This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использовапия

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF CALIFORNIA

BEQUEST OF

Theodore S. Palmer

May 9, 1890

Fred. V. Coville

and

T. S. Palmer

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

Russkago

СЛОВАРИ
ПРИНЯТЫЕ, ВЪ РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ, ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНІЯ
ВЪ ВОЕННО-УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЯХЪ,
И ПО УЧЕБНЫМЪ ЗАВЕДЕНІЯМЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ.

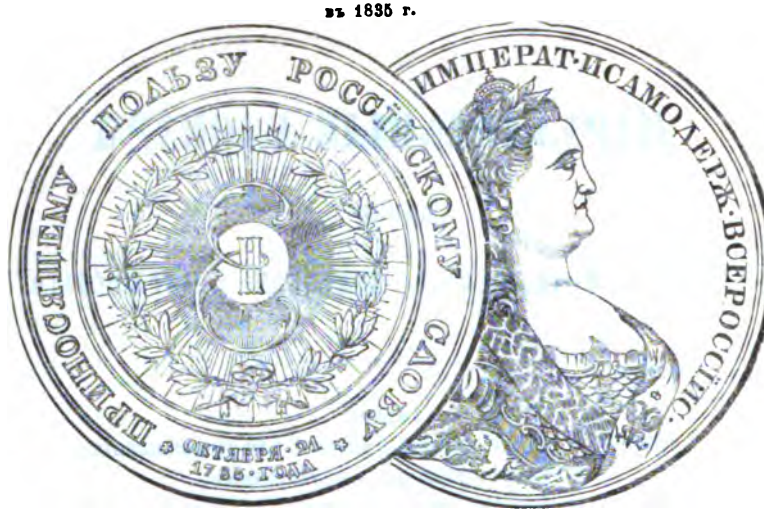
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

РУССКО-ФРАНЦУЗСКО-НѢМЕЦКО-АНГЛІЙСКІЙ СЛОВАРЬ

ШЕСТЬДЕСЯТЪ ДЕВЯТАЯ ТЫСЯЧА.

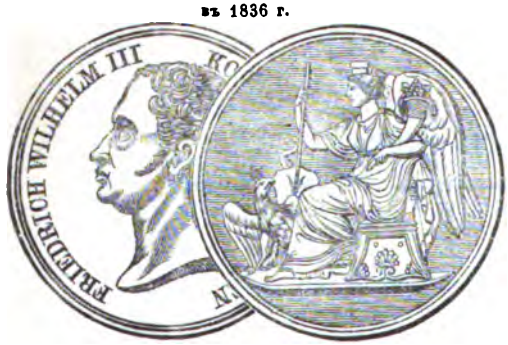
ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ ОТЪ ИМПЕРАТОРСКОЙ РОССІЙСКОЙ АКАДЕМІИ

въ 1835 г.



ПРУССКІЯ ЗОЛОТЫЯ МЕДАЛИ

въ 1836 г.



въ 1852 г.

ВЪ ПРИДВОРНОЙ ТИПОГРАФІИ *В. ГАСПЕРА* (*Ф. ГОКЕЛЯ*), ВЪ КАРЛСРУЭ.

НОВЫЕ

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО

ВЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЧАСТЯХЪ

по словарямъ

Россійской Академіи, Французской Академіи, Аделунга, Гейнзіуса, Джонсона, Спирса, и по другимъ Лексиконамъ,

составилъ

Филиппъ Рейфъ,

КАВАЛЕРЪ ИМПЕРАТОРСКИХЪ РОССІЙСКИХЪ ОРДЕНОВЪ СВ. ВЛАДИМІРА И СВ. АННЫ, И ВЕЛИКО-ГЕРЦОГСКАГО БАДЕНСКАГО ОРДЕНА ЦЕРИНГЕНСКАГО ЛЬВА;

Сочинитель *Грамматикъ Французско-Русской, Нѣмецко-Русской и Англійско-Русской, и Этимологическаго Лексикона Русскаго Языка.*

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ — РУССКІЙ СЛОВАРЬ

Объясненіе Русскихъ словъ на Французскомъ, на Нѣмецкомъ и на Англійскомъ Языкахъ

ЗАКЛЮЧАЮЩІЙ ВЪ СЕБѢ:

1° Всѣ *Слова* съ разными ихъ значеніями по Словарю Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленному Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ; — 2° Показаніе *ударенія* на всѣхъ Русскихъ словахъ; — 3° Сокращеніе *Всеобщей Грамматики*, по правиламъ которой составлены четыре Частныя Грамматики; — 4° Краткую *Русскую Грамматику*, съ синоптическими таблицами склоненій и спряженій; — 5° *Словарь* географическихъ наименованій, самыхъ извѣстныхъ крестныхъ именъ, также именъ историческихъ и миѳологическихъ, которыхъ названіе и правописаніе не одинаковы въ сихъ четырехъ языкахъ; — 6° Списокъ употребительныхъ въ Русскомъ Языкѣ *сокращеній*; — 7° Сравнительную табель *Россійскихъ чиновъ* по классамъ, и Церковную Іерархію; — 8° *Россійскую Метрологію*, или сравненіе Россійскихъ мѣръ, вѣсовъ и монетъ съ Французскими, Прусскими, Баденскими и Англійскими.

ЧЕТВЕРТОЕ ИЗДАНІЕ

НОВО-СТЕРЕОТИПНОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ И УМНОЖЕННОЕ

ДВѢНАДЦАТОЕ ТИСНЕНІЕ.

КАРЛСРУЭ

Придворный магазинъ художественныхъ произведеній І. ФЕЛЬТЕНА.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ

Для всей Россіи, въ магазинѣ ФЕЛЬТЕНА, на Невскомъ Проспектѣ, у Полицейскаго Моста, въ домѣ Голландской Церкви.

ЛЕЙПЦИГЪ

У К. Ф. КЕЛЕРА, Книгопродавца и Комиссіонера.

ПАРИЖЪ

Для Франціи и Англіи, въ Восточной и Европейской Книжной Лавкѣ (MAISONNEUVE et Cie, à la Tour de Babel, Quai Voltaire, 15).

1867

ТИП.

ДРУГІЯ КНИГИ, ИЗДАННЫЯ ТѢМЪ ЖЕ АВТОРОМЪ.

GRAMMAIRE RUSSE à l'usage des étrangers. С.-Петербургъ. 1821. Сія Грамматика, переведенная на Польскій языкъ А. Гѣбовичемъ, Вильно 1823, и перепечатанная контрафакціею въ Парижѣ въ 1851 году, была передѣлана авторомъ, дополнена съ примѣрами для грамматическаго разбора и для перевода на Русскій языкъ, и издана на трехъ языкахъ, подъ слѣдующими заглавіями.

GRAMMAIRE FRANÇAISE-RUSSE, ou Principes de la Langue Russe à l'usage des Français. Troisième édition, Paris et Carlsruhe, 1860. 1 vol. in-8°. — *Цѣна* 1 *р. сер.*

Deutsch-Russische Sprachlehre, oder Grundsätze der Russischen Sprache zum Gebrauche für Deutsche. Karlsruhe, 1853. 1 Band 8°. — *Цѣна* 1 *сер.*

ENGLISH-RUSSIAN GRAMMAR, or Principles of the Russian Language for the use of the English. Third edition, Paris and Carlsruhe, 1860. 1 part in 8°. — *Цѣна* 1 *р.* 25 *коп. сер.*

GRAMMAIRE RAISONNÉE DE LA LANGUE RUSSE, précédée d'une Introduction sur l'histoire de cet idiome, de son alphabet et de sa Grammaire. St-Pétersbourg, 1828. 2 vol. in-8° Сія книга переведена съ *Пространной Русской Грамматики*, изданной Н. И. Гречемъ, и приспособлена къ Французскому Языку. — *Цѣна* 4 *рубл. сер.*

ЭТИМОЛОГИЧЕСКІЙ ЛЕКСИКОНЪ РУССКАГО ЯЗЫКА, или *Русско-Французскій Словарь*, въ которомъ Русскія слова расположены по происхожденію, удостоенный Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской премія. Спб. 1835 — 1836. Двѣ части, въ 8. 8-ю д. т. — *Цѣна* 7 *рубл. сер.*

RECHERCHES SUR LES RACINES DES IDIOMES SLAVONS, comparées avec celles des langues étrangères, pour servir à l'étude comparative des langues. St-Pétersbourg 1832. 1 vol. in-8°. Книга сія извлечена изъ *Изслѣдованій о корняхъ Славянскихъ нарѣчій* А. С. Шишкова.

Rep M33512

Дозволено цензурою. *С.-Петербургъ, 28го Апрѣля 1869.*

GIFT

PG2635
R4
1887

ЕЯ

ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ

ВСЕМИЛОСТИВЪЙШЕЙ ГОСУДАРЫНЪ

ИМПЕРАТРИЦЪ

МАРІИ АЛЕКСАНДРОВНѢ

СЪ ВЫСОЧАЙШАГО СОИЗВОЛЕНІЯ

СВОЙ ТРУДЪ

СЪ ГЛУБОЧАЙШИМЪ БЛАГОГОВѢНІЕМЪ

посвящаетъ

Филиппъ Рейфъ.

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ

КЪ СЕМУ НОВОМУ ИЗДАНІЮ.

Словарь не есть выборъ, но полное систематическое собраніе словъ, сохранившихся какъ въ памятникахъ письменности, такъ и въ устахъ народа.

Словарь Россійской Академіи.

Словари, сколько бы разъ ни были вновь издаваемы, всегда подвергаются поправкамъ, прибавленіямъ и даже передѣлкамъ, такъ что полноте и совершенству ихъ никакого предѣла положить не можно.

П. И. Соколовъ.

Поощренный благосклоннымъ вниманіемъ, съ какимъ приняты были мои Словари — (отъ 1842го года донынѣ изданы 54 тысячи экземпляровъ Французской Части, 50 т. Русской, 34 т. Нѣмецкой и 18 тысячъ Англійской), — я всегда старался ихъ усовершенствовать. И такъ de четвертое изданіе Русской Части, отлитое новыми стереотипными досками, исправлено съ всевозможнымъ тщаніемъ, и умножено слишкомъ 2500 словъ, найденныхъ между прочимъ въ *Толковомъ Словарѣ живаго Великорускаго Языка В. И. Даля* (4 части, Москва 1863-1866), и въ *Полномъ Русско-Французскомъ Словарѣ Н. П. Макарова* (2 части, Спб. 1867), который самъ много заимствовалъ изъ моихъ Словарей. При семъ случаѣ я поставляю себѣ долгомъ изъявить мою благодарность *Эм. Теод. Гр...*, которая, совершенно зная сіи четыре языка, вмѣстѣ со мною читала корректуру, какъ уже случилось для четвертаго изданія Французской Части.

Карлсруэ, *1-го Мая 1869—1871.*

ПРЕДИСЛОВІЯ

ТРЕХЪ ПРЕЖНИХЪ ИЗДАНІЙ.

ПЕРВАГО ИЗДАНІЯ.

Окончивъ, въ 1836 году, изданіе моего Русскаго Этимологическаго Словаря, который удостоенъ былъ Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской преміи, и осчастливленъ, Высочайшимъ соизволеніемъ, на посвященіе онаго Августѣйшему Имени Государя Императора НИКОЛАЯ ПАВЛОВИЧА, послѣдовавшимъ по докладу Г-на Президента Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника Графа Сергія Семеновича Уварова, вознамѣрился я составить изъ него извлеченіе, для приспособленія къ употребленію учащагося Россійскаго юношества; но вскорѣ увидѣлъ, что такой Лексиконъ будетъ для молодыхъ людей гораздо полезнѣе, когда въ немъ будутъ заключаться словари всѣхъ тѣхъ языковъ, которые входятъ въ кругъ первоначальнаго обученія.

По сему поводу составилъ я планъ Новаго Карманнаго Словаря *Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго и Англійскаго*, раздѣленнаго на четыре части, изъ коихъ въ каждой заключаются слова одного изъ сихъ языковъ, объясненныя на трехъ прочихъ. Такимъ образомъ сіи четыре части могутъ замѣнить шестнадцать частныхъ словарей. Въ издаваемой нынѣ Русской Части заключаются Словари: **Русскій, Русско-Французскій, Русско-Нѣмецкій и Русско-Англійскій.** Въ такомъ же порядкѣ расположены и три прочія части. Въ началѣ каждаго словаря помѣщена краткая Грамматика главнаго его языка. Въ Русскомъ Словарѣ заключается еще *Сокращеніе Всеобщей Грамматики*, по правиламъ которой составлены особенныя. Сіи правила заимствованы изъ теоретической части, приложенной къ книгѣ Николая Ивановича Греча, подъ заглавіемъ: *Руководство къ изученію Русской Грамматики* (Спб. 1843),

и извлеченной имъ изъ книги: Principes de Grammaire générale mis à la portée des enfants, et propres à servir d'introduction à l'étude de toutes les langues, par A. I. Silvestre de Sacy (4ème édition, Paris 1823). Другимъ пособіемъ при трудахъ моихъ были послѣднія изданія лучшихъ словарей и грамматикъ сихъ четырехъ языковъ, и я пользовался всѣми извѣстными мнѣ по сему предмету сочиненіями.

Для исполненія сего плана и для сообщенія моему Словарю возможной полноты, употребилъ я въ печати мелкій, но весьма четкій шрифтъ, и старался умѣстить четыре языка на страницѣ, каждый въ особенномъ столбцѣ, не безобразя формата книги. Типографское исполненіе, могу сказать, несравненно выше всякаго другаго; Русскія буквы вырѣзаны и отлиты въ Германіи, именно для этого изданія. Словомъ, я употребилъ всѣ средства, чтобъ издаваемый мною *Карманный Словарь* могъ приносить пользу не только учащимся, но и всякому, кто можетъ имѣть въ немъ надобность.

Карлсруэ, *1-го Мая 1844.*

ВТОРАГО ИЗДАНІЯ.

Благосклонное вниманіе, съ какимъ принятъ былъ сей Словарь не только въ Россіи, но и во Франціи, въ Германіи и въ Англіи, возлагаетъ на меня обязанность дать второму его изданію возможное совершенство. Между тѣмъ значительныя къ нему дополненія (къ одной Русской Части прибавлено слишкомъ 5000 словъ или значеній словъ, найденныхъ въ *Словарѣ Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка*, составленномъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ), побудили меня увеличить форматъ его, и съ тѣмъ вмѣстѣ перемѣнить заглавіе: Словарь такого объема уже не могъ называться *карманнымъ*. И такъ четыре части сего, нынѣ конченнаго Лексикона, и заключающіяся въ нихъ слова четырехъ языковъ, расположены и истолкованы *параллельно*, то есть совершенно одинаковымъ образомъ; по этой причинѣ называю я ихъ Параллельными Словарями *Языковъ Русскаго*, *Французскаго*, *Нѣмецкаго и Англійскаго*, предоставляя публикѣ рѣшить, соотвѣтствуютъ ли они новому, избранному мною заглавію.

Баденъ-Баденъ, *въ Августѣ 1852.*

ТРЕТЬЯГО ИЗДАНІЯ.

Сіе третье изданіе Русской Части Параллельныхъ Словарей, отлитое стереотипными досками по новой методѣ Ф. Архимовича, и напечатанное на скоропечатныхъ машинахъ Гг. Кенига и Бауэра (заводъ въ Оберцеллѣ, близъ Вюрцбурга въ Баварскомъ Королевствѣ), пересмотрѣно и исправлено съ всевозможнымъ тщаніемъ. Количество словъ, уже изобильное въ двухъ первыхъ изданіяхъ, дополнено еще тысячею новыхъ выраженій или значеній словъ. Одно изъ многихъ улучшеній въ настоящемъ изданіи состоитъ въ томъ, что различныя значенія словъ означены параллельными цифрами на другихъ языкахъ: это сдѣлано для облегченія справокъ. Въ краткой Русской Грамматикѣ также прибавлена подробная статья о подвижномъ слогоударенія, котораго правила заимствованы изъ *Русской Грамматики А. Хр. Востокова* (девятое изданіе Спб. 1856).

Карлсруэ, *1-го Іюня 1859.*

Ф. Ш. Рейфъ.

ИЗЪЯСНЕНІЕ
СОКРАЩЕНІЙ И ЗНАКОВЪ
УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ СЛОВАРѢ.

acc. ..... accusatif	винительный падежъ ..	Accusativ	accusative case.
adj. ..... adjectif	имя прилагательное ...	Beiwort	adjective.
adj. poss ... adjectif possessif	прил. притяжательное .	zueignendes Beiwort	possessive adjective.
adj. s ..... adjectif employé substantivement.	прил., имѣющее значеніе существительнаго.	als Hauptwort gebrauchtes Beiwort.	adjective employed substantively.
adv. ..... adverbe	нарѣчіе	Nebenwort	adverb.
asp. imp ... aspect imparfait	несовершенный видъ ..	unvollendete Form	imperfect aspect.
asp. itér. ... aspect itératif	многократный видъ ...	mehrmalige Form	iterative aspect.
asp. parf. .. aspect parfait	совершенный видъ	vollendete Form	perfect aspect.
augm. ..... augmentatif	увеличительное слово ..	Vergrößerungswort	augmentative.
coll. ..... collectif	собирательное слово ...	Collectivwort	collective.
comp. ..... comparatif	сравнительная степень.	Comparativ	comparative.
conj. ..... conjonction	союзъ	Bindewort	conjunction.
dat. ..... datif	дательный падежъ	Dativ	dative case.
dim. ..... diminutif	уменьшительное слово.	Verkleinerungswort	diminutive.
f. ..... genre féminin	женскій родъ	weibliches Geschlecht	feminine gender.
fam. ..... terme familier	разговорное слово	in der vertraulichen Sprache	familiar word.
fig. ..... sens figuré	переносный смыслъ ...	bildlicher Sinn	figurative sense.
gén. ..... génitif	родительный падежъ ..	Genitiv	genitive case.
gér. ..... gérondif	дѣепричастіе	Gerundium	gerund.
indécl. .... mot indéclinable	несклоняемое слово ...	unabänderliches Wort	indeclinable word.
instrum. ... instrumental	творительный падежъ .	Instrumentalis, Causativ ..	instrumental case.
interj ..... interjection	междометіе	Empfindungswort	interjection.
irr ..... irrégulier	неправильный	unregelmäßig	irregular.
m. ..... genre masculin	мужскій родъ	männliches Geschlecht	masculine gender.
mamm. .... mammifère	млекопитающее живот-	Säugethier	mammiferous animal.
n. ..... genre neutre	средній родъ .....[ное	sächliches Geschlecht	neuter gender.
num ..... numératif	числительное имя	Zahlwort	numeral noun.
part ..... participe	причастіе	Mittelwort, Participium ..	participle.
pl ..... nombre pluriel	множественное число ..	Mehrzahl	plural number.
pop ..... mot populaire *ou* vulgaire	простонародное слово ..	in der Volkssprache ge-	vulgar *or* popular word.
prép ..... préposition	предлогъ	Vorwort .....[bräuchlich	preposition.
prépos. .... prépositionnel	предложный падежъ ...	Präpositionalis, Localis ..	prepositional case.
pron. ..... pronom	мѣстоименіе	Fürwort	pronoun.
pron. dém. .. pronom démonstratif ...	указательное мѣстоим.	anzeigendes Fürwort	demonstrative pronoun.
pron. pers. .. pronom personnel	личное мѣстоименіе ...	persönliches Fürwort	personal pronoun.
pron. rel. .. pronom relatif	относительное мѣст ...	beziehendes Fürwort	relative pronoun.
prop ..... sens propre	собственный смыслъ ...	eigentlicher Sinn. [schlechts	literal sense. [gender
sc ..... subst. du genre commun.	имя общаго рода	Hauptwort beiderlei Ge-	subst. of the common
sf ..... substantif féminin	имя женскаго рода	Hauptw. weiblichen Gesch.	feminine noun.
sing ..... nombre singulier	единственное число ...	Einzahl	singular number.
sl ..... mot slavon	церковно-славянское ..	slavisches Wort. [schlechts	Slavonian word.
sm. ..... substantif masculin	имя мужескаго рода ...	Hauptwort männlichen Ge-	masculine noun.
sn ..... substantif neutre	имя средняго рода	Hauptwort sächlichen Ge-	neuter noun.
superl. .... superlatif	превосходная степень ..	Superlativ .....[schlechts	superlative.
va. ..... verbe actif	дѣйствительный глаг ..	thätiges Zeitwort	active verb.
vi ..... mot vieilli	обветшалое слово	veraltetes Wort	obsolete word.
v. imp ..... verbe impersonnel	безличный глаголъ	unpersönliches Zeitwort ..	impersonal verb.
vn ..... verbe neutre	средній глаголъ	unthätiges Zeitwort	neuter verb.
vr ..... verbe pronominal	мѣстоименный глаголъ.	zurückwirkendes Zeitwort ..	pronominal verb.
vs ..... verbe substantif	самостоятельный глаг.	Hauptzeitwort	substantive verb.
cm ..... voyez	смотри	siehe	see.

	Слово, употребляемое	Wort, angenommenes	Term used
Agric.....terme d'agriculture....	въ Земледѣліи.....	im Ackerbaue....	in agriculture.
Alg......terme d'algèbre.....	въ А'лгебрѣ.....	in der Algebra.....	in algebra.
Anat......terme d'anatomie.....	въ Анатоміи.....	in der Anatomie.....	in anatomy.
Archit.....terme d'architecture...	въ Зо́дчествѣ.....	in der Baukunſt.....	in architecture.
Arithm....terme d'arithmétique...	въ Ариѳмети́кѣ.....	in der Rechenkunſt.....	in arithmetic.
Artill......terme d'artillerie.....	въ Артилле́ріи.....	in der Artillerie.....	in artillery.
Astr.....terme d'astronomie....	въ Астроно́міи.....	in der Sternkunde.....	in astronomy
Bot......terme de botanique....	въ Вота́никѣ.....	in der Botanik.....	in botany.
Chim......terme de chimie.....	въ Хи́міи.....	in der Chemie.....	in chemistry.
Chir.....terme de chirurgie....	въ Хирурги́и.....	in der Chirurgie.....	in surgery.
Chron.....terme de chronologie..	въ Хронологіи.....	in der Zeitrechnung.....	in chronology.
Com.....terme de commerce...	въ Коммє́рціи.....	im Handel.....	in commerce.
Fortif.....terme de fortification..	въ Фортифика́ціи.....	in der Kriegsbaukunſt....	in fortification.
Géogr.....terme de géographie...	въ Географіи.....	in der Geographie.....	in geography.
Géol......terme de géologie.....	въ Геологіи.....	in der Geologie.....	in geology.
Géom......terme de géométrie...	въ Геоме́тріи.....	in der Geometrie.....	in geometry.
Gram.....terme de grammaire...	въ Грамма́тикѣ....[pix	in der Sprachlehre.....	in grammar.
H.nat......terme d'histoire naturelle	въ Естественной Исто́-	in der Naturgeſchichte....	in natural history.
Jur......terme de jurisprudence.	въ Юриспруде́нціи....	in der Rechtswiſſenſchaft..	in jurisprudence.
Mar......terme de marine.....'	въ Морехо́дствѣ.....	im Seeweſen.....	in the navy.
Mathém....terme de mathématiques.	въ Матема́тикѣ.....	in der Mathematik.....	in mathematics.
Méc......terme de mécanique...	въ Меха́никѣ.....	in der Mechanik.....	in mechanics.
Méd......terme de médecine....	въ Медици́нѣ.....	in der Arzneikunde.....	in medicine.
Métall.....terme de métallurgie...	въ Го́рномъ Дѣлѣ....	in der Hüttenkunde.....	in metallurgy.
Milit......terme d'art militaire...	въ Воѣнномъ Дѣлѣ....	im Kriegsweſen.....	in the military art.
Minér.....terme de minéralogie..	въ Минерало́гіи.....	in der Erzkunde.....	in mineralogy.
Mus......terme de musique.....	въ Му́зыкѣ.....	in der Muſik.....	in music.
Num.....terme de numismatique.	въ Нумисма́тикѣ.....	in der Münzkunde.....	in numismatics.
Opt......terme d'optique.....	въ О'птикѣ.....	in der Optik.....	in optics.
Pharm.....terme de pharmacie...	въ Апте́карскомъ Ис-	in der Apothekerkunſt.....	in pharmacy.
Phys......terme de physique....	въ Фи́зикѣ...[кýсствѣ	in der Naturlehre.....	in physics.
Techn.....terme de technologie..	въ Технологіи.....	in der Kunſtlehre.....	in technology.
Théât.....terme de théâtre.....	въ Теа́трѣ.....	im Theater.....	in the theatre.
Théol.....terme de théologie....	въ Богосло́віи.....	in der Gottesſehre.....	in divinity.
Typ......terme de typographie..	въ Типогра́фіи.....	in der Buchdruckerkunſt...	in typography.
Vén......terme de vénerie.....	въ Охо́тничьемъ Дѣлѣ.	im Jagdweſen.....	in hunting.
Vétér......terme d'art vétérinaire.	въ Ветерина́ріи.....	in der Thierarzneikunſt...	in the veterinary art.
— Чертá представляетъ повторе́ніе сло́ва.	Le trait représente la répétition du mot.	Der Strich zeigt die Wiederhelung des Wortes an.	The dash represents the repetition of the word.
- Че́рточка замѣня́етъ нача́ло сло́ва	Le tiret remplace le commencement du mot.	Der Bindeſtrich vertritt den Anfang des Wortes.	The hyphen supplies the beginning of the word.
‖ Сей знакъ раздѣля́етъ ра́зныя значе́нія сло́ва, кото́рыя ча́сто означены та́кже паралле́льными ци́фрами.	Ce signe sépare les diverses acceptions d'un mot, qui souvent sont aussi indiquées par des chiffres parallèles.	Dieſes Zeichen trennt die verſchiedenen Bedeutungen eines Wortes, welche oft auch mit Parallelziffern angezeigt ſind.	This siga separates the diverse meanings of a word, which are often noted also with parallel figures.
1.2.3.4. и пр. Ци́фра по́слѣ и́мени означа́етъ укло́неніе въ скло́неніи и́мяго. См. *Грамма́тику.*	Le chiffre après un nom, indique une anomalie dans la déclinaison. Voir la *Grammaire.*	Die Ziffer nach einem Hauptworte zeigt eine Abweichung in der Declination an. Siehe die Grammatik.	The figure after a noun denotes an anomaly in its declension. See the *Grammar.*
I.1.II.1.III. Сiи ци́фры по́слѣ глаго́ла, означа́ютъ спряже́ніе и отдѣлъ спряже́нія. См. *Таблицу спряже́ній.*	Ces chiffres après un verbe, indiquent la conjugaison et la branche. Voir le *Tableau des conjugaisons.*	Dieſe Ziffern nach einem Zeitworte zeigen die Conjugation und den Zweig an. Siehe die Tafel der Conjugationen.	These figures after a verb, denote the conjugation and its branch. See *the Table of the conjugations.*

СОКРАЩЕНІЕ
ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

Мы говоримъ для того, чтобъ сообщать другимъ людямъ свои мысли. Положимъ, что глухонѣмой захочетъ дать намъ знать, что онъ укушенъ бѣшеною собакою: онъ покажетъ намъ рисунокъ, на которомъ изобразилъ самого себя, и подлѣ собаку съ признаками бѣшенства, повисшимъ хвостомъ, ощетинившеюся шерстью и мутными глазами, ухватившуюся зубами за его ногу. Взглянувъ на это изображеніе, мы догадаемся, что нарисовавшій его укушенъ бѣшеною собакою, и поспѣшимъ подать ему помощь. Если бъ онъ былъ въ состояніи говорить, то сказалъ бы: „Меня укусила бѣшеная собака“, и точно такъ же сообщилъ бы намъ о своемъ несчастіи словами, какъ теперь рисункомъ. И такъ, слова, употребленныя нами, суть изображенія нашихъ мыслей, и служатъ намъ средствомъ сообщать другимъ людямъ, какіе предметы представляются уму нашему, и какъ мы о нихъ судимъ.

Изо всѣхъ живыхъ существъ на землѣ, одинъ человѣкъ одаренъ способностью *говорить*, то есть выражать свои чувствованія, понятія и мысли слышными звуками голоса, и сія способность называется даромъ слова. Но слышными звуками можемъ мы сообщать свои мысли только тѣмъ людямъ, которые находятся вблизи, и сверхъ того слова наши исчезаютъ въ воздухѣ лишь только произнесемъ, не оставляя по себѣ ни какого слѣда: для того, чтобъ сообщать мысли свои отсутствующимъ, и сохранять ихъ на будущее время, люди изобрѣли письмо, то есть искусство изображать слышимые звуки видимыми чертами, или знаками, то есть *писать*.

Наука, излагающая законы выраженія мыслей слышными звуками и видимыми чертами, называется Грамматикою. Слѣдственно Грамматика учитъ правильно говорить и писать на извѣстномъ языкѣ.

PRÉCIS
DE
GRAMMAIRE GÉNÉRALE.

Nous ne parlons que pour faire connaître aux autres ce que nous pensons. Supposons qu'un muet, voulant nous faire connaître qu'il a été mordu par un chien enragé, nous présente un tableau sur lequel il se soit peint lui-même, suivi d'un chien dont la queue pendante entre les jambes, l'œil hagard, le poil hérissé, indiquent la maladie dont il est attaqué, et que ce chien soit représenté tenant entre ses dents la jambe de ce malheureux; à la vue de ce tableau, nous connaîtrons que celui qui nous le montre, a été mordu par un chien enragé, et nous nous empresserons de lui porter secours. Que cet homme, jouissant de l'usage de la parole nous dise: „J'ai été mordu par un chien enragé“, ces mots nous instruiront de son malheur aussi bien que le tableau qu'il nous aurait montré. Les mots dont nous nous servons, sont donc comme le tableau de nos pensées, et servent à donner aux autres hommes la connaissance des objets qui sont présents à notre esprit, et du jugement que nous en portons.

De toutes les créatures vivantes l'homme seul est doué de la faculté de *parler*, c'est-à-dire, d'exprimer ses sensations et ses pensées par des sons de la voix perceptibles à l'oreille, et cette faculté s'appelle le langage parlé ou la parole. Mais par les sons de la voix nous ne pouvons communiquer nos pensées qu'à ceux qui se trouvent près de nous, et en outre nos paroles se perdent dans l'air aussitôt qu'elles sont prononcées, sans laisser après elles aucune trace: c'est dans le but de communiquer aux absents leurs pensées et de les conserver pour l'avenir, que les hommes ont inventé l'écriture, c'est-à-dire, l'art de retracer les sons auditiles par des traits visibles, en un mot l'art d'*écrire*.

La science qui expose les lois de l'expression des pensées par des sons auditiles et des traits visibles, se nomme la Grammaire. Ainsi la Grammaire apprend à parler et à écrire correctement dans telle ou telle langue.

Précis de Grammaire générale.

Всѣ слова́, употребля́емыя каки́мъ либо наро́домъ, составля́ютъ его́ язы́къ; такови́ Языкъ Ру́сскій, Францу́зскій, Нѣме́цкій, А́нглійскій.

Во всѣхъ языка́хъ существу́ютъ о́бщіе зако́ны, основанные на зако́нахъ, по кото́рымъ всѣкій челове́къ мы́слитъ и выража́етъ свои́ мы́сли; но ка́ждый язы́къ, сообразу́ясь съ сі́ими о́бщими зако́нами, и́мѣетъ и осо́бенныя пра́вила, и́менно ему́ свои́ственныя. О́бщіе всѣмъ языка́мъ зако́ны выраже́нія мы́слей на́шихъ заключа́ются во Всеоо́бщей Грамма́тикѣ. Сверхъ того́, ка́ждый язы́къ и́мѣетъ осо́бенную свою́ Ча́стную Грамма́тику, въ кото́рой, на основа́ніи пра́вилъ Всеоо́бщей, налага́ются его́ осо́бенныя свои́ства. Таки́мъ о́бразомъ произошли́ Грамма́тики *Лати́нская*, Ру́сская, Францу́зская, и. т. д.

Всѣ́кій язы́къ состои́тъ изъ слово́въ, напр.: *лѣ́то зе́ло́, зи́мо́ о́чень*: здѣсь четы́ре сло́ва. Сло́во мо́жетъ быть произнесено́ по части́мъ, съ разста́новкою; напримѣ́ръ: *лѣ-то зе-лё, зи-мо́ о́-чень*: э́ти ча́сти сло́ва называ́ются слога́ми. Сло́ги, съ своей стороны́, мо́гутъ быть раздѣлены́ на бу́квы: *л-ѣ-т-о з-е-л-ё, з-и-м-о́ о-ч-е-н-ь*, и. т. д. Бу́ква не мо́жетъ быть раздѣлена́; сле́дственно составля́етъ са́мую просту́ю, недѣли́мую часть сло́га и сло́ва.

Сло́во бу́ква и́мѣетъ двоя́кое значе́ніе: во-пе́рвыхъ, выража́етъ оно́ отдѣльный звукъ на́шего го́лоса; во-второ́мъ, означа́етъ изображе́ніе его́ на пи́сьмѣ. Собра́ніе всѣхъ буквъ извѣ́стнаго языка́, расположе́нныхъ въ извѣ́стномъ поря́дкѣ, называ́ется его́ а́збукою, или *алфави́томъ*.

Для надлежа́щаго изслѣ́дованія свои́ствъ и измѣне́ній буквъ, надлежи́тъ разсмотрѣ́ть снача́ла, каки́мъ о́бразомъ происхо́дятъ зву́ки го́лоса челове́ческаго.

О́рганы, или оруді́я, служа́щія къ произнесе́нію буквъ, суть: во-пе́рвыхъ, грудна́я по́лость, изъ кое́й, посре́дствомъ го́рла, издае́тся во́здухъ, потре́бный къ произведе́нію зву́ка; и во-второ́мъ, ра́зныя ча́сти рта, какъ-то: горта́нь, подне́бье, язы́къ, зу́бы, гу́бы, и отча́сти носово́е отвѣ́рстіе.

Го́лосъ, исходя́щій изъ гру́ди, получа́етъ осо́бенное свои́ство отъ разшире́нія или суже́нія рта. При са́момъ большо́мъ разшире́ніи рта, происхо́дитъ звукъ а; при удлине́ніи его́, и; а при са́момъ большо́мъ суже́ніи гу́бъ, у. Сре́дину ме́жду первымъ и второ́мъ зву́ками занима́етъ э, а ме́жду пе́рвымъ и тре́тьимъ звукъ о. Таки́мъ о́бразомъ получа́ются пять гла́вныхъ зву́ковъ: и, э, а, о, у, кото́рые мо́жно продолжа́ть го́лосомъ, доко́лѣ грудь доставля́етъ во́здухъ. Сіи́ зву́ки называ́ются гла́сными, или таки́ми, кото́рые мо́гутъ быть произнесены́ безъ по́мощи другі́хъ.

Случа́ется, что гла́сные зву́ки не договарива́ются, или́ какъ бы произно́сятся вполови́ну. Тако́е сокраще́ніе гла́сныхъ зву́ковъ выража́ется бу́квами полугла́сными или *безгла́сными*.

Бу́квы полугла́сныя иногда́ присоединя́ются къ гла́снымъ, и составля́ютъ, въ совокупле́ніи съ

L'ensemble des mots qui constituent le langage propre à une nation, prend le nom de **langue** ou d'**idiome**; telles sont les langues russe, française, allemande, anglaise.

Dans toutes les langues il existe des principes généraux, fondés sur les lois d'après lesquelles l'homme pense et énonce ses pensées; mais chaque idiome, tout en se conformant à ces lois universelles, a des principes particuliers, qui lui sont propres à lui seul. Les lois de l'expression des pensées qui sont communes à toutes les langues, sont renfermées dans la **Grammaire générale**; et toute langue a encore sa **Grammaire particulière**, qui expose les formes propres à son idiome, tout en les faisant concorder avec les principes de la Grammaire générale. C'est ainsi que sont formées les Grammaires latine, russe, française, etc.

Toute langue se compose de **mots**; ex. *Victor est bien petit*: ici il y a quatre mots. Un mot peut être prononcé par parties, séparées par une pause; ex. *Vic-tor est bien pe-tit*; ces parties se nomment **syllabes**. Les syllabes à leur tour peuvent être décomposées en lettres: *V-i-c-t-o-r e-s-t b-i-e-n p-e-t-i-t*, etc. La lettre ne peut être décomposée; ainsi elle forme la plus petite partie, la partie indivisible de la syllabe et du mot.

Le mot **lettre** a deux significations: d'abord il exprime un son isolé de notre voix, et ensuite il représente ce son dans l'écriture. Le recueil de toutes les lettres d'une langue quelconque, arrangées selon un certain ordre, s'appelle l'**alphabet** de cet idiome.

Pour bien connaître les propriétés et les modifications des lettres, il faut d'abord examiner de quelle manière se forment les sons de la voix humaine.

Les organes qui contribuent à la prononciation des lettres, sont: d'abord les poumons, qui, par par le secours de la trachée-artère, émettent l'air nécessaire pour produire un son, ensuite les diverses parties de la bouche, comme le gosier, le palais, la langue, les dents, les lèvres, et enfin la cavité nasale.

La voix, sortant de la poitrine, reçoit une forme particulière suivant l'ouverture plus ou moins grande de la bouche. La bouche est très-ouverte pour produire le son **a**; elle s'allonge pour le son **i**, et les lèvres se rapprochent pour le son **ou**. Entre les deux premiers sons se trouve le son intermédiaire **é**, et entre le premier et le troisième le son **o**. C'est ainsi qu'on obtient les cinq sons primitifs: **i, é, a, o, ou**, que l'on peut faire durer aussi longtemps que les poumons fournissent de l'air. Ces sons se nomment **voyelles**, parce qu'elles peuvent être prononcées sans le secours d'aucune autre lettre.

Il peut arriver que les voix simples ne se prononcent pas du tout, ou ne se prononcent pour ainsi dire qu'à demi. Cette contraction est exprimée par les **semi-voyelles**, qu'on appelle aussi voyelles *muettes*.

Deux voix que l'on prononce en un seul temps et par une seule émission de l'air sonore, font ce

ніи, бу́квы двугла́сными; какъ-то: я, е, ю, ѣ, (*йа, йэ, йу, йо*).

Сверхъ того́ разли́чія, кото́рое произво́дится въ гла́сномъ зву́кѣ бо́льшимъ или ме́ньшимъ разверзніемъ уст, получа́етъ сей звукъ разли́чное измѣне́ніе отъ дѣйствія не́которыхъ частей рта, а и́менно: горта́ни, языка́ и губъ, при содѣйствіи нёба, зубо́въ и носово́го отвёртія. Сіи измѣне́нія гла́снаго зву́ка при прохожде́ніи его́ ртомъ, выража́ются бу́квами согла́сными; кото́рыя суть: б, п, в, ф, г, к, х, д, т, ж, ш, з, с, л, м, р. Согла́сная бу́ква не мо́жетъ быть слы́шима безъ гла́сной, или, по кра́йней мѣрѣ, безъ полугла́сной.

И согла́сныя бу́квы, подо́бно гла́снымъ, слива́ются ме́жду собо́ю, и такі́мъ о́бразомъ составля́ютъ бу́квы согла́сныя сло́жныя: напримѣръ: двойны́я: щ, ч, кр, бр, вл, ст; тройны́я: щц, нст, ндр, стр, и т. п.

Изъ буквъ, т. е., зву́ковъ просты́хъ, первонача́льныхъ, составля́ютъ *слоги* и *слова́*.

Слогъ есть гла́сная бу́ква, отдѣльная или совокупленная съ одно́ю или мно́гими согла́сными или полугла́сными; напр.: *а, о, и, ба, ви, ай, азъ, конь, нынѣ, два, жена, страна*.

Сло́во есть просто́й или сло́жный звукъ го́лоса человѣ́ческаго, кото́рымъ выража́ется или чу́вствованіе или поня́тіе о чёмъ нибудь; напр.: *дерево, кра́сный, рекъ, синій, я, мы, онъ; прежде, пѣсня, ты, имѣю, азъ, ей*.

При изсла́дованіи сло́ва, до́лжно различа́ть нару́жный соста́въ его́ изъ слого́въ и бу́квъ, и значе́ніе, свойство его́, то есть фо́рму и матерію.

Въ нару́жномъ составѣ своёмъ, вся́кое сло́во состои́тъ изъ одного́ сло́га или изъ не́сколькихъ слого́въ, и потому́ быва́етъ: *односло́жное* (*я, мы, день, весь*), или *многосло́жное* (двухсло́жное: *бра́тъ, труба́, пѣть*; трехсло́жное: *тѣлѣя, подари́ть*; четырехсло́жное: *говори́те, говоря́щи, колесница*). Есть ещё слова́ *безсло́жныя*, то есть состоя́щія изъ согла́сной бу́квы съ полугла́сной (*съ, въ, къ, съ, лъ*).

Мы ви́дѣли, что для образова́нія сло́га, непремѣ́нно ну́жна гла́сная бу́ква: она́ какъ бы совокупля́етъ всѣ про́чія бу́квы, слу́житъ и́мъ свя́зью, средото́чіемъ. То же нахо́димъ и въ слова́хъ: и они́ и́мѣютъ своё средото́чіе, свою связь; э́то заключа́ется въ ударе́ніи. Оди́нъ изъ слого́въ многосло́жнаго сло́ва произно́сится съ бо́льшимъ напряже́ніемъ го́лоса, не́жели про́чіе; таковый, въ слова́хъ *мало, готово, говоря́ще*, слоги *ма, то, ря*, та́кій слогъ называ́ется *высо́кимъ*, а всѣ про́чіе именуются *низкими*. Высо́кій слогъ отлича́ется, въ не́которыхъ языка́хъ, черто́чкою надъ гла́сною бу́квою (*му́ка, мука́*; *за́мокъ, замо́къ*).

Изсла́дованіе словъ, въ отноше́ніи къ внутре́нней ихъ значе́нію и сво́йству, гора́здо сло́жнѣе и *затрудни́тельнѣе*.

qu'on appelle une **diphthongue**; comme: *ia, iè, ieu, ion, io, ui, oi*, etc.

Outre cette différence, occasionnée dans le son de la voix par la disposition de la bouche, plus ou moins ouverte, ce son reçoit encore une autre modification par le mouvement de quelques parties de la bouche, telles que le gosier, la langue et les lèvres, avec le concours du palais, des dents et de la cavité nasale. Ces modifications du son de la voix au moment de son passage par la bouche, sont représentées par les consonnes; telles sont: b, p, v, f, g, k, h, d, t, j, ch, z, s, l, m, n, r. Les consonnes n'ont point de son par elles-mêmes, et ne peuvent se prononcer qu'étant jointes à une voyelle, ou au moins à une semi-voyelle.

Ainsi que les voix simples les consonnes se combinent entre elles et forment de cette manière les consonnes composées; comme: x, ps, cr, br, fl, st, dj, spl, str, etc.

Des sons simples et primitifs se forment ce qu'on appelle les *syllabes* et les *mots*.

La syllabe est une voix simple, prononcée en une seule émission de voix, avec ou sans consonne; comme: *a, o, ou, je, va, de, cil, rien, clou, œil, franc*.

Le mot est un son simple ou composé de la voix humaine, qui sert à exprimer une sensation ou une idée; ex. *arbre, rouge, cri, marcher, tomber, je, tu, il; avant, après, oui, non, ah, hélas*.

Dans l'examen du mot, il faut distinguer sa structure extérieure, formée de syllabes et de lettres, et ensuite sa signification, c'est-à-dire, il faut considérer sa forme et sa nature.

Considéré quant à sa structure, tout mot est composé d'une ou de plusieurs syllabes, et ainsi il est *monosyllabe* (*je, tu, ciel, voir*), ou *polysyllabe* (dissyllabe: *sourcils, boulet, hiver*; trissyllabe: *abondant, travailler*; tétrasyllabe: *camarade, humanité*, etc.). Il y a encore, dans quelques langues, des mots dits *asyllabiques*, formés d'une consonne avec une semi-voyelle (comme, par ex. *ce* dans *est-ce ainsi?*).

Nous avons dit que pour former une syllabe, il faut nécessairement une voix simple ou voyelle: c'est elle qui réunit pour ainsi dire tous les autres sons, qui leur sert de lien, de centre. La même chose a lieu dans les mots: ils ont aussi leur centre, leur lien, qui est renfermé dans l'accent tonique. Une des syllabes d'un mot polysyllabe se prononce avec une inflexion de voix plus forte et plus élevée que les autres; telles sont, dans les mots *danger, monarque, reconnaissance*, les syllabes *dan, nar, nan*. Cette syllabe élevée, qui dans les autres idiomes est plus sensible que dans la langue française, s'appelle *aigué*, et les autres se nomment *graves*. La syllabe accentuée se marque, dans quelques idiomes, par un petit trait (').

L'examen des mots, considérés quant à leur signification et leur nature, est plus compliqué et offre plus de difficulté.

Précis de Grammaire générale.

Мы употребля́емъ слова́, для выраже́нія на́шихъ мы́слей, или́ отдѣ́льно (напр.: *умёнъ*, *подлъ*, *слугá*), и́ли въ соедине́ніи ме́жду собо́ю; напр.: *Ка́мень твёрдъ. Со́лнце свѣ́титъ, Пти́цы лета́ютъ по во́здуху. Ры́бы живу́тъ въ водѣ.* Тако́е соедине́ніе не́сколькихъ словъ называ́ется ре́чью. Отдѣ́льнымъ сло́вомъ мы называ́емъ вещь и́ли ея́ ка́чество и дѣ́йствіе; ре́чью произно́симъ свое́ о ней сужде́ніе, выража́емъ мысль.

Въ сужде́ніи на́шемъ о чёмъ либо различа́ются: предме́тъ, о кото́ромъ мы ду́маемъ, и ка́чество, кото́рое, какъ мы себѣ́ представля́емъ, соединено́ съ симъ предме́томъ. Предме́тъ, о кото́ромъ мы ду́маемъ или́ говори́мъ, называ́ется подлежа́щимъ; ка́чество, кото́рое мы придаёмъ ему́ свои́мъ сужде́ніемъ, имену́ется сказу́емымъ. Въ слова́хъ мои́хъ: *Викторъ малъ*, *Викторъ* есть подлежа́щее, потому́ что э́то предме́тъ, о кото́ромъ я ду́маю; *малъ* есть сказу́емое, потому́ что э́то есть ка́чество, кото́рое я приписы́ваю Ви́ктору. Говоря́: *Викторъ малъ*, даю́ знать слу́шателямъ мои́мъ, что, по моему́ сужде́нію, ка́чество *малъ* принадлежи́тъ Ви́ктору. Другóе сужде́ніе: *Отецъ Виктора былъ очень добръ*; здѣсь подлежа́щее *отецъ Виктора*, а сказу́емое *очень добръ*.

Сверхъ поня́тія о предме́тѣ и поня́тія о ка́чествѣ, во вся́комъ сужде́ніи заключа́ется поня́тіе о свя́зи э́того предме́та съ э́тимъ ка́чествомъ. Сія́ связь выража́ется слова́ми *есть*, *былъ*, *бу́детъ*; напр.: *Со́лнце есть шаръ. Ѳёдоръ былъ лѣнивъ. Мила́ бу́детъ послу́шна.* Въ не́которыхъ языка́хъ, и́менно въ Ру́сскомъ, выраже́ніе э́той свя́зи иногда́ опуска́ется; вмѣ́сто: *Викторъ есть малъ*, говоря́тъ про́сто: *Викторъ малъ*; но въ други́хъ языка́хъ, напримѣ́ръ, во Франду́зскомъ, въ Нѣме́цкомъ и въ А'нгліи́скомъ, выраже́ніе свя́зи необходи́мо. До́лжно говори́ть: *Victor est petit*, Victor iſt klein, *Victor is little*. Е'сли мы про́сто ска́жемъ: *Victor petit*, Victor klein, *Victor little*, насъ не пойму́тъ. И въ Ру́сскомъ Языкѣ сло́во *есть* не ла́ишнее: оно́ опуска́ется, но подразумѣ́вается во вся́комъ сужде́ніи.

И такъ выраже́ніе свя́зи (свя́зка) ме́жду подлежа́щимъ и сказу́емымъ необходи́мо ну́жно во вся́комъ сужде́ніи, и безъ него́ не́ было бы сужде́нія. Свя́зка сія́, называ́емая глаго́ломъ, даётъ жизнь и движе́ніе на́шимъ слова́мъ, превраща́я отдѣ́льныя слова́ въ поня́тную рѣ́чь. Случа́ется, что свя́зка, или́ глаго́лъ, совокупля́ется съ сказу́емымъ въ одно́ сло́во: напр., вмѣ́сто: *Викторъ есть шаловливъ*; *дерево стало зелено*, говоря́тъ: *Викторъ шалитъ*; *дерево позеленѣло*. Тако́е сло́во, въ кото́ромъ заключа́ются и свя́зка и сказу́емое, называ́ется глаго́ломъ сокупны́мъ, и обыкнове́нно означа́етъ состоя́ніе или́ дѣ́йствіе предме́та. Поня́тная рѣ́чь, состоя́щая изъ подлежа́щаго, сказу́емаго и свя́зки, или́ глаго́ла, называ́ется предложе́ніемъ. Приме́ры предложе́ній: *Я́блоки и сли́вки* (суть) *очень вку́сны. Пти́ца въ клѣткѣ* (есть) *не весела́. Со́лнце свѣ́титъ. Пётръ чита́етъ.*

Nous nous servons des mots, dans l'expression de nos pensées, ou isolément (comme: *sage*, *va*, *serviteur*), ou réunis entre eux; ex.: *La pierre est dure. Le soleil luit. Les oiseaux volent dans l'air. Les poissons vivent dans l'eau.* Un tel assemblage de mots s'appelle le discours. Par un mot isolé nous nommons une chose ou sa qualité et son action; par le discours nous énonçons le jugement que nous portons de cette chose, nous exprimons une pensée.

Toutes les fois que nous portons un jugement, on peut distinguer l'objet auquel nous pensons, et la qualité que nous apercevons comme liée à cet objet. L'objet auquel nous pensons ou dont nous parlons, se nomme le sujet; la qualité que nous attribuons, ou que nous apercevons comme liée à cet objet, s'appelle l'attribut. Si je dis: *Victor est petit*, *Victor* est le sujet, car il est l'objet auquel je pense; *petit* est l'attribut, car c'est la qualité que j'aperçois comme liée à Victor. En disant *Victor est petit*, je fais connaître à ceux qui m'entendent, que, par mon jugement, la qualité de *petit* appartient à Victor. Dans cet autre jugement: *Le père de Victor a été très-bon*, le sujet est exprimé par les mots *le père de Victor*, et *très-bon* est l'attribut.

Outre l'idée d'un objet et l'idée d'une qualité, tout jugement de notre esprit renferme encore l'idée de la réunion de cet objet avec cette qualité. Cette liaison est exprimée par les mots *est*, *était*, *sera*; ex.: *Le soleil est un globe. Théodore était paresseux. Marie sera obéissante.* Dans quelques idiomes, et nommément la langue russe, l'expression de cette liaison est quelquefois supprimée; mais on y supplée par une certaine forme que prend alors l'attribut, comme nous le verrons dans la suite. Dans les autres langues, comme le français, l'allemand et l'anglais, l'expression de la liaison de l'objet avec la qualité est indispensable. Il faut dire: *Victor est petit*, Victor iſt klein, *Victor is little*. Si nous disions simplement: *Victor petit*, Victor klein, *Victor little*, nous ne serions point compris.

Ainsi l'expression de la liaison (la copule) entre le sujet et l'attribut est absolument nécessaire dans tout jugement, et sans cette expression il n'y aurait point de jugement. C'est cette copule, appelée le verbe, qui donne la vie et le mouvement à nos paroles, en faisant des mots isolés un discours intelligible. Il arrive souvent que la copule, ou le verbe, se réunit avec l'attribut en un seul mot; ainsi, au lieu de: *Victor est jouant*; *l'arbre est devenu vert*, on dit: *Victor joue*; *l'arbre a verdi*. Tout mot qui renferme en lui-même la copule et l'attribut, se nomme un *verbe attributif* ou *concret*, et il désigne ordinairement l'état ou l'action de l'objet. Tout assemblage de mots composé d'un sujet, d'un attribut et de la copule, ou du verbe, se nomme proposition. Exemples de propositions: *Les pommes et les cerises sont très-délicates. L'oiseau en cage n'est pas gai. Le soleil brille. Pierre lit.*

Сокращеніе Всеобщей Грамматики.

Разбира́я слова́, изъ кото́рыхъ составля́ются предложе́нія и ихъ ча́сти (подлежа́щее, сказу́емое и свя́зки), ви́димъ безъ трудо́въ, что слова́ сіи́ о́чень мно́го́ду́мы ме́жду собо́ю. Не́которыя изъ нихъ даю́тъ поня́тіе о предме́тахъ (*Викторъ*, *яблоки*, *окно*, *книга*, *кле́тка*, *со́лнце*, *Пётръ*); другія означа́ютъ ка́чества (*малъ*, *сча́стливъ*, *весе́лъ*); нѣкія выража́ютъ дѣ́йствіе и состоя́ніе (*есть*, *сиди́тъ*, *чита́емъ*). Всѣ сіи́ слова́, выража́ющія поня́тіе о чёмъ либо, о како́мъ либо предме́тѣ, о его́ свойствахъ и дѣ́йствіяхъ, называ́ются словами́ *знаменательными*. Тѣ же слова́, кото́рыя не выража́ютъ поня́тія о предме́тахъ, свойствахъ ихъ и дѣ́йствіяхъ, а слу́жатъ то́лько къ означе́нію свя́зи ме́жду словами́ знаменательными (и, *есть*, *съ*, *на*), называ́ются *служе́бными*.

Слова́ знаменательныя называ́ются, въ Грамма́тикѣ, *частя́ми* ре́чи, а служе́бныя именуются *частицами*.

Ча́сти ре́чи быва́ютъ различны́я, а и́менно: 1) *имя существи́тельное* и (въ не́которыхъ языка́хъ) *члена*, 2) *имя прилага́тельное*, 3) *мѣстоиме́ніе*, 4) *глаго́лъ*, 5) *причасті́е*, 6) *нарѣ́чіе* и *дѣепричасті́е*. Частицы ре́чи та́кже быва́ютъ различны́я, а и́менно: 1) *предло́гъ*, 2) *союзъ* и 3) *междоме́тіе*.

Слова́ вели́каго языка́ происхо́дятъ одно́ отъ другаго, какъ су́чья, вѣтви и ли́стья де́рева отъ ко́рня. Ко́рень есть первонача́льный слогъ или́ и отдѣльная бу́ква, проста́я или́ сло́жная, изъ кото́рыхъ произошло́ сло́во. Напр., въ словахъ: *зрю*, *зрѣ́ніе*, *зри́тель*, *зо́ркій*, *обозрѣ́ть*, *презрѣ́ть*, ко́рень есть слогъ *зор*, или́ сло́жная согла́сная бу́ква *зр*, подчиня́ющій значе́ніе слова́ отъ присоедине́нія къ нему́ слого́въ: *ю*, *вѣ́ю*, *вилъ*, *хи́лъ*, *обо*, *пре*, и т. д.

Ко́рень, отъ кото́раго происхо́дятъ слова́ знаменательныя, или́ ча́сти ре́чи, называ́ется *главны́мъ*; про́чіе ко́рни, спосо́бствующіе къ составле́нію частей ре́чи, суть *придаточные*. Придаточные ко́рни быва́ютъ: *предыду́щіе* (приста́вки или́ предло́ги), стоя́щіе въ нача́лѣ сло́ва (*обо*-зря́ть, *про*-зря́ть), и *послѣду́ющіе*, составля́ющіе оконча́ніе словъ (*зр*-*ю*, *зр*-*ѣ́ніе*, *зо́р*-*кій*). — Отъ придаточныхъ корне́й предыду́щихъ происхо́дятъ слова́ служе́бныя, или́ ча́сти ре́чи.

На основа́ніи вышеизложе́ннаго образова́нія словъ, всѣ слова́, какъ ча́сти, такъ и ча́сти ре́чи, быва́ютъ: 1) **Первообра́зными**, не происходя́щія отъ други́хъ словъ; напримѣ́ръ: *садъ*, *жена́*, *село́*, *боль*, *жить*. Э́ти слова́ уже́ не ко́рни: они́ то́лько непосре́дственно происхо́дятъ отъ корне́й. Гла́вные ко́рни ихъ суть: *сад*, *жен*, *сел*, *бол*, *жит*. Оконча́нія ихъ, на гла́сную или́ полугла́сную бу́кву, суть придаточные ко́рни. Ру́сскія слова́ не мо́гутъ оканчиваться согла́сною бу́квою. 2) **Произво́дными**, происходя́щія отъ како́го либо сло́ва, уже́ существующаго въ языкѣ; напр.: *садо́вникъ*, *жи́тель*, *село́нія*, *больна́*, *прожи́ть*. 3) **Сло́жными**, составленными изъ двухъ знаменательныхъ словъ; напр.: *благоче́стіе*, изъ словъ *благо* и *честь*; *трудолю́біе*, *мно́гоче́стный*.

En examinant les mots dont se composent les propositions et leurs parties (le sujet, l'attribut et la copule), nous apercevons sans peine qu'il existe entre eux une grande différence. En effet les uns donnent l'idée des objets (*Victor*, *pommes*, *cerises*, *oiseau*, *cage*, *soleil*, *Pierre*); les autres n'expriment que des qualités (*petit*, *délicates*, *gai*); d'autres marquent l'action et l'état (*est*, *brille*, *lit*). Tous ces mots qui désignent l'idée de quelque objet, de ses qualités et de ses actions, s'appellent des mots *dénominatifs*; et ceux qui n'expriment pas l'idée des objets, de leurs qualités et de leurs actions, mais qui ne servent qu'à marquer la liaison qui existe entre les mots dénominatifs (*et*, *très*, *en*, *ne pas*), s'appellent des mots *serviles* ou *auxiliaires*.

Les mots dénominatifs se nomment, en Grammaire, les **parties du discours**, et les mots auxiliaires sont les **particules**.

Les parties du discours sont de différentes espèces, savoir: 1) le *nom* ou *substantif* avec l'*article*, 2) l'*adjectif*, 3) le *pronom*, 4) le *verbe*, 5) le *participe*, 6) l'*adverbe* et le *gérondif*. Les particules du discours sont aussi de diverses espèces, savoir: 1) la *préposition*, 2) la *conjonction* et 3) l'*interjection*.

Dans tout idiome les mots dérivent les uns des autres, de la même manière que dans un arbre les branches, les rameaux et les feuilles sortent de sa racine. La racine est la syllabe primitive ou même la lettre isolée, simple ou composée, d'où est sorti le mot. Ex., dans les mots: *forme*, *formel*, *formalité*, *former*, *formation*, *informe*, *conformer*, *transformer*, la racine est la syllabe **form**, qui reçoit la signification d'un mot par l'addition des syllabes: *e*, *el*, *alité*, *er*, *ation*, *in*, *con*, *trans*, etc.

La racine d'où dérivent les mots dénominatifs, ou les parties du discours, se nomme racine *principale*; les autres, qui aident à former les parties du discours, s'appellent racines *secondaires*. Les racines secondaires sont *initiales* (les prépositions ou préfixes), qui se placent au commencement d'un mot (*con*-former, *trans*-former), et *finales* (les suffixes), celles qui forment la désinence des mots (form-*el*, form-*alité*, form-*ation*). Ce sont les racines secondaires initiales qui forment les mots auxiliaires, ou les particules du discours.

D'après le principe de la formation des mots, tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont: 1) **Primitifs**, ceux qui ne sont formés d'aucun autre mot, comme: *plein*, *femme*, *terre*, *blanc*, *vivre*. Ces mots ne sont plus des racines: ils sont formés immédiatement des racines. Leurs racines principales sont: *ple*, *fem*, *ter*, *bla*, *vi*, et les désinences de ces mots en sont les racines secondaires. 2) **Dérivés**, ceux qui sont formés d'un mot qui existe déjà dans la langue; comme: *plénitude*, *féminin*, *terrestre*, *blancheur*, *survivre*. 3) **Composés**, ceux qui sont formés de deux mots dénominatifs; comme: *bienfaisance*, des mots *bien* et *faire*; *agriculture*, des mots *ager* (latin,

à trudé и *любь*. Всѣ же прóчія слóвá, *двообрáзныя*, такъ и *производныя*, суть *сли*. Надлежáтъ замѣтить, что въ слóжномъ слóвѣ дóлжны быть áменно два слóва знамени-тельныя: присовокуплéніемъ служéбныхъ (напр.: *почéсть*, *затрудненіе*) составлáются слóвá произвóдныя, а не слóжныя.

Чáсти рѣчи, или слóвá знамени́тельныя, отличáются отъ частéцъ рѣчи, или словъ служéбныхъ, тѣмъ, что онѣ подвержены различнымъ *измѣненіямъ*, котóрыя, вообщé, бывáютъ двоякія; 1) *Постоя́нныя*, встрѣчáющіяся при составлéніи словъ производны́хъ и слóжныхъ, какъ вúдимъ изъ вышеприведéнныхъ примѣровъ. Такóе измѣнéніе слóва называ́ется егó образованíемъ. 2) *Случáйныя* измѣнéнія, въ котóрыхъ слóво, не перемѣнáясь въ существѣ своéмъ, принимáетъ рáзные предлóги и окончáнія, для выражéнія обстоя́тельствъ того понáтія, котóрое слóвомъ выражáется; напр.: *рукá*, *рýки*, *рукáми*; *óко*, *óчи*; *сúжу*, *сúдишь*, *усúдишь*; *бóля*, *бóльше*, *побóльше*, *болѣéшь*.

Подрóбное изложéніе свóйствъ, образованія, измѣнéнія и употребленія частéй и частéцъ рѣчи заключáется въ четырёхъ частáхъ Грамматики, кóи суть: 1) *Словопроизведéніе*; 2) *Словосочинéніе*; 3) *Произношéніе* или *Произноше́ніе слóвъ*, и 4) *Правописáніе*. Тепéрь займéмся разбóромъ свойствъ и измѣнéній кáждой изъ частéй и частéцъ рѣчи въ особéнности.

champ) et *culture*. (En français une grande partie des mots composés sont pris du latin ou du grec.). Tous les autres mots, tant les primitifs que les dérivés, sont des mots simples. A cet égard il faut observer que pour un mot composé il doit y avoir nommément deux mots dénominatifs; l'addition d'un mot auxiliaire (comme: *soustraire*, *transport*) donne un mot dérivé, et non un mot composé.

Les parties du discours, ou les mots dénominatifs, se distinguent des particules du discours, ou des mots auxiliaires, en ce qu'elles sont soumises à diverses *inflexions*, qui en général sont de deux sortes: 1) Les inflexions *constantes*, celles qui se rencontrent dans la structure des mots dérivés et composés. C'est cette inflexion du mot que l'on nomme sa formation. 2) Les inflexions *accidentelles*, dans lesquelles un mot, sans changer de nature, prend diverses prépositions et désinences, pour exprimer les circonstances de l'idée énoncée par ce mot; comme: *main*, *mains*; *cheval*, *chevaux*; *voir*, *voyant*, *voyons*, *prévoir*; *blanc*, *blanche*, *très-blanc*.

La nature, la formation, les inflexions et l'emploi des parties et particules du discours sont exposés dans les quatre parties de la Grammaire, qui sont: 1) la *Lexicologie*; 2) la *Syntaxe*; 3) l'*Orthoépie*, et 4) l'*Orthographe*. Maintenant nous examinerons la nature et les inflexions de chacune des parties et particules du discours en particulier.

ОБЪ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОМЪ.

Имена́ существи́тельныя суть слова, котóрыми называ́ются предмéты, существу́ющіе въ природѣ.

Предмéты, существу́ющіе въ природѣ, мóгутъ быть различны́е. Во-пéрвыхъ, бывáютъ они *видимые* и *невúдимые*. Вúдимые суть предмéты, представля́ющіеся нáшимъ глазáмъ; напр.: *человѣкъ*, *лóшадь*, *столъ*, *перó*, *бумáга*. Къ нимъ принадлежáтъ и тѣ предмéты, котóрыхъ мы хотя́ глазáми не вúдимъ, но ощущáемъ ихъ другúми чýствами; напримéръ, *вúтеръ*. Невúдимые предмéты тѣ, котóрыхъ мы не мóжемъ вúдѣть или постúгать другúми чýствами, а тóлько воображáемъ ихъ въ умѣ; напримéръ: *душá*, *умъ*, *жизнь*. Э'ти предмéты называ́ются *умственными*. Къ нимъ принадлежáтъ и тѣ предмéты, котóрыми называ́ются кáчества и дѣ́йствія, принимáемыя въ вúдъ существъ отдѣльныхъ, отвлечéнныхъ; напримéръ: *дружбá*, *рáдость*, *желáніе*, *близкій*, *добродѣтель*. Предмéты вúдимые, или подлежáщіе нáшимъ чýствамъ, бывáютъ *одушевлённые* и *неодушевлённые*. Пéрвые изъ нихъ одарéны жúзнію и чýствомъ, и мóгутъ перемѣнять своё мéсто по произволу; таковы: *человѣкъ*, *звѣрь*, *птúца*, *рыбá*, *червь*. Лю́ди, въ противоположность прóчимъ одушевлённымъ существáмъ, называ́ются предмéтами *личными*: *мужъ*, *женá*, *воúнъ*, *пáхарь*, суть предмéты лúчные.

DU NOM ou SUBSTANTIF.

Les noms ou substantifs sont des mots qui servent à nommer les objets qui existent dans la nature.

Les objets qui existent dans la nature, peuvent être de diverses espèces. D'abord ils sont *visibles* et *invisibles*. Les objets visibles sont ceux qui se présentent à notre vue; comme: *homme*, *cheval*, *table*, *plume*, *papier*. A cette classe appartiennent aussi les objets qui, quoiqu'ils ne soient point perceptibles à nos yeux, tombent cependant sous quelqu'un de nos autres sens, comme, par exemple, le *vent*. Les objets invisibles sont ceux que nous ne pouvons point apercevoir, ou qui ne sont point perceptibles à nos autres sens, et qui n'existent que dans notre imagination; comme: *âme*, *esprit*, *vie*. C'est ce qu'on nomme les objets *intellectuels*. A cette classe appartiennent aussi les objets par lesquels on exprime les qualités et les actions représentées sous la forme de substances isolées, abstraites; comme: *amitié*, *joie*, *désir*, *blancheur*, *vertu*. Les objets visibles, ceux qui tombent sous nos sens, sont *animés* et *inanimés*. Les premiers sont doués de la vie animale et de la faculté locomotive; tels sont: *homme*, *bête*, *oiseau*, *poisson*, *ver*. Les hommes, par opposition aux autres êtres animés, sont appelés des objets *personnels*: *mari*, *femme*, *guerrier*, *laboureur*, sont des objets personnels.

Имена существительныя бываютъ различныя. Одни называются предметы отдѣльные, такимъ образомъ, что наименованiе относится именно только къ одному предмету; напр.: *Москва*, *Римъ*, *Александръ*, *Титъ*. Каждое изъ сихъ именъ означаетъ именно одинъ извѣстный, опредѣленный предметъ, и относится не къ какому иному. Эти имена существительныя называются *собственными*. Другiя имена означаютъ предметы, возбуждая понятiе о признакахъ, принадлежащихъ всѣмъ предметамъ одного съ ними вида. Таковы имена: *человѣкъ*, *лошадь*, *собака*, которыя не возбуждаютъ понятiя объ одномъ извѣстномъ, отдѣльномъ предметѣ, но относятся ко всѣмъ предметамъ одного вида, ко всѣмъ людямъ, лошадямъ, собакамъ. Каждый человѣкъ есть человѣкъ, но не каждый человѣкъ *Александръ*: это имя собственное одного предмета изъ вида людей. Каждая лошадь есть лошадь, но не каждая лошадь *Буцефалъ*; это имя собственное одного предмета изо всего вида лошадей. Каждая собака есть собака, но не каждая *Азоръ*: это имя собственное одного предмета изо всего вида собакъ. Имена существительныя, свойственныя всѣмъ предметамъ одного вида, называются *нарицательными* или *общими*.

Нѣкоторыя имена существительныя означаютъ однимъ словомъ множество однородныхъ предметовъ, которые составляютъ какъ бы одно цѣлое; напр.: *народъ* множество людей, *полкъ* извѣстное число солдатъ, *стадо* извѣстное число какого либо скота, коровъ, овецъ, и т. п. Такiя имена называются *собирательными*. При этихъ именахъ должно замѣтить, что они имѣютъ значенiе предметовъ неодушевленныхъ, хотя бы составленны были изодушевленныхъ: *народъ*, *войско*, *стадо* суть предметы неодушевленные. Отъ собирательныхъ именъ должно отличать имена *существенныя*, которыми означается какое либо вещество, или матерiя: *мука*, *мясо*. *молоко*.

Въ нѣкоторыхъ языкахъ, какъ-то во Французскомъ, въ Нѣмецкомъ и въ Англiйскомъ, имени существительному нарицательному предшествуетъ опредѣлительный знакъ, если имя существительное не опредѣлено другимъ словомъ; напримѣръ: *la table*, въ Нѣм. Der Tisch, *the table*. Сей опредѣлительный знакъ называется членомъ. Въ Русскомъ Языкѣ нѣтъ члена: членъ въ немъ иногда замѣняется словомъ: *тотъ*. *та*, *то*.

Предмети одного вида могутъ быть сравниваемы между собою въ отношенiи къ величинѣ, объему, вѣсу, красотѣ, безобразiю, и т. п. На это есть въ языкѣ особыя слова, называемыя прилагательными, напр.: *быкъ* большие *собаки*; *Россiя* обширнее *Францiи*. Но въ нѣкоторыхъ языкахъ можно, перемѣною окончанiя въ самомъ имени существительномъ, выразить, что предметъ, означаемый имъ, великъ или малъ, красивъ или уродливъ, убогъ или неуклюжъ; напр.: *рука*, *ручка*,

Les substantifs se divisent en plusieurs classes. Les uns désignent des objets isolés, de telle manière que cette désignation n'est applicable qu'à un seul objet; ex. *Paris*, *Rome*, *Alexandre*, *Titus*. Chacun de ces noms désigne un seul objet, et il désigne cet objet d'une manière qui ne peut convenir qu'à lui seul. Ces noms s'appellent des noms *propres*. D'autres noms désignent les objets par l'idée d'une nature commune à tous les individus de la même espèce. Tels sont les mots: *homme*, *cheval*, *chien*, qui ne rappellent pas par eux-mêmes l'idée d'un objet en particulier, mais qui sont applicables à tous les individus de la même espèce, à tous les hommes, à tous les chevaux, à tous les chiens, parce qu'ils ne rappellent que la nature qui leur est commune. Tout homme est un homme, mais tout homme n'est pas *Alexandre*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce humaine. Tout cheval est un cheval, mais tout cheval n'est pas *Bucéphale*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chevaux. Tout chien est un chien, mais tout chien n'est pas *Azor*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chiens. Ces noms applicables à tous les individus d'une même espèce, sont appelés des noms *appellatifs* ou *communs*.

Quelques noms désignent par un seul mot une quantité d'objets homogènes, qui forment pour ainsi dire un tout; c'est ainsi que le mot *peuple* désigne une quantité d'hommes, le mot *régiment* un certain nombre de soldats, le mot *troupeau* un certain nombre de bestiaux, comme vaches, brebis, etc. Ces noms s'appellent des noms *collectifs*. Il faut observer que ces noms ont toujours la signification d'objets inanimés, quoiqu'ils soient formés d'objets animés *peuple*, *armée*, *troupeau* sont des objets inanimés. D'avec les noms collectifs il faut distinguer les noms *matériels*, qui expriment quelque matière, quelque substance, comme: *farine*, *huile*, *lait*.

Il y a des langues dans lesquelles, lorsqu'on emploie un nom commun, on le fait précéder d'un signe déterminatif, quand le substantif n'est pas déjà déterminé par un mot qui l'accompagne, comme *le chapeau*, *la table*. C'est ce signe déterminatif qu'on nomme l'article. En français l'article est *le*, *la*, *les*; en allemand der, die, das, et en anglais *the* Mais on ne dirait pas: *le mon chapeau*, *la ma table*, parce que *mon*, *ma*, déterminent déjà.

Les individus d'une même espèce peuvent être comparés entre eux relativement à leur grandeur, leur étendue, leur âge, leur beauté, leur laideur, etc, Pour cela il existe dans le langage des mots particuliers, qu'on appelle adjectifs; comme: *le bœuf est* plus grand *que le chien*; *la Russie est* plus vaste *que la France*. Cependant, dans plusieurs idiomes, on peut, au moyen d'un changement dans la désinence du nom lui-même, exprimer que l'objet qu'il désigne, est grand ou petit, beau ou laid; ex. *agneau*, *agnelet*; *maison*, *maisonnette*; *herbe*, *herbette*; *ville*, *villace*. Ces noms sont appelés *diminutifs* ou *augmen-*

ка, *ручёнка*, *ручища*; *столъ*, *столикъ*, *столёнокъ*, *столишко*, *столище*; *домъ*, *домикъ*, *домишко*, *домо*. Такія имена называются *уменьшительными* и *увеличительными*. Уменьшительныя имена бываютъ двоякія: одни, сверхъ малости предмета, означаетъ ещё, что онъ красивъ, убранъ (*столикъ*, *лошадка*, *домикъ*), или выражается привѣтствіе, ласка (*матушка*, *дѣчка*, *Машенька*, *Ѳедюшка*); другія показываетъ ничтожность, презрительность предмета (*столишко*, *домишко*, *лошадёнка*, *Машка*, *Ѳедька*). Увеличительными именами предметъ представляется огромнымъ, неуклюжимъ, несвладнымъ; напр.: *мужичина*, *домина*, *лошадь*, *дѣвища*.

Во семъ родѣ природы существуютъ, между людьми и животными одного и того же вида, два различія пола, мужескаго и женскаго. Различіе полозъ выражается въ языкѣ, но не всегда одинаковымъ способомъ. Первый способъ состоитъ въ томъ, что къ имени животнаго прибавляется слово, коимъ означается полъ его, напр.: *лисица самецъ*, *лисица самка*; другой, въ наименованіи самца и самки различными именами; напр.: *быкъ* и *корова*, *баранъ* и *овца*, *петухъ* и *курица*, *селезень* и *утка*; третій, въ измѣненіи окончанія существительнаго, посредствомъ котораго отъ наименованія самца происходитъ наименованіе самки; напр.: *волкъ*, *волчица*; *котъ*, *кошка*; *гусь*, *гусыня*. Въ послѣднемъ способѣ различать полъ предметовъ, находимъ то, что называется рѣдомъ: слова, означающія мужескій полъ, суть рода *мужескаго*, а означающія женскій полъ, *женскаго*. Неодушевленные предметы, напр.: камни, металлы, тѣла небесныя, не имѣютъ различія пола; слѣдственно долженъ быть такой родъ, который означалъ бы предметы, не имѣющіе пола. Этотъ родъ называется *среднимъ*, то есть онъ не мужескій и не женскій. Всего естественнѣе и простѣе было бы, если бъ всѣ имена, означающія мужескій полъ, были рода мужескаго, женскій полъ женскаго, а наименованія всѣхъ прочихъ предметовъ средняго. Это находимъ мы въ одномъ изъ извѣстныхъ намъ языковъ, Англійскомъ. Во всѣхъ же прочихъ языкахъ предметы неодушевленные приняли различный родъ: во Французскомъ, мужескій или женскій; въ Русскомъ и Нѣмецкомъ, мужескій, женскій или средній. Есть имена существительныя, которыя можно, безъ перемѣны окончанія, отнести къ предметамъ мужескаго и женскаго пола, напр.: *Недотёпа лѣнтяя*, и *Недотёпа лѣнтяй*. Такія имена суть рода *общаго*.

Мы сказали выше, что именами собственными означаются отдѣльные предметы: каждымъ изъ такихъ словъ выражается одинъ отдѣльный предметъ. Именами нарицательными, напротивъ того, означаются не отдѣльные предметы, а признаки, собственные всѣмъ предметамъ одного вида. Сими именами могутъ быть означены и всѣ предметы

talifs. Les noms diminutifs sont de deux sortes: les uns, outre l'idée accessoire de petitesse, renferment encore celle de beauté ou de caresse; comme: *fillette*, *chansonnette*, *Juliette*; d'autres renferment l'idée accessoire de mépris, comme: *femmelette*, *Jeannot*. Les terminaisons augmentatives présentent l'objet sous une forme grande, laide, disproportionnée; comme le mot *ollace*, qui signifie une grande ville mal bâtie. A cet égard il faut observer que ces formes, qui se trouvent en grand nombre dans le russe, l'italien et l'espagnol, ne sont pas très-communes en français.

La nature a établi, entre les hommes et les animaux d'une même espèce, la distinction des deux sexes, du mâle et de la femelle. Cette distinction est exprimée par le langage; mais elle ne l'est pas toujours de la même manière. Le premier moyen consiste à ajouter au nom de l'animal un mot qui exprime son sexe, comme: *le renard mâle*, *le renard femelle*. Une autre manière est de donner au mâle et à la femelle des noms différents, comme: *le taureau* et *la vache*, *le bélier* et *la brebis*, *le coq* et *la poule*, *le jars* et *l'oie*. La troisième manière consiste en un changement dans la terminaison du nom, changement au moyen duquel le nom du mâle devient celui de la femelle, comme dans les mots: *loup*, *louve*; *chat*, *chatte*; *canard*, *cane*. C'est proprement cette dernière manière de distinguer les sexes, que l'on appelle genre: les mots qui désignent le sexe mâle, sont du genre *masculin*, ceux qui désignent le sexe femelle, sont du genre *féminin*. Les objets animés, comme les pierres, les métaux, les astres n'ont aucune différence de sexe; il doit donc y avoir un genre destiné à caractériser les êtres qui n'ont point de sexe. Ce genre s'appelle le genre *neutre*, ce qui signifie qu'il n'est ni masculin ni féminin. Il serait plus naturel et plus simple que tous les noms qui désignent le sexe mâle, fussent du genre masculin, ceux qui désignent le sexe femelle, du genre féminin, et que les dénominations de tous les autres objets fussent du genre neutre. Cette distinction n'a lieu que dans une seule des langues qui nous sont connues; c'est l'anglais. Dans tous les autres idiomes les objets inanimés admettent un genre différent: en français le masculin ou le féminin; en russe et en allemand le masculin, le féminin ou le neutre. Il y a des noms qui, sans changer de terminaison, peuvent être rapportés aux objets du sexe mâle et femelle; comme: *Jean est un bel enfant*, et *Marie est une belle enfant*. Ces noms sont du genre *commun*.

Les noms propres, comme nous l'avons dit plus haut, désignent les objets par l'idée de leur nature individuelle: chacun d'eux ne désigne qu'un seul objet. Les noms appellatifs, au contraire, désignent par eux-mêmes non pas des individus, mais la nature commune à tous les individus d'une même espèce. Ces noms sont aussi propres à désigner la totalité des objets d'une même espèce, qu'à en désigner

одного вида, и нѣкоторое извѣстное ихъ число. Такимъ образомъ употребленiй словá *человѣкъ* и *людiе*, въ слѣдующихъ предложенiяхъ: *Всѣ людiе должны умереть. Многiе людiе сидѣли это полудня. Сто человѣкъ пришедшихъ мнѣ человѣкъ увѣсъ мой книгу.* Въ первомъ предложенiи говорятся обо всѣмъ родѣ человѣческомъ; во второмъ, только о нѣкоторыхъ предметахъ сего рода; въ третьемъ, объ одномъ отдѣльномъ лицѣ. Для выраженiя опредѣленнаго или неопредѣленнаго чисел предметовъ, употребляются словá: *одинъ, два, три, десять, девятьсо*, и пр., или слѣдующiя: *многiе, нѣкоторые, несколько.* То же можно сказать и объ умственныхъ предметахъ. Свойства или дѣйствiя, выражаемыя ими, могутъ быть разсматриваемы въ отдѣльности или въ совокупности. Слово *добродѣтель*, напримѣръ, возбуждаетъ общее понятiе обо всѣхъ полезныхъ качествах сердца, а слово *порокъ* означаетъ злыя наклонности всякаго рода. Изъ этого слѣдуетъ, что можно сказать: *есть добродѣтели, нѣкiя добродѣтели, нѣкоторыя добродѣтели, одна добродѣтель.* Между тѣмъ нельзя сказать: *есть Нева, нѣкоторыя Москвы, нѣкоя кротости.* Почему? Потому что словá *Нева* и *Москва* суть имена собственныя, означающiя именно одинъ предметъ отдѣльный. И слово *кротость* выражаетъ именно одну добродѣтель. — Во всѣхъ языкахъ можно выразить особою формою имена, объ одномъ ли предметѣ говорятся, или обо многихъ. Сiя форма называется числомъ. Одинъ предметъ выражается числомъ *единственнымъ* (*рода, рода*), нѣсколько предметовъ однаго и того же вида числомъ *множественнымъ* (*роды, роды*). Въ нѣкоторыхъ языкахъ (напр. въ Церковно-Славянскомъ) есть еще *двойственное* число, которымъ означаются имена два предмета; напр. *ногѣма, рукѣма*, значитъ многiя, а *ногѣма, рукѣма*, значитъ двумя ногами, двумя руками.

Случается, что намъ должны употребить нѣсколько словъ, для нѣкаго выраженiя понятiя о вещи, которую хотимъ назвать. Если я скажу: *подай мнѣ книгу*, слово *книга* совершенно выражетъ вещь, которую я хочу назвать; но если скажу: *подай мнѣ книгу со переплетомъ*, то соединя понятiе о книгѣ съ понятiемъ о переплетѣ, и тѣмъ дополню изображенiе называемаго имъ предмета. На вопросъ: *что тебѣ дѣлаешь?* могу я отвѣчать: *пишу*, и симъ словомъ выражу совершаемое имъ дѣйствiе. Но если захочу выразить дѣйствiе мое подробнѣе, скажу въ отвѣтъ: *пишу урокъ изъ грамматики.* Изъ этого отвѣта узнаютъ, что я не только пишу, но и пишу урокъ, и что этотъ урокъ взятъ изъ грамматики. Въ первомъ случаѣ, когда я употребляю одно слово, оно употреблено отдѣльно, *неотносительно* къ другому; но когда за главнымъ словомъ рѣчи слѣдуютъ еще нѣсколько именъ существительныхъ, къ нему относящихся и дополняющихъ его значенiе, тогда это слово употреблено *относительно*. Въ словахъ: *подай мнѣ* seulement un certain nombre. Ainsi le mot *homme* se retrouve également dans les trois propositions suivantes: *Tous les hommes sont destinés à mourir. Plusieurs hommes ont vu ce prodige. Un homme que je ne connais pas, m'a emporté mon livre.* Dans la première de ces propositions, il s'agit de la totalité de l'espèce humaine; dans la seconde de quelques individus seulement de cette espèce, et dans la troisième d'un seul individu. Suivant que le nombre des individus que l'on considère, est déterminé ou indéterminé, on se sert pour l'indiquer des mots: *un, deux, trois, dix, vingt, cent*, etc., ou des mots suivants: *plusieurs, quelques, la plupart.* Il en est de même des objets intellectuels. Les qualités ou les actions qu'ils expriment, peuvent être considérées comme réunies, ou comme séparées. Le mot *vertu*, par exemple, indique par une idée commune toutes les qualités louables du cœur, comme le mot *vice* indique toutes ses mauvaises inclinations. Delà il résulte qu'on peut dire également: *toutes les vertus, plusieurs vertus, quelques vertus, une vertu.* Cependant on ne saurait dire: *toutes les Névas, plusieurs Paris, quelques modesties.* Et pourquoi? C'est parce que les mots *Néva* et *Paris* sont des noms propres qui ne désignent qu'un seul objet; c'est parce que le mot *modestie* n'exprime qu'une seule vertu. — Dans toutes les langues les noms ont une forme particulière pour indiquer s'il s'agit d'un seul objet ou de plusieurs. Cette forme s'appelle le nombre. Un seul objet est exprimé par le nombre *singulier* (*une rivière, un cheval*), plusieurs objets de la même espèce sont exprimés par le nombre *pluriel* (*des rivières, des chevaux*). Il y a quelques langues, comme le sanscrit, le grec et le slavon d'église, qui ont encore un nombre *duel*, pour indiquer que l'on ne considère que deux objets.

Nous sommes souvent obligés de réunir plusieurs mots, pour exprimer complétement l'idée de la chose que nous voulons nommer. Si je dis: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* exprime complétement à lui seul la chose que je veux nommer; mais si je dis: *donnez-moi un cheval de carton*, je réunis l'idée de cheval à celle de carton, pour en faire le tableau complet de la chose que je nomme. Si quelqu'un me demandait: *que faites-vous?* je pourrais lui répondre: *j'écris*, et ce seul mot lui donnerait l'idée de l'action à laquelle je m'occupe. Mais si je voulais lui donner une connaissance plus distincte de ce que je fais, je lui dirais: *j'écris une leçon de grammaire*; il saurait alors non-seulement que j'écris, mais encore que ce que j'écris est une leçon, et que cette leçon est une leçon de grammaire. Dans le premier cas, quand je n'emploie qu'un seul mot, ce mot est employé d'une manière *absolue*; mais quand le mot principal est suivi de plusieurs noms qui sont en rapport avec lui, et en complétent la signification, ce mot est employé d'une manière *relative*. Dans l'exemple: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* est employé d'une manière absolue; mais dans

слóво *книгу* употреблéно неотносúтельно; словáхъ: *подáй мнѣ книгу съ перелóгомъ*, то слóво (*книгу*) употреблéно относúтельно, имя существúтельное, къ котóрому оно относúтся, есть *перелóгъ*. Въ примúрѣ: *я читáю*, слóво *читáю* употреблéно неотносúтельно; въ другóмъ же примúрѣ: *читáю уро́ки изъ грамма́тики*, оно постáвлено въ отношéніи къ существúтельному *уро́ки*, а послúдн ее постáвлено въ отношéніи къ слóву *грамма́тики*.

Отношéнія, въ котóрыхъ два слóва мóгутъ быть мéжду собóю, не всегдá быва́ютъ одинáковыя; напримúръ, мéжду словáми *хожу* и *сáдъ*, мóгутъ быть тр óгія отношéнія: *я хожу́ въ сáду*; *я хожу́ по сáду*; *я хожу́ мимо сáда*; *я хожу́ до сáда*; *я хожу́ передъ сáдомъ*. Для выраженія сихъ отношéній, есть въ языкѣ различныя срéдства. Иногдá выр жáется сіé отношéніе мѣстомъ, или располо женіемъ словъ въ предложéніи; напримúръ: *сóлнце освѣщáетъ лу́гъ*. Въ другúхъ слу́чаяхъ слу́житъ къ тому́ предлóгъ; напримúръ: *дорóга въ Кіевъ*. Ещё выражáетъ отношéніе одного́ предмéта къ другóму посрéдствомъ перемѣны окончáнія слóва, безъ предлóга; *друзья́ сы́на*, или съ предлóгомъ: *книга на столѣ*. Здѣсь обращáемъ мы исключúтельное вниманіе на два послúдніе срéдства, т. е. на выраженіе отношéнія перемѣною окончáнія слóва, безъ предлóга или съ предлóгомъ.

Поясни́мъ э́то подро́бнѣе. Положи́мъ, что я чу́ вы́разить принадлéжность одного́ предмéта другóму. *Чей э́тотъ домъ?* *Домъ моего́ бра́та*, или ро́сто *домъ бра́та*. Окончáніе слóва на *а* (*бра́та*, *бра́та*) выражáетъ отношéніе принадлéжности. Я хочу́ вы́разить отношéніе, котóрымъ бы изображáлась цѣль дѣйствія, по вопрóсу: *кому?* *Кому вы отвéтите?* *Другу*. Окончáніе *у* (*другу*, *другу*) выражáетъ, что э́то слóво состоúтъ къ слóву *отвéтите* въ отношéніи, означáющемъ цѣль дѣйствія. Въ предложéніи: *Онъ милостúво стáрцу*, слóва *милостúво* и *стáрцу* нахóдятся въ соотношéніи съ слóвомъ *онъ*: слóво *милостúво* (на вопрóсъ: *что онъ?*) выражáетъ предмéтъ моего́ дѣйствія, а *стáрцу* (на вопрóсъ: *кому?*) цѣль моего́ дѣйствія. *Онъ милостúво рукóю*; здѣсь слóво *рукóю* нахóдится въ соотношéніи съ слóвомъ *онъ*, и (по вопрóсу: *чѣмъ?*) означáетъ, оконча́ніемъ *ою*, орýдіе дѣйствія. *Онъ милостúво на у́лицѣ*; здѣсь слова *на у́лицѣ* нахóдятся тáкже въ соотношéніи съ слóвомъ *онъ*, и (по вопрóсу: *на чёмъ*, *гдѣ?*) выражáютъ мѣсто дѣйствія. Сверхъ того́, здѣсь одного́ окончáнія недостáточно: при нёмъ необходи́мъ предлóгъ.

Сіи́ различныя окончáнія и́менъ существи́тельнаго, принимáемыя имъ для выраженія различныхъ отношéній предмéта, называ́ются падежáми. Числó падежéй въ рáзныхъ языкáхъ быва́етъ рáзное: въ Санскри́тскомъ вóсемь, въ Рýсскомъ семь, въ Латúнскомъ шесть, въ Грéческомъ пять, въ Нѣ-

l'exemple; *donnez-moi un cheval de carton*, le même mot *cheval* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *carton*. Dans l'exemple: *j'écris*, le mot *écris* est employé d'une manière absolue; et dans l'autre exemple: *j'écris une leçon de grammaire*, le même mot *écris* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *leçon*, qui lui-même est en rapport avec le mot *grammaire*.

Les rapports qui peuvent être entre deux mots, ne sont pas toujours les mêmes; ainsi entre les mots *je suis* et *l'eau*, il peut y avoir une multitude de rapports, comme: *je suis dans l'eau*; *je suis sur l'eau*; *je suis sous l'eau*; *je suis devant l'eau*; *je suis derrière l'eau*. Pour exprimer ces différents rapports, il existe dans le langage divers moyens. Quelquefois ce rapport est indiqué par la place seule que les mots occupent dans la proposition, comme: *le soleil éclaire la campagne*; d'autres fois ce rapport est indiqué par une préposition, comme: *la route de Paris*. Le rapport d'un objet à un autre est encore indiqué, dans quelques idiomes, par un changement dans la terminaison du mot, avec une préposition ou sans préposition, comme, par exemple en latin: *liber Dei*, *pisces in fluvio*. Ici nous ne considérons que les deux derniers moyens, c'est-à-dire l'expression du rapport par un changement dans la terminaison du mot, avec ou sans préposition.

Expliquons cela par des exemples. Je veux exprimer un rapport de propriété entre les deux objets *maison* et *frère*. Je l'exprimerai en français en employant la préposition *de*, que je placerai entre les deux termes du rapport, et je dirai: *la maison du frère*; mais pour exprimer ce rapport en latin je changerai la terminaison du mot *frater*, et je dirai *domus fratris*; c'est cette terminaison *is* qui indique le rapport de propriété. Si je voulais indiquer un rapport qui indiquât le terme d'une action, j'emploierais en français la préposition *à*, comme dans cette phrase: *fidèle à son ami*; mais en latin je dirais: *fidelis amico*; c'est la terminaison *o* qui fait connaître que ce mot est avec le mot *fidèle* dans un rapport qui indique le but de l'action. Dans cette proposition: *do eleemosynam oculo*, les deux mots *eleemosynam* et *oculo* se trouvent en rapport avec le mot *do*; le premier exprime l'objet de l'action, et le second le but de l'action. *Do eleemosynam manu*, ici le mot *manu* est en rapport avec le mot *do*, et indique, par la terminaison *u*, l'instrument de l'action. *Do eleemosynam in foro*; ici les mots *in foro* se trouvent aussi en rapport avec le mot *do*, et désignent le lieu de l'action; mais la désinence seule ne suffit pas: il faut encore une préposition.

Ces différentes terminaisons que prend le substantif pour exprimer les différents rapports d'un objet, se nomment cas. Le nombre des cas n'est pas le même dans toutes les langues: le sanscrit en a huit, le russe sept, le latin six, le grec cinq, l'allemand

шестью четырьмя. Во Французскомъ и въ Англійскомъ языкахъ нѣтъ падежей: они въ нихъ замѣняются предлогами. Названія различныхъ падежей суть: 1) *Именительный*, которымъ именуется подлежащее предложенія: 2) *Звательный*, означающій предметъ, къ коему обращается рѣчь: 3) *Родительный*, выражающій принадлежность; 4) *Дательный*, цѣль дѣйствія; 5) *Винительный*, предметъ дѣйствія; 6) *Творительный*, орудіе дѣйствія; 7) *Предложный* или *Сказательный*, мѣсто дѣйствія; и 8) *Исходительный*, выражающій извлеченіе. Именительный и звательный падежи именуются *прямыми*, а всѣ прочіе *косвенными*.

Перемѣна окончанія словъ, для выраженія чиселъ и падежей, называется *склоненіемъ*.

quatre. Le français et l'anglais n'ont point de cas: ils y suppléent par des prépositions. Les dénominations des différents cas sont: 1) le *Nominatif*, qui nomme le sujet de la proposition; 2) le *Vocatif*, qui indique l'objet auquel on parle; 3) le *Génitif*, qui marque la possession; 4) le *Datif*, qui désigne le but de l'action; 5) l'*Accusatif*, qui exprime l'objet de l'action; 6) l'*Instrumental* ou *Causatif*, qui indique le moyen ou la cause; 7) le *Prépositionnel* ou *Locatif*, qui exprime la situation; et 8) l'*Ablatif*, qui marque l'extraction. Le nominatif et le vocatif sont appelés cas *directs*, et les autres cas *obliques*.

Le changement dans la terminaison des mots, pour indiquer le nombre et le cas, se nomme déclinaison.

ОБЪ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОМЪ.

Случается, что мы разсматриваемъ предметы въ отношеніи къ которому либо изъ ихъ качествъ, необходимыхъ ли по существу ихъ, или только случайныхъ. Въ этомъ случаѣ должны мы присоединить къ существительному имени, означающему предметъ, выраженіе сего качества, и съ тѣмъ вмѣстѣ показать, что это качество именно принадлежитъ этому предмету. Напримѣръ, въ рѣчи: *человѣкъ съ умомъ*; *одинъ*, *одарённый храбростью*; *купецъ*, *обладающій богатствомъ*, словá *умъ*, *храбрость*, *богатство*, выражаютъ качества, на которыя обращаемъ вниманіе въ предметахъ *человѣкѣ*, *одинъ*, *купецъ*. Но такой способъ выраженія длиненъ и единообразенъ. Эти же понятія можемъ мы выразить короче, сказавъ: *умный человѣкъ*, *храбрый одинъ*, *богатый купецъ*. Словá *умный*, *храбрый*, *богатый*, называются именами прилагательными.

Прилагательное значитъ слово, *прилагаемое* къ чему либо. И дѣйствительно, имена прилагательныя служатъ для приложенія къ существительнымъ, возбуждающимъ понятіе о предметѣ, понятія о качествѣ, которое можетъ принадлежать разнороднымъ предметамъ. Отдѣльныя прилагательныя не могутъ означать опредѣленнаго предмета, если не присоединимъ къ существительному. Словами: *красный*, *сильный*, *сильный*, *умный*, не возбуждаю я въ умѣ понятія ни о какомъ предметѣ. Но, прибавивъ эти словá къ существительнымъ, напр.: *красный переплётъ*, *сильный человѣкъ*, *сильный духъ*, *умный родитель*, *дядя*, присоединеніемъ прилагательнаго къ существительному, понятіе объ извѣстномъ предметѣ, обладающемъ извѣстнымъ качествомъ. — Если бы я сказалъ: *сборъ въ Россіи больше нынѣшняго бывалъ*, слушатели мои не знали бы, о чёмъ я говорю, не могли бы рѣшить, правильно ли моё сужденіе, и были бы въ правѣ просить, что я хочу сказать. Причиною тому то бы отсутствіе въ сихъ рѣчахъ имени суще-

DE L'ADJECTIF.

Nous considérons souvent les objets par rapport à quelqu'une de leurs qualités, soit essentielles à leur nature, soit accidentelles. Nous sommes obligés alors d'ajouter au nom qui désigne l'objet dont nous parlons, l'objet de cette qualité, et de faire connaître en même temps que cette qualité appartient à cet objet. Ainsi dans ces exemples; *l'homme qui a la raison*, *le guerrier qui a du courage*, *le marchand qui possède des richesses*, les mots *la raison*, *le courage*, *les richesses* expriment des qualités sur lesquelles nous portons l'attention dans les objets *l'homme*, *le guerrier*, *le marchand*. Mais cette manière de s'exprimer est longue et monotone. On parvient au même but d'une manière plus courte, en disant: *l'homme raisonnable*, *le guerrier courageux*, *le marchand riche*. Les mots *raisonnable*, *courageux*, *riche*, se nomment adjectifs.

Le mot *adjectif* signifie *qui est destiné à ajouter*, et effectivement les adjectifs sont destinés à ajouter au nom qui rappelle l'idée de objet, l'idée de la qualité qui peut appartenir également à des objets de différente nature: aussi les adjectifs seuls ne peuvent-ils désigner aucun objet déterminé, à moins qu'ils ne soient joints à un nom. Que je dise: *rouge*, *courageux*, *serein*, *spirituel*, je ne rappellerai à l'esprit l'idée d'aucun objet: mais si je joins ces adjectifs à des noms, et que je dise, par exemple, *vin rouge*, *homme courageux*, *jour serein*, *enfant spirituel*, il résultera de la réunion de l'adjectif et du substantif, l'idée d'un objet possédant une certaine qualité. — Si je disais: *les noirs sont plus communs en France que les blancs*, on ne saurait pas ce que je veux dire, on ne pourrait pas distinguer si mon jugement est vrai ou faux, et on pourrait avec raison me demander de quoi je parle. La raison en est que n'ayant point employé de nom, je n'aurais rappelé l'idée d'aucun objet, et que les qualités de *noir* et de *blanc*, pouvant s'appliquer à une multitude d'objets de différente nature, ne peuvent suffire pour en déterminer

Знаго, слѣдственно отсутствіе понятія о
——— чи. Качества *сѣрыя* и *бѣлыя* могутъ
принадлежать многимъ разнороднымъ предметамъ,
вследствіе чего для выраженія имя какого либо
отдѣльнаго предмета. Но если скажу: *сѣрыя лошади въ Россіи бѣлые, нежели бѣлыя*, меня тотчасъ поймутъ, и будутъ въ состояніи судить объ истинѣ сказаннаго мною. Между тѣмъ бываютъ случаи, что прилагательныя именя употребляются безъ существительныхъ; напр.: *счастливые не думаютъ о несчастныхъ*. Здѣсь слѣдовало бы сказать: *счастливые люди не думаютъ о несчастныхъ людяхъ*; но существительныя сіи выпущены, потому что здѣсь ни о чемъ другомъ, кромѣ людей, и рѣчи быть не можетъ. И въ приведенномъ выше примѣрѣ (*сѣрыя лошади въ Россіи бѣлые, нежели бѣлыя*), выпущено въ концѣ слово *лошади*, потому что оно подразумѣвается и безъ того.

Именя прилагательныя, по значенію и происхожденію своему, бываютъ различныя. Во-первыхъ: *качественныя*, которыми выражается качество, находящееся въ самомъ предметѣ, неотдѣленное отъ него; таковы: *бѣлый сахаръ*, *умный человѣкъ*, *молодое дерево*. Во-вторыхъ: *обстоятельственныя*, выражающія не собственное качество предмета, а какое либо обстоятельство его, внѣшнее, случайное; напр. *нынѣшній день*, *прѣжній весна*, *всегдашняя жалоба*. Въ-третьихъ: *притяжательныя*, которыми выражается принадлежность одного предмета другому, происхожденіе отъ онаго, сходство съ нимъ, и т. п. Эти именя бываютъ *общія* и *личныя*: первыми означается происхожденіе предмета не отъ одного особаго предмета, а отъ цѣлаго рода или вида предметовъ; напр.: *лошадиный хвостъ*, *медвѣжій жиръ*; послѣдними означается происхожденіе предмета отъ одного извѣстнаго лица, принадлежность одному извѣстному предмету; напр. *Ивановъ домъ*, *сестнинъ братъ*. — Есть еще прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр. *зеленѣющее дерево*, *читающій ученикъ*, *текущая вода*. Сіи прилагательныя именуются *причастіями*, и составляютъ особую часть рѣчи.

Выше говорено было о томъ, что прилагательное всегда бываетъ соединено съ существительнымъ, и что если послѣдняго и не выражено, то оно всегда подразумѣвается. Для означенія, что прилагательное именно принадлежитъ къ такому существительному, а не къ другому, оно принимаетъ его родъ, число и падежъ, то есть, въ какомъ родѣ, числѣ и падежѣ употреблено имя существительное, въ такихъ же полагается и прилагательное. Для выраженія сихъ обстоятельствъ, прилагательныя *склоняются*, подобно существительнымъ.

Прилагательное можетъ быть присоединено къ существительному двоякимъ образомъ: во-первыхъ, оно просто выражаетъ качество существительнаго, къ которому присоединено; напримѣръ: рѣдкая вещь. Но если я скажу: *сѣрыя лошади въ Россіи бѣлые, нежели бѣлыя*, меня тотчасъ поймутъ, и будутъ въ состояніи судить объ истинѣ сказаннаго мною. Между тѣмъ бываютъ случаи, что прилагательныя именя употребляются безъ существительныхъ; напр.: счастливые *не думаютъ* о несчастныхъ. Здѣсь слѣдовало бы сказать: *счастливые люди не думаютъ о несчастныхъ людяхъ*; но существительныя сіи выпущены, потому что здѣсь ни о чемъ другомъ, кромѣ людей, и рѣчи быть не можетъ. И въ приведенномъ выше примѣрѣ (*сѣрыя лошади въ Россіи бѣлые, нежели бѣлыя*), выпущено въ концѣ слово *лошади*, потому что оно подразумѣвается и безъ того.

Именя прилагательныя, по значенію и происхожденію своему, бываютъ различныя. Во-первыхъ: *качественныя*, которыми выражается качество, находящееся въ самомъ предметѣ, неотдѣленное отъ него; таковы: *бѣлый сахаръ*, *умный человѣкъ*, *молодое дерево*. Во-вторыхъ: *обстоятельственныя*, выражающія не собственное качество предмета, а какое либо обстоятельство его, внѣшнее, случайное; напр. *нынѣшній день*, *прѣжній весна*, *всегдашняя жалоба*. Въ-третьихъ: *притяжательныя*, которыми выражается принадлежность одного предмета другому, происхожденіе отъ онаго, сходство съ нимъ, и т. п. Эти именя бываютъ *общія* и *личныя*: первыми означается происхожденіе предмета не отъ одного особаго предмета, а отъ цѣлаго рода или вида предметовъ; напр.: *лошадиный хвостъ*, *медвѣжій жиръ*; послѣдними означается происхожденіе предмета отъ одного извѣстнаго лица, принадлежность одному извѣстному предмету; напр. *Ивановъ домъ*, *сестнинъ братъ*. — Есть еще прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр. *зеленѣющее дерево*, *читающій ученикъ*, *текущая вода*. Сіи прилагательныя именуются *причастіями*, и составляютъ особую часть рѣчи.

Выше говорено было о томъ, что прилагательное всегда бываетъ соединено съ существительнымъ, и что если послѣдняго и не выражено, то оно всегда подразумѣвается. Для означенія, что прилагательное именно принадлежитъ къ такому существительному, а не къ другому, оно принимаетъ его родъ, число и падежъ, то есть, въ какомъ родѣ, числѣ и падежѣ употреблено имя существительное, въ такихъ же полагается и прилагательное. Для выраженія сихъ обстоятельствъ, прилагательныя *склоняются*, подобно существительнымъ.

Прилагательное можетъ быть присоединено къ существительному двоякимъ образомъ: во-первыхъ, оно просто выражаетъ качество существительнаго, къ которому присоединено; напримѣръ: рѣдкая

---

aucun. Mais si je disais : *les chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*, on m'entendrait parfaitement, et on pourrait juger que ce que je dis est vrai. Cependant il est des occasions où les adjectifs s'emploient sans être joints à un nom, comme : *les riches ne pensent pas aux malheureux*. Ici il faudrait dire : *les hommes riches ne pensent pas aux hommes malheureux*; mais ce nom est supprimé, parce qu'il ne peut être ici question que des hommes. Dans l'exemple ci-dessus (*les chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*), le mot *chevaux* est aussi supprimé avant le mot *blancs*, parce qu'il est sous-entendu, et qu'il n'est personne qui ne puisse facilement le suppléer.

Les adjectifs, d'après leur signification et leur origine, peuvent être de différentes espèces. D'abord les adjectifs *qualificatifs*, qui déterminent le nom auquel ils s'unissent, par une qualité qui se trouve dans l'objet exprimé par ce nom; tels sont: *un* *pinmet* blanc, *un homme* spirituel, *un* jeune *arbre*. Ensuite les adjectifs *circonstanciels*, qui expriment, non une qualité proprement dite de l'objet, mais une circonstance particulière, qui est hors de l'objet exprimé par ce nom, une circonstance accidentelle; comme : *le jour* actuel, la précédente *leçon*, *le* premier *ami*. En troisième lieu, les adjectifs *possessifs*, qui expriment la possession, la relation d'un objet à un autre ; comme : *la couronne* royale, *les corps* célestes, *une fête* nationale. Ces adjectifs, dans la langue russe, sont de deux sortes: *communs* et *individuels* ; les premiers sont formés des noms qui désignent une espèce entière d'objets animés, et les autres sont formés de la dénomination de tel ou tel individu. En français ces adjectifs sont remplacés par le nom joint à la préposition *de*, comme : *une queue* de cheval, *la graisse* d'ours, *le frère* de la femme, *la fête* de Jean. — Il y a encore des adjectifs qui expriment non une qualité qui se trouve dans l'objet, mais son existence, son action ; comme : *un arbre* verdissant, *un écolier* lisant, *une eau* courante. Ces adjectifs, qui sont nommés *participes*, forment une partie du discours particulière.

Nous avons dit que l'adjectif est toujours réuni à un nom, et que si le nom n'est pas exprimé, il est toujours sous-entendu. Pour indiquer qu'un adjectif se rapporte à tel ou tel substantif et non à un autre, il en prend le genre, le nombre et le cas, ce qui signifie qu'il se met au même genre, au même nombre et au même cas que le substantif auquel il se rapporte. Afin de pouvoir exprimer ces circonstances, les adjectifs sont soumis à la *déclinaison*, ainsi que les substantifs.

L'adjectif peut être joint au substantif de deux manières ; d'abord il exprime simplement la qualité du nom auquel il est joint; comme: *un ouvrage* rare, *un ami* fidèle, *un* *été* pluvieux; ensuite il forme dans la proposition l'attribut, après le verbe *est*,

мнe, вѣрный *другъ*, дождли́вое *лѣто*; во-вторы́хъ, составля́ютъ съ предложе́нія сказу́емое, по́слѣ глаго́ловъ: *есть*, *быль*, *бу́детъ*, и пр., выраженныхъ или подразумѣваемыхъ; напр.: *книга* (*есть*) ра́дкій, *другъ былъ* вѣренъ, *лѣто бу́детъ* дождли́вое. Различное употребле́ніе прилага́тельнаго и́мени различа́ется, въ Ру́сскомъ Языкѣ, перемѣною окончанія, которое называ́ется *усѣче́ніемъ*. И́мя прилага́тельное, какъ мы ви́дѣли изъ приведе́нныхъ на́ми приме́ровъ, употребля́ется непосре́дственно при и́мени существи́тельномъ, въ *окончаніи нѣкоемъ*, а составля́я сказу́емое предложе́нія, въ *окончаніи усѣче́номъ*.

Ка́чества, выража́емыя прилага́тельными, могутъ находи́ться въ предме́тахъ въ бо́льшей или ме́ньшей сте́пени. Э́ти сте́пени ка́чества мо́гутъ быть разсматрива́емы или отдѣльно или въ сравне́ніи ме́жду собо́ю; напр.: *Алекса́ндръ былъ* счастли́вое *Аннива́ла*. Иногда́ выража́ютъ, что предме́тъ, въ прилага́емомъ ему́ ка́чествѣ, превосхо́дитъ всѣ про́чіе предме́ты одного́ съ нимъ ви́да; напр.: *Сократъ былъ* са́мый му́дрый *изъ Гре́ковъ*. Э́ти измѣне́нія называ́ются степеня́ми сравне́нія.

Степене́й сравне́нія три: 1) *Положи́тельная*, кото́рою ка́чество предме́та выража́ется про́сто безъ вся́каго сравне́нія съ други́мъ предме́томъ: *у́мный*, *умна́*; *бѣла́я*, *бѣло́*; *се́рое*, *се́ро*. 2) *Сравни́тельная*, кото́рою означа́ется, что оди́нъ предме́тъ превосхо́дитъ другаго въ изве́стномъ ка́чествѣ: *снѣгъ бѣлѣе бума́ги*, *слонъ вы́ше верблю́да*. 3) *Превосхо́дная*, кото́рою выража́ется, что предме́тъ, въ изве́стномъ ка́чествѣ, превосхо́дитъ всѣ предме́ты одного́ съ нимъ ви́да: *Россія есть* са́мое обши́рное *госуда́рство во свѣтѣ*; *наилу́чшее сре́дство*.

Выраже́ніе ка́чества и́менемъ прилага́тельнымъ мо́жетъ быть предста́влено въ уменьше́номъ и въ увели́ченномъ ви́дѣ и безъ сравне́нія съ ка́чествомъ други́хъ предме́товъ, то есть и въ и́менахъ прилага́тельныхъ быва́ютъ *уменьши́тельныя* и *увели́чительныя*. Уменьши́тельныя прилага́тельныя быва́ютъ различны́: 1) Пока́зывающія недоста́токъ ка́чества въ предме́тѣ; напр.: синева́тая *бума́га*, бурова́тый *чернила*. 2) Выража́ющія значе́ніе, привѣтствіе, та́кже уменьше́нныя для согласова́нія ихъ съ уменьши́тельнымъ существи́тельнымъ; напр.: сѝненькая *бума́жка*, бу́ренькая *коро́бка*. Увели́чительныя прилага́тельныя выража́ютъ обши́рное, нали́чное ка́чества; напр. *преболь́шой*, *прекра́сный*, и въ усѣче́номъ окончаніи: *большо́й*, *синѣне́хонекъ*.

И́мена́ существи́тельныя нарица́тельныя, по существу́ своему́, мо́гутъ относи́ться ко всѣ́мъ предме́тамъ одного́ ви́да, но число́ ихъ мо́жетъ быть отнесено́ посре́дствомъ прилага́тельныхъ, и *имъ* ограни́чено оди́нмъ предме́томъ, какъ мы уже́ сказа́ли вы́ше. Е́сли число́ предме́товъ не опредѣлено́ въ то́чности, мо́жно для означе́нія его́ употребля́ть существи́тельныя: *часть*, *мно́жество*, *толпа́*, *сонмъ*, *рой*, и пр.

était, *sera*, etc., exprimé ou sous-entendu; comme: *l'ouvrage est* rare, *l'ami était* fidèle, *l'été sera* pluvieux. L'emploi différent de l'adjectif se distingue, dans la langue russe, par un changement dans sa terminaison, changement qu'on appelle *apocope*. Lorsqu'il est joint immédiatement au substantif, il prend la *désinence pleine*, et lorsqu'il forme l'attribut de la proposition, il prend la *désinence apocope*. Dans la langue allemande l'adjectif-attribut reste invariable, c'est-à-dire, il ne prend ni genre ni nombre; et dans la langue anglaise l'adjectif est toujours invariable.

Les qualités, exprimées par les adjectifs, peuvent se trouver dans un degré plus ou moins élevé. Ces qualités peuvent être considérées ou simplement sans aucun égard à leur intensité, ou en comparant le degré d'intensité qu'elles ont dans un objet, avec celui qu'elles ont dans un autre, comme: *Alexandre fut* plus heureux *qu'Annibal*; ou comme surpassant dans un objet le degré d'intensité qu'elles ont dans tous les autres, comme: *Socrate fut* le plus sage *de tous les Grecs*. Ces inflexions se nomment degrés de comparaison.

Les degrés de comparaison sont au nombre de trois: 1) le *Positif*, qui énonce la qualité simplement, sans comparaison et sans aucun égard au plus ou moins d'intensité, comme: *sage*, *blanc*, *gris*; 2) le *Comparatif*, qui énonce la qualité en indiquant qu'un objet est supérieur à un autre dans une certaine qualité, comme: *la neige est* plus blanche *que le papier*, *l'éléphant est* plus grand *que le chameau*; 3) le *Superlatif*, qui énonce la qualité avec une intensité supérieure à celle qu'elle a dans tout autre objet, comme: *la Russie est* le plus grand *empire du monde*; le meilleur *moyen*.

L'expression de la qualité par un adjectif peut être présentée sous une forme diminuée ou augmentée, et sans comparaison avec la qualité d'autres objets, ce qui fait voir que parmi les adjectifs il y a aussi des *diminutifs* et des *augmentatifs*. Les adjectifs diminutifs, dans la langue russe, sont de deux sortes. 1) ceux qui indiquent un défaut de qualité dans les objets, comme nous disons en français *bleuâtre*, *blanchâtre*; et 2) ceux qui servent à adoucir la force de la qualité dans les objets, ou qui prennent la forme diminutive pour s'accorder avec le nom diminutif, comme en français *joliet*, *grandet*, *longuet*, *maigrelet*. Les adjectifs augmentatifs expriment une abondance, un excès de qualité; comme *très-bon*, *très-mauvais*, *très-blanc*.

Les noms appellatifs sont applicables de leur nature à tous les objets d'une même espèce, mais par le moyen des adjectifs on peut les restreindre à une partie de ces objets, et même à un seul, comme nous l'avons fait voir plus haut. Si le nombre des objets auquel on veut les restreindre, n'est pas déterminé d'une manière précise, on peut se servir pour indiquer ce nombre soit de noms, comme *une portion*, *peu*, *beaucoup*, soit d'adjectifs

я прилага́тельныя: *многіе*, *немно́гіе*; но для опредѣле́ннаго числа́, существу́ютъ во языка́хъ осо́быя слова́, называемыя *числи́тельными*, какъ-то: *одинъ*, *два*, *четыре*, *сто*, *тысяча*. Э'ти слова́ быва́ютъ, въ Русско́мъ Языкѣ, существи́тельныя и прилага́тельныя. По значе́нію своему́, имена́ числи́тельныя быва́ютъ: 1) *Количественныя*, выража́ющія число́ предме́товъ: *одинъ*, *пять*, *сто*; и 2) *Порядочныя*, означа́ющія поря́докъ предме́товъ: *пе́рвый*, *пя́тый*, *со́тый*. Сверхъ того́ есть имена́ числи́тельныя *дро́бныя*, означа́ющія часть цѣлаго числа́; напр.: *полови́на*, *треть*, *осьму́ха*, и пр., и *собира́тельныя*, означающія извѣстное число́ предме́товъ собира́тельнымъ о́бразомъ, какъ бу́дто совокупленныхъ въ одно́ цѣлое, напр. *пара*, *дю́жина*, *сотня*, *десятокъ*, *пятеро*, и пр.

comme *plusieurs*, *quelques*, etc. Si ce nombre est déterminé, on emploie dans toutes les langues des mots particuliers, appelés *numératifs* ou *noms de nombre*, comme; *un*, *deux*, *quatre*, *cent*, *mille*. Ces mots peuvent être ou des noms ou des adjectifs. D'après leur signification, les numératifs sont; 1) *Cardinaux* ou *quantitatifs* ceux qui expriment la quantité precise des objets: *un*, *cinq*, *cent*; et 2) *Ordinaux*, ceux qui indiquent l'ordre que les objets occupent entre eux: *premier*, *cinquième*, *centième*. Outre cela il y a des numératifs *fractionnaires* ou *partitifs*, qui indiquent une partie d'un nombre entier, comme: *la moitié*, *le tiers*, *le huitième*, etc., et des numératifs *collectifs*, qui désignent un certain nombre d'objets d'une manière collective, réunis pour ainsi dire en une seule masse, comme: *une paire*, *une couple*, *une dizaine*, *une centaine*, *etc.*

О МѢСТОИМЕНІИ.

Мы сказа́ли вы́ше, что въ ка́ждомъ предложе́ніи до́лжно быть подлежа́щее, или́ предме́тъ на́шей рѣчи, на́шего сужде́нія; слѣ́дственно подлежа́щее каждаго предложе́нія до́лжно быть и́мя существи́тельное, возбужда́ющее въ насъ поня́тіе о семъ предме́тѣ. Ме́жду тѣмъ случа́ется нерѣ́дко, что мы не называ́емъ предмета, о кото́ромъ идётъ рѣчь, а выража́емъ его́ и́нымъ о́бразомъ. Напримѣ́ръ, когда́ я самъ быва́ю подлежа́щимъ въ предложе́ніи, то не называ́ю самого́ себя́ по и́мени, я, вмѣ́сто и́мени моего́, употребля́ю сло́во *я*. Я не говорю́ о самомъ себѣ́: *Ѳёдоръ устали́лъ*, говорю́: *я устали́лъ*. Е'сли лицо́, къ кото́рому я обраща́ю рѣчь, есть подлежа́щее въ предложе́ніи, я та́кже не называ́ю его́ по и́мени, а, вмѣсто и́мени его́, употребля́ю сло́во *ты*. И такъ, обраща́я рѣчь къ Со́фьи, я не говорю́: *Со́фья игра́етъ*; говорю́: *ты игра́ешь*. Е'сли лицо́ или́ вещь, составля́ющія подлежа́щее предложе́нія, извѣ́стны тому́, съ кѣмъ я говорю́, то тому́ ли что я ихъ уже́ называ́лъ, или́ по тому́ что они́ нахо́дятся передо мно́ю, и я могу́ указа́ть на нихъ, я употребля́ю слова́: *онъ*, *она́*, *оно́*. Сказа́лъ: *Со́фья пи́шетъ хорошо́*, я не продолжа́ю: *но Со́фья прекра́сно пи́шетъ*, *Со́фья ма́ло говори́тъ*, *Со́фья сиди́тъ тихо*, а говорю́: *она́ прекра́сно пи́шетъ*, *она́ ма́ло говори́тъ*, *она́ сиди́тъ тихо*. То́чно такъ же, е́сли Ѳёдоръ то́лько держи́тъ въ рукахъ кни́гу и не учится, я не говорю́ его́ матери, указы́вая на него́: *Ѳёдоръ то́лько держи́тъ въ рукахъ кни́гу*, и *Ѳёдоръ не учится*, а говорю́: *онъ то́лько держи́тъ въ рукахъ кни́гу*, и *не учится*. Слова́: *я*, *ты*, *онъ*, *она́*, *оно́*, *мы*, *вы*, *они́*, *они́*, называ́ются мѣстоимёнными, то есть слова́ми, употребля́емыми вмѣсто и́менъ. Человѣ́къ, кото́рый говори́тъ, называ́ется *пе́рвымъ лицо́мъ*: тотъ, съ кото́рымъ говорятъ, *вторы́мъ лицо́мъ*, а предме́тъ, о кото́ромъ говорятъ, *тре́тьимъ лицо́мъ*. Е'сли дѣ́йствіе предме́та отно́сится на тотъ же са́мый

DU PRONOM.

Toute proposition, avons-nous dit plus haut, doit avoir un sujet, ou l'objet de notre discours, de notre jugement; ainsi le sujet de toute proposition doit être un nom, qui rappelle l'idée de cet objet. Cependant il arrive très-souvent que nous ne nommons pas l'objet dont il est question, mais que nous nous contentons de le désigner d'une autre manière. Ainsi, toutes les fois que je suis moi-même le sujet de la proposition, je ne me nomme pas par mon nom, mais au lieu de mon nom, j'emploie le mot *je*. Je ne dis pas en parlant de moi-même: *Théodore est fatigué*, je dis: *je suis fatigué*. Lorsque la personne à laquelle j'adresse la parole, est elle-même le sujet de la proposition, je ne la nomme pas non plus, mais au lieu de son nom j'emploie le mot *tu*. Ainsi, en adressant la parole à Sophie, je ne lui dis pas: *Sophie joue*, je lui dis: *tu joues*. Quand la personne ou la chose qui forme le sujet de la proposition, est assez connue à celui à qui je parle, soit parce que je l'ai déjà nommée, soit parce qu'elle se trouve devant moi, et que je puis la montrer au doigt, au lieu d'employer son nom, je me sers des mots *il* ou *elle*. Ainsi après avoir dit: *Sophie écrit mal*, je ne continue pas: *mais Sophie coud bien*, *Sophie parle peu*, *Sophie est tranquille*; je dis: *mais elle coud bien*, *elle parle peu*, *elle est tranquille*. De même lorsque Théodore tient son livre en main sans apprendre, je ne dis pas à sa mère en le montrant: *Théodore tient son livre*, *et Théodore n'apprend pas*; je dis: *il tient son livre*, *et il n'apprend pas*. Les mots: *je*, *tu*, *il*, *elle*, *nous*, *vous*, *ils*, *elles*, se nomment *pronoms*, ce qui signifie qu'ils tiennent la place des noms. La personne qui parle, s'appelle la *première personne*: celle à qui l'on parle, la *seconde personne* et celle de qui l'on parle, la *troisième personne*. Lorsque l'action de l'objet tombe sur l'objet même qui agit, on emploie

дѣйствующiй предмётъ, употребляется особое мѣстоименiе *себя*, называемое *возвратнымъ*; напр.: *я вижу себя* (вмѣсто *меня*) *въ водѣ*; *ты губишь себя* (вмѣсто *тебя*) *безсовѣстно*; *онъ губитъ себя* (вмѣсто *его*).

Здѣсь слѣдуетъ замѣтить, что мѣстоименiя могутъ называться и частицами рѣчи, потому что имя выражается не собственный предмётъ или его качество, а только отношенiе этого предмёта или качества къ другому предмету, къ дѣйствiю, къ качеству. Можно сказать, что мѣстоименiе составляетъ переходъ отъ частей къ частицамъ рѣчи.

Приведёнными нами мѣстоименiя замѣняютъ имена существительныя, какъ видно изъ примѣровъ. Есть другiя мѣстоименiя, которыми замѣняются имена прилагательныя; напримѣръ, у Ивана спрашиваютъ: *чьё это перо*? и онъ, вмѣсто того, чтобъ сказать: *это перо Иваново*, говоритъ: *это перо моё*. *Моёво* есть имя прилагательное притяжательное, и замѣняется мѣстоименiемъ *моё*. Мѣстоименiя, которыми замѣняются имена прилагательныя притяжательныя, называются мѣстоименiями *притяжательными*; таковы: *мой*, *наш*, *твой*, *ваш*, *свой*.

Другими мѣстоименiями прилагательными выражается, какъ прилагательными именами, близость или отдалённе предмёта, напр.: *этотъ*, *сей*, *тотъ*, *такой*. Сiи мѣстоименiя именуются *указательными*. Они имѣютъ ещё то свойство, что, подобно именамъ прилагательнымъ, ограничиваютъ, опредѣляютъ объёмъ предмёта, выражая, что рѣчь идётъ объ одномъ или о нѣкоторыхъ предметахъ изъ цѣлаго вида: напр.: *эта лошадь рѣзвая*; *сiи перья мягки*; *въ домѣ семномъ*.

Случается, что должно повторять одно слово въ двухъ разныхъ предложенiяхъ, и выразить, что одно предложенiе относится къ другому: это производится посредствомъ мѣстоименiй *относительныхъ*; напр., вмѣсто: *я видѣлъ человѣка*; *этотъ человѣкъ мнѣ знакомъ*, говорятся: *я видѣлъ человѣка*, *который мнѣ знакомъ*. Здѣсь слово *который* замѣняетъ во второмъ предложенiи слово *человѣкъ*, и въ то же время показываетъ связь обоихъ предложенiй.

Если относительнымъ мѣстоименiемъ выражается вопросъ, оно называется *вопросительнымъ*; напр.: *кто былъ тамъ*? *который домъ*? *чей отецъ*? *какой домъ*?

Нѣкоторыя мѣстоименiя служатъ къ усиленiю значенiя, къ ближайшему опредѣленiю предмёта или его качества; напримѣръ: *самъ отецъ его видѣлъ*; *онъ самый его слова*; *весь городъ сгорѣлъ*. Эти мѣстоименiя называются *опредѣлительными*. Другiя мѣстоименiя замѣняютъ имя существительное или прилагательное неопредѣленнымъ, неяснымъ, иногда и отрицательнымъ образомъ; напр.: *нѣкто выигралъ заклады*; *скажу вамъ нѣчто*; *никто не увѣренъ*; *ничто его не радуетъ*, и т. п. Это мѣстоименiя *неопредѣленныя*.

un pronom particulier, appelé pronom *réfléchi*. Tel est en français le pronom *se*, *soi*, pour la troisième personne, comme dans cette phrase: *il se voit dans le miroir*. Ce pronom réfléchi, dans la langue russe, sert pour les trois personnes: mais en français, en allemand et en anglais on se sert des pronoms de la première et de la seconde personne, comme; *je me lave*, *tu te coupes*; Ich waſche mich, Du ſchneideſt dich; *I wash* myself, *We flatter* ourselves.

Il faut observer ici que les pronoms peuvent être rangés parmi les particules du discours, parce qu'ils expriment non un objet proprement dit ou sa qualité, mais seulement le rapport de cet objet ou de sa qualité à un autre objet, à une action, à une qualité. On peut dire que le pronom forme le passage des parties aux particules du discours.

Nous avons dit plus haut que des noms qui désignent les objets animés, se forment, dans la langue russe, des adjectifs possessifs individuels. Les pronoms personnels, tenant dans le discours la place de la dénomination d'un individu, forment également des adjectifs *possessifs*, qui appartiennent à la classe des pronoms, comme, quand je dis: *c'est ma plume*, c'est-à-dire, *la plume de moi*. Tels sont: *mon*, *notre*, *ton*, *votre*, *son*, *leur*.

Il y a d'autres pronoms adjectifs, qui expriment, ainsi que les adjectifs, la proximité ou l'éloignement d'un objet, comme: *ce*, *celui-ci*, *celui-là*. Ces pronoms sont appelés *démonstratifs*. Ils ont encore la propriété, ainsi que les adjectifs, de restreindre, de déterminer l'étendue d'un objet, en faisant connaître qu'il s'agit d'un ou de quelques objets de toute une espèce, comme: *ce cheval est fougueux*; *ces plumes sont émoussées*; *ces enfants sont paresseux*.

Souvent il est nécessaire de répéter le même mot dans deux propositions différentes, et d'exprimer en même temps que l'une des propositions se rapporte à l'autre: cela se fait par le moyen des pronoms *relatifs*. Ainsi, au lieu de dire: *vous avez vu un homme*; *cet homme m'est connu*, on dit: *vous avez vu un homme* qui *m'est connu*. Ici le mot *qui* remplace dans la seconde proposition le mot *homme*, et indique en même temps la liaison des deux propositions.

Si le pronom relatif exprime une interrogation, il prend alors la dénomination de pronom *interrogatif*, comme: qui *est là*? que *dites-vous*? à quoi *pense-t-il*?

Il y a des pronoms qui servent à renforcer la signification d'un objet ou de sa qualité, et à les déterminer d'une manière plus précise, comme: *son père lui-même l'a vu*; *moi-même je l'ai entendu*; *toute la ville a été réduite en cendres*. Ces pronoms sont appelés *déterminatifs*. D'autres pronoms remplacent les noms ou les adjectifs d'une manière vague, indéterminée et quelquefois négative, comme: quelqu'un *a gagné le pari*: on *m'a dit une chose*; personne *n'est sorti*; rien *ne l'effraie*. Ce sont les pronoms *indéfinis*.

Имена раздѣляются на существительныя и прилагательныя: 1) *Существительныя* (*я, ты, онъ, кто, что, нѣкто, ничто*), замѣняя имя прилагательное, полагаются въ рѣчи отдѣльно. Всѣ прочія суть *прилагательныя*: они, какъ имена прилагательныя обстоятельственныя, имѣютъ роды, числа и падежи, и согласуются въ склоненіяхъ съ своимъ существительнымъ.

Les pronoms sont ou substantifs ou adjectifs. 1) Les pronoms *substantifs* (*je, tu, il, se, qui, quoi, rien*), tout en tenant la place du nom, s'emploient dans le discours séparément. 2) Tous les autres pronoms sont *adjectifs*; semblables aux adjectifs circonstanciels, ils ont les genres, les nombres et les cas, et s'accordent dans la déclinaison avec leur substantif.

О ГЛАГОЛѢ.

Мы сказали выше, что глаголъ придаетъ жизнь нашей рѣчи: онъ составляетъ связь между подлежащимъ и сказуемымъ, и отъ этой связи зависитъ смыслъ предложенія. Въ примѣрахъ предложеній, приведенныхъ нами, былъ только одинъ глаголъ *быть* (*есть, былъ, будетъ*). Этимъ глаголомъ можно бъ было выразить всѣ сужденія нашего ума; но для сокращенія рѣчи, есть въ языкѣ множество другихъ глаголовъ. Глаголъ *быть* показываетъ только существованіе подлежащаго и связь его со сказуемымъ, но не выражаетъ сказуемаго, которое надлежитъ обозначить другимъ словомъ. Если я, напримѣръ, говорю: *Пётръ былъ бѣленъ, Надя будетъ прилежна*, сказуемое находится не въ словахъ *былъ* и *будетъ*, а въ словахъ *бѣленъ* и *прилежна*. Во всякомъ же другомъ глаголѣ заключаются и связка и сказуемое. Въ словахъ: *Пётръ страдалъ*, слово: *Пётръ* выражаетъ подлежащее; а слово *страдалъ* есть глаголъ, въ которомъ заключается смыслъ и глагола *былъ* и сказуемаго *страдающій*. *Пётръ страдалъ* значитъ то же, что *Пётръ былъ страдающій*. Въ словахъ: *Богъ видитъ всѣ, что мы дѣлаемъ, и слышитъ всѣ, что мы говоримъ*, слова: *видитъ, дѣлаемъ, слышитъ* и *говоримъ*, суть глаголы, заключающіе въ себѣ и связку и сказуемое, какъ будто было бы сказано: *Богъ есть видящій всѣ, что мы* (*есмы*) *дѣлающіе, и есть слышащій всѣ, что мы* (*есмы*) *говорящіе*. Глаголы сіи называются *совокупными*, потому что совокупляютъ въ себѣ значеніе связки и сказуемаго. Глаголъ *быть*, выражающій только существованіе подлежащаго въ отношеніи къ сказуемому, ещё не названному, называется *самостоятельнымъ* или *вспомогательнымъ*. Въ Русскомъ Языкѣ есть ещё другой глаголъ вспомогательный: *стать*. Онъ употребляется вмѣсто глагола *быть* въ такомъ случаѣ, когда должно выразить не продолжительность, а начало дѣйствія; напр.: *Пётръ сталъ прилеженъ*. По сей причинѣ, онъ называется глаголомъ самостоятельнымъ *начинательнымъ*. Должно присѣмъ ещё замѣтить, что глаголъ *быть* иногда можетъ быть принимаемъ въ смыслѣ совокупнаго, когда означаетъ существованіе; напр.: *Богъ былъ прежде всѣхъ вѣкъ*.

Сказуемое, выражаемое глаголомъ совокупнымъ, иногда означаетъ дѣйствіе, совершаемое подлежащимъ, и переходящее на другой предметъ; напр.:

DU VERBE.

C'est le verbe, comme nous l'avons déjà dit, qui donne la vie au discours: car c'est lui qui fait la liaison du sujet et de l'attribut, et c'est de cette liaison que dépend le sens de la proposition. Le seul verbe qui se soit trouvé dans les exemples que nous avons donnés jusqu'ici de la proposition, c'est le verbe *être* (*est, était, fut, sera*). Il pourrait suffire pour exprimer tous les jugements de notre esprit; néanmoins il y a dans le langage un grand nombre de verbes qui servent à abréger le discours. Le verbe *être* exprime seulement l'existence du sujet et sa liaison avec l'attribut, mais il ne détermine pas cet attribut, et il faut employer un autre mot pour exprimer l'attribut. Si, par exemple, je dis: *Pierre est malade*, *Thècla sera attentive*, l'attribut ne se trouve point dans les mots *est* et *sera*, mais dans les mots *malade* et *attentive*. Dans les verbes autres que le verbe *être*, le verbe et l'attribut sont compris dans le même mot. Quand je dis: *Auguste joue*, le mot *Auguste* exprime le sujet, et le mot *joue* est un verbe qui renferme en lui-même le sens du verbe *être* et celui de l'attribut *jouant*. Car *Auguste joue* est la même chose que si je disais: *Auguste est jouant*. Dans cette phrase: *Dieu voit ce que nous faisons, et entend ce que nous disons*, les mots *vois, faisons, entend* et *disons* sont des verbes qui renferment le sens du verbe *être* et d'un attribut. C'est la même chose que si je disais: *Dieu est voyant ce que nous sommes faisant, et il est entendant ce que nous sommes disant*. Ces verbes s'appellent verbes *attributifs* ou *concrets*, parce qu'ils renferment un attribut joint à l'idée d'existence. Le verbe *être*, qui n'exprime que l'idée d'existence avec relation à un attribut indéterminé, se nomme verbe *substantif* ou *auxiliaire*. La langue russe a encore un autre verbe auxiliaire (стать), qui s'emploie lorsque l'on veut exprimer le commencement d'une action, et que l'on appelle par cette raison le verbe substantif *inchoatif*. Il faut observer que le verbe *être* est souvent employé lui-même comme verbe attributif, par exemple, dans cette proposition: *Dieu est avant tous les siècles*; il est alors synonyme d'*exister*.

L'attribut renfermé dans la signification d'un verbe attributif, indique quelquefois une action que fait le sujet et qui passe sur un autre objet; par exemple:

Сергѣй чита́етъ *книгу*. Здѣсь подлежа́щее есть *Сергѣй*, глаго́лъ совокупный *читаетъ* (или свя́зка *есть* и сказу́емое *читающій*), и дѣ́йствіе сего́ глаго́ла переходи́тъ на другой предме́тъ: *книгу*. Такіе глаго́лы называ́ются *дѣйствительными*. Иногда́ быва́етъ, что глаго́лъ выража́етъ дѣ́йствіе, кото́рое совершается не подлежа́щимъ, а други́мъ предме́томъ, и переха́дитъ на подлежа́щее; напр.: *Со́фья* написа́ла *письмо́*. Здѣсь подлежа́щее *Со́фья*, глаго́лъ дѣйстви́тельный *написала*, и дѣ́йствіе, выража́емое симъ глаго́ломъ, переха́дитъ на другой предме́тъ: *письмо́*. Въ словахъ же: *письмо́* написано *Со́фьею*, подлежа́щее *письмо́*, глаго́лъ *написано*; но дѣ́йствіе, выраженное симъ сло́вомъ, не есть дѣ́йствіе подлежа́щаго *письмо́*, а дѣ́йствіе другаго предме́та, *Со́фьи*, обращающееся на подлежа́щее. Такіе глаго́лы называ́ются *страдательными*. — Ещё быва́ютъ глаго́лы, кото́рые выража́ютъ не дѣ́йствіе предме́та, а состоя́ніе его́, о́бразъ его́ существованія, иногда́ и дѣ́йствіе, но не переходя́щее на другой предме́тъ; напр.: *соба́ка* лежи́тъ, *ро́за* цвѣтётъ, *дитя́* плаче́тъ. Сіи́ глаго́лы называ́ются *средними*. Нѣкоторые изъ сре́дникъ глаго́ловъ означа́ютъ, что предме́тъ пріобрѣта́етъ извѣ́стное ка́чество, стано́вится таковы́мъ; напр.: *лугъ* зелене́етъ, *трава́* желтѣ́етъ, *рука́* пу́хнетъ; такіе глаго́лы называ́ются *начинательными*. Въ нихъ заключа́ется глаго́лъ самостоя́тельный *стать*, а не *быть*.

И такъ, изъ предъидущаго я́вствуетъ, что глаго́лы означа́ютъ *дѣйствія* или *состоя́нія* предме́та; что дѣ́йствіе сіе́ иногда́ перехо́дитъ на другой предме́тъ, а иногда́ не перехо́дитъ, означая бо́лѣе состоя́ніе предме́та. Случа́ется иногда́, что дѣ́йствіе подлежа́щаго перехо́дитъ не на другой предме́тъ, а на само́ дѣйствующее лицо́; напр.: *Надя чёшетъ себя́* (т. е. Надя же). Такое дѣ́йствіе выража́ютъ присоедине́ніемъ къ глаго́лу дѣйствительному сло́га *ся* (сокращённаго *себя́*), т. е. *Надя* чёшется. Э́ти глаго́лы называ́ются *возвратными*. Ещё нѣкоторые глаго́лы выража́ютъ дѣ́йствіе двухъ лицъ, изъ кото́рыхъ ка́ждое есть и подлежа́щее и предме́тъ дѣ́йствія; напр.: *Римля́не* сража́ются *съ Парфя́нами*, и *Парфя́не* сража́ются *съ Римля́нами*. И э́ти глаго́лы, называ́емые *совмѣстными*, оканчиваются на *ся*. Такое же окончаніе нѣкоторые глаго́лы, не означа́ющіе ни возвра́тнаго, ни взаи́мнаго дѣ́йствія, и не нуждающіе безъ сло́га *ся* ни како́го значе́нія; напр.: *надѣ́ялся*, *боя́ся*, *стара́юся*, и пр. Такіе глаго́лы называ́ются *общими*.

Сіи́ разря́ды глаго́ловъ называ́ются залого́мъ. Да́лѣе замѣ́тить, что глаго́лы дѣйстви́тельные (и происходя́щіе отъ нихъ возвра́тные, взаи́мные, тѣ́мже о́бщіе) и сре́дніе суть совокупные, т. е. что въ нихъ заключа́ются и свя́зка и сказу́емое; въ глаго́лахъ же страда́тельныхъ сказу́емое, въ поня́тіяхъ своихъ, отдѣля́ется отъ свя́зки; напр.: *я былъ* обма́нутъ, *мы бу́демъ уважа́емы*. Здѣсь ви́дишь *я* и *мы* свя́зку (*былъ*, *бу́демъ*) и сказу́емое (*обманутъ*, *Sergo* lit *un livre*. Ici le sujet est *Sergo*, le verbe attributif *lit* (qui renferme la copule *est* et l'attribut *lisant*), et l'action de ce verbe passe sur un autre objet: *un livre*. Ces verbes s'appellent verbes *actifs* ou *transitifs*. Quelquefois le verbe exprime une action qui est faite non par le sujet, mais par un autre objet, et qui passe sur le sujet; par exemple; *Sophie* a écrit *une lettre*. Ici le sujet est *Sophie*, le verbe est le verbe actif *a écrit* et l'action, exprimée par ce verbe, passe sur un autre objet: *une lettre*. Dans cette proposition: *une lettre* a été écrite *par Sophie*, le sujet est *une lettre*, le verbe *a été écrite*, mais l'action, exprimée par ce mot, n'est pas celle du sujet *une lettre*, mais bien celle d'un autre objet *Sophie*, action qui retourne sur le sujet. De tels verbes se nomment verbes *passifs*. — Il y a encore des verbes qui expriment non l'action d'un objet, mais son état, sa manière d'être, quelquefois aussi une action, mais qui ne passe pas sur un autre objet, comme: *le chien* dort, *la rose* fleurit, *l'enfant* pleure. Ces verbes se nomment des verbes *neutres* ou *intransitifs*. Quelques-uns des verbes neutres indiquent que l'objet acquiert une certaine qualité, commence à devenir tel, comme: *la prairie* verdit, *l'herbe* jaunit, *sa tête* grisonne. Ces verbes sont nommés *inchoatifs*. En français c'est le sens qui distingue ces verbes des autres; mais en russe et dans d'autres idiomes, c'est la terminaison.

Ainsi il résulte de ce qui précède, que les verbes expriment l'*action* ou l'*état* d'un sujet; que cette action passe quelquefois sur un autre objet, et que d'autres fois, sans passer sur un autre objet, elle désigne plutôt l'état du sujet. Souvent il arrive que l'action du sujet passe non sur un autre objet, mais sur la personne elle-même qui agit, comme: *je* me brûle, *tu* te trompes, *il* se tue. Ces verbes sont appelés verbes *réfléchis*. Il y a encore des verbes qui expriment l'action de deux personnes, dont chacune est le sujet et l'objet de l'action, comme: *les Romains* se battent *avec les Parthes*, et *les Parthes* se battent *avec les Romains*. Ces verbes sont nommés *réciproques*. La langue russe a encore des verbes qui, sans indiquer ni une action réfléchie, ni une action réciproque, ont la même terminaison que les verbes réfléchis et réciproques: on les appelle des verbes *communs*.

Ces différentes classes de verbes se nomment voix. Il faut observer que les verbes actifs (ainsi que les verbes réfléchis et réciproques, qui en sont formés) et les verbes neutres sont des verbes concrets, c'est-à-dire, qu'ils renferment la copule et l'attribut, et que dans les verbes passifs l'attribut, dans la plupart des langues modernes, est séparé de la copule; comme: *je suis occupé*, *tu seras estimé*. Ici nous voyons la copule (*suis*, *seras*) et l'attribut (*occupé*, *estimé*). Nous parlerons maintenant seulement des verbes concrets; les verbes passifs sont renvoyés à l'article du participe.

Précis de Grammaire générale.

Теперь мы будемъ говорить только объ совокупныхъ, а свойства страдательныхъ будутъ изложены въ статьѣ: *О причастіи.*

Сужденія, произносимыя нами о предметахъ нашихъ мыслей, относятся къ времени настоящему, прошедшему или будущему. Мы утверждаемъ, что качества, приписываемыя имъ нами, принадлежатъ имъ теперь, принадлежали прежде, или будутъ принадлежать впредь. Обстоятельство времени не измѣняетъ ничего въ свойствѣ предмета или приписываемаго ему качества; оно касается только до понятія о существованіи предмета и связи его съ качествомъ. А такъ какъ существованіе предмета и связь его съ качествомъ выражаются глаголомъ, то обстоятельство времени относится прямо къ глаголу, и выражается въ немъ различными измѣненіями его формы. Сіе измѣненіе формъ глагола называется временемъ. Вообще, въ природѣ и въ языкѣ, есть три времени: *настоящее, прошедшее* и *будущее*; напр.: *Павелъ пишетъ*, есть время настоящее; *Павелъ писалъ*, время прошедшее; *Павелъ будетъ писать*, время будущее.

Въ Русскомъ Языкѣ, сверхъ означенія времени, выражаются въ глаголѣ равныя обстоятельства дѣйствія, то есть: происходитъ ли дѣйствіе въ то самое мгновеніе, когда мы говоримъ, или совершается оно вообще (напр.: *я иду*, и *я несу*); однажды ли оно случилось, или случалось часто и давно (*я дошелъ*, *я доходилъ*): кончено ли оно или не кончено (*я подписалъ*, *я подписывалъ*). Эти различныя обстоятельства времени въ русскихъ глаголахъ называются видами или степенями. Сіи виды бываютъ: *несовершенный*, *совершенный*, *многократный*, *однократный*, *непродолжительный* и *продолжительный*.

При выраженіи мыслей нашихъ въ предложеніи, мы можемъ употреблять глаголъ различнымъ образомъ: мы или повѣствуемъ, разсказываемъ о чёмъ либо, выражая притомъ, когда это случилось или случится (*мой братъ ѣхалъ*, *твой сестра пріѣдетъ*), или выражаемъ желаніе, приказаніе, чтобъ дѣйствіе совершалось (*поди въ полѣ*, *сядь на стулъ*, *пойдёмте домой*). Эти разные способы выраженія дѣйствія называются наклоненіями: первое именуется *изъявительнымъ*, второе *повелительнымъ*. Можно ещё наименовать дѣйствіе вообще, не означая времени его, ни повелѣнія; напр.: *ходить*, *ѣсть*. Это также наклоненіе — *неопредѣлительное*. Въ другихъ языкахъ есть наклоненіе *предположительное*, изъявляющее возможность дѣйствія; наклоненіе *сослагательное*, изъявляющее подчиненность дѣйствія, и ещё наклоненіе *желательное*, коимъ выражается цѣль, намѣреніе дѣйствующаго. Въ Русскомъ Языкѣ сіи формы глаголовъ выражаются прошедшимъ или будущимъ временемъ изъявительнаго наклоненія съ присовокупленіемъ словъ *бы*, *чтобы*, *дабы*, *да*, и т. п.

Глаголъ, выражая дѣйствіе подлежащаго, долженъ, какъ и прилагательное имя, согласоваться

Tous les jugements que nous portons des choses qui sont l'objet de nos pensées, se rapportent à un temps présent, passé ou futur. Nous affirmons que les qualités que nous leur attribuons, leur appartiennent présentement, ou leur ont appartenu précédemment, ou leur appartiendront un jour. Cette circonstance de temps ne change rien à la nature de l'objet ou de la qualité qui lui est attribuée; elle ne modifie que l'idée de l'existence de l'objet et de sa liaison avec la qualité. Puisque l'existence de l'objet et sa liaison avec la qualité sont exprimées par le verbe, c'est donc au verbe que se rapporte directement la circonstance du temps, et c'est en lui donnant des formes différentes qu'on peut l'exprimer. Ces formes destinées à indiquer les circonstances de temps, se nomment elles-mêmes des temps. En général dans la nature et dans le langage il y a trois temps: le *présent*, le *passé* ou *prétérit*, et le *futur*; par exemple: *Paul* lit, est le présent; *Paul* lisait, est le passé, et *Paul* lira, est le futur.

Le passé et le futur, se composant d'une multitude infinie d'instants, admettent divers degrés d'antériorité ou de postériorité; d'où résultent plusieurs sortes de passés et de futurs. Le présent n'admet qu'un temps, parce que l'instant où l'on parle est un point indivisible. Il y a, dans les différentes langues, plus ou moins de temps pour les trois époques. Les verbes, dans la langue russe, n'ont que les trois temps principaux; mais ils ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances, qui accompagnent l'action, comme, par exemple, si l'action se fait dans le moment où l'on parle, ou si elle se fait habituellement, si elle arrive une fois ou plusieurs fois, si elle est ou si elle n'est pas entièrement terminée. Ces diverses circonstances du temps dans les verbes russes se nomment aspects ou degrés, comme nous le verrons ci-après.

En exprimant nos pensées dans la proposition, nous pouvons employer le verbe de diverses manières: nous présentons l'affirmation ou d'une manière positive et absolue (*je remplis mes devoirs*, *je voyagerai*), ou sous l'idée d'une condition, d'une supposition (*vous remplirlez ses devoirs*, *si vous étiez raisonnable*), ou sous l'idée de la volonté, de l'exhortation (*remplissez ses devoirs*), ou d'une manière subordonnée et dépendante (*je désire que vous remplissiez ses devoirs*). Ces diverses manières d'exprimer l'action se nomment *modes*. Les modes sont: l'*indicatif*, le *conditionnel* ou *suppositif*, l'*impératif*, le *subjonctif*. On peut encore présenter l'action d'une manière vague, sans désignation de nombre ni de personne (*remplir ses devoirs*); c'est le mode *infinitif*. Quelques idiomes, comme le grec, ont encore un mode *optatif*, qui exprime le souhait.

Le verbe, en exprimant l'action du sujet, doit, ainsi que l'adjectif, s'accorder avec son substantif ou avec le pronom qui en tient la place. Pour

съ своимъ существительнымъ именемъ или мѣстоименіемъ. Для выраженія сего согласованія, глаголы имѣютъ *три лица*, *два числа* и *три рода*. Повелительное наклоненіе не имѣетъ перваго лица въ единственномъ числѣ. Роды, въ Русскомъ Языкѣ, различаются только въ прошедшихъ временахъ единственнаго числа. — Нѣкоторые глаголы употребляются только въ третьемъ лицѣ, безъ выраженія сего лица именемъ или мѣстоименіемъ; напр.: *вѣтрится*, *свѣтаетъ*, *говорятъ*; такіе глаголы называются *безличными* или *одноличными*.

Перемѣна окончаній глагола, для означенія его наклоненія, времени, числа, лица и рода, называется спряженіемъ. Глаголы, по свойству спряженія своего, бываютъ *правильные* и *неправильные*.

О ПРИЧАСТІИ.

При исчисленіи именъ прилагательныхъ упомянуто, что бываютъ имена прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр.: *зеленѣющее дерево*, *текущая вода*, *читающій ученикъ*. Сіи имена прилагательныя, называются причастіями. Причастіе есть происходящее отъ глагола имя прилагательное, которымъ выражается качество предмета дѣйствующее, движущееся.

Должно замѣтить, что въ каждомъ совокупномъ глаголѣ заключаются глаголъ *быть* и причастіе въ усѣченномъ окончаніи; напр.: *я пишу*, значитъ: *я есмь пишущій*. Въ полномъ же своемъ окончаніи причастіе заключаетъ въ себѣ мѣстоименіе относительное *который* и глаголъ; напр.: *зеленѣющее дерево*, значитъ: *дерево*, *которое зеленѣетъ*; *увядшій листъ* значитъ: *листъ*, *который увялъ*.

Происходя отъ глагола, причастія имѣютъ залогъ, время и видъ, а въ качествѣ именъ прилагательныхъ имѣютъ родъ, число и падежъ, и согласуясь въ семъ отношеніи съ своимъ существительнымъ, *склоняются*.

Залогъ (также и видъ) причастія опредѣляется глаголомъ, отъ котораго онъ происходитъ, слѣдственно причастія бываютъ залоговъ дѣйствительнаго (*читающій*), средняго (*сидящій*), возвратнаго (*умывающійся*), взаимнаго (*сражающіеся*) и общаго (*злящійся*). Временъ въ причастіи два: настоящее (*читающій*) и прошедшее (*читавшій*).

Отъ дѣйствительныхъ глаголовъ производятся причастія двоякія: во-первыхъ, показанныя выше, дѣйствительныя причастія (*любящій*, *желающій*), и во-вторыхъ, причастія страдательныя (*любимый*, *желаемый*), означающія дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны. Причастія страдательныя имѣютъ два времени, настоящее (*желаемый*, *елеемый*), и прошедшее (*желѣянный*, *елеенный*).

Выше говорено о глаголахъ страдательныхъ, противоположныхъ дѣйствительнымъ, и выражающихъ

indiquer cette concordance, les verbes ont les *personnes*, les *nombres* et les *genres*, qui se trouvent dans la langue à laquelle ils appartiennent. Le mode impératif n'a point de première personne au singulier. Les genres ne se trouvent que dans les verbes russes, et cela encore seulement au singulier des prétérits. — Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, comme: *il vient*, *il neige*, *on dit*, *il y a*; ces verbes s'appellent *impersonnels* ou *unipersonnels*.

Le changement dans les terminaisons du verbe pour en indiquer les modes, les temps, les nombres et les personnes, se nomme **conjugaison**. Les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*.

DU PARTICIPE.

Dans l'énumération des adjectifs nous avons dit qu'il y a des adjectifs qui expriment non la qualité qui se trouve dans un objet, mais son action, comme: *un arbre* **verdissant**, *une eau* **courante**, *un écolier* **lisant**. Ces adjectifs sont appelés **participes**. Le participe est un adjectif formé du verbe, qui désigne la qualité agissante, la qualité mobile d'un objet; on lui donne aussi, par cette raison, le nom d'*adjectif verbal*.

Il faut observer que d'abord le participe sert à former le verbe attributif au moyen du verbe *être*; ainsi: *je lis*, signifie: *je suis lisant*; et ensuite qu'il renferme en lui-même le pronom relatif *qui* et le verbe; ainsi: *l'arbre verdissant*, signifie: *l'arbre qui verdit*, *la rosée dégouttant des feuilles*, signifie: *la rosée qui dégoutte des feuilles*.

Les participes, étant formés du verbe, ont les voix, les temps et les aspects, et comme adjectifs, ils ont les genres, les nombres et les cas; ainsi, s'accordant sous ce rapport avec leur substantif, ils se *déclinent* (dans les langues qui ont les cas). Dans la langue française on distingue le participe présent de l'adjectif verbal; celui-ci s'accorde en genre et en nombre avec son substantif, tandis que le participe présent reste invariable.

La voix (et de même l'aspect) est déterminée par le verbe dont elle est formée; ainsi les participes peuvent être de la voix active (*lisant*), neutre (*tombant*), réfléchie (*se lavant*), réciproque (*se battant*) et commune (*se repentant*). Les participes ont deux temps: le présent (*lisant*) et le passé (*ayant lu*).

Des verbes actifs se forment deux espèces de participes: d'abord les participes actifs, dont nous venons de parler (*aimant*, *ayant aimé*), et ensuite les participes passifs (*aimé*, *étant aimé*), désignant une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui retourne sur lui. Les participes passifs, dans la langue russe, ont aussi deux temps, le présent et le passé.

ніе, не совершаемое предметомъ, а весь на него со стороны; напримѣръ, *они любятъ и уважаютъ добраго человѣка, а: добрый человѣкъ всѣми любимъ и уваженъ*; вмѣсто: *мои сосѣди сочинили и напечатали эту книгу*, говорятъ: *эта книга* сочинена *и напечатана моими сосѣдомъ.*

Глаголы страдательные отличаются отъ всѣхъ прочихъ тѣмъ, что они суть не совокупные, то есть, что въ нихъ причастіе съ глаголомъ *быть* или *стать* не совокуплено въ одномъ словѣ, а каждое изъ нихъ (то есть и глаголъ *быть*, или *стать*, и причастіе) является отдѣльно; напр.: *я былъ любимъ*; *ты будешь похваленъ.* Слѣдственно, глаголъ страдательный, въ новѣйшихъ языкахъ, состоитъ изъ страдательнаго причастія (въ усѣченномъ окончаніи) и изъ глагола *быть*.

О НАРѢЧІИ.

Выше сказано, что качество или обстоятельство имени существительнаго опредѣляется именами прилагательными качественными или обстоятельственными. Дѣйствія и качества наши, выражаемыя глаголами и прилагательными, также могутъ имѣть разныя качества и степени качествъ; напр.: *Алексѣй читаетъ* бѣгло; *Софья пишетъ* чётко; *я* вчера *прогуливался*; *сукно это* очень прочно. Слова: *бѣгло, четко, вчера, очень*, суть нарѣчія. И такъ *нарѣчіе* есть слово, которымъ выражается качество или обстоятельство другаго качества или дѣйствія.

Впрочемъ обстоятельство или качество дѣйствія или качества можетъ быть выражено и именемъ существительнымъ въ косвенномъ падежѣ, съ предлогомъ или безъ предлога; напримѣръ, вмѣсто: *поступаетъ умно*, можно сказать: *поступаетъ* съ умомъ; вмѣсто: *живетъ тихо*, говорятъ: *живетъ* въ тишинѣ, и т. п.

По значенію своему, нарѣчія дѣлятся на нѣсколько разрядовъ: нарѣчій *качества*, *времени*, *количества*, *мѣста*, и т. п. Изъ нихъ должно преимущественно отличить нарѣчія *качества* (*досадно, умно, плохо, хорошо, худо*), происходящія отъ именъ прилагательныхъ. Эти нарѣчія могутъ имѣть степени сравненія, какъ имена прилагательныя; напр.: *это письмо написано* худо, *а другое еще* хуже; *мой братъ говоритъ* скоро, *а сестра еще* скорѣе; высочайше *повелѣно*, и т. п.

Изъяснивъ значеніе причастія, мы говорили, что оно есть имя прилагательное дѣйствующее, отглагольное. И между нарѣчіями есть дѣйствующія, отглагольныя; напр.: *сидя читаемъ*; *ходя смѣется*; сказавъ *это слово*, *вышелъ*. Слова: *сидя, ходя, сказавъ*, суть эти нарѣчія отглагольныя: они выражаютъ посторонее дѣйствіе предмета, при главномъ его дѣйствіи, и называются двопричастіями. Въ причастіи заключаются глаголъ и мѣстоименіе относительное (*сидящій, ко-*

Nous avons fait mention plus haut des verbes passifs, qui sont opposés aux verbes actifs et qui expriment une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui est produite sur lui par un autre agent; ainsi, au lieu de; *tout le monde aime et révère l'homme de bien*, on dit: *l'homme de bien* est aimé *et* révéré *de tout le monde*; au lieu de: *mon voisin a écrit et publié ce livre*, on dit: *ce livre* a été écrit *et* publié *par mon voisin.*

Les verbes passifs se distinguent de tous les autres en ce qu'ils ne sont pas des verbes concrets, c'est-à-dire, en ce que dans ces verbes le participe et le verbe *être* ne sont pas réunis en un seul mot, mais que chacun de ces éléments est exprimé à part, comme: *je suis aimé*; *tu seras loué.* Ainsi le verbe passif, dans les langues modernes, est formé du participe passif et du verbe *être.*

DE L'ADVERBE.

Nous avons dit précédemment que la qualité ou la circonstance d'un substantif est déterminée par les adjectifs qualificatifs ou circonstanciels. Nos actions et nos qualités qui sont exprimées par des verbes et des adjectifs, peuvent aussi avoir diverses qualités et divers degrés de qualités; par exemple: *Alexis lit* couramment; *Sophie écrit* lisiblement; *je me suis promené* hier; *ce drap est* très-*fort.* Les mots: *couramment, lisiblement, hier, très*, sont des adverbes. Ainsi l'*adverbe* est un mot qui exprime la qualité ou la circonstance d'une autre qualité ou d'une action.

Au reste la circonstance ou la qualité d'une action ou d'une qualité peut être exprimée par un nom avec une préposition; ainsi au lieu de: *il se conduit* sagement, *il vit* tranquillement, on peut dire: *il se conduit* avec sagesse, *il vit* dans la tranquillité, et ainsi de suite.

D'après leur signification, les adverbes se divisent en différentes classes, comme les adverbes *de qualité*, *de temps*, *de quantité*, *de lieu*, etc. Il faut distinguer sur-tout les adverbes de *qualité* (*suffisamment*, *sagement*, *sottement*, *bien*, *mal*), qui sont formés des adjectifs. Ces adverbes peuvent avoir les degrés de comparaison, ainsi que les adjectifs, comme: *cette lettre est* mal *écrite*, *et cette autre l'est encore* pis; *mon frère parle* vite, *et ma sœur encore* plus vite; le mieux *du monde.*

En exposant la signification du participe, nous avons dit que c'est un adjectif agissant, un adjectif verbal. Parmi les adverbes il y a aussi des adverbes verbaux; comme: *il vit* en marchant; *il lit* en se promenant; après avoir dit *ces mots*, *il sortit.* Les mots: *en marchant, en se promenant, après avoir dit*, sont des adverbes verbaux: ils expriment une action accessoire de l'objet, à côté de son action principale; c'est ce qu'on appelle des *géromdifs.* Le participe renferme le verbe avec le pronom relatif *qui* (*aimant, qui aime; ayant fait, qui a fait*); quant au

сѣрый сѣдлать; *побѣдить, который побѣдитъ*), а въ дѣепричастіи глаголъ и нарѣчіе времени: *сидя, когда сижу*; *увидавъ, когда увидѣлъ*; напр.: *увидавъ брата, я обрадовался*, значитъ: *когда я увидѣлъ брата, я обрадовался*; *сидя, сидя на травѣ*; значитъ: *сидя* въ то время, *когда сижу на травѣ*.

Дѣепричастія, какъ и причастія, производятся отъ всякаго глагола, и имѣютъ два времени, настоящее и прошедшее. Причастія, какъ имена прилагательныя, имѣютъ родъ, число и падежъ; но дѣепричастія, какъ нарѣчія, не измѣняютъ окончаній своихъ въ семъ отношеніи.

О ПРЕДЛОГѢ.

Въ изложеніи свойства падежей, мы говорили уже о существѣ и разнообразіи отношеній, въ какихъ могутъ быть предметы, и которыя выражаются тройкимъ образомъ: во-первыхъ, мѣстомъ и расположеніемъ словъ; во-вторыхъ, падежемъ; въ-третьихъ, падежемъ съ предлогомъ. Части отношенія называются *членами*; одинъ изъ нихъ *предыдущій*; другой *послѣдующій*; падежъ же или предлогъ, выражающій свойство отношенія, называется *указателемъ* отношенія. Существительное, прилагательное или мѣстоименіе, слѣдующее за предлогомъ, называется его *дополненіемъ*.

И такъ предлогъ есть частица рѣчи, которою выражаются взаимныя отношенія между предметами и качествами или дѣйствіями ихъ, напр.: *дерево на лугу*; *первый изъ первыхъ*, *ѣхать по саду*. И падежи означаютъ сіи отношенія, но число ихъ недостаточно для выраженія разнообразныхъ отношеній, какія могутъ случиться между предметами и ихъ дѣйствіями и качествами: сія недостаточность восполняется предлогами.

Предлоги имѣютъ въ языкѣ двоякое назначеніе. Во-первыхъ, употребляются они *отдѣльно*, какъ чрезъ придаточные предъидущіе, въ образованіи разныхъ частей рѣчи; напр.: *бесѣдовать, передумать, недалекій*, и т. д. Во-вторыхъ, составляются они, какъ частицы рѣчи, *отдѣльно* предъ именами существительными, прилагательными, мѣстоименіями и причастіями, для означенія отношеній между предметами; напр.: *книга безъ переплета*; *сошелъ* съ *дома*; *стали подъ крышу*, и т. д.

Предлоги, употребляясь отдѣльно, требуютъ въ своихъ дополненіяхъ (существительныхъ или другихъ склоняемыхъ частяхъ рѣчи) извѣстныхъ падежей.

О СОЮЗѢ.

Различныя слова, изслѣдованныя нами донынѣ, имена существительныя, имена прилагательныя, мѣстоименія, глаголы, нарѣчія, предлоги, служатъ къ составленію изъ нихъ предложеній, и къ опредѣленію отношеній между разными частями одного

gérondif, il renferme le verbe avec un adverbe de temps: en marchant, *lorsque je marche*; après avoir vu, *lorsque j'eus vu*; ex. après avoir dit *ces paroles*, *il sortit*, signifie: lorsqu'il eut dit *ces paroles*, *il sortit*; *je lis* en me promenant, signifie: *je lis* dans le temps que je me proméne.

Les gérondifs, ainsi que les participes, se forment de tout verbe, et ils ont deux temps, le présent et le prétérit. Les participes, comme adjectifs, ont le genre, le nombre et le cas; mais les gérondifs, comme adverbes, ne changent point leurs terminaisons sous ce rapport.

DE LA PRÉPOSITION.

En exposant la propriété des cas, nous avons déjà fait mention de la nature et de la diversité des rapports qui peuvent se trouver entre les objets, et qui s'expriment de trois manières: d'abord par la place et la disposition des mots, ensuite par les cas, et enfin par les cas avec une préposition. Les deux parties d'un rapport se nomment *termes*; l'un est le terme *antécédent*, et l'autre le terme *conséquent*; le cas ou la préposition qui fait connaitre la nature du rapport qui est entre les deux termes, se nomme l'*exposant*. Le nom, l'adjectif ou le pronom qui suit la préposition, s'appelle son *complément*.

Ainsi la préposition est une particule du discours, qui exprime les rapports mutuels qui existent entre les objets et leurs qualités ou leurs actions; comme: *l'amour de la patrie*; *insolent en paroles*; *il s'assit sur une chaise*. Les cas désignent aussi ces rapports; mais le nombre en est insuffisant pour exprimer les différents rapports qui peuvent exister entre les objets et leurs actions ou qualités: on supplée au manque de cas par les prépositions.

Les prépositions ont dans le langage une double destination. D'abord elles s'emploient *conjointement*, comme racines secondaires préfixes, dans la formation des diverses parties du discours, comme: *parsemer*, *endurci*, *soustraction*, etc. Ensuite, comme particules du discours, elles se placent *séparément* devant les noms, les adjectifs, les pronoms et les participes, pour indiquer les rapports qui se trouvent entre les objets, comme: *il court* par *le jardin*; *il est* en *France*; *l'eau passe* sous *le pont*, etc.

Les prépositions, lorsqu'elles sont employées séparément, veulent que leur complément (le nom ou quelque autre partie déclinable du discours) soit mis à tel ou tel cas.

DE LA CONJONCTION.

Les différentes sortes de mots que nous avons fait connaitre jusqu'ici, les noms, les articles, les adjectifs, les pronoms, les verbes, les adverbes, les prépositions, servent à former les propositions et à déterminer les rapports qui se trouvent entre les

ла. Не всѣ части предложенія нахо- связи и въ соотношеніи между собою такъ ныя предложенія имѣютъ между собою шенія, которыя должно выразить въ рѣчи. Случ. ся, что одно предложеніе противополо́жно предъидущему, иногда оно зависитъ отъ него, иногда служитъ ему дополненіемъ. Каждое изъ сихъ отношеній должно быть выражено особымъ знакомъ, который указалъ бы взаимную связь предложеній и особенное свойство этой связи. Объяснимъ это примѣрами. *Солнце взошло, и земля освѣтилась. Солнце взошло*, есть по́лное предложе́ніе; *земля освѣтилась*, другое, столь же по́лное. Сло́во *и*, соединя́ющее ихъ, не принадлежи́тъ ни къ тому́, ни къ другому́: оно́ то́лько слу́житъ къ соедине́нію ихъ; оно́ ука́зываетъ, что оживле́ніе земли́ бы́ло послѣ́дствіемъ восхожде́нія со́лнца. Друго́й приме́ръ: *Цицеро́нъ въ юности своей былъ счастли́въ*, но *старость его́ была́ возмущена́ бѣдствіями Ри́ма*. Здѣсь два по́лныя предложе́нія: *Цицеро́нъ въ юности своей былъ счастли́въ*, и *старость его́ была́ возмущена́ бѣдствіями Ри́ма*. Сло́во *но* не принадлежи́тъ ни къ тому́, ни къ другому́: оно́ то́лько выража́етъ противополо́жность ме́жду мы́слію пе́рваго и втора́го предложе́нія.

Я пожа́лую тебѣ́, *е́сли* ты *бу́дешь прилѣ́женъ*. И здѣсь два предложе́нія: *я пожа́лую тебѣ́*, и *ты бу́дешь прилѣ́женъ*. Сло́во *е́сли*, соединя́я ихъ, выража́етъ существу́ющее ме́жду и́ми отноше́ніе усло́вія. *Я желаю*, чтобъ *они́ были здоро́вы*. Пе́рвое предложе́ніе: *я желаю*; второ́е: *они́ бы́ли здоро́вы*. Сло́во *чтобъ*, соединя́я сіи́ два предложе́нія, пока́зываетъ, что второ́е слу́житъ дополне́ніемъ пе́рвому. *За́втра день бу́детъ дождли́вый*, *или бу́детъ бу́рная пого́да*; *и́бо баро́метръ упа́лъ*. Три предложе́нія: два пе́рвыя свя́заны сло́вомъ *или*, выража́ющимъ сомнѣ́ніе или раздѣле́ніе, и о́ба сіи́ предложе́нія соединены́ съ тре́тьимъ по́мощію сло́ва *и́бо*, пока́зывающаго, что пе́рвыя два суть послѣ́дствія тре́тьяго. Слова́: *и*, *но*, *е́сли*, *чтобъ*, *или*, *и́бо*, имѣ́ютъ ра́зное значе́ніе, но употребле́ніе ихъ одно́ и то же: они́ свя́зываютъ ра́зныя предложе́нія ме́жду собо́ю, и выража́ютъ свойство существу́ющаго ме́жду и́ми отноше́нія. Посему́ э́ти слова́ называ́ются союзами.

И такъ *союзъ* есть часта́ рѣчи, служа́щая къ опредѣле́нію ра́зныхъ отноше́ній ме́жду сужде́ніями на́шими.

О МЕЖДОМЕТІИ.

Междоме́тія суть зву́ки го́лоса, которы́ми, какъ бы невольно, выража́ется како́е либо ощуще́ніе. Междоме́тіе не принадлежи́тъ ни къ знамена́тельнымъ, ни къ служе́бнымъ часта́мъ рѣчи, и потому́ оно́ не подлежи́тъ пра́виламъ, начертанным для словъ, изобража́ющихъ поня́тія и мы́сли.

différents termes d'une proposition. Mais de même que les différents termes d'une proposition sont en rapport les uns avec les autres, il arrive aussi que diverses propositions ont entre elles d es rapports qu'il est nécessaire d'exprimer dans le di[s]cours. Tantôt une proposition est opposée à celle qui la précéde, tantôt elle en dépend, tantôt elle lui sert de complément. Chacun de ces caractères doit être exprimé par un signe particulier, qui indique l'union mutuelle de ces propositions, et la nature particulière de cette liaison. Éclaircissons cela par des exemples. *Dieu a parlé*; et *tout a été fait*. *Dieu a parlé*, voilà une proposition complète; *tout a été fait*, en voilà une autre tout aussi complète. Le mot *et*, qui les joint, n'appartient ni à l'une ni à l'autre; il ne sert qu'à les lier; il indique que la production de toutes choses a été une suite de la parole de Dieu. Autre exemple: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, mais *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome*. Il y a ici deux propositions complètes: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, et *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome*. Le mot *mais* n'appartient ni à l'une ni à l'autre: il indique seulement l'opposition qui existe entre la pensée de la première proposition et celle de la seconde.

Je te donnerai des éloges, si *tu es assidu*. Il y a encore ici deux propositions: *je te donnerai des éloges*, et *tu es assidu*. Le mot *si*, en joignant ces deux propositions, fait connaître le rapport conditionnel qui est entre elles. *Je désire* que *vous vous portiez bien*. La première proposition est: *je désire*; la seconde: *vous vous portiez bien*. Le mot *que*, en liant ces deux propositions, indique que la seconde est le complément de la première. *Il pleuvra demain*, ou *il fera un grand vent*; car *le baromètre descend*. Voilà trois propositions; les deux premières sont liées par le mot *ou*, qui indique le doute ou l'alternative; elles sont liées l'une et l'autre avec la troisième par le mot *car*, qui indique que les deux premières sont une conséquence de la troisième. Les mots: *et*, *mais*, *si*, *que*, *ou*, *car*, ont une signification différente, mais ils ont tous un usage commun, c'est de lier diverses propositions et d'indiquer la nature du rapport qui existe entre elles: c'est pour cela qu'on les nomme **conjonctions**.

Ainsi la *conjonction* est une particule du discours qui sert à déterminer les différents rapports qui existent entre nos jugements.

DE L'INTERJECTION.

Les interjections sont des mots qui n'expriment point nos pensées, mais qui sont l'expression irréfléchie, pour ainsi dire, de nos sensations. Ainsi elles ne sont point soumises aux lois que nous venons de donner pour les mots qui concourent à former le tableau de nos pensées.

КОНЕЦЪ ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

ABRÉGÉ

DE LA

GRAMMAIRE RUSSE.

La *Grammaire russe*, d'après ce que nous avons dit ci-dessus, se divise, ainsi que toute Grammaire particulière, en quatre parties, savoir: Division.

I. La *Lexicologie*, ou l'examen des mots considérés comme sons de la voix humaine et comme éléments du discours.

II. La *Syntaxe*, ou l'emploi et l'arrangement des mots dans le discours, pour exprimer les rapports qui existent entre les pensées.

III. L'*Orthoépie*, ou la prononciation des lettres et des mots selon l'usage établi.

IV. L'*Orthographe*, ou l'emploi des lettres et des signes orthographiques pour représenter les mots.

LEXICOLOGIE.

La *Lexicologie*, ayant pour but spécial d'expliquer tout ce qui concerne la connaissance des mots, les considère d'abord comme sons de la voix humaine, et ensuite comme éléments du discours. Division.

Considérés comme sons, les mots sont composés de *lettres*. Le recueil des lettres ou signes qui représentent les sons particuliers dont se composent les mots d'une langue, s'appelle *alphabet*.

L'*alphabet* de la langue russe renferme 36 lettres, dont on voit les caractères *typographiques*, romains et italiques, et *calligraphiques* ou d'écriture, la ronde et l'anglaise, l'*appellation* ancienne et moderne, ainsi que la *valeur*, dans le tableau suivant. A côté des lettres russes se trouvent aussi les caractères slavons, qui sont employés dans les livres d'église. Alphabet.

Remarque. La lettre ѣ jusqu'à présent n'a point été mise au nombre des lettres de l'alphabet russe; c'est par cette raison qu'elle se trouve placée à la fin. La lettre ѵ, qui n'est plus conservée que dans quelques mots slavons pris du grec, a été aussi retranchée de l'alphabet moderne. Depuis quelque temps les imprimeurs russes substituent le т, petite capitale, au т ordinaire, et c'est ce т qui est employé dans ces Dictionnaires.

ALPHABET

LETTRES ou CARACTÈRES.					Appellation.		Valeur.	
Typographiques.			Calligraphiques ou d'écriture.					
Romains.	*Italiques.*	*Slavons.*	*La ronde.*	*L'anglaise.*	*Anciennes.*	*Modernes.*	*Son propre.*	*Son accidentel.*
1. А а	*А а*	А а	𝒜 а ѡ	𝒜 *а*	азъ	а	a	è ô
2. Б б	*Б б*	Б б	𝔅 б	𝔅 *б*	бу́ки	бе	b	p
3. В в	*В в*	Б б	𝔅 в	𝔅 *в*	ви́ди	ве	v, w	all. f
4. Г г	*Г г*	Г г	𝒢 г	𝒢 *г*	глаго́ль	ге	g, gh	k, h, ф, v
5. Д д	*Д д*	Д д	𝒟 д ꙋ	𝒟 *д*	добро́	де	d	t
6. Е е	*Е е*	Є є ѥ	𝔈 е ѥ	𝔈 *е*	есть	е	ié, é	io, o
7. Ж ж	*Ж ж*	Ж ж	𝔐 ѡ	𝔐 *ж*	живе́те	же	j, ge	ch
8. З з	*З з*	Ѕ ѕ ꙁ	З з	З *з*	земля́	зе	z	s
9. И и	*И и*	И и	𝒦 и ѡ	𝒦 *и*	и́же	и	i	ji all.
10. І і	*І і*	І ї	𝒥 і	𝒥 *і*	і (десятеричное)		i	
11. К к	*К к*	К к	𝒦 ѣ	𝒦 *ѣ*	ка́ко	ка	k, c dur	gh, ф
12. Л л	*Л л*	Л л	𝔏 л	𝔏 *л*	лю́ди	эль	l, ll	
13. М м	*М м*	М м	𝔐 м	𝔐 *м*	мысле́те	эмъ	m	n'est jamais le son nasal.
14. Н н	*Н н*	Н н	𝒩 н	𝒩 *н*	наш	энъ	n	
15. О о	*О о*	О о	𝒪 о	𝒪 *о*	о́нъ	о	o	a
16. П п	*П п*	П п	𝔓 п	𝔓 *п*	поко́й	пе	p	
17. Р р	*Р р*	Р р	𝔓 р	𝔓 *р*	рцы	эръ	r	
18. С с	*С с*	С с	𝒮 с	𝒮 *с*	сло́во	эсъ	s, c, ç	z

Remarque. La *valeur* des lettres russes, exposée dans le tableau ci-dessus, tant pour leur son propre que pour leur son accidentel, est expliquée dans la troisième partie de la Grammaire, l'*Orthoépie*, qui traite de la prononciation des lettres et des mots.

L'ancien alphabet slavon, qu'on appelle aussi alphabet cyrillique, contient encore les neuf lettres

RUSSE.

LETTRES ou CARACTÈRES.					Appellation.		Valeur.	
Typographiques.			Calligraphiques ou d'écriture.					
Romains.	*Italiques.*	*Slavons.*	*La ronde.*	*L'anglaise.*	*Anciennes.*	*Modernes.*	*Son propre.*	*Son accidentel.*
19. Т т	*Т т*	Т т	Т т	*Т т*	твёрдо	те	t	d
20. У у	*У у*	ОУ оу	У у	*У у*	у	у	ou, u *all.*	
21. Ф ф	*Ф ф*	Ф ф	Ф ф	*Ф ф*	ферть	эф	f, ph	
22. Х х	*Х х*	Х х	Х х	*Х х*	хѣръ	ха	kh, ch *all.*	
23. Ц ц	*Ц ц*	Ц ц	Ц ц	*Ц ц*	цы	це	ts, z *all.*	
24. Ч ч	*Ч ч*	Ч ч	Ч ч	*Ч ч*	червь	че	tch, ch *angl.* ch *fr.*	
25. Ш ш	*Ш ш*	Ш ш	Ш ш	*Ш ш*	ша		ch, sch *all.*	
26. Щ щ	*Щ щ*	Щ щ	Щ щ	*Щ щ*	ща		ch-tch	ch *fr.*
27. Ъ ъ	*Ъ ъ*	Ъ ъ	Ъ ъ ѡ	*Ъ ъ*	еръ		e *muet*	
28. Ы ы	*Ы ы*	Ы ы	Ы ы	*Ы ы*	ерй		i *sourd*	ou i
29. Ь ь	*Ь ь*	Ь ь	Ь ь ѡ	*Ь ь*	ерь		i *muet*	
30. Ѣ ѣ	*Ѣ ѣ*	Ѣ ѣ	Ѣ ѣ	*Ѣ ѣ*	ять		ié, é	io
31. Э э	*Э э*	Э э	Э э	*Э э*	э		é	
32. Ю ю	*Ю ю*	Ю ю	Ю ю	*Ю ю*	ю		iou	u, ü
33. Я я	*Я я*	Я я	Я я	*Я я*	я		ia	iè, è
34. Ѳ ѳ	*Ѳ ѳ*	Ѳ ѳ	Ѳ ѳ	*Ѳ ѳ*	ента		f	
35. Ѵ ѵ	*Ѵ ѵ*	Ѵ ѵ	Ѵ ѵ	*Ѵ ѵ*	ижица		i, y	
36. Й й	*Й й*	Й й	Й й ѡ	*Й й*	и съ краткой		i *muet*	

suivantes:..... Ѕ ѕ, Ꙁ ꙁ, Ѯ ѯ, Ѫ ѫ, Ѭ ѭ, Ѡ ѡ, Ѿ ѿ, Ѧ ѧ, Ѩ ѩ, Ѱ

connues..... здз, цы, отъ, юсъ, о, о, я, кси,

et remplacées par з, у, от, ю, о, о, я, пс,

L'alphabet cyrillique est en usage pour l'idiome liturgique en Russie, en Servie et en Molé

ALPHABET

LETTRES ou CARACTÈRES.					Appellation.		Valeur.	
Typographiques.			Calligraphiques ou d'écriture.					
Romains.	*Italiques.*	*Slavons.*	*La ronde.*	*L'anglaise.*	*Ancienne.*	*Moderne.*	*Son propre.*	*Son accidentel.*
1. А а	*А а*	А а	𝒜 𝒶	𝒜 𝒶	азъ	а	a	è ô
2. Б б	*Б б*	Б б	𝔅 𝔟	𝔅 𝔟	бу́ки	бе	b	p
3. В в	*В в*	В в	𝔙 𝔳	𝔙 𝔳	ви́ди	ве	v, w *all.*	f
4. Г г	*Г г*	Г г	𝔊 𝔤	𝔊 𝔤	глаго́ль	ге	g, gh	k,h,ф,v
5. Д д	*Д д*	Д д	𝔇 𝔡 𝔤	𝔇 𝔡 𝔤	добро́	де	d	t
6. Е е	*Е е*	Є є к	𝔈 𝔢 𝔢	𝔈 𝔢	есть	е	ié, é	io, o
7. Ж ж	*Ж ж*	Ж ж	𝔐 ю	𝔐 ю	живе́те	же	j, ge	ch
8. З з	*З з*	Ѕ з ъ	𝔉 𝔷	𝔉 𝔷	земля́	зе	z	s
9. И и	*И и*	Н и	𝔎 и ѡ	𝔎 и	и́же	и	i	ï *all.*
10. І і	*І і*	І ї	𝔍 𝔦	𝔍 𝔦	і (*эсматическое*)		i	
11. К к	*К к*	К к	𝔎 𝔨	𝔎 𝔨	ка́ко	ка	k, c *dur*	gh, ф
12. Л л	*Л л*	Л л	𝔏 𝔩	𝔏 𝔩	лю́ди	эль	l, ll	
13. М м	*М м*	М м	𝔐 𝔪	𝔐 𝔪	мысле́те	эмъ	m	n'ont jamais le son nasal.
14. Н н	*Н н*	Н н	𝔑 𝔫	𝔑 𝔫	нашъ	энъ	n	
15. О о	*О о*	О о	𝔒 𝔬	𝔒 𝔬	онъ	о	o	a
16. П п	*П п*	П п	𝔓 𝔭	𝔓 𝔭	поко́й	пе	p	
17. Р р	*Р р*	Р ꙗ	𝔎 𝔯	𝔓 𝔯	рцы	эръ	r	
18. С с	*С с*	С с	𝔖 𝔰	𝔖 𝔰	сло́во	эсъ	s, c, ç	z

Remarque. La *valeur* des lettres russes, exposée dans le tableau ci-dessus, tant pour leur son propre que pour leur son accidentel, est expliquée dans la troisième partie de la Grammaire, l'*Orthoépie*, qui traite de la prononciation des lettres et des mots.

L'ancien alphabet slavon, qu'on appelle aussi alphabet cyrillique, contient encore les neuf lettres

RUSSE.

LETTRES ou CARACTÈRES.				Appellation.		Valeur.	
Typographiques.			Calligraphiques ou d'écriture.				
Romains.	*Italiques.*	*Slavons.*	*La ronde.*	*L'anglaise.*	*Ancienne.*	*Moderne.*	*Son propre.*	*Son accidentel.*
19. Т т	*Т т*	Т т	Т т	*Т т*	твёрдо	те	t	d
20. У у	*У у*	ОУ оу	У у ѹ	*У у*	у	у	ou, u *all.*	
21. Ф ф	*Ф ф*	Ф ф	Ф ф	*Ф ф*	фертъ	эфъ	f, ph	
22. Х х	*Х х*	Х χ	Х х	*Х х*	хѣръ	ха	kh, ch *all.*	
23. Ц ц	*Ц ц*	Ц ц	Ц ц	*Ц ц*	цы	це	ts, z *all.*	
24. Ч ч	*Ч ч*	Ч ч	Ч ч	*Ч ч*	черъ	че	tch, ch *angl.* ch *fr.*	
25. Ш ш	*Ш ш*	Ш ш	Ш ш	*Ш ш*	ша		ch, sch *all.*	
26. Щ щ	*Щ щ*	Щ ч	Щ щ	*Щ щ*	ща		ch-tch	ch *fr.*
27. Ъ ъ	*Ъ ъ*	Ъ ъ	Ъ ъ ѡ	*Ъ ъ*	еръ		e *muet*	
28. Ы ы	*Ы ы*	Ы ы	Ы ы	*Ы ы*	ерѝ		i *sourd*	ou i
29. Ь ь	*Ь ь*	Ь ь	Ь ь ѡ	*Ь ь*	ерь		i *muet*	
30. Ѣ ѣ	*Ѣ ѣ*	Ѣ ѣ	Ѣ ѣ	*Ѣ ѣ*	ять		ié, é	io
31. Э э	*Э э*	Є є	Э э	*Э э*	э		é	
32. Ю ю	*Ю ю*	Ю ю	Ю ю	*Ю ю*	ю		iou	u, û
33. Я я	*Я я*	Ꙗ ꙗ	Я я	*Я я*	я		ia	iè, è
34. Θ θ	*Θ θ*	Θ θ, ѳ	Θ θ	*Θ θ*	ента		f	
35. Ѵ ѵ	*Ѵ ѵ*	Ѵ ѵ	Ѵ ѵ	*Ѵ ѵ*	ижица		i, y	
36. Й й	*Й й*	Й й	И ѝ ѡ	*И ѝ*	и съ краткой		i *muet*	

suivantes..... Ѕ ѕ, Ꙁ ꙁ, Ѯ ѯ, Ѫ ѫ, Ѭ ѭ, Ѡ ѡ, Ѿ ѿ, Ѧ ѧ, Ѣ ѣ, Ѱ

remplacées..... ѕ,ѕ, кс, отъ, юсъ, о, о, я, юсъ,

et remplacées par s, y, ot, u, o, o, a, us,

L'alphabet cyrillique est en usage pour l'idiome liturgique en Russie, en Servie et en Moldavie

Abrégé de la Grammaire russe.

Dans les 36 lettres de l'alphabet russe on distingue 12 *voyelles*, savoir: а, э, и, о, у, ы, ъ, ь, ю, я, ѣ, ѵ, parmi lesquelles ces cinq: е, ъ, ь, ю, я, peuvent être nommées *diphthongues*; 3 *semi-voyelles*: ъ, ь et й, et 21 *consonnes*: б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ.

D'après l'affinité de leurs sons, les voyelles et les semi-voyelles sont *dures*, *molles* ou *moyennes*, et les consonnes, d'après leur degré d'intensité, sont *fortes*, *faibles* ou *liquides*, savoir:

I. Voyelles.

1. *Dures.*	et leurs correspondantes:	2. *Molles.*
а		я
э		е
ы		и, і
о		ё (jo)
у		ю

3. *Moyenne.* ъ

II. Semi-voyelles.

1. *Dure.*	et ses correspondantes:	2. *Molles.*
ъ		ь, й

III. Consonnes.

1. *Fortes.*	et leurs correspondantes:	2. *Faibles.*
к		б
ф		в
к		г (g *lat.*)
х		г (h *lat.*)
т		д
ш		ж
с		з
ц (тс)	кв	ces 3 n'ont pas de signe particulier.
ч (тш)	дж	
щ (штш)	ждж	

3. *Liquides.* л, м, н, р

Selon l'organe particulier qui contribue le plus à leur prononciation, les consonnes sont ensuite:

1. *Gutturales*, articulées par un mouvement du fond de la gorge: г, к, х.
2. *Palatales*, articulées par un mouvement de la langue contre le palais: л, н, р.
3. *Dentales*, articulées avec le secours particulier des dents: д, т.
4. *Linguale*, formée avec la langue appuyant fortement contre les dents supérieures: ж.
5. *Labiales*, articulées entre les lèvres: б, в, м, п, ф.
6. *Sifflantes*, articulées vers la pointe de la langue appuyée contre les dents: з, с.
7. *Chuintantes*, articulées avec un sifflement de la langue contre la racine des dents inférieures et assez semblable au cri d'une chouette: ш, ч, щ, щ.

Remarque. La voyelle ѵ et la consonne ѳ ne sont point portées dans les divisions précédentes, parce qu'elles ne se trouvent que dans quelques mots pris du grec, étant identiques, pour la prononciation, la première avec и, et la seconde avec ф, comme nous le verrons dans la quatrième partie, l'*Orthographe*.

Syllabes et Mots.

Une voyelle seule ou réunie à une ou plusieurs consonnes et semi-voyelles, forme, dans la langue russe, une *syllabe*; et une ou plusieurs syllabes, réunies par l'accent tonique, forment un *mot*; ex. но-ча́-ти-ся, до-бро-да́-тель, etc. Les mots, d'après le nombre de leurs syllabes, sont monosyllabes ou polysyllabes. La langue russe a quelques mots qui sont sans voyelle ou dont la voyelle a été contractée en une semi-voyelle; telles sont les particules въ, къ, съ, объ, жъ, ль (pour во, ко, со, об, же, ле). Ces mots, dits *asyllabiques*, se réunissent aux syllabes du mot suivant ou précédent, comme: въ до́мъ, къ ней, съ тобо́ю, е́сли объ, одна́ко жъ, то́лько ль.

Éléments du discours.

Tous les mots de la langue russe, qu'on appelle les *parties* et les *particules du discours*, peuvent être rapportés à neuf espèces différentes savoir:

I. Parties du discours.	II. Particules du discours.
1. Le *nom* ou *substantif* (имя существительное).	7. La *préposition* (предлóгъ).
2. L'*adjectif* (имя прилагáтельное).	8. La *conjonction* (сóюзъ).
3. Le *pronom* (мѣстоимéніе).	9. L'*interjection* (междомéтіе).
4. Le *verbe* (глагóлъ).	
5. Le *participe* (причáстіе).	
6. L'*adverbe* (нарѣчіе) et le *gérondif* (дѣепричáстіе).	

Remarque. La langue russe, comme nous l'avons dit ci-dessus, n'a pas d'*articles*; elle y supplée quelquefois par le mot *тотъ*, pour le sens déterminé, et par *нѣкоторый* pour le sens indéterminé.

Tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont *primitifs* (comme лекъ, зрѣть) ou *dérivés* (comme лѣчь, de лекъ; зрѣніе de зрѣть), *simples* (comme лекъ, лѣчь, зрѣть, зрѣніе) ou *composés* (comme лѣцезрѣніе). Tout mot, primitif ou dérivé, est formé d'une racine et d'une désinence (ou d'un suffixe). Outre cela la racine est quelquefois précédée d'un préfixe (ou d'une préposition). Ainsi dans les mots: зрю, зрѣтель, зрѣніе, зóркій, обозрѣвать, необозрѣнный, прозóрливый, la racine est la syllabe зор ou la consonne mixte зр, qui reçoit la signification d'un mot par l'adjonction des désinences *ю*, *итель*, *ѣніе*, *кій* *ливый*, *нный*, *ливый*, et des préfixes *обо*, *не*, *про*. Tout mot composé, étant formé de deux mots simples, renferme deux racines et une désinence.

Pour remonter à la racine des mots russes proprement dits, c'est-à-dire des mots slavons, et pour découvrir leur dérivation, il faut procéder de la manière suivante. Prenons pour exemples les mots превóсточествовать et засвидѣтельствованіе. Otant les préfixes *пре* et *за*, et les désinences *овать* et *ованіе*, il reste les mots вóсточество et свидѣтельство, dérivées de вóсточъ et свидѣтель (en slavon *свидѣтель*). Ces derniers dérivent eux-mêmes de вѣсть et вѣдѣть, mots qui sont formés des prépositions *изъ* et *съ*, jointes aux verbes simples быть et вѣдѣть ou вѣдать, d'où, retranchant les désinences de l'infinitif, il reste *бы* et *вѣд*. Ainsi le mot превóсточествовать est formé de la racine бы, dont la filiation des mots dérivés est: быть, вóсть, вóсточъ, вóсточество, вóсточествовать, превóсточествовать; et le mot засвидѣтельствованіе a pour racine вѣд, d'où dérivent: вѣдѣть ou вѣдать, свѣдѣть, свидѣтель (en russe *свидѣтель*), свидѣтельство, свидѣтельствовать, засвидѣтельствовать, засвидѣтельствованіе. Tous les mots de la langue russe, dont l'origine est slavonne, peuvent être soumis à cette opération anatomique.

Métaplasmes des inflexions.

Les diverses espèces de mots se distinguent les unes des autres par des inflexions particulières, qui en général sont constantes ou accidentelles. Ces inflexions subissent, pour faciliter la prononciation, des *métaplasmes*, qui par fois changent même les lettres finales du mot radical. Ces métaplasmes ou altérations consistent dans la *permutation* des lettres entre elles, dans l'*épenthèse* et la *prosthèse* de certaines lettres, et dans l'*apocope* et la *syncope* de quelques autres.

Permutation des lettres.

La *permutation* des lettres, dans la langue russe, est fondée sur l'inalliabilité de certaines voyelles avec certaines consonnes; c'est ainsi que les consonnes chuintantes, gutturales et linguale (ж, ч, ш, щ; г, к, х; л) ne peuvent s'allier qu'avec certaines voyelles; que les voyelles а, е, ю, et la semi-voyelle ь, ne tolèrent jamais devant elles

dans aucune inflexion les consonnes gutturales (г, к, х), ni, dans quelques, cas, les dentales et les sifflantes (д, т; з, с), et que la voyelle ы, dans la dérivation des mots, ne tolère point devant elle les gutturales ni la linguale (г, к, х; л), consonnes qui sont alors remplacées par les chuintantes (ж, ч, ш, щ), ainsi qu'on le voit ci-dessous.

Permutation des lettres.

1. Les consonnes г, д, з,	.....	se permutent en ж.
2. Les consonnes к, т, п,	avant я, е, и, ю, ь.....	se permutent en ч.
3. Les consonnes х, с,		se permutent en ш.
4. Les consonnes ск, ст,	.....	se permutent en щ.
5. La voyelle я,	après г, к, х; ж, ч, ш, щ; и,.....	se permute en а.
6. La voyelle ю,		se permute en у.
7. La voyelle ы, après г, к, х; ж, ч, ш, щ,.....		se permute en и.
8. La voyelle о, après ж, ч, ш, щ; и,.....		se permute en е.
9. La voyelle а, après la voyelle і,.....		se permute en я.
10. La semi-voyelle ь, après une voyelle,.....		se permute en й.
11. Les semi-voyelles ь et й, avant une consonne avec ъ,.....		se permutent en е.
12. La semi-voyelle ъ, avant deux consonnes,.....		se permute en о.

Exemples: 1) нога́, но́жка; вести́, ве́ду; грозá, грозу́; 2) рука́, ру́чка; лицо́, ли́чный; оте́цъ, оте́чество; 3) маха́ть, машу́; проси́ть, проше́ніе; 4) искъ, ищу́; густъ, гу́ще; 5) кольцо́ fait au génitif singulier кольца́ (pour кольца́); 6) се́рдце fait au datif се́рдцу (pour *се́рдцю*); 7) рука́ fait au pluriel ру́ки (pour *ру́кы*); 8) птица fait à l'instrumental singulier пти́цею (pour *пти́цою*); 9) въ Россіи (pour *въ Россіи*); 10) неде́ля fait au génitif pluriel неде́ль, mais стая fait стай; 11) деньга́ et конёйка font au génitif pluriel де́негъ, конёекъ (pour *деньгъ, конёекъ*); 12) со мно́ю, со мно́ю (pour *съ мною, съ мною*).

Ces permutations sont sujettes à quelques exceptions. Les consonnes dentales (д et т) prennent quelquefois la permutation slavonne жд et щ, comme: градъ, гражданинъ; нитя́ть, ни́жда. Lorsque la voyelle *е* accentuée se prononce *ѣ*, on peut, après ж, ч, ш, щ, ц, mettre la voyelle *о*, comme: хоромо́, ще́но́, цвето́. Dans les mots où г, к, х, л se permutent devant и et к, comme dans но́жка, ли́чный, c'est parce qu'anciennement on écrivait *но́жька*, *ли́чьный*, avec la semi-voyelle ь, qui est supprimée dans l'orthographe actuelle.

Épenthèse et prosthèse.

L'*épenthèse* et la *prosthèse*, ou l'insertion d'une lettre au milieu et au commencement d'un mot, ont lieu tant pour associer les lettres inalliables que pour faciliter la prononciation. C'est ainsi que les voyelles *е* et *о* s'intercalent entre deux consonnes à la fin des mots, et qu'elles servent aussi de lien entre les deux racines d'un mot composé, comme огóнь, вѣтеръ (au lieu du slavon *огнь, вѣтръ*), законода́тель, земледе́лецъ. La consonne *л* s'intercale aussi après les labiales (б, в, м, п, ф), lorsqu'elles doivent être suivies de *е* ou de *ѣ*, comme; любо́вь, земе́лье (de люби́ть, зе́мелю). La consonne *е* s'ajoute quelquefois au commencement des mots devant la voyelle *о*, comme: во́семь (au lieu du slavon *осмь*); во́стрый, во́тчина (dans le langage familier pour о́стрый, о́тчина), et de même la voyelle *о* dans оружьо́й (pour *оружьёй*). La consonne *л* est aussi épenthétique dans вынима́ть, поднима́ть.

Apocope et syncope.

L'*apocope* et la *syncope*, ou l'élision d'une lettre à la fin et au milieu d'un mot, ont lieu pour faciliter ou adoucir la prononciation, comme: со мно́й, чтобъ, дви́нуть, объ́ять, блесну́ть, полторá (au lieu de *со мно́ю, чтобы, двинуть, объять, блеснуть, полторы*).

DU NOM ou SUBSTANTIF.

Division des substantifs.

La langue russe a deux espèces de substantifs: les noms *appellatifs*, comme человѣкъ, городъ, рѣка, et les noms *propres*, comme Александръ, Москва, Вѣра. Parmi les noms appellatifs, il y en a de *collectifs*, comme народъ, стадо, лѣсъ, et de *matériels*, comme мука, масло, мясо. Les noms propres d'hommes sont de trois sortes, les *noms de baptême*, comme Николай, Владиміръ; les *noms patronymiques*, comme Николаевичъ (*fils de Nicolas*), Александровна (*fille d'Alexandre*), et les *noms de famille*, comme Орловъ, Дмитріевъ, Державинъ, Голицынъ, Долгорукій, Толстой.

Accidents des noms.

Les accidents des noms, dans la langue russe, sont, le *genre*, l'*aspect*, le *nombre* et le *cas*. Les deux premiers sont des inflexions *constantes*, appartenant à la formation des noms, et les deux derniers sont des inflexions *accidentelles*, servant à la déclinaison.

Genres.

La langue russe a trois *genres*: le *masculin*, le *féminin* et le *neutre*. Les genres se reconnaissent, dans les noms des objets animés, par la *signification* des ces noms, et dans les noms des objets animés et abstraits, par la *terminaison*.

1. Le genre *masculin* comprend les noms des objets animés du sexe masculin, comme отецъ (*le père*), герой (*un héros*), царь (*un roi*), юноша (*un jeune homme*), дядя (*un oncle*), полицейскій (*un garçon cocher*), ainsi que les noms des objets animés et abstraits en ъ, й et quelques-uns en ь, comme домъ (*la maison*), покой (*le repos*), корабль (*un vaisseau*).

2. Le genre *féminin* comprend les noms des objets animés du sexe féminin, comme сестра (*la sœur*), мама (*une bonne*), дочь (*une fille*), Елисавета (*Élisabeth*), Кліо (*Clio*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en а, я et quelques-uns en ь, comme книга (*un livre*), чужа (*une belle*), добродѣтель (*la vertu*).

3. Le genre *neutre* comprend les noms des objets animés où la distinction des sexes n'est pas bien sensible, comme дитя, чадо (*un ou une enfant*), чудовище (*un monstre*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en о, е et мя, comme вѣсло (*l'or*), море (*la mer*), время (*le temps*).

Il y a quelques noms du sexe masculin, qui, pour désigner les objets du sexe féminin, changent leur terminaison а, ьа, ка, ица, comme купецъ (*commerçant*), госпожа (*dame*), сосѣдка (*voisine*), львица (*lionne*), жительница (*habitante*), de купить, гостить, сосѣдъ, левъ, житель. Le féminin dans ces noms est toujours indiqué dans le Dictionnaire. — D'autres noms d'objets animés, terminés en а ou я, s'emploient au masculin et au féminin avec la même terminaison, comme сирота (*un ou une orphelin*), сироткá (*orphelin* et *orpheline*), плакса (*pleureur* et *pleureuse*). Ces noms sont dits du genre *commun*. Les noms empruntés des langues étrangères et terminés en и, у, ю, comme кенгуру, какаду, рояль, s'emploient au masculin, lorsqu'ils désignent un objet animé, et au neutre, lorsqu'ils désignent un objet inanimé. Sont aussi du genre neutre les autres parties du discours, lorsqu'elles remplacent des noms, comme: прошлое утро (*un bruyant hourrah*), сухое нѣтъ (*un mon oui*), несносное я (*un moi insupportable*).

Aspects.

Les objets pouvant se présenter plus petits ou plus grands, plus jolis ou plus laids qu'à l'ordinaire, la langue russe a des inflexions pour exprimer ces *aspects*. L'aspect *diminutif* se termine au masculin en ишка, ечекъ, ечка, ецъ; au neutre en ко, це; et au féminin en ка, ица, comme столикъ (*une petite table*); деревцо (*un petit arbre*), рученка (*une petite main*), de столъ, дерево, рука. A cette classe appartiennent les diminutifs de

politesse, comme мáтушка (*chère mère*, дóчка (*une fillette*), Мáменька (*Mariette*), et les diminutifs *de mépris*, comme дóмишко (*une vilaine petite maison*), лошадёнка (*un vilain petit cheval*). L'aspect *augmentatif* se termine au masculin en ище, ище; au neutre en ище, et au féminin en ища, comme мужичúще (*un gros paysan*), дурачúна (*un grand benêt*), лапúще (*une grosse face*), дúница (*une grosse patte*), de мужúкъ, дурáкъ, лицó et лúпа.

Nombres. La langue russe a deux *nombres*: le *singulier*, comme столъ, книгá, окнó, et le *pluriel*, comme столы́, книги, óкна. Les noms propres et la plupart des objets matériels et abstraits n'ont point de pluriel. Quelques noms ne s'emploient qu'au pluriel: tels sont: нóжницы, сáни, воротá, дрóвá, именúны, etc.

Cas. La langue russe a sept *cas*, savoir:

1. Le *nominatif*, qui répond à la question кто ou что? Кто сражáется за отéчество? Вóинъ. — Что у тебя́ въ рукáхъ? Книгá.
2. Le *génitif*, qui répond à la question кого́ ou чего́? et aussi сей, сия, сиé? Кого́ стрáшатся врагъ? Вóина. — Чего́ у тебя́ недостаётъ? Книги.
3. Le *datif*, qui répond à la question кому́ ou чему́? Кому́ слéдуетъ нагрáда? Вóину. — Чему́ ты обрáдовался? Книгé.
4. L'*accusatif*, qui répond à la question кого́ ou что? Кого́ ты хвáлишь? Вóина. — Что ты купúлъ? Книгу.
5. Le *vocatif*, qui désigne l'objet auquel on adresse la parole: Вóинъ, сражáйся хрáбро! — Вóине, спасú Царя́!
6. L'*instrumental* ou *causatif*, qui répond à la question кем ou чем? Кем огражда́ется отéчество? Вóином. — Чем онъ забавля́ется? Книгою.
7. Le *prépositionnel* ou *locatif*, qui répond à la question о комъ ou о чёмъ? во комъ ou во чёмъ? и пр. *O комъ* мы говорúмъ? О вóинѣ. — *Во чёмъ* ты нахóдишь удовóльствіе? Въ книгѣ. Ce dernier cas est appelé prépositionnel, parce qu'il est toujours précédé d'une des cinq prépositions въ, на, о ou объ, по et при.

Le nominatif et le vocatif sont les cas *directs*, et les autres les cas *obliques*.

Déclinaisons des noms. Le changement de terminaison dans les noms, pour indiquer le nombre et le cas, s'appelle *déclinaison*, et les substantifs, d'après la manière dont ils se déclinent, se divisent en *réguliers*, et en *irréguliers*.

Noms réguliers. Les noms réguliers, d'après leur désinence, ont trois déclinaisons; la *première* pour les noms de la *désinence masculine* (ъ, й, ь), la *deuxième* pour les noms de la *désinence neutre* (о, е, мя), et la *troisième* pour les noms de la *désinence féminine* (а, я, ь), ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les deux observations suivantes.

1. L'*accusatif singulier* des noms masculins dans la première et la deuxième déclinaison, et *pluriel* dans les trois déclinaisons, est semblable au *nominatif*, lorsque le nom désigne un objet inanimé ou abstrait, et au *génitif*, lorsqu'il désigne un objet animé. De ce principe sont exceptés les noms collectifs, comme народъ, стáдо, qui, quoiqu'ils désignent une réunion d'êtres animés, se déclinent toujours comme les noms des objets inanimés.

2. Le *vocatif*, dans les deux nombres, est semblable au *nominatif*, à l'exception des noms Богъ, Господь, Іисýсъ, Христóсъ, Отéцъ, Влады́ка, qui, dans l'invocation à la divinité, conservent la terminaison slavonne: Бóже, Гóсподи, Іисýсе, Христé, Отчé, Влады́ко.

DÉCLINAISONS DES SUBSTANTIFS.

Noms. sing.	Cas	PREMIÈRE. DÉSINENCE MASCULINE.			DEUXIÈME. DÉSINENCE NEUTRE.			TROISIÈME. DÉSINENCE FÉMININE.		
	N	ъ	й	ь	о	е	мя	а	я	ь
	G.	а	я	я	а	я	сня	ы (и)	и	и
	D.	у	ю	ю	у	ю	сню	ѣ	ѣ (и)	и
	A.	..... semblable au *Nominatif* ou au *Génitif*.						у	ю	ь
	V.	..... semblable au *Nominatif*.								
	L.	сѣ (сѣ)	сѣ (и)	сѣ	сѣ	сѣ (и)	сня	ѳю (ѳй)	ею (ей)	ію (ью)
	P.	ѣ	ѣ (и)	ѣ	ѣ	ѣ (и)	сня	ѣ	ѣ (и)	и
Noms. plur.	N.	ы (и)	и	и	а	я	мена	ы (и)	и	и
	G.	овъ (ей)	евъ	ей	ъ	ей (й)	янъ	ъ (ей)	ь (й)	ей
	D.	амъ	ямъ	ямъ	амъ	ямъ	нямъ	амъ	ямъ	ямъ
	A.	..... semblable au *Nominatif* ou au *Génitif*.								
	V.	..... semblable ou *Nominatif*.								
	L.	ахъ	яхъ	яхъ (ьмй)	ахъ	яхъ	нахъ	ахъ	яхъ	яхъ (ьмй)
	P.	ахъ	яхъ	яхъ	ахъ	яхъ	нахъ	ахъ	яхъ	яхъ

Dans la déclinaison des noms réguliers il faut observer quelques règles, qui sont *générales*, communes aux trois déclinaisons, ou *particulières*, relatives à l'une des déclinaisons ou à l'une des désinences.

Règles générales.

1. D'après les principes de la permutation des lettres, 1) la voyelle ы se change en и après les consonnes gutturales et chuintantes (г, к, х; ж, ч, ш, щ; 2) la voyelle е, non accentuée, se change en е après ж, ш, ч, щ; 3) la voyelle е dans les noms en ей qui ont ій en slavon, et la voyelle і dans les noms propres en ій, se changent aux autres cas en и; 4) la semi-voyelle ь se change en е au génitif pluriel des noms en ье et ья; 5) la voyelle я après і se change en и. Ainsi чертёнокъ, тёща font au pluriel чертёнки, тёщи; пламень, кóрма font à l'instrumental singulier пламенемъ, кóрмою; соловéй, ýлей (en slavon *eadeiй*, *ѵлiй*), Василій, Григóрій, *gén.* соловья, ýлья, Василья, Григóрья, etc.; рукавъ, судьи, *gén. plur.* рýкавъ, судéй; Россія, *dat.* Россіи, *prep.* о Россіи.

2. Un grand nombre de noms élident aux autres cas (excepté à l'instrumental singulier des noms féminins en ь) la voyelle е ou о du nominatif, en observant que dans cette élision la voyelle о est remplacée par ъ après la consonne л, et par й après une voyelle. Ainsi вéнецъ, мéхъ, день, вéчеръ, зевъ, мавзъ, одеръ (ou одéжъ), любóвь font au génitif вéнца, мéха, дня, вéчера, зева, мавза, одéра (ou одéжа), любóви (mais *instr.* любóвью). Cette élision est toujours indiquée dans le Dictionnaire, par le chiffre 1 lorsque la voyelle s'élide entièrement, et par le chiffre 2 lorsqu'elle est remplacée par une semi-voyelle.

3. Les noms de la deuxième et de la troisième déclinaison, qui ont deux consonnes avant la voyelle finale, intercalent pour la plupart, au génitif pluriel, la voyelle е

ou e entre les deux consonnes (ъ et ь dans cette intercalation sont remplacés par e). Ainsi стекло́, письмо́, сказка, земля́, свадьба, ба́шка, font au génitif pluriel стёколъ, писемъ, сказокъ, земе́ль, свадебъ, ба́шекъ. L'intercalation de la voyelle e est toujours indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre 3, et celle de la voyelle e par le chiffre 4.

Règles particulières.

1. Les noms en *онокъ*, qui désignent les petits des animaux, sont masculins au singulier; mais au pluriel ils ont conservé, pour la plupart, leur terminaison slavonne *ата* ou *ята*, et sont neutres. Ainsi телёнокъ, медвѣжёнокъ, *gén. sing.* телёнка, медвѣжёнка; *plur.* теля́та, теля́тъ; медвѣжа́та, медвѣжа́тъ, etc. Cette particularité est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre 5.

2. Les noms en *анинъ* ou *янинъ* et *аринъ* ou *яринъ*, changent pour le pluriel *анинъ* en *е*, *ъ*, *ане*, etc. Ainsi дворя́нинъ, бо́яринъ, font au pluriel дворя́не, дворя́нъ; бо́яре, бо́яръ, etc. Cet écart est noté dans le Dictionnaire par le chiffre 6.

3. Le génitif singulier des noms masculins qui désignent une matière divisible, prend, surtout dans le langage familier, la terminaison *у* ou *ю* du datif, comme пудъ *пуду*, ча́шка *чаю*, безъ *пластырю*. Cette même terminaison se trouve aussi au prépositionnel, accompagné de la préposition *въ* ou *на*, dans quelques noms d'objets animés et abstraits, comme: въ *полку*, на *краю*, en observant qu'elle prend alors l'accent tonique.

4. Les noms en *жъ*, *чъ*, *шъ*, *щъ*, *цъ*, et ceux en *жка*, *чка*, *шка* avec une consonne devant, ont le génitif pluriel en *ей*; ainsi надёжъ, ключъ, ро́жа, вожа́, ве́шка, *gén. plur.* надежёй, ключе́й, ро́жей, вожже́й, ве́шекъ. Quelques noms en *дь*, *зь*, *рь*, *нь*, prennent aussi cette terminaison, qui est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre 7.

5. Les noms en *ье* et *ъя* ont le génitif pluriel en *ей*, et ceux en *іе* l'ont en *ій*; ainsi ружьё, бадья́, изва́стіе, *gén. plur.* ру́жей, баде́й, изве́стій.

6. L'instrumental singulier des noms féminins peut être syncopé, *ою* en *ой*, *ею* en *ей* et *ію* en *ію*. L'instrumental pluriel *ьми* se syncope en *ьмя*, lorsque l'accent est sur la dernière syllabe (подья́мя, дверьмя́, дочерьмя́).

7. Les noms en *ие* et *ье* se déclinent au pluriel comme les noms en *о*, à l'exception des diminutifs en *ие*, qui font au pluriel *ія*, *іевъ*, *іямъ*, etc., et des augmentatifs en *ие*, qui font au pluriel *ія*, *іей*, *іями*, etc. Les diminutifs en *чко* ou *шко*, font leur pluriel en *чки* ou *шки*, *чекъ* ou *шекъ*, etc.

8. Plusieurs noms en *ъ* et *ь* (comme о́стровъ, по́лкольъ, ве́ксель, ле́карь) ont le nominatif pluriel en *а* ou *я*, avec l'accent tonique, en conservant le génitif et les autres cas réguliers, острова́, колоко́ля, векселя́, лекаря́. Cette anomalie est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre 8.

9. Quelques noms en *ъ*, *ь* et *о* (comme бра́тъ, бать́ъ, сукъ, зять, перо́) ont leur pluriel en *ья*, *евъ*, *ьямъ*, *ьми*, *ьяхъ*, avec la permutation de *т* et *к* en *ть* et *ч* (бра́тья, бать́и, су́чья, зя́тья, пе́рья. Cette anomalie est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre 9.

10. Quelques noms en *ъ* (comme драгу́нъ, солда́тъ, арми́нъ, пудъ, сапо́гъ, разъ) ont au génitif pluriel la terminaison du nominatif singulier. Il en est de même du mot челове́къ, mais seulement après les numératifs, comme: пять *человѣкъ*.

11. Les noms composés de deux substantifs, ou d'un adjectif et d'un substantif, dans lesquels le premier membre conserve la terminaison du nominatif, déclinent les deux membres séparement; ainsi Царьгра́дъ, Но́вгородъ, Бѣлоо́зеро, *gén.* Царягра́да, Новагоро́да, Бѣлаго́зера, *instr.* Царемъ-гра́домъ, Новымъ-го́родомъ, Бѣлымъ-о́зеромъ, etc.

12. Les noms composés de *nom* (*la moitié*), soit que le second membre ait l'inflexion du génitif (comme по́лгода, полинну́ты) ou non (comme по́лдень, по́лночь), changent la semi-voyelle **в** (de **полъ**) en *y* pour les autres cas: *gén.* полугода́, полу́дня, *dat.* полугоду́, полу́дню, etc. (*prép.* по полу́дни). Les noms qui se déclinent de cette manière sont indiqués dans le Dictionnaire par le chiffre 10. Les noms qui ont *полу* au nominatif (comme полумі́ръ, полуо́стровъ), se déclinent comme des noms simples.

13. Quelques noms ont au pluriel deux terminaisons: 1) les uns sans distinction dans le sens, comme: домъ, до́мы et дома́; годъ, го́ды et года́; вѣкъ, вѣки́ et вѣка́; внукъ, внуки́ et внучата; 2) les autres avec une signification collective, comme: зубъ, зу́бы et зу́бья; крюкъ, крю́ки et крю́чья; ко́рень, ко́рни et коре́нья; де́рево, деревья́ et дере́вья; 3) d'autres avec une signification différente, comme: хлѣбъ, хлѣбы (*des pains*) et хлѣба́ (*des grains*); цвѣтъ, цвѣты́ (*des fleurs*) et цвета́ (*des couleurs*); мужъ, му́жи (*des hommes*) et мужья́ (*des maris*); 4) Enfin коле́но a trois inflexions pour le pluriel, et cela avec trois acceptions différentes: коле́на, коле́нъ (*des tribus*), коле́ни, коле́ней (*des genoux*); коле́нья, коле́ньевъ (*des nœuds de plante*). Ces anomalies sont toujours indiquées dans le Dictionnaire.

14. Les noms propres étrangers en *ов* et *ев*, comme Го́голь, Ма́ртын, Па́дуа, Го́а, prennent au génitif et à l'instrumental la désinence *ы* et *ою* (au lieu de *а* et *ою*); le datif et l'accusatif sont réguliers: *G.* Го́голя, *I.* Го́голем, etc.

Les noms suivants ont des irrégularités particulières dans quelques-uns de leurs cas: Noms irréguliers.

Вѣко fait au pluriel вѣки, вѣкъ, вѣкамъ, etc.

Глазъ et во́лосъ ont leur pluriel en *а*, *ъ*, *ами*, etc. (глаза́, волоса́; *G.* глазъ, воло́съ).

Господи́нъ, ба́ринъ et Тата́ринъ font leur pluriel en changeant *инъ* en *а*, *ъ*, *ами*, etc. (господа́, ба́ре, Тата́ре et Тата́ры, *G.* господъ́, баръ, Тата́ръ, etc.).

Госпо́дь se décline comme un nom en *ь*: *G.* Го́спода, *D.* Го́споду, *I.* Го́сподомъ, *V.* Го́споди.

Дитя́ a conservé au singulier la déclinaison slavonne: *G. D.* et *P.* дитяти, *I.* дитятемъ et дитя́тею. Son pluriel est: *N.* дѣти, *G.* et *A.* дѣтей, *D.* дѣтямъ, *I.* дѣтьми, *P.* о дѣтяхъ.

Дочь et мать prennent aux autres cas la syllabe *ер*: *G.* et *D.* до́чери, ма́тери; *I.* до́черью, ма́терью; *pl.* до́чери, ма́тери; *G.* дочере́й, матере́й; *I.* дочерьми́, матерьми́, etc.

Другъ, князь, et мужъ (dans le sens de *mari*) ont leur pluriel en *ья*, *ей*, *ьямъ*, etc. (князья́, князе́й; мужья́, мужей; et другъ change *г* en *з*: друзья́, друзе́й).

Земля́ prend, au prépositionnel singulier avec *на*, la terminaison slavonne *и*: на земли́ (*sur la terre, dans ce monde*) pour le distinguer de на земля́ (*à terre*).

Кумъ, сынъ et сватъ ont leur pluriel en *овья́*, *овей́*, *овья́мъ*, etc. (кумовья́, сыновья́, сватовья́). Сынъ, dans un sens figuré, est régulier (сыны́, сыно́въ, etc.).

Ку́рица fait au pluriel ку́ры, куръ, ку́рамъ, etc.

Ку́шанье et пове́стье ont leur génitif pluriel en *ьевъ* (ку́шаньевъ, пове́стьевъ).

Не́бо et чу́до prennent au pluriel la syllabe *ес*: *N.* небеса́ et чудеса́, *G.* небе́съ et чуде́съ, etc.

О́блако, et les diminutifs очко́ et ушко́, ont leur pluriel en *и*, *есъ*, *амъ*, etc. (о́блако a aussi son pluriel régulier: облака́, облако́въ, etc.).

О́ко et у́хо font au pluriel: *N.* о́чи, у́ши; *G.* оче́й, уше́й; *D.* очи́мъ, ушима́ъ, etc. Cette inflexion est proprement le duel slavon; le pluriel, employé quelquefois en poésie, est *очесá*, *ушесá*.

Плечо́ et путь prennent au génitif, au datif et au prépositionnel du singulier, l'inflexion *и* des noms féminins (пути́, плеча́).

Сажень fait au génitif pluriel сажень.

Слова fait au génitif слова, et au pluriel: слова, словéй, словáмъ, etc.

Сóлнце fait au pluriel: сóлнцы, сóлнцевъ, сóлнцамъ, etc.

Сосéдъ, холóпъ et чортъ ont leur pluriel en и, ей, ямъ, etc. (чортъ fait чéрти, чертéй, etc.).

Сýдно, signifiant *un vase*, fait au pluriel: сýдны, сýденъ, сýднамъ, etc.; mais dans le sens de *navire*, son pluriel est: суда́, судóвъ, судáмъ, etc.

Сéмя conserve au génitif pluriel la terminaison slavonne: сѣмя́нъ.

Хозя́инъ fait au pluriel: хозя́ева, хозя́евъ, хозя́евамъ, etc.

Христóсъ retranche aux autres cas la syllabe ос: *G.* Христá, *D.* Христý, *V.* Христé.

Цéрковь, tout en élidant la voyelle о, prend au datif, à l'instrumental et au prépositionnel pluriel la désinence амъ, ами et ахъ (церквáмъ, церквáми, церквáхъ).

Шýринъ fait au pluriel шýрьи, шýрьевъ, шýрьямъ, etc.

Я́блоко fait au pluriel я́блоки, я́блоковъ et я́блокъ, etc.

Яйцó fait au pluriel я́йца, я́йцъ, я́йцамъ, etc.

DE L'ADJECTIF.

Division des adjectifs.

Les *adjectifs* dans la langue russe sont de trois sortes: 1) les adjectifs *qualificatifs*, 2) les adjectifs *possessifs*, et 3) les adjectifs *numéraux*.

Adjectifs qualificatifs.

Les adjectifs *qualificatifs*, qui expriment la qualité des objets, se terminent en ый ou ій (et avec l'accent ы́й, *neut.* ое ou ее, *fém.* ая ou яя), comme: до́брый, тя́жій, сы́ній, простóй, сухóй, большóй.

Adjectifs possessifs.

Les adjectifs *possessifs*, qui pour la plupart sont propres à la langue russe, sont *individuels*, *communs*, *matériels* et *circonstanciels*.

1. Les possessifs *individuels*, qui désignent la relation d'un objet à tel ou tel individu, se terminent en овъ, евъ, инъ, ынъ (*neut.* о, *fém.* а) ou en ь (*neut.* о, *fém.* я), et se forment des noms des objets animés ou personnifiés, en changeant з et с en зов (ou en зев après une chuintante ou la linguale); ь, й et е en ев; а et я en ин; ы en ын, comme: Ива́нъ, Ива́новъ, царь, царёвъ; геро́й, геро́евъ; со́лнце, со́лнцевъ; жена́, жёнинъ; дя́дя, дя́динъ; царя́ца, царя́дынъ. Quant à la terminaison ъ, elle ne se trouve que dans Госпóдень (*neut.* Госпóдне, *fém.* Госпóдня), de Госпóдь; et dans quelques autres qui appartiennent au slavon d'église. Les exceptions à cette règle sont: Я́ковлевъ, бра́тинъ, мýжинъ et Бóжій, formés de Я́ковъ, братъ, мужъ et Богъ.

2. Les possessifs *communs*, qui désignent la relation d'un objet à tous les individus de la même espèce, ont une terminaison principale: ій, ейскій, ескій (*neut.* ье, *fém.* ья), et quelques autres particulières: скій, цкій, зкій, скій, ский (*neut.* ое, *fém.* ая), et se forment des noms des objets animés, comme: рыба, ры́бій; медвéдь, медвéжій; волк, волóжій; конь, конéжій; звѣрь, звѣ́рскій; левъ, льви́ный; бобръ, бобрóвый, etc.

3. Les possessifs *matériels*, qui indiquent la matière dont une chose est faite se forment des noms des objets matériels au moyen des terminaisons: ный, яный, яный, янный, яннный (*neut.* ое, *fém.* ая), comme: зóлото, золотóй; желя́зо желя́зный; серебрó, серебрянный; кóжа, кóжаный; дéрево, деревя́нный, etc.

4. Les possessifs *circonstanciels*, se forment des noms et des adverbes qui désignent le *temps* et le *lieu* au moyen de la terminaison шній (*neut.* ое, *fém.* ая), comme: лѣто, лѣтній; тамъ, тáмошній; ýтро, ýтренній, etc., et, pour les dénominations des mois, скій (*neut.* ое, *fém.* ая), comme мартъ, мартовскій; ію́ль, ію́льскій, etc.

Adjectifs numéraux.

Les adjectifs *numéraux* sont de deux sortes: les numératifs cardinaux et les numératifs ordinaux.

1. Les numératifs *cardinaux* sont *simples*, comme: одúнъ, два, три, четúре, пять, дéсять, сто, тúсяча, etc., ou *composés*, comme: одúннадцать, двáдцать, пятьдесáтъ, двúсти, etc.

2. Les numératifs *ordinaux* se forment des cardinaux (à l'exception de пéрвый), comme: второй (pour *двáторой*), трéтій, четвéртый, пáтый, десáтый, сóтый, одúннадцатый, двáдцатый, etc.

Accidents des adjectifs

Les accidents des adjectifs, dans la langue russe, sont: le *genre*, le *nombre*, le *cas*, l'*apocope* de la désinence, les *degrés de signification* ou *degrés des qualités*, accidents qui s'indiquent par des inflexions particulières.

Genres, nombres, cas.

L'adjectif, devant s'accorder avec le substantif en genre, en nombre et en cas, a trois terminaisons pour les *genres*, deux pour les *nombres* et sept pour les *cas*.

Apocope de la désinence

Comme les adjectifs en général sont employés dans le discours à deux fonctions différentes, l'une de qualifier simplement le nom auquel ils sont joints, comme: *дóбрый* человéкъ, *нóвая* плáтья; et l'autre de former l'attribut de la proposition, comme: человéкъ (*есть*) *дóбръ*, плáтья бúлá *новá*, ils ont aussi, dans la langue russe, deux désinences, l'une *pleine* et l'autre *apocope*. Ces deux désinences sont:

	Singulier.						Pluriel.			
	Masculin.		*Neutre.*		*Féminin.*		*Masculin.*		*Neut.* et *Fém.*	
Désinence pleine:	ый (óй),	ій;	ое,	ее;	ая,	яя;	ые,	іе;	ыя,	ія.
Désinence apocopée: ..	ъ,	ь;	е,	ѳ;	а,	я;	ы,	и;	ы,	и.
Exemples:	нóвый, сúній;		нóвое, сúнее;		нóвая, сúняя;		нóвые, сúніе;		нóвыя, сúніи.	
	новъ, синь;		нóво, синé;		новá, синя;		нóвы, сúни;		нóвы, сúни.	

Ces exemples font voir que la désinence apocopée se forme de la désinence pleine en changeant ый et ій (ou óй avec l'accent) en ъ ou ь suivant la propriété de la consonne qui précède, et en retranchant la voyelle finale aux autres inflexions. Dans la désinence apocopée on intercale entre deux consonnes, au masculin du singulier, la voyelle *е* ou *о*, et les semi-voyelles ь et й se changent en *е*, comme: кúрный, кúренъ; тúжкій, тúженъ; крúпкій, крúпокъ; гóрькій, гóрекъ; спокóйный, спокóенъ; mais достóйный fait достóинъ; блажéнный, надмéнный et совершéнный font блажéнъ, надмéнъ et совершéнъ. Les adjectifs qui prennent la voyelle *е* dans la désinence apocopée, sont notés dans le Dictionnaire du chiffre 1, et ceux qui prennent la voyelle *о*, sont notés du chiffre 2.

Les adjectifs qualificatifs ont les deux désinences, excepté рáдъ et горáздъ qui n'ont que la désinence apocopée, бóльшóй et мéньшóй qui n'ont que la désinence pleine. Les adjectifs possessifs individuels n'ont que la désinence apocopée; et les possessifs matériels et circonstantiels n'ont que la désinence pleine. Il en est de même de plusieurs adjectifs possessifs communs, à l'exception de ceux en *ій* (et *сей* ou *сей*, neut. *ое*, fém. *ая*), qui ont au singulier la désinence pleine, et au pluriel la désinence apocopée. Ces derniers sont notés dans le Dictionnaire du chiffre 3.

Degrés de signification

Les degrés de signification dans les adjectifs qualificatifs sont au nombre de cinq: le *positif*, le *comparatif*, le *superlatif*, le *diminutif* et l'*augmentatif*.

1. Le *positif* s'exprime par les désinences ordinaires, pleine et apocopée, comme бѣ́лый, бѣ́лъ; сухо́й, сухъ; то́нкій, то́нокъ; синій, синь; дре́вній, дре́вень.

2. Le *comparatif* s'exprime dans la désinence pleine par les inflexions а́йшій, а́ющій, ши́й (*neut.* шее, *fém.* шая), et dans la désinence apocopée par les inflexions invariables ше et е, et se forme de trois manières:

a) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une consonne autre qu'une gutturale, en а́йшій pour la désinence pleine et en ше pour la désinence apocopée et comme: живо́й, живо́йшій et живе́е, бѣ́лый, бѣле́йшій et бѣле́е; дре́вній, древне́йшій et древне́е. Sont exceptés les adjectifs suivants: дешёвый, кра́сный, по́здній, твёрдый, бога́тый, крутой́, густой́, просто́й, то́лстый, ча́стый, qui, quoique ayant la désinence pleine е́йшій, ont la désinence apocopée *e* avec mutation de la consonne permutable, savoir: дешёвле, кра́ше (dans le sens de *plus beau*, et dans le sens de *plus rouge*: красне́е), по́зже, твёрже, бога́че, кру́че, гу́ще, про́ще (et простре́е), то́лще, ча́ще, чи́ще.

b) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une des gutturales (г, к, х), en а́йшій pour la désinence pleine, et en е pour la désinence apocopée, et cela avec permutation de la consonne; comme: стро́гій, строжа́йшій et стро́же; кре́пкій, крепча́йшій et кре́пче; ве́тхій, ветха́йшій et ве́тше. Sont exceptés les adjectifs suivants, qui forment différemment leur comparatif: до́лгій, глубо́кій, ре́дкій, сла́дкій, то́нкій, ont la désinence pleine régulière, et la désinence apocopée irrégulière: долга́йшій et до́льше, глубоча́йшій et глу́бже, ре́дчайшій et ре́же, сладча́йшій et сла́ще, тончайшій et то́ньше; ре́дкій, гла́дкій, жа́дкій et у́зкій changent э́кій et о́кій en же: ре́же, гла́же, жа́же, у́же, et n'ont pas la désinence pleine; бли́зкій, близча́йшій et бли́же; ти́жкій, тягча́йшій et тя́гче; коро́ткій et кра́ткій, кратча́йшій et коро́че; дорого́й, дража́йшій et доро́же; широ́кій, широча́йшій et ши́ре; далёкій, да́льше, et сла́бый, сла́бже, sans la désinence pleine; го́рькій fait régulièrement горча́йшій et го́рче, en retranchant ь.

c) L'inflexion ши́й pour le comparatif ne se trouve que dans les cinq adjectifs suivants: высо́кій, вы́сшій et вы́ше; молодо́й, мла́дшій et моло́же; ни́зкій, ни́жній et ни́же; ста́рый, ста́рший et ста́рше (ou ста́рче); худо́й, ху́дший et ху́же, ainsi que dans ces trois, qui empruntent leur comparatif d'une autre racine; вели́кій (et бо́льшой), бо́льший et бо́льше; ма́лый, ме́ньший et ме́ньше; хоро́ший, лу́чший et лу́чше.

Remarque. 1) Il ne faut pas confondre le comparatif des adjectifs до́льше, то́ньше, да́льше, бо́льше, ме́ньше, avec celui des adverbes до́лже, то́нже, да́лже, бо́лже, ме́нже. Mais cette différence n'existe que dans ces cinq mots, le comparatif des adverbes étant partout ailleurs semblable à celui des adjectifs dans la désinence apocopée. 2) La terminaison apocopée du comparatif prend quelquefois la préposition по, qui en adoucit et en diminue la force, comme: побо́льше (*un peu plus blanc*), потоньше (*un peu plus fin*), получше (*un peu meilleur*), побо́льше (*un peu plus grand*). 3) Les adjectifs qui n'ont pas la désinence pleine du comparatif, la remplacent par l'adverbe бо́лее avec le positif, comme: бо́лее у́зкій (*plus étroit*), бо́лее сла́бый (*plus lâche*).

3. Le *superlatif* n'a, dans la langue russe, une inflexion particulière que dans les quatre adjectifs suivants: вели́кій, высо́кій, ма́лый et ни́зкій qui, ayant leur comparatif бо́льший, вы́сший, ме́ньший et ни́жній, ont au superlatif вели́чайшій, высочайшій, мала́йшій et нижа́йшій. Tous les autres adjectifs empruntent leur superlatif du comparatif, en ajoutant quelquefois la particule prépositive наи (наилу́чшій, наилу́чший), ou en sous-entendant les mots наи́ более (лу́чший наи́ более), ou bien

du positif en le faisant précéder de *самый* (самый лёгкій, самый хорóшій). Quant à la désinence apocopée, ils l'empruntent du comparatif, en y ajoutant le mot *всѣхъ* ou *всего* (всѣхъ лýчше, всегó важнѣе).

4. Le degré *diminutif*, pour indiquer le défaut de qualité dans un objet, se termine dans la désinence pleine en *есватый* et *еватый* (*neut. ое*, *fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *еват* et *еватъ* (*neut. о*, *fém. а*), et pour adoucir la force de la qualité, ou pour s'accorder avec le nom diminutif, il se termine dans la désinence pleine en *еньк* et *еньк* (*neut. ое*, *fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *енек* et *енек* (*neut. нько*, *fém. нька*), comme: бѣлый, бѣловáтый ou бѣловáтъ, et бѣленькій ou бѣлéнекъ; сухóй, суховáтый ou суховáтъ, et сухонькій ou сухóнекъ.

5. Le degré *augmentatif* s'exprime, dans la désinence pleine, au moyen de la particule prépositive *пре*, et dans la désinence apocopée, par les terminaisons *ёхонек* et *ешенек*, ou *ёхонек* et *ёшенек* (*neut. нько*, *fém. нька*), comme: прекрáсный, прекрáсенекъ et прекрáсненекъ; прекрýтой, сухóхонекъ et сухóшенекъ.

Déclinaison des adjectifs

D'après le changement de terminaison dans les adjectifs pour s'accorder avec les substantifs en genre, en nombre et en cas, les adjectifs russes ont trois *déclinaisons*: la *première* pour les adjectifs de la *désinence pleine*, la *deuxième* pour ceux de la *désinence apocopée*, et la *troisième* pour ceux de la *désinence mixte*, c'est-à-dire pour les adjectifs possessifs communs en *ій* (*neut.* ье, *fém.* ья), lesquels ont au singulier les inflexions de la désinence pleine, et au pluriel celles de la désinence apocopée. Chacune de ces déclinaisons a trois terminaisons, pour les genres masculin, neutre et féminin, correspondant aux trois déclinaisons des substantifs, ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les observations suivantes.

1. L'inflexion *ёв* du nominatif singulier masculin ne s'emploie, au lieu de *овъ* (ou *ёвъ*, précédé d'une gutturale ou d'une chuintante), que lorsque l'accent est sur la dernière syllabe, comme: слонóвъ, воскобóй, пухóй, чумóй (au lieu de *слонъвъ*, *воскобовъ*, *пуховъ*, *чумовъ*). L'adjectif *святóй*, pris immédiatement du slavon d'église, fait exception à cette règle.

2. L'inflexion *ыя* ou *ія*, du génitif singulier féminin, est slavonne, et ne s'emploie que dans le style élevé et poétique.

3. L'inflexion *ой*, *ей* ou *ьей*, de l'instrumental singulier féminin, est une contraction de *ою*, *ею* ou *ьею*, en usage dans le langage familier.

4. L'inflexion *ѣ*, du prépositionnel singulier masculin et neutre de la IIème déclinaison, est pour les noms propres de familles et de villes en *ов*, *ев*, *ин* et *ын*, ou *ово*, *ево*, *ино* et *ыно*, comme: Ломонóсовѣ, Голúцынѣ, Воронúно, Царúцыно, et l'inflexion *ове* est pour les adjectifs possessifs individuels. Il faut excepter les noms de villes: Кіевѣ, Псковѣ, Хáрьковѣ, Гдовѣ, Ростóвѣ, Орлóвѣ, ainsi que les noms propres étrangers en *ов* et en *ин*, comme: Бáйродовѣ, Расúнѣ, Кáмкринѣ, qui se déclinent comme les substantifs. L'adjectif Христóвъ prend au prépositionnel singulier l'inflexion *ѣ* dans la locution во Рождествѣ Христóвѣ (au lieu de *Христóвомъ*).

5. En poésie, pour la mesure des vers, on retranche quelquefois la terminaison des adjectifs, comme: *нумидскія* конéи (pour *нумидскіяя*), *бѣлыя* вóды (pour *бѣлыяя*), *сирý* зéмлю (pour *сирóю*).

6. L'inflexion *іе*, *ія*, *іи*, etc., des adjectifs possessifs communs s'emploie dans le style élevé, et *ье*, *ья*, *ьи*, etc. dans le langage familier.

DÉCLINAISONS DES ADJECTIFS.

Cas : ..... Nombres :		PREMIÈRE. DÉSINENCE PLEINE.				DEUXIÈME. DÉSINENCE APOCOPÉE.				TROISIÈME. DÉSINENCE MIXTE.		
		Genre masc.		*Genre neutre.*	*Genre fém.*	*Genre masc.*		*Genre neutre.*	*Genre fém.*	*G. masc.*	*G. neut.*	*G. fém.*
SINGULIER.	N.	мой (óй) ій (óй)		ое ее	ая яя	ъ ь		о е	а я	ій	ье (іе)	ья (ія)
	G.	аго яго		аго яго	ой (ыя) ей (ія)	а я		а я	ой ей	ьяго	ьяго	ьей
	D.	ому ему		ому ему	ой ей	у ю		у ю	ой ей	ьему	ьему	ьей
	A.	sembl. au *N.* ou *G.*		ое ее	ую юю	sembl. au *N.* ou *G.*		о е	у ю	*N.* ou *G.*	ье	ью
	I.	ымъ имъ		ымъ имъ	ою (ой) ею (ей)	ымъ имъ		ымъ имъ	ою (ой) ею (ей)	ьимъ	ьимъ	ьею (ьей)
	P.	омъ емъ		омъ емъ	ой ей	омъ (ѣ) емъ		омъ (ѣ) емъ	ой ей	ьемъ	ьемъ	ьей
		Genre masc.		*Genre neutre et féminin.*		*Pour les trois genres.*				*Pour les trois genres.*		
PLURIEL.	N.	ые ie		ыя ія		ы ѣ				ьи		
	G.	ыхъ ихъ		ыхъ ихъ		ыхъ ихъ				ьихъ		
	D.	ымъ имъ		ымъ имъ		ымъ имъ				ьимъ		
	A.	semblable au *Nominatif* ou au *Génitif*.				semblable au *Nominatif* ou au *Génitif*.				sembl. au *Nom.* ou au *Gén.*		
	I.	ыми ими		ыми ими		ыми ими				ьими		
	P.	ыхъ ихъ		ыхъ ихъ		ыхъ ихъ				ьихъ		

D'après la Ière déclinaison se déclinent: 1) tous les adjectifs qualificatifs dans la désinence pleine des cinq degrés de signification; 2) tous les possessifs circonstanciels, et quelques possessifs communs en *ній* (neut. *нее*, fém. *няя*); 3) tous les adjectifs possessifs matériels; 4) les possessifs communs en *сній*, *жній*, *шній*, *скій*, *стій* (neut. *ее*, fém. *яя*); 5) quelques noms, qui ne sont que des adjectifs employés substantivement; 6) les noms de famille terminés au masculin en *кій* et *гій*, ou *ой* avec l'accent, et au féminin en *ая*; 7) les numératifs ordinaux (à l'exception de *первый*, qui est de la IIIème déclinaison); 8) les participes actifs et neutres et passifs.

D'après la IIème déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs individuels; 2) les adjectifs qualificatifs et les participes passifs dans la désinence apocopée; 3) les noms propres de famille, ainsi que ceux de villes, bourgs et villages en *ов*, *ев*, *ин* et *ынъ* (neut. *о*, fém. *а*), en observant qu'au prépositionnel singulier masculin et neutre ils prennent l'inflexion *ѣ* (au lieu de *омъ*).

D'après la IIIème déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs communs en *ій*, *сній*, *стій* (neut. *ье ou іе*, fém. *ья* ou *ія*); 2) le numératif ordinal первый. — Les adjectifs de cette déclinaison sont indiqués dans le Dictionnaire par le chiffre 3.

7. L'adjectif possessif Бóжiй (*neut.* Бóжie, *fém.* Бóжia) décline, com l'adjectif Госпóдень (*neut.* Господнé, *fém.* Господня) d'après la désinence apocopée : *G.* Бóжia, Божiей; *D.* Бóжiю, *pl.* Бóжiи, Божiихъ, etc. Il prend aussi les inflexions de la désinence mixte, surtout dans le langage familier, comme Бóжье дéрево, Бóжья корóвка.

Déclinaison des numératifs.

Les numératifs *ordinaux* se déclinent comme les adjectifs. Quant aux numératifs *cardinaux*, les uns ont les inflexions des adjectifs, et les autres celles des substantifs, ainsi qu'on le voit ci-dessous.

DÉCLINAISON DES NUMÉRATIFS.

	Nom. ou Acc.	*Gén. ou Acc.*	*Dat.*	*Instr.*	*Prépos.*
1.	одúнъ, *n.* одно́, *f.* одна́	(*Voyez* sa déclinaison dans les *pronoms*).			
2.	*m.* et *n.* два *fém.* двѣ	двухъ	двумъ	двумя́	(o) двух
3.	*m.* et *n.* обá	обóихъ	обóимъ	обóими	обóихъ
	fém. обѣ	обúхъ	обúмъ	обúми	обúхъ
4.	три	трёхъ	трёмъ	тремя́	трёхъ
5.	четúре	четырёхъ	четырёмъ	четырьмя́	четырёхъ
6.	дéве et двóе	двóихъ	двóимъ	двóими	двóихъ
7.	вéтверо et чéтверы	четырúхъ	четырúмъ	четырúми	четырúхъ
8.	пять	пяти́	пяти́	пятью́	пяти́
9.	вóсемь	осьмú et восьмú	осьмú et восьмú	восемью́	осьмú
10.	пятьдеся́тъ	пятúдесяти	пятúдесяти	пятúдесятью	пятúдесяти
11.	дúсти	двухъ сóтъ	двумъ стáмъ	двумя́ стáми	двухъ стáхъ
12.	пятьсóтъ	пяти сóтъ	пяти стáмъ	пятью́ стáми	пяти стáхъ
13.	*m.* et *n.* полторá	полýтора	полýтору	полýторымъ	полýторѣ
	fém. полторú	полýторы	полýторѣ	полýторою	полýторѣ
	plur. полýторы	полýторыхъ	полýторымъ	полýторыми	полýторыхъ
14.	*m.* et *n.* полтрéтьяго	полýтретьяго	полýтретьему	полýтретьимъ	полýтретьемъ
	fem. полтрéтья	полýтретьей	полýтретьей	полýтретьею	полýтретьей
	plur. полтрéтьи	полýтретьихъ	полýтретьимъ	полýтретьими	полýтретьихъ

D'après les 6ème et 7ème paradigmes se déclinent трóе et трóи, óбое et óбои, вéтеро et вéтеры, мéстеро, дéсятеро, etc., en observant que двóе, трóе, чéтверо, se mettent avec les noms des êtres animés des genres masculin et neutre, et двóи, трóи, óбои, чéтверы, avec les noms des objets inanimés et abstraits qui ne s'emploient qu'au pluriel (comme двóе слугъ, чéтверо двéрей, трóи часú), et que óбое avait anciennement un singulier, dont l'inflexion du génitif *обоего*, s'est seule conservée dans cette locution: жúтели обóего пóля. D'après le 8ème paradigme se déclinent: шесть, семь, дéвять, etc.; d'après le 10ème: шестьдеся́тъ, семьдесятъ, вóсемьдесятъ; d'après le 11ème: трúста; четúреста; d'après le 12ème: шестьсóтъ, семьсóтъ, etc.; d'après le 13ème: почéтверта, полпятá, etc. Les autres numératifs suivent la déclinaison des noms à laquelle leur désinence est relative; ainsi сóрокъ et милліóнъ appartiennent à la première, сто et дéвяносто à la deuxième, et тысяча à la troisième déclinaison des substantifs. A cet égard il faut observer que les numératifs сóрокъ, сто et дéвяносто ne suivent la déclinaison des substantifs que lorsqu'ils sont employés comme des noms, pour exprimer des *quarantaines*, des *centaines* et des *nonantaines*, et alors сóрокъ et сто ont aussi un pluriel (сорокú, сорокóвъ ; ста, стъ, etc.); mais lorsqu'ils sont joints à un substantif ou à un autre numératif, ils prennent au *datif* et à l'*instrumental* singulier l'inflexion *a* du génitif (сорокá, ста, дéвяноста), et même aussi au *prepositionnel*, surtout avec un autre numératif. Avec la préposition *no* le datif est régulier, comme: по *сту* рублéй, по *сорокý* óконъ. Les numératifs cardinaux composés, comme двáдцать два, трúдцать шесть, déclinent chaque nombre séparément; mais lorsqu'ils forment des numératifs ordinaux, comme двáдцать пéрвый, сто втóрой, le nombre ordinal seul se décline. Il en est de même des numératifs пéрвый-нáдесять, втóрой-нáдесять, etc., où la première partie, пéрвый, втóрой, est la seule qui se décline.

DU PRONOM.

Division des pronoms.

Les *pronoms*, dans la langue russe, se divisent en sept espèces.

1. Les pronoms *personnels* sont, pour la première personne: я, *plur.* мы; pour la seconde personne: ты, *plur.* вы; pour la troisième personne: онъ (*neut.* оно, *fém.* она) *plur. masc. et neut.* они (*fém.* оны). Il y a encore, en russe, un pronom personnel, qui sert pour les trois personnes, les trois genres et les deux nombres, comme: я себя знаю (*je me connais*); ты доволенъ собою (*tu es satisfait de toi-même*); мы себя обманываемъ (*nous nous trompons*). C'est ce qu'on appelle le pronom personnel *réfléchi*.

2. Les pronoms *possessifs* sont, pour la première personne: мой et нашъ; pour la seconde personne: твой et вашъ, et pour les trois personnes le réfléchi свой. Pour le pronom possessif de la troisième personne on se sert en russe du génitif du pronom personnel: его, ея, ихъ (*de lui, d'elle, d'eux* ou *d'elles*).

3. Les pronoms *démonstratifs* sont: этотъ, сей, этотъ, тотъ, такой, таковой, толикій.

4. Les pronoms *relatifs* sont: кто, что, который, коей, какой, каковой, чей, коликій.

5. Les pronoms *interrogatifs* sont les mêmes que les pronoms relatifs.

6. Les pronoms *déterminatifs* sont самъ, самый, весь, каждый et всякій. A cette classe appartiennent aussi les numératifs одинъ et оба.

Remarque. Les pronoms *самъ* et *самый*, qui ont la même signification, s'emploient, le premier avec les pronoms personnels et avec les noms des êtres animés, et le second avec les pronoms démonstratifs et les noms des objets inanimés et abstraits, comme: я самъ, вы сами, самого себя, отецъ самъ, тотъ самый, сей самый, сама смерть. Le pronom *самый* devant les adjectifs qualificatifs sert à exprimer le superlatif.

7. Les pronoms *indéfinis* sont: никто, ничто, никто, ничто, никій, никакій, некоторый, кто либо, кто нибудь, что либо, что нибудь, кто-то, что-то, иной, другой, этакій, другъ друга, многіе, несколькіе.

Déclinaison des pronoms.

Les pronoms se déclinent de deux manières. Les uns prennent les inflexions des substantifs, et les autres celles des adjectifs, ainsi qu'on le voit ci-contre. A cet égard il faut faire les observations suivantes:

1. Dans les cas obliques du pronom de la troisième personne (3ème paradigme), après une préposition on ajoute au commencement la lettre euphonique н, comme: у него, къ нему, съ нимъ, о немъ, безъ нихъ, etc., mais cette addition n'a pas lieu lorsque le génitif его, ея, ихъ, sert de pronom possessif, comme: въ его домъ, къ ихъ пользѣ.

2. D'après les 5ème et 6ème paradigmes se déclinent les pronoms composés de *кто* et *что*: никто, ничто, некто, нечто, кто нибудь, что либо, кто-то, etc. Il faut observer que, s'il y a une préposition avec *никто* et *ничто*, elle se place entre la particule ни et le pronom; comme: ни у кого, ни къ чему, ни за что, ни съ кѣмъ, etc., et que les parties *нибудь*, *либо* et *то* sont invariables.

3. D'après le 7ème paradigme se déclinent les pronoms твой, свой et той, en observant que ce dernier est inusité au nominatif et à l'accusatif singulier des trois genres, et qu'il a l'accent tonique à tous les cas sur la première syllabe (кого, кои, коихъ, etc.). Son composé никій se décline aussi de même au singulier; mais au pluriel il prend les inflexions des adjectifs: никіе, *f.* et *n.* никія; никихъ, никимъ, etc.

4. D'après le 8ème paradigme se décline le pronom весь.

DÉCLINAISON DES PRONOMS.

SINGULIER.

Genre masculin et neutre.

	N. ou *A.*	*G.* ou *A.*	*Dat.*	*Instr.*	*Prépos.*
1.	я	меня́	мнѣ	мно́ю, (о) мнѣ	
2.	ты	тебя́	тебѣ́	тобо́ю	тебѣ́
3.	m. онъ / n. оно́	его́	ему́	имъ	нёмъ
4.	—	себя́	себѣ́	собо́ю	себѣ́
5.	кто	кого́	кому́	кѣмъ	комъ
6.	что	чего́	чему́	чѣмъ	чёмъ
7.	m. мой / n. мо́ё	моего́	моему́	мои́мъ	моёмъ
8.	m. наш / n. на́ше	на́шего	на́шему	на́шимъ	на́шемъ
9.	m. сей / n. сіе́	сего́	сему́	симъ	семъ
10.	m. тотъ / n. то	того́	тому́	тѣмъ	томъ
11.	m. э́тотъ / n. э́то	э́того	э́тому	э́тимъ	э́томъ
12.	m. чей / n. чьё	чьего́	чьему́	чьи́мъ	чьёмъ
13.	m. самъ / n. само́	самого́	самому́	самимъ	само́мъ
14.	m. весь / n. всё	всего́	всему́	всѣмъ	всёмъ
15.	m. одинъ / n. одно́	одного́	одному́	однимъ	одно́мъ
16.	m. какой / n. какое	какого́	какому́	какимъ	какомъ

Genre féminin.

	Nomin.	*G. D.* et *P.*	*Accus.*	*Instr.*
1.	pour les *trois genres*			
2.				
3.	она́	её, ей, нея́	её	е́ю
4.	pour les *trois personnes*, les *trois genres* et les *deux nombres*.			
5.	pour les *genres masc.* et *fém.*, les *trois personnes* et les *deux nombres*.			
6.	pour le *genre neutre*, la *troisième personne* et les *deux nombres*.			
7.	моя́	мое́й	мою́	мо́ею
8.	на́ша	на́шей	на́шу	на́шею
9.	сія́	сей	сію	сею
10.	та	той	ту	тою
11.	э́та	э́той	э́ту	э́тою
12.	чья	чьей	чью	чьёю
13.	сама́	самой, самоё	саму́	само́ю
14.	вся	всей	всю	всёю
15.	одна́	одно́й	одну́	одно́ю
16.	какая	како́й	какую	како́ю

PLURIEL.

Pour les trois genres.

	N. ou *A.*	*G.* ou *A.* et *P.*	*Dat.*	*Instr.*
1.	мы	насъ	намъ	на́ми
2.	вы	васъ	вамъ	ва́ми
3.	m. n. они́ / f. они́	ихъ	имъ	и́ми
4.	pour les *trois personnes*, les *trois genres* et les *deux nombres*.			
5.	pour les *genres masc.* et *fém.*, les *trois personnes* et les *deux nombres*.			
6.	pour le *genre neutre*, la *troisième personne* et les *deux nombres*.			
7.	мои́	мои́хъ	мои́мъ	мои́ми
8.	на́ши	на́шихъ	на́шимъ	на́шими
9.	сіи́	сихъ	симъ	сими
10.	тѣ	тѣхъ	тѣмъ	тѣми
11.	э́ти	э́тихъ	э́тимъ	э́тими
12.	чьи	чьихъ	чьимъ	чьими
13.	сами	самихъ	самимъ	самими
14.	всѣ	всѣхъ	всѣмъ	всѣми
15.	m. n. одни́ / f. одни́	одни́хъ	одни́мъ	одни́ми
16.	m. f. какіе / какія	какихъ	какимъ	какими

5. D'après le 16ème paradigme se déclinent такóй, нѝкакій et э́такій.

6. Les autres pronoms qui ont la désinence adjective *ый*, *ій* ou *ой*, comme: бо́лый, сѣ́рый, вса́кій, коле́кій, друго́й, и́ной, каково́й, таково́й, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs. Les pronoms каково́й et таково́й ont aussi la désinence apocopée : *какóв* et *такóв*. Dans le pronom composé другъ другá, qui sert pour les trois genres et les deux nombres, le premier membre reste indéclinable, tandis que le second se décline comme un substantif: *G.* другъ дру́га, *D.* другъ дру́гу, *I.* другъ дру́гомъ, *P.* другъ о дру́гѣ. Les pronoms composés самъ-дру́гъ, самъ-третій, etc., sont indéclinables, et servent pour les trois personnes, les trois genres et les deux nombres. Le pronom всякъ, qui s'emploie au lieu de *всѣхъ человѣкъ*, se décline comme вса́кій, mais il n'a que le singulier du masculin. Les pronoms ско́лько, сто́лько et нѣ́сколько n'ont au singulier que le datif en *у* avec la préposition *по* (по ско́льку, по нѣ́сколько), et au pluriel ils ne s'emploient qu'aux cas obliques (нѣ́сколькихъ, нѣ́сколькимъ, нѣ́сколькими, etc.).

7. Одѝнъ (paradigme 15) est en même temps numératif et pronom déterminatif. Il en est de même du mot slavon одинъ (*n.* одѝно, *f.* одина), qui s'emploie dans le style élevé, et qui se décline au singulier d'après la désinence pleine des adjectifs : *G.* одѝнаго, одѝной; *D.* одѝному, etc.; mais au pluriel il prend la désinence apocopée : одѝни, одѝнихъ, одѝнимъ.

DU VERBE.

Division des verbes.

Les *verbes* de la langue russe se divisent, d'après leur signification, en quatre classes, nommées *voix*, savoir :

1. Les verbes *actifs*, comme: ученѝкъ *чита́етъ* кни́гу; куне́цъ *продаётъ* бума́гу.

2. Les verbes *pronominaux*, formés au moyen du pronom réfléchi *ся*, contracté de *себя́*. Ces verbes sont: *a*) *réfléchis*, comme: дитя́ *мо́ется* (мо́етъ себя́); *b*) *réciproques*, comme: Ива́нъ и Пётръ *обнима́ются*; et *c*) *communs*, qui, ayant la signification des verbes actifs ou neutres, ne s'emploient pas sans la terminaison *ся*, comme: боя́ться, сѣ́сть, надѣ́яться. A cette classe appartiennent aussi quelques verbes qui sont formés des verbes actifs ou des verbes neutres simples, comme: кра́сть *ожже́тся*, сѣ́сть *бо́льется*.

3. Les verbes *neutres*, comme: соба́ка *лежи́тъ*; пти́ца *стои́тъ*; ду́хъ *лети́тъ*, qui comprennent aussi les verbes *inchoatifs*, comme: желтѣ́ть, ду́хнуть. Parmi ces verbes il y en a deux à distinguer : le verbe neutre бы́ть (*être*) et le verbe inchoatif ста́ть (*commencer à être, devenir*), qui servent à former les autres verbes, et qu'on appelle par cette raison verbes *substantifs* ou *auxiliaires*.

4. Les verbes *passifs*, comme: до́брый челове́къ *любимъ* и *уважа́емъ*; де́ньги *сѣ́яны*.

Remarque. Nous ne parlerons ici que des verbes actifs et neutres (y compris les verbes pronominaux). Quant aux verbes passifs, ils seront examinés à l'article des participes.

Accidents du verbe.

Les accidents principaux des verbes russes sont: le *mode*, le *temps* et l'*aspect*, et les accidents secondaires sont: la *personne*, le *nombre* et le *genre*.

Modes.

Les verbes russes n'ont que trois *modes*: 1) l'*indicatif*: я хожу́, мы гуля́ли, вы бу́дете у́жинать; 2) l'*impératif*: ходи́, гуля́йте, пойдёмте; et 3) l'*infinitif*: ходи́ть, гуля́ть,

Remarque. Les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues s'expriment en russe par les passés de l'indicatif avec la particule *бы*, comme : я *желалъ бы* ѣхать (*je désirerais partir*); я *бы* не *думалъ*, *чтобы* вы это *сдѣлали* (*je n'aurais pas cru que vous fissiez cela*).

Les *temps* sont au nombre de trois : le *présent*, le *passé* et le *futur*, comme : я читаю, я читалъ, я *буду* читать. Temps.

Les verbes russes, qui n'ont que ces trois temps, ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances qui accompagnent l'action, comme la durée, la réitération, l'accomplissement. Ces diverses nuances, qui sont connues sous le nom d'*aspects* ou de *degrés*, s'expriment par certaines désinences ou par des prépositions. Les prépositions, en se joignant aux verbes, forment les verbes appelés *prépositionnels*, par opposition aux verbes *simples* ou non-prépositionnels. Cette division des verbes a de l'influence sur le nombre et la nature de leurs aspects. En général les verbes russes ont trois aspects. Aspects

1. L'aspect *imparfait*, qui exprime la durée de l'action dans tel ou tel temps, sans en désigner le commencement, et sans indiquer si elle est terminée, comme : я читаю книгу (*je lis un livre*), я просматриваю (*j'examine*), я читалъ книгу (*je lisais un livre*), я просматривалъ (*j'étais à examiner*), я *буду* читать книгу (*je lirai un livre*), я *буду* просматривать (*j'examinerai*). Les verbes qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action, ont dans l'aspect imparfait une double forme, savoir : 1) la forme *définie*, qui exprime que l'action se fait nommément dans l'instant dont il est question, comme : я *иду* домой по этой *улицѣ* (*je vais à la maison par cette rue*), птица *летитъ* (*l'oiseau vole dans ce moment*); et 2) la forme *indéfinie*, qui désigne l'habitude, la possibilité de l'action, et non l'action elle-même, comme : я *хожу* домой по этой *улицѣ* (*je vais ordinairement, j'ai l'habitude d'aller à la maison par cette rue*), птица *летаетъ* (*l'oiseau vole, a la possibilité de voler*). Les autres verbes, n'ayant proprement que l'aspect imparfait indéfini, prennent la signification de l'aspect défini sans changement dans leur terminaison, comme : Василій теперь пьетъ квасъ (*Basile boit dans ce moment du kwass*), et Василій пьетъ и квасъ и воду, что попадется (*Basile boit et le kwass et l'eau, ce qui se présente*).

2. L'aspect *parfait*, qui exprime que l'action est et sera commencée ou terminée, comme : онъ *заигралъ* на флейтѣ (*il a commencé à jouer de la flûte*), я написалъ письмо (*j'ai écrit, j'ai achevé d'écrire la lettre*), мой братъ уѣхалъ въ Москву (*mon frère est parti pour Moscou*), потомъ онъ поѣдетъ въ Казань (*ensuite il se rendra à Kasan*). L'aspect parfait se subdivise en aspect de durée et en aspect d'unité. 1) L'aspect parfait *de durée* exprime que l'action s'est achevée ou s'achèvera en plusiers mouvements, et qu'elle a eu ou qu'elle aura une certaine durée, comme : птицы *склевали* пшеницу (*les oiseaux ont becqueté le blé*), молнія *сверкала* (*il a fait des éclairs*). 2) L'aspect parfait *d'unité* exprime que l'action ne s'est faite ou ne se fera qu'une seule fois, et qu'elle n'a duré ou qu'elle ne durera qu'un instant, comme : птица *клюнула* пшеницу (*l'oiseau a becqueté le blé, a donné un coup de bec au blé*), молнія *сверкнула* (*il a fait un éclair*).

3. L'aspect *itératif*, qui exprime que l'action s'est faite plusieurs fois, et qu'elle est depuis longtemps passée, comme : въ молодыя лѣта я живалъ въ деревнѣ (*dans ma jeunesse j'ai habité souvent la campagne*), живши въ Москвѣ, я *важалъ* въ Троицкую Лавру (*lorsque j'habitais Moscou, j'allais souvent au monastère de la Trinité*).

Abrégé de la Grammaire russe.

Le nombre des modes et des temps, dans chacun des aspects du verbe, est tel qu'on le voit ci-dessous :

	Aspects :	1. *Imparfait.*	2. *Parfait.*	3. *Itératif.*
I.	Infinitif :	дѣлать	сдѣлать	дѣлывать.
II.	Indicatif : 1) *Présent* :	дѣлаю	—	—
	2) *Passé* :	дѣлалъ	сдѣлалъ	дѣлывалъ.
	3) *Futur* :	бу́ду дѣлать	сдѣлаю	—
III.	Impératif :	дѣлай	сдѣлай	—

On voit par cet exemple que l'aspect imparfait s'emploie dans les trois modes et les trois temps, que l'aspect parfait a les trois modes et seulement deux temps, le passé et le futur, et que l'aspect itératif n'a qu'un mode et qu'un temps, l'infinitif et le passé.

Personnes, nombres et genres

L'indicatif et l'impératif ont encore trois inflexions pour les *personnes* (читаю, чита́ешь, чита́етъ), deux pour les *nombres* (читаю, чита́емъ; чита́ешь, чита́ете; чита́етъ, чита́ютъ), et, au singulier des passés, trois pour les *genres* (ученикъ *sesopulsa*, дитя *sesopulso*, служа́нка *sesopulsa*).

Remarque. Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, sans exprimer cette personne par un nom ou par un pronom, comme : свѣта́етъ, разсвѣта́ло, мо́розитъ, свитъ, мнитъ, etc. Ces verbes s'appellent verbes *impersonnels*.

Conjugaison.

Le changement des inflexions du verbe pour indiquer les modes, les temps, les personnes, les nombres et les genres, s'appelle *conjugaison*; et les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*. 1) Les verbes *réguliers* sont les polysyllabes terminés à l'infinitif en ть précédé d'une voyelle, comme : дѣлать, гуля́ть, колоть, говори́ть, велѣть, тону́ть, горе́ть. 2) Les verbes *irréguliers* sont les verbes monosyllabes, les verbes en ть précédé d'une consonne, et ceux en чь, зть et дти, comme : бить, брать, слыть, мыть, мясть, плыть, пить, рвать, мстить.

Dans la conjugaison des verbes il faut observer les règles générales suivantes, qui sont communes à tous les verbes, réguliers et irréguliers.

1. Chaque aspect, ayant nécessairement un infinitif, se conjugue séparément, sans se mêler avec les autres aspects du même verbe.

2. L'infinitif dans les verbes est la même chose que le nominatif dans les mots déclinables : ce mode est l'inflexion *directe*, d'où se forment toutes les autres, qui sont appelées les inflexions *obliques*. Il se termine en ть (quelquefois, mais rarement, en чь, зть, дти).

3. Le présent, qui ne se trouve que dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini), se termine à la première personne du singulier en ю ou у (très-rarement en мь et жь).

4. Le passé, qui se trouve dans tous les aspects, se termine en лъ (quelquefois en л seul), *neut.* ло, *fém.* ла, *plur.* ли.

5. Le futur n'a point d'inflexion particulière : dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini) il se forme à l'aide des verbes auxiliaires *бу́ду* ou *стану*, joints à l'infinitif (бу́ду писа́ть, стану разсѣ́ивать), et dans l'aspect parfait (soit de durée ou d'unité) il emprunte l'inflexion du présent (сдѣлаю, бро́шу, сде́лаю, уговорю).

6. L'impératif, qui se trouve dans chaque aspect, excepté dans l'aspect itératif, a pour désinence de la seconde personne du singulier й avec l'accent, ь, sans accent, и après deux ou trois consonnes, ь après une consonne et й après une voyelle, (un seul verbe irrégulier a l'impératif en ь).

Les verbes réguliers se divisent en trois *conjugaisons*, d'après la terminaison de l'infinitif et la formation de la première personne du présent. Verbes réguliers.

1. La *première* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en ть précédé d'une des voyelles а, я ou э, et dont la première personne du présent est en ю précédé d'une voyelle. Cette conjugaison se subdivise en 4 *branches*, savoir :

	1ère branche.	2de branche.	3ème branche.	4ème branche.
Infinitif :	...ать...	...оять...	...ать...	...ять
Présent :	...аю	...ую	...аю	...яю

Exemples : 1) дѣлать, дѣлаю; 2) рисовать, рисую; плевать, плюю; 3) гулять, гуляю; спать, сплю; 4) имѣть, имѣю.

2. La *deuxième* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en ть précédé de и ou е, et aussi d'autres voyelles avec une consonne permutable, et dont la première personne du présent est en ю précédé d'une consonne (quelquefois d'une voyelle), ou, d'après la propriété des chuintantes, en ижу, чу, шу, щу. Cette conjugaison se subdivise en 7 *branches*, dans l'ordre suivant :

	1ère br.	2de br.	3e br.	4e br.	5e br.	6e br.	7e br.
Infinitif :	и ѣ ть... е	б в ить м ить п ить ф	ж ч ить ш ить щ	д з ить... с	т к ить...	ф ить х ить...	ст ить сж ить
Présent :	...ю	...лю	...y	...жу	...чу	...шу	...щу

Exemples : 1) говорить, говорю; велѣть, велю; видѣть, вижу; 2) любить, люблю; ловить, ловлю; теребить, теблю; дробить, дроблю; трёпать, треплю; 3) тушить, тушу; крушить, кршу; дышать, дышу; вощить, вощу; 4) возить et возить, возу; видѣть, вижу; мазать, мажу; 5) платить, плачу; вертѣть, верчу; плакать, плачу; 6) просить, прошу; висѣть, вишу; находить, нашу; 7) чистить, чищу; хрустѣть, хрущу; искать, ищу.

3. La *troisième* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en нуть et en ореть, et qui ont la première personne en у précédé d'une des consonnes palatales н ou р. Cette conjugaison se subdivise ainsi en 2 *branches*, savoir :

	1ère branche.	2de branche.
Infinitif :	...нуть...	...ореть
Présent :	...ну	...ру

Exemples : 1) тянуть, тяну ; 2) теребить, тру.

Les trois conjugaisons des verbes réguliers (actifs, neutres et pronominaux) et leurs diverses branches, ainsi que les inflexions des modes, des temps et des personnes, sont présentées dans le tableau suivant.

Remarque. Les verbes pronominaux (réfléchis, réciproques et communs) se conjuguent comme les verbes actifs et neutres, en ajoutant à toutes leurs inflexions le pronom personnel réfléchi *ся* (contracté de *себя*), qui se change en *сь* après une voyelle; comme; бояться, боюсь, бояшься, боится, боимся, боитесь, боятся, etc.

CONJUGAISONS DES VERBES RÉGULIER

Modes: I. INFINITIF. — Temps: ... — Nombres: ... — Personnes: ...			PREMIÈRE. 1e branche.	2e branche.		3e branche.		4e branche.	1e branche.		2e branche.	
			ать	овать	евать	consonne. ять	voyelle. ать	ъть	voyel. cons. вть зть нть	оть	б в м п ф нуть ыть	и ать и
II. INDICATIF.	1. PRÉSENT.	Singulier.	я	аю	ую	юю	аю	ю	ъю	ю	ю	аю	аю
			ты	аешь	уешь	юешь	аешь	ешь	ъешь	ишь	ешь	ишь	аешь
			он	ает |ует	юет	ает	ет	ъет	ит	ет	ит	ает
		Pluriel.	мы	аем	уем	юем	аем	ем	ъем	им	ем	им	аем
			вы	аете	уете	юете	аете	ете	ъете	ите	ете	ите	аете
			они	ают	уют	юют	ают	ют	ъют	ят	ют	ят	ают
	2. PASSÉ.	Singulier.	я	m. n. f.									
			ты	ал, ъ, о, а	овал	евал	ял	ял	ъл	{ил, ял}	ол	{ил, ял}	ел
			он, она										
		Pluriel.	мы	les 3 g.									
			вы	али	овали	евали	яли	яли	ъли	{или, яли}	оли	{или, яли}	ели
			они										
	3. FUTUR.	Singulier.	я	бу́ду	ста́ну								
			ты	бу́дешь	ста́нешь								
			он	бу́дет	ста́нет								
		Pluriel.	мы	бу́дем	ou ста́нем	..... joint .... à ..... l'infinitif ..... de ..... l'aspect							
			вы	бу́дете	ста́нете								
			они	бу́дут	ста́нут								
III. IMPÉRATIF.		Singulier.	ты	ай	уй	юй	яй	ъй	{и, ъ, й}	и	ли	{и, ъ}	ли
		Pluriel.	вы	айте	уйте	юйте	яйте	ъйте	{ите, ьте, йте}	ите	ьте	{ите, ьте}	ьте

D'après la *1ère conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* la plupart des verbes simples et prépositionnels en **ать**; 2) sur la *2de branche* les verbes en **евать** et **евать** (à l'exception de здоро́ваться, уповáть, обуревáть et намучевáться, qui sont de la 1ère branche); 3) sur la *3ème branche* les verbes en **ять** (à l'exception de боя́ться et стоя́ть, qui sont de la 1ère branche de la IIème conjugaison); 4) sur la *4ème branche* les verbes inchoatifs en **нуть** et quelques autres. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres I.1, I.2, I.3, I.4, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la *IIème conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* les verbes en **ить** précédé d'une consonne palatale (**л**, **н**, **р**) ou d'une voyelle, et quelques autres, ceux en **лить**, **нить**, **рить**, non inchoatifs, et ceux en **оть**; 2) sur la *2de branche* les verbes en **ить** précédé d'une consonne labiale (**б**, **в**, **м**, **п**, **ф**), ceux en **бить**, **мить**, **пить** non inchoatifs, et quelques-uns en **бить**, **мить**, **пить**; 3) sur la *3ème branche* les verbes en **ить** et **ать** précédé d'une consonne chuintante (**ж**, **ч**, **ш**, **щ**),

ACTIFS, NEUTRES ET PRONOMINAUX.

	DEUXIÈME.					TROISIÈME.	
	3e *branche.*	4e *branche.*	5e *branche.*	6e *branche.*	7e *branche.*	1e *branche.*	2e *branche.*
Infinitif	ать ять зать	ить з дать д гать г	нуть т ать к	ить с ать х	нуть ск ать ст	нуть	ереть
Présent	у	жу	чу	шу	щу	му	ру
	ешь	жешь	чешь	шешь	щешь	нешь	решь
	ет	жет	чет	шет	щет	нет	рет
	ем	жем	чем	шем	щем	нем	рем
	ете	жете	чете	шете	щете	нете	рете
	ут	жут	чут	шут	щут	нут	рут
Imparfait	ал ял	дал з гал г	тал т кал к	сал с хал х	стал ск кал ст	нул ъ, ло, ла	ер, ро, ра
	али	дали з гали г	тали т кали к	сали с хали х	стали ск кали ст	нули ли	ерли
Futur	....imparfait....(soit....défini.....ou.....indéfini)....pour.....les.....trois....conjugaisons.						
Présent	й ь	жй ь	тй ь	чй ь	сй ь	шй ь	стй ь	щй ь	нй ь	рй
	йте ьте	жйте ьте	тйте ьте	чйте ьте	сйте ьте	шйте ьте	стйте	щйте	нйте ьте	рйте

et de plus le verbe кашлять; 4) sur la 4*ème branche* les verbes en *дать* et *зать*, ceux en *дать* n inchoatifs, et quelques-uns en *зать*, *дать*, *зать*; 5) sur la 5*ème branche* les verbes en *нуть*, ceux *нуть* non inchoatifs, et plusieurs en *мать* et *кать*; 6) sur la 6*ème branche* les verbes en *сать*, ce en *сать* non inchoatifs, et quelques-uns en *сать* et *хать*; 7) sur la 7*ème branche* les verbes *стать* et quelques-uns en *нуть*, ceux en *стать* non inchoatifs, et quelques-uns en *скать*, *стать* *нуть*. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres II. II.2, II.3, II.4, II.5, II.6, II.7, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la III*ème conjugaison* se conjuguent: 1) sur la 1*ère branche* les verbes en *нуть*, et de pl жижлять, сосáть et реэ́ть, ainsi que la plupart des verbes irréguliers; 2) sur la 2*de branc* les verbes en *ереть*, ainsi que le verbe *смереть* employé seulement avec une préposition (простéрт — Ces verbes sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres III.1, III.2.

Formation des inflexions du verbe.

Dans la conjugaison des verbes réguliers il faut observer les remarques suivantes sur la formation des modes, des temps, des personnes et des genres.

1. Quelques verbes ont deux inflexions pour le *présent* et appartiennent ainsi a deux conjugaisons; comme: брúзгать, глодáть, страдáть, I.1. et II.4; давáть et метáть, I.1. et II.5; долбить, I.4. et II.1; зобáть, кáшать, сúпать, I.1. et II.2; орáть (*labourer*), II.1. et (*crier*) III.1. (*prés.* брúзгаю et брúзжу, долблю et долблю, сúпаю et сúплю, орю et орý, etc.). Quelques verbes subissent au présent un léger changement; ce sont: давáть, I.1, *prés.* даю (et de même знавáть, знаю; ставáть, стаю dans les verbes prépositionnels); дражáть et мúслить, II.1, *prés.* дражню et мúслю; мазáть, II.1, *prés.* мажу; мертвúть, II.2, *prés.* мерщвлю. Quelques verbes en дать, II.4, ont à la première personne la permutation slavonne du д en жд, comme: вредúть, вреждý; бúдить, бужý et de même страдáть, стрáждy. Les verbes en ствать, I.2, ont à la première personne ствую, et ceux en ствать ont жу; mais si ствать est précédé d'une chuintante (ж, ч, ш, щ), le présent est aussi en ствую, comme: жевáть, жую; врачевáть, врачýю. Les verbes en ать, I.3, précédé d'une consonne, ont au présent аю, et ceux en ать précédé d'une voyelle ont ю, à l'exception des quatre verbes взять, сúять, взять, сúять, qui ont aussi ью: возьмý, сúю, возьмý, сúю. Quelques verbes en ствать ont au présent les inflexions des deux premières branches, tels sont: обóльщать, обóльщаю et обóльщу, исповéдывать, исповéдываю et исповéдую, et quelques autres.

2. La *seconde personne* du présent se forme: *a*) de la première personne dans tous les verbes de la Ière et de la IIIème conjugaison, ainsi que dans ceux de la IIème en ствать, et en ать non précédé d'une chuintante, en changeant ю en ешь ou у en ешь; *b*) de l'infinitif dans les verbes de la IIème conjugaison terminés en ить ou ять, et en ать précédé d'une chuintante, en changeant ить, ять ou ать en ишь. Les autres personnes se forment de la seconde. En général le présent a les quatre inflexions suivantes:

Pers.	1.	2.	3.	4.
	Singulier.			
1.	ю	у	ю	у
2.	ешь	ешь	ишь	ишь
3.	ет	ет	ит	ит
	Pluriel.			
1.	ем	ем	им	им
2.	ете	ете	ите	ите
3.	ют	ут	ат	ат (ят)
	Pour les verbes de la Ière conjug., et pour ceux en ствать, 1ère br. et en ать, 2de br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIIème conjug., et pour ceux en ствать, 4, 5, 6 et 7ème br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIème conjug., 1ère et 2de br. (excepté ceux en ствать et en ать).	Pour les verbes de la IIème conjug., 3, 4, 5, 6 et 7ème br. (excepté ceux en ать non précédé d'une chuintante).

La troisième personne du pluriel se termine en ат (au lieu de ут) après les chuintantes (ж, ч, ш, щ), et cela pour les verbes de la 3ème branche de la IIème conjugaison. Le verbe блестéть, II.7, prend les deux inflexions de la 7ème branche: блещý, блестúшь et блéщешь, блестáт et блéщет, etc.

3. Le *passé* dans les verbes de la Ière et de la IIème conjugaison se forme de l'infinitif en changeant ть en л (*f.* ла, *n.* ло; *plur.* ли). Les verbes inchoatifs en нуть de la IIIème conjugaison syncopent la terminaison нуть en ть (*f.* ла, *n.* ло; *plur.* ли), en

supprimant la consonne л au masculin, si toutefois il n'y a pas une voyelle devant, comme : сохъ (*f.* сохлá, *n.* сóхло), нухъ (*f.* нухлá, *n.* нýхло), валъ (*f.* вáла, *n.* вáло), au lieu de *сóхнулъ*, *нýкнулъ*, *óкнулъ*. Les verbes non-inchoatifs, ainsi que l'aspect parfait d'unité, gardent la terminaison *нулъ*, comme : тянýлъ, тонýлъ, дóкнулъ. Les verbes de la 2de branche syncopent aussi la terminaison du passé, comme : тёръ (*f.* тёрла, *n.* тёрло; *plur.* тёрли).

4. L'*impératif* se termine à la seconde personne du singulier en и́, ь, и ou ѝ, et se forme de la seconde personne du présent (ou du futur, dans l'aspect parfait de durée ou d'unité), en changeant *ешь* ou *ишь* : *a*) en и́, si l'accent est sur la désinence de l'infinitif ; *b*) en ь, si l'accent n'est pas sur la désinence de l'infinitif ; *c*) en и, si, sans avoir l'accent, la désinence de l'infinitif est précédée de deux ou trois consonnes ; *d*) en ѝ, si l'inflexion *ешь* ou *ишь* de la seconde personne est précédée d'une voyelle. Ex. нимí, колí, любú, вéрь, готóвь, сóхни, мóрщи, дáвай, жуй, de нúмешь, кóлешь, любúшь, вéришь, готóвишь, сóхнешь, мóрщишь, дáвашь, жуёшь (*infin.* нúсать, колóть, любúть, вéрить, готóвить, сóхнуть, мóрщить). Les verbes en *ишь* précédé d'une voyelle et avec l'accent sur la dernière syllabe, prennent aussi и́, comme : тай, пой, клей, de тáять, поéшь, клéить. Les exceptions à cette règle sont : давáй, сшь, дáйте, шь et вéшь, de дать, сúплю, дáйу, вéйу, ainsi que знавáй et ставáй dans les verbes prépositionnels, comme : признавáй, вставáй, et autres semblables. — La première personne du pluriel de l'impératif s'emprunte de celle du futur, comme : бýдемъ учúться, пойдёмъ, дáймемъ, et quelquefois en ajoutant la syllabe *те* : пойдёмте. Pour la seconde personne du pluriel on ajoute *те* à celle du singulier, comme : нúсьте, вéрьте, сóхните, дáйте, клéйте. La troisième personne dans les deux nombres s'emprunte de celle du présent ou du futur, que l'on fait précéder du mot *пусть* ou *да*, comme : пусть говорúтъ, да здрáвствуетъ, да бýдутъ. — Il n'y a qu'un seul verbe qui ait l'impératif en ь ; c'est le verbe irrégulier лечь ; *impératif* : ляжь, *pl.* ля́гте.

Remarque. La seconde personne du singulier de l'impératif s'emploie quelquefois avec les pronoms personnels de la première et de la troisième personne, pour exprimer le mode *conditionnel*, comme : сдéлай óто я, читáй онъ, au lieu de : *если бы я это сдéлал, если бы он читáл*. De même les locutions : дай Богъ, сохрани Богъ, tiennent lieu du mode *optatif*.

Les verbes *irréguliers* de la langue russe se divisent en trois classes : 1) les verbes monosyllabes en *ть* précédé d'une voyelle ; 2) quelques verbes dissyllabes en *ть*, qui s'écartent dans quelques inflexions des règles générales ; 3) les verbes à désinence irrégulière (en *знать*, *сыть*, *чь*, *зть* et *ди*). Verbes irréguliers.

Remarque. Parmi les verbes monosyllabes il y en a quelques-uns qui sont réguliers, tels sont : знать, I.1 ; грать, зрать (*mûrir*), сыть, сыть, I.4 ; дать, бдать, зрать (*voir*), II.1 ; мнить, тщáться, мчать, II.3 ; льстить, мстить, II.7 ; гнуть, снуть, III.1, et quelques autres.

LISTE DES VERBES IRRÉGULIERS.

La liste suivante, qui donne la conjugaison des verbes irréguliers avec les diverses inflexions des temps et des personnes, présente en même temps l'*aspect itératif* et le *participe passé* de la voix passive, inflexions qui s'écartent aussi souvent dans ces verbes des règles générales de la formation.

CONJUGAISON DES VERBES IRRÉGULIERS.

I. INFINITIF.		II. INDICATIF.			III. IMPÉR.	Participe passif.
1. *Aspect imparfait (ou parfait).*	2. *Aspect itératif.*	1. PRÉSENT (ou FUTUR). *Singulier.*	*Pluriel.*	2. PASSÉ. *Singulier. Pluriel.*	*2ème pers. Sing. Plur.*	PASSÉ. *Dés. pleine.*

1. Verbes monosyllabes.

Брить.....	бри́вать..	бре́ю, бре́	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ.....	брилъ, ила, ило; или..	брёй, ите....	бре́тый.
Дуть.....	дува́ть...	ду́ю, ду́	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ.....	дулъ, ула.....	дуй, ите.....	ду́тый.
Умъ (обу́ть).....	*увать*....	*ую*, *у*	.....	*улъ*.....	*уй*, *ите*.....	*у́тый*.
Пить.....	пи́вать...	пью, пьёшь, ёшъ;.....ёмъ, ёте, ьютъ....		пилъ, ила.....	пей, ите.....	пи́тый.
Выть.....	...—....	вою, во	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ....	ылъ, ила, ило; или...	вой, ите.....	....—.
Крыть.....	крыва́ть..	кро́ю, кро́	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ....	крылъ,.....	крой, ите....	кры́тый.
Мыть.....	мыва́ть...	мо́ю, мо́	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ....	мылъ,.....	мой, ите.....	мы́тый.
Ныть.....	ныва́ть...	ною, но́	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ....	нылъ,.....	ной, ите.....	....—.
Рыть.....	рыва́ть...	рою, ро́	ешь, ешъ;....емъ, ете, ютъ....	рылъ.....	рой, ите.....	ры́тый.
Чить (почи́ть).....	...—....	*чію*,	*чіешь, еешь*; .....*еемъ, еете, еютъ*....	чилъ, *ила*.....	*чій*, *ите*.....	....—.
Гнить.....	гнива́ть...	гнію, гні	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, ьютъ.....	гнилъ, ила, ило; или...	гній, ите.....	....—.
Бить.....	быва́ть...	бью, бь	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, ьютъ.....	билъ,.....	бей, ите.....	би́тый.
Шить.....	шива́ть...	шью, шь	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, ьютъ.....	шилъ,.....	шей, ите.....	ши́тый.
Вить.....	вива́ть...	вью, вь	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, ьютъ.....	вилъ, ила, ило; или...	вей, ите.....	ви́тый.
Лить.....	ливать....	лью, ль	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, ьютъ.....	лилъ,.....	лей, ите.....	ли́тый.
Нить.....	нива́ть...	нью, нь	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, ьютъ.....	нилъ,.....	пей, ите.....	ни́тый.
Жить.....	жива́ть...	живу́, жив	ешь, ёшъ;...ёмъ, ёте, у́тъ.....	жилъ,.....	живи́, ите....	(вы́)житый.
Плыть.....	плыва́ть..	плыву́, плыв	ёшь, ёшъ;...ёмъ, ёте, у́тъ.....	плылъ, плыла, ило; или..	плыви́, ите...	....—.
Слыть.....	слыва́ть..	слыву́, слыв	.....	слылъ,.....	слыви́, ите....	....—.
Стыть.....	стыва́ть..	стыну, стын	.....	стылъ, ила, ло; ли....	стынь, ыте....	....—.
Здать.....	зда́вать...	зи́жду, зи́жд	ешь, ешъ;..емъ, ете, утъ....	здалъ, ала, ало; али...	зи́жди, ите...	зда́нный.
Ять (взять).....	...—....	*иму*, *им*	.....	*ялъ*, *ала*,.....	*имі*, *ите*.....	*я́тый*.
Врать.....	бира́ть...	беру́, бер	.....	бралъ,.....	берй, ите.....	бра́нный.
Драть.....	дира́ть...	деру́, дер	.....	дралъ,.....	дерй, ите.....	дра́нный.
Звать.....	зыва́ть...	зову́, зов	.....	звалъ,.....	зовй, ите.....	зва́нный.
Врать.....	ирра́ть...	вру, вр	.....	вралъ,.....	ври, ите.....	....—.
Жрать.....	жира́ть...	жру, жр	.....	жралъ,.....	жри, ите.....	(по́)жранный.
Ждать.....	жида́ть...	жду, жд	ешь, ёшъ;....ёмъ, ёте, утъ.....	ждалъ,.....	жди, ите.....	жда́нный.
Рвать.....	рыва́ть...	рву, рв	.....	рвалъ,.....	рви, ите.....	рва́нный.
Ржать.....	...—....	ржу, рж	.....	ржалъ, ала, ало; али..	ржи, ите.....	....—.
Жать.....	жима́ть...	жну, жн	.....	жалъ,.....	жни, ите.....	жа́тый.
Жать.....	жина́ть...	жну, жн	.....	жалъ,.....	жни, ите.....	жа́тый.
Мять.....	мина́ть...	мну, мн	.....	мялъ, ила,.....	мни, ите.....	ма́тый.
Пять (расти́).....	*нимать*...	*няу*, *ня*	.....	*пяло*,.....	*пяи*, *ите*.....	*пя́тый*.

Прять (ропрать) . .	*пороть* . . .	*пру, пр* } *ешь, ет*; . . . . . *ем, ете, ут*.	*прял, ла́, ло*; *ли* . .	*пря, яте*	*пра́ный.*
Ч . ть (начать)	*начина́ть* . . .	*чну, чн* }	*чал*, ...	*чни, яте*	*чатый.*
Стлать	стилать . . .	стелю, стелешь, стъ; . . . ем, ете, ют.	стлал, ла́, ло; ли . .	стели́, ите . . .	стла́ный.
Слать	сылать . . .	шлю, шлешь, стъ; . . . . . ём, ёте, ют	слал, ла, ...	шли, ите	сла́нный.
Стать, *asp. perf.* . . .	. . . —	*fut.* стану, станешь, станет; . . . ем, ете, ут.	стал, ла, ...	стань, ьте	. . . . — .
Дать, *asp. perf.*	. . . —	*fut.* дам, дашь, даст; . . дадим, дадите, дадут	дал, ла, ло; ли	дай, йте	да́нный.
Дать, *asp. perf.*	. . . —	*fut.* дамъ, дашь, дастъ; . . дадимъ, дадите, дадутъ	дал, ла, ло; ли	дай, йте	да́нный.
Лгать	лыга́ть . . .	лгу, лж } . . . . . } лгут	лгал, ...	лги, ите	(вы́)лганный.
Ткать	тыка́ть . . .	тку, ть } ёшь, ёть; . . . . ём, ёте } ткут	ткал, ...	тки, ите	тка́ный.
Скать	. . . —	ску, сч } . . . . . } скут	скал, ла, ло; ли	ски, ите	ска́нный.
Гнать	. . . —	гоню, гон }	гнал, ...	гони́, ите	гна́нный.
Снать	сына́ть . . .	сплю, сп } ишь, ит; . . . . им, ите, ят	спал, ...	спи, ите	(за́)спанный.
Чтить	чита́ть . . .	чту, чт }	чтил, ила, ...	чти, ите	чтённый.
Быть, *asp. perf.*	быва́ть . . .	*prés.* есмь, есй, есть; . . . . есмй, естé, суть	был, ла́, ло; ли . .	будь, ьте	(за)бы́тый.
		fut. бу́ду, бу́дешь, ет; . . . ем, ете, ут.			

2. Verbes dissyllabes en ть.

Е́хать	. . . —	е́ду, е́дешь, ет; . . . . . ем, ете, ут	ехал; ала, ало; али	(поезжай, йте)	. . . . — .
Бежа́ть	. . . —	бегу́, бежи́шь, и́ть; . . . . . и́м, и́те, бегу́т . . .	бежа́л, а́ла	бег, и́те	. . . . — .
Хоте́ть	. . . —	хочу́, хо́чешь, чет; . . . . . хотим, тите, тя́т . .	хотéл, éла	хоти́, и́те	. . . . — .

3. Verbes à désinence irrégulière.

Вести́ et Весть	. . . —	везу́, вез }	вёз, ла́, ло́; ли́	вези́, ите	везённый.
Ползти́	ползать . .	ползу́, полз } ёшь, ёть; . . ём, ёте, ýть	полз, ...	ползи́, ите	. . . . — .
Грызть	грызать . .	грызу́, грыз }	грыз, ла́, ло; ли . . .	грызи́, ите . . .	грызе́нный.
Лазть	лазать . . .	ла́зу, лаз }	лазь, ла́, ...	лазь, ьте	. . . . — .
Верзти (отверзть) . .	*отверза́ть* . .	*отвéрзу, отвéрз* } ешь, ет; . . ем, ете, ут	*отверз*, ...	*отверзи, ите* . . .	*отвéрстый.*
Вязти́	. . . —	вя́зу, вяз }	(вязáл, ала, ало; ли) .	вязи́, ите	(вя́занный).
Нести́	. . . —	несу́, нес }	нёсъ, сла́, сло́; ли́	неси́, ите	несённый.
Пасти́	пасáть	пасу́, пас	. . . . .	пась	паси́, ите	пасённый.
Трясти́	трясáть . . .	трясу́, трас	. . . . .	трясъ	тряси́, ите	трасённый.
Грести́ et Гребсти́ .	гребáть . . .	гребу́, греб	. . . . .	грёбъ, бла́, ...	греби́, ите	гребённый.
Скресть	скребáть . .	скребу́, скреб	. . . . .	скрёбъ, ...	скреби́, ите . . .	скребённый.
Вести́	водáть	воду́, вод	. . . . .	— . . — . . —	води́, ите	. . . . — .
Блюсти́	блюдáть . . .	блюду́, блюд } ёшь, ёть; ём, ёте, ýть	блюл, ла́, ло́; ли́	блюди́, ите . . .	блюдённый.
Брести́	. . . —	бреду́, брел	. . . . .	брёл, ...	броди́, ите	. . . . — .
Вести́ et Весть	. . . —	веду́, вед	. . . . .	вёл, ...	води́, ите	ведённый.
Класть	кла́дывать	кладу́, клад	. . . . .	клал, ла, ло; ли . . .	клади́, ите	кла́денный.
Пасть, *asp. perf.*	. . . —	*fut.* паду́, пад	. . . . .	пал, ...	пади́, ите	. . . . — .
Прясть	прядáть . . .	пряду́, прял	. . . . .	прял, ла, ...	пряди́, ите	пря́денный.
Грясти́	. . . —	гряду́, грял	. . . . .	. . — . . . —	гряди́, ите	. . . . — .
Красть	крáдывать	краду́, крад } ешь, ет; ем, ете, ут	крал, ла, ло; ли	крадь, ьте	краденный.
Сесть, *asp. perf.*	. . . —	*fut.* сяду, сядешь, ет; . . ем, ете, ут.	сел, ла, ...	сядь, ьте	. . . . — .
Расти́	растáть . . .	расту́, раст }	рос, сла́, сло́; ли́	расти́, ите	. . . . — .
Клясть	клинáть . .	клену́, клян } ёшь, ёть; . . ём, ёте, ýть	клял, ла́, ло; ли́ . .	кляни́, ите . . .	кля́тый.
Идти́ et Йтить	. . . —	иду́, ид }	шёл, шла, шло; шли . .	иди́, ите	(на) йдённый.

I. INFINITIF.		II. INDICATIF.				III. IMPÉR.	Participe passif.
		1. PRÉSENT (ou FUTUR).		2. PASSÉ.			
1. *Aspect imparfait (ou parfait).*	2. *Aspect itératif.*	*Singulier.*	*Pluriel.*	*Singulier.*	*Pluriel.*	*2ème pers. Sing. Plur.*	PASSÉ. *Dés. pleines.*
Мять́	мина́ть	мну́, мнёшь, мнётъ; мнёмъ, мнёте, мну́тъ		мялъ, ла́, ло́; ли́		мни́, мни́те	мя́тый.
Мести́	мета́ть	мету́, метёшь, метётъ; метёмъ, метёте, мету́тъ		мёлъ, ла́, ло́; ли́		мети́, мети́те	метённый.
Гнести́	гиста́ть	гнету́, гнетёшь, гнетётъ; гнетёмъ, гнетёте, гну́тъ		гнёлъ, ла́, ло́; ли́		гни́, гни́те	гнетённый.
Плесть	плета́ть	плету́, плетёшь, плетётъ; плетёмъ, плетёте, плету́тъ		плёлъ, ла́, ло́; ли́		плети́, плети́те	плетённый.
Цвести́	цвита́ть	цвету́, цветёшь, цветётъ; цветёмъ, цветёте, цвету́тъ		цвёлъ, ла́, ло́; ли́		цвети́, цвети́те	....—.
Рясти (обрѣсти́)	*рамать*	*рету́, ретёшь, ретётъ; ретёмъ, ретёте, ту́тъ*		*рялъ, ла́, ло́; ли́*		*рети́, рети́те*	*ретённый.*
Чести (счесть)	*чимать*	*чту́, чтёшь, чтётъ; чтёмъ, чтёте, ту́тъ*		*чёлъ, чла́, чло́, чли́*		*чти́, чти́те*	*чтённый.*
Смести (разсѣсти́)	*семать*	*семёте*		*семло́*		—, —	.'.—.
Ѣсть	ѣда́ть	ѣмъ, ѣшь, ѣстъ; ѣдимъ, ѣдите, ѣдятъ.		ѣлъ, ѣла, ло; ли		ѣшь, ѣте	ѣденный.
Берéчь	берега́ть	берегу́, бережёшь, бережётъ; бережёмъ, бережёте, регу́тъ		берёгъ, гла́, ло́; ли́		береги́, бере́те	бережённый.
Стерéчь	стерега́ть	стерегу́, стережёшь, стережётъ; стережёмъ, стережёте, регу́тъ		стерёгъ, гла, ло; ли		стереги́, бере́те	стережённый.
Прясть (запря́чь)	*прясть*	*прядý, прядёшь, прядётъ; прядёмъ, прядёте, дýтъ*		*прялъ, ла, ло; ли*		*пряди́, пряди́те*	*прядённый.*
Жечь	жига́ть	жгу, жжёшь, жжётъ; жжёмъ, жжёте, жгутъ		жёгъ, жгла, ло; ли		жги́, жги́те	жжённый.
Стричь	стрига́ть	стригу́, стрижёшь, стрижётъ; стрижёмъ, стрижёте, стригу́тъ		стригъ, игла, ло; ли		стриги́, стриги́те	стри́женный.
Лечь, aor. parf.	——	*fut. ля́гу, ля́жешь, ля́жетъ; ля́жемъ, ля́жете, ля́гутъ*		лёгъ, гла́, ло́; ли́		ляг, ля́гте	....—.
Мочь	могта́ть	могу́, мо́жешь, мо́жетъ; мо́жемъ, мо́жете, мо́гутъ		могъ, гла, ло; ли		моги́, моги́те	....—.
Влечь	влека́ть	влеку́, влечёшь, влечётъ; влечёмъ, влечёте, влеку́тъ		влёкъ, кла́, ло; ли		влеки́, влеки́те	влечённый.
Волóчь	———	волоку́, волочёшь, волочётъ; волочёмъ, волочёте, волоку́тъ		волóкъ, кла, ло; ли		волоки́, волоки́те	волочённый.
Печь	пека́ть	пеку́, печёшь, печётъ; печёмъ, печёте, пеку́тъ		пёкъ, кла, ло; ли		пеки́, пеки́те	печённый.
Течь	тека́ть	теку́, течёшь, течётъ; течёмъ, течёте, теку́тъ		тёкъ, кла, ло; ли		теки́, теки́те	....—.
Толóчь	———	толку́, толчёшь, толчётъ; толчёмъ, толчёте, толку́тъ		толóкъ, кла́, ло́; ли́		толки́, толки́те	толчённый.
Сечь	сѣка́ть	секу́, сѣчёшь, сѣчётъ; сѣчёмъ, сѣчёте, секу́тъ		сѣкъ, кла, ло; ли		сѣки́, секи́те	сѣченный.
Речь et Рещи́	———	реку́, речёшь, речётъ; речёмъ, речёте, реку́тъ		рекъ, кла́, ло́; ли́		реки́, реки́те	речённый.
Пещись	———	пекýсь, печёшься, чётся; .чёмся, чётесь, пекýтся		пёкся, клáсь, лóсь; лáсь		пекúсь, ítесь	....—.

Les verbes en lettres italiques dans la liste ci-dessus (*умъ, чимъ, лять, прясть, чемъ, плесть, смести, рясти, чести, прясть*) ne s'emploient que joints à une préposition, comme обýть, начáть, взять, попрáть, расплáть, начáть, отверзти́, обрѣсти́, счесть, разсѣсти́, запрячь, qui sont des aspects parfaits; ainsi les inflexions обýю, начнý, возьмý, распнý, попрý, начнý, отвéрзу, обрящý, сочтý, разсѣдýтъ, запрягý, sont des futurs, l'aspect parfait n'ayant pas de présent.

Le verbe взять s'emploie dans le langage familier au lieu de хвата́ть (*tricolor*), lequel est régulier et se conjugue d'après la 4ème branche de la IIème conjugaison.

Les verbes стать, дѣть, дать, быть, пасть, сѣсть et лечь, sont les aspects parfaits des verbes réguliers становúться, дѣвáть, давáть, бывáть, падáть, садúться et ложúться; ainsi les inflexions стáну, дамъ, бýду, падý, сáду et лáгу, sont des futurs, puisque l'aspect parfait n'a pas le présent.

La principale irrégularité de la plupart des verbes irréguliers est l'intercalation d'une consonne pour former la première personne du présent, dont les autres personnes se conjuguent, à quelques exceptions près, régulièrement. Une autre irrégularité assez sensible est celle où la consonne chuintante ч de l'infinitif se change en gutturale г ou к, pour former la première personne du présent, ce qui est le contraire des principes de la permutation des lettres. Dans ce cas le radical du verbe se trouve à cette première personne. Plusieurs des verbes irréguliers sont, par l'apocope de la désinence du passé, conformes aux verbes de la IIIème conjugaison.

Configuration des verbes.

La propriété dont jouissent les verbes russes d'avoir plus ou moins d'aspects, se nomme leur *configuration* (начертáніе), et dépend autant de leur signification que de leur forme extérieure. Sous ce point de vue les verbes se divisent en deux classes principales : les verbes *simples*, ou non-prépositionnels, et les verbes *prépositionnels*.

Verbes simples

Les verbes *simples* peuvent être *incomplets*, *défectifs*, *complets* et *doubles*.

1. Les verbes simples *incomplets* sont ceux qui ne désignent point une action physique proprement dite, ni un mouvement d'un lieu à un autre. Ces verbes ont deux aspects: l'aspect *imparfait* et l'aspect *itératif*. Le premier, qui est la forme radicale du verbe se termine en *ать*, *ять*, *ить* ou *уть*, et le second se termine en *ывать*, *ивать*, *ать* ou *ять*, comme : гадáть, гáдывать ; порóть, пáрывать; гудéть, гýливать ; просúть, прáшивать; грызть, грызáть; сѣчь, сѣкáть. A cet égard il faut observer que la voyelle *о*, recevant l'accentuation dans les désinences *ываю* et *иваю*, se change en *а*. L'aspect itératif s'emploie rarement à l'infinitif, et n'a en général que le passé de l'indicatif, mais il est nécessaire pour former les verbes prépositionnels.

2. Les verbes simples *défectifs* sont ceux qui n'ont que l'aspect *imparfait*. En général l'aspect itératif s'emploie dans le langage familier, dans les verbes qui expriment une action ordinaire, non intellectuelle, et ne se rencontre point dans le style élevé.

3. Les verbes simples *complets* sont ceux qui désignent une action physique de l'homme ou de l'animal. Ces verbes ont les trois aspects: l'aspect *imparfait*, l'aspect *itératif* et l'aspect *parfait d'unité*. Les deux premiers ont toutes les propriétés de ceux des verbes incomplets; quant à l'aspect parfait d'unité, il se termine en *нуть*, comme : бúгать, бúгивать, бúнуть; кидáть, кúдывать, кúнуть ; клевáть, клёвывать, клёвнуть; лизáть, лúзывать, лизнýть; жечь, жигáть, жигнýть; рвать, рывáть, рванýть.

4. Les verbes simples *doubles* sont ceux qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action. Ces verbes ont ensemble trois aspects: l'aspect *imparfait défini*, l'aspect *imparfait indéfini* et l'aspect *itératif*. L'aspect imparfait défini est la forme radicale du verbe d'où dérivent les deux autres, comme: идтú, ходúть, хáживать; ѣхать, ѣздить, ѣздúть; бѣжáть, бѣгáть, бѣгивать ; плыть, плáвать, плывáть, etc.

Verbes prépositionnels.

Les verbes *prépositionnels* se forment des verbes simples avec l'addition d'une préposition. Toute verbe simple, en prenant une préposition, reçoit un sens plus restreint; c'est ainsi que, par l'addition d'une préposition, l'aspect itératif devient aspect *imparfait*, et l'aspect imparfait devient aspect *parfait*. Ex. дѣлать (*faire*), писáть (*écrire*), et сдѣлать (*achever de faire*, *avoir fait*), написáть (*achever d'écrire*, *avoir écrit*). Ensuite la signification du verbe, indépendamment de l'accomplissement ou du non-accomplissement de l'action, est modifiée par le sens de la préposition. Ex. надúсывать, надписáть (*inscrire*); описывать, описáть (*décrire*); подписывать, подписáть (*souscrire*); предписывать, предписáть (*prescrire*); переписывать, переписáть (*transcrire*), etc. Les verbes prépositionnels, d'après leur configuration, sont d'une nature différente, selon les verbes simples dont ils sont formés.

1. Les verbes prépositionnels formés des simples *incomplets*, ont deux aspects: l'*imparfait* et le *parfait*. L'aspect *parfait* se forme de l'aspect imparfait du verbe simple sans aucun changement dans sa terminaison, au moyen d'une préposition, comme: доказáть, уговорúть, вúтереть, сонкнýть. L'aspect *imparfait* se forme de l'aspect itératif : *a*) en conservant sa terminaison, comme : доказывать, уговáривать, вытирáть, сникáть; *b*) en contractant, dans les verbes en *ать*, la désinence *иваю* en *аю* ou

ать, comme: раздѣля́ть, сотворя́ть, погубля́ть, сближа́ть, погаша́ть (*asp. perf.* раздѣли́ть, сотвори́ть, погуби́ть, сблизи́ть, погаси́ть).

Il y a quelques verbes simples qui ont le caractère des verbes prépositionnels, en ce qu'ils forment leur aspect parfait sans le secours d'une préposition; tels sont: броса́ть, дава́ть, дѣва́ть, конча́ть, лиша́ть, па́дать, пуска́ть, становя́ться, сади́ться, ложи́ться, et quelques autres, dont l'aspect parfait est: бро́сить, дать, дѣть, ко́нчить, лишить, пасть, пусти́ть, стать, сѣсть, лечь.

2. Les verbes prépositionnels formés des simples *défectifs*, n'ont que l'aspect *parfait*, comme возъимѣ́ть, пощади́ть. En général dans les verbes défectifs l'infinitif et l'impératif de l'aspect imparfait, par le moyen d'une préposition, prennent le sens de l'*aspect parfait* (стара́ться, стара́йся; постара́ться, постара́йся), le présent (стара́юсь) devient un *futur parfait* (постара́юсь), et le passé imparfait (стара́лся) devient un *passé parfait* (постара́лся).

3. Les verbes prépositionnels formés des simples *complets*, ont, outre l'aspect *imparfait*, les deux aspects *parfaits* de durée et d'unité. L'aspect parfait de durée, formé de l'aspect imparfait du verbe simple, désigne que l'action est ou sera achevée en *plusieurs* mouvements; et l'aspect parfait d'unité, formé de l'aspect d'unité du verbe simple, exprime que l'action est ou sera entièrement achevée en *une seule* fois et par un *seul* mouvement, comme: выка́бмывать, вы́кликать et вы́кликнуть; всо́вывать, всова́ть et всу́нуть; сдува́ть, сдуть et сду́нуть.

4. Les verbes prépositionnels formés des verbes *doubles*, sont deux verbes distincts, qui ont chacun les deux aspects *imparfait* et *parfait*, avec deux significations différentes, comme: выходи́ть, вы́йти (*sortir*), et выха́живать, вы́ходить (*obtenir en marchant*); доноси́ть, донести́ (*faire un rapport*), et дона́шивать, доноси́ть (*porter jusqu'à un endroit*). Ces divers aspects, tant des verbes simples que des verbes prépositionnels, sont toujours indiqués dans le Dictionnaire.

DU PARTICIPE.

Division des participes.

Les *participes*, comme partie du verbe, ont la *voix*, l'*aspect* et le *temps*, et comme adjectifs, ils ont le *genre*, le *nombre* et le *cas*, pour pouvoir s'accorder avec leur substantif. Sous le rapport de la voix, ils sont *actifs* ou *neutres* (ou, avec le pronom *ся*, pronominaux) et *passifs*. Ils ont le nombre d'aspects qui se trouve dans le verbe dont ils dérivent, mais ils n'ont que deux temps, le *présent* et le *passé*.

Participes actifs et neutres.

Les participes *actifs* et *neutres* (et aussi pronominaux) se forment: 1) Pour le *présent*, de la troisième personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison *ть* en щій (*s.* щее, *f.* щая), et cela sans exception, comme: дѣлающій, любящій, кричащій, несущій, de дѣлаютъ, любятъ, кричатъ, несутъ. 2) Pour le *passé*, du passé de l'indicatif, en changeant *лъ* en вшій, et *л* (dans les verbes qui n'ont pas *лъ* au passé en шій (*s.* шее, *f.* шая), comme: дѣлавшій, носи́вшій, потухшій, тёршій, de дѣлалъ, носи́лъ, потухъ, тёръ. Les exceptions à cette règle sont quelques verbes irréguliers en *ду* et *му*, qui, quoique ayant leur passé en *лъ*, changent *у* du présent en шій; ce sont; блюду́, блюдшій; веду́, ве́дшій; паду́, па́дшій et па́вшій; иду́, и́дшій; плету́, плётшій; мету́, мётшій; цвету́, цвётшій; обрету́, обрётшій; et de même ме́дшій de иду́; ва́дшій de ва́ну. — Ces participes actifs et neutres ne s'emploient que dans la désinence pleine.

Les participes *passifs* s'emploient dans les deux désinences pleine et apocopée, et se terminent: 1) Pour le *présent*, en омый, имый ou емый (n. ее, *f.* ая) dans la désinence pleine, et en ем, им ou ем (n. е, *f.* а) dans la désinence apocopée. 2) Pour le *passé*, en нный ou тый (n. ое, *f.* ая) dans la désinence pleine, et нъ ou тъ (n. о, *f.* а) dans la désinence apocopée. A cet égard il faut observer que les participes passifs en нный ne prennent dans la désinence apocopée qu'un н au féminin et au neutre ainsi qu'au pluriel, tandis que les adjectifs en prennent deux; ainsi совершённый (*achevé*), participe, fait совершёнъ, шена, шено, шены, et совершённый (*parfait*), adjectif, fait совершённъ, ённа, ённо, ённы. Participes passifs.

1) Le participe *présent* se forme de la première personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison *ем* en имый, comme: дѣлаемъ, дѣлаемый; любимъ, любимый. Les verbes irréguliers qui ont la première personne en *ём* (c. à d. avec l'accent), ont ёмый, en reprenant la consonne gutturale, comme: зовёмъ, зовомый; трясёмъ, трясомый; берегёмъ, берегомый; печёмъ, пекомый; et de même сосомый et искомый de сосёмъ et ищемъ.

2) Le participe *passé* se forme du passé de l'indicatif en changeant *лъ* des terminaisons *ялъ, алъ* et *илъ*, en нный; *илъ* en енный avec mutation des consonnes permutables ou interciation de la consonne л, ainsi qu'à la première personne du présent; *лъ* et з des terminaisons *олъ, улъ* et *зъ*, en тый, comme: дѣлалъ, дѣланный; видѣлъ, видѣнный; палилъ, палённый; явилъ, явленный; винтилъ, винченный; кололъ, колотый; двинулъ, двинутый; тёръ, тёртый. Les participes passés des verbes irréguliers, qui offrent aussi quelques irrégularités dans leur formation, ont été donnés pages LX—LXII.

Il faut observer ici que des verbes actifs et neutres (et aussi pronominaux) se forment encore des *noms verbaux*, qui, désignant les actions des objets d'une manière abstraite, se terminent en nie et tie (ou нье et тье), et ont en général la même formation que les participes passés de la voix passive, comme: желáнie, гуляньe, творéнie, моленie, думéнie, колотье, рвáнie, взáтie, старáнie, etc. Noms verbaux

Les participes, s'employant comme adjectifs, c'est-à-dire; s'accordant avec leur substantif en genre, en nombre et en cas, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs. Déclinaison des participes.

Les participes passifs, dans la désinence apocopée, étant joints au verbe auxiliaire *быть* ou *стать*, forment ce qu'on appelle les *verbes passifs*, comme: *быть любимым, дочь (есть) любима*; человѣкъ *былъ учёленъ* читáю; письмó *будетъ написано*. Verbes passifs.

DE L'ADVERBE.

Considérés par rapport à leur signification, les *adverbes* se divisent en différentes classes: Division des adverbes.

1. Les adverbes de *qualité* ou de *manière*, comme: такъ, иначе, хорошó, худо, вероятно, дáромъ, наугáдъ, заодно́, по-своéму, etc.

2. Les adverbes de *temps*, comme: вчерá, сегóдня, зáвтра, ýтромъ, вéчеромъ, нынѣ, теперь, тогдá, пóслѣ, прéжде, впредь, чáсто, иногдá, etc.

3. Les adverbes de *lieu*: *a*) ceux qui désignent le lieu sans mouvement: здѣсь, тамъ, нигдѣ, дóма, вездѣ; *b*) ceux qui désignent le lieu vers lequel se dirige l'action: сюдá, тудá, никудá, домóй, повсюду; *c*) ceux qui désignent le lieu d'où part l'action: отсюдá, оттýда, изнúкъ, снарýжи, отовсюду, etc.

4. Les adverbes d'*ordre*, comme: во-пéрвыхъ, во-вторúхъ, потóмъ, etc.

5. Les adverbes de *quantité*, comme: довóльно, мáло, мнóго, нéсколько, etc.

6. Les adverbes *implicites*, comme: да, нéтъ, на, моль, же, etc.

7. Les adverbes d'*interrogation*, comme: когдá, докóлѣ, гдѣ, кудá, откýда, скóлько, почемý, зачéмъ, etc.

Formation des adverbes.

Les adverbes sont pour la plupart des mots dérivés, qui se forment des noms, des adjectifs, des pronoms ou des verbes. Les noms à l'instrumental et à d'autres cas s'emploient souvent adverbialement, comme: кругомъ, верхóмъ, дáромъ, на покáзъ, въ горонáхъ, etc. Tout adjectif qualificatif, dans la désinence apocopée du genre neutre, peut devenir adverbe, comme: окрáсить бѣлó и *синé*; поступáть *хорошó*. Les adjectifs possessifs et circonstanciels forment des adverbes de manière, au moyen de la préposition по, comme: по-человѣчьи, по-рýсски, по-дрýжески, по-звѣрúному, по-лѣтнему, по-мóему.

Degrés comparaison.

Les adverbes formés des adjectifs qualificatifs sont susceptibles des degrés de comparaison, comme: умнó, умнѣе; рáно, рáньше; хорошó, лýчше, en observant que le comparatif des adverbes est le même que celui des adjectifs dans la désinence apocopée, à l'exception des cinq adverbes дóлѣе, дáлѣе, тóнѣе, бóлѣе, мéнѣе, qu'il faut distinguer des adjectifs дóльше, дáльше, тóньше, бóльше, мéньше. Les adverbes qualificatifs peuvent aussi être employés dans les aspects diminutif et augmentatif, comme: синевáто, маленько, немнóжко, похýже, преумнó, сухóхонько, наннáче.

Gérondif.

Les *gérondifs* ne sont autre chose que des *adverbes verbaux*, qui se forment des participes actifs ou neutres. Ils ont deux terminaisons dans chacun des deux temps, savoir: *a*) pour le *présent*, я ou (après une chuintante) а, et ючи ou учи, comme: дѣлая et дѣлаючи, прося et прóсючи, дышá et дышучи, несá et несýчи; *b*) pour le *passé* въ et вши, comme: дѣлавъ et дѣлавши, просúвъ et просúвши, en observant que les verbes qui n'ont pas la lettre л au passé, n'ont que la terminaison ши, comme: умéрши, потýхши. Il en est de même des verbes pronominaux, comme: учúвшись, возвратúвшись.

Des deux désinences des gérondifs, les désinences pleines ючи et *ячи* s'emploient de préférence dans le langage familier, tandis que les désinences apocopées я et *я* sont plus usitées dans la langue écrite.

DE LA PRÉPOSITION.

Division des prépositions.

Les *prépositions* de la langue russe sont simples ou composées. Les prépositions *simples* sont les suivantes: безъ (безо), вос- (въз-, взо-), въ (во), вы-, для, до, за, изъ (изо), къ (ко), на, надъ (надо), низ- (низо), о ou объ (обо), отъ (ото), по (на-), подъ (подо), пере- ou пре-, предъ (преде), при, про (пра-), ради, раз- (разо-, роз-), сквозь, съ (со, су-), у, чрезъ ou чéрезъ. Les prépositions *composées* sont: изъ-зá et изъ-пóдъ. Les adverbes suivants tiennent aussi lieu de prépositions: близъ, вдоль, вмѣсто, внутрú, внѣ, вóзлѣ, вопрекú, крóмѣ, мéжду ou межъ, мúмо, насупротúвъ, óколо, окрестъ, опрúчь, пóверхъ, пóдлѣ, позадú, пóслѣ, прéжде, прóтивъ, сверхъ, сзáди, средú.

Les prépositions, dans tout idiome, s'emploient ou conjointement ou séparément. Les prépositions russes qui s'emploient seulement *séparément*, sont: для, къ (ко), рáди, сквозь, изъ-зá et изъ-пóдъ; celles qui s'emploient *conjointement*, sont: вос (въз, взо), вы, низ (низо), на, пере ou пре, пра, раз (разо, роз) et су, qui par cette raison sont appelées prépositions *inséparables*. Toutes les autres prépositions s'emploient et conjointement et séparément.

Les prépositions qui s'emploient séparément, veulent que le mot qui leur sert de complément, soit mis à tel ou tel cas. Безъ, для, до, изъ, отъ, рáди, у, изъ-зá et

къ-нóдъ, ainsi que presque tous les adverbes qui servent de prépositions, demandent le *génitif*; къ, ainsi que l'adverbe вопреки, demande le *datif*; про, сквозь et чрезъ, l'*accusatif*; надъ et l'adverbe мéжду, l'*instrumental*; при, le *prépositionnel*; за, подъ et предъ, l'*accusatif* et l'*instrumental*; въ, на, о ou объ, l'*accusatif* et le *prépositionnel*; съ, le *génitif*, l'*accusatif* et l'*instrumental*; по, le *datif*, l'*accusatif* et le *prépositionnel*. La signification de ces prépositions, selon leurs divers emplois, sera donnée dans la Syntaxe.

DE LA CONJONCTION.

Les *conjonctions* de la langue russe sont en général les suivantes: а, бýдто, вирóчемъ, да, дабы, для того что, если, ежели, же, и, ибо, или, и такъ, кóнъ-то, когдá, ли, либо, лишь, нежели, но тóлько....но и, ни, однáко, поелúку, посемý, потомý что, прáвда, пусть, сколь, слúдовательно, столь, такъ что, тогдá, того рáди, тóлько, тóлько, хотя, хотя бы, что, чтобы, ино. Certains mots tiennent aussi lieu de conjonctions; tels sont: les pronoms relatifs: кто, что, котóрый, чей, какóй; les adverbes d'interrogation: гдѣ, куда, откýда, доколѣ, сколько, et d'autres: бýдто, пока, тóтчас, тчмъ, чмъ, etc.

DE L'INTERJECTION.

Les principales *interjections* de la langue russe sont: а! ахъ! ой ли! то-то! ба-ба! pour marquer la surprise; ура! ге́й! поволúть! ха ха! pour marquer la joie; ой! ахти́! pour marquer la crainte; э! эхъ! тсу! pour marquer l'aversion; ахъ! охъ! ро́ре! увы́! pour marquer la douleur; умó! вотъ! pour menacer; тсъ! цыцъ! pour imposer silence; ну! нýжe! pour encourager; ей! ге́й! pour appeler.

SYNTAXE.

La *Syntaxe*, ayant pour objet la liaison des divers éléments qui composent le discours, et l'ordre dans lequel on doit disposer ces divers éléments, se divise en trois parties: 1) la *Concordance*, ou la syntaxe d'accord, qui enseigne les moyens d'exprimer la liaison qui existe entre les divers mots qui forment la proposition; 2) la *Dépendance*, ou la syntaxe de régime, qui enseigne de quelle manière le rapport qui est entre le terme antécédent et le terme conséquent, doit être indiqué; et 3) la *Construction*, ou la place que doivent occuper tant les mots isolés dans la proposition, que les propositions dans la période. Division.

CONCORDANCE.

Les règles de la *concordance* des mots dans la langue russe sont les suivantes: Règles de concordance

1. Le sujet, l'attribut et la copule se mettent au même *nombre*, à la même *personne* et au même *genre*; ex. Богъ есть всемогýщъ; науки (*sunt*) полéзны; Грéция бúла знамени́та; Рúмляне побúждали. — Si l'attribut est un nom, il garde son genre et son nombre; mais les noms mobiles s'accordent avec le sujet; ex. Антúохия бúла *первóе* христúанское; Самарúтяне бúли *первые* Вавилóняне; Лунá есть *спýтница* земли.

Les exceptions à cette règle sont les suivantes: 1) Le pronom personnel de la 2ème personne, avec ses déterminatifs, ainsi que le verbe et l'attribut adjectif, s'emploie par politesse au *pluriel*, au lieu du singulier; mais l'attribut étant un nom, reste au singulier; ex. *ви сáми*, другъ мой, *счастлúвы*; бýдьте *снисходúтельны*. 2) Le verbe бúть,

employé dans le sens d'*exister*, reste au *singulier*, quoique avec un sujet pluriel, à la 3ème personne du présent; mais au passé et au futur il s'accorde en nombre avec son sujet; ex. у него́ *есть* де́ньги; у него́ *были* де́ньги; у него́ *бу́дутъ* де́ньги. 3) Avec les noms qui désignent un titre, le verbe et l'attribut s'accordent en *genre* avec le sexe de la personne désignée par le titre; ex. Его́ Величество (*Коро́ль*) *былъ* здѣсь; Ея́ Сіятельство (*Княги́ня*) *поздорова́ла*. Lorsqu'on s'adresse à une personne titrée, le verbe se met à la seconde personne du pluriel; ex. Ва́ше Императо́рское Высо́чество *раздѣли́сте* со мно́ю чу́вствованія.

2. Les mots déterminatifs s'accordent avec le nom qu'ils déterminent, en *genre*, en *nombre* et en *cas*; ex. *Вели́кій* Петръ преобразова́лъ *обши́рную* Россію. Si le mot déterminatif est un nom, il ne s'accorde qu'en *cas*; ex. слѣзы, *утоше́нія* несча́стныхъ, у него́ насе́кли; лиса́ца, *жи́вотное хи́трое*, живётъ кра́жею.

3. Avec deux ou plusieurs sujets singuliers, le verbe et l'attribut se mettent au *pluriel*; ex. ле́ность и пра́здность (*суть*) *поро́ки*. Si les deux noms au singulier sont réunis par une conjonction alternative, le verbe et l'attribut se mettent au *singulier*; ex. зима́ *или* весна́ тебѣ *поми́ла*.

4. L'infinitif, qui fait l'office de sujet, veut le verbe et l'attribut au *neutre singulier*; et de même les adverbes *мно́го*, *мало*, *ско́лько*, *нѣсколько*; ex. умира́ть за отечество (*есть*) *сла́дко* и *прили́чно*; ско́лько *прили́чно* возо́въ?

5. Si deux noms, l'un appellatif et l'autre propre, se rapportant au même objet, diffèrent en nombre ou en genre, l'adjectif ou le verbe s'accorde avec le nom *appellatif*; ex. *дре́вній* го́родъ Ѳи́вы; *сла́вная* рѣка́ Дуна́й. Avec deux noms de différents genres, l'adjectif s'accorde avec le genre *masculin*; ex. *сла́вные* царь и царя́ды. Dans les verbes la première personne a la priorité sur les deux autres, et la seconde a la priorité sur la troisième; ex. ты и я *суди́мъ* вмѣстѣ; ты и онъ не *суди́те* что дѣ́лать.

6. Les numératifs composés de *одинъ* veulent le nom au *singulier*; ex. два́дцать оди́нъ *рубль*; ты́сяча одна́ *ночь*.

7. Les pronoms relatifs s'accordent en *genre* et en *nombre* avec le nom auquel ils se rapportent, mais ils prennent le *cas* que demande le verbe de la proposition dans laquelle ils se trouvent; ex. челове́къ, *кото́раго* вы ви́дѣли, о́чень умёренъ; я зна́ю дѣ́ло, о *кото́ромъ* вы говори́те. Le pronom чей, étant toujours avec un nom, est en pleine concordance avec ce nom; ex. тотъ, въ чьихъ рука́хъ моя́ *судьба́*.

DÉPENDANCE.

Règles de dépendance.

Pour la *dépendance* des mots dans la langue russe, on observe les règles suivantes:

1. Les mots qui, ayant le même radical, paraissent sous la forme de substantif, d'adjectif et d'adverbe, comme aussi sous la forme de verbe, de participe et de gérondif, demandent les mêmes cas; ex. *вредить* бли́жнему, *вредя́щій* бли́жнему, *вредя́* бли́жнему, *вредо́ю* бли́жнему, *вре́дный* бли́жнему, *вре́дно* бли́жнему.

2. La force régissante des verbes dépend de leur signification: le même verbe, employé dans des acceptions différentes, demande aussi des cas différents; ex. говори́ть *пра́вду*, говори́ть *о дѣлѣ*, говори́ть *языко́мъ*, говори́ть *съ прія́телемъ*; отказа́ть *проси́телю*, отказа́ть *въ про́сьбѣ*, отказа́ть *дому*, отказа́ть *отъ до́лжности*.

3. Les verbes prépositionnels demandent en général pour leur régime la préposition qui correspond à celle avec laquelle ils sont formés, ainsi qu'on le voit ci-dessous.

Les verbes formés avec la préposition

	prennent pour leur régime la préposition	Exemples:
вос or из,....	из;	*взойти́ на* гору, *возне́сся на* не́бо.
в, ...	въ;	*вступа́ю во* домъ, *вошёлъ во* ко́мнату.
вы, ...	изъ;	*вы́шелъ изъ* сте́нъ.
до, ...	до;	*дое́халъ до* ре́къ.
за, ...	за;	*зашёлъ за* сте́ну.
из, ...	изъ;	*извлёкъ изъ* книгъ.
на, ...	на;	*навы́чилъ на* ло́шадь.
над, ...	надъ;	*надсма́тривалъ надъ* де́тьми.
низ, ...	съ;	*низлете́лъ съ* высоты́.
от, ...	отъ;	*отпра́лъ отъ* рабо́ты.
пере, ...	чрезъ;	*перескочи́лъ чрезъ* ровъ.
под, ...	подъ;	*подложи́ть* ого́нь *подъ* дровы́.
пред, ...	предъ;	*предста́ть предъ* кого́.
при, ...	къ;	*притёкъ къ* дру́гу.
про, ...	сквозь;	*прошёлъ сквозь* огнь и во́ду.
проз, ...	отъ;	*происхо́дитъ отъ* боле́зни.
раз, ...	на;	*разре́залъ на* ча́сти.
с, ...	съ;	*скину́лъ со* себя́, *сни́кся съ* лю́дьми.

Voici l'application de ces règles pour chaque cas en particulier, avec les exceptions.

On met au *nominatif*: 1) Le sujet, ou la partie principale de la proposition, comme: *Птица* **летитъ**; *солнце* **свѣтитъ**; *море* **шумитъ**. — 2) L'attribut, lié au sujet par le moyen du verbe *être*, lorsqu'il désigne une qualité permanente du sujet, comme: *орёлъ* есть **птица**; *Адамъ* былъ **человѣкъ**. L'adjectif, dans cette circonstance, s'emploie dans la désinence apocopée, comme: Богъ есть *всемогущъ*; Петръ былъ *великъ*; Россія *обширна*. Si l'attribut exprime une manière d'être du sujet non permanente, passagère et de courte durée, il se met alors à l'*instrumental*, comme: мой братъ былъ въ то время *надёжею*; онъ скоро *будетъ генера́ломъ*. Nominatif.

On met au *vocatif* la dénomination de la personne à laquelle s'adresse le discours, comme: *Боже*, спаси́ Царя́! *Го́споди*, поми́луй меня́! Vocatif.

L'*accusatif* s'emploie: 1) Après les verbes actifs; ex. пти́ца пьётъ *воду*; *я* погаси́лъ свѣчу; мой сосѣдъ купи́лъ *домъ* и *деревню*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent le *génitif*, comme: питіе *воды*, погаше́ніе *свѣчи*, поку́пка *до́ма* и *дере́вни*. — 2) Pour désigner la durée d'une action pendant tout un temps ou tout un espace déterminé; ex. **цѣлую** *ночь* проспа́лъ; *версту* стра́далъ **цѣлую** *версту*. — 3) Après les prépositions: *въ*, *на*, *за*, *подъ*, *предъ*, *про*, *сквозь*, *чрезъ*, *с* ou *объ*, *по* et *въ*, comme: онъ говори́тъ про *меня́* много худо́го; онъ переѣха́лъ чрезъ *рѣку*. Accusatif

Le *datif* s'emploie: 1) Avec l'accusatif, pour désigner la personne à l'avantage ou au détriment de laquelle se fait l'action; ex. *я* подари́лъ **книгу** *сестрѣ*. — 2) Après les verbes formés des prépositions *предъ*, *со* (dans le sens d'une réciprocité), ou des adverbes *сзади*, *прежде* et *прямо*; ex. *всѣмъ* предше́ствуетъ *вѣра*; не прекослови́ *родителямъ*. — 3) Après les verbes qui expriment l'ordre ou la défense, le chagrin ou le plaisir, la complaisance ou la contrariété, l'assistance ou l'obstacle, comme: не *учи́лъ сосѣда* **воева́ть**; не льсти *завистнику*; служи́ усе́рдно *Госуда́рю*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent aussi le datif, comme: гроза́ *врагамъ*; лесть *завистнику*. — 4) Après les verbes qui sont employés à l'infinitif au lieu du futur; ex. *дитя́* **бу́детъ** *спасаемъ* **спаси́тель**. — 5) Avec les verbes impersonnels, comme: *мнѣ* **хо́чется** *пить*; *сыну* **мило**ро́вится. — 6) Avec les adjectifs et les adverbes qui désignent l'avantage ou le détriment, l'utilité ou l'inutilité, etc., comme: прія́тный *слугѣ*; Datif.

жить приличио своему *состоянію*. — 7) Après les prépositions *съ* et *по*, et après l'adverbe *согласно*; ex. любовь къ *отечеству*; вопреки *совѣтамъ*.

Instrumental. L'*instrumental* s'emploie: 1) Avec les verbes actifs, neutres, pronominaux et passifs, *a*) pour désigner l'instrument, le moyen avec lequel s'effectue l'action, comme: онъ берётъ книгу *рукою*; птицы летаютъ *крыльями*; я пишусь *содою*; книга написана *учителемъ*; *b*) pour désigner le nom, le surnom, la qualité que l'on donne à l'objet de l'action, comme: его зовутъ *Иваномъ*; тебя почитаютъ *умнымъ*. Quelques verbes actifs, qui régissent en général l'accusatif, se construisent aussi avec l'instrumental, comme: бросать *камень* ou *камнемъ*. — 2) Après le verbe *быть* pour désigner une qualité; ex. онъ хочетъ быть *любимымъ*; ты будешь его *наслѣдникомъ*. — 3) Après les verbes qui désignent le mépris ou l'estime, la possession, la sacrifice, etc.; ex. владѣть *имѣніемъ*; пренебрегать *опасностью*; пожертвовать *жизнію*. Les noms verbaux, formés de ces verbes, veulent aussi l'instrumental: владѣніе *имѣніемъ*; пренебреженіе *опасностью*. — 4) Pour désigner la partie d'un objet distingué par quelque qualités *людямъ* былъ; широкъ *плечами*. — 5) Pour indiquer la route que suit l'objet, comme: плыть *моремъ*; ѣхать *берегомъ*. — 6) Sous la forme d'un adverbe, *a*) pour indiquer la forme de l'action: плыль *стоя*лёмъ поднялся; летѣть стрѣлою *вверхъ*; итти *шагомъ*; *b*) pour indiquer les saisons et les parties du jour: *осенью* спютъ; *ночью* спятъ; *днемъ* работаютъ. — 7) Après les prépositions *за*, *надъ*, *подъ*, *предъ*, *съ*, et l'adverbe *между*; ex. птица летаетъ надъ *домомъ*; между *стѣнами* и *надежду*.

Génitif. Le *génitif* s'emploie: 1) Avec les noms, lorsque la qualité d'un objet est exprimée par un autre nom avec un adjectif; ex. человѣкъ большаго *ума*; чай отличной *доброты*. — 2) Avec les noms, lorsque l'appartenance, la possession, l'origine sont exprimées par un nom déterminatif, comme: хозяинъ *дома*; домъ *сосѣда*. Le nom déterminatif dans cette occasion peut être changé en adjectif possessif: *домовый* хозяинъ; домъ *сосѣдовъ* (*сосѣдній* et *сосѣдскій*). Le génitif déterminatif est remplacé quelquefois par le datif: другъ *брату*; цѣна *вистамъ*. — 3) Avec les noms verbaux, formés des verbes actifs; ex. чтеніе *книгъ*; пѣніе *птицъ*. — 4) Dans les dénominations des mesures et des poids: пудъ *сѣна*; армякъ *сукна*. — 5) Après les adverbes de quantité et de nombre: много *денегъ*; мало *хлѣба*. — 6) Dans la désignation du quantième du mois, comme: *десятаго числа* января. — 7) Après les verbes actifs précédés de l'adverbe de négation *не*, et après les verbes impersonnels *нѣтъ*, *не стало*, *не станетъ*, *не имѣется*, et autres qui marquent la privation; ex. не любитъ *сосѣдовъ*; не пилу *рѣзцовъ*; у насъ нѣтъ *хлѣба*; когда меня не будетъ; не видно *перелетовъ*. — 8) Avec les verbes actifs, lorsque l'action ne s'étend que sur une partie de l'objet, ou ne doit durer qu'un peu de temps; ex. принеси *соли*; дай мнѣ *пера*. Il en est de même de quelques verbes formés avec les prépositions *на* et *по*, pour désigner une action faite en quantité, comme: налилъ *соли*; покосить *травы*. — 9) Avec les verbes actifs et pronominaux qui expriment le désir, l'attente, la désobéissance, la crainte, la privation, etc., comme: мы желаемъ *здравія*; онъ ждетъ *рассвѣта*; бояться *дѣйствія сѣна*; держаться *правилъ* чести. Les noms verbaux, formés de ces verbes, demandent aussi le génitif: желаніе *славы*, подъ опасеніемъ *наказанія*. — 10) Après les adjectifs *достойный*, *полонъ*, *чуждъ* et l'adverbe *жаль*; ex. я чуждъ его *злобы*; жаль ему *брата*. — 11) Après les adjectifs et les adverbes au comparatif, s'ils ne sont pas
is d'une conjonction; ex. сокровища драгоцѣннѣйшія *золота*; слогъ нѣжнѣе сер-

близъ; онъ живетъ *далеко отсюда*. — 12) Après les prépositions *безъ*, *для*, *до*, *изъ*, *изъ-подъ*, *отъ*, *ради*, *съ* et *у*, ainsi qu'après la plupart des adverbes employés comme prépositions; ex. *безъ сёна*; *ради Христа*; *солнце взошло изъ-за горы*. Les prépositions *для* et *ради* se placent aussi quelquefois *après* leur complément.

Avec les numératifs *два*, *оба*, *три* et *четыре* (et leurs composés, comme: *двадцать два*, etc.), *полтора*, *полтораста*, le nom se met au *génitif singulier*, et avec tous les autres numératifs il se met au *génitif pluriel*, lorsque les numératifs sont employés au nominatif, comme: *два рубля*; *оба друга*; *полтора аршина*; *пять рублей*; *десять часовъ*; *сто душъ*. Dans les cas obliques le nom se met toujours au pluriel, et cela: 1) après les numératifs qui ont le genre (*пятеро*, *сто*, *тысяча*, *милліонъ*), au génitif; 2) après ceux qui n'ont pas le genre (*три*, *четыре*, *пять*), ou qui ont deux terminaisons pour les genres (*два*, *оба*), le nom s'accorde en cas avec le numératif; ex. *съ двумя стами рублей*; *къ трёмъ книгамъ*; *въ десяти сорокахъ*; *на обёихъ концахъ*. Les adjectifs avec *два*, *оба*, *три*, *четыре*, au nominatif, prennent le *nombre* et le *cas* des numératifs, et le *genre* du substantif; mais dans les cas obliques l'adjectif s'accorde toujours avec le substantif; ex. *сіи два чёрные* вóрона; *безъ сихъ трёхъ нёмыхъ* ошúбокъ. Les numératifs collectifs: *двое*, *трое*, *четверо*, etc. veulent le nom au génitif pluriel, et dans les cas obliques il y a concordance: ex. *двóе слугъ*; *съ двоими купцами*.

Le *prépositionnel* ne s'emploie qu'avec les prépositions *въ*, *на*, *о* ou *объ*, *по* et *при* comme: *по судú* о *человѣкѣ* по наружности; *при Петрѣ* Великомъ. Prépositionnel.

Les prépositions ont plusieurs acceptions, dont l'une est *propre* ou primitive, et les autres *figurées*, ainsi qu'on peut le voir dans le Dictionnaire. Pour compléter l'article des prépositions, nous parlerons ici de l'emploi de celles qui demandent tel ou tel cas selon les diverses circonstances; ce sont: *въ*, *за*, *на*, *о* ou *объ*, *по*, *подъ*, *предъ* et *съ*. Prépositions.

Въ (во) s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) lorsqu'il y a mouvement d'un objet dans un autre; *b*) pour exprimer la mesure, le prix, le poids réel des choses; *c*) après le verbe *обратить*; ex. *я ѣду въ Москву*; сукнó въ *сóрокъ* рублéй; пúрую въ *Вѣну*. — 2) Avec le *prépositionnel*, *a*) pour exprimer le séjour dans un lieu; *b*) pour désigner l'objet de l'accusation ou de la justification; ex. *онъ живётъ въ деревнѣ*; не вини меня *въ слѣдствіи*. — Dans l'expression du temps avec la préposition *въ*, on emploie l'*accusatif* pour indiquer la durée du temps depuis le commencement à la fin, et le *prépositionnel* pour désigner seulement une partie du temps, comme: *въ течéніе* зимы; но всю зиму; *онъ умеръ въ ночи*; *въ* 1812-*мъ году*.

За s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) pour désigner le mouvement d'un objet derrière un autre; *b*) pour exprimer le motif, le prix, la récompense, etc.; *c*) pour indiquer une alliance par rapport à la femme; ex. *ѣду за рѣку*; *за ложь* стрóго наказывáютъ; дочь моегó сосѣда вúшла *за офицéра*. — 2) Avec l'*instrumental*, pour exprimer, *a*) le séjour derrière un objet; *b*) un mouvement pour aller chercher une chose; ex. *сидѣть за столóмъ*; послáть *за лекáрями*.

На s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) pour exprimer un mouvement sur la surface d'un objet; *b*) après les verbes qui désignent un mouvement intellectuel; *c*) pour indiquer la vente, l'échange d'une quantité déterminée, ainsi que la durée du temps; ex. *ученикъ положилъ книгу на столъ*; не сердúсь *на слугáми*; полагáться *на счастіе*; онъ купúлъ хлѣбá *на полтúну*; имѣть гостéй *на обѣдъ*. — Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a*) le séjour sur un objet; *b*) le temps d'une manière approximative; *c*) une

alliance par rapport à l'homme; ex. книга лежитъ на столѣ; на шестой недѣлѣ; сосѣдъ женился на дочери сосѣда.

О ou **объ** (**обо**) s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner, *a*) l'objet sur lequel se porte un mouvement, un coup; *b*) la proximité du séjour de deux objets; ex. ударился объ стѣну; жить обо дворѣ. — Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a*) l'objet des pensées ou du discours; *b*) le nombre déterminé des parties extérieures d'un objet; *c*) la proximité du temps; ex. я говорю тебѣ о дѣлѣ; церковь о пяти главахъ; о Святкахъ (c.à.d. *aux environs de Noël*).

На s'emploie: 1) Avec le *datif*, pour désigner, *a*) un mouvement sur la surface d'un objet; *b*) le prix égal de certaines choses; *c*) un nombre égal de parties dans divers objets; ex. корабли плаваютъ по морю; по рублю аршинъ; каждому по пяти рублей. (Les numératifs *два*, *три*, *четыре*, dans cette dernière acception restent au nominatif, comme: по три рубля). — 2) Avec *l'accusatif*, pour indiquer la limite d'une action; ex. онъ сидитъ въ водѣ по плечо. — 3) Avec le *prépositionnel*, pour désigner une action qui arrive à la suite d'un événement; ex. онъ плачетъ по сынѣ.

Подъ (**подо**) et **предъ** (**предо**) s'emploient: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner le mouvement d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: положи книгу подъ бумагу; онъ предсталъ предъ судей. — 2) Avec l'*instrumental*, pour désigner le séjour d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: бумага лежитъ подъ книгою; заборъ сдѣланъ предъ домомъ. — La préposition *под*ъ indique quelquefois, dans les deux cas, la proximité du mouvement ou du séjour; ex. войска идутъ подъ Москву; деревня эта лежитъ подъ Москвою.

Съ (**со**) s'emploie: 1) Avec le *génitif*, pour exprimer, *a*) le commencement d'une action; *b*) une condition de l'action; ex. съ утра до вечера; съ восшествія правительства. — 2) Avec l'*accusatif*, pour montrer l'objet dont la grandeur sert de comparaison à un autre; ex. зерно съ булавочную головку. — 3) Avec l'*instrumental*, *a*) pour indiquer la réunion de deux choses; *b*) avec le verbe *поздравлять*; ex. хлѣбъ съ солью; онъ человѣкъ съ умомъ; поздравляю васъ съ праздникомъ.

CONSTRUCTION.

L'ordre grammatical des mots dans la langue russe s'écarte plus qu'en français de la construction naturelle, et l'inversion y est plus fréquemment employée, sans qu'il en résulte aucune obscurité, parce que les inflexions des mots indiquent suffisamment les rapports de concordance ou de dépendance, qui les lient les uns avec les autres. Quant à l'ordre des propositions dans la période, il est à-peu-près le même dans les deux langues, comme on le voit par ces deux exemples de Karamzine:

Если геній и дарованія ума имѣютъ право на благодарность народовъ, то Россія должна Ломоносову монументомъ.

Если гений и таланты имеют право на благодарность народов, то Россия должна Ломоносову монументом.

Побѣды, завоеванія и величіе государственное, возвысивъ духъ народа Россійскаго, имѣли счастливое дѣйствіе и на самый языкъ его, который, будучи управляемъ дарованіемъ и вкусомъ писателя умнаго, можетъ равняться нынѣ въ силѣ, красотѣ и пріятности съ лучшими языками древности и нашихъ временъ.

Les victoires, les conquêtes et la grandeur de l'empire, en élevant l'esprit du peuple russe, eurent aussi une heureuse influence sur la langue elle-même, qui, maniée par le talent et le goût d'un écrivain de génie, peut aujourd'hui égaler en force, en beauté et en délicatesse les plus beaux idiomes tant anciens que modernes.

ORTHOÉPIE.

L'Orthoépie est la partie de la Grammaire qui fixe la prononciation tant des lettres isolées ou combinées avec d'autres, que des mots qui en sont formés.

Remarque. Avant de donner les règles de l'Orthoépie russe, nous présenterons dans un tableau synoptique les sons élémentaires de cet idiome avec les sons correspondants français, allemands et anglais.

TABLEAU DES SONS DE LA LANGUE RUSSE,

AVEC LES SONS CORRESPONDANTS FRANÇAIS, ALLEMANDS ET ANGLAIS.

	Рýсскіе звýки.	Sons français.	Deutsche Laute.	English sounds.
Voyelles et Diphthongues.	а.....зáмокъ, замóкъ..	a.....tache, tâche.....	a,aa,ah.Canal,Staat,wahr.	a.....man, father, are
	э, е....этотъ, весéлый....	é, ai..témérité, j'ai....	e, eh, ä..der, mehr, Säge..	e, a....let, paper, lake.
	и, і, ѵ..идúя, мúро.....	i, y...divisibilité, style..	i, ie, ih..wider, wieder, Ihr.	e, i, y...me, pit, pity.
	о.....óзеро, кóлоколъ..	o, au.botte, beauté.....	o,oo,oh.Bod, Schooß,Ohr.	o, a....not, no, nor, was.
	у.....мýка, мукá.....	ou...goutte, goûte.....	u, uh..Guckguck, Uhr....	o, oo, u.move, moon, bull.
	я.....сáду, лáгу, дякъ..	ia....diacre, spécial....	ja.....Jagd, befahrt....	ya.....yard, yarrow.
	ѣ.....ѣду, заѣздки.....	iè....pied, lumière, hier.	je, jä...Jemand,verjähren.	ye.....yes, yet, yellow.
	ю.....бы, мы, вы, смѣхъ..	oui...oui, Louis.....	ui.....pfui.....	wi, woo.will, weep,queen.
	ё.....ёлка, пьётъ, моё..	io....pioche, miauler..	jo.....Joch, Major....	yo.....yoke, yonder.
	ю.....любóвь, мыю.....	iou...chiourme, youyou.	ju.....Jugend, Gejubel.	yu,u,ew.you, tube, new.
	ау.....аудитóръ, трáуръ..	aou...août.....	au.....Auditor, Trauer..	ou, ow..cloud, how.
Syllabe. — Signes.	ъ.....дань, балéтъ.....	e muet.dame, belette....	e.....Gabe, Name, Nase.	e.....name,take, calves
	ь.....огóнь, серáль....	i muet.cigogne, sérail...	.....	.....
	й.....май, нéй, кáрій...	i bref..aie, paie, carie...	.....	.....
Consonnes.	б.....бобы́, быть, бáбка.	b.....beau, boisson....	b.....Beß, Bombe,Blatt.	b.....bath, beach,bush.
	п.....поцúй, пить, пáпка.	p.....peau, poisson....	p.....Paß, Pompe, platt.	p.....path,peach,push.
	в.....вáта, вáрваръ....	v.....vin, vendre, vase.	w.....weber,Wolle,Wille	v.....vend, view, vial.
	ф, ѳ...сатú, Ѳеофáнъ....	f, ph..fin, fendre, phase.	f, ph, v.Feder, Phiole, viel.	f, ph...fend, few, phial.
	д.....день, доскá, дóить.	d.....doit, danse, daim.	d.....Daube, bei, Dir.	d.....do, dome, dub.
	т.....тѣнь, тоскá, таúть.	t, th..toit, tance, thym.	t, th...Taube, treu, Thier.	t.....to, tome, tub.
	г.....рáдка,гость,гвоздь	g, gu..gant, onguent, gai.	g.....Greis, Engel,Gasse	g, gh...gall, grow, ghost.
	к.....кáдка, кость,кварц	c, k, q.camp, kan, qual..	k, c....Kreis, Enkel, Tasse.	c, k...call, crow, kite.
	х.....хвостъ, Хáрковъ..	kh....khalife, Kharkof.	ch.....Buch,China,Chaos	ch, kh.chaos, khan.
	з.....зáмя,зáнять, звездъ	z.....zone, zest, rasade.	s, ß....reisen, Muse, weis.	z.....zone,zeal, zephir.
	с.....сáло, сѣсть, свистъ	s, c, ç..son, ceste, façade.	s.....reisen,Muße,weiß.	s. c....son, seal, cipher.
	ц.....царь, Кáменецъ..	ts, tz..tsar, Kaménetz...	z, c, ç..zart, Cicero, Netz.	ts.....tsar, Kamenets.
	ж.....жарь,жить,жестъ.	j,g,ge.japon, joue, geai.	sh.....Shukowsky,Rhein.	z, zh...azure, Zhukovski.
	ш.....шарь,шить,шесть.	ch....chapon, chou,chez.	sch.....Schule,Schiff,Asche	sh, c, t.she,version,nation
	ч.....часы́, Чечéнецъ..	tch...Tchesmé, Tchèque.	tsch....Tschesme,Tschuden	ch, tch.church, Tchesme.
	щ.....щавéль, Городúще.	stch..Gorodistché.....	schtsch..Gorobischtschе....	stch...Gorodistche.
	м.....мáшка, местú.....	m....motte, marine.....	m.....mähen,Macht,Muß	m.....mull, might,moon.
	н.....нáшка, нестú.....	n.....note, narine.....	n.....nähen, Nacht, Nuß.	n.....null, night, noon.
	л.....лукá, лить, лесъ..	l.....lime, loi, lin.....	l.....lehm, leise, Leine..	l.....lime, loom, line.
	р.....рукá, рыть, ревъ..	r, rh..rime, roi, Rhin...	r, rh...Rahm,Reise,Rhein	r, rh...rime,room,rhyme

Prononciation des lettres

Le *son propre* des lettres, que nous avons donné dans le tableau de l'alphabet russe (page XXXIV), est celui qu'elles ont habituellement, et le *son accidentel* est celui qu'elles reçoivent par leur position, et qui dépend, pour les voyelles principalement, de la place qu'occupe l'accent tonique.

Voyelles.

Dans la prononciation des voyelles, pour les mots isolés, il faut observer si la voyelle est accentuée, et si elle commence la syllabe.

А. — La voyelle **а**, n'étant pas accentuée après une consonne chuintante (**ж**, **ч**, **ш**, **щ**), se prononce *é*, et dans l'inflexion des adjectifs, si elle est accentuée, elle se prononce *ó*; ainsi les mots жарá, часú, малýкъ, щажý, сухáго, se prononcent *jéra*, *tchessi*, *chdlouke*, *stchéjou*, *soukhógo*. Partout ailleurs elle conserve le son *a* qui lui est propre.

Я. — La voyelle **я**, n'étant pas accentuée, se prononce *ié* au commencement des mots et des syllabes, et *é* apres une consonne; ainsi les mots яцó, зáяцъ, яжý, se prononcent *iéitso*, *zdiets*, *véjou*. A la fin des mots, accentuée ou non, elle conserve le son qui lui est propre, *ia*: врéмя, зарá (*vrémia*, *zaria*). Le mot eá, génitif féminin du pronom de la troisième personne, se prononce *iéo*, et la syllabe ся des verbes pronominaux se prononce *sa*: старáться (*starátsa*).

Е, Ѣ. — Les voyelles **е** et **ѣ**, au commencement des mots et des syllabes, se prononcent *id* et après une consonne c'est un *é* pur: ainsi les mots едúнъ, имéть, времená, ѣмъ, у́ѣду, вѣра, se prononcent *iédine*, *imiétt*, *vrémena*, *iéme*, *ouiédou*, *véra*. Si la voyelle **е** est accentuée, et qu'elle se trouve devant une consonne suivie d'une des lettres dures **а**, **о**, **у**, **ы**, **э**, ou si elle est à la fin des mots, dans ce cas elle a le son accidentel d'*io*, son qui se change en *e* après les chuintantes et la linguale (**ж**, **ч**, **ш**, **щ**, **л**); ainsi les mots ёлка, твёрдо, лёрну, мёдъ, желтъ, шелкъ, лицёмъ, se prononcent *iolka*, *tviórdo*, *diórnou*, *miodt*, *jolt*, *cholk*, *litsome*. C'est cette prononciation *io* ou *o* que l'on marque maintenant par un tréma sur la voyelle **е** (ёлка, твёрдо, мёдъ, шёлкъ), et c'est ainsi qu'elle est toujours marquée dans notre Dictionnaire; ainsi les mots бредъ, вредъ, чёрнать, щёнка, écrits ainsi, doivent se prononcer *bréde*, *vréde*, *tchèrpat*, *stchèpka*, etc. — La voyelle **э**, étant accentuée, n'a le son d'*io* que dans les mots звёзды, звёздочка, гнёзда, гнёздышко, сёдла, цвётъ, обрётъ.

О. — La voyelle **о**, n'étant pas accentuée, se prononce *a*, comme dans les mots хорошó, колоколá, que l'on prononce, *kharacho*, *kalakala*, en observant qu'après une syllabe accentuée, le son de cette voyelle, étant extrêmement bref, se perd, pour ainsi dire dans la bouche; ainsi колоколъ ne se prononce pas *kólakal*, mais bien *kólokol*, avec un son qui tient de l'*a* et de l'*o*.

И. — La voyelle **и**, au commencement du pronom de la troisième personne (ихъ, имъ, имú), et après la semi-voyelle **ь** (статьи́), se prononce en diphthongue, comme on prononcerait en allemand *iich*, *iim*, *iimi*, *statji*. Partout ailleurs elle conserve le son *i*, qui lui est propre; seulement après une préposition terminée par **з**, elle prend le son sourd de **с**; ainsi les mots въ имóмъ, съ Имáномъ, предъидýщій, se prononcent comme s'ils étaient écrits *emóme*, *cemánom*, *predidoutchi*.

І, Ы, У, Ю, Э, Ѵ. — Les cinq voyelles **і**, **ы**, **у**, **ю**, **э**, conservent leur son propre, comme dans les mots іерéй, міръ, сынъ, ýжинъ, гýба, юношá, любúю, этотъ, поэзія (*ierei*, *mire*, *syne*, *oujine*, *goiba*, *iounocha*, *lioubliou*, *étote*, *poézia*). Quant à la voyelle **ы**, c'est un *i* sourd ou étouffé, dont on ne peut saisir la prononciation qu'en l'entendant de la bouche d'un Russe. Cet **ы**, après les consonnes labiales (**б**, **в**, **м**, **п**, **ф**), approche de la diphthongue française *oui*, prononcée très-brève; ainsi les mots грибы́, вы, мы, сномы́, se prononcent *griboui*, *moui*, *ouï*, *snopoui*. — La voyelle **ю**, remplace la voyelle française **u**, ou la voyelle allemande **ü**, comme dans les mots Кювьé (*fr. Cuvier*), Лютти́хъ (*all.* Lüttich). — Quant à la voyelle **ѵ**, qui a le son d'*i*, voyez l'Orthographe.

Les semi-voyelles (ъ, ь, й), qui se placent les deux premières après les consonnes et la dernière après les voyelles, sont des voyelles prononcées à demi, ъ étant la moitié de la voyelle о, ь et й la moitié de la voyelle и. Semi-voyelles.

Ъ, ь. — La semi-voyelle dure ъ donne à la consonne qui précède un son fort et sec, comme si elle était double, et fait même articuler une consonne faible comme sa correspondante forte; ainsi les mots станъ, вязъ, кровъ, мостъ, братъ, se prononcent *stanne*, *viasse*, *kroffe*, *chesste*, *brâte*. La semi-voyelle molle ь au contraire donne à la consonne qui précède un son faible et mouillé; ainsi les mots конь, вязь, кровь, мостъ, братъ, se prononcent *stagne*, *viasi*, *krovi*, *chesti*, *brati*, en laissant pour ainsi dire expirer l'*i* dans la bouche. Après les consonnes chuintantes (ж, ч, ш, щ), la différence de ces deux lettres est nulle, comme dans les mots ножъ, рожь, мечъ, счь, мышь, камышъ, qui se prononcent *nôche*, *rôche*, *mètche*, *sètche*, *mouiche*, *kamouiche*.

Й. — La semi-voyelle molle й se prononce très-brièvement jointe à la voyelle précédente, avec laquelle elle ne forme qu'une syllabe; ainsi les mots дай, пой, мой, жуй, se prononcent comme les mots français *aïe*, *paie*, en faisant entendre après la voyelle le son d'un *i* bref.

Dans la prononciation des consonnes il faut observer si la voyelle devant laquelle elles se trouvent, est dure ou molle, et si elles terminent le mot. Consonnes.

Б, В, Д, Ж, З. — Les consonnes faibles б, в, д, ж, з, prennent le son de leurs correspondantes fortes п, ф, т, ш, с, à la fin des mots terminés par la semi-voyelle dure, et devant une consonne forte; ainsi les mots боб, ровъ, садъ, ножъ, возъ, обкрáю, вéрмишъ, вóдка, крýжка, сказка, se prononcent *bop*, *roff*, *sat*, *nôche*, *vesse*, *aptirâou*, *tchervitch*, *vôtka*, *kroucheka*, *skâska*. Dans les mots où зд est suivi de н, la lettre д ne se prononce pas; tels sont les mots пóздно, прáздникъ, que l'on prononce *pôzno*, *prâznik*. Le mot дóждикъ se prononce *dejdjik*.

Г. — Au commencement et au milieu des mots la consonne г conserve le son qui lui est propre, et répond au *g* latin et allemand, comme dans les mots громъ, гербъ, гóлубь, qui se prononcent *gromme*, *guerpe*, *goulbou*. Mais ailleurs elle se prononce de quatre différentes manières: 1) A la fin des mots et devant la consonne т, elle prend l'articulation de sa correspondante forte к, comme dans порóгъ, мóрмишь (*parok*, *môkchie*). — 2) Dans les mots Бóга, Господь, слáво, elle prend l'aspiration faible du *h* latin (*bôha*, *hospod*, *slâho*). — 3) Dans les mots Богъ, убóгъ; devant une consonne forte, comme dans мáгкій, нóгти, лéгче, et dans les mots étrangers terminés en *gus*, comme Петербýргъ, elle prend le son aspiré de sa correspondante forte х, qu'on représente maintenant en français par *kh*, et qui répond au ф allemand; ainsi l'on prononce *boф*, *miáфkie*, *néфti*, *laфtché*, *pétersbourф*. — 4) Dans les terminaisons *ago*, *яго*, *ого* et *аго* des adjectifs et des pronoms, elle se prononce в; ainsi les mots крáснаго, сáраго, одногó, всегó, se prononcent *krâsnava*, *sinéva*, *adnavó*, *vsévó*. — Dans les mots pris des langues étrangères, elle se prononce *g* ou *h*, selon la lettre qu'elle remplace; tels sont les mots геогрáфія, губéрнія, герóй, госпитáль, de *geographia*, *gubernia*, *heros*, *hospitalis*.

К. — La lettre к devant les consonnes faibles б, д, ж, з, prend le son de sa correspondante faible г, comme dans les mots къ Бóгу, къ добрý, къ землѣ, que l'on prononce *gbôhou*, *gdobrou*, *gziémlé*; et devant les consonnes fortes к, т, ч, elle prend l'articulation aspirée de х; ainsi les mots къ комý, кто, къ чемý, se prononcent ф'*kamou*, ф'*to*, ф'*tchémou*.

С, Т. — Les consonnes fortes с et т devant les consonnes faibles б, г, д, ж, з, prennent le son de leurs correspondantes faibles *s* et *d*, comme dans les mots сборъ, стонъ, сдать, сжимáю, отдалъ, отдымъ, qui se prononcent *sbor, sgonne, sdati, zjimáiou, ôddal, ôdsiff.* Dans les mots où сж est suivi de ж, la lettre ж ne se prononce pas; tels sont les mots нóстный, чáстный, qui se prononcent *pósnie, tchástnie.* La consonne с devant ш et ч prend le son chuintant de ш; ainsi счищáть, счúстить se prononcent comme s'ils étaient écrits *шшищáть, шчúстить.*

Ц, Ф, Х, Ш, Щ, Ѳ. — Les cinq consonnes ц, ф, х, ш, щ, conservent leur son propre *p, f* ou *pâ, kâ* français ou ф allemand, *châ* français ou ф allemand ou *châ* anglais, *ch* français ou ş allemand, comme dans les mots конъ, орáтъ, мнóгъ, храмъ, стихъ, малáтъ, царь, пéрецъ, qui se prononcent *pope, frante, chekaff, khramme, stiф, chalache, tsar, pérets.* Quant à la consonne ѳ, qui a la même prononciation que ф, voyez son emploi dans l'Orthographe.

Ч. — La consonne composée ч (тш) a le son du *châ* anglais, c'est-à-dire de *trâ*, comme dans le mot чéчикъ, qui se prononce *tchéptchik.* Elle prend l'articulation de ш, ou de *châ* français, dans le mot что et devant la consonne н, comme: скýчно, нарóчно, que l'on prononce *chsto, skoûchno, narótchno.* Mais le mot тóчно (*précisément*) se prononce *tótchno*, pour être distingué de тóшно (*j'ai des nausées*).

Щ. — La consonne composée щ (штш), qui représente l'articulation triple de *châ-t-châ* ou de *s-t-châ*, se prononce simplement comme ш devant la consonne н; ainsi les mots овощнóй, помóщникъ, se prononcent *avachnoï, pamóchnik.*

Л, М, Н, Р. — Les consonnes liquides л, м, н, р, conservent le son qui leur est propre, en recevant leur douceur de la voyelle ou de la semi-voyelle qui suit, comme dans les mots лалъ, лядъ, ылъ, ылъ, семъ, семь, конъ, конь, радъ, рядъ, qui se prononcent *latte, liatte, pouill, pouill, semme, sémi, konne, kogne, ratte, riatte.* Il faut observer que la consonne russe л devant les voyelles dures et les consonnes fortes ne correspond point à la consonne française *l*, et qu'elle a un son beaucoup plus dur, qui s'obtient en appuyant fortement la langue contre les dents supérieures. Les trois autres м, н, р, répondent aux consonnes françaises m, n, r, en remarquant seulement que les deux premières n'ont jamais le son nasal des mots français *encombre, encan.*

Prononciation des mots.

Dans la prononciation des mots de la langue russe, outre la prononciation particulière de chacune des lettres dont ils sont composés, il faut surtout faire attention à la place qu'occupe l'*accent tonique.* Mais il n'y a que l'usage qui puisse servir de guide pour savoir quelle est la syllabe accentuée d'un mot polysyllabe, parce qu'il n'y a point de règles fixes à cet égard. C'est par cette raison que l'accent est noté sur tous les mots russes de ce Dictionnaire. Ainsi l'accent peut être: *a*) sur la syllabe radicale, comme вúдать, вúдомость, увúдомить, извúстие, невúжливый; *b*) sur le préfixe ou la préposition, comme: вúвúдать, зáповúдь, прóповúдь, пóвúсть, сóвúсть, óбличúтель; *c*) sur le suffixe ou la désinence, comme: увúдомлáть, заповúдной, вúстовóй, извúстить. Il arrive aussi quelquefois que l'accent se place sur la préposition ou l'adverbe qui précède le mot, et que ce mot, quoique polysyllabe, reste sans accent comme ne formant avec la préposition ou l'adverbe qu'un seul et même mot; comme: нá берегъ, нé саду, нá голову, нé дорогъ, нé бралъ, óтъ слова дó слова, óбо двóръ, двá года, трú раза, et

Mouvement de l'accent.

L'accent, dans le changement des inflexions grammaticales, est ordinairement *fixe*, c'est-à-dire qu'il reste sur la même syllabe dans toutes les inflexions du mot:

très-souvent aussi il est *mobile*, c'est-à-dire qu'il passe d'une syllabe sur une autre. Ainsi le mouvement de l'accent peut avoir lieu: 1) dans la déclinaison; 2) dans l'apocope de la désinence des adjectifs et des participes, 3) dans la formation du comparatif, et 4) dans la conjugaison.

I. Les noms *masculins* qui ont l'accent mobile dans leur déclinaison, se divisent en trois différentes classes: Des

1) Ceux où l'accent passe sur toutes les inflexions des cas en commençant du *génitif singulier* (comme: столъ, стола́, столу́; *pl.* столы́, столо́въ, стола́мъ, etc.), sont tous les noms, avec l'accent sur la dernière syllabe, terminés en о́гъ, о́къ (sans l'élision des voyelles *a* et *o*) у́нъ, а́къ, и́къ, я́къ, а́чъ, и́чъ, ы́чъ, а́рь, я́рь et а́рь (à l'exception de госуда́рь), et de plus les noms suivants:

алтынъ	ёжъ	кулачо́къ	носъ	треу́хъ
бабръ	ёршъ	кумъ	крудъ	трудъ
балаго́къ	ерь (ъ̀рь)	кура́жъ	ярыжъ	гузъ
басъ	жгутъ	кустъ	кузо́въ	тюле́нь
батого́къ	желтъ	лещъ	кутъ	у́голъ (угля́)
бантъ	женихъ	линь	языкъ	у́горь (угря́)
бичъ	живо́тъ	листъ	пёту́хъ	ужъ
блинъ	журавль	липа́й	рабъ	у́зелъ (узла́)
блющъ и плющъ	Ильи́чъ	Лукичъ	ревёнь	умъ
бобръ	кабанъ	лунь	рубль	усъ
бобъ	каблу́къ	лучъ	рукавъ	февра́ль
бобы́ль	кадыкъ	малы́ръ	руль	фонта́ль
бочаръ	карандашъ	мень(пеня́зина)	рычагъ	фура́жъ
брюхатъ	карасъ	мечъ	сапо́гъ	харчъ
бубно́въ	картузъ	миндалъ	свищъ	хвостъ
быкъ	кедръ	минка́ль	сентябрь	хвощъ
вертлю́гъ	кирпичъ	моржъ	серпъ	хлыстъ
винтъ	киселъ	мячъ	снегъ	холмъ
вождь	кистёнь	ножъ	скирдъ	холстъ
волхвъ	китъ	нолябрь	скотъ	хому́тъ
волъ	клёстъ	нуль	слонъ	хрущъ
врагъ	клещъ	о́вощъ	сладъ	хрычъ
вредъ	клокъ	одръ	сонъ	хрящъ
вымя	клыкъ	октябрь	сундъ и шнуръ	цѣпъ
гербъ	ключъ	осётръ	соко́лъ	часъ
голубь	кнутъ	очагъ	сомъ	четвёргъ
гончаръ	кобе́дь	пажъ	стволъ	чижъ
горби́ль	ковшъ	пазъ	стихъ	шабанъ
горбъ	ковы́ль	пай	столбъ	шала́шъ
грибъ	кожу́хъ	налашъ	столъ	шестъ
гроздъ	колъ	пастухъ	столя́ръ	шипъ
громъ	комаръ	паукъ	стрижъ	шишъ
грудь	конь	пахъ	студъ	шлыкъ
грѣхъ	корабль	перстъ	стыдъ	шмель
гужъ	коро́ль	шестъ	судъ	шпиль
дворъ	косты́ль	Пётръ	сундукъ	шпынь
декабрь	котъ	пирогъ	сургучъ	штыкъ
дискантъ	кошёль	плащъ	сычугъ	щавель
Дунаръ	кремль	плодъ	сычъ	щитъ
Дунстръ	крестъ	плотъ	тазъ	языкъ
дождь	кротъ	Покро́въ	тварогъ	язь
дровнъ	крыжъ	полкъ	топоръ	Ѳоми́чъ
дякъ	Кузьми́чъ	попъ	торгашъ	

2) En commençant du *nominatif pluriel*, comme, par ex. садъ, *gén. sing.* сáда, etc. *nom. pl.* сады́, *gén.* садóвъ, etc. Ce sont les noms suivants:

балъ*	задъ*	мостъ*	разъ	торгъ*
бой*	зобъ*	мѣхъ*	рай*	цвѣтъ
боръ*	квасъ*	носъ*	рой	чай*
бо́гъ*	кладъ*	панъ	рядъ*	чанъ*
валъ*	клѣвъ и хлѣвъ*	паръ*	садъ*	чинъ
верхъ*	конъ	перёдъ*	складъ	шагъ*
возъ*	кормъ*	пиръ*	слой	шаръ
вѣсъ*	ладъ*	подъ*	сонъ	шёлкъ*
даръ	ломъ	полъ*	сотъ	шкафъ и шкапъ*
долгъ*	мёдъ*	пудъ	станъ	щуръ
духъ	миръ*	пукъ	строй*	яшъ
жаръ*	міръ	пукъ	снягъ*	
жиръ*	мозгъ*	пыхъ*	сыръ*	

A cette classe appartiennent aussi les noms masculins qui ont leur pluriel en *á* ou *ú*, lesquels sont notés dans le Dictionnaire du chiffre 8.

3) En commençant seulement du *génitif pluriel*, comme, par ex. домъ, *gén. sing.* до́ма, etc.; *nom. pl.* до́мы, *gén.* домóвъ, etc. Ce sont les noms suivants:

Богъ	градъ*	клубъ*	мужъ (мýжи)	стругъ
бо́къ	гробъ*	ко́готь	но́готь	тать
видъ*	громъ	ко́зырь	о́кунь	трусъ
волкъ*	гусь	ко́рень	о́мулъ	у́голь (у́гли)
воръ	долгъ	кругъ*	пе́рстень	фунтъ
вѣкъ	домъ*	крюкъ*	плутъ	цехъ*
вѣтръ и вѣтеръ*	другъ (*pl.* дрýги)	кýдерь	родъ*	чёлнъ
гвоздь	дубъ*	ла́потъ	слогъ	червь
годъ*	жукъ	ле́бедь	со́боль	чёртъ (че́рти)
го́лубь	звѣрь	ло́коть	сокъ*	шутъ
гость	зубъ*	нотъ	сортъ	

Les noms précédents qui sont marqués d'un astérisque, ont le prépositionnel singulier en *ѣ* sans accent, et en *ý* avec l'accent, et ceux où la voyelle *o* ou *e* est en italique, élident cette voyelle aux autres cas.

Les deux noms neutres óко et ýхо suivent la même règle: *plur.* óчи, очéй, очáмъ et ýши, ушéй, ушáмъ, etc. De même les noms féminins suivants:

бровь*	до́лжность	мать	полсть	степь*
вервь*	дочь	мель*	пропове́дь	стéрлядь
вещь	дробь*	мышь	ядь*	страсть
власть	дро́жди	по́вость	рѣчь*	сѣни
во́лость	жердь*	ночь*	сáни	сѣть*
вѣдомость	жалу́ди	о́бласть	связь*	треть
вѣсть	змѣя*	ось*	сельдь	трость*
вѣтвь*	кисть	о́труби	скáтерть	тѣнь*
горсть*	клясть*	паршь	сласть	цéрковь
грудь*	кость*	пасть	смерть	цѣпь*
гу́сли	кровь*	печь*	снасть	часть*
дверь*	крѣпость	плесть*	соль	честь*
десть*	ло́шадь*	пло́щадь*	стать	чéтверть
до́вѣдь	масть*	по́дать	стéпень	шерсть*

Parmi les noms précédents ceux qui sont notés d'un astérisque, transportent aussi l'accent sur la désinence au prépositionnel singulier avec les prépositions *во*, *на* et *при*, comme въ ночи́, на площади́, etc.

II. Les noms *neutres* qui ont l'accentuation mobile, transportent au *pluriel* l'accent de la première syllabe sur la dernière, et vice versâ de la dernière sur la première. Ce sont les noms suivants:

бедро́ (*pl.* бёдра)	дупло́	лѣто	пле́мя	су́дно (*pl.* суда́)
бревно́	жерло́	ма́сло	плечо́	сукно́
бре́мя	жильё	мо́ре	по́ле	сѣдло́
бѣлмо́	звено́	мѣсто	пра́во	сѣ́мя
ведро́	зе́ркало	мя́со	пятно́	сѣ́но
вертло́	зерно́	не́бо (небеса́)	ра́мо (рамена́)	тѣ́ло
весло́	зна́мя	о́блако	ребро́	тѣ́мя
вино́	и́мя	о́зеро	ружьё	у́тро
вёдро	клеймо́	окно́	село́	чело́
вре́мя	кольцо́	остре́ё	се́рдце	числ6
зна́мя	конье́	перо́	сло́во	чре́во
гнѣздо́	кру́жево	пи́во	ста́до	чу́до (чудеса́)
тре́бло	крыло́	письмо́	стегно́	щемло́
гумно́	крыльцо́	пи́сьма	стекло́	ядро́
де́рево	лицо́	пятьё	стре́мя	яйцо́

Les six noms trissyllabes волокно́, долото́, колесо́, полотно́, решето́ et тесто́, transportent au *pluriel* l'accent sur la seconde syllabe (*pl.* волокна́, долота́, колеса́, etc.), et de même коне́ло (*pl.* коне́ла), ainsi que les dissyllabes masculins avec l'accent sur la première, et qui ont leur pluriel en ья, ове, ъя, comme ко́лосъ, о́бодъ, ко́лосъ, ло́скутъ, ка́мень, ко́рень (*pl.* колосья, ободья, etc.), à l'exception de у́голь qui conserve au pluriel son accentuation: у́гольи. Ces noms sont marqués dans le Dictionnaire du chiffre 9. Les noms masculins en *анинъ* et *янинъ* avec l'accent sur la dernière syllabe, le transportent aussi au *pluriel* sur la pénultième, comme дворя́нинъ, мѣща́нинъ (*pl.* дворя́не, мѣща́не) à l'exception de граждани́нъ, qui transporte l'accent au pluriel sur la première syllabe (*pl.* гра́ждане).

III. Les noms *féminins* en *а* et *я* qui ont l'accentuation mobile, transportent l'accent au *nominatif pluriel* de la dernière syllabe sur la première, et plusieurs d'entre eux le transportent aussi sur la première syllabe à l'*accusatif singulier*. Ces derniers sont notés d'un astérisque. Ces noms sont les suivants:

бле́ха*(*acc.* бле́ху, *nom.pl.* бле́хи).	дуга́	лоса́*	свинья́*	стопа́*
	душа́*	луна́	свѣча́	сторона́*
борода́*	жалова́*	нога́*	семья́*	страна́
борона́*	жена́	ножна́	середа́ и среда́*	строка́*
боро́на*	зара́*	ноздря́	серьга́	струна́
вдова́	звѣзда́	пора́*	сестра́	стрѣла́
вина́	земля́*	нужда́*	скала́*	стѣна́*
вода́*	зима́*	овца́*	скоба́	судьба́
вожжа́	зола́*	оса́*	сковорода́*	судья́
возгря́	игла́	пила́	скула́	сѣдина́*
волна́	игра́	пола́*	слеза́	трава́
голова́*	изба́*	полоса́*	слобода́*	труба́
гора́*	икра́	пора́*	слуга́	тюрьма́
грива́	кова́*	пчела́	смола́*	уда́
грядя́*	кора́*	роса́*	сова́	хлопота́*
губа́*	коса́*	рука́*	сошка́	цѣна́*
дыра́ и дира́	коси́*	рука́*	соха́*	щегла́*
доска́*	кроха́*	рѣка́	спина́*	щека́*

De même le pluriel по́хороны, comme venant d'un singulier inusité *похоронъ*.

L'accentuation des noms est encore mobile dans quelques cas particuliers; c'est ainsi que le *génitif pluriel* en *ей* prend l'accent dans quelques noms, comme: людя́, люде́й; дя́тя, дете́й; доля́, доле́й; et que l'*instrumental pluriel* en *ами* prend l'accent sur la dernière syllabe, en se syncopant en *ьми*, dans les noms людьми́, дѣтьми́, дочерьми́, дверьми́, лошадьми́ et плетьми́. Parmi les noms irréguliers il en est aussi quelques-uns qui ont l'accent mobile, comme on peut le voir page XLIII.

Numératifs et Pronoms.

Parmi les numératifs et les pronoms, plusieurs ont l'accent mobile aux autres cas, comme on peut le voir dans leur déclinaison, pages XLIX et LI.

Adjectifs et Participes.

Les adjectifs qualificatifs, ainsi que les participes de la voix passive, gardent ordinairement au *masculin* de la désinence apocopée l'accentuation de la désinence entière; mais dans quelques adjectifs l'accent se place sur la voyelle auxiliaire *о* ou *е*, et dans d'autres il passe de la dernière syllabe ou de la pénultième sur la première, comme on peut le voir ci-dessous. Les adjectifs qui ont l'accentuation mobile dans la désinence apocopée, se divisent en quatre classes.

1) Les uns transportent l'accent seulement au *féminin* de la désinence apocopée, prenant au neutre ainsi qu'au pluriel l'accentuation du masculin; comme: дорого́й, га́ля, го́е; но́вый, вая, вое; désinence apocopée: до́рогъ, дорога́, до́рого; *pl.* до́роги; новъ, нова́, но́во; *pl.* но́вы. Ce sont les adjectifs suivants:

благо́й, благъ	ди́кій, дикъ	нѣмо́й, нѣмъ	сухо́й, сухъ
бли́зкій, бли́зокъ	до́лгій, до́логъ	плохо́й, плохъ	сыро́й, сыръ
бо́дрый, бодръ	до́лжный, до́лженъ	по́дый, подъ	сы́тый, сытъ
борзо́й, борзъ	дорого́й, до́рогъ	по́лный, по́ленъ	сѣдо́й, сѣдъ
босо́й, босъ	дра́лый, дралъ	по́лый, полъ	твёрдый, твёрдъ
бы́стрый, быстръ	дря́лый, дрялъ	пра́вый, правъ	ти́хій, тихъ
вели́кій, вели́къ	живо́й, живъ	просто́й, простъ	то́лстый, толстъ
весёлый, ве́селъ	зелёный, зе́ленъ	прямо́й, прямъ	то́щій, тощъ
ве́тхій, ветхъ	зря́лый, зрялъ	пусто́й, пустъ	тре́звый, трезвъ
ви́дный, ви́денъ	ки́слый, ки́селъ	пья́ный, пьянъ	туго́й, тугъ
воронО́й, во́ронъ	косо́й, косъ	ро́вный, ро́венъ	тупо́й, тупъ
вя́лый, вялъ	крива́й, кривъ	рабо́й, рабъ	ту́скный, тускнъ
глубо́кій, глубо́къ	круто́й, крутъ	свято́й, святъ	удало́й, удалъ
глу́пый, глупъ	кре́пкій, кре́покъ	си́вый, сивъ	хво́рый, хворъ
глухо́й, глухъ	лихо́й, лихъ	си́льный, си́ленъ	хи́лый, хилъ
гнило́й, гнилъ	лю́тый, лютъ	ско́рый, скоръ	холо́дный, хо́лоденъ
гне́здо́й, гнездъ	ма́лый, малъ	скупо́й, скупъ	холосто́й, хо́лостъ
го́дный, го́денъ	ме́лкій, ме́локъ	сла́бый, слабъ	хра́брый, храбръ
голо́дный, го́лоденъ	ми́лый, милъ	сле́пой, слѣпъ	хромо́й, хромъ
голубо́й, го́лубъ	молодо́й, мо́лодъ	сме́лый, смѣлъ	худо́й, худъ
го́рдый, гордъ	му́дрый, мудръ	соло́ный, со́ленъ	цѣлый, цѣлъ
гру́зный, гру́зенъ	на́глый, наглъ	спо́рый, споръ	чёрствый, чёрствъ
гру́бый, грубъ	нагО́й, нагъ	спе́лый, спѣлъ	че́стный, че́стенъ
густо́й, густъ	но́вый, новъ	ста́рый, старъ	чи́стый, чистъ
де́рзкій, де́рзокъ	ну́жный, ну́женъ	стра́шный; стра́шенъ	щёдрый, щёдръ
дешёвый, дёшевъ	нѣжный, нѣженъ	строгій, строгъ	ярый, яръ

De même les participes passifs en *тый* des verbes вить, лить, пить, жить, ить, чать, класть, перéть, comme: витО́й, ви́та, ви́то; взя́тый, тая, тое; начатО́й, та́я, то́е; запертО́й, та́я, то́е; désinence apocopée: вить, вита́, ви́то, *pl.* ви́ты; взять, взята́, взя́то, *pl.* взя́ты; на́чать, начата́, на́чато; *pl.* на́чаты; за́перть, заперта́, за́перто; *pl.* за́перты; et de même нажитО́й, на́жить; налитО́й, на́лить; про́клятый, про́клять; занятО́й, за́нять; проклятый, про́клять, etc.

2) D'autres transportent l'accent sur la désinence du *féminin*, du *neutre* et du *pluriel*, comme: бѣлый, лая, лое; désinence apocopée: бѣлъ, бѣла, бѣло, *pl.* бѣлы. Ce sont:

блѣдный, блѣденъ	коро́ткій, коро́токъ	ра́вный, ра́венъ	тёплый, тёпелъ
бѣлый, бѣлъ	кра́сный, *rouge*, -а́сенъ	ры́жій, рыжъ	тяжёлый, тяжёлъ
во́льный, волёнъ	кру́глый, кругълъ	ра́зный, ра́зенъ	у́мный, умёнъ
высо́кій, высо́къ	лёгкій, легокъ	свѣ́жій, свѣжъ	хи́трый, хитёръ
горя́чій, горя́чъ	мо́крый, мокръ	свѣ́тлый, свѣ́телъ	хоро́шій, хоро́шъ
далёкій, далёкъ	мудрёный, мудрёнъ	сы́тый, сытълъ	чёрный, чёренъ
до́брый, добръ	о́стрый, остёръ	смышлёный, -шлёнъ	широ́кій, широ́къ
дю́жій, дюжъ	пёстрый, пёстръ	студёный, студёнъ	ядрёный, ядрёнъ
жёлтый, жёлтъ	прыго́жій, прыго́жъ	тёмный, тёменъ	

De même les participes passifs en *данный*, *тый*, *тый*, comme: да́нный, несённый, повелѣ́нный; désinence apocopée: данъ, дана́, дано́, даны́; несёнъ, несена́, несено́, несены́; повелѣ́нъ, повелѣна́, повелѣно́, повелѣны́.

3) Quelques-uns transportent l'accent sur la désinence du *féminin* et du *neutre*, reprenant au pluriel l'accentuation du masculin; comme: синій, ная, нее; désinence apocopée: синь, сина́, сине́; *pl.* сини. Ce sont les huit adjectifs suivants:

го́лый, голъ	кра́сный, *beau*, -а́сенъ	пя́тый, пятъ	си́ній, синь
гру́бый, гру́бенъ	мёртвый, мёртвъ	сы́зый, сизъ	се́рый, серъ

4) Enfin l'adjectif большо́й, contrairement à tous les adjectifs précédents, transporte l'accent sur la désinence du *féminin* et du *pluriel*: большо́й, ша́я, шо́е; désinence apocopée: бо́лен, больша́, бо́льше; *pl.* больши́.

Les adjectifs diminutifs en *оватый* et *еватый*, ayant dans la désinence pleine l'accentuation sur l'antépénultième, transportent dans la désinence apocopée l'accent sur la pénultième, et le gardent sur cette syllabe dans leurs inflexions; comme ма́ленькій, лёгенькій, désinence apocopée: мале́некъ, ле́нька, ле́нько, ле́ньки; легоне́къ, го́ньки, го́нько, го́ньки. Ceux en *ешный* et *ешный*, ayant l'accentuation sur la pénultième, le gardent sur cette syllabe dans toutes leurs inflexions; comme: бѣлова́тый, рыжева́тый, désinence apocopée: бѣлова́тъ, рыжева́тъ, ва́та, ва́то, ва́ты, etc.

Comparatif. Dans la désinence apocopée régulière du comparatif en *ее*, l'accent se place sur la pénultième, c'est-à-dire sur la voyelle *е*, si le comparatif est trisyllabe; mais s'il a plus de trois syllabes, il garde l'accentuation de la désinence pleine du positif; comme: до́брый, *добре*; сме́лый, сме́лее; любе́зный, любе́знее; ми́лостивый, ми́лостивее; excepté холо́дный, холодне́е; горя́чій, горячѣ́е. Dans la désinence irrégulière en *е* (*ее*, *ае*, *ие*, *ое*), l'accent se place toujours sur la pénultième; comme: бли́зкій, бли́же; кре́пкій, кре́пче; ти́хій, ти́ше; ча́стый, чи́ще. Les adjectifs qui ont une double désinence pour le comparatif, placent l'accent sur la syllabe radicale dans les deux inflexions; comme: да́лекій, да́лее et да́льше; до́лгій, до́лее et до́льше; вели́кій, бо́лее et бо́льше; ма́лый, ме́нее et ме́ньше; то́нкій, то́нче et то́ньше; ста́рый, ста́рее et ста́рше.

La désinence pleine du comparatif suit la même règle: si le comparatif en *ейшій* est trisyllabe, l'accent se place sur la pénultième, et s'il a plus de trois syllabes, il garde l'accent du positif; mais dans la terminaison *аймій* l'accent se place toujours sur *ай*; comme: добра́йшій, сме́лѣйшій, любе́знѣйшій, ми́лостивѣйшій; бли́жа́йшій, кре́пча́йшій, ти́ха́йшій, etc.

Verbes. Les verbes réguliers gardent ordinairement dans les diverses inflexions de leur conjugaison l'accentuation de l'infinitif. Ceux où l'accent éprouve un changement de place sont les suivants:

1) Les verbes en *ость* et *есть* qui ont l'accent sur la dernière syllabe, le transportent sur la pénultième à toutes les personnes du présent, à l'exception des verbes dissyllabes, qui gardent l'accent de l'infinitif sur la dernière syllabe; comme: расцвѣсть, расту; весть, ведý; сѣсть, сядý; клевать, клюю; жевать, жую; excepté дневать, дневаю.

2) La plupart des verbes de la deuxième conjugaison, ainsi que quelques-uns de la troisième, qui ont l'accent sur la désinence de l'infinitif, tout en le gardant sur la dernière syllabe à la première personne du présent, le transportent sur la pénultième à la seconde et aux autres personnes; comme: любúть, писáть, *prés.* люблю́, любúшь, любúть; пишý, пúшешь, пúшетъ, etc. Ces verbes sont les suivants:

блистáть (блещý, блéщешь)	женúть	махáть	сидéть (*prép.*)	трезвúть
	занозúть	метáть	сплестáть	трепáть
блудúть	искáть	минýть	сплотúть	трепетáть
бормотáть	казáть	молúть	сердúть	трубúть
бороновáть	катáть	молотúть	скакáть	тужúть
борóть	клеветáть	молóть (мелю́)	скоблúть	тушúть
брехáть	клеенáть	мочúть	скочúть	тушúть
бродúть	клонúть	мнúть (*prép.*)	скрежетáть	тягáться
будúть	кляхтáть	мнсáть	служúть	тянýть
бъесть	колотúть	низáть	смотрéть	учúть
валúть (*prép.*)	колóть	носúть	собúть (по, под)	хвалúть
варúть	конúть	обманýть	сорúть	хватúть
вертúть	кормúть	орáть (орю́)	становúть	хвостúть
водúть	косúть	пахáть	стонáть (стону́)	хлестáть
возúть	крестúть	писáть	строчúть	хлопотáть
волочúть	кропúть	платúть	стругáть	ходúть
воротúть	купúть	плескáть	стрълúть(ся,про)	хоронúть
вязáть	курúть	плясáть	ступúть	хохотáть
гасúть	кусúть (*prép.*)	полоскáть	судúть	цѣлúть
родúть	лепетáть	полóть	суднть	цѣнúть
глянýть	лечúть	помянýть	сучúть	цѣпúть
городúть	лизáть	порóть	сушúть	чертúть
губúть	лобзáть (лобжý)	просúть	тащúть (*prép.*)	чесúть
давúть	ловúть	пустúть	теребúть	чинúть
дарúть (по, рас)	ложúть (*prép.*)	пышáть	терпéть	шептáть
держáть	ломúть	ронúть (*prép.*)	тесúть	шутúть
дразнúть	лупúть	роптáть	тонýть	щекотáть
дремáть	лучúть (са, по)	рубúть	тонúть	щекотúть
душúть	лъснúть	ручúть (са, по)	тонтáть	щепúть
дышáть	любúть	рѣзвúться	торонúть	щипáть
дѣлúть	манúть	рядúть	точúть	явúть

Les verbes suivants transportent l'accent dès la première personne du présent: алкáть, áлчу; жаждáть, жáжду; зыбáть, зыблю; имáть, úмлю; колебáть, колéблю; колыхáть, колышу; страдáть, стрáждy; хромáть, хрáмлю.

Quelques verbes irréguliers transportent de la même manière dès la seconde personne du présent l'accent de la dernière syllabe sur la pénultième; ce sont: гнать, гонь, гóнишь; стлать, стелю, стéлешь; мочь, могý, мóжешь; хотéть, хочý, хóчешь, хóчетъ (mais au pluriel хотúмъ, хотúте, хотáтъ). De même le verbe ять, имý, úмешь, avec les prépositions об, от, под, при, раз, с, comme: обнимý, обúмешь; приимý, прúмешь, etc.; mais lorsque la voyelle и se change en й ou en ь, ce qui a lieu avec la négation не et les prépositions воз, до, за, на, обо, через, про, у, alors l'accent reste sur la dernière syllabe, comme. занимý, занúмешь; возьмý, возьмёшь, etc.

L'aspect *itératif* terminé en **иваю** et **ываю** transporte l'accent sur l'antépénultième, mais s'il est terminé en **аваю**, **аваю** ou **аваю**, ou s'il n'a que deux syllabes, l'accent se place sur la dernière syllabe; comme: да́ливать, ха́живать, гова́ривать, вела́ть, вынеса́ть, писа́ть, сказа́ть, знава́ть, зна́ть, etc. Cet accent se conserve dans l'aspect *imparfait* des verbes prépositionnels; comme: обда́ливать, выгова́ривать, повела́ть, узна́ть, доноси́ть. Mais si la désinence **иваю** se contracte en **ываю** ou **аваю**, alors l'accent se place sur la dernière syllabe; comme: да́ливать, раздава́ть; ка́пывать, воспева́ть, бли́жить, приближа́ть; ка́пывать, погаси́ть.

L'aspect *parfait* des verbes prépositionnels conserve l'accentuation de l'aspect imparfait du verbe simple; comme: обда́ть, повела́ть, раздать, погасить. A cet égard il faut observer que la préposition *из* prend l'accent dans toutes les inflexions de l'aspect parfait, soit qu'elle se trouve seule, ou accompagnée d'une autre préposition, ainsi que dans toutes les formes dérivées de cet aspect; comme: да́ть, вы́дать, вы́давать, вы́давало, вы́давай, вы́данный, вы́дача; проводи́ть, вы́проводить; да́нный, вы́данный; *дался*, вы́дался; дан, вы́дана, etc. Mais l'aspect imparfait avec cette préposition *из* conserve l'accentuation primitive du verbe simple; comme: выдава́ть, выдава́вало, выдава́вать; вы́проваживание; выдаю, выдаёмте, etc.

Le *passé* de l'indicatif conserve l'accentuation de l'infinitif dans toutes les inflexions; comme: ходи́ть, дела́, де́ло, де́ли; ха́живать, вела, вело, вели (de ходи́ть et ха́живать), à l'exception du verbe родя́ть, qui transporte au féminin l'accent sur la dernière syllabe: родя́ть, дела́, де́ло, де́ли. Quant aux verbes irréguliers, quelques-uns transportent au passé, comme les adjectifs de la désinence apocopée, l'accent sur la désinence du *féminin* seulement, et d'autres sur les trois désinences du *féminin*, du *neutre* et du *pluriel*; comme: жить, жила́, жи́ло, жи́ли; берёгъ, берегла́, берегло́, берегли́; ainsi qu'on peut le voir dans la conjugaison des verbes irréguliers, pages LX — LXII. Quelques-uns de ces verbes, devenant verbes réfléchis avec le pronom *ся*, transportent au masculin du passé l'accent sur ce pronom; comme: звался, назва́лся, бра́лся, дался, вали́лся, поли́лся; mais dans les désinences du féminin, du neutre et du pluriel, l'accent se place sur *ася* ou *ася*, *ось* ou *ось*, *ись* ou *ись*, comme: принялася, пла́ось, пла́ись; et de même родилася, дила́сь, дила́сь, дила́сь.

L'accent de l'*impératif* se règle sur celui de l'infinitif ou de la seconde personne du présent, comme nous l'avons dit à la formation de ce temps, page LIX.

Le *participe présent* actif et passif prend l'accent de la seconde personne du présent de l'indicatif quand elle est en **ешь**, et celui de la première personne ou de l'infinitif dans les verbes qui ont la seconde personne en **ишь**, comme: да́лающій, да́ваемый; пи́шущій, пи́шемый (de да́ваемъ, пи́шемъ); терпя́щій, терпи́мый; держа́щій, держи́мый; нося́щій, носи́мый (de терпя́ть, держа́ть, носи́ть). Il faut excepter les sept verbes дава́ть, дразни́ть, губи́ть, люби́ть, ръзви́ться, трави́ть et хвали́ть, qui prennent au participe présent actif l'accent de la seconde personne: да́вящій, дразня́щій, губя́щій, любя́щій, ръзвя́щійся, трави́щій, хвали́щій, et au participe présent passif l'accent de l'infinitif: дави́мый, дразни́мый, губи́мый, люби́мый, трави́мый, хвали́мый.

Le *participe passé* passif transporte souvent l'accent de l'infinitif sur l'antépénultième, surtout lorsqu'il est terminé en **анный**; comme: прóшенный, кóлотый, тя́нутый, писа́нный, основа́нный, сказа́нный (de проси́ть, коло́ть, тяну́ть, писа́ть, основа́ть, сказа́ть). Le participe passé des verbes irréguliers se trouve avec leur conjugaison.

Quelques verbes prépositionnels formés des verbes simples monosyllabes, transportent l'accent sur la préposition au *masculin*, au *neutre* et au *pluriel* du passé de l'indicatif, et du participe passé passif, tout en conservant l'accent sur la désinence du féminin; comme: вдáлъ, далá, дáло, дáли; вдавъ, давшій, давшо, давшы, et de même сóздалъ, сóздавъ; пóдалъ, пóдавъ; нáчалъ, нáчатъ; прибылъ; дóлгъ, дóлженъ; отнéръ, отнéртъ; умéръ; рóзлилъ, рóзлитъ, en observant que cette dernière préposition reprend *а*, quand elle est sans accent: рóзлилъ, разлилá, рóзлило, рóзлили. Quelques participes passifs gardent l'accent sur la préposition à toutes leurs inflexions, comme: отéсанъ, вúбранъ, úбранъ, прóсланъ, пúсанъ, прóйденъ, сдúнутъ, подúнутъ, etc.

D'après toutes ces règles on voit que l'accentuation dans la langue russe est sujette à bien des variations et qu'elle dépend entièrement de l'usage. Nous ajouterons encore que l'accent est indispensable pour la poésie, la versification russe étant, comme celle des langues allemande et anglaise, fondée sur l'accent tonique, à la différence de celle des langues française, italienne et polonaise, qui est *syllabique* ou fondée sur le nombre des syllabes, et de celle des langues anciennes, qui était *métrique* ou fondée sur la longueur ou la brévité des syllabes. Dans la versification *tonique*, les vers se mesurent aussi par *pieds*, ainsi que dans le grec et le latin. Les pieds qui s'emploient dans la structure du vers russe sont: 1) l'*iambe*, formé de deux syllabes avec l'accent tonique sur la seconde; comme: зимá, веснá; 2) le *chorée* ou *trochée*, formé de deux syllabes avec l'accent sur la première: лúто, осень; 3) le *pyrrhique*, formé de deux syllabes sans accent, comme, par exemple, les deux premières syllabes du mot бесполéзный, (le pyrrhique au milieu d'un vers s'emploie au lieu de l'iambe ou du chorée); 4) le *dactyle*, formé de trois syllabes avec l'accent sur la première: мáлина, рáдостный; 5) l'*amphibraque*, formé de trois syllabes avec l'accent sur la seconde: прилúвна, нагúбнуть; 6) l'*anapeste*, formé de trois syllabes avec l'accent sur la dernière: человéкъ, времená. Les vers reçoivent leur dénomination de la nature des pieds dont ils sont composés. Il y a des vers de six pieds jusqu'à un seul, et qui sont appelés vers *iambiques*, *choriques*, *dactyliques*, *amphibrachyques*, *anapestiques*, *dactylo-choriques*, *anapesto-iambiques*, selon qu'ils sont composés d'une seule espèce de pieds ou du mélange de divers mètres.

ORTHOGRAPHE.

Nous avons vu, dans l'Orthoépie, que plusieurs lettres perdent le son qui leur est propre, pour prendre celui de la lettre avec laquelle elles ont le plus d'affinité, et que quelques-unes sont muettes et disparaissent entièrement dans la prononciation. Dans ce cas l'objet de l'Orthographe est de faire connaître la lettre qui a perdu le son qui lui est propre pour prendre un son accidentel, et pour cela il faut souvent avoir recours à l'étymologie, en cherchant un mot dérivé et en lui donnant, à l'aide des formes grammaticales, une inflexion telle que l'on puisse reconnaître sans aucune équivoque la figure de la lettre douteuse.

Voyelles. Plusieurs voyelles se confondent entre elles dans l'écriture, à cause de l'affinité, et même de l'identité parfaite, qui existe dans leur prononciation. Comme le mélange des sons provient presque toujours de l'absence de l'accent tonique, il faut, pour connaître la figure de la lettre, trouver un dérivé ou une inflexion dans laquelle la voyelle douteuse se trouve accentuée. Ainsi, par exemple:

on doit écrire :	parce qu'on dit :
яицéкъ, яицкóй (et non *єицкóй*),	яйцо (*mot primitif*).
яйцó, яйчный (et non *єйцó*, *єичный*),	яйца (*nom. plur.*).
єчмéнь, ячмéнный (et non *ечмéнь*, *ечмéнный*),	ячный (pour *ячмéнный*).
тенýть, тенýтъ (et non *тенýть*, *тенýтъ*),	онú тéнутъ (*3e pers. pl.*).
вежý, вежúть (et non *єежý*, *єежúть*),	ты вúжешь (*2e p. sing.*).
жалкó, жалúть (et non *жєлкó*, *жєлúть*),	жаль et жáлкій.
жалýть, жалúть (et non *жєлýть*, *жєлúть*),	жáлость (*mot dérivé*).
часú, часовóй (et non *чєсú*, *чєсовóй*),	часъ (*mot primitif*).
щажý, щажúть (et non *щєжý*, *щєжúть*),	пощáда (*mot dérivé*).
молúть, молю (et non *мелúть*, *мелю*),	онъ мóлятъ (*3e p. sing.*).
вдовá, вдовéцъ (et non *вдєвá*, *вдєвéцъ*),	вдóвы (*nom. plur.*).
говорúть, говорýнъ (et non *гєворúть*, *гєворýнъ*),	гóворъ et разговóръ.

Les deux voyelles qui se confondent le plus souvent dans leur emploi, sont e et ѣ, comme, par exemple, dans les mots сведóніе (*descente*) et свѣдѣніе (*notice*). Pour savoir laquelle de ces deux voyelles doit être employée, il faut avoir recours au Dictionnaire. Il y a cependant un moyen de distinguer, dans quelques occasions, ces deux lettres. La voyelle e se prononçant dans certains cas io ou e, et la voyelle ѣ ne prenant ce son que dans les mots вяжýсь, гнѣздá, сѣдлó, цѣлúть, обрѣлú, il faut chercher une inflexion ou un mot dans lequel la voyelle douteuse soit accentuée. Ainsi:

on écrira :	à cause de :
слѣпóй, слѣпúнъ (et non *слепóй*, *слепúнъ*),	слѣпы (*nom. plur.*).
олѣ, олéній (et non *алѣ*, *алéній*),	ѣлка (*diminutif*).
березнúкъ, берéзникъ (et non *березнúкъ*, *берéзникъ*),	берёза (*mot primitif*).
леденúть, леденúтый (et non *лєденúть*, *лєденúтый*),	лёдъ (*mot primitif*).
твердúть, твердúня (et non *твєрдúть*, *твєрдúня*),	твёрдый (*mot primitif*).
гнестú, гнетéніе (et non *гнєстú*, *гнетéніе*),	гнётъ (*mot primitif*).

Dans les mots лѣкарь, лѣкáрство, лѣчúть, etc., qu'on écrit aussi лéкарь, лекáрство, лечúть, le Dictionnaire de l'Académie russe a conservé la voyelle ѣ. Dans les mots dérivés du verbe рещи, la voyelle e se change en ѣ; mais elle se conserve dans les inflexions du verbe; ainsi on écrira: рещи (*dire*), реку́, рекъ, речéнный, речéніе, напереченіе; et рѣчь (*discours*), рѣчúстый, нарѣчіе, краснорѣчіе, etc. On écrit avec e надѣюсь, одѣюсь, quoique ces mots dérivent des verbes надѣяться, одѣться, qui s'écrivent avec ѣ.

La voyelle и des verbes ую́ и имý se change en semi-voyelle й dans les verbes qui sont formés d'une préposition terminée par une voyelle, comme: найдý, найтú, уйдý, уйтú, пóйду, пóйти, пойтú (*impér.* поди), наймý, переймý, etc., et de même avec la négation не, comme: нейдý, нейтú, неймý.

La voyelle і s'emploie, au lieu de и, devant toutes les voyelles et devant la semi-voyelle й, comme: сіé, пріумнóжить, пріятный, рéкій, ainsi que dans le mot міръ (*le monde*) et ses dérivés, comme: мірскóй, мірянúнъ, всемірный, Владíміръ, pour le distinguer de миръ (*la paix*) et ses dérivés, comme: мирный, мирéть, смирный, примирéніе, etc. Dans les mots composés des numératifs, comme: пяти-армéйный, семи-угóльный, etc., la lettre и est conservée, mais alors on met un trait d'union entre les deux mots. Dans le mot мýро (*le saint chrême*), et ses dérivés, comme: мурономáзаніе, мурóносица, l'usage a conservé la lettre slavonne ѵ: мѵро.

La voyelle ю est formée de la réunion de і avec у; cependant dans les mots composés on doit conserver la figure de ces deux lettres, et écrire, par exemple, краснорѣчіе, безъискýсный. Seulement dans les mots dérivés de юношá et júгъ, les lettres

ѕ et и se réunissent dans l'écriture en и, comme: сыскáть, рóзыскъ, сыгрáться, разыгрáть (au lieu de *сыскáть, рóзыскъ, сыгрáться, разыгрáть*).

Semi-voyelles. La semi-voyelle ъ à la fin des mots peut se trouver après toutes les consonnes, et la semi-voyelle ь ne peut se placer ni après les gutturales (г, к, х), ni après la linguale (л). Le son sec ou mouillé de ces deux lettres, qui se fait en général sentir après les consonnes, comme: брáтъ et брать, имлъ et имль, конъ et конь, кровъ et кровь, дѣлъ et дѣль, гладъ et гладь, ne se distingue point après les chuintantes (ж, ч, ш, щ), comme dans les mots: ножъ et ложь, мечъ et сѣчь, камúшъ et мышь, лещъ et вещь, où les lettres finales ont la même prononciation.

Au milieu des mots la semi-voyelle ь se place aussi après toutes les consonnes excepté après г, к, х, л, comme: судьбá, весьмá, обезьянa, дéньги, письмó, мóльба, сельдь, тюрьмá, etc. Quant à la semi-voyelle ъ, elle ne se conserve, dans les mots formés d'une préposition, que devant les voyelles *е*, *и*, *ѣ*, *ю*, *я*, comme: отъéзжю, предъидýщій, въ́ду, объюрóдствъ, объявúть. La même chose a lieu pour les prépositions latines *ad* et *ob*, comme dans les mots адъютáнтъ, объективный.

Les semi-voyelles ь et й sont assez distinctes, la première ne pouvant se placer qu'après une consonne, et la seconde qu'après une voyelle.

Consonnes. Les consonnes faibles (б, в, г, д, ж, з), qui, à la fin et au milieu des mots devant une lettre forte, prennent l'articulation de leurs correspondantes fortes (п, ф, к ou х, т, ш, с), peuvent être distinguées de ces dernières par une inflexion du mot. Ainsi:

on doit écrire :

дóбъ (et non *дóвъ*), mais дѣвъ,.....	.....	дóбá, дѣвá.
лóвъ (et non *лóфъ*), mais грáфъ,.....	.....	лóва, грáфа.
плодъ (et non *плотъ*), mais брáтъ,....	.....	плодá, брáта.
ножъ (et non *ношъ*), mais конщъ,.....	à cause du *gén. sing.*	ножá, конщá.
тузъ (et non *тусъ*), mais усъ,.....	.....	тузá, усá
кругъ (et non *крукъ*), mais крюкъ,....	.....	крýга, крюкá.
Богъ (et non *Бокъ*), mais духъ,.....	.....	Бóга, дýха.
трýба (et non *трýпка*), mais мáпка,...	.....	трýбокъ, мáпокъ.
лáвка (et non *лáфка*), mais фóйка,....	.....	лáвокъ, *all.* Pfeife.
бýдка (et non *бýтка*), mais ýтка,.....	à cause du *gén. plur.*	бýдокъ, ýтокъ.
крýжка (et non *крýшка*), mais мýшка,.	.....	крýжокъ, мýшокъ
скáзка (et non *скáска*), mais плáска,...	.....	скáзокъ, плáсокъ.
дѣгть (et non *дѣкть*), mais лóкть,.....	à cause du *nom. sing.*	дѣготь, лóготь.
нóгть (et non *нóкть*), mais áхть,.....		нóготь, *angl. yacht.*

Dans le cas où le changement d'inflexion ne peut faire connaître la figure de la lettre douteuse, il faut avoir recours à l'étymologie, en recherchant le mot primitif d'où le dérivé est formé. Ainsi:

on doit écrire :

	comme venant de :
прóсьба (et non *прóзьба*),.....	просúть, de la racine *прос.*
бýдочникъ (et non *бýточникъ*),....	бýдка, *gén. pl.* бýдокъ.
присýтствіе (et non *присýдствіе*),..	сутъ, 3e *pers. pl.* de есмь.
жúвенный (et non *сидѣнный*),.....	жúвешь, 2e *pers. sing.* de жгу.
рáбчикъ (et non *рáпчикъ*),.....	рáбъ, mot primitif slavon.
грáчневый (et non *грóшневый*),....	грáча, ч étant immuable.
сѣчникъ (et non *сѣкчникъ*),.....	сѣчú, de la racine *сѣк.*
гудóчникъ (et non *гудóшникъ*),....	гудóкъ, к se changeant en ч.
ветóшникъ (et non *ветóчникъ*),....	вéтхій, ýхо, Волóкъ, } *з* se changeant en ш.
наýшникъ (et non *наýчникъ*),.....	
Волóшскій (et non *волóжскій*),....	Вóлга, з se changeant en ж.
Вóлжскій (et non *вóлшскій*),.....	

On écrit женúтьба (au lieu du slavon *женитва*), et non *женидьба*, quoiqu'on écrive зúдьба. On écrit поручúкъ, de поручúть (du mot primitif *рука*); cependant quelques personnes écrivent порýчникъ, par analogie avec потáчникъ, de потакáть (du primitif *такъ*).

Dans les dérivés du mot столпъ, on conserve le п pour les mots slavons, comme стóлпникъ, столпотворéніе; mais les dérivés proprement russes prennent un б, comme столбовóй, столбнúкъ, стóлбчатый, остолбенúть.

La consonne faible з des prépositions *из* ou *изо*, *низ*, *раз* ou *разо*, se change dans les mots composés, devant les consonnes fortes к, п, т, х, en sa correspondante forte с; ainsi on écrira: вспóмнить, воспитáніе, искупúть, истекáть, исходúть, расхóдъ, рéсница (au lieu de *зпóмнить*, *зпитáніе*, *изкупúть*, *изтекáть*, *изходúть*, *разхóдъ*, *рéница*). Devant les chuintantes (ж, ч, ш, щ), devant les consonnes fortes с et х, ainsi que devant toutes les consonnes faibles, la lettre з garde sa figure, comme dans возжигáть, исчéзнуть, возмéздіе, изщúпать, íзстари, раздáлъ. Cependant on écrit aussi devant les chuintantes fortes исчéзнуть, восмéздіе, исщúпать. — Les prépositions *без* et *чрез* dans ce cas restent immuables; ainsi l'on écrira: безподóбно, чрезчýръ (et non *бесподóбно*, *чресчýръ*). Il en est de même de la préposition с, qui doit garder sa figure devant une consonne faible, quoiqu'elle ait la prononciation du *з*; ainsi on écrira: сбáвить, сдáлать, сгонúть, сжинáть (et non *збáвить*, *здéлать*, *згонúть*, *жинáть*).

La consonne composée щ ne doit point s'employer au lieu de *шс* ou *жс*, lorsque ш et ж sont des lettres radicales, et que с appartient à la terminaison du mot; ainsi l'on doit écrire: плóтскій, de *плоть*; Полóтскъ, de la rivière *Полóта*; персúдскій, du latin *Persis*, *idis* (et non *площскій*, *Полощкъ*, *перщúдскій*); mais on écrira: нѣмéцкій, de *Нѣмецъ*; казáцкій, de *казакъ*. Dans les numératifs on écrit жд, comme: одúннадцать, de *одúнъ-десять*, двáдцать, de *дво-десять*, etc.

La consonne composée щ, dans les mots dérivés, est la mutation de *ск* et *см*, ou bien elle remplace les consonnes *зч*, *жч*, *сч*, comme: ищú́ть, de *искать*; ущáть, de *мстить*; домóщникъ, de *домóсъ*; прикáщикъ, de *прикáзъ*; рѣщúкъ, de *рѣзать*. Mais la figure des lettres primitives est conservée dans les mots счáстіе, считáть, счётъ, расчёть, мужчúна, qu'il ne faut pas écrire *щастіе*, *щитáть*, *щётъ*, *ращёть*. Cependant on écrit aussi *мущúна*.

Les consonnes ѳ et ѳ s'emploient, la première pour les mots russes, ainsi que pour les mots étrangers qui s'écrivent par *f* ou *ph*, et la seconde pour les mots grecs qui s'écrivent par *th*; ainsi l'on écrira фатá, фуфáйка, фéзисъ; фамúлія, фúзика, Филúппъ, Фóтій (de *familia*, *physica*, *Philippus*, *Photius*), et ѳатá, ѳéза, рúѳма, миѳолóгія, Ѳóдоръ, Ѳомá (de *thata*, *thesis*, *rhythma*, *mythologia*, *Theodorus*, *Thomas*).

Les consonnes dans la langue russe sont quelquefois doublées, ce qui a lieu dans les cas suivants: 1) Dans les mots en *ikъ*, *cтво*, *ный*, *нiй* et *скій*, dont le radical est terminé par *н* ou *с*, comme: плáтникъ, искýсство, íстинный, именнóй, рáнній, óсенній, рýсскій, de плáтъ, искýсъ, íстина, имéня, рáно, óсень, Русь. Le même redoublement a lieu pour les adjectifs en *енный*, ainsi que pour les participes passifs en *анный*, *янный*, *енный*, comme: искýсственный, дéланный, осúянный, несéнный. De ces participes il faut distinguer les adjectifs qualificatifs et possessifs, comme: учёный, кóжаный, серéбряный, qui s'écrivent par un seul *н*. — 2) Dans les mots formés d'une préposition, où la consonne initiale du primitif est la même que la consonne finale de la préposition, comme: бессýдный, входúть, ссóланный, ссúлка. — 3) Au étérit des verbes pronominaux,

lorsque le verbe simple a pour lettre finale la consonne с, comme разнёсся. — 4) Lorsque par la mutation d'une lettre permutable il se trouve deux consonnes semblables, comme dans le verbe жгу, qui fait à la seconde personne жжёшь, et au participe жжённый, et dans вожжá, вожжáть (de *sedimo*), par la permutation de з et ж en жс. — 5) Enfin les consonnes se trouvent redoublées dans quelques mots étrangers, comme: аббáтъ, суббóта, аккýзa, классъ, колóссъ, коллéгія, металлъ, etc.

Signes orthographiques. Les *signes orthographiques*, dans la langue russe, sont: 1) l'*accent*, 2) le *trait d'union*, 3) le *signe de la brévité*, et 4) le *tréma*.

Accent. L'*accent* (ˊ), qui ne se note plus dans les livres russes actuels, s'emploie encore aujourd'hui pour distinguer les mots homonymes qui expriment des choses différentes, ainsi que les inflexions semblables, comme: зáмокъ (*le château*) et замóкъ (*la serrure*); бóльшóй (*grand*) et бóльшій (*plus grand*); стóитъ (*il coûte*) et стоúтъ (*il est debout*); слóва (*de la parole*, gén. sing.) et словá (*les paroles*, nom. plur.). L'accent se met encore sur le prénom relatif что, pour le distinguer de la conjonction что; ex. знáешь ли, *что* тебé полéзно? (*sais-tu ce qui t'est utile?*), et знáешь ли, *что* тебé полéзно ученіе? (*sais-tu que l'étude t'est utile?*).

Trait d'union. Le *trait d'union* (-) sert à marquer la liaison qui existe entre deux ou plusieurs mots, comme: надéжа-государь, Алексáндро-Нéвская лáвра, генерáлъ-маióръ, вице-адмирáлъ, рýсско-францýзско-нѣмéцко-англíйскій словáрь. Le trait d'union s'emploie encore dans les adverbes formés des prépositions *со* et *по*, comme: во-пéрвыхъ, по-прежнúмъ, по-рýсски, по-мóему; avec les prépositions composées изъ-за et изъ-подъ, et avec les particules *то* et *но*, comme: какъ-то, что-то, дай-кo, etc. Il s'emploie encore à la fin d'une ligne, lorsqu'on est obligé de diviser un mot pour en transporter une partie à la ligne suivante. A cet égard il faut observer que les monosyllabes, comme страсть, здравъ, чувствъ, ne peuvent être divisés, et que la division des polysyllabes doit se faire conformément à leur étymologie, comme dans les mots suivants: от-рáда, о-трáва, безконéч-ный, вос-тóкъ, во-стрый, мед-вѣдь, рáз-умъ, ра-зúтель-ный, свóй-ство, зéм-скій, дрýж-ба, писъ-мó, людь-мú, мé-жду, Алe-ксáндръ, кле-ксúдра, etc.

Signe de la brévité. Le *signe de la brévité* (˘) se place sur la voyelle и (й), pour en faire une semi-voyelle et ne former qu'une syllabe avec la voyelle qui précède, comme: рай, свой, мой.

Tréma. Le *tréma* (¨) est un double point qu'on met sur la voyelle *е* (ё), lorsque cette voyelle a le son d'*io* ou *e*, comme: слёзы, жёлтый. La lettre ё tient aussi lieu de la voyelle française *eu* ou de la voyelle allemande ö, comme dans les mots Монтескьё (*fr. Montesquieu*), Гёте (*all.* Göthe).

Signes de ponctuation. Les *signes de ponctuation*, qui servent à distinguer dans la parole écrite les propositions entre elles et leurs parties, sont les mêmes dans les quatre langues, savoir: 1) la *virgule* (запятáя ,), 2) le *point-virgule* (тóчка съ запятóю ;), 3) les *deux-points* (двоетóчіе :), 4) le *point* (тóчка .), 5) le *point interrogatif* (знакъ вопросúтельный ?), 6) le *point exclamatif* (знакъ восклицáтельный !), 7) les *points suspensifs* (знакъ пресѣкáтельный ....), 8) le *tiret* ou *trait de séparation* (знакъ мыслеотдѣлúтельный —), 9) la *parenthèse* (скóбки ()), 10) le *guillemet* (кавúчки „“), et 11) l'*alinéa* (нóвая строкá).

FIN DE L'ABRÉGÉ DE LA GRAMMAIRE RUSSE.

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

А.

А, первая буква русскаго алфавита.....	der Buchſtabe A des Alphabets.	the letter A of the alphabet.
А, *conj.* и, а, но; ‖ и Ай, *interj.* ах! ха!.....	und, aber; ‖ ach! ha!.....	and, but; ‖ ah! well!
Авачинка, *sm.* *oiseau*, le canard du Kamtchatka.....	die Winterente.....	the winter duck.
Абй, *sf.* aba m, drap blanc grossier; абяный, *adj.*	grobes weißes Tuch.....	coarse white cloth.
Абажуръ, *sm.* un abat-jour (*de lampe*).....	der Lampenſchirm.....	lamp-shade.
Абаз, *sm.* un abas (*monnaie de Perse*, 20 *cop. arg.*)..	eine perſiſche Silbermünze...	abass (*a Persian coin*).
Абака, *sf.* *Archit.* l'abaque *f*, le tailloir.....	die Capitäl-Platte.....	abacus.
Аббатиса, *sf.* abbesse *f* (*de couvent catholique*)...	die Äbtiſſin.....	abbess.
Аббатскій, *adj.* abbatial, d'abbé.....	äbtlich, dem Abte gehörig...	belonging to an abbot.
Аббатство, *sm.* la dignité d'abbé; ‖ une abbaye....	die Abtswürde; ‖ Abtei.....	abbacy, abbotship; ‖ abbey.
Аббатъ, *sm.* l'abbé (*d'un couvent catholique*).....	der Abt (in kathol. Klöſtern)...	abbot.
Абдикація, *sf.* l'abdication *f*; -ціонный, *adj.*.....	die Niederlegung, Abdankung.	abdication.
Аберрація, *sf.* *Astron.* *Opt.* aberration *f*.....	die Äbirrung, Abweichung...	aberration.
Аблагатъ, *sm.* un ablégat, vicaire du légat.....	der Ablegat.....	ablegate, vicar of the legato.
Абонемéнтъ, *sm.* un abonnement (*de théâtre*).....	das Abonnement.....	subscription, agreement.
Абонéнтъ, *sm.* *Théât.* un abonné.....	der Abonnent, Unterzeichner..	subscriber.
Абонированіе, *sm.* и -рóвка, *sf.* action de s'abonner.	das Abonniren.....	subscribing.
Абонировáть, I. 2. *va.* s'abonner, prendre un abonnement à; ‖ -ся, *vr.* être donné en abonnement.	ſich abonniren, unterzeichnen; ‖ abonnirt werden.	to subscribe to; ‖ to be given in subscription.
Абордáжъ, *sm.* *Mar.* l'abordage *m*; -жный, d'abordage..	das Entern, Anlegen.....	boarding.
Абордировáть, I. 2. *vn.* *Mar.* aborder, aller à l'abordage.	ein Schiff entern, borden....	to board.
Аборигéны, *sm. pl.* les aborigènes *m*.....[abricot	die Urbewohner, Eingeborne *pl.*	aborigines, natives *pl.*
Абрикóсный и -бóсный, *adj.* d'abricot; ‖ de couleur	Aprikoſen-; ‖ aprikoſenfarbig.	apricot; ‖ apricot-coloured.
Абрикóсъ и Анрикóсъ, *sm.* un abricot.....	die Aprikoſe, Abrikoſe.....	an apricot.
абрисъ, *sm.* *Archit.* le contour.....	der Abriß.....	outline, sketch, contour.
Абсолютный, *adj.* absolu; -но, -ment.....	abſolut, unbedingt, unbedingt.	absolute; -ly.
абсцéсса, *sf.* *Géom.* l'abscisse *f*.....	die Abſciſſe.....	abscisa, abscissa.
Абшúдъ, *sm.* *Milit.* le certificat de congé.....	das Abſchiedsattеſtat.....	certificate of discharge.
Авангáрдъ, *sm.* *Milit.* l'avant-garde *f*; -дный, *adj.*...	der Vortrab, die Avantgarde.	vanguard, van.
Авансáмъ, *sf.* l'antisalle *f*.....	der Vorſaal.....	entrance-room, anteroom.
Аванпóстъ, *sm.* *Milit.* un avant-poste; -тный, *adj.*....	der Vorpoſten.....	advanced post.
Авансцéна, *sf.* l'avant-scène *f*, le proscénium.....	Vorderbühne *f*, Proſcenium *n.*	proscenium.
Авантáжный, *adj.* *fam.* avantageux; ‖ joli.....	vortheilhaft; ‖ niedlich.....	advantageous; ‖ pretty, nice.
Авантáжъ, *sm.* avantage, profit *m*.....	der Vortheil, Nutzen.....	advantage.
Авантюрúнъ, *sm.* l'aventurine *f*; -нный и -новый, *adj.*	Aventurinſtein, Glimmerſteinm	an aventurine.
Авантюристъ, *sm.* un aventurier.....	der Abenteurer.....	adventurer.
Аварія, *sf.* Com. l'avarie *f*; -йный, d'avarie.....	die Haſerei, der Seeſchaden...	average, damage.

Августъ, *sm.* un augure (*prêtre romain*); **-ескій**, augural.
Августинецъ, *sm.* 1. un augustin (*moine*)).....
Августъ, *sm.* août *m*, le mois d'août; **-овскій**, *adj.*...
Августѣйшій и **Все-**, *adj.* très-auguste (*titre*).....
Авдотка, *sf. oiseau*, le grand pluvier, oedicnème....
Авось и **Авось-небо**, *adv. pop.* peut-être, il est à espérer; ‖ (на —) au hasard, à l'aventure.
Авралъ, *sm. Mar.* tout le monde en haut!.....
Аврайъ, *sm. plante*, la centaurée; ‖ (*лѣкарс.*) la gratiole.
Аврикула, *sf. plante*, l'auricule, oreille-d'ours *f*....
Аврипигменъ, *sm. Minér.* l'orpiment *m*.....
Австерія, *sf. vi.* une auberge, hôtellerie.....
Австрійскій, *adj.* austral, méridional.....
Австръ, *sm.* auster *m*, le vent du midi.....
Автобіографія, *sf.* l'autobiographie *f*.....[phique
Автографія, *sf.* l'autographie *f*; **-овскій**, autogra-
Автографъ, *sm.* un autographe.....
Автократическій, *adj.* autocratique.....
Автократія, *sf.* autocratie *f*, gouvernement absolu..
Автоматическій, *adj.* automatique.....
Автоматъ, *sm.* un automate.....
Автономія, *sf.* l'autonomie *f*.....
Авторитетъ, *sm.* l'autorité *f* (*d'un écrivain*).....
Авторство, *sn.* la profession d'auteur.....
Авторъ, *sm.* un auteur, écrivain; **-скій**, d'auteur....
Ага, *sm.* aga *m* (*officier turc*); ‖ *interj.* ah! ah!....
Аграпь, *sm. oiseau*, la petite bécasse des marais....
Агатъ, *sm.* l'agate *f*; **-овый** и **-овскій**, d'agate.....
Агентство, *sn.* l'agence *f*.....
Агентъ, *sm.* un agent; **-скій**, d'agent.....
Аріасна, *sf.* eau baptismale, eau bénite.....
Агнецъ, *sm.* 1. *dim.* **ягненокъ**, un agneau; 1. l'hostie *f*; 2. (—**непорочный**) *arbuste*, agnus-castus, vitex *m*.
Агнечій, *adj.* d'hostie.....
Агница, *sf.* une brebis; ‖ *fig.* une agnès.....[tine
Агнецъ, *adj.* **-ни вѣтви**, rameaux *m* du soule de Palestine
Агонія, *sf.* l'agonie *f*.....
Агнцій, *adj.* S. d'agneau.....
Аграманты, *sm. pl.* les agréments *m* (*de toilette*)...
Агрономическій, *adj.* agronomique.....
Агрономія, *sf.* l'agronomie *f*.....
Агрономъ, *sm.* un agronome.....
Агути, *sm. indéci. quadr.* l'agouti *m*.....
Адаміо, *sm. Mus.* un adagio.....[liable
Адамантовый, *adj*, de diamant; ‖ *fig.* ferme, inébran-
Адамантъ, *sm.* le diamant.....
Адамашка, *sf. vi.* le damas; **-овый**, de damas.....
Адамовъ, *adj.* (**-ново** яблоко) *plante*, la mandragore; ‖ (**-ново** яблоко) *Anat.* la pomme d'Adam.
Адвизъ, *sm. Com.* avis *m*, lettre d'avis *f*.....
Адвокатство, *sn.* la profession d'advocat, avocasserie.
Адвокатствовать, I. 1. *vn.* exercer la profession d'avo-
Адвокатъ, *sm.* un avocat; **-скій**, d'avocat. [cat
Аденологическій, *adj.* adénologique, de l'adénologie.
Аденологія, *sf.* l'adénologie *f*.....
Аденотоміа, *sf.* l'adénotomie *f*.....
Адептъ, *sm.* un adepte, alchimiste.....
Административный, *adj.* administratif.....
Администраторъ, *sm.* un administrateur; **-скій**, *adj.*
Администрація, *sf.* administration, direction *f*.....

der Augur, Wahrsager..... augur; *adj.* augural.
der Augustinermönch..... Augustine monk.
der August, Erntemonat..... August, month of August.
erhabenst, durchlauchtigst..... most august.
der Strandpfeifer..... Norfolk plover, stone curlew.
vielleicht, es ist zu hoffen; ‖ auf gut Glück, in's Gelag. perhaps, it is to be hoped; ‖ at random.
alles Volk auf's Deck!..... all hands hoay!
Flockenblume *f*; ‖ Gnadenkraut *n* centaury; ‖ hedge hyssop.
die Aurikel, das Bärenöhrlein. auricula, bear's-ear.
das Auripigment, Rauschgelb. orpiment.
das Wirthshaus, die Herberge. inn, hostelry.
südlich, mittäglich, Süd-.... austral, southern.
der Auster, Südwind. [lichen auster, south wind.
die Beschreibung seines eigenen Urschriftenkunde *f*; ‖ autogra- autobiography.
die eigenhändige Schrift. [phisch autography; ‖ autographical.
autokratisch, selbstherrscherisch. an autograph.
die Autokratie, Selbstherrschaft. autocratic, autocratical.
automatisch, selbstbeweglich.. autocracy.
der Automat, Selbstbeweger.. automatical.
die Autonomie, Selbstregierung. an automaton.
die Autorität, das Zeugniß... autonomy.
die Schriftstellerei..... authority.
der Autor, Schriftsteller..... profession of author.
der Aga; ‖ ah! ah!..... author.
die kleine Wasserschnepfe.... Aga; ‖ aha!
der Agat, Achat; *adj.* agaten snipe.
die Agentschaft, Agentur.... agate.
der Agent, Geschäftsführer... agency.
das Taufwasser, Weihwasser. an agent.
das Lamm, Lämmchen; 1. die Hostie; 2. der Keuschbaum. baptismal water, holy water.
zur Hostie gehörig.....[chen agnus, lamb; 1. host; 2. agnus castus, chaste-tree.
das Schaf; ‖ unschuldiges Mädchen; Weidenzweige *pl.* in Palästina. pertaining to the host.
die Agonie, der Todeskampf. a lamb; ‖ simple girl.
vom Lamme, Lamms-..... branches of the Palestine agony. [willow.
die Verzierungen, Zierathe *pl.* lamb's.
agronomisch..... ornaments, adornments.
die Agronomie, Feldbaukunde.. agronomical.
der Agronom, Feldbaukundige. agronomy, agriculturism.
amerikanisches Terkelkaninchen. agriculturist.
das Adagio..... agouti, Guinea-pig.
diamanten; ‖ standhaft..... adagio.
der Diamant..... adamantine; ‖ firm, steadfast.
der Damast..... adamant, diamond.
die Alraunwurzel, der Schlafapfel; ‖ der Adamsapfel. damask.
der Berichtbrief, Avisbrief... mandrake, mandragora; ‖ Adam's apple.
die Advocatur..... advice, letter of advice.
advociren, Rabulistterei treiben. advocateship, advocacy.
der Advocat, Sachwalter.... to advocate.
adenologisch..... an advocate.
die Adenologie, Drüsenkunde. adenological.
Adenotomie, Drüsenzerlegung *f*. adenology, adenography.
der Adept, Goldmacher..... adenotomy.
Verwaltungs-..... adept, alchymist.
der Verwalter, Verweser.... administrative.
die Verwaltung, Administration. administrator.
administration.

Адмиралтéйскій, *adj.* de l'amirauté.....
Адмиралтéйство, *sm.* amirauté *f*, arsenal *m* de marine; ‖ (-тéйства-совѣтъ), le conseil de l'amirauté.
Адмирáлъ, *sm.* un amiral (2e *classe*); ‖ amiral, cornet *m* (*coquillage*); -ескій, d'amiral.
Адмирáльство, *sm.* l'amiralat *m*, amirauté *f*.....
Адмирáльша, *sf.* une amirale, la femme d'un amiral.
Адонúческій, *adj.* (— стихъ), un vers adonique....
Áдресный, *adj.* d'adresse; 1. (-ный бúлетъ) le permis de séjour; 2. (-ный отдѣлъ) le bureau d'adresses.
Адресовáть, I. 2. *va.* adresser, mettre l'adresse à; 1. envoyer; 2. -ся, *vr.* (къ кому) s'adresser à.
Áдресъ, *sm.* une adresse; ‖ adresse, pétition...[*ses*
Áдресъ-календáрь, *sm.* l'almanach *m* (*des fonctionnaires*)
Áдресъ-конторá, *sf.* le bureau des permis de séjour.
Áдскій, *adj.* infernal, d'enfer; 1. *fig.* diabolique; -ски, infernalement; 2. (—кáменъ) la pierre infernale.
Адъ, *sm.* l'enfer, les enfers, l'averne *m*.....
Адъютáнтъ, *sm.* un adjoint, suppléant; -тскій, *adj.*.
Адъютáнтъ, *sm.* un aide de camp, adjudant; -тскій, *adj.* ‖ (полковóй —) adjudant-major.
Áжіо, *sm. Com.* agio *m* (*см.* Лажъ).....
Áжіотáжъ, *sm.* l'agiotage *m*.....
Áжіотúровать, I. 1. *vn.* agir en téméraire.....
Áзартный, *adj.* hardi, téméraire; 1. irritable, colérique; 2. (-ная игрá) un jeu de hasard.
Áзартъ, *sm.* la colère, fureur, irritabilité.....
Азбéстъ, *sm.* l'asbeste *m*; -стовый, d'asbeste.....
Áзбука, *sf. dim.* áзбучка, un alphabet; 1. abécédaire; 2. (нóтная —) *Mus.* la gamme.
Áзбучникъ, -ница, *s.* écolier (-ère) qui est encore à l'abc.
Áзбучный, *adj.* alphabétique, de l'alphabet.....
Азимýтъ, *sm. Astr.* azimut *m*; -тный, azimutal, de l'azi-
Азимýтъ-компáсъ, *sm. Mar.* le compas azimutal. [mut
Азóтистый, *adj. Chim.* azoteux.....
Азóтъ, *sm. Chim.* l'azote *m*, le nitrogène; -тный, azotique.
Азъ, *pron. sl.* je; ‖ *sm.* nom slave de la lettre A....
Азямъ, *sm. dim.* азямецъ и азямчикъ, le caftane d'été.
Аи, *interj.* aïe! ouf! ‖ *sm. mam.* le paresseux, ai.....
Áйва, *sf.* le coing (*см.* Квитъ); -вовый, de coing...
Áйвикъ, *sm.* une terre, un domaine; -вúчный, *adj.*
Áйръ, *sm. plante*, le jonc aromat, acore (*см.* Ирь)..
Áйстникъ, *sm. plante*, le géranium, la pélargone....
Áйстъ, *sm. oiseau*, la cigogne; -стовый, de cigogne..
Академúкъ, *sm.* un académicien.....
Академúстъ, *sm.* un académiste.....
Академúческій, *adj.* académique; -ски, -ment.....
Академúя, *sf.* l'académie *f*; ‖ figure académique *f*....
Акáція, *sf. arbre*, l'acacia *m*.....
Акаѳúстникъ, *sm.* le livre des acathistes.....
Акаѳúстъ, *sm.* l'acathiste *m*, chant à la gloire de N. S. et de la Ste Vierge; -стный *adj.* [*adj.*
Аквамарúнъ, *sm.* aigue-marine *f*; -нный и -новый, Акварéль, *sf.* une aquarelle; -льный, d'aquarelle....
Акватúнта, *sf.* une aqua-tinta, gravure au lavis....
Аквилóнъ, *sm.* l'aquilon *m*, la bise.....
Áкъ, *conf. sl.* si, comme; ‖ (— бы), comme si.....
Акилéй, *sm.* и Акилéйя, *sf. plante*, l'ancolie *f*....
Акклиматизáція, *sf.* l'acclimatation *f*, acclimatement *m*.
Акклиматизúровать и Аклим- I. 2. *va.* acclimater...

zur Admiralität gehörig.....
die Admiralität, Seebehörde; ‖ der Admiralitätsrath.
der Admiral; ‖ die Admiralschnecke, Tutenschnecke.
die Admiralswürde.....
die Admiralin.....
ein adonischer Vers.....
Adreß-; 1. das Aufenthaltsbillet; 2. der Adreßtisch.
adressiren; 1. zuschicken; 2. sich adressiren, sich wenden an.
die Aufschrift; ‖ Adresse....
der Adreß- oder Staatskalender.
das Adreßkomptoir.....
höllisch; 1. teuflisch, unerträglich; 2. der Höllenstein.
die Hölle, Unterwelt.....
der Adjunct.....
der Adjutant, Flügeladjutant; ‖ der Regimentsadjutant.
das Agio, der Aufwechsel....
die Geldwucherei.....[ner
sich betragen als ein Verwegenverwegen; 1. reizbar; 2. das Hazardspiel, Glückspiel.
der Zorn, die Reizbarkeit...
der Asbest, Steinflachs.....
das Alphabet; 1. Abcbuch; 2. die Tonleiter, Scala.
Abcschüler, -in.....
alphabetisch.....
das Azimut, der Scheitelkreis.
der Azimutalcompaß.....
salpeterhaltig.....
der Stickstoff, das Stickgas..
ich; ‖ der Buchstabe A.....
ein tatarisches Sommerkleid..
ach! au weh! ei! ‖ das Faulthier.
die Quitte.....
das Gut, Landgut.....
die Wasserschwertlilie.....
Geranium *n*, Storchschnabel *m*.
der Storch.....
der Akademiker.....
Akademist, akademischer Zögling
akademisch..... .....
die Akademie; ‖ Akademiestück *n*.
die Acacie, der Acacienbaum.
das Akathist-Buch.....
eine Jesu Christo und der heil.
Jungfrau gehaltene Feier.
der Aquamarin.....
das Wasserfarben-Gemälde...
Aquatinta *f*, Luft-Kupferstich
der Aquilo, Nordwind....[*m*
wenn, als; ‖ als wenn....
die Aleiei, Glockenblume....
das Acclimatisiren.....
acclimatisiren.....

belonging to the admiralty.
admiralty, navy-office; ‖ the board of admiralty.
the admiral; ‖ admiral-shell, cornet (*a shell*).
admiralship.
admiral's lady.
an adonic verse.
of address; 1. certificate of residence; 2. intelligence-office.
to address; 1. to direct; 2. to address one's self to.
direction; ‖ address.
royal calendar.
register-office.
infernal, hellish; 1. diabolical, -ly; 2. lapis infernalis.
hell, infernal region.
adjunct, assistant.
aid-de-camp, adjutant; ‖ adjutant-major.
agio.
stock jobbing.
to hazard.
audacious; 1. irritable; 2. a game of chance.
anger, irritability.
asbestos; *adj.* asbestine.
alphabet; 1. spelling-book; 2. the scale, gamut.
an abecedarian.
alphabetic.
azimuth, vertical circle.
azimuth compass.
nitrous, nitry.
azote; *adj.* azotic.
I; ‖ the letter A.
a summer tunic.
hey! oh! ‖ the sloth, ai.
a quince.
estate, domain, land.
sweet-rush, acorus.
geranium, pelargonium.
the common stork.
an academician.
an academist.
academic, academical; -ly.
academy; ‖ academical figure.
acacia-tree, acacia.
book of acathisti.
acathistus, service in honour of Our Lord and the Virgin
an aquamarine. [Mary
picture in water colours.
aquatint.
the north wind.
as; ‖ as if, as well as.
columbine, aquilegia.
acclimation.
to acclimatize, acclimate.

Аккóрдъ и Акóрдъ, *sm.* *Mus.* un accord; **-дный**, *adj.* — der Accord, die Stimmung.. — accord, tune.
Аккýла, *sf.* *poisson*, le requin, chien de mer..... — der Hai, Haifisch..... — shark.
Акла́й, *sm.* *oiseau*, le canard (*см.* Утка)..... — die Ente (*in Sibirien*)..... — a duck (*in Siberia*).
Аколи́тъ, *sm.* un acolyte..... — der Akolyth, Begleiter..... — acolyte.
Аконпанеме́нтъ, *sm.* *Mus.* l'accompagnement *m*..... — die Begleitung..... — accompaniment.
Аконпанирова́ть, I. 2. *va.* *Mus.* accompagner; 1. **-ся**, *vr.* s'accompagner; 2. être accompagné. — begleiten; 1. sich selbst begleiten; 2. begleitet werden. — to accompany; 1. accompany one's self; 2. to be accompanied.
Аконпанирова́щикъ, **-щица**, *s.* accompagnateur, **-trice.** — Begleiter, **-in**..... — accompanist.
Акредитова́ніе, *sm.* action d'accréditer..... — das Accreditiren..... — accreditation.
Акредитова́ть, I. 2. *va.* *Diplom.* accréditer; 1. *Com.* accréditer, ouvrir un crédit; 2. **-ся**, *vr.* être accrédité. — beglaubigen; 1. accreditiren; 2. beglaubigt werden. — to accredit; 1. to give credit; 2. to be accredited.
Акри́да, *sf.* *coll.* les sauterelles *f*..... — die Heuschrecken *pl*..... — locusts.
Акро́стихъ, *sm.* un acrostiche..... — das Namengedicht, Akrostichon.. — an acrostic.
Аксами́тъ, *sm.* *vi.* le velours; **-тный**, de velours.... — der Sammet..... — velvet.
Аксельба́нтъ, *sm.* *Milit.* les aiguillettes *f*..... — das Achselband..... — shoulder-knot.
Аксіо́ма, *sf.* un axiome..... — das Axiom, der Grundsatz... — axiom, maxim.
Актёрство, *sn.* la profession d'acteur..... — der Schauspielerstand..... — profession of actor.
Актёрствовать, I. 2. *vn.* exercer la profession d'acteur. — Schauspieler sein..... — to be an actor.
Актёръ, *sm.* un acteur, artiste dramatique; **-ніса**, d'ac- — der Schauspieler, Acteur.... — actor, player.
Актри́са, *sf.* une actrice..... [teur — die Schauspielerin..... — actress.
Актуа́ріусъ, *sm.* le greffier; || secrétaire; **-нскій**, *adj.* — der Actuarius; || Secretär... — actuary, clerk || secretary.
Актъ, *sm.* un acte, document; 1. acte (*de comédie*); 2. séance annuelle *f*; 2. *pl.* **-ты**, les actes *m* (*papiers*). — Urkunde *f*; 1. Act, Aufzug; 2. Schulact *m*; 2. die Acten *pl*. — roll, deed; 1. act (*of a play*); 2. annual session; 2. records.
Акупункту́ра, *sf.* *Chir.* l'acuponcture *f*..... — Akupunktur, Nabelpunktirung *f*. — acupuncture.
Акура́тность, *sf.* exactitude, précision *f*..... — die Genauigkeit, Pünktlichkeit. — accuracy, exactness.
Акура́тный, *adj.* 1. exact; **-но**, exactement..... — genau, pünktlich..... — accurate, punctual; **-ly.**
Акýстика, *sf.* l'acoustique *f*..... — die Akustik, Schallehre..... — acoustics.
Акусти́ческій, *adj.* acoustique, de l'acoustique. [ment *m*. — akustisch..... — acoustic.
Акуше́рство, *sn*, art des accouchements; || accouche- — Entbindungskunst; || Geburtshülfe *f*. — midwifery; || delivering.
Акуше́ръ, *sm.* un accoucheur; **-рскій**, d'accoucheur.. — der Geburtshelfer. — accoucheur, man-midwife.
Акце́нтъ, *sm.* l'accent *m*; || l'accentuation *f*..... — der Ton, Accent; || die Betonung. — accent; || accentuation.
Акцепта́торъ, *sm.* *Com.* accepteur *m*..... — der Acceptant..... — accepter.
Акцепта́ція, *sf.* acceptation *f*; **-ціонный**, d'acceptation. — die Acceptirung..... — acceptance.
Акцентова́ть, I. 2. *va.* accepter (*une lettre de change*); || **-ся**, *vr.* être accepté; s'accepter. — (einen Wechsel) acceptiren; || acceptirt werden. — to accept (*a bill of exchange*); || to be accepted.
Акциде́нція, *sf.* le casuel, les émoluments *m*..... — Accidenzien, Nebeneinkünfte *pl*. — perquisites *pl*.
Акци́зная, *sf.* le bureau d'accise..... — die Accisstube..... — excise-office.
Акци́зъ, *sm.* accise *f*, octroi *m*; **-зный**, d'accise.... — die Accise..... — excise.
Акціонёръ, *sm.* *Com.* un actionnaire; **-рскій**, *adj.*... — der Actionär, Actien-Inhaber. — actionary, share-holder.
Акція, *sf.* *Com.* une action; **-ціо́нный**, d'action..... — die Actie, der Antheil..... — a share.
Алавáстръ, *sm.* *см.* **Алебáстръ.** || **Алáбія**, *sf.* *см.* **Алгебра**. — **Одáбья.**
Алгебра, *sf.* l'algèbre *f*..... — die Algebra, Buchstabenrechnung — algebra.
Алгебраи́стъ и Алгебри́стъ, *sm.* un algébriste..... — der Algebraist..... — algebraist.
Алгебраи́ческій, *adj.* algébrique; **-ски**, **-мски**..... — algebraisch..... — algebraic, algebraical; **-ly.**
Алебáрда, *sf.* la hallebarde; **-дный**, *adj.*..... — die Hellebarde..... — halberd.
Алебáрдникъ, *sm.* *plante*, la xiphidie..... — die Zwiebelschwertlilie..... — xiphidion.
Алебáрдщикъ, *sm.* un hallebardier..... — der Hellebardier..... — halberdier.
Алебáстръ и Алавáстръ, *sm.* albâtre *m*; **-тровый**, *adj.* — der Alabaster..... — alabaster.
Александрíйскій, *adj.* (—ископъ) le séné; 1. (— стихъ) le vers alexandrin; 2. (-ская бумáга) le papier royal. — Senesblätter *pl*. 1. alexandrinischer Vers; 2. Royalpapier *n*. — Alexandrian senna; 1. Alexandrine verse; 2. royal paper.
Алéмбикъ, *sm.* *Chim.* un alambic..... — der Destillirkolben..... — alembic.
Алéнькій, *adj.* *dim.* **Алёхонекъ и Алёшенекъ**, *adj.* — *augm.* *см.* **Алый.**
Алида́да, *sf.* *Géom.* l'alidade *f*; **-дный**, de l'alidade... — das Diopterlineal..... — an alidade.
Аликвáнтный, *adj.* *Math.* (-ная часть) la partie aliquante. — der aliquantische Theil..... — aliquant part.
Аликвóтный, *adj.* *Math.* (-ная часть) la partie aliquote. — der aliquotische Theil..... — aliquot part.
Алúфа, *sf.* huile cuite (*pour les couleurs*)..... — der Malerfirniß..... — drying oil.
Алúфить, II. 2. *va.* vernir, donner une couche d'huile. — firnissen, lackiren..... — to cover with drying oil.
Алкали, *sn.* *indéci.* *Chim.* l'alcali *m*..... — das Alkali, Laugensalz..... — alkali.
Алкализи́ровать, I. 2. *va.* alcaliser..... — alkalisiren, auslaugen..... — to alkalize, alkalisate.
Алкали́ческій, *adj.* alcalin..... — alkalisch..... — alkaline.

Алчба, *sm.* la faim ; ‖ *fig.* la soif (*des richesses*)..
Алчи, I. 1. и II. s. жаждать, *vn.* avoir faim ; ‖ *va.* (*usu*) désirer avec ardeur, soupirer après.
Алцёнъ, *sm. oiseau*, l'alcyon *m* (*sm.* Зимородокъ)..
Алкоголическій, *adj.* alcoolique.....
Алкоголь, *sm.* alcool *ou* alcohol, esprit de vin *m*....
Алкоранъ, *sm.* le coran, l'alcoran *m*.....
Алкоръ, *sf.* envie de manger *f*, appétit *m*.....
Аллахъ, *sm.* allah *m* (*Dieu, chez les Mahométans*)...
Аллегористъ, *sm.* un allégoriseur, allégoriste.....
Аллегорическій, *adj.* allégorique; -ски, -ment.....
Аллегорія, *sf.* une allégorie, un emblème.....
Аллея, *sf. dim.* аллейка, une allée, avenue; -ейный, *adj.*
Аллилуія, *sf. indécl.* un alléluia.....
Аллодіальный, *adj.* allodial.....
Аллодъ, *sm.* alleu, franc-alleu *m*.....
Аллопатическій, *adj.* allopathique; -ски, -ment....
Аллопатія, *sf. Méd.* l'allopathie *f*.....
Аллопатъ, *sm.* un allopathe, allopathiste.....
Алмазъ, II. 4. *sm.* brillanter (*un diamant*).....
Алмазникъ, *sm.* le joaillier.....
Алмазчикъ, *sm.* le diamantaire, lapidaire.....
Алоэ, *sm. dim.* алойникъ *и* алойникъ, le diamant; ‖ *pl.* -ы, diamants *m*, pierreries *f*; -ный, de diamant.
Алъ и Алый, *adv.* d'un rouge clair.....
Аловатый, *adj. dim.* rougeâtre (*sn.* Алый).....
Алой, *sm. plante*, l'aloès *m*; -ный, d'aloès, aloétique.
Алтабасный, *adj.* (—парча) la perruque à trois marches.
Алость, *sf.* la rougeur, couleur vermeille. [toux
Алтабасъ, *sm.* le brocart; -ный, de brocart.....
Алтарь, *sm.* le sanctuaire (*de l'église grecque*); ‖ autel *m*; -ный, du sanctuaire ; de l'autel.
Алтиметрія, *sf.* l'altimétrie *f*.....
Алтиметръ, *sm.* un altimètre.....
Алтынникъ, *sm.* ancienne monnaie de trois copecks en argent ; ‖ *f.* -ница, *fig.* un pince-maille, avare.
Алтынничать, I. 1. *vn. pop.* lésiner, grimacer.....
Алтынный, *adj.* cottant trois copecks.....
Алтынъ, *sm.* altine *m* (*monnaie de compte de 3 copecks*).
Алфавитный, *adj.* alphabétique, de l'alphabet.....
Алфавитъ, *sm.* l'alphabet *m*.....
Алхимикъ, *sm.* un alchimiste.....
Алхимическій, *adj.* alchimique, de l'alchimie.....
Алхимія, *sf.* l'alchimie *f*, le grand œuvre.....
Алчба, *sf.* la faim ; ‖ *fig.* l'avidité *f*, la soif de.....
Алчничать, I. 1. *vn.* désirer avec ardeur, être avide.
Алчно, *adv.* avec avidité, avidement.....
Алчность, *sf.* (*sn* чный) avidité, soif *f* de.....
Алчный, *adj.* 1. affamé ; 1. insatiable ; 2. (*sn* чный) avide
Алый, *adj. dim.* алешкій, vermeil, rouge clair. [de
Алтаться, II. 1. *vn. pop.* tromper, friponner, duper...
Алтацкій, *adj.* trompeur.....
Алтаство, *sm.* la tromperie, friponnerie.....
Алтать, *sm. и* Алтай, *sc.* le trompeur, fripon..
Альбомъ, *sm.* un album ; -ный, d'album.....
Альковъ, *sm. Archit.* une alcove; -ный, d'alcove....
Альманахъ, *sm.* un almanach, keepsake.....
Альпари, *adv. Comp.* au pair.....
Альтистъ, *sm.* la haute-contre ; ‖ le joueur d'alto...
Альтистый, *adj.* de haute-contre.....

der Hunger; ‖ Durst nach...
hungern, Hunger leiden; ‖ heftig wünschen, sich sehnen nach.
der Eisvogel.....
alkoholhaltig.....
der Alkohol, Weingeist.....
der Koran, Alkoran.....
Eßlust, der Appetit.....
Allah *m* (Gott der Türken)..
der Sinnbildner, Allegorist...
allegorisch, bildlich.....
das Sinnbild, die Allegorie..
die Allee, der Gang.....
das Alleluja.....
lehenzinsfrei.....
das Freigut, Eigengut.....
allopathisch.....
die Allopathie (Kurmethode)..
der Allopathiker.....
(einen Diamant) brillantiren.
der Juwellenhändler.....
der Juwellirer.....
der Diamant; ‖ die Edelsteine, Juwellen *pl*, der Schmuck.
hellroth.....
hellröthlich.....
die Aloe; Aloes, von Aloe..
die Allonge-Perrücke.....
die Röthe.....
der Brocat; *adj.* brocaten...
die Hochaltarstätte, das Allerheiligste; ‖ der Altar.
die Höhemessung.....
der Höhemesser.....
alte Münze von drei Kopeken; ‖ der Knauser, Filz.
knausern, geizen, filzen.....
drei Kopeken werth.....[ten
eingebildete Münze von 3 Kopealphabetisch.....
das Alphabet.....
der Alchymist, Goldmacher....
alchymisch, alchymistisch.....
die Alchymie, Goldmacherei...
Hunger; ‖ Durst *m*, Begierde *f*.
unersättlich seyn.....
unersättlich, gierig.....
die Gier, Sucht.....
hungrig; 1. unersättlich; 2. gierig.
hellroth.....
anführen, betrügen.....
betrügerisch.....
die Betrügerei.....
der Betrüger, Gaukler.....
das Stammbuch, Album.....
der Alkov, das Schlafgemach.
der Almanach, das Stammbuch.
pari, allpari.....
der Altist; ‖ Bratschspieler....
Alt-(Stimme).....

hunger; ‖ thirst for.
to be hungry ; ‖ to hunger, thirst for, long.
king-fisher, halcyon.
alcoholic.
alcohol.
alcoran, the koran.
appetite.
allah.
allegorist, allegorizer.
allegorical ; -ly.
allegory, emblem.
an avenue, a walk.
hallelujah.
allodial, allodian.
allodium, freehold.
allopathic, allopathical ; -ly.
allopathy.
allopathist.
to cut (*diamonds*).
jeweller.
diamond cutter.
diamond, jewel; ‖ diamonds, jewellery.
of a ruby colour.
rather rosy-coloured.
aloe, aloes; *adj.* aloetic.
a long periwig.
rosiness, rubiness.
brocade.
the sanctuary, chancel; ‖ an altar.
altimetry.
altimeter.
a three copeck piece; ‖ pinch-penny, niggard.
to be niggardly.
three-copeck-.
three copecks.
alphabetical.
alphabet.
alchymist.
alchymical.
alchymy.
hunger; ‖ thirst, longing.
to thirst for, long.
with avidity, greedily.
greediness, avidity. [for
famished; 1. greedy; 2. eager
rosy, ruby, vermilion.
to cheat, dupe, trick.
deceitful, trickish.
cheating, deceit.
cheater, duper, deceiver.
an album.
an alcove.
an almanach, a keepsake.
at par.
counter-tenor singer; ‖ violist
of the counter-tenor.

Альтъ, *sm.* la haute-contre; ‖ un alto -тóвый, *adj.*...
Альфрéско, *sm. indécl.* la fresque.....
Алѣть, I. 4. *vn.* devenir vermeil, devenir incarnat; ‖ -ся, *vr.* paraître d'un rouge clair.
Алюминій, *sm. Chim.* l'aluminium *m* (*métal*).....
Алюръ, *sm.* l'allure *f* (*du cheval*).....
Алфлеманій, *adj. cm.* Оллеманій. ‖ Алфлемúръ, *sm.*
Амазóнка, *sf.* 8. l'amazone *f*, habit *m* d'amazone....
Амальгáма, *sf. Chim.* amalgame *m* (*cm.* Сортýчка)...
Амальгамáція, *sf.* l'amalgamation *f*.....
Амальгамúровать, I. 2. *va. Chim.* amalgamer.....
Аманáтъ, *sm.* un otage.....
Амарáнтовый, *adj.* de couleur amarante.....
Амарáнтъ, *sm. plante.* l'amarante *f*.....
Амбáрго, *sm. indécl. Mar.* embargo *m*.....
Амбáрный, *adj.* de magasin; ‖ *sm.* un magasinier....
Амбáрщикъ, *sm.* le propriétaire d'un magasin.....
Амбáрщина, *sf.* и Амбáрное, *sn.* le magasinage.....
Амбáръ, *sm. dim.* амбáрецъ и амбáрщикъ, le magasin.
Амбúція, *sf.* l'ambition *f*; ‖ l'amour-propre.....
Áмбра, *sf.* l'ambre *m*; -óровый, d'ambre.....
Амбразýра, *sf. Fortif.* une embrasure; -рный, d'em-
Амброзúческій, *adj.* d'ambroisie.....[brasure
Амбрóзія и Амбрóсіа, *sf.* l'ambroisie *f*.....
Амвóнъ, *sm.* ambon, jubé *m*; ‖ estrade *f*; -óнный, *adj.*
Аметúстовникъ, *sm.* la prime d'améthyste.....
Аметúстъ, *sm.* une améthyste; -стовый, d'améthyste.
Аминдáлъ, *sm.* Аминдáловый, *adj. cm.* Миндáль и Миндáльный.
Áминь, *adv.* amen, ainsi soit-il.....
Аміáнтъ, *sm.* l'amiante *m*; -товый, d'amiante.....
Аммі, *sm. indécl. plante*, ammi, cumin d'Éthiopie *m*.
Амміáкъ, *sm.* l'ammoniaque *f*.....
Амнúстія, *sf.* une amnistie (*cm.* Всепрощéніе).
Амплуá, *sm. indécl. Théât.* un emploi, rôle.....
Ампутáція, *sf. Chir.* l'amputation *f*; -ціóнный, *adj.*..
Амулéтъ, *sm.* une amulette, un talisman.....[*adj.*
Амунúція, *sf. Milit.* les effets *m* d'équipement; -ціонный,
Амунúчникъ, *sm.* le dépôt d'effets d'équipement.....
Амурúться, II. 1. *vr.* courtiser, faire le galant.....
Амфибіологúческій, *adj.* amphibiologique.....
Амфибіологія, *sf. H.nat.* l'amphibiologie *f*.....
Амфибіолóгъ, *sm.* un amphibiologue.....
Амфúбія, *sf.* un amphibie (*cm.* Земноводное).....
Амфибрахúческій, *adj.* amphibrachique.....
Амфибрáхій, *sm.* l'amphibraque *m* (*pied de vers*, ⏑–⏑..
Амфúсціи, *sm. pl. Géogr.* les amphisciens *m*.....
Амфитеатрáльный, *adj.* amphithéâtral.....
Амфитеáтръ, *sm.* un amphithéâtre.....
Анагрáмма, *sf.* une anagramme.....
Анакреонтúческій, *adj.* anacréontique.....
Аналóгъ, *sm.* le pectoral (*des moines*).....
Анализúровать, I. 2. *va.* analyser, décomposer.....
Анали́тика, *sf.* и Анализисъ, *sm.* une analyse.....
Аналúтикъ и Анали́стъ, *sm.* un analyste.....
Аналитúческій, *adj.* analytique, de l'analyse.....
Аналогúческій, *adj.* analogique; -ски, -ment.....
Аналóгій и Налóй, *sm.* le lutrin, pupitre.....
Аналóгія, *sf.* analogie, similitude *f*.....
Ананáсъ, *sm. plante*, un ananas; -сный и -сковый, d'ananas; ‖ (-ныя растéнія) *Bot* les broméliacées *f*.

der Alt; ‖ die Braſche.....
das Fresco.....
ſich röthen, erröthen, roth werden; ‖ zu erröthen ſcheinen.
das Aluminium.....
der Gang (des Pferdes).....
Mus. cm. Анданъ.
weibliches Reitkleid.....
das Amalgama.....
Amalgamation, Verquickung *f*.
verquicken, amalgamiren.....
der Geiſel.....
amaranthenfarbig.....
Amaranth *m*, Tauſendſchön *n*.
das Embargo, der Schiffshaft.
Niederlage; ‖ Magazinverwal-
der Magazinherr.....[ter *m*
die Miethe für eine Niederlage.
die Niederlage, das Magazin.
die Ehrſucht; ‖ Selbſtliebe..
der Amber, Ambra.....
die Schleßſcharte.....
ambraſianiſch.....
die Ambroſia, Götterſpeiſe...
die Emporkirche; ‖ der Auftritt.
die Amethyſtmutter.....
der Amethyſt; *adj.* amethyſten.
и Миндáльный.
Amen.....
der Amianth, Bergflachs.....
der Ammei.....
das Ammonium, Ammoniak..
die Amneſtie, Begnadigung...
das Fach, die Rolle.....
die Amputation, Abnehmung..
das Amulet, der Zauberzettel..
die Ausrüſtungsſtücke *pl*.....
die Montirungskammer.....
den Hof machen, umſchmeicheln.
amphibiologiſch.....
Amphibiologie, Lehre *f* von den
der Amphibiolog. [Amphibien
die Amphibie.....
amphibrachiſch.....
der Amphibrachis (Versfuß)..
die zweiſchattigen Völker *pl*...
amphitheatraliſch.....
das Amphitheater.....
das Anagramm, Wechſelwort.
anakreontiſch.....
der Bruſtlatz.....
analyſiren, auflöſen, zerlegen.
die Analyſe, Zerlegung.....
der Analytiker.....
analytiſch.....
analogiſch, übereinſtimmend..
das Pult, Chorpult.....
die Analogie, Gleichheit.....
die Ananas; ‖ die ananasartigen Pflanzen *pl*.

counter-tenor; ‖ tenor violin.
fresco.
to grow rosy, grow flesh-red; ‖ to appear ruby.
aluminium.
the pace.
riding-habit.
amalgam.
amalgamation.
to amalgamate.
hostage.
amaranthine, amaranth.
amaranth.
embargo. [keeper
of warehouse; ‖ warehouse-
warehouseman.
warehouse rent.
warehouse.
ambition; ‖ self-love.
amber.
embrasure.
ambrosial, ambrosian.
ambrosia.
ambo; ‖ tribune, estrade.
matrix of amethyst.
an amethyst; amethystine.
amen.
amianth, amianthus.
ammi, bishop's weed.
ammonia, ammony.
amnesty.
employment, part.
amputation.
an amulet.
articles of outfit.
magazine of uniforms.
to court, woo.
amphibiological.
amphibiology.
amphibiologist.
amphibious animal.
amphibrachie.
amphibrach.
amphiscii.
amphitheatrical.
an amphitheatre.
an anagram.
anacreontic.
breast-plate.
to analyze.
analysis, analytics.
analyzer.
analytical.
analogical; -ly.
reading-desk, pulpit.
analogy, conformity.
a pine-apple, ananas; ‖ the bromeliaceous plants.

Анапестическій, *adj.* anapestique, d'anapeste.....
Анапестъ, *sm.* un anapeste (*pied de vers*, ⏑⏑–).....
Анархистъ, *sm.* un anarchiste, partisan de l'anarchie.
Анархическій, *adj.* anarchique, de l'anarchie.....
Анархія, *sf.* l'anarchie *f*.....
Анатомикъ и Анатомъ, *sm.* un anatomiste.....
Анатомировать, II. 2. *va.* anatomiser, disséquer.....
Анатомическій, *adj.* anatomique; -ски, -ment.....
Анатомія, *sf.* l'anatomie *f*.....
Анатомированіе, *sm.* la dissection d'un corps.....
Анахронизмъ, *sm.* un anachronisme.....
Анаѳема, *sf.* anathème *m*, excommunication *f*.....
Анбáрь, Анбáрный, Анбáрщикъ, *cm.* Амбáрь, Амбáрный, Амбáрщикъ.
Ангелоподóбный, *adj.* 1. d'une figure angélique.....
Ангелъ, *sm. dim.* ангельчикъ, un ange, génie; 1. (—хранитель) l'ange gardien, l'ange tutélaire 2. (день -ла) le jour de fête, la fête (*d'une personne*).
Ангельскій, *adj.* d'ange, angélique; -ски, -ment....
Ангіологія, *sf.* l'angiologie *f*.....
Англизировать, I. 2. *va.* anglaiser (*un cheval*).....
Англиканскій, *adj.* anglican, de l'église anglicane..
Англицизмъ, *sm.* un anglicisme.....
Англійскій, *adj.* anglais; 1. (-ская болѣзнь) le rachitis, rachitisme; 2. (-скій роговъ) le cor anglais; 3. (-ская соль) le sel d'Epsom.
Англоманія, *sf.* l'anglomanie *f*.....
Англоманъ, *sm.* un anglomane.....
Анданте, *sm. in dicl. Mus.* un andante.....
Аневризма, *sf. Méd.* un anévrisme.....
Аневризматическій, *adj.* anévrismal, d'anévrisme....
Анекдотическій, *adj.* anecdotique, d'anecdote.....
Анекдотъ, *sm. dim.* анекдотецъ, une anecdote.....
Аннáкъ, *sm. Mus.* l'embouchure *f*.....
Анисóвка, *sf.* l'anisette *f*.....
Анисъ, *sm. plante*, l'anis *m*; -сный и -совый, d'anis.
Анѣтъ, *sm. plante*, aneth, fenouil *m*; -тный и -товый, *adj.*
Якоръ, *sm.* 1. un ancre (*mesure*, 40 *bouteilles*).....
Якорочный, *adj.* d'ancre; ‖ de la mesure d'un ancre.
Якорникъ, *sm. Mar.* le jas ou jouail d'une ancre..
Аннуитетъ, *sm. Com.* une annuité.....[tique
Аномалистическій, *adj.* (—годъ) une année anomalis-
Анонимъ, *sm.* un anonyme; ‖-нный, anonyme.....
Антéна, *sf.* le battant, anneau de la bretelle du fusil.
Антаблементъ, *sm. Archit.* l'entablement *m*.....
Антикъ, *sm.* un antal (*mesure*, 60 *bouteilles*); -льный, *adj.*
Антарктическій, *adj. Géogr.* antarctique.....
Антидóръ, *sm.* antidore *m*, pain bénit; -рный, d'antidore
Антидóтъ, *sm.* un antidote, contre-poison.....
Антúква, *sf. Typ.* le romain, caractère romain.....
Антикварій, *sm.* un antiquaire.....[antiquités
Антикваріатъ, *sm.* antiquariat *m*, connaissance *f* des
Антúкъ, *sm.* une antique, un objet d'antiquité.....
Антимíнсъ, *sm.* l'antimense *f*, le corporal.....
Антимоніальный, *adj.* antimonial, de l'antimoine....
Антимóній, *sf.* l'antimoine *m* (*cм.* Сурьма).....[modo
Антимóхна, *sf.* la Quasimodo, le dimanche de la Quasi-
Антипатическій, *adj.* antipathique.....
Антипáтія, *sf.* l'antipathie, aversion *f*.....
Антиподы, *sm. pl. Géogr.* les antipodes *m*.....
Антúсцы, *sm. pl. Géogr.* les antisciens *m*.....

anapästisch, aus Anapästen...
der Anapäst (Versfuß).....
der Anarchist, Regierungsfeind.
anarchisch, gesetzlos.
die Anarchie, Gesetzlosigkeit...
der Anatomiker, Zergliederer..
zergliedern, anatomiren.....
anatomisch.....[kunst
die Anatomie, Zergliederungs-
die Zergliederung.....
der Anachronismus, Zeitirrthum
das Anathem, der Kirchenbann.
von Engelsgestalt.....
der Engel; 1. Schutzengel, schützender Engel; 2. der Namenstag, das Namensfest.
englisch, Engels-.....
die Lehre von den Blutgefäßen.
(ein Pferd) englisiren.....
anglicanisch.....[benkart
der Anglicismus, englische Redensart; 1. die englische Krankheit, Knochengicht; 2. das englische Horn; 3. das engl. Salz.
die Anglomanie, Engländerei.
der Nachahmer alles Englischen.
das Andante.....
der Pulsaderkropf.....
Pulsadergeschwulst-.....
anekdotisch, Anekdoten-.....
die Anekdote, das Geschichtchen.
der Ansatz.....
die Anisette, das Aniswasser..
der Anis, Süßkümmel.....
der Dill, Fenchel.....
der Anker (ein Maß).....
Anker-; ‖ von einem Anker..
der Ankerstock.....
Annuität *f*, Jahresabtrag *m*..
ein anomalistisches Jahr.....
der Anonym; ‖ ungenannt....
der Ring am Flintenriemen..
das Gesims, Gebälk.....
das Antal (Weinmaß).....
antarktisch, südlich.....
das geweihte Brod.....
das Gegengift.....
die Antiquaschrift.....
Antiquar, Alterthumskenner *m*.
die Alterthumskunde.....
die Antike, das Alterthumsstück.
das Weihtuch, Mehtuch.....
Spießglanz-.....[nium
der Spießglanz, das Antimo-
der Sonntag Quasimodogeniti.
zuwider, unverträglich.....
die Antipathie, Naturabneigung.
die Antipoden, Gegenfüßler *pl.*
die gegenschattigen Völker....

anapestic.
anapest, anapæst.
anarchist.
anarchical, disordered.
anarchy, disordered state.
anatomist, dissector.
to anatomize, dissect.
anatomical; -ly.
anatomy, dissection.
anatomizing, dissecting.
anachronism.
anathema, excommunication
of angelic figure.
an angel; 1. a guardian angel, tutelary angel; 2. the saint's day.
angelic, angelical; -ly.
angiology.
to nick (*a horse's tail*).
of the church of England.
an anglicism.
English; 1. rachitis, rickets *pl.*; 2. the English horn; 3. Epsom. salts.
anglomania.
person infected with anglo-
andants. [mania
aneurism.
aneurismal.
anecdotical.
anecdote.
embouchure, mouth-piece.
aniseed, anisette.
anise, aniseed.
dill, anethum.
anker (10 *gallons*).
anker; ‖ in ankers.
anchor-stock.
annuity.
a periodical year. [mous
anonymous writer; ‖ anony-
ring of the gun-sling.
entablement.
antal (60 *bottles*).
antarctic. [bread
the antidoron, consecrated
antidote, counter-poison.
roman type.
antiquary, antiquarian.
antiquarianism.
an antique.
corporal, communion cloth.
antimonial.
antimony.
Quasimodo, low Sunday.
antipathetic, antipathetical
antipathy, aversion.
antipodes.
antiscii.

Антитéза, *sf.* и Антитéзисъ, *sm.* une antithèse	die Antithese, der Gegensatz	antithesis, contrast.
Антитéзный, *adj.* antithétique, de l'antithèse	antithetisch	antithetical.
Антифóнъ, *sm.* une antienne	der Antiphon, Vorgesang	antiphon, anthem.
Антифрáзисъ, *sm.* une antiphrase, contre-vérité	die Antiphrasis, der Gegensinn	antiphrasis.
Антíхристъ, *sm.* l'antechrist *m*	der Antichrist, Gegenchrist	antichrist.
Антíчный, *adj.* d'antiques, d'antiquités (*см.* Антúкъ).	Antiken-	antique.
Антологúческій, *adj.* de l'anthologie, anthologique	anthologisch	anthological
Антолóгія, *sf.* l'anthologie *f*	die Anthologie, Blumenlese	anthology.
Антóновъ, *adj. poss.* (—огóнь) la gangrène	der kalte Brand	gangrene.
Антрáктъ, *sm. Théât.* un entr'acte	der Zwischenakt	interact, interlude.
Антрацúтъ, *sm. Minér.* l'anthracite *m*; -тный. *adj.*	der Anthracit, die Kohlenblende	anthracite, stone-coal.
Антресóль, *sm. s. pl.* -сóли, *Archit.* un entresol	das Zwischengeschoß	entresol, mezzanine
Антропологія, *sf.* l'anthropologie *f*	die Menschenlehre	anthropology.
Антропотóмія, *sf. Anat.* l'anthropotomie *f*	die Menschenzergliederung	anthropotomy.
Анфилáда, *sf.* une enfilade (*de chambres*); -дный, *adj.*	die Reihe (von Zimmern)	a suite (*of rooms*).
Анфилированíе, *sm. Milit.* enfilade *f*, action d'enfiler	das Bestreichen, Enfiliren	enfilade.
Анфилировáть, I. *s. va. Milit.* enfiler, battre par enfilade	bestreichen, enfiliren	to enfilade, rake.
Анчóусъ, *sm. poisson*, un anchois; -сный, d'anchois	die Anschove, Sardelle	an anchovy.
Аншéфъ, *sm. vi Milit.* (генерáлъ —) le général en chef	der Obergeneral	general in chief.
Áншпугъ и Гáншпугъ, *sm. Mar.* un anspect	der Hebebaum, die Nothspake	handspike.
Анъ, *conj. pop.* et, au contraire	und, hingegen	and, on the contrary.
Аноологіонъ, *sm.* l'anthologe *m*	das Anthologion (Kirchenbuch)	anthologion.
Анерáксъ, *sm.* le rubis	der Rubin	a ruby.
Анаéръ, *Mar.* (áкорь —) l'ancre est à pic [*adj.*	der Anker steht auf und nieder	the anchor is apeak.
Апельсúнъ, *sm. dim.* -нчикъ, orange *f*; -нный и -ховый,	die Apfelsine	an orange.
Апогéй, *sm. Astron.* l'apogée *m*	das Apogäum, die Erdferne	apogee,
Апокалúпсисъ, *sm.* l'apocalypse *f*, la révélation	die Apokalypse, Offenbarung Jo-	apocalypse,
Апокалúптическій, *adj.* de l'apocalypse	apokalyptisch [hannis	apocalyptic, apocalyptical.
Апокрúфическій, *adj.* (-сныя книги) les livres apo-	die apokryphischen Bücher *pl.*	apocrypha.
Апокрúфъ, *sm.* un livre apocryphe [cryphes	ein apokryphisches Buch	an apocryphal book.
Апологúстъ, *sm.* un apologiste	der Apologet, Schutzredner	apologist.
Апологúческій, *adj.* apologétique, d'apologie	apologetisch, Vertheidigungs-	apologetic, apologetical.
Апологія, *sf.* une apologie, justification	die Apologie, Schutzschrift	apology, justification.
Апóлогъ, *sm.* un apologue, une fable morale	der Apolog, die Thierfabel	apologue, fable.
Апоплéксія, *sf.* l'apoplexie *f*, coup d'apoplexie *m*	der Schlagfluß	apoplexy.
Апоплéктикъ, *sm.* un apoplectique	ein zum Schlag geneigter Mensch	a person seized with apo-
Апоплектúческій, *adj.* apoplectique, d'apoplexie	apoplektisch, Schlagfluß	apoplectic. [plexy
Апóрть, *sm.* (и -товое áблоко) sorte de grosse pomme	eine Art dicker Äpfel	a kind of great apples.
Апостéма, *sf. Méd.* un apostume, apostème	das Geschwür, die Geschwulst	apostema, imposthume.
Апостúль, *sm.* une apostille	die empfehlende Bemerkung	note, postscript.
Апóстолъ, *sm.* un apôtre; ‖ le livre qui contient les Actes des apôtres et les Épîtres.	der Apostel; ‖ die Apostelgeschichte und die Episteln	apostle; ‖ the acts of the apostles and epistles.
Апóстольникъ, *sm.* la guimpe (*de religieuse*)	der Busenschleier	wimple, veil.
Апóстольскій, *adj.* apostolique; -скій, -ment	apostolisch	apostolical; -ly.
Апóстольство, *sm.* l'apostolat *m*	das Apostelamt, Apostolat	apostleship.
Апóстрофъ, *sm. Gram.* l'apostrophe *f* (')	der Apostroph	apostrophe.
Апофéгма, *sf.* un apophthegme	das Apophthegma, der Denk-	apophthegm, apothegm.
Апофегматúческій, *adj.* d'apophthegme	denkspruchlich [spruch	apophthegmatical.
Аппарáтъ, *sm. Techn.* un appareil	der Apparat, die Zurichtung	apparatus, gear.
Апеллúтъ, -лúтка, *s. Jur.* appelant, -nte	Appellant-in	appelant, appellor.
Апелляція, *sf. Jur.* un appel; -ціонный, d'appel	die Appellation	appeal, appellancy.
Аппетúтный, *adj.* appétissant; -но, avec appétit	appetitlich; mit Appetit	tasty, relishing; with appe-
Аппетúтъ, *sm.* l'appétit *m*	der Appetit, die Eßlust	appetite, relish. [tite
Аппликатýра, *sf. Mus.* le doigter, doigté; -рный, *adj.*	die Applicatur, Fingersetzung	fingering.
Аппликé, *sm. indécl.* le plaqué	die plattirte Arbeit od. Waare	plated goods.
Аплодúровать, I. *s. va.* (кому) applaudir	Beifall klatschen	to applaud.
Априкóсъ, *sm. cm.* Абрикóсъ. ‖ Апрúлiй, *cm.* Апрéль.		
Апробáція, *sf.* l'approbation *f*	die Gutheißung, Genehmigung	approbation.
Апробовáть, I. *s. va*, approuver, trouver bon	gutheißen, genehmigen, billigen	to approve, approve of.
Апрóши, *sf. pl. Fortif.* les approches *f*	die Laufgräben *pl.*	approaches.

Апрѣ́ль, *сущ.* avril, mois d'avril *m*; -лѣ́вскій, d'avril; ‖ (*обманутъ въ апрѣлѣ -ли*) donner un poisson d'avril.
Апсида, *сущ. Мат.* la voile d'état d'artimon.....
Апсиды, *сущ. pl. Astron.* les apsides *m.* [-ро́вный, *adj.*
Аптека, *sf. dim.* аптёчка, la pharmacie, apothicairerie.
Аптекарша, *sf.* la femme d'un apothicaire.....
Аптека́рь, *сущ.* le pharmacien, apothicaire; -рскій, *adj.*
Аптёчникъ, *сущ.* un élève pharmacien.....
Арабе́ска, *сущ.* une arabesque.....
Ара́пы, *sf.* la multitude, foule, quantité.....
Ара́вомный, *adj.* nombreux, en grand nombre.....
Ара́къ, *сущ.* arak, rack *m*; -а́ковый, d'arak.....
Ара́пы, *сущ. pl.* rochers escarpés *m* (*en Sibérie*)....
Ара́пникъ, *сущ.* une chambrière, un long fouet.....
Ара́пчонокъ, *сущ.* 1. un jeune nègre.....
Ара́пка, *сущ. fam.* un nègre; -а́пка, *sf.* une négresse..
Арба́, *sf.* un chariot, une charrette.....
Арбале́тъ, *sf.* 3. l'arbalète; -е́тный, *adj.* [-ный, *adj.*
Арбу́зъ, *сущ. dim.* арбу́зецъ, melon d'eau *m*, pastèque *f.*
Аргали́, *s. indécl. quadr.* l'argali *m*, le mouflon.....
Аргама́къ, *сущ.* un cheval de course (*en Cabardie*)...
Ардо́ба, *sf.* bail, fermage *m*, amodiation *f*; ‖ ferme donnée en jouissance temporaire; -дный, *adj.*
Арендаторъ, *сущ.* le fermier d'une telle ferme; -рскій, *adj.*
Арендова́ніе, *сущ.* arrentement, acensement *m*.....
Арендова́ть, I. 2. sa-, *va.* arrenter, acenser, amodier.
Ареометръ, *сущ.* un aréomètre, pèse-liqueur.....
Ареопагитъ, *сущ.* aréopagite *m*, membre de l'aréopage..
Ареопа́гъ, *сущ.* l'aréopage *m* (*tribunal d'Athènes*).....
Ареопа́гская, *adj. sf.* la maison d'arrêt. [sonnier
Аресто́ватъ, *сущ.* le prisonnier, détenu; -тскій, de pri-
Арестова́ніе, *сущ.* arrestation, saisie, séquestration *f.*
Арестова́ть, I. 2. sa-, *va.* arrêter, mettre aux arrêts; ‖ saisir, séquestrer, mettre sous séquestre.
Аре́сты, *сущ.* les arrêts *m*; ‖ le séquestre, la saisie...
Арии́нецъ и Арменецъ, *сущ.* 1. *plants.* le phléole...
Аристократи́ческій, *adj.* aristocratique; -ски, -ment.
Аристократи́я, *sf.* l'aristocratie *f*; ‖ les nobles *m*...
Аристокра́тъ, *сущ.* un aristocrate.....
Ариѳмети́ка, *sf.* l'arithmétique *f*.....
Ариѳмети́къ, *сущ.* un arithméticien.....
Ариѳмети́ческій, *adj.* arithmétique; -ски, -ment....
А́рія, *sf. Mus.* un air, une ariette.....
А́рка, *sf. Archit.* un arc, cintre, une voûte.....
Арка́да, *sf. Archit.* une arcade.....[lant
Арка́нить, II. 2. зарка́нить, *va*, lier avec un nœud cou-
Арка́нъ, *сущ.* corde *f* avec un nœud coulant; -нный, *adj.*
Арктическій, *adj. Géorg.* arctique, septentrional.....
Арлекина́да, *сущ.* une arlequinade.....
Арлекини́ровать, I. 2. *va.* faire l'arlequin.....
Арлеки́нъ, *сущ.* un arlequin; -нскій, d'arlequin.....
Армади́лъ, *сущ. mam.* armadille *m* (*s.m.* Вроненосецъ).
Арма́торъ, *сущ. Мат.* un armateur; -рскій, d'armateur.
Аммату́ра, *sf.* armure; 1. panoplie *f*, trophée *m* (*d'armes*); 2. plaque (*de chako*); 3. armature *f* (*d'un aimant*).
Аммату́рный, *adj.* d'armure; de trophée; ‖ (— списокъ) la liste des objets d'armement.
Арме́цъ, *сущ.* 2. un soldat de la ligne.....
Арме́йскій, *adj.* de la ligne.....
Арме́йщина, *sf. fam.* soldats ou officiers de la ligne.

der April, Aprilmonat; ‖ in den April ſchicken.
das Beſanſtagſegel.....
die Apſiden, Wendepunkte *pl.*..
die Apotheke.....
die Apothekerin.....
der Apotheker.....
der Apothekerlehrling.....
die Arabeske.....
die Menge.....
zahlreich.....
der Arack, Reisbranntwein...
die hohen Felſen, Felſenberge *pl.*
eine lange Peitſche.....
ein junger Neger.....
Mohr, Neger, -in.....
der Wagen mit hohen Rädern..
die Armbruſt.....
die Waſſermelone.....
der Steinbock, das wilde Schaf.
ein ſchnellfüßiges Pferd.....
die Pacht, Arende; ‖ in Nießbrauch gegebenes Landgut.
der Arendator, Pächter.....
die Pachtung od. Verpachtung.
verpachten od. in Pacht nehmen.
der Aräometer, die Waſſerwage,
der Areopagit.....
der Areopag (Gerichtshof).....
das Arreſtantenhaus.....
der Arreſtant, Verhaftete....
die Verhaftung, der Verhaft...
verhaften, arretiren; ‖ Beſchlag auf etwas legen.
der Arreſt; ‖ Beſchlag.....
das Vieſchgras.....
ariſtokratiſch.....
die Ariſtokratie; ‖ der hohe Adel.
der Ariſtokrat.....
die Rechenkunſt, Arithmetik...
der Rechner, Arithmetiker....
arithmetiſch.....
die Arie, das Liedchen.....
der Bogen, das Gewölbe....
der Bogengang.....
mit einer Schlinge binden...
der Strick mit einer Schlinge..
arktiſch, nördlich, mitternächtlich.
Poſſenſpiel *n*, Poſſenreißerei *f.*
Poſſen reißen.....
der Harlekin, Poſſenreißer....
das Armadill, Gürtelthier....
der Rheder, Schiffsausrüſter..
die Rüſtung; 1. Trophäe; 2. Platte (des Tſchako); 3. Armatur *f.*
zur Rüſtung gehörig; ‖ das Armaturverzeichniß.
ein Soldat in der Armee....
zur Armee od. Linie gehörig..
die Soldaten *pl.* in der Armee.

April, month of April; ‖ to make one an April-fool.
mizzen stay-sail.
apsides.
an apothecary's shop.
an apothecary's wife.
an apothecary.
apprentice to an apothecary.
arabesque.
crowd, great number.
numerous.
arack.
steep rocks, cliffs.
coach-whip, horse-whip.
a young negro. [woman
negro, -gress; black man *or* a cart, tilted cart.
cross-bow, arbalest.
a water-melon.
argali, wild goat.
a race-horse (*in Cabarda*).
lease, farm, rent; ‖ an estate given in usufruct.
lessee, farmer, tenant.
leasing, farming, renting.
to lease, farm, rent.
areometer.
areopagite.
areopagus.
lock-up house, guard-house.
person under arrest, prisoner
arresting, seizing.
to arrest, put under arrest; ‖ to seize, sequestrate.
arrest; ‖ seizure.
cow-parsnep.
aristocratic; -cally.
aristocracy; ‖ nobility.
aristocrat.
arithmetic, accounts.
arithmetician.
arithmetical; -ly.
aria, air, tune.
arch, arc, bow.
arcade.
to catch with a lasso.
lasso, rope with a running
arctic, northern. [noose
harlequinade.
to play the harlequin.
harlequin.
armadillo.
owner of a privateer.
armour; 1. trophy; 2. plate (*of shako*); 3. armour (*of magnet.*
of armour; of trophy; ‖ regimentals-roll.
a soldier in the army.
of the army; of the line.
the soldiers in the army.

Армиллярный, *adj. Géogr.* (-ная сфера), la sphère armillaire
Армия, *sf.* l'armée; ‖ les troupes *f* de ligne.
Айва, *sm. arbre*, le cognassier; ‖ le coing
Айвовый, *adj.* de camelot, fait de camelot
Айвовъ, *sm.* le camelot de poil de chameau; 1. sarrau *m*, souquenille *f*; 2. la serge à gargousses.
Аймовка, *sf.* le froment dur (*см.* Бѣлотурка)
Аромáтить, II. s. -маромáтить, *va.* aromatiser
Ароматúческій, *adj.* aromatique
Ароматúчный, *sm.* le marchand d'aromates
Ароматúница, *sf.* le vase pour les aromates
Ароматъ, *sm.* un aromate, parfum; -тный, d'aromate.
Аронúя, *sf. arbre*, le néflier; ‖ la nèfle
Аронникъ, *sm. plante*, le gouet, arum
Аруджіо, *sm. Mus.* un arpège, arpégement
Аррiеградъ, *sm. Milit.* arrière-garde *f*; -дный, *adj.*
Арсенáлъ, *sm.* un arsenal; -лный, d'arsenal
Арсéникъ, *sm.* l'arsenic *m*; -ковый, *adj.* (*см.* Мышьякъ).
Артáль, *sf.* une association d'artisans qui ont un fonds commun; ‖ communauté; chambrée *f*; -льный, *adj.*
Артáльщикъ, *sm.* un membre d'une telle association; ‖ *Com.* commissionaire de la bourse; -щичій, *adj.*
Артéльщина, *sf.* le fonds d'une telle association
Артéрія, *sf. Anat.* une artère; -рный, *adj.* artériel, des
Артúкулъ, *sm.* un article [artères
Артикýлъ, *sm. Milit.* (— воéнный) les ordonnances militaires *f*; ‖ (— мечáть), faire l'exercice.
Артиллерúстъ, *sm.* un artilleur, canonnier
Артиллéрія, *sf.* l'artillerie *f*; -рійскій, d'artillerie
Артистúческій, *adj.* artistique, des arts
Артúстъ, -úстка, *s.* un ou une artiste [tichaut
Артишóкъ, *sm. plante*, un artichaut; -шóковый, d'ar-
Артосъ, *sm.* le pain béuit qu'on distribue à Pâques.
Артúнь, *sm.* ч Арца, *sf. arbuste*, la sabine
Арфа, *sf.* la harpe; -фный ч -фовый, de harpe
Арфúстъ, -úстка, *s.* un ou une harpiste
Архалýкъ, *sm.* surtout court (*des peuples du Caucase*).
Архáнгелъ, *sm.* un archange
Архáнгельскій, *adj.* archangélique, des archanges
Археографія, *sf.* l'archéographie *f*; -áфическій, *adj.* ‖ (-ная экспедúція) la Section archéographique.
Археográфъ, *sm.* un archéographe
Археологúческій, *adj.* archéologique
Археологія, *sf.* l'archéologie *f*
Археóлогъ, *sm.* un archéologue
Архи- ч Архі- *préfixe*, archi-
Архивáріусъ ч Архивáріусъ, *sm.* un archiviste
Архúвъ, *sm.* ч Архáва, *sf.* les archives *f*; -нный, *adj.*
Архидіáконство, *sm.* l'archidiaconat *m*
Архидіáконъ, *sm.* archidiacre *m*; -нскій, d'archidiacre.
Архимандрúтство, *sm.* l'archimandritat *m*
Архимандрúтъ, *sm.* un archimandrite; -тскій, *adj.*
Архимáндрія, *sf.* le monastère d'un archimandrite
Архипастырство, *sm.* la prélature
Архипастырь, *sm.* le prélat; -рскій, de prélat
Архипелáгъ, *sm. Géogr.* un archipel; -гскій, *adj.*
Архистратúгъ, *sm.* le prince des anges, archistratége.
Архитéкторъ, *sm.* un architecte; -рскій, d'architecte.
Архитектýра, *sf.* l'architecture *f* (*см.* Зóдчество)
Архитектýрный, *adj.* d'architecture, architectural

der Ringelobus, die Ringkugel
die Armee; ‖ Linientruppen *pl.*
der Quittenbaum; ‖ die Quitte.
von Kamelot, von Kameelhaar.
der Kamelot; 1. Kittel; 2. das Stückpatronenzeug.
der harte Weizen
würzen, mit Gewürzen anmachen
aromatisch, gewürzhaft. [chen
der Gewürzhändler
die Gewürzbüchse
das Gewürz, der Wohlgeruch.
der Mispelbaum; ‖ die Mispel.
das Aron, die Zehrwurz
das Harpeggio, Harpeggiren.
die Nachhut, der Nachtrab
das Zeughaus, die Rüstkammer.
der Arsenik, das Berggift
Gesellschaft *f* von Arbeitsleuten; ‖ Gemeinschaft, Camerabschaft *f*
der Mitgenoß einer solchen Gesellschaft; ‖ Börsenbursche.
was zu einer solchen Gesellschaft
die Artérie, Schlagader. [gehört
der Artikel
das Kriegsreglement; ‖ sich in den Waffen üben.
der Artillerist, Kanonier
die Artillerie, das Geschütz
artilleristisch, Kunst-, Künstler-
Künstler, -in
die Artischoke
geweihtes Osterbrod
der Sadenbaum, Sadebaum
die Harfe
Harfenist, Harfenspieler, -in
ein kurzer Überrock
der Erzengel
erzenglisch
die Alterthumsbeschreibung; ‖ die archäographische Kammer.
der Alterthumsbeschreiber
archäologisch, alterthümlich
Archäologie, Alterthumskunde *f*
Archäolog, Alterthumskenner *m*
Erz-, Archi-
der Archivar, Archivist
das Archiv, Archivgebäude
das Archidiakonat
der Archidiakonus
das Archimandritenamt
der Archimandrit, Obermönch.
das Kloster eines Archimandrits
die Prälatenwürde [ten
der Prälat, Oberhirt
der Archipel, das Inselmeer
der Archistrateg
der Baumeister, Architekt
die Baukunst, Architektur
zur Baukunst gehörig

armillary sphere.
army; ‖ troops of the line.
quince-tree; ‖ quince.
of camel's hair camlet.
camel's hair camlet; 1. smock-frock; 2. cartouch stuff.
the hard wheat.
to aromatize, scent.
aromatic, fragrant.
perfumer.
scent-bottle.
aroma, perfume, scent.
medlar-tree; ‖ medlar.
arum.
arpeggio, arpeggiamento.
rear guard, rear.
arsenal.
arsenic, rats-bane.
workmen's society; ‖ a company, mess, crew.
member of such a company; ‖ exchange-boy.
property of such a company
artery; *adj.* arterial.
article.
articles of war; ‖ to perform the manual exercise.
artillery-man, gunner.
artillery, ordnance, guns.
artistic, artistical.
artist.
artichoke.
artos, consecrated bread.
savine, savine-tree.
a harp.
a harper, harp-player.
a short surtout.
archangel.
archangelic.
archmography; ‖ the archæographical office.
archæographer.
archæologic.
archæology, archaiology.
archæologist.
archi-, arch-. [vist
keeper of the records, archi-record-office.
archdeaconry, archdeaconship
archdeacon.
archimandrite's benefice.
archimandrite.
archimandrite's convent.
prelateship, prelacy.
prelate, head pastor.
archipelago.
archistrategus.
architect, master-builder.
architecture.
architectural.

Архитра́въ, *sm. Archi.* l'architrave *f*; -а́вный, *adj.*.....
Архіатръ, *sm. et.* archiâtre *m*, médecin en chef; -ро́вскій, *adj.*
Архіепископія, *sf.* un archevêché.....[*adj.*
Архіепископскій, *sm.* l'archiépiscopat *m*. [piscopal
Архіепископскій, *sm.* un archevêque; ‖ -скій, archié-
Архіерéй, *sm.* le prélat, évêque; -йскій, de prélat...
Архіерéйство, *sm.* la prélature.....[prélat
Архіерéйствовать, I. 2. *vn.* remplir les fonctions de
Архóнтъ, *sm.* archonte *m*; -нтскій, d'archonte.....
Арчá, *sf. arbuste, cm.* Арчáникъ. ‖ Асбóкъ, *sm. cm.*
Арша́къ, *sm.* l'arçon *m*; -а́чный, d'arçon.....
Аршéнникъ, *sm. pop.* le marchand à l'aune.....
Аршéнничать, I. 1. *vn.* vendre à l'aune ou en détail.
Арши́нный, *adj.* d'archine; ‖ d'une archine de long...
Аршúнъ, *sm.* l'archine, aune russe *f*.....
Аршýкъ, *sf. pop.* un gourdin, gros bâton.. .....
Асимпто́та, *sf. Géom.* l'asymptote *f*.....
Асимптоти́ческій, *adj.* asymptotique, de l'asymptote.
Аскéтикъ и Асúтъ, *sm.* un ascète.....
Аскети́ческій, *adj.* ascétique.....
Аскети́змъ, *sm.* la vie ascétique.....
Аспáржъ, *sm. plante,* l'asperge *f*.....
Аспéктъ, *sm. Astron.* un aspect.....
Аспúръ, *sm.* и Áспръ, *sf.* un aspre (*petite monnaie turque*).
Асфáльтъ, *sm.* un asphalte *f*; ‖ un asphalte (*serpent*); -дный, d'as-
Ассамблéя, *sf. et.* un bal, une société.....[phalte
Ассéссорша, *sf.* la femme d'un assesseur.....
Ассéссоръ, *sm.* un assesseur; -сскій, d'assesseur; ‖ (коллéжскій —) assesseur de collége (*8e classe*).
Ассигнаціóнный, *adj.* (— бáнкъ) la banque des assignats; ‖ (-ная бумáга) un assignat.
Ассигна́ція, *sf.* un assignat; ‖ l'assignation *f*.....
Ассигнова́ніе, *sm.* assignation, action d'assigner *f*...
Ассигнова́ть, I. 2. *va.* assigner, donner une assignation.
Ассúзы, *sf. pl.* (s -скій суд*ъ*) les assises *f*, la cour d'as-
Ассó, *sm. indéc.* un assaut d'armes.....[sises
Áстра, *sf. plante,* l'aster *m*, la reine-marguerite.....
Астрáльный, *adj. Astron.* astral, des astres.....
Астрологúческій, *adj.* astrologique, de l'astrologie..
Астрологúя, *sf.* l'astrologie *f* (judiciaire).....
Астро́логъ, *sm.* un astrologue.....
Астролáбія, *sf. Astron.* un astrolabe.....
Астрономúческій, *adj.* astronomique; -ски, -ment...
Астроно́мія, *sf.* l'astronomie *f*.....
Астро́номъ, *sm.* un astronome.....
Асфальтúческій и -фáльтовый, *adj.* d'asphalte.....
Асфáльтъ, *sm.* l'asphalte *m*.....
Áсы, *sm. pl. Géogr.* les asciens *m*.....
Ах, *interj. pop.* quoi! comment!.....
Áхава, *sf. dim.* écouva, le bonnet de Kamtchadale...
Áхтыма, *sf. oiseau,* le canard d'Islande.....
Ахти́рство, *sm.* la dignité d'hetman.....
Áхтырь, *sm.* l'hetman, ataman *m*, le chef des cosaques; -тскій, *adj.* d'hetman; 1. un chef de bandits; 2. (назáчный —) l'hetman par délégation.
Атеúзмъ, *sm.* l'athéisme *m*.....
Атеúстъ, *sm.* un athée; -тскій, d'athée.....
Атлáсить, II. c. 2a —, *va,* rendre uni comme le satin; ‖ -ся, *vr.* se frotter, s'user (*du velours*).

der Architrav, Bindebalken...
der Architekt, Oberarzt.....
das Erzbisthum.....
die erzbischöfliche Würde.....
der Erzbischof; ‖ erzbischöflich.
der Prälat.....
die Prälatenwürde.....[ten
das Amt eines Prälaten verwal-
der Archont, Stadtfürst.....
Asbéest.
der Sattelbaum.....
ein kleiner Krämer.....
mit der Elle verkaufen.....
von Arschine; ‖ arschinenlang.
die Arschine, russische Elle.....
der Knüttel, dicker Prügel...
die Asymptote, Annäherungslinie
asymptotisch.....
der Ascet, Strengfromme.....
ascetisch.....
das ascetische Leben.....
der od. die Spargel.....
der Aspect, Schein.....
der Asper (türk. Silbergroschen)
eine Schieferplatte.....
der Schieferstein; ‖ die Natter.
der Ball, die Tanzgesellschaft..
die Assessorin.....
der Beisitzer, Assessor; ‖ der Collegien-Assessor.
die Assignationsbank; ‖ die Assignation, das Papiergeld.
die Banknote; ‖ Anweisung..
die Anweisung.....
anweisen, eine Anweisung geben.
der Assisenhof.....
die Fechtübung.....
die Aster, Sternblume.....
Astral-, Sterns.....
astrologisch.....
die Astrologie, Sterndeuterei..
der Astrolog, Sterndeuter....
Astrolabium *n*, Winkelmesser *m*.
astronomisch.....
die Astronomie, Sternkunde...
der Astronom, Sternkundige..
asphaltisch.....
der Asphalt, das Judenpech..
die Unsschattigen *pl*.....
hei was!.....
die Mütze, Kappe.....
die Bergente.....
die Hetmannswürde.....
der Hetmann, Ataman; 1. Räuberhauptmann; 2. der Hetmann locum tenens.
Atheismus *m*, Gotteslästerung
der Atheist, Gotteslästerer. [*f*
auf Satinart glätten; ‖ sich abreiben (vom Sammet).

architrave.
architect.
archbishopric.
archiepiscopacy.
archbishop; ‖ archiepiscopal
prelate, head pastor.
prelacy, prelateship.
to exercise the functions of a
archont. [prelate
saddle tree, saddle bow.
petty shop-keeper.
to sell by the arsheen.
arsheen; ‖ arsheen-long.
arsheen (*Russian ell*).
cudgel.
asymptote.
asymptotical.
an ascetic, anchorite.
ascetic.
asceticism.
asparagus.
aspect.
an asper.
a plate of slate.
slate; ‖ asp, aspic.
assembly, ball, rout.
an assessor's wife.
assessor; ‖ the collegiate assessor.
bank of issue; ‖ assignati-n, bank-note.
bank-note; ‖ assignation.
assignation, assignment.
to assign.
court of assizes.
fencing match.
aster, star-wort.
astral.
astrological.
astrology.
astrologer.
astrolabe, cross-staff.
astronomic; -cally.
astronomy.
astronomer.
asphaltic.
asphalt.
ascians, ascii *pl*.
oh! what!
a cap.
shieldrake, skeldrake.
hetmanship.
hetman, ataman; 1. chieftain of robbers; 2. the hetman by delegation.
atheism.
atheist.
to make as smooth as satin; ‖ to fret, ravel, fray.

Атла́съ, *sm. dim.* атла́сецъ, le satin; -сный, de satin.	der Atlaß (Zeug).....	atlas, satin.
Атла́съ, *sm. dim.* атла́сикъ, un atlas (*de géographie*).	der Atlas (von geogr. Karten).	atlas, collection of maps.
Атмосфе́ра, *sf.* l'atmosphère *f*.....	die Atmosphäre, der Dunstkreis.	atmosphere.
Атмосфе́рный и **-ферическій**, *adj.* atmosphérique...	atmosphärisch.....	athmospheric, atmospherical.
Атоми́ческій, *adj.* atomique, d'atome.....	atomisch.....	atomic, atomical.
Ато́мъ, *sm.* un atome.....	der Atom, das Sonnenstäubchen.	atom.
Атта́ка и **Ата́ка**, *sf. Milit.* une attaque, charge.....	der Angriff, Anfall.....	attack, onset, charge.
Атаковáть, I. 2. *oa. Milit.* attaquer, charger.....	angreifen, anfallen.....	to attack, charge.
Аттестáтъ, *sm.* le certificat; -тный, *adj.*.....	das Attest, Zeugniß.....	certificate.
Аттестáція, *sf.* attestation *f*; témoignage *m*.....	die Bescheinigung.....	attestation, testimony
Аттестовáть, I. 2. *oa.* attester, certifier.....	bezeugen, attestiren.....	to attest, certify.
Атрибýтъ, *sm.* un attribut, symbole.....	das Attribut, Beizeichen.....	attribute.
Ау́, *interj. Vén.* vélaut!.....	hußah! huß!.....	hallooing!
Ауκáть, I. 1. **ауκнуть**, *va.* crier vélaut, huer.....	den Hunden zurufen.....	to hallee to hounds.
Ау, *interj.* hé! hola!..... [*adj.*	he! nu! (um zu rufen). [richt	hollo! holla!
Аудиторіáтъ, *sm.* auditorat, conseil militaire *m*; -тскій,	das Auditorat, Regimentsge-	a regimental court.
Аудито́рія, *sf.* un auditoire.....	der Hörsaal, das Auditorium..	auditory. [ditors
Аудито́рская, *adj. sf.* la salle des séances des auditeurs.	der Sitzungssaal der Auditoren.	session-chamber of the au-
Аудито́рство, *sn.* la fonction d'auditeur.....	die Auditorstelle.....	auditorship.
Аудито́ръ, *sm. Milit.* un auditeur; -рскій, d'auditeur.	der Auditor, Kriegsrichter....	auditor, regimental judge.
Ауді́нція, *sf.* audience, réception *f*.....	die Audienz.....	audience. [Der
Ауді́нцъ-за́ла, *sf.* la salle d'audience.....	der Audienz-Saal.....	presence or audience-cham-
Ауκáть, I. 1. **ауκнуть**, *va.* appeler, crier à qqu'un; ‖ **-ся**, *vr.* s'entre-crier, se crier les uns aux autres.	einem zuschreien, laut zurufen; ‖ sich einander zurufen.	to hallee, shout; ‖ to hallee to one another.
Аукціоне́ръ, *sm.* un enchérisseur.....	der Steigerer.....	bidder at an auction.
Аукціони́стъ, *sm.* le commissaire-priseur.....	der Auctionscommissär.....	auctioneer.
Аукці́онъ, *sm.* encan *m*, enchère *f*; **-онный**, d'encan.	die Auction, Versteigerung...	an auction.
Аула́ръ и **Жулáръ**, *sm. oiseau*, la pie-grièche.....	der Buntspecht.....[fer)	shrike.
Аýлъ, *sm.* le village des peuples du Caucase; **-льный**, *adj.*	das Dorf (der kaukasischen Völ-	a village.
Афе́лій, *sm. Astron.* l'aphélie *m*.....	das Aphelium, die Sonnenferne.	aphelion, aphelium.
Афе́ра, *sf.* affaire, spéculation *f*.....[teur, -trice.	Geschäft *n*, Speculation *f*....	business, speculation.
Аферúстъ, **-тка**, *s.* faiseur (-euse) d'affaires, spécula-	Geschäftsmann, Speculant, -in.	man of business, speculator
Афи́ша, *sf. dim.* **афи́шка**, le programme (*de spectacle*).	der Theaterzettel.....	play-bill.
Афори́стъ, *sm.* un aphorisme, une sentence.....	der Lehrspruch, Aphorism....	aphorism, maxim, sentence
Аφористи́ческій, *adj.* aphoristique.....	aphoristisch.....	aphoristic, aphoristical.
Ахáнъ, *sm.* la nasse de pêcheur.....	ein Fischernetz *n*.....	a sturgeon net.
Áханье, *sn.* le gémissement, soupir.....	das Seufzen,Ächzen.....	groaning, sighing.
Ахáть, *sm.* **Ахáнный**, *adj. sn.* **Ахóтъ** и **Ахáтный**.		
Áхать, I. 1. **áхнуть**, *vn.* gémir, soupirer.....	ächzen, seufzen.....	to groan, sigh.
Ахинéя, *sf. pop.* non-sens *m*, absurdités, fadaises *f. pl.*	der Unsinn, das dumme Zeug.	nonsense, absurd story.
Ахенóй, *adj. fam.* beau, admirable.....	schön, wunderschön.....	beautiful.
Ахроматúзмъ, *sm. Opt.* l'achromatisme *m*.....	der Achromatismus.....	achromatism.
Ахроматúческій, *adj. Opt.* achromatique.....	achromatisch, farbenlos.....	achromatic.
Áхтеръ-люкъ, *sm. Mar.* l'écoutille *f* d'arrière.....	die Hinterlücke.....	after hatch-way.
Áхтеръ-штéвень, *sm. Mar.* l'étambot *m*.....	der Hintersteven.....	post, stern-post.
Áхти, *interj.* ah! hélas! ale!.....	ei! ei! ach!.....	heigh-ho! alas! ah!
Áхъ, *interj.* ah! ho! hélas!.....	ach!.....	ah! oh!
Áше, *conj. sl.* si; ‖ (— **бы**), si seulement.....	wenn; ‖ wenn nur.....	if, in case; ‖ but if.
Аэродинáмика, *sf.* l'aérodynamique *f*.....	die Aerodynamik, Luftwirkungs-	aerodynamics.
Аэролúтъ, *sm.* un aérolithe.....	der Aerolith, Luftstein. [lehre	aerolite, meteoric stone.
Аэрологúческій, *adj.* aérologique, de l'aérologie....	aerologisch.....	aerological.
Аэроло́гія, *sf.* l'aérologie *f*.....	die Aerologie, Luftlehre.....	aerology.
Аэрометрúческій, *adj.* aérométrique, de l'aérométrie.	aerometrisch.....	aerometrical.
Аэромéтрія, *sf.* l'aérométrie *f*.....	die Aerometrie, Luftmessung..	aerometry.
Аэромéтръ, *sm.* un aéromètre.....	der Luftmesser.....	aerometer.
Аэронáвтика, *sf.* l'aéronautique *f*.....	die Luftschifferkunst.....	aeronautism.
Аэронáвтъ, *sm.* un aéronaute.....	der Luftschiffer, Aeronaut....	aeronaut.
Аэростáтика, *sf.* l'aérostatique *f*.....	Aerostatik, Luftgewicht-Lehre *f.*	aerostatics.
Аэростáтическій, *adj.* aérostatique.....	aerostatisch.....	aerostatic.
Аэростáтъ, *sm.* un aérostat, ballon.....	der Luftball, das Luftschiff....	air-balloon, aerostat.

Б.

Б	Багряничить
Б (бэ), deuxième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe B des Alphabets.	the letter B of the alphabet.
Ба, *interj.* ah! bah! eusin!.....	ei! wie! potz tausend!.....	ba! ah! see!
Баальникъ, -ница, *s. m.* sorcier, -ère; magicien, -enne.	Gaukler,-in; Zauberer,-berin.	juggler, conjurer, cheat.
Баальство, *sn.* le sortilége, la magie, jongleries.....	die Gaukelei, Zauberei.....	jugglery, conjuring.
Баба, *sf. dim.* бабка, la femme; 1. le mouton (*de vonnette à pilotis*); 2. (рукавиц —) la demoiselle, hie (*de paveur*); 3. *oiseau*, le pélican; 4. un baba (*pâtisserie*); 5. *pl.* -бы, *Astron.* les Pléiades *f* (*an.* Бабка).	Weib *n*; 1. Rammblock *m*; 2. Handramme; 3. Kropfgans *f*; 4. der Kugelhopf (Backwerk); 5. das Siebengestirn.	woman; 1. pile-driver; 2. paving-beetle; 3. white pelican; 4. a bun (*pastry*) 5. Pleiades.
Бабанка, *sf.* 4. la flotte (*d'un filet*).....	das Schwimmholzchen.....	bark float.
Баба-Яга, *sf. an.* Яга-баба.		
Бабенка, *sf.* 3. *dim.* une femmelette.....	ein kleines Weibchen.....	a little woman.
Бабетъ, *sm.* un damoiseau, damoret.....	der Weibernarr.....	beau, spark, fop.
Бабій, *adj.* 3. de femme, féminin.....	Weibs-, weibisch.....	woman's, feminine.
Бабка, *sf.* 2. *dim.* la grand'mère, aïeule; 1. sage-femme; 2. le paturon, os du pied; 3. *plur.* -бки, le jeu des osselets; 4. petits potenaux, potelets; 5. chevalets à pieds élevés; 6. bougeaux *m*, gerbes *f* de lin et de chanvre; 7. *plante*, le grand plantain.	Großmutter; 1. Hebamme; 2. Fessel *f* (des Pferdes); 3. Knöchelchenspiel *n*; 4. Pfostchen *pl*; 5. Bank *f* mit hohen Füßen; 6. Hanfgarben *pl*; 7. der breite	grand-mother; 1. midwife; 2. the pastern; 3. game of huckle-bone; 4. small posts; 5. trestles; 6. sheaves of hemp; 7. greater plantain.
Бабичество, *sn.* la profession de sage-femme.....	die Hebammenkunst. [Wegerich	midwifery. [midwife
Бабичить, I. 1. *vn.* exercer l'état de sage-femme.....	Hebamme seyn.....	to follow the profession of a
Бабочка, *sf.* 4. *insecte*, le papillon; ‖ une jeune femme.	der Schmetterling; ‖ junge Frau *f*	butterfly; ‖ young woman.
Бабочникъ, *sm.* le joueur d'osselets.....	der Knöchelchenspieler.....	a player at cockals.
Бабочный, *adj.* (-ная игра) le jeu des osselets.....	das Knöchelchenspiel.....	the game of huckle-bone.
Барсъ, *sm. mam.* l'once *f*, petite panthère; ‖ -барсовый, d'once; fait de peau d'once.	die Unze, kleines Panterthier; ‖ Unzen-; aus Unzenfell gemacht.	the ounce, ence; ‖ of ounce; made of ounce skin.
Барсукъ, *sm. quadr.* la garboise, le rat de montagne..	der Erdhase, das Jerboa....	jerboa.
Бабушка, *sf.* 4. *dim.* la grand'mère; ‖ sage-femme...	die Großmutter; ‖ Hebamme..	grand-mother; ‖ midwife.
Бабьи, *sn. pop.* les femmes *f*.....	die Weiber *pl*, das Weibervolk.	women, females *pl.*
Бавить, II. 2. *va.* prolonger, ajouter; 1. -ся, *vr.* tarder, hésiter; 2. (ея вдаль) s'amuser à.	verlängern, hinzufügen; 1. zaudern; 2. sich beschäftigen mit.	to lengthen, add; 1. to loiter; 2. to amuse one's self.
Бавольникъ, *sm. arbrisseau*, le bombax, fromager; -новый, *adj.*; (-ная растенія) *Bot.* les bombacées *f.*	der Wollbaum, Käsebaum; ‖ die Bombaceengewächse *pl.*	bombax, cotton-tree; ‖ the bombaceæ plants.
Багажъ, *sm. dim.* багажикъ, le bagage; -жный, *adj.*..	das Reisezeug, Gepäck..... ..	baggage, luggage.
Багоръ, *sm.* 1. *dim.* -горъ, le croc, la gaffe; -горный, *adj.*	der Fischhaken, Schifferhaken..	boat-hook, harpoon, gaff.
Багренье, *sn.* la pêche au croc.....	die Hakenfischerei.....	harpooning, spearing.
Багреный, *adj.* pourpré, teint en pourpre.....	mit Purpurfarbe gefärbt.....	purple coloured.
Багрецъ, *sm.* la couleur de pourpre, écarlate.....	die Purpurfarbe.....	purple, purple colour.
Багрильщикъ, *sm.* le harponneur, pêcheur au croc..	der Hakenfischer.....	harpooner, spearer.
Багрить, II. 1. багорить, *va.* pêcher au croc.....	Fische mit dem Haken fangen..	to harpoon, spear.
Багрить, II. 1. *va.* teindre en pourpre, empourprer; ‖ -ся, *vr.* se teindre, être teint en pourpre.	mit Purpur färben, röthen; ‖ mit Purpur gefärbt werden.	to dye of a purple colour; ‖ to be purple dyed.
Багрянина, *sf.* la meurtrissure, tache livide.....	schwarzblaues Maal.....	bruise, livid spot.
Багрянникъ, *sm.* le perche d'un croc.....	die Hakenstange.....	harpoon shaft, spear shaft.
Багрянокоръ, *sf.* la lividité, état pourpré *m*.....	das Schwarzblaufarbige.....	lividness.
Багряный, *adj.* pourpré; ‖ meurtri, livide.....	purpurfarben; ‖ dunkelblauroth.	purple; ‖ livid.
Багрянѣть, I. 4. *vn.* être meurtri, devenir livide.....	blaue Flecken bekommen.....	to grow livid.
Багрянъ, *sm.* le pourpre, l'écarlate *f*.....	der Purpur, die Purpurfarbe..	purple colour.
Багрянѣть, I. 4. *vn.* se couvrir d'un rouge pourpré.....	purpurroth werden.....	to grow purple.
Багрянникъ, *sm. arbre*, le gaînier, arbre de Judas...	der Judasbaum.....	Judas-tree.
Багрянить, II. 1. *va.* colorer de pourpre.....	mit Purpur färben.....	to empurple.
Багрянина, *sf.* la pourpre, étoffe teinte en pourpre; ‖ la pourpre, le manteau de pourpre; -яный, *adj.*	in Purpur gefärbte Leinwand; ‖ der Purpurmantel.	the purple; ‖ purple robe, purple cloak.
Багрянникъ, *sm.* le teinturier en pourpre.....	der Purpurfärber.....	a purple dyer.

Багря́нка, *sf.* 3. la pourpre (*coquillage*).....
Багрянороди́вый, *adj.* né dans la pourpre, porphyrogé-
Багря́ность, *sf.* état *m* d'une chose pourprée. [nète
Багря́ный, *adj.* purpurin.....
Багря́чій *adj. sm. c.м.* Ба́грильщикъ. ‖ Ванюша́,
Багу́льникъ и Багу́нъ, *sm. arbuste*, le lédum.....
Вада́нъ, *sm. plante*, la saxifrage de Sibérie.....
Вадинжа́нъ, *sm. plante*, la mélongène, aubergine....
Вадри́нка, *sf.* 3. le citron de Perse. [-дя́ный, *adj.*
Вадья́, *sf. dim.* бадья́нка, un seau, godet; ‖ seilleau *m*;
Вадья́нъ, *sm. plante*, la badiane, l'anis étoilé *m*.....
Вадя́га и Водя́га, *sf.* la spongille; -я́жный, *adj.*....
Вадя́жникъ, *sm.* le plaisant, badin.....
Вадя́жничать, I. 1. *vn.* plaisanter.....
Ваза́нъ, *sm. oiseau.* le faisan (*cм.* фаза́нъ).....
Ва́за, *sf.* и Ва́зисъ, *sm. Archit.* la base, le soubassement.
Вазаль́тъ, *sm.* le basalte; -то́вый, basaltique, de basalte.
Вазани́ть, I. 1. *sa- vn.* gabarer; ‖ *pop.* baliverner.....
Вазано́вецъ, *sm.* 1. *plante*, la cuphée.....
Вазари́ть, II. 1. *vn.* (чемъ) trafiquer.....
Вазарный, *adj.* de marché; (— день), le jour de marché;
‖ (-ныя ря́ды) les caquets *m*, le bavardage.
Вазаръ, *sm.* le marché public, bazar, la halle.....
Вазили́ка, *sf.* la basilique.....
Вазили́нъ, *sm. plante*, le basilic.....
Ваи́бакъ, *sm. quadr.* le boback, la marmotte d'Asie;
1. *pop.* un paresseux; 2. solitaire; -и́вый, 3. de boback.
Ваи́лакъ, *sm.* une espèce de barque (*sur le Dniépre*).
Ваи́дара, *sf.* le baidar, canot; -рный, de baidar....
Ваи́дарка, *sf.* 3. ocsabrion, *lépas m* (*coquillage*).....
Ваи́дарщикъ, *sm.* le faiseur de baidars.....
Ва́йка, *sf.* 4. la bayette, frise; -йковый и -йчатый, *adj.*
Ваи́ра́къ, *sm.* le bairam, beiram (*fête turque*).....
Ва́йховый, *adj.* (—ный) le thé bohé, thé noir.....
Вакалёйщикъ, *sm.* l'épicier *m*.....
Вакале́я, *sf.* les fruits secs; -ле́йный, de fruits secs;
‖ (-ное и прямое товаръ) les denrées coloniales.
Вакани́ть, II. 1. *sa- vn.* couvrir de laque de Florence.
Вака́нъ, *sm.* la laque de Florence; -новый, de laque.
Вакаутъ, *sm. arbre*, le gaiac; -товый, de gaiac.....
Ва́кборда, *sm. Mar.* le bâbord; -дный, du bâbord....
Вакенба́рды, *sf. pl.* les favoris *m*.....
Ва́кень и Ва́ванъ, *sm. Mar.* la balise.....
Вакалавро́ство и Вакалавро́во, *sm.* le baccalauréat.
Вакалавръ, *sm.* le bachelier; -рскій, de bachelier.
Вакла́га, *sf. dim.* -гла́жка, vase à double fond, flacon plat.
Вакла́нъ, *sm. oiseau*, le cormoran; -ній. *adj.* 3.....
Вакулу́ша, *sf.* roue *f* de machine hydraulique; 1. les cym-
bales *f*; 2. (бить -ши) battre le pavé, faire le faindant.
Вакулу́шникъ, -ница, *s.* faindant, -ante.....
Вакулу́шничать, I. 1. *vn. pop.* battre le pavé.....
Ва́ксовый, *adj. Mar.* de gaillard d'avant (*cм.* Вакъ).
Вакуэтрія, *sf.* la baculométrie.....
Вакуэ́ръ, *sm.* une sorte de tabac turc.....[combres
Вакша́ и Вакча́, *sf.* terrain semé de melons et de con-
Ва́кштагъ, *sm. Mar.* le galhauban; ‖ vent par la hanche.
Вакштовъ, *sm. Mar.* le cablot (*d'une embarcation*)...
Вакъ, *sm. Mar.* le gaillard d'avant; ‖ la gamelle...
Вакэ́бакъ, *sm. oiseau*, le lanier; ‖ *pop.* un niais, nigaud.
Вакэ́бола, *sf.* 3. le grelot, la pendeloque.....

die Purpurschnecke....[genitus
in Purpur geboren, porphyro-
die Purpurröthe.....
purpurroth.....
cm. Вужовина.
der Porst, wilder Rosmarin..
der sibirische Steinbrech.....
die Melanzane, der Tollapfel..
die persische Citrone.....
Eimer, Wassereimer; ‖ Fischer-
der Sternanis.....[eimer *m*
der Flußschwamm.....
der Spaßvogel.....
scherzen, spaßen.....
der Fasan.....
die Basis, der Fuß....[saltisch
der Basalt, Säulenstein; ‖ bas-
writen; ‖ Possen reißen.....
die Kuphea (Pflanze).....
handeln, Handel treiben mit..
der Markttag; ‖ die Klatsche-
reien, Geschwätze *pl.*
der Markt, Kaufhof.....
die Domkirche, Hauptkirche...
das Basilienkraut.....
der Bobak, das Murmelthier;
1. der Faulenzer; 2. Einsiedler.
eine Art Barken.....
Baidare *f*, kamtschatkisches Boot.
die Käfermuschel.....
der Baidarenmacher.....
der Boy, Fries.....
das Bairamfest (der Türken).
der schwarze Thee, Theebou...
der Materialist, Spezereihändler
die getrockneten Früchte *pl.*; ‖
Spezereien, Colonialwaaren *pl.*
mit Florentinerlack färben....
der Florentinerlack.....
das Franzosenholz, Pockenholz.
das Backbord, Seebord.....
der Backenbart.....
die Bake.....
die Baccalaureuswürde.....
der Baccalaureus.....
Gefäß *n* mit doppeltem Boden.
der Komoran, Scharbe.....
gußeisernes Rad; 1. Becken *n*; 2.
Pflaster treten.
Faulenzer, -in.....
sich herumtreiben.....
zum Vorderkastell gehörig....
die Stabmeßkunst.....
türkischer Tabak.....
das Melonen- und Gurkenland.
die Pardune; ‖ Windwierung.
das Bootstau.....
das Vorderkastell; ‖ der Bug.
der Blaufuß; ‖ einfältiger Mensch.
die Schelle, das Angehänge...

the purpura (*shell*).
porphyrogenitus.
purple-coloured state.
purple.
wild rosemary, marsh cistus
oval-leaved saxifrage
mad-apple, egg-plant.
Persian citrus.
bucket; ‖ fish-tub.
stellated anise.
spongilla (*water-plant*).
a joker.
to jest, joke.
a pheasant.
base, basis.
basalt; ‖ basaltic.
to scull; ‖ to talk idly.
cuphea.
to trade, traffic.
a market-day; ‖ the chatter,
chit-chat.
market, bazar.
basilica, basilic.
field basil.
the bobac, marmot; 1. a
lounger, idler; 2. hermit.
bark (*on the Dniepr*).
a seal-skin canoe.
chiton (*a shell*).
maker of seal-skin canoes.
baize, frieze, flannel.
bairam.
bohea tea, bohea.
grocer.
dried fruits; ‖ grocery wares
colonial commodities.
to dye of a lake colour.
lake.
peckwood, guaiacum.
larboard.
whiskers.
beacon, can-buoy.
baccalaureate.
bachelor. [bottom
wooden vessel with a double
a cormorant.
a cast iron wheel; 1. cymbals;
2. to loiter, play the fool.
a lazy person.
to idle away one's time.
of fore-castle.
baculometry.
Baku tobacco.
melon and cucumber bed.
back-stay; ‖ wind upon the
guess-rope. [quarter
fore-castle; ‖ mess.
lanner; ‖ a simpleton.
a little bell, pendant.

Балабóнить, II.1. *vn. pop.* bavarder, jaser.....
Балабóнщикъ,-щица, *s.* bavard, babillard,-arde....
Балаганный, *adj.* des tréteaux, grossier.....
Балагáнщикъ,-щица, *s.* un *ou* une propriétaire de tréteau.
Балагáнъ, *sm.* la baraque, le hangard; 1. tréteau; 2. la hutte d'été des Kamtchadales.
Балагурить, II.1. *vn. pop.* badiner, baliverner.....
Балагурный, *adj.* badin, drôle, enjoué.....
Балагурство, *sm.* le badinage, la plaisanterie.....
Балагуръ,-ша, *s.* un plaisant; bouffon,-onne.....
Балаганство, *sm.* le bavardage, babil.....
Балакать, I.1. *vn. pop.* dire des fadaises.....
Балакирь, *sm.* la cucurbite d'argile; || grande cruche.
Балалáечникъ, *sm.* le joueur de balalóika.....
Балалáйка, *sf.* 4, *dim.* балалáечка, la balalóika, guitare russe à trois cordes; -лáечный, de la balalóika.
Балалáйщикъ, *sm.* le facteur de balalóikas.....
Балагурить, II.5. *vn-vn. pop.* troubler, rendre trouble; || *fig.* troubler, intimider, rendre confus.
Балагурный, *adj.* étourdi, querelleur, cancanier.....
Балагуръ,-ша, *s.* brouillon,-onne; cancanier, -ère.....
Балансёръ,-ша, *s.* danseur(-euse) de corde;-рный, *adj.*
Балансировáть, I.2. *vn.* danser sur la corde tendue; || garder l'équilibre, tenir en équilibre.
Балансёръ, *sm. Mic.* le balancier; -рный, *adj.*.....
Баланс, *sm.* l'équilibre *m*; || *Com.* la balance, le bilan; -совый, de balance, de bilan.
Балáн, *sm.* le balane, gland de mer (*mollusque*)....
Балластить, II.7. *vn.* lester, charger de lest.....
Балáст и Балáстъ, *sm.* le lest; -стовый, *adj.*
Балáст и Балáстъ, *sm.* le rubis balais.....
Балахóн, *sm. dim.* -хóнецъ и -хóнчикъ, la blouse, blaude, souquenille, le sarrau; -хóнный, *adj.*
Балахрúстъ,-тка, *s. pop.* rôdeur, -euse; vagabond-nde.
Балóвствовать, I.1. *vn.* faire le fainéant.....
Балóст, *sm. pop.* le fainéant, nigaud.....
Балда, *sf.* gros bout d'un bâton; || gros marteau...
Балдахúн, *sm.* le dais, baldaquin; -хúнный, de dais.
Валерьянá и Вулерьянá, *sm. plante*, la valériane.
Балетмúстеръ, *sm.* le maître des ballets.....
Балетчúкъ,-чúца, *s.* danseur (-euse) de ballet.....
Балéт, *sm. Théât.* le ballet; -тный, de ballet.....
Балúста, *sf.* la baliste.....
Балúстика, *sf.* la balistique; -тическій, de balistique.
Балка, *sf.* 3. poutre, solive *f*; 1. la vallée; 2. ravin *m*.
Балкóн, *sm. dim.* -кóнчикъ, le balcon; -кóнный, *adj.*
Баллáда, *sf.* la ballade; -áдный, de ballade.....
Баллóтировать, *sup. mult.* || Баллотúровать, *sup. mult.* балансировáть.....
Баловáть, I.2. *vn.* polissonner, folâtrer; 1. *vg.* gâter, dorloter, mignarder; 2. -ся, *vr.* se gâter, se dorloter.
Баловень, *sm.* 1. enfant gâté, le favori.....
Баловник и -вница,-ница, *s.* le gâte-enfant.....
Баловство, *sm.* grande indulgence; || polissonnerie *f*..
Баловствование, *sm.* и -тво, *sf.* le ballottage.....
Баловствовáть, I.2. *nn-vn.* ballotter, scrutiner, élire par scrutin; || -ся, *vr.* être ballotté.
Балочный, *adj.* de poutre, de solive..... .....

schwatzen, plaudern..... to babble.
Schwätzer, Plauderer,-in..... a babbler.
grob, plump..... clumsy.
der Marktschreier..... stage-master.
die Hütte,Waarenniederlage; 1. booth, hut; 1. stage of quack;
Marktschreierbühne; 2. Sommerscherzen, spaßen.....[merhütte 2. summer hut.
scherzhaft, possenhaft..... to jest, play the buffoon.
der Scherz, Spaß..... droll, comical.
der Possenreißer, Spaßvogel.. jesting, drollery.
das Geschwätz, Geplauder.... jester, droll fellow.
plaudern, schwatzen..... gossip, chat, talk.
ein irdenes Gefäß; || großer Krug. to gossip, chat, talk.
der Balalaika-Spieler..... cucurbite; || great pitcher.-
die Balalaika, russische dreisaitige Zither ob. Laute. player on the ballalieca.
der Balalaika-Macher..... the ballalieca, three stringed guitar.
trübe machen, trüben; || verwirrt machen, verwirren. a ballalieca maker,
unbesonnen, geschwätzig..... to trouble, muddle; || to disconcert, disturb.
Schwätzer, Klatscher,-in..... babbling, quarrelsome.
Seiltänzer,-in..... babbler, lover of title-tatle.
auf dem Seile tanzen; || balanciren, im Gleichgewicht halten. rope dancer.
die Unruhe, der Schweber.... to dance on a rope; || to keep the equilibrium.
das Gleichgewicht; || die Bilanz, der Bücherabschluß. beam, working-beam.
der Meereichelstein..... equilibrium; || balance, balance-sheet, schedule.
(ein Schiff) mit Ballast beladen. acorn, acorn-shell.
der Ballast..... to balast (*a ship*).
der Ballas, blaßrother Rubin. balast.
der Kittel, leinene Kittel, das Sommerkleid, Staubhemd. the balas ruby.
Herumstreicher,-in..... a smock-frock, blouse, stable-coat.
faulenzen, müßig gehen..... a vagrant, vagabond.
der Faulenzer. to idle, laze.
dickes Ende eines Prügels; || grosser Baldachin, Thronhimmel.. a lazy fellow.
der Baldrian..... pommel, knob; || hammer.
der Balletmeister..... canopy, baldachin.
Balletänzer,-in..... valerian.
das Ballet..... ballet-master.
die Waarmaschine..... ballet-dancer.
die Ballistik, Wurfgeschützkunst. ballet.
Balken *m*; 1. enges Thal; 2. die ballista.
der Altan, Balkon. [Schlucht ballistics.
die Ballade..... beam; 1. dell, valley; 2. ravine.
unbesonnen, flatterhaft..... balcony.
die Unbesonnenheit, Narrheit.. a ballad.
sm. Волгать. foolish, extravagant.
die Verwöhnung, Verziehung.. extravagance.
Muthwillen treiben; 1. verziehen, verwöhnen; 2. sich verwöhnen. indulging, conniving.
verzogenes Kind, der Liebling. to play tricks; 1. to spoil, fondle; 2. to get spoiled.
Kinderverzieher,-in..... spoiled child, favourite.
die Verziehung; || Ungezogenheit. spoiler, indulger.
die Kugelung, das Ballotiren.. overindulgence; || pranks.
ballotiren, kugeln, mit Kugeln balloting, ballot.
wählen; || ballotirt werden. to ballot, elect by ballot; || to be balloted.
Balken-; zum Balken gehörig. beam, of beam.

Балъ, *sm. dim.* бáликъ, le bal; 1. la ballotte; 2. *plur.* les fadaises *f*; 3. (бáли говóрить) dire des fadaises.
Балыкинъ, *sm* le badin, plaisant.....
Балыкóвина, *sf.* un morceau d'esturgeon essoré.....
Балы́къ, *sm.* le dos d'esturgeon essoré; -кóвый, *adj*
Бáльный, *adj.* de bal; ‖ (-ное плáтье) la robe de bal.
Бальзами́нъ, *sm. plante*, le balsamine; -ми́новый, *adj*..
Бальзамированíе, *sn.* и -рóванье, *sf.* l'embaumement *m*.
Бальзамировáть, I.2. на-, *va.* embaumer.....
Бальзамировщикъ, *sm.* un embaumeur.....
Бальзами́ческій, *adj.* balsamique.....
Бальза́мъ, *sm.* le baume; -мный, *adj.*; (-ное дéрево) le
Балюстрáда, *sf.* la balustrade.....[baumier
Балясина, *sf.* le balustre, pilier de balustrade.....
Балясникъ, *sm.* le tourneur ou faiseur de balustres; ‖ *pop. f* -ница, un plaisant, badin.
Балясничать, I.1. *vn. pop.* badiner, plaisanter.....
Балясы, *sf. pl.* la balustrade; ‖ baliverne.....
Бамберóкъ, *sm.* étoffe *f* de soie retinée; -рóчный, *adj.*
Бамбýкъ, *sm. plante*, le bambou; -кóвый, de bambou.
Банáнъ, *sm.* la banane; ‖ (-нное дéрево) le bananier.
Бандáжникъ и -дажúстъ, *sm.* le bandagiste.....
Бандáжъ, *sm. Chir.* le bandage; 1. le bandage herniaire; -жный, de bandage; 1. (-жный мáстеръ) le bandagiste.
Бандерóль, *sm.* la bande de papier avec une étiquette; -льный, *adj.*; ‖ (въ- лжъ) sous bande (*des journaux*).
Бандúтъ, *sm.* le bandit.....[*nauz*)
Бандульéра, *sf.* и -дальéръ, *sm. Milit.* la bandoulière.
Бандýра, *sf.* la pandure, mandore; -рный, de pandure.
Бандурúстъ, *sm.* le joueur de pandure.....
Банúть, II.1. ни-, *va*, bassiner, étuver; 1. faire tremper (*du poisson*); 2. *Artill.* écouvillonner.
Банúка, *sf.* 3. *dim.* бáночка, pot *m*, jatte; 1. *Méd.* la ventouse; 2. *Mar.* banc de sable, écueil; 3. banc de rameur *m*.
Банкéтничать, I.1. *vn.* banqueter, faire bonne chère.
Банкéтъ, *sm.* le banquet, festin; ‖ *Fortif.* la banquette; -тный, de banquet; de banquette.
Банкúрство, *sn.* le commerce de banque.....
Банкúръ, *sm.* le banquier; -рскій, de banquier.....
Банковый, *adj.* de banque, de la banque; ‖ banco..
Банкомётъ и **Банкóръ**, *sm.* le banquier (*de jeu*).....
Банкрýтиться, II.6. о-, *vr.* faire banqueroute, faillir.
Банкрýтство, *sn.* la banqueroute, faillite.....
Банкрýтъ, *sm.* le banqueroutier, failli; -тный, *adj.*...
Банкъ, *sm.* la banque; ‖ le pharaon, jeu de pharaon.
Бáнникъ, *sm.* le balai de bain; ‖ *Artill.* écouvillon *m*.
Бáнное, *adj. sn.* impôt *m* sur les bains publics.....
Бáнный, *adj.* de bain, balnéaire; ‖ balnéable.....
Бáночный, *adj.* de pot; ‖ de ventouses (*s.n.* Бáнка).
Бантъ, *sm. dim.* бáнтикъ, rosette *f*, nœud de ruban *m*; ‖ le pont-levis, pont (*d'une pantalon*).
Бáнщикъ,-щица, *s.* étuviste; baigneur-euse.....
Бáня, *sf.* le bain; 1. une étuve; 2. *sl.* ablution *f*....
Барабáненье, *sn.* le tambourinage.....
Барабáнить, II.1. *vn.* tambouriner, battre le tambour; ‖ *va.* pas-, trompetter, divulguer.
Барабáнный, *adj.* du tambour; 1. (— бой) la batterie, le son du tambour; 2. (— стрáросга) caporal-tambour; 3. (-нная перепóнка) *Anat.* le tympan de l'oreille.
Барабáнщикъ, *sm.* le tambour; -щицкій, *adj.* 3.....

der Ball; 1. Ballflügel *f*; 2. ferres Geſchwätz; 3. plaudern.
der Spaßvogel, Spaßmacher..
das Stück gedörrten Fiſches..
gedörrter Störrücken.....
Ball-; ‖ der Ballanzug.....
die Balſamine.....
die Einbalſamirung.....
einbalſamiren.....
der Einbalſamirer.....
balſamiſch.....
der Balſam; ‖ Balſambaum.
das Geländer, die Ballſtrade.
die Geländerſäule.....
der Drechsler (der Geländer); ‖ Spaßmacher,-in.
ſcherzen, ſpaßen.....
das Geländer; ‖ der Scherz..
bucharischer Seidenzeug.....
das Bambusrohr.....
die Paradieſeige; ‖ der Piſang.
der Bruchbandmacher.....
die Binde; 1. das Bruchband; 2. der Bruchbandmacher.
Papierſtreifen m mit einem Zettel; ‖ unter Kreuzband.
der Bandit, Straßenräuber...
das Schultergehänge, Bandelier.
die Pandore, Laute.....
der Pandorenſpieler.....
bähen; 1. (Fiſche) wäſſern; 2. (die Kanone) reinigen.
Büchſe *f*; 1. Schröpfkopf *m*; 2. Sandbank; 3. Ruderbank *f*.
ſchmauſen, praſſen.....
das Bankett, Gaſtmahl; ‖ die Fußbank, Bruſtwehrbank.
Bankgeſchäfte, Wechſelgeſchäfte
der Banquier, Geldwechsler..[pl
Bank-; ‖ Banko-.....
der Bankhalter (im Spiele)..
Bankerott werden, fallieren...
der Bankerott, das Fallument..
der Bankerottirer, Fallit.....
Bank, Geldbank *f*; ‖ Farospiel *n*.
der Badedeſen; ‖ Stückputzer...
das Badegeld.....
Bade-; ‖ zum Baden dienlich.
Büchſe-; ‖ Schröpf-(blut).....
die Bandſchleife, Cocarde; ‖ Hoſenklappe, der Hoſenlatz.
Bader, Bademeiſter,-in.....
das Bad; 1. die Badeſtube; 2. Ab
das Getrommel....[waſchung
die Trommel ſchlagen; ‖ ausposaunen, trompeten.
Trommel-; 1. der Trommelſchlag; 2. Tambour-Sergeant; 3. das Trommelhäutchen.
der Trommelſchläger.....

a ball; 1. ballot-ball; 2. nonsense; 3. to talk nonsense.
joker, jester.
flesh of dried sturgeon.
the back of dried sturgeon.
ball; ‖ a ball-costume.
the common balsam.
embalming.
to embalm.
embalmer.
balsamic.
balsam; ‖ the balsam-tree.
balustrade, railing.
baluster, banister, rail.
baluster-turner; ‖ jester, droll fellow, prater.
to jest, droll, prate.
balustrade; ‖ drollery.
ratteen-like silk.
bamboo.
banana; ‖ banana-tree.
truss-maker.
bandage; 1. truss, belt, fascia; 2. truss-maker.
bandrole, fillet, wrapper; ‖ in bands.
bandit.
shoulder-belt.
mandore.
a mandore-player.
to bathe, foment; 1. to water; 2. to sponge, wipe out.
pot; 1. cupping glass; 2. bank, shoal; 3. bench, thwart.
to banquet, junket.
banquet, banqueting, regale; ‖ banquette.
banking.
banker.
bank; ‖ banco.
a banker.
to become a bankrupt, fail.
bankruptcy, failure.
bankrupt, cessionary.
bank; ‖ faro.
bath-broom; ‖ sponge.
bath-tax.
balneal; ‖ fit for the baths.
of box; ‖ of a cupping glass.
knot of ribands, bow, cockade; ‖ breeches flap.
bather, bath-keeper.
bath; 1. stove; 2. ablution.
drumming.
to drum, beat the drum; ‖ to trumpet, divulge.
of the drum; 1. beat of the drum; 2. drum-sergeant; 3. tympanum, ear-drum.
drummer.

Барабáнъ, *sm. dim.* барабáнчикъ, le tambour; 1. le bérillet (*d'une montre*); 2. *Anat.* la cavité du tympan; 3. (большóй или Турéцкій —) *Milit.* la grosse caisse.

Барабáнить, II. s. за-, об, entasser en désordre.....

Барабáнъ и Варабáнъ, *sm.* le bourracan; -áжный, *adj.*.

Барáкъ, *sm.* la baraque (*pour soldats*).....

Барáнецъ, *sm.* 1. *plante*, le pied-d'ours.....

Барáнина, *sf.* le mouton, la chair de mouton.....

Барáній, *adj.* 3. de mouton; fait de peau de mouton; || (-ій горóхъ, и.сй барáнинъ), *plante*, le pois chiche.

Барáнка, *sf.* 3. *dim.* барáночка, petit craquelin rond; || *plante*, l'arnique *f*, arnica *m*.

Барáнокъ, *sm.* 1. le rifiard (*rabot*).....

Баранта, *sf.* la vendetta (*des Asiatiques*).....

Барáнчикъ, *sm. plante*, la primevère officinale.....

Барáнъ, *sm. quadr. dim.* барáшекъ, le bélier, mouton; 1. bélier (*machine*): 2. signière *f* à deux bœufs.

Барáхтанье, *sm.* la lutte, résistance.....

Барáхтаться, I. 1. *or.* lutter, se débattre; || résister....

Барáшекъ, *sm.* 1. *oiseau*, la bécassine; 2. (— въ бумáжкѣ) un présent en argent; 2. *plur.* -áшки, moutons *m*, vagues blanchissantes; 3. cheveux crépus; 4. chatons *m* des arbres; 5. petits écrous.

Барбарúзмъ, *sm.* le barbarisme.....

Барбарúсовникъ, *sm.* lieu planté de vinotiers; || la conserve ou confiture d'épine-vinette. [-óвый, *adj.*

Барбарúсъ, *sm. arbrisseau*, l'épine-vinette *f*; -óвый и

Барбóтъ, *sm. Fortif.* la barbette.....

Барвúнъ, *sf. poisson*, le rouget, barbeau.....

Барвúнокъ, *sm.* 1. *plante*, la pervenche.....

Бáрда, *sf.* le marc de l'eau-de-vie de grain.....

Бáрдениикъ, *sm.* animal engraissé de marc de grain....

Бáрденый, *adj.* nourri avec du marc de grain.....

Барельéфъ, *sm.* le bas-relief; -ный, de bas-relief...

Бáржа, *sf.* la barge (*navire à rames*).....

Бáринъ, *sm. irr.* le maître; || seigneur, gentilhomme..

Баритóнъ, *sm. Mus.* le baryton.....

Бáриться, II. 1. и -рничáть, I. 1. *or.* faire le grand seigneur.

Бáричъ, *sm.* le fils d'un gentilhomme.....

Бáрій, *sm. Chim.* le barium (*métal*).....[*adj.*

Бáрка, *sf.* 3. *dim.* бáрочка, la barque, le bateau; -рочный,

Баркáсъ, *sm.* la chaloupe (*de vaisseau de guerre*).....

Баркóвина, *sf.* la planche de doublage.....

Баркóутъ, *sm. Mar.* la lisse, préceinte; -утный, *adj.*...

Бáрмы, *sf. pl.* collier *m*, pèlerine *f* des anciens Tsars...

Барометрúческій, *adj.* barométrique, du baromètre...

Барометрографъ, *sm.* le barométrographe.....

Барометръ, *sm.* le baromètre.....

Баронéтъ, *sm.* le baronnet.....

Барóнскій, *adj.* baronnial, de baron; -скн, en baron.

Барóнство, *sm.* le baronnage; || la baronnie.....

Барóнъ, *sm.* le baron; -нéсса, *sf.* la baronne.....

Бáрочникъ, *sm.* le batelier; || maître d'une barque....

Баррикáда и Варикáда, *sf.* la barricade.....

Бáрскій, *adj.* de seigneur; -скн, en seigneur; || (-ская сысть) la lychnide de Chalcédoine, croix de Jérusalem.

Бáрсовина, *sf.* une tache sur la peau d'un animal.....

Бáрство, *sm.* état *m* de gentilhomme.....

Барсýкъ, *sm. mam. dim.* барсýчекъ, le blaireau, taisson; -ýній и -ýчковый, *adj.* || (-ýчья собáка) le basset.

die Trommel; 1. Trommel, Fesbergehäuse *n*; 2. Trommelhöhle *f*; 3. große Trommel.

in Unordnung anhäufen.....

der Berkan (Art Camelot).....

die Baracke, Feldhütte.....

das Bärlapp.....

das Schafffleisch, Hammelfleisch.

Widder, Schaf-; vom Schaffell; || gemeine Kichererbsen *pl.*

ein kleiner runder Kringel; || die Wolverset.

der Rauhobel, Schrobhobel...

die Blutrache.....

die Frühlingsprimel.....

Widder, Hammel, Schöps; 1. Widder *m*; 2. Waschbecken *n*.

das Sträuben, der Widerstand.

sich sträuben; || widerstehen...

die Heerschnepfe; 1. das Geldgeschenk; 2. schäumende Wogen; 3. krause Haare *pl*; 4. Kätzchen; 5. kleine Schraubenmütter *pl.*

der Barbarismus, Sprachfehler.

mit Berberisstrauch bewachsener Platz; || der Berberissaft.

Berberisstrauch *m*; die Berberis-Pritsche, Kanonenbank *f*. [beere

der Rothbart, die Meerbarbe..

Immergrün *n*, Todtenmyrte *f*.

die Träber *pl* vom Branntwein.

mit Träbern gemästetes Vieh.

mit Träbern gemästet.....

das Bas-Relief.....

die Barke, das Ruderfahrzeug.

der Herr; || Edelmann.....

der hohe Baß, Bariton.....

wie ein großer Herr leben....

des Herrn Sohn.....

das Barium (Metall).....

die Barke.....

die Barkasse.....

das Verhautungsbrett.....

das Barkholz.....

ein kleiner Schultermantel...

barometrisch.....[meteruhr

der Barometrograph, die Baro-

das Barometer, Wetterglas..

der Baronet (in England)....

freiherrlich.....

der Baronenstand; || die Baronie.

Freiherr *m*. Frei frau; Baron, -in

der Schiffmann; || Schiffer...

die Barrikade, Verrammelung.

herrschaftlich; als Herr; || das Malteserkreuz (Pflanze).

der Flecken auf der Haut....

ein vornehmer Stand.....

der Dachs; *adj.* Dachs-, vom Dachs; || der Dachshund.

drum; 1. barrel (*of a watch*); 2. cavity of the tympanum; 3. the great drum.

to heap up in disorder.

barracan.

the hut.

fir-leaved club-moss.

mutton, lamb.

sheep's, ram's; of sheep's skin; || chick peas.

a small round cracknel; || the arnica.

the horse-plane.

vendetta.

officinal primrose.

the ram, sheep; 1. battering ram; 2. ewer.

wrestling, resistance. [sist

to wrestle, struggle; || to re-

the snipe; 1. a present of money; 2. foam, surge; 3. curls; 4. catkins; 5. little screw-nuts *pl.*

barbarism.

barberry bush; || barberry comfit.

barberry, berberry.

the barbe, barbet.

red surmullet.

lesser periwinkle.

malt grains.

an animal fed on grains.

fed on malt grains.

bas-relief, basso-relievo.

barge.

lord, master; || gentleman.

barytone.

to lord it.

gentleman's son.

barium (*a metal*).

bark, ship.

long-boat.

waist-plank.

main wales, waist.

small shoulder-mantle.

barometrical.

barometrograph.

barometer, weather-glass.

baronet.

baronial, baron's; baron-like.

baronage; || barony.

baron, -oness.

boat-man; || master of bark.

barricade.

seigneurial; lordly; || scarlet lychnis, knight's cross.

spot on the skin.

rank of gentleman, lordship.

badger, hog badger, brock; || basset, turnspit.

Барсъ, *sm. mam.* la panthère; -совый, de panthère....
Бáрхатецъ, *sm.* 1. le velouté; ‖ *plante*, œillet d'Inde *m.*
Бáрхатка, *sf.* 3. le velouté, ruban de velours.....
Бáрхатникъ, *sm. plante*, l'amarante *f.*.....
Бáрхатъ, *sm.* le velours; -атный, de velours..[seigneur
Бáрченокъ, *sm.* 1. *u.* Бáрчукъ, l'enfant d'un grand
Бáрщина, *sf.* la corvée (*см.* Боярщина).....
Варъ, *sm. Mar.* la barre (*d'un port*).....
Бáрыня, *sf.* la maîtresse; ‖ femme d'un seigneur.....
Варúмникъ,-ница, *s.* revendeur, accapareur,-euse; ‖ (лошадúный —) maquignon;-ничéскій *u* -ничій, *adj.* 3.
Варúмничать, II. 1. *sm.*(чаю) faire le commerce de.....
Варúмничество *u* -чанье, *sn.* le métier de revendeur..
Варúмный, *adj.* de gain, gagné, acquis.....
Бáрышня, *sf.* 4. la demoiselle.....
Варúшъ, *sm. dim.* барышóкъ, le gain, profit, bénéfice..
Бáсенникъ, *sm.* le fabulateur, conteur de fables.....
Бáсенный, *adj.* de fable, d'apologue (*см.* Бáсня).....
Васúстъ, *sm.* une basse; ‖ un bassiste.....
Васúстый, *adj.* de voix de basse.....
Васúть, II. *s. sm.* chanter la basse.....
Васнáнъ, *sm.* commissaire mongol, percepteur d'impôts.
Васнú, *sf.* mince garniture *f* (*d'image*); ‖ *vi.* portrait *ou* sceau *m* des khans de la horde d'or. [*adj.*
Басно-пúсецъ *u* -твóрецъ, *sm* 1. le fabuliste; -рuecкій,
—слóвить, II. *s. sm.* raconter des fadaises, fabler...
—слóвіе, *sn.* la fable, mythologie.....
—слóвность, *sf.* la fabulosité.....
—слóвный *u* -твóрный, *adj.* mythologique; ‖ fabuleux, fictif; -но, fabuleusement.
— слóвъ, *sm.* le mythologue.....
Басня, *sf.* la fable, fiction.....
Бáсня, *sf.* 4. *dim* бáсенка, une fable; ‖ un conte.....
Басóкъ, *sm.* 1. la corde de basse, le bourdon.....
Басóшникъ, *sm.* le passementier.....
Басóнъ, *sm.* le galon, passement; -óнный, de galon....
Бассéйнъ, *sm.* le bassin, réservoir; -йный, de bassin.
Бассéтъ-горнъ, *sm.* le cor de basset.....
Бастіóнъ, *sm. Fortif.* le bastion; -óнный, de bastion..
Васурмáнъ *u* Весермéнъ, *sm. см.* Бусурмáнъ. ‖
Васъ, *sm.* la basse, basse-taille; ‖ une basse; -сóвый, *adj.*
Ватали́ръ, *sm. Mar.* le commis aux vivres; -рскій, *adj.*; ‖ (унтеръ —), le cambusier, maître-valet.
Ватали́стъ, *sm.* le peintre de batailles.....
Ватали́ческій, *adj.* (— живопись) la peinture de batailles.
Ватальóнъ, *sm. Milit.* le bataillon; -нный, de bataillon.
Ватáлія, *sf. Milit.* la bataille, le combat; -льный, de bataille; ‖ (-ный огóнь) le feu roulant.
Ватальúтъ, *sm. vi.* ancienne cotte d'armes.....
Ватанецъ, *sm.* 1. *Com.* la volige, planche étroite.....
Ватархó, *sm. indécl.* le batardeau.....
Ватéръ, *sm. plante*, la reine des prés.....
Ватúстъ, *sm.* la batiste; -тный *u* -товый, de batiste...
Ватнáнъ, *sm.* le poids de 10 livres, *ou* de 25 poudes..
Ватóгъ, *sm.* 9. *dim.* батожóкъ, bâton *m*, canne, verge *f*; *pl.* -оги *u* -óжья, les verges *f* (*punition*).
Ватожóкъ, *sm.* 1. *dim.* l'appui-main (*de peintre*).....
Ватрáкъ,-áчка, *s.* ouvrier,-ère; le manœuvre; -áцкій, de manœuvre; ‖ -ачúха, la femme d'un manœuvre.
Ватрáчить, II. *s. sm.* travailler comme manœuvre.....

der Panther.....
Sammetband *n*; ‖ Sammetblu-
das Sammetband.....[me *f*
das Tausendschön.....
der Sammet.....
eines Herrn Sohn.....
der Frohndienst.....
die Sandbank.....
gnädige Frau; ‖ des Herrn Frau.
der Aufkäufer, Wucherer; ‖ der Pferdehändler.
aufkaufen, handeln.....
das Aufkaufen, der Wucher...
gewonnen, erwuchert.....
das Fräulein.....
der Gewinn, Vortheil.....
der Fabelerzähler.....
Fabel-; in Fabeln gebräuchlich.
der Baßsänger; ‖ Baßist.....
vom Basse, Baß-
den Baß singen.....
der tatarische Steuereinnehmer.
dünne Bildereinfassung *f*; ‖ das Bildniß od. Siegel der Chane.
der Fabeldichter, Fabelschreiber.
Fabeln od. Märchen erzählen.
die Mythologie, Fabellehre...
die Fabelhaftigkeit.....
mythologisch; ‖ fabelhaft, mährchenhaft, erdichtet.
der Mythologe.....
die Fabel, Erdichtung.....
die Fabel; ‖ das Märchen...
die Baßsaite.....
Bortenwirker, Posamentirer *m.*
die Borte, das Posament....
das Bassin, der Wasserbehälter.
Bassethorn *n*, Baßclarinette *f.*
die Bastion, das Bollwerk....
Bárenhya, *sm. см.* Bára.
der Baß; ‖ die Baßgeige....
der Bottelier, Bottler; ‖ Unterbottelier, Unterbottler.
der Schlachtstückmaler.....
die Schlachtmalerei.....
das Bataillon, die Fahnenschaar.
die Schlacht, das Treffen; ‖ Gesammtfeuer, ununterbrochenes
eine Art alter Rüstung. [Feuer
das Schindelbrett.....
das Wehr, die Krippe.....
der Seifbart, das Wurmkraut.
der Batist, das Kammertuch..
Gewicht *n* von 10 Pf. od. 25 Pud.
der Stock, Prügel; ‖ die Prügel, Stöcke *pl* (zum Schlagen).
der Malerstock, Ruhestab....
Arbeiter, Taglöhner,-in; ‖ das Weib eines Taglöhners.
als Taglöhner arbeiten.....

panther.
velveting; ‖ Indian pink.
velvet-ribbon.
amaranth, velvet-flower.
velvet.
son of a lord.
average, feudal service.
bar (*of a harbour*). [mass
mistress, lady; ‖ gentlewo-
a jobber, forestaller; ‖ horse-dealer.
to job, forestal.
a jobber's trade.
of profit, acquired
young lady, miss.
profit, gain.
fabulist.
fable's, tale's.
base-singer; ‖ base-player.
base, low-toned.
to sing the base.
tax-gatherer.
slight setting of images; ‖ portrait *or* seal of the khans.
fabulist, writer of fables.
to fable, tell tales.
fable, mythology.
fabulousness, fictitiousness.
mythological; ‖ fabulous, fictious; -ly.
mythologist.
fable, fiction.
fable; ‖ tale, story, fib.
a base string.
silk galleon maker.
silk galleon.
basin, reservoir of water.
bass-clarinet.
bastion.

base, bass; ‖ bass-viol.
steward, store-keeper; ‖ steward's mate.
painter of battle-pieces.
the battle-painting.
battalion.
battle -fight, engagement; ‖ a running fire.
coat of mail.
a batten.
coffer-dam, batterdeau.
meadow-sweet.
cambric, lawn.
10 pounds *or* 25 poods.
stick, rod, bar, cudgel; ‖ rods; bastinado.
rest-stick, maul-stick.
workman,-woman; labourer, ‖ a labourer's wife.
to labour, work.

Баттарéя, *sf. Milit. dim.* -рéйка, la batterie; -рéйный, | die Batterie | battery.
Баттарéщикъ, *sm. Typ.* le compagnon toucheur. [*adj.* | der Auftträger | inker, printer.
Баттúръ, *sm.* le partisan (*chez les Kirghises*) | der Parteigänger | partisan.
Бáтюшка, *sm. dim.* père, mon cher! (*par politesse*) | Vater, mein Lieber! | father, my dear!
Бáтя, *sm. dim.* бáтюшка и бáтюшка, le père | der Vater | father, papa.
Бау-адъютáнтъ, *sm. Milit.* adjudant m des bâtiments | der Bau-Adjutant | adjutant for buildings.
Бауль, *sm. dim.* -лецъ и -лишекъ, le bahut, coffre; | der Koffer, die Truhe | trunk, case.
Баульникъ, *sm.* le bahutier, coffretier. [-льный, *adj.* | der Koffermacher, Kiſtenmacher | trunk-maker.
Бáхарь, *sm. pop.* le diseur de rien, conteur de fariboles | der Märchenerzähler | story-teller, babbler.
Бахвáлить, II. 1. *vn.* se vanter | großthun, prahlen | to praise on's self, boast.
Бахвáлъ,-á**лка**, *s. pop.* le fanfaron, rodomont | der Großſprecher, Aufſchneider | boaster, braggart.
Бахúла, *sf.* une chau sure de paysan; -льный, *adj.* | eine Art Bauernſchuhe | peasant's boot.
Бахúльщикъ, *sm.* le faiseur de chaussure de paysan | der Bauernſchuhmacher | maker of peasants' boots.
Бáхмать, *sm. vl.* un grand cheval | ein großes Pferd | a great horse.
Бахрома́, *sf. dim.* -óчка, la frange, crépine; -óчный, *adj.* | die Franſe, das Gebräme | fringe, trimming.
Бахромúстый, *adj.* à longues franges | mit langen Franſen | with long fringes.
Бахромúть, II. 2. *va.* franger, garnir de franges | mit Franſen beſetzen | to fringe, trim.
Бахромщикъ, *sm.* le frangier, faiseur de franges | der Franſenmacher | fringe-maker.
Бáхтерецъ, *sm.* 1. ancienne cotte de mailles | ein altes Panzerhemd | a coat of mail.
Бахчá, *sf.* boîte *f* d'une livre de thé; | (*cm.* Банкá). | Schachtel *f* von einem Pfund | a box of one pound of tea.
Бáшить, I. 1. бáшнуть, III. 1. *vn. pop.* battre, frapper | ſchlagen. [Thee | to slap, smack.
Бацъ, *interj. pop.* claque! pan! | bak! | slap! bang!
Бáшенька, *sf.* 3. *H.nat* la turritelle (*coquillage*) | die Mondſchnecke, Kegelſchnecke | turritella.
Башкá, *sf.* 4. *dim.* бáшечка, la hure de poisson; 1. *pop.* le buter; 2. *tête f* de soufflet; -мéчный, *adj.* | der Fiſchkopf; 1. Dummkopf; 2. Kopf eines Blaſebalges | a jole; 1. blockhead 2. head of bellows.
Башлúкъ, *sm.* le capuchon caucasien | die kaukaſiſche Kapuze | a Caucasian cowl.
Башмáкъ, *sm. dim.* -мачóкъ, le soulier; 1. sabot m (*d'un pilotis*); 2. sabot m (*à curayer*); -óчный, *adj.* | der Schuh; 1. Pfahlſchuh, Pfahleiſen; m 2. Hemmſchuh m | a shoe; || iron, iron shoe (*of a pile*); 2. shoe, drag.
Башмачúникъ,-ница, *s.* cordonnier,-ère; -ничій, *adj.* 3. | Schuhmacher,-in; der Schuſter. | the shoe-maker.
Башмачúничанье, *sm.* cordonnerie *f*, métier m de cordon- | das Schuſterhandwerk | shoe-making.
Башмачúничать, I. 1. *vn.* s'occuper de cordonnerie. [nier | Schuhe machen | to make shoes.
Бáшня, *sf.* 4. *dim.* -шенка, la tour, tourelle; -шенный, | der Thurm, das Thürmchen | tower, turret.
Баюканье, *sm.* action de chanter pour endormir. [*adj.* | das Einſingen | lulling to sleep.
Баюкáть, I. 1. *va.* chanter pour endormir un enfant | ein Kind in Schlaf ſingen | to lull, lull to sleep.
Баядéра, *sf.* 3. la bayadère (*danseuse*) | die Bayadere (indiſche Tänzerin) | bayader (*dancing girl*).
Баянъ, *sm.* le poète (*des anciens Slaves*) | der Dichter, Poet | poet.
Бáять, I. 2. *va.* parler, dire, converser | ſprechen, ſich unterhalten | to speak, talk.
Бдúтель,-ница, *s.* veilleur; || surveillant, -ante | Wächter; || Hüter,-in | waker; || watcher, guardian.
Бдúтельный, *adj.* 1. éveillé, veillant; || vigilant, soigneux, attentif; -но, avec vigilance. | wach; || wachſam, ſorgſam, ſorgfältig, aufmerkſam | waking, wakeful; || watchful, vigilant; -ly.
Бдѣніе, *sm.* action de veiller; || la vigilance, le soin | das Wachen; || die Wachſamkeit | watching; || vigilance, care.
Бдѣть, II. 1. *vn.* veiller; || surveiller, avoir soin de | wach ſeyn; || Acht haben | to be awake; || to attend to.
Бегемóтъ, *sm. mam.* l'hippopotame m; -óтовый, *adj.* | das Flußpferd | behemoth, hippopotamus.
Бегúнь-рей, *sm. Mar.* la vergue sèche | die Bagienna | cross-jack-yard.
Бедрó, *sf.* и **Бедрó**, *sm.* 4. la hanche, cuisse, le fémur. | die Hüfte, das Hüftbein | hip, haunch, thigh-bone.
Бедренúца, *sm.* 1. *plante*, la pimprenelle; -цовый, *adj.* | die Pimpinelle, Pimpernelle | burnet saxifrage.
Бедрúстый, *adj.* relaté, qui a les hanches fortes | der ſtark von Hüften iſt | strong haunched.
Бéдренный и **Бедрóвый**, *adj.* fémoral, de la hanche | Hüft-, zur Hüfte gehörig | femoral, of the hip.
Безалáберный, *adj. pop.* absurde, stupide | dumm, albern | stupid, senseless.
Безбóжіе, *sm.* athéisme m, impiété *f* | Gottesläugnung *f*, Atheismus m | atheism, godlessness. [man
Безбóжникъ,-ница, *s.* un athée, impie | Gottesläugner,-in | atheist, ungodly man *or* woman ungodly life.
Безбóжничанье, *sm.* une vie impie. [une vie impie | ein ruchloſes Leben | to lead an ungodly life.
Безбóжничать, I. 1. и -ничествовать, I. 2. *vn.* mener | ein ruchloſes Leben führen | impiety, ungodliness.
Безбóжничество, *sm.* l'impiété, irréligion *f* | die Gottloſigkeit | impious, ungodly, godless, atheistical;-ly;|| impudently.
Безбóжный и -бóжническій, *adj.* impie, irréligieux; -но и -ски, avec impiété; || effrontément. | gottesvergeſſen, ruchlos, gottlos, atheiſtiſch, || unverſchämt | thin-flanked.
Безбóкій, *adj.* qui a les flancs creux | der eingefallene Seiten hat | painlessness.
Безбóлезненность, *sf.* état m de parfaite santé | der ſchmerzloſe Zuſtand | a sound health.
Безболѣзненный, *adj.* -но, *adv.* en parfaite santé | eine beſtändige Geſundheit | painless, sound.
| Krankheitsfrei, geſund | painless, sound.

Безборо́дый, *adj.* imberbe	unbärtig	beardless.
Безбоя́знюсть, *sf.* intrépidité *f*, courage *m*	die Unerſchrockenheit	fearlessness, intrepidity.
Безбоя́знный, *adj.* intrépide; **-но**, **-ment**, sans crainte.	unerſchrocken, furchtlos	fearless, intrepid; **-ly**.
Безбра́нный, *adj.* paisible, tranquille, sans trouble	friedſam, ohne Zank	peaceful.
Безбра́чie, *sn.* и **-бра́чюсть**, *sf.* le célibat	der ehelose Stand, die Ledigkeit	celibacy, single life.
Безбра́чный, *adj.* célibataire; ‖ *Bot.* agame; **-но**, dans le	ehelos, ledig; ‖ ohne Staubfäden	unmarried; ‖ agamous
Безбро́вый, *adj.* qui n'a point de sourcils. [célibat	ohne Augenbraunen	browless.
Безбру́хій, *adj.* qui a le ventre plat	der keinen Bauch hat	flat-bellied.
Безбу́рный, *adj.* calme, sans orage [misère	gewitterlos, ſtill	stormless, calm.
Безбѣ́дный, *adj.* aisé, dans l'aisance; **-но**, à l'abri de la	ſicher vor Elend	not poor, secure; **-ly**
Безвёдрie, *sn.* le mauvais temps	das ſchlechte Wetter	bad weather.
Безвеще́ственность, *sf.* l'immatérialité *f*	die Unkörperlichkeit	immateriality.
Безвеще́ственный, *a éj.* immatériel; **-но**, **-ellement**	unkörperlich, immateriell	immaterial; **-ly**.
Безви́нный, *adj.* non coupable, innocent	ſchuldlos, unſchuldig	guiltless, innocent.
Безвку́сie, *sn.* и **-вку́сица**, *sf.* insipidité *f*	die Unſchmackhaftigkeit	tastelessness, insipidity.
Безвку́сный, *adj.* fade, insipide; **-но**, **-dement**	unſchmackhaft, geſchmacklos	tasteless, insipid; **-ly**.
Безвла́жный, *adj.* sans humidité	trocken, nicht feucht	unwet, dry.
Безвла́стie, *sn.* l'anarchie *f*	die Anarchie, Geſetzloſigkeit	anarchy, disordered state.
Безво́дица, *sf.* la sécheresse, aridité	die Trockenheit, Dürre	drought, aridity.
Безво́дie, *sn.* le manque d'eau, la disette d'eau [retour	der Mangel an Waſſer	want of water, want of rain.
Безво́дный, *adj.* manquant d'eau, sec, aride.	waſſerlos, trocken, dürr [ſich	waterless, droughty, dry.
Безвозвра́тный, *adj.* 1. irrévocable; **-но**, **-ment**, sans	unwiederbringlich, unwiederruf-	irrevocable, irreparable; **-bly**.
Безвозме́здный, *adj.* **-но**, *adv.* sans récompense, gratis.	ohne Belohnung, umſonſt	without reward, gratis.
Безволо́чный, *adj.* sans délai, sans déport	unverzüglich, ohne Anſtand	without delay.
Безволо́сица, *sf.* и **-влáсie**, *sn.* le manque de cheveux.	der Mangel an Haar	the want of hair.
Безволо́сый и **-влáсый**, *adj.* sans cheveux, chauve.	haarlos, kahl	hairless, bald.
Безвре́дность, *sf.* l'innocuité, innocence *f*	die Unſchädlichkeit	harmlessness.
Безвре́дный, *adj.* 1. innocent; **-но**, sans faire de mal.	unſchädlich	innocious, harmless; **-ly**.
Безвре́мение, *sn.* и **-вре́мéнщина**, *sf.* le mauvais temps.	das unfreundliche Wetter	unseasonable weather.
Безвре́менность, *sf.* intempestivité *f*	die Ungelegenheit	unseasonableness.
Безвре́менный, *adj.* intempestif; **-но**, **-tivement**	ungelegen, ungelegen; zur Unzeit	untimely, unseasonable; **-bly**.
Безвы́ходно, *adv.* sans payer la taxe (*cm.* Выходное)	umſonſt, unentgeltlich	tax-free, gratis.
Безвы́ходно, *adv.* sans sortir, sans quitter la place	ohne wegzugehen	without going out.
Безвѣ́домо, *adv.* sans aucun indice	ohne die mindeſte Nachricht	without any trace.
Безвѣ́рie, *sn.* l'irréligion, incrédulité *f*	der Unglaube	incredulity, irreligion.
Безвѣ́рь, -рка, *s.* un *ou* une impie; un mécréant	der od. die Ungläubige	unbeliever.
Безвѣ́стность, *sf.* l'incertitude, obscurité *f*	die Ungewißheit	uncertainty.
Безвѣ́стный, *adj.* inconnu, incertain; **-но**, sans indice.	unbekannt; ohne Nachricht	unknown; without evidence.
Безвѣ́тренный, *adj.* calme, sans vent	ſtill, windig, ohne Wind	windless, calm.
Безвѣ́трie, *sn.* le calme, temps calme	die Windſtille	calm, want of wind.
Безгла́вый, *adj.* sans tête, acéphale; ‖ sans chef	ohne Kopf; ‖ ohne Oberhaupt	headless; ‖ without chief.
Безгла́зый, *adj.* privé des yeux, sans yeux	der Augen beraubt	eyeless, without eyes.
Безгла́сie, *sn.* le manque de voix, l'aphonie *f*	die Aphonie, Stimmloſigkeit	aphony, loss of speech.
Безгла́сность, *sf.* absence *f* de publicité	der Mangel an Öffentlichkeit	want of notoriety.
Безгла́сный, *adj.* 1. muet, sans voix; 1. clandestin, sans publicité; 2. qui n'a pas le droit de voter; 3. (-ная бýква) *Gram.* une lettre muette.	ſtumm, ohne Stimme; 1. nicht öffentlich; 2. unſtimmfähig; 3. der ſtumme Buchſtabe	mute, voiceless; 1, without notoriety; 2. unentitled to vote; 3. a mute letter
Безго́дie, *sn.* и **-го́дица**, *sf. pop.* le malheur, désastre	das Unglück, Mißgeſchick	misfortune.
Безголо́вый, *adj.* sans tête; ‖ sot, insensé	ohne Kopf; ‖ ohne Verſtand	headless; ‖ stupid.
Безгосуда́рный, *adj.* (-ное врéмя) **interègne** *m*	die Zwiſchenregierung	interregnum.
Безгра́мотность, *sf.* l'ignorance *f*	die Unwiſſenheit	ignorance.
Безгра́мотный, *adj.* 1. ignare, ignorant, illettré	unwiſſend, ungelehrt	unlearned, ignorant.
Безграни́чный, *adj.* illimité, sans bornes	grenzenlos	unbounded, unlimited.
Безгри́вый, *adj.* qui est sans crinière [cence	ohne Mähne	manoless, without a mane.
Безгрéшie, *sn.* и **-грéшность**, *sf.* la pureté, inno-	die Unſchuld, Sündloſigkeit	sinlessness, innocence.
Безгре́шный, *adj.* 1. pur, saint; **-но**, sans péché	unſchuldig, ſündenfrei	sinless; without sin.
Безгу́бый, *adj.* qui est sans lèvres	ſteuerfrei, unentgeldlich, umſonſt	lipless, without lips.
Бездáнный, *adj.* exempt de contribution; **-но**, sans raison	der Mangel an Talent	tax free; gratuitously, gratis
Бездáрность, *sf.* le manque de talent, incapacité *f*	ohne Talent, ohne Genie	want of talent.
Бездáрный, *adj.* qui manque de talent, sans génie		without genius, untalented.

Безде́нежный, *adj.* peu fortuné; ‖ gratuit; -но, gratis.
Безде́нежье, *sn.* le manque d'argent, la pénurie.
Бе́здна, *sf.* un abyme, gouffre, précipice; 1. l'enfer m; 2. foule, quantité prodigieuse, masse *f*.
Безде́ждие, *sn.* le manque de pluie, la sécheresse *f*.
Безде́ждный, *adj.* sans pluie, sec, aride.
Безде́ятельный, *adj.* -но, *adv.* sans arrérages.
Безде́йственный, *adj.* sans fonction, sans place.
Безде́лежный, *adj.* qui n'est pas endetté, sans dettes.
Безде́льный, *adj.* malheureux; ‖ *Bot.* acotylédone.
Безде́нный, *adj.* manquant de domicile.
Безде́нец, *sm.* 1. и -дóнникъ, homme sans domicile.
Безде́нный, *adj.* qui est sans fond; ‖ très-profond.
Бездоро́жица, *sf.* un chemin défoncé et impraticable.
Безду́шие, *sn.* le manque de vie; ‖ manque de conscience.
Безду́шникъ,-ница, *s.* une personne sans conscience.
Безду́шничать, I.1. *vn.* agir de mauvaise foi.
Безду́шничество, *sn.* la mauvaise foi.
Безду́шный, *adj.* qui est sans âme, inanimé; 1. mort; 2. peu consciencieux; -но, sans conscience.
Бездыха́нный, *adj.* mort, sans respiration.
Безде́йственный, *adj.* sans effet; ‖ découvert.
Безде́йствie, *sn.* inaction, inertie, oisiveté *f*.
Безде́лица и -дéлка, *sf.* 3, *dim.* -дéлочка и -дéлушка, une bagatelle; ‖ une vétille, minutie.
Безде́лье, *sn.* l'inaction, oisiveté *f*, le désœuvrement; ‖ les fadaises, ineptes, bagatelles *f*.
Безде́льничать, I.1. *vn.* fripouner, coquiner.
Безде́льничество, *sn.* la coquinerie, fripouunerie.
Безде́льный, *adj.* désœuvré, oisif; ‖ vain, futile, inutile; -но, dans le désœuvrement.
Безде́тный, *adj.* qui est sans enfants, sans lignée.
Безде́тство, *sn.* le manque d'enfants.
Безжа́лованный, *adj.* sans gages, non salarié.
Безжа́лостный, *adj.* 1. impitoyable; -но, sans pitié.
Безжа́льный, *adj.* sans aiguillon, privé d'aiguillon.
Безжёлчный, *adj.* 1. qui est sans bile.
Безжённый, *adj.* sans femme, célibataire, veuf.
Безжёнство, *sn.* le célibat; veuvage.
Безжи́вотный, *adj.* privé de vie, sans vie.
Безжи́лый, *adj.* sans veines; ‖ sans force, faible.
Беззабо́тливость и -бóтность, *sf.* insouciance *f*.
Беззабо́тливый и -заботный, *adj.* insouciant, indolent; ‖ -во и -но, *adv.* avec insouciance.
Безза́висть, *sn.* indifférence, exemption d'envie *f*.
Безза́вистный, *adj.* 1. étranger à l'envie; -но, sans envie.
Безза́конный, *adj.* 1. permis; -но, *adv.* sans défense.
Безза́щитность, *sf.* irréprehensibilité *f*.
Безза́щитный, *adj.* 1, irréprochable, irréprehensible.
Беззако́ние, *sn.* l'iniquité, impiété *f*.
Беззако́нник,-ница, *s.* pécheur, -eresse; criminel m.
Беззако́нничать, I.1. *vn.* agir contre les lois.
Беззако́нность, *sf.* illégalité, iniquité *f*.
Беззако́нный, *adj.* qui transgresse la loi; 1. pécheur, impie; 2. illégal, inique; -но, -ment.
Беззакры́тный, *adj.* 1. franc, sincère, ouvert.
Беззаступный и -заступный, *adj.* sans protection.
Беззащи́тность, *sf.* le manque de protection.

ohne Geld; ‖ unentgeldlich; umsonst.
der Geldmangel. [fonst
der Abgrund, Schlund; 1. die Hölle; 2. ungeheure Menge.
der Mangel an Regen, die Dürre.
dürre, trocken.
gänzlich bezahlt; ohne Rückstand.
ohne Stelle, ohne Amt.
unverschuldet, ohne Schulden.
unglücklich; ‖ nackt, keimend.
nicht ansässig, ohne Haus.
der kein Haus hat.
bodenlos; ‖ sehr tief.
ein schlechter Weg. [sf
Leblosigkeit; ‖ Gewissenlosigkeit
der od. die Gewissenlose.
gewissenlos handeln.
die Gewissenlosigkeit.
leblos, gefühllos; 1. todt; 2. gewissenlos; ohne Gewissen.
athemlos, todt.
unwirksam; ‖ müssig.
die Unthätigkeit, Trägheit.
die Kleinigkeit; ‖ eine Lumperei, Lappalie.
die Unthätigkeit, Muße, der Müßiggang; ‖ die Possen *pl*.
Spitzbube, -bübin; der Schelm; ‖ spitzbübisch, schelmisch.
Schelmereien treiben.
die Spitzbüberei, Schelmerei.
unthätig, müßig; ‖ vergeblich, schlecht, nichtswürdig.
kinderlos.
der kinderlose Zustand.
ohne Gehalt, ohne Lohn.
unbarmherzig; ohne Mitleiden.
stachellos.
ohne Galle.
unverheirathet, verwittwet.
ehelofer Stand; Wittwerstand m.
leblos, unbefeelt.
ohne Aber; ‖ kraftlos, schwach.
die Sorglosigkeit.
sorglos, unbekümmert; ‖ mit Sorglosigkeit.
die Neidlosigkeit.
neidlos; ohne Neid.
erlaubt; ‖ ohne Verbot.
die Untadelhaftigkeit.
untadelhaft.
die Gottlosigkeit, Sünde.
Sünder, Verbrecher,-in.
die Gesetze übertreten.
die Gesetzwidrigkeit.
das Gesetz übertretend; 1. sündlich; 2. gesetzwidrig, ungerecht.
nicht versteckt, offen.
unbeschützt, schutzlos.
die Schutzlosigkeit.

moneyless; ‖ gratuitous; gratis.
want of money. [tis
abyss, gulf; 1. hell; 2. immense quantity.
want of rain, drought.
rainless, arid, dry.
clear of arrears; without arrears; without functions.
not indebted.
unfortunate; ‖ acotyledenous.
houseless.
a houseless man.
bottomless; ‖ very deep.
impassable road. [science
lifelessness; ‖ want of conunprincipled person.
to act unconscionably.
unconscionableness.
soulless, lifeless; 1. inanimate; 2. unconscionable; -bly.
breathless, lifeless, dead.
inactive; ‖ unemployed.
inaction, inertness.
trifle, bauble, gewgaw; ‖ punctilio, minutia.
want of employment, idleness; ‖ nonsense, trifles.
rascal, miscreant; ‖ rascally, vilely.
to act like a rascal.
rascality.
unemployed, idle; ‖ frivolous, useless, vile; -ly.
childless, barren.
childlessness.
unsalaried.
pitiless, unpitiful; -ly.
stingless.
bileless, without bile.
unmarried, wifeless.
celibacy; widowhood.
lifeless, inanimate.
veinless; ‖ feeble, weak.
carelessness, indolence.
careless, unconcerned; ‖ -ly, without anxiety.
exemption from envy.
free from envy; without envy.
permitted; ‖ without prohibi-
irreprehensibleness. [tion.
irreprehensible.
injustice, impiety.
sinner, ungodly man or woto act unlawfully. [man
illegality, lawlessness.
unlawful; 1. irreligious; 2. illegal, unjust; -ly.
unconcealed, open, free.
unprotected, defenceless.
defencelessness.

Беззву́чие, *sn.* le manque de son	der Mangel an Klang	the want of sound.
Беззву́чный, *adj.* sans son, sourd	klanglos	soundless, noiseless.
Беззве́здный, *adj.* sans étoiles, sombre, obscur	sternlos, dunkel	starless, dark, dull.
Безземе́лье, *sn.* le manque de terre labourable	der Mangel an Ackerland	want of arable land.
Безземе́льный, *adj.* manquant de terre labourable	Mangel an Ackerland habend	deficient in arable land.
Беззу́бый, *adj.* sans dents, édenté	zahnlos	toothless.
Беззве́льный, *adj.* libre, non serf, non esclave	frei, nicht leibeigen	free, unenslaved.
Беззна́сие, *sn.* le manque de levain	der ungesäuerte Zustand	unleavened state.
Беззна́сный, *adj.* sans levain, sans acidité	ungesäuert	unleavened, free from acid
Беззона́рность, *sf.* = **-понарство**, *sn.* la franchise	die Offenherzigkeit	ingenuousness, candour.
Беззона́рный, *adj.* franc, loyal, sincère; **-но**, **-ment**	ohne Tücke, aufrichtig	ingenuous, candid; **-ly**.
Беззозла́нный = **-полла́ночный**. *adj. Bot.* sans nœuds	ohne Knoten (von Pflanzen)	not geniculated.
Беззозме́здность, *sf.* infinité, éternité, immensité *f*	Unendlichkeit, Unermeßlichkeit *f*	endlessness, infinity.
Беззозме́здный, *adj.* infini, immense; **-но**, infiniment, à l'infini; 1. (— **винт**) *Méc.* la vis sans fin; 2. (**-ная величина**) *Mathém.* les quantités infinies	unendlich, unermeßlich; 1. die Schraube ohne Ende; 2. die unendlichen Größen *pl*	endless, infinite; **-ly**; 1. endless *or* perpetual screw; 2. infinite quantities.
Беззозри́ца, *sf.* le manque de fourrage	der Futtermangel	want of food *or* fodder.
Беззозри́мый, *adj.* qui manque de fourrage	Mangel an Futter habend	foodless, wanting fodder.
Беззозри́стие, *sn.* = **-ристность**, *sf.* le désintéressement	die Uneigennützigkeit	disinterestedness.
Беззозри́стный, *adj.* 1. désintéressé; **-но**, **-sément**	uneigennützig	disinterested; **-ly**.
Беззозо́стый, *adj.* 1. sans os; ‖ sans arêtes	ohne Knochen; ‖ ohne Gräte	boneless; ‖ without fish-bone.
Беззозро́вельный, *adj.* qui est sans toit	ohne Dach	roofless.
Беззозро́вие, *sn.* = **-ро́вность**, *sf. Méd.* anémie, anémasie *f*	der Blutmangel	want of blood.
Беззозро́вный, *adj.* 1. manquant de sang; 1. non sanglant, sans effusion de sang; 2. qui est sans parents, sans parenté; 2. qui est sans asile	blutlos; 1. unblutig; 2. ohne Verwandten; 2. ohne Behausung, ohne Schutz, schutzlos	bloodless; 1. not bloody; 2. without relations; 2. homeless, unprotected.
Беззокру́шный, *adj.* sans chagrin, sans tristesse	kummerlos, unbekümmert	free from sorrow.
Беззокры́лый = **-кры́лый**, *adj.* aptère, sans ailes	unbeflügelt	wingless.
Беззла́дица, *sf.* la discorde, mésintelligence, désunion	die Uneinigkeit, Zwietracht	discord, misunderstanding.
Беззлепестко́вый, *adj. Bot.* apétale, sans pétale	blätterlos	apetalous.
Беззло́стный, *adj.* 1. étranger à la flatterie, franc	nicht schmeichelhaft	unflattering, sincere.
Беззли́ственный, *adj.* sans feuilles (*des arbres*)	ohne Blätter, blätterlos	leafless.
Беззли́чный, *adj. Gram.* impersonnel; **-но**, **-ellement**	unpersönlich	impersonal; **-ly**.
Беззлу́ние, *sn.* le temps où il n'y a point de clair de lune	die mondlose Zeit	moonless time.
Беззлу́нный, *adj.* sans lune, sombre, obscur	mondlos, dunkel	moonless, dark.
Беззле́сие, *sn.* = **-ле́сица**, *sf.* le manque de bois *ou* de forêts	der Holzmangel, Waldmangel	want of wood, woodless tract.
Беззле́сный, *adj.* privé de bois, sans forêts	ohne Holz, ohne Wald	woodless.
Беззле́тность, *sf.* éternité *f*	die Unendlichkeit, Ewigkeit	eternity.
Беззле́тный, *adj.* éternel, sans commencement ni fin	unendlich, ewig	eternal.
Беззлюдить, II. *a.* обезлюдить, *sn.* dépeupler	entvölkern	to unpeople, depopulate.
Беззлю́дие = **-лю́дство**, *sn.* le dépeuplement	die geringe Bevölkerung	deficiency of population.
Беззлю́дный, *adj.* manquant d'hommes, dépeuplé	schlecht bevölkert	thinly peopled, unpeopled.
Беззлюдо́ть, I. *a.* обезлюдо́ть, *sn.* se dépeupler	entvölkert werden	to be unpeopled.
Беззна́, *adv.* à peu près, à peu de chose près	beinahe, ungefähr	nearly, almost.
Беззна́терный, *adj.* sans mère, privé de mère	mutterlos	motherless.
Беззна́тие, *sn.* = **-на́тность**, *sf.* le désintéressement	die Uneigennützigkeit	disinterestedness.
Беззна́тный, *sm.* un homme désintéressé	ein Uneigennütziger	a disinterested man.
Беззна́тный, *adj.* 1. désintéressé; **-но**, gratuitement	[sonst keine Bezahlung fordernd; um	disinterested, gratuitous; **-ly**.
Беззна́ть, *sm. dim.* **безме́нчик**, le peson, la romaine; ‖ un poids de deux livres et demie; **-ме́нный**, de peson	die Schnellwage; ‖ das Gewicht von zwei und ein halb Pfund	the steelyard; ‖ a weight of two pounds and a half.
Беззно́згий, *adj.* sans moëlle	markles	marrowless.
Беззно́зглость, *sf.* la stupidité, bêtise	die Hirnlosigkeit, Dummheit	want of brains, silliness.
Беззно́зглый, *adj.* sans cervelle, sot, stupide	hirnlos, dumm	brainless, silly, hare-brained.
Беззно́лие, *sn.* le silence, calme	das Stillschweigen	silence.
Беззно́линник, *sm.* un ermite, anachorète	der Einsiedler	solitary, anchorite.
Беззно́лный, *adj.* silencieux, taciturne; 1. sans réplique; 2. calme, paisible; **-но**, **-ment**, dans le calme	stillschweigend; 1. ohne Widerrede; 2. still, in der Stille	silent; ‖ without contradiction; 2. calm, quiet; **-ly**.
Беззно́лствовать, I. *n. sn.* se taire, garder le silence	schweigen, stillschweigen	to be silent.
Беззра́чный, *adj.* 1. non obscur, clair, serein	nicht dunkel, hell	without gloom, clear, serene.
Беззу́жий, *adj.* sans mari, non marié	ohne Ehemann, unverheirathet	without husband, unmarried.

Безме́рие, *sn.* ш -ме́рность, *sf.* l'immensité *f*.....
Безме́рный, *adj.* immense, excessif; -но, -ivement....
Безме́стный, *adj.* sans place, sans emploi,.....[lité
Безмя́тежие, *sn.* ш -тёжность, *sf.* le calme, la tranquil-
Безмя́тежный, *adj.* calme, tranquille; -но, -lement.
Безнавётие, *sn.* la sécurité contre la calomnie.....
Безнавётный, *adj.* 1. qui est à l'abri de la calomnie.
Безнадёжность, *sf.* état désespéré m.....
Безнадёжный, *adj.* qui ne donne point d'espérance, désespéré; ‖ -но, *adv.* sans espoir.
Безнака́занность, *sf.* l'impunité *f*.....
Безнака́занный, *adj.* impuni.....
Безнаде́жный, *adj.* heureux, fortuné.....
Безнаде́жие, *sn.* le manque d'héritiers.....
Безнаследный, *adj.* 1. qui est sans héritier, sans lignée,
Безначалие ш -начальство, *sn.* l'anarchie *f*. [coment
Безначальный, *adj.* -но, *adv.* éternel, sans commen-
Безначальственный, *adj.* anarchique.....
Безневе́стная, *adj. f.* non fiancée (*de la Vierge*).....
Безно́гий, *adj.* sans pieds, sans jambes, apode.....
Безно́сый, *adj.* qui est sans nez, privé du nez.....
Безнравственность, *sf.* l'immoralité *f*.....
Безнра́вственный, *adj.* immoral; -но, -ralement.....
Безлу́дный, *adj.* 1. qui n'a pas de besoin, aisé.....
Без, *prép. gén. ca.* Вез-. ‖ Безоруженъ, II. 2. *vs. ca.*
Безо́ар, *sm.* Med. le bézoard.....[offense
Безоби́дный, *adj.* 1. inoffensif; -но, -ivement, sans
Безоблачный, *adj.* sans nuage, serein.....
Безобра́зить, II. 4. обез-, *vs.* défigurer, gâter.....
Безобра́зие, *sm.* ш -обра́зность, *sf.* la laideur, difformité; ‖ action indécente, infamie *f*.
Безобра́зный, *adj.* 1. difforme, laid, défiguré; ‖ indécent, inconvenant; -но, avec indécence.
Безобро́чный, *adj.* exempt de redevance.....
Безоброчно́, *adj.* -но, *adv.* absolu, sans excuse...
Безо́кий, *adv.* privé des yeux, sans yeux; ‖ aveugle...
Безосмо́трительный, *adj.* imprudent; -но, -demment.....
Безопа́сность, *f.* sûreté, sécurité *f*, abri m; ‖ (въ -ности отъ чего́), en sûreté, à l'abri de.
Безопа́сный, *adj.* -но, *adv.* sûr, à l'abri du danger....
Безорга́нный, *adj.* 1. sans organes.....
Безору́жный, *adj.* 1. sans armes, privé d'armes.....
Безостано́вочность, *sf.* la non-interruption.....
Безостано́вочный, *adj.* continu, non interrompu; ‖ -но, *adv.* sans interruption, sans désemparer.
Безотла́гательный, *adj.* 1. pressant, instant; -но, -tamment.
Безотве́тность, *sf.* impossibilité *f* de se justifier; ‖ caractère doux m, douceur *f*.
Безотве́тный, *adj.* 1. qui ne peut se justifier; 1. patient, doux, tranquille; 2. -но, *adv.* sans réponse.
Безответственность, *sf.* l'irresponsabilité *f*.....
Безотве́тственный, *adj.* irresponsable; -но, -ment....
Безотла́дность, *sf.* importunité acharnée *f*.....
Безотла́дный ш -ливый, *adj.* importun; -но, -nément.
Безотлага́рно, *adv.* sans réplique.....
Безотлега́тельно, *adv.* sans cesse, continuellement.
Безотлага́тельный, *adj.* qui ne souffre pas de retard.
Безотлу́чность, *sf.* la présence continuelle.....
Безотлу́чный, *adj.* permanent, continual; -но, -ellement
Безотме́нный ш Неот-, *adj.* irrévocable; -но, -ment...

die Unermeßlichkeit.....
übermäßig, unermeßlich.....
ohne Stelle, unangestellt.....
die Ruhe, Stille.....
still, ruhig, ungestört.....
die Sicherheit vor Nachrede....
vor Verleumdung sicher.....
die Hoffnungslosigkeit.....
hoffnungslos, unverhofft; ‖ ohne Hoffnung.
die Ungestraftheit.....
ungestraft.....
glücklich, glückselig.....
der Mangel an Erben.....
ohne Erben, kinderlos.....
die Anarchie, Gesetzlosigkeit...
ohne Anfang, ewig.....
anarchisch.....
unverlobt (von der Jungfrau).
ohne Füße.....
ohne Nase.....
die Unsittlichkeit, Sittenlosigkeit.
unsittlich, sittenlos.....
wohlhabend, bemittelt.....
Обезопа́сить.
der Bezoar, Bezoarstein.....
nicht beleidigend; ohne Beleidigung.
unbewölkt, heiter.....[gung
entstellen, verunstalten.....
die Häßlichkeit; ‖ eine unanständige Handlung.
entstellt, häßlich, verunstaltet; ‖ schlecht, unanständig.
steuerfrei.....
ohne Ausrede, ohne Entschuldigung; ‖ blind. [gung
unvorsichtig, unbehutsam.....
die Gefahrlosigkeit, Sicherheit; ‖ in Sicherheit vor.
sicher, gefahrlos.....
ohne Werkzeuge.....
unbewaffnet.....
die Ununterbrochenheit.....
ununterbrochen, unausgesetzt; ‖ auf der Stelle.
unablässig, inständig.....
Unmöglichkeit *f* sich zu rechtfertigen; ‖ sanfter Charakter m.
sich nicht rechtfertigen können; 1. still, sanft; 2. ohne Antwort.
die Unverantwortlichkeit.....
unverantwortlich.....
die Beschwerlichkeit, Belästigung.
beschwerlich, lästig.....
ohne Widerrede, ohne Ausrede.
unaufhörlich, ohne Aufhören..
keinen Aufschub erlaubend...
die stete Gegenwart.....
beständig.....
unfehlbar, zuverlässig, gewiß.

immensity.
immense, enormous; -ly.
without a place.
tranquillity, stillness.
undisturbed, tranquil; -ly.
security from calumny.
safe from calumny.
hopelessness, want of hope.
hopeless, desperate; ‖ without hope.
impunity.
unpunished.
happy, uncalamitous.
want of heirs.
heirless, without posterity.
anarchy. [nal; -ly
without a beginning, eteranarchical.
unbetrothed, virgin.
without feet *or* legs, apodal.
noseless.
immorality.
immoral; -ly. [cumstances
free from want, in easy cir-

bezoar-stone.
inoffensive, harmless; -ly.
cloudless, serene, fair.
to disfigure, deform.
deformity, ugliness; ‖ unbecoming deed, indecency.
disfigured, deformed, ugly; ‖ unbecoming, indecent; -ly.
exempt from the poll-tax.
without excuse.
eyeless; ‖ blind.
improvident, uncautious; -ly.
safety, security; ‖ under shelter, sheltered from.
safe, secure; -ly, without danwithout organs. [ger
unarmed.
uninterruptedness.
uninterrupted, unceasing; ‖ without leaving the spot.
pressing, urgent; -ly.
unjustifiableness; ‖ resignation, mildness.
unjustifiable; 1. resigned, mild; 2. without answer.
irresponsibility.
irresponsible; -bly.
importunity, closeness.
importunate, pressing, close; without reply. [-ly
incessantly.
undeferred, undelayed.
continual presence.
continually present.
infallible, certain; -ly.

Безотра́дность, *sf.* la tristesse, désolation.....	die Troſtloſigkeit.....	uncomfortableness.
Безотра́дный, *adj.* 1. triste, désolé.....	troſtlos, unerleichtert.....	uncomfortable.
Безотлаго́чный, *adj.* ne souffrant aucun délai, urgent...	dringend, zudringlich.....	admitting of no delay, urgent.
Безотте́ночный, *adj.* sans nuance.....	ohne Schattirung.....	shadeless, tintless.
Безотхо́дный, *adj. co.* **Безотхо́точный**.		
Безотчётность, *sf.* l'irresponsabilité *f*.....	die Unverantwortlichkeit.....	unaccountability.
Безотчётный, *adj.* irresponsable; **-но**, **-ment**.....	unverantwortlich.....	unaccountable; **-bly.**
Безоши́бочность, *sf.* la certitude, infaillibilité.....	die Gewißheit, Unfehlbarkeit..	certainty, infallibility.
Безоши́бочный, *adj.* correct, sûr; **-но**, sans faute....	richtig, fehlerfrei.....	correct; without faults.
Безпа́стбищный, *adj.* manquant de pâturage.....	weidenlos, ohne Weide.....	without pastures.
Безпа́лубный, *adj.* sans pont, sans tillac.....	ohne Verdeck.....	without deck.
Безпа́лый, *adj.* sans doigts, privé de doigts.....	fingerlos, ohne Finger od. Zehen	without fingers *or* toes.
Безпа́мятность, *sf.* le manque de mémoire.....	der Gedächtnißmangel.....	want of memory, forgetfulness.
Безпа́мятный, *adj.* oublieux, sans mémoire.....	gedächtnißlos, beſinnungslos..	forgetful. [ness
Безпа́мятство, *sm.* évanouissement *m*, défaillance *f*....	die Bewußtloſigkeit.....	swoon, fainting fit.
Безпа́мятствовать, I. 4. *obso-*, *vn.* perdre la mémoire....	bewußtlos ſeyn.....	to swoon, faint.
Безпа́рный, *adj.* impair, non apparié.....	ungepaart.....	unpaired, matchless.
Безпа́спортный, *adj.* qui est sans passeport.....	ohne Paß, ohne Reiſepaß....	without a pass-port.
Безпа́хатный, *adj.* qui n'est pas employé au labour...	zum Ackerbau nicht gebraucht.	unemployed for tilling.
Безпереводный, *adj. Com.* qui n'est pas transférable..	unübertragbar.....[lung	untransferable.
Безперемѣнный, *adj.* invariable; **-но**, **-ment**.....	unveränderlich, ohne Abwechſe-	unchangeable; **-bly.** [tax
Безпереоброчно, *adv.* sans changer la redevance.....	ohne die Steuer zu verändern.	without changing the poll-
Безпёрый, *adj.* sans plumes, privé de plumes.....	unbefiedert, federlos.....	featherless, unfledged.
Безпечáльный, *adj.* 1. sans chagrin.....	unbekümmert, heiter.....	sorrowless, tranquil.
Безпéчность, *sf.* l'insouciance, incurie *f*.....	die Sorgloſigkeit, Nachläſſigkeit.	carelessness, unconcern.
Безпéчный, *adj.* 1. insouciant, indolent; **-но**, sans souci.	ſorglos, nachläſſig, ſaumſelig.	unconcerned, careless; **-ly.**
Безплáтный, *adj.* gratuit; **-но**, **-tement**, sans payer...	unentgeldlich; umſonſt.....	gratuitous; without payment.
Безплéменный, *adj.* sans parenté.....	ohne Verwandte.....	without relations.
Безплóдie, *sn.* u **-плóдность**, *sf.* la stérilité, infertilité; ‖ inutilité, infructuosité *f*, insuccès *m*.	die Unfruchtbarkeit; ‖ Unnützlichkeit, Vergeblichkeit.	sterility, infecundity; ‖ inutility, bad luck.
Безплóдный, *adj.* stérile, infertile; ‖ infructueux, vain, inutile; **-но**, inutilement, en vain.	unfruchtbar; ‖ fruchtlos, unnütz, vergeblich; vergebens.	unfruitful, infertile, sterile; ‖ vain; **-ly.**
Без...ётность, *sf.* l'incorporalité, immatérialité *f*.....	die Unkörperlichkeit.....	incorporality.
Безплóтный, *adj.* incorporel, immatériel.....	unkörperlich, leiblos.....[lich	incorporal, immaterial.
Безповоро́тно, *adv.* sans retour, en pure perte.....	unwiederruflich, unwiederbring-	irrecoverably.
Безпого́дица, *sf.* l'intempérie *f*.....[pareil	die ſchlechte Witterung.....	inclemency.
Безподо́бный, *adj.* 1. incomparable; **-но**, **-ment**, sans	unvergleichlich; ohne Vergleich.	incomparable, matchless; **-ly.**
Безповоно́чный, *adj. H. nat.* invertébré.....	(Thier) ohne Wirbelbeine....	invertebrate.
Безпокóйcтво u **-покóйствie**, *sn.* l'inquiétude, agitation *f*.....	die Beunruhigung.....	disquieting, disturbing.
Безпокóить, I. 1. *obso-*, *va.* inquiéter, importuner; ‖ **-ся**, *vr.* s'inquiéter, se mettre en peine, s'agiter.	die Unruhe, Beängſtigung....	disquietude, uneasiness.
Безпокóйный, *adj.* 1. inquiet, agité; 1, importun, incommode; 2. turbulent; **-но**, avec inquiétude.	unbequem; 1. beſchwerlich, unge- bulbig; 2. unruhig.	uneasy, restless; 1. incommodious; 2. turbulence.
Безпокóйство u **-покóйствie**, *sn.* l'inquiétude, agitation; 1. importunité *f*; 2. le trouble, tumulte.	die Unbequemlichkeit; 1. Beſchwerlichkeit; ‖ 2. Unruhe.	disquietude, agitation; 1. disturbance; 2. turbulence.
Безпокóить, II. 1. *obso-*, *va.* inquiéter, importuner; ‖ **-ся**, *vr.* s'inquiéter, se mettre en peine, s'agiter.	beunruhigen, beſchweren, ſtören; ‖ ſich beunruhigen.	to disquiet, disturb, trouble; ‖ to be disquieted, to fret.
Безполéзность, *sf.* l'inutilité, infructuosité *f*.....	die Unnützlichkeit.....	inutility, inefficacy.
Безполéзный, *adj.* 1. vain, inutile; **-но**, **-lement**, en vain.	unnütz, vergeblich, nutzlos....	useless, to no purpose.
Безпомóщный, *adj.* 1. privé de secours, délaissé.....	hülflos, verlaſſen.....	helpless, succourless.
Безпомéстный, *adj.* sans terre, sans immeuble.....	ohne liegende Güter.....	without an estate, landless.
Безпоповщина, *sf.* secte *f* qui n'admet pas de prêtres.	Secte die keinen Prieſter hält.	a sect without priests.
Безпорóчность, *sf.* exemption de défaut, pureté *f*.....	die Unfehlbarkeit.....	faultlessness.
Безпорóчный, *adj.* irréprochable; **-но**, sans défaut...	tadellos, untadelhaft.....	faultless, irreproachable; **-bly.**
Безпоря́докъ, *sm.* u **-ря́дица**, *sf.* le désordre	die Unordnung, Verwirrung..	disorder, confusion.
Безпоря́дочный, *adj.* dérangé, sans ordre; ‖ déréglé.	unordentlich; ‖ unſittlich....	disorderly; ‖ deranged.
Безпошлинный, *adj.* **-но**, *adv.* franc de droits d'entrée.	zollfrei, ohne Zollgebühr.....	free of duty, duty free.
Безпощáдный, *adj.* impitoyable; **-но**, sans pitié.....	ſchonungslos, unbarmherzig..	unsparing, unmerciful; **-ly.**
Безпредмéтный, *adj.* qui n'a pas de but, sans but.....	zwecklos, ohne Zweck.....	that leads to no result.
Безпредéлie, *sn.* u **-льность**, *sf* infinité, immensité *f*.	Unendlichkeit, Grenzenloſigkeit *f*.	boundlessness, infinity.
Безпредѣльный, *adj.* 1. illimité, infini; **-но**, **-niment**.	unendlich, grenzenlos.....	unlimited, infinite; **-ly.**

Безпрекосло́вность, *sf.* incontestabilité *f.*.....
Безпрекосло́вный, *adj.* incontestable; -но, -ment....
Безпрепя́тственный, *adj.* -но, *adv.* libre, sans encombre, sans obstacle, sans empêchement.
Безпрерывность, *sf.* la continuité, non-interruption....
Безпрерывный и -престáнный, *adj.* non interrompu, continuel; -но, -ellement, sans cesse.
Безприда́льный, *adj.* 1. improfitable, inutile.....
Безприда́нный, *adj.* (-ная невѣста) une fiancée sans dot.
Безприкла́дность и -прими́рность, *sf.* incomparabilité *f.*
Безприкла́дный и -прими́рный, *adj.* -но, *adv.* sans exemple, sans pareil, incomparable.
Безприме́сный, *adj.* pur, sans mélange.....
Безпристра́стие, *sm.* и -стра́стность, *sf.* impartialité *f.*
Безпристра́стный, *adj.* 1. impartial; -но, -element...
Безпритво́рный, *adj.* 1. étranger à la dissimulation,
Безприто́чность, *sf.* le manque d'asile.....[sincère
Безприто́чный, *adj.* manquant d'asile; -но, sans asile.
Безпро́будный, *adj.* difficile à éveiller; -но, sans s'éveiller; || (-ный сонъ), le sommeil éternel.
Безпу́тица, *sf.* и -ту́тье, *sm.* mauvais chemin, chemin impraticable; || désordre, dérèglement *m.*
Безпу́тникъ,-ница, *s.* débauché, -de; libertin, -ine....
Безпу́тность *sf.* и -ту́тство, *sm.* le libertinage.....
Безпу́тный, *adj.* 1. libertin, déréglé; -но, en libertin...
Безпу́тствовать, I. 2. *vn.* vivre dans le libertinage.....
Безпѣ́нный, *adj.* non écumeux, non mousseux.....
Безпло́дочность, *sf.* le manque de discernement....
Безпло́дочный, *adj.* manquant de discernement.....
Безпредѣ́льный, *adj.* qui est sans partage.....
Безпросту́дность, *sf.* и -просту́дство, *sm.* imprudence, déraison, inconséquence, étourderie *f.*
Безпросту́дный, *adj.* 1, imprudent; -но, -demment.....
Безпросчётность, *sf.* le manque de calcul. [binaison
Безпросчётный, *adj.* 1. -но, *adv.* sans calcul, sans com-
Безпромы́шленный, *adj.* sans profession, sans métier...
Безро́гій, *adj.* sans cornes, privé de cornes.....
Безро́дие и -ро́дство, *sm.* le manque de parents.....
Безро́дный, *adj.* sans parenté, sans parents.....
Безро́потность, *sf.* la résignation.....[signation
Безро́потный, *adj.* 1. résigné, humble; -но, avec ré-
Безру́жный, *adj.* sans salaire annuel (*ам.* Pyra).....
Безру́кавный, *adj.* sans manches.....
Безру́кій, *adj.* sans mains; || *fig.* maladroit.....
Безрыбный, *adj.* où il n'y a pas de poisson.....
Безрыбье, *sm.* le manque de poisson.....
Безсѣ́рдечный, *adj.* non pareil, incomparable.....
Безсемейный, *adj.* sans famille.....
Безси́лить, II. 1. обс-, *va.* affaiblir, épuiser.....
Безси́лие, *sm.* la faiblesse, langueur, impuissance *f*....
Безси́льный, *adj.* 1. faible, languissant, impuissant...
Безси́лѣть, I. 1. обс-, *vn.* s'affaiblir, s'épuiser.....
Безславить, II. 2. обс-, *va.* déshonorer, diffamer.....
Безсла́вие, *sn.* infamie, ignominie *f*, opprobre *m*.....
Безсла́вный, *adj.* -но, *adv.* sans gloire, déshonorant...
Безслове́сие, *sn.* и -слове́сность, *sf.* la privation du don de la parole; || la stupidité, bêtise.
Безсловесный, *adj.* privé du don de la parole; 1. stupide; 2. (-ная животныя) les animaux irraisonnables.

die Unwiderſprechlichkeit.....
unwiderſprechlich, unſtreitig...
ungehindert, frei, ohne Hinderniß, ohne Abhaltung. [dauer
das Ununterbrochenſeyn, die Fortununterbrochen, unaufhörlich, anhaltend; ohne Aufhören.
unvortheilhaft, unnütz.....
eine Braut ohne Ausſteuer...
die Unvergleichlichkeit.....
unvergleichlich, beiſpiellos; ohne Vergleich, ohne Beiſpiel.
unvermiſcht, rein.....
die Unparteilichkeit.....
unparteilich, unparteiiſch.....
verſtellungslos.....
die Heimathloſigkeit. [flucht
obdachlos, heimathlos; ohne Zuunerweckbar; ohne aufzuwachen; || der ewige Schlaf.
untauglich, unnütz, nutzlos...
ein ſchlechter Weg; || die Ausſchweifung, Liederlichkeit.
der liederliche Menſch.....
die Liederlichkeit, Ausſchweifung.
ausſchweifend, liederlich.....
liederlich leben.....
unſchaumig.....[kraft
der Mangel an Beurtheilungsohne Scharfſinn, ohne Einſicht.
unzertheilt.....
die Unbedachtſamkeit, Unüberlegtheit, der Unverſtand.
unüberlegt, unbedacht.....
der Mangel an Berechnung....
ohne Berechnung.....
kein Handwerk treibend.....
ungehörnt.....
der Mangel an Verwandten..
ohne Verwandte.....
die Gelaſſenheit, Ergebung...
ohne Murren, geduldig.....
ohne jährlichen Gehalt.....
ohne Ärmel.....
ohne Hände; || ungeſchickt....
ohne Fiſche.....
der Mangel an Fiſch.....
ohne Gleichen, unvergleichlich.
ohne Familie.....
ſchwächen, entkräften.....
die Schwäche, Kraftloſigkeit...
ſchwach, kraftlos.....
ſchwach werden, abnehmen...
entehren, beſchimpfen.....
die Schande, Unehre.....
ruhmlos, unehrlich, ſchändlich.
die Sprachloſigkeit, Stummheit; || Dummheit, Unvernunft.
ſprachlos; 1. unvernünftig; 2. die unvernünftigen Thiere *pl.*

incontestableness. [-bly
incontestable, indisputable; unimpeded, without hinderance, without impediment.
continuity.
uninterrupted, continual, incessant; -ly.
unprofitable.
a dowerless bride.
incomparableness.
matchless, unexampled, incomparable; -bly.
unmixed, unalloyed.
impartiality.
Impartial; -ly.
undissembled.
homeless state.
homeless, without an asylum not to beawaked; || the eternal sleep.
useless.
bad roads, want of roads; || libertiniem.
a loose person.
looseness, licentiousness.
loose, licentious; -ly.
to rake, be rakish.
frothless, scumless.
want of discrimination.
indiscriminating.
undivided.
inconsiderateness, indiscretion, imprudence.
inconsiderate, imprudent; -ly.
want of calculation.
uncalculated.
without a business.
hornless.
want of relations, orphanage.
without parents.
resignation.
not murmuring, resigned; -ly.
without annual living.
sleeveless, without sleeves.
handless; || awkward.
without fish.
want of fish.
matchless, incomparable.
without family.
to weaken, enfeeble.
weakness, impotence.
weak, feeble, impotent.
to grow weak, to fail.
to defame, dishonour.
infamy, dishonour.
fameless, dishonourable; -bly.
speechlessness, dumbness; || dulness, stupidity.
speechless; 1. dull, stupid; 2. the irrational animals.

Веслоно́гий, *adj. Gram.* assyllabique.....
Весовертѣ́ть, II.s. обез-, *va.* immortaliser.....
Весмéртіе, *sm.* и **-смéртность**, *sf.* immortalité *f*.....
Весмéртный, *adj.* 1. immortel.....
Весмы́сленность, *sf.* la stupidité, absurdité.....
Весмы́сленный, *adj.* stupide, absurde; **-но**, **-денмент.**
Весмы́слица, *sf.* и **-смы́слie**, *sn.* un non-sens.....
Весмѣ́нность, *sf.* la permanence, inamovibilité.....
Весмѣ́нный, *adj.* permanent, inamovible; **-но**, en permanence; || (**-ная стра́жа**) une garde permanente.
Вессо́вѣстіе, *sn.* и **-сóвѣстность**, *sf.* manque de conscience *m*, déloyauté, improbité, fourberie *f*.
Вессо́вѣстный, *adj.* peu consciencieux, déloyal, malhonnête; || **-но**, *adv.* sans conscience, déloyalement.
Вессовѣ́стіе, *sn.* imprudence *f*.....
Вессовѣ́тный, *adj.* 1. imprudent, étourdi.....[cause
Весссознáтельный, *adj.* qui se fait sans connaissance de
Вессóница, *sf.* и **-сóнье**, *sn.* l'insomnie *f*.....
Вессóнный, *adj.* privé du sommeil, sans sommeil.....
Вессóчный, *adj.* 1. manquant de suc, sans suc.....
Весспóрный, *adj.* 1. incontestable; **-но**, sans contredit.
Весспóрщикъ,-щица, *s.* personne désintéressée....
Весспрóчный, *adj.* 1. **-но**, *adv.* indéterminé, sans terme.
Весстрáсtie, *sn.* impassibilité, apathie *f*.....
Весстрáстный, *adj.* 1. impassible, apathique .....
Весстрáшie, *sn.* la hardiesse, intrépidité.....
Весстрáшный, *adj.* 1. hardi, intrépide; **-но**, **-мент**....
Весструнный, *adj.* sans cordes.....
Весстúдникъ,-ница, *s.* impudent, **-ente**.....
Весстúдный, *adj.* 1. déhonté, impudent; **-но**, **-demment.**
Весстúдство, *sn.* impudence, effronterie *f*. [seule pièce
Весстúчный, *adj.* (— полъ) le plancher de planches d'une
Вессýдный, *adj.* 1. qui n'est soumis à aucun tribunal.
Вессчётный, *adj.* innombrable; **-но**, *adv.* **-ment**.....
Вессѣ́менный, *adj.* sans semence; 1. immaculé; 2. (**-ное Зачáтіе**) l'immaculée Conception.
Весталáнный, *adj. pop.* malheureux, infortuné.....
Весталáнтный, *adj.* sans talent, sans génie, incapable.
Весголкóвица и **-кóвщина**, *sf.* absurdité, inintelligibi-
Весголкóвость, *sf.* la stupidité, sottise.....[lité
Весголкóвый, *adj.* sans intelligence, stupide, borné; || obscur, absurde, inintelligible; **-но**, **-ment.**
Весгорóвица, *sf.* и **-гóрiе**, *sn.* la stagnation du com-
Весгрѣ́лéсность, *sf.* incorporalité, immatérialité *f*. [merce
Весгрѣ́лéсный, *adj.* incorporel, immatériel.....
Весгрѣ́нность, *sf.* le manque d'ombrage.....
Весгрѣ́нный, *adj.* où il n'y a point d'ombre.....
Весгрѣ́тный и **-тúгольный**, *adj.* non taillable.....
Весубы́точный, *adj.* **-но**, *adv.* sans préjudice, sans perte.
Весудéржный, *adj.* sans retard, sans délai; || impétueux.
Весукло́нный, *adj.* sans dévier, ferme, droit.....
Весукори́зненный, *adj.* irréprochable; **-но**, **-ment**....
Весýмецъ,-ница, *s.* sot,-tte; insensé, **-e**.....
Весумúть, II.s. o-, *va.* faire perdre l'esprit, hébéter....
Весýміе и **-ýмство** или **-ýмствованіе**, *sn.* la démence, aliénation d'esprit, folie; || sottise, bêtise *f*.
Весýмный, *adj.* 1. fou, insensé; || extravagant, sot, déraisonnable; **-но**, avec extravagance.
Весумóлкный, *adj.* **-но**, *adv.* continuel, incessant.....
Весýмствовать, I.s. *vn.* agir en insensé, extravaguer...

unsyllbig.....
unsterblich machen, verewigen.
die Unsterblichkeit.....
unsterblich.....
der Unsinn, die Albernheit...
unsinnig, albern.....
der Unsinn, das Gewäsch....
die Fortdauer, Beständigkeit..
ununterbrochen, beständig; || eine abgelöste Wache.
die Gewissenlosigkeit, Unredlichkeit, Unbilligkeit.
ungewissenhaft, unredlich, unbillig; || ohne Gewissen.
die Unbesonnenheit.....
unbesonnen, thöricht.....
ohne Erkenntniß.....
die Schlaflosigkeit.....
schlaflos.....
saftlos.....
unstreitig; ohne Widerspruch..
der od. die Uneigennützige....
ohne Termin, unbestimmt....
die Leidenschaftlosigkeit, Unempfindsamkeit.....
leidenschaftlos. [pfindlichkeit
die Unerschrockenheit, Unempfindlichkeit
unerschrocken, furchtlos, dreist.
ohne Salten.....
der od. die Unverschämte.....
unverschämt, schamlos. [keit
die Unverschämtheit, Schamlosigkeit
Fußboden aus ganzen Brettern.
keinem Gericht unterworfen...
zahllos.....
samenlos; 1. unbefleckt; 2. die unbefleckte Empfängniß.
unglücklich, unselig.....
ohne Talent, ohne Naturgabe.
Dummheit, Unverständlichkeit *f*.
die Dummheit, Stupidität...
unverständlich; || dumm, ungereimt, abgeschmackt.
der Stillstand im Handel....
die Unkörperlichkeit.....
unkörperlich, körperlos.....
der Mangel an Schatten....
schattenlos, ohne Schatten...
unsteuerpflichtig.....
unschädlich, unnachtheilig....
ohne Verzögerung; || ungestüm.
nicht abweichend, gerade, fest..
untadelhaft.....
Narr,-arrin; Thor,-orin.....
verrückt machen.....
die Verrücktheit, der Wahnsinn; || der Unverstand, die Thorheit.
wahnsinnig, verrückt; || thöricht, unvernünftig.
unaufhörlich, unablässig.....
verrückt seyn.....

assyllabical.
to immortalize, eternalize.
immortality.
immortal.
nonsense, senselessness.
nonsensical, senseless; **-ly.**
nonsense.
permanence, irremovability.
unrelievable, permanent; **-ly**; || a permanent guard.
want of conscience, unconscionableness.
unconscionable, dishonest; || **-ly**, without conscience.
unadvisedness.
unadvised, imprudent.
without knowledge.
sleeplessness, want of sleep.
sleepless.
juiceless, sapless.
incontestable; **-bly.**
a disinterested person.
termless, indefinite; **-ly.**
apathy, indifference.
unimpassioned, apathetic.
fearlessness, intrepidity.
intrepid, undaunted; **-ly.**
stringless.
shameless man *or* woman.
impudent, shameless; **-ly.**
impudence, effrontery.
floor of solid planks.
without trial, untried.
innumerable **-bly.**
seedless; 1. immaculate 2 the immaculate Conception.
unlucky, unfortunate.
untalented.
absurdity, unintelligibleness.
stupidity, senselessness.
unintelligible; || stupid, absurd, senseless; **-ly.**
stagnation of trade.
incorporeity.
incorporeal, immaterial.
the want of shade.
shadeless, without a shade.
not liable to the villain-tax.
not losing, without loss.
without delay; || impetuous.
undeviating, right, steady.
irreproachable, blameless; **-ly.**
idiot, silly man *or* woman.
to render insane, stupify.
insanity, alienation of mind; || silliness, foolishness.
insane, mad; || senseless, silly, foolish; **-ly.**
unceasing, without ceasing.
to be mad, act like a fool.

Безумáть, I. с. обс-, св. perdre l'esprit.....
Безупрéчный, *adj.* sans reproche, irréprochable.....
Безупустительный, *adj.* qui ne souffre pas de délai..
Безурóдный, *adj.* sans perte, sans préjudice.....
Безурядица, *sf.* le désordre, la confusion.....[dition
Безусловный, *adj.* 1. -но, *adv.* pur et simple, sans con-
Безуспѣшность, *sf.* insuccès *m*, non-réussite *f*.....
Безуспѣшный, *adj.* 1. infructueux; -но, sans succès..
Безусый, *adj.* sans moustaches.....
Безутѣшность, *sf.* état inconsolable *m*, désolation *f*...
Безутѣшный, *adj.* 1. inconsolable; -но, sans consola-
Безухáнный, *adj.* inodore, sans odeur.....[tion
Безухій, *adj.* sans oreilles.....
Безýхлый, *adj.* (— гóродъ) une ville sans district..
Бекхвóстый, *adj.* privé de la queue, sans queue.....
Бекхитростный, *adj.* 1. non rusé, sincère; -но, -ment.
Бекхлопóтный, *adj.* qui ne donne point de souci.....
Бекхлѣбица, *sf.* la famine, disette.....
Бекхлѣбный, *adj.* manquant de blé, stérile.....
Бекцвѣтный, *adj.* 1. sans fleurs; || incolore.....
Бесцѣнность, *sf.* le prix inestimable.....
Бесцѣнный, *adj.* 1. qui se vend à bas prix; 2. inesti-
mable, impayable, inappréciable; 3. cher, adorable.
Бесцѣнокъ, *sm.* 1. le non-prix, vil prix; || (за—) pour
un rien, pour un morceau de pain.
Бесчáдіе и -чáдство, *sm.* le manque d'enfants; || stérilité *f*.
Бесчáдный, *adj.* 1. sans enfants; || stérile.....
Бесчеловѣчіе, *sm.* inhumanité, cruauté, barbarie *f*.....
Бесчеловѣчный, *adj.* cruel, inhumain; -но, -inement.
Бесчéстить, II. т. обс-, св. déshonorer, diffamer.....
Бесчéстіе, *sm.* infamie, ignominie *f*, déshonneur *m*....
Бесчéстность, *sf.* le manque de probité, improbité *f*..
Бесчéстный, *adj.* 1. -но, *adv.* malhonnête; sans pro-
bité; || déshonorant, infame; avec infamie.
Бесчешуйный, *adj.* sans écailles.....
Бесчúніе и -чúніе, *sm.* le désordre, trouble, tumulte;
|| l'indécence, inconvenance *f*.
Бесчúнникъ, -ница, *s.* personne déréglée.....
Бесчúнничать, I. 1. и -чúнствовать, I. 2. св. se con-
duire avec indécence, faire des indécences.
Бесчúнный, *adj.* déréglé; || indécent; -но, -comment.
Бесчинóвный, *adj.* 1. sans rang, sans grade.....
Бесчúслемность, *sf.* quantité innombrable, infinité *f*.
Бесчúсленный, *adj.* innombrable, infini; -но, -ment.
Бесчлéнный, *adj.* privé d'un ou de plusieurs membres.
Бесчувственность, *sf.* и -чувствіе, *sm.* la privation
de l'usage de ses sens, apathie; || insensibilité *f*.
Бесчувственный, *adj.* privé de l'usage de ses sens;
|| dur, insensible, impitoyable; -но, -ment.
Бесчутно, *adv.* sans plaisanterie, badinage à part...
Без в Безо, *prép, gén.* sans; 1. moins, 2. (два часá —
чéтверти) il est deux heures moins un quart.
Безымянка, *sf.* 2. l'anomie *f* (*coquillage*).....
Безымянный, *adj.* anonyme; -но, en gardant l'anonyme;
1. *Méd.* innommé; 2. (— пáлецъ) le doigt annulaire.
Безысходный *adj.* (— календáрь) calendrier perpétuel.
Безыскóсный, *adj.* sans dénonciation.....[parole
Безъязы́чный, *adj.* sans langue, privé du don de la
Бéйдевинд (ъвъ), *adv. Mar.* au plus près.....
Бéйфут, *sm. Mar.* le ris-sage.....

den Verſtand verlieren.....
ohne Vorwurf, tadellos.....
ohne Aufſchub gemacht.....
ohne Verluſt, ohne Schaden..
die Unordnung, Verwirrung..
unbedingt.....
das Mißlingen.....
nicht gelingend; ohne Fortgang.
ohne Knebelbart.....
die Untröſtlichkeit.....
untröſtlich, untröſtbar.....
geruchlos, ohne Geruch.....
ohne Ohren.....
eine Stadt ohne Bezirk.....
ungeſchwänzt, ohne Schwanz..
aufrichtig, ohne Liſt, ohne Falſch.
ohne Verdrießlichkeit.....
Brodmangel *m*, Hungersnoth *f*.
getreidelos, unfruchtbar.....
blumenlos, blüthenlos; || farblos.
die Unſchätzbarkeit.....
wohlfeil; 1. unſchätzbar; 2.
theuer, allerliebſt.
der Spottpreis, das Spottgeld;
|| um einen Spottpreis.
Kinderloſigkeit; || Unfruchtbar-
kinderlos; || unfruchtbar. [keit *f*
Unmenſchlichkeit, Grauſamkeit *f*.
unmenſchlich, grauſam.....
entehren, ſchänden, beſchimpfen.
Unehre, Schande *f*, Schimpf *m*.
die Unredlichkeit.....
unredlich; || ſchändlich, ehrlos,
ſchimpflich, unſittlich..
ſchuppenlos, ohne Schuppen..
die Unordnung, Unruhe; || Un-
anſtändigkeit *f*.
ein liederlicher Menſch.....
Muthwillen treiben, ſich unan-
ſtändig aufführen.
ausgelaſſen; || unanſtändig..
ranglos, der keinen Rang hat.
die Unzählbarkeit.....
unzählbar, zahllos....[raubt
eines oder mehrerer Glieder be-
die Gefühlloſigkeit, Apathie; ||
Unempfindlichkeit, Härte.
gefühllos, empfindungslos; ||
unempfindlich, grauſam.
ohne Scherz, ohne Spaß.....
ohne (*acc.*) 1. weniger; 2. es
iſt drei Viertel auf zwei.
die Bohrmuſchel, Anomie.....
anonym, ungenannt; 1. namens
los; 2. Ringfinger, Goldfinger.
ein hundertjähriger Kalender.
unangezeigt, ohne Anzeige....
ohne Zunge, ſprachlos.....
hart am Winde.....
das Reffen.....

to lose one's senses.
irreprovable.
unremitting.
without loss.
disorder, confusion.
unconditional; -ly.
unsuccessfulness.
unsuccessful; without suc-
whiskerless, beardless. [cess
inconsolableness.
inconsolable; -bly.
inodorous.
earless.
a town without a district.
tailless.
artless, unartful; -ly.
untroublesome.
want of bread, famine.
without corn, barren.
flowerless; || colourless.
invalnableness.
cheap; 1. invaluable. inesti-
mable; 2, dear, adorable.
cheap price, low price; || for
an old song.
childlessness; || sterility.
childless; || sterile, barren.
inhumanity, cruelty.
inhuman, cruel; -ly.
to dishonour, disgrace.
dishonour, ignominy.
dishonesty.
dishonest, dishonourable;
-bly; || ignominious; -ly.
scaleless.
disorder, licentiousness; ||
indecorum.
a dissolute man *or* woman.
to behave licentiously *or* in-
decorously.
licentious; || indecorous; -ly.
without rank.
innumerableness.
innumerable; -bly.
without a member.
absence of feeling, apathy;
|| insensibility.
unfeeling, senseless; || in-
sensible, inhuman; -ly.
without jest.
without; 1. but; 2. it is fifteen
minutes to two o' clock.
anomia (*a shell*).
anonymous; -ly; 1. nameless;
2. the fourth *or* ring finger.
a perpetual calendar.
undenounced.
tongueless, speechless.
by the wind, close-hauled
parrel.

Бекáсъ, *sm. oiseau*, la bécasse; **-сúный**, de bécasse....
Бекéнь, *sf.* une redingotte d'hiver; **-éнный**, *adj.*.....
Бекрéнь (на), *adv.* sur le côté (*du chapeau*).....
Беллетрúстика, *sf.* les belles-lettres; **-тúческій**, *adj.*..
Бельведéръ, *sm.* le belvédère.....[ignorant fieffé
Бельмéсъ, *sm. pop.* (**ни -мéса не смúслитъ**) c'est un
Бель-этáжъ, *sm.* le premier étage, le premier.....
Бемóль, *sm. Mus.* le bémol; **-óльный**, de bémol.....
Бóмскій, *adj.* (**-ское стекло**) le verre de Bohême.....
Бенефúсъ, *sm.* la représentation à bénéfice; **-сный**, *adj.*
Бенефицiáнтъ, -áнтка, *s.* le ou la bénéficiaire.....
Бенефúцiя, *sf.* le bénéfice (*ecclésiastique*).....
Бéнзель, *sm. Mar.* un amarrage.....
Бенуáръ, *sm.* une baignoire (*loge de théâtre*).....
Бергамóтъ, *sm.* la bergamotte; **-óтный**, de bergamotte.
Бергáмтъ, *sm.* l'administration *f* des mines.....
Берггáуеръ, *sm.* le mineur.....
Берггáуптманъ, *sm.* l'intendant des mines (6*e cl.*);
|| (**óберъ —**) le surintendant des mines (5*e cl.*).
Берггеmвóренъ, *sm.* le mineur juré (12*e cl.*).....
Берггúстеръ, *sm.* le maître des mines (8*e cl.*).....
Берггробúреръ, *sm.* l'essayeur, docimasiste *m.* [*adj.*
Бёрдо, *sm. dim.* **бёрдце**, le ros (*de tisserand*); **-дочный**,
Бёрдочникъ, *sm.* le rosetier, rotier, faiseur de ros.....
Бёрдынъ, *sm.* la partuisane, hallebarde; **-нный**, *adj.*..
Береговúще, *sm.* le rivage, la pente du rivage.....
Береговóй, *adj.* du rivage, riverain, côtier; || de halage.
Бéрегъ, *sm.* 8. *dim.* **берегóкъ**, le bord, rivage, la rive..
Вередúть, II,4. **раз-**, *va.* renouveler la douleur d'une
Веремáтый, *adj. sm. vi.* le gardien.....[plaie
Берёмая, *adj. f.* (— **кобúла**) une jument pleine.....
Береméнie, *sm.* la garde, action de garder.....
Береmлúвость, *sf.* esprit d'économie *m*, parcimonie *f*..
Береmлúвый, *adj.* soigneux, économe; **-во**, avec soin..
Берёmникъ, *sm.* un filet de pêcheur (*sur l'Oby*).....
Бéремность, *sf.* la circonspection, prudence.....
Бéремный, *adj.* 1. circonspect, prudent; **-мно**, **-дemment.**
Бéремь, *sf. pop.* économie, épargne *f*.....
Берёза, *sf. arbre dim.* **берёзка**, le bouleau; **-рёзовый**, de
bouleau; || (**-вая гóрка**), amadouvier, agaric de chêne *m.*
Берёзина, *sf.* bouleau coupé *ou* tombé.....
Березнúкъ и **-рёзникъ**, *sm.* la boulaie.....
Берёзовикъ, *sm.* le mousseron (*champignon*).....
Берёзовица, *sf.* le suc de bouleau.....
Берёзозолъ, *sm.* ancien nom du mois d'avril.....
Берёйторъ, *sm.* écuyer, maître d'équitation; **-ронскій**, *adj.*
Берéменная, *adj. f.* enceinte, grosse.....
Берéменность, *sf.* la grossesse, gestation.....
Берéменѣть, I.4. **о-**, *vn.* devenir *ou* être enceinte.....
Берёма, *sm. pop.* la charge, le fardeau.....
Берендёйка, *sf.* 4. *vi.* le baudrier pour les cartouches;
1. un bonnet; 2. joujou, brimborion. [prêtre
Вересклéтъ и **-обрéтъ**, *sm. arbuste*, le fusain, bonnet de
Берёста, *sf.* и **-сто**, *sn.* écorce *f* de bouleau.....
Берéстенникъ, *sm.* vase revêtu d'écorce de bouleau;
|| chaussure *f* d'écorce de bouleau.
Бéрестень, *sm.* 1. chose faite d'écorce de bouleau.....
Берéстить, II.7. **о-**, *va.* garnir d'écorce de bouleau....
Бéрестъ, *sm. arbre*, (и **Карагáчъ**) l'orme pédonculé *f*...
Берéстяный и **-стовый**, *adj.* fait d'écorce de bouleau...

die Schnepfe, Waldſchnepfe...
Bekeſche *f*, Winterüberrock *m.*
ſchief, auf einer Seite (vom Hute)
die Belletriſtik; *adj.* belletriſtiſch.
das Belvedere, die Luſtwarte..
er iſt ein Dummkopf.....
die Bel-Etage, eine Treppe hoch.
das b ob. Bemol.....
böhmiſches Glas, Kriſtallglas *n.*
die Benefizvorſtellung.....
Beneficiant, -in.....
die Pfründe.....
das Sorren, Anbinden.....
die Parterre-Loge.....
die Bergamottbirne.....
das Bergamt.....
der Hauer, Bergknappe.....
der Berghauptmann; || Ober-
Berghauptmann.
der Berggeſchworne.....
der Bergmeiſter.....
der Bergprobirer.....
das Riedblatt, der Riedkamm.
der Blattmacher.....
die Partiſane, Hellebarde....
das Ufer, die Uferwand. [braucht
Ufer-; || zum Schiffziehen. ge-
das Ufer.....
den Schmerz einer Wunde er-
der Aufſeher.....[neuern
eine trächtige Stute.....
das Hüten, Bewahren.....
die Sparſamkeit, Schonung..
ſchonend, ſparſam.....
ein langes Netz.....
die Behutſamkeit, Vorſicht....
behutſam, vorſichtig.....
die Sparſamkeit.....
die Birke, der Birkenbaum; ||
der Birkenſchwamm.
abgefallenes Birkenholz.....
der Birkenwald.....
der Birkenſchwamm, Birkenpilz.
das Birkenwaſſer, der Birkenſaft.
der Aprilmonat.....
der Bereiter.....
ſchwanger.....
die Schwangerſchaft.....
ſchwanger werden.....
die Tracht, Laſt.....
Patronengehänge *n* 1. Mütze *f*;
2. Lumperei *f*.
Pfaffenhütchen *n*, Spindelbaum
die obere Birkenrinde.....[*m*
aus Birkenrinde beflochtenes Ge-
fäß; || Schuh *m* aus Birkenrinde.
von Birkenrinde gemachte Sa-
mit Birkenrinde bewickeln..[che
die langſtielige Ulme.....
aus Birkenrinde verfertigt....

snipe.
wadded great coat.
aside, awry.
the polite litterature.
terrace, belvidere.
he is quite ignorant.
the first floor.
bemol, flat.
crown glass.
a benefit, benefit night.
beneficiary (*player*).
benefice, living.
seizing, lashing.
corner box.
bergamot pear.
mine-office.
mine-digger.
director of the mines; || head
director of the mines.
juror of the mines.
surveyor of the mines.
assayer of the mines.
sley, slaie.
sley-maker.
halberd, partisan.
beach, strand, shore.
of shore, littoral; || towing.
shore, coast, bank.
to touch, irritate (*a sore*).
keeper, guardian.
a breeding mare.
keeping, preserving.
savingness, parsimony.
careful, sparing; -ly.
a shore net.
care, caution.
careful, cautious; -ly.
economy, thrift.
the common birch, birch-
tree; || agaric of the birch.
a felled *or* fallen birch.
birch wood, birch grove.
birch mushroom.
birch sap.
the month of April.
a riding master.
pregnant, with child.
pregnancy, gestation.
to become pregnant.
burden, load.
cartridge-belt; 1. a cap; 2.
toy, gewgaw.
prick-wood, spindle-tree.
birch bark.
vessel wrapped with birch
bark; || sandal of birch bark.
thing made of birch bark.
to wrap with birch bark.
pedunculate elm.
made of birch bark.

Берéчь, берегáть, *va. irr.* garder, conserver; 1. ménager; 2. -ся, *vr.* (отъ чего) se garder de, prendre garde à; 3. (берегúсь! -рéгся!) gare! place!

Берúллъ, *sm.* (и Бирúллъ) béryl *m*, aigue-marine *f*....

Бéрковецъ, *sm.* 1. le poids de 10 poudes.....

Беркýтъ, *sm. oiseau*, l'aigle royal *m*; -тúный. *adj*.....

Берлúнка, *sf.* 3. barque *f* (*sur la Narowa*); 1. monnaie *f* dont 16 forment un écu d'Albert; 2. bleu de Prusse *m*.

Берлóга, *sf.* la tanière (*de l'ours*); -лóжный, *adj*.....

Бéрма, *sf. Fortif.* la berme.....

Бéрце, *sn.* le tibia, os de la jambe; -цевый, tibial.....

Бéрчикъ, *sm. poisson, dim.* бéрнишъ, le cingle.....

Бесерменúнъ, *sm. ex.* Бусурмáнинъ. ‖ Бивáкъ, *sap. mult.*

Бéстія, *sf.* un coquin, fripon hardi et adroit.....

Бесéда, *sf.* entretien *m*, conversation *f*; 1. société, assemblée *f*; 2. homélie *f*, sermon *m*; -сúдный, *adj.*

Бесéдка, *sf.* 3. *dim.* бесéдочка, le berceau, kiosque, la gloriette; ‖ la sellette (*des badigeonneurs*).

Бесéдованіе, *sm.* conversation *f*, entretien *m*. [prêcher

Бесéдовать, I.2. *va.* converser, s'entretenir; ‖ instruire,

Бесéдователь, *sm.* un auteur de méditations.....

Бечевá, *sf. dim.* бечевкá, hausière *f*, trait de bateau *m*.

Бечевáніе, *sn.* le halage, tirage.....

Бечевáть, I.2. *va.* haler, tirer (un bateau).....

Бечевúнъ, *adj. sf.* и -чевúнникъ, *sm.* le chemin de halage.

Бечевóй, *adj.* de halage, propre au halage.....

Бечевщúкъ, *sm.* le haleur.....

Бечевá, *sf.* le rubis, grenat.....

Бешмéтъ, *sm.* l'habit de dessous des Tatares.....

Библéйскій и -блúческій, *adj.* biblique, de la Bible....

Библіографúческій, *adj.* bibliographique.....

Библіографія, *sf.* la bibliographie.....

Библіográфъ, *sm.* le bibliographe.....

Библіоманія, *sf.* la bibliomanie.....

Библіомáнъ, *sm.* le bibliomane.....

Библіóтека, *sf. dim.* -течка, la bibliothèque; -течный, *adj.*; ‖ (—для чтéнія) le cabinet de lecture.

Библіотекáрь, *sm.* le bibliothécaire; -карскій, *adj.*....

Бúблія, *sf.* la Bible, les Saintes Écritures.....

Бивáкъ, *sm. Milit.* le bivac, bivouac; -áчный, de bivac; ‖ (стоáть на -кахъ) bivaquer, bivouaquer.

Бизáнь, *sf. Mar.* l'artimon *m*, la voile d'artimon; ‖ (—мáчта) l'artimon, le mât d'artimon.

Биквадрáтъ *sm. Alg.* le sursolide; -áтный, sursolide...

Бúлетъ, *sm.* 2. le fléau, bâton court de fléau.

Билéтчикъ, *sm.* faiseur de cartes de visites et autres...

Билéтъ, *sm. dim.* —тóчекъ и -тикъ, le billet, la carte;

Билúардъ, *sm.* le billard; -дный, de billard. [-тный, *adj.*

Бúлія, *sf.* и Вилы, *sm.* la bille (*de billard*).....

Биллióнъ, *sm. Arithm.* le trillion; -óнный, de trillion..

Биллióнъ, *sm.* le billon; -óновый, de billon.....

Биллъ, *sm.* le bill (*acte du parlement*).....

Било, *sn.* pressoir d'huilerie; ‖ batoir hagiocidère *m*...

Бúласъ, *sm. Mar.* le ban, barot; -совый, de ban.....

Бинóмъ, *sm.* и -мúалъ, *sf. Alg.* le binôme.....

Бинтовáть, I.2. *va. Chir.* bander, mettre un bandage...

Бинтъ, *sm. Chir. dim.* бúнтикъ, le bandage, ligament...

Бúржа, *sf. Com.* la bourse; ‖ station pour les fiacres ou pour les journaliers; -жевóй, de la bourse.

Бúрка, *sf.* 3. la taille, le bâton pour la taille.....

hüten, bewahren; 1. sparen 2. sich hüten, sich in Acht nehmen; 3. aus dem Wege! auf die Seite!

der Beryll, Aquamarin.....

das Gewicht von 400 Pfund...

der Goldadler, Königsadler...

eine Barke (auf der Narowa); 1. Silbermünze *f*; 2. Berliner-

das Lager (des Bären). [blau *n*

der Wallabsatz, die Berme....

das Schienbein.....

der Zingel, Zingelbarsch.....

ex. Вилъ.

der Spitzbube.....

Gespräch *n*, Unterhaltung; 1. Gesellschaft; 2. geistliche Rede *f*.

die Laube, das Lusthäuschen; ‖ der Schemel (des Anstreichers).

die Unterhaltung, das Gespräch.

sich unterhalten; ‖ predigen..

der Lehrer, Prediger.....

das Ziehseil.....

das Ziehen (eines Fahrzeuges).

(ein Fahrzeug) ziehen.....

die Leinstraße, der Leinpfad..

zum Leinpfad gehörig.....

der Schiffszieher.....

der Rubin, Granat.....

ein kurzer Halbrock.....

biblisch, Bibel-.....

bibliographisch.....

die Bücherkunde, Bibliographie.

der Bücherkenner, Bibliograph.

die Büchersucht, Bücherwuth..

der Bücherwurm, Bücherwurm...

die Bibliothek, der Bücherſaal; ‖ die Leihbibliothek.

der Bibliothekar.....

die Bibel, heilige Schrift....

das Biwouak, die Feldwache, Leibwache; ‖ biwouakiren.

der Besan, das Besansegel; ‖ der Besanmast, Hintermast.

vierte Potenz, vierter Grad..

der kurze Stock des Dreschflegels.

der Visitenkartenmacher.....

das Billet, der Zettel.....

das Billard, Billardspiel.....

die Billardkugel.....

die Billion.....

Kupfergeld *n*, Scheidemünze *f*.

die Bill, der Gesetzentwurf...

Kelter *f* der Ölmühle; ‖ Kloppel

der Querbalken.....[m

die zweitheilige Größe.....

verbinden, eine Binde anlegen.

die Binde, der Verband.....

die Börse; ‖ der Wartplatz der Miethkutscher od. Taglöhner.

der Kerbstock, das Kerbholz...

to keep, preserve; 1. to spare, be sparing of; 2. to take care of; 3. take care!

beryl, aqua marina.

400 Russian pounds.

common eagle.

bark (*on the Narowa*); 1. coin (3 *pence*); 2. Prussian blue.

den, haunt (*of the bear*).

berm.

tibia, shin-bone; *adj.* tibial.

perca cingel.

a rogue, rascal.

conversation, discourse; ‖ society; 2. sermon.

arbour, bower, kiosk, summer-house; ‖ stool.

conversation, discourse.

to converse; ‖ to preach.

preacher.

halser, towing rope.

hauling, towing.

to haul, tow.

towing path.

towing.

hauler, tower.

a ruby, garnet.

under tunic (*of the Tatars*).

biblical, of the Bible.

bibliographical.

bibliography.

bibliographer.

bibliomania, bookishness.

bibliomaniac.

alibrary, bibliotheca; ‖ circulating library.

librarian.

Bible, holy scripture.

bivouac; ‖ to bivouac, camp in a bivouac.

the mizzen, mizzen-sail; ‖ mizzen-mast.

sursolid, fourth power.

flail bat,

billet maker.

a billet, note, card, ticket.

billiard-table, billiards.

billiard-ball.

billion, million of millions.

copper coin.

bill act.

oil-press; ‖ beetle, agiosy-

beam. [mandrum

binomial.

to put a bandage.

bandage, belt, fascia.

the exchange; ‖ coach-stand, hiring place.

tally, scoring stick, score.

Бирюзá, *sf.* la turquoise; -зóвый, *adj.* ‖ *c.m.* Бумажник.
Бирюкъ, *sm.* le loup; 1. (глядѣть -рюкóмъ) regarder de travers; 2. (жить -рюкóмъ) vivre en solitaire.
Бирюльки, *sf. pl.* 4. les jonchets, honchets m; -лечный, *adj.*
Бирючина, *sf. arbrisseau*, le troëne commun.....
Бирючъ, *sm. vl.* le héraut, crieur public; -чій, *adj.*....
Бисерина, *sf. dim.* бисеринка, le grain de verre.....
Бисеринъ, *sm.* bandeau garni de grains de verre.....
Бисеринка, *sf.* la boîte pour la verroterie.....
Бисерщикъ, *sm.* le fabricant de grains de verre.....
Бисеръ, *sm. coll.* les grains m de verre; 1. *pl.* les perles *f*; 2. -рный, *adj.* garni de grains de verre.
Бисквитъ, *sm.* le biscuit (*pâtisserie et porcelaine*).....
Бистръ, *sm.* le bistre.....
Бистурéй, *sm. Chir.* le bistouri.....
Бúтва, *sf.* le combat, la bataille; -венный, de combat..
Бúтень и Битекъ, *sm. Mar.* la bitte.....
Бúтечникъ, *sm.* le fabricant de lames d'or ou d'argent.
Бúтвá, *sf.* 3. le battoir (*au jeu des osselets*); ‖ *fig. pop.* un homme tenace et entreprenant.
Битóкъ, *sm.* 1. le maillet; ‖ (битóкъ) *adv.* tout plein.
Бить, *sf.* la lame, fil m d'or ou d'argent battu.....
Бить, бúлъ, *va. irr.* battre, frapper; 1. tuer, assommer, abattre; 2. enfoncer, briser, casser; 3. (въ колóкъ) sonner le tocsin; 4. (челóмъ) se prosterner; ‖ supplier; 5. *vn.* sonner; 6. jaillir (*d'une source*); 7. -ся, *vr.* se battre, lutter; 8. (объ что) se heurter, se frapper contre; 9. se débattre; 10. ruer, lancer une ruade; 11. palpiter; 12. (объ закладъ съ кѣмъ) faire un battre, pari, parier, faire une gageure avec.
Битьё и Бúтие, *sm.* action de battre ou de frapper.....
Бифстексъ, *sm.* le beefsteak.....
Бичевáние, *sm.* la flagellation, discipline.....
Бичевáть, I. 2. *va.* fouetter, flageller; ‖ -ся, *vr.* se flageller; 2. *fig.* se tourmenter, se donner beaucoup de peine.
Бичéвникъ, *sm.* le flagellateur.....
Бичъ, *sm. dim.* бичикъ, le fouet; ‖ *fig.* le fléau.....
Бúшофъ, *sm.* le bischof (*boisson*).....
Бишь, *particule, pop.* donc.....
Бúение, *sn.* le battement, la palpitation.....
Біографúческій, *adj.* biographique, de biographie....
Біографія, *sf.* la biographie.....
Біографъ, *sm.* le biographe.....
Біологія, *sf.* la biologie; ‖ -гúческій, biologique.....
Бúдкій, *adj. Méd.* (-ая жила) une artère.....
Благій и Благóй, *adj.* bon, heureux, bienheureux, utile; ‖ opiniâtre, entêté, mutin, méchant.
Благо, *sn.* le bien, intérêt; ‖ *adv.* bien.....
Благовóлéние, *adj.* 1. beau, avenant; ‖ plausible.....
—волéніе, *sn.* bienveillance, affection; ‖ gratitude *f*.
—волúтель, -ница, *s.* protecteur, -trice. [veillance
—волúтельный, *adj.* bienveillant; -но, avec bien-
—волúть, II. 1. *va.* co-, daigner, vouloir bien, avoir la bonté de; ‖ (къ кому) avoir de la bienveillance pour.
—вóніе, *sn.* bonne odeur *f*, parfum, aromate m.....
—вóнный, *adj.* odoriférant.....
—воспúтанность, *sf.* bonne éducation *f*.....
—воспúтанный, *adj.* bien élevé.....
—врéменность, *sf.* opportunité *f*, temps favorable m.
—врéменный, *adj.* opportun; -но, à temps, à propos.

der Türkis.....
der Wolf; 1. ſcheel anſehen; 2. einſam leben.
das Federſpiel, Zitterſpiel....
die Rauweide, der Hartriegel.
der Herold.....
die Glaskoralle, Glasperle....
mit Glaskorallen beſetzte Binde.
die Schachtel zu Glasperlen...
der Glaskorallenmacher.....
die Glaskorallen; 1. Perlen *pl*; 2. mit Glaskorallen beſetzt.
Zuckerbrod; ‖ mattweißes Porzellan n
das Rußſchwarz.....
das Schnittmeſſer.....
die Schlacht, das Treffen.....
das Bittingsholz.....
der Gold- od. Silberſlahnmacher.
der Schlägel; ‖ ein unternehmender Menſch.
der Klöppel; ‖ ganz voll....
der Gold- od. Silberſlahn....
ſchlagen; 1. tödten, ſchlachten; 2. zerſchlagen; 3. die Sturmglocke läuten; 4. tief grüßen; ‖ bitten; 5. ſchlagen; 6. hervorquellen; 7. ſich ſchlagen, kämpfen; 8. ſich ſtoßen gegen; 9. ſich ſtreuben; 10. hinten ausſchlagen; 11. ſchlagen; 12. wetten mit.
das Schlagen.....
das Beefſteak.....
das Geißeln.....
geißeln, peitſchen; 1. ſich geißeln; 2. ſich quälen, ſich plagen.
der Geißler.....
die Peitſche; ‖ Geißel, Plage..
der Biſchof, Glühwein.....
denn, doch.....
das Schlagen, Klopfen.....
biographiſch.....[ſ
Lebensbeſchreibung, Biographie
Lebensbeſchreiber, Biograph *m*.
Lebenslehre, Biologie *f*; ‖ biologiſch
die Schlagader.....[giſch
gut, gütig, ſelig; ‖ ſtarrköpfig, ſtarrſinnig, unruhig, böſe.
das Gut, Wohl; ‖ gut, wohl.
wohl ausſehend; ‖ ſcheinbar..
die Gewogenheit; ‖ Dankbarkeit.
Gönner, -in.....
günſtig, gewogen, wohlwollend.
geruhen, würdigen, die Gnade haben; ‖ einem geneigt ſeyn.
der Wohlgeruch.....
wohlriechend, duftend.....
die gute Erziehung.....
wohl erzogen.....
die günſtige Gelegenheit. [Zeit gelegen, bequem; zur günſtigen

turquoise.
wolf; 1. to look black; 2. to live lonesomely.
bones, dead men's bones.
privet.
herald, crier.
a glass-bead. [glass-beads
head-band garnished with glass-bead box.
glass-bead maker.
glass-beads; 1. pearls; 2. garnished with glass-beads.
biscuit; ‖ semi-vitrified porbistre. [celain
bistouri.
battle, fight.
the bit.
spangle-maker.
throwing cockal; ‖ a bold fellow, clever fellow.
a beetle; ‖ quite full.
spangle.
to beat, drive; 1. to kill; 2. to break; 3. to ring the alarm-bell; 4. to fall down; ‖ petition 5. to strike; 6. to spout out; 7. to fight; 8. to beat one's self; 9. to strive, struggle; 10. to kick; 11. to palpitate; 12. to bet, wager with.
beating, driving.
beefsteak.
whipping, flagellation
to whip, flagellate; 1. to whip one' self; 2. to toss about.
flagellator.
whip; ‖ scourge, plague.
bishop (*liquor*).
dear, pray.
beating, palpitation.
biographical.
biography.
biographer.
biology; ‖ biological.
artery.
good, happy; ‖ stubborn, pert, waggish.
good, welfare; ‖ well.
good-looking; ‖ plausible.
benevolence, affetion; ‖ gratiwell-wisher, favourer. [tude
benevolent, well-disposed.
to be pleased with, deign; ‖ to wish well, be favourable.
sweet smell, perfume.
sweet-smelling, fragrant.
good education.
well-educated.
opportuneness, timeliness.
timely, seasonable; -bly.

Благовѣ́ріе, *sm.* la vraie croyance, orthodoxie.....
—вѣ́рный, *adj.* 1. vrai croyant, orthodoxe; ‖ (*titre des membres de la famille Impériale de Russie*).
—вѣстни́къ, -ница, *s.* messager d'une bonne nouvelle.
—вѣсти́ть, II.т. и -вѣствовать, I.2. *en.* annoncer une bonne nouvelle; ‖ prêcher la parole de Dieu.
Благовѣствить, II.т. *en.* (къ обѣдни) sonner la messe.
Благовѣствъ, *sm.* action de sonner le service divin; ‖ -ственный, *adj.*; (-ный колоколъ) la cloche de la messe.
Благо-вѣ́стіе, *sm.* bonne nouvelle; ‖ doctrine évangélique.
—вѣ́щеніе, *sm.* annonce d'une bonne nouvelle; ‖ l'Annonciation *f* (25 *mars*); -щенскій, de l'Annonciation.
—глаго́ливый, *adj.* éloquent, disert.....
—гла́сіе, *sm.* belle voix; ‖ harmonie *f*.....
—гла́сный, *adj.* qui a une belle voix; ‖ harmonieux.
—говѣ́йный, *adj.* pieux, respectueux; -но, -сument.
—говѣ́ніе, *sm.* vénération *f*, respect, hommage *m*....
—говѣ́ть, I.4. *en.* (*upede* кого) vénérer, révérer.....
—дарѣ́ніе, *sm.* remercîment *m*, actions *f* de grâces..
—дарѣ́тельный, *adj.* de remercîment.....
—дарѣ́ть, II.1. и -да́рствовать, I.2. (*cosé se* что) remercier, rendre grâces à; ‖ (-дарѣ чему) grâce à.
—да́рно и -да́рственно, *adv.* avec reconnaissance...
—да́рность, *sf.* и -да́рство, *sn.* gratitude, reconnaissance *f*.....[naissance *f*
—да́рный, *adj.* 1. reconnaissant.....
—да́рственный, *adj.* d'actions de grâces.....
—да́тель, -ница, *s.* bienfaiteur, -trice.....
—да́тельный, *adj.* 1. bienfaisant.....
—да́тный, *adj.* 1. qui procure le bonheur; 2. comblé de bénédictions, béni; 3. abondant.
—да́ть, *sf.* grâce divine, bénédiction; 1. bienveillance *f*; 2. bienfait *m*; 3. abondance *f*; 4. *plante*, la gratiole.
—дѣ́нствовать, *adj.* heureux, fortuné; -но, avec
—дѣ́нствіе, *sn.* la prospérité.....[prospérité
—дѣ́нствовать, I.2. *vn.* être dans la prospérité.....
—ду́шіе, *sn.* bénignité, débonnaireté, mansuétude *f*.
—ду́шный, *adj.* bénin, placide, débonnaire; -но, -ment.
—дѣ́тель, -ница, *s.* bienfaiteur, -trice; -ственій, *adj.*
—дѣ́тельность, *sf.* la bienfaisance.....
—дѣ́тельный, *adj.* 1. bienfaisant, de bienfaisance...
—дѣ́тельствовать, I.2. *e-, vn.* faire du bien à.....
—дѣ́ніе, *sm.* le bienfait, la grâce, faveur.....
—зву́ліе, *sn.* и -зву́чность, *sf.* harmonie, euphonie *f*.
—зву́чный, *adj.* 1. euphonique, mélodieux, harmonieux.
—зра́ліе, *sn.* un beau visage, une belle figure.....
—зра́чный, *adj.* 1. beau, joli, avenant.....
—изво́рный, *adj.* bien choisi.....
—изволе́ніе, *sm.* bonne volonté *f*, consentement *m*.
—изволи́ть, II.1. *vn.* consentir à une bonne œuvre..
—и́ліе, *sm.* la beauté, élégance; ‖ magnificence.....
—и́йный, *adj.* 1. superbe, magnifique; -но, -ment..
—и́лость, *sf.* beauté ravissante; ‖ célébrité *f*.....
—мы́слящій и -мы́слящій, *adj.* bien intentionné; ‖ -но, avec de bonnes intentions.
—мы́сліе, *sn.* une bonne intention.....
—надёжность, *sf.* la fidélité, droiture; 1. solidité, fermeté; 2. certitude, assurance *f*.
—надёжный, *adj.* plein d'espérance; ‖ sûr, sur qui l'on peut compter; -но, en toute confiance.
—намѣ́ріе, *sm.* bonne intention.....

die Rechtgläubigkeit.....
rechtgläubig; ‖ (Glieder des Kaiserlichen Hauses).
der Bote einer frohen Nachricht.
eine frohe Botschaft bringen; ‖ das Wort Gottes predigen.
zur Messe läuten.....
das Läuten zum Gottesdienst; ‖ die Messglocke. [Lehre *f*
gute Nachricht; ‖ evangelische Verkündigung einer guten Nachricht; ‖ Mariä Verkündigung *f*.
beredt, beredsam.....[m
angenehme Stimme; ‖ Einklang von schöner Stimme; ‖ wohlklingend, ehrerbietig. [gend
die Andacht, Ehrerbietung....
seine Ehrfurcht bezeigen.....
die Danksagung, der Dank...
Dank, Danksagung.....
(einem für etwas) danken, sich bedanken; ‖ Dank sey es.
mit Dankbarkeit.....
die Dankbarkeit.....
dankbar, erkenntlich.....
Dank (gebet).....
Wohlthäter, -in.....
wohlthätig.....
Glück bringend; 1. gesegnet, heilselig; 2. reichlich.
Segen *m*; 1. Gewogenheit; 2. Wohlthat *f*; 3. Überfluß *m*; 4. glücklich.....[nehmen *n*
Wohlfahrt *f*, Wohlergehen *n*..
glücklich leben.....
die Sanftmuth, Gutmüthigkeit.
sanftmüthig, gutmüthig.....
Wohlthäter, -in.....
die Wohlthätigkeit.....
wohlthätig.....
wohlthun, Wohl erweisen....
die Wohlthat.....
der Wohllaut, Wohlklang....
wohlklingend, harmonisch.....
ein schönes Gesicht.....
wohlgebildet, wohlgestaltet....
wohl gewählt.....
guter Wille *m*, Einwilligung *f*.
einwilligen, genehmigen.....
die Schönheit; ‖ Pracht.....
prächtig, herrlich. [rühmtheit
die entzückende Schönheit; ‖ Berühmtheit.....
wohlgesinnt, gutmeinend; ‖ in guter Absicht.
gute Absicht, guter Sinn.....
die Treue; 1. Festigkeit; 2. Zuverlässigkeit, Gewissheit *f*.
hoffnungsvoll; ‖ zuverlässig, sicher, gewiß.
der gute Vorsatz.....

orthodoxy.
orthodox; ‖ (title of the members of the Imperial family) messenger of good news.
to announce good tidings; ‖ to preach the gospel.
to ring to church.
ringing to church; ‖ the bell calling to mass.
good news; ‖ evangelism.
announcing of good tidings; ‖ Annunciation, Lady-day.
well-spoken, eloquent.
good voice; ‖ harmony.
well-voiced; ‖ harmonious.
reverent, respectful; -ly.
devotion, reverence, respect.
to revere, venerate.
thanking, thanks.
of thanks.
to thank, give thanks, return thanks; ‖ thanks to.
thankfully, gratefully.
thanks, gratitude.
thankful, grateful.
thanks-giving.
benefactor, -tress.
beneficient.
giving happiness; 1. blessed; 2. abundant.
blessing; 1. benevolence; 2. benefaction; 3. abundance; 4. the prosperous; -ly. [hyssop
prosperity, thriving.
to thrive, be prosperous.
compliance, mansuetude.
compliant, benign.
benefactor, -tress.
beneficence.
beneficent.
to do good.
good office, kindness.
euphony, harmony.
fine-toned, harmonious.
fine face, good looks.
good-looking, well-made.
well-chosen.
good will, consent.
to consent.
grace, elegance; ‖ magnificence; -ly.
magnificent, stately. [cence
beautifulness; ‖ celebrity.
well-intentioned; ‖ with good intentions.
a good intention.
fidelity; 1. solidity; 2. assurance, certainty.
hopeful; ‖ to be depended upon, sure, certain; -ly.
good intention.

Благо-намѣренный, *adj.* bien intentionné; ‖ fait avec une bonne intention; -но, avec de bonnes intentions.
—**нра́вie**, *sm.* bonnes mœurs, pureté de mœurs *f*....
—**нра́вный**, *adj.* qui a de bonnes mœurs, moral; -но, -ment.
—**обра́зie**, *sm.* belle figure, beauté *f*.....[sement
—**обра́зный**, *adj.* d'une belle figure, beau, joli.....
—**поведе́нie**, *sm.* bonne conduite.....
—**полу́чie**, *sm.* le bonheur, la félicité.....
—**полу́чный**, *adj.* heureux, fortuné; -но, avec bonheur.
—**поспѣшествова́ть**, I.2. *vn.* aider, avancer.....
—**поспѣ́шный**, *adj.* propre à faire avancer.....
—**прива́тливость**, *sf.* affabilité, bienveillance *f*....
—**прива́тливый**, *adj.* affable, bienveillant; -но, avec
—**прива́тствie**, *sm.* un accueil affable.....[affabilité
—**прива́тствовать**, I.2. *vn.* faire bon accueil.....
—**прили́чie**, *sm.* bonnes convenances *f*.....
—**прили́чный**, *adj.* bien convenable.....
—**прито́йность**, *sf.* la bienséance, décence.....
—**прито́йный**, *adj.* bienséant, décent; -но, -comment.
—**приобрѣте́нный**, *adj.* acquis honnêtement.....
—**прія́знь**, *sf.* amitié, affabilité *f*.....
—**прія́зненный**, *adj.* affable, amical.....
—**прія́тный**, *adj.* propice, favorable; -но, -ment....
—**прія́тствовать**, I.2. *vn.* favoriser, être favorable...
—**разсуди́тельность**, *sf.* la solidité du jugement....
—**разсуди́тельный** и **-разсу́дный**, *adj.* sensé, prudent, judicieux; -но, avec prudence.
—**разсуди́ть**, II.4. *sa-*, *vn.* trouver bon, juger à propos.
—**разу́мie**, *sm.* la prudence, sagesse.....
—**разу́мный**, *adj.* sage, prudent; -но, -demment.....
—**расположе́нie**, *sm.* bonne disposition, bienveillance *f*
—**расположе́нный**, *adj.* bienveillant.....
—**растворе́нность**, *sf.* la salubrité (*de l'air*).....
—**растворе́нный**, *adj.* (—во́здухъ) un air salubre...
—**ро́дie**, *sm.* la noblesse; ‖ (*titre honorifique des officiers et fonctionnaires de la 9e à la 14e classe*).
—**ро́дный**, *adj.* 1. noble; 1. qui a un des rangs de la 9e à la 14e classe; 2. *fig.* distingué, noble; -но, -ment; 3. (-ные мета́ллы), les métaux nobles ou parfaits.
—**ро́дство**, *sm.* la noblesse; ‖ *fig.* noblesse, élévation.
—**скло́нность**, *sf.* la bienveillance.....[ment
—**скло́нный**, *adj.* bienveillant, affectueux; -но, -sueusloвéнie, *sm.* la bénédiction; ‖ le consentement...
—**слове́нный**, *adj.* béni; -но, avec bénédiction.....
—**слови́ть**, I.2. *sap. parf.* -слови́ть, II.1. *sa.* bénir, donner la bénédiction; 1. donner, doter; 2. consentir, permettre; 3. -ся, *vr.* être béni.
—**состоя́нie**, *sm.* le bien-être, la prospérité.....
—**твореніе**, *sm.* le bienfait.....
—**творя́тель,-ница**, *s.* bienfaiteur, -trice.....
—**творя́тельность**, *sf.* la bienfaisance.....
—**творя́тельный**, *adj.* 1. bienfaisant, charitable; ‖ (-ныя заведе́нія) les établissements *m* de bienfaisance.
—**твори́ть**, II.1. *va.* faire du bien.....
—**твори́мый**, *adj.* bienfaisant.....
—**уго́дный**, *adj.* (ему́ -но о́чно) il a trouvé bon.....
—**уго́ждать**, I.1. -годи́ть, II.4. *vn.* condescendre....
—**усмотра́нie**, *sm.* le jugement, la décision.....
—**успѣ́шность**, *sf.* le succès, la réussite.....
—**успѣ́шный**, *adj.* couronné de succès.....

wohlgesinnt, wohlmeinend; ‖ in guter Absicht gethan.
die Sittsamkeit.....
wohl gesittet, sittlich.....
die Schönheit.....
wohl gestaltet, schön.....
die gute Aufführung.....
das Glück, die Wohlfahrt....
glücklich, glückselig, beglückt...
helfen, beistehen, beitragen....
förderlich.....
die Umgänglichkeit, Leutseligkeit,
umgänglich, leutselig.....
eine gütige Aufnahme.....
höflich mit einem umgehen...
die Schicklichkeit.....
anständig, schicklich.....
die Wohlanständigkeit.....
anständig, wohlanständig....
wohl erwerben.....
die Freundlichkeit.....
freundlich.....
günstig, geneigt.....
begünstigen, günstig seyn.....
die Überlegung, Überlegtheit..
vernünftig, überlegt, wohl überlegt, klug, geschcidt.
gut finden, für gut halten...
die Klugheit, Einsicht.....
klug, einsichtsvoll.....
die Gewogenheit.....
geneigt, gewogen.....
die Gesundheit (der Luft)....
eine reine und gesunde Luft..
der Adel; ‖ Wohlgeboren (Titel für Subalterne Officiere).
adelig; 1. Wohlgeboren (Titel); 2. edel, erhaben; 3. die edlen od. vollkommenen Metalle *pl.*
der Wohlstand; ‖ das Edle...
die Gewogenheit.....
gewogen, günstig, geneigt....
der Segen; ‖ die Einwilligung.
gesegnet; mit Segen,.....
segnen, den Segen sprechen; 1. begaben; 2. bewilligen, erlauben; 3. gesegnet werden.
der Wohlstand, das Wohl....
die Wohlthat.....
Wohlthäter, -in.....
die Wohlthätigkeit.....
wohlthätig, mildthätig; ‖ die Wohlthätigkeitsanstalten *pl.*
Gutes thun.....
wohlthätig, empfindend.....
er hat für gut gehalten.....
wohlgefällig seyn.....
das Gutachten.....
der glückliche Fortgang.....
gut von Statten gehend.....

well-intentioned; ‖ made with a good intention.
good nature, good temper.
good-natured, moral; -ly.
good mien, beauty.
good looking, beautiful.
good demeanour.
happiness, felicity.
happy; -pily.
to forward, advance.
forwarding, advancing.
affability, kindness.
affable, courteous; -ly.
a hearty welcome.
to be affable, to welcome.
propriety, decorum.
becoming, decorous.
decency, becomingness.
decent, becoming; -ly.
acquired by one's self.
friendship, affability.
friendly, kind.
favourable, propitious; -ly.
to favour, be propitious.
considerateness.
judicious, considerate, discreet, prudent; -ly.
to think proper.
good sense, wisdom.
prudent, wise, discreet; -ly.
good will, propitiousness.
well-disposed, propitious.
salubrity, mildness.
salubrious air.
the noble birth, nobility; ‖ Honour (*a title*).
gentle; 1. who has the title of *Honour*; 2. noble; -bly; 3. the noble *or* perfect metals.
nobility; ‖ nobleness.
good will, affability.
well-disposed, affectionate.
benediction; ‖ permission.
blessed; with benediction.
to bless, give one's blessing; 1. to bestow; 2. to permit; 3. to be blessed.
well-being, happiness.
good office.
benefactor, -tress.
beneficence.
beneficent, charitable; ‖ the charitable institutions.
to do good.
beneficial.
he was pleased.
to please, humour.
judgment, decision.
success, good success.
successful.

Благо-устро́ивать, I.1. -устро́ить, *va.* bien arranger..
—устро́йство, *sn.* bon ordre, bonne disposition....
—утро́бие, *sn.* la miséricorde, compassion.....
—утро́бный, *adj.* miséricordieux; -но, -eusement...
—ухáние, *sn.* le parfum.....
—ухáнный, *adj.* odorant, odoriférant.....
—ухáть, I.1. *vn.* exhaler des parfums.....
—учреждённый, *adj.* bien organisé, bien arrangé...
—чéствовать, I.2. *vn.* vivre dans la piété.....
—чéстивый и **-чéстный**, *adj.* pieux, religieux; -во, avec piété; || (-вая мáтерь) *Anat.* la pie-mère.
-честивéйший, *adj. superl.* très-pieux (*titre des souve-*
—чéстие, *sn.* la piété, dévotion. [*rains de Russie*]
—чи́ние, *sn.* le bon ordre; || la décence.....
—чи́нный, *adj.* décent, bienséant; -но, avec décence;
sm. surintendant ecclésiastique, doyen rural.
—чи́ние, *sn.* éloquence, pureté *f* du style.....
—чи́нный, *adj.* 1. éloquent, disert.....
Благотвори́тельный, *adj.* bienfaisant.....
Благотво́рие, *sf.* le bienfait; || *fam.* les gages *m*.....
Благость, *sf.* la bonté, clémence, faveur.....
Благода́ть, *sf.* l'abondance *f*, le bien-être.....
Блаже́нный, *adj.* heureux, glorieux; -но, -eusement...
Блаже́нство, *sn.* le bonheur, la félicité, béatitude.....
Блаже́нствовать, I.2. *vn.* jouir du bonheur.....
Блажи́ть, II.2. *va. si.* glorifier, louer, célébrer; || *vn. fam.* faire des folies, polissonner, folâtrer.
Блажли́вость, *sf.* la pétulance.....
Блажли́вый и **Блажно́й**, *adj.* pétulant, folâtre.....
Блажь, *sf.* les folies, extravagances *f*, la mutinerie; || la folie feinte ou momentanée.
Блазень, *sm.* 1. *fam.* le polisson, espiègle.....
Блазнúвость, *sf.* le penchant à donner du scandale...
Блазнúвый и **-нúтельный**, *adj.* scandaleux.....
Блазни́тель, *sm.* le séducteur, tentateur.....
Блазни́ть, II.1. co-, *va.* scandaliser, séduire, tenter....
Бла́знь, *sf. si.* le scandale, la tentation.....
Бла́тный, *adj.* de couleur de chair (*cм.* **Плáтный**).
Блáнкéть, *sm.* le blanc-seing; **-éтный**, de blanc-seing.
Блáнк, *sm* place laissée en blanc dans un écrit; || **-ковый**, *adj.*; (-вая нáдпись) le blanc-seing.
Блáнманжé, *sn. indéc.* le blanc-manger.....
Блáто, **Блáтный**, *sl. cл.* **Болóто** и **Болóтный**.
Блевáние, *sn* и **Блевóта**, *sf.* le vomissement.....
Блевáть, I.2. **блéвывать**, **блевнýть**, *va.* vomir, rendre...
Блéвка, *sf.* 8. une amorce, un appât (*pour l'hameçon*).
Блевóтина, *sf.* les matières vomies.....[d'acquit
Блéзиръ, *sm. fam.* (**для -ру**), par plaisanterie, par manière
Блéклость, *sf.* la flétrissure.....
Блéклый, *adj.* flétri, fané, décoloré; || (-кая рудá) *Minér.* la mine de cuivre gris.
Блéкнуть, III.1. *vn.* se flétrir, se faner, se ternir.....
Блекотá, *sf. plante*, la jusquiame; **-óтный**, *adj.*.....
Блéнда, *sf. Minér.* la blende; || lanterne de mineur *f*....
Блéндировать, *sm. Fortif.* le blindage.....
Блеск, *sm.* le lustre, éclat, la splendeur.....
Блесна́, *sf.* le poisson d'étain avec un hameçon.....
Блёстка, *sf.* 8. *dim.* **блёсточка**, la paillette; **-точный**, de paillette; || (-ки умá) les bluettes *f* d'esprit.
Блёсточник, *sm.* le faiseur de paillettes.....

wohl anordnen, einrichten....
die gute Ordnung, Einrichtung.
die Barmherzigkeit, Milde....
barmherzig.....
der Wohlgeruch.....
wohlriechend.....
wohl riechen.....
wohl eingerichtet.....
gottesfürchtig leben.....
gottesfürchtig, fromm; || die dünne Hirnhaut.
sehr fromm (Titel).....
die Gottesfurcht, Frömmigkeit..
die gute Ordnung; || der Anstand.
anständig, bescheiden; || der Aufseher über mehrere Kirchen.
die Wohlredenheit.....
beredt, beredsam.....
gütig, wohlthätig.....
die Wohlthat; || der Lohn...
die Güte, Gnade.....
der Überfluß, Wohlstand.....
glücklich, selig, glückselig....
das Glück, die Wohlfahrt....
glücklich seyn.....
rühmen, preisen; || unruhig seyn, muthwillig seyn.
der Muthwille, die Unruhe...
muthwillig, unruhig.....
die Possen *pl*, das dumme Zeug; || eine verstellte Narrheit.
der Muthwillige.....
der Hang zum Ärgerniß geben.
ärgerlich, anstößig.....
der Verführer.....
Ärgerniß geben, verführen....
das Ärgerniß, die Verführung.
fleischfarbig.....
das Blankett, Vollmachtsblatt.
in Blanko gelassene Stelle; || das Blankett, Vollmachtsblatt.
das Blancmanger.....

das Erbrechen.....
brechen, sich erbrechen.....
der Köder.....
das Erbrechen, Ausgebrochene.
im Scherze, obenhin.....
das Verwelken, Verschießen...
verwelkt, verschossen, verbleicht; || das Fahlerz.
verwelken, verschießen.....
das Bilsenkraut.....
die Blende; || Minenlaterne.
die Blendung, das Blendwerk.
der Glanz, Schimmer. [Angel
das Stückchen Zinn unten an der
der Flitter, das Flitterchen; || die Funken *pl* von Geist.
der Flittermacher.....

to arrange well.
good arrangement.
mercy, compassion, pity.
merciful, compassionate; -ly.
sweet odour, fragrance.
odoriferous, fragrant.
to be odoriferous.
well ordered, well arranged.
to live piously.
pious, religious; -ly; || the pia-mater.
most pious (*a title*).
piety, religion.
good order; || decorum.
orderly, decorous; -ly; || ecclesiastical superintendent.
the purity of language, eloquence. [quence
eloquent.
benign, bountiful.
benefaction; || pay
kindness, clemency.
abundance, wellfare.
blissful, happy; -pily.
beatitude, happiness.
to be happy.
to beatify, glorify; || to fool, be petulant.
petulance, frowardness.
petulant, froward.
silly stuff, nonsense; || a feigned madness.
a wag. [ness
scandalousness, seductive-
scandalous.
seducer, tempter.
to scandalize, seduce.
scandal, temptation.
flesh-coloured.
carte blanche.
blank; || signature in blank, carte blanche.
blanc-manger.

vomiting, spewing.
to vomit, spew.
bait, lure.
the matter vomited.
jestingly, for one's sport.
fading, withering.
faded, withered, decayed; || gray copper.
to fade, wither, decay.
white henbane.
blende, blende orc; || dark
blind, screen. [lantern
splendour, lustre, glitter.
tin bait, artificial fish.
a spangle; || the sparks *or* flashes of wit.
spangle maker.

Блестáть, II.7. и Блистáть, I.1. блескýть, *vn.* briller, luire, reluire, resplendir, étinceler.
Блестúмъ, *sm.* le mica; ‖ *insects*, la chrysis.....
Блеяніе, *sm.* le bêlement.....
Блеять, I.8. *vn.* bêler.....
Блúзкій, *adj.* proche, voisin, 1. *sm.* un ami, parent, allié; 2. le prochain.
Блúзна, *sf.* un lieu proche, la proximité.....
Блúзить, II.4. *va.* approcher; ‖ -ся, *vr.* s'approcher...
Блúзкій, *adj.* 2. proche, voisin; 1. parent; 2. (*as noun*) favori; 3. -ко, *adv.* (*comp.* бли́же) près. à proximité.
Блúзлежáщій, *adj.* voisin, adjacent, attenant.....
Блúзна, *sf.* 4. la lienne (*de tissu*); ‖ *sl.* cicatrice *f*.....
Блúзнецы, *sm.* un jumeau; ‖ *pl.* -нцы, *Astr.* les Gémeaux.
Блúзорукій, *adj.* myope, qui a la vue courte.....
Блúзорукость, *sf.* la myopie, vue courte.....
Блúзость и Блúзь, *sf.* la proximité, la voisinage.....
Блúзъ, *prép. gén.* près de, auprès de.....
Блúзповáть, I.2. *vn. Chim.* faire l'éclair; ‖ *va. Peint.* éclairer.
Блúзповáніе, *sn. Chim.* la fulguration, coruscation.....
Блúзкъ, *sm. Peint.* les rehauts *m*; ‖ *Chim.* l'éclair *m*....
Блúзкъ и Блúзкнéвъ, *sm. Mar.* la civadière.....
Блúнды, *sf. pl. Fortif.* les blindes *f*.....
Блúнóкъ, *sm.* 1. le beignet au lait.....
Блúнникъ, -ница, *s.* vendeur (-euse) de flans.....
Блúнничать, I.1. *vn.* cuire ou vendre des flans.....
Блúнна, *sf.* le lieu où l'on fait et vend des flans.....
Блúнóкъ, *sm.* 1. *dim.* le couvercle (*de pelle*).....
Блúнчатый, *adj.* farci de crêpes.....
Блúнъ, *sm. dim.* -нóкъ и -нóчекъ, le flan, la crêpe; -нный, *adj.* ‖ (-нный растворъ) la pâte pour les flans.
Блистáніе, *sf.* et. un éclair de chaleur.....
Блистáніе, *sn.* l'éclat *m*, la scintillation.....
Блистáтельность, *sf.* l'éclat *m*, la splendeur.....
Блистáтельный, *adj.* éclatant; 1. brillant, splendide; -но, avec éclat; 2. (-ная Пóрта) la Sublime Porte.
Блистáть, I.1. *vn.* (*cn.* Блестáть).
Блокáда, *sf. Fortif.* le blocus; -дный, du blocus.....
Блокáрня, *sf.* и Блóмовая, *adj. sf.* la poulierie.....
Блокáрь, *sm.* le poulieur.....
Блокбáттарéя, *sf. Fortif.* la batterie de madriers.....
Блокгáузъ, *sm. Fortif.* le blockhaus.....
Блокирováніе, *sn.* le blocus, action de bloquer.....
Блокирováть, I.2. *va.* bloquer (*une ville*).....
Блокъ, *sm. dim.* блóчекъ, une poulie; -óчный и -óковый de poulie; ‖ (—хрящевóй), *Anat.* la trochlée.
Блóкъ-шúпъ, *sm. Mar.* vaisseau *m* servant de caserne.
Блонá, *sf. Anat.* arrière-faix, délivre *m*.....
Блóндa, *sf. dim.* -дочка, la blonde; -довый, de blonde.
Блондúнъ, -úна, *s.* un blond ou une blonde; blondin, Блóндочница, *sf.* la faiseuse de blondes.....[-ine
Блохá, *sf. dim.* блóшка, la puce; -óчный, de puce.....
Блошúстый и -шúный, *adj.* plein de puces.....
Блóшникъ, *sf.* 4. *plante*, le pourpier.....
Блóшникъ, *sm. plante*, la fougère; ‖ la conyze.....
Блошúть, II.1. *va.* apporter des puces.....
Блудúлище, *sn.* le lieu de prostitution.....
Блудúть, II.4. *vn.* errer, aller çà et là; 1. faire des folies, polissonner, folâtrer; 2. *sl.* paillarder; 3. (-дящій огóнь) le feu follet (*cn.* Вихлядúть).

glänzen, ſchimmern, ſtrahlen, funkeln, blitzen.
der Glimmer; ‖ die Goldweſpe.
das Bläſen.....
bläſen.....
nahe, benachbart; 1. der Freund, Verwandte; 2. der Nächſte.
ein naher Ort, die Nähe ...
nähern; ‖ ſich nähern.
nahe; 1. verwandt; 2. der Einfältling; 3. nahe, in der Nähe.
nahe, angrenzend.....
der Fehlſchuß; ‖ die Scheamme.
der Zwilling; ‖ die Zwillinge *pl.*
kurzſichtig.....
die Kurzſichtigkeit.....
die Nähe, Nachbarſchaft.....
nahe bei (*dat*).....
blicken; ‖ beleuchten.....
das Blicken, der Blick.....
die Blicke *pl*; ‖ der Blick....
die Blende, das Vogſprietſegel.
das Blendwerk, Deckwerk.....
der Fladen mit Milch.....
Fladenbäcker, -in.....
Fladen backen od. verkaufen..
die Fladenbäckerei.....
der Deckel (im Ofen).....
mit Fladen gefüllt.....
der Fladen, Pfannkuchen; ‖ der Pfannkuchenteig.
das Wetterleuchten.....
der Glanz, Schimmer.....
der Glanz, die Pracht.....
glänzend; ‖ 1. prächtig, herrlich; 2. die hohe Pforte.

die Blockade.....
die Blockmacherei.....
der Blockmacher, Klobenmacher.
die Blockbatterie.....
das Blockhaus,.....
die Blockirung.....
blockiren, einſchließen.....
der Kloben, Block, die Blockrolle; ‖ die Augenwinde.
das Blockſchiff.....
die Nachgeburt.....
die Blonde.....
Blondin, -ine.....
die Blondenmacherin.....
der Floh.....
voll Flöhe.....
der Portulak.....
das Farnkraut; ‖ Flöhkraut..
Flöhe bringen.....
das Hurenhaus.....
herumſchweifen; 1. Poſſen treiben, ſcherzen; 2. huren; 3. das Irrlicht, der Irrwiſch.

to shine, sparkle, glitter, be resplendent.
mica*ral*; ‖ golden wasp.
blosting.
to blast.
near, next; 1. friend, relation; 2. favourite; 3. neighbour.
neighbourhood.
to approach; ‖ to near.
near adjacent; 1. relation; 2. favourite; 3. nearly.
adjacent, contiguous.
flaw, seam; ‖ scar.
twin; ‖ the Twins, Gemini.
short-sighted.
short-sightedness.
nearness, neighbourhood.
near, in the vicinity of.
to fulgurate; ‖ to put lights in.
fulguration, coruscation.
lights retouched; ‖ lightning.
sprit sail.
blinds, screen.
a fritter.
pancake man *or* woman.
to fry *or* sell pancakes.
pancake shop.
fine-plate.
filled with pancakes.
a pancake, flawn, custard; ‖ paste for pancakes.
heat lightning.
shining, glittering, flashing.
brightness, splendour.
flashing; 1. splendid, bright; -ly; 2. the Sublime Porte.

blockade.
block-shed.
block-maker, pulley-maker.
block-battery.
wooden blockhouse.
blockading.
to blockade, block up.
pulley, block, sheave; ‖ trochlea cartilaginea.
block-ship.
after-birth.
blond, figured blond.
light-haired person.
blond maker.
flea.
full of fleas.
purslain, portulaca.
fern; ‖ flea-bane, conyza.
to bring fleas.
disorderly house.
to rove, ramble; 1. to wanton; 2. to rake, fornicate; 3. ignis fatuus, neight-fire.

Блудли́вость, *sf.* la polissonnerie.....
Блудли́вый, *adj.* polisson, folâtre.....
Блу́дни, *sf. pl.* les polissonneries, folies *f*.....
Блу́дница, -ница, и Блудоде́й, *s.* fornicateur, -trice..
Блу́дный, *adj.* débauché, déréglé; -но, *adv.* en débauché; || (—сынъ) l'enfant prodigue *m*.
Блудодѣ́яніе, *sm.* l'adultère *m*, la fornication.....
Блудъ, *sm.* la fornication, paillardise.....
Блудя́га, *sc.* vagabond, -onde.....
Блуждать, I. 1. *vn.* errer, aller çà et là.....
Блуза, *sf.* la blouse (*de billard*); || blouse, blaude.....
Блѣ́дно, *adv.* avec pâleur; || d'une couleur pâle.....
Блѣ́дно-да́лый, *adj.* d'un rouge pâle.....
—голубо́й, *adj.* d'un bleu pâle.....
—зелёный, *adj.* d'un vert pâle.....
—ли́цый, *adj.* d'un visage pâle, blême.....
Блѣ́дность, *sf.* la pâleur; || la chlorose, les pâles couleurs *f*.....
Блѣ́дный, *adj.* 1. pâle, blême, blafard.....
Блѣдне́ть, I. 4. *vn.* pâlir, blémir, se ternir.....
Блюдѣ́ніе, *sm.* la garde, conservation.....
Блю́дечко, *sm.* 8. *Bot.* la scutelle.....
Блю́до, *sm. dim.* блю́дечко, le plat; 1. un mets; -дный, de plat; 2. (чи́йное -дечко) la soucoupe.
Блюдолизничать, I. 1. *vn.* écornifler, piquer l'assiette.
Блюдолизничество, *sn.* écornifferie *f*, parasitisme *m*..
Блюдоли́зъ, -и́зница, *s.* le parasite, pique-assiette....
Блюсти́, блюдёть, *va. irr.* garder, observer, conserver, veiller sur; 1. -ся, *vr.* être observé; 2. (*ото чего*) se garder.
Блюстѣ́тель, -ница, *s.* le gardien, inspecteur. [der de
Блюстѣ́тельность, *sf.* la vigilance, attention.....
Блюстѣ́тельный, *adj.* soigneux, vigilant.....
Блющъ и Плющъ, *sm. plante*, le lierre; -щевый, *adj.*..
Блѣ́нъ и Блѣ́хирь, *sm. Chim.* le massicot.....
Блѣ́ха, *sf. dim.* блѣ́шка и -шечка, la plaque de métal;
Блѣ́хирь, *sm.* le faiseur de plaques. [-шечный, *adj.*
Бо, *conj. si.* car, parce que, puisque.....
Бо́а, *sm. indéci.* le boa (*reptile* et *fourrure*).....
Бо́бковый, *sm. pl.* les baies de laurier *f*; -ковый, *adj.*.....
Бобовидный, *adj. Bot.* légumineux.....
Бобови́нъ, *sm.* la tige de fève.....
Бобо́вина, *sf.* la plante qui produit la fève.....
Бобо́вникъ, *sm. arbuste*, l'amandier nain, le cynte.....
Бобри́ха, *sf.* la femelle du castor.....
Бобри́на, *sf.* la chair de castor.....
Бобръ и Вобръ, *sm. mam. dim.* бо́брикъ, le castor; -бро́вый, de castor; 1. (—морско́й или Камчатскій) la loutre; 2. (-бро́вая струя́) le castoréum.....
Бобъ, *sm. plante*, la fève; -бовый, de fève; 1. *dim.* бобо́къ и бобо́чекъ, une fève, un grain; 2. (—зурёцкій), le haricot; 3. (—полево́й), le lupin.
Бобы́ль, -ы́лка, *s.* paysan qui n'a pas de terre; -ыльскій и -дѣ́льскій, *adj.* 2.; || (—бобы́лить) un pauvre diable.
Богадѣ́льненный и -дѣ́льный, *adj.* d'hospice.....
Богадѣ́льникъ, -ница, *s.* le pauvre d'un hospice.....
Богадѣ́льня, *sf.* 4. *dim.* -лонка, hospice, hôtel-Dieu *m*.
Богатёй и Богачина, *sc, pop.* un richard, capitaliste...
Богачина, *sf. plante*, la conyze.....
Богати́ть, II. 1. *va.* enrichir; || -ся, *vr.* s'enrichir.....
Богато́сфранный, *adj.* richement orné.....
Богатство, *sn.* la richesse, opulence.....

die Muthwilligkeit.....
muthwillig, albern.....
die muthwilligen Streiche *pl*..
der Hurer; die Hure.....
verſchwenderiſch, unzüchtig; || der verlorene Sohn.
der Ehebruch, die Hurerei....
die Hurerei, Unzucht.....
Landſtreicher, -in.....
herumſchweifen, treiben.....
das Loch; || der Kittel.....
blaß; || blaßfarbig.....
blaßroth.....
blaßhellblau.....
blaßgrün.....
blaß von Geſicht.....
die Blaße; || die Bleichſucht..
blaß, bleich.....
blaß werden, bleich werden...
Wahrnehmung, Verwahrung *f*.
das Schüſſelchen.....
die Schüſſel; 1. das Gericht; 2. die Unterſchale, Untertaſſe.
ſchmarotzen.....
die Schmarotzerei.....
der Schmarotzer, Tellerlecker..
hüten, beobachten; 1. gehütet werden; 2. ſich hüten vor.
Aufſeher, Wächter, -in.....
die Sorgfältigkeit, Achtſamkeit.
ſorgfältig, achtſam.....
der Epheu, Eppich.....
das Bleigelb.....
das Blech, die Metallplatte...
der Blechmacher, Blechſchläger.
denn, weil.....
die Boa (Schlange u. Halspelz).
die Lorbeeren *pl*.....
hülſenartig, Hülſen-.....
der Bohnenſtengel.....
die Bohnenpflanze.....
die Zwergmandel.....
das Weibchen des Bibers....
das Biberfleiſch.....
der Biber; 1. die Otter, Flußotter, Fiſchotter; 2. das Bibergeil, Biberſchmalz.
die Bohne, Bohnenpflanze, Bohnenſchote; 1. eine Bohne; 2. türkiſche Bohne; 3. Wolfsbohne.
Bauer (-inerin) ohne Land; || ein blutarmer Menſch.
zum Armenhauſe gehörig....
beraub. die Arme im Armenhauſe.
das Armenhaus.....
ein reicher Mann.....
die Dürftigkeit.....
bereichern; || ſich bereichern...
reich verziert.....
der Reichthum.....

petulancy, wantonness.
petulant, wanton, loose.
knaveries, wanton tricks.
fornicator, -tress.
dissolute, lecherous; -ly; || the prodigal son.
adultery, prostitution.
fornication, lechery.
vagabond, wanderer.
to err, wander, ramble.
pocket; || smock-frock.
palely; || pale-coloured.
pale-red.
pale-blue.
pale-green.
pale-faced. [sickness
paleness; || chlorosis, green
pale, pallid.
to grow pale, grow wan.
keeping, preservation.
scutellum.
a dish; 1. a mess; 2. a saucer, salver.
to sponge, hang on.
sponging, hanging on.
sponging, hanger-on.
to keep, guard; 1. to be kept; 2. to keep one's self from
keeper, guardian.
vigilance, carefulness.
vigilant, careful, diligent.
ivy (*a plant*).
massicot, masticot.
plate, metal plate.
metal-plate worker.
for, because.
boa (*serpent* and *fur*).
bay-berries *pl*.
leguminous.
bean stalk, bean haulm.
bean plant, bean pod.
dwarf almond.
female beaver.
flesh of the beaver.
the beaver, castor; 1. the otter, sea-otter; 2. castor, castoreum.
bean, bean plant, broad bean; 1. a bean, berry; 2. kidney-bean; 3. lupine.
a peasant without land; || a poor fellow.
of an almshouse.
almsman, -woman.
almshouse, poor-house.
a rich man.
flea-bane.
to enrich; || to grow rich.
richly adorned.
riches, opulence.

Богáтый. *adj.* riche, opulent; 1. abondant; 2. magnifique; -то, *adv.* (*comp.* богáче) richement.
Богатырскій, *adj.* preux, héroïque; -ски, en preux
Богатырство, *sm.* la valeur, l'héroïsme *m.* [chevalier
Богатырствовать, I.2. *vn.* se conduire en héros.....
Богатырь, *sm.* héros, preux *m*; || -ирша, *sf.* héroïne *f.*
Богатѣть, I.4. pas-, *vn.* s'enrichir.....
Богачъ, *sm.* un richard; || -ачиха, *sf.* femme riche *f*...
Богиня, *sf.* une déesse.....
Богоблагодáтный, *adj.* comblé des bénédictions du Ciel.
—бóрецъ, 1. *u* -бóрникъ, *sm.* un impie.....
—бóрный, *adj.* impie.....
—бóрствовать, I.2. *vn.* vivre dans l'impiété.....
—бóязливый *u* -бóязненный, *adj.* craignant Dieu, pieux; || -во *u* -но, dans la crainte de Dieu.
—бóязненность, *sf.* la crainte de Dieu, piété.....
—вдохновéнный, *adj.* inspiré de la Divinité.....
—вúдецъ, *sm.* 1. celui qui a vu Dieu.....
—вúдный, *adj.* d'une figure divine.....
—держáвие, *sm.* la théocratie.....
—избранный, *adj.* élu de Dieu.....
—любúвый, *adj.* pénétré de l'amour de Dieu.....
—любúе, *sm.* l'amour *m* de Dieu.....
—мáтерь, *sf.* la mère de Dieu, Sainte Vierge.....
—мéрзкій, *adj.* impie, sacrilége; -ко, -мерзостно.....
—мóлецъ, 2. *u* -мóльникъ *u.ú* -льщикъ, -ица, *s.* celui qui prie Dieu; || pèlerin, -ine; -ничій, *adj.* 3.
—мóлие *u* -мóльство, *sm.* la prière; || le pèlerinage..
—мóлъ,-жка, *s. insecte*, la mante (*cn.* Богомóлецъ).
—мóльничать, I.1. *u* -мóльствовать, I.2. *vn.* faire des actes de dévotion; || faire un pèlerinage.....
—мóльный, *adj.* dévot, pieux; -но, -ousement.....
—мýдрие, *sm.* la théosophie, sagesse divine.....
—мячáлие, *sm.* la théocratie.....
—ненавúстникъ,-ница, *s.* un impie, sacrilége.....
—ненавúстный, *adj.* impie.....
—нóсецъ, *sm.* 1. celui qui porte en lui Dieu; || le quêteur pour l'église (*avec l'image sur la poitrine*).
—отступникъ, -ница, *s.* un apostat, athée,.....
—отступничество, *sm.* apostasie *f*, athéisme *m*.....
—отступный, *adj.* athée, impie.....
—подóбный, *adj.* divin, céleste.....
—познáние, *sm.* la connaissance de Dieu.....
—почитáние, *sm.* l'adoration *f* de Dieu.....
—почитáтель, -ница, *s.* adorateur (-trice) de Dieu..
—прíимецъ, *sm.* celui qui reçut *Jésus* (*surnom de St.*
—рóдица, *sf.* la Sainte Vierge, Notre-Dame. [*Siméon*)
—рóдичный, *adj.* (—прáздникъ) la fête de la Vierge.
—рóдскій, *adj.* (—сказ трáвá) *plante*, le thym serpolet.
—рóжникъ, *sm. arbre*, l'alisier *m*.....
—слóвie, *sm.* la théologie.....
—слóвскій, *adj.* théologique; -ски, -ment; || (-ская добродѣтель) une vertu théologale.
—слóвствовать, I.2. *vn.* discuter sur des matières
—слóвъ, *sm.* le théologien.....[théologiques
—служéбный, *adj.* du service divin.....
—служéние *sm.* le culte, service divin.....
—сúдникъ, *sm. arbre*, le cacaoyer, cacaotier.....
—творéние, *sm.* la déification, apothéose.....
—творúть, II.1. o-, *va.* déifier, diviniser; || idolâtrer.

reich, reichlich; 1. überflüssig, im Überflusse; 2. prächtig.
heldenmäßig, heroisch, ritterlich.
der Heldenmuth, das Ritterthum.
heldenmäßig handeln.....
der Held, Ritter; || die Heldin.
reich werden, sich bereichern...
reicher Mann; || reiche Frau.
eine Göttin.....
mit göttlichem Segen überschüttet
der Gottlose.....[tet
gottlos, ruchlos.....
gottlos seyn.....
gottesfürchtig, fromm; || in der Gottesfurcht.
die Gottesfurcht, Frömmigkeit.
von Gott begeistert od. eingeges
der Gott gesehen hat. [ben
von einem göttlichen Geschlechte..
die Theokratie, Gottesregierung.
von Gott gewählt.....
Gott liebend.....
die Liebe zu Gott.....[frau
die Mutter Gottes, heilige Jungfrau
gottlos, ruchlos.....
Beter, -in; || Pilgrimm *m*; Pilger, Wallfahrer, -in.
das Beten; || die Wallfahrt..
die Fangheuschrecke.....
den Andächtigen spielen; || pilgern, wallfahrten.
andächtig.....
die Gottesweisheit.....
die Gottesherrschaft, Theokratie.
der Gotteshasser.....
der Gott haßt, gottlos.....
der Gott in seinem Herzen trägt; || der Almosensammler.
der Abtrünnige, Gottesläugner.
die Gottesläugnung.....
abtrünnig, atheistisch.....
Gott ähnlich, göttlich.....
die Erkenntniß Gottes.....
die Gottesverehrung.....
Gottesverehrer, -in.....[trag
der Christus auf seinen Händen
die Mutter Gottes, heilige Jungfrau
das Marienfest.....[frau
der Quendel-Thymian.....
der Elsebeerbaum.....
die Gottgelehrtheit, Theologie.
theologisch; || eine theologische od. göttliche Tugend.
von theologischen Dingen reden.
der Gottesgelehrte, Theolog..
zum Gottesdienst gehörig....
der Gottesdienst.....
der Kakaobaum.....
die Vergötterung.....
vergöttern; || verehren.....

rich, wealthy; 1.opulent; 2. magnificent; -ly.
valiant, heroic; -cally.
heroism, valour.
to act heroically.
a hero, worthy; || heroine.
to grow rich, become rich.
a rich man; || rich woman
a goddess. [ven
rich in the blessings of hea-
a theomachist.
striving against God, im-
to be impious. [pious
fearing God, pious; || -ly, in the fear of God.
the fear of God, piety.
divinely inspired.
a man who has seen God.
of a divine figure.
theocracy.
chosen of God.
loving God.
the love of God.
the mother of God, Our Lady.
impious, sacrilegious.
a man *or* woman who prays to God; || pilgrim.
prayer; || pilgrimage.
praying mantis.
to pray to God, be devout; || to go on a pilgrimage.
godly, devout; -ly.
godly wisdom, theosophy.
theocracy.
a hater of God.
hating God, impious.
who bears God in one's heart; || the gatherer of alms.
an apostate.
apostasy, atheism.
apostate.
godlike, like God, divine.
the knowledge of God.
divine worship.
worshipper of God. [arms
who received Christ in his
Our Lady, the Virgin Mary.
Mary's day.
wild thyme.
beam-tree.
theology, divinity.
theological; -ly; || a divine virtue.
to theologize.
theologian, divine.
of divine service.
divine service *or* worship.
cacoa-tree.
deification, apotheosis,
to deify; || to idolize.

Богоубійца, *sm.* le déicide.....
—**угóдіе** и **-угожденіе**, *sn.* la piété, sainteté.....
—**угóдникъ,-ница**, *s.* personne pieuse; saint, -nte.
—**угóдный**, *adj.* pieux, méritoire; 1.(-ное дѣло) œuvre pie *f*; 2. (-ное заведéніе) établissement *m* de charité.
—**хулéніе** и **-хýльство**, *sn.* le blasphème.....
—**хýльникъ,-ница**, *s.* blasphémateur,-trice.....
—**хýльный**, *adj.* blasphématoire, profane.....
—**хýльствовать**, I.s. *sn.* blasphémer.....
—**человѣкъ**, *sm.* le théanthrope, homme-dieu.....
—**явленіе**, *sn.* la manifestation de N.S.; || l'Épiphanie *f*, le jour des Rois (6 *janv.*); **-ленскій**, de l'Épiphanie.

Богýнъ, *sm. arbuste*, *cm.* **Барбýльникъ**. || **Водáра**, *cm.*

Богъ, *sm.* Dieu; 1. *dim.* **божóкъ**, un dieu; 2. (**дай —**) plût à Dieu; 3. (**ради Бóга**) pour l'amour de Dieu; 5. (**об Бóгу**) en vérité, ma foi; 6. (**Богъ даетъ**) Dieu vous bénisse (*rafus*); 7. (**Бóже! Бóже мой!**) Dieu! ô mon Dieu!

Бодáніе, *sn.* action de frapper des cornes.....

Бодáть, I.1. **бодýть**, *ов*, frapper des cornes; 1. **-ся**, *or.* cosser; 2. donner ou frapper des cornes.

Бодéцъ, *sm.* 1. un éperon; 1. ergot (*de coq*); 2. *Bot.* éperon *m*; **-дéвый**, d'éperon.

Бодíло, *sn.* un épieu avec une pointe de fer.....

Бодлáкъ, *sm. arbre*, le prunellier (*cm.* **Тёрнъ**).....

Бодли́вость, *sf.* habitude *f* de frapper des cornes.....

Бодли́вый, *adj.* sujet à frapper des cornes.....

Водмерéйникъ, *sm. Com.* le prêteur à la grosse aventure.

Водмерéя, *sf. Com.* la bodmerie, bomerie; **-рéйный**, *adj.*

Водрúть, II.1. *ов.* encourager, animer; 1. **-ся**, *or.* avoir du courage; 2. marcher fièrement.

Бóдро, *adv.* fermement, avec courage; || tout droit....

Бóдрость, *sf.* vigueur, verdeur; || bravoure *f*, courage *m*.

Бóдрственность, *sf.* la vigilance; || le courage.....

Бóдрственный, *adj.* vigilant, attentif .....

Бóдрствованіе, *sn.* la vigilance.....

Бóдрствовать, I.2. *sn.* veiller;||(**духомъ**) prendre courage.

Бóдрый и **Бóдренный**, *adj.* vigilant, attentif; 1. brave, courageux; 2. vigoureux, vert; 3. fier.

Бодýнъ, **-дýня**, *s.* un animal qui frappe des cornes....

Бодýкъ, *sm. plante*, le chardon bénit.....

Боевóй, *adj.* de bataille; 1. (**-мóй зарядъ**) une cartouche à balle; 2. (**-мóе часы́**) pendule à sonnerie; 3. (**-ная рáкета**) fusée de guerre, fusée à la Congrève *f*.

Бóецъ, *sm.* 1. le lutteur, champion, gladiateur.....

Бóекá, *sf.* 4. le jurement, juron, serment.....

Бóмедóмня, *sf.* и **-дóмъ**, *sm.* un hospice; || un cimetière.

Бóмескій, *adj.* de Dieu, divin; **-ски**, divinement.....

Бомéственность, *sf.* la divinité, la nature divine.....

Бомéственный, *adj.* divin; **-но**, **-винемент**; || excellent.

Бомество, *sn.* la divinité; || une divinité, déité.....

Бомúться, II.s. *or.* jurer, attester par serment.....

Бóжій, *adj.* (*f.* **-жія**, *n.* **-жіе**) de Dieu, divin; 1. (**-жіею мúлостію**) par la grâce de Dieu; 2. (**-жіе дéрево**), *arbrisseau*, l'armoise, aurone, abrotone *f*; 3. (**-жія зорéнка**) *insecte*, la coccinelle, bête à Dieu.

Божúца, *sf.* la tablette pour les images; 1. *dim.* **божúнка**, une église, chapelle; 2. une pagode.

Божúна, *sm.* Bois planté de sureaux.....

Бóзовый, *adj.* **Возъ**, *sm. cm.* **Бузúновый** и **Бузúнный**.

der Gottesmörder.....
die Gottgefälligkeit.....
der, die Gottgefällige, Gerechte.
Gottesfromm, 1. frommes Werk; 2. fromme Stiftung.
die Gotteslästerung.....
Gotteslästerer, -in.....
gotteslästerlich.....
fluchen und lästern.....
der Gottmensch.....
die Erscheinung Christi; || Fest der Erscheinung, Dreikönigsfest *n*.
Badára.
Gott m; 1. ein Gott (*pl.* Götter); 2. wollte Gott; 3. Gottlob! Dank; 4. um Gottes willen; 5. bei Gott, gewiß; 6. Gott helfe Euch! 7. Gott! mein Gott!
das Stoßen mit Hörnern.
mit Hörnern stoßen; 1. sich stoßen; 2. stößig seyn.
der Sporn (*pl.* Sporen); 1. der Hahnensporn; 2. Sporn.
der Spieß mit einer eisernen
der Schlehdorn.....[Spitze
das stößige Wesen.....
stößig.....
der Bodmereigeber, Bodmerist.
die Bodmerei.....
aufmuntern, ermuthigen; 1. herzhaft seyn; 2. stolz gehen.
tapfer, herzhaft; || gerade....
die Kraft; || der Muth.....
die Wachsamkeit; || der Muth.
wachsam, munter.....
das Wachen, Munterseyn....
wachen; || munter seyn.....
wachsam, munter 1. muthig, herzhaft; 2. munter, lebhaft; 3. stolz.
ein stößiges Thier.....
das gemeine Benedictenkraut..
Schlacht-ordnung; 1. die Kugelpatrone; 2. Schlaguhr; 3. Kriegsrakete, Brandrakete.
der Fechter, Kämpfer, Schläger.
der Schwur, die Betheuerung.
das Armenhaus; || der Gottesgöttlich.....[acker
die Göttlichkeit.....
göttlich, Gottes; || herrlich....
die Göttlichkeit; || eine Gottheit.
schwören, betheuern.....
göttlich, Gottes; 1. von Gottes Gnaden; 2. die Stabwurz, Eberraute; 3. der Sonnenkäfer, Marienkäfer.
der Heiligenschrank; 1. die kleine Kapelle; 2. der Götzentempel.
Wäldchen *n* von Fliederblumen.

deicide.
a life agreeable to God.
a pious person, saint.
agreeable to God; 1. a pious deed; 2. charitable board.
blaspheming, blasphemy.
blasphemer.
blasphemous.
to blaspheme.
god-man.
manifestation of Our Lord; || Epiphany, Twelfth-day.

God; 1. a god; 2. God grants; 3. thank God; 4. for God's sake; 5. by God, indeed; God bless you! 7. o God! my God! good God!
butting.
to butt, goad, spur; 2. to butt; 3. to gore.
spur; 1. cock's spur, cock-spur; 2. spur, heel.
a goad.
sloe.
disposition for butting.
disposed to butt, butting.
a lender on bottomry.
bottomry.
to encourage, animate; 1. take courage; 2. to go boldly.
brisky, boldly; || straight.
vigour; || boldness, courage.
vigilance; || courage.
vigilant, alert.
watching, vigilance.
to wake; || to be alert.
vigilant, alert; 1. bold, mettlesome; 2. brisk; 3. proud.
butter, butting animal.
the holy thistle.
battle, of battle; 1. ball-cartridge; 2. striking clock; 3. Congreve rocket.
champion, fighter, gladiator.
swearing, oath, vow.
alms-house; || church-yard.
godlike, divine; -ly.
divineness.
divine; -ly; || excellent.
divinity; || deity, a god.
to swear, take on oath.
God's, of God, divine; 1. by the grace of God; 2. southern-wood; 3. lady-bird, lady-cow.
image case; 1. chapel, oratory, tabernacle; 2. pagoda.
a grove of the black elder.

Бой, *sm.* le combat, la bataille, mêlée; 1. sonnerie (*de pendule*); 2. la casse; s. *vi.* embrasure; 4. (кулачный —) le pugilat; 5. (безъ боя) sans combat, sans coup férir; 6. (боемъ взять) prendre d'assaut.

Бой-баба, *sf.* femme querelleuse et insolente.....

Бойка, *sf.* enfoncement des pilotis, pilotage *m*.....

Бойкій, *adj.* 1. alerte, agile, hardi; -ко, -кент; 1. *Peint.* vif, vigoureux, plein de vigueur; 2. raboteux (*des chemins*); 3. (-кая бабенка) une maîtresse femme.

Бойкость, *sf.* lavivacité, hardiesse; rudesse (*d'un chemin*)

Бойница, *sf. Fortif.* une batterie; || *vi.* embrasure *f*....

Бойня, *sf.* 4. un abattoir; || le massacre, carnage.....

Бойчакъ, *sm. pop.* un homme alerte; || querelleur.....

Бокалъ, *sm. dim.* -кальчикъ, un gobelet, bocal; || verre à vin de Champagne; -кальный, *adj.*

Бокманецъ, *sm.* 1. *Mar.* le minot.....

Боковка, *sf.* 4. un tas de 500 poissons pour sécher....

Боковой, *adj.* latéral, de côté; || (пора на -вую) il est temps d'aller se coucher.

Бокъ, *sm.* 8. *dim.* бочекъ, le côté, flanc; 1. (—[о бокъ), côte à côte; 2. (бокомъ и бочкомъ) de côté, latéralement.

Болванный, *adj.* de statue; de moule.....

Болванъ, *sm. dim.* -ванчикъ, une statue, idole; 1. tête à perruque; 2. un moule; s. *fig.* butor, nigaud.

Болванокъ, *sm.* 1. le passe-carreau (*de tailleur*).....

Болванка, *sf.* 4. le moule de bouton.....

Бóверкъ, *sm. Fortif.* le bastion.....

Бóлесть, *sf. pop.* la maladie; || (женская —) le mal caduc.

Болеутоли́тельный, *adj. Méd.* anodin.....

Болиголовъ, *sm. plante*, la grande ciguë.....

Болонь, *sf.* une excroissance (*sur les arbres*).....

Болонка, *sf.* 3. le bichon.....[morse

Болонь, *sf.* aubier *m*; || première couche d'une dent de

Болонье, *sm. vi.* le faubourg.....

Болотина, *sf.* le marécage, endroit marécageux.....

Болотистый, *adj.* marécageux, plein de marais.....

Болотный, *adj.* de marais; || marécageux.....

Болотникъ, *sm.* le bois qui croit dans les marais.....

Болото, *sn. dim.* болотце и -лотечко, le marais.....

Болтание, *sn.* le remuage; || le babil, caquet.....

Болтать, I. 1. баливать, болтнуть, *va.* remuer, agiter, battre (*un liquide*); 1. *sn.* babiller, bavarder, jaser, dégoiser; 2. -ся, être agité; s. aller çà et là, flâner.

Болтень, *sm.* 1. la gâche, truelle.....

Болтливость, *sf.* caractère bavard, bavardage *m*.....

Болтливый, *adj.* babillard, bavard, verbeux.....

Болтовня, *sf.* и -товня, *sm.* le babil, caquet.....

Болтунъ, -унья, *s.* bavard, babillard, -arde; 1. *sm.* un œuf stérile; 2. insucoès, revers *m*.

Болтунка, *sf.* 4. la batte; || *sc.* personne bavarde.....

Болтъ, *sm. dim.* болтикъ, le boulon.....

Боль, *sf.* la douleur, le mal; || la souffrance, le chagrin,

Больница, *sf.* un hôpital, lazaret; -ничный, d'hôpital...

Больничникъ, *sm.* un infirmier, garde-malade.....

Больно, *adv.* douloureusement; || beaucoup, fort.....

Больной, *adj.* 1. malade; 1. douloureux; s. *s.* le malade, patient; s. (у больнаго зубами) j'ai mal aux dents· 4. (мнѣ больно) il m'est pénible de.

Большакъ, *sm. pop.* ancien village; || le fils aîné....

Большина, *sc. pop.* le doyen (*d'une place*).....

Schlacht *f*, Kampf; 1. Schlag *m*; 2. Bruch *m*; 3. Schießscharte *f*; 4. Faustkampf; 5. ohne Schwertstreich; 6. mit Sturm nehmen.

zänkisches und grobes Weib..

das Einrammeln.....

gewandt, flink; 1. lebhaft, kräftig; 2. rauh (vom Wege); 3. eine verstänkbige Frau.

die Heftigkeit; || Rauheit....

Schießscharte *f*.

Schlachthaus *n*; || Metzelei *f*...

ein flinker Mensch; || Zänker.

der Pokal, Becher; || das Champagner-Glas.

der Dattich.....[Trocknen

ein Haufen m von Fischen zum

fettig, Seifen-; || es ist Zeit zum schlafen gehen.

die Seite; 1. neben einander: 2. von der Seite, seitwärts, schief.

Gießen; Form.....

Gießenbild *n*; 1. Herrückenstock *m*; 2. Form *f*; 3. Dummkopf *m*.

das Bügelbrett.....

die Knopfform.....

das Bollwerk.....

die Krankheit; || Fallsucht...

Einderungs- (mittel).....

der gefleckte Schierling.....

der Auswuchs (eines Baumes).

das Schooßhündchen.....

der Splint; || erste Rinde eines

die Vorstadt. [Wallroßzahnes

eine morastige Gegend.....

morastig.....

Morast-; || morastig.....

das Morastholz.....

der Morast, Sumpf.....

das Schütteln; || das Plaudern.

schütteln, schlagen; 1. schwatzen, plaudern; 2. bewegt werden; 3. herumschleudern.

die Rührschaufel.....

die Schwatzhaftigkeit.....

schwatzhaft, geschwätzig.....

das Schwatzen, Plaudern....

Schwätzer, -in; 1. das Windei; 2. der schlechte Erfolg.

der Quirl; || Schwätzer, -in...

der Bolzen.....

das Weh, der Schmerz; || Gram.

das Krankenhaus, Hospital...

der Krankenwärter.....

schmerzlich; || sehr, viel.....

krank; 1. schmerzhaft; 2. der Kranke; s. ich habe Zahnweh; 4. es ist mir verdrießlich zu.

der Vorsteher; || ältester Sohn.

der Älteste.....

battle, fight; 1. striking; 2. breakage; 3. embrasure; 4. pugilism; 5. without striking a blow; 6. to take by storm.

a quarrelsome woman.

the raming of piles.

brisk, rash; -ly; 1. vigorous, lively; 2. rugged, rough; 3. a coquettish woman.

briskness; || ruggedness.

battery; || embrasure.

slaughter-house; || slaughter.

a brisk man; || quareller.

a beaker, goblet, jug; || wine-goblet.

bumkin.

pile of fish for drying.

lateral, of flank; || it is time to go to bed.

side, flank; 1. side to side; 2. sidewise, laterally.

of a statue; of a mould.

statue, idol; 1. barber's block; 2. mould; 3. blockhead.

sheave-board.

button mould.

bulwark, bastion.

illness; || falling sickness.

anodyne, paregoric.

hemlock, common hemlock.

excrescence, gall.

lap-dog.

sap; || first rind of a morse-outskirt. [tooth

marshy place, swamp.

marshy, boggy, swampy.

of marsh; || marshy.

the marsh wood.

marsh, fen, bog, swamp.

shaking; || chatting.

to shake, stir, jumble, beat up; 1. to chat, babble; 2. to be shaken; 3. to loiter.

trowel.

talkativeness, loquacity.

talkative, loquacious.

chat, babble, prattle.

chatterer, babbler; 1. windegg; 2. unsuccessfulness.

twirling-stick; || babbler.

bolt, peg.

pain, ache; || sorrow, grief

an hospital, infirmary.

sick-nurse.

painfully; || very much.

sick, ill; 2. painful; 2. a sick man, patient; 3. I have the tooth-ache; 4. it is hard to run

village elder; || the eldest son

senior elder.

Большинство́, *sn.* la prééminence; ‖ pluralité, majorité.
Большинствовáть, I, 2. *vn.* avoir le pas, dominer.
Бóльший, *adj. comp.* plus grand, majeur; ‖ (по -шей части) pour la plupart, en majeure partie (*cm.* **Великий**).
Большóй, *adj.* grand; ‖ aîné.
Большýха, *sf. pop.* la fille aînée.
Бóльше и **Бóлее**, *adv. comp.* plus, davantage (*cm.* **Много**).
Болéзненность, *sf.* état valétudinaire m.
Болéзненный, *adj.* maladif, valétudinaire, infirme; ‖ douloureux; -но, -ненно.
Болéзновать, I, 2. *vn.* (*o ком*) compatir.
Болéзнь, *sf.* maladie, infirmité; ‖ douleur *f*, mal m.
Болéзнь, *sm.* la souffrance, douleur; ‖ affliction.
Болéть, I. 4. и II. 1. **бóлевать**, *vn.* être malade; 1. faire mal, causer de la douleur; 2, se chagriner, s'affliger.
Бóлванъ, *sm.* le bol, bolus, la terre bolaire.
Болéрить, **Болéрство**, *cm.* **Боéрить** и **Боéрство**. ‖ **Бо**
Болячи́ть, *sf.* 4. escarre, eschare *f* (*d'ulcère*).
Бóмба, *sf.* une bombe; ‖ le bombasin; -бовый, *adj.*
Бомбардúрный, *adj.* propre à bombarder.
Бомбардирóванie, *sn.* и -рóвка, *sf.* le bombardement.
Бомбардировáть, I. 2. *va.* bombarder.
Бомбардúръ, *sm.* le bombardier; -дúрский, de bombardier.
Бонъ-брáнсель, *sm. Mar.* le cacatois (*voile*).
Бонъ-брáнстéнга, *sf. Mar.* le cacatois, mât de perroquet.
Бондáрня, *sf.* la tonnellerie.
Бондáрь, *sm.* le tonnelier; -дáрский, de tonnelier.
Бонъ, *sm. Mar.* la chaîne d'un port; ‖ barrière.
Бордю́ръ, *sm.* la bordure (*d'un vêtement*).
Борéй, *sm.* borée, le vent du nord, la bise.
Борéнie, *sn.* la lutte; ‖ (— со смéртию) l'agonie *f*.
Борéцъ, *sm.* 1. le lutteur, athlète; ‖ *plante*, l'aconit m.
Борáться, II. 1. *vr.* avoir de l'agilité.
Борзóй, *adj.* (-áя собáка) le lévrier.
Борзописáнie, *sn.* и **Бóрзопись**, *sf.* la sténographie.
Борзописецъ, *sm.* 1. le sténographe.
Бóрзость, *sf.* la légèreté, agilité, rapidité.
Бóрзый и -зостный, *adj.* agile, léger, rapide.
Борúстый, *adj.* ayant beaucoup de plis (*d'un vêtement*); ‖ couvert de forêts de pins (*cm.* **Боръ**).
Бóрна, *sf.* toile grossière de coton.
Борнóй и -нотóчник, -чница, *s.* marmoteur, -euse.
Борнотáнье, *sn.* le marmotage; ‖ le ronronlement.
Борнотáть, II. 5. *vn.* marmoter; ‖ ronronler.
Борнотли́вый, *adj.* marmoteur.
Борнотýнъ, *sm.* la tambourette (*pigeon*); ‖ *cm.* **Борнотá**.
Бóрный, *adj. Chim.* (-ная кислотá), l'acide borique m.
Боровúкъ, *sm.* le bolet (*champignon*).
Боровóй, *adj.* croissant dans une forêt de pins.
Бóровъ, *sm. dim.* боровóкъ, le verrat, pourceau mâle; ‖ tuyau de cheminée dévoyé; -рóвий, *adj.* 3. de verrat.
Боровúтина, *sf.* la chair de verrat.
Борода́, *sf. dim.* бородá, la barbe; ‖ le menton.
Бородáвостый и -дáвчатый, *adj.* couvert de verrues.
Бородáвка, *sf.* 3. *dim.* -дáвочка, la verrue; -áвочный, *adj.*
Бородáвникъ, *sm. plante*, la clématite brûlante.
Бородáтый и -дáстый, *adj.* barbu.
Бородáтьъ, I. 4. о-, *vn.* commencer à avoir de la barbe.
Бородáчъ, *sm. pop.* un barbon.
Бородá, *sf.* 2. le pannoton (*de clef*); ‖ *cm.* **Бородá**.

der Vorrang; ‖ die Mehrheit.
den Vorrang haben.
größer, höher; ‖ meistentheils, größtentheils.
groß; ‖ älter.
die älteste Tochter.
mehr.
die Krankhaftigkeit, Kränklichkeit.
kränklich, krankhaft; ‖ schmerzlich, schmerzhaft.
Mitleid haben mit.
die Krankheit; ‖ der Schmerz.
der Schmerz; ‖ Kummer.
krank werden; 1. weh thun; 2. bekümmert seyn.
der Bolus, die Siegelerde.
pásmanить, *cm.* **Вороздúть**.
der Schorf, Grind.
die Bombe; ‖ der Baumwollstoff.
zum Bombardiren gehörig.
das Bombardiren, Bombenwerfen
bombardiren.
der Bombardier.
das Oberbramsegel.
die Oberbramstenge.
die Böttcherwerkstatt.
der Böttcher, Küfer.
der Hafenbaum; ‖ Schlagbaum.
die Einfassung.
der Boreas, Nordwind.
das Ringen; ‖ der Todeskampf.
der Ringer; ‖ die Wolfswurz.
etwas schnell thun.
der Windhund, das Windspiel.
die Schnellschreibekunst.
der Schnellschreiber.
Schnelligkeit, Geschwindigkeit *f.* schnell, geschwind.
sehr faltig, mit vielen Falten; ‖ mit Kieferwald bedeckt.
grobes baumwollenes Zeug.
Brummler, Murmler, -in.
das Murmeln; ‖ Trommeln.
murmeln; ‖ trommeln.
murmelnd, brummend.
die Trommeltaube.
die Borarsäure.
der Erdschwamm.
im Kieferwald wachsend.
der Eber, Keiler; ‖ die liegende Röhre des Schornsteins.
das Eberfleisch.
der Bart; ‖ das Kinn.
voll Warzen.
die Warze.
die gemeine Waldrebe.
bärtig, stark bebartet.
einen Bart bekommen.
der Graubart, Knasterbart.
der Schlüsselbart.

primacy; ‖ majority, plurality.
to have the precedency.
greater, larger; ‖ for the greatest part.
great, large; ‖ elder, senior.
the eldest daughter.
more.
sickliness.
sickly, valetudinary, infirm; ‖ painful; -ly.
to compassionate.
sickness; ‖ pain, ache.
paining, aching; ‖ affliction.
to be ill, be sick; 1. to pain, ache; 2. to be afflicted.
bole.

eschar, slough.
bomb; ‖ bombasin.
bombarding.
bombardment.
to bombard.
bombardier.
top-gallant royal-sail.
top-gallant royal-mast.
cooper's shop.
cooper.
boom of a harbour; ‖ bar.
border.
the north wind.
wrestling; ‖ agony, death-bed.
a wrestler; ‖ aconit, wolf's
to be fleet, be quick. [bane
a greyhound, hare-hound.
short-hand, stenography.
stenographer.
fleetness, quickness.
fleet, swift, quick.
full of folds, folded; ‖ full of pine forests.
a coarse cotton stuff.
murmurer, mutterer.
murmuring; ‖ cooing.
to murmur, mutter; ‖ to coo.
murmuring, muttering.
the drummer.
the boracic acid.
the pine mushroom.
growing in a pine forest.
a boar, boar-pig; ‖ a small flue (*of a chimney*).
boars' flesh.
the beard; ‖ chin.
warty, verrucous.
a wart.
virgins' bower.
bearded.
to get a beard, grow bearded.
a man with a great beard.
a key-bit.

Бородобри́тный и **-бри́йный**, *adj.* propre à faire la barbe.
Бородобре́й и **Брадобре́й**, *sm.* le barbier.....
Бородобре́йня, *sf.* la boutique d'un barbier.....
Бородо́къ, *sm.* 1. une étampe, emporte-pièce.....
Боро́дчивый, *adj. Bot.* barbu.....
Бороздá, *sf. dim.* **боро́здка**, le sillon; || la raie, rigole..
Бороздило, *sm.* la rénette.....
Бороздúльникъ, *sm.* la charrue à beurre.....[débiter
Бороздúть, II.4. **борáнивать**, *va.* sillonner; || gratter,
Бороздúникъ, *sm.* le sarcloir.....
Боро́здчатый, *adj.* plein de sillons; || sillonné, rayé...
Бороздúнie, *sm.* le sillonnement.....
Боронá, *sf. dim.* **борóнка**, la herse; **-новóй**, de herse...
Боронóнie и **-ронозáнie**, *sm.* le hersage.....
Боронúльщикъ и **-новáльщикъ**, *sm.* le herseur.....
Боронúть, II.1. и **-новáть**, I.2. **борáнивать**, *va.* herser.
Боронúть, II.1. **борáнивать**, *va.* défendre, garder; || **-ся**, *vr.* se défendre, prendre garde.
Боронúнъ, *sm.* une motte de terre et d'herbe.....
Бороньбá, *sf.* le hersage; || le temps de herser.....
Боро́ть, II.1. **бóрнвать**, *va.* vaincre en luttant, terrasser; || **-ся**, *vr.* combattre, lutter, résister.
Бóртникъ, *sm.* l'apiculteur m des ruches de forêt.....
Борть, *sm. dim.* **бóртикъ**, le bord (*de vêtement*); || *Mar.* le bord (*de navire*); **-товóй**, de bord. [móй, *adj.*
Борть, *sf.* une ruche d'abeilles de forêt; **-тевóй** и **-тя-**
Борщéвникъ, *sm. plante*, l'acanit m.....
Борщъ, *sm. plante*, la berce; || un potage de betteraves et de lard; **-щóвый**, de berce.
Боръ, *sm. dim.* **бóрокъ**, forêt *f* de pins sur un terrain sablonneux; 1. *plante*, le mil, millet; 2. *Chim.* le bore; 3. *vl.* impôt; 4. *pl.* **-пы**, les plis m; **-рóвóй**, *adj.*
Борьбá, *sf.* la lutte, le combat.....
Борьбúще, *sm.* le lieu du combat, champ de bataille....
Босикóмъ, *adv.* nu-pieds, les pieds nus.....
Босовúкъ, *sm.* chaussure portée sur les pieds nus.....
Босóй и **Босикóрлй**, *adj.* qui va nu-pieds, déchaussé; || (**на босую нóгу, на -босу нóгу**), sans bas.
Босоногúй, *sc.* и **-нúнникъ, -ница**, *s.* un va-nu-pieds..
Босотá, *sf.* la nudité des pieds.....
Бостú, *va. irr.* frapper des cornes (*cm.* **Водáть**).....
Бостóнъ, *sm.* le boston; **-нный**, du boston.....
Бóстроръ, *sm.* le pourpoint, la camisole.....
Ботанизúровать, I.2. *vn.* botaniser, herboriser.....
Ботáника, *sf.* la botanique.....
Ботáникъ, *sm.* le botaniste, herboriste.....
Ботанúческий, *adj.* botanique, des plantes.....
Бóтать, I.1. **бóтнуть**, *va.* battre, frapper; 1. chasser le poisson; 2. **-ся**, *vr.* se heurter, se frapper. [gères
Ботвá, *sf.* feuille *f* de betterave et d'autres plantes potagères.....
Ботвúнья, *sf.* potage froid de légumes et de kvasse....
Бóтикъ, *sm. dim.* le canot; || argonaute (*mollusque*),...
Ботúнка, *sf.* 3. la bottine.....
Ботунъ, *sm. plante*, ail de l'Altai m.....
Ботфóрть, *sm.* la botte à l'écuyère.....
Ботъ, *sm.* longue perche de pêcheur; 1. une feuille de betterave; 2. *dim.* **бóтикъ**, le canot, esquif, la nacelle; 3. *pl.* **-ты**, une chaussure du peuple.
Ботúлость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint m.....
Ботúлый, *adj.* corpulent, gros et gras.....

zum Rasiren dienend.....
der Barbier, Bartscherer.....
die Barbierstube.....
das Locheisen.....
Langbehaart.....
die Furche; || Gartenfurche...
das Wirkeisen.....
der Furchenpflug.....[den
Furchen ziehen; || in die Erde fres
die Gäthacke.....
voll Furchen; || gestreift.....
das Furchenziehen.....
die Egge ob. Egge.....
das Eggen ob. Eggen.....
der Egger ob. Eggen.....
eggen, eggen.....
vertheidigen, verwahren; || sich vertheidigen.
das Unkraut, die Erdscholle...
das Eggen; || die Zeit des Eggens.
im Ringen siegen; || kämpfen, ringen, streiten.
der Waldbienenwärter.....
der Rand (eines Kleides); || der u. das Bord (eines Schiffes).
ein wilder Bienenstock.....
die Wolfswurz.....
die Bärenklau; || eine Suppe von Rüben und Speck.
der Kiefernwald auf Sandboden;
1. Rispenhirse *f*; 2. Bor *m*;
3. Abgabe *f*; 4. die Falten *pl.*
der Kampf, das Ringen.....
der Kampfplatz.....
barfuß, mit bloßen Füßen.....
die Fußbekleidung ohne Schäfte.
barfuß, barfüßig; || ohne Strümpfe, barfuß.
ein barfüßiger Mensch.....
die Blöße der Füße.....
mit den Hörnern stoßen.....
das Boston, Bostonspiel.....
der Brustrock, das Brusttuch..
botanisiren, Pflanzen suchen...
die Botanik, Pflanzenkunde...
der Botaniker, Pflanzenkenner.
botanisch.....
schlagen; 1. im's Netz treiben; 2. sich stoßen. [kräutern
das Blatt von Rüben u. Küchenkalte Suppe aus Kräutern...
kleines Boot; || der Segler..
der Halbstiefel, das Stiefelchen.
der altaïsche Lauch.....
der Stulpenstiefel.....
eine lange Fischerstange; 1. das Rübenblatt; 2. Boot *n*, Kahn *m*;
3. plumpe Stiefeln *pl.*
die Wohlbeleibtheit.....
wohlbeleibt.....

barber's, for shaving.
a shaver, barber.
a barber's shop.
wrencher, punch.
barbated, beardop.
furrow; || trench.
paring-knife.
a furrow-plough.
to furrow; || to stripe, scratch
hoe, weeding-hook.
furrowed; || striped.
furrowing.
a harrow.
harrowing.
harrower.
to harrow.
to defend, protect; || to de
fend one's self, beware.
weeds left in harrowing. [son
harrowing; || harrowing sea
to overcome; || to wrestle, strive, fight.
keeper of the wild hives.
border, hem (*of garments*)
|| board (*of a ship*).
a wild hive.
aconit, wolf's bane.
cow-parsnip; || a soup of beet-root and bacon.
pine forest on sandy ground;
1. panic, millet; 2. boron;
3. tax; 4. folds.
wrestling, strife.
arena, lists.
barefoot.
a slipper.
barefooted, barelegged; || without stockings.
a barefooted person.
barefootedness.
to butt, gore.
boston.
jacket, doublet.
to botanize, gather simples.
botany, phytology.
botanist, herbalist.
botanical.
to beat; 1. to drive the fish;
2. to fall with a slap.
leaf of beets and pot-herbs.
cold soup of herbs and quass.
boat, yawl; || argenaut.
lady's boot.
Altay leek.
Hessian boot.
a fisher pole; 1. the beet-leaf; 2. a boat; 3. common boots *pl.*
corpulence, stoutness.
corpulent, stout.

Ботѣть, I.4. рас-, сн. prendre de l'embonpoint.
Бо́цманъ, *sm. Mar.* le contre-maître.
Бо́цманъ, *sm. Mar.* le maître de l'équipage.
Бочарничанье и -чáрство, *sn.* le métier de tonnelier.
Бочáрничать, I.1. сн. exercer la profession de tonnelier.
Бочáрня, *sf.* la tonnellerie, atelier m de tonnelier.
Бочáръ, *sm.* le tonnelier; -áрный, de tonnelier.
Бочёнокъ, *sm.* 1. Бочо́нокъ, *adv. см.* Вонъ и Бочий.
Бочени́ться и Бочи́ться, II.1. *vr.* se pencher de côté.
Бочёнокъ, *sm.* 1. *dim.* -ночекъ, le baril, -ночный, *adj.*
Бочи́стый, *adj.* qui a les flancs larges et enflés.
Бо́чка, *sf.* 4. le tonneau, la tonne, futaille; || (-бездо́нная —) un panier percé, dissipateur, -чечный, *adj.*
Бочки, *sm. pl.* les peches *f* (*de femme*).
Боязли́вость, *sf.* la poltronnerie.
Боязли́вый, *adj.* poltron, craintif; -во, -tivement.
Боя́зненный, *adj.* causé par la crainte; || -но, avec crainte.
Боязнь, *sf.* le crainte, peur, frayeur, transe.
Бо́ярин, *sm.* 6. le boyard; || seigneur (*см.* Ва́рин).
Боя́риться, II.1. *vr.* faire le grand seigneur.
Бо́ярить, *sm.* le fils d'un boyard.
Бо́ровитый, *adj.* fier, orgueilleux, hautain.
Бо́ярский, *adj.* de boyard; 1. de seigneur; 2. -ски, en grand seigneur; 3. (-ская спесь) *см.* Ва́рский.
Бо́ярство, *sn.* la dignité de boyard.
Бо́ярченокъ, *sm.* 1. un jeune seigneur.
Бо́ярщина и Ва́рщина, *sf.* la terre seigneuriale; 1. la redevance, taille; 2. la corvée.
Бо́ярыня, Бо́ярынина, *см.* Ва́рыня и Ва́рынина.
Бо́ярышникъ, *sm arbuste*, aubépine, épine-blanche *f*.
Боя́ться, II.1. бо́яться, *vr.* (*усѣ*) craindre, appréhender, avoir peur; || (не бо́йся, *pop.* небо́сь) n'aie pas peur.
Браво, *interj.* bravo! bien! très-bien!
Бравýрный, *adj. Mus.* (-ная а́рія) un air de bravoure.
Бра́вый, *adj.* qui a l'air courageux, hardi.
Бра́га, *sf. dim.* бра́жка, la trempe, le malt trempé; 1. une boisson d'orge et de millet; 2. *Mar.* gros câble m; 3. -жный, *adj.* (-ный раство́ръ) la trempe.
Брадá, Брадáнка, *sf.* Брадобры́й, *sm. см.* Борода́, Бра́нникъ, -ница, *s.* riboteur, -euse; ivrogne.
Бра́нничать, I.1. *vn pop.* riboter, faire bombance.
Бра́нничество и -чанье, *sn.* la ribote, ivrognerie.
Бразда́, *sf. см.* Борозда́; *pl.* -ды́, le frein, mors (*de la bride*); || *fig.* les rênes (*du gouvernement*).
Бракова́ніе, *sn.* и -ко́вка, *sf.* le triage des marchandises.
Бракова́ть, I.2. о-, *va.* trier, séparer.
Бракова́щикъ, *sm.* le trieur juré.
Бракосочета́ніе, *sn.* le mariage, hymen, l'union *f*.
Бракъ, *sm.* le mariage, hymen; 1. *Com.* marchandise *f* de rebut; 2. le triage des marchandises; 3. *pl.* -ки, *sl.* le festin de noces; -ко́вый, de triage.
Бра́нникъ, *sm.* le brahmine; -нковый, de brahmine.
Брáнсель, *sm. Mar.* la voile de perroquet; -сельный, *adj.*
Брансте́нга, *sf. Mar.* le perroquet, mât de perroquet.
Брандахли́стъ, *sm. fam.* de la drogue (*toute boisson mauvaise*).
Брандва́хта, *sf. Mar.* le stationnaire; -тенный, *adj.* (*vaisseau*).
Брáндеръ, *sm. Mar.* le brûlot; -орный, de brûlot.
Брандмайо́ръ, *sm.* le chef des pompiers.
Брандма́уеръ, *sm.* le mur mitoyen, mur de sûreté.
Брандмéйстеръ, *sm.* le sous-chef des pompiers.

dick und ſtark werden.
der Hochbootsmann.
der Bootsmann.
die Faßbinderei.
das Böttcherhandwerk treiben.
die Werkſtatt des Böttchers.
der Böttcher, Faßbinder.

ſich auf die Seite legen.
das Fäßchen, Tönnchen.
bauchig.
das Faß, die Tonne; || ein Verſchwender, Verpraſſer.
die Poſchen, Seitenpoſchen *pl.*
die Furchtſamkeit, Bangigkeit.
ängſtlich, bange. [Schrecken
durch Schrecken verurſacht; || mit
die Furcht, Furchtſamkeit.
der Bojar; || gnädiger Herr.
den großen Herrn ſpielen.
der Sohn eines Bojar.
zu vornehm, hochmüthig, ſtolz.
Bojaren-; 1. herrſchaftlich; 2. als ein großer Herr.
die Bojarenwürde.
der junge Herr.
das Herrengut; 1. der Grundzins, Zins; 2. Frohndienſt.

der gemeine Weißdorn, Hagedorn.
fürchten, befürchten, bange ſeyn; || fürchte nichts.
bravo! herrlich! vortrefflich!
die Bravour-Arie.
muthig, kühn.
der Meiſch; 1. das Hirſebier; 2. ein dickes Tau; 3. der Meiſch (zum Branntwein).
Бородáнка, Бородобрúй.
der Schlemmer.
ſchmauſen, zechen, ſchlemmen.
das Schlemmen, Schmauſerei *f*,
der Zaum, das Gebiß; || die Zügel *pl* (der Regierung).
das Bracken, Ausſuchen.
bracken, ausſchießen.
der Bracker.
die Vermählung, Ehe.
die Ehe; 2. das Brackgut, der Ausſchuß; 2. das Bracken; 3. das Hochzeitfeſt.
der Brahman, Bramine.
das Bramſegel.
der Brammaſt, die Bramſtenge.
jedes ſchlechte Getränk.
die Brandwache, das Wachſchiff.
der Brander, das Brandſchiff.
der Brandmajor.
die Brandmauer.
der Brandmeiſter.

to grow corpulent *or* stout.
boatswain's mate.
the boatswain.
cooperage.
to follow the business of a cooper's shop. [cooper
cooper.

to sidle, go sidewise.
keg, firkin, barrel.
broad sided, tun-bellied.
cask, barrel, hogshead; || a spendthrift.
pockets, side-pockets.
timorousness, timidity.
timorous, timid.
caused by fear; || with fear.
fear, apprehension.
boyard; || lord, gentleman.
to act the great gentleman.
the son of a boyard.
lordlike, lordly, haughty.
boyard's; 1, lordly; 2. like a great gentleman.
the rank of a boyard.
young gentleman,
demesne, manor; 1. a rent, ground-rent; 2. average.

hawthorn, white thorn.
to fear, apprehend, dead; || do not fear.
bravo! well! very well!
a bravura.
spirited, bold.
mash of brewers; 2. millet-beer; 2. a thick rope; 3. mash of distillers and brewers.

feaster, reveller, toper.
to feast, carouse, revel.
feasting, carousal,
bit, curb, bridle; || the reins (*of the state*).
sorting, choosing of goods.
to sort, choose.
the sorter of goods.
marriage, union.
marriage, wedlock; 1. garbage, trash; 2. sorting of goods; 3. a wedding.
bramin, brahmin.
top-gallant sail.
top-gallant mast.
every bad drink.
guard-ship, police-ship.
a fire-ship.
head of the fire-men.
party-wall.
second head of the fire-men.

Брандскугель, *sm. Artill.* le boulet incendiaire.....
Брандспо́йтъ, *sm. Mar.* la pompe à incendie.....
Брани-любивый, *adj.* aimant la guerre.....
—любіе, *sn.* l'amour *m* de la guerre.....
—носный, *adj.* qui cause la guerre.....
Брани́на, *sf.* toile claire *f* à carreaux (*cm.* Бранъ).....
Брани́ть, II.1. бра́нивать, *va.* gronder, réprimander; 1. injurier, invectiver; 2. *vn. sl.* (кому́) empêcher; 3.-ся, *vr.* se quereller; 4. gronder, injurier.
Бра́нье и Бранье, *sn.* action de prendre *f*.....
Бранли́вость и -чивость, *sf.* une humeur querelleuse.
Бранли́вый и -чивый, *adj.* querelleur, grondeur.....
Бра́нникъ, *sm.* le guerrier.....
Бра́нный, *adj.* guerrier, de guerre; || injurieux.....
Бра́ный, *adj.* fait de toile claire à carreaux.....
Бранъ, *sf.* querelle, dispute; 1. gronderie, invective *f*; 2. la guerre; 3. toile claire *f* à carreaux.
Бранчо́ и Бранчуга, *sc. pop.* le querelleur, grondeur..
Брасле́тъ, *sm.* le bracelet; -е́тный, de bracelet.....
Брасо́вить, II.2. о-, *va. Mar.* brasser, brasseyer.....
Брасо́вка, *sf. Mar.* le brasseyage.....
Брасъ, *sm. Mar.* le bras (*d'une vergue*).....
Брата́ничъ, *sm. vl.* le neveu, fils du frère.....
Брата́ться, I.1. по-, *vn.* fraterniser, se lier avec.....
Брати́на, *sf.* grande cruche, grand gobelet.....
Брати́я, *sf.* la confrérie (*de religieux*); 1. camaraderie *f*; 2. (ни́щая —) les mendiants, les pauvres *m*.
Бра́тинъ и Бра́тній, *adj. poss.* du frère.....
Бра́товщина, *sf.* la confrérie, association.....
Брато-любивый, *adj.* qui aime son frère *ou* son prochain.
—любіе, *sn.* l'amour fraternel *m*.....
—у́бійство, *sn.* fratricide *m*; -е́нный, de fratricide..
—у́бійца, *sc.* un *ou* une fratricide.....[frère
Бра́тскій, *adj.* de frère, fraternel; -ски, -nellement, en
Бра́тство, *sn.* la fraternité; || confrérie; -е́нный, *adj.*
Бра́тствовать, I.2. *vn.* vivre dans une confrérie.....
Братъ, *sm.* 9. *dim.* бра́тецъ, le frère; 1. un bon ami, camarade; 2. (— съ-сестро́й) *plante*, le blé de vache, mélampyre.
Братъ, бра́ть, *va. irr.* (*asp. parf.* взять) prendre, recevoir; 1. s'emparer de, 2. *vn.* porter (*d'une arme à feu*); 3. -ся, *vr.* (за что) se charger de, entreprendre; 4. (ему́ ничто́ не берётъ) rien ne le touche.
Брахиграфія, *sf.* la brachygraphie.....
Брахигра́фъ, *sm.* le brachygraphe.....
Бра́чный, *adj.* de noce, nuptial, conjugal (*cm.* Бракъ).
Бра́шно, *sn. sl.* nourriture *f*, aliment *m*; -е́нный, *adj.*
Бра́шпиль, *sm. Mar.* le vindas, vireveau; -е́вый, *adj.*.
Бревенча́къ, *sm. coll.* forêt *f* de bois de construction...
Бревёнчатый, *adj.* de poutres, fait de poutres.....
Бревно́, *sn. dim.* бревёшко, une poutre, solive; -е́нный, de poutre; || (-ный хлѣбъ) les bois de charpente.
Бргъ, *adj.* Бреговій, *sm. sl. cm.* Бе́регъ и Берегово́й. ||
Бро́день, 1. и Бродни́къ, *sm.* le traîneau (*filet*).....
Бро́дить, II.4. *vn.* délirer, radoter; || -ся, *vr. imp.* rêver.
Бро́дни, *sf. pl.* les fadaises, absurdités, extravagances *f*.
Бредъ, *sm.* le délire, égarement d'esprit. [dédaigner
Бре́згать, I.1. и -говать, I.2. (чѣмъ) avoir du dégoût,
Брезгли́вость, *sf.* le dégoût, la répugnance.....
Брезгли́вый, *adj.* dégoûté, difficile; -во, avec dégoût..
Брезгунъ, -гунья, *s.* personne difficile pour les mets...

die Brandkugel.....
die Feuerſpritze.....
den Krieg liebend.....
die Kriegsliebe.....
den Krieg verurſachend.....
bäume gewürfelte Leinwand...
zanken, ſchelten; 1. ſchimpfen, ſchmähen; 2. hindern; 3. ſich zanken; 4. ſchelten, ſchimpfen.
das Nehmen.....
die Streitſucht, Zankſucht....
zänkiſch, mürriſch, brummig..
der Krieger.....
kriegeriſch; || ſchimpflich.....
von gewürfelter Leinwand....
Zank *m*; 1. Schmähung *f*; 2. der Krieg; 3. gewürfelte Leinwand *f*.
ein zänkiſcher Menſch. [ein zänkiſcher Menſch.
das Armband.....
braſſen, die Braſſen anholen..
das Braſſen der Segelſtangen..
die Braſſe.....
der Neffe.....
Brüderſchaft machen.....
großer Krug, großer Pokal...
Ordensbrüderſchaft, 1. Brüderſchaft *f*; 2. die Bettler, Armen *pl.*
dem Bruder gehörig.....
die Brüderſchaft.....
ſeinen Bruder liebend.....
die Bruderliebe.....
der Brudermord.....
Brudermörder, -in.....
brüderlich; nach Bruderart...
die Bruderliebe; || Brüderſchaft.
in einer Brüderſchaft leben...
der Bruder; 1. guter Freund, Genoß *m*, 2. der Kuhweizen.
nehmen, faſſen; 1. ergreifen; 2. tragen (vom Schießgewehre; 3. übernehmen, anfaſſen; 4. es rührt ihn nichts. [kunſt
die Brachygraphie, Kurzſchreibe-
der Brachygraph, Kurzſchreiber.
hochzeitlich, zur Ehe gehörig..
die Speiſe.....
die Spille, Winde.....
die Balkenbäume *pl.*.....
von Balken gemacht.....
der Balken, kleiner Balken; || das Balkenholz, Bauholz.
ein kleines Zugnetz.....
Unſinn ſprechen; || phantaſiren.
abgeſchmacktes Zeug.....
der Wahnwitz, das Phantaſiren.
ſich ekeln, Ekel haben.....
der Ekel, Abſcheu.....
ekel, der ſich leicht ekelt.....
der od. die leicht Ekel empfindet.

fire-ball, red-hot ball.
fire-engine.
liking war.
love of war.
occasioning war.
thin check.
to scold, rebuke; 1. to abuse; 2. to hinder, forbid; 3. to quarrel; 4. to scold.
taking, capture.
love of scolding.
scolding, quarrelsome.
warrior.
warlike, military; || abusive.
of thin check.
quarrel, dispute; 1. scolding, abuse; 2. war; 3. thin check.
a scolder, shrew.
bracelet.
to brace, brace up.
act of bracing the yards.
brace.
nephew, brother's son.
to fraternize.
large pitcher, large goblet.
brotherhood; 1. fraternity; 2. the beggar, poor.
brother's.
confraternity, brotherhood.
loving one's brother.
fraternal love.
a fratricide.
the murderer of his brother.
brotherly, fraternal; -ly.
brotherhood; || fraternity.
to live in a brotherhood.
brother; 1. dear friend, fellow; 2. cow-wheat, melampyrum.
to take, seize: 1. to take away; 2. to carry (*of a gun*); 3. to take upon one's self, undertake; 4. nothing does affect
brachygraphy. [him
brachygrapher.
nuptial, wedding.
aliment, victuals.
windlass, capstern.
a forest of timber-trees.
timber, of beams.
a beam, joist; || the timber, strength timber.

drag-net.
to talk nonsense; || to rave.
ravings, dreams, nonsense.
delirium, revery.
to dislike, be squeamish
dislike, squeamishness.
fastidious, squeamish; -ly.
squeamish man or woman.

Брезендухъ, *sm. Mar.* la grosse toile à voiles.....
Брезéнтъ, *sm. Mar.* le prélart.....
Брéзжить, II.s. *vn.* ъ -сь, *vr.* poindre, faire jour.....
Брейдъ-вимпель, *sm. Mar.* la cornette.....
Брéкчія, *sf.* la brèche (*sorte de marbre*).....
Бремени́ть, II.1. *va.* charger d'un fardeau.....
Брéмя, *sm.* la charge, le fais; || *fig.* le poids, fardeau...
Брúле, *sm.* l'argile *f*; || la fange, boue.....
Брéмость, *sf.* la fragilité, instabilité.....
Брéмный, *adj.* fragile, périssable, de courte durée.....
Бренча́ніе, *sm.* le tintement, cliquetis.....[ment
Бренчáть, II.s. *vn.* résonner; || (*ua чѣмъ*) jouer (*d'un instru-
Брестú, *vn. irr.* ъ -сь, *vr.* aller doucement, se traîner.
Брехáніе, *sn.* l'aboiement m; || le clabaudage.....
Брехáтель, -ница, *s.* menteur, -euse.....
Брехáть, II.s. брéхнуть, *vn.* aboyer; 1. *fig.* clabauder, gronder, quereller; 2. mentir.
Брешь, *sf.* la brèche; || (—батарея), la batterie de brèche.
Брéщи, *va. irr. sl. сж.* Верéщь. || **Бредúть**, *sm. dim.*
Бригáда, *sf. Milit.* la brigade; -áдный, de brigade.....
Бригадúръ, *sm. vt.* le brigadier (5*e cl.*); -ирскій, *adj.*..
Бригантúна, *sf.* le brigantin; -инный, de brigantin....
Бригъ и **Бригъ**, *sm. Mar.* le brick (*navire*).....
Брúдель, *sm. Mar.* ancre *f* d'amarrage, corps mort *m*...
Брикъ, *sm.* une calèche de poste.....
Бриллiáнтщикъ, *sm.* le joaillier.....
Бриллiáнтъ, *sm.* le brillant, diamant; -товый, *adj.*....
Брúльный, *adj.* servant à raser.....
Брúльня, *sf.* 4. la boutique d'un barbier.....
Брúтва, *sf.* le rasoir; 1. *poisson*, l'alose *f*; 2. -твенный и -товный, de rasoir; (-ный ремéнь) le cuir à raseir.
Брúтвенница, *sf.* и -товникъ, *sm.* la trousse de barbier.
Брúтовщикъ, *sm.* le coutelier qui fait des rasoirs.....
Брить, брúю, *va. irr.* raser, faire la barbe; 1. -сь, *vr.* se raser, se faire la barbe; 2. se faire raser.
Бритьё и **Брúтіе**, *sn.* action de raser *f*.....
Брúчка, *sf.* 4. sorte de calèche à demi-couverte.....
Брови́стый, *adj.* sourcilleux, qui a d'épais sourcils....
Брови, *sf.* le sourcil; -úный, de sourcil.....
Бродúльный, *adj.* (—чанъ) la guilloire.....
Бродúльщикъ и -домщúкъ, *sm.* le guide des chasseurs.
Бродúстый, *adj.* rempli de gués.....
Бродúть, II.4. брóжнвать, *vn.* se traîner, aller doucement; 1. errer, aller çà et là, rôder; 2. fermenter; 3. *va.* prendre du poisson au traîneau.
Вродь, *sf.* allée et venue *f*.....
Вродъ, *sm.* le gué; || (*переправиться чрезъ* —) passer à gué
Бродя́га, *sc.* coureur, vagabond, -onde; rôdeur, -euse....
Бродя́жничество, *sn.* le vagabondage.....
Бродячій, *adj* nomade.....
Брожéніе, *sn.* allée et venue *f*; || *Chim.* fermentation *f*.
Бродá, *sf. sl. сж.* Воробá.
Бромúстъ, *sm.* le brocart; || — матéль, *sf.* la brocatelle.
Бромъ, *sm. Chim.* le brome; -óмный, de brome.....
Бронено́сецъ, *sm.* 1. guerrier cuirassé; 1. *mam.* l'armadille m, le tatou; 2. *insecte.* l'armadille m.
Бронза, *sf.* le bronze; -зовый, de bronze.....
Бронзированіе, *sn.* и -рóвка, *sf.* action de bronzer...
Бронзировáть и **Бронзовáть**, I.2. *va.* bronzer.....
Бронзовщúкъ, *sm.* le fabricant de bronze.....

das dicke Segeltuch.....
die Presenning.....
anbrechen (vom Tage).....
der Staudber.....
die Breccie, der Mengstein...
beladen, belasten.....
die Bürde, Beschwerde; || Last..
der Thon; || Koth, Schlamm..
die Vergänglichkeit.....
vergänglich, hinfällig.....
das Klingeln, Klappern.....
klingen; || spielen.....
sich schleppen, langsam gehen.
das Hundegebell; || Geschrei..
Lügner, -in.....
bellen, kläffen; 1. schreien, zanken; 2. lügen.
Bresche, Lücke; || Breschbatterie *f.* -ненъкъ, *sm.* Врáдень.
die Brigade.....
der Brigadier (5te Classe).....
die Brigantine.....
die Brigg, Brick.....
der Hafenmeister.....
eine Art Postkalesche.....
der Juwelier.....[mant
der Brillant, geschliffener Diazum Barbieren gehörig.....
die Barbierstube.....
das Rasirmesser; 1. die Alse; 2. der Streichriemen.
das Barbierzeug.....
der Schermesserschmied.....
den Bart abnehmen; 1. sich barbieren; 2. sich rasiren lassen.
das Rasiren.....
eine Art Halbkalesche.....
starke Augenbraunen habend..
die Augenbraune.....
der Gährbottich.....
der Jagdführer.....
viel Furten habend.....
sich schleppen; 1. umher irren, müssig gehen; 2. gähren; 3. Fische mit dem Zugnetze fangen.
das Hin- und Herlaufen.....
die Furt; || über eine Furt gehen.
Landstreicher-in.....
die Landstreicherei.....
herumziehend. herumwandelnd.
das Herumlaufen; || Gährung *f.*

der Brocat; || der Brocatell..
das Brom.....
der Gehamischte; 1. das Gürtelthier, Schildferkel; 2. Armadill.
die Bronze.....
das Bronziren.....
bronziren.....
der Bronzenmacher.....

duck, canvass, sail-duck.
tarpawling.
to dawn, break.
broad pendant.
breccia.
to burden, load.
burden; || weight, load.
clay; || mir, mud.
fragility, perishableness.
fragile, perishable.
jingle, clatter, rattle.
to resound; || to play.
to ramble, wander,
yelping, barking; || brawling,
a liar.
to yelp, bark; 1. to bawl, quarrel; 2. to lie.
breach; || breach-battery.

brigade.
brigadier.
brigantine.
brig.
chain-moorings.
a sort of light carriage.
jeweller.
brilliant, diamond.
shaving, barber's.
a barber's shop.
a razor; 1. the razor bill; 2. the razor-strop.
a razor-case.
razor-maker, razor-grinder.
to shave; 1. to shave one's self; 2. to be shaved.
shaving.
a sort of cab.
with thick eye-brows.
eye-brow.
fermenting tub.
a bush-beater.
having several fords.
to ramble; 1. to wander, roam, reve; 2. to ferment; 3. to drag for fish. [wards
running backwards and forford; || to cross a ford.
rambler, wanderer, rover.
wandering, vagrancy.
migratory.
rambling; || fermentation.

brocade; || brocatel.
brome.
armour-bearer; 1. armadille, tatou; 2. dasypus.
bronze.
bronzing.
to bronze.
bronze-maker.

Бро́нникъ, *sm.* homme cuirassé; || un armurier.....
Бро́ня, *sf.* une armure, cuirasse; -я́нный, d'armure....
Бросальница, *sf.* le séran, sérançoir.....
Бросáніе, *sm.* le jet, action de lancer *f*.....
Бросáтельный и -сáльный, *adj.* servant à lancer.....
Бросáть, I.1. бро́сивать, *asp. parf.* бро́сить, II.6. *va.* jeter, lancer, darder; 1. quitter, abandonner; 2. -ся, *vr.* se jeter, se précipiter, s'élancer, fondre sur.
Бросквúна, *sf. arbre*, le pêcher; || la pêche; -я́нный, *adj.*
Бро́скій, *adj.* 2. qui lance loin; || prompt, agile; -ско, *adv.* en jetant, en lançant.....[-ment
Бросно́къ, *sm.* (конопля́) sérançoir le chanvre....
Бро́сокъ, III.1. *va.* (конопля́) sérançer le chanvre....
Бро́совый, *adj. pop.* vil, insignifiant.....
Бротпа́мера, *sf. Mar.* la soute au biscuit; -рный, *adj.*.
Брошюрова́ніе, *sm.* и -ро́вка, *sf.* le brochage.....
Брошюрова́ть, I.2. *va.* brocher (*un livre*).....
Брошь, *sf. dim.* бро́мка, une broche, broche-épingle...
Брошю́ра, *sf. dim.* -ю́рка, la brochure; -рный, *adj.*...
Брусни́ресъ, *sm. plante*, le cresson; -совый, de cresson.
Брусково́й, *adj.* de la forme d'une brique; 1. (-вое мы́ло) le savon en brique; 2. || (-вый гвоздь) clou à solive *m*.
Брусни́ка и -ни́ца, *sf. plante, dim.* брусни́чка, airelle canneberge, airelle ponctuée *f*; -ни́чный, *adj.*.
Брусни́чникъ, *sm.* la plante d'airelle canneberge.[berge
Брусни́чевка и -ни́ковка, *sf.* la liqueur d'airelle canne-
Брусо́вка, *sf.* 3. la lime, écouane.....
Брусова́тый, *adj.* équarri comme une poutre.....
Брусте́веръ, *sm. Fortif.* le parapet.....
Брусчатый, *adj.* fait de poutres équarries.....
Брусъ, *sm.* 9. *dim.* -со́къ и -со́чекъ, solive équarrie, poutrelle *f*; || pierre à aiguiser *f*; -со́чный, *adj.* [que
Брыжéйка, *sf. Anat.* le mésentère; -жéечный, mésentéri-
Брыжи́, *sf. pl. dim.* бры́жики, la fraise; || manchette...
Бры́згалка, *sf.* 3. и -га́ло, *sm.* aspersoir *m*; seringue *f*.
Бры́ганіе, *sm.* éclaboussement, rejaillissement *m*.....
Брызгáлъ, *sm. Mar.* le perceur.....
Бры́згать, I.1. и II.4. бры́згивать, бры́знуть, *va.* (чемъ) faire jaillir, éclabousser; 1. *vn.* jaillir, rejaillir; 2. s'enfuir, s'échapper; 3. -ся, *vr.* s'éclabousser.
Брызгýнъ, -гýня, *s.* une personne qui éclabousse.....
Брызгъ, *sm. Archit.* aspersion *f* (*d'un mur*); 1. la moucheture, jaspure; 2. *pl.* -ги, le pulvérin.
Брызжáніе, *sm.* la rusée.....
Брызжáть, I.1. бры́знуть, *vn.* и -ся, *vr.* ruer, regimber.
Брыкли́вость, *sf.* habitude de ruer *f*.....
Брыкли́вый, *adj.* rueur, sujet à ruer.....
Брыкýнъ, -гýня, *s.* un animal rueur.....
Брюзгá, *sc.* grondeur, -euse; || *sf.* la grouderie.....
Брюзгли́вость, *sf.* humeur grondeuse.....
Брюзгли́вый, *adj.* grondeur, querelleur, hargneux.....
Брю́зглый, *adj.* ratatiné, ridé, enflé.....
Брю́згнуть, III.1. о-, *vn.* se rider, se ratatiner, s'enfler.
Брюзгýнъ, -гýня, *s.* personne grondeuse.....
Брюзжáть, II.3. *vn.* (на кого́) gronder, quereller.....
Брю́канецъ, *sm.* 1. *Mar.* la braie.....
Брю́квица, *sf. plante*, le chou-rave; -венный, *adj.*.....
Брюкъ, *sm. Mar.* la bragüe; || *pl.* -ки, large pantalon *m*.
Брюне́тъ, *sm.* un brun, brunet; || -не́тка, une brunette.
Брюха́чъ, -ха́ча, *s.* personne ventrue.....
Брюха́стый, *adj.* ventru, à gros ventre.....

der Harnischte; || Waffenschmied.
der Panzer, das Panzerhemd..
die Riffel, der Riffelkamm...
das Werfen.....
zum Werfen gehörig.....
werfen, schleudern; 1. wegwerfen, liegen lassen; 2. sich stürzen, sich werfen.
der Pfirschbaum; || die Pfirsche.
weit werfend; || flink, geschwind.
im Werfen, auf einen Wurf..
den Hanf od. Flachs riffeln..
geringfügig, unbedeutend.....
die Brodkammer.....
das Broschiren, Heften.....
(ein Buch) broschiren, heften..
die Brosche, Vorsteckнadel....
die Broschüre, Flugschrift....
die Brunnenkresse.....
von vierkantiger Form; 1. Seifentafel *f*; 2. Balkennagel *m*.
die Preiselbeere od. Preißelbeere, Strichbeere, rothe Heidelbeere.
der Preiselbeerenstrauch.....
der Liqueur aus Preiselbeeren.
die Feile.....
wie ein Balken abgevierт.....
die Brustwehr.....
von abgevierten Balken gemacht.
ein abgevierter Balken; || der Schleifstein, Wetzstein.
das Gekröse.....
die Halskrause; || Manschette..
die Spritze.....
das Besprengen, Bespritzen...
der Lochbohrer.....
spritzen, bespritzen; 1. spritzen; 2. schnell entfliehen; 3. sich selbst spritzen od. bespritzen.
Sprudler, -in.....
der Anwurf, die Tünche; 1. marmorirter Anstrich; 2. Wasserstaub *m*.
das Ausschlagen.....
ausschlagen.....
die Gewohnheit auszuschlagen.
hinten ausschlagend.....
ein ausschlagendes Thier.....
der Brummbär; || das Brummen.
das mürrische Wesen.....
mürrisch, verdrießlich.....
zusammengeschrumpft.....
ein runzeliges Gesicht bekommen.
der Brummbart.....
brummen, zanken, schelten....
der Theerlappen.....
die Kohlrübe.....
das Anhalttau; || weite Hosen *pl.*
der Braunkopf; || die Brünette.
ein dickbäuchiger Mensch.....
dickbäuchig.....

man in armour; || armourer.
armour, cuirass.
flax-comb.
throwing, flinging.
missile.
to throw, fling, cast, dart; 1. to abandon, let alone; 2. to throw one's self, rush.
peach-tree || a peach.
clever at throwing; || eager; at a throw, [-ly
to comb hemp *or* flax.
outcast, refuse, trashy.
bread-room.
stitching.
to stitch (*a book*).
a broach.
pamphlet.
water-cresses.
in squares; 1. a cake of soap; 2. joist-nail.
red bilberry, cowberry, red whortleberry.
a plant of the red bilberry.
red bilberry wine.
a file.
squared as a beam.
breast-work, parapet.
made of beams.
a squared beam, joist, scantling; || whetstone.
mesentery; *adj.* mesenteric.
frill; || ruff, ruffle.
a syringe.
splashing, sprinkling.
the borer.
to splash, squirt; 1. to gush out; 2. to run away; 3. to splash one's self.
splasher, squirter.
sprinkle, splash; 1. pinking; 2. water-dust.
kicking, wincing.
to kick, give a kick.
a habit of kicking.
in the habit of kicking.
kicker, wincer.
grumbler; || grumbling
grumbling disposition.
grumbling, snappish.
shrivelled.
to become shrivelled.
grumbler, snarler.
to grumble, growl, snap.
coat.
turnip.
breeching; || trowsers *pl.*
a dark man *or* woman.
big-bellied man *or* woman.
big-bellied, ventricous.

Брюхáтая, *adj. f. pop.* enceinte, grosse.....
Брюхáтѣть, I. 4. о-, *vn. pop.* devenir enceinte.....
Брю́хо, *sn. dim.* брю́шко, le ventre, abdomen, la panse; 1. la grossesse; 2. -шно́й, abdominal, du ventre.
Брюхови́на, *sf.* le ventricule (*des animaux*).....
Брюшина, *sf. Anat.* le péritoine; -и́нный, du péritoine.
Брюшно́й, *sm. pl.* la peau du ventre des animaux.....
Брюша́тый, *adj.* (—а́тъ) fourrure *f* de peaux du ventre.
Брю́кви, *sm. pl. pop.* les sottises, fadaises, fariboles *f*...
Брю́кканье, *sn* le tintement, claquement.....
Брю́кать, I. 1. брю́кнуть, *vn. vn.* jeter, lancer avec bruit; 1. (чѣмъ) frapper, tinter; 2. résonner, faire résonner; 3. -ся, *vr.* tomber lourdement.
Брюшина и Юбрю́кнутая, *sf.* 4. la hochet, grelot.....
Брюшкáть, *sm.* Врюшкáть. ‖ Брю́шкнуть, *sm.* Брю́шкнуть.
Брюшно, *sn. sl.* tout instrument pour tinter.....
Брюшáть, I. 1. и Брюшóть, II. 3. *vn.* tinter, sonner.....
Брю́шить, II. 1. *vn. pop.* (о чёмъ) divulguer, raconter..
Брю́шничекъ, *sm.* le grelot; ‖ *plante*, l'iris de Sibérie *f*..
Брю́шникъ, *sm.* le joueur de tambourin.....
Брю́шка, *sm.* 1. *dim.* брю́шничекъ, le tambourin; 1. tambour de basque; 2. *fig. pop.* homme dénué de tout, gueux; 1. pl. -шки, le carreau (*des cartes*); -шно́й, *adj.*; 4. -шки за горо́ки) a beau mentir qui vient de.
Брю́шка, *sf.* 3. une carte de carreau.....[loin
Брю́ква, *sm. sl.* le rognon; -ко́вый, de rognon.....
Брю́квенность, *sm.* affection néphrétique *f*.....
Брюкъ, *sm. Mar.* le cercle, cercle de fer.....
Брюшóкъ, *sm.* 1. *Bot.* le tubercule.....
Брю́хо, *sm.* 1. *dim.* брю́хо́къ, le colline; ‖ le tas, monceau (*de sable, de neige*); -хо́вый, de colline.
Брю́хови и -хова́тый, *adj.* rempli de collines.....
Брю́хо, II. 1. *vn.* soulever en tas.....
Бу́ара, *sf. dim.* -ба́рка, une barque; ‖ mauvais navire.
Бу́ге, *conj.* si, puisque, vu que.....
Бу́день, *sm.* 1. и *pl.* Бу́дни, le jour ouvrier.....
Буда́го, *sm. oiseau*, la caille de Java.....
Будильникъ, *sm.* réveilleur; ‖ réveille-matin, réveil *m.*
Будильный, *adj.* servant à réveiller, du réveil.....
Будильщикъ, *sm.* le réveilleur, celui qui réveille.....
Будя́ть, II. 4. *va.* éveiller, réveiller.....[-хочный, *adj.*
Бу́дка, *sf.* 3. la guérite; ‖ guérite de garde de ville; Бу́дочный, *adj.* (—день) le jour ouvrier ou ouvrable; ‖ (-ное плáтье) l'habit *m* de tous les jours.
Будора́жить, II. 3. вз-, *va.* alarmer, inquiéter.....
Бу́дочникъ, *sm.* le garde de police, garde de ville.....
Будра́, *sf. plante*, le lierre terrestre.....
Бу́дто и Бу́дто бы, *conj.* que; ‖ comme si.....
Будуа́ръ, *sm.* le boudoir, cabinet; -а́рный, de boudoir..
Бу́дущее, *sm.* и -дущность, *sf.* le futur, avenir.....
Бу́дущій, *adj.* futur, à venir, prochain.....
Буера́къ, *sm. dim.* буера́чекъ, le ravin; -а́чный, *adj.*...
Буера́чистый, *adj.* plein de ravins.....
Бу́ерь, *sm. Mar.* le boyer (*barque pontée*); ‖ le traîneau à voiles pour aller sur la glace.
Буесло́вие, *sn. sl.* les fadaises, absurdités *f*.....
Буесло́въ и -сло́вецъ, *sm.* 1. le radoteur.....
Буэ́ндие и Буэ́ндие, *sm.* le réveil.....[gnons
Бужени́на, *sf.* porc apprêté avec du vinaigre et des oi-
Буза́, *sf.* le bouza (*sorte de bière*).....

schwanger.....
schwanger werden.....
Bauch, Unterleib *m*; 1. Schwangerschaft *f*; 2. vom Unterleibe.
der Magen (der Säugethiere)..
das Darmfell, Bauchfell.....
die Bauchstücke *pl* von Pelzwerk.
das Pelzwerk von Bauchstücken.
die Possen *pl*, leeres Geschwätz *n*.
das Klappern, Klirren.....
mit Geräusch werfen; 1. schlagen, daß es klatscht; 2. klingen, tönen; 3. schwerfällig fallen.
die Kinderklapper.....
‖ Бухту, *fut. от* Быть.
die Klapper.....
klingeln, klappern, klimpern..
etwas ausposaunen.....[liste
die Schalle; ‖ sibirische Schwertlilie
der Schellentrommelschläger...
die Schellentrommel; 1. Handpauke; 2. ein armer Teufel; 3. das Carreau, die Raute; 4. wer weit herkommt hat gut lügen.
eine Carreaukarte.....
die Niere (der Thiere).....
die Nierenkrankheit.....
der Ring, Eisenring.....
der Knollen, Höbel.....
der Hügel, das Hügelchen; ‖ der Haufen (von Sand od. Schnee).
hügelig.....
hügelig machen.....
Flußbarke *f*; ‖ schlechtes Fahrwenn, sofern, falls.....[zeug
der Werkeltag.....
die javanesische Wachtel.....
der Aufwecker; ‖ Wecker (an der zum Aufwecken dienlich. [Uhr)
der Aufwecker.....
wecken, aufwecken.....[haus
das Schilderhaus; ‖ Wächterder Werktag, Werkeltag; ‖ das Alltagskleid.
aufschrecken, beunruhigen.....
der Wächter, Polizeisoldat....
der Erdepheu.....
daß; ‖ als wenn, als ob....
das Boudoir (einer Dame)...
die Zukunft, Zukünftigkeit....
künftig.....
die Erdkluft.....
voll Erdklüfte.....
der Boyer (einmastiges Schiff); ‖ der Segelschlitten.
leeres Geschwätz.....
der Schwätzer, Plauderer.....
das Erwachen.....[fleisch
in Essig gebratenes Schweinsdie Buse.....

pregnant, with child.
to become pregnant.
belly, abdomen; 1. pregnancy; 2. *adj.* abdominal.
ventricle.
peritoneum.
belly pieces of furs.
a fur of belly pieces.
idle talk, nonsense.
jingling, clattering.
to throw with a clash; 1. to jingle, clatter; 2. to resound; 3. to fall heavily.
a rattle, child's coral.
rattle, clapper.
to jingle, rattle.
to trumpet, divulge.
little bell; ‖ Siberian iris.
a player on the tambourine.
tambourine; 1. tambour, tabor; 2. an indigent man; 3. diamonds (*at cards*); 4. travellers have a privilege of lying.
a card of diamonds.
kidney.
nephritis.
hoop, iron hoop.
a tubercle.
a hillock, small hillock; ‖ a heap (*of sand, of snow*).
full of hillocks.
to raise in hillocks.
a bark; ‖ a bad ship.
if, provided.
work-day.
the Java quail.
awaker; ‖ alarm-clock.
wakening, rousing.
waker, awakener, rouser.
to waken, awaken, rouse.
sentry-box; ‖ watch-house.
a week-day, work-day; ‖ week-day dress.
to alarm, disquiet.
watchman, street watchman.
ground ivy, ale hoof.
that; ‖ as if.
boudoir, closet, cabinet.
the future, futurity.
future.
ravine, gap.
full of ravines.
a boyer, sloop, smack; ‖ a sledge with sails.
idle talk, dotage.
idle talker, dotard.
wakening, rousing. [onions
pickled pork fried with
buza, oat-ale.

Буздыха́нъ, *sm.* cf. le bâton de commandement.....
Бузина́, *sf. arbuste*, le sureau; -и́нный, de sureau.....
Бузи́нникъ, *sm.* le sirop de sureau.....
Бузни́къ, *sm.* le brasseur de bouza (*cm.* Буза).....
Бузни́, *sf.* le lieu où l'on prépare le bouza.....
Бузова́ть, I. 2. от-, *ca. pop.* rosser d'importance.....
Бузунъ, *sm.* le sel fossile.....
Буй, *sm. Mar.* la bouée; || *adj. sl.* (*cm.* Буйный).....
Буйволица, *sf.* la buffone, femelle du buffle.....
Буйволъ, *sm. quadr.* le buffle; -воловый, de buffle.....
Буйность, *sf.* la violence, turbulence, insolence.....
Буйны, *sm. pl.* la couverture de toile sur les canots....
Буйный и Буйственный, *adj.* insolent, audacieux, turbulent; || violent, furieux; -но, avec insolence.
Буйрекъ, *sm. Mar.* le boiria.....[gance *f*
Буйство, *sm.* la violence, les voies de fait *f*; || *sl.* arro-
Буйствовать, I. 2. *sm.* tempêter, se permettre des violences.
Бука, *sf.* loup-garou, moine-bourru; || *sc.* le misanthrope.
Букашка, *sf.* 4. *dim.* букашечка, petit scarabée.....
Букашникъ, *sm. plants*, la jasione.....
Буква, *sf.* la lettre, le caractère, type.....
Буквальность, *sf.* la littéralité.....
Буквальный, *adj.* littéral; -но, -alement, à la lettre...
Букварь, *sm.* un alphabet, abécédaire; -рный, *adj.*...
Буквенный, *adj.* des lettres, littéral; || alphabétique...
Буквица, *sf.* l'alphabet glagolitique m; 1. *plants*, la bétoine; 2. (бѣлая—) la primevère; -ичный, de bétoine.
Букетъ, *sm. dim.* букетецъ, le bouquet; -тный, *adj.*...
Буки, *sf. pl.* nom slavon de la lettre B.....
Буквинистъ, *sm.* le bouquiniste.....
Буковникъ, *sm. arbre*, le mirobolanier cendré.....
Букля, *sf.* 3. la boucle de cheveux; -кольный, *adj.*.....
Буковинникъ, *sm.* la foutelaie, forêt de hêtres.....
Буколический, *adj.* bucolique, pastoral.....
Буксирный, *adj.* servant à remorquer.....
Буксировáние, *sm.* и -ровка, *sf.* la remorque, le touage.
Буксировáть, I. 2. *ca.* remorquer, touer.....
Буксиръ, *sm. Mar.* la remorque, le cable de remorque.
Буксъ, *sm. arbuste*, le buis; -совый, de buis.....
Букъ, *sm. arbre*, le hêtre, fouteau; 1. la lessive; 2. la cuve à lessive; 3. бу́ковый, de hêtre; fait de hêtre.
Булава́, *sf.* la pomme (*d'une canne*); 1. la massue; 2. le bâton de commandement.
Булавáтикъ, *sm.* la clavaire (*champignon*).....
Була́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, une épingle; -вочный, *adj.*
Була́вочникъ, *sm.* un épinglier; || le clouticr-épinglier.
Була́вчатый, *adj.* moucheté, pointillé (*des étoffes*); || (-чатая трость) une canne à pomme.
Була́тный, *adj.* baillet, isabelle (*des chevaux*).....
Була́тъ, *sm.* l'acier m de damas; -тный, d'acier.....
Буллиръ, *sm. pop.* maison isolée et mal bâtie.....
Буллирьянъ, *sm. plants*, (и Валлирьянъ) la valériane.
Булинь, *sm. Mar.* la bouline.....
Булка, *sf.* 3. *dim.* -лочка, petit pain blanc; -лочный, *adj.*
Була́, *sf.* la bulle (*du pape*).....
Булочная, *adj. sf.* la boulangerie.....
Булочникъ, -ница, *s.* boulanger, -ère.....
Бултыхнуться, III. 1. *vr.* tomber dans l'eau.....
Булы́га, *sf.* grosse pierre.....
Булы́жникъ, *sm. coll.* des cailloux m; -жный, *adj.*

der Commandostab.....
der Hollunder, Flieder.....
der Fliedersyrup.....
der Buza-Brauer.....
der Ort wo Buza gebraut wird.
tüchtig durchprügeln.....
das gegrabene Salz.....
die Anterboje.....
die Büffelkuh.....
der Büffel.....
der Ungestüm, die Raserei....
eine leinene Decke auf Booten...
frech, unverschämt; || stark, ungestüm, heftig, tobend.
das Ankerbojen-Seil.....
die Heftigkeit; || Anmaßung..
toben, schimpfen, losziehen...
der Knecht Rupprecht; || Menschenfresser.
das Käferchen.....[scheuer
die Schlafrapunzel.....
der Buchstabe.....
die Buchstäblichkeit.....
buchstäblich, wörtlich.....
das ABC, Abcbuch.....
Buchstaben-; || alphabetisch...
das glagolitische Alphabet; 1. das Betonienkraut; 2. die Primel.
der Strauß, Blumenstrauß...
der Buchstabe B.....
der Bücherträder, Antiquar..
die aschfarbene Myrobolane...
die Locke, Haarlocke.....
der Buchenwald.....
bukolisch, Hirten-.....
zum Bugsiren dienlich.....
das Bugsiren.....
bugsiren, in's Schlepptau nehmen.
das Schlepptau.....[men
der Buchs, Buchsbaum.....
der Buchenbaum; 1. die Lauge; 2. das Waschfaß; 3. buchen.
der Knopf, Stockknopf; 1. die Keule; 2. der Feldherrnstab.
der Keulenschwamm.....
die Stecknadel.....
die Nadelbüchse; || der Nadler.
getupft, gesprenkelt; || ein Stock mit einem Knopfe.
falb, fahl (von Pferden)....
der Stahl; *adj.* stählern....
ein schlecht gebautes, einzeln stehendes Haus
der Baldrian.
die Bolcine, Bolleine.....
die Semmel.....
die päpstliche Bulle.....
die Bäckerei.....
Bäcker, -in.....
in's Wasser fallen.....
ein großer Stein.....
der Kiesel.....

staff of command.
black elder.
black elder syrup.
a buza brewer.
buza brewery.
to beat, drub, thrash.
fossil salt.
buoy.
a female buffalo.
buffalo.
violence, turbulence.
awning, tarpawling.
boisterous, insolent; || turbulent, impetuous; -ly.
buoy-rope.
violence; || arrogancy.
to rage, behave violently.
bugbear; || surly fellow.
a small beetle.
jasione.
letter, character, type.
literalness, literality.
literal; -ly.
alphabet, horn-book.
literal; || alphabetical.
the glagolitic alphabet; 1. betony; 2. primrose, cowslip.
bouquet, nosegay.
the letter B.
the dealer in old books.
sea-side laurel, mirabolane.
curl, ringlet, lock.
a plot of beech-trees.
bucolic.
fit for towing.
towing, towage.
to tow.
tow-rope.
box, box-tree, box-wood.
beech-tree; 1. lye; 2. bucking-tub; 3. beechen.
head (*of stick*); 1. mace; 2. staff of command.
clavaria (*a mushroom*).
a pin.
pin-case; || a pin-maker.
dotted, spotted, speckled; || a stick with a head.
dun.
steel.
hovel.
valerian (*a plant*).
bowline.
roll, manchet, loaf.
pope's bull.
baker's shop.
baker.
to fall into the water.
a great stone.
cobble-stones.

Бульва́ръ, *sm.* le boulevard; -дный, de boulevard....
Бульдо́гъ, *sm.* le bouledogue.....
Бульканье, *sm.* le glouglou.....
Бу́лькать, I.1. -кнуть, *vn.* sortir avec des glouglous...
Бульо́нъ и -лёнъ, *sm.* le bouillon; -ённый, *adj.*.....
Бума́га, *sf.* le papier; 1. rapport, mémoire *m*; 2. (хлопча́тая) le coton; 3. *pl.* -ги, les papiers, actes, documents *m*; 4. (бѣлая илй толчёная —) le papier mâché.
Бумагодѣ́лание, *sm.* la fabrication du papier.....
-дѣ́лательный, *adj.* (-ная обо́рудка) le moulin à papier.
-писа́тель, *sm.* un écrivailleur, écrivassier.....
-продавецъ, *sm.* 1. le marchand papetier.....
-прядѣ́льный, *adj.* (— заво́дъ) la filature de coton.
Бума́жка, *sf.* 4. *dim.* бума́женка, un morceau de papier; 1. assignat *m*; 2. (кни́га въ -гѣ) un livre broché.
Бума́жникъ, *sm.* le porte-feuille de poche.....
Бума́жный, *adj.* de papier, à papier; || de coton.....
Бумазе́я, *sf.* la futaine; -зейный, de futaine.....
Бунтова́ть, I.2. вз-, *va.* soulever, révolter; || *va.* -ся, *vr.* se révolter, s'insurger, se mutiner.
Бунтовско́й, *adj.* rebelle, séditieux; -ски, -susement.
Бунтовщи́къ, -щица, *s.* le révolté, insurgé; -щи́ческій, *adj.* 3.
Бунтъ, *sm.* la révolte, émeute, sédition, insurrection; || *Com.* une balle de marchandises.
Бунчу́ковый, *adj.* (— товарищъ) *m.* officier cosaque...
Бунчукъ, *sm.* le toug (*étendard turc*); 1. le bâton de l'hetman des cosaques; -чужный, *adj.*; 2. (трехъ -чужный паша́) le pacha à trois queues.
Бура́, *s. Chim.* le borax; -рово́й, de borax.....
Бура́вить, II.2. бурави́ть, *va.* forcer, percer.....
Бура́вленіе, *sm.* le forage, percement.....
Бура́вчатый, *adj.* en forme de vrille.....
Бура́къ, *sm. dim.* -авчикъ и -а́вникъ, foret *m*, vrille *f*...
Бура́нъ, *sm. dim.* -анчикъ, un vase d'écorce de bouleau; -а́нный, *adj.*; 1. pot à feu *m*, bombe *f* d'artifice; 2. *pl.* -ны, betteraves confites au vinaigre; 3. potage *m* de
Бура́нъ, *sm.* le tourbillon de neige.....[betteraves
Бура́чникъ, *sm. plants*, la bourrache; -никовый, *adj.*; || (-ныя растёнія) *Bot.* les borraginées *f.*
Бургомистерство, *sm.* la dignité de bourgmestre.....
Бургоми́стръ, *sm.* le bourgmestre; -рскій, *adj.*.....
Бурда́, *sf. pop.* toute boisson trouble et mauvaise.....
Бурда́къ, *sm.* une outre (*au Caucase*).....
Бурелёмникъ и -лёмъ, *sm.* le bois chablis.....
Буре́ніе, *sm.* le forage, percement.....
Буре́льщикъ, *sm.* le perceur, foreur.....
Буре́къ, II.1. *va.* forer, percer (*un terrain*).....
Бурка, *sf.* 2. court manteau de feutre de laine.....
Бурка́ло, *sm. dim.* -кальце, la fronde; || la crécelle.....
Бурка́льщикъ, *sm.* le frondeur.....
Бурна́ть, I.1. обурна́ть, *va. pop.* lancer avec force.....
Бурла́къ, *sm.* un ouvrier de barque; 1. manant, rustre; 2. -кскій, d'ouvrier; rustre, grossier; -ки, en rustre.
Бурла́чество, *sm.* l'état *m* de haleur; || la rusticité.....
Бурла́чить, II.2. *vn.* exercer la profession de haleur; || se conduire grossièrement.
Бурла́ніе, *sm. pop.* le tapage, tumulte.....
Бурла́чество, *sf. pop.* caractère turbulent.....[lence
Бурла́нный, *adj.* orageux; || turbulent; -но, avec turbu-

der Wall, Spaziergang.....
der Bullenbeißer.....
das Aufbrodeln.....
brodeln, aufbrodeln.....
die Brühe, Fleischbrühe.....
das Papier; 1. die Schrift; 2. Baumwolle *f*; 3. die Papiere *pl*; 4. das Papiermaché, zerstampftes
die Papierfabrikation. [Papier
die Papiermühle.....
der Papierschmierer, Scribler..
der Papierhändler.....
die Baumwollspinnerei.....
das Stück Papier; 1. die Banknote; 2. ein broschirtes Buch.
das Taschenbuch, die Brieftasche.
Papier-; || baumwollen.....
der Barchent.....
empören, aufwiegeln, zum Aufruhr anreizen; || sich empören.
aufrührerisch, widerspenstig...
Empörer, Aufrührer, -in.....
der Aufruhr, Aufstand, die Meuterei; || der Ballen mit Waaren.
ein Kosakenofficier.....
der Tug (Stange mit Roßschweif); 1. Hetmans-Stab *m*; 2. der Pascha von drei Roßschweifen.
der Borax, rohe Borax. [fen
bohren.....
das Bohren.....
bohrförmig.....
der Bohrer.....
Gefäß *n* von Birkenrinde; 1. der Schwarmertopf; 2. eingesäuerte rothe Rüben *pl*; 3. Suppe *f* von
das Schneegestöber. [Rüben
der Borretsch, Borrasch; || die Borretschengewächse *pl.*
das Bürgermeisteramt.....
der Bürgermeister.....
ein trübes Getränk.....
der Schlauch.....
die Windfälle, Windbrüche *pl.*.
das Bohren.....
der Bohrer.....
bohren, durchbohren.....
ein kurzer Filzmantel.....
die Schleuder; || Schnarre...
der Schleuderer.....
stark werfen, schleudern.....
ein fuchsrothes Pferd.....
der Barkarbeiter; 1. Grobian; 2. grob, plump, gemein. [*f*
Barkarbeiterstand *m*; || Grobheit
auf den Barken arbeiten; || sich grob aufführen.
der Lärm (eines Betrunkenen).
ein unruhiges Betragen.....
ungestüm, stürmisch; || unruhig.

boulevard, walk.
bull-dog.
bubbling, gurgling.
to bubble, gurgle.
broth, clear broth.
the paper; 1. writing, dead. 2. cotton; 3. papers *pl*; 4. paper-maché.
paper-making.
paper-manufactory.
a scribbler.
stationer.
cotton spinning-mill.
a slip of paper; 1. bank-note; 2. a stitched book.
pocket-book, bill-case.
of paper; || of cotton.
fustian.
to raise, cause a riot; || to mutiny, rebel, revolt.
riotous, mutinous; -ly.
rioter, rebel, mutineer.
riot, mutiny, rebellion, revolt; || bale, truss.
an officer of Cossacks.
tough (*Turkish standard*); 1. staff of command; 2. a pacha of three tails.
borax.
to bore, pierce.
boring, piercing.
auger-shaped.
auger, wimble.
a vessel of birch bark; 1. flower-pot; 2. pickled red beets; 3. red-beet soup.
a storm of snow.
borage; || the boraginous plants.
burgomastership.
burgomaster, mayor.
every muddy liquor.
leathern bottle.
wind-fallen trees.
boring, piercing.
the borer.
to bore, pierce.
felt-cloak.
sling; || rattle.
slinger.
to sling, hurl.
a chesnut-horse.
workman on the barks; 1. a clown; 2. clownish; -ly. [ness
tracker's trade; || clownish-
to work on the barks; || to behave clownishly.
blustering, turbulence.
turbulent disposition.
tempestuous; || turbulent; -ly.

Бурдало, *sc. pop.* personne turbulente.
Бурдéть, II.1. *vn. pop.* faire du tapage.
Бурдéть, *sf.* une étoffe de coton de Perse.
Бурдистýр, *sm.* le bailli de village; -стрский, *adj.*
Бурдитóвый, *adj.* (-ныя зёрна), de grosses perles.
Бурдáстый, *adj.* alezan foncé (*des chevaux*).
Бýрность, *sf.* la turbulence, impétuosité.
Бýрный, *adj.* orageux, impétueux; -но, -ement; ‖ (-ная птúца) *oiseau*, le pétrel, oiseau de tempête.
Буровúть, II.2. *vn.* jaillir; ‖ fermenter avec bruit.
Буро́вый, *adj.* de borax, boracique, borique (*ex* Бурá).
Буроки́слый, *adj. Chim.* (-лая соль) le borate.
Бýрса, *sf.* la bourse (*dans un collége*); ‖ le collége.
Бурсáкъ, *sm.* le boursier; -сáчий, de boursier.
Бурундýкъ, *sm quadr.* l'écureuil strié; -дýковый, *adj.*
Бурýнъ, *sm. Mar.* le brisant, ressac.
Бурчáть, II.2. *vn. pop.* fermenter; ‖ grouiller (*du ventre*).
Бурь, *sm.* la tarière; -рóвый, de tarière.
Бýрый, *adj.* alezan (*des chevaux*); fauve (*des renards*).
Бурьянъ, *sm.* hautes herbes dans les stèpes.
Бурáть, I.4. *vn.* devenir alezan foncé *ou* fauve.
Бýря, *sf.* orage, ouragan *m*, tempête *f*.
Бýсель, *sf. oiseau*, la cigogne blanche.
Бýсина, *sf. dim.* бýсинка, une fausse perle.
Бусурмáнить, II.1. *o-, va.* convertir au mahométisme.
Бусурмáнскій, *adj.* mahométan, musulman; ‖ mécréant.
Бусурмáнство, *adj.* le mahométisme; ‖incrédulité *f*.
Бусурмáнъ, -áнка, *s.* mahométan; -ane; ‖ un mécréant.
Бýсы, *sf. pl.* fausses perles, mortodes *f*.
Бутафóръ, *sm. Théât.* le donneur d'accessoires; ‖ -óрскій, *adj.*; (-скія вéщи) les accessoires *m*.
Бутéнь, *sm. plante*, le chérophyllon sylvestre.
Бутúть, II.4. вú-, *va.* faire un fondement de moëllon.
Бýторъ, *sm. pop.* le bagage, les effets *m*.
Бутъ, *sm.* le moëllon, gravois, béton; -трóвый, *adj.*
Бутúлка, *sf.* 3. *dim.* -лочка, la bouteille; -лочный, *adj.* ‖ (-ная тúква *или* бутúлочница), la gourde des pélerins.
Бутúль, *sf.* grande bouteille; -лúный, de bouteille.
Буфéтчикъ, *sm.* le sommelier.
Буфéтъ, *sm.* le buffet; -éтный, du buffet.
Буфóнить, II.1. *vn.* faire le bouffon.
Буфóнъ, *sm.* le bouffon; -óнскій, de bouffon.
Бухальце, *sm. vi.* une arquebuse.
Бухать, I.1. бýхнуть, *va. pop.* jeter avec bruit, heurter; ‖ -ся, *vr.* tomber *ou* heurter avec bruit.
Бухгалтéрія, *sf. Com.* la tenue des livres.
Бухгáлтеръ, *sm.* le teneur de livres; -терскій, *adj.*
Бýхнуть, III.1. pas-, *vn.* se gonfler par l'humidité.
Бýхта, *sf. Mar.* la baie, crique; ‖ la roue de cordage.
Бухтармá, *sf.* l'écharnure *f*.
Бухтъ, *sm. Mar.* l'ancre *f* de veille, grande ancre.
Бучáлие, *sm.* le bourdonnement des abeilles.
Бучáть и Бучáть, II.2. *vn.* bourdonner.
Бучéніе, *sm.* la fondation de moëllon.
Бучéнье, *sm.* action de lessiver.
Бучúльня, *sf.* 4. la buanderie.
Бучúть, II.2. вú-, *va.* lessiver, tremper.
Бушевáть, I.2. *vn.* mugir, se déchaîner, faire du tapage.
Бушúтъ, *sm. Milit.* le porte-étendard (*pièce de cuir*).
Бушпритъ, *sm. Mar.* le beaupré; -тный, de beaupré.

ein unruhiger Kopf.
unruhig ſeyn, Lärm machen.
perſiſches baumwollenes Zeug.
der Amtmann, Dorfſchultheiß.
die Zahlperlen *pl.*
ſchwarzbraun.
der Ungeſtüm, die Heftigkeit.
ungeſtüm, heftig, ſtürmiſch; ‖ der Sturmvogel.
hervorſprudeln; ‖ gähren.
Borax.
das boraxſaure Salz.
das Stipendium; ‖ Gymnaſium.
der Stipendiat.
das geſtreifte Eichhorn.
die Brandung.
brauſen; ‖ knurren (im Bauche).
der Bohrer.
ſchwarzbraun; dunkelbraun.
hohes Steppengras.
ſchwarzbraun werden.
das Ungewitter, der Sturm.
der weiße Storch.
die Glasperle. [ren
zum Mahomedanismus bekehrt; ‖ ungläubig.
Türkenthum *n*; ‖ Unglaube *m*.
Mahomedaner, -in; ‖der Ungläubige.
die Glasperlen *pl.* [bige
der Requiſitenbeſorger; ‖ die Requiſiten *pl.*
der Waldkerbel.
einen Grund von Bruchſteinen
das Hab und Gut. [machen
der Schutt, Bruchſtein.
die Flaſche; ‖ der gemeine Flaſchenkürbiß.
eine große Flaſche.
der Schenk, Kaffeeſchenk.
der Schenktiſch.
Poſſen reißen ob. treiben.
der Poſſenreißer.
die Büchſe.
platzen, knallen, puffen; ‖ ſich ſtoßen daß es knallt.
die Buchhalterei.
der Buchhalter.
ſchwellen, ſich werfen. [Tau
die Bucht, Bai; ‖ der Bug eines
die Fleiſchſeite, Aasſeite.
der Pflichtanker, Hauptanker.
das Summſen der Bienen.
ſumſen, ſummen.
die Grundlegung von Schutt.
das Waſchen.
das Waſchhaus.
bauſchen, langen, waſchen.
brauſen, lärmen, poltern.
das Standartenleder.
das Bogſpriet, Bugſpriet.

blusterer.
to bluster, rage, storm.
cotton stuff from Persia.
bailif in a village.
large pearls.
quite brown.
tempestuousness.
stormy, tempestuous; ‖ storm bird, stormy petrel.
to bubble; ‖ to ferment.
boracic.
the borate.
bursary; ‖ college.
bursar, exhibitioner.
striped squirrel.
breaker, surf.
to ferment; ‖ to wamble.
borer, auger.
brown, fawn-coloured.
high-grass (*in the steppe*)
to grow brown.
storm, tempest.
white stork.
a false pearl.
to mahometanize.
mussulman; ‖ unbelieving.
mahometanism; ‖ unbelief.
a mussulman; ‖ unbeliever.
false pearls *pl.*
the property-man; ‖ the properties *pl.*
cherophyllum sylvestre.
to fill with rubble.
goods and chattels, baggage.
rubble.
a bottle; ‖ the gourd, calabash, bottle-gourd.
a large bottle.
butler.
buffet, cupboard, side-board.
to play the buffoon.
buffoon.
a gun.
to bump, pop, slap; ‖ to fall with a slap.
book-keeping.
book-keeper.
to swell, dilate.
a bay, creek; ‖ coil.
flesh-side.
spare anchor, sheet-anchor.
the humming of the bees.
to hum, buza, rumble.
filling with rubble.
bucking.
bucking-house.
to buck, steep in lye.
to howl, rage.
the lance-bucket, standard-
the bowsprit [bucket

Буя́нить, II. 1. *vn. pop.* se conduire en tapageur.....
Буя́нный, *adj.* turbulent, insolent; -во, -lemment...
Буя́нство, *sn.* la turbulence, insolence, violence.....
Буя́нщикъ, *sm.* le manœuvre d'un entrepôt.....
Буя́нъ, -я́нка, *s.* insolent, -ente; tapageur, -euse; -я́нскій, *adj.*; || *sm.* le débarcadère, entrepôt; -я́нный, *adj.*
Въ и Въ, particule qui sert à exprimer les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues.
Бывалый, *adj.* arrivé, passé; || expérimenté, expert, versé.
Бывальщина, *sf.* un fait, évènement (*sn.* Быль).....
Бывать, I. 1. *vn.* être habituellement; || arriver (*sn.* Быть).
Бывшій, *adj.* qui a été, ci-devant, ex-.....
Бык, *sm. dém.* бычо́къ, *quadr.* le taureau, bœuf; 1. *poisson*, le chabot; 2. *Archit.* contre-fort *m*, pile *f* (*de pont*).
Былина, *sf. dim.* бы́лочка, un brin d'herbe.....
Бы́лье, *sn. coll.* les herbes, plantes *f*.....
Былой, *adj. pop.* arrivé, passé.....
Быль и Былина, *sf.* un fait, évènement *m*, histoire *f*..
Бырсъ, *sf. quadr.* la hyène.....
Быстрина́, *sf.* le cours rapide; || *Géogr.* un rapide.....
Бы́стро, *adv. dim.* -по́ро, rapidement.....
Быстроглазый, *adj.* à l'œil vif, éveillé.....
—ногій, *adj.* aux pieds agiles.....
—крылый, *adj.* au vol rapide.....
—течный, *adj.* passager, qui passe rapidement.....
—токъ, *sm.* le rapide (*d'une rivière*).....
— умие, *sn.* esprit pénétrant, esprit subtil *m*.....
—умный, *adj.* doué d'un esprit pénétrant.
Быстрота́, *sf.* la rapidité, agilité; || sagacité, pénétration.
Бы́стрый, *adj. dim.* -о́трокій и -по́рый, rapide, agile, célère; || *fig.* pénétrant, sagace.
Быстря́къ, *sm. pop.* homme agile et entreprenant.....
Бытіе́, *sn* l'existence *f*, l'être *m*; || (кни́га Бытія́) la Genèse, -ти́ческій, du livre de la Genèse.
Бы́тность, *sf.* le séjour, la présence.....
Бытописа́ніе, *sn.* l'histoire *f*, le récit des faits.....
Бытописа́тель, *sm.* un historien.....
Быть, *sm. pop.* état, être *m*, existence, vie *f*; || (хозя́йскій —) le ménage, les affaires domestiques *f*.
Быть, *vn. irr.* и Бывать, I. 1. être; 1. exister; 2. arriver, avoir lieu; 3. venir, aller; 4. (въ слу́жбѣ) être en état de, pouvoir; 5. *v. imp.* (*semble*) il y a; 6. (быть по сему́) qu'il en soit ainsi; 7. (быть такъ) soit; 8. (было такóво) il a disparu; 9. (то есть) c'est-à-dire; 10. (у меня́ есть) j'ai; 11. (есть ли у васъ) avez-vous?
Бытьё, *sm.* vie, existence. manière de vivre *f*.....
Бычачій и Бычій, *adj.* 3. de bœuf.....
Бычо́къ, *sm.* 1. danse nationale russe (*sn.* Быкъ).....
Бычи́ться, II. 3. *vr.* s'opiniâtrer, s'entêter.....
Бя́галище, *sn.* la lice, carrière.....
Бя́ганье и Бя́жданіе, *sn.* la course, action de courir....
Бя́гать, I. 1. бя́гивать, *vn.* courir; 1. s'enfuir, s'évader; 2. fuir, éviter; 3. couler, s'écouler; 4. —ся, *vr.* courir à l'envi; 5. entrer en chaleur (*des animaux*).
Бя́гле́цъ, -гли́нка, *s.* fuyard, -arde; fugitif, -ive.....
Бя́гло, *adv.* couramment, tout courant; ||superficiellement.
Бя́гость, *sf.* agilité, rapidité *f*.....
Бя́глый, *adj.* rapide, succinct; 1. évadé, fugitif; 2. *sm.* le déserteur, fugitif, fuyard; 3. (—оро́ж) *Milit.* le feu roulant, feu de file.

übermüthig ſeyn, lärmen, toben.
frech, trotzig, lärmend.....
die Frechheit, Unverſchämtheit.
der Arbeiter, Kaiarbeiter.....
muthwilliger Menſch; || die Anfurt (für beladene Barken).
Partikel, bieden Conjunctiv und die bedingte Form bezeichnet.
vorgekommen; ||erfahren, geſchickt.
die Begebenheit.....
zu ſeyn pflegen; || geſchehen..
geweſen, ehemalig.....
der Stier, Ochs; 1. Kaulkopf; 2. Pfeiler, Brückenpfeiler *m*.
das Grashälmchen.....
die Kräuter, Gewächſe *pl*....
geſchehen. vergangen.....
die Begebenheit, geſchehene Sache.
die Hyäne.....
der reißende Lauf; || Strudel..
mit Schnelligkeit.....
lebhaft, munter.....
ſchnell laufend.....
ſehr ſchnell fliegend.....
flüchtig, vorübergehend.....
der Strudel.....
der Scharfſinn.....
ſcharfſinnig.....
Schnelligkeit *f*; || Scharfſinn *m*.
ſchnell, reißend; || durchdringend, ſcharfſinnig.
ein aufgeweckter Kopf.....
das Daſeyn; || die Geneſis, das erſte Buch Moſis.
die Gegenwart, der Aufenthalt.
die Geſchichte.....
der Geſchichtſchreiber.....
der Stand, die Lebensart; || das Hausweſen, die Haushaltung.
ſeyn; 1. da ſeyn; 2. werden, geſchehen; 3. gehen; 4. im Stande ſeyn, können; 5. es iſt, es gibt; dem ſey ſo; 7. ſo ſey es; 8. er verſchwand; 9. das heißt; 10. ich habe; 11. haben Sie?
das Leben, Daſeyn.....
Ochſen, vom Ochſen.....
ein ruſſiſcher Tanz.....
halsſtarrig ſeyn.....
die Rennbahn, Laufbahn.....
das Laufen.....
laufen; 1. fliehen; 2. melden; 3. fließen; 4. um die Wette laufen; 5. in der Brunſt ſeyn.
der Flüchtling, Ausreißer.....
geläufig; || oberflächlich.....
Schnelligkeit, Gewandtheit *f*..
flüchtig; 1. entlaufen, 2. der Flüchtling, Ausreißer; 3. das Lauffeuer.

to be turbulent.
turbulent, outrageous.
turbulence, outrageousness.
wharf-porter, labourer.
an insolent *or* turbulent person; || wharf, staple.
a sign of the *conditional* and *subjunctive* moods.
happened; || versed, skilled.
event, fact.
to be sometimes; || to happen.
former, late, ex-.
bull, ox; 1. miller's thumb; 2. buttress, pier.
blade of grass.
herbs, plants, vegetables.
that has been, former, past.
past occurrence, event.
hyena.
rapid course; || a rapid.
rapidly, swiftly, quickly.
quick-eyed, lively.
swift-footed.
swift-soaring.
quickly passing, transient.
a rapid flow.
acuteness of mind, sagacity.
sharp-witted.
rapidity; || sagacity.
rapid, swift, fleet, quick; || quick-witted, sagacious.
acute man, sharp fellow.
being, existence; || Genesis, the first book of Moses
presence, residence, stay
history, record of events.
an historian.
state, condition, profession; || household, husbandry.
to be; 1. to exist; 2. to become, happen; 3. to go; 4. to be able to; 5. there is, there are; 6. so be it; 7. be it so; 8. he has disappeared; 9. that is; 10. I have; 11. have you?
being, existence.
bull's.
a Russian dance.
to be obstinate, be stubborn.
course, race-ground.
running, trotting.
to run, trot; 1. to run away; 2. to avoid; 3. to flow, run; 4. to run, race; 5. to go to runaway, fugitive. [rut
readily; || superficially.
agility, rapidity.
agile, rapid, succinct; 2. runaway, deserter; 3. a running fire.

Бѣгóмъ, *adv.* en courant, à toutes jambes.....
Бѣгомѣръ, *sm.* l'odomètre *m*.....
Бѣготнú, *sf. pop.* les allées et venues, les courses *f*....
Бѣгство, *sn.* la fuite, évasion.....
Бѣгствовать, I.2. *vn.* fuir, s'enfuir, s'échapper.....
Бѣгунóкъ, *sm.* 1. le plomb sur le quart de cercle.....
Бѣгýнка, *sf.* la démangeaison de courir (*maladie*).....
Бѣгýнъ, *sm. dim.* бѣгунóкъ, le coureur, trotteur; 1. la molette (*pour les couleurs*); 2. la meule courante.
Бѣгýчій, *adj.* fluide; 1. qui se ternit facilement; 2. (— тавелúнъ) *Mar.* les manœuvres courantes.
Бѣгъ, *sm.* la course; 1. l'hippodrome *m*; -говóй, de l'hippodrome; 2. (быть въ -гáхъ) être en désertion.
Бѣдá, *sf. dim.* бѣдúна, le malheur, mal.....
Бѣднóсть, *sf.* la pauvreté, indigence, pénurie.....
Бѣдный, *adj.* 1. *dim.* бѣдненькій, pauvre, indigent; || malheureux, misérable; -но, *dim.* -нéнько, pauvrement.
Бѣднúть, I.4. с-, *vn.* tomber dans la misère.....
Бѣдня́га и -нúкъ, *sm. dim.* -нúжка, un pauvre homme..
Бѣдóвый, *adj.* dangereux, épineux; || querelleur.....
Бѣдокýрить, II.1. *vn. pop.* nuire; || faire des niches...
Бѣдокýръ, -ра, *s.* le porte-guignon, porte-malheur....
Бѣдоно́сный, *adj.* qui cause des malheurs. [-sement
Бѣдственный, *adj.* calamiteux, désastreux; -но, *adv.*
Бѣдствіе и -ство, *sn.* malheur, désastre *m*, calamité *f*..
Бѣдствовать, I.2. *vn.* être dans la détresse.....
Бѣжáть, *vn. irr. u indéf.* Бѣгать, I.1. бѣгнýть, *vn.* courir; 1. fuir, s'enfuir; 2. se ternir; 3. (чего) éviter.
Бѣленóй, *adj.* de fil blanc de lin (*cм.* Бѣлъ).....
Бѣлёкъ, *sm.* 2. *mam.* un jeune chien de mer.....
Бѣленá и Бѣленотá, *sf. plante*, la jusquiame.....
Бѣлéніе, *sn.* le blanchiment, blanchissage.....[blanc
Бѣлéсоватый и -новáтый, *adj.* blanchâtre, tirant sur le
Бѣлéстъ, *sm. poisson*, le gardon, rosse.....
Бѣлéцъ, *sm.* 2. *f.* -лúца, un *ou* une novice; || *pl.* бѣлцы, *plante*, la primevère, perce-neige.
Бѣлúзна и Бѣлúзность, *sf.* la blancheur.....
Бѣлúла, *sn. pl.* la céruse, le blanc de céruse *ou* de plomb; || (туалéтныя) blanc de fard; -лúльный, *adj.*
Бѣлúльникъ, *sm.* le cérusier.....
Бѣлúльница, *sf.* la boîte au fard.....
Бѣлúльня, *sf.* 4. la blanchisserie.....
Бѣлúльщикъ, -щица, *s.* blanchisseur, -euse.....
Бѣлúть, II.1. бѣлúть, *va.* blanchir, rendre blanc; 1. -ся, *vr.* devenir blanc; 2. mettre du blanc, se farder.
Бѣлка, *sf.* 3. *mam. dim.* бѣлочка, l'écureuil *m*; 1. (сúзая —) le petit-gris; -личій и -чій, *adj.* 3.; 2. (-личій мѣхъ) du
Бѣлкóвина, *sf. Chim.* l'albumine *f*.....[petit gris
Бѣлкóвый, *adj.* albumineux.....
Бѣло, и Набѣло, *adv.* en blanc; || proprement, au net.
Бѣловóй, *adj.* mis au net.....
Бѣло-бородúй, *adj.* qui a la barbe blanche.....
—брúсый, *adj.* qui a les sourcils et les cils blancs...
—брюхій, *adj.* qui a le poil du ventre blanc.....
—вóлосый и -волóсый, *adj.* qui a les cheveux blancs.
—головый, *adj.* à tête blanche, à cheveux blancs....
—грúвый, *adj.* à crinière blanche.....
—хвóстый, *adj.* qui a le cou blanc (*des renards*)..
—зёрка, *sf.* 3. barque employée sur le lac Blanc....
—зýбый, *adj.* à dents blanches.....

in vollem Laufe.....
der Hodometer, Wegemesser...
das Hin- und Herlaufen.....
die Flucht.....
fliehen, flüchtig seyn.....
das Nichtblei am Quadranten.
die Lauflust.....
der Traber, Renner; 1. die Reibekeule; 2. der Läufer.
flüssig; 1. verschießend; 2. das laufende Tau.
der Lauf; 1. die Rennbahn; 2. auf der Flucht seyn.
das Unglück, Elend, die Noth..
die Armuth, Dürftigkeit.....
arm, dürftig; || unglücklich, erbärmlich, jämmerlich.
verarmen, arm werden.....
ein armer Mensch.....
gefährlich, kitzlich; || zänkisch, schaden; || Streiche spielen...
der Unglücksvogel.....
Unglück bringend.....
elend, unglücklich, erbärmlich.
das Elend, die Noth.....
unglücklich seyn, Noth leiden..
laufen, rennen; 1. entfliehen; 2. verschießen; 3. ausweichen.
vom flächsenen Garn.....
ein junger Seehund.....
das gemeine Bissenkraut.....
das Bleichen, Weißen.....
weißlich.....
die Plötze, der Rothfisch.....
der Rovitz od. die Rovize; || die Schlüsselblume, Primel.
die Weiße.....
das Bleiweiß; || die Schminke, weiße Schminke.
der Bleiweißmacher.
das Schminkbüchschen.....
die Bleiche, der Bleichplatz...
Bleicher, Wäscher, -in.....
bleichen, weißen; 1. weiß werden; 2. sich schminken.
das Eichhorn, Eichhörnchen; 1. die Fehe; 2. das Grauwerk.
der Eiweißstoff, das Eiweiß..
eiweißstoffhaltig.....
weiß; || rein.....
rein geschrieben.....
weißbärtig.....
mit weißen Augenbraunen und weißbäuchig.....[Wimpern
weißhaarig.....
weißköpfig.....
weißmähnig.....
weißhalsig.....
eine Barke auf dem Bjeloserо.
weißzahnig.....

in a run, running.
odometer, log.
running about.
flight, desertion.
to run away, flee, desert.
plummet.
itch for running.
runner, trotter; 1. mullar, mullet; 2. upper mill-stone.
fluid; 1. fugitive, fading; 2. running ropes.
running; 1. race-ground; 2. to have run away.
ill-luck, calamity, harm.
poorness, penury.
poor, penurious; || unhappy, miserable; -ly.
to become poor.
poor fellow. [some
dangerous, perilous; || quarrel-
to hurt; || to play tricks.
a bringer of ill-luck.
bringing ill-luck.
calamitous, woeful; -ly.
calamity, misery, woe.
to be in distress.
to run, trot; 1. to run away; 2. to fade; 3. to shun, avoid.
of linen thread.
a young seal.
common henbane.
whitening, bleaching.
whitish.
chub.
the novice, lay brother *or* sister; || primrose, cowslip.
whiteness, white.
ceruse, white-lead; || Spanish white, white paint.
withe-lead manufacturer.
white paint box.
bleach-works.
bleacher.
to whiten, bleach; 1. to grow white; 2. to use white paint.
the squirrel; 1. Siberian squirrel; 2. miniver.
albumen.
albuminous.
white; || cleanly, purely.
fair copied.
white-bearded.
with white eye-brows and
white-bellied. [eye-lashes
white-haired.
white-headed.
white-maned.
white-necked.
a bark on the white Lake.
with white teeth.

Бѣло-каменный, *adj.* bâti en pierres pointes en blanc; ‖ (-ная Москва) la brillante ville de Moscou.
-копытникъ, *sm. plante*, le tussilage.
-кость, *sm.* le satin à fleurs; -костный, *adj.*
-кудрый, *adj.* blond, blondin.
-лиственникъ, *sm. plante*, la centaurée musquée.
-лицый, *adj.* qui a le visage blanc.
-лобка, *sf.* 4. la blanchisseuse.
-лобрый, *adj.* qui a le chanfrein blanc.
-ногій, *adj.* à pieds blancs.
-ноженъ и -ножецъ, *sm.* 1. un paysan libre.
-ноженственный, *adj.* franc de redevances.
-ножецъ, *sm.* 1. le prêtre séculier.
-ручка, *sc. pop.* la personne qui évite le travail.
-снѣжный, *adj.* qui a la blancheur de la neige.
-турка, *sf.* 3. (и Армазтурка) le froment dur.
-тѣлый, *adj.* qui a le corps blanc.
-федъ, *sm. plante*, le nard de montagne.
-усый, *adj.* à moustaches blanches.
-шейка, *sf.* 4. и -шеекъ, la lingère, couturière.
Бѣлугъ, *sm.* 1. le blanc de l'œil; 1. blanc d'œuf, glaire *f*; -зубый, *adj.*; 2. *plante*, l'argémone *f*; 3. *pl.* -ги, hautes montagnes couvertes de neige (*en Sibérie*).
Бѣлуга, *sf. poisson*, le grand esturgeon: -зубый, *adj.* 3.; ‖ (-жій клей) la colle de poisson, ichthyocolle.
Бѣлужина, *sf.* la chair du grand esturgeon.
Бѣлуха и -зуха, *sf. mam.* le dauphin blanc.
Бѣлый, *adj. dim.* -ленькій и -хонькій, blanc; 1. propre, net; 2. libre, non tributaire; 3. séculier (*du clergé*); ↳ (-ая рыба) le poisson à écailles; 3. (-ая рыба и Камчатки) le hareng (du Kamtchatka); 6. (-ая рыбица) le corégone, saumon blanc.
Бѣль, *sf.* le fil blanc de lin; 1. aubier, tissu cellulaire *m* (*des arbres*); 2. *pl.* -ли, les fleurs blanches (*maladie*).
Бѣлье, *sm.* le linge.
Бѣльмо, *sm. Méd.* la taie, cataracte.
Бѣлёнокъ, *sm.* la sarcocolle (*gomme*).[taracte
Бѣлорогъ, *sm. Chir.* le cératotome, couteau à ca-
Бѣлѣть, I.4. *sm.* blanchir; ‖ -ся, *sr.* paraître blanc.
Бѣлёшка, *sf.* tirant sur le blanc, blanchâtre.
Бѣлядь, *sm.* un banc de poissons; 1. impôt extraordinaire en pelleteries; 2. mouton *m*, vague blanchissante *f*.
Бѣлянка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le champignon laiteux.
Бѣсить, II.6. по-, *sa.* faire enrager, mettre en fureur; 1. -ся, *sr.* devenir enragé; 2. s'emporter, enrager.
Бѣсовство, *sm.* obsession du démon; ‖ rage, fureur *f*.
Бѣсовствый, *adj.* possédé du démon, démoniaque.
Бѣсовствовать, I.2. *sr.* être possédé du démon; ‖ enrager.
Бѣсовской, *adj.* du diable, diabolique; -ски, -ment.
Бѣсовщина, *sf.* la diablerie; ‖ fureur.[vagant
Бѣсъ, *sm. dim.* бѣсёнокъ, le diable, démon; ‖ un extra-
Бѣшенка, *sf. plante*, la ciguë.
Бѣшенство, *sm.* la rage; ‖ fureur, frénésie, manie.
Бѣшеный, *adj.* enragé; 1. furieux, emporté, déchaîné; ‖ -но, *adv.* avec furie; 2. (-ная пѣнка) la belladone; 3. (-ная рыба и Бѣломорья) le hareng caspien.
Бюджетъ, le budget; -тный, budgétaire.
Бюллетень, *sm.* le bulletin.
Бюро, *sm. ind.* le bureau, la table à écrire.
Бюстъ, *sm.* le buste; -тный, de buste.

weißſteinig; ‖ die glänzende Stadt Moskau.
der Huflattich.
der geblümte Atlas.
blond.
das Tauſendguldenkraut.
ein weißes Geſicht habend.
die Wäſcherin.
mit einer Bläſſe (von Pferden).
weißfüßig.
ein ſteuerfreier Bauer.
ſteuerfrei.
der weltliche Prieſter.
ein arbeitsſcheuer Menſch.
ſchneeweiß.
der harte Weizen.
von weißer Haut.
das Rardengras.
weißſchnurbärtig.
die Weißnäherin.
das Weiße im Auge; 1. Eiweiß; 2. der Stachelmohn; 3. mit Schnee bedeckte Berge *pl.*
der Hauſen, Hauſenfiſch; ‖ die Hauſenblaſe, der Fiſchleim.
das Hauſenfleiſch.
der weiße Delphin.
weiß; 1. rein, reinlich; 2. frei, ſteuerfrei; 3. weltlich; 4. die geſchuppten Fiſche *pl*; 5. der Häring (in Kamtſchatka); 6. der Weißlachs.
das flächſene Garn; 1. Zellgewebe (der Bäume); 2. weißer Fluß.
das Weißzeug, die Wäſche.
der Staar, graue Staar.
das Fleiſchleim-Gummi.
das Staarmeſſer.
weiß werden; ‖ weiß ſcheinen.
weißlich.
der Fiſchzug; 1. außerordentliche Fiſchabgabe; 2. ſchäumende Woge
der Pfefferſchwamm.[*f*
toll machen, aufbringen; 1. toll werden; 2. auffahren, raſen.
die Beſeſſenheit; ‖ Wuth.
beſeſſen.
beſeſſen ſeyn; ‖ raſen.
Teufels; teufliſch.[heit *f*
Teufelsſpuck *m*; ‖ Ausgelaſſenheit
der Teufel; ‖ ein toller Menſch.
der Schierling.
die Wuth; ‖ Raſerei, Tollheit.
toll, wüthend; 1. jähzornig, ausgelaſſen; 2. das Tollkraut 3. der caſpiſche Häring.
das Budget.
der Bericht, Berichtzettel.
der Schreibtiſch, das Bureau.
die Büſte, das Bruſtbild.

built with white stone; ‖ the bright Moscow.
officinal colt's foot.
flowered satin.
light-haired, fair, flaxen.
sweet-sultan.
white-faced, fair-faced.
washer-woman, laundress.
with white chanfrin.
white-footed.
freeholder, free peasant.
tax-free, freehold.
a secular.
a lazy man *or* woman.
snow-white.
the hard wheat.
white-bodied, white-skin-
mat-grass. [ned
white-whiskered.
seamstress.
white of the eye; 1. egg-white; 2. prickly poppy; 3. mountains covered with snow.
great sturgeon; ‖ fish-glue, isinglass.
flesh of the great sturgeon.
white grampus.
white; 1. clean, fair; 2. free, tax-free; 3. secular; 4. scaled fish; 5. bleak, Kamtchatka herring; 6. the white salmon.
the linen thread; 1. sap (*of the trees*); 2. whites *pl.*
linen, linen-clothes.
cataract (*in the eye*).
sarcocol.
cataract-knife. [white
to grow white; ‖ to appear whitish.
a shoal; 1. impost, tax; 2. foam, foaming water.
whitish mushroom.
to madden, drive mad; 1. to run mad; 2. to rage, storm.
demoniacal possession; ‖ rage.
demoniacal, possessed.
to be possessed; ‖ to be mad.
demoniacal, diabolical; -ly.
diabolicalness; ‖ madness.
the devil, demon; ‖ a madhemlock. [man
rage; ‖ madness, frenzy.
raging; 1. furious, mad; -ly; 2. deadly night-shade; 3. the Caspian herring.
budget.
bulletin.
writing-table, desk, bureau.
a bust.

B.

В

В (*ве*) troisième lettre de l'alphabet russe.....

Вáбельщикъ, *sm.* celui qui dresse les oiseaux au leurre.

Вáбникъ, *sm.* le pipeau, appeau ; || jeune étalon.....

Вáбило, *sm.* le leurre (*pour la chasse au faucon*).....

Вáбить, II.2. *va.* leurrer, dresser au leurre ; || attirer..

Вáбій, *sm. vi.* le gendre.....

Вáбленіе, *sm.* и **Вáбка**, *sf.* action de leurrer.....

Вавáканье, *sm.* le courcaillet, cri des cailles.....

Вавакáть, I.1. **вавáкнуть**, *vn.* carcailler, courcailler....

Вавилóны, *qf. pl.* le guillochis ; 1. mauvaise écriture ; 2. (—писáть) chanceler (*d'un homme ivre*). [*chine*)

Вáга, *sf.* la balance ; 1. volée (*de voiture*) ; 2. chèvre *f* (*ma-*

Вагенмéйстеръ, *sm.* inspecteur de la balance publique..

Вагенбýргъ, *sm. Milit.* le train des bagages.....

Вагенмéйстеръ, *sm. Milit.* le vaguemestre.....

Вагóнъ, *sm.* le waggon (*sur les chemins de fer*).....

Вагрáнка, *qf.* 3. *Métall.* le fourneau à reverbère.....

Вáдить, II.4. *va.* attirer, leurrer ; 1. (*на кого*) calomnier ; -ся, *vr.* (*на что*) s'habituer, s'accoutumer à.

Вáменка, *sf.* 3. la femelle du renne.....

Вáнивать, *asp. mult. cm.* **Водúть** и **Возúть**.

Вáнить, II.s. *vn. vi.* peser, avoir un certain poids.....

Вáнникъ, *sm.* le peseur.....

Вáничанье, *sn.* un air d'importance.....

Вáничать, I.1. *vn.* faire l'important.....

Вáжно, *adv.* gravement, avec un air d'importance.....

Вáжность, *sf.* le sérieux ; || la gravité, importance.....

Вáжный, *adj.* 1. grave, *sérieux* ; || important, considérable.

Вáжня, *qf.* 4. la balance publique.....

Вáза, *sf. dim.* **вазóчка**, un vase.....

Вáйда, *sf. plante*, la guède, vouède ; -**довый**, de guède..

Вaiенóсный, *adj.* de la fête des rameaux.....

Вáйя, *sf. zl.* le rameau de palmier.....

Вакáнтный, *adj.* vacant, non occupé, jacent.....

Вакáнція, *sf.* la vacance, place vacante.....

Вакáція, *sf.* les vacances *f* ; -**ціóнный**, de vacances....

Вáнса, *sf.* le cirage ; -**совый**, de cirage.....

Вáксить, II.6. **вáкшивать**, *va.* cirer (*les bottes*).....

Вакýфа, *qf.* les propriétés *f* d'une mosquée ; -**ный**, *adj.*

Вáкшенie, *sn.* le cirage, l'action de cirer *f*.....

Валáндаться, I.1. **про-**, *vr. pop.* travailler avec indolence.

Валгáнть, *sm. Fortif.* le terre-plein.....

Валéжникъ, *sm.* (и -**ный хлѣсъ**), le bois chablis.....

Валéтъ, *sm.* 2. le battoir ; 1. paloniier (*de voiture*) ; 2. le manche, bras (*de rame*) ; 3. cylindre ; 4. coussin rond (*de sofa*) ; 5. *Typ.* rouleau *m* ; -**чúный**, *adj.*

Вáлецъ, *sm.* 1. *dim.* **вáлечикъ**, petit pain blanc.....

Вáленокъ, *sm.* 1. *dim.* -**ночекъ**, chaussure *f* de feutre..

Валерiáна, *qf. plante* (*и́ли* **Валерьáна**) la valériane...

Валéтъ, *sm. dim.* **валéтикъ**, le valet (*aux cartes*).....

Вáлецъ, *sm.* 2. *Typ.* le rouleau ; -**лечный**, de rouleau...

Вáликъ, *sm. dim.* petit cylindre ; 1. *Archit.* astragale, filet *m*, baguette *f* ; 2. *Typ.* le rouleau (*sm.* **Вадъ**).

Валикъ

der Buchſtabe B des Alphabets.

der Vogellocker.....

die Lockpfeife ; || ein junger Hengſt.

die Lockſpeiſe.....

(den Falken) locken ; || reizen.

der Schwiegerſohn.....

das Locken (des Falken).....

der Wachtelſchlag.....

ſchlagen (von Wachteln).....

das Geſchlinge ; 1. eine ſchlechte Schrift ; 2. taumeln.

Wage ; 1. Deichſelwage *f* ; 2. Hebe-

der Wagemeiſter.....[zeug *n*

die Wagenburg, das Heergeräth.

der Wagenmeiſter.....

der Waggon, Wagen.....

der Streichofen, Reverberirofen.

anlocken ; 1. verläumden, anklagen ; 2. ſich gewöhnen.

die Rennthierkuh.....

wiegen.....

der Wäger, Wagemeiſter.....

das Großthun, Prahlen.....

ſich ein Anſehen geben.....

im Ernſte, ernſtlich, wichtig...

der Ernſt ; || die Wichtigkeit..

ernſthaft ; || wichtig.....

die Wage, das Wagamt.....

die Vaſe.....

der Waid, Färberwaid.....

zum Palmfeſte gehörig.....

die Palme, der Palmenzweig..

erledigt, erblos, verlaſſen....

die Vakanz, offenſtehendes Amt.

die Ferien *pl*.....

die Wichſe, Schuhwichſe.....

wichſen.....

die Güter *pl* einer Moſchee....

das Wichſen.....

etwas nachläſſig machen.....

der Wallgang.....[ſer *pl*

der Windbruch, abgefallene Rei-

der Waſchbläuel ; 1. Ortſcheit *n* ; 2. Rudergriff ; 3. Cylinder *m* ; 4. rundes Kiſſen ; 5. die Walze.

ein lockeres Weizenbrod.....

gewalkter Winterſtiefel.....

der Baldrian.....

der Bube, Valet (in der Karte)

die Walze.....

eine kleine Walze ; 1. das Stäbchen, Reifchen ; 2. Druckerwalze *f*.

Valik

the letter B of the alphabet.

lurer, trainer.

bird-call ; || a young stallion

lure, hawk's lure.

to lure, allure ; || to entice

son-in-law.

luring, alluring.

calling of a quail.

to call (*like a quail*).

guilloche ; 1. unconnected scrawl ; 2. to stagger.

balance : 1. splinter-bar ; 2. gin, [crane

custom-house weigher.

train of baggage.

the baggage-master.

waggon.

reverberatory furnace.

to entice ; 1. to calumniate ; 2. to accustom one's self.

female rein-deer.

to weigh.

weigher.

airs of consequence.

to give one's self airs.

weightily, seriously.

seriousness ; || importance.

serious ; || of consequence.

weigh-house, weigher's office [fice

a vase.

woad, pastel.

of palm-sunday.

palm, palm-branch.

vacant, in abeyance.

vacancy.

vacation, holiday.

blacking, shoe-blacking.

to black.

properties of a mosque.

blacking.

to dally, loiter, lag.

terre-plain, rampart.

fallen trees.

beetle ; 1. swing-bar ; 2. loom (*of an oar*) ; 3. cylinder ; 4 round cushion ; 5. roller.

a wheaten roll.

a felt shoe.

the valerian.

the knave.

roller.

a small cylinder ; 1. astragal, fillet ; 2. roller.

Валя́ть, II. 1. **ва́ливать**, *va.* abattre, renverser; 1. *Mar.* abattre en carène (*un navire*); 2. entasser, amonceler; 3. *vn.* s'avancer en masse; 4. périr en foule; 5. **-ся**, *vr.* tomber, menacer ruine; 6. se jeter; 7. se coucher; 8. mourir, périr d'une épidémie.

Ва́лка, *sf.* abatage *m* (*des bois, des navires*).....(lant

Ва́лкій, *adj.* 2. vacillant, facile à verser; **-ко**, en vacil-

Ва́лкость, *sf.* la facilité à verser.....

валовóй, *adj.* en gros; || (— сборъ) recette brute.....

валóвать, II. 3. *va.* couper, châtrer, hongrer.....

Валторна́, *sf.* le cor, cor de chasse; **-то́рный**, de cor...

Валторни́стъ, *sm.* le joueur de cor, corniste.....

Валу́й *u* **-хуевъ**, *sm.* 2. une sorte d'agaric.....

Валу́нъ, *sm.* le galet, caillou, pierre ronde.....

Валъ, *sm. dim.* **ва́ликъ**, le rempart, boulevard; 1. le flot, la vague, onde; 2. *Méc.* le treuil, cylindre; 3. (**ва́комъ**) *adv.* en foule, à la foule, en masse.

Вальго́та, *sf. pop.* un allégement; || **-тный**, allégé.....

Вальсирова́ть, I. 2. *vn.* valser, danser la valse.....

Вальсъ, *sm.* la valse.....

Вальтра́нъ, *sm. Milit.* la housse (*de cavalier*); **-тный**, *adj.*

Ва́льщикъ, *sm. Techn.* le coucheur (*de papeterie*).....

Вальяжный, *adj.* lourd, massif; **-но**, -ivement.....

Валя́ка *u* **-ля́ева**, *sc. pop.* nonchalant; -ante. [à foulon

Валя́льный, *adj.* servant à fouler; || (**-лыгли́на**) la terre

Валя́льня, *sf.* 4. la foulerie, le moulin à foulon.....

Валя́льщикъ, *sm.* le fouleur, foulon, feutrier.....

Валя́ніе, *sn.* le roulage; foulage; pétrissage.....

валя́ть, I. 2. **ва́ливать**, *va.* rouler *ou* jeter par terre; 1. fouler, feutrer, pilonner; 2. pétrir; 3. battre, rosser; 4. **-ся**, *vr.* se rouler, se vautrer; 5. s'embrouiller.

Вампи́ръ, *sm. mam.* le vampire, la rougette.....

Ванади́й, *sm.* le vanadium (*métal*); **-ди́евый**, *adj.*.....

Ва́нда, *sf.* la nasse de pêcheur.....

Вандощи́къ, *sm.* le pêcheur à la nasse.....

Вандру́тъ, *sm. Métall.* solive *f* pour le cuvelage des puits.

Ва́ндышъ, *sm. poisson*, l'éperlan de mer *m*.....

Ва́ниль, *sf. plante*, la vanille; **-льный**, de vanille.....

Ва́нна, *sf.* la baignoire; || le bain; **-нный**, de bain.....

Ванты-выбе́гни, *sf. pl. Mar.* les margouillet.....

Ванты-путёнки, *sf. pl.* les chaînes *f* de haubans.....

Ва́нты, *sm. pl. Mar.* les haubans *m*.....

Ва́нька, *sm.* misérable cocher de traîneau de paysan...

Ва́нять, II. 2. **но-**, *va.* colorer, blanchir.....

Ва́ненie, *sn.* action de colorer, de blanchir.....

Вань, *sm.* la rubrique, craie rouge; || matière colorante.

Вара́вка, *sc.* le barbouilleur.....

Вара́кать, I. 1. *vn. pop.* mal écrire, barbouiller.....

Вара́кунъ, *sf. dim.* **-кунка**, *oiseau*, la gorge-bleue.....

Ва́рварскій, *adj.* barbare, inhumain, cruel; **-ски**, en

Ва́рварство, *sn.* la barbarie; || cruauté.....[barbare

Ва́рварствовать, I. 2. *vn.* agir en barbare.....

Ва́рваръ, -варка, *s.* un barbare; || personne cruelle.....

Варва́рка, *sf.* 3. *dim.* **варва́рочка**, le signet.....

Варга́нить, II. 1. *vn.* jouer de la guimbarde; 1. jouer mal d'un instrument; 2. bouillir, bouilloner.

Варга́нъ, *sm.* la guimbarde, trompe.....

Варда́йщикъ, *sm.* le directeur de la monnaie.....

Варди́ть, I. 2. *va.* essayer (*les métaux*).....

Ва́рега, *sf. dim.* **ва́регка**, la mitaine de laine.....

umwerfen, zu Boden werfen; 1. umlegen, kielholen; 2. anhäufen; 3. haufenweise gehen; 4. fallen; 5. einfallen, umfallen; 6. sich stürzen; 7. sich wälzen; 8. fallen, sterben; das Holzfällen; Kielholen. [ben leicht umzuwerfen; wankend;.. das Schwanken, Wanken.... im Großen; || Brutto-Einnahme (ein Pferd) walachen.....[y

das Horn, Waldhorn, Jagdhorn. der Hornist, Waldhornist..... eine Pilzart..... der Kiesel, Kieselstein..... der Wall; 1. die Welle, Woge, 2. Walze, der Cylinder; 3. in Menge, in großer Menge.

die Erleichterung; || erleichtert. walzen, einen Walzer tanzen. der Walzer..... die Walktrappe, Sattelbecke.... der Leger, Kautscher..... grob, plump, massiv..... der od. die Nachlässige..... Walke; || die Walkerde, Fullerde. die Walkmühle..... der Walker, Walkmüller..... das Wälzen; Walken; Kneten.. wälzen, herumwälzen; 1. walken; 2. kneten; 3. prügeln; 4. sich wälzen; 5. sich verwirren.

der Vampyr, die Rothfledermaus. das Vanadium (Metall)..... eine Fischreuse..... Fischer der Fischreusen gebraucht. die Wandruthe..... der Löffelstint..... die Vanille..... die Wanne; || das Bad..... der hölzerne Kausch..... die Puttingen *pl* der Wände. die Wände *pl*..... ein elender Schlittenkutscher.. färben, weiß färben..... das Färben, weißfärben..... der Röthel; || jedes Färbermaterial der Sudler, Schmierer..... schlecht schreiben..... das Blaukehlchen..... barbarisch, unmenschlich..... die Barbarei; || Grausamkeit. grausam verfahren..... der Barbar; || Unmensch.... das Schnürchen..... die Maultrommel spielen; 1. schlecht spielen; 2. fieben. die Maultrommel..... der Wardein..... probiren, versuchen..... der wollene Fausthandschuh...

to throw down; 1. to lay on careen; 2. to lay on; 3. to throng, crowd; 2. to fall; 3. to roll, heel; 8. to roll along; 7. to lie; 8. to fall, die.

felling; careening.

tottering, crank; -ly.

unsteadiness, crankness.

by wholesale; || gross receipts.

to gold.

French horn.

a player on the French horn. (*agaricus fuleger*).

pebble, coblestone.

rampart, bulwark; 1. wave, billow; 2. roller, cylinder; 3. in crowds, in heaps.

alleviation; || alleviated.

to waltz.

a waltz.

housing, saddle-cloth.

papier-layer.

massive, solid; -ly.

a careless man, sluggard.

fulling; || fuller's earth.

fullery, fulling-mill.

a fuller.

rolling; fulling; kneading.

to roll; 1. to full, felt; 2. to knead; 3. to beat, thrash; 4. to roll; 5. to grow intricate.

vampire, vampire-bat.

vanadium (*a metal*).

bow-net.

bow-net fisher.

joist for lining shafts.

smelt, sprat.

vanilla.

bathing-tub; || bath.

trucks of the shrouds.

chain-plates.

shrouds.

bad sledge-driver.

to white-wash, whiten.

whitening, [rial

red-chalk; || colouring mate-

scrawler, scribbler.

to scrawl, scribble.

blue-throated warbler.

barbarous, cruel, inhuman; barbarity; || cruelty. [-ly

to behave barbarously.

barbarian; || cruel man *or* woman

string, fillet.

to play on the Jew's harp; 1. to jingle, jar; 2. to simmer.

Jew's harp.

warden of the mint.

to assay.

worsted mitten.

Варенéцъ, *sm.* 1. *dim.* **варéничекъ**, crème aigre et cuite...
Варéничекъ, *sm.* petit pâté de caillebotte.....
Варéніе, *sn.* la coction, cuisson ;‖(*медицина*) la digestion.
Варенуха, *sf.* une sorte de bischof.....
Варéнье, *sn.* les confitures *f*, fruits confits *m*.....
Вáрево, *sn.* un potage, une soupe.....
Варительный, *adj.* digestif.....
Варúть, II.1. **вáрить**, *va. sn.* cuire dans l'eau, bouillir; 1. brasser (*la bière*); 2. digérer; 3. brûler, être ardent; 4. **-ся**, *vr.* être bouilli, cuire.
Вариáнта, *sf.* la variante (*d'un texte*).....
Вариúровать, I.2, *va. Mus.* varier, faire des variations sur.
Вариúція, *sf. Mathém. Astr. Mus.* la variation.....
Вáрка, *sf.* la coction, cuisson ; ‖ le brassage (*de la bière*)
Варнáкъ, *sm.* un forçat (*en Sibérie*).....
Вáрница, и **Вáрня**, *sf.* la bouillerie; **-нечный**, *adj.*.....
Вáрный, *adj.* servant à cuire, fait pour cuire.....
Варовúкъ, *sm.* la manique (*de cordonnier*).....
Варовúна, *sf.* ficelle poissée; **-нúчный**, *adj.*.....
Варъ, *sm.* eau bouillante; 1. la résine; 2. poix (*de cordonnier*); 3. *sl.* ardeur du soleil *f*.
Вáра, *sf. dim.* **вáрка**, le brassin, la cuite.....
Василёкъ, *sm.* 2. *dim.* **василёчекъ**, *plante*, le bluet, barbeau; ‖ **-синій**, *adj.* de bluet; bleu barbeau.
Василúскъ, *sm.* le basilic (*lézard*).....
Василúсковникъ, *sm. plante*, le pigamon jaunâtre, la rue
Вассáлъ, *sm.* le vassal; **—ьскій**, de vassal. [des prés
Вассáльство, *sn.* le vasselage.....
Вáта, *sf.* la ouate *f*; **-тный** и **-тяный**, d'ouate.....
Вата́ра, *sf.* la société, communauté; ‖ pêcherie.....
Ватáжиться, II.3. *vr. pop.* se réunir en communauté...
Ватáжникъ, *sm.* le membre d'une communauté.....
Ватáжный, *adj.* 1. de communauté; ‖ nombreux.....
Ватерлúния, *sf. Mar.* la ligne d'eau; **-нéйный**, *adj.*...
Ватерпáсъ, *sm.* le niveau; **-áсный**, *adj.*; ‖ **-но**, *adv.* de niveau
Ватерплáнъ, *sm. Mar.* la manche à eau.....[veau
Ватерштáгъ, *sm. Mar.* la sous-barbe de beaupré.....
Вáтеръ-гáкентагъ, *sm. Mar.* le galhauban de beaupré.
Вáтеръ-нéйсъ, *sm. Mar.* la gouttière.....
Вáтеръ-рýслинъ, *sm. Mar.* la liure de beaupré.....
Вáтеръ-клозéтъ, *sm.* le cabinet d'aisances à l'anglaise.
Ватрушка, *sf.* 4. *dim.* **-шечка**, la talmouse ; **-шечный**, *adj.*
Ватъ, *sm. poisson*, le batis (*sorte de raie*).....
Вáфельникъ, **-ница**, *s.* faiseur de gaufres, oublieur; **-ница**.
Вáфля, *sf.* 4. la gaufre, oublie; **-фельный**, de gaufre....
Вахлáкъ, *sm. pop.* la tumeur; 1. un lourdaud; 2. **-áчка**, *sf.* femme grossière, poissarde *f*.
Вахлáть, I.3. *va.* bousiller, faire à la hâte.....
Вáхмистръ, *sm. Milit.* le maréchal des logis; **-стрскій**, *adj.* ‖ (**сержáнтъ —**) le maréchal des logis chef.
Вахнú, *sf. poisson*, le daguet, églefin, églefin.....
Вáхта, *sf. Mar.* le quart; **-тенный**, de quart; ‖ (**— трилистная**) *plante*, le ménianthe à trois feuilles, trèfle d'eau.
Вáхтеръ, *sm. Milit.* le garde-magasin; **-ерскій** *adj.*....
Вахтпарáдъ, *sm. Milit.* la parade.....
Вáшгердъ, *sm. Métall.* le lavoir.....
Вашесóвецъ, **-óвка**, *s.* le ou la compatriote.....
Вашъ, *adj. poss.* (*f.* **вáша**, *n.* **вáше**) votre; le vôtre; 1. (**по -шему**) à votre guise; selon vous; 2. (**вáше вáша**) comme il vous plaira.

gekochter und geſäuerter Rahm. kleine Paſtete mit Milchkäſe.. das Kochen; ‖ die Verdauung.. ein glühender Wein..... das Eingemachte, eingemachte eine Suppe.....[Früchte *pl* die Verdauung befördernd.... kochen, ſieden; 1. (Bier) brauen; 2. verdauen; 3. ſengen, ſtechen; 4. kochen, ſieden. die Variante, Lesart..... Variationen machen über..... die Variation..... das Kochen; ‖ das Brauen.. der Sträfling..... die Siederei..... zum Kochen erforderlich..... das Handleder (des Schuſters). ein dünner gepichter Strick... ſiedendes Waſſer; 1. das Harz; 2. Schuſterpech *n*; 3. Sonnenhitze das Gebräude, Kochen.....[*f* die Kornblume; ‖ kornblumenfarbig, dunkelblau. der Baſilisk..... die Wieſenraute..... der Vaſall, Lehnsmann..... die Vaſallenſchaft..... die Watte..... die Gemeinſchaft; ‖ Fiſcherei.. in Gemeinſchaft treten..... das Mitglied einer Geſellſchaft. Gemeinſchafts-; ‖ zahlreich... die Waſſerlinie..... die Waſſerwage; ‖ wagerecht... die Waſſerſchlange..... das Waſſerſtag..... die Waſſerpardune..... der Waſſergang..... die Waſſerwühling..... der geruchloſe Abtritt..... der Käſekuchen..... der glatte Seeroche..... Waffelbäcker, -in..... die Waffel..... die Beule; 1. der Maulaffe; 2. ein gemeines Weib. pfuſchen, verpfuſchen..... der Wachtmeiſter, Wachmeiſter; ‖ Oberwachtmeiſter. der Schellfiſch, Rundfiſch..... die Wache; ‖ dreiblätterige Zottenblume, der Fieberklee. der Magazinverwalter..... die Wachparade..... der Waſchherd... ..... Landsmann, -männin..... euer, Ihr; der Ihrige; 1. nach Ihrer Art; nach Ihnen; 2. nach Ihrem Belieben.

baked and fermented cream. curd-dumplings. boiling, coction; ‖ digestion. mulled wine. preserves, conserves. broth, soup, potage. digestive. to boil, concoct; 1. to brew; 2. to digest; 3. to scorch, burn; 4. to be boiled, be concocdifferent reading. [ted to vary, make variations on. variation. boiling, ‖ brewing. a convict. boilery, brewery. boiling, brewing. hand-leather. waxed thread, tarred rope. boiling water; 1. pitch; 2. shoemaker's wax; 3. scorching a brewing, [heat blue-bottle, corn-flower; ‖ blue-bottle coloured. a basilisk. meadow-rue, thalictrum. a vassal. vassalage. wadding. [station society, company; ‖ fishing to enter into a company. a member of a society. of a society; ‖ numerous. water-line. level, water level; ‖ level. a leather hose. water-stay. water-backstay. water-way. water-gammoning. water-closet. cheese-cake. ash-coloured skate. waffle-baker. a waffle, wafer. hump, lump; 1. blockhead; 2. a fish-fag. to bungle, botch. serjeant (*of a troop of horse*); ‖ serjeant-major. haddock, eglefinus. the watch; ‖ the marsh trefoil, bog-bean. store-keeper. parade. puddle. [man fellow country-man *or* woyour; your's; 1. in your manner, after your own way; 2 as you please.

Вáкло, *sm.* le ciseau, burin, ciselet.....	der Meißel, Grabſtichel.....	graver, chisel.
Вáкльный, *adj.* propre à la sculpture.....	zum Ausſhauen gehörig.....	sculptural, of sculpture.
Вáкло, *sm.* la sculpture ; ‖ statue sculptée.....	die Bildhauerkunſt; ‖ Bildſäule.	sculpture; ‖ a statue.
Вáяель, *sm.* le sculpteur.....	der Bildhauer, Steinſchneider.	sculptor, engraver, carver.
Вáять, L.2. (*prés.* ваяю) *va.* sculpter, tailler.....	ausſhauen, ſchneiden, graben..	to sculpture, cut, engrave.
Вóнáніе, *sm.* ч **Вóнáнка**, *ef.* action d'enfoncer.....	das Hineinſchlagen.....	beating in, driving in.
Вóнáть, L.1. вóнять (*fut.* вóнмý) *va.* enfoncer, chasser dans, cogner, ficher; 1. *fig.* inculquer, imprimer dans l'esprit, fourrer; 2. **-ся**, *vr.* être enfoncé.	einſchlagen, einhauen; 1. einprägen, eintrichtern; 2. ſich einſchlagen, eingeſchlagen werden.	to beat in, drive in; 1. to inculcate, impress; 2. to be beaten in.
Вóрáніе, *sm.* action d'humer, absorption *f*.....	das Einziehen, Einſaugen....	taking in, absorbing.
Вóрáть, L.1. вобрáть (*fut.* вóберý), *va.* humer, absorber; 1. **-ся**, *vr.* entrer, s'introduire ; 2. s'imbiber.	einziehen, in ſich ziehen; 1. ſich einbringen; 2. einziehen.	to take in, absorb, imbibe; 1. to get in; 2. to be soaked.
Вóлизи, *adv.* dans le voisinage, à proximité.....	nahe, in der Nähe.....	near, in the vicinity.
Вóмóть, L.1. вóомóть, *va.* déifier, diviniser.....	vergöttern.....	to deify.
Вóрáсываніе, *sm.* action de jeter dans.....	das Hineinwerfen.....	throwing in.
Вóрáсывать, L.1. вóрóсить, II.6. *va.* jeter, lancer dans; 1. **-ся**, *vr.* être jeté dans; 2. s'élancer dans.	hineinwerfen ; 1. eingeworfen werden; 2. ſich ſtürzen in.	to throw in, dart in ; 1. to be thrown in ; 2. to rush in.
Вóрыскиваніе, L.1. вóрыснуть, *va.* faire jaillir dans....	einſpritzen.....	to sprinkle in, inject.
Вóгнать ч **Вóбáть**, вóгнáть, *va.* courir dedans; ‖ **-ся**, вóбáться, *vr.* s'habituer à courir.	einlaufen, hineinlaufen; ‖ Übung im Laufen erhalten.	to run in; ‖ to accustom one's self to run.
Вóбъ, *sm.* entrée précipitée.....	das Hineinlaufen.....	running in.
Вóбыкáніе, вóбúдить, *va.* habituer, accoutumer.....	einen zu etwas gewöhnen....	to accustom, habituate.
Вóбыкáніе, вóбúть, *va.* jeter dans, précipiter; 1. **-ся**, *vr.* tomber dans; 2. *fig.* s'enfoncer dans.	hineinwerfen; 1. fallen, hineinfallen; 2. ſich ſtürzen in.	to toem in, tumble in; 1. to fall in; 2. to roll in.
Вводúніе, *sm.* action d'introduire; 1. introduction *f*; 2. la Présentation de la Vierge (21 *nov.*); **-нúскій**, *adj.*	die Einführung; 1. Einleitung; 2. das Feſt Mariä Opferung.	leading in; 1. introduction; 2. Presentation of the Virgin.
Ввестú, *cm.* **Ввонúть**. ‖ **Ввестú**, *cm.* **Вводúть**.		
Вверáніе ч **Вверéніе**, *sm.* action de jeter dans.....	das Hineinwerfen, Hineinſtürzen.	casting in, throwing in.
Вверáть, вверéгнуть, *va.* jeter dans, précipiter; 1. **-ся**, *vr.* se jeter dans; 2. *fig.* tomber dans; 3. (въ погибель) courir à sa perte, courir à sa ruine.	hineinwerfen, ſtürzen; 1. ſich werfen; 2. fallen in; 3. in ſein Verderben rennen.	to cast in, precipitate; 1. to cast one's self; 2. to fall in; 3. to go to ruin.
Вéртка, *ef.* action de faire entrer en vissant.....	das Hineindrehen.....	screwing in.
Вéртный, *adj.* pouvant être vissé dans.....	was eingedreht werden kann..	that can be screwed in.
Вéртывать ч **-ртивать**, ввернýть ч **-рнуть**, *va.* faire entrer en vissant; 1. (**-ться** крючóкъ) faire une chicane, faire survenir un accroc; 2. **-ся**, *vr.* entrer en tournant; 3. entrer inopinément.	eindrehen, einſchrauben; 1. einen Kniff machen, Zänkerei anfangen; 2. hineingehen; 3. unvermuthet kommen.	to twist in, turn in, screw in; 1. to play one a trick, chicane; 2. to turn in, go in; 3. to come unawares.
Вверхý ч **Вверхъ**, *adv.* en haut; 1. à l'étage supérieur; 2. (вверхъ дномъ) sens dessus dessous.	oben; nach oben; 1. im oberen Stock; 2. drunter und drüber.	upwards; 1. on the upper floor; 2. topsy-turvy.
Вечерý, *adv.* le soir, sur le soir.....	Abends, am Abend.....	towards evening.
Вивúть, вить (*fut.* вóюсь), *va.* enlacer, entrelacer; ‖ **-ся**, *vr.* s'entrelacer, s'entortiller.	einflechten, einwinden; ‖ ſich einflechten, ſich einwinden.	to twine in, intwine; ‖ to twine one's self in.
Вúвка, *ef.* entrelacement; ‖ objet entrelacé *m*.....	das Einflechten; ‖ das Eingeflochtene.	intwining; ‖ thing intwined.
Вивочéй ч **Вúвочный**, *adj.* propre à entrelacer.....	zum Einflechten dienend.	for intwining.
Вúвчивать, вивчúть, *va.* faire entrer à vis.....	einſchrauben.....	to screw in.
Вúсúть, вúснуть, *vn.* pencher, être surbaissé.....	herunterhängen, ſchief hängen..	to hang down, sag.
Вúслый, *adj.* penché, incliné, surbaissé.....	hängend, geſunken.....	hanging, sagging.
Вводúтель, **-нúца**, *s.* introducteur, -trice.....	Führer, Einführer, -in.....	leader in, introducer.
Вводúть, II.4. ввестú, *va.* faire entrer, introduire; 1. mettre en usage; 2. induire, attirer; 3. **-ся**, *vr.* s'introduire; être introduit; 4. être mis en usage.	hineinführen; 1. einführen; 2. (zum Irrthum) verleiten; 3. eingeführt werden; 4. ſich einführen.	to lead in, introduce; 1. to bring into vogue; 2. to induct; 3. to be led; 4. get into vogue.
Вводúмый, *adj.* enchâssé; 1. intercalé; 2. cité, allégué; 3. (**-мое** предложéніе) *Gram.* une incise.	eingeführt; 1. eingeſetzt; 2. angeführt; 3. der Zwiſchenſatz.	inserted; 1. interpolated; 2. cited; 3. incidental proposition
Вводъ, *sm.* introduction ; 1. enchâssure, insertion *f*; 2. (— во владúніе) la mise en possession.	das Einführen; 1. Einſetzen; 2. die Einſetzung in den Beſitz.	introduction; 1. insertion; 2 the taking possession.
Ввозúть, II.4. ввезтú, *va.* importer, amener dans ; ‖ **-ся**, *vr.* être importé, être transporté dans.	einführen (auf Fahrzeugen); ‖ eingeführt werden.	to carry in, import; ‖ to be carried in, be imported.
Ввóзъ, *ef.* ч **Ввозъ**, *sm.* l'importation *f*.....	die Einführung, Einfuhr....	importation, carrying in.
Ввóзный, *adj.* importé, voituré dans un lieu; ‖ (**-ная** пóшлина ч **Ввóзное**) les droits d'entrée *m.*	eingeführt; ‖ der Eingangszoll, Einfuhrzoll.	imported, carried in; ‖ import duty, import.

Вволáкивать, вволочи́ть, *va.* tirer, traîner dedans....
Вворáчивать, вворотúть, *va.* rouler dedans.....
Ввыкáть, ввы́кнуть, *vn.* (*so* чмо) s'accoutumer à.....
Вы́кший, *adj.* accoutumé, habitué.....
Вы́рéмie, *sn.* action de confier.....
Вы́ритель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui confie.....
Вы́рúть, I.s. **вы́рить,** *va.* remettre, confier; 1. **-ся,** *vr.* être confié; 2. se fier, se confier, s'en remettre à.
Вязáнье, *sn.* action de courber en dedans.....
Вгнóть, *sm.* le pli, endroit plié en dedans.....[fondir
Вгнýбúться, I.s. **-бúться,** *vr.* s'enfoncer; ‖ *fig.* approfondir, examiner.
Вгнетáть, вгнестú, *va.* pousser, fourrer dans.....
Вгонáть, I.s. **вогнáть** (*fut.* вгонú), *va.* chasser dans, faire entrer; ‖ (**вогнáть въ гробъ**) conduire au tombeau.
Вгóнка, *sf.* и **Вгонъ,** *sm.* action de chasser dans.....
Вгребáть, вгрестú, *va.* entasser en râtelant.....
Вгружáть, вгрузúть, *va.* embarquer.....
Вдавáть (*prés.* вдаю́), **вдать** (*fut.* вдамъ), *va.* remettre; 1. **-ся,** *vr.* se remettre, se soumettre à; 2. (*so* чмо) avancer, s'avancer dans; 3. s'adonner à,
Вдáвливать, вдáвúть, *va.* enfoncer en pressant; ‖ **-ся,** *vr.* être enfoncé (*par une pression*).
Вдáвнь, *adv.* anciennement, jadis.....
Вдóлбливать, вдолбúть, *va.* insérer, faire entrer par une entaille; ‖ *fig.* (**въ рóзовы**) faire comprendre.
Вдалекú и **Вдали́,** *adv.* loin, dans l'éloignement.....
Вдаль, *adv.* au loin, dans le lointain.....
Вдви́гиванie и **-ráнie,** *sm.* action de pousser dedans...
Вдви́гивать и **Вдвúгáть,** I.s. *asp. parf.* вдви́гать и вдви́нуть), *va.* faire entrer en poussant, pousser dedans; 1. **-ся,** *vr.* être poussé dedans; 2. entrer.
Вдвижнóй, *adj.* qu'on peut faire entrer.....
Вдвóе, *adv.* deux fois autant, doublement, au double...
Вдвоём, *adv.* deux ensemble, à deux.....
Вдвойнé, *adv.* doublement, en double, deux fois.....
Вдёргивать, *asp. parf.* вдёргать и вдёрнуть, *va.* enfiler; 1. faire entrer; 2, **-ся,** *vr.* être enfilé; 3. entrer.
Вдéсятеро, *adv.* dix fois autant.....
Вдúраться, водрáться, *rr.* pénétrer, parvenir à entrer..
Вдовá, *sf. dim.* **вдóвушка,** la veuve; **-óвий,** *adj.* 3. de veuve.
Вдовéцъ, *sm.* 1. un veuf; ‖ **-ница,** *sf.* une veuve.....
Вдóволь, *adv.* à son aise, tout son soûl; ‖ (y кого всего́ —) il a tout en abondance.
Вдóвственный, *adj.* de veuvage, de viduité.....
Вдовствó и **-ствованie,** *sm.* le veuvage, la viduité.....
Вдóвствовать, I.s. *vn.* vivre dans le veuvage; ‖ (**-ствующая королéва**) la reine douairière.
Вдóвый, *adj.* vivant dans le veuvage, veuf.....
Вдóвье, *adj. sn.* le douaire.....
Вдовáть, I.s. **о-,** *vn.* être *ou* devenir veuf *ou* veuve....
Вдодъ, *sm. sl. oiseau, cm.* **Удóдъ.** ‖ **Вдолбáть,** *cm.*
Вдоль, *adv.* en longueur; ‖ *prép. gén.* le long de.....
Вдонéкъ, *adv.* (—ли тебé бúло) as-tu compris?.....
Вдóнникъ, *sm.* celui qui s'est installé dans une maison.
вдóсталь, *adv.* entièrement, tout à fait.....

hineinziehen.....
hineinwälzen.....
sich angewöhnen.....
gewöhnt, angewöhnt.....
das Anvertrauen.....
der od. die Anvertrauende...
anvertrauen; 1. anvertraut seyn; 2. Zutrauen haben auf.
einbinden, einknüpfen; 1. einstricken; 2. verwickeln, einwickeln; s. verwickelt seyn; 4. sich mischen
das Einbiegen.....[in
einbiegen.....
die Biegung, Falte.....
versinken; ‖ ergründen.....
betrachten, ansehen.....
hineindrücken, hineinschieben..
eintreiben, einjagen; ‖ unter die Erde bringen.
das Eintreiben, Hineintreiben.
eingraben, einscharren.....
einladen.....
einhändigen, anvertrauen; 1. sich unterwerfen; 2. in etwas gehen; 3. sich ergeben.
hineindrücken, hineinpressen; ‖ eingedrückt werden.
vor Alters, vor Zeiten, ehemals.
einmeißeln, aushöhlen; ‖ in den Kopf setzen, verständlich machen.
weit, entfernt, in der Ferne..
in die Ferne.....
das Hineinschieben.....
einschieben, hineinschieben, hineinstoßen; 1. hineingeschoben werden; 2. hineingehen.
was eingeschoben werden kann.
zweimal, doppelt.....[mensel̈bander, mit Jemand zusam-
zweifach, doppelt.....
einfädeln; 1. einschieben; 2. eingefädelt werden; 3. eingehen.
zehnfach, zehnmal.....
sich hineindrängen.....
die Wittwe.....
ein Wittwer; ‖ eine Wittwe..
genug, zur Genüge, reichlich; ‖ er hat Alles im Überfluß.
Wittwers od. Wittwens.....
der Wittwer od. Wittwenstand
Wittwer od. Wittwe seyn; ‖ die verwittwete Königin.
verwittwet.....
der Wittwengehalt.....
Wittwer od. Wittwe werden..
Вдáлбливать.
in der Länge; ‖ Länge.....
hast du verstanden?.....
der in ein Haus eingezogen ist.
ganz, gänzlich.....

to train in, drag in.
to turn in.
to accustom one's self.
accustomed, habituated.
instructing, confiding.
intruster, confider.
to intrust, confide; 1. to be intrusted; 2. to confide in.
to tie in; 1. to knit in; 2. to implicate, entangle; 3. to be tied; 4. to interfere.
bending in, incurvation.
to bend in, incurve.
bend inwards, plait.
to sink in; ‖ to examine deeply.
to look into, contemplate.
to press in.
to drive in, repel; ‖ to bring down to the grave.
driving in, repulsion.
to rake in, dig in.
to load, ship, freight.
to give in, deposit; 1. to submit; 2. to communicate with; 3. to surrender, give way.
to crush in, press in; to be crushed, pressed in.
of old, formerly.
to mortise, hollow out; ‖ to let one understand.
far, distantly.
afar, at a distance.
moving in, pushing in.
to move in, push in; 1. to move in, be pushed in; 2. to go in, enter.
that may be moved in.
doubly, twice, twofold.
two together.
double, duplicate.
to pull in, thread; 1. to draw in; 2. to be threaded; 3. to enter ten times, tenfold. [ter
to force one's way in, get in.
a widow.
a widower; ‖ a widow.
sufficiently, hearty fill; ‖ he has enough of every thing.
widowed.
state of widowhood.
to be a widower *or* widow; ‖ the queen dowager.
widowed.
jointure, dowry.
to be widowed.

in length; ‖ along.
have you understand?
man installed in a house.
wholly, entirely.

Вдохновéніе, *sm.* l'inspiration *f*.....
Вдохновéнный, *adj.* inspiré; **-но**, avec inspiration....
Вдохновля́ть, I.a. вдохнови́ть, II.2. *va.* inspirer.....
Вдроби́ть, I.a. вдробля́ть, II.2. *va.* morceler.....
Вдругóрядь, *adv. pop.* pour la seconde fois.....
Вдругъ, *adv.* à la fois; 1. tout d'un coup; 2. tout à coup, subitement, soudainement, soudain.
Вдувáльный, *adj.* propre à souffler dans.....
Вдувáніе и **Вдутіе**, *sn.* l'insufflation *f*.....
Вдувáть, I.1. вдýнуть, III.1. *va.* souffler dans, insuffler.
Вдумывáться, I.1. -мáться, *vr.* (*so что*) réfléchir, méditer sur
Вдумля́ть, I.a. вдумли́ть, II.2. *va.* animer. [ter sur
Вдыха́тель и **-ница**, *sm.* и **-ница**, *sf.* l'insufflateur *m*.....
Вдыха́ть, I.1. вдохну́ть, *va.* aspirer; || *fig.* inspirer....
Вдыха́льный, *adj.* propre à enfiler.....
Вдѣва́ть, I.1. вдѣть (*fut.* вдѣ́ну), *va.* enfiler, faire passer dans; || **-ся**, *vr.* être enfilé, entrer, passer.
Вдѣвка, *sf.* 4. une aiguille à passer.....
Вдѣлка, *sf.* action d'enchâsser *f*; || objet enchâssé *m*..
Вдѣлывáніе и **-лáніе**, *sn.* action d'enchâsser.....
Вдѣлывáть, вдѣлáть, *va.* enchâsser, incruster.....
Вéденіе и **Вождéніе**, *sn.* la conduite, direction.....
Вéдерная, *adj. sf.* endroit où l'on vend les boissons
Вéдерникъ, *sm.* le faiseur de seaux.....(par *védros*
Вéдéтъ, *sm. Milit.* la vedette.....
Вéдлo, *sn. Mar.* le calibre des varangues.....
Вéдро, *sn.* 4. *dim.* вéдерко и **-рочко**, le seau; 1. un védro, 10 cruches; 2. **-дéрный**, de seau; contenant un védro; 3. (**вéдромъ лúть**) il pleut à seaux.
Вéдро, *sn.* le beau temps, temps serein.....
Вéдрúть, II.1. *vn.* devenir serein.....
Вéдрúный, *adj.* serein.....
Вездесýщій, *sm. mam.* le belzébuth, atèle (*singe*).....
Вездѣ, *adv.* partout, en tout lieu.....(partout
Вездѣсýщій и **-сýщный**, *adj.* omniprésent, présent
Вездѣсýщество, *sf.* la toute-présence, omniprésence...
Вéзéніе и **Вожéніе**, *sn.* action de voiturer.....
Везúть, *va. irr.* и *indéf.* **Вози́ть**, II.4. **-зúвать**, voiturer, charrier; 1. **-ся**, *vr.* être voituré, être charrié; 2. (**смý везётъ**) il est sur le chemin de la fortune.
Вексельдáтель, *sm.* 1. и **-дáтель**, *Com.* le tireur.....
Вéксель, *sm.* 8. la lettre de change; **-сельный**, *adj.*; || (**-ный курсъ**) le cours du change.
Вéлма, *sf.* 3. *mam.* l'écureuil *m*; || *Méc.* une poulie....
Велúдъ и *sl.* **Велóдъ**, *sm.* **Велúдовый**. *adj. sm.*
Велюpéть, *sm.* le velours de coton croisé; **-éтный**, *adj.*
Вели-гла́сіе, *sn.* une voix élevée.....
—гла́сный, *adj.* haut, qui a une voix élevée.....
—дýшіе, *sn.* **-дýшный**, *adj. sm.* **Великоду́шіе** и
—мýдріе, *sm.* une grande sagesse.....[philosopher
—мýдрствовать, I.a. *vn.* s'occuper de philosophie,
—мýдрый, *adj.* doué d'une grande sagesse.....
—рéчивость, *sf.* le bavardage.....
—рéчивый, *adj.* bavard, babillard; **-во**, en bavard..
—рéчіе, *sn.* le babil, bavardage.....
Велúневый, *adj.* (**-вая бумáга**) le papier vélin.....
Великáнъ, -áнша, *s. géant, -ante;* || **-áнскій**, gigantesque.
Великій, *adj. dim.* **-кóнькій** (*comp.* бóльшій, *sup.* **велúчáйшій**) grand; 1. (**Пётръ —**) Pierre le Grand; 2. (**— постъ**) le carême (*de*) *Pâques*); 3. (**— четвертóкъ**) le jeudi saint.

die Eingebung, Begeisterung..
begeistert; mit Begeisterung...
begeistern.....
zerstückeln.....
zum andern Male.....
auf einmal; 1. zugleich; 2. sogleich, plötzlich, unvermuthet.
zum Einblasen dienend.....
das Einblasen, Anblasen.....
einblasen, einhauchen.....
nachdenken über.....
beseelen, beleben. [zu blasen
Werkzeug n um Luft in die Lunge eimathmen; || eingeben, einflößen.
zum Einfädeln dienend.....
einfädeln, hineinthun; || hineingehen, durchgehen.
die Nadel, Schnürnadel.....
das Einsetzen; || eingesetztes Stück.
das Einlegen, Einsetzen.....
einstellen, einlegen, einmachen.
die Führung, Leitung.....
Ort, wo die Getränke eimerweise
Eimermacher. [verkauft werden
die Reiterwache.....
das Modell für die Bauchstücke.
der Eimer; 1. das Wedro (Maß); 2. ein Wedro enthaltend; 3. es gießt, der Regen strömt herab.
ein schönes Wetter.....
heiter werden.....
heiter, hell.....
der Waldteufel (Affe).....
überall.....
allgegenwärtig.....
die Allgegenwart.....
das Führen (zu Wagen).....
führen (im Wagen, im Boote); 1. geführt werden; 2. er steht auf dem Wege des Glücks.
der Aussteller, Trassent.....
der Wechsel, Wechselbrief; || der Wechselcours.
das Eichhorn; || der Kolben..
Der Flaum; || Flaumen.
der Manchesterſammet.....
eine laute Stimme.....
sehr laut, mit lauter Stimme..
Großmuth.....
eine große Weisheit.....
tief nachdenken, grübeln.....
weise, hochweise.....
das Wortgepränge.....
weitläufig, weitschweifig.....
das unnütze Geschwätz.....
das Velinpapier.....[mäßig
Riese, -sin; || Riesen-; riesengroß; 1. Peter der Große; 2. die Fasten *pl* (vor Ostern); 3. der grüne Donnerstag.

inspiration.
inspired; with inspiration.
to inspire.
to break, crush.
a second time, again.
at the same time, together; 1. at once; 2. suddenly.
blowing, inflating.
insufflation.
to blow in, inflate.
to reflect on.
to give life to.
insufflator.
to breathe in; || to inspire.
putting in, threading.
to put in, thread; || to be threaded, go in.
threading-needle, bodkin.
setting; || piece set in.
setting, enchasing, fitting.
to put in, set, enchase.
leading, conduct, keeping.
shop for the sale of liquors
pail-maker. [by *vedro*
vedette.
hollow floor.
a pail; 1. vedro (*measure*) 2. containing one *vedro*; 3. it rains in torrents.
fine weather.
to become serene.
fine, serene.
belzebul.
everywhere.
omnipresent.
omnipresence, ubiquity.
carriage, transport.
to convey, carry, transport; 1. to be conveyed; 2. he is in the way of good luck.
the drawer.
a bill of exchange; || the course of exchange.
the squirrel; || a pulley.

velveteen.
loud voice, high tone.
loud voiced, high-toned.

great wisdom.
to philosophize, study.
wise, very wise.
bombast, talkativeness.
talkative, bombastic; -cally.
grandiloquence.
wove paper.
a giant, -antess; || gigantic.
great, grand; 1. Peter the Great; 2. lent (*before Easter*); 3. the maundy thursday.

Великогéрцогскій, *adj.* grand-ducal, de grand-duc...
—держáвный, *adj.* tout-puissant.....
—дýшествовать, I.2. *vn.* être magnanime.....
—дýшіе, *sn.* la magnanimité, générosité.....
—дýшный, *adj.* 1. généreux, magnanime; -но, -ment.
—кня́жескій, *adj.* de grand-prince; de grand-duc...
—крúлый, *adj.* à grandes ailes.....
—лéпіе, *sn.* la magnificence, pompe, splendeur.....
—лéпный, *adj.* 1. magnifique, splendide; -но, -ment.
—мóщный, *adj.* très-puissant, haut et puissant.....
—мученикъ, -ница, *s.* grand martyr; grande martyre.
—помéстный, *adj.* qui a de grands domaines.....
—пóстный, *adj.* du carême, du grand carême.....
—рóдный, *adj.* d'une naissance illustre.....
—рóслый, *adj.* d'une grande taille.....
—свéтскій, *adj.* du grand monde.....
Великóсть, *sf.* la grandeur, importance, grièveté *f*.....
Величáвость, *sf.* air noble; || orgueil *m*, hauteur *f*....
Величáвый, *adj.* majestueux; ||hautain; -во, avec majesté.
Величáніе, *sn.* la louange, exaltation.....
Величáтельный, *adj.* de louange, d'exaltation.....
Величáть, I.1. *va.* louer, exalter, magnifier; 1. prôconiser, célébrer, prôner; 2. -ся, *vr.* (чемъ) se louer, se vanter de; 3. être magnifié, être prôconisé.
Величественность, *sf.* la majesté, air majestueux *m*...
Величественный, *adj.* majestueux; -но, -eusement...
Величество, *sn.* la majesté; || Majesté (*titre*).....
Величина́, *sf.* la grandeur; || *Mathém.* quantité *f*.....
Величить, II.3. élever, agrandir, amplifier.....
Величіе, *sn.* la grandeur, sublimité.....
Вель, *sf. Mar.* archipompe, arche de pompe (*sn.* Ильло).
Вельбóтъ, *sm. Mar.* la baleinière (*petite embarcation*)..
Вельми, *adv.* très, fort, beaucoup.....
Вельмóга, *sf.* le dossier d'un canot.....
Вельмóжа, *sm.* un grand, grand seigneur; || -можій, -жный, *adj.*; -жи, en grand seigneur. [tocratique
Вельможедержáвіе, *sf.* l'aristocratie *f*; || -жный, aris-
Вельмóжество, *sn.* la dignité de grand seigneur.....
Вельпосъ, *sm. Mar.* la flasque, le taquet.....
Вельсъ, *sm. Mar.* la lisse, préceinte.....
Велѣніе, *sn.* ordre, commandement *m*.....
Велѣть, II.1. *va.* ordonner, commander; || (не) défendre.
Вéна, *sf. Anat.* la veine; -нный, de veine, des veines....
Венéра, *sf. Astr.* Vénus, la planète de Vénus.....
Венерúческій, *adj. Méd.* vénérien, syphilitique.....
Вéнзель, *sm.* 8. le chiffre, monogramme; -зелóвый и -злóвый, *adj.*; || (-ное имя) le chiffre.
Вéнисъ, *sf.* le grenat; -íсовый, de grenat.....
Вентилáторъ, *sm.* le ventilateur.....
Вепрёнокъ, *sm.* 1. и -прячúцъ, le marcassin.....
Вепрúна, *sf.* du sanglier, la chair du sanglier.....
Вепрúнецъ, *sm.* 1. *plante*, la bugloso.....
Вéприца, *sf.* la laie, femelle du sanglier.....
Вепрь, *sm. mam. dim.* вéприкъ, le sanglier; -прéвый и -прúный, *adj.*; || (-ный клыкъ) défense de sanglier *f*.
Вéрба, *sf. arbrisseau*, le saule à feuilles aiguës; || *dim.* вéрбочка, branche *f* de saule, rameau *m*; -бовый, *adj.*
Вербéйникъ, *sm. plante*, la lysimachie, nummulaire...
Верблúдица, *sf.* la chamelle, femelle du chameau.....
Верблюдинъ, *sm.* le chamelier.....

großherzoglich.....
allgewaltig, großmächtig.....
großmüthig seyn.....
die Großmuth.....
großmüthig.....
großfürstlich.....
große Flügel habend. [prünge
die Herrlichkeit, Pracht, das Geprächtig, prachtvoll, herrlich...
großmächtig.....
Großmärtyrer, -in.....
große Landgüter habend.....
zu Fasten vor Ostern gehörig..
von vornehmer Geburt.....
von großem Wuchs, groß....
von der großen Welt.....
die Größe, Wichtigkeit.....
Majestät *f*, Anstand; || Stolz *m*.
majestätisch; || stolz, hochmüthig.
das Rühmen, Preisen.....
preisend.....
rühmen, preisen; 1. lobpreisen; 2. sich preisen; 3. gepriesen werden, gerühmt werden.
die Erhabenheit, Majestät....
herrlich, majestätisch, erhaben.
die Erhabenheit; || die Majestät.
die Größe (auch *Mathém.*)....
erheben, erhöhen, erweitern...
die Größe, Herrlichkeit.....
der Pumpensood, Pumpenkasten.
das Schiff zum Wallfischfang..
sehr viel, überaus.....
die Rückseite eines Boots....
der Große, große Herr; || vornehm; als ein großer Herr.
die Aristokratie; || aristokratisch.
die Würde eines Großen.....
die Spillkampe.....
das Barrholz, Bergholz.....
der Befehl.....
befehlen, gebieten; || verbieten.
die Ader, Blutader.....
die Venus, der Abendstern...
venerisch, von der Lustseuche..
der Namenszug; || ein verzogener od. verschlungener Name.
der Granat.....
der Ventilator, Windfang....
der Frischling (v. Wildschwein).
das Schwarzwildpret.....
die Ochsenzunge (Pflanze)....
die Bache, wilde Sau.....
der wilde Eber, das wilde Schwein; || der Eberzahn.
die spitzblätterige Weide, Salweide; || der Weidenzweig.
der salzige Wegerich.....
die Kameelkuh.....
der Kameeltreiber.....

grand-ducal.
most potent.
to be magnanimous.
magnanimity, generosity.
magnanimous, generous; -ly.
grand-princely; grand-ducal.
large-winged.
magnificence, pomp.
magnificent, grand; -ly.
powerful, high and mighty.
the great martyr.
having large estates.
of great lent.
of noble birth.
of great stature.
of high life.
greatness, gravity.
stateliness; || haughtiness.
lofty, stately; || haughty.
extolling, exaltation.
magnifying, laudatory.
to magnify, extol; 1. to celebrate; 2. to exalt one's self; 3. to be magnified.
majesty, grandeur.
majestic, august, sublime; -ly.
majesty, augustness; || Masize, bulk; || quantity. [jesty
to elevate, heighten, amplify.
majesty, sublimity.
well.
whale-boat.
very, extremely.
backbord of a boat.
great lord, grandee; || lord's, grandee's, lordly.
aristocracy; || aristocratic.
lordship, grandeeship.
whelp.
wale.
order, command.
to order, command; ||to forbid.
a vein.
Venus (*a planet*).
venereal, syphilitic.
cipher, initials; || initial letters, monogram.
garnet.
ventilator.
a young wild boar.
the flesh of a wild boar
bugloss, akanet.
the sow, wild sow.
a boar, wild boar, wild hog || boar's tusk.
sallow, common sallow; || sallow-branch.
loose-strife, money-wort.
the female camel.
camel-driver.

Верблю́дъ и Велюдъ, *sm. dim.* -блю́дикъ, le chameau; -блю́жій, *adj.* 3; ‖ (одногорбый —) le dromadaire.
Верблю́жонокъ, *sm.* 1. un jeune chameau.....
Верблю́жина, *sf.* la chair du chameau.....[meaux
Вербный, *adj.* (-ное воскресенье) le dimanche des ra-
Вербованіе, *sm.* le recrutement, enrôlement.....
Вербовать, I.2. за-, *va.* recruter, enrôler.....
Вербо́вщикъ, *sm. plante*, la salicaire.....
Вербовщикъ, *sm.* le recruteur, enrôleur, racoleur.....
Верба́, *sf.* (и Шва́льный конёдъ) le lignesl.....
Вёрница, *sf.* le rosaire avec des nœuds.....
Верекъ, *sf. dim.* вёрвица, la corde.....
Верга́ть, I.1. вёргнуть, III.1. *va.* jeter, lancer.....
Верёвка, *sf.* 3. *dim.* верёвочка, la corde; 1. ficelle; 2. -вочный, de corde; fait de cordes ou de ficelles.
Верёвочникъ, *sm.* le cordier; ‖ *plante*, le restio, scirpe.
Верёвчатый, *adj.* en forme de cordo, torn.....
Вередйть, II.4. *va.* gâter; ‖ *vn.* nuire.....
Вередли́вый, *adj.* sujet aux abcès; 1. sensible à la douleur; 2. *fig.* chatouilleux, susceptible.
Вёредовецъ, *sm.* 1. *plante*, la rue des prés.....
Вёредъ, *sm.* furoncle, clou m.....
Верещá, *sc. pop.* enfant pleureur, piailleur.....
Верещли́вый, *adj.* pleureur, piailleur, criard.....
Верещáніе и -щáнье, *sn.* la piaillerie.....
Верещáть и -щáть, II.2. *vn. pop.* piailler.....
Верёшка, *sf.* 4. *dim.* верёсочка, petit bateau (*cf.* Верей).
Верея́да, *sf.* la troupe, bande, volée; ‖ suite, série....
Вересклёдъ, *sm. cf.* Верескле́дъ. ‖ Веретея́да, *sf.*
Вересъ, *sm. plante*, la bruyère commune; -сковый, *adj.*
Вёресъ, *sm. arbuste*, le genévrier; -есовый, *adj.*.....
Веретенó, *sm. dim.* -тёнце, le fuseau; 1. axe (*de balance*); 2. arbre m (*de meule*); 3. *Mar.* verge (*d'ancre*); 4. *Artill.* verge *f* (*de calibre*); -тённый, *adj.*
Веретенообра́зный, *adj. Bot.* fusiforme.....
Веретéнщикъ, *sm.* le faiseur de fuseaux.....
Верётье и -тёнце, *sn.* grand sac de serpillière ou de natte.
Верещáра, *sf.* omelette, crêpe *f*; ‖ *sc.* bavard, -arde....
Верей, *sf. dim.* верёйка, le jambage de porte; -éйный *adj.*
Верженіе, *sn.* action de lancer, le jet.....
Верзи́ло, *sm. pop.* un grand flandrin.....
Верйги, *sf. pl.* les chaînes *f*, liens m; -йжный, *adj.*....
Веригоно́сецъ, *sm.* 1. le dévot qui porte des chaînes...
Верми́лій, *sm. Métall.* le plomb d'œuvre.....
Вёрки, *sm. pl. Fortif.* les travaux m.....
Вермёль, *sm.* le vermeil (*argent doré*).....
Вермише́ль, *sf.* le vermicelle; -льный, de vermicelle...
Вермише́льникъ, *sm.* le vermicellier.....
Вероника, *sf. plante*, la véronique.....
Верповáніе, *sn.* le touage, l'action de touer *f*.....
Верповáть, I.2. *va.* и -ся, *vr. Mar.* touer.....
Верпъ, *sm. Mar.* l'ancre de touée *f*.....
Версификація, *sf.* la versification.....
Версть, *sf.* la verste (500 *toises*); 1. le poteau de verste; 2. la parité, égalité; 3. chacune des deux faces d'un mur; 4. *sl.* le degré de l'âge; 5. (онъ не тебя́ —) il est bien plus avancé que toi.
Верстáкъ, *sm. dim.* -тачёкъ, l'établi m; -áчный, *adj.*...
Верстáніе, *sm.* action d'aligner *f*, l'alignement m.....
Верстáточка, *sf.* 4. *Typ.* la justification.....

das Kameel; ‖ das Dromedar, Trampelthier.
ein junges Kameel.....
das Kameelfleisch.....
der Palmsonntag.....
die Werbung, das Werben...
werben, anwerben.....
der Weiderich, das Blutkraut..
der Werber, Anwerber.....
der Pechdraht.....
der Rosenkranz mit Knoten...
der Strick, das Seil.....
werfen, stürzen.....
das Seil, der Strick; 1. Bindfaden; 2. von Stricken gemacht.
der Seildreher; ‖ Restio (Pflanze).
wie ein Strick gewunden.....
verderben; ‖ schaden.....
zu Geschwüren geneigt; 1. für den Schmerz empfindlich; 2. empfin-
die gelbe Wiesenraute...[dlich
das Geschwür, Blutgeschwür..
der Schreihals.....
weinerlich, schreiend.....
das Wimmern, Winseln.....
wimmern, winseln.....
die Fähre, der Kahn.....
der Zug, Strich; ‖ die lange Reihe.
cf. Ящерица. ‖ Веремутъ, *cm.*
das gemeine Heidekraut.....
der Wachholder.....
Klöppel *m*, Spindel; 1. Achse *f* (der Wage); 2. Mühlbaum *m*; 3. Ankerruthe *f*; 4. Caliberstab
spindelförmig.....[*m*
der Spindelmacher.....
ein großer Sack.....
der Eierkuchen; ‖ Schwätzer, -in.
die Pfoste.....
das Werfen, der Wurf.....
eine lange Hopfenstange.....
die Ketten, Bande *pl*.....
Andächtiger, der Ketten trägt..
das Werkblei.....
die Werke *pl*.....
das vergoldete Silber.....
die Nudel, Fadennudel.....
der Fadennudelmacher.....
der Ehrenpreis (Pflanze).....
das Verholen, Bugsiren.....
fortziehen, bugsiren.....
der Zuganker.....
der Versbau.....
die Werfte; 1. der Werftpfahl; 2. die Gleichheit; 3. Mauerseite; 4. die Stufe des Alters; 5. du bist gegen ihn weit zurück.
der Werktisch, die Hobelbank. [*f*
Gleichmachung, Zurechtstellung
das Ausschließen, die Zeilenlänge.

the camel; ‖ one-humped camel, dromedary.
a young camel.
the camel's flesh.
Palm-Sunday.
enrolling, recruiting.
to enrol, enlist, recruit.
willow-herb.
enroller, recruiter, enlister.
shoemaker's thread.
rosary, small string.
twine, string, cord.
to cast, throw, dart.
rope, cord; 1. string, twine; 2. made of ropes *or* strings.
rope-maker; ‖ restio.
rope-like, wreathed.
to spoil; ‖ to injure, hurt.
ulcerous; 1. sore, tender; 2. irascible, touchy.
lesser meadow-rue.
furuncle, boil.
whiner, whimperer, puler.
whining, whimpering.
whimpering, puling.
to whine, whimper, pule.
wherry, small boat.
file, row; ‖ series.
Вереть.
heath, heather.
juniper.
spindle, distaff; 1. axle (*of a balance*); 2. arbor; 3. shank (*of anchor*); 3. caliber-staff.
fusiform.
spindle-maker.
a large sack.
an omelet; ‖ a prattler.
post, door-post, jamb.
casting, throwing, darting.
a lanky fellow.
chains, irons, fetters.
a fanatic who wears chains.
pig-lead.
works *pl*.
silver gilt.
vermicelli *pl*.
vermicelli-maker.
speedwell, fluellin.
warping.
to warp.
the stream anchor.
versification.
verst (3500 *Engl. feet*); 1. verst-post; 2. equality; 3. face (*of a wall*); 4. age; 5. he is in advance of you.
bench, shop-board.
equalizing, ranging.
justification.

Верста́ть, *sf. Typ.* le compositeur.....
Верста́ть, I.1. вёрстывать, *va.* (*cs* чль) comparer; 1. *Milit.* aligner (*les soldats*); 2. *Typ.* mettre en page, imposer; 3. **-ся**, *vr.* se comparer, s'égaler; 4. atteindre, joindre; 5. *Milit.* être aligné, s'aligner.
Верстово́й, *adj.* de verste, qui marque les verstes.....
Вертёжъ, *sm.* le vertige.....
Вёртелъ, *sm.* la broche; **-льный**, de la broche.....
Вёртельщикъ, *sm.* le tournebroche.....
Верте́пистый, *adj.* caverneux, plein de cavernes.....
Верте́пникъ,**-пница**, *s.* le troglodyte.....[*adj.*
Верте́пъ, *sm. dim.* **-тёпецъ**, caverne *f*, repaire *m*; **-пный**,
Вертигола́вка и **-тишёйка**, *sf. oiseau*, le torcol.....
Вертика́льность, *sf.* la verticalité.....
Вертика́льный, *adj.* vertical; **-но**, **-alement**.....
Вёртлый и **-тля́вый**, *adj.* vacillant (*d'un navire*).....
Вёртость и **-тля́вость**, *sf.* la vacillation.....
Вертла́, *sm.* le foret, perçoir, la tarière.....
Вертлю́гъ, *sm. dim.* **-люжо́къ**, *Anat.* le condyle; 1. *Artill.* tourillon; 2. pivot, axe *m*; **-жный**, *adj.*
Верта́вость и **-тля́вость**, *sf.* la mobilité, agilité.....
Вертля́вый и **-тля́нный**, *adj.* mobile, agile.....
Вертограда́рь, *sm. sl.* le jardinier.....
Вертогра́дъ, *sm.* le jardin, verger; **-дный**, *adj.*.....
Вертопра́хъ, **-а́шка**, *s.* étourdi, -ie.....
Вертопра́шество, *sn.* la légèreté, étourderie.....
Вертопра́шить, II.s. и**-а́шничать**, I.1. *vn.* agir en étourdi
Вертопра́шный, *adj.* léger, étourdi, volage.....
Вертýшка, *sf.* 4. le moulinet (*jeu d'enfant*); 1. ventilateur *m*; 2. *sc.* une gironette, personne volage.
Верту́нье, *sn.* le tournoiement, la rotation.....
Верте́ть, II.s. вёртывать, вернуть, *va.* tourner, faire tourner; 1. forer, percer; 2. faire revenir; 3. *fig.* rattraper; 4. **-ся**, *vr.* tourner, rouler; 5. revenir, retourner; 6. tergiverser, hésiter, barguigner.
Верте́чій, *adj.* tournant, facile à tourner.....
Верфь, *sf.* chantier, carénage *m*; **-енный** и **-енный**, *adj.*.
Вёрхній, *adj.* supérieur, haut; || d'en haut, de dessus..
Верхо́вица, *sf.* le sommet, la cime.....
Верхо́вность, *sf.* la souveraineté, suprématie.....
Верхо́вный, *adj.* suprême, souverain.....
Верховóй, *adj.* situé au-dessus, d'en haut, d'amont; 1. de dessus; 2. de selle, de monture; 3. *sm.* le messager à cheval; 4. (**-вóй вётеръ**) le vent d'amont; 5. (**-вáя ѣздá**) l'équitation *f*; || promenade *f* à cheval.
Верхо́вье, *sn.* la source (*d'une rivière*); || le dessus...
Верхогля́дничанье, *sn.* badauderie *f*.....
Верхогля́дничать, I.1. *vn.* bayer, badauder.....
Верхогля́дъ,**-я́дка**, *s.* le badaud, bayeur, dandin.....
Верхо́мъ, *adv.* à cheval, à califourchon.....
Верху́шка, *sf.* 4. *dim.* **-шечка**, la cime, pointe, le faite..
Верхъ, *sm.* le haut, dessus, faîte, sommet; 1. le sommet de la tête; 2. *fig.* le comble, faîte; 3. (**вéрхомъ**) *adv.* par en haut; || à comble mesure.
Верчéніе, *sn.* le percement, forage... .....
Вёрченый, *adj.* léger, étourdi; || pétulant.....
Вёрша, *sf.* la nasse.....
Верше́ніе, *sn.* la décision, conclusion.....
Вершúна, *sf.* le faite, sommet; || la source; **-нный**, *adj.*
Вершúтель, **-ница**, *s.* exécuteur-trice.....

der Winkelhaken.....
vergleichen; 1.(Soldaten) ſtellen; 2. umbrechen und ausſchließen; 3. ſich gleichſtellen; 4. erreichen, einholen; 5. geſtellt werden, ſich
Werſt- (pfahl).....[ſtellen
der Schwindel.....
der Bratſpieß.....
der Bratſpießdreher.....
voll Höhlen.....
der Höhlenbewohner.....
die Höhle, Grube.....
der Drehhals, Wendehals....
der ſcheitelrechte Stand.....
ſcheitelrecht, lothrecht.....
ſchwankend (von Booten)....
das Schwanken.....
der Bohrer.....
der Gelenkknopf, Beinknopf; 1. Schildzapfen; 2. Zapfen.
die Beweglichkeit, Behendigkeit.
beweglich, behend.....
der Gärtner.....
der Garten, Obſtgarten.....
der Windbeutel.....
der Leichtſinn, die Windbeutelei.
leichtſinnig ſeyn, windig ſeyn..
leichtſinnig, flatterhaft.....
die Windmühle; 1. der Windfang; 2. ein Windbeutel *m*.
das Drehen, Umdrehen.....
drehen, umdrehen; 1. bohren; 2. zurückbringen; 3. wiederholten; 4. ſich drehen; 5. zurückkehren; 6. ſich beſinnen.
ſich herumdrehend.....
das Werft, Schiffswerft.....
ober; || oben.....
der Gipfel, Wipfel.....
die Obergewalt.....
höchſt, oberſt, äußerſt.....
oberwärts gelegen; 1. oben; 2. Reits; 3. ein reitender Bote; 4. der Landwind; 5. die Reitkunſt; || das Reiten.
der Urſprung; || das Obere..
die Maulafferei.....
gaffen, Maulaffen feil haben.
der Maulaffe, Schlingel.....
zu Pferde, rittlings.....
die Spitze, der Gipfel.....
das Obere, Ende, der Gipfel; 1. Wirbel des Kopfes; 2. Gipfel; 3. oberhalb; || mit gehäuftem
das Bohren.....[Maße
leichtſinnig; || ungeſtüm.....
die Reuſe, Fiſchreuſe.....
die Vollendung, der Schluß...
Spitze *f*, Gipfel; || Urſprung *m*.
Vollzieher, Vollender; -in....

composing-stick.
to compare; 1. to equalize, range; 2. to impose; 3. to compare one's self; 4. to come up to, attain; 5. to be ranged.
of a verst.
vertigo.
spit, broach.
turnspit.
cavernous, caverned.
a troglodyte.
cavern, cave, den.
the wry-neck.
verticality.
vertical; -ly.
vacillant, unsteady.
vacillation, unsteadiness.
auger, wimble.
condylas, knuckle; 1. trunion; 2. pivot, spindle.
nimbleness, agility.
nimble, agile.
a gardener.
garden, orchard.
a giddy man *or* woman.
giddiness, volatility.
to be giddy, be volatile.
giddy, volatile.
whirligig; 1. ventilator; 2. giddy man *or* woman.
turning, rotation.
to turn, whirl, twirl; 1. to bore; 2. to turn back; 3. to get again; 4. to turn; 5. to return; 6. to shift.
whirling, rotatory.
dock-yard, timber-yard.
higher, superior; || upper.
top, summit.
superiority, supremacy.
upper, supreme, head.
upper; 1. uppermost; 2. riding, saddle; 3. an out-rider; 4. easterly wind; 5. art of riding; || riding.
head, source; || upper part.
gaping.
to gape.
a gaper, ninny.
on horse-back, astraddle.
top, summit, head.
upper-part, top; 1. crown of the head; 2. pinnacle; 3. above; || to the top.
boring.
giddy; || petulant.
a weel, creel.
conclusion, crowning.
top, ridge, summit; || source.
accomplisher, finisher.

Вершúть, II.s. *va.* achever, décider; || terminer le faîte (*d'une meule de foin* ou *d'une maison*).

Вершúнникъ, *sm.* le piqueur.

Вершóкъ, *sm.* 1. *dim.* -мéчекъ, le sommet, la pointe; 1. *fig.* superficie *f*; 2. verchok *m* (16e *partie de l'archine*); 2. -шкóвый, de verchok; long d'un verchok.

Вершóнки, *sm. pl. pop.* retenue *f* sur la paie des ouvriers.

Весели́ть, II.1. *va.* réjouir, égayer, divertir; || -ся, *vr.* s'amuser, se divertir, s'égayer.

Весéлие, *sn.* la joie, allégresse, le plaisir.

Весёлка, *sf.* 3. *dim.* весёлочка, la spatule.

Весéло, *dim.* весели́мко, *adv.* joyeusement, gaîment.

Весéловáтый, *adj.* qui a l'air joyeux.

Весéлонрáвный, *adj.* doué d'un caractère gai.

Весёлость, *sf.* gaîté, humeur enjouée *f*, entrain *m*.

Весёлый, *adj. dim.* весёленькій, gai, joyeux, jovial, enjoué; || amusant, divertissant.

Весéлье, *sn.* réjouissance *f*, divertissement, plaisir *m*.

Весёльникъ, *sm.* le rameur.

Весельчáкъ, *sm.* le plaisant, gogueneard.

Весéнній и Вёсенній, *adj.* du printemps, printanier.

Весло́, *sn.* 4. *dim.* весельцé, rame *f*, aviron *m*; || rabot, brassoir *m*, spatule *f*; -сóльный, de rame.

Весóрня, *sf.* l'avironnerie *f*.

Весóрь, *sm.* l'avironnier *m*.

Весна́, *sf.* le printemps; || (весно́м) au printemps.

Весня́нка и -пу́шка, *sf.* la lentille, tache de rousseur.

Весноплóдный, *adj.* qui passe le printemps quelque part.

Весноплóдный и -пу́шчатый, *adj.* lentilleux.

Весновáть, I.s. за-, *vn.* passer le printemps.

Весну́ха, *sf. pop.* la fièvre de printemps.

Весня́нка, *sf.* 3. *insecte*, la phrygane.

Вéста, *sf. Astr.* Vesta *f*, la planète de Vesta.

Вестú или Вестъ, *va. irr.* и *indéf.* Водúть, II.4. вáживать, conduire, mener (*à pied*), promener; 1. diriger; 1. tenir, entretenir; 3. courber, faire déjeter; 4. (*себя́*) se conduire; 5. -ся, *vr.* être conduit, être mené, être promené; 6. venir bien, se multiplier.

Вестú, *sm. Mar.* ouest; || le vent d'ouest; -тóвый, d'ouest.

Весь, *sf.* le bourg, village.

Весь, *adj.* (*f.* вся, *n.* всё) tout, tout entier, total; 1. (*pl.* всé) tous; tout le monde; 2. (со всѣ́мъ тѣ́мъ) avec

Весьмá, *adv.* très, fort, beaucoup, bien.

Ветерáнъ, *sm. Milit.* le vétéran.

Ветерúнария, *sf.* la médecine *ou* l'art vétérinaire *m*.

Ветерина́рный, *adj.* vétérinaire.

Ветерина́ръ, *sm.* le médecin *ou* artiste vétérinaire.

Ветúнетъ, *sm. Milit.* le cordon (*de chako de hussard*).

Ветлá, *sf. arbre*, le saule blanc; -лóвый, de saule blanc.

Ветлúнникъ, *sm.* lieu planté de saules blancs.

Ветóшить, II.3. про-, *va.* doubler de vieille toile.

Ветóшка, *sf.* 4. *dim.* ветóшечка, le chiffon.

Ветóшникъ, -ница, *s.* chiffonnier, fripier, -ère.

Ветóшничать, I.1. faire le commerce de friperie.

Ветóшный, *adj.* de chiffon; || (—рядъ) la friperie.

Ветошь, *sf.* и -тóшье, *sn.* friperie, vieillerie *f*.

Вéтхій, *adj.* vieux, ancien; || infirme, caduc.

Ветхозавéтный, *adj.* de l'ancien testament.

Ветхозакóнный, *adj.* de l'ancienne loi.

Вéтхость, *sf.* ancienneté; || caducité, vétusté *f*.

endigen, entscheiden || oben zuspitzen, zurunden.

der Vorreiter.

die Spitze; 1. Oberfläche, das Äußerste; 2. der Werschok; 3. Werschok lang.

der Abzug von der Löhnung.

erfreuen, ergötzen, belustigen; || sich erfreuen, sich ergötzen.

die Freude, das Vergnügen.

der Rührstock, Spatel.

lustig, fröhlich.

von heiterem Aussehen.

von heiterer Sinnesart.

die Lustigkeit, Fröhlichkeit.

lustig, fröhlich, hell, heiter; || ergötzend, belustigend.

die Freudenbezeigung.

der Ruderer, Rudertnecht.

der Lustigmacher, Spaßvogel.

Frühlings-.

das Ruder, die Ruderstange; || die Krücke, der Rührstock.

die Ruderwerkstätte.

der Rudermacher.

der Frühling; || im Frühling.

Sommersprosse *f*, -flecken *m*.

den Frühling zubringend.

sommerfleckig, sommersprossig.

den Frühling irgendwo zubrin[gen

das Frühlingsfieber.

die Frühlingsfliege.

die Vesta (Planet).

führen, leiten; 1. anführen; 2. halten, unterhalten; 3. zusammenziehen, krümmen; 4. sich betragen; 5. geführt werden; 6. gedeihen, sich vermehren.

der Westen; || Westwind.

das Dorf.

ganz, all; 1. alle; jedermann; 2. bei allem dem.

sehr, überaus.

der Veteran, ausgedienter Sol-

die Thierarzneikunde.

Thierarznei-, Thier-.

der Thierarzt.

das Schnürchen (des Tschako).

die weiße Weide, Silberweide.

Wäldchen *n* von Silberweiden.

alte Leinwand unterlegen.

der Lumpen, Lappen.

Lumpenhändler, Trödler, -in.

mit alten Kleidern handeln.

Lumpen-; || der Trödelmarkt.

alte Kleider, alte Sachen *pl*.

alt; || schwach, baufällig.

vom alten Testament.

vom alten Gesetze.

Alter *n*; || Hinfälligkeit, Baufäl-

to accomplish, execute, conclude; || to crown, top.

an outrider.

peak, top; 1. smattering; 2. vershock; 3. of vershock; vershock long.

deduction from workmen's

to enliven, cheer, rejoice; || to divert one's self.

joy, delight, pleasure.

spatula.

lively, gally, merrily.

of a jovial look.

of a cheerful temper.

liveliness, jovialness.

lively, cheerful, jovial; amusing, entertaining.

rejoicing, amusement.

oarsman, rower.

a merry fellow.

spring, vernal.

on oar, boat-oar; || beater, slice, peel, spatula.

oarmaker's shed.

oar-maker.

spring; || in spring.

freckle.

passing the spring.

freckled.

to pass the spring.

spring fever, vernal ague.

cade-worm, phryganea.

Vesta (*a planet*).

to lead, conduct; 1. to direct; 2. to keep; 3. to warp; 4. to behave; 5. to be led, be conducted; 6. to breed, thrive, increase.

west; || westerly wind.

a village.

all, whole; 1. all; every body 2. for all that.

greatly, very, extremely.

a veteran.

veterinary medecine, far-

veteriuary. [riery

veteriuary surgeon, farrier.

braid (*of a shako*).

common white willow,

white willow grove.

to line with old cloth.

a rag. [man

fripperer, rag-man *or* wo-

to deal in rags.

rag, ragged; || rag-market.

old rags, frippery.

old; || worn out, decayed.

of the old Testament.

of the old law.

age; || oldness, decay.

Ветчина́, *sf.* le jambon; **-и́нный**, *adj.*
Ветша́ть, I.1. **из-**, *vn.* vieillir; || dépérir
Ве́чe, *sm.* **Вечево́й**, *adj. cm.* **Ве́чe** и **Вечево́й**. ||
Вечери́нка, *sf.* 3. une soirée, un souper [jardins
Вечёрница, *sf.* étoile du soir *f*; || *planta*, la julienne des
Вечёрній, *adj.* du soir; || occidental, du couchant
Вечёрня, *sf.* les vêpres *f*
Ве́черъ, *sm.* 8. *dim.* **-рокъ** и **-рочекъ**, le soir; 1. la soirée; 2. le couchant, occident; 3. (**нéчеромъ** и **вечерко́мъ**) *adv.* le soir, au soir, sur le soir.
Вечерáть, I.4. **об-**, *vn.* baisser (*du jour*), se faire nuit
Ве́чера, *sf.* le souper; || (**Тáйная —**) la Sainte Cène
Вечко́, *sf. dim.* **-чёлка**, le trou de la meule courante
Ве́шній, *adj.* du printemps, printanier (*cm.* **Весéнній**).
Вешня́къ, *sm.* écluse *f* de digue; 1. chemin *m* de printemps; 2. moulin *m* qui ne va qu'au printemps.
Вещевóй, *adj.* de choses, d'objets (*cm.* **Вещь**)
Вещелю́біе, *sm.* la cupidité
Вещелю́біе, *sm.* и **-слóвность**, *sf.* le matérialisme
Вещéственникъ, *sm.* le matérialiste
Вещéственность, *sf.* la matérialité
Вещéственный, *adj.* matériel; **-но**, **-ellement**
Вещество́, *sm.* la matière, substance; || essence
Веществослóвіе, *sm.* (врачéбное) la pharmaceutique
Вещи́ца, *sf. dim.* **-щи́чка**, une bagatelle, petite chose
Вещь, *sf.* chose *f*, objet *m*; || *pl.* **-щи**, les effets *m*, har-
Вжи́ть, *adv.* en vie, vivant [des *f*
Вжига́тель, **-ница**, *s.* allumeur, **-euse**
Вжига́ть, I.1. **вжечь** (*fut.* **вожгу́**), *va.* allumer, éclairer
Вжима́ть, **вжать** (*fut.* **вожму́**), *va.* faire entrer en pressant.
Взади́ и **Взадъ**, *adv.* en arrière
Взаёмъ и **Взаймы́**, *adv.* en prêt, à crédit; 1. (**взять —**) emprunter; 2. (**отда́ть —**) prêter, donner en prêt.
Взаи́мность, *sf.* la réciprocité, le retour
Взаи́мный, *adj.* réciproque, mutuel; **-но**, **-ellement**
Взаимо́нъ, **Взаи́мусмо**, **Взаи́мусмъ**, *adv. cm.* **Заи́момъ**, **Заи́мусмъ**
Взапертй, *adv.* sous les verroux, sous clef, enfermé
Взбáлмочный, *adj.* inconsidéré, étourdi; **-но**, **-ment**
Взбáлмошь, *sf.* étourderie *f*
Взбáлтывать, **взболтáть**, I.1. *va.* remuer en battant; 1. **-ся**, *vr.* être remué; 2. se remuer.
Взбивáть, **взбúть**, *va.* rebattre, remuer
Взбирáться, **взобрáться** (*fut.* **взберý**), *vr.* monter, gravir.
Взбрáсывать, **взбрóсить**, *va.* jeter, lancer en haut
Взбрúзгивать, **взбрúзнуть**, *va.* faire jaillir en haut
Взбѣгáть, **взбѣжáть**, *vn.* courir en haut
Взбѣшéнить, *va. parf.* irriter, faire enrager
Взнáживать, **взножúть**, *va.* attacher les guides
Взнáливать, **взналúть**, *va.* charger (*un fardeau sur*); 1. charger, remettre, faire retomber sur; 2. **-ся**, *vr. pop.* se jeter sur, se rouler sur.
Взнáрецъ, *sm.* 1. une sorte de bischof
Взнáривать, **взнарúть**, *va.* faire cuire, faire bouillir suffisamment; || frapper fortement.
Взнáрка, *sf.* action de faire bien bouillir
Взнарь, *sm. Méd.* la décoction
Взнивáться, **взнúться**, *vr.* s'élever fort haut, fendre les nuos; || s'éloigner, s'éclipser.
Взнúдѣть, *va. parf.* voir de nouveau (*après la cécité*).
Взнúзгивать, **взнúзгнуть**, *vn.* pousser des cris plaintifs.

der Schinken
alt werden; || abnehmen
Вечь, *sf. cm.* Вѣчь.
Abendgesellschaft *f*, Kränzchen *n*.
der Abendstern; || die Nachtviole.
Abend-; || West-, westlich
die Vesper
der Abend; 1. die Abendzeit; 2. der Abend, Westen; 3. abends, am Abend, gegen Abend.
sich zum Untergang neigen
das Abendessen; || Abendmahl.
das Loch im Mühlstein
Frühlings-
Dammschleuse *f*; 1. Frühlingsweg *m*; 2. Frühlingsmühle *f*.
von Sachen, von Dingen
die Habsucht, Gierigkeit
Stofflehre *f*, Materialismus *m*.
der Materialist
die Materialität
materiell, körperlich
die Materie; || der Bestandtheil.
die Arzneimittellehre
eine kleine Sache
Sache *f*, Ding *n*; || Sachen *pl.*
lebend, am Leben
Anzünder, -in
anzünden, anstecken
hineindrücken, einpressen
hinten; nach hinten, zurück
wechselsweise, auf Borg; 1. entlehnen, borgen? 2. leihen.
die Wechselseitigkeit
gegenseitig, wechselseitig
u Sämeß.
unter Schloß und Riegel
unüberlegt, albern
die Thorheit
schütteln, umrühren; 1. geschüttelt werden; 2. sich bewegen.
aufklopfen, umrühren
klettern, ersteigen
hinaufwerfen
spritzen, hinaufspritzen
hinauf laufen
erzürnen, aufbringen
die Zügel an den Zaum anbinden.
auf etwas werfen, wälzen; 1. beschweren, auflegen, belasten; 2. sich auf etwas werfen.
ein glühender Wein
aufkochen lassen; || heftig auf etwas schlagen.
das Aufkochen
das Decoct
sich in die Luft schwingen, hoch fliegen; || sich plötzlich entfernen.
wieder sehen
plötzlich zu winseln anfangen.

dressed ham.
to grow old; || to decay.

evening party.
the evening star; || hesperis.
of evening; || western.
vespers, evening prayers.
evening, eve; 1. evening time, evening; 2. west; 3. in the evening.
to incline towards evening.
evening meal; || Lord's supper
hole in a mill-stone.
spring, vernal.
sluice, flood gate; 1. spring-road; 2, spring-mill.
of things and articles.
covetousness, cupidity.
materialism.
materialist.
materiality, substantiality.
material, substantial; -ly.
matter, substance; || essence.
pharmaceutics.
a small thing, trifle.
thing, article; || goods, lugalive.
candle-lighter, kindler.
to light, kindle.
to squeeze in, press in.
behind; back again, backward.
as a loan; on credit; 1. to borrow; 2. to lend.
reciprocity, mutuality.
reciprocal, mutual; -ly.

under lock and key.
giddy, foolish.
giddiness.
to shake up, jumble; 1. to be shaken up; 2. to stir about.
to beat up, churn.
to mount, climb, clamber.
to throw up, dart up.
to splash up, spirt up.
to run up.
to anger, exasperate.
to put on the reins.
to roll on, lay on; 1. to burden, impose; 2. to roll one's self upon, tumble upon.
mulled wine.
to boil up, boil enough; || to bang.
boiling up.
decoction.
to twine up, soar, mount; || to disappear, vanish.
to recover one's sight.
to set up a scream.

Взводи́ть, II.-вести́, *va.* mener, conduire en haut, 1. ériger, faire monter; 2. bander (*le chien d'un fusil*); 3. (*na кого*) imputer à, accuser.
Взводи́ный, *adj.* de peloton; || en amont, contre le courant.
Взво́д, *sm.* action de conduire en haut; 1. *Milit.* le peloton; || le cran (*dans la platine du fusil*).
Взвози́ть, II.-везти́, *va.* mener, voiturer en haut....
Взво́з, *sm.* action de mener en haut; || montée *f*.....
Взволо́живать, **-волочь**, *va.* trainer en haut.....
Взвыва́ть, **взыть**, *va.* sangloter, hurler.....
Взгиба́ть, **взги́бать**, *va.* soulever; || *vn.* flotter, onduler.
Взго́ст, *sm.* la pesée.....
Взги́живать, **взги́сить**, *va.* peser; || *fig.* peser, examiner.
Взгада́ть, *va. parf.* se figurer, s'imaginer.....
Взгара́ивать, **-кнуть**, *vn.* crier de toutes ses forces...
Взгля́дный, *adj.* agréable à la vue.....
Взгляд, *sm.* le regard, coup-d'œil, aspect.....
Взгля́дывать, **взглянуть**, *va*, jeter un regard, regarder; 1. **-ся**, *vr.* échanger des regards; 2. *v. imp.* plaire.
Взгон, *sm.* action de faire lever, de débucher.....
Взгоня́ть, **взгна́ть** (*fut.* взгоню), *va.* chasser en haut; || faire lever, débucher, relancer.
Взго́рок, *sm.* 1. *dim.* **взго́рочек**, la colline.....
Взгромо́здить, **взгромозди́ть**, *va.* entasser; || **-ся**, *vr.* monter par le moyen d'un échafaudage, grimper.
Вздава́ть, **вздои́ть**, *va.* partager en deux; 1. doubler (*les rangs*); 2. biner (*un champ*).
Вздёргивать, **вздёрнуть**, *va.* lever, hausser; 1. (**-нуть нос**) s'enorgueillir, s'en faire accroire; 2. (**-нутый нос**) un nez retroussé.
Вздира́ть, **вздра́ть** (*fut.* **вздеру́**), *va.* déchirer de bas en haut, enlever la superficie; 1. *v. imp.* enfler, gonfler; 2. **-ся**, *vr.* monter avec effort, parvenir.
Вздо́рить, II. 1. *va.* quereller, chercher querelle.....
Вздо́рливость, *sf.* le caractère querelleur.....
Вздо́рливый, *adj.* querelleur, tracassier.....
Вздо́рный, *adj.* insensé, absurde; || querelleur.....
Вздорожа́лый, *adj.* qui a renchéri.....
Вздорожа́ние, *sn.* le renchérissement.....
Вздорожа́ть, **Вздоро́жить**, *см.* **Дорожа́ть** и **Дорожи́ть**.
Вздорожи́ть, *va. parf.* renchérir, augmenter le prix....
Вздо́ръ, *sm.* la querelle, dispute; || les fadaises, absurdités.....
Вздох, *sm.* le soupir..... [tés *f*
Вздра́гивание, *sn.* le frissonnement.....
Вздра́гивать, **вздро́гнуть**, *vn.* frissonner, trembler.....
Вздремну́ть, *vn. parf.* faire un petit somme.....
Вздува́ние, *sn.* action d'allumer; || le gonflement.....
Вздува́ть, **вздуть**, *va.* souffler, allumer en soufflant; 1. enfler, occasionner une enflure; 2. rosser, battre; 3. **-ся**, *vr.* être allumé; 4. enfler, gonfler.
Вздума́ть, *va. parf.* s'aviser, concevoir l'intention, vouloir; || **-ся**, *vr. imp.* (*кому*) venir dans l'idée de.]
Вздурачи́ть, *va. parf.* rendre fou, hébéter; || **-ся**, *vr.* se conduire en insensé, agir en sot.
Вздури́ть, *va. parf.* fâcher, irriter, exaspérer; 1. **-ся**, *vr.* se fâcher; 2. folâtrer, polissonner.
Вздыха́ние, *sn.* **Вздыха́ть**, *va. см.* **Воздыха́ние**, и **Воздыха́ние** и **Воздыха́нie**, *sn.* action de soupirer.....
Вздыха́тель, **-ница**, *s.* soupirant; adorateur, -trice....
Вздыха́ть и **Воздыха́ть**, **-дохну́ть**, *vn.* soupirer; || respirer.

hinaufführen; (ein Gebäude) aufführen; 2. (den Hahn) aufziehen; 3. einem etwas zuziehen.
Ploton=; || aufwärts.....
das Hinaufbringen; 1. Ploton *n*, Korporalſchaft *f*; 2. Einſchnitt *m*
hinaufführen.....
das Hinaufführen; || die Auffahrt.
hinaufziehen.....
ſchluchzen, heulen.....
aufjagen; || wehen, flattern..
das Gewogene.....
wägen; || erwägen.....
ſich vorſtellen, ſich denken....
aus allen Kräften ſchreien....
den Augen angenehm.....
der Blick, Anblick.....
anſehen, hinblicken; 1. Blicke auswechſeln; 2. gefallen.
das Auftreiben, Aufhetzen....
hinauftreiben; || auftreiben, aufjagen, aufhetzen.
der Hügel, das Hügelchen....
in Haufen legen, aufhäufen; || hinaufſteigen (auf Gerüſte).
in die Hälfte theilen; 1. aufdoppeln; 2. den zweiten Bau geben.
in die Höhe ziehen; 1. die Naſe hoch tragen, ſich aufblaſen; 2. eine aufgeworfene Naſe.
von unten aufreißen, die Oberfläche aufheben; 1. aufſchwellen; 2. ſich hinaufdrängen.
Unruhe verurſachen.....
die Zankſucht, Streitſucht....
zänkiſch, unruhig.....
albern, abgeſchmackt; || zänkiſch.
theurer geworden.....
die Vertheuerung.....
|| **Вздохну́ть**, *см.* **Вздыха́ть**.
vertheuern.....
der Zank, Streit; || Ungereimtheit
der Seufzer..... [*f*
der Schauder vor Furcht. [fahren
ſchaudern, ſchauern, zuſammenſchlummern, Schläfchen machen.
das Anblaſen; || Anſchwellen..
(Feuer) anblaſen; 1. aufſchwellen, auftreiben; 2. prügeln; 3. angeblaſen werden; 4. ſchwellen.
nachdenken, ſich beſinnen, wollen; || einfallen, ſich einfallen laſſen.
zum Narren machen, zum Narren halten; || thöricht handeln.
zum Beſten haben, aufbringen; 1. ſich ärgern; 2. ſchäkern.
Воздыха́ть.
das Seufzen.....
der Freier, ſeufzender Liebhaber.
ſeufzen; || athmen.....

to lead up; 1. to raise, erect; 2. to raise (*the cock of a gun*); 3. to bring upon, impute.
of a platoon; || up the river.
leading up; 1. platoon; 2. notch (*of a gun-lock*).
to convey up, carry up.
carrying up; || ascent.
to trail up.
to set up a howl.
to heave; || to float, wave.
that is weighed at once.
to weigh; || to ponder, consider.
to conceive, imagine. [der
to set up a halloo.
good looking.
look, glance, view.
to look upon, give a look; 2. to exchange looks; 2. to please.
driving up, starting
to drive up; || to raise, rouse; start, spring.
a hillock.
to pile up, scaffold, raise; || to raise one's self, scale.
to divide in two; 1. to double; 2. to dress a second time.
to jerk up, draw up; 1. to be conceited, get proud; 2. a nose turned up.
to tear up, break up the superficies; 1. to swell; 2. to force one's way up.
to pick quarrels.
a quarrelsome disposition.
quarrelsome. [some
absurd, nonsensical; || quarrelgrown dearer, risen in price.
rise of price.
[rer
to raise in price, render dearquarrel; || absurdity, nonsense.
sigh, breath. [sense
shuddering.
to shudder, tremble.
to slumber, take a nap.
blowing up; || swelling.
to blow up, inflate, inflame; 1. to swell; 2. to thrash, beat; 3. to inflame; 4. to swell.
to think of, imagine; || to take into one's head.
to make a fool of, befool; || to make a fool of one's self.
to provoke, vex; 1. to get into a passion; 2. to behave [foolishly
sighing, sigh.
sigher, admirer, aspirant.
to sigh for; || to breathe.

Вздѣва́ть, вздѣ́ть, *va.* mettre à *ou* sur, passer.....
Взимáніе, *sm.* la perception (*des impôts*).....
Взима́ть, I.1. *va.* percevoir, prélever ; || **-ся**, *vr.* être perçu.
Взира́ть, I.1. **воззре́ть** (*fut.* **воззрю́**), *va.* regarder, envisager ; 1. **-ся**, *vr.* remarquer, apercevoir ; 2. (**не взира́я на что**), sans égard à, malgré, nonobstant.
Взла́мывать, взломáть и **взломи́ть**, *va.* briser, casser en soulevant ; || **-ся**, *vr.* se briser, se casser.
Взлета́ть, взлете́ть, *vn.* s'élever en volant, prendre son vol ; || (**-тѣ́ть на во́здухъ**) sauter, voler en éclats.
Взлётъ, *sm.* le moment où l'oiseau s'élève.....
Взлива́ть, взлить, *va.* verser, répandre sur.....
Взли́ва и **-ли́вина**, *sf. dim.* **-винка**, une place chauve..
Взли́нистый, *adj.* ayant des places chauves.....
Взло́бокъ, *sm.* 1. *dim.* **-бочекъ**, *sm.* une éminence.....
Взломáніе, *sm.* и **-ло́мка**, *sf.* action de briser en soulevant.
Взломъ, *sm. Jur.* effraction, *f*, bris *m*.....
Взлѣза́ніе, *sm.* action de gravir, escalade *f*.....
Взлѣза́ть и **-ле́зть, взлѣ́ть**, *vn.* grimper, gravir, escalader
Взли́гивать, взлигну́ть, *vn.* ruer de temps en temps....
Взнаéніе, *sm.* instigation, séduction *f*.....
Взна́живать, взнажи́ть, *va.* attirer, séduire, engager ; || **-ся**, *vr.* être attiré, être séduit, être engagé.
Взна́чивость, *sf.* effet séduisant, charme *m*.....
Взна́чивый, *adj.* séduisant, attrayant.....
Взна́хивать, взнахну́ть, *va.* (чемъ) élever en agitant ; || **-ся**, *vr.* s'élever en étant agité.
Взнахъ, *sm.* и **-на́шка**, *sf.* action d'agiter dans l'air...
Взна́шивать, взноста́ть, *va.* élever un échafaudage ; || **-ся**, *vr.* s'élever par le moyen d'un échafaudage.
Взно́чивость, *sf.* humeur grondeuse, colère *f*.....
Взно́чивый, *adj.* enclin à gronder, colérique.....
Взнёсъ, *sm.* le premier labour.....
Взнёсывать, взнести́ и взнесну́ть, *va.* jeter en haut ; 1. **-ся**, *vr.* être jeté sur ; 2. (**на кого́**) se fâcher, s'irriter, s'emporter contre, gronder.
Взно́рникъ, *sm. plante*, la zostère marine.....
Взно́рье, *sn.* le bord de la mer, la plage.....
Взнущáть, взнутя́ть, *va.* troubler, rendre trouble.....
Взноси́ть, II.e. **взнести́**, *va.* porter en haut ; 1. payer, verser, débourser (*une somme*) ; 2. (**на кого́**) calomnier ; 3. **-ся**, *vr.* être payé, être versé.
Взно́сный, *adj.* à payer ; || faux, calomnieux.....
Взносъ, *sm.* и **-но́ска**, *sf.* le paiement, versement.....
Взнуздывать, взнуздáть, *va.* brider.....
Взобрáться, Взогнáть, Взодрáть, *cm.* **Взобрáться, Взогрѣ́вать, взогрéть**, *va.* chauffer, réchauffer.....
Взойти́, *cm.* **Восходи́ть**. || **Взопрéть**, *cm.* **Прѣ́ть**. ||
Взопрáлый, *adj.* tout couvert de sueur.....
Взорва́ніе, *sm.* action de faire sauter, explosion *f*.....
Взоръ, *sm.* le regard, la vue.....
Взотнýть, *va. parf.* ficher, planter sur.....
Взра́чность, *sf.* jolie figure, belle figure.....
Взра́чный, *adj.* joli, beau, avenant.....
Взре́лость, *sf.* âge mûr, âge adulte *m*.....
Взре́лый, *adj.* adulte, mûr, viril.....
Взрости́, **взрости́**, *vn.* croître, grandir.....
Взруби́ть, взрубáть, *va.* fendre en coupant ; || élever (*la charpente d'un bâtiment*).
Взру́бецъ, 1. и **-рубъ**, *sm.* la charpente.....

aufziehen, aufstecken, anziehen..
die Erhebung.....[men werden
einnehmen, erheben ; || eingenom-
anschauen, anblicken, ansehen ; 1. betrachten, bemerken ; 2. ohngeachtet, trotz.
aufbrechen, aufreißen, einschlagen ; || eingeschlagen werden.
auffliegen, auf etwas fliegen ; || aufspringen, auffliegen.
der Aufflug.....
aufgießen, aufschütten.....
die Glatze, kahle Stelle am Kopfe.
kahl an mehreren Stellen....
die Höhe, Anhöhe.....
das Zerbrechen, Einbrechen...
der Einbruch.....
das Aufklettern, Ersteigen....
klettern, steigen, ersteigen....
zuwellen ausschlagen.....
die Anlockung, Verführung...
anlocken, verführen, anreizen ; || verführt werden.
das Reizende, Verführerische..
anlockend, verführerisch.....
aufflattern, aufschütteln ; || aufgeschüttelt werden.
das Aufschütteln.....
ein Gerüst machen ; || in die Höhe steigen, ersteigen.
das Auffahren, die Hitze.....
auffahrend, hitzig.....
die erste Bestellung.....
aufwerfen, hinaufwerfen ; 1. aufgeworfen seyn ; 2. auf einen zürnen, einen schelten.
der Seetang, das Seegras...
das Meerufer.....
trüben, trübe machen.....
hinaufbringen ; 1. eintragen, einbringen ; 2. verläumden, angeben ; 3. eingetragen werden. [derisch
einzutragen ; || falsch, verläumdie Abtragung, Bezahlung...
aufzäumen.....
Вгонять и **Вадирáть**.
wärmen, heiß machen.....
Взорвáть, *cm.* **Взрывáть**.
ganz schweißig.....
das Sprengen.....
der Blick.....
auf etwas einstecken.....
das Ansehen, die Wohlgestalt.
ansehnlich, schön.....
das reife Alter.....
erwachsen, mannbar.....
aufwachsen.....
spalten, aufspalten || das Gebälke aufrichten, aufführen.
das Gebälke.....

to put on.
the collecting (*of duties*).
to gather ; || to be collected.
to look upon, consider ; 1. to remark, note, observe ; 2. notwithstanding, in spite of.
to break up, break open ; || to break, be broken to pieces.
to fly up ; || to blow up, to explode.
flying up.
to pour on, spread upon.
a bald place.
full of bald places.
eminence, height.
breaking up.
breaking, breaking open.
climbing up, scaling.
to climb up, creep up, scale.
to kick, wince.
allurement, seduction.
to entice, allure, seduce ; || to be seduced.
seductiveness.
enticing, alluring, seducing.
to flourish, wave, flap ; || to be flourished, run high.
flourish, wave, flap.
to raise a scaffold ; || to rise by a scaffold.
passion, irascibility.
passionate, irascible.
the first tilth.
to fling up, throw up ; 1. to throw one's self upon ; 2. to fly at, grumble, quarrel.
wrack-grass, zostera.
shore of the sea.
to muddy, render turbid.
to bring up ; 1. to pay in, contribute ; 2. to slander ; 3. to be paid, be paid in.
payable ; || calumnious.
payment, imbursement.
to bridle, put on the bridle
to warm up, heat.
sweating.
springing, exploding.
look, eyes.
to stick on.
good look, good appearance.
good-looking.
full growth, adultness.
grown up, grown, adult.
to grow, get tall.
to cut off, split, hew up ; || to erect, build.
shell, frame.

Взрываніе, *sm.* = **Взрывъ**, *sm.* explosion *f*.....
Взрывáть, взорвáть, *va.* faire sauter en l'air; 1. *fig.* indigner, exaspérer; 2. **-ся**, *vr.* sauter en l'air.
Взрывáть, взрыть, *va.* fouiller, ouvrir en béchant.....
Взрыдъ и -рыдóнъ, *adv.* (**въ взрыдъ**) à chaudes larmes.
Взрытіе, *sm.* action de bêcher ou de fouiller.....
Взрыхлúть, взрúхлить, *va.* rendre meuble (*une terre*)..
Взрывъ, *adv.* tout plein, à ras du bord.....
Взрѣзывать, взрѣзать, *va.* ouvrir en faisant une incision; ‖ **-ся**, *vr.* être ouvert par une incision.
Взъерóшеніе, *sm.* le hérissement (*des cheveux*).....
Взъерóшивать, взъерóшить, *va.* écheveler, ébouriffer, chiffonner; ‖ **-ся**, *vr.* se hérisser, se dresser.
Взъѣдáться, взъѣстся, *vr. pop.* (**на кого**) s'acharner
Взъѣздъ, *sm.* la montée; ‖ *Fortif.* le talus. [contre
Взъѣзжáть, взъѣхать, *va.* monter (*en voiture*).....
Взывáть, воззвáть, *va.* implorer, en appeler à.....
Взыгрáть, *vn.* = **-ся**, *vr. parf.* sauter de joie, se réjouir.
Взыскáемый, *sm.* 1. *f.* **-мая**, protégé,-gée; favori, -ite.
Взысканіе, *sm.* action de demander compte; 1. punition, peine *f*; 2. payement, recouvrement *m* (*des dettes*).
Взыскáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui demande compte.
Взыскáтельность, *sf.* la sévérité, exigence.. .....
Взыскáтельный, *adj.* 1. exigeant, sévère. .....
Взыскивать, взыскáть, *va.* (**съ кого**) exiger, recouvrer, faire payer; 1. (**на комъ**) demander compte à; punir; 2. (**кого чѣмъ**) combler de; 3. **-ся**, *vr.* être exigé; être recouvré; 4. (**кого**) chercher.
Взысканъ, *sm.* le recouvrement; ‖ la poursuite, enquête..
Взыскáніе, -ница, *s.* celui, celle qui exige *ou* recouvre.
Взятіе, *sm.* la prise, saisie, capture.....
Взяткá, *sf.* 3. *dim.* **взáточка**, la levée (*aux cartes*); ‖ présent (*pour corrompre*), tour du bâton *m*; **-точникъ**, *adj.*
Взяточникъ, -ница, *s.* le concussionnaire, homme vénal.
Взяточничество, *sm.* la concussion, vénalité.....
Взять, *va. irr. parf.* (*fut.* **возьму**) prendre, saisir; 1. (**вóлю**) faire à sa tête, s'émanciper; 2. (**въ плѣнъ**) faire prisonnier; 3. (**ногу стрáну**) arrêter; 4. **-ся**, *vr.* être pris, être saisi; 5. (**за что**) entreprendre, se charger de, s'engager à (*cf.* **Брать**).
Вибрáція, *sf. Phys.* la vibration.....
Вигóнь, *sf. mam.* la vigogne; ‖ laine de vigogne; **-óньевый**.
Видáлый, *adj.* qui a beaucoup vu.....[*adj.*
Видáльщина, *sf. pop.* une chose ordinaire.....
Видáть, I. 1. **вúдывать**, *va.* voir souvent; 1. (**не —**) on ne voit pas; 2. **-ся**, *vr.* (**съ кѣмъ**) se voir souvent, se
Рáдность, *sf.* la visibilité, perceptibilité. [fréquenter
Вúдимый, *adj.* visible; 1. évident, apparent; 2. (**по -мому**) apparemment; 3. **-мо**, *adv.* visiblement, à vue d'œil; 4. (**-мо невúдимо**) immensément.
Вúдкій, *adj.* 1. qui saute aux yeux; ‖ grand, bien fait..
Вúдность, *sf.* une belle taille, un beau maint.en.....
Вúдный, *adj.* 1. clair, apparent; 2. beau, superbe; 3. **-но**, *adv.* évidemment, apparemment.
Видúться, I. 4. *vr.* paraître, apparaître, être vu.....
Видовóй, *adj.* de l'aspect; de l'espèce (*cf.* **Видъ**).....
Видоизмѣненіе, *sn.* l'aspect *m*, la nuance, phase.....
Видóкъ, *sm.* le témoin, témoin oculaire.....
Видоизображéніе и -представлéніе, *sn.* représentation *f*
Вúдопись, *sf.* le paysage.....[d'un objet

das Sprengen, die Explosion.
sprengen, aufsprengen; 1. aufs bringen; 2. in die Luft sprengen.
aufgraben, aufwühlen, aufackern.
in Thränen, bitterlich weinend.
das Aufgraben.....
(einen Boden) lockerer machen.
bis an den Rand.....
aufschneiden, anschneiden; ‖ aufgeschnitten werden.
das Aufsträuben des Haares..
verwirren, zerzausen; ‖ sich sträuben, aufrecht stehen.
sich über einen ärgern.....
die Auffahrt; ‖ Böschung....
hinauffahren.....
anrufen, bitten.....
vor Freude hüpfen.....
der Günstling.....
das Ziehen zur Antwort; 1. die Bestrafung; 2. Eintreibung.
der od. die Untersuchende.....
die Anforderung, Strenge.....
viel verlangend, streng.....
aufsuchen, einfordern; 1. zur Verantwortung ziehen; 2. überschütten mit; 3. eingefordert werden; 4. suchen.
die Forderung; ‖ Betreibung..
der Forderer.....
die Wegnahme, Eroberung....
der Stich (im Spiele); ‖ Nebenvortheil *m*, Accidenzien *pl.*
die Plackerei, Erpresserei.....
die Verkäuflichkeit, Bestechlichkeit.
nehmen, erobern; 1. sich zu frei betragen; 2. zum Gefangenen machen; 3. festnehmen; 4. genommen werden; 5. sich halten, anfassen, übernehmen.
die Vibration, Schwingung...
das Schaftameel; ‖ die Vigogne.
der viel gesehen hat.....
eine bekannte Sache.....
oft sehen; 1. man sieht nicht; 2. einander oft sehen und besuchen.
die Sichtbarkeit.....
sichtbar; 1. klar, offenbar; 2. dem Ansehen nach; 3. sichtbar; 4. ungeheuer viel.
in die Augen fallend; ‖ ansehnlich.
das Ansehen, die Wohlgestalt..
klar, deutlich; 1. ansehnlich; 2. augenscheinlich, wahrscheinlich.
erscheinen, sich zeigen.....
Aussicht; Gattung.....
die Veränderung, Gestaltung..
der Zeuge, Augenzeuge.....
die Darstellung eines Gegen-
die Landschaft.....[standes

blowing up, explosion.
to explode, blow up; 4. to exasperate; 2. to blow up.
to dig up, rake up.
crying bitterly.
digging up.
to render light (*a land*).
brimful, chokeful.
to cut open, dissect; ‖ to be cut open, be dissected.
bristling, disheveling.
to bristle, dishevel, touse; ‖ to bristle up, stand on end.
to owe a grudge.
ride up, ascent; ‖ talus.
to ride up, ascend.
to invoke, call up.
to leap for joy, rejoice.
minion, favourite.
calling to account; 1. punishment; 2. recovering.
requirer.
exigence, severity.
exigent, severe.
to exact, require, recover; 1. to call to account; 2. to load with; 3. to be required, be exacted; 4. to seek.
recovery; ‖ requisition, claim.
exactor, requirer, claimer.
taking, capture.
a trick (*at cards*); ‖ by-profits, bribes, fees.
bribe-taker, extortioner.
mercenariness, venality.
to take, capture, apprehend; 1. to take too much liberty; 2. to take prisoner; 3. to arrest; 4. to be taken; 5. to take upon one's self, undertake.
vibration.
vicunia; ‖ vigogne.
who has much seen.
common thing, common sight.
to see often; 1. not to be seen; 2. to see often one another.
visibleness, perceptibility.
visible; 1. evident, apparent; 2. apparently; 3. visibly, by the eye; 4. immensely.
obvious; ‖ good-looking.
good appearance.
evident; 1. good-looking; 2. seemingly, apparently.
to appear.
of the sight; of the kind.
aspect, view.
witness, eye-witness.
representation of an object.
a landscape.

Видъ, *sm.* le visage, la face; 1. la figure, forme; 2. air, aspect, point de vue; 3. permis, passeport *m*; 4. sorte, espèce; 5. intention, perspective *f*; 6. (**быть въ видѣ**) être en vue; 7. (**имѣть въ -дѣ**) avoir en vue; 8. (**не показывать вида**) ne faire semblant de rien; 9. (**подъ видомъ**) sous l'apparence, sous prétexte.

Видывать, *asp. mult. cм.* **Видѣть**.

Видѣніе, *sn.* la vue; ‖ vision, apparition.....

Видѣть, II.4. **увидѣть**, *va.* voir, apercevoir; 1. (—**сонъ**) faire un songe, rêver; 2. **-ся**, *vr.* se voir, se rencontrer; 3. (**съ кѣмъ**) voir, visiter.

Визгли́вый, *adj.* criard, glapissant; ‖ qui crie souvent.

Визготня́, *sf.* glapissement continuel *m*.....

Визгунъ, **-гунья**, *s.* piailleur, -euse, criard, -arde.....

Визгъ, *sm.* les cris plaintifs, glapissement *m*.....

Визжа́ніе, *sn.* le glapissement.....[pialler

Визжа́ть, II.3. **взвизгивать**, **взвизгнуть**, *vn.* crier, glapir, **визжа́ть**

визи́рство, *sn.* le vizirat.....

визи́рь, *sm.* le vizir; ‖(**верхо́вный**) grand vizir; **-ровскій**, *adj.*

Визита́торъ, *sm.* le visiteur; **-орскій**, de visiteur.....

Визита́ція, *sf.* la visite, action de visiter.....

Визи́тъ, *sm.* la visite; **-и́тный**, de visite.....

Викарій, *sm.* le vicaire, suffragant; **-рскій**, de vicaire.

Вика́рный, *adj.* suffragant, desservant.....

Вика́рство, *sn.* le vicariat, la vicairie.....

Вико́нтство, *sn.* la vicomté.....

Вико́нтъ, **-тесса**, *s.* vicomte, -esse; **-о́нтскій**, de vicomte.

Викторіа́льный, *adj.* (— **день**) l'anniversaire *m* d'une

Ви́лица, *sf. plante*, le lierre.....[victoire

Ви́лка, *sf.* 8. *dim.* **ви́лочка**, la fourchette; **-лочный**, *adj.*

Вилко́вый и **Вилко́й**, *adj.* pommé (*des choux*).....

Вилко́ъ, *sm.* 1. *dim.* **-лочекъ**, une tête de chou pommé..

Ви́лочка, *sf.* 4. *Anat.* la fourchette de l'estomac.....

Вилъ, *sm. plants*, le pied-d'alouette.....

Ви́лы, *sf. pl.* la fourche.....

Вильчура и **Вильчура**, *sf.* le vilchoura; **-урный**, *adj.*...

Вилѣзничать, **-ничество**, *s.* biaiseur, -euse.....

Вилѣніе, *sn.* le biaisement, échappatoire.....

Вилѣть, I.8. **вильнуть**, *vn.* aller et venir, courir çà et là; ‖ user de détours, tergiverser, biaiser, gauchir.

Вина́, *sf.* la cause; ‖ la faute, le tort.....

Винградъ, *sm. Artill.* le bouton de culasse; **-а́дный**, *adj.*

Виндсейль, *sm. Mar.* la manche à vent.....

Винегре́тъ, *sm.* la vinaigrette.....

Винительный, *adj. Gram.* (—**падежъ**) l'accusatif *m*...

Винить, II.1. *va.* accuser, donner tort à; ‖ **-ся**, *vr.* (**съ кѣмъ**) s'accuser, avouer son tort.

Ви́нница, *sf. sl.* la cave, le cellier.....

Винно́вка, *sf.* 3. un pique, une carte de pique.....

Винно́вый, *adj.* de pique (**съ Ви́ни**).....

Винноя́ненный, *adj.* tartareux, tartreux, de tartre....

Ви́нный, *adj.* de vin; 1. (—**ка́мень**) le tartre (*du vin* et *des dents*); 2.(—**ная ягода**) la figue sèche.

Вино́, *sn. dim.* **винцо́**, le vin; ‖ l'eau-de-vie *f*.....

Виноватый, *adj.* (**чью́**) coupable, qui a tort; 1. (**я -ватъ**) pardon, j'ai tort; 2. (**всѣхъ вина́-ва́та**) les fautes sont pour les joueurs *ou* contre les joueurs.

Винова́нникъ, **-ница**, *s.* l'auteur *m*, la cause; le fauteur.

Винова́тость, *sf.* la culpabilité.....

Винова́тый, *adj.* 1. coupable; ‖ *sm.* auteur *m*, cause *f*..

Gesicht; 1. Angesicht *n*; 2. Anblick *m*, Aussicht *f*; 3. Schein, Paß *m*; 4. Gattung; 5. Absicht *f*; 6. vor Augen seyn; 7. im Sinne haben; 8. sich nichts merken lassen; 9. dem Anscheine nach.

das Gesicht; ‖ die Erscheinung. sehen, schauen; 1. einen Traum haben, träumen; 2. einander sehen; 3. sehen, besuchen.

weinerlich; ‖ der immer winselt. das anhaltende Winseln..... Winseler, -in..... der Seufzer, das Winseln.... das Winseln, Wimmern..... wimmern, winseln, heulen.... die Vezierswürde..... der Vezier; ‖ Großvezier.... der Beschauer, Bistator..... das Durchsuchen, Bistitren... der Besuch; Bistten- (karte)... der Vicarius, Verweser..... stellvertretend, Weih-..... das Vicariat, die Verweserei.. die Vicegrafschaft..... Vicomte, -tesse (Vicegraf).... das Gedächtnißfest für erhaltene der Epheu, Eppich.....[Siege die Gabel..... Kopf-, vom Kopfkohl..... der Kohlkopf..... die Brustspitze..... der Ritterspora (Pflanze).... die Gabel, Heugabel, Mistgabel. die Wildschur..... der winkelzügige Mensch..... Schrägelaufen *n*, Umschweif *m*. schräge laufen, ausweichen; ‖ Ausflüchte machen. Ursache; ‖ Schuld *f*, Unrecht *n*. die Traube (an der Kanone).. das Kühlsegel, Luftsegel..... die Vinaigrette..... der Accusativ, Klagefall..... beschuldigen, Schuld geben; ‖ sich schuldig bekennen. der Weinkeller..... das Pik, die Pikkarte..... von Pik..... weinsteinartig..... Wein-; 1. der Weinstein; 2. die getrocknete Feige. der Wein; ‖ Branntwein.... schuldig, Unrecht habend; 1. verzeihen Sie, ich habe Unrecht; 2. versehen ist auch verspielt. Urheber, -in..... die Straffälligkeit..... schuldig; ‖ Urheber, -in.....

sight, look; 1. figure; 2. view, aspect, air; 3. permit, pass; 4. kind, species; 5. intention; 6. to be in sight; 7. to aim at; 8. to take no notice of any thing; 9. under pretence.

sight; ‖ apparition, vision. to see; 1. to dream, have a dream; 2. to see one another; 3. to see, visit. squeaking; ‖ whining. constant squeaking. squaker, squaller, whiner. squeak, squall, whine, yelp. squeaking, yelping. to squeak, whine, yelp. viziership. the vizier; ‖ grand vizier visiter, searcher. visiting, visitation. visit, attendance. vicar, suffragan. suffragan, officiating. vicariate, vicarship. viscounty, viscountship. viscount, -ntess. victory day. ivy. a fork. headed, cabbage. a head of cabbage. breast-bone. field lark-spur. pitch-fork. fur great coat. shuffler, shifter. shuffling, shifting. to shuffle, flinch; ‖ to use shifts, evade. cause; ‖ fault, wrong. button, cascabel. wind-sail. veal with vinegar-sauce. the accusative case. to accuse, decide against: ‖ to blame one's self. wine-cellar, wine-vault. a spade. spade, of spades. tartarous, tartaric. of wine, winy; 1. tartar; 2. a dried fig. wine; ‖ brandy. culpable, in fault; 1. I am in the wrong; 2. he who makes a mistake loses. cause, author. culpability, guiltiness. culpable; ‖ cause, origin.

Вино-ро́нный, *adj.* propre à la fabrication de l'eau-de-vie.
–гра́дарь, *sm.* le vigneron.
–гра́дина, *sf.* un grain de raisin.
–гра́дникъ, *sm.* и -гра́дье, *sn.* une vigne.
–гра́дъ, *sm. planta*, la vigne; 1. le raisin, les raisins; ‖ -а́дный, *adj.*; 2. (-ная ягода) un grain de raisin.
–дѣліе и -дѣлье, *sn.* la vinification; ‖ l'œnologie *f.*
–куре́ніе, *sn.* la fabrication de l'eau-de-vie.
–куре́нный и -ку́рный, *adj.* de distillation.
–ку́рня, *sf.* 4. (и -ку́рный заводъ) la distillerie.
–ку́ръ, *sm.* le distillateur d'eau-de-vie.
–мѣръ, *sm.* l'œnomètre *m.*
–пи́тіе, *sm.* l'usage *m* du vin.
–продавецъ и -торго́вецъ, *sm.* 1. le marchand de vins.
–торго́вля, *sf.* le commerce de vins.
–чѣрпій, *sm.* 1. и -чѣрпій, l'échanson *m.*
Виноска́зіе, *sn.* l'argument *m*, la preuve, cause.
Виноска́зность, *sf.* la causalité.
Виноска́зный, *adj.* causal, causatif, montrant la cause; ‖ (– союзъ) *Gram.* la conjonction causative.
Винтарня, *sf.* и -тѣ́вель, *sm.* outil *m* à faire des vis.
Винтить, II 8. вѣнчивать, *va.* visser, faire entrer une vis.
Винтова́льный, *adj.* (-ное ружьё) un fusil rayé, fusil canneté; ‖ (-ная доска) la filière à vis.
Винтова́льня, *sf.* 4. la filière à vis.
Винтова́ть, I. 2. за-. *va.* carabiner, canneler, rayer; ‖ *en.* montrer son agilité, caracoler.
Винто́вка, *sf.* 3. *dim.* -то́вочка, la carabine; -вочный, *adj.*
Винтообра́зный, *adj.* -но, *adv.* en spirale.
Винтъ, *sm. dim.* вѣнтикъ, la vis; -тово́й, de vis; 1. (-вой пароходъ) le pyroscaphe à hélice *s*; (-вой паровозъ) le filet d'une vis; 2. (-ва́я лѣнія) *Géom.* la spirale.
Винчіе, *sn.* le visage, action de visser *f*.
Винчура, *cм.* Вильчура. ‖ Виріять и Вирія́ть, Винъ-тра́пецъ, *sm.* 1. *Mar.* la lisse de hourdi.
Вѣнки, *sf. pl.* le pique (*dans les cartes*); -нко́вый, *adj.*
Винье́тка, *sf.* 3. la vignette.
Вѣра, *sf. vi.* une amende pécuniaire; -рный, d'amende.
Вѣрникъ, *sm. ri.* le percepteur des amendes.
Виртуо́зъ, -о́зка, *s.* un ou une virtuose.
Вѣрша, *sf. vi.* la rime; ‖ le vers rimé.
Вѣрь, *sm.* le tournant, tourbillon, gouffre.
Висекри́лка, *sf.* 3. *insecte*, la raphidie.
Вислоухій, *adj.* à longues oreilles, à oreilles pendantes; ‖ *sm. pop.* le paresseux, lendore.
Вѣсный, *adj.* pendant, suspendu.
Висму́тъ, *sm.* le bismuth; -товый, de bismuth.
Вѣснуть, III. 1. *vn.* se tenir à, ne pas quitter.
Високо́съ, *sm.* le bissexte, jour intercalaire; -ко́сный, *adj.* ‖ (-ный годъ) l'année bissextile *f*.
Висо́къ, *sm.* 1. *dim.* висо́чекъ, la tempe; 1. touffe de cheveux à la tempe; 2. -со́чный, des tempes, temporal.
Виссо́съ и Висъ, *sm.* le byssе; -сный, de byssе.
Вистова́ть, I. 2. *vn.* (*кому*) faire whist à.
Вистъ, *sm.* le whist; ‖ (идти въ —) faire whist.
Висѣлица, *sf.* 4. la pendeloque; ‖ stalactite de glace.
Вѣсѣлка, *sf.* le gibet, la potence; -лочный, de gibet.
Висѣлка, *sf.* 3. un bâton à suspendre.
Вѣсѣльникъ, -ница, *s.* un pendu; ‖ pendard, -arde.
Висѣніе, *sn.* la suspension, état *m* d'une chose suspendue.

zum Branntweinbrennen dienend
der Winzer, Weingärtner.
die Weinbeere.
der Weinberg, Weingarten.
die Weinrebe; 1. Weintraube; 2. eine Weinbeere.
die Weinbereitung; ‖ Weinkunde.
das Branntweinbrennen
zum Branntweinbrennen dienend
die Branntweinbrennerei.
der Branntweinbrenner.
der Weinprüfermesser.
das Weintrinken.
der Weinhändler.
die Weinhandlung.
der Mundschenk.
die Beweisführung, der Beweis.
die Ursächlichkeit, Causalität.
die Ursache anzeigend; ‖ das ursächliche Bindewort.
das Schraubenzeug.
schrauben, einschrauben.
die gerieffelte od. gezogene Büchse; ‖ das Schraubeneisen.
das Schraubeneisen.
riefeln, ziehen; ‖ herumstreifen, sich tummeln, plankern.
gezogene Büchse *f*, Carabiner *m*.
schneckenförmig, spiralförmig.
die Schraube; 1. das Schraubendampfschiff; 2. der Schraubengang; 3. die Spirallinie.
das Schrauben, Einschrauben.
cм. Верёлъ.
der Heckbalken.
das Pik, die Schippen *pl.*
der Stock, Buchdruckerstock.
die Geldstrafe.
der Einsammler der Geldstrafen.
Virtuose, -osin.
der Reim; ‖ Vers.
der Strudel, Wirbel.
die Kameelfliege.
langflügig, mit hängenden Ohren; ‖ die Schlafmütze.
hängend, gesunken.
der Wismuth, Aschgrau.
einem nicht von der Seite gehen.
der Schalttag, eingeschalteter Tag; ‖ das Schaltjahr.
die Schläfe, der Schlaf; 1. die Schlafhaare *pl.*; 2. Schlaf.
der Byssus, feine Leinwand.
mit einem gehen od. spielen. [hen
das Wistspiel; ‖ mit einem ge
die Locke; ‖ der Eiszapfen.
der Galgen.
der Stock um daran zu hängen.
der Gehenkte; ‖ Galgenschelm.
das Hängen, Schweben.

distillatory.
a vine-dresser.
a grape.
vineyard.
vine, grape-vine; 1. grapes; 2. a grape.
wine-making; ‖ œnology.
distillation of brandy.
distillatory.
brandy-distillery.
brandy-distiller.
œnometer.
use of wine.
wine-merchant, vintner.
wine-trade.
a cup-bearer.
cause, argument, proof.
causality.
causal, showing the cause; ‖ a causal conjunction.
screw-plate.
to screw, worm.
a rifle-barreled gun; ‖ a screw-tap.
screw-tap.
to screw, worm, rifle (*a gun*); ‖ to caracole.
rifle, rifle-barreled gun.
spiral: -ly.
screw; 1. the screw-steamer; 2. thread *or* worm of a screw; 3. the spiral.
screwing.

wing-transom.
spades (*at cards*).
vignette, floarish.
fine, penalty.
collector of the fines.
a virtuoso.
rhyme; ‖ verse.
whirlpool.
raphidia.
flap-eared, long-eared; ‖ drowsy fellow, humdrum.
hanging, pendent.
bismuth; *adj.* bismuthal.
to depend, hang on.
intercalary day; ‖ bissextile year, leap year.
a temple; 1. temple-lock, curl, ringlet; 2. temporal.
byssus.
to play with at boston.
whist; ‖ to play with.
pendant, bob; ‖ icicle.
gallows, gibbet.
a clothes' horse.
a hanged man; ‖ rascal.
hanging, suspension.

Висѣ́ть, II.6. *vn.* pendre, être suspendu; 1. menacer, être imminent; 2. surplomber, incliner; 3. (на волоскѣ́ или на ни́точкѣ) ne tenir qu'à un fil.
Висѣ́чій, *adj.* pendant, suspendu; 1. (— замо́къ) le cadenas; 2. (— мостъ) le pont suspendu.
Витали́ще, *sn. sl.* le refuge, asile, gîte.....
Витальница, *sf. sl.* le logis, appartement.....
Витáть, I.1. *vn.* séjourner, s'arrêter; || se percher.....
Ви́твина, *sf.* la verge, branche.....
Витóйка, *sf.* 4. un cordon de fil d'archal.....
Ви́тень, *sm.* 1. un long fouet.....
Витильни́къ, *sm.* le réglet (*des menuisiers*).....
Витни́къ, *sn.* une barque en usage sur le Niémen.....
Ви́тіе или Витьё и Вúніе, *sn.* action de tordre.....
Витіева́тость, *sf.* l'éloquence *f*.....
Витіева́тый, *adj.* disert, éloquent; -то, -quemment....
Витíйственный, *adj.* plein d'éloquence, éloquent.....
Витíйство, *sn.* l'éloquence *f*, l'art oratoire *m*.....
Витíйствовать, I.2. *vn.* parler en orateur.....
Витія и Ви́тія, *sm.* un orateur; -íйскій, d'orateur.....
Витóкъ, *sm.* 1. une carte à pelotonner du fil.....
Витри́на, *sf.* la vitrine.....[quelin
Витýшка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le toron; || sorte de cra-
Вить, **вить**, *va. irr.* tordre, tortiller; 1. dévider, mettre en peloton; 2. (гнѣздо́) faire un nid; 3. -ся, *vr.* se tordre; 4. s'entortiller; 5. se replier, se tortiller; 6. planer, voler; 7. *fig.* tourner autour, caresser.
Ви́тязь, *sm.* le guerrier, chevalier, palatin, héros.....
Вихáть, I.1. **вихнýть**, *va.* ôter d'une place.....
Вихлúй, *sm. pop.* le lourdaud, balourd.....
Вихлúть, I.3. *vn. pop.* marcher négligemment.....
Вихóрь, *sm.* 1. *dim.* -хорóкъ, *sm.* épi de cheveux, toupet *m*.
Ви́хорь, *sm.* 1. и **Вихрь**, le tourbillon; -орный, de tourbillon; || (ви́хремъ) *adv.* avec impétuosité.
Вихрéдъ, *sm. Anat.* le coccyx; -едóвый, coccygien....
Ви́ца, *sm. dim.* ви́чка, osier, hart, lien d'osier *m*.....
Вице-адмирáлъ, *sm.* le vice-amiral (*3e cl.*).....
—губернáторъ, *sm.* le vice-gouverneur.....
—дирéкторъ, *sm.* le vice-directeur.....
—кáнцлеръ, *sm.* le vice-chancelier.....
—кóнсулъ, *sm.* le vice-consul.....
—королъ и Вицерóй, *sm.* le vice-roi.....
—мундúръ и Вицемундúръ, *sm.* petit uniforme, petite
—президéнтъ, *sm.* le vice-président.....[tenue
Ви́шенникъ и Вишнúкъ, *sm.* une cerisaie.....
Ви́шенный, *adj.* de cerise; || (-ное дéрево), le cerisier..
Ви́шенье, *sn. coll.* des cerisiers *m*; || des cerises *f*.....
Вишнёвка, *sf.* liqueur *ou* eau de cerise *f*.....
Ви́шневый, *adj.* rouge cerise, de couleur cerise.....
Ви́шня, *sf.* 4. *dim.* ви́шенка, *arbre*, le cerisier; 1. la cerise; 2. (— жидóвская) *plante*, l'alkékenge *m*.
Вишь, *pop.* (*pour* ви́дишь) vois, voyez, voilà.....
Віóла, *sf.* l'alto *m*, la viole.....
Віолúстъ, *sm.* l'altiste *m*, le joueur d'alto.....
Віолончелúстъ, *sm.* le violoncelliste.....
Віолончéль, *sf.* le violoncelle.....
Вкáпываніе, *sn.* action d'enfoncer dans la terre.....
Вкáпывать, I.1. **вкопáть**, *va.* enfouir, enterrer; 1. enfoncer en terre (*des pieux*); 2. -ся, *vr.* s'enfouir, s'enfoncer; 3. être enfoui, être enterré.

hangen, aushangen; 1. ſchweben, drohen; 2. hängen; 3. nur an einem Haare hängen.
hangend; 1. das Vorhängeſchloß; 2. die Hängebrücke.
der Zufluchtsort.....
das Zimmer, die Wohnung....
einkehren, wohnen; || ſitzen..
die Ruthe, Gerte.....
das Stückchen gedrehten Draht
eine lange Peitſche.....[tes
der Winkelhaken.....
eine Barke auf dem Niemen...
das Winden, Flechten.....
die Beredſamkeit, Redekunſt...
beredt, redneriſch.....
voll Beredſamkeit.....
die Beredſamkeit, Wohlredenheit.
zierlich reden.....
der Redner.....
der Wickel.....
der Glaskaſten.....
die Schnur; || eine Art Backwerk.
drehen, winden; 1. aufwickeln; 2. ein Neſt machen; 3. ſich drehen; 4. ſich winden; 5. ſich krümmen; 6. hoch fliegen; 7. ſchmeicheln.
der Held, Krieger.....
bewegen, erſchüttern.....
ein plumper Menſch.....
ſchlendern.....
der Schopf, Haarſchopf.....
der Wirbelwind; || mit Ungeſtüm, mit Heftigkeit.
das Steißbein, Schwanzbein..
die Weide, das Weidenband..
der Viceadmiral.....
der Vicegouverneur.....
der Vicedirector.....
der Vicekanzler.....
der Viceconſul.....
der Vicekönig.....
die kleine Uniform.....
der Vicepräſident.....
der Kirſchengarten.....
Kirſchen-; || der Kirſchbaum..
die Kirſchbäume; || Kirſchen *pl.*
der Kirſchwein, das Kirſchwaſſer.
Kirſchfarben.....
der Kirſchbaum; 1. die Kirſche; 2. Judenkirſche (Pflanze).
ſieh da, dort iſt.....
die Altviole, Bratſche.....
der Altviolenſpieler.....
der Violoncelliſpieler.....
Violoncell, Cello *n*, Baßgeige *f*.
das Vergraben, Eingraben...
vergraben, verſcharren; 1. eingraben; 2. ſich vergraben; 3. eingegraben werden.

to hang, be suspended; 1. to impend; 2. to hang, incline; 3. to hold only by a thread.
hanging, pendent; 1. a padlock; 2. suspension bridge.
refuge, abode.
room, lodging.
to live, lodge; || to roost.
a twig, withe.
string of plaited wire.
a long whip.
square, rule.
a bark on the Niemen.
twining, plaiting, weaving.
eloquence.
eloquent; -ly.
oratorical, eloquent.
eloquence, oratory.
to be eloquent, declaim.
orator, declaimer.
card for winding thread on.
show-glass.
a strand; || coil (*a pastry*).
to twine, plait; 1. to wind; 2. to build (*a nest*); 3. to twine
4. to coil, wind; 5. to curl, whirl; 6. to soar; 7. to fawn.
knight, knight-errant, hero.
to move.
a saunterer.
to saunter, reel.
a tuft of hair.
whirlwind, tornado; || impetuously, vehemently.
coccyx, os coccygis.
a withe.
vice-admiral.
vice-governor.
vice-director.
vice-chancellor.
vice-consul.
vice-king, viceroy.
undress.
vice-president.
cherry-orchard.
cherry; || a cherry-tree.
cherry-trees; || cherries.
cherry-brandy.
cherry, cherry-coloured.
cherry-tree; 1. cherry; 2. winter-cherry, alkakengi.
look, see there, there is.
viol, tenor violin.
violist.
violoncellist.
violoncello, bass-viol.
digging in, burying.
to dig in, bury; 1. to drive (*stakes*); 2. to bury one's self; 3. to be dug in.

Вкла́дка, *ou.* и **Вкла́ска**, *sf.* action de rouler dedans..
Вкла́дывать, вложи́ть и вкла́тать, *va.* rouler dedans; ‖ (-тя́ть въ уби́токъ) causer du préjudice.
Вклю́чивать, включи́ть, *va.* faire entrer, remplir en pompant.
Вкида́ть, вки́нуть, *va.* jeter dedans.....
Вкла́дка, *sf.* action de mettre dedans.....
Вкладно́й, *adj.* propre à être mis dedans.....
Вкла́дный и -а́дочный, *adj.* de donation; ‖ de dépôt..
Вкла́дчикъ,-чица, *s.* donateur,-trice; ‖ déposant,-ante.
Вклад, *sm.* la donation; ‖ le dépôt, argent déposé....
Вкла́дывать, вложи́ть и вложи́ть, *va.* placer, mettre dedans; ‖ -ся, *vr.* être placé dedans, entrer.
Вклёпать, вклепа́ть, *va.* coller dedans.....
Вклёпка, *sf.* action de coller; ‖ chose collée dedans...
Вклёпываться, вклепа́ться, *vr.* (*so что*) vouloir s'arroger, s'approprier; ‖ (*съ кого*) prendre pour un autre.
Вклика́ть и вклика́ть, *va.* appeler dedans.
Включа́ть, включи́ть, *va.* insérer, mettre dans; 1. -ся, *vr.* être inséré, être mis au nombre de; 2. (включа́я) y compris, en y comprenant.
Включе́ние, *sm.* insertion, intercalation *f*.....
Включи́тельный, *adj.* inclusif; -но, -ivement.....
Вкова́ривать, вкова́ть, *va.* froisser en emballant..
Вкова́ть, вкова́ть, *va.* forger dans.....
Вкола́чивать, вколоти́ть, *va.* cogner dans, enfoncer...
Вкока́ть, вкоко́ть, *va.* faire entrer en serrant.....
Вкоко́ть и **Вкоро́мь**, *adv.* entièrement, de fond en comble.
Вкопа́ние, *sm.* и **Вкопка**, *sf.* action d'enfouir.....
Вкопа́нный, *part.* enfoui, enterré, enfoncé; ‖ (сидѣть какъ —) être cloué sur sa chaise (*см.* **Вка́пывать**).
Вкопа́ть, *va.* *см.* **Вка́пывать**. ‖ **Вкоро́мь**, *adv.* *см.*
Вкорени́ние, *sm.* action d'inculquer, insinuation *f*.....
Вкорени́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui inculque....
Вкорени́тельный, *adj.* propre à inculquer.....
Вкорени́ть, вкореня́ть, *va.* inculquer, imprimer; ‖ -ся, *vr.* s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner.
Вскоротѣ, *adv.* bientôt, dans peu.....[et à travers
Вкось, *adv.* obliquement, de biais; ‖ (— и вкривь) à tort
Вкра́дчивость, *sf.* le caractère insinuant.....
Вкра́дчивый, *adj.* insinuant, qui sait s'insinuer.....
Вкра́дываться, вкра́сться, *vr.* se glisser furtivement, se glisser, s'introduire; ‖ *fig.* s'insinuer.
Вкра́пать, вкропа́ть, *va.* ajouter une pièce en coupant.
Вкра́тцѣ, *adv.* brièvement, succinctement, en abrégé..
Вкрив, *adv.* de biais, de travers (*см.* **Вкось**).....
Вкругъ, *prép. gén.* autour de, à l'entour de.....
Вкругъ, *adv.* trop près, trop vite; ‖ à la hâte.....
Вкрыва́ть, вкры́ть, *va.* fixer en dedans.....
Вкупа́ться, вкупи́ться, *vr.* acheter le droit d'entrée....
Вкупъ, *sm.* le prix d'admission; -ной, *adj.*.....
Вкусѣ, *adv.* ensemble, de concert.....
Вкусность, *sf.* la délicatesse, saveur agréable.....
Вкусный, *adj.* 1. exquis, savoureux, délicat; -но, -tement.
Вкусъ, *sm.* le goût, la savour; ‖ *fig.* le genre, style, la manière; -ccовый, du goût.
Вкушать, I.1. вкусить, II.6. *va.* goûter, savourer (*prop.* et *fig.*); ‖ (-сить смерть) mourir, décéder.
Вкушение, *sm.* action de goûter; ‖ la jouissance.....
Влага, *sf.* humeur; ‖ humidité, moiteur *f*.....
Влагалище, *sm.* le fourreau; ‖ la bourse; -ищный, *adj.*

das Einschroten, Einschieben..
einschroten, hineinwöllen; ‖ einen in Schaden bringen.
einpumpen.....
hineinwerfen.....
das Einlegen.....
was eingelegt werden kann...
Schenkungs-; ‖ deponirt.....
Schenker; ‖ Hinterleger, -in..
die Schenkung; ‖ Hinterlage.
einlegen, einstecken; ‖ eingelegt werden, hineingehen.
einkleben, einleimen.....
das Einkleben; ‖ das Eingeleimte.
sich etwas anmaßen; ‖ für einen Andern ansehen.
hineinrufen.....
einschließen, mit beifügen; 1. eingeschlossen werden; 2. eingeschlossen, mit Inbegriff.
die Einschließung, der Einschluß.
einschließlich, mit begriffen...
unvorsätzlich einlegen.....
einschmieden.....
einschlagen, einrammeln.....
einzwängen.....
gänzlich, ganz und gar.....
das Eingraben.....
eingegraben, vergraben; ‖ stets wie angenagelt sitzen.

Вкоренъ.
die Einprägung, Einwurzelung.
der od. die Einprägende.....
einschärfend, eingebend.....
einprägen, einschärfen; ‖ einwurzeln, sich einprägen.
bald.....
schräge, schief; ‖ in den Tag hinein.
die Einschmeichelung.....
einschmeichelnd.....
sich hineinstehlen, sich einschleichen; ‖ sich einschmeicheln.
zuschneiden, einnähen.....
kurz, mit wenig Worten.....
schief, in die Quere.....
rund um, rund herum.....
drall, zu fest; ‖ in der Eile..
befestigen, stärken.....
sich einkaufen.....
das Einkaufsgeld.....
zusammen.....
die Schmackhaftigkeit.....
schmackhaft; mit Geschmack...
der Geschmack; ‖ der Styl, die Manier (in der Malerei).
kosten, genießen, schmecken; ‖ sterben, verscheiden. [nuß
das Kosten, Schmecken; ‖ der Ge
die Feuchtigkeit; ‖ Nässe.....
die Scheide; ‖ der Beutel...

rolling in, bowling in.
to roll in, bowl in; ‖ to do a prejudice to.
to pump in.
to cast in, throw in.
laying in, putting in.
that can be put in.
of donation; ‖ deposited.
donor; ‖ depositor.
donation; ‖ deposit money.
to lay in, put in; ‖ to be laid in.
to glue in, paste in.
gluing in; ‖ piece glued in.
to arrogate, usurp; ‖ to claim acquaintance.
to call in.
to include, insert, inclose; 1. to be included, be inserted; 2. including, comprising.
inclosure, insertion.
inclusive; -ly.
to tumble in, jumble in.
to forge in, weld in.
to knock in, drive in.
to jumble in, squeeze in.
totally, wholly.
digging in, burying.
dug in, buried; ‖ to be nailed to one's chair.

inculcation, insinuation.
inculcator.
impressive.
to inculcate, impress; ‖ to be inculcated, be inspired.
soon, before long.
obliquely, aslope; ‖ at random.
insinuating character.
insinuating, insinuative.
to steal in, slink in, creep in; ‖ to insinuate one's self.
to cut in, fit in.
briefly, succinctly, in short.
aslope, aslant.
around, round about.
tightly, stiffly; ‖ quickly.
to strengthen, fasten in.
to purchase one's admission.
price of admission.
conjointly, together.
tastefulness, tastiness.
tasty, savoury, tasteful; -ly.
taste, savour; ‖ style, taste, manner.
to taste, taste of, relish; ‖ to die, decease. [ment
tasting, relishing; ‖ enjoyhumour; ‖ humidity, moisture.
sheath, case; ‖ purse.

Влага́ть, вложи́ть, *va.* mettre, placer dans, 1. *fig.* suggérer; 2. **-ся**, *vr.* être mis, être placé dans.
Влагоме́ръ, *sm.* l'hygromètre *m*.....
Влады́ть, *cм.* **Владѣть**. || **Владѣть**, *cм.* **Влады́ть**.
Влады́ка, *sm.* le seigneur, maître; || (*titre du haut clergé*); || **-чествій**, de seigneur, de maître.
Влады́чество, *sm.* domination, puissance *f*, empire *m*...
Влады́чествованіе, *sm.* la domination.....
Влады́чествовать, I.2. *vn.* dominer, régner.....
Влады́чица, *sf.* la souveraine; || la Ste Vierge.....
Влады́чній, *adj.* (прѣдній) la fête de Notre-Seigneur.
Владѣлецъ, *sm.* 2. *f.* **-лица**, possesseur, le ou la propriétaire, détenteur, **-trice**; **-льческій**, *adj.* de pos-
Владѣніе, *sm.* la possession; || le domaine, état. [sesseur
Владѣнная, *adj. sf.* le titre de possession.....
Владѣтель, -ница, *s.* souverain,- aine; seigneur, prince régnant; || possesseur, propriétaire, maître *m*.
Владѣтельный, *adj.* régnant, suzerain.....
Владѣтельствовать, I.2. *vn.* régner, dominer.....
Владѣть, I.4. *va.* (чѣмъ) dominer, gouverner; 1. posséder; 2. faire usage de, manier.
Влажнвать, влади́ть, *va.* ajuster, emboîter.....
Влажить, II.2. **увлажить**, *va.* humecter.....
Влажность, *sf.* la moiteur, humidité.....
Влажный, *adj.* 1. humide, moite; **-но**, avec humidité...
Вламываться, вломи́ться, *vr.* (*со чмо*) entrer avec effraction, entrer par force, forcer la porte.
Вла́сно, *adv. pop.* de même, exactement.....
Властвованіе, *sm.* la domination, le gouvernement.....
Властвовать, I.2. *vn.* régner, dominer.....
Властели́нъ, *sm.* le potentat, souverain; **-нскій**, *adj.*..
Власти́тель, -ница, *s.* maître,-esse; souverain,-aine; || **-ельскій**, *adj.* de maître; **-ски**, en maître, impérieuse-
Властѝтельство, *sm.* la souveraineté.....[ment
Вла́стный, *adj.* 1. maître, qui a le pouvoir d'agir.....
Властолюбе́ц, *sm.* 1. *f.* **-бица**, ambitieux-,euse....:.
Властолюби́вый, *adj.* ambitieux; **-во**, **-еusement**.....
Властолю́біе, *sm.* l'ambition *f* la passion du pouvoir...
Власть, *sf.* pouvoir *m*, autorité, puissance *f*; 1. *fig.* ascendant, empire *m*; 2. *pl.* **-сти**, *Théol.* les Puissances *f*; 3. (**въ чьей власти**) à la merci de qqu'un.
Влась, *sm. sl.* **Власа́тый, Власно́й**, *adj. cл.* **Во́лосъ, Власяни́ца**, *sf.* le cilice, la haire; **-ни́чный**, *adj.*.....
Влачи́ть, II.2. *va.* tirer, traîner (*cм.* **Влещь**).....
Вла́ять, I.2. *va. sl.* agiter, soulever; || **-ся**, *vr.* être agité.
Влезти́, влѣзти́, *vn.* voler dedans.....
Влеченіе, *sm.* la traction; || *fig.* inclination.....
Влечь и Влещь, влекі́ть, *va. irr., sup. indéf.* **Влачи́ть**, II.2. tirer, traîner; 1. *fig.* attirer, entraîner; 2. **-ся**, *vr.* être tiré; 2. se tirer, se traîner.
Вливáть, I.1. *и sl.* **Влія́ть**, I.2. **влить**, *va.* verser dans, infuser; 1. *fig.* inspirer, suggérer, inculquer; 2. **-ся**, *vr.* être versé dans; 2. se jeter, se décharger dans.
Влія́ніе, *sm.* embouchure *f* (*d'un fleuve*); || *fig.* influence *f*.
Влія́тельный, *adj.* influent, qui a de l'influence.....
Вложе́ніе, *sm.* action de mettre dans, insertion *f*; || (**письмо́ со -ніемъ**) une lettre chargée.
Вложи́ть, *cм.* **Влагать** и **Вкладывать**. || **Вложи́ться**,
Ла́во и Вла́вѣ, *adv.* à gauche, du côté gauche.....
Влѣзáніе, *sm.* action de grimper dans, action d'entrer..

einlegen, einstecken; 1. einflößen; 2. eingelegt werden. [m
Hygrometer, Feuchtigkeitsmesser
der Herrscher, Herr; || (Titel der hohen Geistlichkeit).
die Herrschaft, höchste Gewalt.
die Beherrschung, Regierung..
herrschen, beherrschen....[frau
die Beherrscherin; || heil. Jungfrau
das Fest des Herrn.....
Besitzer, Inhaber, Eigenthümer, -in; der Gutsherr.
Besitz *m*, Besitzung *f*; || Gebiet *n*.
die Besitzungsschrift.....
Beherrscher, Regent, -in; || Besitzer, Inhaber, -in.
herrschend, regierend.....
regieren, herrschen.....
regieren, beherrschen; 1. besitzen; 2. gebrauchen, bewegen.
anpassen, einfügen.....
befeuchten.....
die Feuchtigkeit.....
feucht; mit Feuchtigkeit.....
einbrechen, gewaltsam hineinbringen, die Thür aufsprengen.
eben so.....
die Herrschaft, Regierung.....
herrschen, regieren.....
der Beherrscher.....
Herr, Regent, Herrscher, -in; || gebieterisch.
die Regierung, Herrschaft....
Gewalt ob. Macht habend, frei.
der ob. die Herrschsüchtige....
herrschsüchtig.....
die Herrschsucht.....
die Macht, Gewalt, Gehörde; 1. der Einfluß; 2. die Mächte *pl*; 3. in jemands Willkür.
Волосяно́й и Волосно́й.
das härene Hemd, Bußkleid..
ziehen, schleppen.....[werden
in Bewegung setzen; || bewegt
einfliegen, hineinfliegen.....
das Ziehen; || die Neigung..
ziehen, schleppen; 1. hinreißen, fortreißen; 2. gezogen werden; 3. sich schleppen.
eingießen, einschenken; 1. einprägen, einschärfen; 2. eingegossen werden; 3. sich ergießen.
die Mündung; || der Einfluß.
einflußreich, einwirkend.....
das Einlegen; || ein mit Geld beschwerter Brief.
cм. **Вламываться.**
links; zur linken Hand.....
das Einsteigen.....

to put in; 1. to suggest; 2. to be put in.
a hygrometer.
lord, master, sovereign; || (*a title of the high clergy*).
dominion, sovereignty.
domination.
to dominate, reign.
sovereign; || the holy Virgin.
the Lord's day.
owner, possessor, holder, proprietor.
possession; || dominion, territory.
the title-deed. [tory
a ruler, governor, reigning prince; || owner, proprietor.
reigning, ruling.
to reign, rule, bear sway.
to reign, rule; 1. to possess; 2. to make use of.
to fit in.
to moisten.
humidity, moisture.
humid, moist, damp; -ly.
to break in, break open, to force open a door.
particularly, exactly.
domination, reign.
to reign, rule.
dominator, lord, sovereign.
lord, sovereign, arbiter; || sovereign's; lordly.
dominion, sovereignty.
who has his free will.
an ambitious man *or* woman.
fond of power, ambitious; -ly.
love of power, ambition.
power, authority, dominion; 1. ascendency; 2. Powers *pl*; 3. to the mercy of one.
hair cloth.
to trail, train, draw.
to agitate, raise; || to rise.
to fly in. [tion
trailing, training; || inclina-
to trail, train, draw; 1. to carry away, attract; 2. to be trailed; 3. to crawl.
to pour in, infuse, instil; 1. to inspire, suggest; 2. to be infused; 3. to flow in.
mouth (*of river*); || influence.
influential.
putting in, inclosure; || a letter containing money.
to the left; on the left.
climbing in, creeping in.

Влюбáть, влюбúть, *va.* s'introduire, entrer; ‖ (*se xoió*) *pop.* deviner les pensées de quelqu'un.
Влюпúть, влюпáть, *va.* coller en dedans; ‖ (-нúть зюбúну хлúну) appliquer *ou* flanquer un soufflet à.
Влюпок, *sm.* 1. chose collée en de dans.....
Влюблéнный, *adj.* (*se xoió*) amoureux, épris de.....
Влюбúть, влюбúть, *va.* readre amoureux; ‖ -ся, *vr.* (*se xoió*) s'amouracher, devenir amoureux de.
Влюбчúвость, *sf.* complexion amoureuse.....
Влюбчúвый, *adj.* d'une complexion amoureuse.....
Влюпать, *va. parf.* frapper, appliquer; 1. -ся, *vr.* être appliqué; 2. (*se xoió*) s'amouracher de.
Вмазка, *sf.* action de fixer dedans avec un ciment.....
Вмазывать, вмазать, *va.* fixer avec un ciment.....
Вмáнивать, вмáнить, *va.* attirer dans.....
Вмотáть, вмотáть, *va.* entrelacer en dévidant.....
Вмочáть, L1. вмочúть и вмокнýть, *va.* balayer dans.....
Вмочáть, L1. вмотáть, IL5. и вмочнýть, *va.* jeter dans; 1. -ся, *vr.* être jeté dans: 2. se jeter dans.
Вмочь, *adv.* en un clin d'œil, en moins de rien.....
Вмочúть, вмочь (*fut.* вомну), *va.* presser dedans.....
Вмúнение, *sm.* l'imputation; ‖ action de suppléer *f*.....
Вмúнить, вмúнять, *va.* imputer à; 1. compter, mettre en compte pour; 2. imposer, infliger; 3. -ся, *vr.* être imputé à; 4. être compté pour.
Вмúстилище, *sm.* le réceptacle, dépôt.....[capacité
Вмúстимость, *sf.* la capacité; ‖ (мúра -сти) mesure de
Вмúстúтельный, *adj.* vaste, spacieux; ‖ (— знак, знáк -ки) *Gram.* la parenthèse.
Вмúстúтельность, *sf.* la capacité; ‖ *Mar.* le port, tonnage.
Вмúстный, *adj.* 1. décent, convenable; -но, -ment.....
Вмúсто, *prép. gén.* au lieu de, à la place de, pour; ‖ (— тогó чтóбы) au lieu de, loin de.
Вмúсть, *adv.* ensemble, conjointement.....
Вмúшáтельство, *sn.* intervention, immixtion *f*.....
Вмúшивать, вмúшать, *va.* mettre dans la pâte.....
Вмúшивать, вмúшáть, *va.* mêler, mélanger dans; 1. *fig.* impliquer; 2. -ся, *vr.* s'immiscer, s'ingérer, intervenir.
Вмúщать, вмúстить, *va.* (*se vins*) mettre *ou* placer dans; 1. (*se vins*) contenir, renfermer; 2. -ся, *vr.* être inséré; être placé dans; être contenu, tenir dans.
Вмúщéние, *sn.* action de mettre dans, insertion *f*.....
Вначáлé, *adv.* au commencement, d'abord.....[dain
Внезáпно и -нáну, *adv.* à l'improviste, inopinément, sou-
Внезáпность, *sf.* la soudaineté.....
Внезáпный, *adj.* inopiné, soudain, subit.....
Внесéние, *sn.* action de porter dans; ‖ le payement.....
Внизу и Внизъ, *adv.* en bas, par en bas.....
Вникáние, *sn.* action d'approfondir, investigation *f*.....
Вникáтельный, *adj.* observateur, investigateur.....
Вникáть, вникнýть, *vn.* approfondir.....
Вниманíе, *sn.* attention; ‖ considération *f*, égard *m*.....
Внимáтельность, *sf.* caractère attentif *m*, attention *f*..
Внимáтельный, *adj.* 1. attentif; -но, -ivement.....
Внимáть, внять (*fut.* вонмý), *va.* (*vinú*) écouter; ‖ exaucer
Внóвь, *adv.* de nouveau, de rechef.....
Внóвь, *adv.* depuis peu, récemment.....
Вносúть, IL6. внестú, *va.* porter dans; :. insérer, inscrire, enregistrer, immatriculer; 2. payer, verser; 3. -ся, *vr.* être inséré, être enregistré; être payé.

einsteigen, hineinklettern; ‖ einen erforschen, ergründen.
einlöthen, einkleben; ‖ einem eine Ohrfeige geben.
die eingelöthete Sache.....
in jemanden verliebt.....
verliebt machen; ‖ sich in jemanden verlieben.
die Verliebtheit.....
verliebt, von verliebter Natur.
versetzen; 1. versetzt werden; 2. in einen verliebt werden.
das Einkitten, Einschmieren...
einkitten, einsetzen.....
anlocken.....
unter einander wickeln.....
hineinfegen, hineinkehren.....
einwerfen; 1. eingeworfen werden; 2. sich hineinwerfen.
in einem Augenblicke.....
einstampfen, eintreten.....
das Anrechnen; ‖ Ersetzen...
beimessen, anrechnen; 1. zurechnen; 2. auflegen; 3. angerechnet werden; 4. zugerechnet
das Behältniß.....[werden
der Raum; ‖ das Hohlmaß..
geräumig, weit, weitläufig; ‖ die Klammer, Parenthese ( ).
die Räumlichkeit; ‖ Ladungsfähigkeit
anständig, zweckmäßig. [zeit
statt, anstatt, für; ‖ anstatt zu, anstatt ob. statt daß.
zusammen, mit einander, zugleich
die Einmischung.....
einkneten.....
mischen, vermischen, mengen; 1. verwickeln; 2. sich einmischen.
einlegen, einschalten, einrücken; 1. enthalten, fassen; 2. eingelegt werden; Raum haben, eingehen.
das Einsetzen, Einrücken.....
anfangs, von Anfang an....
plötzlich, unvermuthet.....
die Plötzlichkeit.....
unverhofft, plötzlich.....
das Eintragen; ‖ die Einzahlung.
hinab, unten; hinunter.....
die Ergründung, Erforschung.
erforschend, beobachtend.....
eindringen, erforschen.....
die Aufmerksamkeit; ‖ Rücksicht.
die Achtung, Aufmerksamkeit..
aufmerksam, sorgfältig.....
anhören; ‖ erhören.....
abermals, von Neuem.....
unlängst, vor kurzem.....
einbringen; 1. eintragen, einschreiben; 2. entrichten, zahlen; 3. eingetragen; bezahlt werden.

to climb in, creep in, enter; ‖ to see through one.
to stick in, paste in; ‖ to give a box on the ear.
piece stuck in.
in love, enamoured with.
to make enamoured; ‖ to fall in love with.
an amorous constitution.
amorous.
to lay on, apply; 1. to be applied; 2. to be enamoured with
cementing in.
to putty in, cement in.
to intice in, intice, allure.
to wind in.
to sweep in.
to cast in; 1. to be cast in; 2. to cast one's self in.
in the twinkling of an eye.
to crumple in, knead in.
imputation; ‖ supplying.
to i-, pute; 1. to reckon as; 2. to lay on, impose; 3. to be imputed; 4. to be reckoned as.
receptacle, depository. [city
capacity; ‖ measure of capa-
spacious, roomy, capacious; ‖ the parenthesis,
spaciousness; ‖ tonnage, bur-
consistent, suitable. [den
instead of, in lieu of, for; ‖ instead of which.
together, along with.
intervention, interference.
to knead in.
to mix in, immix, mingle; 1. to implicate; 2. to interfere.
to place, put in, insert; 1. to contain, comprise; 2. to be placed in; to go in.
putting in, insertion.
at the beginning.
unexpectedly, suddenly.
unexpectedness, suddenness.
unexpected, sudden.
bringing in; ‖ payment.
below; down, downwards.
diving into, investigation.
prying, penetrative.
to dive into, penetrate.
attention; ‖ regard.
attentiveness.
attentive; -ly.
to hear; ‖ to grant.
anew, again, over again.
newly, recently, lately.
to bear in, bring in; 1. to insert, inscribe; 2. to pay in; 3. to be brought; to be paid in.

Вно́ска, *sf.* 3. insertion, citation *f*.....
Вно́сный, *adj.* inséré; 1. destiné à être payé; 2. (-ные ли́ніи) *Gram.* les guillemets *m*.
Вносъ, *sm.* action de porter dans; || le payement.....
Внучка, *sf. dim.* внучка, la petite-fille; || petite-nièce....
Внукъ, *sm. dim.* внучекъ, le petit-fils; 1. petit-neveu; 2. -ушій, *adj.* 3. de petit-fils; de petit-neveu.
Внутренне, *adj. sm.* l'intérieur *m*.....
Внутренній, *adj.* intérieur, interne, intestin; 1. *fig.* caché, secret, intime; 2. -но, intérieurement; 3. (министерство -нихъ дѣлъ) le ministre de l'intérieur.
Внутренность, *sf.* l'intérieur *m*; || *Anat.* le viscère.....
Внутрь и **Внутрь**, *adv. prép. gén.* en dedans, au-dedans.
Внучата, *sm. pl.* les petits-enfants, petits-neveux; ||-анный, *adj.*; (-ный братъ) cousin issu de germain.
Внушать, внушить, *va.* insinuer, suggérer, inspirer....
Внушеніе, *sm.* insinuation, suggestion *f*.....
Внушитель, -ница, *s.* celui, celle qui suggère ou inspire.
Внѣ, *prép. gén.* hors de; || (онъ — себя) il est hors de lui.
Внѣдреніе, *sm.* inspiration, insinuation *f*.....
Внѣдрять, I. 3. внѣдрить, *va.* inculquer, inspirer; || -ся, *vr.* s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner. [hors
Внѣшній, *adj.* du dehors, extérieur; -но, -rement, au-de-
Внѣшность, *sf.* и -ное, *sm.* le dehors, l'extérieur *m*....
Внятіе, *sm.* la perception (*des objets*); || l'exaucement *m*.
Внятность, *sf.* la clarté, intelligibilité.....
Внятный, *adj.* 1. intelligible, clair, distinct; -но, -tement.
Внять (*fut.* вонму), *см.* **Внимать**. || **Во**, *см.* **Въ**. ||
Вóзжи, *sf. pl.* le timon d'une charrue.....
Вовлекать, вовлечь, *va.* traîner dans, entraîner.....
Вóвсе, *adv.* entièrement, pour toujours; ||(—не) nullement.
Вовѣкъ, *adv.* éternellement.....
Вогнать (*fut.* вгоню), *см.* **Вгонять**. || **Вогнуть**, *см.* **Вогнутость**, *sf.* la concavité, cavité, le creux.....
Вогнутый, *adj.* concave, courbé en dedans.....
Вода, *sf. dim.* водица, l'eau *f*; 1. (ключая —) *Mar.* le plein de la mer; 2.(тѣсная —) *Méd.* la goutte sereine, amaurose; 3. (водóю) *adv.* par eau.
Водворéніе, *sm.* installation *f*, établissement *m*.....
Водворять, I. 3. водворить, *va.* établir, installer; || -ся, *vr.* s'installer, se fixer, se domicilier.
Водевиль, *sm. dim.* -ильчикъ, le vaudeville; -ильный, *adj.*
Водилыщикъ и **Водительный**, *sm.* le conducteur.....
Водительница, -ница, *s.* conducteur, -trice; le guide.....
Водительство, *sm.* la conduite, direction.....
Водить, II. 4. **водить**, *va.* mener, conduire, diriger; 1. tenir, entretenir, élever; 2. (чѣмъ) manier; 3. -ся, *vr.* venir bien, profiter; 4. (съ кѣмъ) se lier avec, fréquenter; 5. v. *imp.* être d'usage (*см.* **Водиться**).
Водка, *sf.* 3. *dim.* водочка, l'eau-de-vie *f*; -дочный, *adj.* 1. (царская —) l'eau régale *f*; 2. (крѣпкая —) l'eau-forte; 3. (на водку) un pourboire.
Водный, *adj.* 2. fécond, qui se multiplie.....
Водоёмъ, *sm.* le réservoir d'eau.....
Водянистый, *adj.* aqueux, plein d'eau.....
Водность, *sf.* l'abondance d'eau *f*.....
Водяный, *adj.* abondant en eau; 1. (— трудъ, — отокъ) l'hydropisie *f*; 2. (-ное соединеніе) *Chim.* l'hydrate *m*.
Водоёмъ, *sm. dim* -ечекъ, une sorte de barque.....
Водокъ, *sm.* 1. le guide, conducteur.....

die Einrückung, Anführung...
eingetragen; 1. zur Zahlung bestimmt; 2. die Gänzeaugen *pl.*
das Eintragen; || die Bezahlung.
die Enkelin; || Großnichte....
der Enkel; 1. Großneffe; 2. zum Enkel od. Großneffen gehörig.
das Innere.....
inner, innerlich; 1. geheim, verborgen; 2. innerlich, inwendig; 3. der Minister des Innern.
das Innere; || Eingeweide...
im Innern, innerhalb.....
die Kindeskinder, Urenkel *pl.*; || der Vetter im dritten Grade.
eingehen, beibringen.....
die Eingebung, Überredung...
der od. die einflößt.....
außer; || er ist außer sich....
das Einprägen, Einflößen....
einflößen, einprägen, beibringen; || einwurzeln, Wurzel fassen.
äußerlich, auswendig; von außen
das Äußerliche.....
die Vorstellung; || Erhörung...
die Deutlichkeit, Begreiflichkeit.
deutlich, vernehmlich.....
Вобрáть, *см.* **Вóбрать**. ||
die Stangen *pl* am Hakenpfluge.
hineinziehen.....
für immer, gänzlich; || gar nicht.
ewig, auf ewig.....
Вдóлбать.
die Höhlung, Rundhölung....
hohlrund, hineingepreßt.....
das Wasser; 1. das hohe Wasser; 2. der graue Staar, schwarze Staar; 3. zu Wasser.
die Niederlassung, Aufnahme..
einrichten, einsetzen; || sich häuslich niederlassen.
das Vaudeville.....
der Führer.....
Führer, -in.....
die Führung, Leitung.....
führen, leiten; 1. halten, unterhalten, ziehen; 2. führen; 3. sich vermehren; 4. umgehen; Umgang haben; 5. gebräuchlich seyn.
der Branntwein; 1. das Königswasser; 2. Scheidewasser; 3. das Trinkgeld.
gut gedeihend (vom Federviehe).
der Wasserbehälter.....
wasserreich.....
der wasserreiche Zustand.....
wasserreich; 1. die Wassersucht; 2. das Hydrat.
eine Art Barken.....
der Führer.....

insertion, quotation.
inserted; 1. in order to be paid; 2. inverted commas.
bearing in; || payment.
grand-daughter *or* -niece.
grand-son; 1. grand-nephew; 2. grand-son's *or* -nephew's.
interior, inside.
interior, intestine; 1. hidden, secret; 2. inwardly; 3. minister for the home department
interior; || viscus. [ment
inside, within, inwards.
grand-children *pl*; || the second cousin.
to suggest, insinuate, instil.
suggestion, insinuation.
suggester, insinuator.
out of; || he is out of his wits.
inculcation, instilling.
to inculcate, instil; || to take root.
exterior, external; -ly.
exterior, outside.
perception; || hearing, granting
intelligibleness, clearness.
intelligible, distinct; -ly.
Вóпреки, *см.* **Вопреки**.
cross-trees, thill.
to draw in.
totally, quite; || not at all.
eternally, for ever.

concavity.
concave, bent in.
water; 1. high water; 2. amaurosis, drop serene; 3. by water.
settlement, installation.
to establish, settle, instal; || to establish one's self, settle.
a vaudeville.
leader, conductor.
conductor, -tress; guide.
lead, conduct.
to lead, conduct; 1. to manage keep, breed; 2. to handle, use 3. to breed, thrive; 4. to keep company with; 5. to be in use
brandy; 1. aqua regia, aqua regis; 2. aqua fortis; 3. the drink money.
teeming, prolific.
reservoir of water, tank.
watery, aqueous.
richness of water.
rich in water; 1. the dropsy; 2. hydrate.
a bark.
conductor, guide.

Водо-бо́й, *sm.* le jet d'eau, la fontaine	der Springbrunnen	fountain, jet.
—бо́язнь, *sf.* l'hydrophobie *f*, la rage	die Waſſerſcheu, Wuth	hydrophobia, rabies.
—вмѣстилище, *sn.* le réservoir, la citerne	der Waſſerbehälter, die Ciſterne	reservoir, cistern.
—во́дный, *adj.* -во́дство, *sn. cs.* Водопроводный	ы Водопроводство.	
—во́дъ, *sm.* le canal, conduit d'eau	der Kanal, die Waſſerleitung	canal, conduit.
—вози́ть, I. 2. *vn.* exercer le métier de porteur d'eau	Waſſer führen	to carry water.
—во́зный, *adj.* servant à charrier l'eau	zum Waſſerführen dienend	for carting water.
—во́зъ, *sm.* le porteur d'eau (*avec un chariot*)	Waſſerführer, Waſſerträger *m.*	water-carter.
—воро́тъ, *sm.* ы -воротъ, *sf.* le tournant; -во́тный, *adj.*	der Strudel, Waſſerwirbel	whirlpool, eddy.
—ро́слъ, *sm. plants*, le taminier, sceau de Notre-Dame	Schmerwurz, wilde Zaunrübe *f.*	lady's-seal, black briony.
—гра́йня, *sf.* 4. endroit *m* où l'on fait bouillir l'eau	der Ort um Waſſer zu kochen	place for boiling water.
—да́йство, *sn. Fortif.* les manœuvres *f* d'eau	das Schleuſenſpiel	water-manœuvres *pl.*
—да́йствующій, *adj.* hydraulique, mu par l'eau	Waſſer- (werk, maſchine)	hydraulic, moved by water.
—ёмъ, *sm.* le bassin, réservoir; -ёмный, de bassin	der Waſſerbehälter, das Baſſin	reservoir, basin.
—ёмный, *adj. H.nat. cs.* Земноводный.		
—живёніе, *sn. Mar.* le déplacement d'un vaisseau	die Waſſertracht, Waſſertiefe	displacing (*of water*).
—качальный, *adj.* propre à pomper l'eau	zum Waſſerpumpen dienend	for pumping water.
—кропле́ніе, *sn.* l'aspersion *f* d'eau bénite	das Beſprengen mit Weihwaſſer	sprinkling with holy water.
—ла́нничать, I. 1. *vn.* exercer le métier de plongeur	Taucher ſeyn, die Taucherkunſt	to exercise the art of diving.
—ла́нничество, *sn.* l'art *m* du plongeur	die Taucherkunſt [treiben	the art of diving.
—ла́зъ, *sm.* le plongeur; -ла́зный, *adj.* ‖ (-ный ко́локолъ) la cloche à plongeur *ou* de plongeur	der Taucher (als Profeſſion); ‖ die Taucherglocke	a diver; ‖ the diving-bell, diver's bell.
—лёй, *sm. Astr.* le Verseau; ‖ *cs.* Водолѣй	der Waſſermann (Sternbild)	Aquarius (*constellation*).
—лёмъ, *sm. plants*, le cabaret, lis d'étang	die Haſelwurz	wild nard, asarum.
—ли́вный, *adj.* servant à puiser l'eau	zum Waſſerſchöpfen gehörig	for pouring water.
—ли́въ, *sm.* le puiseur d'eau, celui qui pompe l'eau	Waſſerſchöpfer, Waſſergießer *m.*	water-pourer, water-pumper.
—ло́мъ, *sm. abrisseau*, le houx	die Stechpalme, Hülſe	holly, petty-whin.
—лѣчёбный, *adj.* hydrothérapique	hydropathiſch	hydrotherapical.
—лѣчёніе, *sn.* l'hydrothérapie, hydropathie *f*	Hydropathie, Waſſerheilkunde *f.*	hydrotherapy, hydropathy.
—лётъ, *sm.* le jet d'eau; -ётный, de jet d'eau	der Springbrunnen	fountain, jet.
—ёмка, *sf.* la fondrière, ravine; -ёмный, *adj.*	eine ausgeſpülte Stelle	a ravine.
—ме́ръ, *sm.* l'hydromètre *m*	der Hydrometer, Waſſermeſſer	hydrometer.
—но́сный, *adj.* servant à porter de l'eau	zum Waſſertragen nöthig	for bearing water.
—но́съ, *sm.* la gorge (*de porteur d'eau*); 1. le seau à eau; 2. (ы -но́сецъ *f.* -ска ы -сица) porteur (-euse) d'eau	das Schulterjoch; 1. der Eimer; 2. Waſſerträger, -in	yoke; 1. water-bucket, water-pitcher; 2. water-bearer.
—описа́ніе, *sn.* l'hydrographie *f*	die Hydrographie, Waſſerbeſchreibung	hydrography.
—описа́тель, *sm.* l'hydrographe *m*	der Waſſerbeſchreiber	hydrographer.
—отво́дный, *adj.* (-ная штольня) l'arrugie *f*	der Waſſerſtollen	a drain-gallery.
—отли́вный, *adj.* (— насо́съ) la pompe d'épuisement	die Schöpfpumpe	emptying-engine,
—па́дъ, *sm.* la cataracte, cascade, chute d'eau; -па́дный,	der Waſſerfall	waterfall, cataract.
—пи́ца, *s.* buveur (-euse) d'eau [*adj.*	die Abnahme des Waſſers	decrease *or* fall of water.
—пійца, *s.* buveur (-euse) d'eau	Waſſertrinker, -in	water-drinker.
—плавный, *adj.* (-ная дровá) le bois flotté	geflößtes Brennholz	floated wood.
—подъёмный, *adj.* servant à élever l'eau, hydraulique	Waſſerhebe-(maſchine)	for raising water.
—по́йный, *adj.* couvert d'eau, submergé	unter Waſſer geſetzt	laid under water, overflowed.
—пой, *sm.* -по́йка, *sf.* 4. ы -по́йло, *sn.* un abreuvoir	die Tränke	water-trough, horse-pond.
—по́йка, *sf.* 4. *dim.* -поечка, un auget (*d'oiseau*)	das Trinknäpfchen (der Vögel)	water-trough (*in a cage*).
—по́йное, *adj. sn.* la taxe pour l'abreuvoir	das Geld für's Tränken	watering duties, waterage.
—по́лье, *sn.* ы Во́дополь, *sf.* le débordement des rivières, les grandes eaux; -лы́нный, *adj.*	das Austreten der Flüſſe, das hohe Waſſer	overflow, water-flood (*of rivers*), heigh water.
—провóдецъ ы -прово́дчикъ, *sm.* 1. un hydraulicien	der Hydrauliker	hydraulic engineer.
—провóдный, *adj.* propre à conduire les eaux	waſſerleitend, hydrauliſch	for leading water, hydraulic.
—провóдство, *sn.* la science hydraulique	die Waſſerleitkunſt, Hydraulik	hydraulics.
—прово́дъ, *sm.* un aqueduc, conduit d'eau	die Waſſerleitung	aqueduct, canal.
—ро́сль, *sf. plants*, le fucus, varech. [gas hydrogène	das Meergras, der Seetrift	sea-weed, sea-wrack.
—ро́дъ, *sm. Chim.* (ы -ро́дный газъ) l'hydrogène *m*, le	der Waſſerſtoff	hydrogen.
—ро́й, *sm.* ы -ро́йна, *sf.* ravine, fondrière *f*	der Waſſerriß [ſchnabel	ravine, gully.
—ръ́зъ, *sm. Mar.* le taille-mer; ‖ *oiseau*, le bec-en-	der Scheg, Krieh; ‖ Scheerens-	cut-water; ‖ black skimmer.
—сбо́ръ, *sm. plants*, l'ancolie *f* [ciseaux	die Akelei, Glockenblume	columbine, aquilegia.
—свѣтъ, *sm. Minér.* l'hydrophane *f*; -ѣтный, *adj.*	der Hydrophan (Stein)	hydrophane.

Водосвя́тіе и **-свяще́ніе**, *sn.* la bénédiction des eaux; || **-свя́тный**, *adj.* (**-ная тёма**) le bénitier.
—сва́ть, *sm.* la chute d'eau; **-а́тный**, *adj.*
—сво́дъ, *sm.* un réservoir.
—содержа́щій, *adj. Minér.* (**камень**) la pierre enhydre.
—столо́вый, *adj.* (**-ная машина**) machine à colonne
—сто́чный, *adj.* (**-ная канава**) un égout. ...[d'eau
—тво́ръ, *sm.* **-творный**, *adj. cn. Chim.* **Водоро́дъ.**
—тёча и **тёчь**, *sf.* un courant d'eau; || une voie d'eau.
—то́чный, *adj.* qui donne de l'eau, coulant.....
—трудіе, *sn. sl.* l'hydropisie *f*.....
—хо́децъ, *sm.* 1. и **-хо́дъ**, le navigateur, batelier....
—хо́дный, *adj.* de navigation; || propre à la navigation.
—хо́дство, *sn.* la navigation (*sur les lacs et rivières*).
—храни́лище, *sn.* le réservoir, la citerne.....
—черпа́тельный, *adj.* servant à épuiser l'eau.....
—чистительный, (**-ная машина**) une fontaine filtrante
Во́дочный, *adj. cn.* **Во́дка.** || **Водопро́водъ** (*fut.* **вдоръ**),
Водружа́льный, *adj.* (— **крестъ**) croix arborée, à la fondation d'une église, à l'endroit où doit être l'autel.
Водружа́ть, I. 1. **водрузи́ть**, II. 4. *va.* arborer, planter; || **-ся**, *vr.* être planté, être arboré.
Водруже́ніе, *sn.* action d'arborer, de planter.....
Водъ, *sm.* la multiplication du bétail.....
Водяни́къ, *sm. Minér.* le minéral enhydre.....
Водяни́стый и **Водя́ный**, *adj.* aqueux, plein d'eau.....
Водяни́ца, *sf. arbrisseau*, la busserole, le raisin d'ours.
Водя́нка, *sf. pop.* l'hydropisie *f*; || sorte de cidre.....
Водяно́й, *adj.* à eau, par eau, aquatique; 1. (**-ная бо́лезнь**) l'hydropisie *f*; *Chim.* le bain-marie; 2. (**-ная боле́знь**) l'hydropisie *f*; 3. (**-ны́е часы́**) la clepsydre; 4. (**-ной змѣй**) *Astr.* l'Hydre *f*
Водя́ность, *sf.* l'aquosité *f*.....
Водяне́ть, I. 4. *ct-*, *vn.* devenir aqueux.....
Воева́ть, I. 2. **воёвывать**, *vn.* faire la guerre, guerroyer; || (**воюющія держа́вы**) les puissances belligérantes.
Воево́да, *sm.* le chef de l'armée; || vayvode; **-дскій**, *adj.*
Воево́дство, *sn.* la vayvodie.....
Воево́дствовать, I. 2. *vn.* exercer la charge de vayvode.
Военача́льникъ, *sm.* le chef de l'armée; **-нскій**, *adj.* 3.
Военача́льство, *sn.* le commandement de l'armée.....
Военача́льствовать, I. 2. *vn.* commander l'armée.....
Воедино, *adv.* ensemble, conjointement.....[guerre
Военно-плѣнный, *adj.* и **-нникъ**, *sm.* le prisonnier de
—похо́дный, *adj.* employé pendant la campagne; || **-ная канцеля́рія**) la chancellerie militaire de campagne.
—рабо́чій, *adj. sm.* le travailleur militaire.....
—сиро́тскій, *adj.* des orphelins militaires.....
—служа́щій, *adj.* qui est au service militaire.....
—сове́тный, *adj.* du conseil de guerre.....
—уче́бный, *adj.* (**-ное заведе́ніе**) une école militaire.
Вое́нный, *adj.* de guerre, de la guerre, militaire; 1. (**-ное де́ло**) l'art *m* de la guerre; 2. (**-ные нау́ки**) les militaires *m*; 3. (**-ныя нау́ки**) les sciences militaires *f*.
Вожа́тый и **-ва́тый**, *adj. sm.* le guide, conducteur.....
Вождели́ть, I. 1. *va.* désirer avec ardeur.....
Вожделе́ніе, *sn.* le souhait, désir ardent.....
Вожделе́нный, *adj.* souhaité, désiré; 1. **-но**, *adv.* à souhait; 2. || (**-ное здра́віе**) une santé parfaite.
Вожде́ніе, *sn.* la conduite, le commandement.....
Вождь, *sm.* le chef; || conducteur, guide.....

die Wasserweihe; || der Weihkessel, Weihwasserkessel.
der Herabsturz des Wassers...
der Wasserbehälter.....
der Schutterstein.....
die Wassersäulenmaschine....
die Abzucht, Gosse.....

laufendes Wasser; || der Leck.
Wasser gebend, fließend.....
die Wassersucht.....
der Schiffer, Seefahrer.....
Schiffer-; || zum Wasserfahren
die Schifferkunst.....[dienend
der Wasserbehälter, die Cisterne.
zum Wasserschöpfen dienend..
der Filtrirstein.....
s.n. **Вдирѣтель.**
an den Ort, wo der Altar stehn soll, gestelltes Kreuz.
einstecken, aufpflanzen; || eingesteckt, aufgepflanzt werden.
das Aufstecken.....
die Vermehrung des Viehes..
der Schutterstein.....
wässerig.....
die Sandbeere, Bärentraube..
die Wasserjucht; sein Obstmost m.
Wasser-; 1. Marienbad, Wasserbad n; 2. die Wassersucht; 3. Wasseruhr; 4. Wasserschlange *f*.
die Wässerigkeit.....
wässerig werden.....
kriegen, kämpfen, fechten; || die kriegführenden Mächte *pl*.
der Heerführer; || Wojewode..
die Wojewodschaft.....
ein Wojewode sein.....
der Herrführer.....
der Oberbefehl über das Heer.
ein Heer befehligen.....
zusammen, vereint.....
der Kriegsgefangene.....
zum Feldzuge gehörig; || die Feldkanzlei.
der Militärarbeiter.....
Kriegswaisen- (haus).....
Kriegs-, im Heere dienend....
vom Kriegsgerichte.....[le *f*
Militär-Lehranstalt, Kriegsschu-
Kriegs- Militär-; 1. die Kriegskunst; 2. die Kriegsleute *pl*; 3. Kriegswissenschaften *pl*.
der Führer.....
heftig wünschen, begehren....
die Begierde, das Verlangen..
erwünscht; 1. nach Wunsch; 2. eine vollkommene Gesundheit.
die Führung, Anführung.....
der Anführer; || Führer.....

the consecration of water; || holy-water basin.
a fall of water.
a reservoir.
enhydrus.
water-column engine.
drain, sink, sewer.

a current; || a leak.
giving water, flowing
dropsy.
navigator, water-man.
navigable; || for navigation
navigation.
reservoir, cistern.
for drawing water.
filtering-stone.

cross over the place where the altar is intended to be.
to set up, erect, || to be set up, be erected.
setting up, erecting.
breeding, breed, rearing.
enhydrus.
watery, aqueous.
bear's whortle-berry.
dropsy; || a cider.
watery, aquatic; 1. water-bath; 2. the dropsy; 3. water-clock; 4. Hydra (*a constellation*).
wateriness, aquosity.
to grow watery *or* serous.
to war, make war; || the belligerent powers.
captain, general; || vayvode, vayvodeship.
to be a vayvode. [neral
commander of an army, gecommand of an army.
to command an army.
in one, together.
prisoner of war, captive.
field, of a campaign; || the war-office.
a military workman.
of military orphans.
military, serving in the army
of a court martial.
a military school.
of war, military, martial; military art; 2. military men, 3. military sciences *pl*.
leader, conductor.
to desire, whish for.
desire, wish.
desired, wished: 1. at a wish 2. a perfect health.
leading, conduct.
chief; || leader, conductor.

Вóжжий, *adj. pop.* pétulant, badin, espiègle.....
Вóжжи, *sm.* le vacarme, tapage.....
Вóжжа и **Вóжма**, *sf.* la guide, rêne; **-жжóй**, des guides.
Вожжáть, I.1. *va.* attacher les rênes à la bride.....
Возблагодарéніе, *sn.* action de rendre grâces.....
Возблагодарúть, *va. parf.* remercier, rendre grâces....
Возбранéніе, *sn.* la défense, prohibition.....
Возбранúтель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui défend.....
Возбранúтельный, *adj.* prohibitif.....
Возбранúть, I.8. **возбранúть**, *va.* défendre, prohiber....
Возбудúтель, **-ница**, *s.* instigateur,-trice.....
Возбудúтельность, *sf. Méd.* l'incitabilité *f*.....
Возбудúтельный, *adj.* stimulant, propre à ranimer; ‖ (**-ное лѣкáрство**) *Méd.* un incitant, stimulant.
Возбуждáть, **возбудúть**, *va.* réveiller; 1. (**из чáду**) *fig.* exciter, ranimer, éveiller; 2. **-ся**, *vr.* être réveillé; être excité, être ranimé.
Возбуждéніе, *sn.* excitation, incitation, instigation *f*...
Возведéніе, *sn.* élévation *f*, avancement *m*.....
Возвеличéніе, *sn.* élévation, exaltation *f*.....
Возвеличивáть, **возвеличúть**, *va.* élever (*aux honneurs*), honorer; 1. **-ся**, *vr.* être élevé, être honoré; 2. s'élever; 3. se vanter, s'enorgueillir.
Возверéть, **-вéргнуть**, *va. sl.* jeter sur soi, mettre.....
Возвеселúть, **возвеселúть**, *va.* réjouir, divertir; ‖ **-ся**, *vr.* se réjouir, se divertir.
Возводúть, **возвестú**, *va.* élever (*à une dignité*).....
Возвратúмость, *sf.* état récupérable *m*, réversibilité *f*..
Возвратúмый, *adj.* récupérable, réparable, réversible..
Возврáтный, *adj.* de retour; **-но**, on retour; 1. (**— путь**) le retour; 2. (**— глаголъ**) *Gram.* le verbe réfléchi.
Возврáт, *sm.* le retour; ‖ (**солнца**), *Astr.* le solstice...
Возвращáть, **возврати́ть**, II.7. *va.* ramener, rappeler; 1. rendre, restituer; 2. recouvrer; 3. rétablir; 4. **-ся**, *vr.* retourner, revenir; 5. être rétabli.
Возвращéніе, *sn.* le retour; 1. la restitution, reddition, le recouvrement; 2. rétablissement *m*.
Возвышáть, **возвúсить**, II.6. *va.* hausser, exhausser; 1. hausser, augmenter; 2. élever; 3. **-ся**, *vr.* s'augmenter, s'accroître; 4. devenir grand, s'élever.
Возвышéніе, *sn.* exhaussement; 1. accroissement *m*, augmentation; 2. élévation, éminence, hauteur *f*.
Возвúшенность, *sf.* hauteur, élévation, éminence, colline *f*; ‖ *fig.* élévation, noblesse *f* (*des sentiments*).
Возвúшенный, *adj.* élevé, noble; **-но**, avec noblesse..
Возвѣстúтель, **-ница**, *s.* messager, **-ère**.....
Возвѣстúтельный, *adj.* propre à notifier.....
Возвѣсти, *sn.* la nouvelle, le message, avis.....
Возвѣщáть, **возвѣстúть**, II.7. *va.* annoncer, notifier; ‖ **-ся**, *vr.* être annoncé, être notifié.
Возвѣщéніе, *sn.* annonce, notification *f*.....
Возглáвіе, *sn.* и **-глáвница**, *sf. sl.* un oreiller, chevet..
Возгласитель и **-глашáтель**, *sm.* le messager.....
Возглáсный, *adj.* prononcé à haute voix.....
Возглáсъ, *sm.* dernières paroles d'une prière prononcées à haute voix; ‖ exclamation *f*.
Возглашáть, **возгласúть**, II.e. *va.* prononcer à haute voix; ‖ publier, rapporter, raconter.
Возглашéніе, *sn.* action de prononcer à haute voix; ‖ *Rhét.* épiphonème *m*, exclamation *f*.

wild, ausgelassen.....
das Lärmen, der Muthwille..
der Zügel, das Lenkseil.....
die Zügel an den Zaum anbinden.
der Dank, die Danksagung...
einem danken, Dank sagen...
die Verbietung, das Verbot...
der od. die Verbietende.....
verbietend.....
verbieten, untersagen.....
Anstifter, -in.....
die Erregbarkeit.....
aufmunternd, erregend; ‖ ein erregendes Mittel.
erwecken, aufwecken; 1. anreizen, antreiben, aufmuntern; 2. erwachen; angereizt werden.
die Anregung, Erregung.....
die Erhebung.....
die Erhebung, das Preisen...
(zu Ehrenstellen) erheben; 1. erhoben werden; 2. sich erheben; 3. sich rühmen, trotzen.
werfen, legen auf.....
erfreuen, ergötzen, fröhlich machen; ‖ sich ergötzen, sich freuen.
erheben.....
die Ersetzbarkeit, Rückfälligkeit.
ersetzbar, rückfällig.....
zurück; 1. die Rückkehr, Wiederkunft; 2. rückwirkendes Zeitwort.
die Rückkehr; ‖ Sonnenwende.
zurückbringen; 1. ersetzen; 2. wieder erhalten; 3. wiederherstellen; 4. zurückkehren; 5. sich erholen.
die Rückkunft; 1. Rückgabe; 2. Wiedererstattung.
erhöhen; 1. vermehren; 2. erheben; 3. sich erhöhen, zunehmen; 4. erhoben werden.
die Erhöhung; 1. Zunahme, das Steigen; 2. die Anhöhe.
der Hügel, die Anhöhe; ‖ Erhebung, Erhabenheit.
erhaben.....
Bote, -ttin; Verkündiger, -in..
ankündigend.....
die Nachricht, Meldung.....
berichten, melden, ankündigen; ‖ gemeldet werden.
die Verkündigung, Meldung..
das Kopfkissen.....
der Verkündiger.....
mit lauter Stimme gesagt....
laut hergesagter Schluß des Gebets; ‖ der Ausruf.
mit lauter Stimme aussprechen; ‖ laut verkünden.
die Erhebung der Stimme; ‖ die Ausrufung.

romping, wanton, petulant
romping, petulance.
rein.
to rein, put on the reins
thanks, thanks-giving.
to thank.
interdiction, prohibition.
interdicter, prohibiter.
interdictory, prohibitory.
to prohibit, forbid.
exciter, encourager.
incitability.
excitative, inciting; ‖ a stimulant.
to awaken; 2. to rouse, excite, incite; 2. to be awakened; to be excited.
instigation, incitation.
elevation, preferment.
elevation, exaltation.
to raise (*to dignities*); 1. to be honoured; 2. to exalt one's self; 3. to be proud of.
to cast upon, put.
to enliven, cheer, divert; ‖ to divert one's self.
to elevate, advance.
retrievableness.
retrievable, revertible.
returning; 1. return, way back; 2. a reflected verb.
return; ‖ solstice.
to return; 1. to retrieve; 2. to recover; 2. to restore; 4. to return; 5. to be restored.
return; 1. restitution, reversion; 2. restoration.
to heigthen, raise; 1. to augment; 2. to elevate; 3. to increase; 4. to raise one's self.
heightening; 1. augmentation; 2. height, eminence.
height, eminence; ‖ elevation, nobleness, sublimity.
elevated, sublime; **-ly**.
harbinger, messenger.
giving notice, declarative.
notice, advice.
to announce, notify; ‖ to be announced.
notification.
pillow, bolster.
proclaimer, public crier.
loud, sounding.
end of a prayer pronounced at loud voice; ‖ exclamation.
to sound, pronounce; ‖ to proclaim, publish.
sounding, pronouncing; ‖ epiphonema.

Возгноéніе, *sn.* *Chir.* la suppuration.....
Возгноúть, *va.* *parf.* faire suppurer; || **-ся**, *vr.* suppurer.
Возговорúть, *vn.* *parf.* commencer à parler.....
Возголóвie, *sn.* и **Вóзголовь**, *sf.* oreiller, chevet *m*....
Возгóнка, *sf.* и **-гóнъ**, *sm.* *Chim.* la sublimation; || **-гóночный**, *adj.* (— сооудъ) le sublimatoire.
Возгонúть, I.2. **возгнáть**, *va.* *Chim.* sublimer, volatiliser.
Возгорáемость, *sf.* l'inflammabilité *f*.....
Возгорáемый, *adj.* inflammable.....
Возгорáть, **возгорéть**, *vn.* и **-ся**, *vr.* s'enflammer, prendre feu : || *fig.* s'allumer, s'élever.
Возгордúть, *va.* *parf.* enorgueillir;||**-ся**, *vr.* s'enorgueillir.
Возгрúвець, *sm.* 1. *f.* **-вица**, morveux, -euse; saligaud.
Возгрúвить, II.2. *va.* *pop.* salir de morve.....[-aude
Возгрúвый, *adj.* morveux, roupieux.....
Возгрú, *sf.* la morve, roupie.....
Воздавáть, **воздáть** (*prés.* **воздáю**, *fut.* **воздáмъ**), *va.* rendre; 1. récompenser, rémunérer; 2. **-ся**, *vr.* être rendu; être récompensé, rémunéré.
Воздавáніе, *sn.* la récompense, rémunération.....
Воздавáтель и **-дáтель**, **-ница**, *s.* rénumérateur, -trice..
Воздавáтельный, *adj.* rémunérateur.....
Воздвигáть и **-движáть**, I.1. **воздвúгнуть**, *va.* élever, ériger, dresser; 1. exciter, susciter, soulever; 2. **-ся**, *vr.* être élevé, être érigé; 3. se lever, s'élever; 4. être suscité, se soulever, s'agiter.
Воздвúженіе, *sn.* élévation, érection *f*; || (**крестá**) l'Exaltation de la croix (14 *sept.*); **-женскій**, *adj.*
Воздвúжальный, *adj.* (— крестъ) grande croix dont on se sert dans les processions religieuses.
Воздержáніе, *sn.* la tempérance, (*ото чего*) abstinence.
Воздержáтельный, *adj.* abstinent.....
Воздéржникъ, **-держáть**, *va.* (*отъ чего*) retenir, réprimer; 1. **-ся**, *vr.* s'abstenir; 2. se contenir, se modérer.
Воздéржникъ, **-ница**, *s.* tempérant,-ante.....
Воздéржность, *sf.* sobriété, tempérance, abstinence *f*....
Воздéржный, *adj.* tempérant, sobre; **-но**, **-менть**.....
Воздухо-мéрie, *sn.* l'aérométrie *f*.....
— **мéръ**, *sm.* un aéromètre.....
— **нагрѣвáтельный**, *adj.* propre à chauffer l'air.....
— **нóсный**, *adj.* aérifère.....
— **обрáзный** и **-мúдный**, *adj.* aériforme.....
— **плáваніе**, *sn.* l'aérostation *f*.....
— **плáватель**, **-ница**, *s.* un *ou* une aéronaute.....
— **плáвательный**, *adj.* aérostatique.....
— **провóдный**, *adj.* *Métall.* (-ная труба) la buse d'aérage.
— **чистúтельный**, *adj.* qui sert à purifier l'air.....
Вóздухъ, *sm.* l'air *m*; 1. la pale, patène (*du calice*); 2. (**на открúтомъ -хѣ**) au grand air, en plein air.
Воздýшный, *adj.* de l'air, aérien; 1. (— **шаръ**) un ballon, aérostat; 2. (— **насóсъ**) *Phys.* la machine pneumatique, pompe pneumatique; 3. (-ное явлéніе) un météore; 4. (— **ный кáмень**) un aérolithe.
Воздымáніе, *sn.* action de lever, d'élever.....
Воздымáтельный, *adj.* tendant à élever.....
Воздымáть и **Вздымáть**, I.1. *va.* lever, élever, faire monter; || **-ся**, *vr.* s'élever dans l'air, monter.
Воздыхáтель, *sm.* **Воздыхáть**, *vn.* *v.* **Вздыхáтель** и **Вздыхáть**.
Воздѣвáть, **воздѣть**, *va.* lever, tendre (*les mains*).....
Воздѣйствовать, *vn.* *parf.* commencer à opérer.....

die Eiterung.....
eitern lassen; || eitern.....
anfangen zu reden.....
das Kopfkissen.....
die Sublimation, Emportreibung; || das Sublimirgefäß.
sublimiren, emportreiben.....
die Entzündbarkeit.....
entzündbar.....
anbrennen, sich entzünden; || entbrennen, ausbrechen.
stolz machen; || stolz werden.
die Rotznase, der Schweinepelz.
mit Rotz beschmutzen.....
rotzig, schmutzig.....
der Rotz.....
abgeben; 1. vergelten, belohnen; 2. gegeben werden; belohnt werden.
die Vergeltung.....
Vergelter, -in.....
vergeltend.....
erheben, aufrichten; 1. ermuntern, erregen, aufwiegeln; 2. errichtet werden; 3. sich erheben, aufstehen; 4. aufbrechen.
die Errichtung, Aufrichtung; || die Kreuzerhöhung (14. Sept.)
das große bei Prozessionen gebrauchte Kreuz.
die Mäßigkeit, Enthaltsamkeit.
enthaltsam, mäßig.....
abhalten,enthalten,zurückhalten; 1.sich enthalten; 2. sich mäßigen.
der od. die Mäßige.....
die Mäßigkeit, Enthaltsamkeit.
mäßig, enthaltsam.....
die Aerometrie, Luftmeßkunst..
der Luftmesser.....
luftheizend.....
luftartig, luftförmig.....
die Luftschifferkunst.....
Luftschiffer, Luftfahrer, -in...
aerostatisch.....
die Luftröhre.....
luftreinigend.....
die Luft; 1. der Kelchdeckel; 2. in freier Luft.
luftig, Luft-; 1. der Luftball, das Luftschiff; 2. die Luftpumpe; 3. die Lufterscheinung; 4. der Luftstein, Meteorstein.
das Erheben.....
Erhebungs-(kraft).....
erheben, aufführen; || sich in die Luft erheben.
Erheber.
erheben, aufheben.....
anfangen zu wirken.....

suppuration.
to maturate; || to suppurate
to begin to speak.
pillow, bolster.
sublimation, sublimating; | sublimatory.
to sublimate, volatilize.
inflammability.
inflammable.
to kindle, take fire, inflame; || to be kindled.
to make proud; || to be proud.
snotty-nosed boy; sloven.
to dirty with snot.
snotty, snotty-nosed.
snot.
to render; 1. to recompense, 2. to be given; be recompensed.
recompense, requital.
recompenser, requiter.
remunerative.
to raise, erect, set up, rear; 1. to move, excite; 2. to be raised, be erected; 3. to rise; 4. to rise up.
raising, erecting; || the Exaltation of the cross.
a large cross used in processions.
temperance, abstinence.
abstemious.
to restrain, repress; 1. to abstain; 2.to restrain one's self.
temperate man *or* woman.
temperance, abstinence.
temperate, abstinent; -ly.
aerometry.
aerometer.
air-heating.
aeriferous.
aeriform.
aeronautics, aerostation.
aeronaut.
aeronautic.
air-tub, air-shaft.
air-purifying.
air; 1. pall, paten; 2. in the open air.
aerial, air; 1. an air-ballon 2. air-pump, pneumatic engine; 3. meteor, fire-ball; 4. aerolith, meteoric stone.
raising, rising.
soaring.
to raise, uplift; || to rise, soar, mount.

to put up, raise.
to begin to operate.

Воздѣлываніе и -лыванїе, *sn.* le labourage, la culture...
Воздѣлыватель, -нница, *s.* laboureur; cultivateur, -trice.
Воздѣлывать, воздѣлать, *va.* labourer, défricher, cultiver; || -ся, *vr.* être labouré, être cultivé.
Возжá, *sf.* **Возжáть**, *va. cm.* **Вóжжа** и **Вожжáть**. ||
Возжелáть, *vn. déf.* commencer à désirer.....
Возжигáтель, -нница, *s.* celui ou celle qui allume.....
Возжигáтельный, *adj.* propre à allumer.....
Возжигáть, возжéчь, *va.* allumer (*prop.* et *fig.*), brûler (*de l'encens*); || -ся, *vr.* s'allumer.
Воззвáніе, *sn.* appel m.....
Возрѣніе, *sn.* le regard; || manière de voir, opinion *f.*
Возъ, *sm. dim.* petite charretée (*cm.* **Возъ**).....
Возильный, *adj.* servant à voiturer.....
Возильщикъ, *sm.* le charretier, voiturier.....
Возить, II.4. **вóзивать**, *va.* voiturer, charrier; 1. -ся, *vr.* être voituré, être charrié; 2. faire du tapage, se démener; 3. (*cs чѣмъ*) se tourmenter (*cm.* **Возиться**).
Вóзка, *sf.* le transport, charriage, roulage.
Возлагáть, возложúть, *va.* mettre sur, charger, imposer, placer; 1. *fig.* conférer, remettre; 2. -ся, *vr.* être imposé; être conféré, être remis.
Возлегáть и **Возлежáть**, возлечь, *vn.* se coucher sur...
Возлелѣять, *va. parf.* soigner, élever.....
Возливáльникъ, *sm.* и -нница, *sf.* une aiguière.....
Возліяніе, *sn.* aspersion *f.*.....
Возложéніе, *sn.* action de mettre sur, imposition *f*....
Вóзлѣ, *prép. gén.* auprès de, à côté de.....
Возлюбленный, -нная, *adj. s.* bien-aimé, -ée.....
Возлюбóвь, -любúть, *va.* prendre en affection, chérir..
Возмездіе, *sn.* la récompense, rémunération, les représailles *f*; || (**закóнъ -дія**) la loi du talion. [-geresse
Возмездникъ, -нница, *s.* rémunérateur,-trice; || vengeur,
Возмечтáть, *vn. parf.* avoir une haute opinion de soi..
Возмогáть, возмóчь, *vn.* pouvoir, être en état de.....
Возмóжность, *sf.* la possibilité; || (**по -ности**) au possible, autant que possible, virtuellement.
Возмóжный, *adj.* possible, faisable, praticable; || -но, (*semo*), *v. imp.* il est possible, on peut.
Возмужáлость, *sf.* и -мáніе, *sn.* la virilité, puberté...
Возмужáлый, *adj.* adulte, pubère, nubile, mariable....
Возмужáть, **Возмужáрѣться**, **Возмогодовáть**, Вос
Возмутúтель, -нница, *s.* le séditieux, factieux.....
Возмутúтельный, *adj.* mutin, séditieux, incendiaire, révoltant; || -но, d'une manière révoltante.
Возмущáть, возмутúть, II.*v. sa.* troubler, agiter; 1. soulever, ameuter, révolter, faire révolter; 2. -ся, *vr.* être agité; 2. se soulever, s'insurger.
Возмущéніе, *sn.* émeute, sédition, révolte *f*.....
Возмѣщáть, -мѣстúть, *va.* remplacer, substituer; || compenser, dédommager, indemniser.
Вознагражда́ть, -награди́ть, II.4. *sa.* récompenser, rémunérer; 1. dédommager, indemniser; 2. -ся, *vr.* être récompensé; être indemnisé, dédommagé.
Вознагражденіе, *sn.* la récompense, le salaire; || l'indemnité *f*, le dédommagement.
Вознесéніе, *sn.* action d'élever; || (**Господне**) l'Ascension *f* de Notre-Seigneur; -сéнскій, de l'Ascension.
Возникáть, возникнуть, *vn.* s'élever, surgir, éclater...
Возниклый, *adj.* qui a surgi.....

die Bearbeitung (der Erde)...
Bearbeiter, -in.....
bearbeiten, urbar machen; || bearbeitet werden.
Bewünſchen, *va. cm.* anfangen zu wünſchen.....
Anzünder, -in.....
anzündend.....
anzünden, Feuer anlegen; entzünden; || ſich entzünden.
der Aufruf, die Aufrufung...
der Blick; || die Anſicht, Meinung.
ein kleines Fuder.....
zum Führen dienlich.....
der Fuhrmann.....
führen (zu Wagen); 1. geführt werden; 2. Muthwillen treiben; 3. ſich bekümmern, ſich abmühen
das Führen, Fortführen.....
auflegen, auferlegen, auffetzen; 1. auftragen; 2. aufgelegt werden; aufgetragen werden.
aufliegen.....
pflegen, erziehen.....
die Waſſerkanne.....
das Aufgießen, der Aufguß...
das Auflegen, die Auflage...
neben, bei.....
der od. die Geliebte.....
lieben, lieb gewinnen.....
die Belohnung, Vergeltung; || das Vergeltungsrecht.
Belohner; || Vergelter,-in....
ſich etwas einbilden.....
können, vermögen.....
die Möglichkeit, das Mögliche; || ſo viel als nur möglich.
möglich, thunlich, ausführbar; || es geht an, man kann.
Mannbarkeit *f*, männliches Alterwachſen, mannbar.....(ter
bemannen, *cm.* **Мужáть**,
Aufrührer, Aufwiegler, -in...
aufwiegelnd, aufrühreriſch; || auf eine empörende Weiſe.
bewegen, ſtören; 1. aufrühren, aufwiegeln, empören; 2. bewegt werden; 3. ſich empören.
die Empörung, der Aufruhr..
erſetzen; || entſchädigen, vergüten, ſchadlos halten.
belohnen, vergelten; 1. erſetzen, entſchädigen; 2. belohnt werden; entſchädigt werden.
die Belohnung, Vergeltung; || Entſchädigung, der Erſatz.
das Erheben; || die Himmelfahrt des Herrn.
entſtehen, ausbrechen.....
ausgebrochen.....

tilling, ploughing up.
tiller, cultivator.
to plough up, till; || to be tilled, be cultivated.
Вымáть и **Вымрáть**.
to begin to desire.
kindler.
lighting, kindling.
to light, kindle, fire, inflame; || to be kindled.
calling up, summons.
look; || opinion, mind.
a small load.
for carrying.
carrier, carter.
to carry, transport; 1. to be carried; 2. to bustle, racket; 3. to labour much.
carriage, transport.
to lay on, impose, charge; 1. to confer, bestow upon; 2. to be imposed; be confered.
to lie down upon.
to take care of, bring up.
ewer, jug.
pouring on, aspersion.
imposition, charging.
beside, near, by.
beloved man *or* woman.
to love, fall in love with.
requital, retaliation; || the law of retaliation.
retaliator; || requiter.
to fancy, fancy one's self.
to be able, avail.
possibility, feasibility; || as much as possible.
possible, feasible, practicable; || it is possible.
manhood, age of puberty.
pubescent, marriageable.
Мятéжникъ, *u np.*
disturber, seditionary.
seditious, mutinous, riotous; || revoltantly.
to disturb, agitate, perturb; 1. to raise, stir up; 2. to be disturbed; 3. to rise, revolt.
commotion, sedition.
to replace, substitute; || to indemnify.
to remunerate; 1. to make amends, indemnify; 2. to be compensed; be indemnified.
remuneration, recompense; || indemnification.
bringing up; || the Ascension of Christ.
to arise, break out.
arisen, broken out.

Возни́къ и Возони́къ, *sm.* le cheval de trait. [Cocher
Возни́ца и -ни́чій, *sm.* le cocher, automédon; ‖ *Astr.* le
Возноси́ть, II.6. возности́, *va.* lever, élever, ériger; 1. louer, exalter, glorifier; 2. -ся, *vr.* s'élever, monter; 3. être élevé; être loué, être exalté; 4. s'énorgueillir, se pavaner, être hautain.
Возноси́вость, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m*.....
Возноси́вый, *adj.* altier, orgueilleux; -во, -sement...
Возни́, *sf.* le vacarme, tapage, remue-ménage.....
Возобновя́тель,-ница, *s.* rénovateur, restaurateur,-trice.
Возобновя́тельный, *adj.* qui renouvelle, qui restaure..
Возобновле́ніе, *sm.* le renouvellement, la restauration..
Возобновля́ть, I.8. возобнови́ть, II.2. *va.* renouveler; 1. recommencer; 2. restaurer, régénérer, rétablir; 3. -ся, *vr.* être renouvelé; 4. se renouveler.
Возо́й, *adj.* de trait; ‖ amené par voiture.....
Возо́къ, *sm.* 1. *dim.* возо́чекъ, un carrosse sur patins...
Возони́ть, Возонія́ть, *cs.* Возни́ть и Возія́ть.
Возража́ть, I.1. возрази́ть, II.4. *va.* répliquer, répartir, objecter, riposter; ‖ -ся, *vr.* être répliqué, objecté.
Возражаѣ́мость, *sf.* la reproductibilité.....
Возражаѣ́мый, *adj.* reproductible.....
Возраждя́ть, I.1. возроди́ть, II.4. *va.* produire de nouveau, reproduire; 1. régénérer, faire renaître; 2. -ся, *vr.* renaître; être régénéré.
Возраже́ніе, *sm.* la réplique, objection, répartie.....
Возрази́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui réplique.....
Возрази́тельный, *adj.* propre à répliquer, à objecter...
Возраста́ніе, *sm.* la croissance; ‖ l'accroissement *m*...
Возраста́ть, возрасти́, *vn.* (*prét.* возросъ) croître; 1. accroître, s'accroître, s'augmenter; 2. (-ющія широты) *Mar.* les latitudes croissantes.
Во́зрастъ, *sm.* âge *m* (*de la vie*); ‖ division, classe *f* (*d'après l'âge*); -растны́й, *adj.* de l'âge.
Возращя́ть, I.1. возрасти́ть, II.7. *va.* élever, prendre soin de; 2. -ся, *vr.* être élevé.
Возраще́ніе, *sm.* action d'élever, de soigner.....
Во́зритъся, *vr. Vén.* apercevoir (*des chiens*).....
Возроди́тель, -ница, *s.* régénérateur,-trice.....
Возрожде́ніе, *sm.* la régénération; ‖ renaissance (*des arts*)
Возронта́ть, Возсіа́ть, *vn. cs.* Роптя́ть и Сія́ть. ‖
Возсоединя́ть, -едини́ть, *va.* réunir, rejoindre.....
Возсоздя́ть, -созда́ть, *va.* recréer, reconstruire, relever..
Возставя́ть, возста́ть (*prés.* -ста́ну,*fut.* -ста́ну), *vn.* se lever; 1. s'élever; 2. se soulever; 3. ressusciter.
Возставля́ть, I.2. возста́вить, II.2. *va.* remettre sur pied, relever; 1. rétablir, restaurer; 2. ériger; 3. -ся, *vr.* être relevé; être rétabli, être restauré.
Возста́ніе, *sm.* le soulèvement, insurrection, prise d'armes *f*; 1. (— изъ мёртвыхъ) la résurrection; 2. (всеобщее —) une révolte générale.
Возстановя́тель, -ница, *s.* restaurateur, -trice.....
Возстановле́ніе, *sm.* restauration *f*, rétablissement *m*..
Возстановля́ть, I.2. возстанови́ть, II.2. *va.* rétablir, restaurer; 1. réintégrer, réhabiliter; 2. soulever; 3. *Chim.* réduire; 4. -ся, *vr.* être rétabli, être restauré.
Возсыла́ть, возосла́ть, *va.* (къ Бо́гу) adresser au Ciel; ‖ -ся, *vr.* être adressé à Dieu (*des prières*).
Возсѣда́ть, возсѣсть (*fut.* -ся́ду), *vn. cl.* s'asseoir.....
Во́зчикъ, *sm. cs.* Во́дникъ.

das Saftpferd.....
der Kutſcher; ‖ Fuhrmann...
erheben, aufrichten, erhöhen; 1. loben, preiſen; 2. ſich erheben, ſich emporſchwingen; 3. erhoben werden; 4. ſtolz ſeyn.
der Stolz, Hochmuth.....
ſtolz, hochmüthig.....
der Muthwille, Übermuth....
Erneuerer, Wiederherſteller, -in.
erneuernd, wiederherſtellend...
Erneuerung, Wiederherſtellung *f*.
erneuern; 1. wiederholen; 2. aufbeſſern, wiederherſtellen; 3. erneuert werden; 4. ſich erneuern.
Zug; ‖ gefährt.....
eine Kutſche auf Schlitten...

einwenden, widerlegen; ‖ eingewendet werden.
die Wiedererzeugbarkeit.....
wiedererzeugbar.....
von Neuem erzeugen, erneuern; 1. wiedergebären; 2. wiedergeboren werden.
der Einwurf, die Widerlegung.
der Opponent.....
einwendend, widerlegend.....
das Wachsthum; ‖ die Zunahme.
wachſen, groß wachſen; 1. zunehmen, ſich vermehren; 2. die wachſenden Breiten *pl.*
das Alter, Lebensalter; ‖ die Abtheilung, Klaſſe.
ziehen, erziehen, aufziehen; ‖ erzogen werden.
das Erziehen, Aufziehen.....
ſich umſehen (von Hunden)...
Wiederherſteller,-in.....[ben n
Wiedergeburt *f*; ‖ Wiederaufleben
Возсіа́ть *cs.* Возсія́ть.
vereinigen, wieder vereinigen..
erbauen, wiederherſtellen.....
aufſtehen; 1. ſich erheben; 2. ſich empören; 3. auferſtehen.
aufſtellen, aufrichten; 1. wiederherſtellen; 2. errichten; 3. wiederhergeſtellt werden.
der Aufſtand, Aufruhr; ‖ die Auferſtehung; 2. ein allgemeiner Aufſtand.
Wiederherſteller, -in.....
die Wiederherſtellung.....
wiederherſtellen; 1. wieder einſetzen; 2. empören; 3. verwandeln; 4. wiederhergeſtellt werden.
emporſenden, emporſchicken; ‖ emporgeſendet werden.
ſetzen, ſich ſetzen.....

a draught-horse.
coachman; ‖ the Charioteer.
to raise up, raise; 1. to exalt, laud, praise; 2. to rise, ‖ to be exalted; 4. to exalt one's self, be proud.
haughtiness, presumption.
haughty, presumptuous; -ly.
bustle, racket, romping.
renewer, reviver.
renewing, restoring.
renewal, renovation, revival.
to renew, renovate; 1. to begin anew; 2. to revive, restore; 3. to be renewed; 4. to
draught; ‖ carried. [renew
a coach on slides.

to object, reply, refute; ‖ to be refuted.
reproductibility.
reproductible.
to reproduce; 1. to regenerate; 2. to be born again; be regenerated.
objection, reply, refutation.
objector, refuter.
objecting, objectionable; -ly.
growth; ‖ increase.
to grow up, to grow; 1. to increase, augment; 2. the meridional parts.
age; ‖ class, form (*according to the age.*)
to bring up, rear; ‖ to be brought up.
bringing up, rearing.
to look about.
regenerator, restorer.
regeneration; ‖ revival.

to reunite, join again.
to rebuild, reestablish.
to rise; 1. to arise; 2. to revolt; 3. to rise from the dead.
to set up; 1. to reestablish, restore; 2. to erect; 3. to be erected; be restored.
rising, revolt, insurrection; 1. resurrection; 2. general rising.
reestablisher, restorer.
reestablishment.
to reestablish, restore; 1. to reinstate; 2. to raise; 3. to reduce; 4. to be reestablished.
to send up, address; ‖ to be sent up, be addressed.
to seat one's self in.

Возчувствовать, *va. parf.* commencer à ressentir.....
Возшествіе, *sn.* action de monter; || (на престóлъ) l'avénement au trône, avénement *m.*
Возшумѣть, *vn. parf.* commencer à faire du bruit.....
Возъ, *sm. dim.* вóзикъ, la charretée, voie.....
Возыиѣть, *va. parf.* avoir, concevoir.....
Взъяриться, I.s. возъриться, *va.* courroucer, rendre furieux; || **-ся**, *vr.* se mettre en fureur, se courroucer.
Вои, *fut. ex.* **Взять**. || **Войти**, *ex.* **Входить**.
Вой, *sm.* le cri, gémissement; || hurlement (*du loup*)...
Вóи, *sm. pl.* les armées, troupes *f.*.....
Вóйлокъ, *sm. dim.* -лочекъ, le feutre; -лочный, de feutre.
Вóйлочникъ, *sm.* le feutrier.....
Война, *sf.* la guerre; || (итти-идти *ou* ѣхать) faire la guerre à.
Воинскій, *adj.* guerrier, militaire; -ски, -ment.....
Вóинственный, *adj.* belliqueux, martial, guerrier.....
Вóинство, *sn.* l'armée, les troupes, forces *f.*.....
Вóинъ, *sm.* le guerrier, combattant, soldat.....
Вóйско, *sn.* une armée; || *pl.* -ска, les troupes *f.*.....
Войсковóй, *adj.* des troupes cosaques.....
Войстину, *adv.* en vérité, réellement.....
Воитель, *sm.* le guerrier; || -ница, *sf. Astr.* Bellatrix (*étoile*)
Вóйтовство, *sn.* la fonction de bailli.....
Войтъ, *sm.* le bailli; -товскій, de bailli.....
Вокáбула, *sf.* le mot, terme, vocable.....
Вокáльный, *adj.* (-ная музыка) la musique vocale.....
Вокругъ, *prép. gén.* autour de; || *adv.* autour, tout autour.
Воксáлъ, *sm.* le vauxhall, jardin public.....
Волáнъ, *sm.* le volant, jeu du volant.....
Волнýшка *ou* **Волнýха**, *sf.* le champignon jaunâtre.....
Вóлглость, *sf.* la moiteur, humidité.....
Вóлглый, *adj.* humide, moite.....
Вóлгнуть, III.1. **от-**, *vn.* devenir humide *ou* moite.....
Волдырéватый, *adj.* couvert de pustules.....
Волдúрникъ, *sm. plante*, la cucubale.....
Волдúрь, *sm.* 9. *dim.* -дырёкъ, la pustule, échauboulure; || la loupe, bosse; -ирный, de pustule.
Волканúческій, *adj.* volcanique, de volcan.....
Волкáнъ, *sm.* (*ou* Огнедúшащая горá) un volcan.....
Волковáя, *sf.* 4. la trappe (*pour les loups*).....
Волкодáвъ, *sm.* le dogue, mâtin.....
Волкоподóлье, *sm. plante*, le lycopode.....[marin
Волкъ, *sm. quadr.* le loup; || (морскóй) *poisson*, le loup
Вóлна, *sf.* la vague, onde, le flot.....
Волнá, *sf.* la laine, toison; || **-нáный**, *adj.* de laine.....
Волнéніе, *sn.* agitation; || *fig.* émotion, commotion *f.*...
Волнúстый, *adj.* ondé, moiré (*des étoffes*).....
Волнообрáзіе, *sn.* l'agitation *f*, le soulèvement.....
Волнообрáзный, -зно, *a.* agitateur, -trice.....
Волновáть, I.2. **по-**, *va.* agiter (*la mer*); 1. *fig.* agiter, troubler, émouvoir, mettre en agitation; 2. **-ся**, *vr.* être agité; 3. s'agiter, s'émouvoir.
Волновóй, *adj.* orageux, qui agite.....
Волóвина, *sf.* une peau de bœuf.....
Волóвій, *adj.* 3. de bœuf (*sn.* Волъ).....
Волóвня, *sf.* 4. étable à bœufs, bouverie *f.*.....
Волóвщикъ *ou* **Вологóнъ**, *sm.* le conducteur de bœufs..
Вологлóдка, *sf.* (*ou* Волóшій зонтикъ) *plante*, la bugloss..
Волокúта, *sm.* le galant, coquet, dameret, damoiseau; || *sf.* le délai, retard, retardement.

empfinden, fühlen.....
das Steigen, Hinaufſteigen; || die Thronbeſteigung.
anfangen zu lärmen.....
die Fuhre, das Fuder.....
haben, anfangen zu fühlen...
erzürnen, zum Zorn reizen; || ſich erzürnen, in Zorn gerathen.

das Geſchrei; || Geheul.....
die Kriegsvölker, Truppen *pl.*
der Filz; *adj.* filzen, von Filz..
der Filzmacher, Filzer.....
der Krieg; || einen bekriegen..
Kriegs-, kriegeriſch.....
kriegeriſch, tapfer.....
das Heer, die Truppen *pl.*....
der Krieger, Kriegsmann.....
das Kriegsheer; || die Truppen *pl.* zu den Koſakentruppen gehörig.
in Wahrheit, wirklich.....
der Krieger; || Bellatrix (Stern)
das Vogtamt.....
der Stadtvogt (in Klein-Rußland)
das Wort, die Vocabel. [land
die Vocalmuſik.....
um, herum; || herum, rings herum
der Vauxhall, öffentlicher Garten.
der Federball.....
eine Pilzart.....
die Feuchtigkeit.....
feucht.....
feucht werden.....
mit Hitzblattern bedeckt.....
der Beben, das Schachtkraut.
die Blaſe, Hautblaſe, Hitzblatter; || die Beule.
vulkaniſch.....
feuerſpeiender Berg, Vulcan *m.*
die Falle, Fallgrube.....
der Schäferhund.....
der Bärlapp, Andorn.....
der Wolf; || Seewolf.....
die Woge, Welle.....
die (geſchorene) Wolle; || wollen.
die Bewegung; || Erſchütterung.
gewäſſert, Moir-(zeug).....
die Wallung, Bewegung.....
Aufwiegler, -in.....
bewegen; 1. in Wallung bringen, beunruhigen; 2. in Wallung ſetzen; 3. ſich beunruhigen.
ſtürmiſch.....
die Ochſenhaut.....
Ochſen-, vom Ochſen.....
der Ochſenſtall.....
der Ochſentreiber.....
die Ochſenzunge (Pflanze)....
der Weiberfreund, Hofmacher; || der Aufſchub, die Zögerung.

to begin to feel.
mounting, ascent; || accession to the throne.
to begin to make a noise.
a load.
to have, begin to have.
to enrage, incense; || to begin to rage.

roar; || howling, howl.
troops, forces, army.
cow-hair felt.
a felt-maker.
war; || to be at war with.
martial, military; -rily.
warlike, martial.
army, troops *pl.*
warrior, soldier.
army; || troops, forces.
of the Cazack troops.
indeed, truly, verily.
warrior; || Bellatrix (*a star*).
bailiwick.
bailiff, prefect.
word, vocable.
the vocal music.
round, around; || round about.
vauxhall.
shuttle-cock.
agaricus torminosus.
humidity.
humid, moist.
to grow humid *or* moist.
pimpled, pimply.
bladder-campion.
a tubercle, boil, pimple; || bump, lump.
volcanic.
volcano.
trap, pit-fall, gin.
wolf-dog.
lycopodium.
a wolf; || sea-wolf.
wave, billow.
fleece, wool; || woollen.
agitation; || commotion.
undulated, tabby.
agitation, rising.
agitator.
to raise the waves; 1. to agitate, raise a commotion; 2. to rise; 3. to be in commotion
tempestuous. [tion
an ox-hide.
ox's, of an ox.
ox-stall.
a drover, driver.
bugloss, alkanet.
gallant, dangler; || delay, retardment.

Волоки́тный, *adj.* errant, vagabond.....
Волоки́тство, *sn.* la galanterie, coquetterie, aventure..
Волоки́тствовать, I.2. *vn.* courir les aventures, faire le
Волокушій, *sm.* óiseau, le pique-bœuf.....[galant
Волокни́нъ, *sm. Chim.* la fibrine.....
Волокни́стый, *adj.* filamenteux, filandreux.....
Волокно́, *sn.* 3. *dim.* -кóнце, filament *m*, fibre, fibrille *f*.
Волоковóй, *adj.* (-вóе окнó), la fenêtre à coulisse.....
Волокýша, *sf. Métall.* le traîneau; || la seine (*filet*).....
Во́локъ, *sm. dim.* волочёкъ, *Géogr.* le portage; 1. la forêt; 2. *Artill.* le trique-balle; 3. *Métall.* le renard, croc; 4. (вóлокомъ) *adv.* en tirant, en traînant.
Волонтёръ, *sm. Milit.* le volontaire; -тёрскій, *adj.*....
Волоцáсъ, *sm.* le bouvier; || *Astr.* Bootès (*constellation*).
Волосáтикъ, *sm.* le filaire (*ver intestinal*); 1. gordius *m* (*ver de mer*); 2. le cristal de roche.
Волосáтый и -сúстый, *adj.* chevelu, poilu.....
Во́лосень, *sf.* la couronne (*du paturon de cheval*).....
Волосни́къ, *sm.* le bandeau de tête, réseau.....
Волосно́й, *adj.* de cheveu; || *Anat.* capillaire. [cheveu
Волосо-вúдный, *adj.* capillaire, qui a la finesse d'un
—плéтень, *sf.* ruban tressé dans les cheveux.....
—чёсъ и -чесáтель, *sm.* le coiffeur, perruquier.....
Волосóкъ, *sm.* 1. le spiral, ressort spiral (*de montre*)..
Во́лость, *sf.* le bailliage; -стнóй, de bailliage.....
Во́лосъ, *sm. irr. u sl.* Власъ, *dim.* волосóкъ, le cheveu; 1. le poil, crin; 2. *pl.* -сы, les cheveux, la chevelure; 3. (жúвскій —) *plante*, l'adiante *m*, le capillaire; 4. (ни нá —) *adv.* pas le plus petit brin.
Волосяни́къ, *sm.* la chaussure de crin.....
Волосяни́ца. *cм.* Власяни́ца. || Волýй, *cм.* Валýй.
Волоси́нка, *sf.* étamine *f* (*tissu de crin*); || (дать комý -ку) donner une bonne peignée à qqu'un.
Волосянóй и Власянóй, *adj.* de cheveu; || de crin....
Вóлость, *sf.* la fibre, le filament.....
Волочáйка, *sf. pop.* la coureuse, vagabonde.....
Волочéніе, *sn.* action de traîner, de tirer: || action de filer.
Волочúльный, *adj.* servant à filer les métaux.....
Волочúльня, *sf.* 4. la filière.....
Волочúльщикъ, *sm.* le tréfileur.....
Волочúть, II.2. *va.* traîner; 1. filer, tirer, tréfiler (*les métaux*); 2. porter sans cesse; porter négligemment, user (*les vêtements*); 3. tirer en longueur; 4. -ся, *vr.* traîner à terre; 5. (за кѣмъ) faire la cour à, courtiser; 6. traîner en longueur (*cм.* Влачúть).
Волочú, *adv. pop.* en tirant, en traînant.....
Волóчь, *va. irr.* traîner; 1. -ся, *vr.* être traîné; 2. se traîner avec peine (*cм.* Влечь).
Волтижёръ, *sm.* le voltigeur; -жёрскій, *adj.*.....
Волтижирováть, I.2. *vn.* voltiger (*sur la corde, sur un*
Волхвовáніе, *sn.* la divination; || magie, sorcellerie...
Волхвовáтель, -ница, *s.* devin, -vineresse; || magicien,
Волхвовáтельный, *adj.* de magie.....[-enne
Волхвовáть, I.2. *vn.* exercer la magie.....
Волхвъ, *sm.* le mage; || devin, magicien.....
Волчáнъ, *sm. plante*, le lupin.....
Волчёкъ, *sm.* 1. la toupie d'Allemagne; 1. le pèse-liqueur, hydromètre *m*; 2. dessus de traîneau *ou* de charrette.
Волчёнокъ, *sm.* 5. le louveteau, jeune loup.....

unstät, herumschweifend.....
das Buhlen, der Liebeshandel.
auf Liebeshändel ausgehen...
der Ochsenhacker (Vogel).....
der Faserstoff.....
faserig.....
das Gewebe, der Faden, die Faser.
das Schiebfenster.....
der Schleppтrog; || das Zuggarn.
die Tragstelle; 1. der Wald; 2. Protzwagen; 3. Eisenhaken; 4. schleppend, ziehend.
der Freiwillige.....
der Ochsentreiber; || Bärenhüter.
der Fadenwurm; 1. guineischer Drache; 2. Bergkrystall *m*.
mit Haren bewachsen, haarig..
der Kranz (der Fessel).....
die Haarbinde, das Haarnetz.
haaren, von Haaren; || Haar- (ge-
haarförmig, Haar- .....(fäß
in dem Zopf geflochtenes Band.
der Haarkräusler, Friseur.....
die Spiralfeder (einer Uhr)...
der Amtsbezirk.....
das Haar; 1. Roßhaar, Pferdehaar; 2. die Haare *pl*; 3. das Frauenhaar, Haarkraut; 4. nicht auf ein Haar.
der Filzschuh von Roßhaar...

das Haarsiebtuch; || tüchtig bei den Haaren zausen.
haaren, härен; || von Roßhaar.
die Faser.....
die Landläuferin.....
das Schleppen; || Drahtziehen.
zum Drahtziehen gehörig ....
das Zieheisen.....
der Drahtzieher.....
ziehen; 1. (die Metalle) ziehen; 2. schleppen, abtragen; 3. in die Länge ziehen; 4. schleppen; 5. nachlaufen; 6. sich in die Länge ziehen.
schleppend.....
ziehen, schleppen; 1. gezogen werden; 2. sich schleppen.
der Voltigirer, Kunstspringer..
das Voltigiren.....
voltigiren.....
die Wahrsagerei; || Magie....
Wahrsager; || Schwarzkünstler,
zur Zauberei gehörig.....[-in
wahrsagen, zaubern.....
der Magier, Weise; || Zauberer.
die Lupine, Wolfsbohne.....
der Brummkreisel; 1. Wasserwaage; 2. Kasten (eines Schlit-
der junge Wolf.....[tend)

trailing, vagrant.
dangling, gallantry.
to seek intrigues.
beef-eater, ox-pecker.
fibrin, fibrine.
fibrous, filamentous.
filament, fibre, fibril.
sash-window.
sledge; || drag-net.
portage, carrying-place; 1. forest; 2. truck; 3. iron-hook; 4. by drawing.
volunteer.
neat herd; || Arctophylax.
hair-worm; 1. gordius aquaticus; 2. mountain rock crystal.
hairy, hair.
coronet (*of the pastern*).
head-band, hair fillet.
of hair; || capillary.
capillary.
hair-lace.
hair-dresser.
spiral spring.
bailiwick, district.
a hair; 1. the horse-hair; 2. hair, head of hair; 3. maiden-hair, adiantum; 4. not the least bit.
a shoe of horse-hair.

bolting-cloth; || to pull one by the hair.
hair, of hair; || of horse-hair.
filament, fibre.
a gadder, vagabond.
training; || wire-drawing.
wire-drawing.
draw-plate.
wire-drawer.
to train, drag; 1. to wire-draw; 2. to wear out; 3. to protract, prolong; 4. to be trailed; 5. to run after; 6. to be protracted.
in trailing.
to trail, train, drag; 1. to be trailed; 2. to creep along.
vaulter.
vaulting, voltige.
to vault.
divination; || necromancy
diviner; || necromancer.
of necromancy.
to soothsay, use magic.
magus; || magician.
the lupine.
humming-top; 1. water-poise, hydrometer; 2. head (*of a*
a young wolf. [*sledge*)

Волчéцъ, *sm. plants*, le chardon ; || *Minér.* le tungstène, wolfram (*métal*) ; -цóвый, *adj.* de chardon.
Волчúться, II.s. *vr.* louveter, mettre bas (*de la louve*)..
Волчúца, *sf.* la louve, femelle du loup.....
Вóлчий, *adj.* 3. de loup ; 1. (-чье мя́со) le bois gentil ; 2. (-чья тро́па) *plants*, la parisette, le raisin de renard ; 3. (-чья я́ма) un sant de loup ; || *Fortif.* trou de loup.
Волше́бникъ, -ница, *s.* devin, -vineresse ; || magicien, -enne ; enchanteur, -teresse ; -ничій, *adj.* 3.
Волше́бный, *adj.* magique ; 1. (— жезлъ) la baguette divinatoire ; 2. (-ная сви́ста) la flûte enchantée. [magie
Волше́бничать, I. 1. и -мéствовать, I. 2. *vn.* exercer la
Волше́бство, *sn.* féerie *f*, sortilége, enchantement *m*...
Волше́ствование, *sn.* l'exercice *m* de la magie.....
Волъ, *sm.* le bœuf ; || taureau ; -лóвій, *adj.* 3. de bœuf...
Волы́нка, *sf.* 3. la cornemuse, musette ; -ночный, *adj.*..
Волы́нщикъ, *sm.* joueur de cornemuse, cornemuseur, *m.*
Вольфамáрія, *sf. plants*, la volkamérie, le clérodendron.
Вóльная, *adj. sf.* la lettre d'affranchissement.....
Вóльница, *sf. coll.* les volontaires ; 1. les ouvriers, manœuvres *m* ; 2. *sc.* libertin,-ine.
Вóльничанье, *sn.* la licence, le dérèglement.....
Вóльничать, I. 1. *vn.* vivre dans la licence.....
Вóльно, *adv.* librement ; || hardiment, sans géne.....
Вольно-ду́мецъ, -мка, *s.* un esprit fort, libre penseur..
-ду́мный, *adj.* d'esprit fort, sceptique, incrédule....
-ду́мство, *sn.* le philosophisme religieux.....(fort
-ду́мствовать, I. 2. *vn.* afficher ses opinions d'esprit
-мы́слый, *adj.* servant ou loué volontairement.....
-опредѣля́ющійся, *adj. sm. Milit.* le volontaire....
-отпущенный, -ная, *adj. s.* affranchi,-ie.....
-практику́ющій, *adj.* qui pratique librement (*un art*)
-приходя́щій, *adj. sm.* un externe.....
-слу́шатель, *sm.* un auditeur non inscrit.....
Вóльность, *sf.* la liberté ; || licence (*politique*).....
Вóльный, *adj.* 1. libre, franc, volontaire ; 1. (— го́родъ) ma ville libre ; 2. (— во́здухъ) le grand air ; 3. (—ду́хъ) chaleur modérée (*d'un four*) ; 4. (-ные стихи́) des vers libres ; 5. (вольному во́ля) les volontés sont libres ; 5. (вольно ему) *v. imp.* il a tort de.
Вóльтовъ, *adj. Phys.* (— столбъ) la pile voltaïque ou
Вольть, *sm.* la volte (*terme de manége*). [galvanique
Вольфра́мъ, *sm. Minér.* le wolfram (*s.m.* Волчéцъ)....
Вольта, *sf. Archit.* la volute.....
Во́ля, *sf. dim.* во́лька, la volonté ; 1. la liberté ; 2. le gré, la discrétion ; 3. (свобо́дная —) le franc arbitre, libre arbitre ; 4. (— ва́ша) comme bon vous semble ; 5. (въ во́лю) à discrétion ; 6. (по́лю неволя́тся) bon gré malgré ; 7. (на свобо́й во́лъ) de son chef.
Волочи́ть, II.s. *vn. parf.* emporter, entraîner dans.....
Волочь, I. 1. волокýть, II. 4. *vn.* enfoncer (*un poignard*) ; || -ся, *vr.* être enfoncé, s'enfoncer.
Волоще́ние, *sn.* action d'enfoncer.....
Вонний, *adj.* de dehors, extérieur.....
Вонъ, *adv.* dehors ; 1. là, là bas, voilà ; 2. *interj.* sortez !
Вонь, *sf.* la mauvaise odeur, puanteur.....
Вонючій и Вóньлый, *adj.* puant, fétide, infect ; || (-чій ка́мень) *Minér.* la pierre puante, pierre de porc.
Вонючка, *sf.* l'asse-fœtida *f* ; || *arbuste*, le bois puant...
Вонять, I. 2. *vn.* puer, sentir mauvais.....

die Distel ; || der Tungstein, Eisenschwerstein.
wölfen, junge Wölfe werfen...
die Wölfin.....
wölfisch, Wolfs- ; 1. der Seidelbast ; 2. die Einbeere ; 3. Wolfsgrube *f*, Haha ; || Wolfloch *n*.
Wahrsager, -in ; || Zauberer, -berin ; die Hexe.
zauberisch ; 1. die Wünschelruthe ; 2. die Zauberflöte.
zaubern, Zauberei treiben, hexen.
die Zauberei, Hexerei.....
das Zaubern.....
der Ochse ; || Stier.....
der Dudelsack, die Sackpfeife,.
der Sackpfeifer.....
die Volkameria.....
der Freibrief.....
die Freiwilligen ; 1. Taglöhner *pl* ; 2. ein ausgelassener Mensch.
Ungebundenheit, Zügellosigkeit *f*
zügellos seyn.....
frei ; || frei heraus.....
Freidenker, -in ; der Freigeist..
freidenkerisch, freigeisterisch...
die Freigeisterei, Freidenkerei..
sich für einen Freigeist ausgeben.
freiwillig dienend od. gebungen.
der Freiwillige, Volontär....
der od. die Freigelassene.....
frei ausübender Arzt.....
der Stadtschüler.....
der Hospitant, Hörgast.....
Freiheit ; || dichterische Freiheit *f*.
frei, freiwillig ; 1. die freie Stadt ; 2. freie Luft ; 3. gemästete Hitze *f* ; 4. freie Verse *pl* ; 5. Jeder hat seinen freien Willen ; 6. er hat Unrecht *m*.
die galvanische Säule.....
die Volte, der Kreislauf.....
der Wolfram, Tungstein.....
die Schnecke, der Schnörkel...
der Wille ; 1. die Freiheit ; 2. Freiwilligkeit *f* ; 3. freier Wille ; 4. wie Sie wollen ; 5. nach Belieben ; 6. gern oder ungern ; 7. aus eigener Macht.
schnell hineinziehen.....
hineinstoßen, einstecken ; || eingestoßen, eingesteckt werden.
das Einstoßen.....
äußerlich, auswendig.....
hinaus ; 1. dort ; 2. fort packt euch !
der Gestank.....
übel riechend, stinkend ; || der Stinkstein, Schweinstein.
Stinkkanf ; || Stinkbohnenbaum
stinken, übel riechen.....[zu

thistle (*carduus*) ; || tungsten, wolfram (*a metal*).
to whelp.
a she-wolf.
wolf's ; 1. spurge-laurel ; 2. paris, herb-paris, true-love ; 3. a ha-ha ; || covered pit.
a soothsayer ; || a magician ; sorcerer,-ceress.
magic, magical ; 1. divining wand ; 2. magic flute.
to use magic, be a magician.
magic, enchantment.
the use of magic.
an ox ; || a bull.
the bag-pipe.
bag-piper.
volkameria.
letter of enfranchisement.
volunteers ; 1. day labourers ; 2. a libertine, rake.
licentiousness.
to be licentious, be wilful.
freely ; || frankly, openly.
a free-thinker.
latitudinarian.
free-thinking.
to affect irreligious opinions.
hired, free.
a volunteer.
a freed man *or* woman.
freely practising.
a day-scholar.
a foreign hearer.
liberty ; || licence.
free, voluntary ; 1. a free city ; 2. open air ; 3. moderate heat ; 4. free verses ; 5. to every body his will ; 6. he is in the wrong to.
galvanic battery.
volt, leap.
tungsten (*a metal*).
volute.
will ; 1. liberty ; 2. will pleasure ; 3. free will, full liberty ; 4. as you please ; 5. at will, at pleasure ; 6. willing or not ; 7. of one's own head.
to hurry in.
to stick, plunge, pierce ; || to be stuck, be plunged.
sticking, piercing.
outward, outside.
out, away ; 1. here ; 2. get out !
stink, stench, fetor.
stinking, fetid ; || the stinking stone.
asa-fœtida ; || anagyris.
to stink, have a bad smell.

Вообража́ть, I. 1. вообрази́ть, II. 4. *va.* imaginer, s'imaginer, se figurer; || -ся, *vr.* s'imaginer, se figurer.
Вообража́емое, *sn.* l'imagination *f*; || la chimère.
Вообрази́мый, *adj.* imaginable.
Вообрази́тельность, *sf.* l'imaginative *f*. [nation
Вообрази́тельный, *adj.* (-ная сила) la force de l'imagi-
Вообще́, *adv.* en général, généralement.
Воодушевля́ть, I. 2. -шевля́ть, II 2. animer, ranimer.
Вооружа́ть, I. 1. вооружи́ть, II. 2. *va.* armer (*prop.* et *fig.*); || -ся, *vr.* s'armer, prendre les armes.
Вооруже́ние, *sn.* action d'armer *f*, armement *m*.
Вопи́ть, II. 2. во-, *vn.* jeter de hauts cris, crier, se lamenter
Вопи́ть, I. 2. возопи́ть, *vn.* crier; || (-пи́ющая несправедли́вость) une injustice criante.
Вопли́вый, *adj.* criard, pleureur.
Воплоща́ть, I. 1. воплоти́ть, II. 7. *va. Théol.* revêtir d'un corps de chair; 1. -ся, *vr.* s'incarner; 2. (-ще́нный демо́нъ) c'est un démon incarné.
Воплоще́ние, *sn.* l'incarnation *f*.
Вопль, *sm.* les cris, gémissements *m*, lamentations *f*.
Вопреки́, *prép. dat.* en dépit de, au mépris de, malgré.
Вопроси́тель, -ница, *s.* interrogateur,-trice.
Вопроси́тельный, *adj.* interrogatif; -но, -ivement; || -ная, *sf. Gram.* le point d'interrogation.
Вопро́сный, *adj.* de question, proposé pour question.
Вопро́с, *sm.* la question, interrogation, demande.
Вопроша́ть, вопроси́ть, *va.* questionner, interroger; 1. -ся, *vr.* être questionné; 2. (-ша́ется) on demande.
Вопроше́ние, *sn.* la question; || *Rhét.* interrogation *f*.
Ворва́нь, *sf.* l'huile *f* de poisson; 1. (морска́я —) l'huile de foie de morue; 2. -ва́ный, *adj.*; (-ная кожа́ръ) cuir tanné avec l'huile de poisson.
Ворва́ться, *vr. perf. cm.* Врыва́ться.
Ворёнка, *sm. dim.* un petit voleur (*cm.* Воръ).
Ворли́вость, *sf.* humeur grondeuse.
Ворли́вый, *adj.* aimant à ronconler; || grogneur.
Ворко́ванье, *sn.* le roucoulement (*des pigeons*).
Ворко́вать, I. 2. *vn.* roucouler.
Ворко́тня, *sf.* le roucoulement; || le bruit, murmure.
Ворчу́нъ, -у́нья, *s.* grogneur,-euse; pie-grièche *f*.
Воро́ба, *sf.* le simbleau; || *pl.* -бы, le retordoir.
Воробе́й, *sm. oiseau, dim.* воробе́нокъ, le moineau, passereau; -бе́ичій, *adj.*; (-ичій горо́хъ) la vesce.
Воробе́йникъ, *sm. plante* (и -бе́йное се́мя) le gremil.
Воро́бить, II. 2. иро-, *vn.* tracer un cercle avec le simbleau
Воро́бка, *sf.* 3. la femelle du moineau.
Воробья́нокъ, *sm.* 1. un jeune moineau.
Воровство́, *sn.* action de voler, de dérober.
Воровско́й, *adj.* rusé, fourbe, astucieux; -ро, -cieusement.
Ворова́ть, I. 2. ворова́ть, *va.* voler, dérober, rapiner.
Воро́вка, *sf.* 3. la voleuse; || femme rusée (*cm.* Воръ).
Воровско́й, *adj.* de voleur; || volé, dérobé; -ски, en fri-
Воровство́, *sn.* le vol, larcin. [pon
Воро́вый, *adj. fam.* agile, prompt.
Во́ргъ, *sm. pop.* un ennemi (*cm.* Врагъ).
Ворожба́, *sf.* и Ворожде́ние, *sn.* action de dire la bonne aventure; || -жбо́вый, de bonne aventure.
Ворожея́, *sc.* diseur ou diseuse de bonne aventure.
Ворожи́ть, II 2. *va.* dire la bonne aventure, user de sorcellerie; || -ся, *vr.* se faire dire la bonne aventure.

vorſtellen, einbilden; || ſich vorſtellen, ſich einbilden.
Einbildungskraft; || Fantaſie *f*.
vorſtellbar, erdenklich.
die Einbildungskraft.
die Macht der Einbildungskraft.
überhaupt, im Allgemeinen.
beleben, aufmuntern.
bewaffnen, ausrüſten; || ſich bewaffnen, ſich rüſten.
die Bewaffnung.
ſchreien, wehklagen, ſtöhnen.
ſchreien; || eine ſchreiende Ungerechtigkeit.
weinerlich.
die menſchliche Natur geben; 1. Fleiſch od. Menſch werden; 2. das iſt ein eingefleiſchter Teufel.
die Menſchwerdung.
das Geſchrei, Wehklagen.
einem zum Trotz, ungeachtet.
der od. die Fragende; Frager-in.
fragend, Frage-; fragweiſe; || das Fragezeichen (?).
zum Fragen vorgelegt, Frage-.
die Frage.
fragen; 1. gefragt werden; 2. es wird gefragt, man frägt.
das Fragen; || die Frage.
der Thran, Fiſchthran; 1. der Leberthran; 2. mit Thran bereitetes Leder.

ein kleiner Dieb.
das mürriſche Weſen.
geneigt zum Girren; mürriſch.
das Girren (der Tauben).
girren.
das Girren; || Brummen. [m
mürriſcher Menſch, Brummbär
die Zirkelſchnur; || Zwirnmühle.
der Spatz, der Sperling; || die Wicke, wilde Erbſe.
die Meerhirſe, Perlhirſe.
einen Zirkel mit der Zirkelſchnur
das Sperlingsweibchen. [ziehen
ein junger Sperling.
das Stehlen.
ſchlau, liſtig, verſchmitzt, diebiſch.
ſtehlen.
die Diebin; || liſtige Frau.
diebiſch, Dieb-; || geſtohlen.
der Diebſtahl, Raub.
gewandt, hurtig, geſchwind.
der Feind.
das Wahrſagen, Zaubern, Hexen; || zauberiſch.
Wahrſager, -in.
wahrſagen, zaubern; || ſich wahrſagen laſſen.

to imagine, conceive; || to imagine, figure.
imagination; || fancy.
imaginable, conceivable.
imagination, fancy.
the power of imagination.
in general, generally.
to animate, hearten.
to arm; || to arm one's self, take up arms.
arming, armament.
to sob, lament, wail.
to cry out, clamour; || a crying injustice.
sobbing, crying, wailful.
to incarnate; 1. to become incarnate, be incarnate; 2. he is a devil incarnate.
incarnation.
sobs, clamour, lamentation.
in spite of, against.
questioner, interrogator.
interrogative; -ly; || the note of interrogation.
of the question.
question, interrogation.
to question, interrogate; 1. to be questioned; 2. it is asked.
questioning; || interrogation.
train-oil, bubbler; 1. hepatic oil; 2. leather dressed with train-oil.

a little thief.
querulousness.
cooing; || querulous.
cooing (*of the doves*).
to coo.
cooing; || murmur.
murmurer, grumbler.
plumb-line; || windle, reel.
the sparrow, house-finch; || the vetch.
gromil, gromwell.
to plumb.
a hen-sparrow.
a young sparrow.
thieving, stealing.
thievish, sly, roguish; -ly.
to thieve, steal.
thief, rogue; || sly woman.
thievish, roguish; -ly; || stolen.
theft, roguery, stealth.
quick, prompt.
enemy, foe.
fortune-telling, conjuring; || of fortune-telling.
fortune-teller.
to tell fortunes, conjure; || to have one's fortune told.

Ворóна, *sf. oiseau*, la corneille; ‖ *fig.* un benêt, badaud; Воронáрие, *sm.* le brunissage.....[-рúлъ, *adj.* 3. Воронёнокъ, *sm.* 1. une jeune corneille..... Воронéцъ, *sm.* 1. *plante*, l'actée épiée, herbe de St-Воронúло, *sm.* le brunissoir.....[Christophe *f* Воронúльщикъ, *sm.* le brunisseur..... Воронúть, II. 1. на-, *va.* brunir (*le fer, l'acier*)..... Воронка, *sf.* 3. *dim.* -рóночка, entonnoir; 1. *Fortif.* entonnoir *m* (*de mine*); 2. *poisson*, le gobie; -ночный, *adj.* Воронóй, *sm.* un cheval moreau..... Воронообрáзный, *adj. Bot.* infundibuliforme..... Воронóй, *adj.* moreau (*des chevaux*)..... Воронóвъ, *sm.* 1. boisson faite du résidu de la cire.... Воронопёрый, *adj.* (-тая лóшадь) un cheval pie..... Воронопёстрый, *adj.* gris-tisonné (*des chevaux*)..... Воронъ, *sm. oiseau*, le corbeau; -новъ, du corbeau.... Вóронъ, *sf.* couleur bleue donnée au fer et à l'acier..... Воронъё, *sm. coll.* les corneilles, les chevaux et les froux. Воротá и Вороты, *sm. pl.* la porte (de ville ou cochère); 1. le chemal; 2. (тріумфáльныя —) l'arc de triomphe ou triomphal *m*; 3. -óтный, *adj.* (-ная вéна) *Anat.* la veine Воротúло, *sm.* la queue (*d'un moulin à vent*).....[porte Воротникъ, *sm. dim.* -ничёкъ, le collet; col (*de chemise*). Вóротъ, *sm.* le treuil, cabestan; ‖ collet *m*; -отный, *adj.* Вóротъ, *sf.* l'envers *m*..... Вóрохъ, *sm. dim.* вóромецъ, le tas, monceau..... Ворóшанье, *sn.* action de tourner, de retourner..... Ворóшить, I. 1. ворáшивать, *sep. parf.* воротúть, II. 3. *va.* tourner, retourner; 1. détourner; 2. faire tourner; 3. faire revenir, rappeler; 4. recouvrer, retraper; 5. retourner, mettre à l'envers; 6. (чьмъ) diriger; 7. -ся, *vr.* se tourner; 8. revenir, retourner; 9. tarder, lambiner; 10. être tourné, être retourné. Ворошúть, II. 3. ворохнýть, *va.* remuer, fouiller; 1. étendre, éparpiller; 2. troubler, inquiéter; 3. -ся, *vr.* se remuer, bouger, fretiller. Вóрса, *sf.* le poil (*d'une étoffe de laine*); -сяной, *adj.*.. Ворсúльня, *sf.* 4. le peigne à carder..... Ворсúльный и -сонáльный, *adj.* servant à chardonner; 1. (-ная мáшина) le chardon à carder ou à bonnetier; 2. (-ная машúна) la lainouse mécanique. Ворсильщикъ, *sm.* le lainoeur..... Ворсúстый, *adj.* laineux (*du drap*).....[carder Вóрсить, II. 3. и -сонáть, I. 2. *va.* lainer, chardonner, Ворсонáльня, *sf.* la chambre à lainer le drap..... Ворсонáрие и Вóрсмение, *sn.* le lainage (*du drap*)..... Ворсóнка, *sf. plante*, le chardon à bonnetier ou à foulon. Ворсянóй, *adj.* cardé, lainé (*du drap*)..... Ворчливóсть, *sf.* humeur querelleuse..... Ворчливый, *adj.* grondeur, grogneur..... Ворчáнie, *sn.* le grognement; ‖ la gronderie..... Ворчáть, II. 3. *vn.* grogner (*des animaux*); 1. (*на кого*) gronder, grommeler; 2. grouiller (*du ventre*). Ворчъ, *sm. Mar.* la quenouillette..... Воръ, -рóнка, *s.* voleur, -euse; larron *m*; ‖ *vi.* rusé fripon. Восемнáдцать, Восемнáдцатый, *cn.* Осьмнáдцать и Вóсемь, *sl.* Осемь, *num.* huit; ‖ (дней —) une huitaine de jours Вóсемьдесятъ, *num.* quatre-vingts; ‖ осьмидесáтый, Восемьсóтъ, *num.* huit cents.....[80 ème Вóсемью, *adv.* huit fois.....

Krähe, Rebelkrähe *f*; ‖ Mauleffe
das Bruniren, Glätten....[m
eine junge Krähe.....
das Chriſtophskraut.....
der Brunirſtahl, Polirſtahl...
der Glätter, Glänzer.....
(Stahl) blau anlaufen laſſen.
der Trichter; 1. Minentrichter;
2. Trichterfiſch, Meergründel.
der Rappe (Pferd).....
trichterförmig.....
ſchwarz (von Pferden). [trüb
aus dem Wachſe gezogenes Se-
ein ſchwarzſcheckiges Pferd....
grauſcheckig.....
der Rabe.....[Stahls
die blaue Farbe des damascirten
die Krähen und Dohlen *pl*...
das Thor, die Pforte; 1. das Fahr-
waſſer; 2. der Triumpfbogen, die
Ehrenpforte; 3. die Pfortader.
der Sterz (einer Windmühle).
der Kragen.....
die Winde; ‖ der Kragen....
die unrechte Seite.....
der Haufen.....
das Umwenden, Umkehren....
umwenden, umkehren; 1. vom
Wege abbringen; 2. umdrehen;
3. zurückrufen; 4. wiederbekom-
men; 5. wenden; 6. regieren; 7.
ſich umdrehen; 8. zurückkehren; 9.
zaudern; 10. umgedreht werden.
berühren, wühlen; 1. (das Heu)
umwenden; 2. beunruhigen; 3.
ſich drehen, unruhig ſeyn.
das Haar (auf Wollenzeug)..
der Wollkamm, die Karde....
was Haar hervorbringt; 1. die
Kardenbiſtel, Krazbiſtel; 2. die
Krazmaſchine.
der Kardätſcher.....
haarig, wollig.....
(das Tuch) rauhen.....[ches
die Stube zum Rauhen des Tu-
das Aufrauhen (des Tuches)..
die Kardenbiſtel, Krazbiſtel...
gerauht.....
ein mürriſches Weſen.....
mürriſch, brummend.....
das Schnurren; ‖ Brummen..
brummen, ſchnurren; 1. zanken,
ſchelten; 2. knurren.
die Wurſt.....
Dieb, -in; ‖ verſchmitzter Menſch.
Осьмнáдцать. ‖ Восемнáть
acht; ‖ ungefähr acht Tage...
achtzig; ‖ der achtzigſte.....
achthundert.....
achtmal.....

carrion crow; ‖ simpleton.
browning, burnishing.
a young crow.
herb Christopher.
burnishing-stick.
burnisher, browner.
to blue, brown, burnish.
funnel; 1. funnel (*of a mine*);
2. the gudgeon, gobio.
a black horse.
funnel-formed.
black. [sings of wax
liquor drawn form the pres-
a pie-bald horse.
roan-black.
a raven, crow.
blue, bluing.
the crows, daws and rooks
gate; gateway; 1. channel
(*of a river*); 2. triumphal
arch; 3. vena porta.
mill-handle, mill-tail.
a collar.
capstan, windlass; ‖ collar.
the wrong side.
heap, pile.
turning, rolling.
to turn, roll; 1. to take out of
his road; 2. to turn round;
3. to recall; 4. to recover; 5.
to turn; 6. to manage; 7. to
roll one's self; 8. to return;
9. to dawdle; 10. to be turned.
to stir, rummage; 1. to turn
(*hay*); 2. to disturb, mo-
lest; 3. to stir, budge.
nap (*of cloth*), frieze.
a wool-card.
carding, frizing; 1. teasel,
fuller's thistle; 2. gig-ma-
chine, gig-mill.
teaseler.
nappy, woolly, friezed.
to frieze, tease, give a nap.
room in which cloth receives
napping. [it's nap
teasel, fuller's thistle.
teased, woolled.
querulousness, grumbling.
querulous, grumbling.
grumbling; ‖ rumbling.
to grumble; 1. to grumble at,
scold; 2. to rumble.
foot-hook staff.
thief; ‖ rogue.
cn. Восемнáть.
eight; ‖ eight days.
eighty; ‖ eightieth.
eight hundred.
eight times.

Воскли́цание и **Восклицательство**, *sm.* exclamation *f*....
Воскли́цательный, *adj. Gram.* exclamatif; ‖ **-ная**, *sf.* le point d'exclamation (!)
Воскли́цать, **-кли́кнуть**, *vn.* s'écrier, acclamer.....
Воско-бо́йня, *sm.* la dépuration de la cire.....
— **бо́й**, *sm.* l'épureur de cire *m*.....
— **бо́йня**, *sf.* 4. la fonderie de cire; **-бо́йный**, *adj.*....
— **бѣли́лье**, *sf.* 4. (и **-ная** обо́рка) la blanchisserie
— **лёй** и **-ли́тель**, *sm.* le fondeur de cire. [de cire
— **ли́тня**, *sm.* la fonte de la cire; ‖ la céromancie....
— **ча́стика**, *sf.* composition *f* de cire et de résine....
Воскова́тый, *adj.* mêlé de cire.....
Воскови́на, *sf. H.nat.* la cire (*de quelques oiseaux*).....
Воскови́нникъ, *sm. plante*, le galé, myrte bâtard.....
Восково́й и **Вощано́й**, *adj.* de cire.....
Воскорили́ть, воскорми́ть, *см.* **Вскарливать.** ‖
Воскреса́ть, I.1. **воскре́снуть**, *vn.* ressusciter.....
Воскресе́ніе, *sn.* la résurrection; ‖ (и **-кресо́вье**) le dimanche; **-со́вскій**, de la résurrection.
Воскре́сенъ, *sm.* 1. verset *m* sur la résurrection.....
Воскреси́тель, **-ница**, *s. fig.* sauveur; libérateur, **-trice.**
Воскре́сный, *adj* du dimanche; 1.(— день) le dimanche; 2. (**-ная бу́ква**) la lettre dominicale.
Воскреша́ть, I.1. **воскреса́ть**, II.s. *va.* ressusciter, rappeler à la vie; ‖ faire revivre, ranimer. [susciter
Воскреше́ніе, *sn.* la résurrection, action de faire ressu-
Восхище́ніе, *sn.* le ravissement, l'extase *f*.....
Восхи́лie, *sn.* le pan (*d'un vêtement*).....
Восхили́ть, **восхили́ть**, *va.* donner des ailes; 1. ravir d'admiration, extasier, enthousiasmer; 2. **-ся**, *vr.* donner essor à ses pensées.
Воскури́ть, **-кури́ть**, *va.* (**окни́мъ**) brûler de l'encens..
Воскъ, *sm. dim.* **вощо́чекъ**, la cire; 1. (**зро́бій** и **ма́ёрный** —) la cire vierge; 2. (— **го́рный**) la cire fossile.
Восмери́къ, **Восмёрка**, *см.* **Осьмери́къ** и **Осьмёрка**, ‖
Во́смеро, *num.* huit, une huitaine (*см.* **О́сьмеро**).....
Воспале́ніе, *sn. Méd.* une inflammation.....
Воспали́тельный, *adj. Méd.* inflammatoire.....
Воспали́ть, I.3. **воспали́ть**, *va.* allumer; 1.*fig.* enflammer; 2. **-ся**, *vr.* prendre feu; 3. s'allumer, s'enflammer.
Воспари́ть, **воспари́ть**, *vn.* s'élever dans l'air.....
Воспери́ться, **-пери́ться**, *vr.* donner essor à son esprit..
Воспи́сывать, **вописа́ть**, *va.* adresser, témoigner.....
Воспита́лище, *sn.* la maison d'éducation.....
Воспита́ніе, *sn.* éducation, instruction *f*.....
Воспи́танникъ, **-ница**, *s.* un ou une élève; **-ническій**, *adj.*
Воспита́тель, **-ница**, *s.* instituteur, **-trice**.....
Воспита́тельный, *adj.* (**-ное заведе́ніе**) établissement d'éducation;‖(**-ный домъ**) hospice *m* des enfants trouvés.
Воспи́тывать, **воспита́ть**, *va.* élever (*des plantes*); 1. élever, donner une éducation; 2. **-ся**, *vr.* être élevé.
Воспламене́ніе, *sn.* inflammation, action d'enflammer *f*.
Воспламене́нность, *sf.* inflammabilité *f*.....
Воспламени́мый, *adj.* inflammable.....
Воспламени́ть, **воспламени́ть**, *va.* enflammer, embraser; 1. *fig.* allumer, exciter, irriter; 2. **-ся**, *vr.* être enflammé, être embrasé; 3. *fig.* brûler.
Воспо́лнить, *va.* compléter.....
Воспо́льзоваться, *vr. parf. от:* **По́льзоваться.**

der Ausruf, die Ausrufung... exclamation.
ausrufend, Ausrufungs-; ‖ das Ausrufungszeichen. exclamatory; ‖ the note of admiration.
ausrufen, frohlocken..... to exclaim, acclaim, shout
das Wachsschlagen..... wax-refining.
der Wachsschläger..... wax-refiner.
die Wachsschmelze..... wax-foundery.
das Wachsbleichen..... wax-bleaching.
die Wachsbleiche..... wax-bleach-yard.
der Wachsgießer...[aus Wachs easter in wax.
das Wachsgießen; ‖ Wahrsagen casting in wax; ‖ ceromancy.
eine Mischung von Wachs und mit Wachs vermischt. [Mastix a mixture of wax and mastic; waxy, cereous.
die Wachshaut..... the cere.
die Gagel-Wachsmyrte..... candleberry myrtle.
von Wachs, wächsern..... wax, waxen.
Wiederauferstehen, *см.* **Wiederauferstehen.**
auferstehen..... to rise from the dead.
die Auferstehung; ‖ der Sonntag, Tag des Herrn. resurrection, rising from the dead; ‖ Sunday.
der Gesang über die Auferstehung. a resurrection anthem.
Erretter, Erlöser, -in...[jung deliverer, saviour.
sonntäglich; 1. der Sonntag; 2. der Sonntagsbuchstabe. Sunday's; 1. the Sunday; 2. dominical letter.
auferwecken, wieder lebendig machen; ‖ beleben, neu beleben. to raise from the dead, bring to life again; ‖ to revive.
die Auferweckung..... raising from the dead, resurrection
die Entzückung..... soaring, transport. [rection
der Saum, Schooß..... hem, skirt, coat-lap.
beflügeln, Flügel geben; 1. entzücken, begeistern; 2. sich emporschwingen, auffliegen. to wing, give wings; 1. to enrapture, transport; 2. to take wing, soar.
Weihrauch verbrennen..... to burn incense.
das Wachs; 1. Jungfernwachs; 2. Bergwachs. the wax; 1. virgin wax; 2. fossil wax.
Wiederacht, **Wiederachtel**, *см.* **Acht** и **Achtel** an der Zahl..... eight.
die Entzündung..... inflammation.
Entzündungs- (krankheit)..... inflammatory.
entzünden; 1. erhitzen; 2. anbrennen; 3. sich entzünden. to set on fire; 1. to inflame; 2. to blaze; 3. to be inflamed.
auffliegen..... to fly up, start.
sich emporschwingen..... to soar up.
zuschreiben, darbringen..... to address, acquaint.
das Erziehungshaus..... house of education.
die Erziehung..... education, tutorage.
der Zögling; Schüler, -in... pupil.
Erzieher, -in..... educator; tutor, -oress.
die Erziehungsanstalt, das Erziehungshaus; ‖ Findelhaus. a house of education; ‖ foundling hospital.
(Pflanzen) aufziehen; 1. (Kinder) erziehen; 2. erzogen werden. to breed, bring up; 1. to educate; 2. to be educated.
die Entzündung..... inflammation.
die Entzündbarkeit..... inflammability.
entzündbar, brennbar..... inflammable.
anzünden, entflammen; 1. entzünden, erregen; 2. anbrennen; 3. sich entzünden. to inflame, fire; 1. to kindle, stir up, incense; 2. to be inflamed; 3. to inflame.
vervollständigen..... to complete.

Воспоминáніе и -нинове́ніе, *sm.* réminiscence *f*, souve-
Воспоминáтельный, *adj.* commémoratif.....[nir m
Воспомнúть, -помнúть, *va.* (*o чёмъ*) se souvenir, se ressouvenir de, se rappeler; ‖ -ся, *vr.* être rappelé à la
Воспослéдовать, *vn. parf.* arriver, survenir. [mémoire
Воспретúтельный, *adj.* prohibitif.....
Воспрещáть, воспретúть, *va.* défendre, prohiber, interdire; ‖ -ся, *vr.* être défendu, être prohibé.
Воспрещéніе, *sm.* la défense, prohibition, interdiction..
Воспринимáть, -прiáть, *va.* recevoir, accepter; ‖ (отъ купи́ли) tenir sur les fonts de baptême.
Воспрiéмникъ, -ница, *s.* le parrain *ou* la marraine; ‖ héritier, -ère; le successeur. [fonts de baptême
Воспрiéмничить, I.1. *vn.* (у кого́) tenir un enfant sur les
Воспрiи́мчивость, *sf.* réceptivité, impressionabilité *f*..
Воспрiи́мчивый, *adj.* impressionable.....
Воспроизведéніе, *sm.* la reproduction.....
Воспроизводи́тельность, *sf.* la reproductibilité.....
Воспроизводи́тельный, *adj.* reproductible.....
Воспроизводи́ть, II.4. -произвéсть, *va.* reproduire.....
Воспротивля́ться, -противúться, *vr.* résister à.....
Воспрядáть и Воспряда́ть, -прянýть, *vn.* sauter, bondir; ‖ se réveiller en sursaut.
Воспылáть, *vn. parf.* (чемъ) *fig.* s'enflammer de.....
Воспѣва́ніе, *sm.* action de chanter, de célébrer.....
Воспѣва́ть, воспѣ́ть, *va.* chanter; ‖ célébrer.....
Воспящáть, I.1. воспятúть и вспятúть, II.7. *va.* faire reculer; 1. empêcher, entraver; 2. -ся, *vr.* reculer; s. être empêché, être entravé.
Востóкъ, *sm.* l'orient, l'est *m*; ‖ le Levant.....
Востóргъ, *sm.* и -тóрженность, *sf.* transport *m*, extase *f*.
Востóрженный, *adj.* extasié, enthousiasmé.....
Восторжествовáть, *cм.* Торжествовáть. ‖ Вострúть,
Восточный, *adj.* oriental, d'orient, d'est, du levant.....
Востребованіе, *sm.* la demande, exigence.....
Востребовáть, *va. parf.* demander, exiger.....
Вострубúть, *va. parf.* se mettre à sonner de la trompette; ‖ publier, raconter à haute voix.
Вострúкъ, -рýха, *s. pop.* un *ou* une espiègle.....
Восхвалéніе, *sm.* louange *f*, éloge *m*.....
Восхвалúть, I.2. восхвалúть, *va.* exalter, combler de louanges, préconiser; ‖ -ся, *vr.* être exalté, être loué.
Восхити́тель, -ница, *s.* enchanteur, -teresse.....
Восхити́тельный, *adj.* ravissant; ‖ -но, à ravir.....
Восхищáть, I.1. восхúтить, II.7. *va.* enlever, emporter; 1. *fig.* ravir, enchanter, transporter; 2. -ся, *vr.* être ravi, être enchanté; s. s'extasier.
Восхищéніе, *sm.* ravissement, transport *m*, extase *f*....
Восходúть и Всходúть, II.4. взойтú, *vn.* monter; 1. lever, pousser, poindre; 2. se lever (*des astres*); 3. (восходя́щій у́злъ) *Astr.* le nœud ascendant.
Восхóдъ и Всходъ, *sm.* la montée *f*; 1. le lever (*des astres*); 2. germe *m*, pousse *f*; -óдный, *adj.*
Восходúтель, -ница, *s.* le lever (*des astres*); ‖ *Astr.* ascension *f*.
Восцá, *sf.* une dartre avec démangeaison.....
Восьмéрня, *cм.* Восмéрня. ‖ Восьмóй, *cм.* Осьмóй.
Вотвáть, *va. érr. parf.* tisser entre, entretisser.....
Вотóла, *sf.* une grosse toile; -ляной, de grosse toile...
Вóтра, *sf.* la limaille de fer et de cuivre.....
Вотщé, *adv.* en vain, vainement.....

die Erinnerung, das Andenken.
erinnernd.....
ſich erinnern, gedenken; ‖ erinnert werden.
erfolgen, ſich ereignen.....
verbietend.....
verbieten, unterſagen; ‖ verboten werden, unterſagt werden.
das Verbot.....
empfangen, erhalten; ‖ über die Taufe halten.
Taufvater, -mutter; der od. die Pathe; ‖ Nachfolger, -in.
ein Kind über die Taufe halten.
die Empfänglichkeit.....
empfänglich, eindruckfähig....
die Wiedererzeugung.....
die Wiedererzeugungsfähigkeit.
wiedererzeugungsfähig.....
wiedererzeugen.....
widerſtehen, ſich widerſetzen...
aufſpringen; ‖ im Schlafe auffahren, erwachen.
glühen, brennen vor.....
das Singen, Beſingen.....
laut ſingen; ‖ beſingen.....
zurückſchieben; 1. hindern, Einhalt thun; 2. zurückgehen; s. gehindert werden. [land n
der Morgen, Oſten; ‖ Morgendas Entzücken, die Entzückung.
entzückt.....
Бóстрый, *cм.* Острúть и
morgenländiſch, Oſt-.....
die Forderung, das Verlangen.
fordern, verlangen.....
anfangen zu poſaunen; ‖ bekannt machen, erzählen.
ein pfiffiger Menſch.....
die Lobeserhebung, das Lob...
loben, erheben, rühmen, preiſen; ‖ gelobt, geprieſen werden.
der od. die in Entzücken verſetzt.
entzückend; ‖ zum Entzücken..
rauben, entführen, entreißen; 1. hinreißen, entzücken; 2. entzückt werden; s. ſich entzücken.
die Entzückung.....
aufſteigen; 1. aufgehen, hervorkommen; 2. aufgehen; s. der aufſteigende Knoten.
die Auffahrt; 1. der Aufgang; 2. der Keim, Trieb.
der Aufgang; ‖ die Aufſteigung.
eine Flechte mit Jucken.....
‖ Бóчинъ, *cм.* Óчинъ ‖
einweben, einwirken.....
eine grobe Leinwand.....
das Eiſen- und Kupferfeilicht..
vergebens, umſonſt.....

remembrance, recollection.
commemorative.
to recollect, remember, call to mind; ‖ to be reminded.
to result, ensue.
interdictive, prohibitory.
to interdict, forbid, prohibit; ‖ to be interdicted.
interdiction, prohibition.
to take, assume; ‖ to receive *or* hold at the font.
the god-father *or* god-mother; ‖ successor.
to stand sponsor for a child.
receptiveness, impressiveness
receptive, impressive.
reproduction.
reproducibleness.
reproducible.
to reproduce.
to resist, oppose.
to jump up; ‖ to start out of one's sleep.
to burn with.
singing, celebrating.
to sing; ‖ to celebrate.
to move back, put back; 1. to impede, hinder; 2. to go back; s. to be impeded.
orient, East; ‖ Levant.
rapture, transport, ecstasy.
enraptured.
Óстрый.
oriental, eastern, east.
demanding, requiring.
to demand, require.
to begin to trumpet; ‖ to trumpet, divulge.
a sharp man *or* woman.
praise, laud.
to praise, laud, extol; ‖ to be praised, be lauded.
enrapturer, charmer.
ravishing: ‖ to admiration.
to carry away; 1. to enrapture, transport, charm; 2. to be enraptured; s. to rejoice.
rapture, ecstasy.
to go up, mount; 1. to get up, come up; 2. to rise; s. ascending node.
ascent; 1. rise (*of the sun*); 2. sprout, shoot.
rising, rise; ‖ ascension.
ring-worm with itching.
Вотканúть *cм.* Вткáть.
to weave into, interweave.
dowlass.
iron and copper filings.
in vain, to no purpose.

Вотъ, *adv.* voici, voilà; || (— тебѣ на) voilà ce que c'est!
Вохра, Вохрный, Вохрить, *см.* **Охра, Охряный**
Вощарѣніе, *sn.* l'avènement au trône *m*.....
Вощарѣть, вощарѣть, *va.* placer sur le trône; 1. **-ся**, *vr.* être élevé à la royauté; 2. *fig.* commencer à régner.
Вощерковлѣніе, *sn.* la réception dans l'église.....
Вощерковлѣть, -церковѣть, *va.* incorporer à l'église...
Вочеловѣченіе, *sn. Théol.* l'incarnation (*de J.-C.*).....
Вочеловѣчиваться, -человѣчиться, *vr.* s'incarner.....
Вошь, *sf.* 1. *dim.* **вошка**, un pou; **-вшивый**, *adj.*.....
Вощáнка, *sf.* la toile cirée.....
Вощаной, *adj.* de cire, fait de cire (*cм.* **Воскоюй**)....
Вощéніе, *sn.* le cirage, action de cirer *f*.....
Вощикъ и Вóзчикъ, *sm.* le voiturier, rouller.....
Вощúна, *sf. dim.* **вощúнка**, le résidu de la cire.....
Вощúть, II. 2. **вáщивать**, *va.* cirer, enduire de cire; || **-ся**, *vr.* être ciré, être frotté de cire.
Воѣтъ, *sm.* le voyage.....
Впадáть, впасть, *vn.* tomber dans; 1. sejeter, se décharger; 2. être creux, être enfoncé (*des yeux*).
Впадéніе, *sn.* action de tomber dans; || l'embouchure *f*.
Впáдина, *sf. dim.* **впáдинка**, la cavité, le creux, enfoncement; || (**глазнáя** —) l'orbite de l'œil *f*.
Впáдистый, *adj.* plein de cavités.....
Впáивать, впаять, *va.* souder dans.....
Впáивать, впоúть, *va.* habituer à l'ivrognerie.....
Впáйка, *sf.* action de souder; || pièce soudée dedans...
Впáлзывать и Вползáть, вползтú, *vn.* entrer en rampant.
Впáлость, *sf.* état *m* de ce qui est creux.....
Впáлый, *adj.* creux, enfoncé.....
Впервúе, *adv. fam.* pour la première fois.....
Впередú, *adv.* devant, en avant; || *fig.* dans l'avenir....
Впередъ, *adv.* en avant; 1. dorénavant, à l'avenir, désormais; 2. d'avance, par avance.
Вперúніе, *sn.* insinuation, inculcation *f*.....
Вперúть, **вперúть**, *va.* fixer (*les regards*); 1. *fig.* inculquer, insinuer; 2. **-ся**, *vr.* être inculqué.
Впечатлѣтельный, *adj.* impressionable.....
Впечатлѣвáть, впечатлѣть, *va.* imprimer, graver, empreindre; || **-ся**, *vr.* se graver, s'imprimer.
Впечатлѣніе, *sn.* impression, sensation *f*.....
Впивáть, впить, *va.* s'imbiber de, absorber; 1. **-ся**, *vr.* s'habituer aux boissons fortes; 2. (*во что*) enfoncer son aiguillon *ou* ses griffes dans.
Впирáть, вперéть, *va.* pousser dans, faire rentrer.....
Вписúваніе и -сáніе, *sn.* action d'inscrire *f*.....
Вписúвать, вписáть, *va.* inscrire, enregistrer; 1. **-ся**, *vr.* être inscrit; 2. s'inscrire, se faire enregistrer.
Впихúвать, впихáть и впихнýть, *va.* pousser dans.....
Вплавь, *adv.* à la nage, en nageant.....
Вплéскивать, вплеснýть, *va.* faire rejaillir dans.....
Вплетáть, вплесть, *va.* tresser dans, entrelacer; 1. *fig.* (*во что*) impliquer, mêler dans; 2. **-ся**, *vr.* être entrelacé; 3. se mêler, s'immiscer, être impliqué.
Вплотнýю, *adv.* entièrement, en entier.....
Вплоть, *adv.* tout près, jusque.....
Вплывáть, вплыть, *vn.* entrer en nageant *ou* en naviguant.
Вполнú, *adv.* entièrement.....
Вполоткрытый, *adj.* à moitié ouvert *ou* découvert.....

hier ist, da ist; || da haben wir's!
u Óхрить.
die Thronbesteigung.....
auf den Thron setzen; 1. den Thron besteigen; 2. herrschen.
die Einverleibung zu der Kirche.
zu der Kirche einverleiben....
die Menschwerdung.....
Mensch werden.....
die Riß (in den Haaren).....
die Laus.....
Wachsleinwand *f*, Wachstuch *n*.
von Wachs, wächsern.....
das Wichsen, Bohnen.....
der Fuhrmann.....
der Honigsatz.....
bohnen, wichsen, mit Wachs einreiben; || gebohnt werden.
die Reise.....
in etwas fallen, gerathen; 1. sich ergießen; 2. einfallen.
das Hineinfallen; die Mündung.
die Höhle, Höhlung, Tiefe; || die Augenhöhle.
voll Höhlungen.....
einlöthen.....
an das Trinken gewöhnen....
das Einlöthen; das Eingelöthete.
hineinkriechen.....
der Zustand des Eingefallenen.
eingefallen.....
zum ersten Male.....
von vorn, voran; || in Zukunft.
vorwärts, vorn; 1. künftig, in's Künftige; 2. zum Voraus.
die Einprägung, Einflößung..
wenden, richten; 1. eingeben, einflößen; 2. eingeflößt werden.
eindruckfähig.....
einprägen, eindrücken, einflößen; || sich einprägen.
der Eindruck, die Einprägung.
einsaugen; 1. sich an starke Getränke gewöhnen; 2. sich festsaugen (mit dem Stachel).
einschieben, einbringen.....
das Einschreiben, Eintragen..
einschreiben, eintragen; 1. eingeschrieben werden; 2. sich einhineinschieben.....
im Schwimmen.....
einspritzen, einplätschern.....
einflechten; 1. in etwas verflechten, verwickeln; 2. eingeflochten werden; 3. sich einmischen.
ganz, gänzlich.....
dicht, dicht an.....
hineinschwimmen; einlaufen..
gänzlich, völlig.....
halb geöffnet ob. aufgedeckt...

there, here; || take it!
accession to the throne.
to raise to the throne; 1. to be inthroned; 2. to reign.
receiving in the church..
to incorporate one with the church
incarnation.
to be incarnate, become man.
a nit.
a louse.
cere-cloth, waxed cloth.
wax, waxen.
waxing.
charioteer, driver.
wax-cake.
to wax, rub with wax; || to be waxed.
voyage, travel.
to fall in, fall into; 1. to flow into, enter; 2. to sink.
falling in; || mouth.
fall, hollow, cavity; || the eye-socket.
hollow, sunk.
to solder in.
to habituate to drinking.
soldering in; || piece soldered in.
to crawl in, creep in.
hollowness.
fallen in, sunk, hollow.
first, in the first place.
before, in front, || in the future.
forward; 1. henceforth; 2. beforehand.
inculcation, inspiration.
to direct towards; 1, to inculcate; 2. to be inculcated.
impressive.
to impress, imprint, engrave; || to be impressed.
impression, sensation.
to imbibe, absorb; 1. to accustome one's self to drinking; 2. to stick.
to thrust in.
inscribing, entering.
to write in, inscribe; 1. to be inscribed; 2. to write one's name
to push in, shove in.
by swimming.
to splash in.
to plait in, twine in; 1. to involve, implicate into; 2. to be plaited; 3. to interfere with.
wholly, entirely.
close, quite close.
to swim in; to sail in.
fully, entirely, completely.
half open *or* uncovered.

Вполпьяна, *adv.* à moitié ivre; ‖ **Вполпьяте**, à moitié
Вполъ и **Вполи**, *adv.* à demi, à moitié.....[rassasié
Вполнáдъ, *adv.* à propos, à temps.....
Вполру, *adv.* à temps, à propos (*см.* **Поръ**).....
Вполорожнú и **Напорожнú**, *adv.* à vide, sans charge....
Вполслéдніе, *adv.* pour la dernière fois.....
Вполтúхъ, *adv.* dans les ténèbres, dans l'obscurité....
Вправка, *sf.* le remboîtement (*d'un os*).....
Вправлúвать и **-вля́ть**, **вправúть**, *va.* remettre, remboîter; ‖ **-ся**, *vr.* se remettre; être remboîté.
Вправо и **-нъ**, *adv.* à droite, du côté droit.....
Впредь и **Впредки**, *adv.* à l'avenir, dorénavant, désormais.
Впро́бѣлъ, *adv.* blanchâtre; ‖ **Впро́желть**, jaunâtre..
Впрого́лодь, *adv.* sans apaiser la faim.....
Впро́зелень, *adv.* verdâtre; ‖ **Впро́черн**, noirâtre....
Впрокъ, *adv.* par provision, pour l'avenir.....
Впро́хмель, *adv.* à moitié ivre.....
Впро́чемъ, *adv.* au reste, du reste, au surplus.....
Впрыгивать, **впрыгнýть**, *va.* sauter dans.....
Впрúскивать, **впрúскать** и **впрыснýть**, *va.* injecter, seringuer dans; ‖ **-ся**, *vr.* être injecté.
Впрúскъ, *sm.* и **-скиванie**, *sm.* l'injection *f*.....
Впряга́ть, **впрячь**, *va.* atteler (*d'un brancard*); ‖ **-ся**, *vr.* être attelé, être mis au brancard.
Впрядáть и **Впря́дывать**, **впрясть**, *va.* mêler en filant.
Впря́дывать, **впря́нуть**, *va.* sauter dans.....
Впрямлúвать, **впрямúть**, *va.* redresser, rendre droit...
Впрямь, *adv.* tout droit; ‖ réellement, en vérité.....
Впря́тывать, **впря́тать**, *va.* cacher, céler.....
Впу́гивать, **впугнýть**, *va.* chasser dans en effrayant....
Впу́клость, *sf.* enfoncement *m*, concavité *f*.....
Впу́клый, *adj.* enfoncé, creux, concave.....[admis
Впуска́ть, **впустúть**, *va.* laisser entrer; ‖ **-ся**, *vr.* être
Впускно́й, *adj.* qui peut entrer.....
Впускъ, *sm.* la permission d'entrer, entrée.....
Впу́стѣ, *adv.* à vide, sans être habité.....
Впу́тывать, **впутáть**, *va.* mêler en dévidant, embrouiller; 1. *fig.* (*so wie*) impliquer, fourrer; 2. **-ся**, *vr.* se mêler, s'immiscer de, se fourrer, s'engager dans.
Впхáть, **впхнýть**, *va.* faire entrer en poussant.....
Вплáвывать, **вплáть**, *va.* tendre, mettre sur le métier; ‖ mettre avec peine (*un habit*).
Вплóтеро, *adv.* cinq fois davantage; ‖ (**-рóмъ**) en cinq, à
Вплúчивать, **вплúтать**, *va.* faire entrer en reculant. [cinq
Вполéй, *sl. см.* **Воробéй**. ‖ **Вползень**, *см.* **Вполень**. ‖
Вполнú, *adv.* également, de même.....
Врагъ и *pop.* **Вóрогъ**, *sm.* un ennemi.....
Вражда́, *sf.* inimitié, animosité; ‖ rancune *f*.....
Вражде́бность, *sf.* animosité *f*, caractère hostile *m*....
Вражде́бный, *adj.* haineux, hostile; **-но**, avec animosité.
Вражднáнie, *sm.* animosité, dissension *f*.....
Враждова́ть, 1. 2. *vn.* avoir de l'animosité, faire la guerre.
Враждолю́бецъ, **-бица**, *s.* personne encline à l'animo-
Враждотво́рецъ, **-рица**, *s.* auteur de dissension. [sité
Враждотво́рный, *adj.* propre à exciter l'animosité.....
Врáженокъ, *sm.* 1. un petit démon.....
Вражéскій и **Врáжій**, *adj.* ennemi, hostile.....
Разумúтельность, *sf.* la compréhensibilité, clarté....
Разумúтельный, *adj.* clair, intelligible; **-но**, ment....
Разумлéнie, *sm.* explication *f*, éclaircissement *m*.....

halb betrunken; ‖ halb satt..
zur Hälfte.....
zur Zeit, zur rechten Zeit....
zur rechten Zeit.....
leer, ohne Ladung, ohne Passagier.
zum letzten Male.....
in der Finsterniß, im Dunkel..
Wiedereinrichtung, Einrenkung.
einrenken, wieder einrichten; ‖ wieder eingerichtet werden.
rechts, zur Rechten.....
künftig, in Zukunft.....
weißlich; ‖ gelblich.....
ohne den Hunger zu stillen...
grünlich; ‖ schwärzlich.....
zum Vorrath, für die Zukunft.
halb betrunken.....
übrigens, im übrigen, sonst...
einspringen, hineinspringen...
einspritzen, ausspritzen; ‖ eingespritzt werden.
die Einspritzung.....
einspannen, anspannen; ‖ eingespannt, angespannt werden.
einspinnen.....
hineinspringen.....
gerade machen.....
gerade; ‖ in der That, gewiß.
verbergen, verstecken.....
hineinscheuchen.....
die Hohlheit, Eingebogenheit..
hohl, eingebogen.....[werden
hineinlassen; ‖ hineingelassen
hineingehen könnend.....
das Einlassen, der Zutritt...
leer, unbewohnt, unbesetzt....
verwirren, verwickeln; 1. in etwas verwickeln, einflechten; 2. sich einmischen in.
einstecken.....
in den Rahmen spannen; ‖ mit Gewalt anziehen.
fünffach; ‖ fünf zusammen..
einschieben, einstoßen.....
Вражбá, *см.* **Воробá**.
gleich, eben so.....
der Feind.....
die Feindschaft; ‖ der Groll..
ein feindseliges Gemüth.....
feindselig, gehässig.....
der Hader, Streit.....
feindselig seyn, streiten.....
zur Feindschaft geneigter Mensch.
der Urheber der Feindschaft..
die Feindschaft erregend.....
ein kleiner Teufel.....
feindselig, feindlich.....
die Begreiflichkeit, Deutlichkeit.
verständlich, vernehmlich.....
das Erklären, die Belehrung..

half drunk; ‖ half sated.
by halves, in half.
a hit, opportunely.
timely, in good time.
empty, without a passenger.
lastly, for the last time.
in darkness, in the dark.
setting, reduction.
to set, put into joint; ‖ to be set, be reduced.
to the right, on the right.
henceforth, in future.
whitish; ‖ yellowish.
without staying hunger.
greenish; ‖ blackish.
for keeping, for the future.
half drunk.
as for the rest, otherwise.
to jump in, skip in,
to sprinkle in, inject; ‖ to be sprinkled in.
injection.
to yoke in, put in, put to; ‖ to be yoked in.
to spin in.
to jump in.
to straighten, make straight.
straight; ‖ in reality, indeed.
to hide, conceal, pocket.
to frighten in.
hollowness, concavity.
hollow, concave.
to let in, admit; ‖ to be admitted
that may be let in. [ted
admittance, admission.
empty, vacant, unoccupied.
to entangle, embroil; 1. to involve, implicate; 2. to meddle, interfere with.
to thrust in.
to stretch in a frame; ‖ to force on, rack.
five fold; ‖ five together.
to back in.

evenly, equally, alike.
enemy, foe.
enmity, animosity; ‖ rancour.
animosity, hostility.
hostile, inimical; -ly.
animosity, dissention.
to be at enmity.
a lover of dissention.
a breeder of quarrels.
sowing dissention.
a wild child.
hostile.
intelligibility, perspicuity.
intelligible, perspicuous; -ly.
explanation.

Вразумля́ть, вразуми́ть, *ca.* fair° comprendre, expliquer; ‖ **-ся**, *vr.* comprendre, concevoir.
Вра́ки, *s.pl.* и **Вранье́**, *sn.* les sornettes, absurdités *f.*
Враль, **-и́ха**, *s.* radoteur, blagueur, hableur, **-euse**....
Врань, *cm.* **Во́рон**ъ. ‖ **Вреслю́хъ** и **Вростя́нку**, *cm.*
Вростя́ть, врасти́, *vn.* croître dedans, s'implanter.....
Врата́, *sn. pl. si.* la porte (*cm.* **Ворота**); ‖ (— **па́рскія** и**ли свяще́нныя**) la porte sainte (*du sanctuaire*).
Вратя́ло, *sm.* l'ensouple *f* (*de tisserand*).....
Врать, **вра́ть**, *vn. irr. pop.* radoter, dire des fadaises; 1. hâbler, blaguer; 2. **-ся**, *vr. imp.* être porté à mentir.
Врачебный, *adj.* de médecine, médical, médicinal.....
Врачество́, *sm.* la médecine.....
Враче́ваніе, *sn.* le traitement, la cure.....
Врачева́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui traite le malade.
Врачева́ть, L2. **вы-** и **у-**, *ca.* traiter, guérir; ‖ **-ся**, *vr.* se traiter, faire une cure; être traité.
Врачъ, *sm.* le médecin; ‖ **-ша**, *sf.* la femme médecin.
Вращательный, *adj.* de rotation, giratoire; ‖ (**-ное движе́ніе**) le mouvement de rotation.
Враща́ть, L1. *ca.* tourner; ‖ **-ся**, *vr.* se tourner, tourner.
Враще́ніе, *sn.* la rotation.....
Вреди́тель, **-ница**, *s.* personne qui porte préjudice....
Вредительный, *adj.* pernicieux, nuisible; **-но**, **-ment**..
Вреди́ть, II.4. *vn.* nuire, faire tort, porter préjudice....
Вре́дность, *sf.* la nuisibilité, malignité.....
Вре́дный, *adj.* 1. nuisible, pernicieux; **-но**, **-usement**..
Вредоно́сный и **-дотво́рный**, *adj.* nuisible, malfaisant.
Вредъ, *sm.* dommage, préjudice, tort, détriment, mal *m.*
Времени́тель, **-ница**, *s.* le temporiseur.....
Временить, II.1. **по-**, *vn.* temporiser, attendre, tarder..
Временникъ, *sm.* la chronique, les annales *f*.....
Временно́й, *adj.* provisoire, temporaire; **-но**, **-ment**....
Вре́менность, *sf.* la fragilité, instabilité.....[sable
Вре́менный, *adj.* temporel, passager, transitoire, périssable
Временщи́къ, **-щи́ца**, *s.* favori, **-ite**; confident, **-ente**..
Вре́мя, *sn.* le temps, l'époque *f*; 1. la saison; 2. le loisir; 3. la température; 4. le bonheur; 5. *Gram.* le temps; 6. (**во́-время**) *adv.* à temps, à propos; ‖ (**не во́—**), mal à propos; 7. (**времене́мъ**) *adv.* de temps en temps, quelquefois; 8. (**на вре́мя**) *adv.* pour quelque temps; 9. (**со вре́менемъ**) *adv.* avec le temps, à la longue.
Время-ме́ръ, *sm.* le chronomètre.....
—препровожде́ніе, *sn.* le passe-temps.....
—счисле́ніе, *sn.* la chronologie.....
Вретено́, *sn. cm.* **Веретено́**. ‖ **Вростя́ть**, **врости́**, *cm.* **Вростя́ть**.
Вре́тище, *sn.* le sac (*de pénitence*); **-щный**, *adj.*.....
Вре́мнуть, *va. parf.* jeter, précipiter dedans.....
Вре́мень, *adv.* à ras (du bord).....
Врождать, **вродить**, *ca.* faire naître dans, inculquer; ‖ **-ся**, *vr.* être inculqué, être inné.
Врожде́ніе, *sn.* и **-де́нность**, *sf.* innéité *f*, qualité de ce
Врождённый, *adj.* inné.....[qui est inné
Вросль и **Вросль**, *adv.* séparément, de divers côtés.....
Вростокъ, *sm.* 1. une excroissance.....
Вро́скмель, *adv.* à moitié ivre.....
Врубать, **врубить**, *va.* insérer en entaillant; ‖ **-ся**, *vr. Milit.* enfoncer les rangs le sabre à la main.
Вруби́на, *sf.* action d'insérer en entaillant.....

unterweisen, belehren, verständigen; ‖ begreifen.
dummes Zeug reden.....
die Albernheiten *pl*, dummes Geschwätz, Lügner, -in. [schwätz
Распло́хъ и **Растёмна**.
einwachsen.....
die Thür, das Thor; ‖ die Mittelthür (der Hochaltarstätte).
der Weberbaum.....
dummes Zeug reden; 1. aufschneiden; 2. zur Lüge geneigt seyn.
zur Arzneikunde gehörig.....
die Arzneikunde, Medicin....
die Heilung, Cur.....
der od. die Curirende.....
heilen, curiren; ‖ sich curiren, sich heilen; geheilt werden...
der Arzt; ‖ eine Frau die curirt.
Rad-, Rotations-; ‖ die Rotationsbewegung.
drehen, umdrehen; ‖ sich drehen.
die Umdrehung.....
Beschädiger, Verwüster, -in...
verderblich, schädlich.....
schaden, Schaden thun, verletzen.
die Schädlichkeit.....
verderblich, schädlich.....
nachtheilig, schädlich.....
der Schaden, Nachtheil.....
der Zögerer.....
zögern, abwarten.....
die Chronik, das Jahrbuch...
vorläufig, für eine Zeit lang.
die Zeitlichkeit, Vergänglichkeit.
zeitlich, vergänglich.....
der Günstling, Liebling.....
die Zeit; 1. Jahreszeit; 2. Muße; 3. das Wetter; 4. Glück; 5. die Zeit; 6. zu rechter Zeit; ‖ zur Unzeit, zu ungelegener Zeit; 7. zu Zeiten, bisweilen; 8. auf einige Zeit; 9. mit der Zeit, endlich.
der Chronometer, Zeitmesser..
der Zeitvertreib.....
die Zeitrechnung.....
cm. **Врастять**.
das Bußkleid.....
einwerfen, hineinwerfen.....
bis an den Rand.....
einflößen, beibringen; ‖ eingeflößt werden, angeboren seyn.
das Angeborenseyn.....
angeboren.....
einzeln, auseinander.....
der Auswuchs, das Gewächs..
halb betrunken.....
einhauen, einsetzen; ‖ einhauen (von der Reiterei).
das Einhauen, Einsetzen.....

to teach, explain; ‖ to comprehend, understand.
to babble, talk idly.
babbling, idle talk.
babbler, humbug.

to grow in.
gates, gate; ‖ the holy gates (*of the sanctuary*).
weaver's beam.
to babble, talk idly; 1. to fudge; 2. to be inclined to lies.
medical, physical.
the medicine, physic.
curing, treating.
curer.
to cure, doctor, treat; ‖ to be under a doctor's hands.
physician, doctor; ‖ doctress.
gyral, rotatory; ‖ rotatory motion, rotation.
to turn; ‖ to turn one's self.
rotation.
injurer, hurter.
injurious, prejudicial; -ly.
to injure, harm, prejudice.
perniciousness, noxiousness.
prejudicial, pernicious; -ly.
pernicious, noxious.
damage, prejudice, harm.
temporizer.
to temporize, take time, wait
chronicle.
provisional, temporary; -rily.
transitoriness, instability.
temporal, transitory.
time-pleaser, minion.
time; 1. season; 2. leisure; 3. weather; 4. luck; 5. tense; 6. seasonably; ‖ out of time; 7. sometimes, at times; 8. for a time, temporally; 9. in time.
chronometer, time-keeper.
pastime.
chronology.

sack-cloth.
to throw in, cast in.
to the brim.
to beget, inculcate; ‖ to be inculcated, be innate.
innateness.
innate, inborn.
asunder, separately.
an excrescence.
half drunk.
to chop in, hew in, cut in; ‖ to hew one's way in.
hewing in, cutting in.

Врунъ, -ья, *s.* radoteur, hableur, -euse.....
Врухъ, *sm. insecte*, la bruche, le milabre.....
Врущ-я́тов -я́тво, *sm.* la lettre dominicale; -я́тный, *adj.*
Вручи́ть, вручи́ть, *va.* remettre, livrer; 1. confier; 2. -ся, *vr.* être remis, être livré; être confié.
Вручéніе, *sn* action de remettre, de confier.....
Вручи́тель, -ница, *s.* porteur, -euse (*d'une lettre*).....
Врывáніе и Врывле, *sn.* enfouissement *m*.....
Врывáть, врыть (*fut.* врóю), *va.* enfouir, enterrer; 1. -ся, *vr.* être enfoui; 2. se cacher dans la terre.
Врывáться, ворвáться, *vr.* entrer par force, forcer la porte.
Врѣзка, *sf.* action de faire entrer par une entaille.....
Врѣзно́й, *adj.* enchâssé, inséré au moyen d'une entaille; || (— замóкъ) une serrure encastrée.
Врѣзывать, врѣзать, *va.* faire entrer par une entaille, encastrer; 1. -ся, *vr.* se précipiter dans les rangs; 2. s'enfoncer; 3. *fig.* se graver dans (*la mémoire*); 4. *fam.* (*en vers*) devenir amoureux de.
Врѣть, I.s. *va.* bouillir; || fourmiller.....[s'embourber
Врѣчивать, врѣчить, *va. pop.* pousser dans; || -ся, *vr.*
Врядъ и Вряд ли, *adv.* il est douteux, je ne crois pas que.
Вса́дка, *sf.* action de planter dans, implantation *f*.....
Вса́дникъ, *sm.* le cavalier, écuyer; 1. -ница, *sf.* une écuyère; 2. -ническій и -ничій, *adj.* 3. de cavalier.
Всаживать и Всадить, всадить, *va.* planter dans; 1. placer, mettre dans; 2. enfoncer, fourrer; 3. -ся, *vr.* être planté dedans; être fourré.
Всасываніе, *sn.* absorption, succion *f*.....
Всасывательный, *adj.* (— насóсъ) pompe aspirante...
Всасывать, всосáть, *va.* sucer, aspirer; 1. absorber; 2. -ся, *vr.* s'imbiber; 3. s'habituer à sucer; 4. (-ваемые сосýды) *Anat.* les vaisseaux absorbants.
Всѣ, *adv.* toujours, sans cesse; 1. (— тази) tout de même; 2. (всегó мá все) en tout, pour tout potage (*cf.* Весь).
Все-августѣ́йшій, *adj. superl.* très-auguste (*titre*).....
-бла́гій, *adj.* tout bon, tout clément.....
-блаже́нный, *adj.* bienheureux.....
-ви́децъ, *sm.* 1. celui qui voit tout (*Dieu*).....
-ви́дящій, *adj.* (-щее óко) l'œil *m* qui voit tout....
-возмóжный, *adj.* tout possible; || -но, autant que
-высочáйшій, *superl.* suprême (*de Dieu*). [possible
-вы́шній, *adj.* suprême; || *sm.* le Très-Haut.....
-вѣдецъ, *sm.* 1. celui qui sait tout.....
-вѣ́дущій, *adj.* omniscient, qui sait tout.....
-вѣ́дѣніе, *sn.* l'omniscience *f*.....
-держи́тель, *sm.* le Tout-Puissant.....
-дне́вный и -дне́нный, *adj.* journalier.....
-душе́вный и -душный, *adj.* plein de zèle, ardent à obliger; || -но, du fond du cœur.
-зижди́тель, *sm.* le Créateur de toutes choses.....
-изве́стный, *adj.* généralement connu.....[doute
-конéчный, *adj.* entier, total; || -но, certainement, sans
-ми́лостивѣ́йшій, très-gracieux; -мо, -cusement; 1. (-шій Госудáрь) Sire; 2. (-мая Госудáрыня) Madame.
-нощный, *adj.* -но, *adv.* à tout instant.....
-ми́рный, *adj.* général, universel; -но, -ellement....
-могущество, *sn.* la toute-puissance, omnipotence..
-могущій, и -мóгущій, *adj.* tout-puissant.....
-мѣ́рный, *adj.* -но, *adv.* de toute manière.....
-наро́дный, *adj.* public, général; -но, en public....

Schwätzer, Lügner, -in.....
der Samenkäfer.....
der Sonntagsbuchstabe.....
einhändigen; 1. übergeben; 2. eingehändigt werden.
die Einhändigung.....
Überbringer, -in.....
das Eingraben.....
eingraben; 1. eingegraben werden; 2. sich eingraben.
eindringen, einbrechen.....
das Einschneiden.....
eingesetzt werden könnend; || ein blindes Schloß, Blindschloß *n*.
einschneiden; 1. sich werfen, sich stürzen; 2. einsinken; 3. sich dem Gedächtnis einprägen; 4. verliebt werden in.
sieden, kochen; || wimmeln...
hineinschieben; || hineinfallen.
es ist zweifelhaft ob.....
das Einpflanzen.....
der Reiter; 1. die Reiterin; 2. Reiter-, zum Reiten gehörig.
einpflanzen, einsetzen; 1. setzen, festsetzen; 2. einstecken; 3. eingepflanzt werden.
das Einsaugen.....
die Saugepumpe.....
einsaugen; 1. in sich ziehen; 2. sich einsaugen; 3. sich ansaugen; 4. die Saugegefäße *pl.*
immer, stets; 1. ebenfalls, desgleichen; 2. alles in allem.
erhabenst, durchlauchtigst.....
allgütig.....
allerseligst.....
der Allsehende.....
das allsehende Auge.....
möglichst; || so viel wie möglich.
allerhöchst.....
allerhöchst; || der Allerhöchste..
der Allwissende.....
allwissend.....
die Allwissenheit.....
der Allerhalter, Allmächtige...
täglich, alltäglich.....
zu Allem bereit, dienstfertig; || herzlich, von ganzer Seele.
der Schöpfer aller Dinge....
allbekannt, weltkundig.....
gänzlich, völlig; || gewiß.....
allergnädigst; 1. -ster Herr (Kaiser ob. König); 2. -ste Kaiserin.
von jedem Augenblicke.....
allgemein.....
die Allmacht.....
allmächtig.....
auf alle Weise.....
öffentlich, gemeinschaftlich....

babbler, liar.
bruchus.
the dominical letter.
to hand, deliver; 1. to commit; 2. to be handed; be committed.
handing, committing.
presenter, bearer.
digging in, burying.
to dig in, bury; 1. to be dug in; 2. to bury one's self.
to break in.
cutting in, fitting in.
cut in, sunk, for being cut in; || a dead lock.
to cut in, fit in; 1. to cut one's way in; 2. to sink; 3. to be engraved on; 4. to fall in love with.
to boil; || to swarm, teem.
to thrust in; || to tumble in.
it is doubtful whether.
planting in, implantation.
rider, horseman; 1. rider, horsewoman; 2. rider's.
to plant in, implant; 1. to seat, hand in; 2. to thrust in; 3. to be implanted.
absorption, sucking in,
a sucking pump.
to suck in; 1. to absorb; 2. to imbibe; 3. to begin to suck; 4. the absorbents.
always, ever; 1. just so; 2. altogether.
most august.
most good, most gracious.
most blessed, most happy.
All-seer.
all-seeing eye. [sible
all possible; || as much as possible.
highest, supreme.
supreme; || the Most-High.
the omniscient.
omniscient.
omniscience.
the Almighty.
daily, every day's, diurnal.
most hearty, most cordial; || with all one's soul.
the creator of all things.
well known, notorious.
complete, total; || certainly.
most gracious; -ly; 1. Sire; 2. most gracious Queen.
of every minute.
universal; -ly.
omnipotence.
omnipotent.
omnifarious; in every way.
public, general; -ly.

Все=пижа́йшій, *superl.* très-humble; **-ше, -шее**.....
—по́дданѣйшій, *superl.* **-ше**, *adv.* très-dévoué....
—поко́рный, *adj.* très-humble; **-но, -нее**.....
—пресвѣтлѣ́йшій, *superl.* (— Госуда́рь) Sire (*titre*).
—проще́ніе, *sm.* l'amnistie *f*.....
—сви́тный, *adj.* universel, général; **-но, -ленное**...
—святѣ́йшій, *adj.* très-saint (*de Dieu*).....
—сі́льный, *adj.* 1. tout-puissant.....
—сла́вный, *adj.* 1. très-glorieux.....
—сожже́ніе, *sm.* l'holocauste *m*.....
—хва́льный, *adj.* 1. célèbre, préconisé.....
—цѣлѣ́бный, *adj.* qui guérit tout; || (**-ное лѣка́рство**) la panacée, le remède universel.
—часный, *adj.* **-но**, *adv.* de toute heure; à toute heure.
—честна́йшій, *superl.* révérendissime (*titre*).....
—ѣдный и **-ѣдный**, *adj.* omnivore; || (**-ная недѣля**) semaine grasse
Всегда́, *adv.* toujours, en tout temps.....
Всегда́шній, *adj.* perpétuel; || habituel, ordinaire.....
Вселе́нная, *adj. sf.* l'univers *m*, le monde.....
Вселе́нскій, *adj.* de l'univers; 1. universel, général; 2. (**-скій соборъ**) le concile œcuménique.
Всели́тель, **-ница**, *s.* habitant, **-ante**; colon *m*.....
Всели́ть, I.s. **вселя́ть**, II.1. *va.* établir, fixer dans un lieu; 1. *fig.* inspirer, suggérer; 2. **-ся**, *vr.* s'établir, se fixer, se domicilier; 3. s'insinuer.
Все́меро, *adv.* sept fois autant.....
Вска́кивать, **вскочи́ть** и **вскокну́ть**, *vn.* sauter dans; 1. se lever brusquement; 2. *asp. parf.* **вскака́ть**, entrer au galop
Всма́нивать, **вскони́ть**, *va.* bêcher.....
Всмара́бкаться, *vr.* **Всмя́тить**, **Всполеба́ть**, *va. ex.*
Вскарми́ливать, **вскорми́ть**, *ca.* nourrir, élever.....
Вскат, *sm.* la pente, le talus.....[en haut
Вскида́тывать и **-ка́чивать**, **-кати́ть** и **-качи́ть**, *va.* rouler
Вскачь, *adv.* au galop, en courant.....
Вскида́ивать, **вскида́ть** и **вскину́ть**, *va.* jeter en haut; 1. **-ся**, *vr.* se jeter sur; 2. (**на кого́**) épancher sa bile sur.
Вскипяти́ть, **вскипяти́ть**, *va.* commencer à bouillonner; || *fig.* (**гнѣвомъ**) bouillonner de colère.
Вскипя́, *sm.* bouillonnement *m*, ébullition *f*.....
Вскисо́ть, **вскиснуть**, *vn.* s'aigrir, fermenter.....
Вскля́пный, *adj.* calomnieux.....
Вскля́пь, *sm.* fausse dénonciation, calomnie *f*. [ment
Вскля́пывать, **вскляпи́ть**, *va.* (*на кого́*) imputer faussement
Вскло́чивать, **вскочи́ть**, *va.* mêler, mettre en désordre; || **-ся**, *vr.* se mêler, être ébouriffé (*des cheveux*).
Вскокъ, *sm.* action de sauter dans *ou* sur.....
Вскользь, *adv.* légèrement, superficiellement.....
Вскорми́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui nourrit.....
Вскорми́ленникъ, **-ница**, *s.* le nourrisson.....
Вскормъ, *sm.* action de nourrir.....
Вскоро́бливать, **-ро́бить**, *va.* courber; || **-ся**, *vr.* se déjeter.
Вско́рѣ, *adv.* peu de temps, bientôt.....
Вскрѣ́кивать, **вскрича́ть** и **вскрѣ́кнуть**, *vn.* s'écrier...

allergehorsamst, allerergebenst..
die erste Vesper, erste Abendmette (eines großen Festes).
allgemein.....
die Allgemeinheit.....
alles umfassend; || ein allgelehrter Mann.
die völlige Rüstung.....
allerunterthänigst.....
gehorsamst.....
allerdurchlauchtigster König. [*f* Amnestie, allgemeine Vergebung
allgemein (für die ganze Welt).
allerheiligst.....
allmächtig, allgewaltig.....
glorwürdigst.....
das Brandopfer.....
hochgepriesen.....
alles heilend; || das allgemeine Heilmittel.
stündlich; alle Stunden.....
hochwürdigst.....
alles fressend; || die Fleischwoche.
immer, stets.....
immerwährend; || gewöhnlich.
das Weltall, die Welt.....
Welt; 1. allgemein; 2. die allgemeine Kirchenversammlung.
ein angesiedelter Mensch.....
angesessen od. ansässig machen; 1. einflößen, beibringen; 2. sich ansiedeln; 3. sich einprägen.
siebenfach, siebenmal.....
einspringen; 1. schnell aufstehen; 2. in Galopp hineingehen.
aufgraben, umgraben.....
Karabkaться, Кнпятить и ernähren, aufziehen.....
der Abhang, die Abschüssigkeit..
hinaufwälzen.....
im Galopp, im Sause.....
hinauf werfen; 1. sich werfen; 2. seinen Zorn ausschütten.
anfangen aufzuwallen; || vor Zorn entbrannt werden.
das Aufwallen, Aufsieden....
sauer werden, gähren.....
verläumderisch.....
die falsche Anklage, Verläumdung fälschlich beschuldigen.....
verwirren, zerzausen; || verwickelt werden, zerzaust werden.
das Aufspringen.....
obenhin, flüchtig.....
Ernährer, -in.....
Pflegesohn od. Pflegetochter...
die Mästung.....
krümmen, werfen; || sich krümmen
bald, gleich, sogleich.....
aufschreien.....

most humble; -bly.
the first vespers, night-office (*of a great feast*).
common, general.
generality.
universal, all-comprehensive; || an universal genius.
complete armour.
most devoted; -ly.
most humble; -bly.
most serene Sovereign.
general pardon, amnesty.
universal, common; -ly.
most holy.
all powerful, omnipotent.
most glorious.
holocaust, burnt sacrifice.
most laudable.
healing every thing; || panacea, nostrum.
hourly; every hour.
most reverend.
omnivorous; || meat-week.
always, ever.
constant; || ordinary.
the universe.
of the universe; 1. universal; 2. the œcumenical council.
settler.
to settle, fix, implant; 1. to instil, suggest; 2. to settle; 3. to be instilled.
seven times.
to leap in; 1. to arise suddenly; 2. to gallop in.
to dig up, delve.
Колебать.
to feed up, bring up.
an inclined plane, slop.
to roll up, bowl up.
in a gallop.
to throw up; 1. to throw one's self; 2. to vent one's anger.
to begin to boil; || to burn with anger.
ebullition, effervescence.
to grow sour, ferment.
calumnious, slanderous.
calumnious imputation.
to impute falsely.
to clot, entangle; || to be clotted, be entangled.
leaping in.
slightly, superficially.
nourisher, maintainer.
foster-son *or* -daughter.
feeding up.
to warp, draw up; || to warp.
soon, before long.
to cry out, shrick.

Вскружи́вать, вскружи́ть, va. (го́лову) tourner la tête à qqu'un, étourdir; || -ся, vr. tourner (*de la tête*).

Вскрыва́ть, вскры́ть, va. ouvrir, découvrir; 1. *Anat.* disséquer; 2. tourner l'atout, retourner (*ause cartes*); 3. -ся, vr. être découvert; 4. débâcler (*des rivières*); 5. être disséqué; 6. être retourné pour l'atout.

Вскры́тие, *sm.* la débâcle (*d'une rivière*); || *Anat.* dissection.

Вскры́тка, *sf.* la retourne, l'atout *m*.....

Вскрыточе́рный и -кры́тный, *adj.* (— ко́зырь) la retourne.

Вскуе́, *adv. el.* pourquoi? par quel motif?.....

Вслух, *adv.* à haute voix.....[tendre

Вслу́шиваться, -ша́ться, *vr.* (se чему) prêter l'oreille, entendre.

Вслед, *adv.* (за чем) aussitôt après, là-dessus.....

Вслу́триваться, вслмотре́ться, *vr.* chercher à voir, examiner, observer; || habituer la vue à.

Вслу́шивать, вслу́шать и вслу́шать, *va.* fourrer, mettre, glisser dans; || -ся, *vr.* être fourré, se fourrer dans.

Вслы́ть, *см.* Вслы́вать. || Вслы́ть, Вслы́хнуть, Вслы́шать, вслысть, *v. imp.* (на умъ) venir à l'idée.....

Вскорми́ть, вскорми́ть, *va.* nourrir avec du lait; || (вскорми́ть и вскорми́ть) élever (*un enfant*).

Вскорми́ть и Вскорми́ть, вскорми́ть, *va.* grimper....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* adoucir en mettant dans l'eau chaude; 1. (-ять ло́шадь) mettre en nage un cheval; 2. (-ять спи́ну) rosser.

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* prendre son essor.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* ouvrir, éventrer.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* labourer.....

Вскупа́, *sf.* le labour, premier labour.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* faire rejaillir, gargouiller; || (руна́ми) battre des mains.

Вскупа́ть, *sm.* le rejaillissement des vagues.....

Вскупа́ть и -вскупа́ть, *adv.* de suite, sans interruption.

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* surnager, flotter.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* alarmer, donner l'alarme.

Вскупа́ть, *sm.* alarme, frayeur *f*, trouble *m*.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *см.* Вскупа́ть.

Вскупа́тельный, *adj.* auxiliaire, subsidiaire; || (-ный глаго́л) *Gram.* le verbe auxiliaire.

Вскупа́ть, *sm.* aide, assistance *f*, secours *m*.....

Вскупа́ть, I. 2. и -ать, I. 1. *va.* aider, secourir

Вскупа́ть, *adj.* couvert de sueur.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* sauter sur; || gambader.

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* arroser, asperger; 2. (осёну) boire à l'étrenne; 2. rosser, fouetter.

Вскупа́ть, *sm.* aspersion *f*, arrosement *m*.....

Вскупа́ть, *sf.* une enflure, bouffissure.....

Вскупа́ть, *adj.* enflé, gonflé, bouffi.....

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* enfler, gonfler.....[contre

Вскупа́ть, II. 1. *va. parf.* (на кого) s'emporter, s'irriter

Вскупа́ть, *sf.* l'emportement *m*.....

Вскупа́ть, *adj.* emporté; -но, avec emportement...

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* s'enflammer; 1. s'allumer, éclater; 2. (отъ стыда́) rougir de honte.

Вскупа́ть, *sf. Mar.* le fusil pour les signaux de nuit.

Вскупа́ть, *sf.* 4. le feu d'une amorce (*d'arme à feu*); 1. *fig.* boutade *f*, caprice *m*; 2. emportement *m*.

Вскупа́ть, вскупа́ть, *va.* faire écumer, faire mousser; -ся, *vr.* écumer; mousser.

Вскупа́ть, II. 1. *см.* Вскупа́ть.

den Kopf verdrehen, verwirren; || verwirrt werden.

öffnen, aufdecken; 1. ſeciren; 2. (Karte) aufſchlagen; 3. ſich öffnen; 4. aufgehen; 5. geöffnet werden; 6. aufgeſchlagen werden.

der Eisgang; || das Secirn.

der Umſchlag, Trumpf.....

die Aufſchlagkarte.....

warum? weswegen?.....

mit lauter Stimme.....

hören, vernehmen.....

gleich darauf, gleich nachher..

bemerken, genau betrachten; || das Geſicht gewöhnen an.

einſtoßen, einſtecken; || hineingeſteckt werden; ſich hineinſtürzen.

см. Погна́ть и Шугну́ть.

im Sinne haben, meinen....

mit Milch nähren, ernähren; || (ein Kind) erziehen.

kriechen, hinaufkriechen.....

mit warmem Waſſer mildern; 1. ein Pferd in vollen Schweiß bringen; 2. prügeln.

auffliegen.....

aufſchneiden, aufreißen, aufſtreifen

aufackern, beſtellen.....[nen

das Ackern, die Beſtellung....

plätſchern, beſpritzen; || in die Hände klatſchen.

das Zurückſpringen der Wellen.

unausgeſetzt, ohne Abſatz....

aufſchwimmen, auftauchen....

erſchrecken, beunruhigen.....

das Sturmläuten, Sturmſchlagen.

helfend, behülflich, Hülfs-; || das Hülfszeitwort.

die Hülfe, der Beiſtand.....

helfen, beiſtehen.....

mit Schweiß bedeckt.....

aufſpringen; || Sprünge machen.

beſpritzen, beſprengen; 1. ein Geſchenk zutrinken; 2. durchprügeln.

das Beſpritzen.....[geln

das Aufſchwellen, die Geſchwulſt.

geſchwollen.....

aufblaſen, aufſchwellen.....

gegen einen aufbrauſen.....

der Jähzorn, die Heftigkeit, Hitze.

jähzornig, aufbrausend, heftig..

aufloderu; 1. erröthen; 2. vor Scham erröthen.

das Zeug zu den Nachtzeichen.

Blickfeuer n des Zündpulvers; 1. der Schuß, Raps; 2. Jähzorn.

ſchäumen, aufſchäumen; || ſchäumen, Schaum geben.

to turn one's brain, make giddy; || to grow giddy.

to unscover, open; 1. to dissect; 2. to turn up (*a card*); 1. to be opened; 4. to break up; 5. to be dissected; 6. to turn up.

breaking up; || dissection.

trump, trump-card.

turned up card.

why? for what reason?

aloud.

to listen, hear.

immediately after.

to look into, inspect; || to habituate the sight to.

to shove, thrust in; || to be shoved in; thrust one's self in.

to occur in the mind.

to nurse with milk; || to bring up, educate.

to crawl up, creep up.

to soften by warm water; 1. to put a horse in a lather of sweat; 2. to thrash.

to flutter up, fly up.

to rip up.

to plough up.

ploughing, tillage.

to splash up, dash up; || to clap one's hands.

splashing of the waves.

successively, continually.

to swim up, float.

to alarm.

alarm, alarm-bell.

auxiliary, subsidiary; || the auxiliary verb.

assistance, help, succour.

to aid, contribute, relieve.

sweaty.

to jump up; || to skip, gambol.

to sprinkle, asperse; 1. to drink to the handsel; 2. to thrash.

sprinkling, aspersion.

a swelling.

swollen, tumid.

to swell, tumefy, raise.

to get angry with.

passion, heat, fit of anger.

hot-brained, passionate; -ly.

to flash, burst out; 1. to kindle; 2. to blush with shame.

gun for the night-signals.

flash of the prime; 1. a maggot, whim; 2. fit of anger.

to froth, make foam; || to froth, lather, foam.

Вспя́тный, *adj.* rétrograde.....
Вспять, *adv.* en arrière, à reculons.....
Вставáніе, *sn.* le lever, le sortir du lit.....
Вставáть, **встáть**, *vn.* (*prés.* **встанý**, *fut.* **встáну**), se lever; 1. se mettre debout; 2. se relever, se remettre (*d'une maladie*); 3. *Mar.* draper *de l'ancre*).
Встáвка, *sf.* action de placer dans, insertion *f*; || *dim.* **встáвочка**, pièce enchâssée, morceau ajouté.
Встáвливать и **-влять**, **встáвить**, *va.* mettre dedans, enchâsser; 1. insérer, intercaler; 2. **-ся**, *vr.* être enchâssé; 3. être inséré, être intercalé.
Вставнóй, *adj.* propre à être enchâssé; || (**-ны́е зýбы**) de fausses dents, des dents postiches.
Встáвочный, *adj.* enchâssé, inséré, intercalé.....
Встáрину и **Встарь**, *adv.* anciennement, jadis.....
Встáскивать, **встащи́ть**, *va.* tirer, trainer en haut; 1. **-ся**, *vr.* être tiré en haut; 2. se trainer en haut.
Встревóживать, **встревóжить**, *va.* alarmer, troubler, inquiéter; || **-ся**, *vr.* s'alarmer, s'inquiéter.
Встрепенýться, *vr. parf.* (*отъ чего*) tressaillir (*de joie, de crainte*); || secouer ses ailes (*de l'oiseau*).
Встрёпка, *sf. fam.* (**задáть -ку**) donner une bonne poignée.
Встрёпывать, **встрепáть**, *va.* mettre en désordre (*les cheveux*); || (**пахъ встрёпанный**) comme si de rien n'était.
Встрéча, *sf.* la rencontre; 1. la réception, l'accueil *m*; 2. (**итти́ на -чу** *кому́*) aller à la rencontre de.
Встрѣча́ть, **встрѣ́тить**, *va.* aller à la rencontre de; 1. recevoir, accueillir, faire accueil à; 2. **-ся**, *vr.* (*съ кѣмъ*) rencontrer; 3. se rencontrer, se présenter, arriver; 4. se rencontrer (*l'un l'autre*).
Встрѣ́чный, *adj.* qui va au-devant; 1. contraire (*du vent*); 2. (**и попéречный**) le premier venu, le tiers et le quart.
Встряхивать, **встряхнýть**, *va.* secouer, **-ся**, *vr.* se secouer.
Вступáть, **вступи́ть**, *va.* entrer; 1. (**въ до́лжность**) entrer en fonction; 2. (**въ союзъ**) contracter une alliance; 3. (**въ бой**) engager le combat; 4. **-ся**, *vr.* (*за что*) prendre possession de; 5. (*за кого́*) prendre le parti de, défendre, protéger, soutenir.
Вступлéніе, *sn.* entrée; 1. introduction *f* (*d'un livre*); 2. (**на прéсто́лъ**) l'avènement au trône *m*.
Вступи́чивый, *adj.* porté à défendre, prêt à soutenir....
Вступи́щикъ, **-щица**, *s.* le défenseur.....
Встря́гивать, **-гну́ть**, *va.* tirer en haut; || **-ся**, être tiré
Всe, *adv. si.* en vain, inutilement.....[en haut
Всчу́ть, *cm.* **Всáживать**. || **Всходи́ть**, **Всходъ**, *cm.*
Всчи́вать, **всучи́ть**, *va.* entrelacer, tordre dedans...
Всхлипъ, *sm.* le sanglot.....
Всхли́пывать, **всхли́пнуть**, *vn.* sangloter.....
Всходи́ть, *va. parf.* amonceler, entasser.....
Всхрáпывать, **-хрáпнуть**, *vn.* ronfler de temps en temps; 1. ronfler un peu; 2. faire un léger somme.
Всыпáть, I.1. **всы́пать** и **всыпну́ть**, II.2. *va.* verser, mettre dans; || **-ся**, *vr.* être versé dedans.
Всы́пка, *sf.* action de verser, de mettre dans.....
Всыпно́й, *adj.* propre à être versé dedans.....
Всѣва́ть, **всѣ́ять**, *va.* semer dans, ensemencer; 1. *fig.* insinuer, inspirer, suggérer; 2. **-ся**, *vr.* être semé dans.
Всю́ду, *adv.* partout, en tout lieu.....
Всякій и **Всякъ**, *adj.* chaque, tout; || *pron.* chacun....
Всяческій, *adj.* de toute sorte; || **-ски**, de toute manière.

rückgängig, rückwärts gehend..
zurück, rückwärts.....
das Aufstehen.....
aufstehen; 1. stehen; 2. sich erheben; 3. vom Grunde losgehen ob. losspringen.
das Einsetzen, die Einsetzung; || das eingesetzte Stück.
einsetzen, einfügen; 1. einrücken, einschalten; 2. eingesetzt werden; 3. eingerückt werden.
eingesetzt werden können; || eingesetzte ob. falsche Zähne *pl.*
eingesetzt.....
vor Alters, ehemals.....
hinaufziehen; 1. aufgezogen werden; 2. sich aufschleppen.
beunruhigen, stören; || beunruhigt werden, sich beunruhigen.
zittern, schaudern; || seine Flügel schütteln.
tüchtig zerzausen.....
emporsträuben; || als wenn gar nichts vorgefallen wäre.
das Entgegengehen; 1. der Empfang; 2. einem entgegen gehen.
begegnen, entgegen gehen; 1. empfangen, bewillkommen; 2. begegnen; 3. sich ereignen, geschehen; 4. zusammentreffen.
entgegen gehend; 1. widrig; 2 der erste Beste, alle Leute *pl.*
abschütteln; || sich schütteln...
eintreten, antreten; 1. ein Amt antreten; 2. ein Bündniß schließen; 3. zum Treffen bringen; 4. antreten, entgegen nehmen; 5. vertreten, vertheidigen.
der Eintritt; 1. die Einleitung; 2. die Thronbesteigung.
zur Vertheidigung geneigt....
Vertheidiger, Vertreter, -in....
hinaufziehen; || hinaufgezogen
vergebens, umsonst....[werden
Bocxoдúть и Bocxóдъ.
eindrehen, einflechten, einwinden.
das Schluchzen.....
schluchzen.....
zu Hügeln aufthürmen.....
zuweilen schnarchen; 1. ein wenig schnarchen; 2. einschlummern
einschütten, einstreuen; || eingeschüttet werden.
das Einschütten, Einstreuen...
um einzuschütten dienend.....
einsäen, besäen; 1. einsäßen, eingeben; 2. eingesäet werden.
überall, von allen Seiten....
jeder; || jedermann.....
allerlei; || auf alle Art und Weise.

retrograde, backward.
backwards, back.
getting up, rising.
to get up, rise; 1. to stand up; 2. to get well again; 3. to get strip.
setting in, inserting; || a piece, piece put in.
to put in, set in; 1. to insert, interpolate; 2. to be put in; 3. to be inserted.
for being inserted; || artificial *or* false teeth.
put in, inserted.
of old, anciently.
to drag up, trail up; 1. to be trailed up; 2. to trail up.
to alarm, disturb; || to disturb one's self.
to start, give a start; || to shake the wings.
to pull by the hair.
to make stand on end; || as if nothing was the matter.
meeting; 1. welcome, reception; 2. to go to meet.
to meet, encounter; 1. to receive, welcome; 2. to meet, encounter; 3. to happen; 4. to meet each other.
meeting; 1. contrary; 2. the first comer, every body.
to shake up; || shake one's self.
to enter; 1. to enter into an office; 2. to make an alliance; 3. to come to action; 4. to take possession; 5. to take one's part, defend.
entrance; 1. introduction; 2. the accession to the crown.
intercessory, defending.
interposer, defender. [up
to pull, haul up; || to be pulled
in vain.

to intwist, interwist.
a sob.
to sob.
to cover with hills, heap up
to snore; 1. to give a snort, 2. to slumber, sleep.
to strew in, pour in; || to be strewed in.
strewing in, pouring in.
for strewing in.
to sow in; 1. to instil, inspire, suggest; 2. to be sowed in.
everywhere.
every, each; || every body.
of all kinds; || in every way.

Всячина, *sf. dim.* всячинка, toutes sortes de choses; || (всякая —) un pot-pourri, mélange.

Всяшь и Вшь, *adv.* secrètement, en secret.....

Вталкивать, втолкать и втолкнуть, *va.* pousser dedans; -ся, *vr.* entrer à travers la foule.

Втаптывать, втоптать, *va.* faire entrer en foulant; || (въ грязь) trainer dans la boue, vilipender.

Втаскивать, втащить и втянуть, *va.* tirer dedans; 1. -ся, *vr.* être tiré dans; 2. se trainer dans.

Втасовывать, -совать, *va.* fourrer en mêlant les cartes.

Втачивать, втачать, *va.* mettre une pièce en surjet....

Вточка, *sf.* 4. pièce mise en surjet.....

Вточать, втечь, *vn.* couler dans, se décharger.....

Вчеканивать, *va. parf. pop.* mettre dans la tête, inculquer.

Вчерашнее, *sn.* la décharge (*des eaux*), entrée.....

Вчечка, *sf. Vén.* la piste, trace, allure.....

Вшпанье, *sn.* la friction.....

Вшпирать, втереть, *va.* faire entrer en frottant; 1. frictionner; 2. (втереть въ руки) fourrer dans la main; 1. -ся, *vr.* entrer par le frottement; 4. se fourrer dans la presse; 5. (въ кого, со чмо) s'introduire.

Вшснивать, вписнать и вписнуть, *va.* presser dans; 1. -ся, *vr.* être pressé dans; 2. entrer (*dans la foule*).

Вшшмянку, *adv.* en cachette, secrètement, à la dérobée.

Вшшать и -нуть, *cm.* **Вшлкивать.** || **Вгонять**, *va.* seconde partie; || *pop.* malheur, revers *m.*

Вшрягивать, вгорочить, *va.* attacher à la selle.....

Вшрыгиваться, вгорынуться, *vr.* faire irruption, envahir..

Вшрывание, *sn.* irruption, invasion *f.* [seconde partie

Вшрять, II. 1. *va.* répéter; || *Mus.* accompagner, jouer la

Вшрячель, -ница, *s. Mus.* accompagnateur, -trice.....

Вшрячем, *adv.* (в со —) doublement, deux fois.....

Вшрячный, *adj.* second; || réitéré.....

Вшрячникъ, *sm.* le mardi; -ничный, du mardi.....

Вшрячбрачіе, *sn.* le second mariage.....

-брачность, *sf.* la deutérogamie.....

-брачный, *adj.* deutérogame, qui a été marié deux fois; né du second mariage ou du second lit.

-законіе, *sn.* le deutéronome (*livre de la Bible*).....

-классный, *adj.* de seconde classe, de second rang..

-степенный, *adj.* du second rang, secondaire.....

Вшрой, *adj.* deuxième, second; deux; 1. (— надесять) douzième; 2. (во второмъ часу) *adv.* secondement, en second lieu; 3. (во второмъ часу) entre une et deux heures

Вшропятъ, *adv.* dans la précipitation.....

Вшрявливать и -лять, втравить, *va.* habituer à.....

Вшрюпорогъ, *adv.* trois fois plus cher; || très-cher.....

Вшрое и **Вгроіне**, *adv.* trois fois autant, triplement...

Вшроёмъ, *adv.* en trois, trois ensemble.....

Вшрубливать, врубить, *va.* verser dans.....

Вшулка, *sf.* 3. le bondon, tampon; 1. la boîte (*de roue*); *Artill.* écrou *m* (*de la vis de pointage*).

Вшуне, *adv.* en vain, inutilement.....

Вшыкать, вонзить, *va.* ficher dedans, enfoncer dans; || -ся, *vr.* s'enfoncer, entrer avec force.

Вшычка, *sf.* 4. la cheville, le bouche-trou.....

Вшыкать, вшыкнуть, *va.* faire entrer par effort; || -ся, *vr.* se fourrer dans la foule, fendre la presse.

Вшыривать, вшырить, *va. fam.* entraîner, impliquer; 1. -ся, *vr.* être impliqué; 2. (во что) s'amouracher de.

das Allerlei; || allerhand Sachen, allerlei Sachen, Miscellen *pl.*

in's Geheim, geheim.....

einstoßen, hineinstoßen; || sich eindrängen.

eintreiben, eintreten; || im Kothe herumziehen, herabsetzen.

hineinziehen; 1. eingezogen werden; 2. sich hineinschleppen.

einschleben, einmischen.....

anstücken, annähen.....

das Angestückte.....

einfließen, sich ergießen.....

einschärfen, einprägen.....

die Ergießung.....

die Fährte (des Wildes).....

das Reiben, die Einreibung..

reiben; 1. einreiben; 2. in die Hände einschieben; 3. eingerieben werden; 4. sich eindrängen; 5. sich einschleichen.

einpressen, eindrücken; 1. eingepreßt werden; 2. sich eindrängen.

heimlich, insgeheim.....

cm. Вдвигивать.

die zweite Violine; || der Unfall.

an den Sattel anbinden.....

einfallen, überfallen.....

der Einfall, Einbruch.....

wiederholen; || begleiten, accompagniren

Begleiter, -in.....

doppelt, zweifach.....

zweite, abermalig; || wiederholt.

der Dienstag.....

die zweite Ehe.....

der Zustand der zweiten Ehe..

der in zweiter Ehe lebt; || von zweiter Ehe geboren. [Mosis)

das Deuteronomium (5te Buch

zur zweiten Klasse gehörig...

von zweitem Rang, Nebens..

der (die, das) zweite; 1. der (die, das) zwölfte; 2. zweitens; 3. zwischen ein und zwei Uhr.

in der Eile.....

an etwas gewöhnen.....

dreimal theurer; || sehr theuer.

drei Mal, dreifach.....

drei zusammen, zu drei.....

einschütten.....

der Spund; 1. die Radbüchse; 2. Schraubenmutter.

vergebens, umsonst.....

einstecken, hineinstecken, einstoßen; || hineingehen.

das Füllwort, der Lückenbüßer.

einzwängen; || sich durchdrängen, sich eindrängen.

einmischen; 1. verwickelt werden; 2. sich vernarren in.

miscellanies; || complete medley, hodge-podge.

in secret, secretly.

to jog in, jostle in, push in; || to intrude.

to tread in, trample in; || to load with abuse, vilify.

to drag in; 1. to be dragged in; 2. to trail one's self in.

to shuffle in.

to stitch in.

piece stitched in.

to flow in, fall in, enter.

to put into one's head.

flowing in, entrance.

way, pace, rate, trim.

friction, rubbing.

to rub; 1. to rub in; 2. to put in one's hands; 3. to be rubbed in; 4. to press in; 5. to worm one's self in.

to press in, squeeze in; 1. to be pressed in; 2. to press in.

in secret, by stealth.

second fiddle; || unluck.

to fasten to the saddle,

to burst in, make an irruption.

invasion, irruption.

to repeat; || to accompany.

accompanist.

twice as many, doubly.

second, another; || reiterated.

Tuesday.

second marriage.

deuterogamy.

deuterogamist; || of the secondmarriage.

Deuteronomy.

of the second class *or* rank.

of second rank, secondary.

second; 1. twelfth; 2. secondly, in the second place; 3. between one and two o'clock.

in a hurry.

to habituate to.

three times dearer; || very dear.

three times, trebly.

three together, in three.

to strew in.

bung, stopper; 1. box (*of a wheel*); 2. nut, screw-nut.

in vain, vainly.

to thrust in, stick in, spit; || to stick in.

expletive, stop-gap.

to squeeze in, crowd in; || to press in, intrude.

to implicate; 1. to be involved; 2. to fall in love with.

Втя́гивать, втяну́ть, *va.* tirer dedans; 1. aspirer, absorber; 2. entraîner, impliquer dans; 3. **-ся**, *vr.* être tiré dedans, être entraîné, être impliqué; 4. s'habituer, s'accoutumer à (*un rude travail*).

Вуа́ль, *sf.* le voile.....

Ву́лить, *vm. Mar.* la rousture.....

Вульга́та, *sf.* la Vulgate (*version latine de la Bible*)...

Вудъ, *sm.* le wootz (*sorte d'acier*).....

Входи́ть, II.4. **войти́**, *vn.* entrer; 1. faire partie de, être compris dans; 2. chercher à savoir, pénétrer; 3. (**во всё**) se mêler de tout, s'inquiéter de tout; 4. (**въ долгъ**) contracter une dette, faire une dette; 5. (**въ себя́**) rentrer en soi-même; 6. (**въ смыслъ**) commencer une querelle; 7. (**въ употребле́ніе**) passer en usage.

Вхо́дная, *adj. sf.* l'introït *m* (*de la messe*).....

Входъ, *sm.* (*со чего*) entrée *f*; 1. (**за конц**) accès *m*; 2. (**въ храмъ**) la Présentation de la Vierge (21 *nov.*).

Входя́щій, *adj.* entrant; 1. (— **уголъ**) un angle rentrant; 2. (**-ная кни́га**) le journal (*des tribunaux*).

Вхо́жій, *adj.* qui a accès, qui est reçu.....

Вцѣ́живать, вцѣди́ть, *va.* soutirer, transvaser.....

Вцѣ́лѣ, *adv.* entièrement, en entier.....

Вцѣпля́ться, вцѣпи́ться, *vr.* (*se чмо*) s'accrocher; 1. *fig.* s'attacher à; 2. (**въ волосы́**) saisir par les cheveux.

Вчастую, *adv.* souvent.....

Вчера́ и Вчерася́, *adv.* hier; || **-пра́шній**, *adj.* d'hier....

Вчерне́, *adv.* en brouillon, non achevé.....

Вчетверо, *adv.* quatre fois autant; || **(-по́мъ)** en quatre.

Вчинѧ́ть и Вочинѧ́ть, всчать, *va.* commencer, intenter.

Вчисле́ніе, *sm.* l'agrégation *f*, la réception.....

Вчисля́ть, вчи́слить, *va.* mettre au nombre, recevoir...

Вчи́тываться, вчита́ться, *vr.* saisir le sens (*d'un écrit*).

Вчужѣ, *adv.* sans être parent ni ami.....

Вшествіе, *sm.* l'entrée, action d'entrer *f*.....

Вшестеро, *adv.* six fois autant; || **(-по́мъ)** en six.....

Вши́вать, вшить (*fut.* **вошью́**), *va.* coudre dans ou à....

Вши́вникъ, -вица, *s.* pouilleux, -euse.....

Вши́вка, *sf.* action de coudre à; || pièce cousue *f*.....

Вшивно́й, *adj.* cousu à ou dans.....

Вши́вость, *sf.* l'état pouilleux *m*, la phthiriase.....

Вши́вый, *adj.* pouilleux; 1. (**-ая трава́**) *plante*, la pédiculaire; 2. (**-ая боле́знь**) *Méd.* la maladie pédiculaire.

Вшивѣ́ть, I.4. **обо-**, *vn.* être couvert de poux.....

Въ и Во, *prép. acc.* et *prép.* dans, en, à, pendant.....

Въѣда́ться, въѣ́сться, *vr.* pénétrer, ronger (*d'un corrosif, d'une couleur*); || s'habituer à manger.

Въѣ́дчивость, *sf.* la corrosivité.....

Въѣ́дчивый, *adj.* corrosif, pénétrant.....

Въѣ́здъ, *sm.* l'entrée *f*; **-здный**, d'entrée.....

Въѣзжа́ть, въѣ́хать, *vn.* entrer (*autrement qu'à pied*)..

Въѣ́зжій, *adj.* (— **лѣсъ**) forêt où l'on peut couper du bois.

Въявь и Въя́вь, *adv.* ouvertement.....

Вы, *pron. pers. plur.* vous (*cf.* **Ты**).....

Вы́баливать, вы́бомить, *va.* obtenir en jurant; || **-ся**, *vr.* se délivrer, se tirer d'affaire par un serment.

Вы́балотировать, Вы́балить, *cf.* **Балотировать и**

Вы́балтывать, вы́болтать и вы́болтнуть, *va.* remuer, battre (*un liquide*); 1. révéler, divulguer; 2. **-ся**, *vr.* se répandre, couler; 3. révéler, dégoiser.

Вы́барышничать, *va. perf.* avoir du profit ou échangeant.

hineinziehen; 1. in sich ziehen; 2. einmischen, verwickeln; 3. hineingezogen werden; 4. sich an eine schwere Arbeit gewöhnen.

der Schleier.....

die Wuhling.....

die Vulgata, lateinische Gemein-

das Wootz (Art Stahl)... [bibel

eingehen, hineingehen, eintreten; 1. antreten; 2. ergründen; 3. sich um Alles bekümmern; 4. Schulden machen; 5. in sich gehen; 6. einen Zank anfangen; 7. gebräuchlich werden.

der Eingang der Messe.....

Eingang; 1. Zutritt, Zugang; 2. Mariä Opferung *f* (21. Nov.).

eintretend; 1. einwärtsgehender Winkel; 1. das Journal (der Befreien Zutritt habend. [hören)

umzapfen, umgießen.....

ganz, gänzlich.....

sich anklammern; 1. sich anhalten zu; 2. beim Schopf ergreifen.

oft, öfters, oftmal.....

gestern; || gestrig.....

in Entwurf, unvollendet.....

vierfach; || vier zusammen...

anfangen, anspinnen.....

der Einschluß, die Aufnahme.

mit dazu nehmen, einrechnen..

den Sinn eines Autors verstehen.

ohne verwandt zu seyn.....

der Einzug.....

sechsfach; || sechs zusammen..

einnähen, annähen.....

der od. die voller Läuse ist...

das Annähen; || das Angenähte.

eingenäht, angenäht.....

die Lausigkeit.....

Läusig, voll Läuse; 1. das Läusekraut; 2. die Läusesucht.

voller Läuse seyn.....

in, zu, auf, an, nach.....

ätzen, einfressen, sich einfressen; || sich gewöhnen zu essen.

die Aetzkraft.....

ätzend, fressend, zerfressend...

der Einzug, die Einfahrt.....

einfahren, einreiten.....

Wald wo der Holzschlag erlaubt

öffentlich, offenbar.....[ist

ihr, Sie.....

durch's Schwören erhalten; || sich durch's Schwören befreien.

Bähnte.

schütteln, schlagen; 1. ausplaudern, ausschwätzen; 2. ausLaufen; 3. ausplaudern.

übervortheilen.....

to draw in, pull in; 1. to absorb; 2. to implicate; 3. to be drawn in; 4. to inure one's self to a labour.

a veil.

woolding.

the vulgate.

wootz.

to go in, come in; 1. to enter into; 2. to dive into, penetrate; 3. to be busy up every thing; 4. to get into debt; 5. to come to one's self; 6. to begin a quarrel; 7. to be in use.

introit.

entrance; 1. admission, access; 2. Presentation of the Virgin.

entering; 1. reentering angle; 2. book of entry, journal.

having admittance.

to pour in, decant, transfuse.

whole, entirely.

to lay hold of; 1. to hold fast; 2. to pull by the hair.

often, frequently.

yesterday; || cf yesterday.

in the rough, unfinished.

fourfold; || four together.

to begin.

comprisal, inclusion.

to comprise, include.

to understand the sense of.

without being a relation.

entrance.

sixfold; || six together.

to sew in.

a lousy man *or* woman.

sewing in; || piece sewed in.

sewed in.

lousiness.

lousy; 1. louse-wort; 2. phthiriasis, lousy disease.

to grow lousy.

in, into, to, at.

to eat in, corrode; || to get accustomed to eating.

corrosiveness.

corrosive, gnawing.

entrance, avenue.

to enter, ride in.

forest in which wood may be openly, publicly. [cut

you.

to get by swearing; || to clear one's self by swearing.

to jolt out, splash out; 1. to blab, divulge; 2. to be jolted out; 3. to divulge.

to gain by bargaining.

Выбива́ть, вы́бить, *va.* faire sortir en frappant; 1. casser, briser; 2. jeter sur, rejeter (*des vagues*); 3. gâter, défoncer (*un chemin*); 4. battre; bosseler (*les métaux*); 5. fouler (*l'herbe*); 6. imprimer (*les toiles*); 7. *fig.* faire sortir, chasser, débusquer; 8. **-ся**, *vr.* se délivrer, se débarrasser; 9. s'épuiser, perdre ses forces, n'en pouvoir plus; 10. sortir, être poussé dehors.

Вы́бивка, *sf.* v **-ивáние**, *sn.* action de battre, *etc.*.....

Выбира́ть, вы́брать, *va.* choisir, opter; 1. élire; 2. tirer, éplucher, nettoyer; 3. *Typ.* corriger; 4. **-ся**, *vr.* sortir, déménager, déloger; 5. se retirer.

Выблёвывать, вы́блевать, *va.* vomir, rejeter.....

Выбле́нка, *sf.* 3. *Mar.* l'enfléchure *f*; **-блéночный**, *adj.*.

Выбо́ина, вы́бойка, *sm.* v **-бóина**, *sf.* une flache, ornière; || *Artill* la chambre (*dans un canon*).

Вы́бойка, *sf.* 4. toile peinte, toile imprimée; || seconde farine de froment; **-бóчный**, de toile peinte.

Вы́бойчатый, *adj.* plein de flaches.....

Вы́бойщик, *sm.* imprimeur *m* de toiles peintes.....

Вы́борка, *sf.* action de choisir, option *f*.....

Вы́борный, *adj.* de choix, exquis; 1. *sm.* le député, délégué; 2. aide du maire de village.

Вы́боронить, *va. parf.* herser; || gagner en hersant....

Вы́бор, *sm.* le choix, l'option, élection *f*; || (**на —**) au choix, à la discrétion, à la convenance.

Выбра́живать, вы́бродить, *va.* parcourir; 1. *vn.* fermenter; 2. **-ся**, *vr.* achever de fermenter.

Выбра́нить, *va. parf.* invectiver, injurier.....

Выбра́сывать, вы́бросать v **вы́бросить**, *va.* jeter ou lancer dehors, rejeter; 1. retrancher, effacer; 2. **-ся**, *vr.* être jeté dehors; 3. se jeter dehors.

Вы́бросить, *vn. parf.* sortir (*après une maladie*).....

Выбри́вать, вы́брить, *va.* raser entièrement; 1. gagner en rasant les autres; 2. **-ся**, *vr.* se faire la barbe.

Вы́бросок, *sm.* 1. rebut *m*, chose de rebut *f*.....

Выбры́згивать, вы́брызгать, *va.* répandre en faisant jaillir, éclabousser; || **-ся**, *vr.* être couvert d'éclaboussures.

Вы́бухивать, вы́бухать, *vn.* Вы́кидывать и

Выбы́вать, вы́быть, *vn.* quitter (*une place*), sortir.....

Вы́бывший, *adj.* qui a quitté une place démissionnaire..

Выбы́тать, вы́бывать, *vn.* courir dehors, sortir en courant; || pousser, croître rapidement.

Вы́гарывать, вы́горать, *va.* gagner en courant (*à pied* ou *à cheval*); 1. parcourir çà et là; 2. **-ся**, *vr.* épuiser ses forces, se fatiguer en courant.

Вы́гарь, *sm.* v **-гóлка**, *sf.* 4. la pousse, le jet.....

Выгла́живать, вы́гладить, *va.* blanchir; || **-ся**, *vr.* se blanchir.

Вы́глажка, *sf.* le blanchiment.....[chir

Вы́гибаться, *vr. parf.* revenir de ses folies.....

Выгиба́ть, вы́гнуть, *va.* détacher les rênes.....

Выгу́ливать, вы́ходить, *va.* promener, mener çà et là; 1. dresser à la couple (*les chiens de chasse*); 2. (*sep. parf.* **вы́ходить**) mener en voiture en divers endroits.

Выдава́ливать, вы́давить, *va.* jeter dehors, renverser; 1. **-ся**, *vr.* être jeté dehors, être renversé; 2. sortir de sa place, se détacher.

Вы́далок, *sm.* 1. œuf jeté hors du nid.....e.....

Вы́дать, *va. parf.* fouler, fentrer; 1. rouler *qqu'un*; 2. **-ся**, *vr.* se vautrer, se salir en se vautrant.

ausklopfen, ausſchlagen; 1. zerſchlagen; 2. auswerfen; 3. ausfahren; 4. hämmern; treiben; 5. zertreten; 6. drucken; 7. vertreiben, wegtreiben; 8. ſich herauswickeln; 9. von Kräften kommen; 10. ausfallen.

das Hämmern, Treiben.....

wählen; 1. ausleſen; 2. corrigiren; 4. fortziehen; 5. ſich davon machen.

ausbrechen.....

die Bebeling, Bebeleine.....

ся. Выбáлтывать.

ein Hohlweg *m*, ausgefahrenes Loch; || die Gaſſe, Grube.

gedruckte Leinwand; || die zweite Sorte Weizenmehl.

ausgefahren, voll Löcher.....

der Katundrucker.....

das Ausleſen, die Auswahl..

gewählt; 1. der Deputirte; 2. Gehülfe des Dorfſchulzen.

eggen; || mit Eggen erwerben.

die Wahl, Auswahl; || nach der Wahl, nach Belieben.

herumſchweifen, durchwandern; 1. gähren; 2. völlig gähren.

ſchmähen, ſchimpfen, ſchelten..

hinauswerfen, wegwerfen; 1. ausſtreichen, verwerfen; 2. ausgeworfen werden; 3. ſ. auswerfen.

wieder ausgehen.....

abſcheeren; 1. mit Barbieren erwerben; 2. ſich raſiren.

der Schofel, die ſchlechte Sache.

beſpritzen, verſpritzen; || von Kothflecken bedeckt werden.

Бутáть.

ein Amt verlaſſen.....

abgegangen.....

hinaus laufen; || ſchnell aufſchießen, aufwachſen.

durch Laufen verdienen; 1. durchlaufen; 2. ſich müde laufen, ſich abſaufen.

der Trieb.....[den

weißen, bleichen; || gebleicht werden

das Weißen, Bleichen.....

von ſeinen Thorheiten zurückkommen

die Zügel losbinden. [kommen

herausführen, umherführen; 1. (die Hunde) an die Koppel gewöhnen; 2. oft herausführen.

hinauswerfen, abwerfen; 1. herausgeworfen werden; 2. auseinander fallen.

ein aus dem Neſt geworfenes Ei.

walken; 1. herumwälzen; 2. ſich herumwälzen.

to beat out; 1. to break; 2, to drive out, throw out; 3. to break up; 4. to hammer; to emboss; 5. to tread; 6. to print; 7. to driveaway; 8. to get out; 9. to exhaust one's self; 10. to be beaten out.

chasing, embossment.

to choose, select; 1. to elect; 2. to pick, cull; 3. to correct; 4. to get out; 5. to remove.

to vomit out.

ratling, ratline.

a hollow, hole, rut; || the chamber (*of a cannon*).

printed linen; || boltings, second flour.

full of hollows *or* ruts.

a linen-printer.

choosing, selecting.

chosen, choice; 1. a deputy; 2. village-justice. [wing

to harrow; || to earn by harrow-

choice, election, option; || to the choice.

to stroll through; 1. to ferment; 2. to ferment enough.

to inveigh, revile.

to throw out, reject; 1. to blot out, efface; 2. to be thrown; 3. to throw one's self out.

to stroll out.

to shave out; 1. to earn by shaving; 2. to shave one's

refuse, outcast. [self

to splash out; || to be splashed out with mud.

to go out, retire.

retired.

to run out; || to sprout, shoot rapidly.

to get *or* obtain in running; 1. to run over; 2. to wear out by running.

sprout, shoot. [tened

to whiten, bleach; || to be whi-

whitening, bleaching.

to be weaned from one's fol-

to untie the reins. [lies

to lead about; 1. to train, break in (*the hounds*); 2. to carry about.

to throw out, overturn; 1. to be thrown out; 2. to tumble out, fall out.

a rotten nest-egg.

to full, felt; 1. to roll; 2. to have a good roll.

Вывáривать, **вы́варить**, *va.* cuire trop; 1. extraire, faire sortir par la cuisson; 2. **-ся**, *vr.* être trop cuit; être extrait par la cuisson.

Вы́варка, *sf.* action d'extraire par la cuisson *f*; || *pl.* **-ки**, le résidu, sédiment.

Вы́варочный, *adj.* (**-ная соль**) sel obtenu par la cuisson.

Вывáстривать, **вы́востр**ить, *va.* aiguiser; 1. **-ся**, *vr.* être aiguisé; 2. *fig.* devenir vif, alerte *ou* habile.

Вывáдривать, **вы́вощить**, *va.* enduire de cire.....

Вы́вать, *va. parf.* sculpter.....

Вы́веденец, *sm.* 1. paysan transplanté, colon *m*.....

Вы́ведение, *sn.* action de faire sortir, de tirer.....

Вы́веденный, *sm.* le poulet qui vient d'éclore.....

Вывéдриваться, **вы́ведриться**, *vr.* devenir serein.....

Вы́везение, *sn.* exportation *f*.....

Вы́вести, **Вы́весть**, *cm.* **Вывози́ть** и **Выводи́ть**.

Вы́верстка, *sf.* aplanissement, nivellement *m*.....

Вывёрстывать, **вы́верстать**, *va.* aplanir, égaliser; 1. recouvrer; 2. rendre la pareille, se venger.

Вы́вертка, *sf.* 3. le subterfuge, faux-fuyant.....

Вывёртывать, **вы́вернуть**, *va.* faire sortir en tournant; 1. **-ся**, *vr.* tomber, échapper, glisser de la main; 2. paraitre tout-à-coup; 3. se tirer d'affaire.

Вывёрчивать, **вы́верт**ѣть, *va.* forer, percer.....

Вывивáть, **вы́вить**, *va.* tordre, tresser, faire en tressant; || défaire ce qui est tressé.

Вывинчóй, *adj.* tors, fait en spirale.....[visser

Вывúнчивать, **вы́винтить**, *va.* dévisser; || **-ся**, *vr.* se dé-

Вывихáть, **вы́вихнуть**, *va.* démettre, disloquer; || **-ся**, *vr.* être démis, être disloqué.

Вы́вихъ, *sm.* la luxation, dislocation.....

Вы́винникъ, *sm. plante*, l'illécèbre *m*.....

Выводи́ть, **вы́вести**, *va.* mener dehors, faire sortir, emmener; 1. transplanter, placer dans un autre lieu; 2. tirer, délivrer; 3. déduire, tirer; 4. détruire, extirper; 5. faire éclore (*des poulets*); 6. **-ся**, *vr.* être emmené; 7. tomber en désuétude, cesser d'être en usage; 8. être extirpé, être détruit; 9. être éclos (*des poulets*).

Вы́водить и **-водить**, *cm.* **Вывáживать**. || **Вывожáть**.

Вы́водная, *adj. sf.* le permis de mariage (*des paysannes*).

Вы́водное, *adj. sn.* la taxe pour le permis de mariage..

Вы́водный, *adj.* transplanté (*des paysans*); 1. payé pour la transplantation; 2. qui a son permis de mariage.

Вы́водъ, *sm.* la transplantion (*des paysans*); || la déduction, conséquence, le résultat.

Вывози́ть, **вы́везть**, *va.* voiturer dehors; 1. rapporter de l'étranger; 2. exporter; 3. tirer hors de, sortir; 4. **-ся**, *vr.* être apporté; 5. déménager.

Вы́возный, *adj.* apporté de l'étranger.....

Вы́возчикъ, **-чица**, *s.* celui *ou* celle qui transporte....

Вы́возъ, *sm. u* **-возка**, *sf.* exportation, sortie *f*.....

Выволáкивать, **вы́волочить** и **-волочь**, *va.* tirer dehors.

Вы́волочный, *adj.* (**-ная соль**) sel tiré des puits salants.

Вы́волочка, *sf.* action d'extraire.....[bonne aventure

Выворáживать, **вы́ворожить**, *va.* gagner en disant la

Выворáчивать, **вы́ворот**ить, *va.* faire sortir, tirer dehors avec effort; 1. retourner (*un habit*); 2. décompter, regagner, rattraper; 3. **-ся**, *vr.* sortir de sa place; 4. être retourné (*d'un vêtement*).

Вы́воротный, *adj.* retourné.....

kochen, sieden; 1. auskochen, durch Sieden ausziehen; 2. ausgekocht werden; ausgezogen w.

das Auskochen; || die Griehen *pl*, der Bodensatz.

das gesottene Salz.....

schärfen, scharf machen; 1. scharf werden; 2. klug werden.

wichsen.....

ausschneiden, aushauen.....

ein versetzter Bauer.....

das Herausziehen.....[lein

ein eben ausgekrochenes Küchlein

sich aufheitern (vom Wetter)..

die Ausführung.....

das Ebnen.....

ebnen, eben machen; 1. wieder bekommen; 2. vergelten.

die Ausflucht.....

herausdrehen; 1. herausfallen; 2. zum Vorschein kommen; 3. sich herausziehen.

ausbohren.....

durch Winden beendigen; || abwinden, auswinden.

spiralförmig gewunden.....

ausschrauben; || sich losschrauben.

verrenken, verstauchen; || verrenkt werden.

die Verrenkung.....

der Knorpelfisch.....

ausführen, herausführen; 1. versetzen; 2. befreien; 3. herleiten, ableiten; 4. ausmachen, vertilgen; 5. ausbrüten; 6. ausgeführt werden; 7. abgeschafft w.; 8. vertilgt werden; 9. herauskommen.

cm. **Вывáживать**.

Entlassungsschein, Trauschein *m*.

das Geld für den Trauschein...

versetzt; 1. Versetzungs-; 2. den Entlassungsschein habend.

die Versetzung (der Bauern); || Ableitung, Folgerung.

fortschaffen; 1. mit sich führen; 2. ausführen; 3. herausziehen; 4. geführt werden; 5. ausziehen.

ausgeführt, mitgeführt.....

der ob. die Ausführende.....

die Ausfuhr.....

herausziehen.....

aus den Salzteichen ausgezogen

das Herausziehen. [nes Salz

durch's Wahrsagen erwerben...

mit Mühe herausbringen; 1. (ein Kleid) wenden; 2. wieder eins holen; 3. herausgehen; 4. umgewendet werden.

umgewendet.....

to boil; 1. to boil out, decoct, extract; 2. to be boiled out; be extracted.

decocture, extract; || sediment in boiling.

salt made by boiling.

to sharpen; 1. to be sharpened; 2. to grow alert.

to wax thoroughly.

to cut, sculpture.

a peasant removed.

drawing out.

a chicken just hatched.

to become serene.

carrying out.

equalisation, levelling.

to equalize, level; 1. to recover; 2. to retaliate, revenge.

shift, subterfuge.

to wrest, draw out; 1. to slip out, get out; 2. to appear; 3. to extricate one's self.

to bore out.

to wreath, weave; || to twine out, wind out.

twined, spiral. [out

to screw out; || to be screwed

to dislocate, luxate; || to be put out of joint.

dislocation, luxation.

mountain knot-grass.

to lead out; 1. to transplant, remove; 2. to draw out, deliver; 3. to deduce; 4. to extirpate; 5. to hatch; 6. to be led out; 7. to come into to use; 8. to be extirpated; 9. to [hatch

permit of marriage.

maiden-rent.

removed, transplanted; 1. for removing; 2. enfranchised.

transplantation, removal; || deduction, result.

to convey out; 1. to import; 2. to export; 3. to drive out; 4. to be brought; 5. to remove.

brought, imported.

one who carries out.

exportation.

to draw out.

salt extracted from the salt-

drawing out. [marshes

to gain by fortune-telling.

to turn out; 1. to turn inside out; 2. to regain, discount, retrive; 3. to turn out; 4. to be turned.

turned, reversed.

Вы́воротъ, *sm.* envers *m*; 1. (на —) à l'envers, à contre-sens; 2. (**и́зворотъ на —**) sens devant derrière.

Вывострить, **Вывощить**, *см.* **Вывáстривать** *и*

Вывéвать, **вы́вять**, *va.* vanner (*le blé*).....

Вывéвки, *sf. pl.* 3. les vannures *f*.....

Вывéдываніе, *sn.* action de sonder, d'explorer.....

Вывéдыватель, **-ница**, *s.* explorateur, -trice; sondeur.

Вывéдывать, **вы́вѣдать**, *va.* sonder, explorer, apprendre.

Вывéйка, *sf.* le vannage, action de vanner *f*.....

Вывéска, *sf.* 3. enseigne *f* (*de boutique*); || la déduction de la tare; **-очный**, d'enseigne.

Вывѣтривать, **вы́вѣтрить**, *va.* exposer à l'air; 1. **-ся**, *vr.* être exposé à l'air; 2. tomber en efflorescence.

Вывѣтрѣлость, *sf.* l'efflorescence *f*.....

Вывѣтрѣлый, *adj.* tombé en efflorescence.....

Вывѣшивать, **вы́вѣсить**, *va.* suspendre au grand air; 1. peser; 2. égaliser (*une balance*); 3. mettre de niveau, mettre d'aplomb; 4. **-ся**, *vr.* être suspendu au grand air; être pesé; être égalisé.

Вывѣязывать, **вы́вязать**, *va.* délier, détacher, ôter ce qui est lié; 1. (и **вы́вязать**) tricoter; 2. faire un dessin en tricotant; 3. gagner en tricotant.

Вывѣ́шивать, **вы́вѣшать**, *va.* essorer, sécher; **-ся**, *vr.* être essoré, être séché; se sécher.

Вы́гадка, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f*.....

Вы́гадывать, **вы́гадать**, *va.* inventer, imaginer; 1. (*aus vaś*) chercher à faire de, épargner; 2. tirer parti de; 3. gagner en disant la bonne aventure.

Вы́гаживать, **вы́гадить**, *va.* salir, souiller.....

Вы́гарь, *sm.* la force de l'eau-de-vie; || écume, scorie *f*.

Вы́гарки, *sm. pl.* le marc d'eau-de-vie.....

Вы́гачивать, **вы́гатить**, *va.* combler avec des fascines.

Вы́гибать, **вы́гнуть**, *va.* courber, cambrer, arquer; || **-ся**, *vr.* se courber, se recourber; être courbé.

Вы́гибѣй, *adj.* courbé, arqué.....

Вы́гибъ, *sm.* la courbure, voussure.....

Выгла́дывать, **вы́гладать**, *va.* ronger.....

Выгла́живать, **вы́гладить**, *va.* aplanir, polir, lisser, rendre uni; 1. repasser (*le linge*); 2. **-ся**, *vr* être aplani, être poli; être repassé.

Выгля́дывать, **вы́глянуть**, *vn.* regarder dehors; || (*asp. parf.* **вы́глядѣть**) *va.* épier, observer, remarquer.

Вы́гнать, *см.* **Выгонáть**. || **Вы́гнуть**, *см.* **Выгибáть**.

Вы́гнетать, **вы́гнесть**, *va.* faire sortir en pressant.....

Вы́гнивать, **вы́гнить**, *vn.* tomber en pourriture.....

Выговáривать, **выговорить**, *va.* prononcer, articuler; 1. se réserver; 2. (*кому́*) réprimander, blâmer; 3. **-ся**, *vr.* être prononcé, être articulé.

Вы́говоръ, *sm.* la prononciation; 1. la réprimande, le blâme; 2. la réserve, chose réservée.

Вы́года, *sf.* avantage, profit, intérêt *m*.....

Вы́годность, *sf.* la qualité de ce qui est avantageux....

Вы́годный, *adj.* lucratif, avantageux; **-но**, **-ешенент**..

Вы́гонка, *sf.* la distillation; || le résidu.....

Вы́гонный, *adj.* destiné pour pâturage.....

Вы́гонщикъ, *sm. Vén.* le batteur.....

Вы́гонъ, *sm.* action *f* de mener paître le bétail; 1. le pâturage, pacage; 2. la distillation.

Выгонáть, **вы́гнать**, *va.* chasser dehors, faire sortir; || distiller, obtenir par la distillation.

Reif, Dict. parall. Partie russe.

die verkehrte Seite; 1. umgekehrt; 2. verkehrt.

Выгáдывать.

ſchwingen, worfeln.....

die Spreu, das Kaff.....

das Ausforſchen, Erforſchen...

Ausforſcher -in.....

erforſchen, ausſpähen.....

das Schwingen, Worfeln.....

das Schild, Aushängeſchild; || der Abzug der Tara.

ausliften; 1. ausgeliftet ſeyn; 2. verwittern.

das Verwittern.....

verwittert.....

aushängen; 1. abwiegen; 2. (die Wage) gleich machen; 3. ebenen, ſenkrecht machen; 4. ausgehängt w.; abgewogen werden

ſosbinden, herausbinden; 1. ſtricken; 2. Muſter ſtricken; 3. durch Stricken gewinnen.

an der Luft dörren; || gedörrt werden, getrocknet werden.

die Erfindſamkeit, Gewandtheit.

erdenken, erſinnen; 1. herausfriegen; 2. treffen, errathen; 3. durch's Wahrſagen verdienen.

beſchmutzen.....[Schlacken *pl* Stärke *f* des Branntweins; || die der Branntweinſatz.....

mit Faſchinen zuſchütten.....

biegen, krümmen, ausbiegen; || ſich biegen, ſich biegen laſſen.

ausgebogen.....

die Biegung, Krümmung.....

nagen, benagen.....

ebenen, eben machen, polliren, glätten; 1. bügeln, plätten; 2. geglättet w.; gebügelt werden.

herausſehen; || abſehen, bemerken, beobachten.

austreiben.....

verfaulen, ausfallen.....

ausſprechen; 1. ſich vorbehalten; 2. vorwerfen; 3. ausgeſprochen werden.

die Ausſprache; 1. der Vorwurf, Verweis; 2. Vorbehalt.

der Vortheil, Nutzen.....

der vortheilhafte Stand.....

vortheilhaft, bequem, nützlich..

das Deſtilliren || der Bodenſatz.

zur Viehweide beſtimmt.....

der Klöpfer, Treiber.....

das Austreiben des Viehes; 1. die Viehweide; 2. das Abziehen.

hinaustreiben, austreiben; || deſtilliren, ausziehen.

wrong side; 1. in an opposite sense; 2. the hind side fore-[most

to winnow.

winnowings, chaff.

exploring, finding out.

explorer, discoverer.

to explore, sound.

winnowing.

a sign; || diminishing of the tare.

to ventilate, air; 1. to be aired; 2. to wither.

efflorescence.

efflorescent.

to hang out; 1. to weigh out; 2. to make even, balance; 3. to make level, plain; 4. to be hung out; be weighed.

to untie, loosen; 1. to knit out; 2. to knit; 3. to gain by knitting.

to dry in the air; || to dry, wither.

contrivance, device.

to discover, contrive; 1. to make from; 2. to turn to account; 3. to gain by fortune-telling

to foul, soil, dirty.

strength of brandy; || dross.

the lees of brandy.

to fill up with fascines.

to bend out, curve, arch; || to be bent, be curved.

bent, curved.

bending, bend, curve.

to gnaw out.

to smooth, plane, level; 1. to iron (*linen*); 2. to be smoothed; be ironed.

to look out; || to discover, observe.

to press out.

to rot, putrefy.

to speak out, articulate; 1. to reserve; 2. to reprimand; 3. to be pronounced.

pronunciation; 1. reprimand; 2, reservation, stipulation.

advantage, profit.

advantageousness.

advantageous, profitable; -ly.

distillation; || residue.

pasture, for pasturage.

beater up.

driving to pasture; 1. pasturage, common; 2. distillation.

to drive out, expel, dislodge; || to distil.

Выгора́живать, выгороди́ть, *va.* séparer par une cloison; ‖ *fig.* chercher à excuser, disculper, justifier.
Выгора́ть, выгоре́ть, *vn.* être détruit par le feu, être réduit en cendres, être consumé; ‖ se ternir, passer.
Выгора́лый, *adj.* brûlé, consumé; ‖ terni, passé.....
Выгора́живаться, *vr. part. pop.* sortir d'embarras.....
Выгреба́ливать, выгрести́ть, *va.* piller.....
Выгравирова́ть, Выграни́ть, *cm.* **Гравирова́ть и**
Выгра́нивать, выгра́нить, *va.* tailler à facettes.....
Выгреба́ть, выгрести́, *va.* ôter en râtelant; 1. déterrer, tirer en creusant; 2. *vn.* sortir en ramant.
Выгребки́, *sm. pl.* les ratissures *f*.....
Выгружа́ть, выгрузи́ть, *va.* décharger, débarquer; ‖ **-ся**, *vr.* être déchargé, être débarqué.
Выгру́зка, *sf.* le déchargement, débarquement.....
Выгружно́й, *adj.* destiné à être débarqué.....
Выгру́зчик, *sm.* le déchargeur, débardeur.....
Выгрыза́ть, выгры́зть, *va.* creuser en rongeant.....
Выгу́ливать, выгуля́ть, *va.* se promener pendant un certain temps; 1. gagner en se promenant; 2. **-ся**, *vr.* se promener après une maladie, se remettre.
Выдава́ть, вы́дать (*prés.* выдам, *fut.* вы́дамъ), *va.* payer pour un travail, distribuer; 1. (*кого́*) livrer, remettre; 2. abandonner; 3. (дочь за мужъ за *кого́*) marier sa fille à; 4. (себя́ за *кого́*) se donner, se faire passer pour; 5. **-ся**, *vr.* être payé; 6. avancer, saillir, forjeter; 7. arriver, se rencontrer.
Выдавливать, вы́давить, *va.* exprimer, presseurer.....
Выдава́ть, вы́дать, *va.* traire.....
Выдалбливать, вы́долбить, *va.* creuser, caver; ‖ *fig.* apprendre par cœur, apprendre.
Вы́дача, *sf.* payement *m*, remise; ‖ extradition *f*.....
Выдава́ивать, вы́дать, *va. Chim.* rectifier.....
Выдвига́ть, вы́двинуть, *va.* tirer dehors, sortir; ‖ **-ся**, *vr.* être tiré dehors; sortir de sa place.
Выдвижно́й, *adj.* qui se tire dehors; ‖ (— ящикъ) un tiroir.
Выдёргивать, вы́дернуть и **-дернуть**, *va.* arracher, tirer.
Выдержи́вать, вы́держать, *va.* soutenir, supporter, endurer; 1. tenir, soutenir (*une note*); 2. subir, passer (*un examen*); 3. dresser (*un faucon*).
Вы́держка, *sf.* action *f* d'arracher; 1. action de soutenir; de dresser; 2. extrait *m*; 3. (на -ку) au hasard.
Выдира́ть, вы́драть, *va.* arracher, tirer; 1. **-ся**, *vr.* être arraché; 2. se tirer, se dépêtrer.
Вы́дирка, *sf.* action d'arracher.....
Вы́дохлый, *adj.* évaporé, éventé.....
Выходнуться, *vr. cm.* **Выдыха́ться.** ‖ **Вы́дра**, *vn. cm.*
Вы́дра, *sf. quadr.* la loutre; **-дровый** и **-дряный**, *adj.*...
Вы́дренокъ, *sm.* 5. le petit d'une loutre.....
Вы́дрыхнуться, *vr. part. pop.* avoir assez dormi.....
Выдува́ніе, *sn.* action de souffler *f*; ‖ le soufflage.....
Выдува́ть, вы́дуть, *va.* souffler, faire sortir en soufflant; 1. souffler (*le verre*); 2. emporter (*du vent*).
Выдувно́й, *adj.* obtenu par le soufflage.....
Вы́думка, *sf.* 3. une invention, chose imaginée; ‖ un faux bruit, un conte, un mensonge.
Вы́думчивый, *adj.* inventif, imaginatif, ingénieux.....
Вы́думщикъ, -щица, *s.* inventeur, -trice; ‖ hableur, -euse.
Выду́мывать, вы́думать, *va.* inventer, imaginer.....
Выдумля́ть, -нить, *va.* faire un creux (*dans un arbre*)..

abtheilen, abſondern; ‖ entſchuldigen, rechtfertigen.
abbrennen, ausbrennen, verbrennen; ‖ die Farbe verlieren.
abgebrannt; ‖ verſchoſſen....
ſich aus einer Sperre herausheſ-
ausplündern.....[fen
Граниръ.
(Steine) ſchleifen.....
herausnehmen, ausſchütten; 1. ausſcharren; 2. herausrudern.
das Schabſel, Abſchabſel.....
ausladen, abladen; ‖ ausgeladen, abgeladen werden.
die Ausladung.....
zur Ausladung beſtimmt.....
der Ausladen.....
benagen, ausnagen.....
ſpazieren; 1. durch Spazieren gewinnen; 2. nach einer Krankheit ſich in der Luft ergehen.
auszahlen, austheilen; 1. ausliefern; 2. im Stiche laſſen; 3. ſeine Tochter verheirathen; 4. ſich wofür ausgeben; 5. ausgezahlt werden; 6. hervorragen; 7. geſchehen, ſich ereignen.
auspreſſen, ausdrücken.....
ausmelken, melken.....
höhlen, aushöhlen; ‖ eindringen, auswendig lernen. [ferung *f*
Bezahlung, Ausgabe; ‖ Auslieſerung wieder abziehen, rectificiren..
herausſchieben, herausziehen; ‖ herausgeben; los gehen.
was ſich herausziehet; ‖ Schubausziehen, ausreißen. [lade *f*
aushalten, ertragen, erdulden; 1. im Singen aushalten; 2. erſtehen; 3. abrichten.
das Ausziehen; 1. Aushalten, Ertragen; 2. auf's Gerathewohl.
ausreißen, ausrauſen; 1. ausgeriſſen werden; 2. ſich losmachen.
das Ausreißen.....
verflogen, ſchal.....
Выходи́ть.
die Otter, Fiſchotter.....
eine junge Otter.....
ausſchlafen, lange ſchlafen.....
das Wegblaſen; ‖ Glasblaſen.
wegblaſen, herausblaſen; 1. (Glas) blaſen; 2. wegblaſen.
geblaſen.....
die Erdichtung, Erfindung; ‖ ein falſches Gerücht, Lüge *f*.
erfinderiſch, erfindſam.....
Erfinder; ‖ Aufſchneider, -in..
erdenken, erfinden....[machen
eine Höhlung in einem Baume

to fence out, exclude; ‖ to excuse, exculpate.
to be burnt out, be consumed; ‖ to tarnish, fade.
burnt out; ‖ tarnished.
to extricate one's self.
to pillage, plunder.

to cut into facets.
to rake out; 1. to scrape out, dig up; 2. to row out.
scrapings, rakings.
to unload, discharge; ‖ to be unloaded, be discharged.
unloading, discharging.
for unloading.
unloader, lighterman.
to gnaw out.
to walk; 1. to gain by walking; 2. to refresh one's self by walking, to recover.
to pay, distribute; 1. to give up, deliver; 2. to give away; 3. to marry one's daughter to; 4. to pretend to be; 5. to be paid; 6. to jut out, project; 7. to happen, arrive.
to crush out, squeeze out.
to milk out.
to hollow out, excavate; ‖ to learn, get by heart.
issuing, distribution; ‖ extra-
to rectify, redistil. [dition
to move out, draw out; ‖ to be drawn out; give way.
that draws out; ‖ a drawer.
to draw out, pull out.
to hold out, endure; 1. to hold, sustain, maintain; 2. to untergo; 3. to train.
drawing out; 1. standing out, enduring; 2. by chance.
to tear out, pull; 1. to be torn out; 2. to extricate one's self.
tearing out.
exhaled, evaporated.

the otter,
a young otter.
to have one's sleep out.
blowing out; ‖ blowing glass.
to blow out; 1. to blow (*glass*); 2. to blow away.
done by blowing.
invention, contrivance; ‖ a false rumour, lie.
inventive, imaginative.
contriver; ‖ boaster.
to invent, devise, contrive.
to hollow out (*a tree*).

Выдыха́ніе, *sn.* l'évaporation *f*.....
Выдыха́ть, выдохну́ть, *va.* expirer (*l'air*); 1. exhaler, 2. -ся, *vr.* s'évaporer, s'éventer.
Вы́дѣлка, *sf.* apprêt; || corroi, tannage m (*des peaux*)..
Вы́дѣлъ, *sm.* le partage, la portion.....
Выдѣла́ть, вы́дѣлать, *va.* faire, apprêter, exécuter; 1. tanner, corroyer (*les peaux*); 2. -ся, *vr.* être fait, se faire; 3. être tanné, être corroyé.
Вы́дѣльный, *adj.* fixé par le partage.....
Выдѣли́ть, вы́дѣлить, *va.* faire la part, assigner; || -ся, *vr.* recevoir sa part; être partagé.
Вы́емка, *sf.* 3. и Вы́емъ, *sm.* action de tirer dehors, de sortir; 1. confiscation, saisie *f*; 2. *dim.* вы́емочка, une échancrure; 3. *Archit.* cannelure *f*.
Вы́емный, *adj.* pouvant être tiré dehors.....
Вы́емочный, *adj.* tiré dehors, sorti; || confisqué, saisi..
Вы́емчатый, *adj.* échancré; 1. cannelé; 2. *Bot.* sinué...
Вы́емщикъ, *sm.* huissier, recors *m*.....
Вы́жаривать, вы́жарить, *va.* sécher au feu; 1. détruire par la chaleur; 2. châtier, punir; 3. -ся, *vr.* être séché; être détruit par la chaleur.
Вы́жать, *cм.* Вы́нимать и Вы́нимать.
Вы́желтить, *va. parf.* peindre ou teindre en jaune.....
Вы́живать, вы́жить, *va.* vivre, demeurer un certain temps; 1. gagner, acquérir en servant; 2. déloger, chasser, faire déguerpir; 3. détruire; 4. *vn.* (вы́жить изъ лѣтъ изъ ума) tomber en enfance.
Вы́живка, *sf.* action de demeurer un certain temps.....
Вы́жига, *sf.* or ou argent tiré de vieux galons brûlés; 1. terre défrichée *f*; 2. *sc.* rusé compère, fin matois.
Вы́жигать, вы́жечь, *va.* incendier, réduire en cendres; 1. marquer d'un fer rouge; 2. purifier, nettoyer par le feu, affiner; 3. cuire au feu, brûler; 4. -ся, *vr.* être brûlé, être affiné; 3. être cuit au feu.
Вы́жидáніе, *sn.* l'attente *f*.....
Вы́жидáть, вы́ждать, *va.* attendre, épier.....
Вы́жигальщикъ, -жига, *s.* celui ou celle qui achète les vieux galons pour les brûler; || ou chérisseur, -euse.
Вы́жимливать, вы́жимливать, *va.* obtenir par contrainte....
Вы́жимать, вы́жать (*fut.* вы́жму), *va.* exprimer, presurer; 1. tordre (*du linge*); 2. -ся, *vr.* être exprimé.
Вы́жимка, *sf.* 3. expression *f*, action d'exprimer, de presurer; || *pl.* -ки, le marc, résidu.
Вы́жинать, вы́жать (*fut.* вы́жну), *va.* moissonner tout..
Вы́жирать, вы́жрать, *va.* dévorer tout.....[lioe
Вы́жлецъ, *sm.* chien de chasse; || -жлица и -жлёнка, *sf.* la
Вы́жлецъ, *sm. plantæ*, le muflier; || (*cм.* Вы́жлецъ)....
Вы́жлятникъ, *sm.* le valet de chiens.....
Вы́званивать, вы́звонить, *va.* sonner (*un air*).....
Вы́звать, *cм.* Вы́нимать. || Вы́зовъ, *cм.* Вы́емъ.
Вы́звѣздить, вы́звѣздить, II. 1. *vn. imp.* être étoilé; || *va. pop.* (*asp. parf.* вы́здить) tancer vertement.
Выздоравливаніе и -здоровлéніе, *sn.* la convalescence; || la guérison, le rétablissement.
Выздоравливать, выздоровѣть, II. 2. *vn.* être en convalescence, recouvrer sa santé, se rétablir.
Вы́здать, вы́здить, *va.* sonder, explorer.....
Вы́золачивать, вы́золотить, *va.* dorer.....
Вы́золить, *va. parf.* les siver (*le linge*).....
Вы́зольникъ, *sm. plantæ*, le pied-d'alouette.....

das Verriechen, Schalwerden..
ausathmen; 1. ausdünsten; 2. verrauchen, verfliegen.
die Zubereitung; || das Gerben.
die Theilung, der Antheil....
bearbeiten, zubereiten, ausarbeiten; 1. gerben; 2. zubereitet werden; 3. gegerbt werden.
abgetheilt, bestimmt.....
abtheilen, bestimmen; || abgetheilt werden.
die Herausnahme; 1. Verhaftung, Wegnahme; 2. der Ausschnitt; 3. die Riefe, Auskehlung.
herausnehmbar.....
herausgenommen; || confiscirt.
ausgeschnitten; 1. geriefelt; 2. einder Häscher, Pfesser. [gekerbt
ausdörren; 1. durch die Wärme vertilgen; 2. strafen; 3. ausgedörrt w.; vertilgt werden..

gelb anstreichen od. färben...
sich eine Zeitlang aufhalten; 1. erwerben, verdienen, 2. vertreiben; 3. ausrotten, vertilgen; 4. kindisch werden, sich überleben.
das Abwohnen.....
ausgebranntes Silber od. Gold; 1. der Neubruch; 2. Schlaukopf.
verbrennen, mit Feuer verheeren; 1. einbrennen; 2. im Feuer reinigen; 3. brennen; 4. ausgebrannt w.; 5. gebrannt werden.
das Abwarten.....
auswarten, abwarten.....
der od. die mit Tressen zum Ausbrennen handelt; || der Überbleabzanken, abzwacken....[trube
auspressen, ausdrücken; 1. auspringen; 2. ausgepreßt werden.
das Auspressen, Ausdrücken; || die Treber, Träber *pl.*
ernten, abernten.....
fressen, auffressen.....
der Jagdhund; || die Jagdhündin.
das Löwenmaul (Pflanze)....
der Hundewürger.....
(eine Harmonie) ausläuten...

sternhell werden; || einen derben Verweis geben.
der Weg der Genesung; || die Genesung, Wiederherstellung.
auf dem Wege der Genesung seyn, wieder genesen.
ergründen, erforschen.....
vergolden.....
laugen, waschen.....
der Ritterspora (Pflanze)....

exhalation, evaporation.
to breathe out, expire; 1. to exhale; 2. to evaporate.
preparing; || dressing.
share, lot, sharing.
to make out, prepare, finish; 1. to curry, dress; 2. to be made; 3. to be dressed.
dealt out, apportioned.
to deal out, apportion; || to be apportioned.
taking out; 1. confiscation, seizure, arrest; 2. slope, cut; 3. fluting, flute.
that can be taken out.
taken out; || confiscated.
hollowed out; 1. fluted; 2. striacatch-poll, sergeant. [ted
to dry by the fire; 1. to destroy by the heat; 2. to chastise; 3. to be dried; be destroyed.

to paint *or* dye yellow.
to live a certain time; 1. to gain, earn; 2. to supplant, disledge; 3. to extirpate; 4. to get childish.
living a certain time.
smelted gold *or* silver, 1. fresh land; 2. crafty fellow.
to burn out, burn down; 1. to brand; 2. to refine, sublime; 3. to burn, smelt; 4. to be refined; 5. to be burnt.
waiting out.
to wait out, outstay.
smelter of old silver *or* goldlaces; || overbidder.
to squeeze out, spunge.
to squeeze out; 1. to wring out; 2. to be squeezed out.
pressing out; || strainings, dregs, residue.
to reap, reap out.
to devour, eat up.
hound; || hound-bitch.
snapdragon.
dog-feeder.
to ring out, chime.

to be studded with stars; || to reprimand, taunt.
the convalescence, convalescency; || recovery.
to be convalescent, grow better, recover.
to investigate, find out, learn.
to gild.
to wash in lye.
field lark-spur.

Вызрѣ́вать, вы́зрѣть, *vn.* mûrir, être mûr.....
Вызрѣ́лый, *adj.* mûr, parvenu à sa maturité.....
Вызубри́ть, вы́зубрить, *va.* apprendre par cœur.....
Вы́зывательный, *adj.* servant à appeler; ‖ provocateur,
Вы́звать, вы́звать, *va.* appeler, rappeler; 1. faire venir. inviter, mander; 2. provoquer, défier; 3. -ся, être invité; 4. s'offrir, se présenter.
Вы́зовъ и -овъ, *sm.* action d'appeler dehors *f*, rappel *m*; ‖ (на поединокъ) le cartel, défi; -зывно́й, *adj.*
Вызя́бать, вы́зябнуть, *vn.* périr par le froid.....
Вызя́блый, *adj.* péri par le froid (*des plantes*).....
Вы́игрывать, вы́играть, *va.* gagner (*au jeu*); 1. jouer (*un air*); 2. gagner, remporter; 3. -ся, *vr.* se bonifier à force d'être joué; 4. être gagné.
Вы́игрышный, *adj.* gagné au jeu.....
Вы́игрышъ, *sm.* le gain, lucre; ‖ profit, avantage.....
Вы́йный, *adj.* du cou, cervical (*см.* Вы́я).....
Вы́искивать, вы́искать, *va.* aller à la recherche de, chercher; 1. trouver; 2. épier, attendre (*le moment favorable*); 3. -ся, *vr.* s'offrir, se trouver.
Вы́иск, *sm.* la recherche, action de rechercher.....
Вы́йти и Вы́дти, (*fut.* вы́йду), *см.* Выходи́ть.
Вы́ка, *sf. plante*, la vesce; ‖ (— ко́нская) le polygale..
Вы́кадить, *va. parf.* faire sortir de l'église à force d'encenser; ‖ *fig.* éconduire poliment.
Вы́казно́й, *adj.* exposé, mis en exposition.....
Вы́казывать, вы́казать, *va.* faire voir; -ся, *vr.* se mettre en avant, montrer, étaler; se faire voir.
Вы́калывать, вы́колоть, *va.* arracher (*avec une pointe*), crever; 1. fendre; 2. pointer, piquer (*un dessin*).
Вы́канючивать, вы́канючить, *va.* obtenir par ses importu-
Вы́кáпчивать, вы́коптить, *va.* fumer, sécher. [nités
Вы́кáпывать, вы́копать, *va.* creuser (*un fossé*); 1. déterrer, exhumer; 2. -ся, *vr.* être creusé; être déterré.
Вы́карабкаться, *vr. parf.* sortir avec peine; ‖ *fig.* se tirer avec peine d'une affaire épineuse. [graisser
Вы́кармливать, вы́кормить, *va.* élever, nourrir; ‖ en-
Вы́кат, *sm.* action de tirer dehors en roulant; -тный, *adj.* ‖ (глазá на -тѣ) des yeux à fleur de tête.
Вы́катывать, вы́катать, *va.* tirer dehors en roulant, débarder; 1. calandrer (*le linge*); 2. gagner en promenant en traîneau; 3. punir, battre; 4. -ся, *vr.* être roulé dehors; 5. se rouler, se vautrer.
Вы́качивать, вы́качать, *va.* tirer dehors en roulant....
Вы́качивать, вы́качать, *va.* pomper, vider en pompant; 1. gagner en balançant; 2. -ся, *vr.* être pompé.
Вы́кашивать, вы́косить, *va.* faucher une certaine étendue; 1. gagner en fauchant; 2. -ся, *vr.* s'user en fauchant
Вы́кашливать, вы́кашлянуть, *va.* expectorer.....
Вы́квáшивать, вы́квасить, *va.* laisser cailler ou aigrir..
Вы́кидка, *sf.* 3. action de jeter dehors; 1. supputation *f*, calcul *m*; 2. *pl.* -ки, scorie, chiasse *f*; 3. varech *m*.
Вы́кидник, *sm.* bois jeté sur la côte.....
Вы́кидной, *adj.* jeté dehors, rejeté.....
Вы́кидывать, вы́кидать и вы́кинуть, *va.* jeter dehors, rejeter; 1. retrancher; 2. exclure; 3. calculer, supputer; 4. faire une fausse couche; 5. (игрокъ) jouer un tour, faire une espièglerie; 6. -ся, *vr.* se jeter dehors; 7. être lancé dehors, être rejeté.
Вы́кидышъ, *sm.* un avorton: -дышный, d'avorton.....

reifen, reif werden .....
reif, zeitig, gereift.....
auswendig lernen.....
herausrufend: ‖ herausfordernd.
ausrufen; 1. einladen, kommen lassen; 2. herausfordern; 3. herausgerufen w.; 4. sich anbieten.
das Herausrufen; ‖ die Ausforderung, das Cartel.
erfrieren .....
ausgefroren, erfroren.....
gewinnen; 1. spielen, vorspielen; 2. davon tragen, erhalten; 3. sich einspielen; 4. gewonnen werden.
im Spiele gewonnen.....
der Gewinn; ‖ Vortheil, Nutzen.
Hals, Nacken .....
aufsuchen; 1. finden; 2. die Zeit abwarten, erwarten; 3. sich anbieten, sich finden.
das Aufsuchen, Nachforschen...

die Wicke; ‖ Kreuzblume.....
durch's Räuchern aus der Kirche hinaussagen; ‖ höflich abweisen.
zur Schau ausgestellt.....
zeigen, vorzeigen, ausstellen; ‖ sich vor Andern hervorthun.
ausstechen; 1. aushauen, ausbrechen; 2. durchstechen.
durch Bitten erhalten.....
räuchern, ausräuchern.....
ausgraben; 1. wieder ausgraben; 2. ausgegraben werden.
mit Mühe herauskommen; ‖ sich aus einer Sache ziehen.
aufziehen; ‖ mästen, auffüttern.
das Ausschroten, Auswälzen; ‖ hervorstehende Augen *pl.*
herausziehen, ausschroten; 1. rollen, mangeln; 2. durch's Herumfahren verdienen; 3. strafen; 4. ausgeschrotet w.; 5. sich wälzen.
ausschroten, auswälzen.....
auspumpen; 1. durch Schaukeln verdienen; 2. ausgepumpt w.
abmähen; 1. durch's Mähen verdienen; 2. sich durch's Mähen aushusten, heraushusten. [nützen
durchsäuern, durchsäuern lassen.
das Auswerfen; 1. Ausrechnen; 2. Schlacken *pl*; 3. Auswurf *m*.
an die Küste ausgeworfenes Holz.
ausgeworfen .....
auswerfen; 1. ausstreichen, verwerfen; 2. ausschließen; 3. ausrechnen; 4. mißgebären; 5. einen Streich spielen; 6. sich werfen; 7. ausgeworfen werden.
eine unzeitige Geburt.....

to grow ripe, ripen.
ripened, ripe.
to learn, get by heart.
evocatory; ‖ provoking.
to call up, evoke; 1. to call upon, invited; 4. to challenge; 3. to be invite; 4. to offer.
evocation, calling out; ‖ challenge, defiance.
to perish from cold.
frost-bitten, starved.
to win; 1. to play (*a tune*); 2. to gain, win; 3. to improve by playing; 4. to be gained.
won, gained.
winning, gain, ‖ profit.
neck, of the neck.
to seek out, search out; 1. to find out; 2. to watch; 3. to offer one's self.
search, searching out.

vetch; ‖ milk-wort.
to get out by incensing; ‖ to show out politely.
exhibited.
to show off, exhibit; ‖ to show one's self off.
to prick out, put out; 1. to cut out; 2. to prick.
to obtain by importunity.
to smoke, smoke-dry.
to dig out, grub; 1. to exhume; 2. to be dug out.
to scramble out; ‖ to extricate one's self.
to bring up, ‖ to feed, fatten.
rolling out; ‖ eyes seeming to start from the head.
to roll, bowl out; 1. to roll mangle, calender; 2. to gain by leading about; 3. to baste; 4. to be rolled out; 5. to walte roll out. [low
to pump out; 1. to gain by swinging; 2. to be pumped out
to mow out; 1. to gain by mowing; 2. to wear away by
to cough up. [mowing
to leaven, ferment.
casting out; 1. calculation; 2. dregs; 3. things thrown out.
wood thrown out upon the
thrown out, refuse. [shore
to cast out; 1. to throw out, reject; 2. to exclude; 3. to calculate; 4. to miscarry; 5. to play a trick; 6. to throw one's self out; 7. to be cast
an abortion. [out

Вы́кипѣть, вы́кипѣть, *vn.* ébouillir, diminuer par l'ébullition; ‖ perdre sa couleur, se ternir (*des couleurs*).
Вы́кипѣлый, *adj.* diminué par l'ébullition, ébouilli....
Выкисѣть, вы́киснуть, *vn.* s'aigrir à point.....
Вы́кислый, *adj.* aigri au point nécessaire.....
Вы́кладка, *sf.* 3. le déballage; 1. revêtement; 2. la garniture, bordure; 3. supputation, le calcul; -кадной, *adj.*
Вы́кладчикъ, *sm.* le calculateur.....
Выкла́дывать, вы́класть и вы́ложить, *va.* tirer dehors; sortir, déballer, étaler; 1. revêtir, couvrir; 2. orner, garnir; 3. châtrer; 4. *Math.* compter, calculer; 5. -ся, *rr.* être déballé, être dépaqueté.
Выклáнивать, вы́клонять, *va.* obtenir par ses révérences.
Выклёвывать, вы́клевать и вы́клюнуть, *va.* arracher à coups de bec; 1. manger tout; 2. -ся, *vr.* sortir de la
Выклéивать, вы́клеить, *va.* coller.....[coque
Вы́клейка, *sf.* action de coller, le collage.....
Выклёпывать, вы́клепать, *va.* amincir en battant.....
Выключáть, вы́ключать и вы́ключить, *va.* exclure, excepter, retrancher; 1. défalquer, déduire; 2. -ся, *vr.* être exclu, être excepté, être retranché; être défalqué, déduit; 3. (выключáя) *gér.* excepté, à l'exception de.
Выключéніе, *sn.* exclusion *f*.....
Выключи́вать, вы́ключить, *va. cm.* Выключáть.
Вы́кнуть, III. 1. выкáть, *vn. inus.* s'habituer.....
Вы́ковка, *sf.* action de forger.....
Вы́ковывать, вы́ковать, *va.* forger, préparer en forgeant.
Выковы́ривать, вы́ковырять и вы́ковырнуть, *va.* extraire en curant, ôter; ‖ tirer, éplucher.
Выковы́ривать, вы́ковырять, *va.* ôter les stoutes.....
Выколáчивать, вы́колотить, *va.* faire sortir en cognant, chasser dehors; 1. (выбь) épousseter; 2. -ся, *vr.* être chassé dehors, sortir.
Выколáчиваться, вы́колоситься, *vr.* monter en épis..
Вы́колка, *sf.* action de couper les blocs de glace.....[m
Вы́колотка, *sf.* 3. bouisse *f* (*de cordonnier*); ‖ *Typ.* taquoir
Вы́колоть, Вы́конать, Вы́контить, Вы́корить, Вы́коныривать, -лунать и -лунуть, *va.* éplucher.....
Выкормóкивать, -мать, *va.* calfeutrer, calfater.....
Вы́корма, *sf.* и -корм, *sm.* l'engraissage m.....
Выкрáдывать, вы́красть, *va.* voler, emporter peu à peu; 1. piller (*un auteur*); 2. -ся, *vr.* sortir furtivement.
Выкрáивать, вы́кроить, *va.* couper, tailler.....
Вы́краска, *sf.* action de peindre ou de teindre.....
Выкрахмáливать, вы́крахмалить, *va.* empeser.....
Выкрáшивать, вы́красить, *va.* teindre; ‖ peindre.....
Вы́крестить, *va. parf.* convertir au christianisme.....
Вы́кройка, *sf.* 4. *dim.* -кроечка, le patron; -ечный, *adj.*
Выкрóшивать, вы́крошить, *va.* émier, éparpiller; ‖ -ся, *vr.* tomber, se perdre par petits morceaux.
Выкрýчивать, вы́крутить, *va.* chanteurner.....
Вы́крутка, *sf. pl. Archit.* les moulures, saillies *f*.....
Выкрýчивать, вы́крутить, *va.* tordre, corder fortement; 1. *fig.* chercher à excuser, à justifier; 2. -ся, *vr.* être tordu; 2. se disculper, s'excuser.
Вы́крывать, вы́крыть, *va.* couvrir (*une maison*).....

auskochen, verdünsten; ‖ den Glanz od. das Frische verlieren.
ausgekocht, verdünstet.....
sauer werden, durchsäuern....
gut durchgesäuert.....
das Auspacken; 1. Belegen; 2. der Besatz; 3. das Berechnen.
der Rechner, Berechner.....
herausnehmen, auskramen; 1. (mit Stein) belegen; 2. besetzen; 3. verschneiden; 4. ausrechnen; 5. ausgekramt, ausgepackt w.
durch Verbeugungen erhalten..
ausspicken, ausstechen; ‖ ausspicken; 2. aus dem Ei ausschlüpfen.
ausleben, leimen.....
das Ausleben.....
dünn schlagen, dünner machen.
herausrufen; ‖ aufrufen, die Namen verlesen.
die Herausrufung.....
sich ausbreiten (vom Gange)..
ausschließen, ausstoßen; 1. abziehen, abnehmen; 2. ausgeschlossen; abgezogen werden; 3. ausgenommen, außer.
die Ausschließung, der Ausschluß.

sich gewöhnen.....
das Ausschmieden.....
ausschmieden.....
ausstochern, ausklauben; ‖ auslesen, aussuchen. [men
austrumpfen, Trümpfe abnehmen
ausschlagen, herausschlagen; 1. ausklopfen, ausstäuben; 2. herausgehen (durch Schlagen)
Ähren bekommen.....
das Brechen der Eisblöcke....
Klotz, Klopfstein *m*; ‖ Klopfholz *n*
kosmt, *cm.* Выкáлывать,
ausklauben, ausstochern.....
kalfatern, zustopfen.....
die Mästung, Mast.....
nach und nach stehlen; 1. ausschreiben 2. sich herausschleichen.
zuschneiden.....
das Anstreichen, Anfärben....
stärken, steifen.....
anmalen, anstreichen; ‖ anfärben.
zum Glauben bekehren.....
der Schnitt (zu einem Kleide).
zerkrümeln, zerstreuen, verstreuen; ‖ sich zerbröckeln.
ausrunden, aushöhlen.....
die Aushöhlungen *pl*.....
dicht flechten, fest drehen; 1. zu entschuldigen suchen; 2. ausgedreht w.; 3. sich entschuldigen.
decken, bedecken.....

to boil out, boil away; ‖ to fade (*of colours*).
boiled away.
to become acid, turn sour.
acid, sour.
unpacking; 1. covering; 2. garnishing; 3. calculation.
calculator.
to lay out, put out; 4. to lay, cover; 2. to garnish; 3. to gold; 4. to calculate; 5. to be laid out, be unpacked.
to obtain by reverences.
to peck out; 1. to peck up, eat up; 2. to break one's shell.
to glue, past.
gluing, pasting.
to beat out.
to call out; ‖ to call over the names.
calling out.
to disappear.
to exclude, except; 1. to deduct, subtract; 2. to be excluded, excepted; to be deducted; 3. excepting, except,
exclusion. [save

to accustom one's self.
forging.
to hammer out, forge.
to pick out, pick; ‖ to pick and choose, cull.
to get out the trumps.
to knock out, stave; 1. to beat out, dust; 2. to be knocked out, come out.
to ear.
cutting of blocks.
block; ‖ planer.
Выкáнивать, *cm.* up.
to pick out.
to calk, calk out.
fattening.
to steal out, steal; 1. to purloin, pilfer; 2. to slink out.
to cut out, cut to a pattern.
painting, dyeing.
to starch.
to paint; ‖ to colour, dye.
to convert to christianity.
a pattern.
to crumble, shred, mince; ‖ to crumble.
to round, scoop, chamfer.
scoops, chamfers.
to twist; 1. to extricate, exculpate; 2. to be twisted; 3. to exculpate one's self.
to cover.

Вы́купать, *va. perf.* bien baigner; || **-ся**, *vr.* se baigner.
Выкупи́ть, вы́купить, *va.* racheter; 1. (*изъ залога*) dégager, retirer; 2. acheter tout; 3. **-ся**, *vr.* se racheter; 4. être dégagé, être retiré.
Вы́купка, *sf.* и **-пное**, *sm.* le rachat, action de racheter.
Выкупно́й, *adj.* rachetable, à racheter; 1. destiné au rachat; 2. (**-ное** пра́во) le droit de retrait.
Вы́купщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui rachète.....
Вы́купъ, *sm.* le rachat, retrait; || la rançon.....
Вы́курить, вы́курить, *va.* faire sortir par la fumée; 1. obtenir en distillant; 2. fumer (*une pipe de tabac*).
Вы́курить, *adj.* obtenu par distillation; 2. fumé (*une pipe de tabac*).
Вы́куси́ть, вы́кусить, *va.* arracher avec les dents....
Вы́кушать, *va. parf.* boire, prendre (*см.* **Кушать**).....
Вы́ла́вливать, вы́ловить, *va.* dépeupler (par la chasse ou la pêche); || **-ся**, *vr.* être dépeuplé.
Вы́лазка, *sf.* S. *Milit.* la sortie; **-лазный**, de sortie.....
Вы́лазъ, *sm.* trou *m*, ouverture *f* (*dans un mur*).....
Вы́ла́мывать, вы́ломать и вы́ломить, *va.* enfoncer, arracher en brisant; 1. démettre, disloquer, luxer; 2. (**зубъ**) s'ébrécher une dent; 3. **-ся**, *vr.* être enfoncé, arraché.
Вы́ла́щивать, вы́лощить, *va.* lustrer, lisser; || **-ся**, *vr.* être lustré, être lissé entièrement.
Вы́лгать, *va. см.* **Вылга́ть.** || **Вы́лежить**, *va. см.*
Вы́лежа́ть, вы́лечь, *vn.* être alité; || être couché (*des blés*)
Вы́лежалый, *adj.* alité; || couché.....
Вы́лежа́ть, вы́лечить, *va.* châtrer; || **-ся**, *vr.* être châtré.
Вы́лежалый, *adj.* gâté, qui a perdu sa force.....
Вы́лежи́вать, вы́лежать, *vn.* garder le lit un certain temps; 1. acquérir en ne faisant rien; 2. **-ся**, *vr.* se gâter, perdre sa force; 3. se reposer.
Вы́лета́ть, вы́лететь, *vn.* voler dehors, s'envoler; || sortir, s'échapper, partir avec rapidité.
Вы́летъ, *sm.* la sortie du nid; 1. le cours rapide; 2. (**на—**) *adv.* d'outre en outre, de part en part.
Вы́лещи́ть, вы́лестить, *va.* obtenir par flatterie.....
Вы́лива́ть, вы́лить, *va.* verser dehors, jeter; 1. fondre, couler, jeter en fonte, mouler; 2. **-ся**, *vr.* couler dehors, sortir; 3. être fondu, être moulé; 4. (**онъ вы́литый въ отца**) c'est tout le portrait de son père.
Вы́лизывать, вы́лизать, *va.* lécher tout.....
Вы́ли́нивать, вы́линять, *vn.* tomber, muer (*des plumes, du poil*); || se ternir, se déteindre.
Вы́линялый, *adj.* tombé, mué; || terni, déteint.....
Вы́ложить, *va. parf.* laper, laper tout.....
Вы́ломка, *sf.* и **Вы́ломъ**, *sm.* la démolition.....
Вы́лощивать, вы́лудить, *va.* étamer.....
Вы́лупи́ть, вы́лупить, *va.* écorcer, peler, écaler; 1. **-ся**, *vr.* être pelé, être écalé; 2. sortir de la coque.
Вы́лущивать, вы́лущить, *va.* cerner, écosser, écaler; 1. **-ся**, *vr.* être cerné, être écalé; 2. s'écaler, s'écosser.
Вы́лыгать, вы́лгать, *va.* obtenir par un mensonge.....
Вы́лыганный, *adj.* obtenu par un mensonge.....
Вы́ль, *sf.* la bosse, loupe; || excroissance.....
Вы́лѣзать, вы́лѣзть, *vn.* sortir; || tomber (*des cheveux*)..
Вы́лѣзлый, *adj.* tombé, perdu (*des cheveux*). [moulé
Вы́лѣпливать, вы́лѣпить, *va.* mouler, modeler; || **-ся**, *vr.* être
Вы́лѣчень, *sm.* 1. un objet moulé.....
Вы́лѣчивать, вы́лѣчить, *va.* guérir à fond, rétablir entièrement; || **-ся**, *vr.* être guéri, être rétabli.
Вы́лѣчка, *sf.* la guérison, le rétablissement.....

aussbaden; || sich baden..... to bathe; || to bathe one's self.
auslösen, loskaufen; 1. einlösen; 2. aufkaufen; 3. sich loskaufen; 4. ausgelöst werden. to buy back; 1. to redeem; 2. to buy out; 3. to redeem one's self; 4. to be redeemed.
die Einlösung, Loskaufung... buying back, redeeming.
einlösbar; 1. zum Loskaufen; 2. das Abtriebsrecht, Näherrecht. redeemable; 1. for redeeming; 2. repurchase.
Loskäufer -in..... redeemer.
der Rückkauf; || das Lösegeld... redemption; || ransom.
ausräuchern; 1. durch Destillation herausziehen; 2. ausrauchen. to smoke out; 1. to obtain by distillation; 2. to smoke (*a pipe*)
ausbeißen, ausreißen..... to bite out.
trinken, austrinken..... to drink out, take.
ausfangen, ausfischen; || ausgefangen, ausgefischt werden. to catch all fish out; || to be all caught, be fished out.
der Ausfall..... sally, sortie.
eine Öffnung (in einer Mauer). outlet, hole to creep out.
ausbrechen, losbrechen; 1. verrenken; 2. einen Zahn abbrechen; 3. ausgebrochen werden. to break out, break open; 1. to dislocate; 2. to break off a tooth; 3. to be broken out.
glätten, einen Glanz geben, poliren; || geglättet werden. to gloss, polish; || to be glossed, be polished.
Вылёживать.
krank liegen; || liegen..... to be bed-ridden; || to lie down.
bettlägerig; || gelegen..... bed-ridden; || lying down.
verschneiden; || verschnitten werden. to geld; || to be gelded.
vom Liegen verdorben.... [den spoiled by lying.
eine Zeitlang krank liegen; 1. durch's Nichtsthun erhalten; 2. sich verliegen; 3. ausruhen. to lie out, keep one's bed; 1. to obtain by inaction; 2. to spoil by lying; 3. to repose.
ausfliegen, herausfliegen; || mit Heftigkeit losgehen. to fly out, fly away; || to go out swiftly.
der Ausflug; 1. heftiger Lauf; 2. durch und durch. flight, flying out; 1. a swift course; 2. quite through.
abschmeicheln, erschmeicheln... to obtain by flattery.
ausgießen, verschütten; 1. gießen (Glocken, Kanonen); 2. ausfließen; 3. gegossen werden; 4. er ist seinem Vater aus den Augen. to pour out, spill; 1. to cast, run (*fusible things*); 2. to run out; 3. to be cast; 4. he is the very picture of his father.
ausfressen..... [gen geschnitten to lick up.
sich mausen, haaren; || ausgehen, abschießen. to shed, moult; || to tarnish, fade.
gemausert; || abgeschossen..... shed, moulted; || faded.
auslaufen, auslecken..... to lap out.
das Ausbrechen, Losbrechen... breaking out, demolition.
verzinnen..... to tin.
aushülsen; 1. ausgehülset werden; 2. aus dem Ei kriechen. to peel, shell; 4. to be peeled; 2. to break one's shell.
auslernen, aushülsen; 1. ausgelernt werden; 2. sich auslernen. to unhusk; 1. to be unhusked; 2. to drop out of the husk.
durch's Lügen erhalten..... to obtain by lies.
erlogen..... obtained by lies.
die Beule; || der Auswuchs... tumour, knob; || excrescence.
heraussteigen; || ausfallen.... to climb out; || to fall off.
ausgefallen..... fallen off,
modelliren; || modellirt werden. to mould; || to be moulded.
die modellirte Sache..... mould, model, cast.
heilen, völlig heilen; || genesen, völlig geheilt werden. to cure, heal; || to be cured, be healed.
die Heilung, Genesung..... curing, healing.

Вымáзывать, **вымáзать**, *va.* enduire, oindre; 1. (**сáлом**) graisser; 2. employer toute la graisse; 3. **-ся**, *vr.* être enduit, être oint; être graissé.
Вымáкивать, **вымáкать**, *va.* plonger, tremper.....
Вымáливать, **вымáлывать**, *va.* peindre.....
Вымáливать, **вымóлить**, *va.* obtenir par prière.....
Вымáливать, **вымóлоть**, *va.* moudre, obtenir une certaine quantité de farine; 1. gagner on moulant; 2. **-ся**, *vr.* être moulu; 3. s'user par le moulinage.
Вымáнивать, **вымáнить**, *va.* faire sortir, attirer par des signes; || obtenir par ruse *ou* par flatterie.
Вымáривать, **вымóрить**, *va.* faire périr, détruire; 1. (**рóзгою**) affamer; 2. éteindre (*la chaux*).
Вымáрка, *sf.* 3. rature *f*, endroit biffé, passage rayé....
Вымáрывать, **вымáрать**, *va.* salir, tacher, barbouiller; 1. rayer, effacer, biffer; 2. **-ся**, *vr.* se salir, se tacher; 3. être rayé, être effacé, être biffé.
Вымáсливать, **вымáслить**, *va.* salir, enduire d'huile *ou* de beurre; || **-ся**, *vr.* se salir d'huile *ou* de beurre.
Вымáтывать, **вымотáть**, *va.* dévider, pelotonner, mettre en peloton; || gagner en dévidant.
Вымáхивать, **вымáхать** и **вымáхнуть**, *va.* chasser (*les mouches*); || fatiguer en agitant (*les bras, etc.*).
Вымáчивать, **вымóчить**, *va.* mouiller; 1. macérer (*le chanvre*); 2. dessaler, tremper; 3. **-ся**, *vr.* être macéré; 4. être dessalé, être trempé.
Вымóщивать, **вымóстить**, *va.* paver, planchéier.....
Вымóйка, *sf.* 3. *Mar.* la barre de cabestan.....
Вымóшивать, **вымóшить**, *va.* mesurer, arpenter....
Вымерáть, **вымéрзнуть**, *vn.* geler, se congeler; || geler, être détruit par la gelée (*des plantes*).
Вымéрлый, *adj.* gelé, congelé; || détruit par la gelée..
Вымéрлый, *adj.* éteint (*d'une famille*).....[balayé
Выметáть, **вымéсть**, *va.* balayer, nettoyer; ||**-ся**, *vr.* être
Вымéтка, *sf.* 3. la bordure, garniture; || le calcul.....
Вымéть, *sm.* le déchet.....
Вымётывать, **вымéтать** и **вымéтнуть**, *va.* jeter dehors; 1. border, ourler; 2. calculer; 3. manier (*le fusil*); 4. **-ся**, *vr.* être jeté dehors; être garni.
Вымещáть, **вымéстить**, *va.* (**на кóмъ что**) se venger de; || (— **досáду на кóмъ**) décharger son dépit sur.
Вымнúть, **вымúть**, *va.* broyer (*le lin, le chanvre*); 1. pétrir (*l'argile*); 2. froisser, fouler (*l'herbe*).
Вымрáть, **вымéреть**, *vn.* mourir (*lous*); s'éteindre.....
Вúнстая, *adj. f.* qui a un grand pis (*см.* **Вúмя**).....
Вымогáть, **вымóчь**, *va.* extorquer.....
Вúмонна, *sf.* la fondrière, mare.....
Вымокáть, **вымóкнуть**, *vn.* être mouillé, trempé, imbibé d'eau; || être trempé, être dessalé.
Вúмоклый, *adj.* bien mouillé; || trempé, dessalé.....
Вымолáчивать, **вымолотúть**, *va.* battre (*le blé*); 1. gagner en battant; 2. **-ся**, *vr.* se détacher de l'épi.
Вымолвúть, *va. parf.* dire, proférer, prononcer.....
Вúмолотка, *sf.* 3. le battage du blé; ||*pl.* **-ки**, le déchet, les saletés *f* (*du blé battu*).
Вымолóть, **Вымолóть**, **Вымóрить**, *см.* **Вымáливать**, **Вúмол**, *sm.* farine obtenue par le moulinage.....
Выморáживать, **вымóрозить**, *va.* geler, faire geler, laisser geler; || faire périr par le froid.
Вúморозки, *sm. pl.* esprit *m* d'une liqueur gelée.....

anſtreichen; 1. einſchmieren; 2. alle Schmiere verbrauchen; 3. geſchmiert werden.
eintauchen, (Lichter) ziehen...
malen, anſtreichen.....
erbitten, erflehen.....
mahlen, ausmahlen; 1. durch das Mahlen verdienen; 2. gemahlt w.; 3. durch's Mahlen abnützen.
herauslocken; || auslocken, ablocken, durch Liſt erhalten.
tödten, ſterben laſſen, 1. aushungern; 2. (den Kalk) löſchen.
das Ausgeſtrichene.....
beſchmutzen; 1. ausſtreichen, auslöſchen; 2. ſich beſchmutzen; 3. ausgeſtrichen werden.
mit Öl od. Butter beſchmieren; || ſich mit Öl beſchmieren.
abwickeln, aufwickeln; || durch Aufwickeln verdienen.
wegwehen, wegjagen; || vom Schwingen ermüden.
durchnäſſen; 1. einweichen; 2. durchwäſſern; 3. ſehr naß ſeyn; 4. durchgewäſſert werden.
pflaſtern, mit Brettern belegen.
der Spillbaum.....
abmeſſen.....
gefrieren, zufrieren, ausfrieren; || erfrieren.
ausgefroren; || erfroren.....
ausgeſtorben.....[werden
ausfegen, auskehren; || ausgefegt
der Beſatz, Saum; || die Berechder Abfall.....[nung
hinauswerfen; 1. benähen, ſäumen; 2. berechnen; 3. handhaben; 4. ausgeworfen w.; benähet w.
ſich rächen an; || ſeinen Verdruß auslaſſen über.
brechen; 1. auskneten, durchkneten; 2. zertreten.
ausſterben.....
mit einem großen Euter.....
erpreſſen, erzwingen.....
das Sumpfloch, Regenloch....
ganz durchnäßt werden; || eingewäſſert werden.
durchnäßt; || eingeweicht.....
ausdreſchen; 1. durch Dreſchen verdienen, 2. ausgedroſchen werden.
ſagen, ausſprechen.....
das Ausdreſchen; || der Unrath des ausgedroſchenen Getreides.
Вымáливать и Вымáривать.
das Ausgemahlene.....
gefrieren laſſen; || durch Froſt vertilgen, frieren laſſen. [tränken
Eſſenz *f* von ausgefrorenen Ge-

to anoint; 1. to grease; 2. to use all the grease; 3. to be anointed; be greased.
to steep out, sop.
to paint, embellish.
to obtain by prayer.
to grind out; 1. to earn by grinding; 2. to be ground; 3. to wear away by grinding.
to entice out; || to obtain by cunning.
to starve out, kill; 1. to famish, starve; 2. to slacken (*lime*).
a passage blotted out.
to soil, dirty; 1. to cancel, rase, blot out; 2. to dirty one's self; 3. to be blotted out.
to oil, butter, grease; || to oil *or* grease one's self.
to wind out, wind up; || to earn by winding.
to flap away; || to tire with swinging.
to wet through; 1. to macerate; 2. to soak, steep, drench; 3. to be wet; 4. to be soaked.
to pave, floor.
capstan bar.
to survey off, measure off
to freeze, to congeal; || to be frozen.
congealed; || frozen.
deceased, extinct. [out
to sweep out; || to be swept
trimming, skirt; || calculation.
sweepings, outcast.
to cast out; 1. to sew, trim; 2. to calculate; 3. to handle; 4. to be cast out; be stitched.
to avenge; || to vent one's despite upon one.
to rumple, crush out; 1. to knead out; 2. to trample down.
to die out, become extinct.
with a large udder.
to extort.
gully, ravine.
to get, wet; || to be thoroughly soaked *or* drenched.
wet; || soaked, drenched.
to thrash out; 1. to gain by thrashing; 2. to be thrashed
to utter, speak. [out
thrashing out; || filth of the corn thrashed out.

quantity ground out.
to freeze out, freeze; || to kill by cold.
essence of frozen liquors.

Вы́морочный, *adj. Jur.* (-ное имѣніе) un bien vacant..
Вы́мостить, Вымо́стить, Вы́мащивать, Вы́мощивать, *cв.* Вымащивать.
Вы́мочка, *sf.* action de mouiller, de tremper.....
Вы́мокль, *sm. Mar.* la banderole, flamme; -кльный, *adj.*
Вымудривать, вы́мудрить, *va.* inventer à son profit....
Вымуслива́ть, вы́муслить, *va.* salir de bave.....
Вымучивать, вы́мучить, *va.* tourmenter; 1. arracher par force, extorquer; 2. obtenir à force d'importunités.
Вы́мучить, *va. parf.* emporter, entraîner avec rapidité...
Вымывать, вы́мыть (*fut.* вы́мою), *va.* laver, blanchir; || causer des fondrières, creuser.
Вымывать, вы́мывать, *va.* sécraser, macquer; || (*asp. parf.* вы́мкнуть) ôter (*les boucles d'oreille*).
Вымыливать, вы́мылить, *va.* savonner (*le linge*); || mettre tout en nage (*les chevaux*). [*m*
Вы́мысел и -сель, *sm.* 1. fiction; || invention *f*, mensonge
Вымышле́ніе, *sn.* invention, action d'inventer *f*.....
Вымышля́ть, вы́мыслить, *va.* inventer, imaginer; || controuver, inventer à plaisir.
Вы́мѣлить, *va. parf.* frotter avec la craie.....
Вымѣнивать, вы́мѣнять, *va.* troquer, échanger.....
Вы́мѣнъ, *sm.* le troc, échange.....
Вымѣ́ривать, вы́мѣрить и вы́мѣрять, *va.* mesurer.....
Вымѣшивать, вы́мѣшать, *va.* délayer; || (*parf.* вы́мѣсить)
Вы́мя, *sn. dim.* вы́мячко, le pis, la tette. [pétrir
Вы́мять (*fut.* вы́мну), *cм.* Вымина́ть. || **Вы́мятень**, **Вымина́вальщикъ**, *sm.* celui qui dresse les fauconn...
Вымина́ивать, вы́носить, *va.* porter jusqu'à usure, user (*les vêtements*); 1. dresser (*un faucon*); 2. -ся, *vr.* être usé (*des habits*); 2. être dressé.
Вымина́ивать, вы́низать, *va.* garnir (*de graine enfilée*)...
Вымина́ть, I.1. **вы́нуть**, III.1. *va.* tirer de, arracher, ôter; 1. retirer, extraire; 2. tailler, échancrer; 3. saisir, arrêter; 4. -ся, *vr.* être ôté, retiré; être taillé, échancré.
Вынести́, II.3. **вы́нести**, *va.* porter dehors, emporter; 1. jeter sur la côte; 2. supporter, endurer; 3. (сору изъ книгъ) rapporter, divulguer, trahir; 4. -ся, *vr.* être emporté; 5. déloger, sortir.
Вы́носка, *sf.* 3. note marginale *f*; || renvoi *m*.....
Вы́носный, *adj.* destiné à être porté dehors; 1. rapporté, divulgué; 2. noté en marge.
Вы́носокъ, *sm* 1. vieux vêtement porté.....
Вы́носъ, *sm.* action de porter dehors; ||(тѣла) le convoi, cortége funèbre, les funérailles *f*.
Вынуждать, вы́нудить, *va.* forcer, arracher.....
Вынѝривать, вы́нырнуть, *vn.* revenir sur l'eau (*après avoir plongé*), s'élever sur l'eau.
Вынѣживать, вы́нѣжить, *va.* dorloter, gâter.....
Вынюхивать, вы́нюхать, *va.* consumer (*du tabac*).....
Вынянчить, *va. parf.* avoir soin (*d'un enfant*).....
Выпада́ть, вы́пасть, *vn.* tomber de, échapper; 1. tomber (*de la pluie, de la neige*); 2. périr (*en grand nombre*); 3. échoir en partage, incomber
Вы́падокъ, *sm.* 1. *Vétér.* le fic (*des chevaux*); -дочный, du fic; || (-ная трава) *plante*, l'amelle *m*, la cinéraire.
Вы́падъ, *sm.* и -падка, *sf.* action de tomber dehors....
Выпа́зивать, вы́пазить, *va.* faire une raînure.....
Выпа́ивать, вы́поить, *va.* dépenser ou épuiser en abreuvant; || nourrir avec du lait. [rampant
Выпа́лзывать, вы́ползти, *vn.* se trainer dehors, sortir en

ein herrenloses Gut.....
Выпа́чивать и Выпа́чивать.
das Durchnässen, Einweichen.
der Wimpel.....
zu seinem Nutzen erfinden....
begeifern.....
quälen; 1. erzwingen, erpressen; 2. abquälen, abdringen.
geschwind forttragen.....
auswaschen, waschen; || Sumpflöcher verursachen.
(Hanf) brechen, hecheln; || (die Ohrringe abnehmen.
einseifen; || (die Pferde) ganz in Schweiß bringen.
die Erdichtung; || Erfindung, Lüge.
die Erfindung, Ausdenkung..
erfinden, erdenken, ausdenken; erdichten, ersinnen.
mit Kreide einreiben.....
austauschen, umtauschen.....
der Tausch, Umtausch.....
ausmessen.....
einrühren; || kneten.....
das Euter.....
Mar. cв. Стень-вы́нтрень.
der Falkenmeister.....
(Kleider) abtragen; 1. (Falken) abrichten; 2. sich abtragen; 3. abgerichtet werden.
(mit Perlen) besetzen.....
ausnehmen; 1. ausziehen; 2. ausschneiden; 3. confisciren; 4. ausgenommen w.; ausgeschnitten w.
herausstragen; 1. an's Ufer werfen; 2. ertragen; 3. ausplaudern, verrathen; 4. ausgetragen werden; 5. sich davon machen.
die Randglosse; || Nachweisung.
zumherausstragen; 1. ausgeplaudert; 2. an dem Rande geschrieben
das abgetragene Kleid.....
das Austragen; || der Trauerzug, das Leichenbegängniß.
erzwingen, abzwingen.....
auftauchen, aus dem Wasser hervorkommen, aufschießen.
verzärteln.....
ausschnupfen, verschnupfen...
(ein Kind) warten, pflegen....
fallen, herausfallen, abfallen; 1. fallen (vom Regen); 2. fallen, sterben; 3. fallen auf, obliegen.
die Feige (am Pferdehufe); || Sternblume *f*, Aschenkraut *n*.
das Ausfallen.....
ausfalzen, eine Ruth machen, durch's Trinken verbrauchen; || mit Milch ernähren.
hervorkriechen.....

a vacant succession.

soaking, drenching.
pendant, pennant.
to devise, contrive.
to slaver over, beslabber.
to torment; 1. to extort; 2. to obtain by tormenting.
to whirl out, hurry out.
to wash out, wash; || to scoop out, excavate.
to hackle, brake; || to take off (*the ear-rings*).
to soap; || to lather, cover with lather.
fiction; || invention, lie.
contriving, inventing.
to contrive, devise, invent; || to imagine, feign.
to chalk, rub with chalk.
to barter, swap, exchange.
barter, swap, exchange.
to measure out, measure.
to mix, dilute; || to knead.
an udder.

falconer, trainer.
to wear out; 1. to train, weather; 2. to be worn out; 3. to be trained.
to string, set.
to take out; 1. to extract; 2. to cut out; 3. to seize; 4. to be taken out; be cut out.
to bear out; 1. to throw on the shore; 2. to bear, support; 3. to tell again, divulge; 4. to be born out; 5. to remove.
note; || reference.
for bearing out; 1. divulged; 2. marginal.
a worn out dress.
bearing out; || funeral procession, funeral.
to force out, extort.
to dive out, to rise out upon the water.
to spoil, pamper.
to snuff out, use.
to take care of (*a child*).
to fall out; 1. to drop out, fall; 2. to die, perish; 3. to fall upon, concern.
fig (*excrescence*); || the star-wort, marsh flea-wort.
falling out, fall.
to groove, mortise.
to spend in making drink; || to feed with milk.
to crawl out, creep out.

Выжáливать, выжáлить, va. brûler, consumer par le feu; ‖ tirer, décharger (un canon).
Выжáливать, выжолоть, va. ecreler.....
Выжáлый, adj. tombé, détaché.....
Выжáривать, выжáрить, va. laver avec de l'eau bouillante; 1. *Chim.* faire évaporer; 2. frotter (*au bain*); 3. -ся, vr. se frotter au bain; 4. être évaporé.
Выжáрный, adj. servant à faire évaporer.....
Выжáрхивать, выжорхнуть, vn. s'envoler.....
Выжáрывать, выжорóть, va. découdre; 1. éventrer (*un animal*); 2. rosser, fouetter.
Выжевáть, выжáсти, va. gagner en faisant paître.....
Выжúхивать, выжáхать, va. labourer avec soin; 1. gagner en labourant; 2. effriter, épuiser (*une terre*); 3. -ся, vr. être effrité, être épuisé (*d'une terre*).
Выжúчать, va. *parf.* salir, barbouiller.....
Выжúль, sf. terre effritée, champ épuisé.....
Выжúкать, выжúчь, va. cuire (*le pain*); 1. cuire une certaine quantité de pains; 2. -ся, vr. être assez cuit.
Выжерéживать, выжередúть, va. devancer, dépasser...
Выжечáтывать, выжечатать, va. imprimer, tirer; 1. -ся, vr. être imprimé; 2. s'user (*des types*); 3. (онъ -ганный отéцъ) c'est tout le portrait de son père.
Выжúвать, выжúть, va. boire tout, vider (*un verre*); 1. vn. être en pointe de vin; 2. -ся, vr. être tout bu, être vidé, être consommé; 3.(-ся имъ умá) perdre la raison à force de boire.
Выжúливать, выжúлить, va. scier; 1. limer, ôter en limant; 2. gagner en sciant ou en limant; 3. -ся, vr. s'user en sciant ou en limant.
Выжúрать, выжереть, va. pousser dehors.....
Выжúска, sf. 3. extrait, sommaire, abrégé m.....
Выжúсканный, adj. reçu par commande, commis par écrit..
Выжúсчикъ, sm. celui qui fait des extraits.....
Выжúсывать, выжúсать, va. extraire, faire un extrait; 1. faire venir par écrit; 2. exclure; 3. -ся, vr. être extrait; 4. être commandé, se faire venir par écrit; 5. se faire rayer d'une liste; 6. cesser de bien composer ou de bien écrire.
Выжúска, sf. la copie d'un acte, grosse.....
Выжúхивать, выжúхнуть, va. pousser dehors, faire sortir.
Выжúлка, sf. la fonte, action d'obtenir par la fonte...
Выжúливать, выжúлить, va. fondre, obtenir par la
Выжúлый, adj. obtenu par la fonte.....[fonte
Выжúлокъ, sm. 1. un morceau de métal fondu; ‖ excroissance f, broussin m (см. Выжúлинокъ).
Выжúкивать, выжúкать, va. obtenir à force de pleurs; ‖ (-ютъ глазá) s'abîmer les yeux en pleurant.
Выжúлать, sf. le solde, payement.....
Выжúлачивать, выжúлатить, va. s'acquitter de, payer peu à peu; 1. rapiécer, raccommoder; 2. -ся, vr. être payé; 3. s'acquitter d'une dette.
Выжúскивать, выжúскать и выжúлкнуть, va. cracher...
Выжúскивать, выжúскать и выжúлкнуть, va. verser, faire jaillir, répandre en faisant rejaillir; ‖ -ся, vr. se répandre avec rejaillissement.
Выжúлстить, выжúлость, va. ôter d'une tresse; 1. tresser, faire en tressant; 2. gagner en tressant; 3. -ся, vr. vr. être été d'une tresse; 4. sortir, se trainer dehors; 5. se débarrasser, se tirer de.

ausbrennen, verbrennen; ‖ losschießen, abfeuern.
gäten, ausgäten.....
gefallen, ausgefallen.....
ausbähen; 1. ausdünsten lassen; 2. (im Bade) bähen; 3. sich bähen; 4. ausgedünstet seyn..
Ausdünstungs-(kessel).....
ausfliegen, herausfliegen.....
losstrennen; 1. den Bauch aufschlitzen; 2. durchprügeln.
beim Weidenlassen verdienen...
gut durchpflügen; 1. durch Ackern verdienen; 2. ausmergeln; 3. ausgemergelt werden.
beschmutzen, beklecksen.....
ein ausgemergeltes Land.....
ausbacken; 1. durch Backen bekommen; 2. ausgebacken werden.
zuvorkommen.....
drucken, abdrucken; 1. abgedruckt werden; 2. sich abnützen; 3. er ist das Ebenbild seines Vaters.
austrinken; 1. einen kleinen Hieb haben; 2. ausgetrunken werden; 3. durch Trinken den Verstand verlieren.
ausfägen; 1. ausfeilen; 2. durch Sägen od. Feilen erwerben; 3. sich durch Sägen abnützen.
heraustreiben, fortdrängen...
der Abzug.....
verschrieben.....
einer der Auszüge macht.....
ausschreiben, ausziehen; 1. verschreiben; 2. ausschließen; 3. ausgezogen werden; 4. verschrieben w.; 5. sich ausschließen lassen; 6. sich ausgeschrieben haben.
die Abschrift, Copie.....
ausstoßen, hinausstoßen.....
das Ausschmelzen.....
ausschmelzen.....
ausgeschmolzenes Stück Metall; ‖ der Auswuchs, die Maser.
durch Thränen erlangen; ‖ sich die Augen ausweinen.
das Auszahlen, Abtragen....
nach und nach bezahlen, auszahlen; 1. zuflicken; 2. bezahlt werden; 3. bezahlen.
ausspucken, ausspeien.....
(mit Wasser) ausspülen, ausgießen, verschütten; ‖ verschüttet werden (vom Wasser).
losflechten, loswickeln; 1. flechten; 2. mit Flechten verdienen; 3. losgehen, sich losflechten; 4. sich schleppen; 5. sich losmachen.

to singe, scorch, parch; ‖ to fire off, shoot out.
to weed out, weed.
fallen out, fallen.
to steam out; 1. to evaporate; 2. to bathe, lather; 3. to lather one's self; 4. to evapofor evaporating. [rate
to flutter out.
to rip out, unsew; 1. to gut (*a fish*); 2. to thrash, whip.
to gain by pasturing.
to plough; 1. to earn by ploughing; 2. to exhaust by ploughing; 3. to be exhausted
to daub, dirty.
exhausted field.
to bake enough; 1. to obtain in baking; 2. to be enough baked
to get before, outgo, pass.
to print; 1. to be printed; 2. to wear out by printing; 3. he is the very image of his father.
to drink out, drink off; 1. to get merry; 2. to be druuk out; 3. to lose one's senses by drinking.
to saw out; 1. to file out; 2. to gain by sawing *or* filing; 3. to wear out by sawing.
to thrust out.
summary, extract.
written for, ordered.
writer of extracts.
to extract; 1. to write for, order; 2. to exclude; 3. to be extracted; 4. to be written for; 5. to be struck out of the list; 6. to cease to write
extract, copy. [well
to push out, shove out.
smelting, eliquidation.
to smelt.
smelted.
a piece of smelted ore; ‖ excrescence (*of trees*).
to obtain by weeping; ‖ to cry one's eyes out.
paying out, discharging.
to pay out, discharge by little and little; 1. to patch; 2. to be paid out; 3. to pay
to spit out. [off
to splash out, spill *or* shed in splashing; ‖ to splash out, be splashed out.
to plait out, unplait; 1. to plait, braid; 2. to earn by plaiting; 3. to be unplaited; 4. to go out; 5. to extricate one's self.

Выплыва́ть, вы́плыть, *vn.* sortir à la nage.....
Вы́плывокъ, *sm.* 1. excroissance *f*, broussin *m*.....
Выплясывать, вы́плясать, *va.* danser avec des gestes; || gagner, acquérir en dansant.
Вы́полоть, Вы́полоти, Вы́пороть, Вы́порхнуть, *см.*
Выполаскивать, вы́полоскать, *va.* rincer, laver.....
Вы́полировать, *va. parf.* bien polir.....
Выполне́ніе, *sf.* exécution *f*, action d'exécuter.....
Выполня́ть, вы́полнить, *va.* exécuter, effectuer, remplir; || **-ся**, *vr.* s'exécuter, s'effectuer.
Вы́пользовать, *va. parf.* traiter, guérir.....
Выпора́живать, -розить, *va.* vider; || **-ся**, *vr.* être vidé.
Вы́поротокъ, *sm.* 1. animal tiré du ventre de sa mère; || **-ротковый**, *adj.* fait de la peau d'un tel animal.
Вы́поръ, *sm.* le gonflement, la courbure.....
Вы́потрошить, Вы́потѣть, *см.* **Потрошить** и **Потѣть.**
Вы́правка, *sf.* 3. la correction, rectification; 1. information; 2. la contenance, le maintien.
Выправля́ть и -пра́вить, вы́править, *va.* redresser; 1. réparer, corriger; 2. obtenir, procurer, faire délivrer; 3. discipliner, façonner (*des recrues*), donner une bonne contenance; 4. justifier, disculper; 5, **-ся**, *vr.* être redressé; être corrigé.
Вы́правочный, *adj.* de correction.....
Выпра́стывать, вы́простать, *va.* vider.....
Выпра́шивать, вы́просить, *va.* obtenir par des prières; || **-ся**, *vr.* obtenir la permission demandée.
Выправля́живать, -водить, *va.* faire partir, faire sortir; || remettre dans le droit chemin, redresser.
Выпроки́дывать, -кинуть, *va.* jeter dehors, renverser.
Выпроме́нье, *sm.* l'obtention, impétration *f*.....
Выпры́гивать, вы́прыгнуть, *vn.* sauter dehors; || gagner, acquérir en sautant.
Выпры́скивать, вы́прыскать и вы́прыснуть, *va.* asperger de tous côtés; 1. consumer en aspergeant; 2. **-ся**, *vr.* s'arroser, s'asperger; 3. être aspergé.
Вы́пря́тать, вы́пря́ть, *va.* être bouilli à point; 1. diminuer par l'ébullition; 2. suer, transpirer fortement.
Вы́пря́лый, *adj.* bouilli à point; || diminué par l'ébullition.
Выпрягать, вы́прячь, *va.* dételer; || **-ся**, *vr.* se dételer.
Выпряда́ть и -пря́дывать, вы́прясть, *va.* filer une certaine quantité de fil; || gagner en filant.
Вы́пряжка, *sf.* и **-пряга́ніе**, *sn.* action de dételer.....
Выпря́мливать и -мля́ть, вы́прямить, *va.* redresser, || **-ся**, *vr.* se redresser, devenir droit.
Выпугивать, вы́пугнуть, *va.* faire sortir en effrayant...
Вы́пуклина, *sf.* une bosse, protubérance.....
Вы́пукло-во́гнутый, *adj.* convexo-concave.....
Вы́пуклость, *sf.* la convexité; || protubérance.....
Вы́пуклый, *adj.* convexe, bombé; **-клo**, en relief.....
Выпускáть, вы́пустить, *va.* laisser ou faire sortir; 1. sortir, mettre dehors; 2. relâcher, élargir, mettre en liberté; 3. congédier, licencier; 4. omettre, retrancher; 5. publier, mettre au jour (*un livre*)! 6. **-ся**, *vr.* recevoir la permission de sortir; 7. être relâché; être congédié; être retranché; être publié.
Выпускно́й, *adj.* de sortie; 1. (**-ны́е ученики́**) les élèves sortants; 2. (— **ны́я я́йцы**) des œufs *m* au miroir; 3. (**-на́я ку́кла**) une marionnette; || *fig.* une mijaurée.

herausschwimmen.....
der Ausswuchs (am Baume)..
ausstanzen; || erstanzen, durch Tanzen verdienen.
Выпа́ивать, Выпа́ивать, ausspülen.....
völlig glätten, poliren.....
das Erfüllen..... .....
erfüllen, vollziehen; || erfüllt werden, vollzogen werden.
völlig heilen, wiederherstellen.
ausleeren; || ausgeleert werden.
ein vom Mutterleibe getrenntes Thier; || aus dem Felle dieses die Biegung. [Thieres gemacht

to swim out.
an excrescence.
to dance, express in dancing; || to obtain by dancing.
Выпа́ривать, и *sp.*
to rinse out.
to polish up.
fulfilment.
to fulfil, execute; || to be fulfilled, be executed.
to cure.
to empty; || to be emptied.
animal ripped out of mother's womb; || made with the skin curve. [of this animal

die Verbesserung; 1. Erkundigung; 2. Haltung, Stellung.
zurecht machen; 1. verbessern; corrigiren; 2. erlangen, auswirken; 3. abrichten, in Zucht halten; 4. rechtfertigen; 5. gerecht gemacht werden.
Verbesserungs-, Correctur- ...
ausleeren.....
erbitten, ausbitten; || sich erbitten, sich ausbitten.
fortschicken; || wieder auf den rechten Weg bringen.
herausstürzen, herauswerfen..
das Erbitten.....
herausspringen; || durch das Springen verdienen.
ausspritzen, aussprengen; 1. (alles Wasser) verspritzen; 2. sich bespritzen; 3. bespritzt werden.
einkochen; 1. verdünsten; 2. in vollem Schweiße seyn.
eingekocht; || verdünstet.....
ausspannen; || sich ausspannen.
ausspinnen, spinnen; || durch das Spinnen verdienen.
herausspringen.....
das Ausspannen.....
gerade machen, ausbiegen; || gerade werden.
aufjagen, aufschenchen.....
die Beule, Hervorragung.....
conver-concav.....
die Convexität; || Hervorragung.
conver, gewölbt, bauchig.....
herauslassen; 1. herausstecken; 2. loslassen, befreien; 3. verabschieden, entlassen; 4. auslassen; 5. herausgeben; 6. ausgelassen; befreit; entlassen; herausgegeben werden.
Herauslassungs-; 1. ausgehende Schüler; 2. Spiegeleier *pl*; 3. die Drahtpuppe; || Zierpuppe.

correction; 1. inquiry; 2. appearance, countenance.
to set right; 1. to mend, correct; 2. to get out, procure; 3. to fashion, discipline; 4. to justify, disculpate; 5. to be set right; be mended.
for correction, proof.
to empty.
to obtain by asking; || to ask leave to go out.
to draw out; || to set again in the right way.
to tumble out.
obtaining.
to jump out, skip out; || to earn by jumping.
to besprinkle; 1. to use by sprinkling; 2. to sprinkle out; 3. to be sprinkled.
to boil enough; 1. to boil away; 2. to sweat out, perspire.
boiled; || evaporated.
to unyoke; || to get unyoked.
to spin out, spin; || to earn by spinning.
to jump out.
unharnessing, unyoking.
to straighten, make straight; || to stand up straight.
to frighten out, scare out.
prominence, boss.
convexo-concave.
convexity; || prominence.
convex, prominent; -ly.
to let go, let out; 1. to draw out; 2. to deliver, release; 3. to let loose; 4. to leave out, omit; 5. to publish; 6. to be let out; let loose; released; omitted; published.
for letting out; 1. scholars going out; 2. fried eggs; 3. a puppet-show; || affected lady

Выпускъ, *sm.* la permission de sortir; 1. sortie (*d'un collége*); 2. émission (*de papier-monnaie*); 3. omission, lacune; 4. livraison *f* (*d'un ouvrage*); 5. *Archit.* saillie *f*, ressaut *m*; 6. passe-poil *m* (*d'un vêtement*); 7. *pl.* **-ки**, les extrémités *f* (*d'une poutre, etc.*).

Выпутывать, **выпутать**, *va.* démêler, débrouiller, défaire; 1. *fig.* dépêtrer, dégager, tirer d'affaire; 2. **-ся**, *vr.* se délivrer, se dégager, se tirer d'affaire,

Выпучивать, **выпучить**, *va.* gonfler, bomber; ‖ (**-чить глаза**) ouvrir *ou* faire de grands yeux.

Выпушка, *sf.* 4. le passe-poil, liséré.....

Выпущеніе, *sn.* la permission de sortir; 1. élargissement *m*; 2. (**о́гласа**) *Gram.* élision; 3. (**схо́ма**) ellipse *f*.

Выпытывать, **вы́пытать**, *va.* chercher à savoir, questionner; ‖ extorquer par la torture.

Выпь, *sf.* = **Выпь**, *sm. oiseau*, le butor.....

Выпѣвать, **вы́пѣть**, *va.* chanter, exprimer par le chant; 1. gagner par le chant; 2. *pop.* reprocher.

Выпяливать, **вы́пялить**, *va.* tendre sur le métier; 1. ôter du métier, détendre; 2. (**глаза**) ouvrir de grands yeux.

Выпячивать, **вы́пятить**, *va.* pousser en avant; ‖ **-ся**, *vr.* être poussé en avant, avancer, sortir.

Выработка, *sf.* travail achevé.....

Вырабо́тывать = **-рабо́тывать**, **вы́работать**, *va.* élaborer; 1. achever, finir, terminer; 2. gagner par son travail; 3. **-ся**, *vr.* s'élaborer; être achevé.

Выравнивать, **вы́ровнять**, *va.* aplanir, égaliser; 1. *Milit.* aligner; 2. **-ся**, *vr.* s'aplanir; s'aligner.

Выражать, **вы́разить**, *va.* exprimer, énoncer, rendre; 1. prononcer; 2. **-ся**, *vr.* s'exprimer, s'énoncer.

Вырождаться, **вы́родиться**, *vr.* dégénérer, s'abâtardir..

Выразительность, *sf.* énergie, force d'expression *f*....

Выразительный, *adj.* expressif, énergique; **-но**, **-мент**..

Вы́разумѣть, *va. parf.* concevoir, comprendre.....

Вырастаніе, *sn.* la croissance, l'accroissement *m*. [*dents*]

Вырастать, **вы́расти**, *vn.* croître, grandir; ‖ percer (*des dents*)

Выращать = **-ращать**, **вы́растить**, *va.* élever (*des animaux, des plantes*); ‖ **-ся**, *vr.* être élevé.

Вырѣзывать, **вы́рѣзать**, *va.* mûrir, aboutir (*des abcès*)...

Вырезу́бъ, *sm. poisson*, la brême (*du Don* et *du Dniépre*).

Вырисовывать, **вы́рисовать**, *va.* dessiner.....

Вы́рвый, *adj.* de tournant, de tourbillon (*sm.* **Вырь**)...

Вы́родокъ, *sm.* 1. animal abâtardi; **-дочный**, *adj.*.....

Вы́рождение, *sn.* la dégénération, l'abâtardissement *m*..

Выронить, **вы́ронить**, *va.* laisser tomber, perdre.....

Вы́рослый, *adj.* qui a toute sa croissance, grandi.....

Вы́ростокъ, *sm.* 1. la peau tannée d'un bouvillon; ‖ **-отковый**, *adj.* fait de peau de bouvillon.

Вырубать, **вы́рубить**, *va.* ôter en coupant; 1. couper, abattre entièrement; 2. (**огнѣ**) battre le briquet.

Вырубка, *sf.* 3. action de couper, d'abattre; ‖ entaille *f*.

Вы́рубъ, *sm.* entaillure, entaille *f*.....

Выругать, *va. parf.* injurier, outrager, invectiver.....

Выручать, **вы́ручить**, *va.* racheter, délivrer; 1. tirer, retirer; 2. gagner; 3. (**изъ залога**) dégager; 4. **-ся**, *vr.* être racheté; être délivré.

Вы́ручение, *sn.* action de délivrer; de tirer, de retirer..

Вы́ручка, *sf.* la délivrance, le secours; 1. argent retiré *m*, *recette f*: 2. le comptoir (*de boutique*).

die Herauslaſſung; 1. Entlaſſung; 2. Emittirung; 3. Auslaſſung, Lücke; 4. Lieferung *f*; 5. Vorſprung; 6. Borſtoß *m*; 7. die äußerſten Enden *pl.*

auseinander wickeln, losmachen; 1. heraushelfen; 2. ſich losmachen, ſich herausziehen.

bauchig machen, wölben; ‖ die Augen aufſperren.

der Vorſtoß.....

das Herauslaſſen; 1. Entlaſſen; 2. die Weglaſſung; 3. Ellipſis.

ausforſchen, erforſchen; ‖ zum Geſtändniß zwingen.

die Rohrdommel.....

abſingen; 1. durch Abſingen erwerben; 2. vorwerfen.

einſpannen; 1. losſpannen; 2. die Augen aufſperren.

hervorſtecken, vorausſetzen; ‖ hervorſpringen, herausgehen.

die vollendete Arbeit.....

ausarbeiten; 1. vollenden; 2. erarbeiten, durch Arbeit verdienen; 3. ausgearbeitet werden.

ebenen; 1. ſtellen, richten; 2. eben werden; ſich richten.

ausdrücken; 1. ausſprechen; 2. ſich ausdrücken.

ausarten, aus der Art ſchlagen.

der Ausdruck; ‖ Ausdruck, das

das Ausdrucksvolle.....[Wort

ausdrucksvoll, nachdrücklich...

verſtehen, begreifen.....

das Aufwachſen.....

aufwachſen; ‖ durchbrechen...

aufziehen, ziehen; ‖ aufgezogen, gezogen werden.

reifen, ausbrechen.....

der Brachſen (im Don).....

zeichnen.....

zum Wirbel gehörig.....

ein ausgeartetes Thier.....

die Ausartung, das Ausarten.

fallen laſſen, verlieren.....

ausgewachſen, erwachſen.....

die gegerbte Haut eines jungen Ochſen; ‖ von Kalbleder.

aushauen; 2. abhauen, umhauen; 2. Feuer anſchlagen.

das Aushauen; ‖ der Einſchnitt.

der Einſchnitt.

ausſchelten, beſchimpfen.....

auslöſen, loskaufen; 1. beziehen; 2. gewinnen; 3. einlöſen; 4. ausgelöst werden.

die Befreiung; Löſung.....

die Befreiung, Hülfe; 1. das gelöſte Geld; 2. der Rechentiſch.

letting go; 1. letting out; 2. issue (*of paper-money*); 3. omission; 4. part, number; 5. projection; 6. edging, braid; 7. extremities *pl.*

to unravel, disentangle; 1. to disengage, extricate; 2. to extricate one's self.

to protrude, make convex; ‖ to stand staring.

edging, braid.

letting out; 1. letting loose; 2. an elision; 3. ellipsis.

to sound, question; ‖ to extort by torture.

bittern.

to sing out; 1. to gain by singing; 2. to reproach.

to put in a frame; 1. to take out of the frame; 2. to stare.

to protrude, back out; ‖ to back one's self out.

a finished work.

to work out; 1. to finish; 2. to earn by working; 3. to be worked out; to be finished.

to even, equalize; 1. to form in a line; 2. to even; to dress.

to express; 1. to pronounce; 2. to express one's self.

to degenerate.

expression, elocution; ‖ word, expressiveness, energy. [term

energetic, expressive; -ly.

to comprehend, understand.

growing out, growing.

to grow up; ‖ to cut.

to grow, raise, bring up; ‖ to be brought up.

to ripen, become ripe.

the bream (*of the Don*).

to draw out, draw.

a degenerate animal.

degeneration.

to let fall, lose, shed.

grown up, grown.

a dressed calf leather; ‖ made of calf leather.

to hew out, cut out; 1. to cut down, fell; 2. to strike fire.

chopping out; ‖ notch.

cut, notch.

to abuse, scold, revile.

to deliver, release; 1. to receive; 2. to realize; 3. to redeem; 4. to be delivered; be redeemed.

delivering; receiving.

delivery, relief; 1. receipt, gain; 2. counter.

Вырыва́ніе, *sn.* action de déterrer; ‖ action d'arracher.
Вырыва́ть, вы́рыть, *va.* creuser; 1. déterrer, exhumer; 2. **-ся**, *vr.* être creusé; être déterré.
Вырыва́ть, вы́рвать, *va.* arracher; 1. (**отъ нёрнемъ**) déraciner; 2. *fig.* arracher, délivrer; 3. *v. imp.* vomir; 4. **-ся**, *vr.* être arraché; 5. s'enfuir, s'échapper, se sauver.
Вырь, *sm. dim.* **вы́рекъ**, le tournant, tourbillon.....
Вы́рѣзка, *sf.* 3. la découpure; ‖ le patron.....
Вырѣзно́й, *adj.* découpé, enlevé par la coupe.....
Вы́рѣзокъ, *sm.* 1. *Géom.* le secteur.....
Вырѣ́зывать, вы́рѣзать, *va.* couper, enlever en coupant; 1. découper; 2. extirper; 3. égorger; 4. graver, tailler; 5. **-ся**, *vr.* être coupé, être découpé; être gravé.
Вырѣ́зать, вы́рядить, *va.* parer, ajuster; **-ся**, *vr.* se parer.
Вы́садка, *sf.* 3. la transplantation (*d'une plante*); 1. le débarquement; 2. *Milit.* la descente.
Вы́садный, *adj.* de débarquement; ‖ transplanté.....
Вы́садокъ, *sm.* 1. plante transplantée.....
Высаживать, вы́садить, *va.* transplanter; 1. faire sortir, descendre, débarquer; 2. *pop.* fracasser; 3. **-ся**, *vr.* être transplanté; 4. être débarqué.
Высаливать, вы́салить, *va.* frotter de suif; ‖ salir.....
Высасывать, вы́сосать, *va.* sucer, tirer en suçant; 1. *fig.* soutirer, extorquer; 2. **-ся**, *vr.* être sucé.
Высва́тывать, вы́сватать, *va.* rechercher ou promottre en mariage; ‖ **-ся**, *vr.* être recherché en mariage.
Высвёрливать, вы́сверлить, *va.* percer, forcer.....
Высви́стывать, вы́свистать, *va.* siffler (*un air*); ‖ gagner, acquérir en sifflant.
Высвобождать, вы́свободить, *va.* délivrer, dégager; 1. **-ся**, *vr.* être délivré; 2. se délivrer.
Вы́свобожденіе, *sn.* la délivrance.....
Высво́ривать, вы́сворить, *va.* dresser à la couple; ‖ **-ся**, *vr.* s'habituer à la couple.
Вы́сворка, *sf.* action de dresser à la couple.....
Высвѣ́тливать, вы́свѣ́тлить, *va.* polir, rendre brillant..
Вы́селокъ, *sm.* 1. une habitation (*de colons*).....
Высели́ть, вы́селить, *va.* transplanter (*des paysans*); 1. **-ся**, *vr.* se transplanter, s'établir; 2. être transplanté.
Вы́серебрить, *va. parf. с.м.* **Серебри́ть**. ‖ **Вы́слать**, *sm.*
Вы́сидка, *sf.* la quantité de liqueur distillée.....
Вы́сиженіе, *sn.* la distillation; ‖ couvaison (*des oiseaux*).
Высиживать, вы́сидѣть, *va.* rester un certain temps sans sortir; 1. fabriquer par la distillation; 2. couver (*des oiseaux*); 3. **-ся**, *vr.* dépérir en couvant.
Высиня́ивать, вы́синить, *va.* bleuir, teindre en bleu.....
Вы́сить, II.e. *va. sl.* élever, distinguer; ‖ **-ся**, *vr.* s'enorgueillir, se pavaner, être fier.
Высока́бливать, вы́скобить, *va.* doler, raboter, unir avec la doloire, aménuiser; ‖ raturer, effacer.
Высказывать, вы́сказать, *va.* dire tout, faire connaître; ‖ faire connaître ses pensées, se prononcer.
Высска́кивать, вы́скочить и **-скокнуть**, *vn.* sauter dehors, sortir; 1. se détacher; 2. gagner en courant (*des chevaux*).
Высска́бливать, вы́скоблить, *va.* échapper, glisser..
Вы́скочка, *sc.* personne qui se met en avant; ‖ un parvenu.
Высскребать, вы́скрести, *va.* nettoyer en raclant, ôter en ratissant; ‖ **-ся**, *vr.* sortir en grattant.
Выслав́ливать, вы́славить, *va.* gagner en allant dans les maisons chanter Noël.

das Ausgraben; ‖ das Ausreißen.
graben; 1. ausgraben; 2. gegraben werden; ausgegraben w.
ausreißen; 1. entwurzeln; 2. befreien; 3. ausbrechen; 4. ausgeriſſen w.; 5. ſich davon machen.
der Wirbel.....
der Ausſchnitt; ‖ das Muſter.
ausgeſchnitten.....
der Ausſchnitt, Sector.....
herausſchneiden; 1. ausſchneiden; 2. ausrotten; 3. umbringen; 4. ſtechen; 5. geſchnitten; geſtochen
ausputzen; ‖ ſich ausputzen. (w.
das Verpflanzen; 1. das Ausſetzen; 2. die Landung.
Landungs-; ‖ verſetzt.....
ein verpflanztes Gewächs.....
verpflanzen; 1. ausſchiffen, ausſetzen; 2. zerſchmettern; 3. verpflanzt w.; 4. ausgeſchifft w.
mit Talg ſchmieren; ‖ beſchmutzen
ausſaugen; 1. abzwingen, auspreſſen; 2. ausgeſaugt werden.
zur Ehe begehren; ‖ zur Ehe begehrt werden.
ausbohren, bohren, durchbohren.
pfeifen, auspfeifen; ‖ durch Pfeifen verdienen.
befreien, erlöſen; 1. befreit werden; 2. ſich befreien.
die Befreiung.....
an die Koppel gewöhnen; ‖ ſich an die Koppel gewöhnen.
das Gewöhnen an die Koppel..
heller machen, poliren, putzen.
die Wohnung, der Bauernhof.
verſetzen, überſiedeln; 1. ſich niederlaſſen; 2. verſetzt werden.
Высыла́ть.
die Menge des Deſtillirten ...
das Deſtilliren; ‖ Ausbrüten.
eine Zeitlang ſitzen; 1. ausziehen, deſtilliren; 2. ausbrüten; 3. durch Brüten abnehmen.
dunkelblau färben.....
erheben, erhöhen; ‖ ſich brüſten, ſtolz ſeyn.
hobeln, abhobeln; ‖ ausrabiren, ausſtreichen.
alles erzählen; ‖ ſich äußern, ſeine Meinung ſagen.
herausſpringen; 1. herausfallen; 2. durch Rennen gewinnen.
entſchlüpfen, entgleiten. [ling m
vorlauter Menſch; ‖ Emporkömmausſtraßen, abſchaben; ‖ durch Kratzen herausgehen.
durch Singen der Weihnachtslieder etwas verdienen.

digging out; ‖ drawing.
to dig out; 1. to dig up, exhume:
2. to be dug out; be dug up.
to draw; 1. to root out; 2. to free; 3. to vomit; 4. to be drawn; 5. to get away.
whirpool, eddy.
cut; ‖ a pattern.
cut out.
a sector.
to cut out; 1. to cut up; 2. to uproot; 3. to slay; 4. to carve; 5. to be cut; be carved.
to dress out; ‖ to dress.
transplantation; 1. landing. disembarkment; 2. descent.
for landing: ‖ transplanted.
a transplanted plant.
to set out, transplant; 1. to set ashore, land; 2. to beat out; 3. to be set out; 4. to be landed
to tallow; ‖ to grease.
to suck out; 1. to get out; 2. to be sucked out.
to seek in marriage; ‖ to be sought in marriage.
to drill out, drill, bore.
to whistle out; ‖ to earn by whistling.
to set free, liberate; 1. to be set free; 2. to free one's self.
setting free, deliverance.
to train to the leash; ‖ to get accustomed to the leash.
training to the leash.
to brighten, polish.
settlement, dwelling.
to transplant; 1. to settle; 2. to be transplanted.

quantity distilled.
distillation; ‖ sitting out.
to sit long; 1. to draw off, distil; 2. to sit out, hatch; 3. to grow lean by sitting.
to dye blue.
to raise, distinguish; ‖ to strut, be proud.
to shave out, scrape out; ‖ to scratch out, erase.
to speak out; ‖ to show one's intentions.
to leap out, spring out; 1. to fall out; 2. to gain by running.
to slide out, slip out.
a pert fellow; ‖ upstart.
to scrape out, curry out; ‖ to come out by scraping.
to gain by caroling *or* singing Christmas-carols.

Вы́слуга, *sf.* le service; || terme fixé pour le service....
Выслу́живать, вы́служить, *va.* servir un certain espace de temps; 1. obtenir ou mériter par son service; 2. -ся, *vr.* acquérir par son service; 3. gagner la faveur par des flatteries, s'insinuer.
Выслу́шивать, вы́слушать, *va.* écouter, prêter l'oreille.
Выслѣ́живать, вы́следить, *va.* chercher, trouver les traces.
Вы́слѣдчикъ, *sm.* celui qui dépiste.....[ces, dépister
Выслю́нивать, вы́слюнить, *va.* couvrir de salive.....
Высмо́лкивать, вы́смолить, *va.* goudronner.....
Высма́ркивать, вы́сморкать, *va.* (носъ) se moucher...
Высма́тривать, вы́смотрѣть, *va.* remarquer, observer..
Вы́сосъ, *sm.* la saillie, protubérance.....
Высо́вывать, вы́совать и вы́сунуть, *va.* mettre dehors, avancer; 1. (языкъ) tirer la langue; 2. -ся, *vr.* se montrer, se faire voir, se mettre à.
Высо́кій и Высоко́, *adv.* (*comp.* вы́ше, *superl.* высочáйше) haut; 1. beaucoup, trop; 2. éminemment.
Высоко-благоро́діе, *sm.* -благоро́дный, *adj.* (*titre honorifique des fonctionnaires des* 6, 7 *et* 8*e classes*).
—бо́ртный, *adj.* (— корабль) un vaisseau de haut bord
—вѣ́рхій, *adj.* à haute cime.....
—вы́мный, *adj.* orgueilleux, hautain, altier.....
—держа́вный, *adj.* très-puissant.....
—пома́ршій, *adj.* souverain, suprême.....
—мо́щный, *adj.* haut et puissant (*titre honorifique*)..
—мы́слый, *adj.* présomptueux, hautain, orgueilleux..
—мы́слie, *sn.* la présomption, hauteur, l'orgueil *m*...
—мы́слie, *sn.* la présomption, vanité.....
—нра́вie, *sn.* и -нра́вность, *sf.* arrogance, présomption *f*.
—нра́вничать, I. 1. и -нра́вствовать, I. 2. *vn.* être arrogant, avoir de la présomption, être présomptueux.
—нра́вный, *adj.* arrogant, présomptueux; -но, avec
—нра́вность, *sf.* le style guindé, pathos....[arrogance
—нра́вный, *adj.* 1. qui plane au haut des airs; || *fig.* ampoulé, guindé (*du style*); -но, d'un style guindé.
—повели́тельный, *adj. vi.* haut et puissant (*titre*)...
—почита́ніе и -почтéніе, *sn.* grande vénération....
—почтéнный, *adj.* digne d'une grande vénération...
—превосходи́тельство, *sn.* -дúтельный, *adj.* Excellence *f* (*titre des fonctionnaires des* 1*e et* 2*e classes*).
—преосвящéнство, *sn.* Éminence (*titre des métropolitains et archevêques*); -щéнный, éminentissime.
—преподóбіе, *sn.* Révérence *f* (*titre des archimandrites et des archiprêtres*); -дóбный, révérend.
—рóслie, *sn.* -рóдный, *adj.* (*titre de la* 5*e classe*)....
—рóслый, *adj.* d'une grande taille.....
—рѣчúвость, *sf.* le style ampoulé.....
—рѣчúвый, *adj.* ampoulé, guindé, bouffi.....
—степéнство, *sn.* haute dignité; -степéнный, *adj.* (*titre des Khans dans leurs relations avec la Russie*).
—стóльный, *adj.* à haute tige; || (хлѣбъ) une haute
—торжéственный, *adj.* très-solennel.....[futaie
—ушіе, *sn.* la présomption, hauteur, fierté.....
—ушный, *adj.* présomptueux; -но, -eusement.....
—ушествовать, I. 2. *vn.* avoir une haute opinion de soi.
Высóкость, *sf.* la hauteur; || grandeur, élévation.....

Dienst *m*; || bestimmte Dienstzeit.
ausdienen; 1. durch den Dienst erwerben od. verdienen; 2. sich auszudienen, zu Ehrenstellen gelangen; 3. sich einschmeicheln.
anhören, aushören, zuhören..
die Spur suchen od. finden...
der die Spur entdeckt.....
bespeicheln, begeifern.....
verpichen, theeren.....
sich die Nase putzen.....
absehen, ablernen.....
die Hervorragung, Erhöhung..
ausstecken, herausstecken; 1. die Zunge herausstrecken; 2. sich herauslegen.
hoch (*comp.* höher, *superl.* der höchste); 1. groß; 2. erhaben; 3. die höheren Behörden *pl.*
hoch (*comp.* höher); 1. viel, zuviel; 2. besonders.
Hochwohlgeboren (Titel der 6, 7 und 8ten Rangklasse).
ein hochbordiges Schiff.....
mit einem hohen Gipfel.....
hochtrabend, hochmüthig.....
sehr mächtig.....
allerhöchst.....
hochmögend (von Generalstaa-
sehr hochmüthig.....[ten
zu hohe Meinung von sich selbst.
der Eigendünkel, Stolz.....
die Vermessenheit, der Stolz..
zu hoch sich denken, hochmüthig seyn.
hochmüthig, vermessen, stolz..
das Hochtrabende, die Schwulst.
hochfliegend; || hochtrabend, aufgeblasen, schwülstig.
hochgebietend (Titel des Feld-
die Hochachtung. [marschalls)
hochgeachtet, hochgeehrt.....
die Excellenz, hohe Excellenz (Titel der Obergenerale).
Hochwürden; hochwürdig (Titel der Metropoliten u. Erzbischöfe.
Ehrwürden; ehrwürdig (Titel der Archimandriten u. Prioren).
Hochgeboren (Titel der 5. Klasse).
von großem Wuchs, groß....
der Wortschwall, Bombast....
hochtrabend.....
die Hochgesetztheit (Titel der asiatischen Chane).
hochstämmig; || der Hochwald.
hochfeierlich.....
der Hochmuth, Dünkel.....
hochmüthig, eingebildet.....
Eigendünkel haben.....
die Höhe; || Größe, Erhabenheit.

service; || term of service.
to serve out; 1. to gain by service, earn, deserve; 2. to advance in the service; 3. to wheedle.
to hear out, listen to.
to search, find the traces.
path-finder.
to beslaver.
to pitch, tar.
to blow one's nose.
to look out for, discover.
projection, protuberance.
to shove out, thrust out; 1. to put out one's tongue; 2. to thrust one's self out.
high, tall; 1. great, eminent; 2. sublime; 3. the superior authorities.
highly, high; 1. much, too much; 2. eminently.
High Nobility; Most Honourable (*a title*).
a ship of several decks.
high-topped.
haughty, proud.
most potent.
sovereign.
High and Mighty.
arrogant, presumptuous.
arrogance, presumption.
high-mindedness.
haughtiness, presumption.
to be haughty, be presumptuous, be self-conceited.
haughty, presumptuous; -ly.
fustian, rant, pathos.
high-soaring; || stiff, bombastic; -cally.
most puissant (*a title*).
great respect.
highly respected.
Excellency, Noble Excellency (*title of generals in chief*).
Eminence; Most Eminent (*title of the metropolitans*).
Reverence; right reverend (*title of archimandrites*).
(*title of councillors of state*).
of great stature.
bombast, floridness.
bombastic, florid.
High Dignity (*title of the Asiatic khans*).
of high stem; || forest of full-
very solemn. [grown trees
self-conceit, haughtiness.
high-minded, haughty; -tily.
to be self-conceited.
highness, height; || grandeur.

Высоли́ливать, **вы́соложить**, *va.* convertir en malt.....
Высо́ливать, **вы́солить**, *va.* saler, bien saler.....
Вы́сосать, *va. см.* **Высо́сывать**. || **Вы́сохнуть**, *vn. см.*
Высота́, *sf.* la hauteur, altitude, élévation; || éminence..
Высотоме́рие, *sm.* l'altimétrie, hypsométrie *f*.....
Вы́сохлый, *adj.* séché, desséché.....
Высочáйшій, *adj. superl.* le plus haut; 1. souverain, suprême; -me, souverainement; 2. (съ -шаго соизволе́нія) avec permission de S. M. I. (*см.* **Высо́кій**).
Высо́чество, *sn.* altesse (*titre*); (*du sultan*) hautesse *f*
Высо́чивать, **вы́сочить**, *ca.* tirer la sève (*d'un arbre*); 1. *fig.* extorquer; 2. parvenir à savoir, espionner.
Вы́снать, *vn. parf.* (**снаѣ́ть да вы́снать**) il m'est arrivé une chose inattendue; je n'y aurais jamais songé.
Выспра́шивать, **вы́спросить**, *va.* questionner, chercher à
Вы́сперенній, *adj.* -но, *adv.* haut, élevé, céleste. [savoir
Вы́сперенность, *sf.* la hauteur, le vague des airs.....
Высперь, *adv.* en haut, dans les airs.....
Высчи́вать, **вы́сичь**, *va.* mûrir, parvenir à maturité...
Вы́спѣлый, *adj.* parvenu à maturité.....
Вы́ставка, *sf.* 3. la livraison, fourniture; 1. exposition *f*; 2. acquit *m* (*au billard*); 3. (на -вку) pour se faire voir.
Выставля́ть и **-ста́вливать**, **вы́ставить**, *va.* mettre dehors, ôter; faire avancer; 1. étaler, exposer; 2. fournir, livrer; 3. **-ся**, *vr.* se mettre en avant; 4. être exposé.
Выставно́й, *adj.* qu'on peut ôter ou enlever; 1. exposé, d'exposition; 2. (-ное окно́) la devanture.
Выста́ивать, **вы́стоять**, *va.* rester ou se tenir debout un certain temps; 1. obtenir en restant debout; 2. **-ся**, *vr.* s'éventer, s'évaporer; 3. se tenir; 4. se sécher (*d'une maison*); 5. reprendre haleine (*d'un cheval*).
Выстана́вливать, **вы́становить**, *va.* étaler, exposer....
Вы́стёгивать, **вы́стегать**, *va.* piquer, contre-pointer; 1. frapper d'un fouet; 2. (*asp. parf.* **вы́стегнуть**) ôter, crever d'un coup de fouet; 3. détacher, déboutonner.
Вы́стигать, **вы́стичь**, *va.* devancer à la course.....
Вы́стилать, **вы́стлать**, *va.* paver, garnir.....
Вы́стилка, *sf.* le pavage, carrelage; || un flux (*de cartes*).
Вы́стилочный, *adj.* servant au pavage.....
Вы́стирывать, **вы́стирать**, *va.* laver (*le linge*).....
Вы́стой, *sm.* le goût fade, la fadeur.....
Вы́стойка, *sf.* la résistance.....
Вы́стоялый, *adj.* éventé, évaporé,.....
Вы́страгивать, **вы́строгать**, *va.* raboter.....
Выстра́ивать и **-стро́ивать**, **вы́строить**, *va.* achever un édifice; 1. construire, ériger; 2. ranger, placer; 3. **-ся**, *vr.* se bâtir une maison; 4. se ranger, se placer; 5. se construire, s'achever.
Выстра́чивать, **вы́строчить**, *va.* garnir d'arrière-points.
Выстрига́ть, **вы́стричь**, *va.* couper, tondre; || **-ся**, *vr.* se faire couper les cheveux.
Вы́стройка, *sf.* action de bâtir.....
Выстря́ливать, **вы́стрялять**, *va.* faire feu, tirer, décharger (*un fusil*); 1. (*asp. parf.* **вы́стрялять**) dépenser en tirant; 2. *Mar.* mettre dehors (*un bouts-hors*).
Вы́стрѣлъ, *sm.* le coup (*d'une arme à feu*); 1. *Mar.* bâton, mâtereau *m*; 2. (на ружéйный —) à une portée de fusil; || à la portée du fusil.
Выстря́пывать, **вы́стряпать**, *va.* gagner en faisant la cuisine; || faire gagner un procès en plaidant.

malzen, mälzen.....
einſalzen.....
Высихáть.
die Höhe, Größe; || Anhöhe..
die Höhemeſſung.....
ausgetrocknet, ausgedörrt.....
der (die das) höchſte; 1. allerhöchſt, kaiſerlich; 2. mit Allerhöchſter Erlaubniß.
die Hoheit (Titel).....
den Saft aus dem Baume abziehen; 1. erpreſſen; 2. ausſpähen.
es iſt mir etwas ganz Unerwartetes begegnet.
ausfragen, ausforſchen.....
hoch, erhaben, himmliſch.....
die Höhe, die Luftgefilde *pl*..
in der Höhe, in den Lüften...
reifen, ganz reif werden.....
völlig reif.....
die Lieferung; 1. Ausſtellung; 2. der Ausſatz; 3. zur Schau.
herausnehmen; 1. ausſtellen, auslegen; 2. liefern; 3. ſich herauslegen; 4. ausgeſtellt werden.
was ſich herausnehmen läßt; 1. ausgeſtellt; 2. das Schaufenſter.
eine Zeitlang ſtehen; 1. durch Stehen erhalten; 2. verrauchen; 3. verſchießen, ausgehen; 4. austrocknen; 5. ſich verſchnaufen
ausſtellen, ausſetzen.....
ſteppen, durchnähen; 1. peitſchen, 2. mit der Peitſche ausbauen; 3. losſtecken, ausknöpfen. [nen
im Laufe zuvorkommen, überrenausbauen, belegen, pflaſtern...
das Belegen, Pflaſtern; || die Sezum Pflaſtern dienend. [quens
auswaſchen.....
der ſchale Geſchmack.....
das Aushalten, Abhalten....
verſchalt.....
abhobeln.....
ausbauen; 1. bauen, aufrichten; 2. in Ordnung ſtellen; 3. ſich ein Haus bauen; 4. in Ordnung geſtellt w.; 5. ausgebaut werden.
abnähen, eine weiße Naht machen.
abſcheeren, verſchneiden; || ſich die Haare abſchneiden laſſen.
das Ausbauen.....
abfeuern, losſchießen; 1. durch's Schießen verbrauchen; 2. aufs Tafeln (eine Spiere).
der Schuß; 1. Stock, die Spiere; 2. einen Flintenſchuß weit; || auf Flintenſchuß.
durch's Kochen verdienen; || vor Gericht gewinnen.

to change into malt.
to salt thoroughly.

height, altitude; || eminence.
altimetry.
dryed, dry.
the highest; 1. sovereign, supreme, imperial; -ly; 2. with the permission of H. I. M. Highness.
to draw off the sap; 1. to extort; 2. to spy.
something unexpected has happened to me.
to ask, inquire.
high, lofty, celestial.
the plains of air, sky.
above, in the heavens.
to ripen, become ripe.
ripe, mature.
delivery; 1. exposing, exhibition; 2. lead; 3. for show.
to set out, put out; 1. to expose, exhibit; 2. to furnish; 3. to show; 4. to be exhibited.
that may be set out; 1. exhibited; 2. show-window.
to stand out; 1. to obtain by standing; 2. to exhale; 3. to fade; 4. to grow dry; 5. to take breath.
to expose, exhibit.
to baste, quilt, stitch; 1. to whip; 2. to lash out; 3. to unlash, unbutton, take out.
to outrun, outstrip.
to floor, pave, garnish.
pavement; || flush (*at cards*).
paving, for paving.
to wash.
staleness, flatness.
resistance.
vapid, flat, evaporate.
to plane out, plane.
to build out; 1. to erect, set up; 2. to draw up; 3. to build a house for one's self; 4. to draw up; 5. to be built.
to backstitch.
to clip, shear, cut; || to have one's hair cut.
building.
to fire, discharge, shoot off; 1. to employ by shooting; 2. to rig out (*a boom*).
shot, fire, discharge; 1. boom, staff; 2. about a gun shot; || within musket shot.
to gain by cooking; || to gain by one's advocacy.

Выступа́ть и -стýпывать, **вы́ступить**, *va.* refroidir, laisser refroidir; **-ся**, *vr.* se refroidir, devenir froid.
Выступа́ть, вы́ступить, *vn.* sortir; 1. partir, se mettre en marche; 2. venir, paraître, se manifester; 3. marcher (*d'un pas grave*); 4. *Archit.* avancer, s'avancer, être saillant; 5. (изъ предѣловъ) passer les bornes de.
Выступка и Выступь, *sf.* le port, la démarche.....
Выступленіе, *sm.* action de sortir; || le départ.....
Выступъ, *sm. Archit.* le ressaut, la saillie.....
Выстывáть, вы́стыть и вы́стынуть, *vn.* se refroidir....
Вы́стылый, *adj.* refroidi.....
Высунуть, *cм.* **Высо́вывать.** || **Вы́сурьмить**, *va. cм.*
Высучивать, вы́сучить, *va.* détordre, défaire.....
Высушивать, вы́сушить, *va.* sécher, dessécher; || **-ся**, *vr.* être séché, être desséché; se sécher.
Вы́сушка, *sf.* le desséchement, l'exsiccation *f*.....
Вы́сшій, *adj. comp.* plus haut; || supérieur (*см.* **Высо́кій**).
Высылáть, вы́слать, *va.* faire sortir; 1. envoyer, expédier; 2. **-ся**, *vr.* être envoyé, être expédié.
Вы́сылка, *sf.* 3. expédition *f*, envoi; || exil *m*.....
Высыпáть, I. 1. **вы́сыпать**, II. 2. *va.* verser, répandre dehors; 1. *vn.* sortir (*d'une ébullition*); 2. **-ся**, *vr.* se verser, se répandre; 3. être répandu.
Высыпáться, вы́спаться, *vr.* dormir bien ou suffisamment.
Высы́пка, *sf.* action de verser, de répandre; 1. action de bien dormir; 2. (задать -ку) faire un bon somme.
Высыпно́й, *adj.* versé dehors, vidé.....
Высыхáть, вы́сохнуть, *vn.* sécher, se dessécher, tarir; *fig.* sécher, se consumer.
Высь, *sf.* la hauteur, élévation.....
Высѣвáть, вы́сѣять, *va.* ensemencer; || tamiser, cribler.
Вы́сѣвки, *sm. pl.* les criblures *f*, le son.....
Высѣкáть, вы́сѣчь, *va.* tailler, sculpter; 1. fouetter, battre de verges; 2. (огнемъ) battre le briquet; 3. **-ся**, *vr.* être sculpté; être fouetté.
Вы́сѣчка, *sf.* sculpture; || découpure *f* (*sur une étoffe*).
Вытáивать, вы́таять, *vn.* fondre; || *va.* faire fondre.
Вытáлкивать, вы́толкать и вы́толкнуть, *va.* pousser dehors, chasser, éliminer; || **-ся**, *vr.* être poussé dehors.
Вытáпливать, вы́топить, *va.* chauffer (*un poêle*); 1. faire fondre, faire sortir en fondant; 2. **-ся**, *vr.* être chauffé; 3. découler par la chaleur.
Вытáптывать, вы́топтать, *va.* fouler avec les pieds; || salir en marchant dessus. [*yeux*
Вытарáщивать, вы́таращить, *va.* écarquiller, ouvrir (*les*
Вытóривать, вы́торить, *va.* frayer (*un chemin*).....
Вытóскивать, вы́таскать и -тащить, *va.* tirer dehors, retirer, faire sortir; 1. (за волосы) tirer par les cheveux; 2. soustraire, dérober; 3. saillir; 4. **-ся**, *vr.* être retiré; 5. se traîner, sortir avec peine.
Вытáчивать, вы́точить, *va.* tourner, faire au tour; 1. aiguiser, émoudre; 2. ronger (*des vers*).
Вытвóрживать, вы́творить, *va.* apprendre par cœur...
Вытекáть, вы́течь, *vn.* couler dehors, découler; || sortir, prendre sa source (*d'une rivière*).
Вытерéбливать, вы́теребить, *va.* arracher par touffes..
Вытéрпливать, вы́терпѣть, *va.* souffrir, endurer.....
Вытёсывать, вы́тесать, *va.* tailler, dégrossir, équarrir; || **-ся**, *vr.* être taillé, être équarri.
Вытечка, *sf.* le coulage; || *Vtn.* le débucher.....

abkühlen, kalt machen; || erkalten, kalt werden.
ausgehen; 1. ausrücken, ausziehen; 2. ausschlagen; 3. austreten; 4. vorspringen; 5. aus den Schranken treten.
der Gang, Tritt.....
das Ausgehen; || der Auszug..
der Vorsprung, Auslauf.....
abkühlen, kalt werden.....
abgekühlt, kalt geworden.....
Сурьми́ть.
herauswinden.....
trocknen, austrocknen; || ausgetrocknet werden; trocken werden.
das Austrocknen.....
höher; || obere.....
wegschicken, fortschicken; 1. abschicken; 2. fortgeschickt werden.
die Sendung; || Verbannung.
ausschütten; 1. ausschlagen, sich zeigen; 2. sich verschütten; 3. ausgeschüttet werden.
ausschlafen.....
das Ausschütten; 1. das Ausschlafen; 2. ruhig und sanft schlafen.
ausgeschüttet, verschüttet.....
austrocknen, trocken werden; || abzehren, sich verzehren.
die Höhe, Anhöhe.....[sieben
aussäen, besäen; || sieben, durchdas Ausgesiebte, die Kleie....
aushauen, eingraben; 1. ausbeitschen; 2. Feuer anschlagen, s. ausgehauen; ausgepeitscht w.
Schnitzwerk *n*; || Einschnitt *m*.
aufthauen; || einschmelzen....
ausstoßen, hinausstoßen; || hinausgestoßen werden.
(Ofen) heizen; 1. herausschmelzen; 2. geheizt werden; 3. herausgeschmolzen werden.
austreten, zertreten; || durch's Gehen beschmutzen.
(die Augen) weit aufsperren...
(einen Weg) bahnen.....
herausziehen; 1. bei den Haaren herumziehen; 2. entwenden; 3. beschmutzen; 4. herausgezogen werden; 5. sich fortschleppen.
ausbrechseln; 1. schleifen, schärfen; 2. zernagen (von Würmern).
auswendig lernen.....
auslaufen, ausrinnen; || ausfließen, entspringen.
ausreißen, ausraufen.....
leiden, erdulden, ertragen.....
(Bretter, Steine) behauen; || behauen werden.
das Ausrinnen; || der Ausgang.

to cool, make cold, refresh; || to cool, grow cold.
to step out; 1. to march out; 2. to come out; 3. to strut; 4. to project, jut out; 5. to exceed the limits of.
step, walk, gait.
stepping out; || departure.
projection.
to become cold, to cool.
cooled, cold.

to untwist.
to dry, drain; || to be dried, be drained; to dry.
drying, exsiccation.
higher; || superior.
to send away; 1. to send out; 2. to be sent away.
sending; || banishment.
to strew out, pour out; 1. to break out, come out; 2. to strew out; 3. to be strown.
to sleep enough.
strewing out; sleeping out; 2. to sleep soundly.
strown *or* strewed out,
to dry up, dry, parch; || to wither, waste, pine away.
height, top, summit.
to sow out; || to sift, sift out.
siftings, bran.
to cut, sculpture; 2. to whip, flog; 3. to strike fire; 4. to be cut; be whipped.
sculpture; || fret-work, cut.
to thaw out; || to melt down.
to jostle out, push out; || to be jostled out.
to heat (*a stove*); 1. to melt out, melt down; 2. to be heated; 3. to melt out.
to tread out, trample down; || to dirty be treading upon.
to open wide (*one's eyes*).
to trace out, open (*a way*).
to drag out, pull out; 1. to pull by the hair; 2. to take away; 3. to dirty; 4. to be dragged out; 5. to trail out.
to turn (*in a lathe*); 1. to sharpen; 2. to gnaw.
to learn by heart, rehearse.
to flow out, run out, leak out; || to flow off.
to pluck out, pull out.
to endure, bear.
to hew out, cut out, form; || to be hewn out.
leakage; || start.

Вытира́ть, вы́тереть, *va.* essuyer, frotter; 1. user en se servant; 2. débusquer, éliminer, chasser; 3. -ся, *vr.* s'essuyer; 4. s'user par le frottement (*des vêtements*).
Вы́тирка, *sf.* и **Вытира́ние**, *sm.* action d'essuyer.....
Выти́скивать, вы́тискать, *va.* exprimer, pressurer.....
Вы́тискъ, *sm.* une épreuve, empreinte.....
Вытиснѣ́ть, вы́тиснить и **-нуть**, *va.* imprimer, empreindre; || **-ся**, *vr.* être imprimé, être empreint.
Вы́тный, *adj. pop.* utile, lucratif; || *s.* acquis par le sort.
Вы́толкать, Вы́топтать, Вы́торить, Вы́точить, *ca.*
Вы́тонки, *sm. pl.* le résidu de choses fondues.....
Выторго́вывать, вы́торговать, *va.* gagner par le commerce, gagner en trafiquant; || obtenir un rabais.
Вы́торжка, *sf.* 4. le rabais.....
Вы́тормошить, *va. parf.* arracher, obtenir par importunité
Вы́точка, *sf.* la façon d'une chose faite au tour.....
Вытравле́ние, *sm.* и **-тра́вка**, *sf.* la corrosion.....
Вытра́вливать, вы́травить, *va.* laisser fouler, laisser brouter; || corroder, enlever par un corrosif.
Вытравно́й, *adj.* corrosif, propre à corroder.....
Вы́требовать, *va. parf.* ordonner de venir; mander, exiger.
Вытрезвля́ть, вы́трезвить, *va.* désenivrer; 1. déshabituer de l'ivrognerie, ramener à la sobriété; 2. **-ся**, *vr.* se désenivrer, sortir d'ivresse.
Вытре́пливать, вы́трепать, *va.* tiller, teiller (*le lin*)....
Вытрясти́, вы́трясти, *va.* faire sortir en secouant; 1. *fig.* secouer, incommoder; 2. **-ся**, *vr.* être secoué.
Вытря́хивать и **-тряха́ть, вы́трахнуть**, *va.* faire tomber en secouant; || **-ся**, *vr.* tomber par les secousses.
Вытупля́ть, вы́тупить, *va.* émousser; || **-ся**, *vr.* s'émousser.
Вытура́ивать, вы́турить и **-рить**, *va. fam.* mettre dehors.
Вытушёвывать, -мевать, *va.* laver à l'encre de Chine..
Вытыка́ть, вы́ткать, *va.* tisser; || gagner en tissant....
Вытыка́ть, вы́ткнуть, *va.* pousser dehors, faire sortir..
Выть, взвыть, *vn. irr.* pleurer, sangloter; || hurler, gronder.
Выть, *sf. vi.* la part, portion, partie.....
Вытьё, *sm.* le sanglot; || le hurlement (*sm.* Вой).....
Вы́тѣснение, *sm.* action de déplacer, de supplanter.....
Вытѣсня́ть, вы́тѣснить, *va.* faire sortir en serrant; 1. débusquer, supplanter, faire quitter la place; 2. **-ся**, *vr.* être débusqué, supplanté; 3. sortir de la foule.
Вы́тягать, *va. parf.* gagner en plaidant.....
Вытя́гивать, вы́тянуть, *va.* tirer dehors, faire sortir en tirant; 1. tendre, allonger; 2. *Milit.* aligner; 3. **-ся**, *vr.* être tiré dehors; 4. s'étendre, s'allonger; 5. se tenir droit; 6. *Mar.* sortir (*d'un port*).
Вы́тяжка, *sf.* action de tirer dehors; d'étendre; 1. *Milit.* la tenue, le maintien; 2. *Méd.* extrait *m.*
Вытяжно́й, *adj.* ductile, qui s'étend; || *Chim.* extrait...
Вы́удить, *va. parf.* prendre à la ligne tout le poisson...
Вытю́живать, вы́тюжить, *va.* repasser avec le fer...
Вы́учивать, вы́учить, *va.* achever d'apprendre; 1. apprendre par cœur; 2. (*кого́*) apprendre à qqn'un; 3. **-ся**, *vr.* s'apprendre; 4. (*чему́*) apprendre.
Вы́учка, *sf.* action d'enseigner; 1. action d'apprendre; 2. (*отда́ть на -ку*) donner en apprentissage.
Выха́живать, *va.* sortir de temps à autre; 1. *va.* (*sup. parf.* **вы́ходить**) obtenir par ses démarches; 2. **-ся**, *vr.* reprendre des forces, se remettre (*du cheval*); 3. achever de fermenter (*de la bierre*).

abreiben, abwiſchen; 1. abnützen; 2. ausſtechen; 3. ſich abwiſchen; 4. ſich abnützen.
das Abreiben.....
ausdrücken, auspreſſen.....
der Abdruck.....
abdrücken, prägen; || geprägt werden, abgedrückt werden.
nützlich; || durch's Loos erhalten.
die Schlacken, Grieben *pl.*....
erhandeln, durch den Handel erwerben; || abdingen.
der Nachlaß, Rabatt.....
durch Zudringlichkeit erlangen.
die Drechslerarbeit.....
das Beizen, Zerfreſſen.....
abweiden, abgraſen od. abfreſſen laſſen; || zerfreſſen, auffreſſen.
ätzend, beizend, freſſend.....
färbern; verlangen.....
nüchtern machen; 1. einem den Trunk abgewöhnen; 2. ſeinen Rauſch ausſchlafen.
(den Hanf) brechen.....
ausſchütteln; 1. ſchütteln, beſchweren; 2. verſchüttet werden.
abſchütteln, fallen laſſen; || durch's Schütteln herausfallen.
abſtumpfen; || ſtumpf werden.
hinausjagen, vertreiben.....
tuſchen, tuſchiren.....[werden
ausweben; || durch's Weben ausſtechen, ausſchlagen.....
winſeln, wehklagen; || heulen.
der Theil, Antheil.....
das Winſeln; || Geheule.....
das Verdrängen, Ausſtechen...
hinausdrängen; 1. verdrängen, ausſtechen; 2. verdrängt werden; 3. ſich durchdrängen.
vor Gericht gewinnen.....
ausziehen, herausziehen; 1. ausdehnen; 2. richten; 3. ausgezogen w. 4. ſich ausdehnen; 5. gerade ſtehen; 6. auslaufen.
das Ausziehen; Ausſpannen; 1. die Haltung; 2. das Extract.
ziehbar, dehnbar; || ausgezogen.
ausangeln, ausfiſchen.....
ausbügeln, ausplätten.....
lernen, erlernen; 1. auswendig lernen; 2. lehren; 3. gelernt werden; 4. erlernen.
das Lehren; 1. das Lernen; 2. einen in die Lehre thun.
oft ausgehen; 1. durch Gehen verdienen, auswirken, verſchaffen; 2. wieder zu Kräften kommen; 3. völlig gähren, ausgähren.

to wipe out; 1. to wear out; 2. to drive out; 3. to be wiped; 4. to wear off.
wiping away.
to squeeze out, express.
impression, proof.
to print off, take a proof; || to be printed.
profitable; || by chance.
и *sp.*
scum, slag, dross.
to gain by trade, gain by bargaining; || to haggle out.
abatement.
to obtain by importunity.
turnery, turner's work.
eating away, corrosion.
to depasture; || to eat away, corrode.
corrosive, corrodent.
to demand, require, exact.
to make sober; 1. to accustom a person to sobriety; 2. to get sober again.
to strip, peel.
to shake out, jolt out; 1. to shake, torment; 2. to fall out.
to shake out; || to be shaken out, fall out.
to blunt, dull; || to grow blunt.
to drive out, turn out.
to shade with Indian ink.
to weave; || to gain by weaving.
to thrust out, put out.
to roar, cry; || to howl.
portion, share.
crying; || howling, howl.
displacing, supplanting.
to squeeze out, thrust out; 1. to supplant; 2. to be dislodged; 3. to get out of a
to gain a law-suit. [throng
to draw, pull out; 1. to stretch; 2. to dress; 3. to be drawn out; 4. to stretch; 5. to sit upright; 6. to go out.
drawing out; stretching; appearance; 2. extract.
tractile; || extracted.
to hook out, fish out.
to iron out.
to learn; 1. to get by heart; 2. to teach; 3. to be learned; 4. to learn.
teaching; 1. learning; 2. to put apprentice.
to walk about; 1. to get by walking, obtain; 1. to grow well again; 2. to ferment enough.

Вы́ханжить, *va. parf.* obtenir par la bigoterie.....
Выха́ркать и **-харкнуть**, *va.* expectorer, cracher; || **-ся**, *vr.* en crachant se délivrer de.
Выхва́лить, **вы́хвалять**, *va.* louer, exalter.....
Выхва́стать, **-хвастать**, *va.* obtenir par fanfaronnade.
Вы́хватка, *sf.* action d'arracher, de tirer. [promptement
Выхва́тывать, **вы́хватать** и **-тять**, *va.* arracher, tirer
Выхлёбывать, **вы́хлебать** и **-бнуть**, *va.* manger tout...
Вы́хлестать, **вы́хлестать** и **-хлеснуть**, *va.* fouetter, rosser; || arracher d'un coup de fouet.
Выхлопота́ть, **вы́хлопотать**, *va.* procurer à force de
Вы́хныкать, *va. parf.* obtenir par des pleurs.....[soins
Вы́ходец, *sm.* 1. un émigré, réfugié.....
Вы́ходить, *va. см.* **Выха́живать.**
Выходи́ть, II. 4. **вы́йти** *или* **вы́йдти**, *vn.* aller dehors, sortir; 1. émigrer, quitter, abandonner; 2. sortir de terre, pousser; 3. éclore, sortir de l'œuf; 4. se publier (*des livres*); 5. sortir, se tirer de; 6. être dépensé, être employé à; 7. s'approcher (*du temps*); 8. (**замужъ за кого**) épouser, se marier à; 9. (**изъ довѣренности**) perdre la confiance; 10. (**изъ себя**) s'oublier, sortir de son assiette; 11. (**изъ терпѣнія**) perdre patience, s'impatienter; 12. (**изъ употребленія**) tomber en désuétude, être hors d'usage.
Вы́ходка, *sf.* sortie *f*, vif reproche *m*; || *Mus.* le solo..
Вы́ходный, *adj.* de sortie; 1. (**-ное дерево**) bois de brin *m*; 2. (**-ный листъ**) *Typ.* le feuillet du titre.
Вы́ходъ, *sm.* sortie, issue *f*; 1. départ *m*; 2. émigration; 3. édition *f*; 4. cave séparée de la maison; 5. le pont de navire de rivière; 6. le brassin; 7. le cérémonial de réception à la Cour; 8. (**золотой —, мѣдный —**) la grande et la petite sortie (*deux cérémonies de l'Eglise*
Вы́ходимость, *sm.* action de sortir, sortie *f*.....[*russe*
Выхолажи́вать, **вы́холодить**, *va.* laisser refroidir.....
Выхоли́живать, **вы́холостить**, *va.* châtrer, hongrer...
Вы́хлять, **вы́холять**, *va.* dorloter, mignarder. [*adj.* 3
Вы́хухоль, *sm. sf. mam.* le desman, rat musqué; **-холій**.
Вы́харивать, **вы́харить**, *va.* rayer, effacer, biffer. [ongles
Выцара́пывать, **-царапать** и **-нуть**, *va.* arracher avec les
Вы́цвѣлый, *adj.* fleuri, tout en fleur; || pâli, devenu blanchâtre (*des fourrures*). [*des fourrures*
Выцвѣта́ние, *sm.* la fleuraison; || le changement de couleur
Выцвѣта́ть, **вы́цвѣсти**, *vn.* fleurir, être tout en fleur; || changer de couleur (*des fourrures*).
Выцѣ́живать, **вы́цѣдить**, *va.* tirer tout du tonneau, vider; || **-ся**, *vr.* être tiré, être vidé.
Выцѣ́ловать, *va. parf.* baiser; || obtenir en baisant...
Вычека́нивать, **вы́чеканить**, *va.* monnayer, frapper....
Вычёркивать, **вы́черкнуть**, *va.* rayer, biffer, effacer...
Вычёрнивать, **вы́чернить**, *va.* noircir, peindre en noir; 1. noircir, salir; 2. rayer, effacer, biffer; 3. **-ся**, *vr.* être noirci; 4. se noircir, se salir.
Вычёрпывать, **вы́черпать** и **вы́черпнуть**, *va.* épuiser, vider; || **-ся**, *vr.* être épuisé, être vidé. [gnures *f*
Вы́ческа, *sf.* 3. action de peigner; || pl. **-ски**, les peiVычёсывать, **вы́чесать**, *va.* peigner; 1. sérancer; 2. enlever en peignant; 3. gagner en peignant; 4. **-ся**, *vr.* être peigné; 5. se peigner.
Вы́четный, *adj.* de retenue, retenu, déduit.....
Вы́четь, *sm.* la retenue, déduction; || le calcul.....

durch Frömmelei erhalten... — to obtain by bigotry.
ausſpucken, auswerfen; || ſich durch Ausſpeien befreien. — to spit out, expectorate; || to get rid by expectorating.
preiſen, loben, erheben..... — to praise, bepraise.
durch Prahlerei erhalten..... — to obtain by boasting.
das Ausreißen, Herausreißen. — snatching out.
ſchnell ausreißen, wegreißen.. — to snatch out.
ausſchlürfen..... — to sip out, sup out.
aushauen (mit der Peitſche); || durchprügeln. — to thrash, drub, whip; || to lash out.
mit Mühe verſchaffen..... — to procure with some trouble
durch Thränen erlangen..... — to obtain by weeping. [ble
der Auswanderer, Flüchtling.. — an emigrant.

herausgehen; 1. verlaſſen, niederlegen; 2. aufgehen; 3. ausbrüten; 4. herauskommen; 5. befreit werden; 6. verzehrt werden; 7. nahen, kommen; 8. einen Mann nehmen, heirathen; 9. das Vertrauen verlieren; 10. außer ſich gerathen; 11. die Geduld verlieren; 12. außer Gebrauch kommen. — to go out, come out; 1. to walk out, emigrate; 2. to come up; 3. to hatch; 4. to be published; 5. to get out, issue; 6. to be expended; 7. to draw near; 8. to take a husband, marry; 9. to lose the confidence; 10. to get out of humour; 11. to lose one's patience; 12. to fall into disuse.
der Ausfall, Vorwurf; || Solo. — sally, blowing up; || solo.
Ausgangs- (thür); 1. Stammholz *n*; 2. das Titelblatt. — for going out; 1. unhewn wood; 2. the title leaf.
Ausgang *m*; 1. Abreiſe; 2. Auswanderung; 3. Ausgabe *f*; 4. Keller *m*; 5. Verdeck; 6. Gebräue *n*; 7. Empfang *m* (bei Hofe); 8. der große u. der kleine Ausdas Ausgehen.....[gang — outlet, issue; 1. departure; 2. emigration; 3. edition; 4. cellar; 5. deck; 6. brewing, 7. reception, levee; 8. the great and the little issue.
abkühlen, kalt machen..... — going out, coming out.
verſchneiden, wallachen..... — to cool.
verzärteln, verwöhnen..... — to geld, castrate.
die Bisamratte, der Desman.. — to spoil, pamper.
ausſtreichen, durchſtreichen.... — musk-rat.
zertrauen, ausſtrauen..... — to cancel, rase, blot out.
aufgeblüht; || weiß geworden (von Pelzwerk). — to scratch out.
das Aufblühen; || Weißwerden. — blossomed, blown, flowered; || grown whitish.
aufblühen, in Blüthe ſtehen; || weiß werden (von Pelzwerk). — blowth; || losing it's colour.
abzapfen, auszapfen; || abgezapft, ausgezapft werden. — to flower, blow, blossom; || to lose it's colour.
küſſen; || durch Küſſe erhalten. — to filter out, decant, rack; || to be filtered out.
prägen, ausprägen..... — to kiss; || to obtain by kissing.
ausſtreichen, durchſtreichen.... — to coin, chase.
ſchwärzen; 1. zuſchmutzen; 2. ausſtreichen, durchſtreichen; 3. geſchwärzt w.; 4. ſich beſchmutzen. — to cancel, rase, blot out.
ausſchöpfen, ausleeren; || ausgeſchöpft, ausgeleert werden. — to blacken; 1, to dirty, stain; 2. to blot out; 3. to be blackened; 4. to dirty one's self.
das Auskämmen; || die Schäben *pl.* — to lade out, bale, drain; || to be laded out, be drained.
kämmen; 1. heckeln; 2. auskämmen 3. durch Kämmen verdienen; 4. gekämmt werden; 5. ſich kämmen. — combing out; || combings,
abgezogen, abgerechnet. — to comb; 1. to hackle; 2. to comb out; 3. to be combed; 4. to comb one's self.
der Abzug; || die Berechnung.. — of a stoppage, deducted. stoppage; || calculation.

Вычи́нивать, вы́чинить, *va.* raccommoder, réparer....
Вычисле́ніе, *sn.* le calcul, la supputation.....
Вычисля́ть, вы́числить, *va.* calculer, compter, supputer; || **-ся**, *vr.* être calculé, être supputé.
Вы́чистка, *sf.* le nettoiement, curage.....[tion
Вычита́ніе, *sn.* action de déduire; || *Arithm.* la soustrac-
Вычита́ть, вы́честь, *va.* décompter, déduire, défalquer, escompter, retrancher; 1. *Arithm.* soustraire; 2. **-ся**, *vr.* être décompté, déduit; être soustrait.
Вычи́тывать, вы́читать, *va.* lire, apprendre en lisant; || gagner, acquérir en lisant.
Вычи́щать, вы́чистить, *va.* nettoyer, curer.....
Вы́чуры, *sf. pl.* les caprices *m*, lubies, billevesées *f*; || dessins divers, guillochis *m. pl.*
Вымари́вать, вы́марить, *va.* chercher, fouiller; || *fig.* rappeler, remettre sur le tapis (*une chose*).
Вымиря́ть, вы́мирать *и* **-рнуть**, *va* jeter dehors..
Вы́ше, *adv.* (*comp.* de высо́кій et высоко́) plus haut; 1. ci-dessus; 2. (*чего́*) au-dessus de; 3. en amont.
Выше-вычи́сленный, *adj.* dénombré ci-dessus.....
—объя́вленный, *adj.* ci-dessus mentionné.....
—рече́нный *и* **-ска́занный**, *adj.* susdit, sus-nommé.
—упомя́нутый, *adj.* susdit, précité.....
Вышиба́ть, I. 1. **вы́шибить**, III. 1. *va.* casser, enfoncer; **-ся**, *vr.* être cassé, être enfoncé.
Вы́шибка, *sf.* *и* **Вы́шибъ**, *sm.* action d'enfoncer; || action de faire sauter la bille hors du billard.
Вышива́ть, вы́шить, *va.* broder; || gagner en brodant..
Вы́шивка, *sf.* action de broder; || la broderie.....
Вышито́й, *adj.* de broderie; || brodé.....
Вы́шина, *sf.* la hauteur, élévation.....
Вы́шка, *sf.* 4. la mansarde; || échaugnette.....
Вы́школить, Вы́шлифовать, Вы́штукатурить, *и*
Вы́шмыгнуть, *vn. parf.* échapper, s'échapper.....
Вы́шній, *adj.* haut, élevé; 1. supérieur; 2. suprême (*de Dieu*); *s. sm.* l'Être Suprême *m* (*см.* **Всевы́шній**).
Вышу́чивать, вы́шутить, *va.* obtenir en plaisantant....
Выщела́чивать, вы́щелочить, *va.* lessiver; || alcaliser.
Выщёлкивать, вы́щелкнуть, *va.* faire sortir par une chiquenaude; 1. imiter en faisant claquer la langue; 2. **-ся**, *vr.* se détacher de l'enveloppe (*des noisettes*).
Вы́щелочение, *sn.* la lixiviation; || alcalisation.....
Выщерба́ть, вы́щербить, *va.* ébrécher.....
Выщи́пывать, вы́щипать, *va.* arracher, plumer, épiler; || **-ся**, *vr.* être arraché, être plumé, être épilé.
Вы́щупывать, вы́щупать, *va.* tâter, sonder.....
Вы́ѣдать, вы́ѣсть, *va.* ronger, corroder; 1. manger tout; 2. **-ся**, *vr.* être rongé, être corrodé.
Вы́ѣдки, *sf. pl.* 3. les restes, débris *m* (*d'un manger*)..
Вы́ѣздка, *sf.* le dressage d'un cheval.....
Вы́ѣздъ, *sm.* la sortie, le départ.....
Вы́ѣзжать, вы́ѣхать, *vn.* sortir (*à cheval, en voiture*); 1. partir, quitter; 2. déloger; 3. (*на ком*) se servir de *qqu'un* pour ses intérêts.
Вы́ѣзживать, вы́ѣздить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); 1. gagner par des courses en voiture; 2. parcourir (*une grande distance*); 3. **-ся**, *vr.* être dressé.
Вы́я, *sf. sl.* le cou; **вы́йный**, *adj.* du cou.....
Выясня́ть, вы́яснить, *va.* éclaircir (*du temps*).....
Выясня́ть, вы́яснить, *va.* éclaircir, expliquer.....

ausbessern, ausflicken.....
die Ausrechnung, Berechnung..
berechnen, ausrechnen; || ausgerechnet, berechnet werden.
das Reinigen, Ausreinigen...
die Abrechnung; || Subtraction.
abrechnen, vorhalten, abziehen; 1. subtrahiren: 2. abgerechnet werden; abgezogen werden.
lesen, im Lesen lernen; || durch Lesen verdienen.
reinigen, säubern.....
die tollen Einfälle, Launen *pl*; || die Verzierungen *pl.*
auffuchen, ausstöbern; || (eine Sache) wieder aufwärmen.
hinauswerfen.....
höher; 1. oben; 2. über etwas; 3. aufwärts.
oben gezählt.....
oben gemeldet, oben erklärt...
oben gesagt, oben genannt....
oben erwähnt.....
ausschlagen, einschlagen; || ausgeschlagen, eingeschlagen werden.
das Ausschlagen; || das Sprengen (im Billardspiele).
sticken; || mit Sticken verdienen.
das Sticken; || die Stickerei..
zur Stickerei gehörig; || gestickt.
die Höhe.....[m
Erkerzimmer *n*; || Wachtthurm
Ausgetwas, *см.* Шлёмать, *и*
entgehen, entwischen.....
obere, erhaben; 1. höchst; 2. alles höchst; 3. das höchste Wesen.
durch Scherzen erlangen.....
auslaugen; || alkalisiren.....
mit einem Nasenstüber wegthun; 1. im Schnalzen nachahmen; 2. lostnacken (von Nüssen).
das Auslaugen; || die Alkalisirung.
schartig machen, ausbrechen...
ausrupfen, die Federn rupfen; || ausgerupft werden.
betasten, befühlen.....
fressen, zerfressen; 1. auffressen; 2. zerfressen werden.
die Überbleibsel *pl*.....
das Zureiten, Dressiren.....
die Ausfahrt.....
ausfahren; 1. wegreisen; 2. ausziehen; 3. sich eines für seinen Vortheil bedienen.
(ein Pferd) zureiten; 1. durch's Fahren verdienen; 2. durchreisen; 3. zugeritten werden.
der Hals.....
heiter werden, sich aufklären..
erläutern, erklären.....

to mend, repair.
calculation.
to calculate, cast up; || to be calculated.
cleaning, cleansing.
discounting; || subtraction,
to count out, deduct, discount; 1. to subtract; 2. to be discounted; be subtracted.
to read, learn by reading; || to earn by reading.
to clean, cleanse.
whims, freaks, crochets; || scrolls, carved work.
to rummage out, ferret out; || to renew (*a business*).
to throw out.
higher, taller; 1. above; 2. beyond; 3. upwards.
above numbered.
above mentioned.
above named, aforesaid.
aforesaid.
to knock out, break, stave; || to be knocked out.
knocking out; || springing (*at billiards*). [broidering
to embroider; || to gain by em-
embroidering; || embroidery.
embroidering; || embroidered.
height, elevation.
a garret; || watch-tower.
Шлифовáть, *и sp.*
to escape, make off.
high; 1. superior; 2. supreme; 3. Supreme Being.
to gain by jesting.
to buck; || to alkalize.
to fillip out; 1. to imitate by snapping one's tongue; 2. to get loose from the cup.
lixiviation; || alkalization.
to notch, break off.
to pinch, pluck, plume; || to be pinched, be plumed.
to feel, sound, probe.
to gnaw, corrode; 1. to eat out; 2. to be corroded.
scraps *pl.*
breaking in, training.
going out, departure.
to go out, ride out; 1. to depart; 2. to remove; 3. to use one for one's interest.
to break in, train; 1. to gain by driving; 2. to travel over; 3. to be broken in.
the neck.
to clear up.
to clear up, explain.

Вьюга, *sf.* le tourbillon de neige, ouragan.....
Вьюжливый и Вьюжный, *adj.* avec un tourbillon de neige
Вьюкъ, *sm.* la somme, charge, le fardeau.....
Вьюнокъ. *sm.* 1. *plants*, le liseron, convolvulus; -нковый, *adj.*; || (-ныя растенія) *Bot.* les convolvulacées *f.*
Вьюнъ, *sm. dim.* вьюнóкъ и -нóчекъ, *poisson*, la loche..
Вьюрóкъ, *sm.* 1. *dim.* вьюрóчекъ, le dévidoir, la tournette; || *oiseau*, le pinson de montagne.
Вьючить, II. s. *ос.* mettre en paquet, faire un paquet; || bâter, charger (*une bête de somme*).
Вьючный, *adj.* de somme; || (-ное сѣдло) le bât.....
Вьюшка, *sf.* 4. *dim.* вьюшечка, le dévidoir; || couvercle de poêle; -ечный, de couvercle de poêle.
Вьющійся, *adj. Bot.* grimpant, rampant (*см.* Вíться)..
Вьюрица, *sf. vi.* la belette *ou* l'hermine *f*.....
Вѣдать, I. 1. вѣдывать (*sl.* Вѣдѣти), *vt.* savoir, avoir connaissance de; 1. avoir sous sa surveillance, administrer; 2. -ся, *vr.* (съ кѣмъ) avoir affaire à, s'arranger avec; 3. (судóмъ) se pourvoir en justice; 4. (Богъ вѣсть) Dieu sait! Dieu le sait!
Вѣдецъ, *sm.* 1. le connaisseur, juge.....
Вѣди, *sf. pl.* nom slavon de la lettre B.....
Вѣдомо, *adv. fam.* en effet, effectivement; 1. notoirement; 2. *sm.* (съ моегó -ма) à mon escient, à ma connaissance; 3. (безъ моегó -ма) à son insu.
Вѣдомость, *sf.* la liste, le relevé; 1. le rapport, avis; 2. *pl.* -сти, la gazette, le journal; -мостнóй, de gazette.
Вѣдомство, *sm.* département, ressort *m*, juridiction *f*...
Вѣдомый, *adj.* connu; || ressortissant à, dépendant de..
Вѣдущій, *adj.* connaissant; || expert, instruit.....
Вѣдь, *adv.* donc, est -ce que? n'est -ce pas? sachez que.
Вѣдьма, *sf* la sorcière; || vieille sorcière.....
Вѣдѣніе, *sm.* la connaissance; 1. information, le rapport, avis; 2. le ressort, la juridiction.
Вѣерникъ, *sm. arbre*, le latanier.....
Вѣеръ, *sm.* un éventail; -ерный, d'éventail.....
Вѣжа, *sf. vi.* la tour, le beffroi; || la tente.....
Вѣжда, *sf.* (*pl.* вѣжди, -дей) la paupière.....
Вѣжество, *sm.* la connaissance, le savoir.....
Вѣжливость, *sf.* politesse, civilité, urbanité, courtoisie *f.*
Вѣжливый, *adj.* honnête, civil, poli; -во, avec politesse.
Вѣйка, *sf.* le vannage, action de vanner.....
Вѣко, *sm.* la paupière; || petite corbeille, petite boîte...
Вѣковáніе, *sm.* long séjour dans un endroit.....
Вѣковáть, I. 2. *vn.* séjourner longtemps; || (вѣкъ —) rester toujours quelque part.
Вѣковóй, *adj.* séculaire, d'un siècle; 1. de longue durée; 2. *vi.* rare, extraordinaire.
Вѣковѣчность, *sf.* la perpétuité, durée éternelle.....
Вѣковѣчный, *adj.* perpétuel, éternel; -но, -ellement...
Вѣкъ, *sm.* le siècle; 1. l'âge *m*; 2. la vie, durée de la vie; 3. (на вѣкъ), *adv.* pour jamais, pour toujours, pour la vie; 4. (въ вѣкъ не, -ма не, -мъ не) de la vie, jamais; 5. (во вѣки вѣковъ) aux siècles des siècles.
Вѣнéцъ, *sm.* 1. *dim.* вѣнчикъ, la couronne; 1. l'auréole *f*, le nimbe; 2. la noce, bénédiction du mariage; 3. une rangée de poutres; 4. *fig.* la gloire, récompense.
Вѣнéчный, *adj.* de couronne; d'auréole; de mariage...
Вѣникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le balai (*de bain*); -ничный, *adj.*
Вѣничникъ, *sm.* le faiseur de balais.....

das Schneegestöber.....
stürmisch, mit Schneegestöber.
der Saum, Pack, die Last....
die Winde, das Windglöckchen; || die Windengewächse *pl.*
der Schlammbeißer (Fisch)...
die Garnwinde, Zwirnwinde; || der Bergfink.
ein Bündel machen; || ein Saumthier) beladen.
Saum-(thier); || Saumsattel *m.*
die Garnwinde, Zwirnwinde; || Klappe (im Schornsteine).
kletternd, Schling-(pflanze)....
das Wiesel *od.* Hermelin.....
wissen, kennen; 1. die Aufsicht führen, verwalten; 2. sich abfinden, zu thun haben mit; 3. gerichtlich belangen; 4. weiß Gott! das weiß Gott!
der Kenner.....
der Name des Buchstabens B..
wirklich, in der That; 1. gewiß; 2. mit meinem Wissen *od.* Verwissen; 3. ohne sein Wissen.
das Verzeichniß; 1. die Nachricht; 2. die Zeitung. [tion *f*
Verwaltung, Aufsicht, Jurisdiction
bekannt; || abhängig von....
kundig; || erfahren, verständig.
also, wissen Sie daß.....
die Zauberin; || alte Hexe...
die Kenntniß; 1. Erkundigung; 2. Gerichtsbarkeit.
der Latanbaum, die Fächerpalme.
der Fächer.....
der Thurm; || das Zelt.....
das Augenlieb.....
die Kenntniß, Klugheit.....
die Höflichkeit, Artigkeit.....
höflich, gesittet, artig.....
das Schwingen.....[chen
das Augenlied; || Körbchen, Kästein langer Aufenthalt.....
sich lange irgendwo aufhalten; || ewig bleiben.
hundertjährig; 1. von langer Dauer; 2. ungewöhnlich.
die immerwährende Fortdauer.
immerwährend, unendlich.....
das Jahrhundert; 1. Alter; 2. Leben *n*, Lebensdauer *f*; 3. auf ewig, auf zeitlebens; 4. Zeit des Lebens nicht; 5. in alle Ewigkeit.
Krone *f*; 1. Heiligenschein, Nimbus *m*; 2. Hochzeit; 3. Lage *f* von Balken; 4. die Ehre, der Ruhm.
Kronen-; Nimbus-; Ehe-.....
der Besen, Badebesen.....
der Besenbinder.....

a snow-storm.
with a snow-storm.
pack, burden.
bindweed, convolvulus; || the convolvulaceous plants.
river loach, groundling.
reel, windle; || mountain finch, brambling.
to pack; || to load, burden, put on a pack-saddle.
of pack; || a pack-saddle.
a reel, windle; || the damper, flue-plate.
climbing, creeping.
the weasel *or* ermine.
to know, have cognizance; 1. to superintend; 2. to have to do, arrange matters with one; to sue at law; 4. God knows!
knower, judge.
name of the letter B.
really, indeed; 1. notoriously; 2. to my knowledge; 3. without his knowledge.
a list, roll; 1. account, report; 2. newspaper, gazette.
known; || dependent on.
knowing; || skilful, expert.
then, now you must know.
witch; || hag, old gipsy.
knowledge; 1. inquiry, report; 2. jurisdiction.
the fan-palm.
a fan.
a tower; || a tent.
the eye-lid.
knowledge, learning.
civility, urbanity, politeness.
civil, polite; -ly.
winnowing.
eye-lid; || hand-basket.
long abode in a country.
to make a long stay; || to remain for ever.
secular, of an age; 1. perpetual; 2. uncommon.
sempiternity.
sempiternal; -ly.
century; 1. age; 2. life, days. 3. for ever, during life; 4. never in one's life; 5. for ever and ever.
crown; 1. nimbus, glory; 2. wedding, nuptials; 3. row of beams; 4. fame, honour.
coronal; of a nimbus; nuptial.
besom. [tial
a besom-maker.

Вѣ́но, *sn. vi.* la dot, le trousseau; **-новóй**, *adj.*.....
Вѣно́къ, *sm.* 1. *dim.* **вѣно́чекъ**, la guirlande.....
Вѣно́чница, *sf.* la faiseuse de guirlandes.....
Вѣнце-ви́дный и **-обра́зный**, *adj.* coroniforme.....
—**мо́сецъ**, **-сица**, *s.* une tête couronnée; || un saint.
—**мо́сный** *adj.* couronné (*des monarques*).....
Вѣнча́льный и **-ча́тельный**, *adj.* nuptial, de noce.....
Вѣнча́ніе, *sn.* couronnement *m*; || bénédiction nuptiale *f*.
Вѣнча́ть, I.1. *va.* (**увѣнча́ть**) couronner; 1. achever; 2. récompenser; 3. (**обвѣнча́ть**) marier, bénir le mariage; 4. **-ся**, *vr.* être couronné; || être marié.
Вѣнчикъ, *sm. dim.* une auréole; 1. la bande de papier qu'on met en Russie au front d'un mort; 2. le rebord (*d'un vase*); 3. *Bot.* la corolle.
Вѣра, *sf.* la foi, croyance; 1. la religion; 2. la foi, créance; 3. *vi.* le serment de fidélité.
Вѣрительный, *adj.* servant à accréditer; || (**-ныя грамоты**) les lettres de créance *f*.
Вѣрить, II.1. *va.* (**чему́**) croire, ajouter foi à; 1. (**въ Бога**) croire en Dieu; 2. (**въ долгъ кому́**) faire crédit à; 3. **-ся**, *vr.* être cru; 4. (**мнѣ не вѣрится**) je ne puis croire, il m'est difficile de croire.
Вѣрно, *adv.* fidèlement; 1. juste, avec justesse; 2. assurément, certainement; 3. exactement.
Вѣрноподда́нный, *adj. sm.* le fidèle sujet; || **-данническій**, *adj.* **-ски**, *adv.* en fidèle sujet.
Вѣрноподда́нство, *sn.* le devoir de fidélité.....
Вѣ́рность, *sf.* la fidélité; 1. la foi, confiance; 2. la justesse, sûreté; 3. la certitude, exactitude.
Вѣ́рный, *adj.* fidèle; 1. loyal; 2. fidèle, sûr; 3. juste, correct, vrai; 4. certain, exact.
Вѣрованіе, *sn.* la foi, croyance.....
Вѣрователь, *sm.* un croyant.....[en Dieu
Вѣрова́ть, I.2. *vn.* croire, avoir la foi; || (**въ Бога**) croire
Вѣрова́лецъ, *sm.* 1. un homme crédule.....
—**ли́вый** и **-ли́чивый**, *adj.* crédule; **-во**, avec crédulité
—**ли́чество**, *sn.* и **-ли́чивость**, *sf.* la crédulité.....
—**исповѣда́ніе**, *sn.* confession de foi, religion *f*, culte, rit *m*; || (**свобо́да -нія**) la liberté des cultes.
—**ло́вецъ**, **-ло́вица**, *s.* un ou une perfide; traître, -tresse.
—**ло́вность**, *sf.* и **-ло́вство**, *sn.* la perfidie, trahison.
—**ло́вный**, *adj.* 1. parjure, perfide; **-но**, avec perfidie.
—**ло́вствовать**, I.2. *vn.* agir en perfide.....[ligion
—**отсту́пникъ**, **-ница**, *s.* celui ou celle qui renie sa re-
—**отсту́пный**, *adj.* abjuratoire.....
—**отсту́пство**, *sn.* l'abjuration *f*.....[vecté, *adj.*
—**отступни́къ**, **-ница**, *s.* apostat, renégat, **-gate**; **-ni-**
—**отступни́чество**, *sn.* l'apostasie *f*.....
—**отступно́й**, *adj.* apostasié, apostat.....
—**подо́біе**, *sn.* la vraisemblance.....
—**подо́бный**, *adj.* vraisemblable; **-но**, **-ment**.....
—**пропове́даніе**, *sn.* la prédication du christianisme.
—**пропове́дникъ**, *sm.* le missionnaire.....
—**терпи́мость**, *sf.* la tolérance religieuse.....
—**ство**, *sn.* la créance, croyance.....
—**я́тность**, *sf.* la probabilité.....
—**я́тный**, *adj.* probable, vraisemblable; **-но**, **-ment**; || (**-ный наслѣ́дникъ**) un héritier présomptif.
Вѣ́рющій, *adj.* (**-щее писмо́**) la procuration, le plein pouvoir; || *Com.* la lettre de crédit.....

bid Mitgabe, Ausſteuer.....
der Blumenkranz.....
die Blumenkranzflechterin....
kranzförmig.....
ein gekröntes Haupt; || der Heilige.
gekrönt.....
hochzeitlich, Hochzeits-.....
die Krönung; || Trauung...
krönen, bekränzen; 1. vollbringen; 2. belohnen; 3. trauen, copuliren; 4. gekrönt w.; || getraut werden.
Heiligenſchein *m*; 1. Binde *f* auf der Stirn eines Todten; 2. oberer Rand *m*; 3. Blumenkrone *f*.
der Glaube; 1. die Religion; 2. Zuverſicht; 3. der Eid der Treue.
beglaubigend; || das Beglaubigungsſchreiben.
glauben, vertrauen; 1. an Gott glauben; 2. Credit borgen, auf Borg geben; 3. geglaubt werden 4. ich kann nicht glauben.
treu; 1. richtig; 2. gewiß, ſicher; 3. genau, pünktlich.
der treue Unterthan; || getreuen Unterthanen ziemend.
die Treue, Lehnspflicht.....
die Treue; 1. das Vertrauen; 2. die Richtigkeit; 3. Gewißheit.
treu; 1. redlich; 2. ſicher; 3. richtig; 4. gewiß, genau.
das Glauben, der Glaube....
der Glaubende.....
glauben; || an Gott glauben...
der Leichtgläubige.....
leichtgläubig.....
die Leichtgläubigkeit.....
Glaubensbekenntniß *n*, Glaube *m*; || die Glaubensfreiheit.
der od. die Treuloſe.....
die Treuloſigkeit, der Meineid.
treulos, meineidig.....
treulos handeln.....
der od. die ſeinem Glauben entſagt
Verſtoßung.....[ſagt
die Verläugnung, Abſchwörung.
der od. die Abtrünnige.....
die Abtrünnigkeit.....
vom Glauben abtrünnig.....
die Wahrſcheinlichkeit.....
wahrſcheinlich, vermuthlich...
Verkündigung *f* des chriſtlichen Glaubensbote. [Glaubens
die Religionsduldung, Toleranz.
die Glaubwürdigkeit.....
die Wahrſcheinlichkeit.....
wahrſcheinlich, ſcheinbar; || ein vermuthlicher Erbe.
die Vollmacht; || der Creditbrief, das Creditiv.

marriage-portion, dowry.
garland, wreath, feston.
garland-woman.
coroniform.
a crowned head; || a saint.
crowned.
nuptial, wedding. [diction.
coronation; || nuptial bene-
to crown, wreath; 1. to finish; 2. to reward; 3. to marry; 4. to be crowned; || be married.
nimbus; 1. band of paper on the forehead of the dead; 2. edge (*of a vessel*); 3. corolla.
faith, belief; 1. religion; 2. belief; 3. oath of allegiance.
accrediting; || credentials, letters of credence.
to believe; 1. to believe in God; 2. to credit, thrust *one*; 3. to be believed; 4. I cannot believe it.
faithfully; 1. just; 2. certainly, for certain; 3. exactly.
a loyal subject; || like a loyal subject.
allegiance, loyalty.
fidelity; 1. trust, confidence; 2. justness; 3. certainty.
faithful, true; 1. loyal; 2. sure; 3. just; 4. certain, exact.
believing, belief.
believer.
to believe; || to believe in God.
a credulous man.
credulous; -ly.
credulity.
confession of faith, religion, creed; || religious liberty.
perfidious man or woman.
perfidy, disloyalty.
perfidious, disloyal; -ly.
to act perfidiously.
abjurer of one's religion.
abjuratory.
abjuration, denial.
an apostate, a renegade.
apostasy.
apostate.
verisimilitude, likelihood.
likely, probable; -bly.
preaching the gospel.
a missionary.
toleration.
credence, credit.
probability, plausibleness.
probable; -bly; likely; || a presumptive heir.
procuration, power of attorney; || letter of credit.

Вѣ́систый, *adj.* qui pèse beaucoup.....
Вѣ́сить, II.e. -вѣ́шивать, *va.* peser (*prop.* et *fig.*); 1. *vn.* peser, avoir du poids; 2. -ся, *vr.* être pesé.
Вѣ́сный, *adj.* 2. pesant, qui a du poids.....
Вѣ́сность и Вѣ́сомость, *sf.* la pesanteur, le poids.....
Вѣсно́й, *adj.* qui se pèse, qui se vend au poids.....
Вѣсово́е, *adj. sn.* le droit de quintal.....
Вѣсово́й, *adj.* de la balance; 1. qui se vend au poids; 2. (-ная ка́мера) le port, les frais de port *m.*
Вѣсовщи́къ, *sm.* le peseur; -щи́ца, *adj.* 3. de peseur...
Вѣсо́къ, *sm.* 1. le plomb des charpentiers.....
Вѣсо́мый, *adj.* pondérable.....
Вѣстимый, *adj. fam.* connu, certain; -мо, certainement.
Вѣстникъ, -ница, *s.* messager, -ère; -ничество, *adj.*...
Вѣстово́й, *adj.* de signal, qui donne le signal; 1. *sm. Milit.* le planton, soldat de planton, ordonnance *f*; 2. (-ва́я пу́шка) le canon d'alarme.
Вѣстовщи́къ, -ица, *s.* nouvelliste, colporteur (-euse) de nouvelles; 1. messager, -ère; 2. *sm. oiseau*, le secrétaire.
Вѣсть, *sf. dim.* вѣ́сточка, la nouvelle; 1. le bruit, la rumeur; 2. (быть на -стяхъ) être de planton.
Вѣсъ, *sm.* le poids; 1. *fig.* importance *f*, crédit *m*; 2. *pl.* -сы, *dim.* вѣ́сочки, balance *f*; || *Astr.* la Balance (*constellation*); 3. (-со́мъ) *adv.* au poids, par le poids..
Вѣтвь, *sf.* la branche; || *plante*, l'atragène *f*.....
Вѣтви́стый и Вѣтвя́нистый, *adj.* touffu, rameux.....
Вѣтка, *sf. dim.* вѣ́тка и вѣ́точка, rameau *m*, branche *f*; 1. *fig.* branche, ramification *f*; 2. petite grappe (*de baies*).
Вѣтвя́ный, *adj.* fait de branches.....
Вѣтеръ и Вѣтеръ, *sm. dim.* вѣтерóкъ и -рóчекъ, le vent, la brise; 1. *fig.* un homme volage; 2. *pl. Méd.* les vents *m.*
Вѣтка, *sf.* 3. un canot, une nacelle (*en Sibérie*) (*c.m.* Вѣтвь).
Вѣтрельникъ, *sm.* la girouette; -трельный, *adj.*.....
Вѣтрило, *sn. sl. dim.* вѣтрильце, la voile.....
Вѣтрить, II.i. *va.* sécher à l'air; 1. -ся, *vr.* être séché à l'air; 2. flotter (*au gré du vent*).
Вѣтрóвый, *adj.* du vent; || agissant contre le vent.....
Вѣтро-тóпный и -топи́тельный, *adj. Méd.* carminatif..
—тóпъ, -пка, *s.* une personne étourdie.....
—испуска́тель, *sm. Phys.* l'éolipyle *m*.....
—мóлный и -моли́стый, *adj.* abattu par le vent...
—мѣ́ръ, *sm.* l'anémomètre *m*.....
—пóсный, *adj.* volage, inconstant.....
—тли́вие, *sn. sl.* un vent pestilentiel.....
Вѣтрянкъ и Вѣтряникъ -ница, *s.* étourdi, -ie.....
Вѣтряница, *sf.* la girouette; || *plante*, l'anémone *f*.....
Вѣтрянничать, I.i. *vn.* être volage, être étourdi.....
Вѣтряность, *sf.* étourderie, légèreté *f*.....
Вѣтряный и Вѣтреный, *adj.* venteux; 1. de vent, à vent; 2. volage, étourdi; -но, étourdiment, en étourdi; 3. (на дворѣ вѣтряно) il fait du vent dehors.
Вѣтря́ть, I.i. *vn. imp.* venter; || (-тритъ) il vente...
Вѣха, *sf.* la perche, balise; 1. le pieu, jalon; 2. *fig.* une grande perche, un grand flandrin.
Вѣхарь, *sm.* celui qui plante les jalons (*dans l'arpentage*).
Вѣхова́ть, I.2. *pa-*, *oa.* jalonner.....
Вѣче и Вѣче, *sn.* assemblée populaire *f*; -чево́й, *adj.*...
Вѣчнопа́мятный, *adj.* d'éternelle mémoire.....
Вѣчность, *sf.* l'éternité *f*.....
Вѣчный, *adj.* éternel, perpétuel; -но, -ellement; toujours.

viel wiegend.....
wägen; erwägen; 1. wiegen; 2. gewogen werden.
ſchwer am Gewichte, gewichtig.
die Schwere, das Gewicht.
was ſich wägen läßt.....
das Wagegeld.....
Wage; 1. nach dem Gewichte verkauft; 2. das Porto.
der Wagemeiſter.....
die Bleiſchnur.....
wiegend, wägbar.....
bekannt, gewiß, zuverſichtlich..
Bote, -bin; Verkündiger, -in..
ankündigend, Signal-; 1. die Ordonnanz, der Ordonnanzſoldat; 2. die Lärmkanone.
Neuigkeitskrämer, -in; 2. Kundſchafter; 2. der Bote (Vogel).
die Nachricht; 1. das Gerücht; 2. auf Ordonnanz ſeyn.
das Gewicht; 1. die Wichtigkeit; 2. die Wage; || Wage (Geſtirn); 3. nach dem Gewichte.
der Zweig; || die Doppelblume.
voll Zweige, dicht.....
der Zweig, Aſt; 1. die Verzweigung; 2. die Traube, der Kamm.
aus Zweigen gemacht.....
der Wind; 1. ein Windbeutel *m*; 2. die Blähungen *pl.*
der Kahn, Nachen.....
die Wetterfahne, Windfahne..
das Segel.....
an der Luft trocken laſſen; 1. an der Luft trocknen; 2. flattern.
Winds; || gegen den Wind wirkend Blähungen zertheilend...[lend
der Flattergeiſt.....
die Dampfkugel, Kolipyle....
durch den Wind umgeworfen..
der Windmeſſer, die Windwage.
leichtſinnig, leichtfertig.....
ein verderblicher Wind.....
der od. die Flatterhafte.....
die Wetterfahne; || Windroſe.
flatterhaft ſeyn.....
der Leichtſinn, die Flüchtigkeit.
windig; 1. Winds (*mühle*); 2. leichtſinnig, flatterhaft; 3. es iſt windig, der Wind bläst.
windig ſeyn; || es iſt windig.
die Stange; 1. der Abſteckpfahl; 2. eine Hopfenſtange.
der die Abſteckpfähle ſteckt....
Abſteckpfähle ſtecken.....
die Volksverſammlung.....
ewigen Andenkens.....
die Ewigkeit.....
ewig; beſtändig, ſtets.....

weighty.
to weigh, weigh out; 1. to weigh; 2. to be weighed.
weighty.
heaviness, weight.
weighable.
weigh-house duty.
of scales; 1. sold by weight; 2. postage (*of letters*).
weigher, weigh-house man.
plummet, plumb-line.
ponderable.
true, certain; -ly.
messenger, courier.
of signal; 1. an orderly, orderly soldier; 2. signal gun, alarm gun.
news-monger, tell-tale; 1. messenger; 2. secretary bird.
news, tidings; 1. report; 2. to be on duty *or* in waiting.
weight; 1. importance; 2. balance, pair of scales; || Libra; 3. by weight, in weight.
twig, branch; || atragene.
branchy, twiggy, ramous.
twig, branch; 1. branch, ramification; 2. a bunch.
of twigs, of branches.
the wind; 1. a volatile man; 2. winds, flatulence.
a canoe.
weather-cock, vane.
the sail.
to dry in the air; 1. to be dried in the air; 2. to waft.
wind; || acting contrary to carminative. [the wind
a volatile man *or* woman.
molipile.
thrown down by the wind.
an anemometer.
light, giddy.
a pestilential wind.
a volatile man *or* woman.
weather-cock; || wind-flower.
to be volatile, be flighty.
flightiness, giddiness.
windy; 1. wind-(*mill*); 2. flighty, light, giddy; 3. it blows, it is windy.
to be windy; || the wind blows.
perch, way-mark; 1. pole, stake; 2. a tall lath.
the stake-setter.
to mark out with poles.
common council, diet.
ever-memorable.
eternity, perpetuity.
eternal, perpetual; -ly.

Вѣчь и Вечь, *sf.* la tour, le beffroi.....
Вѣшалка, *sf.* 8. le porte-manteau; ‖ *typ.* chandoir m...
Вѣшанїе, *sm.* la pendaison; ‖ la suspension.....
Вѣшать, I.1. повѣсить, *va.* poudre; 1. suspendre; 2. -ся, *vr.* se pendre; 3. se suspendre, être suspendu.
Вѣяніе, *sm.* la pesée, action de peser.....
Вѣщаніе, *sm.* le discours, action de parler *f*.....
Вѣщатель, -ница, *s.* narrateur, -trice; orateur m.....
Вѣщать, I.1. *va.* dire, parler, raconter, haranguer.....
Вѣщій, *adj.* annonçant, prédisant; ‖ éloquent.....
Вѣщунъ, -унья, *s.* devin, -vineresse; prophète, -phétesse.
Вѣялница, *sf.* le tourbillon de neige.....
Вѣяло, *sm.* le van; ‖ un éventail.....
Вѣяльный и -этельный, *adj.* servant à vanner; ‖ (-ная машина и вѣялка ивй вѣялница) *Agric.* le tarare.
Вѣяніе, *sm.* action de vanner *f*; ‖ le souffle du vent....
Вѣятель, -ница, *s.* vanneur, -euse.....
Вѣять, I.3. *vn.* souffler (*du vent*); 1. *va.* vanner (*le blé*); 2. -ся, *vr.* être vanné; 3. flotter (*au gré du vent*).
Вяжущій, *adj. Méd.* astringent.....[à tricoter
Вязальный, *adj.* pour tricoter (-ная спица) une aiguille
Вязальщикъ, -щица, *s.* le lieur; ‖ tricoteur, -euse....
Вязаніе, *sm.* action de lier; ‖ action de tricoter.....
Вязанка, *sf.* 3. и Вязанъ, *sf. dim.* -зёночка, le faisceau,
Вязанка и Вязенница, *sf.* la mitaine.....[paquet
Вязать, II.4. вязывать, *va.* lier; 1. tricoter; 2. -ся, *vr.* se lier; 3. (*со чмо*) se mêler de; 4. (*за кмъ*) s'attacher à, courir après; 5. (*съ кмъ*) avoir affaire à; 6.
Вязель, *sm. plante*, la coronille.....[réussir
Вязаніе, *sn.* le tricotage, action de tricoter.....
Вязей, *sf.* la tricoteuse.....
Вязига, *sf.* le dos séché d'un esturgeon.....
Вязка, *sf.* action ou manière de lier *f*; ‖ un accord entre des acheteurs ou des soumissionnaires.
Вязкій, *adj.* 2. *adj.* gluant, visqueux, glutineux; 1. tenace; 2. bourbeux, fangeux, marécageux.
Вязкость, *sf.* la viscosité, glutinosité; 1. tenacité; 2. état fangeux *m* d'un marécage.
Вязникъ, *sm.* une ormaie, ormoie.....
Вязнуть, III.1. *vn.* enfoncer; ‖ (въ грязи) s'embourber.
Вязовникъ, *sf. arbre*, le chêne-vert, l'yeuse *f*.....
Вязчій, сязчій, *va. irr. pop.* tricoter (*см.* Вязать).....
Вязъ, *sm. arbre dim.* вязникъ, l'orme *m*; -зовый, *adj.*....
Вязь, *sf.* action de lier *f*; 1. le lien; 2. marécage; 3. (въ тёчныя -зи) des guirlandes de fleurs *f*.
Вязьмище, *sm. pop.* le caquet, babil.....
Вязать, I.1. вязнуть, *vn. pop.* caqueter, jaser.....
Вялёніе, *sm.* action d'essorer, de sécher à l'air.....
Вялить, II.1. вя-, *va.* essorer, sécher à l'air ou au soleil; ‖ -ся, *vr.* être essoré, être séché à l'air.
Вялость, *sf.* la flétrissure; ‖ lenteur, nonchalance.....
Вялый, *adj.* flétri, fané; ‖ mou, flasque, indolent; -ло, *adv.* mollement, avec indolence.
Вянуть, III.1. вадёть, *vn.* se flétrir, se faner; ‖ *fig.* s'affaiblir
Вяха, *sf. pop.* un coup très-violent.....[faiblir
Вяхирь и Вятлёнкъ, *sm. oiseau*, le ramier.....
Вящше, *adv.* davantage, plus.....
Вящшій, *adj. sl.* plus grand, supérieur; (на -шемъ.) pour comble, pour surcroît de.
Вячесомъ, Вячесъ, *cм.* Вячесомъ и Вячесъ.

der Thurm, Wachtthum.....
Kleiderrechen m‖ Aufhängerung
das Henken; ‖ Aufhängen...[n
henken; 1. aufhängen; 2. ſich erhängen; 3. aufgehängt werden.
das Wägen, Abwägen.....
das Reden, die Rede.....
Erzähler, Redner, -in.....
reden, ſagen, erzählen.....
wahrſagend; ‖ weiſe, beredt..
Wahrſager, -in.....
das Schneegeſtöber.....
die Schwinge; ‖ der Fächer....
zum Worfeln od. Schwingen dienlich; ‖ die Putzmühle.
das Schwingen; ‖ das Wehen..
Kornſchwinger -in.....
wehen; 1. worfeln, ſchwingen; 2. geworfelt werden; 3. flattern.
adſtringirend.....
Strick; ‖ die Stricknadel....
Binder; ‖ Stricker, -in.....
das Binden; ‖ das Stricken..
das Band, Bündel.....
der Fauſthandſchuh.....
binden; 1. ſtricken; 2. ſich binden; 3. ſich abgeben mit; 4. jagen nach; 5. zu thun haben mit; 6. gelingen
die Korawicke.....
das Stricken.....
die Strickerin.....[Stück
die getrocknete Rückenſehne des
das Binden, Band; ‖ der Vertrag zwiſchen Lieferanten.
klebrig, klebrig; 1. zähe; 2. ſchlammig, moraſtig.
die Klebrigkeit; 1. Zähigkeit; 2. die moraſtiſche Beſchaffenheit.
der Ulmenwald.....
einſinken; ‖ im Kothe ſtecken bleiben
die Steineiche.....[den
ſtricken, knitten.....
die Ulme, der Rüſterbaum...
das Binden; 1. Band; 2. der Moraſt; 3. Blumengewinde *pl.*
das Schwatzen, Geſchwätz....
ſchwatzen, dummes Zeug ſprechen
das Trocknen an der Luft. [chen
an der Luft od. an der Sonne trocknen, dörren; ‖ vertrocknen.
die Verwelkung; ‖ Schläfrigkeit.
welk, verwelkt, vertrocknet; ‖ langſam, ſchläfrig, träge.
welken, verwelken; ‖ vergehen.
ein derber Schlag.....
die Holztaube.....
mehr, noch mehr.....
größer, überlegen; ‖ zum größten, zum höchſten.

tower, belfry.
clothes-peg; ‖ peel.
hanging; ‖ suspending.
to hang; 1. to suspend; 2. to hang one's self; 3. to be suspended.
weighing. [pended
speaking, speech, discourse.
speaker, narrator.
to speak, tell, relate.
soothsaying; ‖ eloquent.
soothsayer.
a snow-storm.
a winnowing-fan; ‖ a fan.
winnowing, fanning; ‖ winnowing-machine.
winnowing; ‖ blowing.
winnower.
to blow; 1. to winnow; 2. to be winnowed; 3. to waft.
astringent, styptic.
knitting; ‖ a knitting needle.
binder, tier; ‖ knitter.
tying, binding; ‖ knitting.
string, bunch, bundle.
mitten.
to tie, bind; 1. to knit; 2. to be tied; 3. to tamper with; 4. cling to; 5. have to do with; 6.
hatched-veteh. [to prosper
knitting.
a knitter.
dried spinal of a sturgeon.
tying, binding; ‖ agreement not to bid above another.
viscous, glutinous; 1. tenacious; 2. clammy, swampy.
viscidity; 1. tenacity; 2. clamminess, swampiness.
elm-grove. [mud
to stick, sink in; ‖ to stick in the holly, holm oak.
to knit.
elm, elm-tree.
binding; 1. a band, tie; 2. swamp; 3. garlands of flochat, prate, tattle. [wers
to chat, prate, tattle, talk.
drying in the air.
to dry in the sun, dry; ‖ to be sun-dried.
withering; ‖ slowness.
withered, faded; ‖ slothful, drowsy, slow; -ly.
to wither, fade; ‖ to droop.
thump, bump.
wood-pigeon, ring-dove.
more, much.
greater, superior; ‖ to complete, to crown.

Г.

Г (ге), la quatrième lettre de l'alphabet russe.....
Габа́ра, *sf. Mar.* une gabare (*navire*).....
Габіо́нъ, *sm. Fortif.* le gabion; -о́нный, de gabion.....
Га́вань, *sf.* le port; -а́нный, du port.....
Га́вканье, *sm.* = Гавъ, *sm.* aboiement, clabaudage m...
Га́вкать, I. 1. га́вкнуть, *vn.* aboyer, clabauder.....
Гага́ра, *sf. dim.* гагу́ра, *oiseau*, le grèbe, plongeon; -га́рій, *adj.* 3: || *fig.* une personne d'un teint basané.
Гага́тъ, *sm.* le jais; -а́товый, de jais.....
Га́гра = Га́йка, *sf. oiseau*, l'eider *m*, oie à duvet *f*; -гриный, *adj.* 3. || (-ги́ный пухъ) l'édredon *m*.
Гагу́ръ, *sm.* le mâle de l'oie à duvet.....[cartomancie
Гада́ніе = -да́тельство, *sm.* la divination; || (въ ка́рты)
Гада́тель, -ница, = -да́льщикъ -щица, *s.* devin, -vineresse; diseur (-euse) de bonne aventure; || (на картахъ) tireur (-euse) de cartes, cartomancien, -enne.
Гада́тельный, *adj.* de divination, divinatoire; || conjectural; -но, -alement, par conjecture.
Гада́тельствовать, I. 2. *vn.* dire la bonne aventure; || parler d'une manière énigmatique.
Гада́ть, I. 1. га́дывать, *va.* deviner, dire la bonne aventure; (въ ка́рты) tirer les cartes; || penser, présumer,
Га́дина, *sf.* la vermine; || *pop.* une canaille....[prévoir
Га́дить, II. 4. га́живать, *va.* salir, tacher, souiller; 1. gâter, défigurer; 2. *vn.* causer des nausées; 3. -ся, *vr.* se salir; 4. *v. imp.* avoir des nausées.
Га́дкій, *adj.* 2. (*comp.* га́же) dégoûtant: 1. laid, malpropre, sale; 2. vilain, sordide; -ко, salement, vilainement.
Га́дость = Га́дкость, *sf.* la vilenie, turpitude.....
Гадли́вый, *adj.* dégoûté, difficile.....
Гадъ, *sm.* le reptile; || *fig.* une canaille.....
Гадю́ка, *sf.* la vipère, le serpent; -дю́чій, de vipère; || (-чья трава) *plante*, la douce-amère.
Гаёвникъ, *sm. oiseau*, l'autour *m*.....
Гаерство, *sm.* la bouffonnerie, arlequinade.....
Гаерствовать, I. 2. *vn.* bouffonner, plaisanter.....
Гаеръ, *sm.* baladin, saltimbanque, histrion; *m*, -оческій, *adj.*
Гаечка, *sf. dim.* petit écrou; -ечный, *adj.* (*от* Гайка)..
Газе́ла, *sf. mamm.* la gazelle.....
Газе́та, *sf.* gazette, feuille *f*, journal *m*; -е́тный, *adj.*...
Газе́тчикъ, *sm.* le gazetier, journaliste; || *fig.* rapporteur.
Газо-держа́тель, *sm.* le réservoir de gaz, gazomètre.
—обра́зный = -ви́дный, *adj.* gaziforme.....
—освѣще́ніе, *sm.* l'éclairage au gaz *m*.....
—ра́сходъ, *sm.* le compteur à gaz, gazomètre.....
—проводи́ть, *adj.* (-ная труба́) le conduit à gaz....
—разноси́тельный, *adj.* propre à transporter le gaz.....
Газъ, *sm.* la gaze (*étoffe*); 1. *Chim.* (= Газообразное) le gaz; -зовый, *adj.*; 2. (=керосе́новый —) le gaz portatif.
Гай, *sm.* le cri du choucas; || le bocage.....
Га́йворонъ = Га́ворокъ, *sm. oiseau*, le choucas.....
Гайдама́къ, *sm.* le brigand; || *vx.* militaire; -мацкій, *adj.* 3.
Гайдукъ, *sm.* un haïduque; || grand filandier; -дуцкій, *adj.* 3.

der Buchstabe Г des Alphabets.
die Gabare, das Lastschiff....
der Schanzkorb.....
der Hafen.....
das Kläffen, Bellen.....
kläffen, bellen.....
der Taucher; || Mensch mit sonnenverbranntem Gesichte.
der Gagat, das Bergwachs...
der Eidervogel, die Eibergans; || die Eiderdunen *pl.*
der Eiderentrich.....
das Wahrsagen; || Kartenschlagen
Weissager, Wahrsager, -in; || Wahrsager, -in aus den Karten, Kartenschläger, -in.
zum Wahrsagen gehörig, wahrsagerisch; || muthmaßlich.
wahrsagen; || räthselhaft sprechen, in Räthseln sprechen.
wahrsagen; Karten schlagen; || muthmaßen, glauben.
das Ungeziefer; || Gestudel...
beflecken, beschmutzen; 1. verderben; 2. Ekel verursachen; 3. sich beschmutzen; 4. übel seyn.
ekelhaft, widrig; 1. häßlich, schmutzig; 2. geizig.
die Häßlichkeit, das Widrige.
ekel, der sich leicht ekelt.....
das kriechende Thier; || Gestudel.
die Viper, Otter, Natter; || das Bittersüß, der Nachtschatten.
der Habicht.....
Possenspiel *n*, Hanswurststreich
Possen reißen.....[m
der Harlekin, Possenreißer....
kleine Schraubenmutter.....
die Gazelle.....
die Zeitung.....
der Journalist; || die Klatsche.
der Gasbehälter, Gasometer..
gasförmig, gasähnlich.....
die Gasbeleuchtung.....
der Gasmesser, die Gasuhr...
die Gasröhre.....
zum Gastragen dienend.....
die Gaze (Zeug); 1. das Gas; 2. das tragbare Leuchtgas.
das Doppelgeschrei; || der Hain.
die Dohle.....
der Räuber; || Kriegsmann...
der Heiduck; || Schlaukopf....

the letter Г of the alphabet.
a gabart, lighter.
a gabion.
haven, harbour.
yelping, barking.
to yelp, bark.
plungeon. grebe, diver; || a tawny person.
jet, pitch-coal.
eider, edder, eider-duck; || eider-down.
eider-drake.
divination; || cartomancy.
a diviner, guesser, fortune-teller; || fortune-teller by cards, cartomancer.
divinatory, of fortune-telling; || conjectural; -ly.
to tell fortunes; || to speak enigmatically.
to divine; tell fortunes by cards; || to think, conjecture.
vermin; || riffraff, rabble.
to foul, dirty; 1. to spoil; 2. to excite nausea; 3. to dirty one's self; 4. to feel sick.
disgusting, nauseous; 1. dirty, nasty; 2. stingy; -gily.
nastiness, odiousness.
squeamish, fastidious.
a reptile; || a rabble.
the viper, snake; || woody night-shade, dulcamara.
a kite.
buffoonery, harlequinade.
to play the buffoon.
buffoon, harlequin.
a small nut of a screw.
gazelle, gasel, algasel.
gazette, newspaper.
gazetteer; || news-monger.
gas-holder, gasometer.
gasiform.
gas-lighting.
gas-meter.
gas-pipe.
fit for bearing the gas.
gauze (*a stuff*); 1. gas; 2. the portable gas.
caw, cawing; || thicket.
jack-daw.
robber; || military man.
hayduke; || a lanky fellow.

Гайка́, *sf.* 4. *dim.* га́ечка, un écrou; ‖ la capucine (*de*
Гайно́, *sm.* la litière de cochons.....[*fusil*)
Гайта́нъ, *sm. dim.* гайта́мецъ, *pop.* le cordon.....
Гакаборъ, *sm. Mar.* le couronnement.....
Гаконица, *sf. sl.* ancienne arquebuse à croc.....
Гакъ, *sm. Mar.* le croc; ‖ mesure de terre *f* (*en Livonie*).
Галантерейный, *adj.* (-ныя вещи) la bijouterie, joaillerie; ‖ (-ное обращение) *pop.* des manières *f* de petit-maître.
Галантиръ, *sm.* la galantine.....
Галбанъ, *sm.* le galbanum.....
Галеонокъ, *sm.* 1. le gallon (*mesure*); -ночный, *adj.*....
Галёра, *sf.* la galère (*navire*); 1. *pl.* les galères *f* (*peine*); 2. -ёрный, *adj.*; (-ный невольникъ) un galérien.
Галерея, *sf.* la galerie; -рейный, de galerie; ‖ (картинная —) la galerie de tableaux, pinacothèque.
Галечникъ, *sm. coll.* les cailloux *m*; ‖ *Géol.* le conglo-
Галиматья, *sf.* le galimatias, non-sens.....[mérat
Галиотникъ, *sm.* le maître d'une galiote.....
Галиотъ, *sm. Mar.* la galiote; -о́тный, de galiote.....
Га́лка, *sf.* 2. *dim.* га́лочка, *oiseau*, le choucas; -ковый, *adj.* 2; 1. une bulle de verre; 2, le tison, brandon.
Галлицизмъ, *sm.* le gallicisme.....
Галмей, *sm. Chim.* la cadmie, calamine; -ме́йный, *adj.*..
Галопа́дъ, *sm.* le galop (*danse*).....
Галопировáть, I.2. *vn.* galoper.....
Галопъ, *sm. dim.* галопецъ, le galop.....[*adj.*
Галоша, *sf.* (и Калоша), la galoche, le socque; -шный, *adj.* ‖ (надѣть невольный —) pendre; *étrangler.*
Галстучникъ, *sm.* le fabricant de cravates.....
Галъсъ, *sm. Mar.* l'amure *f*; ‖ la bordée.....
Галунщикъ, *sm.* le galonnier, passementier.....[*adj.*
Галунъ, *sm. dim.* -нчикъ, le galon, passement; -нный, *adj.*
Галургия, *sf.* la halurgie; ‖ -ги́ческій, halurgique.....
Галушка, *sf.* 4. la boulette (*cm.* Клёцка).....
Галфвíндъ, *sm. Mar.* le vent par le travers.....
Галчёнокъ, *sm.* 1. un jeune choucas (*cm.* Га́лка).....
Гальванизировать, I.2. *va.* galvaniser.....
Гальванизмъ, *sm.* le galvanisme.....
Гальванический, *adj.* galvanique, du galvanisme.....
Гальваноплáстика, *sf.* la galvanoplastie; ‖ -ги́ческій, gal-
Га́лька, *sf.* 4. *dim.* га́лечка, le caillou....[vanoplastique
Гальюнъ, *sm. Mar.* la poulaine; -нный, de la poulaine.
Га́вкать, I.1. га́вкнуть, *va.* aboyer (*du chien*).....
Га́мма, *sf. Mus.* la gamme.....
Гамъ, *sm.* l'aboiement *m*; ‖ le bruit, vacarme.....
Ганапутъ, *sm. Mar.* la cargue-vue.....
Гангрена, *sf. Méd.* la gangrène.....
Гандлангеръ, *sm. Artill.* le canonnier servant.....
Ганза, *sf.* la hanse, ligue anséatique.....
Ганзейскій и -ческій, *adj.* anséatique.....
Гардель, *sf. Mar.* la drisse.....
Гардемари́нъ, *sm.* l'aspirant de marine; -нскій, *adj.*..
Гардения, *sf. plante*, la gardénie.....
Гардеробмейстеръ, *sm.* le maître de la garde-robe....
Гардеро́бная, *adj. sf.* le cabinet de toilette; ‖ vestiaire.
Гардеробщикъ, *sm.* le surveillant de la garde-robe....
Гардеро́бъ, *sm.* le garde-robe; -ро́бный, *adj.*.....
Гардина, *sf.* le rideau, rideau de fenêtre.....

Schraubenmutter *f*; ‖ Ladestock: das Lager der Schweine. [ring m
die Schnur, das Schnürchen..
der Backbord, Backebord.....
Hakenbüchse *f*, Doppelhaken *m*.
der Haken; ‖ ein Maß Landes *n*.
die Galanteriewaare, Galanteriearbeit; ‖ das zierliche Betragen.
die Galantine (Art Gericht)..
das Mutterharz, der Galbax.
die Gallone (englisches Maß)..
die Galeere; 1. Galeerenstrafe; 2. der Galeerensclave.
die Gallerie; ‖ die Bildergallerie, Pinakothek.
die Kiesel *pl*; ‖ das Angehäufe.
das Gewäsch, der Unsinn.....
der Herr einer Galiote.....
die Galiote.....
die Dohle; 1. das Glasbläschen; 2. der Brand, Feuerbrand.
die französische Redensart....
der Galmei, die Zinkblume...
der Galopp, die Galoppade..
das Galoppiren.....
galoppiren, den Galopp gehen.
der Galopp (des Pferdes)....
der Überschuh, die Galosche...
das Halstuch, die Halsbinde; ‖ hängen; erwürgen.
der Halsbindenmacher.....
der Hals; ‖ Schlag.....
der Bortenwirker.....
die Galone, Tresse, Borte....
die Salzwerkskunde; ‖ halurgisch.
das Kläschen, Mehlklößchen..
der Halbwind.....
die junge Dohle.....
galvanisiren.....
der Galvanismus.....
galvanisch.....[tisch
die Galvanoplastik; ‖ galvanoplastisch.
der Kiesel, Kieselstein.....
das Gallon, der Schiffsschnabel.
bellen.....
die Tonleiter, Scala.....
das Gebell; ‖ Geräusch, der Lärm.
das Durchgucken.....
der kalte Brand.....
der Hundfanger.....
die Hanse, der Hansebund...
hanseatisch.....
das Hissen.....
der Seejunker.....
die Gardenie (Pflanze).....
der Garderobemeister (am Hofe).
Ankleidezimmer *n*; ‖ Garderobe *f*.
der Aufseher über die Garderobe.
die Garderobe.....
die Gardine, Fenstergardine...

nut of a screw; ‖ ring (*of mus-*
litter of hogs. [*kets*)
a string.
taffaral.
wall-gun.
hook; ‖ hack (*land-measure*).
jewelry, trinkets; ‖ foppery, magisterial airs.
galantine.
galbanum.
gallon.
galley; 2. galleys (*punishment*); 3. a galley-slave.
gallery; ‖ picture-gallery, pinacotheca.
pebbles; ‖ conglomerate.
gallimatia, nonsense.
master of a galliot, barge-
galliot, barge. [man
a jack-daw; 1. glass bubble; 2. fire-brand.
a gallicism.
calamine.
gallop, gallopade.
galloping.
to gallop.
gallop.
galosh, clog.
neck-cloth, cravat; ‖ to hang; to strangle.
neck-cloth maker.
tack (*of sails*); ‖ tack, stretch.
galloon-maker.
galloon.
halurgy; ‖ halurgic.
dumpling, pellet.
wind upon the beam.
a young jack-daw.
to galvanize.
galvanism.
galvanic. [stical
galvanoplastics; ‖ galvanoplas-
pebble, pebble-stone.
a ship's head.
to bark.
gamut.
barking; ‖ buzz, noise.
slab-line.
gangrene.
gunner, artillery-man.
hanse, hanseatic league.
hanseatic, hanse.
jear, gear.
midshipman.
gardenia.
master of the ward-robe.
dressing-room; ‖ ward-robe.
keeper of the ward-robe.
ward-robe.
curtain, window curtain.

Гаре́мъ, *sm.* le harem, gynécée; -ёмный, de harem.....
Гаркань, *sm.* la criaillerie.....
Гаркать, I.1. гáркнуть, *vn. pop.* crier à haute voix, brailler; || animer les chiens de chasse.
Гармóника, *sf.* l'harmonica *m*.....[-сти, -cusement
Гармони́ческій, *adj. Mus.* harmonique; || harmonieux;
Гармóнія, *sf. Mus.* l'harmonie *f*, accord *m*.
Гарнецъ, *sm.* 1. Se partie du *tchetvérik*; -рцовый, *adj.*
Гарнизóнъ, *sm. Milit.* la garnison; -óнный, de garnison.
Гарнитýръ, *sm.* une garniture (*de boutons*); || le gros de Tours (*étoffe*); -ýровый, *adj.* (*cм.* Гродетýръ).
Гарнисы, *sm. pl. Mar.* les pièces *f* de quartier.....
Гарпíусъ, *sm.* la résine blanche; -усный, de résine....
Гарпýнъ, *sm.* le harpon; -ýнный, de harpon.....
Гарт, *sm. Typ.* le métal des caractères; -товый, *adj.*..
Гаруса́нка, *sf.* un fil *ou* une aiguillée de poil filé.....
Гаруст, *sm.* poil de chameau filé et teint; -усный, *adj.*
Гарцова́ніе, *sm.* la caracole.....
Гарцова́ть, I.2. *vn.* caracoler; || escarmoucher.....
Гарцóвникъ, *sm.* celui qui caracole.....
Гарь, *sf.* le brûlé, l'odeur de brûlé *f*.....
Гасíло, *sm.* и -сúльникъ, *sm.* l'éteignoir *m*.....
Гасíльный, *adj.* propre à éteindre.....
Гасíльщикъ, -щица, *s.* éteigneur, -euse.....
Гасúть, II.6. гáшивать, *va.* éteindre (*le feu, la chaux*)..
Гасло, *sm. vi.* la consigne; || le couvre-feu.....
Гаснуть, III.1. *vn.* s'éteindre; || se ternir, se passer...
Гасникъ, *sm. pl. Mar.* les alonges *f* d'écubiers.....
Гастрономíя, *sf.* la gastronomie; || -мúческій, gastronomique.
Гастрономъ, *sm.* le gastronome.....[mique
Гасъ, *sm.* le galon; -совый, *adj.*; || *Chim.* *cм.* Газъ....
Гатúть, II.8. за-, *va.* combler avec des fascines.....
Гать, *sf.* chemin de fascines, fascinage *m*, chaussée *f*...
Гáубица, *sf.* un obusier; -бичный, d'obusier.....
Гауптвáхта, *sf. Milit.* le corps de garde; -áхтенный, *adj.*
Гафель, *sf. Mar.* la corne d'artimon; -ельный, *adj.*....
Гачóніе, *sm.* le comblement avec des fascines.....
Гáчи, *sf. pl. pop.* les canons *m* de caleçon; || longues plumes aux pieds des oiseaux de proie.
Гáчникъ, *sm.* le cordon des caleçons.....
Гашéніе, *sm.* action d'éteindre, extinction *f*.....
Гáшивать, *cм.* Гасúть. || Гáщивать, *cм.* Гостúть.
Гвалтъ, *sm.* la violence, force.....
Гвардéецъ, *sm.* 2. officier *ou* soldat de la garde.....
Гвáрдія, *sf. Milit.* la garde, les gardes; -дéйскій, *adj.*..
Гвоздúка, *sf. dim.* -дúчка, le girofle, clou de girofle; 1. *plante*, l'œillet *m*; -дúчный, *adj.*; 2. (-ное дéрево) le giroflier; 3. (-ныя головки) les clous de girofle.
Гвоздúльня, *sf.* 4. la cloutière, clouière.....[la tête
Гвоздúть, II.4. *va.* enfoncer un clou; || *fig.* frapper sur
Гвоздúчникъ, *sm.* une planche d'œillets, œilletonnière....
Гвоздúчникъ и Гвоздáрь, *sm.* le cloutier.....
Гвоздóчный, *adj.* (— завóдъ) la cloutierie.....
Гвоздь, *sm. dim.* гвóздикъ или -дóкъ и -дóчекъ, le clou; 1. la cheville; 2. le tampon; -дикóй, de clou.
Гвоздúнникъ, *sm.* la cloutière, boîte à clous.....
Гдѣ, *adv.* où? (*sans mouvement*); 1. (гдѣ -то, —нибудь, — ни есть) quelque part; 2. (гдѣ бы...ни) en quelque lieu que; 3. (гдѣ...гдѣ) par-ci par-là.
Генальдигеръ, *sm.* le prévôt de l'armée; -герскій, *adj.*..

der Harem.....
das Kreiſchen, Grölen.....
kreiſchen, grölen; || den Hunden zurufen.
die Harmonika.....
harmoniſch; || wohlklingend...
Harmonie; || Übereinſtimmung *f*.
der Garnetz (Getreidemaß)....
die Garniſon, Beſatzung.....
die Garnitur (Knöpfe); || der Grodetours (Seidenzeug).
die Bergholzer *pl*.....
das feſte Harz, weiße Harz...
die Harpune.....
das Schriftmetall, Schriftzeug.
der Faden von Kameelgarn..
das farbige Kameelgarn.....
die Caracole.....
caracoliren; || ſcharmützeln...
der ſich mit dem Pferde tummelt.
ein brandiger Geruch.....
das Löſchhorn, die Lichtſtütze..
zum Auslöſchen dienlich.....
Auslöſcher, -in.....
löſchen, auslöſchen.....
die Parole; || Nachtglocke....
erlöſchen; || vergehen.....
die Klüſenhölzer, Bugſtücke *pl*.
die Gaſtronomie; || gaſtronomiſch.
der Gaſtronom, Feinſchmecker..
die Borte, Galone.....
mit Faſchinen zuſchütten.....
Dammweg *m*, Faſchinenwerk *n*.
die Haubitze.....
die Hauptwache.....
die Gabel am Beſanmaſt....
das Zuſchütten mit Faſchinen.
Unterhoſenläufe *pl*; || lange Federn an den Füßen der Raubvögel
die Unterhoſenſchnur....[vögel
das Auslöſchen, die Löſchung..

die Gewalt.....
der Gardiſt .....
die Garde, Leibwache.....
das Nägelein, die Gewürznelke; 1. die Nelke; 2. der Gewürznelkenbaum; 3. die Gewürznelkenpflanze
das Nageleiſen.....
Nägel einſchlagen; || an den Kopf
das Nelkenbeet.....ſchlagen
der Nagelſchmied.....
die Nagelfabrik.....
der Nagel, das Nägelchen; 1. der Bolzen; 2. Zapfen.
das Nagelkäſtchen.....
wo? in welchem Orte? 1. irgend wo, wo es auch ſey; 2. wo es auch ſey; 3. hier und da.
der Gewaltiger.....

harem.
bawling, clamouring.
to bawl, cry, clamour; || to halloo, hem.
harmonica.
harmonic; || harmonious; -ly.
harmony; || concert.
garnets (0,34 *peck*).
garrison.
a set (*of buttons*); || the gros-de-Tours.
harpings *pl*.
white rosin.
harpoon.
type-metal.
a thread of worsted.
worsted, yarn.
caracole.
to caracole; || to skirmish.
exerciser.
empyreuma, smell of burning.
extinguisher.
for extinguishing.
extinguisher, quencher.
to extinguish, quench, slake.
watch-word; || curfew.
to be extinguished; || to tarnish
gastronomy; || gastronomic.
gastronomist.
galloon, plait.
to fill up with fascines.
a road of fascines.
howitzer.
guard-house.
gaff.
filling up with fascines.
legs of drawers; || long feathers on the legs of birds.
string of drawers.
extinguishing, extinction.

force, violence.
officer *or* soldier in the guards
the guards.
the clove; 1. pink, carnation (*flower*); 2. the clove-tree; 3. cloves *pl*.
nail-tool.
to nail, drive; || to strike on a bed of pinks.
nailer, nail-maker.
nailery, nail-works.
a nail, stud; 1. bolt; 2. plug, peg, spigot.
nail-chest, nail-box.
where? 1. somewhere, anywhere; 2. wherever, wheresoever; 3. here and there.
provost.

Гема́ѣ, *sm. arbrisseau*, le buis (*см.* Самшитъ).....	der Buchs, Buchsbaum.....	box-tree, box.
Гее́нна, *sf.* la géhenne, l'enfer *m*; **-е́нскій**, *adj.*.....	die Hölle, das hölliſche Feuer.	gehenna, hell.
Геза́ль, *sm.* le garçon apothicaire, sous-aide pharmacien.	der Apothekergehülfe, -geſell...	assistant to an apothecary.
Гей!, *interj.* hé! holà! hem!.....	He! he da!.....	hollo! holla! hey!
Гекза́метръ, *sm.* un hexamètre, vers de six pieds.....	der Herameter.....[ſtein *m*	hexameter.
Геліотро́пъ, *sm.* l'héliotrope *m* (*plante et pierre*).....	das Heliotrop; Sonnenwends-Würmerlehre;‖helmintholog.	heliotrop (*plant* and *stone*).
Гельминтоло́гія, *sf.* l'helminthologie *f*; ‖ **-ги́ческій**, hel-	das Hennegat.....	helmintholog.;‖ helmintholo-
Ге́льмъ-портъ, *sm. Mar.* la jaumière.. [minthologique	die Halbkugel, Hemiſphäre...	helm-port. [gic.
Геміосфе́ра, *sf.* l'hémisphère *m* (*см.* Полумі́рie).....	halbkugelförmig, hemiſphäriſch.	hemisphere.
Геміосфери́ческій, *adj.* hémisphérique.....	Hämorrhoiden *pl*, die goldene	hemispherical.
Гемороі́дъ, *sm.* и **-роі́ды**, *sf. pl. Méd.* les hémorroïdes *f*..	Hämorrhoidal.....[Ader	hemorrhoids, piles.
Гемороида́льный, *adj.* hémorroïdal.....		hemorrhoidal.
Генва́рь, **Генна́рскій**, *см.* **Январь** и **Январскій**.		
Генеало́гія, *sf.* la généalogie (*см.* **Родосло́вie**).....	die Genealogie, Geſchlechtskunde.	genealogy.
Генеалоги́ческій, *adj.* généalogique.....	genealogiſch.....	genealogical.
Генералиссимусъ, *sm.* le généralissime.....	der Generaliſſimus.....	generalissimo.
Генералите́тъ, *sm.* le corps des officiers généraux.....	die Generalität.....	body of general officers.
Генера́лъ, *sm.* le général; **-а́льскій**, de général; ‖ (— отъ инсанте́ріи, отъ кавалле́ріи, отъ артилле́ріи, général d'infanterie, de cavalerie *ou* d'artillerie (*2e classe*).	der General; ‖ der General der Infanterie, der Cavallerie od. der Artillerie.	the general; ‖ general of infantery, of cavalry or of artillery.
Генера́лъ-адмира́лъ, le grand amiral (*1e cl.*).....	der Groß-Admiral.....	lord high admiral.
—адъюта́нтъ, aide-de-camp général.....	der General-Adjutant.....	adjutant general.
—аудито́ръ, l'auditeur général.....	der General-Auditor.....	auditor general.
—баси́стъ, *sm.* l'harmoniste *m*.....	der Harmoniker, Harmoniſt...	the harmonist.
—басъ, *sm. Mus.* la basse chiffrée, basse continue; ‖ l'harmonie *f*, la science de l'harmonie.	der Generalbaß; ‖ die Harmonik, Harmonielehre.	the thorough bass; ‖ science of musical sounds.
—губерна́торъ, le gouverneur général.....	der General-Gouverneur.....	governor general.
—квартирме́йстеръ, le quartier-maître général.....	der General-Quartiermeiſter..	quarter-master general.
—провіантме́йстеръ, commissaire général des guerres	der General-Kriegscommiſſär..	commissary general of the
—лейтена́нтъ, le lieutenant-général (*3e cl.*).....	der General-Lieutenant.....	lieutenant general. [army
—маіо́ръ, maréchal de camp, major-général (*4e cl.*)..	der General-Major.....	major general.
—ма́ршъ, *sm. Milit.* l'assemblée *f* (*batterie de tambour*).	die Vergatterung.....	coupling.
—провіантме́йстеръ, commissaire général des vivres.	der Generalproviantmeiſter...	master general of the ste e
—фельдмарша́лъ, le feld-maréchal (*1ère cl.*).....	der General-Feldmarſchall....	field marshal.
—фельдцейхме́йстеръ, le grand-maître d'artillerie.	der General-Feldzeugmeiſter..	grand master of the ordnance
Генера́льный, *adj.* général; 1. (**-ный ко́нсулъ**) le consul général; 2. (**-ные шта́ты**) les états-généraux *m*; 3. (**-ный шта́бъ**) le corps de l'état-major.	allgemein; 1. der General-conſul; 2. die Generalſtaaten *pl*; 3. der Generalſtab.	general; 1. the consul general; 2. states general; 3. general staff of army.
Генера́льство, *sm.* le généralat, la dignité de général..	die Generalswürde.....	generalship.
Генера́льша, *sf.* la générale, femme d'un général.....	die Generalin.....	general's lady.
Ге́ній, *sm.* le génie, esprit, talent; ‖ génie, démon.....	das Genie; ‖ der Genius, Geiſt.	genius; ‖ genius, familiar.
Геніа́льность, *sf.* le génie, talent supérieur.....	das Genie, die Fähigkeit.....	genius, talent.
Геніа́льный, *adj.* de génie, doué de génie; **-но**, avec génie.	geiſtvoll, geiſtreich.....	of genius, ingenious; -ly
Геогени́ческій, *adj.* géogénique, de la géogénie.....	geogoniſch.....	geogenic.
Геоге́нія и **Геоге́незисъ**, *sf.* la géogénie, géogonie.....	die Geogonie, Erderzeugung..	geogeny.
Геогно́зія, *sf* la géognosie.....	die Geognoſie, Erdkunde.....	geognosy.
Геогности́ческій, *adj.* géognostique, de la géognosie..	geognoſtiſch.....	geognostic.
Географи́ческій, *adj.* géographique, de géographie...	geographiſch.....	geographical.
Геогра́фія, *sf.* la géographie (*см.* **Землеописа́ніе**)....	die Geographie, Erdbeſchreibung.	geography.
Геогра́фъ, *sm.* le géographe.....	der Geograph, Erdbeſchreiber..	geographer.
Геодези́стъ и **Геоде́тъ**, *sm.* l'arpenteur *m*....[désique	der Geodät, Feldmeſſer...[liſch	geodesist, surveyor.
Геоде́зія, *sf.* la géodésie, l'arpentage *m*; ‖ **-зи́ческій**, géo-	Geodäſie, Feldmeßkunſt; ‖ geodä-	geodesy, surveying; ‖ geodetic.
Геологія, *sf.* la géologie; ‖ **-ги́ческій**, géologique.....	Geologie, Erdlehre; ‖ geologiſch.	geology; ‖ geological.
Геоло́гъ, *sm.* le géologue, géologiste.....	der Geolog, Erdkundige.....	geologist.
Геометра́льный, *adj.* géométral; **-но**, -alement.....	geometriſch.....	geometrical; -ly.
Геометри́ческій, *adj.* géométrique; **-ски**, -ment.....	geometriſch.....	geometric; -cally.
Геоме́трія, *sf.* la géométrie; 1. (**начертательная**) géométrie descriptive; 2. (**вы́сшая**) géométrie sublime.	die Geometrie, Meßkunde; 1. Deſcriptive-Geometrie; 2. erhabene	geometry; 1. descriptive geometry; 2. sublime geometry.
Геоме́тръ, *sm.* le géomètre.....	der Geometer, Landmeſſer. [G.	geometer, geometrician.
Георги́на, *sf. plante*, (и **Да́лія**) la georgine, dahlie.....	die Georgine, Dahlie.....	georgina, dahlia.

Геоцентри́ческій, *adj. Astr.* géocentrique	geocentrisch	geocentric.
Гера́льдика, *sf.* le blason, la science héraldique	die Heraldik, Wappenkunde	heraldry, blazonry.
Гера́льдикъ, *sm.* le blasonneur, armoriste	der Wappenkundige	herald, blazoner, armorist.
Геральди́ческій, *adj.* héraldique, du blason	heraldisch [bel	heraldic.
Гера́ній, *sm. plante*, le géranium, bec-de-grue	das Geranium, der Storchſchna-	geranium.
Гербарій, *sm.* un herbier (*см.* Травникъ)	das Herbarium, Kräuterbuch	herbal, herbarium.
Гербо́вникъ, *sm.* l'armorial *m*, le livre des armoiries	das Wappenbuch	book of heraldry.
Гербо́вѣдѣніе, *sn.* le blason	die Wappenkunde, Heraldik	blazonry.
Гербописецъ, *sm.* 1. le peintre d'armoiries	der Wappenmaler	heraldic painter.
Гербораза́ція, *sf.* l'herborisation *f*	das Botaniſiren, Kräuterſuchen	herborizing, herborization.
Гербъ, *sm. dim.* гербо́викъ, les armes, armoiries *f*; 1. le timbre (*du papier*); -бовый, *adj.*; 2. (-ная бумага) le papier timbré; 3. (-ная по́шлина) le droit de timbre	das Wappen; 1. der Stempel (auf dem Papier); 2. das Stempelpapier; 3. die Stempeltaxe	arms, coat of arms; 1. stamp (*of paper*); 2. the stamped paper; 3. stamp duty.
Германи́змъ, *sm.* le germanisme	die deutſche Redensart	germanism.
Гермафроди́тъ, *sm.* un hermaphrodite [m	der Hermaphrodit, Zwitter	hermaphrodite.
Гермене́втика, *sf.* l'herméneutique *f*, art herméneutique	Hermeneutik, Auslegungskunſt *f.* erklärend, hermeneutiſch	hermeneutics.
Герменевти́ческій, *adj.* herméneutique, exégétique	hermetiſch	hermeneutical.
Гермети́чески, *adv* hermétiquement	der Held; ‖ die Heldin	hermetically.
Геро́й и Геро́й, *sm.* le héros; ‖ -поэ́ма, *sf.* l'héroïne *f*	die Heroide, der Heldenbrief	a hero; ‖ a heroine.
Геро́ида, *sf.* l'héroïde *f*	heroiſch-komiſch	heroic epistle.
Героикомическій, *adj.* héroï-comique	heroiſch, heldenmäßig, Helden; ‖ das Heldengedicht	comic-heroical.
Геро́ическій и -поэ́тическій, *adj.* de héros, héroïque; -ски, -ment; ‖ (-ческая поэ́ма) un poëme héroïque	der Heldenmuth, Heldengeiſt	heroic, heroical; -ly; ‖ heroic poem.
Геро́йство, *sm.* l'héroïsme *m*	die Wappenkammer, Heroldie	heroism.
Геро́льдія, *sf.* la chambre héraldique [raldique	der Heroldmeiſter	heraldic office.
Геральдме́йстеръ, *sm.* le président de la chambre hé-	das Heroldsamt	president of the heraldic office.
Геро́льдство, *sm.* l'office *m* de héraut d'armes	der Herold; ‖ Wappenherold	heraldship.
Геро́льдъ, *sm.* le héraut; ‖ héraut d'armes; -дскій, *adj.*	das Herzogthum	herald; ‖ herald at arms.
Ге́рцогство, *sm.* le duché	Herzog, -in; ‖ herzoglich	duchy, dukedom.
Ге́рцогъ, *sm.* le duc; -ги́ня, la duchesse; ‖ -орскій, ducal	die Einſchattigen *pl*	duke; duchess; ‖ ducal.
Гетеро́сціи, *sm. pl. Géogr.* les hétérosciens *m* [de duc	die Heimaxwürde	heteroscii *pl.*
Ге́тманство, *sm.* la dignité d'hetman	der Hetman, Koſakenanführer	hetmanship.
Ге́тманъ, *sm.* l'hetman *m*; -манскій, d'hetman	die Bachſtelze	hetman.
Гиголка, *sf.* 3. *oiseau*, le hochequeue (*см.* Гуацца)	das Geſims; ‖ Simswerk	the wag-tail.
Гинкъ, *sm. Archit.* la corniche; ‖ moulure; -зковый, *adj.*	die Werkbank des Kahnmachers	cornice; ‖ moulding.
Гиба́ло, *sm.* le banc du constructeur de canots	eine Art Dreſchel	the board of a boat-maker.
Ги́бканца, *sf.* une sorte de craquelin	der Verluſt; 1. das Verderben, Unglück; 2. eine große Menge	a cracknel.
Ги́бель, *sf.* la perte; 1. la perdition, ruine, le malheur; 2. grande quantité, foule immense *f*	verderblich, ſchädlich	loss; 1. perdition, ruin; 2. immense quantity, crowd.
Ги́бельный, *adj.* funeste, pernicieux; -но, -ешement	biegſam; ‖ geſchmeidig, lenkſam	pernicious, ruinous; -ly.
Ги́бкій, *adj.* 2. flexible; ‖ *fig.* souple; -ко, -ment	Biegſamkeit; ‖ Geſchmeidigkeit *f.*	flexible, pliant; ‖ tractable; -ly.
Ги́бкость, *sf.* la flexibilité; ‖ *fig.* la souplesse	verderblich, verweslich	flexibility; ‖ pliantness.
Ги́блый, *adj. sl.* périssable, destructible	umkommen	perishable, destructible.
Ги́бнуть, IIL. 1. *sm.* périr, se perdre	der Rieſe	to perish.
Ги́гантъ, *sm.* le géant; -а́нтскій, *adj.* (*см.* Великанъ)	die Geſundheitslehre; ‖ Hygie	a giant.
Гигіе́на, *sf.* l'hygiène *f*; ‖ -ни́ческій, hygiénique	der Feuchtigkeitsmeſſer [niſch	hygiene; ‖ hygeian.
Гигроме́тръ, *sm.* l'hygromètre *m*	die Hyder, Waſſerſchlange	an hygrometer.
Ги́дра, *sf.* l'hydre *f* (*serpent*)	Waſſerleitungskunſt *f*; ‖ hydrau	hydra.
Гидра́влика, *sf.* l'hydraulique *f*; ‖ -ли́ческій, hydraulique	der Hydrauliker [liſch	hydraulics; ‖ hydraulic.
Гидра́ликъ, *sm.* l'hydraulicien, hydrauliste *m*	hydrographiſch [bung *f*	hydraulician.
Гидрографи́ческій, *adj.* hydrographique	Hydrographie, Waſſerbeſchrei-	hydrographical.
Гидрогра́фія, *sf.* l'hydrographie *f*	die Hydrodynamik, Waſſerkraft-	hydrography.
Гидродинами́ка, *sf.* l'hydrodynamique *f*	hydrodynamiſch [lehre	hydrodynamics.
Гидродинами́ческій, *adj.* hydrodynamique	der Hydrometer, Waſſermeſſer	hydrodynamical.
Гидроме́тръ, *sm.* l'hydromètre *m*	hydropatiſch	an hydrometer.
Гидропати́ческій, *adj.* hydrothérapique, hydropathique	Hydropathie, Waſſerheilkunde	hydrotherapic, hydropathic.
Гидропа́тія, *sf.* l'hydrothérapie, hydropathie *f*	Hydroſtatik, Waſſerſtandslehre *f.*	hydrotherapy, hydropathy.
Гидроста́тика, *sf.* l'hydrostatique *f*	hydroſtatiſch	hydrostatics.
Гидростати́ческій, *adj.* hydrostatique	die Waſſerſcheu	hydrostatical.
Гидрофо́бія, *sf. Méd.* l'hydrophobie *f*		hydrophobia.

Ги́кать, I.1. ги́кнуть, *vn.* crier en attaquant.....
Гикъ, *sm.* le brai, goudron; 1. *Mar.* le gui, la grande vergue; 2. le cri d'attaque (*des Cosaques*).
Гиль, *sf. oiseau*, le rouge-queue; || *pop.* les fadaises *f*..
Ги́льдія, *sf.* la guilde, corporation; -дéйскій, *adj.*....
Ги́льза, *sf.* le cartouche (*d'une fusée*).....
Гильоти́на, *sf.* la guillotine; -нный, de la guillotine...
Гильотини́рованіе, *sn.* le guillotinement.....
Гильотини́ровать, I.2. *va.* guillotiner.....
Гимнази́стъ, *sm.* écolier de gymnase, collégien *m*.....
Гимна́зія, *sf.* le gymnase, collége; -зíческій, de gymnase.
Гимна́стика, *sf.* la gymnastique; || -тíческій, gymna-
Гимнъ, *sm.* un *ou* une hymne, un cantique.....[stique
Гине́я, *sf.* la guinée (*monnaie d'or anglaise*).....
Ги́нуть, III.1. сги́нуть, *vn. pop.* se perdre, disparaître.
Гинь, *sm. Mar.* la caliorne, cayorne.....
Гинь-до́нарь, *sm. Mar.* le funin, franc-funin.....
Гипе́рбола, *sf. Rhét. Mathém.* l'hyperbole *f*.....
Гиперболи́ческій, *adj.* hyperbolique; -ски, -ment.....
Гиперборе́цъ, *sm.* 2. l'hyperboréen, habitant du nord *m*.
Гиперборе́йскій, *adj.* hyperboréen.....
Гипотеза, *sf.* (и Ипотеза) une hypothèse.....
Гипотену́за, *sf Mathém.* (и Ипотенуза) l'hypoténuse *f*..
Гипотети́ческій, *adj.* hypothétique.....
Гипохо́ндрикъ, *sm.* un hypocondriaque.....
Гипохондри́ческій, *adj.* hypocondriaque.....
Гипохо́ндрія, *sf.* l'hypocondrie *f*.....
Гиппопота́мъ, *sm. mam.* l'hippopotame *m* (*см.* Бегемóть).
Гипсъ, *sm.* le gypse, plâtre; -совый, de gypse.....
Ги́рка, *sf.* une sorte de froment.....
Ги́рла, *sf.* и Ги́рло, *sm.* une embouchure de rivière....
Гирля́нда, *sf. dim.* гирля́дочка, la guirlande.....
Ги́ря, *sf. dim.* ги́рька, le poids (*de balance*); -рный, *adj.*
Гита́ра, *sf.* la guitare; -áрный, de guitare.....
Гитари́стъ, -и́стка, *s.* le *ou* la guitariste.....
Ги́терсъ, *sm. Mar.* l'escope, écope *f*.....
Ги́товъ, *sm. Mar.* la cargue.....
Гиттенферва́льтеръ, *sm.* le chef des forges (10*e cl.*); || (óберъ —) le directeur en chef des forges (8*e cl.*).
Ги́чка, *sf.* 4. *Mar.* la guigue (*léger canot*); -чечный, *adj.*
Гіа́ды, *sf. pl. Astr.* les hyades *f* (*groupe d'étoiles*).....
Гіалу́рія, *sf.* l'hyalurgie *f*, art *m* de fabriquer le verre.
Гіаци́нтъ, *sm.* la jacinthe (*fleur*); || hyacinthe (*pierre*);
Гіе́на, *sf. mamm.* l'hyène *f*.....[-товый, *adj.*
Глава́, *sf.* la tête; 1. la coupole; 2. le chapitre, la section; 3. *fig.* le chef (*см.* Головá).
Главно-кома́ндующій, *adj. sm.* le commandant en chef.
—нача́льствующій, *adj. sm.* le directeur général...
—управля́ющій, *adj. sm.* le directeur en chef.....
Гла́вный, *adj.* principal, capital, essentiel; 1. en chef; 2. (-ный го́родъ) la capitale, le chef-lieu; 3. (-ный штабъ) l'état-major général *m*.
Главотя́жъ, *sm.* le fronteau, bandeau judaïque.....
Глаго́лать, II.1. *va.* dire, parler; || -ся, *vr.* être dit....
Глаго́ливый, *adj.* qui a le don de la parole.....
Глаго́лъ, *sm.* la parole, le mot; || *Gram.* le verbe.....
Глаго́лъ, *sm.* nom slavon de la lettre Г; 1. la grue (*machine*); 2. le gibet, la potence.
Глаго́льный, *adj. Gram.* verbal, du verbe.....
Глаго́льскій и -голити́ческій, *adj.* -ски ázбука, *см.*

beim Angriff ſchreien.....
das Schiffstheer; 1. der Giesbaum; 2. das Kriegsgeſchrei.
das Rothſchwänzchen; || Gewäſch.
die Gilde.....
die Hülſe.....
die Guillotine, das Fallbeil...
das Guillotiniren.....
guillotiniren, enthaupten.....
der Gymnaſiſt.....
das Gymnaſium.....
die Gymnaſtik; || gymnaſtiſch.
die Hymne, der Lobgeſang...
die Guinee (Goldmünze).....
verſchwinden, vergehen.....
die Gien, das Aufziehſeil....
das ungetheerte Tauwerk....
die Übertreibung; || Hyperbel.
hyperboliſch.....
der Nordländer.....
nördlich, mitternächtlich.....
die Hypotheſe, der Wageſatz...
die Hypotenuſe, Großſeite....
hypothetiſch, vorausgeſetzt....
der Hypochondriſt, Milzſüchtige.
hypochondriſch.....
die Hypochondrie, Milzſucht..
das Flußpferd.....
der Gyps.....
eine Art Weizen.....
die Mündung eines Fluſſes..
die Guirlande, Blumengewinde *n*
das Gewicht (der Wage, der Uhr).
die Guitarre.....
Guitarrenſpieler, -in.....
der Gießer, die Waſſerſchaufel.
das Geitau, Aufziehtau.....
der Hüttenverwalter; || der Oberhüttenverwalter.
der Schiffsnachen.....
die Hyaden *pl* (Sterngruppe).
die Glasmacherkunſt.....
die Hyacinthe; || der Hyacinth.
die Hyäne.....
der Kopf, das Haupt; 1. die Kuppel; 2. das Kapitel; 3. Oberhaupt
der Oberbefehlshaber.....
der Oberdirector.....
der Oberverwalter.....
Haupt-, hauptſächlich; 1. Ober-, 2. die Hauptſtadt, der Hauptort; 3. der Generalſtab.
die Hauptbinde (der Juden)..
reden, ſprechen; || geſagt werden.
der reden kann.....
das Wort; || das Zeitwort...
der Name des Buchſtabens Г; 1. der Kraŋ; 2. Galgen.
zeitwörtlich.....
Буквица.

to cry in attacking.
pitch and tar; 1. main boom; 2. cry in attacking.
red-tail; || nonsense.
guild.
case (*of a rocket*).
guillotine.
guillotining.
to guillotine.
a collegian.
gymnasium, grammar school.
gymnastics; || gymnastic.
hymn.
guinea (21 *shillings*).
to disappear.
winding-tackle.
white hawser.
hyperbole; || *Math.* hyperbola.
hyperbolical.
a hyperborean.
hyperborean, northern.
hypothesis, supposition.
hypotenuse.
hypothetic.
an hypochondriac.
hypochondriacal.
hypochondriasis, hyp.
hippopotamus, river-horse.
gypsum, plaster of Paris.
a sort of wheat.
estuary.
a garland.
weight.
guitar.
guitar-player.
scoop.
brail, clue-line.
overseer of the forges; || head overseer of the forges.
a gig.
the hyades *pl.*
hyalurgy.
hyacinth (*plant* and *stone*).
hyena.
head; 1. cupola; 2. chapter, section; 3. headman.
commander in chief.
head director.
director in chief.
capital, main, essential; 1. in chief; 2. capital town; 3. the general staff.
head-band.
to speak, tell; || to be said.
able to speak.
a word; || the verb.
name of the letter Г; 1. a crane; 2. gibbet, gib.
verbal, of the verb.

Гладѣлка, *sf.* 3. la guinche (*des cordonniers*).....
Гладѣло, *sn.* le lissoir, polissoir, brunissoir.....
Гладѣльный, *adj.* propre à polir ou à lustrer.....
Гладѣльщикъ, -щица, *s.* polisseur, -euse.....
Гладѣть, IL4. гладимать, *va.* unir, polir; 1. repasser (*le linge*); 2. caresser, flatter; 3. (по головѣ) être trop indulgent; 4. -ся, *vr.* devenir uni, se polir; être poli.
Гладкій, *adj.* 2. *dim.* гладенькій, *comp.* гладче, uni, lisse, poli; 1. gras, bien nourri; 2. coulant (*du style*).
Гладко, *adv.* d'une manière unie; || coulamment.....
Гладкость, *sf.* le poli; || *fig.* le coulant (*du style*).....
Гладкомъ, *adv. fam.* en flattant, par la douceur.....
Гладь, Гладкій, *cn.* Голодъ и Голодный.
Гладнѣть, *sm.* homme replet; || *plants*, le laser.....
Гладь, *sf.* un endroit uni; || *fig.* état heureux et calme; (шить -дью) broder à points plats.
Глажень, *sn.* la polissure, le lissage; || le repassage...
Глазастый, *adj.* à grands yeux; || qui a la vue bonne...
Глазетъ, *sm.* le brocart glacé; -етовый, *adj.*.....
Глазной, *adj.* d'œil, d'yeux, oculaire, ophthalmique....
Глазокъ, *sm.* 1. *dim.* -зочекъ, le chaton (*de bague*); 2. bouton (*d'arbre*); 2. (весѣлое глазки) *plants*, la pensée.
Глазомѣръ, *sm.* l'estimation *f* à vue d'œil, le coup d'œil.
Глазунья, -унья, *s.* le badaud, dandin, fâneur; || -ни, *sf.* des œufs sur au miroir ou sur le plat.
Глазурить, L1. о-, *va.* vernisser (*la poterie*).....
Глазурь, *sf.* le vernis (*de poterie*); || émail m (*des dents*).
Глазъ, *sm. irr. dim.* глазокъ, l'œil m (*pl.* les yeux); 1. (на —) à vue d'œil; 2. (отъ глазу на —) entre quatre yeux; 3. (простымъ -зомъ) à l'œil nu; 4. (въ -зѣ) en face, au nez; 5. (за -зѣ) en l'absence; 6. (при -зѣхъ) sous les yeux; 7. (колоть -зѣ чѣмъ) jeter au nez, reprocher; 8. (дѣлать -зѣй кому) faire les yeux doux à.
Глазѣнье, *sn.* la badauderie, fânerie.....
Глазѣть, L4. *va.* badauder, fâner.....
Глѣсисъ, *sm. Fortif.* le glacis.....
Глаголать, IL6. *va.* parler, dire, s'exprimer.....
Глагольно, *adv.* publiquement, notoirement.....
Глагольность, *sf.* la publicité, notoriété.....
Глагольный, *adj.* connu, public, notoire; 1. *sm.* membre m du conseil de la ville; 2. (-ная буква) la voyelle.
Гласъ, *sm.* la voix; || le son (*cn.* Голосъ).....
Глауберова соль, *sf. Méd.* le sel de Glauber.....
Глашатай, *sm.* le crieur public.....[mer
Глашать, L1. *va. sl.* rendre un son; 1. appeler; 2. nom-
Глашеніе, *sn.* (— трубное) le son des trompettes.....
Глѣвинникъ, *sm. plante*, l'alopécure *f*.....
Глеть, *sm.* le mucus (*sur les poissons*).....
Глѣзна, *sf. sl.* la cheville du pied.....
Глетъ, *sm. Chim.* la litharge; -етовый, de litharge.....
Глинтвейнъ, *sm.* le vin brûlé.....
Глина, *sf. dim.* глинка, l'argile *f*, la glaise, terre glaise; || (формѣнная —) la terre à potier.
Глинистый, *adj.* argileux, glaiseux; || de couleur d'ar-
Глиній, *sm. Chim.* l'aluminium *m* (*métal*).....[gile
Глинища, *sf. и* Глинище, *sn.* la glaisière.....
Глиномѣсъ, *sm.* le marcheur, pétrisseur d'argile.....
Глиномѣсьня, *sf.* 4. le marcheur.....
Глиноземъ, *sm. Chim.* l'alumine *f*; -земный, alumineux.

бѣлый Glättholz.....
бер Glättſtein, das Glättglas.
zum Glätten dienend.....
Glätter, Polirer, -in.....
glatt machen, glätten; 1. plätten;
2. ſtreicheln; 3. nachſichtig ſeyn;
4. glatt w.; geglättet werden.
eben, glatt; 1. fett, wohl genährt, ſchmuck; 2. fließend.
eben, glatt; || fließend.....
die Glätte; || das Fließende..
liebreich, freundlich.....
ſchmucker Junge; || Laſerkraut n.
ein glatter Ort; 1. glücklicher Zuſtand; 2. Plattſtich nähen.
das Glätten; || Plätten.....
großäugig; || ſcharfſichtig.....
der Glanzbrocat.....
zum Auge gehörig, Augen-...
das Äugleiu; 1. Auge, die Knoſpe; 2. das Stiefmütterchen.
nach dem Augenmaße.....
das Augenmaß, der Blick....
der Maulaffe; Gaffer, -in; ||
Ochſenaugen, gebackene Eier pl.
glaſuren, glaſiren.....[Zähne
die Glaſur; || der Schmelz (der
das Auge (*pl.* die Augen); 1.
dem Anſehen nach; 2. unter
vier Augen; 3. mit bloßen Augen; 4. in's Geſicht; 5. hinter dem Rücken; 6. unter den Augen;
7. vorwerfen; 8. liebäugeln mit.
die Maulafferei.....[den
herumgaffen, Maulaffen feil ha-
das Glacis.....
reden, ſprechen, lauten.....
öffentlich.....[lichkeit
die allgemeine Kenntniß, Öffentbekanntlich; 1. das Mitglied des Stadtrathes; 2. der Selbſtlaut.
die Stimme; || der Schall...
das Glauberſalz.....
der Ausrufer.....
lauten; 1. ausrufen; 2. nennen.
der Trompetenſchall.....
der Fuchsſchwanz (Pflanze)...
der Schleim.....
der Knöchel.....
die Glätte, Bleiglätte.....
der Stühwein.....
der Thon, Letym, die Thonerde;
|| die Töpferde.
thonig, lehmig; || lehmfarbig.
das Aluminium.....
die Thongrube, Lehmgrube....
der Thontreter.....
die Tretgrube.....
die Alaunerde, Thonerde.....

polishing-stick.
polisher, polishing-stone.
for smoothing, polishing.
smoother, polisher.
to smooth, polish; 1. to iron; 2. to caress, stroke; 3. to be indulgent; 4. to get smooth.
smooth, sleek; 1. well-fed, spruce; 2. fluent.
smoothly, sleekly; || fluently.
smoothness; || fluency.
by coaxing, softly.
spruce lad; || laser-wort.
smooth place; 1. happy state; 2. to make flat embroidery.
smoothing; || ironing.
large-eyed; || quick-sighted.
glazed brocade.
eye, ocular, ophthalmic.
a bezel; 1. a bud; 2. the pansy, heart's-ease violet.
by the eye, by sight. [sight
measure by the eye, eye-gazer, gaper; || eggs poached in melted butter, fried eggs.
to varnish, glaze.
varnish; || enamel (*of teeth*).
the eye (*pl.* eyes); 1. by the eye; 2. privately; 3. with the naked eye; 4. to one's face; 5. behind one's back; 6. in the sight; 7. to upbraid; 8. to cast a sheep's eye upon.
gazing, staring, gaping.
to gaze, stare, gape.
glacis.
to say, express one's self.
publicly, notoriously.
notoriety, publicity.
notorious; 1. member of the town-council; 2. the vocal.
voice; || sound.
Glauber-salt.
public crier.
to sound; 1. to call; 2. to name.
the sound of the trumpets.
fox-tail, alopecurus.
slime.
ankle-bone.
litharge.
mulled wine.
clay, argil, loam; || the potter's clay.
clayey, clayish; || clay-colou
aluminium (*metal*). [red
a clay-pit.
clay treader *or* kneader.
clay trough.
alumin, alumina.

Глúняный, *adj.* d'argile, fait d'argile.....
Глúптика, *sf.* la glyptique.....
Глиптогрáфія, *sf.* la glyptographie.....
Глúста, *sf.* и Глúстъ, *sm.* le ver, ver intestinal; ‖ (плóская —) le ténia, ver solitaire.
Глúстникъ, *sm. plante*, l'armoise *f*; 1. la santoline, barbotine; 2. (— морскóй) la coralline (*polypier*).
Глúстный, *adj.* de ver, vermiculaire.....
Глистогóнный, *adj. Méd.* vermifuge, anthelminthique..
Глистогóнъ, *sm. plante*, la santoline.....
Глóбусъ, *sm.* le globe (*céleste ou terrestre*)‡-усный, *adj.*
Глогъ, *sm. arbre*, le cornouiller sanguin.....
Глодáніе, *sn.* le rongement, action de ronger *f*.....
Глодáть, I.1. и II.4. глúдывать, *va.* ronger.....
Глотáніе, *sn.* la déglutition, action d'avaler.....
Глотáть, I.1. *va.* глúтывать, глотнýть и глотýть, avaler, humer, engloutir; ‖ -ся, *vr.* être avalé, être humé.
Глóтка, *sf.* le pharynx, gosier; -óточный, de gosier; 1. (распустúть -ку) *pop.* crier, brailler; 2. (затянýть кому́ -ку) fermer la bouche à qqu'un, faire taire.
Глотóкъ, *sm.* 1. *dim.* -тóчекъ, la bouchée, le trait.....
Глóхнуть, III.1. *sn.* devenir sourd;‖sécher (*des plantes*).
Глубúна, *sf.* la profondeur, le fond; ‖ *fig.* impénétrabilité *f*.
Глубúнникъ, *sm.* le vent de nord-ouest.....
Глубóкій, *adj. dim.* -конькій, *comp.* глубóче, *superl.* -бочáйшій, profond, creux; ‖ avancé, reculé (*de l'âge*).
Глубóко и -бокó, *adv.* profondément; bien avant.....
Глубокомúсленность, *sf.* и -мúсліе, *sn.* la profondeur d'esprit, pénétration, perspicacité.
Глубокомúсленный, *adj.* doué d'un esprit profond; ‖ profond; -но, avec profondeur d'esprit.
Глубóкость, *sf.* la profondeur (*des pensées*).....
Глубь, *sf.* le fond, la profondeur .....
Глухарь и Лухтъ, *sm.* le coq de bruyère; *Mar.* le boulon
Глухо, *adv. dim.* -хонько, sourdement; ‖ obscurément..
Глухóй, *adj. dim.* -хонькій, sourd; 1. obscur, inintelligible; 2. étouffé (*des bûches*); 3. épais (*d'une forêt*); 4. (-хáя дверь) une fausse porte; 5. (-хáя ночь) une nuit close; 6. (-хóе мéсто) un endroit mort; 7. (-хóй звукъ) un son sourd; 8. (-хóй переýлокъ) un cul-de-sac.
Глухонѣмóй, -нѣм. *adj. s.* sourd-muet, *f.* sourde-muette.
Глухонѣмотá, *sf.* la surdi-mutité.....
Глухотá, *sf.* la surdité.....
Глушúть, II.7. *va.* rendre sourd; 1. assourdir; 2. étouffer (*les plantes*); 3. prendre (*du poisson sur la glace*).
Глушúнникъ, *sm.* forêt très-épaisse.....
Глушь, *sf.* épaisseur *f* d'une forêt; ‖ endroit désert *m.*

irden, lehmern, Thon-.....
die Steinschneidekunst. [nis *f*
Glyptographie, Gemmenkenntder Wurm, Eingeweidewurm; ‖ der Bandwurm, Nestelwurm.
der Beifuß; 1. Wurmsame; 2. das officinelle Seemoos.
zum Wurme gehörig, Wurm-.
wurmabtreibend.....
die Gartenerpresse.....
der Globus.....
der Herlitzenbaum.....
das Nagen.....
nagen, benagen.....
das Verschlucken.....
verschlucken, hinunterschlucken; ‖ verschluckt werden.
der Schlund, die Speiseröhre; 1. schreien, kreischen, plärren; 2. zum Schweigen bringen.
das Mundvoll, der Schluck, Zug.
taub werden; ‖ vertrocknen...
die Tiefe; ‖ Unergründlichkeit.
der Nordwestwind.. .....
tief (und *fig.*); ‖ spät (von der Nacht); hoch (vom Alter).
tief, sehr tief.....
die Tiefe des Geistes, Scharfsinnigkeit, der Scharfsinn.
tiefsinnig, scharfsinnig; ‖ tief; mit vielem Nachdenken.
die Tiefe, Gründlichkeit.....
die Tiefe, Höhe.....
der Ungereimtheit.....
der Zugammer.....
spöttisch, höhnisch.....[ton
spaßen, scherzen; lautlachen, spotder Spaß, Scherz, Spott....
der Einfaltspinsel.....
der Dummkopf, Pinsel.....
die Dummheit, Albernheit...
dumm, albern, einfältig; ‖ abgeschmackt, ungereimt.
der Sturmvogel.....
dumm werden.....
der Dämpfer, die Sordine....
der Auerhahn; ‖ Bolzen ohne Kopf
taub, dumpf; ‖ dunkel.....
taub, gehörlos; 1. dunkel; 2. dumpf, taub; 3. dicht; 4. blinde Thür; 5. üblige Dunkelheit; 6. ein todter Ort; 7. dumpfer Schall; 8. die Sackgasse.
der od. die Taubstumme.....
die Taubstummheit.....
die Taubheit.....
taub machen; 1. dämpfen; 2. Pflanzen ersticken; 3. Fische ein sehr dichter Wald ....[chen
das Dickicht; ‖ die Öde.....

clay, of clay, earthen.
glyptic.
glyptography.
worm, intestinal worm; ‖ tape-worm.
mug-wort; 1. semen contra vermes; 2. coralline, coral
worm, vermicular. [moss
vermifuge, anthelminthic.
santolina.
globe.
bloody dog-wood.
gnawing, nibbling.
to gnaw, nibble, pick.
swallowing, gulping.
to swallow, gulp; ‖ to be swallowed, be gulped.
pharynx, gullet, throat; 1. to cry, brawl; 2. to stop one's mouth.
mouthful, draught.
to grow deaf; ‖ to dry, wither.
depth; ‖ unfathomableness.
north-west wind
deep, profound; ‖ advancing, remote.
deeply, profoundly.
profundity of thought, profoundness, acuteness.
of profound thought; ‖ profound; -ly.
depth, profoundness.
depth, bottom.
canthus, corner of the eye
foolish hunting.
jesting, playful, malicious.
to jest, banter; ‖ to mock, make jest, banter. [game of
simpleton.
stupid fellow, blockhead.
stupidity, silliness.
stupid, silly, foolish, pert; ‖ absurd; -ly.
storm-bird, petrel.
to grow stupid, grow silly.
the mute. [head
heath-cock; ‖ bolt without
deafly; ‖ dully, obscurely.
deaf; 1. dull, dark, obscure; 2. choked; 3. thick; 4. false door; 5. dark night; 6. quiet place; 7. dull sound; 8. blind alley, by-street.
deaf and dumb.
deafness and dumbness.
deafness.
to deafen; 1. to stun, deaden; 2. to choke; 3. to strike (*fish*).
a thick wood.
thicket, thick; ‖ desert.

Глы́ба, *sf. dim.* глы́бка, une motte; ‖ un bloc.....
Глы́бистый и **-бова́тый**, *adj.* couvert de mottes.....
Глыбодро́б, *sm. Agric.* le brise-motte, casse-motte....
Гли́нистый, *adj.* plein de suc.....
Гли́нь, *sf.* le suc, jus.....
Гляде́ние, *sf.* action de regarder, d'envisager,.....
Гляде́ть, II.4. гляди́вать, гляну́ть, *va.* (на что) regarder, envisager; 1. (за чем) surveiller, inspecter; 2. **-ся**, *vr.* (со чего) se regarder, se mirer dans; 3. (гляди́ на кого́) à l'exemple de.
Гля́нец, *sm.* 1. le lustre, brillant, poli.....
Гля́нцовать, I.2. на-, *va.* lustrer, polir.....
Гля́нцевый и **-цовитый**, *adj.* lustré, poli.....
Гнать, *va. irr.* и *indéf.* Гоня́ть, I.2. chasser, faire aller; 1. poursuivre, courir après; 2. faire flotter (*du bois*); 3. *Chim.* distiller; 4. chasser, congédier; 5. presser, talonner; 6. opprimer, persécuter; 7. **-ся**, *vr.* (за чем) poursuivre, pourchasser; 8. *fig.* courir après, briguer, solliciter, rechercher.
Гнейс, *sm. Minér.* le gneiss; **-совый**, de gneiss.....
Гнести́, гнету́, *va. irr.* serrer, presser; 1. *fig.* opprimer; 2. **-ся**, être serré, être pressé.
Гнето́ние, *sn.* la pression, le serrement.....
Гнёт, *sm.* le poids pour presser; ‖ garrot *m*, bille *f*...
Гни́да, *sf.* la lente; **-дяный**, de lente.....
Гни́дник, *sm. plants*, la staphisaigre, herbe aux poux.
Гнило́й, *adj. dim.* гнилова́тый, pourri, corrompu, putréfait; 1. putride; 2. de pourriture, de pourri.
Гни́лость, *sf.* la pourriture, putridité, carie.....
Гнилу́ха, *sf. dim.* **-шка**, *sf.* tronc pourri, bois pourri.
Гниль, *sf.* le pourri, chose pourrie.....
Гни́лец, *sm. pop.* homme pourri, corps pourri.....
Гнить, *va. irr.* pourrir, se putréfier, se carier.....
Гние́ние, *sn.* pourriture, corruption, carie, putréfaction *f*.
Гнило́стность, *sf.* la putrescibilité, corruptibilité.....
Гнило́стный, *adj.* putrescible, corruptible, carieux.....
Гнойни́ца, *sf.* la lèpre; ‖ la fièvre putride.....
Гно́ение, *sn.* la purulence, suppuration.....
Гноетече́ние, *sn.* la suppuration.....
Гноето́чный и **-точи́вый**, *adj.* suppurant, chassieux...
Гной, *sm.* le pus, la sanie; 1. chassie (*des yeux*); 2. fiente *f*.
Гнойли́вый и **Гно́йный**, *adj.* chassieux, suppurant....
Гнойни́стый, *adj.* purulent, sanieux.....
Гнои́ть, II.1. гно́ивать, *va.* faire pourrir, putréfier; 1. faire suppurer; 2. enfumer, engraisser (*un champ*); 3. **-ся**, *vr.* suppurer, devenir purulent, être chassieux.
Гномо́ника, *sf.* la gnomonique.....
Гномо́н, *sm. Astr.* le gnomon, style.....
Гнойчи́й, *adj.* suppurant, purulent; ‖ suppuratif.....
Гнойни́ца, *sf.* 4. la pustule.....
Гнусо́, *sc.* и **Гнусо́ра**, **-ара**, *s.* nasilleur, -euse.....
Гнуса́вить, II.5. *vn.* nasiller, parler du nez .....
Гнуса́вость, *sf.* le nasillement, prononciation nasillarde
Гнуса́вый, *adj.* nasillard, nasillant.....
Гнусность, *sf.* horreur, abomination, turpitude *f*.[-ment
Гнусный, *adj.* 1. hideux; ‖ horrible, abominable; **-но**,
Гнуть, III.1. гну́ть, *va.* courber, ployer, plier; 1. *fig.* opprimer; 2. **-ся**, *vr.* se courber; 3. s'abaisser, ramper; 4. (гнуть коли́ньки) *pop.* badiner. [dédaigner
Гнуша́ться, I.1. *vr.* (чем) avoir en horreur, abhorrer;

die Scholle; ‖ der Block.....
viele Erdschollen enthaltend...
der Schollenbrecher, Klößebrechaftig.....[fer
der Saft.....
das Sehen, Betrachten.....
sehen, betrachten; 1. nach etwas sehen, die Aufsicht haben; 2. sich besehen, sich betrachten; 3. nach dem Beispiele.
der Glanz, die Politur.....
glätten, poliren.....
glänzend, polirt.....
treiben, jagen; 1. nachsehen; 2. (Holz) flößen; 3. abziehen, destilliren; 4. wegjagen; 5. austreiben; 6. verfolgen, plagen; 7. nachsehen, verfolgen; 8. nach etwas laufen, streben, trachten.
der Gneiß.....
drücken, pressen; 1. verfolgen; 2. gedrückt werden.
das Drücken.....
das Preßgewicht; ‖ der Packstock.
die Niße (im Haar).....
das Läusekraut.....
faul, verfault, modrig; 1. Fauls (fieber); 2. faul (vom Geruche).
die Fäule, Fäulniß.....
verfaultes Stück Holz.....
das Verfaulte, die Fäulniß...
ein verfaulter Körper.....
faulen, vermodern.....
die Fäulniß.. .....
die Verweslichkeit.....
verweslich.....
der Aussatz; ‖ das Faulfieber.
die Eiterung.....
das Eitern, Triefen.....
eiternd, triefend.....
Eiter *m*; 1. Augenbutter *f*; 2. Koth
triefend, eiternd.....[m
eiterig, voll Eiter.....
faulen lassen; 1. eitern lassen; 2. (ein Feld) düngen; 3. eitern, eiterig werden.
die Gnomonik, Sonnenuhrkunst.
der Sonnenzeiger, Gnomon...
voll Eiter; ‖ eiterziehend.....
die Eiterblattern.....
Näseler, -in.....
näseln, durch die Nase reden..
das Näseln.....
näselnd, durch die Nase sprechend.
die Häßlichkeit, Abscheulichkeit.
häßlich; ‖ abscheulich.....
biegen, krümmen; 1. bedrücken; 2. sich biegen; 3. kriechen; 4. Possen reißen.
verabscheuen; verachten.....

clod; ‖ lump, block.
cloddy.
brake, clod-breaker.
succulent, juicy.
succulence, juice.
looking, contemplation.
to look upon, look at; 1. to look after, overlook; 2. to look at one's self; 3. after the example of.
gloss, lustre, lacker.
to lacker.
lackered, glossy.
to drive, chase; 1. to pursue; 2. to float, convey in rafts; 3. to distil; 4. to drive away; 5. to drive on; 6. to oppress; 7. to chase, pursue; 8. to run after, court, sue for.
gneiss.
to press, pinch; 1. to persecute; 2. to be pressed.
pressing, squeezing.
press; ‖ packer's stick.
a nit.
staves-acre, staphisagria.
rotten, carious, putrified; 1. putrid; 2. rotten.
rottenness, putridity, caries.
rotten trunk.
rotten thing, rottenness.
a rotten man, rotten body.
to rot, putrefy, grow putrid.
rotting, putrescence.
putrefactiveness.
putrefactive, putrescible.
leprosy; ‖ the putrid fever.
suppuration, imposthumation.
suppuration.
suppurating, suppurative.
pus, matter; 1. gowl; 2. filth.
blear, suppurating.
full of pus.
to rot, putrefy; 1. to suppurate; 2. to dung, manure; 3. to suppurate fester.
gnomonics.
gnomon, hand.
purulent; ‖ suppurative.
pustule, pimple.
a snuffler.
to snuffle, speak through the the snuffling. [nose
snuffling.
abominableness.
hideous; ‖ abominable; -ly.
to bend, bow; 1. to oppress; 2. to bow, bend; 3. to cringe; 4. to trifle, fiddle.
to abhor, abominate; disdain.

Гнѣваніе, *sm.* action de fâcher, irritation *f*.....
Гнѣвать, I.1. и Гнѣвя́ть, II.4. *sa.* fâcher, irriter; || -ся, *vr.* (*на кого́*) se fâcher, se mettre en colère contre.
Гнѣвли́вость, *sf.* le caractère irascible, irascibilité *f*...
Гнѣвли́вый, *adj.* irascible, colérique; -во и -ливо, avec
Гнѣ́вный, *adj.* 1. fâché, irrité, courroucé.....[colère
Гнѣвъ, *sm.* la colère, le courroux.....
Гнѣдко́, *sm. fam.* un cheval bai.....
Гнѣдо́й, *adj.* bai, zain, d'un rouge brun (*des chevaux*)..
Гнѣдочу́лый, *adj.* (-лая ло́шадь) un roussin vineux.....
Гнѣзди́лище, *sm.* le repaire.....
Гнѣзди́ться, II.4. *vr.* nicher, faire son nid; 1. se nicher; 2. se retirer, chercher une retraite.
Гнѣздникъ и -дя́рь, *sm.* jeune faucon enlevé du nid...
Гнѣздо́, *sm. dim.* гнѣздышко, le nid; 1. l'aire *f* (*de l'aigle*); 2. la nichée; 3. crapaudine *f* (*de pivot*); 4. *Mar.* carlingue (*de mât*); 5. *Bot.* loge *f* (*de fruit*); 6. *Métall.* le nid; 7. *fig.* la retraite, le refuge.
Гнѣздованіе и -зи́тіе, *sm.* la nidification.....
Гнѣздово́й, *adj.* du nid; || propre pour un nid.....
Гнюсъ, *sm. mollusque*, la seiche.....
Гобзова́ть, I.2. *vn. sl.* abonder.....
Гобо́й, *sm.* le hautbois; -бо́йный, de hautbois.....
Гобои́стъ, *sm.* le hautbois, joueur de hautbois.....
Говори́ть, II.1. говáривать, *va.* parler, dire; 1. prononcer, réciter; 2. -ся, *vr.* se dire, être dit; 3. (-ри́ть ре́чь) prononcer un discours; 4. (-ри́ть языко́мъ) parler une langue; 5. (-ри́тъ) on dit; || (*о чёмъ*) on parle de; 6. (-ри́ правду) a dire vrai, à vrai dire; 7. (-ри́ вообще́) généralement parlant, en général.
Говорли́вость, *sf.* la volubilité de langue, verbosité...
Говорли́вый, *adj.* bavard, loquace, verbeux.....
Говорно́й, *adj.* (-ная труба́) le porte-voix.....
Говори́, *sf.* le babil importun, parlage, la parlerie....
Говоро́къ, *sm.* 1. le phraseur, beau parleur; 2. *oiseau*, le mainate; 2. (говоро́къ) *adv.* vite, avec volubilité.
Говору́нъ, -у́нья, *s.* parleur, discoureur, jaseur, -euse..
Го́воръ, *sm.* le bruit de gens qui parlent.....
Говя́дьникъ, -ница, *s.* personne qui fait ses dévotions.
Говѣ́нье, *sm.* action de faire ses dévotions.....
Говѣ́ть, I.4. ráливать, *vn.* faire ses dévotions, se préparer à la communion; 1. jeûner; 2. *sa. sl.* vénérer.
Говя́дина, *sf.* le bœuf, la viande de bœuf. [de bœuf
Говя́до, *sn.* les bœufs *m*; || -жій, *adj.* 3. de bœuf; de viande
Го́голь, *sm. oiseau*, le garrot; -голи́ный и -го́ній, *adj.* 3; || (ходи́ть -ленъ) marcher en sénateur, se rengorger.
Гогота́нье, *sn.* le cri de l'oie.....
Гогота́ть, II.5. *vn.* crier (*de l'oie*).....
Гоготу́нъ, -у́нья, *s.* une oie criarde.....
Годи́на, *sf.* le temps; || l'heure *f*, le moment.....
Годи́ть, II.4. *vn.* tarder, temporiser, lanterner; 1. -ся, *vr.* être bon, convenir, valoir, servir; 2. (это не -ди́тся) cela ne vaut rien.
Годи́чный, *adj.* annuel, d'une année.....
Го́дность, *sf.* la convenance, justesse, utilité.....
Го́дный и Го́жій, *adj.* utile, propre, convenable, bon à.
Годова́лый, *adj.* d'un an, qui a un an.....
Годова́ть, I.2. пере-, *vn.* séjourner une année.....
Годовикъ, *sm.* un animal d'un an.....
Годово́й, *adj.* de l'année, annuel; || anniversaire.....

das Erzürnen.....
erzürnen, aufbringen; || ſich erzürnen, in Zorn gerathen.
die Geneigtheit zum Zorne...
zum Zorne geneigt, jähzornig..
zornig, aufgebracht.....
der Zorn, Grimm.....
der Braune (Pferd).....
braun, röthlichbraun.....
der Braunſchimmel.....
die Höhle, das Neſt.....
ein Neſt machen, niſten; 1. ſich einniſten; 2. ſich einen Platz wählen.
der Neſtling.....
das Neſt; 1. der Horſt; 2. das Neßvoll; 3. die Pfanne; 4. die Maſtenſpur; 5. das Fach; 6. Neſt *n*; 7. die Zuflucht.
das Neſten, Bauen des Neſtes.
Neſt-; || zum Neſte bequem...
der Tintenfiſch.....
vollauf haben.....
die Hoboe.....
der Hoboiſt.....
reden, ſprechen, ſagen; 1. vortragen; 2. geſagt, geſprochen werden; 3, eine Rede halten; 4. eine Sprache ſprechen; 5. man ſagt; || man ſpricht von; 6. die Wahrheit zu ſagen; 7. im Allgemeinen.
die Geſprächigkeit.....
redſelig, geſchwätzig.....
das Sprachrohr.....
das Geſchwätz, Geplauder....
Vielſprecher; 1. indiſcher Staar *m*; 2. geſchwind, ſchnell geſprochen.
Schwätzer, -in.....[nen
das Summen ſprechender Perſonen
eine Perſon die faſtet. [mahle
die Vorbereitung zum Abendmahle
ſich zum Abendmahle vorbereiten; 1. faſten; 2. hochachten.
das Rindfleiſch.....
das Rindvieh; || vom Rindfleiſch.
die Quaker-Ente; || wie ein Rathsherr einhergehen, ſich brüſten.
das Gackern der Gänſe.....
gackern.....
eine gackernde Gans.....
die Zeit; || Zeit, Stunde....
zaudern, zögern, Zeit abwarten; 1. taugen, nützlich ſeyn; 2. es geht an; 3. das taugt nichts.
jährlich, jährig.....
die Tauglichkeit, Brauchbarkeit.
tauglich, ſchicklich.....
einjährig.....
ſich ein Jahr aufhalten.....
der Jährling.....
jährlich; || Jahres.....

angering.
to anger, make angry, vex; || to fall into a passion.
irascibility.
irascible, passionate; -ly.
wrathful, angry.
anger, wrath, resentment.
a bay horse, bayard.
bay.
a roan horse.
a den, haunt (*of thieves*).
to nest, build one's nest; 1. to nestle; 2. to get footing.
nestling, eyas.
nest; 1. eyry; 2. covey; 3. pivot hole; 4. step (*of a mast*); 5. loculament; 6. nidus; 7. haunt, den.
the building of nests.
of a nest; || for a nest.
sepia, cuttle-fish.
to abound.
hautboy.
hautboy player.
to speak, tell; 1. to pronounce, recite; 2. to be spoken, be said; 3. to make a speech; 4. to speak a language; 5. it is said; || they speak of; 6. to tell the truth; 7. generally speaking.
talkativeness, loquacity.
talkative, loquacious.
a speaking trumpet.
constant talking, chatter.
well-spoken man; 1. mainatus; 2. volubly, fluently.
talker, chatterer.
noise of talking.
preparer for the sacrament.
preparation for sacrament.
to prepare for the sacrament; 1. to fast; 2. to venerate.
beef.
beeves, oxen *pl*; || of beef.
golden-eye, clangula; || to walk formally, to strut.
cackling, cackle.
to cackle.
cackler.
time; || hour, moment.
to loiter, linger, wait; 1. to do, suit, be fit; 2. it will do; 3. it is good for nothing.
annual, of a year.
suitableness, fitness.
suitable, fit proper.
one year's, yearling.
to live *or* stay a year.
a yearling.
yearly, annual; || anniversary.

Годовщина, *sf.* l'anniversaire *m*; ‖ obit, service anniversaire, service *m* du bout de l'an (*pour un mort*).

Годъ, *sm. dim.* годо́къ и годо́чекъ, l'an *m*, l'année *f*; 1. l'âge *m*; 2. (новый —) le nouvel an, le jour de l'an; 3. (сурочный —) une année entière, durant toute l'année; 4. (— отъ году) d'année en année.

Гой, *interj.* eh! he! allons!

Голавль, *sm. poisson, dim.* -авлекъ, le muge, mulet.

Голандрить, II. 1. *va.* lustrer (*la toile*).

Голбе́цъ, *sm.* 1. le garde-manger sous le plancher.

Голдо́вникъ, *sm.* le vassal, tributaire, feudataire.

Голдъ, *sm.* le vasselage; -до́вный, de vasselage.

Го́лезный, *adj.* de damas de Chine (*sm.* Го́лезь).

Голенастый, *adj.* haut sur jambes; ‖ (-стая птица) les Echassiers *m*.

Голе́нище, *sm.* la tige de botte.

Го́лень и Голе́нка, *sf.* la jambe.

Голе́ть, *sm. Mar.* la goélette (*navire*).

Голе́ць, *sm.* 2. un rocher *m*; ‖ *poisson, dim.* -ецекъ.

Голизна́, *sf.* la nudité.

Голи́къ, *sm. dim.* -ковёкъ, le balai; ‖ *Mar.* balise, boué *f.*

Голи́ть, II. 1. *va. pop.* raser, faire la barbe; 1. tondre, couper l'herbe d'un gazon; 2. -ся, *vr.* se raser.

Голи́ца, *sf. dim.* -ковка, la mitaine de peau.

Голо́, *adv.* à nu, nusibus; ‖ patvrement.

Голо-бры́хій, *adj.* à ventre nu; ‖ (-хія пу́до) les apodes *m*.

—**грудый**, *adj.* qui a le poitrine découverte.

—**ногій**, *adj.* ayant les jambes nues.

—**пёрый**, *adj.* qui est sans plumes.

—**слове́сный**, *adj.* reposant sur des paroles, non fondé.

—**усый**, *adj.* sans moustache.

—**шій**, *sc.* personne qui a le cou découvert.

Голова́, *sf. dim.* голо́вка и -ушка, la tête; 1. (обжар) un pain de sucre; 2. le gland (*de la verge*); 3. *sm.* le chef; 4. *pl.* го́ловы и голо́вки, les avant-pieds *m* (*de bottes*); 5. (жить одно́ -во́мъ) vivre en célibataire, vivre en garçon; 6. (на свой го́лову) à ses risques et périls; 7. (ломать го́лову) détruire complètement; 8. (съ головы́ до́ ногъ) tous sans exception.

Голова́нки и -а́шки, *sf. pl.* 4. le devant d'un traîneau.

Голова́нка, *sf.* la hure, tête de poisson.

Голова́ня, *sf.* une sorte de bière de la Petite-Russie.

Голо́вка, *sf.* 3. *dim.* -ло́вочка, la tête (*d'épingle, d'épingle*); 1. le pommeau; 2. *fig.* la meilleure partie; 3. *pl.* (-чки ко́нопли) *plante*, le galéopsis, chanvre bâtard.

Головно́й, *adj.* de tête; *Méd.* céphalique; 1. de chasse; 2. (-ва́я часть) *Méd.* le chef de file.

Головня́, *sf. A. dim.* -ковня́шка, le tison, brandon, charbon; 1. la nielle, carie des blés; 2. *plante*, l'ivraie *f.*

Голово-круже́ніе, *sm.* le vertige.

—**хо́мый**, *adj.* pénible, difficile; ‖ fort, capiteux.

—**хо́ръ**, *sm.* un casse-tête; ‖ *plante*, la ciguë.

—**но́гій**, *adj. H. nat.* céphalopode.

—**ре́зъ**, *sm.* le ferrailleur, coupe-jarret.

Голо́вчатый, *adj.* à plusieurs têtes (*des plantes*).

Головщи́къ, -щица, *s.* le chantre, maître de chant.

Головщи́на, *sf.* la capitation.

der Jahrestag; ‖ jährliche Seelenmesse *f.* jährliches Todtenamt *n.*

das Jahr; 1. Alter; 2. das Neujahr, der Neujahrstag; 3. ein ganzes Jahr, das ganze Jahr über; 4. von Jahr zu Jahr.

eh! heda!

die Meeräsche (Fisch).

(Leinwand) glänzen. [Diese

die Vorrathskammer unter der Basall.

die Basallschaft.

von chinesischem Damast.

langbeinig; ‖ die Strandläufer *pl*

der Stiefelschaft.

das Bein.

die Goélette (Schiff).

kahler Felsen; ‖ der Sälbling.

die Nacktheit, Blöße.

der Besen; ‖ die Bake, Boje.

rasiren; 1. das Gras vom Rasen abschneiden; 2. sich rasiren.

der lederne Fausthandschuh.

kahl, glatt; ‖ elend, arm.

mit bloßem Bauch; ‖ Fische *pl* ohne

mit bloßer Brust. [Bauchflossen

mit bloßen Beinen.

federlos.

ungegründet, grundlos.

ohne Knebelbart.

ein Mensch mit bloßem Halse.

der Kopf; 1. Zuckerhut; 2. die Eichel (der Ruthe); 3. das Oberhaupt; 4. die Vorschuhe *pl*; 5. im ehelosen Stande leben; 6. auf seine Gefahr und Kosten; 7. auf's Haupt schlagen; 8. alle ohne Ausnahme.

der Froschwurm; ‖ Großkopf.

mit einem großen Kopfe.

die Kaulquappe, der Kaulkopf; 1. der Kopfkäfer; 2. Dickkopf.

der vordere Theil des Schlittens.

der Kopf (eines großen Fisches).

das Bier (in Klein-Rußland).

das Köpfchen; 1. der Knopf; 2. das beste Stück; 3. die Hanfnessel, taube Nessel (Pflanze).

Kopf-; 1. ausgesucht, auserlesen; 2. der Vorbermann.

der Feuerbrand; 1. Brand, Mehlthau; 2. der Kolch, die Trespe.

der Schwindel. [schend, hart

kopfbrechend, schwer; ‖ Vernunftbrechende Arbeit; ‖ Schierer Kopffüßler. [ling *m*

der Häubelmacher, Raufer.

vielköpfig.

Vorsänger, -in (in Klöstern).

die Kopfsteuer, das Kopfgeld.

anniversary; ‖ yearly obit (*for a dead person*).

a year; 1. age, years *pl*; 2. new-year, new-year's day; 3. all the year long; 4. from year to year.

ho! eh! really!

the common mullet.

to glaze.

pantry under the floor.

a vassal.

vassalage.

of Chinese damask.

long-legged; ‖ the gralle or a boot leg. [der

leg.

a schooner.

a bare rock; ‖ salvelin.

nakedness, bareness.

broom, whisk; ‖ beacon.

to rase, shave; 1. to bare, denude; 2. to shave one's self.

leathern mitten.

nakedly, close; ‖ poorly.

bare-bellied; ‖ the apodal fishes

bare-breasted. [bare-legged.

featherless, unfledged.

barefoot.

merely verbal, unfounded.

unwhiskered.

a person with a bare neck.

head; 1. a loaf of sugar; 2. glans (*of the penis*); 3. chief; 4. vamps (*of boots*); 5. to live single, live in celibacy; 6. upon one's own head; 7. to defeat completely, to rout; 8. all round, without exception.

bad-pole; ‖ thick-head.

large-headed.

miller's thumb; 1. cutter; 2. a bull-head, thick-head.

fore-part of a sledge.

jole, head.

beer (*in Little Russia*).

head, small head; 1. knob, pommel; 2. the best piece; 3. stinking dead-nettle.

of the head, cephalic; 1. of choice; 2. file-leader.

fire-brand, fire-stick; 1. mildew, ergot; 2. darnel.

vertigo, giddiness.

head-breaking; ‖ heady.

head-breaking work; ‖ hemicephalopode. [lock

cut-throat, bully.

many-headed.

precentor.

capitation-tax.

Голода́ть, I.1. *en.* avoir faim, souffrir de la faim, jeûner.
Голоди́ть, II.4. *o-, en.* affamer, priver de vivres.....
Голо́дный, *adj.* 1. *dim.* -но́тный, affamé, famélique; 1. *stérile*, de famine; 2. pauvre, misérable; 3. insatiable.
Голодухá, *sf.* (*en* -дýхи) de faim, poussé par la faim...
Го́лодъ, *sm.* la faim; || la famine.....
Гололе́дица и Го́лоть, *sf.* le verglas; -дичный, *adj.*...
Голова́, *adv. pop.* il y a quelques heures; || *sm.* la haute mer.
Голомя́нка, *sf. poisson*, le callionyme du lac Baïkal....
Голомя́нный, *adj.* (— вѣтеръ) le vent de mer.....
Голосúстый, *adj.* d'une voix forte; -сто, à voix forte..
Голосúть, II.6. *en.* parler *ou* chanter à haute voix.....
Голосовóй, *adj.* de la voix, vocal.....
Го́лосъ, *sm.* 8. *u si.* Гласъ, *dim.* голосóкъ и -сóчекъ, la voix; 1. le suffrage, vote; 2. *Mus*, partie *f*; 3. air *m* (*de chanson*); 4. (въ одинъ—) à l'unisson; || unanimement
Го́лоть, *sf. cs.* Гололе́дица. || Голя́нка, *sf.* 4. *cs.*
Голтúла, *sm.* la denoine.....[marais
Голубéль и -бúна *ou* -бúца, *sf. plante*, l'aïrelle *f* des
Голубéнокъ, *sm.* 5. le pigeonneau, jeune pigeon.....
Голубéцъ, *sm.* 1. couleur bleue *f*; 1. monument sépulcral de bois *m*; 2. une danse russe; 3. *oiseau*, l'épervier *m*
Голубúный, *sf.* le bleu céleste.....
Голубúный и -бúчій, *adj.* 3. de pigeon.....
Голубúца и -дýбка, *sf.* le pigeon femelle.....
Голубúчник, *sm.* la plante d'airelle des marais.....
Голубúка, *sm. pl. plante*, la campanule, cuncolie.....
Голубóй, *adv.* en bleu de ciel, de couleur bleu céleste...
Голубоглáзый и -боóкій, *adj.* aux yeux bleus.....
Голубосúрый, *adj.* gris bleu.....
Голубóй, *adj. dim.* голубонúтный, bleu céleste, azur....
Голубúчикъ, *sm.* mon cher; || -дýшка, *sf.* ma chère...
Гóлубь, *sm. dim.* -бóкъ и -бóчекъ, le pigeon, la colombe.
Голубéть, I.4. *en.* devenir bleu céleste.....
Голубúтина, *sf.* la chair de pigeon.....[l'épervier *m*
Голубúтникъ, -ница, *s.* amateur de pigeons; || *sm. oiseau*,
Голубúтничать, I.1. *en.* élever des pigeons.....
Голубúтня, *sf.* 4. и -нникъ, *sm.* le colombier, pigeonnier.
Голúдьба и Гольтепá, *sf. coll.* les pauvres gens *m*....
Гóлый, *adj. dim.* голéнький, nu; 1. chauve; 2. simple, pur, sans mélange; 3. pauvre, misérable, gueux.
Голышóвый, *adj.* de caillou; || silicieux.
Голúшникъ, *sm.* le caillou, petit caillou, cilex; 1. un œuf stérile (*d'oiseau*); 2. un pauvre diable.
Голь, *sf.* la nudité; 1. la pauvreté, misère; 2. le damas de Chine; 3. *pl.* -ли, le besoin (*au jeu de dés*); 4. (гóлью) *adv.* purement, simplement; 2. (въ гóляхъ) dans le besoin, dans la misère.
Гóльмень, *sm. Archit.* le cavet.....
Голúть, I.4. *o-, en.* devenir chauve; || devenir pauvre..
Голúкъ, *sm.* pauvre diable *m*; || -лúнка, pauvre femme *f*.
Гомеопатúческій, *adj.* homéopathique; -ски, -ment...
Гомеопáтія, *sf.* l'homéopathie *f*.....
Гомеопáтъ, *sm.* le médecin homéopathe.....
Гонá, *sf. pop.* l'argent *m*.....
Гонáфка, *sf. pop.* un gros morceau (*de pain*).....
Гонóба и Гонобúть, *sm. pop.* un homme turbulent.....
Гонобúть, II.4. и -ся, *vr.* s'agiter; || fourmiller.....
Гонобúть, II.1. *y-, en.* tranquilliser, calmer.....
Гондóла, *sf.* la gondole; -дóльщик, de gondole.....

Hunger leiden, Hunger haben.
hungern, aushungern lassen..
hungerig; 1. Hunger; 2. armselig, elend; 3. unersättlich.
vom Hunger geplagt.....
der Hunger; || die Hungersnoth.
das Flattois.....
vor einigen Stunden; || die hohe
der Spinnenfisch.....[See
der Seewind.....
mit starker Stimme.....
laut reden od. singen.....
zur Stimme gehörig, Stimm-.
die Stimme; 1. Wahlstimme; 2. Stimme; 3. Melodie *f*; 4. gleichstimmig; || einstimmig.
Hölzern.
der Haselhühnerhabicht.....
die Sumpfbeere, Blaubeere...
eine junge Taube.....
das Blau; 1. hölzernes Stabmahl; 2. russischer Tanz; 3. der
das Himmelblau....[Sperber
der Taube eigen, Tauben-...
die Täubin.....
die Sumpfbeerstaude.....
die Glockenblume, Akelei.....
blau, hellblau.....
blaudugig.....
blaugrau.....
himmelblau, hellblau.....
mein Lieber; || mein Täubchen.
die Taube, der Tauber.....
himmelblau werden.....
das Taubenfleisch.....
Taubenliebhaber, -in; || der
Tauben halten...[Taubenjäger
der Taubenschlag.....
die armen Leute *pl.*.....
nackt, bloß; 1. kahl; 2. rein; 3. arm, elend, armselig.
Kiesel; || kieselartig.....
kleiner Kieselstein, Kiesel *m*; 1. Windei *n*; 2. ein armer Schelm.
die Nacktheit, Blöße; 1. Armuth; 2. der chinesische Damast; 3. beide Als; 4. bloß; 5. in Armuth, in Dürftigkeit.
die Hohlkehle.....
kahl werden; || arm werden..
armer Schelm; || arme Frau.
homöopathisch.....
die Homöopathie.(Heilmethode).
der Homöopathiker.....
das Geld.....
ein großes Stück Brod.....
ein unruhiger Mensch.....
unruhig sein; || wimmeln...
beruhigen.....
die Gondel.....

to hunger, be hungry.
to starve, famish.
starved; 1. of famine; 2. poor, wretched; 3. insatiable.
hungrily, hunger-bitten.
hunger; || famine.
glazed frost, rime.
a while ago.||the high sea.
Baical dragonet.
a sea breeze.
with a strong voice.
to speak *or* sing aloud.
of the voice, vocal.
voice; 1. vote, suffrage; 2. part; 3. air, tune (*of a song*); 4. in unison; || unanimously.

moulding-plane.
great bilberry.
young dove *or* pigeon.
blue; 1. wooden monument; 2. Russian dance; 3. pigeon-sky-blue. [hawk
of pigeon, pigeon's.
a hen pigeon, dove.
great bilberry bush.
columbine, aquilegia.
sky-blue, light-blue.
with blue eyes.
blue-gray.
sky-blue, azure, columbine.
my darling; || my dear.
pigeon, dove.
to become azure.
the meat of pigeons.
pigeon fancier; || sparrow-hawk
to keep pigeons.
pigeon-house, dove-cot.
beggarly crew.
naked, bare; 1. bald; 2. pure; 3. poor, indigent.
pebbled; || silicious.
pebble, small flint-stone; 1. wind-egg; 2. a poor fellow.
nakedness, nudity; 1. indigence, poverty; 2. Chinese damask; 3. ambs-ace; 4. barely, alone; 5. in want.
cavetto. [poor
to become bald; || to become poor fellow; || poor woman.
homœopathic; -cally.
homœopathy.
homœopathist.
money.
a lump of bread.
a bustling fellow.
to fidget; || to swarm, teem.
to quiet, appease.
gondola.

Гондольщикъ, *sm.* le gondolier.....
Гоненіе, *sn.* la persécution, vexation, oppression.....
Гонецъ, *sm.* 1. le courrier, exprès, messager.....
Гонитель, -ница, *s.* persécuteur, -trice.....
Гонка, *sf.* la chasse; 1. (*между судами*) la régate; 2. le flottage (*du bois*); 3. le bois flotté, train de bois flotté; 4. la distillation; 5. la réprimande.
Гоняйдень, *sm. pionic*, *sn.* Голубёдь. || Гонятъ, *sn.*
Гонорáрій, *sm.* les honoraires *m*.....[tement
Гоношúть, II.a. en. amasser, accaparer; || travailler lan-
Горáлка, *sf.* la bardeau, l'échandole *f*.....
Горалщúкъ, *sm.* le faiseur de bardeaux.....
Горлá, *sm. coll.* les bardeaux *m*; -тесóй, de bardeau...
Горлúрничать, I.1. *en.* exercer le métier de potier....
Горлúрня, *sf.* la fabrique de poterie.....
Горлúрство, *sn.* la profession de potier.....
Горлáрь, *sm.* le potier; -зáрный, de potier.....
Горлúй, *adj.* (-ная собáка) le chien courant.....
Горн-день, *sm. Mar.* le premier pont.....
Гóны, *sm. pl.* la course qu'on peut faire sans changer de chevaux; || (въ —) *adv.* à qui mieux mieux.
Гонóба, *sf.* le galop; || action de conduire en poste....
Горá, *sf. dim.* гóрка и рóрочка, la montagne, le mont; 1. *fg.* grande quantité; 2. (— горóй) excessivement corpulent; 3. (не за -рáми) proche; 4. (отодвинь -рóй и тотъ) défendre de toutes ses forces.
Горáздо, *adv.* beaucoup (*avec un comparatif*).....
Горúздъ, *adj.* habile, apte, capable.....
Горбúстость, *sf.* la gibbosité.....
Горбáтый, *adj. dim.* горбонóсый, bossu, gibbeux.....
Горбáтѣть, I.a. *en.* devenir bossu.....
Горбúна, *sf. dim.* горбúнка, une petite bosse.....
Горбúстый, *adj.* noueux, raboteux (*de bois*).....
Горбúть, II.a. en. c-, courber; || -ся, *vr.* se vêtir.....
Горбонóсый, *adj.* ayant une bosse sur le nez.....
Горбýнъ, -гунья, *s. dim.* горбýнчикъ, bossu, -ue.....
Горбýша, *sf.* la faucille; || *poisson*, une espèce de saumon.
Горбýшка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, l'entame *f*, le croûton...
Горбъ, *sm. dim.* горбóкъ и горбóночекъ, la bosse; || *pop.* la nuque, épine du dos, le dos.
Горбúль, *sm.* la dosse; || *Mar.* la fasque (*de canon*)...
Горбýсъ, *sm. Mar.* la cargue.....
Горделúвъ и Гордолúвецъ, *sm.* un homme hautain.....
Горделúвѣть, II.a. вов-, *vr.* (чѣмъ) s'enorgueillir, être fier de
Гордость и -долúвость, *sf.* orgueil *m*, fierté *f*.....
Гордость, *sm.* и -долúвка, *sf. arbuste*, la viorne; -дóвый, *adj.*
Гóрдый и -долúвый, *adj.* orgueilleux, fier; -до и -но, *adv.* fièrement, avec orgueil.
Горлúна, *sf. sl.* la présomption, arrogance.....
Горлúть, I.a. вов-, *en.* devenir orgueilleux.....
Гóре, *sn.* le malheur, chagrin, l'affliction *f*; 1. *interj.* malheur! 2. (отъ рóра) *adv.* de chagrin; 4. (рóре вамъ) malheur à vous!
Горевáнie, *sn.* le chagrin, la douleur, affliction.....
Горевáть, I.a. *en.* (о чёмъ) s'affliger, se lamenter de...
Горелéфъ, *sm.* le haut-relief.....
Горемúка, *sc. pop.* un malheureux, un infortuné.....
Горемúчить, I.i. *en.* vivre dans la misère, tirer le diable
Горемúчный, *adj.* malheureux.....[par la queue
Горéнка, *sf.* 3. *dim.* une petite chambre (*en.* Горúлица).

der Gondelier, Gondelführer..
die Verfolgung, Plage.....
der Eilbote, Courier.....
Verfolger, -in.....
das Nachsehen; 1. Schiffrennen; 2. Flößen; 3. Floßholz; 4. Destilliren; 5. der Ausputzer.
Гнать.
das Honorar, die Gebühr....
sammeln; || langsam arbeiten.
die Schindel.....
der Schindelmacher.....
die Schindeln *pl.*.....
das Töpferhandwerk treiben..
die Töpferwerkstatt.....
das Töpferhandwerk.....
der Töpfer.....
der Jagdhund.....
das unterste Verdeck.....
Weg den man in einem Laufe machen kann; || um die Wette.
das Galoppiren; || Fahren...
der Berg, das Gebirge; 1. eine ungeheure Menge; 2. sehr beleibt, wohlbeleibt; 4. nahe; 5. aus allen Kräften vertheidigen.
weit (mit einem Comparativ)..
geschickt, erfahren.....
der buckelige Zustand.....
buckelig, buckligt.....
buckelig werden.....
kleiner Höcker, kleine Beule..
höckerig, uneben (vom Holz)..
krümmen; || sich bücken, sich beugen mit einer buckligen Nase. [gen
der od. die Buckelige.....
die Sichel; || der Buckelfachs.
der Ausschnitt, die Brustrinde..
der Buckel, Höcker; || das Genick, der Rücken.
Schwartenbrett *n*; || Saffetwand *f*.
das Aufsichtan, Gelau.....
ein stolzer Mensch.....
stolz sein, sich brüsten.....
der Stolz, Hochmuth.....
der Schlingbaum, Mehlbaum.
stolz, hochmüthig, hoffärtig, hochfahrend, trotzig.
der Hochmuth, die Anmaßung..
hochmüthig werden.....
die Betrübniß, das Unglück, Elend; 1. weh! wehe *o* weh! 2. vor Kummer; 3. weh euch!
der Kummer, das Herzeleid...
trauern, sich grämen.....
die hoch erhabene Arbeit.....
ein unglücklicher Mensch.....
kümmerlich leben, arme Ritter unglücklich, elend.....[baden
das Stübchen.....

gondolier.
persecution, oppression.
courier, runner.
persecutor, oppressor.
pursuit, chase; 1. regata, race of boats; 2. floating; 3. raft; 4. destillation; 5. scolding.
foe, foes.
to store up; || to work slowly.
a shingle.
shingle-maker.
shingles.
to be a potter, make pots.
a pottery.
the making of pots, pottery.
a potter.
hound, harrier.
gun-deck.
distance which may be made in a course; || in emulation.
galloping; || driving, posting.
mountain, hill; 1. immense quantity; 2. excessively corpulent, very stout; 3. near; 4. to defend one by all means.
much, far.
clever, expert.
gibbosity.
hump-backed, gibbous.
to grow hump-backed.
a small hump.
knotted, knotty.
to bend; || to stoop.
hook-nosed.
a hump-back.
sickle; || *salmo gibbosus.*
outside cut, crust.
hump, hump-back; || nape of the neck, back.
slab; || cheek (*of a gun-carriage*), bunt-line. [riage)
a proud man.
to pride one's self upon.
haughtiness, pride.
viburnum, mealy-tree.
haughty, proud, pridaful, lofty; -tily.
pride, arrogance.
to grow proud.
ill-luck, sorrow, affliction; 1. woe! 2. with sorrow; 3. woe to you!
grieving, sorrowing.
to grieve, sorrow.
high relief, alto-relievo.
a poor wretch.
to lead a wretched life.
miserable, wretched.
a small room.

Го́рестный, *adj.* affligeant, amer, triste ; -но, -ment....
Го́ресть, *sf.* la douleur, affliction, amertume.....
Го́рецъ, *sm.* 1. le montagnard.....
Горе́цъ, *sm.* 1. *plante*, la renouée (*сж.* Горлецъ).....
Горечáнка и Горчáнка, *sf.* 3. *plante*, la gentiane; -чáночный и -чáночный, *adj.* ‖(-ныя растéнія) les gentianées.
Го́речь, *sf.* l'amertume, saveur amère *f*.....[tianées *f*
Горизонтáльность, *sf.* l'horizontalité *f*.....
Горизонтáльный, *adj.* horizontal; -но, -lement.....
Горизóнтъ, *sm.* l'horizon *m*.....
Гористый, *adj.* montagneux, montueux.....
Горихвóстка, *sf.* 3. *oiseau*, le phœnicure, rouge-queue..
Горицвѣ́тъ, *sm. plante*, la lychnide (*сж.* Дрема).....
Горлáнить, II. 1. *vn. pop.* brailler, crier.....
Горлáнъ, -áнья, *s.* crieur, brailleur, -euse.....
Горлáстый, *adj.* qui a la voix forte ; ‖ criard, turbulent.
Горлёнокъ, *sm.* 1. le tourtereau.....
Горлéцъ, *sm. plante*, la bistorte, renouée, serpentaire...
Го́рлинкъ, *sm.* la tourterelle mâle.....
Го́рлица, *sf. oiseau, dim.* го́рленка, la tourterelle.....
Го́рло, *sn. dim.* го́рлышко, la gorge, le gosier ; 1. le cou, goulot (*d'une bouteille*) ; 2. (во всё —) à gorge déployée, à tue-tête ; 3. (насту́пить на —) par force.
Горловúна, *sf.* bouche *f*, orifice *m*; ‖ *Méc.* trou d'homme *m*.
Горловóй, *adj.* de la gorge, du gosier ; 1. (— го́лосъ) la voix de la gorge ; 2. (-ва́я чахо́тка) la phthisie laryngée.
Горлозýбка, *sf.* 3. *poisson*, la myxine glutineuse.....
Горлонёрый, *adj.* (-рая ры́ба) le poisson jugulaire....
Горлонúтина, *sf. pop.* tout fruit âpre au goût.....
Горлúнка, *sf.* 3. la calebasse ; 1. *Chim.* la cucurbite, l'alambic *m* ; 2. *plante*, le gnephale.
Го́рнверкъ, *sm. Fortif.* un ouvrage à cornes.....
Горнúло, *sn.* le fourneau, la forge ; ‖ *fig.* (несча́стія) le creuset du malheur ; -ильный, de fourneau.
Горнúстъ, *sm. Milit.* le clairon, joueur de clairon.....
Го́рница, *sf. dim.* го́ренка, la chambre ; -ничный, *adj.*..
Го́рничная, *adj. sf.* la femme de chambre, soubrette ..
Го́рній, *adj.* haut, élevé, céleste, des cieux ; 1. (-нее мѣ́сто) la stalle des évêques (*derrière l'autel*) ; 2. *pl.* -ніе, *sl.* les célestes parvis, les cieux *m*.
Го́рновый, *adj.* de fourneau (*сж.* Горнъ).....
Горно-заводскій, *adj.* d'usine métallurgique....[roche
—ка́менный, *adj.* (-ная поро́да) la roche, pierre de
—рабо́чій, *adj. sm.* l'ouvrier *m* d'usine métallurgique.
—служа́щій, *adj.* servant dans le corps des mines.
Горностáй, *sm. mamm. dim.* -стáечекъ, l'hermine *f* ; ‖ -стáевый и -стáечій, *adj.* 3. d'hermine.
Горнúшка, *sf.* 3. le foyer (*dans les poêles russes*).....
Горнъ, *sm.* le fourneau (*de forge*) ; ‖ *Milit.* le clairon...
Го́рный, *adj.* de montagne ; 1. des mines, métallurgique ; 2. *Minér.* fossile, minéral ; 3. amené par terre ; 4. (-ное хрúло и -ная пучка) la métallurgie ; 5. (-ный институ́тъ) le corps des mines ; 6. (-ный хруста́ль) le cristal de roche ; 7. (-ный шпúнгъ) *plante*, l'astragène *f*.
Городúть, VI. 4. горóжу, *va.* enclore, entourer d'un enclos ; 1. (чепуху́) dire des balivernes ; 2. -ся, *vr.* être entouré d'un enclos ; 3. se percher.
Городьбá, *sn.* l'emplacement *m* d'une ville enclavée...
Городничество, *sn.* la charge du maître de police.....
Городничій, *adj. sm.* maître de police de ville de district.

bitterlich, kläglich, schmerzlich.
der Jammer, die Betrübniß..
der Bergbewohner.....
der Kaßterich (Pflanze).....
der Enzian; ‖ die Enzianengewächse, enzianartigen Pflanzen *pl.*
die Bitterkeit.....
die Horizontalität.....
wagerecht, horizontal.....
der Horizont, Gesichtskreis...
bergig, gebirgig.....[gall *f*
Rothschwanz *m*, Mauernachtigall
die Theerniere.....
kreischen, plärren, schreien....
der Schreihals.....[fisch
eine starke Stimme habend; lärmende junge Turteltaube.....
die Schlangenwurz.....
die Turteltaube (Männchen)...
die Turteltaube.....
die Kehle, Gurgel ; 1. der Hals (am Gefäße); 2. aus vollem Halse; 3. durch Gewalt. [m
Öffnung *f*, Schlund; ‖ Durchgang
Kehle, Hals ; 1. die Kehlstimme; 2. die Luftröhrensucht.
der Schleimaal, Blindfisch...
der Kehlkloffer (Fisch).....
alle herbe Früchte *pl.*.....
der Flaschenkürbis ; 1. Destillirkolben; 2. die Wollenpflanze.
das Hornwerk.....
der Schmelzofen, die Esse; ‖ der Probirstein des Unglücks.
der Hornist.....
das Zimmer, die Stube.....
das Stubenmädchen.....
hoch, erhaben, himmlisch; 1. der Bischofssitz (hinter dem Altare); 2. der Himmel.
zur Esse gehörig.....
Hütten-, von Hüttenwerk.. ..
der Felsstein.....
der Hüttenarbeiter.....
bei dem Bergwesen angestellt.
das Hermelin, Hermelinwiesel ; ‖ von Hermelinfell.
das Kohlenloch (bei russ. Öfen).
die Esse, der Heerd ; ‖ das Horn.
Berg-; 1. metallurgisch; 2. gebirgig, mineralisch; 3. zu Lande gefördert; 4. die Hüttenkunde; 5. das Berginstitut; 6. der Bergkrystall; 7. die Doppelblume.
einzäunen, umzäunen; 1. fabeln, albernes Zeug reden ; 2. umzäunt werden; 3. aufsitzen.
der Ort wo eine Stadt steht.
die Stelle des Polizeimeisters.
Polizeimeister einer Bezirksstadt.

woeful, sad, sorrwful; -ly.
woe, affliction, sorrow.
mountaineer, highlander.
knot-berry.
gentian, felwort ; ‖ the gentianeous plants.
bitterness, bitter taste.
horizontality.
horizontal; -ly.
horizon.
hilly, mountainous.
red-tail.
lychnis, campion.
to bawl, brawl.
bawler, brawler. [ing
with a strong voice ; ‖ bawla young turtle-dove.
greater bistort, snake-weed.
a turtel-dove (*male*).
turtel-dove.
the throat, gullet; ‖ neck, gullet (*of a bottle*); 2. with full throat; 3. by force.
mouth, crater; ‖ man-hole.
of throat; 1. natural voice; 2. laryngeal phthisis.
glutinous eel.
a jugular fish.
fruit rough to the taste.
a bottle-gourd; 1. cucurbite, alembic; 2. cotton-weed.
horn-work.
smelting furnace, forge; ‖ the test of misfortune.
a player on the clarion.
room, chamber, apartment.
room-girl, chamber-maid.
high, celestial, heavenly; 1. the archbishop's stall; 2. the heavens.
furnace, of furnace.
of metallurgic smeltery.
rock, rock-stone.
workman in a smeltery.
serving in the mines.
ermine, hermine, winter-weasel; ‖ of ermine.
a grate for coals.
furnace, hearth; ‖ clarion.
of mountain; 1. of mines; 2. fossil, mineral; 3. land-carried; 4. metallurgy; 5. institute for the science of mining; 6. rock crystal; 7. stragene.
to enclose, hedge, fence; 1. to talk nonsense; 2. to be enclosed; 3. to perch.
the site of an old town.
office of the police-master.
police-master of a town.

Городово́й, *adj.* de ville, urbain; ‖ *sm.* sous-officier de police
Городо́къ, *sm.* 1. *dim.* le modèle en bois d'une forteresse; 1. (**солянóй**) le grenier à sel; 2. feston *m*; 3. *pl.* **-ки,** sorte de jeu de quilles.
Городско́й, *adj.* de ville, urbain.....
Го́родъ, *sm.* 8. *dim.* **городо́къ,** la ville, cité.....
Городьбá, *sf.* la clôture, cloison, l'enclos *m*.....
Городи́нинъ, *sm.* 6. **-дúнка,** *sf.* citadin, -dine.....
Городи́ние, *sm.* action d'entourer d'un enclos.....
Горе-гóрникъ, *sm.* le mineur.....]des mines
—горнúчій *u* **-рúтный,** *adj.* servant à l'exploitation
—рúтство, *sm.* l'exploitation *f* des mines.....
Горéть, II. 1. *vn.* avoir un goût amer.....
Гороскóпъ, *sm,* l'horoscope *m*.....
Гороховúнъ, *sm. dim.* **-вичокъ,** un gâteau de farine de pois; ‖ *arbre* (*u* **-хового хóрева**) le robinier, acacia.
Горóховина, *sf.* une tige de pois.....
Горóховинникъ, *sm, plante,* le pois.....
Горóхъ, *sm. coll.* les pois *m*; **-хóвый,** *adj.* de pois...
Горóшекъ, *sm.* 1. *dim.* les petits pois.....
Горóшина, *sf. dim.* горóшинка, un pois.....
Горóшничій, *adj.* pisiforme.....
Гóрный, *adj.* des montagnes, habitant les montagnes..
Горобéцъ, I. 1. c-, *vn.* prendre par poignées.....
Горсть, *sf. dim.* **гóрсточка** *u* **-точка,** le creux de la main; ‖ une poignée (*prop. et fig.*).
Горта́нь, *sf.* le larynx, gosier, la gorge; **-та́нный,** *adj.* du larynx; ‖ (**-ная бýква**) *Gram.* une lettre gutturale.
Горте́нзія, *sf. plante,* l'hortensia *f*.....
Горчáкъ, *sm. plante,* le poivre d'eau, la persicaire.....
Горчúца, *sf. plante,* **-чúчный,** *cm.* **Горчúца.** ‖
Горчúть, II. 8. *vn.* rendre amer.....
Горчúца, *sf. plante,* le sénevé; ‖la moutarde; **-чúчный,** *adj.*
Горчúчникъ, *sm.* sinapisme *m*; ‖ **-чúца,** *sf.* moutardier *m*
Горшóкъ *u* **Горшóкъ,** *sm.* 1. *dim.* **-шóчекъ,** le pot; **-шóчный** *u* **-шóшный,** de pot; 1. (**-ная рудá**) la galène; 2. (**-шóй кáмень**) la pierre ollaire. [poterie
Горшóчникъ, *sm.* le potier; ‖ **-чúца,** *sf.* la marchande de
Горшóчничать, *vn.* exercer le métier de potier.....
Гóршій, *adj. sl.* plus mauvais; **-шe,** plus mal.....
Горшúнъ, *sm. pop.* homme grand et grossier.....
Гóрькій, *adj.* 1. *dim.* **-нькій** *u* **-конькій,** amer; ‖ *fig.* triste, douloureux, plein d'amertume.
Гóрьклый, *adj.* devenu amer; ‖ rance.....
Гóрькнуть, III. 1. *u* **Горкáть,** I. 1. *vn.* devenir amer...
Гóрько, *adv. comp.* **гóрше,** amèrement; ‖douloureusement.
Горькозёмъ, *sm.* la magnésie; ‖ **-зёмистый,** magnésique.
Гóрькость, *sf.* amertume *f*; ‖ affliction, douleur *f*.....
Горý, *adv. sl.* en haut, dans l'air, vers le ciel.....
Горúлка, *sf.* 3. l'eau-de-vie ordinaire de grain *f*; 1. un bec de gaz; 2. *pl.* **-ки,** le jeu de course.
Горóлый, *adj.* brûlé, roussi; ‖ **-лое,** *sm.* le brûlé.....
Горéніе, *sm.* le brûlement, la combustion.....
Горéть, II. 1. **горáть,** *vn.* brûler; 1. être en feu; 2. briller, étinceler, luire; 3. *fig.* (**отъ**) brûler de.
Горéвъ, -вка, s. malheureux, -euse; infortuné, -née..
Горéвость, *sf.* la combustibilité, inflammabilité.....
Горéвій, *adj.* inflammable, combustible.....
Горячúть *u* **-рячúвость,** *sf.* ardeur, ferveur *f*, zèle *m*; ‖ emportement *m*, véhémence, irritabilité *f*.

Stadt-; ‖ der Polizeidiener..
hölzernes Modell einer Festung; 1. Salzspeicher *m*; 2. der Festen; 3. das Kegelspiel.
Stadt-, städtisch.....
die Stadt.....
der Zaun, die Verzäunung...
Stadteinwohner, Städter, -in.
das Einzäunen, Umzäunen...
der Minirer.....
zum Bergbau gehörig.....
die Bergbaukunde.....
einen bittern Geschmack haben..
das Ratiotitksstellen.....
der Erbsenmehlkuchen; ‖ der falsche Schotenbaum.
das Erbsenstroh.....
die Erbse (Pflanze).....
die Erbsen *pl.*.....
grüne Erbsen, Dreckerbsen *pl.*
eine Erbse, ein Erbsenkorn *n*..
erbsenförmig.....
Berg-, auf dem Berge wohnend.
handvollweise nehmen.....
die hohle Hand; ‖ eine Handvoll (*und fig*).
die Kehle, der Schlund; ‖ Kehlaut, Gutturalbuchstabe *m*.
die Hortensie, japanische Rose..
der Wasserpfeffer.....
Pfeffer, *s.* Pfeffern.
bitter machen.....
der Senfsame; ‖ der Senf....
Senfpflaster *n*; ‖ Senftopf *m*.
der Topf, das Töpfchen; 1. der Bleiglanz, das Töpfererz; 2. der Topfstein. [händlerin
der Töpfer; ‖die Töpferwaaren-
das Töpferhandwerk treiben..
ärger, schlimmer.....
ein grober und grober Mensch.
bitter, herbe; ‖ kläglich, elend, siech, kümmerlich.
bitter geworden; ‖ ranzig....
bitter werden.....
bitter; ‖ schmerzlich....erbig
die Bittererde, Talkerde; ‖ talkBitterkeit *f*; ‖ kläglicher Zustand.
in die Höhe.....
der Kornbranntwein; 1. Gasbrenner; 2. das Fangspiel.
verbrannt, brandig; ‖ das Brandas Brennen.....[bige
brennen; 1. im Feuer stehen; 2. glänzen; 3. brennen vor.
ein unglücklicher Mensch.....
die Brennbarkeit.....
brennbar, entzündlich.....
der Eifer, die Inbrunst; ‖ die Hitze, der Jähzorn.

of a town; ‖ constable.
wooden model of a fortress; 1. salt-warehouse; 2. festoon; 3. game of skittles.
of a town *or* city, urban.
town, city.
enclosure, fence.
inhabitant of a town, citizen.
enclosing, fencing.
a miner.
mining.
science of mining.
to have a bitter taste.
horoscope.
pea-cake, pea-pudding; ‖ dwarf acacia.
pea-straw, pea-cod.
pea (*a plant*).
peas *pl.*
green peas.
a pea.
pisiform.
hill, of the mountains.
to take by handfuls.
the hollow of the hand; ‖ a handful.
larynx, throat, gullet; ‖ a guttural letter.
hortensia. [weed
water pepper, biting snake-
to make bitter, imbitter.
mustard seed; ‖ mustard.
sinapism; ‖ mustard-pot.
a pot, jug, tankard; 1. potter's ore, galena; 2. the pot-stone.
a potter; ‖ potter's ware seller.
to follow the business of a worse. [potter
a great and rude man.
bitter, bitterish; ‖ sad, painful, grievous, afflicting.
grown bitter; ‖ rancid.
to grow bitter.
bitterly; ‖ sadly.
magnesia: magnesic.
bitterness; ‖ sadness, acerbon high, upwards. [ity
corn brandy; 1. gas-burner; 2. catch-play.
burnt, burnt out; ‖ burning.
burning.
to burn; 1. to be on fire; 2. to glitter, shine; 3. to burn
a poor man *or* woman. [with
combustibility.
combustible, inflammable.
ardour, ferveur; ‖ passion, fit of anger.

Горячи́тельный, *adj.* échauffant.....
Горячи́ть, II.s. *va.* échauffer; 1. irriter, fâcher; 2. -ся, *vr.* s'échauffer; 3. s'emporter, s'irriter.
Горя́чій, *adj. dim.* горя́ченькій, chaud, brûlant; 1. ardent; 2. emporté, fougueux, bouillant, véhément; 3. fort, spiritueux (*des boissons*); 4. -чее, *sn.* tout potage chaud; 5. (въ -ча́хъ) *adv.* en colère, de colère.
Горя́чка, *sf.* la fièvre chaude; || la colère; -дочный, *adj.*
Горячо́, *adv.* chaudement; || ardemment, avec ardeur...
Госпита́ль, *sm.* un hôpital; -та́льный, d'hôpital.....
Господа́рство, *sm.* l'hospodarat *m*, la dignité d'hospodar.
Господа́рь, *sm.* hospodar, *m*; || maître *m*; -да́рскій, *adj.*
Господе́день, *adj. poss.* (*f.* -дня, *n.* -дне) du Seigneur, de Dieu; || (-дня моли́тва) l'oraison dominicale *f.*
Господи́нъ, *sm. irr.* le seigneur, maître; || sieur, monsieur.
Госпо́дскій, *adj.* de seigneur, de maître; -скія, *sn.* maître; || (-скій пра́здникъ) la fête du Seigneur.
Госпо́дство и -вованіе, *sn.* la domination, le règne....
Госпо́дствовать, I.a. *sn.* dominer, régner, commander.
Госпо́дчикъ, *sm.* un petit-maître.....
Господь, *sm. irr.* le Seigneur, Dieu, l'Éternel *m*.....
Госпожа́, *sf.* la dame, maîtresse; || madame.....
Госпожи́нки, *sf. pl.* 3. le carême de l'Assomption.....
Гостепріи́мный, *adj.* hospitalier; -но, avec hospitalité.
Гостепріи́мство, *sn.* l'hospitalité *f*.....
Гостепріи́мствовать, I.a. *sn.* exercer l'hospitalité....
Гости́ная, *adj. sf.* (и -ная ко́мната) le salon.....
Гости́нецъ, *sm.* 1. *dim.* -та́нчикъ, le cadeau, présent...
Гости́ница, *sf.* hôtellerie *f*, hôtel *m*; -ничный, *adj.*...
Гостинодво́рецъ, *sm.* 1. un marchand du bazar.....
Гостинодво́рскій, *adj.* des boutiques, du bazar.....
Гости́ный, *adj.* de visite, d'hôte; 1. de marchand; 2. 2. (-ный дворъ) le bazar, les boutiques *f*.
Гости́ть, II.т. ге́щивать, *va.* être en visite chez qq'un..
Гость, *sm. dim.* гостёкъ, *f.* го́стья, *dim.* го́стенка, hôte, -tesse; 1. visite *f*, convive *m*; 2. négociant étranger.
Гостьба́, *sf.* и Гоще́ніе, *sn.* le séjour en visite.....
Государе́кій, *adj.* de souverain; -скія, *sn.* souverain....
Государе́ственный, *adj.* de l'état, de l'empire.....
Государе́ство, *sn.* état, empire, royaume *m*.....
Государе́ствовать, I.a. *sn.* régner.....
Госуда́рь, *sm.* -а́рыня, *sf.* souverain, -aine; 1. prince, -cesse; le monarque; 2. Sire; Monseigneur; Madame (*titre*); 3. (ми́лостивый -дарь) Monsieur! 4. (ми́лостивая -да́рыня) Madame ou Mademoiselle!
Готи́ческій, *adj.* gothique .....
Гото́вальня, *sf.* 4. и -ва́льникъ, *sm.* un étui, une cassette.
Гото́вить, II.s. *va.* préparer, apprêter, disposer; 1. -ся, *rr.* se préparer, se disposer; 2. être préparé.
Гото́вленіе, *sn.* la préparation.....[position
Гото́вность, *sf.* état *m* d'une chose préparée; || la dis-
Гото́вый, *adj.* prêt, achevé; || disposé, apte.....
Госуда́рёва-ря́хта, *sm.* le tribunal aulique (*en Livonie et en Finlande*); || (о́бозъ —) la cour souveraine.
—**интенда́нтъ**, *sm.* intendant de la cour; -тскій, *adj.*; || (-ская конто́ра) le comptoir de l'intendance de la cour.
—**ка́меръ**, *sm.* le courtier de la cour; -ерскій, *adj.*..
—**ма́ршалъ**, *sm.* le maréchal de la cour; -ме́льскій, *adj.* || (о́бозъ —) grand maréchal de la cour.
—**ме́дикъ**, *sm.* le médecin de la cour.....

erhitzend, hitzig.....
Hitze machen; 1. aufbringen; 2. sich ereifern; 3. zornig werden.
heiß, glühend; 1. eifrig; 2. aufgebracht, hitzig, jähzornig; 3. stark, geistig; 4. jede warme Suppe; 5. in der Hitze, im Zorn.
das hitzige Fieber; || die Heftigkeit.
heiß; || feurig, eifrig.....
das Krankenhaus, Spital.....
die Hospodarschaft.....
der Hospodar; || der Herr....
des Herrn, Gottes; || das Gebet des Herrn.
der Hausherr; || der Herr....
Herren-, herrschaftlich; || ein Fest des Herrn.
die Herrschaft, Regierung....
herrschen, regieren.....
der Schönling, Stutzer.....
der Herr, Gott.....
die adelige Dame; || die Frau..
die Fasten *pl* vor Mariä Himgastfrei.....[melfahrt
die Gastfreiheit.....
gastfrei seyn.....
das Gastzimmer, der Saal....
das Geschenk an Näscherien..
das Gasthaus, der Gasthof...
der Krämer des Kaufhofes...
zum Kaufhof gehörig.....
Gast; 1. kaufmännisch; 2. der Kaufhof, Bazar.
zu Gaste seyn.....
der Gast; 1. Fremde, Besuch; 2. fremder Kaufmann.
das Zugastesеyn.....
Fürsten-, fürstlich.....
Staats-, dem Reiche gehörig.
der Staat, das Reich.....
herrschen, regieren.....
Beherrscher, -in; 1. Monarch, Fürst, -in; Prinz, -essin; 2. (Titel); 3. mein Herr, gnädiger Herr; 4. gnädige Frau od. gnädiges Fräulein
gothisch.....[tein
das Besteck, Futteral.....
zubereiten, fertig machen; 1. sich vorbereiten; 2. zubereitet w.
die Zubereitung.....
die Fertigkeit; || Bereitschaft..
fertig; || bereit, fähig.....
das Hofgericht (in Livland); || das Oberhofgericht.
der Hofintendant; || das Hofintendanz-Comptoir.
der Hofmäkler .....
der Hofmarschall; || der Obermarschall.
der Hofarzt, Hofmedicus.....

heating, irritating.
to heat; 1. to put into a passion: 2. to grow hot; 3. to be angry.
burning, hot, warm; 1. ardent; 2. eager, passionate; 3. strong, spirituous; 4. every warm porridge; 5. in a passion.
burning fever; || fit of anger.
hotly; || ardently.
an hospital.
hospodarship.
a hospodar; || lord, master.
the Lord's, of God; || the Lord's prayer.
lord, master; || Mr. (*mister*).
lord's, seigneurial; -ly; || the Lord's day.
domination, reign.
to dominate, rule, reign.
a spark, coxcomb, swell.
the Lord, God.
lady, mistress || Madam, Mrs.
fast before Lady-day.
hospitable; -bly.
hospitality.
to exercise hospitality.
saloon, drawing-room.
a present, faring.
hostelry, hotel, inn.
shop-keeper in a bazaar.
of a bazaar.
guest's, visitor's: 1. merchant's; 2. bazaar, shop-.
to visit, be on a visit.
guest; 1. visitor, visit; 2. merchant-stranger, alien.
visiting, being on a visit.
sovereign's; sovereign like.
of the empire, state.
state, empire, kingdom.
to reign.
sovereign; 1. monarch, prince -cess; 2. (*a title*); Mr. (*mister*); 4. Madam, Mrs or Miss.
gothic.
case.
to prepare, make ready; 1. to get ready; 2. to be prepared.
preparation.
readiness; || disposition.
ready; || disposed, apt.
the aulic council; || supreme court of justice.
court-intendant; || court-intendant's office.
court-broker.
marshal to the court; || lord high-marshal.
court-physician.

Госпожетерина, *sf.* la maîtresse de la cour; ‖ (**обер**ъ — grande maîtresse de la cour.	die Hofmeisterin; ‖ die Ober-Hofmeisterin.	governess to the court; ‖ lady governess to the court.
—**ма́йстеръ**, *sm.* le maître de la cour, -**ски**, *adj.*; ‖ (**обер**ъ —) grand-maître de la cour. [cour	der Hofmeister; ‖ der Ober-hofmeister.	steward of the household; ‖ lord steward.
—**фурье́ръ**, *sm.* le fourrier, maréchal des logis de la	der Hoffourier.	harbinger of the household.
—**хирурга**, *sm.* le chirurgien de la cour	der Hofchirurg.	court-surgeon.
Грабе́ждать, I. 1. e-, *va. pop.* prendre à la dérobée	wegmausen, zusammenraffen ..	to raff.
грабёжъ, *sm.* le pillage, vol, la rapine, déprédation; ‖ -**ёжный**, de pillage, de déprédation; pillé, volé.	Raub *m*, Erpressung, Plünderung *f*; ‖ geraubt, geplündert.	spoil, robbery, pillage; ‖ of plunder; plundered.
грабе́льщикъ, -**щица**, *s.* râteleur, -euse	Rechet, Harker, -in	raker.
грабо́вникъ, *sf.* ‖ **Грабъ**, *sm. arbre*, le charme, charme-bouleau; ‖ -**о́вный** ‖ -**овый**, de charme.	die Weißbuche, Hagebuche, Hainbuche, Urechbuche.	the witch elm, yoke elm, horn-beam.
Грабо́вникъ, *sm.* la charmoie	das Hagebuchenwäldchen	yoke-elm grove.
Грабёжникъ, -**ница**, *s.* voleur, -euse; 1. spoliateur, -trice; 2. -**тельскій**, *adj.* de voleur; -**ски**, avec spoliation.	Räuber; 1. Leutefchinder, -in; 2. Räuber; räuberisch.	spoiler, robber; 1. extortioner; 2. robber's; by plunder.
Грабёжничество, *sn.* la pillerie, déprédation, extorsion	das Plündern, die Erpressung.	robbery, plunder, extortion.
Грабёжничествовать, I. 2. *va.* piller, voler	plündern, erpressen	to rob, plunder, extort.
Грабить, II. 1. râteler; ‖ piller, voler, extorquer	harken; ‖ rauben, plündern, erpressen	to rake; ‖ to rob, plunder, extort.
Грабли, *sf. pl. dim.* -**бельки**, le râteau; -**бельный**, *adj.*	der Rechen, die Harke.	a rake.
Грабо́шить, *sm.* le burin, poinçon	der Grabstichel	graver, burin.
Гравёръ, *sm.* le graveur; -**ёрный**, de graveur	der Kupferstecher, Kunststecher.	an engraver.
Гравина́ръ, *sm. plante*, la benoîte; -**ровый**, *adj.*	die Nelkenwurzel	bennet, avens.
Гравировальный, *adj.* propre à graver	zum Stechen dienlich	of engraving, graving.
Гравирова́ніе, *sn.* la gravure	die Kupferstecherkunst	engraving.
Гравирова́ть, I. 2. **ви-** ‖ **на-**, *va.* graver	in Kupfer stechen, graviren	to engrave.
Гравю́ра, *sf.* action de graver; ‖ une estampe	das Graviren; ‖ der Kupferstich.	engraving; ‖ a print.
Гра́вій, *sm.* le gravier (*cn.* **Хрящъ**)	der Grand, Kies, Kiessand	gravel.
Гравю́ра, *sf.* une gravure, estampe, taille-douce	der Kupferstich	print, engraving.
Гра́дина, *sf. dim.* **гра́динка**, un grêlon	das Hagelkorn, die Schloße	a hail-stone.
Градирова́ніе, *sn.* action de faire évaporer	das Gradiren	evaporating.
Градирова́ть, I. 2. *va.* faire évaporer (*l'eau de sel.*)	gradiren	to evaporate, refine.
Гради́ръ, *sm.* le bâtiment de graduation; -**ди́рный**, *adj.*	das Gradirhaus, Gradirwerk.	graduation-house.
Гра́дный, *adj.* de grêle (*cn.* **Градъ**)	Hagel-, von Hagel	of hail.
Градо-бёдіе, *sn.* le dommage causé par la grêle	der Hagelschlag, Hagelschaden	damage caused by hail.
—**отво́дъ**, *sm.* (**и градобі́я отво́дъ**) le paragrêle	der Hagelableiter	hail-conductor.
Градо-начальникъ, *sm.* le gouverneur d'une ville	das Stadtoberhaupt. [Bezirk *m*	governor of a town.
—**нача́льство**, *sm.* la charge de gouverneur; ‖ district *m.*	Amt *n* des Stadtoberhauptes; ‖	governorship of a town; ‖ dis-
—**правитель**, *sm.* le préfet d'une ville; -**тельскій**, *adj.*	der Stadtbefehlshaber.	trict of a town; 1. president of the
Градскій, *adj.* de ville; 1. (— **голова́**) le maire, prévôt des marchands; 2. (-**скаа корона**) la couronne murale.	Stadt; 1. der Vorsteher des Stadtrathes; 2. die Mauerkrone	town council; 2. mural crown.
Гра́дусникъ, *sm.* le thermomètre	Wärmemesser *m*, Thermometer *m*.	thermometer.
Гра́дусъ, *sm.* le degré; -**сный**, *adj.* ‖ (-**сы моро́за**) les degrés de froid *ou au-dessous de zéro* (*du thermomètre*).	der Grad; ‖ die Grade *pl* der Kälte od. unter dem Gefrierpunkt	a degree; ‖ the degrees under zero *or* the freezing point.
Гра́дштокъ, *sm. Mar.* l'arbalestrille *f*	der Grabbogen, Jakobsstab	cross-staff, jacob's-staff.
Градъ, *sm.* la grêle; -**а́дный**, *adj.* 1. (**мочь гра́домъ**) une sueur à grosses gouttes; 2. *sl.* la ville (*cn.* **Го́родъ**).	der Hagel; 1. der triefende Schweiß; 2. die Stadt.	hail; 1. a sweat in large drops; 2. a town.
Гражда́нинъ, *sm. f.* -**а́нка**, citoyen, -enne; bourgeois, -oise.	Bürger, Stadtbürger, -in	citizen, burgess.
Гражда́нскій, *adj.* de citoyen, civique; 1. civil; -**ски**, *adv.* civilement; 2. (-**скаа палата**) la chambre civile; 3. (-**скаа печа́ть**) les caractères russes modernes *m*; 4. (-**скій вѣнецъ**) la couronne civique.	Bürger-; 1. bürgerlich; 2. der bürgerliche Gerichtshof; 3. die russische moderne Druckschrift; 4. die Bürgerkrone	of citizen, civic; 1. civil; -ly; 2. the civil court; 3. the Russian characters; 4. the civic crown.
Гражда́нственность, *sf.* la civilisation, sociabilité	die Bildung, Geselligkeit	civilization, sociableness.
Гражда́нственный, *adj.* civil, civique, de bourgeoisie	bürgerlich, Bürger- [schaft	civil, civic.
Гражда́нство, *sn.* la bourgeoisie; ‖ les bourgeois *m*	das Bürgerrecht; ‖ die Bürgerschaft	citizenship; ‖ citizens *pl.*
Гра́ньо, *sn.* le croassement (*des corbeaux*)	das Gekrächze, Krähengeschrei	cawing, croaking.
Гра́кать, I. 1. *va.* croasser	krächzen (wie ein Rabe)	to caw, croak.
Грамота ‖ **Грамо́тка**, *sf. cn.* **Гра́мота**.		
Грамати́ка, *sf.* la grammaire	die Grammatik, Sprachlehre	the grammar.
Грамати́къ, *sm.* le grammairien	der Grammatiker, Sprachkundige	a grammarian.
Грамати́ческій, *adj.* grammatical. -**ски**, -**ческа**	grammatisch [big	grammatical; -ly.

Грáмота, *sf.* l'art m de lire et d'écrire; 1. (и Грáмата) édit, décret; 2. diplôme m; 3. lettre, épître *f.*

Грáмотка, *sf.* 3. *pop.* une lettre, épître.....

Грáмотность, *sf.* la lecture et l'écriture *f*.....

Грáмотный, *adj.* qui sait lire et écrire: || bien écrit....

Грамотéй, -éйка и Грáмотникъ, -ница, *s.* personne qui sait lire et écrire: || personne instruite.

Грана́та, *sf. Milit. dim.* -нáтка, la grenade; -áтный, *adj.*

Грана́тъ, *sm.* le grenat (*pierre*); 1. grenadier (*arbre*); -áтовый и -áтный, *adj.*; 2. (-ное áблоко) une grenade.

Гранёнie, *sn.* action de tailler à facettes.....

Грани́ло, *sn.* outil m pour tailler à facettes.....

Грани́льный, *adj.* servant à tailler à facettes.....

Грани́льщикъ, *sm.* le lapidaire, diamantaire; -щицa.

Гранёный, *adj.* ayant plusieurs facettes.....[*adj.* 3.

Грани́тъ, *sm.* le granit; -áтный, de granit, granitique..

Грани́ть, II.1. *va.* tailler à facettes, facetter.....

Грани́ца, *sf.* la frontière, limite, les confins m; 1. *fig.* la limite, borne; 2. (áхать за -цу) aller à l'étranger.

Грани́ченie, *sm.* la délimitation.....

Грани́чить, II.3. *vn.* confiner, être limitrophe.....

Грани́чный, *adj.* de frontière, situé sur la frontière....

Грáпка, *sf.* 3. *Typ.* une composition en colonnes.....

Гранови́тый, *adj.* à facettes; || (-тая палáта) le palais anguleux du Kremle (à Moscou).

Грань, *sm.* le grain (*poids*); || le poids d'un grain.....

Грань, *sf.* le pan, la facette; || la borne, limite.....

Графá, *sf.* la colonne (*de tableau, de registre*).....

Графи́льный, *adj.* servant à ligner.....

Графи́нъ, *sm. dim.* -и́нчикъ, *sm.* la carafe; -и́нный, *adj.*

Графи́тъ, *sm. Minér.* le graphite; -товый, *adj.*.....

Графи́ть, II.2. на- и раз-, *va.* ligner, régler.....

Графи́ческій, *adj.* graphique, donné par une figure....

Гра́фный, *adj.* divisé par colonnes (*cм.* Графá).....

Гра́фскій, *adj.* de comte, comtal.....

Гра́фство, *sn.* la dignité de comte; || le comté.....

Гра́фчикъ, *sm. fam.* un jeune comte.....

Графъ, *sm.* le comte; || -фи́ня, *sf.* la comtesse.....

Грáфья, *sf. dim.* -éйка, *Typ.* la pointure; -éйный, *adj.*

Грацióзный, *adj.* plein de grâces, gracieux; -но, -ность.

Грáция, *sf.* la grâce, le charme.....[ment

Грачёнокъ, *sm.* 1. un jeune freux.....

Грачъ, *sm. oiseau, dim.* грáчикъ, le freux, grolle; -áчiй, -áчій и -ачúный, *adj.* 3.; || *Milit.* la bombe.

Гребёнка, *sf.* 3. *dim.* -бéночка, le démêloir; 1. peigne (*de parure*); 2. le séran, sançoir; 3. le valet (*de menuisier*); 4. le peigne (*mollusque*); -бéночный, *adj.*

Гребённикъ и Гребенникъ, *sm. plante, cм.* Гравилáтъ.

Гребёночникъ, *sm.* le peignier, marchand-peignier....

Гребёнчатый и Гребенúдный, *adj.* pectiné.....

Гребенщúкъ, *sm.* le peignier; || *arbrisseau*, le tamaris.

Грéбень, *sm.* 1. *dim.* -бешóкъ, *sm.* le peigne, peigne fin; 1. le séran, affinoir; 2. la crête (*des gallinacées*); 3. la crête (*de montagne*); -бенóй, de peigne.

Гребéцъ, *sm.* 1. le râteleur; || le rameur; -бéцкій, *adj.*.

Греблó, *sn.* 4. la racloire, radoire; 1. la rame; 2. (мéра подъ —) une mesure rase.

Грéбля, *sn.* action de râteler; 1. action de ramer *f*; 2. (итти на грéбляхъ) aller à rames.

Грéбникъ, *sm. plante*, la crételle des prés.....

бaз Лeſen uнb Schreiben; 1. Befehl m; 2. Urkunde *f*; 3. Brief m.	reading and writing; 1. edict; 2. diploma; 3. letter, bill.
der Brief, das Schreiben.....	letter, billet, note.
das Leſen und Schreiben.....	reading and writing.
ſchriftkundig; || gut geſchrieben.	learned; || well written.
der od. die Leſen und ſchreiben kann; || der, die Schriftkundige.	man *or* woman who can read and write; || learned person.
die Granate.....	a grenade.
der Granat; 1. Granatapfelbaum; 2. der Granatapfel.	garnet; 1. pomegranate-tree; 2. a pomegranate.
das Steinſchleifen.....	cutting into facets.
das Schleifzeug, Schneidezeug.	cutter, polisher.
zum Steinſchleifen gehörig...	cutting, for cutting
der Steinſchleifer, Steinſchneider	lapidary, diamond-cutter
viele Facetten habend.....[der	faceted, crystalised.
der Granit, Granitſtein.....	granite; *adj.* granitic.
(Steine) ſchleifen, facettiren...	to cut into facets, grind.
Grenze *f*, Grenzſtein m; 1. Grenze *f*; 2. in's Ausland reiſen.	frontier, border; 1. bound; 2. to go abroad.
die Begrenzung.....	settling the limits.
grenzen, angrenzen.....	to border upon.
Grenz-, an der Grenze liegend.	frontier, limitary.
der Satz in Spalten.....	composition in columns.
facettirt, eckig; || der Pallaſt in Moskau aus eckigen Steinen.	faceted; || the angulous palace of the Kreml in Moscow.
das Gran; || Gewicht eines Grans.	grain; || weight of a grain.
Facette, Seite *f*; || Grenzſtein m.	facet, side; || limit, bound.
die Spalte.....	column (*of a table*),
zum Linieziehen dienlich....	ruling, for ruling.
die Karaffine, Karaffe.....	a decanter.
das Reißblei.....	graphite.
Linien ziehen, linieren.....	to rule.
graphiſch, bildlich.....	graphic, graphical.
in Spalten getheilt.....	divided in columns.
gräflich, Grafen-.....	earl's, count's.
der Grafenſtand; || die Grafſchaft.	earldom; || county, shire.
ein junger Graf.....	a young count.
der Graf; || die Gräfin.....	count, earl; || countess.
die Punktirn.....	point, iron point.
anmuthig, graciös.....	graceful; -ly.
die Anmuth, Grazie.....	grace, charm.
eine junge Saatkrähe.....	a young rook.
die Saatkrähe, Kornkrähe; || die Mörſerbombe.	the rook, daw, jack-daw; || a bomb, shell.
der Richtkamm; 1. Kamm, Aufſteckkamm m. die Hechel; 2. Klemme; 4. die Kammmuſchel.	large-toothed comb; 1. dressing comb; 2. heckle; 3. claw, dog, holdfast; 4. sea-comb.
der Kammmacher, Kammhändler kammförmig.....	comb-maker, comb-cutter. pectinal, comb-like.
Kammmacher m; || Tamariske *f*.	comb-maker; || tamarisk.
der Kamm; 1. Wollkamm, die Hechel; 2. der Kamm (der Hörgel); 3. Rücken (eines Berges).	comb; 1. heckle, card; 2. crest, comb (*of a cock*); 3. ridge, summit (*of a mountain*).
der Harkerer; || Ruderer.....	a raker; || a rower.
das Streichholz; 1. das Ruder; 2. ein geſtrichenes Maß.	strickle; 1. an oar; 2. a strickle *or* level measure.
das Harken, Rechen; 1. das Rudern; 2. mit Rudern gehen.	raking; 1. rowing; 2. to go with oars.
das Kammgras.....	dog's-tail grass.

Гребно́й, *adj.* (-но́е су́дно) un navire à rames.....
Гребо́къ, *sm.* 1. la racloire; || le rabot (*de maçon*).....
Гребо́ль, *sm.* la volée (*de la charrue*).....
Гребо́нье, *sn.* action de parler en dormant.....
Грёза, *sf.* le rêve, la rêverie; 1. les fadaises, sornettes *f*; 2. *sc.* rêveur; radoteur, -euse.
Грезе́тъ, *sm.* la grisette (*étoffe*); -зе́тный, de grisette...
Грёзить, II.4. *vn.* rêver, parler en dormant; 1. radoter, dire des fadaises; 2. -ся, *v. imp.* rêver.
Грезъ, *sm. sl.* une grappe de raisins; -но́вый, *adj.*...
Грему́чій и -ни́чій, *adj.* bruyant; 1. (-чая змѣя) le serpent à sonnettes; 2. (-чее серебро́) l'argent fulminant; 3. (-чій ка́мень) l'aétite *f*, la pierre d'aigle.
Грему́шка, *sf.* 4. *dim.* -мочка, la hochet; -мочный, *adj.*
Гремѣніе, *sn.* action de faire du bruit, de tonner.....
Грема́ть, II.2. гра́нуть, *vn.* (чѣмъ) faire du bruit; 1. tonner, gronder; 2. résonner, retentir; 3. (про́тивъ чего́) *fig.* tonner contre; 4. (гро́мъ гремѣ́лъ) il tonne, le tonnerre gronde; 5. (гра́нуть на кого́) fondre sur.
Гренади́ръ, *sm. Milit.* le grenadier; -ди́рскій, *adj.*....
Гренко́къ, *sm.* 1. *pl.* гренки, les croûtons *m*.....
Грень, *sm. Mar.* la guibre, le taille-mer, éperon.....
Грести́ и Грести́, гребу́ть, гребу́нуть, *vn. irr.* ramer; 1. *sc.* râteler; 2. *fig.* и -ся, *rr.* s'approprier, prendre.
Гре́чка и -чи́ха, *sf.* le blé sarrasin, blé noir; -чи́шный, *adj.*
Гречи́ка, *sf. plante*, la mille-feuille.....
Гре́чишникъ, *sm. dim.* -шничекъ, un gâteau de sarrasin..
Гриба́стый, *adj.* (—голубь) le pigeon grosse gorge....
Грибни́ца, *sf.* la soupe aux champignons.....
Грибови́дный, *adj.* fongiforme, en forme de champignon.
Грибо́вница, *sf. plante*, le lis des étangs, nénufar.....
Гриб, *sm. dim.* грибо́къ и -бо́чекъ, le champignon; -бно́й, и -бно́вый, *adj.*; || (-ной дождь) pluie fine et chaude.
Грива, *sf. dim.* гри́вка, la crinière; 1. longue crête de montagnes; 2. une colline, éminence; 3. un écueil; 4. (ко́нская —) *plante*, l'eupatoire *f*.
Гри́венка, *sf.* 3. (и *pop.* гри́вна) dix kopecks; 1. un ornement d'images; 2. échancrure *f* du collet.
Гри́венникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la pièce de 10 copecks.
Гри́венный, *adj.* de 10 copecks, qui vaut 10 copecks..
Гри́вистый, *adj.* à longue ou à forte crinière.....
Гри́вна, *sf.* 4. dix copecks; || *vi.* un collier d'or.....
Гри́дникъ, *sm. vi.* le satellite, garde du corps; -ницкій, *adj.*
Гри́дница и Гри́дни, *sf. vi.* la salle d'audience.....
Грима́са, *sf.* la grimace.....
Грима́сный, *adj.* grimacier; -но, en grimaçant.....
Грима́сникъ, -ница, *s.* grimacier, -ère...[des grimaces
Грима́сничать, I.1. *vn.* и -ма́сничать, *rr.* grimacer, faire
Гри́пъ, *sm. Méd.* la grippe; -пный, de grippe.....
Гри́фель, *sm.* le crayon d'ardoise; -фельный, *adj.*.....
Гриф, *sm.* le manche (*de violon, etc.*); || *oiseau*, le griffon.
Гро́бница, *sf.* le tombeau, monument; || la châsse (*des reliques*); -ничный, de tombeau, de monument.
Гробово́й, *adj.* de cercueil; de tombe; 1. (до -во́й доски) jusqu'au tombeau; 2. (-во́й го́лосъ) une voix sépulcrale.
Гробовщи́къ, *sm.* le faiseur de cercueils.....[crale
Гробо-ка́тель, *sm.* le ver.....
—копа́тель, *sm.* le fossoyeur; || *insecte*, le nécrophore.
—ра́дца, *sm.* le voleur de tombeaux.....
—но́сецъ, *sm.* 1. le porteur de cercueil, croque-mort.

das Ruderſchiff.....
das Streichholz; || die Krücke.
die Pflugwage.....
das Phantaſiren.....
Traum *m*, Träumerei *f*; 1. albernes Zeug; 2. Träumer; Faſeler,
der Ertſett (Seidenzeug)...[in
phantaſiren, faſeln; 1. albern reden; 2. träumen.
die Traube, Weintraube.....
tönend, lärmend; 1. die Klapperſchlange; 2. das Knallſilber; 3. der Adlerſtein, Klapperſtein.
die Kinderklapper.....
das Praſſeln, Donnern.....
Lärm machen, klappern; 1. donnern; 2. erſchallen, ertönen: 3. donnern wider; 4. es donnert; 5. losſtürzen auf.
der Grenadier.....[chein *pl.* gebackene Brodſchnittchen, Kruden
der Scheg, Kriech, das Bruſtholz.
rudern; 1. harken, rechen; 2. zuſammenraffen.
der Buchweizen.....
die Schaafgarbe.....
der Buchweizenkuchen.....
die Kropftaube.....
die Pilzſuppe.....
pilzförmig.....
die Waſſerlilie.....
der Pilz, Bilz; || ein feiner und warmer Regen.
die Mähne; 1. länglicher Hügel; 2. die Anhöhe; 3. Klippe; 4. der Waſſerdoſt, Hirſchklee.
zehn Kopeken; 1. Silbererde *f*; 2. Ausſchnitt *m* für den Kragen.
das Zehnkopekenſtück.....
was zehn Kopeken koſtet.....
langmähnig, ſtarkmähnig....
zehn Kopeken; || goldenes Halsder Leibwächter, Trabant. [band
das Empfangzimmer.....
die Grimaſſe, Fratze.....
Grimaſſen machend.....
Grimaſſenmacher, -in.....
Geſichter ſchneiden.....
die Grippe, das Schnupfenfieber.
der Griffel.....
das Griffbrett; || der Greif..
das Grabmahl, Grab; || das Reliquienkäſtchen.
Sarg; Grabes-; 1. bis in's Grab; 2. eine Grabſtimme.
der Sargmacher.....
der Wurm.....
der Todtengräber; || Naſekäfer.
der Leichenausgräber.....
der Leichenträger... .....

rowing-vessel.
strickle; || plaster-beater.
splinter-bar (*of a plough*).
talking in one's sleep.
raving, revery; 1. nonsense; 2. raver, dreamer; driveller.
to talk in one's sleep; 1. to talk nonsense; 2. to dream, rave.
bunch of grapes.
rattling, rumbling; 1. a rattlesnake; 2. fulminating silver; 3. eagle-stone, ætites.
coral, rattle.
rattling, thundering.
to rattle, rumble; 1. to thunder; 2. to resound; 3. to thunder, inveigh against; 4, it thunders; 5. to break upon.
a grenadier.
sippets.
gripe, cut-water.
to row, pull; 1. to rake; 2. to scrape, take up.
buck-wheat.
milfoil, yarrow.
conic cake of buck-wheat.
cropper-pigeon.
mushroom soup.
mushroom-shaped, fungiform
water-lily, nymphæa.
a mushroom; || a fine and warm rain.
mane; 1. long ridge of mountains; 2. hillock; 3. a cliff, 4. water agrimony.
ten copecks; 1. an ornament upon images; 2. slope for a ten-copek piece. [collar
ten-copek.
long-maned, thick-maned.
tencopecks; || a gold collar.
life-guard, satellite.
hall of audience.
a grimace, wry face.
full of grimaces.
a grimacer.
to grimace, make wry faces.
the influenza.
slate-pencil.
neck, finger-board; || griffon.
tomb, sepulchre, monument; || shrine, reliquary.
of a coffin; of a grave; 1. to the grave; 2. a sepulchral voice.
a coffin-maker.
the grave-worm.
grave-digger; || necrophorus.
grave-robber, resurrection-bearer, under-bearer. [man

Гробъ. *sm. dim.* **гробо́къ** и **гро́бикъ**, la bière, le cercueil; 1. *fig.* le tombeau; 2. (— **Господень**) le saint sépulcre.
Гроденапль, *sm.* le gros de Naples; **-левый**, *adj.*.....
Гродетýръ, *sm.* le gros de Tours; **-ровый**, *adj.*.....
Гроза́. *sf.* l'orage *m*; 1. la sévérité, rigueur; 2. la menace; 3. *fig.* la terreur (*objet d'épouvante*).
Гроздь, *sm. dim.* **гроздо́къ** и **-до́чекъ**, une grappe de raisins; ‖ le trochet, la touffe; **-до́вый**, *adj.*
Грозя́тельный, *adj.* de menace, rempli de menaces....
Грозя́ть, II.4. *va.* (**кому́** чѣмъ) и **-ся**, *vr.* menacer de...
Гро́зность, *sf.* la terreur, le caractère terrible.....
Гро́зный, *adj.* 1. sévère; 1. menaçant; 2. formidable, redoutable, terrible; **-но**, sévèrement, avec menace.
Грозово́й, *adj.* d'orage, accompagné d'orage.....
Гровъ и **Гротъ**, *sm.* le grog (*boisson*).....
Грома́да, *sm.* un amas, monceau; ‖ une masse.....
Грома́дный, *adj.* massif, colossal; ‖ prodigieux.....
Громдо́ла, *sf. plante*, le faux dictame.....
Грома́ть, II.2. foudroyer, saccager, dévaster.....
Гро́мкій, *adj.* 2. bruyant, fort, éclatant; 1. sonore, ronflant, retentissant; 2. fameux, célèbre.
Гро́мко, *adv. comp.* **гро́мче**, haut, à haute voix, à grands
Гро́мкость, *sf.* l'éclat *m*, la sonorité; ‖ *fig.* éclat *m.* [cris
Громлёніе, *sn.* foudroiement, saccagement *m*.....
Громо-вёрмецъ, *sm.* 1. le dieu du tonnerre.....
— **глáсіе**, *sn.* une voix forte.....[forte
— **глáсный**, *adj.* éclatant, retentissant; **-но**, d'une voix
— **нóсный**, *adj.* qui porte la foudre, orageux.....
— **отвóдъ**, *sm.* (и **громовóй отвóдъ**) le paratonnerre..
Громовóй, *adj.* de tonnerre; 1. (**-вóй удáръ**) un coup de tonnerre; 2. (**-нáя тýча**) une nue orageuse; 3. (**-нáя стрѣлá**) le carreau, la foudre; ‖ *Minér.* la bélemnite.
Громовúть, II.4. **громáживать**, *va.* entasser; 1. échafauder; 2. **-ся**, *vr.* monter par un échafaudage, grimper.
Гро́моздкій, *adj.* 2. volumineux, difficile à transporter.
Гро́мовдъ, *sm.* une masse d'objets entassés; **-здкій**, *adj.*
Громъ, *sm.* le tonnerre, la foudre; ‖ le bruit.....[*adj.*
Гросмéйстеръ, *sm.* grand-maître (*d'un ordre*); **-ерскій**,
Гротéскъ, *sm. Peint.* les grotesques *m*; **-скный**, *adj.*..
Гро́тникъ, *sm.* (и **-ный мáстеръ**) le rocailleur.....
Гротъ, *sm. dim.* **гро́тикъ**, la grotte; **-тиковый**, de grotte; 1. *Mar.* la grande voile; 2. (**гротъ-рéя**) la grande vergue; 3. (**гротъ-мáчта**) le grand mât. [bruit
Гро́хнуться, III.1. *vr. parf.* tomber subitement et avec
Грохотáнье, *sn.* и **-хотнé**, *sf.* un grand bruit.....
Грохотáть, II.5. *vn.* faire du bruit, retentir; ‖ rire aux
Грохотúть, II.5. **про-**, *va.* cribler, bluter.....[éclats
Гро́хотъ, *sm.* le fracas, grand bruit; 1. le blutoau, tamis; 2. le crible, la claie.
Грошевúкъ, *sm. dim.* **-вичекъ**, la pièce de deux copecks.
Грошъ, *sm. dim.* **гро́шикъ**, un gros, 2 copecks; 1. argent *m*; 2. **-мéдій**, *adj.* de 2 copecks; ‖ de peu de valeur.
Грубúть, II.2. *va.* (**кому́**) dire des grossièretés à.....
Грубíянить, II.1. *vn.* être grossier, brutaliser.....
Грубíянство, *sn.* la grossièreté, impolitesse.....
Грубíянъ, **-янка**, *s.* un rustre; insolent, -ente; **-янскій**, *adj.*
Грýбнуть, III.1. *vn.* se roidir, durcir, devenir dur.....
Грýбость, *sf.* la rudesse, grossièreté, impolitesse.....
Грýбый, *adj. dim.* **грýбенькій**, gros, grossier; ‖ rude, brutal; **-бо**, grossièrement, rudement.

der Sarg; 1. das Grab, die Gruft; 2. das heilige Grab.
der Gros-de-Napel (Seidenzeug).
der Gros-de-Tours (Seidenzeug)
Gewitter *n*; 1. Strenge, Furcht; 2. Drohung *f*; 3. Schrecken *m*.
die Traube, Weintraube; ‖ der Büschel, Traubel.
drohend, bedrohlich.....
(einem mit etwas) drohen....
die Furchtbarkeit.....
streng; 1. trotzig, drohend; 2. furchtbar, schrecklich, grausam.
Gewitter-, von Gewitter.....
der Grog (Getränk).....
ein großer Haufen; ‖ eine Masse.
massiv, colossal; ‖ ungeheuer..
der falsche Dictam (Pflanze)..
beschießen, zerstören, verheeren.
laut, stark; 1. starktönend, lärmend; 2. berühmt.
laut (*comp.* lauter).....
lauter Schall; ‖ das Aufsehen.
die Beschießung, Zerstörung...
der Donnerschleuderer.....
eine starke Stimme.....
laut, mit starker Stimme....
den Donner tragend.....
der Blitzableiter.....
Donner-; 1. der Donnerschlag; 2. die Gewitterwolke; 3. der Donnerkeil; ‖ Donnerstein.
aufhäufen; 1. Gerüste machen; 2. hinauf klettern (auf Gerüste).
schwer zu transportiren, massens
der Haufen, Stoß.....[haft
der Donner; ‖ lautes Getöse.
der Großmeister.....
die Grotesken *pl*.....
der Grottenmacher.....
die Grotte; 1. das Hauptsegel; 2. die große Raa, Hauptraa; 3. der Hauptmast.
stürzen, zusammenbrechen.....
das Krachen, Getöse.....
krachen, poltern; ‖ laut lachen.
beuteln, durchsieben.....
das Krachen; 1. das Sieb, Rumsieb, Mehlsieb; 2. Sandsieb.
ein Zweikopekenstück *n*.....
der Groschen, zwei Kopeken; 1. das Geld; 2. von geringem Werthe.
grob begegnen, anfahren.....
grob sein, grob behandeln....
die Grobheit, Ungezogenheit..
der Grobian; die grobe Person.
hart werden, steif werden....
die Grobheit, Unhöflichkeit ...
grob; ‖ gemein, hart, rauh, unhöflich, ungesittet.

a coffin; 1. tomb, grave, sepulchre; 2. the holy sepulchre.
gros-de-Naples, grogram.
gros-de-Tours, sarcenet.
thunder-storm; 1. rigour; 2. threat; 3. terror, dread.
bunch of grapes; ‖ a bunch cluster.
threatening, menacing.
to threaten, menace.
terribleness, formidableness
stern, rigorous; 1. menacing, formidable, terrible; -bly.
of thunder-storm.
the grog.
heap, pile; ‖ mass, hugeness.
massive, huge; ‖ enormous.
bastard dittany.
to batter, ruin, destroy.
loud, piercing; 1. sonorous, high-sounding; 2. famous.
loud, with a loud voice.
loudness; ‖ noise.
battering, ruining.
the god of thunder.
a loud voice.
loud, with a loud voice.
thunder-bearing.
lightning conductor.
thunder; 1. a clap of thunder; 2. a thunder-cloud; 3. thunder-bolt; ‖ belemnite.
to heap up; 1. to scaffold; 2. to raise one's self, scale.
cumbersome, bulky.
heap, pile, lumber.
thunder; ‖ clap, crash.
grand-master.
grotesque figures.
grotto-maker.
a grotto; 1. the main sail; 2. the main yard; 3. the main mast.
to tumble, fall suddenly.
tumbling noise. [aloud
to make a noise; ‖ to laugh
to bolt, sift, riddle.
crash; 1. bolter, riddle; 2. sieve, screen.
a two-copeck piece.
grosh, two copecks; 1. money; 2. two-copeck; ‖ of no value.
to say rude things to.
to behave rudely, be saucy.
sauciness, rudeness.
saucy fellow or woman.
to grow coarse, grow rude.
roughness, rudeness.
coarse, rough; ‖ harsh, hard, rude, churlish; -ly.

Грубѣ́ть, I. 4. *vn.* durcir; ‖ prendre des manières rudes.
Гру́дка, *sf. dim.* -гру́дка, le tas, monceau; ‖ la quantité..
Грудно́й, *adj.* à large poitrine.....
Грудни́ковый и Грудни́чный, *sm. plante,* la guimauve.
Гру́день, *sm.* 1. ancien nom du mois de décembre.....
Грудни́на, *sf. dim.* грудни́нка, une poitrine (*d'animal*)...
Грудни́стый, *adj.* qui a une forte gorge.....
Грудни́ть, *sm* le croc (*de boucherie*).....
Грудни́ца, *sf.* le poil (*maladie des nourrices*).....
Грудно́й, *adj.* de poitrine, de mamelle; pectoral; thoracique; 1. (— ребёнокъ) un enfant à la mamelle; 2. (— портре́тъ) un portrait en buste; 3. (-на́я кость) le sternum; 4. (-ны́я тра́вы) les herbes pectorales.
Грудобра́нный, *Anat.* (-ная преграда) le diaphragme.
Грудь, *sf. dim.* грудна́ и грудо́чка, *sf.* la poitrine, le thorax; 1. le sein, la gorge; 2. *pl.* -ди, les mamelles *f*; 3. (сорва́ть грудью) allaiter; 4. (бра́ть-дью) prendre de vive force; 5. (стоя́ть-дью за кого́) défendre courageusement.
Грудь, *sm. dim.* грудо́къ, le mousseron; -зелёй, *adj.*
Грудна́ло, *sn.* le plomb d'hameçon et de filet; ‖ la sonde.
Грузи́ть, II. 4. *va.* charger, arrimer; 1. tirer au fond, enfoncer; 2. -ся, *vr.* être chargé; 3. être occupé à charger.
Грузли́й, *adj.* 2. lourd, pesant; -но, -ение.....
Грузность, *sf.* le poids, la pesanteur.....
Грузно, *adv.* avec une forte cargaison.....
Грузну́ть, III. 1. но-, *vn.* aller à fond, couler à fond....
Грузны́й, *adj.* 1. chargé; ‖ *pop.* ivre.....[m
Грузово́е, *adj. sn.* le droit de tonnage; ‖ les frais de charge
Грузово́й, *adj.* de chargement, de cargaison; 1. chargé; 2. (-ны́я загородки) *Mar.* la ligne d'eau en charge.
Грузъ, *sm.* le poids, fardeau; ‖ la charge, cargaison...
Грунтова́ние, *sn.* l'empâtement *m* d'un tableau.....
Грунтова́ть, I. 2. *va.* faire le fond, empâter.....
Грунто́въ, *sm. Mar.* le palan de retenue.....
Грунтъ, *sm.* le fonds, sol; ‖ fond (*de tableau, etc.*); -зо́вый,
Грунь, *sf. dim.* грунна́, le petit trot .....[*adj.*
Групна, *sf.* le groupe.....
Группирова́ть, I. 2. *va.* grouper; ‖ -ся, *vr.* se grouper..
Грустѣ́ть, II. 7. *vn.* être triste, s'affliger, se chagriner..
Грустли́вый, *adj.* enclin à la tristesse.....
Грустный, *adj.* 1. chagrin, affligé, triste; -но, -тament.
Грусть, *sf.* le chagrin, la tristesse, mélancolie.....
Грушa, *sf. dim.* грушка, *arbre,* le poirier; 1. la poire; 2. le diamant ou la perle en forme de poire; -мо́й, *adj.*
Грушевидный и -мообра́зный, *adj.* piriforme.....
Грушевина, *sf. arbre,* le poirier.....
Грушёвка, *sf.* le poiré, cidre; ‖ sorte de pommes douces.
Грушица и Грушо́вка, *sf. plante,* la pyrole.....
Грыжа, *sf.* une hernie; ‖ *sc. pop.* tatillon, -onne.....
Грыжесѣче́ние, *sn. Chir.* la célotomie.....
Грыжный и -зенной, *adj.* de hernie, herniaire; 1. (-ная трава́) *plante,* la herniole, turquette; ‖ le gnaphale.
Грызе́ние, *sn.* action de ronger; de casser avec les dents; ‖ (— со́вѣсти) *fig.* les remords *m* de la conscience.
Грызть, грызу́, грызи́ть, *va. irr.* ronger; 1. casser avec les dents; 2. mordre; 3. *fig.* tourmenter, ronger; 4. -ся, *vr.* se mordre; 5. s'acharner, se quereller.
Грызу́нъ, *sm* animal rongeur; ‖ *insecte,* l'attélabe *m*..
Грызь, *sf. pop.* la colique, tranchée.....
Грѣлка, *sf.* 3. la bassinoire, chaufferette.....

hart werden; ‖ grob werden..
der Haufen; ‖ die große Menge.
mit einer ſtarken Bruſt.....
der Elbiſch .....
der alte Name des Decembers..
das Bruſtſtück (eines Thieres).
mit einem ſtarken Buſen....
der Fleiſchhaken.....[tung *f*
die Milchknoten *pl*, Milchverſe-
Bruſt; 1. der Säugling, das
Kind an der Bruſt; 2. das
Bruſtbild; 3. Bruſtbein; 4.
die Bruſtpflanzen *pl.*
das Zwerchfell.....
die Bruſt; 1. Oberbruſt, der
Buſen; 2. die Brüſte *pl*; 3.
ſtillen; 4. mit voller Gewalt an-
greifen; 5. tapfer vertheidigen.
der Pfefferſchwamm.....
Angelblei, Netzblei; ‖ Senkblei *n.*
laden, beladen; 1. einſenken; 2.
beladen werden; 3. laden.
ſchwer, laſtend.....
die Schwere, Laſt.....
ſchwer beladen.....
unterſinken, zu Grunde gehen.
beladen; ‖ betrunken.....
das Laſtgeld; ‖ Ladegeld.....
zur Laſt gehörig, Laſt-; 1. bela-
den; 2. die Ladewaſſerlinie.
die Laſt; ‖ die Ladung.....
das Impaſtiren.....[malen
(ein Gemälde) impaſtiren, unter-
das Anhaltſeil.....
der Grund, Boden; ‖ Grund-
der kleine Trott.....
die Gruppe, Gruppirung....
gruppiren; ‖ ſich gruppiren...
ſich betrüben, trauern.....
ſchwermüthig, melancholiſch...
betrübt, traurig.....
der Kummer, die Schwermuth..
der Birnbaum; 2. die Birne; 3.
birnförmiger Diamant sb. -ge
birnförmig.....[Perle
der Birnbaum.....
der Birnwein; ‖ eine Art Äpfel.
das Wintergrün.....
der Bruch; ‖ Schnüffler, -in..
der Bruchſchnitt.....
zum Bruche gehörig, Bruch-; 1.
das Bruchkraut; ‖ Ruhrkraut.
das Nagen, die Abfreſſung; ‖
der Gewiſſensbiß.
nagen; 1. aufnagen; 2. beißen;
3. nagen, quälen; 4. einander
beißen; 5. zanken.
Nagethier *n*; ‖ Afterrüſſelkäfer *m.*
das Schneiden im Leibe.....
der Bettwärmer, Fußwärmer..

to grow rude; ‖ to grow rough.
heap, pile; ‖ mass.
broad-chested.
marsh-mallow.
the month of december.
breast, brisket.
large-breasted.
flesh-hook.
node, inspissation of the milk.
thoracic; pectoral; 1. a suck-
ling child; 2. half-length
portrait; 3. breast-bone; 4.
pectoral herbs.
diaphragm, midriff.
breast, chest, thorax; 1. neck
and shoulders; 2. breasts; 3.
to nurse, suckle; 4. to take
by force; 5. to defend coura-
brown mushroom. [geously
hook-lead, net-lead; ‖ plummet
to load, stow; 1. to sink; 2. to
be loaded; 3. to be loading.
heavy; -vily.
heaviness, weight, burden.
heavily laden.
to sink.
loaded, laden; ‖ drunk.
lestage; ‖ pay of the loaders.
of a load; 1. loaded; 2. load
water-line.
burden; ‖ load, cargo.
impasting.
to impaste, lay the ground.
relieving-tackle.
ground, soil; ‖ priming.
the dog-trot.
a group.
to group; ‖ to be grouped.
to grieve, be sad.
melancholy.
sad, dull, sorrowful.
melancholy, sadness, grief.
pear-tree; 1. a pear; 2. pear-
shaped diamond *or* pearl.
piriform, pear-shaped.
the pear-tree.
perry; ‖ a sort of apples.
pyrole, winter-green.
hernia, rupture; ‖ busy-body.
celotomy.
hernial, of rupture; 1. rup-
ture-wort; ‖ cudweed.
gnaping, nibbling; ‖ the
pricks of conscience.
to gnaw; 1. to nibble; 2. to bite;
3. to worry, torment; 4. to bite
each other; 5. to wrangle.
gnawer; ‖ wood-beetle.
colic, gripes.
warming pan, foot-stove.

Грѣ́ніе, *sm.* action de chauffer.....
Грѣть, I.4. **грѣ́ю**, *va.* chauffer, réchauffer; 1. faire chauffer; 2. **-ся**, *vr.* se chauffer, se réchauffer; 3. être chauffé.
Грѣхо́вный, *adj.* pécheur, sujet au péché.....
Грѣхо-вѣ́дникъ, **-ница**, *s.* séducteur, -trice; **-ническій**, **—вѣ́дничать**, I.1. *va.* induire au péché.....[*adj.*
—надѣ́ніе, *sm.* le péché, la transgression.....
—творе́цъ, **-ница**, *s.* pécheur, -cheresse.....
—твори́ть, I.1. *va.* pécher, commettre des péchés.
Грѣхъ, *sm. dim.* **грѣшо́къ**, le péché; 1. la faute, erreur; 2. le malheur, l'infortune *f*; 3. (**на — мастера нѣтъ**) les plus doctes sont sujets à faillir.
Гря́ча, **Гряни́ха**, *sf.* **Гря́чневый**, *adj. cs.* **Гре́ча**.
Гряме́ніе, *sn.* action de pécher *f*.....
Гряме́ть, II.3. *vn.* pécher, faire un péché; || se tromper.
Гряме́нникъ, **-ница**, *s.* pécheur, -cheresse; **-нный**, *adj.* 3.
Гря́нный, *adj.* 1. pécheur; 1. coupable; 2. **-но**, *v. imp.* (**-но я лгалъ**) c'est un péché que de mentir.
Гряда́, *sf. dim.* **гряди́на**, la couche (*de sable, etc.*); 1. la couche, plate-bande; 2. suite, série *f*; 3. le groupe.
Гряда́ка, *sf.* 3. *dim.* **гряди́ночка**, la perche à suspendre....
Гряду́щій, *adj.* futur, à venir, prochain (*cs.* **Грядѣ́й**)...
Грязни́ть, II.1. *va.* salir de boue, crotter; ||**-ся**, *vr.* se salir.
Гря́зно, *adv.* salement; || *v. imp.* (**очень —**) il fait fort sale.
Гря́зность и **-нота́**, *sf.* la saleté, malpropreté.....
Гря́кнуть, III.1. *vn.* s'embourber, s'enfoncer dans la boue.
Гря́зный, *adj. dim.* **гря́зненькій**, boueux, bourbeux, fangeux; || sale, crasseux, malpropre.
Грязни́ть, I.4. *vn.* devenir boueux, devenir fangeux....
Грязь, *sf.* la boue, crotte, fange; 1. la crasse; 2. *pl.* **-зи**, les boues, boues minérales *f*.
Гря́нуть, III.1. *asp. parf. cs.* **Гренѣть**. || **Гря́нулся**, **Грядѣ́й**, *vn. irr.* aller, venir; || s'approcher.....
Гуа́шь, *sm. Peint.* la gouache.....
Губа́, *sf.* le golfe, la baie; || la plage, contrée.....
Губа́, *sf. dim.* **губка** и **губочка**; *af.* la lèvre; 1. (**заячья**) le bec-de-lièvre, lagostome; 2. (**губчатая**) l'éponge *f*; 3. agarie *m*; *pl.* **-бы**, les branches (*de ciseaux*); 5. machoires *f* (**д'тиски**); **-бной**, des lèvres, labial.
Губа́нчикъ, *sm. plante*, le mimule.....
Губа́нъ, **-ба́нья**, *s.* un gros Hppu; || *poisson*, le labre...
Губа́стый, *adj.* qui a de grosses lèvres.....
Губернáторство, *sn.* la charge de gouverneur.....
Губерна́торша, *sf.* la gouvernante, femme du gouverneur.
Губернáторъ, *sm.* le gouverneur; **-торскій**, *adj.*.....
Губе́рнія, *sf.* le gouvernement; **-нскій**, *adj.*; || (**-ское правле́ніе**) le conseil de régence du gouvernement.
Губи́тель, **-ница**, *s.* destructeur, -trice.....
Губи́тельный, *adj.* ruineux, pernicieux; **-но**, **-ельнее**.
Губи́тельство, *sn.* la ruine, destruction, perdition.....
Губи́ть, II.2. *va.* ruiner, détruire; 1. perdre (*son temps*); 2. **-ся**, *vr.* se perdre, courir à sa perte.
Гу́бка, *sf.* 3. *dim.* **губочка**, une éponge (*cs.* **Губа**).....
Губно́й, *adj.* labial, des lèvres; 1. *vi.* criminel; 2. (**-ная бу́ква**) *Gram.* les lettres labiales *f*.
Губообра́зный, *adj.* en forme de lèvre...
Губоцве́тный, *adj. Bot.* labié.....
Губча́тый и **Губково́тый**, *adj.* spongieux.....
Гувернáнтка, *sf.* 3. la gouvernante, institutrice.....
Гувернёръ, *sm.* le gouverneur, instituteur; **-нёрскій**, *adj.*

das Wärmen, die Wärmung..
wärmen; 1. erwärmen; 2. sich wärmen; 3. gewärmt werden.
ſündig, ſündlich.....
Verführer, -in.....
zur Sünde verleiten.....
der Sündenfall, die Sünde...
Sünder, -in.....
ſündigen, eine Sünde begehen.
die Sünde; 1. die Schuld, der Irrthum; 2. das Unglück; 3. auch der Beſte irrt.
Грѣшúха и Грѣшéвный.
das Sündigen.....
ſündigen; || ſich irren, fehlen.
Sünder, -in.....
ſündig; 1. ſchuldig; 2. es iſt eine Sünde zu lügen.
die Lage, Schicht; 1. das Gartenbeet; 2. die Reihe; 3. Gruppe.
eine Stange (zum Aufhängen).
künftig, kommend, zukünftig..
beſchmutzen; || ſich beſchmutzen.
ſchmutzig; || es iſt ſehr kothig.
der Schmutz, die Unreinigkeit.
in den Koth ſinken, verſinken.
kothig, dreckig, ſchlammig; || unrein, ſchmutzig.
kothig od. ſchlammig werden.
der Koth, Schmutz; 1. die Schlacke; 2. der Schlamm, das Schlammcs. [bad
gehen, kommen; || ſich nähern.
die Waſſermalerei.....
die Bucht; || der Landſtrich...
die Lippe; 1. Haſenſcharte *f*; 2. Schwamm; 3. Baumſchwamm *m*; 4. die Scheerenblätter *pl*; 5. Backen *pl* (am Schraubſtocke).
die Rachenblume.....
der, die Dicklippige; || der Lippfiſch.
mit dicken Lippen.....
die Würde eines Gouverneurs.
die Frau des Gouverneurs...
der Gouverneur.....
das Gouvernement; || der Gouvernements-Regierungsrath.
Verderber, Zerſtörer, -in.....
verderblich, ſchädlich.....
das Verderben, der Untergang.
verderben; 1. (Zeit) verlieren; 2. ſich in's Verderben ſtürzen.
der Schwamm.....
Lippen-; 1. halsgerichtlich; 2. die Lippenbuchſtaben *pl*.
lippenförmig.....
mit lippenförmiger Blume...
ſchwammig.....
die Gouvernante, Erzieherin..
der Hofmeiſter, Erzieher.....

warming, heating.
to heat; 1. to warm; 2. to warm one's self; 3. to be warmed.
sinful, burdened with sin.
tempter, -tress; seducer.
to lead into temptation.
falling into sin, transgression.
a sinner. [sion
to sin, commit sin.
sin; 1. fault, error; 2, wrong, misfortune; 3. every man is fallible.

sinning,
to sin; || to make a mistake.
a sinner.
sinful; 1. culpable, faulty; 2. it is sinful to lie.
layer, stratum; 1. bed, border; 2. series; 3. group.
perch, clothes-horse.
coming, future.
to bemire; || to dirty one's self.
dirtily; || it is very dirty.
miriness, dirtiness.
to sink in the mire.
miry, muddy, marshy; || nasty, foul, dirty.
to grow miry *or* dirty.
mire, mud; 1. dross, scum; 2. the mud bath.

to go, come; || to approach.
painting in water-colours.
creek, bay; || country, region.
the lip; 1. hare-lip; 2. sponge; 3. the fungus, agarie; 4. the branches (*of scissors*); 5. chops (*of vices*).
monkey-flower.
a pouter; || wrass, old wife.
thick-lipped.
governorship.
a governor's lady.
governor.
government, county; || government council.
destroyer, ruiner.
ruinous, pernicious; -ly.
ruin, destruction, waste.
to ruin, destroy; 1. to lose; 2. to go to ruin.
a sponge.
lip, labial; 1. criminal; 2. the labial letters.
lip-like.
labiate.
spongy.
governess, tutoress.
governor, tutor.

Гугни́вость, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f*.	das Stottern, Stammeln	stammering, stuttering.
Гугни́вый, *adj.* bègue, qui parle en bégayant.	stotternd, stammelnd	stammering.
Гугни́вить, I.4. *vn.* bégayer, être bègue.	stottern, stammeln	to stammer.
Гудёние, *sn.* action de jouer du rebec; ‖ action de racler.	das Spielen auf dem Gudok; ‖	playing on the rebec; ‖ fid-
Гудёло и **Гудильщикъ**, *sm.* le racleur.	der Fiedler [Fiedeln	fiddler, scraper. [dling
Гудѣть, II.4. *vn.* jouer du rebec ou du *gudok*; ‖ racler, jouer mal (*d'un instrument*).	auf dem Gudok spielen; ‖ fiedeln, kratzen, schlecht spielen.	to play on the rebec; ‖ to fiddle, scrape, harp.
Гудо́къ, *sm.* 1. *dim.* **гудо́чекъ**, le rebec; **-до́чный**, *adj.*	der Gudok, die russische Geige.	a rebec.
Гудо́чникъ, *sm.* le joueur de rebec.	der Gudokspieler	a player on the rebec.
Гудѣть, II.4. *vn.* tinter, résonner, bruire.	klingen, summen	to tinkle, resound.
Гужъ, *sm.* une grosse corde; 1. la mancelle; **-жево́й**, de mancelle; 2. transporté sur roues; 3. (**гужо́мъ**) *adv.* sur roues, par terre, par chariot, par charroi.	das Seil; 1. der Kummetriemen; 2. auf der Achse geführt; 3. auf der Achse, zu Lande.	rope; 1. thill-tug, collar-strap; 2. land-carried; 3. by land, in carts.
Гузъ, *sc. pop.* un lambin, lendore.	Zauberer, Trödler, -in	humdrum, loiterer, drone.
Гузьё, *sm.* la lambinerie, le retard, délai.	das Zaubern, Trödeln	loitering.
Гузѣть, I.1. *vn. pop.* tarder, lambiner.	zaubern, trödeln	to drone, loiter.
Гуйца, *sf. oiseau*, le hocheqeue (*cm.* **Трясогузка**).	die Bachstelze	wagtail.
Гуйца, *sf.* 2. le croupion (*des oiseaux*).	der Steiß (der Vögel)	rump (*of birds.*)
Гузно, *sn. pop.* le cul, anus; **-зе́нный**, de l'anus; ‖ (**-ная кишка́**) le rectum, boyau culier.	der Hintere, Steiß, After; ‖ der Mastdarm, Afterdarm.	anus, rump, posteriors, backside; ‖ the rectum.
Гукарь, *sm. Mar.* la hourque (*navire*).	der Hucker (ein Schiff)	howker (*a ship*).
Гукнуть, I.1. **гу́кнуть**, *vn.* rendre un bruit sourd, huer.	einen dumpfen Ton geben	to hum, hoot.
Гуля́й, *adj.* (— **день**) le jour libre, jour de congé.	ein freier Tag	a holiday.
Гуля́ка, *sc. fam.* fainéant, -ante; paresseux, -euse.	Herumtreiber, -in	sluggard, lounger.
Гуля́нье, *sf. pl. pop.* la promenade; ‖ l'oisiveté *f*.	der Spaziergang; ‖ Müßiggang.	walking; ‖ idleness.
Гулять, II.1. *vn.* commencer à bégayer; ‖ *va.* caresser.	lallen (von Kindern); ‖ liebkosen.	to begin to speak; ‖ to fondle.
Гулкій, *adj.* résonnant, retentissant.	wiederhallend, schallend	resounding.
Гулъ, *sm.* un bruit sourd; ‖ un écho.	dumpfes Getöse; ‖ der Nachhall.	rumbling; ‖ echo.
Гульба́, *sf.* la fainéantise, oisiveté.	das Faulenzen	idleness, roving, strolling.
Гульба́ще, *sm.* la promenade, le promenoir; **-ща́нинъ**, *adj.*	der Spaziergang	public walk, promenade.
Гульденъ, *sm.* le florin (*monnaie*).	der Gulden	gulden, florin.
Гульли́вый, *adj.* fainéant; **-во**, dans l'oisiveté.	faul, müßig gehend	idle, slothful, lazy; **-zily.**
Гульно́й, *adj.* libre, de fête, férié (*cm.* **Гуля́щій**).	frei	leisure, at leisure.
Гульфикъ, *sm.* la brayette (*des pantalons*).	der Hosenschlitz	breeches' flap.
Гулю́шки, I.1. *vn.* jouer à la cligne-musette.	Versteckenspielen	to play at hide and seek.
Гулю́шки, *sf. pl.* 4. la cligne-musette, le cache-cache.	das Versteckspiel, die blinde Kuh	hide and seek.
Гуля́нникъ, *sm. plante*, la mille-feuille, achillée.	Tausendblatt *n*, Schafgarbe *f*.	milfoil.
Гуля́нникъ, *sm. plante*, le sisymbre.	die Wiesenraute	sisymbrium, wild rocket.
Гуля́й, *sm. vi.* un fort mobile, une tour mobile.	eine bewegliche Schanze	a movable wooden fort.
Гуля́ка, *sc.* fainéant, -ante; ‖ dissipateur, -trice; débauché.	Faulenzer; ‖ Verschwender, -in.	idler; ‖ rake, debauchee.
Гуля́льщикъ, **-щица**, *s.* promeneur, -euse. [**-ье**	Spaziergänger, -in	walker.
Гуля́нье и **-нье**, *s.* la promenade, action de se promener.	Spaziergang *m*, Spaziergehen	walking, promenade.
Гуля́нка, *sf.* 3. le loisir, moment de loisir.	die Muße, Zeit [hen *n*	leisure, leisure time.
Гуля́ть, I.3. **гу́лять**, *vn.* se promener; 1. (**къ кому**) aller voir, visiter; 2. se divertir; 3. chômer, fainéanter; 4. se livrer à la débauche, mener une vie dissolue; 5. **-ся**, *vr.* être en chaleur (*des animaux*).	spatzieren gehen; 1. besuchen; 2. sich ergötzen; 3. müßig gehen; 4. ein unordentliches Leben führen; 5. läufig seyn (von Thieren).	to walk; 1. to visit; 2. to divert one's self; 3. to be at leisure; 4. to lead a loose life; 5. to be in heat.
Гуля́шникъ, *sm.* le rosier sauvage, églantier; **-ковый**, *adj.*; ‖ (**-ная вода́**) l'eau de rose *f*.	der wilde Rosenstock, die Hundsrose; ‖ das Rosenwasser.	brier, dog rose, wild brier; ‖ rose-water.
Гуля́щій, *adj.* oisif, désœuvré; ‖ libre, de fête.	müßig; ‖ frei	leisure, idle; ‖ free.
Гуманный, *adj.* humain, charitable.	human, menschenfreundlich	humane, compassionate.
Гуменникъ, *sm.* le pailler; ‖ *oiseau*, l'oie sauvage *f*.	die Banse, Tenne; ‖ wilde Gans.	stack-yard; ‖ wild goose.
Гуменце, *sm.* la couronne, tonsure; ‖ (— **поповъ**) *plante*, la dent-de-lion, le pissenlit (*cm.* **Гуменó**).	die Tonsur; ‖ der Löwenzahn, die Hundsblume.	tonsure, disk; ‖ dandelion, swine-snout.
Гуменщикъ, *sm.* le gardien de l'aire.	der Tennenwächter	keeper of the stack-yard.
Гумеръ, *sm.* le homard (*cm.* **Морской ракъ**).	der Hummer, Seekrebs	lobster.
Гумми, *sm. indéc.* la gomme (*cm.* **Камедь**).	das Gummi	gum.
Гуммигутъ, *sm.* la gomme-gutte; **-гу́тный**, *adj.*	das Gummigutt, Gummigutta	gamboge.
Гуммилакъ, *sm.* la laque, la gomme laque.	der Gummilack	gum-lake.
Гуммиластикъ, *sm.* la gomme élastique, le caoutchouc.	das Federharz, Caoutschouk.	India rubber, caoutchouc.

Гумно́, *sm.* 4. *dim.* -мёнце, l'aire *f* (*à battre le blé*); -мённый,
Гумьо́, *sf. plante*, le mélilot. [*adj.*
Гумя, *sf. pop.* les haillons *m*, les guenilles *f*.
Гумя́нный, *adj.* chauve, nu, pelé, sans cheveux.
Гумя́теть, I. 4. о-, *vn.* devenir chauve.
Гуртальный, *adj.* servant à créneler.
Гуртальщикъ, *sm.* ouvrier créneleur *m*.
Гуртить, II. 5. *va.* créneler (*une monnaie*). [en gros
Гуртовой, *adj.* du troupeau; || qui se vend ou s'achète
Гуртовщикъ, *sm.* le marchand en gros; || le conducteur d'un troupeau de bétail.
Гуртъ, *sm.* le troupeau (*de bétail*); 1. *Num. dém.* ребрикъ, le crenelage, cordonnet, la tranche; 2. (гуртомъ) *adv.* en gros, en bloc, en bloc et en tâche; || en masse.
Гурчёние, *sn.* action de créneler la monnaie.
Гурьба́, *sf. pop.* la troupe, foule, bande.
Гусакъ, *sm.* le jars, mâle de l'oie; 1. la traise (*de vasse*); 2. une brique taillée en sinuosités. [*lard*
Гусаръ, *sm.* le hussard; -а́рскій, *adj.*; || raccroc *m* (*au bil*-
Гусёнокъ, *sm.* 2. *dim.* une petite oie; 1. le jeu de l'oie; 2. *Archit.* la cymaise, doucine (*s.v.* Гусь).
Гусельникъ, *sm.* le facteur de tympanons.
Гусеница, *sf. insecte*, la chenille; -ничный, de chenille.
Гусёнокъ, *sm.* 5. un oison, petit de l'oie.
Гусиный и Гусячій, *adj.* 3. d'oie; 1. (-ное зёрно) le foie gras; 2. (-ная лапка) *plante*, le chénopode.
Гусли, *sf. pl.* le tympanon, psaltérion; -сельный, *adj.*.
Гусля́ръ и Гусля́стъ, *sm.* le joueur de tympanon.
Густе́рь, *sf. poisson*, la serte (*espèce de cyprin*).
Густи́ть, II. 7. *va.* épaissir, condenser; || -ся, *vr.* s'épaissir.
Гу́сто, *adv. comp.* гу́ще, d'une manière épaisse *ou* touffue.
Густо-бро́вый, *adj.* à sourcils épais.
—волёсый, *adj.* qui a les cheveux épais.
—ли́ственный, *adj.* qui a le feuillage touffu.
—растущій, *adj.* qui croit d'une manière touffue.
Густо́й, *adj. dim.* -то́нькій, épais, touffu, dense; 1. (— го́лосъ) une voix de basse; 2. (-то́е яйцо́) un œuf dur.
Густота́ и Гу́стость, *sf.* l'épaisseur *f*, la densité.
Густина, *sf.* une épaisse forêt.
Густи́ть, I. 4. *vn.* s'épaissir, devenir épais.
Гусь, *sm. oiseau, dim.* гусёнокъ, l'oie *f*; 1. -гу́сыня, *sf.* l'oie femelle; 2. (кра́сный —) le flamant, phénicoptère; 3. (гу́семъ и гусько́мъ) *adv.* à la file, l'un après l'autre.
Гуся́нка, *sf.* 3. sorte de barque (*sur l'Oka*).
Гуся́тина, *sf. dim.* гуся́тинка, *sf.* la chair d'oie.
Гуся́тникъ, -ница, *s.* le gardeur *ou* marchand d'oies; || *sm. pop.* le jour du 15 septembre; -ничій, *adj.* 3.
Гуся́тня, *sf.* l'étable aux oies *f*.
Гуся́тничать, I. 1. *vn.* faire le commerce d'oies.
Гутёй, *sm.* и Гутя, *sf.* le coing (*s.v.* Квитъ).
Гуто́рить, II. 1. *vn. fam.* parler, converser; || plaisanter.
Гуторъ, *sm.* le badinage, la plaisanterie.
Гутта-пёрча, *sf.* la gutta-percha (*gomme*).
Гуща, *sf.* le marc, sédiment; 1. la lie, les fondrilles *f*; 2. -щанóй, *adj.* de marc; destiné au marc.
Гущани́къ, *sm.* le vase pour les fondrilles.
Гущёние, *sn.* l'épaississement *m*, action d'épaissir *f*.
Гуя́на, *sf. arbre*, le goyavier.
Гюйсъ, *sm. Mar.* le pavillon de beaupré; || (— штокъ) le bâton de pavillon de beaupré.

die Tenne, Dreschtenne.
der Steinklee.
die Lumpen, Lappen *pl.*
kahl werden.
zum Rändeln dienlich.
der Rändelmeister.
rändern, rändeln.
Heer-; || vom Großhandel...
der Großhändler; || der Führer einer Viehherde.
die Heerde; 1. gerändelter Rand (der Münze); 2. im Großen, in Bausch und Bogen; || in Masse.
das Rändeln, Rändern.
der große Haufen.
Gänsericht *m*; 1. Getröse; 2. gekrümmt behauener Ziegelstein.
der Hufar; || Glückwurf, Fuchs.
das Gänschen; 1. Gänsespiel; 2. die Hohlleiste, Hohlkehle.
der Hackbrettmacher.
die Raune.
das Gänschen, die junge Gans.
von Gänsen, Gänse-; 1. die Gänseleber; 2. das Silberkraut.
das Hackbrett, der Psalter.
der Hackbrettspieler.
die Zärte (Fisch).
verdicken, dick machen; || sich verdicht, dick. [dicken
mit starken Augenbraunen...
dichthaarig.
dickblätterig.
dick wachsend.
dicht, dick, grob; 1. eine Baßstimme; 2. hartgesottenes Ei.
die Dicke, das Dickicht.
die Dichte des Waldes.
dick werden, dicht werden.
die Gans; 1. die Mutterganz; 2. der rothe Flamingo; 3. in der Reihe, hinter einander.
eine Barke.
das Gänsefleisch.
Gänsehirt; Gänsehändler, -in; || der 15te September.
der Gänsestall.
Gänsehandel treiben.
die Quitte.
schwatzen; || scherzen, spaßen..
der Spaß, Scherz.
die Gutta-Percha.
der Bodensatz; 1. die Hefen *pl.* 2. zum Aufbewahrender Hefen bes-
das Hefengefäß. [timmt
die Verdickung.
der Guyavabaum.
die Bisch, Bischke; || der Flaggenstock (am Bugspriet).

threshing-floor, barn-floor.
melilot.
rags, tatters, old clothes.
bald.
to grow bald.
for milling the edge.
miller, grainer.
to mill the edge (*of a coin*).
of a herd; || wholesale.
wholesale merchant; || the driver of a drove.
a flock, herd; 1. the milled edge (*of a coin*); 2. in the lump; || in a body.
milling the edge.
herd, crowd.
the gander; 1. gibblets; 2. an ogee brick.
a hussar; || chance hit.
green goose; 1. the game of goose; 2. ogee, cymatium.
a dulcimer maker.
caterpillar.
gosling, green goose.
of a goose; 1. goose-liver; 2. goose-foot, wild orach.
dulcimer, psaltery.
a player on the dulcimer.
cyprinus vimba.
to thicken, condense; || to thickthickly, densely. [ken
bushy-browed.
bushy-haired.
bushy-leaved.
growing thickly.
thick, dense, bushy; 1. a base-voice; 2. a hard egg.
thickness, density.
thick of the wood.
to grow thick *or* dense.
a goose; 1. mother goose; 2. red flamingo; 3. in a file, one after another.
a bark (*on the Oka*).
goose-flesh.
goose-herd, goose-merchant; || the fifteenth day of Sep-
a goose-pen. [tember
to drive the trade of geese.
quince.
to talk; || to chat, jest.
chat, jesting.
gutta-percha.
residuum; 1. grounds, lees; 2. for ground, mash.
mash-tub.
thickening.
guava-tree.
the jack (*a flag*); || the jack staff.

Д.

Д

Д (*de*), cinquième lettre de l'alphabet russe.....
Да, *adv.* oui; 1. *conj.* et; mais; 2. que, afin que.....
Дабá, *sf.* une toile de coton chinoise.....
Дабы, *conj.* afin que, pour que; afin de.....
Давáльщикъ, *sm.* offrant, celui qui offre.....
Давáть, I. 1. давать (*prés.* даю́, *fut.* дамъ), **дáвшись**, *va.* donner, laisser, accorder, fournir; 1. rapporter; 2. permettre; 3. (— знать кому́ о чёмъ) faire savoir à; 4. **-ся**, *vr.* être donné; 5. se laisser prendre; 6. (не дать ни взять) ni plus ni moins, exactement.
Давúло, *sm.* le poids mis pour presser.....
Давúльный, *adj.* servant au pressurage.....
Давúльня, *sf.* 4. le pressoir.....
Давúльщикъ, *sm.* le pressureur.....
Давúть, II 2. **дáвливать**, **давнýть**, *va.* presser; 1. pressurer; 2. écraser; 3. étrangler, serrer; 4. opprimer; 5. **-ся**, *vr.* être pressé; être pressuré.
Дáвно, *adv.* tantôt, depuis peu; **-нúшній**, de tantôt...
Дáвка, *sf.* la presse, foule.....
Дáвленикъ, **-ница**, *s.* une personne étranglée.....
Дáвленина, *sf.* animal étouffé, bête suffoquée.....
Дáвленіе, *sn.* la pression; 1. le pressurage; 1. (во снѣ) le cauchemar; 2. (въ груди) oppression *f* de poitrine.
Дáвній и **-нúшній**, *adj.* passé, éloigné; 1. ancien, vieux; 2. (отъ дáвнихъ временъ) depuis longtemps.
Давнó, *adv. dim.* давнéнько, il y a longtemps; || (давнúмъ —) il y a très-longtemps. [parfait
Давнопрошéдшій, *adj. Gram.* (-шее врéмя) le plus-que-
Дáвность, *sf.* longue durée, ancienneté, vétusté *f*; || *Jur.* la prescription, surannation.
Дагеротúпъ, *sm. Opt.* le daguerrotype; **-тúпный**, *adj.*...
Дáгликсъ, *sm. Mar.* l'ancre *f* d'affourche ou de jet....
Дáже, *adv.* même, jusqu'à, seulement.....
Дáлальщикъ, **-щица**, *s.* personne qui dit toujours oui.
Дáланье, *sn.* action de dire oui, approbation *f*.....
Дáлать, I. 1. **дáлнуть**, *vn. pop.* dire oui, consentir.....
Дактилúческій, *adj.* (— стихъ) le vers dactylique....
Дактúль, *sm.* le dactyle (*pied de vers*, — ⏑ ⏑).....
Далёкій, *adj. dim.* далёконькій, éloigné, lointain.....
Далеко́ мой **Далёко** и **-лёче**, *adv. dim.* далекóнько, *comp.* дáлѣе и дáльше, loin, à une grande distance; 1. de beaucoup, à beaucoup près; 2, (и тамъ дáлѣе) et ainsi
Далúть, II 1. *va.* éloigner; || **-ся**, *vr.* s'éloigner. [de suite
Далмáтика, *sf.* la dalmatique.....
Даль и **Далинá**, *sf.* l'éloignement *m*; || le lointain.....
Дáльній и **-ный**, *adj.* lointain, éloigné; 1. long (d'un *chemin*); 2. *compar.* дальнúйшій, ultérieur.
Дальнозóркость, *sm.* 1. un homme clairvoyant.....
-зóркость, *sf.* la clairvoyance, perspicacité.....
-зóркій, *adj.* prévoyant, qui perce ses vues bien loin.
-зóркость, *sf.* la presbyopie.....
-зóркій, *adj.* presbyte.....
Дáльность, *sf.* grande distance, longueur *f*.....

Дальность

der Buchſtabe Д des Alphabets.
ja; 1. und; aber; 2. mége, damit.
chineſiſches Baumwollenzeug...
damit, auf daß.....
der Bieter, Bieter.....
geben, verleihen, laſſen, zulaſſen 1. ertragen, einbringen; 2. erlauben; 3. wiſſen laſſen; 4. gegeben werden; 5. ſich laſſen; 6. gerade, genau.
das Gewicht (zum Preſſen)...
zum Keltern dienend.....
die Weinkelter.....
der Kelterer, Kelterknecht.....
drücken; 1. keltern; 2. zerdrücken; 3. erwürgen; 4. beklemmen; 5. gedrückt, gekeltert werden.
vorher, kurz zuvor.....
das Gedränge.....
der od. die Erwürgte.....
ein erſticktes Thier.....
das Drücken; 1. Keltern; 2. Alpdrücken; 3. Bruſtbeſchwerde *f*.
vor langer Zeit geſchehen; 1. alt; 2. ſeit langer Zeit.
lang, lange Zeit, längſt; || ſchon lang, ſehr lange Zeit.
das Plusquamperfectum.....
die lange Dauer, das Alter; || die Verjährung, Verjährung.
der Daguerrotyp.....
der Gabelanker, Telenker....
ſogar.....
der Jahrauber, Jaherr.....
das Jaſagen, die Einwilligung.
ja ſagen, einwilligen.....
der daktyliſche Vers.....
der Daktylus (Versfuß).....
weit, entfernt, entlegen.....
weit (*comp.* weiter), weit entfernt; 1. weit, ſehr, viel; 2. und ſo weiter.
entfernen; || ſich entfernen....
die Dalmatik (Meßgewand)...
die Weite; || Ferne, Entfernung.
entfernt, abgelegen; 1. weit, lang; 2. weiter, der weiteſte.
ein ſcharfſichtiger Menſch.....
Fernſicht *m*, Scharfſichtigkeit *f*.
weitſehend, klug, ſcharfſinnig..
die Fernſichtigkeit.....
fernſichtig, weitſichtig.....
die Entfernung, Weite.....

the letter Д of the alphabet.
yes; 1. and; but; 2. may, lest.
a Chinese cotton-cloth.
that, in order that.
bidder.
to give, bestow, grant; 1. to yield, bear; 2. to permit; 3. to let knew; 4. to be given; 5. to give one's self to; 6. just so, exactly.
weight, press.
for pressing.
press, wine-press.
presser, press-man.
to squeeze; 1. to press; 2. to bruise; 3. to strangle; 4. to oppress; 5. to be pressed.
not long ago, lately.
press, crowd.
a strangled man *or* woman.
animal choked *or* strangled.
pression: 1. pressing; 2. nightmare; 3. oppression of chest;
long past, remote; 1. old; 2. long since.
long ago, long since, long, || very long ago.
the preterperfect, pluperfect.
remoteness, oldness, antiquity; || prescription.
daguerrotype.
the small bower anchor.
even.
complier, affirmer.
saying yes, affirmation.
to say yes, consent.
the dactylic verse.
the dactyl.
far, remote, distant.
far, far off, distantly, remotely; 1. much; 2. and so on, and so forth.
to remove; || to estrange one's
a dalmatic. [self
farness; || distance.
far, distant, remote: 1. long; 2. further, furthest.
a clear-sighted man.
perspicacity, discernment.
perspicacious.
presbyopia, far-sightedness.
presbyope.
distance, remoteness.

Да́ма, *sf. dim.* да́мка и да́хочка, une dame; ‖ la dame (*du jeu de cartes et de dames*); -а́мский, de dame.

Дамаскѝровать, I.2. *va.* damasquiner.

Дама́сск, *sm.* (и -а́сская сталь) le damas, acier de damas.

Да́мба, *sf.* la digue, le barrage.

Да́нная, *adj. sf.* le titre de possession.

Да́нник, -ница, *s.* le tributaire, vassal; -ничество, *sf.* -ничий, *adj.*

Да́нное, *adj. sm. Mathém.* une donnée.

Дантѝст, *sm.* le dentiste, chirurgien-dentiste; -тский, *adj.*

Дань, *sf.* le tribut, la contribution; ‖ *fig.* le tribut.

Дарёние, *sf.* la donation, action de donner.

Да́рник, *sm.* le jeton de présence.

Дари́ть, II.1. да́ривать, *va.* (*кому́ что, кого́ чем*) donner, faire présent de; 1. -ся, *or.* être donné; 2. se faire des

Даровóй, *adj.* gratuit. [cadeaux

Даровáдничать, I.1. *vn.* fainéanter.

Даровáдство, *sn.* la fainéantise.

Даровáдь, -áдка, *s.* fainéant, -ante; -áдный, *adj.*

Даровáние, *sn.* la donation, le don; ‖ le talent, génie.

Даровáть, I.2. *va.* donner, faire présent de.

Даровúтость, *sf.* la capacité, habileté.

Даровúтый, *adj.* plein de talent; ‖ libéral, aimant à donner.

Даровóй, *adj.* gratuit, donné, de don.

Даровщúна, *sf. dim.* -щúнка, le don, présent, cadeau.

Даро-любóвие, *sn.* le goût des présents.

— нóсица, *sf.* le ciboire.

— хранúтельница, *sf.* le tabernacle.

Да́рственный, *adj.* de don, de donation.

Дар, *sm.* le don, présent; 1. (святы́е дари́) le saint sacrement; 2. (да́ромъ) *adv.* gratis, gratuitement; ‖ en vain, inutilement; 3. (да́ромъ что) *conj.* quoique.

Да́тель и Дава́тель, -ница, *s.* donateur, -trice.

Да́тельный, *adj.* (— падежъ) *Gram.* le datif.

Да́точный, *adj.* donné pour recrue.

Дать, *va. irr. cm.* Давáть. ‖ Двенáдцать, -дцатый,

Да́ча, *sf. dim.* да́чка, la paye; ‖ maison de campagne, villa.

Дáние, *sn.* la donation.

Два, *adj. num.* (*f.* дв*ѣ*) deux; ‖ (по —) deux à deux.

Двадцати-гра́нник, *sm. Géom.* l'icosaèdre *m.*

— копѣ́ечный, *adj.* de vingt copecks.

— лѣ́тний, *adj.* vicennal, de vingt ans.

— нужие, *sn. Bot.* l'icosandrie *f.*

— уго́льный, *adj. Géom.* icosigone.

Двáдцать, *num.* vingt; ‖ -дцáтый, vingtième.

Двáжды, *adv.* deux fois. [née de l'église russe

Двенадцáтый, (пра́здникъ) une des 12 fêtes carillon-

Две́рникъ, -ница, *s.* portier, -ère.

Две́рцы, *sf. pl.* 4. la petite porte; ‖ portière (*de voiture*).

Дверь, *sf.* и *pl.* Две́ри, *dim.* две́рца и две́рцы, la porte; -е́рной, *adj.* ‖ (при зáмерзшихъ -рáхъ) *Jur.* à huis clos.

Дви́гание, *sn.* action de mouvoir, de mettre en mouvement.

Дви́гатель и -житель, -ница, *s.* le moteur, mobile.

Дви́гательный, *adj.* (-ная сúла) la force motrice.

Дви́гать, I.1. и II.4. дви́гивать, дви́нуть, *va.* mouvoir, remuer; 1. agiter; 2. émouvoir, toucher; 3. -ся, *or.* se mouvoir, se remuer; 4. osciller; 5. circuler.

Движéние, *sn.* le mouvement, la motion; ‖ circulation.

Дви́жимость, *sf.* la mobilité; ‖ le bien meuble, mobilier.

Дви́жимый, *adj.* mû, mis en mouvement; ‖ (-мое имѣ́ние) les biens meubles *m.*

eine Dame; ‖ Dame (im Kartenspiele); der Stein (im Damenspiele). (den Stahl) damaszieren.

der Damaszenerstahl.

der Damm.

die Besitzurkunde.

der od. die Tributpflichtige.

eine gegebene Größe.

der Zahnarzt.

die Steuer, Abgabe; ‖ der Zoll.

die Schenkung.

das Sitzungsgeld, Präsenzgeld.

geben, schenken, begnadigen; 1. gegeben werden; 2. sich beschenken.

freiwillig.

faulenzen, müßig gehen.

die Faulenzerei.

Faulenzer, -in.

Schenkung, Gabe *f*; ‖ Talent *n.*

geben, schenken.

das Talentvolle.

talentvoll; ‖ freigebig.

geschenkt, frei.

das Geschenk.

die Geschenkliebe. [bücke

das Ciborium, die Sakramentskapsel.

das Sacramentshäuschen.

Schenkungs-.

die Gabe; 1. das heilige Sacrament; 2. umsonst; ‖ vergebens; 3. ungeachtet, obgleich.

Geber, Schenker, -in.

der Dativ, Gefall.

zum Rekruten gegeben.

cm. Давáдцать.

die Bezahlung; ‖ das Landhaus.

das Geben.

zwei; ‖ je zwei und zwei.

das Zweiflach.

zum zwanzig Kopeken.

zwanzigtheilig.

die Zwanzigzahligkeit.

zwanzigeckig.

zwanzig; ‖ der zwanzigste.

zweimal.

einer von den 12 hohen Feiertagen.

Thürhüter, -in. [tagen

das Thürchen; ‖ der Schlag.

die Thür, Pforte; ‖ bei verschlossenen Thüren.

das Bewegen.

der Beweger.

die bewegende Kraft.

bewegen; 1. in Bewegung setzen; 2. rühren; 3. sich bewegen; 4. schwingen; 5. umlaufen.

die Bewegung; ‖ der Umlauf.

Beweglichkeit; ‖ bewegliche habe *f.*

bewegt; ‖ das bewegliche Vermögen, die bewegliche Habe.

a lady; ‖ queen (*at cards*; king (*at draughts*).

to damaskeen.

Damascus steel.

dam, dike.

the bill of possession.

tributary.

datum, known quantity.

dentist.

tribute, tax; ‖ tribute.

making a present, donation.

presence-counter.

to give, grant, bestow; 1. to be given; 2. to make presents

gratuitous. [to one another

to idle, laze.

sluggishness.

sluggard.

donation, gift; ‖ talent.

to make a present of.

capability, skilfulness.

endowed with talent; ‖ liberal.

given, gratuitous.

a present.

fondness for presents.

ciborium, pix.

tabernacle.

of a donation.

gift, present; 1. the holy sacrament; 2. gratis, for nothing; ‖ in vain; 3. although.

giver, donor.

the dative case.

given for a soldier.

paying; ‖ country house.

giving, donation.

two; ‖ two and two.

an icosahedron.

twenty-copeck.

twenty years'.

icosandria.

with twenty angles, icosogo-

twenty; ‖ twentieth. [nal

twice.

one of the 12 high holidays.

door-keeper. *riage*

little door; ‖ door (*of a carriage door*); ‖ with closed doors, in private.

moving, stirring.

mover, stirrer.

the motive power.

to move; 1. to agitate; 2. to move, stir; 3. to move; 4. to oscillate; 5. to circulate.

motion; ‖ circulation.

mobility; ‖ movable property.

moved, stirred; ‖ movable estate, movables.

Двóе и **Двóи**, *num.* deux; ‖ [ná —] en deux, en deux
Двое-брáчіе, *sn.* la bigamie.....[parties
—**брáчный**, *adj.* bigame, marié deux fois.....
—**глáвый**, **-хлáвый**, **-зубец**, *sm.* **Двуглáвый**,
—**дáнец**, *sm.* 1. le tributaire de deux souverains...
—**лúчіе**, *sn.* la dissimulation, fausseté.....
—**лúчный**, *adj.* faux, dissimulé.....
—**мúнец**, *sm.* 1. le bigame.....
—**мúчіе**, *sn.* la bigamie.....
—**знáчительный**, *adj.* à double signification.....
—**крáтный**, *adj.* qui se fait à deux reprises.....
—**мóрхъ**, *sm. vt.* le velours façonné; **-мóрхій**, *adj.*...
—**мúслie**, *sn.* l'laddésion, ambiguité *f.*.....
—**слóвъ**, *sm.* l'homiliaste *m* (*surnom de St Grégoire*).
—**зубец**, *sm.* (**-зубчатый гвоздь**) le clou de deux pouces.
—**зубчіе**, *sn. Gram.* le deux-points; ‖ le tréma.....
Двоéніе, *sn.* action de diviser; 1. le second labour (*de la terre*); 2. *Chim.* rectification *f.*
Двóйка, *sf.* 4. une paire de chevaux; ‖ un deux (*aux
Двойлúльный, *adj.* distillatoire.....[cartes)
Двойлúльщикъ и **Двойлúтель**, *sm.* le distillateur.....
Двóйки, *sc. pl. dim.* **двойнúчки**, les jumeaux *m*.....
Двойнúкъ, *sm.* le socle, double; 1. un fil double; 2. tout objet double; **-нóвый**, de fil double.
Двойнúчникъ, *sm.* le jumeau.....
Двойнúчный, *adj.* jumeau, -melle.....
Двойнóй, *adj.* double; ‖ à deux fils (*des étoffes*).....
Двóйка, *sf.* 4. le double, double objet.....
Двóйственность, *sf.* la dualité, duplicité.....
Двóйственный, *adj.* double; **-но**, **-ment**; ‖ (**-ное числó**) *Gram.* le duel, nombre duel.
Двоúть, II. 1. **двóить**, *va.* partager en deux; 1. tordre en deux; 2. donner un second labour (*à la terre*); 3. doubler, représenter double; 4. *Chim.* rectifier, distiller; 5. **-ся**, *vr.* se doubler; 6. se partager en deux; 7. *v. imp.* (**въ глазáхъ**) voir double.
Двóица, *sf.* la paire, couple.....
Двóйчатка, *sf.* 3. les fruits jumeaux *m*; 1. deux choses jointes ensemble; 2. (*mollusque*) la diphye.
Двойчáтый, *adj.* jumeau, -melle; double.....
Дворéцкій, *adj. sm.* le maître d'hôtel, majordome.....
Дворéцъ, *sm.* 1. le palais, château, hôtel.....
Двóрникъ, *sm.* le portier, valet de cour; **-ничій**, *adj.* 3.
Двóрничать, I. 1. *vn.* être valet de cour.....
Дворнóй, *adj.* (**-нáя собáка**) le chien de basse-cour...
Двóрня, *sf.* la valetaille, livrée, domesticité.....
Дворня́га, *sf. dim.* **-нúжка**, le chien de basse-cour, mâtin.
Дворобóдство, *sn.* le désœuvrement.....[son
Дворобóдъ, **-дка**, *s.* coureur(-euse) de maison en mai-
Дворóвый, *adj.* de l'hôtel d'un seigneur; 2. (**-вые людú**) les valets, la domesticité, les domestiques serfs *m*; 2. (**-вые птúцы**) les oiseaux *m* de basse-cour, la volaille.
Двóрскій, *adj.* de cour; ‖ (**че**лóвѣкъ) homme de la cour.
Дворцóвый, *adj.* du palais, du château, de la cour.....
Двóръ, *sm.* la cour; 1. maison *f*, feu *m*; 2. la cour (*d'un souverain*); 3. (**изъ со -рá**) sortir; 4. (**на -рé**) dehors; 5. (— **обо двóръ**) *adv.* tout à côté.
Дворянúнъ, *sm.* 6. un noble, gentilhomme; ‖ **-нка**, *sf.* une dame ou demoiselle noble.
Дворянúться, II. 1. *vr.* faire le gentilhomme.....

Reif, Dict. parall. Partie russe.

zwei; ‖ in zwei Theile.....
die Doppelehe, Bigamie.....
zweimal verheirathet.....
Двудúнный, Двузубецъ.
der Doppelzinspflichtige.....
die Doppelzüngigkeit.....
doppelzüngig, wankelmüthig..
der zum zweiten Male Verheirathete
die zweite Ehe.....[rathete
von zwei Bedeutungen.....
zweimalig, wiederholt.....
der geblümte Sammet.....
Unschlüssigkeit, Zweideutigkeit *f.*
der Predigtschreiber.....
der zweizöllige Nagel.....
das Colon; ‖ Trennungszeichen.
das Theilen; 1. das Zwiebrachen; 2. zweites Destilliren.
ein Paar Pferde; ‖ die Zwei.
zum Destilliren gehörig.....
der Destillirer.....
die Zwillinge *pl*.....
der Doppelgänger; 1. doppelter Faden; 2. doppelter Gegenstand.
der Zwilling.....
Zwillings-(bruder)..[tem Faden
doppelt, zwiefach; ‖ aus doppelt
das Doublett, doppeltes Ding.
das Doppeltseyn, die Dualität.
doppelt genommen, doppelt, zweifach; ‖ der Dualis.
theilen; 1. doppelt drehen; 2. zwiebrachen; 3. doppelt vorstellen; 4. destilliren; 5. sich verdoppeln; 6. sich theilen; 7. alles doppelt sehen.
das Paar.....
Zwillingsfrüchte *pl*; 1. zusammen gehöriges Paar; 2. Weichthier *n*.
Zwillings-; doppelt.....
der Haushofmeister.....
das Schloß, der Pallast.....
der Thürhüter, Hausknecht...
Hausknecht seyn.....
der Hofhund, Kettenhund....
das Gesinde, Bedientenvolk...
der Hofhund, Straßenhund....
das Herumtreiben, Müßiggang *m*
Herumtreiber, -in.....
zum Hause gehörig, Hof-; 1. die leibeigenen Bedienten *pl* eines Herrn; 2. das Federvieh.
Hof-; ‖ ein Hofmann.....
Schloß-, Hof-, vom Pallaste...
Hof *m*; 1. Haus, *n*; 2. Hof *m* (eines Fürsten); 3. ausgehen; 4. draus, draußen; 5. ganz nahe.
der Edelmann; ‖ die Edelfrau, adelige Dame od.-ges Fräulein.
den Edelmann spielen.....

two; ‖ in two parts.
bigamy, second marriage.
twice married.

tributary to two states.
duplicity, double-dealing.
double-minded, deceitful.
a bigamist.
bigamy.
having a double meaning.
twofold, reiterated.
flowered velvet.
ambiguity, double-dealing.
homiliastes.
two-inch nail.
the colon; ‖ diaresis.
dividing; 1. ploughing the second time; 2. rectifying.
pair of horses; ‖ deuce (*at*
distillatory. (*cards*
distiller.
twins, gemini.
a twin; 1. double dthread; 2. doubled object.
a twin.
twin, geminous.
double; ‖ of doubled thread.
doublet.
duplicity, duality.
double; -bly, with duplicity; ‖ the dual number.
to divide in two; 1. to twist double; 2. to plough the second time; 3. to double; 4. to distil; 5. to be doubled; 6. to be divided; 7. to see double.
pair, couple.
double-fruits; 1. two things bet longing together; 2. diphya-
twin; double.
house-steward, majordomo.
palace, castle.
hostler.
to be a hostler.
a yard-dog.
domestics, footmen *pl*.
a yard-dog, cur.
idleness, laziness.
a lazy rambler.
of house; 1. house-servants, domestics; 2. barn-door-fowl, domestic birds.
court; ‖ a courtier.
palace, of the court.
yard, court; 1. house; 2. court (*of a prince*); 3. to go out; 4. out of doors; 5. next door.
a nobleman, noble; ‖ noble-
woman, lady.
to act the nobleman.

Дворя́нскій, *adj.* de gentilhomme; -скн, en gentilhomme; ‖ (-ское собра́ніе) l'assemblée *f* de la noblesse.
Дворя́нство, *sm.* la noblesse; ‖ l'aristocratie *f*.....
Дворя́нчикъ, *sm.* un jeune gentilhomme, gentillâtre....
Двою́родный, *adj.* (— братъ) le cousin germain.....
Двоя́чіе, *sm.* ч -ячность, *sf.* la duplicité, fausseté.
Двоя́чный, *adj.* 1. double, faux.....
Двоя́кій, *adj.* double; -ко, -ment; ‖à double sens, ambigu.
Двуя́зычность, *sf.* la duplicité, ambiguité.....
Двуязы́чный, *adj.* croisé (*d'un vêtement*), à double revers.
—бра́тство, *sm. Bot.* la diadelphie.....
—вёрхій, *adj.* à deux cimes, à deux sommets.....
—весёльный, *adj.* à deux rames.....
—вёйный, *adj. Mus.* (-ная но́та) la double croche...
—глáвый, *adj.* à deux têtes; 1. à deux coupoles; 2. (-ный орёлъ) l'aigle à deux têtes, aigle impériale *f*.
—глáсный, *adj. Gram.* (-ная бу́ква) la diphthongue.
—годовáлый ч -годовóй, *adj.* de deux ans.....
—гóрбый, *adj.* à deux bosses.....
—гри́венникъ, *sm.* la pièce de vingt copecks.....
—дне́вный ч -дённый, *adj.* de deux jours.....
—дóльный, *adj. Bot.* (-ное растéніе) la plante dicotylédone
—дóмство, *sm. Bot.* la dicecie.....[lédone
—дóнный, *adj.* à deux fonds.....
—дýшный, *adj.* (— мѣхъ) le soufflet à deux vents...
—зýбецъ, *sm.* 1. *plante*, le bident, chanvre aquatique.
—копы́тный, *adj. H.nat.* bisulque, bisulce.....
—крúлый, *adj.* à deux ailes, diptère.....
—лепестнóвый, *adj. H.nat.* dipétale, dipétalé.....
—лúстникъ, *sm. plante*, l'ophrys *m*, la double-feuille.
—лúчный ч -лúчневый, *adj.* changeant (*des étoffes*); ‖ *fig.* à deux faces, double, faux, dissimulé.
—лúзіе, *sm.* un espace de deux ans.....
—лúтній, *adj.* de deux ans, biennal.....
—лýзіе, *sm. Bot.* la diandrie.....
—мéстный, *adj.* à deux places (*des voitures*).....
—мéсячный, *adj.* de deux mois.....
—нóгій, *adj.* bipède, à deux pieds.....
—нóсый, *adj.* à nez fourchu (*des chiens de chasse*)...
—нóлый, *adj. H.nat.* bissexuel, hermaphrodite.....
—полúнный, *adj.* de la longueur de deux bûches....
—пудовúкъ, *sm.* le poids de 2 *poudes* ou 80 livres..
—рýкій, *adj. H.nat.* bimane.....
—свúчникъ, *sm.* un flambeau à deux branches.....
—сúліе ч -нóчіе, *sm. Bot.* la didynamie.....
—скáтный, *adj.* (-ная крúша) un toit à deux égouts.
—слóжный, *adj. Gram.* dissyllabe, dissyllabique....
—смúсленность, *sf.* ambiguité, amphibologie *f*.....
—смúсленный, *adj.* équivoque, ambigu, à double sens.
—спáльный, *adj.* (-ная кровáть) un lit de grandeur..
—ствóльный, *adj.* (-ное ружьё) un fusil à deux coups.
—ствóрчатый, *adj.* à deux battants (*d'une porte*); 1. *H.nat.* bivalve; 2. *Bot.* bicapsulaire.
—тúхій, *adj. H.nat.* amphibie.....
—стúшіе, *sm.* le distique.....
—стóпный, *adj.* (-стопъ) un vers de deux pieds...
—утрóба, *sf. 3. mamm.* le kanguroo, sarigue.....
—утрóбный, *H.nat.* (-ныя живóтныя) les marsupiaux *m*.
—ушнóвый, *adj.* à deux anses.....
—хóхлый, *adj.* à double huppe (*des oiseaux*).....

adelig, Adels-; als ein Edelmann; ‖ die Adelsgesellschaft.
der Adelstand, Adel; ‖ die Adelsein junger Edelmann...[gen *pl*
der Vetter, Cousin.....
die Doppelzüngigkeit.....
doppelzüngig.....
doppelt, zweifach; ‖ zweideutig.
die Zweideutigkeit.....
übereinandergehend, mit zwei Auf
die Zweiradergesellschaft..[schlägen
zwei Gipfel habend.....
zweiruderig.....
die Sechszehntelsnote.....
zweiköpfig; 1. mit zwei Köpfen; 2.
zweiköpfiger Adler, Reichsadler.
der Doppellaut, Diphthong...
zweijährig.....
zweibuckelig.....
das Zwanzigkopekenstück.....
zweitägig.....
die zweilappige Pflanze.....
Klasse *f* der zweihäufigen Pflanmit zwei Böden.....[zen
der doppelte Blasebalg.....
der Zweizahn, das Akkraut..
zweihufig, mit gespaltenem Huf.
zweiflügelig, mit zwei Flügeln.
zweiblätterig.....
das Zweiblatt.....
schillernd, Schillers (zeug); ‖ heuchlerisch, verstellt.
die Zeit von zwei Jahren....
zweijährig.....
die Zweimännerigkeit.....
zweisitzig.....
zweimonatlich.....
zweifüßig.....
mit gespaltener Nase.....
zweigeschlechtig, Zwitters.....
zweischeitig (vom Holze).....
das Gewicht von zwei Pud...
zweihändig.....
ein doppelarmiger Leuchter...
die Zweimächtigkeit.....
ein zweihängiges Dach.....
zweisylbig.....
Doppelsinn *m*, Zweideutigkeit *f*.
zweideutig, doppelsinnig.....
ein zweischläfriges Bett.....
die Doppelflinte.....
mit zwei Flügeln (von Thüren); 1. zweischalig; 2. zweiklappig.
amphibisch.....
das Distichon.....
ein zweifüßiger Vers.....
das Känguru, Beutelthier....
die Beutelthiere *pl*.....
zweihenkelig.....
mit zwei Schöpfen.....

noble; like a nobleman; ‖ the club of the nobility.
nobility; ‖ the nobles.
a young nobleman.
cousin german, first cousin.
duplicity, double-dealing.
double-tongued, dissembling.
twofold; ‖ ambiguous.
doubleness, ambiguity.
double-breasted.
diadelphia.
two-topped.
two-oared.
the semi-quaver.
two-headed; 1. with two cupolas; 2. the imperial eagle.
a diphthong.
two years old.
two-humped.
a twenty-copeck piece.
two days', two days old.
a dicotyledon plant.
dioecia.
two-bottomed.
double bellows.
hemp agrimony.
cloven-footed, bisulcous.
two-winged, dipteran.
bipetalous, dipetalous.
ophris, twyblade.
changeable, shot; ‖ double faced, dissembling.
two years.
two years old, biennial.
diandria.
two-seated.
two months old.
two-legged, bipedal.
double-nosed.
bisexous, hermaphroditica..
of two billets in length.
a two pood weight.
two-handed, bimanous.
a two-branched candlestick.
didynamia.
roof with a double slope.
dissyllabic.
double meaning, ambiguity.
equivocal, ambiguous; -ly.
bedstead for two persons.
a double barreled gun.
two-leaved, folding; 1. bivalve; 2. bicapsular.
amphibious.
a distich.
verse of two feet.
kangaroo, opossum.
marsupialia.
with two handles.
two-crested.

Дву-цвѣ́тный, *adj.* de deux couleurs; ‖ bifore.....
—чере́нный, *adj. H.nat.* bivalve.....[le binôme
—чле́нный, *adj.* à deux membres; ‖(-ное число́) *Alg.*
—ше́рстный*adj.* à poil de deux couleurs.....
—шёлковый, *adj.* (— ткань) le poulie à deux rouets.
—язы́чный, *adj.* à langue double, hypocrite.....
Двухъ-дно́нный, *adj.*(— корабль) le navire à deux ponts.
—недѣ́льный, *adj.* de 15 jours, de deux semaines...
—со́тый и **Двусо́тый**, *adj.* deux-centième.....
Двѣнадцати-гра́нникъ, *sm. Géom.* le dodécaèdre.....
—уго́льникъ, *sm. Géom.* le dodécagone.....
—ну́жие, *sm. Bot.* la dodécandrie.....
Двѣнадцать, *num.* douze; 1. -ый, douzième; douze; 2. (-ать часо́въ) midi ou minuit.
Двѣсти, *num.* deux-cents.....
До и Дёсять или **Дёсять**, *particule pop.* dit-il.....
Дебёлость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m*.....
Дебёлый, *adj.* replet, corpulent; -ло, avec corpulence..
Дебёлѣть, I.4. *vn.* prendre de l'embonpoint.....
Дёбетъ, *sm. Com.* le débit (*du grand livre*).....
Дёбристый, *adj.* abondant en forêts épaisses.....[*adj.*
Дебра, *sf.* vallée couverte d'une forêt épaisse; -брный,
Дебю́тантъ, -а́нтка, *s. Théât.* débutant, -ante.....
Дебютѝровать, I.2. *vn.* débuter (*sur la scène*).....
Дёбютъ, *sm.* le début (*d'un acteur*).....
Дёверь и **Дя́верь**, *sm.* le beau-frère, frère du mari.....
Девизъ, *sm.* la devise; -зный, de devise.....
Девянно́сто, *num.* quatre-vingt-dix; ‖ -но́стый, 90ème..
Девя́сть и **-пятисо́тъ**, *sm. plante*, l'énule, aunée *f*...
Девятери́къ, *sm.* mesure *f* de neuf *tchéveriks* ou *poudes*.
Девятери́чный, *adj.* nonuple, neuf fois plus grand.....
Девятиго́ръ, *sf. pl.* obit *m* neuf jours après le décès; -ны-
Девятисме́рть, *sf. oiseau*, la pie-grièche.....[ный, *adj.*
Девя́тка, *sf.* 3. le neuf (*aux cartes*).....
Девятна́дцать, *num.* dix-neuf; ‖ -ный, dix-neuvième.
Девя́тый-на́десять, *adj.* dix-neuvième.....
Дёвять, *num.* neuf; 1. (-тью) neuf fois; 2. -тый, neuvième.
Дёвятьдесять, -деся́тый, *sm.* Девяно́сто.
Девятьсо́тъ, *num.* neuf-cents; ‖ -тисо́тый, 900tième..
Дёготь, *sm.* 1. le goudron (*du bouleau*); -тя́рный, *adj.*
Дегтя́рникъ, *sm.* le distillateur de goudron.....
Дегтя́рня, *sf.* la goudronnerie, usine à goudron.....
Дежу́рить, II.1. *vn.* être de service.....
Дежу́рный, *adj.* de jour, de service; ‖ (-ный генера́лъ) général directeur du département inspecteur du ministère de la guerre *ou* de la marine.
Дежу́рство, *sm.* le service du jour: ‖ intendance militaire *f*.
Дезертѝрованіе, *sm.* la désertion.....
Дезертѝровать, I.2. *vn. Milit.* déserter.....
Дезертѝръ, *sm. Milit.* le déserteur; transfuge.....
Дёйствъ, *sm. pl.* réunion *f* d'images placées ensemble...
Дёка, *sf. Mus.* la table, table d'harmonie.....
Декабрь, *sm.* le mois de décembre; -брьскій, *adj.*.....
Деканство, *sm.* le décanat, la dignité de doyen.....
Деканъ, *sm.* le doyen; -нскій, de doyen.....
Декатированіе, *sm.* и -ро́вка, *sf.* le décatissage.....
Декатировать, I.2. *va.* décatir (*les draps*).....
Декатѝровщикъ, *sm.* le décatisseur.....
Дёкель, *sm. Typ.* le tympan.....

zweifarbig; ‖ zweiblumig.....
zweischalig.....
zweigliederig; ‖ die zweitheilige
mit zweierlei Haar.....[Größe
der zweischeibige Kolben.....
doppelzüngig, scheinheilig.....
Zweidecker *m*, Schiff *n* mit zwei
von vierzehn Tagen. [Verdecken
der (die, das) zweihandertste..
das Dodekaeder, Zwölfflach...
das Zwölfeck.....
die Zwölfmalneunerigkeit.....
zwölf; 1. der (die, das) zwölfte;
2. zwölf Uhr.
zweihundert.....
sagte er.....
die Fettigkeit, Dicke.....
fett, dick, stark.....
dick werden, zunehmen.....
das Soll.....
voll dichter Wälder, waldig...
das Thal mit Wäldern.....
der neu auftretende Schauspieler.
zum ersten Male auftreten....
das Debut, der erste Auftritt..
der Schwager, des Mannes Bru-
der Wahlspruch, die Devise. [der
neunzig; ‖ der neunzigste....
der Alant.....
das Maß von 9 Tschetwerik od.
neunfach.....[Pud
der wilde Rainfarn.....
die Messe am neunten Tage nach
der Buntspecht. [dem Ableben
die Neune (in den Karten)....
neunzehn; ‖ der neunzehnte..
der (die, das) neunzehnte....
neun; 1. neunmal; 2. der neunte.

neunhundert; ‖der neunhundert-
der Theer, Birkentheer....[ste
der Theerbrenner.....
die Theerbrennerei.....
dejouriren, aufwarten.....
dejourirend, den Dienst habend;
‖ Chef des Inspectionsdepar-
tements des Kriegsministeriums.
die Dejour; ‖ Militär-Intendanz.
das Ausreißen.....
ausreißen.....
der Ausreißer, Flüchtling. [der
mehrere zusammengestellte Bil-
Resonanzboden *m*, Resonanzdecke
der December, Christmonat. [*f*
die Dekanswürde, das Dekanat.
der Dekan, Dechant.....
das Decatiren.....
decatiren, den Glanz benehmen.
der Tuchdecatirer.....
der Deckel, Preßdeckel.....

two-coloured; ‖ bifarious.
bivalve, two-valved. [mial
of two members; ‖ a bino-
with hair of two colours.
two-sheaved pulley.
double-tongued, equivocating
a two-decker.
of a fortnight.
two-hundredth.
dodecahedron.
dodecagon.
dodecandria.
twelve; 1. the twelfth; 2.
twelve o'clock.
two hundred.
said he.
stoutness, corpulence.
corpulent, stout; -ly.
to grow stout *or* corpulent.
debit side, debtor side.
full of thick forests.
dale with forests.
performer making his debut.
to make one's first appear-
first appearance. [ance
brother-in-law.
device, emblem, motto.
ninety; ‖ ninetieth.
elecampane.
nine *chetvereks* or *poods*.
ninefold.
tansy.
the ninth day's obit.
the shrike.
a nine (*at cards*).
nineteen; ‖ nineteenth.
nineteenth.
nine; 1. nine times; 2. ninth.

nine hundred; ‖ nine-hund-
tar, birch-tar. [redth
tar-burner.
tar-work. [ing
to be upon duty, be in wait-
upon duty; ‖ chief of the
inspecting department of
war-office.
being upon duty; ‖ military
desertion. [intendance
to desert.
a deserter.
several images put together.
sound-board.
December.
deanery, deanship.
a dean.
spunging.
to spunge (*woollens*).
spunger of woollens.
tympan.

Деклама́торъ, *sm.* le déclamateur; -торскій, *adj.*.....
Деклама́ція, *sf.* la déclamation.....
Деклами́ровать, L.1. *va.* déclamer.....
Деклара́ція, *sf.* la déclaration (*en diplomatie*).....
Декóктъ, *sm. Méd.* la décoction (*см.* Вываръ).....
Декора́торъ, *sm.* le décorateur; ‖ peintre-décorateur...
Декора́ція, *sf. Théât.* la décoration; -ціонный, *adj.*....
Декъ, *sm. Mar.* le pont, tillac; дéковый и дéчный, *adj.*
Деликáтность, *sf.* la délicatesse.....
Деликáтный, *adj.* délicat; -ne, -atement.....
Дельфúнъ, *sm. poisson*, le dauphin; ‖ *Artill.* une anse (*de canon*).....
Демагогúческій, *adj.* démagogique.....[*cause*
Демагóгъ, *sm.* le démagogue.....
Демарка́ція, *sf.* la démarcation; -ціонный, *adj.*.....
Демаскúровать, L.1. *va. Milit.* démasquer (*une batterie*).
Демóстеникъ, *sm. sl.* le chantre.....[l'unisson
Демóстно, *sm.* (и -ное нáпѣніе) ancien chant d'église à
Демократúческій, *adj.* démocratique; -ски, -ment....
Демокрáтія, *sf.* la démocratie.....
Демокрáтъ, *sm.* le démocrate.....
Дéмонъ, *sm.* le démon, esprit malin; ‖ -нскій, démoniaque.
Деньúна, *sf. plante*, la mélongène, aubergine.....
Дéнежникъ, *sm.* la bourse, le portefeuille; 1. *plante*, la nummulaire; 2. *vf.* le monnayeur.
Дéнежный, *adj.* d'un demi-copeck; 1. d'argent, pécuniaire; 2. *pop.* pécunieux, riche.
Денúкъ, *sm.* un enclos de jour pour le bétail.....
Денúца, *sf.* aurore, aube du jour *f*; ‖ étoile du matin *f*.
Денноно́що, *adv.* jour et nuit.....
Деннóй, *adj.* de jour, qui se fait de jour.....[*adj.* 3.
Денщúкъ, *sm.* le soldat au service d'un officier; -щúчій.
День, *sm.* 1. *dim.* денёкъ и денёчекъ, le jour, la journée; 1. (— деньскóй) toute la journée; 2. (днёмъ) de jour, pendant le jour; 3. (— нá день, со дня нá день) d'un jour à l'autre; 4. (— óто дня) de jour en jour.
Дéньга, *sf.* 4. *dim.* дéнежка, le demi-copeck; 1. *pl.* -ги, *dim.* -жки, l'argent *m*; 2. (при -гахъ) ayant de l'argent.
Департáментъ, *sm.* le département; -ментскій, *adj.*...
Депéша, *sf.* la dépêche.....
Депó, *sm. ind.* le dépôt, lieu de dépôt.....
Депутáтъ, *sm.* le député, délégué; -тáтскій, de député..
Депутáція, *sf.* la députation.....
Дерéвня и Дерéвня, *sf. Agric.* un sol écobué.....
Дерéвничéть, *sm.* 1. *oiseau*, le hobereau.....
Дерéвнить, L.2. *va.* écobuer (*un terrain*).....
Дервúшъ, *sm.* le derviche (*moine*); -шéскій, *adj.*.....
Дéраніе, *sn.* action de tirer, d'arracher.....
Дéрать, L.1. дéргивать, дéрнуть, *va.* tirer, arracher; 1. houspiller; 2. -ся, *vr.* être tiré, être arraché; 3. *vp. imp.* avoir des élancements.
Дерáчъ, *sm. oiseau*, le râle de genêt (*см.* Коростель).
Дерóта, *sf.* le spasme.....
Деревéнскій, *adj.* de village; ‖ villageois, champêtre, rustique; -ски, -quement, à la villageoise.
Деревéнщина, *sc.* le rustre, rustaud.....
Дерéвня, *sf.* 4. *dim.* деревéнька и -нушка, le village (*sans église*), hameau; ‖ la terre, campagne.
Дéрево, *sn. dim.* -ревцó, (*pl.* -рева и -рéвья) un arbre; 1. le bois coupé, poutre *f*; (— дéревомъ) *fig.* une bûche.
Деревúна, *sf.* la sonnaille ou clochette de bois.....

der Declamator, Kunstredner..
die Declamation, der Vortrag..
declamiren, vortragen.....
die Erklärung.....
der Decoct, Absud.....
der Verzierer; ‖ Theatermaler..
die Decoration, Verzierung...
das Verdeck (eines Schiffes)..
die Köstlichkeit, Zartheit.....
delicat, zart, köstlich, lecker....
der Delphin, Tummler; ‖ Delphinmaschine.....
demagogisch.....[phin
der Demagog, Volksführer...
das Festsetzen der Grenzlinie..
(eine Schießscharte) öffnen....
der Kirchensänger.....
alter Kirchengesang.....
demokratisch.....
die Demokratie, Volksherrschaft.
der Demokrat, Volksfreund...
böser Geist, Dämon; ‖ dämonisch.
der Tollapfel, Melanzanapfel.
der Beutel, die Brieftasche; ‖ das Pfennigkraut; 2. der Münzer.
von einem halben Kopeken; 1. zum Gelde gehörig, Geld-; 2. reich.
die Viehhürde (den Tag über). Morgenröthe *f*; ‖ Morgenstern
Tag und Nacht.....[m
Tages, was am Tage geschieht.
der Officierdiener.....
der Tag; 1. den ganzen Tag; 2. bei Tage, bei hellem Tage; 3. von einem Tage zum andern; 4. von Tage zu Tage.
ein halber Kopeken; 1. das Geld; 2. reich an baarem Gelde.
das Departement.....
die Depesche.....
das Depot, die Niederlage....
der Deputirte, Abgeordnete....
die Deputation, Abordnung...
ein abgeschwendeter Boden...
der Nachtfalke.....
(einen Boden) abschwenden...
der Derwisch (türkischer Mönch).
das Ausreißen, Zupfen.....
ausreißen, ziehen; 1. zupfen; 2. ausgerissen werden; 3. heftige Stiche fühlen.
der Wachtelkönig.....
der Krampf.....
Dorf-; ‖ läublich, bäurisch; nach Bauernart.
ein grober Mensch, Bauer...
das Dorf (ohne Kirche), der Weiler; ‖ das Landgut, Landder Baum; 1. das Holz, der Balken; 2. Dummkopf *m*.
die hölzerne Viehglocke.....

a declaimer.
declamation.
to declaim.
declaration.
decoction.
decorator; | scene-painter.
decoration, canary.
deck.
delicacy.
delicate, nice; -ly.
delphin; ‖ hardle (*of a gun*)
demagogical.
a demagogue.
demarcation.
to unmask (*a battery*)
a chanter.
old church chanting.
democratic; -cally.
democracy.
democrat, democratist.
a demon; ‖ demoniac.
mad apple, melongena.
purse, pocket-book; 1. the money-wort; 2. a coiner.
of half a copeck; 1. of money; pecuniary; 2. moneyed.
fold, pinfold, pen.
dawn, aurora; ‖ morning-star.
by day and night.
daily, diurnal.
officers's servant.
day, day-time; 1. the whole day; 2. by day, in the daytime; 3. from one day to another; 4. from day to day.
half a copeck; 1. money; 2. in money, moneyed.
a department.
a despatch.
depot, store-house.
a deputy.
deputation.
a pared ground.
hobby, hen harrier.
to pare the turf.
dervis, dervise.
plucking, drawing.
to pluck, draw; 1. to pull; 2. to be plucked, be drawn; 3. to feel shootings.
land-rail, bean-crake.
spasm, twitch.
of village; ‖ rustic, rural; -ly, as in the country.
a clown.
a village, hamlet; ‖ the country, estate.
a tree; 1. wood, timber; 2. awkward fellow.
a wooden bell.

Деревоя́дный, *sm.* le ver qui ronge les arbres.....
Деревоя́дочный, *adj.* ligneux, boiseux.....
Деревя́нный, *adj.* de bois; 1. *sm.* le mort (*au whist*); 2. (-ное ма́сло) l'huile d'olive *f.*
Деревя́нѣть, I.c. о-, *vn.* se lignifier, se convertir en bois; ‖ *fig.* s'engourdir, se roidir. [de bouton m
Деревя́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la jambe de bois; ‖ moule
Дере́зá, *sf. arbre*, le robinier, faux acacia.....
Дёрен, *sm. arbre*, le cornouiller; -новый, *adj.*.....
Держа́ва, *sf.* *Stat*, empire *m*, puissance *f*; 1. la domination, le pouvoir; 2. le globe (*impérial*).
Державный, *adj.* régnant, souverain; ‖ puissant.....
Державность, *sm.* u -ва́ность, *sf.* la puissance, autorité.
Державствовать, I.a. *vn.* régner, dominer.....
Держа́вочка, *sm.* 2. la balustrade.....
Держа́вка, *sf.* 3. le manche, l'anse *f*.....
Держа́тель, *sf.* pl. 4. *Typ.* le visorium.....
Держа́ние, *sm.* action de tenir; ‖ tenue *f*, entretien *m*...
Держа́нный, *adj.* perté, qui a déjà servi, d'occasion.....
Держа́ть, II.c. держа́ть, *sm.* tenir, avoir, garder; 1. entretenir; 2. retenir, arrêter; 3. tenir pour la vente, vendre; 4. -ся, *vr.* se tenir; 5. être gardé; 6. être dépensé; 7. (*за что*) compter sur; 8. (*чего*) suivre, observer; 9. (*чьей стороны*) tenir le parti de.
Держи-дёрево, *sm. arbrisseau*, le palmier.....
Держи-медя́ный, *sf. poisson*, le rémora.....
Дёрка, *sf.* 4. le colombier; ‖ la volée de pigeons.....
Дерза́ние, *sm.* action d'oser, de hasarder.....
Дерза́ть, I.i. дерзну́ть, *vn.* oser, se hasarder, prendre la liberté; ‖ *si.* se rassurer, avoir confiance.
Дерзи́й, *adj.* 2. audacieux, téméraire; ‖ insolent, impertinent; -ко, avec audace, avec témérité.
Дерзнове́ние, *sm.* u -но́вение, *sf.* audace, témérité *f*..
Дерзнове́нный и Дерзнови́тый, *adj.* audacieux, téméraire, hardi; -но, -téméralrement, avec audace.
Дерзно́вение, *sf.* audace, témérité; ‖insolence, impertinence *f*.
Дерзо́, *sm.* la fiente, l'excrément *m*; ‖ *plante*, l'harmale *f*.
Дерзователь, *sm.* le vidangeur.....
Дёрнина, *sf.* le carreau de gazon.....
Дернови́стый, *adj.* abondant en gazon.....
Дернови́ще, *sm.* le poseur de gazon.....
Дёрнуть, *sm.* Дёрать. ‖ Дёскать, *sm.* Дё, Дёскать.
Дёрн, *sm. coll.* le gazon; -но́вый, de gazon.....
Дёрть, *sm. pop.* [illegible], fort (*du tabac, du poivre*)...
Дёрюга и -рю́жина, *sf.* un tissu grossier; -рю́жный, *adj.*
Дёрёба, *sc.* crieur, pisailleur; ‖ *sf. oiseau*, le geai (*en. Cén*).
Десáнтъ, *sm. Milit.* la descente; -антный, de descente.
Десéртъ, *sm.* le dessert; -ёртный, de dessert. [sives
Десна́, *sf.* 4. (pl. ёсны) la gencive; -нно́вый, des gen-
Десни́ца, *sf.* la main droite, le bras droit; -ни́чный, *adj.*
Десни́й, *adj. sl.* droit, qui est à droite.....
Деспо́тизмъ, *sm.* le despotisme.....
Деспоти́ческій, *adj.* despotique, -ски, -ментъ.....
Деспо́тъ, *sm.* le despote, tyran.....
Десть, *sf.* la main (*de papier*); -тово́й, de main de papier.
Десятерá́нъ, *sm.* un poids de dix livres ou mesures....
Десятери́ковый, *adj.* décuple; 1. -но (и -ричное), dix fois, en décuple; 2. (-ное ѣ) nom de la voyelle I qui marque
Десятеро́й, *adj.* contenant dix.....[le nombre 10
Дёсятеро, *num.* dix; ‖ (съ —) dix fois autant.....

der Baumwurm.....
holzartig, holzicht.....
hölzern; 1. der Strohmann; 2. das Öl, Baumöl.
zu Holz werden, holzartig werden; ‖ erstarren.
der Stelzfuß; ‖ die Knopfform.
der Schotendorn.....
der Kornelkirschenstrauch.....
das Reich, die Macht; 1. Herrschaft; 2. der Reichsapfel.
regierend; ‖ mächtig.....
die Regierung, Oberherrschaft.
herrschen, regieren.....
das Geländer.....
der Griff, Griff, Halter.....
der Tenakel, Schrifthalter....
das Halten; ‖ die Erhaltung.
gebraucht, abgenutzt.....
halten, bewahren; 1. aufhalten; 2. erhalten; 3. haben, verkaufen; 4. sich halten; 5. aufbewahrt werden; 6. aufgehen; 7. rechnen auf; 8. befolgen; 9. sich an einen halber Stechdorn.....[ten
der Schildfisch, Schiffhalter...
Taubenschlag *m*; ‖ Schaar Tauben
das Wagen, Erkühnen. [ben *f*
wagen, sich erkühnen; ‖ Muth fassen, sich beruhigen.
kühn, gewagt, frech; ‖ verwegen, unverschämt.
die Kühnheit, Verwegenheit...
gewagt, muthig, kühn, frech, verwegen, tollkühn.
die Kühnheit; ‖ Unverschämtheit.
der Koth; ‖ das Harmelkraut.
der Schornsteiger.....
der Rasen, das Rasenstück...
rasenreich.....
der Rasenbekleider.....

der Rasen.....
scharf, beißend.....
ein grobes Gewebe.....
Krätscher, -in; ‖ der Häher...
die Landung, das Aussetzen...
der Nachtisch, das Dessert....
das Zahnfleisch.....
die rechte Hand, die Rechte...
rechts, recht.....
Despotismus *m*, Eigenmacht *f*.
despotisch, eigenmächtig.....
der Despot, Gewaltherrscher...
das Buch Papier. [Tschetwerik
das Gewicht von zehn Pfund od.
zehnfach; 1. zehnmal; 2. das die Zahl zehn anzeigende I.
zehn enthaltend.....
zehn; ‖ zehnmal so viel.....

wood fretter, wood-worm.
ligneous, woody.
wooden; 1. dummy (*at whist*); 2. oil, olive-oil.
to lignify, become woody; ‖ to grow stiff, be benumbed.
wooden leg; ‖ button mould.
the false acacia.
cornel tree, dog-wood.
state, empire; 1. power, dominion; 2. imperial globe
sovereign, ruling; ‖ mighty.
power, dominion, rule.
to reign, rule.
hold, balustrade.
handle, shaft.
catch, jigger.
holding; ‖ keeping.
worn, second-hand.
to hold; guard; 1. to keep; 2. to detain; 3. to have, vend; 4. to hold one's self; 5. to be held; 6. to be expended; 7. to rely upon; 8. to observe; 9. to
Christ's-thorn. [adhere
sucking fish.
dove-cot; ‖ flight of pigeons.
daring, venturing.
to dare, venture, take the liberty; ‖ to be reassured.
daring, audacious, bold; ‖ impertinent, insolent; -ly.
daring, temerity.
audacious, daring, rash, bold, hardy; -dily.
audacity, boldness; ‖insolence.
excrement; *pegamum harmala*.
night-workman.
a turf, sod.
turfy, swardy.
the turfer.

turf, sward, sod.
sharp, tart, hot.
coarse cloth.
a bawler; ‖ the jay.
descent, landing.
a dessert.
the gum.
the right hand.
right, right-handed.
despotism.
despotic, despotical; -ly.
a despot.
a quire (*of paper*).
ten *pounds or chatweeks*.
tenfold; 1. ten times; 2. the denary I.
of ten in number.
ten; ‖ ten times as many.

Десяти-весéльный, *adj.* à dix rangs de rames.....
—дневный и -дéнный, *adj.* de dix jours.....
—лáтіе, *sm.* un espace de dix ans .....
—лáтній, *adj.* de dix ans, déconnal.....
—мужіе, *sm. Bot.* la décandrie.....
—мéсячный, *adj.* de dix mois.....
—слóжный, *adj.* (стихъ) un vers décasyllabe .....
—угóльникъ, *sm. Géom.* le décagone;‖-ный, décagone.
Десятúна, *sf. dim.* десятúна, la dixième partie; 1. la dîme; 2. un arpent (2400 *sagènes carrées*); -тúнный, *adj.*
Десятúнникъ, *sm.* le dîmeur.....
Десятúчный, *adj.* décimal, du calcul décimal.....
Десятка, *sf.* 8. *dim.* десáточка, le dix (*aux cartes*); ‖ *Mar.* la chaloupe à dix rames; -точный, *adj.*
Десятникъ, и Десятскій, *sm.* le dizenier.....
Десятокъ, *sm.* 1. la dizaine.....
Десятословіе, *sm.* le décalogue, les dix commandements.
Десятскóй, *adj. sm.* l'adjoint d'un maire de village; ‖ le surveillant de dix maisons.
Дéсять, *num.* dix; 1. -тью, dix fois; 2. -сáтый, dixième..
Дефéктъ, *sm.* un exemplaire incomplet; 1. *Typ.* le défet; 2. *Mar.* la liste des objets détériorés; -óзтный, *adj.*
Дефилéя, *sf. Milit.* le défilé (*см.* Тѣснúна).....
Дефилúровать, I. 2. *vn. Milit.* défiler;‖ *va. Fortif.* défiler
Дéфтеръ, *sm. vi.* le brevet, diplôme.....[(*un ouvrage*)
Децемвúръ, *sm.* le décemvir; -вúрный, décemviral.....
Дóчный, *adj. Mar.* du pont, du tillac (*см.* Декъ).....
Дешевúзна, *sf.* le bon marché, bas prix.....
Дешевúть, II. 2. *va.* déprécier (*prop.* et *fig.*)..
Дешéвый, *adj.* и Дéшево, *adv. dim.* -вéнько, à bon marché, à bas prix; ‖ *comp.* дешéвле, à meilleur marché.
Дешевéть, I. 4. *вз-, vn.* devenir meilleur marché.....
Дешúнка, *sm. plante*, la ficoïde, le mésembryanthème...
Дживгитáй, *sm. mamm.* l'hémione *m*.....
Джидъ, *sm. vi.* le carquois.....
Джинъ, *sm.* le gin (*eau-de-vie de genièvre*).....
Дивáнъ, *sm. dim.* дивáнчикъ, le divan, sofa; -вáнный, *adj.*; ‖ -ная, *sf.* la chambre avec un divan.
Дивéрсія, *sf. Milit.* la diversion.....
Дивертисемéнтъ, *sm. Théât.* le divertissement.....
Дивидéндъ, *sm. Com.* le dividende.....[*forts*)
Дивизіóнъ, *sm. Milit.* la division (2 *escadrons de cavalerie*)
Дивúзія, *sf. Milit. Mar.* la division; -зіóнный, *adj.*....
Дивúть, II. 2. *va.* étonner; ‖ -ся, *vr.* (*чему*) s'étonner de.
Дúвность, *sf.* le merveilleux.....
Дúвный, *adj.* surprenant, étonnant, -но, -namment....
Дúво, *sm.* le miracle, prodige, la merveille.....
Дивовáть, I. 2. *vn.* и -ся, *vr.* (*на что*) s'étonner de....
Дидактúческій, *adj.* didactique, instructif.....
Дикáрщикъ, *sm.* le tailleur de pierre de roche.....
Дикáрь, -áрка, *s.* un sauvage; 1. *fig.* misanthrope; 2. *sm.* (и дúкій кáмень) la roche, pierre de roche; -кáрный, *adj.*
Дикостúрія, *sf.* le consistoire.....
Дúкій, *adj. dim.* дикохóнькій, sauvage; 1. féroce; 2. désert; 3. bizarre; -ко, d'une manière sauvage ou bizarre; 4. (-кій звѣрь) une bête féroce; 5. (-кій цвѣтъ) couleur grisâtre; 6. (-кій нравъ) une humeur sauvage.
Дикообрáзъ, *sm. mamm.* le porc-épic; -брáзовый, *adj.*..
Дикóвина, *sf. dim.* -вúнка, la rareté, le prodige.....
Дикóвинный, *adj.* rare, merveilleux, étonnant.....

zehnruderig.....
zehntägig.....
das Decemviru.....
zehnjährig.....
die Zehnmännerherrschaft.....
zehnmonatlich.....
ein zehnsylbiger Vers.....
das Zehneck; ‖ zehneckig.....
das Zehntel; 2. der Zehnte; 2. ein Morgen m (Stück Land).
der Zehenter, Zehnter.....
Decimal- (bruch, rechnung)....
die Zehne (in den Karten); ‖ das zehnruderige Boot.
der Aufseher über zehn Mann.
das Zehend, zehn Stück.....
der Dekalog, die zehn Gebote *pl.*
der Gehülfe des Dorfschulzen; ‖ Aufseher über zehn Häuser.
zehn; 1. zehnmal; 2. der zehnte.
ein unvollständiges Exemplar; 1. Defectbogen m; 2. Defectliste *f.*
der Engpaß.....
vorbeiziehen; ‖ defiliren.....
das Diplom, der Gnadenbrief.
der Decemvir.....
zum Verdeck gehörig.....
die Wohlfeilheit.....
herabsetzen, herabwürdigen....
wohlfeil, billig; ‖ *comp.* billiger, wohlfeiler.
wohlfeil werden.....
die Mittagsblume.....
der Dschiggetai, Halbesel.....
der Köcher.....
der Wachholderbranntwein....
der Divan, das Sopha; ‖ das Zimmer mit einem Sopha.
die Diversion, Ablenkung....
das Ballet-Divertissement....
die Dividende.....
die Division, Abtheilung.....
die Division.....[dern in Erstaunen setzen; ‖ sich wun-
das Wunderbare, Seltsame...
wunderbar, wundervoll.....
das Wunder, Wundermerk....
sich wundern, bewundern.....
didaktisch, belehrend.....
der Hauer des wilden Gesteins.
der Wilde; 1. der Menschenscheue; 2. das wilde Gestein.
das Consistorium.....
wild; 1. raubgierig; 2. öde, wüst; 3. sonderbar; 4. ein wildes Thier; 5. grauliche Farbe; 6. rauhe Gemüthsart.
das Stachelschwein.....
die Seltenheit, das Wunder...
selten, rar, wunderbar.....

with ten rows of oars
ten days, ten days old
ten years.
decennial, ten years old.
decandria.
ten months'.
a decasyllabic verse.
a decagon; ‖ decagonal.
the tenth part; 2. tenth, tithe; 2. are (*of land*).
tithes, tithe-gatherer.
decimal.
a ten (*at cards*); ‖ the ten-oared boat.
tithing-man.
ten.
decalogue.
the bailiff's assistant; ‖ a tithing-man.
ten; 1. ten times; 2. tenth.
imperfect copy; 1. waste sheet; 2. list of deterioration.
a defile.
to defile; ‖ to protect from enfilade
diploma, patent.
decemvir; *adj.* decemviral.
deck, of a deck.
cheapness.
to depreciate.
low-priced, cheap; -ly; ‖ *comp.* cheaper.
to grow cheap, fall in price.
fig-marigold.
equus hemionus.
a quiver.
the gin.
divan, ottoman, sopha; ‖ the divan-room.
diversion.
divertissement, after-piece.
dividend.
division (*two squadrons*).
division (*of the army or fleet*).
to astonish; ‖ to wonder.
wonderfulness.
wonderful, prodigious; -ly.
wonder, marvel, prodigy.
to wonder, marvel.
didactic.
cutter of wild stones.
a savage; 2. man-hater; 2. wild stones.
consistory.
wild, savage; 1. ferocious; 2. desert; 3. odd, strange; -ly; 4. wild beast; 5. a grayish colour; 6. a wild temper.
a porcupine.
wonder, prodigy, rarity.
wonderful, rare, strange.

Дикомы́ть, *sf.* vieux oiseaux de chasse avec leurs petits.	alt Falken pl mit ihren Jungen.	old hawks with their young.
Дикорасту́щій, *adj. Bot.* adventice	wildwachſend	growing wildly.
Ди́кость, *sf.* la sauvagerie, insociabilité	die Wildheit, Ungeſelligkeit	wildness, unsociableness.
Дикта́торъ, *sm.* le dictateur; -торскій, de dictateur	der Dictator	dictator.
Диктовáніе, *sn.* и -то́вка, *sf.* la dictée	das Dictiren in die Feder	dictation.
Диктова́ть, I. 2. *va.* dicter, faire écrire sous la dictée	dictiren, in die Feder ſagen	to dictate.
Дикту́ма, *sf. plants*, la nauclée	der Morgenſtern (Pflanze)	nauclea.
Ди́кція, *sf.* la diction, élocution	der Vortrag	diction, elocution.
Дилéмма, *sf.* le dilemme	das Dilemma, der Wechſelſchluß	dilemma.
Ди́нась, *sm. Com.* une planche qui a moins de six pieds	das Dielen-Ende	a deal-end.
Дилета́нтъ, -тка, *s* le dilettante (*pl.* -танти)	Dilettant, -in	a dilettante.
Дилижа́нсъ, *sf.* la diligence (*voiture*); -совый, *adj.*	der Poſtwagen, Eilwagen. [miſch	stage-coach, diligence.
Дина́мика, *sf.* la dynamique; ‖ -мическій, dynamique	die Dynamik, Kraftlehre; ‖ dyna	dynamics; ‖ dynamical.
Динамóметръ, *sm.* le dynamomètre	der Kräftemeſſer, Dynamometer	dynamometer.
Динáрь и -нáрій, *sm.* le denier (*monnaie*)	der Denar (römiſche Münze)	denarius.
Дина́стія, *sf.* la dynastie; ‖ -тическій, dynastique	die Dynaſtie; ‖ dynaſtiſch	dynasty; ‖ dynastic.
Дипломáтика, *sf.* la diplomatique	die Diplomatik, Urkundenlehre	diplomatica.
Дипломáтикъ, *sm.* le diplomatiste	der Diplomatiker	diplomatist.
Дипломати́ческій, *adj.* diplomatique; -ски, -ment; ‖ (— корпусъ) le corps diplomatique	diplomatiſch, geſandtſchaftlich; ‖ das diplomatiſche Corps	diplomatic, of diplomacy; ‖ the diplomatic body.
Дипломáтія и -нáція, *sf.* la diplomatie	Diplomatie, Staatswiſſenſchaft	diplomacy.
Дипломáтъ, *sm.* le diplomate	der Diplomat, Staatsmann	diplomatist.
Дипло́мъ, *sm.* le diplôme, brevet	das Diplom, die Urkunde	a diploma.
Дипъ-лотъ, *sm. Mar.* la grande sonde	das Tiefloth	deep-sea-lead.
Дыра́ и **Дира́**, *sf. dim.* ды́рка и ды́рочка, le trou, la ferure	das Loch	hole, rent.
Дирéчина, *sf. arbuste*, le nerprun lycioïde	der Stechdorn	box-leaved buck-thorn.
Директо́рія, *sf.* le directoire	das Directorium	directory.
Дире́кторъ, *sm.* le directeur; -торскій, de directeur	der Director, Vorſteher	director, manager.
Директри́са, *sf.* la directrice [tion *f*; -ціонный, *adj.*	die Oberaufſeherin, Vorſteherin	directress, manager.
Дирéкція, *sf.* direction, administration; ‖ *Milit.* direc-	die Verwaltung; ‖ Richtung	direction, management; ‖ di-
Дирижёръ, *sm.* le chef d'orchestre	der Muſikdirector, Capellmeiſter	rection leader of a band.
Дирижи́ровать, I. 2. *va.* diriger (*l'orchestre, le ballet*)	dirigiren, leiten	to direct (*a band*).
Ди́рикъ-фалъ, *sm. Mar.* le martinet d'artimon	der Dirk des Beſanſegels	derrick.
Дирчáтый, -рова́тый и -ря́вый, *adj.* troué, percé	löcherig, voll Löcher	holey, full of holes.
Дирявить, II. 1. *va.* trouer, percer	durchlöchern, zerlöchern	to pierce with holes.
Дирчатый, *adj.* fait à jours	durchbrochen	open-worked.
Дискантúстъ, *sm.* le soprano	der Sopranſänger	a soprano voice.
Дискáнтъ, *sm. Mus.* le soprano; -тный и -товый, *adj.*	der Sopran, Discant	soprano, treble.
Дúскать, *см.* Дe, Дúскать.		
Дисконти́ровать, I. 2. *va.* escompter	discontiren, abziehen	to discount.
Диско́нтъ, *sm. Com.* l'escompte *m*; -нтный, *adj.*	der Disconto, Abzug	discount.
Дúскосъ, *sm.* la patène	die Patene, Hoſtienſchüſſel	paten, patin.
Дислокáція, *sf. Milit.* la dislocation [-мёрскій, *adj.*	die Dislocation, Verlegung	breaking up.
Диспашёръ, *sm. Com.* le dispacheur, juge des avaries;	der Diſpacheur, Strandrichter	despatchor of averages.
Диспáшъ, *sm. Com.* la dispache, acte des avaries *m*	die Seeſchaden-Berechnung	adjustment of averages.
Диспозúція, *sf. Milit.* la disposition	die Stellung, Diſpoſition	disposition.
Дúспутъ, *sm.* la dispute (*acte public*)	die Diſputation, Streitübung	disputation.
Диссертáція, *sf.* la dissertation	die Diſſertation, Abhandlung	dissertation.
Диссидéнтъ, *sm.* le dissident; -дéнтскій, de dissident	der Diſſident, Andersdenkende	a dissident.
Дистáнція, *sf.* la distance; -ціонный, de la distance	die Diſtanz, der Abſtand	distance.
Дистиллáторъ, *sm.* le distillateur	der Deſtillirer, Waſſerbrenner	distiller.
Дистиллáторный, *adj.* (— завóдъ) la distillerie	die Brennerei, das Brennhaus	a distillery.
Дистиллúрованіе, *sn.* и -рóвка, *sf.* la distillation	das Deſtilliren, Abziehen	distillation.
Дистиллúровать, I. 2. *va.* distiller	deſtilliren, abziehen, brennen	to distil.
Дисциплúна, *sf. Milit.* la discipline [*adj.*	die Disciplin, Zucht	discipline.
Дитя́, *sn. irr.* (*pl.* дúти) *dim.* дúтятко, un enfant; -тячій,	das Kind (*pl.* Kinder), Kindlein	child (*pl.* children), infant.
Диффeрéнтъ, *sm. Mar.* la différence du tirant d'eau	der Unterſchied in der Waſſertiefe	difference of draught.
Дифференди́ровать, I. 2. *va. Math.* différentier	differenziren, abtheilen	to differentiate.
Дифференціáлъ, *sm. Math.* la différentielle; -ціальный, *adj.* ‖ (-лное исчисля́ніе) le calcul différentiel.	die Differenzialgröße; ‖ Diffe- renzialrechnung.	differential, fluxion; ‖ differential calculus

Дича́ть, I.1. о-, *sn.* devenir sauvage ou misanthrope...
Дича́на, *sf. dim.* -чи́на, le gibier, la venaison.....
Дича́ть, II.2. *sn.* chanter ou jouer faux; ‖ -ся, *sr.* (*кого́*) fuir, éviter, être misanthrope.
Дичо́къ, *sm.* 1. le sauvageon; -чко́вый, de sauvageon...
Дичь, *sf.* la sauvagine, le gibier; 1. un lieu sauvage; 2. *fig.* les fadaises, sottises *f*; 3. (несетъ шай порóть —) dire des fadaises, conter des fagots.
Дишка́ть, *sm.* Дискáнтъ. ‖ Діáволъ, Діáконъ, Діáнъ,
Дифирамбíческій, *adj.* dithyrambique.....
Дифирáмбъ, *sm.* le dithyrambe (*sorte d'ode*).....
Діагно́стика, *sf. Méd.* le diagnostic; ‖ -тíческій, dia-
Діагона́ль, *sf. Mathem.* la diagonale .....[gnostique
Діагона́льный, *adj.* diagonal; -но, -alement.....
Діадéма, *sf.* le diadème, bandeau.....
Діаконíса, *sf.* la diaconesse.....
Діáконникъ, *sm.* la sacristie, le diaconique.....
Діалéктика, *sf.* la dialectique.....
Діалéктикъ, *sm.* le dialecticien.....[quement
Діалектíческій, *adj.* de la dialectique; -ски, dialecti-
Діалéктъ, *sm.* le dialecte (*s.* Нарéчіе).....
Діаметра́льный, *adj.* diamétral; -но, -alement.....
Діáметръ, *sm. Math.* le diamètre (*s.* Поперéчникъ)...
Діапазóнъ, *sm. Mus.* le diapason (*d'une voix*)... .....
Діатермíческій, *adj. Phys.* (-ское тѣло) un corps dia-
Діатоíческій, *adj. Mus.* diatonique.....[thermane
Діéзъ, *sm. Mus.* le dièse; -éзный, de dièse.....
Діéта, *sf.* la diète, le régime; -éтный, de diète.....
Діетéтика, *sf.* la diététique; ‖ -тíческій, diététique...
Діóптрика, *sf.* la dioptrique; ‖ -трíческій, dioptrique..
Діóптръ, *sm.* la pinnule (*d'un graphomètre*); -трéнный,
Діорáма, *sf.* le diorama (*sorte de tableau*).....[*adj.*
Длань, *sf.* la main; paume de la main.....
Длáто, *sn. sl. s.* Долотó.
Длинá и Долгинá, *sf.* la longueur; 1. (длинóю) *adv.* long de; 2. (въ длину) de longueur, en longueur, en long.
Длíнникъ, *sm.* la longueur; 1. poutre placée en long; 2. corde à laquelle sont attachés des hameçons.
Длíнно, *adv.* longuement, en long.....
Длинно-мóрій, -мóлый -мѣрстный, *s.* Долгомóрій,
Длíнный, *adj.* 1. *dim.* -нешкій и -нюхáтый, long.....
Длúтельный, *adj.* qui va lentement, lent; -но, -tement.
Длить, II.1. *sn.* tarder; 1. *sc.* prolonger le temps; 2. -ся, *sr.* durer, traîner en longueur.
Для, *prép. gén.* pour, à cause de; 1. (— чего́) pourquoi; 2. (— того́ что) *conj.* parce que: 3. (нé — чего) il n'y a pas de raison pour, il n'y a pas raison de.
Длить, II.1. *sc.* enfler, gonfler; 1. *fig.* rendre hautain; 2. -ся, *sr.* s'enfler; 3. s'enorgueillir, se pavaner.
Дневáльный, *adj. sm.* l'employé *m* de service.....
Дневáльня, *sf.* 4. la chambre des employés de service..
Дневáнье, *sn.* action d'être de service.....
Дневáть, I.2. *sn.* passer la journée; ‖ être de service...
Дневка, *sf.* 3. *Milit.* la halte, le jour de repos.....
Дневникъ, *sm.* le journal, itinéraire.....
Днéвный и -нóй, *adj.* du jour, diurne, journalier.....
Днём, *adv.* de jour, pendant le jour (*s.* День).....
Днесь, *adv.* aujourd'hui, à présent, actuellement.....
Днíще, *sn.* le fond (*d'une barque*); -щевый, de fond...
Дно, *sn.* 3. *dim.* дóнце и дóнышко, le fond.....

wild ob. menſchenſcheu werden.
das Wild, Wildpret.....
nicht im rechten Tone ſingen ob ſpielen; ‖ fliehen, vermeiden.
der Wildling, wilder Stamm..
Federwildpret n; 1. wilder Ort; 2. albernes Zeug; 3. abgeſchmacktes Zeug erzählen.
s. Дьявóлъ, Дьявóлъ и
dithyrambiſch.....
der Dithyrambus (Ode).....
die Diagnoſtik; ‖ diagnoſtiſch.
die Diagonallinie, Zwerchlinie.
diagonal, zwerchlaufend.....
das Diadem, das Stirnband.
die Diaconiſſin.....
die Sakriſtei, das Kirchenzimmer.
die Dialektik, Vernunftlehre..
der Dialektiker, Logiker.....
zur Dialektik gehörig; dialektiſch.
der Dialekt, die Mundart....
Durchſchnitts-, diametraliſch..
der Durchmeſſer, Diameter...
Diapaſon, Umfang *m* der Stimme ein diathermiſcher Körper..[me
diatoniſch, ſtufenförmig.....
das Kreuz, Erhöhungszeichen..
die Diät, Lebensordnung....
die Geſundheitslehre; ‖ diätetiſch.
die Dioptrik; ‖ dioptriſch....
der Diopter, das Abſehen....
das Diorama (Art Gemälde)..
die Hand; flache Hand.....

die Länge; 1. lang; in der Länge; 2. der Länge nach.
die Länge; 1. in der Länge gelegter Balken; 2. Angelſchnur *f*
lang, der Länge nach.....
Langmóret, Langmorer lang.....
lange, lange während.....
zögern; 1. in die Länge ziehen; 2. dauern, währen, ſich ziehen.
für, um, wegen; 1. warum; 2. weil, deswegen weil; 3. es iſt keine Urſache vorhanden.
blaſen, aufblaſen; 1. ſtolz machen; 2. aufſchwellen; 3. ſtolz ſeyn.
der Dejeunirende.....[den
das Zimmer für die Dejeunirenden Dejeuniren, die Aufwartung.
den Tag zubringen; ‖ dejeuniren.
der Raſttag.....
das Tagebuch, Reiſebuch.....
vom Tage, Tages-, täglich...
bei Tage, am Tage.....
heute, jetzt.....
der Boden (einer Barke).....
der Grund, Boden.....

to grow shy, become a sa-
game. [vage
to sing or play out of tune;
‖ to shun, avoid.
wilding, free stock.
wild fowl, game; 1. wild place;
2. nonsense; rigmarole; 3.
to relate idle stories.
Дьявъ.
dithyrambic.
dithyrambus.
diagnosis; ‖ diagnostic.
a diagonal.
diagonal; -ly.
diadem.
a deaconess.
vestry, sacristy.
dialectics.
a dialectician.
dialectical; -ly.
a dialect.
diametral, diametrical; -ly.
diameter.
diapason.
a diathermaneous body.
diatonic.
a diesis, sharp.
diet, regimen.
dietetics; ‖ dietetic, dietetical.
dioptrics; ‖ dioptric, dioptri-
pinule. [cal
diorama.
hand; palm of the hand.

length; 1. long; 2. in length,
lengthwise.
length: 1. beam laid lengthwise; 2. line with hooks.
long, lengthwise.
ный.
long.
lingering, slow; -ly.
to loiter; 1. to prolong (*time*);
2. to last, be protracted.
for; 1. why? wherefore? 2.
as, because; 3. there is no
occasion *or* reason.
to swell; 1. to make proud; 2.
to swell; 3. to be proud of.
officer upon duty. [duty
room for the officers upon
being upon duty.
to pass the day; ‖ to be upon
day of rest. [duty
day-book, diary, itinerary.
day, daily, diurnal.
by day.
to-day, now-a-days.
bottom (*of a bark*).
bottom, ground.

До, *prép. gén.* jusqu'à; ‖ (— сихъ поръ) jusqu'à présent.
Доба́вка, *sf.* 2. *dim.* -вочка, complément m, addition *f*.
Доба́вить, I. 2. и **Дополни́ть**, I. 1. доба́вить, *va.* ajouter ce qui manque, suppléer, compléter.
Доба́вок, *sm.* 1. *dim.* доба́вочекъ, le complément, supplément; ‖ (и въ —) et qui plus est, pour tomble.
Доба́вочный, *adj.* supplémentaire, complémentaire....
Добива́ть, I. 1. добить, *va.* achever de battre, enfoncer entièrement; 1. *pop.* achever, dépenser; 2. -ся, *vr.* être enfoncé entièrement; 3. (чего) chercher à obtenir, briguer, postuler, solliciter.
Добира́ть, добра́ть, *va.* prendre, cueillir, amasser ce qui reste; 1. -ся, *vr.* (*до чего*), parvenir, atteindre, regagner; 2. démêler, débrouiller; 3. s'emparer de; 4. (*до чего*) la garder bonne à qqu'un.
Доби́вочный, *adj.* vaillant, brave; ‖ vertueux.....
Доби́токъ, *sf.* la bravoure, vaillance; ‖ vertu.....
Добороди́ться, добородиться, *va.* achever de herser.....
Добо́ръ, *sm.* la récolte, recette de ce qui reste.....
Добра́ться, добрости и добро́ться, *va.* jeter jusqu'à, atteindre en jetant; ‖ achever de jeter.
Добри́ть, добри́ть, *va.* achever de raser; ‖ -ся, *vr.* achever de se faire la barbe.
Доброде́тель, II. 1. до́брый, *va.* disposer à la bienveillance.
Добро́, *sm.* le bien, la propriété; 1. le bien: 2. *adv.* bien; 3. nom sixven de la lettre Х; 4. (-бро́мъ) *adv.* à l'amiable; 5. (по -бру по здорову) heureusement; 6. (-бро пожаловать) soyez le bien venu.
Добродо́ть, добросте́, *va.* se traîner avec peine jusqu'à.
Добро-мо́лвый, *adj.* spontané, volontaire; -но, -менt.
—**душіе**, *sn.* la bonté de cœur, débonnaireté.....
—**душный**, *adj.* débonnaire, bénin; -но, avec bonté..
—**дѣтель**, *sf.* la vertu; ‖ *f sm.* le bienfait.....
—**дѣтельный**, *adj.* 1. vertueux; -но, -euement.....
—**мо́лвецъ**, -мица, *s.* protecteur. -trice.....
—**мо́лвительный**, *adj.* bienveillant, affectueux.....
—**мо́лвительство**, *sn.* la bienveillance, affection.....
—**мо́лвительствовать**, I. 2. *vn.* vouloir du bien à, protéger
—**нра́вственный**, *adj.* de bonne qualité; ‖ (-нам дана) une petite vérole bénigne.
—**прія́тель**, -прія́тельница, *sm.* Baccompagnie.
—**пло́дный**, *adj.* qui porte de bons fruits.....
—**порядо́чный**, *adj.* régié, rangé, régulier.....
—**сердо́ліе** и -сёрдіе, *sn.* la bonté de cœur, cordialité.
—**сердо́чный** и -сёрдный, *adj.* cordial, bon... [pulsе
—**со́вѣстность**, *sf.* délicatesse *f* de conscience, scru-
—**со́вѣстный**, *adj.* consciencieux, scrupuleux; -но, en conscience; ‖ *sm.* arbitre consciencieux. [veillance
—**хо́тливый**, *adj* bénévole, bienveillant; -но, avec bien-
—**хо́тство**, *sn.* la bienveillance, complaisance.....
—**хо́тствовать**, I. 2. *vn.* vouloir du bien à.....
—**хо́ть**, -тица, *s.* une personne bienveillante.....
Добро́та, *sf.* la bonté, bonne qualité (*d'une objet*), solidité.
Доброта́, *sf.* la bonté de cœur, douceur.....
Добро́тный, *adj.* bon, d'une bonne qualité, solide.....
Добры́скивать, добры́снуть, *va.* atteindre en arrosant; ‖ achever d'humecter ou d'arroser.
До́брый, *adj. dim.* -брынькій, bon; 1. -рое, *sn.* le bien; 2. (въ -рыхъ здоро́вьяхъ) en bonne santé; 3. (-рое два часа) deux bonnes heures; 4. (въ — часъ) à la bonne heure.

bis an, bis zu; ‖ bis jetzt....
der Zusatz, die Beilage.....
hinzufügen, ergänzen, ausfüllen, zusetzen.
der Zusatz, die Zugabe; ‖ außerdem, was noch mehr ist.
als Zugabe, Ergänzungs.....
ganz einschlagen; 1. zu Ende bringen, ausgeben, verzehren; 2. ganz eingeschlagen werden; 3. nach etwas streben.
nachlesen, das Nachgebliebene sammeln; 1. zu erreichen suchen, erlangen; 2. aufklären; 3. nehmen; 4. es einem gedenken.
standhaft, muthig; ‖ tugendhaft.
der Muth; ‖ die Tugend....
das Eggen beendigen.....
das Nachgelesene, Nachgeholte..
bis zum Ziel werfen; ‖ das Werfen beendigen.
abrasiren, abbarbieren; ‖ sich rasiren, sich abrasiren.
die Gunst sich erwerben.....
das Gut, Vermögen; 2. das Wohl; 3. gut, wohl; 3. der Buchstabe Х; 4. gütlich, in der Güte; 5. glücklich; 6. seyn Sie willkommen.
sich hinschleppen.....
freiwillig, ungezwungen.....
die Gutherzigkeit.....
gutherzig, gutmüthig.....
die Tugend; ‖ Wohlthat.....
tugendhaft.....
Gönner, Beschützer, -in.....
günstig, gewogen, geneigt....
die Gewogenheit, Gunst.....
einem wohl wollen, günstig seyn.
von guter Qualität; ‖ gutartige Blattern *pl.*

gute Früchte tragend.....
ordentlich, wohlgeordnet.....
die Gutherzigkeit.....
gutherzig.....
die Gewissenhaftigkeit.....
gewissenhaft; mit Gewissenhaftigkeit; ‖ der Schiedsrichter.
willfährig, gefällig.....
die Willfährigkeit, Gefälligkeit.
einem Gutes gönnen.....
eine gefällige Person.....
die Güte, gute Qualität.....
die Gütigkeit, Herzensgüte....
gut, stark, dauerhaft.....
bis zu einem Orte hinspritzen; ‖ zu Ende spritzen.
gut; 1. das Gute, Wohl; 2. bei guter Gesundheit; 3. zwei gute Stunden; 4. meinetwegen.

to, till, until; ‖ till now.
complement, addition.
to add, make up, fill up, supply, recruit.
complement, addition; ‖ besides, furthermore,
additional, supplementary.
to beat in, drive in completely; 1. to expend, lay out; 2 to be beaten in; 3. to endeavour to obtain, seek for.
to finish gathering; 1. to come at, attain, reach; 2. to clear up; 3. to take up; 4. to have a rod in pickle for.
valiant, valorous. ‖ virtuous.
valiantness, valour; ‖ virtue.
to finish harrowing.
receipt of remainder.
to throw up to; ‖ to finish throwing.
to finish shaving; ‖ to finish shaving one's self.
to dispose to kindness.
goods, property; 1. good, weal; 2. well; 3. the letter Х; 4. amicably; 5. happily; 6 welcome!
to stroll up to.
voluntary, willing; -ly.
kind-heartedness, sincerity.
kind-hearted, sincere; -ly.
virtue; ‖ good office.
virtuous; -ly.
a well-wisher, protector.
well-wishing, benevolent.
benevolence, favour.
to wish well.
of good quality; ‖ a benign small pox.

bearing good fruit.
orderly, well-ordered.
goodness of heart, cordiality.
kind-hearted, cordial; -ly.
conscientiousness.
conscientious; -ly; ‖ arbitrator, referee.
well-disposed, obliging; -ly.
good will, obligingness.
to be well-disposed.
well-disposed man *or* woman.
quality, stoutness.
goodness, kindness.
good, of a good quality.
to sprinkle up to, squirt up to; ‖ to finish sprinkling.
good; 1. weal; 2. in good health; 3. full two hours; 4. well and good.

Добрѣ́ть, I.4. pas-, *vn.* prendre de l'embonpoint.....
Добря́къ, *sm.* un bonhomme.....[réveiller
Добудя́ться, -бу́дѣться, *vr.* (*кого́*) avoir de la peine à
Добывно́льный, *adj.* servant à exploiter.....
Добывно́ле, *sm.* exploitation *f*.....
Добы́ть, добы́ть, *va.* acquérir, se procurer, obtenir, gagner; 1. exploiter (*mes mines*); 2. -ся, *vr.* être procuré, être obtenu; 3. être exploité.
Добы́токъ, *sm.* 1. le gain, profit, bien acquis.....
Добы́ча, *sf.* le butin, la proie, dépouille, capture.....
Добы́чный, *adj.* lucratif, avantageux; -но, -ensement..
Добы́ть, добы́ть, *vn.* courir jusqu'à un endroit.....
Добѣга́ть, *vn.* и -ся, *vr.* (*до моего́ что*) courir tant que.
Добѣли́вать, добѣли́ть, *va.* achever de blanchir.....
Довали́вать, довали́ть, *va.* achever de jeter, remplir en jetant; 1. rouler jusqu'à un endroit; 2. (*sup. parf.* довали́ть) achever de feutrer; 3. -ся, *vr.* rouler jusqu'à; 4. se traîner avec peine jusqu'à.
Дова́ривать, дова́рить, *va.* achever de cuire.....
До́вель, *sf.* la dame, pièce damée (*au jeu des dames*)...
Довершѝть, довершѝть, *va.* achever, terminer, finir; ‖ -ся, *vr.* être achevé, fini, terminé.
Довершѐніе, *sm.* l'achèvement *m*, la consommation.....
Довершѝтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui achève.....
Довѣша́ть, довѣ́сть, *va.* achever de tordre *ou* de tresser..
Довѣ́чивать, довѣчи́ть, *va.* achever de visser.....
Довира́ться, довра́ться, *vr.* bavarder, mentir jusqu'à..
Довле́ть, довле́чь, *см.* Довлѣ́вшій.
Довлѣ́ть, *v. imp. sl.* il suffit, c'est assez.....
Доведи́ть, II.4. доведѣ́, *va.* conduire jusqu'à, mener; 1. réduire, porter à; 2. -ся, *vr.* être compté, être regardé comme; 3. *v. imp.* arriver.
До́водный, *adj.* servant de preuve, d'argument.....
Дово́дчикъ, -чица, *s.* délateur, dénonciateur, -trice...
До́водъ, *sm.* preuve *f*, argument; ‖ témoignage *m*.....
Доводи́ть, II.4. доведѣ́, *va.* voiturer, transporter jusqu'à un endroit; ‖ achever de voiturer.
Доволя́кивать, доволочи́ть и доволо́чь, *va.* traîner, tirer jusqu'à; ‖ -ся, *vr.* se traîner jusqu'à, atteindre.
Дово́льно, *adv.* assez, suffisamment; ‖ *v. imp.* il suffit.
Дово́льный, *adj.* 1. (чѣмъ) content, satisfait.....
Дово́льство и -ствіе, *sm.* abondance, suffisance *f*.....
Дово́льствовать, I.2. *va.* contenter, satisfaire; 1. pourvoir; 2. -ся, *vr.* (чѣмъ) se contenter de.
Довѣва́ть, довѣ́ять, *va.* achever de vanner; ‖ pousser vers, porter vers en soufflant (*du vent*).
Довѣ́дывать, довѣ́дать, *va.* découvrir, connaître; ‖ -ся, *vr.* chercher à savoir, apprendre.
Довѣ́ренность, *sf.* la confiance; 1. procuration, autorisation; 2. (по -сти) en vertu d'une procuration.
Довѣ́ренный, *adj.* qui possède la confiance de.....
Довѣ́ритель, -ница, *s.* le commettant, mandant.....
Довѣ́рительный, *adj.* qui renferme une procuration....
Довѣ́рie, *sn.* la confiance, le crédit.....
Довѣ́рчивость, *sf.* le caractère confiant.....
Довѣ́рчивый, *adj.* confiant, disposé à la confiance.....
Довѣ́рить, довѣ́рить, *va.* (*кому́*) avoir confiance en; 1. -ся, *vr.* être confié; 2. se fier, se confier.
Довѣ́сокъ, *sm* 1. ce qu'on ajoute pour le poids.....

dick werden, zunehmen.....
ein guter Mann.....
mit Mühe aufwecken.....
zum Benutzen dienlich.....
das Erlangen, die Benutzung.
erlangen, erhalten; 1. benutzen, sich zu Nutze machen; 2. erlangt werden; 3. benutzt werden.
das Erwerbniß, der Erwerb..
die Beute, Ausbeute, der Raub.
vortheilhaft, einträglich.....
bis an einen Ort laufen.....
hinlaufen bis.....
zu Ende bleichen.....
zu Ende rollen, zu Ende wälzen; 1. hinrollen, hinwälzen; 2. auswalken, fertig walken; 3. hinrollen; 4. sich wohin schleppen.
gar kochen.....
die Dame (im Brettspiele).....
vollenden, beendigen; ‖ vollendet od. vollbracht werden.
die Vollendung, Beendigung..
Vollender, Vollbringer, -in....
zu Ende winden od. drehen..
völlig einschrauben.....
so viel plaudern, lügen bis..

es ist genug, es ist hinreichend.
hinführen; 1. führen, bringen zu etwas; 2. gerechnet werden; 3. folgen, sich treffen,
beweisend.....
Angeber, -in.....
der Beweis; ‖ das Zeugniß..
irgendwo hinführen, hinfahren; ‖ zu Ende führen.
hinschleifen, hinschleppen; ‖ wohin schleppen.
genug, ziemlich; ‖ es genügt.
zufrieden.....
der Überfluß.....
die Befriedigung.....
befriedigen, genugthun; 1. versehen; 2. sich begnügen.
zu Ende schwingen, ausschwingen; ‖ zu etwas hinnehmen.
ausforschen, in Erfahrung bringen; ‖ erfahren.
das Zutrauen; 1. die Vollmacht; 2. kraft einer Vollmacht.
vertraut, sicher.....
Vollmachtgeber, -in.....
Vollmacht (brief).....
das Zutrauen, der Credit....
die Zutraulichkeit, das Vertrauen
zutraulich, vertrauungsvoll...
trauen, vertrauen; 1. anvertraut werden; 2. vertrauen auf.
die Gewichtszugabe.....

to grow stout *or* corpulent.
a simple easy man.
to waken with difficulty.
used in working mines.
improving, working.
to get, obtain; 1. to improve, work; 2. to be got; 3. to be worked.
profit, acquirment.
booty, prey, gain.
advantageous, lucrative; -ly.
to run up to.
to run so much till.
to finish whitening.
to finish rolling *or* fulling; 1. to roll up to; 2. to finish fulling; 3. to roll up to; 4. to crawl to.
to boil enough.
a crowned man, king.
to accomplish, complete; ‖ to be accomplished.
accomplishment, completion.
accomplisher, completer.
to finish twining *or* weaving.
to screw up.
to babble so much till.

it is sufficient.
to lead up to: 1. to bring to, reduce; 2. to turn out to be; 3. to happen, follow.
demonstrative.
informer, accuser.
proof, argument, ‖ testimony.
to convey to, carry to; ‖ to finish carrying.
to trail up to; ‖ to trail up to, to reach.
sufficiently, enough; ‖ it suffices.
satisfied, content. [fices
plenty, sufficiency.
satisfying, contenting.
to satisfy, content; 1. to provide; 2. to be satisfied.
to finish winnowing; ‖ to blow to.
to discover, ascertain; ‖ to learn, obtain information.
confidence; 1. letter of attorney; 2. by procuration.
confided, trusted.
constituent, principal.
of attorney.
trust, confidence, credit.
confidence.
confiding, trusting.
to trust, confide; 1. to be trusted; 2. to confide in.
a make-weight.

Довѣшивать, довѣсить, va. achever de peser; 1. ajouter ce qui manque pour faire le poids; 2. (*sup. parf.* довѣшать) achever de suspendre.

Довѣшивать, довѣшать, va. achever de lier; ‖ (*u sup. parf.* довязать) achever de tricoter.

Довѣдывать, довѣдать, vn. achever de jeûner.....

Догáдка, *sf.* 3. la conjecture, prévision.....

Догáдливость, *sf.* la sagacité, pénétration.....

Догáдливый, *adj.* bien avisé, pénétrant, subtil, perspicace

Догáдочный, *adj.* conjectural.....

Догáдчикъ, -чица, *s.* un esprit perspicace.....

Догáдъ, *sm.* l'intention *f*; ‖ (въ — да тебѣ бúло) t'es-tu avisé de? avais-tu l'intention de?

Догáдывать, догадáть, va. conseiller; ‖ -ся, *vr.* conjecturer, deviner, s'apercevoir, se douter, s'aviser.

Догорáть и Догорéть, -горúть, vn. brûler tout à fait...

Доглáживать, доглáдить, va. achever de lisser, de repasser.

Дóгмат, *sf.* и Дóгмать, *sm.* le dogme.....

Догмáтика, *sf.* la science des dogmes; ‖ -тическій, dogmatique

Догмáтикъ, *sm.* le dogmatiste.....

Догмáтствовать, I. 2. vn. dogmatiser.....

Договáривать, договорúть, va. achever de prononcer; 1. louer, engager; 2. -ся, *vr.* convenir, traiter, négocier; 3. (*до чего*) venir à parler de; 4. (-ворившіеся сторóны) les parties contractantes.

Договóрный, *adj.* convenu; ‖ du traité, du contrat.....

Договóръ, *sm.* convention *f*, pacte, contrat, traité *m*...

Догóнъ, *sm.* и -гóнка мáй -гóнка, *sf.* action de courir après; ‖ (въ -гóнку) à la poursuite de.

Догонáть, I. 2. догнáть, va. courir après, rattraper, atteindre; 1. achever de distiller; 2. *fig.* égaler.

Догрестú, догрестú, va. achever de râteler, finir de ratisser; ‖ atteindre en ramant.

Догружáть, догрузúть, va. achever de charger ou de fréter; ‖ ajouter ce qui manque à la charge.

Догрызáть, догрызть, va. ronger, gruger tout.....

Догуливать, догулять, vn. achever de se promener; ‖ -ся, *vr.* (*до чего*) s'attirer par sa mauvaise conduite.

Додавáть, додáть, (*prés.* додáю, *fut.* додáмъ), va. donner, payer ce qui manque, suppléer; ‖ -ся, *vr.* être suppléé.

Додáтокъ, *sm.* 1. и -дáча, *sf.* le complément d'une somme.

Додáточный, *adj.* formant le complément.....

Додвúгивать и Додвúгать, додвúнуть, va. faire avancer jusqu'à; ‖ -ся, *vr.* entrer tout à fait.

Додéрживать, додержáть, va. tenir, garder jusqu'à un terme; ‖ achever de dépenser, consumer tout.

Додирáть, додрáть, va. achever de déchirer; 2. user entièrement; 2. -ся, *vr.* percer la foule, parvenir.

Додóсь, *adv.* jusqu'à ce jour, jusqu'à présent.....

Додóръ, *sm.* (-дóру нѣтъ) il n'y a pas de passage.....

Додѣлка, *sf.* и Додѣлъ, *sm.* l'achèvement *m*.....

Додѣлывать, додѣлать, va. achever, terminer (*un travail*); ‖ -ся, *vr.* être achevé, se terminer.

Дóѣздъ, *sm.* la traite, action de traire (*cf.* Доúть).....

Дожúвывать, дожúрать, va. achever de rôtir ou de frire; ‖ -ся, *vr.* être assez rôti ou frit.

Дожúть, *cf.* Дотúвать и Дотúнать. ‖ Дождáть, Дождевúкъ и -дникъ, *sm.* le lycoperdon (*champignon*)

Дождевóй, *adj.* de pluie, pluvial.....

Дождевóсный, *adj.* chargé de pluie, pluvieux.....

alles wiegen, bis zu Ende wiegen; 1. dem Gewichte zulegen; 2. alles aufhängen.

zu Ende binden, alles zubinden; ‖ zu Ende stricken.

die Fasten beendigen.....

die Muthmaßung, Voraussicht.

der Scharfsinn.....

leicht errathend, scharfsinnig..

muthmaßlich.....

ein scharfsinniger Kopf.....

die Absicht; ‖ bist du auf den Gedanken gekommen zu?

rathen, anweisen; 1. muthmaßen, 2. auf den Gedanken kommen.

ausbrennen, zu Ende brennen.

zu Ende plätten od. glätten..

das Dogma, der Lehrsatz.....

die Dogmatik; ‖ dogmatisch...

der Dogmatiker.....

dogmatisiren.....

ein Gespräch endigen; 1. dingen, annehmen; 2. übereinkommen, unterhandeln; 3. sich besprechen; 4. die vertragschließenden Parteien.

abgemacht; ‖ Vertrags-. [tien *pl*

der Vertrag, die Übereinkunft.

das Nachsetzen, Nachlaufen; ‖ in Verfolgung des.

einholen; 1. völlig destilliren, zu Ende brennen; 2. erreichen.

das Harken beendigen; ‖ hinrudern, bis wohin rudern.

völlig ausladen; ‖ das Fehlende zur Ladung hinzufügen.

alles aufbeißen, aufknacken...

den Spaziergang vollenden; ‖ sich durch Liederlichkeit zuziehen.

nachtragen, zuschießen, nachzahlen; ‖ nachbezahlt werden.

der Nachschuß.....

zum Nachschuß gehörig.....

hinschieben, hinzurücken; ‖ ganz hineingeschoben werden.

bis zu einer gewissen Zeit behalten; ‖ verbrauchen, ausgeben.

völlig zerreißen; 1. völlig abtragen; 2. sich durchdrängen..

bisher, bis auf den heutigen Tag.

es ist unmöglich durchzugehen.

die völlige Beendigung.....

fertig machen, beendigen; ‖ vollendet od. beendigt werden.

das Melken.....

ausbraten, vollends braten; ‖ ausbraten, gar werden.

cf. Доиздать.

der Bovist, Kugelschwamm...

vom Regen, Regen- (wasser)..

Regen- (wolke).....

to finish weighing; 1. to make up the weight; 2. to finish hanging.

to finish tying; ‖ to finish knitting.

to finish one's fast.

conjecture, guess, surmise.

sagacity, perspicacity.

sagacious, perspicacious.

conjectural. [woman

guesser, sagacious man *or*

intent, purpose; ‖ have you thought to?

to advise; ‖ to conjecture

guess, think.

to burn out.

to finish smoothing *or* iron

dogma. [ing

dogmatics; ‖ dogmatical.

teacher of dogmas.

to dogmatize.

to speak out; 1. to hire, engage; 2. to contract, treat; 3. to speak of; 4. the contracting parties.

stipulated; ‖ of a treaty.

stipulation, treaty, contract.

overtaking; ‖ to overtake, in pursuit of.

to overtake; 1. to finish distilling; 1. to join, reach.

to finish raking *or* scraping; ‖ to row up to.

to finish loading; ‖ to complete the freigth.

to finish gnawing.

to finish walking; ‖ to bring on by dissipation.

to make up, pay up; ‖ to be paid up, be added.

supply, after-paying.

remaining.

to move up to; ‖ to interbe moved up to.

to hold till, keep till; ‖ to expend.

to finish tearing; 1. to tear up, 2. to go through the crowd.

till to-day, hitherto.

there is no passage.

finishing.

to finish, terminate; ‖ to be finished.

milking.

to roast *or* fry enough; ‖ to be enough roasted.

puff-ball (*a mushroom*).

of rain, pluvial.

rain, bearing rain.

Дождúть, II.1. *v. imp.* pleuvoir, (il pleut).....
Дождливый, *adj.* pluvieux.....
Дождь, *sm. dim.* дóждикъ и дóжинкъ, la pluie; 1. (— идётъ) il pleut; 2. (отъ дождя да въ вóду) tomber de Charybde en Scylla; se jeter à l'eau de peur de la
Дожёвывать, дожевáть, *va.* mâcher entièrement. [pluie
Доживáть, дожúть, *vn.* vivre jusqu'à, atteindre, parvenir à; || demeurer jusqu'à un terme.
Дожигáть, дожéчь, *va.* laisser brûler jusqu'au bout; || consumer en brûlant, brûler tout.
Дожидáніе, *sm.* l'attente, expectative *f*.....[arriver
Дожидáться, дождáться, *vr.* (*кого, чего*) attendre, voir
Дожимáть, дожáть (*fut.* дожмý), *va.* presser tout.....
Дожинáть, дожáть (*fut.* дожнý), *va.* achever de moissonner
Дожúнъ, *sm.* achèvement *m* de la moisson.....
Дозволéніе, *sm.* la permission.....
Дозволúтельный, *adj.* de permission; || permis.....
Дозволúть, I.2. дозволя́ть, *va.* permettre, accorder, autoriser; 1. -ся, *vr.* être permis; 2. *v. imp.* il est permis.
Дозóрный, *adj.* (— поклóнъ) un profond salut.....
Дозирáть, дóзрить, *va.* surveiller, observer.....
Дознавáть, дознáть (*prés.* дознáю, *fut.* дознáю), *va.* apprendre, s'informer; || -ся, *vr.* parvenir à savoir.
Дознáніе, *sm.* information, recherche *f*.....
Дозóрной, *adj. sm.* le guet, soldat de la patrouille.....
Дозóрщикъ, *sm. cf.* le visiteur, douanier; -мýшій, *adj.* 3.
Дозóръ, *sm.* la patrouille, ronde, garde; -зóрный, *adj.*..
Дозрéвать, дозрéть, *vn.* parvenir à maturité.....
Дозрéлый, *adj.* entièrement mûr.....
Дознвáть, дозвáть, *va.* inviter encore plus de personnes; || -ся, *vr.* (*кого*) persuader de se rendre à une invitation.
Дойгрывать, дойграть, *va.* achever de jouer; || -ся, *vr.* (*до чего*) s'attirer à force de jouer.
Дóйгрышъ, *sm.* la fin du jeu.....
Дойльщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui trait le bétail.
Дойльня и Дóйня, *sf.* 4. la laiterie.....
Дойка, *sf.* 3. *dim.* дóйочка, le restant, arrérage.....
Дóйочный, *adj.* restant, qui reste à payer.....
Дóйщикъ, *sm.* celui qui encaisse les arrérages.....
Дойникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le baquet, seau à traire...
Дóйный, *adj.* à lait; || (-ная корóва) une vache laitière.
Дойскивать, дойскáть, *va.* chercher à trouver le reste; || -ся, *vr.* chercher à savoir, découvrir, trouver.
Дойть (*fut.* дóйду), *cm.* Доходúть. || Дойлúвец, *sm.*
Дóить, II.1. дóенъ, *va.* traire; || -ся, *vr.* donner du lait.
Дóка, *sc. fam.* connaisseur *m*, bonne tête *f*, homme habile.
Доказáтель и -лáчникъ, -чница, *s.* délateur, -trice.....
Доказáтельный, *adj.* démonstratif; -но, -ivement.....
Доказáтельство, *sm.* la preuve, l'argument *m*.....
Доказывать, доказáть, *va.* prouver, démontrer; 1. (*кого*) accuser, dénoncer; 2. -ся, *vr.* être prouvé, avéré.
Докáлывать, доколóть, *va.* achever de fendre, fendre tout; || tuer, égorger, frapper à mort.
Докáнчивать, докончúть и -чáть, *va.* achever, terminer.
Докáпывать, докопáть, *va.* achever de creuser; 1. -ся, *vr.* creuser jusqu'à, atteindre en creusant; 2. (*до истины*) découvrir la vérité.
Докáрмливать, докормúть, *va.* achever de nourrir....
Докáтывать, докатáть, *va.* achever de rouler ou de cadoкáчивать, докатúть, *va.* rouler jusqu'à.....[landrer

regnen, (es regnet).....
regnicht, regnerisch.....
der Regen; 1. es regnet; 2. aus dem Regen in die Traufe kommen od. gerathen.
auskauen, völlig kauen.....
erleben; || eine bestimmte Zeit irgendwo aushalten.
alles brennen, zu Ende brennen; || ausbrennen, abbrennen.
das Erwarten.....
warten, abwarten.....
völlig auspressen, auspringen..
völlig abernten, abmähen....
die völlige Abmähung.....
die Erlaubniß, Einwilligung..
Erlaubniß- (brief); || erlaubt..
erlauben, gestatten, zugeben; 1. erlaubt werden; 2. es ist erlaubt.
eine tiefe Verbeugung.....
untersuchen, beobachten.....
kennen lernen, erforschen, erkennen; || erfahren, inne werden.
die Erkundigung, Nachsuchung.
der Schaarwächter.....
der Visitator, Besucher.....
die Schaarwache, Patrouille..
völlig reif werden.....
völlig reif.....
noch mehr od. noch dazu einladen; || zum Besuche bereden.
zu Ende spielen, ausspielen; || sich durch's Spielen zuziehen.
die Beendigung des Spieles..
Melker, -in.....
die Melkerei.....
der Rückstand.....
rückständig.....
der den Rückstand eintreibt...
der Melkeimer, Milcheimer...
Milch gebend; || eine Melkkuh.
die Untersuchung endigen; || ausfindig machen, erfahren.
Поканчивать.
melken; || Milch geben.....
der Kenner, scharfsinniger Kopf.
Ankläger, Angeber, -in.....
beweisend, überzeugend.....
der Beweis, Beweisgrund....
beweisen, darthun; 1. wider einen aussagen; 2. bewiesen werden.
völlig zerspalten, zu Ende hauen; || erstechen, todt stechen.
beendigen, zu Ende bringen.
ausgraben, zu Ende graben; 1. graben bis, durchgraben; 2. die Wahrheit entdecken.
ausfüttern.....
ausrollen; zu Ende mangen..
hinwälzen, hinrollen bis.....

to rain, (it rains).
rain, pluvious.
rain, shower; 1. it rains, 2. to fall out of the frying-pan into the fire.
to chew sufficiently.
to live till, attain the age of; || to live out.
to burn sufficiently; || to burn out, finish burning.
waiting for, expectation.
to wait for, await, expect.
to press, squeeze enough.
to reap *or* harvest the reend of harvest. [mainder
allowance, permission.
of allowance; || permitted.
to allow, permit; 1. to be allowed; 2. it is allowable.
a low bow.
to look after, observe.
to endeavour to recognize; || to learn, find out.
inquiry, search.
a patrol, guard.
overseer, inspector.
patrol, rounds, watch, guard.
to ripen completely.
completely ripe.
to invite in addition; || to persuade to come.
to play out, play to an end; || to incur by playing.
playing out.
a milker.
dairy, dairy-house.
arrear, remainder.
in arrear, remaining.
collector of arrears.
milk-pail.
giving milk; || a milch-cow.
to seek out, finish searching; || to search into, find out.

to milk; || to give milk.
clever fellow, judge.
informer, approver.
demonstrative; -ly.
proof, argument.
to demonstrate; 1. to inform against; 2. to be proved.
to finish cleaving *or* splitting; || to finish killing.
to end, bring to an end.
to finish digging, dig to an end; 1. to dig to; 2. to find out the truth.
to finish feeding.
to finish rolling *or* mangling.
to roll up to.

Доса́ивать, докосáть, *va.* faucher entièrement.....
Доска́ивать, доквáсить, *va.* faire bien fermenter....
Доска́кивать, доскáкать и доскáчу, *va.* jeter, lancer jusqu'à un endroit; ‖ achever de jeter.
Докладно́й, *adj.* ajouté, supplémentaire; ‖ de rapport.
Докла́дчикъ, *sm.* le rapporteur, référendaire; -чица, *adj.* 3.
Докла́дъ, *sm.* le rapport, exposé, référé.....
Докла́дывать, доложи́ть, *va.* achever de poser; 1. (*asp. parf.* доложи́ть) rapporter, référer, annoncer, exposer; 2. -ся, *vr.* se faire annoncer; 3. être rapporté; 4. (не докла́дывать) *gér.* sans se faire annoncer.
Доклёвывать, доклева́ть, *va.* becqueter tout.....
Доклёпывать, доклепа́ть, *va.* achever de coller.....
Доклёпываться, доклепа́ться и доклёпываться, *vr.* appeler jusqu'à se faire entendre.
Доко́вывать, доковáть, *va.* achever de ferrer.....
Доколо́чивать, доколоти́ть, *va.* achever d'enfoncer, de faire entrer en cognant; 1. achever de briser, de casser; 2. (*до чего*) battre ou frapper jusqu'à. [quand?
Дока́ль, *conj.* aussi longtemps que, tant que; ‖ jusqu'à
Доковáть, *va.* *cm.* **Ковáть**. ‖ **Доколо́ть**, **Доконча́ть**,
Доконопа́чивать, -пáтить, *va.* achever de calfater.....
Доконти́ть, *vn. parf.* être assez fumé ou enfumé.....
До́красна, *adv.* jusqu'à être rouge..... [teindre
Докра́шивать, докра́сить, *va.* achever de peindre ou de
Докрича́ться, *vr. parf.* crier à se faire entendre.....
Докручивать, докрутúть, *va.* achever de tordre.....
До́кторство, *sm.* le doctorat.....
До́кторъ, *sm.* 8. le docteur (*8e cl.*); ‖ *fam.* le docteur, médecin; -торскій, de docteur, doctoral; de médecin.
Докýда, *adv.* jusqu'où? jusqu'à quand?.....
Докýка, *sf.* importunité, demande importune *f*.....
Докумéнтъ, *sm.* le document, titre.....
Докупáть, докупúть, *va.* compléter un achat.....
Докýпка, *sf.* 3. le complément d'un achat.....
Докýривать, докурúть, *va.* achever de fumer, fumer entièrement; ‖ achever de distiller.
Докучáть, I.1. *va.* (*кому*) importuner, ennuyer.....
Докýчливость, *sf.* importunité, demande importune *f*..
Докýчливый, *adj.* importun, déplaisant, fâcheux.....
Докýшивать, докýшать, *va.* manger ou boire tout.....
Докъ, *sm. Mar.* le dock, bassin, la forme.....
Долáвливать, долови́ть, *va.* chasser ou pêcher tout....
Долáмывать, долóмать, *va.* casser, briser tout.....
Долóтокъ, *sm.* la mortaise, entaillure.....
Долóть, II.2. **дáлбливать**, долбúть, *va.* creuser, caver, entailler; ‖ apprendre par cœur, répéter.
Долбёжникъ, *sm.* action de creuser avec le ciseau.....
Долбя́нка и **Долбу́ха**, *sf.* le maillet; ‖ la hie, demoiselle..
Долгá, *sf.* ancienne petite monnaie de Novgorod.....
Дóлгій, *adj.* 3. *dim.* долгóнькій и -гонáтый, *comp.* дóльше, long; 1. de longue durée; 2. (— слогъ) une syllabe longue; 3. (ѣхать на-гихъ) voyager avec un voiturier.
Дóлго, *adv. dim.* -гóнько, *comp.* дóльше, longuement; ‖ long-
Долговóй, *adj.* de dette (*см.* **Долгъ**).....[temps
Долго-бородый, *adj.* à longue barbe.....
—**волóсый**, *adj.* à longs cheveux; à longs poils.....
—**врéменность**, *sf.* la longue durée, longueur.....
—**врéменный**, *adj.* -но, *adv.* long, de longue durée..
—**вѣчность**, *sf.* la longévité, longue vie.....

völlig abmähen.....[sen
genug einsäuern, ausgähren las-
bis wohin werfen; ‖ das Wer-
fen beendigen, zu Ende werfen.
zugesetzt; ‖ Vortrags-.....
der den Vortrag hat, Referent.
Bericht, Vortrag *m*, Anzeige *f*.
gänzlich zulegen; 1. vortragen,
melden, anzeigen; 2. gemeldet
werden; 3. vorgestellt werden;
4. unangemeldet.
alles aufpicken, aufleſen.....
völlig leimen.....
einen abrufen, zurufen; rufen
bis man es hört.
völlig beſchlagen.....
völlig hineintreiben, völlig ein-
ſchlagen; 1. gänzlich zerbrechen;
2. ſchlagen od. prügeln bis.
ſo lange als; ‖ wie lange?..
Доконáть, **Доморúть**, *v.n.*
völlig kalfatern.....
völlig geräuchert ſeyn.....
bis zum Rothwerden.....
völlig färben, anſtreichen.....
ſchreien bis manes hört, erſchreien
völlig zwirnen.....
die Doctorwürde.....
der Doctor (Titel); ‖ der Doc-
tor, Arzt, Hausarzt.
bis wohin? wie weit?.....
die Beläſtigung, der Überlauf.
das Document, die Urkunde..
zukaufen, nachkaufen.....
das Zugekaufte.....
(eine Pfeife) ausrauchen; ‖ das
Deſtilliren, beendigen.
beſchwerlich fallen, langweilen..
die Zudringlichkeit.....
zudringlich, läſtig.....
alles auseſſen od. austrinken..
die Docke, Schiffsdocke.....
alles ausfangen od. ausfiſchen.
gänzlich zerbrechen, zerſchlagen.
das Zapfenloch, die Zapfenfuge.
aushöhlen, meißeln; ‖ auswen-
dig lernen, wiederholen.
das Aushöhlen, Meißeln.....
der Schlägel; ‖ die Handramme.
eine alte kleine Münze.....
lang; 1. langwährend, von lan-
ger Dauer; 2. eine lange Sylbe;
3. mit einem Miethkutſcher fah-
lang; ‖ lange, lange Zeit..[ren
zur Schuld gehörig, Schuld-..
mit einem langen Barte.....
langhaarig.....
die Langwierigkeit, Dauer....
lange, langwierig.....
das lange Leben.....

to finish mowing.
to ferment sufficiently.
to cast *or* throw up to; ‖ to
finish casting.
added; ‖ of a report.
reporter, announcer.
report, presentment.
to finish laying; 1. to report,
announce; 2. to be announ-
ced; 3. to be reported; 4.
without being announced.
to peck up.
to finish gluing.
to call one, to call till one
is heard.
to finish shoeing.
to knock in, drive up to; 1.
to break completely; 2. to
beat *or* thrash till.
as long as; ‖ how long?
Докáливать, **Докáчивать**.
to finish calking.
to be sufficiently smoked.
to redness, to blushing.
to finish painting *or* dyeing.
to cry till one is heard.
to finish twisting.
doctorate, doctorship.
doctor; *adj.* doctoral, doc-
tor's; ‖ a physician.
whither? how far? until when?
importunity, teasing.
a document.
to buy in addition.
additional purchase.
to smoke out, finish smoking;
‖ to finish distilling.
to importune, tire out.
importunity, tiresomeness.
importunate, tiresome.
to eat up *or* drink out.
a dock.
to catch *or* fish out.
to break the remainder.
a mortise.
to chisel, mortise, hollow; ‖
to commit to memory, repeat.
chiseling, mortising.
mallet, beetle; ‖ rammer.
a little coin.
long; 1. lasting; 2. a long,
syllable; 3. to travel with
hired horses.
long; ‖ a long time.
of a debt, of debt.
long-bearded.
long-haired.
permanence, duration.
long-continued; a long time
long life.

Долго-вѣ́чный, *adj.* -но, *adv.* qui dure depuis longtemps.
—вя́лый, *adj. pop.* d'une taille longue et effilée.....
—дѣ́вственный, *adj.* de longue durée.....[*l'année*
—дѣ́ствіе, *sm.* longue vie;||les plus longs jours (*de*
—дѣ́ствовать, I.2. *vn.* vivre longtemps.....
—жи́тіе, *sm.* la longue vie, longévité.....
—жи́тный, *adj.* long, de plusieurs années ; || *Bot.* vivace.
—ногій, *adj.* à longues jambes ; || à longs pieds.....
—но́жка, *sf.* 4. *insecte*, la tipule.....
—но́сникъ, *sm. insecte*, le charançon.....
—но́сый, *adj.* à long nez ; || à long bec.....
—пёръ, *sm. poisson*, l'exocet *m*, le poisson volant...
—по́лый, *adj.* à longs pans, à longues basques.....
—ру́кій, *adj.* à longues mains ; || à longs bras.....
—сро́**чный**, *adj.* à long terme.....[longanimité
—терпѣли́вый, *adj.* longanime, patient ; -во, avec
—терпѣ́ніе, *sm.* и -терпѣли́вость, *sf.* la longanimité.
—ухій, *adj.* à longues oreilles, oreillard.....
—ушка, *sf.* 4. une aiguille à long chas.....
—хво́стикъ, *sm. oiseau*, la mésange à longue queue.
—хво́стый, *adj.* à longue queue.....
—шёрстный, *adj.* à longue laine ; || à long poil.....
—шёя, *sc.* une personne à long cou.....
—языкіе, *sm.* le babil, bavardage ; || la médisance...
—языкій, *adj.* bavard, babillard ; || médisant.....
Долгота́, *sf.* la longueur ; || *Géogr.* la longitude.....
Долгъ, *sm.* le devoir ; 1. *dim.* долгёнъ, la dette (et *fig.*) ; 2. obligation *f* ; 3. (въ —) *adv.* à crédit.
Долета́ть, долета́ть, *vn.* voler jusqu'à un endroit.....
Должа́ть, I.1. за-, *vn.* s'endetter, faire des dettes.....
Должествова́ть, I.2. *vn.* devoir, falloir, être obligé de.
До́лжен, *sf.* une entaille, rainure.....
До́лжникъ, *sm.* une lanière, petite courroie.....
Должни́къ, -ни́ца, *s.* débiteur, -trice.....
Должностно́й, *adj.* qui est en place, en fonction.....
До́лжность, *sf.* le devoir, l'obligation *f* ; || charge, fonction, place *f*, emploi, office, poste *m*.
До́лжный, *adj.* 1. dû, obligé ; 2. qui doit, qui a une dette; 2. -ное, *sm.* une dette ; 3. (-ное почтеніе) le respect dû ; 4. (онъ -женъ) il doit (*aller*) ; || il doit (*tuer*) ; 5. (-жно) *v. imp.* on doit, il faut.
Долива́ть, доли́ть, *va.* remplir en versant.....
Долива́ть и -лома́ть, *sm. Milit.* le dolman (*de hussard*).
Долина́, *sf. см.* Длина́. || **Долоти́ть**, **Долото́ть**, **Доло**
Долина́, *sf.* и Долъ, *sm. dim.* -ли́нка, la vallée ; -ли́нный, **Долини́стый** и -ли́стый, *adj.* rempli de vallées...[*adj.*
Долой́, *adv. interj.* à bas ! 1. *adv.* par terre ; 2. (*ce vœu*)
Долоти́ть, II.5. *va.* tailler au ciseau.....[ôtez
Долото́, *sm. dim.* долотцо́, le ciseau ; -то́тный, *adj.*.....
До́лу, *adv.* en bas, à terre, par terre.....
До́льникъ, *sm.* le coassocié.....[torrestre
До́льный, *adj.* situé dans la vallée ; || (-ная жизнь) la vie
До́лѣзать, долѣзть, *va.* grimper, monter jusqu'à.....
До́ля, *sf. dim.* до́лька, le lot, partage, la part ; 1. partie ; 2. *Arithm.* fraction ; 3. la 96e partie du *zolotnik* ; 4. *Bot.* le cotylédon ; 5. (въ осьмую до́лю листа́) *Typ.* in-octavo.
До́ма, *adv.* à la maison, au logis, chez soi (*cm.* Дома́шній)..
Домаёвывать, домаёзать, *va.* achever de graisser.....
Домаёзывать, домазо́ть, *va.* achever de moudre ; || *va.* achever de dire des fadaises.

langwährend, lange lebend...
lang von Wuchs, ſchmächtig..
von langer Dauer, lang.....
das lange Leben ; || die längſten Tage
lange leben.....[ge pl
das lange Leben.....
vieljährig ; || außdauernd, perennirend
langbeinig ; || langfüßig.(nirend
die Schnake.....
der Rüſſelkäfer.....
langnaſig ; || langſchnäbelig...
der fliegende Fiſch.....
langſchößig, mit langen Schößen.
langhändig ; || langarmig....
auf langen Termin.....
langmüthig, geduldig.....
die Langmuth, Geduld.....
langöhrig.....
die Nadel mit langem Öhre..
die Schwanzmeiſe.....
langſchwänzig.....
langwollig ; || langhaarig....
der Langhals.....
die Geſchwätzigkeit ; || das Läſtern.
geſchwätzig ; || läſterſüchtig....
die Länge (auch *Géogr.*).....
die Pflicht ; 1. Schuld ; 2. Schuldverſchreibung ; 3. auf Borg.
bis wohin fliegen.....
ſich in Schulden bringen.....
müſſen, ſollen, verpflichtet ſeyn.
der Ausſchnitt.....[nieren
kleiner Riemen (bei den Falle-Schuldner,-in.....
in Amt ſtehend, amtlich.....
die Pflicht, Schuldigkeit ; || das Amt, die Stelle.
gebührend ; 1. ſchuldig ; 2. eine Schuld ; 3. gehörige Ehrfurcht *f* ; 4. er muß ; || er iſt ſchuldig ; 5. man muß, man ſoll.
zugießen, hinzugießen.....
die Huſarenjacke, der Dolman..
кать, *см.* Долѣзывать, Долѣзть
das Thal.....
voll Thäler.....
ab ! 1. herunter ; 2. weg, fort mit.
meißeln.....
der Meißel.....
herunter, auf der Erde.....
der Mittheilhaber.....[den
im Thale liegend ; || das Erbeinhinaufſteigen, bis wohin klettern.
Loos *n*, 1. der Theil ; 2. Bruch ; 3. 96ter Theil des Solotnik ; 4. Samenlappen *m* ; 5. Octave.
zu Hauſe, bei ſich.....
vollends einſchmieren.....
zu Ende machen ; || aufhören Albernheiten zu ſprechen.

long-lived, lasting ; ly.
lank, slender.
long-lived, of many days.
long-life ; || the longest days.
to live long.
long life, length of years.
of many years ; || perennial.
long-legged ; || long-footed.
crane-fly, tipula.
weevil, snout-beetle.
long-nosed ; || long-beaked.
flying-fish, exocœtus.
long-skirted, long-lapped.
long-handed : || long-armed.
for a long time.
forbearing, long-suffering.
longanimity. forbearance.
long-eared.
long-eyed needle.
long-tailed titmouse.
long-tailed.
long-woolled ; || long-haired.
a long-neck.
talkativeness ; || slander.
talkative ; || slanderous.
length ; || longitude.
the duty ; 1. a debt, due ; 2. bond ; 3. on credit.
to fly up to, reach in flying.
to get into debt.
to be obliged.
a grove.
the leash (*of a hawk*).
a debtor.
official, functional.
duty, obligation ; || office, function, place.
due ; 1. in debt, indebted ; 2. a debt ; 3. due respect ; 3. he ought, he is to ; || he owes ; 4. one ought.
to pour full, fill up.
hussar's jacket.
Долѣзывать и -ся.
a dale, vale, valley.
full of valleys.
off ! 1. down ; 2. away.
to chisel, mortise.
a mortise chisel.
down, off.
copartner. [world
lying in dale ; || life in this
to climb up to, creep up to.
lot, share, portion ; 1. part ; 2. fraction ; 3. 96th part of a zolotnock ; 4. cotyledon ; 4. in at home. [octave
to finish greasing.
to finish grinding ; || to finish talking *or* jabbering

Доматывать, домотáть, *va.* achever de dévider ou de pelotonner; ‖ dépenser, dissiper tout.
Домахивать, домахнýть, *va.* achever d'agiter, de brandiller; ‖ jeter jusqu'à un endroit.
Домáчивать, домочúть, *va.* achever de tremper.....
Домáшній, *adj.* domestique, de la maison, de ménage, de famille; ‖ -ние, *sm. pl.* les gens de la maison.
Домóщивать, домостúть, *va.* achever de paver.....
Домежёвывать, домежевáть, *va.* achever d'arpenter...
Домекáться, домекнýться, *vr.* conjecturer, penser.....
Домёкъ, *sm.* conjecture *f*; ‖ (не въ —) sans se douter..
Домéнный, *adj.* de haut fourneau (*cm.* Дóмна).....
Домотáть, L1. домостú, *va.* achever de balayer.....
Домочúвать, L1. домотáть, II.5. *va.* jeter jusqu'à; 1. achever de jeter; 2. achever de coudre.
Домочúть, домóть, *va.* achever de pétrir (*l'argile*).....
Дóмино, *sm. indéci.* le domino (*habillement et jeu*).....
Домкрáтъ и **Домкрáтъ**, *sm.* le cric.....
Дóмна, *sf.* 4. (и дóменная печь) le haut fourneau.....
Домовúтость, *sf.* l'économie *f*, le ménage.....
Домовúтый, *adj.* économe, ménager.....
Домовúще, *sm. pop.* le cercueil; ‖ *vt.* la demeure.....
Домо-владéлецъ,-лица, *s.* le ou la propriétaire d'une
—**вóдство**, *sm.* l'économie domestique *f*.....[maison
—**вóдъ,-дка**, *s.* un ou une économe; ménager, -ère..
—**обзавóдство**, *sm.* la mise en ménage.....
—**правúтель**, *sm.* l'intendant ou de la maison.....
—**правúтельство**, *sm.* intendance *f* de la maison....
—**рóдственный**, *adj.* élevé à la maison (*des animaux*)..
—**строúтель**, -ница, *s.* bon ou bonne économe.....
—**сóединять**, L1. *vn.* mener une vie casanière.....
—**сóдный**, *adj.* (-ная жизнь) la vie casanière.....
—**сóдъ,-дка**, *s.* personne casanière.....
—**устрóйство**, *sm.* le ménage, l'économie *f*.....
—**хозяúнъ**, *sm.* le maître du logis, l'hôte *m*.....
—**чáдецъ**, *sm.* 1. le domestique de la maison.....
Домовнúчать,-ница, *s.* personne résidentaire; casanier,-ère.
Домовнúчать, L1. *vn.* garder la maison.....
Домовóй, *adj. sm.* le lutin, farfadet, esprit familier....
Домóвый, *adj.* de la maison; ‖ (-óвое) une visite domiciliaire.
Домогáтельство, *sm.* la poursuite, sollicitation. [liaire
Домогáться, домóчься, *vr.* (чего) briguer, solliciter....
Домóй, *adv.* (*avec mouvement*) à la maison, chez soi....
Домóвъ, *sm.* 1. (имѣть домóвъ) avoir son ménage.....
Домолóчивать, -молотúть, *va.* achever de battre (*le blé*)
Домолóть, **Домостúть**, **Домотáть**, **Домочúть**, *cm.* **Домчáть**, *va. perf.* trainer jusqu'à; ‖ -ся, *vr.* (до чего)
Домишóутъ, *sm.* une barque (*sur la Svir*).....[atteindre
Домъ, *sm. dim.* дóмикъ, la maison; 1. la famille; 2. (на -ну), *adv.* en chambre, à domicile.
Домывáть, домúть, *va.* achever de laver.....
Домыслúться, домúслиться, *vr.* concevoir, comprendre.
Домѣривать, домѣрáть и домѣрить, *va.* achever de mesurer; ‖ ajouter ce qui manque à une mesure.
Домѣчáть, -мѣтúть, *va.* achever de marquer (*le linge*)..
Домѣшивать, домѣсúть, *va.* achever de pétrir.....
Домѣть (*fut.* домну) *cm.* **Домчáть**.
Домѣшивать, донесúть, *va.* achever de porter; 1. achever d'user (*des habits*); 2. -ся, *vr.* être usé.
Донесéніе, *sm.* le rapport, exposé, la relation.....

vollends abspulen, abwinden; ‖ verschwenden, durchbringen.
zu Ende bewegen od. schwingen; ‖ bis wohin werfen.
vollends naß machen, durchweichen
häuslich, vom Hause, Haus-. ‖ die Hausgenossen *pl.*
ausspflastern.....
(Land) vermessen, ausmessen.
muthmaßen, denken.....
Vermuthung *f*; ‖ ohne zu vermuthen
ganz ausfegen, auskehren....
bis wohin werfen; 1. zu Ende werfen; 2. benähen.
völlig ausknéten.....
der Domino; das Dominospiel.
die Winde, Wagenwinde.....
der Hochofen.....
die Haushaltung, Häuslichkeit.
haushälterisch, haushältig....
der Sarg; ‖ die Wohnung....
Hausbesitzer, -in.....
die Hauswirthschaft.....
Haushälter, Hauswirth, -in...
das Einrichten der Haushaltung.
der Haushofmeister.....
die Hausverwaltung.....
zu Hause gezogen.....
ein guter Hauswirth, -in....
gern zu Hause sitzen, häuslich seyn
das Stubenhocken.....
Stubenhocker, -in.....
die Haushaltung, das Hauswesen.
der Hausherr.....
der Hausgenosse, Hausknecht..
Hausitzer, Stubensitzer, -in...
zu Hause sitzen, das Haus hüten.
der Kobold, Poltergeist.....
Haus-; ‖ die Haussuchung...
des Bestreben, Ansuchen.....
nach etwas streben, begehren..
nach Hause, zu sich.....
seine eigene Wirthschaft haben.
ganz ausdreschen.....
Домывáть, **Домóщивать**, schnell wohin schleppen; ‖ erreichen
eine Barke.....[chen
das Haus; 1. die Familie; 2. im Hause, zu Hause.
völlig auswaschen.....
begreifen, errathen, auffassen..
vollends zu Ende messen; ‖ das Fehlende zumessen.
(Zeug) zu Ende merken...
völlig durchknéten.....

zu Ende tragen; 1. abtragen, vertragen; 2. abgetragen werden.
der Bericht, die Angabe.....

to finish winding *or* reeling; ‖ to spend, dissipate
to finish shaking *or* brandishing; ‖ to throw up to.
to wet *or* soak thoroughly.
house, home, domestic; ‖ household, family.
to finish paving.
to finish surveying.
to suspect, notice.
conjecture; ‖ undoubtingly.
of high furnace.
to finish sweeping.
to cast up to; 1. to finish casting; 2. to finish sewing.
to finish kneading.
domino (*a dress* and *game*).
a jack, hand-screw.
high furnace.
housewifery, economy.
house-keeping, economical.
a coffin; ‖ dwelling.
owner of a house.
domestic economy.
house-keeper *or* -wife.
entering on house-keeping.
house-steward.
house-stewardship.
home-grown, home-bred.
manager, economist.
to lead a domestic life.
domestic life, sedentariness.
a close house-keeper.
house-keeping, household.
hous-holder.
a domestic.
a close house-keeper.
to keep at home, keep house.
house-demon, hobgoblin.
house; ‖ search in a house.
suing for, pursuit.
to sue for, seak, solicit.
home, homewards.
to keep house.
to finish thrashing.
Домчáть и *vp.* to hurry up to; ‖ to reach.
a bark (*on the Svor*).
house, domicile; 1. family; 2. in house, at home.
to wash the remainder.
to conceive, understand.
to finish measuring; ‖ to make up the measure.
to mark the remainder.
to finish kneading.

to finish carrying; 1. to wear out; 2. to be worn out.
report, declaration.

Донизывать, донизáть, *va.* achever d'enfiler.....
Доникáть, доникáть (*fut.* доткý) *va.* percevoir ce qui reste; ‖ poursuivre, persécuter, punir.
Доникрáть, *cm.* Докрáть.‖Доносúть, *cm.* Донúвывать.‖
Дóнник, *sm.* (и дóнная трáва) *plante*, le mélilot.....
Дóнный, *adj.* de fond, du fond (*cm.* Дно).....
Доносúтель м -нóсчик, -чица, *s.* délateur, -trice.....
Доносúтельный, *adj.* contenant une délation.....
Доносúть, доносúть, *va.* porter jusqu'à; 1. (о чúлах) exposer, faire un rapport; 2. (на кого́) dénoncer, déférer.
Доно́сок, *sm.* 1. *dim.* -сочек, un vêtement porté.....
Доно́с, *sm.* la dénonciation, délation; -нóсный, *adj.*...
Доноше́ніе, *sm.* action de faire un rapport.....
Дóнце, *sm.* le fond (*d'un vase*); ‖ le banc de fileuse.....
Доны́нь, *adv.* jusqu'à present.....
Донюхивать, донюхáть, *va.* consumer tout le tabac.....
Допа́лзывать, допо́лзть, *vn.* se traîner, ramper jusqu'à; ‖ (*до чего́*) *fig.* obtenir par des bassesses.
Допа́хивать, допахáть, *va.* achever de sarcler.....
Допáрывать, допорóть, *va.* achever de découdre.....
Допека́ть, допéчь, *va.* faire cuire à point; 1. employer le reste en cuisant; 2. *pop.* réprimander, tancer, vexer; 3. -ся, *vr.* être suffisamment cuit.
Допечáтывать, допечáтать, *va.* achever l'impression (*d'un livre*); ‖ -ся, *vr.* être entièrement imprimé.
Допивáть, допúть,*va.* boire le reste;‖-ся, *vr.* boire jusqu'à.
Допи́лывать, допилúть, *va.* scier ou limer tout.....
Допирáть, допорóть, *va.* fermer tout à fait.....
Допи́сывать, -писáть,*va.* achever d'écrire ou de peindre.
Допи́хивать, допихнýть, *va.* pousser jusqu'à.....
Доплáта, *sf.* le payement du reste.....
Доплáчивать, доплатúть, *va.* payer le reste.....
Доплести́, доплесть, *va.* achever de tresser ou d'entrelacer; ‖ -ся, *vr. fam.* se traîner jusqu'à.
Доплы́вать, доплы́ть, *vn.* naviguer jusqu'à, aborder; ‖ ‖ nager jusqu'à (*от ondroit*).
Доплáсывать, доплясáть, *va.* achever de danser.....
Дополáскивать, дополоскáть, *va.* rincer tout.....
Дополне́ніе, *sm.* le complément.....
Дополни́тельный, *adj.* complémentaire.....
Дополнúть, дополнúть, *va.* compléter, suppléer; ‖ -ся, *vr.* être complété, être suppléé.
Дополýденный, *adj.* d'avant-midi, de la matinée.....
Дополотóпный, *adj.* antédiluvien.....
Допрáва, *sf. Jur.* action d'exiger, de faire payer.....
Допрáвный м -прáвочный, *adj.* exigible.....
Допрáвливать и Допрáвлять, допрáвить, *va.* achever de corriger; ‖ *Jur.* exiger, faire payer.
Допрáшиватель м -прóщик, *sm.* interrogateur m....
Допрáшивать, допросúть, *va.* interroger, faire subir un interrogatoire; 1. -ся, *vr.* être interrogé; 2. obtenir.
Допрóсъ, *sm. Jur.* l'interrogatoire m; -прóсный, *adj.*; ‖ (— свидúтелей) l'audition *f* des témoins.
Допрыгивать, допрыгнýть, *va.* sauter jusqu'à.....
Допрыскивать, допры́скнуть, *va.* faire rejaillir jusqu'à; ‖ achever d'humecter, d'arroser.
Допрѣвать, допрѣть, *vn.* se cuire à l'étuvée; ‖ (*до чего́*) transpirer ou suer jusqu'à.
Допрядывать, допрясть, *va.* achever de filer.....
Допрядывать, допрядýть, *vn.* sauter jusqu'à.....

völlig aufreiben.....
basübrigegebliebenes einsammeln; ‖ verfolgen, bestrafen.
Дóнник, *sm. dim. cm.* Дно.
der Honigklee, Steinklee.....
zum Boden gehörig.....
Angeber, -in.....
eine Angebung enthaltend....
hintragen; 1. berichten; 2. angeben, anklagen.
ein abgetragenes Kleid.....
das Angeben, die Angebung..
die Berichterstattung.....
der kleine Boden; ‖ die Spinnbank.
bis jetzt, bisher.....
ausschnupfen.....
bis an einen Ort hinkriechen; ‖ durch List erlangen, erschleichen.
völlig ausjäten.....
völlig auftrennen.....
gut ausbacken; 1. den Rest verbacken; 2. verweisen, ausschelten; 3. ausgebacken werden.
völlig abdrucken; ‖ völlig abgedruckt werden.
vollends austrinken; ‖ trinken zu Ende sägen od. feilen...[bis
ganz zumachen.....
zu Ende schreiben od. malen..
hinstoßen, bis wohin stoßen..
die Bezahlung des Rückstandes.
den Rest zahlen, nachzahlen...
zu Ende flechten od. klöppeln; ‖ sich hinschleppen.
hinschiffen, anlanden; ‖ bis an einen Ort hinschwimmen.
austanzen.....
ausspülen.....
das Ergänzen, die Ergänzung.
Ergänzungs-.....
ausfüllen, ergänzen; ‖ ausgefüllt od. ergänzt werden.
vormittägig.....
vorsündfluthlich, antediluvia-
die Eintreibung.....[nisch
eintreiblich.....
zu Ende od. vollends corrigiren; ‖ eintreiben, fordern.
der Frager, Verhörer.....
befragen, verhören; 1. verhört werden; 2. erfragen, erbitten.
das Verhör; ‖ Zeugenverhör, Vernehmen der Zeugen.
bis wohin springen.....
bis zu einem Orte hinspritzen; ‖ vollends besprengen.
vollends gar kochen, schmoren; ‖ schwitzen bis zu.
ausspinnen, abspinnen.....
bis wohin springen.....

to finish stringing.
to get in the remainder; ‖ to persecute, punish.
melilot, sweet-trefoil.
bottom, of bottom.
informer, denunciator.
containing a delation.
to bear up to; 1. to report, declare; 2. to denounce, inform.
worn clothes.
information, delation.
reporting, report.
small bottom; ‖ a spinning-
until now, hitherto. [bench
to finish taking snuff.
to crawl *or* creep up to; ‖ to obtain by cunning.
to finish weeding.
to unrip the remainder.
to bake enough; 1. to bake the remainder; 2. to rebuke; 3. to be enough baked.
to finish printing; ‖ to be printed.
to drink up; ‖ to drink till.
to finish sawing *or* filing.
to shut close.
to finish writing *or* painting.
to push up, shove up.
remaining payment.
to pay up.
to finish plaiting *or* braiding; ‖ to crawl up to.
to sail up to, arrive; ‖ to swim up to.
to dance out.
to finish rinsing.
complement.
complemental.
to fill up, complete; ‖ to be filled up, be completed.
in the forenoon.
antediluvian.
exacting, requiring.
requirable, exigible.
to finish correcting; ‖ to exact, require.
interrogator.
to question, examine; 1. to be examined; 2. to obtain.
examination; ‖ the hearing of witnesses.
to jump up to.
to sprinkle up to; ‖ to finish sprinkling *or* squirting.
to be sufficiently stewed; ‖ to get by sweating.
to finish spinning.
to jump up to.

Допуска́ть, допусти́ть, *va.* laisser arriver, admettre; 1. permettre, tolérer, laisser; 2. **-ся**, *vr.* être admis, avoir
Допускно́й, *adj.* où il est permis d'entrer.....[accès
Допу́скъ, *sm.* l'accès m.....
Допуще́ніе, *sn.* admission *f*; ‖ action de tolérer.....
Допы́тливый, *adj.* curieux, investigateur.....
Допы́тывать, допыта́ть, *va.* arracher par la torture; ‖ **-ся**, *vr.* chercher à savoir, s'enquérir.
Допья́нна. *adv.* jusqu'à être ivre.....
Допѣва́ть, допѣ́ть, *va.* chanter jusqu'à la fin.....
Дорабо́тывать, доработа́ть, *va.* finir un ouvrage, achever de travailler; ‖ **-ся**, *vr.* (*до чего́*) travailler jusqu'à.
Дорастя́, дорасти́, *vn.* atteindre une certaine taille...
Дорисо́вывать, дорисова́ть, *va.* finir un dessin.....
До́рникъ, *sm. sl.* le sceau pour les hosties.....
Доро́га, *sf. dim.* **-ро́жка**, la route, le chemin; 1. la voyage; 2. *fig.* la voie; 3. (**-ро́гою**) *adv.* chemin faisant, en chemin; 4. (**туда́ ему́ и —**) adieu la boutique.
До́рого, *adv. comp.* **доро́же**, cher, chèrement.....
Дороговѣ́зна, *sf.* la cherté.....
Дорого́й, *adj. dim.* **-го́нькій**, *comp.* **дража́йшій**, cher, coûteux; 1. précieux; 2. cher, bien-aimé.
Дорогоровода́ть, *sm.* le viaduc.....
Доро́дничать, I.1. **раз-**, *vn.* prendre de l'embonpoint...
Доро́дность, *sf.* corpulence, obésité *f*, embonpoint *m*...
Доро́дный и **Доро́дливый**, *adj.* corpulent, replet.....
Дорожи́ть, I.1. **вз-**, *vn.* enchérir, renchérir.....
Дорожи́ть, II.2. **вз-**, *va.* (**чѣмъ**) faire cas de, attacher du prix à; ‖ **-ся**, *vr.* demander trop cher.
Доро́нить, II.2. **про-**, *va.* faire des rainures.....
Доро́жка, *sf.* 4. *dim.* le petit chemin, sentier; 1. la côte (*d'un bas*); 2. la rayure, rainure, cannelure, strie.
Доро́жникъ, *sm. dim.* **доро́жничекъ**, le bouvet (*rabot*); ‖ itinéraire, guide de voyageur *m*.
Доро́жный, *adj.* de voyage, de route.....
Доро́чистый, *adj.* rayé, strié; ‖ à côtes (*des bas*).....
Доре́лый, *adj.* qui a atteint une certaine taille.....
Доруби́ть, доруба́ть, *va.* achever de couper.....
Дорыва́ть, дорва́ть, *va.* achever d'arracher; de déchirer; ‖ **-ся**, *vr.* (*до чего́*) se jeter avec avidité sur.
Дорыва́ть, дорыть, *va.* achever de creuser; ‖ **-ся**, *vr.* (*до чего́*) creuser jusqu'à, atteindre en creusant.
Доры́вывать, доры́вать, *va.* achever de couper ou de trancher; ‖ achever de tuer (*un animal*).
Доса́да, *sf.* le dépit, chagrin, crève-cœur.....
Досадѝтель и **-са́дчикъ**, **-чица**, *s.* l'offenseur *m*.....
Досадѝтельный, *adj.* offensant, contrariant.....
Доса́дный, *adj.* planté.....
Доса́дный и **-са́дливый**, *adj.* fâcheux, déplaisant; **-но**, *adv.* avec dépit; ‖ *v. imp.* c'est fâcheux.
Доса́дованіе, *sn.* le dépit.....
Доса́довать, I.2. *vn.* (**на что**) se fâcher, se dépiter contre.
Досаждать, I.1. **досади́ть**, II.4. *va.* (**кому́**) chagriner, fâcher, dépiter, importuner.
Доса́живать, **досади́ть**, *va.* achever de planter.....
Доса́ливать, **доноли́ть**, *va.* achever de saler; 1. (*asp. parf.* **доноли́ть**) achever de graisser; 2. **-ся**, *vr.* s'imbiber.
Досо́сывать, **дососа́ть**, *va.* achever de sucer. [ber de sel
Досвёр.ливать, **-сверли́ть**, *va.* achever de percer, de forer.
Досе́ль и **Досе́ль**, *adv.* jusqu'à présent; ‖ jusqu'ici...

hinzulaſſen; 1. erlauben, bewilligen; 2. zugelaſſen werden.
wo man eingelaſſen werden kann.
der Einlaß.....
die Hinzulaſſung; ‖ Bewilligung.
forſchend, neugierig.....
durch die Folter erzwingen; ‖ zu erfahren ſuchen, erfahren.
bis zur Trunkenheit.....
ausſingen, zu Ende ſingen...
eine Arbeit vollenden, zu Ende arbeiten; ‖ arbeiten bis.
auswachſen, wachſen bis.....
eine Zeichnung vollenden.....
das Siegel für die Hoſtien...
der Weg, die Straße; 1. Reiſe; 2. der Weg; 3. im Vorbeigehen; 4. nun iſt alles aus.
theuer.....
die Theuerung:.....
theuer, koſtbar; 1. hoch im Preiſe, werth; 2. theuer, geliebt.
Viaduct *m*, Eiſenbahnbrücke *f*.
wohlbeleibt od. dick werden...
die Wohlbeleibtheit.....
wohlbeleibt, ſtark, dick.....
theurer werden.....
ſchätzen, achten; ‖ hoch anſchlagen, vorſchlagen.
Streifen machen.....
kleiner Weg; 1. die Rippe (eines Strumpfes) 2. Streif, Strich *m*. der Falzhobel; ‖ der Wegweiſer, das Reiſebuch.
Reiſe-, zur Reiſe gehörig....
geſtreift; ‖ mit Rippen.....
ausgewachſen.....
abhauen, zerhauen.....
völlig ausreißen; ‖ nach etwas ſtreben, trachten.
völlig ausgraben; ‖ bis zu einem Orte graben.
zerſchneiden, zu Ende ſchneiden; ‖ ausſchlachten.
der Verdruß, Ärger.....
Beleidiger, -in.....
kränkend, anzüglich .....
bepflanzt.....
verdrießlich, ärgerlich, unangenehm; ‖ es iſt ärgerlich.
der Verdruß, Ärger.....[über ſich ärgern, unwillig werden
einen ärgern, Verdruß zuziehen, plagen, quälen.
vollends pflanzen.....
vollends einſalzen; 1. vollends ſchmieren; 2. durchgeſalzen ſeyn.
ausſaugen, den Reſt ſaugen..
vollends ausbohren.....
bis jetzt; ‖ bis hieher.....

to admit, give access; 1. to allow, let; 2. to be admitted.
of admission.
access.
admission; ‖ allowing, letting.
inquisitive.
to extort, wring from; ‖ to inquire, question, find out.
till drunk.
to sing out.
to work up, finish working; ‖ to work till.
to grow up to, attain.
to finish drawing.
seal for the host.
road, way; 1. travelling; 2. means; 3. on the road; 4. it is all over with it.
dear, dearly.
dearness, dearth.
dear, valuable; 1. costly, precious; 2. dear, beloved.
viaduct.
to grow corpulent.
corpulence, obesity.
corpulent, obese.
to grow dearer, rise in price.
to value, prize, esteem; ‖ to charge high, overrate.
to channel, flute.
a little road, path; 1. rib; 2. channel, groove, flute.
grooving plane; ‖ itinerary, road book.
road, travelling.
chamfered, fluted; ‖ ribbed.
grown up.
to finish hewing or cutting.
to pluck the remainder; ‖ to fall upon.
to finish digging; ‖ to come at in digging.
to finish cutting, cut up; ‖ to finish killing.
sorrow, grief, vexation.
vexor, mortifier.
vexatious, mortifying.
set, planted.
teasing, plaguy; -gully; ‖ it is vexing or provoking.
grief, vexation, spite.
to fret, be vexed.
to vex, plague, tease, tire, weary, mortify.
to finish planting.
to salt sufficiently; 1. to finish greasing; 2. to be all salted.
to suck the remainder
to finish boring.
till-now; ‖ hitherto.

Доси́живать, досиде́ть, *vn.* rester assis le temps fixé; 1. *va.* achever de distiller; 2. achever de couver.
Доски́, *gf.* 3. и *pl.* Дска, *dim.* доще́чка, la planche, l'ais *m*; 1. la plaque, table, tablette; 2. (отъ доски до доски) d'un bout à l'autre.
Доскобли́вать, доскобли́ть, *va.* achever de raser.....
Доскова́ливать, доскова́ть, *va.* dire ou raconter tout.....
Доскака́ться, *vr. parf.* (*до моего́ чего*) sauter jusqu'à ce que
Доска́кивать, -скочи́ть и -скокну́ть, *vn.* sauter jusqu'à; ‖ (*sup. parf.* доскака́въ) *va.* atteindre au galop.
До́сочка, *sm. dim.* до́сточка, la boîte, tabatière.....
Доскроба́ть, доскро́сть, *va.* achever de ratisser.....
Доскра́ть (*fut.* доскнý), *sn.* Доскра́ть. ‖ Доскра́въ, *sm.*
Дослу́живать, дослужи́ть, *va.* servir, rester au service un temps fixé; 1. achever l'office divin; 2. -ся, *vr.* obtenir, mériter, gagner par son service.
Дослу́шивать, -слу́шать, *va.* écouter, entendre tout....
Досма́тривать, досмотре́ть, *va.* regarder jusqu'au bout; 1. avoir l'inspection, inspecter; 2. remarquer, ne pas laisser passer; 3. visiter (*des marchandises*).
Досмо́трщикъ, *sm.* le visiteur; -щическій и -щичій, *adj.* 3.
Досмо́тръ, *sm.* inspection, surveillance; ‖ visite *f*.....
Доспо́рить, *vn.* (*до моего́ чего*) disputer jusqu'à ce que..
Доспѣва́ть, доспѣ́ть, *vn.* parvenir à maturité.....
Доспѣ́лость, *gf.* la pleine maturité.....
Доспѣлый, *adj.* parvenu à maturité.....
Доспѣхъ, *sm.* armure complète *f*; ‖ -спѣ́шный, d'armure; cuirassé, couvert d'une armure.
Доспѣ́шникъ, *sm. vl.* homme cuirassé; -шный, *adj.* 3...
Доста́вка, *sn.* action de se procurer.....
Доста́ть, достáть (*prés.* достáю, *fut.* достáну), *va.* se procurer, trouver; 1. (*съ чего́*) aveindre, tirer; 2. (*до чего́*) toucher à, atteindre; 3. *v. imp.* suffire, avoir assez; 4. (не —) ne pas suffire, manquer; 5. -ся, *vr.* échoir, tomber en partage; 6. être à, appartenir; 7. *v. imp.* subir une peine.
Доставле́ніе, *sn.* и -ста́вка, *gf.* action de fournir.....
Доставля́ть, доста́вить, *va.* procurer, fournir; 1. faire parvenir (*en voiture*); 2. -ся, *vr.* être procuré, fourni.
До́стальной, *adj.* resté, restant, de reste.....[aisance *f*
Доста́точность, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le bien; ‖ abondance,
Доста́точество, *sn.* quantité suffisante.....
Доста́точествовать, I. 2. *vn.* être dans l'aisance, avoir de l'aisance; ‖ *v. imp.* être suffisant, suffire.
Доста́точный, *adj.* aisé, opulent; 1. suffisant; 2. -но, *adv.* suffisamment; ‖ *v. imp.* il suffit.
Достёгивать, -стегну́ть, *va.* achever de contrepointer...
Достига́ть, достигну́ть и достичь, *va.* (*чего́, до чего́*) atteindre; 1. parvenir à; 2. -ся, *vr.* être obtenu, s'acquérir.
Достиже́ніе, *sn.* action d'atteindre, de parvenir à.....
Достила́ть, достла́ть, *va.* achever de planchéier.....
Достира́ивать, достира́ть, *va.* achever de laver.....
Досто-вѣ́рность, *gf.* authenticité, certitude *f*.....
—вѣ́рный, *adj.* certain, authentique; -но, -ment....
—до́лжный, *adj.* dû, mérité; -но, dûment, à juste titre.
—па́мятность, *gf.* un fait mémorable.....
—па́мятный, *adj.* mémorable; -но, -ment.....
—подража́тельный, *adj.* digne d'imitation, exemplaire
—почтéніе, *sn.* la vénération, le respect dû.....

bis zu Ende ſitzen; 1. völlig ausbeſtillíren; 2. ausbrüten.
das Brett, Brettchen, die Diele; 1. die Tafel, Planke; 2. von einem Ende zum andern.
vollends abſchaben.....
erzählen, ausreden.....
ſpringen bis.....
hinſpringen, bis wohin ſpringen; ‖ bis wohin reiten.
die Schachtel, Tabaksdoſe....
vollends abſchaben.....
Досмáть.
ausdienen; 1. den Gottesdienſt beendigen; 2. ſich ausdienen, durch den Dienſt erhalten.
ausſehen.....
bis zu Ende zuſehen; 1. die Aufſicht haben, nachſehen; 2. nicht überſehen; 3. beſichtigen.
der Beſichtiger, Aufſeher.....
die Aufſicht; ‖ Beſichtigung...
ſtreiten bis.....
reif werden, reifen.....
die Zeitigung, Reife.....
reif, zeitig.....
die völlige Rüſtung; ‖ geharniſcht, gepanzert.
ein geharniſchter Mann.....
die Erlangung.....
bekommen, erhalten; 1. nehmen, herverlangen; 2. reichen, erreichen; 3. hinreichen; 4. nicht hinreichen, fehlen; 5. zufallen, zu Theil werden; 6. gehören; 7. eine Strafe leiden.
die Verſchaffung, Lieferung...
liefern, verſchaffen; 1. führen bis; 2. verſchafft werden.
der Reſt, das Nachgebliebene..
nachgeblieben, übrig.....
Vermögen *n*; ‖ Überfluß, Wohlhinlänglichkeit...[ſtand m
wohlhabend ſeyn; ‖ hinreichen, hinlänglich ſeyn.
wohlhabend; 1. hinlänglich, hinreichend; 2. es iſt genug.
zu Ende ſteppen.....
einholen; 1. erreichen; 2. erhalten werden.
das Erreichen, Erlangen.....
ganz belegen.....
zu Ende waſchen.....
die Glaubwürdigkeit.....
glaubwürdig, gültig.....
gebührend, ſchuldig, gemäß...
die Denkwürdigkeit.....
denkwürdig.....
nachahmungswürdig.....
die gebührende Achtung.....

to sit out the time; 1. to distil the remainder; 2. to hatch.
a board, deal, plank; 1. a plate, table; 2. from end to end, from one end to the other.
to finish shaving.
to toll out, finish tolling.
to leap till.
to leap *or* spring up to; ‖ to gallop up to.
a box, snuff-box.
to finish scraping.

to serve out the time; 1. to finish the divine service; 2. to obtain by one's service.
to hear to an end.
to see to an end; 1. to inspect, have the inspection; 2. to observe; 3. to search, examine.
searcher, inspector.
inspection; ‖ search.
to contest till.
to grow completely ripe.
maturity, ripeness.
completely ripe.
complete armour, accoutrements; ‖ armed.
an armed man.
getting, procuring.
to get, procure; 1. to take out, fetch out; 2. to reach, attain; 3. to be sufficient; 4. to be deficient; 5. to fall to one's share; 6. to belong; 7. to incur a pain.
furnishing, procuring.
to furnish, procure; 1. to carry to; 2. to be furnished.
rest, remainder.
remaining. [petency
opulence; ‖ abundance, competency.
to be at one's ease; ‖ to suffice, be sufficient.
opulent; 1. sufficient; -ly; 2. it is sufficient.
to finish basting.
to attain; 1. to reach; 2. to be attained, be reached.
attaining, reaching.
to finish laying.
to finish washing.
authenticity, credibility.
worthy of credit, authentic; due, just; -ly. [-cally
memorable fact.
memorable; -bly. [plary
worthy of imitation, exemdue respect, venerableness.

Досто-почтённый, *adj.* vénérable, respectable; -мо, -ment.
-примѣчательность, *sf.* chose rare, curiosité *f*....
-примѣчательный, *adj.* remarquable; -мо, -ment...
-слáвный, *adj.* glorieux; -но, -usement.....
-хвáльный, *adj.* louable, méritoire; -но, -ment....
Достóинство, *sm.* le mérite; || la dignité.....
Достóйный, *adj.apoc.* -тóинъ, (*чтó*) digne de, qui mérite; || digne; -но, *adv.* dignement.
Достóитъ, *v. imp. sl.* il faut, il convient.....
Достоя́ніе, *sn.* l'avoir *m*, le bien; || l'héritage *m*.....
Достра́ивать, достроя́ть, *va.* achever de raboter.....
Достра́ивать, достро́ить, *va.* achever la construction, achever de bâtir; || -ся, *vr.* s'achever (*d'un édifice*).
Достра́чивать, дострочи́ть, *va.* achever de coudre.....
Достригáть, достри́чь, *va.* tondre entièrement.....
Дострѣ́ливать, дострѣ́лить, *va.* atteindre avec une arme à feu; 1. achever de tuer; 2. (*asp. parf.* дострѣлúть) tuer tout (*le gibier*); 3. consumer en tirant.
Достря́пывать, достря́пать, *va.* achever de coudre.....
Досту́пать, достýпить, *vn.* aller jusqu'à un endroit; 1. avoir accès chez; 2. -ся, *vr.* (*do кого́, из чего́*) parvenir.
Досту́пный, *adj.* accessible, abordable.....[uir à
Досту́пъ, *sm.* l'abord, accès *m*.....
Досýгъ, *sm.* le loisir; || (на -сýгъ, на -сýгахъ) à loisir.
Досýжій, *adj. fam.* adroit, alerte, industrieux .....
Досýжный, *adj.* de loisir; || (-ное врéмя) le loisir.....
Досýжество, *sn.* и -сýжесть, *sf.* la dextérité, habileté.
Дóсуха, *adv.* jusqu'à siccité.....
Досýшивать, досушúть, *va.* achever de tordre.....
Досýшивать, досушúть, *va.* achever de sécher.....
Досчúтывать, досчитáть, *va.* achever de compter; 1. -ся, *vr.* être compté; 2. parvenir à compter.
Досылáть, дослáть, *va.* envoyer le reste.....
Досыпáть, доспáть, *vn.* dormir le temps nécessaire....
Досыпáть, L1. досы́пать, II.2. *va.* achever de verser, verser le reste; || remplir, verser ce qui manque.
Досы́пка, *sf.* action de remplir en versant.....
Дóсыта, *adv.* jusqu'à satiété.....
Досѣ́ивать, досéять, *va.* achever d'ensemencer ou de semer; || achever de bluter ou de tamiser.
Досѣ́кать, досéчь, *va.* couper, fendre le reste; 1. achever de tailler, de sculpter; 2. rosser jusqu'à.
Досю́да, *adv.* jusqu'ici, jusqu'à présent.....
Досяга́ть, досягнýть, *va.* (*до чего́*) atteindre, toucher à.
Дотáлкивать, дотолкнýть, *va.* achever de pousser; || -ся, *vr.* parvenir avec peine jusqu'à.
Дотáплливать, дотопáть, *va.* fondre tout à fait, achever de fondre; || achever de chauffer.
Дотáскивать, дотаскáть и дотащúть, *va.* tirer, traîner jusqu'à; 1. achever de porter, d'user (*des habits*); 2. -ся, *vr.* se traîner jusqu'à.
Дотáчивать, дото́чить, *va.* achever sur le tour; 1. bien aiguiser; 2. (*asp. parf.* дотачúть) achever de coudre.
Дотвéрживать, -твердúть, *va.* bien apprendre par cœur.
Дотекáть, дотéчь, *vn.* couler jusqu'à un endroit.....
Дотерéбливать, -теребúть, *va.* achever d'arracher.....
Дотёсывать, дотесáть, *va.* achever de tailler.....
Дотирáть, дотерéть, *va.* achever de frotter.....
Дотлá, *adv.* entièrement, de fond en comble.....
Дотóлá, *adv* aussi longtemps, jusque-là.....

achtungswerth, ehrwürdig ....
die Merkwürdigkeit.....
merkwürdig.....
ruhmvoll, ruhmwürdig.....
lobenswerth, verdienstlich.....
das Verdienst; || die Würde..
würdig, werth, verdienend; || würdig, nach Würden.
man muß, es geziemt.....
das Gut, die Habe; || das Erbe.
zu Ende hobeln, abhobeln....
ausbauen, einen Bau ausführen od. vollenden; || ausgebaut werden.
fertig durchnähen.....den
vollends scheeren.....
bis wohin schießen; 1. vollends erschießen; 2. den Rest schießen; 3. ausschießen.
das Essen fertig machen.....
hinzutreten; 1. zu einem Zutritt haben; 2. hinzukommen, erreichen
zugänglich.....
der Zutritt, Zugang.....
die Muße; || mit guter Muße.
gewandt, flink, thätig.....
müßig, frei; || die freie Zeit..
die Gewandtheit, Schnelligkeit.
bis zur Trockenheit.....
fertig zwirnen.....
vollends trocknen.....
zu Ende zählen, ausgählen; 1. ausgezählt werden; 2. zählen bis.
den Rest nachschicken.....
die nöthige Zeit schlafen.....
den Rest einschütten; || das Fehlende zuschütten.
die Beendigung des Einschüttens.
bis zur Sättigung, ganz satt.
aussäen, vollends säen; || vollends ausflechten, ausflechten.
durchhauen, zerspalten; 1. vollends aushauen; 2. peitschen bis.
bis hierher, bis jetzt.....
zu etwas gelangen, reichen...
zu Ende stoßen, stoßen bis; || mit Mühe erreichen.
völlig schmelzen; || ausheizen, durchheizen, völlig heizen.
hinziehen, hinschleppen; 1. (ein Kleid) schleppen, vertragen; 2. sich hinschleppen bis.
fertig drehen; 1. ausschleifen; 2. die überwendliche Naht beendigen.
ganz auswendig lernen.....
fließen bis.....
völlig ausraufen.....
vollends behauen.....
ganz zerreiben.....
ganz, völlig, von Grund aus.
so lange, bis dahin.....

respectable, venerable; -bly.
remarkable object.
remarkable; -bly.
glorious; -ly.
praise-worthy, meritorious; -ly
merit, worth; || dignity.
worth, deserving of; || worthy; -thily.
it is necessary, it is fit.
property; || inheritance.
to finish planing.
to finish building, build up; || to be finished.
to finish backstitching.
to finish shearing.
to shoot up to; 1. to shoot dead; 2. to shoot the remainder; 3. to shoot away all.
to finish cooking.
to step up to; 1. to have access; 2. to come at, attain.
accessible, approachable.
access, approach.
leisure, time; || at leisure.
clever, alert.
at leisure; || leisure.
cleverness, alertness.
till dried.
to finish twisting.
to dry sufficiently.
to count to an end; 1. to be counted; 2. to count till.
to send the remainder.
to sleep out.
to strew the remainder, finish strewing; || to fill up.
strewing the remainder.
to satisfy, till satisfied.
to finish sowing; || to finish winnowing *or* sifting.
to finish hewing; 1. to finish chopping; 2. to whip to.
hitherto, till now.
to reach, attain.
to push up to, finish pushing; || to come hardly to.
to finish melting; || to finish heating in.
to drag up to; 1. to wear out, wear off; 2. to drag one's self up to.
to finish turning; 1. to sharpon: 2. to finish stitching.
to learn completely by heart.
to flow to.
to finish plucking.
to finish cutting *or* hewing.
to finish rubbing.
entirely, thoroughly.
thereto, thitherto.

Дотро́гиваться, дотро́нуться, *vr.* toucher, atteindre...
Дотю́да, *adv.* jusque-là.....
Дотыка́ть, I.1. дотыка́ть, II.5. дотыкну́ть, *va.* achever de ficher; || -ся, *vr.* toucher légèrement.
Дотя́гивать, дотяну́ть, *va.* tirer, traîner jusqu'à; 1. faire durer jusqu'à; 2. -ся, *vr.* se prolonger jusqu'à.
Доучивать и Доучи́ть, доучи́ть, *va.* (*кого чему́*) achever d'enseigner; || -ся, *vr.* (*чему́*) achever d'apprendre.
Дохáживать, доходи́ть, *va.* aller quelque part le temps fixé; || (*вре́мя*) être vers la fin de sa grossesse.
Дохлёбывать, дохлебну́ть, *ra.* manger le reste.....
Дохлéдь, *sm.* un animal mort *ou* crevé; || un œuf stérile.
Дóхлый, *adj. pop.* crevé, mort (*des animaux*).....
Дохновéніе, *sn.* le souffle; || l'inspiration *f*.....
Дóхнуть, III.1. *ns-, vn.* périr, crever.....
Дохнýть, *vn. parf. cм.* Дыхáть.
Доходи́ть, II.4. дойти́, *vn.* aller jusqu'à; 1. atteindre, parvenir; 2. regarder, concerner; 3. tirer à sa fin, se consumer, 4. parvenir à connaître, pénétrer.
Дохóдный, *adj.* lucratif, avantageux.....
Дохóдъ, *sm. dim.* дохóдецъ, le revenu, produit, la rente; || (въ -хóдѣ) sur la fin, à la fin.
Дощанáзить, *sm.* le docimasiste.....[que
Дощанáзія, *sf. Chim.* la docimasie; || -зáторскій, docimasti-
Дощáнивать, дощáдать, *va.* soutirer le reste.....
Дочéрній и -чéрнинъ, *adj.* de la fille (*cм.* Дочь).....
Дочéрчивать, дочертáть, *va.* achever de dessiner.....
Дóчисто, *adv.* jusqu'à propreté; || entièrement.....
Дочúтывать, дочитáть, *va.* lire jusqu'à la fin; || -ся, *vr.* lire jusqu'à un endroit.
Дочищáть, дочúстить, *va.* achever de nettoyer.....
Дочь, *sf. irr. u sl.* Дщерь, *dim.* дóчка, la fille.....
Дошáгивать, дошагнýть, *vn.* parvenir (*un marchand*)...
Дошúвривать, дошúвриуть, *va.* lancer jusqu'à.....
Дошúвать, дошúть, *va.* achever de coudre.....
Дóшлый, *adj. pop.* parvenu à une certaine croissance..
Дощáникъ и Дощáнъ, *sm.* une caisse de planches; 1. un radeau, bac; 2. le rifiard (*rabot*).
Дощáтой и Дощáтый, *adj.* fait de planches.....
Дощéчка, *sf. 4. dim.* petite planche (*cм.* Доскá).....
Дощúпывать, дощипáть, *va.* achever de plumer.....
Дощдáть, дощсть, *va.* manger tout, achever de manger; || (*кого́*) réduire à l'extrémité.
Дощзжáть, дощхáть, *vn.* aller jusqu'à, parvenir, arriver; || (*кого́*) réduire à l'extrémité.
Дощзжáчій, *adj. sm. Vén.* le piqueur.....
Дощзживать, дощздить, *va.* aller le temps fixé; || *va.* faire usage aussi longtemps qu'on peut (*d'un équi-*
Драбáнтъ, *sm.* le traban.....[*page*
Дрáгій, *adj. comp.* дражáйшій, *cм.* Дорогóй. || Драгунъ-
Драгомáнъ, *sm.* le drogman; -мáнскій, *adj.*.....[bijou
Драгоцéнность, *sf.* le grand prix; ||objet précieux, joyau,
Драгоцéнный, *adj.* 1. cher, précieux; 1. inappréciable; 2. (-ный кáмень) une pierre précieuse.
Драгунъ, *sm. irr. Milit.* le dragon; -гýнскій, de dragon.
Драдедáмъ, *sm.* le drap de dame; -дáмскій, *adj.*.....
Дразнúть, II.1. дрáзнивать, *va.* и -ся, *vr.* taquiner, agacer, irriter, aigrir; || harceler, animer, exciter.

anrühren, berühren.....
bis dahin.....
vollends einstecken, zustecken, || leicht berühren.
bis wohin ziehen; 1. hinhalten, behalten; 2. sich verlängern bis.
lehren, ausleeren; || ausllernen, vollends lernen.
die bestimmte Zeit wohin gehen; || zu Ende der Schwangerschaft
den Rest ausschlürfen....[seyn
ein krepirtes Thier; || Windei n. krepirt, verreckt, gestorben....
der Hauch; || die Umgebung..
sterben, krepiren.....

hingehen; 1. bis wohin gelangen; 2. betreffen, angehen; 3. zu Ende gehen; 4. erreichen.
einträglich, vortheilhaft.....
die Einkünfte pl, die Rente; || zu Ende, dem Ende nahe.
der Docimaßt.....
die Probirkunst; || docimaßtsch.
den Rest abzapfen.....
Tochter-, der Tochter gehörig..
fertig zeichnen.....
bis zur Reinigkeit;|| ganz völlig.
ausllesen, zu Ende lesen; || bis zu einer Stelle lesen.
völlig reinigen.....
die Tochter.....
hinschreiten, gehen.....
werfen bis.....
fertig nähen, ausnähen.....
ausgewachsen.....
ein bretterner Kasten; 1. die Flöße, Fähre; 2. der Rauhhobel.
brettern, von Brettern.....
das Brettchen, kleines Brett..
zu Ende rupfen, abrupfen....
den Rest essen, auseffen; || auf's Äußerste bringen.
hinfahren, ankommen; || auf's Äußerste bringen.
der Rübenknecht.....
die bestimmte Zeit fahren; || so lang wie möglich gebrauchen.
der Trabant.....
трава́, *cм.* Отрава́.
der Dragoman, Dolmätscher..
die Kostbarkeit; || das Kleinod.
kostbar, theuer; 1. vortrefflich; 2. der Edelstein.
der Dragoner.....
das Damentuch, Halbtuch....
der Knebel.....
das Reizen, Necken.....
reizen, necken, aufbringen, zergen; || aufmuntern.

to touch.
so far, thus far.
to finish sticking in; touch lightly.
to draw *or* stretch up
to keep; 2. to last to.
to finish teaching; || to learning.
to go the fixed time to; to go out her time.
to sip the remainder.
a dead animal; || a wind egg
dead.
breath; || inspiration
to die, perish.

to go up; 1. to come; 2. to concern, touch; 3. to be squandered; 4. to reach, attain.
profitable, lucrative.
income, revenue, rent; || to an end, near one's end.
docimasist.
docimacy; || docimastic.
to rack off the remainder.
daughter's.
to finish tracing *or* sketching.
till cleaned; || completely.
to read to the end; || to read up to a place.
to clean completely.
a daughter.
to step up to.
to hurl *or* whirl up to.
to finish sewing.
grown up.
a deal box; 1. raft, forry; 2. the rifle.
deal, of boards, of planks.
a small board.
to finish plucking.
to eat up, finish eating; || to reduce to straits.
to ride up to, arrive; || to reduce to extremities.
whipper in.
to ride out the time; || to wear out by driving.
traban, halberd-bearer.

dragoman, interpreter.
preciousness; || a jewel.
precious, dear; 1. excellent; 2. a precious stone.
a dragoon.
drap-de-dame, ladies' cloth.
wooden roller.
provoking, teasing.
to provoke, tease, mock; || to excite, stimulate.

Драйферъ, *sm. Mar.* l'itague *f.*
Драка, *sf.* la rixe, batterie, voie de fait.
Дракенъ, *sm.* le dragon (*monstre*); -кóновъ, *adj.*; || (-кóнова кровь) le sang-dragon (*résine*).
Драке, *sm. pop.* (дать -ка) prendre la fuite, décamper.
Драма, *sf.* le drame; || drame *m*, comédie larmoyante *f.*
Драматическій, *adj.* dramatique; -ески, -ment.
Драматургія, *sf.* la dramaturgie; || -тическій, dramaturgique
Драматургъ, *sm.* le dramaturge.
Драпáка, *sf.* une pièce déchirée, un morceau.
Драпáда, *sf. dim.* драпáдка, la latte; -дочный, *adj.*
Драпанье, *sn.* action de déchirer.
Драпъ, *sf. coll. dim.* драпка, les lattes *f*; || papier déchiré.
Драпировáть, L.s. *en.* draper; || -ся, *or. se* draper.
Драпировка, *sf.* la draperie, action de draper.
Драпúна, *sf.* le lignoul, chégros.
Драть, дерýть, *en. irr.* déchirer, arracher; 1. tirer; 2. user, déchirer; 3. écorcher, égratigner; 4. fustiger, fouetter; 5. *fig.* écorcher, rançonner; 6. (пóво —) crier *ou* chanter à pleine gorge; 7. -ся, *or.* se déchirer, s'user; 8. se battre, en venir aux mains; 9. *v. imp.* (мнé во нóсъ дерéтъ) je sens un frisson.
Дрохвá, *sf. oiseau*, (и Худúя) l'outarde *f.*
Дрáхма, *sf.* la drachme (*monnaie et poids*).
Дрúпа, *sf.* 4. la carde à laine.
Дрязгúвость, *sf.* le caractère querelleur.
Дрязгúвый, *adj.* querelleur, qui aime à se battre; || habitué à punir pour une bagatelle.
Дрязгун, -гунья, *s.* ferrailleur, querelleur, -euse.
Дрель, *sm.* le rifiard (*rabot*); || le tire-clou.
Дребедéня, *sf.* un son désagréable; || absurdité *f.*
Дребезги, *sm. pl.* petits morceaux, éclats, tessons *m*.
Дребезжáніе, *sn.* le son d'une chose fêlée.
Дребезжáть, II.s. *vn.* rendre un son sourd.
Древесина, *sf. Chim.* la lignine; -синный, de lignine.
Древесный, *adj.* d'arbre; || *Chim.* pyroligneux.
Дрéвко, *sn.* 3. la hampe; || l'arbre *m* (*d'une lance*).
Дрéвле, *adv.* anciennement, jadis
Дрéвній, *adj.* 1. ancien, antique, vieux.
Дрéвность, *sf.* antiquité *f*, ancienneté; 1. extrême vieillesse *f*; 2. *pl.* -ности, les antiquités *f.*
Древнúть, L.s. *vn.* vieillir, devenir vieux.
Дрéво, *sn. sl.* (*pl.* древá и дрéвеса) l'arbre *m* (*cn.* Дéрево).
Древо-видный, *adj.* arboriforme, dendroïde.
—áзъ, *sm. oiseau*, le dendrocope, pipicule.
—мéръ, *sm.* le dendromètre.
—рéзный, *adj.* (-ная пилá) la scie à scier du bois.
—сажáніе и -насаждéніе, *sn.* la plantation des arbres.
—слóвіе, *sn.* la dendrologie.
—тóчецъ, *sm.* 1. le perce-bois, térédyle (*ver*).
Дрéйфировать, *sm. Artill.* la grappe.
Дрейфовáть, L.s. *vn. Mar.* dériver, aller à la dérive.
Дрейфъ, *sm. Mar.* la dérive; 1. (хочу въ —) mettre en panne; 2. (хожýя въ -ѣ) être en panne.
Дрекóлье, *sn. coll.* des pieux, des bâtons *m*; -кóльный, *adj.*
Дрекъ и Дрегъ, *sm. Mar.* le grappin (*ancre*).
Дрекольнúть, L.s. *vn.* forer, percer avec le foret.
Дрель, *sm.* le foret.
Дрема, *sf. plante*, la lychnide; || (*cn.* Дремóта).
Дремáніе, *sn.* un léger sommeil.
der Mantel (Hiſitau).
Handgemenge *n*, Schlägerei *f.*
der Drache (Ungeheuer); || das Drachenblut (Harz).
Reißaus nehmen, ſich davon machen.
das Drama; || Schauſpiel.
dramatiſch.
Schauſpielkunſt *f*; || dramaturgie.
der Bühnendichter.
ein abgeriſſenes Stück.
die Latte, der Dachſparren.
das Reißen.
die Latten *pl*; || zerriſſenes Papier.
drapiren; || ſich drapiren.
der Faltenwurf.
der Pechdraht.
reißen, abreißen; 1. ziehen; 2. vertragen; 3. traben, beißen; 4. prügeln; 5. ſchinden; 6. aus vollem Halſe ſchreien od. ſingen; 7. zerreißen; 8. ſich ſchlagen; 9. mich fröſtelt.
der Trappe, die Trappgans.
die Drachme.
der Wollkrämpel.
das zänkiſche Weſen.
zänkiſch, zum Schlagen geneigt; || für jede Kleinigkeit ſtrafend.
der od. die Zankſüchtige.
der Rauhhobel; || Nagelgießer.
Mißklang *m*; || Ungereimtheit *f.*
die Scherben, Trümmer *pl*.
der Klang eines zerſprungenen Gefäßes.
drühnen.
die Holzfaſer.
Baum-; || Holz-(ſäure).
der Schaft; || die Zeltſtange.
vor Zeiten, vor Alters.
alt, was in alten Zeiten war.
das Alterthum; 1. das hohe Alter; 2. die Alterthümer *pl.*
veralten, alt werden.
der Baum.
baumförmig, baumartig.
der Baumkletterer (Vogel).
der Baummeſſer.
die Holzſäge.
die Baumpflanzung.
die Baumlehre.
der Holzbohrer, Holzwurm.
der Traubenhagel.
vom Striche abfallen.
der Abfall, die Abtrift; 1. beiliegen; 2. aufgebraſſet liegen.
Pfähle, Stöcke *pl*.
das Dreg.
bohren, ausbohren.
der Bohrer.
das Marienkäfchen.
der Schlummer.

a tie.
squabble, brawl, fight.
a dragon (*monster*); || dragon's-blood (*resin*).
to run away, pack off.
drama; || mingled drama.
dramatic, dramatical; -ly.
dramaturgy; || dramaturgical
a dramatist.
slip, splinter.
a lath.
tearing, rending.
lathes; || torn paper.
to drape; || to drape one's self.
drapery.
pitched thread, waxed end.
to tear; 1. to pull; 2. to wear out; 3. to gratify, bite; 4. to flog; 5. to flay, skin; 6. to cry *or* sing with full throat; 7. to wear out; 8. to fight; 9. I have the cold-chills.
bustard.
drachm, dram.
a wool-card.
fondness for fighting.
fond of fighting, pugnacious; || punishing for nothing.
squabbler.
rifle; || claw-hammer.
dissonance; || nonsense.
shatters, shivers.
sound of a cracked thing.
to jar (*as a cracked thing*).
lignin.
tree, of trees; || pyroligneous.
spear-shaft; || tent-pole.
anciently, of old.
ancient, antique.
antiquity, ancientness; 1. great age; 2. antiquities *pl.*
to grow ancient *or* old.
a tree.
tree-like, dendroid.
dendrocolaptes.
dendrometer.
a saw for sawing wood.
plantation of trees.
dendrology.
borer.
grape-shot.
to drive, drift.
drift, leeward; 1. to bring to; 2. to lie to, lie by.
piles, sticks *pl.*
a grapnel.
to drill.
a drill.
lychnis, campion.
dozing, slumbering.

Дремáть, II.s. дрéмливать, vn. sommeiller; 1. *fig.* dormir, être négligent; 2. -ся, *pr. imp.* (мнѣ дрéмлется) | ſchlummern; 1. ſchlafen, ſchläfrig ſeyn; 2. es ſchläfert mich. | to slumber, doze; 1. to sleep; 2. I am sleepy.

Дремли́вость и -ли́вица, *sf.* la somnolence. [j'ai sommeil | die Schlafſucht, Schläfrigkeit.. | somnolency, sleepiness.

Дремли́вый, *adj.* somnolent | ſchläferig, ſchläfrig, ſaumſelig.. | somnolent, sleepy.

Дрéмлик, *sm. plante*, le séraphin, orchis | das Stängelkraut | orchis.

Дремóта, *sf.* léger sommeil *m*, envie de dormir *f* | der Schlaf, die Schläfrigkeit.. | drowsiness, sleepiness.

Дремучесть, *sf.* l'épaisseur *f* (*d'une forêt*) | die Dicke, Dichtigkeit | thickness (*of a wood*).

Дремучій, *adj.* (— лѣсъ) une forêt épaisse | ein dichter Wald | a thick wood.

Дренáжъ, *sm. Agric.* le drainage | die Drainirung, Entwäſſerung. | drainage, draining.

Дресвá, *sf.* le gravier, gros sable | der Kies | gravel.

Дресвянúкъ и -янúкъ, *sm. grès m*, pierre grésiforme *f.* | ein Kieſartiger Stein | a gravelly stone.

Дресвянúстость, *sf.* état *m* d'un sol graveleux | die Kieſartige Eigenſchaft | gravellineſs.

Дресвянúстый, *adj.* graveleux, mêlé de gravier | kieſartig | gravelly.

Дресвянúть, I.d. se réduire en gravier | abfallen, ſich zerbröckeln | to become gravelly.

Дрессировáть, I.a. *vn.* dresser (*les chiens*) | (Hunde) dreſſiren | to train (*dogs*).

Дрифть, *sm. Mar.* la rabattue | der zerbrochene Gang | drifts.

Дробúна, *sf.* un grain de menu plomb; -óчный, *adj.* | ein Schrotkorn, Schrotkörnchen *n.* | a grain of small shot.

Дробúть, II.i. *va.* mettre en morceaux, égrener; 1. diviser en petits lots; 2. -ся, *vr.* s'émietter, s'égrener | zerſtücken; 1. zertheilen; 2. ſich zertrümeln, zerfallen. | to break into pieces; 1. to divide, share; 2. to crumble.

Дроблéніе, *sm.* action de mettre en morceaux; || (акéрда) *Mus.* un arpége, arpégement | das Zerſtücken, Zertheilen; || die Brechung eines Accords. | breaking into pieces; || arpeggiamento, arpeggio.

Дробóвка, *sf.* le sac ou la boîte à dragée | Schrotbeutel *m*, Schrotbüchſe *f.* | a shot-bag.

Дробúмость, *sf.* la divisibilité | die Theilbarkeit | divisibility.

Дробúмый, *adj.* mis en petits morceaux; 1. fractionnaire; 2. (-ные товáры) les marchandises de détail *f.* | zertheilt, zermalmt; 1. Bruch-; 2. die kurzen Waaren *pl.* | divided, broken; 1. fractional; 2. small wares, retail.

Дробовúкъ, *sm. vi.* une arquebuse | die Büchſe | an arquebuse.

Дробовóй, *adj.* de dragée, de menu plomb | Schrot-, zum Schrote gehörig.. | shot, of shot.

Дробь, *sf.* les morceaux, tessons, éclats *m*; 1. la dragée, grenaille, le menu plomb; 2. *Arithm.* fraction *f*; 3. (барабáнная —) *Milit.* le roulement du tambour | die Scherben, Bruchſtücke *pl*; 1. der Schrot; 2. Bruch; 3. der Wirbel auf der Trommel. | the shatters, bits; 1. a shot, small shot; 2. a fraction; 3. the roll of a drum.

Дробúзникъ, *sm.* des marchandises *f* de détail | die Kurzwaaren *pl* | small wares, retail.

Дровá, *sm. pl.* le bois à brûler, bois de chauffage; -яной, *adj.*; || (-ной дворъ) le chantier de bois de chauffage. | das Holz, Brennholz; || der Holzhof, das Holzlager.. | wood, fire-wood; || wood-yard, fire-wood yard.

Дрóвни, *sf. pl. dim.* дровéни, le traîneau de paysan | der Bauernſchlitten, die Schleife. | a peasant's sledge.

Дрово-нóсецъ, *sm.* 1. le porteur de bois de chauffage.. — сушúльный, *adj.* propre à sécher le bois.. — сѣкъ, *sm.* le bûcheron, fendeur de bois; 1. la coupe, le bois en coupe; 2. *insecte*, le capricorne, cérambyce. | der Holzträger | carrier of wood. | fit for drying wood. | the wood-cutter; 1. wood to be cut; 2. wood-fretter.

Дровянúкъ, *sm.* le marchand de bois à brûler | der Brennholzhändler | wood-mongor, faeler.

Дрогá, *sf.* le brancard (*d'une voiture*); 1. *pl.* -гú, le chariot, la voiture; 2. le corbillard | der Schwengbaum; 1. die Fuhre; 2. der Leichenwagen. | perch, crane (*of a carriage*); 1. waggon; 2. hearse.

Дрогливый, *adj.* timide, craintif, peureux | furchtſam, bange | timorous.

Дрожáніе, *sm.* le tremblement; || vibration, oscillation *f.* | das Zittern; || die Schwingung. | trembling; || vibration.

Дрожáть, II.s. дрóгнать, дрóгнуть, *vn.* trembler; 1. vibrer, vaciller; 2. plier, reculer (*des troupes*). | zittern, beben; 1. ſchwingen. ſchwanken; 2. weichen. | to tremble, shiver; 1. to vibrate, vacillate; 2. to give way.

Дрóжди и Дрóжжи, *sf. pl.* la levûre, lie | die Hefen *pl* | yeast, barm, lees.

Дрождúнникъ, *sm.* le vase à conserver la levûre | das Hefenfaß | a yeast-tub.

Дрождúный и Дрожжéвый, *adj.* de levûre, de lie | Hefen, von Hefen | yeast, of yeast, of lees.

Дрóжки, *sf. pl. d.* le droschki (*voiture*); -жечный, *adj.* | die Droſchke (Wagen) | droshky (*a carriage*).

Дрожь, *sf.* le frisson, frissonnement | das Zittern, der Schauder | shivering, shiver.

Дроздóнокъ, *sm.* 1. un jeune merle | eine junge Amſel | a young blackbird.

Дроздъ, *sm. oiseau, dim.* дрóздикъ, le merle; || (пѣвчій) la grive; -дóвый и -дúный, *adj.* 3. de merle | die Droſſel, Amſel; || die Singdroſſel, Weißdroſſel. | blackbird, ousel, blackouzel; || the thrush.

Дрокъ, *sm. plante*, le genêt; -óвый, de genêt | der Ginſter, die Genſte | broom, dyer's broom.

Дрóнгедъ, *sm. Mar.* la tête du cabestan | der Spillkopf | drum-head of a capstan.

Дротъ, *sm. dim.* дротúкъ, le javelot, dard | der Wurfſpieß | dart, javelin.

Дрочёна, *sf.* une omelette d'œufs, de lait et de farine; || un mets fait de la dernière sorte de caviar | Kuchen *m* aus Eiern und Milch; || Speiſe *f* vom ſchlechteſten Caſ | a pan-cake; || dish of the worst caviar.

Дрочёнъ, *sm.* 1. *pop.* un gros enfant | ein dickes Kind | a chubby child.

Дрочúть, II.s. *va. pop.* gâter, cajoler | [viar hätſcheln, verzärteln | to caress, fondle

Другóй, *adj.* autre; 1. second; 2. (и тотъ и —) l'un et l'autre; 3. (на — день) le lendemain.

Другъ, *sm. irr. dim.* другóкъ и -мóточекъ, (*pl.* друзья́) un ami; 1. (— другъ) *pron.* l'un l'autre, les uns les autres; 2. (—за другомъ) l'un après l'autre.

Дружба, *sf.* и **Дружество**, *sn.* l'amitié *f*.....

Дружелюбúвый, *adj.* enclin à l'amitié.....

Дружелюбíе, *sn.* l'affection *f*, la bienveillance.....

Дружелюбнúвый, *adj.* affable, amical; -но, -alement.....

Дружеские, *sm. pl.* la forlâchure (*dans les hautes lices*).

Дружéский и **Дружественный**, *adj.* amical; -ски и -но, *adv.* en ami; || (-ские зáдги) des nations amies.

Дружúна, *sf.* la troupe, milice; -нúнный, *adj.*.....

Дружúть, II.s. *va.* faire faire la connaissance de; || -ся, *vr.* (со мною) faire connaissance, se lier avec.

Дружка, *sm.* 4. le garçon de la noce, paranymphe; || chacune des deux pièces pareilles d'une paire.

Дружно, *adv.* amicalement, en ami; || à la fois, ensemble.

Дружный, *adj.* -но, *adv.* amical, familier, en amitié....

Друзья, *sm.* les broutilles, menues branches *f*.....

Друкáрня, *sf. vl.* l'imprimerie *f*.....

Дручóк, *sf.* un gros bâton.....

Дрыхнуть, III.1. *vn. pop.* dormir.....

Дряблость, *sf.* la flétrissure.....[poreux

Дрябнúй, *adj. dim.* -бнóватый, desséché, flétri, fané; ||

Дрябнуть, III.1. *vn.* se dessécher, se flétrir, se faner...

Дрябúть, II.2. *vn.* rendre un son sourd.....

Дрягáть, I.1. **дрягнуть**, *va.* brandiller (*la jambe*).....

Дрягúль, *sm. Com.* le portefaix, crocheteur; -гильскій, *adj.*

Дрягота, *sf.* la convulsion.....[m

Дрязги, *sm. coll.* les ordures, saletés; || fadaises; caquets

Дрянь, *sf. plante*, le cyclamen, pain de pourceau.....

Дрянной, *adj.* mauvais, vilain, pitoyable; -но, -ment..

Дрянь, *sf. coll. dim.* дрянцó, les saletés, ordures *f*; 1. les vétilles, bagatelles *f*; 2. fadaises *f*; 3. de la drogue.

Дряхлéть, *sm.* un homme caduc.....

Дрáхлость, *sf.* la décrépitude, caducité.....

Дрáхлый, *adj.* débile, décrépit, caduc, infirme .....

Дрáхнуть, III.1. и -хлéть, I.4. o-, *vn.* devenir infirme.

Дсна, *sl. cs.* Десна.

Дубáсить, II.1. от-, *va. pop.* rosser avec un bâton.....

Дубáсъ, *sm.* une sorte de saraphane (*vêtement*); 1. une auge de chêne; 2. une barque (*sur le Boug*).

Дубúльный, *adj.* servant à tanner, propre au tannage; || (-ное вещество) *Chim.* le tanin.

Дубúна, *sf. dim.* дубúнка, gourdin *m*, trique, massue *f*; || le butor, lourdaud; -бúнный, de massue.

Дубóвникъ, *sm.* и **Дубúнка**, *sf.* la noix de galle. [tanné

Дубúть, II.2. вы-, *va.* tanner, chiper; || -ся, *vr.* être

Дубúна, *sf.* 3. le tannage; || une chaloupe de bois de chêne.

Дубúльщик, *sm.* le tannage, chipage.....[бный, *adj.*

Дублéтъ, *sm.* double exemplaire; || doublé *m* (*au billard*);

Дубúлка, *sm. insecte*, l'oryctès *m*.....

Дубнúкъ, *sm.* la chênaie, forêt de chênes.....

Дубóвый, *adj.* de chêne; de bois de chêne (*cs.* Дубъ)..

Дубонóска, *sf.* 3. *oiseau*, le verdier, la loxie.....

Дубоносъ, *sm. oiseau*, le gros-bec.....

Дубрáва и **Дубрóва**, *sf.* la forêt de chênes; || une forêt.

Дубрáвность, *adj.* couvert de forêts.....

Дубрáвный, *adj.* de forêt, croissant dans les forêts...

der andere; 1. der zweite; 2. beide; 3. den folgenden Tag.

der Freund (*pl.* die Freunde); 1. einander; 2. nach einander, Einer nach dem Andern.

die Freundschaft.....

zur Freundschaft geneigt.....

die Freundschaft, Leutseligkeit.

freundschaftlich, freundlich....

die schlecht gefaßte Schlinge..

freundschaftlich, als Freund; || freundschaftliche Völker *pl.*

die Kriegsschaar.....

mit einem bekannt machen; || sich befreunden mit.

der Brautdiener, Schaffner; || ein Stück n von einem Paar.

als Freund; || auf einmal, zusam-

freundschaftlich.....[men

das Reisig.....

die Buchdruckerei.....

ein dicker Prügel.....

schlafen, lange schlafen.....

die Welkheit, das Verwelken..

welk, vertrocknet; || lôcherig..

welk werden, austrocknen....

dröhnen (von Glocken).....

(mit dem Fuße) zucken.....

der Träger, Lastträger.....

die Zuckung, Convulsion.....

der Schmutz; || leeres Geschwätz.

die Erdscheibe, das Schweinsbrod.

elend, schlecht, erbärmlich....

Schmutz m; 1. Lappereien; 2. Lappalien *pl.* 3. elendes Zeug.

ein gebrechlicher Mensch.....

die Gebrechlichkeit.....

kraftlos, gebrechlich.....

gebrechlich od. kraftlos werden..

mit einem Stocke prügeln....

eine Art Saraphan (Kleid); 1. ein eichener Trog; 2. eine Barke.

zum Gärben gehörig, Gärbe-; || der Gärbestoff.

der Prügel, Knittel, die Keule; || ein Dummkopf.

der Gallapfel, die Gallnuß...

lohgar machen; || gelohet werden.

das Lohen; || ein eichenes Boot.

das Lohen, Einlegen in die Lohe.

die Dublette; || der Dublirstoß.

der Scharrkäfer.....

Eichengehölz n, Eichenwald m.

eichen; von Eichenholz.....

der Grünling, Grünfink.....

der Dickschnabel, Kernbeißer..

der Eichenwald; || der Wald..

waldig.....

Wald- [illegible] wachsend..

other, another; 1. second; 2. both; 3. on the following day.

a friend (*pl.* friends); 1. one another, each other; 2. one after another.

friendship, kindness.

friendly.

affability, kindness.

affable, kind; -ly.

a defect.

friendly, amicable; -cably; || friendly nations.

troop, militia.

to make acquainted; || to associate with.

the bride-man, paranymph; || one of a pair.

friendly; || at once, together.

amicable, familiar.

small branches.

a printing office.

a stick.

to sleep.

witheredness, flabbiness.

withered, wizened; || porous.

to wither, wizen.

to jar.

to swing (*one's legs*).

porter, street-porter.

convulsion.

filth, dirt; || nonsense.

cyclamen, sow-bread.

trashy, vile, bad; -ly.

trash, sweepings; 1. trifle; 2. nonsense; 3. trash.

a decrepit man.

decrepitude, craziness.

decrepit, crazy.

to grow decrepit or crazy.

to cudgel.

a woman's dress; 1. an oaken trough; 2. a bark.

for tanning, fit for tanning; || the tannin.

a cudgel, club, bat; || block-head, loggerhead.

oak-gall, gall-nut.

to tan; || to be tanned.

tanning; || a boat made of oak.

tanning.

double copy; || doublet.

oryctes.

a grove of oaks.

oak, oaken.

green-finch, green linnet.

gross-beak, haw-finch.

grove of oaks; || forest.

woody, abounding in forests.

forest, found in forests.

Дубро́вникъ, *sm. plante*, la chenette, germandrée.....
Дубъ, *sm. arbre, dim.* дубо́къ, le chêne; 1. le bois de chêne; 2. (каменный —) le chêne vert, l'yeuse *f.*
Дуби́на, *sf.* 3. *сл.* Дуби́нникъ. || Дудакъ, *sm. oiseau*,
Дувáнить, II. 1. pas-, *va. pop.* partager.....
Дувáнъ, *sm. pop.* le partage; || évent (*d'un fourneau*)..
Дугá, *sf.* un arc (*de cercle, de voûte*); 1. archet (*de brancard*; 2. (дугóю) *adv.* en ligne courbe; 3. (согнуть кого въ дугу) pousser à bout.
Дуговóй, *adj.* d'archet, pour des archets de brancard..
Дугообрáзный, *adj.* arqué, en arc.....
Дудá, *sf. dim.* дудка и дудочка, le chalumeau, pipeau; || (приманная дудка) l'appeau *m*; -дочный, *adj.*
Дудúть, II. 1. *vn.* jouer du chalumeau.....
Дýдочникъ, *sm.* le joueur de chalumeau; || toute plante fistuleuse à faire des chalumeaux.
Дудчáтка, *sf.* 3. la tubulaire (*polype*).....
Дýдчатый, *adj.* tubulé, tubuleux, fistuleux.....
Дýжка, *sf.* 4. *dim.* petit arc; 1. anse *f* en forme d'arc; 2. la garde (*d'épée*); 3. *Anat.* la clavicule.
Дулёвка, *sf.* le poiré (*сл.* Дуля).....
Дýло, *sm.* la bouche (*d'arme à feu*); 1. le canon (*de fusil*); -льный, *adj.*; 2. (-ная часть) *Artill.* la volée (*d'un canon*)
Дýльце, *sm. dim.* l'embouchure *f* (*des instruments*); le bocal (*d'un cor*); || un petit soufflet.
Дýльщикъ, *sm.* le souffleur, chauffeur.....
Дуля, *sf.* une sorte de poire jaune; -ленóй, *adj.*.....
Дýма, *sf.* le conseil, l'assemblée *f*; 1. la pensée, idée; 2. élégie, ballade *f*; 3. (городская местная —) le conseil de ville aux six voix; 4. (рóдовая илй кавалéрская —) le chapitre d'un ordre de chevalerie.
Думáть, I. 1. думывать, *vn.* (*о чёмъ*) penser, songer à; 1. croire, présumer; 2. avoir l'intention de, vouloir; 3. -ся, *vr. imp.* (думается), il paraît, il semble.
Думный, *adj.* du conseil; || pensif.....
Думовéнie, *sm.* le souffle, action de souffler.....
Дупликáтъ, *sm.* le duplicata, la copie; -тный, *adj.*..
Дуплúна, *sf.* petit creux (*dans un arbre*).....
Дуплúстый и Дуплúсгый, *adj.* où il y a un grand creux.
Дуплúть, II. 1. *va.* creuser (*un arbre*).....
Дуплó, *sn. dim.* дуплецó, *sm.* le creux dans un arbre....
Дуплúнка, *sf.* le champignon violet.....
Дýра, *sf. dim.* дýрочка, дýрка, pécore, péronelle *f*; || une folle.
Дурáкъ, *sm. dim.* дурачóкъ, un sot; 1. un fou; 2. bouffon; 3. *pl.* -чки, la dupe (*jeu de cartes*).
Дуракóй или -рачúна и Дурúндa, *sm.* le sot.....
Дурáндa, *sf.* le marc de graines de lin.....
Дурáцкий, *adj.* fou, insensé, sot, stupide; -ки, -менть..
Дурáчество, *sn.* la mystification.....
Дурáчество, *sn.* sottise, folie, extravagance *f*.....
Дурáчить, II. 1. о-, *va.* tourner en ridicule, mystifier; || -ся, *vr.* faire des folies, polissonner, niaiser.
Дурень, *sm.* 1. le sot, benêt, ignorant.....
Дурúть, II. 1. *vn.* faire des sottises, polissonner.....
Дурнúть, *sm. plante*, la pomme épineuse; -нúчный, *adj.*
Дурнúчникъ, *sm. plante*, la lampourde, le xanthium...
Дурно, *adv.* mal, mauvais; 1. (— мóжетъ) sentir mauvais; 2. *v. imp.* (мнѣ —) je me sens mal.
Дурнóй, *adj.* 1. *dim.* -нéнькій и -нóватый, laid, vilain; 1. mauvais; 2. (— духъ) l'asse-fœtida *f.*

der Gamander, Bathengel. ...
die Eiche; 1. das Eichenholz; 2. die Steineiche.
сл. Дракá. || Дýпить, *va.* theilen.....
die Theilung; || das Luftloch..
der Bogen; 1. Krummelbogen, das Krummholz; 2. bogenförmig; 3. auf's Äußerste treiben.
zum Krummelbogen gehörig...
bogenförmig.....
die Rohrpfeife, Pfeife, Schalmei; || die Lockpfeife.
auf der Schalmei spielen.....
der Schalmeispieler, || jede röhrenförmige Pflanze.
die Meerröhre, Seeröhre *pl*..
röhrenförmig, röhrenartig....
Kleiner Bogen; 1. Henkel, Griff *m*; 2. Stichblatt; 3. Schlüsselbein *n*
der Birnwein.....
die Mündung; 1. der Lauf; 2. der Flug (des Kanonenrohrs).
das Mundstück (an Blasinstrumenten); || Kleiner Blasebalg.
der Blasebalgmacher.....
eine Art gelber Birnen.....
der Rath; 1. Gedanke *m*, Idee *f*; 2. die Elegie, Ballade; 3. der sechsstimmige Stadtrath; 4. das Ordenskapitel.
denken, nachdenken; 1. glauben; 2. besonnen seyn, wollen; 3. scheinen (es scheint).
Raths-; || nachdenkend.....
das Blasen, der Hauch.....
das Duplicat, die Doppelschrift.
eine kleine Höhlung.....
mit einer großen Höhlung...
(einen Baum) aushöhlen.....
die Höhlung (in einem Baume).
eine Art Erdschwamm. .....
die Thörin; || Närrin.....
Dummkopf; 1. Narr; 2. Spaßmacher *m*; 3. der schwarze Peter
der Narr, Dummkopf. (Spiel)
die Träber *pl* von Leinsamen..
Narren-, thöricht, närrisch....
die Fopperei.....
Thorheit, Narrheit, Albernheit *f*.
einen zum Besten haben, foppen; || Possen treiben, albern seyn.
der Einfaltspinsel.....
Possen machen, Streiche machen.
der Stechapfel.....
die Spitzklette.....
übel; 1. übel riechen; 2. mir wird übel od. schlimm.
häßlich; 1. schlecht, übel; 2. der stinkende Asant, Teufelsdreck.

germander.
the oak; 1. oak-wood; 2. the evergreen oak.
to share.
share; || air-hole.
bow, arc, arch; 1. shaft-bow; 2. in a bow, bow-shaped; 3. to put one to a nonplus.
bow, for shaft-bows.
bow-shaped.
pipe, corn-pipe, reed; || the bird-call.
to pipe, play on a pipe.
a piper, player on the pipe; || a tubulous plant.
a tubipore.
fistular, tubulous.
small bow; 1. handle; 2. guard (*of a sword*); 3. clavicle.
perry (*of the yellow pear*).
bore (*of fire-arms*); 1. barrel (*of guns*); 2. mouth (*of cannon*).
mouth-piece (*of wind-instruments*); || small bellows.
blower.
yellow pear.
a council; 1. thought, idea; 2. elegy, ballad; 3. six-men's court of the town; 4. the chapter of an order.
to think, mean; 1. to believe, imagine; 2. to intend, will; 3. it appears, it seems.
of the council; || thoughtful.
blowing, blow.
a duplicate, copy.
a small hollow.
very hollow.
to hollow out (*a tree*).
hollow of a tree.
aparicus violaceous.
silly woman; || mad woman.
silly man; 1. mad man; 2. buffoon, clown; 3. dupe (*a game*).
simpleton, ninny.
residuum of linseed.
silly, foolish; -ly.
mystification, hoax.
folly, silliness, idiocy.
to make a fool of, mystify; || to behave foolishly.
a simpleton, dunce.
to play the fool, be foolish.
thorn-apple, strumonium.
burdock clotweed.
ill, bad; 1. to smell bad; 2 I am sick, I am qualmish.
ugly; 1. bad, ill; 2. the asa-fœtida, asse-fœtida.

Дурнонахучникъ, *sm. plante*, la férule asa-fœtida....
Дурнота́, *sf.* la laideur; ‖ le vertige.....
Дурне́ть, I.a. *vn.* enlaidir, devenir laid, maigrir.....
Дуръ, *sm. Mus.* le mode majeur; -ро́вый, majeur.....
Дурь, *sf.* la folie, extravagance; ‖ le caprice.....
Дурѣ́ть, I.a. *o-. vn.* devenir sot, perdre l'esprit.....
Дутикъ, *sm.* objet creux de métal *ou* de verre; 1. (*u* Дутикъ) le visage bouffi; 2. le boudeur.
Дуть, **дуя́ть**, **дму́ть**, *va. irr.* souffler (*du vent*); *va.* 1. souffler (*le verre*); 2. (*кого́*) *pop.* roner de coups; 3. -ся, *vr.* se gonfler, se bouffir; 4. (*на кого́*) bouder.
Духо-бо́рецъ и **-бо́рникъ**, *sm.* le pneumatomaque (*hérétique*); -бо́рческій и -бо́рническій, *adj.*
—**бо́рство**, *sm.* la secte des pneumatomaques.....
—**мѣръ**, *sm.* le manomètre.....
—**слове́сіе**, *sm.* la pneumatologie.....
Духове́нство, *sm.* le clergé; 1. (бѣлое) clergé séculier; 2. (чёрное) clergé régulier.
Духо́вная, *adj. sf.* le testament.....
Духовни́къ, *sm.* le confesseur.....
Духо́вно, *adv.* spirituellement; ‖ en esprit.....
Духо́вность, *sf.* la spiritualité.....
Духо́вный, *adj.* spirituel, incorporel; 1. ecclésiastique; 2. (— отецъ) le confesseur; 3. (— сынъ) le pénitent; 4. (-ное завѣща́ніе) le testament; 5. (-ное краснорѣ́чіе) l'éloquence *f* de la chaire.
Духово́й, *adj.* (— каналъ) le canal de la respiration; 1. (— инструме́нтъ) un instrument à vent; 2. (-ба́я ружьё) le fusil à vent: 3. (-ба́я ры́ба) le poisson marié.
Дхховъ, *adj.* (— день) le lundi de la Pentecôte.....
Духота́, *sf.* chaleur suffocante; ‖ vapeur, exhalaison *f*.
Духъ, *sm.* esprit *m*; 1. haleine; 2. humeur *f*; 3. courage *m*; 4. odeur *f*; 5. *pl.* -хи́, les parfums *m*, l'odeur *f*, l'eau de senteur *f*; 6. (Святы́й —) le Saint-Esprit; 7. (одни́мъ -хомъ) tout d'une haleine; 8. (перевести́ —) reprendre haleine; 9. (во весь —) à bride abattue, à fond de train; 10. (быть на -ху) se confesser, être à confesse; 11. (пусти́ на —) aller à confesse.
Душа́, *sf.* l'âme *f*; 1. la conscience; 2. le cœur; 3. la créature; 4. (— въ душу) en parfaite harmonie; 5. (на -ша́ мутитъ, съ -ша́ тя́нетъ) j'ai des nausées.
Душе́вный, *adj.* de l'âme; 1. cordial, sincère; -но, -ment; 2. (-ная боле́знь) maladie mentale; 3. (-нымъ прискорбіемъ) le cœur navré.
Душе-вре́дникъ, **-ница**, *s.* une personne sans conscience.
—**вре́дничать**, I.1. *vn.* agir contre sa conscience.....
—**вре́дный**, *adj.* traître, perfide; -но, -ment.....
—**гре́йка**, *sf. dim.* -гре́ечка, courte pelisse de femme sans
—**гу́бецъ**, *sm.* 1. le meurtrier.....[manches
—**гу́бство**, *sm.* le meurtre, assassinat.....
—**гу́бствовать**, I.2. *vn.* tuer, égorger, massacrer....
—**нагу́бный**, *adj.* pernicieux à l'âme.....
—**прика́зникъ**, **-ница**, *s.* exécuteur (-trice) testamen-
—**слове́сіе**, *sm.* la psychologie.....[taire; -мный, *adj.*
—**спасе́тельный**, *adj.* salutaire.....
Душо́къ и **Душо́къ**, *sm.* 1. une odeur de relent; 1. *fig.* caprice *m*; 2. (дичь съ -шкомъ) gibier faisandé; 3. (онъ съ -шкомъ) il est capricieux.
Душе́ніе, *sm.* l'étouffement *m*, la suffocation.....[chère!
Душенька и **Душка** и **-шечка**, *sf. dim.* mon cœur! ma

der Stinkasant (Pflanze).....
Häßlichkeit; ‖ Übelkeit *f*, Schwindel; häßlich werden.....[bei m
der Durton, die harte Tonart..
die Thorheit; ‖ die Laune....
zum Narren werden.....
gläsernes od. metallenes Röhrchen; 1. volles Gesicht; 2. Schmoller m
wehen; 1. (Glas) blasen; 2. braun und blau schlagen; 3. sich aufblähen; 4. grollen.
der Pneumatomach, Heiligeistläugner od. -bestreiter.
die Secte der Pneumatomachen.
der Luftdichtigkeitsmesser.....
die Geisterlehre.....
die Geistlichkeit; 1. Weltgeistlichkeit; 2. Ordensgeistlichkeit.
das Testament, der letzte Wille.
der Beichtvater.....
geistig; ‖ im Geiste.....
die Geistigkeit.....
geistig, unkörperlich; 1. geistlich; 2. Beichtvater m; 3. Beichtkind n; 4. der letzte Wille, das Testament; 5. die Kanzelberedsamkeit.
die Luftröhre; 1. das Blasinstrument; 2. die Windbüchse; 3. der mariuirte Fisch.
der Pfingstmontag.....
erstickende Hitze; ‖ Ausdünstung *f*
Geist; 1. Athem m; 2. Stimmung *f*; 3. Muth; 4. Geruch m; 5. Wohlgerüche *pl*, wohlriechendes Wasser; 6. der heilige Geist; 7. in einem Zug; 8. Athem schöpfen; 9. in der größten Eile; 10. beichten; 11. zur Beichte gehen.
Seele *f*; 1. Gewissen; 2. Herz, Gemüth; 3. Geschöpf m; 4. in Eintracht; 5. es ist mir übel.
Seelen-; 1. herzlich, aufrichtig; 2. Gemüthskrankheit *f*; 3. mit zerrissenem Herzen.
der od. die Treulose.....
treulos handeln.....
treulos, gewissenlos.....
ein kurzer Pelz ohne Ärmel...
der Mörder.....
der Mord.....
morden, tödten, umbringen...
seelenverderbend.....
Testamentsvollstrecker, -in.....
die Seelenlehre, Psychologie..
seelenerrettend, heilsam.....
ein fauler Geruch; 1. Laune *f*; 2. stark riechendes Wildpret; 3. er ist voll Launen.
das Ersticken, die Beklemmung.
mein Herzchen! mein Seelchen!

ferula asa-fœtida.
ugliness; ‖ qualm, giddiness
to grow ugly.
the major mode.
petulance; ‖ caprice, whim.
to grow stupid.
a blown tube; 1. a bloated face; 2. pouter.
to blow; 1. to blow (*glass*); 2. to beat unmercifully; 3. to swell; 4. to pout.
the denier of the divinity of the Holy Ghost.
sect of the pneumatomachi.
manometer, manoscope.
pneumatology.
clergy; 1. secular clergy; 2. regular clergy.
will, testament.
a confessor.
spiritually; ‖ mentally.
spirituality.
spiritual; 1. ecclesiastical; 2. the confessor; 3. a penitent. 4. will, last will, testament: 5. pulpit eloquence.
the wind-pipe; 1. a wind-instrument; 2. an air-gun; 3. pickled fish.
Whitmonday.
suffocating heat; ‖ exhalation.
spirit; 1. breath; 2. temper; 3. courage; 4. odour; 5. perfumes, scented water; 6. the Holy Ghost; 7. in one breath; 8. to take breath; 9. at full speed; 10. to be at confession; 11. to go to confession.
soul; 1. conscience; 2. heart; 3. creature; 4. in perfect harmony; 5. I am sick.
of the soul; 1. hearty, sincere; -ly; 2. disease of the mind; 3. with broken heart.
unconscionable man *or* wo- to act unconscionably. [man
unconscionable, perfid; -dly.
a warm jacket.
a homicide.
murder, homicide.
to murder, massacre.
pernicious to the soul.
an executor, -trix.
psychology.
soul-saving, salutary,
a slight smell; 1. whim, freak; 2. game that gets high; 3. he is freakish.
suffocation.
my dear!

Души́стый, *adj.* odorant, odoriférant.....
Души́ть, II.s. *ов.* étouffer, suffoquer; 1. oppresser; 2. parfumer; 3. -ся, *vr.* se parfumer; 4. (душёное мя́со) une estouffade, une daube.
Души́ца, *sf. plante*, l'origan *m*.....
Душка, *sf.* 4. *dim.* l'âme *f* (*d'un violon*); 1. la lunette (*de volaille*); 2. *pl.* -ки, les peaux *f* du cou des renards.
Душни́к, *sm. dim.* -чёк, le ventilateur; ‖ la bouche
Душно́й, *sf.* le flacon à odeurs.....[de chaleur
Душный, *adj.* 1. *dim.* -новáтый, suffocant, étouffant; 1. -но, *v. imp.* on étouffe ici; 2. (мнѣ -но) j'étouffe.
Душчатый, *adj.* fait de peaux du cou.....
Дуэли́ст, *sm.* le duelliste.....
Дуэ́ль, *sf.* le duel; -э́льный, *adj.* (*см.* Поединок).....
Дуэ́т, *sm. Mus.* le duo; -тный, de duo.....
Дщань, *sm. см.* Чанъ. ‖ Дщерь, *sf. sl. см.* Дочь. ‖
Дя́ба, *sf.* l'estrapade *f*, le chevalet.....
Дыбо́ться, II.s. *vr.* se dresser (*des cheveux*); ‖ se cabrer
Дыбо́м, *adv.* tout droit, debout.....[*du cheval*)
Дыбо́й, *sm. pl. dim.* дыбки (стать на —) se cabrer; ‖ (стать на -ки) commencer à se tenir debout (*des enfants*).
Дя́дя, *sc. fam.* grand flandrin; grande perche.....
Дымли́вый, *adj.* qui donne beaucoup de fumée.....
Дымя́ть, II.s. -ня-, *va.* enfumer; ‖ -ся, *vr.* fumer.....
Ды́мка, *sf.* le crêpe, la gaze.....[pour la fumée
Ды́мник и Ды́моло́м, *sm.* ouverture *f* ou tuyau *m*
Ды́мный, *adj. dim.* -новáтый, plein de fumée; ‖ (-но) *v. imp.* il fait beaucoup de fumée.
Дымови́к, *sm.* le tuyau de cheminée.....
Дымово́й, *adj.* de fumée; ‖ -во́е, *sm.* le fouage.....
Дымогáрный, *adj.* fumivore.....
Ды́мчатый, *adj.* de couleur de fumée, fumée de Londres.
Дымъ, *sm. dim.* дымо́къ, la fumée; ‖ le feu, la famille.
Дымя́нка, *sf. plante*, (*и* дымъ земляно́й) le fumeterre...
Ды́нник, *sm.* la melonnière.....
Ды́ня, *sf. dim.* ды́нька, le melon; -ы́нный, de melon....
Дыра́, Дыря́ть, Дырявый, *см.* Дира́, Дирѣть и
Ды́хало, *sm dim.* -хальце, la trachée; ‖ évent *m* (*des cétacés*).
Дыха́ние, *sm.* la respiration, haleine; 1. le souffle (*du vent*); 2. la créature; 3. (послѣднее —) le dernir soupir.
Дыха́тельный, *adj.* respiratoire, sérifère; ‖ (-ное ро́рганно) la trachée, trachée-artère.
Дыха́ть, *sm.* un asthmatique.....
Дыша́ть, II.s. и Дыха́ть, I.1. дохну́ть, *vn.* (чѣмъ) respirer; 1. souffler; 2. *fg.* respirer (*la vengeance*).
Ды́шло, *sm.* 3. le timon; -мельный, du timon.....
Дьяволёнок, *sm.* 1. le diablotin, petit diable.....
Дья́волъ и Ди́яволъ, *sm.* le diable; ‖-ьскій, diabolique;
Дья́вольщина, *sf.* la diablerie.....[-ство, -ment
Дья́коница, *sf.* la femme d'un diacre.....
Дья́конство, *sm.* le diaconat.....
Дья́конствовать, I.1. *vn.* être diacre.....
Дья́конъ и Ди́яконъ, *sm.* le diacre; -конскій, diaconal.
Дьякъ, *sm. vi.* le secrétaire; -ви́й, *adj.* 3; ‖ (*думный* —) *vi.* le secrétaire d'état (*dans le conseil des Tsars*).
Дьячёкъ, *sm.* 1. le sacristain, chantre; -чко́вскій, *adj.*.
Дьячи́ха, *sf.* la femme d'un *diátchok*.....
Дѣва, *sf.* une vierge, jeune fille; 1. (Пресвятая —) la Sainte Vierge; 2. *Astr.* la Vierge (*constellation*); 3. (Орлеанская —) la pucelle d'Orléans.

wohlriechend, starkriechend....
ersticken, erwürgen; 1. beklemmen; 2. parfümiren; 3. sich parfümiren; 4. gedämpftes Fleisch.
der Wohlgeruch, Duften.....
der Stimmstock; 1. das Brustbein; 2. die Fuchshälfte *pl.*
das Luftrohr; ‖ Wärmloch...
das Riechfläschchen.....
dumpfig, schwül; 1. hier ist schwül; 2. ich ersticke.
aus den Fuchshälften gemacht..
der Duellant.....
der Zweikampf, das Duell....
das Duett.....
Дщица, *sl. см.* Доще́чка.
die Wippe, Folterbank.....
in die Höhe stehen; ‖ sich bäumen.
in die Höhe, aufrecht.....
sich bäumen; ‖ anfangen aufrecht zu stehen (von Kindern).
eine lange Hopfenstange.....
voll Rauch.....
räuchern; ‖ rauchen.....
der Kreppflor, Krepp.....
das Rauchloch, die Rauchröhre.
voll Rauch, rauchig, räucherig; ‖ es raucht stark.
die Schornsteinröhre.....
Rauch; ‖ das Rauchgeld, Herdrauchverzehrend.....[geld
rauchfarbig, rauchgrau.....
der Rauch; ‖ Herd, die Familie.
der Erdrauch, Taubenkropf....
das Melonenland, Melonenbeet.
die Melone.....
Дырявый.
die Luftröhre; ‖ das Luftloch..
der Athem; 1. Hauch *m*; 2. Geschöpf *n*; 3. die letzten Züge *pl.*
Athems, zum Athemholen dienend; ‖ die Luftröhre.
der Engbrüstige.....
athmen, Athem holen; 1. wehen, blasen; 2. (Rache) athmen.
die Deichsel, Wagendeichsel...
das Teufelchen, der kleine Teufel.
der Teufel; ‖ teuflisch, teufelisch.
die Teufelei, der Teufelsstreich.
die Frau eines Diaconus....
das Diaconat.....[dienen
Diaconus seyn, als Diaconus
der Diaconus, Priestergehülfe.
der Secretär; ‖ der Obersecretär im Staatsrathe.
der Kirchendiener, Vorsänger..
die Frau eines Djátschocks...
die Jungfrau; 1. heilige Jungfrau; 2. Jungfrau (Sternbild); 3. die Jungfrau von Orleans.

sweet-smelling, fragrant.
to suffocate; 1. to oppress; 2. to perfume; 3. to perfume one's self; 4. stewed meat.
origany.
the sounding post; 1. merry thought; 2. breast furs.
ventilator; ‖ warm-hole.
a smelling bottle.
suffocating, stifling; 1. it is sultry hot; 2. I am stifling
made of breast furs.
a duellist.
a duel.
a duet, duetto.

strappado.
to stand up on end; ‖ to rear.
upright, on end,
to stand up on end, to rear, ‖ to begin to walk.
a walking rush-light.
smoky, fumid.
to fill with smoke; ‖ to smoke
crape.
a hole *or* pipe for the smoke.
smoky, fumous; ‖ it is very smoky.
the chimney-pipe.
of smoke; ‖ hearth-money.
smoke-consuming.
of the colour of smoke.
smoke; ‖ hearth, family.
fumitory, fumiter.
a melon-bed.
a melon.

wind-pipe; ‖ spiracle.
breathing; 1. breath; 2. creature; 3. the last gap.
breathing, respiratory; ‖ the wind-pipe, trachea.
an asthmatic.
to breathe, respire; 1. to blow; 2. to breathe (*revenge*).
pole, beam (*of a carriage*)
a devilkin, little devil.
devil; ‖ diabolical; -ly.
devilry, diabolicalness.
deacon's wife.
deaconry, deaconship.
to be deacon.
deacon.
secretary; ‖ first secretary of the council of state.
clerk, chanter.
wife of a *diatchok*.
virgin, maid; 1. the Holy Virgin; 2. Virgo (*constellation*); 3. the maid of Orleans.

Дѣлать, I.1. дѣть (*fut.* дѣну), *va.* mettre, placer; ‖ -ся, *or.* devenir, se sauver, se réfugier.
Дѣворъ, *sm. cs.* Дѣворъ.
Дѣвица, *sf.* la fille, vierge, demoiselle.....
Дѣвичество и **Дѣвичій**, *adj.* 3. de vierge, virginal; 1. (-чья плоть) *Méd.* les pâles couleurs *f*, la chlorose; 2. (-чья пóма) *Pharm.* la pâte de guimauve.
Дѣвичество, *sm.* l'état de fille *m*.....[noces
Дѣвичникъ, *sm.* soirée *f* chez une fiancée la veille des
Дѣвичья, *adj. sf.* la chambre des servantes.....
Дѣвка, *sf.* 3. *dim.* дѣвочка и дѣвушка, la fille, fillette; 1. la servante; 2. (въ -кахъ) comme fille, non mariée.
Дѣвонатерь, *sf.* la Sainte Vierge.....
Дѣвочникъ, *sm. pop.* un galant, damoiseau.....
Дѣвственникъ, -ница, *s.* un garçon ou une fille vierge.
Дѣвственный, *adj.* virginal.....
Дѣвство, *sm.* l'état de fille *m*; ‖ la virginité.....
Дѣвствовать, I.1. *vn.* rester fille, garder sa virginité..
Дѣдина и **Дѣдищна**, *sf. augm.* une grosse fille.....
Дѣдóвка, *sf. dim.* une vilaine fille.....
Дѣдина, *sf.* le bien hérité de ses aïeux.....
Дѣдичный, *adj.* hérité de l'aïeul.....
Дѣдовщина, *sf.* l'héritage *m* du grand-père.....
Дѣдъ, *sm. dim.* дѣдушка, le grand-père, aïeul; ‖ *pl.* -ды, les ancêtres, aïeux *m*; -довскій, de grand-père; des aïeux.
Дѣяннóзись, *sm.* l'histoire *f*, les fastes *m*.....
Дѣяннóсець, *sm.* l'historien *m*.....
Дѣяннóсельный, *adj.* historique, de l'histoire.....
Дѣепричáстіе, *sm. Gram.* adverbe verbal, gérondif *m*..
Дѣяй, *sf. vi.* le tonneau.....
Дѣйственный, *adj.* efficace.....
Дѣйствáтельно, *adv.* en effet, effectivement, réellement.
Дѣйствáтельность, *sf.* l'efficacité, efficace *f*; 1. la réalité, authenticité; 2. la validité.
Дѣйствáтельный, *adj.* efficace; 1. réel, effectif; 2. valide; 3. actif; 4. (— глаголъ) *Gram.* le verbe actif; 5. (— совѣтникъ) conseiller d'état actuel.
Дѣйствіе и **Дѣйствó**, *sm.* action *f*; 1. effet; 2. acte *m*, opération *f*; 3. (непріятельское) hostilité *f*, acte *m* d'hostilité; 4. *Théât.* acte *m* (*de comédie*).
Дѣйствователь, *sm.* action, fonction, opération *f*; ‖ (круга -ствія) la sphère d'activité.
Дѣйствователь, -ница, *s.* l'agent, acteur *m*.....
Дѣйствовать, I.2. *vn.* agir, faire effet, opérer; 1. fonctionner; 2. (-ствующая áрмія) l'armée active *f*; 3. (-ствующія лица) les personnages, acteurs *m*.
Дѣлáніе, *sm.* action de faire, exécution, fabrication *f*..
Дѣлатель, -ница, *s.* faiseur, -euse; le facteur.....
Дѣлить, I.1. дѣлывать, сдѣлать, *va.* faire, effectuer; 1. (чѣмъ) rendre (*tel*); 2. -ся, *or.* se faire, devenir, se rendre; 3. arriver, se passer; 4. (съ кѣмъ) s'arranger
Дѣлёжъ, *sm.* le partage; -лёжный, de partage.....[avec
Дѣлéніе, *sm.* le partage; ‖ *Arithm.* la division.....
Дѣлéцъ, *sm.* 2. un homme de loi.....
Дѣлúмость, *sf.* la divisibilité.....[donde
Дѣлúмый, *adj.* divisible; ‖ (-мое чéлó) *Arithm.* le dividende.
Дѣлúтель, *sm. Arithm.* le diviseur.....
Дѣлúтельный, *adj.* servant à diviser.....
Дѣлúть, II.1. *va.* partager, diviser, distribuer; 1. -ся, *or.* être divisé; se diviser; 2 (чѣмъ) partager avec.

hinthun, hinlegen; ‖ werden, hinkommen, ſich hinwenden.

Mädchen, Fräulein *n*, Jungfrau *f* jungfräulich, Mädchens; 2. die Bleichſucht; 2. der Eibiſchteig, das Jungfernlieber.
der Jungfernſtand.....
der Polterabend.....
das Mädchenzimmer.....
die Jungfer, das Mädchen; 1. Dienſtmädchen; 2. als Mädchen.
die heilige Jungfrau.....
der Jungfernknecht.....
der Junggeſell; die reine Jungfer.
jungfräulich.....
der Jungfernſtand; ‖ die Jungfernſchaft
ſelig bleiben.....[ſchaft
ein großes od. derbes Mädchen.
ein häßliches Mädchen.....
das Gut von den Vorfahren..
vom Großvater ererbt.....
das großväterliche Erbe.....
der Großvater; ‖ die Vorfahren, Vorältern, Ahnen *pl.*
die Geſchichte, die Annalen *pl.*
der Geſchichtſchreiber, Hiſtoriker.
hiſtoriſch.....
zeitwörtliches Nebenwort, Ge
das Faß.....[rundium *n*
wirkſam, kräftig.....
in der That, wirklich.....
die Wirkſamkeit; 1. Wirklichkeit; 2. Rechtsgültigkeit.
wirkſam; 1. wirklich; 2. gültig; 3. thätig; 4. actives Zeitwort; 5. wirklicher Staatsrath.
die That; 1. Wirkung; 2. Handlung; 3. Feindſeligkeit *f*; 4. der Aufzug, Act.
die Verrichtung, Wirkung; ‖ der Wirkungskreis.
der od. die Wirkende.....
wirken, handeln; 1. gehen, arbeiten; 2. die Activarmee; 3. die handelnden Perſonen *pl.*
das Thun, Machen, die Arbeit.
Macher, Arbeiter, -in.....
machen, thun; 1. machen; 2. gemacht werden, werden; 3. geſchehen; 4. ſich abfinden mit.
die Theilung, der Antheil....
die Theilung; ‖ Diviſion....
der Rechtskundige, Staatsmann.
die Theilbarkeit.....
theilbar; ‖ der Dividend....
der Theiler, Diviſor.....
zum Theilen dienend.....
theilen, vertheilen, zertheilen; 1. getheilt werden; 2. theilen.

to put; ‖ to become, to hide one's self, retire.

maid, maiden, girl, miss.
maid's, maidenly, virgin; 1. chlorosis, green sickness; 2. pasten althem.
maidenhood, girlhood. [eve
evening-party on the nuptial-
maid-servants' room.
maid, girl; 1. a maid-servant; 2. as a maid, unmarried.
the Holy Virgin.
a gallant, spark, wooer.
virgin man *or* woman.
maiden, virgin.
maidenhood; ‖ virginity.
to continue a maid.
a big girl, lass.
a girl, hussy, slut. [tors
estate inherited from ances-
inherited from a grand-father.
grand-father's heritage.
grand-father, grand sire; ‖ forefathers, ancestors.
history, records.
an historian.
historical.
verbal adverb, gerund.
a cask, tub.
effective, efficient.
in fact, really.
efficacy; 1. reality, authenticity; 2. validity.
efficacious; 1. effective, real; 2. valid; 3. active; 4. active verb; 5. actual councillor of state.
action; 1. effect; 2. act; working, deed; 3. hostility, hostile act; 4. act (*of a play*).
acting, operating; ‖ the sphere of action.
actor, agent.
to act, operate; 1. to work; 2. the active army; 3. performers, actors *pl.*
making, doing, fabricating.
maker, worker, fabricator.
to make, do; 1. to make, render; 2. to be made, become; 3. to happen; 4. to agree with.
sharing, share, lot.
dividing, parting; ‖ division.
a lawyer, statesman.
divisibility.
divisible; ‖ the dividend.
the divisor.
for dividing.
to divide, part, share; 1. to be divided; 2. to share.

Дѣ́лишко, *sn.* 4. une chose *ou* affaire insignifiante....
Дѣ́ло, *sn. dim.* дѣ́лце, une affaire, occupation, chose; 1. le travail, ouvrage; 2. une action, œuvre *f*, acte *m*; 3. combat *m*, action; 4. affaire *f*, procès, dossier *m*; 5. (въ са́момъ дѣ́лѣ) en effet, en vérité, réellement; 6. (говори́ть —) parler raison; 7. (за —, по дѣ́ламъ) avec raison; à juste titre; 8. (что́ это за —) qu'est-ce que cela te regarde? 9. (э́то —) cela est bien, c'est bien.
Дѣлово́й, *adj.* d'affaires, versé dans les affaires.....
Дѣлопроизводи́тель, *sm.* le secrétaire, expéditionnaire.
Дѣлопроизво́дство, *sn.* l'expédition *f* des affaires....
Дѣ́льно, *adv.* d'une manière sensée, raisonnablement...
Дѣ́льность, *sf.* la convenance, justesse, pertinence.....
Дѣ́льный, *adj.* bon à être mis en œuvre (*du bois*); 1. capable, intelligent, 2. sensé, judicieux; 3. ouvrable (*du
Дѣля́нка, *sf.* 3. partie séparée d'une forêt.....[*jour*
Дѣтёнышъ, *sm. dim.* -нышекъ, le petit (*d'un animal*)..
Дѣ́ти, *sn. pl. dim.* дѣтки, дѣточки и дѣтушки, *cm.* Дитя.
Дѣтя́нъ, *sm. dim.* дѣтя́нка, un garçon robuste.....
Дѣтя́нецъ, *sm.* 1. *vl.* la citadelle, le castel.....
Дѣто-водѣ́тель, -ница, *s.* gouverneur, -nante.....
—водѣ́тельство и -во́дство, *sn.* l'éducation *f*.....
—во́дствовать, I.2. *vn.* élever les enfants.....
—любѝвый, *adj.* qui aime ses enfants.....[fants
—любѝе, *sn.* la philogéniture, amour *m* pour ses en-
—ро́дный, *adj.* génital, génératif.....
—рожде́ніе, *sn.* la génération, procréation des enfants.
—у́бійство, *sn.* l'infanticide *m*.....
—у́бійца, *sc.* un *ou* une infanticide.....
Дѣ́тская, *adj. sf.* la chambre des enfants.....
Дѣ́тскій, *adj.* d'enfant; || puéril, enfantin; -ски, en enfant.
Дѣ́тство, *sn.* l'enfance *f*.....
Дѣ́тствовать, I.2. *vn.* être encore enfant.....
Дѣ́йліе, *sn.* l'action *f*, le fait, acte.....
Дѣ́ятель, *sm.* l'acteur, agent *m*.....
Дѣ́ятельность, *sf.* l'activité *f*, la diligence.....
Дѣ́ятельный, *adj.* actif, diligent; -но, -gemment, avec activité; || pratique (*d'une science*).
Дѣ́ять, I.2. *vn. vl.* faire; || -ся, *vr.* se faire, se passer...
Дю́же и Дюжо́, *adv.* fortement, beaucoup.....
Дю́жесть, *sf.* la vigueur, forte complexion.....
Дю́жина, *sf.* la douzaine; || (дѣлѝть -жинъ) une grosse.
Дю́жинный, *adj.* de douzaine; || à la douzaine, de peu de
Дю́жій, *adj.* fort, robuste, vigoureux.....[valeur
Дюжѣ́ть, I.4. *vn.* devenir fort, prendre de l'embonpoint.
Дю́йма́нка, *sf.* 3. une planche d'un pouce d'épaisseur...
Дю́ймъ, *sm.* le pouce (*mesure*); 1. *Astr.* le doigt; 2. -мо́вый, *adj.* d'un pouce d'épaisseur.
Дю́на, *sf.* la dune.....
Дя́гиль и Дягѝльникъ, *sm. plante*, l'angélique *f*.....
Дя́гиля, *sf. plante*, l'égopode *m* (*cm.* Окнецъ).....
Дя́дька, *sm.* 4. le menin, sous-gouverneur.....
Дя́дя, *sm. dim.* дя́дюшка и дя́денька, l'oncle *m*; -дины и -дни, *adj.*; || (двоюро́дный —) oncle à la mode de Bretagne (cousin germain du père ou de la mère).
Дя́тель, *sm.* 1. *oiseau*, le pic; 2. (зелёный) le pivert; 2. (ма́лый) le grimpereau; -тельный и -тлиный, *adj.*
Дя́тельникъ и -тлѝнникъ, *sm. plante*, le trèfle rampant.
Дя́тлина и -тлѝнка, *sf. plante*, le trèfle des prés; || (полево́ая) la luzerne; -тлинный, *adj.*

eine unbedeutende Sache.....
Geſchäft *n*, Angelegenheit, Sache; 1. Arbeit; 2. That *f*: 3. Gefecht *n*; 4. Rechtshandel, Proceß *m*; 5. in der That, wirklich; 6. vernünftig reden; 7. mit Recht, gerecht; 8. was geht es dich an? 9. das iſt recht.
in Rechtsſachen erfahren.....
der Geſchäftsführer.....
die Geſchäftsführung.....
vernünftig, ſchicklich.....
die Schicklichkeit, Paßlichkeit..
brauchbar; 1. verſtändig; 2. vernünftig; 3. Werk- (tag).
der Theil eines Waldes,.....
ein junges Thier, ein Junges.
|| Дѣтъ, *ea. irr. cm.* Дѣвѣть.
junger Menſch, ſtarker Burſche.
die Burg, Citadelle.....
Kindererzieher, Lehrer, -in....
die Kindererziehung.....
Kinder erziehen.....
ſeine Kinder zärtlich liebend..
die Kinderliebe, Liebe zu Kindern.
Zeugungs-.....
die Zeugung, das Kinderzeugen.
der Kindesmord.....
Kindesmörder, -in.....
das Kinderzimmer.....
Kinders-; || kindiſch; wie ein Kind.
die Kindheit.....
im Alter der Kindheit ſeyn..
die Handlung, That.....
der Wirkende, die wirkende Kraft.
die Thätigkeit, Wirkſamkeit...
thätig, wirkſam, emſig, arbeitſam; || praktiſch.
thun; || geſchehen, ſich ereignen.
kräftig, ſtark, viel.....
die Stärke, Leibesſtärke.....
das Dutzend; || Groß, 12 Dutzend.
dutzendweiſe; || von geringem ſtark, kräftig.....[Berthe
ſtark werden, zunehmen.....
ein zolldickes Brett.....
der Zoll, Daumen; 1. der Zoll; 2. einen Zoll dick, daumsdick.
die Düne, der Sandhügel....
die Angelika, Engelwurz.....
der Geißfuß, Strengel.....
der Kinderwärter.....
der Oheim, Onkel; || des Vaters od. der Mutter Geſchwiſterkind, Bretagner Onkel.
der Specht; 1. der Grünſpecht, Graſſpecht; 2. der Baumläufer.
der weiße Wieſenklee.....
der Wieſenklee, gemeiner Klee; || die Luzerne, der Schneckenklee.

a trifling business.
affair, business, thing; 1 work; 2. act, deed; 3. fight; 4. suit, law-suit; 5. indeed, really, in fact; 6. to talk sense; 7. justly, deservedly; 8. what is it to you? 9. that is right, it is well.
versed in business.
secretary, agent.
expedition of business.
reasonably, pertinently.
pertinence, pertinentness.
fit for working; 1. intelligent; 2. sensible; 3. work- (day).
part of a forest.
a young one.

a big boy, young fellow.
castle, citadel.
tutor, -oress; governor, -ness.
tutorship, education.
to educate children.
fond of children.
the love of children.
genital, generative.
generation, procreation.
infanticide.
an infanticide.
children's room, nursery.
children's; || infantine, childish; -ly
childhood, infancy.
to be in one's infancy.
action, act, deed.
an agent.
activity.
active, expeditious; -ly: || practical.
to make, do; || to happen.
stoutly, robustly, much.
vigour, robustness.
a dozen; || a gross, 12 dozen.
of dozen; || common, sorry.
stout, robust, vigorous.
to grow stout, grow robust.
inch board, inch plank.
an inch; 1. a digit; 2. of an inch, inch thick.
a down.
angelica, ling-wort.
gout-weed, gout-wort.
a man-nurse.
the uncle; || cousin once removed (father's or mother's cousin german).
wood-pecker; 1. green wood-pecker, woodwall; 2. creeper.
white *or* Dutch clover.
clover, common red clover; || lucern, Burgundian hay.

E.

E

E, la sixième lettre de l'alphabet russe.....
Евангелистъ, *sm.* l'évangéliste *m*.....
Евангелическій, *adj.* évangélique, luthérien.....
Евангеліе, *sn.* l'évangile *m*; ‖ les évangiles *m*.....
Евангельскій, *adj.* de l'évangile, évangélique; **-скій**, **-ски**
Евнухъ, *sm.* un eunuque; **-нухинъ** и **-нушій**, *adj.* S...
Евраška, *sf.* S. *mamm.* le lièvre main; **-шкій**, *adj.* S...
Евхаристическій, *adj.* eucharistique, de l'eucharistie.
Евхаристія, *sf.* l'eucharistie *f*, le saint sacrement.....
Егдá, *conj. sl.* lorsque, quand.....
Егóль, *sm. plante*, l'ajonc *m*, le genêt épineux.....
Егермейстеръ, *sm.* le veneur (*de la Cour*); **-стерскій**, de veneur; ‖ (óборъ —) le grand veneur.
Егерь, *sm.* S. *Vén. Milit.* le chasseur; **-герскій**, *adj.*....
Егó, *pén.* et *acc.* du *prom. pers.* **Онъ**, le, lui; ‖ son, le sien.
Егóзá, *sc. fam.* enfant pétulant; ‖ homme inquiet.....
Егозúть, II. *i.* *vn.* avoir du vif-argent dans les veines..
Егозливый, *adj.* inquiet, remuant.....
Егдá, *conj. sl.* lorsque, comme si.....
Едвá, *adv.* à peine, c'est à peine si; ‖ (— ли) je doute que.
Ерéва, *cn.* Ieréva. ‖ **Едемъ**, *cn.* **Эдемъ**. ‖ **Единáліи**,
Единéніе, *sn.* union, unification *f*.....
Единительный и **-нúтный**, *adj.* servant à unir; ‖ (-ный знакъ и **-нúтная чертá**) *Gram.* le tiret, trait d'union.
Единúть, II. *i.* *vn.* unir, unifier; ‖ **-ся**, *vr.* s'unir.....
Единúца, *sf.* l'unité *f*; ‖ le nombre 1; **-нúчный**, d'unité.
Единобóжіе, *sn.* le monothéisme, adoration *f* d'un seul
—бóжный, *adj.* monothéiste.....[Dieu
—бóецъ, *sm.* 1. le monomaque, duelliste.....
—бóрство, *sn.* le combat singulier, duel.....
—бóрствовать, *sn.* se battre en combat singulier....
—брáчіе, *sn.* и **-брáчество**, *sf.* la monogamie.....
—брáчный, *adj.* monogame, marié une seule fois....
—власти́ться, I. *i.* *vn.* régner en autocrate.....
—власті́е и **-держáвіе**, *sn.* la monarchie, autocratie.
—власти́тель и **-власти́нникъ**, *sm.* le monarque.....
—власти́ный, *adj.* autocratique; **-но**, **-ment**.....
—вóльникъ, *sm.* le monothélite (*hérétique*).....
—врéменникъ, **-врéменный**, *cn.* Сокрéменникъ и
—врéменный, *adj.* **-но**, *adv.* d'une fois, en une fois..
—вúрецъ, **-рца**, *s.* le ou la coreligionaire; ‖ un dissident de l'église orthodoxe; **-вúрческій**, *adj.*
—вúріе, *sn.* la conformité de religion.....
—вúрный, *adj.* qui est de la même religion.....
—вúрчество, *sn.* une secte dissidente de l'église ortho-
—глáвый, *adj.* à une tête; ‖ à une coupole....[doxe
—глáсіе, *sn.* unisson *m*; ‖ *fig.* concorde, unanimité *f*.
—глáсный, *adj.* qui est à l'unisson; ‖ *fig.* unanime; **-но**,
—держáвный, *adj.* monarchique, souverain. [-ment
—держáвствовать, I. *i.* *vn.* régner en autocrate.....
—дéрженъ, **-жна**, *s.* le monarque; souverain, -aine.
—дýміе, *sn.* la concorde, unanimité, harmonie.....
—дýшный, *adj.* unanime; **-но**, d'un commun accord.

Единодушный

der Buchstabe E des Alphabets.
der Evangelist.....
evangelisch, protestantisch.....
Evangelium; ‖ die Evangelien *pl.*
evangelisch.....
der Eunuch, Verschnittene....
der Zwergpfeifhase.....
Abendmahls.....
das heilige Abendmahl.....
als, da, wenn.....
der Stechginster, Stechpfriemen.
der Jägermeister; ‖ der Ober-Jägermeister.
der Jäger.....
ihn; ‖ sein.....[Mensch
muthwilliges Kind; ‖ unruhiger
unruhig od. wie Quecksilber seyn.
unruhig, rastlos.....
als, wenn, als ob.....
kaum; ‖ schwerlich, kaum....
Единóмди, *cn.* Одинóкій и
die Vereinigung.....
verbindend, vereinigend; ‖ das Verbindungszeichen.
vereinigen; ‖ sich vereinigen..
die Einheit; ‖ der Einer.....
die Erkenntniß Eines Gottes.
monotheistisch.....
der Streiter im Zweikampf...
der Zweikampf, das Duell...
einen Zweikampf bestehen....
die einmalige Verheirathung..
nur einmal verheirathet.....
unumschränkt regieren.....
die Alleinherrschaft, Autokratie.
der Alleinherrscher, Monarch..
autokratisch.....
der Monothelit.....
s. Современникъ.
einmalig, auf einmal.....
Glaubensgenosse, -in; ‖ Dissident, -in (in Rußland).
die Einheit des Glaubens...
von gleicher Religion.....
eine besondere Secte (in Rußland)
einköpfig; ‖ einkuppelig.....
Einklang *m*; ‖ Übereinstimmung
gleichstimmig; ‖ einstimmig. [*f*
monarchisch.....
unumschränkt regieren.....
Alleinherrscher, -in.....
die Einmüthigkeit, Einigkeit..
einstimmig, einmüthig.....

the letter E of the alphabet.
an evangelist.
evangelical, protestant.
the gospel; ‖ the evangelists.
evangelical; -ly.
an eunuch.
alpine hare.
eucharistical.
the eucharist, Lord's supper.
when.
sedge, spear grass.
master of the hunt; ‖ grand master of the hounds.
huntsman; ‖ *Milit.* chasseur.
him; ‖ his.
unruly child; ‖ fidgety person.
to be all quick-silver.
fidgety.
when, as if.
hardly, scarcely; ‖ unlikely.
Одинóкій.
union, unification.
uniting, unitive; ‖ the hyphen.
to unite, unify; ‖ to unite one's
a unity; ‖ the unit. [self
monotheism.
monotheistical.
monomachus, duellist.
single combat, duel.
to combat singly, fight a duel.
monogamy.
monogamist, once married.
to monarchise.
monarchy, sole authority.
a monarch.
autocratical; -ly.
monothelite.

once, at once.
coreligionist, fellow believer; ‖ a dissident.
the same religion, conformity of the same religion.
a dissenting sect.
one-headed; ‖ of one cupola.
unison; ‖ harmony.
unisonant; ‖ unanimous; -ly.
monarchical, sovereign.
to monarchise.
monarch, sovereign.
unanimity, harmony.
unanimous; -ly.

Единомѣнецъ, *sm.* l. le monogame; -мѣнный, *adj.*	der Einehelige, Monogam	monogamist.
—мѣ́нство, *sn.* la monogamie	die Monogamie	monogamy.
—звучіе *sn.* и -звучность, *sf.* la consonnance	die Gleichlautigkeit	consonance, homophony.
—звучный, *adj.* consonnant, homophone	gleichlautend, gleichklingend	consonant.
—зе́мецъ, -мка, *s.* le *ou* la compatriote	Landsmann, -mann	fellow country-man *or* woman
—зе́мство, *sn.* le compatriotisme	die Landsmannschaft	compatriotism.
—и́мянный, -обра́зіе, -обра́зный, *cm.* Одноимённый,		
—кро́віе, *sn.* la consanguinité	die Blutsverwandtschaft	consanguinity.
—кро́вный, *adj.* consanguin, du même père	blutsverwandt	consanguineous.
—мы́слennый, *adj.* du même sentiment, unanime	gleichgesinnt, einstimmig.	[mous
—мы́слie, *sn.* conformité de sentiments, harmonie *f.*	Gleichheit der Gesinnung, Ein	of the same opinion, unanimity.
—мы́шленникъ, -ница, *s.* le partisan, adhérent	der Anhänger, Parteigenoß	disagreement of opinion, confollower, partisan.
—начáліе, *sn.* la souveraineté absolue	die Selbstherrschaft	[cord
—начáльникъ, *sm.* le souverain absolu, autocrate	der Alleinherrscher, Selbstherr	monarchy, autocracy.
—начáльный, *adj.* autocrate	allein herrschend	monarch, autocrater.
—начáльствовать, I. 2. *vn.* régner en autocrate	allein herrschen	autocratic.
—племéнникъ, -ница, *s.* personne de la même famille	Stammgenosse, -in	to have sole rule, monarchise.
—племéнный, *adj.* de la même race	von einem Stamme	person of the same family.
—рóгъ, *sm. mamm.* la licorne; 1. (морской) la licorne de mer, le narval; 2. *Artill.* la licorne (*obusier*).	das Einhorn; 1. See-Einhorn, der Narwall; 2. die Haubitze	of the same race.
—рóдный, *adj.* (— сынъ) le fils unique	der einzige Sohn	the unicorn; 1. sea-unicorn, narwhal; 2. howitzer.
—сýщность, *sf. Théol.* la consubstantialité	die Consubstantialität	the only son.
—сýщный, *adj.* consubstantiel; -но, -тельно.	von gleichem Wesen	consubstantiality.
—утрóбный, *adj.* utérin, de la même mère	von derselben Mutter geboren	consubstancial; -ly.
Единственно, *adv.* uniquement	einzig und allein, blos	uterine, of the half blood.
Единственный, *adj.* unique, seul; ‖ (мое число) *Gram.* le nombre singulier, le singulier.	einzig; ‖ der Singular, die Einzahl, Einheit	solely, only.
Éдинство, *sn.* l'unité; ‖ union, concorde *f.*	die Einheit; ‖ Einigkeit, Eintracht	only, sole; ‖ the singular number, singular.
Éдинъ и Одúнъ, *adj.* un seul, unique (*cm.* Одúнъ)	ein, einzig	unity; ‖ union, concord.
Ёжа, *sf. plants*, le dactyle	das Knaulgras, Hundsgras	sole, only, only one.
Ёже, *conj. sl.* afin que, pour que	damit	cock's-foot grass.
Ёжевúчный, *adj. pop.* opiniâtre, entêté, caustique. [*adj.*	eigensinnig, nicht nachgebend	that, in order.
Ёжевúка, *sf.* la ronce des haies, mûre sauvage; -вúчный	die gewöhnliche Brombeere	obstinate, caustic.
Ёжóвикъ и Ёжóвникъ, *sm.* l'hydne *m* (*champignon*)	der Igelschwamm	common bramble.
Ёжóвина и Ёжóвица, *sf.* la peau *ou* la chair de hérisson	das Igelfell od. Igelfleisch	hydnum.
Ёже-врéменный, *adj.* -но, *adv.* de *ou* en tout temps	zu jeder Zeit	urchin's skin *or* meat.
—гóдный, *adj.* annuel; -но, -ellement, chaque année.	jährlich; alle Jahre	of all times, at all times.
—голóвка, *sf.* и -зóбникъ, *sm. plants*, le sparganier	die Igelkolbe, Riedhexe	yearly, annual; every year.
—днéвный, *adj.* journalier, quotidien; -но, chaque jour.	täglich, alltäglich; alle Tage	sparganium.
—минýтный, *adj.* -но, *adv.* de *ou* à tout moment	alle Augenblicke	daily, diurnal; every day.
—мѣ́сячный, *adj.* mensuel; -но, chaque mois	monatlich; jeden Monat	every minute.
—недѣ́льный, *adj.* hebdomadaire; -но, par semaine.	wöchentlich; jede Woche	monthly; every month.
—ча́сный, *adj.* -но, *adv.* de toute heure, à toute heure.	stündlich; jede Stunde	weekly; every week.
Ёжели и Ёжли, *conj.* si, au cas que; ‖ (только) à moins que.	wenn, wofern, falls; ‖ wenn nicht	hourly; every hour.
Ёжиться, II. s. *vn.* crisper, rétrécir; ‖ -ся, *vr.* se crisper.	krümmen; ‖ sich zusammenziehen	if, in case; ‖ unless.
Ёжóвка, *sf. arbusta*, l'arbousier *m*	der Meerkirschenbaum	to shrivel; ‖ to bristle.
Ёжóвникъ, *sm. plants*, l'anabase *f*	die Salzbeere	strawberry-tree.
Ёжъ, *sm. mam. dim.* ёжикъ, le hérisson; 1. (морской) l'oursin *m* (*coquillage*); -жóвый, de hérisson; 2. (лодка хозяйственная въ -жóвыхъ рукавицахъ) tenir de court.	der Igel, gemeine Igel; 1. der Seeigel, Meerigel; 2. einen kurz od. streng halten	berry-bearing glass-wort. an urchin, a hedge-hog; 1. sea-urchin; 2. to keep one close, hold tight.
Ёзеро, *sl. cs.* Óзеро. ‖ Ёзуйтъ, *cs.* Іезуйтъ.		
Ёзъ, *sm.* le gord, parc (*pour le poisson*)	der Fischgaun, das Fischwehr	a weir.
Ей, *adv.* oui, vraiment, en vérité; ‖ *dat.* du *pron.* Онá, lui,	je, wahrlich, gewiß; ‖ ihr	indeed, verily; ‖ to her.
Екклесіáстъ, *sm.* l'Ecclésiaste *m* (*livre de la Bible*)	der Prediger Salomo	Ecclesiastes.
Екклесіáрхъ, *sm.* ecclésiarque, marguillier *m*	der Ecclesiarch, Küster	ecclesiarch.
Екзáрхъ и Экзáрхъ, *sm.* l'exarque *m*; -архическій, *adj.*	der Exarch	an exarch.
Ектенíй и Эктенíй, *sf.* prière liturgique *f* avec réponse.	das Gebet mit Antwortgesang	prayer with response.
Елéй, *sm. dim.* елéйчикъ, la yole; -éйчикъ, de yole	der Kahn, das Ruderfahrzeug	a yawl, lanch.
Éле, *adv. sl.* à peine, difficilement	kaum, mit Mühe	hardly, scarcely.
Éловый и Елóвый, *adj*, de sapin (*cm.* Ель)	von Rothtannen	of fir, of red-fir.

Елéй, *sm.* l'huile *f* (*d'olive*); 1. (**свя́тый —**) les saintes huiles, le chrême; **-е́йный**, *adj.* des saintes huiles.
Елéнець, *sm.* 1 *insecte*, le cerf-volant, escarbot.....
Елéнь, *sl. cs.* **Олéнь**. || **Елéнь**, *cs.* **Ѳлéнь**.
Елео-помáзаніе, *sm.* l'onction *f*.....
—помáзывать, I. 2. *vn.* oindre; || **-ся**, *vr.* être oint...
—рóдный, *adj. Chim.* (— газъ) le gaz oléfiant.....
—свящáть, I. 1. *vn.* administrer l'extrême-onction; || **-ся**, *vr.* recevoir l'extrême-onction.
—свящéніе, *sm.* l'extrême-onction *f*,.....
Елéць, *sm.* 2. *poisson*, la vandoise, able.....
Елéжій, *adj. sl.* lequel; || **-жe**, *adv.* autant que.....
Ель, *sf. arbre*, *dim.* **ёлка** и **ёлочка**, le sapin; **-ёлочный**, *adj.*; || (**рождéственская ёлка**) l'arbre de Noël.
Ёльникъ, *sm. dim.* **ёльничекъ**, la sapinière, forêt de sapins; || les branches *f* de sapin.
Елéцъ, *sm.* 1. *pop.* le grappilleur, rançonneur.....
Елка, *sm. pl.* les badines, pincettes *f*.....[capacité
Ёмкій, *adj.* 2. qui peut contenir beaucoup, d'une grande
Ёмкость, *sf.* la grande capacité (*d'un vase*).....
Енуранóчка, *sf.* 4. *quadr.* le citille, souslik.....
Ень, *sf.* la griffe (*des bêtes féroces*).....
Енотъ, *sm. mam.* le raton; 1. (**и енóтная -товая**) la genette; 2. **-товый**, *adj.* (**-ая мýфта**) la pelisse de raton.
Епанчá, *sf. dim.* **епанчóнка**, le manteau; **-нóчный**, *adj.*..
Епархіáльный, *adj.* diocésain, du diocèse.....
Епáрхія, *sf.* le diocèse, l'hyparchie *f*.....
Епáрхъ, *sm.* éparque, hyparque *m*; **-áршій**, **-ршескій**, *adj.*
Епископíя, *sf.* le siége épiscopal, évêché.....
Епископствовать, I. 2. *vn.* occuper le siége épiscopal..
Епископъ, *sm.* un évêque; || **-скóпскій**, d'évêque, épiscopal.
Епитимíя, *sf.* la pénitence publique.....
Епитрахúль, *sf.* l'étole *f* (*du prêtre*); **-хúльный**, *adj.*..
Ёра и **Ёрникъ**, *sm.* homme dévergondé, mauvais sujet, dé-
Ералáшничать, I. 1. *vn. pop.* dire des absurdités. [bauché
Ералáшъ, *sm. pop.* les absurdités *f*, le non-sens; 1. le mélange de diverses confitures; 2. une sorte de whist.
Ербóтъ, *sm. mamm.* le gerboa, la gerboise.....[lain
Ерóлъ, *sm.* une pelisse de peau de chameau ou de pou-
Ересіархъ, *sm.* un hérésiarque.....
Ересь, *sf.* hérésie, secte *f*; || **-тúческій**, hérétique.....
Еретúкъ, **-тúчка**, *s.* un ou une hérétique.....
Еретúчество, *sm.* l'hérésiticité; || hérésie *f*.....
Еретúчествовать, I. 2. *vn.* adhérer à une hérésie.....
Ерзать, I. 1. *vn. pop.* se traîner sur son derrière.....
Ерикъ, *sm.* petit ruisseau (*au midi de la Russie*); || le signe qui remplace en slavon la lettre b.
Ерихóнка, *sf.* 3. *vi.* une sorte de casque.....
Ершúкъ, *sm. cs.* **Ярлúкъ**. || **Ершалáшникъ**, *sm. cs.*
Ершóвка, *sf.* 3. *dim.* **ершóночка**, bonnet *m*, calotte *f*....
Ершúть, *sm. coll.* petite arbustes *m*, bruyères *f*.....
Ерóшить, II. 2. **воз-**, *vc. pop.* écheveler, ébouriffer; 1. **-ся**, *vr.* se hérisser; 2. être rétif (*des animaux*).
Ерóшка, *sc.* 4. tête moutonnée *f*; || *pl.* une sorte de jeu de
Ерофéичъ, *sm.* une infusion d'eau-de-vie.....[cartes
Ерофъй, *sm. vi.* avant-garde *f*; **-фéйный**, *adj.*.....
Ерýзить, *sm.* 1. la sauterelle, fausse équerre.....
Ерúпиться, II. 2. *vr. pop.* regimber, résister.....

das Öl (Olivenöl); || das Salböl, der Chrisam.
der Hirschkäfer, Hornschröter..
die Salbung.....
salben; || gesalbt werden.....
das Ölgrundgas.....
die letzte Ölung geben; || die letzte Ölung bekommen.
die letzte Ölung.....
der Weißfisch.....
welcher; || so viel, so sehr.....
die Tanne, Rothtanne; || der Weihnachtsbaum, Christbaum.
der Tannenwald; || die gehackten Tannenzweige *pl.*
der Schmumacher.....
die Feuerzange.....
vielfassend, weit.....
die Weite (eines Gefäßes).....
die Zieselmaus.....
die Klaue.....
das Gefäß mit einer Schneppe.
der Waschbär; 1. die Genettkatze; 2. der Schuppenpelz.
der Mantel.....
zur Eparchie gehörig.....
die Eparchie, Diöcese.....
der Eparch.....
das Bisthum, der Bischofshof.
bischöfliche Würde *f*, Bisthum *n*.
Bischof seyn.....
der Bischof; || bischöflich.....
die öffentliche Kirchenbuße....
die Stola (des Priesters).....
liederlicher Mensch, Schwelger *m*.
Albernheiten reden.....
der Unsinn; 1. die Mischung von Confecten; 2. eine Sorte Whist.
der Erdhase, Springhase.....
der Pelz (bei den Kosaken)...
der Stifter einer Ketzerei....
die Ketzerei, Secte; || ketzerisch.
Ketzer, -in.....
das Ketzerische; || die Ketzerei.
ketzerische Meinungen haben...
sich auf dem Hintern schleppen.
ein kleiner Bach; || den Buchstaben b ersetzendes Zeichen.
der Helm.....
Дарохранúтельница.
die Mütze, Plattmütze.....
niedriges Holz, Heidekraut *n*...
(Haare) verwühlen, verwirren; 1. sich sträuben; 2. stätig seyn.
der Krauskopf; || Kartenspiel *n*.
der Aufguß von Branntwein.
der Vortrab.....
das Gehrmaß, Schrägemaß...
widerspenstig seyn.....

oil (olive-oil); || the holy oils, chrism. [beetle
the stag-beetle, great horn-
unction.
to anoint; || to be anointed.
oleogen.
to give extreme unction; || to receive extreme unction.
extreme unction.
the white fish.
which; || while, whilst.
fir, red-fir, spruce; || the Christmas tree.
a fir wood, fir grove; || the branches of red fir.
pilferer.
tongs, pincers, nippers.
capacious.
capaciousness, capacity.
mus citilus.
a claw.
a pot with a snout.
the racoon; 1. genet; 2. a pelisse of racoon.
cloak, mantle.
diocesan.
diocese.
eparch.
episcopate, bishopric.
episcopacy.
to be a bishop.
a bishop; || episcopal.
public penance.
the stole (*of a priest*).
a debanchee, rake.
to talk nonsense.
nonsense; 1. a medley of preserves; 2. sort of whist.
jerboa.
a pelisse.
heresiarch.
heresy, sect; || heretical.
heretic.
heretical meaning; || heresy.
to hold heretical opinions.
to slide upon one's bottom.
rivulet, brook; || sign that supplies the place of b.
a helm, helmet.
a cap, flat cap.
underwood, heath.
to dishevel; 1. to bristle up; 2. to be restive.
a curly head; || game at cards.
an infusion of brandy.
a van-guard.
a bevel, square.
to be restive.

Ершъ, *sm. poisson*, la perche goujonnière; **-мóвый**, *adj.*; 1. clou denté *m*, fiche *f*; 2. homme entêté *m*.
Еръ и Ъръ, *sm.* nom de la lettre russe Ъ; || *pl.* **ерú и ърú**, nom de la lettre russe Ы.
Ерúка, *sf. dim.* **ершúха**, le filet à pêcher; || *sm. pop.* le dissipateur, débauché; **-рúшный**, *adj.*
Ерúшникъ, **-ница**, *s. pop.* un ou une ivrogne.....
ерúшничать, I.1. *vn. pop.* s'enivrer, ivrogner.....
ъ и Ъръ, *sm.* nom de la lettre russe Ъ.....
есáулъ, *sm.* le capitaine (*chez les Cosaques*); **-ульскій**, *adj.*
есáульство, *sm.* le grade de capitaine.....
есь, *sl. cм.* Óсень. || **Éсть**, *v.* je suis, *cм.* **Быть**. || **ли**, *conj.* si, au cas que (*cм.* **Éсли**).....
тéственность, *sf.* le naturalisme, le naturel.....
бтвенный, *adj.* de la nature; 1. naturel; **-но**, *adv.* naturellement; 2. (**-ная истóрія**) l'histoire naturelle *f*; 2. (**-ный плутъ**) un coquin fieffé.
ютство, *sm.* la nature; || la substance, l'être *m*.....
Естество-знáдьніе, *sm.* les sciences naturelles *f*.....
—испытáтель, *sm.* le naturaliste.....
—слóвіе и -испытáніе, *sm.* l'histoire naturelle *f*....
—слóвный, *adj.* de l'histoire naturelle.....
—слóвъ и -слóвецъ, *sm.* 1. le naturaliste.....
Есть, *v. imp.* (*prét.* **бúло**, *fut.* **бýдетъ**) il y a (*cм.* **Быть**); || *sm.* nom slavon de la lettre Е.
Ефéсъ, *sm.* la poignée (*d'une épée*); **-éскій**, *adj.*.....
Ефúмокъ, *sm.* 1. un écu, thaler; **-мочный и -мковый**, *adj.*
Ефрéйторъ, *sm. Milit.* le caporal; **-торскій**, *adj.*.....
Ефросúна, *sf. vi.* une anse (*de canon*).....
Ехúдна, *sf.* la vipère; **-дниный**, de vipère.....
Ехúдничать, I.1. **и -дотвовать**, I.2. *vn.* être plein de
Ехúдный, *adj.* malicieux, malin, pernicieux. [malice
Ехúдство, *sm.* la malice, malignité.....
Ещё, *adv.* encore; || (— **ли**) est-il possible que?.....
Еженóчныя, *sm. pl.* les prières *f* du soir (*du carême*)....

der Kaulbarsch; 1. Nagel mit Zacken; 2. muthwilliger Mensch.
der russische Buchstabe Ъ; || der russische Buchstabe Ы.
ein großes Fischnetz; || der Verschwender, Trinker.
der Trunkenbold, Saufbruder.
sich betrinken, sich berauschen..
der russische Buchstabe Ъ.....
der Hauptmann(bei den Kosaken).
die Hauptmannschaft.....
|| **Есúръ**, *cм.* **Зодúкъ**.
wenn, wofern, falls.....
die Natürlichkeit, Wesenheit...
Natur-; 1. natürlich, wesentlich; 2. die Naturgeschichte; 3. ein Erzschurke *m*.
die Natur; || das Wesen....
die Naturwissenschaften *pl*....
der Naturforscher.....
der Naturgeschichte, Naturkunde.
zur Naturgeschichte gehörig...
der Naturkundige.....
es ist, es gibt, es sind; || slavischer Name des Buchstabens E.
das Degengefäß.....
der Albertsthaler.....
der Gefreite.....
der Delphin (an einer Kanone).
die Natter, Otter, Viper.....
bosthaft seyn, tückisch seyn...
bosthaft, schädlich.....
die Bosheit, Tücke.....
noch; || ist es möglich daß?..
die Abendbetstunden *pl*.....

the common gremille; i. ruffbolt; 2. a petulant fellow.
name of the Russian letter Ъ; || name of the letter Ы.
a fishing net; || a sot, prodigal, drunkard.
sot, drunkard.
to sot, drink.
name of the letter Ъ.
captain (*of the Cossacks*).
captainey.
if, in case.
naturalness.
of nature; 1. natural, physical; -ly; 2. natural history; 3. an arrant knave.
nature; || substance.
the natural sciences.
naturalist.
natural history.
of the natural history.
natural philosopher.
there is, there are; || slavonian name of the letter E.
handle, hilt (*of a sword*).
a crown, dollar.
corporal.
dolphin (*of a gun*).
a viper.
to be spiteful, be malicious.
spiteful, malicious,
malice, spite, knavery. [that? more, again; || is it possible
evening prayers(*of the lent*).

Ж.

Ж (*жъ*), la septième lettre de l'alphabet russe. [nancie *f*
Жáба, *sf.* le crapaud; **-бій**, *adj.* 3.; || *Méd.* l'angine, esqui-
Жáберный, *adj.* branchial, des branchies (*cм.* **Жáбры**).
Жáбникъ, *sm.* la crapaudine, bufonite (*pierre*).....
Жабúнецъ, *sm.* 1. *plante*, la renoncule.....
Жáбникъ, *sm. plante*, l'argentine *f*, la potentille.....
Жáбный, *adj.* d'angine; contre l'angine; || (**-ная трава**) *plante*, la brunelle commune.
Жабрéй, *sm. plante*, le mufflier, mufle de veau.....
Жáбрица, *sf. plante*, le séséli.....
Жáбры, *sf. pl.* 4. les branchies, ouïes *f*; **-борный**. *adj.*..
Жаворонúкъ, *sm. oiseau*, l'émérillon *m*.....
Жаворонóкъ, *sm.* 1. *oiseau*, l'alouette *f*; 1. (**зуроóй**) la farlouse; 2. (**полевóй**) la mauviette; **-ночный**, *adj.*
Жаворóнокъ, *sm.* 1. *dim.* **-ночекъ**, une jeune alouette..
Жáгра, *sf. vi.* l'amadou *m*; || le boute-feu.....
Жáдничанье, *sn.* la cupidité, convoitise.....
Жáдничать, I.1. *vn.* désirer avec ardeur, convoiter....

der Buchstabe Ж des Alphabets.
die Kröte; || die Halsdrüse..
Kiemen-, zu den Kiemen gehörig.
der Krötenstein.....
der Hahnenfuß, die Ranunkel.
das Gänsekraut, Silberkraut..
von der Gräune; gegen die Gräune; || die Braunwurz, Braunelle.
das Löwenmaul (Pflanze)....
Steinkümmel *m*, Seselkraut *n*.
die Kiemen *pl*.....
der Lerchenfalke.....
die Lerche; 1. Wiesenlerche; 2. gemeine Feldlerche.
eine junge Lerche.....
der Zunder; || Lunteustock....
heftige Begierde *f*, Heißhunger *m*
begierig verlangen.....

the letter Ж of the alphabet.
toad, paddock; || quinsy, an- of the gills. [gina
toad-stone.
crow-foot, ranunculus.
silver-weed.
of the quinsy; for the quinsy || the self-heal (*a plant*).
snap-dragon.
hart-wort.
gills.
the merlin.
the lark; 1. titlark, titling; 2. field-lark.
a young lark.
tinder; || linstock.
thirsting after, avidity.
to be greedy, to thirst after.

Жáдность, *sf.* l'avidité *f*.....
Жáдный, *adj.* 1. avide, affamé; -no, avidement, avec avidité; ‖ *fig.* (къ чему) avide de.
Жáжда, *sf.* la soif; ‖ *fig.* (къ чему) la soif de.....
Жаждáть, III.1. *vn.* (*prés.* жáжду) avoir soif, être altéré; ‖ *va.* (чего) convoiter, désirer avec ardeur, avoir soif de.
Жáждущій, *adj.* 1. *si.* altéré, qui a soif.....
Жаконéтъ, *sm.* le jaconas (*étoffe*).....
Жáленіе, *sn.* la piqûre, morsure.....
Жáлковый, *adj.* qui a un grand aiguillon.....
Жáлить, II.1. *v-*, *va.* и -ся, *vr.* piquer, mordre.....
Жáлкій, *adj.* 2. digne de pitié, piteux; 1. pitoyable; 2. -ко, *adv.* -ment; ‖ *v. imp.* cela fait peine.
Жáло, *sn.* l'aiguillon *m*; 1. le dard (*du serpent*); 2. le fil (*d'un rasoir*); 3. *fig.* les traits *m* (*de l'envie*); -дьный,
Жáлоба, *sf.* la plainte, doléance, le grief.....[*adj.*
Жáлобный, *adj.* de plainte; ‖ plaintif; -но, -tivement..
Жáлобщикъ, -щица, *s.* plaignant, -ante.....
Жалованіе, *sn.* action de gratifier, de conférer.....
Жалованье, *sn.* le traitement, les appointements, gages *m*.
Жаловать, I.2. *va.* (чѣмъ) gratifier, conférer; 1. (кого) avoir de la bienveillance pour; 2. (къ кому) venir chez, visiter; 3. -ся, *vr.* être donné, être conféré; 4. (на кого, на что) se plaindre de, porter plainte contre; 5. (-ванная грамота) un acte de donation.
Жалонéръ, *sm. Milit.* le jalonneur; -нéрскій, *adj.*.....
Жалостливый и Жалобливый, *adj.* compatissant.....
Жалостный, *adj.* digne de pitié, piteux; ‖ lamentable, touchant; -но, d'une voix lamentable.
Жалость, *sf.* la pitié, compassion.....
Жаль, *sf.* la pitié; 1. (семе) *v. imp.* c'est dommage; 2. (— мнѣ его) il me fait de la peine.
Жáльный, *adj.* de l'aiguillon (*sn.* Жáло).....
Жалѣть, I.4. -но-, *vn.* (о чёмъ) regretter, avoir regret; 1. (кого) plaindre, avoir pitié de; 2. (чего) ménager, épargner.
Жандáрмъ, *sm.* le gendarme; -дáрмскій, de gendarme.
Жанрúстъ, *sm.* le peintre de genre.....
Жарá, *sf. pop.* la chaleur.....
Жарóвень, *sm.* 1. le creux pour la braise.....
Жáреніе, *sn.* action de rôtir, de frire.....
Жарéха, *sf. pop.* (дать чему -ху) rosser d'importance..
Жáрить, II.1. жáрить, *va.* rôtir, griller, frire; 1. brûler (*du soleil*); 2. chauffer (*un vêtement*); 3. rosser; 4. -ся, *vr.* être rôti, être frit; 5. se brûler, se rôtir.
Жáркій, *adj.* 2. *dim.* -конькій и -конькій, chaud, brûlant; 1. *fig.* chaud, rude; 2. (-кій мóясъ) la zône torride.
Жáрко, *adv.* chaudement; ‖ *v. imp.* il fait très-chaud...
Жарóе и Жáреное, *adj. sn.* le rôti.....
Жаровóй, *adj.* (цвѣтъ) le couleur jaune foncée; ‖ (-вáя часть) une pièce de rôti, un rôti.
Жáровня, *sf.* le fourneau (*au centre de la chaudière*)..
Жарóвня, *sm.* le foyer (*d'un fourneau*).....
Жарóвня, *sf.* 4. *dim.* жарóвенька, le réchaud.....
Жаровóй, *adj.* (-вáя трúба) le foyer d'un poêle.....
Жаръ, *sm.* la chaleur, ardeur; 1. la braise; 2. l'échauffement *m* (*du sang*); 3, *fig.* l'ardeur *f*, le feu; 4. *pl.* -пы, les chaleurs *f* (*de l'été*).
Жаръ-птúца, *sf. oiseau*, le casoar.....
Жасмúнъ и Жемúнъ, *sm. plante*, le jasmin; -мúнный, de jasmin; ‖ (дикій —) le seringat, syringa.

Reif, Dict. parall. Partie russe.

die Gierigkeit, der Heißhunger.
gierig; mit heftiger Gier; ‖ gierig nach.
der Durst; ‖ Durst nach.....
dürsten, durstig seyn; ‖ begierig verlangen, nach etwas dürsten.
durstig.....
der Jaconet (Art Mousselin)..
das Stechen, der Stich, Biß....
mit einem großen Stachel.....
(mit dem Stachel) stechen, beißen.
beklagenswerth; 1. kläglich, erbärmlich; 2. es ist kläglich.
der Stachel; 1. der Pfeil; 2. die Schneide; 3. die Pfeile *pl.*
die Klage, Beschwerde.....
Klage-; ‖ kläglich, jämmerlich.
Kläger, -in.....
die Beschenkung, Verleihung...
der Gehalt, die Gage.....
schenken, begnadigen; 1. lieben, begünstigen; 2. besuchen; 3. geschenkt werden; 4. sich beklagen, sich beschweren über; 5. der Schenkungsbrief.
der Point, Wegweiser.....
mitleidig.....
mitleidenswerth, beklagenswerth; ‖ kläglich, jämmerlich.
das Mitleiden, Mitgefühl....
das Mitleiden; 1. es ist schade; ‖ es ist mir leid um ihn.
Stachels, vom Stachel.....
bedauern; 1. beklagen, Mitleid haben; 2. sparen, schonen.
der Gendarme, Landjäger....
der Sentenmaler.....
die Hitze.....
das Kohlenloch.....
das Braten, Rösten.....
derb prügeln, abprügeln.....
braten, backen; 1. brennen, stechen; 2. wärmen; 3. prügeln; 4. gebraten werden; 5. sich brennen.
warm, heiß; 1. hitzig; 2. die heiße Zone, der heiße Erdstrich.
warm, heiß; ‖ es ist sehr warm.
der Braten, das Gebratene...
die dunkelgelbe Farbe; ‖ das Bratenstück.
der Ofen, Kesselofen.....
der Herd (in einem Ofen)...
das Feuerbecken.....
der innere Theil des Ofens..
die Hitze, Gluth; 1. glühende Kohlen *pl*; 2. die Erhitzung; 3. Heftigkeit, das Feuer; 4. die Hitze.
der Casuar.....
der Jasmin; ‖ der wilde Jasmin, Pfeifenstrauch.

avidity, greediness.
greedy; -dily, with avidity eager for.
thirst; ‖ thirst for.
to be thirsty, be dry; thirst after, desire.
thirsty.
jaconet.
stinging, sting.
with a large sting.
to sting, prick, bite.
pitiable, piteous; 1. pitiful; -ly; 2. it is a pity.
sting; 1. sting (*of serpents*); 2. edge; 3. the shafts (*of oxen*).
complaint.
complaining; ‖ plaintive; -ly.
complainant, plaintiff.
granting, conferring.
allowance, wages, salary.
to grant, confer, bestow; 1. to like, favour; 2. to visit; 3, to be granted, be conferred; 4. to complain; 5. a grant-charter.
a javelin-man.
pitiful, compassionate.
worthy of compassion; ‖ pitiable, pitiful; -ly.
pity, compassion.
pity; 1. it is a pity; 2. I am sorry for him.
of a sting.
to regret; 1. to pity, be sorry for; 2. to spare.
a gendarme.
painter of genre.
heat.
embers-hole.
roasting, toasting, frying.
to bang, thrash, belabour.
to roast, toast, fry; 1. to burn; 2. to warm; 3. to bang; 4. to be roasted; 5. to scorch.
hot, warm, sultry; 1. hot, ardent; 2. the torrid zone.
hotly, warmly; ‖ it is hot.
a roast.
a warm colour; ‖ roasting piece, roast.
a stove, oven.
hearth (*of a furnace*).
chafing-dish.
a hearth.
heat; 1. embers; 2. over-excitement; 3. ardour, fire; 4. the summer heats.
the cassowary.
the jasmine, jessamine; ‖ syringa, pipe-tree.

Жа́тва, *sf.* la moisson, récolte; -сенный, de la moisson.
Жать, жнý́, va. *irr.* (*prés.* жну) moissonner, récolter.
Жать, жмý́, va. *irr.* (*prés.* жму) serrer, blesser, presser; 1. opprimer; 2. -ся, *or.* se serrer, se presser; 3. lésiner; 4. (*rfam* жать) faire la petite bouche.
Жбанъ, *sm. dim.* жба́нокъ и жба́нчикъ, pot de bois, broc m.
Жва́ка и **Жва́чка**, *sf.* aliment ruminé m; 1. la rumination; 2. la chique (*de tabac*).
Жва́ло, *sn.* la mandibule (*des insectes*).....
Жва́чный, *adj.* de rumination; 1. (-ая мышца) le muscle masticateur; 2. (-ыя животныя) les animaux ruminants.
Жгучъ, *sm. plante*, le piment, poivre d'Inde.....
Жгутить, II.s. va. frapper avec un mouchoir tortillé...
Жгутъ, *sm. dim.* жгу́тикъ, un mouchoir tortillé.....
Жгучесть, *sf. Méd.* la causticité (*d'un acide*).....
Жгучій, *adj.* brûlant; 1. caustique, escrotif; 2. (— камень) la pierre à cautère; 3. (-ее вещество) un caus-
Жгучка, *sf.* 4. *plante*, l'urtine *f*.....[tique
Ждать, жду́, va. *irr.* (*vocf*) attendre; 1. -ся, *or.* être attendu; 2. s'attendre à; 3. (мнѣ не ждалось) il me tarde
Же и **Ж**ъ, *conj.* mais, donc; ‖ *adv.* même.....[de
Жева́ка, *sc.* mâcheur, -euse.....
Жева́ло, *sn.* la mastication; ‖ (— жвачка) la ruminations.
Жева́тельный, *adj.* servant à la mastication.....
Жева́ть, I.s. жева́ю, жуёшь, va. mâcher; 1. (жвачку) ruminer; 2. (табаку) chiquer; 3. -ся, *or.* se mâcher.
Жева́ха, *sf. sl.* la fièvre chaude.....
Жева́ло и **Жева́ло**, *sn.* le fer à percer (*de forgeron*)...
Жезлорадіе, *sn.* la rabdomancie.....
Жезлоно́сецъ, *sm.* 1. la porte-crosse.....
Жезлъ, *sm.* le bâton; 1. la crosse; 2. le sceptre.....
Жела́ние, *sn.* le désir, souhait, vœu.....
Жела́тельный, *adj.* désiré; 1. -ое, *s. imp.* il est à désirer; 2. (-ое наклоне́ніе) *Gram.* le mode optatif.
Жела́ть, I.s. va. (*vocf*) désirer, souhaiter, vouloir; ‖ -ся, *or. imp.* (мнѣ жела́ется) je désire, je souhaite.
Желва́къ, *sm. dim.* -вачо́къ, la tumeur, le squirre.....
Желва́чный, *adj.* plein de tumeurs.....
Желва, *sf. sl.* la tortue; ‖ tumeur *f*, durillon m.....
Желдь, *sf. arbuste*, le houx.....
Желе́, *sn. médic.* la gelée, (*de fruits*).....
Желтѣть, III.1. va., *vn.* jaunir, devenir jaune.....
Желтя́, *sf. oiseau*, le pic noir.....
Желобо́къ и -лобо́чекъ, *sf. dim.* желобо́къ, la partie creuse (*d'un chêneau*); ‖ le lit (*d'une rivière*).
Желобо́ватый и **Желобча́тый**, *adj.* creux, cannelé.....
Желобо́къ, II.s. жи-, va. creuser, caver, canneler.....
Желобоно́сный, *adj.* en forme de chêneau.....
Желобъ и **Жёлобъ**, *sm.* 8. *dim.* желобо́къ и -бо́чекъ, le chêneau, la gouttière; ‖ *Milit.* l'anget m.
Желтизна́ и **Желтуха́**, *sf.* le jaune, la couleur jaune..
Желтѣть, II.s. жи-, va. jaunir, peindre en jaune.....
Желтянникъ и **Желтя́нникъ**, *sm. arbre*, le sumac.....
Желто, *adv.* d'une couleur jaune.....
Желто-бро́хій, *adj.* à ventre jaune, xanthogastre.....
—**бро́хъ**, -ха́ и -хи́нникъ, *sm.* la couleuvre jaune..
—**бря́нка**, *sf.* 4, *oiseau*, le hochequeue jaune.....
—**грудый**, *adj.* à poitrine jaune.....
—**мо́лотъ**, *sm.* 1. *plante*, le gazon d'Olympe, la statice.
—**нёкъ**, *sm.* 2. *plante*, le pomédam.....

Жи́тва, *sf.* die Ernte.....
жнтвы, ernten.....
жи́ть; 1. beleidigen; 2. ſich drängen; 3. knauſern; 4. den Mäßigen od. Diäten ſpielen.
жи́лый Mann.....
жи́ло Wiederkäuen; 1. das Wiederkäuen.
жи́ть, va. irr. (*prés.* жую) kauen; 1. -ся, *or.* être mâché; 2. -ся, *or.* se mâcher; 3. (табакъ) chiquer; 4. (*fam* жевать) faire la petite bouche.
жева́ть, *sm. dim.* жева́чекъ и жева́чикъ, pot de bois, broc m.
жева́ка и **жева́чка**, *sf.* aliment ruminé m; 1. la rumination; 2. la chique (*de tabac*).
жева́ло, *sn.* la mandibule (*des insectes*).....
жева́чный, *adj.* de rumination; 1. (-ая мышца) le muscle masticateur; 2. (-ыя животныя) les animaux ruminants.
жгучъ, *sm. plante*, le piment, poivre d'Inde.....
жгутить, II.s. va. frapper avec un mouchoir tortillé...
жгутъ, *sm. dim.* жгу́тикъ, un mouchoir tortillé.....
жгучесть, *sf. Méd.* la causticité (*d'un acide*).....
жгучій, *adj.* brûlant; 1. caustique, escrotif; 2. (— камень) la pierre à cautère; 3. (-ее вещество) un caus-
жгучка, *sf.* 4. *plante*, l'urtine *f*.....[tique
ждать, жду́, va. *irr.* (*vocf*) attendre; 1. -ся, *or.* être attendu; 2. s'attendre à; 3. (мнѣ не ждалось) il me tarde
же и **ж**ъ, *conj.* mais, donc; ‖ *adv.* même.....[de
жева́ка, *sc.* mâcheur, -euse.....
жева́ло, *sn.* la mastication; ‖ (— жвачка) la ruminations.
жева́тельный, *adj.* servant à la mastication.....
жева́ть, I.s. жева́ю, жуёшь, va. mâcher; 1. (жвачку) ruminer; 2. (табаку) chiquer; 3. -ся, *or.* se mâcher.
жева́ха, *sf. sl.* la fièvre chaude.....
жева́ло и **жева́ло**, *sn.* le fer à percer (*de forgeron*)...
жезлорадіе, *sn.* la rabdomancie.....
жезлоно́сецъ, *sm.* 1. la porte-crosse.....
жезлъ, *sm.* le bâton; 1. la crosse; 2. le sceptre.....
жеи́ть, *sm.* le désir, souhait, vœu.....
жеи́тельный, *adj.* désiré; 1. -ое, *s. imp.* il est à désirer; 2. (-ое наклоне́ніе) *Gram.* le mode optatif.
жеи́ть, I.1. va. (*vocf*) désirer, souhaiter, vouloir; ‖ -ся, *or. imp.* (мнѣ жеи́ется) je désire, je souhaite.
жеи́ва, *sm. dim.* -вчикъ, la tumeur, le squirre.....
жеи́вный, *adj.* plein de tumeurs.....
жеи́ва, *sf. sl.* la tortue; ‖ tumeur *f*, durillon m.....
жеи́дь, *sf. arbuste*, le houx.....
жеи́, *sn. médic.* la gelée, (*de fruits*).....
жеи́ть, III.1. va., *vn.* jaunir, devenir jaune.....
жеи́ча, *sf. oiseau*, le pic noir.....
жеи́обка и -лобо́чекъ, *sf. dim.* жеи́обка, la partie creuse (*d'un chêneau*); ‖ le lit (*d'une rivière*).
жеи́обчатый и **жеи́обчатый**, *adj.* creux, cannelé.....
жеи́обить, II.s. жи-, va. creuser, caver, canneler.....
жеи́обенавный, *adj.* en forme de chêneau.....
жеи́об и **жёлобъ**, *sm.* 8. *dim.* жеи́обок и -бо́чекъ, le chêneau, la gouttière; ‖ *Milit.* l'anget m.
жеи́тизна и **жеи́туха**, *sf.* le jaune, la couleur jaune..
жеи́тить, II.s. жи-, va. jaunir, peindre en jaune.....
жеи́тянникъ и **жеи́тя́нникъ**, *sm. arbre*, le sumac.....
жеи́то, *adv.* d'une couleur jaune.....
жеи́то-бро́хій, *adj.* à ventre jaune, xanthogastre.....
—**бро́хъ**, -ха́ и -хи́нникъ, *sm.* la couleuvre jaune..
—**бря́нка**, *sf.* 4, *oiseau*, le hochequeue jaune.....
—**грудый**, *adj.* à poitrine jaune.....
—**мо́лотъ**, *sm.* 1. *plante*, le gazon d'Olympe, la statice.
—**нёкъ**, *sm.* 2. *plante*, le pomédam.....

жи́тва, *sf.* die Ernte.....
жнтвы, ernten.....
жи́ть; 1. beleidigen; 2. ſich drängen; 3. knauſern; 4. den Mäßigen od. Diäten ſpielen.
жи́лый Mann.....
жи́ло Wiederkäuen; 1. das Wiederkäuen.
жи́ть, va. irr. (*prés.* жую) kauen; 1. -ся, *or.* être mâché; 2. -ся, *or.* se mâcher; 3. (табакъ) chiquer; 4. (*fam* жевать) faire la petite bouche.
жева́ть, *sm. dim.* жева́чекъ и жева́чикъ, pot de bois, broc m.
жева́ка и **жева́чка**, *sf.* aliment ruminé m; 1. la rumination; 2. la chique (*de tabac*).
жева́ло, *sn.* la mandibule (*des insectes*).....
жева́чный, *adj.* de rumination; 1. (-ая мышца) le muscle masticateur; 2. (-ыя животныя) les animaux ruminants.
жгучъ, *sm. plante*, le piment, poivre d'Inde.....
жгутить, II.s. va. frapper avec un mouchoir tortillé...
жгутъ, *sm. dim.* жгу́тикъ, un mouchoir tortillé.....
жгучесть, *sf. Méd.* la causticité (*d'un acide*).....
жгучій, *adj.* brûlant; 1. caustique, escrotif; 2. (— камень) la pierre à cautère; 3. (-ее вещество) un caus-
жгучка, *sf.* 4. *plante*, l'urtine *f*.....[tique
ждать, жду́, va. *irr.* (*vocf*) attendre; 1. -ся, *or.* être attendu; 2. s'attendre à; 3. (мнѣ не ждалось) il me tarde
же и **ж**ъ, *conj.* mais, donc; ‖ *adv.* même.....[de

harvest.
to reap, harvest.
to press, squeeze; 1. to oppress; 2. to lay close; 3. to be stingy; 4. to mince it.
wooden can.
cud, chew; 1. rumination, chewing the cud; 2. quid (*of tobacco*).
mandible. (bacco
chewing; 1. masseter; 2. the ruminant animals.
capsicum, all-spice. [kerchief
to strike with a twisted hand-twisted handkerchief.
causticity.
burning; 1. caustic; 2. the caustic stone; 3. a cauatic.
urena.
to wait for; 1. to be waited; 2. to expect; 3. I long to.
as to, but; ‖ also.
chewer.
chewing; ‖ rumination.
chewing, masticatory.
to masticate; 1. chew the cud; 2. to chew tobacco; 3. to be a burning fever. [chewed
punch.
rhabdomancy.
crozier-bearer.
staff, rod; 1. crozier; 2. sceptre.
wish, desire.
wished; 1. it is to be wished; 2. the optative mood.
to wish, desire, long; ‖ I wish, I desire.
tumour, scirrhus.
full of tumours.
tortoise; ‖ callosity.
holly, holly-tree.
jelly.
to grow yellow.
black wood-pecker.
channel, hollow (*of a gutter*); ‖ bed (*of a river*).
channeled, hollow.
to channel, hollow out.
gutter-formed.
gutter, spout, water-pipe; ‖ conduit-gutter.
yellow colour.
to paint yellow.
myrtle-leaved sumach.
yellow.
yellow-bellied.
yellow-adder.
yellow-hammer.
yellow-breasted.
sea-lavender.
hog's-fennel, pomedamum.

harvest.
to reap, harvest.
to press, squeeze; 1. to oppress; 2. to lay close; 3. to be stingy; 4. to mince it.
wooden can.
cud, chew; 1. rumination, chewing the cud; 2. quid (*of tobacco*).
mandible. (bacco
chewing; 1. masseter; 2. the ruminant animals.
capsicum, all-spice. [kerchief
to strike with a twisted hand-twisted handkerchief.
causticity.
burning; 1. caustic; 2. the caustic stone; 3. a cauatic.
urena.
to wait for; 1. to be waited; 2. to expect; 3. I long to.
as to, but; ‖ also.
chewer.
chewing; ‖ rumination.
chewing, masticatory.
to masticate; 1. chew the cud; 2. to chew tobacco; 3. to be a burning fever. [chewed
punch.
rhabdomancy.
crozier-bearer.
staff, rod; 1. crozier; 2. sceptre.
wish, desire.
wished; 1. it is to be wished; 2. the optative mood.
to wish, desire, long; ‖ I wish, I desire.
tumour, scirrhus.
full of tumours.
tortoise; ‖ callosity.
holly, holly-tree.
jelly.
to grow yellow.
black wood-pecker.
channel, hollow (*of a gutter*); ‖ bed (*of a river*).
channeled, hollow.
to channel, hollow out.
gutter-formed.
gutter, spout, water-pipe; ‖ conduit-gutter.
yellow colour.
to paint yellow.
myrtle-leaved sumach.
yellow.
yellow-bellied.
yellow-adder.
yellow-hammer.
yellow-breasted.
sea-lavender.
hog's-fennel, pomedamum.

Желто-сливникъ, *sm. arbre*, l'abricotier *m*.....
—слива, *sm.* l'abricot *m*.....
—цвѣтъ, *sm. plante*, la giroflée jaune.....
—цвѣтъ, *sm. plante*, l'anthoxanthe *m*, la fleuve.....
Желтокъ, *sm.* 1. le jaune d'œuf.....
Желтуха, *sf. Méd.* l'ictère *m*, la jaunisse; -ушный, *adj.*
Желтый, *adj. dim.* -ненькій, jaune; ‖ -новатый, jaunâtre.
Желтѣть, L4. *vn.* jaunir; ‖ -ся, *vr.* paraître jaune.....
Желтянъ, *sm. plante*, le curcuma, safran d'Inde.....
Желтянница, *sf. plante*, le carthame; -ничный, *adj.*.....
Желудевникъ, *sm. arbre*, le marronnier d'Inde.....
Желудокъ, *sm.* 1. *dim.* -дочекъ, estomac, gaster *m*; 1. le ventricule (*des animaux*); 2. (неправильно -дка) une indigestion.
Желудочный, *adj.* de l'estomac; stomachique. [digestion
Желудь и Жёлудь, *sm. dim.* желудёкъ, le gland; ‖ (морской) gland de mer, balane (*coquille*); -жёлудный,
Живопись, *sm.* action de peindre en jaune.....[*adj.*
Жёлчный, *adj.* de la bile, biliaire; ‖ bilieux.....
Жёлчь, *sf.* la bile, le fiel (*prop. et fig.*).....
Жемчу́, *sf.* (*pl.* жемчу́ги), *dim.* жемчу́жка, la glande.....
Жемчужина, *sf.* le mâchefer.....
Жемчужистый, *adj.* glanduleux; ‖ plein de glandes.....
Жемчужный, *adj.* ferrugineux.....
Жемчугъ, *sm.* 3. *dim.* le fer (*d'une flèche, d'un rabot*)...
Жемчужникъ, *sm. arbre*, le faux acacia, robinier.....
Жемчужница, *sf. poisson*, l'alose *f*.....
Жемчужный, *adj.* de fer; -ная дорога) le chemin de fer.
Жемчужникъ, *sm.* le minerai de fer; 1. la brique réfractaire; 2. *plante*, la verveine officinale.
Жемчугъ, *sm.* le fer; ‖*pl.* -жья, les fers, ceps *m*..[gique
Жемчугодѣлательный, *adj.* (заводъ) une usine sidérur-
—плавильный, *adj.* (заводъ) la fonderie de fer.....
—рѣзный, *adj.* (-ныя ножницы) les cisailles *f*.....
Жемчужка, *sm. dim.* un morceau de fer.....
Жеманенный, *adj.* maniéré, minaudier.....
Жеманиться, II. 1. *vr.* minauder, faire des simagrées...
Жеманный, *adj.* maniéré, affecté; -но, avec minauderie.
Жеманство, *sn.* la minauderie, affectation.....
Жеманъ, -манка, *s.* minaudier, -ère.....
Жемчугъ, *sm.* 1. и Жемчужина, *sf.* 4. morceau pressé dans la main; ‖ une sorte de pain d'épice.
Жемчугъ, *sm. coll.* les perles *f*; -ужный, de perles; ‖ (-ная раковина) la coquille ou l'huître perlière.
Жемчужина, *sf. dim.* жемчужинка, une perle; ‖(жемчужина — вѣнца) *fig.* le plus beau fleuron de la couronne.
Жемчужникъ, *sm.* le marchand de perles.....
Женщина, *sf. dim.* женка и женушка, la femme, épouse....
Женатый, *adj.* marié (*d'un homme*).....
Женить, II. 1. *va.* (*своего на комъ*) marier (*son fils à*); ‖-ся, *vr.* (*на комъ*) se marier à, épouser (*une femme*).
Женитьба и sl. Женитва, *sf.* le mariage, hymen.....
Женихъ, *sm. dim.* женишокъ и -ёнокъ, le fiancé, futur, prétendu; 1. prétendant, épouseur; 2. jeune homme
Женолюбивый, *adj.* adonné aux femmes....[mariable
—любіе, *sn.* l'amour du sexe *m*.....
—лицо, *sn. Bot.* la gynandrie.....
—образный, *adj.* qui a un visage de femme.....
—подобный, *adj.* féminin, qui tient de la femme....
Женскій, *adj.* de femme, pour femme; ‖ féminin.....
Женщина, *sf.* une femme.....

der Aprikosenbaum.....
die Aprikose.....
der Goldlack, gemeine Lack...
das Rückgrat.....
das Gelbe vom Ei, Eidotter..
die Gelbsucht.....
gelb; ‖ gelblich.....
gelb werden; ‖ gelb scheinen..
die Gelbwurz.....
der Saflor.....
der Roßkastanienbaum.....
der Magen; 1. Magen(der Thiere); 2. die Unverdaulichkeit.
Magen-; magenstärkend.....
die Eichel, Ecker; ‖ die See-Eichel, Meereule.
das Gelbfärben.....
Gallen-; ‖ gallig, gallensüchtig.
die Galle.....
die Drüse.....
der Hammerschlag.....
drüsig; ‖ voll Drüsen.....
eisenhaltig, Stahl- (wasser)...
das Pfeileisen; Hobeleisen....
die falsche Akazie.....
die Alose, Alse.....
eisern, Eisen-; ‖ die Eisenbahn.
der Eisenstein, das Eisenerz; 1. harter Backstein; 2. Eisenkraut *n*.
das Eisen; ‖ die Fesseln *pl*....
das Hammerwerk, die Eisenhütte.
die Schmelzhütte.....
die Blechscheere.....
ein Stückchen Eisen.....
der sich gern ziert.....
sich zieren, affectiren.....
geziert, gezwungen, affectirt...
das gezierte Wesen, die Ziererei.
der Zierafte, die Zierpuppe....
ein mit der Hand zerdrücktes Stück; ‖ der Pfefferkuchen.
die Perlen *pl*; ‖ die Perlenmuschel, Perlenmuschel.
eine Perle; ‖ das schönste Kleinode der Krone.
der Perlenhändler.....
die Frau, Gattin, das Weib..
verheirathet.....
an einen verheirathen; ‖ heirathen, sich verheirathen.
die Heirath.....
der Bräutigam; 1. Freier, Ehelustige; 2. mannbarer Jüngling.
den Frauenzimmern ergeben..
die Weiberliebe.....
die weibermännerige Klasse...
der ein Mädchengesicht hat...
weibisch, den Frauen ähnlich..
Frauen-, Weiber-; ‖ weiblich.
Frauenzimmer, Weib n, Frau *f*.

apricot-tree.
apricot.
wall-flower, white stock.
spring adonis.
yelk *or* yolk of an egg.
jaundice.
yellow; ‖ yellowish. [yellow
to grow yellow; ‖ to appear
curbuma, turmeric.
safflower, bastard saffron.
horse chesnut-tree.
the stomach; 1. a ventricle
2. an indigestion.
of the stomach; stomachic.
an acorn; ‖ the acorn-fish,
acorn-shell.
painting yellow.
gall, biliary; ‖ bilious.
bile, gall.
gland, kernel.
dross of iron, scoria.
glandulous; ‖ full of glands.
ferruginous.
head (*of a glue*); plane-iron.
false acacia.
shad, alosa.
iron, of iron; ‖ railway.
iron-stone, iron-ore; 2. a fire-brick; 2. vervain.
iron; ‖ the irons, fetters.
iron-forge, iron-works.
iron-foundry.
shears *pl*.
a bit of iron, an iron bit.
full of affectation.
to look prim, affect.
prim, mincing, affected; dy.
primness, affectation.
a prim man *or* woman.
a piece crushed in the hand; ‖ ginger-bread.
pearls *pl*; ‖ the pearl-oyster, pearl shell.
a pearl; ‖ the brightest gem of the crown.
a dealer in pearls.
a wife, spouse.
married, wived.
to marry, match to a wife; ‖ to marry, take a wife.
marriage, match.
bridegroom; 1. suitor; wooer; 2. marriageable man.
given to women.
the love of women.
gynandria.
womanish, womanlike, womanly.
womanly, effeminate. [ishness
woman's, womanish; ‖ womanish
a woman.

Жердевóй и **Жердянóй**, *adj.* fait de perches.
Жердúна, *sm. pop.* une perche, personne élancée.
Жердúна, *sf. dim.* жердúна, une traverse mince.
Жердь, *sf. dim.* жéрдка и жéрдочка, une perche.
Жеребúная, *adj. f.* pleine (*d'une jument*).
Жеребéй, *sm. dim.* жеребéйчикъ, le sort; 1. la part, portion, le partage; 2. le morceau (*cm.* Жребúй).
Жеребёночекъ, *sm. б. dim.* -бёночекъ, le poulain.
Жеребóкъ, *sm.* 1. *dim.* -рóчикъ, étalon, cheval entier *m.*
Жеребúться, II.2. с-, *vr.* pouliner, mettre bas (*d'une jument*).
Жеребьёвый, *adj.* obtenu par le sort.
Жеребúтница, *sf.* une jument féconde.
Жеребúчій, *adj.* 3. de poulain; ‖ d'étalon.
Жéрехъ, *sm. poisson*, le chabot, meunier.
Жерлó, *sm.* bouche *f*, orifice *m*; ‖ le cratère (*de volcan*).
Жéрновъ, *sm.* 3. *dim.* -новóкъ, la meule; -новóй, *adj.*; ‖ *pl.* -нóвки, *Pharm.* les yeux *m*, d'écrevisse.
Жерновóвъ и **Жерновúкъ**, *sm.* le meulier.
Жéртва, *sf.* la victime; ‖ le sacrifice; -венный, *adj.*
Жéртвенникъ, *sm.* l'autel *m* des sacrifices; 1. autel de la prothèse; 2. *Astr.* l'Autel *m* (*constellation*).
Жéртвенный, *adj.* de sacrifice, sacrificatoire.
Жéртвованіе, *sm.* action de sacrifier.
Жéртвовать, I.2. по-. *ea.* (чтмъ) sacrifier, immoler, donner; ‖ (себя́) se sacrifier, s'immoler pour.
Жертвоприношéніе, *sn.* oblation, offrande *f*; ‖ sacrificem.
Жéрфа, *sf. plante*, le cresson de fontaine.
Жéсеръ, *sm. arbrisseau*, le nerprun.
Жестúть, II.т. за-, *ea.* rendre dur, durcir.
Жéсткій, *adj.* 2. *dim.* жесткова́тый, *comp.* мéстче, dur, rude; 1. rêche; 2. coriace; -ко, durement, rudement.
Жесткнуть, III.1. и **Жестúть**, I.4. о-, *vn.* devenir dur, s'endurcir; ‖ devenir rude, devenir rêche. [ptères *m*
Жесткокрылый, *adj. H.nat.* (-лыя насѣко́мыя) les coléo-
Жéсткость, *sf.* la dureté, rudesse.
Жестóкій, *adj.* cruel, atroce; 1. cuisant, excessif; 2. rigoureux, violent; -ко, *comp.* -чéе, cruellement.
Жестоко-упрáвный, *adj. sl.* obstiné, opiniâtre.
—**сéрдіе**, *sn.* la dureté de cœur, cruauté.
—**сéрдый**, *adj.* cruel, impitoyable.
Жестокóсть, *sf.* rigueur, dureté; 1. cruauté; 2. violence *f.*
Жесть, *sm.* le geste.
Жесть, *sf.* le ferblanc, la tôle; -тяно́й, de ferblanc.
Жестянúкъ, *sm.* le ferblantier.
Жестя́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, boîte de ferblanc *f*; -ночекъ.
Жетóнъ, *sm. dim.* жетóнчикъ, le jeton. [ный, *adj.*
Жечь, жгýтъ, жгýчій, *ea. irr.* (*prés.* жгу) brûler; 1. rôtir, torréfier (*le café*); cuire (*des briques*); 2. piquer, brûler; 3. (жгýтъ кого́ жгýчаго кого́) frapper d'un fouet; ‖ *fig.* occasionner une perte; 4. -ся, *vr.* être brûlé; 5. brûler, piquer; 6. (мнѣ́ть сéрдце) j'ai le fer-chaud.
Жжéніе, *sn.* le brûlement, action de brûler.
Жжёнка, *sf.* le punch brûlé.
Жжúна, *sf. plante*, la crapaudine, le sidéritis.
Жжúтель, -ница, *s.* celui ou celle qui vivifie.
Жжúтельный, *adj.* vivifiant; ‖ *Méd.* agglutinant.
Жжúть, II.2. ос. vivifier, animer; 1. ranimer, raviver; 2. -ся, *vr.* être vivifié; 3. *pop.* gagner, tirer profit.
Жжúца, *sf.* la résine blanche.
Жилá, *sm.* Жилъ.

aus Stangen verfertigt.
die Hopfenſtange.
ein dünner Querbalken.
die Stange.
trächtig (von einer Stute).
das Loos, Schickſal; 1. der Theil, Antheil; 2. das Stück.
das Füllen, Fohlen.
der Hengſt.
fohlen, ein Füllen werfen.
durch das Loos erhalten.
eine fruchtbare Stute.
vom Füllen; ‖ vom Hengſte.
der Aſant.
die Mündung; ‖ der Feuerſchlund.
der Mühlſtein; ‖ die Krebsſteine, Krebsaugen *pl.*
der Mühlſteinhauer.
das Schlachtopfer; ‖ das Opfer.
der Opferaltar; 2. kleiner Altar; 3. der Altar (Sternbild).
zum Opfer gehörig.
die Opferung, das Opfern.
zum Opfer bringen, aufopfern; ‖ ſich aufopfern für.
die Opferung; ‖ das Opfer.
die Brunnenkreſſe.
der Kreuzdorn, Wegdorn.
hart machen, härten.
hart (*comp.* härter); 1. rauh, zäh; 2. auf eine rauhe Art.
hart werden, ſich härten; ‖ ſich verhärten, rauh werden.
die Hartflügler *pl.*
die Härte, Rauhigkeit.
grauſam, hart; 1. ſchmerzlich; 2. heftig, ungeſtüm.
halsſtarrig, eigenſinnig.
die Hartherzigkeit, Grauſamkeit.
hartherzig, unbarmherzig.
Strenge; 1. Grauſamkeit; 2. Heftigkeit *f*
die Geberde. [die
das Blech, Eiſenblech.
der Blechſchmied, Klempner.
die blecherne Büchſe.
Rechenpfennig *m*, Spielmarke *f.*
brennen; 1. röſten; brennen; 2. beißen, ſtechen; 3. mit der Peitſche hauen; ‖ einen Verluſt verurſachen; 4. gebrannt werden; 5. brennen; 6. ich habe Sodbrennen. [brennen
glühender Punſch.
das Gliedkraut, Wundkraut.
der od. die alles belebt.
belebend; ‖ anheilend.
beſeelen; 1. beleben, erquicken; 2. beſeelt werden; 3. erwerben.
das Fichtenharz.

made of poles.
a may-pole, slender man.
a thin cross-beam.
pole, perch, rod.
with foal.
lot; 1. share, part, portion; 2. a slug, piece.
a foal.
stallion, horse.
to foal.
obtained by lot.
a brood mare.
foal's; ‖ stallion's.
miller's-thumb, bull-head.
mouth, orifice; ‖ crater.
mill-stone, grind-stone; ‖ crab's eyes.
mill-stone maker *or* cutter.
victim; ‖ sacrifice.
altar of offerings; 1. small altar; 2. Ara (*constellation*).
of sacrifice, sacrificatory.
sacrificing.
to sacrifice, immolate, offer up; ‖ to sacrifice one's self for.
offering, oblation; ‖ sacrifice.
water-cress.
buck-thorn.
to harden, make hard.
hard, harsh; 1. tough, stale, rough; 2. hardly, roughly.
to grow hard, harden; ‖ to grow rough.
coleoptera *pl.*
hardness, roughness.
cruel, atrocious; 1. smarting; 2. rigorous, violent; -ly.
stiff-necked, stubborn.
hard-heartedness.
hard-hearted; -ly.
rigour; 1. cruelty; 2. violence.
gesture.
tin-plate, tin, latten.
a tinman.
a tin-box.
counter.
to burn; 1. to roast; to bake; 2. to sting; 3. to lash; ‖ to cause a loss; 4. to be burnt; 5. to burn, sting; 6. I have the heart-burn.
burning, consuming.
red-hot punch.
iron-work, sideritis.
vivifier, reviver.
vivifying; ‖ agglutinative.
to vivify; 1. to animate, revive; 2. to be vivified; 3. to thrive, white resin. [profit

Живность, *sf. coll.* la volaille, les volailles ;‖ les vivres *m.*
Живо, *adv.* au naturel ; 1. vivement ; 2. promptement, vite.
Живодёрня, *sf.* (= -дёрный дворъ) écorcherie, voirie *f.*
—дёръ, *sm.* l'équarisseur ; ‖ *fig.* écorcheur *m.*
—ёвный, *adj.* vivifiant.
—писáть, II. *c. ac.* peindre, décrire.
—писецъ, *sm.* 1. le peintre ;‖ **-сица**, *sf.* la femme peintre.
—писность, *sf.* le pittoresque.
—ёвный, *adj.* de la peinture ; pittoresque ; **-но**, **-менно**.
Живопись, *sf.* la peinture ; ‖ une peinture, un tableau.
—разсѣчéніе, *sm. Chir.* la vivisection.
—родúтели и **-рóдные**, (-ыя животныя) les animaux
—рúдный, *adj.* (— оѣдомъ) un vivier. . . . [vivipares
—творéніе, *sm.* la vivification.
—творúть, II. *c. ac.* vivifier ; ‖ ranimer.
—творный, и **-творительный**, *adj.* vivifiant.
—трехъгрудный, *adj.* plein de vie ; ‖ palpitant d'intérêt.
Живóй, *adj.* vivant ; 1. vif, éveillé ; 2. **-вóе**, *sm.* le vif, la chair vive ; 3. (**-вóй мостъ**) une langue vivante ; 4. (**-вóй мостъ**) un pont volant ; 5. (**мостъ за -вóе мѣсто**) faufiler ; 6. (**садúть за -вóе**) couper jusqu'à la chair vive, couper dans le vif ; ‖ *fig.* piquer au vif.
Живокость, *sf. plante*, la grande consoude.
Живость, *sf.* la vivacité, vigueur, ardeur.
Животúна, *sf. dim.* **-тúнка**, le bétail ; ‖ un sot, un animal.
Животнопосредúе, *sm. H.nat.* le zoophyte.
Животность, *sf.* l'animalité *f.*
Животный, *adj.* de la vie ; 1. animal, des animaux ; 2. **-ное**, *sm.* un animal ; 2. (**-ное цáрство**) le règne animal ; 4. (**четвероногія -ныя**) les quadrupèdes *m.*
Животолюбúвый, *adj.* attaché à la vie.
Животолюбíе, *sm.* l'amour *m* de la vie.
Живóтъ, *sm dim.* **живóтикъ**, la vie ; 1. le ventre, estomac ; 2. *pl.* **-тú**, les biens, l'avoir *m.*
Живучесть, *sf.* la viabilité.
Живучий, *adj.* viable ; ‖ *Méd.* agglutinant.
Живучка, *sf.* 4. *plante*, la joubarbe.
Живучь, *adj.* qui a la vie dure (*des animaux*).
Живчикъ, *sm.* enfant vif ; 1. le pouls ; 2. oligotement *m.*
Живьемъ, *adv.* en vie, vivant.
Живѣте, *sm. indécl.* nom slavon de la lettre Ж.
Живúнка, *sf.* 3. *insecte*, le cousin.
Живúно, *sm. ex.* **Мерúно**. ‖ **Живúя** и **Живúчь**, *ex.*
Живúльница, *sf.* le torréfacteur à café.
Живúлка, *sm.* 1. *plante*, le pyrèthre.
Живучесть, *sf.* la qualité brûlante (*de l'ortie*).
Живучий, *adj.* brûlant, piquant (*ex.* **Жгучій**).
Жидúть, II. *c.* pas-, *ac.* liquéfier, raréfier.
Жúдкій, *adj.* 2. *dim.* **жúдкенькій** и **жидковáтый**, liquide, fluide ; 1. rare ; 2. clair ; 3. flexible.
Жúдко, *adv. comp.* **мéнѣе**, liquidement.
Жидкомѣръ, *sm.* le pèse-liqueur, aréomètre.
Жúдкость, *sf.* la fluidité, liquidité ; ‖ un liquide.
Жидóвник, *sm. arbrisseau*, l'acacia nain *m.*
Жидóвство, *sm.* le judaïsme.
Жидóвствовать, L. *vn.* judaïser.
Жидовúть, *sm.* **-óвка**, *sf.* un *ou* une avare. . . [judaïque
Жид, **-дóвин**, *s.* un juif ; une juive ;‖ **-дóвскій**, de juif.
Жúдѣть, L. *vn.* devenir liquide ;‖ se liquéfier, se raréfier.
Жúжа, *sf. dim.* **мúжица**, le jus. . . . . .

das Geflügel ; ‖ Lebensmittel *pl.*
nach der Natur ; 1. lebig ; 2. rasch.
der Schindanger, die Schinderei.
der Schinder ; ‖ Leuteschinder. .
belebend, beseelend. . . . . .
darstellen, schildern. . . . . .
der Maler ; ‖ die Malerin. . .
das Malerische. . . . . .
von der Malerei ; malerisch.
die Malerei ; ‖ das Gemälde.
die Eröffnung lebendiger Thiere.
die lebendig gebärenden Thiere
der Fischweiher, Fischhälter. [*pl*
die Belebung, Beseelung. . . . .
beleben, beseelen ; ‖ erquicken.
belebend, beseelend. . . [erbebend
voll Leben ; ‖ von Theilnahme
lebendig ; 1. lebhaft ; 2. das gesunde Fleisch ; 3. lebende Sprache *f* ; 4. fliegende Brücke *f* ; 5. zu Faden schlagen ; 6. in's Leben schneiden ; ‖ in's Herz greifen.
die Wallwurz, das Beinheil. .
die Lebhaftigkeit, Lebendigkeit.
das Vieh ; ‖ der Dummkopf. .
Thierpflanze *f.* Pflanzenthier *n*
die Thiernatur, Animalität . .
Lebens- ; 1. thierisch, Thier ; 2. das Thier ; 3. das Thierreich ; 4. die vierfüßigen Thiere *pl.*
das Leben liebend. . . . . .
die Liebe zum Leben. . . . . .
das Leben ; 1. der Bauch, Magen ; 2. das Hab und Gut.
die Lebensfähigkeit. . . . . .
lebensfähig ; ‖ Heil- (pflaster).
die Hauswurz. . . . . .
der ein zähes Leben hat. . . . .
munteres Kind ; 1. der Puls ; 2. das
lebend, am Leben. . . [Blitzen
der Name des Buchstabens Ж. .
die Stechfliege, der Pferdestecher.
Mess.
der Caffeebrenner. . . . . .
der Bertram, das Speichelkraut.
das Brennende, Stechende. . . .
stechend, brennend. . . . . .
fließend machen, verdünnen. . .
flüssig ; 1. dünn, schwach, locker ; 2. dünn ; 3. biegsam.
flüssiger Weise. . . . . .
die Wasserwage, Senkwage. . .
Flüssigkeit, Dünne *f*, feine Flüssige
die Zwergacacie . . . . . [keit
das Judenthum. . . . . .
jüdische Gebräuche beobachten.
der Geizhals. . . . . .
der Jude ; die Jüdin ; ‖ jüdisch.
flüssig werden ; ‖ dünn werden.
die Brühe. . . . . .

fowl, poultry ; ‖ victuals.
to the life ; 1. briskly ; 2. quickly.
knacker's yard.
flayer, knacker ; ‖ fleecer.
vivific, vivifying.
to depict, describe.
painter ; ‖ a female painter.
picturesque state.
of painting ; picturesque ; -ly.
painting ; ‖ picture.
vivisection.
viviparous animals.
fish-pond, nurse-pond.
vivification.
to vivify ;‖ to animate, quicken.
vivificative, animating. [rest
full of life ;‖ panting with inte-
alive ; 1. live, brisk ; 2. the quick, live flesh ; 3. living language ; 4. floating bridge ; 5. to baste ; 6. to cut into the quick ;‖ to sting to the quick.
comfrey.
liveliness, vivacity, briskness.
cattle ; ‖ a beast.
zoophyte.
animality.
of life ; 1. animal, of animals ; 2. an animal ; 3. the animal kingdom ; 4. the quadrupeds.
life-loving.
the love of life.
the life ; 1. belly, stomach ; 2. goods, chattels.
viability.
able to live ; ‖ healing.
house-leek, sengreen.
tenacious of life.
sprightly child ; 1. pulse ; 2. a
alive. [twinkling
the letter Ж.
conops, stinging fly.

a coffee roaster.
pellitory of Spain.
stinging quality.
stinging.
to liquefy, dilute, thin.
liquid, fluid ; 1. rare ; 2. thin ; 3. flexible, pliant.
in a liquid manner.
areometer, test-liquor.
liquidness ; ‖ a liquid.
dwarf acacia.
judaism.
to judaize.
a skinflint, miser.
a Jew ; -ess ; ‖ Jewish.
to grow fluid ; ‖ to grow thin.
juice, gravy.

Жизне-да́вец и -да́тель, *sm.* celui qui donne la vie....
—да́тельный, *adj.* propre à donner la vie.....
—описа́ние, *sm.* la biographie, vie.....[que
—описа́тель, *sm.* le biographe; ‖ -тельный, biographi-
Жи́зненность, *sf.* la vitalité, le principe vital.....
Жи́зненный, *adj.* vital; de la vie; 1. (-ное де́рево) *arbre*, le thuya.
Жизнь, *sf.* la vie; 1. (при -ни) du vivant de; 2. (не —) à vie, pendant la vie; 3. (на — и на смерть) à la vie et à la mort.
Жи́ла, *sf. dim.* жи́лка и жи́лочка, la veine; 1. le tendon, nerf; 2. la veine (*du métal, du bois*); 3. *oec. pop.* l'usurpateur m du bien d'autrui.
Жилёт, *sm. dim.* жилёт, le gilet; -лётный, *adj.*...
Жиле́ц, *sm.* 2. -лица, *sf.* le or la locataire; ‖ (онъ не — сего́ дня) il est malade à la mort; -ле́цкій, *adj.*
Жи́листый и Жиловатый, *adj.* veineux, veiné; 1. fibreux, filamenteux; 2. musculeux.
Жи́лить, II. 2. *en.* disputer, chicaner (*en jeu*); ‖ -ся, *ir.* s'efforcer, tâcher, faire tous ses efforts.
Жили́ще, *sm.* la demeure, le domicile, logis.....
Жиловатый, *adj.* veiné, fibreux.....
Жилой, *adj.* logeable, habitable; ‖ habité.....
Жильё и Жи́лье, *sm.* la demeure, habitation; 1. l'étage m; 2. (нижнее —) le rez-de-chaussée.
Жи́льный и Жи́лочный, *adj.* de veines (*сл.* Жи́ла)...
Жили́ть, I. 3. жильнуть, *sm.* piquer (*des insectes*).....
Жи́лолистник, *sf.* une branche de chèvrefeuille.....
Жи́лолистник, *sm.* le buisson de chèvrefeuille.....
Жи́лолистъ, *sf.* le chèvrefeuille des bois; -лосный, *adj.*
Жирасо́ль, *sf.* le girasol (*pierre*); -со́левый, *adj.*.....
Жирандо́ль, *sm.* la girandole.....
Жира́ф, *sm. mam.* la girafe, le caméléopard.....
Жи́рность, *sf.* la graisse; ‖ l'embonpoint m.....
Жи́рный, *adj.* 1. *dim.* -ненький, gras; -но, *adv. dim.* -нёшко, grassement; 1. gros, corpulent; 2. lucratif.
Жировать, I. 2. *en.* nager dans les endroits inondés (*du poisson*); ‖ rester couché (*des animaux*).
Жировик, *sm.* la stéatite; -ковый, *adj.*.....
Жировой, *adj.* bien gras; ‖ stérile (*des sols*).....
Жиротопня, *sf.* (и -то́пный дворъ) un fondoir.....
Жиротопъ, *sm.* le fondeur de graisse.....
Жиръ, *sm. dim.* жирок, la graisse, le gras, le lard; 1. (рыбій) l'huile *f* de poisson; 2. (китовый) le blanc de baleine; 3. *pl.* -рья, les rivages inondés m (*d'une rivière*).
Жирёть, I. 4. *en.* engraisser, prendre de l'embonpoint..
Жита́рь, *sm. vi.* l'inspecteur des magasins de blé.....
Жи́тейскій, *adj.* de la vie; ‖ mondain.....
Жи́тель, -ница. *s.* habitant, -ante; -тельскій, *adj.*.....
Жи́тельство, *sm.* la demeure, le domicile; ‖ séjour; -ствовать, I. 2. *en.* demeurer, séjourner. [ный, *adj.*
Житіе́, *sm.* la vie; ‖ la biographie (*d'un saint*).....
Жи́тница, *sf.* le grenier, grenier à blé.....
Жи́то, *sm.* le blé; 1. l'orge *f*; -тный, de blé; d'orge; 2. (-ный дворъ) un magasin à blé.
Жить, живёть, *en. irr.* (*prés.* живу) vivre, être vivant; 1. demeurer, loger, habiter, résider; 2. *v. imp.* passer, être passable; 3. (живи́ живъ) ne pas bouger d'un endroit; 4. -ся, *ir. imp.* vivre bien *ou* mal.

der das Leben gibt.....
das Leben gebend.....[phie
die Lebensbeschreibung, Biogra-
der Biograph; ‖ biographisch.
die Lebenskraft, Lebensprincip n,
Lebens-; 1. die Lebensmittel pl;
2. der Lebensbaum.
das Leben; 1. bei Lebzeiten; 2. lebenslang; 3. auf Leben und Tod.
die Ader; 1. Sehnader, Sehne, Flechse; 2. Erzader, Holzader; 3. der Räuber fremden Guts.
die Veste.....
Miether, -in; Miethmann, -frau; ‖ er ist todtkrank.
aderreich, aderig; 1. voll Fasern; 2. muskulös, muskelig.
zanken, streiten (im Spiele); ‖ sich anstrengen.
die Wohnung, Behausung....
aderig, faserig.....
wohnbar; ‖ bewohnt.....
die Wohnung; 1. das Stockwerk; 2. das Erdgeschoß.
Aber, zur Ader gehörig.....
stechen (mit dem Stachel).....
ein Zweig von der Heckenkirsche..
der Heckenkirschenstrauch.....
die Heckenkirsche, das Beinholz.
der Sirasol, Sonnenstein....
der Armleuchter.....
die Giraffe, der Cameelparder.
die Fettigkeit; ‖ Beleibtheit...
fett; 1. dick, beleibt; 2. einträglich, gewinnbringend.
auf die überschwemmten Stellen gehen; ‖ auf einer Stelle liegen.
der Speckstein.....
fett; ‖ Wind- (ei).....
die Schmelzerei, Schmelzhütte.
der Fettschmelzer.....
das Fett, der Speck; 1. der Fischthran; 2. Wallrath; 3. die überschwemmten Stellen *pl.*
fett werden, dick werden.....
der Kornverwalter.....
Lebens-; ‖ weltlich, irdisch...
Einwohner, Bewohner, -in....
die Wohnung; ‖ der Aufenthalt.
leben, wohnen.....[hung
das Leben; ‖ die Lebensbeschreibung
das Brod aus Gerstenmehl; ‖ die Brandmaus, Feldmaus.
der Kornspeicher, Kornboden..
das Getreide; 1. die Gerste; 2. das Kornmagazin.
leben, lebend seyn; 1. wohnen; 2. angehen, ziemlich seyn; 3. von einem Orte gar nicht fortkommen; 4. gut ob. schlecht leben.

the giver of life.
giving life.
biography.
biographer; ‖ biographical.
vitality.
of life, vital; 1. victuals *pl*; 2. thuja, tree of life.
life; 1. during one's life; 2. for life; 3. in life and death.
a vein; 1. tendon, nerve; 2. vein, lode; 3. usurper of another's property.
a waistcoat.
tenant, lodger; ‖ he is sick unto death.
veiny, sinewy; 1. fibrous, filamentous; 2. musculous.
to quibble, cavil (*at game*); ‖ to strain, strive.
lodging, dwelling, abode.
veiny, fibrous.
habitable; ‖ dwelling.
domicile; 1. story, floor; 2. the ground-floor.
venal, of the veins.
to sting, bite.
a branch of wood-bine.
a bush of wood-bine.
wood-bine, honey-suckle.
girasol.
girandole.
giraffe, camelopard.
fatness; ‖ corpulence.
fat, greasy; -ly; 1. corpulent; 2. lucrative.
to swim in the overflowed places; ‖ to lie.
steatites.
fat, fattened; ‖ wind-(egg).
melting-house.
fat-smelter.
fat, grease; 1. train; 2. spermaceti, sperm; 3. overflowed banks of a river.
to grow fat; fatten.
a granary keeper.
of life; ‖ worldly, earthly.
inhabitant, dweller.
residence, dwelling; ‖ abode.
to live, dwell, lodge, reside.
life; ‖ biography (*of a saint*).
a barley loaf; ‖ field-mouse, meadow-mouse.
granary, corn-house.
corn, grain; 1. barley; 2. a corn-warehouse.
to live, be alive; 1. to lodge, dwell; 2. to be passable; 3. to live always at the same place; 4. to live well *or* badly.

Житьё, *sm.* la vie, existence; 1. (*suj* —) il jouit de la vie; 2. (— *бытья*) le manière de vivre.

Жуаи *sf. pl.* le trèle (*aux cartes*); -жóвый, de trèle..

Жуаёмка, *sf.* 3. une carte en trèle.....

Жуакица, *sf. plante*, la blite, blète.....

Жуура, *sc.* celui ou celle qui cligne les yeux.....

Жуурить II. 1. за-, *va.* и -ся, *vr.* cligner les yeux....

Жуурки, *sf. pl.* 2. la cligne-musette, le colin-maillard.

Жухóвка *sm.* 1. la pelote de neige.....

Жнецо, *sm.* le chaume; ‖ champ couvert de chaume...

Жнитвó, *sm.* le récolte, moisson .....

Жóлудь, *sf.* 2. *oiseau*, *ex.* Дубóвóлудь. ‖ **Жёлудь**.

Жокéй, *sm.* le jockey; -жóкейский, de jockey.....

Жом и **Жóмъ**, *sm.* une presse; -жомный, de presse.....

Жонглёръ, *sm.* le jongleur; -жóрский, de jongleur....

Жóнка и **Джóнка**, *sf.* la jonque, (*navire chinois*).....

Жонкúль, *sm. plante.* la jonquille; -жонкúлевый, *adj.*.....

Жóра, *sc.* и **Жóруха**, -жóрка, *s.* gloutон, -onne.....

Жóхъ, *sm. dim.* жомéнъ. le côté plat d'un osselet à jouer

Жрáлкá, *sm. pop.* la voracité.....

Жрать, жрáвъ, *va. irr. pop.* dévorer, bâfrer .....

Жребúй, *sm.* le sort, le destin. la chance; 1. (*мéтать* —) tirer au sort; 2. (— *брóсить*) le sort en est jeté.

Жрéц, *sm. el. sm.* **Жрецúнъ**. ‖ **Жи**, *par licence sm.* **Жо**.

Жрец, *sm.* le sacrificateur, prêtre; -*рéческий*, *adj.*.....

Жрéчество, *sm.* le sacerdoce, le sacrificature.....

Жрéчествовáть, I. 2. *vn.* être au sacerdoce.....

Жрица, *sf.* la prêtresse.....

Жужжáло, *sf.* la cresse, scorie (*d'un métal*); ‖ *insecte*, *dim.* жужжéлка, le carabe doré, jardinier.

Жужжáнье, *sn.* le bourdonnement; ‖ murmure.....

Жужжáть, II. 2. **жужжу**, *vn.* bourdonner; ‖ murmurer.

Жужжóвый, *adj.* plein de cavités.....

Жук, *sm. dim.* жучóкъ, le scarabée; -*чúный*, *adj.* 3.; 1. (*мáленький*) le hanneton; 2. la cavité, plaie (*dans le bois*).

Жýлик, *sm.* la première qualité du thé vert; ‖ *oiseau*, la pie-grièche, la collurie.

Жупáн, *sm. pop.* le surtout chaud (*en Petite Russie*)...

Жупéлъ, *sm. el.* le soufre; -*пельный*, *adj.*.....

Журавлéвникъ, *sm. plante*, (и -лúный носк) le géranium.

Журавлёнокъ, *sm.* 1. une jeune grue. .....

Журáвль, *sm. oiseau*, *dim.* -лúкъ, la grue; -лúный, *adj.*

Журáвъ, *sm. dim.* журáвецъ, la grue d'un puits.....

Журáвъ, *sm. plante*, la spirée palmée.....

Журúть, II. 1. *va.* gronder, tancer; ‖ (**журú** —) ne faire

Журналúстика, *sf.* le journalisme.....[que gronder

Журналúстъ, *sm.* le journaliste; 1. rédacteur d'une revue littéraire; 2. rédacteur des procès-verbaux.

Журнáлъ, *sm. dim.* -лúшка, le journal; 1. la revue littéraire; 2. le procès-verbal (*d'une séance*); 3. *Mar.* (*морской*) le journal de navigation; -лúный, *adj.*

Журчáло, *sn. insecte.* le bombyle.....

Журчáнье, *sn.* le murmure, gazouillement (*de l'eau*)...

Журчáть, II. 2. **журчу**, *vn.* murmurer, gazouiller.....

Журьбá, *sf.* le reproche, la réprimande.....

Жýткий, *adj.* pénible; -ко, -кость.....

Жýлина, *sf.* la cavité *ou* plaie dans un arbre.....

Жýчка, *sf.* 4. un chien noir; 1. *pl.* -чки, petits os sur la peau des esturgeons; 2. les pâtés *m*, taches d'encre *f*.

das Leben; 1. er genießt des Lebens; 2. die Lebensart.	life, existence; 1. he lives away; 2. livelihood.
das Kreuz, Treff.	clubs (*at cards*).
eine Treffkarte	a card of clubs.
die Blite (Pflanze).....	straw-berry blite.
der od. die Blinzelnde	a blinkard.
mit den Augen blinzeln.....	to half-close the eyes.
die Blindekuh (Spiel).....	hide and seek.
der Schneeball.....	a snow-ball.
Schnitter, in.....	reaper.
die Stoppeln *pl*; ‖ das Stoppelfeld	stubble; ‖ a stubble field.
die Ernte.....[feld	harvest, crop.
Жóкухъ. *sm. en.* Жóкóвъ и	**Жóкудь**.
der Jokei, Vorreiter.....	jockey, jockey-rider.
die Presse.....	a press.
der Gaukler.....	a juggler.
die Jonke, Junke.....	a junk.
die Jonquille.....	jonquille.
Fresser,-in; .....[chen	a guttler.
die flache Seite eines Spielknochen	the flat part of a cockal.
das Fressen, die Gefräßigkeit ..	voracity.
fressen, unmäßig fressen.....	to gobble, devour.
das Loos, Schicksal; 1. das Loos werfen; 2. die Würfel fallen.	lot, fate, destiny; 1. to draw lots; 2. the die is cast.
der Priester, Opferpriester....	sacrificator, priest.
Priesterthum *n*, Priesterwürde *f*.	priesthood.
Opferpriester seyn.....	to officiate as sacrificator.
die Priesterin, Opferpriesterin.	priestess.
die Schlacke, der Metallschaum; ‖ der Laufkäfer, Goldkäfer.	dross, slag, scoria; ‖ cock-chafer, brass-beetle.
das Sumsen; ‖ Gemurmel....	humming; ‖ murmur.
sumsen; ‖ brummen, murmeln.	to buzz, hum; ‖ to murmur.
voll Höhlungen.....	with holes, flawy.
der Käfer; 1. Maikäfer; 2. die Höhlung (im Holze).	beetle, scarabee; 1. may-bug; 2. hole, flaw.
beste Sorte des grünen Thees; ‖ der Neuntödter, Würger.	first quality of green tea; ‖ mag-pie, butcher-bird.
ein warmes Oberkleid.....	warm coat.
der Schwefel.....[ntum	sulphur.
der Storchschnabel, das Geranium	crane's-bill, geranium.
ein junger Kranich.....	a young crane.
der Kranich.....	the crane.
der Brunnenkrahn.....	a well-crane.
die Spierstaude.....	palm-leaved spirma.
ausschelten; ‖ imm r zanken.	to chide, lecture; ‖ to chide over
die Journalistik.....	journalism. [and over
der Journalist; 1. Zeitungsschreiber; 2. Protocollführer.	journalist; 1. editor of a review; 2. clerk of proceedings.
das Tagebuch, Journal; 1. die Zeitschrift; 2. das Protokoll; 3. das Logbuch.	journal, day-book; 1. magazine, review; 2. proceedings; 3. log-book.
die Schwebefliege, Rüsselfliege.	a humble-bee.
das Rieseln, Säuseln.....	gurgling, purling.
rieseln, säuseln, murmeln....	to murmur, purl, gurgle.
das Ausschelten, der Verweis.	robuke, lecture, check.
beschwerlich.....	painful; -ly.
die Höhlung in einem Baume.	hole, cavity (*in a tree*).
schwarzer Hund; 1. Knöchlein *pl* auf den Stören; 2. Flecke *pl*.	black dog; 1. back scales of the sturgeons; 2. blots.

З.

З (*se*) la huitième lettre de l'alphabet russe.....
За, *prép. acc.* et *instr.* au-delà de, derrière, après; pour, à cause de, à la place de; par, à; 1. (за годъ) il y a un an; 2. (за то чтобъ) *conj.* pour que; 3. (что за шумъ) quel est ce bruit?
Заамвонный, *adj.* qui se fait derrière l'ambon.....
Заапостолить, *va. parf.* Заапостольться, *см.* Апостолить и
Забава, *sf.* amusement, passe-temps *m*, récréation *f*....
Забавляемый, *sm.* action d'amuser, de divertir.....
Забавлять, I. з. забавить, II. 2. *va.* amuser, divertir; ‖ -ся, *vr.* s'amuser, se divertir, s'égayer.
Забавникъ, -ница, *s.* le plaisant.....
Забавный, *adj.* 1. amusant, plaisant, agréable; -но, -ment.
Забаливать, забольть, *vn.* tomber malade.....
Забаллотировывать, -ровать, *va.* voter contre, rejeter par
Забвение, *sm.* l'oubli *m*.....[un vote
Забвенный, *adj.* oublié.....
Забережный, *adj.* situé à l'autre rive.....
Забережье, *sm.* la rive opposée.....
Забивание, *sm.* и Забивка, *sf.* action d'enfoncer.....
Забивать, I. 1. забить, *va.* enfoncer, ficher; 1. commencer à battre; 2. boucher (*les interstices*); 3. assommer; 4. hâbéter à force de battre; 5. obstruer, surcharger; 6. émousser; 7. -ся, *vr.* être enfoncé, être fiché; 8. battre, palpiter; 9. se cacher, se fourrer.
Забивной, *adj.* servant à enfoncer.....
Забирать, забрать, *va.* prendre tout, emporter; 1. prendre à crédit ou d'avance; 2. faire une cloison; 3. *vn.* prendre, tenir; 4. opérer, faire effet; 5. -ся, *vr.* (съ чьимъ) emporter, prendre; 6. (чьимъ) se charger, se surcharger; 7. (въ верхъ) aller en haut, monter; 8. s'élever; 9. se glisser, entrer furtivement.
Забирка, *sf.* action de prendre d'avance.....
Забіяка, *sc.* le bretteur, ferrailleur, querelleur.....
Забіячество, *sm.* la querelle.....
Забіячить, II. з. *vn.* chercher querelle, quereller.....
Забіячливость, *sf.* le caractère querelleur.....
Забіячливый, *adj.* querelleur.....
Заблаговременно, *adv.* de bonne heure, à temps.....
Заблекшій, *adj.* fané, flétri, passé.....
Заблуждать, заблудить, *vn.* и -ся, *vr.* s'égarer; ‖ être dans l'erreur, se méprendre.
Заблуждение, *sm.* erreur *f*, égarement *m*.....
Заблудшій, *sm. pl.* и -блудшіяна, *sf.* les fadaises, absurdités.....
Забойка, *sf.* 4. la bordigue.....[dité *f*
Забойникъ, *sm.* le battoir; ‖ la baguette (*de fusil*).....
Заболонь, *sf. Bot.* l'aubier *m*.....
Заборанивать, -боронить, *va.* herser, couvrir en hersant.
Забора, *sf.* 3. *dim.* заборка, la cloison.....
Заборникъ, *sm. coll.* les poutrelles *f* pour les cloisons.
Заборщикъ, -ница, *s.* celui ou celle qui prend à compte.
Заборъ, *sm. dim.* заборецъ и заборникъ, clôture *f*, enclos, mur de cloison *m*; ‖ avance *f*, acompte *m*; -борный, *adj.*

der Buchſtabe З des Alphabets.
jenſeits, hinter, nach; für, anſtatt, wegen; bei; 1. vor einem Jahre; 2. damit; 3. was für ein Lärm iſt das?
hinter der Chorſchrankegeſchehend.
Ausſchweifung.
Ergötzlichkeit *f*, Zeitvertreib *m*.
das Ergötzen, Beluſtigen.....
ergötzen, die Zeit vertreiben; ‖ ſich ergötzen, ſich vergnügen.
der Spaßmacher.....
luſtig, kurzweilig, unterhaltend.
erkranken.....
durch ſeine Stimme verwerfen.
die Vergeſſenheit.....
vergeſſen.....
jenſeits des Ufers liegend....
das entgegengeſetzte Ufer.....
das Einſchlagen.....
einſchlagen; 1. anfangen zu ſchlagen; 2. vermachen; 3. todt ſchlagen; 4. dumm ſchlagen; 5. verſtopfen; 6. abſtumpfen; 7. eingeſchlagen w.; 8. ſchlagen; 9. ſ. vers zum Einſchlagen dienend. [bergen
alles mitnehmen; 1. voraus nehmen; 2. einen Verſchlag machen; 3. halten; 4. anfangen zu wirken; 5. mitnehmen, ſich fertig machen, 6. ſich überladen; 7. aufſteigen; 8. emporfliegen; 9. ſich eins
das Vorausnehmen. [ſchleichen
der Händelmacher, Zänker....
das Zanken, die Händel *pl*...
Händel ſuchen.....
die Händelſucht, Zankſucht....
zänkiſch.....
bei Zeiten.....
verwelkt, verſchoſſen.....
irre gehen, ſich verirren; ‖ irren, im Irrthum ſeyn.
die Verirrung, der Irrthum...
das Leere Geſchwätz.....
der Fiſchzaun.....
der Schlägel; ‖ Ladeſtock.....
der Splint, Spint.....
pfeggen.....
der Zaun, Verſchlag.....
das Plankenholz.....
der etwas auf Abſchlag nimmt.
der Zaun, Plankenzaun; ‖ das Vorausnehmen.

the letter З of the alphabet.
after, behind, beyond; for an account of; at, to; 1. a year ago; 2. that; 3. what noise is that?
beyond the ambo.

amusement, pastime, sport.
diverting, amusing.
to divert, amuse; ‖ to divert one's self.
a pleasant fellow.
diverting, pleasant; -ly.
to fall ill.
to vote out.
oblivion, forgetting.
forgotten.
on the opposite bank.
the opposite bank.
beating in.
to beat in, drive in; 1. to begin to beat; 2. to block up, 3. to kill; 4. to stupefy by beating; 5. to stop up; 6. to blunt; 7. be driven in; 8. to beat; 9. to hide
for beating in. [one's self
to take up; 1. to take on account; 2. to partition; 3. to catch; 4. to operate, take effect; 5. to pack up; 6. overload one's self; 7. to go up; 8. to rise; 9. to come in by stealth.
taking an account.
squabbler, bully.
quarrel, brawl.
to squabble, bully.
quarrelsomeness.
squabbling, quarrelsome.
in good time, betimes.
faded, withered.
to lose one's way; ‖ to go astray, err, stray.
error, mistake.
canting, absurdities.
crawl, weir.
a beetle; ‖ rammed.
sap, alburnum.
to cover in harrowing.
fence, partition.
partition boards.
taker on account.
a partition, enclosure of boards; ‖ taking on account

Забо́та, *sf.* le souci, l'inquiétude *f*.....
Забо́тить, II.s. *ca.* inquiéter, incommoder; ‖ **-ся**, *vr.* (**о чёмъ**) se soucier, prendre ou avoir soin de.
Забо́тливость, *sf.* l'empressement, les soins *m*.....
Забо́тливый, *adj.* empressé, soigneux, soucieux; **-во**, avec
Забо́тный, *adj.* 1. plein d'embarras, pénible.....[soin
Забра́нивать, забо́рсть, *vn.* aller quelque part en passant; ‖ (*sup. parf.* **забо́родѣть**) commencer à fermenter.
Забрако́вка, *sf. Com.* action de mettre au rebut.....
Забраковывать, **-бракова́ть**, *va.* mettre au rebut, rejeter.
Забра́ло, *sm.* la visière (*d'un casque*).....
Забра́сывать, забро́сать и забро́сить, *va.* lancer, jeter au-delà; 1. rejeter; 2. négliger, laisser, abandonner; 3. égarer; 4. combler, remplir; 5. **-ся**, *vr.* se jeter çà et là, être inquiet, se débattre.
Забра́ть, *va.* (*fut.* **забо́ру**) *ca.* **Забира́ть**.
Забра́живаться, **-жи́ться**, *vr. imp.* commencer à faire jour
Забри́ть, **забри́ть**, *va.* gagner en rasant; ‖ (**хлѣбъ**) accepter ou prendre pour recrue.
Забри́вать, **забри́вать** и **забри́вывать**, *va.* éclabousser; ‖ **-ся**, *vr.* s'éclabousser, être éclaboussé.
Забу́бённый, *adj. pop.* déréglé, libertin, débauché.....
Забу́бённщина, *sf. pop.* la débauche, ribote.....
Забу́ндя́га, *sc. pop.* ribotteur, débauché *m*.....
Забу́ндя́жный, *adj.* libertin, débauché.....
Забы́ть, **забы́ть**, *va.* (*fut.* **забу́ду**), oublier; 1. **-ся**, *vr.* s'oublier; 2. s'endormir.
Забы́чивость, *sf.* le manque de mémoire, oubli.....
Забы́чивый, *adj.* oublieux, sujet à oublier.....
Забы́ть, *sf.* и **Забытьё**, *sm.* l'assoupissement *m*.....
Забѣга́ть, **забѣжа́ть**, *vn.* (**къ кому́**) entrer en passant; 1. prévenir; 2. (**кому́ въ глаза́**) chercher à gagner les bonnes grâces de *qqu'un*.
Забѣга́лый, *adj.* égaré, épave.....
Забѣга́ть, *sm.* le détour, tournant.....
Забѣли́вать, **-бѣли́ть**, *va.* blanchir; ‖ assaisonner avec de
Забѣли́на, *sf.* une tache blanche.....[la crême
Забѣли́на, *sf.* tout ingrédient pour blanchir un mets....
Забѣлѣ́вывать, **забѣлѣ́ть**, *va.* attacher les guides.....
Забѣлѣ́нь, *sm.* 2. *pop.* le fainéant, paresseux.....
Забѣлѣ́нь, *sm.* 2. *plante*, la scrofulaire.....
Завали́вать, **завали́ть**, *va.* combler, remplir; 1. encombrer; 2. surcharger; 3. *v. imp.* (**-валило́ грудь**) la poitrine est engorgée; 4. **-ся**, *vr.* être comblé; 5. être égaré; 6. se coucher; 7. s'écrouler.
Завали́нка, *sf.* le remblai de terre (*autour d'une maison*).
Завали́ть, *sm.* engorgement *m*, obstruction *f*; ‖ *Milit.* retranchement.
Завали́ть и **-ва́лящина**, *sf.* le garde-boutique. [chement *m*
Завали́ный, *adj.* resté en magasin, vieux.....
Завали́ть, *va. parf.* trainer, salir en traînant; 1. **-ся**, *vr.* se trainer, se salir; 2. être longtemps malade; 3. rester en boutique, ne pas se vendre.
Завари́вать, **завари́ть**, *va.* commencer à cuire, à brasser; 1. échauder (*le linge*); 2. joindre en forgeant.
Завари́ха, *sf.* action de cuire; ‖ nourriture cuite dans l'eau.
Завари́ха, *adj.* cuit dans l'eau.....
Завостри́вать, **завостри́ть**, *va.* rendre plus aigu.....
Завощи́вать, **завощи́ть**, *va.* enduire de cire.....
Заведе́ніе, *sn.* établissement *m*; ‖ usage *m*.....
Завѣ́сть и **Завести́**, *va. ca.* **Заводи́ть**.

die Sorge, Besorgniß.....
beunruhigen, Sorge machen; ‖ sich um etwas bekümmern.
die Sorge, Geschäftigkeit.....
besorgt, geschäftig, sorgfältig..
sorgenvoll, beschwerlich.....
bei einem od. irgendwo angehen; ‖ anfangen zu gähren.
das Ausschießen, Braken.....
(Waaren) ausschießen, braken.
das Helmgitter, Bisir.....
werfen; 1. verwerfen; 2. verlassen, vernachlässigen; 3. verlegen; 4. ausfüllen; 5. hin und her laufen, unruhig seyn.

anfangen zu dämmern.....
durch's Rasiren verdienen; ‖ als Recrut annehmen.
besprützen; ‖ sich besprützen, besprützt werden.
liederlich, ausschweifend.....
die Schwelgerei, das Schmausen.
ein liederlicher Mensch.....
liederlich.....
vergessen; 1. sich vergessen, sich vergehen; 2. einschlafen.
die Vergeßlichkeit.....
vergeßlich.....
der Schlummer, die Betäubung.
bei einem anlaufen; 1. zuvorkommen; 2. die Gunst zu erlangen suchen.
verlaufen (von Thieren).....
die Wendung.....
weiß machen; ‖ Rahm zugießen.
ein weißer Flecken.....[machen
Zuthat *f* um eine Speise weiß zu
die Zügel anlegen.....
der Faulenzer.....
die Braunwurz.....
verschütten; 1. zuwerfen; 2. überladen; 3. die Brust ist verschleimt; 4. verschüttet m.; 5. wegkommen; 6. s. niederlegen; 7. ein
der Aufwurf von Erde. [stürzen
die Verstopfung; ‖ Verschanzung.
verlegene Waare *f*, Ladenhüter
verlegen, alt.....[m
herumschleppen, beschmutzen; 1. sich herumschleppen; 2. krank seyn; 3. im Laden liegen bleiben.
anfangen zu kochen, zu brauen; 1. abbrühen; 2. ausschmieden.
das Kochen; ‖ abgebrühete Speise.
abgebrühet.....
zuspitzen, zuschärfen.....
mit Wachs überziehen, wichsen.
die Anstalt; ‖ der Gebrauch..

care, solicitude, trouble.
to give trouble, busy; ‖ to care, busy one's self.
solicitude, officiousness.
solicitous, busy, officious; -ly.
full of care, troublesome.
to stroll beyond, stroll in. ‖ to begin to ferment.
garbling, rejecting.
to garble, reject.
sight, visor (*of helmets*).
to throw, cast; 1. to throw away; 2. to neglect, abandon; 3. to mislay; 4. to fill up, 5. to be in a bustle.

to begin to dawn.
to earn by shaving; ‖ to accept as a recruit.
to besprinkle, splash; ‖ to besprinkle on's self.
arrant, dissolute.
debauch.
a libertine, debauchee.
libertine, debauched.
to forget; 1. to forget one's self; 2. to slumber.
forgetfulness.
forgetful.
slumber, swoon.
to run in; 1. to get before, entrun; 2. to carry favour of one.
strayed, stray.
deflection, turning.
to whiten; ‖ to season with a white spot. [cream
ingredient for whitening.
to put on the reins.
a lie-a-bed, sluggard.
fig-wort, blind-nettle.
to fill up; 1. to clog; 2. to overload; 3. the breast is obstructed; 4. to be filled up; 5. to be lost; 6. to lie down; 7. to fall
carried earth. [down
obstruction; ‖ intrenchment.
old shop-keeper.
long-lain, old.
to toss about, dirty; 1. to be tossed about; 2. to be sick long; 3. to lie long on hand.
to begin to boil *or* brew; 2. to scald; 3. to weld.
boiling; ‖ boiled food.
boiled.
to point, sharpen.
to cover over with wax.
establishment; ‖ use, usage.

Заволнно, *adv. pop.* beaucoup, pour beaucoup.....
Завóротка, *sf.* la compensation.....
Завóротить, **завернóть**, *va.* compenser, remplacer; || **-ся**, *vr.* être compensé, être remplacé.
Завóртка, *sf.* 1. l'emballage, empaquetage *m*; 2. *dim.* **завóрточка**, la clé (*à vis*); 2. le verrou, loquet.
Завóртывать, **завернýть**, *va.* envelopper, entortiller; 1. former en tournant; 2. *vn.* entrer en passant; 3. *v. imp.* (**на двор** -**вернýло**); il commence à faire froid; 4. **-ся**, *vr.* s'envelopper, s'entortiller; être enveloppé.
Завóрот, *sf.* le tourbillon.....
Завóрачивать, **завернóть**, *va.* tourner, visser; 1. étourdir, donner des vertiges en faisant tourner; 2. **-ся**, *vr.* avoir des vertiges à force de tourner.
Завотливóлый, *adj.* vieux, ancien.....
Завечерéть, *vn. parf.* être surpris par la nuit.....
Завивáльный *u* **-вивóй**, *adj.* propre à tresser, à friser.
Завивáть, **завить**, *va.* commencer à tordre; 1. entortiller; 2. friser, boucler; 3. tresser; 4. **-ся**, *vr.* s'entortiller, s'embrouiller; 5. friser, se boucler.
Завúвка, *sf.* la frisure.....[j'envie
Завúдный, *adj.* enviable, digne d'envie; || (**мнé -но**)
Завúдовать, I. 2, *vn.* (**чемý**) envier, porter envie, être jaloux.
Завúдеть, *va. parf.* voir, apercevoir de loin.....[loux
Завúчивать, **завúтать**, *va.* former à vis.....
Завúрáльный, *adj.* contenant des fadaises, erroné.....
Завúраться, **завúраться**, *vr.* radoter beaucoup, battre la
Завúрóха, *sc.* radoteur, -euse.....[campagne
Завúрушка, *sf.* 4. *oiseau*, la fauvette de haie.....
Завúсимость, *sf.* la dépendance, sujétion.....
Завúсимый, *adj.* dépendant; -**мо**, avec dépendance....
Завúстливость, *sf.* le caractère envieux.....[envie
Завúстливый *u* **-вúдливый**, *adj.* envieux, jaloux; -**мо**, avec
Завúстник, **-ница**, *s.* un envieux *ou* une envieuse....
Завúстничать, I. 1. *vn.* être rongé d'envie.....
Завúсть, *sf.* l'envie *f*, la jalousie.....
Завúсть, II. *a. vn.* (*ому чего*) dépendre de, relever de..
Завúток, *sm.* 1. *dim.* **-тóчек**, le poitrine de bœuf; 1. papillotte; 2. hélice *f* (*de l'oreille*); 3. *pl.* **-тки**, *plante*.
Завладéние, *sm.* la prise, occupation....[l'aigremoine *f*
Завладéть, I. 4. *va. parf.* (**чем**) s'emparer de.....
Завлекáть, **завлéчь**, *va.* (*со чем*) attirer dans.....
Заводúтель, **-ница**, *s.* fondateur, -trice.....
Заводúть, II. 4. **заводúть**, *va.* conduire à un endroit; 1. fonder, établir, instituer; lier (*amitié*); 2. entraîner à; 3. remonter (*une montre*); 4. **-ся**, *vr.* multiplier; 5. (**чем**) monter, se monter, se pourvoir.
Завóдный, *adj.* aisé, opulent; 1. **-но**, dans l'aisance; 2. (**-ная лóшадь**) le cheval de main.
Завóдчик, **-чица**, *s.* le *ou* la propriétaire d'une fabrique; || le moteur, promoteur, auteur.
Завóд, *sm. dim.* **завóдец**, la fabrique, manufacture; 1. usine *f*; 2. *Typ.* édition *f*, tirage *m*; 3. (**пóчечный**) un haras; 4. (**овчáрный**) une bergerie; **-дóчный**, *adj.*
Завóдь, *sf.* une anse, petite baie (*dans une rivière*)....
Завоевáние, *sn*, la conquête.....
Завоевáтель, **-ница**, *s.* conquérant, -ante.....
Завоёвывать, **-воевáть**, *va.* conquérir; || **-ся**, être conquis.
Завóек, *sm.* 2. la nuque (*chez les animaux*); || la peau de
Завозúть, *va. cm.* **Завáзывать**. [la nuque

viel, hoch.....
die Erſetzung, der Erſatz.....
erſetzen, vergelten; || erſetzt werden, vergolten werden.
das Einwickeln, Einhüllen; **-er** der Schlüſſel; **-s** Riegel, die Klinke.
einwickeln, einhüllen; 1. zudrehen; 2. auf kurze Zeit einkehren; 3. es fängt an zu frieren; 4. ſich einhüllen, ſich einwickeln.
der Wirbelwind.....
einwinden, einſchrauben; 1. durch Drehen ſchwindelig machen; 2. ſchwindelig werden.
alt geworden.....
von der Nacht überfallen werden.
zum Flechten od. Aufwickeln.. aufangen zu winden; 1. umwickeln; 2. aufwickeln; 3. flechten; 4. ſich verwickeln; 5. kraus werden.
das Kräuſeln, die Friſur.....
beneidenswerth; || ich beneide.
beneiden, mißgünſtig ſeyn.....
von weitem erblicken.....
zuſchrauben, anſchrauben.....
leeres Geſchwätz enthaltend...
ſich im Plaudern vergeſſen...
die Plauderraſche.....
die braungeflockte Grasmücke.
die Abhängigkeit.....
abhängig; mit Abhängigkeit..
der neidiſche Charakter.....
neidiſch, mißgünſtig; aus Neid.
der od. die Neidiſche.....
Neid fühlen, Mißgunſt nähren.
der Neid, die Mißgunſt.....
abhängen, abhängig ſeyn von.
Bruſtſtück *n*; 1. Haarwickel *m*; 2. äußeres Ohrrand; **-s** Nebenblatt *f*
die Beſitznahme, Bemächtigung.
ſich bemächtigen (*gén.*).....
ablocken, zuziehen.....
Einrichter, Stifter, **-in**.....
wohin führen; 1. anfügen, einrichten, ſtiften; 2. verleiten; 3. (die Uhr) aufziehen; 4. ſich einniſten; 5. anſchaffen, ſich verſehen wohlhabend; 1. im Wohlſtand; 2. das Handpferd.
Eigenthümer, **-in** einer Fabrik; || Urheber, Anſtifter, **-in**.
die Fabrik, Manufactur; 1. das Hüttenwerk; 2. die Auflage; 3. die Stuterei; 4. Schälferei.
die Zucht (in einem Fluſſe)...
die Eroberung.....
Eroberer, **-in**.....
erobern; || erobert werden....
der Nacken; || das Nackenfell.

much, for much.
compensation, amends.
to compensate, make up; || to be be compensated.
rolling up, wrapping up; 1. screw-key; 2. latch.
to roll up, wrap up; 1. to screw up; 2. to take a turn in; 3. it begins to freeze; 4. to roll *or* wrap one's self up.
whirlwind.
to turn up, screw up; 1. to make giddy; 2. to become *or* to grow giddy.
old, ancient.
to be overtaken by night.
twining, curling.
to twine; 1. to wind up; 2. to coil, curl; 3. to plait; 4. to twine; 5. to curl.
curling, curl. [envious
enviable, to be envied; || I am
to envy, grudge.
to perceive from afar.
to screw up, screw fast.
containing a nonsense.
to get into a fit of babbling.
a babbler, story teller.
hedge-sparrow.
dependence.
dependent; -ly.
envious character.
envious, jealous; -ly.
an envious man *or* woman.
to be devoured with envy.
envy, spite, grudging.
to depend upon.
beef-chest; 1. curl-paper; 2. helix; 3. agrimony.
seizing, occupation.
to take possession, seize.
to draw into.
establisher.
to lead; 1. to establish, institute; 2. to engage, bring; 3. to wind up (*a watch*); 4. to breed; 5. to provide one's self with.
opulent; 1. in easy circumstances; 2. led horse.
owner of a manufactory; || author, mover.
manufactory, mill; 1. works; 2. edition (*of a book*); 3. a stud; 4. a shop-fold.
a creek.
conquering, conquest.
conqueror. [rod
to conquer; || to be conquered
nape of the neck; || nape-skin.

Заволо́ть, II. 4. *va.* sacrer, *va.* remettre, conduire en voiture en passant; 1. mener dans un endroit éloigné; 2. **-ся**, *vr.* se tuer, remonter un fleuve à la touée; 3. commencer à se démener, à faire du bruit.

Заво́лочный, *adj.* amené; || (— я́корь) l'ancre de touée *f.*

Заво́лока, *sf.* 4. la toue, le bac.

Заво́з, *sm.* le transport, arrivage; || le cable de touée.

Заво́лочный, *adj.* fait de peaux de la nuque.

Заволо́кивать, **заволо́чь**, *va.* emmener, entraîner; 1. *v. imp.* se cicatriser (*d'une plaie*); 2. se couvrir (*du ciel*).

Заволока, *sf. Chir.* le séton; || *Vétér.* l'ortie *f*, **-ночный**, *adj.*

Заволо́чный, *adj.* au-delà d'un portage (*cm.* **Во́лок**).

Заволо́чье, *sm.* endroit situé au-delà d'un portage.

Завёр, *sf.* le verrou.

Заворажи́вать, **заворожи́ть**, *va.* charmer, ensorceler.

Заворачивать, **заворотить**, *va.* tourner de côté; 1. entrer en passant; 2. retrousser; 3. *pop.* surfaire; 4. *v. imp.* (на дворе́ -ротило) il commence à faire froid; 5. **-ся**, *vr.* se retourner; 6. se retrousser.

Заворохова́ть, *va. parf.* se mettre à remuer.

Завёрница, *sf.* un long pieu.

Заворотень, *sm.* 1. un levier.

Заворо́т, *sm.* le détour, tournant; **-по́рный**, *adj.*

Завёрт, *sm.* le passage garni de pieux.

Завостри́ть, **Завощи́ть**, **Завре́ться**, *cm.* **Завостривать**, **Завощивать**.

Завсегда́ и *pop.* **Ва́все**, *adv.* toujours, fort souvent.

Завсегда́шний, *adj.* toujours employé.

За́втра, *adv.* demain; || **-шний**, de demain.

За́втрак, I.1. **ко-**, *sm.* déjeuner.

За́втракать, *sm.* le déjeuner; || (кормить *кого* **-ками**) repaître de vaines espérances, de fausses promesses.

Завыва́ть, **завы́ть**, *va.* commencer à hurler, à gémir.

Завёзень, *sm. cm.* **Завёзень**. || **Завязать** и **Завязть**, *cm.*

Завьюжи́ть, *adj.* (чьмъ) encombré, obstrué.

Завьюжи́ть, **завью́ть**, *va.* commencer à souffler (*du vent*); || *va.* (снѣгомъ) encombrer, obstruer (*de neige*).

Завёдомо, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait.

Завёдывать, *va.* (чьмъ) gérer, administrer, régir; || *asp. parf.* **завёдать** (*что, о чёмъ*) connaître, sentir.

Завёрить, **завёрить**, *va.* (*за чьмъ*) assurer, protester de.

Завёса, *sf. dim.* **-сочка**, le rideau, voile; **-сочный**, *adj.*

Завётный, *adj.* gardé pour soi, sacré; || secret, intime.

Завёт, *sm. Théol.* l'alliance *f*; 1. le testament; 2. **Ве́тхий** и **Но́вый —**, l'ancien et le nouveau Testament.

Завёщивать, **завёстить**, *va.* couvrir, voiler; 1. **-ся**, *vr.* se couvrir, se voiler; 2. être couvert.

Завёщевать, **завёщать**, *vn.* ordonner; || tester, léguer.

Завёщание, *sn.* l'ordre m; 1. le testament; 2. (*умереть*) **безъ -ния**) mourir sans avoir testé.

Завёщатель, **-ница**, *s.* testateur, -trice.

Завёщательный, *adj.* testamentaire.

Завёдать, **завёнуть**, *vn.* se faner, se flétrir.

Завёзить, I.1. **завёзнуть**, *vn.* s'embourber; 1. s'enfoncer, entrer (*des échardes*); 2. rester longtemps.

Завёзить, II.4. *va. parf.* embourber.

Завёзка, *sf.* 3. *dim.* **завёзочка**, le lien, cordon; 1. *fig.* l'entrave *f*; 2. le nœud, l'intrigue *f* (*d'un poème*).

Завёзный, *adj.* servant à attacher.

Завёзный. *adj.* (— ко́рень) *plante*, la tormentille.

im Vorbeifahren lassen; 1. einen wohin führen, wohin fahren; 2. sich an einem Tane helfen; 3. anfangen zu lärmen.

eingeführt; || der Wurfanker.

das Fährboot, die Fähre.

das Führen; || das Zugtau.

aus Rackenfellen gemacht.

fortziehen, fortschleppen; 1. 'zuheilen; 2. sich überziehen.

das Haarseil; || Ueberstecken.

hinter einem Tragplatze.

der Ort hinter einem Tragplatze.

der Riegel.

bezaubern, besprechen.

umkehren; 1. einkehren, aufschlagen; 3. übertheuern; 4. es fängt an zu frieren; 5. sich umkehren; 6. sich aufschürzen.

anfangen zu girren.

ein langer Pfahl.

der Hebel, die Hebelstange.

die Wendung. [gang

mit Pfählen eingezäunter Durch-

Завёзивать и **Завёзться**.

immer, sehr oft.

immer gebräuchlich.

morgen; || morgend.

frühstücken.

das Frühstück; || mit leeren Hoffnungen abspeisen.

anfangen zu heulen, zu schreien.

Завёзивать.

verschüttet (durch Schnee).

anfangen zu wehen; || (mit Schnee) zuwehen, verwehen.

wissentlich.

vorstehen, verwalten, führen; || wissen, fühlen.

versichern, die Versicherung geben.

der Vorhang.

für sich selbst aufbewahrt; || geheim

von der Luft vertrocknet.

der Bund; 1. der letzte Wille; 2. das alte und neue Testament.

verhängen, bedecken; 1. sich bedecken; 2. bedeckt werden.

verordnen; || testiren, vermachen.

das Gebot; 1. Testament; 2. sterben ohne Testament zu hinterlassen.

Testator, Erblasser, -in.

Testaments-, testamentlich.

verwelken.

einsinken; 1. hineingehen, stecken bleiben; 2. lang bleiben.

hineinstoßen, einklemmen.

das Band; 1. Hinderniß; 2. die Verwickelung, der Knoten.

zum Zubinden ziemlich.

die Bintwurz, Tormentille.

to convey or leave in passing; 1. to carry away; 2. to tow, kedge; 3. to begin to bustle, to racket.

carried; || kedge-anchor.

ferry-boat. [rope.

transport, carriage; || tow-made of rope-skins.

to trail, drag; 1. to heal up; 2. to be overcast.

a seton; || rowel.

beyond the portage.

the other side of a portage.

a bolt.

to bewitch, charm.

to turn aside; 1. to call in; 2. to turn up; 3. to overcharge. 4. it begins to freeze; 5. to turn about; 6. to turn up.

to begin to coo.

a long pile, stake.

a lever, hand-spike.

turning.

a staked passage.

always, ever, evermore.

usual, ever employed.

to-morrow; || to-morrow's.

to breakfast.

breakfast, luncheon; || to feed one with hopes.

to begin to howl, to cry.

blocked up, filled.

to begin to blow; || to blow up, cover up (*with snow*).

knowingly.

to administer, manage, direct; || to know, feel.

to assure, give assurance.

curtain, veil.

sacred; || intimate, secret.

to be wind-blown *or* tainted.

convenant; 1. will; 2. the old and new Testament.

to curtain, cover; 1. to veil one's self; 2. to be covered.

to order; || to make one's will.

order; 1. testament; 2. to die intestate.

testator, -trix; devisee.

testamentary.

to wither, fade.

to stick in the mire; 1. to stick in, enter; 2. to stay a long time.

to set fast.

tie, string; 1. obstacle; 2. the plot, intrigue.

for tying with.

septfoil, tormentil.

Завзятность, *sf.* le caractère chicaneur.....
Завзятный, *adj.* chicaneur; || traînant en longueur...
Завязывать, завязáть, *va.* lier, bander, nouer; 1. susciter, engager; 2. (*и asp. parf.* завязнуть) payer en tricotant; 3. -ся, *vr.* être lié; 4. nouer; 5. survenir.
Завязь, *sf.* l'obstacle; || *Bot.* l'ovaire *m*, le germe.....
Завядший, *adj.* flétri, fané.....
Завядь, *sf.* les objets flétris *ou* fanés.....
Завянуть, *vn.* (*prét.* завялъ) *cs.* Завядáть.
Завяливаться и **Заговяться**, заговѣться, *vr.* manger pour la dernière fois de la viande (*avant le carême*).
Загáдка, *sf.* 3. *dim.* загáдочка, une énigme.....
Загáдочный, *adj.* énigmatique; -но, -ment, par énigmes.
Загáдчивъ, -чица, *s.* faiseur (-euse) d'énigmes.....
Загáдывать, загадáть, *va.* proposer (*une énigme*); 1. deviner, dire la bonne aventure; 2. (*о чёмъ*) penser à.
Загáживать, загадить, *va.* salir, souiller.....
Загáнивать, загонúть, *va.* harasser, fatiguer (*les chevaux*); || intimider, déconcerter, décourager.
Загáръ, *sm.* le hâle.....
Загасáть, загáснуть, *vn.* s'éteindre; || *fig.* disparaître..
Загáслый, *adj.* éteint.....
Загáчивать, загатúть, *va.* combler avec des fascines ...
Загамáть, загасáть, *va.* éteindre.....
Загáживаться, загостúться, *vr.* rester longtemps en visite, faire un long séjour chez *qqu'un.* [*canon*]
Загвáздывать, загвоздúть, *vn.* clouer; || enclouer (*un*
Загвóздка, *sf.* 3. enclouage *m*; 1. clou *m* pour enclouer; 2. coup violent; 3. enclouure, difficulté *f*, embarras *m*.
Загнóбить, загнýть, *va.* recourber; 1. retrousser; 2. -ся, *vr.* se recourber; se retrousser.
Загнóвка, *sf.* la courbure en crochet.....
Загнóйный, *adj.* servant à recourber.....[*livre*
Загнóть, *sm.* и -тúна, *sf.* 3. le pli; || oreille *f* (*dans un*
Заглáвие, *sn.* le titre (*d'un livre*).....
Заглáвный, *adj.* du titre; 1. initial; 2. (— листъ) la feuille du titre; 3. (-ныя бýквы) les lettres initiales.
Заглáживать, заглáдить, *va.* égaliser, aplanir, rendre uni; 1. *fig.* réparer, effacer; 2. -ся, *vr.* être égalisé, être aplani; 3. s'aplanir, se réparer, s'effacer.
Заглазéться, *vr.* (*на чтo*) regarder bouche béante.....
Заглóхлый, *adj.* étouffé, séché (*des plantes*).....
Заглóхнуть, *vn. parf.* être étouffé, dépérir, sécher.....
Заглумúть, -глумúть, *va.* couvrir, (*les sons*); 1. étouffer (*les plantes*); 2. absorber (*l'odeur*); 3. assoupir (*le mal*).
Заглýшье, *sn.* un endroit mort.....
Заглядчивый, *adj.* qui aime à contempler.....
Заглядывать, заглянýть, *vn.* (*со чтo*) jeter un coup d'œil sur; 1. regarder furtivement; 2. (*къ кому*) entrer pour un moment; 3. (*въ книгу*) consulter un livre; 4. -ся, -глядéться, *vr.* (*на чтo*) se plaire à regarder.
Заглядéнье, *sn.* toute chose belle et admirable.....
Загнáть, *cs.* Загонúть. || Загнýть, *cs.* Загнóбить.
Загнивáться, -гнúться, *vr.* commencer à pourrir, à se
Загнусúть, *vn. parf.* commencer à nasiller. [putréfier
Заговáривать, заговорúть, *vn.* commencer à parler, prendre la parole; 1. étourdir *ou* fatiguer par ses discours; 2. charmer, conjurer; 3. -ся, *vr.* s'oublier en parlant; 4. radoter, divaguer; 5. avoir une longue conversation avec.

die Zanksucht, Streitsucht. [hend
zanksüchtig; || f. in die Länge ziehen; 1. anstiften; 2. durch Stricken bezahlen; 3. zugebunden w.; 4. ansetzen; 5. geschehen.
Hinderniß *n*; || Fruchtknoten *m*.
verwelkt, vertrocknet.....
die verwelkten Sachen *pl*....

zum letzten Male Fleisch essen, das Fleischessen beschließen.
das Räthsel.....
räthselhaft, dunkel.....
Räthselgeber, -in.....
(Räthsel) aufgeben; 1. wahrsagen, errathen; 2. nachdenken über.
beschmutzen.....
zu Schanden reiten, abjagen; || einschüchtern, übertäuben.
der Sonnenbrand..[schwinden
verlöschen, auslöschen; || verausgelöscht.....
mit Faschinen zudecken.....
löschen, auslöschen.....
lange bei einem zum Besuche ob. zu Gaste bleiben.
annageln; || vernageln.....
das Vernageln; 1. Nagel; 2. der Schlag *m*; 3. Hinderniß *n*.
biegen; 1. zurückschlagen; 2. sich biegen; sich zurückschlagen.
die hakenförmige Krümmung..
zum Biegen dienend.....
die Falte; || das Ohr, Eselsohr.
der Titel (eines Buches).....
Titel-; 1. Anfangs-; 2. das Titelblatt; 3. Anfangsbuchstaben *pl*.
ebnen, glätten; 1. tilgen, wieder gut machen, genugthun; 2. geebnet werden; 3. sich tilgen.
gaffen, sich vergaffen.....
erstickt, verdorrt.....
erstickt werden (von Pflanzen).
übertäuben; 1. ersticken; 2. verdrängen; 3. betäuben.
ein todter Ort.....
zum Betrachten geneigt.....
hinschicken; 1. einen verstohlenen Blick hinwerfen; 2. zu einem eingehen; 3. ein Buch zu Rathe ziehen; 4. mit Vergnügen besehen.
jede besehenswerthe Sache....

anfangen zu faulen.....
anfangen durch die Nase zu reden.
anfangen zu reden; 1. durch seine Reden ermüden; 2. bezaubern, besprechen; 3. im Reden zu weit gehen; 4. faseln; 5. sich mit einem bereden.

shuffling disposition.
shuffling; || dilatory.
to tie, bind; 1. to raise up; 2. to pay by knitting; 3. to be tied; 4. to knot; 5. to happen.
obstacle; || ovary.
withered, faded.
withered things.

to eat meat for the last time, to begin to keep fast.
enigma, riddle.
enigmatical; -ly.
enigmatist, riddler.
to propose (*a riddle*); 1. to tell fortunes; 2. to think of.
to befoul, soil, dirt.
to drive in, run down, harass; || to intimidate.
burning sun.
to go out; || to vanish away.
extinguished.
to fill up with fascines.
to extinguish, put out.
to make a long visit, to be long on a visit.
to nail; || to nail up, spike.
spiking; 1. nail; 2. heavy blow; 3. impediment, hinderance;
to bend, fold; 1. to turn up; 2. to bend; to be turned up.
a bend, crook.
for folding.
bend, fold; || dog's-ear.
title, title-page (*of a book*).
of title; 1. initial; 2. title leaf; 3. initial letters.
to smoothen, even; 1. to efface, expiate, make up; 2. to be levelled; 3. to be effaced.
to gape about.
choked up, smothered.
to be choked, be smothered.
to drown, deaden; 1. to choke, stifle; 2. to absorb; 3. to lull.
a quiet place.
disposed to look on.
to look in, peep in; 1. to cast a sheep's eye; 2. to call in; 3. to consult a book; 4. to look with pleasure.
every thing worth seeing.

to begin to rot.
to begin to snuffle,
to begin to speak; 1. to tire by one's talk; 2. to charm, conjure; 3. to forget one's self in speaking; 4. to dote; 5. to converse with.

Заголя́ться, *см.* **Заго́лываться.** ‖ **Заго́ститься**, *см.*
Заговóрщикъ, *sm.* le conspirateur, conjuré; ‖ conjurateur.
Заговóръ, *sm.* le complot, la conspiration, conjuration; ‖ conjuration *f*, charme *m*; **-вóрный**, *adj.*
Заго́вѣнье, *sn.* (*и* **-вѣнный** день) le dernier jour gras...
Заголо́вокъ, *sm.* 1. le titre des dossiers d'affaires; ‖ *pl.* **-лóвки**, la tranchefile (*d'un livre*). [neau
Заголо́вокъ, *sm.* 1. l'ornement *m* sur le devant d'un traî-
Заголи́ть, **заголи́ть**, *va.* mettre à nu, découvrir.....
Заго́нка, *sf.* action de faire rentrer (*le bétail*).....
Заго́нщикъ, *sm.* le conducteur du bétail; 1. *Milit.* fourrageur; 2. *Vén.* traqueur; 3. avant-courrier *m*.
Заго́нъ, *sm.* action de faire rentrer (*le bétail*); 1. course forcée (*d'un cheval*); 2. oppression, persécution *f*; 3. sillon *m* (*d'un champ labouré*); **-го́нный**, *adj.*
Загоня́ть, **загна́ть**, *va.* faire rentrer (*le bétail*); ‖ forcer, harasser (*un cheval*); (*см.* **Загна́ивать**).
Загора́живать, **загороди́ть**, *va.* clore, enclore; 1. barrer, barricader; 2. offusquer (*le jour*); 3. **-ся**, *vr.* être enclos; 4. se barricader.
Загора́ть, **загори́ть**, *vn.* se hâler; 1. **-ся**, *vr.* s'enflammer, prendre feu, s'embraser; 2. *fig.* s'allumer, s'élever.
Загóрбокъ, *sm.* 1. *Anat.* la région interscapulaire.....
Загордѣ́ться, *vr. parf.* s'enorgueillir de, devenir hautain.
Загорева́ть, *vn. parf.* commencer à se chagriner.....
Загóрный, *adj.* au-delà d'une montagne, ultramontain..
Загорода, *sf.* un enclos, endroit clos.....
Загоро́дка, *sf.* 3. *dim.* **загоро́дочка**, la cloison.....
Загородный, *adj.* situé hors de la ville; ‖ (— домъ) une campagne, maison de campagne, villa.
Загородье, *sn.* les environs *m* d'une ville.....
Загóрье, *sn.* и **Загóрокъ**, *sm.* endroit situé au-delà d'une
Загоре́лый, *adj.* hâlé, bruni par le soleil. [montagne
Заготовля́ивать и **Заготовля́ть**, **-готóвить**, *va.* faire provision de; ‖ **-ся**, *vr.* (чѣмъ) s'approvisionner de.
Заготовле́ніе, *sn.* и **-готóвка**, *sf.* approvisionnement *m*.
Загреба́ливать, **загребе́сть**, *va.* emporter avec le râteau; ‖ *fig.* enlever, s'approprier.
Загражда́ть, **загради́ть**, *va.* barrer, fermer; ‖ (*кому́ путь къ счастію*) barrer le chemin du bonheur à qqu'un.
Заграни́чный, *adj.* au-delà des frontières; ‖ étranger..
Загребáльный, *adj.* servant à râteler ou à ramer.....
Загребáть, **загрести́**, *va.* râteler, amasser; 1. *fig.* s'emparer de, s'approprier; 2. *vn.* commencer à ramer; 3. **-ся**, *vr.* être râtelé, être amassé.
Загребно́й, *adj.* (**-но́е** весло́) la première rame; ‖ *sm. Mar.* le brigadier de bateau, vogue-avant.
Загреме́ть, *vn. parf.* commencer à rêver.....
Загреме́ть, *vn. parf.* commencer à tonner; 1. (чѣмъ) faire résonner; 2. *fig.* faire retentir.
Загри́вокъ, *sm.* 1. le garrot (*du cheval*); ‖ la nuque...
Загро́бный, *adj.* d'outre-tombe.....
Загромо́здивать, **-громозди́ть**, *va.* encombrer.....
Загрубѣ́ть и **-грубѣ́ивать**, *vn. parf.* commencer à brusquer.
Загрубе́лый, *adj.* endurci.....
Загрубѣ́ть, *vn. parf.* durcir, s'endurcir.....
Загружа́ть, **загрузи́ть**, *va.* surcharger, charger trop; ‖ submerger, enfoncer par une trop grande charge.
Загрусти́ть, *vn. parf.* commencer à s'affliger; ‖ **-ся**, *vr.* s'affliger, se désoler, se lamenter.

Загрязнивать.
der Verſchworene; ‖ Beſchwörer.
die Verſchwörung, das Complot; ‖ die Beſchwörung. [ſten
der letzte Fleiſchtag (vor den Faſ-
der Inhalt eines Actenſtoßes; ‖ das Capitäliſchen.
der Zierrath am Vordertheile des enthülſen, entdecken. [Schlittens
das Eintreiben (des Viehes).....
der Viehtreiber; 1. Furragirer; 2. Treiber; 3. Vorreiter.
die Eintreibung des Viehes; 1. zu ſtarkes Jagen; 2. Verfolgung *f*; 3. tiefe Furche *f*.
(das Vieh) eintreiben; ‖ treiben, müde jagen, abjagen.
einzäunen; 1. verſperren; 2. einem im Lichte ſtehen; 3. eingezäunt werden; 4. ſich verſperren.
von der Sonne verbrannt ſeyn; 1. in Brand gerathen; 2. entbrennen
der Raum zwiſchen den Schulſtolz werden.....[terblättern
anfangen betrübt zu werden..
jenſeits des Berges befindlich..
der abgeſcheuerte Ort.....
der Verſchlag, die Abſcheuerung.
außerhalb der Stadt befindlich; ‖ das Landhaus.
die Umgebungen *pl* einer Stadt.
der Ort hinter einem Berge....
von der Sonne verbrannt....
zum voraus anſchaffen, den Vorrath zubereiten; ‖ ſich verſehen.
die Zubereitung des Vorrathes.
zuſammen harken; ‖ entwenden, zuſammen raffen.
verſperren, zumachen; ‖ einem den Weg zum Glück verſperren.
jenſeits der Grenze; ‖ ausländiſch.
zum Harken, zum Rudern dienend.
zuſammenſcharren; 1. ſich zueignen; 2. anfangen zu rudern; 3. zuſammen geſcharrt werden.
das erſte Ruder; ‖ der Vorruderer, Vormann.
anfangen zu träumen.....
anfangen zu donnern; 1. klappern; 2. Aufſehen machen.
der Widerriſt; ‖ das Genick..
über das Grab hinaus.....
verſperren, verrammeln.....
anfangen zu beleidigen.....
verhärtet, verſtockt.....
ſich verhärten, ſich verſtocken..
überladen, voll legen; ‖ unter Waſſer ſetzen.
anfangen ſich zu grämen; ‖ ſich grämen, troſtlos ſeyn.

conspirator; ‖ conjuror.
conspiracy, plot; ‖ conjuration, charm.
the last day of eating meat
title of a bundle of papers; ‖ head-band (*of a book*).
ornament on the sledge-he d.
to denude, lay naked.
driving home (*the cattle*).
driver; 1. forager; 2. beater of the bushes; 3. forerunner.
driving home (*the cattle*); 1. running down; 2. persecution; 3. a furrow.
to drive home (*the cattle*); ‖ to force, run down.
to enclose, fence; 1. to stop up; 2. to stand in one's light; 3. to be enclosed; 4. to barricade.
to be sun-burnt; 1. to catch fire; 2. to kindle.
interscapular region.
to grow proud.
to begin to grieve.
ultramontane.
enclosure, close.
fence, partition.
out of town, suburban ‖ a country house, villa.
suburbs. [taine
the other side of the mountain-sun-burnt.
to provide, store of; ‖ to provide one's self.
supply of provisions.
to rake together; ‖ to pilfer, plunder, rob.
to bar up, stop; ‖ to stop the way of good luck.
beyond the borders; ‖ foreign.
for scraping *or* rowing.
to rake together; 1. to appropriate; 2. to begin to row; 3. to be raked, be raked up.
the first oar; ‖ the bowman, strokesman.
to begin to dream.
to begin to thunder; 1. to rattle, rumble; 2. to resound.
withers; ‖ nape of the neck.
beyond-grave.
to encumber, barricade.
to begin to behave rudely.
inveterate.
to become inveterate.
to overload, encumber; ‖ to submerge, drown.
to become melancholy; ‖ to grieve, be sad.

Загрыза́ть, загры́зть, *va.* mordre jusqu'à la mort, déchirer.
Загрязни́ть, загрязни́ть, *va.* crotter, salir de boue.....
Загу́лять, загуля́ть, *vn.* commencer à se promener; 1. s'adonner à l'oisiveté et à l'ivrognerie; 2. -ся, *vr.* se promener longtemps.
Загу́льный, *adj. pop.* enclin à l'ivrognerie.....
Загусте́лый, *adj.* épaissi, devenu épais *ou* touffu.....
Задабри́вать, задобри́ть, *va.* gagner, graisser la patte..
Задава́ть, зада́ть, *va.* (*prés.* задаю́, *fut.* зада́ть) donner d'avance, avancer; 1. donner, proposer à faire; 2. -ся, *vr.* s'enfoncer dedans; 3. *Arithm.* trouver le quotient (*dans la division*); 4. *v. imp.* réussir, prospérer.
Задавли́вать, задави́ть, *va.* écraser; 1. étrangler, suffoquer; 2. commencer à presser. [le ciseau
Задалбли́вать, задолби́ть, *va.* se mettre à creuser avec
Задари́вать, задари́ть, *va.* gagner par des présents, corrompre; ‖ combler de présents.
Задво́ек, *sm.* 1. *dim.* -ечек, les arches *f*; -ечный, *adj.*
Задво́е, *sf. dim.* задво́ица, le problème; ‖ *pop.* le bonheur.
Задво́йный, *adj. pop.* heureux; -но, -ement.....
Задво́рный, *adj.* on dehors de la porte.....
Задви́гивать и Задви́нуть, задви́гать и задви́нуть, *va.* pousser, fermer; -ся, *vr.* être poussé, être fermé.
Задви́жка, *sf.* 4. *dim.* -ечка, le verrou; -ечный, *adj.*.
Задвижно́й, *adj.* que l'on peut pousser *ou* fermer.....
Задво́рье, *sm.* и Задво́рка, *sf.* l'arrière-cour *f*.....
Задёргать, *va. parf.* commencer à tirer.....
Задёргивать, задёрнуть, *va.* (что чьм) tirer un rideau sur, couvrir; 1. tirailler les guides (*d'un cheval*); 2. *v. imp.* (мое -дёрнуло обдлаки) le ciel s'est couvert de nuages; 3. -ся, *vr.* se tirer (*d'un rideau*).
Задеревене́лый, *adj.* lignifié; ‖ engourdi.....
Задержа́ние, *sm.* la détention, arrestation; 1. *Mus.* la suspension; 2. (— мочи) la rétention d'urine, rétention.
Задержа́нный, -ница, *s.* prisonnier, -ère; le détenu...
Задержа́ть, задержа́ть, *va.* retenir, arrêter, entraver; 1. (*sa мочь*) débourser, dépenser; 2. -ся, *vr.* être retenu, être détenu, être arrêté.
Задержка, *sf.* le retard, retardement, délai.....
Задерне́ть, *vn. parf.* se changer en gazon.....
Задня́я, *sf.* le quartier de derrière (*d'un animal*).....
Задира́ть, задра́ть, *va.* commencer à déchirer; 1. écorcher, érafler; 2. *fig.* agacer; 3. (за живое) couper dans le vif; ‖ *fig.* piquer au vif; 4. (горло) crier à tue-tête; 5. -ся, *vr* se déchirer, s'érafler.
Задира, *sf.* 3. la provocation, aggression.....
Задо́рливый, *adj.* querelleur, provocateur.....[-euse
Задо́рщик, -щица, *s.* provocateur, -trice; querelleur,
Задочи́ть, *vn. parf.* commencer à chanter *ou* à jouer faux; ‖ -ся, *vr.* devenir sauvage, fuir le monde.
Задонепроходи́мый, *adj. Anat.* anal, de l'anus.....[*ours*)
Зо́дница, *sm.* la partie de derrière; ‖ le quartier (*de chevreau*).
Зо́дница, *sf.* le derrière, postérieur; -ичный, *adj.*.....
Зо́дний, *adj.* de derrière, postérieur, et. arrière; 1. (-ний двор) l'arrière -cour *f*; 2. (-нее чувст) l'antidate *f*.
Задобре́ть и -до́бривать, *cм.* Задо́бривать. ‖ Задобре́ть,
Задо́лг, *sm.* 1. *dim.* le dossier (*cм* Задъ).....
Задо́лго, *adv.* longtemps avant.....

tobt beißen, zu Tode quälen...
mit Gaſſenkoth beſchmutzen...
anfangen ſpazieren zu gehen; 1. ſich oft betrinken, ſchwärmen; 2. lange ſpatzieren gehen.
zum Müßiggange, zum Trunke hinter der Tenne.....[geneigt ſich verdicken.....
dicht od. dick geworden. [ſtechen
die Gunſt zu erlangen ſuchen, bevorraus geben, vorſchießen; 1. aufgeben, vorlegen; 2. ſich hineinbegeben; 3. den Quotienten finden; 4. gelingen.
zertreten; 1. erwürgen, erſticken; 2. anfangen zu drücken.
anfangen auszuhöhlen.....
beſtechen, gewinnen; ‖ reich od. reichlich beſchenken.
das Angeld, Handgeld.....
die Aufgabe; ‖ das Glück...
glücklich, günſtig.....
hinter der Thür befindlich....
vorſchieben, vorſtecken; ‖ vorgeſchoben werden.
der Riegel.....
was ſich vorſchieben läßt....
der Hinterhof.....
anfangen zu reifen.....
(einen Vorhang) vorziehen; 1. die Zügel hin und her ziehen; 2. der Himmel iſt überzogen; 2. ſich vorziehen laſſen.
verholzt; ‖ ſtarr, ſteif.....
das Anhalten, der Arreſt; 1. die Hemmung; 2. Harnverhaltung.
Arreſtant, -in.....
aufhalten, halten, hindern; 1. aufgeben, auslegen; 2. aufgehalten werden.
die Verzögerung, der Aufenthalt.
ſich in Raſen verwandeln....
das Hinterviertel.....
anfangen zu reifen; 1. einreißen; 2. necken; 3. in's Leben ſchneiden; ‖ in's Herz greifen; 4. aus vollem Halſe ſchreien; 5. reißen.
das Aufſetzen.....
zänkiſch, zankſüchtig.....
Aufſetzer, -in.....
anfangen nicht im rechten Tone zu ſingen od. zu ſpielen; ‖ ſchlechtern zum Affen gehörig.....[werden
der hintere Theil, Hinterleib n.
der Hintere.....
hinter; 1 der Hinterhof; 2. das zurückgeſetzte Datum.
cм. Задо́бривать.
die Rückſeite, Rückſeite.....
lang bezor.....

to worry.
to bemire, dirty.
to begin to walk; 1. to begin to drink, to tipple; 2. to take a long walk.
sluggish, sottish.
beyond the thrashing floor.
to grow thick *or* bushy.
thickened, thick, bushy.
to gain over, bribe.
to give, advance; 1. to propose, to cast; 2. to reenter, sink into; 3. to find the quotient, 4. to succeed.
to crush; 1. to strangle; 2. to begin to press.
to begin to mortise.
to gain by presents, bribe; ‖ to lead with presents.
earnest, handsel.
a problem; ‖ luck.
lucky, favourable; -bly.
behind the door.
to move before, bolt; ‖ to be moved before.
a bolt, bar.
that hasps *or* bolts.
a back-yard.
to begin to pluck.
to draw before, cover (*with a curtain*); 1. to pull the reins; 2. the weather is overcast; 3. to be drawn to.
grown woody; ‖ stiff.
detaining, arrest; 1. suspension; 2. retention of urine.
a prisoner.
to detain, stop, retain, keep back; 1. to pay, expend; 2. to be detained, be stopped.
stoppage, delay.
to become turfy.
hind quarter.
to begin to tear; 1. to scratch; 2. to provoke; 3. to cut into the quick; ‖ to sting to the quick; 4. to roar out; 5. to tear.
provocation, aggression.
quarrelsome, provoking.
aggressor, provoker.
to begin to sing *or* to play out of tune; ‖ to become shy.
anal, of anus.
the part behind; ‖ quarter.
bottom, posteriors.
back, hind, posterior; 1. the back-yard; 2. an antedate.
back (*of clouds*).
long before.

Задолжавшій, *adj.* endetté.....
Задолжáть, *vn. perf.* s'endetter, être endetté, devoir...
Задóринка, *of. dim.* задóрина, drúure, hachure *f*.....
Задóрить, II.1. per-, va. agacer, irriter, exciter; ‖ -ся, *vr.* s'emporter, s'échauffer, s'irriter.
Задóристость, *af.* irritabilité *f*, emportement *m*.....
Задóристый и Задóрливый, *adj.* irritable, emporté, fougueux; ‖ qui attire l'envie; -но, avec emportement.
Задóръ, *sm.* emportement *m*, colère; ‖ rivalité *f*.....
Задóхлый, *adj.* étouffé, suffoqué, crevé.....
Задóхнуться, *vr. perf.* sm. Задыхáться. ‖ Задрáть, *sm.*
Задрáзнивать, задразнúть, va. irriter, contrarier...[mir
Задремáть, *vn. perf.* commencer à sommeiller, à s'endormir
Задрожáть, *vn. perf.* commencer à trembler, à frissonner.
Задувáть, задýть, va. souffler, éteindre en soufflant; ‖ vn. commencer à souffler (*du vent*).
Задудúть, *vn. perf.* commencer à jouer du chalumeau..
Задýмчивость, *af.* la rêverie, mélancolie.....
Задýмчивый, *adj.* pensif, rêveur; -во, d'un air pensif..
Задумывать, задýмать, *vn.* avoir l'intention, projeter, concevoir, méditer; 1. penser; 2. -ся, *vr.* devenir pensif, tomber dans la rêverie.
Задурáчиться, *vr.* и Задурúть, *vn. perf.* folâtrer.....
Задушúть, задушúть, va. étouffer, suffoquer; 1. -ся, *vr.* s'étouffer; 2. être étouffé, être suffoqué.
Задушéвный, *adj.* cordial, intime, sincère.....
Задýшина, *af.* un coup violent dans les flancs.....
Зáдухлость, *af.* odeur *f* de renfermé ou de relent.....
Зáдухлый, *adj.* qui sent le relent ou le renfermé. [formé
Задыхнýться, *vr. perf.* prendre une odeur de relent ou de ren-
Зад, *sm. dim.* задóк, le derrière, la partie postérieure; 1. le dos; 2. dossier (*de chaise*); 3. quartier de derrière (*d'un animal*); 4. *pl.* -дú и -дья, le quartier (*de chaussure*); 5. le train de derrière (*d'une voiture*); 6. l'arrière-cour *f*; 7. le passé; ce qu'on a appris précédemment; 8. (задом) *adv.* en arrière; ‖ à reculons.
Задымúть, *vn. perf.* и -ся, *vr.* commencer à fumer.....
Задымлúть, задымúть, va. noircir de fumée; ‖ -ся, *vr.* être enfumé, être noirci par la fumée.
Задыхáться, задохнýться, *vr.* s'essouffler, être essoufflé; ‖ étouffer, suffoquer, être asphyxié.
Задышáть, *vn. perf.* commencer à respirer.....
Задубúть, задóть, va. (за чтo) donner contre, heurter, accrocher; ‖ (кого) agacer, chercher chicane.
Задóлка, *af.* action de boucher; ‖ un endroit bouché..
Задóлъ, *sm.* la main-d'œuvre; ‖ (за -ль) à la tâche....
Задóлъник, задóльный, va. boucher, murer; 1. gagner par son travail; 2. -ся, *vr.* être bouché, muré.
Задóльно, *sm.* la main-d'œuvre; ‖ la corvée.....
Задóльный, *adj.* (-ная плáта) la main-d'œuvre, le salaire; ‖ (-ная крестьáнка) les paysans *m* à la corvée.
Заедúно, *adv. cm.* Заóдно. ‖ Зáоръ, *sm.* 2. *cm.* Зáворъ.
Заéзжаться, *vr. perf.* commencer à se hérisser.....
Заéмный, *adj.* d'emprunt; 1. emprunté; 2. (— банк) la banque d'emprunt; 3. (-мное письмó) une lettre de change
Заéмщик, -щица, *s.* emprunteur, -euse.....
Заéсть, *sm.* 2. l'emprunt *m*; ‖ (дать въ —) prêter.....
Зажáривать, зажáрить, va. rôtir, frire.....
Зажелтéлый, *adj.* devenu jaune.....
Зажелтéть, *vn. perf.* commencer à jaunir.....

mit Schulden behaftet.....
in Schulden gerathen.....
die Scheramme (auf Holz)....
aufhetzen, erbittern; ‖ sich ereifern, hitzig werden.
Reizbarkeit *f*, Zähzorn *m*....
hitzig, aufgebracht; mit Ungestüm; ‖ Neid erweckend.
die Ereiferung; ‖ der Wetteifer.
erstickt, umgefallen.....
Задирáть.
necken, ärgern.....
einschlummern.....
anfangen zu zittern, erbeben..
ausblasen, anfachen; ‖ anfangen zu blasen, zu wehen. [len
anfangen auf der Pfeife zu spiemachdenkliches Wesen, Tiefsinn *m*
nachdenkend, tiefsinnig.....
sich vornehmen, vorhaben; 1. sich etwas denken; 2. in Gedanken versinken, tiefsinnig werden.
anfangen Possen zu treiben..
ersticken, erwürgen; 1. sich erwürgen; 2. erwürgt werden.
herzlich, innig.....
ein starker Schlag auf den Weichen, muffiger Geruch....[chen
muffig, dumpfig.....
muffig od. dumpfig werden..
hinterer Theil; 1. Rücken *m*; 2. Rücklehne *f*; 3. Hinterviertel; 4. Hackenleder *n*; 5. Hinterräder *pl*; 6. Hinterhof *m*; 7. das Vergangene; früher Gelernte; 8. hinterwärts; ‖ rückwärts.
anfangen zu rauchen.....
voll Rauch machen, beräuchern; ‖ vom Rauche schwarz werden.
außer Athem kommen, lechzen; ‖ ersticken, umfallen.
anfangen zu athmen.....
anhetzen, anstoßen; ‖ aufhetzen, reizen, necken. [Stelle
das Zumachen; ‖ die vermachte der Arbeitslohn; ‖ im Gedinge zumachen, vermauern; 1. erarbeiten; 2. vermauert werden.
die Arbeit; ‖ Frohnarbeit....
der Arbeitslohn; ‖ die Frohnarbeiter, Frohnbauern *pl*.
‖ Зажáть, *cm.* Зажимáть и anfangen sich zu sträuben....
Leih-; 1. erborgt; 2. die Leihbank; 3. der Wechsel.
Borger, -in.....
die Anleihe; ‖ leihen.....
braten, rösten.....
gelb geworden, vergilbt.....
anfangen gelb zu werden....

in debt, indebted.
to get into debt.
scratch, aplinter.
to provoke, exasperate; ‖ to grow hot, grow angry.
irritability, passion.
hasty, passionate; -ly; ‖ that draws envy.
passion, heat; ‖ strife.
suffocated.

to provoke, vex, tease.
to slumber, be drowsy.
to begin to tremble.
to blow out (*a light*); ‖ to begin to blow.
to begin to pipe.
pensiveness, melancholy.
thoughtful, pensive; -ly.
to conceive, imagine, take in one's head; 2. to think; 2. to be thoughtful, be pensive.
to begin to play the fool.
to suffocate, stifle; 1. to stifle one's self; 2. to be stifled.
cordial, intimate.
a blow on the haunches.
a musty smell.
musty, fusty.
to get a musty smell.
back part, hind part; 1. back; 2. back (*of a seat*); 3. hind quarter; 4. quarters; 5. hind carriage; 6. back-yard; 7. the past; a learned lesson; 8. behind; ‖ backwards.
to begin to smoke.
to fill with smoke, besmoke; ‖ to be besmoked.
to lose one's breath, be out of breath; ‖ to be suffocated.
to begin to breathe.
to catch, catch hold of, hook; ‖ to hit, vex, provoke.
doing up; ‖ a stopped place.
hand labour; ‖ by the piece.
to do up, close; 1. to earn by one's labour; 2. to be done up.
manual labour; ‖ average.
hire of labour; ‖ peasants liable to average.
Зажимáть.
to begin to bristle.
loan; 1. borrowed; 2. loan-bank; 3. bill of exchange.
a borrower.
borrowing, loan; ‖ to lend.
to roast, boil, fry, toast.
yellowed, yellow.
to begin to grow yellow.

Заживáть, заживý, *va.* payer, acquitter par son service (*une dette*); 1. se payer en demeurant chez qqu'un; 2. *vn.* commencer à vivre; 3. (хозяйство) s'emménager; 4. *vn.* se former, se cicatriser, se guérir (*d'une plaie*); 5. **-ся**, *vr.* s'arrêter longtemps quelque part.

Заживúка, *sf. plante*, la conferve.....

Заживлáть, заживúть, *va.* cicatriser, guérir.....

Зáживо, *adv.* du vivant, de son vivant.....

Зажúгa и **Зажóга**, *sc.* le boute-feu; instigateur, -trice..

Зажигáние, *sn.* action de mettre le feu, d'incendier.....

Зажигáтель, **-ница**, *s.* un ou une incendiaire.....

Зажигáтельный, *adj.* propre à allumer; 1. (**-ное зéркало**) le miroir ardent; 2. (**-ная тóчка**) *Géom.* le foyer.

Зажигáтельство, *sn.* le crime d'incendie.....

Зажигáть, зажéчь, *va.* allumer, enflammer; 1. mettre le feu à, incendier; 2. *fig.* allumer, susciter; **s, -ся**, *vr.* s'allumer, prendre feu, s'enflammer.

Зажúливать, зажúлить, *va.* s'approprier, escroquer....

Зажúлой, *adj.* gagné, acquis.....

Зажúмать, зажáть, *va.* (*fut.* зажмý) fermer avec la main, serrer; ‖ *fig.* (рот) fermer la bouche, faire taire.

Зажúнать, зажáть, *va.* (*fut.* зажну) commencer à moissonner; ‖ gagner en moissonnant.

Зажúнъ, *sm.* le commencement de la moisson.....

Зажúтое, *adj. sn.* и **Зажúтокъ**, *sm.* 1. le bien acquis..

Зажúточность, *sf.* l'aisance, opulence *f*.....

Зажúточный, *adj.* aisé, opulent; **-но**, dans l'aisance...

Зажмýривать, **-рить**, *va.* и **-ся**, *vr.* fermer, cligner les yeux.

Зажóга, *sf. Vétér.* la pousse (*des chevaux*).....

Зажóра и **Зажóрина**, *sf.* un amas d'eau sous la neige..

Зажужжáть, *vn. parf.* commencer à bourdonner.....

Зазвáнивать, зазвонúть, *vn.* commencer à sonner.....

Зазвонúть, *vn. parf.* commencer à tinter, á sonner.....

Зазвóнчикъ, *sm.* (и **-звóнный колóколъ**) la petite cloche avec laquelle on commence à sonner.

Зазвóнъ, *sm.* le commencement du son des cloches....

Заздрáвный, *adj.* (— **кубóкъ**) la coupe des santés; ‖ (— **молéбенъ**) la prière pour la santé de quelqu'un.

Зазúвье, *sn.* les premières gelées *f*.....

Зазирáть, зазрéть, *va.* blâmer; ‖ **-ся**, *vr.* avoir conscience.

Зазнавáться, зазнáться, *vr.* s'en faire accroire.....

Зазнáйно, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait...

Зазнóба, *sf. dim.* **-знóбушка**, une engelure; 1. *pop.* la flamme, passion; 2. l'objet m de la passion.

Зазнобúть, зазнобúть, *va.* tenir au froid, laisser geler; ‖ *pop.* enflammer d'amour.

Зазóрный, *adj.* blâmable, honteux; **-но**, **-ельно**, ‖ (**-ныя дúти**) les enfants naturels *m*.

Зазóръ, *sm.* la honte, le déshonneur; 1. *Artill.* évent *m* (*d'un boulet*); 2. *Archit.* la chasse (*d'un mur*).

Зазрéние, *sn.* le reproche, blâme; ‖ (**безъ -ния сóвѣсти**) sans remords de conscience, sans remords.

Зазубрúвать, зазубрúть, *va.* ébrécher.....

Зазубрúна, *sf. dim.* зазубрúнка, la dent, brèche.....

Зазубрúстый, *adj.* rempli de brèches ou de dents.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* appeler au passage; ‖ inviter...

Зазывъ, *sm.* l'invitation *f*; **-зúвный**, d'invitation.....

Зазябáть, зазябнуть, *vn.* souffrir de la gelée.....

Зазяблина, *sf.* la partie gelée d'un arbre.....

Зазяблый, *adj.* gelé, endommagé par la gelée.....

Зазябнýть, *vn. parf.* (seine Schuld) abarbeiten; 1. abwohnen; 2. anfangen zu leben; 3. sich häuslich einrichten; 4. sich heilen, sich schließen; 5. irgendwo lang bleiben.

Зазябнýть, *vn. parf.* das Wasserwoos.....

Зазябнýть, *vn. parf.* heilen, zuheilen.....

Зазябнýть, *vn. parf.* bei Lebzeiten.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* Anstifter, Urheber, -in.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* das Anzünden.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* Mordbrenner, -in.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* zünden, brennend; 1. der Brennspiegel; 2. der Brennpunkt.

Зазывáть, зазвáть, *va.* der Mordbrand.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* anzünden, anstecken; 1. Feuer anlegen; 2. anzetteln, anstiften; 3. in Brand gerathen, brennen.

Зазывáть, зазвáть, *va.* abstreiten, abwicken.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* abgearbeitet, verdient.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* zudrücken, zuhalten; ‖ einem Stillschweigen auflegen.

Зазывáть, зазвáть, *va.* anfangen zu ernten; ‖ durch's Ernten verdienen.

Зазывáть, зазвáть, *va.* der Anfang der Ernte....[s erworbenes Vermögen, Erwerb

Зазывáть, зазвáть, *va.* der Wohlstand, Überfluß.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* wohlhabend, vermögend, reich.

Зазывáть, зазвáть, *va.* mit den Augen blinzeln.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* die Herzschlächtigkeit...[Schnee

Зазывáть, зазвáть, *va.* die Wasseranhäufung unter dem

Зазывáть, зазвáть, *va.* anfangen zu sumsen.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* anfangen zu läuten.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* anfangen zu klingeln.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* die kleinste Glocke mit der man zu läuten anfängt.

Зазывáть, зазвáть, *va.* der Anfang des Läutens.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* der Gesundheitspokal; ‖ das Gebet um die Gesundheit.

Зазывáть, зазвáть, *va.* die ersten Fröste *pl*.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* tadeln; ‖ sich ein Gewissen machen.

Зазывáть, зазвáть, *va.* sich viel einbilden .....[len

Зазывáть, зазвáть, *va.* wissentlich, mit Wissen und Wil-

Зазывáть, зазвáть, *va.* die Frostbeule; 1. Liebesgluth; 2. der Gegenstand der Liebe.

Зазывáть, зазвáть, *va.* erfrieren, verfrieren, frieren lassen; ‖ verliebt machen.

Зазывáть, зазвáть, *va.* anstößig, schimpflich, verdächtig; ‖ die unehelichen Kinder *pl*.

Зазывáть, зазвáть, *va.* Schande *f*, Schimpf *m*; 1. Spießraum; 2. Zwischenraum *m*.

Зазывáть, зазвáть, *va.* der Vorwurf, Tadel; ‖ ohne Gewissensbiß, ohne Scham.

Зазывáть, зазвáть, *va.* schartig machen.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* die Scharte, Zacke.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* schartig, voll Scharten.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* herzurufen; ‖ einladen.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* die Einladung.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* vom Froste leiden.....

Зазывáть, зазвáть, *va.* der erfrorene Theil eines Baus

Зазывáть, зазвáть, *va.* erfroren.....[me

to pay by one's service; 1. to acquit by living with one; 2. to begin to live; 3. to go to house-keeping; 4. to cicatrize, heal; 5. to remain long.

cönferva.

to heal, close.

during one's life.

fire-brand, instigator.

setting on fire.

incendiary.

burning, for lighting; 1. a burning-glass; 2 the focus.

arson, fire-raising.

to light; 1. to set on fire, se fire to; 2. to kindle, rai-

3. to catch fire, kindle.

to squeeze out, sponge.

earned, gained by living

to press, squeeze; ‖ to stop one's mouth.

to begin to reap; ‖ to gain by reaping.

the beginning of harvest.

money earned, earning.

competency, wealth.

wealthy, opulent; -ly.

to half-close one's eyes.

broken wind. [snow

water collected under the

to begin to buzz.

to begin to ring.

to begin to sound *or* tinkle.

the leading bell, little bell for beginning to ring.

the beginning to ring the bell.

the toast-cup; ‖ prayer for one's health.

the first frosts.

to blame; ‖ to scruple.

to be self-conceited.

knowingly.

a frost-bite; 1. passion, flame; 2. object of the passion.

to get frost-bitten, to freeze; ‖ to inflame, smite.

reproachful, opprobrious; -ly; ‖ natural children.

shame, dishonour; 1. windage (*of a ball*); 2. check.

reproach, censure; ‖ without prick of conscience.

to jag, serrate, notch.

a notch, jagg.

jagged, notched.

to invite in; ‖ to invite.

invitation, engagement.

to be damaged by the frost.

place damaged by the frost.

damaged by the frost.

Заигрывать, **заигра́ть**, *va. on.* commencer à jouer (*d'un instrument*); 1. (*съ кѣмъ*) provoquer à folâtrer; 2. (*когó*) l'emporter sur, vaincre au jeu; 3. **-ся**, *vr.* s'oublier au jeu, jouer trop longtemps.

Заи́ка, *sc.* un ou une bègue.....

Заи́ка, *sf.* 4. *dim. fam.* un petit lièvre (*см.* **Зая́цъ**).....

Заика́ться, **заикну́ться**, *vr.* bégayer; ‖ (*не дать кому́-нибудь*) ne pas laisser dire un mot.

Заи́кливость, *sf.* и **Заика́нье**, *sn.* le bégaiement.....

Заи́кливый, *adj.* qui bégaie; **-во**, en bégayant.....

За́имище, *sn.* une grande étendue de terrain.....

За́имка, *sf.* la prise de possession; ‖ une certaine étendue de terre, pièce de terre.

Заимо-да́вецъ, -вица, и **-да́тель -ница**, *s.* créancier, -ère. — **-да́тельство**, *sn.* la créance..... — **-обра́зный**, *adj.* **-но**, *adv.* en prêt, à titre de prêt..

Заи́мственный, *adj.* d'emprunt, emprunté.....

Заи́мствованіе, *sn.* emprunt m, action d'emprunter.....

Заи́мствовать, L2. *va.* emprunter.....

Заи́ндивѣлый, *adj.* couvert de gelée blanche.....

Заи́ндивѣть, *vn. parf.* **Заинтересова́ть**, *см.* **Инди́вѣть** и **Заи́скивать, заиска́ть**, *va.* chercher les bonnes grâces de.

Заи́чо́нокъ, *sm.* 1. le levraut, jeune lièvre. [chissante

За́йчикъ, *sm. dim.* petit lièvre; ‖ mouton m, vague blan-

За́йчина, *sf.* une peau de lièvre; ‖ la chair de lièvre...

За́йчистый, *adj.* abondant en lièvres.....

За́йчиха, *sf.* la femelle du lièvre.....

Заказа́тье, *sn.* le quartier (*d'une botte*).....

Заказа́нчивый, *adj. fam.* intime, sincère, cordial.....

Заказно́й, *adj.* commandé, de commande.....

Заказа́нный, *adj.* défendu, prohibé.....

Заказчикъ, -чица, *s.* celui ou celle qui commande....

Заказъ, *sf.* la défense; ‖ *dim.* **заказецъ**, la commande..

Заказа́ть, **заказа́ть**, *va.* défendre, interdire, prohiber; 1. **-**commander, faire faire; 2. **-ся**, *vr.* être défendu, être interdit; 3. être commandé.

Заказа́ться, заказа́ться, *vr.* faire vœu de renoncer....

Заказа́нь, *sf.* la partie la plus dure (*d'une semelle*).....

Заказа́тельный, *adj.* servant à égorger.....

Заказа́ть, **заказа́ть**, *va.* tremper (*le fer, l'acier*); 1. laisser trop cuire (*le pain*); 2. **-ся**, *vr.* être trempé; 3. avoir trop de four, être trop cuit (*du pain*).

Заказа́нка, *sf.* la partie trop cuite (*du pain*).....

Заказа́нный, *adj.* qui a trop de four, trop cuit.....

Заказа́нь, *sf.* и **-ка́лъ**, *sm.* la trempe. ‖ (*см.* **Заказа́нка**).

Заказа́ть и **Заколо́ть**, **заколо́ть** и **заклать**, *va.* tuer, égorger; 1. immoler; 2. *v. imp.* (*въ бокъ*) avoir un point de côté; 3. **-ся**, *vr.* se poignarder; 4. être immolé.

Заказа́ться, *vr. parf. pop.* parler assez longtemps...

Заказе́лый, *adj.* dur ei; ‖ *fig.* endurci.....

Заказа́чивать, законе́чить, *va.* finir, achever.....

Заказа́чивать, законопа́ть, *va.* noircir de fumée; ‖ fumer.

Заказа́пивать, заказа́ть, *va.* tacher avec des gouttes; 1. *on.* commencer à dégoutter; 2. **-ся**, *vr.* se salir de gouttes.

Заказа́нивать, законо́ть, *va.* enfouir, enterrer; 1. combler, remplir de terre; 2. **-ся**, être enfoui, enterré. [manger

Заказа́рмливать, -кормѣ́ть, *va.* engraisser; ‖ faire beaucoup

Заказа́ть, Заказа́ть, *см.* **Заказа́тывать** и **Заказа́чивать**..

Заказа́нникъ, *sm.* le drap à calandrer le linge.....

Заказа́ть, *sm.* le coucher (*des astres*); ‖ *pop.* le fainéant.

anfangen zu ſpielen; 1. (zum Spiele od. zu Schäkereien) reizen; 2. im Spiele beſiegen; 3. zu lange ſpielen.

Stotterer, Stammler, -in....

ein kleiner Haſe.....

ſtammeln, ſtottern; ‖ einen nicht zu Worte kommen laſſen.

das Stottern, Stammeln....

ſtotternd, ſtammelnd.....

ein großes Stück Land.....

die Beſitznahme; ‖ das Stück Land zur Bearbeitung.

Gläubiger, -in.....

die Schuldforderung.....

auf Schuld, auf Borg.....

geliehen, geborgt.....

das Entlehnen, Borgen.....

entlehnen, borgen.....

mit Reif bedeckt, bereift.....

Интересова́ть. ‖ **Заи́скивать** *см.* jemandes Gunſt ſuchen.....

ein junger Haſe.....

kleiner Haſe; ‖ ſchäumige Welle.

das Haſenfell; ‖ Haſenfleiſch..

haſenreich.....

die Hüfte.....

das Hackenſtück (des Stiefels).

aufrichtig, vertraut, Herzens-.

beſtellt, auf Beſtellung.....

verboten, unterſagt.....

Beſteller, -in.....

das Verbot; ‖ die Beſtellung..

verbieten, unterſagen; 1. beſtellen, ſich machen laſſen; 2. verboten werden; 3. beſtellt werden.

ſich verſchwören nicht zu thun.

die härteſte Stelle (am Sohlenleder zum Schlachten dienend. [der

(Eiſen od. Stahl) härten; 2. (das Brod) abbacken; 3. gehärtet werden; 4. abgebacken werden.

die harte Stelle (im Brod)...

abgebacken, verbrannt.....

die Härtung.....

erſtechen, umbringen; 1. ſchlachten, opfern; 2. Seitenſtiche haben; 3. ſich erſtechen; 4. geopfert in's Schwatzen gerathen... [w. verſteinert; ‖ verſtockt.....

endigen, zu Ende bringen....

ſchwarz machen; ‖ beräuchern.

betröpfeln; 1. anfangen zu tränfeln; 2. ſich beſchmutzen.

eingraben, vergraben; 1. zuſchütten; 2. eingegraben werden.

mäſten; ‖ viel zu eſſen geben..

das Rollentuch, Mangentuch..

der Untergang; ‖ Faulenzer..

to begin to play; 1. to entice to play, set a-playing; 2. to beat at playing; 3. to play too long.

stutterer, stammerer.

a little hare.

to stutter, stammer; ‖ not to allow one to put in a word.

the stammering, stuttering.

stammering; -ly.

a large piece of ground.

seizin, taking possession of; ‖ a piece of ground.

creditor, lender.

debt, book-debt.

as a loan.

borrowed.

borrowing.

to borrow.

covered with hoar-frost.

Заходи́ть.

to seek the good graces of.

a young hare, leveret.

a little hare; ‖ foaming wave.

hare's skin; ‖ hare's meat.

full of hares.

a doe hare.

heel-piece.

bosom-(*friend*), intimate.

bespoken, ordered.

forbidden, prohibited.

bespeaker, orderer.

prohibition; ‖ order.

to forbid, prohibit; 1. to bespeak, order; 2. to be forbidden; 3. to be bespoken.

to forswear, vow never to do.

the hardest place (*of a sole*) for killing.

to temper, harden (*iron*); 1. to bake too much; 1. to be tempered; 3. to be too much baked. [ked

too much baked.

temper.

to kill; 1. to immolate; 2. to have a stitch in one's side; 3. to stab one's self; 4. to be kill-

to chat too long. [led

stony; ‖ hardened.

to finish, end. [smoke-dry

to blacken with smoke; ‖ to

to bespot; 1. to begin to drop; 2. to bespot one's self.

to dig in, bury; 1. to fill up; 2. to be dug in.

to fatten; ‖ to feed up.

mangling cloth.

the setting; ‖ an idler.

Закáтывать, **закатáть**, *va.* calandrer; 1. (*so vmo*) envelopper (*dans une pâte*); 2. **-ся**, *vr*, se promener longtemps (*en équipage*); 3. (*asp. parf.* **закатúться**) se coucher (*des astres*); 4. (*у кого глаза -тáлись*) il est tombé en défaillance, il est à l'agonie.

Закáчивать, **закатáть**, *va.* rouler derrière; 1. *vn.* entrer en passant; 2. **-ся**, *vr.* rouler derrière.

Закáчивать, **закачáть**, *va.* commencer à balancer; 1. étourdir en balançant; 2. **-ся**, *vr.* se balancer trop longtemps.

Закáшивать, **закосúть**, *va.* commencer à faucher; ‖ gagner *ou* acquérir en fauchant.

Закáшливать, **закáшлять**, *va.* commencer à tousser; ‖ **-ся**, *vr.* tousser jusqu'à perdre haleine.

Закáшивать, *vn. c.м.* **Закáчивать**. ‖ **Закáяться**, *vr. c.м.*

Заквáска, *sf. dim.* **заквáска**, le ferment, levain.....

Заквáшивать, **заквáсить**, *va.* faire fermenter (*la pâte*)..

Заквидóй, *adj.* qui peut se rejeter en arrière.....

Зайдúвать, **зайдáть** *u* **зайкнуть**, *va.* jeter loin *ou* en arrière, rejeter; 1. jeter (*le filet*); 2. négliger, abandonner; 3. (*чьмъ*) combler, remplir; 4. (*кого словáми*) ne pas laisser parler; 5. **-ся**, *vr.* être rejeté.

Зайнúть, **зайнúть**, *vn.* bouillir à petits bouillons; 1. *fig.* (*чьмъ*) bouillonner de (*colère*); 2. fourmiller (*de peuple*).

Зайсúть, **зайсóнуть**, *vn.* commencer à s'aigrir.....

Зайсóлый, *adv.* devenu aigre.....

Зáйсь, *sf. Chim.* le protoxyde, oxydule.....

Закладка, *sf.* la pose de la première pierre; 1. endroit muré *ou* bouché; 2. attellement *m*, action d'atteler; 3. *dim.* **закладóчка**, le signet, la marque (*dans un livre*); 4. *Typ.* le blanc, endroit laissé en blanc.

Закладнóй, *adj.* servant à boucher; 1. mis en gage; 2. **-ная**, *sf.* une hypothèque, lettre de gage; 3. (**-ная дóска**) les mains de corde (*d'une rame de papier*); 4. (**-ная рáма**) un châssis dormat.

Закладовáть, I. 2. **по-**, *va.* u **-ся**, *vr.* tenir un pari, parier.

Закладчúк, **-ница**, *s.* celui qui met en gage; ‖ parieur, -euse

Закладъ, *sm.* le gage, nantissement; ‖ pari *m*, gageure *f*.

Закладывать **заложúть** *u* **заложúть**, *va.* murer, maçonner, boucher; 1. jeter les fondements, fonder; 2. égarer; 3. atteler (*les chevaux*); 4. marquer (*dans un livre*); 5. engager, mettre en gage; 6. **-ся**, *vr.* être muré, maçonné, bouché; être fondé; être attelé; être engagé, mis en gage.

Закланúе, *sm.* l'immolation *f* (*des victimes*).....

Заклёвывать, **заклевáть**, *va.* commencer à becqueter; ‖ blesser *ou* tuer à coups de bec.

Заклёвывать, **-клевáть**, *va.* coller, boucher avec la colle..

Заклёйка, *sf.* action de coller; ‖ endroit collé *m*.....

Заклёпка, *sf. dim.* **заклёпка**, la rivure, le rivet.....

Заклёпникъ, *sm.* le rivoir, marteau à river.....

Заклёпный, *adj.* propre à être rivé.....

Заклинáть, **заклинáть**, *va.* river; ‖ enclouer (*un canon*).

Заклинáть, **заклúкнуть**, *va.* appeler à soi.....

Заклинáніе, *sn.* la conjuration, l'exorcisme *m*.....

Заклинáтель, **-ница**, *s.* le conjurateur, exorciste.....

Заклинáтельный, *adj.* propre à conjurer, à exorciser..

Заклинáть, **заклáсть**, *va.* conjurer, adjurer; 1. exorciser; 2. **-ся**, *vr.* faire serment *ou* jurer (*de ne pas faire*); 3. (**-лáтый врагъ**) un ennemi juré.

Заклúнивать, **заклúнить**, *va.* affermir avec un coin....

rollen, durch Rollen glätten; 1. in etwas rollen, wälzen; 2. zu lange spazieren fahren; 3. untergehen (von den Gestirnen); 4. er ist in Ohnmacht gefallen.

nachhinten wälzen od. rollen; 1. bei einem anfahren; 2. hinter rollen.

anfangen zu schaukeln; 1. lange schaukeln; 2. s. zu lang schaukeln.

anfangen zu mähen; ‖ durch das Mähen verdienen.

anfangen zu husten; ‖ sich außer Athem husten.

Заквáсъ. ‖ **Заквáситься**, *vr. c.м.*

die Säuerung, der Sauerteig.

einsäuern.....[kann was zurückgeschlagen werden

hinterwerfen; 1. (das Netz) auswerfen; 2. verwerfen; 3. zuschütten; 4. nicht zu Worte kommen lassen; 5. verworfen werden.

anfangen zu sieden; 1. brennen vor; 2. wimmeln von.

sauer werden.....

sauer geworden.....

das Protoxyd.....

die Legung des Grundsteins; 1. zugemauerte Stelle *f*; 2. das Anspannen; 3. das Zeichenband; 4. die weißgelassene Stelle.

zum Vermachen dienend; 1. verpfändet, versetzt; 2. der Pfandbrief; 3. die Ortbücher *pl*; 4. ein ruhender Rahmen.

eine Wette halten, wetten....

Verpfänder; ‖ Wetter, -in....

das Pfand; ‖ die Wette.....

vermauern; 1. den Grund legen, bauen; 2. verlegen; 3. anspannen; 4. ein Zeichen legen (in's Buch); 5. verpfänden, versetzen; 6. vermacht; gebaut; angespannt; versetzt werden.

das Schlachten, Opfern.....

anfangen zu hacken; ‖ zerhacken, zerbeißen, todt beißen.

verkleben, zukleben, zuleimen.

das Zukleben; ‖ zugeklebte Stelle.

der Niet, Nietnagel.....

der Nethammer.....

zum Vernieten.....

vernieten; ‖ vernageln.....

zurufen, anschreien.....

die Beschwörung, Betheuerung..

Geisterbeschwörer, -in.....

zum Beschwören dienlich.....

beschwören; 1. exorcisiren; 2. sich eidlich verbinden nicht zu thun; 3. ein geschworener Feind.

einen Keil einschlagen.....

to mangle, mangle smooth; 1. to roll in, cover; 2. to drive (*in a carriage*) too long; 3. to set, sink; 4. he is taken with a fainting fit.

to roll behind; 1. to call in driving; 2. to roll behind.

to begin to swing; 1. to swing long; 2. to be swung too long.

to begin to mow; ‖ to gain by mowing.

to begin to cough; ‖ to get into a fit of coughing.

Заквáсъ.

ferment, leaven.

to ferment, leaven.

that turns back.

to cast beyond *or* behind; 1. to cast (*a net*); 2. to neglect, abandon; 3. to fill, cover; 4. to cut one short; 5. to be cast.

to begin to boil; 1. to boil with, 2. to swarm with.

to begin to turn sour.

grown sour.

a protoxyde.

laying of the first stone; 1. place blocked up; 2. putting the horses to; 3. marker, tassel (*in a book*); 4. blank.

for blocking up; 1. pawned, mortgaged; 2. a mortgage 3. the cording quires; 4. a sash-frame.

to lay a wager, to bet.

pawner; ‖ bettor, staker.

pledge, pawn; ‖ bet, stake.

to block up, wall up; 1. to lay the foundation; 2. to mislay; 3. to put to; 4. to put in a mark; 5. to pledge, pawn; 6. to be blocked up; be built; be put to; be pawned.

killing, immolation.

to begin to peck; ‖ to hurt by pecking, peck to death.

to glue up, paste up.

gluing up; ‖ place glued up.

rivet, clinch, cramp.

riveting-hammer.

for riveting.

to rivet; ‖ to spike, nail up.

to call, call out.

conjurement, exorcism.

conjurer, exorciser.

conjuring, exorcising.

to conjure; 1. to exorcise; 2. to swear never to do; 3. a sworn enemy.

to fasten with a wedge.

Заключи́ть, заключи́ть, *va.* enfermer, mettre dans, incarcérer; 1. conclure, faire, passer; 2. déduire, inférer; 3. terminer; 4. (въ себѣ) renfermer; 5. -ся, *vr.* s'enfermer, se retirer; 6. être renfermé.
Заключе́ніе, *sn.* emprisonnement *m*, incarcération *f*; 1. la prison; 2. la conclusion, passation; 3. conséquence *f*.
Заключённый, -нная, *s.* prisonnier, -ère; || le solitaire..
Заключи́тельный, *adj.* conclusif; -но, par conclusion...
Заклёсть, **Заклёпка**, *sm.* **Заклёпать**. || **Заклёпъ**, *sf.* l'enclouure *f* (*d'un cheval*).....
Заклёпать, заклёпать, *va.* (*коня*) mettre aux fers, enchaîner; 1. river (*un clou*); 2. enclouer (*un cheval*); 3. gagner on forgeant.
Заклёпка, *sf. dim.* -клёпочка, accroc *m*, chicane *f*.....
Заклёпный, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau.....
Заклёпывать, заклепнуть, *va.* ficher, faire entrer à coups de marteau; 1. condamner, fermer; 2. battre à mort, assommer; 3. hébéter à force de battre.
Заклёпываться, заклепнуться, *vr.* monter en épis....
Заклёсть, -клюсть, *va.* enchanter, ensorceler.
Заклёбать, *va. parf.* commencer à agiter, à balancer; || -ся, *vr.* commencer à chanceler, être indécis.
Заклёвать, *v. imp. parf.* il se rencontre un obstacle...
Заклёвъ, *sm.* la bordigue; -клёвный, de bordigue.....
Заклёбать, *va. parf.* être engourdi par le froid.....
Заклюзи́тельный, *adj.* surnuméraire.....
Заклённикъ, *sm.* le jurisconsulte; || docteur de la loi...
Законнорождённый, *adj.* légitime (*des enfants*).....
Законность, *sf.* la légalité, légitimité.....
Законный, *adj.* de la loi; || légal, légitime; -но, -мент.
Законоблюсти́тель, *sm.* le gardien des lois.....
—**блюсти́тельный**, *adj.* concernant l'observation des
—**вѣдецъ**, *sm.* 1. le légiste, jurisconsulte.....
—**вѣдѣніе**, *sm.* la jurisprudence, le droit.....
—**да́тель**, -ница, *s.* législateur, -trice.....
—**да́тельный**, *adj.* législatif.....
—**да́тельство**, *sn.* la législation.....
—**преступле́ніе**, *sn.* l'infraction *f* des lois.....
—**преступникъ**, -ница, *s.* infracteur (-trice) des lois.
—**преступный**, *adj.* criminel, illégal, injuste.....
—**учи́тель**, *sm.* le catéchiste, maître de religion.....
Законоположи́ть, -положи́ть, *va.* calfater, calfeutrer..
Законопа́тить, -пе́нить, -пе́нтить, -порить, -пе́сить, *cm.*
Законъ, *sm.* la loi; || (Бо́жій) la religion.....
Законъ, *sf.* l'enfouissement *m*.....
Закоптѣлый, *adj.* noirci par la fumée.....
Закоптѣніе, *sn.* action de fumer, d'enfumer.....
Закоренѣлость, *sf.* habitude enracinée *f*.....
Закоренѣлый, *adj.* invétéré, enraciné.....
Закорене́ть, *vn. parf.* prendre racine; || *fig.* s'enraciner.
Закоснѣлый, *adj.* raide, durci, endurci.....
Закорю́чины, *sm. pl. fam.* les épaules *f*.....
Закорю́ка, *sf. dim.* закорю́чка, la courbure, le crochet; || *fig.* accroc, obstacle *m*, difficulté *f*.
Закорю́чивать, закорю́чить, *va.* courber en crochet....
Закорю́чистый, *adj.* crochu; || *fig.* rusé, astucieux. [*vice*)
Закоснѣть, закосне́ть, *vn.* s'endurcir, croupir (*dans le*
Закосне́лость, *sf.* -косне́ніе, *sn.* l'endurcissement *m*.
Закосне́лый, *adj.* endurci, croupissant (*dans le vice*)...
Закостенѣлый, *adj.* durci, endurci.....

einschließen, einsperren; 1. schließen, machen; 2. den Schluß machen; 3. endigen; 4. enthalten; 5. sich einsperren; 6. in sich schließen
das Einsperren; 1. Gefängniß; 2. die Folgerung; 3. der Schluß.
ber, die Gefangene; || der Einsiedler
schließlich.....[ter
cm. Запирать.
die Vernagelung.....
einschmieden, in Ketten legen; 1. vernieten; 2. vernageln; 3. durch's Schmieden verdienen.
der Haken, das Hinderniß....
unter der Haut befindlich....
einschlagen; 1. vernageln, zumachen; 2. todt schlagen; 3. durch Schläge dumm machen.
in Ähren schießen.....
beheren, bezaubern.....
anfangen zu bewegen; || in Zweifel gerathen, schwanken.
es findet sich ein Hinderniß..
der Fischzaun.....
frieren, erfrieren.....
überzählig.....
der Rechtsgelehrte; || Schriftgelehrt (von Kindern). [lehrte
Gesetzlichkeit, Rechtmäßigkeit *f*.
Gesetz; || gesetzlich, rechtmäßig.
der Hüter der Gesetze.....
zur Befolgung der Gesetze gehörig
der Gesetzkundige.....[rig
die Rechtskunde, das Recht.....
Gesetzgeber, -in.....
gesetzgebend.....
die Gesetzgebung.....
die Übertretung der Gesetze...
Übertreter, -in des Gesetzes...
gesetzwidrig, ungerecht.....
der Katechet, Religionslehrer..
kalfatern, zustopfen.....
Zaкáнчивать, Zaкáнчивать, Gesetz *n*; || Religion *f*, Glaube *m*.
das Vergraben.....
schwarz vom Rauche.....
das Berauchern.....
die eingewurzelte Gewohnheit..
eingewurzelt.....
Wurzel fassen; || einwurzeln..
hart geworden, verhärtet.....
die Schultern *pl*.....
die Krümmung, Biegung; || der Haken, Knoten, Kniff.
krümmen, umbiegen.....[ßig
voll Biegungen; || verschmitzt, listverstockt werden, verstinken....
die Verstockung.....
verstockt, verstunken.....
hart geworden, verknöchert...

to enclose, confine; 1. to conclude; 2. to infer; 3. to conclude upon; 4. to contain; 5. to shut o.'s self up; 6. to consist.
enclosing, 1. confinement; 2. conclusion; 3. consequence
a prisoner; || a recluse.
conclusive; -ly.

a prick (*in shooting*).
to put in irons, river the chains; 1. to rivet (*a nail*); 2. to prick; 3. to earn by forging.
impediment, shuffling.
subcutaneous.
to knock in, drive in; 1. to nail up; 2. to beat to death; 3. to stupefy by beating.
to ear, spire.
to bewitch.
to begin to agitate *or* toss; || to begin to waver.
there is an obstacle.
weir, crawl.
to starve.
supernumerary.
a lawyer; || teacher of the law
legitimate.
legality, lawfulness.
of law; || legal, lawful; -ly.
guardian of the laws.
concerning the observance
a jurist, lawyer. [of the laws
jurisprudence.
law-giver; legislator, -tress.
legislative.
legislation.
infringement of the laws.
law-breaker, transgressor.
unjust, illegal, criminal.
catechist, teacher of religion
to calk up.....
Заканчивать, *v np.*
law; || religion, faith.
digging in.
blackened with smoke.
besmutting, smoking.
inveterate habit...
rooted, inveterate.
to take root; || to grow inveterate
hard, indurated. [nate
the shoulders *pl*.
a crook, hook; || hook and crook, difficulty.
to bend up, bow, crook.
hooked; || cunning, sly.
to harden, grow obdurate
obduracy.
hardened, obdurate.
hardened, ossified.

Закоулистый, *adj.* tortueux (*d'une rue*).....
Закоулокъ, *sm.* 1. *dim.* **закоулочекъ**, une rue tortueuse; ‖ *pl.* **-улки**, *fig.* les tours et détours *pl.*
Закочене́ть, *vn. perf.* séjourner longtemps.....
Закочене́лый, *adj.* engourdi par le froid.....
Закра́дываться, закра́сться, *or.* se glisser.....
Закра́ивать, **закрои́ть**, *va.* commencer à couper, à tailler; ‖ faire une rainure (*à une planche*). (*les bords*)
Закра́ина, *sf. dim.* **-ра́инка**, le bord; ‖ glace mince *f* (*sur*
Закра́пывать, **закра́пать**, *va.* tomber par petites gouttes, dégoutter; ‖ *va.* tacheter, moucheter.
Закра́са, *sf.* bonté *feinte* d'une marchandise.....
Закра́шивать, **закра́сить**, *va.* peindre; ‖ *fig.* pallier....
Закрива́ть, **закрыва́ть**, *va.* courber de côté; 1. (**закрива́ть** *душе́*) agir contre sa conscience; 2. **-ся**, *or.* commencer à faire des grimaces.
Закрича́ть, *vn. perf.* se mettre à crier; ‖ crier à *qqu'un.*
Закро́й, *sm. dim.* **закро́ечекъ**, la rainure; ‖ la taille, coupe.
Закро́йщикъ, *sm.* le coupeur, tailleur; **-щица**, *adj.* 3...
Закромъ, *sm.* un coffre à blé; **-кромный**, *adj.*.....
Закружи́ть, *va. perf.* commencer à tourner; 1. causer un vertige à force de faire tourner; 2. **-ся**, *or.* tourner; 3. être saisi d'un vertige.
Закру́тень, *sm.* 1. *plante*, l'hédysarum *m*, la fève-de-loup.
Закру́тка, *sf.* endroit mal tordu (*d'un fil*).....
Закру́тъ, *sm.* la colique, tranchée.....
Закручи́вать, **закрути́ть**, *va.* tordre; 1. serrer avec une corde; 2. retrousser; 3. hâter, précipiter; 4. s'élever (*d'un tourbillon*); 5. **-ся**, *or.* se tortiller (*du fil*).
Закручи́нить, *or. perf.* devenir triste.....
Закрыва́ть, **закры́ть**, *va.* couvrir, envelopper, fermer; 1. cacher, tenir secret; 2. terminer, clore; 3. **-ся**, *or.* être couvert, être fermé; 4. se couvrir.
Закры́тие, *sn.* la fermeture, clôture.....
Закры́шка, *sf.* 4. *dim.* **закры́шечка**, arrêt *m*, pièce d'arrêt *f*....
Закрѣпле́ніе, *sn.* action d'affermir, de consolider.....
Закрѣпля́ть, **закрѣпи́ть**, *va.* affermir, arrêter, river; 1. assurer la possession par un acte juridique, consolider; 2. **-ся**, *or.* être affermi, consolidé.
Закрѣ́чивать, **закрѣ́чивать**, *ca.* **Закорѣ́чивать**.
Закрю́чка, *sf.* la courbure, le crochet.....
Закулисный, *adj.* derrière les coulisses; ‖ *fig.* secret, caché.
Закупа́ніе, *sn.* action d'acheter; ‖ action de corrompre.
Закупа́ть, **закупи́ть**, *va.* faire ses provisions, faire ses emplettes; 1. accaparer; 2. gagner, corrompre par l'argent; 3. **-ся**, *or.* (**-пи**) s'approvisionner de.
Закупка, *sf.* 3. ‖ **Закупъ**, *sm.* un achat, une emplette..
Закупно́й, *adj.* acheté, obtenu par achat.....
Закупори́вать, **закупо́рить**, *va.* boucher, bondonner; 1. **-ся**, *or.* être bouché; 2. ne pas bouger de chez soi.
Закупо́рка, *sf.* action de boucher.....
Закупщи́къ, **-щи́ца**, *s.* acheteur, -euse.....
Закуривать, **закури́ть**, *va.* commencer à fumer (*du tabac*); 1. (**-ри**) enfumer; 2. retomber dans l'ivrognerie; 3. **-ся**, *or.* commencer à fumer, à donner de la fumée.
Закуска, *sf.* 3. *dim.* **-ечка**, le morceau qu'on mange après avoir bu; 1. les hors-d'œuvre *m*; 2. *pl.* **-ки**, le dessert, les fruits *m*; 3. (**на-ску**) pour la bonne bouche.

hin und her gebogen, winkelig..
eine krumme oder gekrümmte Straße; ‖ die Winkelzüge *pl.*
sich lange aufhalten.....
vor Kälte erstarrt.....
sich einschleichen.....
anfangen zuzuschneiden; ‖ rinnenförmig einschneiden.
der Rand; ‖ die Eisrinde (am Ufer).
anfangen zu tröpfeln; ‖ betröpfeln, besleden.
das Herausputzen einer Waare.
überstreichen, färben; ‖ bemänteln.
seitwärts biegen; 1. gewissenlos verfahren, falsch werden; 2. anfangen Gesichter zu schneiden.
anfangen zu schreien; ‖ zuschreien.
die Fuge, der Falz; ‖ Zuschnitt.
der Zuschneider.....
ein Kornkasten *m*.....
anfangen zu drehen; 1. drehen bis zum Schwindeligwerden; 2. sich umdrehen; 3. schwindelig werden
der Süß-Honigklee.....
die Verfitzung (von Zwirn)...
das Schneiden (im Leibe)....
zudrehen; 1. fest binden; 2. aufstreichen; 3. überreden; 4. sich erheben; 5. zusammenlaufen.
in Betrübniß gerathen.....
bedecken, zumachen; 1. verbergen, verhehlen; 2. schließen; 3. zugedeckt werden; 4. sich zudecken.
der Schluß, Verschluß.....
alles was zum Zumachen dient, der Deckel; ‖ offen, offenherzig.
die Hemmung, der Aufhalter..
das Befestigen.....
befestigen, vernieten; 1. einen Besitz gerichtlich versichern lassen; 2. befestigt werden.

die Krümmung.....
hinter den Coulissen; ‖ geheim.
das Einkaufen; ‖ das Bestechen.
(zum Vorrath) einkaufen; 1. aufkaufen; 2. erkaufen, bestechen; 3. sich versehen mit.
der Einkauf.....
eingekauft, vorläufig gekauft..
zustopfen, verstopfen; 1. zugestopft werden; 2. sich einsperren.
das Zustopfen, Verstopfen....
Einkäufer, -in.....
anfangen Tabak zu rauchen; 1. beräuchern; 2. sich betrinken; 3. anfangen zu rauchen.
der Imbiß, das Nachtessen; 1. das Beigericht; 2. der Nachtisch, Obst; 3. für zuletzt, zur guten Letzt.

winding.
crooked lane, winding street; ‖ roundabout ways.
to make a long sojourn.
stiff, benumbed.
to steal in, slink in.
to begin to cut *or* to cut out; ‖ to groove (*a board*).
border; ‖ margin-ice.
to begin to drizzle; ‖ to spot, speckle.
the feigned quality.
to paint; to disguise.
to bend, distort; 1. to behave unconsciously; 2. to begin to make grimaces.
to begin to cry; ‖ to cry out.
groove; ‖ cut.
cutter, cutter-out.
a corn-bin.
to begin to turn round; 1. to make giddy *or* dizzy; 2. to turn round; 3. to grow dizzy.
French honey-suckle.
a place imperfectly twisted.
a gripe, colic.
to twist; 1. to twist hard; 2. to turn up; 3. to hurry; 4. to arise; 5. to get twisted.
to become melancholy.
to cover, shut; 1. to conceal, hide; 2. to close, end; 3. to be covered; 4. to cover one's self.
closing, shutting.
covering, cover, shutter; ‖ openly, frankly.
a fastening, strengthener.
fastening, strengthening.
to fasten, strengthen, rivet; 1. to secure the possession lawfully; 2. to be fastened.

a bend, crook.
behind the scenes; ‖ secret.
purchasing; ‖ bribing.
to buy in, purchase; 1. to buy up; 2. to corrupt, bribe; 3. to stock one's self with.
purchase, bargain.
bought in, purchased.
to cork, bung up; 1. to be bunged; 2. to immure one's self.
bunging, corking.
buyer, purchaser.
to begin to smoke; 1. to fill by smoking; 2. to get tipsy; 3. to begin to smoke *or* fume.
a bit, snack, relish; 1. side-dish; 2. the dessert, last course; 3. for the last bit.

Закусить, закусйть, va. se mettre à mordre, entamer; 1. (чѣмъ) manger quelque chose après une boisson; 2. (удило) prendre le mors aux dents; 3. (закусйть языкъ) se mordre la langue, s'arrêter en parlant.

Закуть, sf. le chenil; ‖ une étable (*de paysan*).....

Закутъ, sm. un endroit obscur; ‖ une étable.....

Закутывать, -кутать, va. couvrir, emmitoufler, envelopper, affubler; ‖ -ся, vr. (*se чѣмъ*) s'envelopper, s'affubler de.

Закушивать, закушать, va. manger *ou* boire après....

Зála, sf. cs. Залъ. ‖ Залагáть, cs. Закладывать. ‖

Залáзокъ, sm. 1. long coffre qui sert de banc.....

Залáмывать, залáмать, va. *pop.* boucher, fermer; ‖ répéter, répéter souvent la même chose.

Залакировывать, залакировáть, va. vernir.....

Залáмывать, заломáть, va. commencer à briser; 1. (*asp. parf.* заломáть) briser, détacher; 2. *fig.* surfaire; 3. v. *imp.* avoir des élancements.

Залощивать, залощйть, va. lustrer, polir.....

залáять, vn. *parf.* commencer à aboyer.....

залегáть, залéчь, vn. se cacher, se coucher; 1. (мнѣ -лéгло) je suis enrhumé; 2. (*умъ -легáетъ*) j'entends dur.

Залéжный, *adj.* stagnant (*des humeurs*).....

Залежáлый, *adj.* (товáръ) un garde-boutique.....

Залёживаться, залежáться, *or.* rester longtemps couché ou alité; ‖ rester longtemps en magasin.

Залёжка, *sf.* troupe *f* de phoques couchés sur la glace.

Зáлезь, *sf.* garde-boutique, garde-magasin *m*; ‖ jachère *f*.

Залетáть, *vn. parf.* commencer à bégayer (*des enfants*).

Залетáть, залетéть, vn. voler dans; 1. s'envoler, voler dans des pays lointains; 2. être porté par le vent.

Залётный, *adj.* (-ная птица) un oiseau de passage; ‖ (-ная голова) tête chaude, homme fougueux.

Залётъ, *sm.* arrivée *f* (*des oiseaux*); ‖ *pop.* un gaillard..

Залётный, *adj.* arrivé d'un autre pays (*des oiseaux*)...

Залéзный, *adj.* servant à jeter de l'eau.....

Заливáть, залúть, va. répandre, verser sur; 1. inonder, submerger; 2. éteindre (*au moyen de l'eau*); 3. boucher (*avec une matière fondue*); 4. -ся, vr. se mouiller; 5. être inondé, submergé; 6. être éteint (*par l'eau*); 7. (соловéемъ) faire des roulements de voix; 8. (слезáми) fondre en larmes, pleurer à chaudes larmes.

Заливнóй, *adj.* (-ная трубá) une pompe à incendie; ‖ (-нáя рóлосъ) une voix flexible pour les roulades.

Залúвъ, *sm. dim.* заливéцъ, le golfe, la baie.....

Заливáнивать, заливáть, va. guérir en léchant.....

Залúшекъ, *sm.* 1. le reste, surplus, excédant.....

Залúшній, *adj.* excédant, superflu.....

Залóга, *sf.* obstacle *m* (*qui arrête un pilotis*); ‖ sauvegarde *f*.

Залогодáтель, -ница, *s.* celui qui fournit une hypothèque.

Залóгъ, *sm.* gage, nantissement *m*, hypothèque *f*; 1. jachère *f*; 2. *Gram.* la voix (*des verbes*).

Залокóть, Залощйть, *cs.* Закладывать, Заливáть.

Залóшникъ, *sm.* l'otage *m*.....

Залóй, *sm.* plage inondée, contrée submergée.....

Залóпный, *adj. pop.* fort, capiteux (*des boissons*).....

Залóмъ, *sm.* un endroit brisé; 1. embrasure *f* (*de fenêtre*); 2. obstacle *m* qui arrête le bois flottié.

Залпъ, *sm.* la décharge, salve; ‖ *Mar.* une bordée.....

Залущивать, залущйть, va. boucher en étamant.....

Залупа, *sf. Anat.* le prépuce.....

anbeißen; 1. nacheſſen, Imbiß halten; 2. auf die Stange beißen, die Stange fangen; 3. ſich auf die Zunge beißen.

der Hundsſtall; ‖ Stall.....

ein dunkler Ort; ‖ der Stall.

verhüllen, vermummen; ‖ ſich verhüllen, ſich vermummen.

etwas nacheſſen od. nachtrinken.

Zulágtca, *cn.* Zulúgtca.

Truhe die zugleich als Bank dient.

vermachen, zumauern; ‖ das Nämliche oft wiederholen.

mit Firniß überziehen.....

anfangen zu zerbrechen; 1. abbrechen; 2. überfordern, übernehmen; 3. Reißen haben.

zuglätten, ausglätten.....

anfangen zu bellen.....

ſich verſtecken, liegen; 1. ich habe den Schnupfen; 2. ich bin hartſtehend, ſtockend.....[hörig

verlegene Waare.....

bettlägerig ſein; ‖ in dem Laden lang liegen.

der Haufen liegender Sechunde.

der Ladenhüter; ‖ die Brache..

anfangen zu fallen.....

einfliegen; 1. weit wegfliegen; 2. fliegen, getrieben werden.

der Zugvogel, Wandervogel; ‖ Brauſekopf, wilder Menſch.

das Einfliegen; ‖ der loſe Vogel.

herbeigeflogen.....

zum Begießen dienend.....

begießen; 1. überſchwemmen, unter Waſſer ſetzen; 2. auslöſchen; 3. (ein Loch) zugießen; 4. ſich begießen; 5. überſchwemmt w.; 6. gelöſcht werden; 7. trillern; 8. in Thränen zerfließen.

die Feuerſpritze; ‖ eine für die Läufer biegſame Stimme.

der Meerbuſen.....

durch Lecken heilen, zulecken..

der Überſchuß, das Übrige...

überflüſſig, übrig, zu viel....

das Hinderniß; ‖ die Schutzwache.

Verpfänder, -in.....

das Pfand, Unterpfand; die Brache; 2. die Art (des Zeitwords).

‖ Zalokáть u Zalokúть, *cn.*

der Geißel, Bürge.....

ein überſchwemmter Ort.....

ſtark, berauſchend.....

abgebrochene Stelle; 2. Schmiege; 3. Hemmung *f* des Floßholzes.

die Salve; ‖ eine volle Lage.

zulöthen, verzinnen.....

die Vorhaut.....

to take a bit *or* a snack; 1. to eat something after; 2. to take fright, run away; 3. to hold one's tongue.

a dog-kennel; ‖ stable.

sly-corner, nook; ‖ stable.

to muffle, wrap up; ‖ to wrap one's self up.

to eat *or* drink after.

wall-chest, locker.

to do up, stop up; ‖ to repeat the same over and over again.

to varnish over.

to begin to break; 1. to break; 2. to overcharge, lay it on; 3. to ache, pain.

to gloss over.

to begin to bark.

to hide, to lie; 1. I have a cold in the head; 2. I hear hardly.

stagnant.

old shop-keeper.

to be bed-ridden; ‖ to stand long in the shop. [ing

a flock of seals lying upon the

old shop-keeper; ‖ fallow.

to begin to lisp.

to fly in *or* beyond; 1. to fly away; 2. to fly in the air.

a bird of passage; ‖ hot-head fellow. [low

flight, migration; ‖ merry fel-

arrived from other countries.

fit for pouring over.

to pour over; 1. to flood, overflow; 2. to quench, extinguish 3. to fill up; 4. to wet one's self; 5. to overflow; 6. to be quenched; 7. to roll, trill; 8. to be drowned in tears.

a fire-engine; ‖ a voice flexible for the rolls.

gulf, bay.

to heal by licking.

surplus.

superfluous, overplus.

obstacle; ‖ safeguard.

depositor, pledger.

a pledge, pawn; 1. fallow-land; 2. the voice (*of verbs*).

Zalánивать.

a hostage.

a place flooded with water.

heady, intoxicating.

broken place; 1. embrasure; 2. hinderance of floated wood.

volley, discharge; ‖ broadside.

to tin over.

prepuce, foreskin.

Залупáть и Залущáть, залупáю, va. peler; 1. érafler; 2. retrousser; 3. -ся, vr. se peler, s'érafler.
Залучáть, залучúть, va. attirer, faire venir.....
Залъ, sm. и **Зáла**, sf. la salle.....
Залыгáться, залгáться, vr. dire beaucoup de mensonges.
Зальбáндъ, sm. *Minér.* la salbande.....
Зальпúть, vn. *parf.* être bouché, être obstrué.. .....
Зальзáть, зальзнуть, vn. se fourrer, grimper, entrer.....
Зальпúться, vr. *parf.* devenir paresseux.....[bouché
Замáзка, sf. action de coller, de boucher; || un endroit
Замáзать, замáзывать, va. boucher en collant.....
Замáзывать, замазáть, va. guérir, cicatriser; || faire mourir par un traitement inhabile.
Замáзка, sf. le ciment, mastic, mortier.....
Замáзывать, I.1. **замáзать**, II.4. va. cimenter, mastiquer, boucher; 1. graisser, couvrir de graisse; 2. -ся, vr. être graissé; 3. se graisser, se salir.
Замáзывать, замазáть, vr. attirer, allécher.....
Замáнка, sf. allèchement, appât m.....
Замáнiха, sf. *plante*, la nitraire.....[ante
Замáнчивый, adj. attrayant; -во, d'une manière attrayante.
Замарáха, sc. *dim.* **замарáшка**, le saligaud; la cendrillon.
Замáривать, заморúть, va. faire périr de faim; 1. épuiser par la faim; 2. éteindre (*la chaux*).
Замáрка, sf. 2. un endroit sali, une tache.....
Замáривать, замарáть, vn. salir, souiller, tacher; 1. rayer, effacer, biffer; 2. *fig.* noircir, souiller; 3. -ся, vr. se salir, être sali; 4. être effacé, biffé.
Замасливáть, v.s. **Масливáть**. || **Заморúть**, v.s.
Замáсливать, замаслúть, va. enduire d'huile ou de beurre; 1. -ся, vr. se salir; 2. se couvrir de graisse.
Замерзáлость, sf. endurcissement m; || habitude enracinée
Замерзáть, vn. *parf.* s'enraciner, s'invétérer.....
Замерзáлый, adj. endurci; || invétéré, enraciné.....
Замáхивать, замахнýть, va. dévider par-dessus; 1. (головóю) secouer la tête; 2. dépenser beaucoup; 3. -ся, vr. être dévidé; 4. faire beaucoup de dettes.
Замáхивать, замахáть, va. commencer à mouvoir, se mettre à agiter; 1. battre (*des ailes*); 2. -ся, vr. **замахнýться**, vr. (рукóю на кого) lever la main sur.
Замáхъ, sm. action de lever la main pour frapper.....
Замáчивать, замочúть, va. mouiller, tremper; 1. combuger (*une futaille*); 2. rouir (*le chanvre*); 3. -ся, vr. se mouiller; être mouillé, trempé.
Замáшистый, adj. hautain, orgueilleux; -то, avec orgueil.
Замáшка, sf. 4. habitude, manière f.....
Замáятъся, vr. *parf.* se fatiguer, s'épuiser, se lasser...
Замедлéніе, sn. le retard, retardement, délai... .....
Замéдливать и Замедлять, -мéдлить, va. tarder, différer; 1. va. retarder, entraver; 2. -ся, vr. être en retard, arriver trop tard; 3. traîner en longueur.
Замерзáніе, sn. la congélation, état de congélation m; || (нóчка -зла) le zéro (*du thermomètre*).
Замерзáть, замёрзнуть, vn. geler, se congeler; || périr
Замёрзлый, adj. gelé, congelé.....[par la gelée
Замёрзлый, adj. engourdi.....
Замóрозно, adv. pour mort, comme mort.....
Замертвéть, vn. *parf.* être engourdi.....
Замостúть, I.1. **замостúть**, va. balayer de côté; || v. *imp.* couvrir, encombrer (*de neige*).

abſchälen; 1. abſtreifen; 2. aufſtreifen; 3. ſich abſchälen.
wohin locken, führen.....
der Saal.....
viele Lügen vorbringen.....
das Sahlband.....
verſtopft ſeyn.....
unter od. hinter kriechen.....
faul werden, träge werden...
das Zuklebene; || zugeklebte Stelle.
zukleben.....
heilen, zuheilen; || durch ſchlechte Behandlung ſterben laſſen.
der Kitt, Cement, Mörtel....
verkitten, zukitten; 1. verſchmieren, zuſchmieren; 2. verſchmiert werden 3. ſich beſchmieren.
locken, anlocken.....
die Anlockung, Lockſpeiſe.....
der Salpeterſtrauch.....
anlockend, anziehend.....
der Schmutzfink, Aſchenbrödel.
verhungern laſſen; 1. durch Hunger erſchöpfen; 2. (Kalk)löſchen.
die ſchmutzige Stelle, der Fleck.
beſchmutzen; 1. durchſtreichen; 2. anſchwärzen; 3. ſich beſchmutzen; 4. ausgeſtrichen werden.
Замирáть.
mit Öl od. Butter beſchmieren; 1. ſich beſchmieren; 2. fettartig w.
die Verhärtung; || eingewurzelte eiwurzeln .....[Gewohnheit
verhärtet; || eingewurzelt.....
aufwinden, aufſpulen; 1. den Kopf ſchütteln; 2. verthun; 3. aufgewunden w. 4. Schulden machen.
anfangen zu wehen; 1. (die Flügel) ſchwingen; 2. die Hand zum Schlagen aufheben.
die Aufhebung der Hand.....
anfeuchten, naß machen; 1. waſſern; 2. röſten; 3. ſich naß machen; 4. durchnäßt werden.
hochmüthig, ſtolz..... ...
die Gewohnheit, der Handgriff.
ſich abmatten, ſich ermüden...
der Verzug, das Zögern.....
zögern, zaudern; 1. verſpäten, verzögern; 2. zu ſpät kommen; 3. ſich in die Länge ziehen.
das Gefrieren; || die Null, der Gefrierpunkt.
gefrieren; || frieren, erfrieren.
gefroren, zugefroren.....
erſtarrt.....
für todt.....
erſtarren.....
auf die Seite fegen od. kehren; || zuwehen (mit Schnee).

to peel; 1. to scratch; 2. to turn up; 3. to be peeled, be scratched
to entice, decoy. [choed
a hall.
to fill with lies.
the crust, outer-coat.
to be stopped up.
to climb in or behind.
to grow lazy.
pasting up; || place pasted up.
to paste up, close.
to heal up; || to cause death by a bad treatment.
cement, lute, plaster.
to cement, plaster up; 1. to smear, grease; 2. to be smeared; 3. to grease one's self.
to allure, entice, decoy.
enticement, lure.
nitraria.
alluring, enticing; -ly.
dirty person, sloven, slut.
to starve, hunger; 2. to weaken with hunger; 3. to slake (*lime*).
a soil, stain.
to dirty, soil; 1. to blot out, cancel; 2. to slander; 3. to dirty one's self; 4. to be blotted [out
to oil, grease; 2. to oil one's self; 3. to grow oily.
inveteracy; || inveterate habit.
to grow inveterate.
hardened; || inveterate.
to wind up; 1. shake the head; 2. to spend money; 3. to be wound up; 4. to incur debts.
to begin to wave or swing; 1. to clap (*the wings*). 2. to lift up one's hand against
lifting up one's hand.
to wet, dip; 1. to soak, rinse out; 2. to steep, rot; 3. to wet one's self; 4. to be wet
assuming, presumptuous; -ly
habit, knack, way.
to spend one's self.
delay, lingering.
to delay, linger, tarry; 1. to retard, hinder; 2. to come too late; 3. to be dilatory.
congelation, freezing; || zero, freezing point.
to congeal; || to freeze, starve
frozen, starved.
chilled, benumbed.
dead, for dead.
to be chilled, be benumbed.
to sweep up; || to drift, blow up, cover with (*snow*).

Замётный, *adj.* propre à être jeté; ‖ (*невод*) le tramail.
Замёт, *sm.* action de jeter; 1. le verrou de volet; 2. un tas de neige; 3. le tramail.
Замётывать, **замета́ть**, II.s. и **замести́ть**, *va.* jeter (*le filet*); 1. coudre, ourler; 2. combler, remplir; 3. (*спозна́ли*) étourdir par ses paroles, ne pas laisser parler; 4. **-ся**, *vr.* être jeté, être comblé; 5. courir çà et là; 6. commencer à s'agiter.
Зáметь и **Зáмять**, *sf.* le tourbillon de neige.....
Замина́ть, **замя́ть**, *va.* commencer à pétrir; 1. écraser, fouler aux pieds; 2. étouffer (*une affaire*); 3. **-ся**, *vr.* se confondre (*en parlant*); 4. devenir rétif.
Замёшка, *sf.* la quantité d'argile préparée en une fois; ‖ (*лóшадь съ -кой*) cheval rétif et quinteux. [lir de
Замори́ть, **замори́ть**, *va.* s'engourdir; ‖ (*сны чьи*) troubler
Замороже, *sm.* la pacification.....
Замори́ть, **замири́ть**, *va.* pacifier; ‖ **-ся**, *vr.* être pacifié.
Замкнуть, *va.* *cm.* **Замыка́ть**.
Замогильный, *adj.* au-delà du tombeau; 1. *fig.* d'outre-tombe; 2. (**-ная жизнь**) la vie future. [combugé
Замока́ть, **замо́кнуть**, *vn.* être mouillé; ‖ se gonfler, être
Замо́кший, *adj.* mouillé; ‖ gonflé par l'humidité, combugé.
Зáмокъ, *sm.* 1. le château, castel; **-жовый**, de château; (**воздýшные -жки**) des châteaux *m* en Espagne.
Замо́къ, *sm.* 1. *dim.* **замóчекъ**, la serrure; 1. la platine (*de fusil*); 2. la clef (*de voûte*); 3. (**въ — рýбить**) *Techn.* empatter (*deux pièces de bois*).
Замолáживать, **замолоди́ть**, *va.* faire fermenter; ‖ *v. imp. fam.* (**на нóсý -ваетъ**) le ciel se couvre.
Замолóчивать, **замолоти́ть**, *va.* commencer à battre le blé; ‖ gagner par le battage. [faveur de
Замоли́ть, *va. parf.* (*за кого*) intercéder pour, parler en
Замолкáть, **замóлкнуть**, *vn.* cesser, s'apaiser, se taire.
Замоло́ть, *va. parf.* moudre; ‖ gagner en moulant.....
Замолчáть, *vn. parf.* se taire, garder le silence.....
Замора́живать, **-розить**, *va.* faire geler; ‖ laisser geler.
Заморёнышъ и **Замóрышъ**, *sm.* un meurt-de-faim.....
Заморóть, **Замочáть**, **Замочи́ть**, *cm.* **Замáривать**, **Замóривать**.
Замóрозки и **-морозки**, *sm. pl.* les premières gelées d'au-
Замóрскій, *adj.* d'outre-mer, transmarin, étranger. [tomne
Замóрье, *sn.* le pays d'outre-mer.....
Замотáй, *sc.* dissipateur, -trice.....
Замóчникъ, *sm.* le serrurier.....[la serrure
Замóчный, *adj.* de serrure; ‖ (**-ная скважина**) le trou de
Замужняя, *adj. sf.* une femme mariée .....
Замужество, *sn.* état *m* d'une femme mariée.....
Замурáливать, **замурóвать**, *va.* vernisser (*la poterie*)..
Замурóвиться, II.s. *vr. parf.* se claquemurer.....
Замусóливать, **замусóлить**, *va.* salir de bave.....
Замутúть, *va.* commencer à troubler (*l'eau*).....
Замучивать, **замýчить**, *va.* faire périr dans les tourments; 1. tourmenter sans répit, ne pas donner de répit; 2. **-ся**, *vr.* mourir dans les souffrances.
Зáмша, *sf.* la peau chamoisée; **-мшевый**, *adj.*.....
Зáмшевникъ, *sm.* le chamoiseur.....
Замывáть, **замы́ть**, *va.* laver, nettoyer; ‖ **-ся**, *vr.* se laver.
Замыка́ть, **замкнуть**, *va.* fermer à clef; 1. fermer (*une voûte*); 2. *Milit.* serrer (*les rangs*); 3. **-ся**, *vr.* se fermer, fermer; 4. s'enfermer; 5. être formé.
Замы́ливать, **-мы́лить**, *va.* couvrir de savon, savonner..

Wurf; ‖ das Fischnetz.....
das Hinwerfen; 1. Ladenriegel; 2. Schneehaufen *m*; 3. Fischnetz *n.*
(Netz) auswerfen; 1. zunähen; 2. zuwerfen; 3. überschreien, mit Worten betäuben; 4. geworfen werden; 5. hin und herrennen; 6. anfangen unruhig zu werden.
das Schneegestöber.....
anfangen zu treten; 1. zertreten; 2. unterdrücken, unterbrechen; 3. stecken bleiben; 4. stättisch werden.
der getretene Thon; ‖ ein stättisches od. tolleriges Pferd.
erstarren; ‖ zittern vor.....
die Friedensstiftung.....
stillen; ‖ gestillt werden.....

über das Grab hinaus; 1. nach dem Tode; 2. das künftige Leben.
naß werden; ‖ gewässert werden.
naß geworden; ‖ gewässert,...
das Schloß, die Burg; ‖ die Luftschlösser *pl.*
das Schloß; 1. Schloß, Flintenschloß; 2. der Schußstein; 3. (zwei Hölzer) verscherben.
gähren lassen; ‖ der Himmel wird bewölkt od. trübe.
anfangen zu dreschen; ‖ durch Dreschen verdienen. [legen
Fürsprache thun, sich in's Mittel
aufhören, stillschweigen.....
mahlen; ‖ durch Mahlen verdienen
schweigen, stillschweigen.....
gefrieren lassen; ‖ frieren lassen.
der Hungerleider.....
Замятúнный и **Замóченный**.
die ersten Fröste *pl.*.....
über die See liegend, ausländisch.
das überseeische Land.....
Verschwender, -in.....
der Schlosser.....
Schloß-; ‖ das Schlüsselloch..
eine verheirathete Frau.....
der Ehestand (von Frauen)...
gipsen.....
sich einschließen, zu Hause bleiben.
begeifern.....
anfangen zu trüben.....
zu Tode martern od. quälen; 1. unaufhörlich quälen; 2. nach vielen Qualen sterben.
das sämische Leder.....
der Sämischgerber....[waschen
abwaschen, auswaschen; ‖ sich abschließen, verschließen; 1. 2. schließen; 3. zugehen; 4. sich einsperren; 5. geschlossen werden.
einsalzen.....

casting; ‖ a trammel.
casting; 1. shutter-bolt; 2. snow-drift; 3. trammel.
to cast (*a net*); 1. to sew up; 2. to cover, fill; 3. to stun with words, silence; 4. to be cast; 5. to run about; 6. to begin to move.
snow-drift.
to begin to knead; 1. to tread out; 2. to put a stop to; 3. to stop short; 4. become restive.
the kneaded clay; ‖ a restive horse.
to get torpid; ‖ to tremble with
pacification, peace-making.
pacify; ‖ to be pacified.

beyond the grave; 1. beyond-grave; 2. life to come.
to become wet; ‖ to be soaked.
wet; ‖ rinced out, soaked.
a castle, citadel, fort; ‖ the castles in the air.
the lock; 1. gun-lock plate; 2. crown, key-stone; 3. to scarf, make a splice.
to ferment; ‖ the weather is overcast.
to begin to thrash; ‖ to earn by thrashing.
to speak for, intercede.
to cease, be hushed. [ing
to grind; ‖ to earn by grind-
to be silent, keep silence.
to congeal; ‖ to freeze.
a starveling.

the first frosts.
transmarine, foreign.
the other side of the sea.
a spendthrift.
a lock-smith.
of a lock; ‖ the key-hole.
a married woman.
marriage.
to glaze.
to immure one's self.
to beslabber.
to begin to make muddy.
to torment or tire to death; 1. to tire out, exhaust; 2. to die in pains.
shamoy leather, shammy.
shamoy-dresser. [self
to wash out; ‖ to wash one's
to lock; 1. to set the key-stone; 2. to close; 3. to lock; 4. to look one's self up; 5. to
to soap, lather. [be locked.

Зáмыселъ, *sm.* 1. le dessein, projet, l'intention *f*.....
Замыселовáтость, *sf.* nature spirituelle, ingéniosité *f*...
Замыселовáтый, *adj.* ingénieux, spirituel; -го, -lement.
Замычáть, *vn. parf.* commencer à mugir.....
Замýчка, *sf.* 4. le loquet; || la soupape, le clapet.....
Замышлáть, замúслить, *va.* projeter, méditer, se proposer.
Замѣлúвать, замѣлúть, *va.* frotter de craie; || marquer de craie, inscrire avec la craie.
Замѣна, *sf.* и Замѣнъ, *sm.* compensation *f*, dédommagement; 1. la chose qui remplace, remplacement *m*; 2. (въ -нúнъ) au lieu de, à la place de.
Замѣнúмое, *sm.* action de compenser, de remplacer.....
Замѣнúтельный, *adj.* qui compense; qui remplace.....
Замѣнúть, замѣнáть, *va.* suppléer, substituer; 1. remplacer, mettre à la place; 2. -ся, *vr.* être compensé; être remplacé, mis à la place.
Замѣ́ска, *sf.* le pétrissage.....
Замѣ́съ, *sm.* le pétrissage; 1. farine pétrie pour le pain; 2. la nourriture des chiens de chasse.
Замѣ́та, *sf. dim.* замѣ́тка и -тúночка, la marque.....
Замѣ́тливость, *sf.* esprit observateur *m*.....
Замѣ́тливый, *adj.* observateur, attentif.....
Замѣ́тный, *adj.* sensible, visible; -но, -ment, à vue d'œil.
Замѣчáніе, *sm.* remarque; 1. observation; 2. réprimande *f*.
Замѣчáтельность, *sf.* la nature remarquable.....
Замѣчáтельный, *adj.* remarquable; -но, -ment.....
Замѣчáть, замѣ́тить, *va.* marquer; 1. remarquer, noter, observer, s'apercevoir; 2. faire une observation à; 3. -ся, *vr.* être remarqué, être observé.
Замѣша́тельство, *sn.* confusion *f*; || trouble, embarras *m*.
Замѣшúвать, замѣсúть, *va.* pétrir; || -ся, *vr.* être pétri.
Замѣшúвать, замѣша́ть, *va.* mêler, embrouiller; 1. (*se une*) impliquer; 2. -ся, *vr.* s'immiscer dans, se mêler de; 3. s'embarrasser, s'embrouiller.
Замѣшúвать, замѣшúть, *va.* (чѣмъ) retarder; || -ся, *vr.* s'arrêter quelque part, tarder à venir.
Замѣща́ть, замѣсúть, *va.* remplacer, mettre à la place.
Замя́ть (*fut.* замну́), *cм.* Замина́ть. || Зáмять, *sf. cм.*
Зáмятня, *sf. dim.* -тня́нка, le rideau; -тня́шный, *adj.*...
Замятня́вать, замятня́ть, *va.* couvrir d'un rideau; || -ся, *vr.* être garni ou couvert d'un rideau.
Замѣ́шивать, замѣсúть, *va.* user (*un habit*).....
Занемогáть, занемóчь, *vn.* tomber malade.....
Занизáвать, занизáть, *va.* enfiler; || garnir de (*perles*)..
Занимáтельность, *sf.* intérêt *m*, nature intéressante *f*..
Занимáтельный, *adj.* intéressant; -но, avec intérêt...
Занимáть, занять, *va.* (*fut.* займу́) emprunter; 1. occuper; 2. (чѣмъ) occuper, employer à; 3. intéresser; 4. -ся, *vr.* (чѣмъ) s'occuper, être occupé de, vaquer à; 5. prendre feu; 6. commencer à paraître.
Зáново, *adv.* à neuf, de neuf.....
Занóчница, *sf.* le panaris (*cм.* Ногтоѣда).....
Занóза, *sf.* une écharde; 1. *fig.* un crève-cœur; 2. *sc.* chicanier, -ière; chicanour, querelleur, -euse.
Занозúть, II.*c. va.* se planter une écharde dans.....
Занесéть, II.*c.* занесý, *va.* porter ou remettre en passant; 1. apporter, emporter; 2. (*руку на кого*) lever la main sur qqu'un; 3. inscrire; 4. *v. imp.* couvrir, encombrer; 5. -ся, *vr.* être porté, apporté; 6. s'enorgueillir, être hautain.

die Abſicht, das Vorhaben....
die Witzigkeit, der Scharfſinn.
witzig, ſcharfſinnig, ſinnreich..
anfangen zu brüllen.....
die Klinke; || Klappe, das Ventil.
erdenken, ausſinnen, vorhaben.
mit Kreide überweiſen; || mit Kreide anzeichnen.
der Erſatz, die Schadloshaltung; 1. die Erſetzung, das Erſatzmittel; 2. ſtatt, anſtatt.
die Erſetzung.....
erſetzend; Erſatz-.....
erſetzen, vergelten, aufwiegen; 1. erſetzen, an eines Stelle ſetzen; 2. vergolten werden; erſetzt werden
das Kneten.....
das Kneten; 1. zu Brod geknetetes Mehl; 2. der Hundefreß.
das Zeichen, Merkzeichen.....
die Aufmerkſamkeit.....
aufmerkſam, der leicht bemerkt.
merkbar, merklich.. [Vorwurf *m*
Bemerkung; 1. Anmerkung *f*; 2.
die Merkwürdigkeit.....
merkwürdig.....
zeichnen, merken; 1. bemerken; 2. eine Anmerkung machen; 3. bemerkt werden.
die Verwirrung; || Verlegenheit.
einkneten; || geknetet werden..
verwirren, vermengen; 1. verwickeln; 2. ſich einmiſchen; 3. in Verwirrung gerathen.
verweilen; || ſich lange verweilen, ſich aufhalten.
an eines Andern Stelle ſetzen..
Zäuch.
der Vorhang.....
verhängen, den Vorhang aufhängen; || mit Vorhängen verſehen (ein Kleid) abtragen. [werden
krank werden, erkranken.....
aufreihen; || mit Perlen beſetzen.
das Anziehende.....
anziehend, einnehmend.....
entlehnen, borgen; 1. einnehmen, beſetzen; 2. beſchäftigen mit; 3. anziehen, intereſſiren; 4. ſich beſchäftigen; 5. brennen; 6. ſich zeigen, für neu.....[gen
das Nagelgeſchwür.....
der Splitter; 1. das Herzeleid; 2. Krittler, Zänker, -in.
ſich einen Splitter einſtechen..
abgeben; 1. einbringen; 2. die Hand aufheben (zum Schlagen); 3. einſchreiben; 4. verſchütten, vollwerfen; 5. getragen werden; 6. aufgeblaſen ſeyn.

device, project.
ingeniousness, wittiness.
ingenious, witty; -tily.
to begin to bellow.
latch; || valve.
to devise, project.
to cover with chalk; || to mark with chalk.
compensation, equivalent; 1. replacement, substitute; 2. instead of, in lieu of.
compensating.
compensatory; replacing.
to compensate, repair; 1. to substitute, replace; 2. to be compensated; be replaced
kneading.
kneading; 1. meal kneaded for bread; 2. dogs' food.
mark, sign, token.
attentiveness.
observant, attentive.
observable, visible; -bly.
remark; 1. observation; 2. re-
remarkableness. [proof
remarkable; -bly.
to mark; 1. to remark, observe; 2. to make an observation; 3. to be remarked, be observed.
confusion; || puzzle.
to knead; || to be kneaded
to mingle, confound; 1. to implicate; 2. to intermingle; 3. to confuse one's self.
to delay, retard; || to linger, stay too long.
to substitute, replace.

a curtain.
to curtain, cover with curtains; || to be covered with
to wear out. [curtains
to fall ill, fall sick.
to string; || to set with pearls.
interest.
interesting; -ly.
to borrow; 1. to take up; 2. to occupy, employ; 3. to interest; 4. to busy one's self; 5. to kindle; 6. to rise.
anew.
panaris, whitlow.
prick, splinter; 1. heart-sore; 2. a caviller, quarreller.
to get a splinter into.
to leave in passing; 1. to carry; 2. to lift up one's hand against; 3. to enter; 4. to drift, block up; 5. to be carried; 6. to assume, be haughty.

Зано́сный, *adj.* apporté d'autre part, importé.....
Заноси́вость, *sf.* hauteur, outrecuidance *f*, orgueil *m*..
Заноси́вый, *adj.* hautain, orgueilleux; -во, -sement.
Зано́сь, *sm. Méd.* la môle; ‖ *pop.* un tourbillon de neige.
Занима́ть, заня́ть, *va.* commencer à s'affliger.....
Занятіе, *sm.* action d'emprunter; 1. occupation, action d'occuper (*une place*); 2. occupation, affaire *f*.
Занятой, *adj.* occupé, affairé; ‖ *part.* emprunté.....
Заня́тъ (*fut.* заму), *cм.* Занима́ть. ‖ **Заня́ться**, *vr.*
Заоблачный, *adj.* au-delà des nuages; ‖ *fig.* ampoulé...
Заодно́ и **Заодно́**, *adv.* de concert, conjointement.....
Заозёрный, *adj.* situé de l'autre côté d'un lac.....
Заоко́нье, *sm.* la place derrière une fenêtre.....
Заора́ть, II.1. *va. parf.* commencer à labourer; 1. couvrir en labourant, 2.III.1. *vn. parf.* se mettre à crier.
Заохать, *vn. parf.* commencer à se lamenter, à gémir..
Заохо́чивать, заохо́тить, *va.* faire naître l'envie de; ‖ **-ся**, *vr.* (**из чего**) prendre envie de.
Заочно, *adv.* par contumace, en l'absence.....
Заочность, *sf.* l'absence *f*.....
Заочный, *adj.* absent; ‖ qui se fait en l'absence de....
Запада́ть, запа́сть, *vn.* tomber, se cacher derrière; 1. se coucher (*des astres*); 2. (**чьмъ**) être couvert, être encombré de; 3. tomber dans l'oubli.
Западно́й, *adj.* mis en embuscade.....
Запа́дный, *adj.* occidental, de l'occident.....
Западня, *sf.* 4. la trappe, le piége, trébuchet.....
За́падъ, *sm.* le coucher (*des astres*); ‖ occident, ouest..
Запа́здывать, запозда́ть, *vn.* tarder, s'attarder.....
Запа́зушный, *adj.* caché dans le sein (*d'un vêtement*)...
Запа́ивать, запаять, *va.* boucher en soudant.....
Запа́йка, *sf.* la soudure, l'endroit soudé *m*.....
Запа́хивать, запа́хать, *va.* salir, souiller.....
Запа́хивать, запахо́ть, *va.* labourer en retournant...
Запа́хивать, запахну́ть, *va.* fermer, boucher.....
Запа́хъ, *sm.* 1. l'odeur *f*, le parfum; 2. (**чего**) la provision; ‖ *fig.* (— **ума**) un fonds d'érudition; 3. (**въ —**) en réserve, de côté.
Запа́хъ, *sm.* 1. le rempli (*d'un vêtement*); 2. *fig.* (— **учёности**) un fonds d'érudition; 3. (**въ —**) en réserve, de côté.
Запа́хъ, *sm. dim.* **запа́сецъ**, la provision; 1. le rempli (*d'un vêtement*); 2. *fig.* (— **учёности**) un fonds d'érudition; 3. (**въ —**) en réserve, de côté.
Запа́шка, *sf.* 4. la trappe, le piége, trébuchet.....
Запа́шка, *sf.* la soudure, l'endroit soudé *m*.....

Запáхивать, запахáть, *va.* commencer à labourer; ‖ recouvrir en labourant (*les graines semés*).
Запахивáть, запахнýть, *va.* faire croiser (*un vêtement*); -ся, *vr.* (чтмз) se couvrir, s'envelopper de. [odeur
Запáхнуть, *vn. parf.* commencer à sentir, à répandre une
Зáпахъ, *sm.* l'odeur *f*.....
Запáчкивать, запáчкать, *va.* salir, souiller, barbouiller; ‖ -ся, *vr.* se salir, se barbouiller.
Запáшка, *sf.* le commencement du labour; 1. terrain destiné à être labouré; 2. le labour.
Запáшникъ, *sm.* la herse.....
Запашнóй, *adj.* qui croise (*d'un vêtement*).....
Запáять, *sm.* Запóйник**ъ**. ‖ Запорóть, *sm.* Запóрник**ъ**.
Запечáльный, *adj.* servant à cuire.....
Запечáпка, *sf.* eau-de-vie épicée *f*.....
Запечáть, запéчь, *va.* cuire dans la pâte; 1. -ся, *vr.* être cuit dans la pâte; 2. se coaguler, se figer.
Запéчный, *adj.* coagulé, figé (*du sang*).....[ter
Запечáлить-ся, *vr. parf.* commencer à s'affliger, à s'attris-
Запечатлéть, запечатлéть, *va.* cacheter; 1. *fig.* sceller, graver, imprimer (*dans la mémoire*); 2. -ся, *vr.* se graver, s'imprimer dans la mémoire.
Запечатлéние, *sn.* action de graver dans la mémoire...
Запечáтывать, запечáтать, *va.* cacheter, sceller; ‖ -ся, *vr.* être cacheté, être scellé.
Запéчекъ, *sm.* 1. la place derrière le poêle.....
Запéчный, *adj.* qui est derrière le poêle.....
Запивáть, запить, *va.* commencer à boire; 1. être sujet à s'enivrer; 2. *va.* boire pour ôter un mauvais goût.
Запивóха, *sc. pop.* un *ou* une ivrogne; biberon, -onne..
Запúливать, запилúть, *va.* commencer à scier ou à limer; ‖ marquer avec la scie ou avec la lime.
Запúлие, *sn.* empêchement, obstacle *m*; ‖ hésitation *f*.
Запинáтельный, *adj.* propre à entraver.....
Запинáть, запúть и -нýть, *va.* donner le croc-en-jambe; 1. -ся, *vr.* (*за что*) heurter contre; 2. bégayer, hésiter.
Запúнка, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f*; ‖ (безъ -ки) sans hésitation, couramment, tout courant.
Запирáние, *sn.* la fermeture, action de fermer.....
Запирáтельный, *adj. Anat.* obturateur.....
Запирáтельство, *sn.* la dénégation.....
Запирáть, запереть, *va.* fermer, serrer; 1. enfermer; 2. cerner; 3. -ся, *vr.* se fermer, fermer; s'enfermer; 4. (*со чѣмъ*) dénier, se dédire, désavouer.
Запóрка и **Запóрка**, *sf.* 3. le verrou, loquet.....
Запировáть, *vn. parf.* se mettre à faire grande chère, à faire bombance; ‖ -ся, *vr.* rester trop longtemps à table.
Запúска, *sf.* 3. action d'inscrire, d'enregistrer; 1. *dim.* записочка, le billet, petite lettre; 2. *pl.* -ски, le journal; 3. les mémoires *m*, annales *f*.
Записнóй, *adj.* servant à noter; 1. fieffé; 2. (-ная книжка) un agenda; 3. (-нóй плутъ) un fripon fieffé.
Запúсчикъ, -чица, *s.* enregistreur *m*.....
Запúсывать, записáть, *va.* noter, inscrire; 1. faire inscrire, enregistrer, immatriculer; 2. assurer la possession par un acte juridique; 3. -ся, *vr.* être noté, être inscrit; 4. s'inscrire, se faire inscrire; 5. écrire trop longtemps, se fatiguer en écrivant.
Зáпись, *sf.* le titre, acte juridique.....
Запихивать, запихáть и -пихнýть, *va.* fourrer dans....

anfangen zu pflügen; ‖ das beſäete Feld ebnen.
übereinander werfen; ‖ ſich zudecken, ſich einhüllen.
anfangen zu riechen.....
der Geruch, Duft.....
beſchmutzen, beſchmieren; ‖ ſich beſchmutzen, ſich beſchmieren.
der Anfang des Pflügens; 1. zum Pflügen beſtimmtes Feld; 2. die Egge.....[Feldarbeit
übereinandergehend.....

zum Einbacken dienend.....
der Gewürzbranntwein.....
einbacken; 1. eingebacken werden; 2. gerinnen, geſtehen.
geronnen.....
in Betrübniß gerathen.....
verſiegeln; 1. in's Gedächtniß prägen, einprägen; 2. eingeprägt werden, ſich einprägen.
das Einprägen, die Einprägung.
verſiegeln, zuſiegeln; ‖ verſiegelt, zugeſiegelt werden.
die Hölle (hinter dem Ofen)...
hinter dem Ofen befindlich...
anfangen zu trinken; 1. ſich täglich betrinken; 2. nachtrinken.
Säufer, -in.....
anfangen zu ſägen od. zu feilen; ‖ anfeilen, anfeilen.
das Hinderniß; ‖ Anſtoßen...
hinderlich.....
einem ein Bein ſtellen; 1. anſtoßen, ſtolpern; 2. ſtocken, ſtottern.
der Anſtoß, das Stocken; ‖ ohne Anſtoß, geläufig.
die Verſchließung.....
Schließ- (muskel).....
das Läugnen, die Läugnung..
zuſchließen; 1. einſchließen; 2. verſperren; 3. ſich einſchließen; 4. läugnen, ſich losſagen.
der Riegel, die Klinke.....
anfangen zu ſchmauſen; ‖ zu lange ſchmauſen.
das Eintragen, Einſchreiben; 1. Zettel, Brief *m*; 2. Tagebuch *n*; 3. die Denkwürdigkeiten *pl.*
zum Aufzeichnen; 1. weltbekannt; 2. Denkbuch *n*; 3. Erzſpitzbube *m*
der Einſchreiber.....
aufſchreiben, anmerken; 1. einſchreiben laſſen, eintragen; 2. gerichtlich verſichern; 3. aufgeſchrieben werden; 4. ſich einſchreiben; 5. ſich müde ſchreiben.
die gerichtliche Verſchreibung..
hineinſtoßen.....

to begin to plough; ‖ to cover in ploughing.
to cross (*clothes*); ‖ to wrap one's self up.
to begin to smell.
smell, odour, scent.
to daub, bedaub; ‖ to daub; bedaub one's self.
beginning to plough; 1. land to be ploughed; 2. tilth.
the harrow.
crossing.

baking.
a spiced brandy.
to bake in a paste; 1. to be baked in; 2. to clot.
coagulated, curdled.
to begin to be sad.
to seal up; 1. to impress *or* imprint on the mind; 2. to imprint one's self.
imprinting, impressing.
to seal up, seal; ‖ to be sealed up, be sealed.
a place behind a stove.
behind the stove *or* oven.
to begin to drink; 1. to tipple; 2. to drink after.
a tippler, toper.
to begin to saw *or* file; ‖ to mark with a saw *or* file.
impediment; ‖ hesitation.
impeding, hindering.
to trip up one's heels; 1. to strick against; 2. to hesitate.
hesitation; ‖ without hesitation, readily, off hand.
closing, shutting.
obturating.
denial.
to close, shut; 1. to confine; 2. to bar, block up; 3. to shut o.'s self up; 4. to deny, disown a bar, bolt.
to begin to feast; ‖ to feast too long.
writing in, inscribing; 1. notes, billet, card; 2. diary; 3. memoirs, records.
for writing in; 1. arrant; 2. memorandum-book; 3. arrant knave
inscriber. [to write in, inscribe; 1. to enrol, matriculate, register; 2. to secure judicially; 3. to be written in; 4. to inscribe one's self; 5. to write too long.
writing, deed.
to push in, thrust up.

Заплавля́ть, заплы́ть, *va.* boucher en coulant.....
Заплака́ть, -ся, *vn. parf.* se mettre à pleurer; ‖ *va.* (глаз) avoir les yeux rouges pour avoir pleuré.
Заплата́, *sf.* le payement; 1. la récompense; 2. *dim.* заплатка и -шечка, la pièce, le morceau.
Заплати́ть, *va. parf.* payer; ‖ **-ся**, *vr.* être payé.....
Заплати́ца, -ища, *s.* une personne déguenillée.....
Заплати́ть, заплатать, *va.* rapiécer, mettre des pièces.
Заплёвывать, заплева́ть, *va.* salir en crachant.....
Заплеска́ть, *vn. parf.* (руками) se mettre à applaudir..
Заплески, *sm. pl.* le jaillissement des vagues sur la plage.
Заплёскивать, -скать и -скуть, *va.* mouiller; ‖ submerger.
Заплета́ть, заплесть, *va.* commencer à tresser; 1. faire une tresse, tresser, entrelacer; 2. **-ся**, *vr.* être tressé, être enlacé; 3. s'entortiller.
Заплётка, *sf.* le ruban d'une tresse de cheveux.....
Заплёчик, *sm. Typ.* le crénage (*d'une lettre*).....
Заплёчный, *adj.* derrière les épaules; ‖ (-ный мясорубъ) *sf.* le bourreau, maître des hautes œuvres.
Заплёчье, *sn.* la partie postérieure des épaules.....
Заплёта, *sf.* le bac, radeau.....
Заплутова́ть, *vn. parf.* commencer à friponner; ‖ **-ся**, *vr.* persévérer dans la friponnerie.
Заплы́вать, заплы́ть, *vn.* entrer ou se cacher en nageant; 1. être obstrué (*de limon*); 2. être surchargé (*de graisse*); 3. être trop fluide (*de l'encre*).
Заплы́вчивый, *adj.* (-вая чернила) une encre trop fluide.
Заплы́сневѣлый, *adj.* moisi, chanci.....
Заплы́сневѣть, *vn. parf. s.n.* Плёсневѣть. ‖ **Запнуть**, *s.n.*
Заплюсне́вье, *sn. Anat.* le tarse.....
Заплю́сничать, заплюсни́ть, *va.* se mettre à danser; 1. *va.* gagner en dansant; 2. **-ся**, *vr.* danser trop longtemps.
Запове́дательный, *adj.* qui contient un ordre.....
Запове́дный, *adj.* défendu, interdit, prohibé.....
Запове́дывать, L 1. и 2. **запове́дать**, *va.* ordonner, prescrire; 1. confier (*un secret*); 2. défendre, interdire; 3. défendre la coupe; 4. **-ся**, *vr.* être ordonné, prescrit.
Запове́дь, *sf.* le précepte, ordre, commandement; ‖ (**дёсять -дей**) les dix commandements *m*, le décalogue.
Запо́длинно, *adv.* certainement, sûrement.....
Запозда́ть, *va. parf.* soupçonner, mettre en doute...
Запо́лчивать, *va. parf.* régaler copieusement.....
Запозда́лый, *adj.* en retard; ‖ en arrière, arriéré.....
Запо́й, *sm.* un accès d'ivrognerie; ‖ (имѣть -пóемъ) avoir des accès d'ivrognerie.
Запоить, *va.* *parf.* faire boire à l'excès.....
Запо́йчивый, *adj.* sujet à des accès d'ivrognerie.....
Запо́лзать, *vn. parf.* commencer à ramper.. . .....
Заполо́нить, Запола́ть, Запоро́ть, *s.n.* Запа́лывать.
Запо́лонить, *va. parf.* faire prisonnier.. .....
Запо́лье, *sn.* un terrain derrière les champs.....
Запо́льный, *adj.* situé derrière les champs.....
Запо́мнить, II. 1. *va. parf.* oublier; ‖ se souvenir.....
Запо́нка, *sf.* 3. *dim.* -почка, le bouton de manchette..
Запо́нъ, *sm. dim.* запо́нецъ, le tablier (*d'artisan*).....
Запо́ра и Запла́ва, *sf.* le barrage (*sur une rivière*).....
Запоро́шивать, -ро́шить, *va.* couvrir de poussière ou de
Запо́рка, *sf.* 3. le verrou; **-ро́рный**, de verrou....[neige
Запоро́жный, *adj.* situé au-delà des cataractes.....
Запоро́жье, *sn.* endroit situé au-delà des cataractes....

zugießen, zuschmeißen.....
anfangen zu weinen; ‖ sich die Augen roth weinen.
die Zahlung, Bezahlung; 1. Belohnung; 2. der Flick.
bezahlen; ‖ bezahlt werden...
ein zerlumpter Mensch.....
flicken, Flicker aufnähen.....
bespucken, bespeien.....
Beifall klatschen.....[Ufer
das Spritzen der Wellen auf das besprützen; ‖ unter Wasser setzen.
anfangen zu flechten, zu klöppeln; 1. flechten, einflechten; 2. geflochten werden; 3. sich winden
das Band eines Haarzopfes..
der Grat (eines Buchstabens).
was hinter den Schultern ist; ‖ der Scharfrichter.
der hintere Theil der Schultern.
die Fähre, der Kahn.....
Scheimstreiche verüben; ‖ in der Scheimerei verharren.
einschwimmen; 1. zuschlämmen, verschlämmen; 2. (im Fette) schwimmen; 3. zu dünne sein.
eine zu dünne Dinte.....
schimmelig, verschimmelt.....
Zapfenlätz. ‖ Zapfenlätze, *s.n.*
die Fußwurzel.....
anfangen zu tanzen; 2. durchTanzen verdienen; 3. sich satt tanzen.
verordnend, befehlend.....
verboten, untersagt.....
befehlen; 1. anvertrauen; 2. verbieten; 3. den Holzschlag untersagen; 4. befohlen werden.
das Gebot, Scheit; ‖ die zehn Gebote *pl* Gottes.
gewiß, zuverlässig.....
argwohnen, in Zweifel ziehen..
übermäßig traktiren.....
verspätet; ‖ weit zurück stehend.
der Anfall von Trunkenheit; ‖ Anfälle von Trunkenheit haben.
mit Getränken überfüllen....
zum häufigen Betrinken geneigt.
anfangen zu kriechen.....
Zapfenlatz u Zapfrylatz.
gefangen nehmen (im Kriege).
das Land hinter den Feldern.
hinter den Feldern liegend...
vergessen; ‖ im Gedächtnisse behalten.
der Hemdknopf.....[halten
die Schürze, das Schurzfell...
das Wehr (gegen Treibholz)..
bestäuben, voll Staub od. Schnee
der Riegel, die Klinke..[machen
hinter Wasserfällen.....
hinter Wasserfällen liegender Ort

to fill up.
to begin to weep; ‖ to have the eyes red with weeping.
payment, paying off; 1. reward; 2. a patch.
to pay; ‖ to be paid.
a tatterdemalion.
to patch, patch up.
to bespit, bespawl.
to clap, applaud.
gushing of waves on the shore
to splash; ‖ to drown.
to begin to plait; 1. to plait, tress, plait in, interlace; 2. to be plaited; 3. to intertwine.
hair-ribbon.
kerning.
behind the shoulders; ‖ the executioner.
the back of the shoulders.
ferry-boat.
to begin to cheat; ‖ to persevere in roguery,
to swim in *or* beyond; 1. to be filled (*with mud*); 2. to be loaded (*with fat*); 3. to run.
a running ink.
mouldy, musty, hoary.
Zapfenlatz.
tarsus, tarso.
to begin to dance; 1. to gain by dancing; 2. to dance too
containing an order. [much
interdicted, prohibited.
to command, order; 1. intrust; 2. to prohibit; 3. to interdict the cutting; 4. to be ordered.
commandment, order; ‖ the ten commandments, decalo-
certainly, surely. [gue
to suspect, doubt.
to regale well.
belated; ‖ backward, behind.
a fit of tippling; ‖ to have fits of tippling.
to make completely drunk.
inclined to fits of tippling.
to begin to crawl.

to take prisoner.
a place beyond the fields.
beyond the fields.
to forget; ‖ to recollect.
a stud, shirt button.
apron.
a bar (*of a river*).
to dust, powder, sprinkle.
a bar, bolt.
beyond the rapids.
a country beyond the rapids.

Запóръ, *sm.* le verrou; 1. la constipation; 2. (— мочи) la rétention d'urine; 3. (на -рѣ) formé, sous clef.
Запостѣлься, *vr. parf.* jeûner longtemps.....
Запотѣлый, *adj.* couvert de sueur.....
Започивáть, **започúть**, *va.* reposer, dormir.....
Започинáть, **-почúть**, *va.* surjeter, coudre en surjet...
Започúнка, *sf.* le surjet.....
Запрáва и **Запрáвка**, *sf.* action de remettre à sa place..
Запрáвливать и **Заправлúть**, **запрúвить**, *va.* remettre à sa place, remboîter; 1. apprêter (*un mets*); 2. gérer, administrer, diriger, régir, conduire.
Запрáшивать, **запросúть**, *va.* surfaire, demander trop (*d'une marchandise*); || invitor (*chez soi*).
Запредпослéдній, *adj.* antépénultième.....
Запрестóльный, *adj.* (— óбразъ) le tableau de retable.
Запретúтельный, *adj.* prohibitif.....
Запрéтный, *adj.* défendu, illicite.....
Запрещáть, **-претúть**, *va.* défendre, interdire, prohiber.
Запрещéніе, *sn.* и **Запрéтъ**, *sm.* la défense, prohibition; 1. saisie -arrêt *f*; 2. interdiction, suspense *f*.
Запримѣтить, *va. parf.* remarquer.....
Запродавáть, **запродáть**, *va.* conclure une vente, convenir d'une vente; || vendre dans un pays éloigné.
Запрокúдывать, **-прокúнуть**, *va.* pencher, jeter en arrière.
Запропастúться, *vr. parf.* se perdre, disparaître, se fourrer.
Запросто, *adv.* tout simplement, sans cérémonie....[rer
Запрóсъ, *sm.* action de surfaire, demande excessive *f*; || demande, information *f*; **-прóсный**, *adj.*
Запрýда, *sf.* la digue; || **-прýдный**, arrêté par une digue.
Запрýживать, **запрудúть**, *va.* arrêter par une digue....
Запрúгивать, **запрúгать**, *vn.* se mettre à sauter; || (*sup. parf.* **запрúгнуть**) sauter au-delà ou derrière.
Запрúскивать, **запрúскать** и **запрúскнуть**, *va.* faire rejaillir sur; || **-ся**, *vr.* se mouiller, s'asperger.
Запрягáть, **запрячь**, *va.* atteler; || **-ся**, *vr.* être attelé...
Запрядывать, **запрясть**, *va.* se mettre à filer; 1. mêler en filant; 2. gagner en filant.
Запрáжка, *sf.* la manière d'atteler.....
Запрятывать, **запрятать**, *va.* cacher, celer; 1. incarcérer; 2. **-ся**, *vr.* se cacher, se mettre à couvert.
Запугивать, **запугáть**, *va.* rendre craintif; || (*sup. parf.* **запугнýть**) faire entrer en effrayant.
Запудривать, **запудрить**, *va.* poudrer (*les cheveux*).....
Запускáть, **запустúть**, *va.* laisser croître, laisser pousser; 1. laisser dans un abandon, négliger; 2. fourrer, enfoncer; 3. lancer (*les cheveux*); 4. diminuer (*les mailles d'un bas*); 5. (*mine*) mettre de la levûre dans la bière.
Запускóй, *adj.* fait pour être chassé dedans.....
Запускъ, *sm.* action de laisser croître, d'enfoncer, *etc.*; || (**въ -скѣ**) à qui mieux mieux, à l'envi.
Запустѣвáть, **запустéть**, *vn.* devenir désert.....
Запустѣлый, *adj.* devenu désert, dépeuplé.....
Запустѣніе, *sn.* la désolation, le dépeuplement, abandon.
Запýтникъ, *sm. Vén.* le traqueur.....
Запутывать, **запутать**, *va.* embrouiller; 1. entortiller, enlacer fortement; 2. (*se mer*) entraîner, engager; 3. **-ся**, *vr.* s'embarrasser dans; 4. s'embrouiller, se confondre; 5. être embrouillé, être entortillé.
Запумáть, **запумúть**, *v. imp.* couvrir d'une vapeur gelée (*les fenêtres*); || *va.* poudre en arrière-pointe.

der Riegel; 1. die Verſtopfung; 2. Harnverhaltung; 3. verſchloſſen.
zu lange faſten.....
mit Schweiß bedeckt.....
ruhen, ſchlafen.....
überwendlings nähen.....
die überwendliche Naht.....
das Zurechtmachen, -ſtellen...
wieder zurechtmachen, wieder einſetzen; 1. anrichten, würzen; 2. führen, verwalten.
zu viel fordern, überfordern; || zu ſich einladen.
der (die, das) vorherſichte.....
das Altarblatt, Altarbild....
verbietend.....
verboten, unterſagt.....
verbieten, unterſagen.....
Verbot n; 1. Beſchlag, Arreſt m; 2. Entſetzung, Suſpenſion *f*.
beobachten, bemerken.....
beſprechen, bedingen; || in eine entfernte Gegend verkaufen.
zurück werfen.....
ſich verlieren, verſchwinden...
ganz einfach, ohne Umſtände..
das Überſetzen, Übertheuern; || die Anfrage (eines Gerichts).
der Damm; || zugedämmt....
dämmen, zudämmen.....
anfangen zu ſpringen; || bis an einen Ort hinſpringen.
beſprützen, beſprengen; || ſich beſprützen, ſich beſprengen.
anſpannen; || angeſpannt werden.
anfangen zu ſpinnen; 1. einſpinnen; 2. durch Spinnen verdienen
die Art des Anſpannens.....
verſtecken, verbergen; 1. einſperren; 2. ſich verſtecken.
erſchrecken, bange od. ſcheu machen; || einſchrecken.
pudern, bepudern.....
wachſen laſſen; 1. vernachläſſigen; 2. einlaſſen; 3. (Pferde) laufen laſſen; 4. Maſchen abnehmen; 5. Hefen in das Bier einthun.
was eingeſchlagen werden kann.
das Wachſenlaſſen, Hineinlaſſen; || um die Wette, in die Wette.
wüſte werden.....
verwüſtet, verödet.....
die Verwüſtung, Öde.....
der Treiber.....
verwirren; 1. bewickeln, feſt verbinden; 2. verwickeln; 3. ſich verwickeln; 4. ſich verwirren; 5. verwickelt werden.
(Fenſter) vom gefrorenen Dampfe beſchlagen; || durchnäſſen.

bolt; 1. constipation; 2. retention of urine; 3. shut, locked.
to fast too long.
covered with sweat.
to repose, fall asleep.
to whip, overcast.
a whip, an overcasting.
setting right.
to set right, set, repair; 1. to dress, prepare (*a dish*); 2. to manage, administer.
to overcharge, ask too much; || to invite.
antopenultimate.
altar-piece, altar-picture.
prohibitory.
interdicted, illicit.
to prohibit, forbid.
prohibition, forbidding; — distraining; 2. suspension.
to observe, remark.
to sell off, conclude a sale; || to sell in a remote country.
to throw back.
to be lost, disappear.
plainly, without ceremony.
asking too much, an overcharge; || inquiry.
dam, embankment; || dammed
to dam up, embank. [up
to begin to jump *or* skip; || to jump towards.
to besprinkle, asperse; || to asperse one's self.
to put to; || to be put to.
to begin to spin; 1, to spin into; 2. to gain by spinning.
putting to, harnessing.
to hide, conceal; 1. to imprison; 2. to hide one's self.
to frighten, dismay, disconcert; || to scare, start.
to powder, bepowder.
to let grow; 1. to let go, neglect; 2. to put, thrust; 3. to let run; 4. to let down (*a stocking*); 5. to put yeast into the let in, sunk. [beer
letting grow, letting in; || with emulation.
to become desolate.
waste, desolate, desert.
desolation, depopulation.
beater of the bushes.
to entangle; 1. to involve, ravel; 2. to implicate; 3. to entangle one's self; 4. confuse one's self; 5. to be entangled.
to cover with a coat of ice; || to backstitch.

Запущéніе, *sm.* la négligence, le laisser aller.....
Запúхивать, запихáть, *va.* bourrer (*un fusil*).....
Запылáть, *vn. parf.* commencer à brûler, flamber.....
Запылúвать, запылúть, *va.* couvrir de poussière; ‖ **-ся**, *vr.* se couvrir ou être couvert de poussière.
Запылúться, *vn. parf.* s'échauffer, s'emporter.....
Запытúвать, -пытáть, *va.* faire mourir dans la torture.
Запѣвáлы и **Запѣвáло**, *sm.* le chef d'un chœur...
Запѣвáніе, *sn.* intonation *f*, action d'entonner.....
Запѣвáть, запѣть, *va.* commencer à chanter; 1. entonner, donner le ton; 2. **-ся**, *vr.* chanter trop longtemps.
Запѣвъ, *sm.* intonation *f*; ‖ courte hymne *f*.....
Запѣнúвать, запѣнúть, *va.* couvrir d'écume; ‖ **-ся**, *vr.* écumer, commencer à écumer.
Запѣстье, *sm. Anat.* le poignet; 1. le bracelet; 2. poignet (*d'une manche*); **-нóй**, du poignet. [virgule
Запятáя, *adj. sf.* la virgule; ‖ (**тóчка съ -тóю**) le point et
Запятки, *sf. pl.* 3. la place derrière la voiture.....
Запятнúть, *sm.* le valet qui monte derrière la voiture..
Запятнúвать, запятнáть, *va.* tacher; 1. marquer, timbrer; 2. *fig.* flétrir, noircir, dénigrer.
Запятóкъ, *sm.* 1. le quartier (*de soulier*); ‖ talon (*de bas*).
Запячивать, -пятить, *va.* faire reculer; ‖ **-ся**, *vr.* reculer.
Зарабóтка, *sf.* argent gagné par le travail.....
Зарабóтный, *adj.* pour le travail, gagné par le travail..
Зарабóтывать, -работáть, *va.* gagner par le travail; 1. **-ся**, *vr.* travailler trop longtemps; 2. être gagné.
Зарáвнивать, заровнúть, *va.* aplanir, rendre uni, combler; ‖ **-ся**, *vr.* être aplani, être comblé.
Заразúть, заразúть, *va.* infecter, communiquer la contagion; 1. *fig.* (**чѣмъ**) infecter de; 2. **-ся**, *vr.* être infecté.
Зарождáть и **Зарождúть, зародúть**, *va.* engendrer, enfanter, produire; ‖ **-ся**, *vr.* s'engendrer.
Зарáза, *sf.* la contagion, épidémie, peste.....
Заразúтель, -ница, *s.* celui ou celle qui infecte.....
Заразúтельность, *sf.* le caractère contagieux.....
Заразúтельный, *adj.* contagieux (*prop. et fig.*).....
Зарáзиха, *sf. plants*, l'orobanche *f*.....[dedans
Зарáнивать, заронúть, *va.* laisser tomber derrière ou
Зарáнѣе, *adv.* de bonne heure, d'avance, par avance....
Заразговорúться, *vr. parf.* commencer à divaguer....
Зарастúть, -растú, *vn.* se couvrir (*d'herbe*); ‖ se cicatriser.
Зардѣлый, *adj.* devenu rouge.....
Зардѣть, *vn.* и **-ся**, *vr. parf.* devenir rouge, rougir....
Зáрево, *sn.* la rougeur du ciel (*par un incendie, etc.*)...
Зáрево, *sm.* ancien nom du mois d'août.....
Зарекúть, *vn. parf.* se mettre à mugir, à rugir; ‖ pleurer.
Зарекáться, -рéчься, *vr.* faire serment de ne pas faire.
Зарждáвина, *sf.* la tache de rouille.....
Зарждáвый, *adj.* rouillé, tout rouillé.....
Зарждáвѣть, *vn. parf.* se rouiller, s'enrouiller.....
Зарнúть, *va. parf.* se mettre à hennir.....
Зáрь, *sf. pl. pop.* convoitise *f*; ‖ emportement *m*, colère *f*.
Зáрить, II. 1. *va.* faire naître l'envie; 1. irriter; 2. **-ся**, *vr.* s'irriter; 3. (*ис чмо*) convoiter.
Зáрый, *adj.* envieux; 1. enviable; 2. irritable.....
Зарúница, *sf.* un éclair de chaleur, un épars.....
Зóрный, *adj.* crépusculaire, du crépuscule (*cn.* **Зарá**)..
Зарóдъ, *sm. dim.* **зарóдокъ**, le tas de foin ou de blé....

die Vernachläſſigung.....
den Pfropfen einſchlagen.....
anfangen zu brennen, anflobern.
beſtäuben, voll Staub machen; ‖ ſich beſtäuben.
hitzig werden, ſich ärgern....
zu Tode foltern.....
aus dem Athem kommen, keuchen
der Vorſänger.....
das Anſtimmen.....
anfangen zu ſingen; 1. den Ton angeben; 2. zu lange ſingen.
Anſtimmung *f*; ‖ kurzes Loblied.
ſchäumen, mit Schaum bedecken; ‖ anfangen zu ſchäumen.
die Handwurzel; 1. das Armband; 2. das Preiſchen,
das Komma; ‖ Semicolon...
der Tritt hinten am Wagen. [bei
hinter dem Wagen ſtehender Laſ
beflecken; 1. brandmarken; 2. anſchwärzen, verleumden.
das Hinterleder; ‖ die Hacke..
zurückſchieben; ‖ zurückgehen..
das erworbene Geld.....
Arbeits-, für die Arbeit erhalten.
erarbeiten, abarbeiten; 1. zu lange arbeiten; 2. erarbeitet werden.
ebnen, zuſchütten; ‖ geebnet, zugeſchüttet werden.
von einer Krankheit anſtecken; 1. verpeſten; 2. angeſteckt werden.
erzeugen, hervorbringen; ‖ erzeugt werden, entſtehen.
die Anſteckung, Seuche, Peſt..
der od. die Anſteckende.....
die anſteckende Eigenſchaft....
anſteckend.....
der Erdenwürger (Pflanze)...
hinter fallen laſſen.....
bei Zeiten, im Voraus.....
anfangen abzuſchweifen.....
bewachſen, verwachſen; ‖ zuheilen.
roth geworden.....
roth werden, erröthen.....
die Röthe am Himmel (von einer
der Erntemonat. [Feuersbrunſt
anfangen zu brüllen; ‖ weinen.
ſich verſchwören nicht zu thun..
der Roſtfleck.....
verroſtet, roſtig.....
verroſten, roſtig werden.....
anfangen zu wiehern.....
die Begierde; ‖ der Zorn....
Luſt erwecken; 1. erzürnen; 2. gornig werden; 3. gierig begehren.
neidiſch; 1. beneidenswerth; 2. gorbas Wetterleuchten.....[nig
Zwielicht-, Dämmerungs-....
der Heuſchober, Kornſchober...

neglecting, letting go.
to put in the wadding.
to begin to blaze, flame.
to cover with dust; ‖ to cover one's self with dust.
to get excited, get angry..
to rack *or* torture to death.
to get out of breath, pant..
precentor, leader.
setting the tune, intonation..
to begin to sing; 1. to set the tune; 2. to sing too long.
intonation; ‖ short hymn.
to froth, make foam; ‖ to begin to froth *or* foam.
the wrist; 1. a bracelet; 2. the wristband.
the comma; ‖ semicolon.
foot-board behind a carriage
a footman, lackey.
to spot, stain; 1. to mark, brand; 2. to asperse, slander.
hind quarter; ‖ heel.
to move back; ‖ to go back.
earned money.
for work, for labour.
to work out, earn; 1. to work too long; 2. to be earned.
to level, fill up; ‖ to be levelled, be filled up.
to infect; 1. to taint, infect; 2. to be infected.
to beget, engender, produce; ‖ to be begot, breed.
contagion, infection, pest.
infecter.
contagiousness.
contagious, infectious.
broom-rape, strangle-weed.
to let fall behind.
betimes, early.
to begin to ramble, to stray.
to be overgrown; ‖ to close.
reddened, red.
to redden, become red.
redness of the sky.
month of August.
to begin to roar; ‖ to weep.
to swear not to do.
a rusty place.
rusted, rusty.
to rust, grow rusty.
to begin to neigh.
covetousness; ‖ fit of anger.
to make one wish; 1. to anger; 2. to be angry; 3. to covet.
envious; 1. enviable; 2. choleric.
heat lightning.
crepuscular, of the twilight.
hay-rick, corn-mow.

Зарóдышъ, *sm. Anat.* le fœtus; || *Bot.* le germe (*st fig.*).
Зарождáть, зародúть, *см.* Зарождáть. || Зароднúть, *v.*
Зарождéніе, *sn.* la conception; || la germination.
Зарóкъ, *sm.* le serment de ne pas faire.
Зарони́ть, *vn. parf.* commencer à murmurer.
Зарóслина, *sf.* endroit couvert de mauvaises herbes.
Зарóслый, *adj.* couvert (*d'herbe*)
Зарóсль, *sf.* les mauvaises herbes
Зарóтный, *adj.* derrière les compagnies (*de soldats*).
Зартáчиваться, -ручúться, *vr.* être rétif (*du cheval*).
Зарубáть, зарубúть, *va.* commencer à couper; 1. entailler; 2. marquer d'un coup de hache; 3. ourler; 4. tuer à coups de hache *ou* de sabre.
Зарубéжный, *adj.* situé au-delà des frontières.
Зарубúна и Зарубóка, *sf.* une entaille, coche.
Зарубъ, *sm.* le vivier.
Заругáть, *va. parf.* se mettre à injurier, à invectiver; || -ся, *vr.* commencer à se dire des injures.
Зарукáвье, *sn. dim.* зарукáвьице, le bracelet.
Зарумя́нивать, зарумя́нить, *va.* faire rougir; 1. -ся, *vr.* rougir, se colorer d'un incarnat; 2. rousair (*du pain*).
Заручáть, заручúть, *va.* signer, mettre son seing à.
Зарученіе, *sn.* la signature, action de signer
Зарýчины, *sf. pl. pop.* les fiançailles *f*.
Зарýчитель, -ница, *s.* le soussigné *ou* la soussignée.
Зарýчный, *adj.* signé; || sous la main (*au feu*)
Зарумя́ть, зарумя́нить, *va.* combler, remplir
Зарывáть, зарúть, *va.* enfouir, enterrer; 1. -ся, *vr.* s'enfouir, s'enterrer; 2. être enterré, être enfoui; 3. (въ дѣлахъ) être accablé d'affaires.
Зарывáть, зарвáть, *va.* se mettre à déchirer; 1. *v. imp.* commencer à cuire (*d'un mal*); 2. (*на что*) s'élancer vers.
Зарыдáть, *vn. parf.* se mettre à sangloter
Зарúскаться, *vr. parf.* mener une vie dissipée
Зарúтіе, *sn.* enfouissement *m*
Зарѣзвúться, *vr. parf.* se mettre à folâtrer
Зарѣзъ, *sm.* bout saignaux, collet *m* (*de veau, de mouton*); || (до -у) d'un besoin urgent, à la dernière extrémité.
Зарѣзывать, зарѣзать, *va.* commencer à couper, à tailler; 1. égorger, massacrer, tuer; 2. faire une entaille à; 3. -ся, *vr.* se couper la gorge, se tuer, se suicider.
Зарѣчный, *adj.* situé au-delà d'une rivière
Зарѣчье, *sn.* endroit situé au-delà d'une rivière.
Зарѣ, *sf. dim.* зóрька, la rougeur du ciel; 1. (*утренняя*) l'aurore *f*; || *Milit.* la diane; 2. (*вечéрняя*) le crépuscule, la rougeur du soir; || *Milit.* la retraite; 3. (*на зарѣ*) à l'aube *ou* au point du jour; 4. *plante* (*см.* Зорѣ).
Зарядá, *sm.* la charge (*d'arme à feu*); 1. *et.* obligation *f* de payer le restant d'une dot; -рáдный, de la charge; 2. (-ный ящикъ) le caisson de l'artillerie.
Зарядье, *sn.* la place derrière les boutiques
Заряжáніе, *sn.* la charge, action de charger (*une arme*).
Заряжáть, зарядúть, *va.* charger (*une arme à feu*); || -ся, *vr.* se charger, être chargé.
Засáда, *sf.* l'embuscade *f*; || -сáдный, d'embuscade.
Засáдъ, *sm.* tumeur intérieure *f* (*chez les animaux*).
Засáживать, засадúть, *va.* commencer à planter; 1. planter, faire une plantation; 2. enfoncer, chasser dans; 3. tenir enfermé, enfermer, détenir.
Засáливать, засóлить, *va.* graisser, salir de graisse.

die Liebesfrucht; || der Keim.
s.n. Зарождáть.
die Empfängniß; || das Keimen.
das Versprechen nicht zu thun.
anfangen zu murren
mit Unkraut bewachsener Ort.
überwachsen.
das Unkraut
hinter den Rotten befindlich.
stätig seyn
anfangen zu hauen; 1. einschneiden, kerben; 2. anhauen; 3. säumen; 4. todtschlagen.
hinter der Grenze gelegen.
der Einschnitt, die Kerbe
der Fischweiher, Fischbehälter.
mit Schimpfreden überhäufen; || anfangen sich zu zanken.
das Armband
roth färben; 1. roth werden, sich röthen; 2. braun gebacken seyn.
unterschreiben, unterzeichnen
die Unterschrift, Unterzeichnung.
die Verlobung
der ob. die Unterzeichnete
unterzeichnet; || unter der Hand.
verschütten, verstopfen
vergraben, verscharren; 1. sich eingraben; 2. eingegraben w.; 3. mit Geschäften überhäuft seyn.
anfangen zu zerreißen; 1. brennen; 2. stürzen nach.
anfangen zu weinen
ausschweifend werden
die Vergrabung
anfangen zu schälten
das Halsstück, die Garbe; || bis auf's Aeußerste.
anfangen zu schneiden; 1. schlachten, morden; 2. einschneiden; 3. sich den Hals abschneiden.
jenseits eines Flusses
die Gegend jenseits eines Flusses.
die Röthe am Himmel 1. Morgenröthe; || Morgenwache; 2. Abendröthe; || der Zapfenstreich; 3. bei Tagesanbruch.
die Ladung; 1. Verpflichtung den Resteiner Aussteuer abzutragen; 2. der Munitionswagen.
der Ort hinter den Buden.
das Laden, die Ladung
(ein Gewehr) laden; || sich laden, geladen werden.
der Hinterhalt; || im Hinterhalte.
die innere Geschwulst
anfangen zu pflanzen; 1. bepflanzen, anpflanzen; 2. einschlagen; 3. anhalten, einsetzen.
fettig machen, beschmutzen.

fœtus; || germ.

conception; || germination.
swearing not to do.
to begin to murmur.
place overgrown with weeds.
overgrown.
overgrowth, weeds.
beyond the companies.
to be restive.
to begin to cut; 1. to cut in; 2. to mark with an axe; 3. to hem; 4. to kill with an axe.
beyond the boundary.
a notch.
fish-pond.
to abuse, load with abuse; || to begin to scold.
a bracelet.
to redden; 1. to become red; 2. to grow ruddy, turn brown.
to set one's hand, sign.
signing.
betrothing.
under-written.
signed; || under the hand.
to block up, obstruct.
to dig in; 1. to bury one's self; 2. to be dug in; 3. to be over head and ears in business.
to begin to tear; 1. to smart, 2. to burst to.
to begin to sob.
to lead a dissolute life.
digging in, burying.
to begin to frolic.
scrag, crag, neck; || at a push, upon a push.
to begin to cut; 1. to slaughter, murder; 2. to cut in; 3. to cut one's throat.
on the other side of a river.
the other side of a river.
redness of the sky; 1. dawn of day; || reveille; 2. evening-red, crepuscule; || tattoo; 3. at the day-break.
charge; 1. engagement to pay the remainder of a dowry; 2. powder-cart.
place beyond the shops.
loading, charging.
to lead, charge; || to be loaded, be charged.
ambuscade; || of ambuscade.
an internal tumour.
to begin to set *or* plant; 1. to plant; 2. to drive in; 3. to mew, shut in, confine.
to grease, begrease.

Засáрнивать, засорúть, *va.* engorger, obstruer, opiler; 1. accrocher avec la hanséare; 2. -ся, *vr.* être engorgé, s'engorger, s'obstruer.

Засáсывать, засосáть, *va.* épuiser à force de sucer; 1. gâter en suçant; 2. enfoncer dans le marais; 2. -ся, *vr.* sucer longtemps; 4. s'enfoncer dans la boue.

Засáхаривать, засáхарить, *va.* sucrer, couvrir de sucre; 1. -ся, *vr.* se confire au sucre; 2. se candir.

Засвáтать, *va. parf.* fiancer.....

Засверкáть, *vn. parf.* commencer à étinceler, à scintiller.

Засвéрливать, засверлúть, *va.* se mettre à forer.....

Засвидáтельствование, *sn.* témoignage *m*; légalisation *f*

Засвидáтельствовать, *va. parf. см.* Свидáтельствовать.

Засвистáть, *vn. parf.* se mettre à siffler; || *va.* siffler (*un*

Засвéтло, *adv.* pendant qu'il fait jour.....(*acteur*)

Засвéчивать, засвéтить, *va.* allumer; || -ся, *vr.* s'allumer.

Заседанúя, *sf.* la maldonne (*au jeu*).....

Засидéлый, *adj.* qui aime à faire de longues visites...

Засúживаться, -сúдеться, *vr.* rester trop longtemps; || (въ дýбкахъ) monter en graine, rester longtemps fille.

Засúнивать, -сúнить, *va.* bleuir; || -ся, *vr.* être bleui..

Засúять, *vn. parf.* commencer à luire, à briller.....

Заскóбливать, заскоблúть, *va.* se mettre à racler.....

Заскáкивать, -скакáть, *vn.* se mettre à sauter *ou* à galoper; 1. (*asp. parf.* -скочúть и -скокнýть) sauter derrière; 2. (*на кого́*) chercher à gagner la bienveillance.

Заскверня́ть, заскверни́ть, *va.* souiller, salir.....

Заскóрбый, *adj.* ratatiné, recroquevillé.....

Заскрежетáть, *vn. parf.* se mettre à grincer (*les dents*).

Заскупúться, *vr. parf.* devenir avare.....

Заслáждивать, заслáстить, *va.* adoucir, édulcorer.....

Заслúнивать и **Заслúнивать**, -нить, *va.* couvrir de salive; || -ся, *vr.* se salir de saliva.

Заслóнка, *sf.* 3. *dim.* заслóночка, le couvercle, la porte (*d'un poêle*); || *Anat.* la valvule; -слóночный, *adj.*

Заслóпъ, *sm.* le bouchoir; -слóпный, *adj.*.....

Заслонúть и **Заслáнивать**, -слонúть, *va.* fermer, boucher; 1. offusquer (*le jour*); 2. -ся, *vr.* (*отъ чего́*) se

Заслýга, *sf.* le service, mérite.....(*garantir de*

Заслýженный, *adj.* qui a bien mérité de la patrie; || (— профéссоръ) un professeur émérite.

Заслýживать, заслужúть, *va.* mériter, gagner, obtenir; || -ся, *vr.* servir longtemps, servir jusqu'à.

Заслýживать, заслýшать, *va.* examiner (*une affaire*); 1. -ся, *vr.* être examiné; 2. (*чего́*) écouter attentivement.

Заслѣпля́ть, заслѣпúть, *va.* éblouir.....

Засмóливать, засмолúть, *va.* brayer, goudronner; 1. -ся, *vr.* être goudronné; 2. se salir de goudron.

Засмóркивать, засморкáть, *va.* salir de morve.....

Засмáтривать, засмотрѣ́ть, *va.* regarder, considérer; || -ся, *vr.* (*на что*) s'oublier en regardant.

Засмѣя́ть, *va. parf.* se moquer de; || -ся, *vr.* se mettre à

Заснурóвывать, заснурóвать, *va.* lacer .....(*rire*

verstopfen, voll ſchmeißen; 1. mit dem Anholtau anhaken; 2. verſtopft werden.

ausſaugen; 1. durch Saugen beſchädigen; 2. in Moraſt einſinken; 3. zu lang ſaugen; 4. einſinken.

zuckern, mit Zucker beſtreuen; 1. in Zucker eingemacht werden; 2. verloben.....(*canbiter*

anfangen zu blitzen.....

anfangen zu bohren.....

die Bezeugung; || Vibimation..

|| Заслáть, *см.* Заслáть.

anfangen zu pfeifen; || ausphfeifen.

noch beim Tageslichte..(*werden*

anzünden, anſtecken; || angezündet ſich beim Kartengeben verſehen.

das Vergeben (der Karten)...

zubereiten, zutichten.....

Beſchlag auf etwas legen....

die Bevölkerung, das Anſiedeln.

der Ort hinter einem Wohnplatze.

bevölkern, anbauen, anſiedeln; || bevölkert, angebaut werden.

an einem Orte gern lange ſitzend.

ſich zu lange wo aufhalten; || in's alte Regiſter kommen.

blau färben; || blau gefärbt werden

anfangen zu glänzen.....(*den*

anfangen zu kratzen, abkratzen.

anfangen zu ſpringen od. galoppiren; 1. hinter ſpringen; 2. die Gunſt ſich zu erwerben ſuchen.

verunreinigen, beflecken.....

eingeſchrumpft.....

anfangen zu knirſchen.....

anfangen zu geizen.....

verſüßen, ſüß machen.....

mit Speichel beſudeln; || ſich mit Speichel beſudeln.

die Ofenthür, Ofenklappe, der Ofendeckel; || die Klappe.

der Schieber, das Ofenblech..

vorſchieben, zumachen; 1. (das Licht) entziehen; 2. ſich bedecken.

das Verdienſt.....

verdienſtvoll, verdient; || ausgedienter Profeſſor.

verdienen, erwerben, erlangen; || lange dienen.

anhören; 1. angehört werden; 2. aufmerkſam zuhören.

blenden, verblenden.....

verpichen, theeren; 1. verpicht werden; 2. ſchmirt Theer beſchmieren.

mit Rotz beſchmutzen.....

beſehen, beſichtigen; || ſich im Anſchauen vergeſſen.

einen auslachen; || auslachen.

zuſchnüren.....

to block up, stop up, obstruct; 1. to lock with the halser; 2. to be obstructed.

to exhaust with sucking; 1. to suck out; 2. to sink; 3. to suck too much; 2. to sink.

to put sugar into; 1. to be preserved; 2. to candy.

to betroth.

to begin to lighten, sparkle.

to begin to bore.

testifying; || authentication.

to begin to whistle; || to hiss.

whilst light.

to light, kindle; || to be lighted.

to lose deal, misdeal.

misdealing.

to prepare, season.

to sequester.

peopling.

place beyond an habitation.

to people, fill with habitations; || to be peopled.

making long visits.

to sit too long; || to grow an old maid.

to blue, make blue; || to turn

to begin to shine. [blue

to begin to shave *or* scrape.

to begin to spring *or* to gallop; 1. to spring behind; 2. to seek to win the kindness.

to defile, pollute.

shrunk, shrivelled.

to begin to gnash the teeth.

to grow stingy.

to sweeten.

to slaver, slabber; || to slaver one's self.

oven-door, oven-lid, fire-fan; || valve.

stopper.

to shut, close; 1. to take away (*the light*); 2. to screen one's merit, desert. [self

very worthy, of merit; || emerited professor.

to merit, deserve; || to serve a long time.

to hear; 1. to be heard; 2. to listen with attention.

to dazzle.

to pay with tar; 1. to be paid; 2. to smear one's self with tar.

to dirty with snot.

to look, view; || to forget one's self in looking.

to laugh at; || to begin to laugh.

to lace.

Засмуть, *см.* **Засмыкать**. ‖ **Засорать**, **Засосать**, *см.*

Засóръ, *sm. dim.* -сóрецъ, и **Засóрка**, *sf.* 3. le verrou..

Засóрывать, **засорáть** и **засóрить**, *va.* fourrer dans, 1. -ся, **засóриться**, *vr.* être fourré dedans; 2. (*esp. parf.* **засорáться**) se mettre à courir çà et là, s'agiter.

Засóливать, **засолúть**, *va.* commencer à saler.....

Засóръ, *sm.* le salage; ‖ la saumure.....

Засóльный, *adj.* trop salé.....

Засопúть, *vn. parf.* commencer à ronfler.....

Засорóпие, *sn.* l'engorgement *m*.....

Засóсъ, *sm.* le marais; ‖ (**въ — дúковúть**) donner de gros

Засóхлый, *adj.* séché, desséché.....[baisers

Засыпáть, *va. parf.* oublier en dormant; 1. (**младéнца**) étouffer un enfant en dormant; 2. -ся, *vr.* dormir longtemps.

Засмóривать, **засмóрить**, *vn.* commencer à disputer....

Засрóчный, *adj.* au-delà du terme.....

Застáва, *sf.* la barrière (*d'une ville*); -**сáвный**, *adj.*; ‖ (-**ныя бýквы**) *Typ.* les caractères *m* de titre.

Заставáть, **застáть**, *va.* trouver; ‖ surprendre.....

Застáвица и **Застáвка**, *sf. Typ.* vignette *f*, fleuron *m*...

Заставлáть и **Застáвливать**, **заставúть**, *va.* mettre devant; 1. barrer, encombrer, couvrir; 2. forcer, faire; 3. -ся, *vr.* être mis devant, être encombré.

Застáвникъ, *sm.* un otage.....

Застáвщикъ, *sm.* le surveillant de barrière.....

Застáвъ, *sm.* и **Застáвка**, *sf.* 3. un écran.....

Застáивать, **застоéть**, *va.* arrêter en chemin; 1. -ся, *vr.* rester longtemps debout; 2. s'arrêter longtemps; 3. être stagnant, croupir (*de l'eau*).

Застанáвливать, **застановúть**, *va.* barrer, barricader; ‖ -ся, *vr.* être barré, être barricadé.

Застарéлость, *sf.* état *m* d'une chose invétérée.....

Застарéлый, *adj.* invétéré, enraciné.....

Застарéться, *vr. parf.* s'invétérer, s'enraciner.....

Застегáть, *va. parf.* contre-pointer; ‖ se mettre à fouetter.

Застёгивать, **застегнýть**, *va.* boutonner, agrafer; 1. -ся, *vr.* se boutonner; 2. être boutonné, agrafé.

Застёжка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, le fermoir, l'agrafe *f*.....

Застигáть, **застúгнуть** и **застúчь**, *va.* surprendre.....

Застилáть, **застлáть**, *va.* couvrir, étendre; ‖ *v. impr.* (**застилáетъ глазá**) la vue se couvre d'un voile.

Застúть, II. 7. **застóнть**, *vn.* être ou offusquer le jour à.

Застóй, *sm.* (*en vins*) la stagnation (*du sang, du commerce*)

Застóйный, *adj.* stagnant; ‖ invendu, non vendu.....

Застóлица, *sf. pop.* les convives *m*.....

Застóльничать, *sm.* le convive, commensal.....

Застóльный, *adj.* de table, qui se fait à table; ‖ -**ное**, *sn.* les gages *m* pour frais de nourriture.

Застороня́ть, -**сторони́ть**, *va.* barrer; 1. être, offusquer (*le jour*); 2. -ся, *vr.* (*one vaso*) se garantir, se mettre à

Застрахова́ние, *sn.* assurance, action d'assurer *f*. [l'abri de

Застрахова́тель, *sm. Com.* l'assuré *m*.....

Застрахо́щикъ, *sm.* l'assureur *m*.....

Застрахо́вывать, **застрахова́ть**, *va. Com.* assurer, faire assurer; ‖ -ся, *vr.* être assuré (*contre un sinistre*).

Застрáчивать, **застрочúть**, *va.* commencer à coudre; ‖ faire une couture en arrière-points.

Застрáшивать, **застрашúть**, *va.* intimider, rendre craintif.

Застрекотáть, *vn. parf.* commencer à jacasser.....

Застрогáть, *va. parf.* se mettre à raboter.....

Засóбирывать и **Засóбывать**. ‖ der Riegel, Vorſch b..... hineinſtecken; 1. eingeſteckt werden; 2. hin und her laufen, ſich beunruhigen.

anfangen zu ſalzen.....

das Einſalzen; ‖ die Salzbrühe.

ſtark geſalzen.....

anfangen zu ſchnauben.....

die Verſtopfung.....

der Sumpf; ‖ Schmätze geben.

vertrocknet, trocken geworden..

verſchlafen; 1. ein Kind im Schlafe erdrücken; 2. lange ſchlafen.

anfangen zu ſtreiten.....

über den Termin.....

der Schlagbaum; ‖ die großen Titelbuchſtaben *pl.*

antreffen; ‖ ertappen.....

der Stock, die Vignette.....

vorſetzen, vorlegen; 1. verſperren; 2. zwingen, heißen, laſſen; 3. vorgeſetzt, verſperrt werden.

der Geiſel.....

der Thorſchreiber.....

der Schirm, Schieber.....

abhalten, zurückhalten; 1. lange ſtehen; 2. ſich lange aufhalten; 3. ſtehen, ſtill ſtehen.

verſperren, vorſetzen; ‖ verſperrt, vorgeſetzt werden.

die Verhärtung, Einwurzelung.

veraltet, verhärtet.....

ſich einwurzeln, ſich verhärten.

anfangen zuſteppen; ‖ durchhauen

zuknöpfen, zuſchnallen; 1. ſich zuknöpfen; 2. zugeknöpft werden.

der Haken, die Spange, Clauſur.

überfallen, einholen.....

bedecken, belegen; ‖ die Augen werden dunkel od. ſchwach.

einem im Lichte ſtehen.....

die Stockung, der Stillſtand..

ſtockend; ‖ nicht verkauft....

die Tiſchgenoſſen *pl*.....

der Tiſchgenoſſe, Tiſchfreund..

Tiſch- (geſpräch, lied); ‖ das Koſtgeld (für die Bedienten).

verſperren; 1. (das Licht) entziehen; 2. ſich ſchützen vor.

die Verſicherung, Aſſecuranz..

der Aſſecurat, Verſicherte.....

der Aſſecurant, Verſicherer...

verſichern laſſen, veraſſecuriren; ‖ aſſecurirt werden.

anfangen zu ſteppen; ‖ durchnähen, zunähen.

einſchüchtern, in Furcht ſetzen..

anfangen zu plaudern.....

anfangen zu hobeln, abhobeln.

Засóкнуть, *см.* **Засокáть**.

a bolt, bar.

to shove in, thrust in; 1. to be shoved in, be thrust in; 2. to run about, stir about.

to begin to salt.

salting; ‖ brine.

too salted.

to begin to snore.

stopping up, obstruction.

swamp; ‖ to give smacks.

dried, dry.

to forget in one's sleep; 1. to overlay an infant; 2. to sleep

to begin to dispute. [long

beyond the term.

a barrier, gate; ‖ the title-types.

to find, meet with; ‖ to survignette, flourish. [prise

to set before; 1. to block up; 2. to set, oblige; 3. to be set before, be blocked up.

hostage.

barrier-keeper, gate-keeper.

a screen.

to stop, detain; 1. to stand too long; 2. to remain too long; 3. to be stagnant.

to block up, barricade; ‖ to be blocked up.

inveteracy.

inveterate.

to grow old, grow inveterate.

to begin to quilt; ‖ to lash.

to button, buckle, clasp; 1. (button one's self; 2. to be but-

a clasp, hasp. [tened

to catch, overtake.

to cover, sheath, lay; ‖ the sight grows dim.

to stand in the light of.

stagnation.

stagnant; ‖ unsold.

table companions *pl.*

guest, boarder.

table, of table; ‖ board-wages (*for the servants*).

to bar up; 1. to take away (*the light*); 2. to screen one's self

insuring, insurance. [from

insured.

insurer.

to insure, assure; ‖ to be insured, be assured.

to begin to backstitch; ‖ to stitch, backstitch.

to intimidate, frighten.

to begin to chatter.

to begin to plane.

Застро́ивать, застро́ить, va. commencer à bâtir; 1. bâtir sur (*une place*); 2. masquer, boucher (*la vue*); 2. **-ся**, *or.* être occupé par un bâtiment; être masqué.
Застрои́ть, va. *parf.* **ся.** **Застра́ивать.** || **Застро́йка**, *sf.* action de bâtir sur une place.....
Застро́ина, *sf.* **Бот.** le sarment; **-ный**, sarmenteux.
Застре́ливать, застрели́ть, va. tuer d'un coup de fusil; 1. **-ся**, *or.* se brûler la cervelle; 2. être tué.
Застрели́ть, va. *parf.* commencer à tirer (*du fusil*).....
Застре́льщик, *sm.* **Milit.** le tirailleur; **-щий**, *adj.* 3.
Застре́ха, *sf.* **u Застре́хи**, *sm.* l'avant-toit *m*.....
Застре́шина, *sf.* la planche au-dessous de l'avant-toit..
Застре́ивать, va. *parf.* commencer à faire la cuisine....
Застуда, *sf.* le refroidissement; **-ный**, *adj.*.....
Застуживать u Застудить, застуди́ть, va. refroidir; 1. causer un refroidissement; 2. **-ся**, *or.* se refroidir.
Застулье, *sf.* **u Застулье́нie**, *sn.* appui *m*, protection *f*..
Заступи́ть, заступа́ть, va. barrer le passage; 1. défendre, protéger; 2. prendre la place, remplacer; 3. **-ся**, *or.* (*za kmo*) défendre, prendre fait et cause pour.
Заступник, **-ница**, *s.* défenseur; protecteur, **-trice**....
Заступничество, *sn.* la défense, protection, intercession.
Заступный, *adj.* porté à défendre, enclin à protéger.
Засту́нь, *sm.* la bêche; **-упный**, de bêche.....
Заступа́ть u Заступи́ть, va. *parf.* se mettre à coguer...
Застыва́ть, засты́нуть, va. se figer, se coaguler.....
Застыди́ться, *or. parf.* avoir honte.....
Засты́лый, *adj.* figé, coagulé, congelé.....
Засты́нок, *sm.* 1. la bordure extérieure d'un coussin; || *vl.* la chambre de la question; **-ночный**, *adj.*
Застыва́ние, *sf.* la timidité.....
Засты́вчивый, *adj.* timide; **-во**, **-мо**, avec timidité...
Засты́ть u Застыва́ть, засты́нуть, va. être, masquer (*la lumière*); || *sl.* seeller dans le mur.
Засуди́ть, va. *parf.* condamner à une punition sévère; || **-ся**, *or.* commencer un procès.
Засуетиться, *or. parf.* s'inquiéter trop, s'agiter.....
Засу́шить, va. *parf.* **ся.** **Засо́шивать.**
Засфеливать, засфелить, va, salir de salive.....
Засуха, *sf.* la sécheresse, le temps sec.....
Засучивать, засучи́ть, va. commencer à tordre; 1. retrousser (*les manches*); 2. **-ся**, *or.* se retrousser.
Засушивать, засуши́ть, va. sécher, faire sécher; || **-ся**, *or.* se sécher, être séché, sécher.
Засу́шина, *sf. dim.* **засу́шинка**, un morceau d'objet séché.
Засылать, засла́ть, va. (*ful.* заслю) envoyer loin, éloigner; 2. envoyer chez quelqu'un en passant; 2. **-ся**, *or.* être envoyé, être expédié.
Засы́лка, *sf.* action d'envoyer loin ou chez quelqu'un...
Засы́льный, *adj.* envoyé.....
Засы́льщик, **-щица**, *s.* celui ou celle qui envoie.....
Засыпать, засну́ть, va. s'endormir, s'assoupir.....
Засыпать, I. 1. засы́пать, II. 2. *va.* commencer à verser; 1. remplir, combler; 2. **-ся**, *or.* être comblé, être rempli.
Засыпно́й, *adj.* servant à combler, à remplir.....
Засыпь, *sf.* un fossé comblé, terrain remblayé.....
Засыха́ть, засо́хнуть, va. se sécher, se dessécher.....
Засыпать, засе́ять, va. commencer à semer; 1. semer, ensemencer; 2. **-ся**, *or.* être semé, être ensemencé.
Засе́в, *sm.* l'ensemencement *m*, les semailles *f*.....

anfangen zu bauen; 1. bebauen; 2. (die Aussicht) verbauen; 3. bebaut werden; verbaut werden.
Застроя́ть, *ca.* **Строя́тель**, das Bebauen.....
die Ranke; || rankend, rankig..
erschießen; 1. sich erschießen; 2. erschossen werden.
anfangen zu schießen.....
der Plänkler, Tirailleur.....
das Schirmdach.....
das Brett unter dem Schirmdache
anfangen das Essen zu bereiten.
die Erkältung.....
abkühlen, erkälten; 1. eine Erkältung verursachen; 2. sich erkälten
der Schutz, Beistand.....
vor einem stehen; 1. beschützen; 2. die Stelle vertreten, ersetzen; 3. beistehen, beschützen.
Vertreter, Beschützer, -in.....
die Vertretung, Vertheidigung.
zum Schutze geneigt.....
der Spaten, die Grabschaufel.
anfangen zu klopfen.....
gerinnen, gefrieren.....
sich schämen.....
kalt geworden, geronnen.....
die äußere Besetzung eines Kopfkissens; || die Folterkammer.
die Blödigkeit, Zaghaftigkeit..
blöde, zaghaft; mit Blödigkeit.
das Licht benehmen, im Lichte stehen; || einmauern.
strenge strafen, verurtheilen; || sich in einen Proceß einlassen.
sehr ängstlich seyn.....
mit Speichel beschmutzen.....
die Dürre, Trockenheit.....
anfangen zu zwirnen; 1. zurückschlagen; 2. sich zurückschlagen.
trocknen, trocknen lassen; || trocken werden, sich trocknen.
ein vertrocknetes Stück.....
weit wegschicken; 1. zu einem im Vorbeigehen schicken; 2. hingeschickt, verschickt werden.
das Weg- od. Hinschicken.....
verschickt, weggeschickt.....
Absender, -in.....
einschlafen, einschlummern....
anfangen zu schütten: 1. zuwerfen, zuschütten; 2. zugeschüttet werden
zum Zuschütten dienend...[den
die verschüttete Grube.....
eintrocknen, verdorren.....
anfangen zu säen; 1. besäen; 2. besäet werden.
das Säen, die Saaten *pl*....

to begin to build; 1. to build up; 2. to conceal by buildings; 3. to be built up; be concealed.
u Строя́тель.
building up.
shoot; || sarmentous.
to shoot, kill; 1. to shoot one's self; 2. to be shot.
to begin to shoot.
skirmisher.
projecting roof.
board under a projecting roof.
to begin to cook.
cold.
to refresh, chill, cool; 1. to catch cold; 2. to get cold.
intercession, defense.
to stop before; 1. to intercede, defend; 2. to take the place; 3. to take one's part, defend.
intercessor, defender.
intercession, defence.
ready to intercede *or* defend.
a spade.
to begin to knock *or* rap.
to coagulate, congeal.
to be ashamed, to blush.
coagulated, congealed.
outside edging of a cushion; || torture-chamber.
timidity, shyness.
timid, shy; -ly.
to screen, obstruct, shade; || to immure.
to condemn, sentence; || to begin a law-suit.
to take much pains.
to slabber.
drought, dryness.
to begin to twist; 1. to tuck up; 2. to turn up.
to dry up, dry: || to be dried, to dry.
a dried piece.
to send, despatch; 1. to send to one in passing; 2. to be sent, be despatched.
sending, despatching.
sent.
sender.
to fall asleep, slumber.
to begin to strew; 1. to cover over, fill up; 2. to be filled up.
for filling up with.
a filled up place.
to dry up, wither.
to begin to sow; 1. to sow; 2. to be sown.
sowing, sowing-seed.

Засѣда́ніе, *sm.* la séance; ‖ (**тайное** —) -niß) la session.
Засѣда́тель, *sm.* l'assesseur *m*; -тельскій, d'assesseur..
Засѣда́ть, *vn.* siéger, tenir séance; 1. (*asp. parf.* засѣсть) s'asseoir, se mettre (*au travail*); 2. se mettre en embuscade; 3. s'arrêter (*dans un passage étroit*).
Засѣка, *sf.* un abatis; ‖ un bois en défens.....
Засѣка́ть, засѣ́чь, *va.* commencer à couper; 1. entailler, marquer avec la hache; 2. fustiger à mort; 3. -ся, *vr.* s'entretailler (*des chevaux*); 4. être entaillé.
Засѣ́къ, *sm.* la séparation (*dans un grenier*); -сѣ́чный, *adj.*
Засѣ́сть (*fut.* засяду), *cм.* **Засѣда́ть.** ‖ **Засѣ́сть**, *cм.*
Засѣ́чка, *sf.* l'entretaillure *f*.....
Затаи́вать, затаи́ть, *va.* cacher, recéler; ‖ -ся, *vr.* se cacher, se soustraire aux regards. [*poésie*]
Зата́пливать, затопи́ть, *va.* mettre le feu à, allumer (*un*
Зата́птывать, затопта́ть, *va.* salir en marchant dessus; ‖ fouler (*dans la boue, dans la neige*).
Затаска́ивать, затащи́ть, *va.* emporter loin; 1. entraîner; 2. (*asp. parf.* затаска́ть) salir en traînant (*un vêtement*); 3. -ся, *vr.* être sali (*en traînant*).
Зата́чивать, -точи́ть, *va.* recoudre, raccommoder; 1. (*asp. parf.* заточи́ть) aiguiser, affiler; 2. se mettre à tourner.
Зата́ять, *vn. parf.* commencer à se fondre.....
Затвердѣва́ть, затверде́ть, *vn.* durcir, s'endurcir.....
Затвердѣ́лость, *sf.* и **Затвердѣ́ніе**, *sn.* le durcissement.
Затвердѣ́лый, *adj.* durci, endurci.....
Затвержда́ть, затверди́ть, *va.* apprendre par cœur; ‖ -ся, *vr.* être imprimé dans la mémoire.
Затворе́ніе, *sn.* la fermeture, action de fermer.....
Затво́рка, *sf.* 3. *dim.* затво́рочка, le verrou.....[*adj.* 3.
Затво́рникъ, *sm.* le solitaire, ermite; -нический и -нишій, *adj.*
Затво́рническство, *sn.* la reclusion, vie érémitique.....
Затво́ръ, *sm.* le verrou; ‖ cloître, ermitage; -тво́рный, *adj.*
Затворя́ть, затвори́ть, *va.* fermer, clore; 1. -ся, *vr.* être fermé, se fermer; 2. s'enfermer.
Затека́ть, зате́чь, *vn.* enfler, se gonfler (*par un liquide*).
Зате́кшій, *adj.* enflé, gonflé, bouffi.....
Зате́къ, *sm.* partie enflée du corps.....
Затемня́ть, затемни́ть, *va.* rendre obscur; 1. *fig.* obscurcir; 2. -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir obscur.
Зате́плива́ть, зате́пить, *va.* allumer (*une lampe*). [*mer*
Затеребо́ливать, -реби́ть, *va.* se mettre à tirailler *ou* à plu-
Затеря́ивать, затеря́ть, *va.* perdre, égarer; ‖ -ся, *vr.* se perdre, s'égarer; être égaré.
Затёсывать, затеса́ть, *va.* commencer à tailler; -ся, *vr.* être taillé; 2. se fourrer, se faufiler.
Зати́нь, *sm. Milit.* la batterie; -тинный, de batterie.....
Затира́ніе, *sn.* и **Затира́ла**, *sf.* action de salir en frottant.
Затира́ть, затере́ть, *va.* salir en frottant; 1. couvrir de couleur; 2. presser dans une foule.
Затѣ́сывать, -тёсать и -тёснуть, *va.* faire entrer en pressant; 1. presser dans une foule; 2. -ся, se fourrer.
Затиха́ть, затихнуть, *vn.* se calmer, s'apaiser, cesser..
Зати́шье, *sf.* и **Затишіе**, *sn.* crique, anse *f*; ‖ calme *m*,
Затка́ть и **Заткнуть**, *cм.* **Затыка́ть.** [accalmie *f*.
Затлѣ́ть, *vn.* и -ся, *vr. parf.* couver sous la cendre (*du feu*).
Затмѣва́ть, затмѣ́ть, *va.* obscurcir, offusquer; 1. *fig.* éclipser, effacer; 2. -ся, *vr.* s'éclipser, se ternir.
Затмѣ́ніе, *sn. Astr.* l'éclipse *f*; 1. *fig.* obscurcissement *m*; 2. (**со́лнечное** —) une éclipse de soleil.

die Sitzung; ‖ die Session.
der Beisitzer, Assessor.....
Sitzung halten; 1. sich setzen; 2. sich in den Hinterhalt legen; 3. stecken bleiben, fest sitzen.
das Verhau; ‖ das Gehege....
anfangen zu hauen; 1. einschneiden; 2. zu Tode peitschen; 3. sich streifen; 4. eingeschnitten werden
die Abscheuerung (im Magazine).
Zuschnitt.
das Einhauen in's Eisen....
verhehlen, verheimlichen; ‖ sich verstecken, sich verbergen.
anheizen, einfeuern.....
durch vieles Gehen beschmieren, schmutzig treten; ‖ zertreten.
fortschleppen; 1. hineinziehen; 2. abtragen, abnutzen; 3. abgetragen werden.
zustopfen, zunähen; 1. ausschleifen; 2. drehen, drechseln.
anfangen zu thauen.....
hart werden, sich verhärten...
die Härte, Verhärtung.....
hart geworden, verhärtet.....
auswendig lernen; ‖ in's Gedächtniß geprägt werden.
das Zuschließen, Verschließen..
der Riegel.....
der Einsiedler.....
das einsiedlerische Leben. [bolt
der Riegel, die Stange; ‖ Einsiezumachen, verschließen; 1. zugeschlossen werden; 2. sich einsperr-
auflaufen, schwellen.....[ren
geschwollen, aufgelaufen.....
die aufgelaufene Stelle.....
verdunkeln, verfinstern; 1. in's Dunkel setzen; 2. dunkel werden.
anzünden, anstecken.....
anfangen zu raufen sb. zupfen.
verlieren, verlegen; ‖ verloren gehen, abhanden kommen.
anfangen zu behauen; 1. behauen werden; 2. sich einschleichen.
der Stückwall.....
das Austreiben.....
durch's Reiben beschmutzen; 2. mit Farbe überziehen; 3. drängen.
eindrücken, einzwängen; 1. drängen; 2. sich hineindrängen.
still werden, sich legen.....
die Kreet, Bucht; ‖ Windstille..

unter der Asche glimmen....
verfinstern, dunkel machen; 1. verdunkeln; 2. dunkel werden.
die Finsterniß; 1. Verdunkelung; 2. eine Sonnenfinsterniß.

sitting; ‖ session.
an assessor.
to sit; 1. to take one's seat; 2. to place one's self in ambuscade; 3. to sit close, stick.
abatis; ‖ forest in defence.
to begin to cut; 1. to make a cut; 2. to whip to death; 3. to overreach, cut; 4. to be cut.
partition, rack.

cutting, overreach.
to secrete, conceal; ‖ to secrete one's self.
to heat in.
to dirty by trampling upon; ‖ to tread down.
to drag away; 1. to draw in; 2. to wear out; 3. to be worn out.
to stitch up, seam-draw; 1. to sharpen; 2. to begin to turn.
to begin to thaw.
to harden, grow hard.
hardness, induration.
hardened, indurated.
to learn by heart; ‖ to be fixed in the mind.
shutting, closing.
a bolt, bar.
a hermit, an anchorite.
reclusion, eremitical life.
bar, bolt; ‖ cloister, hermitage.
to shut, close, shut up; 1. to be shut; 2. to shut one's self up.
to fill, be encysted.
filled, encysted.
encysted place.
to darken; 1. to obscure; 2. to get obscure.
to light.
to begin to pluck *or* pull.
to lose, mislay; ‖ to be lost, be mislaid.
to begin to cut; 1. to be cut; 2. to intrude one's self.
battery.
rubbing out.
to dirty with rubbing; 1. to rub over; 2. to squeeze in.
to squeeze in, press in; 1. to crowd in; 2. to intrude one's
to grow calm, abate. [self
a creek; ‖ lull, calm,

to begin to smoulder.
to darken, obscure; 1. to eclipse; 2. to tarnish.
an eclipse; 1. darkening; 2 a solar eclipse.

Затóкъ, *sm.* le commencement (*d'une pièce d'étoffe*); ‖ le coude, la sinuosité (*d'une rivière*).

Затолкáть, затолкнýть, *va.* fouler (*l'herbe*). [poisse

Затолкáть, *va. perf.* pousser, bousculer à plusieurs re-

Затолмачúть, *va. perf.* se mettre à interpréter, à commenter: 1. se mettre à parler de;-ся, *vr.* 2. parler, dévisser longtemps; 3. s'embrouiller dans ses explications.

Затолóть, *pa. perf.* se mettre à piler.....

Затопáть, *va. perf.* se mettre à frapper des pieds.....

Затопúть, Затопúть, Затопúть, *ca.* Затóпливать и Затопливáть, затопúть, *va.* couler à fond; 1. inonder, submerger; 2. -ся, *vr.* être coulé à fond; être inondé.

Затопорúть, *va.* se mettre à faire le commerce; ‖ -ся, *vr.* marchander beaucoup et longtemps.

Затóрмить, *sm.* (и -тóрмный часъ) la guilloire.....[*adj.*

Затóръ, *sm.* la trempe (*de brasserie*); ‖ la foule; -тóрный, *adj.*

Затосковáть, *va. perf.* tomber dans l'angoisse.....

Заточúть, заточúть, *va.* reléguer, confiner, exiler.....

Затóчище, *sn.* l'exil *m*.....

Затóчникъ, *sm.* un exilé.....

Затóчь и Затóчина, *af.* endroit aiguisé d'une lame.....

Затрáва, *af. dim.* затрáвка, la lumière (*d'une arme à feu*).

Затравлúвать, затравúть, *va.* prendre à la chasse à courre; ‖ *Artill.* mettre le feu (*au canon*).

Затравлúвать, *sm. Artill.* l'épinglette *f*.....

Затравлúвый и -травóчный, *adj.* employé pour la lumière.

Затравóчникъ, *adj.* de coutil; ‖ de table, qui se fait à table.

Затравóчникъ, *sm.* le coutil, la siamoise.....

Затрáта, *af.* la dépense.....

Затрáчивать, затрáтить, *va.* dépenser, débourser; 1. -ся, *vr.* être dépensé; 2. se perdre, s'égarer.

Затрепетáть, *va. perf.* commencer à trembler, à tressaillir.

Затрещáть, *va. perf.* commencer à craquer, à se fendre.

Затрéщина, *af.* (рдки -ну) appliquer un coup violent...

Затрóгивать, затрóгать, *va.* se mettre à toucher, toucher; ‖(*sup. perf.* затрóнуть) blesser, porter atteinte à.

Затрубúть, *va. perf.* se mettre à sonner de la trompette.

Затруднúть, *sm.* la difficulté, l'embarras *m*.....

Затруднúтельность, *af.* la difficulté.....

Затруднúтельный, *adj.* difficile, embarrassant, épineux.

Затруднúть, затруднúть, *va.* rendre difficile, embarrasser; 1. entraver, gêner, mettre des obstacles; 2. s'embarrasser.

Затружáть, затружúть, *va.* surcharger de travaux; ‖ inquiéter, incommoder, ennuyer.

Затрýсить, *va. perf.* être saisi de crainte.....

Затрýшивать, затрýсить, *va.* remplir, couvrir en jetant.

Затрясти, *va. perf.* commencer à secouer; 1. fatiguer par les secousses; 2. -ся, *vr.* se mettre à trembler.

Затуманивать, -тумáнить, *va.* couvrir d'un brouillard..

Затуплúть, затупúть, *va.* émousser; ‖ -ся, *vr.* s'émousser.

Затýпый, *adj.* un peu trouble (*du verre*).....

Затухáть, затухнýть, *vn.* s'éteindre; ‖ se gâter.....

Затýхлый, *adj.* éteint; ‖ gâté.....

Затушúть, затушúть, *va.* éteindre; ‖ -ся, *vr.* être éteint.

Затушúть, *sm.* extinction *f*, action d'éteindre.....

Затýлокъ, Затылúй, *ca.* Затылóчникъ и Затылúй.

Затýлочникъ, *va. perf.* se mettre à tuteyer.....

Затыкáть, затыкнýть, *va.* commencer à tisser; 1. (*sup. perf.* затыкнýть) boucher; 2. -ся, *vr.* être bouché.

der Einschlag (am Gewebe); ‖ die Krümmung (eines Flusses).

zertreten.....

viele Stöße geben.....

anfangen zu erklären; 1. über von; 2. lange plaudern; 3. sich in Erklärungen verwirren.

anfangen zu zerstoßen.....

mit den Füßen stampfen.....

Затопúть, Затóпливать, untertauchen, versenken; 2. überschwemmen; 3. versenkt werden.

anfangen zu handeln; ‖ lange handeln, sehr dingen.

die Maischfäße.....

Gährungswasser; ‖ Gesäuertes.

anfangen sich zu grämen.....

verweisen, verbannen.....

die Verweisung, Verbannung; der Verwiesene.....

geschliffene Stelle der Schneide.

das Zündloch.....

auf der Hetzjagd fangen; ‖ anzünden, losbrennen.

die Räumnadel.....

zum Zündloch gehörlich.....

von Zwillich; ‖ Tisch(gedeck).

der Zwillich, die Siamoise...

die Ausgabe.....

ausgeben, verthun; 2. ausgegeben werden; 2. abhanden kommen.

anfangen zu zittern, erbeben.

anfangen zu krachen.....

einen derben Schlag versetzen..

anfangen anzurühren; ‖ besetzen, versetzen.

in die Trompete stoßen.....

die Schwierigkeit, das Hinderniß.

die Schwierigkeit.....

beschwerlich, lästig.....

erschweren, schwer machen; 2. aufhalten; 2. Hindernisse finden; 3. sich viele Mühe geben.

mit Arbeit überhäufen od. überhäufen; ‖ belästigen, beschweren.

in Furcht gerathen.....

überschütten, anfüllen.....

anfangen zu schütteln; 2. durch's Stoßen erwärmen; 3. anfangen zu mit Nebel bedecken.....fittern

abstumpfen;.‖ stumpf werden.

etwas angelaufen, dunkel, trübe.

sich auslöschen; ‖ verderben...

ausgelöscht; ‖ verdorben.....

auslöschen; ‖ ausgelöscht werden.

das Auslöschen.....

anfangen zu buhen.....

anfangen zu weben; 2. zustopfen; 3. zugestopft werden.

the beginning (*of a web*); ‖ turning, turn (*of a river*).

to tread down.

to jostle, justle.

to begin to explain; 2. to talk of; 3. to talk long; 3. to confuse one's self in explaining.

to begin to pound.

to begin to stamp.

to drown, sink; 1. to overflow, submerge; 2. to be sunk.

to begin to trade; ‖ to be long bargaining.

mash-tub.

the mash; ‖ crowd, throng.

to begin to grieve.

to confine, banish; exile.

banishment, exile.

an exile.

place sharpened.

touch-hole.

to catch in coursing; ‖ to fire, set fire to.

primer, priming-wire.

for the touch-hole.

of ticking; ‖ table, of twill.

striped linen, ticking.

expense.

to expend, disburse; 1. to be expended; 2. to be lost.

to begin to tremble.

to begin to crack.

to give a severe blow.

to begin to touch; ‖ to touch upon, offend.

to begin to trumpet.

difficulty, embarrassment.

difficulty, trouble, hindrance.

difficult, troublesome.

to make difficult, embarrass; 1. to impede; 2. to find impediments; 3. to be solicitous of.

to overburden with labour; ‖ to disturb, trouble.

to become afraid.

to strew over, fill up.

to begin to jolt; 1. to tire by jolting; 2. to begin to shake.

to obscure by fogs.

to blunt, dull; ‖ to be blunted.

bedimmed, dull.

to go out; ‖ to spoil.

gone out; ‖ spoiled.

to extinguish; ‖ to be put out.

putting out.

to begin to thee and thou.

to begin to weave; 1. to stop up; 2. to be stopped.

Затылок, *sm.* 1. *dim.* **-тылóчек**, la nuque, l'occiput *m*; ‖ le bout saigneux, collet.
Затылочный и **Затыльный**, *adj.* de la nuque, occipital.
Затыльник, *sm.* le couvre-nuque; ‖ le chignon.
Затычка, *sf.* 4. le bouchon, tampon.
Затыкáть, заткнýть, *va.* intenter, susciter, entreprendre; 1. ourdir, tramer; 2. **-ся**, *vr.* être intenté.
Затя́н, *sf. pl.* les projets *m*, fantaisies *f*.
Затéйливость, *sf.* esprit inventif *m*, ingéniosité *f*.
Затéйливый, *adj.* inventif, ingénieux; ‖ plaisant.
Затéйник, -ница, *s.* plaisant; -ante; un *ou* une espiègle.
Затéйничать, I. *vn.* faire des espiègleries.
Затéянный, *adj.* inventé, controuvé.
Затéйщик, -ница, *s.* le boute-en-train; instigateur, -trice.
Затéм, *adv.* après cela, ensuite, sur ce; ‖ (— что) *conj.* parce que, puisque, vu que, attendu que.
Затéнь, *sf.* l'ombrage *m*.
Затенáть и **Затенúвать, -тенúть**, *va.* masquer le jour; ‖ ombrager, couvrir d'ombre, faire de l'ombre.
Затесáть, затёсывать, *va.* serrer, presser.
Затéчься, *vn. perf.* se mettre à japper.
Затéчься, затянýть, *va.* commencer à tirer; 1. serrer, étreindre; 2. impliquer dans; 3. tirer en longueur, prolonger, différer; 4. entonner (*un air*); 5. *v. imp.* clouriser, former (*une plaie*); 6. **-ся**, *vr.* se serrer, serrer son corset, se lacer trop; 7. traîner en longueur.
Затéжка, *sf.* 4. l'étreinte *f*, action de serrer; 1. le tirant, cordon; 2. la longueur, le retard.
Затёкший, *sm.* 1. la ruelle, le passage; **-тёчная**, *adj.*
Затéнчивый, *vn. perf.* se mettre à faire de l'esprit.
Затéйливость, *sf.* la tristesse, mélancolie.
Затéйливый, *adj.* triste, mélancolique; **-во, -мо**.
Затемнéйший, *adj.* fait pour le repos de l'âme.
Затерпéться, *vr. perf.* commencer à devenir entêté, **Затóчка**, *sf.* une envie (*au doigt*). [s'obstiner
Затóрник, *sm.* la jabloire.
Затра, *adv. sl.* le matin; ‖ le lendemain.
Затрени, *sf.* les matines *f*; **-ренний**, des matines.
Затрéпывать, затрéпать, *va.* repasser (*le linge*).
Затрéщать, затрещúть, *va.* souffleter, donner un soufflet.
Затрещúна, *sm.* 1. l'hélice *f* (*de l'oreille*).
Затрещúна, *sf.* le soufflet (*sur la joue*).
Затрещúна и **Затрещúна**, *sf.* les oreillons *m*, parotides *f*.
Затрещúный, *adj.* qui est derrière l'oreille, parotique.
Затрахтовáть, *va. perf.* affréter, noliser.
Затрéщивать, *vn.* se mettre à marcher (*см.* **Затрóгивать**).
Затрéщивать, затрóгать, *va. fam.* blâmer, censurer.
Затрóг, *sm. dim.* **затрóжек**, la brassée.
Затрóгивать, затрóгать, *va.* prendre, s'emparer de.
Затрóгивать, затрóгать, *va.* commencer à cracher; 1. salir en crachant; 2. **-ся**, *vr.* se salir en crachant.
Затрóгать, *va. perf.* se mettre à louer; ‖ louer trop.
Затрóгаться, *vn. perf.* se mettre à faire le redemont.
Затрóгать, *va. perf.* commencer à prendre; 1. salir à force de toucher ou de manier; 2. **-ся**, *vr.* (**на**) prendre trop sur soi, trop entreprendre. [autrui
Затрóгательный, *adj.* enclin à s'emparer de ce qui est à
Затрóгать, *sm.* la prise, anse; 1. la prise de force, usurpation; 2. (**на —**) en se saisissant.

das Genick, der Nacken, Hinterkopf; ‖ das Halsstück.
Genick, Hinterhaupts-.....
das Nackenschild; ‖ der Nackenzopf
der Stöpsel, Spund.....
anstiften, anfangen; 1. anzetteln, anspinnen; 2. angestiftet werden
die Anstiftige, Anstiftungen *pl.*
die Erfindsamkeit.....
erfindsam, finnreich; ‖ spaßhaft.
der Spaßvogel, Schelm.....
Schelmereien begehen.....
erdichtet, ersonnen.....
Anstifter, Urheber, -in.....
hernach, nachher, hierauf, worauf; ‖ weil, da, da nun.
der Schatten.....
das Licht entziehen; ‖ beschatten, mit Schatten bedecken.
einklemmen, drängen.....
anfangen zu bellen.....
anfangen zu ziehen; 1. zuziehen; 2. verwickeln; 3. in die Länge ziehen; 4. anstimmen; 5. heilen, schließen; 6. sich zu sehr schnüren; 7. sich in die Länge ziehen.
das Zuziehen, der Zug; 1. die Zugschnur; 2. Verzögerung.
das Gäßchen, Hintergäßchen..
anfangen zu flügeln.....
die Traurigkeit, Schwermuth..
traurig, melancholisch.....
um der Ruhe der Seele willen eigensinnig werden.....[wöhnt
der Reibnagel, Nietnagel.....
der Gergel, Gergelkamm.....
früh morgens; ‖ den folgenden Tag
die Frühmesse.....
glatt plätten, bügeln.....
einen ohrfeigen.....
der äußere Ohrrand.....
das Ohrfeigen.....
die Ohrfeige, Maulschelle.....
der Ohrenzwang, die Ohrenge hinter dem Ohre.....[schwulst
miethen, befrachten.....
anfangen zu gehen.....
tadeln, schelten.....
ein Armvoll.....
ergreifen, sich bemächtigen....
anfangen zu speien; 2. durch Speien beschmieren; 2. sich beschmieren.
anfangen zu loben; ‖ sehr loben.
anfangen zu prahlen.....
anfangen anzugreifen; 2. durch vieles Anfassen beschmutzen; 2. zu viel auf sich nehmen.
nach Anderer Gut greifend...
der Griff, die Handhabe; 1. gewaltsame Zueignung; 2. fassend.

nape of the neck, occiput; ‖ crag, collar.
of the nape, occipital.
neck-piece; ‖ hair twisted bestopper. [hind.
to devise, contrive; 1. to plot, brew; 2. to be contrived.
devices, contrivances.
ingeniousness.
inventive, ingenious; ‖ sportive wag. [tive
to play waggish tricks.
contrived, invented.
stirrer, inciter.
thereupon, whereupon; ‖ because, whereas.
shade.
to take away the light; ‖ to shade, overshade.
to press, squeeze, crowd.
to begin to yelp.
to begin to draw; 1. to tighten; 2. to implicate; 3. to draw in length; 4. to strike up; 5. to cicatrize; 6. to lace one's self too much; 7. to be dilatory.
tighting; 1. brace, string; 2. protraction, delay.
side-lane, by-lane.
to begin to reason.
melancholy, dolefulness.
melancholy, doleful; -ly.
for the repose of one's soul.
to become obstinate.
an agnail.
notching-tool. [day
early in the morning; ‖ next
lands, matin.
to iron.
to cuff, box one's ears.
the helix.
cuffing, boxing one's ears.
a cuff, box on the ear.
mumps *pl.*
behind the ears, parotid.
to charter, freight.
to begin to walk.
to scold, blame.
an armful.
to lay hold of, seize.
to begin to spit; 1. to bespit; 2. to bespit one's self.
to begin to praise; ‖ to bepraise
to begin to boast.
to begin to catch; 1. to coil by handling; 2. to undertake too much.
grasping, gripping.
hold, grasp, handle; 1. seizure, seizing; 2. by embracing.

Захва́тывать, захвати́ть, va. prendre en main; 1. occuper; 2. saisir, attraper; 3. arrêter; arrêter le progrès de; 4. surprendre; 5. prendre, s'emparer de; 6. prendre par mégarde; 7. emmener, emporter; 8. -ся, or. être pris, saisi; être arrêté; être surpris.

Захворе́ть, vn. parf. tomber malade.....

Захи́лѣть, vn. parf. devenir faible, être cadue.....

Захлама́щивать, -мости́ть, va. combler de décombres..

Захлебну́ть, va. parf. se mettre à manger avec la cuiller.

Захлёбывать, захлеба́ть, va. (ѣ,ѣм) manger ou boire quelque chose pour faire passer un mauvais goût; ‖ -ся, or. (ѣ,ѣм) s'engouer (*en buvant*).

Захлёстка, sf. 3. un nœud coulant; ‖ le loquet.....

Захлёстывать, захлестну́ть, va. frapper avec un fouet; 1. serrer (*un nœud*); 2. inonder; 3. (*parf.* захлестну́ть) fustiger jusqu'à mort; 4. -ся, or. s'embrouiller (*du fil*).

Захлёбывать, захлёбнуть, or. sangloter.....

Захлёстка, sf. le terrain d'alluvion.....

Захло́пать, va. parf. se mettre à claquer, à battre.....

Захло́пка, sf. 3. la soupape; ‖ le loquet .....

Захлопота́ть, vn. parf. commencer à prendre soin, à s'inquiéter; ‖ -ся, or. perdre la tête dans les affaires.

Захло́пывать, захло́пнуть, va. fermer avec bruit et avec force; ‖ -ся, or. se fermer avec bruit.

Захлю́стать, va. parf. salir en marchant (*sa robe*).....

Захлю́стка, sf. le biais, défaut (*dans une brique*).....

Захоже́ть, II.4. saisi, vn. passer, entrer en passant, venir prendre; 1. se perter, se cacher; 2. se coucher; 3. être poussé, s'avancer; 4. -ся, or. être engourdi (*par le froid*).

Захо́дникъ и Захо́дчикъ, sm. le vidangeur.

Захо́дъ, sm. le coucher (*du soleil*); 1. les privés m; -ходный, adj.; 2. (-ная яма) la fosse d'aisances.

Захожде́ніе, sn. le coucher (*du soleil*).....

Захоложа́ть, захолоди́ть, va. refroidir.....

Захо́лодь, sf. un lieu frais et ombragé.....

Захолу́стье, sn. un lieu retiré, endroit écarté.....

Захорони́ть, va. parf. cacher dans un lieu retiré.....

Захоте́ть, vn. n -ся, or. imp. concevoir l'envie, vouloir.

Захохота́ть, vn. parf. partir d'un éclat de rire.....

Захрапе́ть, vn. parf. se mettre à ronfler.....

Захрёбетный, adj. placé sur le dos.....

Захромі́ть, vn. parf. commencer à boiter.....

Захрома́ть, vn. parf. se mettre à grogner (*des cochons*).

Захрящева́ть, sf. engorgement m; ‖ *Méd.* obstruction *f.*

Захрящева́тый, adj. encombré, engorgé; ‖ dureté.....

Захрящу́ть, vn. parf. se figer, s'épaissir; 1. être étouffé par les herbes; 2. être obstrué; 3. s'embourber.

Захря́пать, захря́пть, va. barrer, biffer.....

Зацвѣта́лый, adj. moisi, chanci.....

Зацвѣта́ть, зацвѣсти́, vn. commencer à fleurir; ‖ commencer à moisir, à se chancir.

Зацара́пать, va. parf. se mettre à ricaner, à persifler...

Зацелова́ть, va. parf. baiser à l'excès.....

Зацѣ́пка, sf. и -цѣпъ, sm. le crochet; 1. *sc.* boute-feu, instigateur; 2. (слоновая -пка) les défenses *f* de l'éléphant.

Зацѣпка, sf. action d'accrocher; ‖ chicane, querelle *f*...

Зацѣпля́ть, зацѣпи́ть, va. accrocher; 1. agacer, chercher chicane, s'attaquer à; 2. -ся, or. s'accrocher.

Зацѣпчивый, adj. chicaneur, querelleur.....

Зачали́ть, va. amarrer.....

fassen, ergreifen; 1. einnehmen; 2. fangen; 3. Einhalt thun, stillen; 4. überfallen; 5. ſich zueignen; 6. ausdersehen nehmen; 7. forbringen; 8. ergriffen werden.

krank werden, erkranken.....

ſchwach od. hinfällig werden..

mit Schutt zuwerfen, zuſchütten.

anfangen zu ſchärfen.....

gegen den ſchlechten Geſchmack etwas eſſen od. trinken; ‖ ſich verſchlucken, erſticken.

eine Schlinge; ‖ die Klinke....

mit der Peitſche ſchlagen; 2. (Knoten) zuziehen; 3. überſchwemmen; 2. auf den Kopf peitſchen; 4. ſich ſchluchzen.....[verwickeln

angeſchwemmtes Stück Land...

anfangen zu klopfen.....

die Klappe; ‖ Klinke.....

in Gegen gerathen; ‖ der Geſchlaften den Kopf verlieren.

zuwerfen, zuſchlagen; ‖ mit Geräuſch gehen.

naß machen, beſchmutzen.....

das Schiefe (eines Ziegels)...

angehen, zukommen; 1. ſich verbergen; 2. untergehen; 3. herumrücken; 4. abſterben (der Glieder).

der Abtrittfeger.....

der Untergang; 1. das heimliche Gemach; 2. die Abtrittgrube.

der Untergang.....

abkühlen.....

ein ſchattiger und kühler Ort.

ein abgelegener Winkel.....

wohin verſtecken od. verlegen.

Luft bekommen.....

auflachen.....

anfangen zu ſchnarchen.....

auf den Rücken beſtändlich....

anfangen zu hinken.....

anfangen zu grunzen.....

die Verſtopfung; ‖ Obſtruction.

voll Schutt, verſtopft; ‖ verhärtet.

gerinnen; 1. erſtickt werden; 2. verſtopft ſeyn; 3. in den Koth gestrichen, durchſtrichen. [then

ſchimmelig geworden.....

anfangen zu blühen; ‖ ſchimmelig werden, verſchimmeln.

anfangen aufzuziehen, zu necken.

zuviel kälten.....

der Hafen; 1. der Hinderlſucher; 2. die Elephantenzähne pl.

das Anhaken; ‖ die Schikane.

anhaken; 1. reizen, necken, mit einem anbinden; 2. ſich anhaken.

zänkiſch.....

mit einem Tau anbinden....

to catch; 1. to occupy; 2. to take up, seize; 3. to stop; 4. to overtake; 5. to grasp; 6. to take unawares; 7. to take off; 8. to be caught, be taken.

to fall ill.

to grow feeble.

to block up with rubbish.

to begin to sip.

to eat *or* drink to take away a bad taste; ‖ to choke one's self (*in drinking*).

a running-knot; ‖ latch.

to lash, give a lash; 1. to tie (*a knot*); 2. to overflow; 3. to whip to death; 4. to twist.

to sob much.

alluvial land.

to begin to clap.

a valve; ‖ latch.

to begin to bustle; ‖ to be in a great bustle.

to clap to, shut with a clap; ‖ to clap to.

to wet, splash, dirty.

unevenness, slope (*of a brick*).

to go in, come in; 1. to go behind; 2. to set; 3. to get forward; 4. to grow numb.

night-man, night-workman.

setting; 1. the privy, necessary; 2. cesspool.

setting.

to cool.

a shady *or* cool place.

a by-place, by-corner.

to hide, conceal.

to have a mind, wish for.

to fall a laughing.

to begin to snore.

on the back.

to fall lame.

to begin to grunt.

stopping up; ‖ obstruction.

stopped up; ‖ hardened.

to congulate; 1. to be stifled; 2. to be stopped up; 3. to fall in the

to cross out, cancel. [mud

mouldy.

to begin to flower; ‖ to grow musty *or* mouldy.

to begin to jeer *or* banter.

to kiss too much.

hook, grapple; 1. quarreller 2. elephant's tusks.

hooking; ‖ cavil.

to hook, catch; 1. to provoke, irritate; 2. to hook.

quarrelsome.

to lash, moor.

Зачáло, *sm.* commencement *m*; ‖ section *f* (*des évangiles*).
Зачарóвывать, зачарóвать, *va.* charmer, ensorceler....
Зачáсто, *adv. pop.* souvent, fréquemment.....
Зачáтейший, *adj.* de l'église de la Conception. [enfant]
Зачáтие, *sm.* le commencement; ‖ la conception (*d'un*
Зачáточек, *sm.* 1. le commencement, be qui est commencé.
Зачáхлость, *sf.* le dépérissement, état de consomption.
Зачáхлый, *adj.* étique, phthisique.....
Зачащáть, зачастúть, *vn.* (*se conj*) aller souvent chez qqn'un; fréquenter; ‖ *Mus.* presser la mesure.
Зачéрпывать, *or. parf.* prendre des airs de hauteur....
Зачéрнивать, зачернúть, *va.* noircir, salir; 1. rayer, biffer; 2. -ся, *or.* se noircir, se salir.
Зачерпать, *sm.* la masse de liquide puisé.....
Зачéрпывать, зачерпнýть, *va.* puiser (*un liquide*).....
Зачерствéлый, *adj.* rassis (*du pain*).....
Зачéртывать, зачертúть, *va.* marquer par un trait.....
Зачёска, *sf.* action de peigner en arrière.....
Зачёсть, *sm.* le toupet; ‖ les franges *f*.....
Зачёсывать, зачесáть, *va.* se mettre à gratter; 1. commencer à peigner; 2. peigner en arrière; 3. -ся, *or.* commencer à démanger; 4. se peigner en arrière.
Зачётный, *adj.* d'acompte; ‖ pris ou donné à compte...
Зачёть, *sm.* ce qui est mis en compte; 1. compensation *f*; 2. (в —) à compte; 3. (не в —) peu mis en compte.
Зачинáть, зачáть, *va.* commencer; 1. concevoir (*d'une femme*); 2. -ся, *or.* commencer; 3. être conçu.
Зачúнивать, зачинúть, *va.* raccommoder, réparer.....
Зачúнка, *sf.* le raccommodage, la réparation.....[re
Зачúнщик, -щица, *s.* auteur, instigateur, -trice; boute-feu
Зачúнъ, *sm.* le commencement; **-чúтный**, *adj.*.....
Зачирикáть, *vn. parf.* se mettre à gazouiller, à pépier..
Зачислúть, -числять, *va.* mettre *on* prendre en compte; 1. faire passer dans; 2. -ся, *or.* être mis en compte.
Зачитáно, *adv.* au net; 1. antidaté; 2. argent comptant.
Зачитáть, зачéсть, *va.* (*fut.* зачту) mettre en compte...
Зачитáть, *va. parf.* se mettre à lire; 1. ne pas rendre un livre qu'on a lu; 2. -ся, *or.* lire trop longtemps.
Зачумлúть, зачумúть, *va.* (мзмз) empester, infecter....
Зачýять, *va. parf.* commencer à entendre, à sentir; ‖ pres-
Зачýть, *adv.* pourquoi? pour quelle raison?.....[sentir
Зашáливать, зашалúть, *vn.* se mettre à folâtrer; ‖ -ся, *or.* folâtrer, polissonner trop longtemps.
Зашáтывать, зашатáть, *va.* se mettre à secouer; ‖ -ся, *or.* commencer à chanceler, à vaciller.
Зашвúривать, -швырнýть и -рять, *va.* jeter, lancer loin.
Зашевелúть, *va. parf.* remuer, mettre en mouvement; ‖ -ся, *or.* commencer à remuer, à bouger.
Зашéек, *sm.* 2. la nuque; **-éечный**, de la nuque.....
Зашéек, *sm.* 2. petite baie entre deux promontoires...
Зашéей, *adv.* (в —) par derrière, par les épaules.....
Зашéина, *sf.* un coup donné sur la nuque.....
Зашёптывать, зашептáть, *va.* se mettre à chuchoter; ‖ faire passer *ou* arrêter en chuchotant.
Зашúбать, -шúбить, *va.* frapper, blesser; 1. *pop.* gagner, acquérir; 2. *vn.* être sujet à boire; 3. *v. imp.* calviner.
Зашúб, *sm.* и **Зашúбина**, *sf.* la meurtrissure.....
Зашивáть, зашúть, *va.* se mettre à coudre; 1. recoudre; 2. gagner en cousant; 3. *or.* être recousu.
Зашúвка, *sf.* un endroit recousu.....

der Anfang; ‖ die Mittheilung.
bezaubern.....
oft, öfters, häufig.....[rig
zur Kirche der Empfängniß gehö-
das Anfangen; ‖ die Empfängniß.
der Anfang, das Angefangene.
die Schwindsüchtigkeit.....
schwindsüchtig.....
oft wohin gehen, besuchen; ‖ den Tact schneller machen. [spielen
fett werden, den Vornehmen
schwarz machen; 1. anstreichen;
2. sich schwarz machen.
das Abgeschöpfte.....
schöpfen.....
vertrocknet (vom Brod).....
angeben, bezeichnen.....
das Zurückkämmen.....
das Stirnhaar; ‖ die Franzen *pl.*
anfangen zu kratzen; 1. anfangen
zu kämmen; 2. zurückkämmen; 3.
jucken; 4. zurückgekämmt werden.
Abrechnungs-; ‖ auf Abschlag.
die Abrechnung; 1. Vergütung; 2.
auf Abschlag; 3. nicht berechnet.
anfangen; 1. empfangen; 2. an-
fangen; 3. empfangen werden.
ausbessern, verbessern.....
das Ausbessern.....
Anfänger, Anstifter, -in.....
der Anfang.....
anfangen zu zwitschern.....
einrechnen, einzählen; 1. anrech-
nen; 2. eingerechnet werden.
rein; 1. gänzlich; 2. baar....
anrechnen, abrechnen.....
anfangen zu lesen; 1. ein Buch
behalten; 2. zu lange lesen.
anstecken, verpesten....[ihnen
anfangen zu hören, zu fühlen; ‖
warum? weßwegen.....
anfangen zu schäkern; ‖ zu viel
schäkern, ausgelassen werden.
anfangen zu bewegen; ‖ anfan-
gen zu wanken, zu taumeln.
weit werfen.....
in Bewegung bringen; ‖ an-
fangen sich zu rühren.
der Nacken.....[Vorgebirgen
eine kleine Bucht zwischen zwei
von hinten, hinterrücks.....
der Nackenstreich.....
anfangen zu flüstern; ‖ durch's
Zuflüstern bezaubern.
beschädigen; 1. erwerben; 2. sich
oft betrinken; 3. beruschen.
die Quetschung, der blaue Fleck.
anfangen zu nähen; 1. zunähen; 2.
durch Nähen verdienen; 3. zuge-
nähte Stelle. [näht w.

beginning; ‖ section.
to bewitch, charm.
often, frequently.
of church of the Conception.
beginning; ‖ the conception.
commencement.
consumptiveness, tabidness.
consumptive, tabid.
to go often, frequent; ‖ to
play quick time.
to begin to boast.
to blacken; 1. to blot out, can-
cel; 2. to blacken one's self.
scooped quantity.
to scoop, lade.
stale, hard.
to sketch *or* chalk out.
combing back.
fore lock; ‖ fringe.
to begin to scratch; 1. to begin
to comb; 2. to comb back; 3. to
itch; 4. to be combed back.
of instalment; ‖ on account.
put in part; 1. compensation, 2.
to account; 3. not to account.
to begin; 1. to conceive; 2.
to begin; 3. to be conceived.
to mend, repair, patch.
mending, repairing.
author, ring-leader.
beginning.
to begin to chirp.
to reckon in; 1. to number in; 2.
to be reckoned in. [money
fair; 1. wholly; 2. for ready
to put to account.
to begin to read; 1. not to return
(*a book*); 2. to read too much
to infect. [forsee
to begin to hear *or* feel; ‖ to
why? wherefore?
to begin to jest *or* play; ‖
to jest too much.
to begin to shake; ‖ to be-
gin to stagger *or* reel.
to hurl away *or* behind.
to begin to move; ‖ to begin
to stir *or* budge
the nape of the neck.
a little creek.
by the neck, from behind.
a blow on the nape.
to begin to whisper; ‖ to stop
by whispering.
to bruise, hurt; 1. to gain; 2. to
get tipsy; 3. to make drunk.
a bruise, hurt.
to begin to sew; 1. to sew up; 2.
to gain by sewing; 3. to be
sewed up place. [sewed up

Засвисте́ть, *vn. parf.* se mettre à siffler.....
Засекурёнивать, -ивать, *va.* Засекурёнивать.
Засекрётный, *adj.* en dehors des états arrêtés; ‖ (— ро́дъ) une ville sans district.
Заселе́нѣть, *vn. parf. Mar.* être arrêté par le calme..
Заселёнка, *sf.* vivelle *f*, endroit ravagé *m*.....
Заселёнивать, заселёнать, *va.* ravager, ressuyer.....
Засекурегулёвать, -катырёть, *va.* réparer en plâtrant..
Засекуте́ть, *vn. parf.* commencer à faire du bruit.....
Засекучивать, засекуте́ть, *vn.* commencer à badiner.....
Засеоёбивать, -бенть, *va.* remplir, couvrir de gravois.
Засеоронить, *vn. parf.* se mettre à faire l'élégant.....
Засеоотать, *va. parf.* faire mourir en chatouillant; ‖ *vn.* commencer à jaccager (*de la pie*).
Засёлка и Засёлка, *sf.* S. clenche, cadole *f*, loquet *m*.
Засёлкивать, засёлкать, *va.* (-кнуть) faire claquer ses doigts; 1. faire des roulades (*du rossignol*); 2. (*sep. parf.* засёлкнуть) fermer au loquet.
Засёлокъ, *sm.* 1. =Засёлье, *sm.* le dessous d'une fente.
Засемлёть, засемлёть, *va.* serrer, pincer; ‖ *v. dep. fig.* (сёрдце) serrer, saisir de douleur. [tenailles *f*
Засёмъ, *sm.* action de serrer; 1. endroit pincé *m*; 2. les
Засёпина, *sf.* érafure *f* (*dans une planche*).....
Засёпистый, *adj. Bot.* fendillé.....
Засёпливать, засепнёть, *va.* érafler en rabotant.....
Засёчный, *adj.* placé derrière les joues.....
Засёпина, *sf.* и Засёпъ, *sm.* le rebord d'un pêté.....
Засёпливать, засёпать и засёпнуть, *va.* commencer à piquer, à pincer, à piquer; ‖ pincer fortement.
Засёта, *sf.* appui *m*, protection, défense *f*.....
Засёпительный, *adj.* défensif, apologétique.....
Засёпитель, -ница, *s.* défenseur; protecteur, -trice....
Засёпить, засёпить, *va.* défendre, protéger; 1. -ся, *vr.* se défendre; 2. être défendu, être protégé.
Засёпа, *sm.* la défense, protection.....[yeux
Засёпывать, -ыть, *va.* и -ся, *vr.* cligner, fermer les
Засёдать, засёсть, *va.* déchirer avec les dents, mordre à mort; 1. mordre (*d'un acide*); 2. manger quelque chose après avoir bu; 3. s'approprier, usurper; 4. -ся, *vr.* se mordre l'un l'autre; 5. *fam.* se quereller.
Засёдки, *sm. pl.* le dessert, les confitures *f*.....
Засёдка, *sc.* usurpateur (-trice) du bien d'autrui.....
Засёдчивый, *adj.* hargneux, querelleur.....
Засёды, *sf. pl.* petits ulcères aux coins de la bouche....
Засёдъ, *sm.* une visite en passant (*en voiture*).....
Засёзжий, *adj. sm.* le chasseur qui va en avant.....
Засёзжать, засёхать, *va.* passer, entrer en passant; 1. venir, aller prendre; 2. s'engager, s'égarer, se perter; 3. (въ чужо́й карма́нъ) s'emparer du bien d'autrui.
Засёзживать, засёздить, *va.* harasser (*un cheval*).....
Засёзжій, *adj. sm.* voyageur, étranger; le voyageur.....
Засёидётель, -ница, *s.* déposant, -ante.....
Засёидётельство, *sm.* и Засёпка, *sf.* la déposition; ‖exhibition..
Засёидётельствовать и Засёпать, засёпать, *va.* déposer en justice, témoigner; ‖ exhiber, présenter.
Засёкопёвая, *adj. f.* qui a cessé de vêler (*d'une vache*)..
Засёпать; *vn. parf.* commencer à s'éclaircir (*du temps*).
Засёкъ и Засёпъ, *sm. 2. dim.* -ёчекъ, le lièvre; -ячій, *adj.* 3.; ‖ (-ячій ма́сёкъ) *plants*, le pain-de-coucou.
Засёчина, *sm.* Засёчина. ‖ Засёчень, Засёченщикъ, *sm.*

anfangen zu ziſchen.....
über den Etat, überzählig; ‖ eine bezirkloſe Stadt.
durch die Stille aufgehalten werden
die geſtopfte Stelle.....[den
ſtopfen, ausbeſſern.....
mit Kalk zuſchmieren.....
anfangen zu lärmen.....
anfangen zu ſcherzen.....
mit Schutt ausfüllen.....
anfangen den Stutzer zu machen.
zu Tode kitzeln; ‖ anfangen zu ſchreien (von der Elſter).
die Klinke.....
mit den Fingern ſchnalzen; 1. ſchöne Läufer machen; 2. die Klinke niederlaſſen, zuklinken.
das Untertheil einer Spalte..,
klemmen, einklemmen; ‖ das Herz beklemmen.
das Klemmen; 1. geklemmte Stelle; der Spalter.....[2. Zange *f*
ſpaltig.....
(ein Brett) ritzen, aufritzen....
hinter den Backen beſtändlich..
der zackige Rand eines Kuchens.
anfangen zu rupfen, zu kneifen; ‖ kneifen, abkneifen.
der Schutz, die Vertheidigung, ſchützend, beſchützend.....
Beſchützer, Vertheidiger, -in...
beſchützen, vertheidigen; 1. ſich vertheidigen; 2. geſchützt werden,
die Beſchützung, Vertheidigung.
mit den Augen blinzeln.....
zerbeißen, zu Tode beißen; 1. beißen, ätzen, freſſen; 2. zerfreſſen machen; 3. ſich anfeinden; 4. einander beißen; 5. ſich zanken.
der Nachtiſch, das Confect....
Anmaßer (-in) des fremden Eigenthums, zänkiſch, zänkiſchig.....[tel
die Mundgeſchwüre pl.....
das Anfahren (zu Pferde).....
der vordere Jäger.....
anfahren; 1. bei einem anfahren; 2. ſich verirren; 3. ſich fremdes Eigenthum anmaßen.
(ein Pferd) abmatten.....
reiſend, fremd; der Fremde....
der ausſagende Zeuge.....
die Ausſage; ‖ Vorzeigung...
bei Gericht anzeigen, ausſagen; ‖ vorlegen, beibringen.
(Kuh) die zu kalben aufgehört hat.
anfangen ſich aufzuhellen.....
der Haſe, das Häschen; ‖ der Sauerklee, Buchampfer.
Cöötenb и Cöötenbjunk.

to begin to hiss.

supernumerary; ‖ a town without a circle.
to be becalmed.
a dam.
to darn, fine-draw, mend.
to plaster up.
to begin to make a noise.
to begin to jest *or* joke.
to fill up with rubbish.
to begin to flaunt.
to let die by tickling; ‖ to begin to chatter.
a latch.
to snap one's fingers; 1. to make roulades (*of the nightingale*); 2. to latch (*a door*).
the under side of a crevice.
to jam, nip, pinch; ‖ to oppress, grieve.
pinching; 1. a pinch; 2. pinch.
a scratch. [cers
slit, chinked.
to scratch by planing.
behind the cheeks.
nipped edge (*of a cake*).
to begin to pluck *or* to nip; ‖ to nip, pinch.
defence, protection.
defensive, apologetical.
defender, protector.
to defend, protect; 1. to defend one's self; 2. to be defended.
defending, protecting.
to half-close one's eyes.
to worry, devour; 1. to eat, corrode; 2. to eat after; 3. to appropriate; 4. to bite each other; 5. to wrangle.
dessert, fruit.
usurper of another's property by wrangling, quarrelsome.
sore mouth.
calling (*in riding*).
the leader (*in hunting*).
to go beyond; 1. to call in [riving past; 2. to go astray; 3. to take what is not our own.
to weary, tire out.
foreign; stranger, passenger.
a deponent.
deposition; ‖ producing.
to depose, testify; ‖ to exhibit, produce.
that has given over calving.
to begin to clear.
a hare; *adj.* hare's, leporine; ‖ little sorrel, wood sorrel.

Збруя, *sf.* l'armure *f*; 1. le harnais (*de cheval*); 2. les outils *m* (*d'un artisan*); -ўный, *adj.*

Званіе, *sm.* l'appel *m*; ‖ la condition, vocation, l'état *m*.

Званый, *part. adj.* invité, d'invitation; ‖ (— обѣдъ) un dîner

Звательный, *adj.* (— падежъ) *Gram.* le vocatif....[prié

Звать, *adj. sm. cl.* celui qu'on envoie pour inviter....

Звать, звавъ, св. *irr.* appeler; 1. inviter, convier; 2. appeler, nommer; з. -ся, *vr.* s'appeler, se nommer.

Звено, *sn.* 9. *dim.* звѣнушко, le chaînon, anneau; ‖ une pièce coupée d'un grand poisson.

Звѣнчатый, *adj.* formé d'anneaux ou de chaînons.....

Звонѣніе, *sn.* le tintement, résonnement.....

Звонѣть, II.1. *vn.* résonner, tinter, sonner.....

Звонарь, II.4. *vn. cl.* siffler; ‖ se moquer de.....

Звонъ, *sm. cl.* le sifflement.....

Звонарка, *sf.* la femme du sonneur.....

Звонарь, *sm.* le sonneur, carillonneur; -шарскій, *adj.*..

Звонѣніе, *sn.* action de sonner.....[bruit que de

Звонить, II.1. *vn.* sonner, tinter; ‖ (-нѣетъ о чемъ) il n'est

Звучный, *adj.* 2. sonore, sonnant, résonnant; -но, d'une

Звонкость, *sf.* la sonorité.....[manière sonore

Звонокъ, *sm.* 1. *dim.* звоночекъ, la sonnette, clochette; ‖ *pl.* -нки, *plantes*, le convolvulus, liseron.

Звонъ, *sm.* le son (*des cloches*), la sonnerie; 1. (похоронный —) le glas funèbre; 2. (— къ утрѣнѣ) le tintement

Звукоподражаніе, *sn. Gram.* l'onomatopée *f.* [d'oreille

Звукоподражательный, *adj.* imitatif (*des mots*).....

Звукъ, *sm.* le son, timbre, bruit, cliquetis.....

Звучаніе, *sn.* le résonnement, retentissement.....

Звучать, II.2. звучу, *vn.* sonner, résonner.....

Звучность, *sf.* la sonorité.....

Звучный, *adj.* 1. sonore, bruyant; -но, avec bruit.....

Звѣздá, *sf. dim.* звѣздка, étoile *f*; 1. la plaque (*d'un ordre*); 2. la pelotte, étoile (*d'un cheval*); з. (морская —) l'astérie, étoile de mer *f* (*zoophyte*).

Звѣздистый, *adj.* couvert d'étoiles.....

Звѣздный, *adj.* des étoiles, stellaire; ‖ étoilé.....

Звѣздочетъ, *sm. poisson*, l'uranoscope *m*.....

—наблюдатель, *sm.* l'observateur *m*.....

—образный, *adj.* semblable à une étoile, stelliforme.

—ученіе, *sn.* l'astronomie *f*; ‖ -ученый, astronomique.

—ученъ, *sm.* un astronome.....

—цвѣтъ, *sm. plante*, l'astet, œil-de-Christ *m*.....

—чтеніе, *sn.* l'astrologie *f*; ‖ -чтецкій, astrologique.

—чтецъ, *sm.* un astrologue.....

Звѣздочка, *sf.* 4. *dim.* petite étoile; ‖ *Typ.* un astérisque.

Звѣздочникъ и Звѣздовикъ, *sm. Minér.* l'astérie *f*....

Звѣздчатка, *sf. plante*, la stellaire.....

Звѣздчатый, *adj.* étoilé, parsemé d'étoiles.....

Звѣрина, *sf.* la chair de bête sauvage.....

Звѣринецъ, *sm.* 1. le jardin zoologique; ‖ la ménagerie.

Звѣриный, *adj.* de bête sauvage (*sm.* Звѣрь).....

Звѣрисый, *adj.* abondant en bêtes sauvages. [ный, *adj.*

Звѣро-бой и -бойникъ, *sm. plante*, le milleporium; -бой-

—видный и -образный, *adj.* à l'air féroce, brutal...

—ловство, *sm.* la chasse; ‖ -ловный, *adj.* dechasse, pour

—ловъ, *sm.* le chasseur.....[la chasse

Звѣрский, *adj.* farouche, féroce, brutal; -ски, -lement.

Звѣрство, *sn.* la nature bestiale; ‖ brutalité, férocité..

Звѣрствовать, I.1. *vn.* agir brutalement.....

die Rüſtung; 1. das Pferdege-[ſchirr; 2. Handwerkzeug.

das Anrufen; ‖ der Beruf, Stand.

eingeladen; ‖ ein Gaſtgebot *n.*

der Vocativ, Anrufefall.....

der Einlader, Bittende.....

rufen; 2. einladen; 3. nennen, heißen; 4. heißen.

das Glied (einer Kette); ‖ das Stück eines großen Fiſches.

aus Gliedern zuſammengeſetzt.

das Klingen, Tönen.....

klingen, tönen.....

ziſchen, pfeifen; ‖ ſpotten....

das Ziſchen, Pfeifen.....

die Frau des Glockenläuters...

der Glockenläuter.....

das Läuten, Klingeln. [als von

läuten; ‖ man ſpricht von nichts

hellklingend, wohlklingend....

das Hellklingen, ſtarker Klang.

das Glöckchen, die Schelle; ‖ das Windglöckchen.

das Läuten, Geläute; 2. das Trauergeläut; 3. das Ohrenklingen.

Klangnachahmung *f.*, Klangwort

den Klang nachahmend.....[n

der Laut, Schall, Ton, Klang..

das Klingen, Tönen.....

klingen, ertönen.....

der Wohlklang.....

klingend, tönend, hellklingend..

der Stern; 1. Stern (eines Ordens); 2. die Bläſſe (bei Pferden); 3. der Seeſtern.

voll Sterne.....

Sterne; ‖ mit Sternen beſetzt..

der Sternſeher, Pfeffenfiſch...

die Sternwarte.....

ſternartig, ſternförmig.....

die Sternkunde; ‖ aſtronomiſch.

der Sternkundige, Aſtronom..

die Aſter, das Chriſtusauge...

die Sterndeutung; ‖ aſtrologiſch.

der Sterndeuter, Aſtrolog.'...

Kleiner Stern; ‖ das Sternchen.

der Sternſtein.....

die Sternblume.....

mit Sternen beſetzt.....

das wilde Thierfleiſch.....

der Thiergarten; ‖ die Menagerie.

thieriſch, Thier.....

voll wilder Thiere.....

das Johanniskraut, Grundheil.

einem Thier ähnlich, grauſam.

die Jagd, der Thierfang; ‖ Jagd-

der Jäger, Thierfänger.....

thieriſch, wild, grauſam.....

die Beſtialität; ‖ Grauſamkeit..

grauſam verfahren.....

armour; 1. harness, trapping; 2. tools *pl.*

calling; ‖ vocation, profession.

invited; ‖ an entertainment.

the vocative case.

inviter.

to call; 1. to invite; 2. to call; 3. to be called, call one's self.

a link (*of a chain*); ‖ a piece, slice (*of a fish*).

in links, linked.

sounding, tinkling.

to ring, jingle.

to whiz; ‖ to hiss, deride.

whiz, whizzing.

a bell-ringer's wife.

bell-ringer.

ringing.

to ring; ‖ it is spoken but of.

sonorous; -ly.

sonorousness.

a bell, hand-bell; ‖ the bindwood, convolvulus.

ring (*of bells*); a funeral knell; 2. tinkling in the ears.

onomatopœia.

imitative.

sound, tone, clang.

sounding, clanging.

to sound, resound.

sonorousness, clangour.

sonorous, clangorous; -ly.

a star; 1. badge, star (*of an order*); 2. blaze (*of horses*); 3. asterias, star-fish.

starry, full of stars.

of star, stellar; ‖ stellated.

uranoscopus.

an observatory.

star-like, stelliform.

astronomy; ‖ astronomical.

an astronomer.

star-wort, Christmas daisy

astrology; ‖ astrological.

an astrologer.

a small star; ‖ asterisk.

star-stone.

stitch-wort.

starry, stellated.

meat of a wild beast.

zoological garden; ‖ menagery of beasts, farine.

full of wild animals.

perforated Saint John's wort.

savage-looking, brutal.

chase, hunt; ‖ hunting.

a hunter.

brutal, brutish; -ly.

brutishness; ‖ ferocity.

to behave brutally.

звѣрь, *sm. dim.* звѣрёкъ, bête *f*, animal *m* (*sauvage*); 1. (дивій) une bête féroce; 2. (крѣпкій) bête fauve.
Звѣ́нкать, I. 1. *on.* résonner, tinter; ‖ *pop.* dire des fadaises.
Звѣ́нки, *pl. pop.* les fadaises, sottises, balivernes *f*...
Зги, *s. inusité.* (— не видѣть, не — не вдно) on ne voit goutte; ‖ (не — хлѣба) pas un brin de pain.
Здание, *sm.* le bâtiment, édifice.....
Зда́тель, -ница, *s. sl.* fondateur, -trice.....
Здать, -даю, *va. irr.* (*prés.* зда́ду) bâtir, élever, fonder.
Здѣ́сь, Здѣ́сюка, Здѣ́шній, *an.* Сдѣ́сь, Сдѣ́шній и Здоро́вкаться, I. 1. *or.* (se mais) saluer, donner le bonjour.
Здоро́во, *adv.* en bonne santé; ‖ *fam.* bonjour!.....
Здоро́вость, *sf.* la salubrité.....
Здоро́вый и *sl.* Здра́вый, *adj. dim.* здоро́венькій, sain; 1. salubre; 2. bien portant; 3. robuste.
Здоро́вье и *sl.* Здра́вье, *sn. dim.* здоро́вьице, la santé; 1. (на мно́ здоро́вье) à votre santé! 2. (здра́вія мо́ю) bonne santé! (*salut d'un soldat à son supérieur*).
Здоро́вѣть, I. 4. *no-*, *on.* recouvrer la santé.....
Здоровя́нь, *sm. pop.* un homme d'une forte complexion.
Здравомы́слие, *sn.* le jugement sain.....
Здравомы́слящій, *adj.* qui juge sainement.....
Здра́вствовать, *on.* se porter bien; 1. (да -ствуетъ) vive! 2. (-ствуйте) bonjour! ‖ (*en éternuant*) à vos souhaits!
Здра́вый, *adj.* sain, droit; -во, *adv.* sainement; ‖ (-мый смы́слъ) le bon sens, le sens commun.
Зды́сь, *adv.* ici, en ce lieu; ‖ зды́шній, d'ici, d'ici-bas...
Зе́бра, *sf.* mamm. le zèbre.....
Зе́бренный и Зебреный, *adj. Métall.* de ressuage.
Зебрить, I. 2. *va.* ressuer, opérer la liquation.....
Зелёнка и Зеленя́, *adj.* (-ная ла́вка) la boutique de
Зеленина и -нка, *sf. plante*, le lycopode. [légumes
Зеленить, II. 1. *no-*, *va.* peindre en vert.....
Зеленичье, *sn.* les planches *f* de légumes.....
Зеленуха, *sf. 4. oiseau*, la bergeronnette jaune.....
Зеленова́тый, *adj. dim.* verdâtre.....
Зелёность, *sf.* la viridité.....[de légumes
Зеленщи́к, -щи́ца, *s.* verdurier, -ère; marchand, -ande
Зелёный, *adj.* vert; ‖ зе́лено, *adv.* d'une couleur verte.
Зе́лень, *sf.* la verdure; 1. les herbes potagères *f*, légumes *m*; 2. la couleur verte; 3. (гора́ла) le vert de montagne.
Зеленѣ́ть, I. 4. *no-*, *on.* verdir, devenir vert; 1. -ѣ́ю, *or.* paraître vert; 2. se couvrir de verdure.
Зе́лие, *sn.* les herbes *f*, les simples *m*; -ли́ный, *adj.*....
Зе́лье, *sn.* le poison; 1. *id.* la poudre à canon; 2. un mutin.
Земе́льный, *adj.* de la terre, territorial (*an.* Земской).....
Земледѣлец, *sm.* 2. le propriétaire foncier.....
—ле́нный, *adj.* servant à transporter la terre.....
—де́лець, *sm.* 2. и -де́лка, le laboureur, agriculteur.
—де́лие, *sn.* l'agriculture *f*; -де́льный, de l'agriculture.
—де́лывать, I. 2. *va.* se livrer à l'agriculture....
—де́льческій, *adj.* amateur, agricole, d'agriculture..
—ме́ръ и -ме́рщикъ, *sm.* le terrassier; -ме́рный, *adj.*
—ме́рie, *sn.* la géodésie, l'arpentage *m*.....
—ме́рка, *sf. insecte*, la chenille arpenteuse.....
—ме́рный, *adj.* géodésique; ‖ (-ная цѣпь) la chaîne
—ме́ръ, *sm.* l'arpenteur *m*.....[d'arpenteur
—описа́ніе, *sn.* la géographie.....
—описа́тель, *sm.* le géographe.....
—опи́сательство, *sn.* -опи́сательный, *an.* 1. *an.* Земледѣльческій

das Thier; 1. wildes Thier; 2. Rothwild, roth Wildpret *n.*
flimpern; ‖ Unsinn reden....
das alberne Zeug.....
man sieht nicht das Geringste; ‖ kein Bißchen Brod.
das Gebäude, der Bau.....
Stifter, Gründer, -in.....
bauen, errichten, gründen....
Cäddämmi.
einen grüßen, begrüßen.....
gesund, wohl; ‖ guten Tag!..
die Gesundheit, Zuträglichkeit..
gesund; 1. gesund und wohl; 2. gesund; 3. rüstig.
die Gesundheit; 1. auf ihre Gesundheit! 2. Gott grüße Euch! (Soldatengruß).
wieder gesund werden.....
ein starker und gesunder Mensch.
ein gesunder Verstand.....
vernünftig denkend.....
sich wohl befinden; 2. es lebe! 3. guten Tag! ‖ zur Gesundheit! gesund; ‖ der gemeine Verstand, gesunde Menschenverstand.
hier; ‖ hiesig.....
das Zebra, Zebrapferd.....
Seiger-(ofen).....
seigern.....
die Gemüsestube.....
der Bärlapp (Pflanze).....
grün anstreichen.....
die Gemüsebeete *pl*.....
die gelbe Bachstelze.....
grünlich, etwas grün.....
die Grüne, das Grünseyn....
Grünhändler, Gemüsehändler, grün; ‖ von grüner Farbe...[-in
das Grün; 1. Grünwerk, Gemüse; 2. grüne Farbe *f*; 3. Berggrün *n*.
grün werden; 1. grün scheinen; 2. grünen, grün werden.
die Kräuter, Heilkräuter *pl*...
das Gift; 1. Schießpulver; 2. böses Erd-, Landes-.....[kind
der Grundbesitzer, Gutsbesitzer..
zum Führen der Erde dienend..
der Ackersmann, Landmann...
der Ackerbau, Feldbau.....
Ackerbau treiben.....
zum Ackerbau gehörig, Acker-..
der Erdwallgruber.....
die Feldmeßkunst.....
die Spannraupe.....
von der Feldmeßkunst; ‖ die Meßder Feldmesser.....[lette
Erdbeschreibung, Geographie *f*.
der Erdbeschreiber, Geograph...
u Земледѣлець.

beast, wild animal; 1. a wild beast; 2. fallow deer.
to tinkle; ‖ to talk nonsense.
fiddle-faddle, nonsense.
one does not see a jot; ‖ not a bit of bread.
an edifice, a building.
founder.
to build, found.
to hail, salute, greet.
healthily; ‖ good morning!
salubrity, healthfulness.
sound; 1. salubrious; 2. healthy, wholesome; 3. robust.
health; 1. your health! s, I wish you health! hail! (*soldiers' salute*).
to recover one's health.
a robust and sound man.
sound sense, sanity.
of sound sense, sane.
to be well; 1. long live! 2. good morning! ‖ God bless you! sound, sane; -ly; ‖ good sense, common sense.
here; ‖ of this place.
a zebra.
for eliquation.
to eliquate.
green-shop.
club-moss.
to colour *or* paint green
green-beds.
yellow wag-tail.
greenish.
greenness, verdancy.
green-grocer.
green; ‖ of a green colour.
verdure, green; 1. vegetables, 2. green colour; 3. verdition.
to turn green; 1. to look green; 2. to grow green.
herbs, simples.
poison; 1. gun-powder; 2. spoiled, territorial. [led child
land-holder, landlord.
for carrying earth.
agriculturist, husbandman.
husbandry, agriculture.
to be an agriculturist.
agricultural, aratory.
digger, excavator.
land-surveying, geodesy.
citigrade spider.
geodetic; ‖ surveyor's chain.
land surveyor, geodesist.
geography.
geographer.

Земле-ро́йка, *sf.* 4. *mamm.* la musaraigne.
—трясе́ніе, *sn.* le tremblement de terre.
—чертёжный, *adj.* (-ная машина) la machine à
Земляни́стый, *adj.* terreux, mêlé de terre.
Земли́ца, *sf.* petite pièce de terre; ‖ petit état.
Земля́, *sf.* 4. *dim.* земе́лька, la terre; 1. le terrain, sol; 2. pays *m*, contrée *f*; 3. (земны́я мои́ матери́ки —) la terre ferme, le continent; 4. nom slave de la lettre З.
Земля́къ, -я́чка, *s.* le ou la compatriote.
Земляни́ка и -ни́ца, *sf. dim.* -ничка, la fraise; -ничный,
Земляни́чная, *sf.* la liqueur aux fraises.
Земляни́чникъ, *sm.* le terrassier (*sn.* Земляно́й).
Земляни́чникъ, *sm. plants*, le fraisier.
Земля́нка, *sf.* 3. la hutte, baraque.
Земляно́й, *adj.* de terre; fait de terre; 2. (— оре́хъ) la noix de terre, le bunion; 3. (-на́я работа) le topinambour; 3. (-на́я рабо́та) le travail de terrassement.
Зе́мно, *adj.* jusqu'à terre, profondément.
Земно-ша́рный, *adj.* (-ная форма) le globe terraqué; ‖ (-ное животное) *H.nat.* un amphibie.
—ро́дственный, *adj.* attaché aux biens terrestres.
—ро́дный, *adj. sm.* l'être terrestre, habitant de la terre.
Земно́й, *adj.* de la terre, terrestre; 1. (— шаръ) le globe terrestre; 2. (— поклонъ) un salut jusqu'à terre.
Зе́мскій, *adj.* territorial, provincial; 1. (— судъ) le tribunal de police de district; 2. *sm.* le greffier de village.
Зе́мство, *sm. coll.* les assemblées territoriales *f.*
Зени́тъ, *sm. Astron.* le zénith; -ме́рный, du zénith.
Зернистый, *adj.* à gros grains.
Зе́ркало, *usi.* Зерца́ло, *sn. dim.* -кальце, le miroir, la glace; ‖ (зерца́ло) le miroir de justice (*des tribunaux*); -кальщикъ, -кальщица, *sm.* le miroitier. [ный, *adj.*
Зе́рнистый и -нный, *sm.* le miroitier. [ный, *adj.*
Зёрникъ, *sm. plants*, le polypode odorant.
Зернёніе, *sn.* la granulation, action de granuler.
Зернистый, *adj.* grenu, à gros grains.
Зернить, II.1. va. granuler, grenailler.
Зерно́, *sn. dim.* зёрнышко, le grain; ‖ le pepin.
Зерноплёнка, *sm. Bot.* le péricarpe.
Зерноя́дка, *sf.* 3. *insecte*, la bruche, le milabre; ‖ *Bot.* le cerisier.
Зерноя́дный, *adj.* de grains, en grains. [ріоро
Зерноя́дный, *adj. H.nat.* granivore.
Зерно́, *sf.* le jeu de dés; -ковой, du jeu de dés.
Зерца́ло, *sn. us.* Зе́ркало.
Зигза́ги, *sm. pl. Fortif.* les zigzags *m*.
Зижди́тель, -ница, *s.* le Créateur; 1. fondateur, -trice; 2.
Зи́мá, *sf.* l'hiver *m*; ‖ (зимо́ю) en hiver. [auteur
Зимнедворцо́вскій, *adj.* du palais d'hiver.
Зи́мній, *adj.* d'hiver, hivernal; ‖ (— нутъ) le traînage.
Зимова́лый, *adj.* qui a passé l'hiver; gardé pendant l'hiver
Зимова́нье, *sn. us* Зимо́вка, *sf.* l'hivernage *m*.
Зимова́ть, I.2. *va.*, *vn.* hiverner, passer l'hiver.
Зимо́вникъ, *sm.* une cabane dans les steppes pour l'hiver.
Зимо́вье, *sn.* le séjour d'hiver.
Зимороёдъ, *sm.* 1. *oiseau*, le martin-pêcheur.
Зимовни́къ, *plante*, la guimauve (*sn.* Иросмурни́къ).
Зензе́ль, *sm.* le rabot à plate-bande; -зельный, *adj.*
Зёнька, *sf.* 4. *oiseau*, la mésange, cendrille.
Зензю́ль, *sm. dim.* зензю́лькъ, le serrau.
Зіяніе, *sn.* état béant *m*; ‖ *Gram.* le hiatus.
Зіять, I.2. зіяю, *vn.* s'entr' ouvrir, être béant.

die Spitzmaus.
das Erdbeben.
der Bagger, die Baggermaschine.
erdig, mit Erde vermischt.
Kleines Land; ‖ kleiner Staat.
die Erde; 1. der Grund, Boden; 2. das Land; 3. Festland, festes Land; 4. der Buchstabe З.
Landsmann, -männin.
die Erdbeere.
der Erdbeerwein.
der Erdmallarbeiter.
die Erdbeerpflanze.
die Erdhütte, Baracke.
von Erde, Erde; 1. die Erdnuß; 2. die Erdbirne, der Erdapfel; 3. die Erdaxtelt.
bis zur Erde, tief.
die auf Erde und Wasser bestehende Erdkugel; ‖ die Amphibie.
an das Irdische hängend.
der Erdbewohner, Mensch.
Erde, Land; 1. die Erdkugel; 2. Bedeutung bis zur Erde.
Land; 1. das Landgericht; 2. der Dorfschreiber.
die Landversammlungen *pl.*
der Zenith, Scheitelpunkt.
aus vollen Körnern bestehend.
der Spiegel; ‖ der Gerichtsspiegel (in den Gerichtshöfen).
der Spiegelmacher, -händler.
der wohlriechende Baumfarn.
die Körnung, Granulirung.
körnig, großkörnig.
körnen, granuliren.
das Korn, Körnchen; ‖ der Kern.
die Fruchthülle.
der Samenbälter; ‖ die Kernpflanze.
körnigt, körnig.
körnerfressend.
das Würfelspiel.

die Zikade *pl.* [in
der Schöpfer, Stifter; 2. Urheber,
der Winter; ‖ im Winter.
von dem Winterpalast.
Winter-‖ die Schlittenbahn.
überwintert; den Winter über
das Überwintern. [aufbewahrt
überwintern.
Winterhütte, das Winterhaus.
der Winteraufenthalt.
der Eisvogel.
der Eibisch, die Heilmalve.
der Gartenlabe.
die Meise.
der Bauernkittel.
das Gähnen; ‖ der Gähnkant.
gähnen, sich halb öffnen.

shrew-mouse, shrew.
an earth-quake.
a dredging-machine.
earthy, terreous.
small estate; ‖ small state.
earth; 1. ground; 2. land, country; 3. firm earth, continent; 4. the letter З.
fellow-countryman or woman
the strawberry.
strawberry-brandy.
diggen.
the strawberry-bush.
earthen hut, mud-hut.
earthnut; 1. earth-nut, pig-nut, 2. Jerusalem artichoke; 3. earth-work.
to the earth, low.
the terraqueous globe; ‖ an amphibious animal.
attachedde earthly blessings.
the earthling, man.
earth, terrestrial; 1. terrestrial globe; 2. a farm house.
territorial, country; 2. rural-police courts. country-clerk
country-courts.
zenith, vertical point.
granular.
a looking-glass, mirror; ‖ the mirror of justice.
looking-glass maker.
sweet-scented polypody.
corning, granulation.
grainy, large-grained.
to granulate, corn.
grain, corn; ‖ kernel, pip.
pericarp, seed-vessel.
may-worm, bruchus; ‖ caryocomy, granulary. [opsis
granivorous.
dicing, dice-playing.

zigzags.
creator; 1. founder; 2. author.
winter; ‖ in winter.
of the winter-palace.
winter, winterly; ‖ sledging
kept during the winter.
wintering, hybernation.
to winter, pass the winter.
winter-hut, winter-lodge.
winter-place.
king-fisher.
marsh-mallow.
a moulding plane.
titmouse, tom-tit.
a smockfrock.
gaping; ‖ hiatus.
to gape.

Злакъ, *sm.* l'herbe *f*; ‖ *pl.* -кы, *Bot.* les graminées *f*...
Злакѣти, II.т. *ve.* Злáко, *sm.* Злакúй, *adj. c.m.* Злакúста, Злакúца, *sf.* la chrysalide, nymphe, aurélia.....
Злато-рóги, *sm. poisson*, la dorade.....
—плáтный, *adj.* ayant l'éclat de l'or.....
—плáтый, *adj.* aux cheveux dorés.....
—ранúтый и -нóсный, *adj.* à coupole dorée.....
—цвéтный, *adj.* qui a l'éclat de l'or.....
—цвéтъ, *sm.* la chrysocolle.....
—чéканный, *adj.* fait d'or, forgé d'or.....
—щúтый, *adj.* aux ailes dorées.....
—яблóко, *sn.* la golf de l'or.....
—рóгій, *adj.* aux cornes dorées.....
—рúнный, *adj.* à la toison d'or,.....
—ткáный, *adj.* tissu d'or, brodé d'or.....
—устый, *adj.* éloquent; ‖ (*Iоáннъ -устъ*) Jean bouche
—цвéтный, *adj.* de couleur d'or.....[d'or
—цвéтъ и Златоцвéтъ, *sm. plante*, la chrysanthème.
Златúть, I.a. *va.* se dorer.....
Златовóсть, *sf.* la richesse d'herbes.....
Златовúтый, *adj.* riche en herbes, gras (*des pâturages*)....
Злáтъ, II.т. о-, *va.* fâcher, irriter, courroucer; ‖ -ся, *vr.* se fâcher, s'irriter, s'emporter.
Зло, *sn.* le mal; 1. *adv.* avec méchanceté; 2. (мóимъ —) garder rancune; 2. (на — хозя́ин) en dépit de.
Злóба, *sf.* la méchanceté, animosité, malice.....
Злóбить, II.т. о-, *va.* irriter.....[malice
Злóбный, *adj.* 1. méchant, malin, malicieux; -но, avec
Злóбствовать, I.a. *vn.* être fâché, garder rancune.....
Зло-вóние, *sn.* la mauvaise odeur, infection.....
—вóнный, *adj.* puant, fétide, infect.....
—врéдный, *adj.* pernicieux; -но, -ьшement.....
—вúщій, *adj.* de mauvais augure.....
—дѣй, -йца, *s.* scélérat, -ate; ‖ ennemi juré.....
—дѣйный, *adj.* scélérat, méchant; -ьнo, en scélérat.
—дѣйство, *sn.* la scélératesse, le crime.....
—дѣйствовать, I.a. *vn.* agir en scélérat.....
—дѣйство, *sn.* le crime, forfait.....
—мúсленность, *sf. Méd.* la malignité.....
—мúсленный, *adj. Méd.* malin.....
—мóчие, *sn.* le malheur, revers.....
—мóрие и -умúшленіе, *sn.* mauvaise intention..
—мóрный и -умúшленный, *adj.* malintentionné.
—нрáвіе, *sn.* le mauvais naturel, méchant caractère.
—нрáвный, *adj.* -но, *adv.* d'un mauvais naturel....
—нравственность и -нравность, *sf.* caractère rancunier.
—нравственный и -нравный, *adj.* rancunier, vindicatif.
—нравствовать и -нравствовáть, *vn.* la rancune.....
—нравственность, I.г. *vn.* garder rancune.....
—нрáвный, *adj. fig.* pernicieux, nuisible.....
—части́е, *sn.* le malheur, désastre, l'infortune *f*....
—частли́вый, *adj.* malheureux, malencontreux.....
—рáдный, *adj.* malveillant, joyeux du malheur d'autrui.
—рéчивый и -глáсный, *adj.* médisant.....
—рéчіе и -глáсіе, *sn.* la médisance.....
—сéрдіе, *sn.* la cruauté; ‖ -сéрдный, *adj.* cruel.....
—глáсить, II.г. и -рéчить, II.г. *va.* médire.....
—счáстіе, *sn.* le malheur, l'infortune *f*.....
—счáстный, *adj.* infortuné, malheureux, malencontreux
—твóрный, *adj.* malfaisant, maléfique.....

das Gras; ‖ die Grasarten *pl.* Бéлое и Зелéное.
die Puppe, Larve.....
der Goldbrassen (Fisch).....
goldhaarig, goldfarbig.....
goldhaarig.....
mit goldener Kuppel.....
goldstrahlend, heiligstrahlend...
der Goldleim.....
aus Gold geschmiedet od. gemacht.
goldflügelig.....
die Goldgrube, der Goldbergwerk..
goldhörnig.....
vom goldenen Vließe.....
mit Gold durchwebt od. gestickt.
sehr bezahlt; ‖ Johann der Goldmund.
goldfarbig, goldgelb....[mund
die Goldblume, Ringelblume.
goldgelb werden.....
der Grasreichthum.....
grasreich, fett (von Weiden)..
ergürnen, böse machen; ‖ sich ärgern, sich ergürnen.
das Übel; 1. böse; 2. einem Groll behalten; 2. einem zum Trotz.
die Bosheit, Feindseligkeit....
erbittern, aufbringen.....
böse, boshaft, tückisch, feindselig.
aufgebracht seyn, Haß nähren.
der üble Geruch, Gestank....
übel riechend, stinkend.....
verderblich, schädlich.....
Unglücks (vogel)...[Todtenvogel
Verbrecher, -in; der Böswicht; ‖ verbrecherisch, boshaft.....
die Bosheit, das Verbrechen..
ein Verbrechen begehen.....
die Missethat, das Verbrechen..
die Bösartigkeit.....
bösartig, schlecht.....
das Unglück, der Unfall.....
böse Absicht, böse Absicht....
übelgesinnt, böswillig.....
der schlechte Charakter.....
tückisch, boshaft.....
das grollhafte Gemüth.....
grollhaft, rachgierig, rachtragend.
der Groll, die Rachgier.....
Groll hegen, rachgierig seyn..
verderblich, schädlich.....
das Unglück, der Unglücksfall.
unglücklich, unglückselig.....
schadenfroh, hämisch.....
lästerlustig, verläumderisch...
das Lästern, die Lästerung.....
die Grausamkeit; ‖ grausam...
lästern, übel nachreden.....
das Unglück.....
unglücklich, unglückselig.....
Böses thuend, böse.....

grass; ‖ gramineous plants.
chrysalis, pupa.
dorade, gilt-head.
gold-like.
golden-haired.
golden-domed, golden-topped
glittering as gold. [pod
chrysocolla.
gold-shed, golden.
golden-winged.
the love of gold.
golden-horned.
golden-fleeced.
woven *or* worked with gold.
eloquent; ‖ John the gold-mou
gold-coloured. [thed
chrysanthemum.
to become yellow.
grassiness.
full of grass, grassy.
to irritate, provoke; ‖ to grow furious, rage.
evil; 1. ill; 2. to bear one ill-will; 2. in spite of.
malice, animosity, spite.
to irritate, incense.
malicious, spiteful; -ly.
to bear malice, have a spite.
bad smell, stench.
of a bad smell, stinking.
noxious, hurtful, pernicious; ominous. [-ly
villain, wretch; ‖ sworn enemy.
wicked, villainous; -ly.
villainy, misdeed.
to do evil, act wickedly.
misdeed, crime.
malignancy, malignity.
malign, malignant.
mishap, misfortune.
evil intention, evil design.
ill-designing, evil-minded.
ill-temper.
ill-tempered.
rancorous character.
rancorous, spiteful.
rancour, spite, grudge.
to bear a grudge.
pernicious, injurious.
misfortune, ill-luck.
unfortunate, unlucky; -kily.
rejoicing at the misfortune
slanderous. [of others
slander.
cruelty; ‖ hard-hearted, cruel.
to slander, speak ill of.
misfortune, ill-luck.
unfortunate, unlucky.
maleficent, malefic.

Зло-умышленникъ, -ница, *s.* malintentionné, -née....
—умышлять и -умѣсять, *vn.* concevoir de mauvais
—употребленіе, *sn.* un abus.....[desseins
—употреблять, -употребить, *va.* abuser de.....
—хитрие, *sn.* -хитрый, *adj. us.* Злорѣчіе и Зло
Злой, *adj.* 2. méchant, malin, mauvais; ‖ fâché, irrité..
Злостный, *adj.* 1. frauduleux; ‖ méchant.....
Злость, *sf.* la méchanceté; ‖ la fureur, férocité.....
Злотый, *adj. sm.* le florin de Pologne (15 *sous. cop.*)....
Зміе-видный, *adj.* -но, *adv.* semblable à un serpent....
—власый, *adj.* qui a une chevelure de serpent.....
—носецъ, *sm.* 1. *Astr.* le Serpentaire (*constellation*)..
Змѣевикъ и Змѣенкъ, *sm. plante*, la graphale, cotonnière; ‖ *Minér.* la serpentine (*pierre*).
Змѣевникъ, *sm. plante*, la serpentaire.....
Змѣёнокъ, *sm.* 1. le serpenteau, jeune serpent.....
Змѣй, *sl.* Змій, *sm.* и Змѣя, *sf. dim.* змѣйка и змѣюка, le serpent; 1. le cerf-volant (*de papier*); -ѣвый и -іевый, *adj.* de serpent; 2. (змѣй полозъ) le boa constricteur; 3. (змѣй рѣчка) *poisson*, la donzelle, ephidie; 4. (-ѣйная розовка) la porcelaine (*coquillage*).
Змѣйка, *sf. dim.* le porte-vis, la contre-platine (*de fusil*); ‖ *plante*, la brize médiane, amourette.
Знаемый, *adj.* connu; ‖ -мо, *v. imp.* il est certain.....
Знай, *adv.* malgré cela; ‖ (тотъ —) sans cesse, continuel-
Знаемецъ, -мица, *s.* la connaissance.....[lement
Знаёмить, Il. 1. знакомливать, *va.* faire faire la connaissance de; ‖ -ся, *vr.* faire connaissance avec.
Знаёмство, *sn.* la connaissance, le commerce.....
Знаёмый, *adj.* de connaissance; ‖ connu.....
Знакъ, *sm. dim.* значёкъ, le signe, la marque; 1. le signal; 2. les insignes *m*; 3. (солдёрскій) le hausse-col.
Знаменатель, *sm. Arithm.* le dénominateur.....[ratif
Знаменательный, *adj.* dénominatif; 2. significatif; 3. figu-
Знаменать, I. 1. *va.* marquer, mettre un signe; ‖ -ся, *vr.* (крестомъ) se signer, faire le signe de la croix.
Знаменитость, *sf.* la célébrité, illustration.....[lébrité
Знаменитый, *adj.* illustre, signalé, célèbre; -то, avec cé-
Знаменіе, *sn.* le signe; 1. le phénomène, l'apparition *f*; 2. (— креста на небесѣ) l'Apparition au ciel de la croix (7 *mai*); 3. (— Божіей Матери) l'Apparition de la Vierge
Знаменованіе, *sn.* la signification, le sens....[27 *nov.*)
Знаменовать, I. 2. *va.* signifier, désigner, indiquer; ‖ -ся, *vr. si.* faire le signe de la croix.
Знаменскій, *adj.* de l'église de l'Apparition de la Vierge.
Знаменщикъ и Знаменосецъ, *sm.* le porte-drapeau..
Знамя, *sn.* drapeau, étendard *m*, enseigne *f*; -менный, *adj.*
Знаніе, *sn.* la connaissance, le savoir; ‖ (— свѣта) la connaissance des usages du monde, le savoir-vivre.
Знатно, *adv.* d'une manière excellente; ‖ *v. imp.* il est évi-
Знатность, *sf.* la distinction, illustration, célébrité. [dent
Знатный, *adj.* 1. distingué, de qualité, de distinction, célèbre, illustre; ‖ grand, considérable.
Знатокъ, *sm.* le connaisseur.....
Знать, *adv.* apparemment, sans doute; ‖ *sf. coll.* la noblesse, aristocratie, les nobles *m*.
Знать, I. 1. знавать, *va.* savoir, connaître, entendre, s'entendre à; ‖ -ся, *vr.* (съ кѣмъ) être lié avec, fréquenter.
Знахарь, -рка, *s.* magicien, -enne; sorcier, -ère. [ный, *adj.*
Значекъ, *sm. dim.* 1. *Milit.* le guidon; ‖ hausse-col; -ков-

der ob. die Übelwollende.....
böse Absichten haben.....
der Mißbrauch.....
etwas mißbrauchen.....
pflanzl.
böse, schlecht, boshaft; ‖ erzürnt.
betrügerisch; ‖ boshaft.....
die Bosheit, Tücke; ‖ Grausamkeit.
der polnische Gulden (17 kr.).
schlangenartig.....
schlangenhaarig.....
der Schlangenträger, Ophiucus.
das Natterkraut, die Wollenpflanze; ‖ der Serpentinstein.
das Schlangenkraut.....
die junge Schlange.....
die Schlange; 1. der Drache, papierner Drache; 2. die Riesenschlange; 3. die Seegrille, der Schlangenfisch; 4. die Porzellanschnecke.
das Schraubenblech; ‖ das Liebgras, liebe Zittergras.
bekannt; ‖ es ist bekannt....
dessen ungeachtet; ‖ beständig, stets
der ob. die Bekannte.....
bekannt machen; ‖ mit einem Bekanntschaft machen.
die Bekanntschaft, der Umgang.
von Bekanntschaft; ‖ bekannt.
das Zeichen, Merkmal; 1. Signal; 2. Abzeichen; 3. der Ringtragen.
der Renner.....[lich
benennend; 1. bezeichnend; 2. bildbezeichnen; ‖ sich bekreuzen, sich kreuzen und segnen.
Berühmtheit *f*, Ruf, Ruhm *m*.
berühmt, ausgezeichnet.....
das Zeichen; 1. die Außerscheinung; 2. die Erscheinung des Kreuzes am Himmel; 3. Mariä Erscheinung
die Bedeutung, der Sinn. [nung
bezeichnen, erklären, andeuten; ‖ sich bekreuzen. [gehörig
zur Kirche der Erscheinung Mariä
der Fahnenträger.....
die Fahne.....
die Kenntniß, das Wissen; ‖ die Weltkenntniß, Lebensart.
herrlich, vorzüglich; ‖ es ist klar.
der vornehme Stand.....
vornehm, ansehnlich, beträchtlich; ‖ bedeutend.
der Kenner.....
wahrscheinlich, gewiß; ‖ die vornehmen Leute *pl*, der Adel.
wissen, kennen, verstehen; ‖ mit einem Umgang haben.
der Hexenmeister; die Hexe...
das Fähnlein; ‖ der Ringtragen.

evil-minded man *or* woman.
to think evil.
abuse, misuse.
to abuse, misuse.

ill, bad, malicious; ‖ angry.
fraudulent; ‖ wicked.
maliciousness; ‖ ferocity.
Polish florin (*six pence*).
like a serpent.
serpent-haired.
Serpentarius (*constellation*).
cotton-wood, everlasting; ‖ serpentine stone.
snake-root, serpentaria.
a young serpent.
a serpent, snake, viper; 2. a paper-kite; 2. buffalo-snake; 3. the common donzelle, donzellina, julis; 4. porcelain-shell, cowry.
the screw-piece (*of a gun*); ‖ quaking grass.
known; ‖ it is sure.
nevertheless; ‖ incessantly.
acquaintance.
to make acquainted; ‖ to make acquaintance with.
acquaintance, connexion.
acquainted; ‖ known.
a sign, token; 1. signal; 2. insignia *pl.*; 3. the gorget.
denominator. [2. figurative
denominative; 1. significative
to sign, mark, signalize; ‖ to cross one's self.
distinction, celebrity.
distinguished, eminent; -ly.
sign, token; 1. phenomenon; 2. the Apparition of the cross; 3. Apparition of the Virgin
signification, meaning. [Mary
to signify, indicate; ‖ to make the sign of the cross.
of Apparition of the Virgin
ensign. [Mary
colours, banner, standard.
knowledge; ‖ good-breeding, genteel manners.
eminently; ‖ it is evident.
notableness, distinction.
notable, of note, of quality, eminent; ‖ considerable.
connoisseur, judge.
apparently, it seems; ‖ notables, gentry, aristocracy.
to know, understand; ‖ to be acquainted with.
magician; sorceress, -ceress.
guidon; ‖ gorget.

Значе́ніе, *sn.* la signification, acception, le sens; ‖ importance.
Значи́тельность, *sf.* la gravité, importance.... [tance *f*
Значи́тельный, *adj.* important, considérable; 1. significatif, expressif; 2. -но, considérablement; beaucoup.
Зна́чить, II. *a.* *va.* signifier, vouloir dire; 1. *vn.* avoir du crédit; 2. -ся, *vr.* être compté, être porté sur la liste.
Значко́вый, *adj.* du guidon (*cm.* **Значо́къ**).....[sance
Зна́ющій, *adj.* savant, expert, qui a une grande connais-
Зноби́ть, II. *a.* za-, *va.* laisser geler; 1. -ся, *vr.* se geler, s'exposer au froid; 2. (мнѣ -битъ) j'ai un frisson.
Зноби́вый, *adj.* 2. frileux, sensible au froid.....
Зноби́вость, *sf.* la complexion frileuse, frilosité.....
Зно́бъ, *sf.* le frisson, frissonnement.....
Зной, *sm.* la grande chaleur, ardeur.....
Зно́йный, *adj.* brûlant, ardent.....
Зноя́ть, II. 1. *vn.* être ardent (*du soleil*).....
Зобастый, *adj.* à gros jabot; ‖ à gros goître.....
Зобать, I. 1. и II. 2. no-, *vn.* becqueter, manger.....
Зобъ *sm. dim.* зобо́къ и зобо́чекъ, le jabot, gésier (*des oiseaux*); ‖ le goître; -бо́вый, de jabot; de goître.
Зовъ, *sm.* (*gén.* зо́ва и зва) l'invitation *f*.....
Зодіака́льный, *adj.* zodiacal, du zodiaque.....
Зоді́акъ, *sm. Astr.* le zodiaque; -ді́чный, du zodiaque..
Зо́діи, *sm. pl.* le zodiaque, la représentation du zodiaque.
Зо́дческій, *adj.* architectural, d'architecture.....
Зо́дчество, *sm.* l'architecture *f*.....
Зо́дчій, *adj. sm.* l'architecte *m*.....
Зола́, *sf.* la cendre; -ли́стый, de cendre, pour la cendre.
Золи́стый, *adj.* qui donne beaucoup de cendre.....
Золи́ть, II. 1. *va.* lessiver (*le linge*).....
Золо́вка, *sf.* 3. *dim.* -ло́вушка, la belle-sœur (*sœur du*
Золота́рникъ, *sm. arbre*, le faux acacia.....[*mari*)
Золота́рня и **Золоти́льня**, *sf.* un atelier d'orfèvrerie...
Золота́рь, *sm.* le doreur; ‖ *pop.* le vidangeur.....
Зо́лотень и **Золотушникъ**, *sm. plante*, la verge-d'or...
Золоти́льный, *adj.* servant à dorer.....
Золотильщикъ, *sm.* le doreur.....
Золотистый, *adj.* contenant de l'or; ‖ ayant l'éclat de l'or.
Золоти́ть, II. 1. no-, *va.* dorer; ‖ -ся, *vr.* être doré.....
Золотни́къ, *sm.* la 96e partie de la livre russe; 1. *Pharm.* la drachme; 2. *Méc.* la soupape; -никовый, *adj.*
Золотни́ца, *sf.* le fil d'or.....
Зо́лото и *sl.* **Злато**, *sn.* l'or *m*.....
Золото-бо́й и -**ницки́нникъ**, *sm.* le batteur d'or...
—**бо́сный**, *adj.* aurifère.....
—**обра́зный**, *adj.* doré sur tranche (*du papier*).....
—**ницки́льня**, *sf.* l'atelier *m* du batteur d'or.....
—**промы́вальный**, *adj.* pour le lavage de l'or.....
—**промыва́тельня**, *sf.* le lavoir (*pour l'or*).....
—**промы́вальщикъ**, *sm.* le laveur d'or, orpailleur...
—**разво́дный**, *adj.* (-ная во́дка) l'eau régale *f*.....
—**тысячникъ**, *sm. plante*, la petite centaurée.....
—**шва́й**, -**йка**, *s.* brodeur *ou* brodeuse en or.....
—**шво́йный**, *adj.* pour la broderie en or.....
Золото́й и *sl.* **Златы́й**, *adj.* d'or; 1. *sm.* un ducat; une impériale; 2. (золото́е пра́вило) *Arithm.* la règle de trois; 3. (-то́го дѣла ма́стеръ) l'orfèvre-bijoutier *m*; 4. (златы́й вѣкъ) le siècle d'or, âge d'or; 5. (золото́е число́) *Chron.* le nombre d'or, cycle lunaire; 6. (обѣща́ть золоты́я го́ры) promettre monts et merveilles.

die Bedeutung; ‖ Wichtigkeit..
die Wichtigkeit, Bedeutsamkeit.
bedeutsam, wichtig; 1. ausdrucksvoll; 2. bedeutend; sehr, viel.
bedeuten; 1. in Ansehen stehen; 2. gerechnet werden.
zum Zähnchen gehörig.....
wissend, erfahren.....
frieren lassen; 1. frieren, sich der Kälte aussetzen; 2. mich fröstelt.
frostig, verfroren.....
die Frostigkeit, das frostige Wesen
der Frost, Schauer.....
die Schwüle, Hitze.....
schwül, heiß, sehr heiß.....
brennen, stechen.....
mit großem Kropfe; ‖ kropfig.
aufpicken, auffressen.....
der Kropf, Magen (bei den Vögeln; ‖ Kropf (der Menschen).
die Einladung.....
zum Thierkreise gehörig.....
der Thierkreis, Zodiakus.....
der (künstliche) Thierkreis....
zur Baukunst gehörig.....
die Baukunst.....
der Baumeister, Architect....
die Asche.....
viel Asche gebend.....
laugen.....[Schwester
die Schwägerin (des Mannes
der Erbsenbaum.....
die Werkstatt des Goldarbeiters.
der Vergolder; ‖ Abtrittfeger.
die Goldruthe (Pflanze).....
zur Vergoldung gehörig.....
der Vergolder.....
goldhaltig; ‖ goldschimmernd.
vergolden; ‖ vergoldet werden.
der Solotnik (dritter Theil eines Lothes; 1. die Drachme; 2. Klappe.
der Golddraht.....
das Gold.....
der Goldschläger.....
goldhaltig.....
mit einem Goldschnitte.....
die Werkstatt des Goldschlägers.
zum Goldwaschen dienend....
der Goldwaschheerd.....
der Goldwäscher.....
das Goldscheidewasser.....
das Tausendguldenkraut.....
Goldstücker, -in.....
zur Goldstickerei gehörig.....
golden, Golds; 1. ein Ducaten; Imperial *m*; 2. die Regel Detri; 3. der Goldarbeiter; 4. das goldene Zeitalter; 5. die goldene Zahl, der Mondcirkel; 6. goldene Berge versprechen.

significatiou; ‖ importance.
significance, importance.
important, considerable; 1. significant; 2. considerable; -bly
to signify; 1. to stand in credit; 2. to be reckoned.
of a guidon.
knowing, skilful.
to chill, freeze; 1. to be led; 2. I have cold chill
chilly, sensible to cold.
chilliness.
shivering, chilliness.
sultriness, ardency.
sultry, burning.
to burn, be burning.
with a large crop; ‖ goitrous
to peck up, gobble up.
crop, pannel (*of birds*); ‖ goitre, Derbyshire neck.
call, invitation.
zodiacal.
the zodiac. [zodiac
zodiac, representation of the
architectural.
architecture.
an architect.
ashes.
cinerulent.
to put in lye.
the sister-in-law (*husband's*
false acacia. [*sister*
goldsmith's works.
gilder; ‖ night-workman.
golden-rod.
gilding, for gilding.
a gilder.
gold-bearing; ‖ gold-like.
to gild; ‖ to be gilt.
the 96th part of a Russian pound; 1. a dram; 2. valve.
gold-wire.
gold.
a gold-beater.
gold-bearing, auriferous.
gilt on the edge.
gold-beater's shop.
for washing gold.
buddle for gold-washing.
gold-washer.
aqua regia.
common centaury.
embroider in gold.
for embroidery in gold.
gold, golden; 1. a ducat; an imperial; 2. the rule of three, golden rule; 3. a goldsmith; the golden age; 4. golden number, lunar cycle; 5. to promise wonders.

Золотуха, *sf.* les scrofules, écrouelles *f*; -ту́шный, *adj.*; || *plante*, la rue des prés, le pigamon.
Золотушный, *adj.* scrofuleux, qui a les écrouelles...
Золотушникъ, *sm. plante*, *см.* Золотёнь.
Золочёніе, *sn.* la dorure, action de dorer.....
Зо́льникъ, *sm.* le cendrier; 1. cendrier, marchand cendrier; 2. le plain (*cuve du tanneur*).
Зо́льный, *adj.* de cendre, pour la cendre (*см.* Зола)....
Зо́на, *sf. Géogr.* la zône (*см.* Пóясъ).....
Зондъ, *sm. dim.* зóндикъ, *Chir. Métall.* la sonde.....
Зо́нтикъ, *sm. dim.* -тичекъ (отъ дождь) le parapluie; 1. (отъ сóлнца) le parasol, l'ombrelle *f*; 2. (-тичный) garde-vue *m*; 3. (-тичный) abat-jour *m*; 4. *Bot.* ombelle *f*; -тичный, *adj.*; 5. (-ное растéніе) *Bot.* plante ombellifère *f*.
Зо́нтичникъ, *sm.* le fabricant de parapluies.
Зонтъ, *sm. Archit.* un auvent.....
Зоолúтъ, *sm.* le zoolithe.....
Зоологúя, *sf.* la zoologie; || -гúческій, zoologique.....
Зоолóгъ, *sm.* le zoologiste, zoologue.....
Зоотомúя, *sf.* la zootomie; || -мúческій, zootomique....
Зоофúтъ, *sm.* le zoophyte.....
Зóркій, *adj.* 2. qui a la vue perçante, presbyte.....
Зóркость, *sf.* bonne vue, vue perçante, presbyopie *f*...
Зоря́, *sf. plante*, la livèche; -óрный, *adj.* (*см.* Заря́)....
Зракъ, *sm.* le visage, la face; || la figure, image .....
Зрачóкъ и **Зорочóкъ**, *sm.* 1. la prunelle; -чкóвый, *adj.*
Зри́мый, *adj.* visible, perceptible.....
Зри́тель, -ница, *s.* spectateur, -trice.....
Зри́тельный, *adj.* visuel, de la vue; 1. (-ная трубá) une lunette d'approche ou à longue vue; || une lorgnette.
Зри́лище, *sn.* le spectacle; -щнúчій, de spectacle.....
Зри́лость, *sf.* la maturité.....[réflexion
Зри́мый, *adj.* mûr (*prop. et fig.*); ||-мо, *adv.* mûrement, avec
Зри́ние, *sn.* la vue; || la maturation (*des fruits*).....
Зрѣть, II.1. зырáть, *va.* (*prés.* зрю) voir, regarder.....
Зрѣть, I.4. зрѣвáть, *vn.* (*prés.* зрéю) mûrir, devenir mûr.
Зря, *adv. fam.* à tort et à travers, sans réflexion.....
Зря́чій, *adj.* qui voit; || (-чая часóвня) *Chron.* le canon
Зря́чка, *sf.* 4. la mire (*d'un fusil*).....[pascal
Зубáрь, *sm.* le rabot bretelé.....
Зубáстый и **Зубáтый**, *adj.* qui a de grosses ou de longues dents; || *pop.* entêté, têtu, querelleur.
Зубáтка, *sf. poisson*, le loup marin.....
Зубéцъ, *sm.* 1. le créneau; || la dent (*d'instrument*)....
Зубúло, *sn.* le carreau (*lime*); || marteau bretté.....
Зубнóй, *adj.* de dents, dentaire; 1. (— врачъ) le dentiste; 2. (-ная бóль) le mal de dents, l'odontalgie *f*; 3. (-ная бýква) *Gram.* les lettres dentales *f*.
Зубóкъ, *sm.* 1. *dim.* une petite dent; 2. (положúть на -бкú) railler, persifler, tourner en ridicule; 3.(на-бкóмъ) le présent fait à une femme en couches (*см.* Зубъ).
Зубо-вѣдúный и **-обрáзный**, *adj.* dentiforme.....
—**врачéбникъ**, *sn.* и **-рáзка**, *sf.* la dentition.....
—**врáчъ**, *sm.* l'arracheur *m* de dents.....
—**рúчный**, *adj.* (— ключъ) la clef anglaise (*de dentiste*, II.1. *sn.* ricaner, persifler.....[*tiste*)
—**скáлъ**, *sm.* le ricaneur, persifleur.....
—**скáльство**, *sn.* le persifiage, ricanement.....[dents
—**чúстка**, *sf. dim.* -точка, le cure-dent; || la brosse à
—**чúстный**, *adj.* dentifrice, pour nettoyer les dents..

die Scrapheln *pl*, die Drüsengeschwulst; || die Wiesenraute.
[crophulíse.....
das Vergolden, die Vergoldung.
Aschenherd, Aschenfall; 2. Aschenhändler *m*; 2. Silbergrube *f*.
Aschen, für die Asche.....
die Zone, der Weltgürtel.....
die Sonde; || der Bucher.....
der Schirm, Regenschirm; 1. Sonnenschirm; 2. Augenschirm; 3. Lampenschirm; 4. die Dolde; 5. das Doldengewächs.
der Regenschirmfabricant.....
das Schirmdach, Wetterdach...
die Thierversteinerung.....
die Thierlehre; || zoologisch...
der Zoolog.....[misch
die Thiervergliederung; || zootomische Thierpflanze *f*, Pflanzenthier *n*.
scharfsichtig.....
Scharfsichtigkeit *f*, scharfes Auge
der Liebstöckel (Pflanze).....[n
das Gesicht, Ansehen; || das Bild.
der Augenstern, Augapfel.....
sichtbar, merklich.....
Zuschauer, -in.....
Sehe, zum Sehen gehörig; 1. das Fernrohr; || Opernglas.
das Schauspiel.....
die Reife, Zeitigung.....
reif, zeitig; || mit Überlegung..
das Gesicht, die Sehkraft; || Zeitigung, ansehen, schauen...[gung
reifen, reif werden.....[gung
in den Tag hinein, ohne Überlegung; || die Osterregeltafel.
das Korn, Richtkorn.....
der Zahnhobel.....
mit großen od. langen Zähnen; || der Haare auf den Zähnen hat.
der Wolffisch, Seewolf.....
die Zinne; || der Zahn, Zacken.
die Metallfeile; || der Zahnmeißel.
Zahn; 1. der Zahnarzt; 2. der Zahnschmerz, das Zahnweh; 3. die Zahnbuchstaben *pl*.
das Zähnchen, kleiner Zahn; 1. verspotten, auslachen; 2. das Geschenk an eine Wöchnerin.
zahnförmig.....
das Zahnen.....
der Zahnbrecher.....
die Zahnzange.....
spotten, hohnlächeln.....
der Spötter, Spottvogel.....
die Spötterei.....
der Zahnstocher; || die Zahnbürste.
zum Reinigen der Zähne....

scrofula, king's evil; || Spanish meadow-rue.
scrofulous.

gilding.
ash-hole, ash-pan; 1. the ash-man; 2. lime-pit.
ash, for the ashes.
a zone.
a probe; || bore.
umbrella; 1. parasol; 2. shade (*for the eyes*); 3. lampshade; 4. umbel; 5. the umbelliferous plant.
umbrella-maker.
penthouse.
zoolite.
zoology; || zoological.
a zoologist.
zootomy; || zootomical.
zoophyte.
sharp-sighted.
sharpness of sight.
levage.
sight, face; || image, figure
pupil (*of the eye*).
visible, perceivable.
spectator.
of sight, visual; 1. a telescope; || opera-glass.
spectacle, show.
ripeness, maturity. [tion
ripe; mature; || with reflecsight, eye-sight; || ripening.
to see, look at.
to ripen, grow ripe.
at random, without reflection.
seeing; || the paschal canon.
aim, sight.
a toothed plane.
with large or long teeth; || stubborn, headstrong.
the sea-wolf, sea-cat.
battlement; || tooth, cog.
saw-file; || scraper.
tooth, dentary; 1. a dentist; 2. tooth-ache, odontalgia; 3. the dental letters.
a small tooth; 1. to quiz, smoke, banter; 2. the present to a woman lying-in.
dentiform, dentoid.
dentition, cutting of teeth.
a tooth-drawer.
tooth-drawer's key,
to sneer, titter, grin.
a sneerer, grinner.
sneer, sneering.
a tooth-pick; || tooth-brush for cleaning the teeth.

Зубрéніе, *sn.* action de tailler les dents.
Зубрéло, *sm.* celui qui apprend par routine.
Зубрина, *sf.* la dent, brèche.
Зубрúть, II. 1. *ca.* tailler les dents (*à une roue*); 1. ébrécher; 2. *fig.* apprendre par routine et machinalement.
Зубр, *sm. mammm.* l'ure, aurochs *m*.
Зубчáтка, *sf.* la dentale (*coquille*).
Зубчáтникъ, *sm. plante*, le cakile.
Зубчáтый, *adj.* denté, dentelé, crénelé.
Зубчикъ, *sm. dim.* la dentelure.
Зубъ, *sm. dim.* зубóкъ и зубóчекъ (*pl.* зубы), la dent; 1. (*pl.* зубья) les dents (*d'une poigne, d'une scie*); 2. (зубы боковые) les dents latérales ou canines; 3. (— коренные) les dents molaires; 4. (— молочные) les dents de lait; 5. (— передніе или рѣзцы) les dents incisives; 6. (— мудрости) les dents de sagesse; 7. (грызть зубы на кого) avoir une dent contre qqu'un.
Зудъ, *sm.* la démangeaison, le prurit.
Зудѣть, II. 5. *ca-*, *sn.* démanger.
-ёкъ, *sm.* 2. *oiseau*, le pluvier.
Зуй, *sm. oiseau*, le combattant, paon de mer.
Зúбать, II. 2. зúбнуть, *va.* agiter; ballotter, balancer; ‖ -ся, *vr.* se mouvoir, vaciller, chanceler.
Зúбка, *sf.* 3. le berceau (*suspendu à des cordes*).
Зúбкій *adj.* 2. vacillant, chancelant; ‖ mouvant.
Зúбкость и Зúбучесть, *sf.* la vacillation, l'état vacillant.
Зúбкость, *sf.* la vacillation; ‖ *fig.* l'inconstance *f*.
Зúбкій, *adj.* vacillant; ‖ *fig.* variable, inconstant.
Зыбучій, *adj.* vacillant, mouvant; ‖ (— песóкъ) sable mouvant.
Зыбь, *sf.* la houle; ‖ terrain mouvant, marais *m*.
Зык, *sm.* le son, bruit aigu.
Зыкáть, II. 8. *vn.* siffler, rendre un bruit aigu.
Зúчность, *sf.* la sonorité (*d'un bruit aigu*).
Зúчный, *adj.* criard, qui rend un bruit aigu.
Зúяла, *sc.* le bayeur, badaud; ‖ le benêt.
Зúяніе, *sn.* le bâillement, action de bâiller.
Зúять, I. 1. зúнуть, *vn.* bâiller; 1. bayer, badauder, bayer aux corneilles; 2. lambiner; 3. -ся, *vr. imp.* (мнѣ зúяется) j'ai de fréquents bâillements.
Зúяніе, *sn* 1. le bâillement.
Зúяніе, *sf.* les fréquents bâillements.
Зúяка, -ушка, *s.* bâilleur, -euse.
Зúяло, *sm. dim.* зúяльце, la gueule; ‖ l'orifice *m*; -зúяльный, *adj.*
Зѣло, *adv. sl.* très, fort, extrêmement; ‖ *sm.* nom de la huitième lettre de l'alphabet slavon S.
Зѣлóвный, *adj. sl.* fort, grand.
Зѣница, *sf. sl.* la prunelle, pupille; -нúчный, *adj.*
Зѣнки, *sf. pl.* 3. *pop.* les yeux *m*.
Зѣло, *sc. pop.* un homme ivre-mort.
Зюйдъ, *sm. Mar.* le sud, midi; ‖ зюйдовый, du sud.
Зябкій, *adj.* 2. frileux, sensible au froid.
Зябкость, *sf.* la frilosité, sensibilité au froid.
Зябликъ, *sm. dim.* -бликъ, *sm. oiseau*, le pinson.
Зябликъ, *sf.* la gélivure.
Зябликъ и Зябликъ, *sf.* le pinson femelle.
Зябкость, *sf.* état *m* d'une chose gelée.
Зябкій, *adj.* gelé, gâté par la gelée.
Зябнуть, III. 1. *vn.* avoir froid; ‖ geler, se geler.
Зять, *sm.* 3. *dim.* зятёкъ и зятюшка, le gendre; ‖ le beau-frère (*mari de la sœur*); зятній и -нинъ, *adj. pos.*

das Einfeilen der Zähne.
der aus Übung lernt.
die Zacke, Scharte.
Zähne einschneiden; 1. schartig machen; 2. aus Übung lernen.
der Ur, Auerochs.
die Zahnschnecke.
der Stachelfenf.
gezähnt, ausgezackt, eingekerbt.
die Auszackung.
der Zahn; 1. pl. die Zähne (des Mundes, eines Kammes); 2. die Hundszähne, Spitzzähne; 3. die Backenzähne; 4. die Milchzähne; 5. die Schneidezähne; 6. Weisheitszähne; 7. einen Groll auf einen haben.
das Jucken.
jucken, beißen.
der Regenpfeifer.
der Kampfhahn, Streithahn.
bewegen, schaukeln; ‖ sich hin und her bewegen, wanken.
die an Stricken hängende Wiege.
schwankend; ‖ locker.
das Schwanken, Wackeln.
schwanken; ‖ veränderlich.
schwankend; ‖ der Triebsand.
die hohle See; ‖ das Moor.
der helle Laut, Klang.
schreien (von gewissen Thieren).
der helle Schall, das Tönen.
einen hellen Schall habend.
der Maulaffe; ‖ Einfaltspinsel.
das Gähnen.
gähnen; 1. gaffen, Maulaffen feil haben; 2. trödeln; 3. mir kömmt häufiges Gähnen.
das Gähnen.
die Gähnsucht.
Gähner, -in.
der Rachen; ‖ der Schlund.
fett, viel, äußerst; ‖ der ächte slavische Buchstabe.
stark, sehr groß.
der Augenstern, Augapfel.
die Augen *pl*.
ein blind voller Mensch.
der Süden, Mittag; ‖ südlich.
frostig, der leicht friert.
die Frostigkeit, das frostige Wesen.
der Frost.
die Eisluft, der Eisstrich.
das Weibchen des Finken.
das Frieren, Frösteln.
vom Froste beschädigt.
frieren; ‖ erfrieren.
der Schwiegersohn; ‖ der Schwager (Mann der Schwester).

furnishing with teeth.
one who learns by routine.
notch, jagg.
to tooth, indent; 1. to notch; 2. to learn by routine.
ure-ox, aurochs.
tooth-shell.
common sea-rocket.
toothed, cogged.
denticle.
a tooth; 1. pl. teeth (*in the mouth, of instruments*); 2. the dog-tooth, eye-tooth; 3. grinding teeth; 4. milk teeth; 5. cutting teeth; 6. wisdom teeth; 7. to bear one an old grudge.
itching, prurigo.
to itch, feel an itching.
plover.
ruff, avis pugnax.
to agitate, wave, toss; ‖ to vacillate, be agitated.
a swing-cradle.
vacillant, shaking; ‖ unfixed.
vacillation, reeling.
reeling; ‖ instability.
vacillant; ‖ unstable.
vacillant; ‖ quick-sand.
swell, surge; ‖ quagmire.
sound, whizzing noise.
to whiz, whistle, cry.
whizzing noise, loudness.
whizzing, whistling.
yawner, gaper; ‖ simpleton.
yawning, gaping.
to yawn, gape; 1. to stand gaping in the air; 2. to dawdle; 3. I am disposed to yawn.
a gape, yawn.
a fit of jawning.
a yawner.
mouth, jaws; ‖ orifice.
very, much, extremely; ‖ the eighth Slavonian letter.
great, strong.
pupil (*of the eye*).
the eyes *pl*.
a dead drunk man.
the south; ‖ southern.
chilly, sensible to cold.
chilliness.
a chaffinch.
cleft occasioned by frost.
hen chaffinch.
frozen state.
frozen, frost-bitten.
to feel cold; ‖ to freeze, starve.
the son-in-law; ‖ brother in-law (*the sister's husband*).

И. И

И	Иуана
И, la neuvième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe И des Alphabets..	the letter И of the alphabet.
И, *conj.* et, encore, aussi; ‖ même.....	und, auch; ‖ ſogar.....	and, also, too; ‖ even.
Ибисъ и Ибисъ, *sm. oiseau*, l'ibis *m*.....	der Ibis, ägyptiſche Storch...	the ibis.
Ибо, *conj.* car, parce que, puisque.....	denn, weil.....	for, because.
Ибо́ушка, *sf. plante*, le bécabunga.....	die Bachbunge (Pflanze).....	[cabunga
Ива, *sf. arbre*, le saule, osier; -овый и -яный, d'osier.	die Weide; *adj.* weiden.....	brook-lime, speed-well, be-willow, water-willow.
Ивáнов дéрвь, *sm.* Змиеголóвъ. ‖ Ивáнова, *oiseau*,		
Ивáнъ-да-мáрья, *plante*, le mélampyre, blé de vache...	der Kuhweizen (Pflanze).....	cow-wheat.
Ивéрень, *sm.* 1. *dim.* ивеpенекъ, un éclat, morceau....	der Splitter, ein abgeſprungenes	shiver, splinter.
Ивнá, *sf.* une branche d'osier.....	die Weidenruthe.....[Stück	a willow wand, withy.
Ивóвник, *sm. coll.* une espèce de champignons.....	eine Art Erdſchwämme.....	a kind of mushrooms.
Ивóвый, *sm. dim.* ивовéнъ, une escarle, sanguin.....	Weidengebüſch, Weidenbuſch *m.*	a willow-plot.
Ивóлга, *sf. oiseau*, le loriot; -овий, de loriot....[*adj.*	der Pfingſtvogel, Pirol.....	loriot, oriole, goldfinch.
Ивóнин, *sm. vl.* le gouverneur d'une province; -овский,	der Landvogt.....	governor of a province.
Игла́, *sf.* 3. *dim.* иглóчка и иглóночка, une aiguille; 1. pi-	die Nadel; 1. der Stachel (des	needle; 1. quill (*of porcupines*);
quant *m* (*du hérisson, du porc-épic*); 2. épine *f* (*des* | Igels); 2. Dorn (der Pflanzen);	2. prickle (*of plants*); 3. boon
plantes); 3. chénevotte *f*; 4. *poisson*, l'aiguille *f*; 5.	3. die Schibe; 4. der Nadelfiſch;	(*of flax*); 4. acus, horn-fish;
(пускáть иглы) pétiller (*des boissons*); 6. (бить плоть	5. ſprudeln, ſchäumen; 6. auf	5. to sparkle; 6. to be upon
на иглáхъ) être sur les épines, être en supplice; 7.	Nadeln od. auf Kohlen ſitzen;	pins and needles; 7. bran-
(съ иглóчки) tout battant neuf. [chas	7. funkeln, nageln.	new, span-new.
Игли́ный и Игóльный, *adj.* d'aiguille; ‖ (-ное ушко) le	Nadel-; ‖ das Nadelöhr.....	needle-; ‖ the eye of a needle.
Игли́стый, *adj.* hérissé de piquants.....	Stacheln habend, ſtachelig....	full of prickles.
Игли́ца, *sf.* une aiguille à filet; ‖ *plante*, le houx frelon.	die Netznadel; ‖ der Mäuſedorn.	a mesh-needle; ‖ butcher's-broom
Игли́чник, *sm. plante*, la bugrane, l'arrête-bœuf *m*....	das Stachelkraut.....	prickly, spiny.
Игловáтый, *adj.* épineux (*des plantes*).....	dornig, ſtachelig.....	the yoke.
Иго, *sm.* le joug (*prop. et fig.*).....	das Joch.....	a needle-case.
Игóльник, *sm. dim.* -ничекъ, un étui à aiguilles. [guille	die Nadelbüchſe,.....[mehr	needle-shaped; ‖ the needle-
Игóльчатый, *adj.* aciculaire; ‖ (-тое рунó) le fusil à ai-	nadelförmig; ‖ das Zündnadelge-	a needle-maker. [gun
Игóльщик, *sm.* aiguillier, fabricant d'aiguilles *m*.....	der Nadler, Nadelmacher.....	playing; ‖ a gaming house.
Игóрный, *adj.* de jeu; ‖ (-ный домъ) une maison de jeu.	Spiels. ‖ das Spielhaus....	a mortar.
Игóчь, *sf. dim.* игочка, le mortier; -очный, de mortier.	der Mörſer (zum Zerſtoßen)..	play, game, sport; 1. card-
Игрá, *sf.* 3. *dim.* игрóка, la jeu (*prop. et fig.*); 1. (въ кáрты)	das Spiel; 1. das Kartenſpiel;	playing; 2. a play upon words,
le jeu des cartes; 2. (словъ) un jeu de mots, calembour.	2. Wortſpiel, Wortbild.	sport. [pun
Игрáище, *sm. fig.* le jouet (*des vents*; -ищный, *adj.*..	das Spiel, der Spielball....	playing.
Игрáльный, *adj.* de jeu, à jouer, pour jouer.....	Spiels, zum Spielen.....	playing, gaming.
Игрáние, *sm.* le jeu, action de jouer.....	das Spielen.....	to play; 1. to play at (*a game*);
Игрáть, I. 1. игрывать, *sm. vn.* jouer; 1. (*se dit*, чьмъ)	ſpielen; 1. (ein Spiel) ſpielen;	2. to play upon; 3. to play,
jouer à (*un jeu*); 2. (*sa* чьмъ) jouer (*d'un instrument*);	2. (auf Inſtrumenten) ſpielen;	perform; 4. to make sport
3. (чтó) jouer (*un rôle*); 4. (кымъ) se jouer de, se mo-	3. ſpielen, aufführen; 4. ſein	of; 5. to sparkle; 6. to be
quer de; 5. pétiller, mousser (*des boissons*); 6. -ся,	Spiel haben mit; 5. ſchäumen;	played, be performed.
or. être joué, être représenté.	6. geſpielt werden.	sorrel with a white mane.
Игрéнь, *adj.* alezan à crinière blanche (*des chevaux*)...	fuchsroth mit weißer Mähne..	gamester's; ‖ masterly.
Игрóвость, *sf.* humeur folâtre *f*, enjouement *m*.....	dem Spieler eigen; ‖ meiſterhaft.	playfulness, sportiveness.
Игрúвый, *adj.* vif, enjoué, folâtre; -во, avec enjouement.	die Luſtigkeit, Munterkeit....	playful, sportive; -ly.
Игрúстый, *adj.* pétilleux, mousseux.....	tändelnd, ſpielend, munter...	sparkling.
Игрище, *sm.* le jeu, divertissement; -щный, *adj.*.....	ſprudelnd, ſchäumend.....	plays, sports *pl.*
Игрóк, *sm.* le joueur; ‖ (*sa* чьмъ) jouer (*de violon*)..	das Spiel, die Beluſtigung...	player; ‖ violin-player.
Игрунъ, -унья, *s.* celui ou celle qui aime à folâtrer....	der Spieler; ‖ Violinſpieler..	a playful man *or* woman.
Игрушечник, *sm.* le bimbelotier, marchand de joujoux.	der od. die gern ſpielen mag...	a toyman.
Игрýшка, *sf.* 4. *dim.* игрýшечка, le joujou, bimbelot,	der Spielzeughändler.....	a play-thing, toy, a child's
jouet d'enfant; -ечный, de joujou.	das Spielwerk, Spielzeug, Kin-	play-thing.
Игуáна, *sf. reptile* l'iguane *m*.....	derſpielzeug, die Spielſache.	iguana, senembi.
	der Leguan, die Kammeidechſe..	

Игуменство, *sn.* la supériorité, dignité de supérieur...
Игуменствовать, *vn.* être le supérieur d'un monastère..
Игуменъ, *sm.* l. le supérieur, abbé; -менскій, de supérieur.
Игуменья, *sf.* la supérieure, abbesse (*d'un monastère*).
Идеа́лъ, *sm.* l'idéal *m*, le beau idéal.....
Идеа́льный, *adj.* idéal; -но, -alement.....
Идеологія, *sf.* l'idéologie *f*; ‖ -гическій, idéologique..
Идея́, *sf.* l'idée *f*.....
Идиллія, *sf.* l'idylle *f*; -ллическій, de l'idylle.....
Идіотизмъ, *sm. Gram.* l'idiotisme *m*.....
Идіо́тъ, -тка, *s.* un idiot; une idiote.....
Идоло-поклóнникъ и -служи́тель, -ница, *s.* un *ou* une idolâtre; ‖ -нническій и -нничій, *adj.* d. idolâtre.
—**поклóнничать**, I.1. *vn.* adorer les idoles.....
—**поклóнство** и -служéніе, *sn.* l'idolâtrie *f*.....
Идолъ, *sm.* l'idole *f* (*prop.* et *fig.*); -лскій, d'idole.....
Идти́ и **Итти́**, *vn. irr.* aller, marcher, cheminer, venir, avancer; 1. [illegible]ir lieu; 2. convenir; 3. jouer (*une carte, un pion*); 4. être dépensé, être employé; 5. se vendre, se débiter; 6. (за мужъ за *кого*) se marier à, épouser (*se dit de la femme*); 7. (дѣло идётъ о чёмъ) il s'agit de, il est question de (*см.* Ходи́ть).
Издавáть, I.1. **издáть**, II.8. *va. si.* dépenser.....
Издави́тельный, *adj.* dispendieux.....
Изда́нье, *sn.* les frais, dépens *m*.....
Ижe, *pron. si.* qui; ‖ *sn.* nom slavon de la lettre И.....
Ижица, *sf.* nom de la lettre slavonne Ѵ.....
Ижицеобрáзный, *adj. Anat.* (-ная кость) l'os hyoïde *m*.
Изба́, *sf. dim.* **избýшка**, la maison de paysan, chaumière; ‖ la chambre (*des domestiques*); -бный, *adj.*
Избавúтель, -ница, *s.* sauveur; libérateur, -trice.....
Избавúтельный, *adj.* libératif, de libération.....
Избавлéніе, *sn.* la délivrance, libération.....
Избавля́ть, I.8. **избáвить**, *va.* affranchir, débarrasser; ‖ -ся, *vr.* (*отъ чего́*) s'affranchir, se débarrasser de.
Избалóвывать, I.1. **избаловáть**, *va.* gâter, dorloter; ‖ -ся, *vr.* être gâté (*d'un enfant*).
Избёнка, *sf. dim.* -бёночка, misérable chaumière, masure *f*.
Избúвать, **избúть**, *va.* (*fut.* изобью́) massacrer, exterminer; 1. blesser, assommer de coups; 2. briser, mettre en pièces; 3. -ся, *vr.* se blesser, se meurtrir.
Избра́ніе и **Изобра́ніе**, *sn.* le choix, l'élection *f*.....
Избира́тель, -ница, *s.* électeur, -trice.....
Избира́тельный, *adj.* d'élection, électif, électoral.....
Избира́тельство, *sn.* le scrutin, ballottage.....
Избира́ть, **избра́ть**, *va.* élire; 1. choisir, embrasser (*une carrière*); 2. -ся, *vr.* être élu, être choisi.
Избіéніе, *sn.* le massacre, l'extermination *f*.....
Избліёвывать, **изблевáть**, *va.* vomir; ‖ *fig.* exhaler.....
Избли́зи и **Изблúзка**, *adv.* de près.....
Изббúна, *sf.* 4. le marc, résidu; -бóвый, de marc.....
Изборождúвать, -боронди́ть, *va.* sillonner.....[hanche
Избочéниваться, -чéниться, *vr.* mettre le poing sur la
Избрáживать, **избродúть**, *va.* parcourir, aller partout, aller de côté et d'autre; ‖ fouler en marchant.
Избрáнникъ, -ница, *s.* un élu, une élue.....
Избывáть, **избúть**, *va.* perdre, faire périr; 1. dépenser, consumer; 2. (*чего́*) se défaire de, éviter. [dance *f*
Избúтокъ, *sm.* 1. и -бúточество, *sn.* le superflu, l'abon-
Избúточный, *adj.* abondant; -но, -damment.....

die Abtswürde, das Superiorat.
die Abtswürde bekleiden..[ſters
der Abt, Superior (eines Klo-
die Äbtiſſin, Superiorin.....
das Ideal.....
idealiſch, überwirklich.....
die Begriffslehre; ‖ theologiſch.
die Idee.....
die Idylle, das Hirtengedicht..
die Spracheigenheit.....
der, die Blödſinnige.....
Abgötter, Abgötterer, Götzendiener, -in; ‖ abgöttiſch.
Abgötterei treiben.....
die Abgötterei, der Götzendienſt.
der Götze, das Götzenbild....
gehen, kommen, vorwärts gehen; 1. ſtattfinden; 2. ſich ſchicken; 3. ſpielen; 4. verzehrt w., gebraucht werden; 5. abgehen; 6. heirathen (von Frauenzimmern); 7. es iſt die Rede von.
ausgeben, verzehren.....
koſtſpielig.....
die Koſten, Unkoſten *pl*.....
welcher; ‖ der Buchſtabe И...
der ſlaviſche Buchſtabe Ѵ....
der Ypſilonförmige Knochen..
das Bauerhaus; ‖ die Stube, das Zimmer (für die Bedienten).
Erretter, Befreier, -in.....
errettend, Errettungs-.....
die Befreiung, Errettung.....
erlöſen, befreien; ‖ ſich befreien, entgehen, entrinnen.
verzärteln, verwöhnen; ‖ verzärtelt, verwöhnt werden.
ein elendes Hüttchen.....
umbringen, tödten, morden; 1. verwunden; 2. zerſchlagen; 3. ſich verwunden.
die Wahl, Erwählung.....
Wähler, -in.....
Wahl-, zur Wahl gehörig ...
die Zettelwahl, Kugelwahl ...
wählen; 1. ausſuchen, auswählen; 2. gewählt, ausgewählt werden.
das Tödten, Ermorden.....
ausſpucken; ‖ ausſchütten....
aus der Nähe.....
die Öltreſter *pl*, der Ölkuchen..
durchfurchen.....
die Hand in die Seite ſtemmen.
durchlaufen, überall gehen; ‖ zertreten, niedertreten.
der, die Erwählte.....
zu Grunde richten; 1. ausgeben; 2. ſich losmachen, vermeiden.
der Überfluß.....
überflüſſig; im Überfluſſe....

abbotship, superiorship.
to be an abbot *or* superior.
abbot, superior (*of a convent*).
abbess, superior.
the ideal, ideal perfection.
ideal; -ly.
ideology; ‖ ideological.
an idea.
an idyl.
idiotism.
an idiot.
idolater, -tress; worshipper of idols; ‖ idolatrous.
to worship idols.
idolatry, service of idols.
an idol.
to go, come, walk; 1. to happen; 2. to fit, become; 3. to play, play out; 4. to be consumed, be used; 5. to go off, sell; 6. to marry; 7. the point in question is to.
to expend.
expensive.
expenses, costs.
who, that; ‖ the letter И.
the Slavonian letter Ѵ.
hyoïde *or* ypsiloïde bone.
peasant's house, hut; ‖ servant's room.
deliverer, liberator.
delivering, freeing.
deliverance, freeing.
to deliver, free, set free; ‖ to free one's self, escape.
to spoil, indulge; ‖ to be spoiled.
a paltry hut.
to massacre, kill; 1. to bruise; 2. to break, break up; 3. to bruise one's self.
electing, election, choice.
elector, chooser.
elective, electoral.
balloting, ballot.
to elect; 1. to choose, design; 2. to be elected, be chosen.
massacre, extermination.
to vomit up; ‖ to vent.
close by.
oil-cake, husks.
to cover with furrows.
to set one's arm a-kimbo.
to ramble over, stroll over; ‖ to tread down.
a person elected.
to lose, destroy; 1. to expend; 2. to get rid of, avoid.
superfluity, abundance.
abundant; -ly.

Избѣга́ть, избѣжа́ть и избѣ́гнуть, *va.* (*conj.* как) fuir, éviter, éluder, échapper à, se soustraire à.
Избѣга́ться, *va. parf.* parcourir plusieurs endroits; ‖ **-ся**, *vr.* s'épuiser, se fatiguer en courant.
Избя́нка и Избя́ной, *adj.* de maison de paysan (*cf.* **Изба́**).
Изваи́вать, изва́ять, *va.* accoutumer, habituer à.....
Изва́ра, *sf. и* **Изва́рки**, *sf. pl.* 3. le marc (*de brasserie*).
Извая́ние, *sm.* une statue, un objet sculpté.....
Извая́ть, *cf.* **Ваять**. ‖ **Изнести́**, *cf.* **Изводи́ть**.
Изверга́тельный, *adj.* servant à lancer dehors.....
Изверга́ть, I.1. **изве́ргнуть**, *va.* jeter dehors, rejeter, vomir; 1. exclure; 2. déposer, destituer.
И́зверг, *sm.* un avorton; ‖ *fig.* rebut, excrément, monstre *m.*
Изверже́нец, *sm.* 1. le fonctionnaire destitué.....
Изверже́ние, *sm.* action de rejeter; 1. *éruption f* (*d'un volcan*); 2. dépolition, destitution *f*; 3. avertement *m.*
Изверстить, изверстя́ть, *va.* aligner, mettre en ligne; 1. pointer (*le canon*); 2. **-ся**, *vr.* s'aligner.
Изве́ртывать, изверну́ть, *va.* forcer en tournant; 1. **-ся**, *vr.* se poncher de côté; 2. se tirer d'affaire.
Изве́рчивать, изверте́ть, *va.* percer de trous.....
Известкова́ть, I.2. *va.* calciner, réduire en chaux vive..
Известко́вый, *adj.* calcaire, calcifère; ‖ (— **расто́ры**) le
Известня́к, *sm.* le gâcheur; aide-maçon.....[mortier
Известня́к, *sm.* la pierre calcaire.....
И́звесть *и* **Изве́стка**, *sf.* la chaux; **-ко́вый**, de chaux...
Изветша́ть, -ветша́ть, *va.* tomber de vétusté.....
Изветша́лый, *adj.* vieux, suranné.....
Извива́ть, изви́ть, *va.* (*fut.* **изовью́**) tordre, tourner; 1. employer tout en tordant *ou* en tressant; 2. **-ся**, *vr.* se tortiller, serpenter; 3. *fig.* ramper.
Извива́стый, *adj.* tortueux, sinueux.....
Извили́на, *adj.* formé de sinuosités.....
Извива́, *sm.* la sinuosité, le repli (*du serpent*).....
Извили́нивать, извили́ть, *va.* courber, rendre tortueux....
Извили́нка, -ни́на, *sf. dim.* **-нка**, la sinuosité, anfractuosité..
Извили́стый, *adj.* tortueux, sinueux, anfractueux.....
Извине́ние, *sm.* l'excuse *f*.....
Извини́тельный, *adj.* d'excuse; ‖ excusable, pardonnable; **-но**, *adv.* d'une manière excusable.
Извини́чивать, извини́ть, *va.* user le pas d'une vis; ‖ faire plusieurs trous en vissant.
Извли́нь, *sf.* l'alcool, esprit-de-vin *m.*.....
Извини́ть, извини́ть, *va.* excuser; 1. pardonner; 2. **-ся**, *vr.* (**чемъ**) s'excuser, alléguer pour excuse.
Извлека́ть, извле́чь, *va.* extraire, tirer (*prop.* et *fig.*)...
Извлече́ние, *sm.* l'extraction *f*; ‖ un extrait.....
Извнутри́, *adv.* de dedans, de l'intérieur.....
Извнѣ, *adv.* de dehors, de l'extérieur.....
Изводи́ть, II.4. **извести́**, *va.* faire périr, détruire; 1. dépenser, consumer, employer, user; 2. **-ся**, *vr.* périr; 3. dépérir; 4. être dépensé, consumé, employé, usé.
Изводи́тель, *sm.* le dissipateur; ‖ destructeur.....
Изво́д, *sm.* la ruine, perte, extinction.....
Изво́зничанье, *sm.* la profession de voiturier.....
Изво́зничать, I.1. *va.* faire le métier de voiturier.....
Изво́з, *sm.* le charriage, roulage; **-ны́й**, *adj.*.....
Изволе́ніе, *sm.* la volonté, le désir.....
Изво́лить, *va. parf.* trouver bon, juger àpropos; 1. vouloir, désirer; 2. (**-во́лю, -во́лите**) bien! soit!

entgehen, ausweichen, vermeiden, sich entziehen.
durchlaufen, durchreisen; ‖ sich durch Laufen erschöpfen.
zum Bauerhause gehörig.....
gewöhnen, angewöhnen.....
der Bodensatz (beim Bierbrauen).
eine Bildsäule, Sculptur.....
zum Auswerfen dienend.....
auswerfen, hinauswerfen; 1. ausschließen; 2. absetzen.
die Mißgeburt; ‖ der Auswurf.
der Abgesetzte.....
das Auswerfen; 1. Ausbruch *m*; 2. Absetzung; 3. Mißgeburt *f*.
stellen, richten; 1. richten, zielen; 2. sich richten, sich stellen.
verdrehen; 1. sich umdrehen; 2. sich mit Mühe herausziehen.
durchbohren, ausbohren.....
verkalken, calciniren.....
kalkartig, kalkhaltig; ‖ Mörtel *m.*
der Kalkeinrührer; Handlanger.
der Kalkstein.....
der Kalk.....
vor Alter zusammenfallen....
ganz verfallet.....
krümmen, aufwinden; 1. durch Aufwinden verbrauchen; 2. sich schlängeln; 3. kriechen.
krumm, sich windend.....
aus Krümmungen gebildet...
die Krümmung, Windung....
krumm machen, biegen.....
die Krümmung, Krümme....
krumm, sich schlängelnd.....
die Entschuldigung.....
Entschuldigungs (brief); ‖ verzeihlich, zu entschuldigen.
eine Schraube verdrehen; ‖ viele Schraubenlöcher machen.
der Alkohol, Weingeist.....
entschuldigen; 1. verzeihen; 2. sich entschuldigen, Verzeihung bitten
ausziehen, herausziehen.....
das Ausziehen; ‖ der Auszug.
von innen.....
von außen, außerhalb.....
ausrotten, verderben; 1. verbrauchen; 2. umkommen; 3. verfallen; 4. verbraucht werden.
der Verschwender; ‖ Verderber.
die Ausrottung, der Untergang.
das Fuhrmannsgewerbe.....
das Fuhrwesen treiben.....
das Ausführen, Fuhrwesen...
der Wille, das Belieben.....
belieben, beschließen, geruhen; 1. wollen, wünschen; 2. gut! es sey!

to avoid, escape, elude, to get rid of.
to travel all ever; ‖ to exhaust one's self in running.
of a peasant's house.
to habituate accustom.
sediment.
statue, imagery.
for casting out.
to cast out, throw out; 1. to exclude; 2. to depose, divest.
abortion; ‖ outcast. scum.
a dismissed functionary.
casting out; 1. eruption; 2. deposition; 3. abortion.
to dress, set in a line; 1. to point; 2. to dress.
to spoil in turning; 1. to upset; 2. to screw one's self out.
to bore all over.
to calcine. [stuff
limy, calcareous; ‖ mortar, mason's labourer *or* helper.
lime-stone.
lime, calx.
to fall with decay.
old, antiquated.
to twine, wind up; 1. to use in plaiting; 2. to coil up: 3. to crawl, cringe.
twining, meandering.
formed of sinuosities.
sinuosity, coil.
to bend, crook.
bend, sinuosity, meander.
sinuous, meandering.
excuse.
of excuse; ‖ venial, excusable; -bly.
to spoil in screwing; ‖ to bore all over.
alcohol, spirit of wine.
to excuse; 1. to forgive; 2. to excuse one's self.
to draw out, extract.
extraction; ‖ extract.
from within.
from without.
to exhaust, ruin; 1. to consume; 2. to perish; 3. to fall away; 4. to be used, be consumed; ‖ destroyer. [med
exhaustion, ruin.
the business of a carrier.
to be a carrier, to carry.
carriage, transport.
pleasure, will, wish.
to be pleased, think proper; 1. to will, wish; 2. well! be it so!

Изволо́къ, *sm.* une montagne à pente douce.....
Изволочи́ть, *sa. parf.* user, traîner, abîmer; 1. **-ся,** *vr.* s'user (*des habits*); 2. s'épuiser par les débauches.
Изволо́шиться, *vr. parf.* devenir libertin.....
Изворо́чивать, изворо́тить, *va.* tourner; 1. **-ся,** *vr.* tourner, se tourner; 2. se tirer d'affaire.
Изворо́ченіе, *vr. parf.* no faire que voler.....
Изворо́тливость, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f*.....
Изворо́тливый, *adj.* plein de ressources, fertile en expédients, adroit; **-во,** *adv.* adroitement.
Изворо́тъ, *sm.* le détour; ‖ *fig.* l'expédient *m*.....
И́зворотъ, *sm.* (на —) à l'envers; ‖ *fig.* à contre-sens...
Изворо́тить, *va. parf.* mettre sens dessus dessous.....
Изво́зникъ, *sm.* le voiturier; ‖ cocher de fiacre; **-ничій,**
Изврати́ть, изверти́ть, *va.* dénaturer, pervertir. [*adj.* 2.
Изви́дѣніе, *sn.* la perquisition, l'examen *m*.....
Изви́дѣть, изви́дѣть, *va.* chercher à savoir; 1. sonder, examiner, éprouver, mettre à l'épreuve; 2. **-ся,** *vr.* être sondé, être examiné, être éprouvé.
Извѣковѣ́чить, *va. parf.* passer toute sa vie.....
Извѣ́рить, извѣ́рить, *vr.* perdre la confiance....
Извѣ́тникъ, **-тница,** *s.* informateur, **-trice**.....
Извѣ́стливый, *adj.* d'avis, pour informer.....
Извѣ́стіе, *sn.* avis *m*, nouvelle *f*.....[torité *f*
Извѣ́стность, *sf.* réputation *f*, renom *m*; ‖ publicité, no-
Извѣ́стный, *adj.* 1. connu; 1. fameux; 2. certain; 3. **-но,** *v. imp.* on sait, il est à la connaissance; 4. (сколько мнѣ **-но**) que je sache, autant que je sache.
Извѣ́тникъ и Извѣ́тчикъ, **-щица,** *s. vl.* délateur, **-trice**..
Извѣ́тъ, *sm.* la délation, dénonciation; **-вѣтный,** *adj.*..
Извѣща́ть, извѣсти́ть, *va.* (*o vilis*) faire savoir, informer, avertir, faire part, donner avis; 1. (*us used*) accuser; 2. **-ся,** *vr.* être informé, être averti.
Извѣще́ніе, *sn.* information *f*, avis *m*.....
Извядѣть, извя́нуть, *vn.* se faner entièrement.....
Извя́лый, *adj.* entièrement fané.....
Изга́ра и Изга́ра, *sm. Méd.* le feu-chaud.....
Изга́мывать, изга́дить, *va.* salir, souiller; ‖ gâter.....
Изга́ра, *sf.* la nielle, carie (*des blés*).....
Изга́рь и Изга́рина, *sf.* vaisselle brûlée par un long usage; 1. un cuir brûlé; 2. le mâchefer.
Изгиба́ть, изогну́ть, *va.* courber, plier; 1. **-ся,** *vr.* se courber, se plier; 2. se tortiller.
Изги́бина, *sf. dim.* изги́бина, la courbure.....
Изги́бистый, *adj.* tortueux, sinueux; 1. souple, flexible; 2. adroit; 3. **-то,** *adv.* en serpentant.
Изги́бнуть, *vn. parf.* périr en foule.....
Изги́бчивость, *sf.* la souplesse, flexibilité.....
Изги́бчивый, *adj.* souple, pliant, flexible.....
Изги́бъ, *sm. dim.* **-ги́бецъ,** la sinuosité, le repli.....
Изглади́вать, изгладить, *va.* effacer; ‖ **-ся,** *vr.* être effacé..
Изгна́ніе, *sn.* expulsion *f*; ‖ exil, bannissement *m*.....
Изгна́нникъ, **-нница,** *s.* exilé, **-ée**; proscrit, **-ite**.....
Изгнива́ть, *sn. v.* **-гніе́ть,** *sm.* 1. le travestin, chevêt.
Изго́ня, *sf. fam.* la persécution, oppression.....
Изгоня́ть, изгна́ть, *va.* chasser dehors, expulser; 1. exiler, bannir, proscrire; 2. **-ся,** *vr.* être expulsé.
Изгора́живать, **-городи́ть,** *va.* diviser par des cloisons..
Изгора́живаться, *vn. parf.* devenir bossu.....
Изгора́ть, *va. parf.* courber, plier.....

Berg *m* mit sanftem Abhang..
verschleppen; 1. sich abnutzen; 2. sich entkräften, liederlich werden.
liederlich werden.....
umdrehen; 1. sich umwenden; 2. sich heraushelfen.
an Diebereien gewöhnt seyn...
Geschicklichkeit, Gewandtheit *f*.
der sich zu helfen weiß, geschickt, behend, gewandt.
die Windung; ‖ der Ausweg.
umgekehrt; ‖ verkehrt.....
untereinander werfen.....
der Fuhrmann; ‖ Miethkutscher.
entstellen, verderben.....
die Erfahrung, Erforschung...
ergründen, erfahren; 1. erforschen, untersuchen, versuchen; 2. erforscht werden.
sein ganzes Leben zubringen..
das Vertrauen verlieren.....
Verkündiger, -in.....
benachrichtigend.....
die Nachricht, Neuigkeit.....
der Ruf; ‖ die Öffentlichkeit.
bekannt; 1. berühmt; 2. gewiß; 3. es ist bekannt, man weiß; 4. so viel ich weiß.
Ankläger, Angeber, -in.....
die Anklage, Angeberei.....
wissen lassen, benachrichtigen; 1. anzeigen, anklagen; 2. benachrichtigt werden, erfahren.
die Benachrichtigung, Anzeige..
gänzlich verwelken.....
gänzlich verwelkt.....
das Sodbrennen.....
ganz beschmutzen; ‖ verderben.
der Brand, Mehlthau.....
durchgebranntes Geschirr; 1. brüchiges Leder; 2. Hammerschlag *m*.
biegen, verbiegen; 1. sich biegen; 2. sich schlängeln.
die Biegung, Krümmung.....
gekrümmt, 1. biegsam, gelenkig; 2. gewandt; 3. schlangenweise.
umkommen, vertilgt werden...
die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.
biegsam, beugsam, gelenkig...
die Krümmung, Windung....
auswischen; ‖ ausgewischt werden.
das Fortjagen; ‖ die Verbannung.
der, die Verbannte, Verwiesene.
das Kissen, Kopfkissen.....
die Verfolgung, Bedrückung..
verjagen; 1. verweisen, verbannen; 2. verjagt werden.
durch Verschläge theilen.....
buckelig werden.....
krümmen, biegen.....

mountain with an easy slope..
to trail out; 1. to be worn out; 2. to exhaust one's self.
to become dissolute.
to turn; 1. to turn, wind; 2. to extricate one's self.
to be in the habit of stealing.
shiftiness, skill.
fertile in resources *or* in expedients, shifting; -ly.
turning; ‖ expedient, shift.
inside out; ‖ on the wrong side
to turn topsy-turvy.
carrier; ‖ hackney-coachman.
to distort, pervert.
examination, trial.
to ascertain, learn; 1. to examine, try, prove; 2. to be tried, be proved.
to pass all one's life.
to lose all confidence.
informer, adviser.
of advice, of intelligence.
advice, news.
repute; ‖ publicness, notoriety.
known; 1. renowned; 2. certain; 3. it is known, one knows; 4. as far as I know.
denouncer, informer.
denunciation, information.
to inform, advise, notify; 1. to inform against, accuse; 2. to be informed, to learn.
advice, information.
to fade away, wither away.
withered, faded.
heart-burn, cardialgia.
to soil, dirty; ‖ to spoil.
blast, mildew.
scorified plate; 1. scorified leather; 2. dross of iron.
to bend, fold; 1. to bend; 2. to wind, meander.
bend, sinuosity.
winding, sinuous; 1. pliant; 2. skill; 3. windingly.
to perish, be destroyed.
pliableness, flexibility.
pliable, flexible, supple.
winding, sinuosity, coil.
to efface; ‖ to be effaced.
expulsion; ‖ banishment.
exile, banished man *or* woman.
bolster, pillow. [man
persecution.
to drive out, expel; 1. to banish, exile; 2. to be expelled.
to partition.
to grow humpbacked.
to bow, bend.

Изгородь и Изгоро́да, *cf. dim.* изгоро́дка, une haie; 1. (живая) haie vive; 2. (сухая) haie morte.
Изгоро́дный, *adj.* brûlé, gâté par le feu.....
Изготавливать и Изготовля́ть, -готовля́ть, *va.* préparer, apprêter, tenir prêt; ‖ -ся, *vr.* s'apprêter.
Изготовле́ние, *sn.* la préparation, le préparatif.....
Изгрязня́ть, изгря́знть, *va.* couvrir de mersures.....
Изгрязни́ть, *va. parf.* couvrir de boue, salir.....
Изгу́льство, *sm. pop.* le libertinage.....
Изгу́лья́ться, *vr. parf.* se perdre par l'oisiveté.....
Издава́ть, изда́ть, *va.* (*prés.* издам, *fut.* изда́ть) promulguer; 1. publier, éditer, mettre au jour; 2. rendre, émettre (*un son*); 3. exhaler, répandre; 4. -ся, *vr.* être promulgué; être publié, paraître.
Изда́вна, *adv.* depuis longtemps, d'ancienne date.....
Издалбли́вать, издолбя́ть, *va.* remplir de trous.....
Издалека́, *adv.* de loin, d'un lieu éloigné.....
И́здали, *adv.* de loin, à une grande distance.....(*son*)
Издание, *sn.* édition *f*; 1. publication; 2. émission *f* (d'*un*
Издатель, -ница, *s.* l'éditeur *m*; -rrice *f*, d'éditeur...
Издательный, *adj.* qui soigne la publication.....
Издёргивать, издёргать, *va.* arracher, mettre en lambeaux en arrachant; ‖ user, déchirer.
Издерживать, издержа́ть, *va.* dépenser, consumer; 1. -ся, *vr.* être dépensé; 2. (много) dépenser beaucoup.
Издержка, *sf.* 4. la dépense;‖*pl.* -ки, les frais, dépens *m.*
Издирать, издра́ть, *va.* déchirer, mettre en lambeaux; ‖ -ся, *vr.* être tout déchiré.
Издичалый, *adj.* devenu tout à fait sauvage.....
Издичать, *vn. parf.* devenir tout à fait sauvage.....
Издой, *sm.* état *m* d'une vache qui donne moins de lait.
Издойный, *adj.* qui donne moins de lait.....
Издохлый, *adj.* péri, mort, crevé.....[antiquité
Издре́вле, *adv.* anciennement, jadis, autrefois, de toute
Издыха́ние, *sn.* l'agonie *f*, le dernier soupir.....
Издыха́ть, издо́хнуть, *vn.* expirer, mourir, crever.....
Издэ́баться, I. 1. *vr.* (*надъ* кѣмъ) se moquer de, persifler.
Издёвка, *cf.* 3. moquerie, raillerie *f*, persiflage *m*.....
Издёвочник, *sm.* le railleur, moqueur.....
Издёвочный, *adj.* caustique; -ment, avec moquerie.....
Издёвчивый, *adj.* railleur, moqueur.....
Издёлие, *sn. dim.* -лёлице, ouvrage *m* (*de main*).....
Издётства, *adv.* dès l'enfance, dès le bas âge.....
Изма́рить, *cs.* Мори́ть. ‖ Измо́ра, *cs.* Мара́та.
Изма́зывать, измазать, *va.* bien mâcher.....
И́змалта, *adv.* jaunâtre, tirant sur le jaune.....?.....
Изма́ять, изма́ть, *va.* vivre, passer sa vie.....
Изма́ять, изма́ть, *va.* (*fut.* изомну́) brûler entièrement; ‖ -ся, *vr.* se brûler, être couvert de brûlures.
И́змолена, *adj.* verdâtre, mêlé de vert.....
Измо́ёть, измо́ёнуть, *vn.* être transi de froid.....
Измо́ёный, *adj.* transi de froid.....
Изма́лывать, измолоть, *va.* saisir, attraper.....
Излага́тельный, *adj.* explicatif.....[exposé, énoncé
Излага́ть, изложи́ть, *va.* exposer, énoncer; ‖ -ся, *vr.* être
Изла́живать, изла́дить, *va.* arranger, terminer.....
Изла́зить, *vn. parf.* se traîner en plusieurs endroits....
Изла́мывать, изломи́ть и изломи́ть, *va.* casser, briser, rompre; ‖ -ся, *vr.* se casser, se briser, se rompre.
Излегка́, *adv.* légèrement.....

der Zaun, die Hecke; 1. lebendige Hecke; 2. dürre Hecke.
ganz ausgebrannt.....
fertig machen, zubereiten, vorbereiten; ‖ sich bereiten.
die Zubereitung, Vorbereitung.
zerbeißen, zernagen.....
ganz beschmutzen.....
die Liederlichkeit.....[werden
durch Müßiggang verdorben
bekannt machen; 2. herausgeben; 3. von sich geben; 3. ausdünsten, verbreiten; 4. herausgegeben werden, herauskommen.
seit langer Zeit.....
aushöhlen, durchlöchern.....
von weitem her.....
von weitem, von fern.[lassen n
Ausgabe; 1. Herausgabe; 2. Ausgeber, Verleger, -in.....
für die Herausgabe sorgend..
ausreißen, herausreißen; ‖ zerreißen, abtragen, abnutzen.
ausgeben, aufwenden; 1. verbraucht werden; 2. viel ausgeben
die Ausgabe; ‖ die Kosten *pl.*
zerreißen, ausreißen; ‖ ganz zerrissen werden.
verwildert, wild geworden....
verwildern.....
die Zeit wo die Kühe wenig Milch wenig Milch geben.....[geben
verreckt, crepirt.....
vor Alters, ehemals.....
der Todeskampf, die letzten Züge
verrecken, crepiren.....[pl
über einen lachen, spotten....
der Spott, Scherz.....
der Spötter.....
spaßhaft, scherzhaft, spöttisch..
gern spottend, neckend.....
die Arbeit, Handarbeit.....
von Kindheit an.....

zerkauen.....
gelblich, etwas gelb.....
durchleben, sein Leben zubringen.
verbrennen; ‖ sich an vielen Stellen verbrennen.
grünlich, mit Grün gemischt..
ganz erstarrt sein vor Kälte..
vor Kälte ganz erstarrt.....
fangen, ergreifen.....
erklärend, Auslegungs-.....
erklären, auslegen; ‖ erklärt w.
zurecht machen, schlichten.....
überall sich schleppen.....
zerbrechen, in Stücke zerschlagen; ‖ sich zerbrechen..
leicht, ziemlich leicht.....

hedge; 1. quickset-hedge; 2. dead wood.
burnt, consumed.
to make ready, prepare, provide for; ‖ to get ready.
preparation, preparative.
to gnaw all over.
to dirty all over.
dissoluteness.
to become dissolute.
to promulgate; 1. to publish, edit; 2. to give out; 3. to exhale, emit; 4. to be published: be edited, appear.
this great while, long ago.
to hollow out.
from afar.
at a distance, afar.
edition; 1. publication; 2. emission; 3. editor, publisher. [sion for publication.
to pluck out, pull out; ‖ to tear, wear out.
to lay out, spend, consume; to be spent; 2. to expend much expense; ‖ expenses.
to tear to pieces, lacerate; ‖ to be torn.
grown quite wild.
to grow quite wild. [milk
time when cows give less giving less milk.
dead.
of old, in times of yore.
breathing one's last, last gasp
to die, perish.
to laugh at, jeer, banter.
jeer, banter, raillery.
jeerer, banterer.
sanstic; -cally.
bantering, jeering.
work, handiwork.
from childhood.

to chew, masticate.
yellowish, rather yellow.
to live, spend one's life.
to burn, burn out; ‖ to burn, burn one's self.
greenish, rather green.
to be starved, grow cold.
starved, grown cold.
to catch.
explanatory. [expounded
to lay open, expound; ‖ to be
to adjust, settle.
to ramble over.
to break, beat to pieces; ‖ to break, fracture.
lightly, slightly.

Залежа́лый, *adj.* gâté par le non-usage.
Залёживаться, -ежа́ться, *vr.* se gâter par le non-usage.
Залета́ть, залете́ть, *vn.* voler d'un lieu; 1. *vn. parf.* voler en divers endroits; 2. parcourir rapidement.
Залёт, *sm.* un vol qui tire à sa fin; || (*куда́ мой хоро́ш -ётъ*) une belle morte.
Залива́ть *usi.* **Залить, зали́ть**, *va.* décharger (*ses eaux*); 1. épancher, décharger (*sa bile*); 2. combler (*de faveurs*); 3. **-ся**, *vr.* se décharger, sortir (*d'une rivière*).
Зализывать, зализать, *va.* lécher entièrement.
Залишек, *sm.* 1. le surplus, excédant.
Залишество, sm. = **Залишество**, *sf.* la superfluité, le superflu; 1. l'excès *m*; 2. (*до -ества*) à l'excès.
Залишествовать, I. 2. *vn.* abonder, surabonder.
Залишний, *adj.* superflu, de trop; || **-не**, *adv.* trop, à l'excès.
Заливание, *sm.* l'effusion *f*, l'épanchement *m*.
Заливать, Заливать, Заливать, *va.* **Заливаться**, *vr.* [ode
Заливка, *sm.* expectition, énonciation *f*; || exposé *m*.
Заливка, *sf.* la pente (*de la crosse d'un fusil*).
Заливчатый, *adj.* rempli de cavités.
Заливня, *sf.* le catin, bassin de fusion.
Заливок, *sm.* 1. une chose cassée, un objet brisé.
Залом, *sm.* la fracture, l'endroit cassé *m*.
Заломаться, *vr. parf.* se fendre, se fêler.
Залучина, *sf. dim.* **-учинка**, la courbure; || sinuosité.
Залучистый, *adj.* courbé, tortueux; || sinueux.
Замащивать, *vr. parf. pop.* battre le pavé, flâner.
Замащиваться, *vr. parf.* devenir paresseux ou fainéant.
Замбчение, *sm.* la guérison, le rétablissement.
Замбчивать, -чить, *va.* guérir, rétablir; || **-ся**, *vr.* être
Замбчимый, *adj.* guérissable, curable. [guéri
Замазывать, замазать, *va.* graisser en tout sens; || employer ou consumer toute la graisse.
Замалывать, замолоть, *va.* réduire en poudre.
Замарывать, замарать, *va.* salir tout, couvrir de taches; || **-ся**, *vr.* se salir tout à fait.
Замачивать, замочить, *va.* mouiller, tremper tout à fait.
Замерзать, замёрзнуть, *vn.* se geler entièrement.
Замёрзлый, *adj.* gelé, gâté par la gelée.
Замизать, замазь, *va.* fouler, chiffonner, friper; || pétrir.
Замозжать, замозжить, *va.* énerver, épuiser.
Замозжение, *sm.* l'épuisement, affaiblissement *m*.
Замокать, замокнуть, *vn.* se mouiller.
Замбкший, *adj.* mouillé entièrement.
Замолачивать, замолотить, *va.* battre tout (*le blé*).
Замораживать, заморозить, *va.* laisser geler entièrement.
Заморозь, *sf.* le givre, grésil, la gelée blanche.
Замочáливать, замочáлить, *va.* séparer en filame
Замусливать, замусолить, *va.* salir de bave.
Замучивать, замучить, *va.* harasser de fatigue; || **-ся**, *vr.* se harasser, être accablé de fatigue.
Занашивать, занашать, *va.* sérancer, tiller; 1. user (*ses ustensiles*); 2. **-ся**, *vr.* se pervertir par l'oisiveté.
Занашивать, занашать, *va.* employer tout le savon.
Занбса, *sf.* la trahison, perfidie.
Занбсание, *sm.* changement *m*, modification, inflexion *f*.
Занбсник, **-ница**, *s.* traître, -tresse; un *ou* une perfide; || **-ническій** *u* **-ничій**, *adj.* 3. de traître; **-ство**, en traître.
Занбсный, *adj.* de trahison; || inconstant.

verlegen (von Waaren).
ſich verliegen.
ausfliegen; 1. weit umherfliegen; 2. buchlaufen.
die Beendigung eines Fluges; || eine matte Kugel.
ausgießen; 1. (Zorn) ausſchütten; 2. überſchütten, überhäufen; 3. ſich ergießen.
ganz auslecken.
der Überſchuß.
der Überfluß, die Überflüſſigkeit; 1. das Übermaß; 2. übermäßig.
im Überfluſſe vorhanden ſeyn.
überflüſſig; || zu viel, übermäßig.
die Ergießung, der Erguß.
Заливать и Заливать.
das Thal.
die Auslegung; || Darſtellung.
die Krümmung (des Flintenkolbens) Höhlungen. [bens]
der Schmelztiegel.
gebrochenes Stück, eine Scherbe *f*
der Bruch.
berſten, platzen.
der Bug; || die Krümmung.
gekrümmt; || ſich ſchlängelnd.
ſich herumtreiben, ſchlendern.
träge werden, faul werden.
die Heilung, Herſtellung.
heilen, herſtellen; || hergeſtellt
heilbar. [werden
zuſchmieren, bedecken; || durch's Schmieren verbrauchen.
zermahlen.
beſchmutzen, zuſchmutzen; || ſich ſehr beſchmutzen.
ganz durchnäſſen.
vor Kälte erſtarren, verfrieren.
ganz gefroren.
zertreten, zerknittern; || kneten.
ausmergeln, entkräften.
die Schwächung, Entkräftung.
naß werden.
ganz naß geworden.
ganz ausdreſchen.
gefrieren ob. erfrieren laſſen.
der Reif, Rauhreif, Reiffroſt.
ganz zerfaſern.
begeifern, beſpeicheln.
abmatten, ermüden, entkräften; || ſich entkräften.
(den Flachs) brechen; 2. abnutzen; 2. durch Müßiggang liederlich
die Seife verbrauchen. [werden
die Verrätherei, der Verrath.
die Verläumdung.
Verräther, -in; treuloſer Menſch; || verrätheriſch, treulos.
verrätheriſch; || treulos, untreu.

long-lain, old.
to lie too long.
to fly out; 1. to fly over; 2. to run over.
end of one's flight; || a spent ball *or* bullet.
to discharge, empty; 1. to pour out; 2. to load with; 3. to empty itself, issue from.
to lick out.
surplus, overplus.
superabundance, superfluity; 1. excess; 2. to excess.
to superabound.
superfluous; || -ly, too much.
effusion, overflowing.

a valley.
expounding; || account.
bend (*of the butt-end*).
full of hollows.
basin, fining-pot.
fragment, piece.
fracture, break, breach.
to crack.
bend; || sinuosity, meander.
bent; || meandering.
to ramble up and down the
to grow lazy. [streets
healing, recovery.
to heal; || to make one's
curable, sanable. [health
to smear, grease, anoint; || to use in smearing.
to grind.
to dirty all over; || to dirty one's self.
to wet completely.
to be completely frozen.
completely frozen.
to trample upon; || to knead.
to macerate, enervate.
maceration, enervation.
to be wet, be drenched.
wet, soaked, drenched.
to thrash out.
to freeze.
hoar-frost, rime, sleet.
to separate into filaments.
to beslaver.
to jade, harass, tire out; || to exhaust one's self.
to hatchel; 1, to wear out; 2. to get spoiled by idleness.
to use the soap.
treachery, treason.
inflection, modification.
betrayer; traitor, -tress; || treacherous, perfidious; -ly, of treason; || inconstant.

Измéнчивость, *sf.* la mutabilité, variabilité.....
Измéнчивый, *adj.* muable, variable, sujet aux change-
Измéнчивость, *sf.* la variabilité.....[ments
Измéнчивый, *adj. Gram. Mathém.* variable.....
Изменя́ть, **изменя́ть**, *va.* (*что*) changer, modifier; 1. (*чему*) trahir, abandonner; 2. **-ся**, *vr.* changer, se changer; se modifier; varier.
Изнаря́ние, *sm.* le mesurage, action de mesurer.....
Изнаря́ть и **Изнéрять**, **изнéрить**, *va.* mesurer.....
Изнеря́емый, *adj.* mesurable, qui peut se mesurer.....
Изнеря́тель, *sm.* le mesureur.....
Изнеря́тельный, *adj.* de mesurage, qui sert à mesurer..
Изнéлый, *adj.* amolli.....
Изнéть (*fut.* **изнóну**) *см.* **Изнывáть**. || **Изнóна**, *см.*
Изнáнка, *sf.* l'envers *m* (*d'une étoffe*); **-нóшенный**, *adj.*; 1. (**на -ку**) à l'envers; || *fig.* travesti, parodié.
Изнасúловаться, **-сúлиться**, *vr.* se donner un effort ..
Изнасúлованье, *sm.* le viol, la violation.....
Изнасúловать и **Изнасúльничать**, *va. parf.* violer....
Изнáшивать, **износúть**, *va.* user, friper; || **-ся**, *vr.* s'user, se friper, s'élimer (*des vêtements*).
Изнемогáть, **изнемóчь**, *vn.* perdre ses forces, s'affaiblir.
Изнеможéние, *sm.* l'affaiblissement *m*.....
Изнизывать, **изнизáть**, *va.* garnir de (*perles, etc.*).....
Изникáть, **изникнуть**, *vn.* sortir, paraître.....
Изнищáть, **изнúть**, *va. pop.* abattre, décourager.....
Изнорáливать, **изнорóвить**, *va.* épier le moment favorable; || chercher à atteindre, viser.
Изнóсок, *sm.* 1. *dim.* **-сочек**, un vêtement usé.....
Изнóс, *sm.* l'usure *f* (*d'un vêtement*).....
Изнурéние, *sm.* l'épuisement *m*, exténuation *f*.....
Изнурúтельный, *adj.* accablant, assommant, qui exténue; || **(-ная лихорáдка)** une fièvre lente.
Изнурúть, **изнурáть**, *va.* épuiser, accabler, exténuer; || **-ся**, *vr.* s'épuiser, s'exténuer, se ruiner.
Изнутрú, *adv.* de dedans, de l'intérieur.....
Изнывáть, **изнúть**, *vn.* perdre sa consistance, s'affaiblir, dépérir; || se consumer dans le chagrin.
Изнúженность, *sf.* la mollesse, vie efféminée. [efféminé
Изнúженный, **изнúжить**, *va.* efféminer; || **-ся**, *vr.* devenir
Из-за, *prép. см.* **Из-**. || **Изгнáть**, **изгоня́ть**, *см.* **Изгнать**
Изобúлие, *sm.* l'abondance *f*, la richesse.....
Изобúлование, *sm.* l'état *m* d'abondance.....
Изобúловать, L 2. *vn.* (**чем**) abonder, affluer en.....
Изобúльный, *adj.* 1. abondant; **-но**, en abondance....
Изобличáть, **изобличúть**, *va.* (*в чём*) convaincre de; 1. (**во лжи**) démentir; 2. **-ся**, *vr.* être convaincu de.
Изобличéние, *sm.* la conviction; || (**во лжи**) le démenti..
Изобличúтель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui convainc...
Изобличúтельный, *adj.* convaincant, convictionnel....
Изобрáзить, **изобрáзить**, *va.* peindre, représenter, figurer; || **-ся**, *vr.* se peindre; être représenté.
Изображéние, *sm.* la représentation, image; || la description, peinture, le tableau.
Изобрази́тельный, *adj.* figuratif; || figuré; **-но**, **-ment.**
Изобрúтель, **-ница**, *s.* inventeur, **-trice**.....
Изобрúтательность, *sf.* invention, faculté d'inventer *f*.
Изобрúтательный, *adj.* inventif.....[venté
Изобрúтать, **изобрúсть**, *va.* inventer; || **-ся**, *vr.* être in-
Изобрúтение, *sm.* l'invention *f*.....

Wandelbarkeit, Veränderlichkeit
wandelbar, veränderlich....*f*
die Veränderlichkeit.....
veränderlich.....
verändern, verwechseln; 2. verrathen; 2. sich verändern, verfindert werden; wechseln.
die Ausmessung.....
messen, ausmessen.....
meßbar, ermeßlich.....
der Messer, Ausmesser.....
zum Ausmessen dienend.....
weich geworden, erweicht.....
Oxímoron.
die unrechte Seite; 1. verkehrt; || travestirt, parodirt.
sich durch Anstrengung Schaden
die Nothzüchtigung.....thun
nothzüchtigen.....
abtragen, abnützen; || sich abtragen, sich abnützen.
schwach werden, sich erschöpfen.
die Entkräftung, Kraftlosigkeit.
mit Perlen besetzen.....
hervorkommen, erscheinen.....
niederdrücken, niederbeugen....
die Zeit abpassen; || nach etwas zielen, zu treffen suchen.
ein abgetragenes Kleidungsstück.
die Abnützung, der Verbrauch.
die Erschöpfung, Ausmergelung.
abmattend, entkräftend; || ein schleichendes Fieber.
erschöpfen, ausmergeln; || sich erschöpfen, sich entkräften.
von innen.....
abnehmen, vergehen; || vor Gram hinschwinden, abzehren. [n
Weichlichkeit *f*, weichliches Leben
verweichlichen; || weibisch werden.
ёбать и **Надирáть**. || **Изобúлие**, der Überfluß, Reichthum.....
der Überfluß.....
Überfluß haben an.....
reich, reichlich; im Überflusse..
überführen, überweisen; 2. Lügen strafen; 2. überführt werden.
die Überweisung; || das Lügenstrafen
Überführer, -in.....[fen
überführend, überweisend....
darstellen, vorstellen, abbilden; || dargestellt werden.
die Darstellung, Abbildung, das Bild; || die Schilderung.
darstellend; || figürlich, bildlich.
Erfinder, -in.....
Erfindsamkeit, Erfindungskraft *f*
erfindsam, erfinderisch.....
erfinden; || erfunden werden...
die Erfindung.....

mutability, changeableness.
changeable, variable.
variableness.
variable.
to change, alter, vary; 2. to betray; 2. to change, be changed; to vary.
measuring, fathoming.
to measure, fathom.
measurable.
measurer.
measuring.
softened, mollified.
the wrong side; 1. inside-out; || travestied, parodied.
to overstrain one's self.
violation.
to violate.
to wear out, wear threadbare; || to be worn out.
to grow feeble *or* infirm.
feebleness, impotence.
to set with pearls.
to come up, appear.
to bring down, dishearten.
to watch an opportunity; || to suit, size, hit.
worn out article (*coat, shoe*).
the wearing out use.
exhaustion, extenuation.
exhausting, wasting, enervating; || a slow fever.
to exhaust, extenuate; || to exhaust one's self.
from within.
to waste, decay; || to languish, pine away.
effeminacy, effeminate life.
to effeminate; 1. to become effem. **Исхудáть**. [femin.. to
abundance, copiousness.
abounding.
to abound, be rich in.
abundant, copious, rich; -ly.
to convict, detect; 1. to give the lie to; 2. to be convicted.
conviction, detection; || lie.
convictor, detector.
convictive.
to depict, represent, figure; || to be represented.
representation, figure, picture; || description.
descriptive; || figurative; -ly.
inventor, -tress
invention, inventive faculty.
inventive.
to invent; || to be invented.
invention, contrivance.

Июнь, *m.* ancien nom du mois de juin.....
Июодрёние, *n.* action d'exercer, de cultiver.....
Июодрёть, **-ивать**, *va.* aiguiser; 1. *fig.* aiguiser, exercer, cultiver; 2. **-ся**, *vr.* être aiguisé; être cultivé.
Ирасёстать, *vr. parf.* s'épuiser à force de travail....
Ираэйть, **-ивать**, *va.* exprimer; ‖ **-ся**, *vr.* s'exprimer.
Ираэёцъ, *sm.* 1. *dim.* **-ёшекъ**, le carreau de faïence, carreau de Hollande (*pour les poêles*); **-ёшный**, *adj.*
Ираэчётный, *adj.* fait de carreaux de faïence.....
Ирайнивать, **ираёнить**, *va.* couvrir de blessures.....
Ираэнсёдовать, L 1. **-сёдовать**, L 2. *va.* dépenser, employer.
Ираэйть, **ираёю** o **ираёй**, *va.* dire, prononcer.....
Ираэёние, *sm.* la sentence, l'apophthegme *m*.....
Ираубёть, **ираубёть**, *va.* couper, hacher, sabrer; ‖ **-ся**, *vr.* être coupé, être haché, être sabré.
Ираинёть, **ираёрать**, *va.* déchirer, mettre en pièces...
Ираинёть, **ираёть**, *va.* creuser partout; ‖ *fl.* déterrer..
Ираигёть, **ираигнуть**, *va.* expectorer, rejeter; 1. vomir (*des flammes*); 2. exhaler (*sa fureur*).
Ираёзживать, **ираёзжать**, *va.* parcourir çà et là; ‖ **-ся**, *vr.* se perdre ou se ruiner par l'oisiveté.
Ираёдко, *adv.* de temps à autre, de loin en loin, rarement.
Ираёзживать, **ираёздить**, *va.* éclaircir (*une forêt*).....
Ираёшнёться, *vr. parf.* donner carrière à sa pétulance.
Ираёзживать, **ираёзать**, *va.* couper en pièces; ‖ **-ся**, *vr.* se couper en plusieurs endroits.
Ираёшетёть, *va. parf.* cribler (*de coups de canon*)....
Ираёдносгь, *sf.* état passable *m*, médiocrité *f*.....
Ираёдный, *adj. augm.* **-дёхонекъ**, passable; **-но**, **-ment.**
Ираёзживать, **ираёзить**, *va.* salir de graisse partout; ‖ employer, consumer en graissant.
Ираёсивать, **ираёсать**, *va.* sucer, épuiser en suçant....
Ираёшивёться, **ираёдёться**, *vr.* s'affaiblir en restant trop
Ираёзёть, *va. parf.* laisser des traces sur.....[assis
Ираёзёдованіе, *sn.* investigation, recherche, exploration *f*.
Ираёзёдователь, **-ница**, *s.* investigateur, **-trice**.....
Ираёзёдовать, L 1. **ираёзёдовать**, L 2. *va.* rechercher, scruter, explorer; ‖ **-ся**, *vr.* être scruté, exploré.
Ираспёть, *va. parf.* dépenser, dissiper.....
Ираёхлый, *adj.* séché, desséché.....
Ираспёвёться, **ираспёться**, *vr.* s'évaporer.....
Ираспрн, *adv.* anciennement, jadis, autrefois.....
Ираспёть, *va. parf.* user en fouettant; ‖ contre-pointer.
Ираспрёвёть, **ираспрёлять**, *va.* percer de boulets ou de balles; ‖ consumer en tirant (*la poudre*).
Ираспушёние, *sn.* le transport, délire, l'extase *f*.....
Ираспушёвёть, **-ница**, *s.* une personne exaltée.....
Ираспушённый, *adj.* exalté, fanatique.....
Ираёчивать, **ираёчить**, *va.* tordre.....
Ираушёть, **ираушёть**, *va.* sécher; ‖ *fig.* dessécher, consumer
Ираёхёние, *sn.* le desséchement.....
Ираёхёть, **ираёхнуть**, *vn.* se dessécher; ‖ *fig.* dépérir..
Ираёзёть, **ираёчь**, *va.* couper en pièces; 1. tailler; 2. déchirer de coups; 2. **-ся**, *vr.* se couper, (*des étoffes*).
Ёсэра, *adv.* grisâtre, tirant sur le gris.....
Ираёшёние, *sn.* le tarissement, desséchement.....
Ираёшёть, **ираёхнуть**, *vn.* tarir, dessécher.....
Ираёшлый, *adj.* tari, desséché.....
Изубытчивать, **изубытчить**, *va.* entraîner dans des pertes; ‖ **-ся**, *vr.* essuyer des pertes.

der Juni, Brachmonat.....
die Reizung, Anreizung.....
ſcharf machen; 1. ſchärfen, reizen; 2. geſchärft werden.
ſich überarbeiten.....
ausdrücken; ‖ ſich ausdrücken.
die Kachel (für die gewöhnlichen Stubenöfen), Ofenkachel.
von Kacheln gemacht, Kachel-.
mit Wunden bedecken.....
ausgeben, verwenden.....
ſagen, ausſprechen.....
der Denkſpruch, die Redensart.
zerhauen, zerhacken; ‖ zerhackt, zerhauen werden.
zerreißen.....
ganz umgraben; ‖ ausgraben.
auswerfen; 1. (Feuer) ausſpeien; 2. (ſeinen Zorn) auslaſſen.
durchlaufen, durchwandern; ‖ liederlich werden.
bisweilen, ſelten.....
lichten, auslichten, aushauen..
ganz ausgelaſſen ſeyn.....
zerſchneiden, zerfetzen; ‖ ſich zerſchneiden, ſich zerfetzen.
mit Kugeln durchlöchern.....
die Mittelmäßigkeit.....
ziemlich gut, ziemlich.....
mit Talg ob. Fett zuſchmieren; ‖ verſchmieren, verbrauchen.
ausſaugen.....
durch vieles Sitzen abmagern.
Spuren zurücklaſſen auf.....
die Unterſuchung, Erforſchung.
Unterſucher, -in.....
unterſuchen, prüfen, erforſchen; ‖ unterſucht werden.
ausgeben, verſchwenden.....
vertrocknet, verdorrt.....
ſchal werden, verſchalt ſeyn...
von Alters her, ſeit alten Zeiten.
durch Hauen abnützen; ‖ ſteppen.
an vielen Stellen zerſchießen; ‖ (Pulver, Kugeln) verſchießen.
die Entzückung, Verzückung...
Schwärmer, -in; der Fanatiker.
verzückt, ſchwärmeriſch.....
aufzwirnen.....
austrocknen; ‖ aufzehren.....
das Austrocknen.....
vertrocknen; ‖ ſich verzehren..
zerhauen; 1. aushauen; 2. mit Ruthen zerhauen; 2. ſich brechen.
in's Graue fallend.....
das Austrocknen, Verfiegen...
vertrocknen, verfiegen.....
verfieget, vertrocknet.....
übervortheilen, in Schaden bringen; ‖ Schaden leiden.

the month of June.
incitement.
to whet; 1. to sharpen, quicken; 2. to be sharpened.
to overwork one's self.
to express; ‖ to be expressed.
Dutch tile, varnished Dutch tile (*for stoves*).
made of Dutch tiles.
to cover with wounds.
to lay out, expend.
to speak, pronounce.
sentence, apothegm.
to cut up, mince, hash; ‖ to be cut up, be hashed.
to tear, pull to pieces.
to dig into holes; ‖ to dig up.
to eructate; 1. to vomit, throw up; 2. to vent (*one's anger*).
to run about; ‖ to become a vagabond.
rarely, seldom.
to thin (*a forest*).
to become quite frisky.
to cut up; ‖ to cut one's self all over.
to pierce all over.
tolerableness.
pretty good, tolerable; -bly.
to grease all over; ‖ to use in greasing.
to suck out, drain. [ting
to exhaust one's self by sitto track, trace out.
investigation, exploration.
investigator, explorer.
to follow out, investigate, explore; ‖ to be explored.
to spend.
dried up, dried away.
to grow vapid *or* flat.
of old, anciently.
to lash away; ‖ to quilt.
to cover with shot; ‖ to shoot away, fire away.
enthusiasm, ecstasy.
enthusiast, fanatic.
enthusiastic.
to twist the whole.
to desiccate; ‖ to consume.
drying up.
to dry up; ‖ to pine away.
to hew up; 1. to cut out; 2. to cover with stripes; 2. to break.
grayish.
drying up, draining.
to dry up, drain.
dryed up, drained.
to cause a loss, put to expense; ‖ to suffer a loss.

Измѣнчивость, *sf.* la mutabilité, variabilité.....
Измѣнчивый, *adj.* muable, variable, sujet aux change-
Измѣняемость, *sf.* la variabilité.....[ments
Измѣняемый, *adj. Gram. Mathém.* variable.....
Измѣнять, -нѣнять, *va.* (*что*) changer, modifier; 1. (*чему*) trahir, abandonner; 2. -ся, *vr.* changer, se changer; se modifier; varier.
Измѣреніе, *sm.* le mesurage, action de mesurer.....
Измѣрять и Измѣрить, -рѣрить, *va.* mesurer.....
Измѣримый, *adj.* mesurable, qui peut se mesurer.....
Измѣритель, *sm.* le mesureur.....
Измѣрительный, *adj.* de mesurage, qui sert à mesurer..
Измѣлый, *adj.* amolli.....
Измѣть (*fut.* мнешу) *cm.* Измѣнять. ‖ Измена, *cm.*
Изнанка, *sf.* l'envers *m* (*d'une étoffe*); -ночный, *adj.*; 1. (на -ку) à l'envers; ‖ *fig.* travesti, parodié.
Изнеобѣдаться, -обѣлся, *vr.* se donner un effort ..
Изнеможеніе, *sm.* le viol, la violation.....
Изнеможенный и Изнеможѣнчать, *va. parf.* violer....
Изнашивать, износить, *va.* user, friper; ‖ -ся, *vr.* s'user, se friper, s'élimer (*des vêtements*).
Изнемогать, изнемочь, *vn.* perdre ses forces, s'affaiblir.
Изнеможеніе, *sm.* l'affaiblissement *m*.....
Изнизывать, изнизать, *va.* garnir de (*perles, etc.*).....
Изнимать, изнять, *va.* sortir, paraître.....
Изнищать, изнять, *va. pop.* abattre, décourager.....
Изнюхивать, изнюхать, *va.* épier le moment favorable; ‖ chercher à atteindre, viser.
Изнобсонъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, un vêtement usé.....
Изнобсъ, *sm.* l'usure *f* (*d'un vêtement*).....
Изнурѣніе, *sm.* l'épuisement *m*, exténuation *f*.....
Изнурительный, *adj.* accablant, assommant, qui exténue; ‖ (-ная лихорадка) une fièvre lente.
Изнурять, изнурить, *va.* épuiser, accabler, exténuer; ‖ -ся, *vr.* s'épuiser, s'exténuer, se ruiner.
Изнутрй, *adv.* de dedans, de l'intérieur.....
Изнывать, изнять, *vn.* perdre sa consistance, s'affaiblir, dépérir; ‖ se consumer dans le chagrin.
Изнѣженность, *sf.* la mollesse, vie efféminée. [efféminé
Изнѣживать, изнѣжить, *va.* efféminer; ‖ -ся, *vr.* devenir
Изо, *prép. cm.* Изъ. ‖ Изобидѣть, Изодрать, *cm.* Изъ
Изобилie, *sm.* l'abondance *f*, la richesse.....
Изобилованіе, *sm.* l'état *m* d'abondance.....
Изобиловать, I. 2. *vn.* (*чѣмъ*) abonder, affluer en.....
Изобильный, *adj.* 1. abondant; -но, en abondance....
Изобличать, изобличить, *va.* (*во чѣмъ*) convaincre de; 1. (*во лжи*) démentir; 2. -ся, *vr.* être convaincu de.
Изобличеніе, *sm.* la conviction; ‖ (*во лжи*) le démenti..
Изобличитель, -ница, *s.* celui ou celle qui convainc...
Изобличительный, *adj.* convaincant, convictionnel....
Изображать, изобразить, *va.* peindre, représenter, figurer; ‖ -ся, *vr.* se peindre; être représenté.
Изображеніе, *sm.* la représentation, image; ‖ la description, peinture, le tableau.
Изобразительный, *adj.* figuratif; ‖ figuré; -но, -ment.
Изобрѣтатель, -ница, *s.* inventeur, -trice.....
Изобрѣтательность, *sf.* invention, faculté d'inventer *f*.
Изобрѣтательный, *adj.* inventif.....[venté
Изобрѣтать, изобрѣсть, *va.* inventer; ‖ -ся, *vr.* être in-
Изобрѣтеніе, *sm.* l'invention *f*.....

Wandelbarkeit, Veränderlichkeit
wandelbar, veränderlich....[*f*
die Veränderlichkeit.....
veränderlich.....
verändern, verwechseln; 1. verrathen; 2. ſich verändern, verändert werden; wechſeln.
die Ausmeſſung.....
meſſen, ausmeſſen.....
meßbar, ermeßlich.....
der Meſſer, Ausmeſſer.....
zum Ausmeſſen dienend.....
weich geworden, erweicht.....
Ohnmacht.
die unrechte Seite; 1. verſtehet; ‖ traveſtirt, parodirt.
ſich durch Anſtrengung Schaden
die Nothzüchtigung.....thun
nothzüchtigen.....
abtragen, abnützen; ‖ ſich abtragen, ſich abnützen.
ſchwach werden, ſich erſchöpfen.
die Entkräftung, Kraftloſigkeit.
mit Perlen beſetzen.....
hervorkommen, erſcheinen.....
niederdrücken, niederbeugen....
die Zeit abpaſſen; ‖ nach etwas zielen, zu treffen ſuchen.
ein abgetragenes Kleidungsſtück.
die Abnützung, der Verbrauch.
die Erſchöpfung, Ausmergelung.
abmattend, entkräftend; ‖ ein ſchleichendes Fieber.
erſchöpfen, ausmergeln; ‖ ſich erſchöpfen, ſich entkräften.
von innen.....
abnehmen, vergehen; ‖ vor Gram hinſchwinden, abzehren. [m
Weichlichkeit *f*, weichliches Leben
verweichlichen; ‖ weibiſch werden.
gären u Надирать. ‖ Изобидѣть,
der Überfluß, Reichthum.....
der Überfluß.....
Überfluß haben an.....
reich, reichlich; im Überfluſſe..
überführen, überweiſen; 1. Lügen ſtrafen; 2. überführt werden.
die Überweiſung; das Lügenſtrafen
Überführer, -in.....[fen
überführend, überweiſend.....
darſtellen, verſtellen, abbilden; ‖ dargeſtellt werden.
die Darſtellung, Abbildung, das Bild; ‖ die Schilderung.
darſtellend; ‖ figürlich, bildlich.
Erfinder, -in.....
Erfindſamkeit, Erfindungskraft *f*
erfindſam, erfinderiſch.....
erfinden; ‖ erfunden werden...
die Erfindung.....

mutability, changeableness.
changeable, variable.
variableness.
variable.
to change, alter, vary; 1. to betray; 2. to change, be changed; to vary.
measuring, fathoming.
to measure, fathom.
measurable.
measurer.
measuring.
softened, mollified.
the wrong side; 1. fancie-out. ‖ travestied, parodied.
to overstrain one's self.
violation.
to violate.
to wear out, wear threadbare; ‖ to be worn out.
to grow feeble or infirm.
feebleness, impotence.
to set with pearls.
to come up, appear.
to bring down, dishearten.
to watch an opportunity; ‖ to suit, size, hit.
worn out article (*coat, shoe*).
the wearing out ure.
exhaustion, extenuation.
exhausting, wasting, enervating; ‖ a slow fever.
to exhaust, extenuate; ‖ to exhaust one's self.
from within.
to waste, decay; ‖ to languish, pine away.
effeminacy, effeminate life.
to effeminate; 1. to become effem. Исходить. [femir. to
abundance, copiousness.
abounding.
to abound, be rich in.
abundant, copious, rich; -ly.
to convict, detect; 1. to give the lie to; 2. to be convicted.
conviction, detection; ‖ lie.
convicter, detecter.
convictive.
to depict, represent, figure; ‖ to be represented.
representation, figure, picture; ‖ description.
descriptive; ‖ figurative; -ly.
inventor, -tress.
invention, inventive faculty.
inventive.
to invent; ‖ to be invented.
invention, contrivance.

Июнь, *sm.* ancien nom du mois de juin.....
Июнский, *sm.* action d'exercer, de cultiver.....
Изощрять, **изострять**, *va.* aiguiser; 1. *fig.* aiguiser, exercer, cultiver; 2. **-ся**, *vr.* être aiguisé; être cultivé.
Изработаться, *vr. perf.* s'épuiser à force de travail....
Изражать, **-разить**, *va.* exprimer; || **-ся**, *vr.* s'exprimer.
Изразец, *sm.* 1. *dim.* **-рёшек**, le carreau de faïence, carreau de Hollande (*pour les poêles*); **-разцовый**, *adj.* made of Dutch tiles.
Изразчатый, *adj.* fait de carreaux de faïence.....
Израна́нивать, **израни́ть**, *va.* couvrir de blessures.....
Израсхо́довать, L 1. **-хо́довать**, L 2. *va.* dépenser, employer.
Изрази́ть, **изро́ю** и **изрою́**, *va.* dire, prononcer.....
Изрече́ние, *sm.* la sentence, l'apophthegme *m.*.....
Изруби́ть, **изрубля́ть**, *va.* couper, hacher, sabrer; || **-ся**, *vr.* être coupé, être haché, être sabré.
Изрыва́ть, **изорва́ть**, *va.* déchirer, mettre en pièces...
Изрыва́ть, **изры́ть**, *va.* creuser partout; || *fig.* déterrer..
Изрыга́ть, **изры́гнуть**, *va.* expectorer, rejeter; 1. vomir (*des flammes*); 2. exhaler (*sa fureur*).
Изрыска́ть, **изры́скать**, *va.* parcourir çà et là; || **-ся**, *vr.* se perdre ou se ruiner par l'oisiveté.
Изры́дма, *adv.* de temps à autre, de loin en loin, rarement.
Изрыха́ть, **изры́хлить**, *va.* éclaircir (*une forêt*).....
Изрыхле́ться, *vr. perf.* donner carrière à sa pétulance.
Изруба́ть, **изрубать**, *va.* couper en pièces; || **-ся**, *vr.* se couper en plusieurs endroits.
Изры́ссить, *va. perf.* cribler (*de coups de canon*).....
Изря́дность, *sf.* état passable *m*, médiocrité *f*.....
Изря́дный, *adj. augm.* **-дноватый**, passable; **-но**, **-ment.**
Исба́нивать, **исба́нить**, *va.* salir de graisse partout; || employer, consumer en graissant.
Исба́ивать, **исбоса́ть**, *va.* sucer, épuiser en suçant....
Исбе́гиваться, **исбе́гаться**, *vr.* s'affaiblir en restant trop
Исблёкнуть, *va. perf.* laisser des traces sur.....[assis
Исследова́ние, *sm.* investigation, recherche, exploration *f.*
Исследова́тель, **-ница**, *s.* investigateur, **-trice**.....
Исследова́ть, L 1. **-до́вать**, L 2. *va.* rechercher, scruter, explorer; || **-ся**, *vr.* être scruté, exploré.
Испорти́ть, *va. perf.* dépenser, dissiper.....
Испо́хлый, *adj.* séché, desséché.....
Испаря́ться, **испари́ться**, *vr.* s'évaporer.....
Испокон, *adv.* anciennement, jadis, autrefois.....
Испоро́ть, *va. perf.* user en fouettant; || contre-pointer.
Испу́ливать, **испу́ливать**, *va.* percer de boulets ou de balles; || consumer en tirant (*la poudre*).
Испуще́ние, *sm.* le transport, délire, l'extase *f*.....
Испу́щенник, **-ница**, *s.* une personne exaltée.....
Испуще́нный, *adj.* exalté, fanatique.....
Испу́чивать, **испу́чить**, *va.* tordre.....
Испу́шивать, **испу́шить**, *va.* sécher; || *fig.* dessécher, consumer
Испухо́ль, *sm.* le dessèchement.....
Испухо́ть, **испо́хнуть**, *vn.* se dessécher; || *fig.* dépérir..
Испо́ртить, **испо́чу**, *va.* couper en pièces; 1. tailler; 2. déchirer de coups; s. **-ся**, *vr.* se couper, (*des étoffes*).
Испо́ра, *adv.* grisâtre, tirant sur le gris.....
Испо́лзание, *sm.* le tarissement, dessèchement.....
Испо́лзнуть, **испо́лзнуть**, *vn.* tarir, dessécher.....
Испо́лый, *adj.* tari, desséché.....
Изубы́тчивать, **изубы́тчить**, *va.* entraîner dans des pertes; || **-ся**, *vr.* essuyer des pertes.

der Juni, Brachmonat.....
die Reizung, Anreizung.....
ſcharf machen; 1. ſchärfen, reizen; 2. geſchärft werden.
ſich überarbeiten.....
ausdrücken; || ſich ausdrücken.
die Kachel (für die gewöhnlichen Stubenöfen), Ofenkachel.
von Kacheln gemacht, Kachel-.
mit Wunden bedecken.....
ausgeben, verwenden.....
ſagen, ausſprechen.....
der Denkſpruch, die Redensart.
zerhauen, zerhacken; || zerhackt, zerhauen werden.
zerreißen.....
ganz umgraben; || ausgraben.
auswerfen; 1. (Feuer) ausſpeien; 2. (ſeinen Zorn) auslaſſen.
durchlaufen, durchwandern; || liederlich werden.
bisweilen, ſelten.....
lichten, auslichten, aushauen..
ganz ausgelaſſen ſeyn.....
zerſchneiden, zerſetzen; || ſich zerſchneiden, ſich zerſetzen.
mit Kugeln durchlöchern.....
die Mittelmäßigkeit.....
ziemlich gut, ziemlich.....
mit Talg od. Fett zuſchmieren; || verſchmieren, verbrauchen.
ausſaugen.....
durch vieles Sitzen abmagern.
Spuren zurücklaſſen auf.....
die Unterſuchung, Erforſchung.
Unterſucher, -in.....
unterſuchen, prüfen, erforſchen; || unterſucht werden.
ausgeben, verſchwenden.....
vertrocknet, verdorrt.....
ſchal werden, verſchalt ſeyn...
von Alters her, ſeit alten Zeiten.
durch Hauen abnützen; || ſteppen.
an vielen Stellen zerſchießen; || (Pulver, Kugeln) verſchießen.
die Entzückung, Verzückung...
Schwärmer, -in; der Fanatiker.
verzückt, ſchwärmeriſch.....
aufzwirnen.....
austrocknen; || austrocknen.....
das Austrocknen.....
vertrocknen; || ſich verzehren..
zerhauen; 1. aushauen; 2. mit Ruthen zerhauen; 3. ſich brechen.
in's Graue fallend.....
das Austrocknen, Verſiegen...
vertrocknen, verſiegen.....
verſieget, vertrocknet.....
übervortheilen, in Schaden bringen; || Schaden leiden.

the month of June.
incitement.
to whet; 1. to sharpen, quicken; 2. to be sharpened.
to overwork one's self.
to express; || to be expressed.
Dutch tile, varnished Dutch tile (*for stoves*).
made of Dutch tiles.
to cover with wounds.
to lay out, expend.
to speak, pronounce.
sentence, apothegm.
to cut up, mince, hash; || to be cut up, be hashed.
to tear, pull to pieces.
to dig into holes; || to dig up.
to eructate; 1. to vomit, throw up; 2. to vent (*one's anger*).
to run about; || to become a vagabond.
rarely, seldom.
to thin (*a forest*).
to become quite frisky.
to cut up; || to cut one's self all over.
to pierce all over.
tolerableness.
pretty good, tolerable; -bly.
to grease all over; || to use in greasing.
to suck out, drain. [ting
to exhaust one's self by sit-
to track, trace out.
investigation, exploration.
investigator, explorer.
to follow out, investigate, explore; || to be explored.
to spend.
dried up, dried away.
to grow vapid or flat.
of old, anciently.
to lash away; || to quilt.
to cover with shot; || to shoot away, fire away.
enthusiasm, ecstasy.
enthusiast, fanatic.
enthusiastic.
to twist the whole.
to desiccate; || to consume.
drying up.
to dry up; || to pine away.
to hew up; 1. to cut out; 2. to cover with stripes; s. to break.
grayish.
drying up, draining.
to dry up, drain.
dryed up, drained.
to cause a loss, put to expense; || to suffer a loss.

Изувѣрный, *adj.* fanatique	fanatisch, ſchwärmeriſch	fanatical.
Изувѣрство, *sm.* le fanatisme, exaltation religieuse *f*	Schwärmerei, Glaubenswuth *f.*	fanaticism.
Изувѣрствовать, L2. *vn.* donner dans le fanatisme	ſanatiſch werden	to be fanatical.
Изувѣръ, -рка, *s.* un *ou* une fanatique	der Fanatiker; Glaubensſchwärmer	a fanatic, zealot.
Изувѣчение, *sm.* la mutilation	die Verſtümmelung. [mer, -in	mutilation.
Изувѣчивать, изувѣчить, *va.* mutiler, estropier	verſtümmeln	to mutilate, curtail, lame.
Изукрáшивать, изукрáсить, *va.* orner, parer à l'excès	ausgieren, verzieren, ausſtaffieren	to embellish, adorn.
Изумúтельный, *adj.* surprenant, étonnant; -но, -amment	erſtaunlich, wunderbar. [ren	astonishing, amazing; -ly.
Изумлéние, *sm.* étonnement, ébahissement *m*, surprise *f.*	das Erſtaunen, die Beſtürzung	astonishment, amazement.
Изумлять, изумúть, *va.* étonner, surprendre; ‖ -ся, *vr.* s'étonner, être étonné, s'ébahir	in Erſtaunen ſetzen; ‖ erſtaunen, ſich verwundern	to astonish, amaze; ‖ to be astonished.
Изумрýдъ, *sm. dim.* -рýдикъ, l'émeraude *f*; ‖ -рýдный, d'é-	der Smaragd; ‖ ſmaragden	emerald; ‖ smaragdine.
Изуродование, *sn.* la mutilation	die Verſtümmelung	mutilation.
Изуродовать, *cm.* Уродовать. ‖ Изчáхнуть, *cm.*	Чáхнуть.	
Изурóчивать, изурóчить, *va.* jeter un sort sur	beſprechen, bezaubern	to cast an evil eye upon.
Изустный, *adj.* verbal, oral; -но, verbalement, de vive voix	mündlich	verbal, oral; -ly, by word.
Изучáть, изучúть, *va.* étudier; ‖ -ся, *vr.* s'apprendre	erlernen; ‖ erlernt werden	to study; ‖ to be learned.
Изученúе, *sn.* l'étude *f*	die Erlernung	study.
Изодрáпывать, -драпáть, *va.* couvrir d'égratignures	zerkratzen	to scratch, claw.
Излéченіе, *sn.* la guérison, le rétablissement	die Heilung	healing, recovering.
Излéчимый, *adj.* guérissable, curable	heilbar [geneſen	curable, sanable.
Излéчить, излéчивать, *va.* guérir, rétablir; ‖ -ся, *vr.* être guéri	heilen, herſtellen; ‖ geheilt werden, geneſen	to heal, cure; ‖ to be healed.
Изчáдіе, *sn.* les enfants *m*, la progéniture [guéri	die Kinder *pl*, die Nachkommenſchaft	children *pl*, progeny.
Изчáхлый, *adj.* dépéri par la consomption	abgezehrt, ſchwindſüchtig. [ſchaft	consumptive, wasted.
Изчезáніе и Изчезновéніе, *sn.* la disparition	das Verſchwinden	disappearance, vanishing.
Изчезáть, изчéзнуть, *vn.* disparaître, se passer	verſchwinden, vergehen	to disappear, vanish.
Изчéрпывать, изчéрпать и изчерпнýть, *va.* vider en puisant; 1. *fig.* épuiser, tarir; 2. -ся, *vr.* être épuisé	ausſchöpfen, ausleeren; 1. erſchöpfen; 2. erſchöpft werden	to scoop, empty, drain; 1. to exhaust; 2. to be exhausted.
Изчéркивать, изчеркнýть, *va.* rayer partout	vollſtreichen	to streak, scratch.
Изчислéніе, *sn.* calcul *m*, supputation; ‖ énumération *f.*	die Ausrechnung; ‖ Auszählung	numbering; ‖ enumeration.
Изчислять, изчúслить, *va.* calculer, supputer; 1. énumérer; 2. -ся, *vr.* être calculé; être énuméré	ausrechnen; 1. zählen, herrechnen; 2. ausgerechnet, gezählt werden	to number; 1. to enumerate; 2. to be numbered.
Изшлáться, *vr. parf.* ne faire que polissonner	ganz ausgelaſſen werden	to grow quite wanton.
Изшáркивать, изшáркать, *va.* user en frottant avec les pieds; ‖ -ся, *vr.* s'user par le frottement	it den Füßen durchreiben, abſcharren; ‖ durchgerieben werden	to scrape with one's feet; ‖ to be scraped away.
Изшéствіе, *sn.* la sortie, le départ	der Ausgang, Abgang	outgoing, departure.
Изшúвать, изшúть, *va.* (*fut.* изошью) employer en cousant	zum Nähen verbrauchen	to use in sewing.
Изщепáть, *va. parf.* fendre en morceaux [sant	zerſpalten, zerſplittern	to chip, splinter.
Изщипывать, изщипáть, *va.* arracher, plumer tout	an vielen Stellen ausrupfen	to pinch all over.
Изъ и Изо, *prép. gén.* de, hors de, par, d'entre; 1. (изъ-за) *gén.* de derrière; 2. (изъ -подъ) *gén.* de dessous	aus, von, durch, mit; 1. von hinten; 2. von unten	out of, from; 1. from behind; 2. from under.
Изъисканіе, Изъисканность, *cm.* Изысканіе	и Изыскиваться.	
Изъядать, изъѣсть, *va.* ronger, percer en rongeant; 1. couvrir de morsures; 2. ronger, corroder	zernagen, durchnagen; 1. mit Wunden bedecken; 2. zerfreſſen	to eat away, devour; 1. to cover with bitings; 2. to corrode
Изъѣздить, *va. parf.* parcourir tous les endroits; 1. gâter par l'usage, user (*une voiture, un cheval*); 2. -ся, *vr.* être gâté par le long usage [indicatif	6 reiſen; 1. durch vieles Fahren unbrauchbar machen; 2. untauglich werden	to travel over, traverse; 1. to wear out with driving; 2. to be worn out.
Изъявительный, *adj.* (-ное наклоненіе) *Gram.* le mode	der Indicativ, die anzeigende Art	the indicative mood.
Изъявленіе, *sn.* le témoignage	die Bezeugung, Erweiſung	testimony. [tified
Изъявлять, -явúть, *va.* témoigner; ‖ -ся, *vr.* être témoigné	äußern, bezeigen; ‖ ſich äußern	to testify, show; ‖ to be tes-
Изъязвлять, -язвúть, *va.* couvrir de blessures *ou* de plaies	mit Wunden bedecken	to cover with wounds.
Изъянить, II. 1. объ-, *va.* causer un préjudice; ‖ -ся, *vr.* faire une perte, essuyer un dommage	in Schaden bringen; ‖ in Nachtheil gerathen	to cause a loss; ‖ to suffer a loss.
Изъянный, *adj.* onéreux, désavantageux; -но, -usement	nachtheilig, ſchädlich	losing, unprofitable; -bly.
Изъянъ, *sm. dim.* -янецъ, le dommage; ‖ endommagement	der Schaden; ‖ die Beſchädigung	damage; ‖ endamagement.
Изъяснéніе, *sn.* explication *f*, éclaircissement *m*; ‖ (— въ любвú) une déclaration d'amour	die Erklärung, Auslegung; ‖ eine Liebeserklärung	explanation, elucidation; ‖ a declaration of love.
Изъяснимый, *adj.* explicable	erklärbar, erläuterbar	explainable.
Изъяснúтель, -ница, *s.* l'explicateur *m*	Erklärer, Ausleger, -in	explainer.
Изъяснúтельный, *adj.* explicatif; -но, avec explicatio-	erläuternd, erklärend	[tion planatory; will explana-

Изъяснять, -ъясня́ть, *va.* expliquer, éclaircir; ‖ **-ся**, *vr.* s'expliquer, s'exprimer, s'énoncer.
Изъя́тие, *sn.* l'exception *f*; ‖ *Gram.* la syncope.....
Изъя́ть, *va. parf. sl.* tirer dehors; ‖ exclure, ôter.....
Изыска́ние, *sn.* la recherche, perquisition.....
Изыска́нность, *sf.* la recherche, le raffinement.....
Изыска́нный, *adj.* recherché, affecté, raffiné.....
Изыска́ть и **Изъи́скивать**, изыска́ть и изъиска́ть, *va.* chercher avec soin, rechercher; 1. épier (*l'occasion*); 2. **-ся**, *vr.* être cherché, être recherché.
Изю́брь, *sm. mamm.* le chevreuil; **-ий**, *adj.*.....
Изю́мина, *sf. dim.* изю́минка, un raisin sec.....
Изю́мъ, *sm. coll.* les raisins secs *m*; **-ный**, *adj.*.....
Изя́щество, *sn.* и **Изя́щность**, *sf.* la beauté, élégance..
Изя́ществовать, I.2. *vn.* exceller.....
Изя́щный, *adj.* 1. beau, élégant; **-но**, **-анно**; ‖ (**-ныя искусства**) les beaux arts; 2. (**-ная словесность**) les belles-lettres
Икáло, *sn.* le hoquet.....
Икáть, I.1. и II.5. **икнуть**, *vn.* avoir le hoquet; ‖ **-ся**, *vr. imp.* (**мне икается**) j'ai le hoquet.
Икáющий, *adj.* sujet au hoquet.....
Ико́на, *sf.* image *f* (*saints*); **-о́нный**, d'image.....
Ико́нникъ, *sm.* le vendeur d'images; ‖ (*sn.* **-ица**).....
Ико́но-бо́рецъ, *sm.* 1. iconoclaste, briseur d'images *m*.
—бо́рство, *adj.* (**-ная ересь**) la secte des iconoclastes.
—бо́рство, *sn.* le rejet du culte des images.....
—бо́рщина, *sf.* l'iconoclasme *m*.....[phique
—гра́фия, *sf.* l'iconographie *f*; ‖ **-ический**, iconogra-
—ло́гия, *sf.* l'iconologie *f*; ‖ **-ический**, iconologique.
—пи́сание, *sn.* la peinture des images.....
—пи́сецъ, *sm.* 1. le peintre d'images.....
—пи́сный, *adj.* de la peinture d'images; ‖ **-ная**, *sf.* l'atelier *m* d'un peintre d'images.
—пи́сство, *sn.* l'art *m* de la peinture des images....
Ико́ностасъ, *sf.* le tableau d'église.....
—поклоне́ние, *sn.* l'adoration *f* des images.....
—покло́нникъ, *sm.* l'adorateur *m* des images.....
—ста́съ, *sm. dim.* **-сец**ъ, l'iconostase *m*; **-ста́сный**, *adj.*
Икосáэдръ, *sm. Géom.* l'icosaèdre *m*.....[*m*
Икра́, *sf.* le hoquet; **-а́тный**, *adj.* ‖ (**-ная трава**) l'alysson
Икра́, *sf. dim.* **икóрка**, les œufs *m* de poisson; 1. le caviar; 2. le mollet, gras de la jambe; 3. un glaçon; **-о́рный**, *adj.*
Икря́нистый, *adj.* contenant beaucoup d'œufs (*des poissons*); ‖ qui a de gros mollets.
Икря́ться, II.1. **-ечу-**, *vr.* frayer (*des poissons*).....
Икря́ник и **Икóрник**ъ, *sm.* le pêcheur qui prépare le caviar; ‖ un mets préparé avec du caviar. [lithe *m*
Икря́ной, *adj.* cuvé (*des poissons*); ‖ (— **ная**) l'eo-
Икря́ный, *adj.* servant à conserver le caviar.....
Икъ, *sm.* nom de la lettre slavonne Ѯ.....
Ильмъ, *sm.* 2. *arbre*, l'orme, ormeau *m*; **-о́вый**, *adj.*
Или и **Ил**и, *conj.* ou; ‖ (**-ли...-ли**) ou...ou.....
Иллюмина́ция, *sf.* l'illumination *f*; **-ио́нный**, *adj.*.....
Иллюмини́ровать, I.2. *va.* illuminer; ‖ enluminer.....
Иллюмини́ровка, *sf.* l'enluminure *f*.....
Иллюстри́ровать, I.2. *va.* illustrer (*un livre*).....
Ило́ватой, *sf.* l'état fangeux *m* (*d'un terrain*).....
Ило́ватый, *adj.* limoneux, fangeux, vaseux.....
Илъ, *sm.* le limon, la vase, fange; **-и́стый**, *adj.*.....
Ильмо́вникъ, *sm.* une ormaie, ormoie.....

erklären, erläutern, auslegen; ‖ sich erklären, sich ausdrücken.
die Ausnahme; ‖ Verkürzung.
herausnehmen; ‖ ausnehmen.
das Erforschen, die Untersuchung.
gesucht, gekünstelt.....
suchen, aufsuchen, erforschen; 1. abpassen, abwarten; 2. aufgesucht werden.
das Reh.....
eine Rosine.....
die Rosinen *pl*.....
die Schönheit, Zierlichkeit. [nen den Vorzug haben, sich auszeichschön, zierlich; 1. die schönen Künste *pl*; 2. die schönen Wissenschaf
das Schluchzen.....[ten *pl*
den Schluchzer haben; ‖ ich habe den Schluchzer.
zum Schluchzen geneigt.....
das Bild, Heiligenbild.....
der Heiligenbilderhändler....
der Bilderstürmer.....
die Secte der Bilderstürmer..
die Bilderstürmerei.....
Lehre *f* der Bilderstürmer. [phisch
die Ikonographie; ‖ ikonogra-
die Ikonologie; ‖ ikonologisch.
das Malen der Heiligenbilder..
der Heiligenmaler.....
zum Malen der Heiligenbilder; ‖ Werkstatt *f* des Heiligenmalers.
die Malerei der Heiligenbilder.
das Kirchengemälde.....
Verehrung *f* der Heiligenbilder.
der Verehrer der Heiligenbilder.
die Heiligenwand.....
das Ikosaeder, Zwanzigflach..
der Schluchzer; ‖ der Leinbotter.
der Rogen, Fischrogen; 1. Kaviar; 2. die Wade; 3. Eisscholle.
viel Rogen enthaltend; ‖ mit dicken Waden, dickwadig.
laichen (von Fischen).....
der Kaviar zu machen versteht; ‖ aus Kaviar bereitete Speise.
Rogen- (fisch); ‖ der Rogenstein.
zum Aufbewahren des Kaviars.
der 21ste slavische Buchstabe..
die Ulme.....
oder; ‖ entweder...oder.....
die Illumination, Erleuchtung.
illuminiren, erleuchten; ‖ ausmas
das Ausmalen, Illuminiren. [len
mit Holzschnitten verzieren....
der schlammige Zustand.....
schlammig, morastig.....
der Schlamm, Morast.....
der Ulmenwald, die Ulmenanne.

to explain, elucidate; ‖ to explain one's meaning.
exception, ‖ syncope.
to take out; ‖ to except.
seeking out, investigation.
affectation.
far-fetched, affected.
to seek out, investigate; 1. to search for, watch; 2. to be sought out.
roe, roe-buck.
a raisin, plum.
raisins, plums.
beauty, elegancy.
to excel.
beautiful, fine, elegant; -ly; 1. the fine arts; 2. the polite literhiccuping, hiccup. [rature
to hiccup; ‖ I have the hiccup.
subject to the hiccup.
an image.
image-vender.
iconoclast, image-breaker.
the iconoclastic sect.
rejecting of the worship of iconoclasm. [images
iconography; ‖ iconographic.
iconology; ‖ iconological.
the painting of images.
an image-painter.
of image-painting; ‖ image-painter's studio.
image-painting.
a church-painting.
the worship of images.
worshipper of images.
iconostasis.
icosahedron.
hiccough, hiccup; ‖ mad wort.
roe, hard roe; 1. caviar; 2. calf of the leg; 3. piece of ice.
full of roe *or* caviar; ‖ with thick calves.
to spawn.
a maker of caviar; ‖ a dish dressed with caviar.
hard-roed; ‖ an eolite.
for keeping caviar.
the 21th Slavonian letter.
the elm, common elm.
or; ‖ either...or.
illumination.
to illuminate; ‖ to colour.
colouring.
to illustrate.
muddiness, sliminess.
miry, muddy, oozy, slimy.
mire, mud, ooze, slime.
an elm-grove, elm-plot.

Мильморядъ, *sm.* le papillon bigarré de l'orme.....
Минаки, *qf. pl.* 4. la cligne-musette (*s.* Мигрик).....
Минáю, *sn.* avoine *f* pour attirer les chevaux; ‖ le licou.
Миненичекъ, Миненичекъ *s.* Миненичекъ *s.* Миненичекъ.
Миенóвательный, *adj.* (— падежъ) *Gram.* le nominatif..
Миенóтность, *qf.* la distinction, illustration; ‖ l'état *m* d'un bourgeois de la première classe.
Миенóтный, *adj.* distingué, notable; -то, avec distinction;‖(— гражданинъ) bourgeois de la première classe.
Миенно, *adv.* précisément, expressément, spécialement; ‖ (— то, а —) et nommément, savoir.
Миенной *s* Миенóй, *adj.* nominatif, qui contient les noms; ‖ (— указъ) un édit signé par le souverain.
Миенованіе, *sn.* la dénomination.....
Миенователный, *adv.* dénominatif.....
Миеновáть, I.2. миенóвывать, *va.* dénommer, nommer, appeler; 1. -ся, *rr.* se nommer, s'appeler; 2. (-нóванное имя) *Arithm.* le nombre complexe.
Имя *s* Гимнъ, *sm.* une hymne, un cantique.....
Имени́тый *s* Имущій, *adj.* opulent, riche.....
Имени́рие, *sn. s* -нóрность, *qf.* la croyance, probabilité.
Имени́рный, *adj.* croyable, probable; -но, -ment.....
Императорскій, *adj.* d'empereur, impérial.. .....
Императóръ, *sm.* l'empereur;‖-перприца, *f.* l'impératrice.
Имперíя, *qf.* un empire..... [*voiture*)
Имперскій, *adj.* impérial, de l'empire d'Allemagne....
Импресса́рio, *sm.* l'entrepreneur *m* d'un opéra italien...
Импровизáторъ, *sm.* l'improvisateur *m*.....
Импровизáція, *qf.* l'improvisation *f*.....
Импровизóвать, I.2. *va.* improviser:.....
Имущество, *sn.* le bien, l'avoir *m*, la fortune; ‖ (государственное —) le domaine de l'état.
Имѣніе, *sn. dim.* имѣнцо, le bien;‖terre *f*, domaine *m*.
Имѣть, I.4. *va.* avoir; 1. -ся, *rr. imp.* (имѣется) il y a; 2. (не имѣется) il manque.
Имя, *sn.* le nom; 1. la réputation; 2. *Gram.* le nom; 3. (именемъ отъ имени) au nom de, de par. [fête
Именинникъ, -ница, *s.* celui ou celle dont on célèbre la
Именины, *qf. pl.* la fête (*d'une personne*); ‖ le festin donné le jour de la fête; -нный, *adj.*
Инкóгнито *s* Инкóгнъ, *sm. mot qui dans les actes indique la place du nom d'une personne*, N.
Инóй *s* Инóземный, *adj.* autre; ‖-мо *s* -по, autrement.
Инáче, *adv.* autrement, d'une autre manière, sinon.....
Инáковостоять, I.2. *vn.* différer, être différent.....
Имбúрь, *sm. plante*, le gingembre; -бúрный, *adj.*.....
Инвалúдъ, *sm. Méd.* un invalide; -лúдный, d'invalide..
Инвентáрь, *sm.* l'inventaire *m*.....
Индѣть, I.4. *sa-*, *vn.* se couvrir de gelée blanche....
Индúго *s* Индигъ, *sm.* l'indigo *m*.....
Индиктúонъ, *sm. Chron.* le cycle pascal (532 *années*)...
Индúктъ, *sm. Chron.* l'indiction *f* (*romaine*).....
Индульгéнція, *qf.* l'indulgence *f* (*de l'Eglise romaine*)..
Индѣ, *adv.* ailleurs, autre part.....[тій, *adj.* 2.
Индѣйка *s* Индюшка, *qf.* 4. la dinde, poule d'Inde; -дѣйскій
Индюкъ, *sm.* (*s* -дѣйскій петухъ) le dindon, coq d'Inde.
Инеевый, *adj.* couvert de gelée blanche.....
Иней, *sm.* la gelée blanche, le givre, frimas.....
Инéрція, *qf. Phys.* l'inertie *f*, la force d'inertie.....

der Ulmenschmetterling.....
die Blindekuh (Spiel).....
der Lockkäfer; ‖ die Halfter..

der Nominativ, Nennfall.....
die Berühmtheit; ‖ der Stand eines Bürgers der ersten Klasse.
ausgezeichnet, ansehnlich; ‖ der Bürger erster Klasse.
namentlich, ausdrücklich; ‖ und zwar, nämlich.
Namens, Namen enthaltend; ‖ der namentliche Ukas.
das Nennen, die Benennung..
benennend.....
nennen, benennen; 1. sich nennen, heißen, genannt werden; 2. die complexe Zahl.
die Hymne, der Lobgesang....
wohlhabend, vermögend, reich.
Glaublichkeit, Glaubwürdigkeit
glaublich, glaubwürdig.....[*f*
Kaiser-, kaiserlich.....
der Kaiser, ‖ die Kaiserin....
der Imperial;‖Kutschenhimmel.
das Kaiserthum, Reich. [gehörig
kaiserlich, zumdeutschen Reich ge
der Unternehmer von Opern..
Improvisator, Stegreifdichter *m*.
das Stegreifdichten.....
aus dem Stegreife dichten....
das Vermögen, Hab und Gut, ‖ die Domäne, das Krongut.
das Vermögen; ‖ das Gut...
haben; 2. man hat, es gibt, es findet sich; 3. es fehlt.
der Name; 1. der Ruf; 2. das Nennwort; 3. im Namen. [feiert
der, dieselben (ihren) Namenstag
Namenstag *m*, Namensfest *n*; ‖ Gastmahl *n* am Namenstage.
die leere Stelle in den Schriften zur Ausfüllung des Namens.
ander, anderweitig; ‖ anders.
anders, sonst, wo nicht.....
verschieden sein.....
der Ingwer, Ingber (Pflanze).
der Invalide.....
das Verzeichniß, Inventarium.
mit Reif überzogen werden...
der Indigo (Farbe).....
der Osterzyclus.....
die Indiction, Römerzinszahl.
die Indulgenz, der Erlaß....
anderswo, irgendwo.....
die Truthenne, das wälschehuhn.
der Truthahn, Puterhahn....
mit Reif bedeckt.....
der Reif, Reiffrost.....
die Trägheit, Trägkraft.....

marbled elm-butterfly.
hide and seek.
oats to tie a horse; ‖ halter.

the nominative case.
eminence; ‖ state of a commoner of the first class.
reputable, eminent; -ly; ‖ commoner of the first class.
specially, particularly; ‖ and namely.
nominal, of names; ‖ an edict of the sovereign.
naming, denomination.
denominative.
to name, call, nominate; r. to call one's self, to be named; 2. a complex number.
hymn.
opulent, wealthy.
credit, trust, probability.
credible, probable; -bly.
emperor's, imperial.
an emperor; ‖ empress.
an imperial;‖roof(*of coaches*).
imperial, of the German ammanager of an Italian opera.
improvisator.
improvisation.
to improvise.
property, goods, chattels; ‖ a domain of the crown.
property; ‖ estate.
to have; 1. there is, there are; 2. it is wanting.
name; 1. renown; 2. a noun; 3. in the name of. [day
who feasts his or her saint's saint's day; ‖ repast at one's saint's day.
the place in the deeds for a person's name.
other, another; ‖ otherwise.
otherwise, if not, or else.
to be different.
ginger.
an invalid.
an inventory.
to be covered with rime.
indigo.
the paschal cycle.
indiction.
indulgence.
elsewhere.
a turkey, turkey-hen.
a turkey, turkey-cock.
rimy, sleety.
rime, hoar-frost, sleet.
inertia, inert force.

Инженéрный, *adj.* du génie; (-ное искусство) le génie.
Инженéръ, *sm.* l'ingénieur *m*; **-нéрскій**, d'ingénieur...
Инквизúторъ, *sm.* l'inquisiteur *m*; **-торскій**, *adj.*.....
Инквизúція, *sf.* l'inquisition *f*; **-ціонный**, *adj.*.....
Инкóгнито, *adj.* incognito, sans être connu.....
Инкúхя, *sf. poisson.* l'éperlan *m* du Kamtchatka.....
Ино-зéмный и **-обрáзный**, *adj.* d'une autre forme.....
—**зéрецъ**, *sm.* l. **-рка**, *sf.* celui-celle qui professe une autre religion; dissident; **-ство**; **-зéрческій**, *adj.* [*adj.*
—**зéрie**, *sm.* croyance étrangère, dissidence *f*; **-зéрный**,
—**зéрный**, *adj.* d'une autre religion ou croyance, dissi-
—**городецъ**, *sm.* l. un habitant d'une autre ville. [dent
—**городúный**, *adj.* d'une autre ville.....
—**зéмецъ**, *sm.* l. **-мка**, *sf.* étranger, **-ère**.....
—**зéмный**, *adj.* étranger, exotique.....[figuré
—**знáченiй**, *adj.* d'une autre signification, d'un sens
—**знaчéнie**, *sm.* une autre signification; || un sens figuré.
—**племéнникъ** и **-рóдецъ**, *sm.* un étranger.....
—**племéнный** и **-рóдный**, *adj.* d'une autre race.....
—**сказáнie**, *sm.* allégorie, métaphore *f*.....
—**сказáтельность**, *sf.* le sens allégorique.....
—**сказáтельный**, *adj.* allégorique; **-но**, **-ment**.....
—**стрáнецъ**, *sm.* l. **-áнка**, *sf.* étranger, **-ère**.....
—**стрáнный**, *adj.* étranger.....[l'amble
—**хóдецъ**, *sm.* l. le cheval ambliер, cheval qui va
Иноходь, *sf.* l'amble *m*; **-хóдный**, de l'amble.....
—**цúтный**, *adj.* d'une autre cohérence.....
—**язúчный**, *adj.* étranger, d'une autre langue.....
Иногдá, *adv.* quelquefois, par fois.....
Инóй, *adj.* autre, un autre; || (**инóй...другóй**) l'un...l'autre.
Инóкъ, *sm.* le moine, religieux; || **-киня**, *sf.* la religieuse.
Иноческій, *adj.* monastique, monacal; **-ски**, **-lement**..
Иночество, *sm.* l'ordre monastique, état de moine *m*....
Иночествовáть, I. 2. *vn.* vivre monastiquement.....
Инспéкторство, *sm.* la fonction d'inspecteur.....
Инспéкторъ, *sm.* l'inspecteur *m*; **-торскій**, d'inspecteur.
Инспекцúя, *sf.* l'inspectrice *f*.....[d'inspection
Инстáнцiя, *sf. Jur.* l'instance *f*.....
Инстинктúвный, *adj.* instinctif.....
Инстúнктъ, *sm.* l'instinct *m*; || (**по -ту**) par instinct....
Институтка, *sf.* 3. l'élève *f* d'un institut.....
Институтъ, *sm.* institution *f*; || institut *m*; **-тскій**, *adj.*
Инструкцiя, *sf.* l'instruction *f*, l'ordre *m*.....
Инструментáльный, *adj.* d'instrument; || *Mus.* instrumen-
Инструмéнтъ, *sm.* l'instrument; || l'outil *m*.....[tal
Инсургéнтъ, *sm.* un insurgé.....
Интегрáлъ, *sm. Mathém.* l'intégrale *f*.....
Интегрáльный, *adj.* (**-ное счисленiе**) le calcul intégral.
Интегрúровать, I. 2. *va. Mathém.* intégrer.....
Интендáнтство, *sm.* l'intendance *f*.....
Интендáнтъ, *sm.* l'intendant *m*; **-дáнтскій**, *adj.*.....
Интервáлъ, *sm. Mus.* l'intervalle *m*; || *Milit.* la brèche.
Интересáнтъ, **-тка**, *s.* une personne intéressée.....
Интерéсный, *adj.* intéressant, qui intéresse.....
Интересовáть, I. 2. *va.*, *vn.* intéresser, inspirer de l'intérêt; || **-ся**, *vr.* s'intéresser, prendre intérêt à.
Интерéсъ, *sm. dim.* **-сецъ**, l'intérêt, profit; ||*fig.* intérêt
Интермéдiя, *sf. Théâtr.* l'intermède *m*.....[*m*
Интернýнцiй, *sm.* l'internonce *m*.....
Интерпáлъ, *sm. Mar.* la hache d'abordage.....

Genie; || das Genieſtück....
der Ingenieur.....
der Inquiſitor, Ketzerrichter...
die Inquiſition.....
incognito, unerkannt.....
der kamtſchadaliſche Stint (Fiſch).
von einer andern Geſtalt....
der, die ſich zu einem andern Glauben bekennt, Diſſident, -in.
ein fremdes Glaubensbekenntniß
von einer andern Religion....
Bewohner einer andern Stadt.
aus einer andern Stadt.....
Ausländer, -in.....
fremd, ausländiſch.....
von einer andern Bedeutung..
andere Bedeutung *f*; || bildlicher
der Fremdling, Ausländer. [Sinn
fremd, aus einem andern Stam
die Allegorie.....[me
der allegoriſche Sinn.....
allegoriſch, figürlich.....
der Fremdling; Ausländer, -in.
fremd, ausländiſch.....
der Paßgänger, Zelter (Pferd).
der Paß, Paßgang.....
anderfarbig.....
fremd, aus einer andern Sprache.
bisweilen, manchmal.....
eine andere; || der eine...der andere
der Mönch; || die Nonne...[dere
Mönchs-, mönchiſch.....
der Mönchsſtand.....
als Mönch leben, Mönch ſeyn.
das Amt eines Inſpectors...
der Inſpector, Aufſeher.....
die Aufſeherin.....
die Inſtanz, Gerichtsbehörde..
inſtinctmäßig.....
der Inſtinct; || aus Naturtrieb.
die Schülerin in einem Inſtitut.
die Lehranſtalt; || das Inſtitut.
die Inſtruction, Anweiſung...
Inſtrumenten-; || Inſtrumental-
das Inſtrument; || Werkzeug...
der Inſurgent, Aufrührer....
die Integrale, Integralgröße..
die Integralrechnung.....[den
integriren, die Integralgröße fin
die Intendanz, Verwaltung...
der Intendant, Verwalter....
das Intervall; || die Lücke....
der eigennützige Menſch.....
anziehend, intereſſant.....
intereſſiren, Theilnahme erregen;
|| ſich intereſſiren für. [nahme *f*
Intereſſe *n*, Vortheil *m*; || Theil-
das Zwiſchenſpiel, Intermezzo.
der Internuncius.....
das Enterbeil.....

of engineering; || engineering.
an engineer.
inquisitor.
the inquisition.
incognito, incog.
the smelt of Camchatca.
of a different form.
a man *or* woman of a different religion, dissenter.
a different religion, dissent.
of a different religion.
inhabitant of another town.
of another town.
a foreigner.
foreign, exotic.
having another meaning.
different meaning; || figurative
stranger. [sense.
of another tribe.
an allegory.
allegorical meaning.
allegoric, allegorical; -ly.
a foreigner.
foreign.
an ambler.
amble, ambling.
of another colour.
foreign, of another language.
sometimes.
other; || one...another.
a monk; || a nun.
monachal, monastic; -cally.
monachism.
to lead a monastic life.
inspectorship.
an inspector.
an inspectress.
instance, resort.
instinctive.
instinct; || by instinct.
a pupil in an institution.
institution; || institute.
instruction.
of instruments; || instrumental
an instrument; || a tool.
insurgent.
the integral.
integral calculus.
to make an integral.
intendantship, intendancy.
intendant.
interval; || gap, breach.
a self-interested man *or* woman.
interesting. [man
to interest; || to interest one's self in.
interest, profit; || interest.
an interlude.
an internuncio.
boarding-axe.

Интерполи́ровать, I. 1. *va. Mathém.* interpoler..... | interpoliren..... | to interpolate.
Интри́га, *sf.* une intrigue..... | die Intrigue, Kabale..... | intrigue, plot.
Интрига́нтъ, -тка, *s.* intrigant, -ante..... | Ränkemacher, Intrigant, -in.. | an intriguer.
Интригова́ть, I. 1. *vn.* intriguer, faire des intrigues.... | Ränke spielen..... | to intrigue.
Интри́тъ, *Mar. cn.* Трюмъ. || **Инъфе́рія**, *cn.* Гнилобла. | || Инострáнъ, *sm. Théol. cn.* | Унострáнъ.
Инфантери́я, *sf. Milit.* l'infanterie *f* (*cn.* Пѣхота)..... | die Infanterie, das Fußvolk.. | infantry, foot.
Инфа́нтъ, -тка, *s.* infant, -ante (*titre en Espagne*).... | Infant, -in (Titel)..... | infant, -anta.
Инфлэ́ксія, *sf. Opt.* l'inflexion *f*, la diffraction (*des rayons*) | die Strahlenbrechung..... | inflection, diffraction.
Инѣтка, *sf.* 3. *oiseau*, le macareux, puffin..... | der Papageientaucher..... | puffin, northern duck.
Иподіа́конство, *sm.* le sous-diaconat..... | das Unterdiakonat..... | subdeaconry.
Иподіа́конъ, *sm.* le sous-diacre; -конскій, de sous-diacre. | der Unterdiakonus..... | subdeacon.
Ипохо́ндрикъ, *sm.* un hypocondre, hypocondriaque.... | der Hypochondrist..... | a hypochondriac, splenetic.
Ипохондри́ческій, *adj.* hypocondriaque..... | milzsüchtig, hypochondrisch.... | hypochondriacal.
Ипохо́ндрія, *sf. Méd.* l'hypocondrie *f*..... | die Milzsucht, Hypochondrie... | hypochondriacism, spleen.
Ирги, *sf. arbrisseau*, le cotonéaster, néflier..... | der Mispelbaum..... | dwarf medlar.
Ири́дій и **Ири́дій**, *sm.* l'iridium *m* (*métal*); -діевый, *adj.* | das Iridium (Metall)..... | iridium.
Ирмологій, *sm.* l'hirmologe *m*, le livre des hirmes..... | das Hirmologium..... | hirmologion.
Ирмо́съ, *sm.* l'hirme *m*, premier verset d'un cantique... | der erste Vers eines Gesanges. | the first verse of a hymn.
Ирóй, Ирóйскій, *cn.* Герóй и Геróйскій.
Ирони́ческій, *adj.* ironique; -ски, -ment, par ironie... | ironisch, spöttisch..... | ironical; -ly.
Ирóнія, *sf.* l'ironie *f*..... | die Ironie..... | irony.
Ирраціона́льный, *adj. Math.* irrationnel. [régulières | irrátionál..... | irrational.
Иррегуля́рный, *adj. Milit.* (-ная войска) les troupes irrégulières, *sf.* peau de bouc chamoisée; -ное и -ное, *adj.* | die irregulären Truppen pl... | the irregular troops.
Ирюжникъ, *sm.* le chamoiseur de peaux de bouc..... | das Bockleder, Schafleder.... | buck-leather, sheep-leather.
Ирюжить, II. *s. va.* chamoiser (*les peaux*)..... | der die Bockfelle sämisch gerbt. | a buck-leather dresser.
Ирь, *sf. plante*, l'iris *m* (*cn.* Косатикъ)..... | die Bockfelle sämisch gerben... | to shamoy buck-leather.
Исáнки, *sf. pl.* 3. *plante*, la tagète étalée..... | die Iris, Schwertlilie..... | iris, orris.
Исканáть, исказúть, *va.* défigurer, altérer (*prop. et fig.*); || -сь, *vr.* être défiguré, être altéré. | die Sammetblume..... | French marigold.
Исканéніе, *sm.* la mutilation, altération..... | verderben, verstümmeln; verdorben, verunstaltet werden. [lung | to disfigure, mutilate; || to be mutilated.
Исклáнивать, исколóть, *va.* percer, trouer; 1. piquer, se piquer; 2. fendre, couper en pièces; 3. -сь, *vr.* se piquer fortement; 4. (*ѕвѣ ѕвѣ*) se fendre. | das Verderben, die Verstümmeldurchstechen; 1. zerstechen, überall stechen; 2. zerspalten; 3. sich zerstechen; 4. aufplatzen. | mutilation, deterioration.
Исканіе, *sm.* la quête, recherche, action de chercher... | das Suchen..... .....(den ausgraben; an vielen Orten gra- | to prick all over; 1. to prick; 2. to cleave, split; 3. to prick one's self; 4. to split.
Исканивать, исконáть, *va.* creuser; || creuser de tous côtés | Sucher, -in; 1. Bewerber, -in; 3. | seeking, search.
Исканитель, -ница, *s.* chercheur, -euse; 1. postulant, -ante; 2. (— приключéній) un aventurier. | der Abenteurer, Glücksritter. | to dig out; || to dig all over.
Исканительность, *sf.* le caractère insinuant..... | die Einschmeichelung..... | seeker, searcher; 1. candidate; 2. adventurer.
Исканительный, *adj.* insinuant, fin, adroit..... | einschmeichelnd, kriechend, schlau. | insinuating character.
Исканительство, *sm.* la recherche, sollicitation..... | das Bestreben, Ansuchen..... | insinuating, cunning.
Искáть, II. *v.* -ищемъ, *va.* (*ищý, ищешь*) chercher; 1. (*ѕа ѕомъ*) rechercher, aspirer à; 2. (*на ѕомъ*) porter plainte en justice; 3. -сь, *vr.* être cherché. | suchen; 1. aufsuchen, bestreben; 2. gerichtlich fordern, klagen; 3. gesucht werden. | search, courtship, suit.
Искéпище, *sm.* la hampe (*d'un épieu*)..... | der Spießschaft..... | to seek, search; 1. to run, aspire after; 2. to ask, demand, claim; 3. to be sought.
Исключáть, исключúть, *va.* exclure, excepter, retrancher, rayer, défalquer; 1. *vr.* être exclus, être excepté; 2. (-ивъ) *gér.* excepté, à l'exception de. | ausschließen, ausnehmen; 1. ausgeschlossen, ausgenommen werden; 2. ausgenommen. | staff (*of a spear*).
Исключéніе, *sm.* exclusion, diminution; || exception *f*.. | die Ausschließung; || Ausnahme. | to exclude, except; 1. to be excluded, be excepted; 2. excepting, except.
Исключúтельный, exceptionnel, exclusif; -но, -ivement. | ausschließlich; mit Ausschluß... | exclusion; || exception.
Исковéркивать, исковéркать, *va.* courber, plier en tout sens; || briser, casser, mutiler. | verbiegen, verdrehen; || zerbrechen, zertrümmern. | exclusive; -ly.
Исковóй, *adj.* de plainte en justice (*cn.* Искъ)..... | zur Klage gehörig..... | to turn upside down, jumble, distort; || to break.
Исковырнивать, исковырнáть, *va.* percer, trouer..... | zerstechern, zerstechen..... | of a suit, of a demand.
Исколáчивать, исколотúть, *va.* briser en cognant..... | zerschlagen..... | to pick into holes.
Исколесúть, *va. perf.* parcourir en tout sens..... | viele Orte befahren..... | to knock to pieces.
Исмóрить, *va. perf.* être transi de froid; || périr..... | vor Kälte erstarren; || sterben. | to run over.
Исмонт, *adv.* depuis un temps immémorial..... | seit unbenklichen Zeiten..... | time out of mind, of old.
Исполóвый, *adj. H. nat.* fossile; 1. -ое, *sm.* le fossile; 2. (*цáрство* -ныхъ) le règne minéral | gegraben, ausgegraben; 1. das Fossil; 2. das Mineralreich. | fossil; 1. a fossil; 2. the mineral kingdom.

Ископтить, *va. parf.* enfumer, noircir de fumée.....
Искошить, *af. Vétér.* la mémarchure (*du cheval*).....
Искошивать, -шить, *va.* prendre une mémarchure..
Искоренение, *sm.* extirpation, destruction *f*.....
Искоренитель, -ница, *s.* destructeur, -trice.....
Искоренительный, *adj.* destructeur, destructif.....
Искоренять, искоренить, *va.* déraciner, ôter avec la racine; 1. *fig.* déraciner, extirper, exterminer; 2. -ся, *vr.* être déraciné, être extirpé, être exterminé.
Искоренять, *sm.* l'émeri rouge *m*.....
Искоса, *adv.* de travers, en louchant.....
Искосить, *va. parf.* mettre de biais; 1. (*rasé*) loucher; 2. -ся, *vr.* loucher; 3. (*ne noté*) regarder de travers.
Искра, *sf.* 3. *dim.* искорка, une étincelle; 1. la pointe de diamant, le diamant (*du vitrier*); 2. *fig.* bluette *f* (*d'esprit*).
Искрамсать, искромсать, *va.* couper, tailler tout....[*pris*
Искренний, *adj.* 1. sincère; -но *u* -на, *adv.* sincèrement, avec sincérité; || *sm. sl.* le prochain.
Искренность, *sf.* la sincérité, franchise.....
Искрестить, *va. parf.* tracer plusieurs croix, couvrir de croix; || parcourir dans tous les sens.
Искривление, *sf.* la courbure.....
Искривление, *sm.* action de courber, de tordre.....
Искривлять, искрутить, *va.* courber, fausser, tortuer; || -ся, *vr.* se courber, se tortuer.
Искристый, *adj.* d'où il sort des étincelles.....
Искриться, II. 1. -ся, *vr.* jeter des étincelles.....
Искроветный, *adj.* qui jette des étincelles.....
Искрошить, *va. parf.* restouper en divers endroits.....
Искромсать, *va. parf.* émiar, émietter;||-ся, *vr.* s'émietter.
Искрёмень, *sm.* le silex, la pierre à fusil.....
Искупать и **Искупливать**, искупить, *va.* racheter; 1. faire ses emplettes; 2. -ся, *vr.* se racheter.
Искупитель, -ница, *s.* libérateur, -trice; || le *Rédempteur*.
Искупление, *sm.* le rachat; || la rédemption.....[teur
Искуривать, искурить, *va.* employer en parfumant; || -ся, *vr.* cesser de fumer, de donner de la fumée.
Искусвенник, -ница, *s.* tentateur, -trice.....[tation
Искусительный, *adj.* tentant, séduisant; -но, avec ten-
Искусник, -ница, *s.* maître, -esse; connaisseur, -euse.
Искусность, *sf.* l'habileté *f*.....
Искусный, *adj.* 1. expert, adroit, habile; -но, -ment....
Искусственный, *adj.* artificiel; -но, -ellement, avec art.
Искусство, *sm.* l'habileté *f*; || l'art *m*.....
Искус, *sm.* l'épreuve *f*, l'essai *m*; 1. la probation, le temps d'épreuve; 2. le noviciat. [morsures
Искусывать, искусить, *va.* mordre partout, couvrir de
Искушать, искусить, *va.* éprouver, mettre à l'épreuve; 1. tenter, induire en tentation; 2. -ся, *vr.* s'essayer, s'éprouver; 3. être éprouvé.
Искушение, *sm.* l'épreuve *f*; || la tentation, *séduction*...
Ислэ, *sm.* la poursuite, demande, plainte; -ельный, *adj.*
Исналить, *va. parf.* faire beaucoup de raisures.....
Испаскудить, *va. parf.* gâter, abîmer, salir.....
Испарение, *sm.* vaporisation, évaporation; || exhalaison *f*.
Испарина, *sf.* une légère transpiration.....
Испарять и **Испарить**, испарить, *va.* vaporiser, faire évaporer; || -ся, *vr.* s'évaporer.
Испахать, *va. parf.* labourer entièrement.....
Испачкивать, -кивать, *va.* salir tout; || -ся, *vr.* se salir.

durch Rauch ſchwärzen.....
die Ausrôthung, Verrenkung..
ſich ausrôthen.....
die Ausrottung, Vertilgung...
Zerſtôrer, Vertilger, -in.....
ausrottend, vertilgend.....
mit der Wurzel ausreiſſen; 2. ausrotten, vertilgen; 3. ausgerottet, vertilgt werden.
der rothe Schmergel.....
ſchief, ſchielend.....
ſchräg ſtellen; 1. 2. ſchielen; 3. einen ſchief anſehen.
der Funke, Funken; 1. die Diamantſpitze; 2. das Fünkchen.
alles ſchneiden, zuſchneiden...
aufrichtig, offenherzig, redlich; || der Nächſte.
Aufrichtigkeit, Offenherzigkeit *f*.
mit Kreuzen bedecken od. bezeichnen; || durchkreuzen.
die Krümmung.....
das Krümmen.....
krümmen, verdrehen; || ſich krümmen, ſich biegen.
viele Funken gebend.....
Funken ſprühen.....
Funken ſprühend.....
zuflicken, zunähen.....
zerbröckeln, zerkrümeln;|| ſich zerder Feuerſtein.....[krümeln
loskaufen, erlöſen; 2. das Nöthige einkaufen; 3. ſich erlöſen.
Befreier, -in; || der Erlöſer...
die Auslöſung; || Erlöſung...
im Räuchern verbrauchen; || aufhören zu rauchen.
Verſucher, -in.....
verſührertiſch.....
Meiſter, Kenner, -in.....
die Geſchicklichkeit.....
geſchickt, erfahren, geübt, verſtändig; künſtlich; durch Kunſt. [big
die Geſchicklichkeit; || die Kunſt.
die Prüfung; 1. Probezeit, das Probejahr; 2. Novizlat (inſtlle zerbeißen.....[ſtern)
erproben, prüfen, verſuchen; 1. in Verſuchung führen; 2. ſich verſuchen; 3. geprüft werden.
der Verſuch; || die Verſuchung.
die Klage, Forderung.....
viele Fugen machen.....
beſchmutzen, verderben.....
die Verdünſtung; || Ausdünſtung.
ein gelinder Schweiß.....
ausdämpfen, ausdünſten; || verdampfen, verdunſten.
durchackern, umpflügen.....
beflecken; || ſich beſchmutzen...

to besmoke, besmut.
a sprain.
to sprain.
extirpation, eradication.
extirpator, destroyer.
extirpating.
to root out, deracinate; 1. to extirpate, eradicate; 2. to be extirpated.
red emery.
asquint, askew, aslant.
to set asquint; 1. 2. to squint; 3. to look askew at.
spark, sparkle; 1. a glazier's diamond; 2. spark, flash.
to cut out, cut up.
sincere, frank; -ly; || the neighbour.
sincerity, frankness.
to cover with crosses; || to run over in all directions.
curvature, bend.
bending, making crooked.
to make crooked, bend; || to be bent, be distorted.
sparkling.
to throw out sparks.
throwing out sparks.
to patch all over.
to crum, crumble;|| to crumble
silex, flint. [to pieces
to redeem, ransom; 1. to buy in; 2. to redeem one's self.
ransomer; || the Redeemer.
redeeming; || redemption.
to use in perfuming; || to cease to fume.
tempter, -tress.
tempting; -ly. [noisseur
clever man *or* woman, connicleverness, skill.
skilful, clever, expert; -ly.
artificial; -ly.
cleverness, skill; || art.
experience, trial, proof; 2. probation; 3. novitiate.
to bite all over.
to experience, try, prove; 1. to tempt; 2. to make attempts; 3. to be tried.
trial, proof; || temptation.
suit, demand, claim.
to fill with grooves.
to befoul, dirty, spoil.
evaporation; || exhalation.
perspiration.
to evaporate; || to evaporate, steam away.
to plough over, plough up.
to befoul; || to befoul one's self.

Исчезновéніе, *sm.* l'incinération *f*.....
Исчезновáть, исчезнýть, *va.* cinérer, réduire en cendres; ‖ -ся, *vr.* se réduire en cendres; être cinéré.
Исчóкъ, *va. parf.* cuire bien; ‖ -ся, *vr.* être bien cuit...
Исчещрéніе, *sm.* action de bigarrer, de barioler.....
Исчещрúть, исчещрúть, *va.* bigarrer, barioler, diaprer, panacher; 1. -ся, *vr.* être bigarré, être bariolé; 2. (-щрѣнный цвѣтáми) émaillé de fleurs (*d'une prairie*).
Исшúвать, исшúть, *va.* boire tout, vider; ‖ s'enivrer, se soûler, s'adonner à la boisson.
Исписывать, -писáть, *va.* remplir en écrivant; 1. -ся, *vr.* s'émousser, s'user (*des plumes*); 2. être couvert d'écriture; être employé (*du papier*): *s.* faiblir (*du talent d'un*
Истóщій, *adj.* maigre, défait, décharné.....[*auteur*
Исцѣлúтися, *vr. parf.* se blesser sur le garrot (*du cheval*).
Исповѣдáніе, *sm.* la confession, confesse; ‖ le rit, culte, la religion, confession de foi.
Исповѣдатель, *sm.* le pénitencier, confesseur.....
Исповѣдная, *adj. ef.* le confessionnal.....
Исповѣдникъ, -ника, *s.* le confesseur de la foi; ‖ pénitent, -ente; -нический *a* -ническій, de pénitent.
Исповѣдывать, I.1. и 2. исповѣдать, *va.* professer, pratiquer; 1. confesser (*ses péchés*); 2. confesser *qqn*; 3. -ся, *vr.* être professé; 4. se confesser.
Исповѣдь, *ef.* la confession; ‖ confesse; -нáдной, *adj.*.
Исподнúца, *ef. dim.* -нúчка, la jupe; -нúчный, *adj.*.....
Исподній, *adj.* d'en bas, de dessous; ‖ (-нее плáтье) la culotte, le haut de chaussee.
Исподволь, *adv.* petit à petit, peu à peu.....
Исподúтика, *adv. dim.* -тишкú, en cachette, à la dérobée.
Исподъ, *sm. dim.* исподóкъ, le bas, la partie inférieure; 1. l'envers *m*; 2. (изъ исподá) en bas; 3. (съ íсподу) d'en
Испокóнъ, *adv. fam.* de temps immémorial.....[bas
Исполáть, *interj.* (*vieux*) salut! honneur à!.....
Исполúнъ, *sm.* le géant; ‖-нúнскій, de géant, gigantesque.
Исполненіе, *sm.* l'exécution *f*, accomplissement *m*.....
Исполненный, *part.* exécuté; ‖ (*vieux*) rempli, plein de.
Исполнúтель, -ница, *s.* exécuteur; -trice; ‖ *Mus.* exécu-
Исполнúтельный, *adj.* exécutif, d'exécution.....[tant
Исполнúть, исполнúть, *va.* exécuter, accomplir, combler, effectuer, remplir, réaliser, s'acquitter de, satisfaire à; 1. -ся, *vr.* s'accomplir; 2. se remplir, se réaliser.
Исполосовáть, **Исполосовáть** и **Изорвáть**.
Испóлу, *adv.* de moitié, de compte à demi.....
Испорóть, *va. parf.* découdre en divers endroits.....
Испóрченность, *ef.* la corruption, dépravation.....
Испóрченный, *part.* gâté; ‖ corrompu, dépravé.....
Испостúться, *vr. parf.* maigrir à force de jeûner.....
Исправúтель, -ница, *s.* réparateur, réformateur, -trice.
Исправúтельный, *adj.* correctionnel, de correction....
Исправлéніе и **Испрáва**, *ef.* la réparation; 1. correction, réformation, réforme; 2. l'exercice *m* (*d'une fonction*).
Исправúть, испрáвить, *va.* réparer; 1. corriger, réformer, amender; 2. exercer, remplir (*une fonction*); 3. -ся, *vr.* se corriger, se réformer, s'amender; 4. être corrigé, être réformé; 5. être rempli (*d'un emploi*).
Исправникъ, *sm.* le commissaire de police de district; ‖ (капитáнъ—) le chef de police du district; -нский, *adj.* 3.
Исправность, *ef.* la ponctualité; ‖ exactitude.....
Исправный, *adj.* ponctuel, exact; ‖ correct; -но, -tement.

die Einäſcherung.....
einäſchern; ‖ zu Aſche werden, eingeäſchert werden.
ausbacken; ‖ ausgebacken werden.
das Buntfärben.....
bunt färben, ſprenkeln; 1. bunt gefärbt od. geſchmückt ſeyn; 2. mit Blumen bunt geſchmückt.
austrinken; ‖ trinken, ſich dem Trunk ergeben, ſich betrinken.
vollſchreiben, verbrauchen; 1. ſich abnutzen (von Federn) 2. vollgeſchrieben w.; 3. ſich ausſchreiben.
ganz abgemagert, abgezehrt...
ſich den Widerruf verrenken...
die Beichte, das Beichten; ‖ Glaubensbekenntniß *n*, Religion *f*.
der Beichtvater..
der Beichtſtuhl.....
Glaubensbekenner *m*; ‖ Beichtkind *n*; Beichtſohn, -tochter.
bekennen, geſtehen; 1. beichten; 2. einen Beichtehören; 3. bekannt werden; 4. beichten.
das Bekenntniß; ‖ die Beichte.
der Unterrock (bei Weibern)...
der (die, das) untere; ‖ die Hoſen, Beinkleider *pl.*
allmälig, nach und nach.....
im Stillen, heimlich.....
unterer Theil; 1. unrechte Seite; 2. unter, unten; 3. von unten.
ſeit undenklichen Zeiten.....
ſey mir gegrüßt! Ehre!.....
der Rieſe; ‖ Rieſen-, rieſenmäßig.
die Vollziehung, Vollſtreckung.
vollzogen; ‖ voll, gefüllt.....
Vollzieher, -in; ‖ der Ausübende.
vollziehend.....
vollführen, vollbringen, vollſtrecken, erfüllen; 1. ſich vollſtrecken; 2. ſich erfüllen.

zur Hälfte.....
an vielen Stellen zuſammen.
die Verderbtheit, Verderbenheit; verderben; ‖ verderbt.....
ſich durch Faſten entkräften...
Verbeſſerer, -in.....
Beſſerungs-, Zucht-.....
die Beſſerung 1. Verbeſſerung; 2. Verwaltung (eines Amtes).
beſſer machen 1. verbeſſern; 2. (ein Amt) verwalten, bekleiden; 3. ſich beſſern; 4. verbeſſert werden; 5. verwaltet werden.
der Bezirksvogt; ‖ das Haupt der Landpolizei.
die Genauigkeit; ‖ Richtigkeit.
genau, pünktlich; ‖ richtig...

incineration.
to incinerate; ‖ to be reduced to ashes.
to bake; ‖ to be enough baked.
variegating, speckling.
to variegate; 1. to be variegated, be speckled; 2. enamelled with flowers.
to drink up, drink off; ‖ to sip, get tipsy.
to fill in writing; 1. to be worn out; 2. to be filled in writing; 3. to lessen.
meagre, lean.
to be wither-wrung.
confession; ‖ confession of faith, religion.
confessor, penitentiary.
confessional.
the confessor of faith; ‖ a penitent.
to profess; 1. to confess one's sins; 2. to confess; 3. to be professed; 4. to confess.
confession; ‖ confession (*to a an under-petticoat.* [*priest*
under, underwest; ‖ pair of breeches, small-clothes.
by degrees, slowly.
stilly, softly, secretly.
lower part; 1. wrong side; 2. below; 3. from below.
of old, immemorially.
hail! honour to!
a giant; ‖ gigantic.
execution, fulfilment.
fulfilled; ‖ filled, full of.
executor, -trix; ‖ performer.
executive.
to fulfil, execute, accomplish, realise; 1. to be accomplished; 2. to be fulfilled.

by half, by one half.
to rip open, unrip.
corruption, depravity.
spoiled; ‖ corrupted, depraved.
to be exhausted with fasting.
reformer.
correctional.
repairing; 1. reformation, reform; 2. exercise (*of function*)
to repair, 1. to correct, amend, reform; 2. to exercise; 3. to grow better; 4. to be reformed; 5. to be exercised.
bailiff of a district; ‖ captain of the police in a district.
accuracy; ‖ exactness.
exact, punctual; ‖ correct; -ly.

Испаражне́ние, *sn.* l'évacuation, déjection *f*; ‖ une selle.
Испаражня́ть, **испаражни́ть**, *va.* évacuer, vider; 1. **-ся**, *vr.* aller à la selle; 2. être évacué, vidé.
Испаражня́тельный, *adj.* servant à vider.....
Испра́шивать, **-проси́ть**, *va.* solliciter, obtenir par prières.
Испровергать, **-проверну́ть**, *va.* renverser; ‖ détruire..
Испровержение, *sn.* la destruction, décadence.....
Испроси́ть, *sn.* la sollicitation, obtention par prières..
Испрыска́ть, *va. parf.* asperger partout.....
Испу́гать, *va. parf.* employer en vain.....
Испу́ганный, *adj.* effrayé, épouvanté.....
Испу́г, *sm.* = **Испу́ганность**, *sf.* la frayeur, l'effroi *m*.....
Испуска́ние, *sn.* l'émission *f*, action d'émettre.....
Испуска́ть, **испусти́ть**, *va.* pousser (*un soupir*); 1. exhaler, répandre (*une odeur*); 2. (дух и) испускать испусти́ть) rendre l'âme, expirer.
Испыта́ние, *sn.* l'épreuve *f*; 1. examen *m*; 2. *Chim.* essai *m*.
Испыта́тель, **-ница**, *s.* le scrutateur, examinateur.....
Испыта́тельный, *adj.* investigateur; ‖ d'examen.....
Испы́тывать, I. 1. и 2. **испыта́ть**, *va.* essayer; 1. scruter; 2. éprouver, essayer: s. **-ся**, *vr.* être scruté, être
Испя́тнать, *va. parf.* remplir de taches.....[éprouvé
Иссо́пъ, *sm. plante*, l'hysope *f*; **-со́повый**, d'hysope....
Истира́тельный, **истоло́чь**, *va.* fouler, écraser; 1. user (*une chaussure*); 2. **-ся**, *vr.* être foulé; être usé.
Истяга́тельный, **истяну́ть**, *va.* user en portant (*un vêtement*); 1. **-ся**, *vr.* s'user; 2. ruiner sa santé.
Истя́гивать, **истяну́ть**, *va.* user à force d'aiguiser; ‖ ronger entièrement (*des vers*).
Истя́ивать, **истя́ть**, *va.* se fondre, dégeler; ‖ *fig.* dépérir, se consumer, perdre ses forces.
Истека́ть, **истечь**, *vn.* découler, sortir; 1. s'écouler, se passer; 2. (кровью) mourir d'une hémorrhagie.
Истерза́ть, *va. parf.* arracher entièrement.....
Истерза́ть, *va. parf.* déchirer, mettre en pièces; ‖ **-ся**, *vr.* être tourmenté de remords.
Истери́ка, *sf. Méd.* l'hystérie *f*.....
Истерический, *adj.* hystérique, d'hystérie.....
Исте́ц, *sm.* 1. **-ница**, *sf.* demandeur, **-deresse**.....
Истече́ние, *sn.* écoulement *m*; ‖ (времени) expiration *f* (*d'un terme*), temps écoulé, laps de temps *m*.
И́стина, *sf.* la vérité, le vrai; ‖ (по -не, по -ну) *adv.* en vérité; 2. (говорить по -не) à dire vrai. [rité
И́стинный, *adj.* 1. vrai, véritable, véridique; **-но**, en vé-
Истира́ть, **истере́ть**, *va.* (*fut.* **истру**) employer en frottant; 1. broyer, râper; 2. user par le frottement; 3. **-ся**, *vr.* être broyé; 4. s'user, se gâter.
Истка́нь, *sn.* le tissu, l'étoffe *f*.....
Исткáть, *va. parf.* tisser, confectionner en tissant.....
Истлева́ть, **истле́ть**, *vn.* se pourrir, se putréfier.....
Истле́ние, *sn.* la corruption, pourriture.....
Истóрь, *sm. plante*, le polygala, l'herbe à lait *f*.....
Истóк, *sm.* le découlement, la source (*d'une rivière*)...
Истолкова́ние, *sn.* explication, interprétation *f*.....
Истолкова́тель, **-ница**, *s.* interprète, commentateur *m*.
Истолкова́тельный, **истолкова́ть**, *va.* expliquer, interpréter; ‖ **-ся**, *vr.* être expliqué, être interprété.
Истолчь, *va. parf.* piler, concasser, broyer.....
Истóма, *sf.* la fatigue, lassitude.....
Истощáние, *sn.* l'épuisement, abattement *m*.....

die Ausleerung; ‖ der Stuhlgang.
ausleeren, abführen; 1. zu Stuhl gehen; 2. ausgeleert werden.
zum Ausleeren dienend.....
erbitten, durch Bitten erlangen.
umwerfen; ‖ zerstören.....
die Zerstörung.....
das Erbitten, Erflehen.....
verspritzen, besprengen.....
durch's Spinnen verbrauchen..
schrecken: ‖ erschrecken.....
der Schrecken, die Bestürzung..
die Herausklaffung.....
(Seufzer) ausstoßen; 1. (Geruch) von sich geben; 2. den Geist aufgeben, verscheiden.
Forschung; 1. Prüfung; 2. Probe *f*.
der Ausforscher, Examinator...
forschend, prüfend; ‖ Prüfungs-
untersuchen; 1. forschen, prüfen; 2. erdulden; 3. untersucht werden; ganz besudelt.....[den
der Ysop, Isop (Pflanze).....
niedertreten, zertreten; 1. ausreten; 2. zertreten werden.
verschleppen, abnutzen; 1. abgenutzt werden; 2. sich entkräften.
abschleifen, ausschleifen; ‖ zernagen (von Würmern).
schmelzen, aufthauen, zergehen; ‖ von Kräften kommen.
ausfließen, ablaufen; 1. vergehen, verfließen; 2. sich verbluten.
ausraufen, zerzausen.....
zerreißen, zerfleischen; ‖ heftige Gewissensbisse empfinden.
die Hysterik, Mutterbeschwerde..
hysterisch.....
Krüger, -in.....
der Ausfluß, Abfluß; ‖ Ablauf, Verlauf (der Zeit).
die Wahrheit, Gewißheit; 1. wahrlich; 2. die Wahrheit zu sagen.
wahr, gewiß, sicher.....
im Reiben verbrauchen: 1. zerreiben; 2. abreiben; 3. aufgerieben werden; 4. sich abreiben.
das Gewebe, Zeug.....
wirken, weben.....
verwesen, vermodern.....
die Verwesung.....
die Kreuzblume.....
der Ausfluß, Ursprung.....
die Erklärung, Auslegung....
Erklärer, Ausleger, -in.....
erklären, auslegen, erläutern; ‖ erklärt werden.
zerstoßen, zu Pulver stoßen...
die Abmergelung, Ermüdung..
die Abmattung, Erschöpfung..

evacuation; ‖ a stool.
to evacuate, make empty; 1. to go to stool; 2. to be evacuated.
for evacuating.
to obtain by entreaties.
to overthrow; ‖ to subvert.
overthrow, subversion.
obtaining by entreaties.
to sprinkle all over.
to use in spinning.
to frighten; ‖ to take fright.
fright.
letting out, emission.
to fetch (*sighs*); 1. to exhale, breathe; 2. to give up the ghost, to die away.
trying; 1. examination; 2. assay.
explorer, examiner.
scrutinizing; ‖ of examination.
to try; 1. to search; 2. to undergo: 3. to be tried.
to spot, stain.
hyssop.
to tread out; 1. to wear out; 2. to be trodden; to be worn out.
to drag, wear out; 1. to be worn out: 2. to be impaired.
to grind *or* sharpen away; ‖ to gnaw full of holes.
to thaw, melt away; ‖ to waste away, decay.
to flow out; 1. to elapse, expire; 2. to die from loss of
to pluck out. [blood
to worry, tear to pieces; ‖ to be smitten with remorse.
hysterics.
hysterical.
plaintiff.
flowing out, effluxion; ‖ expiration, lapse of time.
truth, verity; 1. indeed; 2. to tell the truth.
true, veritable, real; -ly.
to use in rubbing; 1. to grind, triturate; 2. to rub away; 3. to be rubbed; 4. to wear away
web, tissue. [by rubbing
to weave, tissue.
to putrefy, corrupt.
putrefaction, corruption.
milk-wort, polygalon.
efflux, source.
expounding, commentary.
expounder, interpreter.
to expound, interpret; ‖ to be expounded.
to pound, comminute.
weariness, faintness.
wearing out, exhausting.

Истощáть, истощúть, *va.* épuiser, accabler; ‖ **-ся**, *vr.* s'épuiser, être épuisé, être accablé.
Истóщный, *adj.* fatigant, épuisant.
Истощённость, *sf.* l'épuisement *m*, exténuation *f*.
Истощённый, *adj.* épuisé, exténué.
Истощúть, *cм.* **Тощáть**. ‖ **Истончáть**, *cм.* **Истончáть**.
Истощúть, *va. parf.* amincir trop.
Истончáлый, *adj.* aminci, devenu mince.
Истончúть, *va. parf.* s'amincir, devenir mince.
Истопúть, *va. parf.* chauffer (*le poêle*); 1. fondre; 2. **-ся**, *vr.* être chauffé; 2. se fondre.
Истóпки и **Отóпки**, *sm. pl.* une chaussure usée.
Истоплено, *sm.* le bois nécessaire pour chauffer un poêle.
Истоплéние, *sn.* и **Истóпка**, *sf.* action de chauffer.
Истопникъ, *sm.* le chauffeur de poêles; **-ничій**, *adj.* 3.
Истопничáть, I. 1. *vn.* être chauffeur de poêles.
Истопрáние и **Истопчéние**, *sn.* action d'arracher.
Истопрáть, истóпркнуть, *va.* arracher; 1. *fig.* délivrer; 2. ôter (*la vie*); 2. **-ся**, *vr.* s'arracher, se délivrer.
Истóрикъ, *sm.* l'historien *m*.
Историческій, *adj.* de l'histoire, historique; **-ски**, **-мент**.
Историографъ, *sm.* l'historiographe *m*.
Истóрія, *sf. dim.* **истóрійка**, l'histoire *f*.
Истость, *sf.* la réalité, exactitude.
Источáть, источúть, *va.* répandre, faire couler.
Источéние, *sn.* action de répandre; ‖ aiguisement *m*.
Истóчина, *sf.* le ravin, la fondrière.
Истóчникъ, *sm.* la source, fontaine; ‖ *fig.* la source.
Истóчничекъ, *sm.* 1. *Anat.* la fontanelle.
Истощáлый, *adj.* épuisé par la faim.
Истощáть, *vn. parf.* maigrir de faim (*cм.* **Тощáть**).
Истощáть и **Истощевáть**, истощúть, *va.* épuiser; ‖ *vr.* s'épuiser, s'affaiblir; être épuisé.
Истощéние, *sn.* l'épuisement, accablement *m*.
Истощúтельный, *adj.* qui épuise.
Истрáта, *sf.* la dépense, consommation.
Истрáчивать, истрáтить, *va.* dépenser, consumer; ‖ **-ся**, *vr.* se mettre en dépenses, se ruiner en dépenses.
Истребúтель, **-ница**, *s.* exterminateur, destructeur, **-trice**.
Истребúтельный, *adj.* destructeur, destructif.
Истреблéние, *sn.* la destruction, extermination.
Истребúть, истребúть, *va.* détruire, exterminer; 1. **-ся**, *vr.* être détruit, exterminé; 2. se détruire.
Истрéбовать, *va. parf.* demander, exiger; ‖ obtenir.
Истрéскаться, *vr. parf.* se fendre, se crevasser.
Истрясáть, истрясти, *va.* faire sortir en secouant; 1. *sl.* détruire; 2. *fam.* dépenser, employer; 3. **-ся**, *vr.* être secoué; 4. (**-ясь**) dépenser.
Истуканщикъ, *sm.* le sculpteur d'idoles.
Истуканъ, *sm.* idole, statue *f*; **-кáнный**, d'idole.
Иступлáть, иступúть, *va.* émousser entièrement; 1. **-ся**, *vr.* s'émousser; 2. être émoussé.
Истцóвый, *adj.* de demandeur (*cм.* **Истецъ**).
Истый, *adj.* vrai, véritable; ‖ le même, réel, effectif.
Истыкивать, истыкáть, *va.* percer de trous, trouer.
Истязáние, *sn.* la question, torture.
Истязáтель, *sm.* le questionnaire.
Истязáтельный, *adj.* (**-ная орýдія**) les instruments *m* **Истязáть**, *va. parf.* appliquer à la question, torturer; ‖ **-ся**, *vr.* être mis à la question, être torturé.

matt machen, ermüden; ‖ matt werden, ermatten.
ermüdend.
die Ermattung, Entkräftung..
ermattet, entkräftet.
‖ **Истончáть**, *cм.* **Истóнчить**.
zu dünn machen.
dünner geworden.
dünner werden.
ausheizen; 1. ausschmelzen; 2. ausgeheizt w.; 2. schmelzen.
abgetragene Schuhe *pl*.
zum Heizen eines Ofens nöthiges Holz.
der Ofenheizer.
ein Ofenheizer seyn.
das Ausreißen.
ausreißen; 1. befreien; 2. (das Leben) nehmen; 3. sich losreißen.
Geschichtschreiber, Historiker *m*.
geschichtlich, historisch.
der Historiograph.
die Geschichte.
die Wirklichkeit, Genauigkeit..
ausgießen, hervorfließen lassen.
das Ausgießen; ‖ das Abschleifen.
die Höhlung, Schlucht.
die Quelle; ‖ der Ursprung..
das Blättchen.
geschwächt, erschlafft.
mager werden.
erschöpfen; ‖ sich erschöpfen; erschöpft werden.
die Erschöpfung, Entkräftung..
entkräftend.
die Ausgabe, das Verbrauchen.
ausgeben, aufwenden; ‖ sich durch Ausgaben erschöpfen.
Zerstörer, Vertilger, -in.
zerstörend.
die Ausrottung, Vertilgung...
ausrotten, vertilgen; 1. zerstört werden; 2. zu Grunde gehen.
verlangen; ‖ erbitten.
bersten, platzen.
ausschütteln; 1. herabstürzen, zerstören; 2. ausgeben; 3. ausgeschüttelt werden; 4. ausgeben.
der Götzenbildhauer.
das Götzenbild, die Bildsäule..
abstumpfen, stumpf machen; 1. stumpf werden; 2. abgestumpft
zum Kläger gehörig. [seyn
wahrhaft; ‖ derselbe.
zerstechen, durchlöchern.
das peinliche Verhör, die Folter.
der peinliche Befrager, Folterer.
die Foltergeräthe *pl*.
peinlich befragen, foltern; ‖ peinlich befragt werden.

to weary out, exhaust; ‖ to be wearied.
wearing out, exhausting.
exhaustion, faintness.
exhausted, faint.
и **Истончáть**.
to make too thin.
thin, attenuated.
to grow thin, be attenuated.
to heat in; 1. to melt; 2. to be heated; 2. to malt down.
worn out shoes *pl*.
the fuel for putting into an oven-heater, stoker.
heating in. [oven
to be an oven-heater.
wrestling, extortion.
to extort; 1. to deliver; 2. to take away; 3. to be delivered.
an historian.
historical; **-ly**.
historiographer.
history.
exactness, reality.
to shed, spill, spout.
shedding, spilling; ‖ grinding.
a gully, ravine.
spring, fountain; ‖ source.
fontanel.
exhausted, famished.
to be exhausted.
to exhaust; ‖ to exhaust one's self; to be exhausted.
exhausting, wearing out.
exhausting.
expenditure, consumption.
to lay out, spend, consume; ‖ to lose one's self.
destroyer, extirpater.
destructive.
destruction, extirpation.
to destroy, extirpate; 1. to be destroyed; 2. to be abolished.
to demand; ‖ to obtain.
to crack, chap.
to shake out, jolt out; 1. to overthrow; 2. to expend; 3. to be shaken out; 4. to spend.
a sculptor of idols.
an idol, a statue.
to blunt, dull; 1. to grow blunt; 2. to be dulled.
plaintiff's.
real; ‖ the same, effective.
to bestick, pierce.
question, torture, rack.
questioner, torturer.
instruments of torture.
to put on the rack; ‖ to be put on the rack.

Исха́живать, исходи́ть, *va.* parcourir divers endroits...
Исхи́щивать, исхити́ть, *va.* arracher, délivrer; || **-ся**, *vr.* être arraché, être délivré.
Исхлёстывать, исхлестáть, *va.* fouetter fortement, frapper de verges; 1. casser en frappant; 2. **-ся**, *vr.* se frapper de verges; 2. se briser.
Исходатáйствовать, *va. perf.* obtenir en sollicitant...
Исходи́ть, II.4. изойти́, *vn.* sortir; 1. se consumer, se dépenser; 2. (кровью) mourir d'une perte de sang.
Исхо́дъ, *sm.* la sortie, issue; 1. (книга -хóда) l'Exode *m* (*livre de Moïse*) 2. (— лѣтъ) le trépas; 2. (въ -дъ года) sur la fin de l'année; **-ходный**, de sortie.
Исходя́щій, *adj.* (**-щая** бумáга) les papiers sortants; || **-щая**, *adj. sf.* le registre des papiers sortants.
Исхождéніе, *sm.* la sortie; || (— паровóзъ) l'évaporation *f.*
Исхýдалый и **Исхудáлый**, *adj.* d'une maigreur extrême.
Исхудáть и **Исхудéть**, *vn.* être d'une maigreur extrême.
Исч-, **Ищ-**, **Иещ-**, *cm.* **Изч-**, **Изщ-** и **Иещ-**.|| **Итти́**, *vn.*
Итóгъ, *sm.* le total, montant, la somme.....
Иттрій, *sm.* l'yttrium *m* (*métal*); **-ріевый**, *adj.*.....
Ихнéвмонъ, *sm. mamm.* l'ichneumon *m*, la mangouste..
Ихтіозáвръ, *sm.* l'ichthyosaure *m* (*fossile*). [thyologique
Ихтіологія, *sf. H.nat.* l'ichthyologie *f*; || **-гíческій**, ich-
Ихтіолóгъ, *sm.* l'ichthyologiste *m*.....
Ишáкъ, *sm. mamm. dim.* ишачóкъ, le mulet; **-жíный** и **Ишачка**, *sf.* 4. la mule.....[**-жій**, *adj.* 3.
Ищéйка и **Ищея**, *sf.* le limier, chien couchant.....
Ищéйный и **Ищій**, *adj.* bon pour la quête (*des chiens*)..
Ищецъ, **-щца**, *s.* demandeur, -deresse (*cm.* **Истецъ**)....
Ѣтика и **Этика**, *sf.* l'éthique *f*, la science de la morale..
Ѣтическій и **Этическій**, *adj.* éthique, de la morale.....

viele Orte bereisen.....
herausreißen, befreien; || herausgerissen, befreit werden
mit der Peitsche aushauen; 1. durch Peitschen zerbrechen; 2. sich peitschen; 3. brechen.
auswirken, verschaffen.....
ausgehen; 1. ausgehen, verbraucht werden; 2. sich verbluten.
der Ausgang; 1. Exodus, das zweite Buch Mosis; 2. der Tod; 3. am Ende des Jahres.
die ausgehenden Papiere *pl.*; || das Buch der ausgehenden Papiere.
der Ausgang; || die Ausdünstung.
mager, abgezehrt.....[men
sehr mager werden, sehr abnehmen *irr. cm.* **Идти́**.
der Überschlag, die Endsumme.
das Yttrium (Metall).....
Ichneumon *m*, Pharaonsratze *f.*
der Ichthyosaur.....
die Fischkunde; || ichthyologisch.
der Fischkundige, Ichthyolog..
der Maulesel, das Maulthier.
die Mauleselin.....
der Spürhund, Leithund.....
gut zum Spüren.....
Kläger -in.....
die Ethik, Sittenlehre.....
ethisch.....

viele Orte bereisen.....
to go over, traverse.
to rescue, deliver; || to be rescued, be delivered.
to lash soundly; 1. to lash away, break by lashing; 2. to lash one's self; 3. to break.
to procure, obtain.
to go out; 1. to be laid out; 2. to die from loss of blood.
outgoing; 1. Exodus; 2. departure from this life; 3. in the end of the year.
papers going out; || book of papers going out.
going out; || evaporation.
meagre, lank, thin.
to grow meagre, grow lank.

sum, total.
yttrium (a *metal*).
ichneumon, Pharaoh's rat.
ichthyosaur.
ichthyology; || ichthyological.
an ichthyologist.
a mule, he-mule.
a mule, she-mule.
blood-hound, lime-hound.
good for searching.
a plaintiff.
ethics, morals *pl.*
ethic, ethical.

I.

І, la dixième lettre de l'alphabet russe.....
Іаковъ, *cm.* **Іаковъ**. || **Іаковлéвъ**, *sl. cm.* **Яковлевъ**.
Іегóва и **Ягóва**, *sm.* Jéhovah *m* (*Dieu*).....
Іезуи́тъ и **Езуи́тъ**, *sm.* le jésuite; 1. *fig.* hypocrite, intrigant *m*; 2. **-тскій**, de jésuite; jésuitique.
Іерáрхія, *sf.* la hiérarchie; || **-хическій**, hiérarchique..
Іерáрхъ, *sm.* le hiérarque, prélat; **-хъмій** и **-мическій**, **Іерáршество**, *sm.* la dignité de hiérarque.....[*adj.*
Іерéй, *sm.* le prêtre; || **-рéйскій**, de prêtre.....
Іерéйство, *sm.* la prêtrise, le sacerdoce.....
Іероглифическій, *adj.* hiéroglyphique.....
Іероглúфъ, *sm.* le hiéroglyphe.....
Іеродúаконство, *sm.* la dignité de moine-diacre.....
Іеродúаконъ, *sm.* le moine-diacre; **-конскій**, *adj.*.....
Іеромонáхъ, *sm.* le moine-prêtre; **-нáмескій**, *adj.*.....
Іисусъ, *sm.* (— Христóсъ) Jésus-Christ.....
Іóдистый, *adj.* contenant de l'iode.....[cide iodique *m*
Іóдъ, *sm. Chim.* l'iode *m*; **-óдный**, *adj.* ||(**-ная кислотá**) l'a-
Іордáнь, *sf.* le temple élevé sur la glace pour la bénédiction des eaux le jour de l'Épiphanie; **-дáнскій**, *adj.*
Іюлъ и *sl.* **Ифлій**, *sm.* juillet, le mois de juillet; **-льскій**, *adj.*
Іюнь *n sl.* **Ифній**, *sm.* juin, le mois de juin; **-нскій**, *adj.*

der Buchstabe I des Alphabets. || **Іаковъ**; *cm.* **Яковъ**.
Jehovah (Gott).....
der Jesuit; 1. Heuchler Scheinheiliger; 2. Jesuiten-, jesuitisch.
die Hierarchie, Kirchenordnung; ||
der Hierarch.....[hierarchisch
die Hierarchenwürde.....
der Priester; || priesterlich....
das Priesterthum, Priesteramt.
hieroglyphisch, sinnbildlich....
die Hieroglyphe, Bilderschrift..
die Würde des Hierodiaconus.
der Diaconus bei der Klöstern
der Priestermönch. [geistlichkeit
Jesus Christus.....
mit Jod vermischt.....
das Jod, Jodin; || die Jodsäure.
der Platz auf dem Eise zu der Wasserweihe (den 6ten Januar)
der Juli, Julius; Heumonat...
der Juni, Junius, Brachmonat.

the letter I of the alphabet.
Jehovah (*God*).
a jesuit; 1. hypocrite; 2. jesuitic, jesuitical.
hierarchy; || hierarchical.
a hierarch.
hierarchal dignity.
a priest; || priestly.
priesthood, sacerdotal character
hieroglyphical. [racter
hieroglyphic, hieroglyph.
office of a regular deacon.
a regular deacon.
a regular priest.
Jesus Christ.
mixed with iodine.
iodine; || the iodic acid.
the place upon the ice for the consecration of water.
July, the month of July.
June, the month of June.

К.

К (ка), la onzième lettre de l'alphabet russe.....
Кабакъ, *sm. dim.* кабачóкъ, le cabaret, la taverne; -бáцкій *u* -бáчный, de cabaret, de taverne.
Кабалá, *sf. vi.* une obligation, hypothèque; ‖ le titre de possession d'un serf; -бáльный, de servage.
Кабалúстика *u* **Кáббала**, *sf.* la cabale, science cabalistique.
Кабалúстическій, *adj.* cabalistique.....[que
Кабалúть, II.1. *sa-*, *va. vi.* réduire en servage; 1. -ся, *vr.* se faire serf; 2. (*на что*) s'engager à.
Кабáльщина, *sf.* le servage, la servitude.....[vage
Кабáльщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui réduit en ser-
Кабалáръ *u* **Кабалáрникъ**, *sm. Mar.* la tournevire.....
Кабáнина, *sf.* la chair de sanglier.....
Кабáнъ, *sm. mamm. dim.* -бáнчикъ, le sanglier; -бáній, *adj.* 3.;‖ *dim.* -банóкъ, un bloc de glace; -бáнный, *adj.*
Кабарга́, *sf. mamm.* le musc; -гúный, de musc.....
Кабáчникъ, -ница, *s.* cabaretier, -ère.....
Кабáчничать, I.1. *vn.* fréquenter les cabarets.....
Кáбельтовъ *u* **Кáбель**, *sm. Mar.* le câble; 1. le grelin, câblean; 2. l'encablure *f* (100 *toises*); -бельный, *adj.* s. (-ной рабóты) commis en câble; 4. (разстоáніе двухъ -товыхъ) la distance de deux encablures.
Кабестáнъ, *sm. Mar.* le cabestan.....
Кабинéтъ, *sm. dim.* -нéтецъ, le cabinet; 1. bureau; -нéтный, *adj.*; 2. cabinet (*administration du domaine de l'Empereur*); 3. cabinet (*conseil privé*); -нéтскій, *adj.*
Каблýкъ, *dim.* -блучóкъ, le talon (*de botte*); -лýчный, *adj.*
Каблучúть, II. s. *va.* chaperonner (*le faucon*).....
Каблучóкъ, *sm. Vén.* le chaperon; ‖ *Archit.* le talon...
Кáболка, *sf. Mar.* le fil de caret; -болочный, *adj.*.....
Каботáжъ, *sm.* le cabotage; -тáжный, de cabotage.....
Кабріолéтка, *sf.* 3. *u* -лéтъ, *sm.* le cabriolet, -лéтный, *adj.*
Кабýшка, *sf.* 4. petite boulette (*de fromage*).....
Кабы́, *conj. pop.* si, au cas que.....[*adj.*
Кавалергáрдъ, *sm. Milit.* le chevalier-garde; -рдскій, -рдскій.
Кавалерúстъ, *sm. Milit.* le cavalier.....
Кавалéрія, *sf. Milit.* la cavalerie; -рійскій, de cavalerie.
Кавалéрникъ, *sm. plante*, la grenadille, passiflore.....
Кавалéрство, *sn.* la dignité de chevalier; -ственный, *adj.*; ‖ (-ная дáма) dame décorée d'un ordre de chevalerie.
Кавалéръ, *sm.* le chevalier (*d'un ordre*); 1. cavalier (*de société*); -лéрскій, *adj.*; 2. (-скій óрденъ) un ordre de
Кавальéръ, *sm. Fortif.* le cavalier.....[chevalerie
Кавальнáда, *sf.* la cavalcade.....
Кавати́на, *sf. Mus.* la cavatine.....[intriguer
Кáверзить, II.4. *u* **Кáверзничать**, I.1. *vn.* chicaner,
Кáверзникъ, -ница, *s.* chicaneur, -euse; intrigant, -ante.
Кáверзный, *adj.* chicaneur, plein de chicanes.....
Кáверзы, *sf. pl.* les chicanes, chicaneries, intrigues *f*..
Кавéтъ, *sm. Archit.* le cavet (*см.* Гóлькель).....
Кавсúнъ, *sm. insecte*, (*и* Кормúнъ) le jule, mille-pieds..
Кавúчка, *sf.* 4. *Gram.* le guillemet („ “).....
Кагáлъ, *sm.* le consistoire israélite; -гáльный, *adj.*.....

der Buchstabe K des Alphabets.
die Schenke, der Krug, das Trinkhaus, Wirthshaus.
der Schuldbrief; ‖ Schein über den Besitz eines Leibeigenen.
die Kabbala, Geheimlehre....
kabbalistisch.....
zum Leibeigenen machen; 2. Leibeigener w.; 2. sich verpflichten.
die Leibeigenschaft.....
der, die zum Leibeigenen macht.
die Kabelaar, Kabelaring....
das Schwarzwildpret.....
das wilde Schwein, der Eber; ‖ der Eisblock.
das Bisamthier, Moschusthier.
Schenkwirth, -in.....
oft in die Schenke gehen.....
das Tau, Kabeltau; 1. Greling *m*; 2. Taulänge *f*; 3. kabelweise geschlagen; 4. die Entfernung von zwei Taulängen.
die Schiffswinde, das Spill..
da Cabinet, Arbeitszimmer; 1. der Schreibtisch; 2. das Cabinet; 3 der geheime Rath.
der Absatz (an Schuhen).....
(dem Falken) die Kappe aufsetzen.
die Kappe; ‖ der Kehlstoß...
da Kabelgarn.....
die Küstenfahrt.....
das Cabriolet.....
ei nes Käsekästchen.....
wenn, im Falle daß.....
de Chevaliergardist.....
d Cavallerist, Reiter.....
di Reiterei, Cavallerie.....
di Passionsblume.....
der Ritterstand; ‖ die Ordensdame (eines Ritterordens).
der Ritter (eines Ordens); 2. Cavalier, Herr; 2. Ritterorden.
die Katze (auf einem Bollwerke).
die Cavalcade, der Spazierritt.
die Cavatine.....
Ränke machen, schikanieren....
Ränkemacher, -in.....
ränkevoll.....
die Ränke, Schikanen *pl*.....
die Hohlkehle.....
der Vielfuß.....
Gänsefüßchen, Anführungszeichen *n*
der israelitische Rath.....

the letter K of the alphabet.
a caback, dram-shop, pot-house, wine-shop, tavern.
bond, obligation; ‖ the deed of property of a serf.
cabala, cabalistic art.
cabalistic.
to bind, enslave; 1. to enslave one's self; 2. to engage.
bondage, bond-service.
binder, enslaver.
voyal.
meat of the wild boar.
the boar, wild boar; ‖ a block of ice.
musk.
publican, tavern-keeper.
to haunt taverns.
a cable, rope; 1. small cable, cablet; 2. cable's length; 3. cable-laid; 4. the distance of two cable's lengths.
capstan, capstern.
closet, private room, cabinet; 1. desk, bureau; 2. cabinet; 3. cabinet-council.
heel (*of a boot* or *shoe*).
to hood (*a hawk*).
hood (*for a hawk*); ‖ ogee.
rope-yarn, junk.
coasting.
cabriolet, cab.
small ball (*of cheese*).
if, in case that.
a horse-guards-man.
a horse-soldier.
cavalry.
passion-flower.
knighthood; ‖ lady invested with an order of knighthood.
knight; 1. gentleman; 2. order of knighthood.
a cavalier.
cavalcade, ride.
a cavatina.
to chicane, cavil, use quirks.
chicaner, caviller, quirk.
quirkish, cavilling.
chicanery, cavils, quirks.
cavetto.
iulus, milleped.
inverted comma.
Israelitic consistorium.

Каролина, *sf.* 3. *oiseau*, le milouin, canard milouin.....
Кадáнсъ, *sm. Mus.* la cadence; ‖ le point d'orgue.....
Кадастрóвка, *sf.* les opérations cadastrales *f*.....
Кадáстръ, *sm.* le cadastre; -стровый, *adj.* [des cadets
Кадéтъ, *sm. Milit.* le cadet; ‖ (-дéтскій кóрпусъ) le corps
Кадúло, *sm.* и **Кадúльница**, *sf.* l'encensoir; 1. encens *m*; 2. *plante*, l'ivette *f*; -дúльный, d'encensoir.
Кадúть, II. 4. *va.* encenser; ‖ *fig.* (*кому*) encenser, flatter.
Кáдка, *sf. dim.* -дочка и -дýшка, le cuveau; -дóчный, *adj.*
Кáдмій, *sm.* le cadmium (*métal*); -міевый, *adj.*.....
Кадóчникъ, *sm.* le tonnelier, faiseur de cuves.....
Кадрúль, *sm. sf.* quadrille *m, f*; ‖ contredanse *f*; -рúльный, **Кадрúлъ**, *sm. pl. Milit.* les cadres *m* (*d'un régiment*). [*adj.*
Кадúть, *sm. Anat.* la pomme d'Adam; -дúчный, *adj.*..
Кадь, *sf.* la cuve, le cuveau (*см.* **Кáдка**).....
Кáжка, *sf.* 3. *см.* **Коúка, Кóжка.**
Кажутъ, *sm. arbre*, le cajeput; -товый, de cajeput.....
Каждéніе, *sm.* l'encensement *m*.....
Каждодневный, *adj.* quotidien; ‖ -но, *adv.* chaque jour.
Кáждый, *adj.* et *pron.* chaque, tout; ‖ chacun.....
Кáзенникъ, *sm. sl.* un eunuque; -ничій, *adj.* 3.....
Казакúнъ, *sm.* la casaque, tunique cossaque.....
Казáкъ, *sm.* le cossaque; ‖ -сáчій и -зáцкій, *adj.* de cossaque.
Казáнъ, *sm.* chaudière *f* avec un alambic; -зáнный, *adj.*
Казáрка, *sf.* 3. *oiseau*, la bernache; -зáрочный, *adj.*...
Казáрма, *sf. Milit.* la caserne; -менный, de caserne....
Казáть, II. 4. **кáзывать**, *va.* montrer, faire voir; 1. -ся, *vr.* paraître, sembler, avoir l'air; 2. plaire; 3. *v. imp.* (*кажется*) il paraît, il semble.
Казачóкъ, *sm.* 1. un jeune cossaque; 1. la danse cossaque; 2. le mâle du musc (*en Sibérie*).
Казáчка, *sf.* 4. la femme ou fille cossaque; ‖ (*см.* **Козáчка**).
Каземáтъ, *sm.* la casemate; -мáтный, de casemate.....
Казёнка, *sf.* 3. le banc près des poêles russes; 1. la chambre aux provisions; 2. cabine *f* (*de barque*) (*см.* **Казнá**).
Казённикъ, *sm.* la culasse (*d'un fusil*).....
Казённокóштный, *adj.* qui est aux frais de la couronne.
Казённый, *adj.* de la couronne, du fisc; 1. (-ная земля) le domaine de la couronne; 2. (-ная палáта) la chambre des finances; 3. (-ный винтъ) *Artill.* la culasse.
Казимúръ, *sm.* le casimir (*étoffe*); -рóвый, de casimir. ..
Казúстый, *adj.* de bonne mine, beau; ‖ -то, *adv.* bien..
Казнúть, II. 3. **кáзнивать**, *va.* gâter, mutiler.....
Казнá, *sf.* le fisc, trésor, la couronne; ‖ *Artill. dim.* казёнка (и -зённая часть) le tonnerre (*d'arme à feu*).
Казначéй, *sm.* le trésorier, caissier, payeur; -чéйскій, *adj.*; ‖ -чéйша, *sf.* la caisse, le bureau du caissier.
Казначéйство, *sn.* la trésorerie.....
Казначéя, *sf.* la trésorière (*d'une communauté*).....
Казнúтель, *sm.* le punisseur.....
Казнúть, II. 1. *va.* (*смертію*) punir de mort, supplicier, exécuter; ‖ -ся, *vr.* être exécuté, supplicié. [cateur
Казна-хóзяинъ, *sm.* homme laborieux et économe; ‖ *sl.* le prédi-
—**прáдство**, *sn.* la malversation, prévarication.....
—**хранúлище**, *sn.* le trésor, fisc.....
—**хранúтель**, *sm.* le trésorier.....
Казнь, *sf.* le supplice, l'exécution *f*; ‖ le châtiment....
Казуáръ, *sm. oiseau*, le casoar (*см.* **Жаръ-птúца**).....
Казусъ, *sm. Jur.* un cas extraordinaire; -сный, *adj.*..
Каúна, **Каёнка**, **Каёнúть**, *см.* **Коúна** и **Коúнить.**

die Bergente.....
die Cadenz; ‖ *Fermata*.....
das Cataſtriren.....
der Cataſter, das Lagerbuch..
der Cadet; ‖ das Cadettencorps.
das Rauchfaß; 1. der Weihrauch; 2. die Feldcompreſſe. [ſtreuen
räuchern; ‖ einem Weihrauch
der Kübel, die Waſſertonne....
das Cadmium (Metall).....
der Böttcher.....
die Quadrille; ‖ der Contretanz
der Stock, Stamm.....
der Kehlkopf, Adamsapfel....
die Kufe, der Zuber, Kübel...

der Kajaputbaum.....
das Räuchern (mit Weihrauch).
täglich; ‖ alle Tage.....
jeder; ‖ ein jeder, jedermann.
der Verſchnittene, Eunuch....
der Koſakenrock.....
der Koſak; ‖ Koſakens.....
großer Keſſel mit einem Deſtil-
die Bernakelgans....[lirkolben
die Kaſerne.....
zeigen, weiſen; 1. ſich zeigen, ſich ſehen laſſen; 2. gefallen; 3. es ſcheint, mich dünkt.
ein junger Koſak; 1. der Koſakentanz; 2. Bock des Biſamthiers.
die Koſakin.....
die Kaſematte.....
die Ofenbank; 1. Verrathskammer; 2. Kajüte (auf den Barken).
die Schwanzſchraube.....
auf Koſten der Krone ſtehend.
der Krone gehörig, Krons-; 1. das Krongut; 2. der Cameralhof 3. das Bodenſtück.
der Kaſimir (Art Tuch).....
anſehnlich, ſtattlich; ‖ ſchön, gut.
verderben, verſtümmeln.....
Schatz *m*, Krone, Regierung *f*; ‖ Pulverſack *m*, Zündfeld *n*.
der Schatzmeiſter, Caſſier; ‖ das Caſſierzimmer.
die Renterei, Schatzkammer...
die Schatzmeiſterin.....
der Strafer.....
am Leben ſtrafen, hinrichten; ‖ hingerichtet werden.
ein ſparſamer Menſch; ‖ Prediger.
Veruntreuung, Unterſchlagung *f*.
die Schatzkammer.....
der Schatzmeiſter, Schatzbewahrer
die Todesſtrafe, Hinrichtung; ‖
der Caſuar.....(Strauß
ein außerordentlicher Fall....

pochard.
cadence; ‖ organ-point.
cadastral work.
cadastre.
a cadet; ‖ the corps of cadets.
incensory, censer; 1. incense; 2. ground-pine.
to incense; ‖ to flatter.
a tub.
cadmium (*a metal*).
a cooper.
a quadrille; ‖ country-dance
list of officers.
Adam's-apple.
a large tub.

cajeput.
incensing.
daily, diurnal; ‖ every day.
each; ‖ every, every one.
an eunuch.
Cazack coat.
Cazack; ‖ Cazack's.
kettle with an alembic.
hernacle goose, tree-goose.
barracks *pl.*
to show; 1. to show one's self; 2. to please; 3. it seems, it appears.
a young Cazack; 1. Cazack dance; 2. the male musk.
Cazack wife or maid.
a casemate.
bench near the *stove*; 2. storehouse; 3. master's cabin.
breech (*of fire-arms*).
at the expense of the crown.
of the crown; 1. a crown-demesne; 2. the court of exchequer; 3. the breech.
kerseymere.
showy, good-looking; ‖ well.
to spoil, mutilate.
the public chest, treasure, crown; ‖ chamber (*of cannons*)
treasurer, cashier; ‖ the cashier's room.
exchequer.
treasurer.
avenger.
to punish capitally, execute; ‖ to be executed.
a laborious and saving man
prevarication. [‖ preacher
treasury.
a treasurer.
execution; ‖ punishment.
cassowary.
an extraordinary case.

Какаду́, *sm. indécl. oiseau*, le kakatoès.... .....
Какао́, *sm. indécl.* le cacao; **-ко́вый**, de cacao.....
Какао́вница, *sm.* la cacaoyère.....
Ка́ко, *adv. si.* comment? || *sm.* nom slaven de la lettre K.
Какóвъ и **Какóй**, *adj. pron.* comment, quel? 1. **-во**, *adv.* comment, comme; 2. (**какóвъ.....такóвъ**) tel...tel.
Какóй, *adj.* quel? 1. tel que; 2. (**какóй -то**) un, un certain; 3. (**ни какóй**) aucun, nul.
Какорна, *sf. plante*, la matricaire.....
Кáктусъ, *sm. plante*, le cactier, cactus; **-тусовый**, *adj.*.
Кáлина, *sf.* le confit (*des tanneurs*).....
Какъ, *adv.* comment? de quelle manière; 1. *conj.* comme, ainsi que; 2. quand, lorsque; 3. (— **бы**) si, comme si; 4. (— **быть**) que faire? 5. (— **бы не такъ**) attendez-vous-y; 6. (— **инóгда**, — **ни есть**) d'une manière quelconque; 7. (— **сюда**) aussitôt que; 8. (— **то**) tel que,
Калабýра, *sm.* le calembour; **-бýрный**, *adj.*.....[savoir
Каламанóкъ, *sm.* 1. la calmande; **-мáковый**, *adj.*.....
Калáнча, *sf.* échauguette, tour *f*, beffroi *m*; **-чéвый**, *adj.*
Калáчникъ, *sm.* le boulanger de *kalatches*.....
Калáчня, *sf.* 4. la boulangerie de *kalatches*.....
Калáчъ, *sm. dim.* **калáчикъ**, une sorte de pain blanc; **-лáчный**, *adj.*; || (**тёртый —**) un rusé matois.
Калбасá и **Колбасá**, *sf.* andouille *f*, saucisson *m*; **-бáсный**, **Калбáсникъ**, **-ница**, *s.* charcutier, **-ère**.....[*adj.*
Калгáнъ, *sm. plante*, le galanga; **-гáнный**, de galanga..
Калёнка, *sf.* 3. le congé, la moulure; **-лёночный**, *adj.*..
Календáрь, *sm.* le calendrier, almanach; **-дáрный**, *adj.*.
Калéнды, *sf. pl.* les calendes *f* (*premier jour du mois*)..
Калéніе, *sm.* action de rougir au feu; || action de sécher.
Кáли, *sm. ind. Chim.* le kali, la potasse.....
Калúберъ и **Калúбръ**, *sm.* 1. le calibre; **-бéрный**, *adj.*.
Калибровáть, I. 2. *va.* calibrer, mesurer le calibre.....
Калúльный, *adj.* pour faire rougir au feu.....
Калúна, *sf. arbrisseau*, l'obier *m*; **-нúный** и **-нóвый**, *adj.*
Калúнка, *sf.* 3. *poisson*, l'able *m*, ablette *f*.....
Калúнникъ, *sm. coll.* les buissons d'obier *m*; || un mets préparé avec les baies de l'obier.
Калúновка, *sf.* la liqueur aux baies de l'obier.....
Калúтъ, *sf.* la bourse, gibecière.....
Калúтка, *sf.* 3. *dim.* **-точка**, le guichet; **-точный**, *adj.*..
Калúть, II. 1. **кáливать**, *va.* faire rougir dans le feu; 1. tremper, donner la trempe; 2. sécher au four (*des noisettes*); 3. **-ся**, *vr.* rougir, devenir rouge au feu.
Кáлій, *sm.* le potassium (*métal*); **-лiевый**, *adj.*.....
Калúфъ, *sm.* **Калúфка**, *sf. cm.* **Индéйскъ** и **Индéйка**.||
Каллигрáфія, *sf.* la calligraphie; || **-фúческій**, calligra-
Каллигрáфъ, *sm.* le calligraphe.....[phique
Каломéль, *sm. Pharm.* le calomel.....
Калта и **Калтúна**, *sf.* un endroit marécageux.....
Калугеръ и **Калúферъ**, *sm.* le caloyer (*moine grec*).....
Калужúница, *sf. plante*, la calthe des marais.....[*adj.*
Калуфéръ, *sm. plante*, la tanaisie, menthe-coq; **-ферный**,
Калъ, *sm.* l'excrément *m*, la fiente, ordure; **-лóвый**, *adj.*
Кальцинáція, *sf.* и **-цинировáніе**, *sm.* la calcination...
Кальцинировáть, I. 2. *va.* calciner.....
Кáльцій, *sm.* le calcium (*métal*).....
Кáльщикъ, *sm.* le trempeur (*d'acier*).....[**ный**, *adj.*
Кальá, *sf.* une soupe de caviar et de concombres; **-лéй-**
Кальянъ, *sm.* le narghilé (*pipe des orientaux*); **-лúнный**, *adj.*

der Kakadu.....
die Cacaobohne.....
die Cacaopflanzung.....
wie? || der Buchstabe K.....
welcher, was für ein; 2. welcherlei, wie; 3. wie....so.
welcher, was für ein? 2. wie? 2. ein, irgend ein; 3. keiner.
das Mutterkraut.....
der Cactus.....
die Beize (mit Hundsmist)...
wie, auf welche Art? 1. so wie, wie; 2. als, wann; 3. wenn, als ob; 4. was thun? 5. warum nicht gar? 6. auf irgend eine Weise; 7. sobald; 8. als, nämlich.
das Namenspiel, Wortspiel...
der Calmank(Wollenzeug)....
die Warte, der Wartthurm...
der Kalatschenbäcker.....
die Kalatschenbäckerei.....
der Kalatsch (Art Semmeln); || ein Schlaukopf, schlauer Fuchs.
die Wurst, Fleischwurst.....
Wursthändler, -in.....
der Galgant, die Galgantwurzel.
der Ablauf, Anlauf.....
der Kalender.....
die Kalenden *pl* (bei den Römern).
das Glühendmachen; || Trocknen.
das Aschensalz, die Potasche...
das Caliber.....
calibrieren.....
zum Glühendmachen dienend.
der Bachholder, Maßholder...
der Gründling, Weißfisch.....
die Maßholderstauden *pl*; || das Gericht aus Maßholderbeeren.
Wein m aus Maßholderbeeren.
der Beutel, die Tasche.....
das Pförtchen, Thürchen.....
glühend machen; 1. (Eisen) härten; 2. im Ofen trocknen; 3. glühen, geglüht werden.
das Kallum (Metall).....
Kalligraphie, *sf. cm.* Schönschreibekunst *f*; || kalligrader Schönschreiber.....[phisch
Calomel, versüßtes Quecksilber *n*.
ein mooriges Land.....
der Bastlilienmönch.....
die Butterblume, Bachblume..
die Frauenminze (Pflanze)...
der Koth, Unrath, Dreck.....
die Calcinirung, Verkalkung..
calcinieren, verkalken.....
das Calzium (Metall).....
der Härter.....[ten
die Suppe aus Kaviar und Gurken
das Nargile, die Wasserpfeife.

kakatoo, cockatoo.
cacao-nut, chocolate-nut.
cacao-plantation.
how? || the letter K.
what kind of, what sort of? 2. how? 2. like....like.
what? 1, such that, such as; 2. some one, a certain; 3. not any.
matricaria, feverfew.
cactus.
tanner's ooze.
how? in what manner? 1. as, like; 2. when; 3. if, as if; 4. what is to be done? 5. don't rely upon it! 6. some way or other; 7. as soon as; 8. that is.
pun, paragram, calembour.
calamanco.
tower, watch-tower.
a calatch-baker.
calatch-backer's shop.
a calatch (*small loaf*); || a sly rogue, cunning fellow.
sausage, pudding.
sausage-man *or* woman.
galangal, galanga.
a conge, cavetto.
calendar.
calends.
making red-hot; || drying.
kali, potash.
caliber.
to measure the caliber.
for making red-hot.
water-elder, guelder-rose.
the bleak.
a bush of water-elders; || a dish of water-elder berries.
wine of water-elder berries.
a scrip, bag.
a small door, wicket.
to make red-hot; 1. to temper; 2. to dry in a stove; 3. to grow red-hot.
potassium (*a metal*).
caligraphy; || caligraphic.
good penman.
calomel.
marsh-land, moor-land.
a caloyer (*monk*).
marsh-marigold.
tansy.
excrement, dung.
calcination, calcining.
to calcine.
calcium (*a metal*).
temperer, hardener.
soup of caviar and cucumbers
pipe of the orientals.

Калѣка, *sc.* un impotent, cul-de-jatte	der Krüppel	a cripple.
Калѣчить, II.s. *sc.* mutiler, estropier	verkrüppeln, verstümmeln	to cripple, mutilate.
Калѣчный, *adj.* impotent, mutilé, estropié	krüppelig, verstümmelt	crippled, mutilated.
Калякать, *I.i. vn. pop.* babiller, bavarder, jaser	plaudern, ſchwatzen	to chat, chatter, prattle.
Калякн, *sf.pl.* и **Калякань**, *sn.* le caquet, bavardage	leeres albernes Geſchwätz	chatter, prattle, idle talk.
Камбала, *sf. poisson*, le pleuronecte, la sole, plie	die Scholle, Platteiſe	pleuronect, flat-fish.
Камбуз, *sm. Mar.* la cuisine; -дуэный, *adj.*	die Schiffsküche	cook-room.
Камедистый, *adj.* gommeux	Gummi gebend	gummeus, gummy.
Камедь, *sf.* la gomme; -мѣдный и -мѣдяный, de gomme	das Gummi	gum, resin.
Каменникъ, *sm.* un terrain pierreux	die ſteinige Gegend	a stony ground.
Камей, *sm.* и **Камея**, *sf.* le camée; -мѣйный, de camée	die Camee	camma.
Камелёкъ и **Камелёкъ**, *sm.* 2. la cheminée (*s.m.* **Каминъ**)	der od. das Kamin	fire-place.
Камелѣи, *sf. pl. Mar.* les chameaux m; -мѣльный, *adj.*	das Cameelſchiff	camel (*for ships*).
Камелія, *sf. plante*, le camélia; -мѣлиевый, *adj.*	die Camelie	camellia.
Камелопардъ, *sm. mamm.* la girafe, le camélopard	der Cameelparder, die Giraffe	giraffe, camelopard.
Каменистый, *adj.* pierreux, couvert de pierres	ſteinig	stony, lapideous.
Каменіе, *sm. coll.* les pierres *f.*	Steine *pl.*	stones *pl.*
Камень, *sf.* 3. l'orpiment m; 1. la plate-forme élevée des bains russes; 2. *oiseau*, le hochequeue	Auripigment n; 1. oberer Theil im Badſtuben; 2. Weiſtehlchen	orpiment; 1. the upper part in a Russian bath; 2. wag-tail.
Каменноугольный, *adj.* de houille; || (-ная копь) la houillère	Steinkohlen-; || die Kohlengrube	of coal; || a coal-pit.
Каменный, *adj.* de pierre; 1. *fig.* de rocher, insensible; 2. (— мастеръ) le maitre maçon; 3. (— уголь) le charbon de terre, la houille; 4. (— барашъ) le bouquetin, mouflon, argali; 5. (-ная болѣзнь) *Méd.* la pierre; 6. (-ная соль) le sel gemme, sel fossile	ſteinern; 1. unbarmherzig; 2. der Maurermeiſter; 3. die Steinkohle, Erdkohle; 4. der Steinbock; 5. die Steinkrankheit; 6. das Steinſalz	stone, stony; 1. hard-hearted; 2. a master-mason; 3. coal, pit-coal, sea-coal; 4. wild goat, muffon; 5. calculus, stone; 6. mineral salt.
Каменоломня, *sf.* и **-лом**ъ, *sm. plante*, la saxifrage	der Steinbrech (Pflanze)	saxifrage.
—**ломный**, *adj.* servant à briser les pierres	zum Steinbrechen dienend	for breaking stones.
—**ломня**, *sf.* 4. la carrière	der Steinbruch	a quarry, stone-pit.
—**ломъ** и **-ломщикъ**, *sm.* le carrier	der Steinbrecher	quarryman, stone-breaker.
—**пушка**, *sm. Artill.* le pierrier	der Steinböller	swivel, swivel-gun.
—**сѣчецъ** и **-тесъ**, *sm.* le tailleur de pierres	der Steinhauer, Steinmetz	a stone-cutter.
—**сѣчный** и **-тесный**, *adj.* propre à la taille des pierres	zum Behauen der Steine gehörig	of stone-cutting.
—**точецъ**, *sm.* 1. *mollusque*, la pholade	die Steinmuſchel, Bohrmuſchel	stone-fretter, pholas.
Каменщикъ, *sm.* le maçon; -щицкій, *adj.* 2. de maçon	der Maurer	mason, brick-layer.
Камень, *sm.* 1. *dim.* -менекъ и -мешекъ, la pierre; 1. la pierre, gravelle; 2. (адскій —) la pierre infernale	der Stein; 1. die Steinkrankheit; 2. der Höllenſtein	a stone; 1. the stone, gravel; 2. lunar caustic.
Каменѣть, I.c. о-, *vn.* se pétrifier; || *fig.* s'endurcir	zu Stein werden; ||, ſich verhärten	to turn to stone; || to harden.
Камера, *sf.* la chambre; -норный, *adj.*; 1. (— свѣтлая) *Opt.* la chambre claire; 2. (— обскура) la chambre obscure	die Kammer, Stube; 1. Camera clara; 2. Camera obſcura	chamber, room; 1. camera lucida; 2. camera obscura.
Камералистъ, *sm.* le financier	der Cameraliſt	a financier.
Камеральный, *adj.* (-ныя науки) les sciences camérales *f.*	die Cameralwiſſenſchaften *pl.*	the sciences of finances.
Камерѳръ и **Камергеръ**, *sm.* le chambellan; -герскій, *adj.*; || (обѣръ —) le grand chambellan	der Kammerherr, Kämmerer; || der Oberkammerherr	the chamberlain; || grand or Lord chamberlain.
Камердинеръ, *sm.* le valet de chambre; -нерскій, *adj.*	der Kammerdiener	valet-de-chambre, waiting-man.
Камеръ-дѣвка, *sf.* la fille de chambre (*de la Cour*)	das Kammermädchen	chamber-maid.
Камертонъ, *sm. Mus.* le diapason	die Stimmgabel	tuning-fork.
Камерфрау, *sf. ind.* la camériste, camériste	die Kammerfrau	waiting-woman.
Камзолъ, *sm. dim.* -золекъ, la camisole; -зольный, *adj.*	das Camiſol, die Jacke	under waist-coat.
Каминдля, *sf.* 3. la calotte; -дочный, *adj.*	die Calotte	calotte.
Каминъ, *sm.* la cheminée; -мянный, de cheminée	der od. das Kamin	fire-place.
Камка, *sf.* le damas; -чатный, de damas	der Damaſt	damask.
Камлотъ, *sm.* le camelot; -лотовый и -лотный, *adj.*	der Kamelot, das Kameelzeug	camlet, camblet.
Камеръ-казакъ, *sm.* le cosaque de la chambre (*valet de*	der Kammer-Koſak	chamber-cazack.
—**лакей**, *sm.* le laquais de la chambre. [*l'Impératrice*	der Kammerlakei	chamber-lackey.
—**пажъ**, *sm.* le page de la chambre; -жескій, *adj.*	der Kammerpage	chamber-page.
—**фрейлина**, *sf.* la demoiselle d'honneur de la chambre	das Kammerfräulein	maid of honour of the bed-chamber
—**фурьеръ**, *sm.* le fourrier de la chambre	der Kammerfurier	chamber-fourrier.
—**цалмейстеръ**, *sm.* le surveillant des appartements du palais	der Kammerzahlmeiſter	inspector of the court-rooms.
—**юнгфера**, *sf.* la femme de chambre (*de la Cour*). [*adj.*	die Kammerjungfer	chamber-woman.
—**юнкеръ**, *sm.* le gentilhomme de la chambre; -юнкерскій,	der Kammerjunker	[der gentleman of the bed-cham-

Канне=дроблéніе, *sn. Chir.* la lithotritie.....[phié
—**печáтаніе**, *sn.* la lithographie;‖-**печáтный**, lithogra-
—**печáтникъ**, *sm.* l'imprimeur-lithographe *m*.....
—**печáтня**, *sf.* lithographie *f*, établissement lithogra-
—**растéніе**, *sn. H.nat.* le lithophyte.....[phique *m*
—**рѣзъ** *u* **-рѣзецъ**, *sm.* 1. le graveur en pierres fines.
—**сѣчéніе**, *sn. Chir.* la taille, cystotomie.....
Кáмора, *sf. Artill.* la chambre (*d'un mortier*); 1. chambre (*d'écluse*); 2. le fourneau (*de mine*); **-морный**, *adj.*
Камóрка, *sf.* 3. *dim.* **-мóрочка**, une petite chambre.....
Кампáнія, *sf. Milit.* campagne *f*;‖*Mar.* campagne navale.
Камфéнный, *adj.* (**-ное дéрево**) le bois de campêche....
Камфарá, *sf.* le camphre; **-óрный**, de camphre; ‖(**-ный лавръ**) *arbre*, le camphrier.
Канифáтка, *sf.* linge damassé, toile damassée.....
Канифáтный, *adj.* de damas; ‖damassé, ouvré (*см.* **Кáнва**).
Канáлъ, *sm. dim.* **канáлецъ**. 1. *Géogr.* le canal, détroit, la manche; 2. *fig.* la voie, le moyen; **-нáльный**,
Канáлья, *sc.* le coquin, maraud; **-нáльскій**, *adj.*...[*adj.*
Канапé, *sn. ind.* le canapé, sofa; **-пéйный** *u* **-почный**, *adj.*.....
Канарéйка, *sf.* 4. *dim.* **-рéечка**, *oiseau*, le canari, serin des Canaries; **-рéечный**, *adj.*; ‖(**-ное сѣмя**) l'alpiste *m*.
Канáтникъ, *sm. Anat.* (**сѣменóй**) le cordon spermatique.
Канáтчикъ, *sm.* le cordier.....
Каната, *sm. dim.* **-тецъ**, le cable, la corde; **-нáтный**, *adj.*
Канвá, *sf.* le canevas; **-вéйный** *u* **-вочный**, de canevas...
Кандалы, *sm. pl.* les fers *m* (*aux pieds*);‖*fig.* les chaînes *f*
Канделáбръ, *sm.* le candélabre.....
Кандéй, *sf. dim.* **-дéйка**, un vase à bec; **-дéечный**, *adj.*.
Кандидáтство, *sn.* la candidature.....
Кандидáтъ, *sm.* le candidat; 1. élève postulant *m*; 2. le bachelier (10*ème cl.*); **-дáтскій**, de candidat.
Кандúло, *sn. sl.* la lampe (*d'image*).....
Кандúторская, *adj. sf.* le magasin de confiseur.....
Кандúторъ, *sm.* le confiseur; **-торскій**, de confiseur....
Кандúтъ, *sm. plante*, l'érythrone *m*; **-дúчный**, *adj.*...
Канúкулы, *sf. Astr.* la Canicule; 1. *pl.* **-лы**, les jours caniculaires *m*; 2. les vacances *f*; **-кулúрный** *u* **-кулярный**, *adj.*
Канитéль, *sf.* la cannetille; **-тéльный**, de cannetille; ‖(**-тѣть —**) *fig.* tirer de long, apporter des délais.
Канитéльщикъ, *sm.* le lamier, fileur d'or.....
Канифóсъ, *sm.* le bassin; **-óсный** *u* **-óсовый**, de bassin.
Канифóсъ-óлокъ, *sm. Mar.* la galoche.....
Канифóлить, II. 1. **на-**, *vn.* frotter de colophane.....
Канифóль, *sf.* la colophane; **-óльный**, de colophane..
Канифóльница, *sf.* la boîte à colophane.....
Канонáда, *sf.* la canonnade.....
Канонúръ *u* **Канонéръ**, *sm.* le canonnier; **-нéрскій**, *adj.*; ‖(**-ская лóдка**) *Mar.* la chaloupe canonnière.
Канонизáція, *sf.* la canonisation, béatification.....
Канóникъ, *sm.* le chanoine; ‖**-нúса**, *sf.* la chanoinesse.
Канонúческій, *adj.* canonique; ‖ de chanoine.....
Канонúчество, *sn.* le canonicat.....
Канóникъ, *sm.* le livre des canons *ou* des hymnes....
Канóнъ, *sm.* le canon (*d'église*); **-нúчный**, de canon....
Кантáта, *sf. Mus.* la cantate.....

die Steinzerbröckelung.....
der Steindruck; ‖ lithographirt.
der Steindrucker.....
die Steindruckerei.....
die Steinpflanze.....
der Steinschneider.....
der Steinschnitt.....
die Minenkammer; 1. Schleusenkammer; 2. Sprenggrube.
das Stübchen, Zimmerchen...
der Feldzug; ‖ Seezug.....
das Kampescheholz.....
der Kampher, Kampfer; ‖ der Kampherbaum.
leinener Damast.....[webt damasten; ‖ auf Damastart ge-
die Gicht, Gelenksucht.....
mit Schilfrohr bewachsener Ort.
das Rohr, Schilfrohr.....
der Graben, die Gosse; ‖ der Bach
der Kanal; 1. die Meerenge; 2. der Kanal, Weg.
der Schurke, Schlingel.....
das Kanapee, Ruhebett.....
der Kanarienvogel, Kanarienzeisig; ‖ der Kanariensame.
der Samenstrang, die Samen-
der Seiler.....[schnur
das Seil, Tau, der Strick...
der Stramin, Canevas.....
die Beinschellen; ‖ Ketten *pl.*.
der Armleuchter.....
das Gefäß mit einer Schneppe.
der Candidatenstand.....
der Candidat; 1. ansuchender Schüler; 2. Baccalaureus.
die Lampe.....
die Confiserei.....
der Zuckerbäcker, Confitor....
der Hundszahn, die Schoosswurz.
Hundstern *m*; 1. Hundstage *pl*; 2. Ferien während der Hundstage.
die Cantille, der Zahn; ‖ auf die lange Bank schieben.
der Goldspinner.....
der Bassin, Canevas (Zeug)...
der Kinnbackblock.....
mit Colophonium bestreichen..
das Colophonium, Geigenharz.
das Büchschen mit Colophonium
die Kanonade.....
der Kanonier; ‖ die Kanonierschaluppe, das Kanonenboot.
die Seligsprechung....[dame *f*
der Domherr, Stiftsherr; ‖ Stiftskanonisch; ‖ Domherrn.....
die Domherrnstelle, das Kanonis
das Kirchengesangbuch....[cat
der Kanon, das Kirchengesetz..
die Cantate, das Singgedicht.

lithotrity, lithontripsy.
lithography; ‖ lithographed.
lithographic printer.
lithographic printing-office.
lithophyte.
engraver of precious stones.
lithotomy, cystotomia.
chamber; 1. lock (*of a sluice*); 2. chamber (*of a mine*).
small room *or* chamber.
campaign; ‖ voyage.
campeachy wood, log-wood.
camphor, camphire; ‖ the camphor-tree.
linen damask, table-linen.
damask; ‖ damasked.
the gout.
place overgrown with reeds.
reed, cane.
kennel, gutter, ditch; ‖ brook.
canal; 1. channel, strait; 2. medium, means.
a rascal.
sofa, couch, settee.
the canary, canary-bird; ‖ canary-seed.
spermatic string.
a rope-maker.
a rope, cable.
canvass.
fetters; ‖ chains *pl.*
sconce, candelabrum.
a jug with a sneut.
candidateship.
a candidate; 1. applicant pupil; 2. bachelor.
lamp (*before an image*).
confectionary.
confectioner.
dog's-tooth violet.
canicule, dog-star; 1. dog-days; 2. vacation in the dog-days.
wire-ribbon; ‖ to spin out, to cause delays.
spinner of wire-ribbon.
dimity.
snatch-block.
to rosin.
common-rosin, colophany.
rosin-box.
cannonade.
a cannoneer, gunner; ‖ a gun-boat.
canonization.
a canon; ‖ canoness.
canonical; ‖ canon's.
canonship, canonicate.
a book of canticles.
canon (*ecclesiastical*).
a cantata.

Кантовáть, I.1. *va.* coudre le passe-poil.....
Кантонировáть, I.2. *vn. Milit.* cantonner.....[ment
Кантонирýнг-квартúры, *sf. pl.* les quartiers *m* de cantonnement
Кантонúстъ, *sm.* un enfant de troupe *m*; -нúческій, *adj.*
Кáнтъ, *sm.* une hymne; ‖ *dim.* -нúчекъ, le passe-poil..
Кануóнъ, *sm.* la veille, vigile; ‖ (на -нунѣ) *adv.* la veille.
Кануóра, *sf. dim.* -нýрка и -нýрочка, le chenil; ‖ *fig.* le bouge.
Кáнуть, III.1. *aor. parf. ca.* Кáнетъ. ‖ Канýферъ, *sm.*
Кáнфа, *sf.* le satin chinois; -сóвый, de satin chinois...
Канфóрка, *sf.* 3. *dim.* -сóрочка, le réchaud; -рочный, *adj.*
Канцелярúзмъ, *sm.* le clare de chancellerie; -рúческій, *adj.*
Канцелярúя, *sf.* la chancellerie; -зúческій, *adj.*; ‖ (-ское и -ное сѣно) *fam.* la cochenille.
Кáнцлеръ, *sm.* le chancelier; -зерскій, de chancelier..
Капáвъ, *sm. oiseau*, la hulotte, huette.....
Капáнить, II.2. *va. pop.* importuner de prières.....
Каолúнъ, *sm.* le kaolin, la terre à porcelaine; -нúтовый, *adj.*
Капаніе, *sm.* action de dégoutter.....
Капать, I.1. и II.2. пáнуть и пáнуть, *vn.* dégoutter; 1. s'écouler (*du temps*); 2. *va.* verser goutte à goutte.
Капéлла и Капéль, *sf. Chim.* la coupelle; -пéльный, *adj.*
Капéлла и Капéль, *sf.* la chapelle, musique de la chapelle.
Капéль, *sf.* le dégouttement, découlement.....
Капельдúнеръ, *sm.* le garçon de théâtre.....
Капельмéйстеръ, *sm.* le chef d'orchestre; -терскій, *adj.*
Капéльки, *sf. pl. Archit.* les gouttes *f* (*sm.* Капля).....
Капéльникъ, *sm.* la stalactite, stalagmite.....
Капéльный, *adj.* tombant goutte à goutte.....
Капéльный и Капéльковый, *adj.* petit, fort petit.....
Капелланство, *sm.* la chapellenie, dignité de chapelain..
Капелланъ, *sm.* le chapelain; -лáнскій, de chapelain....
Капéрство, *sm. Mar.* la course, croisière.....[câprier
Капéрсы, *sm.* les câpres *f*; -совый, *adj.* ‖ (-вый кустъ) le
Капéръ, *sm. Mar.* le corsaire; -перный, de corsaire....
Капиталúстъ, *sm.* le capitaliste, rentier.....
Капитáлъ, *sm.* le capital, fonds.....
Капитáль, *sf. Fort.* la capitale.....
Капитáльный, *adj.* du capital; ‖ capital, principal....
Капитáнство, *sm.* le grade de capitaine.....
Капитáнъ, *sm. Milit.* le capitaine d'infanterie (*9e cl.*); -тáнскій, *adj.* 1. (нéдшаго рáнга) *Mar.* capitaine de vaisseau (*6e cl.*); 2. (второго рáнга) capitaine de frégate (*7e cl.*)
Капителúь, *sf. Archit.* le chapiteau (*de colonne*)... ....
Капúтулъ, *sm.* le chapitre (*d'un ordre*); -тульскій, *adj.*
Капитуля́ція, *sf. Milit.* la capitulation.....
Капишóнъ, *sm. dim.* -шóнецъ, le capuchon, capuce....
Кáпище, *sm.* le temple, la pagode; -щный, *adj.*.....
Капúфусъ, *sm. Mar.* le baril à bourse.....
Капкáнъ, *sm.* le traquenard; ‖ *fig.* le piége; -кáнный, *adj.*
Каплúнъ, *sm. Com.* le chapeau; ‖ la banne (*de marchandises*)
Каплоухій, *adj.* à petites oreilles.....[*dises*)
Каплýнить, II.1. *va.* chaponner (*un coq*).....
Каплýнъ, *sm.* le chapon; -лúный, *adj.* 3. de chapon....
Каплýшникъ, -шица, *s.* un *ou* une ivrogne.....
Кáпля, *sf.* 4. *dim.* кáпелька, la goutte; 1. *fig.* une goutte, un brin; 2. *pl.* кáпли, -плéй, *Méd.* les gouttes *f*.
Кáпковый, *adj.* fait de bronssin (*sm.* Капъ).....
Капонúръ, *sm. Fortif.* la caponnière, -нúрный, *adj.* ...
Кáпоръ и Кáпаръ, *sm.* la capuchon.....
Капóтъ, *sm.* la capote (*de femme*); ‖ capot (*au jeu*)....

den Vorstoß zunähen.....
cantoniren, sich einlagern....
die Cantonirungsquartiere *pl.*
der Cantonist, Soldatensohn..
der Gesang; ‖ der Vorstoß...
der Vorabend; ‖ den Tag vorher.
das Hundehaus; ‖ das Loch...
Kanfas. ‖ Kánapa, *sm.*
der chinesische Atlas. [pfanne
das Kohlenbecken, die Kohlen
der Kanzellist, Kanzelleischreiber.
die Kanzellei, Kanzlei; ‖ die Cochenille, der deutsche Kermes.
der Kanzler.....
die Stockeule, Waldeule.....
einen mit Bitten anliegen...
die chinesische Porzellanerde...
das Träufeln.....
träufeln, tropfen; 1. verfließen; 2. tröpfeln, auftröpfeln.
die Capelle, der Test.....
die Capelle, Musik von der Cas
das Tropfen.....[pelle.
der Capellbiener, Theaterdiener.
der Capellmeister.....
die Tropfen *pl*.....
der Tropfstein.....
herabträufelnd.....
klein, sehr klein.....
die Capellanswürde.....
der Capellan.....
die Caperei.....
die Kapern *pl*; ‖ der Kapernstrauch.
der Kaper, das Kaperschiff....
der Capitalist, Rentner.....
das Capital, die Hauptsumme.
die Hauptlinie.....
Capital-; ‖ Haupt-.....
die Hauptmannschaft.....
der Hauptmann, Capitän; 1. der Schiffscapitän; 2. der Fregattencapitän.
der Knauf, das Capitäl, Capital.
das Capitel (eines Ritterordens).
die Capitulation.....
die Kapuze, Kappe.....
der Götzentempel, die Pagode.
das Beutelfaß.....
das Wolfseisen; ‖ die Falle...
die Kapplaken *pl*; ‖ Waarendecke.
kurzöhrig.....[*f*
kapaunen.....
der Kapaun.....
Säufer, -in; der Saufaus...
der Tropfen; 1. ein Tröpfchen *n*; 2. die Tropfen *pl*.
aus Birkenmaser gemacht....
die Schießgrube, Schießhütte..
die Weiberkappe.....[Spiele)
der Regenmantel; ‖ capot (im

to sew in an edging.
to be cantoned.
quarters of cantonment.
soldier's son.
canticle; ‖ edging, braid.
eve, vigil; ‖ the day before.
dog-kennel, kennel; ‖ hole.
Kánopъ.
Chinese satin.
chafing-dish.
a clerk in chancery.
chancery, seal-office; ‖ cochineal-dust, cochineal.
chancellor.
madge owlet, grey owl.
to importune, dun.
kaolin, porcelain clay.
dropping, trickling
to drop, drip; 1. to wear out; 2. to drop.
capel.
chapel, musicians in a chapel.
dropping, trickling.
attendant in a theatre.
leader of a musical band.
drops, gutta.
stalactite, stalagmite.
dropping, trickling.
small, very small.
chaplainship, chaplaincy.
a chaplain.
privateering, cruise.
capers *pl*; ‖ caper-bush.
privateer.
capitalist, fund-holder.
capital, stock.
the capital line.
of capital; ‖ capital, main.
captaincy, captainship.
captain (*of foot*); 1. post captain, captain of a ship of war; 2. master and commander.
capital.
chapter (*of knights*).
capitulation.
capouch, hood, cowl.
idol-temple, pagoda.
grenade-bag, budge-barrel.
wolf-trap, caltrop; ‖ trap.
primage; ‖ cover.
with small ears
to capon.
a capon.
a tippler.
a drop, drip; 1. a drop, bit; 2. the drops *pl*.
made of birch excrescence.
covered lodgment.
cape, hood.
cloak, mantle; ‖ capot (*at cards*)

Капра́лъ, *sm. Milit.* le caporal; **-льскій**, *adj.*.. [ouvade
Капра́льный, *adj.*(— унтеръ-**офице́ръ**) caporal chef d'es-
Капра́льство, *sn.* une escouade; ‖ le grade de caporal.
Капри́зничать, I.1. *vn.* avoir des caprices.....
Капри́зный, *adj.* fantasque, capricieux; **-но**, **-ение**ment.
Капри́зъ, *sm.* le caprice, la boutade.....
Каприфо́лій, *sm. arbrisseau*, le chèvrefeuille.....[*adj.*
Капсю́ля, *sf. Milit.* la capsule (*d'arme à feu*); **-со́льный**,
Капте́нармусъ, *sm. Milit* le surveillant d'un arsenal....
Капу́ста, *sf. plante*, le chou; **-ну́стный**, *adj.*; 1.(кра́сная) les choux rouges; 2. (**коча́нная**) les choux cabus; 3. (**цвѣтна́я**) les choux-fleurs *m*; 4.(**морска́я**) le chou de mer, la soldanelle; 5. (**пальмовая**) le chou-palmiste.
Капу́стникъ, *sm.* un potager de choux; ‖*insecte*, la piéride.
Капуци́нъ, *sm.* le capucin; 1. *plante*, la capucine; 2. le sapajou (*singe*); **-ци́нскій**, de capucin.
Капу́съ, *sm.* le caveçon.....
Капъ, *sm.* le broussin de bouleau; **-повый**, de broussin.
Ка́ра, *sf.* la peine, punition, le châtiment.....
Караби́неръ, *sm. Milit.* le carabinier; **-не́рный**, *adj.*...
Караби́нъ, *sm.* la carabine; **-би́нный**, de carabine.....
Карабка́ться, I.1. *rc-*, *vr.* grimper, gravir.....
Карава́й, *sm.* un pain rond; 1. pain (*de suif, de fromage*); 2. un gâteau en pot; **-ва́йный**, *adj.*
Карава́йка, *sf. oiseau*, le courlis, courlieu.....
Каравансера́й, *sm.* le caravansérai, caravansérail.....
Караванщикъ, *sm.* le caravanier.....
Карава́нъ, *sm.* la caravane; **-ва́нный**, de caravane.....
Карага́нъ, *sm.* le renard des steppes; **-га́ній**, *adj.* 3....
Карага́тка, *sf.* 3. le rougeot (*sorte de canard*).....
Карага́чъ, *sm. arbre*, l'ormeau nain *m* de Sibérie.....
Карагу́шъ, *sm. oiseau*, le grand aigle, aigle royal.....
Караво́й, *sf.* le créseau (*étoffe*); **-во́йный**, *adj.*.....[*adj.*
Карака́тица, *sf. mollusque*, la sèche, seiche; **-ка́тичный**,
Кара́ковый, *adj.* bai brun, bai foncé (*des chevaux*).....
Кара́кулка, *sf.* le cheval pie-bai.....
Кара́кулька, *sf. dim.* **-кулька**, un arbre tortu; 1. *pl.* **-ли**, les pieds de mouche *m*; 2. *Milit.* les chausse-trapes *f.*
Карамбо́ль, *sm.* le carambolage; **-бо́льный**, *adj.*.....
Карандашъ, *sm.* le graphite; 1. le crayon; **-да́шный**, *adj.*; 2. (**чёрный** —) la plombagine.
Каранти́нъ, *sm.* la quarantaine; **-тинный**, *adj.*.....
Каранду́шъ, *sm.* le crapoussin; ‖ *insecte*, l'escarbot *m*..
Карасинникъ, *sm.* le dévideur de soie.....
Карась, *sm. dim.* **-сикъ**, *poisson*, le carassin; **-севый**, *adj.*
Карате́ль, **-ница**, *s.* le punisseur; vengeur, -geresse...
Карательный, *adj.* pénal.....
Ка́ратъ, *sm.* le carat; **-ра́товый** и **-ра́тный**, de carat....
Кара́ть, I.1. *rc-*, *va.* punir, châtier, se venger de.....
Караули́ть, II.1. *va.* garder, faire la garde; ‖ épier....
Карау́лка, *sf.* 3. la guérite de sentinelle.....
Карау́лъ, *sm.* la garde; **-у́льный**, *adj.*; 1. *interj.* au secours! 2. (**отойти́ на -у́лъ**) être de garde; 3. (**взять подъ** —) arrêter, mettre aux arrêts; 4. (**ружьё на кра́-ул**ъ) *Milit.* présentez armes! [tionnaire
Карау́льный и **Карау́льщикъ**, *sm.* la sentinelle, le fac-
Карау́льня, *sf.* le corps de garde.....
Карафи́нъ, *sm. cм.* **Графи́нъ**.‖**Карачунъ**, *cм.* **Корочунъ**.
Карбо́съ, *sm.* petit navire à rames; **-бо́сный**, *adj.*.....
Карбо́чъ, *sm.* le fouet.. .....

der Corporal.....
der Rottenführer.....
die Rotte; ‖ Corporalſchaft...
Launen haben.....
eigenſinnig, launiſch.....
die Laune, der Einfall.....
das Geißblatt.....
das Zündhütchen.....
der Zeughauswärter.....
der Kohl, das Kraut; 1. der Braunkohl; 2.Kopfkohl; 3.Blumenkohl, Karviol; 4. die Meerwinde,derSeekohl; 5.Palmkohl.
der Kohlgarten; ‖ die.Kohlrampe.
der Kapuziner; 1. die Kapuzinerblume; 2. der Winſelaffe.
der Kappzaum.....
die Maſer, Birkenmaſer.....
die Strafe, Züchtigung.....
der Karabinier.....
der Karabiner.....
klettern, hinaufklettern.....
ein rundes Brod; 1.der Kalgkümpen; Käſeleib; 2. Topfkuchen.
der Brachvogel.....
die Karavanſerai.....[banen
der Kameelführer bei den Karadie Karavane.....
der Steppenfuchs.....
die Rothente.....
die ſibiriſche Zwergrüſter.....
der Goldadler, Steinadler....
der Kirſei, die gelſperte Sarſche.
der Tintenfiſch, Kettelfiſch....
dunkelbraun.....
der Braunſchecke (Pferd).....
verkrüppelter Baum; 2. die Krähenfüße *pl*; 3.die Fußangeln *pl*.
das Carambolíren, Befugeln.
das Reißblei; 1. der Bleiſtift; 2. das Waſſerblei.
Quarantäne, Geſundheitsprobe
der Knirps; ‖ Stutzkäfer....[*f*
der Seidenhaſpler.....
die Karauſche (Fiſch).....
Beſtrafer, Rächer, -in.....
Strafs, rächend.....
das Karat (24ſter Theil einer
ſtrafen, beſtrafen.....[Wacht
wachen, bewachen; ‖ ſpähen..
das Schilderhäuschen.....
die Wache; 1. zu Hülfe! Wache heraus! 2. Schildwache ſtehen; 3. unter die Wache nehmen; 4. präſentirt das Gewehr!
die Schildwache, der Wächter.
die Wachtſtube, das Wachthaus.

ein kleines Fahrzeug.....
die Karbatſche, Peitſche.....

a corporal.
corporal leader of a squad.
a squad; ‖ corporalship.
to have a capricious humour.
capricious, freakish; -ly.
caprice, whim, freak.
honey-suckle.
capsule, priming capsule.
attendant in an arsenal.
cabbage, colewort; 1. red cabbage; 2. close cabbage; 3. cauliflower; 4. sea-colewort; 5. palm-cabbage. [worm
cabbage-garden; ‖ cabbage-
capuchin friar; 1. nasturtium; 2. sapajo (*monkey*).
caveson, cavesson.
excrescence of birch.
punishment, chastisement.
carabineer, rifle-man.
rifle, carabine, carbine.
to clamber.
a round bread; 1. cake; loaf; 2. a baked pudding.
curlew.
caravansary.
leader of a caravan.
a caravan.
heath-fox.
red-duck, ruddy-duck.
dwarf-elm.
golden eagle, royal eagle.
kersey.
cuttle-fish, sepia.
brown, dark bay.
a piebald bay.
a stunted tree; 1. uncommoted scrawl; 2. caltrops.
a cannon.
graphite; 1. pencil; 2. plumbago, black-lead.
quarantine.
dwarf, shrimp; ‖ black beetle.
the silk-winder.
crucian, crucian-carp.
punisher, avenger.
penal, avenging.
a carat.
to punish, chastise.
to watch, guard; ‖ to spy.
a sentry-box.
watch,guard; 1. help! guard! 2. to be on sentry, stand sentry; 3. to take up, arrest; 4. present arms!
sentry, watchman.
guard-room, watch-house.

a small boat.
a scourge.

Карбованецъ, *sm.* 1. le rouble d'argent (4 *francs*).....
Карбункулъ, *sm.* l'escarboucle *f*; || *Méd.* le charbon...
Карбункъ, *sm. mamm.* le hamster.....
Кардакъ, *sf.* le taderne (*sorte de canard*).....
Кардá, *sf.* la carde, le peigne à carder.....
Кардамóнъ, *sm. plante*, le cardamome; **-мóнный**, *adj.*..
Кардинáлъ, *sm.* le cardinal (*prélat*); **-нáльскій**, de cardinal; || *oiseau*, le tangara, cardinal.
Кардинáльство, *sm.* le cardinalat.....
Карé, *sm. ind. Milit.* le carré; **-рéйный**, de carré.....
Карéта, *sf.* la voiture, le carrosse; **-рéтный**, *adj.*.....
Карéтникъ, *sm.* le charron, carrossier; || la remise.....
Карикатýра, *sf.* la caricature; **-тýрный**, caricatural....
Кариатúда, *sf. Archit.* la cariatide.....
Кáрій, *adj.* bai brun, bai marron.....
Кáркасье и **Кранкасье**, *sm.* le creassement (*du corbeau*).
Карнáвъ, *sm. Artill.* la carcasse; || *arbre*, le micocoulier.
Кáрнать и **Кранать**, I.1. **кáрнуть**, *vn.* croasser.....
Кáрла, *sc.* и **Кáрликъ**, *sm.* le nain; **-лица**, *sf.* la naine-nu-
Кáрлинесъ, *sm. Mar.* le traversin, l'entremise *f.* [nité, *adj.*
Карлýзъ, *sm.* la colle de poisson, ichthyocolle.....
Кармазúнъ, *sm.* le drap cramoisi; || **-зúнный**, *adj.* de drap cramoisi; cramoisi, rouge cramoisi.
Карманный, *adj.* de poche; 1. portatif; 2. (**-ная кенúга**) dictionnaire de poche; s. (**-ныя дéньги**) argent de poche.
Карнáкъ, *sm. dim.* **-нáшекъ** и **-нáшичекъ**, la poche.....
Карнúнъ, *sm.* le carmin; || **-нúнный**, rouge carmin....
Карнавáлъ, *sm.* le carnaval; **-вáльный**, de carnaval....
Карнúзъ, *sm. dim.* **-нúзецъ**, la corniche; **-нúзный**, *adj.*.
Каронáда, *sf. Artill.* la caronade; **-нáдный**, *adj.*.....
Карнóтка, *sf. dim.* **-нóточка**, le chausson; **-точный**, *adj.*
Карпъ, *sm. poisson*, *dim.* **кáрпикъ**, la carpe; **-повый**, *adj.*
Кáрта, *sf. dim.* **-точка**, la carte (*à jouer*); || *Géogr.* la carte.
Картáвить, II.1. *vn.* grasseyer; || *fig.* agir nonchalamment.
Картáвость, *sf.* и **Картáвленіе**, *sm.* le grasseyement...
Картáвый, *adj.* qui grasseye; **-во**, en grasseyant.....
Картáунъ, *sm. Artill. vi.* un gros canon; **-унный**, *adj.*..
Картёжникъ, **-ница**, *s.* joueur (-euse) de cartes passionné.
Картёжничать, I.1. *vn.* avoir la passion du jeu.....
Картёзъ, *sm.* le jeu de cartes; **-тёзный**, *adj.*.....
Картéль, *sf. Milit.* le cartel; **-тéльный**, *adj.*....[biscaien
Картéчь, *sf. Art.* la mitraille; || **-тéчный**, *adj.* (**-ная пуля**) le
Картúна, *sf. dim.* **картúнка**, le tableau (*prop. et fig.*); || **-тúнный**, de tableau; pittoresque.
Картúнка, *sf.* 3. *dim.* **-тúночка**, la gravure, estampe...
Картовáя и **Коргомá**, *sf.* la ferme, le bail.....
Картовáть, II.2. *va.* affermer, donner ou prendre à ferme.
Картóвщикъ, *sm.* le fermier.....
Картóнъ, *sm.* le carton; 1. (**-тóнка**, *sf.*) une boîte de carton; 2. le carton, dessin; **-тóнный**, de carton.
Картóфелинка, *sf dim.* **-линка**, une pomme de terre. [*adj.*
Картóфель, *sm. coll.* les pommes de terre *f*; **-фельный**,
Картóфельникъ, *sm.* une tige de pomme de terre; || *f.* **-ница**, un ou une amateur de pommes de terre.
Карточка, *sf. 4. dim.* la carte de visite, d'invitation, *etc.*
Кáрточникъ, *sm.* le cartier, maître cartier.....
Кáрточный, *adj.* de cartes (*cf.* **Кáрта**).....
Картýзъ, *sm. dim.* **-тýзецъ** и **-тýзикъ**, la casquette; 1. le sac de papier, paquet; 2. *Artill.* la cartouche; 3. **-тýзный**, *adj.* (**-ная бумáга**) le papier d'enveloppe.

der Silberrubel.....
der Karfunkel; || die Pestbeule.
der Hamster.....
die Brandgnte, Fuchsgans...
die Karde, Kardätsche.....
die Kardemome.....
der Kardinal; || der Kardinalsvogel, Tangara.
die Kardinalswürde.....
das Carré, Viereck.....
die Kutsche, der Wagen.....
der Wagner; || Wagenschuppen.
die Carricatur, das Zerrbild.
die Karyatide, Lastträgerin....
braun, braunroth.....
das Krächzen (des Raben)....
die Feuerkugel; || der Zirbelbaum.
krächzen.....
Zwerg, -in.....
die Ballfällung.....
der Fischleim.....
Carmesintuch, Scharlachtuchs; || von Scharlachtuch; scharlachen.
Taschen; 1. tragbar; 2. das Taschenwörterbuch; s. Taschengeld.
die Tasche, das Täschchen.....
der Carmin; || carminroth...
der Carneval, Fasching.....
der Karnies, das Gesims....
die Caronade (Geschütz).....
die Socke, der Unterstrumpf..
der Karpfen, Karpen.....
die Karte, Spielkarte; || Landkarte.
schnarren; || schläfrig handeln.
das Schnarren.....
schnarrend.....
die Kartenne.....
Kartenspieler, -in..
immer beim Spiele sitzen....
das Kartenspiel.....[trag
das Cartel, der Auslösungsbrief
Kartätsche; || Kartätschenkugel *f.*
das Gemälde; das Bild; || Gemälde-; malerisch.
das Bild, der Kupferstich....
die Pacht, Umbe.....
pachten ab. verpachten.....
der Pächter.....
der Pappendeckel, die Pappe; 1. die Schachtel; 2. der Carton.
eine Kartoffel.....
die Kartoffeln *pl.*.....
das Kartoffelkraut; || Kartoffelfreund, -in.
Visitenkarte, Einladungskarte *f.*
der Kartenmacher.....
Karten-, von Karten.....
die Kappe, Mütze; 1. packförmige Tute *f*, Packet *n*; 2. Patrone *f*; 3. das Packpapier.

a silver rouble.
carbuncle; || anthrax.
hamster, German marmot.
shieldrake.
a card (*for wool*).
cardamom.
a cardinal; || the tanager, cardinal-tanager.
cardinalship.
a square.
coach, carriage.
coach-maker; || coach-house.
caricature.
caryat, caryatid.
brown, hazel.
croaking.
carcass; || celtis, nettle-tree.
to croak.
a dwarf.
carling.
isinglass, fish-glue.
crimson cloth; || of crimson cloth; crimson red.
of pocket; 1. portable; 2. a pocket-dictionary; 3. pocket-money
a pocket.
carmine; || carmine red.
carnival.
cornice.
carronade.
sock, under-stocking.
a carp.
card; || chart, map.
to speak thick; || to act drowsily, lisp.
lisping; -ly.
a great gun.
a gamester, gambler.
to be a gamester.
card-playing.
a cartel.
grape-shot; || a great ball.
picture; || of pictures; pictorial, picturesque.
print, cut.
lease, farm.
to lease, farm.
lessee, farmer.
pasteboard; 1. pasteboard-box; 2. cartoon, drawing.
a potato.
potatoes *pl.*
potato-stalk; || a person fond of potatoes.
visiting card, card of invitation.
card-maker.
a cap, travelling-cap; 1. paper-sack, packet; 2. cartridge; 3. packing-paper.

Картушка, *sf.* 4. *Mar.* la rose des vents ou du compas..
Карусе́ль, *sf.* le carrousel ; -се́льный, du carrousel.....
Ка́рцеръ, *sm.* la prison (*de collége*), les arrêts *m*.....
Ка́рчма, *sf.* un arbre déraciné et emporté par l'eau.....
Карчёванникъ, *sm. coll.* un amas d'arbres déracinés....
Карча́читься, II. s. *or.* écarter les jambes;‖s'obstiner, résis-
Каса́ніе, *sm.* (тёчка -нія) *Géom.* le point de tangence. [ter
Каса́тельно, *adv. gén.* concernant, relativement à.....
Каса́тельность, *sf.* la relation, le rapport.....
Каса́тельный, *adj.* (-ная зна́ніе) *Géom.* la tangente.....
Каса́ться, I. 1. косну́ться, *or.* (чего́) toucher; 1. *fig.* toucher, effleurer, mentionner; 2. toucher à, s'approprier; 3. (до чего́) toucher, regarder, concerner.
Ка́ска, *sf. dim.* ка́сочка, le casque; -сочный, de casque.
Каска́дъ, *sm.* la cascade, chute d'eau; -ка́дный, *adj.*....
Ка́сса, *sf.* la caisse;‖ *Typ.* la casse; -совый, de la caisse.
Кассаціо́нный, *adj.* (— суд'ъ) *Jur.* la cour de cassation.
Кассі́ръ, *sm.* le caissier; -ерскій, de caissier.....
Ка́сція, *sf. arbre*, le cassier, canéficier; ‖ la casse.....
Ка́ста, *sf.* la caste, tribu.....
Кастанье́ты, *sf.* la castagnette.....
Кастелля́нство, *sm.* la châtellenie.....[-ска́нскій, *adj.*
Кастеля́нъ, *sm.* le châtelain;‖-ля́нша, *sf.* la châtelaine;
Касто́ровый, *adj. Pharm.* (-вое ма́сло) l'huile *f* de castor
Кастрамета́ція, *sf. Milit.* la castramétation. [ou de ricin
Кастра́тъ, *sm.* le castrat.....
Кастрю́льница, *sf.* la laveuse de vaisselle.....
Кастрю́ля, *sf. dim.* -ро́лька, la casserolle; -ро́лочный, *adj.*
Катавасі́а, *sf.* hymne chantée par deux chœurs.....
Катадио́птрика, *sf.* la catadioptrique; ‖ -ро́тическій, ca-
Катако́мбы, *sf. pl.* les catacombes *f*.....[tadioptrique
Катале́псія, *sf. Méd.* la catalepsie.....
Катале́птическій, *adj.* de catalepsie; ‖ cataleptique....
Катало́гъ, *sm.* le catalogue; -ло́жный, *adj.*.....
Ката́льный, *adj.* servant à calandrer; à laminer.....
Ката́льщикъ, -щица, *s.* le rouleur; 1. (бо́льшій) calandreur, -euse; 2. (съ горъ) le ramasseur, conducteur de ramasse; 3. (на коньша́хъ) patineur, -euse.
Ката́ніе, *sm.* action de rouler; de calandrer; 1. action de promener en traîneau; 2. la course de traîneaux.
Ка́танки, *sm. u* **Ка́танки**, *sf. pl.* une chaussure de fourre.
Катапе́тасма, *sf.* le voile (*du sanctuaire*).....
Катапла́сма, *sf.* le cataplasme.....
Катара́ктъ, *sm.* la cataracte, chute d'eau;‖ *Méd.* (и-тарáктъ, *sf.*) la cataracte (*des yeux*).
Ката́ть, I. 1. ка́тывать, **катну́ть**, *u déf.* **Ка́тка**, II. 1. *va.* rouler; 1. charrier, voiturer; 2. promener (*en voiture*); 3. faire (*des pilules*); 4. laminer (*le fer*); 5. calandrer (*le linge*); 6. battre, punir, châtier; 7. -ся, *vr.* couler, se rouler; 8. se promener (*en voiture, en traîneau* ou *en bateau*); 9. descendre (*une montagne de glace*); 10. (на конька́хъ) patiner, glisser sur des patins; 11. (со смѣху) rire à gorge déployée.
Катафа́лкъ, *sm.* le catafalque; -лковый, *adj.*.....
Категорі́ческій, *adj.* catégorique; -ски, -ment.....
Категорія, *sf.* la catégorie, classe.....
Ка́теръ, *sm.* 8. une barque de transport; ‖ *Mar.* le grand
Ка́тетеръ, *sm. Chir.* le cathéter (*sonde*).....[canot
Ка́тетъ, *sm. Géom. Archit.* la cathète.....
Катило́е, *sn. u* **Ка́тусъ**, *sm. plante*, la gypsophile....

die Windrose.....
das Carousel, Ringelrennen..
der Carcer, das Schulgefängniß.
vom Wasser weggespülter Baum.
weggespülte Bäume *pl*.....
die Beine ausspreizen; ‖ wider-
der Berührungspunkt. [streben
betreffend, wegen, in Betreff...
der Betreff, Bezug.....
die Tangente.....
anrühren; 1. leicht berühren, Erwähnung thun; 2. Eingriff thun in; 3. anfangen, betreffen.
der Helm, die Sturmhaube...
der Wasserfall.....
die Casse; ‖ der Schriftkasten.
das Cassationsgericht.....
der Cassier.....
der Cassenbaum; ‖ die Cassia.
die Kaste, der Stamm.....
die Castagnette, Daumenklappe.
die Castelanei.....
der Castellan, Burgvogt; ‖ die
das Castoröl.....[Burgfrau
die Lagerkunst.....
der Castrat, Verschnittene....
die Spülmagd, Küchenmagd..
die Casserolle, das Castrol....
eine gewisse Art Kirchengesänge.
die Katadioptrik;‖ katadioptrisch.
die Katakomben, Grüfte *pl*...
die Katalepsie, Starrsucht....
von Starrsucht; ‖ kataleptisch.
das Verzeichniß.....[nend
zum Mangen; zum Rollen dien
der Roller; 1. Mangler, -in; 2. der Bergschlittenführer; 3. Schlittschuhläufer, -in.
das Walzen; Rollen; 1 Spazierenfahren; 2. die Schlittenfahrt.
gewalkte Wintersocken *pl*.....
der Vorhang (des Allerheiligsten)
der erweichende Umschlag.....
der Wasserfall, Katarakt; ‖ der Staar, graue Staar.
wälzen, rollen; 1. fahren, führen; 2. spazieren fahren; 3. rollen; 4. plätten, walzen; 5. rollen, mangen; 6. schlagen, bestrafen; 7. rollen, sich rollen; 8. spazieren fahren; 9. herabfahren; 10. Schlittschuh laufen; 11. aus vollem Halse lachen.
der Katafalk, das Trauergerüst.
kategorisch, bestimmt.....
die Kategorie, Klassenordnung.
die Transportbarke;‖ das Boot.
der Katheter, die Harnsonde..
die Kathete, senkrechte Linie..
das Gypskraut.....

the card of a compass.
carousal.
a prison (*in schools*).
drift-tree, uprooted tree.
a mass of uprooted trees.
to open one's legs;‖to struggle
point of tangency.
concerning, in relation to.
relativeness, relation.
a tangent.
to touch; 1. to touch upon, hint; 2. to touch, take away; 3. to concern, regard, relate
casque, helmet. [to
a cascade, waterfall.
cash; ‖ case (*of letters*).
the court of appeal.
a cashier.
cassia-tree; ‖ cassia.
a caste, cast.
castanet.
castellany.
castellan; ‖ castellan's lady.
castor-oil.
castrametation.
a castrato.
a scullion.
saucepan, stew-pan.
canticles sung by two choirs.
catadioptrics; ‖ catadioptric.
catacombs.
catalepsy, trance.
of catalepsy; ‖ cataleptic.
catalogue.
for mangling; for rolling.
roller; 1. mangler, calenderer; 2. driver of a hill-sledge; 3. skater.
rolling; mangling; 1. driving; 2. sledge-race.
felt shoes.
curtain (*before the sanctuary*).
poultice, cataplasm.
cataract, waterfall;‖cataract, gutta opaca.
to roll, bowl; 1. to wheel, carry; 2. to take for a drive; 3. to roll; 4. to roll, flatten; 5. to mangle; 6. to beat, punish; 7. to roll; 8. to take a drive; 9. to descend (*on ice-hill*); 10. to skate; 11. to laugh with full throat.
catafalco.
categorical; -ly.
category.
transport-boat; ‖ barge.
catheter.
cathetus.
gypsophila.

Катихизаторъ, *sm.* le catéchiste.....
Катихизисъ, *sm.* le catéchisme;‖ -изическій, catéchistique.
Катка, *sf.* action de rouler; 1. action de transporter sur brouette; 2. *fig.* le châtiment, la réprimande.
Катящій, *adj.* roulant, qui roule ou qui va facilement....
Катящесть, *sf.* le jeu, la facilité du roulement.....
Катёнъ, *sm.* 1. *dim.* катёночекъ, le rouleau, cylindre; 1. la calandre; 2. la glissoire; -тённый и -тёночный, *adj.*
Католикъ, -ичка, *s.* un ou une catholique.....
Католическій, *adj.* catholique, catholique-romain.....
Католичество, *sm.* и Католицизмъ, *sm.* le catholicisme.
Катоптрика, *sf.* la catoptrique;‖ -трическій, catoptrique.
Катора, *sf.* la galère; 1. les galères *f*, travaux forcés *m*; 2. *fig.* une galère, une vraie galère; -торжный, *adj.*; *s.* (-ное дѣло) un travail très-pénible.
Каторжный, *adj. sm.* и -торжникъ, le forçat, galérien.
Каурай, *sm. plante*, le chou marin, la soldanelle.....
Кауры, *sm. plante*, *cm.* Катунёкъ. ‖ Кётникъ, *cm.*
Кауршма, *sf.* 4. *dim.* каурёшечка, la bobine.....
Кать, *sm.* le bourreau; 1. *Mar.* le capon (*palan*); 2. le chat (*navire*); 3. (— дюкъ) le poulie de capon.
Катёнокъ, *sm. dim.* катёнокъ, la boulette; ‖ *Pharm.* le bol.
Кафтый, *adj.* и Кафтра, *sf.* un alezan clair.....
Каучукъ, *sm.* le caoutchouc; -чуковый, de caoutchouc..
Кафель, *sf.* 4. le carreau de faïence; -фельный, *adj.*....
Кафтанъ, *sm. dim.* -тёнецъ и -тёнчикъ, le cafetan, sarrau (*de paysan*); ‖ *Mác.* auvent *m* (*de roue*); -тённый,
Кафъ, *sm.* la caffe (*étoffe*); -фовый, de caffe.....[*adj.*
Качалка, *sf.* 3. *dim.* качёлочка, le berceau; 1. le brancard, la civière; 2. la bascule; -чёлочный, *adj.*
Качалочникъ, *sm.* le porteur de civière.....
Качёльщикъ, *sm.* celui qui tourne la balançoire.....
Качанье, *sm.* action de remuer; de pomper; de balancer; ‖ (мёстныя) l'oscillation *f* d'un balancier.
Качурка, *sf. oiseau*, (и Чарпёка) l'hirondelle de mer *f*..
Качать, I.1. кёчивать, качнуть, *va.* agiter, balancer, bercer; 1. pomper (*l'eau*); 2. (головой) secouer, branler la tête; 3. *ecн, vr.* vaciller, balancer; 4. se balancer; 5. (качёй) en avant! fouette, cocher!
Качёлы, *sf.* la balançoire, escarpolette; -чёльный, *adj.*...
Качёльщикъ, *sm.* le propriétaire d'une balançoire.....
Качество, *sm.* la qualité, propriété.....
Качка, *sf.* la vacillation, le balancement; 1. *Mar.* (боковая) le roulis; 2. (килевая) le tangage.
Качкій, *adj.* vacillant, branlant.....
Качкость, *sf.* la vacillation.....
Кашка, *sf.* le gruau; -шный, *adj.* de gruau; 1. *fig.* le gâchis, micmac; 2. *plante*, la mille-feuille.
Кашалотъ, *sm. mamm.* le cachalot.....
Кашевáръ, -рка, *s.* cuisinier, -ère (*des ouvriers*).....
Кашель, *sm.* 1. la toux; ‖ (сухой) une toux sèche.....
Кашемиръ, *sm.* le cachemire (*étoffe*); -мировый, *adj.*..
Кашица, *sf.* la soupe de gruau.....
Кашка, *sf. plante*, le trèfle; 1. *Pharm.* l'électuaire *m*; 2. *Typ.* le fleuron, cul-de-lampe, la vignette.
Кашкарá, *sf. arbrisseau*, le rhododendron chrysanthe...
Кашлёнокъ, -нка, *s.* tousseur, -euse.....
Кашлянье, *sn.* la toux, action de tousser.....
Кашлять, I.3. кашливать, кашлянуть, *vn.* tousser.....

der Katechet, Kinderlehrer....
der Katechismus; ‖ katechetisch.
das Rollen; 1. Führen im Schubkarren; 2. Strafe *f*, Vorwurf *m*.
leicht drehend, leicht fortrollend.
das Spielen, leichte Rollen..
die Rolle, Walze; 1. Rolle, Zeugrolle, Mange; 2. Glitschbahn.
Katholik, -in.....
katholisch, römisch-katholisch...
der katholische Glaube. [irisch
Katoptrik, Spiegellehre; ‖ katop-
die Galeere; 1. Galeerenstrafe, Zwangsarbeit; 2. Jammerstand *m*; 3. Galeerenarbeit *f*. [sclave
der Zwangsarbeiter, Galeeren-
die Meerwinde, der Seekohl..
Kazárn. ‖ Kafra, *cm.* Apófas.
die Spule, Rolle.....
der Scharfrichter; 1. die Ankerkatt; 2. das Kattschiff; 3. der Kattblock.
Klümpchen; ‖ Arzneikügelchen.
ein hellrothes Pferd.....
Kautschuk, elastisches Gummi *n*.
die Kachel, Ofenkachel.....
der Kaftan, Rock, Bauerrock; ‖ das Schirmbach.
der Kaf (wollenes Zeug).....
die Wiege; 1. Tragbahre; 2. der Schwengel, Schwingarm.
der Sänftenträger.....
der Schaukelbreher.....
das Schütteln; Pumpen, Schaukeln; ‖ Schwingung *f* des Pen-
die Seeschwalbe.....[dels
bewegen, wiegen, schaukeln; 1. pumpen; 2. den Kopf schütteln; 3. schwanken; 4. sich schaukeln; 5. vorwärts! fahr zu, Kutscher!
die Schaukel.....
der Inhaber einer Schaukel..
Eigenschaftsw (wort).....
die Eigenschaft, Beschaffenheit.
das Schwanken, Wackeln; 1. das Schlingern; 2. das Stampfen.
schwankend, wackelnd.....
das Schwanken, Wackeln.....
die Grütze, der Brei; 1. die Mischmasch; 2. die Schafgarbe.
der Cachalot, Pottfisch.....
Koch, -schin (bei Arbeitsleuten).
der Husten; ‖ ein trockener Husten.
der Kaschemir (wollenes Zeug)..
die Grützsuppe.....
der Wiesenklee; 1. die Zaunwege; 2. die Vignette, der Zinnstock.
die sibirische Schneerose.....
Huster, -in.....
das Husten.....
husten.....

catechist, catechiser.
catechism; ‖ catechistical
rolling; 1. wheeling, carrying; 2. punishment, lecture.
that turns *or* runs easily.
play, facility in rolling.
roller, rolling-pin; 1. mangle; 2. slide, sliding-place.
a catholic.
catholic, Roman-catholic.
catholicism.
catoptrics; ‖ catoptrical.
a galley; 1. galleys, compulsery labour; 2. drudgery, drudging; 3. hard labour.
convict, galley-slave.
sea colewort, soldanella.

bobbin, spool.
executioner; 1 cat; 2. cat, cat-ship; 3. cat-block.
ball; ‖ bolus, bole.
a fallow-bay.
caoutchouc, India rubber.
a Dutch tile.
a caftan, coat; ‖ a board roof (*upon a wheel*).
caff, coarse camlet.
cradle; 1. litter, hand-barrow; 2. swing-bar.
litter-carrier.
rocker, swinger.
shaking, pumping; rocking; ‖ oscillation of a pendulum.
sea-swallow.
to shake, swing; 1. to pump; 2. to shake one's head; 3. to waver; 4. to swing, rock; 5. bowl away! go on!
a see-saw, swing.
the owner of a see-saw.
qualifying.
quality, property, nature.
vacillation, wavering; 1. the rolling; 2. the pitching.
swinging, shaking.
vacillation, shaking.
gruel, pap, 1. hodge-podge, mess; 2. milfoil.
cachalot, spermaceti-whale.
gruel-boiler, cook.
cough; ‖ a dry cough.
cashmere stuff.
gruel-porridge.
trefoil, clover; 1. electuary; 2. vignette, tail-piece.
dwarf rose-bay.
cougher.
coughing,
to cough.

Кáшникъ, *sm. dim.* -шечекъ, le pot à cuire le grau; 1. *f.* -шница, l'amateur de grau; 2. un enfant.
Кáшный, *adj. cs.* Кáша. || **Кашéй**, *sm. cs.* Кошéй.
Каштáнка, *sf.* 2. *insecta*, l'hispe *f*.....
Каштáнникъ, *sm.* la châtaigneraie.....
Каштáновый, *adj.* de châtaigne; || châtain, marron...:
Каштáнъ, *sm. arbre*, le châtaignier; 1. (плодъ) le marronnier d'Inde; 2. la châtaigne, le marron.
Кáюръ, *sm. oiseau*, le guillemot.....
Кáюта, *sf. Mar. dim.* кающка, la cabine, chambre; 1. la soute; 2. *fig.* une chambrette; -ючный, *adj.*
Кáютъ-компáнія, *sf. Mar.* la grande chambre.....
Кáяться, I. 2. кáюсь, кáешься, *vr.* (*se vitu*) confesser, avouer; || se repentir de, avoir regret de, regretter.
Кáѳедра, *sf.* la chaire; || la tribune.....
Кáѳедрáтикъ, *sm.* 1. *Typ.* le cadratin.....
Кáдратный, *adj.* carré; || (— корень) la racine carrée.
Кáдратýра, *sf. Géom.* la quadrature (*d'une figure*).....
Кáдратъ, *sm. Mathém. dim.* кадрáтикъ, le carré; 1. un nombre carré; 2. *Typ.* le cadrat.
Кáканье, *sn.* le coassement (*des grenouilles*). [*ward*]
Кáкать, I. 1. кáкнуть, *vn.* coasser; || canarder (*du canard*).
Кáкеръ, -рша, *s.* quaker, -keresse; le trembleur.....
Кáкушка, *sf. dim.* кáкушка, la grenouille; || le canard.
Кáрта, *sf.* une quarte (*mesure de liquide*); || *Mus.* la quarte.
Квартáлъ, *sm.* le quartier (*d'une ville*); -тáльный, *adj.*; || (-ный надзирáтель) le commissaire de police du quar-
Квартáнтъ, *sm. Typ.* un in-quarto.....[tier
Кáртеръ-декъ, *sm. Mar.* le gaillard d'arrière.....
Квартéтъ, *sm.* || *Mus. dim.* -тéтъ, le quatuor; -тéтный, *adj.*
Квартúра, *sf. dim.* -тúрка, le logis, logement, appartement; 1. *Milit.* quartier, cantonnement; 2. (рáзница) le quartier général; 3. -тúрный, *adj.* (-ный билéтъ) billet de logement
Квартирмúстеръ, *sm. Milit.* le quartier-maître; 1. (óберъ) quartier-maître en chef; 2. *Mar.* le quartier-maître.
Квартированіе, *sn.* и -тúрка, *sf.* le cantonnement.....
Квартúровать, I. 2. *vn.* loger, demeurer.....
Квартúровóръ, *sm. Milit.* le marqueur de logements.....
Квартованіе, *sn. Chim.* la quartation, inquartation.....
Квартовáть, I. 2. *va.* faire la quartation.....[majeure
Кварть, *sm.* la quatrième (*sa pièce*); || (мажóръ) quatrième
Кварцевáтый, *adj.* quarteux, de la nature du quartz...
Кварцъ, *sm. Min.* le quartz; -цевый, de quartz.....
Квасúльный, *adj.* propre à faire fermenter.....
Квáсить, II. 2. квáшивать, *va.* faire fermenter, aigrir, faire aigrir; || -ся, *vr.* fermenter, s'aigrir.
Квасникъ, *sm.* le brasseur ou vendeur de kvass.....
Квасной, *adj.* de kvas; pour le kvas (*en Russie*).....
Квáснуть, III. 1. *vn.* devenir aigre, s'aigrir.....
Квáсный, *adj.* 1. *dim.* квасноватый, aigre, aigrelet....
Квасовáя, *sf.* une brasserie de kvass.....
Квасовáръ, *sm.* le brasseur de kvass.....
Квáссія, *sf. arbrisseau*, le quassier (*de la Guyane*).....
Квасцовáтый, *adj.* de la nature de l'alun.....
Квасцовáть, I. 2. *va.* aluner, imprégner d'alun.....
Квасцы, *sm. pl.* l'alun *m*; || -цóвый, d'alun; alumineux.

der Grütztopf, Breitopf; 1. Grützfreund, -in; 2. das Kind.
der Stachelkäfer.....
die Kastanienpflanzung.....
Kastanien-; || kastanienbraun..
der Kastanienbaum; 2. Roßkastanienbaum; 2. die Kastanie.
die grönländische Taube.....
die Cajüte, Schiffskammer; 1. die Kammer; 2. kleines Kämmerchen
die große Cajüte.....
bekennen, gestehen; || etwas bereuen, bedauern.
die Kanzel; || die Rednerbühne.
die Kathedralkirche, Domkirche.
eine Abtheilung des Psalters.
allgemein, katholisch.....
der Quadrant.....
das Gevierte.....
Quadrat-; || die Quadratwurzel.
die Vierung, Quadratur.....
das Viereck, Quadrat; 1. die Quadratzahl; 2. der Concertbaß.
das Quaken (der Frösche).....
quaken (von Fröschen und Enten)
Quaker, Quäker, -in.....
der Frosch; || die Ente.....
das Quartier (Maß); || die Quarte.
das Quartal, Stadtviertel; || der Quartalaufseher.
der Quartant.....
die Hinterschanze.....
das Quatuor, Quartett.....
die Wohnung; 1. das Quartier; 2. das Hauptquartier; 3. der Quartierzettel.
der Quartiermeister; 1. Ober-Quartiermeister; 2. Bootsmann.
die Cantonirung.....
wohnen.....
der Quartiermacher.....
das Quartieren, Einquartieren.
quartieren.....
die Quarte; || Quartmajor....
quarzartig, quarzig.....
der Quarz.....
zum Gären dienend.....
säuern, sauer machen; || gesäuert werden, sauer werden.
der Kwaßbrauer, Kwaßverkäufer.
von Kwaß; zum Aufbewahren sauer werden.....[das Kwaß
sauer, säuerlich.....
die Kwaßbrauerei.....
der Kwaßbrauer.....
die Quassie, der Bitterholzbaum.
alaunartig.....
alaunen, in Alaunwasser tauchen.
der Alaun; || Alaun-; alaunhaltig.

gruel-pot; 1. gruel-eater, fon of gruel; 2. a child.
blossom eater, hispa.
chesnut-plot.
chesnut; || nut-brown, auburn.
chesnut-tree; 1. horse-chesnut-tree; 2. chesnut.
guillemot, sea-turtle.
a cabin; 1. room, store-room; 2. a small room.
ward-room.
to confess, avow; || to rue, repent, regret.
pulpit, chair; || tribune.
cathedral church.
a section of the psalter.
universal, catholical.
a quadrant.
an in-quadrat.
square; || square root.
quadrature.
a square; 1. square number; 2. a quadrat.
croaking.
to croak; || to quack.
quaker, -ress.
a frog; || a duck.
a quart; || quart, fourth.
ward, quarter; || the constable of the ward.
a quarto.
quarter-deck.
quatuor.
lodgings, apartments; 1. quarters; 2. head-quarters *pl*; 3. a billet (*for troops*).
quarter-master; 1. head-quarter-master; 2. boatswain's
cantonment. [mate
to lodge.
billeter, quarter-master.
quartation.
to make the quartation.
a quart; || quart major.
quartzy.
quartz.
for fermenting.
to ferment, sour; || to ferment, turn sour.
kvass-brewer, kvass-man.
of kvass; for kvass.
to become acid, turn sour.
acid, sour, tart.
a kvass-brewery.
the kvass-brewer.
quassia.
alumish.
to alum.
alum; || of alum; aluminous.

Квасъ, *sm. dim.* квасо́къ, le kvass (*boisson*); -ный, -ны́й, de kvass; 1. un goût aigrelet; 2. le levain; 3. pl. -ы́, le marc de kvass; 4. le conflt (*des tanneurs*).

Ква́шня, *sf.* le levain, la pâte aigrie.....

Ква́шеніе, *sn.* action de faire fermenter, d'aigrir.....

Квашённикъ, *sm.* la couverture du pétrin.....

Квашня́, *sf.* 4. *dim.* квашёнка, la huche, le pétrin.....

Квёсторъ, *sm.* le questeur; -торскій, de questeur.....

Квінта, *sf. Mus.* la quinte; ‖ la chanterelle (*corde*). [*adj.*

Квинтёть, *sm. Mus. dim.* -тёнгъ, le quintette; -тётный, **Квинтэ́нція**, *sf.* la quittance, le reçu.....

Квитѣться, L1. рас-, *sr.* (*se* чѣмъ) s'acquitter, être quitte.

Квитъ, *sm. arbre*, le cognassier; 1. le coing; 2. *adj.* (*s pl.* Квиты), (мы съ тобо́ю -ты) nous sommes quittes.

Квлосо́рдный, *adj.* en forme de quille, turbiné.....

Кёгель, *sm. Typ.* le corps, la force de corps (*des types*)...

Кёгель, *sf.* 4. la quille; -гельный, de quille.....

Кедро́вка, *sf.* 3. *oiseau*, le casse-noix.....

Кедро́вникъ, *sm.* la forêt de cèdres.....

Кедръ, *sm. arbre*, dim. кёдрикъ, le cèdre; ‖ (Сибёрскій) le cèdre de la Sibérie; -дро́вый, *adj.*

Кёлеоръ-фа́керъ, *sm. ex.* Фа́керъ. ‖ Кёсперъ, Кёсперскій.

Келя́рство, *sn.* la cellérerie, l'office m de cellérier.....

Келя́рь, *sm.* le cellérier; -ря́рскій, de cellérier.....

Келе́йникъ, *sm.* le frère lai, frère servant; ‖ -ница, *sf.* la sœur converse; -ничій, *adj.* 3. de frère lai.

Келе́йный, *adj.* de cellule; ‖ secret; -но, en secret....

Ке́лья и **Ке́лія**, *sf. dim.* келёйка, la cellule.....

Кёмберикъ, *sm.* la cambrésine, batiste; -брическій, *adj.*

Кёнигъ, *sm. Mitall.* le bouton de fin.....

Кёнгы, *sf.* 4. chaussure fourrée *f*, soulier d'hiver *m*....

Кенгуруна, *sf.* 4. *oiseau*, le vanneau de Russie.....

Кераётъ, *sm.* le céraste (*serpent venimeux*).....

Кёрвель, *sm. plante*, le cerfeuil; -вельный, de cerfeuil..

Керёма, *sf. dim.* керёмка, le petit char des Lapons....

Кёрмасъ, L1. кёрмать, *vn.* pianter (*des animaux*).....

Кёрпа, *sf. poisson*, la scorpène.....

Кёсселя-мёртира, *sf. Artill.* la mortier-batterie....

Кёсселя-пёмпа, *sf. Mar.* la pompe à chapelet.....

Кибі́тка, *sf.* 3. *dim.* кибі́точка, la bâche, banne; 1. la kibitka (*voiture*); 2. tente des nomades; -тёчный, *adj.*

Кива́ніе, *sn.* и **Кива́нье**, *sm.* 1. le hochement de tête....

Кива́ть, L1. кивну́ть, *vn.* hocher la tête, faire signe...

Ки́воръ, *sm.* 3. *dim.* кивёрокъ, *Milit.* le shako; ‖ (ухлансій) le chapska (*des lanciers*); -верный, de shako.

Кивоті́й, *sm. ec. ex.* Дарохрани́тельница.

Ки́вотъ, *sm. dim.* кивётецъ, l'arche d'alliance *f*; ‖ *dim.* кивётка, *sf.* armoire vitrée à images; -вётный, *adj.*...

Кида́ніе, *sn.* le jet, action de jeter.....

Кидаръ, *sm.* la tiare (*du souverain sacrificateur*).....

Кида́ть, L1. кйдывать, кйнуть, *va.* jeter, lancer; 1. rejeter, quitter, abandonner; 2. mettre bas (*des animaux*); 3. (ружьёмъ) *Milit.* faire l'exercice; 4. -ся, *vr.* se jeter; 5. se précipiter, fondre sur; 6. s'emporter contre; 7. (*ca* чѣмъ) se lancer l'un à l'autre.

Ки́дкій, *adj.* 2. propre ou facile à être jeté; 1. prompt, alerte, agile; 2. (*на что*) avide de.

Ки́дкость, *sf.* la promptitude, agilité:.....[*adj.*

Кизи́лъ, *sm. arbre*, le cornouiller; ‖ la cornouille; -зи́ловый, **Кизи́льникъ**, *sm.* un lieu planté de cornouillers.....

der Kwaß (Getränk); 1. ſäuerlicher Geſchmack; 2. der Sauerteig; 3. Kwaßſatz; 4. die Beize.

der Sauerteig.....

das Säuern.....

die Backtrogdecke.....

der Backtrog.....

der Quäſtor (im alten Rom).

die Quinte, Fünfte; ‖ Quinte.

das Quintett.....

Quittung *f*, Empfangsſchein *m*.

bezahlen, quitt ſeyn.....

der Quittenbaum; 1. die Quitte; 2. wir ſind quitt.

kegelförmig.....

der Kegel, Schriftkegel.....

der Kegel (zum Spielen) ....

der Nußheher, Nußhacker.....

der Cedernwald.....

die Ceder; ‖ die ſibiriſche Ceder, der Zirbelbaum.

ex. Цёсарь и Цесарскій.

das Kellermeiſteramt.....

der Kellermeiſter, Vater Kellner.

der Zellendiener, Laienbruder; ‖ die Laienſchweſter.

Zellen-; ‖ geheim, allein.....

die Zelle (in Klöſtern).....

das Kammertuch.....

der König, das Korn.....

der Winter-Überſchuß.....

eine Art Kibitz (bei Saratof)..

die Hornſchlange.....

der Kerbel, das Kerbelkraut..

kleines Fuhrwerk (in Lappland).

pfeifen.....

der Meerſcorpion.....

die Feldbatterie.....

die Kettenpumpe.....

die Wagendecke; 1. Kibitke (Wagen); 2. das Zelt der Nomaden.

das Kopfſchütteln.....

den Kopf ſchütteln, winken....

der Tſchako, Tſako; ‖ der Schapſka, der Uhlanenſchako.

die Bundeslade, Bundesarche; ‖ der Heiligenſchrank.

das Werfen.....[prieſters

die Tiare (des jüdiſchen Hohe-

werfen, hinwerfen; 1. wegwerfen, aufgeben; 2. Junge werfen; 3. exerciren; 4. ſich werfen; 5. ſich ſtürzen; 6. auffahren; 7. ſich etwas werfen.

was man werfen kann; 1. geſchwind, gewandt; 2. gierig nach.

die Gewandtheit.....

der Herlitzenbaum; ‖ die Herlitze.

der Ort mit Herlitzenbäumen...

kvass (*a drink*); 1. acid taste; 2. the leaven; 3. lees of kvass; 4. tanner's ooze.

leaven, leavened dough.

fermenting.

cover of a kneading-trough.

kneading-trough.

a questor.

quint, fifth; ‖ treble string.

quintett, quintetto.

receipt, quittance.

to pay, be quits.

quince-tree; 1. a quince; 2. we are quits.

turbinated, fusiform, conic.

depth, body (*of letters*).

skittle, nine-pin.

nut-cracker, nuthatch.

a plott of cedar trees.

cedar; ‖ Siberian cedar or stone-pine.

office of cellarist.

cellarist, cellarer.

lay-brother, convert (*for a cell*); ‖ lay-sister, convert.

of a cell; ‖ secret; -ly.

a cell.

cambric.

the button.

a fur galosh.

Russian lap-wing.

carastes, horned viper.

chervil.

rein-deer car.

to pip, pule.

scorpæna.

a mortar-battery.

a chain-pump.

tilt; 1. tilt-waggon, keebeeka; 2. tent of nomads.

shaking of the head.

to shake, toss one's head.

a shako (*soldier's cap*); ‖ a hulans'cap.

the ark of the covenant; ‖ image-case.

casting, throwing.

tiara.

to cast, throw; 1. to cast aside, abandon; 2. to bring forth; 3. to exercise; 4. to cast one's self; 5. to fall upon; 6. to back upon; 7. to pelt each other.

easy to throw; 1. agile, nimble, keen; 2. eager for.

agility, keenness.

hound-tree; ‖ dog-berry.

a place with hound-trees.

Кизля́рка, *sf.* l'eau-de-vie de Kizliar *f*.....
Кизя́къ, *sm.* le combustible fait avec du fumier.....
Ки́ка, *sf. dim.* кичка, une coiffure de femme.....
Кикуй, *s. ind.* le maïs, blé de Turquie (*cm.* Кукуруза)..
Кикимо́ра, *sf. pop.* le fantôme, lutin, esprit follet. [*adj.*
Кила́, *sf.* hernie, descente; ‖ excroissance *f* (*d'arbre*); -ковáй, -ковáтый и -ковáтый, *adj.* atteint d'une hernie....
Килева́ние, *sm.* и -лёвка, *sf.* le carénage, action de caréner.
Килева́ть, I. 2. *va. Mar.* caréner, abattre en carène.....
Килева́нье, *sm. Mar.* le carénage, chantier de carénage.
Килёвдать, *sm.* un grand filet de pêcheur (*sur l'Obi*)...
Килесечéние, *sm. Chir.* la célotomie.....
Киль, *sm. Mar.* la quille, carène; -ковóй, *adj.*; ‖ (на рóвный —) sans aucune différence de tirant d'eau.
Кильва́тер, *sm. Mar.* les eaux *f* d'un navire.....
Ки́лька, *sf. poisson, dim.* -лечка, la sardine d'Esthonie; **Ки́льце**, *adj. sn.* le droit de quillage....[-лечный, *adj.*
Кильсо́нъ, *sm. Mar.* la carlingue.....
Кила́ть, *sm.* personne atteinte d'une hernie.....
Кимва́лъ, *sm.* la cymbale.....
Кинéть, *sl. cл.* Тинуть. ‖ **Ки́нуть**, *cл.* Кидáть.
Кинжа́лъ, *sm. dim.* -жáлецъ, le poignard; -жáльный, *adj.*
Ки́новарь, *sf.* le cinabre, vermillon; -варный, de cinabre.
Кинови́я, *sf.* la cénobie.....
Кинсóкъ, *sm. sl.* le tribut, impôt; -сóчный, *adj.*.....
Ки́пка, *sf. dim.* кипка, la balle, le ballot, colis; -почный, *adj.*
Кипари́сникъ, *sm.* un lieu planté de cyprès.....
Кипари́съ, *sm. arbre*, le cyprès; -рíсный и -рíсовый, *adj.*
Ки́пень, *sm.* 1. eau bouillante; ‖ source chaude.....
Кипови́зъ, *sm.* l'emballeur *m*.....
Ки́поръ, *sm.* une étoffe croisée; ‖ -порный, croisé.....
Кипре́й, *sm. plante*, l'épilobe *m*; -рéйный, d'épilobe....
Кипячёй, *sm. Typ.* l'encrier *m*.....[bouillir
Кипýчій, *adj.* bouillant, bouillonnant; ‖ propre à faire
Кипя́лка, *sf.* la chaux vive.....
Кипя́лый, *adj.* bouilli, qui a bouilli.....[vescence *f*
Кипя́ніе, *sm.* bouillonnement *m*, ébullition *f*; ‖ *Chim.* effer-
Кипя́ть, II. 2. кипя́т, *va.* bouillir, bouillonner, être en ébullition; 1. écumer; 2. fourmiller (*des insectes*).
Кипятúльникъ, *sm.* le bouilleur.....
Кипяти́ть, II. s. *va.* cuire, faire bouillir.....
Кипято́къ, *sm.* 1. *dim.* кипято́чекъ, l'eau bouillante....
Кирасúръ, *sm. Milit.* le cuirassier; -сúрскій, *adj.*.....
Кира́съ, *sm.* и **Кира́са**, *sf.* la cuirasse; -рáсный, *adj.*..
Кирка́, *sf.* 3. *dim.* кирóчка, la bêche, houe, le louchet; ‖ le grelet (*des maçons*); -рóчный, *adj.*
Ки́рха, *sf.* une église (*protestants*); -рочный, *adj.*.....
Кирказóнъ, *sm. plante*, la clématite, aristoloche.....
Кирпи́чникъ, *sm.* le briquetier.....
Кирпи́чъ, *sm. dim.* кирпи́чикъ, la brique; 1. *coll.* les briques *f*; -пичный, *adj.*; 2. (-ный заводъ) la briquerie.....[terie
Кирхшпи́ль, *sm.* la paroisse (*protestants*).....
Кисá, *sf.* la bourse, le sac à cordons.....
Кúска, *sf. dim.* кúсочка, le chat.....
Кисéль, *sm.* une sorte de gelée aigrelette; -сéльный, *adj.*; ‖ (— морскóй) la méduse, actinie (*zoophyte*).
Кисéльникъ, *sm.* le faiseur ou vendeur de *kissel*.....
Кисéть, *sm.* la blague, bourse à tabac; -сéчный, *adj.*...
Кисéя, *sf. dim.* кисéйка, la mousseline; -сéйный, *adj.*..
Кúслить, II. 1. *va.* rendre acide, aciduler.....

der Branntwein von Kisliar...
das Brennmaterial von Mist..
ein weiblicher Kopfputz.....
der türkische Weizen.....
das Gespenst, Nachtgespenst...
der Bruch; ‖ Auswuchs.....
bruchtrank.....
das Kielholen.....
(ein Schiff) kielholen.....
die Kielholung, der Stappel..
ein Fischernetz m.....
der Bruchschnitt.....
der Kiel (eines Schiffes); ‖ mit derselben Wassertiefe.
das Kielwasser.....
der Strömling, Killoströmling.
das Kielrecht.....
das Kielschwein.....
der Bruchkranke.....
die Cymbel.....

der Dolch.....
der Zinnober.....
das Cenobitenhaus, Einsiedlerder Tribut, die Abgabe. [haus
der Ballen, Pack.....
der Cypressenwald.....
die Cypresse.....
siedendes Wasser; ‖ heiße Quelle.
der Ballenbinder.....
gekörpertes Zeug; ‖ gekörpert..
Weiderich *m*, Weidenröschen *n*.
der Farbetisch, Farbestein.....
siedend, aufwallend; ‖ zum Sieden ungelöschter Kalk. [brausen
gekocht, gesotten.....[brausen das Sieden, Aufwallen; ‖ das Aufkochen, aufwallen; 2. wogen (vom Meere); 2. wimmeln.
der Kessel.....
kochen lassen, sieden lassen...
siedendes od. kochendes Wasser.
der Kürassier.....
der Kürass.....
das Grabscheit, die Grabschaufel; ‖ der Maurerhammer.
die (protestantische) Kirche....
die Waldrebe, Osterluzei.....
der Ziegelbrenner.....
der Backstein, Ziegelstein; 1. die Backsteine *pl*; 2. die Ziegelhütte.
das Kirchspiel.....
der Beutel, Schnürbeutel....
die Katze (Schmeichelwort)...
der Kissel, säuerlicher Mehlbrei; ‖ die Qualle, Seenessel.
Kisselmacher, Kisselverkäufer *m*.
der Tabaksbeutel.....
das Nesseltuch, Musselin.....
sauer machen, säuern.....

Kisliar brand *f*.
firing of dung.
a head-dress.
maize, Indian wheat.
phantom, hobgoblin.
hernia, rupture; ‖ excrescence
bursten. [cence
careening.
to careen, lay on careen.
careening wharf.
sturgeon-net.
celotomia.
keel, bottom (*of ships*); ‖ upon an even keel.
wake, ship's wake.
northern pilchard.
keelage.
keelson, kelson.
a bursten man.
a cymbal.

poniard, dagger.
cinnabar, vermillion.
conoby.
tribute, impost.
a bale, package.
a cypress-plot.
cypress, cypress-tree.
boiling water; ‖ hot-spring.
a packer.
twilled stuff; ‖ twilled.
willow-herb.
ink-trough, block.
boiling, foaming; ‖ for boiling.
quick-lime.
boiled. [cence
boiling, ebullition; ‖ effervesto boil, bubble, effervesce; 1. to foam; 2. to swarm, teem.
boiler-tube.
to boil.
boiling water.
a cuirassier.
a cuirass.
a spade, hoe, mattock; ‖ mason's hammer.
a church (*protestants*).
birth-wort, hard-wort.
a brick-maker.
a brick; 1. bricks *pl*; 2. brick-field, brick-works.
a parish.
purse, pouch.
a cat.
a scurish jelly or pudding; ‖ sea-nettle, medusa.
maker or vender of *kissel*.
tobacco-pouch.
muslin.
to make sour, acidify.

Кислица, *sf. plante*, l'oseille *f*; -личный, d'oseille.....
Кисло, *adv. dim.* -ли́зно и -ловато, avec aigreur.....
Кисло-ро́дный и **-ро́дный**, *adj.* (газъ)le gaz oxygène.
—**ро́дъ** и **-ро́дъ**, *sm. Chim.* l'oxygène *m*.....
—**сла́дкій**, *adj.* aigre-doux.....
Кислость, *sf. dim.* кислова́тость, l'acidité, aigreur *f*...
Кислота́, *sf.* l'acidité, aigreur *f*; ‖ *Chim.* un acide.....
Кислоти́ный, *adj. Chim.* acide.....
Кислу́шка, *sf.* pommier sauvage *m*; ‖ pomme sauvage *f*.
Кислый, *adj.* 1. *dim.* кисло́вый и **-ловатый**, aigre, acide; 1. *Chim.* acide; 2. (**-лая вд**) le kvass aigrelet; 3. (**-лая вода́**) une eau minérale gazeuse.
Кислятина, *sf.* un fruit aigre; ‖ une boisson aigre....
Кисну́ть, III.1. **кисе́ть**, и **Кисле́ть**, I.4. *en.* s'aigrir, devenir aigre; ‖ *fig.* rôtir le balai (*dans un emploi*).
Кистёнь, *sm.* un boulet de fer attaché à une courroie.
Кистеча́стый, *adj.* couvert de grappes.. .....
Кисть, *sf. dim.* ки́сточка и ки́сточка, la grappe (*de fruits*); 1. la houppe, touffe; 2. le pinceau; 3. le poignet (*de la main*); 4. (**бра́тственная -точка**) la brosse à barbe, le blaireau; **-стево́й**, *adj.* de grappe.
Китаечникъ, *sm.* le sarrau de nankin.....
Китайка, *sf. dim.* **-та́ечка**, le nankin; **-та́йчатый**, *adj.*
Китолове́ние, *sm.* la pêche de la baleine; 1. **-ло́вный**, *adj.* pour la pêche de la baleine; 2. (**-ное су́дно**) le baleinier.
Китолове́ъ, *sm.* le pêcheur de baleine.....
Китъ, *sm.* le sarrau de toile (*de soldat*).....[baleine
Китъ, *sm. mam.* la baleine; **-то́вый**, *adj.*; ‖ (**-вый усъ**) une
Кичи́ться, II.2. *or.* (чимъ) s'enorgueillir, être fier de...
Кичли́вость, *sf.* l'orgueil *m*, la présomption.....[ment
Кичли́вый, *adj.* présomptueux, orgueilleux; **-во, -ливо**
Кишка́, *sf.* 4. *dim.* **кишо́чка**, le boyau, intestin; 1. le boyau, conduit de cuir; **-ши́чный**, de boyau; 2. (**кишки́**) *adv. pop.* l'un après l'autre.
Кишми́шъ, *sm.* petits raisins apyrènes *m*.....
Кишне́цъ, *sm. plante*, la coriandre; **-нцо́вый**, *adj.*....
Кишѣть, II.2. *en.* fourmiller; ‖ (**кишмя —**) fourmiller et
Кишѣть, *sf.* la cithare (*des anciens*).....[grouiller
Кій, *sm. dim.* **ки́евъ**, la queue de billard; **кіе́вой**, *adj.*...
Кіо́скъ, *sm.* le kiosque, pavillon.....
Кіо́тъ, *sf. dim.* **кіо́тка**, l'armoire *f* à images (*sm.* **Кивотъ**).
Кіпра, *sf.* le marteau de paveur, épinçoir.....
Кіпникодрдъ, *sm. pl.* le clavecin; **-ко́рдный**, de clavecin.
Кіпникъ, *sm.* и **Кипинка**, *sf.* la touche (*de clavecin*)..
Кіпникъфра, *sf.* le clavier.....
Кіпда, **Кіпдинъ**, *sl. см.* **Колода** и **Колодезь**.‖**Кладезь**,
Кладбѣще, *sm.* le cimetière; **-бѣщный**, de cimetière....
Кладбѣщенскій, *adj.* placé dans un cimetière..[d'acier
Кладенецъ, *sm.* 1. *sl. см.* **Колодезь**. ‖ (**мечъ —**) un glaive
Кладо́вый, *adj.* coupé, châtré, hongré (*см.* **Кладсть**)....
Кладо́къ, *sm.* 1. le racinal, la sablière.....
Кладка, *sf.* la pose; action de poser, d'entasser.....
Кладовóй, *adj.* servant d'entrepôt; 1. **-до́й**, *sf.* le magasin, entrepôt; ‖ la décharge.
Кладчикъ, *sm.* l'empileur *m* du bois ou des briques....
Кладъ, *sm.* le trésor (*prop. et fig.*).....
Кладь, *sf.* la charge, cargaison; 1. la planche (*pour passer un ruisseau*); 2. le purgatif (*pour les chevaux*).
Кладка, *sf.* action de poser, d'entasser; 1. action de couper, de hongrer; 2. la charge, cargaison.

der Sauerampfer, Sauerklee..
säuer, säuerlich.....
das Sauerstoffgas.....
der Sauerstoff.....
säuerläß, säuerlich läß.....
die Säure, Schärfe.....
die Säure; ‖ eine Säure....
säuer.....[apfel
derHolzapfelbaum;‖saurer Holzsäuer, scharf, herbe; 1. sauer; 2. ein säuerlicher Kwaß; 3. das Sauerwasser.
saure Frucht; ‖ saures Getränk.
säuer werden ‖ lang ein kleines Amt bekleiden, versauern.
eiserne Kugel an einem Riemen.
voll Trauben.....
die Traube, der Stengel (Beeren); 1.die Quaste, der Büschel; 2. der Pinsel; 3. die Faust, Handwurzel; 4. der Bartpinsel.
der Kittel von Nankin.....
der Nankin (Leinwand).....
der Wallfischfang; 1. zum Wallfischfang; 2.der Wallfischfänger.
der Wallfischfänger.....
der Leinwandkittel.....
der Wallfisch; ‖ das Fischbein.
sich aufblähen, sich brüsten...
der Stolz, Hochmuth.....
stolz, hochmüthig, übermüthig.
der Darm, die Gedärme *pl*; 1. ein lederner Schlauch; 2. einer hinter dem andern.
die Weintrauben *pl* ohne Kerne.
der Coriander, Corianderſame.
wimmeln; ‖ kribbeln und winden
die Zither (der Alten). [mein
der Stock, Billardstock.....
der Kiosk, das Gartenhäuschen.
der Heiligenschrank.....
der Zurichthammer (der Pflaster
das Clavier.....[rer
die Taſte.....
die Claviatur, das Tastenbrett.
Milit. см. **Прикладываться**.
der Kirchhof, Gottesacker.....
auf dem Kirchhofe stehend....
ein stählernes Schwert.....
verschnitten, castrirt.....
der Grundbalken.....
das Legen, Aufstellen, Häufen.
zur Niederlage bestimmt; 1. die Niederlage; ‖ Ablegekammer.
der Aufseher.....
der Schatz.....
die Last, Ladung; 1. das Legebrett; 2. Abführungsmittel *n*.
das Einlegen, Aufstellen; 1.Castriren, Wallachen; 2. die Last.

sorrel, wood sorrel.
sourly, acidly.
oxygen gas.
oxygen.
sourish, tartish.
sourness, acidity, tartness.
acidity; ‖ an acid.
acid.
wild apple-tree;‖ wild apple.
sour, acid, tart; 1. acid; 2. a sourish kvass (*a drink*); 3. sour water.
sour fruit; ‖ sour liquor.
to turn sour, become acid;‖ to grow old in an employment.
iron ball fastened to a strap.
bunchy, clustery.
bunch, cluster; 1. tuft, tassel; 2. hair pencil, brush; 3. the wrist (*of the hand*); 4. shaving-brush.
a nankeen coat.
nankeen.
the whale-fishery; 1. for the whale-fishery; 2. whale-ship.
a whale-fisher.
linen dress.
a whale; ‖ whale-bone.
to be proud of, be puffed up.
pride, haughtiness.
haughty, proud; -ly.
gut, bowel, intestine; 1. hose, leathern pipe; 2. one after another.
stoneless grape.
coriander.
to swarm;‖to be full of, crawl
cithara. [with
a cue, billiard stick.
kiosk, pavilion.
image-case.
paving-hammer.
harpsichord.
a stop, key.
the fing[illegible]

cemetery, burial-ground.
placed in a burial-ground.
a steel-sword.
gelded, gelt.
sleeper, foundation beam.
laying, sitting, piling.
for laying up; 1. store-house; ‖ lumber-room.
setter, piler.
treasure.
load, lading, cargo; 1. plank (*on a rivulet*); 2. purgative.
laying, setting, piling; 1. gelding; 2. lead, cargo.

Кланя и **Клянь**, *sm. Mar.* le taquet.

Кла́няться, I. s. **кла́няться**, **поклони́ться**, *vr.* (**кому́**) saluer; 1. faire ses compliments; 2. (**вам**) offrir ses présents.

Кла́панъ, *sm. dim.* **-чикъ**, la soupape; 1. clef (*d'instrument*); 2. patte *f* (*de poche*); 3. pont m (*de pantalon*).

Кларнети́стъ, *sm.* la clarinette, le clarinettiste.

Кларне́тъ, *sm.* la clarinette; **-но́вый**, de clarinette.

Класси́къ, *sm.* le classique, auteur classique.

Классици́змъ, *sm.* le classicisme.

Классическій, *adj.* classique.

Классъ, *sm.* la classe; || **-ово́й**, de classe, classique.

Класть, **кла́дывать**, **положи́ть**, *va. vr.* mettre, poser, placer, coucher; 2. bâtir, maçonner; 3. châtrer, hongrer, couper; 3. pondre; 4. estimer; 5. (**на счёт**) calculer, supputer; 6. **-ся**, *vr.* être mis, posé, placé; être bâti.

Клёстъ, *sm.* **Клёстый**, **Клёстый**, *adj. cm.* **Кло́ссъ**, **Клёвая**, *sc.* un oiseau qui aime à becqueter.

Клёвание, *sm.* action de becqueter; de mordre à l'hameçon.

Клева́ть, I. s. **клёвывать**, **клю́нуть**, *va.* becqueter; 1. donner des coups de bec; 2. mordre à l'hameçon (*du poisson*); 3. **-ся**, *vr.* se becqueter; 4. donner des coups de bec.

Клёверъ, *sm. plante*, le trèfle; **-ве́рный**, de trèfle. [bec

Клеве́та, *sf.* la calomnie; || **-ве́тный**, *adj.* calomnieux.

Клеветать, II. 7. и **-ве́тничать**, I. 1. *va.* (**на кого́**) calomnier.

Клеветли́вый, *adj.* calomnieux.

Клеветни́къ, **-ни́ца**, *s.* calomniateur, -trice; **-ни́чій**, *adj.* 3.

Клевёздъ, *sm.* 1. marteau pointu (*des tailleurs de pierre*).

Клевóкъ, *sm.* 1. un coup de bec.

Клеврéтство, *sm.* la camaraderie, société. [*adj.*

Клеврéтъ, *sm.* le suppôt, compagnon, camarade; **-ре́тный**,

Клёвъ, *sm.* action de mordre à l'hameçon.

Клектáние, *sm.* le cri de l'aigle.

Клектáть, II. 5. *vn.* trompeter (*de l'aigle*). [de coller

Клеёние, *sm.* и **Клёйка**, *sf.* le collage, action et manière

Клёйка, *sf.* 3. *dim.* **-ёночка**, la toile cirée; **-ёночный**, *adj.*

Клёночникъ, *adj.* fait de toile cirée.

Клей, *sm.* la colle; **-ле́вой**, de colle; 1. (**ви́шневый**) la gomme de cerisier; 2. (**ры́бій**) la glu; 3. (**рыбій**) la colle de poisson; 4. (**мучно́й**) la colle forte. [queux

Клёйкій, *adj.* 1. *dim.* **-ко́вато́й**, gluant, glutineux, vis-

Клейкови́на, *sf. H.nat.* le gluten

Клёйкость, *sf.* la glutinosité, viscosité.

Клеёльный, *adj.* de collage, qui concerne le collage...

Клеёльщикъ, **-щица**, *s.* colleur, -euse.

Клеёние, *sm.* action de timbrer, de marquer.

Клеёльщикъ, *sm.* le timbreur.

Клеёнть, II. 1. *va.* timbrer; 1. marquer (*un cheval*); 2. marquer, stigmatiser (*un criminel*).

Клеёно, *sm.* le timbre, la marque; || le poinçon.

Клеёнóдцы, *sm. pl.* les insignes m de la couronne; **-о́дный**.

Клёйстерить, II. 1. *va.* coller avec de la colle d'amidon.

Клёйстеръ, *sm.* la colle d'amidon; **-стерный**, *adj.*

Клейстый, *adj.* résineux, plein de gomme.

Клеёть, II. 1. **клёивать**, *va.* coller; 1. *fig.* arranger, terminer; 2. **-ся**, *vr.* se coller; être collé; 3. aller bien (*d'une*

Клёкъ, *sm.* le frai de grenouille; || *fig.* la canaille. [*chose*

Клёнина, *sf.* le bois d'érable.

Клённикъ и **Клёновникъ**, *sm.* la forêt d'érables

Клёнъ, *sm. arbre*, *dim.* **клёнóкъ**, l'érable m; **-нóвый**, *adj.*

die Klappe.

sich verbeugen; 1. einen grüßen lassen; 2. zum Geschenke geben.

das Ventil; 1. die Klappe; 2. Taschenklappe; 3. Hosenklappe.

der Clarinettist, Clarinettspieler.

das Clarinett...

der Klassiker

der Klassicismus.

klassisch, musterhaft.

die Klasse; || Klassen.

legen, stellen; 1. bauen; 2. waschen, castriren; 3. Eier legen; 4. schätzen; 5. berechnen; 6. gelegt, gesetzt gebaut werden.

Клёсовый и **Клёсовóй**.

ein zum Picken geneigter Vogel.

das Picken; das Anbeißen....

anpicken, bepicken; 1. mit dem Schnabel picken; 2. anbeißen; 3. sich schnäbeln; 4. hacken, beißen.

der Klee, Wiesenklee.....

die Verläumdung; || verläumdend

verläumden, lästern.....[risch

verläumderisch.....

Verläumder, -in.....

ein spitziger Hammer.....

ein Schnabelhieb m.....

die Camerabschaft, Gesellschaft.

der Gefährte, Camerad.....

das Anbeißen an der Angel..

das Adlergeschrei.....

schreien (von Adlern).....

das Kleben, die Leimung....

das Wachstuch.....

von Wachstuch gemacht.....

der Leim; 1. das Kirschharz; 2. der Vogelleim; 3. die Hausenblase; 4. der Tischlerleim.

klebrig, leimig, harzig.....

der Leim, Leimstoff.....

die Klebrigkeit.....

zum Leimen ob. Kleben gehörig.

Leimer, Aufkleber, -in.....

das Stempeln.....

der Stempler.....

stempeln; 1. (ein Pferd) zeichnen; 2. (Verbrecher) brandmarken.

der Stempel; || das Stempeleisen.

der Reichskleinodienbewahrer..

die Reichskleinodien *pl*.....

kleistern.....

der Kleister, die Pappe.....

harzig, viel Harz enthaltend..

leimen, kleben; 1. abschließen; 2. geleimt werden; 3. gut gehen.

der Froschlaich; || das Lumpenvolk.

das Ahornholz.....

der Ahornwald.....

der Ahorn.....

revel.

to make a bow; 1. to greet, salute; 2. to present with.

valve; 1. key (*of instruments*); 2. 3. flap.

a clarinet-player.

a clarinet.

classic, classic author.

classicism.

classic, classical.

class; || of class, classic.

to lay, put, set; 1. to build wall up; 2. to geld; 3. to lay (*eggs*); 4. to value; 5. to supputo; 6. to be laid; be built.

a picking bird.

picking; biting.

to pick, peck; 1. to strike with the neb; 2. to bite at a hook; 3. to peck each other; 4. to strike

clover.

calumny, slander; || calumnious

to calumniate, slander.

calumnious, calumniatory.

calumniator, slanderer.

a pick.

a blow with the bill.

comradeship, mess.

comrade, companion.

nibbling, biting.

the cry of an eagle.

to scream (*of an eagle*).

gluing, pasting.

oil-cloth, buckram.

made of oil-cloth.

paste, glue; 1. cherry gum; 2. bird-lime; 3. isinglass; 4. joiner's glue.

gluey, glutinous, viscid.

gluten.

glueyness, viscosity.

for gluing or pasting.

gluer, paster, cementer.

stamping, marking.

stamper, marker, brander.

to stamp; 1. to mark (*a horse*) 2. to mark, brand (*a criminal*)

stamp, mark; || punch.

keeper of the royal ensigns.

royal ensigns.

to paste.

paste.

gummy, resinous.

to glue, paste; 1. to end; 2. to be glued; 3. to go on well.

spawn of frogs; || rabble.

maple wood.

a plot of maple-trees.

maple, maple-tree.

Клеймо, *sm.* le battoir, hagiosmandre.....
Клеймёный, *adj.* propre à être rivé.....
Клеймёніе, *sm.* fausse accusation, calomnie *f*.....
Клёмцы, *sf.* minces bandes de fer *f*.....
Клепáть, I. 1. клёпывать, *va.* frapper, tinter; 2. river; 3. battre, forger; 3. II. 2. (*на кого*) accuser faussement.
Клеровáть, I. 2. *va. Chim.* clarifier.....[calomnier
Клерóвка, *sf.* и **Клеровáніе**, *sm.* la clarification.....
Клёсть, *sm.* и **Клесткóвка**, *sf. oiseau*, le bec-croisé....
Клéтчить и **Клéтскать**, *sm.* 1. *Mar.* le congréage.....
Клетчевáть, I. 2. *va.* fourrer, congréer (*un cordage*)....
Клетчóвка, *sf. Mar.* la fourrure de cable.....
Клéтка, *sf. Mar.* le pavois; || (**обклéивать** -кою) tendre les pavois (*autour d'un vaisseau*).
Клёцка, *sf.* 4. la boulette de pâte; -**ковый**, *adj.*....[*adj.*
Клешнá, *sf.* 4. la pince (*d'écrevisse, de homard*); -**ковый**, *adj.*
Клещáть, *sm. insecte*, le perce-oreille, la forficule.....
Клещевúна, *sf. plante*, le ricin, palma-christi; -**ковый**, *adj.*
Клещевóйный, *adj.* baneroche.....
Клещú, *sm. pl.* les pinces, tenailles *f*; || les attelles *f*...
Клещúнец, *sm.* 1. *plante*, le goust, arum.....
Клещъ, *sm. dim.* **клёщик**, *insecte*, la tique, mite.....
Клúвер, *sm. Mar.* le grand foc; || (**бом** —) le clinfoc.
Клúканіе, *sm.* action d'appeler.....
Клúкать, II. 5. **клúкивать**, **клúкнуть**, *va.* appeler à haute
Клúкуша, *sf.* une femme possédée.....[voix
Клúкъ, *sm.* le cri, la clameur.....
Климатерúческій, *adj.* (**годъ**) année climatérique *f*. [gique
Климатолóгія, *sf.* la climatologie; ||-**ческій**, climatolo-
Клúнить, *sm.* le climat; ||-**ческій**, du climat, climatéri-
Клúника, *sf. Méd.* la clinique; || -**ческій**, clinique. [que
Клúнить, II. 1. **клúнивать**, *va.* fendre avec un coin.....
Клúнокъ, *sm.* 1. la lame (*d'épée, de poignard*); -**ковый**, **клúночный** и **Клиновúдный**, *adj.* cunéiforme..[*adj.*
Клинъ, *sm.* 9. *dim.* **клúнчикъ** и **клúнышекъ**, le coin; 1. le chanteau (*d'habit*); 2. *Artill.* le coin de mire.
Клúперъ, *sm. Mar.* le clipper (*navire*).....[rical
Клúрикъ, *sm.* le clerc, ecclésiastique; || -**ческій**, clé-
Клúросный и **Клиромáнный**, *sm.* le choriste, enfant de chœur; || -**мáнка**, *sf.* la religieuse de chœur.
Клúросъ и *pop.* **Крúлосъ**, *sm.* le chœur; -**росный**, *adj.*.
Клиръ, *sm.* le clergé; || bas clergé; -**рикáльный**, clergé..
Клúстеръ, *sm.* le lavement, clystère, remède; -**стéрный**, *adj.*; || (-**ная трýбка**) seringue *f* à clystère, clyseir *m*.
Клúчка, *sf. Vén.* l'appel *m* des chiens.....
Кличъ, *sm.* les cris *m*, clameurs *f*; || la publication.....
Клiéнтъ, *sm.* le client.....[*adj.*
Клобýкъ, *sm.* le bonnet de prêtre, froc, capuce; -**бýчный**,
Клобучёкъ, *sm.* **Клобучóчитъ**, *va. cm.* **Каблучёкъ** и
Клокотáть, *adj.* touffu, en touffe, épais.....
Клокотáть, II. 5. *vn.* bouillonner, être en ébullition....
Клóкотъ, *sm.* и **Клокотáніе**, *sm.* le bouillonnement....
Клокъ, *sm.* 9. *dim.* **клочёкъ**, la touffe; || un petit morceau.
Клонúть, II. 1. *va.* incliner, pencher; 1. -**ся**, *vr.* pencher, incliner; 2. (*къ чему*) tendre à, aboutir à, s. (**мнѣ клóнитъ сонъ**) le sommeil me gagne.
Клопёцъ и **Клопёцъ**, *sm.* 1. *plante*, la crête-de-coq....
Клопóвница, *sf. plante*, la cimicaire.....
Клопъ, *sm. dim.* **клóпикъ**, la punaise; || (**садóвый** *или* **лѣснóй**) la punaise des bois, le pentatome; -**пóвый**, *adj.* 3.

Reiff, Dict. parall. Partie russe.

das Klingelbrett.....
Niet- (nagel).....[bung
das Verläumden, die Verläumdung
dünne Eisenschienen *pl*.....
Klopfen, läuten; 1. nieten; 2. schlagen, schmieden; 3. verläumden.
abklären, abläutern.....
die Abklärung, Läuterung....
der Kreuzschnabel (Vogel)....
die Trensung.....
(ein Tauwerk) trensen.....
die Schmarrung, Fütterung...
das Schanzkleid; || mit Schanzkleidern behängen.
das Klöβchen, Klümpchen....
die Scheere, Krebsscheere.....
der Zangenkäfer, Ohrwurm...
der Wunderbaum.....
krummbeinig.....
die Zange; || das Kummethelz.
das Kron, die Zehrwurz.....
die Zecke, Milbe.....
der groβe Klüver; || Oberklüver.
das Rufen.....
rufen, laut rufen.....
eine Besessene.....
der Ruf, das Geschrei.....
das Stufenjahr.....
die Klimatologie;||klimatologisch
der Erdstrich, das Klima;||klimatisch
die Klinik; || klinisch.....[tisch
mit einem Keile spalten.....
die Klinge, Degenklinge.....
keilförmig.....
der Keil; 1. Zwickel; 2. der Richtkeil, Richtpunkt.
der Klipper (Schiff).....[lich
der Geistliche, Kleriker; || geistlicher Sänger, Chorsänger, Chorknabe; || die Chornonne.
der od. das Chor.....
die Geistlichkeit; || Klerisei....
das Klystier; || die Klystierspritze, der Klystiertrichter.
das Rufen der Hunde....[sung
Geschrei *n*; || öffentliche Ausrufung.
der Client, Schützling.....
die hohe Mönchskappe, Capuze.
Каблучёкъ.||**Клокóвникъ** verfilzt, verwickelt.....
aufwallen, sprudeln. [Masse
das Aufwallen (einer siedenden Masse
der Büschel; || das Stückchen..
neigen, niederbeugen; 1. sich biegen, sich neigen; 2. abzwecken, abzielen; 3. mich schläfert.
Hahnenkamm *m*, Klapperkraut *n*
das Wanzenkraut.....
die Wanze; || die Baumwanze, Gartenwanze.

clapper, hagiosmandrum.
for being riveted.
false accusation, calumny.
thin iron bands.
to clap, ring; 1. to rivet; 2. to beat, hammer; 3. to accuse to clarify. [falsely
clarification.
cross-bill, cross-beak.
keckling.
to keckle.
keckle, keckling.
waist-cloth', armour; || to spread the waist-cloths.
small ball of dough.
claw (*of a crab*).
ear-wig, forficula.
castor-oil plant, oil-tree.
crook-legged.
pincers, nippers; || hame.
arum, cuckoo-pit.
tick, mite.
jib; || || flying- jib.
calling.
to call, call in.
a woman possessed with the
call, cry. [devil
climaterie year.
climatology; || climatological.
a climate; || climatic.
clinical medicine; || clinic.
to cleave with a wedge.
blade (*of a sword*).
cunated, cuneiform.
a coin, quoin, wedge; 1, gore, gusset; 2. coin.
a clipper.
clerk, clergyman; || clerical.
a chorist, quirister, singing boy; || singing nun.
choir.
the clergy; || lower clergy.
clyster, lavement; || a clyster-pipe, clyster-pump.
calling in hounds.
call, cry; || proclamation.
a client.
capouch, cowl, hood.
cm. **Барлынникъ**.
tufted, bushy.
to bubble, gurgle.
bubbling, gurgling.
tuft, lock, flock; || small piece.
to incline, bow down; 1. to incline; 2. to tend, draw towards; 3. I am getting sleepy
cock's-comb, louse-wort.
bug-wort.
a bug; || wood-bug, flying bug, pentatoma.

Клоть, *sm. dim.* клёпкъ, la pomme (*de giroustle*).....
Клоунъ, *sm.* le clown (*personnage burlesque d'un cirque*).
Клохтáньо, *sn.* le gloussement.....
Клохтáть, II.s. *vn.* glousser (*des poules*).....
Клохтýха, *sf.* la poule qui glousse.....
Клочúть, II.s. клочúвать, *va.* embrouiller, mêler; ‖ -ся, *vr.* être mêlé, être ébouriffé (*des cheveux*).
Клочковáтый, *adj.* embrouillé, ébouriffé.....
Клубúсть, *sm.* le clubiste, membre d'un club.....
Клубúть, II.s. *v.* -, *va.* rouler, faire tourbillonner; ‖ -ся, *vr.* rouler, tournoyer, tourbillonner. [*adj.*
Клубнúка, *sf. dim.* -нúчка, la fraise des jardins; -нúчный, *adj.*
Клубнúчная, *sf.* s Клубнúчный, *sm.* la liqueur aux
Клубнúчный, *sm.* le fraisier des jardins.....[fraises
Клубóвидный, *adj.* en peloton, en boule.....
Клубóкъ, *sm. dim.* клубóчекъ и клубóчокъ, la pelote, le peloton; 1. le tourbillon (*de fumée*); 2. le club; 3. (клубóкомъ) en peloton, en boule; -бóчный, *adj.*
Клубóкъ, *sf.* une corbeille (*compartiment de fleurs*).....
Клубчика, *sf. dim.* le chevreau; ‖ la poule
Клюкъ, *sm. pl. ind.* les ergots *m* (*du coq*).....[couveuse
Клыкáстый, *adj.* ayant de grosses défenses.....
Клыкъ, *sm. dim.* клычóкъ, la défense; -кóвый, *adj.*....
Клѣвъ, *cs.* Хлѣвъ.‖Клѣщить, *sep. perf. cs.* Клещáть.
Клѣтка, *sf.* 3. *dim.* -точка, la cage; 1. loge (*de ménagerie*); 2. pile *f* (*de bois*, etc.); 3. le carreau (*des étoffes*); -точный, *adj.*
Клѣточникъ, *sm.* le faiseur de cages.....[*adj.*
Клѣтýшка, *sf.* 4. *dim.* une petite chambre.....
Клѣтчáтка, *sf.* un tissu quadrillé ou à carreaux.....
Клѣчáтка, *sf. Anat.* (и -чатая ткáнь) le tissu cellulaire.
Клѣччáтый, *adj.* quadrillé, à carreaux.....
Клѣть, *sf.* la chambre; ‖ le garde-manger.....
Клювъ, *sm.* le bec (*d'un oiseau*).....
Клюкъ, *sm. Mar.* l'écubier *m*; 1. (— óбжа) la gatte, jatte; 2. (— сала) le tampon d'écubier.
Клюкá, *sf.* la béquille; ‖ le fourgon.....[*adj.*
Клюквá, *sf. plante, dim.* -квочка, la canneberge; -квочный, *adj.* ayant la forme d'une béquille.....
Клюквéнникъ, *sm.* la plante de canneberge; 1. le cne de canneberge; 2. *f.* -ница, marchand (-ande) de canne-
Ключáрство, *sn.* la charge de sacristain.....[berge
Ключáрь, *sm.* le sacristain; -чáрскій, de sacristain....
Ключевáтый и Ключúстый, *adj.* riche en sources....
Ключевúна, *sf. dim.* -чúнка, le marais occasionné par une source; ‖ le trou de la source.
Ключевóй, *adj.* de clef; ‖ de source.....
Ключúца, *sf. Anat.* la clavicule; -чúчный, *adj.*.....
Ключúникъ, *sm.* le sommelier, maître-d'hôtel; ‖-ница, *sf.* la ménagère, femme de charge; -ничúскій, *adj.*
Ключничество, *sn.* la charge de sommelier.....
Ключъ, *sm. dim.* ключúкъ, la clef (*prop. et fig.*); 1. (въ сводѣ) clef de voûte; 2. la source, fontaine; 3. (— врéмени) *Chron.* la clef des 35 Pâques; 4. (ходúть въ -чáхъ моéй ключúницы) exercer la charge de sommelier ou de ménagère; 5. (бить -чóмъ) jaillir à gros bouillons.
Клюшка, *sf.* une oreille, courroie (*de soulier*).....
Клювъ, *sm. Mar.* la banquière.....
Клювúкъ, *sm.* le tranchet (*de cordonnier*); -вúковый, *adj.*
Клювоносый, *adj.* qui a le nez épaté.....
Клюшú, *sm. pl.* le traquenard, traquet; ‖ *fig.* le pétrin.

der Knopf (am Flügelspill)...
der Clown.....
das Gluden der Hühner.....
gluden, gluckſen.....
die Gluckhenne.....
verwirren, verwickeln; ‖ ſich verflitzen, ſich verwirren.
verwickelt, verflitzt.....
der Clubbiſt.....
aufwirbeln, curollen; ‖ ſich wirbeln, ſich fortwälzen.
die Gartenerdbeere.'.....
der Erdbeerwein.....
die Gartenerdbeerpflanze.....
kugelförmig, knäuelförmig....
der Knäuel, Knauel, 1. Wirbel (von Rauch); 2. der Clubb; 3. auf einem Klumpen.
das Blumenbeet, Blumenſtück.
die Dohle (Vogel); ‖ Truthenne.
die Sporen *pl* (eines Hahnes).
große Hauer habend.....
der Hauer, Hauzahn.....

der Käfig; 1. Verſchlag; 2. Haufen, Stoß; 3. der Würfel (auf Zeug
der Käſtlmacher.....[gen
ein kleines Zimmer.....
ein gewürfeltes Zeug.....
das Zellengewebe.....
gewürfelt, gegittert (von Zeugen).
das Zimmer; ‖ die Vorrathskam-
der Schnabel.....[mer
die Klüſe; 1. die Piſtbuck, Waſſerbuck; 2. das Klüsgatt.
die Krücke; ‖ Ofenkrücke.....
die Moosbeere, Sauerbeere...
krückenförmig.....
Moosbeerpflanze *f*; 1. Moosbeerenſaft; 2. Moosbeerenhändler,
das Amt eines Kirchners...[in
der Kirchner, Meßner.....
quellreich.....
ſchlammige Quelle *f*, morastiger Ort *m*; ‖ das Schlüſſelloch.
vom Schlüſſel; ‖ von der Quelle.
das Schlüſſelbein.....
der Kellner, Haushofmeiſter; ‖ die Haushälterin.
das Amt eines Kellners.....
der Schlüſſel; 1. der Schlußſtein; 2. die Quelle; 3. der Oſterzeiger, Oſterſchlüſſel; 4. Haushofmeiſter od. Haushälterin ſeyn; 5. ſtromweiſe hervorquellen.
der Schuhriemen, die Laſche..
die Klampe.....
das Zuſchneidemeſſer.....
eine Stumpfnaſe habend. [heit
die Falle, Fuchsfalle; ‖ Verlegen-

a corn (*of a wooden cock*).
a clown.
clucking.
to cluck.
a clucking hen.
to clot, tangle, entangle; ‖ to clot, be tangled.
clotty, tufted.
member of a club.
to roll, agglomerate; ‖ to roll, bowl, whirl.
garden strawberry.
strawberry wine.
garden strawberry plant.
ball-like, globular.
clew, bottom; 1. curling cloud (*of smoke*); 2. a club; 3. like a ball.
a flower-bed.
jack-daw; ‖ brood-hen.
spurs (*of a cock*).
with large tusks.
a tusk.

cage, 1. den; 2. pile, hack; 3. square stripe, check.
a cage-maker.
a small room.
stuff with square stripes.
the cellular tissue.
checkered, with squares.
room, chamber; ‖ pantry.
nob, beak, bill.
the hawse-hole; 1. manger; 2 hawse-bag, hawse-plug.
crutch; ‖ oven-rake, poker.
cranberry.
in the form of a crutch.
cranberry plant; 1. cranberry juice; 2. cranberry man *or* sacristanship. [woman
vestry-keeper, sacristan.
full of springs.
a marshy land, marshy spring; ‖ the key-hole.
of key; ‖ of spring.
clavicle, collar-bone.
house-keeper, butler, steward; ‖ house-wife.
butler's office.
a key; 1. the key-stone; 2. a spring, fountain; 3. the key of the 35 Easters; 4. to be house-keeper *or* house-wife; 5. to spout gushing.
shoe-strap, flap, lachet.
clamp.
shoe-knife.
flat-nosed.
trap, fox-trap; ‖ scrape.

Книзъ, *sm. dim.* **книжекъ**, le bâillon; 1. le garret; 2. la traverse d'un épieu; 3. un bâton, gourdin.
Книжникъ, *sm.* le nœud, lacet.....
Кляcть, кленúть, *va. irr.* maudire, charger de malédictions; ‖ **-ся**, *vr.* jurer, faire serment.
Клáтва *u pop.* **Клятвá**, *sf.* le serment; 1. la malédiction; 2. (церковная) anathème *m*, excommunication *f*.
Клáтвенный, *adj.* affirmé par serment; ‖ **-но**, par serment.
Клятво-престýпле *u* **-нарушéніе**, *sm.* le parjure....
—престýпникъ, -ница, *s.* un *ou* une parjure.....
—престýпный, *adj.* parjure; **-но**, avec parjure.....
—хранúтельный, *adj.* qui observe son serment.....
Клúуза, *sf.* la chicane, intrigue; **-зный**, *adj.*.....
Клúузникъ, -ница, *s.* chicaneur, -euse.....[canes
Клúузничать, I.1. *u* **Клúузить**, II.1. *vn.* faire des chi-
Клúузническое, *sn.* esprit *m* de chicane, chicanerie *f*..
Клúча, *sf. dim.* **клячóнка**, une haridelle, rosse; **-чій**, *adj.*
Клюкъ, *sm. plante*, **Клюквúный**, *cs.* **Тюкъ** *u* **Тюквúный**. ‖
Клювень, *sm.* 1. *Mar.* le cabillot, quinçonneau.....
Клюхтъ, *sm. Mar.* le taquet, apotureau.....
Клúга, *sf. dim.* **клúжка**, le livre; ‖ le volume.....
Книго-печáтанie, *sn.* l'imprimerie *f*, la typographie; ‖ (свобóда -жи) la liberté de la presse.
—продáвецъ, *sm.* 1. le libraire; **-дáвческій**, *adj.*....
—хранúлище, *sm.* la bibliothèque, **-лищный**, *adj.*...
—хранúтель, *sm.* le bibliothécaire.....
Клúжица, *sf. 4. dim.* **-жечка**, le livret; 1. cahier (*de revue*); 2. portefeuille de poche; 3. troisième ventricule des ruminants; 4. (сусáльнаго зóлота) le livret d'or en feuilles.
Клúжникъ, *sm.* un homme lettré, un érudit.....
Клúжный, *adj.* 1. de livre; 1. lettré, savant; 2. (— **языкъ**) la langue écrite; 3. (**-ная лáвка**) une librairie; 4. (**-ная бумáга**) le papier à impression.
Клúжничій, *adj.* (**-чее зóлото**) l'or de livret *m*.....
Клúжель, *sm. Artill.* le boulet ramé; **-жельный**, *adj.*...
Клúжка *u* **Клúжа**, *sf. Mar.* la courbe.....
Кнехтъ *u* **Кнехтъ**, *sm. Mar.* le cul-de-porc (*nœud*).....
Кнутовúще, *sn.* le manche du fouet.....
Кнутъ, *sm. dim.* **кнутúкъ**, le fouet (*de cocher*).....
Кнúдагедъ, *sm. Mar.* la guibre, gorgère, le taille-mer.
Княгúня, *sf.* la princesse (*femme de prince*); 1. *pop.* nouvelle mariée; 2. (**землянáя —**) grande-duchesse (*de Russie*)
Клюквенúца, *sf.* la framboise du nord; **-чный**, *adj.*...
Клюквенúчникъ, *sm.* la liqueur de framboise du nord..
Княжéніе, *sn.* le règne; ‖ la principauté.....[prince
Княжескій *u* **Княжій**, *adj.* de prince, princier; **-ски**, en
Княжество, *sn.* la principauté; ‖ la dignité de prince...
Княжествовать, I.2. *u* **Княжить**, II.2. *vn.* régner.....
Княжичъ, *sm.* 1. le fils de prince, le prince.....
Княжнá, *sf.* 4. la princesse (*non mariée*); ‖ (**землянáя —**) grande-duchesse (*de Russie, non mariée*). [bleue
Князёкъ, *sm.* 2. *dim.* petit prince; ‖ *oiseau*, la mésange
Князь, *sm.* 9. le prince; 1. le nouveau marié; 2. le faîte, linteau; 3. (**землúй —**) grand-duc (*de Russie*).
Кóбальтъ, *sm.* le cobalt; ‖ **-бáльтовый**, cobaltique.....
Кобéль, *sm. dim.* **кобелёкъ**, le chien (*mâle*); **-бéлій**, *adj.*
Кобéнение, *sn.* la contorsion, convulsion.....
Кобéнить, II.1. *v. imp.* **и -ся**, *vr.* avoir des mouvements convulsifs; ‖ faire des gimaces.
Кобéдь, *sm.* 1. *oiseau, dim.* **кóбчикъ**, la bondrée.....

der Knebel; 1. Packstock; 2. das Quereisen; 3. der Stock.
die Schlinge.....
verwünschen, verfluchen; ‖ schwören, betheuern.
der Eid, Schwur; 1. der Fluch; 2. der Kirchenbann.
eidlich; ‖ durch einen Eid....
der Meineid.....
der 3b. die Meineidige.....
meineidig.....
den Eid haltend.....
die Ränke, Kniffe *pl*, Schikane *f*.
Rabulist, Zungendrescher, -in..
Kniffe machen, Ränke schmieden.
die Zanksucht.....
die Schindmähre, Kracke.....
Zu, *prép. cs.* Къ.
der Kovelnagel.....
der Pflock, Tackelhaken.....
das Buch; ‖ der Band.....
die Druckerkunst, Buchdruckerkunst; ‖ die Preßfreiheit.
der Buchhändler.....
die Bibliothek.....
der Bibliothekar.....
das Büchlein; 1. Heft; 2. die Brieftasche; 3. der dritte Magen bei den Thieren; 4. das Goldbüchlein
der Schriftgelehrte.....
Buch; 1. gelehrt, belesen; 2. die geschriebene Sprache; 3. Buchhandlung; 4. das Druckpapier.
das Gold in Büchlein.....
die Kettenkugel.....
das Knie, Krummholz.....
der Knoten (in der Sechleine)..
der Peitschenstiel.....
die Peitsche.....
das Brustholz, Knie des Schafts.
die Fürstin; 1. die Neuvermählte; 2. die Groß-Fürstin.
die nördliche Brombeere.....
der Brombeerenwein.....
die Regierung; ‖ das Fürstenthum.
Fürsten-, fürstlich.....
Fürstenthum *n*; ‖ Fürstenwürde *f*
regieren.....
der Fürstensohn, Prinz.....
die Fürstin, Prinzessin; ‖ Groß-Fürstin (unverheirathet).
Kleiner Fürst; ‖ die Blaumeise.
der Fürst; 1. der Neuvermählte; 2. Sturz *m*, Firste *f*; 3. der Groß-
der Cobalt (Metall).....[Fürst
der Hund (Männchen).....
die Verzuckung.....
Zuckungen haben; ‖ sich recken, Grimassen schneiden.
der Bienenfalke, Wespenfalke.

gag; 1. packing-stick; 2. crowbar (*on a spear*); 3. cudgel.
noose, snare.
to curse, imprecate; ‖ to swear, take an oath.
oath, vow; 1. curse; 2. anathema, excommunication.
juratory, sworn; ‖ by oath.
perjury, oath-breaking.
a perjurer.
perjurious; -ly.
oath-observant, faithful.
quirk, trick, cavil.
chicaner, quirk.
to chicane, cavil.
chicanery, quarrelsomeness.
a jade, sorry horse.
a toggel.
kevel-head.
a book; ‖ volume.
printing, typography; ‖ liberty of the press.
book-seller.
a library.
librarian.
a little book; 2. part; 3. pocket-book; 3. third ventricle; 4. book of leaf-gold.
book-learned man.
of a book; 1. learned; 2. written language; 3. bookseller's shop; 4. printing-paper.
gold in book.
bar-shot, double-headed shot.
knee.
knot.
whip-handle, whip-stock.
a whip, scourge.
knee of the head, cut-water.
a princess (*married*); 1. bride; 2. grand-duchess.
northern blackberry.
northern blackberry wine.
reign; ‖ principality.
prince's, princely.
principality; ‖ princedom.
to reign.
a prince's son.
a princess (*unmarried*); ‖ grand-duchess.
petty prince; ‖ blue tom-tit.
a prince; 1. bridegroom; 2. ridge, lintel; 3. grand-duke.
cobalt; ‖ cobaltic.
a dog (*he-dog*).
convulsion, wry faces.
to be in convulsions; ‖ to make wry faces.
honey-buzzard.

Кобу́зъ, *sm.* *oiseau*, le pygargue.....
Кобы́зъ, *sm.* la trompe, guimbarde.....
Кобы́ла и **Кобы́лица**, *sf.* *dim.* -ы́лка, la jument, cavale; 1. le chevalet (*de supplice*); 2. -лій и -лячій, de jument.
Кобы́лка, *sf.* 3. le chevalet (*de violon*); 1. chevalet (*de tanneur*); 2. la lunette (*d'oiseau*); 3. *insecte*, la cigale.
Кобы́лятина, *sf.* la chair de jument.....
Кова́ло, *sm.* le marteau de forgeron.....
Кова́льный, *adj.* servant à forger.....
Кова́льня, *sf.* 4. la forge.....
Ко́ванецъ, *sm.* 1. le croc de pêcheur; || petite plaque d'argent sur la têtière d'un cheval.
Кова́нье, *sm.* le forgeage, action de forger.....
Ко́ванъ, *sf.* un ouvrage forgé.....
Кова́рность, *sf.* le caractère astucieux.....
Кова́рный, *adj.* 1. astucieux; -но, -ensement, avec astuce.
Кова́рство, *sm.* l'astuce, artifice *m*, la ruse.....
Кова́рствовать, I. 2. *vn.* agir avec astuce.....
Кова́ть, I. 2. ко́ваютъ, *va.* battre, forger; 1. ferrer (*un cheval*); 2. *vn.* craqueter, grésillonner (*des insectes*); 3. -ся, *vr.* être forgé, se forger.
Кова́чество, *sm.* le métier de forgeron.....
Кова́чь и **Ковалъ**, *sm.* le forgeron; -ачій, *adj.*...
Кова́ркать, I. 1. ко-, *va.* *pop.* gâter, abîmer, mutiler; 1. causer des convulsions; 2. -ся, *vr.* faire des grimaces.
Ковёрникъ, -ница, *s.* le fabricant de tapis.....[*adj.*
Ковёръ, *sm.* 1. *dim.* ковёрикъ, le tapis; -ёрный и -ёрный
Ко́вка, *sf.* le forgeage; || ouvrage forgé.....
Ко́вкій, *adj.* forgeable, malléable, ductile.....
Ко́вкость, *sf.* la malléabilité, ductilité.....[*adj.*
Ковра́га, *sf.* un pain rond; || tranche de pain *f*; -а́жный, *adj.*
Ковра́жка, *sf.* 4. *dim.* -а́жечка, un pain d'épice.....
Ковчёгъ, *sm.* *dim.* ковчёжецъ, la caisse, le coffre; 1. l'arche de Noé; 2. arche d'alliance *f*; -ёжный, *adj.*
Ковшъ, *sm.* *dim.* ко́вшикъ, puisoir; || golfe, port *m*; -менóй, **Ковъ**, *sm.* les embûches *f*, pièges, mauvais desseins *m*. [*adj.*
Ковы́ль, *sm.* *plants*, la stipe plumeuse; -ы́льный, *adj.*.
Ковыля́ние, *sn.* la claudication, le boitement.....
Ковыля́ть, I. 2. ковыляютъ, *vn.* boiter.....
Ковыря́ть, *sm.* 1. *dim.* -ря́чекъ, un morceau épluché...
Ковыря́ть, I. 2. ковыряютъ, *va.* curer, éplucher, nettoyer; 1. coudre mal; 2. tresser (*des souliers d'écorce*).
Когда́, *adv.* quand? 1. *conj.* lorsque, quand; 2. si, au cas que; 3. (— нибудь, — либо) *adv.* un jour, une fois.
Ко́готь, *sm.* 1. la griffe, serre.....
Когтистый, *adj.* ayant de longues griffes.....
Кодра́нтъ, *sm.* *sl.* le quadrin (*ancienne monnaie*).....
Ко́е-гдѣ, *adv.* quelque part, par-ci par-là; || ко́е-какъ, *adv.* cahin-caha, tant bien que mal (*cm.* Ко́й).
Ко́жа, *sf.* *dim.* ко́жица, la peau; 1. le cuir; 2. la pelure (*des fruits*); ко́жный, de la peau, cutané.
Кожа́нъ, *sm.* le sarrau de cuir; || la chauve-souris.....
Ко́жаный, *adj.* de peau, fait de peau, fait de cuir.....
Кожéвенный, *adj.* de tannerie; 1. (— рядъ) le marché aux cuirs; 2. (-ное деревó) le sumac.
Кожéвникъ, *sm.* le tanneur, corroyeur; -нический, *adj.* 3...
Кожéвничать, I. 1. *vn.* exercer le métier de tanneur....
Кожéвничество, *sn.* le métier de tanneur.....
Кожéвня, *sf.* 4. (и -жéвенный завóдъ) la tannerie.....

der Lerchenfalke.....
die Maultrommel.....
die Stute, das Mutterpferd; 1. die Folterbank; 2. Stuten.
der Steg; 1. Bock; 2. das Bruftbein; 3. die Heuſchreckengrille.
das Stutenfleiſch, Pferdefleiſch.
der Schmiedehammer.....
zum Schmieden dienend.....
die Schmiede.....
ein gekrümmter Fiſcherhaken; || das Silberblech am Kopfriemen.
das Schmieden.....
die Schmiedearbeit.....
das hinterliſtige Weſen.....
hinterliſtig, verſchmitzt.....
die Hinterliſt, Tücke.....
Hinterliſt anwenden, liſtig ſeyn.
ſchmieden; 1. (ein Pferd) beſchlagen; 2. ſchlagen (von Inſekten); 3. geſchmiedet werden.
das Schmiedehandwerk.....
der Schmied.....
ſeltſame Geberden *pl*.....
verderben, zerſchlagen; 1. Zuckungen verurſachen; 2. Geſichter
der Teppichwirker...[ſchneiden
der Teppich.....[arbeit
das Schmieden; ||die Schmiedeſchmiedbar, hämmerbar.....
die Hämmerbarkeit.....
ein rundes Brod; ||Brodſchnitte *f*
der Pfefferkuchen.....
der Kaſten; 1. die Arche Noah's; 2. die Bundeslade. [Hafen
die Schöpfkelle; ||der Meerbuſen, böſe Anſchläge *pl*, Schlinge *f*..
das Pfriemengras.....
das Hinken.....
hinken, lahm gehen.....
ein ausgeklaubtes Stück.....
ſtochern, ausklauben; 1. ſchlecht nähen; 2. (Baſtſchuhe) flechten.
wann? 1. als; 2. wenn; 3. irgend einmal, irgend wann.
die Klaue.....
mit langen Klauen.....
der Heller, Pfennig.....
irgendwo, hier und da; || auf irgend eine Art, ſo ſo.
die Haut; 1. die Haut, das Fell, Leder; 2. die Schale.
lederner Kittel; || Fledermaus *f*.
ledern, Leder-, von Leder.....
von Gerberei; 1. die Lederbuden *pl*; 2. der Gerberbaum.
der Gerber, Lohgerber.....
das Gerberhandwerk treiben..
das Gerberhandwerk.....
die Gerberei, Lohgerberei.....

orne, sea-eagle.
Jew's harp.
the mare; 1. wooden horse (*of torture*); 2. mare's, mares'.
the bridge; 1. horse; 2. merry-thought; 3. grass-hopper.
mare's meat.
forge-hammer.
of forge, for forging.
a forge, smithy.
a fisher's hook; || silver plate on a head-stall.
forging, hammering.
a forged work.
craftiness, artfulness.
crafty, artful; -ly.
craft, art, cunning.
to use craft, be crafty.
to forge, hammer; 1. to shoe (*a horse*); 2. to chirp, sing; 3. to be forged.
business of a blacksmith.
a blacksmith.
distortions, grimaces.
to distort, break; 1. to convulse; 2. to make wry faces.
a carpet-weaver.
a carpet.
hammering; || forged work.
malleable, ductile.
malleableness, ductility.
round bread; || slice of bread.
gingerbread-cake.
chest, shrine; 1. Noah's ark; 2. the ark of the covenant.
scoop, ladle; || gulf, port.
ambush, snares.
feather-grass.
hobbling, limping.
to hobble, limp.
a piece picked out.
to pick, rake into; 1. to sew badly; 2. to interlace, weave.
when? 1. when; 2. if; 3. some time *or* other, some day.
claw, talon, pounce.
with large claws.
a quadrans, half-penny.
somewhere; || somehow, so so, at jog trot.
skin, hide; 1. leather; 2. a peel, rind.
a leather-frock; || bat.
leathern, of leather.
of a tanyard; 1, leather-market; 2. sumach, shumac.
tanner, leather-dresser.
to be a tanner.
the business of a tanner.
tanyard, currier's shop.

Кожоѣдъ, *sm. insecte*, le dermeste.
Кóжица, *sf. dim.* l'épiderme *m*; || la pellicule.
Кóжный, *adj.* de la peau, cutané (*ex.* Кóжа).
Кожурá и **Кожýрина**, *sf. dim.* -жýрка и -журúна, la peau, pelure; || (морская) la flustre (*polypier*).
Кожýрчатый, *adj.* qui a la peau épaisse.
Кожýхъ, *sm.* la hotte de cheminée; 1. *Techn.* la chape, le couvercle; 2. le tambour (*de roue*); 3. *vt.* pelisse *f.*
Козá, *sf. dim.* кóзка и кóзочка, la chèvre, bique; кóзій, *adj.* 3; 1. la chèvre (*machine*); 2. l'oiseau *m* (*de maçon*).
Козакóвъ, Козáкъ, Козáцкій, *ex.* Казакóвъ, Казáкъ
Козáлка, *sf.* 3. *mam.* le lérot.
Козáчка, *sf.* 4. le manche de la charrue; (*ex.* Козáчка).
Козелéцъ, *sm.* 2. *plante*, la scorsonère, le salsifis noir..
Козелóкъ, *sm.* 1. le maroquin; || *Anat.* le tragus (*de l'oreille*)
Козёлъ, *sm.* 1. *dim.* -зелóкъ, le bouc; -злóвый, de bouc; 1. la peau de bouc; -злóвый, de peau de bouc; 2. *pl.* -злы, le tréteau, chevalet; 3. *Milit.* le chevalet d'armes.
Козерóгъ, *sm.* labouquetin; || *Astr.* Capricorne (*constellation*
Козлёнокъ, *sm.* 5. le chevreau; || chevrotin; -злúный, *adj.* 3.
Козлúна, *sf.* la peau de bouc.....[mettre bas
Козлúть, II.1. *vn. Mus.* chevroter; || -ся, *vr.* chevroter,
Козлонóгій, *adj.* capripède, aux pieds de chèvre.....
Кóзлы, *sf. pl.* 4. le siége (*du cocher*); || *Milit.* les faisceaux *m.*
Козлúнъ, *sm. dim.* -злúнъ, l'orange *f* (*champignon*)...
Козлúтина, *sf.* le chevreau, la chair de chevreau.....
Кóзни, *adj.* insidieux, astucieux, artificieux.....
Кознь, *sf.* l'embûche *f*, le piége.....
Козодóй, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m*, le crapaud volant.
Кóзонъ, *sm. dim.* козонóкъ и -нóчекъ, un osselet.....
Козýля, *sf. mamm.* le chevreuil.....
Козырёкъ, *sm.* 2. la visière (*de shako, de casquette*)....
Козúрный, *adj.* fort en atouts, riche en atouts.....
Козúрка, *sf.* action de jouer atout; || un atout.....
Кóзырь, *sm. dim.* козырёкъ, l'atout *m*, la triomphe; 1. empeigne *f* (*de soulier*); 2. *fig.* un brave, -зúрный, d'atout.
Козырóтникъ, *sm.* l'aide *m* d'un meneur d'ours.....
Козырóть, I.2. козырнýть, *vn.* jouer atout; || *vn.* gronder.
Козýля, *sf. dim.* козýлька, un serpent.....[scarabée
Кошéнка, *sf.* 3. *insecte, dim.* -шечка, la cochenille; || petit
Кой, *pron.* (*f.* нóя, *n.* нóе) qui, lequel; 1. (— нибýдь) quelque; 2. (кой-что) quelqu'un; 3. (нóе-что) quelque chose
Кóйка, *sf.* 4. *Mar.* le hamac; 1. le lit de camp (*de soldat*); 2. une brouette; 3. (-ки на верхъ) branle-bas!
Кóймить, II.1. *vn.* border; || ourler.....
Кóйма, *sf.* 4. *dim.* кóечка, le liséré, la bordure; || un ourlet.
Кóйка, *sf. pop.* un cuf; || *fig.* (от кóйки) la richesse, aisance.
Койóрда, *sf. Milit.* la cocarde.....
Кóкать, I.1. кóкнуть, *va.* heurter, choquer; || -ся, *vr.* se heurter, se choquer, donner contre.
Кокéтка, *sf.* 3. une coquette.....
Кокéтливый, *adj.* qui aime à coqueter.....
Кокéтничать, I.1. и **Кокéтствовать**, I.2. *vn.* coqueter..
Кокéтство, *sm.* la coquetterie, les manières coquettes...
Кокóшка, *sf. dim.* -шечка, le fuseau; -шечный, *adj.*.
Коклюшъ, *sm.* la coqueluche; -шечный, de coqueluche.
Кокóнъ, *sm.* le cocon (*de ver à soie*).....
Кокóра, *sf. dim.* кокóрка, la liure (*de barque*); -кóрный, **Кокóрина**, *sf.* un morceau de liure.....[*adj.*
Кокóръ, *sm. Mar.* le gargoussier, garde-feu.....

der Schabkäfer.....
das Oberhäutchen; || Häutchen.
Haut-, der Haut eigen.....
die Schale (an den Früchten); || die Seerinde, Rindenkoralle.
dickhäutig.....
Rauchfangmantel *m*; 1. Kappe *f*; 2. die Radtrommel; 3. der Pelz.
die Ziege; 1. der Hebebock; 2. Mörtelkübel, Speisekübel.
= Kozáцкій.
der Gartenschläfer.....
der Handgriff (am Pfluge)...
die Schwarzwurzel.....
der Saffian; || der Ohrenbock.
der Bock, Ziegenbock; 1. das Bocksfell, Bocksleder; 2. der Bock, das Gestell; 3. der Gewehrrücken.
der Steinbock (a. *Astr*).....[fell
das Zicklein, Böcklein; || Ziegen-
die Bocks-haut, das Bocksfell...
meckern: || zicken.....
ziegenfüßig.....[pyramide
der Kutschenbock; || die Gewehr-
der Butterpilz.....
das Ziegenfleisch, Bocksfleisch.
listig, ränkevoll.....
die Nachstellungen, Ränke *pl.*
der Ziegenmelker, die Nacht-
der Spielknochen.....[schwalbe
das Reh.....
der Schild, Stülp.....
stark an Trinkpfen.....
das Trumpfspielen; || der Trumpf.
der Trumpf; 1. das Oberleder; 2. ein kühner Mensch.
der Gehülfe des Bärenführers.
trumpfen; || auszanken.....
eine Schlange.....
Sonnenkäferchen; || Käferchen *n.*
welcher, der; 1. irgend ein; 2. jemand; 3. etwas.
die Hängematte; 1. Pritsche; 2. der Schubkarren; 3. die Hängematten
verbrämen; || säumen. [herunter
das Gebräme; || der Saum...
das Ei; || der Wohlstand, Reichthum
die Cocarde, Bandschleife. [aufstoßen, zusammenstoßen; || sich an etwas stoßen.
die Kokette, Gefallsüchtige....
gefallsüchtig.....
kokettiren, buhlen, liebeln....
die Koketterie, Gefallsucht....
der Klöppel, Spitzenklöppel..
der Keuchhusten.....
der Cocon, das Seiden-Ei...
das Kutholz (bei den Barken).
abgehauenes Stück des Kutholzes
die Patronbüchse.....[ges

leather-eater, dermestes.
epidermis; || cuticle, pellicle.
of a skin, cutaneous.
skin, peel, paring, rind; || flustra.
thick-skinned.
basket-funnel; 1. cope, head; 2. paddle-box; 3. pelisse.
a goat, she goat; 1. crane, crab; 2. hod, trug (*of masons*).
garden dormouse.
plough-handle.
viper's grass.
morocco-leather; || tragus.
goat, he-goat, buck-goat; 1. goat-skin; 2. trestle, horse; 3. arm-rack.
wild goat; || the Capricorn.
a kid; || kid-skin.
goat-skin.
to be tremulous; || to kid.
goat-footed.
coach-box; || pile (*of arms*).
butter-mushroom.
kid-meat, goats'-meat.
insidious, wily.
snare, wile, ambush.
churn-owl, goat-sucker.
a cockal.
roe-buck.
shade, visor.
full of trumps.
trumping; || a trump.
a trump; 1. upper leather, vamp; 2. a bold man.
helper of a bear-leader.
to trump; || to scold.
a snake, serpent.
lady-bug; || small beetle.
who, which, that; 1. some one; 2. any one; 3. something.
hammock; 1. pallet; 2. barrow; 3. up all hammocks!
to border, edge; || to hem.
edge, border; || hem.
an egg; || easy circumstances.
a cockade.
to strike, hit; || to stricks or hit against.
a coquette.
coquetish.
to coquet, flirt, jilt.
coquetry.
bobbin, lace-bobbin.
hooping cough, chin-cough.
a cocoon.
knee, crooked tree.
a piece of knee.
cartridge-box, powder-box.

Кокóсъ, *sm.* le cocotier; 1. le coco, la noix de coco; 2. une chiquenaude; -кóсовый, de cocotier.
Кокотáть, II.s. *vn.* crier de frayeur (*du coq*).....
Кокóтки, *sm. pl.* les jointures, phalanges *f* (*des doigts*).
Колóбить, II.s. крп-, *va.* battre, rosser.....[*russe*]
Колóбишникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le diadème (*des femmes*
Кóмкать, *sm. sl.* la poule couveuse; -комій, *adj.* 2....
Комсовáть, I.2. *va.* réduire en coke, carboniser la houille.
Комофлю, *sm.* le souchet (*espèce de canard*).....
Комсъ, *sm.* le coke, coak; -ксовый, de coke.....
Комýшка, *sf. cm.* Кукýшка. || **Колáчъ**, **Колбасá**, *cm.*
Колбá, *sf.* la cucurbite; || *poisson*, le goujon.....
Колдовáнie, *sm.* ensorcellement, enchantement *m.* [charme
Колдовáть, I.2. колдóвывать, *vn.* user de sortilége, de
Колдовскóй, *adj.* de sortilége, de charme, enchanteur..
Колдовствó, *sm.* enchantement, sortilége, charme *m*....
Колдýнчикъ, *sm. Mar.* le penon.....
Колдýнъ, *sm.* le sorcier ;||-дýнья и -дóвка, *sf.* la sorcière.
Колеблéнie, *sm.* l'agitation ; || hésitation *f*, doute *m*.....
Колебáть, II.2. колéбливать, *va.* agiter; 1. rendre indécis; 2. -ся, *vr.* être agité; 2. chanceler, hésiter, balancer,
Колéблемость, *sf.* l'agitation *f*;||*fig.* la fluctuation. [flotter
Колóтчатый, *adj.* rempli d'ornières.....
Коломýкъ, *sm.* le calicot; -кóвый, de calicot.....
Кóлеръ, *sm. Peint.* la couleur, teinte ; -черный, *adj*....
Колесúть, II.4. faire un grand détour.....
Колéсникъ, *sm.* le charron, faiseur de roues.....
Колесни́ца, *sf.* le char ; -ничный, de char.....
Колесó, *sn. dim.* колесцó, la roue ; -лéсный и -лесовóй, **Колесовáнie**, *sn.* le supplice de la roue.....[*adj.*
Колесовáть, I.2. *va.* rouer (*un criminel*).....
Колесопровóдъ, *sm.* le rail ; -вóдный, *adj.*(*cм.* Рельсъ).
Колéтъ, *sm. Milit.* la veste (*de cavalier*); -лéтный, *adj*...
Колéчно, **Колéчный**, *cм.* **Кольцó**. || **Колировáть**, *cм.*
Колúй и **Колесóвник**, *sf.* une ornière.....
Колúй, *adv.* quand? || *conj.* si, puisque.....
Колúбри, *sf. ind. oiseau*, le colibri.....[*des morts*)
Кóливо, *sm.* la collybe (*gâteau de froment en l'honneur*
Кóлика, *sf.* la colique.....
Колúйй, *adj.* qui? || -лúко, *adv.* combien?.....
Колипрóвка, *sf.* l'oculation *f*, la greffe en écusson.....
Количествó, *sm.* la quantité; 1. -венный, de quantité; 2. (-ное числúтельное) *Gram.* le numératif cardinal.
Кóлка, *sf.* action de fendre, de couper.....
Кóлкій, *adj.* 2. qui se fend ou se coupe aisément; || *fig.* piquant, mordant, caustique; -ко, -ment.
Кóлкость, *sf.* la causticité, le caractère mordant.....
Коллегiáльный, *adj.* collégial.....
Коллéгiумъ, *sm.* le collége (*gymnase*).....
Коллéгiя, *sf.* le collége (*département*); -лéжскій, *adj*...
Коллéкцiя, *sf.* la collection.....
Колобрóдить, II.4. *vn.* extravaguer.....
—**брóдъ**, *sm.* un extravagant.....
—**брóженье**, *sn.* les extravagances, cottises *f*.....
—**воротъ**, *sm.* le vilebrequin ; || le tournant d'eau....
—**врáтность**, *sf.* l'inconstance *f*, la vicissitude.....
—**врáтный**, *adj.* -но, *adv.* giratoire, circulaire ; -ment; ||*fig.* inconstant, variable, changeant; avec inconstance.
—**вращéнie**, *s.* la rotation, le mouvement circulaire..
—**врúдый**, *adj.* à double crinière (*des chevaux*).....

der Cocosbaum; 2. die Cocosnuß; 2. der Rasenstäber.
der Schrecken ſchrien.....
die Glieder, Knöchel *pl* (*an den*
abſprützen.....[*Fingern*)
die Kopfbinde, der Kopfputz...
die Glucthenne.....
zu Coaks brennen.....
die Löffelente, Schildente. [*hle*
Coaks *pl*, abgeſchwefelte Stein-
Kohlen u Kohlenſ.
der Deſtillirkolben; ||Grundling.
das Zaubern, Bezaubern....
Zauberei treiben.....
Zauber-, zauberiſch.....
die Zauberei, Hexerei.....
der Verführer.....
der Hexenmeiſter; || die Hexe...
das Wackeln; || Schwanken...
bewegen, wankend machen; 2. bewegt w.; 2. ſchwanken, ſchweben.
die Bewegung; || das Schwanken.
voll Fahrleiſen.....
der Calico (Baumwollenzeug)..
die Farbe, Tinte.....
weit umherfahren.....
der Stellmacher, Wagner....
der Wagen.....
das Rad, Rädchen.....
das Räderw.....
räbern.....
die Schiene, Eiſenbahnſchiene..
das Collet, die Reiterjacke....
Oxydiren. || Kohlen.
die Radſpur, das Geleiſe....
wann? || wenn.....
der Colibri.....
mit Honig und Beeren gekochter
die Kolik, Darmgicht. [Weizen
welcher? || wie viel?.....
das Okuliren.....
die Anzahl, Menge; 1. Quantität; 2. das Grundzahlwort.
das Spalten, Hauen.....
das ſich leicht ſpaltet; || beißend,
anzüglich, ſpitzig.
das Beißende, die Anzüglichkeit.
collegialiſch, Collegial-.....
die Oberſchule, das Gymnaſium.
das Collegium (*pl.* Collegien)..
die Sammlung.....
faſeln, ungereimt handeln....
der Extravagant, Ausſchweifende.
die Ausſchweifungen *pl*.....
der Drillbohrer; || Strudel...
die Unbeſtändigkeit.....
kreisförmig; im Kreiſe; || unbeſtändig, leichtſinnig.
die Kreisbewegung, kreisförmige
doppelmähnig.....[Bewegung

cocoa-tree; 2. cocoa, cocoa-nut; 2. a fillip.
to cluck.
joints, phalanges.
to thrash, drub.
head-band, frontlet.
a clucking hen.
to reduce to coke.
shoveller-duck.
coke.
ensorbite; || gudgeon.
witching, enchanting.
to practice sorcery.
incantatory, sorcerous.
sorcery, witchcraft.
a dog-vane. [witch
sorcerer, wizard; || sorceress,
shaking; || hesitation.
to agitate, shake; 1. to make to waver; 2. to shake; 2. to waver
agitation; || wavering.
full of ruts.
calico.
colour, tint, touch.
to take a round.
a wheel-wright.
car, chariot.
a wheel.
breaking upon the wheel.
to break upon the wheel.
a rail.
horse-soldier's jacket.
adj. cм. Колъ.
a rut.
when? || if.
humming-bird.
colyba (*a mess of wheat and*
the colic. [*honey*
which? what? || how much?
shield-grafting.
quantity; 1. quantitive, 2. a cardinal number.
cleaving, splitting.
that cleaves easily. || sharp, sarcastic, caustic; -cally.
sharpness, causticity.
collegiate.
college, school.
college (*a court*).
collection.
to extravagate, wander.
an extravagant.
extravagances, follies.
centre-bit; || whirlpool.
inconstancy, vicissitude.
circular, round; -ly; || inconstant, changeable; -bly.
rotation, circular motion.
double-maned.

Колóда, *sf. dim.* колóдка, le trone, billot; 1. l'abreuvoir *m*, auge *f*; 2. le cep (*de criminel*); 3. le jeu de cartes; 4. *vi.* cercueil creusé d'un arbre.
Колóдезникъ, *sm.* le puisatier, ouvrier puisatier.....
Колóдезь, *sm.* 1. *v.* **Колóдезь**, le puits; -дезный, *adj.*..
Колóдка, *sf.* la trappe à zibelines.....
Колóдка, *sf.* 3. *dim.* -дочка, la forme (*de souliers*); 1. embaucheoir *m* (*de bottes*); 2. le talon (*de chaussure*); 3. le fût (*de rabot*); 4. le cep (*de criminel*).
Колóдникъ, -ника, *s.* le forçat, détenu; -ничество *n*
Колóдничья, *adj. sf.* le bagne, la prison. [-ничій, *adj.* 3.
Колóдочникъ, *sm.* le formier, faiseur de formes.....
Колокóлецъ, *sm.* 2. *dim.* la clochette; ‖(въ горáхъ) le râle de
Колокóлъ, *sm.* 3. la cloche; -кóльный, *adj.* ..(l'agonie
Колокóльня, *sf.* 4. *dim.* -кóзенка, le clocher; -кóзенный,
Колокóльчатый, *adj. Bot.* campanulé.....[*adj.*
Колокóльчикъ, *sm.* la clochette, sonnette, petite cloche; ‖ *pl.* -ки, *planta*, la campanule; l'ancolie *f.*
Колокóльщикъ *v.* -кóльникъ, *sm.* le fondeur de cloches.
Колóнъ, *sm.* 1. *dim.* la cheville (*d'un violon, etc.*).....
Колóсникъ, *sf.* la graisse à graisser les roues.....
Колóссина, *sf.* 3. une grande barque.....[-сенскій, *adj.*
Колонúстъ, *sm.* le colon; ‖-ска, *sf.* la femme d'un colon;
Колóнія, *sf.* la colonie; ‖ -ніальный, colonial, des colonies.
Колóнна, *sf. Archit. Milit.* la colonne; -лóнный, *adj.*...
Колоннáда, *sf. Archit.* la colonnade.....
Колонновождúтель, *adj. sm. Milit.* le guide.....[*adj.*
Колонóкъ, *sm.* 1. *mam.* la martre de Sibérie; -нóчковый,
Колонтáрь, *sm. vi.* la cotte de mailles; -тáрный, *adj.*...
Колорúстъ, *sm.* le coloriste.....
Колорúтъ, *sm. Peint.* le coloris.....
Колосúстый, *adj.* qui porte de gros épis.....
Колоси́ться, II.6. -шý-. *vr.* épier, monter en épis.....
Колосни́къ, *sm. plante*, l'élyme *m*.....
Колосни́ца, *sf. plante*, la stachide.. .....
Колóсный *v.* **Колосови́й**, *adj.* croisant en épis.....
Колосова́ть, I.2. *va.* battre le blé avec des chevaux ou
Колоссáльность, *sf.* la grandeur colossale. [des chariots
Колóссъ, *sm.* le colosse; ‖ -сóвый, colossal. [*adj.*
Колóть, *sm.* 9. *dim.* -лóсокъ *v.* -сóчекъ, un épi; -лосникóвый,
Колотúло, *sm.* le battoir, maillet.....
Колотúть, II.5. колáчивать, *va.* battre, frapper; 1. rosser; 2. -ся, *vr.* se heurter contre; 3. *pop.* vivoter.
Колотúлый, *adj.* 2. raboteux (*des chemins*).....
Колотóвка, *sf.* 3. la batte-à-beurre; ‖ une cancanière..
Колотóвка, *sm.* 1. le coup.....
Колотýшка, *sf.* 4. *dim.* -тушечка, le maillet; 1. la hie, demoiselle; 2. une tape sur la tête; -шечный, *adj.*
Колотúрникъ *v.* **Колотúрь**, -рщикъ, *s.* cancanier, -ière...
Колотúрничать, I.1. *v.* **Колотúрить**, II.1. *vn.* faire le petit commerce; ‖ cancaner, faire des cancans.
Колотúрный, *adj.* de cancan.....
Колотúрство, *sm.* les commérages, cancans *m*.....
Колóть, II.1. кáливать, колывáть, *va.* piquer; 1. tuer, égorger; 2. fendre, casser, couper; 3. *fig.* reprocher, faire des reproches; 4. *v. imp.* avoir un point au côté; 5. -ся, *vr.* être fendu, se fendre: 6. piquer.
Колотьбá, *s. pop.* le besoin, la gêne.....
Колотьё, *sm.* action de fendre; 1. la colique; 2. (въ бокý) un point au côté; la pleurésie.

der Klotz; 1. Trog, die Tränke; 2. Fußblock *m*; 3. ein Spiel Karten *n*; 4. ausgehauener Sarg.
der Brunnengräber.....
der Brunnen.....
die Zobelfalle.....
der Leisten; 1. das Stiefelholz; 2. die Hacke (an Schuhen); 3. der Hobelschaft; 4. Fußblock.
der od. die Gefangene.....
das Gefängniß.....
der Leistenschneider.....
das Glöckchen; ‖ das Röcheln..
die Glocke.....
der Glockenthurm.....
glockenförmig.....
das Glöckchen, die Schelle; ‖ die Glockenblume; Akelei.
der Glockengießer.....
der Wirbel (an Saiteninstrumenten)
die Wagenschmiere...[menten)
eine Art Barken.....
der Colonist; ‖ die Colonistin..
die Colonie; ‖ Colonial-(waare).
die Säule; ‖ *Milit.* Colonne...
der Säulengang.....
der Colonnenführer.....
der sibirische Feuermarder....
der Schuppenharnisch.....
der Colorist, Farbengeber....
das Colorit, die Farbenhaltung.
voll Ähren.....
in Ähren schießen.....
der Sandweizen, Sandhafer..
die Roßpolei, Roßnessel.....
in Ähren wachsend.....
mit Wagen od. Pferden dreschen.
die Kolossalgröße.....
der Koloß; ‖ kolossal.....
die Ähre.....
der Schlägel, Kloß.....
klopfen, schlagen; 1. prügeln; 2. sich stoßen; 3. sich durchbringen.
holperig (vom Wege).. .....
der Butterstempel; ‖ die Klatsche
der Schlag.....[rin
der Schlägel; 1. die Handramme; 2. ein Schlag auf den Kopf.
Klatscher, -in; Plaudertasche *f.*
Kleinhandel treiben; ‖ plaudern, Klatschereien machen.
plauderhaft, klatschhaft....[*pl* Weibergeklatsch *n*, Klatschereien
stechen; 1. schlachten, tödten; 2. spalten, zerhauen; 3. vorwerfen; 4. Seitenstiche haben; 5. gespalten werden; 6. stechen.
die mißlichen Umstände *pl*.. .
das Spalten; 1. die Colik; 2. das Seitenstechen; der Seitenstich.

trunk, block, log; 1. trough; 2. clog, stocks; 3. pack of cards; 4. coffin.
a well-sinker.
a well.
a trap for sables.
last (*of a shoe*); 1. boot-tree; 2. heel (*of a boot*); 3. stock (*of a plane*); 4. foot-block.
prisoner.
prison, jail.
a last-maker.
a little bell; ‖ the death-rattle.
a bell.
steeple, belfry.
campanulate.
a little bell, hand-bell; ‖ bell-flower; columbine.
bell-founder, bell-man.
a pog.
grease for wheels.
a bark.
a colonist; ‖ wife of a colonist
colony; ‖ colonial.
column.
colonnade.
guide.
Siberian weasel.
coat of mail.
colourist.
colouring.
full-eared, full of ears.
to ear, shoot into ears.
sand-oat, black oat.
stachys.
growing in ears.
to thrash with ears *or* horses.
colossal size.
colossus; ‖ colossal.
an ear (*of corn*).
beater, beetle.
to knock, beat; 1. to thrash; 2. to hit one's self; 3. to rub on.
rugged, rough.
churn-staff; ‖ chatter-box.
a blow, knock.
beetle; 1. paving-beetle; 2 a blow on one's head.
lover of tittle-tattle.
to regrate, peddle; ‖ to [illegible] tittle-tattle.
talkative.
tittle-tattle.
to prick, sting; 1. to kill, stick; 2. to cleave, split; 3. to reproach; 4. to have a stitch; 5. to be cloven; 6. to prick.
narrow circumstances.
cleaving; 1. the colic; 2. stitch in the side; pleurisy.

Колоче́ніе, *sn.* action de battre, de frapper.....
Колоше́нникъ, *sm.* le gueulard (*d'un haut fourneau*).....
Колпа́къ, *sm. dim.* -пачо́къ, le bonnet de nuit; 1. la cloche (*pour couvrir*); 2. la calotte (*de montre*); 3. le chapiteau (*d'alambic*); 4. la hotte (*de cheminée*); 5. sabot m (*de pilotis*); 6. *fig.* un benêt; -пачи́ный, *adj.*
Колпа́чникъ, -ница, *s.* le bonnetier, chaussetier.....
Ко́лпикъ, *sm.* u **Ко́лпица**, *sf.* oiseau, la spatule; -пичій, *adj.*
Колту́нъ, *sm. Méd.* la plique, le plica; -тунови́й, *adj.*...
Колтый, *sm. pl. pop.* les circonstances embarrassantes *f.*
Колупа́нie, *sn.* action d'éplucher, de trier.....
Колупа́ть, I.1. колупывать, -хнуть, *va.* éplucher, trier.
Колу́рій u **Колю́ръ**, *sm. Astron.* le colure.....
Ко́лча u **Колченóжка**, *sc.* un boiteux *ou* une boiteuse..
Колчáкъ u **Калчáкъ**, *sm.* le carquois; -чáчный, *adj.*...
Колчедáнъ, *sm.* la pyrite (*minéral*); -дáнный, *adj.*.....
Колченóгій, *adj.* boiteux.....
Ко́лчить u **Колченóжить**, II.s. *vn.* boiter, clocher....
Колъ, *sm.* 9. *dim.* колóкъ u кóлышекъ, le pieu, palis, poteau; || dent aiguë *f* (*du cheval*); -лóвый, *adj.* [*adj.*
Колыбе́ль, *sf. dim.* -бе́лька, le berceau (et *fig.*); -бе́льный,
Колы́жка, *sf.* 4. petit chariot à deux roues; || (гнуть -ки) badiner, baliverner, folâtrer.
Колыма́га, *sf. dim.* -ма́жка, une ancienne voiture; || un tapecu, mauvais équipage; -ма́жный, *adj.*
Колыма́жникъ, *sm.* le charron.....
Колыха́нie, *sn.* l'agitation *f*.....
Колыха́ть, I.1. и II.6. колыхнýть, *vn.* u -ся, *vr.* s'agiter.
Коль, *adv.* combien! 1. *conj.* lorsque, quand; 2. si.....
Кольни́ паче, *adv.* d'autant plus.....
Кольнýть, III.1. *cm.* **Колóть**. || **Колы́ка**, **Колы́чить**, *cm.*
Кольра́би, *sm. indéci. plante*, le chou-rave.. .....
Кольцó, *sn.* 4. *dim.* колéчко, un anneau; -чóный, *adj.*..
Кольцевóй, *adj.* d'anneau; || fait d'anneaux.....
Кольцеобрáзный, *adj.* annulaire, en forme d'anneau...
Кольчáтый, *adj.* fait *ou* composé d'anneaux; || (-тыя животныя) *H.nat.* les annélides *m.*
Кольчýга, *sf.* la cotte de mailles; -чужный, *adj*.....
Кольчýжникъ, *sm.* un homme cuirassé.....
Ко́льщикъ, *sm.* le fendeur de bois.....
Колѣно́, *sn. irr. dim.* колѣнко u колѣнце, (*pl.* колѣни) le genou; 1. (*pl.* колѣна) la race, le degré; 2. la partie (*d'une pièce de musique*); 3. (*pl.* колѣнья) le nœud (*des plantes*); -нный, du genou.
Колѣнопреклоне́ніе, *sn.* la génuflexion.....
Колѣнопреклóнный, *adj.* fait avec génuflexion.....
Колѣ́чатый, *adj.* à nœuds, géniculé (*des plantes*).....
Колѣть, I.4. по-, *vn.* avoir froid; || crever, périr.....
Колю́честь, *sf.* état m d'une chose piquante, acuité *f*...
Колю́чій, *adj.* piquant, qui pique.....
Колю́чка, *sf.* 4. le piquant; || toute chose piquante....
Колю́шка, *sf.* 4. *poisson*, l'épinoche *f*.....
Колядá, *sf. dim.* колядка, ancienne fête du Nouvel an..
Колядовáть, I.2. *vn.* aller chanter à Noël et au Nouvel an pour souhaiter les bonnes fêtes.
Коля́ска, *sf.* 3. *dim.* -сочка, la calèche; -сочный, *adj*...
Кома́нда, *sf.* le corps, détachement; || *Milit.* commandement, ordre; -ндный, de commandement.
Командирова́ть, I.2. от-, *va.* commander, envoyer.....
Командиро́вка, *sf.* le commandement, envoi.....

das Klopfen, Schlagen.....
die Gicht, das Ofenloch.....
die Schlafmütze; 1. Glasglocke; 2. der Deckel (einer Uhr); 3. Destillirhelm; 4. Schurz, Mantel; 5. Pfahlschuh; 6. Dummkopf.
der Mützenmacher.....
der Löffelreiher, die Spatelgans.
der Weichselzopf.....
schwierige Verhältnisse *pl*.....
das Auslauben.....
auslauben, lesen.....
der Colur.....
der od. die Lahme, Hinkende...
der Köcher.....
der Kies.....
lahm, hinkend.....
auf einem Fuße hinken.....
der Pfahl, Zaunpfahl; || Schneidezahn (eines Pferdes).
die Wiege.....
ein zweiräderiges Wägelchen; || scherzen, Possen reißen.
eine alte Kutsche; || der Rippenstoßer, schlechtes Fuhrwerk.
der Stellmacher.....
die Bewegung, das Schwanken.
sich bewegen, schwanken.....
wie viel, wie sehr 1. wann; 2. wenn
desto mehr.....
Калѣка u **Калѣчить**.
die Kohlrübe.....
der Ring.....
Ring-; || aus Ringen bestehend.
ringförmig.....
aus Ringen zusammengesetzt; || die Regenwürmer *pl*.
das Panzerhemd.....
ein gepanzerter Mann.....
der Holzspalter, Holzhauer....
das Knie; 1. das Geschlecht, der Stamm; 2. der Theil (eines Musikstücks); 3. der Knoten, Schuß, Absatz (einer Pflanze).
die Kniebeugung.....
mit Kniebeugung geschehend..
knotig, gegliedert.....
frieren; || krepiren, sterben....
der stechende Zustand.....
stechend, stachelig.....
der Stachel; keine stechende Sache.
der Stichling (Fisch).....
das alte Neujahrsfest.....
an Weihnachten und am Neujahr Lieder singen um Glück zu wünschen
die Kalesche.....[schen
das Commando, die Abtheilung; || Commando n, Befehl m.
commandiren, schicken.....
das Commandiren, Schicken..

knocking, beating.
throat, mouth (*of furnaces*).
night-cap; 1. bell-glass; 2. watch-case; 3. head (*of alembics*); 4. basket-funnel; 5. iron shoe; 6. a booby.
cap-maker, hosier.
spoon-bill.
plica Polonica.
obstacles.
picking.
to pick, pick out.
colure.
a hobbler, limper.
a quiver.
pyrites.
hobbling, limping.
to hobble, limp.
a stake, pale, pile; || cutting tooth (*of a horse*).
a cradle.
a two-wheeled car; || to play, sport, frolic.
an old carriage; || a tumbrel, bad carriage.
carriage-maker.
shaking, tossing.
to rock, swing, shake.
how much! 1. when; 2. if.
so much the more.

turnip-cabbage.
ring, link.
of ring; || made of rings.
annular.
made of rings, annulated; || annelides *pl*.
chain-mail.
a man in chain-mail.
wood-cutter.
the knee; 1. a line, branch, race, generation; 2. part (*of a musical piece*); 3. knot, joint, geniculation.
kneeling, genuflexion.
made with kneeling.
geniculated, knotted.
to starve; || to perish, die.
prickliness.
prickly, aculeate.
prickle; || prickly thing.
stickle-back.
ancient new year's festival.
to carol, wish a merry Christmass *or* happy new year
calash, carriage.
body, detachment; || command, order.
to detach, despatch.
detaching, despatching.

Командиръ, *sm. Milit.* le chef, commandant-дирскій, *adj.*;
Командованіе, *sn.* le commandement.....
Командовать, L.2. *va.* (чѣмъ) commander (*une troupe*)..
Командерство, *sn.* la commanderie ; -ерскій, *adj.*...
Командоръ, *sm.* le commandeur (*d'un ordre*) ; || (кавалеръ —) *Mar. vi.* chef d'escadre (*5e cl.*);-дорскій, *adj.*
Комáрникъ, *sm.* une cousinière ; || *plante*, la conyze...
Комáръ,*sm.dim.*-áрикъ,lecousin,moucheron;-мáрій,*adj.*3.
Комедіáнтъ, -тка, *s.* comédien, -enne ; -діáнтскій, *adj.*..
Комéдія, *sf.* la comédie ; 1. (кукольныя —) le spectacle de marionnettes ; || *fig.* une vraie comédie.
Комелéкъ,*sm.*2. *sn.* Камелёкъ.||**Комóртъ**,*sn.*Кумóртъ.
Кóмель, *sm.* 1. *dim.* кóмлекъ, le gros bout (*d'une poutre*); || la pointe (*des cheveux*; d'*un balai*) ; -мельный, *adj.*
Комендáнтъ, *sm.* le commandant de place; -дáнтскій, *adj.*; || -ская, *sf.* la chancellerie du commandant.
Комендóръ, *sm. Mar.* (ерýдія) le chef de pièce.....
Комéта, *sf. Astr.* la comète ; -мéтный, de comète.....
Кóмикъ, *sm.* le comique (*auteur et acteur comique*)....
Комитéтъ, *sm.* le comité ; -тéтскій, de comité.....
Комúческій, *adj.* comique ; -ески, -ment.....
Кóмкать, I.1. *c-*, *va. pop.* chiffonner, froisser.....
Комковáтый, *adj.* grumuleux, en petites boules.....
Комментáрій, *sm.* le commentaire ; -тáрный, *adj.*.....
Комментáторъ, *sm.* le commentateur.....[commerce
Комéрція, *sf.* le commerce; || -мéрческій, commercial,de
Комиссаріáтъ, *sm.* l'intendance militaire *f* ; -ріáтскій, **Комиссáрство**, *sm.* le commissariat.....[adj.
Комиссáръ, *sm.* le commissaire ; -сáрскій, *adj.*.....
Комиссіонéръ, *sm.* le commissionnaire ; -нéрскій, *adj.*
Комúссія, *sf.* la commission (*charge* et *comité*);-сіóнный,
Коммуникáція, *sf.* la communication;-кáціонный, *adj.* [*adj.*
Кóмната, *sf. dim.* -натка, la chambre, pièce; -натный, *adj.*
Комóдъ, *sm. dim.* -мóдецъ, la commode ; -мóдный, *adj.*..
Комóлый, *adj.* sans cornes.....
Компáктный, *adj.* (-ное надáніе) une édition compacte.
Компанéйщикъ,*sm.* le compagnon, associé;-щицкій,*adj.*3.
Компаніóнка, *sm.* le compagnon, camarade ; || -óнка, *sf.* la demoiselle ou dame de compagnie.
Компáнія, *sf. Com.* la compagnie ; -нéйскій, *adj.*.....
Компáсъ, *sm.* la boussole, le compas ; -мáсный, *adj.*....
Компиляція, *sf.* la compilation.....
Комплементúть, L.2. *y-*, *Milit. va.* compléter.....
Комплéктъ, *sm.* le complet ; || -плéктный, *adj.* complet.
Комплимéнтъ, *sm.* le compliment.....
Компосúторъ и **Компонéтъ**, *sm. Mus.* le compositeur.
Композúція, *sf.* la composition (*de musique*; *d'un tableau*); || composition *f*, mélange *m* ; -зúчный, *adj.*
Компонúровать и -понúть, I.2. *va. Mus. Peint.* composer
Компóстъ, *sm. Agric.* le compost ; -мóстный, *adj.*.....
Компóтъ, *sm.* la compote ; -мóтный, *adj.*.....
Компрéсъ, *sm. Chir.* la compresse.....
Компúть, II.2. кпи-, *va. pop.* battre, rosser.....
Конъ, *sm.* 9. *dim.* конóкъ, la boule, pelotte.....
Кондра, *sf.* le canot creusé d'un seul arbre ; || une auge..
Конúть, I.1. до-, *va.* achever, réduire à l'extrémité;|| -ся, по-, *vr.* tirer au sort au moyen d'une corde.
Конвéнтъ, *sm.* la convention nationale (*de France*)....
Конвéнція, *sf.* la convention, le traité ; -ціóнный, *adj.*
Конвúктъ, *sm.* le pensionnat.....

der Commandant, Befehlshaber.
das Commandiren.....
commandiren, aufführen.....
die Comthurei.....
der Comthur, Commandeur; || Befehlshaber eines Geschwaders.
der Mückenfalter; || die Dürrwurz.
die Mücke, Schnake.....
Schauspieler, Comödiant -in..
das Lustspiel; 1. Marionettenspiel; || eine bloße Verstellung
das dicke Ende (eines Balkens); || Ende (der Haare; des Besens).
der Platzcommandant; || die Commandantur.
der Stückrichter.....
der Comet, Schweifstern.....
der Comiker.....
der Ausschuß, das Comité...
komisch.....
zerknüllen, zerknittern.....
klümperig.....
der Commentar, die Erklärung.
der Commentator.....[mercial
der Handel, das Commerz; || commerzial
das Commissariat, Kriegscommissariat...[dem] *f*
der Commissär.....
der Commissionär.....
der Auftrag; || die Commission.
Communication, Verbindung *f*.
das Zimmer, die Stube.....
die Commode, der Kastenschrank.
ungehörnt.....
eine gedrängte Ausgabe.....
der Handlungsgenoß.....
der Compagnon, Kamerad; || die Gesellschafterin.
die Gesellschaft.....
der Compaß, Seecompaß.....
die Compilation, Sammlung..
vollzählig machen.....
die volle Zahl; || vollzählig...
Compliment *n*, Verbeugung *f*.
der Componist, Tonsetzer.....
die Composition: Zusammensetzung; || das Mischmetall.
componiren.....
der Compost, die Düngung...
das Compot, Obstmus.....
die Compresse, das Bäuschchen.
prügeln, niederschlagen.....
der Klumpen, Ball.....[en Kahn aus einem Stücke; || Trog
auf's Äußerste bringen; || mit einem Stricke das Loos ziehen.
der Nationalconvent.....
die Convention, der Vertrag..
das Convict, die Pensionsanstalt.

commander.
commanding.
to command.
a commandery.
commander (*of an order*) ; || commodore.
muskitto-net; || flea-bane.
gnat, musquito.
comedian; actor, -tress.
comedy; 1. puppet-show; || a mere farce.
the thick end (*of a beam*); || end (*of hair*; *of a broom*).
the commandant of a town; || commandant's office.
captain of the gun.
a comet.
comic author; comic actor.
a committee.
comic, comical; -ly.
to tumble, rumple, ruffle.
clotty, grumous.
a commentary.
a commentator. [cial
commerce, trade; || commercommissariate
commissaryship.
a commissary.
factor, commissioner.
commission; || committee.
communication.
room, chamber, apartment.
drawers, chest of drawers.
hornless.
a compact edition.
a partner, companion.
a companion, fellow; || a lady's companion.
company, partnership.
a compass.
compilation.
to complete, fill up.
complement; || complete.
a compliment.
composer.
composition, composing ; || composition, medley.
to compose.
compost.
stewed fruit, stew.
compress, pledget, bolster.
to maul, baste.
lump, ball, cloá. [trough
canoe out of a single tree; || to drive to extremity; || to draw lots with a string.
the national convention.
convention, covenant.
boarding-school.

Конвóй, *sm.* le convoi, l'escorte *f*; **-бóйный**, *adj.*..... die Begleitung, Bedeckung.... a convoy, an escort.
Конвоúровать, I.1. *Milit. Mar.* convoyer, escorter..... begleiten, bedecken..... to convoy, escort.
Конвýльсия, *sf. Méd.* la convulsion..... die Convulsion, Verzuckung... a convulsion.
Конгрéсс, *sm.* le congrès; **-грéссный** и **-грéсный**, *adj.*.. der Congreß, die Zusammenkunft. congress.
Кондáкъ, *sm.* le contacs, hymne fort courte..... ein kriner Lobgesang..... a short hymn.
Кондáторъ, **Кондáторская**, *sm.* **Кандáторъ** и **Кандá**
Кондúція, *sf.* la condition, clause..... die Bedingung..... condition.
Кондýтный, *adj.* (— **спúсокъ**) la liste de la conduite.. der Conducteur, Führer, Schaffner; ‖ der Zugmeister. a list of conduct.
Кондýторъ, *sm.* le conducteur; ‖ (**óбозъ** —) le chef de train (*d'un chemin de fer*); **-тóрскій**, *adj.* conductor, leader; ‖ the head-leader (*of a train*).
Кóндырь, *sm. dim.* **-дырёкъ**, le paroment (*d'un habit*)... der Aufschlag ..... a cuff.
Конéвій, *adj.* 3. и **Кóнскій**, de cheval, hippique..... Pferde-, vom Pferde..... horse, horse's.
Коне-вóдство, *sm.* l'élève de chevaux, élève chevaline *f.* die Pferdezucht ..... the breeding of horses.
—вóдъ и **-вóдецъ**, *sm.* éleveur *m* de la race chevaline. der Pferdezüchter..... breeder of horses.
—кóнка и **Конивóлка**, *sf. plante*, la seconille..... die Kronwicke, das Heilkraut.. coronilla.
—хвóстъ, *sm. plante*, la prêle, hippuride..... der Pferdeschwanz (Pflanze)... horse-tail, shave-grass.
Конёкъ, *sm.* 2. *dim.* un petit cheval; 1. *fig.* le cheval de bataille, la marotte; 2. le patin; 3. *insecte*, le grillon; 4. *poisson*, l'hippocampe *m*; 5. le faîtage, comble (*du toit*); 6. le linteau (*de porte*); **конькóвый**, de patin. Pferdchen; 1. Steckenpferd *n*; 2. Schlittschuh; 3. Grashüpfer *m*; 4. Seepferdchen *n*; 5. der Dachstuhl, Giebel; 6. Thürsturz *m*. little horse; 1. hobby-horse, hobby; 2. skate; 3. cricket; 4. sea-horse; 5. ridge, cope; 6. lintel, head-piece.
Конéцъ, *sm.* 1. *dim.* **кóнчикъ**, la fin, le terme; 1. le but; 2. le bout; 3. la pointe; 4. pièce *f* (*d'étoffe*); 5. (**модэ́ —**) au bout du compte; 6. (**на худóй —**) au pis aller; 7. (**и концú въ вóду**) toutes les traces ont disparu; 8. (**концú хорони́ть**) plumer la poule sans la faire crier. das Ende; 1. Ziel; 2. Ende *n*; 3. Spitze *f*; 4. Stück Zeug *n*; 5. am Ende; 6. im Nothfalle; 7. kein Hahn kräht darnach; 8. eine böse That verbergen. end, limit; 1. aim; 2. tip; 3. point; 4. piece; 5. after all; 6. at the worst; 7. nobody will care for it; 8. to conceal a bad intention.
Конéчно, *adv.* certainement, assurément; ‖ sans doute. gewiß; ‖ allerdings, freilich.. certainly, indeed; ‖ undoubtedly.
Конéчный, *adj.* final, dernier; ‖ *fig.* entier, total..... Ende-, letzte; ‖ gänzlich, völlig. final, last; ‖ total.
Кóнникъ, *sm.* long coffre qui sert de banc; **-нúковый**, *adj.* eine Bank die als Kasten dient. coffer-bench, locker.
Конúна и **Конéвина**, *sf.* la chair de cheval; ‖ une peau de Pferdefleisch *m*; ‖ Pferdehaut *f*. horse-meat; ‖ horse-hide.
Конúческій, *adj.* conique (*sm.* **Кóникъ**)..... konisch, kegelförmig..... conic, conical.
Конклáвъ, *sm.* le conclave (*des cardinaux*).. das Conclave ..... [Papst conclave.
Конкордáтъ, *sm.* le concordat; **-дáтскій**, concordataire, du das Concordat (Vertrag mit dem a concordat, concordate.
Конкýрсъ, *sm. Com.* le concours des créanciers; ‖ concours *m*, concurrence *f*; **-кýрсный**, de concours. der Concurs der Gläubiger; ‖ die Mitbewerbung. a meeting of creditors; ‖ competition.
Кóнная, *adj. sf.* le marché aux chevaux..... der Roßmarkt..... a horse-market.
Кóнникъ, *sm.* le cavalier, homme à cheval..... der Reiter, Cavallerist..... a horse-soldier, horseman.
Кóнница, *sf.* la cavalerie; **-ничéскій**, de cavalerie..... die Reiterei, Cavallerie..... the horse, cavalry.
Конно-артиллерíйскій, *adj.* de l'artillerie à cheval.. von der Artillerie zu Pferd.. of horse-artillery.
—гвардéецъ, *sm.* 2. le garde à cheval..... der Gardist zu Pferd ..... a horse-guard.
—гвардéйскій, *adj.* de la garde à cheval..... von der Garde zu Pferd..... of the horse-guard.
—éгерскій, *adj.* de chasseur à cheval.....[cheval von Jäger zu Pferd..... of horse-chasseur.
—желéзный, (**-ная дорóга**) chemin de fer à traction de die Pferdeeisenbahn..... a horse-railway.
—завóдство, *sm.* les haras *m*; **-заводскій**, de haras... die Stutereien *pl*..... the studs.
—завóдчикъ, *sm.* les propriétaire d'un haras..... der Stutereibesitzer..... manager of studs.
—пионéръ, *sm.* le pionnier à cheval; **-нéрный**, *adj.*... der Pionnier zu Pferd..... a horse-pioneer.
Кóнный, *adj.* de cheval, à cheval; 1. (**-ная стáтуя**) une Pferde-; 1. die Reiterstatue; 2. horse; 1. an equestrian statue; 2. a race-course.
statue équestre; 2. (**-ное ристáлище**) un hippodrome. die Rennbahn.
Конóбъ, *sm. sl.* le bassin, pot; **-нóбный**, *adj.*..... das Becken, der Topf..... basin, pot.
Коно-вáлъ, *sm.* le médecin vétérinaire; **-вáльскій**, *adj.*. der Roßarzt, Fahnenschmied.. farrier, veterinary surgeon.
—вáльный, *adj.* (**-ное искýство**) l'hippiatrie *f*..... die Roßarzneikunst ..... veterinary art, farriery.
—врáдство, *sm.* l'industrie *f* de voleur de chevaux... der Pferdediebstahl..... horse-stealing.
—врáдъ, *sm.* le voleur de chevaux..... der Pferdedieb..... horse-stealer.
Конопáтка, *sf.* 3. le voile de tabis..... der Schleier von Tabis..... a veil of tabby.
Конопáтъ, *sm.* le tabis (*étoffe*); **-пáтный**, de tabis..... der Tabis, gewässerter Taffet. tabby, tabby silk.
Конопúй, *adj.* principal, qui est à la tête..... der erste, vornehmste..... chief, first.
Конопóдъ, *sm.* le chef de parti, meneur; (*sm.* **Конопóдъ**). der Parteiführer, Anführer... ring-leader.
Конопúй, *adj.* de rangée d'osselets (*sm.* **Конь**)..... zur Reihe der Knochen gehörig. of a row of cockals.
Кóпоньь, *sf.* le piquet (*pour attacher les chevaux au camp*). Pflock *m* (für die Pferde im Lager) horse-tie, picket-rope.
Конóйдъ, *sm. Géom.* le conoïde; ‖ **-дáльный**, conoïdal.. der Afterkegel; ‖ afterkegelförmig. a conoid; ‖ conoidical.
Конопáтить, II.s. **конопúтить**, *va.* calfater..... verstopfen, kalfatern..... to calk.

Конопа́тка, *sf.* le calfatage;‖ le calfait, ciseau à calfater.
Конопа́тный, *adj.* de calfatage.
Конопа́тчикъ, *sm. Mar.* le calfat.
Конопа́тый, *adj. pop.* couvert de taches de rousseur.
Ко́нопель, *sf.* l'étoupe *f* pour calfater.
Конопля́ное, *sm.* le calfatage.
Конопля́ныхъ, *sm. plants*, l'empateire *f*.
Конопляный, *sf.* и **Конопля́нь**, *sm.* 1. *plante, dim.* -пля́нка, le chanvre; ‖ (**клещевина**) le ricin, palma-christi.
Конопля́никъ, *sm.* la chènevière.
Конопля́ника, *sf. oiseau*, la linotte;‖*plante*, la cannabine.
Конопля́ный и **Конопля́ный**, *adj.* de chanvre, de chènevière.
Консаме́нтъ, *sm. Com.* le connaissement.
Консервато́рія, *sf.* le conservatoire.
Консе́рвы, *sf. pl.* les conserves *f* (*lunettes*).
Консилі́умъ, *sm.* le conseil, la consultation.
Консисто́рія, *sf.* le consistoire; -то́рскій, de consistoire.
Консисторія́льный, *adj.* consistorial.
Ко́нскій, *adj.* de cheval; ‖ (— **заво́дъ**) un haras.
Конскрипція, *sf. Milit.* la conscription.
Консо́ль, *sf. Archit.* la console; -со́льный, de console.
Конспе́ктъ, *sm.* un aperçu, exposé, sommaire.
Констабе́ль, *sm. Mar.* le maître canonnier; -пе́льскій, *adj.* ‖ -**скан**, *sf.* la sainte-barbe. gardiennerie.
Конституція, *sf.* la constitution;-ціо́нный, constitutionnel
Ко́нсулъ, *sm.* le consul;‖-сульскій, de consul, consulaire.
Ко́нсульство, *sm.* le consulat.
Консульта́нтъ, *sm.* le médecin consultant.
Консульта́ція, *sf.* la consultation.
Контаръ, *sm.* la romaine; ‖ le quintal, 2 poudes et demi.
Континента́льный, (-**ная система**) le système continental
Контóра, *sf.* le comptoir, bureau; -то́рскій и -то́рскій, *adj.*
Контóра, *sf.* 3. le bureau, pupitre.
Конто́рщикъ, *sm.* le commis, teneur de livres.
Контраба́нда, *sf.* la contrebande; -ба́ндный, *adj.*
Контрабандистъ и -**ба́ндиръ**, *sm.* le contrebandier.
Контрбасси́стъ, *sm.* le contre-bassiste;‖ la basse-contre.
Контрба́съ, *sm.* la contre-basse.
Контра-га́лсъ, *sm. Mar.* (-**ра́исомъ**) à contre-bord.
Контрактова́ть, I. 2. *sa.* engager par contrat.
Контра́ктъ, *sm.* le contrat; -а́ктовый и -а́ктный, *adj.*
Контрама́рка, *sf.* la contre-marque.
Контрама́ршъ, *sm. Milit* la contre-marche.
Контрапунктисть, *sm.* le contrapontiste.
Контрапу́нктъ, *sm. Mus.* le contre-point.
Контрасигнирова́ніе, *sm.* le contre-seing.
Контрасигни́ровать, I. 2. *sa.* contre-signer.
Контрафаго́тъ, *sm.* le contre-basson.
Контрафа́кція, *sf.* la contrefaçon (*d'un ouvrage*).
Контрибу́ція, *sf. Milit.* la contribution; -ціо́нный, *adj.*
. мина́, *sf. Milit.* la contre-mine.
Контролёръ, *sm.* le contrôleur; -лёрскій, *adj.*
Контроли́ровать, I. 2. *sa.* contrôler.
Контро́ль, *sm.* le contrôle; -тро́льный, du contrôle.
Контрфо́рсы, *sm. pl. Fortif.* les contre-forts *m*.
Контръ-адмира́лъ, *sm.* le contre-amiral (*4e cl.*).
—**а́льтъ**, *sm.* le contralto; ‖ -а́льтовый, de contralto.
—**эска́рпъ**, *sm. Fortif.* la contrescarpe.
Контузить, II. 4. *c-*, *va.* contusionner.
Контузія, *sf.* la contusion.

das Kalfatern; ‖ Kalfateisen..
zum Kalfatern dienend.
der Kalfaterer.
sommersleckig.
das Werg zum Kalfatern.
das Verstopfen, Kalfatern.
der Wasserbosten, Wasserhanf.
der Hanf, die Hanfpflanze; ‖ der Wunderbaum.
der Hanfacker, das Hanffeld.
der Häufling; ‖ das Streichkraut.
Hanf-, von Hanf, hänfen.
Frachtbrief *m*, Connaissement *n*.
Conservatorium *n*, Lehranstalt *f*.
die Conservationsbrille.
die ärztliche Consultation.
das Consistorium,derKirchenrath
Consistorial-.
Pferde; ‖ die Stuterei.
die Aushebung, Conscription.
die Console, der Kragstein.
die Übersicht, der Überblick.
der Constabel, Geschützmeister;‖ die Constabelkammer. [tionell
Staatsverfassung *f*; ‖ constitu-
der Consul; ‖ Consuls, consulas
das Consulat. [risch
der rathgebende Arzt.
Consultation,Berathschlagung *f*
die Schnellwage; ‖ der Zentner.
das Continentalsystem.
das Comptoir, die Schreibstube.
Schreibtisch *m*, Schreibpult *n*.
der Comptorist, Buchhalter.
Contrebande *f*, Schleichhandel *m*
derSchmuggler, Schleichhändler.
der Contrebassist; ‖ Bassist.
der Contrebass.
einander entgegen.
durch Vertrag verbinden.
der Contract, Vertrag.
die Contremarke.
der Contremarsch, Gegenmarsch.
der Contrapunktist.
derContrapunkt,die Tonsetzkunst.
die Gegen-Unterschrift. [den
contrasigniren, mit unterschrei-
das Contrafagott.
der Nachdruck.
Contribution, Brandschatzung *f*.
die Gegenmine.
der Controleur, Gegenrechner.
controliren.
die Controle, das Gegenregister.
die Strebemauern, Widerlagen
der Contre-Admiral. [pl
der Alt, die Altstimme.
Gegenwall *m*, Außenböschung *f*.
eine Contusion machen,quetschen.
die Quetschung, Contusion.

calking; ‖ calking iron.
for calking.
a calker.
freckled.
calking, oakum, tow.
calking.
water-agrimony.
hemp, hemp-seed; ‖ the castor-oil plant.
a hemp-field.
the linnet; ‖ dyer's weed.
hemp, of hemp.
a bill of lading.
conservatory.
preserves.
council, consultation.
consistory.
consistorial.
horse, of horses; ‖ a stud.
conscription.
consol, pier-table.
a sketch, rapid view.
gunner, master gunner; ‖ the gun-room.
constitution; ‖ constitutional.
consul; ‖ consular.
consulate, consulship.
consulter.
consultation.
a steelyard; ‖ a quintal.
continental system.
counting-house, office.
bureau, desk, writing-table.
counting-house clerk.
contraband, smuggling.
contrabandist, smuggler.
a double-bass player; ‖ bass.
double-bass.
aboard of each other.
to engage by contract.
a contract.
counter-mark.
counter-march. [ter-point
man acquainted with coun-
counter-point.
counter-signature.
to counter-sign.
double-bassoon.
pimery; pirated copy.
a contribution.
counter-mine.
controller.
to control.
control.
counter-forts.
rear-admiral.
contralto.
counterscarp.
to contuse, bruise.
a contusion.

Конура, *sf.* *сн.* **Канура.** ‖ **Коноплянка**, *sf.* *plants*, *сн.*
Конусъ, *sm.* *Géom.* le cône; -нусовый, de cône, conique.
Конфедерация, *sf.* la confédération.
Конфетка, *dim.* конфеточка, le bonbon; -ечный, *adj.*
Конференція, *sf.* la conférence.
Конфетчикъ, -чица, *s.* confiseur, -euse.
Конфирмація, *sf.* la confirmation.
Конфирмовать, I.a. *va.* confirmer.
Конфискація, *sf.* la confiscation.
Конфисковать, I.a. *va.* confisquer. [chyliologique
Конхиліологія, *sf.* la conchyliologie; ‖ -гическій, con-
Концевóдъ, -дка, *s. fam.* rapporteur, -euse.
Концентрическій, *adj.* *Géom.* concentrique.
Концертантъ, *sm.* *Mus.* une pièce concertante.
Концéртъ, *sm.* le concert; ‖ un concerto; -éртный, *adj.*
Концóвый, *adj.* vendu par pièces (*des étoffes*); ‖ *sm.* le conducteur de barques d'un endroit à un autre.
Кончáръ, *sm.* *vi.* le glaive, coutelas.
Кончáть, I.t. *asp.* *parf.* кóнчить, II.s. *va.* finir, achever, terminer; 1. -ся, *vr.* finir, se terminer, expirer; 2. *asp.* *parf.* скончáться, se mourir, être à l'agonie.
Кóнчикъ, *sm.* *dim.* la pointe, le bout (*сн.* Конéцъ).
Кончúна, *sf.* le décès, trépas, la mort.
Конъ, *sm.* la rangée d'osselets à jouer; ‖ l'enjeu m.
Конь, *sm.* *dim.* конёкъ, le cheval, coursier; 1. le cavalier (*aux échecs*); 2. le faîtage, comble.
Коньковый, *adj.* de patins (*сн.* Конёкъ).
Коньякъ, *sm.* le cognac (*eau-de-vie de Cognac*).
Конюхъ, *sm.* le palefrenier; -нюшескій, de palefrenier.
Конюшій, *adj.* *sm.* l'écuyer m.
Конюшня, *sf.* 4. *dim.* -шенка, l'écurie *f*; -шенный, *adj.*
Координáты, *sf.* *pl.* *Géom.* les cordonnées *f*.
Копá, *sf.* le tas, monceau; ‖ 60 gerbes de blé.
Кóпа, *ec.* *pop.* un lambin ou une -bine; une poule mouillée.
Копáлъ, *sm.* le copal; -лóвый, de copal.
Копáльный и **Копáтельный**, *adj.* servant à bêcher.
Копáльщикъ и **Копáтель**, *sm.* le terrassier.
Кóпанецъ, *sm.* 1. un petit fossé.
Кóпанка, *sf.* une bêche.
Копáніе, *sm.* и **Кóпка**, *sf.* action de bêcher.
Кóпань, *sf.* le fossé, canal; ‖ *pl.* les arbres m de trufneau.
Копáть, I.t. кáпывать, копнýть, *va.* fouir, creuser, bêcher; 1. -ся, *vr.* être creusé, être bêché; 2. fouiller, chercher; 3. (*en parl.*) être lent, lambiner.
Копéйка, *sn.* **Копéечка.** ‖ **Кóпенгень**, *sm.* **Копéнгень.** ‖
Копéйщикъ и **Копéйщикъ**, *sm.* le piquier, lancier.
Копéйный, *adj.* de lance, de pique (*сн.* Копьё).
Копенóкъ и **Копнúкъ**, *sm.* le copiste; -ночный, *adj.*
Копéчатый, *adj.* en forme de lance.
Копёшный, *adj.* de tas, en tas (*сн.* Копнá).
Копёрщикъ, *sm.* le surveillant de pilotage.
Копёръ, *sm.* 1. la sonnette (*de pilotage*); ‖ *plants*, l'aneth m.
Копировáніе, *sn.* и **Копирóвка**, *sf.* action de copier.
Копировáть, I.a. c-, *va.* copier.
Копúть, II.s. *va.* amasser, entasser, accumuler.
Копúщникъ, *sm.* *plants*, l'alhagi m, le sainfoin de Perse.
Кóпія, *sf.* la copie.
Кóпкій, *adj.* 2. facile à bêcher.
Коплéніе, *sn.* l'accumulation *f*, entassement m.
Копнá, *sf.* 4. *dim.* копёнка, le tas, la meule (*de foin*).

Конопля.
der Conus, Kegel. a cone.
der Bund, das Bündniß. confederation.
das Zuckerplätzchen. a sweet-meat.
die Conferenz, Berathschlagung. a conference.
Zuckerbäcker, -in. confectioner.
die Bestätigung, Confirmation. confirmation, ratification.
bestätigen, confirmiren. to confirm, ratify.
die Confiscirung. confiscation.
confisciren, wegnehmen. to confiscate.
Muschellehre *f*; ‖ muschlicht. conchology; ‖ conchological.
Neuigkeitskrämer, -in. tale-bearer, tell-tale.
concentrisch. concentric.
die concertirende Symphonie. concertante.
das Concert, Tonspiel; ‖ Concert. a concert; ‖ concerto.
stückweise verkauft; ‖ der Barkführer von einem Ort zum an. sold by pieces; ‖ a man who goes along with the barks.
das Schwert. a sword.
enden, beendigen; 2. zu Ende gehen, sich endigen; 2. am Sterben seyn, verscheiden. to end, finish, terminate; 2. to end, be at an end; 2. to be dying, be expiring.
die Spitze. a point.
das Ableben, der Hintritt, Tod. decease, death.
Reihe Spielknochen *f*; ‖ Einsatz m. a row of cockals; ‖ the stake.
das Roß, Pferd; 1. der Sprinzer; 2. der Dachstuhl, Giebel. a horse, courser; 1. knight (*at chess*); 2. ridge-piece.
zu den Schlittschuhen gehörig. of skates.
der Cognac. Cognac brandy.
der Stallknecht. groom, stable-boy.
der Stallmeister. an equerry.
der Stall, Pferdestall. a stable.
die Coordinaten *pl*. coordinates *pl*.
der Haufen; ‖ 60 Garben *pl*. heap; ‖ sixty sheaves.
träger Mensch, die Schlafmütze. a dawdler, dallier.
der Kopal, das Kopalharz. copal.
zum Umgraben dienend. for digging.
der Gräber, Wallgräber. digger.
ein kleiner Graben. a small ditch.
der Spaden, das Grabscheit. a spade.
das Graben. digging, delving.
der Kanal; ‖ die Schlittenbäume ditch; ‖ slides (*of sledges*).
graben, umgraben; 1. gegraben werden; 2. suchen, aufsuchen; 3. langsam seyn, trödeln. to dig, delve; 1. to be dug; 2. to dig into, rummage; 3. to dawdle, loiter.
Konié, *сн.* Konь.
der Lanzenträger, Pikenier. pike-man, lancer.
zur Lanze gehörig. pike, of a pike.
der Copist, Abschreiber. copier, copyist.
lanzenförmig. lanceolate.
von Haufen, im Haufen gelegt. of heap, in heaps.
der Aufseher beim Einrammeln. director of a pile-engine.
die Ramme; ‖ der Dill (Pflanze). pile-engine; ‖ dill (*a plant*).
das Copiren, Abschreiben. copying.
copiren, abschreiben. to copy.
anhäufen, sammeln. to heap, gather, amass.
der Mannaklee (Pflanze). Persian honey-suckle.
die Copie, Abschrift. a copy.
leicht zu graben. easy to dig.
die Häufung, Anhäufung. heaping, accumulation.
der Haufen, Schober. heap, cock, mow, rick.

Конотий и Ко́нотный, *adj.* indolent, lambin, lent; -но, lentement; || minutieux.
Ко́нотность и Конотли́вость, *sf.* la lenteur, indolence.
Конопу́ш, -ушья, *s.* lambin, -ine; un *ou* une lendore....
Ко́ноть, *sf.* la suie fine; || la fosse au goudron.....
Конома́тить, II.s. *ea.* ramer, agiter; 1. faire lentement; 2. -ся (и Конима́титься), *vr.* fourmiller.
Конро́вый, *adj.* de sonnette à pilotage (*см.* Конёр)...
Конти́льный, *adj.* servant à fumer.....[viandes
Конти́льня и Конти́льня, *sf.* la chambre à fumer les
Конти́льщикъ, *sm.* celui qui fume les viandes.....
Конти́ть, II.s. ко́нчивать, *ea.* enfumer; 1. fumer (*les viandes*); 2. (мёдо) végéter; 2. -ся, *vr.* être enfumé.
Конти́ть, II.s.*vn.* s'enfumer;||(*nads чѣмъ*) s'occuper assi-
Конулирова́ть, *I.*2. *ea.* greffer par approche.[dument de
Конулиро́вка, *sf.* la greffe par approche *ou* à l'anglaise.
Конче́ние, *sm.* action de fumer (*les viandes*).....
Конъ, *sm.* (класть въ —) amasser, entasser.....
Коня́ть, *sm.* 9. le montant de traîneau; -ня́нный, *adj.*.
Конятель, *sm.* 1. и Конятникъ, *plants*, le cabaret....
Конятистый, *adj.* à grands sabots.....
Коня́тить, II.s. c-, *ea.* débusquer, supplanter.....
Конято, *sm. dim.* конятко, le sabot, la corne (*du pied*); || -ня́тый, *adj.* (-ныя живо́тныя) les animaux ongulés.
Конятчатый, *adj.* en forme de sabot.....
Конятиться, *см.* Кономатъ.||Корабъ, *см.* Анморабъ.
Конь, *sf.* la mine, minière;||(соляна́) mine de sel gemme.
Коньё, *sm. dim.* конько́, la pique, lance; -ньёвый, *adj.*
Коньева́ный, *adj.* en forme de lance, lancéolé.....
Коньенóсец, *sm.* 1. le piquier, hastaire.....
Коньи́ка, *sf.* 4. конье́чка, le copeck (100*ème partie d'un rouble*); -ньёчный, d'un copeck, qui coûte un copeck.
Кора́, *sf.* écorce (*d'arbre*);|| écorce, croûte *f*; -ра́вый, *adj.*
Корабе́льный, *adj.* de vaisseau, de navire, naval.....
Корабе́льщикъ, *sm.* le patron d'un navire; -щичій, *adj.* 2.
Кораблекрушéние, *sm.* le naufrage.....
—обра́зный, *adj.* naviforme.....
—плава́ние, *sm.* la navigation.....
—строéние, *sm.* la construction des vaisseaux.....
—строи́тель, *sm.* le constructeur de vaisseaux.....
—строи́тельный, *adj.* de la construction des vaisseaux.
—хозя́инъ, *sm.* le maître d'un navire.....
Кора́бликъ, *sm. dim.* petit vaisseau; 1.le nautile (*mollusque*); 2. *vi.* une sorte de bonnet naviforme.
Кора́бль, *sm. dim.* -бликъ, le vaisseau, navire, bâtiment.
Кора́ллъ, *sm.* le corail; || -ра́ловый, de corail.....
Коралловый, *sm. pl.* les coraux *m* (*syllis*);-рально́вый, *adj.*
Корана́, *sf.* le tronc (*d'église*).....
Корнёть, *sm. Mar.* la corvette; -нётный и -нётовый, *adj.*
Корча́, *sf.* *oiseau*, la corneille emmantelée; 1. *pop.* une vieille femme; 2. un écueil, rocher, banc de sable.
Ко́рда, *sf.* la longe (*de manége*).....
Кордебале́тъ, *sm. Théât.* le corps de ballet.....
Кордебата́лія, *sf. Mar.* le corps de bataille.....
Кордегарді́я, *sf. Milit.* le corps de garde.....
Кордо́нъ, *sm. Milit.* le cordon (*sanitaire*); -до́нный, *adj.*
Корена́стый, *adj.* trapu, gros et court.....
Коренева́нка, *sm.* une corbeille faite de racines.....
Кореневóй и Корневóй, *adj.* de racine;||fait de racines..
Корени́стый, *adj.* ayant de fortes racines.....

unbehend, langsam; || schwierig, mühsam, mühselig.
die Langsamkeit, Trägheit....
Trödler, Zauderer, -in.....
der feine Ruß; 1. die Theergrube.
rühren, bewegen; 1. langsam machen; 2. wimmeln.
zur Ramme gehörig.....
zum Räuchern dienend.....
die Räucherkammer.....
der Fleischräucherer.....
beräuchern; 1. räuchern; 2. ärmlich leben; 3.beräuchert werden.
schwarz werden;||sich beschäftigen
abfäugeln, ablactiren.....
das Abfäugeln.....
das Räuchern.....
sammeln, bei Seite legen....
der Ständer (auf Schlittenbäu-
die Haselwurz.....[men)
große Hufe habend.....
ausstechen, vertreiben, stürzen..
der Huf; || die hufigen od. mit Hufen versehenen Thiere pl.
hufähnlich, hufförmig.....

die Grube; || das Salzbergwerk.
die Lanze, Pike.....
lanzenförmig, spießförmig.'...
der Lanzenträger, Spießträger.
die Kopeke, der Kopeken (Münze); || eine Kopeke werth.
die Rinde; || Kruste.....
vom Schiffe, Schiffs-.....
der Schiffer.....
der Schiffbruch.....
schifförmig.....
die Schifffahrt.....
der Schiffbau.....
der Schiffbauer, Schiffbaumeis-
zum Schiffbau gehörig....[ter
der Schiffsherr.....
kleines Schiff; 1. der Segler; 2. eine schifförmige Mütze.
das Schiff, Seeschiff.....
die Koralle; || Korallen-.....
die Korallen pl (in Fäden)...
der Armenstock, Gotteskasten..
die Corvette, das Rennschiff..
die Nebelkrähe; 1.ein altes Weib; 2. die Klippe, Sandbank.
der Halfterriemen.....[ger)
das Corps-de-Ballet (Ballettän-
das Mitteltreffen.....
das Wachhaus.....
der Cordon, die Truppenkette.
unterseßt, stämmig.....[Korb
ein aus Wurzeln geflochtener Wurzel;||aus Wurzeln gemacht.
wurzelig, voll Wurzeln.....

tardy, slow, tedious; -ly; || minute, painful, toilsome.
tardiness, slowness.
dawdle, creep-mouse.
a fine soot; || the tar-pit.
to stir, move; 1. to do slowly; 2. to swarm, teem.
of a pile-engine.
for smoke-drying.
smoke-drying shed.
a smoke-drier.
to smut; 1.to smoke-dry; 2 to live poorly; 3. to be smutted.
to grow black; || to be about.
to approach, graft by bran-
whip-grafting. [ching
smoke-drying.
to heap up, amass.
a sledge-bar.
asarum.
large-hoofed.
to drive out, turn out.
a hoof; || the ungulate *or* hoofed animals.
hoof-shaped, ungulate.

a mine, pit; || salt-pit.
pike, lance, spear.
lanceolate.
lancer, pike-man.
copeck (100*th part of a rouble*);||of the price of a copeck.
bark, rind; || crust.
ship, ship's, naval.
master of a ship.
shipwreck, wreck.
naviform, ship-shaped.
navigation.
ship-building.
ship-builder.
of ship-building.
ship-owner.
small ship; 1.the nautilus; 2. a ship-shaped cap *or* bonnet.
a ship, vessel.
coral; || coralline.
corals, coral.
church-box, poor's-box.
sloop of war, corvet.
royston-crow; 1. old woman; 2. shelf, bank of sand.
tether.
the ballet-dancers' group.
the centre of a fleet.
guard-house.
a cordon (*of troops*).
squab, stubby.
a root-basket.
of root;|| made of roots.
rooty, full of roots.

Коренно́й, *adj.* fondamental; 1. originaire, primitif; 2. *sm.* batelier loué pour tout le voyage; 3. (— зубъ) une dent molaire; 4. (-ная ло́шадь) le limonier.
Коре́нчатый, *adj.* formé de racines (*des plantes*).....
Коренщи́къ, **-щи́ца**, *s.* marchand (-ande) de racines...
Ко́рень, *sm.* 1. *dim.* корешо́къ (*pl.* ко́рни и коре́нья) la racine (*prop.* et *fig.*); 1. le dos (*d'un livre*); 2. (коренья́ъ въ корешо́къ) une demi-reliure.
Коро́ъ, *sm.* 1. и **Кори́ъ**, le puisoir; ‖ la huche (*du moulin*).
Корна́вина, *sf.* une aspérité.....
Корна́вый, *adj.* dur, rude, raboteux.....
Корна́ѣть, I. 4. **за-**, *vn.* se durcir, se raidir.....
Корна́ть, *sm. insecte*, *см.* **Кано́ѣвъ**. ‖ **Корія́ндръ**, *см.*
Корзи́на, *sf. dim.* **-зи́нка**, la corbeille; le panier, **-зи́нный**, *adj.*; 1. de couleur de cannelle; 2. (**-ное де́рево**) le cannellier.
Ко́рка, *sf. dim.* **ко́рочка**, l'écorce *f* (*de certains fruits*); 1. la croûte (*du pain*); 2. le liége.
Ко́рковый, *adj.* d'écorce; ‖ de liége.....
Корковы́лый, *adj.* servant à faire des bouchons de liége.
Корна́, *sf.* la poupe, l'arrière *m* (*d'un navire*).....
Корнёжный, *adj.* (— **видъ**) le permis d'aller gagner sa vie.
Корнилецъ, *sm.* 2. le père nourricier; ‖ le bienfaiteur..
Корни́лица, *sf.* la nourrice; ‖ la bienfaitrice.....
Корни́ло, *sm.* le gouvernail; ‖ *fig.* le timon (*des affaires*).
Корни́ть, II. 2. **кормли́ватъ**, *va.* nourrir; 1. (**грудью**) allaiter; 2. *vr.* se nourrir, s'entretenir, subsister.
Корни́ѣніе, *sm.* action de nourrir; ‖ l'allaitement *m*....
Ко́рный, *adj.* gras, bien nourri; ‖ fertile en fourrage..
Корноза́ѣе, *sm.* le pâturage.....
Корнова́е, *adj. sm.* la pension alimentaire.....
Корнова́я, *adj.* de la poupe; 1. alimentaire; 2. *sm.* le pilote d'une barque; 3. (— **дворъ**) une hôtellerie; 4. (**-ная тра́ва**) les plantes fourragères *f*.
Корну́шка, *sf.* 4. l'auget *m* (*d'oiseau*).....
Ко́рчая, *adj. f* (— **кни́га**) le nomocanon (*russe*).....
Ко́рчій, *adj. sm.* и **Ко́рщикъ**, le pilote, timonnier...
Корыто, *sm.* la mangeaille, nourriture, le fourrage.....
Корна́къ, *sm.* le cornac.....
Корна́ть, I. 1. **о-**, *va.* couper trop court, esseriller, écourter.
Корнева́тый, *adj.* à fortes racines.....
Корнеза́ѣе, *sm. Bot.* le rhizome.....
Корнеро́й, *см.* **Корнеро́й**. ‖ **Корнова́я**, **Корнова́шникъ**, **Корне-плодный**, *adj. Bot.* rhizocarpien (*des plantes*)...
—**ра́ка**, *sf.* 3. *Agric.* le coupe-racine.....
—**слóвіе**, *sm.* la science des étymologies.....[gique
—**слóвъ**, *sm.* un étymologiste; ‖ dictionnaire étymolo-
Корнёть, *sm. Milit.* le cornette (14e *cl.*); **-нетскій**, *adj.*.
Корноухій, *adj.* qui a les oreilles coupées.....
Ко́рный, *adj.* de rougeole (*sm.* **Корь**).....[déjeter
Коробе́ть, II. 2. *va.* courber, contracter; ‖ **-ся**, *vr.* se
Коро́бка, *sf.* 3. *dim.* **коро́бочка**, la boîte, le carton; 1. le barillet (*de montre*); 2. le chambranle (*de porte*); 3. la gache (*de serrure*); **-ро́бочный**, *adj.*
Коробле́ніе, *sm.* action de courber.....

Grunde; 1. ursprünglich; 2. für die ganze Reise gemiethetes Schiff; 3. Backenzahn *m*; 4. Gabelsaus Wurzeln bestehend. [pferd *n*
Wurzelkrämer, -in.....
die Wurzel (auch *fig.*); 1. der Rücken (eines Buches); 2. der Halbfranzband.
die Schöpfstelle; ‖ der Mehlkasten.
eine rauhe Stelle.....
rauh, groß.....
rauh werden, hart werden...
Körbchen.
der Korb; das Körbchen.....
der Korbmacher.....
die kleinen Rosinen, Korinthen *pl.*
eine dicke Rinde habend.....
vorwerfen; ‖ sich schuldig geben.
der Chorführer, Coryphäus...
der Zimmt, Zimmet; 2. zimmetfarbig; 3. der Zimmtbaum.
die Schale (gewisser Früchte); 1. Brodrinde *f*; 2. Korkholz *n*.
von Schale; ‖ von Korkholz...
zum Korkstöpselmachen dienend.
das Hintertheil (des Schiffes)..
der Unterhaltschein.....
der Verpfleger; ‖ Wohlthäter..
die Amme; ‖ Wohlthäterin..
das Steuerruder; ‖ das Ruder..
ernähren; 1. säugen, stillen; 2. sich nähren, sich unterhalten.
das Ernähren, Füttern; ‖ Säugen
wohl genährt; ‖ futterreich....
die Weide, der Weideplatz...
das Kostgeld.....
Hintertheils; 1. Beförderungs- 2. der Steuermann; 3. das Wirthshaus; 4. die Futterkräuter *pl.*
das Trögleim.....
der Nomokanon.....
der Steuermann.....
die Fütterung, das Futter...
der Elephantenführer.....
zu kurz stutzen.....
voll Wurzeln, wurzelig.....
die Pfahlwurzel.....
см. **Корнёвый** и **Корнёвщикъ**
wurzelfrüchtig.....
der Wurzelhacker.....
die Wortforschung.....
der Wortforscher; ‖ etymologisches
der Cornet.....[Wörterbuch mit gestutzten Ohren.....
die Masern betreffend.....
krümmen; ‖ sich zusammenziehen.
Schachtel *f*; 1. Federgehäuse *n*; 2. die Thür- od. Fenster-Einfassung; 3. Schließkappe *f*.
das Krümmen.....

radical; 1. primitive; 2. bargeman for a whole voyage; 3. molar tooth; 4. thill-horse.
in roots.
root-man, green-grocer.
a root (*prop.* and *fig.*): 1. the back (*of a book*); 2. a half-binding.
laddle, scoop; ‖ meal-tub.
a hard place.
hard, indurate.
to harden, indurate.
a basket; hand-basket.
basket-maker.
currants, corinths.
barky, corticose. [guilty
to reproach; ‖ to own one's self
corypheus.
cinnamon; 1. cinnamon-coloured; 2. cinnamon-tree.
the rind, peel; 1. the crust (*of bread*); 2. cork.
of rind; ‖ of cork.
for making corks.
stern, poop.
license for one's subsistence.
foster-father; ‖ benefactor.
wet-nurse; ‖ benefactress.
helm, rudder; ‖ reins.
to nurse, foster; 1. to suckle; 2. to feed upon, subsist.
nursing, feeding; ‖ suckling.
well-fed, fat; ‖ rich in pastures
pasturage.
board-wages.
of stern; 1. alimentary; 2. a pilot; 3. a public house; 4. forage plants.
bird's trough.
nomocanon.
helmsman, steersman.
feed, fodder, provender.
elephant-driver.
to crop, dock, shorten.
large-rooted.
rhizoma, root-stock.
rhizocarpic.
turnip-cutter.
the science of etymology.
etymologist; ‖ stymological
cornet. [dictionary
crop-eared.
of rubeola, of measles.
to bend, warp; ‖ to contract.
a box; 1. barrel (*of a watch*); 2. casing (*of a door* or *window*); 3. staple (*of a lock*).
bending, warping.

Коробо́чникъ, *sm.* le faiseur de boîtes.....
Коро́бъ, *sm.* S. *dim.* коробо́къ, la boîte, le panier; ‖ -бовóй, *adj.*; (-бóй снощи) voiture *f* en anse de panier.
Коробо́чатый, *adj.* en forme d'anse de panier, elliptique.
Коро́ва, *sf. dim.* -ро́вка, la vache; -ро́вій, de vache; 1. (коровья —) le lamantin; 2. (Бо́жья-ро́вка) la coccinelle
Коро́вникъ, *sm.* la vacherie; ‖ *f.* -ница, vacher, -ère...
Коровякъ, *sm. plante*, le bouillon-blanc.....
Королевичъ, -вна, *s.* un fils ou une fille de roi.....
Королевскій, *adj.* de roi, royal; -ски, -alement, en roi.
Королевство, *sm.* le royaume.....
Королёкъ, *sm.* 2. *oiseau*, le roitelet; 1. *mam.* le lapin; 2. le régule (*métal*); -рольчо́вый, de lapin; de roitelet.
Король, *sm.* le roi; ‖ -ролёва, *sf.* la reine.....
Коронёлло, *sm. dim.* -ле́нько, la gorge, palanche (*de porteur d'eau*); 1. le fléau (*de balance*); 2. la bascule (*de soufflet*); 3. *insecte*, la libellule, demoiselle.
Коро́на, *sf. dim.* -ро́нка, la couronne; 1. (ма́сляная —) la tiare; 2. -ро́нный, de la couronne, de l'état. [*adj.*
Коронация, *sf.* и -нова́ніе, *sm.* le couronnement; -ціо́нный, -ement.
Короновáть, I. 2. *ca.* couronner; ‖ -ся, *pr.* être couronné.
Коро́ста, *sf.* la gale, gratelle.....
Коро́стель, *sm. oiseau*, le râle de genêts.....
Коро́стовый, *adj.* galeux.....[galeux
Коро́стовѣть и **Коро́стѣть**, I. 4. *vn.* avoir la gale, être
Коро́тать, I. 1. т-, *ca. pop.* abréger (*le temps*).....
Коро́ткость, *sf.* le peu de longueur.....
Коро́тать, II. 2. *ca.* raccourcir, rendre plus court.....
Коро́ткій, *adj.* 2. *dim.* коро́тенькій, *comp.* кратча́йшій, court; 1. bref (*des syllabes*); 2. *fig.* intime.
Коро́тко, *adv. comp.* коро́че, court, brièvement; 1. intimement; 2. (— сказа́ть) bref, pour le dire en peu de
Коротко-гри́вый, *adj.* à courte crinière.....[mots
—**ме́рій**, *adj.* à courtes jambes, basset.....
—**хво́стый**, *adj.* à courte queue.....
—**ше́рстный**, *adj.* à court poil, ras.....
—**ша́ка**, *sc.* personne à cel court; ‖ *insecte*, le bupreste.
Коро́ткость, *sf.* le peu de longueur; ‖ *fig.* l'intimité *f*....
Коротя́нка, *sc.* courtaud, -aude; 1. *sf.* un habit court; 2. *pl.* -нки, les courroies *f* de la sabretache.
Коротýлька, *sm.* un bout de poutre.....
Коро́ча, *sf. dim.* **Коро́чка**, *adj. sm.* **Ко́рпа.** ‖ **Коро́ма**, **Коро́ча**, *sm. pop.* la mort; ‖ (дать —) donner la mort à.
Ко́рпія, *sf.* la charpie; -пі́йный, fait de charpie.....
Ко́рпусъ, *sm.* S. le corps de logis; 1. corps (*militaire*); 2. la boîte (*de montre*); 3. *Typ.* la philosophie (10 *points*); -сный, *adj.*; 4. (-ная краска) la gouache.
Корпѣніе, *sm.* l'assiduité continuelle *f*.....
Корпѣть, II. 2. *vn.* (надъ чѣмъ) s'occuper assidument de.
Корре́ктеръ, *sm. Typ.* le correcteur; -торскій, *adj.*....
Корре́ктура, *sf. Typ.* la correction des épreuves; ‖ (и -турный листъ) une épreuve.
Корреспонде́нтъ, *sm. Com.* le correspondant; ‖ le membre correspondant (*d'une académie*).
Корреспонде́нція, *sf.* la correspondance.....
Коррида́ръ, *sm. dim.* -ро́ръ и -ро́рикъ, le corridor..
Корсáръ, *sm. mam.* le corsac (*renard de Tatarie*); -са́рскій, *adj.*
Корсáръ, *sm.* le corsaire, pirate; -са́рскій, *adj.* [ный, *adj.*
Корсéтъ, *sm. dim.* -сéтикъ, le corset; -сéтный, de corset.
Кортéжъ, *sm.* le cortége, convoi.....

der Schachtelmacher.....
der Korb, die Schachtel; ‖ ein gedrücktes Gewölbe.
korbförmig.....
die Kuh; 2. die Seekuh, der Manati; 2. das Sonnenkäferchen.
der Kuhstall; ‖ Kuhhirt, -in..
das gemeine Wollkraut.....
der Königssohn; die Königstochter Königs-; königlich.....[ter
das Königreich.....
der Zaunkönig; 1. das Kaninchen; 2. der Metallkönig.
der König; ‖ die Königin....
Spannholz, Tragejoch *n*; 2. Wasgebalken; 3. Balgschwengel *m*; 3. die Wasserjungfer.
die Krone 1. die Papstkrone; 2. Kronś-; zur Krone gehörig.
die Krönung.....[nen
krönen; ‖ gekrönt werden, sich krö-
die Krätze, der Grind.....
der Landkönig, Wachtelkönig..
krätzig.....
die Krätze bekommen.....
(die Zeit) verkürzen.....
die Kürze.....
abkürzen, kürzer machen.....
kurz (*comp.* kürzer); i. kurz (von Sylben); 2. enge, innig.
kurz, in der Kürze; 1. genau, innigst; 2. kurz zu sagen.
mit kurzer Mähne.....
kurzfüßig, kurzbeinig.....
kurzschwänzig.....
kurzhaarig.....[käfer *m*
kurzhalsiger Mensch; ‖ Prachtdie Kürze; ‖ die Innigkeit...
untersetzter Mensch; 1. ein kurzes Kleid; 2. Riemen *pl* der Säbeltas
das Stück eines Ballens. [sche
Koprométra, *sm.* **Kaprená** и der Tod; ‖ umbringen.....
Charpie, gezupfte Leinwand *f*.
das Flügelgebäude; 1. Corps; 2. Ursprgehäuse; 3. die Garnaud, Corpus; 4. die Wasserfarben *pl*.
der anhaltende Fleiß.....
an etwas emsig arbeiten.....
der Corrector, Druckberichtiger.
die Correctur, Druckberichtigung; ‖ der Correcturbogen.
der Correspondent, Geschäftsfreund; ‖ Correspondent.
die Correspondenz, der Briefwechder Corridor, Flurgang...[sel
der Steppenfuchs.....
der Corsar, Seeräuber.....
das Corset, Schnürleibchen...
das Gefolge, der Aufzug.....

a box-maker.
a box, flat *or* wide basket, hamper; ‖ flat-arched vault.
box-like, elliptic.
a cow; 1. cow-whale, lamantin; 2. lady-cow, lady-bird.
cow-stall; ‖ cow-keeper.
mullen, cow's lungwort.
a king's son *or* daughter.
kingly, royal; -ly.
kingdom.
the wren, kinglet; 1. a rabbit; 2. regulus.
the king; ‖ the queen.
yoke (*of water-bearers*); 1. scale-beam; 2. swing-bar (*of bellows*); 3. dragon-fly.
a crown; 1. the tiara, papal crown; 2. crown's.
coronation, crowning.
to crown; ‖ to be crowned.
mange, scab.
land-rail.
mangy, scabby.
to have the mange.
to abridge (*the time*).
shortness.
to shorten, abridge.
short, brief, concise; 1. short (*of syllables*); 2. intimate.
shortly, briefly; 1. intimately; 2. in short, to be short.
short-maned.
short-legged.
short-tailed.
short-wooled. [cow
short-necked person; ‖ burnshortness; ‖ intimacy.
squab, pigmy; 1. jerkin; 2. straps of the sabretache.
stump, stub, log.
Kapromíta.
death; ‖ to be the death of.
lint.
detached building; 1. corps, body; 2. watch-case; 3. long-primer; 4. water-colours.
assiduity, sedulity.
to work sedulously at. [der
corrector for the press, reading, correcting; ‖ a proof, proof-sheet.
correspondent; ‖ correspondent fellow.
correspondence.
corridor, gallery.
corsac fox.
a corsair, pirate.
a corset, pair of stays.
cortege, train, retinue.

Кóртикъ, *sm.* le coutelas, épée courte des matins.....
Кóрточки, *sf. pl.* 4. *fam.* (сидѣть на -кахъ) s'accroupir.
Кóрча, *sf.* la crampe, le spasme; -чевóй, *adj.*.....
Корчáга, *sf. dim.* -чáжка, le pot de terre; -чáжный, *adj.*
Корчевáть, I.2. вы-, *va.* arracher de la terre.....
Корчéмникъ, -мница, и Корчмáрь, -áрка, *s.* cabaretier, -ère; ‖le vendeur d'eau-de-vie en fraude; -мéнскій, *adj.*
Корчéмничать, I.1. и Корчéмствовать, I.2. *vn.* tenir un cabaret; ‖ vendre de l'eau-de-vie en fraude.
Корчéмничество и Корчéмство, *sm.* la profession de cabaretier; ‖ vente frauduleuse de l'eau-de-vie.
Корчéмный, *adj.* de cabaret; 1. défendu, prohibé; 2. frau-
Кóрченье, *sm.* la contraction (*des nerfs*).....[duleux
Кóрчить, II.2. o-, *va.* crisper; 1. contracter (*les nerfs*); 2. -ся, *vr.* se crisper, se courber; se contracter.
Корчмá, *sf.* 4. le cabaret, la taverne, auberge.....
Кóршунъ, *sm. oiseau*, le milan royal; -мунíй, *adj.* 3....
Корыстникъ, -ница, *s.* une personne cupide.....
Корыстный, *adj.* avantageux; ‖ intéressé.....
Корыстоваться, I.2. *vr.* (чѣмъ) s'approprier, usurper..
Корысто-любéцъ, -бúца, *s.* personne intéressée ou cupide. —любúвый, *adj.* intéressé, cupide; -во, -ment.....
—любúе, *sn.* l'intérêt m, la cupidité.....
Корысть, *sf.* le butin; 1. le gain, profit; 2. l'intérêt m..
Корытникъ, *sm.* le faiseur d'auges.....
Корытничій, *adj. sm.* valet chargé de nourrir les chiens.
Корúто, *sn. dim.* корúтце, une auge; -рúтный, d'auge..
Корь, *sf.* la rougeole; кóрный, de rougeole.....[*adj.*
Кóрюха, *sf. dim.* кóрюшка, *poisson*, l'éperlan m; -хонй,
Корúный, *adj.* croisé, ant de travers (*des arbres*), tortu; ‖ couturé, marqué de petite vérole (*du visage*).
Корúнный, *adj.* d'écorce, fait d'écorce (*cm.* Корá).....
Коса́, *sf. dim.* -сúца и -сúчка, la tresse de cheveux; 1. la cadenette; 2. queue *f* (*de poisson*); 3. langue de terre *f*, banc de sable *m*; 4. la faux; 5. *pl.* кóсы, les plumes recourbées (*de la queue des oiseaux*); косúй, *adj.*
Косáрь, *sm.* un grand couteau; ‖le faucheur; -сáрный, *adj.*
Косáтикъ, *sm.* la pierre d'hirondelle; ‖ *plante*, l'acore *m.*
Косáтка, *sf.* 3. *oiseau*, *dim.* -точка, le martinet noir; 1. *mam.* l'épaulard, orque *m*; 2. *poisson*, l'hirondelle de
Косáтникъ, *sm. plante*, l'iris *m*.....[mer *f.*
Кóсвенно, *adv.* obliquement, de biais; ‖ indirectement..
Кóсвенность, *sf.* l'obliquité *f*.....
Кóсвенный, *adj.* oblique; 1. indirect; 2.(— налóгъ) impôt indirect; 3. (-нное надéжи) *Gram.* les cas obliques *m.*
Косéкансъ, *sm. Géom.* la cosécante.....
Косéцъ, *sm.* 1. le faucheur.....
Кóсинусъ, *sm. Géom.* le cosinus.....
Косúть, II.c. кáшивать, *va.* faucher; 1. tourner de côté, rendre oblique, courber; 2. -ся, *vr.* être fauché; 3. pencher, se courber; 4. loucher; 5. regarder de travers.
Коскá, *sf.* la touffe, le flocon.....
Космáтость, *sf.* l'hispidité *f*, état *m* de ce qui est velu..
Космáтый, *adj.* velu, couvert de poils.....
Космáтѣть, I.c. o-, *vn.* devenir velu.....
Космáчъ, *sm. pop.* un homme bien ébouriffé.....
Космéтика, *sf.* le cosmétique; ‖ -тúческій, cosmétique..
Космúческій, *adj.* cosmique, du monde.....[graphique
Космогрáфія, *sf.* la cosmographie; ‖ -фúческій, cosmo-
Космолóгія, *sf.* la cosmologie; ‖ -гúческій, cosmologique.

der Stutzsäbel.....
sich auf seine Fersen setzen...
der Krampf.....
ein irdener Topf.....
aus der Erde austreiben.....
Schenkwirth, -in; ‖ der insgeheim Branntwein verkauft.
einen Krug halten; ‖ insgeheim Branntwein verkaufen.
das Krügen, Schenken; ‖ verbotener Verkauf des Branntweins.
von Schenke; 2. verboten; 3. betrügerisch Zusammenziehen...[gerisch
krümmen; 1. zusammenziehen; 2. krümmen; sich zusammenziehen.
die Schenke, der Krug.....
der Geier, Hühnergeier.....
ein geldsüchtiger Mensch.....
vortheilhaft; ‖ habsüchtig....
sich etwas anmaßen.....[tige
der od. die Eigennützige, Habsüchtige, habsüchtig.....
der Eigennutz, die Gewinnsucht.
Beute *f*; 2. Vortheil; 3. Eigennutz
der Trogmacher.....[n
der Hundewärter.....
der Trog.....
die Masern *pl*.....
der Stint, Spierling (Fisch)..
schief wachsend (von Bäumen); ‖ voll Blatternarben.
aus Rinde gemacht.....
Flechte, Haarflechte *f*; 1. Zopf m; 2. die Hinterfinne; 3. schmale Sandbank *f*; 4. die Sense; 5. krumme Schwanzfedern *pl.*
ein großes Messer; ‖ der Mäher.
der Schwalbenstein; ‖ Calmus.
Mauerschwalbe *f*; 1. Nordkaper, Butzkopf m; 2. Seeschwalbe *f.*
die Schwertlilie.....
schräg, schief; ‖ mittelbar.....
die Schrägheit.....
schräg, schief; 1. mittelbar; 2. indirecte Steuer *f*; 3. Bengfälle *pl.*
die Cosecante.....
der Mäher.....
der Cosinus, die Nebensitze..
mähen; 1. abwenden; 2. gemähet werden; 3. krumm werden; 4. schielen; 5. schief ansehen.
der Büschel, die Zotte, Zottel.
die Zottigkeit, Rauchheit.....
zottig, rauch, haarig.....
zottig sb. rauch werden.[ren
ein Mensch mit zerzausten Haaren
Schönheitsmittel n; ‖ kosmetisch.
kosmisch, Welts.....[physisch
Weltbeschreibung *f*; ‖ kosmographie
die Kosmologie; ‖ kosmologisch.

cutlass.
to sit down on one's heels.
spasm, cramp.
an earthen pot.
to step up.
an inn-keeper; ‖ illicit trader in spirits.
to keep an inn; ‖ to carry on an illicit trade in spirits.
inn-keeping; ‖ illicit trade in spirits.[dulent
of an inn; 1. smuggled; 2. fraud-contraction.
to shrivel, shrink; 1. to contract; 2. to shrink; to be contracted
an inn.[the kite.
a covetous man *or* woman.
profitable; ‖ interested.
to appropriate, usurp.
an interested man *or* woman.
fond of gain, interested; -ly.
interest, love of gain.
booty; 1. profit; 2. interest
a trough-maker.
a dog-feeder.
trough.
the measles.
smelt, sparling.
growing crookedly; ‖ pock-marked, pock-frotten.
bark, made of bark.
tress, braid; 1. tail; 2. tail (*of a fish*), hind-fin; 3. a sand-bank; 4. a scythe; 5. sickle-feathers (*of birds*).
chopping knife; ‖ mower.
swallow-stone; ‖ sweet-rush.
swift, black martin; 1. orca ork; 2. swallow-fish.
irris, orris.
obliquely; ‖ indirectly.
obliquity, slantingness.
oblique, slant; 1. indirect; 2. indirect tax; 3. the oblique ca-cosecant.[ses
a mower.
cosine.
to mow; 1. to slant; 2. to be mown; 3. to slope, bend; 4. to squint; 5. to look askance
tuft, shag, lock.[upon
shaggedness.
shagged, shaggy.
to grow shaggy.
a shaggy-headed man.
a cosmetic; ‖ cosmetic.
cosmical.[cal
cosmography; ‖ cosmographi-
cosmology; ‖ cosmological.

Космополи́тъ, *sm.* le cosmopolite.....
Космора́ма, *sf.* le cosmorama.....
Косни́къ, *sm. dim.* косни́чекъ, le nœud de rubans au bout d'une tresse; ‖ le marchand de faux.
Косни́ть, II.1. *vn.* lanterner, lambiner.....
Косно́й, *adj.* de la faux; ‖ de la tresse (*cn.* Косá).....
Косно-язычіе, *sn.* и **-язы́чность**, *sf.* le bégaiement, psel-
—язы́чный, *adj.* bègue; **-но**, en bégayant.....[lisme
Косну́ться, *aep. parf. cn.* **Коса́ться.** ‖ **Косну́лся**, *sm.*
Ко́сный и **Косни́тельный**, *adj.* lent, tardif.....[ment
Косна́ние, *sn.* и **Ко́сность**, *sf.* la lenteur; ‖ le croupisse-
Косна́ть, I.4. *vn.* (*cs* **чéмъ**) s'endurcir, croupir dans....
Ко́со, *adv. dim.* кососо́, de biais, de travers.....
Коссо́йде, *sm.* le manche de la faux.....
Косо-глáзіе, *sn.* le strabisme, louchement, la loucherie.
—глáзый и **-о́зій**, *adj.* louche, strabique.....
—бóкій, *adj.* de côte, situé sur la côte....[mi-côte
—бóкъ, *sm.* la côte, pente de montagne; ‖ (**на -бóкъ**) à
—лáпый и **-мóлій**, *adj.* cagneux, bancal.....
—плóтка и **-плéтка**, *sf.* le ruban de tresse de cheveux.
—рýкій, *adj.* à mains tortues.....
—угóльникъ, *sm. Géom.* le rhombe, losange.....
—угóльный, *adj.* obliquangle.....
Косо́й, *adj. dim.* кососо́ватый, oblique, courbe, gaucho, de biais, de travers; 1. louche; 2. *Typ.* italique (*des lettres*).
Ко́сость и **Кось**, *sf.* l'obliquité *f*.....
Костёлъ, *sm.* une église (*catholique*); **-тёльный**, *adj.*....
Костéнецъ и **Костянéцъ**, *sm.* 1. *plante*, l'holostéon *m*..
Костенúть, II.1. *o-*, *va.* engourdir (*les membres*).....
Костенúть, I.4. *o-*, *vn.* s'ossifier; ‖ s'engourdir.....
Костерá, *sf.* и **Костёръ**, *sm. poisson*, un petit esturgeon.
Костёръ, *sm.* 1. une pile de bois; ‖ le bûcher (*à brûler les*
Костёръ, *sm. plante*, l'ivraie *f*.....(*morts*)
Костерá и **Костри́на**, *sf.* la chenevotte.....[d'arêtes
Костúстый и **Костля́вый**, *adj.* osseux, plein d'os; ‖ plein
Костля́вость, *sf.* état d'un corps plein d'os ou d'arêtes.
Костля́вый, *adj.* desséché jusqu'aux os, décharné.....
Ко́стникъ, *sm.* le charnier, ossuaire.....
Косто-глóдъ и **-грúзъ**, *sm.* le rongeur d'os.....
—хóть, *sm. Méd.* l'ostéalgie, arthrite *f*; **-хóтный**, *adj.*
—прáвный, *adj.* propre à remettre les os disloqués..
—прáвство, *sn.* l'art *m* de remettre les os disloqués..
—прáвъ, *sm.* le renoueur, rhabilleur, rebouteur.....
—ýда и **-áдица**, *sf.* la carie des os.....
Ко́сточка, *sf.* 4. *dim.* un petit os; ‖ le noyau (*de cerise*).
Кострéцъ, *sm.* les lombes *f*, reins *m*; ‖ le trumeau de bœuf.
Костúлъ, *sm. dim.* костылёкъ, le béquille; 1. le clou à crochet; 2. l'échelier *m*; **-тúльный** и **-тылёвый**, *adj.*
Костúльникъ, *sm.* le faiseur de béquilles.....
Костылúть, I.3. *va.* battre, rosser; ‖ *vn.* boiter.....
Кость, *sf. dim.* ко́стка и **-точка**, un os; 1. (**рыбы**) une arête; 2. (**слонóвая**) l'ivoire *m*; 3. (**игрáльная**) le dé
Костюмёръ, *sm. Théât.* le costumier.....[à jouer
Костюми́ровать, I.2. *va.* costumer; ‖ **-ся**, *vr.* se costumer.
Костю́мъ, *sm.* le costume; **-тю́мный**, de costume.....
Костя́къ, *sm.* l'ossature *f*, le squelette.....
Костяни́ка и **-ни́ца**, *sf.* la ronce des rochers; **-ничный**, *adj.*
Костяни́къ, *sm.* le tourneur en os.....
Костяни́чникъ, *sm.* l'arbuste *m* de ronce des rochers; ‖ la liqueur faite avec les baies de cet arbuste.

der Kosmopolit, Weltbürger...
das Kosmorama, Weltgemälde.
das Haarband, die Haarflechte; ‖ der Sensenhändler.
zaudern, zögern.....
Sensen; ‖ Haarflechten....
das Stammeln, Stottern....
stammelnd, stotternd.....
Kaegrúbka.
langsam, zaudernd.....
das Zaudern; ‖ das Stocken.
zaudern, verharren.....
schief, schräg, quer.....
der Sensenbaum, Sensenstiel.
das Schielen.....
schielend.....
auf dem Abhang...[Abhangs
der Abhang; ‖ auf der Mitte des
krummbeinig, krummfüßig....
das Band am Ende der Haar-
krummhändig.....[flechte
die Raute, geschobenes Viereck n.
schiefwinkelig.....
schief, schräg, krumm, quer; 1.
schielend; 2. curtis.
die Schräge, Schiefe.....
eine (katholische) Kirche.....
das Ackernelkengras.....
erstarren, steif machen.....
sich verknöchern; ‖ erstarren..
eine Abart der Störe.....
Holzhaufen; ‖ Scheiterhaufen m.
die Rockentrespe, der Lolch....
die Schäbe, Achel.....
voll Knochen; ‖ voll Gräten..
die Knochigkeit od. Grätigkeit.
knöcherig.....
das Beinhaus.....
der Knochennager .....
das Knochenweh, Beinweh....
zum Einsetzen verrenkter Glieder.
das Einsetzen verrenkter Glieder.
der Einrichter, Einrenker....
der Beinfraß.....
Knöchelchen n; ‖ der Stein, Kern.
das Kreuz; ‖ das Hagstück...
die Krücke, der Krückenstock; 1.
Hakennagel; 2. die Kraxleiter.
der Krückenverfertiger.....
prügeln, schlagen; ‖ hinken...
der Knochen; 1. die Gräte; 2. das
Elfenbein; 3. der Würfel.
der Costümierer, Theaterschneider.
costümiren, bekleiden; ‖ sich be-
das Costüm.....[kleiden
das Gerippe, Skelett.....
die kleine Steinbeere.....
der Knochendreher.....
die Steinbeerenstaude; ‖ der
Steinbeerenwein.

cosmopolite, citizen of the world
a cosmorama.
a fillet at the end of a braid; ‖ dealer in scythes.
to linger, tarry, remain.
of a scythe; ‖ of a braid.
stammering, psellism.
stammering; -ly.

tardy, slow.
lingering; ‖ stagnating.
to linger, tarry, remain.
obliquely, aslant, aslope.
scythe-handle.
strabism, squinting.
squint-eyed.
on the declivity. [the hill
declivity, hill; ‖ half way up
bandy-legged, bow-legged.
riband used in braiding the hair
with crooked hands. [hair
rhomb, lozenge.
oblique-angled.
oblique, slanting, sloping; 1. squinting; 2. italic.
obliquity.
a church (*roman-catholic*).
greater stitch-wort.
to benumb.
to ossify; ‖ to be benumbed.
a small sturgeon.
wood pile; ‖ funeral pile.
darnel, tare.
boon.
osseous; ‖ bony.
boniness.
fleshless.
charnel-house, ossuary.
bone-gnaver.
bone-ache, ostealgy.
for setting bones.
bone-setting.
a bone-setter.
caries of the bones.
small bone; ‖ stone (*in fruits*).
loins, reins; ‖ a leg of beef.
crutch, crutch-stick; 1. tenter-hook; 2. peg-ladder.
crutch-maker.
to cudgel, beat; ‖ to limp.
a bone; 1. fish-bone; 2. ivory; 3. a die (*pl.* dice).
tailor (*of theatres*).
to dress in the costume of.
costume.
fulcrum, skeleton.
stone-bramble.
turner in bone.
a stone-bramble bush; ‖ the stone-bramble wine.

Костяника, *sf.* 3. un fruit pierreux; ‖ le moule de bouton.
Костяной, *adj.* des os; ‖ d'os, fait d'os (*см.* Кость)....
Косуля, *sf.* la charrue à croc; ‖ une enclume.....
Косынка, *sf.* 3. *dim.* косúночка, le mouchoir de cou, le fichu, la sollerette; ‖ la cravate; -сúночный, *adj.*
Косяк, *sc. fam.* loucheur, -euse.....
Косы, *sf. см.* Кóсость. ‖ Косьё, *sm. см.* Косовúще.
Косьба, *sf.* le fauchage, travail du faucheur.....
Косúть, I.4. *vn.* devenir courbe, être de travers.....
Косяк, *sm. dim.* косячóк, le poteau (*de porte, de croisée*); 1. la jante (*de roue*); 2. pièce triangulaire *f*; 3. une brique taillée de biais; -сúчный, *adj.*
Косяной, *adj.* de tresse de cheveux (*см.* Косá).....
Косящатый, *adj.* formé de poteaux; ‖ formé de jantes..
Котангенс, *sm. Géom.* la cotangente.....
Котва, *sf. sl.* une ancre de navire; -венный, d'ancre....
Котёл, *sm.* 1. *dim.* котелóк, la marmite, chaudière, le chaudron; 1. l'âme *f* (*de mortier*); -тёльный, de chaudière; 2. (-ный свод) une voûte sphérique.
Котельник, *sm.* le chaudronnier; -ничий, *adj.* 3.....
Котельничать, I.1. *vn.* exercer le métier de chaudronnier.
Котёнок, *sm.* 5. le chaton, petit chat; -тячий, *adj.* 2...
Котик, *sm. dim.* une peau d'ours marin; ‖ un soulier d'enfant.
Котиться, II.5. *v-*, *vr.* chatter, faire ses petits....[fant
Котовник, *sf. plante*, la tradescantie de Virginie.....
Котлета, *sf. dim.* котлéта, la côtelette; -тéтный, *adj.*.
Котлован, *sf.* vallon encaissé, bassin *m*; ‖ cratère *m* (*de volcan*)
Котовник, *sm. plante*, la cataire.....[volcan]
Котовый, *sf. dim.* -тóвка *и* -мочка, la besace; -мочный, *adj.*
Который, *pron. rel.* qui, lequel; 1. *pron. interr.* quel? lequel? le quantième? 2. (— нибудь) quelque, n'importe
Котгерн *и* Куттерн, *sm.* le cotre, cutter (*navire*). [lequel
Котурн, *sm. Théât.* le cothurne.....
Кот, *dim.* котик, le chat, matou; 1. (морской) l'ours marin *m*; 2. *pl.* -ты, chaussure *f* de paysan; -тóвый, *adj.*
Коуть, *sm. Mar.* la cosse de fer, le délot.....
Кофе, *sm. ind.* *и* Кофей, le café; 1. -éйный, de café; de couleur de café, brun; 2. (-ное дерево) le caféier, caféier.
Кофейник, *sm.* la cafetière; ‖ l'amateur *m* de café....
Кофейница, *sf.* la boîte à café; 1. femme qui aime beaucoup le café; 2. diseuse de bonne aventure par le marc
Кофейня, *sf.* 4. (*и* -éйный дом) un café.....[de café
Кофель-нагель, *sm. Mar.* le chevillot, tolet de tournage.
Кофемейстер, *sm.* le cafetier (*à la Cour*).....
Кофта, *sf. dim.* кóфточка, camisole *f*, caraco *m*; -точный, Кохра, *sf. insecte*, la tipule.....[*adj.*
Кошелёчка, *sf.* 4. le mantelet.....
Кочанный, *adj.* pommé (*des choux, des laitues*).....
Кочан *и* Кочень, *sm.* 1. *dim.* кочешóк, la pomme (*de*
Кочевие, *sn.* *и* Кочёвка, *sf.* la vie nomade....[*chou*]
Кочевать, I.2. *vn.* mener une vie nomade, errer; ‖ (кочующие народы) les peuples nomades *m*.
Кочевой, *adj.* nomade, errant.....
Кочевье *и* Кочевище, *sm.* le camp de peuple nomade...
Кочерга, *sm.* le chauffeur (*d'usine, de machine*); -гá-
Кочедык, *sm. dim.* -дычок, l'alène *f* à crochet. [ный, *adj.*
Коченеть, I.4. *v-*, *vn.* se roidir, s'engourdir.....[*adj.*
Кочерга, *sf. dim.* -рéжка, le fourgon, attisoir; -рéжный,
Кочерыга, *sf. dim.* -рúжка, le trognon de chou; -рúжный,
Кочет, *sm. dim.* кочетóк, le coq.....[*adj.*

die steinige Frucht; ‖ Knopfform. Knochens; ‖ Knöchern.....
der Hakenpfing; ‖ Amboß....
dreieckiges Halstuch od. Kopftuch; ‖ die Halsbinde, das Halstuch.
der, die Schielende.....
das Mähen.....
krumm werden.....
der Thür- od. Fensterpfosten; 1. Radelige *f*; 2. dreieckiges Stück; 3. schräg gehauener Backstein.
zum Zopfe gehörig.....
Pfosten od. Felgen habend....
die Cotangente.....
der Anker.....
der Kessel; 1. die Seele, Verfing (eines Mörsers); 2. das halbkugelförmige Gewölbe.
der Kupferschmied.....
Kupferschmied seyn.....
das Kätzchen, die junge Katze.
das Seebärenfell; ‖ ein Kinderjunge Katzen werfen...[schuh *m*
das virginische Spinnenkraut..
das Cotelett, Rippchen.....
das Kesselthal; ‖ der Krater...
das Katzenkraut, die Katzenminze.
der Quersack, Schnappsack....
welcher (*f.* -che, *n.* -ches), der; 1. welcher? 2. irgend einer.
der Kutter (Schiff).....
der Kothurn, Bühnenschuh....
der Kater; 1. der Seebär; 2. eine Art lederner Bauernschuhe.
die Rauschbeere.....
der Kaffee; 1. von Kaffee; kaffeebraun; 2. der Kaffeebaum.
die Kaffeekanne; ‖ der Kaffeefreund
Kaffeebüchsen. Kaffeeschwester; 2. Wahrsagerin *f* aus Kaffeesatz.
das Kaffeehaus.....
der Kaffeenagel.....
der Kaffeeschenk.....
die Jacke, Weiberjacke.....
die Schnake.....
das Mäntelchen, die Mantille
Kopf- (Kohl, Salat).....
der Kohlkopf.....
das Nomadenleben.....
ein Nomadenleben führen; ‖ die Nomadenvölker *pl.*
herumziehend, nomadisch.....
das Nomadenlager.....
der Heizer, Einheizer.....
die Hakenpfriemе.....
erstarren, steif werden.....
die Ofengabel, der Feuerhaken.
der Kohlstrunk.....
der Hahn.....

stone fruit; ‖ button mould.
of the bones; ‖ bone, of bone.
common plough; ‖ anvil.
triangular neck-handkerchief ‖ neckcloth, cravate.
a squinter.

mewing.
to become awry, to slant.
a jamb, post; 1. felly, felloe; 2. a triangular piece; 3. a sloping brick.
braid, of a braid of hair.
with jambs; ‖ with follies.
cotangent.
an anchor.
a kettle, copper, boil; 1. chamber (*of a mortar*); 2. a spherical vault.
copper-smith, tinker. [tinker
to follow the business of a
a kitten.
skin of a sea-bear; ‖ children's
to kitten. [shoe
Virginian spider-wort.
a cutlet.
deep valley, basin; ‖ crater.
cat-mint.
a wallet.
which, who, that; 1. what? 2. some one, any one.
a cutter.
buskin.
he-cat, tom-cat; 1. sea-bear; 2. peasant's leather shoes
thimble.
coffee; 1. of coffee; coffee coloured; 2. coffee-tree.
a coffee-pot; ‖ fond of coffee.
coffee-box; 1. fond of coffee; 2. teller of fortunes by coffee
a coffee-house. [ground
a pin, thole.
coffee-server, coffee-man.
woman's jacket.
tipula oleracea.
a mantilla.
headed, close.
head of cabbage.
a nomad life.
to lead a nomad life, wander; ‖ nomadic tribes.
nomad, nomadic.
camp of a nomad tribe.
stoker, fire-man.
a hook-awl.
to grow stiff, be benumbed.
oven-rake, poker.
stalk, stump.
a cock.

Кóчка, *cf.* 4. *dim.* кóчечка, un petit monceau de terre..
Кочковáтый, *adj.* plein de monceaux de terre.....
Кóшачій, *adj.* 3. de chat, félin; 1. (— глазъ) un œil-de-chat (*pierre*); 2. (-чье золото) le mica jaune, mica couleur d'or; 3. (-чья хáрность) une race féline.
Кошевóй, *adj. sm.* le capitaine de charroi (*des Cosaques*).
Кошелёкъ, *sm.* 2. la bourse; -мешóчный, de bourse..
Кошелóчникъ, -ница, *s.* faiseur (-euse) de bourses....
Кошёлъ, *sm.* la besace; 1. le panier d'écorce; 2. la banne à foin; -мéшечный, de besace.
Шенильóвый, *cf.* la cochenille; -мéшечный и -мéшковый, *adj.*
Кошенúна, *cf.* le blé fauché, l'herbe fauchée.....
Кошéніе, *sm.* le fauchage, action de faucher.....
Кóшка, *cf.* 4. *dim.* кóшечка, la chatte; 1. le chat; 2. l'ancre *f* à quatre pattes; 3. *pl.* -ки, la dague (*fossil*).
Кошлóкъ, *sm.* une jeune loutre; -кошлóчій, *adj.*.....
Кошмá, *cf.* une sorte de feutre mince; -мáчный, *adj.*....
Кошмúца, *sf.* и Кошъ, *sm.* la corbeille, le panier.....
Коштъ, *sm.* les frais, dépens *m*.....
Кошýля, *cf.* une sorte de jaquette fourrée.....
Кошъ, *sm.* le bagage (*d'armée*) -менóй, de bagage ....
Кощéй и **Кащéй**, *sm.* un vrai squelette; ‖ un avare fieffé.
Кощýственно, *sm.* la raillerie des choses saintes.....
Кощýственность, I. *sm.* railler des choses saintes.....
Кощýнъ, *sm.* le railleur des choses saintes; -нýственный, *adj.*
Коэффицiéнтъ, *sm. Alg.* le coefficient.....
Крáсiя, **Крáма**, **Крáнiй**, *sl. sm.* **Корóма**, **Корóна** и **Крáнчій** и **Крáйчій**, *s. vt.* le grand échanson; -вúческій, **Крáнчество**, *sm. Archit.* la console.....
Крагъ, *sm. Mar.* le collier d'étai.....
Крáдомое, *adj. sm.* un objet volé.....
Крадýнъ, -дýнья, *s.* voleur, -euse.....
Крáевóй, *adj.* du bord, qui est au bord (*sm.* **Крáй**).....
Крáеръ, *sm. Mar.* le crayer (*navire suédois*).....
Крас-стúхiя и -**грамóтіе**, *sm.* un acrostiche.....
—**угóльный**, *adj.* angulaire; ‖ *fig.* fondamental.....
Крáмa, *cf.* le vol, larcin.....
Край, *sm.* 8. *dim.* крáешекъ и крóмочекъ, le bord, bout, l'extrémité *f*; 1. le rivage; 2. le pays; 3. (въ чужúхъ крáяхъ) dans les pays étrangers, à l'étranger.
Крáйне, *adv.* extrêmement, au dernier point.....
Крáйній, *adj.* dernier, qui est au bout; 1. extrême, urgent, impérieux, pressant; 2. (по -ней мúрѣ) au moins, du moins; 3. (въ -немъ случáѣ) au pis-aller.
Крáйность, *cf.* extrémité *f*; 1. nécessité *f*; 2. до -ости, à l'excès; 3. (до несвóйной -ости) à outrance.
Крáкотъ, **Крáкотка**, *sm.* **Кáркотъ** и **Кáркотка**. ‖ **Крaковúякъ**, *sm.* la quadrille de Cracovie.....
Крáля, *sf.* la dame (*des cartes*); ‖ une belle femme.....
Крáмбалъ и **Крамбóлъ**, *sm. Mar.* le bossoir.....
Крамóла, *sf.* la révolte, sédition, émeute; -мóльный, *adj.*
Крамóльникъ, *adj.* mutin, rebelle, séditieux.....
Крамóльникъ, -ница, *s.* le rebelle, mutin; -ничій, *adj.* 3.
Крамóльничать, I. и -мóльствовать, *vn.* se révolter...
Крамóльство и **Крамóльничество**, *sm.* la sédition.....
Крапивóльный, *adj.* servant à carder.....
Крапивóлъ, I. *vn.* carder (*la laine*).....
Крáпцы, *sm. pl. Mar.* le parquet à boulets; ‖ les défenses *f*.
Крáнъ, *sm.* le robinet; 1. *Méc.* la grue, le grues; 2. *pl.* -ны, *Mar.* (машúна) la machine à mâter; -рáнный, *adj.*

ein kleiner Erdhaufen.....
voll Erdhaufen.....
Katzen-; 1. das Katzenauge; 2. Katzengold, der Katzenglimmer; 3. die Katzenschlauheit.
der Schirrmeister (der Kosaken).
der Beutel, Geldbeutel.....
Beutelmacher, -in.....
der Brodsack; 1. der Kober; 2. die Wagenflechte, das Henneh.
die Cochenille.....
das abgemähte Korn od. Gras.
das Mähen.....
die Katze; 1. Katze; 2. vierzackiger Anker; 3. das Dagg, Endje.
eine kleine Seestter.....
ein dünner Filz.....
der Korb.....
die Kosten *pl*.....
mit Pelz gefütterte Jacke....
das Gepäck, Heergeräth.....
ein wahres Gerippe; ‖ der Knauser
der Spott über heilige Sachen.
die heiligen Sachen verspotten.
der Spötter der heiligen Sachen.
der Coefficient.....
Kopónik.
der Oberschenk.....
der Kragstein.....
der Stagtragen.....
eine gestohlene Sache.....
Dieb, -in.....
an dem Rande befindlich.....
der Kreier (Schiff).....
das Akrostichon.....
Eck- (stein); ‖ Grund-, Haupt-.
der Diebstahl.....
der Rand, Saum; 1. das Ufer; 2. die Gegend, das Land; 3. in der Fremde, im Auslande.
äußerst, sehr, übermäßig.....
der letzte; 1. äußerst, dringend, sehr groß; 2. wenigstens, allerwenigstens; 3. im Nothfalle.
das Äußerste; 1. die Noth; 2. auf's Äußerste; 3. über die Maßen.
Krak, *sm.* Korók.
die krakauische Quadrille. [frau
die Dame (der Karten); ‖ schöne
der Krahnbalken, Kuferbalken.
der Aufruhr, die Empörung..
aufrührisch, aufrührerisch.....
der Aufrührer, Empörer.....
empören, rebellren.....
der Aufruhr.....
zum Krämpeln dienend.....
(die Wolle) krämpeln.....
die Kugelkreuz; ‖ Kranzen *pl*..
der Hahn (an einem Faß); 1. der Krahn; 2. Mastenkrahn.

hillock.
full of hillocks.
cat's, cats'; 1. cat's-eye (*a stone*); 2. gold mica; 3. a feline slyness.
the baggage-master.
a purse.
purse maker.
wallet; 1. pannier; 2. bag, net-bag, rope-net.
cochineal.
mown corn *or* grass.
mowing.
she-cat; 1. cat; 2. drag, grapnel; 3. cat-o'-nine-tails.
young sea-otter.
a thin felt.
basket, hamper, scuttle.
cost, charge, expense.
a fur-jerkin.
baggage. [flint
bare-bone, skeleton; ‖ skin-
scoffing of the sacred things.
to scoff at the sacred things.
scoffer of the sacred things.
coefficient.

head cup-bearer.
a console.
a collar.
a stolen article.
stealer, thief.
border, of border.
crayer (*a vessel*).
an acrostic.
corner; ‖ principal.
stealing, theft, larceny.
border, edge, end, extremity; 1. shore; 2. country; 3. abroad.
extremely, to the utmost.
last; 1. extreme, utmost, urgent; 2. at least, at the least; 3. at the worst.
extremity; 1. necessity; 2. to excess; 3. beyond measure.

the Cracow quadrille.
queen (*at cards*); ‖ a beauty.
a cat-head.
sedition, mutiny, revolt.
factious, seditious.
mutineer, conspirator.
to revolt, be factious.
revolt, sedition, faction.
for carding.
to card.
shot-garlands; ‖ fenders.
cock, tap; 1. crane; 2. shears for masting ships.

Крáпать, I. 1. и II. 2. крáпывать, *vn.* dégoutter; ‖ *va.* moucheter, tacheter, marbrer, jasper.

Крапива, *sf. dim.* -пúва, *plante*, l'ortie *f*; -пúвный, *adj.*

Крапúвник, *adj.* plein d'orties.

Крапúвник, *sm. oiseau*, le roitelet.

Крапúвница, *sf. Méd.* la fièvre ortie.

Крáпина, *sf. dim.* крáпина, une goutte; ‖ petite tache.

Крáпчатый, *adj.* tacheté, moucheté, jaspé. [*adj.*

Крапь, *sm.* la moucheture; ‖ *plante*, la garance, -мо.

Красá, *sf.* l'ornement, embellissement *m*.

Красáвец, *sm.* 1. *dim.* -сáвчик, un bel homme, adonis.

Красáвица, *sf.* une belle femme, belle personne, une beauté; ‖ *plante*, la belladone, belle-dame.

Красúвость, *sf.* la beauté, élégance. [ment

Красúвый, *adj.* beau, joli, élégant; -во, élégamment, joli-

Красúльный, *adj.* servant à peindre; ‖ tinctorial.

Красúльня, *sf.* 4. la teinturerie. [-вчий, *adj.* 3.

Красúльщик и -сúльчик, -щица, *s.* teinturier, -ère;

Крáсить, II. 2. крáшивать, *va.* peindre, badigeonner, colorer; 1. teindre; 2. *fig.* orner, parer, embellir; 3. -ся, *vr.* être peint; être teint; 4. être orné.

Крáска, *sf.* 3. la couleur; ‖ la rougeur (*des joues*).

Краскотёрный, *adj.* servant à broyer les couleurs.

Краскотёр, *sm.* le broyeur (*de couleurs*), le rapin.

Краснúна, *sf.* la rougeur; ‖ une rougeur.

Красно́, *adv.* en rouge; ‖ bien, éloquemment.

Красно-сóйный, -йка, *s.* un beau parleur *ou* une belle parleuse.

—бáйство, *sm.* la faconde, loquèle.

—бородка, *sf. poisson*, le surmulet.

—бурый, *adj.* d'un roux ardent.

—дерéвщик, *sm.* 1. и -дерéщик, l'ébéniste *m*.

—зóбка, *sf.* 3. *oiseau*, la fauvette d'hiver.

—лúцый, *adj.* rouge de visage, rubicond.

—пóрка, *sf.* 3. *poisson*, le gardon.

—пóрый, *adj.* au plumage rouge.

—рéчúвый, *adj.* disert, éloquent; -во, éloquemment.

—рéчие, *sn.* l'éloquence *f*; ‖ la rhétorique.

—трéтный, *adj.* d'une couleur rouge.

—щёкий, *adj.* qui a les joues vermeilles.

Крáсный, *adj.* 1. *dim.* крáсненький, *comp.* краснéе, rouge; 1. *comp.* крáсно, beau, joli; 2. serein; 3. (-ное дéрево) le bois d'acajou, mahagoni; 4. (-ный двор) la cour d'entrée *ou* de devant; 5. (-ное строение) un aîlade; 6. (-ное слово) un bon mot, une saillie.

Краснéть, I. 4. но-, *vn.* rougir, devenir rouge; 1. (отъ стыда) rougir de honte; 2. -ся, *vr.* paraître rouge.

Красовáться, I. 2. *vr.* (чтмъ) se glorifier, se pavaner de.

Красовúтый, *adj.* beau, joli; -то, joliment.

Красофúль, *sm.* и Красофúя, *sf.* la coupe pour le vin.

Красотá, *sf.* la beauté; -бóтный, -де beauté.

Красóтка, *sf.* 3. *dim.* -бóточка, une beauté, belle femme.

Крáсочный, *adj.* pour les couleurs (*s.* Крáска).

Крáсница и Крáсничка, *sf. Mar.* la barre traversière.

Крáсна, Крáстель, *sl. sn.* Корóсна и Корóстель.

Красть, крáдывать, *va. irr.* voler, dérober; ‖ -ся, *vr.* se glisser furtivement, marcher à pas de loup.

Красфуха, *sf.* la fièvre scarlatine.

Крáтко, *sf. sl.* une fois; ‖ le carat (*s.* Карáтъ).

Крáткий, *adj. sf.* le signe de la brévité des voyelles (˘); ‖ (и съ крáткой) nom de la lettre Й.

tröpfeln, tränfeln; ‖ sprenkeln, bunt machen.

die Nesſel, Brennneſſel.

voll Brennneſſeln.

der Zaunkönig (Vogel).

das Neſſelfieber.

der Tropfen; ‖ das Pünktchen.

geſprenkelt, marmorirt.

die Tüpfel *pl*; ‖ der Krapp.

die Zierde, Verzierung.

ein ſchöner Mann.

ſchönes Mädchen, ſchöne Frau, Schönheit *f*; ‖ das Tollkraut.

die Schönheit, Zierlichkeit.

ſchön, hübſch.

zum Malen dienend; ‖ Färber.

die Färberei.

Färber, -in.

malen, anſtreichen; 1. färben; 2. ſchmücken, zieren; 3. gemalt od. gefärbt werden; 4. ſich zieren.

die Farbe; ‖ Röthe der Wangen.

zum Farbenreiben dienend.

der Farbenreiber.

die Röthe; ‖ ein rother Flecken.

roth; ‖ ſchön, beredt.

Schönſprecher, -in.

die Redſeligkeit.

die Seebarbe (Fiſch).

fuchsroth.

der Kunſtſchreiner.

die braungefleckte Grasmücke.

roth von Geſicht.

die Plötze (Fiſch).

mit rothen Federn, roth gefiedert.

beredt; mit Beredſamkeit.

die Beredſamkeit; ‖ Redekunſt.

rothfarbig.

rothwangig.

roth (*comp.* röther); 1. ſchön, hübſch; 2. klar, heiter; 3. das Mahagoniholz; 4. der Eine Gangshof; 5. Witz *m*; 6. ein witziges Wort *n*, Einfall *m*.

roth werden, ſich röthen; 1. vor Scham erröthen; 2. roth ſcheinen, ſich rühmen, ſich brüſten, ſtolziren.

etwas ſchön, hübſch.

der Becher (in Klöſtern).

die Schönheit.

eine Schönheit, ſchöne Frau.

zu den Farben gebräuchlich.

das Kreuzholz.

ſtehlen, entwenden; ‖ ſich ein ſchleichen, ſich wegſchleichen.

das Scharlachfieber.

das Mal; ‖ das Karat.

das Zeichen der kurzen Vocale; ‖ der Name des Buchſtabens Й.

to drop, trickle, mizzle; ‖ to speckle, spot, marble.

nettle.

full of nettles.

wren, golden-crested wren.

nettle rash.

a drop; ‖ speckle, spot.

speckled, spotted, marbled.

speckles; ‖ madder.

ornament, embellishment.

a handsome man, an adonis.

a beautiful woman, beauty; ‖ the great night-shade.

beautifulness, prettiness.

beautiful, pretty; -tily.

painting; ‖ dyeing.

a dye-house.

a dyer.

to paint, colour; 1. to dye; 2. to adorn; 3. to be coloured; to be dyed; 4. to be adorned.

colour; ‖ redness, blush.

for grinding colours.

a colour-grinder.

redness; ‖ a red spot.

red; ‖ well, eloquently.

a fine speaker.

talkativeness.

surmullet.

fiery red.

cabinet-maker.

red-breast, linnet.

red-faced, rubicund.

roach, gardon.

red-feathered.

eloquent; -ly.

eloquence; ‖ rhetoric.

red-coloured.

red-cheeked, rosy-cheeked.

red, ruddy; 1. beautiful, pretty, handsome; 2. serene, fair; 3. mahogany; 4. front court; 5. a break; 6. a sally of wit, witticism.

to grow red, redden; 1. to blush with shame; 2. to look red.

to flaunt, glory, be proud of.

genteel; -ly.

drinking-cup.

beauty.

a pretty woman, beauty.

colour, for the colours.

cross-tree, cross-piece.

to steal, pilfer; ‖ to steal in, slink, lurk.

the scarlet fever.

one time; ‖ carat.

the mark of a short vowel ‖ name of the letter Й.

Кра́ткій, *adj.* 2. court, bref, succinct; 1. *Gram.* bref; 2. concis (*du style*); 3. -ко, *adv.* brièvement (*cм.* **Коро́ткій**).
Кра́тко-вре́менность, *sf.* la courte durée, brièveté.....
—**вре́менный**, *adj.* -но, *adv.* de courte durée; ‖ passager.
—**вѣ́чный**, *adj.* dont la vie est de courte durée..
—**сро́чный**, *adj.* à court terme.....
Кра́ткость, *sf.* la brièveté, courte durée; 1. *Gram.* la brévité (*d'une syllabe*); 2. la concision (*du style*).
Кра́тный, *adj.* d'une fois; ‖ (-ное число́) *Arithm.* le nombre
Крахма́ление, *sm.* l'empesage *m*, action d'empeser. [multiple
Крахма́лить, II. 1. на-, *va.* empeser (*le linge*).....
Крахма́л, *sm.* l'amidon, empois *m*; -ма́льный, d'amidon.
Крахма́льщикъ, -щица, *s.* empeseur, -euse.....
Крашени́на, *sf.* toile colorée et lissée; -ни́нный, *adj.*...
Крашени́нникъ, *sm.* la robe de toile colorée.....
Кра́шеніе, *sm.* action de teindre (*cм.* **Кра́сить**).....
Крабба, *sf. dim.* крабо́нка, l'entamure *f* (*du pain*).....
Кредити́въ, *sm. Com.* une lettre de crédit *ou* de créance; ‖ (и -тѣ́нная гра́мота) les lettres de créance (*d'un diplo-*
Кредито́ръ, -ра, *s.* créancier, -ère; -то́рскій, *adj.* [*mate*
Креди́тъ, *sm. Com.* le crédit; -ди́тный, de crédit.....
Крейсерова́ніе, *sm.* и -серо́вка, *sf.* la croisière, action
Крейсирова́ть, I. 2. *vn. Mar.* croiser.....[de croiser
Крейсиро́вство, *sm.* la croisière.....
Крейсо́ръ, *sm. Mar.* le croiseur, vaisseau en croisière..
Кремне́нь, *sm.* 1. *dim.* -мешо́къ, le silex; -мнёвый, *adj.*..
Кремль, *sm.* la citadelle (*des anciennes villes russes*); ‖ le kremlin (*à Moscou*); -ле́вскій, du kremlin.
Кремнезёмъ, *sm.* la silice, terre siliceuse; -зёмный, *adj.*
Кремнисто́й, *adj.* plein de silex; ‖ siliceux.....
Кре́мній, *sm. Chim.* le silicium (*métal*).....
Кремнякъ, *sm.* le silex, caillou.....
Кренорта́ръ, *sm. Méd.* la crème de tartre.....
Крени́ть, I. 2. *va. Mar.* virer en carène (*un navire*)..
Крендель, *sm.* 8. *dim.* -дельо́къ, le craquelin; -де́льный, *adj.*
Крендельщикъ, *sm.* le faiseur *ou* vendeur de craquelins.
Крёпель, *sm.* le diamant (*de vitrier*).....
Крени́ть, II. 1. на-, *va. Mar.* mettre à la bande (*un navire*); ‖ -ся, *vr.* tomber *ou* donner à la bande.
Крень, *sm. Mar.* la bande, inclinaison d'un navire.....
Крепъ, *sm.* le crêpe; -повый, de crêpe.....
Кресни́ть, II. 2. *va. fam.* battre le briquet.....
Кре́сло, *sm.* 4. и *pl.* Кре́сла, le fauteuil; -сельный, *adj.*
Кресс и **Крес**, *sm. plants*, le cresson.....
Крестёцъ, *sm.* 1. la meule de 15 gerbes mises en croix; 1. les reins *m*; 2. la croupe; 3. *pl.* -стцы́, le surdos.
Кре́стикъ, *sm. dim.* une petite croix (*cм.* **Крестъ**).....
Крести́тельница, *sf.* les fonts baptismaux; (*cм.* **Іордань**).
Крести́ны, *sf. pl.* le baptême; -ти́нный, de baptême....
Крести́тель, *sm.* baptiste (*surnom de St. Jean*).....
Крести́ть, II. 7. крещу́, *va.* baptiser; 1. tenir sur les fonts de baptême; 2. marquer avec une croix; 3. rayer d'une croix; 4. -ся, *vr.* être baptisé; 5. se signer, faire le signe de la croix.
Кре́стникъ, -ница, *s.* le filleul *ou* la filleule.....
Кре́стный, *adj.* de croix; 1. du baptême; 2. (— ходъ) la procession d'église; 3. (— отецъ) le parrain; 4. (— сынъ) le filleul; 5. (-ная мать) la marraine; 6. (-ная дочь) la filleule; 7. (-ное имя) le nom de baptême, prénom.

kurz; 2. kurz; 2. kläglich; 3. kürzlich, mit wenigen Worten.
die kurze Dauer.....
von kurzer Dauer; ‖ vergänglich.
von kurzem Leben.....
von kurzer Frist.....
die Kürze, kurze Dauer; 1. Kürze (einer Sylbe); 2. Bündigkeit.
malig; ‖ eine vielfache Zahl...
das Stärken, Steifen.....
stärken, steifen.....
die Stärke, das Kraftmehl...
Stärker, -in.....
gefärbte und geglättete Leinwand
das Kleid aus gefärbter Leinwand
das Färben.....
der Anschnitt (vom Brode)...
das Creditiv, der Creditbrief; ‖ das Beglaubigungsschreiben.
Gläubiger, Creditor, -in.....
der Credit.....
das Kreuzen.....
kreuzen.....
die Kreuzfahrt.....
der Kreuzer, Kreuzfahrer.....
der Feuerstein, Kieselstein....
die Festung, Burg (in alten Städten); ‖ der Kreml (in Moskau).
die Kieselerde.....
voll Feuersteine; ‖ kieselartig..
das Silicium (Metall).....
der Feuerstein.....
der Weinsteinrahm.....
der Ring (des Stagsegels)....
(einSchiff) auf die Seite winden.
der Kringel, die Bretzel.....
der Kringelbäcker, Bretzelbäcker.
die Diamantspitze.....
auf die Seite legen; ‖ sich auf die Seite neigen.
die Neigung auf die Seite...
der Krepp, Flor.....
Feuer anschlagen.....
der Lehnstuhl, Armstuhl.....
die Kresse.....
der Haufen von 15 Garben; 1. Lenden *pl*; 2. das Kreuz; 3. der
das Kreuzchen. [Kreuzriemen
der Taufstein.....
die Taufe.....
der Täufer.....
taufen; 1. aus der Taufe heben; 2. mit einem Kreuze merken; 3. durchstreichen; 4. getauft werden; 5. sich kreuzen.
Pathe *m. f*; Taufsohn, -tochter.
Kreuz; 1. Tauf-; 2. Kirchenprocession *f*; 3. Taufvater, Pathe; 4. Taufsohn *m*; 5. Taufmutter; 6. Taufstochter *f*; 7. Taufname *m*.

short, brief, succinct; 1. short; 2. concise; 3. shortly, briefly.
a short continuance.
short-timed; ‖ transitory.
short-lived.
for a short time.
shortness, brevity; 1. shortness (*of a syllable*); 2. conciseness.
fold; ‖ a multiple number.
starching.
to starch, clear-starch.
starch.
starcher.
coloured and glossed linen.
a dress of coloured linen.
dyeing, colouring.
first cut, corner crust.
letter of credit; ‖ letters of credence, credentials.
a creditor.
credit.
cruising, cruise.
to cruise.
cruise.
cruiser.
a silex, flint.
cidatel, castle, fort, acropolis; ‖ kreml (*in Moscow*).
silica, silicious earth.
full of flints; ‖ silicious.
silicium.
a flint.
cream of tartar.
cringle.
to heave down (*a ship*).
a cracknel.
cracknel-baker *or* -man.
a glacier's diamond.
to make to heel (*a ship*); ‖ to heel.
heeling (*of a ship*).
crape.
to strike a light.
arm-chair, elbow-chair.
cross.
a pile of 15 sheaves; 1. reins, loins; 2. croup; 3. loin-strap
a small cross, crosslet.
font.
baptism.
the baptist.
to baptize; 1. to stand sponsor for; 2. to mark with a cross; 3. to cross out; 4. to be baptized; 5. to cross one's
god-son; god-daughter. [self
of a cross; 1. of baptism; 2. procession; 3. god-father; 4. godson; 5. god-mother; 6. god-daughter; 7. christian name.

Крестовникъ, *sm.* le rouble à la croix (*formée de* 4 II).
Крестовка, *sf.* le renard de Sibérie; ‖ une carte en trèfle.
Крестовникъ, *sm. plante*, le senecon.....
Крестовый, *adj.* de croix; 1. de trèfle (*aus cartes*); 2. (— брать) le frère par échange de croix; 3. (— походъ) la croisade; 4. (— сводъ) une voûte en ogive; 5. (-ая часовня) la chapelle privée.
Крестоносецъ, *sm.* 1. le croisé.....
—носный, *adj.* qui porte la croix.....[croix
—образный и -видный, *adj.* -но, *adv.* en forme de
—поклонный, *adj.* (-ая недѣля) le dimanche d'Oculi.
Крестообразный, *adj.* en croix; ‖ des reins (*cn.* Крестецъ).
Крестчатый и **Крещатый**, *adj.* semé de croix.....
Крестъ, *sm. dim.* крестикъ, la croix (*prop. et fig.*); 1. le signe de la croix; 2. *pl.* -ты, le trèfle (*aux cartes*); (— на крестъ) *adv.* en croix, en sautoir.
Крестьянинъ, б. -янка, *s.* paysan, -anne; villageois, -oise; ‖ -тьянскій, de paysan, rustique; -ское, -ment.
Крестьянство, *sm.* la condition de paysan.....
Крестъ, *sm.* le rétablissement de la santé; ‖ (*cn.* Крестецъ).
Крестчикъ, *sm.* le fauconnier.....
Крестчетъ, *sm. oiseau*, le gerfaut; -чиный, *adj.* 2.....
Крещеніе, *sm.* le baptême; ‖ le jour des Rois, l'Épiphanie *f* (6 *janv.*); -ненскій, de l'Épiphanie.
Кривда, *sf.* le mensonge, l'iniquité, injustice *f*.....
Кривизна, *sf.* la courbure, sinuosité, tortuosité.....
Кривить, II. 2. *va.* tordre; 1. (думой) agir contre sa conscience; 2. -ся, *vr.* se tordre, se courber.
Кривляльщикъ, -щица, *s.* grimacier, -ère.....
Кривлянье, *sn.* les grimaces, contorsions *f*.....
Кривляться, I. 2. *vr.* faire des grimaces, grimacer.....
Криво, *adv. dim.* -венько, obliquement. de travers; ‖ in-
Криво-косой, *adj.* courbé d'un côté, de travers. [justement
—глазый, *adj.* borgne, privé d'un œil.....
—душіе, *sn.* le manque de conscience, l'obliquité *f*...
—душничать, I. 1. *vn.* agir contre sa conscience.....
—душный, *adj.* -но, *adv.* inique, sans conscience.....
—зубый, *adj.* qui a les dents de travers.....
—линейный, *adj. Glom.* curviligne.....
—ногій и -ляный, *adj.* bancal, cagneux, bancroche..
—ножный, *adj.* (циркуль) le compas à branches re-
—носникъ, *sm. oiseau*, l'avocette *f*.....[courbées
—носый, *adj.* qui a le nez de travers.....
—судіе, *sn.* un arrêt injuste; ‖ l'iniquité *f*.....
—толкъ, *sm.* le faux interprète.....
—устый и -ротый, *adj.* qui a la bouche de travers..
—шея, *sc.* un torticolis.....
Кривой, *adj. dim.* кривенькій и кривоватый, courbe, tortu; 1. borgne; 2. *fig.* de travers, oblique, injusto, inique.
Кривонос и **Кривецъ**, *sm.* 1. *oiseau*, l'huîtrier m.....
Кривость, *sf.* la courbure, l'état tortu m.....
Кривота, *sf.* état *m* d'une personne borgne.....
Кривулина и **Кривуля**, *sf.* partie tortue d'un arbre....
Кривѣть, I. 4. o-, *vn.* devenir borgne, perdre un œil....
Кризисъ, *sm.* la crise (*d'une maladie, d'une affaire*)....
Кривливость, *sf.* humeur criarde, naturel grondeur....
Кривливый, *adj.* criard; ‖ grondeur, querelleur.....
Кричать, *cn.* Кричать. ‖ **Крикъ**, *sl. cn.* Крикъ.
Кричунъ, -чунья, *s.* crieur, criailleur, -euse; criard, -arde.
Крикъ, *sm. coll.* le cri, les cris; ‖ la querelle, dispute..

der Kreuzrubel.....
der Kreuzfuchs; ‖ die Treffkarte.
das Kreuzkraut, Grindkraut...
Kreuz; 1. Treff, von Treff; 2. der Kreuzbruder; 3. der Kreuzzug; 4. das Kreuzgewölbe; 5. die Hauskapelle, Hauskirche.
der Kreuzfahrer, Kreuzbruder..
das Kreuz tragend.....
kreuzförmig.....
der dritte Sonntag in den Fasten.
kreuzweise; ‖ Kreuz.....
mit Kreuzen besetzt.....
das Kreuz; 1. Zeichen des Kreuzes; 2. das Kreuz, Treff; 3. kreuzweise, wie ein Kreuz.
Bauer, -auerin; ‖ Bauern-, den Bauern gehörig, bäuerisch.
der Bauernstand.....
die Wiederherstellung.....
der Falkenier.....
der Gerfalke.....
die Taufe; ‖ das Dreikönigsfest, Fest der Erscheinung (6 Jan.).
die Lüge, Ungerechtigkeit.....
die Krümmung, Krümme.....
krumm machen, krümmen; 1. unrecht handeln; 2. sich krümmen.
Fratzenschneider, -in.....
die Fratzen, Grimassen *pl.*...
sich verdrehen, Gesichter schneiden; krumm; ‖ ungerecht. [den
schiefseitig, schief.....
einäugig.....
die Gewissenlosigkeit.....
gewissenlos verfahren.....
gewissenlos.....
mit schiefen Zähnen.....
krummlinig.....
krummbeinig.....
der Hohlzirkel.....
der Säbelschnäbler (Vogel)....
krummnasig.....[tigkeit *f*
ungerechtes Urtheil»; ‖ Ungerech-
der falsche Ausleger.....
schiefmäulig.....
der Schiefhals.....
schief, krumm; 1. einäugig; 2. falsch, ungerecht, gewissenlos.
Meerelster *f*, Austernfischer *m*..
die Krümme, Krümmung. [schen
Stand *m* eines einäugigen Menber schiefe Theil eines Baumes.
einäugig werden.....
Krise *f*, Entscheidungspunkt *m*.
die Streitsucht.....[mig
viel schreiend; ‖ zänkisch, krum-

der Schreihals.....
das Geschrei; ‖ der Zank, Streit.

a cross-rouble.
cross-fox; ‖ a card of clubs.
groundsel, senecio.
of a cross; 1. of clubs; 2. a brother by exchange of crosses; 3. a crusade; 4. ogee-vault; 5. a private chapel.
crusader.
bearing the cross.
cross-like, cruciform.
the third Sunday in lent.
crosswise; ‖ of the reins.
covered with crosses.
a cross; 1. sign of the cross; 2. clubs (*at cards*); 3. crosswise, across.
a peasant; ‖ peasant's, rustic; -cally.
peasantry.
recovery of health.
a falconer.
gerfalcon.
baptism; ‖ the Twelfth-day Twelfth-tide, Epiphany.
lie, injustice, iniquity.
crookedness, curvity.
to bend, crook; 1. to behave unfairly; 2. to grow crooked.
grimacer, grinner.
wry faces, contortions.
to make wry faces, writhe.
awry, wryly; ‖ unfairly.
with an unequal side.
blind of an eye, one-eyed
unconscionableness.
to act unconscionably.
unconscionable, unprincipwith crooked teeth. [led
curvilinear, curvilineal.
bandy-legged.
a German compass.
avocetta, avoset.
crooked-nosed.
unjust sentence; ‖ iniquity.
a false interpreter.
wry-mouthed.
a wryneck.
wry, crooked; 1. blind of one eye; 2. false, unjust.
oyster-catcher, redshank.
crookedness, wryness.
state of a single-eyed man.
crooked part of a tree.
to lose one eye.
crisis.
clamorousness, shrewishness.
clamorous; ‖ shrewish, noisy.

clamourer, bawler.
cry, clamour; ‖ noise.

Кри́нка, *sf.* le vitriol blanc (*le sulfate de zinc*).....
Криминáльность, *sf. Jur.* la criminalité.....
Криминáльный, *adj.* criminel, de procédure criminelle.
Кри́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le pot de terre; -ночный, *adj.*
Крить, *sm. si. pignts*, le lis blanc.....
Кристаллизáция, *sf.* la cristallisation.....
Кристаллизовáть и -зировáть, I. 2. *va.* cristalliser..
Кристаллúческий, *adj.* cristallin, de cristaux.....
Кристаллоподóбный, *adj.* ressemblant au cristal.....
Кристаллографúя, *sf.* la cristallographie; || -ическúй, cris-
Кристáлл, *sm.* le cristal; -тáльный, *adj.* [tallographique
Крúтика, *sf.* la critique, analyse; || la censure.....
Критиковáть, I. 2. o-, *va.* faire la critique; || critiquer.
Крúтик, *sm.* le critique; || censeur, critiqueur.....
Крúтический, *adj.* critique, de critique; 1. prêt à critiquer; 2. critique, épineux; -ски, avec critique.
Крúца, *sf. Métall.* la loupe (*de fonte*); -чúный, *adj*....
Крúчáние, *sm.* action de crier, les cris m.....
Крúчать, II. 2. крúкнуть, крúкнуть, *vn.* crier; 1. criailler, vociférer; 2. (*ua кого*) gronder, quereller.
Кровянúк, *sm.* la sanguine, hématite; -янóвый, *adj*..
Кровáвить, II. 2. и **Кровенúть**, II. 1. o-, *va.* ensanglanter.
Кровáвый, *adj.* sanglant; || couvert de sang.....
Кровáвиться, I. 4. o-, *vn.* se remplir de sang.....
Кровáть, *sf. dim.* -вáтка, le bois de lit; || le lit; -вáтный,
Кровельщúк, *sm.* le couvreur.....[*adj.*
Кровúнка, *sf.* 3. une goutte de sang.....
Кровля, *sf. dim.* кровéлька, le toit; -ельный, *adj*.....
Кровность, *sf.* la parenté, consanguinité.....
Кровный, *adj.* consanguin; 2. (-ная лóшадь) un cheval pur sang; 2. (-ная нужда) un besoin urgent.
Кровоизвержéние, *adj. Anat.* (-ная жúла) la veine....
—**жáдничать**, I. 1. *vn.* être altéré de sang.....
—**жáдность**, *sf.* la soif du sang, cruauté.....
—**жáждущий** и -**жáдный**. *adj.* sanguinaire.....
—**мстúтель**, *sm.* le vengeur d'un meurtre.....
—**щéние**, *sn.* la vengance d'un meurtre.....
—**нóсный** и **Кровеносúный**, *adj. Anat.* sanguin.....
—**обращéние**, *sn.* la circulation du sang.....
—**пúйство**, *sn.* la soif du sang, cruauté.....
—**пúйца**, *sc.* un homme sanguinaire.....[sacre
—**пролúтие**, *sn.* l'effusion *f* de sang, le carnage, mas-
—**пролúтный**, *adj.* sanglant (*des combats*).....
—**пускáние**, *sn.* la saignée, phlébotomie.....
—**пускáтель**, *sm.* le saigneur, phlébotomiste.....
—**пускáтельный**, *adj.* propre à saigner, de saignée..
—**сúсотель** и -**сúсникъ**, *sm.* un incestueux.....
—**сúсотельный**, *adj.* incestueux, souillé d'inceste..
—**сúсúние**, *sn.* l'inceste m.....
—**сóса**, *sf.* 3. *insecta*, l'hippobosque m.....
—**сóсный**, *adj.* sanguisuge; || (-ная сóяка) la ventouse.
—**сóсъ**, *sm. mam.* le vampire.....
—**творéние**, *sn.* la sanguification, hématose.....
—**течéние**, *sn. Méd.* l'hémorragie *f*, le flux de sang...
—**точúвый**, *adj.* malade d'une perte de sang.....
—**тóчный**, *adj.* servant à l'écoulement du sang.....
—**хáркание**, *sn. Méd.* l'hémoptysie *f*, le crachement de
—**хлёбка**, *sf. plants*, la sanguisorbe.....[sang
—**чистúтельный**, *adj. Méd.* dépuratif.....
—**ядный**, *adj.* qui se repaît de sang.....

der weiße Vitriol, Zinkvitriol.
das Peinliche (einer Rechtsſache).
peinlich, Criminals.....
ein irdener Topf.....
die weiße Lilie.....
die Kryſtalliſirung.....
kryſtallen, kryſtalliſiren.....
kriſtalliniſch, Kryſtalls.....
kryſtallähnlich.....[graphiſch
die Kryſtallkunde; || kryſtallo-
der Kryſtall.....
die Kritik; || Kritteleí.....
recenſiren; || kritiſiren, tadeln.
der Kritiker; || Kritiker.....
kritiſch, kunſtrichterlich; 1. tadelſüchtig; 2. kritiſch, mißlich.
die Luppe, der Teuf.....
das Schreien, Geſchrei.....
ſchreien; 1. rufen, ausrufen; 2. einen ſchelten, ausſchelten.
der Blutſtein.....
mit Blut beſudeln.....
blutig; || mit Blut beſleckt...
blutig werden.....
die Bettſtelle; || das Bett....
der Dachdecker.....
ein Blutstropfen m.....
das Dach.....
die Blutsverwandtſchaft.....
blutsverwandt; 1. das Vollblutpferd; 2. die höchſte Noth.
die Blutader.....
blutdürſtig ſeyn.....
der Blutdurſt, die Grauſamkeit.
blutdürſtig, blutgierig.....
der Bluträcher.....
die Blutrache.....
Blut- (gefäß).....
der Blutumlauf.....
der Blutdurſt, die Blutgier...
blutdürſtiger Menſch, Blutſaus
das Blutvergießen.....[ger m
blutig (von Schlachten).....
der Aderlaß.....
der Aderlaſſer.....
zum Aderlaſſen dienend.....
der Blutſchänder.....
blutſchänderiſch.....
die Blutſchande.....
die Laußfliege, Pferdefliege...
blutſaugend; || der Schröpfkopf.
der Vampir.....
die Blutbereitung.....
der Blutfluß, Blutſturz.....
den Blutfluß habend.....
zum Abfluß des Blutes dienend.
das Blutſpeien, Blutauswerfen.
der Wieſenknopf (Pflanze)....
blutreinigend.....
mit Blut ſich nährend.....

white vitriol.
criminality.
criminal.
an earthen pot.
white lily.
crystallization.
to crystallize.
crystalline.
clear as crystal. [graphical
crystallography; || crystallo-
crystal, flint glass.
criticism, critique; || censure.
to criticize; || to censure.
a critic; || fault-finder.
critical; 1. censorious, carping; 2. ticklish, critical; -ly.
bloom, loop.
crying, cry.
to cry; 1. to bawl, crawl; 2. to chide, scold.
hematite, blood-stone.
to blood, stain with blood.
bloody; || stained with blood.
to grow bloody.
a bed-stead; || the bed.
a tiler, slater.
a drop of blood.
a roof. [by blood
consanguinity, relationship
consanguineous; 1. thorough bred horse; 2. urgent want.
a vein.
to be thirsting for blood.
blood-thirstiness, cruelty.
blood-thirsty, sanguinary.
avenger of bloodshed.
revenge for bloodshed.
blood, conveying blood.
circulation of the blood.
blood-thirst, cruelty. [man
a blood-sucker, sanguinary
bloodshed, carnage.
bloody, sanguinary.
blood-letting, phlebotomy.
blood-letter, phlebotomist.
for letting blood.
incestuous man.
incestuous.
an incest.
horse-fly. [glass
blood-sucking; || a cupping-
the vampire.
sanguification, hematosis.
hemorrhage, flow of blood.
affected with a flooding.
for flowing of blood.
spitting of blood, hemoptysis.
sanguisorba.
depuratory.
feeding on blood.

Кровъ, *sm.* le toit; 1. la demeure; 2. *fig.* protection *f*, asile *m*.
Кровь, *sf.* le sang; || (хустать —) saigner. [en sang
Кровяни́стый и **Кровя́стый**, *adj.* sanguin, qui abonde
Кровяно́й, *adj.* de sang; || sanguin (*des vaisseaux*) ...
Кроёние, *sn.* и **Кро́йка**, la coupe, action de couper ou de
Кройльница, *sf.* l'écofrai *m* (*d'un cordonnier*). [tailler
Кройльный, *adj.* servant à couper.....
Кройльщикъ, **-щица**, *s.* coupeur, -euse.....
Кроить, II. 1. кра́ивать, *va.* couper, tailler (*une étoffe*)..
Кро́ка, *sf.* la trame (*d'un tissu*).....
Кроко́дилъ, *sm.* le crocodile (*reptile*); **-ковъ**, *adj.*.....
Кро́ликъ, *sm. mam.* le lapin; **-личій** и **-личій**, *adj.* 3.
Кромѣ, *cf. dim.* кро́мка и кро́мочка, un grand morceau (*de pain*); 1. la lisière (*d'une étoffe*); 2. le bord (*d'une planche scíe*); **-мочный**, de lisière. [morceaux
Кромсать, I. 1. и **Кромя́ть**, II. 3. *va.* brésiller, mettre en
Кро́мѣ, *prép. gén.* excepté, hormis, outre, sauf, à la ré-
Кромѣшникъ, *sm. vi.* un satellite.....[serve de
Кромѣшный, *adj. el.* dernier, extrême.....
Кро́мверкъ, *sm. Fortif.* un ouvrage à couronne; **-верковый**,
Кро́нглазъ, *sm.* le crown-glass.....[*adj.*
Кронци́ркуль, *sm.* le compas d'épaisseur.....
Кропа́ніе, *sn.* le bousillage, action de bousiller....[leur
Кропа́тель, *sm.* le bousilleur; || mauvais auteur, écrivail-
Кропа́ть, I. 1. *va. pop.* faire mal, bousiller.....
Кропи́ло, *sn. dim.* кропи́льце, le goupillon, aspersoir; || *plante*, le mélilot; **-пильный**, de goupillon.
Кропи́льница, *sf.* le bénitier.....[sur soi
Кропи́ть, II. 2. о-, *va.* asperger; || **-ся**, *vr.* s'asperger, jeter
Кро́пкій, **Кро́пкость**, *cn.* **Хру́пкій** и **Хру́пкость**. ||
Кропле́ніе, *sn.* l'aspersion *f*, action d'asperger.....
Кропота́ть, II. 3. *vn. pop.* gronder, grogner.....
Кро́потливый и **Кропота́ливый**, *adj.* grondeur, querelleur.
Кропота́ливость, *sf.* l'humeur grondeuse *f*.....
Кропотýнь, **-ýнья**, *s.* une personne grondeuse.....
Кро́потъ, *sm. pop.* le grognement, action de gronder..
Кросна́, *sf.* и *pl.* **Кро́сны**, le métier (*de tisserand*); || la toile récemment tissue; **-сенный**, *adj.*
Кро́ткій, *adj.* 2. doux, bénin; **-ко**, avec douceur.....
Кротко-ду́шие и **-ду́шіе**, *sn.* la douceur de caractère...
—ду́шный и **-ду́шный**, *adj.* doux, débonnaire.....
Кротови́къ, *sm. plante*, le lierre terrestre.....
Кротови́на, *sf.* le trou de taupe; || la taupinière.....
Кротоло́вка, *sf.* la taupière.....
Кро́тость, *sf.* la douceur, mansuétude, débonnaireté....
Кротъ, *sm. mam. dim.* кро́тикъ, la taupe; **-товый**, *adj.*.
Крохá, *sf. dim.* кро́мка и кро́мочка, la miette, parcelle; 1. les restes *m*; 2. (кро́мочку) *adv.* un peu, très-peu.
Крохáль, *sm. oiseau*, le harle huppé.....
Крохобо́рничать, I. 1. *vn.* lésiner.....
Крохобо́ръ, **-ра**, *s.* le grippe-sou.....
Кро́хотка, *sf.* une petite chose; || petite quantité.....
Кро́хотный и **Кро́мочный**, *adj.* fort petit.....
Кро́шево, *sn.* les choux hachés *m*.....
Кроши́ть, II. 3. кромсать, *va.* hacher, couper en petits morceaux, émier; 1. laisser tomber des miettes; 2. **-ся**, *vr.* s'émietter, tomber en petits morceaux.
Кроши́, *sf.* 4. la corbeille d'osier.....
Круглина́, *sf.* 1. la rondeur.....
Кругли́ть, II. 1. о-, *va.* arrondir, donner une forme ronde.

das Dach; 1. Haus; 2. der Schutz.
das Blut; || zur Ader lassen...
blutreich, vollblütig.....
Blut; || Blut enthaltend....
das Zuschneiden.....
das Zuschneidebrett, Werkbrett.
zum Zuschneiden dienlich....
Zuschneider, -in.....
zuschneiden.....
der Eintrag, Einschlag.....
das Krokodill.....
das Kaninchen.....
ein großes Stück (Brod); 1. die Sahlleiste, das Sahlband; 2. der Rand (eines gesägten Brettes).
zerstückeln, zerfetzen.....
außer, ausgenommen.....
der Leibwächter, Trabant.....
äußerst.....
das Kronwerk.....
das Kronenglas, feinste Glas.
der Krummzirkel.....
das Pfuschen.....[Stoller
der Pfuscher; || schlechter Schriftgrob zusammen nähen, pfuschen.
der Sprengwedel, Weihwedel; || der Honigklee.
der Weihkessel.....[sprengen
benetzen, besprengen; || sich be-
Кропъ, *planta*, *cn.* **Укро́пъ**.
die Besprengung.....
brummen, schelten, mürrisch seyn.
mürrisch, zänkisch.....
die mürrische Gemüthsart....
ein mürrischer Mensch.....
das Brummen, Murren.....
der Weberstuhl; || die neugewebte Leinwand.
sanft, sanftmüthig, gelind, gütig.
die Sanftmuth, Milde, Güte..
sanftmüthig.....
der Erdepfen.....
Maulwurfsloch *n.*; || Maulwurfs-
die Maulwurfsfalle. [haufen *m*
die Sanftmuth, Milde.....
der Maulwurf.....
die Krume, das Krümchen; 1. die Reste *pl*; 2. ein Bischen.
die Tauchergans.....
knickern, knausern.....
der Pfennigfuchser.....
das Würmlein; || kleiner Theil.
sehr klein.....
gehackter Kohl.....
zerbröckeln, zerkrümeln, klein schneiden; 1. fallen lassen; 2. sich bröckeln, aus einander fallen.
ein geflochtener Korb.....
die Rundung.....
runden, rund machen.....

roof; 1. house; 2. protection
blood; || to let blood.
sanguine, sanguineous.
blood; || of blood.
cutting out.
a cutting-board.
for cutting.
a cutter-out.
to cut out.
weft, woof.
the crocodile.
a rabbit, coney.
a slice of bread; 1. list (*of cloth*), selvage (*of linen-cloth*); 2. edge, border.
to shred.
except, excepting.
a satellite.
last, extreme.
crown-works.
crown-glass.
double compasses.
botching, bungling.
a bungler; || bad author.
to botch, bungle, dabble.
sprinkle, holy-water sprinkler; || melilot.
holy-water basin. [one's self to sprinkle; || to sprinkle
sprinkling, aspersion.
to grumble, be frotful.
grumbling, sullen.
moroseness, sullenness.
a grumbler.
grumbling, fretting.
a loom, weaving-loom; || cloth newly woven.
kind, good, benign; -ly.
good nature, sweet temper.
good-natured, sweet-tempe-
ground ivy. [red
a mole-hole; || mole-hill.
mole-trap.
kindness, mildness, good na-
a mole. [ture
a crumb, grain, morsel; 1. remains; 2. a bit, little.
goosander, harl.
to be stingy.
scrape-penny, curmudgeon.
a little one; || little bit.
very small, very little.
minced cabbage.
to crumble, cram, mince, cut up; 1. to let fall; 2. to be crumbled.
wicker basket, hamper.
roundness.
to round, make round.

Круглé, *adv. dim.* -глéнько и -гленькó, de forme ronde.
Круглолúцый, *adj.* rond de visage.....
—продолговáтый, *adj.* oblong, ovale.....
—ткáный, *adj.* (-ная сибрúзина) une mèche cylindrique.
—шляпный, *adj.* à tête ronde (*des clous*).....
Круглотá и Круглостá, *sf.* la rondeur, rotondité.....
Круглый, *adj.* 2. *dim.* кругленький, rond; 1. (— годъ) une année entière; 2. (— періóдъ) période bien arrondie.
Круглúшъ и Круглúшъ, *sm.* le rondin; ‖ pierre ronde.
Круглúть, I.4. *во-, on.* s'arrondir, devenir rond.....
Круглячóкъ, *sm.* 1. le cyclide (*animalcule infusoire*)...
Кругляшóкъ, *sf. dim.* -шóчекъ, le rond, cercle (*de gens*).
Кругосвéтный, *adj.* circulaire; 1. (-ная морóжна) la caution solidaire; 2. (-ная чáша) la coupe pour boire à la ronde.
Круго-обóръ, *sm.* l'horizon m; -óбornый, *adj.*.....
—обрáзный и -мáдный, *adj.* circulaire.....
—обращéніе, *sm.* le mouvement circulaire. [navigation
—свéтный, *adj.* (-ное путешéствіе) le voyage de circum-
Кругъ, *sm. dim.* кружóкъ, le cercle, rond; 1. *Chron.* le cycle; 2. *fig.* la sphère; 3. (въ своёмъ -гу) parmi ses égaux; 4. (кругомъ) *adv.* en rond, en cercle; 5. (головá идётъ кругомъ) la tête me tourne.
Кругóмъ, *adv.* autour, à la ronde; ‖ entièrement.....
Кружáло, *sn.* le cintre (*de charpente*); 1. *Artill.* le passe-boulet; 2. la filière à perles; 3. *vi.* le cabaret; 4. le compas; -мáчный, de cintre.
Кружевни́къ, -ница, *s.* marchand (-ande) de dentelles; ‖ -ница, *sf.* la dentellière, faiseuse de dentelles.
Кружево, *sn. dim.* -жечко, la dentelle; -мóчный, *adj.*...
Кружúло, *sn.* action de tourner; ‖ (головó) le vertige..
Кружúлка, *sf.* 3. le volvoce (*polype*).....
Кружúть, II.3. *on.* tourner ou mouvoir en rond; 1. faire des détours; 2. faire perdre (*la tête*); 3. -ся, *vr.* se tourner, tourner autour, tourneyer.
Кружка, *sf.* 4. *dim.* кружечка, le gobelet à anse; 1. la boîte des pauvres; 2. (дóжничья) une tirelire; 3. la pinte, 10ème partie d'un *védro*; -мочный, *adj.*
Кружóкъ, *sm.* 1. *dim. Num.* le flan; (*sm.* Кругъ).....
Кружóй, *sf. dim.* кружка, le gruau; -жáной, de gruau.....
Кружóма, *sf.* и Кружúшникъ, *sm.* le gâteau de gruau....
Кружúнка, *sf. dim.* -нка, grain de gruau; ‖ petit morceau m.
Кружúца, *sf. cl.* la miette de pain.....
Кружúчатый, *adj.* fait de gruau de froment; ‖ de fleur de
Кружúстость, *sf.* la grosseur.....[farine
Кружúстый, *adj. dim.* кружúстый, gros, à gros grains; 1. grand, fort; 2. -то, *adv.* en gros morceaux.
Кружúть, I.4. *on.* devenir gros, grossir.....
Кружúчка, *sf.* le moulin à moudre la farine de froment; ‖ la fleur de farine; -чáтный, de fleur de farine.
Кружчáтый, *adj.* grenu, réduit en gros grains.....
Крупъ, *sm. Méd.* le croup, l'angine *f*.....
Крупянóй, *adj.* de gruau, fait de gruau (*sm.* Крупá)...
Крутéнь, *sm.* 1. le tournant d'eau; ‖ tourbillon de vent.
Крутизнá и Крутъ, *sf.* la roideur (*d'une pente*).....
Крутúкъ, *sm.* l'indigo ordinaire m.....
Крутúло, *sn.* le rouet (*de cordier*).....
Крутúльня, *sf.* 4. la corderie.....
Крутúть, II.3. *on.* tordre; 1. corder, lier; 2. faire tourbillonner; 3. *pop.* pousser, talonner; 4. -ся, *vr.* se tordre, se tortiller; 5. serpenter (*d'une rivière*).

rund, kreisförmig, rundlich...
ein rundes Gesicht habend....
länglich rund, oval, cirund..
ein runder Docht.....
rundköpfig (von Nägeln)....
die Rundung, Runde.....
rund; 1. das ganze Jahr; 2. eine fließende Periode. [Stein
das Kullerholz; ‖ ein runder
sich runden, rund werden....
der Kreiswurm.....
die Runde, der Kreis.....
kreisförmig; 1. die gegenseitige Bürgschaft; 2. der Rundbecher.
der Gesichtskreis, Horizont....
kreisförmig .....[wegung *f*
Kreislauf *m*, kreisförmige Be
die Weltumseglung.....
der Kreis; 1. Zirkel; 2. der Kreis; 3. unter seines Gleichen; 4. in der Runde; 5. der Kopf schwindelt mir, od. geht mir rund.
rund herum; ‖ ganz, völlig.....
Lehrbogen *m*, Bogengerüste *n*; 1. Kugellehre; 2. Perlenmaß *n*; 3. die Schenke; 4. der Zirkel.
Spitzenhändler,-in; ‖ die Spitzenmacherin, Spitzenklöpplerin.
die Spitze, Kante.....
das Drehen; ‖ der Schwindel.
das Kugeltierchen.....
in die Runde drehen; 1. krumme Wege gehen; 2. (den Kopf) verdrehen; 3. sich umdrehen.
der Krug, Henkelbecher; 1. die Armenbüchse; 2. Sparbüchse; 3. die Pinte, Kanne.
Schrötling *m*, Münzscheibe *f*.
die Grütze, Graupe.....
der Grützkuchen....[Körnchen
das Grützkörnchen; ‖ ein kleines
das Brodkrümchen.....
von Weizengraupen; ‖ aus feinster Dicke, Größe. [stem Mehle
grob, großkörnig; 1. groß, stark; 2. in großen Stücken.
groß werden.....
die Mühle zum Mahlen des Weizens; ‖ das feinste Weizenmehl.
körnig, grobkörnig.....
häutige Bräune, Luftröhrenentzündung *f*
Graupen.....[zündung *f*
der Wasserwirbel; ‖ Wirbelwind.
die Jähheit, der Absturz.....
der gemeine Indigo.....
das Seilerrad.....
die Seilerbahn.....
drall drehen; 1. fest binden; 2. drehen; 3. zwingen, antreiben; 4. sich drehen; 5. sich winden.

round, roundly.
round-faced.
oblong, oval.
a round wick.
round-headed.
roundness, rotundity.
round; 1. the year round; 2. rounded period.
a round stick; ‖ round stone.
to grow round.
cyclidia.
a round, circle.
circulary; 1. reciprocal bond; 2. cup for drinking round.
the horizon.
circular.
a circular motion.
a voyage round the world.
round, circle; 1. cycle; 2. sphere, reach; 3. between one's equals; 4. in a round; 5. I am giddy.
round, roundabout; ‖ entirely.
centre (*for an arch*); 1. ball-caliber; 2. pearl measure; 3. tavern; 4. compasses *pl.*
a lace-merchant; ‖ the lace-woman, lace-maker.
lace.
wheeling; ‖ giddiness, vertigo.
volvox (*globe animalcule*).
to move round, wheel; 1. to go round about; 2. to make giddy; 3. to turn round.
tankard, jug, cup; 1. a poor's-box; 2. a money-box; 3. the tenth of a *vedro*.
a blank.
groats, grits.
a groat-cake.
groat, grit; ‖ a little piece.
a crumb. [ten flour
wheaten; ‖ of the finest wheat-
coarseness, thickness.
large, large-grained; 1. big, coarse; 2. in large pieces.
to grow large.
a mill for the wheat-meal; ‖ the finest wheaten flour.
granular, granulous.
croup, angina.
groat, of groat.
whirlpool; ‖ whirlwind.
steepness.
common indigo.
rope-maker's wheel.
a ropery.
to twist, twirl; 1. to cord, bind; 2. to whirl; 3. to drive, spur on; 4. to twist; 5. to wind.

Круто, *adv.* trop tors; trop escarpé; ‖ *fig.* sévèrement.. **Крутобéрий** и **Крутоярый**, *adj.* à bords escarpés.... **Крутóй**, *adj.* trop tors; 1. roide, escarpé; 2. épais (*des mets*); 3. dur (*des œufs*); 4. court, brusque (*d'un détour*); 5. *fig.* intraitable, irascible, roide. **Крутость**, *sf.* la roideur (*d'une pente*); 1. âpreté, rigueur (*du temps*); 2. *fig.* austérité, dureté *f.* **Крутояръ**, *sm.* les bords escarpés (*d'une rivière*)..... **Крушáль**, *sm.* Крухáлить, *va. см.* Крахмáлъ и **Крученіе**, *sn.* action de tordre, de corder..... **Кручи́на**, *sf. dim.* -чи́нушка, le chagrin, crève-cœur.... **Кручи́нить**, II.1. *va.* chagriner, affliger, causer du chagrin; ‖ -ся, *vr.* se chagriner, s'affliger. **Кручи́нный**, *adj.* chagrin, triste; -но, -ment..... **Крушéніе**, *sn.* le bris, brisement;‖(корабля) le naufrage. **Крушúна**, *sf. arbrisseau*, le nerprun; -ни́ный, *adj.*.... **Крушúнникъ** и **Крушáкъ**, *sm.* lieu planté de nerpruns. **Крушúть**, II.2. *va.* rompre, briser; 1. affliger, chagriner; 2. -ся, *vr.* s'affliger, s'attrister, se chagriner. **Крыáкъ**, *sm.* le diadème (*araignée*); 1. le renard porte-croix; 2. (и -ня́тникъ) le croisé (*des croisades*). **Крыжóвниковка**, *sf.* la liqueur aux groseilles vertes... **Крыжóвникъ**, *sm. arbrisseau*, (и Крыжóберсóнъ) le groseillier épineux; ‖ la groseille verte; -никовый, *adj.* **Крыжъ**, *sm. dim.* кри́жикъ, la croix, l'astérisque *m*; ‖ *Mar.* le tour ou croisement de cable d'ancre; -жóвый, **Крылáтый**, *adj.* ayant de grandes ailes.....[*adj.* **Крылáтый**, *adj.* ailé, qui a des ailes..... **Крылáтѣть**, I.4. o-, *vn.* devenir ailé..... **Крыло́** и **Крылó**, *sn.* 9. *dim.* кри́лышко, l'aile *f* (*prop.* et *fig.*); ‖ le bord (*de chapeau*); -ли́ный, d'aile. **Кри́лосъ**, **Крылошáнинъ**, *sm. pop. см.* Клúросъ и **Кри́льце**, *sn.* le paleron (*des animaux*); -цевый, *adj.*.... **Крыльцó**, *sn. dim.* крылéчко, le perron; ‖ (кра́сное —) l'escalier de parade *m*; -лéчный и -льцовый, *adj.* **Крúса**, *sf. mam.* le rat; -púсій, *adj.* 3. de rat..... **Крысёнокъ**, *sm.* 1. un raton, jeune rat..... **Крúситься**, II.6. o-, *vr. pop.* (*на кого*) se fâcher contre. **Крúтіе**, *sn.* action de couvrir, de revêtir..... **Крыть**, крывáть, *va. irr.* couvrir; 1. prendre, emporter (*aux cartes*); 2. tenir caché; 3. *fig.* cacher, recéler; 4. -ся, *vr.* se cacher; 5. être couvert. **Крúша**, *sf.* le toit..... **Крúшка**, *sf.* 4. *dim.* крúмечка, le toit; 1. le couvercle; 2. le dessus (*d'une pelisse*); -мечный, de toit. **Крыпúтельный**, *adj.* fortifiant, confortatif..... **Крыпúть**, II.2. *va.* affermir, consolider; 1. fortifier, corroborer; 2. contresigner, légaliser; 3. (*за себя*) se faire assurer judiciairement la propriété; 4. -ся, *vr.* se fortifier; 5. tenir ferme, persister. **Крúпкій**, *adj.* 2. fort; 1. robuste, solide, ferme, vigoureux; 2. rigoureux (*du froid*); 3. injurieux. **Крúпко**, *adv. comp.* крúпче, fort, durement, solidement. **Крúпкоголóвый** и **Крúпкоўдый**, *adj.* fort en bouche.. **Крúпленіе**, *sn.* action d'affermir, de consolider..... **Крúпнуть**, III.1. o-, *vn.* se roidir, s'engourdir, se durcir; ‖ se fortifier, recouvrer ses forces, devenir fort. **Крúпостнóй**, *adj.* de forteresse; 1. serf, attaché à la glèbe; 2. (-нóе состоя́ніе) le servage; 3. (-нóй акть) le titre de possession.

brall; zu steil; ‖ streng..... ein steiles Ufer habend..... brall, fest gedreht; 1. steil; 2. dick; 3. hart; 4. kurz, schnell; 5. störrig, jähzornig, steif. die Jähe, Steilheit; 1. Rauhigkeit; 2. die Strenge, Herbe. ein steiles Ufer..... **Крахмáлить**. das Drehen..... der Kummer, Gram, das Herzleid. betrüben, Kummer verursachen; ‖ sich grämen, sich betrüben. betrübt, traurig..... das Zerbrechen; ‖ der Schiffbruch. der Kreuzdorn, Wegedorn..... der Kreuzdornwald..... zerbrechen, zerschlagen; 1. betrüben; 2. sich betrüben, sich quälen. die Kreuzspinne; 1. der Kreuzfuchs; 2. der Kreuzfahrer. der Stachelbeerwein..... der Stachelbeerstrauch; ‖ die Stachelbeere, Klosterbeere. das Kreuz, Sternchen; ‖ der Schlag des Ankertaues. große Flügel habend..... gefügelt..... Flügel bekommen..... der Flügel (überhaupt), Fittig; ‖ die Hutkrämpe. **Кирпмáнникъ**. ‖ **Крúпка**. das Schulterblatt..... die Außentreppe, Freitreppe; ‖ die Paradetreppe. die Ratte, Ratze..... eine junge Ratte..... sich über einen ärgern..... das Decken, Bedecken..... bedecken, überziehen; 1. stechen; 2. verbergen; 3. verhehlen; 4. sich verbergen; 5. bedeckt werden. das Dach..... das Dach; 1. der Deckel; 2. der Überzug (eines Pelzes). stärkend..... befestigen, fest machen; 1. stärken; 2. unterschreiben; 3. sich gerichtlich zuerkennen lassen; 4. sich zusammen nehmen; 5. bestehen. stark; 1. kräftig, fest; 2. streng, heftig; 3. schimpflich. stark, hart, fest..... hartmäulig (von Pferden)..... das Befestigen..... steif werden; ‖ allmälig wieder zu Kräften kommen, erstarken. Festungs-; 1. leibeigen; 2. die Leibeigenschaft; 3. die Besitzurkunde.

tightly; steeply; ‖ hardly. with steep banks. tight; 1. steep, craggy; 2. thick; 3. hard-boiled; 4. short; 5. irascible, stiff. steepness; 1. sharpness, harshness; 2. hardness. steep banks.

twisting, twirling. grief, sorrow, affliction. to grieve, afflict, vex; ‖ to grieve, sorrow. grievous, sorrowful; -ly. breaking; ‖ shipwreck. buck-thorn. a plot of buck-thorn. to break, wreck; 1. to afflict; 2. to grieve. cross-spider; 1. cross-fox; 2. a crusader. the gooseberry wine. the gooseberry-bush or -tree; ‖ gooseberry. cross, star, asterisk; ‖ a foul-hawse, elbow in the hawse large-winged. winged. to get wings. a wing; fan (*of wind-mill*); ‖ cock (*of a hat*). *см.* Крúпка. shoulder-blade. flight of steps, perron; ‖ grand staircase. a rat. a young rat. to be angry, fly at. covering. to cover; 1. to take (*a card*); 2. to harbour; 3. to conceal; 4. to conceal one's self; 5. to be roof. [covered roof; 1. cover, lid; 2. covering, covert, coating. strengthening, corroborant. to strengthen, fortify; 1. to comfort; 2. to countersign; 3. to secure judicially; 4. to be comforted; 5. to persist. strong; 1. robust, firm, fast; 2. sharp; 3. hurtful. strongly, firmly, fast. strong-headed, hard-mouthed strengthening. to harden, stiffen; ‖ to gather strength. of a fortress; 1. bond, bound to the soil; 2. servitude; 3. title-deed of possession.

Крѣпость, *sf. dim.* un fortin, petit fort.....
Крѣпость, *sf.* la dureté, vigueur, fermeté, solidité, force; 1. une forteresse, un fort; 2. le titre de possession.
Крѣпчáть, I.1. *vn.* augmenter de force, fraichir (*du vent*).
Крѣпúлъ, *sm.* un homme robuste; ‖ un avare.....
Крѣпь, *sf.* la force, solidité; ‖ le lien, crampon. [fougue
Крѣсéлъ, *sm. Mar.* la hune d'artimon; ‖ le perroquet de
Крѣсéнь, *sm. Mar.* le taquet à cornes ou à branches..
Крюбéсъ-брáндсъ, *sm. Mar.* la perruche.....
— **стéньг**, *sf.* le mât de perroquet de fougue.....
Крюбтúлúера, *sf. Mar.* la soute aux poudres; -**нерный**,
Крюковáтый, *adj.* crochu; ‖ tortueux, sinueux. [*adj.*
Крюкъ, *sm.* 9. *dim.* крючóкъ, le croc, crochet; 1. le gond (*de porte*); 2. le détour; -**ковóй**, de crochet; 3. (въ — взóй крю́комъ) en crochet, en forme de crochet; 4. (согнýть въ — ковóй) traiter avec une extrême rigueur.
Крючóкъ, *sm.* 1. *dim.* -чóчекъ, petit crochet; 1. une agrafe; 2. chicane *f*; 3. un chicaneur, chercheur de chicanes.
Крючúть, II.1. *va.* courber en crochet; ‖ faire souffrir..
Крючковáтый, *adj.* embrouillé; ‖ tracassier.....
Крючко-твóрецъ, *sm.* 1. le chicaneur.....
— **твóрство**, *sn.* les chicanes *f*.....
— **твóрствовать**, I.2. *vn.* chicaner.....
Крячúникъ, *sm.* le crocheteur, porte-faix.....
Крячóвина, *sf.* bois noueux et difficile à fendre.....
Крякъ, *sm. dim.* крячóкъ, le tronc, billot; 1. une chaîne de montagnes; 2. une couche (*de terre*); 4. une terre franche; 4. *pop.* un homme trapu.
Крýканье, *sn.* le cancan, cri du canard.....
Крýкать, I.1. крúкнуть, *va.* cancaner (*du canard*).....
Крýква и **Крякýша**, *sf.* le barboteur, canard privé.....
Крыктáть, I.4. *vn.* gémir; ‖ murmurer.....
Кстáти, *adv.* à propos, à point; ‖ (не —) mal à propos.
Кстáторство, *sn.* la charge de marguillier.....
Кстáторъ, *sm.* le marguillier; -торскúй, de marguillier..
Кто, *pron. interr.* qui? 1. *pron. rel.* qui, celui qui, ceux qui; 2. (— бы ни былú) qui que ce soit; 3. (— то) quelqu'un; 4. (— ни́будь, — ни есть, — ни́бо) quiconque, quelqu'un; 5. (— тамъ) qui va là? ‖ holà! quelqu'un!
Ктырь, *sm. insecte*, l'asile *m*.....
Куба́рь, *sm. dim.* кубарёкъ и -бáрикъ, le sabot, la toupie; ‖ (кубарáми) *adv.* cul par-dessus tête, en culbutant.
Кубúческій и **Кубúчный**, *adj.* cubique, cube.....
Кубовáтый и -**ва́стый**, *adj.* à large ventre (*des vases*)..
Кубовый, *adj.* d'alambic; ‖ (-вая крáска) l'indigo *m*...
Кубокъ, *sm.* 1. le bocal, la coupe.....
Кубрикъ, *sm. Mar.* le faux pont.....
Кубъ, *sm. dim.* кубúкъ, l'alambic *m*, la cornue, retorte; 1. *Mathém.* le cube; 2. le nombre cubique.
Кубúшка, *sf.* 4. *dim.* кубúшечка, le vase à large ventre; ‖ l'holothurie *f* (*zoophyte*); -бúшечный, *adj.*
Кувáлда, *sf.* gros marteau (*de carrier*); ‖ enclume *f*....
Кувéртъ, *sm.* enveloppe *f* (*de lettre*); ‖ couvert *m* (*de table*).
Кувшúнъ, *sm. dim.* -шúнчикъ, la cruche, buire; -шúнный, *adj.*; ‖ *pl.* -чники (и Кубúшечки) *plante*, le nénufar.
Кувúркание, *sn.* и **Кувыркóкъ**, *sm.* 1. la culbute.....
Кувúркать, I.1. кувúркнуть, *va.* renverser, culbuter; ‖ -ся, *vr.* culbuter, faire la culbute.
Куда́, *adv.* où? dans quel lieu? (*avec mouvement*)? ‖ (— нибóдь, — ни есть) quelque part.

eine kleine Festung.....
die Festigkeit, Stärke; 1. Festung; 2. die Besitzurkunde.
stärker werden (vom Winde)..
ein starker Mann; ‖ Geizhals *m.*
die Stärke; ‖ die Klammer...
der Besanmast; ‖ das Kreuzsegel.
der Pflock, Takelhaken.....
das Kreuzbramsegel.....
die Kreuzstange.....
die Pulverkammer.....
hakenförmig; ‖ krumm, gekrümmt
der Haken; 1. die Thürangel; 2. Krümmung (eines Weges); 3. gekrümmt; 4. mit der äußersten Strenge behandeln.
das Hütchen; 1. der Haken; 2. Schikane *f*; 3. Rechtsverdreher.
zusammenbiegen; ‖ plagen... verwickelt; ‖ händelsüchtig...
der Schikanenmacher.....
die Ränke, Schikanen *pl.*....
Ränke machen, schikanieren....
der Lastträger, Aufkäufer.....
knotiges Holz.....
der Klotz; 1. eine Gebirgskette; 2. die Schicht; 3. Muttererde; 4. ein untersetzter Mensch.
das Schnattern der Ente.....
schnattern (von Enten).....
die Hausente, zahme Ente...
ächzen, winseln; ‖ murren...
zur rechten Zeit; ‖ zur Unzeit.
das Amt eines Kirchenpflegers.
der Kirchenpfleger, Küster.....
wer? 1, welcher, der; *pl.* welche, die; 2. wer es auch seyn möge; 3. jemand; 4. irgend jemand; 5. wer ist da? ‖ he! hört!
die Raubfliege.....
der Kreisel; ‖ das Unterste zu oberst, über Hals und Kopf.
kubisch, Kubik-.....
bauchig (von Gefäßen).....
vom Destillirkolben; ‖ der Indigo.
der Pokal, Becher.....
die Kuhbrücke, der Überlauf..
der Destillirkolben; 1. der Cubus, Würfel; 2. die Kubikzahl.
ein bauchiges Gefäß; ‖ der Seeschaum, die Holothurie.
ein dicker Hammer; ‖ Amboß *m.*
Umschlag *m*, Couvert; ‖ Gedeck *n.*
der bauchige Krug; ‖ die Seeblume, Wasserlilie.
das Purzeln, der Purzelbaum.
umdrehen, umwälzen; ‖ einen Purzelbaum schlagen.
wohin? an welchem Orte? in welchen Ort? ‖ irgend wohin.

a fort, fortlet.
strength, vigour; 1. fortress; 2. title-deed of possession.
to freshen, grow higher.
a strong man; ‖ niggard.
strength; ‖ brace, cramp.
mizen-top; ‖ mizen-top sail.
kevel, chevil, range.
mizen-top gallant sail.
mizen-top mast.
powder-room *or* -magazine.
hook-like, hooked; ‖ meandry.
hook, crook; 1, hinge (*of a door*); 2. turning, winding; 3. into a hook; 4. to treat one with the greatest harshness.
small hook; 1. hook; 2. chicane, trick; 3. chicaner, caviller.
to bend into a hook; ‖ to torquirkish; ‖ cavilling. [ture
chicaner, quirk, caviller.
chicanery, cavilling.
to chicane, use tricks, cavil
a porter, street-porter.
knotty wood.
stump; 1. ridge, chain; 2. layer, stratum, bed; 3. subsoil, mould; 4. a squab.
quaking.
to quack (*of the duck*).
the domestic duck.
to groan; ‖ to murmur.
seasonably; ‖ unseasonably.
church-wardenship.
church-warden.
who? 1. that which, which; 2. whosoever; 3. some one; 4. some body, some one; 5. who goes there? ‖ ho there!
wasp-fly.
a top, gig; ‖ heels over head, topsy-turvy.
cubic, cubical, cube.
bellied, still-like.
of an alembic; ‖ indigo.
goblet, cup.
orlop, orlop-deck.
alembic, still, retort; 1. cube; 2. cubic number.
a bellied vessel, jug; ‖ sea-cucumber, holothuria.
stone-cutter's hammer; ‖ anvelope; ‖ cover. [vil
a pitcher; ‖ nenuphar, waterlily, water-rose.
a turn over, somerset.
to turn over, tumble; ‖ to throw a somerset.
whither? where? ‖ somewhither, somewhere.

Кудáхтанье, *sn.* le gloussement de la poule.....
Кудáхтать, II.s. *sn.* glousser (*de la poule*).....
Кудéль и **Кудéля**, *sf. dim.* кудéлька, la filasse; ‖ la quenouille, quenouillée; -дéльный, de filasse.
Кудерь, *sm.* 1. и *pl.* -дри, les boucles *f*, cheveux bouclés *m*; ‖ (пáрские -дри) *plante*, le martagon.
Кудéсить, II.1. на-, *sa.* faire des tours de passe-passe; ‖ jouer des niches, faire des espiègleries.
Кудéсник, -ница, *s.* sorcier, -ère; ‖ un ou une espiègle.
Кудéсы, *sf. pl.* les tours *m* de passe-passe, la magie....
Кудревáтость, *sf.* ornement *m*, recherche *f* (*du style*)...
Кудревáтый, *adj.* un peu bouclé; ‖orné, maniéré (*du style*).
Кудрявец, *sm.* 1. *plante*, le chénopode, la patte-d'oie..
Кудрявить, II.2.*sa.* boucler, mettre en boucles (*les cheveux*)
Кудрявка, *sf. plante*, la fritillaire.....
Кудрявость, *sf.* état *m* des cheveux bouclés ou crépus..
Кудрявый, *adj.* -во, *adv.* bouclé, crépu, frisé, moutonné; 1. touffu, épais (*des arbres*); 2. orné, maniéré (*du style*).
Кудрявть, I.4. *vn.* se boucler; ‖se couvrir de branches.
Кудрявка, *sc.* une personne à cheveux bouclés...[*adj.*
Кузнéц, *sm.* le forgeron, maréchal; -нéцкій и -нéчный.
Кузнéчество, *sn.* le métier de forgeron.....
Кузнéчик, *sm. insecte*, le grillon champêtre, la sauterelle
Кузнечúха, *sf.* la femme d'un forgeron.....[relle
Кузница, *sf.* la forge; -ничный, de forge.....
Кузовóк, *sm.* 1. *poisson*, le coffre, ostracion.....
Кузовъ, *sm.* 8. *dim.* кузовóк и кузовéнька, *sf.* petit panier d'écorce; 1. le corps (*d'un carrosse*); -зовный, *adj.*
Кузовъ, *sm.* ruche suspendue à un arbre; -зовный, *adj.*
Кýка, *sf. Typ.* le barreau (*d'une presse*).....
Кукáн, *sm.* la corde pour enfiler les poissons par les ouïes; ‖ plusieurs poissons enfilés de cette manière.
Кýкать, I.1. кýкнуть, *vn.* (не -кать) ne pas souffler mot.
Кýкиш, *sm. pop.* (показáть —) faire la nique.....
Кýкла, *sf.* 3. *dim.* кýколка, la poupée; 1. marionnette *f*; 2. *H.nat.* la chrysalide, nymphe; -кольный, de poupée.
Кукумéевец, *sm.* 1. les pépins *m* de la coloquinte.
Кукýйка, *sf.* 3. la pelisse des Sibériens.....[coucou
Куковáть, I.2. *vn.* coucouer, coucouler, crier comme le
Кýколь, *sm. plante*, l'ivraie *f*, la niolle.....
Кýкольник, -ница, *s.* faiseur (-euse) de poupées.....
Кукорéкать, I.1. *vn.* coqueriquer, coqueliner.....
Кýкситъ, II.6. *sa.* и -ся, *vr. pop.* se frotter les yeux....
Кýкуль, *sm.* la cucule, le capuchon (*des moines*).....
Кукурýза, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie; -рýзный, *adj.*
Кукурýзник, *sm.* un champ de maïs.....
Кукýшка, *sf.* 4. *oiseau*, le coucou; -шкин и -шечий, *adj.* ‖(-шкин самосил) *plante*, le cypripède, sabot de Vénus.
Кýлак, *sf. oiseau*, le merle de rocher.....
Кулáга, *sf. pop.* la pâte de seigle.....
Кулáк, *sm. dim.* кулачóк, le poing; 1. la hachette; 2. dent de roue *f*, alluchon *m*; 3. un accapareur; -чный, *adj.*; 4. (-шный бой и Кулачки) le pugilat; la boxe.
Кулáк, *sm.* une cruche de métal; -чный, *adj.*.....
Кулебáка, *sf. dim.* кулебячка, le pâté de poisson.....
Кулевóй, *adj.* qui se vend par sacs (*sa.* Куль)....[*adj.*
Кулёк, *sm.* 2. *dim.* кулечóк, le sac de nattes; -лечный.
Кулéма, *sf.* le traquet à zibelines.....
Кулúга, *sf.* la novale; ‖ *oiseau*, la bécasse du Kamtchatka.
Кулинáр, *sm.* le bibi·eur, ivrogne.....

das Glucken der Henne.....
glucken, gackern.....
die Hede, Flachshede, Hanfhede; ‖ der Spinnenrockenvoll.
die Locken, Haarlocken *pl*; ‖ die wilde Lilie, der türkische Bund.
Kunststücke machen, hexen; ‖ Possen od. Streiche machen.
Zauberer, -berin; ‖ der Schelm.
die Kunststücke *pl*, die Zauberei.
die Zierwei (in der Rede).....
etwas kraus; ‖ geziert.....
der Gänsefuß (Pflanze).....
lockig machen, kräuseln.....
die Kaiserkrone (Pflanze).....
die Krauskeit (der Haare).....
kraus, lockig; 1. dicht, buschig; 2. bunt, geziert. [men
kraus werden; ‖ Zweige bekom-
ein krausköpfiger Mensch.....
der Schmied, Hufschmied.....
das Schmiedehandwerk.....
der Grashüpfer, die Grille...
die Frau des Schmiedes.....
die Schmiede.....
der Kofferfisch, Beinfisch.....
das Körbchen aus Birkenrinde;
‖ der Kutschenkasten.
der Bienenkorb (an Bäumen)..
der Prehbengel.....
der Strick um Fische anzureihen;
‖ am Stricke gereihte Fische *pl*.
kein Wort mucksen.....
einen verspotten, verachten...
die Puppe; 1. Marionette; 2. die Puppe, Larve (der Insecten).
die Koloquintenkerne *pl*.....
ein sibirischer Oberpelz.....
wie der Kuckuck schreien.. ..
das Unkraut, der Lolch.....
Puppenmacher, -in.....
krähen (wie ein Hahn).....
sich die Augen reiben.....
die Mönchskappe.....
der Mais, türkischer Weizen..
der Maisacker, das Maisfeld.
der Kuckuck, Guckguck; ‖ Frauenschuh, Venusschuh (Pflanze).
die Steinbrosse.....
der Roggenteig .....
die Faust; 1. der Maurerhammer; 2. Randstab, Zahn; 3. Aufkäufer; 4. Faustkampf *m*; das Boxen
ein metallener Krug .....
die Fischpastete.....
was sackweise verkauft wird...
ein kleiner Sack von Matten..
die Zobelfalle.....[Schnepfe
der Neubruch; ‖ die sibirische
der Zecher, Trunkenbold.....

chuckling, cackling.
to chuckle, cackle.
flax *or* hemp (*ready to be spun*); ‖ a distaff-full.
curls, curled hair; ‖ martagon, pompoon lily.
to juggle; ‖ to play tricks, play waggish tricks.
juggler; sorcerer, -ress; ‖wag.
sleight of hand, juggle.
floridness.
somewhat curly; ‖ florid.
chenopodium.
to curl, crisp, frizzle.
fritillary, crown imperial.
curliness, curling.
curly, frizzled; 1. shaggy, bushy; 2. full of flourishes.
to curl, crisp; ‖to grow bushy.
a curly-headed person.
blacksmith.
the business of a blacksmith.
grass-hopper, field-cricket.
a blacksmith's wife.
a blacksmith's shop, smithy.
trunk-fish, coffre.
pannier, boot, budget; ‖body, frame (*of a coach*).
a hive hanging to a tree.
bar (*of a press*).
string for stringing fish; ‖ a string of fish.
not to utter one word.
to laugh at, deride.
doll; 1. puppet; 2. nymph, chrysalis, larva.
kernels of bitter cucumber.
a Siberian cloak.
to cuckoo.
corn-cockle. [man
a doll-maker, doll-man *or* wo-
to crow, chuck.
to rub one's eyes.
a hood, cowl.
Indian wheat, maize.
a maize-field.
the cuckoo; ‖ common lady's slipper (*a plant*).
amsel.
rey-meal dough.
fist; 1. mallet; 2. a cog; 3. a forestaller; 4. the pugilism; boxing.
a metal ewer.
a fish pasty.
sold by sacks.
a mat-bag.
sable-trap.
a sart; ‖ marbled wood-cock.
a guzzler, toper, bibber.

Кулика́нье, *sn.* action de s'enivrer.....
Кулика́ть, L1. про-, *vn. pop.* s'enivrer, se soûler.....
Кули́к, *sm. oiseau, dim.* кулишо́к, la bécasse; ‖ (*crème*) la bécassine; -ичий, *adj.* 3. de bécasse.
Кули́са, *sf.* la coulisse (*de théâtre*); -ичный, *adj.*.....
Кули́ч, *sm. dim.* -чик, le pain de Pâques; -ичный, *adj.*
Кулиш, *sm.* le bras de rivière; ‖ la baie d'un lac.....
Куль, *sm. dim.* кулёк, le sac de nattes; ‖ un sac (*mesure*).
Кульба́ба, *sf. plante*, l'apargie *f*, la dent-de-lion.....
Кульминация, *sf. Astr.* la culmination.....
Культя́, *sc.* personne qui a les doigts des mains cassés.
Культя́, *sf.* le moignon (*de bras ou de jambe*).....
Культя́пый, *adj.* qui est sans doigts à la main ou au pied.
Культя́пить, I.4. *vn.* boiter.....
Куля́, *sf. dim.* кулишка, la commère.....
Кумани́на, *sf.* la mûre sauvage; -ичный, *adj.*.....
Кумани́чник, *sm.* la ronce à fruits bleus.....
Кумачо́вый, *sm.* la robe de *koumatch*.....
Кума́ч, *sm.* une étoffe rouge de coton; -ичный, *adj.*.
Кумири́ца и Кумири́я, *sf.* le temple d'idoles.....
Кумир, *sm.* l'idole *f* (*prop.* et *fig.*); -ирный, d'idole..
Кумо́ваться, II.2. по-, *vr.* être en relation de compérage..
Кумовство́, *sm.* le compérage, la compaternité.....
Кум, *sm. irr.* (*pl.* кумовья́) *dim.* кумашок, le compère.
Кумы́с, *sm.* le koumis (*boisson*); -ичный, de koumis..
Кунья, *sf. poisson*, la truite saumonnée du Nord.....
Кунжу́т, *sm. plante*, le sésame; -ичный, de sésame...
Куни́ца и Куна, *sf. mam.* la martre, marte; ‖ (*mâle*) la fouine; -ичий, *adj.* 3. de martre.
Кунсткаме́ра, *sf.* le musée d'histoire naturelle.....
Кунтуш, *sm.* l'habit polonais (*d'homme ou de femme*)..
Куна, *sf.* le tas, monceau; ‖ la troupe, foule.....
Куна́ло, *sm.* и Куна́льница, *sf. plante*, la renoncule....
Куна́льный, *adj.* de bain, propre au bain.....
Куна́льня, *sf.* 4. le bain, cabinet de bain.....
Куна́ние, *sm.* action de baigner et de se baigner.....
Купа́ть, L1. *va.* baigner, guéer; ь-ся, *vr.* se baigner...
Купелирова́ть, L2. *va. Chim.* coupeller.....
Купе́ль и Купа́ль, *sf.* les fonts baptismaux, fonts de baptême *m*; ‖ *si.* le bassin, étang; -а́льный, *adj.*
Купелля́ция, *sf. Chim.* la coupellation (*d'un métal*).....
Купе́на, *sf. plante*, le sceau-de-Salomon, grenouillet....
Купе́ц, *sm.* 1. le marchand, négociant; 1. un acheteur; 2. -е́ческий и -е́ческий, *adj.* de marchand, mercantile.
Купе́чество́вать, *adj.* commercial, de commerce.....
Купе́чество, *sm.* le corps des marchands.....
Купе́чествовать, L2. *vn.* faire le commerce.....
Купе́ль, *sf. si.* le buisson; -ичный, de buisson.....
Купи́ть, II.2. *va. parf.* acheter (*cn.* Покупа́ть).....
Купле́т, *sm.* le couplet, la strophe.....
Купля, *sf.* un achat.....[ment
Купный, *adj.* conjoint, réuni; ‖ -но, ensemble, conjointe-
Купол, *sm.* 8. *dim.* -олок, *Archit.* la coupole; -ольный,
Купо́н, *sm. Com.* le coupon (*de rente*).....(*adj.*
Купорить, II.1 за-, *va.* boucher (*une bouteille*); ‖ bondonner.
Купоро́с, *sm.* le vitriol, la couperose; -о́сный, *adj.*; ‖ (*медный* —) le vitriol vert, sulfate de fer.
Купор, *sm.* le tonnelier, encaveur; -орный, *adj.*.....
Купчая, *adj. sf.* le titre d'achat, contrat d'acquisition..
Купчи́на, *sm.* le marchand; ‖ acheteur.....

das Picheln, Betrinken.....
sich betrinken, saufen, picheln..
die Schnepfe; ‖ die Herrschnepfe, Wasserschnepfe.
die Coulisse.....
das Osterbrod.....
der Krum eines Flusses; ‖ die Bucht.
der Mattensack; ‖ Sack (Maß).
der Löwenzahn (Pflanze).....
die Culmination, das Gipfeln.
ein Mensch mit gebrochenen Fingern
der Stummel, Stumpf...[gern ohne Finger od. ohne Zehen...
hinken, lahm sein.....
die Gevatterin.....
die Blaubeere, Brombeere.....
die kriechende Brombeerstaude..
weibliches Kleid aus Kumatsch.
rothes baumwollenes Zeug...
der Götzentempel.....
das Götzenbild, der Abgott...
Gevatterschaft machen.....
die Gevatterschaft.....
der Gevatter.....
die gegohrene Stutenmilch....
die nördliche Lachsforelle.....
der Sesam, das Sesamkraut..
der Marder; ‖ der Hausmarder, Dachmarder.
die Kunstkammer.....
die polnische Kleidung.....
der Haufen; ‖ die Menge....
der Hahnenfuß, die Ranunkel.
zum Baden dienend, Bade-...
das Badehaus (auf einem Flusse).
das Baden.....
baden, schwemmen; ‖ sich baden.
kapelliren, abtreiben.....
der Taufstein, das Taufbecken; ‖ der Teich, Wasserbehälter.
das Abtreiben, Kapelliren....
die Schmerwurz.....
der Kaufmann; 1. der Käufer; 2. Kaufmanns-, kaufmännisch.
Handels- (Stadt).....
die Kaufmannschaft.....
Handel treiben.....
der Busch, Strauch.....
kaufen.....
der Liederabsatz, Liederabschnitt.
der Kauf, Einkauf.....
vereint, gemeinschaftlich; ‖ zusammen.
die Kuppel.....[men
der Coupon, Abschnittschein...
zupfropfen; ‖ zuspünden.....
der Vitriol, das Kupferwasser; ‖ das schwefelsaure Eisen.
der Küfer, Weinküfer.....
der Kaufbrief.....
der Kaufmann; ‖ Einkäufer...

gussling.
to gussle, get drunk.
a wood-cock, curlew; ‖ a snipe, juddock.
side-scene.
a sweet loaf, Easter cake.
branch of a river; ‖ creek.
mat-sack; ‖ a sack.
dandelion.
culmination.
person with broken fingers.
a stump.
fingerless *or* toeless.
to halt, be lame.
god-mother, gossip.
bramble-berry, black-berry.
bramble.
a red fustian dress.
red fustian.
an idol temple.
an idol. [paternity
to become related by com-
compaternity.
god-father, gossip.
koumiss, fermented milk of
salmon-trout. [mares
sesamum, oily-grain.
the martin; ‖ common martin, beech martin, martlet.
the museum of natural his-
a Polish surcoat. [tory
heap; ‖ crowd, group.
crow-foot, ranunculus.
fit for bathing.
bathing house *or* place.
bathing.
to bathe; ‖ to bathe one's self.
to cupellate, refine.
the font; ‖ a cistern, pond, fish-pond.
cupellation.
Salomon's-seal.
merchant, dealer; 1. buyer; 2. merchant, mercantile.
commercial, trading.
corporation of merchants.
to trade, traffic.
bush.
to buy, purchase.
a couplet.
purchase.
conjoint, united; ‖ -ly, together.
a cupola.
coupon, dividend-warrant.
to cork; ‖ to bung.
vitriol, copperas; ‖ the green vitriol.
cooper, wine-cooper.
bill of emption.
merchant; ‖ buyer.

Купчи́ха, *sf.* la femme d'un marchand.....
Купа́ль, *см.* Купе́ль. || Купа, *см.* Курица. || Куръ, Куря́, Куря́тъ, *sm.* la molette; || *pl.* -ты, le carillon.....
Куратеръ, *sm.* le curateur; -торскій, de curateur.....
Курача́нникъ, *sm.* la troche (*coquillage*).....
Курга́нъ, *sm. dim.* -га́нчикъ, le tertre, tumulus.....
Курдю́кать, II.1. с-, *va. pop.* courtauder; ||raccourcir trop.
Курдю́мый, *adj.* à courte queue; || trop raccourci.....
Курдю́къ, *sm.* la queue pleine de graisse (*de mouton*)...
Курево, *sm.* le fumigatoire; || la fumée.....
Кургá, *sf.* un abricot.....[*de l'eau-de-vie*
Куре́ніе, *sm.* action de parfumer; de fumer; ||fabrication *f*
Куре́нь, *sm.* la corporation de marchands de comestibles; || un village cosaque; -ре́нный, *adj.*
Куря́ка, *sf.* petit bonhomme vit encore (*jeu*).....
Куря́ло, *sm.* le fainéant, ivrogne.....
Куря́льница, *sf. dim.* куря́ленка, la cassolette.....
Куря́льный и Куря́тельный, *adj.* propre à parfumer; 1. servant à fumer; 2. (-тельная трубка) la pipe.
Куря́тель, -ница, *s.* fumeur, -euse.....
Куря́ть, II.1. кýрывать, *va.* (чадъ) parfumer; 1. (*une*) fumer (*du tabac*); 2. fabriquer, distiller (*l'eau-de-vie*); *s. vn. pop.* s'enivrer, ripailler, riboter; 4. -ся, *vr.* fumer; 5. être parfumé; 6. être distillé.
Кýрица, *sf.* (*pl.* кýры) *dim.* кýрочка, la poule; -ри́ный, -ри́ній, -ричій и -ріи, *adj.* 3; 1. (кýричья слѣпота) *Méd.* l'héméralopie *f*; || *plante*, la grande chélidoine.
Куріо́зный, *adj.* curieux, rare, remarquable.....
Кýркума, *sf. plante*, le curcuma; -мовый, de curcuma...
Курлýкъ, *sm.* le blé sarrasin de Sibérie.....
Курлы́канье, *sm.* le craquètement, cri de la grue. [*grue*)
Курлы́кать, L.1. -кнуть, *vn.* craquer, craqueter (*de la*
Курма́, *sf. arbre*, le plaqueminier; || la datte.....
Кýрникъ, *sm.* le pâté de poule; || le poulailler.....
Курно́й, *adj.* enfumé, noirci par la fumée.....
Курно́сый, *adj.* camard, à nez camus.....
Куро́вникъ, *sm.* и Кура́, *sf. plante*, l'euphorbe *m*.....
Куро-глаго́лить, *sm. si.* le chant du coq.....[glories
—лосѣкъ, II.6. и -ло́сничать, L.1. *vn.* faire des espiè-
—ло́съ и -ло́сникъ, -ница, *s.* un *ou* une espiègle...
—пя́тъ и -пя́тка, *sf.* 3. *oiseau*, la perdrix; -пичій, *adj.* 3.
—сли́нникъ, *sm. arbrisseau.* le cornouiller sanguin..
—сли́нъ, *sm. plante*, l'anagallis *f*, le mouron.....
—ця́тъ, *sm.* le tête-poule, grippe-son.....
Куро́къ, *sm.* 1. le chien (*de fusil*); 2. l'osse *f* (*d'ossien*); -рковóй, *adj.*; 2. (ружьё подъ —) *Milit.* arme au bras!
Курсúвъ, *sm.* (и -сúвный шрифтъ) le caractère italique.
Курсъ, *sm.* le cours (*d'université*); 1. *Com.* cours du change; 2. *Mar.* la route (*d'un navire*); -сóвый, *adj.*
Куртáжъ, *sm. Com.* le courtage; -тáжный, *adj.*.....
Куртúна, *sf. Fortif.* la courtine; ||le parc; -тúнный, *adj.*
Кýртка, *sf.* 3. *dim.* кýрточка, l'habit-veste *m*.....
Курфюрстскій и Курфюршескій, *adj.* d'électeur, électoral
Курфюрстъ, *sm.* l'électeur *m*; || -стина, *sf.* l'électrice *f*.
Курфюршество, *sm.* l'électorat *m*.....
Курчáвость, *sf.* état *m* des cheveux crépus.....
Курчáвый, *adj.* -во, *adv.* frisé, moutonné, crépu.....
Курчáвѣть, L.4. *vn.* devenir crépu (*des cheveux*).....
Курчёнокъ, *sm.* 1. le poulet.....
Кýрьеръ, *sf. vi. Mar.* le courtier; -рúнный, *adj.*.....

die Kaufmannsfrau.....
plante, *см.* Куро́вникъ.
die Reibkeule; || das Glockenspiel.
der Curator.....
die Kreiselschnecke.....
der Grabhügel.....
abstutzen; || zu viel abkürzen.
kurzschwänzig; || zu kurz.....
der Fettschwanz (bei Schafen).
das Räuchermittel; || der Rauch.
die Aprikose....[weinbrennen
das Räuchern; Rauchen; Brannt-
die Gesellschaft von Ehwaaren-Händlern; || das Kosakendorf.
der kleine Mann lebt noch (Spiel)
der Müssiggänger, Säufer....
das Rauchfaß.....
zum Räuchern brauchbar; 1. zum Rauchen dienend; 2. Tabakspfeife
Raucher, Tabacksraucher, -in. [*f*
räuchern; 1. (Tabak) rauchen; 2. Branntwein brennen; 3. sich oft betrinken; 4. rauchen; 5. geräuchert w.; 6. destillirt werden.
die Henne, das Huhn (*pl* Hühner); 1. die Hemeralopie, das Tagsehen; || das Schellkraut.
sonderbar, merkwürdig.....
die Gelbwurz.....
der wilde sibirische Buchweizen.
das Klappern, Kranichsgeschrei.
klappern (vom Kraniche).....
die Dattelpflaume; || Dattel..
die Hühnerpastete; || der Hühnerverräuchert.....[stall
stumpfnasig, plattnasig.....
die Euphorbie, Wolfsmilch,..
das Hahnengeschrei.....
muthwillige Streiche machen..
der od. die Muthwillige.....
das Rebhuhn.....
der Hartriegel, Herlitzenbaum.
das Gauchheil (Pflanze).....
der Pfennigfuchser.....
der Hahn (an Schießgewehren); 1. Achsennagel; 2. im Arm's Gewehr
die Cursivschrift.....
der Cursus; 1. Wechselcours; 2. der Lauf (eines Schiffes).
die Mäklergebühr.....
die Courtine; || Anlage.....
die Jacke.....
kurfürstlich.....
der Kurfürst; || die Kurfürstin.
das Kurfürstenthum.....
die Kraule der Haare.....
kraus, krausharig.....
krauses Haar bekommen.....
das Hühnchen, Hähnlein.....
der Kater.....

a merchant's wife.
grind-stone; || chime.
curator.
trochus.
tumulus, barrow. [too much
to dock, curtail; || to shorten
short-tailed; || too snort.
the fat tail (*of sheep*).
fumigating powder; || smoke.
apricot. [ling
perfuming; smoking; || distil-
a company of sutlers; || a village of Cozacks.
the fox is alive (*a game*).
a sluggard, drunkard.
perfuming-pan.
fumigating; 1. smoking; 2. a tobacco-pipe.
a smoker.
to perfume, fumigate; 1. to smoke; 2. to distil; 3. to get drunk; 4. to smoke; 5. to be perfumed; 6. to be distilled.
a hen; *adj.* hens', hen's; 1. hemeralopia, night-blindness; || large celandine.
curious, uncommon.
curcuma, turmeric.
Siberian buck-wheat.
the gabbling, crane's cry.
to gabble, cry (*like a crane*).
date-plum; || a date.
a chicken-pie; || poultry-house.
smoked, besmoked, smoky.
short-nosed, snub-nosed.
euphorbia, sperge.
cock-crowing.
to play wanton tricks.
a wag.
the partridge.
bloody dog-wood.
chick-weed.
scrape-penny.
cock (*of a gun*); 1. linchpin; 2. support arms!
italic, italic letter.
a course; 1. course of exchange; 2. way (*of a ship*).
brokerage.
curtain; || a park.
jacket, doublet.
elector's, electorial.
elector; || electoress.
electorate.
crispness, curliness.
crisp, curly, woolly-headed.
to curl, grow woolly-headed.
a chicken.
the scurvy (*of a gully*).

Куры, *sf. pl. см.* **Курица.** || **Куттеръ**, *см.* **Коттеръ.** ||
Курьéрство, *sm.* l'état m de courrier.....
Курьéръ, *sm.* le courrier; **-фрскій**, de courrier.....
Курятина, *sf. dim.* **-тина**, la chair de volaille.....
Курятникъ, *sm.* le poulailler; || marchand de volaille...
Курятный, *adj.* (— **рядъ**) le marché aux poules.....
Кусáка, *sc.* une bête mordante; || *insecte*, la mordelle...
Кусáніе, *sm.* action de mordre, la morsure.....
Кусáть, I.1. **куснýть**, *va.* mordre; 1. piquer (*des épices*); 2. **-ся**, *vr.* mordre, avoir l'habitude de mordre.
Кусóкъ, *sm.* 1. *dim.* **кусóчекъ**, le morceau; 2. une pièce (*d'étoffe*); 2. **-сóвый**, de morceaux; fait de morceaux.
Кустáрникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, un lieu couvert de buissons ou d'arbustes; || un arbuste.
Кустáрный, *adj.* de mauvaise qualité, mal fabriqué....
Кустúстый, *adj.* croissant en buissons épais.....
Кустúться, II.7. *vr.* croître en buissons épais.....
Кустóдія, *sf. sl.* la garde; || *vi.* papier mis sur un sceau.
Кусть, *sm. dim.* **кýстикъ** *ou* **кусти́къ** *ou* **кусти́къ** *u* **-тóчекъ**, le buisson, arbrisseau; **-тóвый**, croissant en buissons.
Кусъ, *sm. dim.* **кусóкъ**, le morceau; **-сóвый**, *adj.*; || (**-зáикра́, -зáикра́ рыбá**) caviar *ou* poisson m de premier choix.
Кутáніе, *sm.* action d'envelopper.....
Кутáсъ, *sm. dim.* **кутáсикъ**, le cordon (*de shako*).....
Кутáть, I.1. **кýтывать**, *va.* envelopper, emmitoufler; || **-ся**, *vr.* s'envelopper, s'emmitoufler.
Кутёжъ, *sm. fam.* la bombance, les bamboches *f*.....
Кутéйникъ, *sm. pop.* un homme d'église.....
Кутерня́, *sf.* le tourbillon de neige; 1. le désordre, gâchis; 2. *poisson*, la truite lacustrale.
Кутúла, *sm.* le bambocheur, débauché.....
Кутúть, II.6. *vn.* tourbillonner, tournoyer (*du vent*); || mener une vie dissipée, faire bombance. [**ный**, *adj.*
Кутьá *u* **Кутья́**, *sf.* riz cuit mangé aux funérailles; **-тья́-ный**, *adj.* (**-ные зýбы**) les dents molaires *f*.....
Кутья́, *sf.* étoffe rayée de coton et soie de Boukharie...
Кутóкъ, *sm.* 1. *Anat.* le canthrope, angle de l'œil.....
Кутъ, *sm.* le coin, angle; || le fond (*d'un golfe*).....
Кухáрка, *sf.* 3. la cuisinière.....
Кухáрничать, I.1. *u* **Кухáрить**, II.1. *vn.* faire la cuisine.
Кухúстеръ, *sm.* le chef de cuisine; **-стерскій**, *adj.*.....
Кýхня, *sf.* 3. *dim.* **кýхонка**, la cuisine; **-хонный**, *adj.*...
Кýцый, *adj.* à courte queue, courtaud.....
Кýча, *sf. dim.* **кýчка** *u* **-чечка**, le tas, monceau; || la foule.
Кучерскáя, *adj. sf.* la chambre des cochers.....
Кучеръ, *sm.* 8. le cocher; **-черовóй**, de cocher.....
Кýчить, II.2. **с-**, *vr.* entasser; 1. **-ся**, *vr.* être entassé; 2. (*кому́*) demander avec instance, importuner.
Кучнерия, *sf.* l'octoblépharum m (*mousse*).....
Кýша, *sf. poisson*, le marteau, la zygène.....
Кушáкъ, *sm. dim.* **кушачóкъ**, la ceinture; **-чóчный**, *adj.*
Кушанье, *sm. érr.* le manger, mets.....
Кушать, I.1. *va.* manger ou boire; || être à table.....
Кушéтка, *sf.* 3. la couchette.....
Кушеторно, *sm.* la mégisserie.....
Кушеръ, *sm.* le mégissier (*de peaux de moutons*).....
Кýшуръ, *sm. plante*, le roseau, jone (*см.* **Сúтникъ**).....
Кýща, *sf. sl. dim.* **кýщица**, la tente, hutte; **-щный**, *adj.*.
Кущникъ, *sm. sl.* le scénite, qui vit sous une tente.....
Къ *u* **Ко**, *prép. dat.* chez, vers, à, pour, envers.....

Кучелóба, *sf. см.* **Щелобýха.**
der Courierstand.....
der Courier, Eilbote.....
das Hühnerfleisch.....
Hühnerstall; || Hühnerhändler m.
der Hühnermarkt.....
beißiges Thier; || der Blumenkäfer
das Beißen, der Biß.....
beißen, abbeißen; 1. brennen; 2. beißen, beißig seyn.
der Biſſen; 1. das Stück (von Zeugen); 2. aus Stücken beſtehend.
das Geſträuche, Strauchwerk; || der Strauch, Buſch.
gemein, von ſchlechter Qualität.
in dicken Stauden wachſend...
in Stauden wachſen. [Siegeln
die Wache; || das Papier über den
die Staude, der Strauch; || buſchweiſe wachſend.
das Stück, der Biſſen; || Caviar od. Fiſch m von der beſten Sorte.
das Verhüllen, Einhüllen.....
die Schnur (am Tſchako).....
einhüllen, einwickeln, vermummen; || ſich einhüllen.
der Schmaus, das Wohlleben..
der Kirchendiener.....
das Schneegeſtöber; 1. der Wirrwarr; 2. eine Art Lachsforelle.
der Verſchwender, Schwelger..
ſich in Wirbel drehen; || ein loſes Leben führen. [kocht
Graupen od. Reis in Honig gedie Wurzelzähne *pl.*.....
ſtreifiges bucharisches Zeug ....
der Augenwinkel.....
der Winkel; || das Ende (eines
die Lache.....(Meerbuſens
die Küche beſorgen.....
der Küchenmeiſter.....
die Küche.....
kurzſchwänzig.....
der Haufen; || die Menge. ...
das Kutſcherzimmer.....
der Kutſcher.....
aufhäufen; 1. aufgehäuft werden; 2. einen inſtändigſt bitten.
das Octoblepharum (Moos)...
der Hammerhai.....
der Gurt, Gürtel, die Leibbinde.
das Eſſen, die Speiſe.....
eſſen od. trinken; || am Tiſche ſitzen.
das kleine Bettchen, Schlafſopha.
die Schaffellgerberei.....
der Schaffellgerber.....
das Rohr, Schilf.....
das Zelt, die Lauberhütte....
der Zelthewohner.....
zu, an, auf, gegen, hin.....

couriership.
a courier, messenger.
meat of chicken *or* of poultry.
poultry-house; || poulterer.
poultry-market.
biting beast; || mordella.
biting, morsure, bite.
to bite; 1. to burn; 2. to be biting, to bite.
morsel, bit; 1. piece; 2. made of pieces, piecemeal.
a coppice, copse, bushes *pl.*
shrubbery; || a shrub, bush.
common, of bad quality.
growing in thick bushes.
to grow in bushes.
guard; || paper over a seal.
bush, shrub; || of a bush; growing in bushes.
morsel, bit; || caviar *or* fish of the best quality.
wrapping, muffling.
twist, string (*of a shako*).
to wrap up, envelop; || to wrap one's self up.
feasting, good living.
a servant of the church.
storm, snow-storm; 1. strife, discord; 2. the grayling.
a prodigal, spendthrift.
to whirl, || to lead a dissipated life.
rice boiled up with honey.
corner teeth.
a striped silk and cotton stuff
canthus (*of the eye*).
corner; || bottom (*of a gulf*).
cook, woman-cook.
to cook, be a cook.
head cook.
kitchen.
short-tailed.
a heap; || a crowd.
room of the coachman.
a coachman.
to heap up; 1. to be heaped; 2. to importune.
octoblepharum.
the hammer-headed shark.
a sash, girdle.
food, meat, dish.
to eat *or* drink; || to be at table.
a couch.
sheep-skin dressing.
sheep-skin dresser.
rush-grass.
tent, hut, cot.
scenite, inhabitant of a tent.
to, towards.

Л.

Л	Лавочникъ	the letter Л of the alphabet.
Л (ель), la douzième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Л des Alphabets.	
Лабазникъ, *sm.* le marchand grainetier, le farinier; ‖ *plante*, la reine-des-prés, ulmaire.	der Beſitzer einer Getreidebude, Mehlkrämer; ‖ der Geißbart.	corn-dealer, flour-dealer; ‖ drop-wort, ulmaria.
Лабазъ, *sm.* и Лабазникъ, *sf. dim.* -базникъ, la boutique de grainetterie; ‖ le magasin de farine; -базный, *adj.*	der Getreideſpeicher, die Getreidebude; ‖ Mehlbude.	a corn-shop; ‖ flour-shop, meal-shop.
Лабардакъ, *sm.* la morue salée; -дачный, *adj.*.....	der Labberdan.....	salt fish.
Лабзиться, II.4. *vr.* (*около кого*) flatter, caresser.....	einem ſchmeicheln.....	to flatter, wheedle.
Лабиринтъ, *sm.* le labyrinthe; -овый, de labyrinthe...	das Labyrinth, der Irrgang..	labyrinth, maze.
Лаборантъ и Лаборатеръ, *sm.* le manipulateur.....	der Laborant.....	manipulator.
Лабораторщикъ, *sm.* l'artificier *m*.....	der Feuerwerker.....	fire-worker.
Лаборатория, *sf.* le laboratoire; -орный, de laboratoire; ‖ (-ныя вещи) les artifices *m.*	das Laboratorium; ‖ die Kunſtwerke, Feuerwerke *pl.*	a laboratory (*of a chemist*); ‖ the fire-works.
Лабрадоръ, *sm.* le labradorite.....	der Labradorſtein.....	labrador-stone.
Лава, *sf.* la lave; 1. un petit pont; 2. pont volant.....	die Lava; 1. der Steg; 2. fliegende	lava; 1. foot-bridge; 2. flying
Лаванда и Лавонда, *sf. plante*, la lavande; -ковый, *adj.*	der Lavendel.....[Drücke*f*	lavender. [bridge
Лавина, *sf.* une avalanche; -инный, d'avalanche.....	die Lawine, Lauwine.....	an avalanche.
Лавировáние, *sm.* и Лавировка, *sf.* le louvoyage.....	das Lavíren.....	tacking about.
Лавировáть, I.2. *vn. Mar.* louvoyer, bouliner.....	lavíren.....	to tack about.
Лавка, *sf.* 3. *dim.* лáвочка, le banc; ‖ la boutique; -вочникъ, -ница, *s.* boutiquier, -ère.....[ный, *adj.*	die Bank; ‖ die Bude..... Krämer, -in.....	a bench; ‖ a shop. shop-keeper.
Лавра, *sf.* laure *f*, monastère *m* de premier ordre; ‖ indigo *m* de première qualité; -врский, de laure.	das Kloſter (vom erſten Rang); ‖ die beſte Sorte Indigo.	monastery (*of the first rank*), laura; ‖ indigo.
Лавръ, *sm. dim.* лáврикъ, le laurier; 1. *pl. fig.* les lauriers; -врóвый, *adj.*; 2. (-вый вúнецъ) la couronne de laurier.	der Lorbeer, Lorbeerbaum; 1. die Lorbeere*pl*; 2. der Lorbeerkranz.	laurel, bay-tree; 1. laurels *pl*; 2. crown of laurel.
Лагерь, *sm. Milit.* le camp; -герный, de camp; 1. (отойти -ремъ) camper; 2. (-ныя вещи) les effets *m* de campe-	das Lager; 1. lagern, campiren; 2. das Lagergeräth.	a camp; 1. to encamp; 2. camping baggage.
Лаглинь, *sm. Mar.* la ligne de loch.....[ment	die Logleine.....	log-line.
Лагуна, *sf. Géogr.* la lagune.....	die Lagune.....	lagune, lagoon.
Лагунка, *sf.* и Лагунъ, *sm. dim.* лагунчикъ, la boîte à graisse; ‖ *Mar.* la futaille à eau; -гунный, *adj.*	der Schmiereimer, das Schmierfaß; ‖ Waſſerfaß.	tar-bucket, grease-box; ‖ water-cask.
Лагъ, *sm. Mar.* le loch; 1. la bordée; 2. le plan d'arrimage; 3. (налúть всѣмъ лáгомъ) lâcher une bordée.	das Log; 1. Lage; 2. Stauungslage*f*; 3. eine volle Lage geben.	log; 1. broad-side, bread; 2. tier; 3. to fire a broad-side.
Ладéйный, *adj.* Ладéйка, *sf. dim. cм.* Ладья.		
Ладить, II.4. лáживать, *va.* accorder (*un instrument*); 1. adapter, ajuster; 2. être bien avec; 3. -ся, *vr.* s'arranger.	ſtimmen; 1. anpaſſen; 2. ſich gut vertragen; 3. übereinkommen.	to tune; 1. to fit, adapt; 2. to live in good terms; 3. to agree.
Ладно, *adv.* d'accord (*d'un instrument*); 1. en bonne intelligence; 2. bien, en bon train.	geſtimmt; 1. einig, einträchtig; 2. gut, es geht an.	in accord, in tune, in concord, in good terms; 2. pretty well.
Ладный, *adj. dim.* -ненький, d'accord, en bonne intelligence	einig, einſtimmig.....	in concord, in good terms.
Ладонка, *sf.* 3. le sachet; ‖ la navette (*d'image*).....	das Riechkiſſchen; ‖ Räucherfaß.	scent-bag; ‖ censer.
Ладоница, *sf.* la boîte à l'encens.....	das Weihrauchkäſtchen.....	incense-box.
Ладóнчатый, *adj. Bot.* palmé.....	handförmig.....	handed.
Ладáнъ и Ладонъ, *sm.* l'encens *m*; 1. (росúсй) le benjoin; 2. (земнóй) la valériane; -данный, d'encens.	der Weihrauch; 1. die Benzoe; 2. die Baldriana, der Baldrian.	incense, frankincense; 1. benzoin; 2. valerian.
Ладóнь и *fam.* Ладóшка, *sf. dim.* ладóнка, la paume de la main; ‖ (бúть въ ладóши) applaudir.	die flache Hand; ‖ klatſchen, in die Hände klatſchen.	the palm of the hand; ‖ to clap hands.
Ладунка и Ладунка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, la giberne; ‖ le calbotin (*de cordonnier*); -ночный, *adj.*	die Patrontaſche; ‖ der Schuſterbord, Drahtkorb.	cartridge-box, pouch; ‖ shoemaker's case.
Ладъ, *sm. Mus.* l'accord *m* (*des instruments, des voix*); 1. la touche (*de guitare*); 2. *fig.* intelligence, concorde*f*.	die Stimmung; 1. der Griff; 2. die Einigkeit, Eintracht.	tune, accord; 1. stop (*of guitar*); 2. concord, harmony.
Ладьеобрáзный и Ладьеобрáзный, *adj. Bot.* caréné.....	nachenförmig.....	keeled, carinated.
Ладья и Ладiя, *sf. dim.* -дéйка, le navire à un mât; 1. la nacelle; 2. la tour (*aux échecs*); -дéйный, *adj.*	ein maſtiges Fahrzeug *n*; 1. Kahn; 2. Thurm *m* (im Schachſpiele).	decked boat with a mast; 2. canoe; 2. rook (*at chess*).
Лáженіе, *sn.* action d'accorder; d'adapter (*см.* Лáдить)..	das Stimmen; das Anpaſſen.	tuning; adapting.

Лажъ, *sm. Com.* l'agio *m*; **лáжный**, d'agio.....
Лазарéтъ, *sm.* le lazaret, hôpital; **-рéтный**, de lazaret..
Лазéя, *sf. dim.* **-зéйка**, un trou pour passer en rampant.
Лáзать, II.4. *u* **Лазáть**, I.1. *vn.* grimper; 1. ramper, se traîner; 2. plonger (*dans l'eau*) (*cn.* **Лѣзть**).
Лáзка, *sf.* action de grimper; de ramper.....
Лáзки, *sf.* un échelier (*fait d'une planches avec des trous*).
Лазорéвка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange bleue.....
Лазорéвый *u* **Лазýревый**, *adj.* bleu, azuré.....
Лазýнь, **-зýня**, *s.* grimpeur, **-euse**.....
Лазýрникъ, *sm.* le lapis, lapis-lazuli, lazulite.....
Лазýрь, *sf.* l'outremer *m*; 1. le smalt en poudre; 2. l'azur *m* (*des cieux*), le bleu céleste.
Лазутчество, *sn.* l'espionnage *m*, le métier d'espion...
Лазутчикъ, **-чица**, *s.* espion, **-onne**; ‖ un émissaire....
Лай, *sm.* l'aboiement *m*; ‖ injure *f*, outrage *m*.....
Лáйка, *sf.* la peau de chien, le cane pin; **-ечій**, *adj.*
Лáйдій, *sm.* le laquais, valet de pied; **-дéйскій**, *adj.*; ‖ **-ская**, *sf.* la chambre des laquais, l'antichambre *f.*
Лакировáніе, *sn. u* **Лакировка**, *sf.* le vernissage.....
Лакировáть, I.1. *va.* vernir.....
Лакировщикъ *u* **Лакировáльщикъ**, *sm.* le vernisseur.
Лáкмусъ, *sm.* le tournesol en drapeaux; **-совый**, *adj.*...
Лаковáръ, *sm.* le fabricant de vernis..[des friandises
Лáкомить, II.2. *va.* donner des friandises;‖**-ся**, *vr.* manger
Лáкомка, *sc.* personne friande ou gourmande.....
Лáкомство, *sn.* la friandise; **-ственный**, de friandise...
Лáкомый, *adj.* friand, gourmand; 1. friand, délicat; 2. (*до чего*) friand de; **-мо**, avec friandise. [ment
Лаконúзмъ, *sm.* le laconisme;‖**-вецкій**, laconique; **-ски**,
Лакри́ца, *sf.* la racine de réglisse; ‖ le jus de réglisse.
Лаксофорéль, *sf. poisson*, la truite saumonnée.....
Лакъ, *sm.* le vernis, laque; **-ковый**, de laque.....
Лалъ, *sm.* le rubis balais, l'almandine *f*; **лáловый**, *adj.*.
Лáма, *sm.* le lama (*prêtre*); ‖ (**далай —**) le grand lama..
Лáмпа, *sf. dim.* **-мочка**, la lampe, le quinquet; **-мповый**, *adj.*
Лампáда, *sf. dim.* **-пáдка**, lampe *f* d'image; **-пáдный**, *adj.*
Лампáдчикъ, *sm.* le céroféraire, acolyte.....[*adj.*
Лампáсъ *u* **Лампасы**, *sm.* la bande (*de pantalon*); **-сный**,
Лáмповщикъ, *sm.* le lampiste.....
Ландгрáфство, *sn.* le landgraviat.....
Ландгрáфъ, **-финя**, *s.* landgrave, **-vine**; **-рфовскій**, *adj.*
Ландкáрта, *sf.* la carte géographique; **-кáртный**, *adj.*..
Ландрáтъ, *sm.* le conseiller de province; **-рáтскій**, *adj.*
Ландшáфтъ, *sm.* le paysage; **-шáфтный**, de paysage; ‖ (**-ный живописецъ**) le paysagiste.
Лáндыкъ, *sm. plante*, le muguet; **-мовый** *u* **-мный**, *adj.*
Ланíта, *sf.* la joue; **-нúтный**, des joues, génal.....
Ланцетообрáзный, *adj. Bot.* lancéolé.....
Ланцéтъ, *sm. dim.* **-цéтикъ**, la lancette; **-цéтный**, *adj.*..
Лань, *sf. mam.* la biche; **лáній**, *adj.* 3. de biche.....
Лáпа, *sf. dim.* **лáпка** *u* **лáпочка**, la patte; 1. grosse pince; 2. le bras (*d'une ancre*); 3. la bande (*de penture*); 4. le tenon; 5. (**медвѣжья —**) *plante*, l'alchimille *f.*
Лáпистый, *adj.* à grosses pattes.....
Лáписъ, *sm.* la pierre infernale.....
Лáпотникъ, **-чница**, *s.* faiseur (-euse) de souliers de tille; ‖ **-ничать**, **-анне** (*qui porte des souliers de tille*).
Лáпоть, *sm.* 1. une chaussure de tille; **-почный**, *adj.*...
Лапоухій, *adj.* à oreilles pendantes.....

das Agio, der Aufwechsel....
das Lazareth, Hospital.....
das Schlupfloch.....
klettern; 1. schleichen, kriechen; 2. (in's Wasser) untertauchen.
das Klettern, Kriechen.....
das Leiterbrett mit Löchern...
die Blaumeise.....
himmelblau, lasurblau.....
Kletterer, -in.....
der Lasurstein, Lapis-Lazuli...
das Ultramarin; 1. die Schmalte, der Lasur; 2. das Himmelblau.
die Kundschafterei...[Emissär
Spion, Kundschafter, -in; ‖ der
das Bellen; ‖ Schimpfwort..
das weiß gegerbte Hundefell..
der Lakei, Bediente; ‖ das Bedienterzimmer, Vorzimmer.
die Lackirung, das Firnissen..
firnissen, lackiren.....
der Lackirer.....
der Lackmus.....
der den Lack bereitet.....
zu naschen geben; ‖ naschen..
Näscher, -in; das Leckermaul...
das Naschwerk.....
naschhaft, näschig; 2. lecker, lüstlich; 2. gierig nach.
der Lakonismus; ‖ lakonisch...
die Süßholzwurzel; ‖ der Süßholzsaft
die Lachsforelle.....
der Lack, Firniß.....
der Balaß, Almandin (Stein).
der Lama; ‖ der Groß-Lama.
die Lampe.....
die Lampe (der Heiligenbildern).
der Lampenträger.....
der Streif (auf der Naht der Hose)
der Lampenmacher.....[sen)
die Landgrafschaft.....
Landgraf, -äfin; landgräflich...
die Landkarte.....
der Landrath (in Livland)...
die Landschaft, das Landschaftgemälde;‖der Landschaftmaler.
die Maiblume, das Maiglöckchen.
die Wange, Backe.....
lanzenförmig.....
die Lanzette, das Lancetmesser...
die Hirschkuh.....
Pfote, Tatze; 1. große Zange; 2. Ankerschaufel *f*; 3. Angelband *n*; 4. Zapfen *m*; 5. der Löwenfuß.
mit großen Tatzen.....
der Höllenstein.....
Baßschuhmacher, -in; ‖ Bauer, -äuerin (der Baßschuhe trägt.
der Baßschuh.....
mit hängenden Ohren.....

agio, exchange.
lazaretto, hospital.
hole to creep out at, loop-hole
to climb, clamber; 1. to crawl, creep; 2. to dive (*in water*).
climbing: creeping.
a climbing board.
blue titmouse.
azure, sky-blue.
climber.
azure-stone.
ultramarine; 1. smalt in powder; 2. sky-blue, sky-colour.
a spy, scout; ‖ emissary.
barking; ‖ scolding.
fine white leather.
lackey, footman; ‖ footman's room, antechamber,
lackering, varnishing.
to lacker, varnish.
lackerer, varnisher.
litmus.
varnish-maker. [ties
to give dainties, ‖ to eat dainties, ‖ to eat dainty person.
dainties, sweet-meats, tidbits.
dainty-mouthed; 1. dainty, nice; 2. fond of.
laconism; ‖ laconic; -cally.
sweet root; ‖ liquorice juice.
salmon-trout.
lacker, varnish.
balass ruby, almandine.
lama; ‖ delai-lama.
a lamp.
image-lamp.
lamp-bearer.
strip, slip (*of pantaloons*).
lamp-maker.
landgraviate.
landgrave, -gravine.
a map. [of justice
member of a provincial court
landscape (*picture*); ‖ landscape-painter.
lily of the valley, May-lily.
cheek.
lanceolated.
lancet.
hind, roe, roebuck.
paw; 1. tongs; 2. anchor-arm; 3. iron-brace (*of a door*); 4. tenon; 5. lady's mantle.
with large paws.
lunar caustic.
bast shoe-maker; ‖ peasant, one who wears bast shoes.
a bast shoe.
with lop-ears.

Ла́почка, *sf.* 4. *dim.* petite patte; ‖ *fam.* ma mie! mon cœur!
Лапта́, *sf.* le jeu de paume populaire.....
Лапу́х и Лапу́шник, *sm. plante*, la bardane, le glouteron
Лапчатоно́гий, *adj. H.nat.* palmipède (*des oiseaux*).....
Ла́пчатый, *adj.* fait de peaux des pattes (*des fourrures*); ‖ à bandes, formé de bandes (*des peintures*).
Лапша́, *sf.* le vermicelle; -ша́ный, de vermicelle.....
Ларе́ц, *sm.* 1. *dim.* ла́рчик, le coffre; -ре́чный, *adj.*..
Ларе́чник, *sm.* le coffretier, faiseur de coffres.....
Ларь, *sm.* le coffre; ‖ la huche (*de moulin*); -рево́й, *adj.*
Ла́са и Ла́сица, *sf. dim.* ла́сица, une longue tache....
Ласта́, IIe. -ю-, -ешь. tacher, salir.....
Ла́сица и Ла́сточка, *sf. mam. dim.* ла́сочка, la belette....
Ла́ска, *sf.* la caresse, bienveillance.....
Ласка́ние, *sm.* action de caresser.....
Ласка́тель, -ница, *s.* flatteur, -euse; adulateur, -trice..
Ласка́тельный, *adj.* flatteur, adulateur; -но, avec adu-
Ласка́тельство, *sm.* la flatterie, adulation.....[lation
Ласка́тельствовать, I.2. *vn.* flatter, cajoler.....
Ласка́ть, I.1. *va.* caresser, flatter; 1. -ся, *vr.* (чьим) se flatter de; 2. (къ кому) flatter, cajoler, faire des caresses.
Ла́сковость, *sf.* affabilité, politesse, aménité *f*.....
Ла́сковый, *adj.* caressant, affable, gracieux; -во, -eusement
Ла́ститься, II.1. *vr.* (къ кому) flatter, cajoler...[piade *f*
Ла́стовень, *sm.* 1. *plante*, (и -товичный ко́рень) l'asclé-
Ла́стовица и Ла́стовка, *sf.* le gousset (*d'une chemise*)..
Ла́сточка, *sf.* 4. *oiseau*, и Ла́стовица, l'hirondelle *f*; -точий, *adj.*; ‖ (-ячья трава́) la grande chélidoine.
Ласть, *sm.* le laste (12 *tchetverts*); 1. le tonneau (120 *pouds*); 2. -стовый, *adj.*; (-вое су́дно) le bâtiment de transport.
Латини́зм, *sm.* le latinisme.....
Латини́ст и Лати́нщик, *sm.* le latiniste.....
Лати́нский, *adj.* latin, de la langue latine.....
Ла́тка, *sf.* 3. une lèchefrite.....
Ла́тник, *sm.* un homme cuirassé.....
Лату́к, *sm. plante*, la laitue.....
Лату́нь, *sf.* le laiton; -ту́нный, de laiton.....
Ла́ты, *sf. pl.* la cuirasse; ла́тный, de cuirasse.....
Латы́нь, *sf.* (и -ты́нский язы́к) le latin, la langue latine.
Лафа́, *sf. pop.* le gain, profit.....
Лафе́т, *sm.* un affût (*de canon*); -е́тный, d'affût.....
Лахта́к, *sm.* le phoque du Kamtchatka; -та́чный, *adj.*.
Ла́цкан, *sm.* le revers (*d'un habit*).....[кий, *adj.*
Лачу́га, *sf. dim.* -у́жка, taudis *m*, chétive cabane; -у́жеч-
Ла́ять, *sm.* aboiement, clabaudage *m*.....
Ла́тель, -ница, *s. fig.* aboyeur, -euse; ‖ *pl.* calomniateur.
Ла́ять, I.2. *vn.* aboyer, clabauder; 1. *va. pl.* calomnier; 1. -ся, *vr. pop.* gronder, injurier, dire des injures.
Лёгка, *cм.* Лобоно́жка. ‖ Лёгкий, *cм.* Лобоно́й.
Лга́ть, *sm.* action de mentir; ‖ -ньё, les mensonges *m*..
Лга́ть, лгать, *vn. irr.* mentir, dire des mensonges.....
Лгун, -унья, *s. dim.* лгуно́жка, menteur, -euse; ‖ (сдѣлать кому́ -но́жку) donner un démenti à qqu'un.
Лебеда́, *sf. plante*, l'arroche *f*.....
Лебеди́на, *sf.* la chair de cygne.....
Лебёдка, *sf.* 3. *dim.* лебёдочка, le cygne (*femelle*); 1. le cabestan (*de barque*); 2. *Typ.* le davier; 3. *dim.* лебёдушка, *fam.* ma mie! mon cœur!
Лебёдь, *sm. sf. oiseau*, le cygne; -бя́жий и -бе́жий, *adj.* 3.
Левада, *sf.* le parc à poulains; ‖ un jardin fruitier.....

kleine Pfote; ‖ mein Herzchen!
das Ballſpiel (des Volkes)....
die Klette, das Klettenkraut..
plattfüßig .....
aus Pfotenfellen gemacht; ‖ mit Angelblättern.
die Fadennudeln *pl*.....
der Kaſten, die Lade.....
der Koffermacher.....
die Trahe; ‖ der Mehlkaſten..
ein länglicher Fleck.....
beflecken.....
das Wieſel, Schneewieſel.....
die Liebkoſung, das Wohlwollen.
das Liebkoſen, Schmeicheln...
Schmeichler, -in.....
ſchmeichelhaft, liebkoſend.....
die Schmeichelei.....
ſchmeicheln.....
liebkoſen, ſchmeicheln; 1. ſich ſchmeicheln mit; 2. ſchmeicheln.
die Freundlichkeit, Höflichkeit..
freundlich, höflich.....
ſich bei einem einſchmeicheln..
die Giftwurz.....
der Achſelwinkel.....
die Schwalbe; ‖ das Schallkraut, die Schwalbenwurz.
die Laſt (Maß); 1. Tonne (Gewicht); 2. das Transportſchiff.
der Latiniſmus.....
der Lateiniſt, Lateiner.....
lateiniſch.....
die Bratpfanne.....
der Geharniſchte, Panzerträger.
der Lattich, Salat.....
das Meſſing, Meſſingblech....
der Panzer, Harniſch.....
das Latein, die lateiniſche Sprache
der Wurfheil .....
die Laffette.....
der kamtſchadaliſche Seehund..
der Aufſchlag, Latz.....
eine elende Hütte.....
das Bellen, Gebell.....
Schreier; ‖ Verläumder, -in...
bellen; 1. verläumden; 2. zanken, ſchimpfen, ſchelten.

das Lügen; ‖ die Lügen *pl*...
lügen, die Unwahrheit reden...
Lügner, -in; ‖ einen Lügen ſtrafen, zum Lügner machen.
der Gänſefuß (Pflanze).....
das Schwanenfleiſch.....
der Schwan (Weibchen); 1. die Bartenwinde; 2. der Haken (des Deckels); 3. mein Liebchen!
der Schwan.....
das Geflügelgehege; ‖ Obſtgarten *m*.

a small paw; ‖ my dear!
popular tennis.
bardock, bur.
palmiped, web-footed.
made of paw skins; ‖ with iron-braces.
vermicelli.
chest, trunk, coffer.
chest-maker.
chest; ‖ hopper (*of mills*).
oblong spot.
to spot, stain, soil.
weasel.
caress, kindness.
caressing, fawning.
flatterer, adulator.
caressing, flattering; -ly.
flattery, adulation.
to use flattery.
to caress, wheedle; i. to flatter one's self with; 2. to fawn.
kindness, affability.
affable, kind; -ly.
to creep into one's favour.
asclepias, swallow-wort.
gusset (*of a shirt*).
the swallow (*a bird*); ‖ the greater celandine (*plant*).
last (12 *chetverts*); 1. tun (*measure*); 2. a transport-ship.
a latinism.
the latinist.
latin.
a dripping-pan.
a man in armour.
lettuce.
latten.
armour, cuirass.
latin, the latin language.
profit, advantage.
a gun-carriage.
the Camchadal phoca.
facing (*of a coat*).
hovel.
barking.
snarler; ‖ slanderer.
to bark; 1. to calumniate; 2. to scold, snarl, wrangle.

lying; ‖ lies, stories *pl*.
to lie, tell lies.
liar, story-teller; ‖ to give the lie to one.
goose-foot, wild orach.
swan's meat.
swan (*female*); 1. windlass; 2. gallows (*of the tympan*); 3. my dear!
swan.
close, park; ‖ fruit-garden.

Левантинъ, *sm.* la levantine; -тинскій и -тинскій, *adj.*
Левантійскій, *adj.* du Levant, oriental, de l'orient.....
Левашникъ и **Левашъ**, *sm.* un pâté aux confitures....
Левендйхъ и **Левенгйхъ**, *Mar.* en ralingue.....
Левйтъ, *sm.* le lévite; -тскій, de lévite; 2. (книга — и -скія книги) le Lévitique (*livre de la Bible*).
Левіаѳйнъ, *sm.* le léviathan (*le crocodile ou la baleine*)..
Левкйевъ, II.s. кв-, *va.* empâter (*un tableau*).....
Левкйзъ, *sm.* le fond, la couleur du fond (*d'un tableau*).
Левкой, *sm. plante*, la giroflée; -койный, de giroflée....
Левъ, *sm.* 2. *mas. dim.* лёвикъ, le lion; 1. (морской) le lion marin; 2. *Astron.* le Lion (*constellation*); 3. львица, *sf.* la lionne; 4. львиный, de lion.
Легатство, *sm.* la légation, charge de légat.....
Легатъ, *sm.* le légat; -тскій, de légat.....
Легація, *sf.* la légation (*province*); -ціонный, *adj.*.....
Легавикъ, *sm. Mar.* le mauve-rabans.....
Лёгель, *sm.* la panne (*d'un comble*).....
Легёнда, *sf.* la légende (*d'un saint*).....
Легированіе, *sm.* l'alliage m, action de faire un alliage.
Легировать, I.a. *va.* allier, faire l'alliage (*des métaux*)..
Легіонъ, *sm.* la légion; 1. (почётный) la Légion d'honneur (*ordre français*); 2. -ціонный, de légion, légionnaire.
Легкій, *adj.* 2. *dim.* лёгонькій, léger; 1. facile, aisé; 2. doux; 3. (на -кую руку) à la légère.
Легко, *adv. dim.* легёнько, *comp.* лёгче, légèrement; 1. facilement; 2. doucement, lentement.
Легковёрный, *adj.* (— ввёрникъ) le cocher de fiacre.....
Легковёріе, *sm.* и -вёрность, *sf.* la crédulité.....
—вёрный, *adj.* 1. crédule; -но, -ment, avec crédulité.
—вёсъ, -сца, *s.* une personne crédule.....
—вёсный, *adj.* léger (*de poids*).....
—вёсный, *adj.* de la cavalerie légère.....[ment
—мысленный, *adj.* léger, étourdi; -но, -diment, légère-
—мысліе, *sm.* и -мысленность, *sf.* la légèreté, étourderie
—нёрій, *adj.* aux pieds agiles.....[derie
—плавкій, *adj.* aisé à fondre, qui fond facilement...
Легкое, *adj. sm.* и *pl.* -кія, le poumon; les poumons...
Легкость, *sf.* la légèreté; 1. facilité; 2. agilité.....
Легочный и **Легочный**, *adj.* des poumons, pulmonaire; ‖ (-ная чахётка) la phthisie pulmonaire.
Легчйть, I.1. *va.* devenir plus léger; ‖ s'apaiser, diminuer.
Легчёніе, *sm.* la castration.....
Легчйть, II.s. *va.* alléger; ‖ châtrer (*un animal*).....
Лёдъ, **Ледйникъ**, **Лёдяникъ**, **Ледйна**, *sm.* **Лёдъ**, **Ледёнецъ**, *sm.* 1. *dim.* -дёнчикъ, le sucre candi; -децовёть, II.1. e-, *va.* glacer, congeler.....[ный, *adj.*
Ледене́ть, I.4. e-, *va.* se couvrir de glace, se glacer; ‖ s'engourdir, se roidir par le froid.
Ледобйнецъ, *sm. oiseau*, le martin-pêcheur.....
Ледникъ, *sm. Mar.* le traversin.....
Ледникъ, *sm.* la glacière, cave à glace; ‖ le glacier....
Ледница, *sf.* le carafon.....
Ледовйтый, *adj.* (-тое мёре) la Mer glaciale.....
Ледо-лёлъ и -лёльщикъ, *sm.* le fendeur de glace.....
—лёльный, *adj.* servant à couper les blocs de glace.
—лёльня, *sf.* 4. l'endroit m d'où l'on tire les blocs de
—рёзъ, *sm.* le brise-glace.....[glace
—хёдъ, *sm.* le temps du passage des glaces.....
Лёдъ, *sm.* 2. *dim.* лёдецъ, la glace; -дяной, de glace...

die Levantine (Seidenzeug)...
morgenländisch.....
die Pastete mit Beeren.....
auf den Wind (braſſen).....
der Levit; 1. levitiſch, Leviten-; 2. das Levitenbuch.
der Leviathan (in der Bibel).
die Grundfarbe auftragen.....
die Grundfarbe.....
die Levkoje.....
der Löwe; 1. Seelöwe, Meerlöwe; 2. der Löwe (Sternbild); 3. die Löwin; 4. Löwen-.
die Legation, das Legatenamt..
Legat *m*, päpſtlicher Statthalter.
Legation *f*, Legationsbezirk *m*..
die Leguane, der Tauring....
die Dachpfette, Dachſtuhlpfette.
die Legende, Heiligengeſchichte.
das Legiren, die Legirung....
(Metalle) legiren, beſchicken...
die Legion; 1. die Ehrenlegion (Ritterorden); 2. Legions-.
leicht; 1. leicht zu machen; 2. gelind, ſanft; 3. leicht, leichthin.
leicht; 1. leicht, ohne Mühe; 2. ſachte, langſam.
der Miethkutſcher.....
die Leichtgläubigkeit.....
leichtgläubig.....
der, die Leichtgläubige.....
leicht (an Gewicht).....
zur leichten Reiterei gehörig..
leichtſinnig, unbedachtſam....
der Leichtſinn, die Unbedachtſamkeit
ſchnellfüßig.....[leit
leicht ſchmelzbar.....
die Lunge; die Lungen *pl*....
die Leichtigkeit; 1. 2. Gewandtheit. Lungen-; ‖ die Lungenſucht, die Schwindſucht.
leichter werden; ‖ ſich mildern..
das Verſchneiden.....
erleichtern; ‖ verſchneiden....
Zuckerland, Zuckerwerk *n*
der Zuckerland.....
gefrieren machen.....
mit Eis bedeckt werden; ‖ erſtarren, ſteif werden.
der Kingfiſcher, Eisvogel....
die Baikfällung.....
der Eiskeller; ‖ der Gletſcher.
der Kühlraum.....
das Eismeer.....
der Eisbrecher, Eishauer.....
zum Eisbrechen dienend.....
der Eisbruch.....
der Eisbrecher, Eisblock.....
die Zeit des Eisganges.....
das Eis.....

levantine (*silk cloth*).
levantine, oriental.
a tart with berries.
shivering.
levite (*priest*); 1. levitical; 2. Leviticus.
leviathan.
to prime, lay the ground.
priming, ground, lay.
gilliflower, stock.
the lion; 1. sea-lion, sea-wolf; 2. Leo (*constellation*); 3. the lioness; 5. lion's, leonine.
legateship.
a legate.
legation.
pudden ing.
purlin, rib.
legend, legendary story.
alloying, alloyage.
to alloy.
a legion; 1. the legion of honour; 2. legionary.
light; 1. easy, facile; 2 mild; 3. lightly, slightly.
lightly; 1. easily; 2. gently, softly, slowly.
hackney-coachman.
credulity, credulousness.
credulous; -ly.
a credulous man *or* woman.
light (*in weight*).
of light-horse.
light-minded, giddy; -dily.
lightness of mind, giddiness.
light-footed.
very fusible.
a lung; the lungs. [ness
lightness; 1. easiness; 2. quickness of the lungs, pulmonary; ‖ pulmonary consumption.
to grow lighter; ‖ to abate.
castration, gelding.
to lighten; ‖ to castrate, geld.
sugar-candy.
to ice, freeze, congeal.
to turn into ice, freeze, congeal; ‖ to be benumbed.
king-fisher, halcyon.
ledge.
ice-house; ‖ glacier.
an ice-pail.
the Frozen Ocean.
ice-cutter.
ice-cutting.
the place where ice is cut.
starling.
time of driving of ice.
ice.

Лéсръ, *sm. Mar.* la draille (*d'une voile d'étai*).
Лéсчикъ, *adj.* d'arrosoir (*сл.* **Лейка**).
Лежáлый, *adj.* gâté par le non-usage, vieux.
Лежáлые, *sn.* la position de ce qui est couché.
Лежáнка, *sf.* 3. *dim.* лежáночка, un poêle bas qui sert de couche; ‖ *oiseau*, la bécasse; -жáночный, *adj.*
Лежáть, II. *s. vn.* être couché; 1. être alité; 2. être situé, se trouver; 3. gésir; 4. *fig.* reposer sur; 5. (здѣсь лежúтъ) ci-gît, ici repose (*d'un mort*).
Лежáчій, *adj.* couché; ‖ mis en réserve.
Лежáчь, *sf.* (въ -ку) couché de son long.
Лежебóкъ, *sm.* le fainéant, paresseux.
Лéжень, *sm.* 1. le racinal, la sablière; ‖ le faînéant.
Лёжка, *sf. pop.* le repos; ‖ *Vén.* la reposée.
Лёжма, *adv.* dans une position couchée.
Лезвíе и **Лезвó**, *sn.* le tranchant, taillant, fil.
Лейб-гвардéецъ, *sm.* 2. le soldat de la garde impériale. —**гвáрдія**, *sf.* la garde impériale; -дéйскій, *adj.* —**кучéръ**, *sm.* le cocher du souverain. [périale —**мéдикъ**, *sm.* le médecin ordinaire de la famille im—**рóта**, *sf.* la première compagnie d'un régiment.
Лéйка, *sf.* 3. *dim.* лéечка, arrosoir *m*; ‖ écope *f*; лéечный, *adj.*
Лейтенáнтъ, *sm. Mar.* lieutenant de vaisseau (9*e cl.*); ‖ (капитáнъ—) capitaine en second (8*e cl.*); -áнтскій, *adj.*
Лекáло, *sn.* le moule, calibre; ‖ *Mar.* gabari; -áльный, *adj.*
Лекáрство, **Лéкарь**, *cm.* **Лѣкáрство** и **Лѣкарь**.
Лексикографúя, *sf.* la lexicographie; ‖ -úческій, lexico-
Лексикográфъ, *sm.* le lexicographe. [graphique
Лексикологúя, *sf.* la lexicologie; ‖ -гúческій, lexicologique.
Лексикóлогъ, *sf.* le lexicologue. [*adj.*
Лексикóнъ, *sm. dim.* -нóчикъ, le dictionnaire; -нóчный,
Лéкторъ, *sm.* le lecteur (*d'université*); -торскій, *adj.*
Лéкція, *sf.* la leçon (*d'un professeur*), le cours publie.
Лéлекъ, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m* (*сл.* **Козодóй**).
Лелéяніе, *sn.* action de dorloter, de mignarder.
Лелéять, I *s.* *va.* choyer, dorloter, mignarder.
Лéнехъ и **Лéненъ**, *sm.* le sec; -нехóвый, du sec.
Лéмма, *sf. Mathém. Log.* le lemme.
Лемнискáта, *sf. Géom.* la lemniscate.
Лéнъ, *sf.* и **Ленъ**, *sm.* le fief; лéнный, de fief, féodal.
Лéнникъ, *sm.* le feudataire; ‖ *plante*, la linaire.
Ленóкъ, *sm.* 1. *poisson*, le lénok, saumon de Sibérie.
Лéнта, *sf. dim.* лéнточка, le ruban; ‖ le cordon, grand cordon (*d'un ordre*); -точный, de ruban. [rubans
Лéнточникъ, -чница, *s.* rubanier, -ère; ‖ vendeur (-euse) de
Лёнъ, *sm.* 2. *plante*, le lin; ‖ (горный мяг кáменный —) l'amiante *m*; льняной, de lin.
Леопáрдъ, *sm. mam.* le léopard; -довый, de léopard.
Лепéсетъ, *sm. dim.* лепестóкъ, un mouchoir échiqueté; 1 la feuille; 2. *Bot.* la pétale; -сéчковый, *adj.*
Лепесчáтый, *adj.* formé de lambeaux.
Лепетáніе, *sn.* и **Лéпетъ**, *sm.* le balbutiement.
Лепетáть, II. *s.* balbutier, bégayer; ‖ baragouiner.
Лепетли́вый, *adj.* accompagné de balbutiement.
Лепетýнъ, -тýнья, *s.* celui ou celle qui balbutie.
Лепёха, *sf. dim.* лепёшка и лепёночка, le beignet; 1. la pastille, le trochisque; 2. *pop.* une grosse dondon.
Лепёшчатый, *adj.* ayant la forme d'un beignet.
Лéпта, *sf.* la pite, obole; ‖ (вдовья) le denier de la veuve.
Лéса и **Лéса**, *sf.* la ligne (*à pêcher*).

die Leiter.
Gießkannen.
verlegen, was lange gelegen hat.
das Liegen.
die Ofenbank, der Liegeofen; ‖ die Schnepfe, Leimschnepfe.
liegen; 1. im Bette liegen; 2. gelegen seyn; 3. liegen, ruhen; 4. auf etwas liegen; 5. hier ruhet.
liegend; ‖ vorräthig.
der Länge nach liegend.
der Faulenzer. [Faulenzer
die Schwelle, das Rahmholz; ‖ der
die Erholung; ‖ das Lager.
liegend, im liegenden Zustande.
die Schneide.
der Soldat von der Leibwache.
die Leibwache, Leibgarde.
der Leibkutscher.
der Leibarzt.
die Leibcompagnie.
die Gießkanne; ‖ Wasserschaufel.
der Schiffslieutenant; ‖ der Capitain-Lieutenant.
der Mahel, Caliber; ‖ Sarter.

Lexicographie *f.*; ‖ lexicographisch
der Wörterbuchschreiber.
die Wortlehre; ‖ lexikologisch.
der Lexikolog.
das Wörterbuch, Lexikon.
der Lector, öffentliche Lehrer.
die Vorlesung.
der Ziegenmelker (Vogel).
das Liebkosen, Hätscheln, Verzärteln.
liebkosen, hätscheln, verzärteln.
das Pflugeisen, Pflugmesser.
der Lehnsatz, Hülfssatz.
die Lemniskate, Schlingenlinie.
das Lehen, Lehn.
der Lehnsmann; ‖ das Leinkraut.
der sibirische Lachs.
das Band; ‖ Ordensband (eines Ritterordens.
Bandmacher; ‖ Bandhändler, -in.
der Flachs, Lein; ‖ der Bergflachs, Steinflachs.
der Leopard, Pardel.
ein abgerissenes Stück; 1. das Blatt; 2. Blumenblatt.
aus Lappen bestehend.
Bad Lauchen.
Lallen, Plotern; ‖ schlecht sprechen.
mit Lallen begleitet.
der od. die Lallende.
der Pfannkuchen, Fladen; 2. das Plätzchen; 2. eine dicke Trutschel.
Fadenförmig. [pfennig
das Scherflein; ‖ der Witwen-
die Angelschnur.

stay-sail stay.
of a watering-pot.
long-lain, old.
lying.
a stove-couch; ‖ a snipe, wood-cock.
to lie; 1. to keep one's bed; 2. to be situated; 3. to lie; 4. to repose on; 5. here lies.
lying; ‖ lying by, reserve.
stretched out, lying.
lie-a-bed, sluggard.
beam, sleeper; ‖ sluggard.
repose; ‖ couch, lair.
lying, stretched out.
edge, sharp-edge.
a life-guard.
life-guards, body guards.
the prince's own coachman.
physician in ordinary.
colonel's company.
watering-pot; ‖ scoop.
lieutenant of a man of war; ‖ first lieutenant of a ship.
mould, form; ‖ mould.

lexicography; ‖ lexicographic.
lexicographer.
lexicology; ‖ lexicological.
a lexicologer.
dictionary, lexicon.
lecturer, professor.
lecture.
fern-owl, goat-sucker.
fondling, indulging.
to fondle, indulge.
share, plough-share.
lemma.
lemniscate.
fief, fee-estate.
feudatory; ‖ toad-flax.
the Siberian salmon.
a ribbon; ‖ ribbon, great ribbon (*of an order*). [*or* woman
ribbon-weaver; ‖ ribbon-man
flax, common flax; ‖ amianthus, mountain flax.
a leopard.
shred, strip; 1. a leaf; 2. petal, flower-leaf.
made of strips.
lisping.
to lisp; ‖ to jabber.
with lisping.
a lisper.
cake, bun; ‖ 1. pastel, trochiscus; 2. a stout woman.
cake-like.
a mite; ‖ the widow's mite.
fishing line.

Лéстный, *adj.* 1. flatteur; -но, d'une manière flatteuse..
Лéстовка, *sf.* 3. le chapelet des vieux-croyants.....
Лесть, *sf.* la flatterie, adulation; ‖ la ruse, astuce...
Летаргíя, *sf.* la léthargie; ‖ -гíческий, léthargique. ...
Летóкъ, *sm.* 1. ouverture *f* de ruche; ‖ le volant.....
Летучесть, *sf.* la volatilité.....
Летучій, *adj.* volant; 1. *Chim.* volatil; 2. (— огóнь) le feu volage; 3. (-чая мышь) la chauve-souris.
Лéтъ, *sm.* и **Летáніе**, *sn.* le vol, action de voler; 1. (на лету) au vol; 2. (хóдомъ и леткóмъ) *adv.* rapidement.
Летáть, II.б. и *indéf.* **Летáть**, I.1. *vn.* voler; 1. voler, aller très-vite; 2. s'envoler, passer rapidement.
Летáра, *sf. mam.* le polatouche, écureuil volant.....
Лечéбный, **Лечúть**, *cм.* **Лѣчéбный** и **Лѣчúть**. ‖
Лещáдникъ, *sm.* le schiste, pierre schisteuse.....
Лéщадь, *sf. dim.* **лéщадка**, la dalle; -щадный, *adj.*.....
Лещемúна, *sf.* la chair de brème.....
Лещúна и **Лéщина**, *sf. arbrisseau*, le noisetier, coudrier; ‖ -щúнный, *adj.*; (-ный орѣхъ) la noisette.
Лещúнникъ, *sm.* la coudraie.....
Лещъ, *sm. dim.* **лéщикъ**, *poisson*, la brème; -щóвый, *adj.*
Лжеапóстолъ, *sm.* le faux apôtre; -толúческій, *adj.*.....
—**пророкъ**, *sm.* le pseudo-prophète, faux prophète...
—**свидѣтель**, *sm.* le faux témoin.....
—**свидѣтельство**, *sn.* le faux témoignage
—**свидѣтельствовать**, I.2. *vn.* (*на кого*) porter un faux
—**ученíе**, *sn.* la fausse doctrine.....[témoignage
—**учúтель**, *sm.* le faux docteur.....
—**хрúстъ**, *sm.* le faux Christ, faux messie.....
Лжецъ и **Лжúвецъ**, -вица, *s.* menteur, -euse.....
Лжúвость, *sf.* le caractère menteur, la fausseté.....
Лжúвый, *adj.* menteur, mensonger; -во, avec mensonge.
Лжúца, *sf. sl.* une petite cuiller (*d'église*).....
Ли и **Лы**, *particule interr.* est-ce que? 1. (*sans interr.*) si, soitque; 2. (хóчешь ли, или нѣтъ) veux-tu, ou non?
Либерáлъ, *sm.* le libéral (*politique*); -рáльный, libéral..
Лúбо, *adv.* ou, ou bien, soit.....
Либрáція, *sf. Astr.* la libration.....
Лúванъ, *sm.* l'encens *m*; -нóвый, d'encens.....
Лúвень, *sm.* 1. une ondée, averse, pluie torrentielle....
Лúверъ, *sm.* la fressure; ‖ pompe *f* de celliers, siphon *m*.
Лúвнемъ, *adv.* (хождь — лѣетъ) il pleut à verse.....
Лúвный, *adj.* (-ная туча) un nuage chargé de pluie....
Ливрéя, *sf.* la livrée; -рéйный, de livrée.....
Лúга, *sf.* la ligue; ‖ la lieue (*mesure*).....
Лигатýра, *sf. Chim.* alliage *m*; ‖ *Chir.* ligature *f*; -тýрный, **Лигúстъ**, *sm.* le ligueur.....[*adj.*
Лизáніе, *sn.* action de lécher et de se lécher.....
Лизáть, II.4. лúзывать, лизнýть, *va.* lécher; ‖ -ся, *vr.* se
Лизунéцъ, *sm.* 1. *Pharm.* le looch, loch.....[lécher
Лизýнъ, -зýнья, *s.* lécheur, -euse.....
Ликвидáція, *sf. Com.* la liquidation; -ціóнный, *adj.*...
Ликёръ, *sm.* la liqueur; -кёрный, de liqueur.....
Ликованíе, *sn.* la joie, allégresse.....
Ликовáть, I.2. *vn.* être joyeux, se livrer à la joie.....
Лúкторъ, *sm.* le licteur; -торскій, de licteur.....
Лúкъ, *sm.* le chœur (*de chanteurs, d'anges*); 1. le chant d'allégresse; 2. la figure, image (*d'un saint*).
Лúнь-грéбъ, *sm. Mar.* la ralingue.....
Лúнень, *sm. sl. oiseau*, le plongeon, harle (*cм.* **Нырóкъ**).

schmeichelhaft, einschmeichelnd.
der Rosenkranz der Altgläubigen.
die Schmeichelei; ‖ Arglist...
die Schlafsucht; ‖ schlafsüchtig.
das Luch des Bienenstocks; ‖ der
die Flüchtigkeit....[Federball
fliegend; 1. flüchtig; 2. der Flug;
3. die Fledermaus.
der Flug, das Fliegen; 1. im
Fluge; 2. sehr schnell.
fliegen; 1. herbeieilen; 2. ver-
fliegen, vergehen.
das fliegende Eichhorn.....
Лечь, *parf.* *cм.* **Ложúться**.
der Schiefer, Schieferstein....
die Steinplatte.....
das Fleisch der Brachse.....
der Haselstrauch, die Haselstau-
de; ‖ die Haselnuß.
das Haselgebüsch.....
die Brachse, der Brassen.....
der falsche Apostel.....
der falsche Prophet.....
der falsche Zeuge.....
das falsche Zeugniß.....
ein falsches Zeugniß ablegen.
die falsche Lehre.....
der falsche Lehrer.....
der falsche Christus, falsche Mes-
Lügner, -in.....[sias
die Lügenhaftigkeit, Falschheit.
falsch, lügenhaft.....
der Kirchenlöffel.....
(eine Fragepartikel)? 1. ob; 2.
willst du, oder nicht?
der Liberale; ‖ liberal, freisinnig.
entweder, oder.....
die Libration, das Schwanken.
der Weihrauch.....
der Regenguß, Platzregen....
das Geschlinge; ‖ der Stechheber.
es gießt, es regnet in Strömen.
die Regenwolke.....
die Livree.....
die Ligue; ‖ französische Meile.
die Legirung; ‖ Überzug-binde.
der Liquist.....
das Lecken.....
lecken; ‖ sich lecken.....
der Brustsaft, die Lungenlattwerge
Lecker, -in.....
die Liquidation, der Rechnungs-
der Liqueur.....[abschluß
das Frohlocken, Jauchzen.....
frohlocken, jauchzen.....
der Lictor (im alten Rom)....
der Chor; 1. das Freudengeschrei;
2. das Bild eines Heiligen.
das Saumtier.....
der Taucher, die Taucher-Ente.

flattering; -ly.
beads of the old believers.
flattery, adulation; ‖ craft.
lethargy; ‖ lethargic.
hole of a hive; ‖ shuttle-cock.
volatility.
flying; 1. volatile; 2. wild fire;
3. bat, flitter-mouse.
flight, flying; 1. in one's flight;
2. fleetly, rapidly.
to fly, be flying; 1. to fly; 2.
to fly away.
flying squirrel.

shistic stone.
a flag, flag-stone.
flesh of bream.
the hazel, hazel-nut-tree; ‖
hazel-nut.
hazel-copse.
bream.
a false apostle.
pseudo-prophet, false pro-
false witness. [phet
false evidence.
to bear false witness.
false doctrine.
false teacher, false doctor.
false Christ, false messiah.
a liar.
disposition for lying, fallacy.
lying, fallacious.
a church spoon.
(*interrogative particle*)? 1. if,
whether; 2. will you or not?
a liberal; ‖ liberal.
either, or.
libration.
incense.
shower, torrent of rain.
pluck; ‖ wine-taster.
the rain comes down in tor-
rainy cloud. [rents
a livery.
league (*party*); ‖ league (*mea-
alloy*; ‖ ligature. [*sure*)
a leaguer.
licking.
to lick; ‖ to lick one's self.
lock.
a licker.
liquidation.
liquor.
rejoicing, exultation.
to rejoice, exult.
a lictor.
choir (*of singers, of angels*);
1. shout of joy; 2. face, image.
bell-sauce.

Лилія и **Лилéя**, *sf. plante*, le lis; **-лéйный**, de lis.....
Лилóвый, *adj.* lilas, violet clair.....
Лиманъ, *sm. Géogr.* le liman, golfe marécageux.....
Лимберъ, *sm. Mar.* l'anguillier *m*, la lumière.....
Лимонáдчикъ, **-чица**, *s.* limonadier, **-ère**.....
Лимонáдъ, *sm.* la limonade; **-нáдный**, de limonade.....
Лимóнъ, *sm. dim.* **-мóнчикъ**, le citron, limon; **-мóнный**, de citron; || (**-ная кислотá**) *Chim.* l'acide citrique *m*.
Лингвúстика, *sf.* la linguistique; || **-тúческій**, linguistique.
Лингвúстъ, *sm.* le linguiste.....
Линовáльня, *sm.* и **Линёвка**, *sf.* la réglure du papier....
Линовáть, II. 2. *va.* régler, ligner (*le papier*).....
Линёйка, *sf.* 4. *dim.* **линéечка**, la règle; 1. le droschki à deux places; 2. (**нóжная —**) *Mus.* la portée (*des cinq lignes*).
Линéйный и **Линёйный**, de ligne; 1. linéaire; 2. (**— корабль**) le vaisseau de ligne; 3. (**-ная перспектива**) la perspective linéaire [*f*.
Линёчка, *sm.* 2. *dim. Mar.* la garcette.
Линéя, *sf.* la ligne (*voiture russe*).....
Лúния, *sf.* la ligne; || ligne (*mesure*).....
Лúнный, *adj.* qui a perdu ses plumes.....
Лúно, *sm. indécl.* le linon (*étoffe*).....
Линовúца, *sm.* la dépouille (*du serpent*). [d'amarrage
Линь, *sm. poisson, dim.* **линёчъ**, la tanche; || *Mar.* la ligne
Линючéсть, *sf.* l'altérabilité *f* (*des couleurs*).....
Линючúй, *adj.* qui se ternit, qui se déteint aisément....
Линялый, *adj.* déteint, terni; || mué (*des animaux*).....
Линя́ние, *sm.* и **Лúньня**, *sf.* action de se ternir; || la mue.
Линя́ть, I. 3. *no-*, *vn.* se ternir, se déteindre; || **зá-**, muer, être en mue, perdre ses plumes ou son poil.
Лúпа, *sf. arbre, dim.* **лúпка**, le tilleul; **-повый**, *adj.*.....
Лúпецъ, *sm.* 1. le miel blanc; || ancien nom du mois de
Лúпка, *sf. dim.* **-пки**, le bois de tilleul.....[juillet
Лúпкій и **Лúпчій**, *adj.* gluant, visqueux, glutineux...
Лúпкость, *sf.* la viscosité, glutinosité.....
Лúпнуть, III. 1. *vn.* (**къ чемý**) se coller; || s'attacher à..
Лúпникъ, *sm. dim.* **лúпничёкъ**, la forêt de tilleuls.....
Лúповица, *sf.* le suc de tilleul.....[de lyre
Лúра, *sf.* la lyre; || *Astr.* la Lyre (*constellation*); **-рный**,
Лúрникъ, *sm.* le lyrique, poète ou auteur lyrique.....
Лирúческій, *adj.* lyrique.....[**-чúскій**, *adj.* 3.
Лúса и **Лисúца**, *sf. mam.* le renard; || *fig.* flatteur; **-сій**
Лúсель, *sm. Mar.* la bonnette; **-сéльный**, de bonnette...
Лисёнокъ, *sm.* 1. le renardeau, jeune renard.....
Лисировáть, I. 2. **за-**, *va. Peint.* effumer, peindre légère-
Лúственный, *adj.* de feuille; || feuillé.....[ment
Лиственéть, I. 4. **об-**, *vn.* se couvrir de feuilles.....
Лúственица и **Лúственница**, *sf. arbre*, le mélèze, larix;
Лúстель, *sm. Archit.* le listel, listeau....[**-тóчный**, *adj.*
Листо-бóйня, *sf.* 4. la laminerie, le laminoir.....
—бóйщикъ, *sf.* 3. le cosse, cossus (*papillon nocturne*)..
—вёртка, *sf.* 3. le cosse, cossus (*papillon nocturne*)..
—падéніе, *sm.* и **Листопáдъ**, *sf.* la chute des feuilles.
—пáдъ, *sm.* la défeuillaison; || ancien nom de novembre.
—óдъ, *sm. insecte*, le kermès.....
Листовóй, *adj.* en feuilles; || en plaques.....
Листóкъ, *sm.* 1. *dim.* **-тóчекъ**, la feuille (*de papier, d'un journal*); 1. le feuillet; 2. le journal; **-тóчный**, de feuille.
Листъ, *sm. dim.* **листóкъ** (*pl.* **лúсты**), la feuille (*de plante*); 1. (*pl.* **листú**) feuille (*de papier, de métal*); 2. (**въ —**) in-folio; 3. (**въ -стáхъ**) en feuilles (*d'un livre*).

die Lilie.....
lilas, hellviolet.....
die Bucht, der Meerbusen....
die Pumpenrinne.....
Limonadenschenk, -in.....
die Limonade.....
die Citrone, Limone, Lime; || die Citronensäure.
die Sprachkunde; || linguistisch.
der Sprachkundige.....
das Linieren.....
linieren, Linien ziehen.....
das Lineal; 1. zweisitzige Droschke *f*; 2. der Notenplan.
Linien; 1. linear; 2. Linienschiff; 3. Linear-Perspective *f*.
die Beschlagleine, das Bindsel.
die Linie (russisches Fuhrwerk).
die Linie; || Linie (Maß).....
der gemauset hat.....
der Linon, das Schleiertuch..
der Balg, die abgezogene Haut.
die Schleife; || die Lien, Leine..
das Verschießen (der Farben)..
was verschießt, was verbleicht..
verschossen; || der gemauset hat.
das Verschießen; || die Mauser.
verschießen (von Farben); || sich haaren, sich mausen od. mausern.
die Linde, der Lindenbaum...
der Lindenhonig; || Monat July.
das Lindenholz.....
klebrig, zäh.....
die Klebrigkeit.....
kleben, ankleben; || sich hängen an.
das Lindengehölz.....
der Lindensaft.....
die Leier, Lyra; || Leier (Gestirn).
der Lyriker, lyrische Dichter...
lyrisch.....
der Fuchs; || der Schmeichler..
das Beisegel, Beisegel, Reff...
ein junger Fuchs.....
verblasen, vertreiben.....
Blätter; || belaubt.....
Blätter bekommen.....
die Lerche, der Lerchenbaum..
die Leiste.....
der Plätter, Plattner.....
die Plattmühle, das Streckwerk.
der Holzspinner.....
das Abfallen der Blätter.....
der Blätterabfall; || November *m*.
der Blattfanger.....
in Blättern; || in Platten...
das Blatt; 1. das Blättchen; 2. das Blatt, Journal.
das Blatt, Baumblatt, *pl.* Blätter; 1. das Papierblatt; 2. der Folliant; 3. roh (von Büchern).

lily.
lilac-coloured.
estuary, liman, friht.
limber, limber-hole.
lemonade-man *or* woman.
lemonade.
citron, lime, lemon; || the citric acid.
science of languages; || linguilinguist. [stic
ruling, lineation.
to rule lines, to line.
a rule, ruler; 1. two-seated droshki; 2. stave.
of line; 1. linear; 2. ship of the line; 3. lineal perspective.
gasket.
line (*a carriage*).
a line; || line (*measure*).
moulted, cast.
lawn (*a stuff*).
spoil, slough.
tench; || line, rope, ratlin.
fadingness, alterableness.
fading, apt to fade.
discoloured; || moulted.
fading; || moulting.
to fade, lose its colour; || to moult, cast its hair.
linden-tree, lime-tree.
linden-honey; || July.
linden-wood.
sticky, clingy, viscous.
stickiness, viscidity.
to stick; || to adhere to.
a plot of linden-trees.
linden sap.
a lyre; || the Lyra (*constellation*.
a lyric poet.
lyric, lyrical.
a fox; || a flatterer
studding-sail.
a young fox, fox's cub.
to paint slightly.
of leaf; || leafy.
to leaf, come into leaf
the larch-tree.
listel, fillet.
flattener.
flattening-mill.
cossus, a leaf-fretter.
the fall of the leaves.
defoliation; || November.
leaf-sucker.
in leaves; || in sheet.
leaf (*of paper, of news*); || leaf (*two pages*); || newspaper.
leaf, *pl.* leaves (*of trees*); 1. leaf, sheet, plate; 2. in-folio; 3. in quires (*of a book*).

Литáвра, *sf.* la timbale.
Литáврщикъ, *sm.* le timballier ; -щицá, *adj.* 3.
Литéйный, *adj.* pour fondre ; || -ная, *sf.* (и -ный дворъ) la fonderie ; -щикъ, *sm.* le fondeur ; -щицá, *adj.* 3. [fonderie
Литера, *sf.* la lettre, le type, caractère
Литерáльный, *adj.* littéral ; -но, -alement. [*adj.*
Литерáторъ, *sm.* le littérateur, homme de lettres ; -ропскій, -ropeнскій, *adj.* -ропскій, littéraire
Литерáтура, *sf.* la littérature ; || -турный, littéraire
Литникъ, *sm.* le doublet, la pierre fausse
Литій, *sm.* le lithium (*métal*)
Литія, *sf.* la prière dite sur le parvis ; || le requiem
Литóнъ, *sm.* la caillette (*4ème ventricule des ruminants*).
Литографировáть, L.2. -ва-, *va.* lithographier
Литографія, *sf.* la lithographie ; 1. une lithographie (*épreuve* et *atelier*) ; 2. -óчный, lithographique.
Литográфъ, *sm.* le lithographe ; || imprimeur lithographe.
Литóмъ, *sm.* l'omasus m (*3ème ventricule des ruminants*).
Литохрóмія, *sf.* la lithochromie
Литровáть, L.2. *va.* épurer, raffiner (*le salpêtre*)
Литургúческій, *adj.* liturgique
Литургія, *sf.* la liturgie, messe ; -гíйный, *adj.*
Лить, лью́, *va. irr.* verser ; 1. fondre, couler ; 2. *vn.* couler ; 3. -ся, *vr.* couler, découler.
Литьё и Лúтіе, *sm.* action de verser ; || action de fondre..
Лифъ, *sm.* la taille (*d'un habit*) ; лúфный, de la taille...
Лихáчъ, *sm.* un brave ; || habile cocher de fiacre
Лúхва, *sf.* l'usure *f* ; || le gain ; -вонный, *adj.*
Лúхо, *sn.* le mal ; 1. *adv.* avec malice ; 2. bravement,
Лихо-дáтель, -ница, *s.* corrupteur, -trice. [adroitement
— дáтельство, *sm.* la corruption
— дúй, -йца, *s.* personne malfaisante ; -дúйскій, mal-
— дúйный, *adj.* méchant, malveillant. [faisant
— дúйство, *sm.* la méchanceté, malice.
— йница, *sm.* 1. l'usurier m, le maltôtier
— йный и -йственный, *adj.* acquis par usure
— йство, *sm.* l'usure, exaction *f*. [des exactions
— йствовать, L.2. *vn.* se livrer à l'usure, commettre
— рáдка и -лúнка, *sf.* la fièvre ; 1. -рáдочный, de la fièvre, fébrile, fiévreux ; 2. (-лая хорá) le quinquina.
— мéрзкій, *adj.* (— мéсъ) un chien hargneux
Лихóй, *ad.* méchant, malin, malicieux ; 1. brave, adroit ; 2. fougueux, emporté, rapide.
Лихость, *sf.* la méchanceté, malice
лицó, *sn. dim.* лúчко, le visage, la figure ; 1. la face ; 2. la personne ; 3. *Théât.* le personnage ; 4. l'endroit m (*d'une étoffe*) ; 5. (лицóмъ къ лицу́) face à face ; 6. (на лицó) en nature, effectif ; || en argent comptant.
Лицевáть, L.2. об-, *va.* embellir à l'extérieur
Лицевóй, *adj.* de la face ; || (-вáя сторонá) l'endroit m.
Лице-дéй, -йца, *s.* acteur, -trice ; -дéйскій, d'acteur...
— дéйство, *sm.* le spectacle ; -ственный, de spectacle.
— зрéніе, *sm.* l'intuition, vision intuitive *f*
— мéрить и -мéрствовать, *vn.* faire l'hypocrite
— мéріе и -мéрство, *sm.* l'hypocrisie, imposture *f*
— мéрный, *adj.* hypocrite, faux ; -но, avec hypocrisie.
— мéръ, -рка, *s.* l'hypocrite m, le tartufe
— очертáніе, *sm.* les traits m du visage
— призрéніе, *sm.* acception de personnes, partialité *f*
— пріятный и -пріймный, *adj.* partial ; -но, -lement.
— пріятствовать, L.2. *vn.* agir avec partialité

bie Pauke
der Paukenſchläger
zum Gießen ; || das Gießhaus.
der Gießer
der Buchſtabe, die Letter
buchſtäblich
der Literator, Schriftſteller
die Literatur ; || literariſch
der falſche Edelſtein
das Lithium (Metall)
das Gebet im Vorhofe ; || die Seelmeſſe
der Fettmagen [lithographiren
Steindruck m ; 1. Steindruckerei f ; 2. lithographiſch.
der Lithograph ; || Steindrucker.
der Blättermagen
die Lithochromie
läutern, reinigen
liturgiſch
die Liturgie, Meſſe, das Hochamt.
eingießen ; 1. gießen, ſchmelzen ; 2. fließen, laufen ; 3. fließen.
das Gießen ; || das Schmelzen..
die Taille (am Kleide)
ein kühner Mann ; || guter Wirthshr
der Wucher ; || der Gewinn
das Böſe ; 1. boshaft ; 2. tapfer.
Beſtecher, -in
die Beſtechung
der od. die Böſe, Argliſtige..
übelgeſinnt, übelwollend
die feindſelige Geſinnung
der Wucherer
wucheriſch, erwucherh
der Wucher
Wucherei treiben
das Fieber (Kalte) ; 1. fieberhaft, Fieber ; 2. die Chinarinde.
ein biſſiger Hund
böſe, ſtreng, argliſtig ; 1. gewandt und kühn ; 2. wild, feurig.
die Bosheit, Tücke
Geſicht ; 1. Angeſicht n ; 2. Perſon ; 3. Rolle ; 4. rechte Seite ; 5. von Angeſicht zu Angeſicht ; 6. wirklich, in der That ; || baar.
von außen verſchönern
vorn ; || die vordere Seite
Schauſpieler, -in
das Schauſpiel
der Anblick, die Anſchauung..
heucheln
die Heuchelei, Scheinheiligkeit..
heuchleriſch, ſcheinheilig. [heilige
Heuchler, -in ; der od. die Scheinheilige
die Geſichtszüge *pl*
das Anſehen der Perſon, Parteiparteiiſch [lichkeit *f*
parteiiſch handeln

kettle-drum.
kettle-drummer.
casting ; || foundery, casting-house
caster, founder.
letter, character, type.
literal ; -ly.
literary man, man of letters.
literature ; || literary.
a doublet, false stone.
lithium (*a metal*).
requiem prayer said on the parvise ; || abomasum.
to lithograph.
lithography ; 1. a lithograph (*proof*) ; 2. lithographic.
lithographer ; || lithographic printer
omasum.
lithochromy.
to purify, refine.
litargical.
liturgy, mass.
to pour, shower ; 1. to found, cast ; 2. to pour, flow ; 3. to flow.
pouring ; || casting.
waist (*of a coat*).
a brave man ; || good coachman
usury ; || profit.
evil ; 1. maliciously ; 2. slevery
briber.
bribery.
an evil-minded person.
malefficent, evil-minded.
malefficence, malice.
usurer.
usurious, acquired by usury.
usury, extortion.
to practice usury.
fever, ague ; 1. feverish, febrile ; 2. Peruvian bark.
a snappish dog.
evil, wicked, mischievous ; 1. clever, bold ; 2. ardent.
evilness, wickedness.
visage, figure ; 1. face ; 2. person ; 3. character, part ; 4. right side ; 5. face to face ; 6. effectively ; || in ready money.
to face, set off.
face, front ; || right side.
performer ; actor, -tress.
spectacle, play.
intuition, intuitive sight.
to play the hypocrite.
hypocrisy, dissimulation.
hypocritical ; -ly.
hypocrite, dissembler.
the features *pl*.
respect of persons, partiality.
partial ; -ly.
to act with partiality.

Лице́й, *sm.* le lycée; -е́йскій, du lycée.....
Лицеи́стъ, *sm.* le lycéen, élève d'un lycée.....
Лицензіа́тъ, *sm.* le licencié (*en droit*); -а́тскій, *adj.*..
Личи́на, *sf. dim.* личи́нка, le masque (*prop. et fig.*); 1. la plaque (*de serrure*); 2. *H.nat.* la larve; -и́нный, *adj.*
Личи́нный, *adj.* du visage; || (-ное сало) le suif de mouton.
Личность, *sf.* la personnalité.....[reussi
Ли́чный, *adj.* personnel, individuel; || -но, en personne.
Лишай, *sm. dim.* лишаёкъ, la dartre; 1. *plante*, (и -майникъ) le lichen; 2. (Исландскій) la mousse d'Islande.
Лишаёвый, *adj.* couvert de dartres.....
Лиша́ть, I.1. *asp. perf.* лиши́ть, II.2. *va.* (кого чего) priver, dépouiller de; || -ся, *vr.* (чего) perdre, être privé de.
Ли́шекъ, *sm.* 1. *dim.* ли́шечекъ, le surplus, excédant...
Лише́ніе, *sn.* action de dépouiller; || la privation, perte.
Ли́шній, *adj.* superflu, excédant; || -не, *adv.* inutilement.
Лишь, *adv.* seulement, ne....que; 1. (— тогда) aussitôt que, dès que, à peine; 2. (— бы) *conj.* pourvu que.
Ли́тейный, *adj.* pour fondre; || (-ное искусство) la fonderie.
Ли́тье, *sn.* le moule; || la pompe (*de bâtisse*); (*см.* Ли́тво).
Лобаны́чикъ, *sm. pop.* un napoléon ou un louis d'or.....
Лобанъ, *sm. dim.* лобаны́чикъ, celui qui a un grand front.
Лобастый, *adj.* à grand front.....
Лобза́ніе и **Лобзаніе**, *sn.* le baisement; || le baiser...
Лобза́ть и **Лобыза́ть**, I.1. об-, *va.* baiser, embrasser; || -ся, *vr.* se baiser, s'embrasser.
Лобно́вый, *adj.* fait de peaux du front (*des pelleteries*)..
Ло́бный, *adj.* du front; || (-ное мѣсто) le lieu du supplice.
Лобо́вина и **Ло́ба**, *sf.* le front, os frontal.....
Лобово́й и **Ло́бный**, *adj.* du front, frontal, coronal....
Лобо́къ, *sm.* 1. *Anat. dim.* -бо́чекъ, le pubis; -бо́вый, *adj.*
Лобъ, *sm.* 1. *dim.* лобо́къ и лобо́чекъ, le front.....
Ловецъ, *sm.* 1. le chasseur, ciseleur; -ве́цкій, *adj.*.....
Ловительный и **Ловильный**, *adj.* servant à attraper...
Ловить, II.2. *va.* prendre, saisir, attraper, capturer, chasser; || -ся, *vr.* être pris, être saisi.
Ло́вкій, *adj.* 2. commode; -ко, -dément; || adroit, leste.
Ло́вкость, *sf.* agilité, adresse *f*, savoir-faire *m*.....
Ловле́ніе, *sn.* action de prendre, d'attraper.....
Ло́вля, *sf.* и **Ловъ**, *sm.* action de prendre; capture *f*; 1. (звѣриная) la chasse; 2. (рыбная) la pêche.
Ловушка, *sf.* 4. *dim.* -вочка, la trappe, le piége.....
Ловчи́вый, *adj.* habile à attraper.....
Ло́вчій, *adj.* dressé à la chasse; || *sm. sc.* le veneur...
Логарі́ѳмъ, *sm. Mathém.* le logarithme; || -ми́ческій, logarithmique.
Ло́гикъ, *sm.* le logicien.....[garithmique
Ло́гика, *sf.* la logique; || -ти́ческій, logique; -ски, -ment.
Логови́на, *sf. dim.* -ви́на, enfoncement, endroit creux *m*.
Ло́говище и **Ло́гово**, *sn.* le repaire, la tanière.....
Логъ, *sm. dim.* ложёкъ, endroit creux et bas; 1. le lit (*d'une rivière*); 2. terre couverte d'herbe; 3. (нашотъ ложёкъ) mettre en parement (*les briques*).
Ло́дка, *sf.* 3. *dim.* -дочка, chaloupe, nacelle *f*, canot *m*;
Ло́дочникъ, *sm.* le batelier, bachoteur...[-дочный, *adj.*
Лодыга, *sf. dim.* -ды́жка, la malléole, cheville du pied; || -ды́жный и -ды́жечный, malléolaire, des malléoles.
Ло́жа, *sf.* le fût, la monture (*de fusil*); || la loge (*de théâtre, de franc-maçon*); -жевой и -жный, *adj.*
Ложо́вина, *sf. dim.* -ви́на, la cavité; || le philtre (*de la laideur*).
Ложо́вистый, *adj.* rempli de cavités.....

das Lyceum (Schulanstalt)...
der Lyceist.....
der Licenciat.....
die Maske, Larve; 1. das Schlüsselschild; 2. die Larve.
Gesichts-; || die Juftenstiefeln pl.
die Persönlichkeit.....
persönlich; || in Person, selbst.
die Flechte; 1. Moosflechte; 2. das isländische Moos.
voll Flechten.....
(einen eines Dinges) berauben, entziehen; || verlieren, beraubt
der Überfluß, Überschuß. [werden
die Beraubung; || der Verlust..
überflüssig; || unnützliger Weise.
nur, so eben; 1. sobald, sobald als; 2. wenn nur.
zum Gießen; || die Gießkunst..
die Gießform; || Hebepumpe...
ein Napoleon od. ein Louisd'or.
der eine große Stirn hat...
eine hohe Stirn habend.....
das Küssen; || der Kuß.....
küssen, umarmen; || sich (einander) küssen, umarmen.
aus Stirnfellen gemacht.....
Stirn-; || der Richtplatz.....
die Stirn, das Stirnbein...
von der Stirn, Stirn-.....
das Schambein.....
die Stirn od. Stirne.....
der Jäger, Vogelsteller.....
zum Fangen dienlich.....
fangen, auffangen; || gefangen, aufgefangen werden.
bequem; || gewandt, behend...
die Gewandtheit, Behendigkeit.
das Fangen.....
das Fangen; der Fang; 1. die Jagd; 2. der Fischfang.
die Falle, Mäusefalle.....
zum Fangen fähig.....[meister
zur Jagd abgerichtet; || der Jäger-
der Logarithmus; || logarithmisch
der Logiker.....
die Logik, Vernunftlehre; || logisch
die Höhle, der hohle Ort.....
das Lager (von wilden Thieren).
der niedrige Ort; 1. das Flußbett; 2. verwilderter Ackerfeld; 3. (Steine) nach der Breite legen.
das Boot, der Kahn, Nachen..
der Führmann, Bootsmann..
der Knöchel, Fußknöchel; || Knöchels, zu Fußknöcheln gehörig.
der Schaft, Büchsenschaft; || die Loge; Freimaurerloge.
die Vertiefung; || das Grübchen.
voll Vertiefungen.....

lyceum.
a collegian.
a licentiate.
mask, visor; 1. the plate (*of locks*); 2. larva, larve.
of the visage; || Russia-leather
personality. [boots
personal, individual; -ly.
tetter, morphew; 1. lichen; 2. Iceland lever-wort.
full of tetters or morphews.
to bereave, deprive, strip, defraud; || to lose, be bereft.
overplus, surplus.
bereavement; || loss.
superfluous; || uselessly.
only, but, even; 1. as soon as; 2. provided that.
casting; || the art of casting.
mould; || lifting pump.
a napoleon or a louis d'or.
man with a large forehead.
with a large forehead.
kissing; || kiss, salute.
to kiss, salute; || to kiss, embrace.
of forehead furs. [cution
of forehead; || place of exe-
forehead, frontal bone.
forehead, frontal, coronal.
pubis, pubic bone.
forehead, front.
hunter, fowler.
catching.
to catch, take, seize; || to be caught, be seized.
easy; -sily; || adroit, alert.
dexterity, alertness.
catching, seizing.
catching; capture; 1. hunting; 2. fishing, fishery.
trap, snare.
clever at catching.
hunting, of chase; || hunts-man
a logarithm; || logarithmic.
logician.
logic; || logical; -ly.
hollow place.
couch, den, covert.
hollow; 1. channel, bed (*of a river*); 2. overgrowth; 3. to lay broad-ways (*stones*).
a boat, canoe.
a boatman.
the malleolus, ankle-bone
ankle; || malleolar.
gun-stock; || box (*of theatres*); lodge (*of free-masons*).
hollow, cavity; || philtrum.
full of cavities.

Лéжа, *сж.* la couche, le lit; ‖ le lit (*de rivière*).....
Лежáнка, *сж.* le lieu où le poisson se retire en hiver....
Лежéние, *сж.* *Fortif.* le logement,.....
Лежечій, *сж. pl. ві.* le sein, les flancs *m*; -мéжечный, *adj.*
Лéжечка, *sf. dim.* petite cuiller; ‖ le creux de l'estomac.
Лéжечникъ, *сж.* le faiseur de cuillers; 1. joueur de castagnettes; 2. *plante*, (*и* -жечная трава) le cochléaria.
Лéжечница, *sf.* le catin, bassin de fondeur.....
Лежéйка, *sf. dim.* -жéйка, le creux, enfoncement.....
Лежéйть, II.*s. ов.* -жéй-, *сж.* creuser, canneler.....
Лежáться, II.*s. ov. esp. parf.* -жýсь (*fut.* -жý) se coucher; 1. se poser sur; 2. *Mar.* jeter l'ancre.
Лéжка, *sf.* 4. *dim.* -жéчка, la cuiller; 1. *Artill.* cuiller à boulets rouges; 2. la fourchette de l'estomac; 3. la castagnette; 4. *pl.* -жки, les cannelures *f*; -жечный, *adj.*
Лежнéй, -йка, *s.* écureur (-euse) de vaisselle.....
Лéжникъ, *сж.* le fabricant de mesures de fusil.....
Лéжность, *sf.* la fausseté.....[fausseté
Лéжный, *adj.* faux, erroné; -но, *adv.* faussement, avec
Лéжчатый, *adj.* cochléariforme, en forme de cuiller...
Лежь, *sf.* 1. le mensonge; ‖(несбывáться по жи) démentir.
Лежá, *sf. dim.* -жóчка, la verge, branche; -жóвый, *adj.*; ‖ (виногрáдная —) le cep de vigne; le sarment.
Лéзать, *сж.* un coup de verge ou de bâton.....
Лéзунгъ, *сж.* *Milit.* le mot d'ordre, mot de ralliement...
Лезáніе, *сж.* action de laper.....
Лезáть, I.*i.* и II.*s.* лизнýть, *сж.* laper.....
Лезомотúвъ, *сж.* la locomotive, machine locomotive.. .
Лéзонъ, *сж.* une boucle de cheveux.....
Лезотúйникъ, *сж.* le bras (*de fauteuil*).....
Лéзть, *сж.* 1. *dim.* лезóтокъ, le coude, oléorâne; 1. l'avant-bras *m*; 2. une coudée; -тевóй *и* -тковóй, *adj.*
Лезсодрóмія, *sf.* *Mar.* la loxodromie.....
Лезúніе, *сж.* action de briser, de rompre.....
Лéзаный, *part.* brisé; 1. -ная, *sf.* *Mus.* la croche; 2. (-ная цéна) *Arithm.* les fractions *f*; 3. (-ный языкъ) le jargon.
Лезáть, I.*i.* лáзивать, *и dif.* **Лезúть**, II.*s. ов.* rompre, briser, 1. démolir; 2. -ся, *ov.* être brisé, rompu; 3. se casser, se briser, se rompre; 4. faire des grimaces; 5. être entêté; 6. (*перед* кѣмъ) se pavaner, faire le glorieux.
Лезúфердъ, *сж.* le lombard, mont-de-piété; -зовій, *adj.*..
Лéзіеръ, *сж.* l'hombre *m* (*jeu*); -бéрный, d'hombre; ‖ (-ный столъ) une table de jeu.
Лезúнкаменъ, *сж.* 1. *plante*, la saxifrage.....
Лéзка, *sf.* action de briser; 1. la carrière; 2. le désordre, gâchis; 3. (— табáку) la récolte du tabac.
Лéзкій, *adj.* 2. cassant, fragile.....
Лéзкость, *sf.* la fragilité.....
Лезлúвый, *adj.* hautain, fier.....
Лезомóвъ, *сж.* (*и* -зáя лóшадь) le cheval de somme....
Лезовóй, *adj.* servant à briser; 1. (— экипáжъ) le charretier; 2. (-зáя рабóта) un travail pénible.
Лезомóвъ, *сж.* *plante*, la clématite, herbe aux gueux....
Лезóра, *sf.* le rhumatisme, la goutte, arthrite.....
Лезóтный, *adj.* rhumatismal, arthritique.....
Лезóть, *сж.* 1. *dim.* лезóтокъ, la tranche (*de pain*).....
Лезы, *сж.* les morceaux, fragments *m*; 1. le levier, la pince; 2. le rhumatisme; 3. (въ —) à un travail pénible.
Лезымéтрія, *sf.* la longimétrie; ‖ -трúческій, longimétrique.
Лéзо, *сж. sl.* le sein, giron.....[trique

das Bett, Lager; ‖ Flußbett...
das Winterlager der Fische....
die Verschanzung.....
der Mutterleib.....
kleiner Löffel; ‖ die Herzgrube.
der Löffelmacher; 1. Daumenklappe spieler; 2. das Löffelkraut.
der Stichherd, Tiegel.....
die Höhle, Vertiefung.....
aushöhlen, eine Rinne aushöhlen
sich legen; 1. sich niederlegen; 2. sich vor Anker legen.
der Löffel; 1. die Labeschaufel; 2. Brustspitze; 3. Daumenklapper; 4. die Aushöhlungen, Riefen *pl.*
Aufwäscher (-in) des Küchengeder Flintenschaftmacher. [schirrs
die Falschheit, Lügenhaftigkeit.
falsch, unwahr, erlogen.....
löffelförmig.....
die Lüge; ‖ zum Lügner machen.
die Ruthe, der Reis, Zweig; ‖ der Weinstock; die Weinrebe.
der Hieb, Schlag.....
die Losung, Parole.....
das Lecken.....
lecken, trinken (von Thieren)..
die Locomotive, der Dampfwagen.
die Locke.....
die Armlehne.....
der Ellenbogen, Ellenbogenhölcker; 1. Vorderarm; 2. die Elle.
die Linie des schiefen Laufes.
das Brechen, Zerbrechen.....
gebrochen; 1. die Achtelnote; 2. die Brüche *pl.*; 3. das Gemälsch.
brechen; 1. einreißen; 2. zerbrochen werden; 3. sich brechen; 4. Gesberden machen; 5. eigensinnig seyn; 6. stolz thun, sich brüsten.
das Leihhaus, Pfandhaus....
das Lomber, Lomberspiel; ‖ der Lombertisch, Spieltisch.
der Steinbrech.....
das Zerbrechen; 1. der Steinbruch; 2. Wirrwarr; 3. die Cabalisterie.
spröde, zerbrechlich.....
die Sprödigkeit, Zerbrechlichkeit.
hochmüthig, trotzig.. .....
das Lastpferd.....
zum Zerbrechen dienend; 1. der Fuhrmann; 2. die schwere Arbeit.
die Waldrebe, das Jungfrau...
das Gliederreißen, die Gicht..
gichtisch, arthritisch.....
die Brodscheibe, der Brodschnitt.
Bruchstücke *pl.*; 1. Brechstange; 2. Gicht *f*; 3. in schwerer Arbeit.
die Längemessung; ‖ longimetrisch
der Schoos, Busen.....

couch, bed; ‖ channel, bed.
wintering-place (*of the fish*).
lodgment.
womb, bosom. [mach
little spoon; ‖ the pit of the sto-
a spoon-maker; 1. castanet-player; 2. cochlearia, scurvy-melting-pot. [grass
hollow, cavity.
to hollow, channel.
to lie down, couch; 1. to fall on; 2. to cast anchor.
a spoon; 1. charger; 2. extremity of the sternum; 3. castanet; 4. channels, flutings.
scourer, scullion.
a gun-stock maker.
falsity, erroneousness.
false, erroneous; -ly.
spoon-shaped.
lie; ‖ to give the lie to.
branch, twig, rod; ‖ vine-plant; vine-branch.
stripe, lash, blow.
the word, watch-word.
lapping.
to lap.
locomotive engine.
lock, curl, ringlet.
arm (*of an elbow-chair*).
elbow, oleocranon; 1. fore-arm; 2. cubit.
loxodromics.
breaking, fracturing.
broken; 1. a quaver; 2. fractions; 3. broken language.
to break; 1. to take down; 2. to be broken; 3. to break; 4. to make wry faces; 5. to be stubborn; 6. to prim, strut.
pawn-brokery, lean-bank.
ombre (*game of cards*); ‖ a card-table.
break-stone, saxifrage.
breaking; 1. quarry; 2. confusion, mess; 3. harvest of tobacco. [baccо
brittleness, frangibility.
haughty, proud.
dray-horse, draught-horse.
for breaking; 1. a dray-man carter; 2. hard labour.
climber, clematis.
rheumatism, gout.
arthritic, sciatical.
slice, shive, collop.
fragments, debris; 1. crow-bar; 2. gout; 3. at hard labour.
longimetry; ‖ longimetrical.

Лóпанецъ, *sm.* 1. un pot de terre cassant; ‖ la larme de
Лóпанie, *sn.* action de crever, de se briser.....[verre
Лóпарь, *sm. Mar.* le garant; -парный, de garant.....
Лóпасть и Лóпость, *sf.* la bride (*de bonnet*); 1. le bras (*de croix*); 2. le plat (*de rame*); 3. *Milit.* le porte-épée.
Лопáта, *sf. dim.* лопáтка, la pelle; -пáтный, de pelle...
Лопáтень, *sm.* 1. l'emporte-pièce *m*.....
Лопáтка, *sf.* 3. *dim.* -точка, la spatule; 1. la truelle; 2. *Anat.* l'omoplate *f*; 3. *Archit.* le pilastre; -точный, *adj.*; 4. (по всѣ -ки) à toute bride, ventre à terre, à fond de
Лопáтникъ, *sm.* le terrassier.....[train
Лопáть, L. 1. лопнуть, *vn.* и -ся, *vr.* crever, éclater, se casser.
Лопотный, *sf.* le craquement, bruit.....
Лопухá, *sf.* la varicelle, petite vérole volante.....
Лопухтáрь, *sm. Mar.* le garde-corps de beaupré.. ....
Лорнóтъ, *sm. dim.* лорнóтецъ, le lorgnon; -нóтный, *adj.*
Лосóна, *sf.* la peau d'élan, le chamois; -сíнный, *adj.*...
Лосконóй, *adj.* servant à polir, à lustrer.....
Лоскутникъ, -ница, *s.* fripier, -ère; ‖ personne déguenillée.
Лóскутъ, *sm.* 9. *dim.* -кутóкъ и -куточекъ, le morceau, chiffon; -кутный, *adj.*; ‖ (-ный рядъ) la friperie.
Лоскутье, *sn. coll.* toute sorte de chiffons.....
Лоскъ, *sm.* le lustre, poli.....
Лоскúстый, *adj.* lustré, poli, luisant .....
Лоскúться, II. 1. *vr.* être luisant, avoir du lustre.....
Лососúна, *sf.* la chair de saumon.....[*adj.* 3.
Лóсось, *sm. poisson, dim.* лосóсекъ, le saumon; -сéвый, *adj.*
Лось, *sm. mam. dim.* лóсикъ, l'élan *m*; лóсий, *adj.* 3....
Лось-штáть, *sm. Mar.* le faux étai.....
Лотерéя и Лоттерéя, *sf.* la loterie; -рéйный, *adj.*.....
Лотó, *sm. indéci.* le loto, jeu du loto.....
Лотóкъ, *sm.* 1. *dim.* лотóчекъ, un éventaire, plateau (*de colporteur*); 1. une gouttière; 2. petite pelle; 3. plat ou plateau oblong; -тóшный и -тóчный, *adj.*
Лотъ, *sm.* le loth, la demi-once; 1. *Mar.* le plomb, la sonde; -товый, de loth; de la sonde; 2. *plants*, le lotus.
Лóтъ-линь, *sm. Mar.* la ligne de sonde.....
Лохáнь, *sf. dim.* лоханка и -хáночка, le cuveau; ‖ la cuvette, le bassin; -хáнный и -хáночный, *adj.*
Лохмóтникъ, -ница, *s.* personne déguenillée.....
Лохмóтье, *sn. coll.* les haillons *m*, guenilles *f*.....
Лохóнина, *sf.* la chair du saumon de lac.....
Лохъ, *sm. arbre*, le chalef, éléagne; 1. le saule pleureur; 2. *poisson*, le saumon de lac; -хóвый, *adj.*
Лóцiя, *sf. Mar.* le lamanage, pilotage.....
Лóцманъ, *sm.* 8. le lamaneur, locmen; -манскiй, *adj.*...
Лошадóнка, *sf. dim.* un mauvais cheval, une rosse.....
Лóшадь, *sf. dim.* лошáдка и лошадочка, le cheval; ‖ (водяна —) l'hippopotame *m*; -шáдиный, de cheval.
Лошáкъ, *sm. dim.* -шачóкъ, le mulet; ‖ -ачиха, *sf.* la mule;
Лощéнie, *sn.* le polissure, le lustrage.....[-мóвый, *adj.*
Лощёнка, *sf.* la toile ou étoffe lustrée.....
Лощúло, *sn.* и Лощúлка, *sf.* 3. le polissoir, lissoir....
Лощúльникъ, -ница, *s.* polisseur, -euse.....
Лощúльный, *adj.* servant à polir, à lustrer.....
Лощúльня, *sf.* 4. l'atelier *m* de polisseur.....
Лощúна, *sf. dim.* лощúнка, *cf.* Лощúна.
Лощúть, II. *s. va.* polir, lustrer, lisser; 1. *vn.* planer dans l'air (*des oiseaux*); 2. -ся, *vr.* être poli, lustré.
Лубóчный и Лубóй, *adj.* fait de tille; ‖ mal gravé...

ein spröder Topf; ‖ Springglas *n*.
das Zerplatzen.....
der Läufer.....
Haubenband *n*; 1. Querarm *m*; 2. Ruderschaufel *f*; 3. Degen
die Schaufel.....[gehenk *n*
das Locheisen.....
der Spatel; 1. die Kelle; 2. das Schulterblatt; 3. der Wandpfeiler; 4. im gestreckten Galopp.
der Grüber, Wallgrüber.....
springen, bersten, platzen.....
das Krachen von platzenden Sa
die Windpocken *pl*.....[chen
das Laufstag, Klimmseg.....
das Ungenglas.....
das Clennleder, sämische Leder.
Glanz ob. Politur geben.....
Trödler, -in; ‖ zerlumpter Kerl.
das abgeschnittene Stück, der Fleck, Lappen; ‖ Trödelmarkt.
allerlei Lappen *pl*.....
der Glanz, die Politur.....
glänzend, polirt.....
glänzen, Politur haben.....
das Lachsfleisch.....
der Lachs, Salm.....
das Elenn, Elend, Elennthier.
das lose Stag.....
die Lotterie.....
das Lotto, Lottospiel.....
flacher Kord *m*, Mulde, Hürde *f*; 1. Rinne *f*; 2. kleine Schaufel; 3. längliche Schüssel *f*.
das Loth; 1. das Senkblei, Loth; 2. der Lotusbaum.
die Lothleine, Lothlien.....
die Kufe, der Kübel; ‖ das Becken, die Waschschüssel.
ein zerlumpter Mensch.....
die Lumpen *pl*.....
das Seelachsfleisch.....
die Zwergweide; 1. Trauerweide; 2. der Seelachs.
das Lootsen, Lootsengewerbe..
der Lootse, Lootsmann.....
ein elendes Pferd, eine Mähre.
das Pferd, Roß; ‖ das Nilpferd, Flußpferd, Wallroß.
das Maulthier; ‖ die Maulesselin.
das Poltren, Glätten.....
steife und geglättete Leinwand.
das Glättholz, der Glättstahl.
Poltrer, Glätter, -in.....
zum Glätten dienend.....
das Poltrzimmer.....

poltren, glätten; 1. in der Luft schweben; 2. geglättet werden.
von Lindenbaß; ‖ schlecht gravirt.

a brittle pot; ‖ glass-drop.
cracking, bursting.
fall of a tackle, tackle-fall.
stay (*of a cap*); 1. cross-arm; 2. oar-blade; 3. sword hanger.
shovel.
punch.
spatula; 1. trowel; 2. shoulder-blade; 3. pilaster; 4. at full speed, whip and spur.
digger, delver.
to crack, burst, break.
crashing, crash.
chicken-pox.
man-rope of the bowsprit.
eye-glass, quizzing-glass.
elk-skin, shammy leather.
glossing, polishing. [lion
fripper, broker; ‖ tatterdemashred, scrap, piece, rag, tatter, clout; ‖ rag-market.
shreds, scraps, rags.
gloss, polish.
glossy, sleeky, sleek.
to be glossy, have a polish.
the flesh of salmon.
salmon.
elk, alce.
preventive stay.
a lottery.
loto (*game*).
a tray (*of the hawkers*); 1. gutter, trough; 2. scoop; 3. oblong platter *or* dish.
half an ounce; 1. lead, plummet; 2. lote, lote-tree.
lead-line.
a little tub, wash-tub, ‖ wash-hand basin.
tatterdemalion.
rags, tatters.
the flesh of lake-salmon.
elmagnus; 1. Babylonian willow; 2. lake-salmon.
branch *or* harbour piloting.
branch pilot, harbour pilot
a shabby horse, jade.
a horse; ‖ the river-horse, hippopotamus.
a mule; ‖ she-mule.
glossing, polishing.
buckram.
polisher, polishing-iron.
polisher, burnisher.
for glossing *or* polishing.
polishing shop.

to gloss, polish; 1. to hover, soar; 2. to be glossed.
made of bast; ‖ badly engraved

Лубъ, *sm.* 9. *dim.* лубо́къ, la tille; 1. *Bot.* le liber; 2. *Chir.* l'éclisse *f*; 3. (— лубо́къ) très-serré.

Лугова́на и Лугова́на, *sf.* certaine étendue de prairie..

Лугови́на и Лугови́на, *sf.* 3. *oiseau*, le vanneau.....

Лугово́дство, *sm.* la praticulture, culture des prairies..

Лугъ, *sm.* 8. *dim.* лу́жекъ и лу́говецъ, le pré, la prairie; || -ово́й, de pré; croissant dans les prés.

Лудь, *sf.* une pierre qui sort de l'eau; || un écueil.....

Луди́льный, *adj.* servant à étamer.....

Луди́льщикъ, *sm.* l'étameur m.....

Луди́ть, II.4. лужи́ть, *va.* étamer (*la coisselle*).....

Лу́жа, *sf. dim.* лу́жица, la mare, flaque; -жный, de mare.

Лужа́йникъ, *sm. plante*, la lysimachie nummulaire.....

Лужёние, *sm.* l'étamage m.....

Лузга́ть, *sm.* la souquenille de chasseur (*en Sibérie*)....

Лузга́, *sf.* la couture (*d'un sac de nattes*).....

Лугъ, *sm.* l'angle de l'œil m (*zn.* l'лузгъ).....

Лука́, *sf.* la courbure ; 1. la sinuosité, le détour (*d'une rivière*); 2. l'arçon m (*de la selle*).

Лука́вецъ -вица, *s.* personne rusée; finasseur, -euse...

Лука́вить, I.2. c-, *vn.* agir avec ruse, ruser.....

Лука́вство, *sm.* la ruse, finesse, astuce.....

Лука́вый, *adj.* rusé, astucieux; -во, -усмент, avec ruse; || *sm.* le malin, esprit malin, diable.

Лукáть, I.1. лукну́ть, *vn.* и -ся, *vr.* jeter, lancer.....

Лукови́стый, *adj.* tortueux, sinueux.....

Лу́ковица и Лу́ковка, *sf.* un ognon; 1. le bulbe, ognon; 2. -чный, *adj.*; (-ныя растéнія) les plantes bulbeuses.

Луковицено́сный, *adj. Bot.* bulbifère.....

Лу́ковникъ, *sm.* un pâté aux ognons.....

Луконо́рье, *sm.* le bord de la mer en forme d'arc. [ный, *adj.*

Луко́шко, *sm.* 4. *dim.* -ко́мечко, une corbeille de tille; -мец-

Лукъ, *sm. dim.* лучёкъ, arc m; 1. archet, cerceau *m*; 2. *dim.* лучекъ, *plante*, l'ognon m; лучно́й, d'arc; d'ognon.

Лукъ, *sm.* le sucre en cassons, la cassonade.....

Луна́, *sf.* la lune; || лу́нный, de lune, lunaire.....

Луна́тикъ, *sm.* le somnambule; (мéнщина —) la somnam-

Луна́ція, *sf. Astr.* le mois synodique.....[bule

Лу́нка, *sf.* 3. *dim.* лу́ночка, petite fosse ronde; 1. *Géom.* la lunule; 2. *Anat.* alvéole *f*; 3.-ночный, *adj.* alvéolaire.

Лунь, *sm. oiseau*, le busard des marais; || (онъ бѣлъ какъ —) il est blanc comme un cygne.

Лупёжникъ, *sm. coll.* poutres écorcées *f*.....

Лупи́нъ, *sm. plante*, le lupin.....

Лупи́ть, II.2. лупи́вать, *va.* peler, écorcer; 1. *fig.* sortir (*de l'argent*); 2. (глазá) regarder fixement; 3. -ся, *vr.* se peler, s'écailler; 4. éclore (*des poulets*).

Лупле́ніе, *sn.* action de peler, d'écorcer.....

Лу́ска или Лу́шка и Лу́щика, *sf.* l'écale *f* (*de noix, etc.*).

Лусна́чъ, *sm. plante*, le cynanche, cynanque.....

Лутóкъ, *sm.* 1. *dim.* лутóчекъ, *oiseau*, la piette.....

Луче-ва́рность, *sf.* éclat radieux, resplendissement m..

—ва́рный, *adj.* -но, *adv.* rayonnant, resplendissant..

—мѣръ, *sm.* le radiomètre.....

—обра́зный, *adj.* en forme de rayon.....

—преломле́ніе, *sm. Phys.* la réfraction.....

Лучи́на, *sf. dim.* -чинка, le copeau; -чинный, *adj.*.....

Лучи́стый, *adj.* jetant plusieurs rayons, radié; || (-тыя живóтныя) *H.nat.* les animaux radiaires *m.*

Лучи́ть, II.2. *va.* prendre le poisson au flambeau.....

der Lindenbast; 1. Bast; 2. die Schindel; 3. so fest wie ein Brett.

der Theil einer Wiese.....

der Kiebitz.....

der Wiesenbau.....

die Wiese; || Wiesen-; auf der Wiese wachsend. [Klippe

ein hervorragender Stein; || die zum Verzinnen dienend.....

der Verzinner.....

verzinnen.....

die Pfütze, Lache.....

das Pfennigkraut.....

das Verzinnen, die Verzinnung.

das Oberkleid der Zobelfänger.

die Naht (eines Mehlsacks)....

der Augenwinkel.....

die Beugung; 1. Krümmung (eines Flusses); 2. der Sattelbogen.

ein verschmitzter Mensch.....

List gebrauchen, listig handeln.

die List, Schlauheit.....

listig, tückisch, hinterlistig; || der Böse, der böse Geist.

schleudern, werfen.....

gekrümmt, sich schlängelnd....

die Zwiebel; 1. Pflanzenzwiebel; 2. die Zwiebelgewächse *pl.*

zwiebeltragend.....

ein Zwiebelkuchen m.....

das bogenförmige Meerufer...

der Korb von Rinde, Bastkorb.

der Bogen; 1. der Bogen, Bügel; 2. der Lauch, die Zwiebel.

der Lumpenzucker.....

der Mond; || Monds-. [ler, -in

der Mondsüchtige; Nachtwandler

der synodische Monat.....

kleine runde Grube; 2. der Mond; 2. Zahnlade *f*; 2. Zahnladen-.

die Sumpfweihe; || er hat schneeweiße Haare.

abgeschälte Balken *pl.*.....

die Lupine, Feigbohne.....

abschälen; 1. (Geld) abnöthigen; 2. starr ansehen; 3; sich abschälen, bersten; 4. auskriechen.

das Abschälen.....

die Schale, Hülse.....

die Seidenpflanze.....

die weiße Nonne (Vogel).....

der strahlende Glanz.....

strahlend, glänzend.....

der Jacobsstab, Grabbogen...

strahlenförmig.....

die Strahlenbrechung.....

der Span.....

mit vielen Strahlen, sehr strahlend; || die Strahlenthiere *pl.*

Fische bei Fackelschein fangen..

bast, lime-bast; 1. a splint; 2. liber; 3. very tight

part of a meadow.

the lap-wing.

cultivation of meadows.

a meadow, lawn; || of meadow; growing in a meadow.

stone out of water; || rock, reef

for tinning.

a tinner.

to tin.

pool, plash, podge

money-wort.

tinning.

hunter's frock.

seam (*in a meal-sack*).

canthus, corner of the eye.

bend, bending; 1. sinuosity (*of a river*); 2. saddle-bow.

a cunning man, *or* woman.

to act cunningly.

cunning, slines, wile.

sly, cunning; -ly; || the evil, evil spirit.

to sling, threw.

winding, sinuous.

onion; 1. bulb, bulbous root; 2. the bulbous plants.

bulbiferous.

a onion-pie.

curved sea-shore.

a basket of linden bark.

a bow; 1. small bow, hook; 2. garlic.

lump-sugar.

the moon, Luna; || lunar.

somnambulist, lunatic.

lunation, synodal month.

a round hole; 1. lune; 2. socket; 3. alveolar.

the marsh harrier; || his hair is quite gray.

barked trees.

lupine.

to bark, peel; 1. to extort (*money*); 2. to look fixedly; 3. to peel off, scale; 4. to hatch.

barking, pealing.

shell (*of walnuts*).

cynanchum.

weasel-coot.

radiancy, resplendency.

radiant, resplendent; -ly.

radiometer, Jacob's staff.

ray-like.

refraction.

a splint.

radiant, sparry; || radiated animals, radiata.

to spear fish by torch-light.

Лу́чше, *adv.* mieux; ‖ (тем —) d'autant mieux.....
Лу́чший, *adj. comp.* meilleur; ‖le meilleur (*сл.* Хоро́ший).
Лучъ, *sm.* le rayon; 1. un faisceau de copeaux allumés; 2. -чено́й, de rayon; (-ва́я кость) *Anat.* le radius.
Луще́ние, *sm.* action d'écosser, d'écaler.....
Луща́ть, II.a. *ca.* écosser, écaler; ‖ -ся, *or.* s'écaler..
Лы́жа, *sf.* la forêt sur un terrain marécageux.....
Лы́жа, *sf.* la raquette; -ный, de raquette; ‖ (наострі́ть -ей напра́вить -ки) montrer les talons.
Лы́жка, *sf.* une barque (*sur le Dniépre*).....
Лы́жник, *sm.* le chasseur qui se sert de raquettes.....
Лы́жница, *sf.* la trace des raquettes sur la neige.....
Лы́знуть, *sm. parf.* (и дат. лы́зну) s'échapper, s'esquiver.
Лы́ко, *sm. dim.* лы́чко, la tille; -ковый и -чный, *adj.*...
Лы́сы, *sf. pl. pop.* la tromperie.....
Лы́сéтьый, *adj.* chauve.....
Лы́сина, *sf. dim.* лы́синка, la place chauve; 1. étoile *f* (*sur le front d'un cheval*): 2. tache *f* (*sur une étoffe*).
Лысу́нъ, *sm.* le veau marin d'un an; ‖ la peau de cet
Лысу́ха, *sf. oiseau*, la foulque, poule d'eau.....[animal
Лы́сый, *adj.* chauve; ‖avec une étoile au front (*du cheval*).
Лысе́ть, I.a. *ob-*, *sm.* devenir chauve.....
Лыта́ть, I.1. *про-*, *sm.* battre le pavé, fainéanter.....
Лы́тки, *sf. pl.* 8. *pop.* les jambes *f*.....
Лытта́ть, -тунья, *s. fam.* un batteur de pavé, fainéant, -ante.
Ль, *sm.* Ин. ‖ **Льви́ный**, *adj.* Львица, *sf. sm.* Лев.
Льви́нокъ, *sm.* 1. le lionceau, jeune lion.....
Льго́та, *sf.* allégement *m*, exemption *f* (*d'impôts*); ‖ -то́чный, *adj.*; ‖ (-на грамо́та) les lettres *f* de surséance.
Льго́тить, II.a. *ca.* exempter des impôts.....
Льди́на, *sf. dim.* льди́нка, le glaçon, bloc de glace.....
Льди́стый, *adj.* plein de glaçons.....
Льзя, *v. imp.* (*семе*) on peut, il est possible.....
Льнопряди́льня, *sf.* 4. la filature de lin.....
Льнуть, III.1. *при-*, *sm.* (*къ чему́*) s'attacher, se coller, être collé à; ‖ (*къ кому́*) *fig.* faire la cour à.
Льня́нка, *sf. plante*, la linaire, le lin sauvage.....
Льня́ной, *adj.* de lin, fait de lin (*сл.* Лён).....
Льсти́тьъ и **Льстецъ**, -щица, *s.* flatteur, -trice; adulateur, -trice.
Льсти́вость, *sf.* le caractère adulateur.....
Льсти́вый, *adj.* flatteur, adulateur; -во, avec adulation.
Льсти́ть, II.7. *зане́-*, *sm.* (*кому́*) flatter; 1. charmer, séduire; 2. -ся, *or.* se flatter de.
Льди́но, *sm. Mar.* la centine; (*сл.* Ли́дно).....
Лью́ха, *sf. mam.* le lama, llama.....
Лю́во, *adv.* (съ — и на —) à gauche, du côté gauche...
Лю́вша, *sf.* la main gauche; ‖ *sc.* gaucher, -ère.....
Лю́вый, *adj.* gauche, qui est à gauche.....
Лю́зть, *sm. irr.* и *indéf.* Ля́зать, II.4. grimper, gravir, escalader; 1. (*во что*) entrer, se fourrer; 2. (*съ чего́*) descendre; 3. tomber (*des cheveux*); 4. (*подъ что́*) obéder.
Лю́карство, *sm.* 1. -карка, *sf.* paresseux, -euse; fainéant, -ante; ‖ *sm. mam.* le paresseux, l'ai *m*.
Лю́кость и **Лю́ность**, *sf.* la paresse.....
Лю́лечникъ, *sm.* le bonnet de femme du matin.....
Лю́лявый, *adj.* paresseux, fainéant; -во, avec paresse..

besser; ‖ desto besser.....
besser; ‖ der (die, das) beste..
der Strahl; 1. das Bündel Kienſpäne; 2. die Armſpindel.
das Ausſhälſen.....[len
ausſhülſen,‖ aus der Schale fallauf dem Moraſte ſtehender Wald.
der Schneeſchlittſchuh; ‖ das Haſenpanier ergreifen.
eine Art Barken.....[hen
der Jäger mit Schneeſchlittſchuhe.
die Spur der Schneeſchlittſchuhe.
ſich davon ſchleichen.....
der Lindenbaſt.....
der Betrug.....
kahl.....
kahle Stelle; 1. Bläſſe *f* (bei Pferden); 2. Fleck *m* (auf Zeugen).
einjähriger Seehund; ‖ das Fell
das Waſſerhuhn.....[beſſelben
kahl; ‖ eine Bläſſe habend...
kahl werden.....
ſich herum treiben, ſchlendern.
die Beine *pl*.....
Müßiggänger, -in.....

ein junger Löwe.....
die Friſtbewilligung, Befreiung
von Abgaben; ‖ der Gnadenbrief.
die Abgaben erlaſſen.....
die Eisſcholle.....
voll Eisſchollen.....
man kann, es iſt möglich....
die Flachsſpinnerei.....
anklieben, ſich hängen an; ‖ ſchön thun, fleißig aufwarten.
das Leinkraut, Flachskraut...
leinen, Lein-, Flachs-.....
Schmeichler, -in.....
die Einſchmeichelung.....
ſchmeichleriſch.....
ſchmeicheln; 1. reizen, verführen; 2. ſich ſchmeicheln.
das Ölzeug, der Schiffgrund.
das Lama, die Kameelziege...
links, linker Hand.....
die linke Hand; ‖ der od. die linke iſt links.....
hinaufklettern; 1. hineingehen; 2. herabſteigen; 3. ausfallen; 4. beläſtigen.
Arznei-, arzneilich, mediciniſch.
die Arznei, das Heilmittel...
der Arzt, Wundarzt; ‖ die Heilkunde treibende Frau.
Müßiggänger, Faulenzer, -in; ‖ das Faulthier.
die Faulheit, der Müßiggang.
die Morgenhaube.....
faul, träge, nachläſſig.....

better; ‖ so much the better.
better; ‖ the best.
ray, beam; 1. a bundle of fir-splints; 2. radius.
shelling, husking.
to shell, husk; ‖ to be shelled.
a forest in a marsh.
a snow-shoe; ‖ to escape, scamper away.
a bark (*on the Dnepr*).
hunter in snow-shoes.
trace of a snow-shoe.
to make one's escape.
bast, lime-bast.
dupery.
very bald.
a bald place; 1. star (*on a horse's forehead*); 2. spot.
year-old seal; ‖ skin of this
coot, water-hen. [seal
bald; ‖ with a star.
to grow bald.
to saunter, idle, stroll.
lags.
saunter, idler, stroller

a young lion, lion's whelp.
exemption (*from taxes*); ‖ a bill of sufferance.
to exempt from taxes.
sheet of ice, block of ice.
full of sheets of ice.
it is possible, one can.
spinning-mill of flax.
to stick, adhere to; ‖ to make love to, to court.
toad-flax, linaria.
flax, flaxen.
adulator, flatterer.
flattering character.
flattering, adulating; -ly.
to flatter; 1. to charm, seduce; 2. to flatter one's self, hope.
well-room (*of a boat*).
lama.
to the left, on the left hand.
the left hand; ‖ a left-handed
left. [person
to climb, clamber; 1. to go in; 2. to come down; 3. to fall off; 4. to beset.
medicinal, medicamental.
a physic, medicament.
the physician, doctor; ‖ a female doctor.
a lazy man *or* woman; ‖ the sloth, ai.
laziness, indolence.
a mob (*cap*).
idle, lazy; -ily.

Лѣнѝть, II.1. *va.* habituer à la paresse; ‖ **-ся**, *vr.* être
Лѣнтя́й, -я́ка, *s.* fainéant. -ante.....[paresseux
Лѣнь, *sf.* la paresse; ‖ (**мнѣ —**) je n'ai pas envie.....
Лѣпи́льщикъ и **Лѣпщи́къ**, *sm.* le mouleur.....
Лѣпи́ть, II.2. c-, *va.* coller ensemble; 1. modeler, mouler; 2. **-ся**, *vr.* se coller, tenir; 3. marcher avec peine sur.
Лѣ́пка, *sf.* и **Лѣпле́ніе**, *sm.* le modelage, action de modeler.
Лѣ́пкій, *adj.* 2. gluant, visqueux.....
Лѣпно́й, *adj.* modelé, moulé; 1. (**-ное изображе́ніе**) une figure modelée; 2. (**-ное искусство**) l'art de modeler *m.*
Лѣпота́, *sf.* la beauté, élégance.....
Лѣ́пый, *adj.* beau, élégant; ‖ décent.....
Лѣса, *sf. coll.* **Лѣсо.** ‖ **Лѣ́шуха**, *plants*, *coll.* **Лѣсно́ра.**
Лѣсѣ́ка, *sf.* la tige d'un arbre.....
Лѣсѣ́стый, *adj.* boisé, couvert de forêts.....
Лѣсни́къ, *sm.* le garde forestier; ‖ marchand de bois. .
Лѣсни́чество, *sm.* un établissement forestier.....
Лѣсни́чій, *adj. sm.* un agent forestier.....
Лѣсно́й, *adj.* de bois, de forêt; 1. couvert de bois, de forêts; 2. (**-ное хозя́йство**) l'économie forestière *f*; 3. (**-ной дворъ**) le chantier de bois. [*adj.*
Лѣсо-ботани́ка, *sf.* la botanique forestière; **-мѣ́ченій**
—ве́децъ и **-ве́дъ**, *sm.* celui qui s'occupe de la sylvi-
—ве́дѣніе, *sm.* la sylviculture; **-отно́сящій**, *adj.* [culture
—ру́бка, *sf.* (и **-ный заво́дъ**) une scierie.....
— промы́шленникъ, *sm.* le marchand de bois.....[*adj.*
—сѣка, *sf.* и **-сѣкъ**, *sm.* le taillis, bois en coupe; **-сѣ́чный**,
Лѣ́ствичникъ, *sm.* le Climaque (*surnom de St Jean*)...
Лѣ́ствица и *sl.* **Лѣ́ствица**, *sf. dim.* **лѣ́сенка**, un escalier; ‖ une échelle; **-ничный**, d'escalier, d'échelle.
Лѣсъ, *sm.* 8. *dim.* **лѣсо́къ** и **лѣсо́чекъ**, le bois, la forêt; 1. (**строе́вой**) le bois de construction; 2. (**кра́сный**) les arbres à feuilles caduques, arbres verts *m*; 3. (**ро́щный**) le bois feuillu; 4. *pl.* **-а́**, un échafaudage.
Лѣто, *sm.* l'été *m*; **лѣтній**, d'été; 1. l'an *m*, l'année *f*; 2. *pl.* **-та́**, l'âge *m*; 3. (**хлѣбомъ**) en été, pendant l'été.
Лѣтова́ть, I.2. sa-, *vn.* passer l'été quelque part.....
Лѣтовщи́къ, *sm.* celui qui exerce sa profession pendant
Лѣтова́ть, *sm.* le séjour d'été (*des nomades*).....[l'été
Лѣто-описа́ніе, *sm.* l'historiographie *f*.....
—пи́сецъ, *sm.* 1. historien, annaliste, chroniqueur *m*.
—счисле́ніе, *sm.* la chronologie; ‖ **-лѣтельный**, chrono-
—счисли́тель, *sm.* le chronologiste.....[logique
Лѣтопи́сь, *sf.* les annales, chroniques *f*; **-пи́сный**, *adj.*.
—рость, *sf.* le jet *ou* bourgeon d'une année.....
Лѣто́сь, *adv.* l'été passé; l'année dernière; **-то́шній**, *adj.*
Лѣчѐбникъ, *sm.* le livre de médecine.....
Лѣчѐбница, *sf.* l'hôpital *m*, l'infirmerie *f*.....
Лѣчѐбный, *adj.* médical, de médecine.....
Лѣче́ніе, *sm.* le traitement, la cure.....[une cure
Лѣчи́ть, II.2. **лѣчи́валь**, *va.* soigner, traiter; ‖ **-ся**, *vr.* faire
Лѣ́шій, *adj. sm.* le satyre, loup-garou.....
Любе́зничать, I.1. *vn.* faire l'aimable, faire le galant...
Любе́зность, *sf.* l'amabilité, aménité *f*.....[amabilité
Любе́зный, *adj.* 1. cher, chéri; ‖ aimable; **-но**, *adv.* avec
Любе́нокъ, *sm.* 1 *dim.* **-бе́нчикъ**, *f* **-нка**, favori, -ite.
Любе́нный, *adj.* aimé, chéri, favori.....
Любисто́къ, *sm.* 1. *plante*, la livèche officinale.....
Люби́тель, -нница, *s.* un *ou* une amateur.....[se plaire à
Люби́ть, II.2. **люблю́валь**, *va.* aimer, affectionner, chérir,

an die Faulheit gewöhnen; ‖ faul
Faulenzer, -in.....
die Faulheit; ‖ sich
der Modellirmeister.....
zusammenkeimen; 1. modelliren;
2. zusammenkleben; 3. mit Mühe
das Modelliren.....[gehen
klebrig, zähe.....
modellirt; 1. eine modellirte Fi-
gur; 2. die Modellirkunst.
die Schönheit, Pracht.....
schön, prächtig; ‖ anständig..
der Baumstamm.....
waldig, holzreich.....
der Förster; ‖ Holzhändler.....
die Försteranstalt.....
der Förster, Forstbeamte.....
Wald-, Forst-; 1. waldig, wohl-
beholzt; 2. die Forstwirthschaft;
3. der Holzhof, das Holzlager.
die Forstbotanik.....
der Forstkundige, Forstmann..
die Forstwirthschaft.....
die Sägemühle.....
der Holzhändler.....
der Schlag, Holzschlag.....
der Climax.....
die Treppe, Steige; ‖ die Leiter,
das Leiterchen.
der Wald, Forst; 1. das Bau-
holz; 2. der Kieferwald, das
Nadelholz; 3. das Laubholz;
4. das Gerüste.
der Sommer; 1. das Jahr; 2.
die Jahre *pl*; 3. im Sommer.
den Sommer wo zubringen..
der sein Gewerbe im Sommer
der Sommeraufenthalt. [treibt
die Geschichtschreibung.....
der Annalist, Chronikschreiber.
die Zeitrechnung; ‖ chronologisch.
der Zeitrechner, Chronolog....
die Jahrbücher *pl*, die Chronik.
der einjährige Schößling.....
den vorigen Sommer; das vorige
das medicinische Buch...[Jahr
das Krankenhaus, Spital....
Heil-, zur Heilkunde gehörig...
die Cur, Heilung.....[chen
heilen, curiren; ‖ eine Cur brau-
der Waldteufel, Satyr.....
liebenswürdig seyn.....
die Liebenswürdigkeit.....
theuer, geliebt; ‖ liebenswürdig.
der Liebling; die Favoritin...
geliebt, Lieblings-.....
der gebräuchliche Liebstöckel..
Liebhaber; -in.....
lieben, Liebe haben für, gern haben

to render idle; ‖ to be lazy.
lazy one *or* woman.
‖ I do not want.
to stick; 1. to model; 2. to
cleave; 3. to go with diffi-
moulding. [culty
sticky, clingy.
modelled; 1. a modelled figure;
2. the art of modelling.
elegance, grace.
elegant, graceful; ‖ becoming.
a trunk, stem.
wooded, woody.
forester; ‖ timber-merchant.
forest institution.
forester.
of wood, of forest; 1. woody,
wooded; 2. economy of the
forests; 3. timber-yard.
botany of forest-trees.
a man skilled in silviculture
wood *or* timber-merchant
silviculture.
a saw-mill.
wood to be felled.
the Climax.
staircase, stairs, flight of
stairs; ‖ ladder.
a wood, forest; 1. timber; 2.
fir-tribe, fir-wood, red.
wood; 3. leaved wood; 4.
scaffolding.
summer; 1. year; 2. years *pl*,
age; 3. in summer.
to pass the summer.
a summer resident.
summering-place.
historiography.
annalist, chronicler.
chronology; ‖ chronological.
chronologer, chronologist.
year-book, annals.
a year's shoot.
last summer; last year.
a book of medicine.
hospital, alms-house.
medical, of medicine.
cure, treatment.
to cure, treat; ‖ to make a cure.
satyr, were-wolf.
to be amiable, be gallant.
amiableness, loveliness.
dear; ‖ lovely, amiable; -bly
a darling, favourite.
loved, beloved, favourite.
lovage, ligusticum.
a lover, amateur.
to love, to be fond of.

Любки́, *sm. pl.* la lunette (*au jeu de dames*)...[tempter
Любова́ться, I. 2. на-, *or.* (чѣмъ, на кого) admirer, con-
Любовни́к, *sf. dim.* -ни́ка, le maigre (*de la viande*)....
Любо́вница, *sf. dim.* 4. une amourette.....
Любо́вник, *sm.* un amant, amoureux; ‖ -ница, *sf.* une amante, maîtresse; -нический, *adj.* 3. d'amant.
Любо́вный, *adj.* d amour, amoureux; -но, -ousement...
Любо́вь, *sf.* 1. l'amour *m*, affection *f*; ‖ la charité.....
Любозна́й, -зна́йный, -зна́йство, -зна́йствовать, *c.m.*
—зна́ние, *sm.* и -зна́тельность, *sf.* l'amour *m* de la
—зна́тельный, *adj.* désireux de s'instruire. [science
—му́дрец, *sm.* le philosophe.....[phique
—му́дрие, *sm.* la philosophie;‖-мудрственный, philoso-
—му́дрствовать, I. 2. *vn.* philosopher.....
—му́дрый, *adj.* adonné à la philosophie.....
—пы́тный, *adj.* 1. curieux; -но, -ousement;‖intéressant.
—пы́тство, *sm.* и -пы́тность, *sf.* la curiosité.....
—пытствовать, I. 2. *vn.* être curieux.....
—сло́вие, *sm.* la philologie; ‖ -сло́вный, philologique.
—сло́в, *sm.* le philologue.....
—сра́стие, *sm.* la volupté, les délices *f* des sens.....
—сра́стный, *adj.* voluptueux; -но, *adv.* -ousement; ‖ (-ная болѣзнь) le mal honteux, la syphilis.
—стяжа́ние, *sm.* la cupidité, avidité.....
—стяжа́тельный, *adj.* avide de gain, cupide.....
—ча́рие, *sm.* -чествый, *adj. c.m.* Честолюбіе и
Любо́й, *adj.* qui plait, agréable; ‖ любо, *v. imp.* il plait, il est agréable, cela fait plaisir.
Любоpъ, *sm. Mar.* le lougre; -горный, de lougre.....
Люди, *sm. pl.* les hommes, les gens *m*, le monde; 1. les domestiques *m*; 2. nom slavon de la lettre I.
Людность, *sf.* la richesse de population.....
Людный, *adj.* peuplé, populeux.....
Людое́дство, *sm.* l'anthropophagie *f*, le cannibalisme...
Людое́дъ, -е́дка, *s.* anthropophage;‖*sm. poisson*, le requin.
Людско́й, *adj.* humain, des hommes; 1. des domestiques; 2. -ска́я, *sf.* la chambre des domestiques.
Людскость, *sf.* la civilité, le savoir-vivre.....
Людъ, *sm. sl.* le peuple, la race.....
Люкъ, *sm. Mar.* l'écoutille *f*; лючный, d'écoutille.....
Люлька, *sf.* 4. *dim.* люлечка, le berceau, la barcelonette.
Люлю́кать, I. 1. у-, *ca.* bercer pour endormir.....
Люне́тъ, *sm. Fortif.* la lunette, le tenaillon.....
Люстра, *sf.* le lustre; -стровый, *adj.*.....
Люстра́торъ, *sm.* le contrôleur des revenus.....
Люстра́ція, *sf.* le contrôle des revenus, -ціонный, *adj.*.
Люстри́нъ, *sm.* la lustrine (*étoffe*); -ниновый, *adj.*.....
Лютенщикъ, *sm.* le luthier, facteur de luths.....
Лютера́нинъ, б. -а́нка, *s.* luthérien, -enne; -ра́нскій, *adj.*
Лютикъ, *sm. plante*, l'aconit *m*, la douve.....
Лютнистъ, *sm.* le joueur de luth.....
Лютня, *sf.* 4. le luth; -тенный, de luth.....
Лютость, *sf.* la férocité, cruauté.....
Лютый, *adj.* féroce, cruel; -то, -ellement; 1. violent, terrible; 2. *sm.* ancien nom du mois de février.
Люферсъ, *sm. Mar.* œil de pie, œillet de ris *m*.....
Люцерна, *sf. plante*, (и Кашка) la luzerne.....
Лягавый, *adj.* (-ая собака) le chien couchant.....
Лягание, *sm.* action de ruer, une ruade.....
Лягать, I. 1. лягнуть, *sn.* и -ся, *or.* ruer.....

die Brille (im Damenſpiele)..
bewundern, ſich ergötzen.....
das Magere.....
die Liebſchaft.....
der Liebhaber; ‖ die Liebhaberin, Geliebte, Liebſchaft.
verliebt, verbuhlt, Liebes-....
die Liebe; ‖ chriſtliche Liebe....
Прилюбодѣй, и *np.*
die Wißbegierde.....
kenntnißbegierig, wißbegierig..
der Philoſoph, Weltweiſe....
die Weltweisheit; ‖ philoſophiſch.
philoſophiren.....
die Weisheit liebend.....
neugierig, wißbegierig; ‖ einneh-
die Neugier.....[mend
neugierig ſeyn.....
die Sprachkunde; ‖ philologiſch.
der Sprachkundige, Philolog..
die Wollust.....
wollüſtig, unzüchtig; ‖ die Luſtſeuche, veneriſche Krankheit.
die Habſucht.....
habſüchtig.....
Честолюбивый.
gefällig, angenehm; ‖ es gefällt, es behagt.
der Jugger (Kriegsſchiff).....
die Menſchen, Leute *pl*; 1. das Geſinde; 2. der Buchſtabe I.
die ſtarke Bevölkerung.....
volkreich, bevölkert.....
die Menſchenfreſſerei.....
der Menſchenfreſſer; ‖ Haifiſch.
menſchlich; 1. Geſinde-, Leute-; 2. die Geſindeſtube.
die Höflichkeit, Lebensart.....
das Volk, der Stamm.....
die Luke, Thür, Treppenluke..
die Wiege.....
wiegen, in den Schlaf ſingen..
das Vollwerkrohr, Scheerenwerk.
der Kronleuchter.....
der Aufſeher der Einkünfte...
die Zuſtration der Einkünfte..
der Luſtrin (Seidenzeug).....
der Lautenmacher.....
Lutheraner, -in; lutheriſch....
der Sumpfhahnenfuß (Pflanze).
der Lautenſchläger.....
die Laute.....
die Grauſamkeit, Wildheit....
grauſam, grimmig; 1. ſchrecklich, hart; 2. der Monat Februar.
das Reſſgat.....
die Lucerne, der Schneckenklee..
der Hühnerhund, Vorſtehhund.
das Ausſchlagen.....
hinten ausſchlagen, ausſtrecken.

lunette (*at draughts*).
to admire, delight in.
the lean.
amourette, love affair.
a lover, sweet-heart, paramour; ‖ a lover, mistress.
amorous, loving; -ly.
love, affection; ‖ charity.
the love of knowledge.
fond of knowledge.
a philosopher.
philosophy; ‖ philosophical.
to philosophize.
fond of wisdom.
curious; -ly; ‖ interesting.
curiosity.
to be curious.
philology; ‖ philological.
a philologer.
lechery, libidinousness.
libidinous, lascivious; -ly; ‖ venereal disease.
love of gain, cupidity.
fond of gain, covetous.
whatever you like, agreeable; ‖ it is pleasing.
lugger.
men, people, folk; 1. servants; 2. the letter I.
populousness.
populous.
anthropophagy, cannibalism.
man-eater; ‖ a shark.
human; men's; 1. servants'; 2. the servants' room.
urbanity, good-breeding.
a people, nation.
hatch-way, hatch.
a cradle.
to lull, sing lullaby.
lunet, lunette.
a lustre.
controller of the income.
control of the income.
lustring (*silk-stuff*).
lute-maker.
a Lutheran.
aconite, spear-wort.
lutist, lutanist.
a lute.
ferocity, cruelty.
ferocious, cruel; -ly; 1. hard violent; 2. month of February
eyelet-hole.
lucern, Burgundian hay.
a pointer, setter.
kicking.
to kick, wince.

Лягва, *sf.* *poisson*, la baudroie, le diable de mer.....	der Froschfisch, Seeteufel.....	frog-fish, sea-devil.
Лягавый, *adj.* sujet à ruer.....	der (die, das) hinten ausschlägt.	in the habit of kicking.
Лягушка, *sf.* 4. *dim.* -ечка, la grenouille; -ечій, *adj.* 3.	der Frosch.....[Feld	the frog. [wood
Лядá и **Лядúна**, *sf.* champ couvert de jeunes arbres;	mit jungem Holze bewachsenes	field overgrown with brush-
Лядáщій, *adj.* mauvais, misérable, chétif. [-дúный, *adj.*	schlecht, untauglich, elend.....	wretched, sorry, bad.
Лядóвецъ, *sm.* 1. *plante*, le lotus, lotos.....	der Lotusbaum.....	lote, lote-tree.
Лядвея и **Лúтка**, *sf.* 4. *dim.* -ечка, la cuisse;‖le cuissot (*de venaison*); -éйный, de la cuisse.	der Schenkel, das Dickbein;‖ die Keule, der Schlägel.	the thigh, haunch; ‖ a leg, haunch (*of venison*).
Лядунка, *sn.* Лядунка. ‖ **Лúпа**, *sn.* Перелúпа.		
Лядъ, *sm.* *pop.* le malheur, revers.....	das Unglück, Mißgeschick.....	ill-luck, misfortune.
Лúпка, *sf.* 3. la sangle (*d'une cordelle*); -ечный, *adj.*..	der Gurt, das Tragband.....	bread strap (*of a tracking-*
Лúповщикъ, *sm.* le haleur.....	der Schiffszieher.....	a tracker. [*rope*)
Лúпать, L1. лúпнуть, *va.* *pop.* frapper; 1. (*sup. part.* слúпать) bousiller, maçonner; 2. -ся, *vr.* se blesser en	derb schlagen; 1. pfuschen, klecken; 2. sich im Fallen verletzen.	to slap; 1. to botch, bungle; 2. to hurt one's self in falling.
Лúпа, *sf.* *bl.* *plante*, la lentille.....[tombant	die Linse.....	lentil.

M.

М (*эмъ*), la treizième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe M des Alphabets.	the letter M of the alphabet.
Мавзолéй, *sm.* le mausolée.....[sin	das Mausoleum, Grabmal....	mausoleum.
Магазúнщикъ, -щица, *s.* le ou la propriétaire d'un maga-	Inhaber, -in eines Magazins..	a keeper of a magazine.
Магазúнъ-смóтритель, *sm.* le garde-magasin.....	der Magazinverwalter.....	warehouse-man.
Магазúнъ, *sm.* le magasin; -зúнный, *adj.*.....	die Niederlage, das Magazin..	warehouse, shop.
Магарúчъ, *sm.* *fam.* le pot-de-vin; -рúчный, *adj.*.....	das Angeld, der Leihkauf	bonus, good-will.
Магерúлъ, *sm.* *Mar.* la boulinette, bouline du petit hunier.	die Bolcine des Vormarssegels.	fore-topsail-bowline.
Мáгикъ, *sm.* le magicien.....	der Zauberer.....	a magician.
Магúстерство, *sn.* la licence, le degré de maître ès-scien-	die Magisterwürde; ‖ das Groß-	license, degree of licentiate;
ces; ‖ la grande maîtrise. [-áческій, *adj.*	meisterthum. [mer	‖ grand mastership.
Магистрáтъ, *sm.* le magistrat, la chambre de commerce;	der Magistrat, die Handelskam-	magistrate, board of trade.
Магúстръ, *sm.* le licencié, maître ès-sciences (*9e cl.*); ‖	der Magister (der freien Künste);	licentiate, master of arts; ‖the
le grand maître (*d'un ordre*); -ерскій, *adj.*	‖ der Großmeister.	grand master (*of an order*).
Мáгія, *sf.* la magie; ‖ -гúческій, magique, de la magie..	die Magie, Zauberkunst; ‖magisch.	magic; ‖ magic, magical.
Магнáтъ, *sm.* le magnat; -нáтскій, de magnat.....	der Magnat (in Ungarn).....	magnate, nobleman.
Магнéзія, *sf.* *Chim.* la magnésie; -зúальный, de magnésie.	die Magnesia, Talkerde.....	magnesia.
Магнетизёрство, *sn.* l'art m de magnétiser.....	das Magnetisiren.....	magnetizing.
Магнетизёръ, *sm.* le magnétiseur; -зёрскій, *adj.*.....	der Magnetisirer	magnetizer.
Магнетизúровать, L2. *va.* magnétiser.....	magnetisiren.....	to magnetize.
Магнетúзмъ, *sm.* le magnétisme;‖-тúческій, magnétique.	der Magnetismus; ‖ magnetisch.	magnetism; ‖ magnetic.
Магнúтить, II.5. нз-, *va.* aimanter.....	mit dem Magnet bestreichen....	to magnetize.
Магнúтъ, *sm.* l'aimant m; 1. -нúтный, d'aimant, magné-	der Magnet; 1. magnetisch, Mag-	magnet, loadstone; 1. mag-
tique; 2. (-нитная стрéлка) l'aiguille aimantée *f.*	nets; 2. die Magnetnadel.	netic; 2. animated needle.
Мáгній, *sm.* *Chim.* le magnium, magnésium.....[*adj.*	das Magnesium.....	magnesium.
Магометáнинъ, б.-áнка, *s.* mahométan, -ane;‖-тáнскій,	Mohammedaner, -in; ‖ moham-	mahometan, mohammedan.
Магометáнство, *sn.* le mahométisme.....	der Mahometismus. [medanisch	mohammedanism.
Магъ, *sm.* le mage.....	der Magier, Weise.....	magian, wise man.
Мадригáлъ, *sm.* le madrigal.....	das Madrigal.....	madrigal.
Мажорáнъ, *sm.* *plante*, la marjolaine; -рáновый, *adj.*.....	der Majoran (Pflanze).....	majoram.
Мызá, **Мызúнка**, *sn.* Мыза и Мызúнка.		
Мúстность, *sf.* la terre, le domaine; -нóстный, *adj.*.....	das Rittergut, Landgut.....	manor.
Мажóръ, *sm.* *Mus.* le mode majeur; -жóрный, majeur...	der Dorton, die harte Tonart..	major mode.
Мáзанка и **Мáзанища**, *sf.* une maison ou une chambre	ein mit Lehm beworfenes Haus	plastered wall or hut, mud-
faite de bousillage; ‖ -ночный, de bousillage.	od. Zimmer;‖ mit Lehm erbaut.	wall; ‖ mud-walled.
Мáзать, II.4. мáзнуть, *va.* oindre, enduire; ‖ -ся, *vr.* (чемъ) s'oindre, se frotter de.	schmieren, bestreichen; ‖ sich salben, sich schmieren.	to anoint, grease; ‖ to anoint one's self.
Мазúлка, *sf.* 3. la brosse, gros pinceau; ‖ *sc.* le peintureur.	großer Streichpinsel; ‖der Schmie-	tar-brush; ‖ bad painter.
Мазúльщикъ, *sm.* le peintre à la brosse -щица, *sf.* 3..	der Anstreicher, Schmierer. [rer	dauber, roof-painter.

Манускри́пть, *sm.* le manuscrit; -скри́птный, *adj.*....
Мануфакту́ра, *sf.* la manufacture; ‖ -турный, manufacturé.
Мануфактури́стъ, *sm.* le manufacturier.....
Манцени́лъ, *sm. arbre*, le mancenillier.....
Марáль, *sm.* le cerf (*en Sibérie*).....
Марáльщикъ и Марáтель, -щица, *s.* barbouilleur, -euse.
Марáніе, *sm.* action de salir et de se salir.....
Марáть, I. 1. мáрывать, *va.* salir, barbouiller; 2. (отжи) faire de méchants vers; 2. *fig.* noircir, souiller; 3. -ся, *vr.* se salir, se barbouiller.
Мáрганецъ, *sm.* 1. *Chim.* le manganèse; -ганцóвый, *adj.*
Маргарúта, *sf.* и Маргарúтъ, *sm.* la perle; -рúтный, *adj.*
Маргарúтка, *sf.* 3. *plante*, la marguerite, pâquerette....
Мáрево, *sm.* le mirage; -ревый, de mirage.....
Марéна, *sf. plante*, la garance; -рéнный, de garance...
Марсáнки, *sm. pl. Typ.* les garnitures *f*.....
Маринúстъ, *sm.* le peintre de marines.....[*pisande*)
Маринóвать и Маринúровать, I. 2. *va.* mariner (*une*
Мáрка, *sf.* 3. action de salir; 1. *dim.* мáрочка, le jeton, (*au jeu*); 2. la marque, étiquette; 3. le marc (*poids*).
Марказúтъ, *sm.* la marcassite; -зúтовый, *adj.*.....
Маркгрáфство, *sm.* le margraviat, marquisat.....
Маркгрáфъ, -фúня, *s.* le ou la margrave; -грáфскій, *adj.*
Марκёръ, *sm.* le marqueur (*au billard*); -кёрскій, *adj.*..
Марκúзъ, -úза, *s.* marquis, -ise; ‖ -кúза, *sf.* la marquise
Маркúровать, I. 2. *va.* marquer (*au jeu*).....[*du fumier*)
Маркитáнтъ, -тка, *s.* vivandier, -ère; -тáнтскій, *adj.*..
Мáрлый, *adj.* 2. salissant (*qui salit et qui se salit*).....
Мáркость, *sf.* la facilité de se salir.....
Маркшéйдеръ, *sm.* le mesureur des mines (9*e cl.*); ‖ -дерскій, *adj.*; (-ское искусство) la géométrie souter-
Мáрлинъ, *sm. Mar.* le merlin.....[raine
Мáрморъ, Мáрморный, *cм.* Мрáморъ и Мрáморный.
Мародёрство, *sm.* le maraudage, la maraude.....
Мародёрствовать, I. 2. *vn.* marauder.....
Мародёръ, *sm. Milit.* le maraudeur; -дёрскій, *adj.*....
Мáрочный, *adj.* de jeton; de marque (*cм.* Мáрка).....
Мáрсель, *sm. Mar.* le hunier; -сéльный, de hunier.....
Марсъ, *sm. Mar.* la hune; 1. *Astron.* Mars (*planète*); 2. -совый, de hune; (-вый марсéль) le gabier.
Мартъ, *sm.* mars, le mois de mars; -товскій, de mars...
Мартúшка, *sf.* 4. *mam. dim.* -шечка, le marmot, cercopithèque; ‖ *oiseau*, le sterne, l'hirondelle de mer *f*.
Марýшка, *sf.* 4. la tache (*sur le corps*).....
Марципáнъ, *sm.* le massepain.....
Марціáльный, *adj.* (-ныя воды) les eaux ferrugineuses.
Мáршалъ, *sm.* le maréchal (*dignitaire*); -шальскій, *adj.*
Мáршальство, *sm.* le maréchalat, la dignité de maréchal.
Маршировáть, I. 2. *va. Milit.* marcher, être en marche..
Маршировка, *sf.* la marche, action de marcher.....
Маршúровать, *Millit.* au grand galop.....
Маршрýтъ, *sm. Milit.* la feuille de route; ‖ l'itinéraire *m*.
Маршъ, *sm. Milit.* la marche.....
Марь, *sf. plante*, le Bon-Henri, la patte-d'oie.....
Máска, *sf.* 3. le masque (*prop.* et *fig.*).....[*adj.*
Маскарáдъ, *sm.* la mascarade; ‖ le bal masqué; -рáдный,
Маскировáть, I. 2. *va.*, *vr.* masquer; ‖ -ся, *vr.* se masquer.
Máсленіе, *sm.* l'huilage *m*, action d'huiler.....
Маслúны, *sf. pl.* 3. *fam.* les olives *f*.....
Máслина и Máсличина, *sf.* l'olivier *m*; -личный, *adj.*..

die Handschrift, das Manuscript.
die Manufactur; ‖ fabricirt..
der Manufacturist.....
der Manschenillenbaum.....
der Hirsch.....
Schmierer, -in.....
das Beschmieren.....
schmieren, beschmutzen; 1. schlechte Verse machen; 2. anschmärzen; 3. sich beschmutzen.
der Braunstein.....
die Perle.....
die Gänseblume.....
die Luftspiegelung.....
die Färberröthe (Pflanze).....
die Stege, Hornstege pl.....
der Seestückmaler.....
marinieren, einsalzen.....
das Beschmieren; 1. Spielmarke; 2. Marke *f*, Zettel *m*; 3. Mark *f*.
der Markasit, Schwefelkies.....
das Markgrafenthum.....
der Markgraf, -inn.....
der Marqueur (im Billardspiel).
Marquis, -inn; ‖ die Gemahlin des Marquis.
markiren, anzeichnen.....[quise
Marktender, -in.....
schmutzend; ‖ leicht abfärbend.
die Eigenschaft leicht abzufärben.
der Markscheider; ‖ die Markscheidekunst.
die Marken, Marling.....

das Marodiren.....
marodiren, auf Raub ausgehen.
der Marodirer, Landstreifer ...
von Spielmarken; von Marken.
das Marssegel.....
der Mastkorb; 1. Mars (Planet); 2. der Mastwächter.
der März, Lenzmonat.....
die Meerkatze, der langschwänzige Affe; ‖ die Seeschwalbe.
der Flecken, Hautflecken.....
der Marzipan, das Zuckerbrod.
das Stahlwasser.....
der Marschall.....
die Marschallswürde.....
marschiren, auf dem Marsche
das Marschiren.....[sein
in vollem Galopp.....
die Marschlinie; ‖ Marschroute.
der Marsch.....
der Gänsefuß (Pflanze).....
die Maske, Larve.....
die Maskerade; ‖ der Maskenball.
maskiren, verlarven; ‖ sich maskiren.
das Einölen, Einsalben...[ren
die Oliven *pl.*.....
der Ölbaum .....

manuscript.
manufactory; ‖ manufactured
manufacturer.
manchineel-tree.
stag.
dirtier, soiler.
dirtying, soiling.
to dirty, soil; 1. to make sorry verses; 2. to asperse; 4. to dirty one's self.
manganese.
a pearl.
daisy.
mirage, looming.
madder.
furniture.
sea-piece painter.
to marinate, pickle, souse.
dirtying, soiling; 1. counter, fish; 2. ticket, mark; 3. marc (*weight*
marcasite.
margraviate.
margrave; -gravine.
a marker.
marquis, -chioness; ‖ a mar
to mark. [ques
a sutler.
that dirts; ‖ that gets dirty.
liability to soil.
surveyor of mines; ‖ surveying of mines, subterraneous geometry
marline. [
marauding, freebooting.
to maraud.
a marauder, freebooter.
of counter; of ticket.
top-sail.
the top; 1. Mars (*a planet*) 2. top-man.
march, month of march.
magot, long-tailed ape; ‖ tern, sea-swallow.
macula, spot on the skin.
marchpan.
chalybeate waters.
marshal.
marshalship.
to march.
march, marching.
full gallop.
route; ‖ itinerary.
a march.
goose-foot.
a mask, visor.
masquerade; ‖ masked ball.
to mask; ‖ to put on a mask.
oiling, greasing.
olives *pl.*
olive-tree, olive.

Мáслить, II.1. -слúшь, -сл. frotter d'huile ou de beurre, huiler; ‖ **-ся**, *pr.* être frotté d'huile *ou* de beurre.

Мáсло, *sm.* l'huile *f*; 1. (зерéное) le beurre; 2. (деревянное) huile d'olive; 3. (мóрковное) huile de chènevis *ou* de lin; 4. (мышья сперма -сей) comme un œuf en pâte.

Маслó-дéл и -дéльник, *sm.* le fabricant d'huile, huilier.

—дéльный, *adj.* (отнóшу) le pressoir à l'huile.....

—дéльня, *sf.* 4. l'huilerie *f*, le moulin à huile.....

—сúнька, *sm. Pharm.* l'éléosaccharum *m*.....

Мáсленица и Масленица, *adj. sf.* la semaine grasse.....

Мáсленник, *sm.* la burette; ‖ l'orengè *f* (*champignon*)..

Мáсленичный и Масленóчный, *adj.* huileux, oléagineux..

Мáсленица, *sf.* la semaine grasse, dernière semaine du carnaval; ‖ la tinette à beurre; **-ничный**, *adj.*

Маслúна, *sf.* 3. *insecte*, le prosearabée.....

Мáсляный, *adj.* d'huile, à l'huile, huileux; ‖ au beurre..

Масóнство, *sm.* la franc-maçonnerie.....

Масóн, *sm.* le franc-maçon; **-óнский**, de franc-maçon.

Мáсса, *sf.* la masse; ‖ la pâte (*de papier*).....

Массúвность, *sf.* la nature massive, solidité, grosseur..

Массúвный, *adj.* massif, solide.....

Мастéр, *sm.* le maître (*homme expert, habile*).....

Мастерúть, II.1. с-, **и Мастéрить**, II.2. *sa.* faire avec art.

Мастеровúтый, *adj.* assez habile; **-то**, assez habilement.

Мастерóй, *adj.* d'artisan; ‖ *sm.* un artisan, ouvrier...

Мастерскáя, *adj. sf.* un atelier.....

Мастерскóй, *adj.* **-ски**, *adv.* de maître, de main de maître.

Мастерствó, *sm.* le métier, art, la profession.....

Мáстер, *sm.* 8. *f.* **-трúца**, maître, **-chez**; 1. habile, qui excelle; 2. (**дóлго -ро бодрствовáть**) à l'œuvre on connaît l'ouvrier.

Мастúка, *sf.* le mastic (*ciment*); 1. *Bot.* mastic (*résine*); 2. **-тичный**, *adj.*; (**-ное дéрево**) le lentisque. [bosse

Мастúчный, *adj.* el. frais; ‖ (**-ная опрóкинула**) une verte vieil-

Мастúхинъ, *sm.* l'amassette *f* (*de peintre*).....

Масть, *sf.* la couleur (*des cartes*); 1. la couleur, le pelage (*des chevaux*); 2. *el.* l'huile *f* de nard *ou* d'olive.

Масштáбъ, *sm.* l'échelle *f* (*d mesurer*).....

Мáтица, *sm.* le chignon (*de femme mesdame*).....

Матрóсъ, *sm. Mar.* le vaisseau matelot.....

Математúка, *sf.* les mathématiques *f*; ‖ **-тúческий**, mathéma-

Математúкъ, *sm.* le mathématicien. [tique; **-чески**, **-ment**

Матереубúйца, *sc.* un ou une matricide.....

Матереубúйство, *sn.* le matricide.....

Матерúзна, *sf.* la terre franche; ‖ *Géogr.* le continent...

Матерúнникъ и Матерúнникъ, *adj.* maternel; **-нски**, **-ellement**.

Матеріали́змъ, *sm.* le matérialisme; ‖ **-зменный**, maté-

Матеріали́стъ, *sm.* le matérialiste; ‖ droguiste. [rialiste

Матерúя, *sm.* la matière; ‖ *pl.* **-ии**, les matériaux *m*.

Матерiáльный, *adj.* matériel; **-но**, **-ellement**.....

Матéрія, *sf.* la matière, substance; 1. *Méd.* la matière, le pus; 2. *dim.* **-ерíя**, une étoffe.

Матерщúнный, *adj. pop.* injurieux et obscène.....

Матерщúна, *sf. pop.* les propos injurieux *m*, obscénité *f*.

Матерщúнникъ, *sm.* 4. *sa.*, **-ница**, *sf.* 3. *sa.* se durcir; 1. s'endurcir, croître; 2. *fig.* s'endurcir, croupir (*dans le vice*).

mit Öl od. Butter ſchmieren; ‖ mit Öl od. Butter geſchmiert w.

das Öl; 1. die Butter; 2. das Baumöl; 3. Faſtenöl, Hanföl; 4. wie der Vogel im Hanfſamen.

der Ölſchläger, Ölmüller.....

die Ölkelter, Ölpreſſe.....

die Ölmühle.....

der Ölzucker.....

die Butterwoche.....

das Rührfaß; ‖ der Butterſtiß.

ölig, fett, Öl enthaltend....

die Butterwoche, Faſtnachtswoche; ‖ die Butterbüchſe.

der Maimarmkäfer.....

Öl-, ölig; ‖ Butter-.....

die Freimaurerei.....

der Freimaurer.....

die Maſſe; ‖ das Zeug (für das Papier); die Maſſive, die Feſtigkeit. [pier

maſſiv, feſt.....

der Meiſter.....

geſchickt od. meiſterhaft machen.

gemalich geſchickt.....

von Handwerker; ‖ handwerkermäßig.

die Werkſtatt.....

meiſterhaft, geſchickt.....

das Handwerk.....

Meiſter, -ing 1. geſchickt; 2. das Werk lobt den Meiſter.

der Kitt; 1. Maſtix, das Maſtixharz; 2. der Maſtixbaum.

friſch; ‖ ein rüſtiges Alter....

der Spatel, Farbenſpatel....

die Farbe (der Karten) n. die Haut, Hautfarbe; 2. das Mark od. der Maßſtab.....[Olivenöl

der Ueberfluß (der Schwangern).

das Beſchäft, Geſchäftsſtift....

die Mathematik; ‖ mathematiſch.

der Mathematiker.....

der Muttermord.....

Mutterm-örder, -in.....

die Muttererde; ‖ das Feſtland.

der Deſtan, Wohlgemuth.....

Mutter-, mütterlich.....[ſtich

der Materialismus; ‖ materialiſtder Materialiſt; ‖ Droguiſt..

das Material; ‖ Materialien *pl.*

materiell, weſentlich.....

die Materie, der Stoff; 1. der Eiter; 2. das Zeug.

ſchimpflich, ſchmutzig.....

feſt; ‖ ſtark, groß.....

die ungeheure Größe.....

die Mutterſchaft.....

große Schimpfworte *pl.*.....

die Mutter.....

feſt od. hart werden; 1. wachſen, anwachſen; 2. verhärten.

to oil, butter, grease; ‖ to be oiled *or* buttered.

oil; 1. butter; 2. olive oil; 3 lent oil, hemp-seed oil; 4 covered up in one's bed.

oil-miller.

oil-press.

oil-mill.

eleosaccharum.

butter-week.

churn; ‖ butter-mushroom.

oily, oleous, oleaginous.

butter-week, shrove-tide, carnival; ‖ butter-box.

the oil-beetle.

oil, oily; ‖ butter, of butter.

free-masonry.

a free-mason.

a mass; ‖ pulp (*for paper*

massiveness.

massive, massy.

master, clever man.

to do masterly *or* skilfully, rather masterly *or* skilful; -ly.

of workmen; ‖ artisan, work-

work-shop. [man

masterly, clever, skilful; -ly.

business, profession.

master; *f.* mistress; 1. clever; 2. the work shows the workman

mastic, putty; 1. mastic, mastich; 2. lentisk, mastic-tree.

fresh; ‖ a vigorous old age.

palette-knife.

colour; 1. colour of the hair; 2. maid-oil *or* olive-oil.

a scale.

rash (*of pregnant women*).

ship, second.

mathematics; ‖ mathematical; mathematician. [-ly

matricide.

a matricide. [tinent

subsoil; ‖ firm ground, continent; wild marjoram.

motherly, maternal; -ly.

materialism; ‖ materialistical.

materialist; ‖ druggist.

material; ‖ materials *pl.*

material; -ly.

matter, substance; 1. pus; 2. stuff, cloth.

abusive, obscene.

firm; ‖ large, big.

largeness, hugeness.

motherhood, maternity.

insulting words.

a mother.

to harden; 1. to grow out; 2. to grow obdurate.

Ма́тица, *sf.* le poitrail, entrait (*poutre*); -тичный, *adj.*.
Ма́тка, *sf.* 8. *dim.* ма́точка, la femelle; 1. *pop.* la mère; 2. la reine des abeilles; 3. la prime (*de crédeaux*); 4. *Anat.* la matrice; 5. *Bot.* le style; 6. la bourselle; 7. -ка́нъ, *adj. pous.*; (-ка́нна ку́рица) la violette.
Матка и Мотка, *sf.* la folle (*d'un filet à pêcher*).....
Ма́точный, *adj.* mat, sans éclat, non poli.....
Ма́точникъ, *sm.* la loge pour la reine d'un nouvel essaim; 1. *Bot.* l'ovaire m; 2. *plants*, la mélisse.
Ма́точница, *sf. plants*, la matricaire; || *Méd.* l'hystérie *f*.
Ма́точный, *adj.* de la matrice; || hystérique.....
Матра́дникъ, -ница, *s.* matelassier, -ère.....
Матра́дъ, *sm.* le matelas; -ра́дный, de matelas.....
Матра́дница, *sf.* la matricule (*des familles nobles*).....
Матра́дный, *sf. Typ.* la matrice (*de caractère*); -ра́дный, *adj.*
Матро́съ и Матро́съ, *sm.* le matelot; -ро́скій, de matelot.
Матра́ка, *sf.* l'ourse femelle avec ses oursons.....[teloi
Ма́тушка, *sf. dim.* la mère, chère mère; -шкинъ, *adj.*; || (-шкинъ сынокъ) le favori, enfant gâté, mignon.
Матъ, *sm.* le mat (*aux échecs*); 1. *fig.* dernière extrémité; 2. la fin; 3. ouvrage mat; 4. *Mar.* le paillet. [pas-d'âne
Матъ, *sf. Orv.* la mère; || (— и -ма́ушка) *plants*, le tussilage,
Ма́тъ, *sm. plants*, la valériane; -ма́ный, de valériane...
Маха́ло, *sf.* 8. le chasse-mouche, émouchoir.....
Маха́ло, *sm. dim.* маха́нце, un éventail.....
Маха́льный, *adj. sm.* servant à faire signe, en agitant; || le soldat qui fait signe à la sentinelle.
Маха́ние, *sm.* action d'agiter; d'éventer.....
Маха́ть, I. 1. и II. 6. ма́хивать, махну́ть, 6a. (-ма́ю) agiter, brandiller; 1. faire signe; 2. expédier, faire vite; 3. (махну́ть рукой) désespérer du succès; 4. -ся, *or.* s'éventer; 5. flotter, ondoyer.
Ма́хина, Маха́нный, Махну́нье, *sm.* Ма́шина, Маховы́нъ, *sm. Mic.* (и -но́ мясо) le volant.....
Махъ, *sm.* le mouvement, coup m; 1. oscillation, vibration *f*; 2. aile *f*, volant m (*de moulin à vent*); -мо́й, *adj.*; 3. (-ма́хъ пе́рья) les pennes rémiges *f*; 4. (-ма́хъ сдѣлать) la longueur des bras étendus, une brasse; 5. (ма́хомъ) dans l'instant; 6. (одни́мъ ма́хомъ) d'un
Ма́ша, *sf. Typ.* le balle.....[seul coup
Ма́чиха, *sf.* la belle-mère, marâtre.....
Ма́чта, *sf.* le mât; -товой и -то́вый, de mât.....
Мачтовникъ, *sm.* (и -во́й лѣсъ) le bois de mâture.....
Мачтовщикъ, *sm.* le mâturier, mâteur.....
Машина и Ма́шина, *sf. dim.* машинка, la machine; || -ма́нный, de machine; fait à la mécanique.
Машинальный, *adj.* machinal; -но, -alement.....
Машинистъ, *sm.* le machiniste.....[rechange (*de cor*)
Машинка, *sf.* 8. *dim.* petite machine; || le ton, corps de
Машистый, *adj.* qui marche en se balançant; || *pop.* dépensier, prodigue; -то, prodigalement.
Машутка, *sm. ex* Мальчи́шка. || Мальчи́шка, *sf. ex.*
Маякъ, *sm.* le phare, fanal; 1. la tour à signaux; 2. le repère; -я́чный, de phare, de fanal.
Мая́ло, *sm.* l'épuisement, abattement m.....
Мая́ть и Маять, *sf. pop.* un travail pénible.....
Ма́ятникъ, *sm.* le pendule, balancier; -ни́ковый, *adj.* 2....
Ма́ять, I. 2. на-, 6a. *pop.* fatiguer, exténuer; || -ся, *or.* languir, être languissant, souffrir, s'exténuer.
Маячить, II. 2. про-, 6a. *pop.* vivre avec peine, vivoter..

der Spannriegel.....
das Weibchen; 1. die Mutter; 2. Bienenkönigin; 3. Mutter; 4. Gebärmutter *f*; 5. Griffel; 6. Seecompaß m; 7. das Veilchen.
der Saftgarnbeutel.....
matt, glanzlos.....
die Zelle für die Bienenkönigin; 2. Fruchtknoten m; 3. Bienenkraut.
Mutterkraut n; || Mutterkraut-Gebärmutter-Hysterisch. [heil *f*
Matratzenmacher, -in.....
die Matratze.....
die Adelsmatrikel.....
die Matrize.....
der Matrose, Seemann.....
die Bärin mit ihren Jungen...
die Mutter, liebe Mutter; || das Mutterschnchen.
Matt; 1. das Aechzen; 2. Ende n; 3. matte Arbeit; 4. Matte *f*.
die Mutter; || der Hausfattig..
der Baldrian (Pflanze).....
der Fliegenwedel.....
der Fächer.....
zum Zeichengeben dienend; || der Signalgeber.
das Schwingen; Fächeln.....
bewegen, schwingen; 1. winken, ein Zeichen geben; 2. schnell thun; 3. auf etwas verzichten; 4. sich fächeln; 5. flattern.
Mauschmill и Mauschmühle.
das Schwungrad.....
Schwung, Schlag m; 1. Schwingung *f*; 2 Flügel m (der Windmühle); 3. Schwungfeder; pl; 4. die Länge der ausgestreckten Arme; 5. sogleich; 6. auf einMal.
der Gallon (zum Auftragen)...
die Stiefmutter.....
der Mast.....
das Mastholz, Schiffsbauholz..
der Mastenmacher.....
die Maschine, das Erzeugnet; || Maschinen; mechanisch.
maschinenmäßig.....
der Maschinist.....[fähig n
kleine Maschine; || Vogel m, Sing schwankend hin und her (im Gehen); || üppig, verschwenderisch.
Maschinerie.
der Leuchtthurm; 1. der Signalthurm; 2. das Merkzeichen.
die Entkräftung, Schwächung.
eine schwere Arbeit.....
der Pendel, die Unruhe.....
ermüden, entkräften, abmatten; || schmachten, kränklich sein.
sich kümmerlich durchhelfen...

tic-beam.
female, hen; 1. mother; 2. queen-bee; 3. pebble; 4. matrix, uterus; 5. style; 6. compass; 7. the violet.
the bag (*of a fishing-net*).
dead, dull.
the cell for a queen-bee; 1. ovarium; 2. balm-mint.
feverfew; || hysterics.
of the womb; || hysteric.
matrass-maker.
a mattress.
matriculation (*of nobility*).
matrix, matrice.
a sailor.
a she-bear with her cubs.
mother, dear mother; || a darling, fondling.
mate; 1. last shift; 2. end; 3. deadening; 4. mat.
mother; || coal's-foot, tussilago.
valerian.
a fly-flap.
a fan.
giving notice by brandishing; || the signal-man.
waving; fanning.
to brandish, wave, waft; 1. to beckon; 2. to despatch, dash; 3. to renounce; 4. to fan one's self; 5. to float.

fly, fly-wheel.
swing, stroke; 1. oscillation vibration; 2. sail (*of a windmill*); 3. flight-feathers; 4. length of the arms extended; 5. this moment; 6. in a trice.
printer's ball, beater.
a step-mother.
a mast.
mast-timber.
a mast-maker.
a machine, an engine; || of machine; machine-made.
mechanical; -ly.
machinist, engine-man.
little machine; || a set-piece.
who goes waddlingly; || extravagant, prodigal; -ly.
a light-house; 1. signal-tower. 2. bench-mark.
exhausted state.
incessant labour.
pendulum, balance.
to fatigue, harass, exhaust; || to languish, be restless.
to live from hand to mouth.

Мгла, *sf.* le brouillard, la vapeur.....
Мглистый, *adj.* nébuleux, couvert de brouillard.....
Мгновéніе, *sm.* (— óва) le clin d'œil, instant.....
Мгновéнность, *sf.* l'instantanéité *f*.....
Мгновéнный, *adj.* momentané, instantané, -но, -ment..
Мéбель, *sf.* les meubles *m*, le mobilier; -бельный, *adj.*..
Мéбельщикъ, *sm.* marchand de meubles; -щица, *adj.* s.
Меблированіе, *sn.* и **Меблировка**, *sf.* l'ameublement *m*.
Меблировáть, L.s. об-, *va.* meubler, garnir de meubles..
Меблировщикъ, *sm.* le fournisseur de meubles.....
Медáль, *sf. dim.* медáлька, la médaille; -дáльный, *adj.*..
Медальéръ и **Медальщикъ**, *sm.* le médailleur.....
Медальóнъ, *sm. dim.* -лióнчикъ, le médaillon.....
Медвéдица или **-вéжья** и **-вéжатина**, *sf.* la chair d'ours
Медвéдица, *sf.* l'ourse *f*; || (**большáя** и **мáлая**) *Astr.* la grande et la petite Ourse (*constellations*).
Медвéдка, *sf.* s. le rifiard (*rabot*); || le bînard, fardier.
Медвéдокъ, *sm.* 1. *insecte*, le taupe-grillon, la courtilière; || *mam.* le rat taupe, l'aspalax *m*.
Медвéдь, *sm. mam.* l'ours m; -вéжiй, *adj.* s.; 1. *pop.* le café au rhum; 2. (**бúлый** —) l'ours blanc; 3. (**хищный** —) le raton; (-жья ягоды) le raisin d'ours, la busserole.
Медвéжатникъ, *sm.* le meneur d'ours.....
Медвéжонокъ, *sm.* 5. un ourson, jeune ours.....
Мéдвяница и **Мéдвяникъ**, *sm. insecte*, le bombylle....
Медвяный, *adj.* de miel; || (-ная росá) le miellat.....
Медицáнка, *sf.* (и -нúская собáка) le mâtin, chien de.....
Мéдикъ, *sm.* le médecin.....[garde
Медúстый, *adj.* abondant en miel.....
Медицúна, *sm.* la médecine; || -цúнскiй, de médecine, mé-
Мéдленіе, *sn.* le retard, délai.....[dicinal
Мéдленность и **Медлúтельность**, *sf.* la lenteur.....
Мéдленный и **Медлúтельный**, *adj.* lent; -но, -tement..
Медлúтель, *sm.* le temporiseur, lambin.....
Мéдлить, IL.1. *va.* tarder, lambiner, être lent.....
Медо-вáренный и **-вáрный**, *adj.* propre à faire l'hydro-
—**вáрня**, *sf.* 4. la brasserie d'hydromel.....[mel
—**вáръ**, *sm.* le brasseur d'hydromel; -вáренiе, *adj.*..
—**нóсный**, *adj.* mellifère; || mellifique.....
—**сóсъ**, *sm. oiseau*, le trochile, colibri.....
Медовúкъ, *sm.* le pain d'épice; || *Minér.* le mellite.....
Медóвникъ, *sm. Bot.* le nectaire.....[litique *m*
Медовокúслый, *adj. Chim.* (-лая кислотá) l'acide mel-
Медовщúкъ, *sm.* le marchand d'hydromel.....
Медунúца, *sf. plante*, la pulmonaire officinale.....
Медунúчникъ, *sm. plante*, la reine-des-prés, ulmaire...
Мёдъ, *sm.* 8. le miel; || l'hydromel *m*; -ломóй, *adj.*.....
Межá, *sf.* la limite, borne; || le sillon (*entre deux champs*).
Междо-мéзіе, *sm. Gram.* l'interjection *f*.....
—**мéжіе**, *sn. Astr.* l'interlunium *m*.....
—**рíчіе**, *sn.* contrée située entre deux rivières.....
—**усóбіе**, *sn.* la discorde intestine, guerre civile.....
—**усóбный**, *adj.* intestin, civil (*des troubles*).....
—**усóбствовать**, *vn.* se livrer aux discordes intestines.
Мéжду и **Межъ**, *prép. instr.* et *gén.* entre, parmi; 1. (— тúмъ) *adv.* cependant; 2. (— тúмъ какъ) tandis que.
Между-бróвье, *sn.* la glabelle, l'entre-sourcil *m*.....
—**врéменье**, *sn.* l'intervalle *m*.....
—**гóрный** и **Межгóрный**, *adj.* situé entre les montagnes.
—**гóрье**, *sm.* la contrée située entre les montagnes...

der Nebel, Dunſt.....
nebelig, neblig.....
der Augenwink, Augenblick...
die augenblickliche Dauer. [blicke
augenblicklich; in einem Augen-
die Möbeln, Hausgeräthe *pl*...
der Möbelhändler.....
die Möblirung.....
möblíren, mit Möbeln verſehen.
der Möblirer.....
die Medaille, Schaumünze....
der Medailleur, Medaillenſtecher.
das Medaillon.....
das Bärenfleiſch.....
die Bärin; || der große und der kleine Bär (Geſtirne)..
der Rauhhobel; || Blockwagen..
die Maulwurfsgrille; || die Maulwurfsmaus, Maulwurfratte.
der Bär; 1. Caffee mit Rum; 2. der Eisbär; 3. Waſchbär; 4. die Bärentraube, Sandbeere.
der Bärentreiber.....
ein junger Bär.....
die Schwebfliege, Rüſſelfliege.
Honig-; || der Honigthau....
der Hofhund, Fleiſcherhund...
der Medicus.....
honigreich.....
die Medicin, Heilkunſt; || medici-
das Zögern, Zaudern....[niſch
die Langſamkeit, Saumſeligkeit.
langſam, ſaumſelig.....
der Zögerer.....
zögern, ſäumen.....
zum Methbrauen dienend....
die Methbrauerei.....
der Methbrauer.....
honigtragend; || honigbereitend.
der Colibri, Honigſauger (Vogel).
der Pfefferkuchen; || Honigſtein.
der Honigbehälter.....
die Honigſteinſäure.....
der Methverkäufer.....
das Lungenkraut.....
der Wieſenwedel, Geißbart...
der Honig; || der Meth.....
der Grenzſtein; || der Rain...
das Empfindungswort. [mond
das Interlunium, der Zwiſchen-
die Gegend zwiſchen zwei Flüſſen
innerliche Unruhen *pl*, die Zwie-
tracht; Bürgerkrieg). [tracht
im innern Zwiſte ſeyn.....
zwiſchen, unter; 1. indeſſen; 2. während, ſo lange als.
das Stirnblättlein.....
die Zwiſchenzeit.....
zwiſchen Bergen gelegen.....
zwiſchen Bergen liegende Gegend.

mist, fog.
misty, foggy, nebulous.
the twinkling of an eye.
instantaneity.
instantaneous; -ly, in a trice.
furniture, household furni-
dealer in furniture. [ture
furnishing, upholstery.
to furnish.
upholsterer..
a medal.
medal-coiner.
medallion.
bears' meat.
a she-bear; || the great and the lesser Bear.
a horse-plane; || a truck.
mole-cricket, grullo-talpa; || mole-rat.
a bear; 1. coffee with rum; 2. polar bear; 3. racoon; 4. bear's-whortleberry.
a bear-driver.
a young bear, bear's cub.
bumble-fly.
of honey; || honey-dew.
a mastiff, large dog.
physician, doctor.
abounding in honey.
medicine, physic; || medical.
delay, lingering.
tardiness, slowness.
tardy, slow; -ly.
temporizer.
to delay, linger, tarry.
for brewing mead.
mead-brewery.
a mead-brewer.
melliferous; || mellific.
trochilus, humming-bird.
ginger-bread; || mellite.
nectary, honey-cup.
mellitic acid.
mead-man.
Jerusalem sage.
meadow-sweet.
honey; || mead, metheglin.
bound, land-mark; || ridge.
an interjection.
interluninum.
country between two rivers.
intestine *or* civil dissention.
intestine, civil. [tions
to be subject to civil dissen-
between, admidst; 1. meanwhile; 2. whilst.
space between the eyebrows.
interval.
between mountains.
country between mountains.

Между-дѣ́йствіе, *sm. Théât.* l'entr'acte *m*.....
—**вѣ́стный**, *adj. Anat.* interosseux.....
—**народны́й**, *adj.* international.....
—**рёберный**, *adj. Anat.* intercostal.....[ment *m*
—**столо́ліе**, *sm. Archit.* l'entre-colonne, entre-colonnement *m*.....
—**стро́чіе**, *sm.* l'interligne, entre-ligne *m*.....
—**стро́чный**, *adj.* interlinéaire.....
—**ца́рствіе**, *sm.* l'interrègne *m*.....
Междова́ніе, *sm.* и **Межева́ніе**, *sf.* arpentage, bornage *m*...
Межева́ть, I.1. межева́ю, *va.* arpenter, borner.....
Межево́й, *adj.* de bornage; || géodésique, d'arpentage..
Межева́тель, *sm.* l'arpenteur *m*; **-ска́ѣ**, *adj.* 3.....
Межева́на, *sf.* la sécheresse du milieu de l'*été*.....
Межёнь, *sf.* le milieu de l'*été*; **-ённый**, *adj.*.....
Межеумо́къ, *sm.* 1. une barque (*sur le Volga*);||(и **Междуумо́къ**) individu qui n'appartient à aucune classe de
Межева, *sf.* l'espace *m* entre deux maisons. [la société
Ме́жникъ, *sm.* le sillon entre deux champs.....
Межъ, *s.m.* **Ме́жду**. || **Межа́**, **Межда́**, **Междо́ю**, *s.m.*
Мезани́къ, *sm. Archit. dim.* **-ни́чекъ**, la mezzanine;
Мека́ть, I.1. *va. fam.* penser, supposer...[-ни́ный, *adj.*
Меланхо́ликъ, *sm.* le mélancolique, atrabilaire.....
Меланхолѝческій, *adj.* mélancolique, de mélancolie....
Меланхо́ліа, *sf.* la mélancolie, le spleen.....
Меледа́, *sf.* le retard, délai; 1. un travail qui demande du temps; 2. le baguenaudier (*jeu*).
Меледа́ть, II.4. *vn.* être lent, tarder, lambiner.....
Ме́лекъ, *sm.* la manivelle (*de moulin*);||le pilon (*à tabac*).
Ме́ливо и **Ме́лево**, *sm. pop.* la farine.....
Мели́нка, *sf.* un grand banc de sable.....
Ме́лкій, *adj.* 2. *dim.* **мѣ́лкенькій**, **-ко**, *adv. comp.* **мѣ́лче**, fin, petit, menu; 1. de petite taille; 2. peu profond, bas.
Мелко-во́діе, *sm.* les basses eaux *f*, le bas-fond.....
—**во́дный**, *adj.* où il y a peu d'eau.....
—**зерни́стый**, *adj.* composé de petits grains.....
—**зу́бка**, *sf.* (и **-зу́бая пила́**) une scie à petites dents..
—**помѣ́стный**, *adj.* qui possède une petite terre.....
—**тра́вный** и **-тра́вчатый**, *adj.* couvert d'herbe menue.
Ме́лкость или **Мелкота́** и **Мелково́**, *sf.* la petitesse, ténuité, exiguïté; || le peu de profondeur.
Мелоді́я, *sf.* la mélodie; || **-ді́ческій**, mélodieux; **-ски**,
Мелодра́ма, *sf.* le mélodrame.....[-ousement
Мелочно́й, *adj.* en détail, de détail; 1. menu; 2. minutieux, vétilleux; 3. (**-ная ла́вка**) une boutique de détail.
Ме́лочь, *sf.* la minutie, bagatelle;||de petits arbrisseaux.
Мелузга́ и **Мелюга́**, *sf. coll.* le fretin, menu poisson...
Мелчи́ть, II.3. и **Моли́ть**, II.1. *va.* triturer, rendre menu.
Мель, *sf.* le bas-fond, banc de sable.....
Мельте́шу, II.1. **ю-**, *va. el.* traire.....[ment *m*
Мельква́ніе, *sm.* apparition subite et rétirée; || étincelle
Мелькну́ть, I.1. **-ну́ть**, *vn.* briller;|| ne faire que paraître.
Мелко́мъ, *adv.* en passant; || rapidement.....
Ме́льникъ, *sm.* le meunier; **-ничій** и **-ничій**, *adj.* 3.
Ме́льница, *sf.* le moulin;||la mérelle (*jeu*); **-ничный**, *adj.*
Ме́льничиха, *sf.* la meunière.....
Мелѣ́ть, I.4 об-, *vn.* être bas (*des eaux*); || s'ensabler..
Мемо́ріа, *sf.* le mémoire, rapport.....
Мемуа́ль, *sf. Mathém.* la planchette; **-ульный**, *adj.*.....
Мѣ́нтикъ, *sm. Milit.* la pelisse (*des hussards*).....
Мень, *sm. dim.* **меньо́къ**, *poisson*, la lotte (*sm.* **Налимъ**)..

der Zwischenact.....
zwischen den Knochen liegend..
international, völkerrechtlich..
zwischen den Rippen liegend..
die Säulenweite.....
der Raum zwischen zwei Zeilen.
zwischenzeilig. Interlinear-...
die Zwischenregierung.....
das Messen, die Abmarkung..
(ein Feld) messen, abgrenzen..
Grenz-; || Meß-, Feldmeß-...
der Feldmesser.....[mers
die Dürre in der Mitte des Sommers
die Mitte des Sommers.....
eine Art Barken; || der zu keinem Stande gehört.
der Raum zwischen zwei Häusern.
der Rain zwischen zwei Feldern.
Межа́ и **Межда́** и **Междо́ю**.
das Halbgeschoß.....
denken, muthmaßen, voraussetzen
der Melancholiker, Milzsüchtige.
melancholisch, milzsüchtig....
die Melancholie, Schwermuth.
der Aufschub; 1. langwierige Arbeit; 2. das Zankeisen (Spiel).
zögern, zaudern.....
der Dreßling; || die Tabaksstampfe
das Mehl.....[pfe
die große Sandbank.....
fein, klein, schmal; 1. klein von Wuchs; 2. seicht, untief.
niedriger Stand des Wassers, seicht.....[Seichtigkeit *f*
aus feinen Körnern bestehend.
eine kleinzähnige Säge.....
ein kleines Gut habend.....
mit kleinem Gras bewachsen..
die Kleinheit, Feinheit; || die Untiefe, Seichtigkeit.
die Melodie; || melodisch....
das Melodrama.....
im Kleinen; 1. klein; 2. kleinlich; 3. der Krämerladen.
die Kleinigkeit; || kleine Sträuche
die kleinen Fische *pl*.....[*pl*
zermalmen, klein machen.....
die Sandbank.....
melken.....[kein plötzliches Erscheinen; || das Funkeln; || auf einen Augenblick erflüchtig; || schnell.....[scheinen
der Müller.....
die Mühle || das Mühlenspiel.
die Müllerin.....[gerathen
seicht werden; || auf eine Sandbank
das Promemoria, der Bericht.
der Meßtisch.....
die Pelzjacke (der Husaren)...
die Quappe, Kalquappe (Fisch).

an interlude.
interosseous.
international.
intercostal.
intercolumniation.
interlineation, interline.
interlineary.
interregnum.
surveying, land-surveying.
to survey, fix the boundary.
boundary; || geodetical.
land-surveyor.
mid-summer drought.
mid-summer.
a bark; || who belongs to no class of society.
space between two houses.
furrow between two fields.
mezzanine, attic.
to surmise, hint, suppose.
a gloomy man, spleenetic.
melancholy, gloomy, spleeny
melancholy, spleen.
delay, tardiness; 1. work of time; 2. ring-puzzle.
to delay, be slow.
handle; || tobacco-pestle.
meal, flour.
shallow, shoal.
fine, little, small; 1. of small growth; 2. shallow.
shallow water, low water.
shallow, low-water.
small-grained.
a fine-toothed saw.
of small estate.
small-grassed.
smallness, fineness, littleness; || shallowness.
melody; || melodious; -ly.
a melodrama.
of retail; 1. small, little; 2. minute; 3. a retail shop.
a trifle; || small bushes.
fry, small fish.
to make small.
shallow, sand-bank.
to milk.
glimpse, gleam; || sparkling.
to glance; || to glimpse, gleam.
cursorily; || rapidly.
a miller.
a mill; || merils (*a game*).
a miller's wife.
to shoal; || to get aground.
a memoir, memorial.
plane-table.
the pelisse (*of hussars*).
eel-pout, lote.

Меньша́къ, *sm. fam.* le fils ou frère cadet.....
Меньшинство́, *sn.* la minorité (*des voix*).....
Ме́ньшій, *adj. comp.* moindre, plus petit (*cs.* Ма́лый)..
Меньшо́й, *adj.* cadet, puîné.....
Ме́нѣе и **Ме́ньше**, *adv. comp.* moins (*cs.* Ма́ло).....
Мэ́ргель, *sm.* la marne; -гельный, de marne.....
Мерёжа, *sf.* le tramail; -жевый, de tramail.....
Мере́ть, III. 2. мирать, *vn.* mourir.....
Мерца́ть, II. 3. *vr. imp.* briller indistinctement dans le lointain; || sembler, paraître (*en songe*).
Мерсе́, *sf.* le grain (*d'un cuir*); -сёный, de grain.....
Мерзавецъ, 1. -вца, *s.* vilain, -aine; mauvais sujet....
Мерзѣть, II. 1. о-, *vn.* (*кому*) dégoûter, donner de l'aversion; || *va.* rendre détestable, faire détester.
Мерзкій и **Мерзостный**, *adj.* abominable; -но, -ment...
Мэрзлость, *sf.* l'état m de congélation (*d'une chose*)....
Мэрзлый, *adj.* gelé, congelé; || frileux.....
Мерзлякъ, *sm.* un homme frileux.....
Мерзля́тина, *sf.* une chose *gelée*, un objet congelé....
Мэ́рзнуть, III. 1. мерзѣть, *vn.* geler, se congeler.....
Мерзость, *sf.* horreur, turpitude, abomination *f*.....
Мерзи́ть, I. 4. о-, *va.* causer de l'aversion.....
Меридіа́нъ, *sm. Géogr.* le méridien.....
Меридіона́льный, *adj.* méridien, -enne; || méridional..
Мери́нось, *sm.* le mérinos; -носовый, de mérinos.....
Мэ́ринъ, *sm. dim.* мерено́къ, le hongre, cheval hongre..
Мэ́ркнуть, III. 1. *vn.* s'obscurcir, s'offusquer.....
Мерку́рій, *sm. Astr.* Mercure (*planète*); ||*Chim.* le mercure.
Мерла́нъ, *sm. poisson*, le merlan.....[*adj.* 8.
Мерлу́ха, *sf. dim.* -шка, une peau d'agneau; -шковый, de mérinos.....
Мэ́ртвенность, *sf.* aspect m d'un mourant m, pâleur mortelle.....
Мэ́ртвенный, *adj.* de mort, d'un mort.....[telle *f*
Мертве́цки и **Мертво́**, *adv.* (— пьянъ) ivre mort.....
Мертвецъ, *sm.* le mort, corps mort, cadavre; ||un revenant.
Мертвечи́на, *sf.* la charogne; -чинный, de charogne...
Мертворождённый, *adj.* mort-né.....
Мёртвый, *adj.* mort; 1. *sm.* un mort; 2. (— языкъ) une langue morte; 3. (-вые жюра́) *Mar.* les corps morts m.
Мертвѣть, I. 4. *vn.* être pâle comme la mort; || être engourdi.
Мэ́ртель, *sm.* le mortier; -тельный, de mortier.....
Мерца́ніе, *sn.* l'obscurcissement m; || *fig.* faible lueur *f*.
Мерца́ть, I. 1. *vn. sl. cs.* Мэ́ркнуть. || **Месть**, *sf. cs.*
Мескъ, *sm.* 1. *sl. mam.* le mulet, bardeau.....
Мессі́я, *sm.* le Messie, le Christ promis; -сіинъ, *adj.*...
Мести́ и **Месть**, мета́ть, *va. irr.* balayer; || -ся, *vr.* être
Мести́цо, *sc.* un métis ou une métisse....м....[balayé
Металли́ческій, *adj.* métallique.....
Металло-ви́дный, *adj.* métalloïde, métallin.....
—**но́сный**, *adj.* métallifère.....
—**рѣзный**, *adj.* (-ныя но́жницы) les cisailles *f*.....
Металлу́ргія, *sf.* la métallurgie; ||-ги́ческій, métallurgi-
Металлу́ргъ, *sm.* le métallurgiste.....[que
Мета́ллъ, *sm.* le métal; -та́ллическій, de métal, métallique.
Мета́ніе, *sn.* le jet, action de jeter, de lancer.....
Мета́тельный, *adj.* qui se jette, de jet.....
Мета́ть, II. 5. мётывать, метнуть, *va.* jeter, lancer; 1. mettre bas (*des animaux*); 2. frayer (*des poissons*); 3. (*кремі́й*) tirer au sort; 4. (*рукавы́*) faire l'exercice; 5. -ся, *vr.* se précipiter; 6. être lancé; 7. (-ся) se lancer mutuellement; 8. (*на кого*) en vouloir à.

der jüngste Sohn od. Bruder..
die Minderheit, Minderzahl..
kleiner, geringer.....
der jüngste.....
weniger, minder, kleiner.....
der Mergel.....
die Bathe, das Fischernetz...
sterben.....
in der Ferne undeutlich erscheinen; || (im Traume), erscheinen.
die Narbe (des Leders).....
ein verächtlicher Mensch.....
Ekel erwecken, Abneigung verursachen; || abscheulich machen.
verabscheuungswürdig, abscheulich.
das Gefrieren.....[lich
gefroren; || frostig.....
ein frostiger Mensch.....
eine gefrorene Sache.....
gefrieren, frieren.....
der Greuel, die Abscheulichkeit.
Widerwillen verursachen.....
der Meridian, Mittagskreis..
Mittags- (linie, höhe); || südlich.
das Merinoschaf.....
der Wallach.....
sich verdüstern.....[über
Merkur (Planet); || das Quecksilber
Merlan, Weißling (Fisch).
gegerbtes Lämmerfell.....
die Todtenblässe.....
todtenblaß.....
besoffen, toll und voll.....
der Todte, Leichnam; || das Gerippe
das Aas, Luder.....[[pest
todtgeboren.....
todt; 1. der Todte; 2. die todte Sprache; 3. die Hasenmarker *pl.* bis zu Tode erbleichen; erstarren.
der Mörtel, Mauerkalk.....
die Dunkelheit; || das Schimmern.
Mauleselin.
der Maulesel, das Maulthier.
der Messias.....
fegen, kehren; || gekehrt werden.
Mestiz, -in.....
metallen, metallisch.....
metallinisch.....
metallhaltig.....
die Blechscheere.....
die Metallurgie; || metallurgisch.
der Metallurg.....
das Metall.....
das Werfen.....
werfbar, Wurf-.....
werfen, schleudern; 1. Junge werfen; 2. laichen (von Fischen); 3. dasselbe werfen; 4. exercîren; 5. sich werfen; 6. geworfen w.; 7. sich bewerfen; 8. an einen werfen.

the youngest son *or* brother.
minority.
least, smaller.
the youngest, last-born.
less, smaller.
marl.
trammel, drag-net.
to die.
to glimmer indistinctly at a distance; || to appear *in dream*
the grain (*of leather*).
a nasty man *or* woman.
to disgust, give a dislike; || to make detestable.
nasty, abominable; -ly.
frozen state, frigidity.
frozen, frigid; || chilly.
a chilly man.
any thing frozen.
to freeze.
abominableness, nastiness.
to cause an aversion.
the meridian.
meridian; || meridional.
merino (*a Spanish sheep*).
a gelding.
to dusk, grow dim.
Mercury (*a planet*); || quick-silver; the whiting. [ver
dressed lamp-skin.
deadly paleness.
deadly pale.
dead-drunk.
corpse, cadaver; || ghost.
carrion.
still-born, dead born.
dead; 1. a dead body; 2. a dead language; 3. post-moorings.
to turn deadly pale; || to be
mortar, stuff. [torpid
duskiness; || glimmering.

a mule.
the Messiah.
to sweep; || to be swept.
a mongrel.
metal, metallic.
metalloidal, metalline.
metalliferous.
shears *pl.*
metallurgy; || metallurgic.
a metallurgist.
a metal.
casting, throwing.
missile, for casting.
to cast, throw; 1. to bring forth 2. to spawn; 3. to cast lots; 4. to exercise; 5. to throw one's self; 6. to be cast; 7. to throw each other; 8. to owe a spite.

Метафи́зика, *sf.* la métaphysique; ‖ **-и́ческій**, métaphysi-
Метафи́зикъ, *sm.* le métaphysicien.....[que
Мета́фора, *sf.* la métaphore.....
Метафори́ческій, *adj.* métaphorique; **-ски**, **-мски**.....
Метацéнтръ, *sm. Mar.* le métacentre.....
Метёлица, **Метёлъ**, **Метёльный**, *cm.* **Метёлица** и
Метёльщикъ, **-щица**, *s.* balayeur, -euse.....
Метéніе, *sm.* le balayage.....[rologique
Метеорологія, *sf.* la météorologie; ‖ **-ги́ческій**, météo-
Метеорологъ, *sm.* le météorologue, météorologiste.....
Метеóръ, *sm.* le météore; **-óрный**, de météore.....
Метлá, *sf. dim.* **метёлка**, le balai; 1. la queue *(de comète)*; 2. (и **Метлúка**) *plante*, le brome; **-тёльный**, de balai.
Метловúще, *sm.* le manche à balai.....
Метóда, *sf.* и **Метóдъ**, *sm.* la méthode.....
Методúческій, *adj.* méthodique; **-ски**, **-мски**.....[mie
Метонúмія, *sf.* la métonymie; ‖ **-мúческій**, de métony-
Метранпáжъ, *sm. Typ.* le metteur en pages.....
Метрдотёль, *sm.* le maître d'hôtel; **-тёльскій**, *adj.*.....
Мéтрика, *sf.* (**и-трúческая книгá**) le registre paroissial..
Метрúческій, *adj.* (**-ское свидётельство**) l'extrait baptistaire *m*; ‖ (**-ская система**) le système métrique.
Метрологія, *sf.* la métrologie; ‖ **-гúческій**, métrologique.
Метрономъ, *sm. Mus.* le métronome, métromètre.....
Метръ, *sm.* le mètre (*d'un vers*); ‖ le mètre (*mesure*).....
Мётчикъ, *sm.* le tarand (*pour les étoffes*).....
Мотúль, *sm. insecte*, l'éphémère *m*.....
Мотъ, *sf.* le galop.....
Мефитúческій, *adj.* méphitique, pestilentiel.....
Механúка, *sf.* la mécanique; ‖ **-нúческій**, mécanique;
Механúкъ, *sm.* le mécanicien.....[-cnik, -ment
Мечъ-бóецъ, *sm.* 2. le gladiateur; **-бóйный**, *adj.*.....
—**нóсецъ**, *sm.* 1. le chevalier porte-glaive.....
—**обрáзный**, *adj.* ensiforme, de la forme d'un glaive.
Мечéть, *sf.* la mosquée; **-чётный**, de mosquée.....
Мéчка, *sf.* 4. une ourse (*sm.* **Медвéдица**).....[rêve *m*
Мечтá, *sf.* и **Мечтáніе**, *sm.* la vision; ‖illusion, rêverie *f*,
Мечтáтель-ница, *s.* le *ou* la visionnaire; ‖présomptueux.
Мечтáтельность, *sf.* le caractère rêveur; ‖la présomption.
Мечтáтельный, *adj.* rêveur, chimérique, fantastique, visionnaire; ‖ présomptueux, orgueilleux.
Мечтáть, I.1. *vn.* rêver; 1. présumer, s'imaginer; 2. **-ся**, *vr.* se présenter dans l'imagination.
Мечъ, *sm. dim.* **мéчикъ**, le glaive; 1. *poisson*, l'espadon *m*; **-чевóй**, *adj.*; 2. (**орлёнокъ и мечёнокъ**) *pas* le fer et le feu.
Мигнуть, III.1. **про-**, *vn.* s'aigrir, se gâter, rancir.....
Мзда, *sf.* la récompense; ‖ le gain, profit.....
Мздо-воздáяніе, *sm.* la rémunération.....
—**ймецъ**, *sm.* 1. le concussionnaire; **-ймческій**, *adj.*..
—**ймный**, *adj.* corruptible.....
—**ймство**, *sm.* la corruption; ‖ les concussions *f*.....
—**ймствовать**, I.2. *vn.* commettre des concussions...
—**любéцъ**, *sm.* 1. un homme intéressé.....
—**любúвый**, *adj.* intéressé, avide de gain.....
Мигáніе, *sm.* le clignement ou clignotement d'yeux.....
Мигáть, I.1. **мигнýть**, *sa.* cligneter; ‖ faire signe des
Мигрéнь, *sf. Méd.* la migraine.....[yeux
Мигнýть, **-гнья**, *s.* celui ou celle qui cligne.....
Мигъ, *sm.* le clin d'œil; 1. (**мúгомъ**) en un clin d'œil; 2. **-говóй**, d'un clin d'œil, instantané.

die Metaphyſik; ‖ metaphyſiſch.
der Metaphyſiker.....
die Metapher.....
metaphoriſch, figürlich. [punkt
das Metacentrum, der Schwank-
Metёlk. ‖ **Мeснúны**, *cm.*
Kuskehrer, -in.....
das Fegen, Kehren.....[giſch
die Meteorologie; ‖ meteoroloher Meteorolog.....
das Meteor, die Lufterſcheinung.
der Beſen; 1. Schweif (am Kometen; 2. die gemeine Treſpe.
der Beſenſtiel.....
die Methode, Verfahrungsart.
methodiſch.....
der Namentauſch; ‖ metonymiſcher Formatbildner.....[m
Maître d'hotel, Haushofmeiſter
die Kirchenbücher *pl.*.....
der (Tauf-, Geburts-) Schein; ‖ metriſches Syſtem. [trologiſch
die Maßkunde, Metrologie; ‖ meder Tactmeſſer, das Metronom.
das Sylbenmaß; ‖ der Meter.
der Schraubenbohrer.....
die Eintagsfliege.....
der Galopp.....
mephitiſch, verpeſtet, verpeſtend.
die Mechanik; ‖ mechaniſch...
der Mechanikus, Mechaniker..
der Gladiator, Klopffechter...
der Schwertträger.....
ſchwertförmig, degenförmig...
die Moſchee.....
eine Bärin.....[*f*
Trugbild *n.*; ‖ Einbildung, Grille
Träumer, -in; ‖der Eingebildete.
die Schwärmerei; ‖ der Stolz.
träumeriſch, ſchwärmeriſch; ‖ eingebildet, aufgeblaſen, ſtolz.
träumen; 1. ſich einbilden, ſich dünken; 2. einem vorkommen.
das Schwert; 1. der Schwertfiſch; 2. mit Feuer und Schwert.
verderben, faulen, ſauer werden.
der Lohn; ‖ der Vortheil....
die Vergeltung, Belohnung...
der Placker, Erpreſſer.....
verkäuflich, beſtechlich.....
Beſtechlichkeit *f*; ‖ Erpreſſungen
Erpreſſungen verüben.....[*pl*
der Gewinnſüchtige.....
gewinnſüchtig.....
das Blinzeln mit den Augen.
blinzeln; ‖mit den Augen winken.
Migräne *f*, einſeitiges Kopfweh.
der ob. die Blinzelnde.....
der Augenwink; 1. in einem Augenblick; 2. augenblicklich.

metaphyſics; ‖ metaphyſical
a metaphyſician.
a metaphor.
metaphoric; -cally.
metacentre.
Кеснúны.
a sweeper.
sweeping.
meteorology; ‖meteorological
a meteorologist.
a meteor.
besom; 1. tail (*of a comet*); 2. brome-grass.
a besom-shaft.
method.
methodical -ly.
metonymy; ‖ metonymical.
clicker, maker up.
steward.
church register.
certificate of baptism; ‖ metrical system.
metrology; ‖ metrological.
metrometer.
the metre; ‖ metre (*a measure*)
tap, screw-tap.
day-fly, ephemera.
gallop.
mephitic.
mechanics; ‖ mechanical.
a mechanician.
gladiator, sword-player.
knight of the sword.
ensiform, sword-shaped.
a mosque.
a bear (*female*).
vision; ‖ fancy, chimera.
a visionary; ‖ haughty man.
fancifulness; ‖ haughtiness.
fanciful, illusive, visionary; ‖ proud, haughty.
to dream; 1. to conceit, imagine; 2. to appear, seem.
a sword; 1. the sword-fish; 2. by fire and sword.
to grow rotten, turn sour.
remuneration; ‖ gain.
remuneration.
extortioner.
venal, corruptible.
venality; ‖ extortions.
to commit extortions.
an interested man.
interested, fond of presents.
a winkling of the eyes.
to wink; ‖ to give a wink.
megrim, head-ache.
winker, twinkler.
twinkling of an eye; 1. in a trice; 2. instantaneous.

Ми́дель, *sm. Mar.* le maître gabarit; 1. (— донъ) le second pont; 2. (— шпа́ероутъ) le maître bau.
Мизантропи́ческій, *adj.* misanthropique.....
Мизантро́нъ, -ка, *s.* le ou la misanthrope.....
Мизгиръ, *sm.* la tarentule (*araignée*).....
Миза́рный, *adj.* pauvre, misérable; -но, -ment.....
Миза́ръ, *sm. dim.* -зе́рчикъ, la misère (*au jeu de boston*).
Мизи́нецъ, *sm.* 1. *dim.* -зи́нчикъ, le petit doigt, doigt.
Микроскопи́ческій, *adj.* microscopique....[auriculaire
Микроско́пъ, *sm. dim.* -о́пецъ, le microscope; -ко́нный, *adj.*
Микстура, *sf. dim.* -тура, *Pharm.* la mixture; -турный, *adj.*
Миля, *sm. Mar.* la brimbale (*de pompe*).....[*adj.*
Мили́ція, *sf.* la milice; -ціо́нный, de milice....[*adj.* 3.
Милліо́нщикъ, -щица, *s.* le ou la millionnaire; -щичій, *adj.*
Милліо́нъ, *sm. Arithm.* le million; -о́нный, de million...
Ми́лованіе, *sm.* le pardon, la grâce.....
Милова́ніе, *sm.* la caresse, affection.....
Ми́ловать, I.2. -но, *va.* pardonner, faire grâce à.....
Милова́ть, I.2. *va.* caresser; || -ся, *vr.* se caresser.....
Мило-ви́дность, *sf.* air gracieux, extérieur agréable *m.*.
—**ви́дный**, *adj.* joli, gracieux; -но, d'un air gracieux.
—**сёрдіе**, *sm.* la miséricorde, clémence.....
—**сёрдовать** и -**сёрдствовать**, I.2. *vn.* avoir pitié...
—**сёрдный**, *adj.* miséricordieux, clément; -хо, avec mi-
Ми́лостивецъ, 1. -вица, *s.* bienfaiteur, -trice. [séricorde
Ми́лостивый, *adj.* gracieux, propice, favorable; -во, avec
Ми́лостивникъ, *sm.* le distributeur d'aumônes...[bonté
Ми́лостыня, *sf. dim.* -стынка, l'aumône *f*; -тынный, *adj.*
Ми́лость, *sf.* la grâce, faveur, bonté; 1. la récompense; 2. (-ости прóсимъ) soyez le bienvenu!
Ми́лоть, *sf. sl.* le vêtement de peau de brebis.....
Ми́лый, *adj. dim.* ми́ленькій, gentil, gracieux, joli, cher, mignon; ||-хо, *dim.* -хо́нько, gentiment, gracieusement.
Милѣ́ть, I.4. *vn.* devenir gentil.....
Ми́ля, *sf.* le mille (*mesure itinéraire*); -ми́льный, *adj.*; || (-ный столбъ) la colonne milliaire, le milliaire.
Ми́мика, *sf.* la mimique; || -ми́ческій, mimique.....
Ми́микъ, *sm.* le mime.....[par devant
Ми́мо, *adv.* et *prép. gén.* à côté, outre, auprès; || devant,
Мимо-ѣ́здный, *adj.* passager, de courte durée.....
—**хо́домъ**, *adv.* chemin faisant; || *fig.* par parenthèse.
—**ѣ́здомъ**, *adv.* en passant (*en voiture, à cheval*).....
—**ѣ́здный**, *adj.* de passage.....
Ми́на, *sf. Milit.* la mine; ми́нный, de mine.....
Минаре́тъ, *sm.* le minaret; -ре́тный, de minaret.....
Миндалевидный, *adj.* en forme d'amande.....[dale *f*
Миндалина, *sf. dim.* -нка, une amande; || *Anat.* amyg-
Миндаль, *sm. arbre*, l'amandier *m*; 1. *coll.* les amandes *f*; 2. -да́льный, *adj.*; (-ный ка́мень) l'amygdalite *f*.
Минералогія, *sf.* la minéralogie; || -ги́ческій, minéralo-
Минералогъ, *sm.* le minéralogiste.....[gique
Минера́лъ, *sm.* le minéral; 1. -ра́льный, minéral; 2. (-ный ка́бинетъ) le cabinet de minéraux.
Минёръ, *sm. Milit.* le mineur; -нёрный, de mineur.....
Миней и **Минія**, *sf.* (о́бщая) les ménées (*rituel*); 1. (пра́здничная) l'encologe *m*; 2. (че́тья) le ménologe, martyr-
Министе́рство, *sm.* le ministère.....[rologe
Министръ, *sm.* le ministre; || -стёрскій, ministériel, de
Миніатю́ра, *sf.* la miniature: -тю́рный, *adj.*..[ministre
Миніатюри́стъ, *sm.* le miniaturiste, peintre en miniature.

die Mittelrippen *pl*; 1. das zweite Deck; 2. das Mittelspann.
misanthropisch, menschenfeind..
der Misanthrop, Menschenfeind.
die Tarantel.....
arm, elend, jämmerlich.....
die Misere (im Boston-spiel)...
der kleine Finger, Ohrfinger...
mikroskopisch.....[glas
das Mikroskop, Vergrößerungs-
die Mixtur, der Mischtrank...
der Pumpenschwengel.....
die Miliz, Landwehr.....
Millionär, -in.....
die Million.....
die Begnadigung.....
die Liebkosung, Zuneigung...
begnadigen.....
liebkosen; || einander liebkosen..
das hübsche Gesicht, die Liebkos-
hübsch, hold, liebreich.....[keit
Barmherzigkeit *f*, Mitleiden *n*.
mitleidig seyn.....
barmherzig, mitleidig.....
Gönner, Wohlthäter, -in.....
gütig, gnädig.....
der Almosenpfleger.....
das Almosen, die milde Gabe.
die Gnade, Gunst; 1. die Belohnung; 2. seyn Sie willkommen!
das Kleid aus Schaffellen.....
angenehm, hold, lieb, hübsch; || liebreich, freundlich.
lieb werden.....
die Meile; || die Meilensäule, der Meilenzeiger. [misch
die Mimik, Geberdenkunst; || mi-
der Mime.....
neben, nahe bei; || vorbei....
vergänglich, vorübergehend...
im Vorbeigehen; || beiläufig..
im Vorbeifahren, im Vorbeireit-
vorübergehend.....[ten
die Mine.....
der Minaret.....
mandelförmig.....[del
der Mandelkern; || die Halsman-
der Mandelbaum; 1. die Mandeln *pl*; 2. der Mandelstein.
die Erzkunde; || mineralogisch.
der Mineralog.....
das Mineral; 1. mineralisch; 2. das Mineralienkabinet.
der Minirer.....
das Kirchenbuch; 1. die Kirchenagende; 2. Heiligen-Legende.
das Ministerium.....
der Minister; || ministeriell...
die Miniatur.....
der Miniaturmaler.....

midship; 1. middle-deck; 2. midship-frame.
misanthropic.
misanthropist, man-hater.
tarantula.
miserable; -bly.
misere (*at boston*).
the little finger.
microscopic, microscopical.
a microscope, magnifying
a mixture. [glass
brake, handle.
militia.
a millionary.
a million.
pardoning.
caressing, fondling.
to pardon. [other
to caress; || to caress each
lovelness, kind looks.
pretty, lovely, kind; -ly.
mercy, compassion.
to compassionate.
merciful, clement; -ly.
benefactor; -tress.
favourable, gracious; -ly.
an almoner.
alms, charity.
favour, kindness, grace; i. reward; 2. welcome!
a sheep-skin vestment.
amiable, charming, kind; || amiably, kindly.
to become lovely.
a mile; || a milliary column, mile-stone.
mimic art; || mimical.
a mimer, mimic.
beyond; || past, by.
transient, passing.
in passing; || by the by, by the
in passing.
passing.
a mine.
a minaret.
almond-like, amygdaline.
an almond; || tonsil.
almond-tree; 1. almonds; 2. amygdaloid, toad-stone.
mineralogy; || mineralogical.
a mineralogist.
a mineral; 1. mineral; 2. a cabinet of minerals.
a miner.
lectionary; 1. eucology, missal; 2. menology, martyrology.
ministery.
a minister; || ministerial.
miniature.
miniature-painter.

Миновáніе, *sm.* action de laisser de côté; ‖ la fin.....
Миновáть, I. 1. **минýть**, *va.* laisser de côté; 1. *vn.* passer, échoir, expirer; 2. **-ся**, *vr.* se passer, échapper à, éviter; être passé; 3. (**минувшій**) *part.* passé, écoulé
Миногá, *sf. poisson*, la lamproie.....(*du temps*)
Минóръ, *sm. Mus.* le ton ou mode mineur; **-нóрный**, *adj.*
Минýсъ, *sm. Alg.* moins, le signe moins (—).....
Минýта, *sf. dim.* **минýточка**, la minute; 1. le moment, instant; 2. **-нýтный**, *adj.* de minute; momentané. [*adj.*
Минцмéйстеръ, *sm.* le directeur de la monnaie; **-ерскій**,
Минцпробúреръ, *sm.* l'essayeur m; **-перскій**, *adj.*.....
Минцъ-кабинéтъ, *sm.* le cabinet de médailles.....
Мирáжъ, *sm.* le mirage; **-рáжный**, *adj.* (*cm.* **Мáрево**)...
Мирвóлить, II. 1. *vn. fam.* conniver, être trop indulgent.
Мúрика, *sf. arbrisseau*, le galé, myrica; **-ковый**, *adj.*...
Мирúтель, *sm.* le réconciliateur, pacificateur.....
Мирúтельный, *adj.* propre à réconcilier.....
Мирúть, II. 1. **но-**, *va.* réconcilier; ‖ **-ся**, *vr.* se réconcilier, faire la paix, être réconcilié.
Мúрный, *adj.* de paix; ‖ paisible, pacifique; **-но**, en paix.
Мировóй, *adj.* de paix; ‖ **-вáя**, *sf.* arrangement m à l'amiable
Мировщúкъ, -щúца, *s.* médiateur, -trice.....
Мирополáтецъ и **-латель**, *sm.* le dispensateur de la paix.
—**любúвый**, *adj.* pacifique; **-во, -вомъ**.....
—**твóрецъ**, *sm.* 1. le pacificateur; **-ворческій**, *adj.*..
—**творúтельный** и **-твóрный**, *adj.* pacificateur.....
—**творúть**, II. 1. **у-**, *va.* pacifier.....
Мирóнъ, *sm. dim.* **мирóнчикъ**, *poisson*, le barbeau.....
Мúрра, *sf.* la myrrhe.....
Мúртъ, *sm. arbrisseau*, le myrte; **-товый**, de myrrte....
Мúръ, *sm.* la paix; ‖ la concorde, bonne intelligence...
Мúса, *sf. dim.* **мúска**, la terrine, soupière; **-сочный**, *adj.*
Миссіонéръ, *sm.* le missionnaire; **-нéрскій**, *adj.*.....
Мúссія, *sf.* la mission; ‖ la légation, ambassade.....
Мúстика, *sf.* la mysticité.....[-ment
Мúстикъ, *sm.* le mystique; **-тúческій**, mystique; **-ски**,
Мúтель, *sm. Typ.* le saint-augustin (12 *points*).....
Митáль, *sm.* le gros calicot; **-тáльный** и **-тáльный**, *adj.*
Мúтра, *sf.* la mitre.....
Митрополúтство, *sm.* la dignité de métropolitain.....
Митрополúтъ, *sm.* le métropolitain; **-тúчій**, *adj.* [tain
Митрополúя, *sf.* la métropole; ‖ le diocèse d'un métropoli-
Мичмáнъ, *sm.* S. l'enseigne m de vaisseau; **-манскій**, *adj.*
Мишéнь, *sf.* la mire (*de fusil*); 1. la pinnule (*d'alidade*); 2. la cible, le but; **-ménный**, de mire; de cible.
Мишурá, *sf.* le clinquant, oripeau; **-урный**, *adj.*.....
Мисологúя, *sf.* la mythologie; ‖ **-тúческій**, mythologique.
Миссолóгъ, *sm.* le mythologue, mythologiste. [-cien, ment
Мисъ, *sm.* le mythe; ‖ **-úческій**, mythique, de mythe..
Мúсма, *sf. Méd.* le miasme.....
Міологúя, *sf. Anat.* la myologie; ‖ **-гúческій**, myologique.
Міровúтіе, *sm.* la durée du monde; **-вúтный**, *adj.*.....
—**дéржецъ**, *sm.* 1. le maître de l'univers (*Dieu*).....
—**здáніе** и **-сождáніе**, *sm.* la création du monde.....
—**описáніе**, *sm.* la cosmographie; ‖ **-сúческій**, cos-
—**описáтель**, *sm.* le cosmographe.....[mographique
—**правúтель**, *sm.* le maître du monde.....
—**óдъ**, *sm. fig.* la sangsue du peuple.....
Мірскóй, *adj.* mondain, du monde; 1. séculier, laïque; 2. d'une communauté de village, de commune, communal.

das Vorübergehen; ‖ das Ende.
entgehen, ausweichen; 1. vergehen, verfließen; 2. vorübergegangen ſeyn; 3. vergangen, verfloſſen.
die Neunange, Lamprete (Fiſch)..
der Molluſk, die weiche Tonart.
das Minuszeichen.....
die Minute; 1. der Augenblick 2. Minutes; augenblicklich.
der Münzmeiſter.....
der Münzprobirer.....
das Münzcabinet.....
die Luftſpiegelung.....
allzu nachſichtig ſeyn.....
der Porſt, die Myrtenheide...
der Verſöhner, Friedensſtifter..
verſöhnend.....
Frieden ſtiften, verſöhnen; ‖ ſich verſöhnen, ſich vergleichen.
Friedens-; ‖ friedlich, ruhig, ſtill.
Friedens-; ‖ ein gütlicher Vermittler, -in.....[gleich
der Geber des Friedens (Gott).
friedliebend, friedfertig.....
der Friedensſtifter.....
friedenſtiftend.....
ſtillen, Frieden ſtiften.....
die Barbe (Fiſch).....
die Myrrhe.....
die Myrte, der Myrtenbaum.
der Friede; ‖ die Eintracht...
die Suppenſchüſſel, Terrine..
der Miſſionär.....
die Miſſion; ‖ Geſandtſchaft.
die Grübelei in geiſtlichen Sa-
der Myſtiker; ‖ myſtiſch...[chen
die Mittelſchrift.....
der grobe Perkal.....
die Biſchofsmütze.....
die Metropolitenwürde.....
der Metropolit. [Metropoliten
die Metropole; ‖ der Sitz eines
der Schiffsfähndrich.....
das Richtkorn: 1. die Diopter, das Viſir; 2. die Scheibe.
das Rauſchgold od. Rauſchſilber.
die Mythologie, Götterlehre; ‖
der Mythologe...[mythologiſch
die Mythe, Sage; ‖ mythiſch.
das Miasma, Anſteckungsſtoff m
die Muskellehre; ‖ myologiſch.
die Dauer der Welt.....
der Herr des Weltalls.....
die Erſchaffung der Welt.....
Weltbeſchreibung f; ‖ kosmogra-
der Kosmograph.....[phiſch
der Weltregierer.....
der Blutſauger.....
von der Welt, eitel; 1. weltlich; 2. von einer Bauergemeinde.

passing by; ‖ end.
to avoid, pass over; 1. to pass, expire; 2. to pass, be over; 3. past, expired, last.
lamprey.
minor mode.
minus.
a minute; 1. a moment; 2. of minute; momentary.
director of the mint.
assayer of the mint.
a cabinet of medals.
mirage, looming.
to be over indulgent.
myrica quercifolia.
reconciler, pacifier.
reconciling.
to reconcile, mediate; ‖ to be reconciled, make peace with.
of peace; ‖ peaceful; -ly.
of peace; ‖ amicable arrange-
mediator, reconciler. [ment
the giver of peace.
peace-loving, peaceable.
pacificator, reconciler.
pacificatory.
to pacify.
barbel.
myrrh.
myrtle.
peace; ‖ concord, union.
soup-basin, tureen.
a missionary.
mission; ‖ legation, embassy.
mysticism.
a mystic; ‖ mystical; -ly.
English (*a type*).
coarse calico.
a mitre.
metropolitan's dignity.
a metropolitan.
metropolis; ‖ metropolitan see.
a midshipman.
the aim (*of a gun*); 1. sight, dioptra; 2. mark.
tinsel.
mythology; ‖ mythological, -ly.
mythologist.
myth; ‖ mythic.
miasma, miasm.
myology; ‖ myological.
duration of the world.
the sovereign of the universe.
the creation of the world.
cosmography; ‖ cosmographi-
cosmographer. [cal
the ruler of the universe.
blood-sucker, extortioner.
worldly, mundane; 1. lay, laical; 2. of the community.

Міръ, *sm.* le monde, univers; 1. la communauté de paysans, commune rurale; 2. (ходить по міру) mendier son pain, mendier de porte en porte.
Мірянинъ, б.-янка, *s.* le laïque; ‖habitant, -ante de village.
Младенецъ, *sm.* 1. un enfant; 1. -денческій, d'enfant, enfantin; 2. -ческая, *sf. Méd.* l'éclampsie puérile *f.*
Младенчество, *sm.* l'enfance *f*.....
Младенчествовать, I.2. *vn.* être enfant.....
Младость, **Младій**, **Млать**, **Млево**, *см.* **Молодость**, **Младшій**, *adj. sup.* le plus jeune, cadet; ‖le moins ancien.
Млеко-видный и **-образный**, *adj.* laiteux.....
—**ѓдный**, *adj. Méd.* lactifique.....
—**ѓсный**, *adj. Anat.* lactifère.....
—**питающій**, *adj.* (-щее животное) le mammifère....
Млѣчный, *adj.* de lait; ‖ (— путь) *Astr.* la voie lactée..
Млинъ, *sm. vi.* la meule de moulin; ‖*pop.* le moulin.....
Млѣть, I.4. обо-, *vn.* demeurer stupéfait, se pâmer.....
Мнемоника, *sf.* la mnémonique; ‖-нический, mnémonique.
Мнѣнный, *adj.* prétendu, imaginaire, soi-disant.....
Мнѣтельность, *sf.* le caractère méfiant.....
Мнѣтельный, *adj.* soupçonneux.....
Мнить, II.1. *vn.* penser, croire, être d'avis, imaginer; ‖ -ся, *vr. imp.* sembler, paraître.
Много, *adj. pl.* plusieurs, maint; ‖-го, *adv.* beaucoup, bien.
Много-бо́жіе, *sn.* le polythéisme.....
—**бо́жникъ**, *sm.* и **-бо́жный**, *adj.* polythéiste.....
-**брачество**, *sm. Bot.* la polyadelphie.....
-**брачіе**, *sm.* la polygamie; ‖ *Bot.* polygamie.....
—**брачный**, *adj.* polygame (*marié plusieurs fois*)....
-**бѣдственный**, *adj.* frappé de calamités.....
—**водіе**, *sn.* l'abondance *f* d'eau.....
-**водный**, *adj.* abondant en eau.....
-**головникъ**, *sm. plante*, l'asplénie, sauve-vie *f*.....
-**гранникъ**, *sm. Géom.* le polyèdre.....
-**гранный**, *adj.* à plusieurs facettes.....
—**женецъ**, *sm.* 1. и **-женный**, *adj.* polygame.....
—**жество**, *sm.* la polygamie; ‖ *Bot.* polygynie.....
—**кратный**, *adj.* réitéré; 1. -но, à plusieurs reprises; 2. (-ный видъ) *Gram.* l'aspect itératif (*des verbes*)...
—**лѣтствый**, *adj. Bot.* polypétale.....[des jours
—**лѣтіе**, *sn.* la longévité; ‖ prière pour la prolongation
—**лѣтный**, *adj.* de longue durée; ‖ *Bot.* vivace.....
—**людіе** и **-людство**, *sn.* grande population; ‖ grande
—**людный**, *adj.* populeux.....[foule
—**нужіе**, *sn. Bot.* la polyandrie.....
—**началіе** и **-начальство**, *sn.* la polyarchie, poly-
—**нóгій**, *adj. H.nat.* polypode.....[garchie
—**ногъ**, *sm.* и **-нóжица**, *sf. insecte*, la scolopendre...
—**образіе**, *sn.* и **-образность**, *sf.* la variété.....
—**образный**, *adj.* multiforme, divers, varié.....
—**нóльный**, *adj. Agric.* à plusieurs assolements.....
—**раздѣліе**, *sn.* la diversité, multiplicité.....
—**различный**, *adj.* différent, divers; -но, -sement...
-**рѣчивость**, *sf.* и **-слóвіе**, *sn.* la verbosité, diffusion.
—**рѣчивый** и **-слóвный**, *adj.* verbeux, bavard, diffus.
—**слóжный**, *adj.* compliqué; ‖ *Gram.* polysyllabe...
—**створчатый**, *adj. H.nat.* multivale.....[rapports
—**сторóнній**, *adj.* varié, remarquable sous plusieurs
—**сторóнность**, *sf.* la variété (*des connaissances*)....
—**страдальный**, *adj.* qui a beaucoup souffert.....

die Welt, das Weltall; 2. die Bauergemeinde, Bauerschaft; 2. vor den Thüren betteln.
der Weltliche; ‖Dorfbewohner, -in
das Kind; 1. Kinder-, kindlich; 2. die Kinderkrämpfe *pl.*
die Kindheit.....
im Alter der Kindheit sein..
Молодóй, Мóлодъ, Молóдъ, der jüngste; ‖ junior.....
milchähnlich, milchig.....
milcherzeugend.....
milchreich.....
das Säugethier.....
Milch-; ‖ die Milchstraße....
der Mühlstein; ‖ die Mühle..
erstarren, bestürzt werden....
die Gedächtnißkunst; ‖ mnemevermeint, sogenannt.....[nisch
ein argwöhnischer Character..
bedenklich, argwöhnisch.....
meinen, glauben, vermuthen; ‖ es scheint, mich dünkt.
viele, mehrere; ‖ viel.....
die Vielgötterei.....
an mehrere Götter glaubend..
die Vielbrüderigkeit.....
die mehrmalige Ehe; ‖ Vielehe.
mehrmals verheirathet.....
höchst unglücklich, jammervoll.
der Überfluß an Wasser.....
wasserreich.....
die Mauerraute, Steinraute..
das Vielflach, Polyhedron.....
viele Flächen habend.....
Polygamist, der viele Weiber hat
die Polygamie; ‖ Vielweiberei.
wiederholt; 2. zuwiederholten Malen; 2. die Wiederholungsform.
vielblätterig.....[ges Leben
das lange Lebens; ‖ Gebet um langvieljährig; ‖ perennirend.....
die starke Bevölkerung; ‖ große volkreich.....[Volksmenge
die Vielmännerei.....
die Vielherrschaft.....
vielfüßig.....
der Tausendfuß, Vielfuß.....
die Mannigfaltigkeit.....
mannigfaltig, mannigfach....
in mehrere Schläge eingetheilt.
Mannigfaltigkeit, Verschiedenmannigfaltig, verschieden.[heit
die Geschwätzigkeit.....
geschwätzig, plauderhaft.....
zusammengesetzt; ‖ vielsylbig..
vielschalig (von Muscheln)...
vielseitig (von Kenntnissen)...
die Vielseitigkeit der Kenntnisse.
der viel gelitten hat.....

world, universe; 1. village community; 2. to go begging from door to door.
a layman; ‖ villager.
infant; 1. infant's, infantine; 2. convulsion fits of children.
infancy, childhood.
to be an infant.

the youngest; ‖ junior.
milky, milk-white.
lactificous.
lactiferous.
mammifer; *pl.* mammalia.
of milk; ‖ the milky way.
mill-stone; ‖ mill.
to be stupified.
mnemonics; ‖ mnemonic.
pretended, imaginary.
suspiciousness.
suspicious, scrupulous.
to opine, think, be of opinion; ‖ to seem, appear.
many, several; ‖ many, much.
polytheism.
polythetist; polytheistic.
polyadelphia.
polygamy; ‖ polygamia.
polygamous.
very calamitous.
abundance of water.
abounding in water.
wall-rue.
a polyhedron.
with many faces.
polygamist; polygamous.
polygamy; ‖ polygynia.
reiterated; 1. many times; 2. the iterative form.
polypetalous.[life
longevity; ‖ prayer for long
long-lived; ‖ perennial.
populousness; ‖ a crowd of
populous.[people
polyandria.
polyarchy.
many-footed, multiped.
scolopendra.
diversity, multiformity.
multiform, diverse, various.
divided into many soles.
multiplicity, diversity.
multifarious, diverse; -ly.
loquaciousness.
loquacious, multiloquous.
complicated; ‖ polysyllabic.
multivalve.
varied, many-sided.
the variety (*of knowledge*).
who has suffered much.

Многотóмный, *adj.* volumineux, en plusieurs tomes...
—угóльник, *sm. Géom.* le polygone; ‖ **-ный**, *adj.* po-
—цвéтный, *adj. Bot.* multiflore.....[lygone
—чáдие, *sn.* la nombreuse famille.....
—чáдный, *adj.* ayant beaucoup d'enfants.....
—чúсленность, *sf.* le grand nombre, la multiplicité..
—чúсленный, *adj.* nombreux; ‖ **-но**, en grand nombre.
—члéнный, *adj.* à plusieurs membres (*des périodes*); ‖ (**-ная величúна**) *Alg.* le polynôme.
—язúчный, *adj.* polyglotte.....
Многóние, *sn.* la multiplication.....
Мнóжество, *sn.* la multitude, foule, quantité; **-ственный**, *adj.*; ‖ (**-ное числó**) *Gram.* le pluriel, nombre pluriel.
Мнóжимый, *adj.* (**-мое числó**) *Arithm.* le multiplicande.
Множúтель, *sm. Arithm.* le multiplicateur.....[menter
Мнóжить, II. s. *va.* multiplier, augmenter; ‖ **-ся**, *vr.* aug-
Мнéние, *sn.* l'opinion *f*, le sentiment, avis.....
Могúла, *sf. dim.* **-гúлка**, la fosse; ‖ tombe *f*, sépulcre *m*;
Могúльщик, *sm.* le fossoyeur; **-щúчий**, *adj.* 3.....
Могильúк, *sm.* le fossoyeur; ‖ *insecte*, le nécrophore...
Могýчесть и **Могутá**, *sf.* la force de corps, vigueur....
Могýчий, *adj.* fort, robuste, vigoureux.....
Могýчник, *sm. plante*, la potentille ansérine.....
Могýщественный, *adj.* puissant; **-но**, avec puissance..
Могýщество, *sn.* и **-ственность**, *sf.* puissance *f*, pouvoir
Мóда, *sf.* la mode, vogue; **-дный**, **-дно**, de mode, à la mode.[m
Модéль, *sf. dim.* **модéлька**, le modèle; **-дельный**, *adj.*..
Модúстка, *sf.* 3. la modiste.....
Мóдник, **-ница**, *s.* un or une fashionable.....
Мóдничать, I. 1. *va.* suivre les modes.....
Мóдуль, *sm. Archit.* le module.....
Можжевéловик, *sf. dim.* **-вúчка**, la baie de genièvre.....
Можжевéльник, *sm. dim.* **-вничек**, *arbrisseau*, le genévrier, genièvre; **-вéловый** и **-вéльный**, *adj.*
Мóжжуха, *sf.* les baies *f* de genièvre; ‖ *plante*, l'alkékenge *m*
Мóжно, *v. imp.* on peut, il est possible.....[kenge *m*
Мозáика, *sf.* la mosaïque; **-ичный** и **-ичесúй**, *adj.*.
Мóзглость, *sf.* la rancidité, pourriture; ‖ la maigreur..
Мóзглый, *adj.* rance, gâté; 1. pourri; 2. maigre, chétif.
Мозглúвый, *adj.* chétif, maladif.....
Мозглúк, *sm.* un corps décharné.....
Мóзгнуть, III. 1. *vn.* se gâter; ‖ maigrir, dépérir.....
Мозговúна, *sf.* la cavité cellulaire (*des os*); ‖ la moelle (*des*
Мозголóмный, *adj.* difficile, pénible.....[*plantes*
Мозголóм, *sm. fam.* une boisson forte et enivrante....
Мозг, *sm.* le cerveau, la cervelle; 1. la moelle (*des os*); 2. *pl.* **-гú**, un plat de cervelles; **-гóвый**, du cerveau; de
Мозжéчек, *sm.* 1. *Anat.* le cervelet.....[moelle
Мозжúть, II. s. *va.* fendre, briser, faire éclater; ‖ (**мозжúт гóлову**) la tête me fend (*de douleur* ou *du bruit*).
Мозóлина, *sf.* la place d'un cor.....
Мозóлистый, *adj.* plein de cors, couvert de durillons...
Мозóлить, II. 1. **на-**, *va.* produire des cors.....
Мозóль, *sf.* le cor, durillon, cal, la callosité; 1. le derrière (*des singes*); **-зóльный**, de cor, de durillon; 2. (**-ный операторъ**) le pédicure, médecin pédicure.
Мóй, *adj. pron.* (*f*, **моя**, *n.* **мóе**) mon, à moi, de moi; 1. le mien; 2. (**по-мóему**) *adv.* selon moi, d'après moi, à
Мозóлок, *sm.* un os saillant.....[ma guise

bändereich, mehrtheilig.....
das Vieleck; ‖ vieleckig.....
vielblumig.....
die zahlreiche Familie.....
kinderreich.....
die große Anzahl, Menge....
zahlreich; ‖ in Menge.....
aus vielen Gliedern bestehend; ‖ die vieltheilige Größe.
vielsprachig.....
die Vermehrung.....
die Menge, große Anzahl; ‖ die Mehrzahl, der Plural.
der Multiplicandus.....
der Multiplicator..[vermehren
vermehren, vervielfältigen; ‖ sich
die Meinung, Ansicht.....
das Grab; ‖ der Grabhügel..
das Sinngrün, Wintergrün..
der Todtengräber.....
der Todtengräber; ‖ Maikäfer.
die Stärke, Leibesstärke.....
stark, mächtig.....
der Gänserich, das Gänsekraut.
stark, mächtig.....
die Macht, Stärke.....
die Mode; nach der Mode....
das Modell.....
die Putzmacherin.....
der Modeherr; die Modefrau..
die Mode nachahmen.....
der Model.....
die Wachholderbeere.....
der Wachholder, Wachholderstrauch, die Wachholderstaude.
Wachholderbeeren *pl*; ‖ Judenman kann, es geht an. [kirsche *f*
die Mosaik.....
die Ranzigkeit; ‖ Magerkeit..
ranzig; 1. verfault; 2. abgezehrt.
sehr mager, abgezehrt.....
ein sehr magerer Mensch.....
verderben; ‖ abzehren.....
innerer Theil des Knochens; ‖ das
topfbrechend, schwierig. [Mark
ein berauschendes Getränk....
das Gehirn; 1. das Mark; 2. die Speise von Gehirn od. Mark.
das kleine Gehirn.....
zerschlagen, zersplittern; ‖ der Kopf möchte mir zerspringen.
die Stelle eines Hühneranges..
voll Hühneraugen od. Schwielen.
Hühneraugen erzeugen.....
das Hühnerauge, die Schwiele; 1. das zahle Gefäß (der Affen); 2. der Leichdornschneider.
mein; 1. der (die, das) Meinige; 2. nach meiner Meinung.
ein hervorragender Knochen...

voluminous, extensive.
a polygon; ‖ polygonal.
multiflorous.
a numerous family.
with many children.
numerousness, great number.
numerous; ‖ in great numbers.
of many members, many-limbed; ‖ a polynome.
polyglot.
multiplication.
multitude, great quantity; ‖ the plural number.
the multiplicand.
multiplicator, multiplier.
to multiply, increase; ‖ to augopinion. [ment
a grave; ‖ tomb.
periwinkle.
grave-digger, sexton.
grave-digger; ‖ the carrion-
robustness. [beetle
robust, able-bodied.
silver-weed, wild tansy.
mighty, powerful; -ly.
power, might, potency.
mode, fashion, vogue.
a model.
milliner, dress-milliner.
a fashionable man *or* woman.
to be fashionable.
a module.
a juniper berry.
the common juniper, juniper-tree.
juniper berries *pl*; ‖ winter-
it is possible. [cherry
mosaic.
rottenness; ‖ leanness.
rancid; 1. rotten; 2. meagre, lean
emaciated.
an emaciated man.
to grow rancid; ‖ to emaciate.
cavity (*of bones*); ‖ pith.
head-breaking, difficult.
an intoxicating drink.
brain; 1. marrow; 2. brains, a dish of brains.
cerebellum, little brain.
to shiver, split; ‖ my head is ready to split.
the place of a corn.
full of corns *or* callosities.
to produce corns.
corn (*on the foot*); callosity; 1. backside (*of apes*); 2. a pedicure, corn-cutter.
my; 1. mine; 2. in my way, in my opinion.
a protuberant bone.

Мо́клый, *adj.* mouillé, trempé, humecté.....
Мо́кнуть, III. 1. *vn.* être humide, être mouillé.....
Моко́й, *sm. poisson*, le chien de mer, requin.....
Мокредѣ́ка, *sf.* le marécage; || **-дѣ́нный**, marécageux...
Мокре́ць, *sm. Vétér.* les rapes, malandres *f* (*des chevaux*).
Мокри́ца, *sf. dim.* **мокри́чка**, *insecte*, le cloporte; || *plante*, le cucubale; **-кри́чный**, de cloporte.
Мокри́чникъ, *sm. plante*, le pourpier.....
Мокрова́тый, *adj.* un peu mouillé, un peu humide.....
Мокрота́ *и (sm.* **Мо́кредь**, *sf.* l'humidité *f*.....
Мокро́та, *sf.* humeur, glaire *f*; **-ро́тный**, humoral, glaireux.
Мокро́тица, *sf.* le flegme.....
Мокро́тистый, *adj.* rempli d'humeurs.....
Мо́крый, *adj. dim.* **мо́крень кій**, mouillé, trempé, humide;
Мокрѣ́ть, I. 1. *vn.* devenir humide.....[-po, -ment
Мовсъ, *sm. Chir.* le moxa.....
Мокша́на, *sf.* une barque (*sur la rivière Moksha*).....
Мо́ла, *sf.* le môle, la digue.....
Молва́, *sf.* le bruit, la nouvelle, rumeur.....
Мо́лвить, II. 2. *va.* dire, prononcer.....
Моле́бенъ, *sm.* I. и **Моле́бствіе**, *sm.* le Te Deum, les prières *f* en action de grâces; **-бенный** и **-бный**, *adj.*
Моле́бствовать, I. 2. *vn.* chanter un Te Deum.....
Моле́льщикъ, -щица, *s.* pèlerin, -rine; || celui ou celle qui
Моле́ніе, *sm.* action de prier Dieu.....[prie Dieu
Моле́нная, *adj. sf.* и **Моле́льня**, *sf.* l'oratoire *m*.....
Молети́нка, *sf. dim.* **-чина**, la mangeure des teignes..
Молибде́на, *sf. Chim.* le molybdène; **-де́новый**, *adj.*.....
Моли́тва, *sf.* la prière, oraison; **-венный**, de prière; 1. (брать **-ву**) faire ses relevailles; 2. (дава́ть **-ву**) bénir.
Моли́твенникъ и **Молитвосло́въ**, *sm.* le livre de prières.
Моли́тельный, *adj.* de prière.....
Моли́ть, II. 1., *sa.* prier, supplier; || **-ся**, *vr.* prier Dieu,
Мо́лвомъ, *adv. pop.* en silence, tacitement.....[prier
Моллю́скъ, *sm. H.nat.* le mollusque.....
Молніе-но́сецъ, *sm.* 1. le dieu qui lance la foudre....
—ѣ́дный, *adj.* semblable à l'éclair.....
—но́сный, *adj.* portant la foudre (*des vases*).....
Мо́лнія, *sf.* l'éclair *m*, la foudre; **-нѣнный** и **-нѣ́ный**, d'éclair; || (— сверка́етъ) il éclaire, il fait des éclairs.
Молодѣ́нь, *sf. coll.* la jeunesse, les jeunes gens *m*.....
Молодѣ́цкій и **Молодѣ́ческій**, *adj.* de jeune homme; || brave, hardi, déterminé; **-цки**, en brave, bravement.
Молодѣ́цъ, *sm.* 1. *dim.* **молодѣ́чикъ**, le jeune homme; || le brave, garçon brave et déterminé.
Молодѣ́чество, *m.* la bravoure, hardiesse.....
Молодѣ́чествовать, I. 2. *vn.* faire preuve de bravoure...
Молодня́ и **Мо́лодь**, *sf.* la mousse (*de la bière*).....
Молодя́къ, *sm.* un jeune pigeon; || *pop.* la nouvelle lune.
Молодя́ло, *sm.* и **Молодя́льникъ**, *sm. plante*, la joubarbe.
Молоди́ть, II. 4. *va.* rajeunir; 1. faire mousser (*la bière*); 2. **-ся**, *vr.* se rajeunir; 3. mousser. [jeune poule
Молодка и **Молодя́ка**, *sf. dim.* **-душка**, une jeune femme; ||
Молодо́й, *adj. dim.* **-ло́день кій**, *comp.* **млáдшій**, jeune; 1. *sm.* le nouveau marié; 2. **-дáя**, *sf.* la nouvelle mariée.
Мо́лодость и **Мла́дость**, *sf.* la jeunesse.....
Молодцева́тый, *adj.* bien fait, brave, vigoureux.....
Молоди́ть и **Моложа́ть**, I. 4. **мо-**, *vn.* rajeunir.....
Моложа́вость, *sf.* un air de jeunesse.....
Моложа́вый, *adj.* qui a l'air jeune.....

naß, feucht, durchnäßt.....
naß werden, durchweicht seyn.
der Seehund, Halffisch.....
die sumpfige Gegend; || sumpfig.
die Rappe (Pferdekrankheit)...
der Assel, Kellerassel, Kellerwurm; || der Taubenkropf (Pflanze).
der Portulak.....
etwas feucht, etwas naß.....
die Nässe, Feuchtigkeit.....
die Feuchtigkeit, der Schleim..
der Schleim.....
schleimig, viel Schleim enthaltend.
naß, feucht.....[tend
feucht werden.....
die Mora, Beifußwolle.....
eine Art Barken.....
der Molo, Hafendamm.....
das Gerücht.....
sagen, sprechen.....
das Te Deum, das allgemeine Gebet, Dankgebet.
ein Te Deum singen.....[-in
Wallfahrer, Pilger, -in; || Beter,
das Beten.....
das Betzimmer.....[cher *pl*
der Mottenfraß, die Mottenlöcher
das Wasserblei, Reißblei.....
das Gebet; 1. ihren Kirchgang halten (von der Frau); 2. einsegnen.
das Gebetbuch.....
Bitt- (schreiben).....
bitten, flehen; || beten.....
schweigend, stillschweigend....
der Weichwurm, das Weichthier.
der Blitzschleuderer.....
blitzähnlich.....
blitztragend, blitzschwanger....
der Blitz, Blitzstrahl, Donner, Donnerstrahl; || es blitzt.
die jungen Leute *pl*.....
einem jungen Menschen eigen; || flink, wacker, brav.
der junge Mensch; || ein tüchtiger Junge, braver Bursche.
die Gewandtheit, Tapferkeit..
tapfer seyn, gewandt seyn....
der Schaum (auf dem Bier)...
eine junge Taube; || der Neumond.
die Hauswurz, das Hauslaub..
verjüngen; 1. zu Schaum bringen; 2. sich verjüngen; 3. schäumen.
eine junge Frau; || junge Henne.
jung; 1. der junge Ehemann; 2. die junge Frau.
die Jugendlichkeit.....
wohl gebaut, flink, wacker....
jünger werden, sich verjüngen..
das jugendliche Aussehen.....
jung aussehend.....

wet, soaked, damp.
to grow wet, to soak.
the white shark.
a marsh, fen; || marshy.
mallenders.
the multiped, wood-louse; || campion, bladder-campion.
purslain.
wettish, moist.
wetness, humidity.
humour, phlegm.
phlegm, spittle.
full of phlegm, pituitous.
wet, moist, humid; -ly.
to grow damp.
moxa.
a bark on the Moksha river.
mole, jetty-head.
report, rumour.
to speak, utter.
Te Deum, public prayers, thanks-giving.
to sing Te Deum.
pilgrim; || who says one's pra- praying. [yer
an oratory.
moth-hole, worm-hole.
molybdena.
a prayer; 1. to be churched; 2. to bless (*in church*).
prayer-book.
supplicatory. [to God
to pray, supplicate; || to pray stilly, silently, tacitly.
a mollusk.
god of thunder.
like lightning.
lightning-bearing.
lightning, thunder; thunder-bolt; || it lightens.
young people, young folk.
youthful, juvenile; || clever, active, brave; -ly.
young man, youth; || a clever fellow.
bravery, cleverness.
to give proofs of manhood.
froth, foam.
a young pigeon; || new moon.
house leek.
to make young again; 1. to froth 2. become young; 3. to froth.
young woman; || young hen.
young, youthful; 1. 2. newly married man *or* wom.
youth, youthfulness.
well-made, clever.
to grow young again.
youthful look.
youthful, young-looking.

Молóзиво, *sn.* le colostrum, premier lait..... ....
Молóки, *sf. pl.* la laite, laitance (*des poissons*).....
Молокó, *sn.* le lait; ‖ *H.nat.* la cire (*des oiseaux*).....
Молокосóсъ, *sm. fam.* le blanc-bec.....
Молотúло, *sn.* le fléau court (*du fléau à battre le blé*)...
Молотилóвúка, *sf.* une machine à battre et à vanner le
Молотúльный, *adj.* servant à battre le blé.....[blé
Молотúльня, *sf.* 4. la machine à battre les grains.....
Молотúльщикъ, *sm.* le batteur en grange.....
Молотúть, II.s. **молóчивать**, *va.* battre (*le blé*); -ся, *vr.*
Молотовáя, *adj. sf.* le martinet (*usine*).....[être battu
Молотовúще, *sn.* le manche de marteau.....
Молотовóй или **Молотóвый** и **Молотóчный**, *adj.* de marteau; ‖ (-кóвыя кáрты) les cartes *f* de la première
Молотóчникъ, *sm. plante*, le cestreau.....[qualité
Мóлоть, *sm. dim* **молотóкъ** и -**тóчекъ**, le marteau; 1. *Anat.* le marteau (*du tympan*); 2. (съ -лотúлá) à l'enchère.
Молóть, II.1. **мáливать**, *va.* (*prés.* мелю) moudre; 1. radoter; 2. -ся, *vr.* se moudre, être moulu.
Молóтье, *sn.* и **Мóлка**, *sf.* le moulinage (*des grains*)...
Молотьбá, *sf.* и **Молочéнie**, *sn.* le battage (*du blé*).....
Молочáй и **Молочáйникъ**, *sm. plante*, l'euphorbe *m*; -чáй-
Молочáнка, *sf.* la filasse de chanvre.....[ный, *adj.*
Молóчистый, *adj.* laité (*des poissons*).....
Молóчникъ, *sm. dim.* -**ничекъ**, le pot au lait; 1. le petit animal qui tette encore sa mère; 2. le laitier.
Молóчница, *sf.* la laitière; ‖ *Méd.* les aphthes *m*.....
Молóчный, *adj.* de lait, au lait; ‖ de lait, nourri de lait.
Мóлча и **Молчкóмъ**, *adv.* en silence, taciturnement.....
Молчалúвость, *sf.* la taciturnité.....
Молчалúвый, *adj.* taciturne, silencieux; -во, -eusement.
Молчáльникъ, *sm.* un ermite qui a fait vœu de silence..
Молчáнie, *sn.* le silence (*prop.* et *fig.*).....
Молчáнка, *sf.* le silence (*jeu*).....
Молчáть, II.s. **мáлчивать**, *vn.* se taire, garder le silence.
Молъ, *particule*, *fam.* doue.....
Моль, *sf. insecte*, la teigne, gerce; 1. *coll.* les teignes *f*; 2. *sm. Mus.* le mode mineur; ‖ **мóльный**, mineur.
Мольбá, *sf.* la prière; ‖ la demande.....
Мóльберть, *sm.* le chevalet (*de peintre*).....
Мольбúще, *sn.* le lieu où l'on prie, oratoire *m*...[-ment
Монáрхiя, *sf.* la monarchie; ‖ -хúческiй, monarchique; -ски,
Монáрхъ, *sm.* le monarque, souverain; -нáршескiй и -нáршiй, *adj.*; ‖ -хиня, *sf.* la souveraine. [vent
Монастúрка, *sf.* 3. jeune personne élevée dans un cou-
Монастúрщина, *sf.* le domaine d'un couvent.....
Монастúрь, *sm. dim.* -**стúрёкъ**, le couvent, monastère, cloître; ‖ -стúрскiй, de couvent, claustral.
Монáхъ, *sm.* le moine, religieux; 1. -**áхиня**, *sf.* la religieuse, nonne; 2. -**нáшескiй**, monacal, monastique.
Монáшекъ, *sm.* 1. la pastille à brûler.....[nachisme *m*
Монáшество, *vn.* vie monacale *f*, état monastique, mo-
Монáшествовать, I.2. *vn.* vivre dans l'état monastique..
Монéта, *sf.* la monnaie; -**нéтный**, de monnaie; ‖ (-ный двор) la monnaie, l'hôtel *m* des monnaies.
Монéтчикъ, *sm.* le monnayeur; -чикъ, *adj.* 3.....
Монúсто, *sn. sl.* le collier; -**нúстый**, de collier.....
Монолóгъ, *sm.* le monologue, soliloque.....
Монополúстъ, le monopoleur.....
Монополія, *sf.* le monopole.....

die erste Muttermilch..... first milk (*after delivery*).
die Milch (der Fische)..... milt, soft roe.
die Milch; ‖ die Wachshaut.. milk; ‖ cere (*of birds*).
der Gelbschnabel..... a novice, green-horn.
der Flegel (des Dreschflegels). swingle (*of a flail*).
eine Dresch- u. Schwingmaschine. a thrashing and winnowing machine for thrashing.
zum Dreschen dienend..... a thrashing-machine.
die Dreschmaschine, Dreschmühle.
der Drescher..... a thrasher.
dreschen; ‖ gedroschen werden. to thrash; ‖ to be thrashed.
das Hammerwerk..... hammer-forge.
der Hammerstiel..... a hammer-handle.
Hammer-; ‖ die Spielkarten *pl* von der ersten Sorte. hammer, of hammer; ‖ first-rate cards.
der Hammerstrauch..... bastard jasmine.
der Hammer; 1. Ohrhammer; 2. hammer; 1. malleus (*of the ear*); 2. by public auction.
durch öffentliche Versteigerung.
mahlen; 1. Albernheiten sprechen; 2. gemahlen werden. to grind; 1. to talk, jabber, clatter; 2. to be ground.
das Mahlen..... grinding.
das Dreschen..... thrashing.
die Euphorbie, Wolfsmilch... euphorbia, milk-wort.
die Hanfhede, gebrechelter Hanf. braked hemp.
milchig, milchicht..... full of milt, soft-roed.
der Milchtopf; 1. junges Thier das noch saugt; 2. der Milchmann. milk-pot; 1. milk-fed animal, suckling; 2. milk-man.
Milchfrau *f*; ‖ Mundschaum *m*. milk-maid; ‖ aphthæ, thrush.
Milch-; ‖ Sauge-, Milch- (kalb). milk, lacteous; ‖ milk-fed.
schweigend, ganz leise..... in silence, silently.
die Schweigsamkeit..... taciturnity, silentness.
verschwiegen, schweigsam..... tacitura, silent; -ly.
der Gelübde des Schweigens ab- a solitary, hermit.
das Schweigen....[gelegt hat silence.
das Schweigespiel..... silence (*a game*).
schweigen, stillschweigen..... to be silent, keep silence.
denn..... then.
die Motte; 1. die Motten *pl*; 2. moth, moth-worm; 1. moths; 2. minor mode; ‖ minor.
der Mollton; ‖ weich.
das Gebet; ‖ die Bitte..... a prayer; ‖ entreaty.
die Staffelei..... easel (*of painters*).
der Betplatz, das Betzimmer.. place of prayer, oratory.
die Monarchie; ‖ monarchisch. monarchy; ‖ monarchic; -cally.
der Monarch, Alleinherrscher; ‖ the monarch, sovereign; ‖ die Monarchin, Regentin. the monarchess.
ein im Kloster erzogenes Mädchen a girl brought up in a convent
das Klostergut..... property of a monastery.
das Kloster; ‖ zum Kloster gehörig, Kloster-, klösterlich. monastery, convent, cloister ‖ conventual, cloisteral.
der Mönch, Ordensmann; 1. die Nonne; 2. Mönchs-. monk, friar; 1. nun, religious; 2. monachal, monastic.
das Räucherkerzchen..... pastil for fumigation.
Mönchsleben *n*, Mönchsstand *m*. monasticism, monastic life.
ein Klosterleben führen..... to lead a monastic life.
die Münze, ausgeprägtes Geld; a coin, money, coinage; ‖
‖ die Münze, Münzstätte. the mint.
der Münzer..... minter, moneyer.
das Halsband, die Halsschnur.. a neck-lace.
Alleingespräch, Selbstgespräch *n*. monologue, soliloquy.
der Alleinhändler..... a monopolizer, monopolist.
das Monopol, der Alleinhandel. monopoly.

Монотóнный, *adj.* monotone.
Монументáльный, *adj.* monumental, de monument.
Монументóтворец, le sculpteur de monuments.
Монумéнт, *sm.* le monument; **-мéнтный**, de monument.
Моносъ, *sm. dim.* **мóсенъ**, le doguin (*s.m.* **Мóська**).
Мораль, *sf.* la morale.
Моральный, *adj.* moral; **-но**, **-element**.
Морáнье, *sn.* le clignement des yeux, clignotement.
Моргáть, I.1. **моргнýть**, *vn.* (**глазáми**) clignoter.
Моргун, **-ýнья**, *s.* celui ou celle qui clignote.
Морг и **Мóргель**, *sm.* un arpent (1452 *toises carrées*).
Мóрда, *sf. dim.* **мóрдка**, le museau, mufle; ‖*pl.* **-дки**, pièces *f* de fourrures qui servaient jadis de monnaie en
Мордóвский, *adj.* à grand museau. [Russie
Мордóвка, *sf.* 4. le petit dogue.
Мордóвник, *sm. plante*, le chapeau de moine, aconit.
Мóре, *sn.* la mer; ‖ (**мóремъ**) par mer; **-морóй**, *adj.*
Морéль, *sf. arbre*, *dim.* **морéлька**, le merisier; ‖la merise.
Море-плáвание и **-хóдство**, *sn.* la navigation.
— **плáватель** и **-хóдецъ**, *sm.* le navigateur, marin.
— **плáвательный** и **-хóдный**, *adj.* nautique.
Морéвина, *sf.* une peau de morse. [*adj.*
Морéть, *sm. mam.* le morse, la vache marine; **-мóжій**,
Морильщикъ, *sm.* destructeur de vermine; ‖homme assom-
Морíстый, *adj.* **-ero**, *adv. Mar.* loin de la côte. [mant
Морíть, II.1. **мóрить**, *va.* faire mourir, faire périr, détruire; ‖ (**известь**) éteindre la chaux.
Морковина, *sf.* les feuilles *f* des carottes. [rottes
Морковникъ, *sm.* un mets préparé avec les feuilles de ca-
Морковь, *sf. dim.* **морковка**, la carotte; **-ковный**, *adj.*
Морóчный, *adj.* triste; ‖ (**-но мнѣ**) je suis inquiet.
Моровóй, *adj.* pestilentiel; ‖ (**-вáя язва**) la peste.
Мóровый, *adj.* de moire, fait de moire (*s.m.* **Моръ**).
Морóженица, *sf.* la sarbotière, sorbétière.
Мороженіе, *sn.* action de faire congeler. [glace
Морóженое, *adj. sn.* les glaces *f*; ‖ (**мóрзлое -ное**) une
Морóзить, II.4. **морóзить**, *va.* faire geler, laisser congeler; 1. faire périr par le froid; 2. *v. imp.* (**морóзитъ**) il gèle; 3. **-ся**, *vr.* s'exposer au froid; 4. être gelé.
Морóзный, *adj.* très-froid, glacial; ‖**-но**, il fait bien froid.
Морозобóй и **Морозобóй**, *sm.* la gelivure; **-бóйный**, *adj.*
Морóзъ, *sm. dim.* **морóзецъ**, la gelée.
Моросовáть, I.2. *va. fam.* s'entendre à, savoir un peu.
Мóросъ, *sm.* la déception; ‖ l'obscurité *f* (*s.m.* **Мракъ**).
Моросúть, II.6. *vn.* tomber; ‖ *v. imp.* bruiner, il bruine.
Морóчение, *sn.* la mystification.
Морóчить, II.2. *va.* mystifier, duper adroitement.
Морóшка, *sf.* les baies *f* de la ronce faux mûrier.
Морóшникъ, *sm.* la ronce faux mûrier; ‖ une boisson faite avec les baies de cette ronce.
Морскóй, *adj.* de mer, marin, de marine, maritime, naval.
Морсъ, *sm.* le suc (*de baies, de fruits*), rob; **-сный**, *adj.*
Мортúра, *sf. dim.* **-тúрка**, *Milit.* le mortier; **-тúрный**, *adj.*
Мортúрка, *sf.* l'éprouvette *f* à poudre.
Мóртвецъ, *sm.* le croque-mort (*des pestiférés*).
Мóрфинъ и **Мóрфій**, *sm. Chim.* la morphine.
Морхъ, *sm.* la frange (*s.m.* **Мохóръ**). [*adj.*
Морщúна, *sf. dim.* **-щúнка**, le pli; ‖ la ride; **-щúнный**,
Морщúнистый, *adj.* couvert de plis ou de rides. [gneux
Морщинóватый и **Морщемúстый**, *adj.* un peu ridé, ru-

eintönig, einförmig.
Monumental-, Denkmal-.
der Verfertiger von Grabmälern.
das Denkmal, Monument.
der Mops, Mopshund.
die Moral, Sittenlehre.
moralisch, sittlich.
das Blinzeln (mit den Augen)
blinzen, blinzeln.
der od. die Blinzelnde.
der Morgen Landes.
die Schnauze; ‖ Thierfelle *pl* die früher als Münze dienten.
mit einer großen Schnauze.
der Bullenbeißer.
das Wolfskraut.
das Meer, die See; ‖ zur See.
der Waldkirschbaum; ‖ die Waldkirsche.
die Schifffahrt. [sche
der Seefahrer, Schiffer.
Schifffahrts-.
die Wallroßhaut.
das Wallroß.
Vertilger des Ungeziffers; ‖ der weit von der Küste. [Quäler
tödten, umbringen, sterben lassen; ‖ den Kalk löschen.
das Mohrrübenkraut.
Gericht n aus Mohrrübenkraut.
Möhre, Mohrrübe, gelbe Rübe *f*.
traurig; ‖ mir ist traurig zu Muth
verpestet; ‖ die Pest, Seuche.
von Mohr, mohren.
die Eisbüchse, Eisform.
das Gefriereinlassen.
Gefrornes n; ‖eine Portion Eis.
gefrieren lassen; 1. durch Frost vertilgen; 2. es friert; 3. sich dem Froste aussetzen; 4. frieren.
kalt, sehr kalt, frostig; ‖ es ist sehr
die Frostspalte. [kalt
der Frost.
einigermaßen verstehen, wissen.
die Betrügerei; ‖ Dunkelheit.
fallen; ‖ es fällt ein Staubregen
die Foppere.
foppen, aufziehen, betrügen.
Sumpfbrombeere, Molteebeere *f*.
der Molteebeerstrauch; ‖ Molteebeersaft, Molteebeerwein.
Meeres-, Meer-, See-.
der gekochte Saft einer Frucht.
der Mörser, Bombenmörser.
die Pulverprobe.
der Todtengräber.
das Morphin.
die Flocke, Franse.
die Falte; ‖ die Runzel.
mit vielen Falten od. Runzeln.
runzelig.

monotonous.
monumental.
tomb-maker.
a monument.
a pug-dog.
morals, ethics *pl*.
moral; -ly.
blinking, twinkling.
to blink, twinkle.
a blinkard.
a German acre.
muzzle, snout; ‖ snouts of animals used as money.
with a large muzzle.
a bull-dog.
wolf's-bane.
the sea; ‖ by sea.
wild cherry-tree; ‖ wild cher-
navigation. [ry
a navigator, seaman.
of navigation, nautical.
a morse skin.
morse, sea-cow, walrus. [bore
destroyer of vermin; ‖ mortal
out at sea, in the offing.
to starve, kill, famish; ‖ to slake *or* quench lime.
carrot-leaves.
dish of carrot-leaves.
a carrot.
sad, tired; ‖ I am uneasy.
pestilential; ‖ pestilence.
of watered silk.
ice-cream mould.
freezing.
ice-creams; ‖ an ice-cream.
to freeze; 1.to destroy by frost 2. it freezes; 3.to be exposed to frost; 4. to be frozen.
frosty, cold, frigid; ‖it is cold.
cleft occasioned by frost.
a frost, chill.
to know how to.
deception; ‖ darkness.
to fall; ‖ it drizzles.
mystification, hoax.
to mystify, hoax, deceive.
berries of chamæmorus.
rubus chamæmorus; ‖ wine made with these berries.
sea, marine, naval, maritime.
juice (*of fruits*), rob.
a mortar.
eprouvette (*for gun-powder*).
under-bearer, dismal.
morphia.
frange, tassel.
plait; ‖ wrinkle.
full of plaits or wrinkles.
rugose.

Мо́рдить, II.s. мо́рдивать, *va.* faire des plis; rider, froncer; 1. -ся, *vr.* se rider; 2. *fig.* froncer le sourcil.
Моръ, *sm.* la peste, le typhus d'Orient; ‖ la moire (*étoffe*).
Морѣ́къ, *sm.* le marin.
Морѣ́на, *sf.* le vent de mer; ‖ la crue des eaux.
Морянинъ, *sm.* 6. l'habitant m des côtes.
Моски́тъ, *sm. insecte,* le moustique, mosquite.
Москови́ка, *sf.* 3. *oiseau,* la mésange des bois.
Мо́скотъ, *sf.* les drogues *f*, la droguerie; -ко́тный, *adj.*; ‖ (-ный рядъ) les boutiques *f* de drogues.
Мослёкъ, *sm. Vét.* la jointure des ailes (*des oiseaux*).
Мосо́лъ, *sm.* 1. un gros os de bœuf.
Мостильщикъ, *sm.* le paveur.
Мости́ть, II.7. мащивать, *va.* paver; 1. -ся, *vr.* être pavé; 2. s'élever au moyen d'un échafaudage.
Мостки́, *sm. pl.* le trottoir de planches, les passerelles *f* (*sur la glace*) 1. *Archit.* les échafauds m; 2. le lavoir
Мо́стникъ, *sm.* le constructeur de ponts. (*sur une rivière*)
Мостови́на, *sf.* une poutre de pont.
Мостово́й, *adj.* de pont, de pavé; ‖ -ва́я, *sf.* le pavé.
Мостовщи́къ, *sm.* le surveillant des ponts; -щи́ный, *adj.* 3.
Мостовщи́на, *sf.* = Мостовщи́на, *adj. sm.* le pontonnage.
Мостовы́е, *sm.* des peaux non entièrement tannées.
Мость, *sm. dim.* мо́стикъ и мосто́къ и -то́чекъ, le pont; 1. (плавучій) pont de bateaux; 2. (живо́й) pont volant
Мо́ська, *sf.* 4. *dim.* мо́сечка, le doguin, carlin; -сечій.
Мота́льница, *sf.* le dévidoir.
Мота́льный, *adj.* servant à dévider.
Мота́льщикъ, -щица, *s.* dévideur, -euse; -щичій, *adj.* 3.
Мота́нье, *sm.* le dévidage; 1. le secouement, branlement (*de la tête*); 2. la dissipation, prodigalité.
Мота́ть, I.1. ма́тывать, мотнуть, *va.* dévider; 1. branler, secouer (*la tête*); 2. faire de folles dépenses; 3. -ся, *vr.* branler, vaciller; 4. vivoter; 5. être dévidé.
Мота́въ, *sm. Mus.* le motif.
Мотивъ, *sf. cm.* Мативъ. ‖ Мотодѣ́лъ, *sm. cm.* Молодѣ́лъ.
Мотова́тый, *adj.* un peu prodigue.
Мотовѣ́ло, *sn. dim.* -вѣ́лье, le dévidoir (*à écheveaux*).
Мотовско́й, *adj.* prodigue, dépensier; -ски, en prodigue.
Мотовство́, *sn.* la dissipation, prodigalité.
Мотови́ть, *sm. dim.* -ви́зокъ, le cordon, la cordelette.
Мото́рный, *adj. pop.* inconstant, volage.
Мото́ръ, *sf.* la tournette; ‖ *poisson,* le barbeau.
Мотушка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le dévidoir, la croix à dévider; 1. la bobine (*de coton*); 2. *pop.* un étourdi.
Мотъ, *sm. dim.* мото́къ и -то́чекъ, un écheveau (*de fil*); ‖ *f.* -то́вка (и Мота́ка, *sc.*), dissipateur, -trice.
Мотыга, *sf. sl.* la pelle, pioche; -ты́чный, *adj.*
Мотылекъ, *sm.* la manivelle; 1. *dim.* -тылёкъ, le papillon; 2. -тыльно́вый, *adj.*; (-ная растѣ́ния) *Bot.* les papilionacées *f*
Мотыля́ть, I.s. *sn.* voltiger çà et là. [lionacées *f*
Мо́ха, *sf. dim.* мо́шка, *insecte,* le thrips. [tentille
Моха́, *sf.* plume *f ou* poil m du pied; ‖ *plante.* la po-
Моха́тость, *ef.* l'état velu m.
Моха́тый, *adj.* velu, couvert de poils *ou* de plumes.
Моха́теть, I.s. об-, *sn.* devenir velu.
Мохно-ногій, *adj.* à jambes velues; à pieds velus.
— но́жка и Моха́тка, *sf.* un oiseau patu.
— ро́тый, *adj.* à museau velu.
Моховикъ, *sm. dim.* -вичо́къ, champignon subtomenteux.

falten, runzeln; 1. sich falten; 2. die Stirn runzeln.
die Pest, Seuche; ‖ der Mohr.
der Seemann.
der Seewind; ‖ das Steigen des
der Küstenbewohner. [Wassers
der Moskito, Mosskite.
die Tannenmeise (Vogel).
die Droguerie, Materialwaare; ‖ die Droguerieluden *pl.*
das Flügelgelenk.
ein großer Rindsknochen.
der Pflasterer.
pflastern; 1. gepflastert werden; 2. auf ein Gerüst steigen.
die gelegten Bretter *pl* für Fußgänger; 1. das Gerüst; 2. Waschder Brückenbauer. [floß
der Brückenbalken.
Brücken; ‖ das Pflaster.
der Brückenaufseher.
das Brückengeld.
nicht völlig zubereitete Häute *pl.*
die Brücke; 1. die Schiffsbrücke; 2. fliegende Brücke.
der Mops, Mopshund.
die Haspel.
zum Haspeln dienend.
Haspeler, -in.
das Aufwinden; 1. Kopfschütteln; 2. das Verschwenden.
aufwinden, haspeln; 1. schütteln; 2. verschwenden; 3. wackeln; 4. sich behelfen; 5. aufgewunden m.
das Motiv, Thema.

ein wenig verschwenderisch.
die Haspel, Garnwinde.
verschwenderisch, schwelgerisch.
die Verschwendung.
der Bindfaden, das Schnürchen.
windbeutelig, unbeständig.
die Zwirnwinde; ‖ die Barbe.
die Winde, Garnwinde; 1. Zwirnrolle; 2. unbesonnener Mensch.
die Strähne, das Gebinde; ‖ Verschwender, -in.
die Schaufel, Hacke, Haue.
der Drehling; 1. Schmetterling; 2. die schmetterlingsartigen Gewächse *pl*
der Biasenfuß. [Gänserich
Flußfeder *f* od. Fußhaar *n*; ‖ der
die Haarigkeit, Rauchigkeit.
haarig, rauchig, zottig.
haarig od. zottig werden.
rauchbeinig; rauchfüßig.
ein rauchfüßiger Vogel.
rauchschnäbig.
der Moosschwamm.

to wrinkle, shrivel; 1. to wrinkle; 2. to knit one's brows.
pest, plague; ‖ watered silk
seaman.
sea-breeze; ‖ rising of water.
inhabitant of the sea-coast.
musquitto.
cole-titmouse.
drugs *pl*; ‖ the drug shops, druggists' row.
wing-joint.
large bone (*of an ox*).
paver, pavier, floorer.
to pave, floor; 1. to be paved; 2. to rise by a stage.
a planked foot-path; 1. stage; 2. wash-raft.
builder of bridges.
bridge-beam.
of bridge; ‖ pavement
bridge-overseer.
bridge-toll, pontage.
half-tanned hides.
a bridge; 1. bridge of boats; 2. floating bridge.
a pug-dog.
a windle, reel.
winding, reeling.
winder, reeler.
winding; 1. shake of the head; 2. squandering, lavishment.
to wind, reel; 1. to shake; 2. to squander, spend; 3. to shake; 4. to live poorly; 5. to be a motive. [wound
mother prodigal.
a windle, reel.
lavish, prodigal; -ly.
lavishness, prodigality.
pack-thread, string, cord.
fickle, flighty, giddy.
roller, reel; ‖ barbel.
windle, reel, roller; 1. roll (*of thread*); 2. giddy-head.
a skein, hank; ‖ a prodigal, spendthrift.
shovel, mattock.
a crank; 1. a butterfly; 2. papillionaceous plants.
to flutter, flutter about.
thrips. [foil
foot feather *or* hair; ‖ cinquefoil
shagginess, roughness.
shaggy, rough.
to grow shaggy.
rough-legged; rough-footed.
a rough-footed bird.
rough-muzzled, rough-nosed.
moss-mushroom.

Моховóй, *adj.* de mousse; ‖ mousu, couvert de mousse.
Мохóрь, *sm.* 1. *dim.* мохорóкъ, le filet de frange; 1. *pl.* -хри, les franges *f*; 2. *Bot.* les pétales doubles *f* (*des fleurs*).
Мохрóвый, *adj.* revêtu de franges.....[*fleurs*)
Мохрóный, *adj.* de frange; ‖ *Bot.* double (*des fleurs*)...
Мохъ, *sm.* 1. *dim.* момóкъ, la mousse; ‖ le duvet (*poil*).
Моча, *sf.* l'urine; -чевóй, de l'urine, urinaire.....
Мочáръ, *sm.* и Мочáжина, *sf.* le marécage; -чáжный, *adj.*
Мочáлина, *sf. dim.* -жина, *sf.* le filament de tille.....
Мочáлить, II.1. кр-, *va.* séparer en filaments; ‖ -ся, *vr.* se briser ou se séparer en filaments.
Мочáлка, *sf.* 3. le tarehon de tille.....
Мочáло, *sm.* la tille amollie dans l'eau; -чáльный, *adj.*.
Мочевúна, *sf.* mare stagnante; ‖ *Chim.* l'urée *f*; -чúнный, *adj.*
Мочегóнительный, *adj. Méd.* diurétique.....[*adj.*
—пузырчáтый, *adj. Anat.* (— канáлъ) l'urètre *m.*
—пóчный, *adj. Anat.* urinifère, urinaire.....
—пузúрный, *adj. Anat.* vésical, de la vessie.....
—рéзь, *sm. Méd.* la colique néphrétique.....
—течéніе, *sm. Méd.* l'incontinence *f* d'urine.....
—тóчникъ, *sm. Anat.* l'urétère *m*.....
Мочéніе, *sm.* и Мóчка, *sf.* action de mouiller, de tremper.
Мочúльный, *adj.* servant à tremper.....
Мочúльня, *sf.* 4. la tremperie.....
Мочúть, II.s. мóчишь, *va.* mouiller, humecter; 1. tremper; 2. -ся, *vr.* être trempé; s. mouiller; s. uriner.
Мóчка, *sf.* 4. le filament, la fibre; ‖ le lobe de l'oreille;
Мочковáтый, *adj.* filamenteux.....[-чевúй, *adj.*
Мóчность и Мóщность, *sf.* la force, vigueur.....
Мóчный и Мóщный, *adj.* 1. fort, robuste; ‖ puissant...
Мочь и *sl.* Мощь, *sf.* la force, vigueur; ‖ (мóчи нѣтъ) je n'en puis plus, c'est à n'en pouvoir plus.
Мочь, могúть, *va. irr.* pouvoir; 1. savoir; 2. *v. imp.* se porter (*de la santé*); s. (не мóжетъ) cela va mal; 4. (мóжетъ бúть мóй стáтья) *adv.* peut-être, il se peut.
Моши́нник, -ница, *s.* le filou; fripon,-onne; 1. le fourbe; 2. -нический, *adj.* de filou, de fripon; -ство, ou fripon.
Моши́нничать, I.1. с-, *va.* filouter, friponner.....
Моши́нничество, *sm.* la filouterie, escroquerie.....
Мóшка, *sf.* 4. *dim. cs.* Мóха. ‖ Момóкъ и Момóкъ, Мошкарá, *sf. coll. insectes*, les thrips *m*; -кáрный, *adj.*
Мошнá, *sf.* 4. *dim.* момóшка, la bourse à tirants; ‖ *Anat.* le scrotum, les bourses *f*; -мóшочный, *adj.*
Мощéніе, *sm.* le pavement, pavage.....
Мощехранúлище, *sm.* le reliquaire.....
Мóщи, *sf. pl.* les reliques *f* (*d'un saint*).....
Мóщный, Мощь, *cs.* Мóчный и Мочь. ‖ Мрáвій, *cs.* Мравьéвъ, *sm.* 2. *insecte*, le fourmi-lion.....
Мракъ, *sm.* l'obscurité, les ténèbres *f*.....
Мрáморникъ и Мрáморщикъ, *sm.* le marbrier.....
Мрáморъ, *sm.* le marbre; ‖ -морный, de marbre.....
Мрачúть, II.s. -ча, *va.* obscurcir; ‖ -ся, *vr.* s'obscurcir.....
Мрáчность, *sf.* l'obscurité *f*, état *m* d'un lieu obscur...
Мрáчный, *adj.* 1. sombre, obscur, ténébreux; ‖ -но, *adv.* d'un air sombre; *v. imp.* il fait sombre, il fait obscur.
Мрачнéть, I.4. *vn.* devenir sombre, devenir obscur....
Мрéть, Мрéющій, *cs.* Морóзъ и Морóзящій. ‖
Мстúтель, -ница, *s.* vengeur, -geresse.....[dicatif
Мстúтельность, *sf.* esprit *m* de vengeance, caractère vin-
Мстúтельный, *adj.* vengeur; ‖ vindicatif.....

Moos=; ‖ moosig.....
der Franſenfaden; 1. die Franſe, Franze; 2. Doppelblätter *pl.*
mit Franſen beſetzt.....
Franſen=; ‖ gefüllt, doppelt..
das Moos; ‖ der Flaum.....
der Harn, Urin.....
die Moorgegend.....
die Rindenfaſer.....
zerſplittern, zerfaſern; ‖ ſich zerſplittern, ſich zerfaſern.
der Biſch von Lindenbaſt....
in Waſſer geweichter Lindenbaſt.
die ſtehende Pfütze; über Harnſtoff harntreibend.....
die Harnröhre.....
Harn=, harnleitend.....
Blaſen=, Harnblaſen=.....
die Nierenkolik, Grieskolik...
der Harnfluß.....
der Harngang.....
das Einweichen, Anfeuchten..
zum Einweichen dienend.....
die Feuchtkammer.....
anfeuchten; 1. einweichen; 2. eingeweicht;naß werden; 3.harnen.
die Faſer, Fiber; ‖ das Ohrläppchen
faſerig.....[chen
die Kraft, Stärke.....
ſtark, kräftig; ‖ mächtig.....
die Kraft, Stärke; ‖ ich kann nicht mehr aushalten.
können; 1. wiſſen; 2. ſich befinden; 3. es geht ſchlecht; 4. vielleicht, es kann ſeyn.
Spitzbube, -übin; 1. Betrüger, -in; 2.ſpitzbübiſch, betrügeriſch.
betrügen, Spitzbüberei machen.
die Spitzbüberei, Taſchendieberei.
sm. 1. *dim. cs.* Moos.
die Blaſenfüße *pl.*.....
der Beutel (mit Zugſchnüren); ‖ der Hodenſack, Geilenſack.
das Pflaſtern.....
das Reliquienkäſtchen.....
die Reliquien, Gebeine *pl.*...
Murawéi. ‖ Mraw *cs.* Morówez
der Ameiſenlöwe.....
die Finſterniß, das Dunkel...
der Marmorarbeiter.....
der Marmor; ‖ marmorn....
verdunkeln; ‖ ſich verfinſtern..
die Dunkelheit, Finſterniß...
dunkel, finſter, düſter, trüb; ‖ es iſt dunkel.
dunkel werden, finſter werden.
Mexyex, Mexyecmbiй, *cs.*
Rächer, -in.....
die Rachſucht, Rachgier.....
rächend; ‖ rachſüchtig.....

moss, of moss; ‖ mossy.
fringe string; 1. fringes; 2. double petals (*of flowers*).
fringy.
of fringe; ‖ double.
moss; ‖ down.
urine, water.
marsh-land, moor-land.
filament, string.
to separate into filaments; ‖ to ravel.
bast-string, bast-wisp.
soaked bast.
stagnant puddle; ‖ urn.
diuretic, diuretical.
urethra.
uriniferous.
vesical.
nephritis, renal colic.
incontinence of urine.
ureter.
wetting, soaking, maceration.
for wetting, for soaking.
wetting house.
to wet, moisten; 1. to steep. 2. to be wet;get wet; 3.to urine.
filament, fibre; ‖ ear-lap.
filamentous, fibrous.
strength, might.
robust; ‖ powerful, mighty.
power, might; ‖ it is impossible to bear it.
to can, may; 1. to know; 2. to be; 3. it goes on poorly; 4. perhaps, it may be.
pick-pocket; 1. rogue; 2. roguish; -ly.
to pick pockets, rogue.
roguery, rascality.

thripses *pl.*
purse (*with strings*); ‖ scrotum, sac, cod.
paving, flooring.
reliquary, shrine.
relics.

ant-lion.
darkness, obscurity, gloom.
marble-cutter.
marble; ‖ of marble. [dark
to darken, obscure; ‖ to grow
darkness, obscurity.
dark, gloomy, obscure; -ly;‖it is dark, it is gloomy.
to grow dark *or* gloomy.
Mycmyex.
avenger, -geress; revenger.
a revengeful disposition.
avenging; ‖ vindictive.

Мстить, II.т. va. (*sa чмо*) venger, se venger, tirer ven-
Мсто, *sm. sl.* le moût, vin doux.....[geance de
Мудрено, *adv.* ingénieusement; || *v. imp.* il est difficile.
Мудрёный, *adj.* ingénieux; 1. difficile à faire; 2. étonnant; 3. bizarre, incompréhensible.
Мудрецъ, *sm.* le sage, philosophe.....
Мудрить, II.1. и Мудровать, L.2. *vn.* subtiliser, raffiner.
Мудрость, *sf.* la sagesse; || la difficulté.....
Мудрствовать, L.2. *vn.* philosopher.....
Мудрый, *adj.* sage; -дро, sagement, avec sagesse.....
Мужать, L.1. воз-, *vn.* atteindre l'âge viril, être dans la virilité; || -ся, *vr.* se rassurer, prendre courage.
Мужеубійцъ, *sm.* 1. l'homicide m.....
—убійство, *sn.* l'assassinat m de son mari.....
—убійца, *sf.* la femme qui a tué son mari.....
Мужеёкъ, *sm. dim.* 2. *fam.* le cher mari.....
Мужескій, *adj.* masculin;||viril, mâle; -ски, en homme.
Мужественность, *sf.* le courage.....
Мужественный, *adj.* courageux, vaillant; || mâle; -но, *adv.* courageusement, vaillamment, en brave.
Мужество, *sn.* l'âge viril m; || le courage, la vaillance..
Мужиковатый, *adj.* rustique, grossier; -то, -ièrement.
Мужикъ, *sm. dim.* мужичёкъ, le paysan; 1. le rustre; 2. -жицкій и -жичій, *adj.* 3. de paysan; rustre.
Мужній и Мужнинъ, *adj. poss.* du mari, marital.....
Мужской, *adj.* d'homme, pour homme.....
Мужчина и Мущина, *sm. dim.* -ёнка, un homme.....
Мужъ, *sm.* (*pl.* мужи) l'homme; || (*pl.* мужья) le mari...
Муза, *sf.* la muse.....
Музёумъ и Музёй, *sm.* le musée.....
Музыка, *sf.* la musique.....
Музыкальный, *adj.* de musique, musical; -но, -alement.
Музыкантъ, -тша, *s.* musicien, -enne; -кантскій, *adj.*..
Мука, *sf.* le tourment, la peine, douleur, le supplice....
Мука, *sf.* la farine; || мучной, de farine, farineux.....
Мукомолъ, *sm.* le moulinage du blé, la mouture.....
—мольный, *adj.* propre à moudre le blé.....
—мольня, *sf.* (и -лая мольница) le moulin à farine..
—сѣйный, *adj.* servant à bluter la farine.....
—сѣйня, *sf.* la bluterie.....
Мукусунъ, *sm. poisson*, l'éperlan m de Sibérie.....
Мулатъ, -тка, *s.* un *os* une mulâtre; -тскій, *adj.*....
Мулёнокъ, *sm.* 1. le jeune mulet.....
Мулъ, *sm. mam.* le mulet (*sn.* Иноходь).....
Мумія, *sf.* la momie; || *Géol.* le colcotar fossile.....
Мундировать, L.2. об-, *va. Milit.* équiper (*un soldat*); 1. -ся, *vr.* s'équiper; 2. être équipé.
Мундировка, *sf.* l'équipement m.....
Мундиръ, *sm.* l'uniforme m; 1. le costume; -дирный, *adj.*; 2. (картёфель въ -рѣ) des pommes de terre *f* en robe
Мундшёкъ, *sm.* le cuisinier de la cour.....[de chambre
Мундшенкъ, l'officier du gobelet (*à la cour*); -ценій, *adj.*
Мундштукъ и Мунштукъ, *sm.* le mors; 1. embouchure *f* (*de cor*); 2. bout m (*de tuyau de pipe*); -тучный, *adj.*
Мундштучить, II.3. *va.* mettre le mors (*au cheval*).....
Мунгія, Мунгійный, *cn.* Аммунгія.
Мурава, *sf.* и Мурь, *sm.* le vernis (*de la poterie*).....
Мурава, *sf.* la jeune herbe, le gazon.....
Муравёй, *sm. insecte*, la fourmi; -равьиный, de fourmi...
Муравейникъ, *sm.* la fourmillière;||*mam.* petit ours noir.

rächen, Rache nehmen, sich rächen.
der Most, süßer Wein.....
künstlich; || es ist schwer.....
künstlich; 1. schwerlich, schwer; 2. wunderlich; 3. launisch.
der Weise.....
klügeln, künsteln.....
die Weisheit; || Schwierigkeit.
philosophiren, nachgrübeln....
klug, weise.....
mannbar werden; || sich ermannen, Muth fassen.
der Todtschläger, Mörder.....
der Mannesmord.....
die Mannesmörderin.....
der liebe Mann.....[Manns-
Manns-; || männlich; als ein
die Herzhaftigkeit, der Muth.
mannhaft, muthig, herzhaft; || tapfer; mit Tapferkeit.
männliches Alters; || Tapferkeit *f.*
bäurisch, grob.....
der Bauer; 1. grober Mensch; 2. Bauern-; bäurisch, grob.
des Mannes.....
Manns-, Männer-.....
ein Mann, eine Mannsperson.
der Mann; || Mann, Ehemann.
die Muse.....
das Museum.....
die Musik, Tonkunst.....
Musik-, musikalisch.....
Musikant, -in.....
die Plage, der Schmerz.....
das Mehl; || mehlig.....
das Mahlen des Kornes.....
zum Mahlen dienend.....
die Mahlmühle.....
zum Beuteln dienend.....
der Beutelkasten.....
der sibirische Stint (Fisch)...
Mulatt, -in.....
ein junger Maulesel.....
das Maulthier.....
die Mumie; || der fossile Colcothar
montiren, equipiren; 1. sich equipiren 2. equipirt werden.
die Montirung.....
die Uniform; 1. Amtstracht; 2.
Kartoffeln *pl* in der Schale.
der Mundschenk.....
der Mundschenk.....
das Gebiß; 1. Mundstück; 2. Ende (eines Pfeifenrohres).
das Gebiß anlegen.....

die Glasur.....
das junge Gras, der Rasen..
die Ameise.....
der Ameisenhaufe; || Honigbär.

to avenge, venge, revenge-
must.
ingeniously; || it is difficult.
ingenious; 1. difficult, hard; 2. wonderful; 3. strange.
sage, wise man.
to subtilize, use sophistry.
wisdom, sageness; || difficulty.
to philosophize.
sage, wise, prudent; -ly.
to attain the age of puberty; || to take courage.
homicide, man-slayer.
murder of a husband.
murderer of her husband.
dear husband.
masculine; || manly, virile; -ly.
courage.
valiant, valorous, courageous; -ly; || brave; -ly.
manhood; || valour, courage.
clownish, boorish; -ly.
peasant; 1. boor, clown; 2. peasant's; rustic, boorish.
husband's, marital.
man's, for men.
a man, a male.
a man; || a husband.
a muse.
a museum.
music.
of music, musical, -ly.
a musician.
torment, pain.
flour, meal; || mealy.
grinding of corn.
for grinding corn.
flour-mill.
bolting.
bolting-house.
the Siberian sparling.
a mulatto man or woman.
a young mule.
a mule.
mummy; || fossil colcothar.
to equip, fit out; 1. to equip one's self; 2. to be equiped.
equipment, fitting out.
uniform, regimentals; 1. dress; 2. potato cooked with its skin
cook (*for a prince's table*). [on
butler (*of a prince's table*).
a bit, horse-bit, curb; 1. embouchure; 2. mouth-piece.
to bit (*a horse*).

glazing.
green grass.
ant, common ant.
an ant-hill; || brown bear.

Муравить, II.2. *va.* vernisser (*la poterie*).....
Муравление, *sn.* = Муравка, *cf.* la vernissure.....
Муравчатый, *adj.* moucheté, tacheté (*des étoffes*).....
Муравщикъ, *sm.* le vernisseur de poterie.....
Муравьедъ, *sm. mam.* le fourmilier tamanoir.....
Муравьистый, *adj.* plein de fourmis.....
Муравьи, *sm. dim.* муравьекъ, petite fourmi; || (по мнѣ -равьи бѣгаютъ) j'ai des fourmis dans les membres.
Мурена, *sf. poisson*, la murène.....
Мурза, *sm.* le mirza (*prince tatare*).....
Мурлыканье, *sn.* le ronron (*du chat*).....
Мурлыкать = Мурыкать, I.2. = II.5. -ыкнуть, *vn.* filer (*du chat* et *du lynx*); || *fig.* marmoter, fredonner.
Мурной, *adj.* verdâtre.....
Мурый, *adj.* brun foncé (*des animaux*).....
Мурчаніе, *sn.* le grognement de l'ours.....
Мурчать, II.2. *vn.* grogner (*de l'ours*).....
Мускулозный, *adj.* musculeux.....
Мускулъ, *sm.* le muscle (*cm.* Мышца).....
Мускусъ, *sm.* le musc; -усовый, *adj.*
Мусленіе, *sn.* action de salir de bave.....
Муслить, II.1. за-, *va.* salir de bave; || -ся, *vr.* baver...
Муслякъ, *sm. dim.* -слячокъ, l'affiloir *m*; -слячный, *adj.*...
Мусорникъ, *sm. Mar.* la bourdche; -ровый, *adj.*.....
Мусорщикъ, *sm.* le gravois, les décombres *m*; -сорный, *adj.*
Мусоръ, *sm.* le gravois, les décombres *m*; -сорный, *adj.*
Мусонъ, *sm.* la mousson (*vent périodique*); -сонный, *adj.*
Мустъ, *sm.* le moût, vin doux.....
Мусульманинъ, б. -анка, *s.* musulman, -ane; -анскій, *adj.*
Мусульманство, *sn.* le mahométisme, islamisme.....
Мутить, II.5. мучивать, *va.* troubler; 1. *s. imp.* (мнѣ мутитъ) j'ai des nausées; 2. -ся, *vr. se* troubler, devenir
Мутность, *sf.* état trouble *m* (*d'un liquide*).....[trouble
Мутный, *adj. dim.* мутновато, trouble.....
Мутнѣть, I.4. *vn.* devenir trouble.....
Мутовка, *sf.* 3. *dim.* -товочка, le mousseir; || *fam.* femme
Муть, *sf.* endroit trouble *m* (*d'une eau*).....[bavarde
Мфоль, *sm. Chim.* le moufle (*vase*); -фельный, *adj.*.....
Мфта, *sf. dim.* -фточка. le manchon; -фточный, *adj.*.....
Мфтій, *sm.* le mufti (*chef de la religion mahométane*)..
Мха, *sf. dim.* мшка, la mouche; -шиный и -шій, *adj.* 3.
Мухо-товка, *sf.* 3. le chasse-mouche.....
—товка, *sf. oiseau*, le moucherolle, gobe-mouche; || le cerceau, filet (*pour attraper les insectes*).
—торъ, *sm.* le tue-mouche (*agaric*); -торный, *adj.*..
—ръ, *sm.* une étoffe de coton et soie; -ровый, *adj.*.
Мухортый, *adj.* bai avec le chanfrein blanc (*du cheval*).
Мученикословіе, *sm.* l'histoire *f* des martyrs.....
Мученикъ, -ница, *s.* martyr, -yre; -ничій и -ническій, *adj.*
Мученичекъ, *sm.* 1. cantique *m* en l'honneur des martyrs.
Мученичество, *sn.* le martyre.....
Мученіе, *sn.* action de tourmenter, de martyriser.....
Мученіе, *sn.* le tourment, supplice; || action de troubler.
Мучитель, -ница, *s.* le tyran, bourreau.....
Мучительный, *adj.* douloureux, poignant, tourmentant.
Мучительскій, *adj.* tyrannique, cruel; -ски, -ellement.

glaſiren.....
das Glaſiren.....
getröpfelt, tüpfelig.....
der Glaſirer.....
der Ameiſenfreſſer.....
voll Ameiſen.....
die kleine Ameiſe; || ich habe Kriebeln in den Gliedern.
die Muräne, der Aal (Fiſch).
der Murſa (tatariſcher Fürſt).
das Schnurren, Knurren.....
ſchnurren, knurren; || hermurmeln, herträllern.
grünlich.....
dunkelbraun.....
das Brummen des Bären.....
brummen (von Bären).....
cm. Муфта. || Муфа, *sf. cm.*
mit dem Schleifſtahl wetzen..
der Schleifſtahl, Wetzſtahl....
der Holznopf.....
muskelhaft.....
der Muskel.....
der Moſchus, Biſam.....
das Begeifern, Beſabbern....
begeifern; || ſich begeifern....
ein Schmutzfink *m*.....
mit Schutt bedecken.....
der Schuttkärner.....
der Schutt.....
der Paſſatwind, Richtwind...
der Moſt, ſüßer Wein...[niſch
Mahometaner, -in; mahometa-
der Mahometismus.....
trüben, trübe machen; 1. es wird mir übel; 2. trübe werden.
die Trübheit, das Trübe....
trübe.....
trübe werden.....
der Quirl; || geſchwätzige Frau.
der trübe Platz (eines Waſſers).
die Muffel, Kapellendecke.....
der Muff, Schlupfer.....
der Mufti (türk. Oberprieſter).
die Fliege.....
der Fliegenwedel.....
der Fliegenfänger; || das Netz um Schmetterlinge zu fangen.
der Fliegenſchwamm.....
baumwollenes und ſeidenes Zeug.
braun mit weißem Maule....
die Märtyrergeſchichte.....
Märtyrer, -in.....[Märtyrer
der Kirchengeſang zu Ehren der
das Märtyrerthum.....
das Quälen, Martern.....
die Qual, Marter; || das Trüben.
Peiniger, Quäler, Tyrann, -in.
quälend, martervoll.....
grauſam, quälend.....

to glaze.
glazing
spotted, speckled.
a glazer.
ant-bear, ant-eater.
full of ants.
small ant; || I feel a tingling in my limbs.
sea-eel.
Moorza (*a prince*).
purring, pur.
to pur, purr; || to mutter, mumble, hum.
greenish.
murrey.
growling.
to growl.
Мозайка.
to sharpen on a steel
a steel.
the acorn.
musculous.
a muscle.
musk.
slavering, slabbering. [self
to slabber; || to slabber one's
a sloven.
to cover with rubbish.
rubbish carrier, rubbish-man.
rubbish, lime-rubbish.
monsoon.
must, new wort.
mahometan, mohammedan.
mohammedanism.
to disturb, muddy; 1. I feel qualmish; 2. to grow muddy.
muddiness, turbidness.
muddy, turbid.
to grow muddy.
chocolate-stick; || chatter-box
muddy place (*in a water*).
a muffle.
a muff.
Mufti.
the fly, common fly.
a fly-flap.
gnat-snapper, fly-catcher; || a fly-net.
crimson fly-agaric.
Bookharian tabby, tifti.
bay with a white mouth.
martyrology.
a martyr. [tyrs
a hymn in honour of the mar-
martyrdom.
tormenting, martyrizing.
torment, suffering; || disturb-
plaguer, tyrant. [ing
tormenting, torturous.
tyrannical, cruel; -ly.

Мучи́тельство, *sm.* la tyrannie, cruauté.....
Мучи́тельствовать, I. 2. *vn.* agir cruellement, martyriser.
Мучи́ть, II. 2. **мучи́вать**, *va.* tourmenter, martyriser; 1. **-ся**, *vr.* être tourmenté, être martyrisé; 2. (*надъ чѣмъ*) se tourmenter, se donner beaucoup de peine.
Мучни́къ, *sm.* le farinier, marchand de farine.....
Мучни́стый, *adj.* donnant beaucoup de farine; || farineux.
Мучни́ть, II. 1. **за-**, enfariner; || **-ся**, *vr.* s'enfariner....
Мучно́й, *adj. см.* **Мучно́**. || **Мучно́й** и **Мучни́**, *adj.* 3.
Му́шка, *sf.* 4. *dim.* une petite mouche; 1. la mouche (*de taffetas*); 2. un vésicatoire, emplâtre vésicatoire; 3. le bouton de mire, la mire; 4. *pl.* **-ки**, la moucheture.
Мушка́тель, *sm.* le vin muscat.....
Мушка́тъ, *sm.* (и **-ка́тный** оре́хъ) la muscade; 1. (**-ное** де́рево) le muscadier; 2. (**-ный цвѣтъ**) le macis.
Мушкель, *sm. Mar.* le maillet.....
Мушкетёръ, *sm.* le mousquetaire; **-ре́рскій** и **-ре́рскій**.
Мушкето́нъ, *sm.* le mousqueton.....[*adj.*
Мушке́тъ, *sm.* le mousquet; **-ке́тный**, de mousquet.....
Мушкёлель, *sm.* l'appui-main m (*de peintre*).....
Муштровáть, I. 2. *va. fig.* tenir sévèrement, dresser....
Мушту́къ, *sm. см.* **Мундшту́къ**. || **Мушту́нъ**, *sm. см.*
Мы́чатый, *adj.* moucheté, tacheté.....
Мчáніе, *sn.* action d'emporter, d'entraîner rapidement..
Мчать, II. 2. *va.* emporter, entraîner rapidement; || **-ся**, *vr.* courir, emporter, aller grand train.
Мшанúкъ, *sm.* hangar garni de mousse contre le froid..
Мшáнка, *sf. plante*, la sagine.....
Мшáристый, *adj.* qui se cotonne facilement.....
Мшáрить, II. 1. **за-**, *va.* rendre inégal, rendre raboteux; || **-ся**, *vr.* se cotonner (*des étoffes*).
Мшáрникъ, *sm.* une mousse épaisse.....
Мшелъ, *sm. sl.* l'usure *f*, le gain.....
Мшúна и **Мшáрина**, *sf.* un endroit couvert de mousse..
Мшúстый, *adj.* moussu, couvert de mousse.....
Мшить, II. 2. **за-**, *va.* boucher ou garnir de mousse; || **-ся**, *vr.* cotonner, se cotonner (*d'une étoffe*).
Мщéніе, *sn.* и **Месть**, *sf.* la vengeance.....
Мы, *pron. pers. pl.* nous (*см.* **Я**).....
Мы́за, *sf.* la maison de campagne, métairie; **мы́зный**, *adj.*
Мы́зничать, I. 1. *vn.* courir çà et là; || *va.* friper, user.....
Мы́зникъ, *sm.* le fermier, métayer.....
Мы́зничать, I. 1. *vn.* tenir à ferme une métairie.....
Мы́канца и **Мы́кала**, *sf.* le séran, affinoir.....
Мы́кание, *sn.* le sérançage, action de séranceur.....
Мы́кать, I. 2 и II. 2. *va.* séranceur; 1. emporter (*des choses*); 2. (*pópe* —) tirer le diable par la queue; 3. **-ся**, *vr. pop.* courir çà et là.
Мы́кусъ, *sm. poisson*, une espèce de saumon.....
Мы́ленie, *sn.* le savonnage, action de savonner.....
Мы́листый и **Мыловáтый**, *adj.* savonneux.....
Мы́лить, II. 2. *va.* savonner; || **-ся**, *vr.* se savonner....
Мы́лкій, *adj.* 2. qui se délaye facilement, savonneux...
Мы́лкость, *sf.* la nature savonneuse.....
Мы́ло, *sn.* le savon; || l'écume *f* (*sueur du cheval*).....
Мыло-варéніе, *sn.* la saponification, fabrication du savon
—**вáрный**, *adj.* propre à saponifier, à faire le savon..
—**вáрня**, *sf.* 4. la savonnerie.....
—**вáръ**, *sm.* le savonnier; **-вáренный**, de savonnier....
-ви́дный, *adj.* qui ressemble à du savon.....

die Grausamkeit, Tyrannei...
grausam verfahren, martern...
quälen, peinigen, martern; 1. sich quälen, leiden; 2. sich beunruhigen, sich viel Mühe geben.
der Mehlhändler.....
viel Mehl gebend; || mehlicht. [en
bemehlen; || sich mit Mehl bestreuen. **Мука.**
kleine Fliege; 1. das Schönpflästerchen; 2. Fliegenpflaster; 3. Pistikorn n; 4. kleine Tüpfel *pl.*
der Muskatellerwein.....
die Muskatennuß; 2. der Muskatenbaum; 3. die Muskatenblüthe
der Klöpfel, Klöppel.....
der Musketier.....
der Musketon, Karabiner....
die Muskete, Flinte.....
der Malerstock, Ruhestab.....
abrichten, streng halten.....
Мушчúна. || **Мхóвый**, *см.*
gefleckt, getüpfelt.....
das schnelle Fortbringen.....
schnell fortbringen, jagen; || schnell laufen, schnell fahren.
mit Moos belegter Schoppen..
das Mastkraut.....
Wolle aufwerfend, wollicht....
rauh machen, uneben machen; || Wolle aufwerfen, wollicht werden
ein dickes Moos.....[den
der Bucher, Gewinn.....
ein mit Moos bewachsener Platz.
moosig, bemoost.....
mit Moos belegen od. zustopfen; wollicht od. faserig werden.
die Rache.....
wir.....[*f*
Landhaus, Pachthaus n, Meierei hin und herlaufen; || vertragen.
der Pächter.....
eine Meierei pachten.....
die Hechel.....
das Hecheln des Hanfes.....
hecheln; 1. ausreißen (von Pferden); 2. arme Ritter backen; 3. schnell hin und her laufen.
eine Lachsart (in Kamtschatka).
das Einseifen.....
seifig, viel Seife enthaltend..
einseifen; || sich einseifen....
leicht zergehend, seifig.....
die seifige Eigenschaft.....
die Seife; || der Schaum (auf Pferden)
das Seifensieden.....[den
zum Sieden der Seife gehörig.
die Seifensiederei.....
der Seifensieder.....
seifenähnlich.....

tyranny, barbarity, cruelty.
to act cruelly.
to torment, torture, martyr; 1. to suffer, agonize; 2. to torment one's self, be anxious.
flour-dealer, meal-man.
farinaceous; || mealy. [flour
to flour; || to be covered with

small fly; 1. patch, beauty-spot; 2. blister, vesicatory; 3. aim, sight; 4. spots, speckles.
muscadel, muscadine.
a nutmeg; 1. nutmeg, nutmeg-tree; 2. mace.
maul, mallet.
a musketeer.
musketoon.
a musket.
rest-stick, maul-stick.
to keep severely.
Мохови́т.
spotted, speckled.
carrying away.
to carry away, hurry away; || to hurry away, whirl, flit.
moss-calked shed.
pearl-wort.
that becomes cottony.
to roughen; || to nap, to become cottony.
thick moss.
usury, interest.
place overgrown with moss.
mossy.
to calk *or* cover with moss; || to nap, become cottony.
vengeance, revenge.
we.
villa, country-house, farm.
to run about; || to wear out.
farmer, tenant.
to take a lease of a farm.
a hatchel.
heckling.
to hatchel; 1. to hurry away; 2. to lead a wretched life; 3. to run about.
salmon (*in Kamtchatka*).
soaping, lathering.
soapy, saponaceous. [self
to soap, lather; || to soap one's
that makes a lather, soapy.
a soapy quality.
soap; || lather.
soap-boiling.
for soap-boiling.
soap-bollery, soap-house.
a soap-boiler.
soap-like.

Мы́ловка, *sf.* le talc.
Мы́льник, *sm.* le savonnier ; ‖ *plante*, la saponaire.
Мы́льница, *sf.* la boîte à savon.
Мы́льный, *adj.* de savon; 1. savonneux, saponacé; 2. (— ка́мень) la stéatite ; 3. (-ная трава́) la saponaire.
Мы́льня, *sf.* 4. *dim.* мы́льнюшка, la chambre de bain.
Мы́льщик, **-щица**, *s.* laveur, -euse
Мы́рды, *sf. pl.* les sillons *m* (*au palais des chevaux*).
Мы́сленный, *adj.* de la pensée, mental; 1. imaginaire, idéal; 2. **-но**, *adv.* mentalement, en idée.
Мыслеотдели́тельный, *adj.* (— знак) *Gram.* le tiret.
Мысле́те, *sn.* nom slavon de la lettre М.
Мыслѣ́тель, *sm.* le penseur.
Мыслѝтельный, *adj.* spéculatif.
Мы́слить, II.1. *va.* (*prés.* мы́слю) penser, songer à; 1. se soucier; 2. **-ся**, *vr. imp.* paraître, sembler.
Мысль, *sf.* la pensée, idée; ‖ (э́то не мы́сли) cela est
Мысъ, *sm. dim.* мысо́къ, le cap, promontoire. [agréable
Мытарить, II.1. *va.* tromper, duper; ‖ *va.* dépenser, dissiper.
Мытарный, *adj.* faux, rusé, inique, trompeur.
Мытарство, *sm.* escroquerie *f*; ‖ *fig.* épreuve *f*.
Мытарь, *sm. sl.* le péager, publicain; ‖ **-ре́зкий**, *adj.* ‖ *f.* **-ре́зка**, *s. pop.* trompeur, -euse; escroc *m*.
Мыти́ться, II.5. *vr.* avoir la diarrhée (*des animaux*).
Мы́тник и **Мы́тчик**, *sm.* le péager, douanier.
Мы́тница и **Мы́тня**, *sf.* (и **-тный дворъ**) la douane.
Мы́то, *sn.* le péage; **-ы́тный** и **-ы́тенный**, de péage.
Мыть, *sm.* la diarrhée, foire (*des animaux*)
Мыть, *sf.* la mue (*des oiseaux de proie*)
Мыть, I.1. **мыва́ть**, *va.* (*prés.* мо́ю) laver, blanchir; 1. **-ся**, *vr.* se laver; 2. être lavé, être blanchi.
Мытьё и **Мы́тие**, *sn.* le lavage, blanchissage.
Мычага́тка, *sf.* 3 *oiseaux*, le macareux, puffin.
Мыча́нье, *sn.* и **Мык**ъ, *sm.* le mugissement, beuglement.
Мыча́ть, II.3 *vn.* mugir, beugler, meugler.
Мы́чка, *sf.* 4. la botte de lin, quenouillée.
Мышасты́й, *adj.* de la couleur de souris.
Мышело́вка, *sf.* 3. la souricière.
—ло́вный, *adj.* pour prendre les souris.
—ло́въ, *sm.* le preneur de souris; ‖ le chat.
—я́дная, *sf.* и **-я́дье**, *sn.* le dégât des rats et souris.
Мышо́нокъ, *sm.* 1. le souriceau, petite souris.
Мышо́ный или **-мы́чий** и **-мій**, *adj.* 3. de souris, souris
Мышца, *sf.* 4. une petite souris; 1. le muscle; 2. l'aisselle *f*; 3. (**подъ -ком**) sous le bras.
Мы́шление, *sn.* action de penser.
Мы́шца, *sf.* le muscle; ‖ le bras, la main; **-ечный**, *adj.*
Мышцесло́вие, *sn.* la myologie.
Мышь, *sf. dim.* мы́шка, la souris; 1. (**летучая**) la chauve-souris; 2. (**Фарао́нова**) l'ichneumon *m*; **мы́шій**, *adj.* 3.
Мышья́къ, *sm.* l'arsenic *m*; **-я́ковый** и **-я́чный**, *adj.*
Мыщелко́къ, *sm.* 1. *Anat.* le condyle; **-елко́вый**, *adj.*
Мѣдно-ковательный, *adj.* servant à laminer le cuivre.
—плави́льенный, *adj.* propre à fondre le cuivre; ‖ (**-ный заво́дъ**) une usine à cuivre.
Мѣдистый, *adj.* cuivré; ‖ cuivreux, mêlé de cuivre.
Мѣдить, II.4. *va.* couvrir de cuivre.
Мѣдникъ, *sm.* le chaudronnier; **-ничество**, *sn.* la chaudronnerie.
Мѣдноцве́тный, *adj.* cuivré, de couleur de cuivre.

der Talkstein.
der Seifensieder; das Seifenkraut
die Seifenbüchse
Seifen-; 1. seifig, seifsicht; 2. der Speckstein; 3. das Seifenkraut.
die Badstube (wo man sich wäscht)
Wäscher, -in
die Furchen, Runzeln *pl*
Gedanken-, innerlich; 1. der meintlich, eingebildet; 2. in Ge
der Gedankenstrich [danken
der Name des Buchstabens М.
der Denker
tiefdenkend.
denken, überlegen; 1. sich bekümmern; 2. es scheint, mich dünkt.
der Gedanke; ‖ es ist angenehm.
das Vorgebirge
betrügen, anführen; ‖ verschwenderisch, unrichtig [den
die Betrügerei; ‖ die Probe.
der Zöllner, Zolleinnehmer; ‖ Betrüger, -in.
den Durchfall haben
der Zolleinnehmer
das Zollhaus, Zollamt
der Zoll
der Durchfall (bei Thieren)
das Federn, Mausern
waschen, abwaschen; 1. sich waschen; 2. gewaschen werden.
das Waschen, die Wäscherei
der Papageientaucher
das Brüllen, Gebrüll
brüllen (von Rindern)
das Bündel gereinigten Hanfes.
mausefarbig, mausefahl
die Mäusefalle
zum Mäusefangen dienend
der Mäusefänger; ‖ die Katze.
von Mäusen und Ratten verur
das Mäuschen. [sachter Schaden
Mäuse
ein Mäuschen; 1. der Muskel; 2. Achselhöhle *f*; 3. unter dem Arm
das Denken
der Muskel; ‖ der Arm, die Hand.
die Muskellehre
die Maus; 1. die Fledermaus; 2. die Pharaonsmaus.
der Arsenik, das Berggift
der Beinknopf, Knochenkopf
zum Kupferplätten dienend
zum Kupfergießen dienend; ‖ der Kupferhammer, das Kupferwerk.
kupferfarbig; ‖ kupferhaltig
mit Kupfer beschlagen.
der Kupferschmied
das Kupferschmiedhandwerk
kupferfarbig.

talc, soap-stone.
soap-chandler; ‖ soap-wort.
soap-box, soap-dish.
soap; 1. soapy, saponaceous; 2. steatite; 3. soap-wort.
wash-room (*in a bath*).
a washer.
notches, ridges *pl*.
of thought, mental; 1. imaginary, ideal; 2. mentally, in break, dash. [thought
name of the letter М.
a thinker.
speculative.
to think, reflect; 1. to devise; 2. to think, seem, appear.
thought; ‖ that is agreeable.
cape, head-land, promontory.
to cheat, defraud; ‖ to lavish.
fraudulent, false
cheating; ‖ trial.
toll-man, publican; ‖ a cheat, defrauder.
to have a looseness.
toll-gatherer, toll-man.
toll-bar, custom-house.
toll, custom, duty.
scouring, looseness.
moult, moulting.
to wash, lave; 1. to wash one's self; 2. to be washed.
washing.
puffin, northern duck.
bellowing, lowing.
to bellow, low.
a carding.
mouse-coloured.
a mouse-trap.
for catching mice.
mouse-catcher; ‖ cat.
depredations of mice and rats
a little mouse.
mouse, mouse's, of mice.
a little mouse; 1. muscle; 2. arm-pit; 3. under the arm.
thinking, reflecting.
muscle; ‖ arm, hand.
myology.
a mouse (*pl.* mice); 1. a bat; 2. Pharaoh's rat.
arsenic.
condyle.
for flattening copper.
for smelting copper; ‖ copper-works.
copper-coloured; ‖ coppery.
to copper, braze.
copper-smith, brazier.
the business of a brazier.
copper-coloured.

Мѣдь, *sf.* le cuivre; 1. la monnaie de cuivre; 2. les ustensiles *m* de cuivre; 3. мѣдный, de cuivre.
Мѣдянóстый, *adj.* contenant beaucoup de cuivre.....
Мѣдянúца, *sf.* l'orvet *m* (*serpent*).....
Мѣдянúка, *sf.* le vert-de-gris; ‖ *insecte*, le bupreste.....
Мѣлúть, мѣлúвать, II.1. мѣ-, *va.* blanchir avec la craie; ‖ -ся, *vr.* se frotter ou se blanchir de craie.
Мѣлúй, *adj.* Мѣлочь, *sf.* Мѣлочнóй, *adj. ca.* Мѣлúй,
Мѣловáтый, *adj.* crétacé, contenant de la craie.....
Мѣловúдный, *adj.* blanc comme la craie.....
Мѣлъ, *sm. dim.* мѣлóкъ, la craie; -ковóй, *adj.* de craie
Мѣна, *sf.* le troc, échange; -новóй и -новнóй, *adj.*.....
Мѣнощúкъ, -щúца, *s.* un *ou* une échangiste.....
Мѣнялo, *sm.* le changeur; -нúльный, de changeur.....
Мѣнúть, I.s. мѣнивать, *va.* changer, troquer, échanger; 1. -ся, *vr.* être changé; 2. (часы) changer, échanger.
Мѣра, *sf.* la mesure; 1. le rhythme; 2. *fig.* la mesure, précaution; 3. (по мѣрѣ) à proportion de, au fur et à mesure; 4. (по мѣрѣ того какъ) à mesure que.
Мѣрúло, *sm.* la mesure, échelle; -рúльный, *adj.*.....
Мѣритель и Мѣрильщúкъ, *sm.* le mesureur.....
Мѣрительный, *adj.* servant à mesurer.....
Мѣрка, *sf.* 3. *dim.* мѣрочка, la mesure (*de tailleur, etc.*).
Мѣрный, *adj.* de mesure, ayant la mesure, exact; 1. mesuré; 2. -но, *adv.* avec mesure, exactement.
Мѣрнúе, *sm.* le mesurage.....
Мѣрять, I.s. и Мѣрить, II.1. мѣривать, *va.* mesurer; 1. -ся, *vr.* se mesurer; 2. être mesuré. [*adj.*
Мѣсúво, *sm. dim.* мѣсúвце, la provende, dragée; -сúвный,
Мѣсúлка, *sf.* 3. le bâton à pétrir.....
Мѣсúльный, *adj.* servant à pétrir.....
Мѣсúльщúкъ, -щúца, *s.* pétrisseur, -euse.....
Мѣсúть, II.6. мѣшивать, *va.* pétrir; ‖ -ся, *vr.* être pétri.
Мѣстéчко, *sm. dim.* petite place; ‖ petite ville *f*, bourg *m*.
Мѣстúть, II.7. *va.* placer; ‖ -ся, *vr.* se placer.....
Мѣстничáться, I.1. *vr.* se disputer sur la préséance....
Мѣстничéство, *sm.* un ancien droit de préséance de famille noble; ‖ le conflit de rang et de préséance.
Мѣстность, *sf.* la localité, le local.....
Мѣстный, *adj.* du lieu, des lieux, local, sédentaire.....
Мѣсто, *sm. dim.* мѣстéчко, le lieu, endroit, la place; 1. l'emplacement *m*; 2. place, charge *f*, emploi, poste *m*; 3. le passage (*d'un auteur*); 4. le ballot, colis; 5. *Anat.* l'arrière-faix *m*, les secondines *f*, le placenta; 6. (не у мѣста) hors de propos, déplacé.
Мѣсто-блюстúтель, *sm.* le vicaire, exarque.....
—имéнie, *sm. Gram.* le pronom; ‖ -имéнный, pronominal.
—описáнie, *sm.* la topographie.....
—положéнie, *sm.* la situation, assiette, le site.....
—пребывáнie, *sm.* le séjour, domicile.....[ment
—рожденie, *sm.* le lieu de naissance; ‖ *Géol.* le gisement.
Мѣсúвка, *sf.* la pâte à engraisser les chapons.....
Мѣсяцеслóвъ, *sm.* le calendrier, almanach; -слóвный, *adj.*
Мѣсяцъ, *sm.* le mois; ‖ la lune.....
Мѣсячина, *sf.* la ration mensuelle de vivres.....
Мѣсячúнкъ, *sm.* animal âgé d'un mois; ‖ (*ca.* Лунáтикъ).
Мѣсячный, *adj.* lunaire, de lune; 1. mensuel, de mois; 2. -чное, *sm.* les règles, menstrues *f*, les mois *m*; 3. -но, *impers.* Il fait clair de lune.

Kupfer; 1. Kupfergeld; 2. Kupfergeſchirr *n*; 3. kupfern, Kupfer.
viel Kupfer enthaltend.....
die Blindſchleiche.....
der Grünſpan; ‖ der Prachtkäfer.
das Kreiden, Weißen.....
kreiden, weißen; ‖ ſich mit Kreide weiß machen.
Мѣлочь и Мелочнóй.
kreidehaltig.....
kreideweiß.....
die Kreide.....
der Tauſch, Wechſel.....
Tauſcher, Vertauſcher, -in....
der Wechsler, Geldwechsler...
tauſchen, wechſeln, verwechſeln; 1. getauſcht werden; 2. umtauſchen.
das Maß; 1. Rhythmus *m*, Zeitmaß *n*; 2. die Maßregel; 3. nach Maßgabe; 4. je nach dem.
das Maß, der Maßſtab.....
der Meſſer, der Meſſende....
zum Meſſen dienend.....
das Maß.....
das beſtimmte Maß enthaltend; 1. ausgemeſſen; 2. genau.
das Meſſen, Ausmeſſen.....
meſſen, ausmeſſen; 1. ſich meſſen; 2. gemeſſen werden.
das Mengfutter.....
der Stock zum Kneten.....
zum Kneten dienend.....
Kneter, -in.....
kneten; ‖ geknetet werden....
das Plätzchen; ‖ Städtchen, der ſetzen; ‖ geſetzt werden. [Flecken
über den Vorſitz ſtreiten.....
ein altes Familienrecht; ‖ der Vorſitzſtreit (der alten Adeligen).
die Ortslage, Örtlichkeit.....
Orts-, örtlich.....
der Ort, Platz; 1. Bauplatz; 2. das Amt, der Dienſt; 3. die Stelle (in einem Buche); 4. der Ballen; 5. die Nachgeburt; 6. am unrechten Orte, ungehörig.
der Exarch, Vicarius. [wörtlich
das Fürwort, Pronomen; ‖ für
die Topographie, Ortsbeſchreibung
die Lage (eines Ortes). [bung
der Wohnort, Wohnſitz.....
Gerichtsort *m*; ‖ Lagerſtätte *f*.
der Teig zum Mäſten der Kapaune
der Kalender, Almanach..[nen
der Monat; ‖ der Mond....
der monatliche Unterhalt.....
ein Thier *n* von einem Monat.
Monds-; 1. monatlich, Monats; 2. die monatliche Reinigung; 3. es iſt Mondſchein.

copper; 1. copper money; 2. copper utensils; 3. of copper.
coppery, brassy.
blind worm.
verdigris; ‖ burn-cow.
chalking.
to chalk; ‖ to chalk one's self, be chalked.
chalky, cretaceous.
chalk-like, chalky.
chalk.
change, exchange, barter.
barterer, trucker.
changer, money-changer.
to change, exchange, barter; 1. to be changed; 2. to change.
measure; 1. rhythm; 2. measure, mean; 3. in proportion to; 4. even as, in proportion as.
measure, standard.
measurer.
measuring.
a measure.
according to measure, exact, just; 1. measured; 2. exactly.
measuring, measurement.
to measure; 1. to measure one's self; 2. to be measured.
mash, provender.
kneading-stick.
kneading.
kneader.
to knead; ‖ to be kneaded.
small place; ‖ small town.
to place; ‖ to place one's self.
to contend for precedence.
ancient family right; ‖ conflict about precedency.
locality.
of a place, local.
a place, spot; 1. site, ground, 2. office, post; 3. passage (*of a book*); 4. bale, package; 5. placenta; 6. out of place, unseasonable.
exarch, vicar.
a pronoun; ‖ pronominal.
topography.
situation, site, position.
place of residence, domicile.
place of birth; ‖ layer, bed.
paste for feeding capons.
a calendar, an almanac.
a month; ‖ the moon.
monthly allowance.
a month-old animal.
moon, lunar; 1. monthly; 2. monthly term, courses; 3. it is moon-light.

Мѣта, *sf.* le but, la cible; ‖ *fig.* le but.....
Мѣтить, II.s. marquer (*le linge*); 1. *va.* viser; 2. faire allusion à, avoir en vue; 2. -ся, *vr.* être marqué.
Мѣтка, *sf.* 3. *dim.* мѣточка, la marque, le signe; -точный, *adj.*; ‖ (-ная черта) encre à marquer, encre indélébile.
Мѣткій, *adj.* 2. juste, qui vise juste; -ко, *adv.* juste. [bile *f*
Мѣткость, *sf.* la justesse (*du coup d'œil*).....
Мѣховщикъ, *sm.* le fourreur, pelletier; -щицкій, *adj.* 3..
Мѣхоудъ, *sm.* le chauffeur (*d'une forge*).....
Мѣхоношa, *sm. pop.* un homme de peine.....
Мѣхъ, *sm.* (*pl.* мѣхи) la pelleterie, fourrure; 1. (*pl.* мѣхи) une outre; 2. le soufflet (*de forge*); -ховóй, *adj.*
Мѣченіе, *sm.* action de marquer; ‖ action de viser.....
Мѣшáлка, *sf.* 3. le brassoir; ‖ la queue (*d'esturgeon.*)..
Мѣшáніе, *sm.* le mélange, action de mêler.....
Мѣшáть, I.1. мѣшивать, *va.* mêler, mélanger, remuer; 1. *va.* (*кому*) déranger, empêcher; 2. -ся, *vr.* être mêlé, mélangé; 3. (*со чмо*) se mêler de; 4. s'embrouiller, s'embarrasser (*dans ses paroles*); 5. (въ умѣ) tomber en démence, devenir fou, perdre l'esprit.
Мѣшéкъ и Мѣшóкъ, *sm.* 1. le sac; 1. *dim.* мѣшóчекъ, petit sac, sachet; 2. *fig.* un lourdaud; -мочный, de sac.
Мѣшéніе, *sm.* и Мѣска, *sf.* le pétrissage. .....
Мѣшáтельный, *adj.* sacciforme, en forme de sac.....
Мѣшáніе, *sm.* action de lambiner, de lanterner.....
Мѣшáть, I.1. *va.* tarder, lambiner, lanterner.....
Мѣшковáтый, *adj.* trop large, mal fait; ‖ lent, lambin..
Мѣшковúна, *sf.* la toile à sac..... [lance
Мѣшкотность и Мѣшковáтость, *sf.* la lenteur, nonchaМѣшкотный, *adj.* lent, lambin; -но, lentement.....
Мѣщáнинъ, 6. -áнка, *s.* bourgeois, -oise; -щáнскій, *adj.*
Мѣщáнство, *sm.* le corps *ou* l'état m des bourgeois....
Мягкій, *adj.* 2. *dim.* мягонькій и мягковáтый, *comp.* мягче, mou, tendre, doux; ‖ *fig.* sensible, compatissant.
Мягко, *adv. dim.* мягонько, mollement, tendrement....
Мягкокóжій, *adj. H.nat.* malacoderme.....
—нрáвіе, *sm.* la douceur de caractère.....
—нрáвный, *adj.* d'un caractère doux.....
—сéрдіе, *sm.* и -сéрдость, *sf.* la sensibilité, douceur..
—сéрдый и -сердéчный, *adj.* sensible; -дo и -но, -ment
—тѣлый, *adj.* qui a la chair tendre (*des fruits*).....
—шéрстный, *adj.* à poil doux (*des brebis*).....
Мягкость, *sf.* la douceur; ‖ *fig.* la douceur, sensibilité..
Мягчéніе, *sm.* l'amollissement m, action d'amollir.....
Мягчúтельный, *adj. Méd.* émollient, lénitif.....
Мягчúть, II.s. *va.* rendre mou, amollir, adoucir; 1. -ся, *vr.* s'amollir; devenir mou; 2. être amolli.
Мягчúть, I.4. и Мя́кнуть, III.1. *vn.* s'amollir, devenir mou.
Мездрá и Мезгá, *sf.* l'aubier m; ‖ le marc des pommes de terre dont on a fait de la farine; -рóвый, d'aubier.
Мездрá и.ѕ Мездрé и Мездрúна, *sf.* écharnure *f*, bourrier m; 1. le côté de la chair (*d'une peau*); -дрúный, *adj.*; 2. (-ный клей) la colle forte.
Мездрúть, II.1. *va.* écharner (*une peau*).....
Мезúна, *sf.* la balle (*du blé*); -зúнный, de balle.....
Мезúнникъ, *sm.* le grenier à balles de blé.....
Мúкиш, *sm. dim.* мякишекъ, la mie (*du pain*); 1. la chair molle (*des fruits*); 2. partie molle (*du corps*).
Мúклый, *adj.* mou, amolli.....
Мякóнькій, *adj.* Мякóнько, *adv. cm.* Мягкій и

das Ziel; ‖ der Zweck, die Absicht.
merken; 1. zielen; 2. zur Absicht haben; 2. gemerkt werden.
das Zeichen, Merkzeichen; ‖ die Merktinte, unauslöschliche Tinte
genau, treffend, sicher.....
die Richtigkeit des Augenmaßes.
der Kürschner, Pelzhändler...
der Blasebalgzieher.....
der Arbeiter, Taglöhner.....
das Pelzwerk, Rauchwerk; 1. der Schlauch; 2. Blasebalg.
das Merken; ‖ das Zielen...
Rührstock; ‖ Schwanz m des Hausbas Mischen, Umrühren. [sens
mengen, mischen, umrühren; 1. verhindern, stören; 2. gemischt werden; 3. sich in etwas einmischen; 4. stecken bleiben; 5. den Verstand verlieren.
der Sack; 1. das Säckchen, Täschchen; 2. der Tölpel.
das Kneten.....
sackförmig.....
der Verzug, das Zaudern, Zögern
zaudern, zögern, verweilen. [lig
sackig (von Kleidern); ‖ schwerfäldas Sacktuch, die Sackleinwand.
die Langsamkeit.....
langsam, zögernd, nachlässig.
Bürger, -in; die Bürgersfrau..
die Bürgerschaft.....
weich, zart, mürbe; ‖ sanft, empfindlich, mitleidig.
weich, weichlich.....
weichhäutig.....
der sanfte Charakter.....
von sanftem Charakter.....
die Sanftmuth, das Mitleiden.
sanftmüthig, mitleidig.....
weich, zart (von Früchten)....
von weichen Haaren.....
die Weichheit; ‖ Sanftmuth..
die Erweichung.....
erweichend, lindernd.....
erweichen, weich machen; 1. weich werden; 2. erweicht werden.
weich werden.....
der Splint (an den Bäumen); ‖ die Kartoffeltreffer *pl.*
das Abschabsel; 1. die Fleischseite, Rasseite (eines Felles); 2. der Leim, Tischlerleim.
(eine Haut) schaben, abfleischen.
die Spreu, das Kaff.....
der Spreuboden.....
die Krume; 1. weiches Fleisch (der Früchte); 2. fleischige Stelle.
weich, erweicht.....
Мягко.

aim, but; ‖ object, view.
to mark; 1. to aim at; 2. to have in view; 3. to be marked.
a mark; ‖ the marking-ink, indelible ink.
well-aimed; with a good aim.
goodness of aim.
a furrier.
a bellows-blower.
a drudge.
furs, furriery; 1. bag, skin; 2. bellows, pair of bellows.
marking; ‖ aiming at.
stirrer, poker; ‖ tail (*of stirmixing, stirring. [*goons*)
to mix, mingle, stir, poke; 1. to hinder, impede; 2. to be mixed; 3. to meddle, interfere; 4. to confound one,s self; 5. to lose one's senses.
a bag, sack; 1, sachel; 2. a blockhead.
kneading.
bagged.
loitering, lingering.
to loiter, linger, dally.
bag-like, loose; ‖ slow.
bagging, sacking.
dilatoriness, slowness.
dilatory, lingering, slow; -ly.
commoner, burgess.
commonalty.
soft, tender, mellow, meek; ‖ mild, feeling.
softly, tenderly.
malacoderma, soft-skinned.
mild temper.
mild-tempered.
soft-heartedness.
soft-hearted.
soft-fleshed, tender.
soft-haired.
softness; ‖ mildness, meeksoftening. [ness
emollient, lenitive.
to soften, mollify, lenify; 1. to be softened; 2. to grow soft.
to grow soft, be mollified.
sap-wood, white; ‖ residuum of potatoes.
scrapings, parings (*of hides*); 1. flesh-side, inner skin; 2. glue, strong glue.
to flesh, scrape, pare.
chaff, husk.
a chaff-loft.
crumb; 1. soft flesh (*of fruits*); 2. soft part (*of the body*).
soft, softened.

Мя́коть, *sf.* la partie molle (*de la chair*); 1. la pulpe (*des fruits*); 2. *Artill.* le pulvérin; **-ко́тный**, *adj.*
Мя́кушка, *sf.* 4. un fruit gâté.....
Мя́ло, *sm.* и **Мя́лица** и **Мя́лка**, *sf.* la maque, le brisoir.
Мя́льный, *adj.* servant à macquer le chanvre ou le lin..
Мя́лька, *sf.* 4. l'endroit m où l'on macque le chanvre...
Мя́льщик, **-щица**, *s.* teilleur, **-euse**...[ner (*on lisant*)
Мя́млить, I.1. *vn. pop.* mâchonner (*en parlant*); ‖ finon
Мя́систый, *adj.* charnu, fourni de chair.....
Мясни́к, *sm.* le boucher, étalier; **-ичество** и **-ичий**, *adj.*
Мясни́ца, *sf.* maladie des chevaux causée par l'obésité..
Мясни́чанье, *sm.* la boucherie, vente des viandes.....
Мясни́чать, I.1. *vn.* exercer le métier de boucher.....
Мясни́чество, *sm.* la profession de boucher.....
Мясно́й, *adj.* de viande; 1. charnu; 2. **-ное**, *sm.* les viandes *f*; 3. (**-но́й цвѣтъ**) la couleur rouge foncé.
Мясно-кра́сный, *adj.* de couleur rouge foncé.....
Мя́со, *sm. dim.* **мясцо́**, la chair, viande.....
Мясо-пу́ст, *sm.* и **-пу́стье**, *sm.* le carême-prenant; ‖ (**-пустная недѣля**) le dimanche de la Sexagésime. [nage
—ѣденье и **-ѣстье**, *sm.* l'usage m de la viande; ‖ le char-
—ѣдъ, *sm.* le charnage, le temps où l'on fait gras; ‖ **-ѣдный**, *adj.* (**-ныя живо́тныя**) les animaux carnivores *m*.
Мясти́, **мяте́ть**, *va. irr.* troubler, agiter, bouleverser; ‖ **-ся**, *vr.* se troubler, s'inquiéter, s'agiter.
Мя́та, *sf. plante*, la menthe, menthe crépue; 1. (**ки́рчная**) menthe poivrée; 2. (**зелёная**) menthe verte; **-тный**, *adj.*
Мятёжливость, *sf.* и **Мятёжничество**, *sm.* l'esprit séditieux, la révolte, séditions [tieux *m*
Мятёжливый, *adj.* porté à la révolte, séditieux [tieux *m*
Мятёжникъ, **-ница**, *s.* le rebelle, mutin; **-нический**, *adj.* 3..
Мятёжничать, I.1. *vn.* se révolter, se soulever.....
Мятёжный, *adj.* séditieux, factieux, rebelle.....
Мятежъ, *sm.* la révolte, émeute, sédition.....
Мятёлистый, *adj.* accompagné de tourbillons de neige.
Мятель и **Мятелица**, *sf.* le tourbillon de neige; **-ельный** *adj.*
Мя́тие, *sm.* action de pétrir, de macquer, de chiffonner..
Мя́тникъ, *sm.* и **Мя́тлица**, *sf. plante*, le paturin.....
Мять, **мнёшь**, *va. irr.* pétrir; 1. briser, macquer, teiller (*le chanvre*); 2. fouler, chiffonner; 3. **-ся**, *vr.* être pétri; 4. se chiffonner; 5. faire des façons.
Мяу́канье, *sm.* le miaulement des chats.....
Мяу́кать, I.1. и II.5. **мяу́кнуть**, *vn.* miauler.....
Мяхунка, *sf. plante*, l'alkékenge m, le coqueret.....
Мячъ, *sm. dim.* **мя́чикъ**, la balle, paume; **-чо́вый**, *adj.*..
Мѵ́рница, *sf.* le chrismal, vase pour le saint chrême....
Мѵ́ро, *sm.* le saint chrême; ‖ le parfum; **мѵ́рный**, *adj.*..
Мѵро-варе́ние, *sm.* la préparation du saint chrême.....
—ва́рь, *sm.* le préparateur du saint chrême.....
—ва́рный, *adj.* propre à faire le saint chrême.....
—ви́ца, *sf.* la porteuse d'aromates *f* (*nom des saintes qui voulurent embaumer le corps du Christ*); ‖ **-ви́ца**, *adj.*; (**-ная недѣля**) le dimanche de la Miséricorde.
—помаза́ние, *sm.* la chrismation, onction (*du baptême, de la confirmation*); ‖ le sacre (*d'un souverain*).
—помаза́нникъ, *sm.* l'oint m du Seigneur.....
—пома́зывать, I.2. **-пома́зать**, *va.* oindre.....
—то́чецъ, *sm.* 1. le saint dont les reliques exhalent un
—точи́вый, *adj.* odorant (*des reliques*).....[parfum
—храни́тельный, *adj.* (— сосудъ) le chrismal.....
Мурси́на, *sf. sl. arbrisseau*, la myraine; **-си́нный**, *adj.*..

der weiche Theil; 1. das Fleisch (der Früchte); 2. Mehlpulver n.
jede verdorbene Frucht.....
die Hanfbreche, Flachsbreche...
zum Hanfbrechen dienend....
die Brechstube, das Brechhaus.
Hanfbrecher, Flachsbrecher, -in.
murmeln; ‖ stottern.....
fleischig, dick.....
der Fleischer, Metzger.....
die Pferdekrankheit in Folge der
der Fleischhandel...[Fettigkeit
das Fleischerhandwerk treiben.
das Fleischerhandwerk.....
Fleisch-; 1. fleischig; 2. die Fleisch-
speisen *pl*; 3. die blutrothe Farbe
blutroth, dunkelroth.....
das Fleisch.....
der Anfang der Fasten; ‖ der
Sonntag Sexagesimä.
das Fleischessen; ‖ die Fleischzeit.
die Fleischzeit; ‖ die fleischfres-
senden Thiere *pl*.
beunruhigen; ‖ sich beunruhigen,
sich ängstigen.
die Münze, Krausmünze; 2. Pfef-
fermünze; 3. grüne Münze (Pfl.).
die Neigung zur Empörung..
zur Empörung geneigt.....
der Rebell, Aufrührer, Empörer.
sich empören.....
aufrührerisch, unruhig.....
der Aufruhr, die Empörung..
voll Schneegestöber.....
das Schneegestöber.....
das Kneten, Brechen, Zerknittern.
das Rispengras.....
kneten; 1. brechen; 2. zerknittern;
3. geknetet werden; 4. sich zer-
knittern; 5. zaubern.
das Miauen (Katzengeschrei)..
miauen (wie eine Katze).....
die Judenkirsche (Pflanze)....
der Ball, Spielball.....
die Chrisambüchse.....[sam
das Salböl, der Chrisam; ‖ Bal-
das Kochen des Chrisams.....
der Zubereiter des Chrisams...
zur Bereitung des Chrisams...
Balsamträgerin (die den Leich-
nam Christi salben wollten; ‖ der
zweite Sonntag nach Ostern.
die Salbung mit dem Chrisam;
Firmelung; ‖ die Salbung, Wei-
der Gesalbte des Herrn..[hung
salben.....[geruch verbreiten
Heiliger dessen Gebeine Wohl-
Wohlgeruch ausschwitzend.....
die Chrisambüchse.....
die afrikanische Myrsine.....

soft part; 1. pulp, flesh; 2. priming powder.
spoiled fruit.
a brake.
braking, for braking.
braking-house.
braker, scutcher.
to mumble; ‖ to stammer.
fleshy.
a butcher, flesh-monger.
carney.
butchery, butcher's trade.
to be a butcher.
the business of a butcher.
of meat, of flesh; 1. fleshy; 2. vianda; 3. blood-red.
flesh-coloured.
flesh, meat.
Shrove-tide; ‖ the Sexage-sima Sunday.
use of meat; ‖ flesh-time.
the flesh-time; ‖ the carnivo-rous animals.
to disturb, agitate; ‖ to be disturbed, be agitated.
mint, crisped mint; 1. pepper-mint; 2. spear-mint.
seditiousness.
seditious, mutinous.
seditionary, rebel, mutineer.
to mutiny, rebel.
seditious, insurrectionary.
sedition, mutiny, rebellion.
full of snow-storms.
a snow-storm.
kneading, braking, crumpling.
poa.
to knead; 1. to brake, 2. to crumple; 3. to be kneaded; 4. to be crumpled; 5. to hesitate.
mewing.
to mew.
alkekengi, winter-cherry.
a ball.
chrismatory.
chrism, holy oil; ‖ perfume
preparation of the chrism.
preparer of the chrism.
for preparing the chrism.
bearer of balsam (*embalmer of the body of Christ*); ¶ Misericordia Sunday.
chrismation; confirmation; ¶ anointing, coronation.
the Lord's anointed.
to anoint with chrism.
the odoriferous Saint.
exhaling perfumes, odor fe-
chrismatory. [rous
African box-tree.

Н.

Н — Наборъ

Н (*sme*), la quatorzième lettre de l'alphabet russe.....
На, *prép. acc.* et *prépos.* sur, contre, pour, en, dans; ‖ *interj.* tiens! tenez! voilà!
Набáвка, Набавля́ть, *cм.* **Надбáвка, и Надбавля́ть.**
Набалда́шникъ, *sm.* la pomme (*d'une canne*).....
Набáлтывать, наболта́ть, *va.* babiller beaucoup; 1. (*на кого́*) calomnier; 2. **-ся**, *vr.* babiller tout à son aise.
Набáтить, II.s. *vn.* colporter les nouvelles.....
Набáтъ, *sm.* l'alarme *f*, le tocsin; **-бáтный**, d'alarme...
Набедре́нникъ, *sm.* la chabraque (*des Cosaques*).....
Набедре́нникъ, *sm.* l'épigonate *f* (*vêtement sacerdotal*).
На́бережная, *adj. sf.* и **На́береженная**, *sf.* le quai.....
На́бережный, *adj.* situé sur la rive.....
Набива́ть, набúть, *va.* enfoncer, ficher en quantité; 1. chasser (*des cercles*); 2. imprimer (*les toiles*); 3. garnir, remplir; 4. abattre, tuer en quantité; 5. (**оскóмину**) s'agacer les dents, avoir les dents agacées; 6. (**цéны**) hausser le prix; 7. **-ся**, *vr.* être garni, être rempli; 8. s'inviter; 9. se rassembler en foule; 10. (**-битый дура́къ**) un sot en trois lettres. [*toiles*).
Набúвка, *sf.* action d'enfoncer *etc.*; ‖ impression *f* (*des*
Набивно́й, *adj.* servant à imprimer (*les toiles*); 1. imprimé; 2. (**-ма́я ци́нъ**) la surenchère.
Набóйки, *sf. pl.* 3. le battant (*de métier*); **-ночный**, *adj.*.
Набира́ть, наобра́ть, *va.* cueillir, ramasser; 1. recruter, lever, enrôler; 2. travailler en marqueterie; 3. *Typ.* composer; 4. **-ся**, *vr.* être recruté, être levé, être enrôlé; 5. être composé; 6. se rassembler; 7. (*часо́*) être entiché de, contracter, acquérir.
Набóрка, *sf.* 3. *dim.* **-рочка**, un petit panier.....
Наблюда́тель, -ница, *s.* observateur, -trice.....
Наблюда́тельность, *sf.* l'esprit *m* d'observation.....
Наблюда́тельный, *adj.* d'observation; ‖ observateur...
Наблюда́ть, наблюсти́, *va.* observer; 1. (*за чѣмъ*) surveiller; 2. **-ся**, *vr.* être observé, être surveillé.
Наблюде́ніе, *sm.* l'observation *f*.....
Наблю́дникъ, *sm.* le couvre-plat.....
Набóженничать, I.1. *vn.* vivre dans la piété, faire le dévot.
Набóжность, *sf.* la dévotion, piété.....
Набóжный, *adj.* 1. pieux, religieux, dévot; **-но, -тement.**
Набóйка, *sm.* le faux plat-bord (*de petite embarcation*).....
Набóйка, *sf.* 4. toile peinte *f*; **-бóйчатый**, de toile peinte.
Набóйникъ, *sm.* la baguette (*de l'artificier*).....
Набóйщикъ, -щица, *s.* un imprimeur de toiles; **-щичій**,
Набóкомъ, *adj.* qui penche d'un côté.....[*adj.* 3.
Набóльшій, *adj. sm.* le premier, le chef.....
Набóрчатый, *adj.* couvert de plis (*d'un vêtement*).....
Набóрная, *adj. sf. Typ.* la salle de composition.....
Наборо́дить, *va. parf.* tracer plusieurs sillons.....
Набóрщикъ, *sm.* le recruteur; ‖ *Typ.* le compositeur...
Набóръ, *sm.* и **Набóрка**, *sf.* le rassemblement; 1. le recrutement; 2. *Typ.* la composition; **-бóрный**, de composition; 3. (**-ный маркéтъ**) le parquet de marqueterie.

Наборъ

der Buchſtabe H des Alphabets.
auf, an, in, gegen, zu, für; ‖ da! nimm! nehmen Sie hin!

der Knopf (am Stocke).....
viel plaudern; 1. verläumden; 2. ſich ſatt plaudern.
Neuigkeiten herumtragen.....
der Lärm, die Sturmglocke...
die Schabracke (bei den Koſaken).
das Epigonation (prieſt. Ornat).
der Kai, Flußdamm.....
am Ufer befindlich.....
einrammeln; 1. auftreiben; 2. (Zeug) drucken; 3. ausſtopfen; 4. ſchießen; 5. die Zähne ſtumpf machen; 6. den Preis erhöhen; 7. verſtopft werden; 8. ſich einladen; 9. haufenweiſe kommen; 10. ein Erzdummkopf.
das Einrammeln; ‖ das Drucken.
zum Drucken dienend; 1. gedruckt; 2. das Übergebot.
die Labe (am Weberſtuhle).....
ſammeln, aufnehmen; 1. werben; anwerben; 2. eingelegte Arbeit machen; 3. ſetzen; 4. gewerben werden; 5. geſetzt werden; 6. ſich verſammeln; 7. annehmen.
das Körbchen.....
Beobachter, -in.....
der Beobachtungsgeiſt.....
Beobachtungs-; ‖ beobachtend..
beobachten; 1. beaufſichtigen; 2. beobachtet werden.
die Beobachtung.....
der Glockendeckel auf Schüſſeln.
den Andächtigen ſpielen.....
die Andacht, Gottesfurcht....
andächtig, fromm; mit Andacht.
das falſche Dahlbord.....
gedruckte Leinwand *f*.....
der Setzer, Füllſtock.....
der Leinwanddrucker.....
auf eine Seite geneigt.....
der Erſte, das Haupt.....
voll Falten.....
die Setzerei.....
viele Furchen ziehen.....
der Werber; ‖ der Setzer.....
die Zuſammenſetzung; 1. Rekrutirung; 2. das Setzen, der Satz; 3. eingelegter Fußboden.

the letter H of the alphabet.
on, upon, up, in, against; ‖ there! hold!

cane-head.
to tattle, blab; 1. to calumniate, slander; 2. to tattle, blab much
to tell tales.
alarm, alarm-bell, tocsin.
housing, house-cloth.
epigonation.
a quay, bank-side.
on the banks.
to beat in; 1. to drive in; 2. to print; 3. to fill, stuff; 4. to kill, shoot; 5. to set one's teeth on edge; 6. to raise the price; 7. to be filled; 8. to invite one' self; 9. to get together; 10. a stupid fellow.
beating in; ‖ printing.
for printing; 1. printed; 2. highed bid.
the batten (*in a loom*).
to gather, take; 1. to levy, recruit; 2. to inlay, veneer; 3. to compose, set; 4. to be recruited; 5. to be set; 6. to get together; 7. to contract.
a hand-basket.
observer, observator.
spirit of observation.
of observation; ‖ observing.
to observe; 1. to watch over; 2. to be observed.
observation.
a dish-cover.
to be devout.
devoutness, devotion.
devout, devotional; -ly.
false gunwale.
printed linen.
stick.
linen-printer, calico-printer.
on one side.
head, chief.
full of plaits.
compositors' room.
to cut into furrows.
recruiter; ‖ compositor.
collecting, gathering; 1. recruiting; 2. composition; 3. inlaid floor.

Набра́жнивать, **набро́сить**, *vn.* se heurter; 1. s'attrouper; 2. **-ся**, **набродя́тьсѧ**, *vr.* se fatiguer en marchant.
Набра́сывать, **набро́сить**, *va.* jeter à la hâte sur soi; 1. *parf.* **набро́сать**, ébaucher, esquisser (*ses pensées*); 2. **-ся**, *vr.* (*на что*) se jeter, tomber sur.
Набра́ть, *sep. parf. с.м.* **Набира́ть**. || **Набадокури́ть**, *с.м.*
Набри́згивать, **набри́згать**, *va.* arroser partout.....
Набрюзжа́ть, *vn. parf.* gronder, grogner beaucoup....
Набѣга́ть, **набѣжа́ть**, *vn.* (*на что*) heurter, donner contre; 1. fondre sur, atteindre; 2. se rassembler.
Набѣгивать, **набѣга́ть**, *va.* gagner en courant (*un mal*); 1. dresser à la course (*un cheval*); 2. **-ся**, *vr.* courir à son aise, se fatiguer en courant.
Набѣ́гъ, *sm.* l'incursion, irruption, invasion *f*; || (**наб**ѣ́**гомъ**) *adv.* d'emblée, d'un seul élan.
Набѣли́вать, **набѣли́ть**, *va.* blanchir, frotter de blanc; || **-ся**, *vr.* se farder, mettre du blanc.
Набѣло́, *adv.* au net (*d'un écrit*).....
Навага, *sf. poisson*, le dorsch, callarias; **-вы́й**, *adj.* 3.
Наваждѐніе, *sn.* instigation, incitation, suggestion *f*...
Навали́вать, **навози́ть** и **навезти́**, *va.* charrier, voiturer en quantité; || *vn.* heurter contre.
Навали́вать, **навали́ть**, *va.* entasser, amonceler; 1. (*на что*) pousser contre; 2. (*что на кого́*) charger de; 3. **-ся**, *vr.* tomber dans, s'écrouler; 4. se jeter sur.
Нава́лка, *sf. dim.* **-ла́чка**, une sorte de jeu de cartes..
Нава́лъ, *sm.* и **Нава́лъщина**, *sf. dim.* **-щинка**, le tas, monceau; || objet acquis par occasion; **-ла́льный**, *adj.*
Навали́ть, *va. parf.* fouler, feutrer en quantité; 1. entasser en roulant; 2. faire ou écrire à la hâte, expédier; 3. **-ся**, *vr.* se vautrer à son aise.
Нава́ра, *sf.* и **Нава́ръ**, *sm.* la graisse qui surnage sur un potage; 1. écume *f* d'un mets qui bout; 2. le bouillon.
Нава́ривать, **наварѝть**, *va.* préparer par la cuisson, cuire; 1. souder, unir en forgeant; 2. acérer (*un outil*).
Нава́рка, *sf.* action d'unir en forgeant; || pièce soudée *f*..
Навари́стый, *adj.* couvert de graisse; || acéré.....
Нава́стривать, **навострѝть**, *va.* aiguiser; 1. **-ся**, *vr.* être aiguisé; 2. *fig.* se rendre habile.
Нава́щивать, **навощѝть**, *va.* enduire, frotter de cire...
Навеха́ніе, *sn.* action de conduire, etc. (*с.м.* **Наводи́ть**).
Навѣ́сть, *с.м.* **Нава́ливать**. || **Навести́**, *с.м.* **Наводи́ть**.
Навѣ́стка, *sf.* la compensation, le dédommagement. [pérer
Навѣ́ртывать, **-стѣ́ть**, *va.* compenser, dédommager, ré-
Навѣ́ртывать, **навернѫ́ть**, *va.* entortiller sur; 1. **-ся**, *vr.* s'entortiller; 2. venir aux yeux (*des larmes*).
Навѣ́рчивать, **навертѣ́ть**, *va.* percer de trous.....
Навеселѝться, *vr. parf.* se divertir à son aise.....
Навесели́, *adv.* en pointe de vin, entre deux vins.....
Навечѐріе, *sn.* la vigile, veille (*d'une fête*).....
Навзничь, *adv.* à la renverse, sur le dos.....
Навзрѣ́чь, *adv.* à la première vue.....
Навивáльня, *sf.* 4. le dévidoir.....
Навивáльщикъ, **-щица**, *s.* dévideur, -euse.....
Навива́ть, **навѝть**, *va.* rouler, dévider, mettre en peloton; 1. tordre, tresser; 2. tresser en quantité.
Навѝвка, *sf.* action de rouler, de dévider.....
Навивно́й и **Навива́льный**, *adj.* servant à dévider.....
Навига́ція, *sf.* la navigation; **-ціо́нный**, de navigation..

auf etwas ſtoßen; 1. zuſammen laufen; 2. ſich müde gehen.
umwerfen; 1. (ſeine Gedanken) entwerfen, ſkizziren; 2. ſich ſtürzen, herfallen über.
Bädokypить.
ganz beſpritzen.....
einem die Ohren voll brummen.
auf etwas ſtoßen; 1. einholen; 2. in Menge herbeieilen.
im Laufen bekommen; 4. (ein Pferd) zum Rennen abrichten; 2. ſich ſatt od. müde laufen.
der Überfall, Einfall; || mit einem Anlauf, plötzlich.
weißen, weiß ſchminken; || Weiß auflegen, ſich ſchminken.
in's Reine.....
der Dorſch (Fiſch).....
die Verlockung, Anhetzung....
in Menge anführen, zuführen; || auf etwas ſtoßen.
einſchmieren (mit Schuhwichſe).
aufhäufen; 1. anſtoßen; 2. (Arbeit) aufladen, auferlegen; 3. fallen, einſtürzen; 4. herfallen.
eine Art Kartenſpiel.....
der Haufen; || eine zufällig erhaltene Sache.
zuſammenwalken; 1. im Rollen anhäufen; 2. zuſammenpfuſchen; 3. ſich müde od. ſatt wälzen.
das oben ſchwimmende Fett; 1. der Schaum; 2. die Fleiſchbrühe.
kochen, auskochen; 1. anſchweißen, umſchmieden; 2. verſtählen.
das Anſchweißen; || angeſchweißtes Stück; || verſtählt....[tes Stück
vollends ſchärfen; 2. ſcharf werden; 2. Gewandtheit erhalten.
mit Wachs einreiben.....
das Anführen; Richten.....
|| **Навпра́вь**, *с.м.* **Вправ**ѣ.
der Erſatz, die Entſchädigung.
erſetzen, entſchädigen.....
aufdrehen, aufwickeln; 1. ſich aufdrehen; 2. hervorbrechen.
Löcher einbohren.....
ſich recht luſtig machen.....
mit einem kleinen Räuſchchen.
der Abend (vor einem Feſte)..
rücklings, auf dem Rücken...
beim erſten Anblick.....
die Winde, Garnwinde.....
Aufwickler, Aufwinder, -in....
aufrollen, aufwickeln, aufwinden; 1. zudrehen; 2. viel winden.
das Aufrollen, Aufwickeln....
zum Aufwickeln tauglich.....
die Schifffahrt, Seefahrt....

to stumble upon; 1. to meet; 2. to have enough of rambling.
to throw on; 1. to sketch, outline (*one's thoughts*); 2. to fall upon.

to splash *or* sprinkle upon.
to grumble, growl much.
to come upon; 1. to make an incursion; 2. to get together.
to get in running; 1. to train, break in (*a horse*); 2. to have enough of running.
incursion, invasion; || at the first onset, suddenly.
to lay on white, whiten; || to white one's self.
clean, fair.
the dorse (*gadus callarias*).
instigation, suggestion.
to carry, drive; || to come *or* stumble upon.
to lay on blacking, black.
to heap on; 1. to tumble upon; 2. to charge, impose, burden; 3. to fall on; 4. to fall upon.
a game at cards.
a heap; || a thing unexpectedly obtained.
to full, felt; 1. to heap up in rolling; 2. to despatch; 3. to have enough of wallowing.
fat (*of a soup*): 1. the scum, decocture; 2. broth.
to boil, prepare in boiling; 1. to weld on; 2. to steel.
welding on; || piece welded.
fat; || steeled.
to sharpen, whet; 1. to grow sharp; 2. to learn with.
to wax.
leading; directing.

compensation, amends.
to compensate, make amends.
to turn on, wind upon; 1. to be wound on; 2. to start, gush.
to bore, perforate.
to be very merry.
merry, rather tipsy.
eve, vigil.
backwards, upon one's back.
at first sight.
windle, reel.
winder, reeler.
to wind on, roll upon; 1. to twine, weave; 2. to twine much
winding on, rolling upon.
for winding.
navigation.

Навинчивать, навинтить, *va.* visser (*un écrou*).....
Навирать, навратъ, *vn.* mentir, radoter beaucoup; ‖ -ся, *vr.* mentir, radoter à son aise.
Нависный, *adj.* incliné, en pente, saillant, en saillie....
Нависнуть, *vn. parf.* pencher, être incliné, être saillant.
Навлекать, навлечь, *va.* (*на кого что*) attirer, encourir.
Наводка, *sf.* action de pointer; d'appliquer (*un vernis*); de monter (*un pont*); ‖ (*зеркальная* —) le tain.
Наводнение, *sm.* l'inondation *f*, la submersion.....
Наводнять, наводнить, *va.* inonder, submerger; 1. *fig.* inonder; 2. -ся, *vr.* être inondé, être submergé.
Навождение, *sm.* la suggestion, instigation, incitation..
Навозить, Навозить, Навозить, *cm.* Навозивать, Навозить, II. 4. y-, *va.* fumer, engraisser, amender.....
Навозник, *sm.* le marchand d'engrais.....
Навозня, *sf.* la fosse à fumier.....
Навозъ, *sm.* le fumier, engrais; -возный, de fumier....[m
Навой, *sm.* (основой) l'ensouple *f*; ‖ (*передний*) l'ensuple*an*
Навойка, *sf.* 4. le cylindre (*d'un cabestan*).....
Навоблачивать, наволочь, *va.* traîner en quantité; ‖ *v. imp.* (*на небѣ*) se couvrir de nuages.
Наволока, *sf. dim.* -лочка, la taie d'oreiller; -лочный, *adj.*
Наволочь, *vn. parf.* répandre une odeur infecte, infecter.
Наворожить, -ворожить, *va.* charmer, ensorceler....
Наворочивать, -ворочать, *va.* entasser, jeter l'un sur l'autre; 1. pousser contre; 2. charger, surcharger.
Наворовать, *va. parf.* amasser par des vols.....
Навсегда, *adv.* pour toujours, pour jamais, à jamais...
Навыкать, навыкнуть, *vn.* s'accoutumer, s'habituer à..
Навыкший, *adj.* accoutumé, habitué.....
Навыкъ, *sm.* la routine, habitude.....
Навьючивать, -вьючить, *va.* charger (*une bête de somme*).
Навѣвать, навѣять, *va.* souffler, amonceler (*du vent*)...
Навѣдываться, -даться, *vr.* (*о чёмъ*) s'informer, s'enquérir
Навѣрно, *adv.* certainement, avec certitude, pour sûr. [de
Навѣска, *sf.* la pose (*d'une porte*); ‖ le pesage, la pesée.
Навѣсъ, *sm. dim.* -вѣсецъ, un auvent; 1. baldaquin *m*; ‖ -вѣсный, *adj.*; (-ный выстрѣлъ) *Artill.* le tir à ricochets
Навѣты, *sf. pl.* 3. les avis indirects *m*, allusions *f.* [chets
Навѣтливый и **Навѣтный**, *adj.* calomnieux.....
Навѣтникъ и **Навѣтчикъ**, -тница, *s.* calomniateur, -trice.
Навѣтъ, *sm.* la calomnie.....
Навѣшивать, -вѣсить, *va.* suspendre; monter (*une perle*); 1. peser; 2. *parf.* -вѣшать, suspendre en quantité.
Навѣщать, навѣстить, *va.* visiter, faire visite à.....
Навязать, I. 1. навязнуть, *vn.* s'attacher, s'accrocher à.
Навязень, *sm.* 1. le fléau court (*du flèau à battre le blé*).
Навязка, *sf.* 3. une allonge, rallonge.....
Навязной, *adj.* allongé, ajouté par le tricotage.....
Навязчивость, *sf.* l'importunité, insolence *f*.....
Навязчивый, *adj.* importun, insolent, ennuyeux.....
Навязывать, навязать, *va.* attacher; 1. ajouter, allonger en tricotant; 2. charger d'un travail; 3. -ся, *vr.* s'attacher, s'offrir par force, importuner.
Нагадить, *va. parf.* salir; ‖ faire des vilenies.....
Нагайка, *sf. 4. dim.* -гаечка, un fouet court.....

aufschrauben.....
viel dummes Zeug schwatzen; ‖ sich satt lügen.
herabhängend, schief...[neigen
herabhängen, sich auf die Seite herbeiziehen, herbeirufen.....
anführen; 1. in Menge herbeiführen; 2. richten; 3. (eine Brücke schlagen; 4. auftragen; 5. verursachen; 6. wieder ersetzen.
das Richten; Auftragen; Schlagen: ‖ das Spiegelbeleg. [n
Überschwemmung *f*, Bewässern bewässern; 1. überschwemmen; 2. überschwemmt werden.
die Eingebung, Anstiftung...
Навозтривать, Навождивать mit Mist düngen.....
der Mistkäubler.....
die Düngergrube.....
der Mist, Dünger.....
der Scheerbaum; ‖ Zeugbaum..
die Welle (einer Winde).....
viel zusammen schleppen; ‖ sich überziehen, trüb werden.
der Überzug, die Bettzieche....
einen Gestank verbreiten, verbehexen, bezaubern.....[pesten
aufstapeln; 1. auf etwas anlegen; 2. (Arbeit) auflegen.
zusammenstehlen.....
auf immer, für immer.....
sich gewöhnen an, lernen....
angewöhnt.....
die Gewohnheit, Fertigkeit....
(Thiere) bepacken, beladen...
wehen auf, zuwehen, zuschaufeln.
sich erkundigen (nach etwas)..
gewiß, unfehlbar.....
das Einhängen; ‖ das Wägen.
der Schoppen; 1. Baldachin; 2. der Ricochetschuß, Prallschuß.
die Anspielungen *pl.*.....
verläumdungssüchtig.....
Verläumder, -in.....
die Verläumdung.....
aufhängen; einhängen; 1. abwägen; 2. in Menge aufhängen.
besuchen, einen Besuch machen.
stecken ob. kleben bleiben.....
der Flegel (des Dreschflegels).
das Angeheftete, Angestrickte..
angestrickt.....
die Frechheit, Zudringlichkeit..
zudringlich, lästig, überlästig..
anbinden; 1. anstricken; 2. aufgeben, aufbürden; 3. sich aufdrängen, zudringlich seyn.
beschmutzen; ‖ Sauerei machen.
die kurze Peitsche.....

to screw on.
to babble, rave, talk idly, ‖ to tell many lies.
hanging, projecting.
to hang, depend, lour.
to occasion, cause.
to lead on; 1. to bring many; 2. to direct, point; to build upon, erect; 4. to lay on; 5 to occasion 6. to recover.
directing; laying on; erecting; ‖ tin-leaf.
inundation, overflow.
to inundate, overflow; 1. to deluge; 2. to be overflowed.
suggestion, instigation.
to dung, manure.
dung-man.
a dung-pit.
dung, muck, manure.
roller; ‖ beam.
roll, windlass, barrel.
to trail on, draw on; ‖ to be overcast.
a pillow-case.
to spread a stench, infect.
to conjure, bewitch.
to turn on; 1. to roll upon; 2. to lay on, impose, charge.
to accumulate by robbery.
for ever, ever, always.
to accustom one's self.
habituated.
habit, practice.
to pack, lay on, load.
to blow up, heap up, drift.
to inquire, make inquiries.
certainly, to be sure.
hanging; ‖ weighing.
penthouse; 1. canopy; 2. ricochet-firing.
hints.
slanderous, calumnious.
slanderer, calumniator.
slander, calumny.
to suspend; hang; 1. to weigh; 2. to suspend many.
to visit, pay a visit.
to stick fast, sink in.
swingle (*of a flail*).
thing tied on, part knitted on.
tied on, knitted on.
forwardness, troublesomeness obstrusive, troublesome.
to tie on; 1. to knit on, knit to; 2. to lay on, impose: 3. to obstrude one's self.
to soil; ‖ to make obscenities.
whip, scourge.

Нага́лище, *sn.* l'étui m du fusil.....
Нага́ръ, *sm.* le lumignon (*de chandelle*); 1. la crasse (*sur le metal*); 2. la sécheresse (*de la langue, etc.*); -рный, *adj.*
Нага́чивать, нагати́ть, *va.* faire un chemin de fascines..
На́гель, *sm. Mar.* la gournable.....
Нагиба́ть, нагну́ть, *va.* courbe, plier; 1. courber en quantité; 2. -ся, *vr.* se courber, se plier.
Нагишо́м, *sc.* 4. *pop.* une personne toute nue.....
Нагишо́мъ, *adv. fam.* tout nu.....
Нагла́зникъ, *sm.* l'œillère *f* (*à la tête du cheval*)...
Нагла́зный, *adj.* mis sur les yeux; || visible.....
Нагле́цъ, *sm.* un insolent, impertinent.....
На́глость, *sf.* l'insolence, impertinence *f*.....
На́глухо, *adv.* hermétiquement (*fermé*).....
На́глый, *adj.* effronté, impudent, insolent; -рно, -lemment.
Нагля́дка, *sf.* action d'apprendre à la simple vue.....
Нагля́дный, *adj.* acquis à la simple vue .....
Нагляде́ться, *vr. parf.* regarder, contempler à son aise; || (*на что*) apprendre en voyant faire.
Нагнести́ть, нагнести́, *va.* presser, serrer; || faire mal...
Нагное́ніе, *sn.* la suppuration.....
Наговарива́ть, наговори́ть, *va.* dire, débiter; 1. calomnier; 2. charmer, ensorceler; 3. -ся, *vr.* parler tout son soûl; 4. (*на что*) s'inviter à.
Наговóръ, *sm.* la calomnie.....
Наговóрщикъ, -щица, *s.* calomniateur, -trice.....
Нагóй, *adj.* nu (*prop. et fig.*); || (*до -нага*) *adv.* à nu....
Нагола́, *adv.* à nu, à découvert; || entièrement.....
Нагóльный, *adj.* qui n'est pas recouvert (*des fourrures*).
Нагонáй, *sm.* la réprimande, mercuriale.....
Нагоня́ть, нагна́ть, *va.* chasser en un lieu; 1. attraper en courant; 2. *fig.* atteindre, égaler; 1. chasser, mettre (*un cerfs*); 4. distiller; 5. procurer, causer.
Нагора́живать, нагородúть, *va.* faire plusieurs cloisons; 1. entasser; 2. dire ou écrire des absurdités.
Нагоре́ть, нагорéть, *vn.* se couvrir d'un lumignon (*d'une chandelle*); || *v. imp.* (*se·pty*) avoir la bouche sèche.
Нагóрный, *adj.* sur la montagne; || élevé, montueux...
Нагорóлый, *adj.* couvert d'un lumignon (*de la mèche*)..
Нагости́ться, *vr. parf.* rester longtemps en visite.....
Нáгость и Нагота́, *sf.* la nudité.....
Наготáвливать и Наготовля́ть, -готóвить, *va.* préparer en quantité; || faire provision de.
Награбúть, *va. parf.* rafler; || amasser par le pillage..
Награ́да, *sf.* la récompense, le prix; -гра́дный, de récom-
Награди́тель, -ница, *s.* rémunérateur, -trice.....[pense
Награди́ть, наградúть, *va.* récompenser, gratifier; 1. doter, douer; 2. -ся, *vr.* être récompensé; être doté.
Награжде́ніе, *sn.* la récompense, gratification.....
Нагребáть, нагребéть, *va.* entasser en râtelant.....
Нагромоздúть, *va. parf.* entasser, amonceler.....
Нагрубúть, *va. parf.* faire beaucoup de grossièretés....
Нагру́дникъ, *sm.* le rational, pectoral; || le plastron....
Нагру́дный, *adj.* porté sur la poitrine, pectoral.....
Нагружáть, нагрузúть, *va.* charger, arrimer; 1. -ся, *vr.* être chargé, se charger; 2. s'enivrer.
Нагру́зка, *sf.* le chargement, fret, arrimage.....
Нагру́зчикъ, *sm.* le chargeur, arrimeur.....
Нагрызáть, нагрúзть, *va.* casser avec les dents en quan-
Нагрéвáльникъ, *sm.* la bassinoire.....[tité

der Gewehrmantel.....
die Lichtſchnuppe; 1. Schlackenpl; 2. die Trockenheit (der Zunge).
einen Weg mit Faſchinen machen
der hölzerne Nagel.....
biegen, krümmen; 1. in Menge biegen; 2. ſich biegen, ſich krümmen.
ein nackter Körper.....
nackt, nackend.....
das Augenleder, Scheuleder...
vor die Augen; || ſichtbar.....
ein frecher Menſch.....
die Frechheit, Unverſchämtheit..
hermetiſch, luftdicht.....
frech, unverſchämt.....
das Abſehen (einer Gewandtheit).
durch Beobachtung erlangt...
ſich ſatt ſehen; || abſehen, durch Beobachtung erlangen.
drücken; || drücken, weh thun.
das Eitern.....
klatſchen; 1. verläumden; 2. beſprechen, hexen; 3. ſich ſatt reden; 4. ſich einladen.
die Verläumdung.....
Ohrenbläſer, Verläumder. -in..
nackt, bloß; || ganz nackt.....
entblößt; || ganz, völlig.....
ohne Überzug (von Pelzen)...
der Ausputzer, Verweis.....
zuſammentreiben; 1. einholen; 2. einem gleich kommen; 3. auftreiben; 4. beſtilliren; 5. zuziehen.
Abtheilungen machen; 1. auf einander legen; 2. Lügen anhäufen.
ſich mit einer Schnuppe bedecken; || einen trockenen Mund haben.
auf den Bergen; || Berg- (ſeite).
mit einer Schnuppe.....
lange zu Gaſt bleiben.....
die Blöße, Nacktheit.....
in Menge zubereiten; || zubereiten, ſich verſehen mit.
zuſammenſcharren; || viel erwerben
die Belohnung.....[den
Belohner, Vergelter, -in.....
belohnen, beſchenken; 1. begaben; 2. belohnt; begabt werden.
die Vergeltung, Belohnung...
zuſammenſcharren, -ſchaufeln..
auf einander thürmen.....
durch Grobheiten beleidigen...
das Bruſtſchild; || Bruſtſtück.
Bruſt-, auf der Bruſt getragen.
laden, beladen, befrachten; 1. beladen werden; 2. ſich berauſchen.
die Ladung, Beladung.....
der Auflader, Packknecht.....
in Menge aufbeißen.....
Wärmpfanne *f*, Bettwärmer *m*.

a gun-case.
snuff (*of a candle*); 1. scale; 2. dryness (*of the tongue*).
to lay *or* cover with fascines.
tree-nail.
to bend, bow; 1. to bend in quantity; 2. to bend down.
a naked person.
naked, nakedly.
eye-flap, blinker.
before the eyes; || visible.
a saucy fellow.
sauciness, insolence.
hermetically, closely.
insolent, saucy.
learning by looking on.
learned by looking on
to admire sufficiently gaze; || to learn by lookingon.
to press upon; || to nip.
suppuration.
to speak, tell; 1. to slander; 2. to bewitch; 3. to speak to the full; 4. to invite one's self.
slander, calumny.
slanderer, tale-bearer.
naked, bare; || nakedly.
nakedly, bare; || entirely.
naked, uncovered.
check, rebuke, lecture.
to drive up; 1. to overtake, reach; 2. to equal; 3. to drive on; 4. to distil; 5. to bring on.
to make compartments; 1. to heap up; 2. to talk nonsense.
to form into a snuff; || to be very dry.
on the mountains; || highland.
with a snuff.
to make a long visit.
nakedness, bareness.
to make ready, prepare; || to store, supply with.
to rake; || to get by robbery.
reward, remuneration.
remunerator, rewarder.
to reward; 1. to endow, gift; 2. to be rewarded; be endowed.
remuneration.
to rake together.
to heap up, pile up.
to behave rudely.
breast-plate, || breast-piece.
breast, pectoral.
to load, lade, freight, ship; 1. to be loaded; 2. to get tipsy.
lading, freight.
loader, freighter, stover
to gnaw in quantity.
warming-pan.

Нагрѣва́льный, *adj.* servant à chauffer.....
Нагрѣва́ть, нагрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer; 1. (рукы) mettre de foin dans ses bottes; 2. (бока) rosser d'importance
Нагрѣ́шить, *vn. parf.* pécher beaucoup.....
Нагрязни́ть, *va. parf.* salir de crotte.....
Нагряну́ть, *vn. parf.* venir subitement, survenir.....
Нагу́бникъ, *sm.* la muselière.....
Нагуля́ться, *vr. parf.* se promener à son aise.....
Надава́ть, *va.* (*prés.* надаю́) donner en quantité.....
Надавли́вать, надави́ть, *va.* presser, pressurer en quantité; || presser, serrer, faire mal en serrant.
Нада́вать, надое́ть, *va.* traire plein (*un seau*).....
Нада́блывать, надолбо́ть, *va.* entailler un peu.....
Надари́ть, *va. parf.* faire beaucoup de cadeaux.....
Надба́вка, *sf.* 3. enchérissement *m*, surenchère, plus-value
Надба́вочный, *adj.* supplémentaire.....[lue *f*
Надбавля́ть, надба́вить, *va.* ajouter; || surenchérir.....
Надбо́й, *sm.* les briques *f* en sus du nombre pour la casse.
Надбро́вный, *adj.* au-dessus des sourcils, sourcilier...
Надбро́вье, *sn. Anat.* l'épigastre *m*; -бро́вный, *adj.*..
Надвига́ть и **Надви́нуть**, надви́гать и надви́нуть, *va.* pousser contre; || -ся, *vr.* heurter contre.
Надво́дный, *adj.* au-dessus de la surface de l'eau; || (-ная часть) *Mar.* les œuvres mortes (*d'un navire*).
Надво́рный, *adj.* dans la cour; 1. (— судъ) le tribunal aulique; 2. (— сове́тникъ) le conseiller de cour (*7e cl.*)
Надво́рье, *sn.* le côté d'une maison sur la cour. [le zénith
Надгла́вный, *adj.* au-dessus de la tête; || (-ная то́чка) *Astr.*
Надгро́бие, *sn.* l'épitaphe *f*.....
Надгро́бный, *adj.* de tombeau, sépulcral, tumulaire, funè-
Наддава́ть, наддать, *va.* enchérir, surenchérir.....[bre
Наддава́тель, -ница, *s.* enchérisseur, -euse.....
Наддо́ва, *sf.* enchère, surenchère, plus-value *f*.....
Наддво́рный, *adj.* qui est au-dessus de la porte.....
Наддира́ть, надодра́ть, *va.* déchirer un peu.....
Надёжда и *fam.* **Надёжа**, *sf.* l'espérance *f*, espoir *m*....
Надёжность, *sf.* la certitude, sûreté; || la solidité.....
Надёжный, *adj.* 1. sûr, certain; -но, avec certitude. [ité
Надёргивать, -дёргать и -дёрнуть, *va.* arracher en quan-
Надержа́ть, *va. parf.* (не до́лго) ne pas tenir longtemps.
Надзвёздный, *adj.* (сводъ) la voûte étoilée.....
Надзира́ние, *sn.* и **Надзо́ръ**, *sm.* la surveillance.....
Надзира́тель, -ница, *s.* inspecteur, -trice; -тельскій, *adj.*
Надзира́тельство, *sn.* l'emploi *m* d'inspecteur.....
Надзира́ть, *vn.* (*за* чѣмъ) surveiller, avoir l'inspection de.
Надзира́ться, *vr. parf.* admirer à son aise.....
Надира́ть, надра́ть, *va.* déchirer en quantité; 1. (— уши кому) tirer les oreilles; 2. -ся, *vr.* être déchiré.
Нади́ръ, *sm. Astr.* le nadir.....
Надка́лывать, -коло́ть, *va.* percer ou fendre un peu....
Надколе́нный, *adj.* qui est au-dessus du genou.....
Надкрыле, *sn. H.nat.* l'élytre *m*; -кры́льный, *adj.*.....
Надкусывать, надкуси́ть, *va.* mordre un peu.....
Надла́мывать, надломи́ть, *va.* casser un peu.....
Надлежи́тъ, II.s. *v. imp.* (надлежа́ть) il faut, on doit...
Надлежа́щій, *adj.* dû, requis, convenable; || (-щимъ о́бразомъ, по -щему) convenablement, dûment.
Надло́мъ, *sm.* l'endroit cassé, la fracture.....
Надлопа́точный, *adj.* qui est au-dessus de l'omoplate.
Надлюва́ться, надиться, *vr.* (чѣмъ) s'enorgueillir de..

zum Wärmen dienlich.....
wärmen, aufwärmen; 1. seinen Schnitt machen; 2. derb abprügeln.....
viel sündigen.....[gein
mit Koth beschmutzen.....
plötzlich kommen, dazu kommen.
der Maulkorb.....
viel spazieren gehen, sich herumin Menge geben.....[treiben
viel ausdrücken, auspressen; || drücken, klemmen.
(einen Kübel) voll ausmelken.
ein wenig aushöhlen.....
in Menge schenken.....
die Zulage, das Überbieten..
ergänzend.....
zulegen; || überbieten.....
die Zugabe (von Ziegeln)....
über den Augenbraunen.....
der Oberschmeerbauch.....
hinaufschieben, hinaufrücken; || stoßen an etwas.
oberhalb der Wasserfläche; || das Oberwerk (eines Schiffes).
im Hofe befindlich, Hofs; 1. das Hofgericht; 2. der Hofrath.
die Hofseite (eines Hauses)....
über dem Kopf; || der Zenith, Scheis
die Grabschrift.....[telpunkt
Grab-, über einem Grabe.....
überbieten, mehr bieten.....
Steigerer, -in.....
die Zugabe, das Überbieten..
über der Thür befindlich.....
ein wenig anreißen, einreißen.
die Hoffnung, Zuversicht.....
die Zuverlässigkeit; || Festigkeit.
zuverlässig, sicher.....
in Menge ausreißen, ausrupfen.
nicht lang halten.....
das Sternengewölbe.....
die Aufsicht.....
Aufseher, -in.....
das Amt eines Aufsehers....
beaufsichtigen, die Aufsicht haben.
sich satt wundern.....
in Menge reißen; 1. bei den Ohren zupfen; 2. zerrissen werden.
der Nadir, Fußpunkt.....
ein wenig einstechen od. spalten.
über dem Knie befindlich....
die Flügeldecke, der Oberflügel.
anbeißen, einbeißen.....
ein wenig einbrechen, einknicken.
es gehört sich, man muß.....
gehörig, nöthig; || auf gehörige Weise, ordentlich.
der Bruch, Anbruch.....[lich
über dem Schulterblatte befindstolz werden, sich aufblasen...

warming.
to warm, heat; 1. to feather one's nest; 2. to thrash well.
to sin.
to fill with dirt.
to happen suddenly, occur.
muzzle, nose-band.
to have enough of walking.
to give, heap upon.
to press, express; || to crush, squeeze.
to milk (*a pail*) full.
to chisel, mortise.
to give in presents.
outbidding.
supplementary.
to add; || to outbid.
breakage (*of bricks*).
supercilliary.
epigastrium.
to move *or* drive upon; || to run upon.
above the water; || dead-works (*of a ship*).
in the yard; 1. aulic court; 2. the aulic councillor.
yard-side (*of a house*).
over the head; || the zenith
an epitaph.
over a grave, funeral.
to give over, outbid.
a bidder.
outbidding.
over the door.
to tear a little.
hope, trust.
trustiness, surety; || solidity.
trusty, secure; -ly.
to pluck on, pull upon.
not to hold long.
the starry canopy.
oversight, inspection.
overseer, inspector.
inspectorship. [tion
to oversee, have the inspecto admire sufficiently.
to tear up; 1. to pull one's ears; 2. to be torn up.
nadir.
to cleave *or* split a little.
above the knee.
elytra, wing-shell.
to bite a little, give a bite.
to break a little.
it is necessary, one ought.
proper, due, necessary; || properly, duly.
broken part, fracture.
above the shoulder-blade.
to be proud of.

Надме́ние, *sn.* и **Надме́нность**, *sf.* arrogance, hauteur *f.*
Надме́нный, *adj.* altier, hautain, arrogant; -ме, -gamment.
На́до, *см.* **Надъ**. || **Надоѣ́сть, Надоѣда́ть, Надра́ть**, *см.*
На́добность, *sf.* le besoin.
На́добный, *adj.* nécessaire, utile; || (-добно, *fam.* на́до) *v. imp.* il faut, on doit, il est nécessaire.
Надокучи́ть, надокуча́ть, *va.* importuner, ennuyer.
Надо́лго, *adv.* pour longtemps.
Надосажда́ть, -досади́ть, *va.* dépiter, importuner à l'excès.
Надоумливать, надоу́мить, *va.* suggérer l'idée, conseiller; || -ся, *vr.* concevoir l'idée, s'aviser de.
Надоѣ́сть, надоѣ́ть, *va.* (*кому́*) ennuyer, importuner.
Надписчикъ и **Надписа́тель**, *sm. Com.* l'endosseur *m.*
Надписывать, -писа́ть, *va.* mettre l'adresse ou l'inscription, adresser; || endosser (*une lettre de change*).
На́дпись, *sf.* и **Надписа́ніе**, *sn.* l'inscription; 1. adresse *f*; 2. *Com.* l'endossement *m* (*d'une lettre de change*); 3. *Jur.* néant *m* (*mis sur une requête*).
Надра́сникъ, *sn.* l'omophore *m* (*manteau sacerdotal*).
Надруба́ть, надруба́ть, *va.* marquer avec la hache; || construire au-dessus, élever en poutres.
Надру́бка, *sf.* и **Надру́бъ**, *sm.* l'endroit entaillé *m*.
Надрыва́ть, надорва́ть, *va.* déchirer un peu; 1. éreinter; 2. (живо́тики) se pâmer de rire; 3. -ся, *vr.* se déchirer un peu; 4. s'éreinter, se donner un tour de reins.
Надрѣ́зчивый, *adj.* sujet à s'éreinter (*des chevaux*).
Надрѣ́зъ, *sm.* un endroit déchiré; || un effort de reins.
Надрѣ́хнуться, *vr. parf. fam.* dormir à son aise.
Надра́зъ, *sm.* l'incision, entaille *f*.
Надра́зывать, -ра́зать, *va.* faire une incision, entailler.
Надса́да, *sf.* un effort, tour de reins.
Надса́дный, *adj.* pénible, qui demande trop d'efforts.
Надсажда́ть, надсади́ть, *va.* éreinter; 1. (со смѣху) faire crever de rire; 2. -ся, *vr.* s'éreinter.
Надсма́тривать, -смотре́ть, *va.* surveiller.
Надсмо́трщикъ, -щица, *s.* surveillant, -ante; -щикъ, *adj.* 3.
Надсмо́тръ, *sm.* la surveillance, inspection.
Надстра́ивать, надстро́ить, *va.* exhausser, bâtir au-dessus.
Надстро́йка, *sf.* construction ajoutée sur un bâtiment.
Надстро́чный, *adj. Gram.* mis au-dessus des mots ou des lignes; || (-ное двоето́чіе) le tréma (¨).
Надсѣ́дать, надсѣ́сть, *vn.* s'affaisser, s'abaisser; || -ся, *vr.* se donner un effort de reins, s'éreinter.
Надсѣ́къ, *sm.* (смѣ́яться до -сѣ́ку) étouffer de rire.
Надсѣ́кать, надсѣ́чь, *va.* entamer, entailler.
Надсѣ́чка, *sf.* un endroit marqué avec la hache.
Надувала́кщикъ, -щица, *s.* trompeur, -euse.
Надува́ть, наду́ть, *va.* enfler, gonfler; 1. amonceler (*en soufflant*); 2. (*кому́* въ у́ши) corner aux oreilles; 3. tromper, duper; 4. -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler; 5. s'enorgueillir; 6. bouder, se fâcher.
Надува́ться, -ну́ться, *vr.* se décider après mûre réflexion.
Надура́читься, *vr. parf.* faire beaucoup de folies.
Наду́тость, *sf.* la boursouflure, emphase (*du style*).
Наду́тый, *adj.* enflé; || bouffi, boursouflé; -то, avec emphase.
Надуша́ть, надуши́ть, *va.* parfumer, remplir d'une odeur; || -ся, *vr.* (чѣмъ) se parfumer.
Надъ и **На́до**, *prép. instr.* sur, au-dessus de.
Надымля́ть, надыми́ть, *va.* remplir de fumée, enfumer.
Надыша́ть, *vn. parf.* réchauffer l'air par l'haleine.

der Hochmuth, Stolz.
hochmüthig, stolz, aufgeblasen.
Надо́бность, Надо́бливать
das Bedürfniß.
nöthig, nothwendig, nützlich; || man muß, es ist nöthig.
zur Last fallen, langweilen.
auf lange Zeit.
einem Verdruß verursachen.
eingehen, berathen; || auf den Gedanken kommen.
zum Überdruß werden, langweilen.
der Indossent, Übertrager.
die Adresse od. Überschrift machen, adressiren; || indossiren.
Inschrift, Aufschrift; 1. Adresse, Überschrift *f*; 2. Indossement *n*; 3. Erklärung *f* für unstatthaft.
das Schultermäntelchen.
anhauen, einhauen; || mit Balken darauf bauen, überbauen.
die angehauene Stelle.
ein wenig einreißen; 1. kreuzlahm machen; 2. sich krank lachen; 3. sich einreißen; 4. sich überheben.
der sich leicht kreuzlahm macht.
eingerissene Stelle; || das Verlachen.
sich satt schlafen. [heben
der Einschnitt, Anschnitt.
ein wenig einschneiden.
das Verheben, Überheben.
beschwerlich, schwer, mühsam.
kreuzlahm machen; 1. vor Lachen bersten machen; 2 sich verheben.
die Aufsicht haben, beaufsichtigen.
Aufseher, -in.
die Aufsicht, Bewachung.
überbauen, darauf bauen.
das aufgesetzte Gebäude.
was über die Zeilen gesetzt wird; || das Trennungszeichen.
sich setzen, sich senken; || sich verheben, sich das Kreuz brechen.
vor Lachen bersten wollen.
anhauen, einhauen.
die angehauene Stelle.
Betrüger, -in.
schwellen; 1. aufblasen; 2. in den Ohren liegen; 3. betrügen; 4. schwellen; 5. stolz werden, aufgeblasen seyn; 6. maulen.
recht nachdenken, überlegen.
sehr viel Possen treiben.
die Geschwulst, der Schwulst.
aufgeblasen; || schwülstig.
mit Wohl- od. Übelgeruch erfüllen; || sich parfümiren.
über, auf.
mit Rauch füllen. [men
die Luft durch den Hauch erwär-

haughtiness, pride.
haughty, proud; -ly.
и **Надира́ть**.
want, need, necessity.
wanted, necessary, utile; || it is necessary, one ought.
to importune, weary out.
for a long time.
to plague, tease, weary.
to suggest the thought, advise; || to think of.
to weary, tire.
endorser.
to superscribe, inscribe, address; || to endorse.
inscription, superscription; 1. address; 2. endorsement; 3. negative (*on a request*).
omophorion.
to cut into, noteh (*with an axe*); || to raise (*a house*).
place cut into.
to tear a little; 1. to sprain; 2. to burst with laughing; 3. to be a little torn; 4. to founder.
straining, founderous.
tear; || strain, rupture.
to have a good sleep.
cut, incision, noteh.
to cut in, incise, notch.
strain, sprain in the back.
tollsome, hard.
to strain, 1. to make burst out laughing; 2. to founder.
to overlook, inspect.
inspector, overseer.
inspection, watch.
to build upon.
superstructure.
above the line, superlineal; || diarmeia.
to sink down; || to founder, strain one's self.
to burst out laughing.
to hew into, notch.
incision, cut, notch.
deceiver, cheat.
to inflate; 1. to blow up; 2. to din into one's ears; 3. to dupe, cheat; 4. to swell; 5. to get proud; 6. to pout.
to bethink one's self.
to play the fool sufficiently.
bombast, inflation (*of style*).
inflated; || bombastic; -cally.
to fill with a smell; || to use odours or scents.
over, on, upon.
to fill with smoke. [breath
to warm the air with one's

Надѣва́ть, надѣ́ть, *va.* mettre, endosser, passer; ‖ **-ся**, *vr.* se mettre, se porter (*des vêtements, etc.*).

Надѣ́лать, *va. perf.* faire, préparer en quantité; ‖ (**хлопо́тъ**) causer beaucoup d'embarras.

Надѣле́ніе, *sn.* action de pourvoir, le partage.....

Надѣ́лъ, *sm.* le lot, la portion.....

Надѣля́ть, -дѣля́ть, *va.* pourvoir, donner en partage, doter.

Надѣ́янность, *sf.* la confiance, espérance.....[sur

Надѣ́яться, I.s. *vr.* espérer; ‖ (**на кого́, на что**), compter

Наедине́, *adv.* tête à tête, entre quatre yeux.....

Наёжиться, *vr. perf.* froncer le sourcil, se fâcher.....

Наёмникъ, -ница, *s.* le mercenaire; **-нический**, *adj.* S.....

Наёмный, *adj.* de louage, à louer, loué; ‖ mercenaire...

Наёмщикъ, -щица, *s.* le ou la locataire; **-щическій**, *adj.* S.

Наёмъ, *sm.* 2. le louage, loyer, la location; 1. (**въ наёмъ**) à louage; 2. (**имѣть по наёму**) servir, être en service; 3. (**ходи́ть въ наёмѣ**) se louer, être donné à louage.

Наёдовать, *va. perf.* gratifier, avancer plusieurs; ‖ **-ся**, *vr.* (**на кого́**) porter des plaintes contre.

Нажа́рить, *va. perf.* rôtir en quantité; ‖ chauffer à l'excès.

Нажда́къ, *sm.* l'émeri *m*; **-дако́вый** и **-да́чный**, d'émeri..

Нажи́ва, *sf.* le gain, profit; ‖ l'appât *m*, amorce *f*.....

Нажива́ть, нажи́ть, *va.* amasser, acquérir, gagner; 1. faire, contracter (*des dettes*); 2. s'attirer (*un malheur*); 3. **-ся**, *vr.* s'enrichir; 4. demeurer longtemps.

Нажива́ть, нажи́ть, *va.* donner l'occasion de s'enrichir; 1. mettre l'amorce (*à l'hameçon*); 2. **-ся**, *vr.* s'enrichir, devenir riche, amasser du bien.

Нажи́вный, *adj.* qu'on peut acquérir; 1. avantageux, lucratif; 2. employé pour amorce (*des poissons*).

Нажига́ть, наже́чь, *va.* préparer beaucoup en brûlant; 1. chauffer fortement; 2. marquer en brûlant

Нажида́ть, нажда́ть, *va.* (**на себя́**) attendre, laisser venir.

Нажима́ть, нажа́ть, *va.* presser; 1. pressurer en quantité; 2. serrer, blesser (*d'une chaussure*).

Нажина́ть, нажа́ть, *va.* moissonner une certaine quantité.

Нажира́ться, нажра́ться, *vr.* bâfrer à son soûl.....

Нажи́токъ, *sm.* 1. le bien acquis.....

Нажи́точный, *adj.* lucratif; **-но**, **-ivement**.....

Нажужжа́ть, *va. perf.* incommoder par le bourdonnement; ‖ *fig.* importuner, ennuyer, incommoder.

Назади́, *adv.* derrière, en arrière.....

Назо́дъ, *adv.* en arrière, à reculons; 1. de retour; 2. (**имѣть тому́ —**) il y a cinq ans de cela.

Назва́ниваться, назвони́ться, *vr.* sonner à son aise....

Назва́ніе, *sn.* la dénomination, le nom.....

Называ́ть, *cm.* **Назва́ть.** ‖ **Назва́**, *adv. cm.* **Вва.**

Назёмъ, *sm.* l'engrais *m*; ‖ le fumier.....

На́земь, *adv.* à terre, par terre.....

Назида́ніе, *sn.* l'édification, instruction *f*.....[fiante

Назида́тельный, *adj.* édifiant; **-но**, d'une manière édi-

Назида́ть, *va.* édifier, instruire; ‖ **-ся**, *vr.* être édifié...

Назнача́ть, **назна́чить**, *va.* fixer, déterminer, désigner, destiner, nommer; ‖ **-ся**, *vr.* être fixé, être désigné.

Назначе́ніе, *sn.* la destination; 1. nomination; 2. fixation.

Назо́йливость, *sf.* l'importunité *f*.....[portunité

Назо́йливый, *adj.* importun; **-но**, **-tunément**, avec im-

Назо́ла, *sf. pop.* la contrariété, l'ennui *m*.....

Назрѣва́ть, назрѣ́ть, *vn.* mûrir; ‖ aboutir (*d'un abcès*)..

Назрѣ́лый, *adj.* qui aboutit (*d'un abcès*).....

anziehen, kleiden, aufsetzen; ‖ sich anziehen lassen.

in Menge machen od. zubereiten; ‖ viel Sorge verursachen.

das Versehen, die Zutheilung.

der Theil, Antheil.....

versorgen, ertheilen, versehen..

die Zuversicht, Hoffnung.....

hoffen; ‖ sich verlassen auf...

unter vier Augen.....

sich empor sträuben, sich ärgern.

der Miethling, Söldling.....

Miethe, Lohn; ‖ gemiethet..

Miether, -in.....

die Miethe; 1. zur Miethe; 2. dienen, in Diensten stehen; 3. vermiethet werden.

viele beschenken, befördern; ‖ sich sehr über einen beklagen.

in Menge braten; ‖ sehr einheizen.

der Schmergel, Schmirgel....

der Gewinn; ‖ der Köder....

sich erwerben; 1. (Schulden) machen; 2. sich zuziehen; 3. reich werden; 4. lange bleiben.

die Gelegenheit zur Bereicherung geben; 1. den Köder anstecken; 2. sich bereichern, reich werden.

was man erwerben kann; 1. einträglich; 2. Köder-(fisch).

viel fertig brennen; 1. sehr einheizen; 2. mit Brenneisen zeichnen.....[nen

erwarten.....

niederdrücken; 1. in Menge ausdrücken; 2. drücken.

einernten.....

sich voll fressen.....

das Erworbene.....

einträglich.....

durch Summen lästig fallen; ‖ einem die Ohren voll brummen.

hinten, zurück.....

zurück, rückwärts; 1. zurück; 2. vor fünf Jahren.

sehr viel läuten.....

die Benennung, der Name...

der Dünger; ‖ der Mist.....

zu Boden, auf die Erde.....

die Erbauung, Lehre.....

erbaulich, belehrend.....

erbauen; ‖ erbaut werden....

bestimmen, bezeichnen, ernennen; ‖ bestimmt, ernannt werden.

die Bestimmung; 1. Ernennung; die Zubringlichkeit. [2. Festsetzung

zubringlich, beschwerlich.....

der Ärger, die Langweile....

reifen; ‖ aufbrechen.....

aufbrechend.....

to put on (*clothes*); ‖ to be put on, go on.

to make ready, prepare; ‖ to occasion troubles.

dealing out, endowment.

portion, share.

to deal out, endue, endow

confidence, hope.

to hope, expect; ‖ to rely upon.

face to face, privately.

to bristle up, get angry.

a hireling, mercenary.

to be let, hired; ‖ mercenary.

hirer, renter, tenant

hire, rent; 1. to hire; 2. to serve, to live in service; 3. to be let.

to bestow upon, confer; ‖ to complain against.

to roast, toast; ‖ to heat well.

emery.

gain, profit; ‖ bait.

to get; 1. to contract (*debts*); 2. to incur; 3. to grow rich; 4. to live, reside long.

to give occasion to grow rich; 1. to put on a bait; 2. to grow rich, thrive.

that may be acquired; 1. lucrative; 2. used for bait.

to prepare by burning; 1. to heat red-hot; 2. to mark by

to await. [burning

to press on; 1. to squeeze, press; 2. to nip, pinch.

to harvest.

to gorge one's self.

acquisition.

lucrative; -ly.

to tire with humming; ‖ to stun, deafen.

behind.

back, back again; 1. in return; 2. five years ago.

to have enough of ringing.

name, denomination.

manure, compost; ‖ dung.

down, to the ground.

edification, instruction.

edifying; -ly.

to edify; ‖ to be edified.

to designate, destine; ‖ to be designated.

destination; 1. nomination; 2.

tiresomeness. [setting

tiresome, troublesome; -ly.

vexation, annoyance.

to ripen; ‖ to burst, break.

bursting, breaking.

Напзубокъ, *sm.* 1. la lime triangulaire, lime à scie.....
Напимáть, напáть, *va.* appeler, nommer, dénommer; 1. inviter plusieurs; 2. **-ся**, *vr.* s'appeler, se nommer; 3. (*на что*) s'inviter à (*dîner*).
Напúпчивый, *adj.* qui s'invite lui-même.....
Напúтокъ, *sm.* invitation *f* de plusieurs personnes.....
Нан-, *particule du superlatif*, le plus; 1. (**найлýчшій**) le meilleur; 2. (**найменéйшій**) le plus léger.
Найвность, *sf.* la naïveté.....
Найвный, *adj.* naïf; **-но**, naïvement.....
Найгрывать, найгрáть, *va.* jouer (*un air*); 1. gagner au jeu; 2. **-ся**, *vr.* jouer assez, jouer tout son soûl.
Найдёнышъ, *sm.* un enfant trouvé.....
Найзýстный, *adj.* appris par cœur.....
Найзýсть, *adv.* par cœur; || au hazard.....
Найменовáніе, *sn.* la dénomination, le nom.....
Найменовáть, *v.n.* **Именовáть.** || **Найтú**, *v.n.* **Находúть.**
Найнáче, *adv.* le plus, par-dessus tout.....
Найскивать, найскáть, *va.* amasser en cherchant; || **-ся**, *vr.* être longtemps à trouver.
Найскось и **Найскосóкъ**, *adv.* de biais, en biais, de travers.
Найтie, *sn.* l'infusion *f* (*du Saint-Esprit*); || l'influence *f.*
Найтóвить, II. 2. *va.* об-, *Mar.* aiguilleter.....
Найтóкъ, *sm.* (и **-тóвая порóвка**) *Mar.* l'aiguillette *f*...
Накадúть, *va. parf.* encenser beaucoup.....
Наказáніе, *sn.* la punition, le châtiment, la peine.....
Наказáтельный, *adj.* de châtiment.....
Наказъ, *sm.* l'ordre *m*; || l'instruction *f*; **-зáнный**, *adj.*..
Наказывать, наказáть, *va.* (*кого*) punir, châtier; 1. (*кому*) enjoindre, ordonner; 2. **-ся**, *vr.* être puni.
Накáливать, накалúть, *va.* faire rougir au feu.....
Накáлка, *sf.* и **Накáлъ**, *sm.* état *m* d'un fer rougi.....
Накáлываніе, *sn.* (**тáта**) le tatouage.....
Накáливать, наколóть, *va.* faire des trous; 1. fendre ou tuer en quantité; 2. se piquer, blesser; 3. attacher avec des épingles; 4. (**тáто**) tatouer.
Накалúться, *vr. parf. fam.* babiller tout son soûl....
Наканунé, *adv.* la veille.....
Накáпливать, накопúть, *va.* fumer une certaine quantité.
Накáпливать, накáпать, *va.* verser par gouttes.....
Накáмливать, накопúть, *va.* creuser, bêcher en quantité.
Накáрмливать, -кормúть, *va.* donner à manger, rassasier.
Накáтина, *sf.* une solive, poutre.....
Накáтка, *sf.* planche sur laquelle on roule une étoffe...
Накáтъ, *sm.* (и **-тóчный потолóкъ**) plafond plat ou droit.
Накáтывать, -катáть, *va.* rouler en quantité; 1. rouler sur (*un rouleau*); 2. promener longtemps; 3. **-ся**, *vr.* être roulé; 4. se promener longtemps (*en voiture*).
Накáчивать, накачáть, *va.* и **-ся**, *vr.* rouler sur; 1. (*sup. parf.* **накачáть**) pomper, remplir en pompant; 2. balancer suffisamment; 3. **-ся**, *vr.* s'être assez balancé.
Накáшивать, -косúть, *va.* faucher une certaine quantité.
Накáшивать, -кáсить, *va.* aigrir une certaine quantité.
Накúдка, *sf.* (**из -ку**) sans mettre les manches.....
Накидной, *adj.* jeté sur ses épaules (d'*un vêtement*)....
Накúдывать, накúдать и **накúнуть**, *va.* jeter sur en quantité; 1. jeter sur soi (*un vêtement*); 2. **-ся**, *vr.* être jeté sur soi; 3. (*на кого*) se jeter sur.
Накипúть, накипéть, *vn.* se former par l'ébullition, s'attacher à un vase; || se former, s'incruster.

die Sägefeile, dreieckige Feile.
nennen, benennen; 1. viel (Gäste) einladen; 2. heißen, ſich nennen; 3. ſich aufdringen.
ſich ſelbſt zum Gaſte anbietend.
die Einladung vieler Gäſte...
aller- (vor dem Superlativ); 1. der allerbeſte; 2. der leichteſte.
die Naivetät, Natürlichkeit ...
naiv, natürlich, ungekünſtelt..
ſpielen (auf Inſtrumenten); 1. im Spielen gewinnen; 2. ſich ſatt der Findling.....[ſpielen
auswendig gelernt.....
auswendig; || auf's Gerathewohl.
die Benennung, der Name....

beſonders, umſo mehr.....
auffinden, im Suchen einſammeln; || lange ſuchen.
ſchräg, gegenüber.....
die Ausgießung; || der Einfluß.
ſeilen, nähen, ſorren.....
das Räuchtau, Sorrtau.....
viel räuchern (mit Weihrauch).
die Strafe, Züchtigung.....
zur Strafe dienend.....
die Vorſchrift; || Anweiſung...
beſtrafen; 1. befehlen, auftragen; 2. beſtraft werden.
glühend machen.....
das Glühen.....[Körpers
das Tattowiren, Bemalen des
durchlöchern; 1. viel ſchlachten; viel ſpalten; 2. ſtechen; 3. anſtecken; 4. tattowiren.
ſich ſatt plaudern, [Abend vorher
den Vorabend, den Tag vor, am
in Menge räuchern.....
voll tröpfeln.....
zuſammen graben.....
ſättigen, ſatt füttern.....
der Balken.....
das Rollbrett.....
die ungewölbte Decke.....
in Menge herbeirollen; 1. aufrollen; 2. viel umherfahren; 3. aufgerollt werden; 4. ſich ſatt fahren
auf etwas rollen; 1. voll pumpen; 2. tüchtig ſchaukeln; 3. ſich ſatt od. genug ſchaukeln.
viel abmähen, zuſammenmähen.
in Menge einſäuern.....
ohne die Ärmel anzuziehen....
über die Schultern geworfen..
in Menge aufwerfen; 1. (Kleider) umwerfen; 2. umgeworfen w.; 3. auf einen losfahren.
ſich durch Kochen anhäufen, ankochen; || ſich anſetzen.

a saw-file.
to call, denominate; 1. to call together, invite; 2. to be called; 3. to invite one's self.
forward in inviting one's self.
invitation.
(*particle of the superlatives*): the very best; 2. the lightest.
naïveté, ingenuousness.
naïve, ingenuous; -ly.
to play upon; 1. to win at play; 2. to have enough of play.
a foundling.
learned by heart.
by heart; || at random.
name, denomination.

above all, particularly.
to gather in seeking; || to seek long.
aslope, obliquely.
infusion; || influence.
to lash, seize.
lashing, seizing.
to fill with incense.
chastisement, punishment.
castigatory, inflictive.
order; || instruction.
to chastise, punish; 1. to order; 2. to be chastised.
to make red-hot.
red heat.
tattooing, tattoo.
to make holes; 1. to kill; to split; 2. to prick, stick; 3. to pin on; 4. to tattoo.
to have enough of chatting.
the eve, the day before.
to smoke, smoke-dry.
to drop on *or* upon.
to dig, dig up.
to nurse, feed, fodder.
balk, joist.
a rolling board.
a flat ceiling (*of balks*).
to roll; 1. to roll on; 2. to drive enough; 3. to be rolled; 4. to have enough of driving.
to roll on; 1. to pump; 2. to swing enough; 3. to have enough of swinging.
to mow.
to leaven, ferment, sour.
used without the sleeves.
thrown on the shoulders.
to throw *or* fling on; 1. to throw about; 2. to be thrown on; 3. to back upon.
to form by boiling, be adherent; || to be incrusted.

Нáкипь, *sf.* l'écume *f*; 1. le dépôt (*d'un liquide en ébullition*); 2. la stalactite, concrétion, incrustation.
Накипѣлый, *adj.* formé par l'ébullition; ‖ incrusté....
Накисѣть, **накúснуть**, *vn.* s'imprégner d'aigreur.....
Наклáдка, *sf.* chose superposée pour couvrir; 1. addition, hausse *f* (*de prix*); 2. garniture *f* (*de vêtement*).
Накладнáя и **Наклáдочный**, *adj.* superposé; 1. haussé, augmenté; 2. faux, postiche; 3. plaqué.
Наклáдный, *adj.* onéreux, désavantageux; -но, avec perte.
Наклáдъ, *sm. dim.* **наклáдецъ**, la perte.....
Наклáдывать, **наложúть**, *va.* mettre sur en quantité; 1. (*perf.* **наложúть**) mettre sur, superposer; 2. plaquer; 3. charger de, imposer; 4. hausser, augmenter; 5. **-ся**, *vr.* être mis sur, être superposé; être augmenté.
Наклёвывать, **наклевáть**, *va.* coller à, coller sur.....
Наклéйка, *sf.* une pièce collée, pièce ajoutée.....
Наклéйщикъ, *sm.* le colleur.....
Наклóнивать, **наклонúть**, *va.* river sur; ‖ *vn.* calomnier.
Наклонúть, I.1. **наклúкать**, II.1. *va.* appeler, faire venir plusieurs; ‖ (**на себя**) attirer sur soi, s'attirer.
Наклобучивать, **-клобучить**, *va.* enfoncer (*son chapeau*).
Наклобýчка, *sf.* la mercuriale, réprimande.....
Наклонéніе, *sn.* l'inclinaison *f*; ‖ *Gram.* le mode.....
Наклóнность, *sf.* l'inclinaison *f*; ‖ la disposition, tendance.
Наклóнный, *adj.* incliné; ‖ (**къ чему**) enclin, disposé à.
Наклóнъ, *sm.* la pente; ‖ le soufflet (*de calèche*).....
Наклонúть, **наклонáть**, *va.* incliner, pencher; **-ся**, *vr.* s'incliner, incliner, pencher, se baisser.
Наковáльня, *sf.* 4. *dim.* **-ленка**, l'enclume *f*; **-валенный**, *adj.*
Накóвывать, **наковáть**, *va.* joindre en forgeant, souder à (*en forgeant*); 1. préparer en forgeant; 2. **-ся**, *vr.* être soudé; 3. avoir assez forgé.
Наковúривать, **наковúрять**, *va.* séparer en épluchant en quantité; ‖ préparer (*des souliers de tille*).
Накóжный, *adj.* cutané, de la peau.....
Наколóчивать, **наколотúть**, *va.* ficher, enfoncer en quantité; 1. chasser, mettre (*des cercles*); 2. (**изъ**) surenchérir; 3. **-ся**, *vr.* être fiché, enfoncé.
Наколдóвывать, **-колдовáть**, *va.* (**на кого**) chamner, ensorceler; ‖ gagner par des sortilèges.
Накóлка, *sf.* la coiffure.....
Наколóть, **Наколóть**, **Накорúть**, **Накосúть**, *sm.*
Наколупнивать, **-колупúть**, *va.* éplucher en quantité,...
Наколéнникъ, *sm.* la genouillère (*de cuirasse, de botte*).
Наконéцъ, *adv.* enfin, en dernier lieu, à la fin.....
Наконéчникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, houterolle *f*, embout *m*; 1. le ferret (*d'aiguillettes*); 2. *pl.* **-ки**, les franges *f*.
Наконлéніе, *sn.* l'accumulation, agglomération *f*.....
Наконлúть, **наконúть**, *va.* amasser; 1. accumuler; 2. **-ся**, *vr.* s'amasser, s'accumuler.
Накóстница, *sf.* la tumeur (*au paturon du cheval*).....
Накóстокъ, *sm.* 1. *Chir.* le nodus.....
Нáкосъ, *adv.* de biais, de travers.....
Наконечéльникъ, *sm.* le garde-manche (*de chasseur*).....
Накрáдывать, **накрáсть**, *va.* amasser par le vol.....
Накрáнивать, **накроúть**, *va.* préparer en coupant, couper.

der Schaum; 1. Anſatz (in Kochgeſchirren); 2. der Tropfſtein.
angeſetzt; ‖ überzogen.....
von Säure durchdrungen werden.
das Aufgelegte; 1. die Erhöhung (des Preiſes); 2. der Beſatz.
der Frachtbrief.....
aufgelegt; 1. erhöht; 2. falſch, angeſetzt; 3. belegt, plattirt.
nachtheilig, koſtſpielig.....
der Nachtheil, Verluſt.....
viel auflegen, aufladen; 1. auf einander legen; 2. belegen; 3. auflegen; 4. erhöhen; 5. aufgelegt werden; erhöht werden.
ſich aufreſſen (von Vögeln); ‖ ſich aus den Eiern picken.
aufkleben, anleimen.....
das aufgeklebte Stück.....
die eingelegte Tiſchlerarbeit...
der Leimer.....
municiren; ‖ verlämmden.....
in Menge zuſammenraufen; ‖ ſich etwas zuziehen.
(den Hut) in's Geſicht drücken.
der derbe Verweis.....
das Neigen; ‖ Modus *m*, Art *f*.
der Abhang; ‖ die Neigung..
geſenkt; ‖ geneigt (zu etwas).
der Abhang; ‖ die Klappe...
beugen, biegen, niederbiegen; ‖ ſich beugen, ſich bücken.
der Amboß.....
anſchmieden; 1. in Menge fertig ſchmieden; 2. angeſchmiedet werden; 3. ſich ſatt ſchmieden.
in Menge ausklauben; ‖ viele Baſtſchuhe machen.
Haut.....
in Menge einſchlagen; 1. (Reife) aufſchlagen; 2. überbieten; 3. eingeſchlagen werden.
beheren, bezaubern; ‖ durch Zaubereien erwerben.
der Kopfputz.....
Nakálywat, **Nakálnuć**, **Nakálnuć**, *sm.*
in Menge ausklauben.....
die Knieſchiene; Stiefelſtulpe..
endlich.....
das Ortband, der Beſchlag; 1. der Stift; 2. die Franſen *pl.*
die Häufung, Anhäufung.....
aufſparen; 1. häufen, anhäufen; 2. aufgeſpart werden.
die knorpelige Geſchwulſt.....
der Knoten, Knollen.....
ſchräg, ſchief.....
der Überärmel.....
zuſammenſtehlen.....
in Menge zuſchneiden.....

scum; 1. settling, crust; 2. stalactite, incrustation.
formed by boiling; ‖ incrusted.
to become sour.
thing laid on; 1. addition, impost; 2. trimming.
wagon-office ticket.
laid on, put on; 1. added, augmented; 2. false; 3. plated.
losing, unprofitable; -bly.
loss, disadvantage.
to lay on *or* upon; 1. to lay on; 2. to plate; 3. to put on, impose; 4. to add, raise; 5. to be laid on; be augmented.
to peck *or* eat enough; ‖ to break one's shell.
to glue on, paste on.
piece glued *or* pasted on.
veneering.
gluer, paster.
to rivet upon; ‖ to slander.
to call together; ‖ to draw on one's self.
to pull (*the hat*) over one's eyes a. reprimand.
bending, stooping; ‖ mood.
slope; ‖ inclination, propensity.
sloping; ‖ inclined to.
slope, declivity; ‖ head.
to decline, bend, stoop; ‖ to bend, bow.
an anvil.
to forge on *or* upon; 1. to forge, prepare; 2. to be forged; 3. to forge enough.
to pick enough; ‖ to make bast shoes.
cutaneous.
to drive in; 1. to knock, put on (*hoops*); 2. to bid over; 3. to be driven, be knocked.
to conjure, bewitch; ‖ to earn by conjuring.
head-dress.
Nakápliwat и *np.*
to pick, peel.
knee-guard; boot-top.
in the end, at last, finally.
chape (*of a scabbard*), ferrule; 1. tag; 2. fringes.
heaping up, accumulation.
to heap up; 1. to accumulate; 2. to be heaped up.
curb, splent.
node.
aslope, obliquely.
half sleeve.
to amass by theft
to cut out.

Накра́мывать, **накра́мать**, *va.* tacheter, moucheter; ‖ *vn.* tomber à petites gouttes (*de la pluie*).
Накра́шивать, **накра́сить**, *va.* teindre en quantité.....
На́крест, *adv.* en croix.....
Накривля́ться, *vr. parf.* faire des grimaces.....
Накричáть, *va. parf.* rompre la tête par ses cris; ‖ **-ся**, *vr.* crier beaucoup, avoir assez crié.
Накропáть, *va. parf.* bousiller; ‖ faire (*de méchants vers*).
Накромúть, *va. parf.* émietter, hacher.....
Накрýчивать, **накрутúть**, *va.* tordre en quantité; ‖ mettre une forte charge, charger trop (*un char*).
Накрывáть, **накры́ть**, *va.* couvrir, mettre; 1. (*на столъ*) mettre le couvert; 2. (*чáшку*) retourner sa tasse; 3. **-ся**, *vr.* se couvrir; mettre son chapeau; 4. être couvert.
Накры́шка, *sf.* 4. le couvercle.....
На́крыто, *adv.* fortement, à demeure; ‖ très-sévèrement.
Нактóузъ, *sm. Mar.* l'habitacle m; **-róузный**, *adj.*.....
Накупáть, **накупúть**, *va.* acheter en quantité.....
Накупáться, *vr. parf.* s'être assez baigné.....
Накýривать, **накурúть**, *va.* parfumer; 1. distiller une quantité; 2. *vn.* fumer beaucoup, enfumer.
Накутáть, *va. parf.* faire beaucoup de sottises.....
Накутывать, **накутать**, *va.* affubler (*de plusieurs vêtements*); ‖ **-ся**, *vr.* se bien envelopper.
Налавливать, **наловúть**, *va.* attraper en quantité.....
Налагáть, **наложúть**, *va.* mettre sur, charger, imposer; 1. (*это м.соб хрáмъ на кого*) opprimer, oppresser; 2. **-ся**, *vr.* être mis sur, être imposé.
Налáживать, **наладúть**, *va.* accorder (*un instrument*); 1. acheminer, mettre dans la bonne voie; 2. rabâcher.
Налáмывать, **наломáть**, *va.* casser, briser en quantité..
Налгáть, *vn. parf.* débiter des mensonges; 1. (*на кого*) calomnier; 2. **-ся**, *vr.* mentir à son aise.
Налегáть, **налéчь**, *vn.* ч **-ся**, *vr.* peser, s'appuyer sur; 1. *fig.* opprimer; 2. s'attacher, s'appliquer à.
Налегкé, *adv.* légèrement, à la légère.....
Налéдица и **Нáледь**, *sf.* une couche de glace.....
Налемáть, *va. parf.* gagner (*un mal*) à force d'être couché; ‖ **-ся**, *vr.* rester longtemps couché.
Налетáть, **налетéть**, *vn.* s'abattre, fondre sur en volant; 1. tomber sur; 2. voler en quantité.
Нали́тъ, *sm.* une attaque subite; 1. *Chim.* les fleurs *f*; 2. (*съ -зóту*) en fondant sur sa proie.
Налетéлый и **Налéтный**, *adj.* arrivé au vol; ‖ tombé sur.
Наливáть, **налúть**, *va.* verser dans, remplir; 1. couler, mouler une quantité; 2. **-ся**, *vr.* entrer, se remplir; 3. monter en sève; 4. être confluent (*de la petite vérole*).
Налúвка, *sf. dim.* **-зóчка**, la liqueur, infusion, eau; ‖ **-зочный**, *adj.*; (**-кишкоотвóдная**) *H.nat.* les infusoires *m.*
Налúвный и **Налúвный**, *sm. H.nat.* un infusoire.....
Налúвóй и **Налúчный**, *adj.* transparent (*des fruits*); ‖ (**-нóе колесó**) la roue à chute supérieure.
Налúвъ, *sm.* la sève, le jus (*des fruits*); ‖ l'infusion *f*...
Налúмъ, *sm. poisson*, la lotte; **-лúмій**, *adj.* 3. de lotte..
Налинáть, **налúнуть** и **налнýть**, *va.* s'attacher à.....
Налúчникъ, *sm. dim.* **-чникъ**, le chambranle (*de porte*); 1. la platine (*de serrure*); 2. la visière.
Налúчность, *sf.* le comptant, l'effectif *m*.....
Налúчный, *adj.* du devant; ‖ comptant, effectif.....
Налóбникъ, *sm.* le fronteau; ‖ le frontal (*de bride*)....

‖ sprenkeln, besprenkeln, tüpfeln; ‖ tröpfeln (vom Regen).
in Menge färben.....
Geflochten schneiden.....
die Ohren voll schreien; ‖ sich satt schreien, genug schreien.
pfuschen; ‖ viel zusammen pfuschen.....
viel einbrocken.....[schen
viel drehen, zu viel drehen; ‖ zu schwer beladen.
bedecken; 1. den Tisch decken; 2. die Tasse umkehren; 3. sich bedecken; 4. bedeckt werden.
der Deckel.....[ße
sofest als möglich; ‖ auf's Strenge
das Compaßhäuschen..[kaufen
in Menge kaufen, zusammen
sich baden so viel man Lust hat.
viel räuchern; 2. abziehen, destillieren; 3. viel rauchen.
viele tolle Streiche angeben..
stark einhüllen, viel umwickeln; ‖ sich recht einwickeln.
in Menge fangen, auffangen..
auflegen, aufladen, anlegen; 1. bedrücken, unterdrücken; 2. aufgelegt, angelegt werden.
(Instrument) stimmen; 1. aufführen, abrichten; 2. wiederholen.
in Menge zerbrechen.....
viel lügen; 1. verläumden; 2. sich satt lügen.
anfliegen, drücken; 1. bedrücken, verfolgen; 2. sich anstrengen.
leicht, leichthin.....
die Eiskruste, Eisrinde.....
durch langes Liegen bekommen; ‖ lange liegen, sich satt liegen.
herabfliegen; 1. aufliegen, sich setzen; 2. herbeifliegen.
plötzlicher Anfall; 2. die Blumen *pl* 2. im Fluge, im Herabschießen.
herbeigeflogen; ‖ aufgeflogen..
eingießen, füllen; 1. in Menge gießen; 2. einflößen; 3. sich mit Saft füllen; 4. zusammenfließen.
der Aufguß, das Wasser; ‖ die Infusionsthierchen *pl*.
das Infusionsthierchen.....
klar, durchsichtig; ‖ das oberschlächtige Wasserrad.
der Saft (der Früchte); ‖ Aufguß.
die Quappe (Fisch).....
kleben bleiben, ankleben.....
die Thüreinfassung; 2. das Schlüsselschild; 2. Helmgitter.
die Barschaft.....[den
vorder; ‖ baar, wirklich, vorhanStirnband *n*; ‖ Stirnriemen *m*.

to sprinkle on, dash upon; ‖ to trickle, drop.
to dye in quantity.
crosswise, across.
to make wry faces.
to tire with crying; ‖ to cry *or* bawl enough.
to patch, botch; ‖ to dabble.
to crumble on.
to twist *or* twirl too much; ‖ to lay on, load.
to cover; 1. to lay the cloth; 2. to turn up a cup; 3. to put on one's hat; 4. to be covered.
cover.
fast, closely; ‖ strongly.
binnacle.
to buy, purchase.
to bathe one's self enough.
to perfume; 1. to distil; 2. to smoke.
to commit follies.
to wrap on, muffle up; ‖ to envelop one's self.
to catch.
to lay on, put on, impose; 1. to oppress, persecute; 2. to be laid on.
to tune; 1. to train, bring up, accustom; 2. to repeat.
to break (*in quantity*).
to tell lies; 1. to slander, calumniate; 2. to belie.
to lie upon, press; 1. to oppress; 2. to lean, apply one's self.
lightly.
a crust of ice.
to get by lying; ‖ to have enough of lying.
to fly on *or* upon; 1. to fall upon; 2. to fly (*in quantity*).
a sudden attack; 1. flowers *pl*; 2. in flying upon.
flying on; ‖ falling on.
to pour in, fill; 1. to cast, found; 2. to flow in; 3. to fill with juice; 4. to be confluent.
infusion, liquor, water; ‖ infusoria *pl*.
an infusory animalcule.
clear, transparent; ‖ an overshot wheel.
juice; ‖ infusion.
eel-pout.
to stick, adhere to.
casing (*of a door*); 1. plate (*of a lock*); 2. visor.
ready money, effectiveness.
front; ‖ effective, ready, cash.
frontlet; ‖ frontal.

Налонáть, Налонúть, Налонáть, *см.* Налáнливать, **Налóгъ**, *sm.* l'impôt *m*, la contribution . . . . . **Налóжие**, *sn.* imposition, saisie *f*. . . . . **Налóжница**, *sf.* la concubine; **-ничество**, *sn.* le concubinage. . . . . **Налóй**, *sm.* le lutrin, pupitre; **-лóйный**, de pupitre. . . . . **Налокóтникъ**, *sm.* la cubitière (*d'une armure*) . . . . . **Налóпаться**, *vr. parf. pop.* bâfrer son soûl. . . . . **Налитáться**, *vr. parf. pop.* battre le pavé. . . . . **Налѣво**, *adv.* à gauche, du côté gauche. . . . . **Налѣзáть, налѣзть**, *vn.* entrer en quantité (*en rampant*). **Налѣпúть и Налѣплúвать, налѣпúть**, *va.* coller sur; || **-ся**, *vr.* se coller sur; être collé sur. **Налюбовáться**, *vr. parf.* (чѣмъ) admirer à son aise. . . . **Намáзывать, намáзать**, *va.* oindre, frotter, enduire; 1. **-ся**, *vr.* être frotté, enduit; 2. se frotter de. **Намáливать, намолúть**, *va.* plonger (*des chandelles*). . . . **Намáрывать, намарáть**, *va.* salir, tacher tout; || barbouiller, griffonner en quantité. **Намáсливать, намáсить**, *va.* frotter de beurre ou d'huile. **Намóтывать, намотáть**, *va.* dévider, bobiner; || (**-тáть долгóвъ**) faire beaucoup de dettes. **Намахáться**, *vr. parf.* se fatiguer en s'éventant. . . . . **Намóчивать, намочúть**, *va.* arroser, mouiller, tremper; 1. imbiber, macérer; 2. **-ся**, *vr.* être mouillé arrosé. **Намощáть, намостúть**, *va.* frotter de baume. . . . . **Намóщивать, -мостúть**, *va.* paver; || planchéier . . . [jour **Намóдни и Намúсь**, *adv. pop.* il y a quelques jours, l'autre **Намекáть, намекнýть**, *va.* insinuer, donner à entendre; || (*на что*) faire allusion à. **Намёкъ**, *sm.* avis indirect *m*; || allusion *f*. . . . . **Намерзáть, намёрзнуть**, *vn. imp.* se former de la glace. **Намёрзлый**, *adj.* formé par la gelée. . . . . **Наместáть, намести**, *va.* entasser en balayant. . . . . **Намёткa**, *sf.* la chemisette; 1. la pièce; 2. le moraillon. . **Намётный**, *adj.* jeté sur; || propre à couvrir. . . . . **Намётъ**, *sm.* la couverture (*de tente*); 1. la tente; 2. le le lacet, filet; 3. le mantelet (*d'écusson*). **Намётывать, -мести́** и **-мотнýть**, *va.* jeter sur; 1. fouiller; 2. **-ся**, *vr.* être jeté sur; 3. être fouillé; 4. prendre l'habitude de faire, devenir habile. **Намнúть, намúть**, *va.* (*fut.* **намну**) broyer, pétrir une certaine quantité; || se froisser (*le pied*). **Намóлка**, *sf.* une quantité pétrie; || la froissure. . . . . **Намозóливать, намозóлить**, *va.* produire des cors. . . . . **Намокáть, намóкнуть**, *vn.* s'imbiber d'eau. . . . . **Намóклый**, *adj.* imbibé d'eau, mouillé. . . . . **Намолóчивать, -молотúть**, *va.* battre une quantité (*de blé*). **Намолóть**, *sm.* la quantité de blé obtenu par le battage. **Намолóть**, *va. parf.* moudre une certaine quantité; || **-ся**, *vr.* dire beaucoup de fadaises. **Намóлъ**, *sm.* la quantité de grain moulu. . . . . **Наморáживать, -морóзить**, *va.* faire geler fortement . . **Намóрщивать, намóрщить**, *va.* rider, froncer; 1. **-ся**, *vr.* se rider; 2. froncer le sourcil. [terios **Намотáвничать**, *vn. parf.* commettre beaucoup de fiou- **Намучáть, намутúть**, *va.* troubler, rendre trouble; || (*кого на кого*) calomnier, dénigrer, noircir. **Намýчиться**, *vr. parf.* se tourmenter. . . . . **Налагáть и Налáживать.** die Auflage, Steuer. . . . . das Auflegen, der Beschlag. . . . das Kebsweib, die Beischläferin. der uneheliche Beischlaf. . . . . das Pult, Lesepult. . . . . die Armschiene, das Armstück. sich voll fressen. . . . . [ben herumschlendern, sich herumtreiben links, zur linken Seite. . . . . in Menge hineinkriechen . . . . . aufkleben, aufleimen; || sich aufkleben; aufgeklebt werden. sich satt wundern . . . . . aufschmieren ; 1. eingeschmiert werden; 2. sich einschmieren. (Richter) in Menge ziehen . . . . vollschmieren, beschmutzen; || hinschmieren (Verse). mit Butter od. Öl einschmieren. aufwinden, aufspulen, aufwickeln; || viele Schulden machen. sich satt fächern. . . . . naß machen, besprengen; 1. einweichen, benetzen; 2. naß werden. mit Salbe einschmieren. . . . . pflastern; || dielen. . . . . vor einigen Tagen, kürzlich. . . zu verstehen geben, Winke geben; || anspielen. Wink m, Warnung; || Anspielung anfrieren . . . . . [f angefroren. . . . . in einen Haufen fegen . . [ten m Halbhemd n; 1. Flick; 2. Schlieshaufgeworfen; || zum Bedecken. das Zeltdach; 1. Zelt; 2. Vogelgarn; 3. die Schildecke. hinwerfen; 1. leicht annähen; 2. aufgeworfen w.; 2. leicht angenäht werden; 4. geschickt werden. in Menge kneten, zusammendrücken; || quetschen. das Geknete; || die Quetschung. Seichdornen erzeugen . . . . . ganz naß werden, durchweicht. . ganz naß geworden . . . . . in Menge ausdreschen. . . . . das ausgedroschene Korn . . . . in Menge mahlen; || viel plappern, sich satt plappern. das Gemahlene. . . . . stark frieren lassen. . . . . der Maulkorb. . . . . runzeln; 1. runzelig werden; 2. die Stirn runzeln. viele Schurkenstreiche begehen. trüben, trübe machen; || anschwärzen, herabsetzen. sich abplagen. . . . . imposition, tax. imposition, seizure. concubine. concubinage. reading-desk, pulpit. elbow-guard. to gorge one's self. to have enough of strolling to the left. [about to climb *or* clamber in. to stick on, paste upon; || to be stuck *or* pasted on. to admire sufficiently. to grease, smear upon; 1. to be greased; 2. to smear one's self to dip (*candles*). to dirty, daub sufficiently; || to scribble. to butter, to oil, to grease. to wind on, wind upon; || to contract many debts. to fan one's self enough. to wet, moisten, steep; 1. to soak, macerate; 2. to be wet. to anoint with balm. to pave; || to flour, board. the other day, lately. to hint, give a hint, insinuate; || to allude to. hintepl; || allusion, insinuation. to freeze on. frozen on. to sweep on, sweep upon. tucker; 1. patch; 2. iron-flap. cast on; || for covering. cover, wrapper; 1. tent; 2. cast-net; 3. mantling. to cast on; 1. to baste on; 2. to be cast on; 3. to be basted on; 4. to become able. to knead, tread, work; || to bruise, contuse. quantity kneaded; || bruise. to produce corns. to get wet, become wet. wet, steepod, soaked. to thrash, thrash on. quantity of corn thrashed. to grind a quantity; || to tell idle stories. quantity ground. to freeze sufficiently. a muzzle. to wrinkle, shrivel; 1. to be knit; 2. to knit one's brows. to pick pockets. to muddy, muddle; || to asperse, calumniate. to plague one's self.

Напучи́ть, va. couvrir entièrement de farine.....
Напи́вать, напа́ть, va. laver en quantité; 1. v. imp. amasser, former une alluvion; 2. -ся, vr. être lavé.
Напи́вной, adj. formé ou accru par alluvion.....
Напи́каться, vr. parf. fainéanter tout à son aise.....
Напи́ливать, напи́лить, va. savonner.....
Напи́ливать, напи́лить, va. blanchir avec de la craie; || -ся, vr. se blanchir avec la craie.
Напи́нивать, напи́нать, va. acquérir par des trocs....
Напи́тываться, возпамѣриться, vr. avoir l'intention, se
Напи́рение, sn. l'intention f, le dessein, projet. [proposer
Напи́ривать, -и́рать и -и́рить, va. mesurer en quantité.
Напи́стникъ, sm. le lieutenant du royaume, vice-roi; || sous-prieur (*de monastère*); -ничество и -ничій, adj. 3.
Напи́стничество, sn. la vice-royauté; || la lieutenance..
Напи́токъ, sf. 8. le signe, la marque.....
Напи́чальникъ, sm. le truxquin.....
Напи́чать, напи́тить, va. marquer; || viser, pointer....
Напи́шивать, -ши́ть, va. mêler ensemble, mélanger; || (*sup. parf.* -ши́ть) préparer en pétrissant, pétrir.
Напи́ять, напи́стить, va. placer, mettre; 1. donner une place à; 2. dédommager, indemniser.
Напи́ть, *sup. parf.* (*fut.* напну), cs. **Напи́ивать**.
Напосо́нить, sm. action d'entasser, d'accumuler.....
Напи́ивать, напи́ять, va. enfiler.....
На́пель и **Напи́ка**, sf. un objet enfilé.....
Напи́ять, напа́ть va. (*fut.* напну) louer, prendre, arrêter, engager; || -ся, vr. se louer, s'engager.
На́пка, sf. le nankin; -ковый, de nankin.....
Напосо́ить, II.c. напо́сть, va. apporter; 1. amonceler; 2. porter (*un coup*), faire (*une offense*); 3. pondre; 4. -ся, vr. être apporté; être amoncelé; 5. v. imp. donner contre.
Напо́сный, adj. entassé, amoncelé; 1. accru par alluvion; 2. contagieux; 3. calomnieux.
Напо́съ, sm. un amas (*formé par le vent*); || alluvion f..
Напо́хаться, vr. parf. prendre beaucoup de tabac; || flairer.
Напо́ю, adv. au hasard, sans réflexion, inconsidérément.
На́потокъ, adv. de biais, de côté, de travers.....
На́потямь, adv. avec le revers de la main.....
Напотро́ю, adv. court, tout court, bel et bien.....
Напада́ть, напа́сть, va. (*sa vme*) tomber, se jeter, fondre sur; 1. attaquer, assaillir; 2. vexer, opprimer, molester, s'attaquer à; 3. gagner, s'emparer de.
Нападе́ніе, sn. attaque, charge, agression f.....
Напа́дки, sm. pl. les attaques, vexations f.....
Напа́дчивый, adj. qui aime à attaquer, à vexer.....
Напа́дчикъ, -чица, s. l'aggresseur m.....
Напа́дывать, напа́дать, va. tomber en quantité.....
Напа́ивать, напа́ять, va. souder au-dessus.....
Напа́ивать, напои́ть, va. abreuver, désaltérer; || enivrer.
Напа́йка, sf. une pièce soudée au-dessus.....
Напа́ностить, va. parf. faire des vilenies.....
Напа́лзывать, наползти, va. donner contre en rampant; || entrer en rampant, ramper en quantité.
Напа́локъ, sm. 1. le pouce (*de mitaine*); -ночный, adj..
Напа́лый, adj. tombé dessus.....
Напа́мятывать, напа́мятовать, va. faire ressouvenir de..
Напа́ривать, напа́рить, va. cuire beaucoup à l'étuvée; 1. bassiner, frotter au bain; 2. (cuisine) rosser; 3. -ся, vr se baigner, se frotter à son aise.

ganz mit Mehl bestäuben....
viel waschen; 1. anschwemmen, einen Anschutt bilden; 2. gewaangeschwemmt...[schen werden
sich herumtreiben.....
einseifen.....
dick mit Kreide bestreichen; || sich mit Kreide bestreichen. [schen
in Menge einwechseln, eintauim Sinne haben, vorhaben...
die Absicht, der Vorsatz, Vorhaeine Menge ausmessen...[ben
der Statthalter, Vicekönig; || der Unterprior. [schaft
die Statthalterei; || Statthalterdas Kennzeichen, Merkmal....
das Streichmaß.....
anmerken; || zielen.....
zumischen, viel zusammenmischen; || viel einrühren, anskneten
hinstellen; 1. versorgen, unterbringen; 2. entschädigen.

das Auftragen, Aufhäufen....
aufreihen, anreihen.....
eine aufgereihete Sache.....
miethen, dingen; || sich vermiethen, sich verdingen.
der Nankin (baumwollenes Zeug).
herbeibringen; 1. anhäufen; 2. verursachen; 3. Eier legen; 4. gebracht werden; 5. anstoßen.
Treib; 1. angeschwemmt; 2. ansteckend; 3. verläumderisch.
der Haufen; || die Anschwemmung.
sich satt schnupfen; || riechen...
auf's Gerathewohl, unüberlegt.
schräg, auf die Seite.....
rückwärts, mit verkehrter Hand.
rund ab, abgeschnitten.....
auf etwas fallen, überfallen; 1. angreifen, anfallen; 2. verfolgen; 3. einnehmen.
der Anfall, Angriff.....[pl
die Bedrückungen, Verfolgungen
ränkesüchtig.....
Verfolger, -in; der Schikaneur..
in Menge auf etwas fallen...
anlöthen.....
tränken; || berauschen.....
das angelöthete Stück.....
Unfug treiben.....
kriechend an etwas stoßen; || in Menge herbeikriechen.
der Daumen (im Fausthandschuh).
anfgefallen, darauf gefallen...
einen an etwas erinnern.....
sehr viel schmoren; 1. blähen, treiben, einreiben; 2, prügeln; 3. sich satt blähen.

to cover with flour.
to wash up; 1. to increase by alluvion; 2. to be washed.
increased by alluvion.
to have enough of walking.
to soap, lather.
to chalk on, chalk; || to chalk one's self.
to change, barter, truck.
to intent, design, purpose
intention, design, purpose.
to measure.
lord-lieutenant, vice-king; || subprior.
government; || lord-lieutemark, trace. [nancy
beam-compass.
to mark on; || to aim, point.
to mix, mingle, intermingle; || to knead, mash.
to place, put; 1. to procure a place for; 2. to indemnify.

bringing upon, heaping up.
to thread, string.
thing threaded.
to hire, take, engage; || to hire *or* engage one's self.
nankeen.
to bear on; 1. to heap up; 2. to do, cause; 3. to lay eggs; 4. to be borne; 5. to hit against.
heaped up; 1. alluvious; 2. contagious; 3. calumnious.
drift; || alluvion.
to snuff enough; || to smell.
without thinking.
aslope, obliquely.
with the back of the hand.
bluntly, flatly.
to fall on *or* upon; 1. to attack, assail; 2. to molest, vex; 3. to seize, come over.
attack, aggression.
aggressions, cavils.
aggressive.
oppressor, caviller.
to fall in quantity.
to solder upon.
to water; || to make drunk.
piece soldered upon.
to commit obscenities.
to crawl against; || to crawl in, creep on.
thumb (*of a mitten*).
fallen on, fallen upon.
to put in mind, remind.
to steam, stew; 1. to bathe, sweat; 2. to thrash; 3. to get a good sweat.

Нанáрье, *sm.* la tarière, le vilebrequin.....
Нанасúть, нанесú, *va.* faire provision, s'approvisionner de; || **-ся**, *vr.* fournir assez.
Нанóсъ, *sf.* le malheur, l'infortune *f*.....
Нанóсъ, *cm.* **Нападéть**. || **Нанáть**, *cm.* **Нанáимать**. ||
Нанáхтать, *va. parf.* battre une certaine quantité (*de*
Нанáчкать, *va. parf.* salir, barbouiller.....[*beurre*)
Нанесúть, нанесú, *va.* cuire une certaine quantité.....
Нанесúть, *va. parf.* accabler de reproches.....
Нанередú, *adv.* devant, par devant.....
Нанерёдъ, *adv.* d'avance, par avance; || *prép. gén.* avant.
Нанéрникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, l'étui *m* à plumes.....
Нанéрсникъ, **-ница**, *s.* favori, **-rite**; confident, **-ente**; || *sm.* le pectoral (*des Juifs*); **-ничество** и **-ничій**, *adj.* 3.
Нанóрсный, *adj.* pectoral, porté sur la poitrine.....
Нанóротникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le doigtier.....[*adj.*
Нанёрстокъ, *sm.* 1. *dim.* **-точекъ**, le dé à coudre; **-точный**,
Нанёрсточникъ, *sm.* le fabricant de dés (*à coudre*)....
Нанерстя́нка, *sf. plante*, (и **-сточная трава**) la digitale.
Нанечáтать, **Нанесéть**, **Нанéчатать**, *cm.* **Печáтать**.
Нанечатлѣвáть, **нанечатлѣть**, *va.* imprimer, graver dans le cœur; || **-ся**, *vr.* se graver dans la mémoire.
Нанестрáть, **нанестрéть**, *va.* bigarrer, barioler.....
Наниза́ться, **нанúться**, *vr.* boire, se désaltérer, s'abreuver; || se soûler, s'enivrer. [quantité
Нанúливать, **нанúлить**, *va.* scier ou limer une certaine
Нанúлокъ, *sm.* 1. *dim.* **-лочекъ**, la lime douce; **-лочный**,
Нанúваться, **нанúться**, *vr.* heurter contre.....[*adj.*
Нанирáть, **нанерéть**, *va.* pousser avec force contre; || presser vivement, serrer de près. [vage и
Нанúтокъ, *sm.* 1. dim. **-точекъ**, boisson, liqueur *f*, breu-
Нанúчивать, **нанучúть**, *va.* rassasier; 1. imbiber, imprégner, saturer; 2. **-ся**, *vr.* se rassasier; 2. s'imbiber.
Нанúхивать, **нанюхáть**, *va.* fourrer dans, remplir.....
Нанлáвливать, **нанлáвить**, *va.* faire flotter (*le bois*); || fondre une certaine quantité, préparer en fondant.
Нанлáвъ, *sm.* le mouvement prolongé (*d'un navire à rames*); 1. une incrustation, stalactite; 2. *dim.* **нанлавóкъ**, la flotte (*du filet*); **-лавóй**, *adj.*
Нанлáкать, *va. parf.* (**-лакá**) s'abîmer les yeux à force de pleurer; || **-ся**, *vr.* pleurer beaucoup.
Нанлáстать, *va. parf.* couper en tranches.....
Нанлёвывать, **нанлевáть**, *va.* cracher beaucoup ou partout; || (*sa vie*) narguer, faire nargue de.
Нанлёвый, *adj.* blanc avec le cou colombin (*des oiseaux*).
Нáплески, *sm. pl.* le jaillissement des vagues.....
Нанлёскивать, **нанлескáть**, *va.* faire rejaillir sur.....
Нанлетáть, **нанлетéть**, *va.* tresser une certaine quantité; || radoter, dire des balivernes.
Нанлéчь, *sm.* и **Нанлéчник**ъ, *sm.* l'épaulière *f* (*d'armure*).
Нанлодúть, *va. parf.* produire beaucoup; **-ся**, *vr.* se mul-
Нанлутáться, *vr. parf.* errer longtemps.....[tiplier
Нанлутовáть, *va. parf.* commettre nombre de filouteries.
Нанлывáть, **нанлúть**, *va.* heurter contre en nageant ou en naviguant; || couler, être traîné.
Нанлúвъ, *sm.* une chose sale qui a coulé dans (un *puits*).
Нанлúвóй и **Нанлывнóй**, *adj.* coulé, traîné.....
Нанлюсúть, *va. parf.* attraper (un *mal*) en dansant; 1. gagner en dansant; 2. **-ся**, *vr.* danser tout son soûl.
Наподдавáть, *va.* augmenter la vapeur d'une étuve.

der Vorbohrer.....
anſchaffen, Vorrath bereiten; || hinreichend verſchaffen.
das Unglück, die Trübſal....
Наподéть, *cm.* **Напирáть**.
in Menge Butter ſtoßen.....
hinſchmieren, vollſchmieren....
in Menge backen.....
mit Vorwürfen überhäufen...
vorn, voran.....
vorwärts, voraus; || vor....
die Federbüchſe.....
der od. die Vertraute; der Günſtling; || das Bruſtſchild.
Bruſt-, auf der Bruſt getragen.
der Fingerling.....
der Fingerhut.....
der Fingerhutmacher.....
Fingerhut m, Fingerhutblume *f*.
Напóять и **Пáмять**.
dem Gedächtniſſe einprägen; || ſich einprägen.
buntſcheckig machen.....
ſich ſatt trinken; || ſich betrinken, ſich berauſchen.
viel fertig ſägen od. feilen...
die Glattfeile, Schlichtfeile...
an etwas ſtoßen, ſtraucheln...
gegen etwas anbrängen; || einem heftig zuſetzen.
das Getränk.....
ſättigen; 1. tränken; 2. ſich ſättigen; 3. getränkt werden.
einſtecken, vollſtopfen.....
(Holz) flößen; || fertig ſchmelzen, in Menge ſchmelzen.
die fortgeſetzte Bewegung (eines Fahrzeuges); 1. der Steinüberzug; 2. die Flöße, der Kork.
ſich durch vieles Weinen die Augen verderben; || ſich ſatt weinen.
in Scheiben ſchneiden.....
viel od. überall ſpucken; || Hohn ſprechen, ſpotten.
weiß mit bräunlichem Halſe..
das Beſprengen, Anſpülen ...
beſprengen, beſpritzen .....
in Menge flechten; || viel dummes Zeug ſchwätzen.
das Schulterſtück (am Harniſch).
viel erzeugen; || ſich vermehren.
lange umherirren.....
Spitzbubenſtreiche machen....
an etwas anſtoßen, anſchwimmen; || angeſchwemmt werden.
das Angeſchwemmte.....
angeſchwemmt.....
im Tanzen bekommen od. erwerben; 2. ſich ſatt tanzen. [mehren
die Hitze in der Badſtube ver-

an auger, a wimble.
to lay in store, provision; || to provide enough.
misfortune, disaster.
to churn a quantity.
to daub on, spoil.
to bake in quantity.
to load with reproaches.
before, in front.
beforehand; || before.
a pen-case.
confidant, favourite; || pectoral, breast-plate.
breast, pectoral.
finger-stall.
thimble.
a thimble-maker.
fox-glove, digitalis.
to impress on the mind; || to impress one's self.
to make party-coloured.
to drink enough; || to drink one's fill, get drunk.
to saw up *or* file.
a smooth file.
to stumble upon.
to press on *or* against; || to follow or pursue close.
drink, beverage.
to satisfy; 1. to soak; 2. to sate one's self; 3. to imbibe.
to thrust in, fill.
to float (*wood*); || to melt, smelt, fuse.
impetus, way (*of an oar-boat*); 1. incrustation, stalactite; 2. float.
to ruin one's eyes by weeping; || to weep enough.
to slice, cut into slices.
to spit much *or* all about; || to set at defiance.
white with a columbine neck.
splashing on *or* upon.
to splash on, splash upon.
to plait, braid, tress; || to talk, rave.
a shoulder-piece.
to produce; || to multiply.
to have enough of wandering.
to swindle.
to swim *or* sail on, strike upon; || to flow in.
thing that has flowed in.
flowed in.
to catch *or* earn in dancing; 2. to have enough of dancing.
to increase the steam.

Наподо́біе, *adv.* à l'instar de, à la manière de.....
Напоева́ть, напои́ть, *va.* abreuver; ‖ **-ся**, *vr.* s'abreuver.
Напое́ніе, *sn.* action d'abreuver.....
Напо́йка, *sf.* 4. *fam.* une prise de tabac.....
Напо́ить, Напоя́ть, *s.m.* **Напа́ивать** и **Напа́ивать**.
Наполне́ніе, *sn.* action de remplir.....
Наполня́ть, напо́лнить, *va.* remplir; ‖ **-ся**, *vr.* se remplir.
Наполо́ть, *va. parf.* sarcler beaucoup.....
Напо́ле, *sn.* une étendue de champs contigus.....
Напо́льный, *adj.* en campagne (*des troupes*); ‖ sur les
Напома́живать, -пома́дить, *va.* pommader.....[champs
Напомина́ніе и **Напоминове́ніе**, *sn.* action de rappeler.
Напомина́тельный, *adj.* commémoratif.....
Напомина́ть, -по́мнить и **-помя́нуть**, *va.* rappeler, rappeler le souvenir de, faire ressouvenir de.
Напоро́шивать, -порошя́ть, *va.* couvrir de poussière...
Напо́рный, adj. audacieux, hardi; **-во, -мен**.....
Напо́рный, *adj.* pressant avec force.....
Напороже́нъ, *adv.* à vide, sans cargaison.....
Напо́ръ *sm.* la pression; ‖ l'attaque *f*.....
Напослѣ́дъ и **Напосле́докъ**, *adv.* à la fin, enfin.....
Напотѣ́лый, *adj.* couvert de sueur.....[sueur
Напотѣ́ться, *vr. parf.* transpirer beaucoup, se couvrir de
Напра́вка, *sf.* action de repasser, d'affiler, d'aiguiser..
Направле́ніе, *sn.* la direction.....
Напра́вливать и **Направля́ть, -пра́вить**, *va.* diriger, tourner vers; 1. ramener; 2. repasser, affiler, aiguiser; 3. **-ся**, *vr.* se diriger; être dirigé; 4. être repassé.
Напра́во, *adv.* à droite, du côté droit.....[fondée
Напра́сленна, *sf.* accusation calomnieuse, délation mal
Напра́сно, *adv.* en vain, en pure perte; ‖ à tort, sans raison.
Напра́сный, *adj.* inutile, vain; ‖ faux, injuste.....
Напра́шивать, напросі́ть, *va.* amasser par ses prières; ‖ **-ся**, *vr.* (*къ кому́, на что*) s'offrir de soi-même, s'in-
Напро́дки, *adv. fam.* à l'avenir, dorénavant.....[viter
Напро́дъ, *adv.* auparavant.....
Напросто́лье, *sn.* l'antimense *f*, le corporal.....
Напросто́льный, *adj.* placé sur l'autel.....
Напри́мѣръ и **Напримѣ́ръ**, *adv.* par exemple...[folies
Напрока́зить и **-ка́зничать**, *vn. parf.* faire beaucoup de
Напро́сливый, *adj.* impudent, effronté.....
Напро́тивъ, *prép. gén.* vis-à-vis, en face de; ‖ *adv.* au
Напружи́вать, -пружи́ть, *va.* tendre, bander. [contraire
Напры́гать, *va. parf.* attraper (*un mal*) en sautant; ‖ **-ся**, *vr.* sauter tout son soûl.
Напры́гивать, напрыгну́ть, *vn.* heurter en sautant...
Напры́скивать, напры́скать, *va.* arroser, asperger; 1. **-ся**, *vr.* s'arroser, s'asperger; 2. être aspergé.
Напры́скъ, *sm.* la marbrure, jaspure.....
Напряга́й, *sm. fam.* la réprimande, mercuriale.....
Напряга́ть, напря́чь, *va.* tendre, bander; ‖ (*силы*) s'efforcer, employer ses forces, faire ses efforts.
Напряда́ть, напря́сть, *va.* filer une certaine quantité...
Напряже́ніе, *sn.* la tension; ‖ *fig.* l'effort *m*.....
Напряже́нность, *sf.* la tension, roideur.....[net
Напрями́къ и **Напрямки́**, *adv.* ouvertement, net, clair et
Напря́тывать, напря́тать, *va.* cacher en quantité.....
Напуга́ть и **Напу́гать**, *va. parf.* effrayer, effaroucher; ‖ **-ся**, *vr.* s'effrayer, s'effaroucher.
Напу́дривать, напу́дрить, *va.* poudrer.....

gleich, nach der Art des.....
tränken; ‖ trinken.....
das Tränken.....
eine Prise Taback.....

das Anfüllen, Vollfüllen.....
füllen, anfüllen; ‖ sich anfüllen.
völlig ausgäten.....[der
die Reihe ununterbrochener Felder im Felde; ‖ Felder.....
salben, mit Pommade einschmieren.....
die Erinnerung.....[zen
erinnernd.....
einen an etwas erinnern, in's Gedächtniß rufen.
bestäuben.....
frech, kühn, dreist.....
mit Gewalt drückend.....
leer, ohne Ladung.....
der Anbrang; ‖ Angriff, Anfall.
endlich, zuletzt.....
mit Schweiß bedeckt.....
tüchtig schwitzen.....
das Schärfen, Abziehen.....
die Richtung.....
richten, lenken; 1. zurechtweisen; 2. schärfen, abziehen; 3. gerichtet werden; 4. geschärft werden.
rechts, rechter Hand.....
die unrechte Beschuldigung...
vergeblich; ‖ ohne Ursache....
vergeblich; ‖ ungerecht.....
viel erbitten od. erbetteln; ‖ sich aufdrängen (als Gast).
in Zukunft, künftighin.....
vorher, zuvor.....
das Weihtuch, Meßtuch.....
Altar, auf den Altar gelegt..
zum Beispiel.....
viele lose Streiche machen....
unverschämt.....
gegenüber; ‖ hingegen.....
spannen, anziehen.....
durch's Springen bekommen; ‖ sich satt springen.
auf etwas springen.....
besprengen, bespritzen; 1. sich besprengen; 2. bespritzt werden.
das Sprengeln, Marmoriren..
der derbe Verweis, Wischer....
spannen, anziehen; ‖ seine Kräfte anstrengen, sich anstrengen.
in Menge fertig spinnen.....
die Spannung; ‖ Anstrengung.
die Gespanntheit.....
ohne Rückhalt, offenherzig...
in Menge verwahren.....
schen machen, einschüchtern; ‖ ganz in Schrecken gerathen.
pudern.....

like, in like manner as.
to water; ‖ to drink.
watering.
a pinch of snuff.

filling.
to fill; ‖ to be filled.
to weed much.
contiguous fields.
in the field; ‖ of campaign.
to pomatum.
reminding.
commemorative.
to put in mind, remind, ..s call to one's mind.
to dust, powder.
daring, bold; -ly.
pressing.
empty, without a load
pressure; ‖ attack.
at last, finally.
covered with sweat.
to perspire sufficiently.
setting, sharpening.
direction.
to direct, guide; 1. to recall; 2. to set, sharpen; 3. to be directed; 4. to be sharpened.
on the right, to the right.
a false accusation.
vainly, in vain; ‖ wrongfully.
vain, fruitless; ‖ unjust.
to obtain by asking; ‖ to offer one's self, intrude.
henceforth, in future.
before, afore.
corporal, communion cloth.
altar, on the altar.
for example.
to play pranks.
intrusive, impudent.
over against; ‖ on the contrary.
to stretch, render tense.
to catch by jumping; ‖ to have enough of jumping.
to jump upon.
to sprinkle, dash; 2. to sprinkle one's self; 2. to be sprinkled.
marbling.
a reprimand, lecture.
to bend, stretch; ‖ to strain one's self, make efforts.
to spin in quantity.
tension; ‖ exertion, effort.
tenseness, intenseness.
downright, frankly.
to hide, put by.
to frighten, scare; ‖ to be frightened, be scared.
to powder.

Напускáть и Напуздáть, напускáть, va. laisser entrer; 1. lâcher; 2. -ся, vr. (*на что*) tomber, se jeter avec avidité sur; 3. *fig.* réprimander, gronder vertement.
Напускнóй, *adj.* mis dedans, lâché dedans; || (-ное сапоги) des bottes *f* à hautes tiges.
Нáпускъ, *sm.* une vive attaque; 1. *Vén.* action de lâcher les chiens; 2. verte réprimande.
Напутственный, *adj.* utile pour la route.....
Напутствіе, *sn.* le viatique.....
Напутствовáть, I. 2. va. pourvoir des choses nécessaires pour la route; || assister, donner le viatique.
Напутывáть, напутáть, va. embrouiller entièrement....
Напухáть, напýхнуть, vn. s'enfler, enfler.....
Напухлость, *sf.* l'enflure *f*.....
Напýхлый, *adj.* enflé, gonflé.....
Напýчивать, напýчить, va. faire enfler, faire gonfler...
Напылúвать, напылúть, va. faire de la poussière; || -ся, vr. se couvrir de poussière.
Напыщáть, напы́щить, va. enfler, enorgueillir; || -ся, vr. s'enfler d'orgueil, s'enorgueillir.
Напыщённость, *sf.* la boursouflure (*du style*).....
Напыщённый, *adj.* enflé d'orgueil; || boursouflé.....
Напя́ть, напя́ть, va. frodonner (*un air*); 1. (*кому*) réprimander; 2. (*на кого*) calomnier; 3. gagner en chantant; 4. -ся, vr. chanter à son aise.
Напя́тый, *adj.* exprimé par le chant.....
Напя́ть, *sm.* air, chant *m*, mélodie *f*.....
Напя́нивать, напя́нить, va. faire écumer, faire mousser.
Напя́нивать, напя́нить, va. étendre sur; 1. mettre, élargir en mettant (*un vêtement trop étroit*); 2. -ся, vr. s'étendre; 3. être étendu; être élargi.
Напя́чивать, напя́тить, va. heurter contre en reculant..
Нарабóтывать, -рабóтать, va. confectionner en quantité; 1. gagner par son travail; 2. -ся, vr. travailler beaucoup.
Нарáвнѣ, *adv.* de pair, de niveau, sur la même ligne...
Нарáдовáться, vr. *parf.* ressentir une grande joie.....
Нарождáть, -родúть, va. mettre au monde, produire beaucoup; 1. -ся, vr. naître en quantité; 2. être dans son
Нарáкивать, *sm.* l'omophore *m*...[croissant (*de la lune*)
Нарастáть, нарастú, vn. croître sur, venir, se former; || *fig.* s'accroître, s'accumuler, grossir.
Нарощáть, нарастúть, va. faire croître en quantité.....
Нарвáлъ, *sm. mam.* le narval, la licorne de mer.....
Нарвúзъ, (*fut.* нарву), *sm.* **Нарвúзить**. || **Нáровомъ**, *adv.*
Нардъ, *sm. plantis*, le nard; -áрдный, de nard.....
Нардовáть, нардúть, vn. aboutir, mûrir (*des abeds*)....
Нарекáть, нарéчь, va. nommer, appeler; 1. (*на кого*) reprocher à, blâmer; 2. -ся, vr. être nommé; se nommer.
Нарекáніе, *sn.* la nomination, désignation.....
Нарéченный, *part.* nommé; || désigné, choisi.....
Нарисóвывать, -рисовáть, va. dessiner, faire des dessins.
Нарицáтельный, *adj.* nominal; ||(-ное имя) *Gram.* le nom
Наркотúческій, *adj. Méd.* narcotique.....[appellatif
Нарóдность, *sf.* la nationalité.....
Нарóдный, *adj.* du peuple; 1. national, populaire; 2. public; 3. (-ное прáво) le droit des gens.
Народоз-вѣдáніе, *sn.* l'ethnographie *f*.....
—**держáніе** и -**правлéніе**, *sn.* la démocratie.....
—**населéніе**, *sn.* la population.....
—**счи-слéніе**, *sn.* le recensement de la population....

in Menge einlaſſen; 1. loslaſſen; 2. über etwas herfallen; 3. Vorwürfe machen.
hineingelaſſen; || die Stiefeln ſo mit hohen Schäften.
heftiger Angriff; 1. das Loslaſſen der Hunde; 2. ſtrenger Vorwurf.
zur Reiſe nützlich.....
das Abendmahl für Todtkranke.
mit dem Nöthigen zur Reiſe verſehen; || das Abendmahl reichen.
ganz verwickeln, aufwickeln...
ſchwellen, anlaufen.....
die Geſchwulſt.....
geſchwollen.....
ſchwellen machen.....
Staub machen, den Staub treiben; || mit Staub bedeckt werden.
aufblähen, ſtolz machen; || ſich aufblähen, ſtolz werden.
der Schwulſt.....
hochmüthig; || ſchwülſtig.....
herſingen; 1. ausſchelten; 2. verläumden; 3. im Singen erwerben; 4. ſich ſatt ſingen.
geſungen.....
die Melodie, Arie, das Lied..
ſchäumend machen.....
aufſpannen; 1. ausſpannen, aufzwingen; 2. ſich aufſpannen; 3. aufgeſpannt werden.
im Rückwärtsgehen anſtoßen..
in Menge verfertigen; 1. ſich erarbeiten; 2. ſich ſatt arbeiten.
gleich, auf gleicher Stufe....
ſich ſatt freuen.....
in Menge gebären; 1. in Menge erzeugt werden; 2. zunehmen.
das Schultermäntelchen.....
auf etwas wachſen; || anwachſen, zunehmen.
in Menge wachſen laſſen, ziehen.
der Narwal, das See-Einhorn.
ss. Наваний.
die Narde (Pflanze).....
reifen, aufbrechen.....
nennen, heißen; 1. vorwerfen; 2. genannt werden; ſich nennen.
die Ernennung, Beſtimmung..
genannt; || beſtimmt, erwählt.
aufzeichnen, fertig zeichnen....
namentlich: || der Gattungsname
einſchläfernd, Schlaf-.....
Volksthümlichkeit, Nationalität *f*
Volks-, volksthümlich; 2. öffentlich; 3. das Völkerrecht. [*f*
Völkerkunde, Völkerbeſchreibung
die Volksherrſchaft, Demokratie.
die Bevölkerung, Volkszahl...
die Volkszählung.....

to let in; 1. to let loose; 2. to fall upon, attack; 3. to chide, reprimand.
let in, let on; || boots with high legs.
a sharp attack; 1. slipping the hounds; 2. reprimand.
for the road, for travelling.
viaticum.
to provide for the road; || to administer the viaticum.
to entangle, embroil.
to swell.
swelling.
swelled, swollen.
to swell.
to make a dust; || to get covered with dust.
to inflate, render turgid; || to be puffed up.
bombast.
inflated; || bombastic.
to sing; 1. to chide, lecture; 2. to slander; 3. to gain by singing; 4. to sing enough.
sung, chanted.
song, chant, tune.
to froth, make foam.
to spread upon; 1. to stretch, make wider; 2. to be spread; 3. to be stretched.
to back upon.
to work, make; 1. to earn by work; 2. to have enough of on a level. [working
to be overjoyed.
to give birth to; 1. to be produced; 2. to be on the increase.
omophorium.
to grow on *or* upon; || to accrue, increase.
to cultivate, grow.
narwhal.

nard, spikenard.
to ripen, burst, break.
to name, call; 1. to reproach; 2. to be named; to call one's nomination, calling. [self
named; || designed, elected.
to draw.
nominal; || an appellative noun.
narcotic.
nationality.
of the people; 1. national; 2. public; 3. the law of nations.
ethnography, ethnology.
democracy.
population.
census of the population.

Наро́дъ, *sm. dim.* -ро́децъ, le peuple, la nation; 1. le monde; 2. (простóй —) le bas peuple, la populace.
Народи́ніе, *sn.* la naissance; || (мѣсяца) la nouvelle
Наро́шникъ, *sm.* une équerre (*ferrement*).....[lune
Наро́сно и **Наро́нъ**, *adv.* séparément, à part. [dessein
Наро́съ, *sm. sl.* le terme; || (народомъ) *adv.* exprès, à
Нарони́ть, **нарони́ть**, *va.* laisser tomber en quantité....
Наро́сный, *adj.* qui a crû dessus; || accru, augmenté...
На́росль, *sf.* une excroissance (*sur les arbres*).....
На́ростень, *sm.* 1. l'agaric *m* de l'aune.....[*karengs*)
Нарóстовать, *vn.* caqueter (*des poules*); || frayer (*des*
Нарóсть, *sm.* l'excroissance *f*; || le germe de l'œuf.....
Наро́читый, *adj.* éminent, considérable; -то, -blement..
Наро́чный, *adj.* fait à dessein, fait exprès; 1. *sm.* un exprès; 2. -но, *adv.* à dessein, exprès.
На́ртa, *sf.* le traineau des Kamtchadales; -товый, *adj.*.
Нарту́чивать, **нартýтить**, *vn.* enduire de mercure.....
Нарубáть, **нарубúть**, *va.* couper, hacher une certaine quantité; || faire une marque, faire une entaille.
Нарýбка, *sf.* и **Нарýбъ**, *sm.* l'entaille, incision *f*.....
Нарубúвъ, *adj.* marqué par une entaille.....
Наругáться, *vr. parf.* (*надъ кѣмъ*) se moquer de, insulter.
Нарýжи и **Нарýжъ**, *adv.* dehors, en dehors.....
Нарýжность, *sf.* l'extérieur *m*, le dehors; || l'apparence *f*.
Нарýжный, *adj.* extérieur, externe; 1. apparent; 2. -но, *adv.* extérieurement, en apparence.
Нарýжу, *adv.* en dehors; || au jour, au grand jour.....
Нарукáвникъ, *sm.* le garde-manche.....
Нарумя́нивать, -мя́нить, *va.* farder; || -ся, *vr.* se farder.
На́ручень, *sm.* 1. le bracelet; || *pl.* -чни, les menottes *f*.
Нарушáть, **нарýшить**, *va.* violer, rompre, enfreindre, transgresser; || -ся, *vr.* être violé, transgressé.
Нарушéніе, *sn.* la violation, infraction, contravention..
Нарушúтель, -ница, *s.* violateur, perturbateur, -trice..
Нарцúсъ, *sm. plante*, le narcisse; -совый, de narcisse..
На́ры, *sf. pl.* le lit de camp, lit de corps de garde.....
Нарывáть, **нарвáть**, *va.* cueillir une certaine quantité; || *v. imp.* aboutir, mûrir (*des abcès*).
Нарывáть, **нарúть**, *va.* bêcher, fouir.....
Нарывнóй, *adj.* vésicatoire; || (*лѣкарство*) le vésicatoire.
Нарúвъ, *sm.* l'abcès, apostume *m*.....
Нарúльникъ, *sm.* la muselière.....
Нарúскаться, *vr. parf. pop.* courir, battre le pavé.....
Нарúсень, *sm. Vén.* la piste de renard.....
Нарѣзáться, *vr. parf.* folâtrer tout son soûl...[tage *m*
Нарѣзка, *sf.* и **Нарѣзъ**, *sm.* entaille *f*; || mesurage, arpen-
Нарѣзывать, **нарѣзать**, *va.* couper, en quantité; 1. entailler, faire une entaille; 2. mesurer, arpenter.
Нарѣчie, *sn.* le dialecte, idiome; || *Gram.* l'adverbe *m*..
Нарядúвый, *adj.* qui aime la parure.....
Нарядный, *adj.* 1. paré, orné, de fête; -но, avec parure; || nommé, désigné, commandé.
Нарядчикъ, -чица, *s.* l'inspecteur *m* des ouvriers.....
Нарядъ, *sm.* parure *f*, ajustement *m*; 1. commandement, ordre *m*; 2. le menu; 3. *Artill.* la composition de fusée.
Наряди́ть, **нарядúть**, *va.* parer, orner, ajuster; 1. commander, ordonner, nommer; 2. -ся, *vr.* se parer, s'ajuster; 3. être commandé.
Насáдка, *sf.* action de faire entrer, de mettre dans....
Насажденіе, *sn.* la plantation; || le plant.....

das Volk, die Nation; 1. die Leute *pl*; 2. gemeines Volk, Pöbel *m*.
die Entstehung; || der Neumond.
das Winkeleisen.....
besonders, getrennt.....
die Frist; || mit Fleiß, vorsätzlich.
in Menge fallen lassen.....
darauf gewachsen; || angewachsen.
der Auswuchs an Bäumen...
der Erlenschwamm.....
gackern; || laichen (von Häringen),
der Auswuchs; || Hahnentritt..
beträchtlich, ansehnlich.....
vorsätzlich, absichtlich; 1. der Bote; 2. mit Fleiß.
der kamtschadalische Schlitten.
mit Quecksilber bestreichen....
in Menge hauen, anhauen, aufhauen; || einkerben.
die eingekerbte Stelle.....
eingekerbt.....
auslachen, beschimpfen.....
außen, draußen.....
das Äußere; || der äußere Schein.
äußerlich, äußere; 1. scheinbar; 2. äußerlich, dem Ansehen nach.
heraus; || auswendig, in's Klare.
der Überärmel.....
schminken; || sich schminken. [*pl*
das Armband; || die Handfessel
brechen, verletzen, übertreten; ||
gebrochen, verletzt werden.
die Brechung, Verletzung, Übertreter, Übertreter, -in. [tretung
die Narzisse (Pflanze).....
die Pritsche.....
in Menge abpflücken, reißen; ||
reißen, aufbrechen.
graben, ausgraben.....
Eiter ziehend; || das Zugpflaster.
das Geschwür.....
der Maulkorb.....
sich satt laufen, sich herumtreiben
die Fährte, Spur des Fuchses..
nach Herzenslust ausgelassen seyn
der Einschnitt; || das Vermessen.
in Menge zerschneiden; 1. einkerben; 2. ausmessen. [wort *n*
Dialekt *m*, Mundart *f*; || Nebenputzsüchtig.....
geschmückt, geputzt; || ernannt, bestimmt, beordert.
der Aufseher über die Arbeiter..
der Putz, Schmuck; 1. Befehl; 2. Küchenzettel; 3. Raketensatz.
schmücken, putzen; 1. befehlen, ernennen, bestimmen; 2. sich schmücken; 3. beordert werden.
das Aufsetzen.....
das Pflanzen; || die Pflanzung.

people, nation; 1. men *pl*; 2. common people, populace.
birth; || new moon.
iron knee.
separately.
term; || on purpose.
to let fall in quantity.
grown upon; || increased.
excrescence.
agaricus cespitosus.
to cackle; || to spawn.
excrescence; || germ of eggs.
eminent, considerable; -bly.
express, designed; 1. an express; 2. on purpose.
a Kamtchadal sledge.
to cover with quick-silver.
to chop, cut, to prepare in cutting; || to notch.
notch, nick.
notched.
to insult, abuse.
outwards.
outside; || appearance.
exterior, outward; 1. apparent; 2. outwardly, apparently.
outwardly; || openly.
false sleeve.
to paint; || to paint one's face.
armlet; || handcuffs.
to break, infringe, violate; || to be broken, be violated.
infraction, transgression.
infractor, transgressor.
daffodil, narcissus.
field-bed, guard-room bed.
to pluck, pull up; || to burst, to break.
to dig up, dig.
blistering; || a vesicatory.
abscess, imposthume.
a muzzle.
to have enough of running track, fox-track. [about
to have enough of sport.
cut, incision; || surveying.
to cut in quantity; 1. to notch: 2. to measure, survey.
dialect, idiom; || adverb.
fond of dress.
attired, trim, spruce; -ly; || appointed, arrayed.
foreman, superintendent.
attire; 1. array; 2. bill of fare, 3. composition of rockets.
to adorn, trim, spruce; 1. to order, array, appoint; 2. to trim one's self; 3. to be orsetting on, fixing. [dered
planting; || plantation.

Насáживать и **Насаждáть, насадúть** и **насадúть**, va. planter; 1. mettre, faire entrer; 2. coudre (*les boutons*); 2. *fig.* introduire; 4. -ся, *or.* être planté; être mis.

Насáливать, насóлить, va. graisser, frotter de suif; || -ся, *or.* être graissé de suif; se frotter de graisse.

Насандáливать, -сандáлить, va. teindre avec le bois de sandal; || (лосъ) s'enluminer la trogne, se griser.

Насóрить, насорúть, va. salir, remplir de saletés....

Насáсывать, насосáть, va. sucer, pomper, tirer en suçant; 1. -ся, *or.* sucer, pomper tout son soûl; 2. se soûler.

Насáхаривать, насóхарить, va. sucrer; || va. (*разг.*) causer des désagréments à qqu'un.

Насвéрливать, насверлúть, va. forer, percer.....

Насвúстывать, насвистéть, va. siffler (*un air*); 1. imiter en sifflant; 2. -ся, *or.* siffler tout son soûl.

Насаждéніе, *sm.* action de peupler; || la population.....

Населúть, населúть, va. peupler; 1. habiter; 2. -ся, *or.* se peupler, être peuplé, être habité.

Насéрдка, *sf. pop.* la méchanceté, rancune.....

Насúдка, *sf.* action de distiller; de couver.....

Насúживать, насúдить, va. distiller; 1. couver (*les œufs*); 2. gagner un mal à force d'être assis; 3. -ся, *or.* être distillé; 4. être couvé; 5. rester longtemps assis; 6. être détenu pendant longtemps.

Насúливаться, насúлиться, *or.* faire des efforts.....

Насúліе и **Насúльство**, *sm.* violence, force, voie de fait *f.*

Насúловать, I. 2. и **Насúльничать**, I. 1. va. forcer, violenter.

Насúлу, *adv.* à peine, avec peine; || enfin.

Насúльникъ, *sm.* l'oppresseur *m*.....

Насúльный и **Насúльственный**, *adj.* forcé, violent; || -но, *adv.* par force, avec violence, par violence.

Насúнивать, насúнить, va. bleuir.....

Наскóбливать, наскоблúть, va. raclet; || râper.....

Наскáть, *sm.* la calomnie.....

Наскáливать, наскалúть, va. raconter, conter; || (*на кого*) calomnier, noircir, dénigrer.

Наскáкивать, наскакáть, наскочúть и **-скочúть**, va. accourir au galop; || sauter ou courir dessus.

Наскверни́ть, va. *parf.* salir, souiller.....

Наскóзь, *adv.* d'outre en outre, de part en part.....

Наскитáться, *or. parf.* errer longtemps.....

Наскóкъ, *sm.* le saut, bond.....

Наскоро, *adv.* à la hâte, au plus vite; || à la légère.....

Наскребáть, наскрéсть, va. amasser en ratissant.....

Наскрипѣть, vn. crier beaucoup (*d'une porte, etc.*).....

Наскучивать, наскучить, vn. ennuyer, importuner.....

Наслаждáть, наслади́ть, va. causer de la jouissance, faire jouir, réjouir; || -ся, *or.* (чѣмъ) jouir, se délecter de.

Наслаждéніе, *sm.* jouissance *f*, délice *m*, délectation *f*..

Наслáть (*fut.* нашлю), *cm.* **Насылáть**.

Наслáщивать, наслáстить, va. adoucir, édulcorer.....

Наслонúться, *or. parf.* rôder beaucoup, battre le pavé..

Наслудá, *sm.* une mare d'eau sur la glace.....

Наслужúть, vn. *parf.* (не дóлго) ne pas servir longtemps.

Наслýшиваться, наслýшаться, *or.* (чего) apprendre en écoutant; || écouter, entendre beaucoup.

Наслúшаться, *or. parf.* entendre dire bien des choses..

Наслúшка, *sf.* un ouï-dire; 1. (по -къ и наслúшкамъ) par ouï-dire; 2. (пѣть по -къ) chanter d'oreille.

pflanzen; 1 Hineinsetzen, aufsetzen; 2. (Knöpfe) annähen; 3. verbreiten; 4. gepflanzt werden.

ganz mit Fett einschmieren; || mit Fett eingeschmiert werden.

mit Sandelholz färben; || kupferroth im Gesichte w., sich besaufen.

besudeln, voll Schmutz machen.

saugen, pumpen; 1. sich satt saugen od. pumpen; 2. sich betrinken.

zuckern, mit Zucker bestreuen; || Unannehmlichkeiten verursachen in Menge bohren.....[chen

(Melodie) pfeifen; 1. im Pfeifen nachahmen; 2. sich satt pfeifen.

zu viel Karten geben.....

das Ansiedeln; || die Bevölkerung.

ansiedeln, bevölkern; 1. bewohnen; 2. bevölkert, bewohnt werden.

die Bosheit, der Groll.....

das Destilliren; das Ausbrüten.

destilliren; 2. (auf den Eiern) brüten; 3. vom Sitzen betäubt werden; 3. destillirt w. 4. keimen; 5. sich müde sitzen; 6. lange sitzen

sich anstrengen.....[bleiben

die Gewaltthätigkeit.....

Gewalt anthun, zwingen.....

kaum, mit Mühe; || endlich..

der Unterdrücker.....

gezwungen, gewaltsam, gewaltthätig; || n. it Gewalt.

fertig blauen.....

abschaben; || reiben.....

die Verläumdung.....

vieles verschwatzen; || verläumden, anschwärzen.

anrennen (auf etwas); || ansprengen, springen auf.

besudeln, verunreinigen.....

durch und durch.....

sehr lange herumirren.....

der Sprung, Ansprung.....

schnell; || obenhin.....

viel zusammenscharren.....

die Ohren voll knarren.....

Langweile verursachen.....

ergötzen, erquicken, belustigen; || (eine Sache) geniessen.

der Genuß, die Erquickung...

versüßen, süß machen.....

sich herumtreiben.....[wetter

das Wasser auf dem Eis bei Thauwicht sehr lang Dienst thun..

durch Anhören od. Zuhören lernen; || sich satt hören.

vieles hören.....

das Hörensagen; 2. vom Hörensagen; 3. nach Gehör singen

to set, to plant; 1. to set in; 2. to set on, fix; 3. to seat, establish, found; 4. to be set.

to tallow, grease; || to be tallowed, be greased.

to dye with sandal-wood; || to redden one's face, get tipsy

to fill *or* cover with filth.

to suck up; 1. to have enough of sucking; 2. to get drunk.

to sugar, put in sugar; || to cause disagreable things to

to drill, perforate.

to whistle; 1. imitate by whistling; 2. to whistl enough.

to deal too many (*cards*).

peopling; || population.

to settle, people; 1. to inhabit; 2. to be peopled.

malice, grudge, spite.

distilling; brooding.

to distil; 1. to hatch, brood; 2. to get by sitting; 3. to be distilled; 4. to be hatched; 5. to sit a long time; 6. to be

to make efforts. [tained

violence, force.

to force, use violence.

hardly, with difficulty; || at

forcer, oppressor. [last

forced, forceful, forcible; || violently.

to blue.

to shave, scrape; || to rasp.

slander, calumny.

to tell, relate; || to speak against, calumniate.

to gallop *or* run against; || to spring upon.

to pollute, soil.

through and through.

to have enough of roving.

leap *or* spring upon.

hastily; || slightly.

to scrape up.

to creak, screak.

to tire, weary.

to procure enjoyment; || to enjoy, delight.

enjoyment, delight.

to sweeten.

to have enough of sauntering.

pool of water on the ice.

not to be of long use.

to learn by ear; || to have enough of hearing.

to hear enough.

hearsay; 1. by *or* from hearsay; 2. to sing from hearing.

Наслѣ́дникъ, -ница, *s.* héritier, -ère; successeur; -нчій, **Наслѣ́дный**, *adj.* (принцъ) le prince héréditaire. [*adj.* 3. **Наслѣдованіе**, *sn.* la succession. **Наслѣ́довать**, I. 2. *va.* hériter; ‖ succéder à. **Наслѣ́дственность**, *sf.* l'hérédité *f.* **Наслѣ́дственный**, *adj.* héréditaire; -но, -ment. **Наслѣ́дство** и **Наслѣ́діе**, *sn.* l'héritage *m*, la succession; ‖ (по -ству) en héritage, par droit d'hérédité. **Наслѣ́ливать**, наслюли́ть, *va.* goudronner. **Наслѣ́тривать**, наслѣтре́ть, *vr.* apprendre en regardant; ‖ apprendre par expérience. **Наспорѣ́ть**, *va. parf.* se moucher. [ment **На́сморкъ**, *sm.* le coryza, rhume de cerveau, enchifrène. **Насѣ́хательный**, *adj.* dérisoire. **Насѣ́хаться**, -сѣ́яться, *vr.* (*nads* инмъ) se moquer, se **Насѣ́ять**, *va. parf.* faire rire. [railler de **Насѣ́шка**, *sf.* 4. la raillerie, moquerie, dérision. **Насѣ́шливость**, *sf.* caractère railleur ou moqueur. [leur **Насѣ́шливый**, *adj.* moqueur, dérisoire; -во, d'un ton rail- **Насѣ́шникъ**, -ница, *s.* railleur, moqueur, -euse; -ница- **Насѣ́шничать**, I. 1. *vn.* se railler, se moquer. [exil, *adj.* **Насѣ́шничество**, *sn.* l'esprit railleur *m*. **Насюдо́съ** и **Насюдо́сихъ**, *adv.* à son terme, près d'accoucher. **Насо́вывать**, насова́ть, *va.* fourrer, mettre dans; 1. (*asp. parf.* насу́нуть) pousser contre; 2. -ся, *vr.* se fourrer, se presser; 3. heurter contre, donner contre. [déplt **Насоли́ть**, *va. parf.* saler beaucoup; ‖ (*кому́*) causer du **Насори́ть**, Насора́ть, *sn.* Насо́рливать и Насо́сливать. **Насо́сецъ**, *sm.* 1. *dim.* le siponcle, trichocéphale (*ver*). **Насо́съ**, *sm. dim.* насо́сецъ, la pompe; 1. *Chir.* pompe à sein; 2. le lampas (*des chevaux*); -со́сный, de pompe. **Насо́хлый**, *adj.* séché. **Наспа́ть**, *va. parf.* gagner un mal à force de dormir; ‖ -ся, *vr.* dormir tout son soûl. **Наста́вать**, наста́ть, *vn.* s'approcher, arriver (*du temps*). **Настави́тельный**, *adj.* instructif. **Наста́вка**, *sf.* 3. *dim.* -вочка, pièce ajoutée, rallonge *f*.. **Наставле́ніе**, *sn.* instruction, leçon *f*, enseignement *m*.. **Наставля́ть** и **Наста́вливать**, наста́вить, *va.* mettre, poser sur; 1. allonger; 2. pointer, braquer; 3. instruire, enseigner, conduire; 4. -ся, *vr.* être allongé; 5. être pointé, braqué; 6. être instruit, enseigné. **Наста́вникъ**, -ница, *s.* instituteur, -trice; -нчій, *adj.* 3. **Наста́вничество**, *sn.* la fonction d'instituteur. **Наставно́й**, *adj.* ajouté, allongé. **Наста́ивать**, настоя́ть, *va.* infuser, faire infuser; 1. *vn.* (*съ чѣмъ*) insister sur; 2. -ся, *vr.* s'infuser. **Наста́ливать**, наста́лить, *va.* acérer. **Наста́ливать**, -становѣ́ть, *va.* placer, poser en quantité **Наста́ніе**, *sn.* l'approche *f* (*du temps*). **Наста́ривать**, настегну́ть, *va.* sangler des coups de fouet; ‖ piquer, contre-pointer en quantité. **На́стежь**, *adv.* tout ouvert (*d'une porte*). **Настигну́ть**, настѣ́чь, *vn.* atteindre; ‖ *fig.* égaler. **Настила́ть**, настла́ть, *va.* étendre; ‖ couvrir, paver. **Настла́ка**, *sf.* action d'étendre; de paver; 1. ce qui est étendu; 2. la trépointe, le trépoint. **Настла́лочный**, *adj.* servant à couvrir, à paver. **На́стовникъ**, *sm.* le lièvre de la première neige.

Erbe, -bin; Nachfolger, -in.... der Erbprinz. das Beerben, die Nachfolge... erben; ‖ nachfolgen. die Erblichkeit. Erbe, erblich; nach dem Erbrechte. die Erbschaft, das Erbtheil; ‖ als Erbgut, durch Erbrecht. bethören, verpichen. durch Zusehen lernen; ‖ durch Erfahrung lernen. sich schnäuzen, sich die Nase putzen. der Schnupfen. spöttisch, höhnisch. über einen lachen, verspotten. zum Lachen bringen. der Spott, das Gespött. die Spottsucht, Spottlust.... spöttisch, höhnisch, satyrisch... Spötter, -in; der Spaßvogel.. spotten, verspotten. die Neigung zum Verspotten.. ihrer Entbindung nahe. in Menge einstecken; 1. auf etwas stoßen; 2. zusammenlaufen; 3. an etwas anstoßen. viel einsalzen; ‖ ärgern.... ‖ Насо́хнуть, *sn.* Насыха́ть. der Spritzwurm. die Pumpe; 1. Milchpumpe; 2. Gammengeschwulst. angetrocknet. vom langen Schlafen bekommen; ‖ sich satt schlafen. sich nähern, kommen. belehrend, lehrreich. das hinzugesetzte Stück. der Unterricht, die Lehre. aufstellen; 1. ansehen, hinzusehen; 2. richten; 3. unterweisen, lehren; 4. angesetzt w.; 5. gerichtet w.; 6. unterwiesen w. Lehrer, Führer, Leiter, -in.... das Amt eines Lehrers. angesetzt, angeflickt. einen Aufguß machen; 1. bestehen, beharren; 2. abstehen. stählen, verstählen. in Menge aufstellen. das Herannahen. zerhauen, Streifen einhauen; ‖ in Menge steppen. sperrweit offen. einholen; ‖ erreichen. das Einholen, Erreichen.... legen, ausbreiten; ‖ auflegen. das Ausbreiten; Auflegen; 1. das Belegte; 2. der Rahmen. zum Auflegen dienend. der Hase nach dem ersten Schnee.

heir, -ress; successor. hereditary prince. succession. to heir, inherit; ‖ to succeed. inheritance. hereditary; -rily. inheritance, succession; ‖ by right of inheritance. to pitch, tar. to learn by looking at; ‖ to learn by experience. to blow one's nose. coryza, cold in the head. derisive. to laugh at, ridicule. to make one laugh. raillery, derision, banter. mocking *or* jeering temper. derisive, mocking; -ly. jeerer, banterer, mocker. to mock, banter, jeer. jeering disposition. near her time, ready to lie in. to shove on, thrust upon; 1. to hit against; 2. to crowd; 3. to hit upon. to salt; ‖ to vex, mortify.

sipunculus. a pump; 1. breast-glass; 2. the lampas. dried on. to get by sleeping; ‖ to have enough of sleeping. to come on. instructive. piece set on, adjutage. precept, instruction. to set on; 1. to piece, lengthen, 2. to level, point; 3. to direct, instruct; 4. to be set on; 5. to be pointed; 6. to be instructed. tutor, -ress; preceptor. tutorship, preceptorship. set on, pieced, added. to infuse; 1. to stand to, insist, persist; 2. to be infused. to steel. to place, set (*in quantity*). coming on, approach. to lash, lash on, give lashes; ‖ to quilt (*in quantity*). open, wide open. to overtake; ‖ to come up with. overtaking. to lay on, spread; ‖ to pave. laying on; paving; 1. thing laid on; 2. welt. for laying on, for paving. a hare after the first snow.

Настóйка, *sf.* и **Настóй**, *sm.* la liqueur, infusion; -ёчный, **Настóйчивость**, *sf.* la persévérance, fermeté.... [*adj.* **Настóйчивый**, *adj.* persévérant, ferme; -во, -ment..... **Настóльный**, *adj.* se trouvant toujours sur la table.... **Настора́живать**, **насторожи́ть**, *va.* tendre (*une trappe*); ‖ (*ухи*) dresser les oreilles. **Настоя́ние**, *sn.* instance, sollicitation *f*..... **Настоя́тель**, -ница, *s.* prieur, supérieur, -eure (*de couvent*); ‖ l'archiprêtre *m*; -тельский, de supérieur. **Настоя́тельность**, *sf.* l'urgence *f*.....[-ousement **Настоя́тельный**, *adj.* urgent, pressant, impérieux; -но, **Настоя́тельство**, *sn.* la dignité de supérieur..... **Настоя́ть**, II. 1. *vn.* approcher; ‖ *va. parf. см.* **Настáивать**. **Настоя́щий**, *adj.* présent, actuel; 1. vrai, véritable; 2. juste, pur; 3. (-щее врéмя) *Gram.* le présent. **Настра́чивать**, -строчи́ть, *va.* coudre en arrière-points (*une quantité d'objets*); ‖ (*письмо́*) griffonner une lettre. **Настращáть**, *va. parf.* intimider; ‖ effrayer, épouvanter.. **Настрогáть**, **настрóчь**, *va.* tondre en quantité..... **Настрогáть**, *va. parf.* raboter en quantité..... **Нáстрого**, *adv.* très-sévèrement..... **Настрóивать**, **настроúть**, *va.* bâtir, construire beaucoup; 1. accorder (*un instrument*); 2. *fig.* inciter, pousser; 3. -ся, *vr.* être bâti; 4. être accordé. **Настрóйка**, *sf.* action d'accorder un instrument..... **Настрóйщик**, *sm.* l'accordeur *m*..... **Настря́пать**, -стря́хать, *va.* tuer beaucoup (*de gibier*). **Настря́пывать**, -стря́пать, *va.* préparer, apprêter (*des mets*) **Настуди́ть**, **настуди́ть**, *va.* faire bien refroidir..... **Наступа́тельный**, *adj.* offensif, agressif; -но, -sivement. **Наступи́ть**, **наступи́ть**, *vn.* marcher sur; 1. attaquer, assaillir, commencer l'attaque; 2. poursuivre, presser; 3. approcher, s'approcher, arriver. **Наступле́ние**, *sn.* l'approche, entrée *f*; ‖ l'attaque *f*.... **Наступчивость**, *sf.* la témérité, audace..... **Наступчивый**, *adj.* agressif, audacieux; -во, -eusement. **Нáступъ**, *sm.* l'attaque, agression *f*..... **Насýрдий**, *sm. plante*, la capucine, le cresson d'Inde... **Наст**ь, *sm.* la croûte formée sur la neige par la gelée... **Настывáть**, -стúнуть и -стúть, *vn.* se refroidir, devenir **Настúлый**, *adv.* refroidi, devenu froid.....[froid **Настáнный**, *adj.* qui est sur la muraille..... **Насулúть**, *va. parf.* promettre beaucoup de choses..... **Насýнуть**, *asp. parf. см.* **Насóвывать**. ‖ **Насурьмúть**, *см.* **Насупливать**, -супить, *va.* froncer (*les sourcils*); 1. -ся, *vr.* se refrogner; 2. (*на нéбѣ*) se couvrir de nuages. **Насупротивъ**, *adv.* et *prép. gén.* vis-à-vis, en face..... **Напеленáться**, -суúться, *vr. pop.* s'enivrer, se soûler. **Нáсухо**, *adv.* tout sec, entièrement sec..... **Насучивать**, **насучúть**, *va.* tordre, corder..... **Насущивать**, **насущúть**, *va.* sécher en quantité..... **Насýщный**, *adj.* (— хлѣбъ) le pain quotidien..... **Насчúтывать**, **насчитáть**, *va.* compter, nombrer..... **Насылáть**, **наслáть**, *va.* envoyer en quantité; 1. envoyer, dispenser (*de Dieu*); 2. -ся, *vr.* être envoyé. **Насылка**, *sf.* l'envoi *m*, action d'envoyer..... **Насыпáть**, I. 1. **насы́пать**, II. 2. *va.* jeter, mettre; 1. remplir, verser; ‖ -ся, *vr.* être rempli. **Насы́пка**, *sf.* action de jeter dessus, de remplir..... **Насыпно́й**, *adj.* jeté dessus, rapporté (*des terres*)..... der Aufguß, Liqueur..... die Beharrlichkeit, Festigkeit... beharrlich, fest, standhaft.... immer auf dem Tische liegend.. (eine Falle) aufstellen; ‖ die Ohren spitzen. die inständige Bitte, Forderung. Superior, -in (in Klöstern); ‖ der Oberpriester. [keit die Dringlichkeit, Nothwendigkeit, inständig, dringend, beharrlich. das Amt eines Superiors... sich nähern, bevorstehen..... jetzig, gegenwärtig; 1. wirklich; 2. richtig; 3. das Präsens. in Menge abnähen, durchnähen; ‖ einen Brief kritzeln. einschüchtern; ‖ einschrecken.... in Menge abscheeren..... in Menge abhobeln..... auf's Strengste, auf's Schärfste. in Menge bauen; 1. stimmen; 2. antreiben, anreizen; 3. gebaut werden; 4. gestimmt werden. das Stimmen..... der Stimmer, Klavierstimmer. in Menge schießen..... Speisen bereiten..... stark abkühlen..... Angriffs-, offensiv; angriffsweise. auf etwas treten; 1. angreifen, zusetzen; 2. verfolgen; 3. anbrechen, beginnen. die Annäherung; ‖ der Angriff. die Kühnheit, Dreistigkeit.... angreifend, kühn, dreist..... der Angriff, Anfall....[Kresse die Capuzinerblume, indianische die Rinde auf dem Schnee... ganz kalt werden, abkühlen... durchgekältet, abgekühlt..... auf der Mauer liegend..... viel versprechen..... Surymáть. (Augenbrauen) zusammenziehen; 1. die Stirn runzeln; 2. sich übergegenüber.....[ziehen sich völlig betrinken..... ganz trocken..... aufwinden, aufzwirnen..... in Menge trocknen..... das tägliche Brod..... zählen, aufzählen..... in Menge zuschicken; 1. verhängen, schicken; 2. zugeschickt werden Zuschicken.....[den aufschütten; 1. vollschütten, füllen; 2. vollgeschüttet werden. das Aufschütten, Vollschütten. aufgeworfen, aufgeschüttet.... infusion, liquor. firmness, perseverance. firm, persevering; -ly. table, lying on the table. to set (*a pit-fall*); ‖ to prick up one's ears. insistance, persistence. prior; -oress; superior; ‖ the archpriest, head. urgency. insistent, instant, urgent; -ly. the dignity of superior. to come on, approach. actual, present; 1. true, real; 2. pure; 3. present tense. to backstitch (*in quantity*); ‖ to scribble a letter. to intimidate; ‖ to frighten. to shear (*in quantity*). to plane, plane up. severely, strictly. to build, construct; 1. to tune; 2. to incite, excite; 3. to be built; 4. to be tuned. tuning. tuner, pianoforte tuner. to shoot, kill. to cook, prepare. to cool, make cold. offensive; -ly. to step upon; 1. to aggress, attack; 2. to pursue; 3. to come on, approach. coming on; ‖ attack. audacity, boldness. aggressive, audacious; -ly. onset, attack. nasturtium, Indian cress. frozen crust upon snow. to cool, grow cold. cooled, cold. lying on the wall. to promise (*much or many*) to contract (*one's eye-brows*), 1. to frown; 2. to be overcast. opposite, over-against. to get tipsy, get drunk. dryly. to twist. to dry (*in quantity*). the daily bread. to count up, reckon. to send (*much or many*); 1. to send, dispense; 2. to be sent. sending. to strew upon; 1. to fill; 2. to be strewed on, be filled. strewing upon, filling. strewed upon, filled.

Насы́пъ, *sm.* la trémie (*du moulin*).....
Насы́пь, *sf.* la terre rapportée, le remblai, la jetée; 1. les paillettes *f* d'or *ou* d'argent (*sur une étoffe*); 2. (могильная —) le tertre, tumulus.
Насыха́ть, насо́хнуть, *vn.* se coller sur en séchant.....
Насыща́ть, наси́тить, *va.* rassasier; 1. *fig.* assouvir; 2. *Chim.* saturer, imprégner; 3. **-ся**, *vr.* se rassasier.
Насыще́ніе, *sm.* le rassasiement; || assouvissement.....
Насѣва́ть, насѣ́ять, *va.* ensemencer, semer (*une certaine étendue de champ*); || bluter, passer, tamiser.
Насѣ́въ, *sm.* les semailles *f*, les grains semés *m*.....
Насѣда́ть, насѣ́сть, *vn.* s'asseoir, se percher en quantité; || se poser sur, s'attacher à. [poussinière
Насѣ́дка, *sf.* 3. poule couveuse *f*; || *Astr.* les pléiades *f*, la
Насѣ́дъ и **Насѣ́дь**, *sm.* le germe (*d'un œuf*).....
Насѣ́ка, *sf.* le bâton de commandement (*d'un heiman*)..
Насѣка́льный, *adj.* servant à couper, à inciser.....
Насѣка́ть, насѣ́чь, *va.* couper, hacher une certaine quantité; 1. entailler, inciser; 2. (золотомъ) damasquiner.
Насѣко́мое, *adj. sm.* un insecte.....
Насѣкомоя́дный, *adj. H.nat.* insectivore.....
Насѣ́лый. *adj.* posé, attaché (*de la poussière*).....
Насѣ́рнивать, насѣ́рить, *va.* souffrer, endurer de soufre .
Насѣ́сть, *sf.* и **Насѣ́сть**, *sm. dim.* **-сѣ́сток**, le juchoir..
Насѣ́чка, *sf.* l'entaille, incision *f*; || la damasquinure...
Натáивать, натáять, *va.* fondre en quantité.....
Натáлкивать, натолкáть и натолкнýть, *va.* pousser contre; 1. faire mal en poussant; 2. **-ся**, *vr.* heurter *ou* donner contre; 3. se frotter à quelqu'un.
Натáлливать, натопи́ть, *va.* chauffer beaucoup; 1. fondre en quantité; 2. **-ся**, *vr.* être chauffé beaucoup (*d'un poêle*)
Натáптывать, **-топта́ть**, *va.* salir en marchant dessus..
Натáривать, натоpа́ть, *va.* dresser, habituer .....
Натáскивать, натаскáть и наташи́ть, *va.* tirer, traîner en quantité; 1. amener une quantité; 2. **-ся**, *vr.* être traîné, amené; 3. se traîner, rôder longtemps.
Натáчивать, натóчить, *va.* aiguiser, émoudre; || tourner.
Натвéрживать, натвердúть, *va.* inculquer dans la mémoire; || (*pyж*) habituer sa main à.
Натворúть, *va. parf.* pétrir, délayer, détremper en quantité; || (накосячить) faire des vilenies.
Натёка и **Натёчка**, *sf. Vén.* la poursuite de la bête.....
Натонúть, натóчь, *va.* couler dans, s'amasser (*des eaux*); || courir après, poursuivre (*du chien*).
Натёчный, *adj.* amassé, coulé (*de l'eau*).....
Натёкъ, *sm.* un amas d'eau; || la stalactite.....
Натерéбливать, **-тереби́ть**, *va.* arracher en quantité....
Натерпѣ́ться, *vr. parf.* souffrir, endurer beaucoup.....
Натёсывать, натесáть, *va.* tailler, dégrossir.....
Натёчливый, *adj.* ardent à la poursuite (*des chiens*)...
Натирáть, натереть, *va.* frotter; 1. broyer, râper; 2. *v. imp.* blesser par le frottement; 3. **-ся**, *vr.* se frotter; 4. *fig.* acquérir l'usage du monde.
Натúрка, *sf.* и **Натúрáлие**, *sm.* le frottage, action de frotter.
Натúскивать, **-тúскать** и **-тúснуть**, *va.* serrer, presser; 1. empaqueter fortement; 2. **-ся**, *vr.* s'attrouper.
Натúскъ, *sm.* une empreinte; || vive attaque.....
Натиснúть, натискáть, *va.* imprimer sur.....
Наткáть, *va. parf.* tisser une certaine quantité.....
Наткнýть, *cм.* **Натыкáть**. || **Натолкáть**, **Натолкнýть**,

der Mühltrichter, Mühlstrumpf.
der Aufwurf, aufgeschüttete Erde *f*; 1. Gold- od. Silberflitter *pl*; 2. der Grabhügel.
antrocknen.....
sättigen, 1. befriedigen; 2. sättigen; 3. sich sättigen.
die Sättigung; || Befriedigung.
in Menge aussäen, besäen; || sichten, durchsieben.
die Aussaat.....
sich setzen (in Menge); || sich ansetzen, ankleben. [flirn
die Glucthenne; || das Siebengedes Keim (im Ei), Hahnentritt.
der Commandostab.....
zum Einhauen dienlich.....
zerhauen, zerhacken; 1. einhauen, anhauen; 2. damasciren.
das Insect, Kerbthier.....
insectenfressend.....
angesetzt.....
völlig schwefeln.....
die Stange, Aufsitzstange.....
der Einschnitt; || damascirte Arin Menge schmelzen.....[beit
auf etwas stoßen; 1. durch Stoßen Schmerzen verursachen; 2. sich stoßen; 3. sich anschließen an. stark einheizen; 1. eine Menge schmelzen; 2. viel eingeheizt w. vom vielen Gehen beschmieren.
abrichten, zustutzen.....
in Menge zusammenschleppen; 1. zuführen, zuschleppen; 2. zugeschleppt w.; 3. sich herumtreiben.
schleifen, schärfen; || brechseln..
einprägen, einschärfen; || an etwas seine Hand gewöhnen.
anmachen, ansetzen (Brod, Kalk); || Gemeinheiten machen.
das Verfolgen eines Thieres..
in Menge zufließen, anlaufen; || verfolgen, nachspüren.
hineingeflossen.....[stein m
der Anlauf des Wassers; || Tropfin Menge ausraufen, rupfen.
viel erdulden, ausstehen.....
in Menge behauen.....
zum Nachsetzen geschickt.....
reiben; 1. eintreiben; 2. zerreiben, wund reiben; 3. sich reiben; 4. die Lebensart lernen.
das Reiben, Zureiben.....
drücken, pressen; 1. hineindrücken; 2. sich zusammendrängen.
der Abdruck; || Stoß, Andrang.
aufdrucken, abdrucken.....
in Menge fertig weben.....
cм. **Натáлкивать**.

hopper, mill-hopper.
carried earth, rubbish; 1. gold *or* silver spangles; 2. barrow, tumulus.
to dry on.
to satiate; 1. to glut, surfeit; 2. to saturate; 3. to be sated.
satiating; || glutting.
to sow (*a piece of ground*); || to sift, bolt.
sowing, seed sown.
to sit down, perch, roost; || to alight, settle.
a brood hen; || the pleiades.
tread (*of an egg*).
staff of command.
hewing, cutting on.
to hew, cut on; 1. to notch, make incision; 2. to damaskeen.
an insect.
insectivorous.
put on, settled.
to dig in brimstone.
perch, roost. [ning
notch, incision; || damaskeeto thaw, malt, dissolve.
to jostle *or* push against; 1. to hurt with jostling; 2. to hit against; 3. to middle with.
to heat much; 1. to melt many; 2. to be much heated.
to dirty by trampling upon.
to strain, accustom.
to drag, trail; 1. to bring much; 2. to be dragged; 3. to have enough of strolling.
to sharpen; || to turn.
to repeat, inculcate, impress; || to habituate one's hand to.
to knead, slake, prepare; || to do bad things.
pursuit of a beast.
to flow in, run in, leak; || to run after, pursue.
flowed in, run in.
mass of water; || stalactite.
to pluck, pull.
to suffer, endure (*much*).
to hew, square.
fleet.
to rub; 1. to rasp; 2. to hurt in rubbing; 3. to rub one's self; 4. to learn good breeding
rubbing.
to press, squeeze; 1. to press, cram in; 2. to crowd, throng.
impression; || shock, attack.
to print, imprint.
to weave.

Натолкóвывать, натолковáть, va. répéter, persuader; || -ся, vr. babiller, parler tout son soûl.
Натолóчь, va. parf. piler, broyer, concasser.....
Натомúться, vr. déf. languir longtemps.....
Натопúть, Натопúть, Натоpúть, Наточúть, см.
Натопúривать, натопúрить, va. hérisser, dresser; ||-ся, vr. hérisser son poil ou ses plumes.
Натоpгóвывать, -торговáть, va. gagner dans le com-
Натоpéлый, adj. accoutumé, dressé, habitué....[merce
Натоpéть, vn. parf. s'habituer, être dressé à, se former.
Натощáкъ, adv. à jeun, l'estomac vide.....
Натренúть, va. parf. broyer (du chanvre, du lin)..
Нáтрій, sm. le natrium, sodium (métal).....
Натрубúть, vn. parf. sonner beaucoup du cor, importuner en sonnant du cor; || (въ ýши) rompre les oreilles.
Натрýситься, vr. parf. être dans de grandes transes...
Натрýска, sf. la poire à poudre; ||(въ -ку) en saupoudrant.
Натрý и Нáтроръ, sm. le natron; -ровый, de natron..
Натрясáть, натрясти, va. faire tomber en secouant; 1. secouer, cahoter; 2. -ся, vr. trembler, frissonner.
Натýга, sf. la tension; || les épreintes f, le ténesme....
Натýживать, натýжить, va. tendre, bander; 1. -ся, vr. être tendu; 2. faire un effort.
Натýжный и Натýжливый, adj. pénible, accablant....
Натýра, sf. la nature; -тýрный, adj.; || (-ный классъ) la classe où l'on dessine d'après nature.
Натуралúстъ, sm. le naturaliste.....
Натурáльный, adj. de nature, naturel; -но, -ellement..
Натýрщикъ, -щица, s. le modèle vivant (d'académie)...
Натыкáлень, sm. I. le plantoir.....
Натыкáть, I.1. натúкать, II.s. и натúкнуть, va. ficher, enfoncer en quantité; 1. pousser contre; 2. -ся, натúкнуться, vr. heurter, donner contre.
Натáшить, va. parf. causer une grande joie; || -ся, vr. se divertir, se réjouir à son aise.
Натáгивать, натянýть, va. tendre, bander; 1. mettre avec peine (une botte); 2. fig. faire pencher la balance du côté de; 3. -ся, vr. être tendu; 4. boire jusqu'à être
Натáгъ, sm. la tiretoire (de tonnelier).....[ivre
Натúжка, sf. 4. dim. -жечка, la cheville (d'un vers); 1. une explication forcée; 2. (въ -ку) tendu, serré.
Натянýтый, adj. étroit, juste (des vêtements).....
Натянýтый, part. tendu;||fig. forcé, tiré par les cheveux.
Наугáдъ, adv. au hasard, à l'aventure.....
Наугóлокъ, sm. 1. и Наугóльникъ, dim. -ничекъ, une encoignure, armoire d'encoignure; || une équerre.
Наугóльный, adj. angulaire, qui est à l'angle.....
Наудáчу, adv. à tout hasard, à tout risque.....
Наýгать, va. parf. prendre à la ligne (le poisson).....
Нáузъ, sm. vi. une amulette (contre les maladies).....
Наýка, sf. la science, l'art m; 1. l'apprentissage m; 2. (вперёдъ —) que cela vous serve de leçon.
Наученúтель, -ница, s. instigateur, -trice.....
Научúть, научáть, va. (кого чему) apprendre, enseigner, instruire; ||-ся, vr. (чему) apprendre, s'instruire.
Наýчный, adj. de science, scientifique.....
Наýшникъ, sf. и Наýшникъ, sm. l'oreillette f (de bonnet).
Наýшникъ, -ница, s. calomniateur, -trice; rapporteur, -euse
Наýшничать, I.1. vn. calomnier, faire de faux rapports.
Наýшничество, sm. la calomnie, les faux rapports.....

einſchärfen, einreden, bereden; || ſich ſatt ſchwatzen.
zerſtoßen, zerſtampfen.....
lange ſchmachten.....
Natáuben, Natáubten ſträuben, ausbreiten; || das Haar od. die Federn ſträuben.
durch den Handel verdienen..
gewöhnt, abgerichtet.....
an etwas gewöhnen, ſich bilden.
nüchtern, mit nüchternem Magen (Flachs) brechen.....
das Sodium (Metall).....
zuviel auf dem Horn blaſen; || die Ohren toll und voll ſchreien.
ſich recht ängſtigen.....
das Pulverhorn; || beſtreuend.
das Natrum, Aſchenſalz.....
abſchütteln, verſchütteln; 1. rütteln; 2. zittern.
die Spannung;||der Stuhlzwang
ſtraff ziehen, anſtrengen; 1. angezogen werden; 2. ſich anſtrengen.
mühſam, beſchwerlich.....
die Natur; || die Naturklaſſe (in einer Akademie der Künſte.
der Naturforſcher.....
Natur, natürlich.....
das lebendige Modell.....
das Pflanzholz, Setzholz.....
in Menge einſtecken, einſetzen; 1. zu etwas antreiben; 2. eingeſteckt w.; 3. auf etwas ſtoßen.
viel Freude machen, ergötzen, erheitern; || ſich genug freuen.
anziehen, ſpannen; 1. mit Mühe anziehen; 2. zum Beſten lenken; 3. angeſpannt w.; 4. ſich betrinken.
die Fügezwinge.....
das Fällwort; 1. geſchrobene Redensart f; 2. ſtramm, geſpannt.
eng anſchließend (von Kleidern).
geſpannt; || gezwungen.....
auf's Gerathewohl.....
der Eckſchrank, Winkelſchrank; || das Winkelmaß.
Eck-, Winkel-.....
auf gut Glück.....
in Menge fiſchen, angeln....
das Amulet, Schutzgehänge...
die Wiſſenſchaft; 1. die Lehre; 2. das ſey künftig eine Lehre.
Aufhetzer, Anſtifter, -in.....
lehren, unterrichten, unterweiſen; || lernen, erlernen.
wiſſenſchaftlich.....
der Ohrlappen.....
Verläumder, Ohrenbläſer, -in.
verläumden.....
die Ohrenbläſerei.....

to inculcate, persuade; || to have enough of talking.
to pound.
to languish a long time.
Natápывать и пр.
to bristle up, spread; || to stare, stick out.
to gain by trade.
accustomed, formed.
to become accustomed, train.
fasting, with empty stomach
to scutch, brake.
natrium, sodium.
to plague by blowing a horn; || to warm one's ears.
to become afraid.
powder-horn; || by sprinkling.
natron.
to shake down; 1. to shake, jog; 2. to tremble, shiver.
tension;||straining, tenesmus.
to tighten, strain; 1. to grow tight; 2. to strain one's self.
toilsome, laborious.
nature; || class of drawing from nature.
a naturalist.
natural; -ly.
a living model.
dibble.
to thrust or stick in; 1. to thrust on or upon; 2. to be stuck in; 3. to stumble upon.
to amuse, divert; || to divert one's self.
to strain, stretch, tighten; 1. to put on; 2. to draw over; 3. to be stretched; 4. to gettipsy.
copper's driver.
expletive; 1. strained meaning; 2. strait, tight.
strait, tight.
stretched;|| strained, wrested.
by guess, by chance.
buffet for a corner, corner-cupboard; || bevel, square.
corner, of corner.
to chance, at random.
to angle, hook.
amulet.
science; 1. apprenticeship; 2. that must be to you a lesson.
instigator.
to teach, instruct; || to learn, instruct one's self.
of the science, scientific.
ear-piece, lappet.
slanderer, tell-tale.
to slander, calumniate.
slander, calumny.

Наущáть, наусти́ть, *va.* instiguer, inciter.....
Наущéніе, *sn.* l'instigation, incitation *f*.....
Нафáбрить, *см.* **Фáбрить.** || **Нахлобýчивать**, *см.*
Нахáлъ, -хлa, *s.* impudent, -dente; effronté, -ée.....
Нахáльничать, I. 1. *vn.* agir avec effronterie.....
Нахáльный и Нахáйный, *adj.* effronté; -ne, -ment..
Нахáльство, *sn.* l'effronterie, impudence *f*.....
Нахáркивать, нахáркать, *va.* cracher beaucoup.....
Нахáливать, нахвалúть, *va.* louer d'une manière outrée; || (не -хваля́ться) ne pas se lasser de louer.
Нахвáстывать, нахвáстать, *va.* se vanter beaucoup....
Нахвáтывать, нахватáть, *va.* attraper, saisir beaucoup; 1. recevoir en quantité; 2. acquérir *ou* amasser illégalement; 3. (дóлгу) contracter des dettes.
Нахлебáться, *vr. parf.* manger son soûl (*d'un mets liquide*)
Нахлестáть, *va. parf.* donner plusieurs coups de fouet; || -ся, *vr.* fouetter, fustiger d'importance.
Нахлёстка, *sf.* une pièce de cuir; || *fig.* une mercuriale.
Нахлопотáться, *vr. parf.* avoir beaucoup de tracas....
Нахлы́нуть, *vn. parf.* faire irruption, envahir; || survenir.
Нахлёбникъ, -ница, *s.* le *ou* la pensionnaire pour la table;
Нахлюстáться, *vr. parf. pop.* se soûler..[-нувшій, *adj.* 3.
Нахмýривать, нахмýрить, *va.* froncer, rider; 1. -ся, *vr.* froncer le sourcil, se refrogner; 2. se hérisser (*des oiseaux*); 3. s'obscurcir, se couvrir (*du ciel*).
Находúть, II. 4. **найтú**, *va.* trouver; 1. découvrir; 2. *vn.* (*на что*) rencontrer, donner *ou* heurter contre; 3. *v. imp.* (*на кого́*) être attaqué, souffrir d'un mal; 4. -ся, *vr.* être trouvé, se trouver; 5. se rencontrer, être, exister; 6. répondre *ou* agir avec présence d'esprit.
Находúться, *vr. parf.* être las de marcher; || se tourmenter.
Находка, *sf.* 3. *dim.* **находóчка**, la trouvaille.....
Находный, *adj.* de trouvaille, trouvé par hasard.....
Находчивость, *sf.* la présence d'esprit.....
Находчивый, *adj.* de ressource, plein de ressources..
Находчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui fait une trouvaille.
Находúвать, находúть, *va.* refroidir.....
Нахóхливаться, -хóхлиться, *vr.* hérisser ses plumes...
Нахохотáться, *vr. parf.* rire tout son soûl.....
Нахрáпомъ и Нахрапóмъ, *adv.* de vive force, d'autorité.
Нацарáпывать, -царáпать, *va.* couvrir d'égratignures..
Нацвéтъ, *sm.* la laine de mauvaise qualité.....
Національность, *sf.* la nationalité.....
Національный, *adj.* national; -ne, -alement.....
Нáція, *sf.* la nation, le peuple.....
Нацúвливать, нацúдить, *va.* remplir en soutirant.....
Нацúливать, нацúлить, *va.* pointer, braquer.....
Нацúловáться, *vr. parf.* baiser, se baiser à satiété.....
Нацúпать, нацúпить, *va.* accrocher; || -ся, *vr.* s'accrocher
Начадúть, *va. parf.* remplir de fumée.....
Нача́ло, *sn.* le commencement, début; 1. le principe, l'origine *f*; 2. *pl.* -ла, les principes, éléments *m*; 3. *Théol.* les Principautés *f* (*un des neuf chœurs des anges*); 4. (быть подъ-комъ) encourir la censure ecclésiastique.
Началосчисленíе, *sn.* l'ère *f*.....
Начáльникъ, -ница, *s.* le chef, supérieur; || le *ps.* posé; directeur, -trice; **-нучесній** и **-нувшій**, *adj.* 3.
Начáльный, *adj.* initial; || élémentaire, premier.....
Начáльство, *sn.* le commandement; 1. l'autorité, les autorités *f*; 2. les chefs, supérieurs *m*, **-орскíй**, *adj.*

antreiben, anreizen, anstiften.
das Antreiben, die Anstiftung.
Нахлобýчивать.
der od. die Freche, Unverschämte.
unverschämt handeln.....
frech, unverschämt.....
die Frechheit, Unverschämtheit.
viel spucken, viel speien.....
übertrieben loben; || nicht müde werden zu loben.
zu viel prahlen, renommiren..
auffangen, erwischen; 1. in Menge empfangen; 2. zusammenstehlen; 3. Schulden machen.
sich satt schlürfen.....
viel peitschen, viel hauen; || tüchtig prügeln, wammsen.
lederner Flecken; || der Verweis.
viele Sorgen haben.....
einen Einfall machen; || dazu kommen; Kostgänger, -in.....[men
sich ganz besaufen.....
(Augenbrauen) zusammenziehen; 1. die Stirn runzeln; 2. die Federn sträuben; 3. finster werden.
finden; 1. erfinden, entdecken; 2. auf etwas stoßen, kommen; 3. es befällt ihn, überfällt ihn; 4. gefunden werden; 5. sich befinden, seyn; 6. sich in etwas finden.
sich satt gehen; || sich bekümmern.
der Fund.....
gefunden.....
die Geistesgegenwart.....
der zu Allem Rath weiß.....
Finder, -in.....
kalt machen, durchkälten.....
die Federn sträuben.....
sich satt lachen.....
mit Gewalt, gewaltsam.....
viel zusammenkratzen.....
die Wolle von schlechter Sorte..
Volksthümlichkeit, Nationalität
volksthümlich, national....[f
die Nation, Völkerschaft.....
vollzapfen.....
zielen, richten.....
sich satt küssen.....
anhaken, anhängen; || sich anhaken
mit Dunst ganz erfüllen.....
der Anfang, Ursprung; 1. die Ursache; 2. Anfangsgründe *pl*; 3. die Fürstenthümer *pl*; 4. in eine Kirchenstrafe verfallen.
die Aera, Zeitrechnung.....
das Oberhaupt, der Obere, Befehlshaber; || der, die Vorgesetzte.
Anfangs-; || anfänglich.....
der Oberbefehl; 1. die Behörden *pl*; 2. die Vorgesetzten *pl*.

to instigate, incite
instigation, incitation.
an impudent man *or* woman.
to be impudent.
impudent, shameless; -ly.
impudence, shamelessness.
to hawk, spit (*much*).
to bepraise, extol; || to be in defatigable in praising.
to boast, brag.
to lay hold of, seize; 1. to receive (*in quantity*); 2. to get by plunder; 3. to contract.
to sip enough. [debts
to lash, switch; || to have enough of lashing.
patch, piece; || lecture.
to get into a great bustle.
to invade, overrun; || to occur; a boarder.
to get drunk.
to wrinkle, shrivel; 1. to knit one's brow; 2. to bristle up; 3. to be overcast.
to find; 1. to discover; 2. to go *or* come upon, get upon; 3. to have fits of; 4. to be found; 5. to exist, be; 6. to find one's self.
to walk enough; || to toss about a godsend, thing found.
found.
presence of mind.
fertile in expedients.
finder.
to cool, make cold.
to bristle up, stare.
to have a hearty laugh.
by force, violently.
to scratch, claw.
wool of a bad quality.
nationality.
national, -ly.
a nation.
to decant into, fill.
to aim at, point upon.
to have enough of kissing.
to catch, hook; || to hang on.
to fill with smoke.
beginning; 1. origin; 2. first principles, elements; 3. Principalities *pl*; 4. to be under ecclesiastical censure.
era, æra, epoch.
chief, head, superior, commander; || director, -tress.
initial; || first, elementary.
command; 1. authorities *pl*; 2. chiefs, heads *pl*.

Начáльствованіе, *sn.* le commandement.....[dement
Начáльствовать, L2. *vn.* (*надъ чѣмъ*) avoir le comman-
Начáтіе, *sn.* le commencement.....
Начáтокъ, *sm.* 1. le commencement; ‖ les prémices *f.*.
Начáть (*fut.* начну), *ca.* Начинáть. ‖ **Начáсть**, (*fut.*
Начеканивать. начеканить, *va.* ciseler en quantité; ‖ battre, frapper (*la monnaie*).
Начёлокъ, *sm.* 1. *u* **Начéльникъ**, le frontcau.....
Начёрнивать, начернить, *va.* salir;‖noircir entièrement.
Начерно, *adv.* en brouillon.....
Начёрпывать, начерпать, *va.* remplir en puisant.....
Начертáніе, *sn.* le plan, l'esquisse *f*.....
Начертáтельный, *adj.* linéaire, graphique, descriptif...
Начёртывать, начертáть, *va.* tracer, écrire.....
Начёрчивать, начертить, *va.* tracer le plan de.....
Начёсъ, *sm.* la quantité séraneée de lin ou de chanvre; ‖ douleur causée en se grattant trop.
Начёсывать, начесáть, *va.* séraneer ou peigner en quantité; ‖ causer une douleur en grattant.
Начётъ, *sm. dim.* начётецъ, le déficit; -чётный, *adj.*...
Начинáніе, *sn.* action de commencer; ‖ l'entreprise *f*..
Начинáтель, -ница, *s.* l'auteur *m* d'une entreprise....
Начинáтельный, *adj.* (*глаголъ*) *Gram.* le verbe inchoatif.
Начинáть, начáть, *va.* commencer, débuter: 1. entamer, intenter; 2. -ся, *vr.* commencer.
Начинивать *u* **Начинить**, начинять, *va.* remplir, farcir; ‖ tailler une quantité (*de plumes*). [*adj.*
Начинка, *sf. dim.* -ночка, la farce, farcissure; -ночный,
Начинщикъ, -щица, *s.* auteur, promoteur, boute-feu *m*.
Начинъ, *sm.* le commencement.....
Начистить, *va. parf.* nettoyer une certaine quantité....
Начисто, *adv.* au net; ‖ tout net, tout court, bel et bien.
Начитанность, *sf.* la lecture, érudition.....
Начитанный, *adj.* qui a beaucoup de lecture, érudit...
Начитать, *va. parf.* remarquer en lisant; 1. -ся, *vr.* lire beaucoup; 2. avoir beaucoup de lecture.
Начихивать,начихать,*va.* trouver un déficit dans un compte
Наслушаться, *vr. parf.* admirer à son aise.....
Наналять, *vn. parf.* faire beaucoup de folies; ‖ -ся, *vr.* se lasser de folâtrer, de polissonner.
Наналяться, *vr. parf.* être las de courir, de faindanter; ‖ rester longtemps sans avoir d'emploi.
Нашатырь, *sm.* le sel ammoniac; -тырный, *adj*.....
Нашесéнецъ, *sm.* 1. le compatriote.....
Нашёйникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le collier.....
Нашептáніе, *sn.* *u* **Нашёптъ**, *sm.* 1. le chuchotement..
Нашёптывать, нашептáть, *va.* chuchoter à l'oreille; ‖ (*на что*) charmer, enchanter, ensorceler.
Нашéствіе, *sn.* l'invasion, incursion, irruption *f*; ‖ (— Свя́таго Ду́ха) l'infusion *f* du Saint-Esprit.
Нашивáть, нашить, *va.* coudre à, garnir, orner; ‖ (*что*) coudre en quantité, confectionner beaucoup.
Нашивать, *asp. thir.* *cm.* Носить *u* Несть.
Нашúвка, *sf.* une pièce ajoutée; ‖ *Milit.* le chevron. ..
Нашивной, *adj.* cousu à une chose, ajouté.....
Нашúльникъ, *sm.* le reculement (*d'un harnais*).....
Нашóлнивать, нашóлнить, *va.* former, dégourdir, dresser: ‖ -ся, *vr.* être formé, dressé, dégourdi.
Нашлёмникъ, *sm.* le cimier.....
Нашлёпать, *va. parf.* frapper fort (*avec la main*).....

die Führung des Oberbefehls.
den Oberbefehl haben.....
der Anfang.....
der Anfang, ‖ die Erstlinge *pl.*
нанять), *cm.* Начáть.
in Menge treiben, ciselíren; ‖ (Münze) prägen.
das Kopfband, die Kopfbinde.
beſudeln; ‖ ſchwärzen.....
in's Unreine, als Skizze.....
voll ſchöpfen.....
der Entwurf, Plan.....
Linear-, graphiſch.....
entwerfen, ſchreiben, zeichnen..
zeichnen, entwerfen.....
der gehechelte Flachs; ‖ der Schmerz an einer aufgekratzten Stelle.
in Menge hecheln od. kämmen; ‖ bis zum Schmerz aufkratzen.
das Deficit (in einer Rechnung).
das Anfangen; ‖ die Unternehmung.
Anfänger, Urheber, -in.
das inchoative Zeitwort.....
anfangen, beginnen; 1. einleiten; 2. anfangen.
vollſtopfen, füllen; ‖ (Federn) ſchneiden, beſchneiden.
das Gefüllte, Füllſel.....
Aufwiegler, Anſtifter, -in....
der Anfang.....
in Menge reinigen, rein machen.
in's Reine; ‖ frei heraus.....
die Beleſenheit.....
beleſen, ſehr beleſen.....
im Leſen bemerken; 1. viel leſen; 2. beleſen ſeyn. [den
ein Deficit in einer Rechnung finſich ſatt wundern.....
viele tolle Streiche angeben; ‖ ſich ſatt tollen.
lange müßig gehen, faulenzen; ‖ lange ohne Stelle bleiben.
der Salmiak.....
der Landsmann.....
das Halsband.....
das Zuflüſtern.....
zuflüſtern; ‖ beſprechen, beheren, zaubern (durch Zuflüſtern).
der Einfall, Überfall; ‖ die Ausgießung des heiligen Geiſtes.
aufnähen, beſetzen mit; ‖ in Menge nähen.

das Aufgenähte; ‖ der Chevron.
aufgenäht.....
der Schwanz'ob. Anhaltriemen.
zuſtutzen, abrichten; ‖ zugeſtutzt werden, gewandt werden.
der Helmſchmuck.....
ſchlagen (mit der flachen Hand).

commanding.
to command, be at the head of.
beginning.
beginning; ‖ firstlings.

to chase, enchase, emboss; ‖ to coin (*money*).
head-band.
to dirt; ‖ to blacken
in the rough.
to scoop, fill.
sketch, plan, draught.
linear, graphic, descriptive.
to project, design, write.
to trace, delineate, draw.
flax *or* hemp heckled; ‖ pain by over-scratching.
to heckle *or* comb many; ‖ to cause a pain by scratching.
deficiency in account.
beginning; ‖ undertaking.
beginner, author.
the inchoative verb.
to commence; 1. to begin, enter; 2. to begin, commence.
to stuff, charge, fill; ‖ to mend (*pens*).
stuffing.
author, promoter.
beginning.
to clean (*in quantity*).
clean, fair; ‖ frankly, freely.
reading, erudition.
read, well read.
to observe by reading; 1. to read enough; 2. to be read.
to find a deficiency in account.
to admire sufficiently.
to play many pranks; ‖ to have enough of dallying.
to have enough of strolling; ‖ to be long out of employ.
sal ammoniak.
fellow country-man.
a collar.
whispering.
to whisper in one's ear; ‖ to bewitch, charm.
invasion, inroad; ‖ infusion of the Holy Ghost.
to sew on *or* upon, to trim; ‖ to sew in quantity.

thing sewed on; ‖ stripe.
sewed on.
breeching.
to school, train, teach; ‖ to be schooled, be trained.
crest (*of helmets*).
to slap (*with the open hand*)

Напинковáть, Напнуκáрить, Напелектрúзовать, *cм.*

Напинúливать, -пилúть, *va.* attacher avec des épingles.

Напинóрник ъ, *sm.* la courroie de l'éperon.....

Напнуβáть, *vn. parf.* faire beaucoup de bruit.....

Напнутúть, *vn. parf.* badiner, plaisanter longtemps....

Напъ, *pron. poss.* (*f.* нáша, *n.* нáше) notre; le nôtre; || *sm.* nom slavon de la lettre H.

Напьóна, *sf.* une pièce de cuir (*cousue à une chaussure*).

Напъсенúть, *va. parf.* fendre, couper en quantité.....

Напъсчúть, *va. parf.* amasser en lésinant.....

Напúнивать, напúнить, *va.* cueillir, arracher.....

Напъдáть, напáсть, *va.* mordre; 1. se nourrir à crédit; 2. -ся, *vr.* manger son soûl, se rassasier.

Напъдка, *sf.* le dressage (*d'un cheval, d'un chien*).....

Напъдничествo, *sm.* l'état *m* de partisan.....

Напъдничать, I. 1. *vn.* faire la guerre en partisan.....

Напъдничествo, *sm.* l'état *m* de partisan.....

Напъдъ, *sm.* l'incursion, irruption *f*; || l'arrivée *f*.....

Напъзжáть, напáхать, *va.* donner contre, rencontrer (*à cheval* ou *en voiture*); || venir en foule.

Напъзживать, напъздить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); 1. gagner en allant à cheval *ou* en voiture; 2. -ся, *vr.* être dressé; 3. avoir assez monté à cheval.

Напъзжíй, *adj.* arrivé pour quelque temps, étranger.....

Напóεдинчать, *vn. parf.* (*на κοгó*) calomnier, noircir...

Напнý, *adv.* en état de veille, en réalité.....

Напúлливый, *adj.* impertinent, insolent; -во, -lemment..

Напúлство, *sm.* и **Напúливость,** *sf.* l'insolence, impertinence *f*

Напúтъ, -нка, *s. pop.* insolent, impertinent, -ente.

Не, *adv.* ne, ne pas, ne point; || (не-) in-, non-.....

Небесвúгодный, *adj.* qui n'est pas sans avantage. [table

Небесспóрный, *adj.* qui peut être sujet à dispute, contestable

Небéсный, *adj.* du ciel, des cieux, céleste (*cм.* Нéбо)..

Неблаговрéменный, *adj.* inopportun, intempestif.....

Неблагодáрность, *sf.* l'ingratitude *f*.....

Неблагодáрный, *adj.* 1. ingrat; -но, avec ingratitude..

Неблагопристóйность, *sf.* l'indécence, inconvenance *f*.

Неблагопристóйный, *adj.* indécent, inconvenant.....

Неблагоразýмие, *sn.* l'imprudence *f*.....

Неблагоразýмный, *adj.* 1. imprudent; -мно, -demment..

Неблагорóдный, *adj.* ignoble, vil; || roturier.....

Неблагочúнный, *adj.* contraire au bon ordre. [*boucher*

Нéбо, *sn. irr.* (*pl.* небесá) le ciel; ||(нéбо) le palais (*de la*

Небо-жúтель, *sm.* l'habitant des cieux, le bienheureux..

— вóръ, *sm. poisson,* l'uranoscope *m*.....

— описáніе, *sn.* l'uranographie *f*.....

— описáтель, *sm.* l'uranographe *m*.....

— скóнъ, *sm.* l'horizon *m*.....

Небольшóй, *adj.* petit, pas très-grand; || (три минýты с -мúнъ) un peu plus de trois minutes.

Небрежéніе, *sn.* и **Небрéжность,** *sf.* la négligence.....

Небрéжный и **Небрéжливый,** négligent; -но, -emment.

Небывáлый, *sf.* qui est sans précédent; 1. imaginaire, chimérique, fictif; 2. sans expérience.

Небывáльщина и **Небылúца,** *sf.* un conte, une fiction.

Небытíе, *sn.* la non-existence, le non-être.....

Небúтность, *sf.* l'absence *f*.....

Невáжный, *adj.* insignifiant, sans importance.....

Шпинковáть, Шпуκáрить и anſtecken.....

das Sporneleder.....

viel lärmen.....

viel ſpaßen, viel ſcherzen.....

unſer; der unſere, der unſerige; || der Buchſtabe H.

ein lederner Fleck.....

in Menge ſpalten.....[ſparen zuſammenſcharren, zuſammenauskupfen, abpflücken.....

beißen; 1. ſich auf Borg ernähren; 2. ſich ſatt eſſen.

das Zureiten; Abrichten.....

der Parteigänger, Streifzügler; 1. Seeräuber; 2. Reiter, -in; 3. die Schlupfweſpe.

Streifereien machen.....

das Parteigängerleben.....

der Einfall; || Auflauf.....

anſtoßen (beim Reiten ob. Fahren); || zuſammen kommen.

(ein Pferd) zureiten; 1. erwerben (beim Reiten ob. Fahren); 2. zugeritten werden; 3. ſich ſatt reitangekommen, fremb.....[ten

verläumden.....

wachend, in der That.....

frech, ſchamlos, unverſchämt..

die Frechheit, Unverſchämtheit.

der ob. die Freche, Schamloſe.

nicht; || un-.....

nicht unvortheilhaft.....

nicht unſtreitig, beſtreitbar...

himmliſch, Himmels.....

unzeitig, nicht zur rechten Zeit.

die Undankbarkeit.....

undankbar.....

die Unanſtändigkeit.....

unanſtändig, ungeziemend....

die Unbedachtſamkeit, Unklugheit.

unbedacht, unvorſichtig, unklug.

niedrig, gemein; || unadelig...

ordnungswidrig.....

der Himmel; || der Gaumen..

der Himmelsbürger, der Selige.

der Pfaffenfiſch.....

die Himmelsbeſchreibung.....

der Uranograph.....

der Horizont.....

klein, nicht groß, ſchmal; || etwas mehr als drei Minuten.

die Nachläſſigkeit, Sorgloſigkeit.

nachläſſig, ſorglos.....

ohne früheren Fall; 1. vermeintlich; 2. unerfahren.

das Unding, Mährchen.....

das Nichtſeyn, Nichtvorhandenſeyn

die Abweſenheit.....[ſeyn

unbedeutend, unwichtig.....

Электризовáть.

to pin to.

spur-leather.

to make a great noise.

to jest, joke.

our; ours; || Slavonian name of the letter H.

patch of leather.

to split, cleave (*in quantity*).

to purloin, pilfer, filch.

to pluck, pick, plume.

to bite; 1. to live on credit; 2. to eat one's fill.

breaking in; training.

partisan, skirmisher; 1. the pirate, corsair; 2. rider; 3. ichneumon-fly.

to make incursions.

partisanship.

incursion, inroad; || arrival.

to ride *or* drive upon; || to come together.

to break in, train; 1. to gain in riding *or* driving; 2. to be broken in; 3. to ride enough.

arrived, strange, foreign.

to calumniate, slander.

awake, in reality.

saucy, impertinent; -ly.

impertinence.

impertinent man *or* woman.

not, do not; || un-, in-, non-.

not disadvantageous.

not uncontested, controvertible.

heavenly, of heaven. [ble

unseasonable.

unthankfulness, ingratitude.

ungrateful, unthankful; -ly.

indecency, indelicacy.

indecent, unbecoming.

imprudence, indiscretion.

imprudent, indiscreet.

ignoble, base; || plebeian.

contrary to good order.

heaven; || palate.

a citizen of heaven, a blest.

uranoscopus.

uranography.

uranographer.

the horizon.

little, small; || a little m. than three minutes.

negligence.

negligent; -ly.

unprecedented; 1. chimerical; 2. unexperienced.

a tale, story, fiction.

non-existence.

absence.

insignificant, unimportant.

Невареніе, *sn.* (мясуда) l'indigestion *f*.....
Невдалекѣ, *adv.* non loin, proche.....
Невзгóда, *sf.* malheur *m*, revers *m*, infortune, disgrâce *f*..
Невзначáй, *adv.* inopinément, par hasard.....
Невзрáчность, *sf.* la laideur, mauvaise mine.....
Невзрáчный и **Невúдный**, *adj.* laid, peu avenant.....
Нéвидаль и **Невидáльщина**, *sf.* la rareté, le prodige...
Невидúмка, *sf.* le talisman qui rend invisible; || *ss.* une personne qui peut se rendre invisible.
Невúдимость, *sf.* l'invisibilité *f*.....
Невúдимый, *adj.* invisible, imperceptible; -мо, -мент..
Невúнность, *sf.* l'innocence *f*, la candeur.....
Невúнный, *adj.* 1. innocent; -но, -семment.....
Невúстность, *sf.* l'inconvenance *f*.....[pos
Невúстный, *adj.* déplacé, inconvenant; -но, mal à pro-
Невнимáніе, *sn.* и **Невнимáтельность**, *sf.* l'inattention *f*.
Невнимáтельный, *adj* 1. inattentif, distrait.....
Невнúтный, *adj.* indistinct, inarticulé.....
Нéводъ, *sm. dim.* неводóкъ, le filet; -водный, de filet...
Невóдъ, *sm.* la diminution (*du bétail*).....
Невозбрáнный, *adj.* libre, permis; -но, librement.....
Невозврáтный, **Невóзвратный**, *c.s.* Безвозвратный и
Невоздержáніе, *sn.* и -воздéржность, *sf.* l'intempérance *f*
Невоздéржный, *adj.* intempérant; -но, avec intempérance.
Невоздѣлáнный, *adj.* inculte, sans culture.....
Невозмóжность, *sf.* l'impossibilité *f*.....
Невозмóжный, *adj.* impossible; 1. -жно, *sm.* l'impossible *m*; 2. -но, *v. impr.* (нижѣкъ -но) il est de toute impossibilité.
Невóлить, II. *va.* (кв чемý) forcer, contraindre à.....
Невóльникъ, -ница, *s.* un *ou* une esclave (*prop.* et *fig.*); || prisonnier, -ère; -ничество и -ничій, *adj.* 3.
Невóльничество, *sn.* l'esclavage *m*, la captivité.....
Невóльный, *adj.* 1. involontaire; -но, -мент; 1. forcé, contraint, fait par contrainte; 2. esclave.
Невóля, *sf.* esclavage *m*, servitude, captivité *f*; 1. la nécessité; 2. (вóлею, но -вóлѣ) par force, contre son gré.
Невообрази́мый, *adj.* inimaginable.....
Невпопáдъ, mal à propos.....
Нéворотъ, *sf.* le vêtement qui n'a pas été retourné.....
Невразумúтельность, *sf.* l'inintelligibilité *f*.....
Невразумúтельный, *adj.* inintelligible.....
Невредúмость, *sf.* l'intégrité *f* (*d'une chose*).....
Невредúмый, *adj.* intact, sain, sauf; -но, en bon état..
Невсегдúшный, *adj.* incomplet; -но, *adv.* pas tout à fait; || *Astr.* (-ная чáшная мѣсяцъ) la lune cave.
Невтерпёжъ, *adv.* à n'y pas tenir.....
Невúгода, *sf.* le désavantage, préjudice.....
Невыноси́мый, *adj.* insupportable; -мо, -мент.....
Невырази́мый, *adj.* inexprimable, indicible.....
Невысóкій, *adj.* peu élevé, bas, de peu de hauteur.....
Невѣдомый, *adj.* inconnu, ignoré; ||-мо, *adv.* sans savoir.
Невѣдь, *adv.* beaucoup, énormément.....
Невѣдѣніе, *sn.* l'ignorance *f*.....[nant
Невѣжа и **Невѣжда**, *sc.* ignorant, -ante; || un grossier ma-
Невѣжественный, *adj.* ignorant.....
Невѣжество, *sn.* l'ignorance *f*; || la grossièreté.....
Невѣжливость, *sf.* l'impolitesse, incivilité *f*.....
Невѣжливый, *adj.* incivil, impoli; -но, -ment.....
Невѣжничать, I. *vn.* se conduire avec impolitesse....
Невѣйка и **Невѣйница**, *sf.* le blé non vanné.....

die Unverdaulichkeit.....
unweit, nahe.....
das Unglück, Mißgeschick.....
unvermuthet, plötzlich.....
die Häßlichkeit, Unansehnlichkeit.
häßlich, unansehnlich.....
die Seltenheit, das Wunderding. Zauberbild das unsichtbar machen kann; || der, die Unsichtbare.
die Unsichtbarkeit.....
unsichtbar.....
die Unschuld, Schuldlosigkeit..
unschuldig, schuldlos.....
die Ungebührlichkeit.....
unpassend, ungebührlich.....
die Unaufmerksamkeit.....
unaufmerksam, unachtsam....
undeutlich, unausgesprochen...
das Fischernetz.....
das Abnehmen (des Viehes)..
ungehindert, erlaubt, frei....
Bewrrédnes.
die Unmäßigkeit, Unenthaltsamkeit
unmäßig, unenthaltsam...[keit
unangebaut.....
die Unmöglichkeit.....
unmöglich; 1. das Unmögliche; 2. es ist ganz unmöglich.
zwingen, nöthigen.....
der od. die Leibeigene; Sclave, -vin; || der od. die Gefangene.
die Sclaverei, Gefangenschaft..
unwillkürlich; 1. gezwungen; 2. leibeigen, sclavisch.
die Sclaverei, Gefangenschaft; 1. Noth; 2. wider Willen, mit Ge
unbenutzbar.....[walt
zur unrechten Zeit.....
ein ungewendetes Kleid.....
die Unverständlichkeit.....
unverständlich.....
die Unversehrtheit.....
unversehrt, ganz, heil.....
nicht vollständig; nicht ganz; || der Mondmonat von 29 Tagen.
nicht aushalten.....
der Nachtheil, Schaden.....
unerträglich, unausstehlich....
unaussprechlich.....
nicht hoch, niedrig.....
unbekannt; || ohne zu wissen...
viel, ungeheuer.....
die Unkunde, Unwissenheit....
der od. die Unwissende; || der Flegel
unwissend, dumm.....
die Unwissenheit; || Grobheit..
die Unhöflichkeit.....
unhöflich, flegelhaft, grob.....
unhöflich seyn, grob handeln..
nicht geschwungenes Getreide..

indigestion.
not far, near.
misfortune, bad luck.
unawares, suddenly.
ugliness, ill-favouredness.
ugly, ill-favoured.
rarity, wonder.
a thing that makes one invisible; || an invisible.
invisibility.
unseen, invisible; -bly.
innocence.
innocent; -ly.
incongruity, unsuitableness.
misplaced, unsuitable; -bly.
inattention.
inattentive, careless.
indistinct, inarticulate.
a fishing-net.
diminution (*of cattle*).
unhindered, free; -ly.

incontinence, intemperance.
incontinent, intemperate, -ly.
untilled, uncultivated.
impossibility.
impossible; 1. impossibility; 2. it is impossible.
to compel, constrain.
a bondman, slave; || prisoner, captive.
slavery, captivity.
involuntary; -rily; 1. constrained; 2. slavish.
slavery, servitude; 1. necessity; 2. against one's will.
unimaginable.
unduly, unseasonably.
an unturned coat.
incomprehensibleness.
incomprehensible.
integrity, soundness.
unhurt, safe; -ly.
not quite; almost; || a lunar month of 29 days.
not to stand out.
disadvantage.
unbearable, insufferable; -bly.
inexpressible, ineffable.
not high, low.
unknown; || unknowingly.
much, enormously.
ignorance.
ignoramus; || churl, clown.
ignorant, silly.
ignorance; || clownishness.
incivility, ill-breeding.
uncivil, clownish; -ly.
to be uncivil, be ill-bred.
unwinnowed corn.

Невѣрie и Невѣрство, *sn.* l'incrédulité *f*.....
Невѣрность, *sf.* l'infidélité *f*; || inexactitude *f*.....
Невѣрный, *adj.* 1. infidèle; 1. inexact, incertain; -но, *adv.* inexactement; s. -ные, *sm. pl.* les infidèles *m*.
Невѣроятность, *sf.* l'improbabilité *f*.....
Невѣроятный, *adj.* 1. improbable, incroyable.....
Невѣръ, -ра, *s.* un *ou* une incrédule.....
Невѣсомый, *adj.* impondérable.....
Невѣста, *sf.* la fiancée, prétendue; 1. fille nubile, bonne à marier; 2. (бояръ —) un riche parti.
Невѣстка, *sf.* *s.* *dim.* невѣстушка, la bru, belle-fille; || la belle-sœur (*la femme du frère*).
Невѣсть, *adv.* *fam.* on ne sait pas, Dieu sait.....
Невѣрный, *adj.* qui n'est pas assez spiritueux (*des liqueurs*)
Нѣгдѣ, *adv.* il n'y a pas de place où (*sans mouvement*)..
Неглáдкій, *adj.* 2. inégal, rude, raboteux.....
Неглúдкій, *adj.* (-чее дéрево) *arbre*, l'if *m* (*cm.* Тисъ)..
Неглúдка, *sf.* *arbre*, le thuia, thuya.....
Негнúлый, *adj.* imputrescible.....
Негóдникъ, -ница и Негодáй, -áйка, *s.* le mauvais sujet; fripon, -onne; vaurien, -enne. [rien
Негóдность, *sf.* inutilité *f*, qualité de ce qui n'est bon à
Негóдный, *adj.* 1. méchant, mauvais, qui ne vaut rien; Негодовáніе, *sn.* l'indignation *f*.....[-но, mal
Негодовáть, I.z. воз-, (на что) s'indigner, être indigné.
Негóдъ, *sm.* *fam.* le revers; || la mauvaise récolte.....
Негостепріúмность, *sf.* l'inhospitalité *f*.....
Негостепріúмный, *adj.* inhospitalier.....
Негоціáнтъ, *sm.* le négociant, commerçant.....
Негоціáція, *sf.* la négociation (*diplomatique*).....
Негръ, -рúтянка, *s.* nègre, -resse; -рúтянскій, *adj.*....
Недáвній, *adj.* récent; || -но, récemment, depuis peu, guère.
Недáвность, *sf.* la récence, nouveauté.....
Недалёкій, *adj.* peu distant; -ко, non loin.....
Недáльній, *adj.* peu éloigné, proche; || *fig.* borné.....
Недальновúдный, *adj.* inclairvoyant; || borné.....
Недвúжимость, *sf.* l'immobilité *f*; || un immeuble.....
Недвúжимый, *adj.* immobile; || *Jur.* immeuble.....
Недвúжный, *adj.* 1. immobile.....
Нéдгеден, *sm. pl.* *Mar.* les apôtres *m*.....
Недóрослый, *adj.* qui n'a pas de consistance (*des terres*).
Недóсмотръ, *sm.* le reste, les arrérages *m*.....
Недоброжелáтель, -ница, *s.* malveillant, -ante.....
—желáтельный и -хóтный, *adj.* malveillant.....
—желáтельство и -хóтство, *sn.* la malveillance....
—хóтъ, -тка, *s.* un *ou* une adversaire; ennemi, -ie...
Недóбрый, *adj.* méchant, mauvais.....
Недоварéнный, *adj.* qui n'est pas assez cuit.....
Недоварúть, *sm.* une chose qui n'est pas assez cuite.....
Недовúдѣть, II.d. *ea.* voir mal, avoir la vue faible.....
Недовóльный, *adj.* 1. (чѣмъ) mécontent de.....
Недовóручка, *sf.* le déficit dans la recette.....
Недовѣріе и Недовúріе, *sn.* la méfiance, défiance....
Недовѣрчивость, *sf.* la méfiance, le caractère méfiant..
Недовѣрчивый, *adj.* méfiant, défiant; -во, avec méfiance.
Недовѣрúть, *ea.* (кому) и -ся, *sr.* se méfier, se défier de..
Недовѣсъ и Недовѣсокъ, *sm.* 1. ce qui manque au poids.
Недовѣшивать, -вѣсить, *ea.* ne pas donner le poids....
Недогáдка и Недогáдливость, *sf.* le manque de sagacité.
Недогáдливый, *adj.* inclairvoyant, inattentif, malaviséder Unglaube, die Ungläubigkeit.
Treulosigkeit; || Ungenauigkeit *f*.
untreu, treulos; 1. unrichtig, ungewiß; 2. die Ungläubigen *pl.*
die Unwahrscheinlichkeit.....
unwahrscheinlich, unglaublich..
der od. die Ungläubige.....
unwägbar.....
die Braut; 1. ein mannbares Mädchen; 2. eine reiche Partie.
die Schwiegertochter (des Sohnes Frau); || die Schwägerin.
man weiß nicht, Gott weiß...
an geistigem Gehalt fehlend..
es ist kein Platz wo, nirgends..
ungleich, uneben, holperig...
der Eibenbaum, Taxbaum...
der Lebensbaum, Geruchbaum.
unverweslich, unvergänglich..
Taugenichts *m*; Spitzbube, -übin; schlechtes Frauenzimmer.
die Untauglichkeit.....
untauglich, unnütz, schlecht...
der Unwille, die Entrüstung..
unwillig werden, entrüsten sein.
das Unglück; || die schlechte Ernte.
die Ungastfreundlichkeit.....
ungastfreundlich, ungastlich...
der Handelsmann, Kaufmann.
die Unterhandlung.....
Neger, -in.....[unlängst
neuerlich geschehen; || neuerlich,
die Neuheit, Frische.....
unweit, nahe, nicht weit her..
unweit, nahe; || beschränkt...
kurzsichtig; || einseitig. [ches Gut
Unbeweglichkeit *f*; || unbeweglich
bewegungslos; || unbeweglich..
unbeweglich.....
die Bughölzer, Bugstücke *pl.*..
unfest, keine Festigkeit habend.
der Rest, Rückstand.....
der od. die Übelgesinnte.....
übelgesinnt, abgeneigt.....
die feindliche Gesinnung, Mißwiderfacher, Feind, -in..[gunst
böse, boshaft.....
nicht gar gekocht.....
das nicht gar Gekochte.....
schlecht sehen.....
unzufrieden, mißvergnügt....
das Fehlende in der Einnahme.
das Mißtrauen, der Argwohn.
das mißtrauische Wesen.....
mißtrauisch, argwöhnisch.....
mißtrauen, nicht trauen.....
das Fehlende am Gewichte...
zu wenig abwägen.....
der Mangel an Scharfsinn...
nicht scharfblickend, unachtsam.

unbelief, incredulity.
untruth; || inexactness.
faithless, untrue; 1. inexact, uncertain; 2. the unbelievers,
unlikeliness. [infidels
improbable, incredible.
incredulous man *or* woman.
imponderable.
bride; 1. marriageable girl; 2. a rich match.
daughter-in-law; || sister-in-law (*brother's wife*).
it is not known, God knows.
not sufficiently spirituous.
there is no place where.
unsmooth, uneven, rough.
yew, yew-tree.
tree of life, lignum vitæ.
imputrescible.
good for nothing fallow; a worthless man *or* woman.
uselessness, worthlessness.
good for nothing, bad; -ly.
indignation, displeasure.
to be filled with indignation.
misfortune; || a bad harvest.
inhospitality.
inhospitable.
a merchant, trader.
negotiation.
a Negro, -gress.
late, recent; || not long ago
recency, recentness.
not far, near.
not distant, near; || shallow.
purblind; || narrow minded.
immobility; || real estate.
immovable; || real.
immovable, motionless.
knight-heads, bollard-timunsolid, unconsistent. [bers
remainder, arrear.
an ill-wisher.
ill-disposed, malevolent.
malevolence, ill-will.
a disaffected man *or* woman.
bad, malign, malicious.
not enough boiled.
a thing not enough boiled.
not to see clearly.
unsatisfied, discontented.
deficiency in a receipt.
distrust, mistrust.
distrustfulness.
distrustful, mistrustful; -ly.
to distrust, not to trust.
deficiency in weight.
to give short weight.
want of sagacity.
inattentive, ill-judged.

Недогáръ, *sm.* le manque de spirituosité.....
Недогля́дка, *sf.* le manque d'attention.....[passer
Недогля́дывать, -гляде́ть, *va.* ne pas remarquer, laisser
Недода́ча, *sf.* le manque dans la livraison.....
Недоде́лка, *sf.* le non-achèvement.....
Недозре́лый, *adj.* vert, qui n'est pas assez mûr.....
Недои́мка, *sf.* S. *dim.* -ечка, les arrérages m.....
Недоимочный, *adj.* arriéré, des arrérages.....
Недоимщи́къ, *sm.* le contribuable retardataire.....
Недокисъ, *sf. Chim.* le deutoxyde.....
Недокóсъ, *sm.* le manque de fourrage.....
Недóлисъ, *sf.* u **Недолúсокъ**, *sm.* 1. le renard à poil court.
Недолéтокъ, *sm.* 1. un enfant mineur.....
Недолю́бливать, L.1. *va* n'aimer guère.....
Недомогáть, L.1. *vn.* être indisposé.....
Недоно́шка, *sf.* S. l'omission *f*.....
Недомóлъ, *sm.* le blé qui n'est moulu qu'à demi.....
Недомéрить, недомéрять, *va.* ne pas donner la mesure; ‖ -ся, *vr.* ne pas trouver la mesure.
Недомéръ, *sm.* ce qui manque à la mesure.....[gueur
Недомéрокъ, *sm.* 1. le poisson qui n'a pas la juste lon-
Недомúсна u **Недомúсь**, *sf.* la pâte mal pétrie.....
Недоно́сокъ, *sm.* 1. un avorton.....[miture
Недоно́съ, *sm.* une fausse couche; ‖le manque à une four-
Недопёка, *sf.* le pain qui n'est pas assez cuit.....
Недóпосъ, *sf.* u **Недопёсокъ**, *sm.* 1. le renard à poil clair.
Недопечáтка, *sf.* S. une impression trop faible.....
Недóпись u **Недопúска**, *sf.* la lacune, omission.....
Недопи́тки, *sf.* le restant (*d'une bottle*).....
Недосúй, *sm.* le manque de breuvage.....
Недопродавáть, -продáть, *va.* ne pas vendre tout.....
Недоработка, *sf.* S. le travail inachevé.....
Недоразумéть, недоразумéть, *va.* ne pas comprendre parfaitement, ne pas savoir, douter.
Недоразумéніе, *sm.* le malentendu, le doute.....
Недоразвúтый, *adj.* non mûr (*d'un abcès*).....
Недорóдъ, *sm.* la mauvaise récolte.....
Недороди́ть, недородúть, *va.* produire peu.....
Недорóслый, *adj.* qui n'a pas toute sa croissance.....
Недóросль, *sm.* un enfant mineur.....
Недорóстокъ, *sm.* 1. un enfant qui n'est pas encore adulte; ‖ *pl.* -тки, les peaux *f* de jeunes animaux.
Недосúдокъ, *sm.* 1. le poulet éclos trop tôt.....
Недосúживать, недосидéть, *va.* couver à demi.....
Недосúлокъ, *sm.* 1. celui qui n'a pas atteint toute sa force.
Недослúшивать, *va.* entendre mal; ‖ avoir l'oreille dure..
Недослúшка, *sf.* action de ne pas bien entendre.....
Недосмотрѣ́ніе, *sn.* u **Недосмóтръ**, *sm.* l'inadvertance *f*.
Недосмотрѣ́ть, *sm.* **Недоглядѣ́ть.** ‖ **Недосмóтрый**, *sm.*
Недособóль, *sm.* la zibeline à poil court; -бóрій, *adj.* S.
Недосóлъ, *sm.* le manque de sel (*dans un mets*).....
Недосóхлый, *adj.* pas assez séché.....[quer
Недостáвить, -достáть, *v. imp.* n'être pas suffisant, man-
Недостáтокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, (*os* -чикъ) le manque de; 1. le défaut, vice; 2. (no -ткому) faute de.
Недостáточность, *sf.* l'insuffisance *f*.....
Недостáточный, *adj.* insuffisant; -но, -ственно; 1. défectueux; 2. (— глаго́лъ) *Gram.* le verbe défectif.
Недостóинство, *sn.* l'indignité *f*.....[-ment
Недостóйный, *adj. apoc.* -стóенъ (-ена) indigne; -но,

das Fehlende an gewissem Ge-
das Übersehen'.....[halt
übersehen.....
das Fehlende in der Lieferung.
die nicht beendigte Arbeit....
nicht völlig reif, unreif.....
der Rückstand, Rest..... ..
rückständig, fehlend.....
der säumige Steuerpflichtige..
das Deutoxyd.....
der Futtermangel.....
der kurzhaarige Fuchs.....
der od. die Unmündige.....
nicht sehr viel lieben.....
unpäßlich seyn, erkranken....
die Auslassung.....[treibe
nicht völlig ausgemachenes Ge-
nicht völlig ausmessen; ‖ nicht
völliges Maß finden.
das Fehlende am Maße.....
nicht ganz ausgewachsener Fisch.
schlecht gekneteter Teig.....
die Mißgeburt. [in der Lieferung
zu frühe Geburt; ‖ das Fehlende
nicht ausgebackenes Brod....
der hellharige Polarfuchs.....
ein blasser Druck.....
das Fehlende in einer Schrift.
der Rest (einer Zahlung)....
der Mangel an Trank.....
nicht alles verkaufen.....
die nicht beendigte Arbeit....
nicht ganz verstehen od. fassen,
nicht wissen, zweifeln.
das Mißverständniß, der Zweifel.
nicht ganz reif (von Geschwüren).
der Mißwachs.....
wenig erzeugen (von der Erde).
nicht völlig ausgewachsen....
der Unmündige.....
das unerwachsene Kind; ‖die Felle
pl von jungen Thieren.
zu früh ausgekrochenes Küchlein.
nicht völlig ausbrüten.....
der nicht völlige Kraft erlangt hat
überhören; ‖ nicht gut hören.
das Überhören.....
die Unachtsamkeit.....
Недосѣ́лый.
der kurzhaarige Zobel.....
der Mangel am Salze.....
nicht genug getrocknet.....
nicht hinlänglich seyn, fehlen..
der Mangel an; 1. der Fehler;
2. aus Mangel an.
die Unvollständigkeit.....
unvollständig; 1. mangelhaft; 2.
ein unvollständiges Zeitwort.
die Unwürdigkeit.....
unwürdig, unwerth.....

deficiency of spirituousness.
oversight, overlooking.
to overlook.
deficiency in a delivery.
the part unfinished.
green, not sufficiently ripe
arrears.
of arrears, remaining.
tax-payer in arrears.
deutoxyd.
deficiency of fodder.
a half-grown fox.
a minor.
not to love very much.
to be indisposed, be ill.
omission.
half-ground corn.
to give short measure; ‖ to
have short measure.
deficiency in measure.
fish below the proper size.
dough insufficiently kneaded.
an abortion. [a delivery
miscarriage: ‖ deficiency in
half-baked bread.
a half-grown arctic fox.
a pale impression.
a blank (*in writing*).
sum remaining unpaid.
want of beverage.
not to sell the whole.
unfinished work.
to misapprehend, misunder-
stand, doubt.
misunderstanding, doubt.
not fully ripe.
a bad growth.
to produce little.
not full grown.
a minor.
a not grown-up child; ‖ skins
of young animals.
a half-hatched chicken.
not to hatch sufficiently.
who has not his full strength.
not to hear out; ‖to be hard of
imperfect hearing. [hearing
inadvertence.

a half-grown sable.
want of salt.
not quite dry.
to be wanting, be in want of.
want, deficiency; 1. defect,
2. for want of.
insufficiency, defectiveness.
insufficient; -ly; 1. defective,
imperfect; 2. a defective verb.
unworthiness.
unworthy, undeserving; -ly

Недоступность, *sf.* (къ кому) l'inaccessibilité *f*.....
Недоступный, *adj.* 1. inaccessible, inabordable.....
Недосугъ, *sm.* le manque de loisir.....
Недосужно, *v. imp.* (мнѣ —) je n'ai pas le temps.....
Недосчитываться и **Недочитаться**, **недочесться**, *vr.* trouver un déficit dans un compte.
Недосягаемый, *adj.* inaccessible, hors de portée....
Недотёпный, *adj.* 1. (къ чему) qui n'a pas pris part à..
Недотрога, *sf. plante*, la balsamine des jardins; || (и Недотёпа) *sc.* une personne trop susceptible.
Недоумѣвать, недоумѣть, *vn.* ne pas comprendre; || être incertain, douter, être dans une grande perplexité.
Недоумѣніе, *sm.* la perplexité, irrésolution.....
Недочёт, *sm.* le déficit; -чётный, de déficit.....
Недо́печенный, *adj.* pas assez cuit; 1. pas assez versé dans un art; 2. qui n'a pas le poil beau.
Недо́ѣдки, *sm. pl.* le reste du manger; || l'inanition *f*...
Недремлющій, *adj.* vigilant; -но, avec vigilance.....
Недругъ, *sm.* l'ennemi *m*.....
Недружба, *sf. vi.* la haine, inimitié.....
Недугъ, *sm.* la maladie, infirmité, affection.....
Недужный и **Недужливый**, *adj.* malade, maladif.....
Недѣйствительность, *sf.* inefficacité; || *Méc.* inertie *f*..
Недѣйствительный, *adj.* inefficace; ||*Jur.* nul, invalide.
Недѣлимость, *sf.* l'indivisibilité *f*.....
Недѣльный, *adj.* indivisible; || -ное, *sm.* un individu...
Недѣльный, *adj.* de la semaine, hebdomadaire; 1. du dimanche; 2. mal fondé, absurde; -но, -ment.
Недѣльно, *adv. fam.* (недѣлю —) toute la semaine....
Недѣльщина, *sf.* la semaine, le salaire de la semaine...
Недѣля, *sf. dim.* недѣлька, la semaine; 1. huit jours; 2, *si.* le dimanche; 3. (двѣ -дѣли) quinze jours.
Недѣятельность, *sf.* l'inactivité *f*.....
Недѣятельный, *adj.* inactif, sans activité.....[avant que
Нёмели, *conj.* que (*après un comparatif*); || (прёжде —)
Незабвённый, *adj.* inoubliable, d'impérissable mémoire.
Незабу́дка, *sf.* 3. *plante*, *dim.* -бу́дочка, le myosotis....
Незави́дный, *adj.* qui n'est pas à envier, médiocre....
Независи́мость, *sf.* l'indépendance *f*.....
Независи́мый, *adj.* indépendant; -мо, -damment.....
Независти́вый, **Незазо́рный**, *cm.* **Беззавѣтный** и
Незагладимый, *adj.* irréparable.....
Незадача, *sf. fam.* insuccès, guignon *m*, non-réussite *f*.
Незадачливый, *adj.* échoué, manqué; -во, sans succès.
Незадо́рный, *adj.* fort médiocre; -но, -galement.....
Незаконнорождённый, *adj.* illégitime, naturel, bâtard.
Незако́нность, *sf.* l'illégalité, illégitimité *f*.....
Незако́нный, *adj.* illégal, illégitime; -но, -ement.....
Незалу́па, *sf. Anat.* le phimosis.....
Незамѣй, -йте, *pop.* ne touche pas, ne touches pas cela.
Незамѣнимый, *adj.* qui n'est pas à être remplacé.....
Незамѣтный, *adj.* 1. imperceptible, insensible. [morial
Незапамятный,(съ-ныхъ временъ)depuis un temps immé-
Незва́ный, *adj.* non invité, qui n'est pas invité.....
Нездоро́виться, *v. imp.* (кому) être souffrant.....
Нездоро́вость, *sf.* l'insalubrité *f* (*de l'air*).....
Нездоро́вый, *adj.* indisposé; || insalubre, malsain.....
Нездоро́вье, *sm.* l'indisposition *f*.....

die Unzugänglichkeit.....
unzugänglich.....
der Mangel an freier Zeit...
ich habe keine Zeit.....
einen Irrthum od. ein Deficit in einer Rechnung finden.
unerreichbar.....
nicht mitſchuldig an.....
das Springkraut, die Balſamine; || ein empfindlicher Menſch.
die Halfter.....
nicht verſtehen; || zweifeln, unentſchloſſen ſeyn.
Unentſchloſſenheit *f*, Zweifel *m*.
der Halbgelehrte.....
das Deficit.....
nicht gar gekocht; 1. ungeübt; 2. hellhörig (von Thieren).
der Reſt von Speiſen; || Mangel
wachſam, ſchlaflos. [an Nahrung
der Feind.....
die Feindſchaft, der Haß.....
die Krankheit.....
krank, ſiech.....
die Unwirkſamkeit; || Trägheit.
unwirkſam; || ungültig.....
die Untheilbarkeit.....
untheilbar; || das Einzelweſen.
Wochen-, wöchentlich; 1. Sonntags-; 2. ungereimt, albern.
die ganze Woche.....
Wochenlohn *m*, Wochengeld *n*..
die Woche; 1. acht Tage; 2. der Sonntag; 3. vierzehn Tage.
die Unthätigkeit.....
unthätig.....
als; || ehe bevor.....
unvergeßlich.....
das Vergißmeinnicht (Pflanze).
nicht beneidenswerth, unanſehnlich.
die Unabhängigkeit.....[lich
unabhängig.....
Беззавѣтный.|| **Незáпно**, *cm.*
unerſetzlich, unauslöſchlich....
das Mißgeſchick, Unglück.....
unglücklich, unglücklich.....
ganz gewöhnlich, unanſehnlich.
unehelich, natürlich, Kebs(kind)
die Geſetzwidrigkeit.....
geſetzwidrig, unrecht.....
die Vorhautenge.....
rühre nicht an!.....
unerſetzbar.....
unmerklich.....
von undenklichen Zeiten her..
nicht eingeladen.....
unpäßlich ſeyn.....
die Ungeſundheit.....
krank, unpäßlich; || ungeſund.
die Unpäßlichkeit.....

inaccessibility.
inaccessible.
want of leisure.
I have no leisure.
to reckon short, find a deficit in an account.
unattainable.
unparticipant.
touch-me-not, yellow balsam; || a touchy person.
a halter.
not to understand; || to doubt, be in suspense.
doubt, perplexity.
a half-learned man.
deficiency in account.
not enough boiled; 1. unversed in; 2. half-grown.
leavings, scraps; || inanition.
wakeful, vigilant; -ly.
enemy.
enmity.
sickness, illness.
sick, ill.
inefficacy; ||inertia, inactivity.
inefficacious; || invalid, null.
indivisibility.
indivisible: || an individual.
weekly, week: 1. sunday's; 2. absurd, nonsensical; -ly.
a whole week.
weekly pay.
a week; 1. week, eight days; 2. sunday; 3. a fortnight.
inactivity.
inactive.
than; || before.
never to be forgotten.
myosotis, mouse-ear.
unenviable, uncomely.
independence.
independent; -ly.
Внезáпно.
irreparable, ineffaceable.
ill-luck.
unlucky; -kily.
indifferent, middling; -ly.
illegitimate, natural.
illegality, illegitimacy.
unlawful, illegal; -ly.
phimosis.
do not touch that!
not to be replaced.
unperceivable.
time out of mind.
unasked, uninvited.
to be indisposed.
insalubrity, unsoundness.
unwell; || unsound, insalubrious. [indisposition.

Неземно́й, *adj.* qui n'est pas de cette terre, céleste....
Незло́бие, *sm.* la douceur, bénignité, bonté de cœur....
Незло́бный и **Незло́бивый**, *adj.* doux, sans malice....
Незна́ение, *sf.* l'ignorance *f*.....[sait pas
Незна́емый, *adj.* inconnu, ignoré; || **-но**, *v. imp.* on ne
Незна́ние, *sm.* ignorance, impéritie *f*, manque *m* de savoir.
Незначи́тельный, *adj.* peu important, insignifiant.....
Незре́лость, *sf.* l'immaturité *f*, la crudité.....
Незре́лый, *adj.* vert, qui n'est pas encore mûr.....
Неизбле́нность, *sf.* la fermeté, inébranlabilité.....
Неизбле́нный, *adj.* inébranlable, ferme; **-но**, **-ment**.....
Неизбе́жность, *sf.* l'inévitabilité, imminence *f*.....
Неизбе́жный и **-избе́жимый**, *adj.* inévitable; **-мо**, **-ment**.
Неизве́стность, *sf.* l'incertitude, ignorance *f*.....
Неизве́стный, *adj.* ignoré, inconnu; 1. incertain; 2. **-но**, *v. imp.* on ne sait pas, on ignore.
Неизглаго́ланный и **Неизглаго́ленный**, *adj.* ineffable..
Неизгла́дный, *adj.* ineffaçable, indélébile.....
Неизлечи́мость, *sf.* l'incurabilité *f*.....
Неизлечи́мый, *adj.* incurable, inguérissable.....
Неизме́нность, *sf.* l'invariabilité, immutabilité *f*.....
Неизме́нный, *adj.* invariable, immuable; **-но**, **-ment**...
Неизмери́мость, *sf.* l'incommensurabilité, immensité *f*..
Неизмери́мый, *adj.* immensurable, immense.....
Неизобрази́мый, *adj.* indescriptible; **-мо**, **-ment**.....
Неизрече́нный, *adj.* indicible, ineffable; **-но**, **-ment**....
Неиссяка́ющій, *adj.* intarissable, inépuisable.....
Неизслёдимый, *adj.* incurable, inguérissable.....
Неизчётный и **Неизчисли́мый**, *adj.* incalculable.....
Неизъясни́мый, *adj.* inexplicable; **-мо**, **-ment**.....
Неимовѣ́рность, **Неимовѣ́рный**, *см.* **Невѣроя́тность** и
Неимущество, *sm.* la pauvreté, indigence.....
Неиму́щій, *adj.* indigent, pauvre, nécessiteux.....
Неимѣ́ніе, *sm.* le manque; || (за **-мѣ́мъ** *чего́*) faute de, à
Неискусный, *adj.* 1. malhabile, inhabile.....[défaut de
Неискусство, *sm.* la malhabileté, inhabileté.....
Неисповѣ́димость, *sf.* l'incompréhensibilité *f*.....
Неисповѣ́димый, *adj.* incompréhensible; **-мо**, **-ment**...
Неисполни́мый, *adj.* inexécutable, impraticable.....
Неисправи́мый, *adj.* incorrigible, irrémédiable.....
Неисправность, *sf.* la négligence, inexactitude. [tement
Неисправный, *adj.* négligent, incorrect, inexact; **-но**,
Неисповѣ́димый, *adj.* impénétrable, insondable.....
Неистовство, *sm.* la fureur, rage, furie, frénésie. [flamme
Неистовствовать, I. 2. *vn.* être en fureur, jeter feu et
Неи́стовый, *adj.* furieux, furibond; **-во**, avec fureur..
Неистомимый, *adj.* 1. infatigable.....[tarissable
Неистощи́мый и **Неизчерпа́емый**, *adj.* inépuisable, in-
Нейти́ и **Не идти́**, *vn.* ne pas aller (*см.* **Идти́**).....
Нейтрализова́ть, I. 2. *va. Chim.* neutraliser.....
Нейтралите́т, *sm.* la neutralité.....
Нейтра́льный, *adj.* 1. neutre (*en politique*); || *Chim.* neutre.
Неклассный, *adj.* qui n'a pas de rang (*des employés*); || en-dehors des classes, non classique (*dans les colléges*).
Не́клен, *sm. arbre*, l'érable *m* de Tatarie.....
Неключи́мый, *adj. sl.* inutile, vain, nul.....
Некни́жный, *adj.* 1. illettré, ignorant.....
Не́когда, *adv.* (**мнѣ —**) je n'ai pas le temps.....
Некомплёктъ, *sm.* le nombre incomplet.....
Некончаемый, *adj.* sans fin, infini.....

nicht irdisch, himmlisch.....
die Gutherzigkeit, Sanftmuth.
gutherzig, sanftmüthig.....
die Unwissenheit.....
unbekannt; || man weiß nicht.
die Unwissenheit, Unkunde....
unwichtig, unbedeutend.....
die Unreife.....
noch nicht reif, unreif.....
die Festigkeit, Unerschütterlichkeit
fest, unerschütterlich.....
die Unvermeidlichkeit.....
unvermeidlich.....
die Unbekanntheit, Ungewißheit.
unbekannt; 1. ungewiß; 2. man weiß nicht, es ist unbekannt.
unaussprechlich.....
unaussösschbar.....
die Unheilbarkeit.....
unheilbar, unrettbar.....
die Unveränderlichkeit.....
unveränderlich, unwandelbar..
die Unermeßlichkeit.....
unermeßlich.....
unbeschreibbar, unbeschreiblich.
unaussprechlich.....
unversiegbar, unerschöpflich...
unheilbar.....
unzählig, unzählbar.....
unerklärbar.....
Невѣроя́тный.
die Dürftigkeit, Armuth.....
dürftig, arm.....
der Mangel; || aus Mangel an.
ungeschickt, unerfahren.....
die Ungeschicklichkeit.....
die Unerforschlichkeit.....
unerforschlich, unergründlich..
unausführbar.....
unverbesserlich.....
die Nachlässigkeit, Ungenauigkeit.
nachlässig, unordentlich.....
unerforschlich, unergründlich..
die Wuth, Raserei.....
rasen, wüthen, rasend seyn...
rasend, wüthend, tobend.....
unermüdlich, unverdrossen....
unerschöpflich.....
nicht gehen.....
neutralisiren.....
die Neutralität, Parteilosigkeit.
neutral; || Neutral- (salz)....
keinen Rang habend; || außerhalb der Classen, unclassisch.
der tatarische Ahorn.....
untauglich, unnütz, nichtig...
ungelehrt, ununterrichtet.....
ich habe keine Zeit.....
die unvollständige Zahl.....
unendlich.....

unearthly, celestial.
good nature, meekness.
good-natured, meek, gentle.
ignorance.
unknown; || it is unknown.
ignorance, nescience.
insignificant.
immaturity, unripeness.
green, unripe, immature.
steadiness, firmness.
steady, stable, firm; -ly.
inevitability.
inevitable; -bly.
obscurity, uncertainty.
unknown; 1. uncertain; 2. it is unknown, it is uncertain.
unutterable, ineffable.
indelible.
incurableness, incurability.
incurable, insanable.
immutability.
immutable; -bly. [city
incommensurability, immen-
immense. unfathomable.
indescribable; -bly.
unutterable, ineffable; -bly.
inexhaustible.
incurable, insanable.
incalculable, innumerable.
inexplicable; -bly.

indigence.
indigent, needy, necessitous.
want; || for want of.
unskilful, inexpert.
unskilfulness, inexpertness.
inscrutableness.
inscrutable; -bly.
impracticable.
incorrigible, irremediable.
inaccuracy, inexactness.
inaccurate, inexact; -ly.
inscrutable, unsearchable.
fury, furiousness, rage.
to be furious, to rage.
furious, raging, violent; -ly.
indefatigable, unwearied.
inexhaustible.
not to go.
to neutralize.
neutrality.
neutral, neuter; || neutral.
without a rank; || out of the classes, unclassical.
Tartarian maple.
useless, futile.
unlettered, unlearned.
I have no time.
incompleteness.
interminable.

Некори́стный, *adj. pop.* mauvais; **-но**, *adv.* ma.....
Некоши́й, *adj.* infirme, débile; ‖ mauvais.....
Некраси́вый, *adj.* inélégant, laid, vilain.....
Не́крестъ, *sc.* une personne non baptisée (*см.* **Не́христь**).
Некрологи́я, *sf.* la nécrologie; ‖ **-ги́ческій**, nécrologique.
Не́ктаръ, *sm.* le nectar; **-ра́рный**, de nectar.....
Не́куда, *adv.* Il n'y a pas de place où (*avec mouvement*).
Нелёгкая, *adj. sf. pop.* le diable, démon, mauvais génie; (**куда́** его — **занесла́**) où diable s'est-il fourré?
Нелёпый, *adj.* maladroit, gauche; ‖ incommode.....
Нелёпость, *sf.* la vérité.....
Нелёпый, *adj.* vrai, véritable; **-но**, **-мент**, en vérité..
Нельзя́, *v. imp.* (*scme*) il est impossible, on ne peut pas; ‖ (**до не́льзя**) *adv.* au dernier point, au possible.
Не́льма, *sf. poisson*, le nelma, saumon de Sibérie.....
Нелепи́ца и **Нелепо́сть**, *sf.* absurdité, sottise *f*.....
Нелепый, *adj.* absurde, sot, inepte; **-но**, **-мент**.....
Нелюбо́вь, *sf.* 1. (**из чу́вств**) l'inimitié *f*, la haine.....
Нелюбо́ъ, *adj. pop.* désagréable.....
Нелюди́мство, *sm.* и **Нелюди́мость**, *sf.* la misanthropie.
Нелюди́мъ, **-мка**, *s.* le *ou* la misanthrope.....[tance
Немало́важный, *adj.* considérable, d'une grande impor-
Нема́лый, *adj.* assez grand; ‖ **-ма́ло**, *adv.* beaucoup, bien.
Нема́дленный, *adj.* prompt; **-но**, **-тement**, sans retard..
Немерди́ющій, *adj.* inamissable, inaltérable.....
Немилосе́рдіе, *sm.* inclémence, cruauté *f*.....
Немилосе́рдый, *adj.* inclément, impitoyable; **-до**, **-ment.**
Неми́лость, *sf.* la disgrâce, défaveur.....
Немину́емость, *sf.* imminence, inévitabilité, infaillibilité *f*.
Неминуемый, *adj.* imminent, inévitable; **-мо**, **-ment**....
Немно́гіе, *adj. pl.* peu de personnes; ‖ **-гое**, *sm.* peu de chose.
Немно́го, *adv.* *dim.* **-мно́жко** и **-жечко**, un peu, tant soit
Немо́чный, *adj.* incessant, continuel.....[peu
Немо́чь, *vn. irr.* (**чи́мъ**) être malade de.....
Не́моч и **Не́мощь**, *sf.* la maladie, infirmité; ‖ (**ве́рхняя**) l'épilepsie *f*, le haut mal, mal caduc.
Немощно́й, *adj.* 1. malade, infirme.....
Немудрый, *adj. fam.* insignifiant, ordinaire.....
Ненави́дѣть, II.4. **воз-**, *va.* haïr, détester, abhorrer....
Ненави́ствовать и **-навѣ́стничать**, *vn.* avoir de l'inimitié
Ненави́стливый, *adj.* haineux, plein de haine....[pour
Ненави́стникъ, **-ница**, *s.* haïsseur, **-euse**; celui qui hait.
Ненави́стный, *adj.* haineux, porté à la haine; ‖ odieux,
Не́нависть, *sf.* la haine; ‖ l'horreur *f*.....[exécrable
Ненагля́дный, *adj.* qu'on ne peut se lasser d'admirer...
Ненагради́мый, *adj.* irréparable, irrémédiable.....
Ненадёжный, *adj.* faible, débile; ‖ précaire, peu sûr...
Нена́добность, *sf.* l'inutilité *f*; ‖ (**по́ -отн**) pour cause d'i-
Ненака́занность, *ff.* l'impunité *f*.....[nutilité
Ненака́занный, *adj.* impuni; ‖ **-но**, *adv.* impunément...
Нена́рокомъ и **-нарóчно**, *adv.* par mégarde, sans dessein.
Нена́рóчный, *adj.* fait par mégarde, fait sans dessein...
Ненаруши́мость, *sf.* l'inviolabilité *f*.....
Ненаруши́мый, *adj.* inviolable; **-но**, **-ment**.....
Нена́стливый и **Нена́стный**, *adj.* pluvieux, mauvais...
Нена́стье, *sm.* le temps pluvieux *ou* neigeux.....
Ненасы́тность и **Ненасы́тимость**, *sf.* l'insatiabilité *f*...
Ненасы́тный и **Ненасы́тимый**, *adj.* insatiable; **-но**, **-mент.**
Ненаѣда, *sc. pop.* grand mangeur; glouton, **-onne**.....
Ненаѣдный и **Ненаѣдчивый**, *adj.* glouton, insatiable..

nicht dauerhaft, ſchlecht.....
ſchwach, gebrechlich; ‖ ſchlecht..
nicht hübſch, nicht ſchön, unſchön.
der od. die Ungetaufte.....
die Nekrologie; ‖ nekrologiſch.
der Nectar, Götterтrank.....
es iſt kein Platz wohin.....
der Teufel, böſe Geiſt; ‖ wo Teufel hat er ſich hin verſteckt.
ungeſchickt; ‖ unbequem.....
die Wahrheit, Aufrichtigkeit...
wahr, aufrichtig.....
es iſt unmöglich, man kann nicht; ‖ bis auf's Äußerſte.
der ſibiriſche Lachs.....
ungereimtes Zeug, Dummheit *f.*
ungereimt, abgeſchmackt.....
der Haß, die Feindſchaft.....
unangenehm, mißfällig.....
der Menſchenhaß.....
der od. die Menſchenſcheue...
nicht unbedeutend.....
groß genug; ‖ viel.....
unverzüglich; ſogleich.....
unverwelklich, unveränderlich..
die Unbarmherzigkeit, Grauſamkeit
unbarmherzig.....[keit
die Ungnade, Ungunſt.....
die Unvermeidlichkeit.....
unumgänglich, unvermeidlich..
einige; ‖ eine Kleinigkeit....
etwas, ein wenig.....
unaufhörlich, unabläſſig.....
krank ſeyn.....
die Schwäche, Krankheit; ‖ die Epilepſie, fallende Sucht.
krank, ſiech, ſchwach.....
unbedeutend, gewöhnlich.....
haſſen, verabſcheuen.....
einem gehäſſig ſeyn.....
Haß hegend, gehäſſig.....
Haſſer, -in.....
zum Haß geneigt; ‖ abſcheulich.
der Haß; ‖ der Abſcheu.....
woran man ſich nicht ſatt ſehen unerſetzlich.....[kann
ſchwach, gebrechlich; ‖ unſicher.
Unnöthigkeit *f*; ‖ der Unnöthigkeit
die Straſloſigkeit.....[wegen
ungeſtraft, unbeſtraft.....
ohne Vorſatz, aus Verſehen...
unvorſätzlich, unabſichtlich....
die Unverbrüchlichkeit.....
unverbrüchlich.....
regnicht, regneriſch, ſchlecht...
das Regen- od. Schneewetter.
die Unerſättlichkeit.....
unerſättlich.....
ſtarker Eſſer, -in.....
nicht zu ſättigen, heißhungig.

unprofitable, bad; **-ly.**
feeble; ‖ bad.
not pretty, inelegant.
unbaptized man *or* woman.
necrology; ‖ necrological.
nectar.
there is no place where.
devil, deuce; ‖ whither the deuce has he gone?
awkward; ‖ unhandy.
truth, sincerity.
not false, true; **-uly.**
one cannot, it is impossible; ‖ to impossibility.
nelma salmon.
absurdity, impertinence.
absurd, unbecoming.
dislike, ill-will.
unpleasing.
misanthropy, insociability.
insociable man *or* woman.
of no little importance.
not little; ‖ not a little.
speedy, incontinent; **-ly.**
unfading, unchanging.
inclemency, cruelty.
unmerciful, inclement; **-ly.**
disgrace, disfavour.
inevitableness.
impending, inevitable; **-bly.**
not many, few; ‖ little matter.
not much, a little.
incessant.
to be ill, be indisposed.
illness, disease, infirmity; ‖ epilepsy, falling sickness.
sick, ill, infirm.
insignificant, common.
to hate, detest.
to bear one hatred.
full of hatred, hateful.
hater, detester.
hateful; ‖ odious, execrable.
hate, hatred; ‖ detestation.
admirable, charming.
irreparable, irremeable.[sure
feeble, weak; ‖ precarious, unuselessnes; ‖ by reason of impunity. [utility
unpunished; ‖ with impunity
not on purpose.
unintentional.
inviolability.
inviolable, inviolate; **-ly.**
rainy, bad.
rainy *or* snowy weather.
insatiableness, insatiety.
insatiable, insatiate; **-ly.**
insatiable eater, glutton.
insatiable, gluttonous.

Необду́манный, *adj.* irréfléchi, inconsidéré, léger.....
Необита́емый, *adj. si.* franc, sincère .....
Необи́таемый, *adj.* inhabité, désert.....
Необозри́мость, *sf.* l'immensité, étendue infinie *f*.....
Необозри́мый, *adj.* immense, infini, innombrable.....
Необори́мый, *adj.* invincible, insurmontable.....
Необрѣзанникъ, *sm.* un incirconcis.....
Необу́данность, *sf.* le déchaînement, effrénement.....
Необу́данный, *adj.* effréné, déchaîné; -но, sans frein..
Необходи́мость, *sf.* la nécessité absolue.....
Необходи́мый, *adj.* nécessaire, indispensable; -мо, -ment.
Необходи́тельность, *sf.* l'insociabilité *f*.....
Необходи́тельный, *adj.* insociable.....
Необъ́ятность, *sf.* l'immensité *f*.....
Необъ́ятный и **Необо́зримый**, *adj.* immense, vaste...
Необыкнове́нность, *sf.* nature extraordinaire, supériorité *f*
Необыкнове́нный и **Необы́чайный**, *adj.* peu ordinaire, insolite, extraordinaire; -но, -ment.
Неограни́ченность, *sf.* l'étendue illimitée *f*.. .....
Неограни́ченный, *adj.* illimité, absolu; -но, sans bornes.
Неоднократный, *adj.* réitéré; ‖-но, plus d'une fois, à plu-
Неодобре́ние, *sn.* la désapprobation....[sieurs reprises
Неодолжи́тельный, *adj.* l. désobligeant..... ...
Неодоли́мый, *adj.* invincible, insurmontable.....
Неодушевле́нный, *adj.* inanimé.....
Неожида́нность, *sf.* la surprise, l'inattendu *m*.....
Неожида́нный и **Неожи́данный**, *adj.* inattendu, inopiné; ‖-но, contre toute attente, inopinément. [finitif *m*
Неопредѣли́тельный, *adj.* (-ное наклоне́ніе) *Gram.* l'in-
Неологи́я, *sf.* la néologie; ‖ -ги́ческій, néologique.....
Неопи́санный, *adj.* inexprimable, indicible, indescriptible.
Неоплати́мость, *sf.* l'insolvabilité *f*.....
Неоплати́мый, *adj.* insolvable; ‖ qu'on ne peut payer...
Неопредѣле́нный, *adj.* vague, indéfini, indéterminé; -но, -ment; 2. (— видъ) *Gram.* l'aspect indéfini (*des verbes*).
Неопредѣли́мый, *adj.* indéfinissable.....
Неопровержи́мость, *sf.* l'incontestabilité, irréfragabilité *f*
Неопровержи́мый, *adj.* incontestable, irrécusable.....
Неопря́тность, *sf.* la malpropreté, saleté.....
Неопря́тный, *adj.* malpropre, sale; -но, -ment.....
Неопытность, *sf.* l'inexpérience *f*.....
Неопытный, *adj.* l. inexpérimenté, sans expérience....
Неорганическій, *adj.* inorganique.....
Неослабность, *sf.* l'assiduité *f*.....
Неослабный, *adj.* assidu, continuel; -но, sans relâche..
Неосмотри́тельность, *sf.* l'inconsidération, étourderie *f*.
Неосмотри́тельный, *adj.* l. inconsidéré, étourdi.....
Неосновательный, *adj.* mal fondé, hasardé; ‖superficiel.
Неоспори́мость, *sf.* l'incontestabilité *f*.....
Неоспори́мый, *adj.* incontestable; -мо, -ment.....
Неостаро́къ, *sm.* l. *fam.* un homme de moyen âge.....
Неосторо́жность, *sf.* l'inconsidération, imprudence *f*...
Неосторо́жный, *adj.* l. inconsidéré, imprudent.....
Неосяза́емый, *adj.* impalpable, intactile.....
Неотврати́мый, *adj.* inévitable.....
Неотёсанный, *adj.* non équarri; 1. *fig.* inculte, mal élevé; 2. (отъ — волва́нъ) c'est un ours mal léché.
Неотло́жный, *adj.* qui ne souffre point de retard, pressant.
Неотлучность, **Неотлучный**, **Неотъ́емлемый**, *cv.* Безот
Неотступный, *adj.* pressant, instant; -но, -tamment...

unüberlegt, unbesonnen.....
aufrichtig.....
unbewohnt.....
die Unermeßlichkeit.....
unermeßlich, unzählig.....
unüberwindlich.....
der Unbeschnittene.....
die Zügellosigkeit.....
zügellos, unbändig.....[keit
die Nothwendigkeit, Unerläßlich-
nothwendig, erforderlich.....
die Ungeselligkeit.....
ungesellig, unfreundlich.....
die Unermeßlichkeit.....
grenzenlos, unermeßlich.....
die Außerordentlichkeit.....
ungewöhnlich, selten, außerordentlich, außergewöhnlich.
die Unbegrenztheit.....
unbegrenzt, unumschränkt....
wiederholt; ‖ zu wiederholten
die Mißbilligung.....[Malen
ungefällig, unverbindlich.....
unüberwindlich.....
unbelebt.....
das Unerwartete.....
unerwartet, unvermuthet, unversehen; ‖ gegen alles Erwarten.
der Infinitiv.....
die Wortneuerung; ‖ neologisch.
unaussprechlich, unbeschreiblich.
die Zahlungsunfähigkeit, Insolvenz
insolvent; ‖ unbezahlbar. [venz
unbestimmt, unbegrenzt; ‖ die unbestimmte Form.
unbestimmbar.....
die Unumstößlichkeit.....
unumstößlich, unverwerflich...
die Unreinlichkeit, Unsauberkeit.
unrein, unsauber.....
die Unerfahrenheit.....
unerfahren, ungeübt.....
unorganisch.....
die Unablässigkeit.....
unablässig, unaufhörlich.....
die Unvorsichtigkeit.....
unvorsichtig, unachtsam.....
nicht gründlich; ‖ oberflächlich.
die Unwiderleglichkeit.....
unumstößlich, unwiderleglich..
ein nicht sehr alter Mann...
die Unvorsichtigkeit.....
unvorsichtig, unbehutsam.....
unbefühlbar, unbetastbar.....
unabwendbar, unvermeidlich..
nicht abgedient; 1. ungezogen; 2. ein unbelecter Bär.
nicht Aufschub leidend.....
-ность, Безотлучный и drängend, inständig.....

thoughtless, inconsiderate.
direct, frank.
uninhabited.
immensity.
immense, viewless.
insuperable, invincible.
uncircumcised man.
unrestrainedness, unruliness.
unbridled, licentious; -ly.
indispensableness.
indispensable; -bly.
unsociableness.
unsociable.
immensity.
immense, vast.
extraordinariness.
uncommon, unusual, extraordinary; -rily.
unlimitedness.
unlimited, unbounded; -ly.
repeated; ‖ many a time.
improbation.
disobliging.
invincible, insurmountable.
inanimate.
unexpectedness.
unexpected, unlooked for; ‖ unexpectedly, unawares.
infinitive mood.
neology; ‖neologic, neological
inexpressible, ineffable.
insolvability.
insolvent; ‖ insolvable.
indefinite, indeterminate; -ly; ‖ indefinite form.
indefinable. [ness
irrefutability, irrefragable-
irrefutable, irrefragable.
slovenliness, slovenry.
slovenly.
inexperience.
inexperienced, inexpert.
inorganic.
assiduity.
unrelaxed, unremitting; -ly.
incautiousness, heedlessness.
incautious, heedless.
unfounded; ‖ superficial.
indisputableness.
indisputable; -bly.
a middle-aged man.
carelessness, inadvertence.
incautious, inadvertent.
impalpable, intactible.
unavertable, inevitable.
unsquared; 1. ill-bred; 2. he is an unlicked cub.
not to be deferred.
Безотлу́чный.
incessant, instant; -ly.

Неотхо́дный, *adj.* inséparable; ‖ inaliénable.....
Неотъе́млемый и Неотъ́емный, *adj.* imprescriptible...
Неохо́та, *sf.* le mauvais vouloir, la répugnance.....
Неоцѣни́мый, *adj.* inappréciable, inestimable.....
Неощути́тельный, *adj.* imperceptible, insensible.....
Непереводи́мый, *adj.* intraduisible.....
Непереходи́мый, *adj.* (глаго́лъ) *Gram.* verbe intransitif.
Неплави́мый, *adj.* infusible.....
Неплатёжъ, *sm.* le non-payement.....
Неплатёльщикъ, *sm.* un débiteur insolvable.....
Неплодіе, Неплоди́мый, Неплоро́чный, *см.* **Безплодіе и**
Неплотный, *adj.* 1. incompacte, non compacte.....
Непобѣди́мость, *sf.* l'invincibilité *f*.....
Непобѣди́мый, *adj.* invincible; -мо, -ment.....
Неповади́ный, *adj.* déshabitué, qui n'a aucun motif.....
Неповиновéніе, *sm.* la désobéissance, indiscipline.....
Неповоротли́вость, *sf.* la lenteur, maladresse.....
Неповоротли́вый, *adj.* lent, maladroit; -во, -tement...
Непого́да, *sf.* le mauvais temps, temps orageux.....
Непого́дливый, *adj.* mauvais, orageux (*du temps*).....
Непогрѣши́тельность, *sf.* l'infaillibilité *f*.....
Непогрѣши́тельный, *adj.* infaillible; -но, -ment.....
Неподалёку, *adv.* non loin, à une petite distance, près..
Неподатно́й, *adj.* exempt d'impôts.....
Неподви́жность, *sf.* l'immobilité *f*.....
Неподви́жный, *adj.* immobile; 1. -но, *adv.* sans bouger; 2. (-ныя зна́зды) les étoiles fixes *f*.
Неподку́пный, *adj.* incorruptible, intègre.....
Неподлежа́ніе, *sn.* l'incompétence *f*.....
Неподража́емый, *adj.* inimitable; -мо, -ment.....
Неподступный, *adj.* inabordable, de difficile accès.....
Неподходя́щій, *adj.* (это дѣло -щее) cela ne m'arrange
Неподѣ́льчивый, *adj.* qui n'aime pas à partager...[pas
Непозволи́тельный, *adj.* non permis.....
Непоколеби́мость, *sf.* la fermeté inébranlable.....
Непоколеби́мый, *adj.* inébranlable; -мо, -ment.....
Непокóрность, *sf.* и **Непокóрство**, *sn.* la désobéissance.
Непокóрный, *adj.* 1. désobéissant, indocile.....
Непокрове́нный, *adj.* (съ -нов головою) la tête nue....
Неполнота́, *sf.* l'état incomplet *m*.....
Непомѣ́рный, *adj.* démesuré, excessif, énorme; -но, outre
Непонятли́вый, *adj.* borné, stupide.....[mesure
Непонятли́вость, *sf.* l'incompréhensibilité *f*.....[-ment
Непоня́тный, *adj.* incompréhensible, inconcevable; -но,
Непослу́шаніе, *sn.* la désobéissance, indocilité.....
Непослу́шный и Непослу́шливый, *adj.* indocile, déso-
Непосрéдственность, *sf.* l'état immédiat *m*....[béissant
Непосрéдственный, *adj.* immédiat; -но, -tement.....
Непостижи́мость, *sf.* l'incompréhensibilité *f*.....
Непостижи́мый и Непости́жный, *adj.* incompréhensible.
Непостоя́нникъ, -нница, *s.* une personne inconstante...
Непостоя́нный, *adj.* inconstant; -но, -amment.....
Непостоя́нство, *sn.* l'inconstance, instabilité *f*.....
Непостоя́нствовать, L 2. *vn.* être inconstant.....
Непосѣ́дъ, -дка, *s. fam.* un esprit remuant et inquiet..
Непотрёбный, *adj.* 1. inutile, mauvais; 2. dissolu, dérégle; -но, -ment; 2. (-ная жéнщина) une prostituée.
Непотрёбство, *sn.* le dérèglement, la dissolution.....
Непотрёбствовать, L 2. *vn.* mener une vie déréglée....
Непочёмъ, *adv. fam.* (это съ —) cela ne lui coûte guère.

unzertrennlich; ‖ unveräußerlich.
unveräußerlich, nie ungültig..
der Widerwille... .....
unschätzbar.....
unmerklich.....
unübersehbar.....
das intransitive Zeitwort....
unschmelzbar.....
die Nichtzahlung.....[ner ein zahlungsunfähiger Schuldn
Besnopóчный. Nenosdnnnñ
unbicht.....
die Unüberwindlichkeit.....
unüberwindlich, unbesiegbar...
abgewöhnt, keinen Grund habend
der Ungehorsam.....
die Langsamkeit, Unbehülflichkeit.
langsam, unbehülflich, unbeholfen.
schlechtes od. stürmisches Wetter.
schlecht, stürmisch.....
die Unfehlbarkeit.....
unfehlbar, untrüglich.....
nicht weit, nahe.....
steuerfrei.....
die Unbeweglichkeit.....
unbeweglich; 1. ohne sich zu rühren; 2. die Fixsterne *pl*.
unbestechlich.....
die Unbefugtheit, Incompetenz.
unnachahmlich.....
nicht zugänglich, unzugänglich.
das ist mir nicht recht.....
nicht gern theilend.....
unerlaubt, unstatthaft.....
die Unerschütterlichkeit.....
unerschütterlich, standhaft....
der Ungehorsam.....
ungehorsam.....
mit entblößtem Haupte.....
die Unvollständigkeit.....
übermäßig; über die Maßen..
ungeziehrig, beschränkt.....
die Unbegreiflichkeit.....
unverständlich, unbegreiflich...
der Ungehorsam, die Unfolgsamkeit
ungehorsam, unfolgsam...[keit
die Unmittelbarkeit.....
unmittelbar.....
die Unergründlichkeit.....
unbegreiflich, unergründlich...
der od. die Leichtsinnige.....
unbeständig, leichtsinnig.....
die Unbeständigkeit.....
unbeständig seyn.....
eine unruhige Person.....
nichtswürdig, schlecht; 1. liederlich; 2. die Lustdirne, Hure.
die Liederlichkeit.....
ein liederliches Leben führen..
das kostet ihn nichts.....

inseparable; ‖ inalienable.
imprescriptible.
unwillingness, reluctance.
inappreciable, inestimable.
imperceptible, insensible.
untranslatable.
an intransitive verb.
infusible.
non-payment.
an insolvent.
cs. Nenánnñ.
incompact, not close.
invincibility.
invincible, unconquerable; uninhabited. [-bly
disobedience, indiscipline.
inertness, awkwardness.
inert, awkward.
bad weather,
bad, unseasonable, stormy.
infallibility.
infallible, inerrable; -bly.
at no great distance, near.
free from taxes.
immovability.
immovable; -bly; 1. stock-still; 2. the fixed stars.
unbribable, of probity.
incompetency.
inimitable; -bly.
unapproachable.
that does not at all suit me.
unwilling to share.
unallowed, illicit.
steadfastness.
immovable, steady; -dily.
disobedience.
disobedient.
bare-headed.
incompleteness.
exorbitant, excessive; -ly.
dull, slow of apprehension.
incomprehensibility.
unintelligible, inconceivable; disobedience. [-bly
disobedient, indocile.
immediateness.
immediate; -ly.
incomprehensibility.
incomprehensible.
unsteady man *or* woman.
unsteady, inconstant; -ly.
inconstancy, unsteadiness.
to be inconstant.
a fidgety man *or* woman.
useless, worthless; 1. lewd, dissolute; 2. a prostitute.
dissoluteness, lewdness.
to lead a dissolute life.
that costs nothing to him.

Неточтéніе и **Неточти́тельность**, *sf.* l'irrévérence *f*...
Неточти́тельный, *adj.* irrévérent, irrespectueux.....
Непра́вда, *sf.* la fausseté, iniquité; ‖ *adv.* ce n'est pas vrai.
Непра́ведность, *sf.* l'injustice, iniquité *f*.....
Непра́ведный, *adj.* inique, injuste; **-но**, **-мент**.....
Непра́вильность, *sf.* irrégularité, incorrection, anomalie *f*
Непра́вильный, *adj.* irrégulier, incorrect; **-но**, **-лièrement**.
Непра́вость, *sf.* l'injustice *f*.....
Непра́вый, *adj.* injuste, faux; **-во**, *adv.* faussement, à tort; ‖ (**онъ -прáвъ**) il a tort.
Непрáздная, *adj. sl.* une femme enceinte.....
Непрекло́нность, *sf.* l'inflexibilité *f*.....
Непрекло́нный, *adj.* inflexible, inexorable; **-но**, **-ment**..
Непрело́нность, *sf.* l'immutabilité, immuabilité *f*.....
Непрело́нный, *adj.* immuable, invariable; **-но**, **-ment**..
Непрем́нный, *adj.* infaillible, immanquable; **-но**, **-ment**, sans faute; ‖ (— секретáрь) le secrétaire perpétuel.
Непреодоли́мый, *adj.* insurmontable; ‖ irrésistible....
Непреобори́мый, *cм.* **Неодоли́мый**. ‖ **Непрери́вный**,
Неприви́чка, *sf.* l'inhabitude *f*, le défaut d'habitude...
Неприго́жій, *adj.* laid; ‖ indécent, inconvenant.....
Неприкосновéнность, *sf.* l'inviolabilité *f*.....
Неприкосновéнный, *adj.* inviolable; **-но**, *adv.* **-мент**; ‖ (**чужóй**) étranger à, non complice de.
Неприли́чіе, *sm.* и **Неприли́чность**, *sf.* l'inconvenance *f*.
Неприли́чный и **Непристóйный**, *adj.* 1. inconvenant, in-
Непримири́мость, *sf.* l'implacabilité *f*.....[décent
Непримири́мый, *adj.* irréconciliable, implacable.....
Непримéтный, *adj.* imperceptible, insensible; **-но**, **-ment**.
Непринуждéнность, *sf.* l'aisance *f*, le laisser aller.....
Непринуждéнный, *adj.* libre, aisé; **-но**, sans gêne.....
Непрія́тіе, *sm.* la non-acceptation, non-réception, le rejet; ‖ (**жáлобы**) *Jur.* la fin de non-recevoir.
Непристýпность, *sf.* l'inaccessibilité *f*.....
Непристýпный, *adj.* 1. inaccessible; ‖ inabordable.....
Непристутственный, *adj.* (**-ные дни**) les jours *m* de vacation
Неприти́рный, *adj.* non déguisé, sincère; **-но**, **-ment**..
Непричáстный, *adj.* (**чему́**) non complice de, étranger à.
Непріéмлемый, *adj.* inacceptable, inadmissible.....
Непріязненность, *sf.* inimitié, malveillance *f*.....
Непріязненный, *adj.* ennemi, malveillant, hostile.....
Непріязнь, *sf.* l'inimitié *f*, la haine.....
Непріятель, **-ница**, *s.* ennemi, -mie; l'adversaire *m*....
Непріятельскій, *adj.* ennemi, hostile; **-ски**, **-lement**...
Непріятность, *sf.* le désagrément, déplaisir, déboire...
Непріятный, *adj.* 1. déplaisant, désagréable; **-но**, **-ment**.
Непробýдный, *adj.* (— сонъ) le sommeil éternel.....
Непродолжи́тельность, *sf.* la brièveté, courte durée...
Непродолжи́тельный, *adj.* éphémère, de courte durée; ‖ (**въ -ломъ врéмени**) bientôt, dans peu de temps.
Непрозрáчность, *sf.* l'opacité *f*.....
Непрозрáчный, *adj.* 1. opaque, non transparent.....
Непрóпахъ, *sc. indéci.* (**онъ —**) il n'est pas niais.....
Непромокáемый, *adj.* imperméable (*à l'eau*).....
Непроницáемость, *sf.* l'imperméabilité *f*.....
Непроницáемый, *adj. Phys.* imperméable.....
Непростúтельный, *adj.* 1. impardonnable; **-но**, **-ment**..
Непротóка, *sf.* un papier qui ne boit pas.....
Непроходи́мость и **-прохóдность**, *sf.* l'impraticabilité *f*
Непроходи́мый и **-хóдный**, *adj.* impraticable (*desséche*).

die Unehrerbietigkeit.....
unehrerbietig.....
die Unwahrheit; es ist nicht wahr
die Ungerechtigkeit, Unbilligkeit.
ungerecht, unbillig.....
die Unregelmäßigkeit, Unrichtig-
unregelmäßig, unrichtig...[keit
die Ungerechtigkeit.....
ungerecht, unrecht, unbillig; ‖ er hat Unrecht.
eine schwangere Frau.....
die Unerbittlichkeit.....
unbeweglich, unerbittlich.....
die Unabänderlichkeit.....
unabänderlich, unwandelbar..
unabänderlich; gewiß, durchaus; ‖ der beständige Secretär.
unüberwindlich; ‖ unwiderstehlich
Unbekanntheit, *cм.* **Bekanntheit**
die Ungewohnheit.....
nicht hübsch; ‖ unanständig..
die Unverletzbarkeit.....
unverletzbar, unantastbar; ‖ keinen Antheil habend an.
die Unschicklichkeit.....
unschicklich, unanständig.....
die Unversöhnlichkeit.....
unversöhnlich.....
unmerklich.....
die Ungezwungenheit.....
ungezwungen, freiwillig.....
die Nichtannahme; ‖ Einwendung daß die Klage nicht statt-
die Unzugänglichkeit....[finde
unersteiglich; ‖ unzugänglich..
die Tage *pl* der Gerichtsferien.
unverstellt, offen, ungeheuchelt.
nicht theilhaftig.....
unannehmbar, unzulässig.....
übelwollende Gesinnung, Mißübelwollend.....[gunst *f*
die Feindschaft, der Haß.....
Feind, -in.....
feindlich, feindselig.....
die Unannehmlichkeit, der Verdruß
unangenehm.....[druß
der ewige Schlaf, Todesschlaf.
die kurze Dauer.....
kurzdauernd, nicht lange während; ‖ bald, nächstens.
die Undurchsichtigkeit.....
undurchsichtig.....
er ist kein Narr.....
wasserdicht.....
die Undurchdringlichkeit.....
undurchdringlich.....
unverzeihlich.....
nicht durchschlagendes Papier.
die Unwegsamkeit.....

irreverence, disrespect.
irreverent, disrespectful.
untruth; ‖ it is not true.
iniquitousness, injustice.
unequitable, unjust; -ly.
irregularity, anomaly.
irregular, anomalous. -ly.
injustice, wrong.
unjust, wrong; -ly; ‖ he is in the wrong.
a pregnant woman.
inflexibility.
inflexible, inexorable; -bly.
immutability.
immutable, unchangeable.
certain; -ly, by all means; ‖ perpetual secretary.
insurmountable; ‖ irresistible.
Bekanntheit и **Bekanntheit**.
want of habit.
uncomely; ‖ unbecoming.
inviolability.
inviolable, intangible; -bly; ‖ stranger to.
want of decency, indecency.
unseemly, unbecoming.
irreconcilableness.
irreconcilable, implacable.
imperceptible; -bly.
unconstraint, ease, freedom.
unconstrained, easy.
non-acceptance, non-reception; ‖ plea in bar.
inaccessibleness.
accessless; ‖ inaccessible.
the days of vacation.
unfeigned, open, sincere.
unparticipant.
unacceptable, inadmissible.
malevolence, ill-will.
malevolent, malignant.
enmity, hatred.
enemy, foe.
unfriendly, hostile; -lely.
disagreeableness, displeasure.
disagreeable; -ly.
eternal sleep.
short continuance.
not lasting, short; ‖ soon, shortly, before long.
opacity.
opaque, untransparent.
he is no fool.
water-proof.
impermeability.
impermeable, impervious.
unpardonable; -bly.
unblotting paper.
impassableness.
impassable.

Непро́чность, *sf.* le manque de solidité.....
Непро́чный, *adj.* 1. peu solide, peu durable...[rossable
Непроѣзжій и **-проѣзный**, *adj.* impraticable, non car-
Неравенство, *sm.* inégalité, disparité *f*.....[demander
Неравно́, *adv.* (— онъ спро́сить меня́) et s'il vient à me
Неравносторо́нний, *adj. Géom.* scalène (*d'un triangle*).
Нерадѣ́вецъ, 1. **-вица**, *s.* une personne nonchalante....
Нерадѣ́вный, *adj.* négligent, nonchalant; **-но**, **-amment..**
Нерадѣ́ніе, *sm.* и **Нерадѣ́вость**, *sf.* la négligence, noncha-
Нерадѣ́ть, I. *n.* *sm.* (*o чёмъ*) négliger.....[lance
Неразбо́рчивый, *adj.* peu difficile dans le choix d'une chose, peu délicat; || indéchiffrable, illisible.
Неразви́тный, *adj.* 1. maladroit, gauche.....
Неразви́чность, *sf.* le caractère importun, la ténacité.
Неразви́чный, *adj.* importun, tenace.....
Неразде́ли́мый и **Неразде́льный**, *adj.* indivisible; 1. non partagé, commun; 2. **-но**, en commun, par indivis.
Неразде́льность, *sf.* l'indivisibilité *f*.....
Неразлу́чный, *adj.* inséparable; **-но**, **-ment**.....
Неразруши́мость, *sf.* l'indestructibilité *f*.....
Неразруши́мый, *adj.* indestructible.....
Неразреши́мость, *sf.* l'indissolubilité *f*.....
Неразреши́мый, *adj.* 1. indissoluble; **-мо**, **-ment**.....
Неразрѣши́мость, *sf.* l'insolubilité *f*.....
Неразрѣши́мый, *adj.* insoluble (*d'une question*).....
Неразсу́дительный, *cм.* **Безразсу́дный**. || **Нерасу́дие**,
Неразу́мие, *sm.* le manque de bon sens, la déraison, sottise.
Неразу́мный, *adj.* 1. peu sensé, déraisonnable.....
Нера́зъ, *adv.* plus d'une fois.....
Нераска́нность, *sf.* l'impénitence *f*.....
Нераска́нный, *adj.* impénitent; **-но**, avec impénitence.
Нерачи́тельный, *adj.* négligent; **-но**, **-gemment**...[cérébrale
Нерви́ческій, *adj.* nerveux; || (**-ская горя́чка**) la fièvre
Нервъ, *sm.* le nerf; **не́рвный**, des nerfs, nerveux.....
Нерето́, *sm.* la nasse d'osier.....
Неро́вный, *adj.* 1. inégal, raboteux.....
Неро́вня, *sc.* une personne différente d'âge ou de condition.
Нерожа́ъ, *sm.* la mauvaise récolte,... .....
Не́рпа, *sf. mam.* le veau marin; **-новый** и **-нячій**, *adj.* 3.
Нерпи́чина, *sf.* la chair de veau marin.....
Нерукотворе́нный, *adj.* qui n'est pas fait de main d'homme; || (— о́бразъ) une image achéropite.
Неруши́мость, *sf.* l'inaltérabilité *f*.....
Неруши́мый, *adj.* inaltérable, intact.....
Нерѣдко, *adv.* souvent, fréquemment.....
Нерѣши́мый, *adj.* insoluble (*d'un problème*)...[lution *f*
Нерѣши́тельность и **-рѣши́мость**, *sf.* l'indécision, irréso-
Нерѣши́тельный, *adj.* indécis, irrésolu; **-но**, **-ment**....
Неря́ха, *sc. pop.* saligaud, **-aude**; un *ou* une souillon...
Неря́шество, *sm.* и **Неря́шливость**, *sf.* la saleté, malpro-
Неря́шливый, *adj.* malpropre, sale; **-во**, **-ment**..[preté
Несбы́точный, *adj.* impossible, irréalisable.....
Несвоевре́менный, *adj.* intempestif, inopportun.....
Несвойственность, *sf.* l'impropriété *f* (*des termes*).....
Несвойственный, *adj.* peu naturel à; || impropre.....
Несвя́зица, *sf.* le galimatias, nonsens; || l'incohérence *f*.
Несвя́зность, *sf.* l'incohérence *f*.....
Несвя́зный, *adj.* 1. incohérent; **-но**, sans cohérence....
Несгара́емость, *sf.* l'incombustibilité *f*.....
Несгара́емый, *adj.* incombustible.....

die geringe Dauerhaftigkeit...
nicht dauerhaft.....
unfahrbar.....
die Ungleichheit.....
und wenn er nach mir fragt...
ungleichseitig.....
der od. die Nachlässige.....
nachlässig, unachtsam.....
die Nachlässigkeit, Unachtsamkeit.
vernachlässigen.....
gleichgültig in der Auswahl; || unsicherlich, unlesbar.
nicht gewandt, ungewandt....
das lästige Wesen.....
lästig, klebrig, überlästig....
untheilbar; 1. ungetheilt; 2. gemeinschaftlich, ungetrennt.
die Untheilbarkeit.....
ungetrennlich.....
die Unzerstörbarkeit.....
unzerstörbar.....
die Ungetrennlichkeit.....
unauflöslich, ungetrennlich...
die Unauflöslichkeit.....
unauflöslich.....
Нерачи́вость, *cм.* **Нерадѣ́ніе**
der Unverstand.....
unverständig, unvernünftig...
mehr als ein Mal, mehrmal.
die Unbußfertigkeit.....
unbußfertig.....
sorglos, nachlässig.....
nervös; || das Gehirnfieber...
der Nerv, der od. die Nerve..
die Weiden-Fischreuse.....
uneben, holperig.....
an Jahren od. Stand ungleicher
der Mitwachs.....[Mensch
das Seekalb.....
das Seekalbfleisch.....
nicht von Menschenhänden gemacht; || ein achéropitisches Bild.
die Unverletztheit.....
unverletzt.....
oft, oftmals, mehrmals.....
unauflöslich.....
die Unentschlossenheit.....
unentschlossen.....
der Schweinigel.....
die Unreinigkeit, Unsauberkeit.
unrein, schmutzig.....
unmöglich, unausführbar....
ungeistig.....[geistliche
die Ungeistlichkeit, das Ungeistlichsein; || unsinnlich...
der Unsinn; || die Unbesinnigkeit.
der Mangel an Zusammenhang.
unzusammenhängend.....
die Unverbrennbarkeit.....
unverbrennlich, unverbrennbar.

insolidity, want of durability.
not durable.
impracticable.
inequality, disparity.
and if he asks for me.
scalene.
careless man or woman.
careless, negligent; -ly.
carelessness, negligence.
not to care, to neglect.
indiscriminating, not nice; || illegible, undecipherable.
awkward, uneasy.
troublesomeness.
importunate, troublesome.
indivisible; 1. undivided, common; 2. in joint-tenancy.
indivisibility.
inseparable; -bly.
indestructibility.
indestructible.
indissolubility.
indissoluble; -bly.
insolvability.
insolvable, unsolvable.

senselessness, folly.
senseless, unreasonable.
many a time.
impenitence, irrepentance.
impenitent, irrepentant; -ly.
careless, negligent; -ly.
nervous; || the brain-fever.
a nerve.
weir, bow-net.
uneven, rugged.
an unequal, a disparate.
bad crop.
sea-calf, seal.
the flesh of the seal.
not made with human hands; || an acheropitical image.
unalterableness.
unalterable, intact.
unseldom, often.
insoluble, not to be solved.
indecision, irresolution.
indecisive, irresolute.
sloven, slut.
slovenliness, slovenry.
slovenly, sluttish; -ly.
impossibe, irrealizable.
unseasonable, untimely.
impropriety.
unnatural; || improper.
nonsense; || incoherence.
incoherence, inconnection.
incoherent, unconnected; -ly.
incombustibility.
incombustible.

Несговóрчивость, *sf.* l'humeur intraitable *f*. . . [revêche
Несговóрчивый, *adj.* intraitable, difficile à persuader,
Несчáстье, *sf.* и **Несчáстие**, *sm. pop.* le malheur, revers. . . .
Несéние, *sm.* action de porter; || (креста) le portement de
Несказáнный, *adj.* indicible, ineffable. . . . . [croix
Несклáдица, *sf.* **Несклáдный**, *adj. cm.* **Несклáдица** и
Неслоняемый, *adj. Gram.* indéclinable. . . . . .
Несокрóнность, *sf.* l'indiscrétion, immodestie *f*. . . . . .
Несокрóнный, *adj.* 1. indiscret, immodeste; -но, -ment.
Нéсмухъ, *sm. fam.* un être désobéissant. . . . . .
Несмúхнный, *adj.* inouï; || -но, d'une manière inouïe.
Неслúханный, *adj.* qu'on n'entend pas, léger. . . . . .
Несмóлкимость, **Несмóлкнность**, *cm.* **Несмóлкимость**
Несмúтность, *sf.* le nombre infini, l'infinité *f*. . . . . .
Несмúтный, *adj.* innombrable, infini; -но, sans nombre.
Несносúть, *adj.* insupportable, intolérable; -но, -ment.
Несóкъ, *sm. plants*, l'abrome *m*. . . . . .
Несоблюдéніе, *sm.* la non-observation. . . . . .
Несовершеннолúтній, *adj. sm. Jur.* le mineur. . . . . .
Несовершéнный, *adj.* imparfait; -но, -tement. . . . . .
Несовмúстность, *sf.* l'incompatibilité *f*. . . . . .
Несовмúстный, *adj.* 1. incompatible. . . . . .
Несоглáсіе, *sm.* и **Несоглáсица**, *sf.* la discordance; 1. la désunion, discorde, mésintelligence; 2. le dissentiment.
Несоглáсный, *adj.* 1. discordant; 1. (*cs вещ*) qui n'est pas d'accord, incompatible; 2. (*на что*) qui ne consent pas; 3. -но, *adv.* en mésintelligence.
Несоизмúримость, *sf.* l'incommensurabilité *f*. . . . . .
Несоизмúримый, *adj.* incommensurable. . . . . .
Несокрушúмый, *adj.* ferme, invincible. . . . . .
Несомнúтельность и **Несомнúнность**, *cf.* la certitude..
Несомнúтельный и **Несомнúнный**, *adj.* indubitable, certain; || -но, indubitablement, sans faute.
Несоразмúрность, *sf.* la disproportion. . . . . .
Несоразмúрный, *adj.* 1. disproportionné. . . . . [lité *f*
Несостоя́ніе, *sm.* и **Несостоя́тельность**, *sf.* l'insolvabi-
Несостоя́тельный, *adj.* 1. insolvable. . . . . .
Несподручный, *adj. pop.* incommode, malaisé. . . . . [ficer
Неспóрить, II. 1. *vn.* и -ся, *vr.* ne pas réussir, ne pas pro-
Неспóрный, *adj.* peu avantageux; || -по, *adv.* sans succès.
Неспособúность, *sf.* l'incapacité, inaptitude *f*. . . . . .
Неспособúный, *adj.* 1. incapable, inapte, inepte. . . . . .
Несправедлúвость, *sf.* l'injustice *f*. . . . . .
Несправедлúвый, *adj.* injuste; -но, -ment, à tort. . . . .
Несрúдный, *adj.* vert, qui n'est pas mûr. . . . . .
Несчáтокъ, *sm.* 1. *plante*, le pourpier, andrachne. . . . . .
Несравнéнный, *adj.* incomparable; -но, -ment. . . . . .
Несродúный, *adj.* qui n'est pas naturel, contre nature. . .
Нестерпúмый, *adj.* insupportable, intolérable. . . . . .
Нести, *va. irr.* и *indéf.* **Носúть**, II. 6. **нáсить**, porter; 1. apporter avec soi; 2. exercer, remplir (*un emploi*); 3. supporter, endurer; 4. charrier, pousser; 5. pondre (*des oeufs*); 6. *v. imp.* sortir, tirer (*du vent*); 7. purger, faire aller par bas; 8. *vn.* s'emporter (*des chevaux*); 9. -ся, *vr.* être porté; 10. pondre; 11. prendre des airs, s'enorgueillir; 12. courir (*d'un bruit*).
Нестроевóй, *adj. Milit.* qui est hors-rang. . . . . .
Нестрóйность, *sf.* la disharmonie; || confusion. . . . . .
Нестрóйный, *adj.* 1. discordant, peu harmonieux; || confus; -но. *adv.* confusément, en désordre.

die ſtörrige Gemüthsart. . . . . .
ſtörrig, unumgänglich. . . . . .
das Unglück, der Unfall. . . . . .
das Tragen; || die Kreuztragung.
unausſprechlich . . . . . .
Neuſtamm.
unabänderlich, indeclinabel. . .
Unbeſonnenheit, Unbeſcheidenheit
unbeſonnen, unbeſcheiden . . . [*f*
der Ungehorſame. . . . . .
unerhört. . . . . .
ungehört, leicht. . . . . .
u **Neuſtämmig.**
die Unzähligkeit, Maſſe. . . . . .
unzählbar, zahllos. . . . . .
unerträglich, unausſtehlich. . . .
die Cacao-Naſſe. . . . . .
die Nichtbefolgung. . . . . .
der Minderjährige, Minorenn.
unvollkommen, unvollendet. . .
die Unvereinbarkeit. . . . . .
unvereinbar. . . . . .
der Mißklang; 1. die Uneinigkeit; 2. Meinungsverſchiedenheit.
mißtönig; 1. nicht übereinſtimmend, uneinig; 2. nicht einwilligend; 3. im Mißverſtändniſſe.
die Unmeßbarkeit. . . . . .
unausmeßbar. . . . . .
feſt, unüberwindlich. . . . . .
die Gewißheit. . . . . .
unbezweifelt, unfehlbar, gewiß, ſicher; || ohne allen Zweifel.
die Unverhältnißmäßigkeit. . . .
unverhältnißmäßig . . . . . .
Inſolvenz *f*, Nichtvermögen *n*.
unvermögend, inſolvent . . . . .
unbequem, ſchwer. . . . . .
nicht gelingen, nicht gedeihen.
unvortheilhaft; || ohne Erfolg.
die Unfähigkeit, Untauglichkeit.
unfähig, untauglich. . . . . .
die Ungerechtigkeit. . . . . .
ungerecht, unrechtmäßig. . . . . .
unreif, ungeitig. . . . . .
der Portulak, die Spaltblume.
unvergleichlich, ungleich. . . . .
nicht gemäß, unnatürlich. . . . .
unverträglich, unausſtehlich. . .
tragen; 1. mit ſich bringen; 2. (ein Amt) bekleiden; 3. ertragen, erdulden; 4. treiben, jagen; 5. (Eier) legen; 6. es zieht; 7. abführen; 8. ausſtreichen; 9. getragen werden; 10. Eier legen; 11. ſtolz ſeyn; 12. gehen.
zur Fronte ungehörig. . . . . .
die Disharmonie; || Verwirrung.
mißſtimmend, disharmoniſch; || verwirrt. ungeſchlacht.

untractableness.
untractable, unruly.
misfortune, ill-luck. [cross-bearing; || Christ carrying his
unspeakable, ineffable.

undeclinable.
indiscretion, immodesty.
indiscreet, immodest; -ly
a disobedient man.
unheard of; || strange;
unheard, light.

an infinite number.
numberless, infinite; -ly.
insupportable, intolerable,
abroma. [-bly
non-observation.
minor, person under age.
imperfect; -ly. [cy
incompatibility, inconsisten-
incompatible, inconsistent.
inconsonancy; 1. discord, dissension, variance; 2. dissent.
inconsonant; 1. discordant, dissentient; 2. that does not agree; 3. at variance.
incommensurability.
incommensurable.
steady, insuperable.
indubitableness.
undoubted, indubitable, unfailing, sure; || to be sure.
disproportion.
disproportionate.
insolvency.
insolvent.
unhandy, incommodious.
not to succeed, not to improve.
disadvantageous; || without
incapacity, inability. [success
incapable, unfit.
injustice, wrongfulness.
unjust, wrong; -ly.
unripe, immature.
purslain, andrachne.
incomparable, matchless; -ly.
unnatural.
insufferable, intolerable.
to bear; 1. to bring; 2. to exercise (*an office*); 3. to endure; 4. to drive; 5. to lay (*eggs*); 6. to go out, blow; 7. to purge; 8. to run away; 9. to be borne; 10. to lay eggs; 11. to be puffed up; 12. to be spread.
out of the front.
discordance; || confusion.
dissonant, inharmonious; || confused, disordered; -ly.

Несу́шка, *sf.* 4. *pop.* une excellente pondeuse (*des poules*).
Несхо́дство, *sf.* и Несхо́дственность, *sm.* la disparité.....
Несхо́дный, *adj.* 1. disparate, dissemblable; -но, -ment; || haut, déraisonnable (*d'un prix*).
Несча́стие, *sm.* le malheur, revers, l'infortune *f*.....
Несча́стливый и Несча́стный, *adj.* infortuné, malheureux.
Несчётный, *adj.* 1. innombrable, infini.....[reux
Несъ́дéмъ, *sm.* 1. *см.* Анбéкетъ.
Нетёль, *sf.* la génisse.....
Нетерпи́мость, *sf.* l'intolérance *f*.....
Нетерпѣли́вость, *sf.* le naturel impatient, l'impatience *f*.
Нетерпѣли́вый, *adj.* impatient; -но, -tiemment.....
Нетерпѣ́ние, *sm.* l'impatience *f*.....
Нетёсъ, *sm.* les pierres brutes *f*.....
Нетле́ние, *sm.* и Нетле́нность, *sf.* l'incorruptibilité *f*...
Нетле́нный, *adj.* incorruptible; || impérissable.....
Нетопы́рь, *sm. mam.* la chauve-souris.....[boissons
Нетре́звость, *sf.* l'ivresse, incontinence *f*, la passion des
Нетре́звый, *adj.* ivre, ivrogne; -во, dans un état d'ivresse.
Неувяда́емый, *adj.* immarcessible, inaltérable.....
Неугаси́мость, *sf.* l'inextinguibilité *f*.....
Неугаси́мый и Неугасёмый, *adj.* inextinguible.....
Неугомо́нность, *sf.* l'humeur turbulente *f*.....
Неугомо́нный, *adj.* turbulent, remuant; || infatigable...
Неуда́лый, *adj.* lent, maladroit; || mauvais, pitoyable..
Неу́даль, *sf. fam.* un maladroit; || une mauvaise chose..
Неуда́ча, *sf.* la non-réussite, l'insuccès, échec *m*.....
Неуда́чливый и Неуда́чный, *adj.* avorté, manqué, échoué.
Неудержи́мый, *adj.* qu'on ne peut arrêter, irrésistible...
Неудо́бность, *sf.* incommodité, difficulté *f*.....
Неудо́бный, *adj.* incommode, difficile; -но, -ment.....
Неудобо-варя́мый, *adj.* indigeste.....
—изби́мый, *adj.* inévitable, difficile à éviter.....
—понятный, *adj.* inintelligible.....
—постижи́мый, *adj.* incompréhensible.....
Неудо́бство, *sm.* l'inconvénient *m*.....
Неудово́льствie, *sm.* le mécontentement, déplaisir.....
Неуже́ли или Неужли́ и Неужто, *adv.* est-il possible?.
Неукроти́мый, *adj.* intraitable, d'un caractère difficile.
Неуклю́чий, *adj.* inflexible, ferme.....
Неуклю́жесть, *sf.* la gaucherie, maladresse.....
Неуклю́жий, *adj.* gauche, maladroit; -но, -tement.....
Неукоризненный, *adj.* irréprochable; -но, -ment.....
Неукосни́тельный, *adj.* non différé, prompt; -но, -tement.
Неукроти́мость, *sf.* l'indomptabilité *f*.....
Неукроти́мый, *adj.* indomptable.....[vail
Не́укъ, *sm.* un jeune animal qui n'a pas encore été au tra-
Неулови́мый, *adj.* qu'on ne peut pas atteindre, insaisis-
Неумоли́мость, *sf.* l'inexorabilité, inflexibilité *f*..[sable
Неумоли́мый, *adj.* inexorable, inflexible.....
Неумо́лкимый, *adj.* incessant, continuel; -мо, sans cesse.
Неумы́ка и *pop.* Неумо́йка, *sc.* saligaud, -aude; un *os* une souillon; || (-умы́кою) *adv.* sans s'être lavé.
Неумы́тый, *adj.* 1. incorruptible, intègre.....
Неуме́нье, *sm.* le manque de savoir, l'ignorance *f*.....
Неумѣ́ренность, *sf.* l'immodération *f*.....
Неумѣ́ренный, *adj.* immodéré; -но, -ment.....
Неумѣ́стный, *adj.* 1. déplacé; || -но, *adv.* mal à propos.
Неупотреби́тельный, *adj.* 1. inusité.....
Неупотребле́ние, *sm.* le non-usage, manque d'usage....

die eierlegende Henne.....
die Unähnlichkeit, Ungleichheit.
unähnlich, ungleich, verſchieden; || hoch, unbillig.
das Unglück, der Unfall.....
unglücklich, unglückſelig.....
unzählig, unzählbar.....
die Färſe, junge Kuh.....
die Unduldſamkeit, Intoleranz.
Ungeduld *f*, ungeduldiger Ehas
ungeduldig.....[rakter
die Ungeduld.....
unbehauene Steine *pl*.....
die Unverweslichkeit.....
unverweslich; || unvergänglich.
die Fledermaus.....
die Betrunkenheit, Unmäßigkeit.
betrunken.....
unverwelklich, unvergänglich..
die Unauslöſchlichkeit.....
unauslöſchlich.....
das ungeſtüme Weſen.....
unruhig, ungeſtüm; || unermüdet.
ungewandt; || ſchlecht, jämmerlich.
der Tölpel; || eine ſchlechte Sache.
das Mißlingen, Fehlſchlagen..
mißlungen, nicht gerathen....
unaufhaltbar, unwiderſtehlich.
Unbequemlichkeit, Schwierigkeit
unbequem, ſchwierig.....
unverdaulich.....
unverweiblich.....
unverſtändlich, nicht klar.....
unbegreiflich.....
die Ungelegenheit.....
das Mißvergnügen, Mißfallen.
iſt es möglich? wirklich?....
unumgänglich, unwillkührig..
ſtandhaft, nicht nachgiebig ...
die Ungeſchicklichkeit.....
ungeſchickt, unbeholfen.....
tadellos, untadelhaft.....
ungeſäumt, ſchnell.....
die Unbändigkeit.....
unbändig, unbezähmbar.....
junges Thier das noch nicht ge
nicht zu erhaſchen..[arbeitet hat
die Unerbittlichkeit.....
unerbittlich.....
unaufhörlich.....
die ſchmutzige Perſon; Schmutz
kittel *m*; || ungewaſchen.
unbeſtechlich, redlich.....
das Nichtverſtehen.....
die Unmäßigkeit.....
unmäßig.....
übel angebracht; || ungehörig.
ungebräuchlich.....
der Nichtgebrauch.....

a good layer (*of hens*).
disparity, dissimilitude.
unlike, dissimilar; -ly; || high, unreasonable.
misfortune, ill-luck.
unfortunate, unhappy.
innumerable, numberless.
a heifer.
intolerance.
impatient temper, impatience.
impatient; -ly.
impatience.
rough stones *pl*.
incorruptibility.
incorruptible; || imperishable
the bat.
drunkenness, ebriety.
drunk, tipsy, unsober; -ly.
unfading.
inextinguishableness.
inextinguishable.
turbulence.
turbulent; || indefatigable.
awkward; || bad, pitiful.
clumsy fellow; || bad thing.
want of success, failure.
unsuccessful, baffled.
unrestrainable, irresistible.
incommodiousness.
incommodious, uneasy; -ly.
indigestible.
unavoidable, not easily avoi-
unintelligible. [ded
incomprehensible.
inconveniency.
discontent, displeasure.
is it possible? indeed?
untractable.
inflexible, steadfast.
clumsiness, awkwardness.
clumsy, awkward; -ly.
irreproachable; -bly.
undelayed, incontinent; -ly.
untameableness.
untameable, indomitable.
young animal that has not yet
not to be caught. [laboured
inexorability.
inexorable, implacable.
incessant; -ly.
a sloven, slut; || without wash-
ing one's self.
incorruptible, upright.
want of knowledge.
immoderateness, excess.
immoderate; -ly.
misplaced; || out of season.
unused, unusual.
non-usance, disuse.

Неупросимый, *adj.* inflexible, inexorable.....
Неурожáй, *sm.* la mauvaise récolte; -жáйный, *adj.*; || (-ный годъ) une année stérile, année de disette.
Неурядица, *sf.* le désordre, la confusion.....
Неурядливость, *sf.* la malpropreté, saleté.....
Неурядливый, *adj.* malpropre, sale; -во, -ment.....
Неуслужливый, *adj.* peu officieux, désobligeant.....
Неустóйка, *sm.* и **Неустóйка**, *sf.* le manquement de parole; 1. infraction *f* à un contrat; 2. amende *f* pour une telle
Неустóйчивый, *adj.* qui manque à sa parole. [infraction
Неустрашимость, *sf.* l'intrépidité *f*.....
Неустрашимый, *adj.* intrépide; -мо, -ment.....
Неустройство, *sm.* le manque d'ordre, désordre, désarroi.
Неухýчивость, *sf.* la tenacité, obstination.....
Неухýчивый, *adj.* tenace, obstiné; -во, -нément.....
Неусы́пность, *sf.* la vigilance, infatigabilité.....
Неусы́пный, *adj.* vigilant, infatigable; -но, -ment.....
Неутоли́мый, *adj.* qu'on ne peut calmer, opiniâtre (d'un (mal); 1. insatiable (*de la faim*); 2. inextinguible (*de*
Неутоми́мый, *adj.* infatigable.....[*la soif*)
Неутрализовáть, **Неутралитéть**, *см.*
Неутѣ́шный и **Неутѣ́шный**, *adj.* inconsolable.....
Неучти́вец, 1. -вица, *s.* une personne impolie.....
Неучти́вость, *sf.* impolitesse, incivilité, désobligeance *f*.
Неучти́вый, *adj.* incivil, désobligeant, impoli; -во, -ment.
Нéучь, *sm.* un mal-appris, manant, rustre.....
Неуязви́мый и **Неуязвля́емый**, *adj.* invulnérable.....
Нефóрменный, *adj.* qui est contre la forme prescrite...
Нéфороде, *sf. plante*, l'armoise romaine *f*.....
Нефть, *sf.* le naphte; -тяной, de naphte.....
Нехождéние, *sm.* la longue absence.....
Нехотѣ́ние, *sm.* la répugnance, le mauvais vouloir.....
Нéхотя, *adv.* à contre-cœur, contre son gré.....
Нéхристь и **Нéхристь**, *sc. pop.* le païen, infidèle. [prévu
Нечáянность, *sf.* la surprise, soudaineté;|| accident im-
Нечáянный, *adj.* inopiné, inattendu; -но, soudain.....
Нéчего, *adv.* inutile de, c'est inutile de, il n'y a rien à..
Нечéса, *sc. pop.* malpeigné, -ée.....
Нечестúвец, 1. -вица, *s.* un *ou* une impie.....
Нечестúвый, *adj.* impie, irréligieux; -во, dans l'impiété.
Нечéстие, *sm.* l'impiété, irréligion *f*.....
Нечѣ́тный, *adj.* inlisible, illisible, indéchiffrable.....
Нéчетъ, *sm.* и **Нечѣ́тъ**, *sf.* le nombre impair.....
Нечистотá, *sf.* la malpropreté; || impureté, souillure *f*..
Нечúстый, *adj.* malpropre; 1. impur, immonde; 2. (— духъ) le malin; 3. (— на руку) qui a les mains crochues.
Нéчистъ, *sf. pop.* la gale; || la maladie vénérienne.....
Нечувствúтельность, *sf.* l'insensibilité *f*...[-во, -ment
Нечувствúтельный, *adj.* 1. insensible; || imperceptible;
Нечýть, *adv.* on n'entend rien, on ne sait rien.....
Нещáдный, *adj.* fait sans pitié, impitoyable; -но, -ment.
Неявка, *sf.* la non-présentation; 1. la non-comparution; 2. (— въ судъ) *Jur.* la contumace.
Неявочный, *adj.* qui n'a pas été présenté, caché.....
Неясыть, *sf. sl. oiseau*, le pélican.....
Ни, *conj.* ni, pas même; 1. *sl.* non; 2. (ни...ни) ni...ni; 3. (ни какóй) aucun; 4. (ни мáло) point du tout; 5. (ни котóрый, ни одúнъ), nul, aucun, pas un.
Нúва, *sf.* le champ, guérêt; -вный, de champ.....
Нивелúрный, *adj.* de nivellement, servant à niveler....

unerbittlich.....
der Mißwachs, die Mißernte; || das Mißjahr, Fehljahr.
die Unordnung.....
die Unsauberkeit.....
unreinlich, unsauber.....
unbienstfertig, ungefällig.....
Wortbrüchigkeit *f*; 1. Vertragsbruch *m*; 2. Strafe *f* gegen Verwortbrüchig.....[tragsbruch
die Unerschrockenheit.....
unerschrocken, furchtlos.....
die Unordnung, Verwirrung..
die Hartnäckigkeit.....
hartnäckig, nicht nachgiebig...
Wachsamkeit, Unermüdlichkeit *f*.
wachsam, unermüdlich.....
nicht zu stillen möglich, hartnäckig; 1. unersättlich; 2. unlöschbar.
unermüdlich, unermüdet.....
Неутрализовáть, **Неутра**
untröstlich, trostlos.....
der od. die Unhöfliche.....
die Unhöflichkeit.....
unhöflich, flegelhaft, grob....
der Flegel, Grobian.....
unverwundbar, unverletzlich...
gegen die Form.....
der römische Wermuth.....
das Naphta, Bergöl.....
die lange Abwesenheit.....
der Widerwille.....
wider Willen.....
der Ungläubige, Heide.....
Plötzlichkeit; || unerwarteter Zus
unvermuthet, plötzlich....[fall
es ist unnütz zu.....
schlecht gekämmter Mensch....
der od. die Gottlose.....
gottlos.....
die Gottlosigkeit.....
unlesertlich, unlesbar.....
die ungerade Zahl.....
die Unreinlichkeit; || Unreinigkeit.
unreinlich, schmutzig; 1. unrein; 2. der Teufel; 3. lange Finger haben
die Krätze; || Lustseuche...[bend
die Gefühllosigkeit.....
unempfindlich; || unmerklich...
man hört nichts, man weiß nichts
schonungslos, unbarmherzig..
das Nichtvorlegen, 1. Nichterscheinen; 2. Nichterscheinen vor Gericht vorgelegt, verborgen. [richt
der Pelikan, die Kropfgans...
auch nicht; 1. nein; 2. weder...noch; 3. kein, keiner; 4. gar nicht; 5. keiner von allen.
das Feld, Ackerland, die Flur.
zum Nivelliren dienend.....

inexorable, inflexible.
bad harvest, bad crop; || a year of scarcity.
disorder, confusion.
dirtiness, nastiness.
dirty, foul, nasty; -ily.
unofficious, disobliging.
failure in a promise; 1. breach of a deed; 2. fine for breach.
failing in one's word.
intrepidity.
intrepid, undaunted; -ly.
disorder, disarray.
tenaciousness, tenacity.
unyielding, tenacious; -ly
vigilance, indefatigableness.
watchful, indefatigable; -bly.
unappeasable, obstinate; 1. insatiable; 2. unquenchable.
unwearied.
нитóтъ и **Неутрáльный**.
inconsolable.
an unpolite man *or* woman.
unpoliteness, incivility.
unpolite, uncivil; -ly.
an ill-bred man, a clown.
invulnerable.
contrary to dress.
Roman worm-wood
naphtha.
a long absence.
unwillingness, repugnance.
against one's will.
an infidel, a pagan. [dent
suddenness; || unforseen acci
unexpected, sudden; -ly.
it is useless to.
an uncombed person.
an impious man *or* woman.
impious, irreligious; -ly.
impiety, irreligion.
illegible, undecipherable.
oddness, odd number.
uncleanness; || impurity.
unclean; 1. impur; 2. the devil; 3. ligth-fingered.
itch; || venereal disease.
unfeelingness, insensibility.
insensible; || imperceptible; -ly
nothing is heard.
unsparing, unmerciful; -ly.
non-exhibition; 1. non-appearance; 2. contumacy.
not exhibited.
a pelican.
neither; 1. no; 2. neither...nor; 3. not any; 4. not a little; 5. neither, no one.
field, corn-field.
for levelling.

Нивелированіе *sn.* и **Нивелиро́вка**, *sf.* le nivellement.
Нивелирова́ть, I. 2. *va.* niveler; || **-ся**, *vr.* être nivelé...
Нивелиро́вщикъ и **Нивели́ръ**, *sm.* le niveleur.....
Ни́вореэль, *sf.* (и **ни́вное растéніе**) le gramen, la gra-
Ни́гва, *sf. insecta*, la chique, le pou de Pharaon. [minée
Нигдѣ́, *adv.* nulle part (*sans mouvement*).....
Нижа́йшій, *adj. superl.* très-humble (*cм.* **Ни́зкій**).....
Нижé, *conj.* ni, ni même.....
Ни́же, *adv. comp.* plus bas;||au-dessous de (*cм.* **Ни́зко**).
Ниже-нижеóзначенный, *adj.* ci-dessous nommé.....
—**означéнный**, *adj.* ci-dessous désigné.....
—**подписáвшійся**, *adj. sm.* le soussigné....[dessous
—**рeчéнный** и **-упомя́нутый**; *adj.* dit ou indiqué ci-
—**слѣ́дующій**, *adj.* suivant; || **-щее**, *sn.* ce qui suit..
Ни́зкій, *adj.* bas; 1. bas, inférieur; 2. (**-кое жильё**) le rez-de-chaussée; 3. (**-зкіе чи́ны**) les soldats et sous-officiers; 4. (**-кое платье**) le haut de chausse.
Низа́льный, *adj.* servant à enfiler.....
Низа́нie, *sn.* action d'enfiler (*des perles*).....
Низа́нье, *sn.* un collier de perles ou de pierreries.....
Низа́ть, II. 4. **ни́зывать**, *va.* enfiler (*des perles*);||**-ся**, être
Низведéніе, *sn.* action de faire descendre.....[enfilé
Низвергáть, **низвéргнуть**, *va.* précipiter, jeter en bas; 1. *fig.* abaisser, humilier; 2. *Chim.* précipiter; 3. **-ся**, *vr.* se précipiter; 4. être précipité; être abaissé.
Ни́зверть, *sm. Chim.* le précipité.....
Низверженіе, *sn.* action de précipiter.....
Низвлекáть, **низвлéчь**, *va.* tirer en bas.....
Низводи́ть, **низвести́**, *va.* faire descendre, conduire en bas; 1. *fig.* abaisser; 2. **-ся**, *vr.* être conduit en bas.
Низи́на, *sf.* un lieu bas.....
Ни́зить, II. 4. *va.* rendre bas, baisser, abaisser; 1. **-ся**, *vr.* baisser; 2. *fig.* tomber, baisser.
Ни́зкій, *adj.* 2. *dim.* **-зенькій** и **-зковáтый**, bas (*prop.* et *fig.*); 1. de bas aloi; 2. *Mus.* bas, grave. [ment
Ни́зко, *adv. dim.* **-зе́нько**, bas; 1. bassement; 2. profondé-
Ниско-поклóнный и **-поклóнливый**, *adj.* rampant; ||**-но** и **-но**, *adv.* d'une manière rampante, servilement.
—**прóбный**, *adj.* de bas aloi (*de l'or, de l'argent*)....
Ни́зкость и **Ни́зость**, *sf.* le peu de hauteur;||*fig.* la bassesse.
Низлагáть, **низложи́ть**, *va.* déposer, destituer; 1. terrasser, vaincre; 2. **-ся**, *vr.* être déposé, destitué.
Низлагáть и **Низлáть**, **низла́ть**, *va.* envoyer (*du Ciel*).
Низложéніе, *sn.* la déposition, destitution.....
Ни́зменность, *sf.* le peu d'élévation, la situation basse..
Ни́зменный, *adj.* bas, peu élevé.....
Низови́на, *sf. plants*, la centaurée.....
Ни́зовый, *adj.* voisin de l'embouchure d'un fleuve; || (— **вѣтеръ**) le vent d'aval. [pays d'aval
Низовьé, *sn.* la contrée à l'embouchure d'un fleuve, le
Низойти́, *cм.* **Нисходи́ть**. || **Никакóй**, *cм.* **Ни.**
Низринáть, **низри́нуть**, *va.* renverser, précipiter.....
Низхождéніе, *sn.* la descente, action de descendre.....
Низъ, *sm.* le bas; 1. le rez-de-chaussée; 2. (**ходи́ть на —**) aller à la selle; 3. (**пѣ́ніемъ**) par bas (*des évacuations*); 4. (**пѣть пѣ́ніемъ**) chanter la basse.
Низъ, *sf.* un lieu bas; || un objet enfilé.....
Никáкъ, *adv.* nullement, d'aucune manière; 1. apparemment, sans doute; 2. (— **нѣтъ**) non, point du tout.
Ни́кель, *sm.* le nickel (*métal*); **-кевый**, de nickel....

das Nivelliren.....
nivelliren; || nivellirt werden.
der Nivellirer, Abwäger.....
die grasartige Pflanze.....
der Sandfloh, Erdfloh.....
nirgends.....
demüthigst, ergebenst.....
weder, auch nicht, noch auch..
niedriger, tiefer; || unterhalb.
unten genannt.....
unten bezeichnet.....
der Endesunterschriebene.....
unten erwähnt, unten gemeldet.
folgend; || das Folgende.....
Unters; 1. Nieder; 2. das Erdgeschoß; 3. die Soldaten und Unteroffiziere; 4. Beinkleider *pl.*
zum Aufreihen.....
das Aufreihen.....
die Halsschnur von Perlen...
aufreihen; || aufgereiht werden.
das Herunterführen.....
herabstürzen; 1. erniedrigen, niederschlagen; 2. präcipitiren; 3. sich stürzen; 4. gestürzt werden.
der Niederschlag, das Präcipitat.
das Hinabstürzen.....
herabziehen, herabschleppen...
herabführen; 1. erniedrigen; 2. herabgeführt werden.
ein niedriger Ort.....
niedrig machen; 1. niedrig werden; 2. fallen, herunter gehen.
niedrig; 1. geringhaltig; 2. niedrig, tief.
niedrig; 1. gemein; 2. tief...
kriechend, tiefe Bücklinge machend; || knechtisch.
geringhaltig.....[keit
die Niedrigkeit; || Niederträchtigkeit
ablegen, absetzen; 1. niederwerfen, besiegen; 2. abgelegt werden.
herabsenden, herniedersenden..
die Ablegung, Absetzung.....
die niedrige Lage.....
niedrig, niedrig gelegen.....
der Centunkel (Pflanze).....
an der Flußmündung gelegen; || der Abendwind.
die Niederung, das Niederland.

niederwerfen, herunterwerfen..
das Herabsteigen, Niedersteigen.
das Untere; 1. das Erdgeschoß; 2. zu Stuhle gehen; 3. nach unten; 4. den Baß singen.
niedriger Ort; || das Aufgereihete.
auf keine Weise; 2. wahrscheinlich; 3. nein, durchaus nicht.
der Nickel (Metall).....

levelling.
to level; || to be levelled.
a leveller.
grass, graminеal plant.
chigo, chique.
nowhere.
lowest, most humble.
not even, neither, nor.
lower; || below.
named below.
indicated below.
the underwritten.
mentioned below.
following; || as follows.
under; 1. lower, inferior; 2. ground-floor; 3. soldiers and under-officers; 4. breeches.
for stringing.
stringing, threading.
a pearl neck-lace.
to string, thread; || to be strung
leading down.
to thrust down; 1. to abase, humble; 2. to precipitate; 3. to cast one's self down; 4. to be a precipitate. [cast down
casting down.
to draw down.
to lead down; 1. to abase, humble; 2. to be led down.
a low place.
to lower, debase; 1. to lower; 2. to fall.
low, base; 1. of base alloy; 2. base, grave.
low; 1. basely; 2. deeply.
cringing; || with a low bow, servilely.
of base alloy.
lowness; || baseness.
to lay down, depose; 1. to overturn, subdue; 2. to be deposed.
to send from above.
laying down, deposition.
lowness, low situation.
low, low-lying.
centunculus.
situated lower down a river; || westerly wind.
lower part of a river, low coun-[try
to throw down, precipitate.
descent.
lower part; 1. ground-floor; 2. to go to stool; 3. downwards; 4. to sing the bass.
low place; || any thing strung.
by no means, in no wise; 1. seemingly; 2. not at all.
nickel.

Ни́кнуть, III. 1. *vn.* se baisser; ‖ baisser, tomber.....
Никогда́ и **Нико́ли**, *adv.* jamais.....
Никто́, *pron.* personne, nul.....
Никуда́, *adv.* nulle part; ‖ rien, rien du tout.....
Ни́мфа, *sf.* la nymphe.....
Нирали́, *sm. Mar.* le hale-bas, cale-bas.....[du monde
Ниско́лько, *adv.* nullement, aucunement, pas le moins
Ниспада́ть, **ниспа́сть**, *vn.* tomber à terre.....
Ниспаде́ние, *sn.* la chute.....
Ниспосла́ние, *sn.* l'envoi *m* du Ciel.....
Ниспосыла́ть, **ниспосла́ть**, *va.* envoyer (*d'en haut*).....
Ниспровергну́ть, **-проверга́ть**, *va.* renverser.....
Нисходи́ть, **низойти́**, *vn.* descendre.....
Нитевидный и **Нитеобра́зный**, *adj.* filiforme.....
Ни́точникъ, **-ница**, *s.* marchand (-ande) de fil.....
Ни́тчатка и **Ни́тчатка**, *sf. plants*, la conferve.....
Нить и **Ни́тка**, *sf.* 8. *dim.* ни́точка, le fil, filament; 1. (-ка для шитья́) une aiguillée de fil; 2. *pl.* **-тки**, le fil à coudre;
Ни́тяникъ, *sm.* la souquenille de coutil..[-точный, *adj.*
Ни́тяный и **Ни́тчатый**, *adj.* de fil, fait de fil.....
Ницъ и **Ничко́м**ъ, *adv.* la face contre terre.....[*tier*)
Ни́чевицы и **Ни́чевки**, *sf.* les lisses, remises *f* (*du métier*)
Ничто́, *pron.* rien; ‖ *sn.* le rien, le néant.....
Ничто́жество, *sn.* le néant.....
Ничто́жность, *sf.* la nullité; ‖ la fragilité.....
Ничто́жный, *adj.* 1. nul, de nulle conséquence; ‖ fragile.
Ни́ша, *sf.* la niche.....
Ниша́нуть, III. 1. *vn. pop.* se taire, ne dire mot. [pauvre
Нищи́ть, I. 1. об-, *vn.* devenir pauvre; ‖ **-ся**, *vr.* se faire
Ни́щенка, *sf.* une mendiante.....
Ни́щенский, *adj.* de pauvre, de mendiant; **-ски**, en men-
Ни́щенство, *sn.* la mendicité, misère.....[diant
Ни́щенствовать и **Ни́щéтствовать**, I. 2. *vn.* mendier...
Ни́щета, *sf.* la misère, pauvreté.....
Ни́щий, *adj.* pauvre, indigent; ‖ *sm.* un mendiant.....
Но, *conj.* mais; ‖ cependant.....
Новизна́, *sf.* la nouveauté, innovation.....
Нови́къ, *sm. dim.* **нови́чка**, le novice; ‖ *vi.* le page.....
Новина́, *sf. dim.* **новинка**, la rovale; 1. toile crue et non blanchie; 2. la primeur; **-нный**, de novale.
Нови́ца, *sf.* la novice (*dans un couvent*).....
Ново-обра́нецъ, *sm.* 1. une recrue.....
—обра́нный, *adj.* recruté, nouvellement enrôlé.....
—обра́чный, **-ная**, *s.* nouveau marié, -velle mariée...
—введе́ние, *sn.* une innovation.....
—вводи́мый, *adj.* nouvellement introduit.....
—ро́дный, *adj.* du nouvel an, de la nouvelle année...
—заве́тный, *adj.* du Nouveau Testament.....
—изда́нный, *adj.* nouvellement publié.....
—изобре́тенный, *adj.* nouvellement inventé.....
—произведе́цъ, 1. **-е́нка**, *s.* une personne nouvellement
—мо́дный, *adj.* **-но**, *adv.* à la nouvelle mode. [baptisée
—мо́ние и **-ли́ние**, *sn.* la nouvelle lune.....
—прибы́вший, *adj. sm.* un nouveau débarqué.....
—рождённый, *adj.* nouveau-né.....
—селе́нецъ, 1. и **-се́лец**ъ, **-лка**, *s.* le nouveau domicilié.
—се́лье, *sn.* le nouveau domicile, la nouvelle demeure; ‖ (**пра́здновать —**) pendre la crémaillère.
Но́вость, *sf.* la nouveauté; ‖ la nouvelle.....[durne
Но́вый, *adj. dim.* **но́венький**, nouveau, neuf, récent, mo-

sich niederbeugen; ‖ herunter fallen, niemals, nimmermehr. [len
niemand, keiner.....
nirgends (wohin); ‖ gar nichts.
die Nymphe.....
der Niederholer, Herbeizieher..
auf keine Weise, gar nicht...
niederfallen, herabfallen.....
das Niederfallen.....
das Herabschicken.....
herabschicken.....
umstürzen, umstoßen.....
herabsteigen.....
fadenförmig.....
Zwirnhändler, -in.....[moos
der Wasserfaden, das Wasserfäden, das Fäbchen; 1. ein Faden; 2. der Zwirn.
der Zwillichkittel.....
zwirnen, von Zwirn.....
mit dem Gesichte auf der Erde..
die Litzen, Zettellitzen *pl.*.....
nichts; ‖ das Nichts.....
das Nichts, die Nichtigkeit...
die Nichtigkeit; ‖ Vergänglichkeit.
nichtig; ‖ vergänglich.....
die Nische, Blende.....
schweigen, stillschweigen.....
arm werden; ‖ sich arm stellen.
die Bettlerin.....
bettlerisch, bettelhaft.....
die Bettelei, Dürftigkeit.....
betteln.....
das Elend, die Armuth.....
arm, dürftig; ‖ der Bettler..
aber, allein; ‖ doch.....
die Neuheit, Neuerung.....
der Neuling; ‖ Edelknabe....
der Neubruch; 1. neue Leinwand; 2. frühzeitige Frucht *f*, Erstling *m*.
die Novize.....
der Rekrut, neuangeworbene Soldaten
neugeworben, rekrutirt....[bat
der od. die Neuvermählte....
Neuerung *f*, das Neueingeführte.
neu eingeführt.....
Neujahrs-.....
vom neuen Testamente.....
neu herausgegeben.....
neu erfunden.....
der od. die Neugetaufte.....
neumodisch.....
der Neumond, das Neulicht..
der neue Aufkömmling.....
neugeboren.....
der od. die Neuansässige.....
die neue Wohnung; ‖ seine neue Haushaltung einweihen.
die Neuheit; ‖ die Neuigkeit..
neu, modern.....

to bow, bend; ‖ to fall.
never.
nobody, no one, none.
nowhere; ‖ nothing at all.
a nymph.
down-haul.
not at all, not in the least.
to fall down, fall.
downfal.
sending down.
to send down.
to overthrow, subvert.
to go down, descend.
filiform, thready.
thread-man *or* woman.
hair-weed.
thread, filament; 1. a needleful; 2. thread.
a canvass smock-frock.
of thread, threaden.
prone, upon one's face.
coats (*of the loom*).
nothing; ‖ nothing, nought.
nothing, nothingness.
nothingness; ‖ frailty.
of nothing, null; ‖ frail.
a niche.
to hold one's tongue, be silent.
to grow poor; ‖ to pretend po-
a beggar-woman. [verty
beggarly.
beggary, mendicity.
to beg, go begging.
indigence, poverty.
poor; ‖ a beggar.
but; ‖ yet.
novity, innovation.
a novice, apprentice; ‖ page.
cart, fresh land; 1. new cloth; 2. early fruit.
a novice.
a recruit.
newly raised, newly levied.
new married man *or* woman.
innovation.
newly introduced.
of the new year.
of the New Testament.
newly published.
newly invented.
man *or* woman newly baptized.
new-fashioned. [zed
the new moon.
one newly arrived, new-comer
new-born, newly born.
the occupier of a new house.
new house, new lodgings; ‖ to give a house-warming.
newness, novelty; ‖ news.
new, modern, recent.

Новь, *sf.* la novale, terre vierge.....
Новѣть, I. 4. по-, *vn.* se renouveler.....
Нога́, *sf. dim.* но́жка и но́женька, le pied; 1. la jambe; 2. un embauchoir; 3. (— въ ногу) d'un pas égal; 4. (— за ногу) pas à pas, à pas comptés; 5. (на -гѣ) ne mets pas le pied; 6. (со всѣхъ ногъ) à toutes jambes; 7. (итти въ ногу) *Milit.* prendre le pas, marcher au pas; 8. (сбить съ ногъ) harasser de fatigue; 9. (сразить съ ногъ) confondre, déconcerter. [poule
Ногáйка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, ruban cousu à la patte d'une
Ногóтки, *sm. pl. plants*, le souci.....
Ногóть, *sm.* 1. *dim.* -готóкъ, l'ongle *m*; -гтевóй и -гтинóй, *adj.* ||(принять ногъ —) s'approprier le bien d'autrui.
Ногтоѣда и Ногтоѣдица, *sf.* le panaris, mal d'aventure.
Ножевúще, *sm.* la lame d'un couteau.....
Ножóвка, *sf.* la scie à main; || l'ascidie *f* (*mollusque*)...
Ножóвщина, *sf. pop.* une sanglante querelle; || (домой до -щини) ils en sont aux couteaux tirés.
Ножевщúкъ и Ножóвникъ, *sm.* le coutelier; -щичій, *adj.* 3.
Нóжка, *sf.* 4. *dim.* нóженка, le petit pied; 1. le pied (*d'un objet*); 2. *Bot.* le pédoncule, pédicule.
Нóжницы, *sf. pl. dim.* нóженки, les ciseaux *m*.....
Ножнóвка, *sf.* 3. l'élytre *m* (*des coléoptères*).....
Ножный, *sf. pl.* 4. le fourreau, la gaine; -женóй, *adj.*....
Нóжный, *adj.* de la jambe, du pied (*v.* Нога).....
Ножъ, *sm. dim.* нóжикъ и -жичекъ, le couteau; 1. (складнóй) couteau pliant; 2. (охóтничій) couteau de chasse; 3. (постáвой) le couteau à papier, plioir; -жéвый, de
Ноздревáтость, *sf.* la spongiosité, porosité....[couteau
Ноздревáтый, *adj.* spongieux, poreux;.....
Ноздревáтѣть, I. 4. *vn.* devenir spongieux ou poreux...
Ноздри́на, *sf. dim.* -дри́нка, le pore (*d'un corps poreux*).
Ноздрѝ, *sf.* la narine; -дрéй, des narines.....
Ножъ, *sm. Mar.* le bout de vergue.....
Ноль, *sm. dim.* нóлик, *см.* Нудь.||Нóмеръ, *см.* Нумеръ.
Номоканóнъ, *sm.* le nomocanon.....[*lendrier romain*)
Нóна, *sf. Mus.* la neuvième; || *pl.* -ны, les nones *f* (*du ca-*
Норá, *sf. dim.* нóрка и -рочка, le gîte, terrier, repaire..
Нордъ, *sm. Mar.* le nord; -довый, du nord.....
Нордъ-вóстъ, *sm.* le nord-ouest; || -óстъ, le nord-est..
—вестъ-тень-вóстъ, le nord-ouest-quart-ouest.....
—остъ-тень-óстъ, le nord-est-quart-est.....
Норúца, *sf.* un ulcère au garrot (*des chevaux*).....
Норúчникъ, *sm. plants*, la scrophulaire.....
Нóрка, *sf.* 3. *mam.* la petite loutre, le vison du Canada..
Нóрма, *sf.* la règle, le modèle.....
Нормáльный, *adj.* normal, qui sert de règle.....
Нóрнить, *sm.* un jeune renard pris dans son trou.....
Норовúть, II. 2. *va.* по-, épier l'occasion; 1. agir dans l'intérêt de; 2. -ся, *vr.* avoir l'intention, se proposer de.
Нóровъ, *sm.* l'usage *m*, la coutume, habitude; 1. (хóдить съ -ровомъ) un cheval rétif; 2. (что нóродъ, то —) chaque pays, chaque guise.
Норóкъ, *sm.* 1. *mam.* la belette.....
Носáтикъ, *sm. insects*, le charançon.....
Носáтый и Носáстый, *adj.* à grand nez.....
Носáчъ, *sm.* un homme à grand nez.....
Носúлки, *sf. pl.* 3. le brancard, la civière; -ночный, *adj.*
Носúльный, *adj.* servant à porter; || (-ное плáтье) les habits *m* de tous les jours.

der Neubruch, das Neuland...
erneuert werden.....
Fuß *m*; 1. Bein; 2. Stiefelholz *n*; 3. in gleichem Schritt; 4. Schritt für Schritt; 5. komm nicht wieder hieher; 6. über Hals und Kopf 7. den Schritt halten; 8. ganz von den Beinen bringen; 9. herunter machen, beschämen.
um den Fuß einer Henne gebundenes
die Ringelblume.....[Band
der Nagel; || sich fremdes Eigenthum anmaßen.
das Nagelgeschwür, der Umlauf.
die Messerklinge.....
die Handsäge; || Meerscheide..
die blutige Zänkerei; || sie sind im heftigsten Streit.
der Messerschmied.....
das Füßchen, 1. der Fuß (an Sachen); 2. der Stängel, Stiel.
die Scheere.....
die Flügeldecke, der Oberflügel.
die Scheide.....
zum Beine od. Fuße gehörig..
das Messer; 1. Einlegemesser; 2. der Hirschfänger; 3. das Falzmesser, Falzbein.
die Schwammigkeit, Porosität.
schwammig, porös.....
porös od. schwammig werden..
die Höhlung (in einem Körper).
das Nasenloch.....
das Rock.....

der Nomokanon.....
die None, Neunte; || die Nonen *pl.*
die Grube, das Lager.....
der Nord, Norden.....
der Nordwest; || der Nordost..
der Nordwest zum Westen....
der Nordost zum Osten.....
das Geschwür am Rist.....
die Braunwurz.....
der Nörz, die kleine Sumpfotter.
die Norm, Richtschnur.....
Normals, Muster-.....[Fuchs
in seiner Höhle gefangener junger
die Gelegenheit abwarten; 1. handeln für; 2. beabsichtigen.
die Gewohnheit, Sitte, der Gebrauch; 1. ein fettiges Pferd; 2. ländlich, sittlich.
das Wiesel.....
der Kornwurm.....
Langnasig.....
ein Langnasiger.....
die Tragbahre, Sänfte.....
zum Tragen dienend; || die Alltagskleider *pl.*

sart, fresh land.
to be renewed.
foot; 1. leg; 2. boot-tree; 3. with an equal step; 4. step by step; 5. come no more hither; 6. at full speed; 7. to keep the step; 8. to tire out, wear out with fatigue; 9. to confound, disconcert.
a mark tied on the leg of a
marygold. [fowl
a nail; || to appropriate the property of others.
whitlow, panaris.
knife-blade.
hand-saw; || ascidia.
a bloody quarrel; || they are at daggers drawing.
knife-cutler.
small foot; 1. foot, leg (*of a chair*); 2. peduncle, pedicle.
scissors, a pair of scissors.
elytra, wing-shell.
sheath, scabbard.
of the leg, of the foot.
a knife; 1. clasp-knife; 2. hunting-knife, hunger; 3. paper-knife, folding-knife.
sponginess, porousness.
spongy, porous.
to grow spongy.
pore.
nostril.
yard-arm.

nomocanon.
a ninth; || nones *pl.*
burrow, hole.
the north.
north-west; || north-east.
north-west by west.
north-east by east.
a sore upon the withers.
fig-wort, brown-wort.
marsh otter, mink.
rule, model.
normal. [burrow
a young fox caught in his to watch an opportunity; 1. to act for; 2. to intend.
habit, use, trick; 1. a restive horse; 2. so many countries so many customs.
weasel.
weevil.
large-nosed.
a large-nosed man.
hand-barrow, litter.
wearing, portable; || every day clothes.

Носи́льщикъ, *sm.* le porteur, porte-faix..... ....
Носи́ть, II*b. и́мивать, *va.* porter (*см.* Нести́).....
Но́ска, *sf.* и Номéние, action de porter.....
Но́сный, *adj.* 2. fort, durable, de durée; || qui pond (*de*
Но́сность, *sf.* la solidité.....[*la poule*
Носовóй, *adj.* de nez, du nez, nasal; 1. de la proue, de l'avant; 2. (-вóй плато́къ) le mouchoir de poche; 3. (-ва́я бу́ква) *Gram.* une lettre nasale.
Носовщи́къ, *sm.* l'homme m de la proue.....
но́сокъ, *sm.* 1. *dim.* носо́чекъ, le bec (*de vase*); 1. le pied (*de bas*); 2. la pointe (*des bottes*); 3. la chaussette.
Носорóгъ, *sm. mam.* le rhinocéros; -рóговый, *adj.*.....
Носъ, *sm. dim.* носо́къ, le nez; 1. le bec (*d'oiseau*); 2. la proue, l'avant m (*de navire*); 3. cap m, pointe *f* de terre; 4. (нóсомъ къ нóсу) nez à nez, face à face; 5. (зарубúть на носу́) notez bien cela; 6. (повéсить носъ) baisser l'oreille, se décourager.
Носи́лый, *adj. sm.* le marchand ambulant, colporteur....
Но́та, *sf.* la note, remarque; 1. *Mus.* la note; 2. *pl.* -ты, le livre de musique; но́тный, de note; de musique.
Нотаріа́льный, *adj.* notarial, de notariat, de notaire...
Нота́рій и Нота́ріусъ, *sm.* le notaire.....
Но́чви и *sl.* Но́щвы, *sf. pl. dim.* ночёвки, le van.....
Ночева́ть, I. 2. за-, *vn.* passer la nuit, coucher.....
Ночева́, *sn.* и Ночёвка, *sf.* la couchée.....
Ночёсь, *adv. fam.* la nuit dernière; -чёшній, *adj.*.....
Ночлéгъ, *sm.* le coucher, gîte, la couchée; -лéжный, *adj.*
Ночлéжникъ, -ница, *s.* celui ou celle qui fait la couchée.
Ночлéжное, *adj. sn.* le prix de la couchée.....
Ночни́къ, *sm. dim.* -ничёкъ, la veilleuse; ||*Artill.* l'étui m porte-mèche; -ни́чный, de veilleuse.
Ночна́я, *sf.* la garde-malade de nuit; ||une chauve-souris.
Ночь и *sl.* Нощь, *sf.* la nuit; 1. ночно́й, de nuit, nocturne; 2. (но́чью) *adv.* de nuit, pendant la nuit.
Но́ша, *sf.* la charge, le faix.....
Нома́къ, *sm.* и Номáтовъ, *adj. sm.* l'aide-maçon m....
Но́нче, *adv.* (сéнно и —) jour et nuit.....
Ноя́брь, *sm.* novembre, le mois de novembre; -брскій, *adj.*
Нра́виться, II. 2. по-, *vn.* plaire, être agréable.....
Нра́вный, *adj.* capricieux; || -но, *v. imp.* il est agréable.
Нравоописа́ніе, *sn.* la description des mœurs.....
—описа́тельный, *adj.* (рома́нъ) un roman de mœurs.
—ученіе, *sn.* la morale, moralité.....
—учи́тель, *sm.* le moraliste.....
—учи́тельный, *adj.* moral, qui concerne les mœurs..
Нра́вственность, *sf.* la moralité, le caractère moral....
Нра́вственный, *adj.* moral; -но, -alement.....
Нравъ, *sm.* le caractère, l'humeur *f*; 1. *pl.* -вы, les mœurs *f*; 2. (прійти́ по нра́ву) plaire, être agréable.
Ну и́ли Ну́же и Ну́тко, *interj.* or çà! allons! eh bien!...
Ну́дительный, *adj.* obligatoire, coërcitif.....
Ну́дить, II. 4. *va.* contraindre, forcer, obliger.....
Нужда́, *sf. dim.* ну́ждица, le besoin; 1. la nécessité; 2. (по -дѣ́) par nécessité; 3. (нѣтъ -ды́) n'importe; 3. (что нужды́) qu'importe?
Нужда́ться, I. 1. *vr.* (*съ чѣмъ*) avoir besoin, manquer de; (-ждáющійся) nécessiteux, besogneux.
Ну́жникъ, *sm. dim.* -ничекъ, (*и* -ное мѣ́сто) le cabinet d'aisances, les privés m, commodités, latrines *f*.
Ну́жный, *adj.* 1. nécessaire; || -но, *v. imp.* il faut.

der Träger, Laſtträger.....
tragen.....
das Tragen.....
dauerhaft, ſtark; || Eier legend.
die Dauerhaftigkeit, Stärke...
Naſens; 1. zum Vordertheil gehörig; 2. das Schnupftuch; 3. der Naſenbuchſtabe.
der Vordertheil, Mann.....
die Schnauze; 1. der Fuß (des Strumpfes); 2. Stiefelſpitze *f*; 3.
das Nashorn.....[Socke *f*
die Naſe; 1. der Schnabel; 2. das Vordertheil; 3. Vorgebirge; 4. von Angeſicht zu Angeſicht; 5. präge es dir feſt ein; 6. die Naſe hängen laſſen, muthlos werden.
der Hauſirer, Kleinkrämer....
die Note; 1. Note, Muſiknote; 2. das Notenbuch.
Notariats, notarialiſch.....
der Notar, Notarius.....
die Schwinge, Futterſchwinge..
übernachten, nächtigen.....
das Nächtigen, Übernachten...
vorige Nacht.....
das Nachtlager, Nachtquartier.
der od. die Nächtigende....[ger
die Bezahlung für das Nachtlager
die Nachtlampe, das Nachtlämpchen; || der Luntenverberger.
die Wachfrau; || Fledermaus..
die Nacht; 1. nächtlich, Nacht-; 2. Nachts, in der Nacht.
die Tracht, Laſt, Bürde.....
der Handlanger.....
Tag und Nacht.....
der November, Windmonat...
gefallen, angenehm ſeyn.....
eigenſinnig; || es gefällt.....
das Sittengemälde.....
der Sittenroman.....
die Sittenlehre, Moral.....
der Sittenlehrer, Moraliſt...
belehrend, moraliſch.....
die Moral, Sittlichkeit.....
moraliſch, ſittlich.....
der Charakter, die Gemüthsart; 1. Sitten *pl*; 2. gefallen, nach dem Sinn! vorwärts!...[Etwas ſeyn
nöthigend, Zwangs-.....
nöthigen, zwingen.....
das Bedürfniß: 1. die Dürftigkeit; 2. aus Noth; 3. es thut nichts; 3. was liegt daran?
in Noth ſeyn, Noth leiden, bedürfen; || dürftig.
der Abtritt, das Cabinet, das heimliche Gemach.
nöthig, erforderlich; || es iſt nöthig

porter, street-porter.
to bear, carry.
bearing, carrying.
durable, stout; || laying eggs.
durability, solidity.
of the nose, nasal; 1. of the prow; 2. a pocket handkerchief; 3. a nasal letter.
the man at the prow.
snout, nozzle; 1. foot (*of stockings*); 2. toe (*of boots*); 3. sock.
rhinoceros.
nose; 1. beak, bill; 2. prow, head; 3. cape, head-land; 4. face to face; 5. observe that well, mark me that; 6. to hang one's ears, be out of heart.
hawker, peddler.
a note; 1. note (*of music*); 2. musik-book.
notarial.
a notary.
a fan, winnowing fan.
to pass the night, lodge at
lodging at night. [night
last night.
lodging, night's lodging.
a night's lodger.
pay for a night's lodging.
night-lamp, watch-light; || match-case.
sick-nurse for the night; ||bat;
night; 1. nightly, of the night.
2. by night, at night.
burden, load.
a hod-man.
by day and night.
November.
to please.
capricious; || it is pleasing.
description of morals.
a moral novel.
morality.
moralist, moral philosopher.
moral.
morality, morals.
moral; -ly.
humour, temper; 1. manners; 2. to please.
now! well! come!
compulsory, coercive.
to compel, oblige.
want; 1. necessity; 2. of necessity; 3. no matter; 4. what of that?
to want, be in want of; || necessitous, needy.
the necessary, privy, water-closet. [cessary
needful, necessary; || it is ne-

Нупанье, *sm.* action de talonner.....
Нупать, L. **нупнуть**, *va.* pousser, presser, talonner....
Нуль, *sm. dim.* **нулёкъ**, *Arithm.* le zéro.....
Нумерація, *sf.* le numérotage; || *Arithm.* la numération.
Нумерить, II. i. и **Нумеровать**, L. s. *va.* numéroter.....
Нумеръ и **Номеръ**, *sm.* le numéro; **-мёрный**, *adj.*.....
Нумизма́тика, *sf.* la numismatique; || **-тическій**, numismatique
Нумизма́тикъ, *sm.* le numismate.....[matique
Нунціату́ра, *sf.* la nonciature.....
Нунцій, *sm.* le nonce (*du pape*).....
Нутація, *sf. Astr.* la nutation.....
Нутникъ, **-ница**, *s. pop.* incitateur, **-трice**.....
Нутренній, *adj. cm.* **Внутренній**.
Нутроёмный, *adj.* situé dans l'intérieur de la terre....
Нутръ, *sm.* и.ей **Нутръ**, *sf.* и **Нутро́**, *sm.* l'intérieur m; || (**это ему по -тру**) cela lui fait plaisir, cela lui est
Нутряно́й, *adj.* intérieur, en-dedans.....[agréable
Ны́нѣ и **Ны́нче**, *adv.* à présent, maintenant, aujourd'hui; || **-нѣшній**, *adj.* d'aujourd'hui, actuel, présent.
Нырко́къ, *sm.* 1. *oiseau*, le harle; **-ково́й**, de harle.....
Нырѣніе, *sm.* action de plonger.....
Нырѣть, I. s. **нырнуть**, *vn.* plonger; || se fourrer partout.
Нить, **нывáть**, *vn. irr.* causer une douleur, faire mal; (**сéрдце ноетъ**) *fig.* mon cœur est navré de douleur.
Нѣга, *sf.* la mollesse, délicatesse, mignardise.....
Нѣгдѣ, *adv.* quelque part (*sans mouvement*).....
Нѣдро, *sm.* le sein (*prop.* et *fig.*).....
Нѣженіе, *sm.* action de dorloter, de mignarder.....
Нѣженка, *sc.* une personne efféminée, un douillet.....
Нѣжить, II. s. *va.* dorloter, mignarder, choyer; **-ся**, *vr.* se dorloter, se choyer, se mignarder.
Нѣжничать, I. i. *vn.* faire le doucereux, être galant.....
Нѣжность, *sf.* la tendresse, délicatesse, douceur, suavité.
Нѣжный, *adj.* 1. *dim.* **нѣженькій**, tendre, délicat, doux, suave; || **-но**, *adv.* tendrement, délicatement.
Нѣкій и **Нѣкій**, *adj.* un, un certain, quelque.....
Нѣкакъ, *adv. pop.* d'une certaine manière .....
Нѣкаться, I. i. *vr. fam.* refuser, ne pas consentir.....
Нѣкогда, *adv.* un jour, autrefois, jadis.....
Нѣкоторый, *adj.* un certain, quelque.....
Нѣкто, *pron. ind.* quelqu'un.....
Нѣкуда, *adv.* quelque part (*avec mouvement*).....
Нѣнка, *sf.* 3. *insecte*, la mutille.....
Нѣмóй, *adj.* muet; || *sm.* un muet, **-мáя**, *sf.* une muette.
Нѣмороди́вшій, *adj.* muet de naissance.....
Нѣмотá, *sf.* le mutisme.....
Нѣмѣть, I. é. o-, *vn.* devenir muet; || s'engourdir.....
Нѣсколькій, *adj.* quelque; || **-ко**, *adv.* quelque peu....
Нѣть, *adv.* нэ; 1. (— **ещё**) pas encore; 2. *v. imp.* (**прíѣ нé было**, *fut.* **не бýдетъ**) il n'y a pas; 3. (— **егó дóма**) il n'est pas chez lui; 4. (— **у меня́ чего́**) je n'ai pas de.
Нѣчто, *pron. dim.* **нѣщечко**, quelque chose.....
Нюхало, *sm. Vén.* le flair.....
Нюханіе, *sm.* action de flairer, de sentir.....[priser
Нюхательный, *adj.* pour respirer; || (— **табáкъ**) le tabac à
Нюхать, I. i. **нюхнýть**, *va.* flairer; 1. respirer (*des odeurs, des sels*); 2. prendre (*du tabac*).
Нянчить, II. s. *va.* и **-ся**, *vr.* avoir soin (*d'un enfant*)...
Нянька, *sf. dim.* **нянька** и **нянюшка**, la bonne d'enfant...
Нярка, *sf.* 3. *poisson*, le saumon.....

das Antreiben, Anſpornen ...
antreiben, anſpornen.....
die Null.....
das Numeriren; || das Zählen.
numeriren, bezifferu.....
die Nummer.....
die Münzenkunde; || numismatiſch
der Numismatiker.....
die Nunciatur, Botſchaftswürde.
Nuncius, päpſtlicher Geſandte m.
das Wanken, Schwanken.....
Antreiber, -in.....

in der Erde liegend.....
das Innere, Inwendige; || das gefällt ihm, das iſt ihm nach dem
innerlich, inwendig.....[Sinn
jetzt, heute, heutzutage, heutiges Tages; || jetzig, heutig.
die Tauch-Ente, Tauchgans...
das Untertauchen....[drängen
untertauchen; || ſich überall eins
ſchmerzen, weh thun; || mein Herz iſt von Schmerz durchdrungen.
Wohlleben n, Wonne, Verzärtelirgendwo.....[ung f
der Schooß.....
das Verzärteln.....
der Weichling.....
verzärteln, verziehen; || ſich zu Gute thun, ſich pflegen.
zärtlich thun, ſüß thun.....
die Zartheit, Zärtlichkeit.....
zart, weich, fein, angenehm; || zärtlich, ſanft.
ein gewiſſer, irgend einer....
auf eine gewiſſe Art.....
ſich losſagen, nicht einwilligen.
irgendwann, einſt, ehemals...
ein gewiſſer, irgend einer....
jemand, ein gewiſſer.....
irgendwohin.....
die Afterbiene.....
ſtumm; || der od. die Stumme.
ſtummgeboren.....
die Stummheit.....
verſtummen; || anſtarren.....
einiger; || ein wenig.....
nein; 1. noch nicht; 2. es iſt nicht, es gibt nicht; 3. er iſt nicht zu Hauſe; 4. ich habe kein.
etwas, irgend etwas.....
die Witterung, Naſe, der Geruch.
das Riechen..... ...[tabak
zum Einathmen; || der Schnupfetwas riechen; 1. (Salze) einathmen; 2. (Tabak) ſchnupfen.
(ein Kind) warten, pflegen...
die Kinderwärterin.....
eine Art Lachſe.....

setting on, impelling.
to set on, impel.
nought, cipher.
numbering; || numeration.
to number.
number, numero.
numismatics; || numismatical.
numismatologist.
nunciature.
a nuncio.
nutation.
setter on, impeller.

of the subsoil.
inside, interior; || that pleases him, that is agreeable to him.
inside, interior.
now, at present, to-day; || present, this, to-day's.
goosander, merganser.
diving.
to dive; || to intrude one's self.
to ache; || my heart is broken of sorrow.
effeminacy, indulgence.
somewhere.
bosom, womb.
cockering, pampering.
an effeminate person.
to cocker, fondle, pamper; || to pamper one's self.
to affect tenderness.
softness, tenderness.
tender, soft, delicate, sweet; || tenderly, delicately.
certain, some.
in a certain manner.
to refuse, deny.
once, sometime, formerly.
certain, some.
somebody, some one.
somewhither.
mutilla.
dumb; || a dumb man *or* woman.
born dumb.
dumbness.
to grow dumb; || to be benumsome; || a few, some.
no, not; 1. not yet; 2. there is not; 3. he is not at home; 4. I have no (*money*).
somewhat.
scent.
smelling.
smelling; || snuff.
to smell, scent; 1. to inhale; 2. to snuff, take (*snuff*).
to nurse, dandle.
nursery-maid.
salmon.

О.

О, la quinzième lettre de l'alphabet russe.....
О съ **Об** и **Обо**, *prép. acc. et prépos.* (**вмѣ**) contre, vers; 1. (**объ**) de, sur, touchant; 2. vers, environ.
О, *interj.* ô! oh!.....
Оа́зисъ и **Оа́зисъ**, *sm. Géogr.* l'oasis *f*.....
Обѣ, *adj. pl.* (*f.* **обѣ**) и **Обое** (*pl.* **обо́ихъ**), les deux, tous deux, l'un et l'autre; || (**обоего по́ла**) des deux sexes.
Обагри́ть, I.2. **обагря́ть**, *va.* (**кро́вью**) ensanglanter; || **-ся**, *vr.* tremper ses mains dans le sang.
Обма́нщикъ, *sc. pop.* trompeur, **-euse**.....
Обма́нывать, I.1. **обману́ть**, *va.* tromper, duper.....
Обма́тывать, **обмота́ть**, *va.* calomnier.....
Обанкру́чивать, **обанкро́тить**, *va.* entraîner dans une faillite; || **-ся**, *vr.* faire banqueroute, faillir.
Обая́ніе, *sm. sl.* le prestige, enchantement.....
Обая́тельный, *adj.* prestigieux.....
Обая́ть, *va. parf. sl.* charmer, enchanter, ensorceler....
Обва́ливать, **обвали́ть**, *va.* entasser autour; 1. faire ébouler; 2. **-ся**, *vr.* être entassé; 3. s'ébouler, s'écrouler; 4. (*asp. parf.* **обвали́ть**) entourer en foulant.
Обва́лъ, *sm.* l'éboulement *m*, endroit écroulé.....
Обва́ривать, **обвари́ть**, *va.* échauder; 1. enduire, frotter de poix (*de cordonnier*); 2. **-ся**, *vr.* s'échauder.
Обва́рка, *sf.* action d'échauder.....
Обварно́й, *adj.* (**-ное тѣсто**) de la pâte échaudée.....
Обвостри́вать, **обостри́ть**, *va.* aiguiser la pointe.....
Обва́ливать, **обводи́ть**, *va.* couvrir, enduire de cire....
Обводно́е, *sm. и* **-во́дка**, *sf.* action d'entourer, d'enceindre.
Обёртка и **Обёртка**, *sf.* 3. l'enveloppe *f*; || la couverture (*d'un livre*); **-точный**, d'enveloppe.
Обёртывать и **Обёртывать**, **обверну́ть** и **обвертну́ть** **кого́**, **обверну́ть**, *va.* envelopper, empaqueter; 1. **-ся**, *vr.* être enveloppé; 2. s'envelopper.
Обветша́ть, **обвета́ть**, *vn.* vieillir; || tomber en ruine.
Обветша́лость, *sf.* la vétusté, caducité.....
Обветша́лый, *adj.* vieux, suranné; || caduc, délabré....
Обви́ть, **обви́ть**, *va.* entortiller, envelopper; 1. **-ся**, *vr.* être enveloppé, entortillé; 2. s'entortiller.
Обви́вка, *sf.* action d'envelopper; || bande *f*, bandage *m*.
Обвинно́й, *adj.* servant à entortiller, à envelopper.....
Обвине́ніе, *sm.* accusation, prévention, inculpation *f*...
Обвини́тель, **-ница**, *s.* accusateur, **-trice**.....
Обвини́тельный, *adj.* d'accusation, d'inculpation.....
Обвини́ть, **обвини́ть**, *va.* (*se* **вѣсы**) accuser, inculper...
Обви́слый, *adj.* penchant; incliné; || pendant (*des joues*).
Обви́снуть, *va. parf.* pencher, être incliné, être pendant.
Обведи́ть, **обвести́**, *va.* conduire autour; 1. enceindre, entourer; 2. **-ся**, *vr.* être enceint, être entouré.
Обво́дный, *adj.* servant à enceindre, d'enceinte, de ceinture; || (— **канáлъ**) un canal d'enceinte.
Обво́дъ, *sm.* l'enceinte *f*; || *Géom.* le périmètre.....
Обвезти́, **обвезти́**, *va.* conduire autour de.....[vir
Обворажи́вать, **-зорожи́ть**, *va.* ensorceler; || charmer, ra-

der Buchstabe O des Alphabets.
(mit *acc.*) an; 1. (mit *prépos.*) von; 2. um, gegen.
o! ach!.....
die Oase.....
beide, der eine und der andere; || von beiden Geschlechtern.
mit Blut beflecken; || sich mit Blut beflecken, Blut vergießen.
Verführer, Betrüger, -in.....
verführen, betrügen.....
verläumden.....
in einen Bankerott verwickeln; || bankerott werden, fallíren.
die Bezauberung, Täuschung..
bezaubernd, täuschend.....
bezaubern, täuschen.....
verschütten; 1. umstürzen; 2. verschüttet werden; 3. einstürzen; 4. einwalken, hineinwalken.
der Einsturz, abgerissenes Stück.
abbrühen, absengen; 1. mit Pech schmieren; 2. sich versengen.
das Abbrühen.....
gebrühter Teig.....
zuspitzen, schärfen.....
wichsen, mit Wachs überziehen.
das Umziehen, Umgeben.....
der Umschlag, die Emballage; || der Umschlag (eines Buches).
umwickeln, einwickeln, bewickeln, einschlagen; 1. umwickelt werden; 2. sich einwickeln.
alt werden; || in Verfall gerathen.
die Baufälligkeit, der Verfall.
alt; || baufällig, verfallen....
umwickeln; 1. umwickelt werden; 2. sich schlingen.
das Umwickeln; || die Binde..
zum Umwickeln dienend.....
die Beschuldigung, Anklage...
Ankläger, -in.....
beschuldigend, anklagend.....
beschuldigen, verklagen.....
herabhängend; || Hänge-(backen).
herabhängen.....
herumführen; 1. umgeben, umziehen, einzäunen; 2. umgeben w. umgebend, umzingelnd; || der Umziehungskanal.
die Einzäunung; || der Umkreis.
herumführen, umführen.....
beheren; || bezaubern.....

the letter O of the alphabet.
against; 1. of, concerning; 2. abound, round.
o! oh!
an oasis.
both, the two, one and another; || of both sexes.
to stain with blood; || to imbrue one's hands in blood.
duper, sharper.
to dupe, cheat.
to slander, calumniate.
to reduce to bankruptcy; || to become a bankrupt, fail.
witchery, entchantment.
enchanting, fascinating.
to bewitch, enchant.
to heap round; 1. to shake down; 2. to be heaped; 3. to fall down; 4. to knead *or* felt round
falling, part fallen in.
to scald; 1. to pitch, rub with pitch; 2. to scald one's self
scalding.
scalded paste.
to point, sharpen.
to wax round.
enclosing, surrounding.
wrapper, envelop, covering; || cover (*of books*).
to wrap, wrap up, envelop, put in, cover; 1. to be enveloped; 2. to envelop one's self.
to become obsolete; || to decay.
oldness, decay, craziness.
old, obsolete; || decayed.
to wind round, wrap; 1. to be wound; 2. to wrap one's self.
winding round; || wrapper.
for winding round.
accusation, charge.
accuser.
accusatory, inculpatory.
to inculpate, accuse.
hanging, drooping; || flabby.
to droop, hang.
to lead round; 1. to enclose, surround; 2. to be enclosed.
surrounding, enclosing; || a canal of enclosure.
enclosure; || perimeter.
to convey *or* drive round.
to bewitch; || to charm.

Обворовывать, обворовáть, *va.* voler, dérober.....
Обворожéніе, *sm.* l'enchantement, ensorcellement *m.* [vir
Обворожúтельный, *adj.* enchanteur, ravissant; -но, à ra-
Обворожúть, Обострúть, Обощúть, *parf. c.m.* Обво
Обвáлúвать, обвáлять, *va.* nettoyer en vannant.....
Обвéнчивать, обвéнчáть, *va.* bénir le mariage, marier.
Обвéсъ, *sm.* une fraude dans le poids.....
Обвéшивать, обвéшать, *va.* tapisser, couvrir, suspendre tout autour; || -ся, *vr.* suspendre autour de soi.
Обвéшивать, обвéсить, *va.* ne pas donner le poids, tromper sur le poids; || -ся, *vr.* se tromper dans le poids.
Обвѣщáть, обвѣстúть, *va.* notifier (*à plusieurs*).....
Обвѣщéніе, *sn.* la notification.....
Обвúвка, *sf.* 3. le bandage; -очный, de bandage.....
Обвúвывать, обвúть, *va.* bander, envelopper; || -ся, *vr.* être bandé, être enveloppé; s'envelopper.
Обгáживать, обгáдить, *va.* salir entièrement.....
Обгибáть, обогнýть, *va.* courber, plier autour; 1. *Mar.* doubler (*un cap*); 2. -ся, *vr.* se plier autour.
Обглáживать, Обглáдывать, Обгрызáть, *sep. parf. c.m.*
Обгонúть, обогнáть, *va.* devancer; || *fig.* devancer, surObгорáть, обгорéть, *vn.* brûler tout autour.....[passer
Обгорéлый, *adj.* brûlé tout autour *ou* de tous côtés....
Обдавáть, обдáть, *va.* arroser tout autour; 1. *v. imp.* être saisi (*de froid ou de chaud*); 2. -ся, *vr.* être arrosé.
Обдáривать, обдарúть, *va.* combler de présents.....
Обдёргивать, обдёрнуть и обдёрнуть, *va.* arracher tout autour; 1. entourer d'un rideau; 2. arranger en tirant (*un habit*); 3. -ся, *vr.* arranger ses vêtements.
Обдéрживать, обдержáть, *va.* bonifier par l'usage ....
Обдирáть и Одирáть, ободрáть и одрáть, *va.* déchirer tout autour; 1. écorcer; 2. écorcher; 3. dévaliser; 4. *v. imp.* gercer; 5. -ся, *vr.* être écorcé; 6. se déchirer.
Обдувáть, обдýть, *va.* nettoyer en soufflant; || tromper,
Обдýманіе, *sn.* la réflexion, méditation.....[duper
Обдýмывать, обдýмать, *va.* méditer, raisonner, examiner.
Обдéлка, *sf.* la monture, enchâssure.....
Обдéлывать, обдéлать, *va.* façonner, enchâsser, monter; || *fig.* arranger (*une affaire*).
Обдéлúвать, обдéлать, *va.* léser, faire tort dans un partage; || -ся, *vr.* se tromper dans un partage.
Обезглáвленіе, *sn.* la décapitation, décollation.....
Обезглáвливать, обезглáвить, *va.* décapiter.....
Обездéнежѣть, *vn. parf.* manquer d'argent, être à sec..
Обеззабóчивать, обеззабóтить, *va.* délivrer de soucis; || -ся, *vr.* se délivrer, être délivré de soucis.
Обеззубѣть, *vn. parf.* perdre toutes ses dents.....
Обезлюдúть, Обезлюдѣть, Обезлюдѣвать, *parf. c.m.*
Обезнадéживать, обезнадéжить, *va.* ôter toute espérance; || -ся, *vr.* perdre toute espérance.
Обезнарóдить, *va. parf.* dépeupler.....
Обезнарóдѣть, *vn. parf.* se dépeupler, devenir désert..
Обезножѣть, *vn. parf.* être privé de pieds; || perdre l'usage de ses pieds *ou* de ses jambes.
Обезобрáженіе, *sn.* action de défigurer.....
Обезобрáживать, обезобрáзить, *va.* défigurer; 1. mutiler; 2. -ся, *vr.* être défiguré; être mutilé.
Обезопáсить, II. 1. *va. parf.* garantir, mettre en sûreté..
Обезоружéніе, *sn.* le désarmement.....
Обезоружúвать, -оружúть, *va.* désarmer (*prop. et fig.*)..

ſtehlen, plündern.....
das Bezaubern, die Bezauberung.
bezaubernd; zum Entzücken....
páнивать, Обäсгривать и (das Korn) ausſchwingen.....
trauen, copuliren.....
der Betrug durch falſches Gewicht
behängen, an etwas hängen; || ſich behängen.
falſch wägen, im Wägen betrügen; || ſich im Wägen verſehen.
bekannt machen, kund thun...
die Bekanntmachung.....
der Verband.....
umbinden, verbinden; || umgebunden werden; ſich umbinden.
beſchmieren, voll Koth machen.
umbiegen; 1. (ein Vorgebirge) umſegeln; 2 ſich umbiegen.
Отлáживать, Отлáдывать и überholen; || übertreffen.....
ringsum verbrennen.....
überall verbrannt.....
ringsum begießen; 2. (von Hitze) umgeben ſeyn; 2. begoſſen werreichlich beſchenken.....[den
ringsum ausrupfen; 2. verziehen, überziehen; 2. zurecht ziehen; 3. ſich zurecht zupfen.
durch den Gebrauch gut machen.
ringsum abreißen; 1. abrinden; 2. abhäuten; 3. plündern; 4. aufritzen; 5. abgeriſſen w. s. reißen.
abblaſen, wegblaſen; || betrügen.
das Bedenken, Überlegen.....
überlegen, überdenken.....
die Bearbeitung, Einfaſſung..
bearbeiten, ausarbeiten, einfaſſen; || ſchlichten, abmachen.
übervortheilen (bei einer Theilung); || ſich im Theilen irren.
die Enthauptung.....
enthaupten.....
Mangel an Geld leiden.....
beruhigen, von Sorgen befreien; || ſich beruhigen, ruhig ſeyn.
alle Zähne verlieren.. .....
Вевлюдить, Вевлюдѣть и aller Hoffnung berauben; || alle Hoffnung verlieren.
entvölkern.....
entvölkert werden, verödet...
der Füße beraubt werden; || den Gebrauch der Füße verlieren.
die Entſtellung, Verunſtaltung.
verunſtalten; 1. entſtellen; 2. verunſtaltet; entſtellt werden.
ſichern, in Sicherheit bringen.
die Entwaffnung.....
entwaffnen.....

to rob, plunder, strip.
bewitchment, charming.
bewitching, ravishing; -ly.
Обвáдивать.
to winnow (*corn*).
to marry, join in marriage.
false weight, wrong weight.
to hang round, cover; || to hang *or* put round one's self.
to wrong in the weight; || to mistake in weighing.
to make known, inform.
making known, informing.
bandage, binding.
to tie *or* bind round, envelop; || to be tied round.
to befoul, soil, dirty.
to bend round; 1. to double (*a cape*); 2. to wind round.
Отрывáть.
to outdrive; || to outstrip.
to burn round.
burnt round, burnt.
to pour water upon; 1. to be seized (*with cold*); 2. to be pen-
to load with presents. [red
to draw *or* pull round; 1. to draw curtains, close; 2. to put in order; 3. to get to rights.
to improve by use.
to tear round; 1. to strip; 2. to skin; 3. to plunder; 4. to chap; 5. to be stripped; 6. to tear.
to blow away; || to dupe.
consideration, deliberation.
to consider, deliberate.
work, mounting, setting.
to work, set, mount, enchase; || to settle, arrange.
to wrong one of one's share; || to mistake in sharing.
beheading, decapitation.
to behead, decapitate.
to fall short of money.
to tranquillize, compose; || to be tranquillized.
to lose all one's teeth.
Вошéлѣть.
to bereave of hope; || to lose all hope.
to depopulate.
to lose its population.
to lose one's legs; || to lose the use of one's legs.
disfiguration.
to disfigure; 1. to mutilate; 2. to be disfigured; be mutilated.
to free from danger, secure.
disarming.
to disarm.

Обезпéчение, *sn.* le cautionnement, la garantie, sûreté..
Обезпéчивать, обезпéчить, *va.* assurer; ‖ **-ся**, *vr.* être assuré
Обезпокóивать, обезпокóить, *va.* inquiéter, incommoder; ‖ **-ся**, *vr.* être inquiété; s'inquiéter.
Обеслáвление, *sn.* action d'affaiblir; ‖ l'affaiblissement *m.*
Обеслáвливать, обеслáвить, *va.* affaiblir, épuiser.....
Обеслáвить, *va. parf.* s'affaiblir, s'épuiser.....
Обеслáвливать, обеслáвить, *va.* diffamer, décrier; ‖ **-ся**, *vr.* perdre sa réputation; être diffamé.
Обессмéртить, II.s. *va. parf.* immortaliser; ‖ **-ся**, *vr.* s'immortaliser, se rendre immortel.
Обезумѣть, **Обезрѣвать**, *cs.* **Безумѣть** и **Безрѣвать**.
Обесчáдѣть, *vn. parf.* perdre tous ses enfants.....
Обесчéщивать, обесчéстить, *va.* déshonorer.....
Обезьяна, *sf. mam. dim.* **-ьянка**, le singe; **-ьяний**, *adj.*
Обезьянничать, I.1. *vn.* singer.....
Обезьянство и **Обезьянничанье**, *sn.* la singerie.....
Обелúск, *sm.* l'obélisque *m*; **-сковый**, d'obélisque....
Обережúтель, **-ница**, *s.* gardien, **-enne**; le défenseur...
Обережúтельный, *adj.* défensif, propre à défendre.....
Обережúтельство, *sn.* la garde, défense.....
Обережúть, оберéчь, *va.* garder, défendre, protéger; ‖ **-ся**, *vr.* (*sous vast*) se garder, se tenir en garde.
Обереженíе, *sn.* action de garder, de protéger.....
Обѣрнуть, **Обѣртывать**, **Обернýть** и **Обѣрть-**, grand, premier (*des fonctionnaires*).....
Обѣрть-мешкъ, *sm.* le grand échanson; **-мешкий**, *adj.*.
Обечáйка, *sf.* 4. le cercle (*de tamis, etc.*); **-ковый**, *adj.*.
Обживáть, обжúть, *va.* rendre habitable en logeant; ‖ **-ся**, *vr.* s'habituer à un nouveau domicile.
Обжúгальный, *adj.* (**-ная печь**) le four, fourneau.....
Обжúгальщикъ, *sm.* ouvrier qui cuit la poterie, *etc.*....
Обжúгать, обжéчь, *va.* (*fut.* **обожгý**) brûler; 1. cuire (*des briques*); 2. griller (*la minorat*); 3. **-ся**, *vr.* être brûlé; être cuit; 4. se brûler.
Обжúгъ, *sm.* la cuite (*de briques*); ‖ la brûlure.....
Обзарáться, обзорáться, *vr.* s'empiffrer.....
Обзóра и **Обзóра**, *sf.* la brûlure.....
Обзóра, *sc.* le bâfreur, goulu; glouton, **-onne**.....
Обзóрливый, *adj.* goulu, glouton, vorace.....
Обзóрный, *adj.* (— **рядъ**) le marché des comestibles...
Обзóрство, *sn.* и **-ливость**, *sf.* la gloutonnerie, voracité.
Обзаведéние и **Обзаводство**, *sn.* l'acquisition *f* des choses nécessaires; ‖ (**хозяйствъ**) l'emménagement *m.*
Обзаведáть, **-вестú**, *va.* pourvoir des choses nécessaires à un établissement; ‖ **-ся**, *vr.* s'emménager, se monter.
Обзóръ, *sm.* l'aperçu *m*.....
Обивáть, обúть, *va.* abattre, faire tomber en frappant; 1. (**мѣхъ**) tapisser, garnir, couvrir; 2. (**перья**) *fig.* rogner les ailes; **3. -ся**, *vr.* s'user à force d'être porté.
Обúвка, *sf.* 3. la garniture; 1. *pl.* **-вки**, les fibres *f* et la graisse de poisson; 2. les débris *m.*
Обивóй, *adj.* servant à garnir, à couvrir.....
Обúда, *sf.* l'offense *f*, outrage, affront *m*.....
Обúдливый и **Обúдчивый**, *adj.* susceptible.....
Обúдный, *adj.* 1. offensant, outrageant; ‖ désavantageux.
Обúдчикъ, **-ица**, *s.* l'offenseur, agresseur *m*.....‖
Обижáть, обúдѣть, *va.* offenser, outrager, blesser; ‖ **-ся**, *vr.* se blesser, s'offenser.
Обúлие, *vn.* **Обилювáть**, *vn.* **Обúльный**, *adj. cs.* **Изобúлие**,

die Verbürgung, Bürgschaft...
ſichern; ‖ geſichert werden ...
beunruhigen, ſtören; ‖ beunruhigt werden; ſich beunruhigen.
die Entkräftung; ‖ Schwächung.
ſchwächen, entkräften.....
ſchwach werden, erſchöpft ſeyn.
in übeln Ruf bringen; ‖ des Ruhmes beraubt werden.
verewigen, unſterblich machen; ‖ ſich unſterblich machen.

alle ſeine Kinder verlieren....
entehren.....
der Affe.....
nachäffen.....
das Nachäffen.....
der Obelisk.....
Hüter, -in; Vertheidiger, -in..
ſchützend, vertheidigend.....
der Schutz, die Vertheidigung.
bewahren, beſchützen; ‖ ſich hüten, ſich in Acht nehmen.
das Bewahren, Beſchützen....
Obſtbrennen.
Ober-.....
der Oberſchenk.....
der Reif (um ein Sieb).....
bewohnbar machen; ‖ ſich einrichten, ſich einleben.
der Ofen, Glühofen, Röſtofen.
der Röſter, Roſtbrenner.....
ringsum verbrennen; 1. brennen; 2.(das Erz) röſten; 3. gebrannt werden; 4. ſich verbrennen.
der Brand; ‖ das Brandmahl..
ſich vollſtopfen.....
die Brandwunde.....
der Vielfraß; Freſſer, -in....
gefräßig, gierig.....
der Eßwaaren-Markt.....
die Gefräßigkeit.....
das Verſehen mit allem Nöthigen; ‖ die häusliche Einrichtung.
mit Nöthigem zur Einrichtung verſehen; ‖ ſich häuslich einrichten überhaupt.....[ten
abſchlagen, herabſchlagen; 1. beſchlagen; 2. die Flügel beſchneiden; 3. abgenutzt werden.
der Beſchlag; 1. die Schnenpl und das Fett der Fiſche; 2. Trümmer zum Beſchlagen dienend....[pl
die Beleidigung, Kränkung...
empfindlich.....[lig
beleidigend, kränkend; ‖ nachtheilig
Beleidiger, -in.....
kränken, beleidigen; ‖ ſich beleidigt fühlen, übel nehmen.
Изобилювать, **Изобильный**.

security, warranty.
to secure; ‖ to be secured.
to disquiet, disturb; ‖ to be disquieted; to be uneasy.
weakening; ‖ enfeeblement.
to weaken, enfeeble.
to weaken, grow weak.
to defame, disrepute; ‖ to be defamed.
to immortalize; ‖ to immortalize one's self.

to lose all one's children.
to dishonour, disgrace.
ape, monkey.
to ape, mimic.
apishness, apish imitation.
an obelisk.
guardian; defender.
defensive, protecting.
guard, defence.
to guard, defend, preserve; ‖ to beware of, take heed of.
guarding, defending.

head, upper, grand.
head cup-bearer.
the hoop (*of a sieve*).
to render habitable by living; ‖ to accustom one's self.
furnace, roasting furnace.
roaster.
to burn round; 1. to burn (*bricks*); 2. to roast (*ore*); 3. to be burnt; 4. to burn one's self.
burning; ‖ burn.
to cram, stuff one's self.
a burn.
guttler, glutton.
gluttonous, ravenous.
the market for eatables.
gluttony, greediness.
providing with necessary things; ‖ installation.
to provide with necessary things; ‖ to get installed.
cursory view, estimate.
to beat down, chip; 1. to nail round, clout; 2. to clip one's swings; 3. to wear out.
clouting; 1. fibres and fat of fishes; 2. remains.
for clouting.
affront, offence.
easily offended.
offenceful; ‖ prejudicial.
affronter, offender.
to affront, offend, give offence; ‖ to take offence.

Обмолóться, I.s. **обмóлвиться**, *vr.* douter, hésiter.....
Обмóлвки, *sm. pl.* mots couverts, détours *m*, équivoques *f.*
Обмрáть, **обобрáть**, *va.* cueillir; || voler, dépouiller....
Обóрки, *sf. pl.* 1. le glanage, reste; **-рочный**, *adj.*.... .
Обмрóха и **Обмрóло**, *sm.* le fripon, escroc; ||concussion-
Обитáемость, *sf.* l'état habitable *m*.....[naire
Обитáлище, *sn.* la demeure, habitation.....
Обитáние, *sn.* action d'habiter, de demeurer.....
Обитáтель, **-ница**, *s.* habitant, -ante.....
Обитáть, I.1. *va.* habiter, demeurer.....[*adj*
Обúтель, *sf.* la demeure;||le couvent, monastère; **-тельский**,
Обихóдъ, *sm.* le nécessaire du ménage, usage; **-хóдный**, *adj.*
Обкáливать и **Обкáлывать**, **околóть**, *va.* couper tout autour (*la glace*); || attacher avec des épingles.
Обкáтывать, **обкатáть**, *va.* bonifier par l'usage (*une voiture*); || rouler *ou* pétrir dans.
Обкúдывать, с **бúдать**, *va.* jeter tout autour.....
Обклáдывать, **обложúть** и **обклáсть**, *va.* mettre autour, garnir, revêtir, border; 1. imposer, charger d'impôts; 2. **-ся**, *vr.* s'entourer de; 3. être garni, bordé.
Обкрáдывать, **обокрáсть**, *va.* voler, dévaliser.....
Обкýсывать, **обкусáть**, *va.* ronger tout autour.....
Облáва, *sf. Vén.* la battue; **-лáвный**, de battue.....
Облагáть, **обложúть**, *va.* investir, bloquer, traquer; || **-ся**, *vr.* se couvrir (*de nuages*); (*s.m.* **Обклáдывать**).
Облагорóживание, *sm.* l'anoblissement *m*, action d'anoblir.
Облагорóживать, **-рóдить**, *va.* anoblir; ||*fg.* ennoblir..
Облада́ние, *sn.* la possession.....
Облада́тель, **-ница**, *s.* souverain, -aine; maître, -esse..
Облада́ть, I.1. *va.* (чѣмъ) posséder, être maître de.....
Óблако, *sn. dim.* **óблачко**, la nue, le nuage.....
Облáмывать, **обломáть**, *va.* casser tout autour; 1. (*asp. parf.* **обломúть**) rompre, enfoncer; 2. **-ся**, *vr.* se briser tout autour; 3. se rompre, s'enfoncer, s'écrouler.
Облáпить, *va. parf.* embrasser avec les pattes.....
Облапóшивать, **-хапóшить**, *va. pop.* tromper, duper....
Облáса, *sf.* une barque (*sur la Dvina septentrionale*)....
Облáскивать, **обласкáть**, *va.* traiter avec égard.....
Областнича́льникъ, *sm.* le gouverneur d'une province.
Областнóй, *adj.* de province, provincial.....
Óбласть, *sf.* la province; 1. *fg.* le domaine(*de la science*); 2. (**церкóвная** —) l'État *m* de l'Église.
Облáтка, *sf.* 3. *dim.* **облáточка**, le pain à cacheter;||le pain à chanter, l'hostie *f* (*des catholiques*) **-лáточный**, *adj.*
Облачáть, **облачúть**, *va.* revêtir (*un prêtre*); || **-ся**, *vr.* se revêtir des ornements sacerdotaux.
Облачéние, *sn.* les vêtements sacerdotaux *m*.....
Óблачный, *adj.* de nuage; 1. chargé de nuages, nuageux; 2. **-но**, *v. imp.* le ciel est couvert de nuages.
Облегáть и **Облежáть**, **облéчь**, *va.* entourer, environner, enceindre; || cerner, assiéger, bloquer, investir.
Облегчáть, **облегчúть**, *va.* alléger; 1. soulager, adoucir; 2. **-ся**, *vr.* s'alléger, se soulager; être allégé.
Облегчéние, *sn.* le soulagement, adoucissement.....
Облегчúтельный, *adj.* propre à soulager.....
Обледенúлый, *adj.* couvert de glace.....
Обледенúть, *vn. parf.* se couvrir de glace.....
Облежáние, *sn.* le siége, blocus.....
Облекáть, **облéчь** и **облещú**, *va.* revêtir, investir; 1. **-ся**, *vr.* être revêtu; 2. *fg.* se revêtir, adopter.

zweifeln, schwanken.....
zweideutige Reden, Umwege *pl.*
alles einsammeln; ||ausplündern.
die Nachlese, der Rest.....
der Gauner, Spitzbube; ||Erpresser
die Bewohnbarkeit.....
die Wohnung, der Aufenthalt.
das Bewohnen, Wohnen.....
Einwohner, -in.....
bewohnen, wohnen.....
die Wohnung; || das Kloster..
der Hausbedarf, Gebrauch....
ringsum behauen, abschlagen; || mit Nadeln anstecken.
(einen Schlitten) einfahren; || einrollen, in etwas rollen.
rund herum aufwerfen.....
belegen, besetzen, einfassen; 1. (mit Abgaben) belegen; 2. sich umgeben mit; 3. belegt werden.
ganz bestehlen, ausplündern..
benagen.....
die Klapperjagd.....
belagern, blockiren; || überzogen werden (vom Himmel).
das Veredeln.....
adeln; || veredeln.....
der Besitz, die Besitzung.....
Beherrscher, Besitzer, -in.....
besitzen, beherrschen.....
die Wolke, das Wölkchen.....
rund herum abbrechen; 1. einbrücken, einstürzen; 2. ringsum abbrechen; 3. einfallen.
mit den Tatzen umfassen....
betrügen, über's Ohr hauen..
eine Art Barken.....
höflich aufnehmen.....
der Befehlshaber einer Provinz.
Provinzial-.....
das Gebiet, die Provinz; 1. das Gebiet; 2. der Kirchenstaat.
die Oblate (zum Versiegeln); || die Oblate, Hostie.
(Priester) bekleiden; || den priesterlichen Schmuck anlegen.
Ornat *m*, priesterliche Kleidung *f*
Wolken-; 1. wolkig, bewölkt; 2. es ist mit Wolken bedeckt.
umgeben, einschließen, umliegen; || belagern, blockiren.
erleichtern; 1. lindern; 2. erleichtert, gelindert werden.
die Erleichterung, Linderung..
erleichternd, lindernd.....
mit Eis bedeckt.....
sich mit Eis bedecken.....
die Belagerung, Blockade....
bekleiden, ankleiden; 1. bekleidet werden; 2. bekleiden, annehmen.

to doubt, hesitate.
obscure words, equivoques.
to gather; || to pilfer, spoil.
remains.
pilferer, sharper; ||extortioner
habitableness.
habitation, dwelling.
inhabiting, dwelling.
inhabitant, inhabiter.
to dwell, live.
abode; || convent, cloister.
household necessities, use.
to cleave *or* break round; || to pin round to.
to make easy by driving, || to roll into.
to throw round.
to lay round, edge, trim; 1. to lay on, assess, tax; 2. to lay round one; 3. to be laid on.
to rob, plunder
to bite round, gnaw round.
beating.
to invest, block; || to be overcast, get cloudy.
ennobling, ennoblement.
to ennoble; || to dignify.
possession.
sovereign, possessor.
to possess, dominate.
a cloud.
to break round; 1. to break down, break off; 2. to break; 3. to break off, tumble.
to hug with one's paws.
to deceive, cheat, trick.
bark (*on the northern Dvina*).
to make much of.
governor of a province.
of a province, provincial.
province; 1. domain 2. the ecclesiastical States.
a wafer; || wafer of consecration, host.
to clothe (*a priest*); || to put on priestly vestments.
priestly vestments.
of cloud; 1. cloudy, nebulous; 2. it is cloudy.
to enclose, surround; || to invest, block.
to lighten; 1. to relieve; 2. to become light; to be lightened
relief, alleviation.
lightening, alleviative.
covered with ice.
to be covered with ice.
investment, blokade.
to clothe, invest; 1. to be clothed; 2. to put on, adopt.

Облета́ть, **облете́ть**, *vn.* voler autour; 1. tomber (*des feuilles*); 2. *ca.* devancer au vol; 3. parcourir, visiter.
Облива́нецъ, 1.-а́нка, *s.* personne baptisée par infusion.
Облива́ть, **облить**, *va.* (*fut.* оболью́) verser sur, arroser; 1. -ся, *vr.* être arrosé; 2. (слезами) fondre en larmes; 3. (се́рдце -а́ется кро́вью) le cœur saigne.
Обли́вина, *sf.* le bord arrondi (*d'une planche*).....
Обли́вистый, *adj.* qui a des bords ronds (*des planches*).
Обливно́й, *adj.* arrosé, trempé dans un liquide.....
Обли́гація, *sf. Com.* une obligation; -ціо́нный, *adj.*.....
Облиза́ть, -лизáть, *va.* lécher autour; ‖ -ся, se lécher.
Обли́къ, *sm.* и **Обли́чіе**, *sn.* la figure, les traits *m*.....
Облипа́ть, **облипну́ть** и **оболпну́ть**, *vn.* se coller tout autour.
Облиственіе, *sn. Bot.* la feuillaison.....[tour
Облиственя́ть, *vn. parf.* se couvrir de feuilles.....
Облицева́ть, **Облобыза́ть**, *cм.* **Лицева́ть** и **Лобза́ть**.
Обли́чать, **обличи́ть**, *va.* (*os чим*) convaincre; 1. (*что*) dénoter; 2. -ся, *vr.* être convaincu. [menti
Обли́ченіе, *sn.* action de convaincre; ‖ (*во лжи*) un démenti.
Обли́читель, -ница, *s.* celui qui convainc; accusateur, -trice
Обли́чительный, *adj.* convaincant, à conviction.....
Обложе́ніе, *sn.* l'imposition *f*; ‖ investissement *m*.....
Обложи́ть, *см.* **Обкла́дывать** и **Облага́ть**. ‖ **Облокоти́ть** и **Обло́й**, *sm.* place couverte de neige gelée; -лóйный, *adj.*
Облока́чиваться, **облокоти́ться**, *vr.* s'accouder.....
Облóкотъ, *sm.* 1. *dim.* -мочекъ, le fragment, tronçon; ‖ *pl.* -кки, les débris (*d'un vaisseau*).
Обло́къ, *sm.* endroit brisé; ‖ *Archi.* profil *m* (*de corniche*).
Облукъ, *sm. dim.* облучóкъ, le rebord (*d'un traîneau*)..
Облуна́ло, *sm. fam.* le trompeur, escroc.....
Облуна́ть, **облуни́ть**, *va.* écorcer, peler, écaler; 1. *fig.* plumer; 2. -ся, *vr.* se peler; être pelé.
Облыга́ть, **оболга́ть**, *va.* calomnier.....
Обли́жный, *adj.* 1. faux, calomnieux; -но, faussement..
Облы́й, *adj. vi.* rond, gros, corpulent.....
Облэза́ть, **облэ́зть**, *vn.* se traîner autour; ‖ tomber, se
Облэ́лый, *adj.* tombé, pelé.....[peler
Облэни́ться, *vr. parf.* être paresseux, faire le paresseux.
Облэни́ть, **облэни́ть**, *va.* coller tout autour; 1. se poser en foule sur; 2. -ся, *vr.* être collé autour.
Обма́зка, *sf.* le mastic (*dont une chose est enduite*).....
Обма́зывать, **обмáзать**, *va.* enduire, couvrir; 1. -ся, *vr.* être enduit; 2. se frotter partout (*de graisse*).
Обма́кивать, **обмакну́ть**, *va.* tremper, plonger; 1. -ся, *vr.* être trempé; 2. se tromper en trempant.
Обма́нивать, **обмолоти́ть**, *va.* bonifier (*les meules*) à force de moudre; ‖ moudre (*le blé*).
Обма́нка, *sf. Minér.* (цинковая) la blende; 1. (роговая) l'amphibole *m*; 2. (гульная) l'anthracite *m*.
Обма́нный, *adj.* trompeur; -но, par fraude.....
Обма́нчивость, *sf.* la déception, illusion.....
Обма́нчивый, *adj.* trompeur, décevant, illusoire; -во, -ment
Обма́нщикъ, -ница, *s.* trompeur, -euse; imposteur; -щичій,
Обма́нъ, *sm.* la tromperie, fraude, imposture.....[*adj.*
Обма́нывать, **обману́ть**, *va.* tromper, duper; 1. -ся, *vr.* se tromper, se méprendre; 2. être trompé, déçu.
Обма́рывать, **обмара́ть**, *va.* noircir, salir entièrement; 1. -ся, *vr.* se salir; 2. faire dans sa chemise (*d'un enfant*).
Обма́тывать, **обмота́ть**, *va.* entourer, dévider autour; 1. -ся, *vr.* s'entourer de; 2. être dévidé.

herum fliegen; 1. abfallen; 2. zuvorfliegen; 3. durchfliegen.
der durch Begießung Getaufte.
begießen; 1. begoſſen werden; 2. in Thränen ſchwimmen; 3. das Herz blutet.
der runde Rand (eines Brettes).
mit runden Rändern.....
begoſſen, übergoſſen.....
die Verſchreibung, Obligation..
belecken; ‖ ſich belecken.....
die Geſichtszüge *pl*, das Geſicht.
bekleben, rund herum aufkleben.
die Belaubung.....
ſich mit Blättern bedecken....

überführen, überweiſen; 1. ausbeuten; 2. überführt werden.
das Überführen; ‖ Lügenſtrafen.
Überführer, Ankläger, -in.....
überführend, anklagend.....
die Auflegung; ‖ Berennung..
Обложи́ть, *см.* **Обкла́дывать**.
mit Glatteis bedeckter Ort....
ſich auf den Ellbogen ſtützen..
ein abgebrochenes Stück, Bruchſtück *n*; ‖ die Trümmer *pl*.
die abgebrochene Stelle; ‖ Durchber Schlittenrand....[ſchnitt *m*
der Gauner, Betrüger.....
ringsum abſchälen; 1. rupfen; 2. ſich abſchälen; abgeſchält werden
verläumden, verläſtern.....
erdacht, falſch, verläumderiſch.
rund, groß, ſtark, dick.....
herumklettern; ‖ ausfallen...
ausgefallen, abgeſchält.....
träge werden, faul werden...
bekleben; 1. ſich in Menge auf etwas ſetzen; 2. beklebt werden.
der aufgeſchmierte Kitt.....
herum ſchmieren; 1. eingeſchmiert werden; 2. ſich einſchmieren.
eintunken; 1. eingetunkt werden; 2. ſich irren im Eintunken.
(die Mahlſteine) durch Mahlen glatt machen; ‖ mahlen.
die Blende; 2. die Hornblende; 2. die Kohlenblende.
trügeriſch, betrügeriſch.....
die Täuſchung, Trüglichkeit...
trügeriſch, täuſchend,.....
Betrüger, -in.....
der Betrug, die Betrügerei...
betrügen, hintergehen; 1. ſich irren; 2. betrogen werden.
beſchmutzen; 1. ſich beſchmutzen; 2. ſein Hemd beſudeln.
umwinden, umwickeln; 1. ſich umwickeln; 2. umgewunden werden.

to fly round; 1. to fall off; 2. to outfly; 3. to travel all over.
person baptized by infusion.
to pour over, water; 1. to be watered; 2. to melt in tears; 3. the heart bleeds.
rounded edge.
with rounded edges,
watered, wet, drenched.
obligation, bond.
to lick clean; ‖ to lick one's self
look, features.
to stick *or* cling round.
leafing, foliation.
to be covered with leaves.

to convict; 1. to denote, show; 2. to be convicted.
conviction; ‖ lie.
conviction, accuser.
convictive.
imposition; ‖ investment.

place covered with a frozen
to lean on one's elbow. [snow
a broken piece, fragment; ‖ remains, wreck (*of a ship*).
broken place; ‖ profile.
ledge (*of a sledge*).
fleecer, sharper.
to peel, bark; 1. to fleece, strip; 2. to peel, bark; be pealed.
to belie, calumniate.
false, calumnious; -ly.
roundish, corpulent, gross.
to creep round; ‖ to fall off, peel
fallen off, pealed. [off
to grow lazy *or* indolent.
to stick round; 1. to sit down on; 2. to be stuck round.
plaster, coat.
to anoint, grease; 1. be anointed; 2. to anoint one's self.
to dip, plunge; 1. to be dipped; 2. to mistake in dipping.
to render fit for grinding; ‖ to grind.
blend, mockore; 1. horn-blend; 2. glance-coal, anthracite.
cheating; -ly.
illusion, delusion.
deceitful, illusive; -ly.
cheat, deceiver, duper.
cheat, dupery, fraud.
to cheat, deceive, dupe; 1. to mistake; 2. to be cheated.
to dirty all over; 1. to dirty one's self; 2. soil one's shirt.
to wind round; 1. to wrap one's self; 2. to be wound.

Обма́хивать, обмахну́ть, *va.* chasser en éventant; 1. ôter, enlever (*la poussière*); 2. -ся, *vr.* s'éventer.
Обма́чивать, обмочи́ть, *va.* tremper, plonger; 1. -ся, *vr.* être trempé, être plongé; 2. se mouiller.
Обма́чтование, *sn.* le mâtage, action de mâter.....
Обмачто́вывать, -ма́чтовать, *va. Mar.* mâter (*un navire*)
Обма́щивать, обмости́ть, *va.* paver tout autour.....
Обмежёвывать, -жева́ть, *va.* borner, mesurer (*un terrain*).
Обмеле́ние, *sn.* l'ensablement *m* (*d'une rivière*).....
Обмели́ть, *vn.* devenir bas (*d'une rivière*).....
Обмерза́ть, обмёрзнуть, *vn.* geler tout autour.....
Обмета́ть, обмести́, *va.* balayer, nettoyer tout autour...
Обме́тка, *sf.* и Обме́тки, *sm. pl.* la folle farine.....
Обме́ть, *sm. Chim.* l'efflorescence *f* .....
Обме́тывать, -мета́ть, *va.* jeter autour, entourer; 1. border (*les boutonnières*); 2. *v. imp.* avoir une ébullition.
Обмира́ть, обмя́ть, *va.* (*fut.* обомну́) fouler, chiffonner; 1. essayer (*un cheval*) après un long repos; 2. -ся, *vr.* s'amollir, s'affaisser par le foulage.
Обмира́ние, *sn.* l'évanouissement *m*.....
Обмира́ть, обмере́ть, *vn.* (*fut.* обомру́) s'évanouir, perdre connaissance; || être glacé (*d'effroi*).
Обминова́ться, обмину́ться, *vr.* manquer le but; || se tromper dans ses calculs.
Обмиру́ться, -мере́ться, *vr.* enfreindre les règles de sa
Обмога́ние, *sn.* la convalescence.....[secte
Обмога́ться, обмо́чься, *vr.* reprendre des forces.....
Обмока́ть, обмо́кнуть, *vn.* être entièrement mouillé....
Обмола́чивать, обмолоти́ть, *va.* battre (*le blé*).....
Обмо́лвка, *sf.* 3. la méprise (*en parlant*).....[lant
Обмо́лвливаться, -мо́лвиться, *vr.* se méprendre en par-
Обмоло́ть, Обмота́ть, *asp. parf. с.м.* Обма́тывать и
Обморо́живать, -мороз́ить, *va.* faire geler tout autour..
Обморо́к, *sm.* évanouissement *m*, *syncope f*; -рочный, *adj.*
Обмороче́ывать, обморо́чить, *va.* tromper; || mystifier...
Обмундиро́вка, l'équipement *m*, action d'équiper.....
Обмундирова́ть, обмундирова́ть, *va. Milit.* équiper; || -ся, *vr.* être équipé; s'équiper.
Обмы́ть и Обмы́ть, обмы́ть и омы́ть, *va.* laver tout; 1. baigner (*d'une mer*); 2. emporter (*par l'eau*); 2. -ся, *vr.* être lavé; être baigné; 4. se laver.
Обмывки, *sf. pl.* 3. la lavure, eau qui a servi à laver...
Обмыкать, обмкнуть, *va.* barricader, entourer.....
Обмы́лок, *sm.* 1. *dim.* обмы́лочек, le reste du savon; || *pl.* -лки, l'eau *f* de savonnage.
Обмы́лки, *sf.* и Обме́нки, *sm.* échange, troc *m*; -мы́шный, *adj.*
Обмы́нивать, -мы́нять и -мэ́нять, *va.* changer; 1. -ся, *vr.* être changé; 2. (чьим) échanger, troquer.
Обмы́ривать, обмы́рять и обмы́рить, *va.* mesurer tout autour; 1. mesurer faux, tromper dans la mesure; 2. -ся, *vr.* être mesuré; 3. se tromper dans la mesure.
Обмы́рок, *sm.* 1. la fausse mesure; -рочный, *adj.*.....
Обмя́ть, (*fut.* обомну́) *cm.* Обминать. || Обмя́тывать,
Обнадёживать,-надёжить, *va.* assurer, donner l'assurance; || -ся, *vr.* être assuré, avoir l'assurance.
Обна́живать, обнажи́ть, *va.* mettre à nu, découvrir; 1. dégainer, tirer (*l'épée*); 2. *fig.* démasquer, dévoiler; 3. -ся, *vr.* être mis à nu, être découvert; 4. se découvrir; 5. *fig.* être démasqué, être dévoilé; 6. (-нажённый меч) l'épée nue *f*.

verjagen, abwehen; 1. abwehen; 2. ſich fächeln.
eintunken, benetzen; 1. eingetunkt werden; 4. ſich naß machen.
das Bemaſten.....
bemaſten.....
ringsum pflaſtern.....
Grenzſteine ſetzen.....
die Verſandung.....
ſeicht werden.....
befrieren, ringsum frieren....
abfegen.....
der Mehlſtaub.....
die Verwitterung.....
zuwerfen; 1. (Knopflöcher) benähen; 2. einen Ausſchlag haben.
niedertreten, eindrücken; 1. ein wenig einreiten; 2. niedergetreten, eingedrückt werden.
die Ohnmacht.....
in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden; || ſehr erſchrecken.
nicht in's Ziel treffen; || ſich irren, ſich verrechnen.
die Regeln ſeiner Secte übertreten
die Geneſung.....[ten
geneſen, ſich erholen.....
rings herum naß werden....
ausdreſchen.....
das Verſehen im Reden.....
ſich im Reden verſehen.....
Obmatten.
befrieren laſſen.....
die Ohnmacht.....
täuſchen; || foppen, aufziehen..
das Uniformiren, Equipiren..
uniformiren, equipiren; || equipirt werden; ſich equipiren.
rund herum abwaſchen; 1. umſpülen, beſpülen; 2. abſpülen; 3. abgewaſchen werden; 4. ſich waſchen.....[ſchen
verſperren, umſtellen.....
die nachgebliebene Seife; || das Seifenwaſſer.
der Tauſch, die Verwechſelung.
tauſchen, eintauſchen; 1. getauſcht werden; 2. austauſchen.
rings herum ausmeſſen; 1. im Meſſen betrügen; 2. ausgemeſſen werden; 3. ſich irren im Meſſen.....[ſen
Mar. cm. Наштовить.
verſichern, Hoffnung machen; || verſichert ſeyn, hoffen.
entblößen; 1. (den Degen) ziehen; 2. entdecken, offenbaren; 3. entblößt werden; 4. ſich entblößen; 5. an den Tag kommen; 6. der gezogene Degen.

to wan away; 1. to sweep off; 2. to fan one's self.
to wet, steep, soak; 1, to be steeped; 2. to wet one's self.
masting.
to mast.
to pave *or* floor all over.
to set land-marks.
sand-bank.
to grow shallow.
to freeze round.
to sweep all over.
mill-dust, flour-dust.
efflorescence.
to throw round; 1. to seam(*button-holes*); 2. to get blotches.
to rumple, ruffle, crumple; 1. to walk about, exercise; 2. to be rumpled, be ruffled.
fainting, swooning.
to faint, swoon; || to be struck with fear.
to miss one's aim; || to mistake in one's account.
to break the laws of one's sect
recoverry.
to recover.
to be wet through.
to thrash all over.
mistake in speaking. [ing
to make a mistake in speak-
to freeze round.
fainting fit, swoon.
to deceive; || to hoax, mystify.
equipment.
to equip; || to be equipped; to equip one's self.
to wash all over; 1. to wash; 2. to wash off, wash away; 3. to be washed; 4. to wash one's
wash-water. [self
to enclose, barricade.
a lump of soap; || suds, soap-suds.
truck, exchange.
to truck, swap, exchange; 1. to be trucked; 2. to exchange.
to measure round; 1. to cheat in measuring; 2. to be measured; 3. to mistake in measur-
false measure. [ing
to assure, give hopes; || to assure one's self, hope.
to bare; 1. to draw, unsheath; 2. to discover, reveal; 3. to be bared; 4. to uncover one's self; 5. to come to light; 6. a naked *or* drawn sword.

Обнародование, *sn.* la promulgation, publication.....
Обнародовать, **обнародовать**, *va.* promulguer, publier; ‖ **-ся**, *vr.* être promulgué, être publié.
Обнаружение, *sn.* la découverte, le dévoilement.....
Обнаруживать, **обнаружить**, *va.* découvrir; 1. *fig.* dévoiler, démasquer; ‖ **-ся**, *vr.* se dévoiler, se manifester.
Обнáсны, *sm. pl.* les jets m (*de faucon*); **-бóжий**, *adj.*..
Обнáшивать, **обносúть**, *va.* rendre commode en portant (*un vêtement*); ‖ **-ся**, *vr.* (чалъ) user tout à fait.
Обнижáть, **обнúзить**, *va.* baisser, abaisser.....
Обнизáть, **обнизáть**, *va.* garnir (*de perles*).....
Обнимáть, **обнять**, *va.* embrasser (*prop. et fig.*); 1. **-ся**, *vr.* s'embrasser; 2. (пламенемъ) être tout en flammes.
Обнищáлый, *adj.* réduit à la mendicité.....
Обнищáние, *sn.* le dénûment, la pauvreté.....
Обнищенéть, **-нúть**, *vn.* être réduit à la mendicité...
Обнóва, *sf. dim.* **-нóвка**, un vêtement neuf; ‖ l'étrenne *f.*
Обновúтель, **-нúца**, *s.* restaurateur, **-trice**.....
Обновлéние, *sn.* le renouvellement, la restauration.....
Обновлúть, **обновúть**, *va.* renouveler (*prop. et fig.*); 1. restaurer; 2. étrenner (*une chose*); 2. **-ся**, *vr.* être renouvelé, être restauré; 4. se renouveler.
Обносúть, **обнесть**, *va.* porter autour; 1. servir à la ronde; 2. environner, entourer, enclore, ceindre; 3. oublier de servir ou en servant; 4. *fig.* calomnier; 5. **-ся**, *vr.* être porté autour; être entouré, environné.
Обнóсокъ, *sm.* 1. *dim.* **-сочекъ**, les vêtements portés m.
Обнóсъ, *sm.* la calomnie; ‖ **-нóсный**, calomnieux.....
Обнюхивать, **обнюхать**, *va.* flairer.....
Обо и **Объ**, *prép. cn.* O.‖**Обобрáть**, *part. (fut. обер)* *cn.*
Обобрóчивать, **-брóчить**, *va.* imposer une redevance...
Обобрóчка, *sf.* la redevance, capitation.....
Обобщáть, **-щúть**, *va.* rendre public ou commun, généraliser; ‖ **-ся**, *vr.* devenir public, se communiquer.
Обогатúтель, **-нúца**, *s.* celui ou celle qui enrichit.....
Обогатúтельный, *adj.* 1. qui enrichit.....
Обогащáть, **-тúть**, *va.* enrichir; ‖ **-ся**, *vr.* s'enrichir..
Обогащéние, *sn.* l'enrichissement m.....
Обогнáть, **Обогнуть**, *sn.* **Обогнáть** и **Обогнúть**. ‖
Обоготворéние, *sn.* la déification, apothéose.....
Обоготворúть, **обоготворúть**, *va.* déifier, diviniser; 1. *fig* idolâtrer; 2. **-ся**, *vr.* être déifié, divinisé.
Обогрéть, **обогрéть**, *va.* réchauffer;‖**-ся**, *vr.* se chauffer.
Ободвóрина, *sf.* le jambage de porte.....
Ободрáть. **Ободрáться**, *sn.* **Обдирáть** и **Обдирáться**. ‖
Ободрéние, *sn.* l'encouragement m.....
Ободрúтель, **-нúца**, *s.* celui ou celle qui encourage....
Ободрúтельный, *adj.* encourageant, d'encouragement..
Ободрúть, **ободрúть**, *va.* encourager; 1. **-ся**, *vr.* être encouragé; 2. se ranimer, reprendre courage.
Обóдъ, *sm.* 2. *dim.* **ободóкъ** и **-дóчекъ**, la jante (*de roue*); 1. le cercle; **-дóчный**, *adj.*; 2. (-ныя книги) le côlon.
Óбое и **Óбоя**, *prcn.* l'un et l'autre, les deux (*cn.* **Óба**)...
Обоеглáсный и **Обоеручный**, *adj.* ambidextre.....
—сторóнний, *adj.* à deux côtés, à deux bords.....
Обожáние, *sn.* l'adoration *f*.....
Обожáтель, **-нúца**, *s.* adorateur, **-trice**.....
Обожáть, I. 1. *va.* adorer, idolâtrer.....
Обозначúть, **обозначúть**, *va.* marquer en détail.....
Обозначéние, *sn.* la désignation, indication.....

die öffentliche Bekanntmachung.
öffentlich bekannt machen, veröffentlichen; ‖ veröffentlicht w.
die Entdeckung, Aufdeckung...
entdecken; 1. aufdecken, entlarven; 2. sich zeigen, sich offenbaren.
der Wurfriemen (des Falken).
im Tragen bequem machen, einstragen; ‖ ganz abtragen.
niedriger machen, erniedrigen..
(mit Perlen) besetzen.....
umarmen; umfassen; 1. sich umarmen; 2. ganz in Flammen stehen.
verarmt.....[hen
das Verarmen, die Armuth...
an den Bettelstab gerathen...
neues Kleid; ‖ erster Gebrauch.
Erneuerer, Wiederhersteller, -in.
die Erneuerung.....
erneuern; 1. ausbessern; 2. zum ersten Mal gebrauchen; 3. erneuert werden; 4. sich erneuern.
herumtragen: 1. bedienen; 2. umgeben; 3. einen umgehen, übergehen; 4. verläumden; 5. herumgetragen w.; umgeben werden.
abgetragene Kleidungsstücke *pl.*
die Verläumdung; ‖ verläumderisch
.....[risch
Обирáть.
mit einer Kopfsteuer belegen...
die Kopfsteuer.....
gemeinschaftlich machen; ‖ gemeinschaftlich werden.
Bereicherer, -in.....
bereichernd.....
bereichern; ‖ sich bereichern...
die Bereicherung.....
Обходúть *sn.* **Дворъ**.
die Vergötterung.....
vergöttern, zu den Göttern erheben; 2. anbeten; 2. vergöttert w.
erwärmen; ‖ sich wärmen.....
der Thürpfosten.....
Обождáть, *sn.* **Подождáть**.
die Aufmunterung.....
Aufmunterer, -in.....
Muth machend, aufmunternd..
ermuthigen, aufmuntern; 1. ermuthigt werden; 2. Muth fassen.
die Felge, Radfelge; 1. der Reif; 2. der Grimmdarm.
der eine und der andere, beide.
der beide Hände brauchen kann.
zweiseitig.....
die Anbetung, Vergötterung..
Anbeter, -in.....
anbeten, vergöttern .....
bezeichnen, merken.....
das Bezeichnen.....

publication, promulgation.
to publish, promulgate; ‖ to be published, be promulgated.
disclosure, unveiling. [ted
to uncover; 1. to reveal, discover; 2. to come to light.
lure, jess (*of a hawk*).
to render fit in wearing; ‖ to wear out.
to lower, abate, bring down.
to string, set round.
to embrace; to comprehend; 1. to embrace each other; 2. to
beggared. [be all in flame
impoverishment.
to be reduced to beggary.
new coat; ‖ handsel.
restorer, reviver.
the renewal, restoration.
to renew; 1. to restore; 2. to handsel; 3. to be renewed; 4. to revive.
to carry round; 1. serve round; 2. to enclose, surround; 3. to pass in serving; 4. to slander; 5. to be carried round; be enworn out clothes.
[closed
slander; ‖ slanderous.
to smell all over.

to lay on a poll-tax.
poll-tax.
to render common, generalize; ‖ to become common.
enricher.
enriching.
to enrich; ‖ to enrich one's self
enrichment.

deification, apotheosis.
to deify, rank among the gods; 1. to idolize; 2. to be deified.
to warm; ‖ to warm one's self.
jamb of a door.

encouragement, incentive.
encourager.
encouraging, inciting.
to encourage; 1. to be encouraged; 2. to take courage.
a felly (*of wheels*); 1. hoop; 2. the colon.
both.
ambidextrous.
having two sides.
adoration, worship.
adorer, worshipper.
to adore, worship, idolize.
to designate, mark out.
designation, marking out.

Обма́хивать, **обмахну́ть**, *va.* chasser en éventant; 1. ôter, enlever (*la poussière*); 2. **-ся**, *vr.* s'éventer.
Обма́чивать, **обмочи́ть**, *va.* tremper, plonger; 1. **-ся**, *vr.* être trempé, être plongé; 2. se mouiller.
Обма́чтование, *sn.* le mâtage, action de mâter.....
Обмачто́вывать, **-ма́чтовать**, *va. Mar.* mâter (*un navire*)
Обма́щивать, **обмости́ть**, *va.* paver tout autour.....
Обмежёвывать, **-межева́ть**, *va.* borner, mesurer (*un terrain*).
Обмеле́ние, *sn.* l'ensablement *m* (*d'une rivière*).....
Обмели́ть, *vn.* devenir bas (*d'une rivière*).....
Обмерза́ть, **обме́рзнуть**, *vn.* geler tout autour.....
Обмести́ть, **обмести́**, *va.* balayer, nettoyer tout autour...
Обмётка, *sf.* и **Обмётки**, *sm. pl.* la folle farine.....
Обмёт, *sm. Chim.* l'efflorescence *f*.....
Обмётывать, **-мета́ть**, *va.* jeter autour, entourer; 1. border (*les boutonnières*); 2. *v. imp.* avoir une ébullition.
Обмина́ть, **обмя́ть**, *va.* (*fut.* обомну) fouler, chiffonner; 1. essayer (*un cheval*) après un long repos; 2. **-ся**, *vr.* s'amollir, s'affaisser par le foulage.
Обмира́ние, *sn.* l'évanouissement *m*.....
Обмира́ть, **обмере́ть**, *vn.* (*fut.* обомру) s'évanouir, perdre connaissance; ‖ être glacé (*d'effroi*).
Обминова́ться, **обмину́ться**, *vr.* manquer le but; ‖ se tromper dans ses calculs.
Обмира́ться, **-мря́ться**, *vr.* enfreindre les règles de sa
Обмога́ние, *sn.* la convalescence.....[secte
Обмога́ться, **обмо́чься**, *vr.* reprendre des forces.....
Обмока́ть, **обмо́кнуть**, *vn.* être entièrement mouillé....
Обмола́чивать, **обмолоти́ть**, *va.* battre (*le blé*).....
Обмо́лвка, *sf.* 3. la méprise (*en parlant*).....[lant
Обмо́лвливаться, **-мо́лвиться**, *vr.* se méprendre en par-
Обмоло́ть, **Обмоло́ть**, *asp. parf. с.м.* **Обма́лывать** и
Обморо́живать, **-моро́зить**, *va.* faire geler tout autour..
Обморо́к, *sm.* évanouissement *m*, syncope *f*; **-рочный**, *adj.*
Обмороче́ывать, **обморо́чить**, *va.* tromper; ‖ mystifier...
Обмундирова́ние, l'équipement *m*, action d'équiper.....
Обмундирова́ть, **обмундирова́ть**, *va. Milit.* équiper; ‖ **-ся**, *vr.* être équipé; s'équiper.
Обмыва́ть и **Обмы́ть**, **обмы́ть** и **омы́ть**, *va.* laver tout; 1. baigner (*d'une mer*); 2. emporter (*par l'eau*); 3. **-ся**, *vr.* être lavé; être baigné; 4. se laver.
Обмывки, *sf. pl.* 3. la lavure, eau qui a servi à laver...
Обмыва́ть, **обмы́ть**, *va.* barricader, entourer.....
Обмы́лок, *sm.* 1. *dim.* **обмы́лочек**, le reste du savon; ‖ *pl.* **-лки**, l'eau *f* de savonnage.
Обме́н, *sf.* и **Обме́ть**, *sm.* échange, troc *m*; **-ме́нный**, *adj.*
Обме́нивать, **-ме́нять** и **-ме́нить**, *va.* changer; 1. **-ся**, *vr.* être changé; 2. (чьим) échanger, troquer.
Обме́ривать, **обме́рять** и **обме́рить**, *va.* mesurer tout autour; 1. mesurer faux, tromper dans la mesure; 2. **-ся**, *vr.* être mesuré; 3. se tromper dans la mesure.
Обме́ровъ, *sm.* 1. la fausse mesure; **-ровный**, *adj.*.....
Обми́ть, (*fut.* обомну), *sm.* **Обминать**. ‖ **Обма́тывать**,
Обнадёживать, **-надёжить**, *va.* assurer, donner l'assurance; ‖ **-ся**, *vr.* être assuré, avoir l'assurance.
Обнажа́ть, **обнажи́ть**, *va.* mettre à nu, découvrir; 1. dégainer, tirer (*l'épée*); 2. *fig.* démasquer, dévoiler; 3. **-ся**, *vr.* être mis à nu, être découvert; 4. se découvrir; 5. *fig.* être démasqué, être dévoilé; 6. (**-женный** меч) l'épée nue *f*.

verjagen, abwehen; 1. abwehen; 2. sich fächeln.
eintunken, benetzen; 1. eingetunkt werden; 4. sich naß machen.
das Bemasten.....
bemasten.....
ringsum pflastern.....
Grenzsteine setzen.....
die Versandung.....
seicht werden.....
befrieren, ringsum frieren....
abfegen.....
der Mehlstaub.....
die Verwitterung.....
zuwerfen; 1. (Knopflöcher) benähen; 2. einen Ausschlag haben.
niedertreten, eindrücken; 1. ein wenig einreiten; 2. niedergetreten, eingedrückt werden.
die Ohnmacht.....
in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden; ‖ sehr erschrecken.
nicht in's Ziel treffen; ‖ sich irren, sich verrechnen.
die Regeln seiner Secte übertreten
die Genesung.....[ten
genesen, sich erholen.....
rings herum naß werden....
ausdreschen.....
das Versehen im Reden.....
sich im Reden versehen.....
Обма́тывать.
befrieren lassen.....
die Ohnmacht.....
täuschen; ‖ foppen, aufziehen..
das Uniformiren, Equipiren..
uniformiren, equipiren; ‖ equipirt werden; sich equipiren.
rund herum abwaschen; 1. umspülen, bespülen; 2. abspülen; 3. abgewaschen werden; 4. sich waschen.....[schen
das Waschwasser.....
versperren, umstellen.....
die nachgebliebene Seife; ‖ das Seifenwasser.
der Tausch, die Verwechselung.
tauschen, eintauschen; 1. getauscht werden; 2. austauschen.
rings herum ausmessen; 1. im Messen betrügen; 2. ausgemessen werden; 3. sich irren im Messen.....[sen
das falsche Messen.....[sen
Mar. с.м. **Наштровить**.
versichern, Hoffnung machen; ‖ versichert seyn, hoffen.
entblößen; 1. (den Degen) ziehen; 2. entdecken, offenbaren; 3. entblößt werden; 4. sich entblößen; 5. an den Tag kommen; 6. der gezogene Degen.

to wan away; 1. to sweep off; 2. to fan one's self.
to wet, steep, soak; 1, to be steeped; 2. to wet one's self.
masting.
to mast.
to pave *or* floor all over.
to set land-marks.
sand-bank.
to grow shallow.
to freeze round.
to sweep all over.
mill-dust, flour-dust.
efflorescence.
to throw round; 1. to seam (*button-holes*); 2. to get blotches.
to rumple, ruffle, crumple; 1. to walk about, exercise; 2. to be rumpled, be ruffled.
fainting, swooning.
to faint, swoon; ‖ to be struck with fear.
to miss one's aim; ‖ to mistake in one's account.
to break the laws of one's sect
recoverry.
to recover.
to be wet through.
to thrash all over.
mistake in speaking. [ing
to make a mistake in speak-

to freeze round.
fainting fit, swoon.
to deceive; ‖ to hoax, mystify.
equipment.
to equip; ‖ to be equipped; to equip one's self.
to wash all over; 1. to wash; 2. to wash off, wash away; 3. to be washed; 4. to wash one's wash-water. [self
to enclose, barricade.
a lump of soap; ‖ suds, soap-suds.
truck, exchange.
to truck, swap, exchange; 1. to be trucked; 2. to exchange.
to measure round; 1. to cheat in measuring; 2. to be measured; 3. to mistake in measure false measure. [ing

to assure, give hopes; ‖ to assure one's self, hope.
to bare; 1. to draw, unsheath; 2. to discover, reveal; 3. to be bared; 4. to uncover one's self; 5. to come to light; 6. a naked *or* drawn sword.

Обнародование, *sn.* la promulgation, publication.....
Обнародовать, **обнародовать**, *va.* promulguer, publier; ‖ **-ся**, *vr.* être promulgué, être publié.
Обнаружение, *sn.* la découverte, le dévoilement.....
Обнаруживать, **обнаружить**, *va.* découvrir; 1. *fig.* dévoiler, démasquer; ‖ **-ся**, *vr.* se dévoiler, se manifester.
Обнáсцы, *sm. pl.* les jets m (*de faucon*); **-цовый**, *adj.*..
Обнáшивать, **обносúть**, *va.* rendre commode en portant (*un vêtement*); ‖ **-ся**, *vr.* (чьмъ) user tout à fait.
Обнижáть, **обнúзить**, *va.* baisser, abaisser.....
Обнúзывать, **обнизúть**, *va.* garnir (*de perles*).....
Обнимáть, **обнять**, *va.* embrasser (*prop. et fig.*); 1. **-ся**, *vr.* s'embrasser; 2. (пламенемъ) être tout en flammes.
Обнищáлый, *adj.* réduit à la mendicité.....
Обнищáние, *sn.* le dénûment, la pauvreté.....
Обнищáть, **-нищáть**, *vn.* être réduit à la mendicité...
Обнóва, *sf. dim.* **-нóвка**, un vêtement neuf; ‖ l'étrenne *f.*
Обновúтель, **-ница**, *s.* restaurateur, **-trice**.....
Обновлéние, *sn.* le renouvellement, la restauration.....
Обновлять, **обновúть**, *va.* renouveler (*prop. et fig.*); 1. restaurer; 2. étrenner (*une chose*); 2. **-ся**, *vr.* être renouvelé, être restauré; 4. se renouveler.
Обносúть, **обнесú**, *va.* porter autour; 1. servir à la ronde; 2. environner, entourer, enclore, ceindre; 3. oublier de servir ou on servant; 4. *fig.* calomnier; 5. **-ся**, *vr.* être porté autour; être entouré, environné.
Обнóсок, *sm.* 1. *dim.* **-сочек**, les vêtements portés m.
Обнóсъ, *sm.* la calomnie; ‖ **-нóсный**, calomnieux.....
Обнюхивать, **обнюхать**, *va.* flairer.....
Обо и Объ, *prép. cn.* O.‖**Обобрáть**, *part.* (*fut.* **обер**) *cn.*
Обобрóчивать, **-брóчить**, *va.* imposer une redevance...
Обобрóчка, *sf.* la redevance, capitation.....
Обобщáть, **-щúть**, *va.* rendre public ou commun, généraliser; ‖ **-ся**, *vr.* devenir public, se communiquer.
Обогатúтель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui enrichit.....
Обогатúтельный, *adj.* 1. qui enrichit.....
Обогащáть, **-гатúть**, *va.* enrichir; ‖ **-ся**, *vr.* s'enrichir..
Обогащéние, *sn.* l'enrichissement m.....
Обогнáть, **Обогнýть**, *cn.* **Обгонáть** и **Обгнáть**. ‖
Обоготворéние, *sn.* la déification, apothéose.....
Обоготворúть, **обоготворять**, *va.* déifier, diviniser; 1. *fig* idolâtrer; 2. **-ся**, *vr.* être déifié, divinisé.
Обогрéвать,**обогрéть**, *va.* réchauffer;‖**-ся**, *vr.* se chauffer.
Ободвéрина, *sf.* le jambage de porte.....
Ободрáть. **Обомрáться**, *cn.* **Обдирáть** и **Обмирáться**. ‖
Ободрéние, *sn.* l'encouragement m.....
Ободрúтель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui encourage....
Ободрúтельный, *adj.* encourageant, d'encouragement..
Ободрúть, **ободрять**, *va.* encourager; 1. **-ся**, *vr.* être encouragé; 2. se ranimer, reprendre courage.
Обóдъ, *sm.* 9. *dim.* **ободóк** и **-дочекъ**, la jante (*de roue*); 1. le cercle; **-дóчный**, *adj.*; 2. (**-ная книга**) le cölen.
Óбое и Óбоя, *pron.* l'un et l'autre, les deux (*cn.* **Óба**)...
Обоеручúй и **Обоерýчный**, *adj.* ambidextre.....
— сторóнний, *adj.* à deux côtés, à deux bords.....
Обожáние, *sn.* l'adoration *f*.....
Обожáтель, **-ница**, *s.* adorateur, **-trice**.....
Обожáть, I. 1. *va.* adorer, idolâtrer.....
Обозначáть, **обозначúть**, *va.* marquer en détail.....
Обозначéние, *sn.* la désignation, indication.....

die öffentliche Bekanntmachung.
öffentlich bekannt machen, veröffentlichen; ‖ veröffentlicht w.
die Entdeckung, Aufdeckung...
entdecken; 1. aufdecken, entlarven; 2. ſich zeigen, ſich offenbaren.
der Wurfriemen (des Falken).
im Tragen bequem machen, eintragen; ‖ ganz abtragen.
niedriger machen, erniedrigen..
(mit Perlen) beſetzen.....
umarmen; umfaſſen; 1. ſich umarmen; 2. ganz in Flammen ſtehen.....[hen
das Verarmen, die Armuth...
an den Bettelſtab gerathen...
neues Kleid; ‖ erſter Gebrauch.
Erneuerer, Wiederherſteller, -in.
die Erneuerung.....
erneuern; 1. ausbeſſern; 2. zum erſten Mal gebrauchen; 3. erneuert werden; 4. ſich erneuern.
herumtragen; 1. bedienen; 2. umgeben; 3. einen umgehen, übergehen; 4. verläumden; 5. herumgetragen w.; umgeben werden.
abgetragene Kleidungsſtücke *pl.*
die Verläumdung; ‖ verläumderiſch
beriechen.....[riſch
Обнрáть.
mit einer Kopfſteuer belegen...
die Kopfſteuer.....
gemeinſchaftlich machen; ‖ gemeinſchaftlich werden.
Bereicherer, -in.....
bereichernd.....
bereichern; ‖ ſich bereichern...
die Bereicherung.....
Ободвóрь *cn.* **Дворъ.**
die Vergötterung.....
vergöttern, zu den Göttern erheben; 2. anbeten; 2. vergöttert w. erwärmen; ‖ ſich wärmen.....
der Thürpfoſten.....
Обождáть, *cn.* **Подождáть.**
die Aufmunterung.....
Aufmunterer, -in.....
Muth machend, aufmunternd..
ermuthigen, aufmuntern; 1. ermuthigt werden; 2. Muth faſſen.
die Feige, Radfelge; 1. der Reif; 2. der Grimmdarm.
der eine und der andere, beide.
der beide Hände brauchen kann.
zweiſeitig.....
die Anbetung, Vergötterung...
Anbeter, -in.....
anbeten, vergöttern .....
bezeichnen, merken.....
das Bezeichnen.....

publication, promulgation.
to publish, promulgate; ‖ to be published, be promulgated.
disclosure, unveiling. [ted
to uncover; 1. to reveal, discover; 2. to come to light.
lure, jess (*of a hawk*).
to render fit in wearing; ‖ to wear out.
to lower, abate, bring down.
to string, set round.
to embrace; to comprehend; 1. to embrace each other; 2. to beggared. [be all in flame
impoverishment.
to be reduced to beggary.
new coat; ‖ handsel.
restorer, reviver.
the renewal, restoration.
to renew; 1. to restore; 2. to handsel; 3. to be renewed; 4. to revive.
to carry round; 1. serve round; 2. to enclose, surround; 3. to pass in serving; 4. to slander; 5. to be carried round; be enworn out clothes. [closed
slander; ‖ slanderous.
to smell all over.

to lay on a poll-tax.
poll-tax.
to render common, generalize; ‖ to become common.
enricher.
enriching.
to enrich;‖to enrich one's self
enrichment.

deification, apotheosis.
to deify, rank among the gods; 1. to idolize; 2. to be deified.
to warm; ‖ to warm one's self.
jamb of a door.

encouragement, incentive.
encourager.
encouraging, inciting.
to encourage; 1. to be encouraged; 2. to take courage.
a felly (*of wheels*); 1. hoop; 2. the colon.
both.
ambidextrous.
having two sides.
adoration, worship.
adorer, worshipper.
to adore, worship, idolize.
to designate, mark out.
designation, marking out.

Обо́зничій и **Обо́зной**, *adj. sm. Milit.* le vaguemestre...
Обозрѣ́ть, **обозре́ть**, *va.* visiter, voir; 1. -ся, *vr.* regarder autour de soi, s'orienter; 2. se tromper en regardant; 3. *Vén.* perdre la piste.
Обозре́ніе, *sm.* l'aperçu, exposé *m*; || une revue (*journal*).
Обо́зъ, *sm. dim.* обо́зецъ, un train de chariots; ||*pl. Milit.* les bagages, équipages *m*, le charroi; **-бо́зный**, *adj.*
Обо́й, *sm.* les fruits *m* abattus par le vent.....
Обо́и, *sm. pl.* la tapisserie, tenture; || (бумажные) les papiers peints, papiers-tentures *m*; **-бо́йный**, *adj.*
Обо́йма, *sf.* le crampon; || anneau *m* de fer.....
Обо́йница, *sf.* le corps (*d'une poulie*); || anneau de fer..
Обо́йны, *sf. pl.* le mâchefer.....
Обойти́, *sm.* Обходи́ть. || **Обожра́ть**, **Обольга́ть**, *sm.*
Обо́йщикъ, **-щица**, *s.* tapissier, **-ре**; **-щичій**, *adj.* 3....
Оболга́ивать, I. i. *va. pop.* envelopper; 1. revêtir; 2. -ся, *vr.* se revêtir; 3. (тучами) se couvrir de nuages.
Оболга́нивать, **оболга́ть**, *va.* dégrossir, ébaucher; || travailler mal, faire grossièrement.
Оболо́нь, *sf.* 3. *dim.* **-ло́чка**, pellicule *f*, tégument *m*.
Оболо́чка, *sf.* 4. enveloppe *f*; || membrane, tunique *f*...
Обольсти́тель, **-ница**, *s.* séducteur, **-trice**.....
Обольсти́тельный, *adj.* séduisant; **-но**, avec séduction.
Обольща́ть, **обольсти́ть**, *va.* séduire, éblouir; || **-ся**, *vr.* être séduit, être ébloui; se laisser séduire.
Обольще́ніе, *sm.* la séduction, illusion.....
Обоня́ніе, *sm.* la stupéfaction; || stupeur *f*, engourdissement *m*.
Обоня́ть, *vn. parf.* être stupéfait; || être engourdi.....
Обоня́ніе, *sm.* action de flairer; || l'odorat *m*.....
Обоня́тельный, *adj. Anat.* (нервъ) le nerf olfactif.....
Обоня́ть, I. s. *va.* flairer, sentir par l'odorat.....
Обо́ра, *sf.* le lien des bas de paysan; **-бо́рный**, *adj.*....
Оборо́ть, **оборо́т**, *va.* vaincre, surmonter.....
Оборачивать, **оборотить**, *va.* tourner, retourner; 1. changer, transformer, métamorphoser; 2. -ся, *vr.* être tourné; 3. tourner; 4. se transformer, se métamorphoser.
Оборва́нецъ, 1. **-нца**, *s.* une personne déguenillée....
Обо́рка, *sf.* 3. *dim.* обо́рочка, la garniture, frange.....
Оборо́на, *sf.* и **Оборо́ніе**, *sm.* la défense, le soutien..
Оборони́тель, **-ница**, *s.* le défenseur.....[fensive
Оборони́тельный, *adj.* défensif; ||(-ное положе́ніе) la dé**Оборони́ть**, **оборони́ть**, *va.* défendre, protéger; ||-ся, *vr.* se défendre, se tenir sur la défensive.
Оборотень, *sm.* 1. le loup-garou, ogre.....
Оборо́тливость, *sf.* l'habileté, intelligence *f*.....
Оборо́тливый, *adj.* plein de ressources, habile; **-во**, **-ment.**
Оборо́тный, *adj.* de retour; 1. *Com.* de roulement, de virement, destiné aux virements; 2.(-ная сторона́) le revers.
Оборо́тъ, *sm.* le revers, côté opposé; 1. le tour, la tournure; 2. le tour de phrase; 3. *Com.* le virement, la circulation; 4.(на—)réciproquement, vice-versâ; || à rebours.
Обо́ръ и **Обо́рышъ**, *sm.* le rebut; **-рышный**, *adj* .....
Обоюдность, *sf.* la réciprocité; || l'ambiguité *f*.....
Обою́дный, *adj.* mutuel, réciproque; **-но**, *adv.* **-ment**; || équivoque, ambigu; à double sens.
Обоюду, *adv.* des deux côtés, de part et d'autre.....
Обрабо́тка, *sf.* action de travailler, de façonner; ||la façon.
Обрабо́тать, *va. parf. sm.* **Обраба́тывать**.

der Wagenmeister.....
sehen, besuchen; 1. sich umsehen, sich umwenden; 2. sich versehen; 3. von der Fährte abkommen.
die Übersicht; || Revue.....
der Zug von Lastwagen; || der Troß, die Bagage.
vom Winde abgeworfenes Obst.
die Tapete, der Behang; || die Tapeten *pl*, das Tapetenpapier.
das Ziehband; || der Eisenring.
die Flucht (der Rolle); || Eisenring
der Hammerschlag.....[m
Обкра́дывать. и **Обмы́ть**.
der Tapezier; Tapezierer, -in..
einhüllen; 2. bekleiden; 3. sich bekleiden; 3. sich bedecken.
aus dem Gröbsten arbeiten; || etwas schlecht machen.
das Häutchen.....
der Umschlag; || das Häutchen.
Обма́нщикъ, **Обма́нникъ**, **Обры**
Verführer, -in.....
verführerisch.....
verführen, täuschen; || getäuscht werden, sich verführen lassen.
die Verführung, Täuschung...
betäubt; || erstarrt.....
die Betäubung; || Erstarrung..
betäubt werden; || erstarren..
das Riechen; || der Geruch...
der Geruchsnerv.....
riechen.....
das Band der Bauernstrümpfe.
besiegen, überwinden.....
umkehren, umwenden, umdrehen; 1. verwandeln; 2. sich umkehren; 3. sich drehen; 4. sich verwandeln.
ein zerlumpter Mensch.....
der Besatz (am Kleide).....
die Gegenwehr, Vertheidigung.
Vertheidiger, -in.....[stand *m*
vertheidigend; || Vertheidigungsvertheidigen, beschützen; || sich vertheidigen, sich beschützen.
der Wärwolf.....
die Gewandtheit, der Verstand.
gewandt, verständig.....
Rückkehr; 1. Umsatz, für bielimsätze bestimmt; 2. die Rückseite.
umgekehrte Seite; 1. Wendung; 2. Redensart *f*; 3. der Umsatz; 4. gegenseitig; || verkehrt.
der Ausschuß.....[keit
die Gegenseitigkeit; || Zweideutigkeit; beiderseitig; || doppelsinnig, zweideutig.
von beiden Seiten.....
die Bearbeitung; || Güte der Arbeit

baggage-master.
to see, visit; 1. to look about one; 2. to mistake in seeing; 3. to lose the track.
a sketch; || review.
train of waggons (*of sledges*); || baggage.
wind-fallen fruit.
hangings, tapestry; || paper hangings.
iron band; || iron ring.
shell (*of blocks*); || iron ring.
the dross of iron, scoria.

upholsterer.
to wrap up; 1. to invest; 2. to invest one's self; 3. to cloud
to rough-hew, chip; || to make rough work.
pellicle, tegument.
envelope; ||membrane, tunicle.
зáть и **Обмы́ть**.
seducer, deceiver.
seductive, deceptive; -ly.
to seduce, deceive, illude; || to be seduced.
seduction, illusion.
stupified; || benumbed.
stupefaction; || benumbing.
to be stupified; || to be benumsmelling; || the smell. [bed
the olfactory nerve.
to smell, scent.
string (*of stockings*).
to conquer, surmount.
to turn, revert; 1. to change, metamorphose; 2. to be turned; 3. to turn; 4. to change.
a ragged man *or* woman.
gather, flounce.
defence, defending.
defender.
defensive; || the defensive.
to defend, protect; || to defend one's self.
were-wolf.
ability, skill.
clever, quick, sharp; -ly.
of return; 1. of transfer, for the transfers; 2. wrong side
opposite side; 1. turn; 2. turn of a phrase; 3. transfer; 4. vice versâ; || the wrong way.
refuse, trash.
reciprocity; || ambiguity.
reciprocal, mutual; -ly; || ambiguous; -ly.
on both sides.
working; || work, finish.

Обрабо́тывать, обработа́ть, va. cultiver; 1. façonner, travailler; 2. -ся, vr. être cultivé; être façonné.

Обра́внивать, обровня́ть, va. égaliser (*en coupant*)....

Обра́сывать, **Обрезывать**, **Обрезо́вывать**, *sup. par f. ст.* Ра́сывать и

Обра́зец, *sm.* 1. le modèle; ‖ exemple; -разцо́вый, *adj.*

Обра́зина, *sf. dim.* -зина, gros visage, vilaine face....

Обра́зий, *sm. pl. planta*, l'arum *m*, le pied-de-veau.....

Обра́зо́й, *adj.* d'image; 1. -зна́я, *sf.* chapelle *f*, oratoire domestique *m*; 2. l'atelier *m* de peintre d'images.

Обрасо́вание, *sn.* la formation; 1. organisation; 2. culture (*d'esprit*); 3. instruction, éducation *f*.

Обрасо́ванность, *sf.* instruction, culture, civilisation *f*..

Обрасо́ватель, -ница, *s.* organisateur; ‖ instituteur, -trice.

Обрасо́вательный, *adj.* formateur, plastique; ‖ figuratif, symbolique; -но, *adv.* -ment.

Обрасо́вать, I. 2. обрасо́вывать, va. former; 1. organiser; 2. instruire, cultiver, civiliser; 3. -ся, vr. se former; 4. être élevé, recevoir une éducation; 5. se civiliser.

Обрасо́вщик, *sm.* 1. le porteur d'images.....

Обрасумле́ние, *sn.* action de ramener à la raison.....

Обрасумли́вать, -рассу́мать, va. faire entendre la raison, amener à la raison; ‖ -ся, vr. revenir à soi.

Обра́зцо́вый, *adj.* de modèle; 1. exemplaire; 2. (-ное произведе́ние) le chef-d'œuvre; 3. (-ная ко́пия) l'étalon *m*

Обра́зчик, *sm. dim.* -чишка, l'échantillon *m*.....

Обра́з, *sm.* (*pl.* обрасы) la forme, figure, image; 1. la manière, façon; 2. le modèle, exemple; 3. (*pl.* обра́зы) l'image *f* (*d'un Saint*); -разо́й, d'image.

Обра́мливать, обра́мить, va. encadrer.....

Обра́нивать, обро́нить, va. perdre, laisser tomber.....

Обра́тно, *adv.* de retour; ‖ (купи́ть —) retourner.....

Обра́тный, *adj.* de retour; 1. *Math.* inverse; 2. (— путь) le retour; 3. (-ное предложе́ние) proposition converse *f*.

Обраща́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui transforme; ‖ (ко́ зе́ркалу) le convertisseur. [vertir

Обраща́тельный, *adj.* propre à transformer ou à con-

Обраща́ть, обрати́ть, va. tourner, attirer, fixer, porter; 1. (*ее умо*) réduire, mettre en; 2. convertir; 3. changer, métamorphoser, transformer; 4. employer, appliquer; 5. faire circuler, mettre en circulation: 6. -ся, vr. se tourner, se retourner; 7. tourner, circuler; 8. se convertir, se transformer; 9. s'adresser à; 10. entretenir commerce, être en relation avec; 11. traiter.

Обраще́ние, *sn.* la révolution, rotation (*d'une planète*); 1. la circulation (*du sang, de l'argent*); 2. la conversion; 3. *Mus.* le renversement (*d'un accord*); 4. les manières, relations *f*, le commerce, usage du monde; 5. *Rhét.* (къ Мусѣ) l'invocation *f* à la Muse.

Обре́кать, обре́чь и обрещи́, va. vouer, condamner, destiner; ‖ -ся, vr. se vouer, se destiner, se dévouer.

Обремене́ние, *sn.* action de surcharger, d'accabler.....

Обременя́тель -ница, *s.* celui *ou* celle qui surcharge...

Обременя́тельный, *adj.* accablant, onéreux.....

Обременя́ть, обремени́ть, va. surcharger, accabler; 1. -ся, vr. être surchargé, accablé; 2. se charger de.

Обреще́ние, *sn.* action de vouer et de se vouer.....

Обри́вать, обре́ть, va. raser; 1. *fig.* (де́-ньги) dévaliser, voler; 2 -ся, vr. se raser, se faire la barbe.

Обри́совывать, обрисова́ть, va. dessiner, esquisser, ébaucher; ‖ -ся, vr. se dessiner, se détacher.

bearbeiten; 1. ausarbeiten; 2. bearbeitet; ausgearbeitet m. gleichmachen, ebnen, abstutzen. Pennesonérs.

das Muster; ‖ das Beispiel...

die Frațe.....

die Zehrwurz, Aronwurz.....

Bild; 1. das Bezimmer; 2. die Werkstatt des Heiligenmalers.

die Bildung; 1. der Bau; 2. die Ausbildung; 3. Erziehung.

die Ausbildung, Civilisation..

Einrichter; ‖ Erzieher, -in....

Bildungs-, bildend, plastisch; ‖ verbildlich, symbolisch.

bilden; 1. einrichten; 2. ausbilden; 3. sich bilden; 4. erzogen werden; 5. civilisirt werden.

der Heiligenbildertrager.....

die Zurechtweisung.....

zur Vernunft bringen, zurechtweisen; ‖ sich besinnen.

Muster; 1. musterhaft; 2. das Meisterstück; 3. Richtmaß.

das Muster, die Probe.....

die Form, Figur, das Bild; 1. die Art, Weise; 2. das Muster, Beispiel; 3. das Heiligenbild.

einrahmen.....

verlieren, fallen lassen.....

zurück; ‖ zurückgehen.....

wiederkehrend; 1. umgekehrt; 2. Rückkehr; 3. umgekehrter Satz.

der od. die Umkehrende; ‖ der Bekehrer, Besserer. [nend

zum Umkehren od. Bekehren dienumkehren, wenden, richten; 1. umwenden; 2. bekehren; 3. verwandeln; 4. anwenden; 5. in Umlauf bringen; 6. sich umkehren; 7. umlaufen; 8. sich verwandeln; 9. sich wenden an; 10. umgehen; 11. behandeln.

die Umdrehung; 1. der Umlauf (des Blutes, des Geldes); 2. die Bekehrung; 3. Umkehrung; 4. der Umgang; 5. die Anrufung der Muse.

weihen, angelobt, versprochen; ‖ sich weihen, sich ergeben.

die Beschwerung, Belästigung.

der od. die einen belästigt....

belästigend, beschwerlich.....

beschweren, belästigen; 1. beschwert werden; 2. sich belästigen.

das Weihen, Versprechen.....

beschneren, abrastren; 1. ausplündern; 2. sich abrastren.

einen Abriß machen; ‖ hervortreten, im Umrisse sich zeigen.

to cultivate; 1. to elaborate; 2. to be cultivated; be elaborato even, cut even. [ted

model; ‖ example.

s phis.

cuckoo-pint, wake-robin.

of image; 1. oratory; 2. image-painter's studio.

formation; 1. organisation; 2. cultivation; 3. education.

education, civilization.

organizer; ‖ teacher.

formative, plastic; ‖ figurative, symbolic; -cally.

to form; 1. to organise; 2. to cultivate, civilise; 3. to be formed; 4. to be educated; 5. to

image-bearer. [be civilized

undeceiving.

to give to understand; ‖ to come to one's self.

of model; 1. exemplary; 2. the trial-piece; 3. standard.

pattern, specimen.

form, figure, shape, image; 1. way, manner; 2. example, model; 3. an image.

to frame, put in a frame.

to drop, lose.

back again; ‖ to return.

of return; 1. inverse; 2. the reture; 3. converse proposition.

changer, transformer; ‖ the converter.

for changing *or* converting.

to turn, attract, fix; 1. to put to; 2. to convert; 3. to change, transform; 4. to employ; 5. to circulate; 6. to return; 7. to turn, circulate; 8. to change one's self; 9. to apply to; 10. to keep company; 11. to behave

revolution, rotation; 1. circulation; 2. conversion; 3. reversing; 4. the manners, intercourse, commerce; 5. invocation of the Muse.

to vow, devote, destine; ‖ to vow *or* devote one's self.

overloading.

burdener, loader.

burdensome, onerous.

to overburden, overload; 1. to be burdened; 2. burden one's vowing, devoting. [self

to shave; 1. to fleece, strip; 2. to shave one's self.

to sketch, delineate; ‖ to appear, be delineated.

Оброса́ть, *св.* Роса́ть. ‖ Оброни́ть, оброня́ть, *св.*

Обро́къ, *sm.* la redevance en argent; -о́чный, *adj.*....

Обро́нный, *adj.* (-ная рабо́та) le bosselage, la ciselure..

Обро́сать, *va. parf. fam.* abandonner, délaisser.....

Обро́слый, *adj.* couvert (*d'herbes*).....

Обрости́ть, обрости́, *va.* (чѣмъ) se couvrir (*d'herbe*)..

Обро́ть, *sf.* le licou, licol; -о́тный, de licou.....

Обро́чить, II.s. об-, *va.* imposer une redevance.....

Обро́чный, *adj.* de redevance; ‖ payant une redevance.

Обру́бать, обруби́ть, *va.* tailler, couper; 1. curler; 2. -ся, *vr.* être taillé, être coupé; être curlé.

Обру́бокъ, *sm.* 1. *dim.* обру́бочекъ, le tronc, billot.....

Обру́бъ, *sm. dim.* -у́бочекъ, la cage (*d'un moulin, etc.*)...

Обругать, *va. parf.* injurier, invectiver, outrager.....

Обрусѣть, II.c. *va. parf.* équarrir.....[russes

Обрусѣть, *vn. parf.* devenir russe; prendre les usages

Обручальный, *adj.* (-ный обру́чь) les fiançailles *f*; ‖ (-ное кольцо́) l'anneau nuptial *m*.

Обручать, обручи́ть, *va.* fiancer; -ся, *vr.* être fiancé...

Обруче́ніе, *sn.* action de fiancer; ‖ les fiançailles *f*.....

Обручённикъ, -ница, *s.* le fiancé ou la fiancée.....

Обру́чникъ, *sm.* le tonnelier; ‖ *sl.* le fiancé.....

Обру́чь, *sm. dim.* обру́чекъ, le cercle (*de tonneau*), cerceau; ‖ *sl.* le bracelet; -у́чный, de cercle.

Обру́шивать, обру́шить, *va.* abattre, renverser, démolir; 1. -ся, *vr.* s'écrouler; 2. (*на кого́*) tomber *sur*, assaillir.

Обру́шка, *sf.* l'éboulement, écroulement *m*.....

Обрывать, обрва́ть, *va.* creuser tout autour.....

Обрывать, оборва́ть, *va.* arracher tout autour; 1. -ся, *vr.* être arraché; 2. se casser, se rompre; 3. tomber d'en

Обры́вокъ, *sm.* 1. le fragment, morceau détaché..[haut

Обры́къ, *sm.* endroit coupé à pic.....

Обрызгивать, обры́згать и обры́знуть, *va.* arroser, éclabousser; ‖ -ся, *vr.* s'éclabousser; être éclaboussé.

Обрѣзанецъ, *sm.* 1. un circoncis.....

Обрѣзаніе, *sn.* action de rogner; ‖ la circoncision.....

Обрѣзно́й, *adj.* rogné (*du papier*); ‖ retranché.....

Обрѣзокъ, *sm.* 1. *dim.* -зочекъ, la rognure.....

Обрѣзъ, *sm.* la tranche (*d'un livre, du papier*); 1. le couteau à rogner; 2. la bêche à gazon; 3. la retraite (*d'un mur*); 4. le baquet, demi-tonneau; 5. (въ —) *adv.* tout juste, sans rien de trop.

Обрѣзывать, обрѣзать, *va.* rogner, couper, tailler tout autour; 1. circoncire; 2. donner la retraite (*d'un mur*); 3. -ся, *vr.* être rogné, taillé; être circoncis.

Обрѣтатель, -ница, *s.* celui ou celle qui trouve.....

Обрѣтать, обрѣсти́ и обрѣсть, *va.* trouver, découvrir; ‖ -ся, *vr.* se trouver, être trouvé.

Обрѣтеніе, *sn.* la découverte, action de trouver.....

Обрѣшечивать, обрѣшетить, *va.* garnir de latte.....

Обрѣшетость, *sf.* état ratatiné *m* (*de la peau*).....

Обрѣшетый, *adj.* ratatiné, ridé, flétri, défait .....

Обрѣгнуть, Обрюхатѣть, *parf. sn.* Брюхатѣть и

Обрѣтокъ, *sm.* 1. un jeune chien à grosses pattes .....

Обрядливый, *adj.* formaliste, cérémonieux.....

Обрядникъ, *sm.* le cérémonial.....[*adj.*

Обрядъ, *sm.* la cérémonie; ‖ *Jur.* la procédure; -я́дный,

Обрядить, обряди́ть, *va.* nettoyer (*un animal tué à la*

Обса́да, *sf.* ce qui est planté autour.....[*boucherie*)

Обса́живать, обсади́ть, *va.* planter tout autour.....

Обса́живаніе, Обса́живанье, *sn.* ber Zins, Bauernzins.....

die getriebene Arbeit.....

verlaſſen.....

bewachſen.....

ringsum bewachſen.....

die Halfter.....

mit einer Kopfſteuer belegen..

Zins; ‖ einen Geldzins bezahlend.

abhauen, behauen; 1. beſäumen; 2. behauen m.; beſäumt werden.

der Klotz.....

das hölzerne Gehäuſe.....

ſchimpfen, ſchmähen.....

viereckig behauen...[annehmen

ruſſiſch werden; die ruſſiſche Art

das Verlöbniß, die Verlobung. ‖ der Trauring.

verloben; ‖ verlobt werden...

das Verloben; ‖ die Verlobung.

der Bräutigam od. die Braut.

der Faßbinder; ‖ der Verlobte.

der Reif (zu Fäßern); ‖ das Armband, der Armring.

niederreißen, niederwerfen; 1. einſtürzen; 2. anfallen.

der Einſturz, die Bergſchlucht.

umgraben.....

abreißen; 1. abgeriſſen werden; 2. zerbrechen; 3. herunterfallen.

das abgeriſſene Stück, Bruchſtück.

eine ganz ſteile Stelle.....

beſpritzen, beſprengen; ‖ ſich beſpritzen; beſprizt werden.

ein Beſchnittener.....[ung

das Beſchneiden; ‖ die Beſchneidung.

beſchnitten; ‖ abgeſchnitten...

das Schnitzel.....

der Schnitt; 1. Beſchneidehobel; 2. Raſenſtecher; 3. Abſatz (einer Mauer); 4. Kübel *m*; 5. knapp, nichts Überflüſſiges.

abſchneiden, verſchneiden; 1. beſchneiden; 2. den Abſatz geben; 3. abgeſchnitten; beſchnitten werden.

Finder, Erfinder, -in.....[den finden, erfinden, einbecken; ‖ ſich befinden; befunden werden.

das Finden, die Entdeckung..

mit Latten belegen.....

der zuſammengeſchrumpfte Zuſammengeſchrumpft...[ſtand

Брюхатѣть.

junger Hund mit dicken Pfoten.

an den Ceremonien hängend..

das Ceremonienbuch.....

die Ceremonie; ‖ das Verfahren.

(geſchlachtetes Thier) rein machen

das Bepflanzte.....[chen

rund herum pflanzen.....

poll-tax, quit-rent, tax.

chased work, carved work.

to abandon, forsake.

overgrown.

to overgrow, be overgrown.

halter.

a shell of baks, frame.

to abuse.

to square. [manners

to be russified; adopt Russian

ceremony of betrothment; ‖ wedding-ring.

to betroth; ‖ to be betrothed.

betrothing; ‖ betrothment.

bridegroom or bride.

cooper; ‖ the betrothed man.

a hoop (*for casks*); ‖ bracelet, armlet.

to demolish, destroy; 1. to break down; 2. to fall upon.

falling down.

to dig round.

to pluck round; 1. to be plucked; 2. to break down; 3. to fragment. [fall off

a steep place.

to besprinkle; ‖ to splash one's self; be besprinkled.

a circumcised man.

cutting off; ‖ circumcision.

cut, clipped; ‖ retrenched.

paring, clipping.

edge; 1. plough (*of bookbinders*); 2. cutter; 3. recess, relay; 4. half-tub; 5. exactly, scarcely.

to cut round, cut, clip; 1. to circumcise; 2. to give relay; 3. to be cut; be circumcised.

finder, discoverer.

to find, discover; ‖ to be found, be discovered.

finding, discovery.

to cover with laths.

shrivelled state.

wrinkled, shrivelled.

thick-footed whelp.

ceremonious, formal.

ceremonial.

ceremony; ‖ practice.

to dress, clean.

that which is planted round.

to plant round.

Обса́ливать, обсали́ть, va. graisser; ‖ salir de graisse.
Обса́сывать, обсосáть, va. sucer tout autour.....
Обсахáривать, обсахáрить, va. sucrer, couvrir de sucre; ‖ -ся, vr. se candir (*des confitures*).
Обселя́ть, обселúть, va. peupler; ‖ -ся, vr. se peupler, être peuplé; 2. s'établir, se fixer.
Обсерватóрія, *sf. Astr.* l'observatoire *m*.....[servation
Обсервационный, *adj. Milit.* (корпусъ) le corps d'obОбсидіáнъ, *sm.* l'obsidiane, obsidienne *f* (*pierre*).....
Обскáкивать, обскакáть, va. devancer à cheval.....
Обсóхлый, *adj.* entièrement sec.....
Обстáвливать и Обстановúть, обстáвить, va. placer, mettre, mettre ou poser autour; 1. distribuer les rôles, mettre en scène; 2. -ся, vr. être placé autour; 2. s'entourer de.
Обстáвщикъ, обстановúть, va. défendre, soutenir, protéger.
Обстановка, *sf.* action de placer; ‖ la mise en scène...
Обстáвь, va. *parf.* se placer autour, entourer.....
Обстрóлка, *sm. sl.* le siége, blocus; ‖ la calamité.....
Обстрóльность, *sf.* le détail.....
Обстрóльный, *adj.* 1. exact, ponctuel; ‖ détaillé, circonstancié; -но, en détail, avec détail, à fond.
Обстрóльственный, *adj. Gram.* circonstanciel.....
Обстрóльство, *sm.* circonstance, conjoncture; ‖affaire *f*.
Обстрóить, va. aller bien; ‖ va. *sl.* entourer.....
Обстрáгивать, обстрогáть, va. raboter tout autour.....
Обстрáивать, обстрóить, va. bâtir tout autour; 1. -ся, vr. être bâti autour; 2. bâtir pour son usage.
Обстрóчивать, -строчúть, va. coudre en arrière-points..
Обструкція, *sf. Méd.* l'obstruction *f*.....
Обстругáть, -ивать, va. entourer, cerner; (*sa.* Остругáть).
Обсудúть и Обсуждáть, -сýдить, va. examiner, délibérer
Обсуждéніе, *sm.* l'examen *m*, la délibération.....
Обсчúтывать, обсчитáть и обсóдить, va. tromper dans un compte; ‖ -ся, vr. se tromper dans un calcul.
Обсылáть, обослáть, va. envoyer chez plusieurs; 1. -ся, vr. (съ) s'envoyer ou se faire mutuellement des présents; 2. se faire annoncer.
Обсыхáть, обсóхнуть, va. sécher entièrement.....
Обсѣмáть, обсѣять, va. ensemencer, semer partout; 1. -ся, vr. être semé; 2. ensemencer son champ.
Обсѣ́вки, *sf.* и Обсѣ́въ, *sm.* action d'ensemencer un champ; ‖ *pl.* -вки, ce qui reste d'une chose criblée.
Обсѣ́вокъ, *sm.* 1. endroit *m* d'un champ non ensemencé.
Обсѣдáть, обсѣсть, va. s'asseoir autour; ‖ *sl.* assiéger..
Обсѣкáть, обсѣчь, va. couper, tailler tout autour; 1. -ся, vr. être coupé; 2. se fendre (*des cheveux*).
Обтáивать, обтáять, va. fondre, se fondre tout autour; ‖ va. faire fondre tout autour.
Обтáчивать, обточúть, va. tourner (*sur le tour*); ‖ -ся, vr. être tourné, être travaillé sur le tour.
Обтекáть, обтéчь, va. couler autour, baigner.....
Обтёска, *sf.* l'équarrissement *m*, action d'équarrir.....
Обтёсывать, обтесáть, va. tailler, équarrir, débillarder..
Обтирáть и Отирáть, обтерéть и отерéть, va. essuyer; 1. user par le frottement; 2. -ся, vr. être essuyé; s'essuyer; 2. se faire aux usages.
Обтовóй и Оптовóй, *adj.* (торгъ) le commerce en gros.
Обтовщúкъ, *sm.* le marchand en gros.....
Óбтомъ и Óптомъ, *adv.* en gros.....
Обтыкáть, обтúкать, va. ficher autour, entourer.....

einschmieren; ‖ mit Fett beschmieren, ringsum besudeln.....
zuckern, mit Zucker bestreuen; ‖ sich candiren.
bevölkern; 1. sich bevölkern, bevölkert w.; 2. sich niederlassen.
die Sternwarte.....
das Beobachtungskorps.....
der Obsidian, Rabenstein. [men
umreiten, im Reiten zuvorkommen
völlig vertrocknet.....
herumstellen, herumsetzen; 1. in Scene setzen; 2. herumgestellt werden; 3. sich umgeben.
beistehen, vertheidigen. [Setzen
das Herumsetzen; ‖das in Scene sich um einen stellen, umgeben.
die Belagerung; ‖ die Drangsal.
die Umständlichkeit.....
pünktlich, genau, sorgfältig; ‖ umständlich, ausführlich.
Umstands- (wort).....
der Umstand; ‖ das Geschäft...
gut gehen od. stehen; ‖ umgeben.
behobeln.....
anbauen, ringsum bebauen; 1. bebaut werden; 2. für sich bauen.
abnähen, steppen.....
die Verstopfung.....
umgeben, umschließen.....
überlegen, berathschlagen.....
die Überlegung, Berathschlagung.
im Berechnen betrügen; ‖ sich verrechnen, sich verzählen.
umherschicken, beschicken; 1. sich einander beschenken; 2. sich anmelden lassen.
abtrocknen, vertrocknen.....
ringsum besäen; 1. besäet werden; 2. sein Feld besäen.
das Besäen; ‖ was vom Sieben nachbleibt, das Überbleibsel.
die unbesäete Stelle eines Feldes.
sich herumsetzen; ‖ belagern..
behauen; 1. behauen werden 2. sich spalten (von Haaren).
schmelzen, aufthauen; ‖ schmelzen, aufthauen lassen.
drechseln, abdrehen; ‖ gedrechselt, abgedreht werden.
umfließen.....
das Behauen.....
(Balken, Steine) behauen....
abwischen, abreiben; 1. ringsum zerreiben, abnutzen; 2. sich abwischen; 3. sich gewöhnen.
der Großhandel.....
der Großhändler.....
im Großen, engros.....
umflechten, umgeben.....

to grease; ‖ to dirt.
to suck round, suck.
to sugar, sweeten with sugar; ‖ to candy.
to people; 1. to get peopled; 2. to settle, establish one's
an observatory. [self
the corps of observation.
obsidian stone.
to ride before.
dried up, dry.
to set, put *or* place round; 1. to get up (*a piece*); 2. to be set round; 3. to surround.
to defend, sustain. [piece
setting round; ‖ getting up a
to stand round, surround.
siege, blockade; ‖ calamity.
detail.
exact, punctual; ‖ detailed, particular; -ly, in detail.
circumstantial. [business
circumstance, conjuncture; ‖
to go, get on; ‖ to surround.
to plane over.
to build over; 1. to be built round; 2. to build for o.'s use.
to backstitch all round.
obstruction.
to surround, invest.
to deliber, consider.
examination, deliberation.
to cheat in counting; ‖ to miscount, miscreckon.
to send round; 1. to make presents to each other; 2. to announce one's self.
to dry up, dry.
to sow over, sow; 1. to be sown; 2. to sow one's field.
sowing over, sowing; ‖ chaff remainig by sifting.
place missed in sowing.
to sit round; ‖ to besiege.
to cut round, cut; 1. to be cut; 2. to chap.
to thaw, melt around; ‖ to melt, dissolve around.
to turn round (*in a lathe*); ‖ to be turned round.
to flow round, wash.
squaring.
to rough-hew, square.
to rub round, wipe over; 1. to rub away, scrub; 2. to wipe one's self; 3. to use one's self.
wholesale trade.
a wholesale merchant.
by wholesale.
to stick round, bestick.

Обтя́гивать, обтяну́ть, va. tendre autour, garnir, couvrir; 1. tirer en bas par le poids, faire baisser; 2. -ся, vr. étendre autour de soi, se ceindre; 3. s'étendre, s'allonger

Обтя́жка, sf. action de tendre autour, de couvrir; || (въ -ку) juste au corps, collant (*des vêtements*).

Обтяжно́й, adj. garni autour, couvert.....

Обувно́льный, adj. (—ремень m. ремъ) le chausse-pied.

Обу́вать, обу́ть, va. chausser, mettre (*une chaussure*); 1. fournir la chaussure, chausser; 2. duper, tromper; 3. -ся, vr. se chausser, mettre sa chaussure.

Обувь и sl. **Обу́вка**, sf. la chaussure.....

Обугливать, обу́глить, va. carboniser, réduire en charbon.

Обужива́ть, обу́зить, va. faire trop étroit, rétrécir.....

Обу́за и **Абу́за**, sf. la charge, le fardeau; || l'embarras m.

Обуздание, sn. la répression, réfrénation.....

Обу́здывать, обуздать, va. dompter, réprimer, refréner; 1. -ся, vr. être réprimé, dompté; 2. se maîtriser.

Обурева́ние, sn. l'agitation f.....

Обурева́ть, I. 1. va. agiter, ballotter; 1. -ся, vr. être agité, être ballotté; 2. être le jouet de.

Обусло́вливать, обусло́вить, va. (*что чѣмъ*) poser des conditions à, faire dépendre de; || -ся, vr. dépendre de.

Обу́хъ, sm. dim. **обу́шекъ**, la tête (*d'une cognée, d'une hache*); 1. *Mar.* la cheville à oillet; 2. ancienne arme slave; 3. *fam.* un homme stupide, une bûche; **-о́вый**, adj.

Обуча́ть, обучи́ть, va. (*кого чему́*) enseigner; 1. -ся, vr. étudier, faire ses études, apprendre; 2. être enseigné. [m

Обуче́ние, sn. l'instruction f, enseignement, apprentissage

Обу́шникъ, sm. un outil pour forger les têtes de hache.

Обуя́ть, va. parf. (*кого*) s'emparer de; || sl. faire perdre

Обха́живать, обходи́ть, va. parcourir, visiter... [l'esprit

Обха́ркать, va. parf. cracher partout, salir en crachant.

Обхва́т и **Охва́т**, sm. la brasse (*en circuit*); || (*хо́рошо въ два -та*) un arbre de la grosseur de deux brasses.

Обхва́тывать и **Охва́тывать, -тить**, va. embrasser, étreindre; 1. envelopper; 2. -ся, vr. être embrassé, enveloppé.

Обхло́пывать, -хло́пать, va. démantibuler (*une porte*),..

Обходи́тельность, sf. affabilité, sociabilité f.....

Обходи́тельный, adj. affable, sociable; -но, affablement.

Обходи́ть, обойти́, va. faire le tour de; 1. devancer; 2. *Milit.* tourner; 3. faire un passe-droit à; 4. -ся, vr. (*съ кѣмъ*) traiter, en user bien ou mal avec; 5. coûter, revenir à tant; 6. (*безъ чего*) se passer de.

Обхо́дъ, sm. le tour, détour, circuit; **-хо́дный**, de tour..

Обхожде́ние, sn. le commerce, les manières f.....

Обчёсть, va. (*fut.* **обочту́**) cm. **Обсчи́тывать**.

Обчёсывать и **Очёсывать, -чеса́ть**, va. peigner entièrement; || -ся, vr. se peigner comme il faut.

Обчёть, sm. l'erreur f dans un calcul, le mécompte.....

Обчища́ть, обчи́стить, va. nettoyer tout autour; 1. -ся, vr. être nettoyé; 2. se nettoyer.

Обшанцева́ть, va. parf. *Milit.* entourer de retranchements.

Обша́ривать, обша́рить, va. fouiller, fureter partout....

Обшива́ть, обши́ть, va. (*fut.* **обошью́**) coudre autour, garnir, border; 1. habiller, fournir de vêtements; 2. revêtir (*de planches*); 3. doubler (*un navire*); 4. -ся, vr. faire ses vêtements; 5. être garni; être revêtu.

Обши́вка, sf. la garniture; || le revêtement, doublage...

Обшивни, sf. pl. un large traîneau (*cm.* **Шо́мполи**).....

Обшивно́й, adj. garni, bordé; || propre à revêtir.....

überziehen, bespannen, beziehen; 1. niederziehen; 2. etwas über ſich ziehen; 3. länger werden.

das Überziehen, der Bezug; || gut anſchließend, ſtramm.

bezogen, umſpannt.....

der Schuhanzieher.....

anziehen; 1. mit Fußbekleidung verſehen; 2. betrügen; 3. Schuhe und Strümpfe anziehen.

die Fußbekleidung.....

verkohlen.....

zu enge machen.....

die Laſt, Bürde, || Schwierigkeit.

das Bändigen, Bezähmen ....

bändigen, bezähmen; 1. gebändigt werden; 2. ſich beherrſchen.

das Toben .....

beſtürmen; 1. hin und her geworfen werden; 2. das Spiel ſeyn.

Bedingungen auflegen; || abhängen von, folgen ab. fließen aus.

der Kriegskopf, Kriegshelm; 1. Augbolzen; 2. ein altes ſlaviſches Gewehr; 3. der Tölpel.

lehren, unterrichten; 1. lernen; unterrichtet werden.

die Lehre, der Unterricht.....

Werkzeug n des Scharfſchmiedes.

ergreifen; || verrückt machen ..

durchlaufen, durchreiſen.....

ringsum beſpeien.....

die Klafter (im Umfaſſen); || ein zwei Klafter dicker Baum.

umarmen; 1. umfaſſen, einſchließen; 2. umfaßt werden.

aus den Fugen bringen.....

die Geſelligkeit, Höflichkeit. ...

freundlich, höflich, geſellig....

herumgehen; 1. zuvorkommen; 2. umgehen, übergehen; 3. Unrecht thun; 4. behandeln; 5. koſten; 6. etwas entbehren.

das Umgehen, der Umweg....

der Umgang.....

rund herum kämmen; || ſich völlig kämmen. [fehler

das Verrechnen, der Rechnungs-

ringsum reinigen; 1. gereinigt werden; 2. ſich reinigen.

ringsum verſchanzen.....

alles unterſuchen, durchſuchen..

umnähen, beſetzen; 1. durch Röhren verſorgen; 2. bekleiden; 3. beſchlagen; 4. ſich kleiden; 5. beſetzt; beſchlagen werden.

der Beſatz; || die Bekleidung..

ein breiter Schlitten.....

beſetzt; || zum Beſchlagen dienend.

to stretch over, cover; 1. to draw down; 2. to stretch upon one's self; 3. to stretch.

stretching over, covering; || tight (*of clothes*).

covered, stretched.

a shoeing-horn, shoe-horn.

to put on; 1. to make shoes; 2. to dupe, cheat; 3. to put on one's stockings and shoes.

covering for the foot.

to carbonize, char.

to make too narrow.

burden, load; || difficulty.

bridling, restraining.

to bridle, restrain; 1. to be bridled; 2. to bridle one's self.

agitation.

to toss, agitate; 1. to be tossed; 2. to be the sport of.

to impose conditions upon; || to depend on.

butt-end (*of an axe*); 1. eye-bolt; 2. old Slavonian weapon; 3. dolt, blockhead.

to teach, instruct; 1. to learn; 2. to be taught.

teaching, instruction.

tool used in axe making.

to seize, catch; || to besot.

to go over, travel over.

to bespit, bespawl.

brace, embracing; || a tree two braces thick.

to embrace; 1. to envelop; 2. to be embraced.

to beat off, break.

sociableness, affability.

sociable, affable; -bly.

to go round; 1. to outgo; 2. to turn; 3. to pass over; 4. to behave, treat; 5. to stand in, cost; 6. to do without.

circuition, tour.

intercourse, breeding.

to comb round, comb; || to comb one's self.

mistake in counting.

to clean, clear, prune; 1. to be cleaned; 2. to clean one's self.

to surround with trenches.

to rummage all over.

to sew round; 1. to sew for, make clothes for; 2. to cover; 3. to sheath (*a ship*); 4. to sew one's clothes; 5. to be covered

trimming; || sheathing.

a broad sledge.

trimmed; || sheathing.

Обши́рность, *sf.* la spaciosité, grande étendue.....
Обши́рный, *adj.* 1. vaste, spacieux; **-но, -ьшемент.**...
Обшла́гъ, *sm.* 8. le parement (*d'une manche d'habit*)...
О́бще, *adv.* conjointement, ensemble, en commun.....
Обще-армёйскій, *adj.* (жýндаръ) l'uniforme m de l'armée.
—жи́тель, *sm.* le cénobite.....
—жи́тельность, *sf.* la sociabilité.....
—жи́тельный, *adj.* social, sociable; **-но, -ment**.....
—жи́тіе и -жи́тельство, *sm.* la vie sociale.....
—наро́дный, *adj.* général; || (языкъ) la langue nationale
—полёзность, *sf.* l'utilité générale *f*.....[tionale
—полёзный, *adj.* d'une utilité générale.....
—употреби́тельный, *adj.* d'un usage général.....
Общественный, *adj.* commun, public.....
О́бщество, *sm.* la société, compagnie, le monde; || le corps.
О́бщина, *sf.* le bien commun; 1. la commune; 2. communauté de femmes; **-нный**, de commune, communal.
Общи́пывать, общипа́ть, *va.* plumer, arracher tout; 1. *fig.* dépouiller; 2. **-ся**, *vr.* être plumé; se plumer.
Общи́тельный, *adj. sl.* libéral, généreux.....[d'hôte
О́бщій, *adj.* commun, général; || (— столъ) une table
О́бщникъ, -ница, *s.* le participant; || associé (*d'une acca-*
Общность, *sf.* état m de ce qui est en commun à. [*démis*
Объ и Обо, *prép. cm.* **О. ||Объи́грывать, Объи́скивать**,
Объекти́въ, *sm.* (**и -тя́ное стекло́**) le verre objectif....
Объёмистый, *adj.* volumineux.....
Объёмъ, *sm.* le circuit, pourtour; 1. le volume, les dimensions, proportions *f*; 2. *Mus.* le diapason (*de la voix*).
Объизносо́биться, *vr. parf.* adopter les usages étrangers.
Объѣда́ло, -ала, *s.* écornifleur, **-euse**.....
Объѣда́ть, объѣ́сть, *va.* (*fut.* **объ-ѣ́мъ**) manger autour; 1. ronger, corroder; 2. *fam.* écornifler; 3. **-ся**, *vr.* manger son soûl, bâfrer.
Объѣ́дки, *sm. pl.* le reste du manger.....
Объѣ́здка, *sf.* le dressage d'un cheval.....
Объѣ́здникъ, *sm.* и **-ной**, *adj.* le garde de nuit à cheval.
Объѣ́здчикъ, *sm.* le gendarme à cheval.....
Объѣ́здъ, *sm.* le tour, la tournée; 1. le détour, circuit; 2. (**и -ѣздная стра́жа**) la patrouille à cheval.
Объѣзжа́ть, объѣ́хать, *va.* aller autour, faire le tour de; 1. devancer (*autrement qu'à pied*); 2. *Milit.* tourner.
Объѣзживать, -ѣздить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); 1. **-ся**, *vr.* se bonifier (*d'une voiture*); 2. être dressé.
Объѣ́зный, *adj.* de circuit; || *sm. sl. cm.* **Объѣ́здчикъ.**
Объявитель, -ница, *s.* déclarateur, **-trice**.....
Объявительный, *adj.* d'annonce, déclaratif.....
Объявле́ніе, *sm.* и **Объя́вка**, *sf.* la déclaration, notification; || l'annonce *f*, le prospectus.
Объявля́ть, объяви́ть, *va.* déclarer, faire connaître, annoncer, notifier, intimer, publier; || **-ся**, *vr.* être declaré.
Объѣ́ршиться, *cm.* **Ѣ́ршиться.** || **Объ-ѣ́ть** (*sl. fut.* **обо́шь**,
Объѣдѐніе, *sm.* un mets très-délicat; ||*sl.* gloutonnerie *f*.
Объясачивать, -ясачить, *va.* imposer un tribut en pelle-
Объясне́ніе, *sm.* l'explication *f*, éclaircissement m. [teries
Объяснитель, -ница, *s.* explicateur, commentateur *m*..
Объяснительный, *adj.* explicatif.....
Объясня́ть, объяснить, *va.* expliquer, éclaircir; 1. **-ся**, *vr.* être expliqué, éclairci; 2. s'expliquer.
Объя́тіе, *sm.* action d'embrasser; 1. *pl.* les embrassements m; 2. (**съ распростёртыми -тіями**) les bras ouverts.

die Geräumigkeit, der Umfang.
geräumig, weit.....
der Aufschlag, Ärmelaufschlag.
gemeinschaftlich, zusammen....
die Armeeuniform.....
der Klostermönch, Cönobit....
die Geselligkeit.....
Gesellschafts-, gesellig.....
das gesellige Leben.....
allgemein; || die Volkssprache.
die Gemeinnützigkeit.....
gemeinnützig.....
allgemein gebräuchlich.....
allgemein, gesellschaftlich.....
die Gesellschaft; || Körperschaft.
das Gemeingut; 1. die Gemeinde, Gemeine; 2. Frauengemeinde.
ringsum ausrupfen; 2. plündern; 2. ausgerupft werden; sich ausfreigebig.....[rupfen
allgemein; || die Wirthstafel..
Mitgenoß, -ossin; || das Mitglied.
die Allgemeinheit.....
cm. **Обыгрывать Обыскивать**
das Objectivglas.....
von großem Umfang.....
der Umfang; 1. Raum m. Maß, Verhältniß n; 2. Umfang m.
fremde Sitten annehmen.....
Schmarotzer, -in.....
ringsherum benagen, abfressen; 1. zerfressen; 2. schmarotzen; 3. sich überfressen, zu viel essen.
das Überbleibsel.....
das Zureiten eines Pferdes...
der reitende Nachtwächter.....
der Landreiter.....
die Umfahrt; 1. der Umweg; 2. die reitende Scharwache.
umfahren, herumfahren; 1. vorbeifahren; 2. umgehen.
zureiten; 1. einfahren, zum Fahren bequem werden; 2. zugeritten w.
vom Umwege.....
Vorzeiger, -in.....
anzeigend, erklärend.....
die Bekanntmachung; || die Anzeige, Übersicht, der Plan.
anzeigen, bekannt machen, erklären; || angezeigt werden.
prés. **объемлю**), *cm.* **Обнимать,**
ein köstliches Essen; || die Freßgier.
einen Felltribut auflegen.....
die Erklärung, Auslegung....
Erklärer, -in.....
erklärend, erläuternd.....
erläutern, erklären; 1. erläutert werden; 2. sich erklären.
die Umarmung; 1. die Arme *pl*. 2. mit offenen Armen.

spaciousness, extent.
spacious, vast; -ly.
facing (*of clothes*).
in common, together.
army-uniform.
cenobite.
socialness, sociability.
sociable, social; -ly.
the social life.
general; || national language.
common utility.
of common utility.
of general use.
common, public, social.
society; || body, corps.
common good; 1. commune; 2. women's community.
to pluck, plume; 1. to strip; 2. to be plucked; to plume one's liberal. [self
common, general; || ordinary.
partaker; || fellow.
commonness.

object-glass.
extensive.
circumference; 1. volume, extent; 2. compass (*of the voice*).
to adopt foreign manners.
to eat *or* gnaw round; 1. to eat up; 2. to hang on, spunge; 3. to overeat one's self.
leavings.
breaking a horse.
horse watchman.
horse gendarm.
going round; 1. circuit, tour; 2. horse-patrol.
to ride round, make the tour; 1. to outdrive; 2. to turn.
to break (*horse*); 1. to become easy by driving; 2. to be broof circuit. [ken
declarer, announcer.
declarative, declaratory.
declaration, announcement; || advertisement, prospectus.
to declare, notify, announce, publish; || to be declared.
обнять,
a dainty dish; || gluttony.
to impose a tribut in furs.
explanation, exposition.
explainer, explicator.
explanatory, explicative.
to explain, explicate; 1. to be explained; 2. explain o.'s self.
embrace; 1. arms *pl*; 2. with open arms.

Объ́ятность, *sf.* la compréhensibilité.....
Объ́ятный, *adj.* qu'on peut étreindre avec les deux bras; || *fig.* qui est à la portée de l'esprit. [-ный, *adj.*
Обы́ватель, -ница, *s.* habitant, -ante; propriétaire *m. f.*;
Обы́грывать и Объ́игрывать, обыгра́ть, *va.* gagner au jeu; 1. l'emporter sur (*à un jeu*); 2. bonifier (*un instrument*) à force de jouer; 3. -ся, *vr.* se bonifier.
Обы́дённо и Обы́денкою, *adv.* dans l'espace d'un jour..
Обы́денный, *adj.* d'un jour; || de tous les jours .....
Обы́кать, обы́кнуть, *vn.* s'habituer, s'accoutumer à....
Обы́кный, *adj.* habitué, accoutumé.....
Обыкнове́ніе, *sn.* habitude, coutume *f*, usage *m*.....
Обыкнове́нный, *adj.* ordinaire, commun; -но, d'ordinaire.
Обы́скивать и Объ́искивать, обыска́ть, *va.* faire une perquisition, visiter; 2. -ся, être visité, subir une perquisition; 3. chercher chez soi.
О́быскъ, *sm.* la visite, perquisition; || attestation *f* de non-parenté entre des fiancés; -скно́й, *adj.*
Обы́чай, *sm.* l'usage *m*, la coutume, les us et coutumes.
Обы́чайный, *adj.* reçu par l'usage, usuel; -но, -ellement.
Обы́чливый, *adj.* opiniâtre, entêté.....
Обы́чный, *adj.* ordinaire, habituel; || habitué.....
Обы́щикъ, *sm.* le perquisiteur, enquêteur.....
О́бычь, *sf.* la moire; -ча́ный, de moire.....
Обы́тать, обы́мать, *va.* courir autour, faire le tour de; 1. devancer à la course; 2. fuir, éviter.
Обы́гивать, обы́гать, *va.* parcourir; 1. -ся, *vr.* s'habituer à la course (*des chevaux*); 2. être pleine (*de la brebis*).
Обѣдать, I.1. от-, *vn.* dîner, être à table..... .....
Обѣ́дница, *sf.* office *m* qui tient lieu de messe..... .
Обѣ́дня, *sf.* 4. la messe; -денный, de la messe.....
Обѣдне́лый и -не́лый, *adj.* tombé dans la misère, appauvri
Обѣдне́ть и Обѣдне́ть, *vn. parf.* tomber dans la misère.
Обѣ́дъ, *sm. dim.* обѣ́денъ, le dîner; -денный, *adj.* de dîner, dinatoire; || (-ный столъ) le dîner, repas de dîner.
Обѣ́ливать, обѣли́ть, *va.* blanchir partout; || *vi.* exemption.
Обѣ́лка, *sf.* action de blanchir.....[ter des impôts
Обѣ́лъ, *sm. vi.* exemption *f* de tout impôt.....
Обѣ́льный, *adj. vi.* exempté de toute redevance.....
Обѣ́тъ, *sm.* le vœu; || -бѣ́тный, de vœu, votif.....
Обѣща́ніе и *si.* Обѣтова́ніе, *sn.* la promesse.....
Обѣща́нникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui a fait un vœu.
Обѣща́тель, -ница, *s.* promettеur, -euse.....
Обѣща́ть, I.1. и *si.* Обѣтова́ть, I.2. *va.* и -ся, *vr.* promettre; 1. faire vœu; 2. (-ва́нная земля) la terre promise.
Обя́занность, *sf.* le devoir, l'obligation *f*.....[mise
Обя́зательность, *sf.* l'obligeance *f*.....
Обя́зательный, *adj.* obligatoire; || obligeant, affable...
Обя́зательство, *sn.* l'obligation *f*, engagement *m*.....
Обя́зывать, I.1. и 2. обя́зать, *va.* obliger, engager; 2. -ся, *vr.* s'obliger, s'engager; 2. (обя́занный) obligé; || (-зан)
Ова́лъ, *sm.* un ovale; || ова́льный, ovale..[redevable de
Ова́льность, *sf.* la forme ovale.....
Овдове́лый, *adj.* devenu veuf.....
Овдове́ть, *см.* Вдове́ть.
Овенъ, *sm.* 1. *si.* le bélier; || *Astr.* le Bélier (*constellation*).
Овёртывать, -ма́ть, *va.* arrondir (*une meule de foin*)...
Овёртье, *sn.* la couche supérieure d'une meule de foin.
Овёсъ, *sm.* 1. *plante*, l'avoine *f*; овсяный, d'avoine....
Овечій, *adj.* 3. de brebis, à brebis (*см.* Овца́).....

die Faßlichkeit. .....
zu umspannen od. umfassen möglich; || faßlich, verständlich.
Einwohner, Hausbesitzer, -in..
abgewinnen; 1. im Spiele übergewinden; 2. (ein Instrument) einspielen; 3. eingespielt werden.
in einem Tage.....
von einem Tage; || von allen Tagen
sich gewöhnen, gewohnt seyn..
gewohnt.....
die Gewohnheit, der Gebrauch.
gewöhnlich, gebräuchlich.....
untersuchen, durchsuchen; 1. untersucht, durchgesucht werden; 2. bei sich selbst nachsuchen.
die Durchsuchung; || der Nichtverwandschafts-Schein.
die Sitte, Gewohnheit.....
gebräuchlich, gewöhnlich.....
starrsinnig, hartnäckig.....
gewöhnlich; || gewohnt.....
der Durchsucher, Untersucher..
der Mohr, Seidenmohr.....
herum laufen; 1. im Laufe zuvorkommen; 2. fliehen, meiden.
durchlaufen; 1. sich an den Lauf gewöhnen; 2. trächtig seyn.
zu Mittag essen.....
der Gottesdienst anstatt Messe.
die Messe, das Hochamt.....
verarmt.....
arm werden, verarmen.....
der Mittag, das Mittagsmahl; || die Tafel, Mittagstafel.
ringsum weißen; || von Abgaben das Weißen.....[befreien
die Befreiung von Abgaben..
frei von Abgaben.....
das Gelübde; || Gelübde-, Votiv-
das Versprechen, Gelöben....
berod. die ein Gelübde gethan hat
Versprecher, -in.....
versprechen, verheißen; 1. gelöben; 2. das gelobte Land.
die Pflicht, Verbindlichkeit....
die Dienstfertigkeit, Gefälligkeit.
verpflichtend; || dienstfertig...
Verbindlichkeit, Verpflichtung *f*.
verbinden; 1. sich verpflichten; 2. verbunden; || verpflichtet für.
das Oval; || oval, eirund....
die ovale Form.....
verwittwet.....

der Widder (auch *Astr.*). [runden
die Spitze eines Heuschobers zu
oberer Theil eines Heuschobers.
der Hafer, Haber.....
Lamms, von Schafen.....

comprehensibility.
that can be embraced; || comprehensible.
inhabitant, indweller.
to outplay; 1. to beat at play; 2. to improve by playing upon; 3. to be improved.
in one day.
of one day; || of all the days.
to accustom one's self.
accustomed, customed.
custom, usage, use.
ordinary, common; -ly.
to visit, search; 1. to be visited, be searched; 2. to search at one's own house.
search, perquisition; || certificate of non-parentage.
custom, usage, use.
customary, usual; -ly.
obstinate, stubborn.
ordinary; || customary.
searcher, perquisiter.
watered silk.
to run round; 1. to outrun 2. to shun, avoid.
to run over; 1. to accustom o.'s self to running; 2. to be with
to dine, be at dinner. [lamb
service instead of the mass.
mass, liturgy.
impoverished.
to become poor.
dinner-time, dinner; || a dinner-party, dinner.
to whiten over; || to exempt
whitening. [from taxes
exemption from taxes.
exempt from taxes.
vow, promise; || votive.
promise.
a votary; -taress.
a promiser.
to promise; 1. to make a vow; 2. the land of promise.
duty, obligation.
obligingness.
obligatory; || obliging, affable
obligation, engagement.
to oblige; 1. to bind one's self; 2. obliged; || indebted for.
an oval; || oval.
the oval form.
widowed.

ram; || Aries, the Ram.
to top (*a hay stack*).
top of a hay-stack.
oats *pl.*
sheep, of a sheep.

Овинъ, *sm. dim.* овинецъ, le séchoir (*à blé*) -винный, *adj.*
Овладѣвать, -дѣть, *va.* (чѣмъ) s'emparer, se rendre maître
Овладѣніе, *sm.* la prise, occupation.....[de
Оводистый, *adj.* rempli d'œstres.....
Оводъ, *sm. insecte*, l'œstre *m*; -довій, *adj.* 3. d'œstre....
Овощникъ, -ница, *s.* marchand fruitier, marchande -ère.
Овощный, *adj.* de fruits; ‖ -ная, *sf.* la fruiterie, le fruitier.
Овощъ, *sm.* les fruits *m*; ‖ les légumes *m*.....
Овражъ, *dim.* -рагокъ, le ravin; -рагистый, *adj.*.....
Овражистый, *adj.* rempli de ravins.....
Овражникъ, *sm. plante*, l'hyoséride *f*.....
Овсянникъ, *sm.* le pain de farine d'avoine.....
Овсянница, *sf.* ᵾ **Овсянчникъ**, *sm. plante*, la fétuque..
Овсянка, *sf.* 3. *oiseau*, le bréant, bruant, ortolan.....
Овсяный, *adj.* d'avoine (*cf.* **Овёсъ**).....
Овца, *sf.* 4. *dim.* овечка, la brebis; 1. *pl.* -цы, les moutons *m*, bêtes *f* à laine, la race ovine; 2. *fig.* les ouailles *f*.
Овцеводство, *sm.* l'éducation ou l'élève *f* des bêtes à laine.
Овцеводъ, *sm.* l'éleveur *m* des bêtes à laine.....
Овчарка, *sf.* 3. le chien de berger.....[-чарный, *adj.*
Овчарникъ, *sm.* ᵾ **Овчарня**, *sf.* le bercail, la bergerie;
Овчаръ, *sm.* le berger, pâtre.....
Овчина, *dim.* -чинка, la peau de mouton; -чинный, *adj.*
Овчинникъ, *sm.* le tanneur de peaux de mouton.....
Овчрокъ, *sm.* 1. *dim.* -рочекъ, un bout de chandelle ou de bougie; ‖ *pl.* -рки, la scorie; -рочный, de scorie.
Огаръ, *sm.* la couleur basanée de la peau.....
Огболтъ, *sm. Mar.* la cheville à oillet.....
Огивіе, *sm. Archit.* le chapiteau.....
Оглавленіе, *sm.* l'index *m*, la table des matières.....
Оглавль, *sf.* la têtière (*de la bride*).....
Оглавля́ть, оглавить, *va.* faire un sommaire.....
Огладывать, оглода́ть, *va.* ronger tout autour.....
Оглаживать, огла́дить, *va.* rendre uni, lisser, polir tout autour; ‖ *fam.* voler, dépouiller, dévaliser.
Огласитель, *sm.* le catéchiste.....
Огласительный, *adj.* catéchistique.....
Огла́сна, *sf.* la publicité, l'éclat *m*.....
Оглашать, оглас́ить, *va.* faire retentir, retentir dans; 1. publier les bans de mariage, annoncer; 2. *sl.* catéchiser, instruire; 3. -сь, *vr.* retentir; 4. être publié.
Оглашéніе, *sm.* la publication des bans, annonce; 1. la catéchèse; 2. la réception d'un catéchumène.
Оглашéнный, -ная, *adj. s.* un ou une catéchumène. [*adj.*
Оглобля, *sf.* 4. *dim.* -белька, le brancard, limon; -бельный.
Оглодать, *cs.* Оглáдывать. ‖ **Оглóхнуть**, **Оглушúть**, *cs.*
Оглóданъ ᵾ **Оглодокъ**, *sm.* 1. un os rongé.....
Оглóхлый, *adj.* devenu sourd, qui a perdu l'ouïe.....
Оглушáть, оглушúть, *va.* assourdir, abasourdir.....
Оглушéніе, *sm.* l'abasourdissement *m*.....
Огля́дка, *sf.* 3. le regard en arrière; 1. la méprise, erreur; 2. (безъ -ки) sans regarder derrière soi.
Огля́дливый, *adj.* circonspect, prudent.....
Огля́дывать, огляде́ть, *va.* regarder, examiner; 1. -ся, оглянýться, *vr.* regarder derrière soi; 2. (*asp. parf.* огляде́ться) regarder autour de soi; 3. s'orienter...
Огневи́къ, *sm.* le silex, la pierre à fusil; ‖ *Méd.* le charbon.
Огневи́ца, *sf.* la fièvre chaude; ‖ *plante*, le pyrèthre rose.
Огнёвка ᵾ **Огнянка**, *sf.* 3. le renard roux.....
Огневóй, *adj.* préparé par le feu.....

die Riege, Kornbarre.....	a corn-kiln.
ſich bemächtigen, in Beſitz nehmen	to take possession of.
die Beſitznahme.....[men	occupation, taking possession
voll Bremſen.....	full of gad-flies.
die Bremſe, Roßbremſe.....	a gad-fly.
Obſthändler, -in.....	a fruiterer.
Obſt-; ‖ das Obſtzimmer....	of fruit; ‖ fruit-loft, fruitery.
das Obſt; ‖ das Gemüſe....	fruits; ‖ vegetables.
die Schlucht, der Hohlweg...	ravine, cavin, hollow-way.
voll Schluchten.....	full of ravines.
der Schweinſalat.....	hyoseris.
das Hafermehlbrod.....	oat-meal bread.
der Schwingel (Pflanze).....	fescue-grass.
die Goldammer (Vogel).....	siskin, green-finch.
Hafer-, von Hafer.....	oat, oaten.
das Schaf; 1. die Schafe *pl.*, das Schafvieh; 2. die Schafe *pl.*	a sheep, ewe; 1. sheep, ovine race; 2. flock.
die Schafzucht.....	sheep-breeding.
der Schafzüchter.....	a sheep-breeder.
der Schäferhund.....	sheep-dog, shepherd's dog.
der Schafſtall, die Schäferei..	sheep-fold, pen.
der Schafhirt, Schäfer.....	shepherd.
das Schaffell.....	sheep-skin, wool-fell.
der Schaffellgerber.....	sheep-skin dresser.
das Endchen Talg od. Wachslicht; ‖ die Schlacken *pl.*	a candle-end, little bit of candle; ‖ scoria, dross.
braune Farbe (von der Sonne)	swarthiness, sun-burning.
der Augbolzen.....[hitze)	eye-bolt.
der Knauf.....	capital.
der Inhalt (eines Buches)...	table of contents.
das Hauptgeſtell.....	head-stall.
einen Inhalt entwerfen.....	to recapitulate, sum up.
ringsum benagen.....	to gnaw round, begnaw.
ringsum glatt machen, glätten; ‖ ausbeuteln, ausplündern.	to smooth *or* stroke round; ‖ to fleece, strip.
der Kinderlehrer, Katechet....	catechist.
katechetiſch.....	catechistical.
die Öffentlichkeit, das Aufſehen.	publicity, exposure.
wiederhallen machen. (Verlobte) aufbieten; 2. lehren; 3. wiederhallen; 4. aufgeboten werden.	to resound; 1. to publish the bans; 2. to catechise; 3. to resound; 4. to be published.
das Aufgebot; 1. die Kinderlehre; 2. Aufnahme eines Katechumens	publication of bans; 1. catechism; 2. reception of a catechumen.
der Katechumen.....	a catechumen. [chumen
der Gabelarm, die Deichſelſtange	a shaft, thill (*of a cart*).
Глóхнуть ᵾ Глушúть.	
ein benagter Knochen.....	a gnawed bone.
taub geworden.....	grown deaf.
betäuben.....	to deafen, stun, din.
die Betäubung.....	dizziness, giddiness.
der Rückblick; 1. das Verſehen, der Mißgriff; 2. ohne ſich umzuſehen	retrospection; 1. mistake; 2. without looking back.
vorſichtig, vernünftig.....	circumspect, prudent.
beſehen, beſichtigen; 1. ſich umſehen, zurückblicken; 2. ſich umſehen; 3. ſich orientiren.	to look round, view; 1. to look back; 2, to look about one's self; 3. to see one's way.
der Feuerſtein; ‖ die Peſtbeule.	fire-stone, flint; ‖ anthrax.
hitziges Fieber; ‖ roſige Bertrams	burning fever; ‖ pyrethrum
der Brandfuchs.....[wurz	a red fox. [roseum
durch das Feuer bereitet.....	prepared by fire.

Огне·волше́бникъ, -ника, *s.* pyromancien, -enne.....
—**волше́бство** и -**гада́ніе**, *sn.* la pyromancie.....
—**гасительный**, *adj.* (снаря́дъ) tout appareil à incendie.
—**дыша́щій**, *adj.* (-щая гора́) le volcan, mont ignivome
—**ёмкій**, *adj.* lançant du feu, ignivome.....
—**мѣръ**, *sm.* le pyromètre.....
—**ко́сный**, *adj.* de feu, contenant du feu.....
—**обра́зный** и -**ви́дный**, *adj.* igné.....
—**поклоне́ніе** или -**покло́нничество** и -**служе́ніе**, *sn.* la pyrolâtrie, adoration du feu.
—**покло́нникъ**, *sm.* le pyrolâtre, igniçole; -**ническій**, *adj.* 2.
—**стра́льный**, *adj.* (-ное оружіе) une arme à feu....
—**упо́рный** и -**носто́йкій**, *adj. Chim.* apyre, réfractaire.
Огненный, *adj.* de feu, igné; ‖ ardent, fougueux...[taire
Огни́вица, *sf.* le briquet.....
Огни́во, *sn. dim.* **огни́вце**, le fusil, briquet; ‖ *Mil.* la batterie (*du fusil*); -**ни́вный**, du briquet; de la batterie.
Огнистый, *adj.* contenant du feu, igné.....
Огнищани́нъ, *sm.* 6. *vi.* un riche citoyen.....
Огни́ще, *sn. si.* le brasier; ‖ le foyer, âtre; -**ни́щный**, *adj.*
Оголя́вливать, **оговори́ть**, *va.* expliquer, justifier; 1. blâmer, censurer, reprendre; 2. accuser, dénoncer; s. -**ся**, *vr.* s'expliquer, se justifier. [clause *f*
Оговóрка, *sf.* 2. *dim.* -**вóрочка**, la justification; ‖ réserve,
Оговóрщикъ, -**щица**, *s.* délateur, dénonciateur, -trice..
Оговóръ, *sm.* la délation, dénonciation; -**вóрный**, *adj.*...
Оголовь, *sf. ca.* **Огла́вь**. ‖ **Оголоди́ть**, **Оголо́ть**,
Оголи́ть, **оголя́ть**, *va.* découvrir, mettre à nu; 1. raser, tondre; 2. -**ся**, *vr.* se découvrir, se mettre à nu.
Огóнка, *sf.* 2. la queue; ‖ le dépôt, sédiment.....
Огонь, *sm. Mar.* l'œillet *m*, la boucle.....
Огóнь, *sm.* 1. *a si.* **Огнь**, *dim.* **огонёкъ**, le feu (*prop. et fig.*); 1. (**грéческій**) le feu grégeois; 2. (**потѣшный**) un feu d'artifice; 3. (**онъ — огнёмъ**) il est tout feu.
Огора́живать, **огородить** *va.* enclore, emceindre; 1. -**ся**, *vr.* s'entourer d'un enclos; 2. être enclos.
Огоро́дникъ, *sm.* le jardinier, maraîcher; -**ничій**, *adj.* 2.
Огоро́дничество, *sn.* le jardinage.....
Огоро́дъ, *sm. dim.* **огоро́децъ**, le potager; -**ро́дный**, *adj.*
Огорчи́ть, **огорча́ть**, *va.* affliger, chagriner, mortifier, affecter; ‖ -**ся**, *vr.* s'affliger, se chagriner; être cha-
Огорче́ніе, *sn.* la mortification, le chagrin.....[grin
Огорчи́тель, -**ница**, *s.* celui *ou* celle qui mortifie *ou* afflige.
Огорчи́тельный, *adj.* affligeant, mortifiant; -**но**, avec
Огóрьлый, *adj.* devenu tout à fait amer.....[chagrin
Огоро́лникъ, *sm.* une poutre *ou* bûche brûlée; ‖ un homme à visage hâlé par le soleil.
Огрёбть, *va. perf.* piller, dévaliser.....
Огра́да, *sf.* la clôture, le mur de clôture; 1. l'enceinte *f*; 2. *fig.* le rempart, la protection; -**ра́дный**, *adj.*
Огражда́ть, **огради́ть**, *va.* enclore; 1. *fig.* protéger; 2. -**ся**, *vr.* s'entourer d'un enclos; s. être enclos.
Ограждéніе, *sn.* action d'enclore; de protéger.....
Ограни́вать, **ограни́ть**, *va.* tailler à facettes.....
Ограни́ченіе, *sn.* la limitation, restriction.....
Ограни́ченность, *sf.* la modicité, médiocrité.....
Ограни́чивать, **ограни́чить**, *va.* limiter, donner des limites; 1. *fig.* borner, restreindre; 2. -**ся**, *vr.* être limité; s. se borner, se restreindre; 4. (-**ченный**) borné, restreint; ‖ médiocre; -**но**, -**ment**.

Feuerwahrſager, -in.....
die Feuerwahrſagerei.....
das Feuerlöſchgeräth.....
der Vulkan, Feuerberg.....
Feuer werfend.....
der Feuermeſſer.....
feuerbringend, feurig.....
feuerartig.....
die Anbetung des Feuers, Feuerverehrung.
der Feueranbeter.....
das Feuergewehr.....
feuerfeſt, feuerbeſtändig.....
Feuer-; ‖ feurig, hitzig.....
das Feuerzeug.....
der Feuerſtahl; ‖ der Pfannendeckel (an Schießgewehren).
feurig, Feuer gebend.....
ein reicher Bürger.....
das Kohlenbecken; ‖ der Feuerherd
erklären, vertheidigen; 1. tadeln; 2. anklagen, angeben; 3. ſich erklären, ſich vertheidigen.
die Erklärung; ‖ der Vorbehalt.
Beſchuldiger, Angeber, -in....
die Beſchuldigung, Angabe...
Orörmuyr, Orpáönn, an. entblößen, kahl machen; 1. raſiren, ſcheeren; 2. ſich entblößen.
der Schwanz; ‖ Bodenſatz...
das Auge (am Ende des Stages).
das Feuer; 1. griechiſches Feuer; 2. das Luſtfeuer, Feuerwerk; 3. er iſt ganz Feuer und Flamme.
umzäunen; 1. ſich umzäunen; 2. umzäunt werden.
der Küchengärtner.....
die Gärtnerei.....
Küchengarten, Gemüſegarten *m.*
betrüben, kränken; ‖ betrübt, gekränkt werden.
die Kränkung, Betrübniß....
der od. die Kränkende.....
beleidigend, kränkend.....
bitter geworden.....
verbrannter Balken ‖ von der Sonne verbrannter Menſch.
plündern, berauben.....
die Umzäunung, Mauer; ‖ die Vormauer, der Schutz.
umzäunen; 1. beſchützen; 2. ſich umzäunen; 3. umzäunt werden.
das Umzäunen; Beſchützen....
facettiren, ſchleifen.....
das Einſchränken, Beſchränken.
die Beſchränktheit.....
begrenzen; 1. beſchränken, einſchränken; 2. beſchränkt werden; 3. ſich einſchränken; 4. eingeſchränkt; ‖ beſchränkt.

a pyromancer.
pyromancy.
fire-engine.
a volcano.
fire-throwing, igniverous.
a pyrometer.
igniferous, fire-bearing.
fire-like, igneous.
the worship of fire, fire-worship, pyrolatry.
fire-whorshipper, pyrolater.
a fire-arm.
apyrous, refractory.
of fire, igneous; ‖ fiery.
a tinder-box.
steel (*for striking a light*); ‖ hammer (*of fire-arms*).
fire, fiery, igneous.
a wealthy citizen.
pan for coals; ‖ hearth, fire.
to explain, defend; 1. to blame; 2. to accuse, inform against; 3. to defend one's self.
explanation; ‖ clause.
accuser, informer.
accusation, information.
Голодать, Голать, a *sp.*
to strip, denude; 1. to shave, shear; 2. to bare one's self.
tail; ‖ sediment.
eye (*of a stay*).
fire; 1. Greek fire, wild fire; 2. fire-work, fire-works; 3. he is all fire.
to enclose; 1. to enclose one's self; 2. to be enclosed.
a kitchen-gardener.
gardening.
a kitchen-garden.
to chagrin, mortify, afflict; ‖ to be afflicted.
mortification, grief.
mortifier, vexer.
mortifying, grievous; -ly.
grown bitter.
a burnt joist *or* log; ‖ a sun-burnt man.
to rob, plunder, strip.
fence, enclosure; ‖ barrier, rampart, protection.
to fence; 1. to guard, defend; 2. to fence one's self; 3. to be fencing; defending. [fenced
to cover with facets.
limitation, restriction.
limitedness, smallness.
to limit, bound; 1. to restrain; 2. to be limited; 3. to limit one's self to; 4. limited; ‖ narrow; -ly.

Огребáть, огрéбу, va. racler, nettoyer tout autour....
Огрéбки, sm. pl. les restes m du râtelage.....
Огрóмность, sf. la grandeur colossale, énormité.....
Огрóмный, adj. colossal, immense, énorme; -но, -мéнно.
Огрубéвать, огрубéть, vn. devenir rude ou grossier...
Огрубéлый, adj. devenu rude, devenu grossier.....
Огрузáть, огрузнуть, vn. s'enfoncer trop.....
Огрузлый, adj. trop enfoncé (*d'une barque*).....
Огрýзок, sc. ч Огрызень, sm. l. un homme hargneux....
Огрызáть, огрызть, va. ronger tout autour; 1. -ся, vr. montrer les dents; 2. répliquer, répondre grossièrement.
Огрызливый, adj. grossier dans ses répliques, dans ses
Огрызень, sm. l. le reste de ce qui a été rongé. [réponses
Огрызóк, огрызть, va. chauffer; ‖ (чьмъ) allonger un coup.
Огрязнúть, va. *parf.* salir de crotte, éclabousser.....
Огрýзок, sm. l. la culotte (*de bœuf*); ‖ la partie de la peau d'un animal près de la queue; -грýшный, adj.
Огрýдье, sm. la croupière.....
Огрýдинник ч Грýдинник, sm. le pallier.....
Огрýдный, adj. destiné à l'aire (*ex.* Гумнó).....
Огрýдок, sm. l. dim. -грýшек, le concombre; -рóдный, adj.
Огрýчинник, sm. *plants*, (ч -рошник грядá) la beurrache.
Огрýмность, sf. ч Огрюмство, sm. opiniâtreté, désobéis-
Огрýмный, adj. pop. opiniâtre, désobéissant....[sance f
Огрýчик, sm. petit concombre; ‖ un cornichon.....
Огусти́вать, огусти́ть, va. s'épaissir, se condenser....
Óда, sf. une ode; ‖ (крáткая —) une odalette, petite ode.
Одáливать, одалúть, va. affaisser, abaisser.....
Одалúска ч Одалúска, sf. une odalisque.....Femme de
Одáль ч Побóдль, prép. gén. non loin de, à quelque dis-
Одáривать ч Одарúть, одарúть, va. (чьмъ) faire des présents; 1. douer de (*du Ciel*); 2. -ся, vr. être doué.
Одéжье, sm. l'huisserie f (*d'une porte*).....
Одéжда ч pop. Одёжа, sf. *dim.* одёжка, le vêtement....
Одеколóнь, sm. l'eau f de Cologne.....
Одéрживать, одержáть, va. Одéрживать ч Одержáть.
Одеревенéлость, sf. le durcissement (*d'une chose*)....
Одеревенéлый, adj. ligneux; ‖ dur, engourdi.....
Одержáлище, sm. action d'arrêter; ‖ le gain (*d'une bataille*).
Одéрживать, одержáть, va. retenir, arrêter; 1. (порхъ) ayoir le dessus; 2. (побѣду) remporter une victoire; 3. -ся, vr. s'habituer à la cage (*des oiseaux*).
Одержúмый, adj. atteint (*d'une maladie*).....
Одернúлый, adj. gazonné, couvert de gazon. [bon à rien
Одёрь, sm. l. ч Одрань, sf. rosse f, animal qui n'est plus
Одесную, adv. sl. à droite, à la droite.....
Одинáкій ч Одинóкомый, adj. le même, identique; -ко ч -во, de même; ‖ (-кая кровéнь) un lit à une personne.
Одинáковость ч Одинóкомость, sf. l'identité f.....
Одинóчка, sf. 4. pièce séparée (*d'une paire*); ‖ (по -ки) *adv.* séparément, à part, en à un.
Одинадцáтый, num. onze; ‖ -дцáтый, onzième; onze.
Одинóкий, adj. seul, solitaire, retiré; ‖ sans famille....
Одинóчество, sm. l'isolement m, la vie solitaire.....
Одинóчествовать, I.2. vn. vivre dans l'isolement, sans
Одинóчный, adj. seul, solitaire.....[famille
Одинцóвый, adj. d'une seule pièce (*des étoffes*).....
Óдинъ, adj. (*f* одна, n. одно), сущн. одинéнекъ, un, l'un; 1. seul, un seul; 2. le même.
Одíстъ, sm. le petit lyrique, auteur d'odes.....

zusammen rechen, wegfegen....
das vom Rechen Nachgebliebene.
die angehäufte Größe, das Ungeheure
ungeheuergroß.....[heure
groß werden.....
groß geworden.....
tiefer gehen, finken.....
eingesunken (von Boden).....
ein sinnlicher Mensch.....
benagen; 1. sich zur Wehr stellen; 2. grob antworten.
grob in seinen Antworten....
die benagten Überbleibsel pl..
erwärmen; ‖ eins versetzen...
beschmutzen.....
das Schwanzstück; ‖ der hintere Theil (eines Felles).
der Schwanzriemen.....
die Banse, Tenne.....
zur Tenne bestimmt od. gehörig.
die Gurke.....
der Dorrtisch, Dorrgang.....
die hartnäckigkeit, Widerspenstigkeit
hartnäckig, widerspenstig...[keit
kleine Gurke; ‖ Küllmorchen n.
dick werden.....
die Ode; ‖ kurze Ode.....
niederdrücken.....
die Odalisse.....
unweit, nicht weit von.....
beschenken, belohnen; 1. begaben; 2. begabt werden.
die Thüreinfassung.....[ung
die Kleidung, das Kleid, der Rock
das Kölnische Wasser.....
‖ Gegenwehr, en. Kegens
die Verhärtung.....[stoff
holzig geworden; ‖ hart, starr,
das Aufhalten; ‖ Gewinnen...
aufhalten; 1. die Oberhand behalten; 2. den Sieg gewinnen; 3. sich an den Käfig gewöhnen.
befallen, ergriffen.....
mit Rasen bewachsen.....
ein untauglicher Thier.....
rechts, zur rechten Hand.....
gleich, identisch; einerlei; ‖ ein einschöpferiges Bett.
die Einerleiheit, Identität...
das einzelne abgesonderte Stück; ‖ Eins um's Andere, einzeln.
ell, elfte; ‖ der Ehe, das elfte.
einzeln, abgeschieden, ‖ allein.
die Einsamkeit, Abgeschiedenheit.
einzeln leben, einsam leben..
einzeln, einsam.....
aus einem Stücke (von Zeugen).
ein (*f.* eine, *n.* ein), der eine; 1. allein; 2. der nämliche.
der Odendichter.....

to rake round, rake off.
remains of raking.
hugeness, colossal size.
huge, enormous, vast; -ly.
to grow rude, grow rough.
grown rude, grown rough.
to sink.
sunk.
a quarrelsome fellow.
to gnaw round, begnaw; 1. to snaggle at; 2. answer rudely.
peevish, rude in one's reply.
gnawed *or* picked piece.
to warm; ‖ to give a warming.
to dirty all over.
a rump, buttock (*of beef*); ‖ rump fur.
crupper, tail-band.
stack-yard, hay-yard.
of a thrashing floor.
cucumber.
garden borage.
stubbornness, disobedience.
stubborn, disobedient.
a small cucumber; ‖ gherkin.
to grow thick, grow dense.
an ode; ‖ a short ode.
to press down.
an odalisk.
not far off.
to make presents to; 1. to endow; 2. to be endowed.
door-frame.
dress, habit, vestment.
eau de Cologne.
hardening.
lignified; ‖ stiffened.
seizing; ‖ gaining (*of a battle*).
to seize, arrest; 1. to get the upperhand; 2. to gain a victory; 3. to be habituated to cage.
seized, overcome.
turfy.
carrion, jade.
to the right, on the right hand.
same, like; in like manner; ‖ a single bedstead.
sameness, identity.
one of a pair; ‖ one by one, separately.
eleven; ‖ the eleventh.
one, solitary; ‖ single.
single life, single state.
to lead a single life.
single, sole.
of one piece.
a, one; 1. single, sole, alone; 2. the same.
a writer of odes.

Одича́лость, *sf.* la sauvagerie, humeur sauvage.....
Одича́лый, *adj.* sauvage, misanthrope, insociable.....
Одича́ть, *vn. parf.* devenir sauvage, fuir la société.....
Одна́жды и *sl.* **Одно́жды**, *adv.* une fois.....
Одна́ко и **Одна́ко же**, *adv.* cependant, pourtant, toutefois.
Одноря́дный, *adj.* à un seul rang de boutons (*des habits*).
—ра́стение, *sn. Bot.* la monadelphie.....
—ро́сельный, *adj.* à une seule rame.....
—вре́менность, *sf.* la simultanéité.....
—вре́менный, *adj.* simultané; **-но, -не́нно**.....
—вре́дъ, **-ве́нецъ**, **-вро́вный**, *cn.* **Единовре́дъ**, **-ве́нный**.
—ве́нный, *adj.* (-ная но́та) *Mus.* la croche.....
—гла́вый, *adj.* monocéphale; || à une coupole.....
—гла́зый и **-зо́лый**, *adj.* monoculaire, qui n'a qu'un œil.
—гна́здный, *adj. Bot.* uniloculaire.....[année
—го́докъ, *sm.* 1. *pl.* **-дки**, les personnes nées la même
—го́рбый, *adj.* (— **горбо́къ**) le dromadaire....[*adj.*
—дво́рецъ, *sm.* 1. un paysan propriétaire; **-рецкій**,
—дне́вный, *adj.* éphémère, qui ne dure qu'un jour...
—до́льный, *adj.* (-ное растёніе) *Bot.* la plante mono-
—до́мство, *sn. Bot.* la monœcie.....[cotylédone
—мо́ство, *sn. Bot.* la monogynie.....
—зна́чащій, *adj.* (-щее сло́во) le synonyme.....
—имённый, *adj.* homonyme, de même nom..[pension
—ка́шникъ и *pop.* **-корыта́шникъ**, *sm.* le camarade de
—ко́лка, *sf.* 3. le cabriolet; **-ко́лочный**, *adj.*.....
—ко́лый и **-колёсный**, *adj.* à une seule roue.....
—коле́нный, *adj.* de la même race.....
—коле́нчатый, *adj. Bot.* d'un seul jet (*des plantes*)..
—копы́тный, *adj. H.nat.* solipède, monochile.....
—кормы́тный, *adj. pop.* élevé ensemble.....
—кра́тный, *adj.* arrivé une fois; 1. **-но**, *adv.* une fois;
2. (-ный видъ) *Gram.* l'aspect m d'unité (*des verbes*).
—ле́бетный, *adj. Bot.* monopétale.....
—ли́чный, *adj. Gram.* unipersonnel.....
—ли́тній, *adj.* du même âge; || *Bot.* annuel (*des plantes*).
—ма́жество и **-мужіе**, *sn. Bot.* la monandrie.....
—мёсячникъ, *sm. plante*, l'anémone *f*.....
—но́гій, *adj.* monopode, qui n'a qu'un pied.....
—обра́зный, *adj.* monotone, uniforme; **-но, -мённо**.
—полча́нинъ, *sm.* 6. le camarade de régiment.....
—по́лый, *adj. Bot.* unisexuel.....[court
—поле́нный, *adj.* (-нная дрова́) le bois de chauffage
—ро́гій, *adj.* unicorne, monocère.....
—ро́децъ, *sm.* 1. une personne de la même famille...
—ро́дность, *sf.* l'homogénéité *f*.....
—ро́дный, *adj.* homogène, de la même nature.....
—ру́кій, *adj.* unimane, qui n'a qu'une main, manchot.
—ря́дка, *sf.* 3. *vl.* le surtout; **-рядочный**, *adj.*.....
—сло́жный, *adj. Gram.* monosyllabe.....
—спа́льный, *adj.* (-ная кровать) le lit à une personne.
—ство́рчатый и **-чере́нный**, *adj. Nat.* univalve...
—сторо́нній, *adj.* qui n'a qu'un côté; || *fig.* exclusif,
—сторо́нность, *sf.* l'exclusivisme m.....[étroit
—тёсъ, *sm.* le clou d'un pouce; || clou à latte.....
—ухій, *adj.* qui n'a qu'une oreille, monaut.....
—фами́лецъ, *sm.* 2. un homonyme (*de famille*).....
—фами́льный, *adj.* portant le même nom de famille..
—цве́тный, *adj.* unicolore, monochrome; || unifore..
—чёльный, *adj.* à une seule bouche (*des fours*).....

Verwilderung *f*, wildes Wesen *n.* wildness, shyness.
wild, verwildert, menschenscheu. wild, shy, unsociable.
wild od. menschenscheu werden. to grow wild *or* unsociable.
einmal, einstens ..... once.
aber, doch, dennoch ..... but, however, still, yet.
mit einer Reihe Knöpfe ..... single-breasted.
die Einbruderschaft..... monadelphia.
einbruderig ..... one-oared.
die Gleichzeitigkeit..... simultaneousness, simultaneity
gleichzeitig; zu gleicher Zeit... simultaneous; -ly. [ness.
Einnotenzeichen *n* Einnotenpfeife die Achtelsnote..... a quaver.
einköpfig; || mit einer Kuppel. one-headed, || of one cupola.
einäugig ..... one-eyed, monocular.
einfächerig.....[nen in einem Jahre geborene Personen one-celled, unilocular. persons of the same year.
das Dromedar..... dromedar.
der Freisaß..... freeholder.
eintägig..... one day's, ephemeral.
die einkappige Pflanze....[gen die Klasse der einhäusigen Pflanzen Klasse der einweibigen Pflanzen. a monocotyledonous plant. monœcia.
das sinnverwandte Wort..... monogynia.
mit gleichem Namen..... a synonyme. [name
der Schulcamerad..... homonymous, of the same a school-fellow.
das Cabriolet..... a cabriolet, single-horse
einräderig..... one-wheeled. [chaise
von einem Stamme.....[sen) of the same race.
von einem Schusse (von Gewächsen) einhufig..... one-jointed, of one joint.
zusammen erzogen..... solipede.
einmalig; 1. einmal; 2. die einmalige Form, Einmaligkeitsform. educated together.
einblätterig..... of one time; 1. once; 2. the form of unity.
einpersönlich..... monopetalous.
von gleichem Alter; || jährig. unipersonal.
die Einmännerigkeit..... of the same age; || annual.
die Anemone, Windrose..... monandria.
einbeinig, einfüßig..... wind-flower, anemone.
einförmig, gleichförmig..... one-legged, one-footed.
der Regiments-Camerad ..... monotonous, uniform; -ly.
eingeschlechtig..... a comrade (*of the same regi-*
kurzes Brennholz..... unisexual. [*ment*)
einhörnig..... short fire-wood.
ein Mensch von derselben Familie one-horned, unicornous.
die Gleichartigkeit..... person of the same family.
gleichartig..... homogeneousness.
einhändig, einarmig..... homogeneous.
der Überrock..... one-handed.
einsylbig..... great coat.
ein einschläferiges Bett..... monosyllabical.
einschalig..... a single bedstead.
mit einer Seite; || einseitig... univalve.
die Einseitigkeit..... one-sided; || exclusive.
einzölliger Nagel; || Spickernadel exclusiveness.
einährig.....[gel von gleichem Familiennamen. one-inch nail; || lath-nail.
der Namensvetter..... one-eared.
von gleichem Familiennamen.. a namesake.
einfarbig; || einblumig..... of the same family-name.
mit einem Loche (von Öfen).. of one colour; || unifarous.
pith one mouth.

Одночле́нный, *adj.* à un seul membre (*des périodes*); || (-ная величина́) *Alg.* le monôme.
—мо́стный, *adj.* de la même couleur (*des animaux*).
—нижный, *adj.* à un rouet (*des poulies*).
—этажный, *adj.* à un seul étage.
Одобре́ние, *sm.* approbation *f*, assentiment, suffrage *m*.
Одобри́тель, -ница, *s.* approbateur, -trice.
Одобри́тельный, *adj.* approbatif, d'approbation.
Одобри́ть и **Одо́бривать**, одо́брять, *va.* approuver, trouver bon; || **-ся**, *vr.* être approuvé.
Одоле́й, *sm. plante*, l'euphorbe pileux *m*.
Одоле́нь, *sm. plante*, le nénufar (*см.* **Кувши́нчики**).
Одолжа́ть, *vn. parf.* s'endetter, faire des dettes.
Одолжа́ть, одолжи́ть, *va.* (кого́ чем) prêter; 1. *fig.* obliger; 2. **-ся**, *vr.* (кому́) recevoir un service.
Одолже́ние, *sn.* le prêt; || le service, plaisir.
Одолже́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui oblige.
Одолжи́тельность, *sf.* l'obligeance *f*.
Одолжи́тельный, *adj.* obligeant, officieux.
Одоле́ть, одоли́ть, *va.* vaincre, surmonter, accabler; || **-ся**, *vr.* être vaincu, être surmonté.
Одоле́ние, *sn.* action de vaincre, de surmonter.
Одо́нье, *sn.* la meule (*de gerbes de blé*).
Одрань, *sf. см.* **Одёр**. || **Одра́ть, Одра́ть**, *см.*
Одро́жье, *sn.* la charrette à transporter les gerbes de blé.
Одр, *sm.* le lit, la couche; || le brancard, la litière.
Одувáнчик, *sm. plante*, la dent-de-lion, le pissenlit.
Одýшиваться, одýшиться, *vr.* se raviser.
Одурáчивать, одурáчить, *va.* mystifier, ridiculiser, se jouer de; || **-ся**, *vr.* se rendre ridicule, se ridiculiser.
Óдурь, *sf.* la folie, démence, aliénation d'esprit; || (сóнная —) *plante*, la belladone, belle-dame.
Одурéлый, *adj.* insensé, demi-fou.
Одутловáтость и **Одутлóватость**, *sf.* la bouffissure.
Одутлый и **Одутлóвый**, *adj.* bouffi, joufflu.
Одýтина, *sm. poisson*, le diodon.
Одушевúтельный, *adj.* qui anime, propre à ranimer.
Одушевлéние, *sn.* l'animation *f*.
Одушевля́ть, одушеви́ть, *va.* animer, inspirer (*prop.* et *fig.*); 1. **-ся**, *vr.* être animé; 2. s'animer, s'inspirer.
Одúшка, *sf.* l'asthme *m*, la dyspnée; **-шный**, de l'asthme; || (-ная трава́) *plante*, le bystropogon.
Одúшливый, *adj.* asthmatique.
Одева́ние, *sn.* action d'habiller, de vêtir.
Одева́ть, одёть, *va.* habiller, vêtir; 1. revêtir, couvrir; 2. **-ся**, *vr.* s'habiller, se vêtir; se couvrir.
Одева́ть, одева́ть, *va.* (чем) donner, distribuer, partager; || faire tort dans un partage.
Одея́ло, *sn. dim.* **-я́льце**, la couverture; **-я́льный**, *adj.*
Одея́ние, *sn.* les habillements, vêtements, habits *m*, hardes *f*.
Ожа́ть, *см.* **Оже́ть** и **Ожина́ть**. || **Ожереба́ться**, *см.*
Ожéга и **Ожóга**, *sf.* la brûlure.
Óжег, *sm.* le fourgon (*pour la braise*).
Ожерéлок, *sm.* 1. *dim.* **ожерéлочек**, le collet de fourrure; || le collier (*de chien*); **-рéлочный**, de collet.
Ожерéлье, *sn.* le collier (*de perles*); **-рéльный**, *adj.*
Ожесточи́ть, ожесточа́ть, *va.* endurcir, rendre dur, aigrir; || **-ся**, *vr.* s'endurcir, devenir insensible.
Ожесточéние, *sn.* l'endurcissement *m*, exaspération *f*.
Ожесточи́ть, ожесто́чить, *vn.* se durcir.

eingliederig, aus einem Gliede; || die einfache Größe.
gleichfarbig (von Thieren).
mit einer Scheibe.
einstöckig.
die Billigung, Genehmigung.
Billiger, Beifallgeber, -in.
beifällig, gutheißend, billigend.
billigen, Beifall geben, gutheißen; || gebilligt werden.
die haarige Euphorbie (Pflanze).
die Seeblume, Wasserlilie.
sich in Schulden bringen.
leihen; 1. verbinden; 2. sich verpflichten.
der Borg; || der Gefallen.
der, die Gefällige; Gönner, -in.
die Gefälligkeit, Dienstfertigkeit.
verbindlich, dienstlich.
überwinden, überwältigen; || überwältigt werden.
die Besiegung.
der Schober von Garben.
Дрáнки и **Дуráть**.
der zweirädrige Karren.
das Bett; || die Todtenbahre.
der Löwenzahn, Hundslattich.
sich bedenken.
lächerlich machen, zum Narren machen; || sich lächerlich machen.
die Dummheit, Verrücktheit; || das Tollkraut, die Wolfskirsche.
halb verrückt, verdummt.
die Aufgedunsenheit.
aufgedunsen, aufgeblasen.
der Igelfisch.
belebend, beseelend.
die Belebung, Beseelung.
beseelen, beleben; 1. beseelt, belebt werden; 2. aufleben.
das Asthma, die Engbrüstigkeit; || der Bystropogon (Pflanze).
engbrüstig, kurzathmig.
das Ankleiden, Bekleiden.
ankleiden, bekleiden: 1. belegen; 2. sich ankleiden; sich bedecken.
reichlich beschenken; || einen Antheil entziehen.
die Decke, Bettdecke.
die Kleidung, Kleidungsstücke *pl.*
Мерeбúться.
das Brandmal, der Brandschaden.
die Ofenkrücke.
der Pelzkragen; || das Halsband (für Hunde).
der Halsschmuck.
verhärten, in Wuth bringen; || sich verhärten, verstockt werden.
die Wuth, Verstockung.
hart werden.

of one member (*of periods*); || a monome.
of the same colour.
one-sheaved.
of one story.
approbation, consent.
approver.
approbative, of approbation; to approve, approve of, like; || to be approved.
hairy spurge.
water-lily, nymphæa.
to get into debt.
to lend; 1. to oblige; 2. to be obliged, be indebted.
loan; || obligation, favour.
obliger, favourer.
obligingness,
obliging, serviceable.
to vanquish, surmount; || to be surmounted.
surmounting.
a mow (*of sheaves*).

corn-cart.
bed; || litter, hand-barrow.
dandelion, swine-snout.
to bethink one's self.
to make a fool of; || to make a fool of one's self.
craziness, madness; || great night-shade, bella-donna.
crazy, mad.
puffiness, bloatedness.
puffy, bloated.
globe-fish.
animating.
animation, animating.
to animate, inspirit; 1. to be animated; 2. to get animated.
asthma, shortness of breath, dispnœa; || bystropogon.
asthmatic, short-winded.
clothing, dressing.
to clothe, dress; 1. to cover; 2. to dress *or* cover one's self.
to distribute, bestow; || to wrong in a share.
blanket, counterpane.
clothes, dress, attire.

a burn.
fire-poker.
a fur collar, fur tippet; || dog's collar.
a neck-lace.
to harden, make obdurate; || to harden one's heart.
obduracy, obduration.
to grow hardened.

Оживáть, оживý, *vn.* revivre, ressusciter; ‖ se ranimer.
Оживи́тель, -ница, *s.* sauveur; libérateur, -trice.....
Оживи́тельный и Оживотворя́ющий, *adj.* vivifiant.
Оживле́ние и Оживотворе́ние, *sm.* animation, vivification *f*
Оживля́ть и Оживотворя́ть, оживи́ть и оживотвори́ть, *va.* vivifier, ranimer, raviver, animer; 1. ressusciter; 2. -ся, *vr.* se ranimer, s'animer; 3. être ranimé, ravivé.
Оживи́ть, оживу́, *cм.* **Оживля́ть.** ‖ **Оживи́ть**, *cм.* **Оживе́ть.**
Ожида́ние, *sm.* l'attente, expectative *f*.....[attendu
Ожида́ть, *va.* (чего́) s'attendre à, espérer; ‖ -ся, *vr.* être
Ожи́ть, оживу́, *va.* (*fut.* ожну́) presser, affaisser.....
Ожи́на, *sf.* la ronce, mûre sauvage (*cм.* **Ежеви́ка**).....
Ожина́ть, ожну́, *va.* (*fut.* ожну́) moissonner.....
Озабо́чение, *sm.* le soin, embarras.....
Озабо́чивать, озабо́тить, *va.* causer de l'embarras; ‖ -ся, *vr.* (чем) s'occuper, prendre soin de, soigner.
Озада́чивать, -да́ть, *va.* désappointer, embarrasser,
Óзадь, *adv. pop.* derrière, en arrière.....[mettre en peine
Озаре́ние, *sm.* l'illumination *f* (*divine*).....
Озари́ть, озаря́ть, *va.* éclairer; 1. *fig.* illuminer; 2. -ся, *vr.* être éclairé, être illuminé.
Оздоро́вливать, оздорови́ть, *va.* se rétablir, se remettre.
Óзеро, *adv.* à terre, par terre, à bas.....
Озерúстый, *adj.* rempli de lacs.....
Óзеро, *sm. dim.* озерко́, le lac; -е́рный, de lac.....
Óзимь, *sf.* les semailles *f* d'automne; -мый и -мной, *adj.*; (-мый хлéбъ) les grands blés, le blé d'automne.
Озира́ть, озря́ть, *va.* regarder autour; ‖ -ся, *vr.* regarder
Озлащáть, озлати́ть, *va.* dorer (*du soleil*). [autour de soi
Озло́бленie, *sm.* courroux, dépit *m*, irritation *f*.....
Озло́бля́ть, озло́бить, *va.* irriter, courroucer, fâcher; ‖ -ся, *vr.* s'irriter, se fâcher, s'emporter.
Означáтельный, -но́мить, *va.* faire faire la connaissance, mettre au fait de; ‖ -ся, *vr.* apprendre à connaître.
Означение, *sm.* action de signaler, de marquer.....
Означа́тельный, -но́мить, *va.* signaler, marquer; 1. -ся, *vr.* être signalé, marqué; 2. (кре́стом) se signer.
Означа́ть, означи́ть, *va.* marquer, désigner, indiquer, dénoter; ‖ -ся, *vr.* se montrer; être désigné, indiqué.
Означе́ние, *sm.* la désignation, indication.....
Ознóба, *sf.* l'engelure *f*.....
Ознобле́ние, *sm.* l'état *m* d'un membre gelé....[*membre*
Ознобля́ть, ознобя́ть, *va.* se geler, se laisser geler (un
Ознóбъ, *sm.* le frisson, frissonnement.....
Озолоти́ть, *va. parf.* dorer; ‖ *fig.* enrichir.....[*adj.*
Озóрник, -ница, *s.* insolent, -ente; ferrailleur; -euse.
Озóрничать, I. 1. *vn.* se conduire avec insolence.....
Озóрничество, *sm.* l'insolence *f*.....
Озóрный, *adj.* insolent.....
Озорочóкъ, *sm.* 1. *cм.* **Зрачóк**ъ. ‖ **Озóрничать**, *cм.*
Озябáть, озябнуть, *vn.* avoir froid, être transi de froid.
Озя́бший, *adj.* gelé, transi de froid.....
Ой, *interj.* oh! hélas! ouais! ‖ (ой ли) est-ce possible?.
Оказáние, *sm.* action de témoigner.....
Оказывáть, оказáть, *va.* témoigner, rendre; 1. -ся, *vr.* se déclarer, se montrer; 2. être constaté, être reconnu.
Окáменка, *sf.* la crasse (*d'un métal*), le mâchefer.....
Окаменéлость, *sf.* la pétrification, le fossile.....
Окаменéлый, *adj.* pétrifié.....
Окаменéние, *sm.* la pétrification; ‖ l'endurcissement *m*..

aufsehen; ‖ ſich beleben.....
Erretter, Befreier, -in.....
belebend.....
die Auferweckung; das Beleben
wieder erwecken, beleben, beſeelen; 1. auferwecken; 2. auferweckt werden; 3. belebt werden.
‖ **Оживи́ть**, *cм.* **Зивть.**
die Erwartung.....
erwarten; ‖ erwartet werden..
niederdrücken.....
der Brombeerſtrauch.....
ringsum ernten.....
die Sorge, Bekümmerniß....
Sorgen machen, bekümmern; ‖ ſich bekümmern.
in Verlegenheit bringen.....
zurück, hinter.....
die (göttliche) Erleuchtung....
beſcheinen; 1. erleuchten; 2. beſchienen, erleuchtet werden.
geneſen, geſund werden.....
zu Boden, auf die Erde.....
voll Landſeen.....
der See.....
die Winterſaat, Herbſtſaat; ‖das Winterkorn.
herumſehen; ‖ um ſich blicken.
vergolden.....[*f*
Zorn *m*, Erbitterung, Erzürnung
kränken, erzürnen; ‖ böſe werden, ſich erzürnen.
bekannt machen; ‖ ſich mit etwas bekannt machen.
das Bezeichnen.....
bezeichnen; 1. bezeichnet werden; 2. ſich bekreuzen.
merken, zeichnen, anzeigen; ‖ gezeichnet, angezeichnet werden.
das Bezeichnen, Bemerken....
die Froßbeule.....
das Erfrieren (eines Gliedes).
ſich (ein Glied) erfrieren.....
das Fröſteln, der Fieberſchauer.
vergolden; ‖ bereichern.....
der freche Menſch; Kauſer....
frech ſeyn.....
die Frechheit, Unverſchämtheit.
frech, verwegen.....
Обмáливать. ‖ **Окоченéть**, frieren, Froſt empfinden.....
von Froſt durchdrungen.....
ach! o weh! ey! ‖ iſt es möglich?
die Erweiſung, Erzeigung....
beweiſen, bezeigen; 1. ſich zeigen; 2. erweiſen werden.
die Schlacken *pl*.....
die Verſteinerung, das Foſſil.
verſteinert.....[heit
das Verſteinern; ‖ die Verſteiner-

to revive, renew; ‖ to be enlivened.
deliverer, saviour. [vened
animating, vivifying.
animation, revival.
to animate, enliven; 1. to resuscitate, revive; 2. to be revived; 3. to be enlivened.
expectation.
to expect; ‖ to be expected.
to press down.
bramble.
to reap round.
care, solicitude.
to occupy, busy; ‖ to take care of, look after.
to perplex, puzzle.
behind.
divine light.
to illuminate; 1. to enlighten; 2. to be enlightened.
to recover.
to the ground, down.
full of lakes.
a lake.
the autumnal sowing; ‖ winter-corn. [one
to look round; ‖ to look about
to gild.
wrath, exasperation, irritation
to offend, exasperate; ‖ to get into a rage.
to make acquainted; ‖ to get acquainted with.
signallizing.
to signalize; 1. to be signalized; 2. to cross one's self.
to mark, designate, denote; 1. to be marked, be denoted.
designation, indication.
chilblain.
nipping by the frost,
to chill, nip by the frost.
shivering, shiver.
to gild; ‖ to enrich.
a saucy man *or* woman.
to be saucy.
sauciness, sauce.
saucy.
cм. **Каменéть.**
to starve, be starved.
starved, cold, chilly.
oh! ah! ‖ is it possible?
showing, expressing.
to show, express; 1. to appear; 1. to be ascertained.
slag, dross, scoria.
petrifaction, fossil.
petrified, stony.
petrifying; ‖ hardness.

Окаменя́ть, **окамене́ть**, *va.* pétrifier, lapidifier; 1. *fig.* endurcir, rendre insensible; 2. **-ся**, *vr.* se pétrifier.
Окáнчивать, **окончáть** и **окóнчить**, *va.* finir, achever, terminer; || **-ся**, *vr.* finir, se terminer, expirer.
Окáнчивать, **окончáть**, *va.* enfumer; || fumer.....
Окáпывать, **окопáть**, *va.* entourer d'un fossé; || **-ся**, *vr. Milit.* se retrancher, faire des retranchements.
Окáрливать, **окормúть**, *va.* empoisonner (*avec un mets*).
Окáтистый, *adj.* rond, arrondi.....
Окáтка, *sf.* action d'arroser; || les soies *f* du dos du pore.
Окáтник, *sm.* le pals surmonté d'une boule.....
Окáть, *sm. dim.* **окáтец**, la rondeur, rotondité.....
Окáтывать, **окатáть**, *va.* arrondir; **-ся**, *vr.* s'arrondir..
Окáчивать, **окатúть**, *va.* arroser, asperger; || **-ся**, s'arroser.
Окáшивать, **окосúть**, *va.* faucher tout autour....[roser
Окаянúть, **окáять**, *va. sl.* maudire.....
Окаянник, **-ница**, *s.* un *ou* une impie.....
Окаянный, *adj.* 1. maudit, damné.....
Окаянство, *sm.* l'impiété *f*; || la misère, infortune.....
Океáн, *sm.* l'océan *m*; || **-ический**, océanique, de l'océan.
Окúдывать и **Обкúдывать**, **окúдать** и **окúнуть**, *va.* jeter autour, entourer; 1. quitter, abandonner; 2. **-ся**, *vr.* (**чем**) jeter autour de soi, s'entourer, s'envelopper; 3. se couvrir de feuilles (*des arbres*).
Окисáнie, *sm.* état *m* de ce qui s'aigrit; || oxydation *f*..
Окисáть, **окúснуть**, *vn.* s'aigrir; || *Chim.* s'oxyder.....
Окислéнie, *sm. Chim.* l'oxydation, oxygénation *f*.....
Окúслость, *sf.* l'aigreur, acidité *f*.....
Окúслый, *adj.* aigre, aigri, acide.....
Окислúть, **окúслить**, *va. Chim.* oxyder, oxygéner.....
Окúсь, *sf.* и **Окúсел**, *sm.* 1. *Chim.* l'oxyde *m* .....
Окладúстый, *adj.* (-**тая** борода) une barbe large et touffue
Окладка, *sf.* la garniture, le revêtement.....
Окладнóй, *adj.* (-**ная книга**) le livre des impôts; 1. (-**ная** нóдать) la contribution; 2. (-**ное** мáловáние) le traitement.
Окладчúк, *sm.* le garnisseur d'images.....[ment fixe
Оклáд, *sm.* la garniture (*d'image*); 1. (**лицá**) le tour du visage; 2. la taxe, fixation des impôts; 3. le traitement, la fixation des appointements.
Окладывать, **оклáсть**, *v.* **Обкладывать**. || **Околúть**.
Оклеветáтельный, *adj.* calomnieux.....
Оклеветáть, **оклеветúть**, *va.* calomnier.....
Оклéивать, **оклеúть**, *va.* becqueter tout autour.....
Оклéивать и **Обклéивать**, **оклеúть**, *va.* coller tout autour, boucher; || **-ся**, *vr.* être couvert en collant.
Оклéйка, *sf.* le collage; || la chose collée autour.....
Оклéйщик, *sm.* le colleur (*de papiers peints*).....
Оклúкать и **Оклúкать**, **оклúкать** и **оклúкнуть**, *va.* appeler, crier (*d'une sentinelle*); 1. publier les bans de mariage; 2. **-ся**, *vr.* s'appeler l'un l'autre.
Оклúк, *sm.* и **Оклúчка**, *sf.* le cri, appel; || la publication.
Окнó, *sm. dim.* **окóнце**, la fenêtre, croisée; || (**крестьянское**) grande fenêtre des chaumières de paysan; **-кóнный**, *adj.*
Óко, *sm. irr.* (*pl.* **óчи** и **очесá**) l'œil *m* (*pl.* les yeux); || (**óко мúра**) l'hydrophane *f* (*pierre*); **очкóй**, de l'œil.
Окóвка, *sf.* action de ferrer; || la ferrure.....
Окóвы, *sf. pl.* les fers *m*, chaines *f*; || *fig.* l'esclavage *m*.
Окóвывать, **оковáть**, *va.* ferrer tout autour, garnir de fer; 1. mettre aux fers, enchaîner; 2. **-ся**, *vr.* être ferré, garni de fer; 3. être mis aux fers.

versteinern; 1. verhärten, verstocken; 2. zu Stein werden.
beendigen, zu Ende bringen; || beendigt werden, sich endigen.
beräuchern; || räuchern.....
ringsum umgraben; || einen Graben aufwerfen, sich verschanzen.
(durch Speisen) vergiften.....
abgerundet.....[pl
das Begießen; || die Rückenborsten
ein oben zugerundeter Pfahl..
die Rundung, Runde.....
zurunden; || zugerundet werden.
begießen; || sich begießen.....
ringsum abmähen.....
verdammen, verfluchen.....
der ob. die Gottlose.....
verflucht, verdammt.....
die Gottlosigkeit; || Trübsal.[nisch
der Ocean, das Weltmeer; || oceanus rund herum aufwerfen, umwerfen; 1. verlassen; 2. sich einhüllen; 3. ausschlagen, Blätter bekommen.
das Säuern; || die Oxydation.
sauer werden; || sich oxydiren.
die Oxidation, Säuerung....
die Säure.....
sauer geworden, versäuert....
oxydiren, verkalken.....
das Oxyd.....
ein dicker und langer Bart...
der Beschlag.....
das Steuerbuch; 1. die Steuer; 2. der bestimmte Gehalt.
der die Heiligenbilder einfaßt.
Beschlag *m* (an Heiligenbildern); 1. Gesichtsbildung *f*; 2. bestimmte Steuer *f*; 3. Gehalt *m*. *parf.* **см.** **Коснúть**.
verläumderisch.....
verläumden, anschwärzen.....
ringsum picken.....
bekleben, zukleben, verkleben; || bekleht, verklebt werden.
das Bekleben; || die beklebte Sache;
der Aufkleber.....
zurufen (von einer Schildwache); 1. (ein Brautpaar) ausrufen, aufbieten; 2. einander zurufen.
der Zuruf; || das Aufgebot...
das Fenster; || das mittlere Fenster (in den Bauernhäusern).
das Auge (*pl.* die Augen); || das Weltauge (Stein).
das Beschlagen; || der Beschlag.
die Fesseln *pl*; || die Sclaverei.
beschlagen; 1. einschmieden, in Ketten legen; 2. beschlagen werden; 3. eingeschmiedet werden.

to lapidify, petrify; 1. to harden; 2. to turn to stone.
to end, put an end to; || to end, come to end.
to besmoke; || to smoke-dry.
to dig round; || to intrench one's self.
to poison (*animals*).
round, rounded. [spine
pouring over; || bristles of the
a pale with a ball.
roundness, rotundity.
to round; || to be rounded.
to pour over; || to pour over
to mow round. [one's self
to damn, curse.
impious wretch.
damned, cursed.
impiety; || misery, calamity.
the ocean; || oceanic.
to cast round, surround, encompass; 1. to abandon; 2. to wrap one's self up; 3. to burst into leaf, break out.
souring; || oxydation.
to turn sour; || to oxydize.
oxydation, oxygenation.
sourness.
soured, sour.
to oxydate, oxygenate.
an oxyde.
a large and bushy beard.
lining, trimming.
book of the taxes; 1. tax, assessment; 2. fixed salary.
image-trimmer.
trimming (*of an image*); 1. feature, face; 2. assessment, tax; 3. salary.

calumnious, slanderous.
to calumniate, slander.
to peck *or* pick round.
to glue round, paste over; || to be glued over.
gluing round; || thing glued
gluer, paster. [round
to call by the name, call; 1 to ask in church; 2. to call each other.
calling to; || asking in church.
window; || principal window, grand window.
the eye (*pl.* eyes); || hydrophane (*a stone*).
binding with iron; || iron-work
chains, fetters; || slavery.
to bind with iron; 1. to iron, chain, put in chains; 2. to be bound; 3. to be chained.

Околáчивать, околотúть, va. frapper tout autour, détacher; 1. planter tout autour (*des pieux*); 2. -ся, *vr.* être détaché; 3. s'habituer aux coups.
Околдовáние, *sm.* l'enchantement, ensorcellement *m*....
Околдовывать, околдовáть, *va.* ensorceler, enchanter..
Околесúть, va. *parf.* parcourir tout autour.....
Околéсица, *adj. sf.* и Околéсица, les fadaises, absurdités *f.*
Околúца, *sf.* les environs *m*, la banlieue, enceinte; 1. le détour, chemin détourné; 2. un enclos (*pour le bétail*); 3. (говорúть -цами) prendre des détours (*en parlant*).
Околúчность, *sf.* les alentours *m*; 1. *fig.* le détour, la circonlocution; 2. les accessoires *m* (*d'un tableau*).
Околúчный, *adj.* circonvoisin, des alentours.....
Околúчный, *adj.* détourné, de détour; 1. qui aime les circonlocutions; 2. -но, *adv.* par circonlocution.
Около, *prép. gén.* autour de; ‖ près de, environ.....
Около-околóдко, *sm.* и -околóдник, *sm. Bot.* le péricarpe. — полюсный, *adj. Astron.* circompolaire..... — сéрдце, *sm. Anat.* le péricarde.....
Околотóк, *sm.* 1. un enfant incorrigible.....[*adj.*
Околóток, *sm.* 1. les environ *m* le voisinage; -точный, Околóть, Околчúть, Околúть, Окопúть, Окопáть, Окопúть, Окóпник и Окóпщик, *sm.* le bord de fourrure (*de bonnet*).
Околоточество, *sm.* la dignité *d'okolnitchi*.....
Околóточий, *adj. sm. vi.* grand officier de la couronne;
Окóльность, *sf.* les environs *m*.....[-ностный, *adj.*
Окóльный, *adj.* des environs, circonvoisin.....
Окольнúть, околéть, va. périr, crever; ‖ s'engourdir..
Окомéлок, *sf.* le bout tronqué (*d'un arbre*).....
Окомéлочный, *adj.* ayant un bout tronqué.....
Окомóлок, *sm.* 1. un balai usé.....
Окоплевáтый, *adj.* court, rogné (*d'une barbe*).....
Окопéчность, *sf.* le bout, l'extrémité *f*.....
Окóпница и Окóпчина, *sf.* le châssis, la croisée; -ничный
Окóпничник, *sm.* le faiseur de châssis,....[ный, *adj.*
Окóпный, *adj.* de fenêtre, de croisée; 1. (-ная рáма) le châssis; 2. (-ное стекло́) une vitre, un carreau.
Окопосúчивать, -посúчить, va. calfater, calfeutrer....
Окоптýжить, va. *parf.* contusionner.....[sinance
Окончáние, *sm.* la fin, expiration; ‖ la terminaison, dé-
Окончáтельный, *adj.* final, définitif; -но, -tivement...
Окóпник, *sm. plante*, la grande consoude.....
Окоптúть, va. *parf.* être tout enfumé.....
Окóпщик, *sm. Milit.* le travailleur, pionnier.....
Окóп, *sm.* le retranchement; -óпный, de retranchement.
Окорáчивать, окорóтить, va. raccourcir.....
Окоренúть, окоренúть, va. affermir, consolider; 1. -ся, *vr.* prendre racine; 2. s'enraciner, s'affermir.
Окормúлие, *sm.* и Окóрмка, *sf.* l'empoisonnement *m*...
Окорúть, Окосмáтить, Окостенúть, Окотúться, Окорок, *sm.* 8. le jambon fumé; -рóчный, de jambon.
Окорóстный, *adj.* galeux, teigneux.....
Окорóстить, va. *parf.* être teigneux, avoir la gale.....
Окосмáтелый, *adj.* velu, couvert de poils.....
Окостенéлость, *sf.* l'engourdissement; ‖ durcissement *m*.
Окостенéлый, *adj.* raide, engourdi; ‖ ossifié, durci...
Окóтерок, *sm.* 1. la pièce du cimier (*de bœuf*).....
Окочурéлость, *sf.* la raideur, l'engourdissement *m*.....
Окочурéлый, *adj.* engourdi, raide, transi de froid.....
Окóшко, *sm.* 4. *dim.* -шечко, Окóшечный, *adj. cs.* Окно

rund herum abschlagen; 2. rund herum einschlagen; 2. abgeschlagen werden; 3. sich an Schläge das Bezaubern.....[gewöhnen bezaubern, beheren.....
ganz durchreisen.....
Umschweife *pl*, leeres Geschwätz.
die Umgebung; 1. der Umweg; 2. eine umgängte Trift; 3. Umschweife machen (im Reden)..
die Umgegend; 1. die Umschweife *pl*; 2. die Nebensachen *pl*.
in der Nähe gelegen, benachbart.
abgelegen; 1. die Umschweife liebend; 2. weitläufig.
um, herum; ‖ ungefähr, gegen.
Samengehäuse *n*, Fruchthülse *f*.
um den Pol herumliegend....
der Herzbeutel, das Herzfell...
ein unverbesserlicher Starrkopf.
die Umgegend, Nachbarschaft..
Окосúть, *sm.* Окáнчивать, der Rand (an der Pelzmütze)..
die Würde des Okolnitschy...
der Großwürdenträger der Krone.
die Umgegend.....
umher gelegen, angrenzend...
krepiren, verrecken; ‖ erstarren.
das stumpfe Ende eines Baumes.
mit einem stumpfen Wipfel..
ein abgenutzter Besen.....
kurz, unordentlich (von Bärten).
das äußerste Ende, die Spitze.
der Fensterrahmen, das Fenster.
der Fensterrahmenmacher.....
Fenster; 1. der Fensterrahmen; 2. die Scheibe, Glasscheibe.
kalfatern.....[ursachen
quetschen, eine Quetschung be-
das Beendigen; ‖ die Endung.
Ende, endlich, schließlich.....
das Beinweil, die Wallwurz..
ganz beräuchert seyn.....
der Schanzgräber.....
die Verschanzung, Schanze...
verkürzen, stutzen.....
festigen, befestigen; 1. Wurzel fassen; 2. einwurzeln.
die Vergiftung (durch Speisen).
Окочúть, *sm.* Копчúть, der geräucherte Schinken.....
grindig, krätzig.....[men
den Grind od. die Krätze bekommen, zottig geworden.....
die Erstarrung; ‖ Verhärtung.
erstarrt; ‖ verhärtet.....
der Ziemer, das Lendenstück..
die Erstarrung.....
vor Frost erstarrt.....
и Окóшный.

to knock down; 1. to beat round; 2. to be knocked; 3. to get accustomed to blows.
bewitchment, enchantment.
to bewitch, enchant.
to travel over.
twaddle, stuff, rigmarole.
environs, vicinity; 1. round-about way; 2. close, paddock; 3. to beat about the bush.
circuit; 1. circumlocution; 2. accessory, detail.
circumjacent.
circuitous; 1. fond of circumlocutions; 2. circuitously.
round, roundabout; ‖ about.
the pericarp, seed-vessel.
circumpolar.
pericardium.
a dolt.
neighbourhood, vicinity.
Окáнчивать, Окá....и *sp.* fur trimming (*of a cap*).
dignity of Okolnitchy.
high officer of state.
environs, vicinity.
of the environs, neighbouring.
to perish; ‖ to get benumbed.
branchy part of a tree.
stout at the branch end.
worn-out besom.
short (*of a beard*).
end, extremity. [sash
a window-frame, window-
window-frame maker.
window, of a window; 1. sash-work, sash; 2. pane of glass.
to calk round, calk.
to contuse.
ending; ‖ end, termination.
final, definitive; -ly.
greater consoud.
to be besmoked.
workman, pioneer.
intrenchment, trench.
to shorten, curtail.
to fix, confirm; 1. to take root; 2. to confirm one's self.
poisoning (*of animals*)
Космáтить и *sp.* ham, gammon.
mangy, scabbed, scabby.
to have the mange.
shagged, shaggy.
numbness; ‖ hardness.
benumbed; ‖ ossified.
buttock (*of beef*).
numbness.
benumbed, stiff.

Окрáдывать, *св.* Обкрáдывать. || Окрасúть, *св.*

Окрáивать, окроúть, *св.* couper, rogner, tailler; || -ся, *pr.* se tromper dans la coupe.

Окрáина, *sf.* la limite, extrémité, le bord.....

Окрáшивать, окрáсить, *св.* tacheter, moucheter.....

Окрáшивать, окрáсить, *св.* peindre ou teindre entièrement; || -ся, *pr.* être peint; être teint.

Окрестúть, *va. parf.* baptiser, conférer le baptême; || -ся, *pr.* se faire baptiser, recevoir le baptême.

Окрéстности, *sf.* les alentours, environs *m*.....

Окрéстный, *adj.* circonvoisin, d'alentour.....

Окрест, *prép. gén.* autour de, aux environs de.....

Окрúвший, *adj.* devenu borgne, qui a perdu un œil...

Окрúкивать, окрúкнуть, *va.* appeler, crier pour faire venir

Окрúк, *sm.* le cri, appel.....

Окрылúть, окрылúть, *va.* donner des ailes; 2. ranimer, encourager; 2. -ся, *pr.* recevoir des ailes; 2. se ranimer.

Окрúнка, *sm. sl.* la tasse.....[mer

Окрúчать, *va. parf.* décrier.....

Окровавлéние и Окровенéние, *sm.* action d'ensanglanter.

Окровавлúть, -вúть и -венúть, *va.* ensanglanter, souiller de sang; || -ся, *pr.* se souiller de sang.

Окрóшка, *sm.* 2. la rognure, le morceau coupé.....

Окроплéние, *sm.* l'arrosement *m*, aspersion *f*.....

Окропúть, окропúть, *va.* asperger, arroser; 1. -ся, *pr.* être aspergé, arrosé; 2. s'asperger.

Окрóшка, *sf.* viande ou poisson haché avec du kvass...

Округлéние, *sm.* arrondissement *m*, action d'arrondir...

Округлость, *sf.* la rondeur, rotondité.....

Округлый, *adj.* arrondi, orbiculaire.....

Округлúть, округлúть, *va.* arrondir;||-ся, *pr.* s'arrondir.

Óкруг, *sm.* и Округа, *sf.* arrondissement, district *m*...

Окружúть, окружúть, *va.* entourer, envelopper, cerner, investir, ceindre;||-ся, *pr.* être entouré, ceint, enveloppé.

Окружúстый, *adj.* grand, vaste, spacieux.....

Окружие, *sm.* le cercle, rond.....[les alentours *m*

Окружúность, *sf.* circonférence *f*, cercle, pourtour *m*; ||*pl.*

Окружный, *adj.* d'arrondissement, de district; 1. d'alentour, circonvoisin; 2. (-ное письмó) une circulaire.

Окрыляться, Окрылúться, Окрýпнуть, Окрýпнуться, Окрáшивать, Окрáсить, *св.* Окрóшка, *sf.* Окрóшка, *sm.* Окрýжие, *sm.* Окрýжность, *sf.* Окрýжный, *adj.* Окрýжный, Окрýжить, *va.* Óкруг, *sm.* Óкруга, *sf.* Окрýжить, *va.* Окрýжный, *adj.* Окрýжность, *sf.* Окрýжный, *adj.*

Окýсывать, *см.* Обкýсывать.‖Оледенúть, *см.* Леденúть.
Окутывать, окутать, *va.* envelopper; 1. -ся, *vr.* s'envelopper, s'affubler; 2. être enveloppé.
Олáдья, *sf. dim.* олáденка, le beignet, flan.
Оледенéлый, *adj.* glacé; ‖ engourdi par le froid.
Оледенéние, *sm.* la congélation; ‖ l'engourdissement *m.*
Оледенúть, оледенéть, *va.* glacer, congeler.
Óлень, *sm. sl.* le reste; ‖ une ruche entamée.
Олéнина, *sf.* la chair de cerf; ‖ la peau de cerf.
Олéница, *sf.* la biche.
Олéнь, *sm. mam.* le cerf; 1. (обыкновенный) le renne; 2. (летучий) *insecte*, le cerf-volant; олéний, *adj.* 3. de cerf.
Олéшник и Ольшúник, *sm.* une jeune aunaie.
Олúва, *sf. arbre*, l'olivier *m*; -ковый, d'olivier.
Олúвка, *sf.* 3. une olive; 1. le bouton en olive; 2. -ковый, d'olive; olive, de couleur olive.
Олигáрхия, *sf.* l'oligarchie *f*; ‖ -хúческий, oligarchique.
Олигáрх, *sm.* l'oligarque *m*.
Олимпиáда, *sf.* l'olympiade *f* (*espace de* 4 *ans*).
Олúфа, Олúфить, *см.* Алúфа и Алúфить.‖Олúфр, *sm.*
Олицетворéние и Олицетворúние, *sm.* la personnification.
Олицетвóрить и Олицетворúть, -творúть и -творóрить, *va.* personnifier; ‖ -ся, *vr.* être personnifié.
Оловúна, *sf.* и Олúй, *sm. sl.* la cervoise.
Óлово, *sm.* l'étain *m*; ‖ оловúнный, d'étain.
Оловянúшник, *sm.* le potier d'étain.
Олухóватый, *adj.* sot, rustre, rustique.
Óлух, *sm. fam.* un lourdaud, butor, manant.
Óльстра, *sf. vi.* la fonte de pistolet (*см.* Чушка).
Óльха, *sf. arbre*, l'aune *m*; -хóвый, d'aune.
Ольхóвник, *sm.* une aunaie, forêt d'aunes.
Ольшúна, *sf.* 3. *oiseau*, la fauvette d'hiver.
Олúповатый, *adj.* bousillé, mal fait.
Омúчивать, Омúть, *см.* Обмúчивать и Обмúть.
Омéга, *sm. plante*, la ciguë; -мéровый, de ciguë.
Омéла, *sf. plante*, le gui.
Омерзúтельный, *adj.* dégoûtant, répugnant.
Омерзúлый, *adj.* devenu dégoûtant.
Омерзéние, *sm.* le dégoût, l'aversion *f*.
Омертвéлость, *sf.* engourdissement *m*, raideur *f*; ‖pâleur
Омертвéлый, *adj.* raide, engourdi; ‖ pâle comme la mort.
Омёт, *sm.* une meule de blé; ‖ *sl.* le pan d'une robe.
Омнибýс, *sm.* un omnibus; -бýсный, d'omnibus.
Омовéние, *sm.* le lavement, l'ablution *f*.
Омофóр, *sm.* l'omophorium *m*; -фóрный, *adj.*
Омрачúть, омрачúть, *va.* obscurcir, aveugler, éblouir; ‖ -ся, *vr.* se laisser éblouir; être ébloui.
Омрачéние, *sm.* l'aveuglement, obscurcissement *m*.
Омрачúтельный, *adj.* éblouissant, qui obscurcit.
Омулёвина, *sf.* la chair du saumon.
Омуль, *sm. poisson*, sorte de saumon; -лéвый, *adj.*
Омут, *sm.* l'endroit profond (*d'un lac*, *d'une rivière*); ‖ (попáсть въ —) tomber dans le malheur.
Омывáльница, *sf. sl.* le bassin à laver.
Онáгр, *sm. mam.* l'onagre, âne sauvage *m*; -úрий, *adj.*
Óникс, *sm.* l'onyx *m* (*pierre*); -совый, d'onyx.
Оногдáсь или Ононéдни и Ононéдни, *adv. pop.* l'autre jour, il y a quelques jours, ces jours-ci.
Онтологúя, *sf.* l'ontologie *f*; ‖ -гúческий, ontologique.

verhüllen, einhüllen; 1. ſich einhüllen; 2. eingehüllt werden.
der Fladen, Pfannkuchen.
zu Eis geworden; ‖ erſtarrt.
das Gefrorenſeyn; ‖ Erſtarren.
in Eis verwandeln.[ſtoß
der Reſt;‖angeſchnittener Bienen-
das Hirſchfleiſch; ‖ Hirſchfell.
die Hirſchfuß.
der Hirſch; 1. das Rennthier; 2. der Hirſchkäfer, Hirſchſchröter.
ein junger Erlenwald.
der Olivenbaum, Ölbaum.
die Olive; 1. der Olivenknopf; 2. Oliven-; olivenfarbig.
die Oligarchie; ‖ oligarchiſch.
der Oligarch.
die Olympiade.
Amtär. ‖Omäre, *plonds*, *cm.*
die Perſonificirung.
perſonificiren, als Perſonen vorſtellen; ‖ perſonificirt werden.
das Kalkerbier.
das Zinn; ‖ zinnern.
der Zinngießer.
dumm, ungeſchliffen.
der Dummkopf, Lümmel.
die Piſtolenhalfter.
die Erle, der Erlenbaum.
das Erlenholz.
der Erlenwald.
die braungeflockte Grasmücke.
roh, grob.
‖ Omepeбúть, Omepтвéть, *cm.*
der Erdſchierling (Pflanze).
die Miſel (Pflanze).
ekelhaft, widrig.
zuwider geworden.
der Ekel, Widerwille.
die Erſtarrung; ‖ Todesblaſſe.
erſtarrt; ‖ todtenblaß.
der Kornſchober; ‖ der Schoof.
der Omnibus, Stellwagen.
das Waſchen, die Abwaſchung.
das (geiſtliche) Schulterſtück.
verfinſtern, verdunkeln; ‖ ſich verfinſtern; verdunkelt werden.
die Verblendung.
verdunkelnd, blendend.
das Lachsfleiſch.
eine Lachsart.
tiefe Stelle (im Waſſer); ‖ in Unglück gerathen.
das Waſchbecken, Waſchfaß.
der wilde Eſel.
der Onyx.
vor einigen Tagen, vor kurzem, in dieſen Tagen, unlängſt.
die Weſenlehre; ‖ ontologiſch.

to wrap up; 1. to wrap one's self up; 2. to be wrapped up.
custard, flawn.
iced, frozen; ‖ benumbed.
congealment; ‖ benumbing.
to freeze, congeal.
remains; ‖ a broached hive.
venison; ‖ stag-skin.
hind, roe.
deer, stag; 1. reindeer; 2. stag-beetle.
a young grove of alders.
the olive-tree, olive.
an olive; 1. olive-button; 2. of olive; olive-coloured.
oligarchy; ‖ oligarchical.
an oligarch.
an olympiad.
Personification.
personification.
to personify, impersonate; ‖ to be personified.
cervisia.
powter, tin; ‖ of powter, tin.
a powterer.
boorish, clownish.
boor, clown, lout.
a holster.
alder-tree, alder.
alder-wood.
an alder-plot.
hedge-sparrow.
clumsy, coarse, rough.
Hemlock.
hemlock.
mistletoe.
disgusting, loathsome.
grown loathsome.
disgust, loathing.
stiffness;‖death-likepaleness.
stiff; ‖ as pale as death.
cock of corn; ‖ lap.
an omnibus.
washing, ablution.
the omophorium.
to darken, blind, fascinate; ‖ to be fascinated, be darkened.
blindness, illusion.
dazzling, fascinating.
flesh of the salmon.
salmo autumnalis.
pool; ‖ to fall into a gulf of misery.
wash-basin, ewer.
onager, wild ass.
an onyx,
within these few days, a few days back, other day.
ontology; ‖ ontological.

Онуча, *sf.* une bande de toile qui tient lieu de bas.....
Онучина, *sf.* un morceau de cette bande.....
Онъ, *pron. pers.* (*f.* она, *n.* оно; *pl.* они, онѣ) il, lui (*f.* elle); ‖ *sm. dém.* онъ, nom slavon de la lettre O.
Онъй, *pron.* ce, cet; celui-ci, celui-là.....
Онѣмѣлость, *sf.* l'engourdissement m (*d'un membre*)...
Онѣмѣлый, *adj.* devenu muet; ‖ engourdi.....
Онѣміе, *sm.* mutisme m, aphonie *f*;‖engourdissement m.
Онѣмѣть, Онѣмѣвать, *cn.* Нѣмѣть, Оглохнуть, *sm. Méd.* l'oolithe m; ‖ -яйцовый, oolithique.
Онадѣть, онадѣвать, *cr.* tomber (*des feuilles*); ‖ baisser, Онадѣніе, *sm.* la chute (*des feuilles*).....[diminuer
Опаздывать, опоздать, *cn.* venir trop tard, être en retard.
Опаивать, опоить, *cn.* empoisonner (*avec un breuvage*); ‖ causer du mal en abreuvant à contre-temps.
Опаривать, опарить, *cn.* souder entièrement.....
Опалый, *adj.* cf. roteurné, mis à l'envers.....
Опала, *sf.* le ban de l'empire, la disgrâce.....
Опалзывать, опалзать, *cn.* ramper, se traîner autour....
Опалесценція, *sm.* le labradorite (*pierre*).....
Опалъ, *sm.* l'opale *f*; -ловый, d'opale.....
Опалзывать, опалзать, *cn.* sarcler tout autour.....
Опалый, *adj.* tombé (*des feuilles*); ‖ maigri, creux.....
Опалъ, *sf. coll.* les feuilles *f* ou fruits tombés des arbres.
Опальный, *adj.* tombé en disgrâce; 1. confisqué; 2. abandonné, laissé sans surveillance.
Опалять, опалить, *cn.* brûler, flamber; 1. -ся, *cr.* se brûler, brûler; 2. être brûlé, être flambé. [sance
Опамятываться, -ятоваться, *cr.* reprendre connais-
Опара, *sf.* pâte préparée pour la pâtisserie; -дный, *adj.*
Опаривать, опарить, *cn.* diminuer la chaleur dans une étuve en se baignant avant d'autres.
Опарникъ, *sm.* la sébille (*pour la pâtisserie*)).....
Опарный-ный, *adj.* galeux, teigneux, rogneux.....
Опарывать, опорѣть, *cn.* découdre entièrement.....
Опасаться, опастись, *cr.* (*съ*) craindre; ‖ se garder de.
Опасеніе, *sm.* la crainte, appréhension; ‖ (подъ -ніемъ наказанія) sous peine de châtiment sévère.
Опасливость, *sf.* la circonspection, prudence.....
Опасливый, *adj.* circonspect, prudent.....
Опасность, *sf.* le danger, péril.....
Опасный, *adj.* 1. périlleux, dangereux; -но, -сливый, grièvement; ‖ (-ная грамота) le sauf-conduit.
Опасъ, *sm. vi.* la garde, sauvegarde.....
Опахало, *sm. dém.* опахальце, un éventail; -хальный, *adj.*
Опахалообразный и -лоподобный, *adj. Bot.* flabelliforme.
Опахальщикъ, *sm.* l'éventailliste m.....[en éventail
Опахивать, опахать, *cn.* labourer tout autour.....
Опахивать, опахнуть, *cn.* éventer; 1. épousseter; 2. -ся, *cr.* s'éventer; 2. s'envelopper, s'affubler.
Опашень, *sm.* 1. *cf.* le manteau d'été.....
Опашка, *sf.* (на -ку) jeté sur les épaules (*d'un vêtement*).
Опашной, *adj.* porté sans mettre les manches.....
Опашь, *sf.* и Опашъ, *sm.* la queue (*de certains animaux*).
Опека, *sf.* la tutelle; ‖ (мирской —) le conseil ou la chambre de tutelle de la noblesse.
Опекунство, *sm.* la tutelle, charge de tuteur.....
Опекунствовать, *cn.* (надъ чѣмъ) avoir la tutelle de...
Опекунъ, -нша, *s.* tuteur, -trice; -ѣнскій, *adj.*; ‖ (-скій совѣтъ) le conseil de tutelle.

der Fußlappen.....
das Stück vom Fußlappen....
er (*f.* sie, *n.* es, *pl.* sie); ‖ der Name des Buchstabens O...
dieser; jener.....
die Erstarrung, Betäubtheit...
verstummt; ‖ erstarrt, betäubt.
die Verstummung; ‖Betäubung.
Ilányóra s Kapuánber.
der Rogenstein; ‖ oolithisch...
abfallen; ‖ fallen, abnehmen..
das Abfallen.....
sich verspäten, zu spät kommen.
vergiften; ‖ durch ungeeignetes Trinken verderben.
rund um gießen.....
umgekehrt, verkehrt.....
die Acht, Verbannung.....
herumkriechen.....
der Labradorstein.....
der Opal, Schillerstein.....
ringsum ausjäten.....[gen
gefallen; ‖ abgefallen, abgemagert; abgefallene Früchte od. Blätter.
geächtet, in die Acht verfallen; 1. confiscirt; 2. verlassen.
versengen, verbrennen; 1.sich verbrennen; 2. versengt werden.
wieder zu sich kommen.....
der Teig zu Backwerk.....
die erste Hitze in einer Badstube durch Baden vermindern.
die Teigmulde.....
krätzig, grindig geworden....
rund um abtrennen.....
fürchten; ‖ sich hüten.....
die Furcht, Besorgniß; ‖ bei strenger Strafe.
die Vorsichtigkeit, Vorsicht....
vorsichtig, behutsam.....
die Gefahr.....
gefahrdrohend, gefährlich; ‖ der Geleitsbrief, das sichere Geleit.
die Schutzwache.....
der Fächer.....
fächerförmig, wedelförmig....
der Fächermacher, Fächerhändler.
umpflügen.....
fächern; 1. abwehen, abwischen; 2. sich fächern; 2. sich einhüllen.
der Sommermantel.....
um die Schultern geworfen...
getragen ohne Ärmel.....[ren
der Schwanz (bei einigen Thieren)
die Vormundschaft; ‖ das adelige Vormundschaftsgericht.
die Vormundschaft.....
die Vormundschaft führen....
Vormund, -länderin; ‖ der Vormundschaftsrath.

legging, leg-wrapper.
a piece of leg-wrapper.
he (*f.* she, *pl.* they); ‖ slavonian name of the letter O.
this, that.
numbness.
grown dumb; ‖ numb.
dumbness,apheny;‖numbness
oolite, roe-stone; ‖ oolitic.
to fall off; ‖ to fall away, diminishing off. [nish.
to come too late, belate.
to poison; ‖ to spoil by watering unseasonably.
to selder up.
turned, reversed.
ban of the empire, disgrace.
to creep round.
labrador-stone.
an opal.
to weed round.
fallen off; ‖ fallen, emaciated.
fallen leaves or fruits.
disgraced; 1. confiscated; 2. deserted, abandoned.
to singe, burn; 1. to burn one's self; 2. to be burnt.
to come to one's self.
sponge, leavened dough.
to lessen the vapour in a sweating-room by bathing.
sponge-bowl.
scabbed, mangy.
to rip round, rip.
to fear; ‖ to take heed.
fear, apprehension; ‖ upon pain of chastisement.
cautiousness, wariness.
cautious, wary.
danger, peril.
dangerous, perilous; -ly; ‖ a safe-conduct.
safe-guard, safe-conduct.
a fan.
fan-shaped.
a fan-maker.
to plough round.
to fan; 1. to brush; 2. to fan one's self; 2. to wrap one's a summer cloak. [self up
thrown upon the shoulders.
worn without the sleeves.
the tail.
guardianship, tutorage; ‖ court of wards of the nobiwardship. [lity
to be guardian.
a guardian, tutor; ‖ the court of wards.

Опёнокъ, *sm.* 1. la chanterelle jaunâtre (*champignon comestible*)
Опеплéніе, *sn. Chim.* l'incinération *f*.....
Опера, *sf. Mus.* un opéra; -рный, *adj.*; || -рка, *sf. dim.*
Оперáторъ, *sm.* l'opérateur *m*.....
Оперáція, *sf. Chir.* l'opération *f*; -ціонный, d'opération.
Оперёживать, опередúть, *va.* devancer, gagner de vitesse.
Оперённый, *adj.* empenné, garni de plumes.....
Опернúть, *sm.* l'orpiment, orpin *m*.....
Оперя́ться, опéрúться, *vr.* se couvrir de plumes (*des oiseaux*); || *fig.* se refaire, s'enrichir.
Опечáливать, опечáлить, *va.* affliger, attrister, chagriner; || -ся, *vr.* s'affliger, s'attrister.
Опечáтка, *sf.* 8. une faute d'impression.....
Опечáтывать, опечáтать, *va.* sceller, mettre les scellés; 1. -ся, *vr.* être scellé; 2. faire une faute d'impression.
Опéчекъ, *sm.* 1. le fondement d'un poêle.....
Опéчина, *sf.* l'argile brûlée d'un vieux poêle.....
Опéчище u **Опéчье**, *sn.* la place d'un poêle.....
Опивáло u **Опивóха**, *sc.* le buveur parasite.....
Опивáть, опúть, *va.* boire sur le compte d'autrui; || -ся, *vr.* se tuer à force de boire, s'empoisonner.
Опúвки, *sf. pl.* 3. le reste d'une boisson.....
Опúливать, опилúть, *va.* scier en limer tout autour....
Опúлокъ, *sm.* 1. un morceau qu'on détache en sciant ou en limant; || *pl.* -лки, la sciure, limaille. [puyer sur
Опирáться, оперéться, *vr.* s'appuyer; || *fig.* (*на что*) s'ap-
Описáніе, *sn.* la description; 1. *Jur.* l'annotation *f* (*d'un bien*); 2. (— примѣтъ) le signalement (*d'un individu*).
Описáтель, -ница, *s.* le descripteur,.....
Описáтельный, *adj.* descriptif.....
Опúска, *sf.* 3. la faute (*de copiste*).....
Описóй, *adj.* séquestré, saisi.....
Опúсчикъ u **Опúщикъ**, *sm.* l'annotateur *m*.....
Опúсывать, описáть, *va.* décrire; 1. *Jur.* annoter, inventorier; 2. *Mathém.* décrire; 3. -ся, *vr.* être décrit; 4. être annoté, inventorié; 5. faire une faute en écrivant; 7. (*со мной*) avoir une correspondance d'affaires avec.
Опúсь, *sf.* l'inventaire *m*; 1. l'annotation *f* (*des biens*); 2. le séquestre, la saisie.
Опiумъ u **Опiй**, *sm.* l'opium *m*.....
Оплáвки, *sm. pl.* les parcelles *f* qui restent à la fonte..
Оплáвливать, оплáвить, *va.* purifier par la fonte.....
Оплáвливый, *adj. sl.* trop curieux.....
Оплáкивать, оплáкать, *va.* pleurer, déplorer; || -ся, être
Оплáта, *sf.* le payement, action de payer.....[pleuré
Оплáтный, *adj.* qu'on peut payer.....
Оплáчивать, оплатúть, *va.* payer, acquitter; || -ся, *vr.* payer ses dettes, s'acquitter de ses dettes.
Оплёвывать, оплевáть, *sc.* cracher sur; 1. *fig.* conspuer; 2. -ся, *vr.* se salir en crachant; 3. cracher (*en signe*
Оплёта u **Оплетáла**, *sc.* trompeur, -euse.....[*de mépris*
Оплетáть, оплéсть, *va.* tresser, entrelacer autour; 1. *fig.* tromper, duper; 2. *pop.* manger tout, vider.
Оплеýха u **Оплеýшина**, *sf.* un soufflet.....
Оплéчина, *sm.* u **Оплéчье**, *sn.* l'épaulette *f* (*d'une chaOплодотворéніе, *sn.* la fécondation.....[*suble*
Оплодотворúтельный, *adj.* fécondant.....
Оплодотворúть, -зворúть, *va.* féconder, fertiliser.....
Оплóтъ, *sm.* un enclos; || *fig.* la barrière, digue.....
Оплóхъ, *sm. pop.* la faute.....

der Pfefferschwamm.....
die Einäscherung, Veräschung..
die Oper; || Operette.....
der Operator, Wundarzt.....
die Operation.....
zuvorkommen, überjagen.....
befiedert.....
das Operment, Auripigment..
Federn bekommen; || reich werden, sich bereichern.
bekümmern, kränken, betrüben; || sich bekümmern.
der Druckfehler.....
versiegeln; 1. versiegelt werden; 2. verdrucken.
das Fundament eines Ofens..
der alte Ofentopf.....
die Stelle eines Ofens.....
der Schmarotzer im Trinken..
auf Anderer Unkosten trinken; || sich zu Tode saufen, sich vergiften.
ein nachgebliebenes Getränk.
ringsum sägen od. befeilen...
abgesägtes od. abgefeiltes Stück; || die Sägespäne, Feilspäne *pl.*
sich lehnen; || sich stützen auf.
die Beschreibung; 1. Aufzeichnung (eines Gutes); 2. Personalbeschreiber, -in....[schreibung
beschreibend.....
der Schreibfehler.....
aufgezeichnet, confiscirt.....
der Confiscator.....
beschreiben; 1. aufzeichnen; 2. beschreiben; 3. beschrieben werden; 4. aufgezeichnet w.; 5. sich verschreiben; 6. Briefwechsel führen.
Verzeichniß *n*; 1. Aufzeichnung *f* des Vermögens; 2. Beschlag *m*.
das Opium.....[Stücke *pl*
vom Schmelzen nachgebliebene
durch's Schmelzen reinigen...
zu neugierig.....
bemeinen, beklagen; || bemeint
die Bezahlung.....[werden
leicht zu bezahlen.....
(fremde Schulden) bezahlen; || seine Schulden bezahlen.
auf etwas spucken; 1. verachten; 2. sich bespucken; 3. ausspeien.
Betrüger, -in.....
umwinden, umwickeln; 2. betrügen; 3. auffessen.
die Ohrfeige.....
das Schulterstück (am Messe
die Befruchtung.....[wand
befruchtend.....
befruchten.....[mehr
der Zaun; || der Schutz, die Schutzwehr
der Fehler.....

golden-brown mushroom.
incineration.
an opera; || a small opera.
an operator.
an operation.
to get before, outgo.
feathered, plumed.
orpiment.
to plume, get feathers; || to feather one's nest.
to grieve, afflict; || to grieve *or* afflict one's self.
error of the press.
to seal, apply the seal; 1. to be sealed; 2. to misprint.
the foundation of a stove.
burnt clay of an old stove.
place of a stove.
a spunger.
to drink at expense of another; || to kill one's self with
remainder of a liquor. [drink
to saw *or* file round.
a piece sawed *or* filed; || saw-dust, filings.
to lean; || to rely upon.
description; 1. inventory (*of goods*); 2. description (*of a*
describer. [*man*)
descriptive.
a mistake in writing.
inventoried, confiscated.
a confiscator.
to describe; 1. to inventory; 2. describe; 3. to be described;
4. be confiscated; 5. to write
wrong 6. to correspond with.
a list; 1. an inventory (*of goods*); || sequestration.
opium.
skimmings, dross.
to purify by smelting.
too curious.
to weep, bewail; || to be wept
payment.
easy to be paid.
to pay, pay off; || to pay off one's debts.
to spit upon; 1. to despise; 2. to despit one's self; 3. to spit.
cheat, defrauder.
to plait round, entwine; 1. to defraud, trick; 2. to eat up.
a cuff, box on the ear.
shoulder-piece (*of a shamble*).
fecundation.
fecundating.
to fecundate, fertilize.
hedge; || dam, defence.
a fault.

Оплошный, *adj.* négligent, imprudent.....
Оплошать, Оплёскаться, Оплёскивать, *см.* Плошать, Оплёскивать.
Оплошность и Оплёскка, *sf.* la négligence, inadvertance.
Оплошный, *adj.* 1. négligent, imprudent; -но, -demment.
Оплывать, оплыть, *va.* faire le tour en naviguant; 1. *vn.* couler (*d'une chandelle*); 2. se dissoudre (*par la pluie*).
Оплывчивый, *adj.* qui coule; || qui se dissout.....
Оплёскаться, *adj.* moisi, chanci.....[cheveux
Оплёскивый, *adj.* devenu chauve, qui a perdu ses
Опоганение, *sm.* la souillure, profanation.....
Опоганивать, опоганить, *va.* souiller, profaner; 1. -ся, *vr.* se souiller; 2. être souillé, profané.
Опёдливать, опёдлить, *va.* humilier, déshonorer.....
Опёсть, *sm.* 2. le veau, cuir de veau; -бёзовый, *adj.*...
Опоение, *sm.* l'empoisonnement *m* (*par un breuvage*)....
Опоздалый, *adj.* venu trop tard, qui est en retard, attardé.
Опоздание, *sm.* le retard, retardement.....
Опоздать, Опоёть, Опоздать, Опоёть, Опоёть, Опоёть

Оправка, *sf.* action de monter, d'enchâsser.....
Оправливать и Оправлять, оправить, *va.* rajuster, arranger; 1. monter, enchâsser; 2. disculper, justifier; 3. absoudre, acquitter; 4. -ся, *vr.* être monté, enchâssé; 5. se disculper; 6. se remettre (*après une*
Оправленный, *adj.* monté, enchâssé.....(*maladie*)
Оправочный, *adj.* propre à garnir, servant à enchâsser; || (-ная пилка) une lime douce.
Оправщикъ, *sm.* le monteur.....
Опрастывать, опростать, *va.* vider, évacuer; 1. -ся, *vr.* être vidé; 2. se débarrasser, se délivrer de.
Опрашивать, опросить, *va.* questionner, s'informer....
Опредѣленіе, *sn.* la définition; 1. décision *f*, arrêt, jugement, décret *m*; 2. fixation, nomination *f*.
Опредѣленность и Опредѣлительность, *sf.* la précision.
Опредѣленный и Опредѣлительный, *adj.* défini, déterminé, précis; || -но, d'une manière précise.
Опредѣлить, опредѣлять, *va.* définir; 1. décréter; 2. déterminer; 3. destiner, assigner, fixer; 4. nommer, commettre à; 5. -ся, *vr.* être défini; être déterminé; 6. être fixé, être destiné, être assigné.
Опричина и Опричнина, *sf. vi.* le privilége; || la garde particulière du tzar Jean IV.
Опричникъ, *sm. vi.* un satellite (*de cette garde*).....
Опрічь, *prép. gén.* excepté, hormis, sauf.....
Опроверженіе и Опроверженіе, *sn.* la réfutation.
Опровергатель, -ница, *s.* le réfutateur.....
Опровергательный, *adj.* servant à réfuter.....
Опровергать, опровергнуть, *va.* réfuter, combattre, démentir; 1. *si.* renverser; 2. -ся, *vr.* être réfuté; ren-
Опроверженіе, *sn.* la réfutation, le démenti.....(versé
Опрокидывать, -кинуть, *va.* renverser, culbuter; 1. *fig.* rejeter sur; 2. -ся, *vr.* se renverser; 3. s'acharner.
Опрокидь, *sf.* (постелить -дью) renverser, retourner...
Опрометчивость, *sf.* étourderie, précipitation, irréflexion *f*.
Опрометчивый, *adj.* étourdi, qui agit avec précipitation; || -во, *adv.* étourdiment, à la légère.
Опрометью, *adv.* à toutes jambes, à corps perdu.....
Опростоволосить, опростоволосить, *va.* écheveler; 1. -ся, *vr.* se décoiffer, déranger sa coiffure; 2. *fig.* manquer de tact, faire une sottise, se méprendre.
Опрочникъ, -ница, *s.* questionneur, -euse.....
Опросъ, *sm.* la question, l'interrogatoire *m*; -осный, *adj.*
Опрощать, опростать, *va.* simplifier.....
Опружинивать, опружить, *va.* (постелю) incomber son lit..
Опружинивать, опружить, *va.* renverser, culbuter.....
Опрыскивать, -скать и -скнуть, *va.* arroser, asperger tout autour; 1. -ся, *vr.* s'arroser; 2. être arrosé.
Опрѣвать, опрѣть, *vn.* se gâter par l'humidité.....
Опрѣлина, *sf.* une place gâtée par l'humidité.....
Опрѣлый, *adj.* gâté ou endommagé par l'humidité.....
Опрѣснокъ, *sm.* l'azyme *m*, le pain azyme; -ночный, *adj.*; || (-ный день) la fête des azymes.
Опрядки, *sm. pl.* le reste de la filasse.....
Опрясть, *va. parf.* filer entièrement; 1. rendre propre à l'usage; 2. *pop.* manger goulument, bâfrer.
Опрятливость, *sf.* l'amour *m* de la propreté.....
Опрятливый, *adj.* aimant la propreté.....
Опрятность, *sf.* и Опрятство, *sn.* la propreté, netteté.
Опрятный, *adj.* 1. propre, net; -но, proprement.....

das Einfassen, Beschlagen....
gerecht machen; 1. einfassen; 2. rechtfertigen; 3. befreien; 4. eingefaßt werden; 5. sich rechtfertigen; 6. sich erholen.
eingefaßt.....
zum Einfassen od. Beschlagen dienlich; || die Schlichtfeile.
der Einfasser.....
ausleeren, ausräumen; 1. ausgeleert werden; 2. sich befreien.
ausfragen, ausforschen.....
Erklärung, Definition *f*; 1. Urtheil *n*; 2. Bestimmung, Anstellung.....[lung *f*
bestimmt, festgesetzt; || mit Bestimmtheit, gemiß.
bestimmen, erklären; 1. beschließen; 2. bestimmen; 3. anweisen, angeben; 4. anstellen; 5. bestimmt werden; 6. bestimmt werden.
das Vorrecht; || die Leibwache (des Czaren Johann IV.).
ein Trabant *m* (dieser Leibwache)
außer, ausgenommen.....
die Widerlegung.....
Widerleger, -in.....
widerlegend, verwerfend.....
widerlegen; 1. umstoßen; 2. widerlegt; umgestoßen werden.
Widerlegung *f*, Lügenstrafen *n*.
umwerfen, umstoßen; 1. aufschlagen; 2. umfallen. 3. sich stürzen.
umwerfen, umkehren.....
die Eilfertigkeit, Übereilung..
eilfertig, übereilt; || in der Eile, mit Übereilung.
über Hals und Kopf.....
den Kopfputz abreißen; 1. sich selbst den Kopfputz abreißen; 2. einen dummen Streich machen.
Befrager, Ausforscher, -in.....
das Ausforschen, Ausholen...
vereinfachen.....
sein Bett durchnäßen.....
umwerfen.....
besprengen, bespritzen; 1. sich besprengen; 2. bespritzt werden.
durch Näße beschädigt werden.
durch Näße beschädigte Stelle..
durch Näße beschädigt.....
ungesäuertes Brod; || das Fest der ungesäuerten Brode.
ausgebliebene Nachhebe.....
ausspinnen; 1. für den Gebrauch bequem machen; 2. unmäßig fressen.
die Reinlichkeit.....[sen
die Reinlichkeit liebend.....
die Reinlichkeit, Sauberkeit...
reinlich, sauber.....

setting, mounting.
to arrange; 1. to set, mount, enchase; 2. to justify; 3. to acquit; 4. to be set; 5. to justify one's self; 6. to recover.
mounted, enchased.
for setting, for mounting || a smooth file.
setter, mounter, enchaser.
to vacate, empty; 1. to be emptied; 2. to rid one's self.
to question, interrogate.
definition; 1. decision, decree; 2. destination, nomination.
precision, definiteness.
determinate, definite; || fixedly, positively.
to define; 1. to ordain, decree; 2. to determine; 3. to destine, fix; 4. to appoint; 5. to be defined; 6. to be determined.
privilege; || select corps, life-guards.
life-guardsman.
except, excepting.
refutation.
refuter, confuter.
refuting, confuting.
to refute; 1. to overthrow; 2. to be refuted; be overthrown.
refutation, contradiction.
to overthrow, upset; 1. throw upon; 2. to overturn; 3. to fall
to overthrow, overturn. [on
precipitation, thoughtlessness
overhasty, precipitous, rash
thoughtless; || rashly.
rashly, headlong.
to dishevel the hair; 1. to dishevel one's self; 2. to make a blunder.
questioner, interrogator.
question.
to simplify.
to deluge one's bed.
to overturn, upset.
to besprinkle; 1. to sprinkle one's self; 2. to be sprinkled
to get festered.
a festered place.
festered.
unleavened bread; || the feast of unleavened bread.
remainder of what is spun
to spin entirely; 1. to make fit for use; 2. to gulp.
tidiness, love of neatness.
tidy, fond of neatness.
neatness, tidiness.
tidy, neat; -ly.

Опредѣлять, опредѣлить, va. v. habiller (*un mort*).....
Оптика, *sf.* l'optique *f*; || -ческій, optique, d'optique.
Оптикъ, *sm.* l'opticien *m*.....
Оптовой, *adj.* Оптомъ, *sm.* Оптомъ, *adv. en.* Оптовой.
Опускать и Опущать, опускать, va. faire descendre, baisser; 1. lâcher, détendre; 2. omettre, passer sous silence; 3. laisser échapper, négliger; 4. -ся, vr. se baisser, descendre; 5. être baissé, être descendu; 6. se détendre; 7. s'affaiblir, perdre ses forces.
Опускной, *adj.* qu'on peut baisser; 1. (-ное окно) une fenêtre à coulisse; 2. (-ная рѣшетка) *Fortif.* la herse.
Опухоль, *sm.* tout objet qui peut se baisser.....
Опустошать, опустошить, va. dévaster, ravager, désoler, saccager; || -ся, vr. être dévasté, ravagé.
Опустошеніе, *sm.* la dévastation, le ravage.....
Опустошитель, -ница, *s.* dévastateur, -trice.....
Опустошительный, *adj.* dévastateur, désastreux.....
Опустѣвать, опустѣть, vn. se dépeupler, devenir désert.
Опустѣлый, *adj.* dépeuplé, désert.....
Опухоль, *sf. dim.* опухлица, les jets m (*de faucon*).....
Опухчикъ, *sm.* le chasseur qui entoure la bête de filets..
Опутывать, опутать, va. entortiller, empêtrer; 1. *fig.* impliquer; 2. -ся, vr. s'entortiller; être entortillé.
Опухлѣть, опухнуть, vn. s'enfler, se gonfler.....
Опухлый, *adj.* enflé, gonflé entièrement.....
Опухоль, *sf.* une enflure, tumeur.....
Опушать, опушить, va. border, garnir (*de fourrure*); 1. -ся, vr. être bordé, garni (*de fourrure*); 2. se couvrir de plumes; 3. se couvrir de feuilles.
Опушка и Опушь, *sf. dim.* опушечка, la garniture (*de pelleterie*); || la lisière (*d'un bois*); -шечный, *adj.*
Опущеніе, *sm.* action de baisser; || (— сѣмянника) la chute du
Опытность, *sf.* l'expérience *f*.....[rideau
Опытный, *adj.* 1. expérimenté; || expérimental.....
Опытъ, *sm.* expérience *f*; 1. expériment *m*; 2. essai *m*; 3. (по -ту, на -тѣ) par expérience.
Опыхать, *cm.* Пыхать. || Опаленіе, *sf. cm.* Апаленіе.
Опѣвать, опѣть, va. *fam.* blâmer, reprocher.....
Опѣшить, vn. *parf.* aller à pied (*faute de cheval*); || être surpris, être déconcerté, perdre courage.
Опять, *adv.* de nouveau, de recheef.....
Оракулъ, *sm.* l'oracle *m*.....
Орало, *sm.* la charrue; -льный, de charrue.....
Орангутангъ, *sm.* l'orang-outang *m*, homme des bois...
Оранжерейщикъ, *sm.* le propriétaire d'une orangerie...
Оранжерея, *sf.* la serre, orangerie; -рейный, *adj.*.....
Орашина и Орань, *sf.* une terre labourée.....
Оралье, *sn.* la labourage; || (оральо) action de brailler..
Орарій и Орарь, *sm.* l'étole *f* (*des diacres grecs*).....
Оратай, *sm.* le laboureur, cultivateur.....
Оратель, *sm.* le brailleur, celui qui chante à tue-tête...
Орательный и Оральный, *adj.* aratoire, de labourage..
Ораторія, *sf.* l'art oratoire *m*; || *Mus.* un oratorio.....
Оратор, *sm.* l'orateur *m*; || -торскій, d'orateur; oratoire.
Орать, II. 1. va. (*prés.* орю), labourer; || -ся, être labouré.
Орать, III. 1. *vn.* (*prés.* орý), *pop.* crier, brailler.....
Орбита, *sf. Astr.* l'orbite *f*; -битный, de l'orbite.....
Организація, *sf.* l'organisation *f*.....
Органистъ, *sm.* l'organiste *m*; || le facteur d'orgues ...
Органическій, *adj.* organique.....

(eine Leiche) ankleiden.....
die Optik; || optisch.....
der Optiker.....
Оброжать и Оброть.
herunterlaſſen, ſenken; 1. loslaſſen; 2. auslaſſen; 3. vorbeilaſſen, übergehen; 4. ſich niederlaſſen; 5. geſenkt werden; 6. nachgeben; 7. ſchwach werden.
was man niederlaſſen kann; 1. das Schiebfenſter; 2. das Fallgatter.
Sache die man niederlaſſen kann.
verwüſten, verheeren; || verwüſtet, verheert werden.
die Verheerung, Verwüſtung..
Verheerer, Verwüſter, -in.....
verheerend, verwüſtend.....
veröden, wüſte werden.....
verödet, wüſte geworden.....
der Wurfriemen.....
der Netzjäger.....
umſtricken; 1. verwickeln; 2. ſich umwickeln; umwickelt werden.
aufſchwellen.....
aufgeſchwollen, aufgelaufen...
die Geſchwulſt.....
verbrämen, beſetzen; 1. verbrämt werden; 2. Federn bekommen; 3. ſich belauben.
das Gebräme, die Brämе; || der Rand eines Waldes. [Vorhangs
das Herablaſſen; || der Fall des
die Erfahrenheit, Erfahrung..
erfahren: || Experimental-....
die Erfahrung; 1. das Experiment; 2. der Verſuch; 3. aus Erfah-[rung
tadeln, verwerfen.....
zu Fuß gehen (aus Mangel an Pferden); || ſtutzig, verdutzt werden, abermals.... ..[den
das Orakel.....
der Pflug.....
der Orangutang, Waldmenſch..
der Beſitzer eines Treibhauſes.
die Orangerie, das Treibhaus.
das Ackerfeld.....
das Ackern; || das Schreien...
die Stola, Stole.....
der Pflüger, Ackersmann.....
der Schreier.....
zum Ackerbau gehörig.....
die Redekunſt; || das Oratorium.
der Redner; || redneriſch.....
ackern, pflügen; || geackert werden.
ſchreien.....
die Bahn, Planetenbahn.....
die Organiſation.....
der Organiſt; || Orgelbauer..
organiſch.....

to lay out (*a dead body*).
optics; || optic, optical.
an opticiaa.

to let down, lower; 1. to slacken, relax; 2. to omit, slip, miss; 3. to let go, neglect; 4. to lower, drop; 5. to be let down; 6. to slacken; 7. to grow weak.
that can be let down; 1. a sliding window; 2. port-cullis.
any thing that lets down.
to waste, desolate, havoc; || to be wasted, be desolated.
wasting, desolation, havoc.
waster, devastator.
wasting, devastating.
to become desert.
grown waste, desert.
lure, jess (*of a hawk*).
a netter.
to envelop; 1. to implicate; 2. to envelop one's self; be envelo
to swell, tumefy. [loped
swelled, swollen.
swelling, tumour.
to trim, edge, border; 1. to be trimmed; 2. to get feathers; 3. to leaf.
fur trimming, edge; || border, skirt (*of a wood*).
letting down; || the fall of the
experienced; || experimental.
experience; 1. experiment; 2. essay; 3. from experience.

to blame, reproach.
to go on foot, dismount; || to be abashed, be timid.
again.
an oracle.
plough.
orang-outang.
the keeper of an orangery.
orangery, green-house.
a ploughed field.
ploughing; || bawling.
stole.
ploughman, tiller.
bawler.
ploughing, aratory.
the oratory; || an oratorio.
an orator; || oratorial.
to plough, till; || to be tilled.
to bawl out.
the orbit.
organization.
an organist; || organ-maker.
organic, organical.

Орга́нъ, *sf. Fortif.* l'orgue *m*.....
Орга́нъ, *sm.* l'orgue *m*, les orgues *f*; -ра́нный, d'orgues; || (-ный пункт) *Mus.* le point d'orgue.
О́ргенъ, *sm.* l'organe *m*.....
Орда́, *sf.* la horde; || une bande; -дынскій, de la horde.
Ордено́, *sm.* (*pl.* орденá) l'ordre *m* (*de chevalerie*); (*pl.* о́рдены) ordre (*religieux, d'architecture*); -денскій, de
О́рдеръ, *sm.* ordre, commandement *m*.....[l'ordre
Ординáрецъ, *sm.* 1. *Milit.* l'ordonnance *f*, le planton...
Ординáрный, *adj.* ordinaire; 1. (— чай) le thé ordinaire; 2. (— профéссоръ) le professeur ordinaire.
Ордонáнсъ-гаузъ, *sm.* la chancellerie du commandant
Ордонáта, *sf. Géom.* l'ordonnée *f*.....[de place
Орды́нецъ, *sm.* 1. l'habitant *m* d'une horde.....
Орёлъ, *sm.* 1. *oiseau*, l'aigle *m*; 1. *Astr.* l'Aigle *m* (*constellation*); 2. (— или рѣшётка) croix ou pile (*jeu*).
Орнáть, *см.* **Ржáть**. || **Орнáй**, *adj. см.* **Ржáной**.
Орнáть, *sm.* l'orgeat *m*.....
Оригина́ръ, *sm. dim.* **оригина́лецъ**, un original, personnage excentrique; || *Typ.* la copie, le manuscrit.
Оригина́льность, *sf.* l'originalité *f*.....
Оригина́льный, *adj.* original; -но, -alement.....
Орнктогно́зія, *sf.* l'oryctognosie *f*.....[gique
Орнктоло́гія, *sf.* l'oryctologie *f*; || -ги́ческій, oryctolo-
Орло́нъ, *sm. Astr.* Orion *m* (*constellation*).....
Оркестрова́ть, I.2. *va. Mus.* orchestrer, arranger pour
Оркестро́вка, *sf. Mus.* l'instrumentation *f*...[l'orchestre
Оркéстръ, *sm.* l'orchestre *m*; || -стровый, d'orchestre..
Орлеáнъ, *sm.* le roucou (*couleur rouge*).....[cian]
Орлéдникъ, *sm.* le gardien du tapis (*pour l'évêque offi-*
Орлéніе, *sn.* action de sceller du sceau de l'empire.....
Орлёнокъ, *sm.* 1. un aiglon, jeune aigle.....
Орлéцъ, *sm.* petit tapis rond (*sur lequel se place l'évêque officiant*); || *Minér.* la roche cornée.
Орлякъ, *sm.* un petit aigle;||*pl. plante*, l'ancolie *f*.[aquilin
Орлíный и **Орлíй**, *adj.* d'aigle; || (-ный носъ) un nez
Орлúть, II.1. *sa-, va.* sceller du sceau de l'empire.....
Орлúца, *sf.* un aigle femelle.....
Орлóнъ и **Орлóнъ-дéкъ**, *sm. Mar.* le faux pont.....
Орлúнка, *sf.* (играть на -ку) jouer à croix ou pile.....
Орнáментъ, *sm.* l'ornement *m* (*d'architecture*).....
Орнитолóгія, *sf.* l'ornithologie *f*; || -ги́ческій, ornithe-
Орнитолóгъ, *sm.* l'ornithologue *m*.....[logique
Оробúнецъ, *sm.* 1. *plante*, l'alléluia *m*.....
Оробéлый, *adj.* devenu craintif, timide.....
Оробéть, **Орудемéть**, *см.* **Робéть** и **Рудемéть**. ||
Оромúть, **оросúть**, *va.* arroser, humecter; 1. -ся, *vr.* être arrosé, être humecté; 2. s'arroser.
Оромéніе, *sn.* l'arrosement, arrosage *m*.....
Ортопéдія, *sf.* l'orthopédie *f*;||-дúческій, orthopédique..
Оруденéлый, *adj.* minéralisé.....
Орýдіе, *sn.* l'instrument *m* (*prop.* et *fig.*); || un canon, une pièce, bouche à feu; -дíйный, d'instrument.
Орýдный, *adj.* organique.....
Оружéйникъ, *sm.* l'armurier *m*.....
Оружéйничій, *adj. sm. vi.* le conservateur des armures.
Оружéйня, *sf.* l'atelier *m* d'armurier.....
Оружемóсецъ, *sm.* 1. l'écuyer *m*.....
Орýжіе, *sn.* l'arme; les armes *f*; -жéйный, d'armes;||(-ная палáта) la salle des armures (*à Moscou*).

das Sturmgitter..... orgues.
die Orgel; || der Orgelpunkt, Ausgang, die Fermate. an organ (*instrument*). || the organ-point.
das Organ, Werkzeug..... an organ (*faculty*).
die Horde; || Bande..... horde; || crowd, band.
der Orden (Mönchsorden, Ritterorden); die Säulenordnung. order (*religious, of knighthood* and *of architecture*).
der Befehl, die Ordre..... order, command.
die Ordonnanz..... an orderly.
gewöhnlich; 1. der gewöhnliche Thee; 2. Professor Ordinarius. ordinary; 1. ordinary tea; 2. professor in ordinary.
das Ordonnanzhaus, Commando commandant's office.
die Ordinate.....[bantur *f* the ordinate.
der Hordenbewohner..... an inhabitant of the horde.
der Adler; 1. Adler (Sternbild); 2. Wappen oder Schrift. the eagle; 1. Aquila, Eagle; 2. head or tail, pitch and toss.

die Orgeade, Mandelmilch.... orgeat.
das Original, der Sonderling;|| das Exemplar, Manuscript. an original, eccentric fellow; || the copy.
die Originalität..... originality.
originell, ursprünglich..... original; -ly.
die Fossilienkunde..... orycteognosy.
die Oryktologie; || oryktologisch. orycteology; || orycteological.
der Orion (Sternbild)..... Orion (*a constellation*).
für das Orchester einrichten... to score, arrange for the orchester
die Instrumentirung..... scoring.
das Orchester; || Orchester... orchestre; || orchestral.
der Orlean (gelbrothe Farbe). roucou, annotto.
der Teppich-Bewahrer..... carpet-keeper.
das Stempeln mit dem Reichsadler junger Adler.....[flegel stamping with the eagle.
der runde Teppich (für den Bischof); || der Hornstein. an eaglet.
ein kleiner Adler; || die Adlerin. round carpet (*for the officialting bishop*); || horn-stone.
Adler-; || die Habichtsnase... a little eagle; || columbine.
mit dem Reichssiegel stempeln.. eagle's; || an aquiline nose.
das Adlerweibchen..... to stamp with the eagle.
die Kuhbrücke, der Überlauf.. a hen eagle.
Wappen oder Schrift spielen. orlop, orlop-deck.
das Ornament..... to play at heads-and-tails.
die Vogelkunde; || ornithologisch. ornament.
der Vogelkundige..... ornithology; || ornithological.
der Sauerklee..... an ornithologist.
verzagt, zaghaft geworden.... wood-sorrel.
Ornimén, *см.* **Omepnén**. grown timid.
bewässern, benetzen; 1. bewässert werden; 2. sich begießen. to water, moisten, wet; 1. to be wet 2. to wet one's self.
das Begießen, Benetzen..... watering, sprinkling.
die Orthopädie; || orthopädisch. orthopedy; || orthopedic.
erzartig geworden..... mineralized.
das Werkzeug; || die Kanone, das Stück, Geschütz. instrument; || cannon, ordnance, gun.
organisch..... organic, organical.
der Waffenschmied..... an armorer.
der Aufseher der Rüstkammer. keeper of the gun-room.
die Waffenschmiede..... armorers's shop.
der Waffenträger..... armiger, esquire.
die Waffe; die Waffen *pl*; || die Rüstkammer. arm; arms; || the armoury armoury-room.

Орѣхóвка, *sf.* 3. *oiseau*, *cm.* Кедрóвка. ‖ Орѣсина, *sf.*
Орѣховый, *adj.* de noix; ‖ de bois de noyer.....
Орѣхотвóрка, *sf.* 3. *insecte*, le cynips.....
Орѣхъ, *sm. dim.* орѣшекъ, la noix; 1. la noisette; 2. (зелóный или сырóй) la noix; 3. (водяной) *plante*, la châtaigne d'eau; 4. (черепѣчный орѣшекъ) la noix de
Орѣшина, *sf. arbre*, le noyer; ‖ le noisetier.....[galle
Орѣшковый, *adj.* de noix de galle.....
Орѣшникъ, *sm.* la coudraie, noiseraie.....[phique
Орѳографѳя, *sf.* l'orthographe *f*; ‖ -ѳческій, orthogra-
Орѳоэпѳя, *sf.* l'orthoépie *f* (*juste prononciation*).....
Осá, *sf. insecte*, la guêpe; осíный, de guêpe.....
Осáда, *sf. Milit.* le siége; -áдный, de siége.....
Осáдистый, *adj.* facile à arrêter (*des chevaux*).....
Осáдка, *sf.* action de faire reculer; 1. l'affaissement *m* (*de la neige*); 2. *Chim.* le précipité.
Осáживать, осáдить, *va.* effleurer, s'écorcher (*la peau*).
Осáдокъ, *sm.* 1. le sédiment; ‖ *Chim.* le précipité.....
Осáдочный, *adj. Géol.* sédimentaire; ‖ *Chim.* servant à
Осаждáтель, *sm.* l'assiégeant *m*.....[précipiter
Осаждáть, осадúть, *va.* assiéger; 1. *Chim.* précipiter; 2. -ся, *vr.* être assiégé; être précipité; 3. (-ждённый) *part.* assiégé; ‖ -ние, *sm. pl.* les assiégés *m*.
Осáживать, осадúть, *va.* faire reculer (*un cheval*); 1. *fig.* arrêter; 2. chasser (*un cercle*); 3. *Chim.* précipiter; 4. -ся, *vr.* être arrêté; 5. s'affaisser, céder. [imposant
Осáнистый, *adj.* -то, *adv.* d'un noble maintien, d'un air
Осáнка, *sf.* le maintien, la contenance, prestance.....
Осáнна, *s. indécl.* l'hosanna *m* (*prière*).....
Осáчивать, осочúть, *va. Vén.* entourer le gîte de l'animal; ‖ *Chim.* scorifier (*un métal*).
Осведóмльствовать, *va. parf.* visiter, inspecter, vérifier.
Осѣбочивать, осѣбочúть, va. siffler (*un acteur*).....
Освобождáтель, -ница, *s.* libérateur, -trice.....
Освобождáть, освободúть, *va.* délivrer, affranchir, exempter; 1. -ся, *vr.* se délivrer, s'affranchir; 2. être délivré.
Освобождéніе, *sm.* délivrance, exemption *f*, affranchisse-
Освобождённикъ, *sm.* un affranchi.....[ment *m*
Освóивать, освóить, *va.* s'approprier; 1. acclimater; 2. -ся, *vr.* (съ чѣмъ) se familiariser avec.
Освѣдомлéніе, *sm.* l'information *f*.....[quérir de
Освѣдомлáться, -мúться, *vr.* (о чёмъ) s'informer, s'en-
Освѣжáть, освѣжúть, *va.* rafraichir; 1. -ся, *vr.* se rafraichir; 2. être rafraichi, devenir frais.
Освѣщáть, освѣтúть, *va.* éclairer, illuminer; ‖ -ся, *vr.* s'éclairer, être éclairé, être illuminé.
Освѣщéніе, *sm.* l'éclairage *m*, illumination *f*.....
Освятúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui inaugure.....
Освятúтельный, *adj.* de consécration, inaugural.....
Освящáть, освятúть, *va.* bénir, consacrer, inaugurer; ‖ -ся, *vr.* être béni, être consacré, être inauguré.
Освящéніе, *sm.* la consécration, inauguration.....
Осевóй, *adj.* d'essieu, des essieux (*см.* Ось).....
Сéлина, *sf.* la flèche (*d'une voiture*).....
Осéлокъ, *sm.* 1. *dim.* осéлочекъ, la pierre à aiguiser; ‖ la pierre de touche: -чечный, *adj.* [un âne
Осёлъ, *sm.* 1. *mam. dim.* ослёнокъ, l'âne *m*, le baudet; ‖ *fig.*
Осенéть, I. 2. *vn.* passer l'automne quelque part.....
Осéнникъ, *sm.* le faucon pris en automne.....
Óсень, *sf.* l'automne *m*. *f*; ‖ осéнній, d'automne, automnal.

Reiff, Dict. parall. Parties russe.

см. Арѳсина.
Ружьё; ‖ ружьéвый.....
bie Gallwespe.....
bie Nuß; 1. Haſelnuß; 2. Wallnuß, wälſche Nuß; 3. Waſſernuß, Stachelnuß; 4. der Gallapfel.
der Nußbaum; ‖ die Haſelſtaude.
vom Gallapfel.....
der Haſelbuſch.....[phiſch
die Rechtſchreibung; ‖ orthogra-
die richtige Ausſprache der Wör-
die Weſpe.....[ter
die Belagerung.....
leicht anzuhalten.....
das Zurückhalten; 1. das Setzen (des Schnees); 2. das Präcipitat.
wund reiben, wund kratzen...
der Bodenſatz; ‖ Niederſchlag..
ſatzartig; ‖ zum Präcipitiren dien
der Belagerer.....[nend
belagern; 1. präcipitiren; 2. belagert; präcipitirt werden; 3. belagert; ‖ die Belagerten *pl.*
zurückſchieben; 1. anhalten; 2. einſchlagen; 3. präcipitiren; 4. angehalten werden; 5. ſich ſetzen.
ſtattlich, anſehnlich.....
das Anſehen, die würdige Haltung
das Hoſanna.....[tung
das Lager des Thieres unterſuchen; ‖ verſchlacken.
beſuchen, bewühren.....
anäpfeifen, anäpfchen.....
Befreier, -in.....
erlöſen, befreien; 1. ſich erlöſen; 2. befreit werden.
die Erlöſung, Befreiung.....
der Freigelaſſene.....
ſich zueignen; 1. einheimiſch machen; 2. ſich etwas eigen machen.
die Erkundigung.....
ſich erkundigen, nachfragen...
erfriſchen, abkühlen; 1. ſich erfriſchen; 2. abgekühlt werden.
beleuchten, erleuchten; ‖ beleuchtet, erleuchtet werden.
die Beleuchtung, Erleuchtung.
der od. die Weihende.....
Einweihungs-.....
heiligen, weihen; ‖ geheiligt werden, geweiht werden.
die Weihe, Einweihung.....
zur Achſe gehörig.....
die Langwelle, der Langbaum.
der Wetzſtein, Schleifſtein; ‖ der Probirſtein.
der Eſel; ‖ ein Dummkopf...
den Herbſt wo zubringen....
im Herbſt gefangener Falke...
der Herbſt; ‖ Herbſt-, herbſtlich.

of nut; ‖ of walnut-wood.
gall-insect.
a nut; 1. hazel-nut; 2. nut, walnut; 3. water-caltrops; 4. gall-nut.
nut-tree; ‖ hazel-tree.
of gall-nuts, gallic.
copse of hazel-trees.
orthography; ‖ orthographi-
orthoepy. [cal
a wasp.
siege.
easy to back.
backing; 1. settling, subsidence; 2. precipitate.
to frot, excoriate.
sediment; ‖ precipitate.
sedimentary; ‖ for precipitat-
besieger. [ing
to besiege; 2. to precipitate; 3. to be besieged; be precipitated; 4. besieged; ‖ the besieged.
to rein back; 1. to stop; 2. to drive in; 3. to precipitate; 4. to be backed; 5. to sink.
of a noble carriage.
imposing carriage.
hosanna.
to drive into the toils; ‖ to scorify (*a metal*).
to visit, examine.
to kiss.
deliverer, liberator.
to free, deliver, liberate; 1. to free one's self, 2. to be freed.
deliverance, liberation.
a freed man.
to appropriate; 1. to acclimate; 2. to make one's self familiar
inquiry, information. [with
to inquire about.
to freshen, cool; 1. to freshen one's self; 2. to be freshened.
to light, illuminate; ‖ to be lighted, be illuminated.
lighting, illumination.
consecrator, dedicator.
of consecration, inaugural.
to consecrate, inaugurate; ‖ to be consecrated.
consecration, inauguration.
of an axle.
perch (*of a carriage*).
a whet-stone, grind-stone, hone; ‖ touch-stone.
the ass, donkey; ‖ a jack-ass.
to pass the autumn.
autumn hawk.
autumn; ‖ autumnal.

Осерди́ть, *va. parf.* fâcher, irriter, mettre en colère; || **-ся,** *vr.* se fâcher, se mettre en colère. [d'argenté
Осеребри́ть, осеребри́ть, *va.* argenter; || faire un cadeau
Осерча́лый, *adj. fam.* fâché, irrité, courroucé.....
Осерча́ть, Осерди́ть, *ca.* Серча́ть и Серди́ть. ||
Осетри́на, *sf.* la chair d'esturgeon; **-и́нный,** *adj.*.....
Осётръ, *sm. poisson,* l'esturgeon *m*; **-ёрпій** и **-ерёвый,** *adj.*
Осиле́ть, осили́ть, *va.* vaincre, l'emporter sur, venir
Осе́ль, *sm.* le nœud coulant.....[à bout de
Оси́на, *sf. arbre, dim.* оси́нка, le tremble; **-новый,** *adj.*..
Оси́нникъ, *sm.* la tremblaie; || le bois de tremble.....
Оси́новикъ, *sm.* le cèpe (*bolet comestible*).....
Оси́ный и **Осе́ій,** *adj.* de guêpe (*ca.* Осá).....
Осипа́ть, осипну́ть, *vn.* s'enrouer, avoir la voix enrouée.
Оси́плость, *sf.* l'enrouement *m*.....
Оси́плый, *adj.* enroué; || **-ло,** *adv.* d'une voix enrouée.
Осиротѣ́лый, *adj.* devenu orphelin.....
Осо́стый, *adj.* à longs poils, bien fourni (*des fourrures*).
Осплва́ть, осили́ть, *va.* éclairer (*du soleil*).....
Оскабли́вать, оскобли́ть, *vr.* racler tout autour.....
Оска́ливать, оска́лить, *va.* montrer (*les dents*).....
Оска́лина, *sf.* la fente (*dans une planche*).....
Осквернѣ́ніе, *sm.* la souillure; || la profanation.....
Осквернѣ́тель, -ница, *s.* profanateur, -trice.....
Осквернѣ́тельный, *adj.* profane, de profanation.....
Осквернѣ́ть, осквернѣ́ть, *va.* souiller; 1. profaner; 2. **-ся,** *vr.* se souiller, se salir; 3. être souillé, profané.
Оскли́ба́ться, оскли́ться, *vr. si.* sourire.....
Оскло́нъ, *sm.* 1. *dim.* **-ло́чекъ,** un éclat (*de bois, de bombe*).
Оскользень, *sm.* 1. le manque-à-toucher (*au billard*)...
Оско́ма и **Оско́мина,** *sf.* l'agacement *m* des dents.....
Оско́мнивый, *adj.* sujet à l'agacement des dents.....
Осморо́тить, оскорбля́ть, *va. si.* offenser, outrager, injurier, blesser; || **-ся,** *vr.* s'offenser, se piquer, se choquer.
Оскорби́тельный, *adj.* offensant, injurieux; **-но, -ельно-**
Оскорбле́ніе, *sm.* l'injure, offense *f*, l'outrage, affront *m*; || (— **величества**) le crime de lèse-majesté.
Оскорбля́ть, оскорби́ть, *va.* offenser, outrager, injurier, blesser; || **-ся,** *vr.* s'offenser, se piquer, se choquer.
Оскре́дь, *sm. si.* la hache, cognée.....
Оскорби́ть, *parf. ca.* **Скорбѣ́ть.** || **Оскудѣ́ть,** *ca.*
Осмотри́ть, *va. parf.* abrutir; || **-ся,** *vr.* s'abrutir, être
Осребри́ть, осребри́ть, *va.* raclor, ratisser.....[abruti
Осребки, *sf. pl.* 3. les ratissures *f*.....
Осребри́ны, *sm. pl. vi.* une sorte de bonnet.....
Оскудѣ́ніе, оскудѣ́ть, *vn.* s'appauvrir; || s'affaiblir...
Оскудѣ́лый, *adj.* appauvri.....
Оскудѣ́ніе, *sn.* l'appauvrissement; || affaiblissement *m*.
Ослабе́ніе, *sf.* le soulagement; || l'indulgence *f*.....
Ослабе́лый, *adj.* affaibli; || lâche, détendu.....
Ослабе́ть, ослабе́ть, *va.* affaiblir, atténuer, diminuer; 1. lâcher, détendre; 2. pardonner.
Ослабе́ваніе, *sn.* l'affaiblissement, affaissement *m*.....
Ослабе́ваться, ослабе́ть и **ослабе́ть,** *vn.* s'affaiblir, perdre ses forces; || perdre courage, se relâcher.
Ославля́ть, ослави́ть, *va.* décrier, diffamer.....
Ослёнокъ, *sm.* 5. un âneau, jeune âne.....
Ослѣ́лый, *adj.* devenu gluant, devenu visqueux.....
Ослинъ, *sm. dim.* un petit âne; || *insecte,* la calandre...
Ослѣ́ный и **Ослови́й,** *adj.* 3. d'âne (*ca.* Ослъ).....
Ослица, *sf.* l'ânesse *f*; **-ынъ,** d'ânesse.....

erzürnen, aufbringen; || **ſich** erzürnen, aufgebracht werden.
verſilbern; || Silbergeld ſchenken.
erboſt, aufgebracht.....
Oeſtr, *ca.* **Oeſtre.**
das Fleiſch des Störs.....
der Stör (Fiſch).....
überwältigen, bezwingen.....
die Schlinge.....
die Espe, Zitterpappel.....
der Espenwald; || das Espenholz.
der gelbe Erdſchwamm.....
Wespens-, von Wespen.....
heiſer werden.....
die Heiſerkeit.....
heiſer; || mit heiſerer Stimme.
verwaiſt.....
dick- und langhaarig.....
beſcheinen, beſtrahlen.....
abſchaben, beſchaben.....
(die Zähne) zeigen, fletſchen...
die Spalte (in einem Brette).
die Verunreinigung; || Entweis
Entweiher, -in.....[hung
entweihend.....
verunreinigen; 1. entweihen; 2. ſich verunreinigen; 3. verunreinigen.....[nigt werden
der Splitter.....
der Fehlſtoß, Kicks.....
das Stumpfwerden der Zähne.
dem Stumpfwerden der Zähne
Beleidiger, -in.....[geneigt
beleidigend, kränkend, anzüglich.
die Beleidigung, Kränkung; || das Majeſtätsverbrechen.
beleidigen, kränken; || beleidigt werden, ſich beleidigt fühlen.
das Beil, die Axt.....
Caſáuyть. [werden
zum Viehe verdummen; || dumm
abſchaben, zuſammenſcharren..
das Zuſammengeſcharrte.....
eine Art alter Mühe.....
verarmen; || ſchwach werden..
verarmt, arm geworden.....
die Verarmung; || Entkräftung.
die Siuberung; || Nachſicht...
geſchwächt; || ſchlaff geworden.
ſchwächen, vermindern; 1. ſchlaff machen; 2. verzeihen.
die Entkräftung, das Erſchlaffen.
ſchwach werden, geſchwächt werden; || nachlaſſen.
verſchreien, in ſchlechten Ruf
das Eſelsfüllen.....[bringen
ſchlüpfrig geworden.....
ein kleiner Eſel; || der Kornwurm.
Eſels-, vom Eſel.....
die Eſelin.....

to anger, make angry; || to be angry, get angry.
to silver over; || to make a present in silver
flesh of the sturgeon.
the sturgeon.
to overcome, subdue.
a noose, slip-knot.
aspen-tree, trembling poplar.
a grove of aspens; || aspen-mushroom. [wood
wasp's, wasp.
to grow hoarse, lose one's hoarseness. [voice
hoarse; || hoarsely.
orphan.
long-piled.
to enlighten, illuminate.
to shave *or* scrape round.
to show (*one's teeth*).
a cleft (*of a board*).
defilement; || profanation.
profaner.
profane.
to defile, pollute; 1. to profane; 2. to defile one's self; 3. to be
to smile, simper. [defiled
a splinter, shiver.
a miss.
setting the teeth on edge.
inclined to setting o.'s teeth
offender, insulter. [on edge
offensive, insulting; -ly.
an affront, offence, insult; || high treason.
to offend, insult, affront; || to take offence.
axe.

to brutify; || to be brutified.
to scrape over, scrub up.
scrapings.
mob-cap.
to grow poor; || to grow weak.
grown poor.
impoverishment; || weakening.
alleviation; || indulgence.
weakened; || loose, slack.
to weaken, diminish; 1. to loosen, slacken; 2. to remit.
weakening.
to grow weak *or* feeble; || to relax.
to defame, decry.
young ass, ass-foal.
slimy.
a little ass; || corn-weevil.
ass's, of an ass.
a she-ass.

Ослонáсъ, *sm.* le gardeur d'ânes.....
Ослóпина, *sf.* и **Ослóпъ**, *sm.* le gourdin; || un grand butor.
Ослóпный, *adj.* gros, lourd.....[sante
Ослухъ и **Ослушникъ**, **-ница**, *s.* personne désobéissante.
Ослушáніе, *sn.* и **Ослушность**, *sf.* la désobéissance...
Ослушиваться, **-аться**, *vr.* (*чего*) désobéir, refuser d'o-
Ослýшный и **Ослýшливый**, *adj.* désobéissant...[béir à
Ослúшаться, *vr. parf.* avoir mal entendu.....
Ослúшка, *sf.* la méprise, le malentendu.....
Ослѣпúтельный, *adj.* éblouissant.....
Ослѣплéніе, *sn.* la privation de la vue; ||*fig.* l'aveuglement *m*
Ослѣплúть, **ослѣпúть**, *va.* rendre aveugle; 1. *fig.* aveugler, éblouir; 2. **-ся**, *vr.* s'aveugler, se laisser éblouir.
Ослѣпúть, см. **Слѣпúть**. ||**Осмерúть**, **Осмёрка**, **Осмúна**,
Ослúкъ, *sm. mam.* l'onagre, âne sauvage *m*.....
Ослятникъ. *sm.* l'ânier *m*, le conducteur d'ânes.....
Осмóлить, *va.* goudronner.....
Осмáтривать, **осмотрѣть**, *va.* visiter, examiner; 1. **-ся**, *vr.* s'orienter, regarder autour de soi; 2. se tromper
Осмётокъ, *sm.* 1. une chaussure usée.....[en regardant
Осмóлка, *sf.* le goudronnage.....
Осмотрúтельность, *sf.* la circonspection, prudence....
Осмотрúтельный, *adj.* 1. circonspect, réfléchi, prudent; **-но**, prudemment, avec circonspection.
Осмóтрщикъ, *sm.* le visiteur; **-щическій** и **-щицкій**, *adj.* 3.
Осмóтръ, *sm.* la visite, inspection, revue.....
Осмотрúніе, *sn.* la prudence, précaution.....
Осмúливать, **осмúлить**, *va.* rendre uni *ou* lisse à force de frotter; || **-ся**, *vr.* devenir lisse.
Осмúвать, **-ывать**, *s.* moqueur, railleur, **-euse**.....
Осмúвать, **осмѣять**, *va.* tourner en dérision, railler, persifler; ||**-ся**, *vr.* être tourné en dérision, être ridiculisé.
Осмúливаться, **-литься**, *vr.* oser, prendre la liberté.....
Осмѣйніе, *sn.* la dérision, moquerie, le persiflage.....
Осмѣхательный, *adj.* dérisoire, de dérision.....
Осмúстка, *sf.* le gréage, action de gréer; || le gréement.
Осмóстный, *adj.* servant au gréage d'un navire.....
Осмóстщикъ и **Осмáщикъ**, *sm.* le gréeur.....
Осмáщивать, **осмастúть**, *va. Mar.* gréer; ||**-ся**, *vr.* être gréé.
Осмóва, *sf.* la chaîne (*d'une étoffe*); || le commencement, principe, fondement, la base.
Основáніе, *sn.* le fondement, la fondation; 1. *Mathém.* la base; 2. les éléments, rudiments *m*; 3. *fig.* la
Основáтель, **-ница**, *s.* fondateur, **-trice**.....[base
Основáтельность, *sf.* la solidité (*des pensées*).....
Основáтельный, *adj.* 1. solide, fondé, bien fondé; ||sensé, bien pensant; **-но**, solidement, à fond.
Основúный, *adj.* de la chaîne (*d'étoffe*); || fondamental...
Основщикъ, **-щица**, *s.* ourdisseur, **-euse**.....
Основúвать, **основáть**, *va.* fonder, baser, établir, asseoir; 1. **-ся**, *vr.* être fondé, s'établir; 2. (*на чёмъ*) se fonder.
Особа, *sf.* la personne, le personnage. [reposer sur
Особенность и **Особúнность**, *sf.* la particularité; || (**съ -ностью**) d'une manière particulière, avant tout.
Особенный и **Особúнный**, *adj.* séparé, à part; || particulier, spécial; **-но** и **-но**, surtout, principalement.
Особнúкъ и **Особнúкъ**, *sm.* un homme isolé; 1. une terre *ou* un champ isolé *ou* séparé; 2. (**-камéнъ**) tout seul.
Особнóй, *adj.* séparé, isolé.....
Особóровать, *va. parf.* см. **Собóровать**.

der Eſelshüter.....[Menſch
der Prügel; || ein ungeſchlachter
groß, ſchwerfällig, plump....
der od. die Ungehorſame.....
der Ungehorſam.....
nicht hören, nicht gehorchen...
ungehorſam.....
verhören, unrecht hören.....
das Verhören, Mißverſtändniß.
blendend, verblendend..[dung *f*
Verluſt m des Geſichts; ||Verblen-
der Augen berauben; 1. verblen-
den; 2. ſich verblenden laſſen.
Oeuvre, см. **Осмерúть**,
der Onager, Waldeſel.....
der Eſelstreiber.....
betheeren, bepichen.....
beſehen, beſichtigen; 1. ſich um-
herſehen; 2. ſich verſehen.
ein abgenutzter Stiefel.....
das Betheeren, Bepichen.....
die Umſicht, Vorſicht.....
umſichtig, vorſichtig, behutſam,
nachdenkend, bedachtſam.
der Beſchauer, Viſitator.....
die Beſichtigung, Muſterung...
die Vorſicht, der Bedacht.....
glatt machen, glatt ziehen; ||
ſich glatt ziehen.
Verſpotter, -in.....
verlachen, verſpotten; || verlacht,
verſpottet werden.
dürfen, wagen, ſich erdreiſten.
die Verſpottung, Spötterei...
ſpöttiſch, verſpottend.....
das Aufakeln; ||das Tackelwerk.
zum Takeln gehörig.....
der Takelmeiſter.....[werden
betakeln, ausrüſten; || betakelt
der Weberaufzug, Zettel; || der
Anfang, Grund.
Gründung, Grundlage *f*; 1. Baſis
f; 2. Anfangsgründe *pl*; 3. der
Gründer, Stifter. -in..[Grund
die Gründlichkeit.....
gründlich, genau, richtig; || ver-
nünftig, wohlmeinend.
Zettel; || Grund.....
Zettelleger, Scheerer, -in.....
gründen, ſtiften; 1. gegründet
werden; 2. ſich gründen auf.
die Perſon.....
der beſondere Umſtand; || in-
ſonderheit, beſonders.
abgeſondert, einzeln; || beſon-
der, vorzüglich.
ein einzelner Menſch; 1. abge-
ſondertes Feld; 2. ganz allein.
abgeſondert.....

an ass-herd.
a cudgel; || looby, lubber.
great, large.
a disobedient person.
disobedience.
not to hearken, to disobey.
disobedient.
to mishear.
mishearing, mistake.
dazzling, blinding.
loss of sight; || blindness.
to put out the eyes; 2. to blind,
dazzle; 2. to be dazzled.
Осмáрка, *s* *sp.*
onager.
an ass-driver.
to pitch, tar.
to examine, search; 1. to look
round one's self; 2. to mis-
an old boot. [take
pitching, taring.
circumspection, prudence.
circumspect, wary, discreet,
prudent; -ly.
examiner, searcher.
examination, inspection.
circumspection, prudence.
to rub smooth; || to rub it-
self smooth.
to turn into ridicule, deride;
|| to be derided.
to dare, take the liberty.
derision, mockery.
derisive.
rigging, fitting out; || rigging
for rigging.
rigger, rigging-master.
to rig, fit out; || to be rigged.
warp; || beginning, basis,
foundation.
the foundation; 1. base; 2. first
principles; 3. base, basis.
founder.
solidity.
well-grounded, solid; -ly; ||
intelligent, of sense.
of a warp; || fundamental.
warper.
to lay the foundation, found; 1.
to be founded; 2. to rely upon
a person.
peculiarity, speciality; || in
particular.
separate; -ly, apart; || par-
ticular, peculiar; -ly.
solitary man; 1. isolated field;
2. quite alone.
separate.

Осо́бый, *adj.* particulier, séparé; -бо, -ment, isolément.
Осо́ка, *sf.* и **Осо́къ**, *sm. Vén.* le lieu où sont tendus les filets; ‖ (и Осо́чникъ) *plants*, la laîche; -со́чный, de
Осокори́на, *sf.* le bois de peuplier noir.....[laîche
Осокори́никъ, *sm.* la forêt de peupliers noirs.....
Осокорь, *sf. arbre*, le peuplier noir; ‖ (души́стая) le peuplier odorant *ou* baumier; -корево́й, *adj.*
Осоли́ть, осоли́ть, *va.* saler, couvrir de sel.....[encore
Осо́сокъ, *sm.* 1. *dim.* -сосо́нокъ, le cochon de lait qui tette
Осо́ть, *sm. plante*, le laiteron, laceron.....
Осо́хнуть, *cм.* **Осыха́ть**. ‖ **Осочи́ть**, *cм.* **Осо́чивать**.
Оспа, *sf.* la variole, petite vérole.....
Оспенный, *adj.* variolique; ‖ atteint de la petite vérole.
Оспи́нка, *sf. dim.* оспинка, la pustule variolique.....
Оспо-прививáніе, *sm.* l'inoculation *f* de la petite vérole.
—**прививáтель**, **-ница**, *s.* inoculateur, -trice.....
—**прививáтельный**, *adj.* d'inoculation de petite vérole.
Оспо́ривать, оспо́рить, *va.* contester, disputer, combattre; ‖ **-ся**, *vr.* être contesté, disputé, combattu.
Оспо́римый, *adj.* contestable, disputable.....
Осрамлéніе, *sm.* l'humiliation *f*, affront *m*.....
Осрамля́ть, осрами́ть, *va.* humilier, confondre, honnir, faire affront; ‖ **-ся**, *vr.* (чѣмъ) se couvrir de honte.
Оставáться, остáться, *vr.* rester; ‖ être en reste.....
Оставлéніе, *sm.* l'abandon *m*; 1. le maintien; 2. pardon *m*, rémission *f*; 3. (хлѣбо-зла) l'année sabbatique *f* (*juive*).
Оставля́ть, оста́вить, *va.* laisser, quitter, abandonner, délaisser; 1. garder, conserver; 2. remettre, pardonner; 3. **-ся**, *vr.* être laissé, abandonné; être remis, par-
Óставъ, *sm.* le squelette.....[donné
Остáлый и **Остальнóй**, *adj.* le reste de, de reste, restant.
Óсталь, *sf.* le reste, restant.....
Останáвливать и **Остановля́ть**, останови́ть, *va.* arrêter; 1. suspendre; 2. **-ся**, *vr.* s'arrêter, en être demeuré à.
Остановá, *sf.* 3. le retardement, retard; ‖ l'interruption, discontinuation, suspension *f*.
Остановлéніе, *sm.* la suspension, cessation.....
Останóвочный, *adj.* de retard, d'interruption.....
Остáнокъ, *sm.* 1. le reste, restant; 2. le descendant, survivant; 3. (óбрѣзные -тáнки) la dépouille mortelle.
Остáрокъ, *sm.* 1. un homme qui est sur le retour.....
Старáлый, *adj.* âgé, avancé en âge.....
Старáть, **Остарѣвáть**, **Остарѣти́ть**, *cм.* **Старáть**,
Остáтокъ, *sm.* 1. *dim.* остáточекъ, le reste.....
Остáточный, *adj.* restant, le reste de.....
Остéгивать, остегáть и остегну́ть, *va.* fouetter, donner des coups de fouet; ‖ fanfiler.
Остéгъ, *sm. sl.* le haut-de-chausses.....
Остёжка, *sf.* 4. le poignet (*d'une chemise*).....
Остень, *sm.* 1. *sl.* l'aiguillon *m*; ‖ le centre.....
Остеологíя, *sf.* l'ostéologie *f*; ‖ -ги́ческій, ostéologique.
Остепенéть, остепени́ть, *va.* rendre posé; ‖ **-ся**, *vr.* commencer à être posé, avoir de l'aplomb.
Остервенéлый, *adj.* acharné, exaspéré, furieux.....
Остервенéніе, *sm.* l'acharnement *m*, exaspération *f*....
Остервенéть, остервени́ть, *va.* acharner, exaspérer, faire enrager; ‖ **-ся**, *vr.* s'acharner, se déchaîner.
Остереráніе и **Остереженíе**, *sm.* l'avertissement, avis *m*.
Остереráтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui avertit.....
Остереráтельный, *adj.* d'avis, d'avertissement.....

abgesondert; für sich.....
mit Wildnetzen umstellter Platz; ‖ das Teichgras, Riedgras..
das Pappelholz.....
der Pappelwald.....
die schwarze Pappel, Rheinweide; ‖ die Balsampappel.
salzen, mit Salz bestreuen...
ein Spanferkel das noch saugt.
die Gänsedistel, der Hasenkohl.

die Blattern, Pocken *pl*.....
Blattern; ‖ krank an den Blattern.
die Blatter, Pocke.....
die Blatternimpfung.....
Blatternimpfer, -in.....
zur Blatternimpfung gehörig.
bestreiten, abstreiten; ‖ abgestritten, bestritten werden.
bestreitbar.....
die Beschimpfung, Entehrung.
beschimpfen, entehren; ‖ beschimpft werden, sich schämen.
bleiben; ‖ übrig bleiben.....
die Verlassung; 1. Erhaltung; 2. Erlassung; 3. das Sabbatjahr.
verlassen, aufgeben; 1. erhalten; 2. erlassen, vergeben; 3. verlassen werden; erlassen werden.
das Gerippe, Skelett.....
nachgeblieben, übrig.....
der Rest, das Überbleibsel....
anhalten; 1. zurückhalten; 2. angehalten werden.
der Aufenthalt, das Hinderniß; ‖ die Verhinderung.
das Einhalten, der Stillstand.
zum Anhalten dienend.....
der Rest, Überrest; 1. Nachkömmling; 2. die sterbliche Hülle.
der Mann im abnehmenden Alter.
alt geworden, bejahrt.....
Verblöden und Vergreisen.
das Überbleibsel, der Rest....
übrig, nachgeblieben.....
Peitschenhiebe geben; ‖ zu Faden schlagen, anschlagen.
die Kniehosen, Beinkleider *pl*.
das Preischen (am Hemde)...
der Stachel; ‖ Mittelpunkt...
die Knochenlehre; ‖ osteologisch.
zum Guten ermahnen, bessern; ‖ gesetzt werden.
grimmig, wüthig, zornig.....
der Grimm, die Wuth.....
in Wuth bringen, aufhetzen; ‖ in Wuth gerathen, wüthen.
das Warnen, die Warnung...
Warner, -in.....
warnend, zur Warnung dienend.

separate; -ly.
toils, nets; ‖ sedge, hedge-hog grass.
the wood of black poplar.
a forest of black poplars.
black poplar; ‖ balsam poplar, tacamahaca.
to salt, sprinkle with salt.
a sucking pig, suckling.
sow-thistle, sonchus.

variola, small-pox.
variolous; ‖ affected with a pock. [amall-pox
inoculation.
inoculator.
inoculating.
to contest, dispute; ‖ to be contested, be disputed.
contestable.
shaming, confusing.
to shame, abash, confuse; ‖ to be confused, be ashamed.
to remain; ‖ to be left.
forsaking; 1. maintainance; 2. remission; 3. sabbatic year.
to leave, abandon, forsake; 1. to maintain; 2. to remit; 3. to be left; be remitted.
a skeleton.
remaining.
remainder, rest.
to stop, arrest, detain; 1. to stop; 2. to be stopped.
stoppage, hinderance; ‖ cessation, suspension.
suspension, cessation.
for stopping.
remainder; 1. survivor; 2. mortal remains.
an elderly man.
grown old, aged.

remainder, rest, remnant.
remaining, residual.
to lash, flog, whip; ‖ to tack, baste.
trowsers.
a wrist-band.
goad; ‖ centre, middle.
osteology; ‖ osteological.
to make steady; ‖ to grow staid, grow steady.
exasperated, furious.
fury, exasperation.
to rouse, madden, exasperate; ‖ to rage, vent one's fury.
warning, admonition.
cautioner, warner.
cautionary, warning.

Остерега́ть, остере́чь, *va.* mettre en garde, précautionner, prémunir; 1. **-ся**, *vr.* se garder, prendre garde, se mettre en garde; 2. (**отъ чего́**) se précautionner, se prémunir contre, se défier de.
Остёвистый, *adj.* barbu (*épis*).
Остёвь, *sm.* l'épine *f*, le piquant.
Остёвъ, *sm. cм.* **Оставъ**. ‖ **Остолбенѣть**, *cм.* **Столбенѣть**.
Остовый, *adj.* d'est, oriental (*cм.* **Востъ**).
Остойчивость, *sf.* la résistance, stabilité (*d'un navire*).
Остойчивый, *adj. Mar.* qui porte bien la voile.
Остолбенѣлый, *adj.* stupéfait, immobile.
Остолбенѣніе, *sn.* la stupéfaction.
Остолопина, *sf.* ч **Остолопъ**, *sm.* un butor, lourdaud.
Остолопіе, *sn. Archit.* le chapiteau (*d'une colonne*).
Осторожность, *sf.* la circonspection, réserve, précaution.
Осторожный, *adj.* 1. circonspect, réservé, mesuré, précautionné; **-но**, *adv.* avec précaution, avec réserve.
Остругивать, остругать, *va.* raboter entièrement.
Остряцкая, *sf.* une sévère remontrance. [trance
Остряцивать, острастать, *va.* faire une sévère remon-
Острая, *adj. sf.* l'accent tonique, accent aigu m (').
Острё и **Остріе**, *sn.* la pointe, le tranchant, le fil.
Остріе́ние, *sn.* l'aiguisement m, action d'aiguiser.
Остригать, остри́чь, *va.* couper, tondre; 1. **-ся**, *vr.* se faire couper les cheveux; 2. être coupé, tondu.
Остриженіе, *sn.* ч **Остри́жка**, *sf.* action de couper, de
Остря́льщикъ, *sm.* l'aiguiseur, émouleur m. [tondre
Остря́ть ч **Востря́ть**, II. 1. *va.* émoudre, aiguiser; 1. *vn.* faire le bel-esprit, faire de l'esprit; 2. **-ся**, *vr.* être aiguisé; 2. *fig.* montrer de l'esprit, faire de l'esprit.
Остро́, *adv. dim.* остре́нько, en pointe; ‖ finement, avec
Островерхій, *adj.* terminé en pointe. [esprit
—вѣ́ръ, *sm. mam.* le lynx (*cм.* **Рысь**).
—глазно́й ч **-глазы́й**, *adj.* aux yeux perçants.
—голо́вый, *adj.* ayant la tête ou la cime en pointe.
—губцы ч **-зубцы**, *sm. pl.* les pincettes *f*.
—конечный, *adj.* terminé en pointe (*des vases*).
—кильный, *adj. Mar.* (— корабль) un bâtiment fin.
—кислый, *adj.* mordant, âcre (*des liquides*).
—конечіе, *sn.* la pointe, pointe aiguë.
—конечный, *adj.* pointu, aigu; **-но**, en pointe.
—крёвъ ч **-хвоинникъ**, *sm. arbre*, le houx.
—носый, *adj.* pointu, à nez pointu; ‖ à bec pointu.
—пахучій, *adj.* ayant une forte odeur.
—пёстръ, *sm.* ч **-пестрё**, *sm. plante*, le chardon Marie.
—умный, *adj.* d'une grande conception.
—слóвъ, *sm.* le discur de bons mots.
—угóльный, *adj. Géom.* à angle aigu, acutangle.
—умецъ, *sm.* 1. un homme spirituel. [quants m
—уміе, *sn.* ingéniosité *f*, esprit ingénieux, traits pi-
—умный, *adj.* 1. spirituel, ingénieux; **-но**, *-sement.*
—хвóстка, *sf.* 3. *oiseau*, le canard à longue queue.
—хвóстъ, *sm. poisson*, le cépole.
Осторожный, *adj.* rempli d'îles.
Осторожитáнный, *sm.* 6. **-жка**, *sf.* un ou une insulaire.
Острáка, *sf.* 8. un navire à fond plat.
Острóвъ, *sm.* 8. *dim.* осторóвокъ ч **-рóвекъ**, une île; ‖ *Ven.* une forêt entourée de champs; **-повскóй**, d'île.
Острóга, *sm.* une perche garnie de branches; **-рóжный**, [*adj.*
Острога, *sf.* le harpon, la fichure, gaffe.

warnen, verhüten; 1. sich hüten, sich in Acht nehmen, auf seiner Hut seyn; 2. sich verwahren gegen, sich bewahren vor.
bärtig (von Ähren).
der Dorn, Stachel.

Ost-, von Osten.
die Stätigkeit, der Widerstand.
widerstehend, stätig.
bestürzt, starr, unbeweglich.
das Erstarren, die Betäubung.
der Tölpel.
das Capitäl (einer Säule).
die Behutsamkeit, Vorsicht.
behutsam, bedachtsam, besonnen, vorsichtig, umsichtig.
behobeln, behauen.
eine derbe Zurechtweisung.
zurechtweisen.
das Tonzeichen, der scharfe Accent.
die Spitze, Schneide.
das Schärfen, Wetzen.
beschneiden, bescheeren; 1. sich die Haare schneiden; 2. beschnitten w.
das Beschneiden.
der Wetzer, Schleifer.
schärfen, wetzen; 1. witzeln, Witz machen; 2. geschärft werden; 3. seinen Witz zeigen, Witz machen.
spitzig; ‖ witzig.
spitz zulaufend (von Gebäuden).
der Luchs.
scharfe Augen habend.
spitzköpfig, spitz zulaufend.
die Zangen *pl.*
mit einem spitzen Boden.
ein scharfgebautes Schiff.
scharf, ätzend, beißend.
die Spitze, scharfe Spitze.
spitzig, zugespitzt.
die Hülse, Stechpalme.
spitznasig; ‖ spitzschnäbelig.
scharf riechend.
die Mariendistel.
scharfsinnig.
der Witzbold.
spitzwinkelig.
der Witzige, Scharfsinnige.
der Scharfsinn, Witz.
scharfsinnig, witzig, geistreich.
die spitzschwänzige Ente.
der Bandfisch, Spitzschwanz.
inselreich.
Inselbewohner, -in.
ein flaches Fahrzeug.
die Insel, das Eiland; ‖ ein von Feldern umgebenes Gehölz.
mit Ästen bedeckte Stange.
die Fischgabel, Harpune.

to caution, warn; 1. to guard, be upon one's guard, take heed; 2. to guard one's self against.
bearded.
awn, spike, spine.

east, eastern, easterly.
stiffness, staunchness.
stiff, staunch.
stupified, benumbed.
stupefaction.
dolt, blockhead.
capital (*of a column*).
caution, circumspection.
heedful, careful, cautious, circumspect; -ly.
to plane round, plane over.
warning, lecture.
to remonstrate.
tonic accent, acute accent.
point, edge.
sharpening, whetting.
to shear *or* cut round; 1. to cut one's hair; 2. to be shorn.
shearing round.
sharpener, whetter.
to sharpen, wet; 1. to make use of witticism; 2. to be sharpened; 3. to seek for wit, be sharply; ‖ wittily. [witty
acuminated.
the lynx.
quick-eyed, sharp-sighted.
sharp-headed.
sharp-pointed nippers.
with a sharp bottom.
a sharp-bottomed ship.
tart, acrid.
sharp point.
sharp-pointed; -ly.
holly, holly-tree, holm.
sharp-nosed; ‖ sharp-billed.
strong-scented.
Our-Lady's-thistle.
quick of apprehension.
a wit.
acute-angled.
a wit, man of sense.
wit, sharp wit.
sharp-witted, witty; -tily.
pin-tail duck.
band-fish, snake-fish.
full of islands.
an islander.
a boat used among islands.
an island, isle; ‖ an insulated wood.
a branchy pole.
fish-spear, harpoon.

Остроги́ть, va. *parf. сж.* Остра́гивать. ‖ Остро́чить, *см.*
Остро́гъ, *sm.* un village entouré de palissades; ‖ une maison de force, prison de criminels; -гро́жный, *adj.*
Остро́жникъ, *sm.* le détenu, criminel.
Остро́житься, II. s. об-, *vr.* se fortifier par une palissade.
Остроконе́ливать, -не́лить, va. placer les chevrons.
Остроотъ, *sf.* le fil, la finesse (*du tranchant*).
Острота́, *sf.* l'âcreté, âpreté, acrimonie *f*; 1. *fig.* la finesse; 2. une saillie, un mot, un bon mot.
Остру́пины, *sf. pl.* les menus copeaux m.
Остры́й и *pop.* Во́стрый, *adj. dim.* остроне́кій и остроно́сый, tranchant, aigu, pointu, acéré, piquant; 1. âcre, âpre, acrimonieux; 2. perçant (*de la vue*), subtil (*de l'ouïe*); 3. fin, piquant, ingénieux, spirituel.
Остры́ть, I. 4. *va.* devenir aigu, tranchant *ou* pointu.
Остря́къ, *sm.* un diseur de bons mots.
Остуда, *sf.* le refroidissement, la froideur; -ду́шный, *adj.*
Остуди́ть, остужа́ть, va. laisser refroidir; 1. *fig.* refroidir; 2. -ся, *vr.* être refroidi; 3. se refroidir.
Остуди́ться, остужа́ться, *vr.* faire un faux pas, trébucher.
Оступь и Оступка, *sf.* le faux pas.
Остъ, *sm.* l'est, l'orient m; ‖ о́сточный, d'est.
Остыва́ть, остыну́ть, va. devenir froid; ‖ *fig.* se refroidir.
Остыжа́ть, остуди́ть, va. faire rougir, confondre.
Остыли́й, *adj.* refroidi.
Ость, *sf. Bot.* la barbe, arête; ‖ *Anat.* l'épine dorsale *f*.
Осуди́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui condamne.
Осудительный, *adj.* condamnatoire.
Осудъ, *sm.* (не въ —) non pour blâmer.
Осуждать, осуди́ть, va. condamner; 1. blâmer, critiquer; 2. -ся, *vr.* être condamné; être blâmé.
Осужде́ніе, *sm.* la condamnation; ‖ le blâme.
Осужде́нникъ и Осужде́нникъ, *sm.* le condamné.
Осунуться, *vr. parf.* maigrir à tel point que les os percent la peau; ‖ fourrer à côté par mégarde.
Осу́шивать и Осуши́ть, осуши́ть, va. dessécher; 1. vider en buvant; 2. -ся, *vr.* être desséché; se sécher.
Осу́шка, *sf.* le desséchement.
Осу́шный, *adj.* servant à dessécher, de desséchement.
Осуществле́ніе, *sm.* la réalisation.
Осуществля́ть, осуществи́ть, va. réaliser, accomplir; ‖ -ся, *vr.* se réaliser, être réalisé.
Осчастли́вить, *parf. см.* Счастли́вить. ‖ Осчи́ть, *sm. см.*
Осчи́ть, I. 1. оси́пать, II. 2. va. verser, jeter tout autour; 1. combler, accabler; 2. garnir, parsemer; 3. *v. imp.* avoir une ébullition; 4. -ся, *vr.* s'ébouler; 5. s'effiler (*d'une étoffe*); 6. verser (*des blés*); 7. être comblé, accablé; être garni, parsemé.
Осы́пка, *sf.* action de jeter autour, de combler.
Осыпно́й, *adj.* couvert de terre; ‖ parsemé de pierreries.
Осы́пь, *sf.* l'éboulement m; ‖ la garniture (*des pierreries*).
Ось, *sf.* l'essieu, axe m (*de voiture*); 1. *Mathém. Astr.* l'axe; 2. les longs poils (*des fourrures*); осно́й, d'essieu.
Осьмери́къ, *sm.* huit pièces *f*; -ме́рный, de huit pièces.
Осьмери́ть, II. 1. *va.* octupler.
Осьмери́цею и Осьмери́чно, *adv.* huit fois. [quant huit
Осьмери́чный и Осьмери́й, *adj.* contenant *ou* indi-
Осьмёрка, *sf.* le huit (*aux cartes*).
Осьмерни́, *sf.* un attelage de huit chevaux.
О́сьмеро, *num.* huit, une huitaine.

Обстра́ивать.
ein durch Pfahlwerk befeſtigtes Dorf; ‖ das Zuchthaus.
der Gefangene. [gen
ſich durch ein Pfahlwerk befeſtigen
mit Dachſparren belegen
die Schärfe (einer Schneide).
das Herbe, die Schärfe; 1. Schärfe, der Scharfſinn; 2. der Witz.
die Späne, Hobelſpäne *pl.*
ſcharf, ſpitzig; 1. ſcharf, herbe, beißend; 2. ſcharf (vom Geſicht, vom Gehör); 3. ſcharfſinnig, witzig, geiſtreich.
ſcharf ob. ſpitzig werden.
der Witzbold.
die Kälte, Erkaltung, der Kaltſinn
kalt werden laſſen; 1. erkalten; 2. kalt werden; 3. erkalten.
fehl treten, einen Fehltritt thun.
der Fehltritt.
der Oſt, Oſten; ‖ Oſt.
kalt werden; ‖ erkalten.
beſchämen, Schande machen.
kalt geworden, abgekühlt.
die Traune, der Bart; ‖ das Rückgrat.
Verurtheiler, -in. [gend
verurtheilend.
nicht zum Tadeln
verurtheilen; 1. tadeln; 2. verurtheilt werden; getadelt werden.
die Verurtheilung; ‖ der Tadel.
der Verurtheilte.
nichts als Knochen und Haut ſeyn; ‖ fehl ſtecken.
austrocknen; 1. austrinken; 2. ausgetrocknet werden; ſich abtrocknen.
das Austrocknen. [nen
zum Austrocknen dienend.
die wirkliche Erfüllung.
in Erfüllung bringen; ‖ in Erfüllung gehen, ſich verwirklichen.
Obſchütten.
umſchütten, bewerfen; 1. überhäufen; 2. beſetzen, einfaſſen; 3. heftig ausſchlagen; 4. einſtürzen; 5. ſich ausfädeln; 6. ſich legen; 7. überhäuft; beſetzt werden.
das Bewerfen, Umſchütten.
beſchüttet; ‖ beſetzt, beſtreut.
der Einſturz; ‖ der Beſatz.
die Achſe, Radachſe; 1. Achſe; 2. langes Haar *pl* (beim Pelzwerk).
acht Stück.
verachtfachen
achtmal.
acht enthaltend ob. anzeigend.
die Acht (in den Karten).
das Geſpann von acht Pferden.
acht, ungefähr acht.

a village surrounded with a stockade; ‖ prison, bride-well
prisoner.
to fortify one's self with a
to fix the trusses. [stockade
sharpness.
sharpness, tartness; 1. quickness; 2. witticism, jest.
shavings.
sharp, edged, acute, printed; 1. tart, acrimonious; 2. quick (*of sight, of hearing*); 3. witty, sharp-witted.
to grow sharp *or* pointed.
a wit, sharp fellow.
coolness.
to chill; 1. to cool; 2. to get cold; 3. to cool.
to make a false step.
false step, slip.
east; ‖ eastern, easterly.
to grow cool; ‖ to cool.
to shame, abash.
cooled, grown cool.
awn, beard; ‖ spine.
condemner, blamer.
condemnatory.
not to blame.
to condemn; 1. to blame; 2. to be condemned; be blamed.
condemnation; ‖ blame.
condemned man.
to be raw-boned; ‖ to mistake in putting.
to drain, dessicate; 1. to drink off; 2. to be drained; dry one's
draining. [self
for draining.
realisation.
to realise, accomplish; ‖ to be realised.

to strew round, bestrew; 1. to cover, load; 2. to set, stud; 3. to break out; 4. to fall in; 5. to unravel; 6. to be laid; 7. to be covered; to be set.
strewing, bestrewing.
covered with earth; ‖ studded.
falling in; ‖ setting. [set
axle-tree, axle; 1. axis; 2. pile, tips (*of fur*).
eight pieces.
to repeat eight times.
eight times.
of eight, eight fold.
the eight (*at cards*).
a set of eight horses.
eight.

Осьмигла́сный, *adj. Mus.* à huit voix.....
—гра́нник, *sm. Géom.* l'octaèdre *m*; ‖ **-гра́нный**, **—десятиа́тный**, *adj.* octogénaire.....[octaèdre
—десятый, *adj.* quatre-vingtième.....
—конéчный, *adj.* à huit pointes.....
—лепестко́вый, *adj. Bot.* octopétale.....
—ле́тний, *adj.* de huit ans.....
—ну́тие, *sm. Bot.* l'octandrie *f*.....[octogone
—уго́льник, *sm. Géom.* l'octogone *m*; ‖ **-уго́льный**,
Осьми́на, *dim.* **-ми́нка**, l'osmine *f* (*mesure*); **-ми́нный**, *adj.*
Осьмна́дцать, *num.* dix-huit; ‖ **-дцатый**, dix-huitième...
Осьмогла́сник, *sm.* l'octoèque *m* (*s.m.* **Октóих**).....
Осьмóй и **Восьмóй**, *adj.* huitième; ‖ (— **на́десять**) 18ème.
Осьмуха, *sf. dim* **осьму́шка** и **-мечка**, la huitième partie, le huitième; ‖ (**книга въ -ху**) un in-octavo.
Осьму́мочный, *adj.* contenant la huitième partie.....
Осьмь, *num.* *s.* *s.m.* **Вóсемь**. ‖ **Óсьмьдесять**, *s.m.*
Осѣда́ть, **осѣ́сть**, *vn.* s'affaisser; ‖ *Chim.* se précipiter..
Осѣ́дло, *sm.* l'établissement *m*. habitation *f*.....
Осѣ́дность, *sf.* le domicile fixe.....
Осѣ́длывать, **осѣдла́ть**, *va.* seller (*un cheval*).....
Осѣ́дный, *adj.* **-дно**, *adv.* fixé, à domicile fixe.....
Осѣка́ться, **осѣ́чься**, *vr.* rater (*d'une arme à feu*).....
Осѣ́лый, *adj.* affaissé.....
Осѣмени́ть, **осѣменя́ть**, *va.* semer, ensemencer; 1. **-ся**, *vr.* être semé, ensemencé; 2. monter en graine.
Осѣнéніе, *sm.* action d'ombrager; ‖ action de bénir....
Осѣня́льник, *sm.* le cierge porté pendant la bénédiction.
Осѣня́льный, *adj.* servant à donner la bénédiction.....
Осѣни́ть, **осѣня́ть**, *va.* ombrager, couvrir d'ombre; 1. bénir en faisant le signe de la croix; 2. **-ся**, *vr.* être ombragé; 2. faire le signe de la croix.
Осѣрить, **осѣря́ть**, *va.* soufrer, enduire de soufre....
Осѣ́чь, *va. parf.* prendre dans ses filets.....
Осѣ́чка, *sf.* le faux feu (*d'un fusil qui rate*).....
Осязáемость, *sf.* la tactilité, nature palpable.....
Осязáніе, *sm.* l'attouchement *m*; ‖le tact, toucher. [-ment
Осязáтельный и **Осязáемый**, *adj.* tactile, palpable; **-но**,
Осязáть, I. 1. *va.* toucher, palper, tâter; ‖ **-ся**, *vr.* être touché, être palpé, être tâté.
Отáбориться, **Отаковáться**, *aor. parf. s.m.* **Тáбориться** и
Отáва, *sf.* le regain.....
Отáвникъ, *sm. plante*, le léontice.....
Отáнивать и **Отонúть**, **отонúть**, *va.* amincir.....
Отáпливать, **отопúть**, *va.* chauffer (*le poêle*).....
Отáптывать, **отоптáть**, *va.* fouler (*un marchand dessus*); 1. **-ся**, *vr.* être foulé; 2. fouler la terre autour de soi.
Отáра, *sf.* le troupeau.....
Отáрщикъ, *sm.* le berger, gardeur du troupeau.....
Отóйка, *sf.* la diminution, le retranchement .....
Отóлкать, **отóлкать**, *va.* diminuer, ôter, retrancher....
Отóлкиваться, **отóлкаться**, *vr.* se purifier par un serment.
Отóнять, **отóть**, *va.* repousser; 1. enlever, ôter en frappant; 2. reprendre, récupérer; 3. détourner, éloigner; 4. faire disparaître; 5. achever de battre (*l'appel*); 6. *v. imp.* repousser (*d'un fusil*); 7. **-ся**, *vr.* (*sans усé*) repousser; 8. s'écarter, s'éloigner de; 9. se débarrasser de; 10. être repris, récupéré.
Отóйка, *sf.* и **Отóйно**, *sm.* action de repousser, *etc.*...
Отóпный, *adj.* (— **отóпь**) le feu de réverbère.....

achtstimmig.....
das Octaeder, Achtfach; ‖ achtachtzigjährig.....[fächig
der (die, das) achtzigste.....
mit acht Enden.....
achtblätterig.....
achtjährig.....
die Achtmännerigkeit.....
das Achteck; ‖ achteckig.....
die Ohmina (Getreidemaß)...
achtzehn; ‖ der achtzehnte....
das Oktoichon (Gesangbuch)..
der (die, das) achte; ‖ achtzehnte.
das Achtel, Achttheil; ‖ das Octavformat, Octavbuch.
ein Achtel enthaltend.....
Vósemьdesять.
sich setzen; ‖ sich niederschlagen.
die Niederlassung, Wohnung..
der feste Wohnsitz.....
sattеln, den Sattel auflegen..
angesiedelt.....
versagen (von Schießgewehren).
was sich gesetzt hat.....
aussäen, einsäen: 1. angesäet werden; 2. in Samen schießen.
das Beschatten; ‖ das Segnen.
die Segenskerze.....
zum Segnen dienend.....
beschatten; 1. segnen, den Segen ertheilen; 2. beschattet werden; 3. sich bekreuzen.
schwefeln, in Schwefel eintauchen.
mit Netzen umstricken, umgarnen.
das Versagen, die Versagung.
die Fühlbarkeit.....
die Berührung; ‖ das Gefühl.
fühlbar, betastbar.....
befühlen, betasten; ‖ befühlt, betastet werden.
Таволáжникъ.
das Nachgras, Grummet.....
das Löwenblatt (Pflanze)....
fein machen, verdünnen... .
heizen, anwärmen.....
niedertreten; 1. niedergetreten werden; 2. rings herum niederdie Heerde.....[treten
der Schäfer, Führer der Heerde.
die Verminderung.....
vermindern, abnehmen.....
sich los schwören.....
zurückschlagen; 1. wegreißen; 2 wieder nehmen; 3. abschlagen; 4. vertreiben; 5. aufhören zu schlagen; 6. stoßen; 7. vertreiben; 8. sich entfernen; 9. sich losmachen; 10. abgeschlagen werden.
das Zurückschlagen.....
das Streichfeuer.....

for eight voices.
an octahedron; ‖ octahedral.
eighty years of age.
eightieth.
eight-pointed.
octopetalous.
eight years old.
octandria.
an octagone; ‖ octagonal.
osmeena (*a measure*).
eighteen; ‖ eighteenth.
octoichos.
eighth; ‖ eighteenth.
an eighth, eighth part; ‖ an octavo.
of an eighth.

to settle; ‖ to be precipitated.
settlement.
settledness, settlement.
to saddle.
settled.
to miss fire, flash in the pan.
settled, sunk.
to sow; 1. to be sown. 2. to run to seed.
shading; ‖ blessing.
benedictory taper.
benedictory.
to shade, shadow; 1. to sign with the cross, bless; 2. to be shaded; 3. to cross one's self.
to dip in brimstone.
to insnare.
missing fire.
palpability, tactility.
feeling; ‖ tact, touch.
tactile, palpable; -bly.
to touch, feel; ‖ to be touched, be felt.

after-growth, after-math.
lion's-leaf (*a plan.*).
to make thin *or* slender.
to heat, warm.
to dread down; 1. to be trodden down; 2. to run down.
herd.
shepherd.
taking away, diminution.
to take away, diminish.
to swear one's self clear.
to repel, repulse; 1. to beat off; 2. to retake; 3. to drive away; 4. to drive away; 5. to cease beating; 6. to recoil; 7. to repulse; 8. to dovetail; 9. to rid o.'s self; 10. to be retaken.
repelling, repulsing.
reverberated fire.

Отбира́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui choisit.....
Отбира́ть, отобра́ть, *va.* (*fut.* отберу́) saisir, ôter, enlever; 1. choisir, mettre à part; 2. recueillir (*les suffrages*).
Отблагодари́ть, *va. parf.* (*as* -ажу) remercier.....
Отбло́ски, *sm.* le reflet.....
Отбо́ситься, *sup. parf. от.* Отбо́ваться.
Отбо́й, *sm.* action de repousser; 1. *Milit.* la retraite; 2. (*взять -бо́ю отъ кого*) on ne peut se défaire de; 3. (*до -бо́я*) jusqu'à refus de mouton (*des pilotis*).
Отбо́йникъ, *sm.* la raquette (*du jeu de paume*).....[traire
Отбо́йный, *adj.* qui repousse; || (— *вѣтеръ*) un vent contraire.
Отбо́ранивать, отбо́ронить, *va.* achever de herser.....
Отбо́рка, *sf.* action d'ôter, d'enlever; 1. un petit bord autour d'une gravure; 2. une légère rainure.
Отбо́рный, *adj.* choisi, d'élite.....
Отбо́рщикъ, -щица, *s.* trieur, -euse.....
Отбо́ръ, *sm.* ce qu'il y a de mieux, l'élite *f*.....
Отбо́тать, *va. parf. pop.* frapper, rosser.....
Отбо́ливать, отболи́ть, *va.* écouduire poliment; || -ся, *vr.* (*отъ кого*) se débarrasser, se défaire de.
Отбра́нивать*ся*, *vr.* repousser l'injure par l'injure.....
Отбра́сивать, -бро́сить *и* -бро́сить, *va.* rejeter, enlever; 1. laisser de côté, séparer; 2. répercuter, renvoyer.
Отбра́ть, отобра́ть, *va.* achever de raser; || *fig.* tancer
Отбры́кательство, *sm.* le chicanour, intrigant.....[vertement
Отбры́кательство, *sm.* l'escapade, évasion *f*.....
Отбы́вать, отбы́ть, *vn.* partir, s'en aller; 1. éviter, fuir; 2. *va.* (*обрядку*) travailler en corvée.
Отбы́тие, *sm.* le départ.....
Отбы́ть, -бу́ду, *vn.* s'en aller, s'enfuir, s'éloigner...
Отбѣ́ливать, отбѣли́ть, *va.* blanchir;||-ся, *vr.* être blanchi.
Отвага, *sf* la hardiesse, audace; || *sm.* le téméraire.....
Отвади́ть, *sf.* action de déshabituer.....
Отвади́вать, отвади́ть, *va.* (*отъ кого*) déshabituer, désaccoutumer; || -ся, *vr.* se déshabituer de.
Отва́живать, отва́жить, *va.* risquer, hasarder, exposer; || -ся, *vr.* (*на что*) oser, risquer, se hasarder.
Отва́жность, *sf.* la hardiesse, audace.....
Отва́жный, *adj.* 1. hardi, audacieux; -но, -ешенент...
Отва́ливать, отвали́ть, *va.* déhlayer, enlever en roulant; 1. *vn.* dériver, quitter le rivage; 2. -ся, *vr.* se détacher, tomber
Отва́лка, *sf.* un morceau détaché.....[tomber
Отва́л, *sm.* l'éboulement *m*; 1. le démarrage; 2. le versoir, l'oreille *f* (*de charrue*); 3. (*до -лу*) jusqu'à satiété.
Отва́льное, *adj. sm.* le droit d'ancrage.....
Отва́льный, *adj.* (-ная хозя́ева) le versoir (*de charrue*)..
Отва́ливать, *va. parf.* achever le foulage; || battre, rosser.
Отва́ривать, отвари́ть, *va.* achever de cuire, de bouillir; 1. enlever par la cuisson; 2. cuire, préparer.
Отва́рка, *sf.* la cuisson, action de cuire.....
Отва́ренный, *adj.* cuit, bouilli dans l'eau.....
Отва́ръ, *sm.* le jus, bouillon.....
Отведе́ние, *sm.* action d'emmener; d'assigner.....
Отведе́ние, *sm.* action de conduire, de voiturer.....
Отвезе́нный *и* Отвёзть, *sup. parf. от.* Отвезть.
Отверга́ть, отве́ргнуть, *va.* rejeter, repousser, récuser; 1. -ся, *vr.* être rejeté; 2. renoncer à, renier, abandonner.
Отверде́вать, отверде́ть, *vn.* se durcir.....
Отверде́лость, *sf.* la dureté, callosité.....
Отверде́лый, *adj.* durci, endurci.....

der *ob.* die Wählende.....
wegnehmen; 1. auswählen; 2. die Stimmen ſammeln.
danken.....
der Abglanz, Wiederſchein....
das Zurückſchlagen; 2. der Rückzug; 2. man kann nicht losſommen; 3. bis der Pfahl aufſitzt.
die Rakete, das Schlagnetz....
zurückſchlagend; || ein widriger
das Eggen beendigen...[Wind
das Wegnehmen; 1. ein kleiner Rand; 2. kleine Falzen *pl.*
ausgewählt, auserleſen.....
Auslieſer, -in.....
das Beſte, Auserleſene.....
derb abprügeln.....
höflich abſchlagen, abfertigen; || jemandes los werden.
die Beleidigungen erwiedern..
wegwerfen; 1. abſondern, auslieſen; 2. zurückwerfen.
abraſiren; || ausſcheiten.....
der Ränkeſchmied.....
das Entweichen, Entkommen..
abreiſen; 1. vermeiden; 2. in der Frohne arbeiten.
die Abreiſe.....
davon laufen, ſich entfernen.
weißen; || geweißt werden....
die Kühnheit; || der Wagehals.
das Abgewöhnen.....
einem etwas abgewöhnen; || ſich abgewöhnen, ſich entwöhnen.
wagen, in Gefahr ſetzen; || ſich erkühnen, ſich erdreißen, wagen.
die Kühnheit, Dreiſtigkeit....
dreiſt, kühn, entſchloſſen.....
wegwälzen, abwälzen; 2. vomſtandeabſtoßen; 3. losgehen, abfallen
ein losgegangenes Stück.....
der Einſturz; 1. das Abſtoßen; 2. Streichbrett *n*; 3. bis zum Überdas Hafengeld.....[bruß
das Streichbrett (am Pflug)..
durchwallen; || derb abprügeln.
abkochen; 1. durch's Kochen von etwas reinigen; 2. auskochen.
das Abkochen, Auskochen.....
abgekocht, ausgekocht.....
das Abgekochte, die Brühe...
das Wegführen; Anweiſen...
das Wegführen (zu Wagen)..

verwerfen, verſtoßen; 1. verworfen werden; 2. verläugnen.
hart werden, ſich verhärten...
die Verhärtung, Schwiele....
verhärtet.....

chooser, picker.
to take away; 1. to choose out, select; 2. to collect (*the votes*).
to thank.
reflection, reflex.

repelling, repulse; 1. retreat; 2. one can't get rid of; 3. set, driven home.
a racket.
repulsive; || a contrary wind.
to finish harrowing.
taking away; 1. a fillet; 2. a groove.
choice, select, exquisite.
garbler.
select, best.
to belabour, thrash.
to shift off politely; || to get rid of.
to repel injury by injury.
to throw away, throw back; 1. to reject; 2. to reflect.
to finish shaving; || to take up chicaner, shuffler. [roundly
escape, evasion.
to depart; 1. to avoid, shun; 2. to labour by average.
departure.
to run away, escape.
to whiten; || to be whitened.
boldness; || a rash fellow.
disaccustoming.
to disaccustom from; || to disaccustom one's self.
to risk, venture; || to dare, hazard *or* risk one's self.
daringness, boldness.
daring, bold, resolute; -ly.
to roll away; 2. to put off (*from shore*); 2. to fall off, come off.
a detached piece.
falling in; 1. pushing off; 2. mould-board; 3. to satiety.
anchorage, shore-dues.
mould-board, earth-board.
to finish fulling; || to thrash.
to finish boiling; 1. to boil away; 2. to boil out, decoct.
boiling out, decoction.
boiled, decocted.
decocture, broth.
leading away; alloting.
driving away.

to cast away, reject; 1. to be rejected; 2. to renounce.
to harden, grow hard.
hardness, callosity.
hardened, indurated.

Отвéржение, n. 1. и -женíе, -женíя, s. réprouvé, -é.. | der, die Verwerfene, Verſtoßene. | a cast away, disowned.
Отверже́ние, sm. le rejet, la récusation; ‖ le renoncement. | die Entſagung; ‖ Verläugnung. | rejection; ‖ renunciation.
Отверза́ть, отве́рзть, va. ouvrir; ‖ -ся, vr. s'ouvrir; être | öffnen; ‖ ſich öffnen; geöffnet wer- | to open; ‖ to open; be opened.
Отве́рзие, sm. l'ouverture f. ..... [ouvert | die Öffnung ..... [den | aperture.
Отвёртка, sf. 3. le tournevis, la clef à vis; -точный, adj. | der Schraubenſchlüſſel, -zieher.. | turn-screw, screw-key.
Отвёртывать, отверте́ть и отверну́ть, va. dévisser, des- | aufdrehen, losdrehen; 1. wegdre- | to screw off; 1. to turn away;
serrer, défaire; 1. détourner; 2. tordre en tournant; | hen; 2. losreißen; 3. losgehen, | 2. to tear away; 3. to screw
3. -ся, vr. être dévissé, se dévisser, se desserrer; 4. se | aufgehen; 4. ſich abwenden; 5. | one's self out; 4. to turn
détourner; 5. (отъ чего) éluder, esquiver. | abweichen, ſich entziehen. | off; 5. to elude, evade.
Отвесть, va. parf. (fut. отведу), см. Отводить.
Отвивáть, отви́ть, va. achever de tordre, de tresser; | aufhören abzuwickeln; ‖ abwin- | to leave off or finish wind-
‖ dérouler, détordre, détresser. [échapper | den, abwickeln. | ing; ‖ to wind off.
Отвивáться, -ви́ться и -вильнуть, vn. и -ся, vr. éluder, | ausweichen, entgehen..... | to elude, evade.
Отвинчивать, отвинти́ть, va. dévisser, desserrer; ‖ -ся, | losſchrauben; ‖ ſich losſchrau- | to screw off, unscrew; ‖ to
vr. se dévisser, se desserrer, se défaire. | ben; losgeſchraubt werden. | screw off, to be screwed off.
Отвисéть, отви́снуть, vn. pendre, descendre..... | herabhängen..... | to hang down, depend.
Отви́слый, adj. (-лая щёки) des joues avalées f..... | die Hängebacken pl..... | sunk cheeks.
Отвлекáтельный, adj. servant à détourner..... | zum Abziehen gehörig..... | divertive, abstractive.
Отвлекáть, отвлéчь, va. tirer de, retirer; 1. distraire, | wegziehen, abziehen; 1. abbrin- | to draw off; 1. to turn aside,
détourner; 2. -ся, vr. être tiré, être retiré; 3. (отъ | gen; 2. abgezogen werden; 3. | divert; 2. to be drawn; 3.
чего) se distraire de, être détourné de. | abgebracht werden. | to be turned aside.
Отвлечéние, sm. action de détourner; ‖ l'abstraction f.. | das Wbringen; ‖ die Abſtraction. | drawing off; ‖ abstraction.
Отвлечéнность, sf. la nature abstraite..... | die Abgezogenheit..... | abstractedness.
Отвлечённый, adj. abstrait; -но, adv. abstractivement. | abgezogen, abſtract..... | abstract, abstracted; -ly.
Отвóдины, sf. pl. fam. le dernier repas de noces..... | das letzte Hochzeitmahl..... | the last wedding feast.
Отводи́ть, отвести́, va. mener, emmener; 1. détourner, | führen, abführen; 1. ableiten; 2. | to lead away; 1. to avert; 2. to
écarter; 2. assigner, fixer; 3. Jur. récuser; 4. mar- | anweiſen; 3. verwerfen; 4. ablei- | assign; 3. to decline; 4. to layer;
cotter; 5. -ся, vr. être emmené; être assigné. | gen; 5. abgeführt; angewieſen w. | 5. to be led away; be allotted.
Отводный, adj. servant à mener ou à détourner; 1. as- | Ableitungs-; 1. angewieſen; 2. | for abducing; 1. allotted; 2.
signé, fixé; 2. (— парафлгъ) le poste avancé. | der Vorpoſten. | an out-post.
Отвóдок, sm. 1. dim. -дочек, le marcotte, le rejeton.. | der Ableger, Einleger..... | a layer.
Отвóдчик, sm. le commissaire d'allocation..... | der Anweiſungs-Commiſſär... | allotter, assignor.
Отвóд, sm. action d'emmener, de détourner; d'assigner; | das Ableiten; Anweiſen; 1. die | leading away, abducing; al-
1. l'excuse f; 2. les oreilles f (de traîneau); 3. (про- | Entſchuldigung; 2. der Schild- | lotment; 1. evasion; 2. ears
жовóй —) le paratonnerre. | ten-Halter; 3. Blitzableiter m. | (of sledges); 3. conductor.
Отвозить, отвезти́, va. emmener, transporter (en voiture, | abführen, wegführen (zu Was- | to drive away, transport; ‖
par eau); ‖ -ся, vr. être emmené, transporté. | gen); ‖ abgeführt werden. | to be transported.
Отвóз, sm. и Отвóска, sf. le transport; -зочный, de | die Abführung, der Transport. | carriage, transport.
Отволáживать, отволóчь, va. entraîner..... [transport | wegſchleppen ..... | to draw away.
Отволóглый, adj. devenu humide..... | feucht, naß geworden..... | grown humid.
Отворáживать, -ворожи́ть, va. détourner au moyen de | durch Zauberei abbringen; ‖ zum | to avert by sorcery; ‖ to
sortilèges; ‖ cailler, convertir en caillebotte. | Gerinnen bringen. | curd, curdle.
Отворáчивать, отворотя́ть, va. enlever, écarter en rou- | abwälzen, wegwälzen; 1. ab- | to turn away; turn aside; 1.
lant; 1. éloigner; 2. retrousser; 3. v. imp. (отъ чего) | wenden; 2. aufſchlagen; 3. Ekel | to avert; 2. to turn up; 3. to
se dégoûter de, concevoir du dégoût pour; 4. -ся, vr. | haben; 4. ſich abwenden; 5. | take a dislike; 4. to turn a-
se détourner; 5. se retrousser, être retroussé. | ſich aufſchlagen. | way; 5. to be turned up.
Отворóтный, adj. propre à détourner ou à éloigner; | zum Abwenden dienend; ‖ die | that turns away or aside; ‖
‖ (-ные сапоги) les bottes f à revers. | Stulpenſtiefeln pl. | top-boots.
Отворóт, sm. le revers (d'habit; de bottes)..... | der Aufſchlag; ‖ die Stulpe.. | facing; ‖ boot-top.
Отворóчать, va. parf. pop. battre, rosser..... | einen durchprügeln..... | to belabour, thrash.
Отворóть, отворóть, va. ouvrir; 1. (кровь) saigner; | öffnen, aufmachen; 1. zur Ader laſ- | to open; 1. to bleed; 2. to
2. -ся, vr. s'ouvrir; être ouvert. | ſen; 2. ſich öffnen; geöffnet w. | open; be opened.
Отвратúтельность, sf. la hideur, le caractère repoussant. | die Abſcheulichkeit, Widerlichkeit. | repulsiveness.
Отвратúтельный, adj. hideux, dégoûtant, rebutant, re- | widrig, ekelhaft, häßlich, ab- | disgusting, repugnant, re-
pousseant; -но, d'une manière dégoûtante. | ſcheulich, garſtig. | pulsive; -ly.
Отвращáть, отвратúть, va. détourner, éloigner, con- | abwenden, ablenken, abbringen; | to avert, divert, ward off; ‖ to
jurer, écarter; ‖ -ся, vr. se détourner. | ‖ ſich abwenden. | turn away.
Отвращéние, sm. l'éloignement m, action d'éloigner; | die Abwendung; ‖ der Ekel, die | turning away, averting; ‖
‖ le dégoût, l'aversion, répugnance f. | Abneigung, der Widerwille. | aversion, repugnance.
Отвсюду, adv. de toutes parts, de tous côtés..... | von allen Seiten..... | from all parts, on all sides.

Отвыкáть, отвы́кнуть, *vn.* se déshabituer, se défaire de.
Отвы́кший, *adj.* déshabitué, désaccoutumé.
Отвы́чка, *sf.* la perte d'une habitude.
Отвѣ́ять, отвѣ́ять, *va.* emporter (*du vent*); 1. achever de vanner; 2. -ся, *vr.* être emporté par le vent.
Отвѣ́дывать, -вѣ́дать, *va.* (*что*) goûter, déguster; ‖ *fig.* tenter.
Отвѣ́нчáть, *va. parf.* achever la bénédiction nuptiale.
Отвѣ́сность, *sf.* la verticalité, perpendicularité.
Отвѣ́сный, *adj.* vertical, perpendiculaire; -но, -ement.
Отвѣ́съ, *sm.* le plomb; ‖ (по -су) d'aplomb.
Отвѣ́тственность, *sf.* v. Отвѣ́тственность, *sm.* la responsabilité; ‖ (взаимная) la solidarité.
Отвѣ́тственный, *adj.* responsable.
Отвѣ́тствовать, I. 2. *vn.* (*на что*) répondre à; 1. (*за кого*) répondre pour, être garant pour; 2. -ся, *vr.* répondre.
Отвѣ́чик, -чица, *s.* le répondant pour; ‖ *Jur.* défendeur; accusé, inculpé, -ée; prévenu, -ue; -чивый, *adj.* 3.
Отвѣ́т, *sm.* la réponse; ‖ le compte; -вѣ́тный, *adj.* [sable
Отвѣ́чáть, -вѣ́тить, *va.* répondre; ‖ (*за что*) être responsable.
Отвѣ́шивать, отвѣ́сить, *va.* peser; 1. mettre d'aplomb; 2. (поклóн) faire un profond salut.
Отвѣ́ивать, отвѣя́ть, *va.* détacher; 1. -ся, *vr.* être détaché, se détacher; 2. se défaire, se débarrasser.
Отвѣ́дывать, отговѣ́ть, *va.* achever ses dévotions.
Отгáдка, *sf.* 3. le mot d'une énigme.
Отгáдчик, -чица, *s.* devineur, -euse.
Отгáдывать, отгáдать, *va.* deviner; ‖ (на —) au hasard.
Отгáдывать, отгонúть, *va.* achever de distiller; ‖ -ся, *vr.* être entièrement distillé.
Отгащивать, отгостúть, *va.* achever sa visite.
Отгвоздúть, *va. parf.* réprimander vertement.
Отгибáть, отогнýть, *va.* redresser ce qui est courbé; ‖ -ся, *vr.* se redresser, être redressé.
Отгúбка, *sf.* le redressement, action de redresser.
Отгибáй, *adj.* servant à redresser ce qui est courbé.
Отгúб, *sm.* un endroit redressé.
Отглагóльный, *adj.* (-ное имя) *Gram.* le nom verbal.
Отгнивáть, отгнúть, *vn.* tomber en pourriture.
Отговáривать, отговорúть, *va.* dissuader, déconseiller; 1. détourner en usant de charmes; 2. -ся, *vr.* s'excuser.
Отговóрка, *sf.* 3. *dim.* -вóрочка, excuse, défaite, échappatoire.
Отговóрочный, *adj.* d'excuse, évasif.
Отголóсок, *sm.* 1. *dim.* -лóсочек, l'écho m.
Отгóнка, *sf.* v. Отгóн, *sm.* l'enlèvement m, action de chasser, d'emmener; ‖ l'eau-de-vie *f* distillée du marc.
Отгóнный, *adj.* distillé.
Отгонúть, отогнáть, *va.* chasser, renvoyer; 1. emmener, enlever; 2. -ся, *vr.* être chassé (*см.* Отгáживать).
Отгорáживать, отгородúть, *va.* séparer par une cloison ou par un enclos; ‖ -ся, *vr.* se séparer par une cloison.
Отгорáть, отгорéть, *vn.* brûler, se consumer; ‖ achever
Отгородúть, *va. parf.* cesser de s'affliger. [de brûler
Отгорóдка, *sf.* 3. la cloison, séparation.
Отгорéлый, *adj.* brûlé, consumé.
Отгребáть, отгрéсть, *va.* enlever avec la pelle; 1. *vn.* (*от кого*) s'éloigner en ramant; 2. -ся, *vr.* être enlevé.
Отгрызáть, отгрызть, *va.* enlever, arracher avec les dents; 1. -ся, *vr.* se défendre à coups de dents; 2. *fig.* montrer les dents, répliquer vivement.

sich (etwas) abgewöhnen.
abgewöhnt, entwöhnt.
die Abgewöhnung, Entwöhnung.
wegblasen, wegwehen; 1. ausschwingen; 2. weggeblasen w.
kosten, schmecken; ‖ versuchen.
die Trauung beendigen.
die senkrechte Richtung.
senkrecht, bleirecht.
das Bleiloth; ‖ lothrecht.
die Verantwortlichkeit; ‖ Gesammtverpflichtung.
verantwortlich.
antworten; 1. für einen bürgen, gut sprechen; 2. antworten.
der Bürge, Gutsprecher; ‖ der ob. die Beklagte.
die Antwort; ‖ die Rechenschaft.
antworten; ‖ verantwortlich seyn.
abwägen; 1. mit dem Bleiloth richten; 2. tiefe Bücklinge machen
abbinden, losbinden; 1. losgehen; 2. sich losmachen.
die Beichte beendigen.
das Auflösungswort.
Errathen, -in.
das Errathen; ‖ auf's Gerathewohl errathen, auflösen. [wohl
das Destilliren beendigen; ‖ ganz destillirt werden.
seinen Besuch beendigen.
einen strengen Verweis geben.
zurückbiegen; ‖ sich zurückbiegen, zurückgebogen werden.
das Gerademachen.
zum Zurückbiegen.
eine zurückgebogene Stelle.
das zeitwörtliche Hauptwort.
abfaulen.
abrathen; 1. durch Zauberei abwenden; 2. sich anstreben.
die Anstrebe, Entschuldigung.
ausweichend.
das Echo, der Widerhall.
das Fortjagen, Wegtreiben; ‖ der geringe Branntwein.
destillirt.
fortjagen; 1. wegtreiben; 2. fortgejagt; weggetrieben werden.
abzäunen, abscheuren; ‖ sich abgäumen; abgezäunt werden.
abbrennen; ‖ aufhören zu brennen. [sich zu grämen. [nen
aufhören sich zu grämen. [nen
der Verschlag, die Scheidewand.
abgebrannt.
wegschaufeln; 1. wegrudern, fortrudern; 2. weggeschaufelt w.
abbeißen, wegbeißen; 1. sich durchbeißen; 2. sich widersetzen, grob antworten.

to disaccustom one's self.
disaccustomed.
disuse of a custom.
to blow off; 1. to winnow out; 2. to be blown off.
to taste; ‖ to attempt.
to finish the nuptial ceremony
perpendicularity.
perpendicular, vertical; -ly.
plumb line; ‖ plumb.
reponsibility; ‖ joint responsibility.
responsible, answerable.
to answer; 1. to be guarantee, be voucher for; 2. to answer.
surety, bondsman; ‖ respondent, defendant.
answer, response; ‖ account.
to answer; ‖ to account for.
to weigh off; 1. to plumb; 2. to make low bows.
to untie, loose, detach; 1. to get loose; 2. to get rid of.
to pay one's devotions.
the answer of an enigma.
guesser, diviner.
for guessing; ‖ at a venture.
to guess, divine.
to finish distilling; ‖ to be distilled.
to close one's visit.
to reprimand sharply.
to unbend, straighten; ‖ to unbend one's self.
unbending.
for unbending.
a place bent back.
a verbal noun.
to rot away, rot off.
to dissuade; 1. to avert by bewitching; 2. to excuse one's
excuse, shift. [self
evasive.
echo.
driving away, carrying away; ‖ last drawn brandy.
distilled.
to drive away; 1. to carry away. 2. to be driven away.
to fence off, partition off. ‖ to be fenced off.
to burn out; ‖ to finish burning.
to cease to sorrow.
partition, fence.
burnt out, consumed.
to rake away; 1. to row away. 2. to be raked away.
to gnaw away, gnaw off; 1. to bite one's way through; 2. to gnarl, snarl, snap.

Отгу́ливать, отгуля́ть, *va.* (*ous verb*) manquer à, s'absenter de; 1. achever une promenade; 2. -ся, *vr.* reprendre des forces en se promenant.
Отгу́л, *sm.* le manquement, l'absence *f*.....
Отдава́льный, *adj.* servant à lâcher, à repousser, à éloigner; ‖ (— канат) *Artill.* la prolonge.
Отдава́ть, отда́ть, *va.* payer, rendre, restituer; 1. remettre, laisser; 2. rendre, témoigner; 3. éloigner, repousser (*un navire*); 4. lâcher (*une corde*); 5. *va.* repousser (*d'un fusil*); 6. *v. imp.* diminuer (*de la gelée*); 7. se sentir mieux (*d'un malade*); 8. -ся, *vr.* être rendu, restitué; être témoigné; être employé; être inscrit; 9. retentir, résonner, se répéter.
Отдавливать, отдави́ть, *va.* achever de serrer, de presser; ‖ froisser, écraser, écacher.
Отдаи́вать, отдои́ть, *va.* achever de traire.....
Отдале́ние, *sm.* l'éloignement *m*.....[tance
Отдале́нный, *adj.* éloigné, reculé; -но, à une grande dis-
Отдале́нность, *sf.* l'éloignement *m*, la distance.....
Отдали́тельный, *adj.* propre à éloigner les objets.....
Отдали́ть, отдали́ть, *va.* éloigner (*prop. et fig.*); 1. -ся, *vr.* (*ous verb*) s'éloigner, s'écarter de; 2. fuir, éviter.
Отда́ние, *sm.* action de rendre, de restituer, *etc.*;‖(— под суд) la mise en jugement.
Отда́ривать, отдари́ть, *va.* faire un présent en retour; ‖ -ся, *vr.* se faire des présents réciproques.
Отда́рок, *sm.* 1. le présent en retour.....
Отда́точный, *adj.* donné à loyer, affermé.....
Отда́тчик, *sm.* le commissaire des vivres; ‖ celui qui amène des recrues pour les faire enrôler.
Отда́ча, *sf.* la remise, le payement.....
Отдвига́ть и Отдви́нуть, отдви́гать и отодви́нуть, *va.* reculer, éloigner, retirer; ‖ -ся, *vr.* reculer, se retirer.
Отдвижно́й, *adj.* qu'on peut ôter ou déplacer.....
Отдежу́ривать, -жу́рить, *va.* achever son jour de service.
Отдёргивать, отдёрнуть, *va.* tirer, ouvrir (*le rideau*); 1. *fig.* détourner, retenir; 2. -ся, *vr.* être tiré, être ouvert.
Отдёргка, *sf.* action de tirer, d'ouvrir.....
Отдира́ть, отодра́ть, *va.* (*ind.* отдеру́, отдерёт) arracher; 1. -ся, *vr.* être arraché; 2. s'arracher, se détacher.
Отдира́ющ, *sm.* 1. un morceau arraché.....
Отдира́ющий, *adj.* séparé de la meute (*d'un chien*).....
Отдневáть, *va. perf. см.* **Отдежу́ривать**. ‖**Отдубáть**, *см.* **Дубáть**.
Отдохновéние, *sm.* le délassement, repos.....
Отдува́ть, отду́ть, *va.* réchauffer, ranimer par le souffle; 1. chasser en soufflant; 2. resser, battre; 3. -ся, *vr.* reprendre haleine; 4. se débarrasser de.
Отду́мывать, отду́мать, *va.* changer d'avis, se raviser..
Отду́шина, *sf. dim.* -шина, le soupirail, ventilateur...
Отду́шник, *sm. dim.* -шничек, la bouche de chaleur...
Отдыха́ть, отдохну́ть, *vn.* se reposer; ‖ dormir, reposer.
Отдых, *sm.* le repos, relâche.....
Отды́шка, *sf.* le repos de courte durée.....
Отдэ́ление, *sn.* la séparation, le détachement; 1. la section, division; 2. le compartiment (*d'un wagon*).
Отдэ́ленность, *sf.* la séparation, l'isolement *m*.....
Отдэ́ленный, *adj.* séparé, isolé; -но, -ment, à part....
Отдэ́лимый, *adj.* séparable, qui peut se séparer.....
Отдэ́лительный, *adj.* séparatif, disjonctif.....
Отдэ́лка, *sf.* l'achèvement *m*, le fini.....

fehlen, nicht kommen; 2. einen Spaziergang beendigen; 3. ſich im Freien erholen.
die Abweſenheit.....
zum Nachgeben, zum Abſtoßen dienend; ‖ das Zugſeil.
bezahlen, abgeben; 1. einhändigen; 2. anzeigen; 3. abſtoßen; 4. (ein Seil) nachgeben; 5. ſtoßen; 6. abnehmen; 7. Stärkung ſpüren; 8. abgegeben werden; erwieſen werden; verwendet werden; 9. wiederhallen.
das Abdrücken beendigen; ‖ zerdrücken, zerquetſchen.
ausmelken.....
die Entfernung, das Entfernen.
entfernt, weit.....
die Entfernung, Ferne.....
entfernt zeigend.....
entfernen; 1. ſich entfernen; 2. fliehen, vermeiden.
das Abgeben, Einhändigen; ‖das Bringen vor Gericht.
ein Gegengeſchenk machen; ‖ einander beſchenken.
das Gegengeſchenk.....
abgegeben, vermiethet.....
der Proviant-Verwalter; ‖ Recruten-Commiſſär.
die Abgabe, Einhändigung...
bei Seite ſchieben, wegſchieben; ‖ ſich bei Seite ſchieben.
was ſich abſchieben läßt.....
ſeine Dejour beendigen.....
wegziehen, ziehend abhalten, verhindern; 2. wegezogen werden.
das Wegziehen,.....
abreißen; 1. abgeriſſen werden; 2. ſich abreißen.
ein abgeriſſenes Stück.....
von den andern getrennt....
см. Дубáсить.
die Erholung, das Ausruhen.
durch Hauchen erwärmen; 1. wegblaſen; 2. durchprügeln; 3. ſich wieder erholen; 4. ſ. losmachen.
ſeine Meinung ändern, ſich beſinnen.
das Luftloch.....[denken
das Wärmeloch.....
ausruhen, ſich erholen; ‖ſchlafen.
die Ruhe, das Ausruhen....
die Ruhe von kurzer Dauer..
die Abſonderung; 1. Abtheilung; 2. Abtheilung (eines Wagens).
die Abſonderung.....
abgeſondert, abgetheilt; beſonders.....[ders
abtheilend, abſonderno.....
das Ausarbeiten, die Arbeit..

to absent one's self; 1. to finish a walk; 2. to recover by taking the air.
absence.
for loosening, for letting go; ‖ a lashing.
to pay, give back, return; 1. to give up, leave; 2. to do, render; 3. to let go; 4. to loosen; 5. to recoil; 6. to grow milder, abate; 7. to be better; 8. to be given back; be rendered; be spent; 9. to resound.
to finish pressing *or* squeezing; ‖ to squeeze, crush.
to finish milking.
removal, estrangement.
distant, far, remote; -ly.
remoteness, distance.
that removes to a distance.
to remove; to alienate; 1. to remove; 2. to shun, avoid.
giving back, returning; ‖ putting on trial.
to make one a present in return; ‖ to make mutual presents in return. [sents
let, hired.
commissary of the stores; ‖ returning officer.
payment, delivery.
to move away, remove; ‖ to move off, draw back.
what may be moved off.
to finish one's day's duty.
to draw back *or* aside; 1. to take off, divert; 2. to be drawn drawing back. [back
to tear away, tear off; 1. to be torn away; 2. to tear one's self a piece torn off.
straggling.

breathing-time, repose.
to bring to one's self by blowing; 1. blow off; 2. to baste; 3. to take breath; 4. to get rid of.
to change one's mind.
a breathing-hole, spiracle.
a warm-hole.
to repose, take rest; ‖ to sleep.
repose, relaxation.
a short repose.
separation; 1. division, section; 2. compartment.
separateness, retiredness.
separate; -ly, asunder.
separable.
separatory, disjunctive.
finishing, finish.

Отдѣлъ, *sm. dim.* -дѣлецъ, la division, section.....
Отдѣлывать, отдѣлать, *va.* achever, terminer; 1. arranger, orner; 2. abîmer, gâter; 3. -ся, *vr.* être achevé, s'achever; 4. (*отъ чего*) se défaire, se débarrasser de.
Отдѣльность, *sf.* l'état isolé, état séparé *m*.....
Отдѣльный, *adj.* séparé, isolé; || -но, -ment, à part....
Отдѣлять, отдѣлить, *va.* séparer, détacher; 1. -ся, *vr.* se séparer, se détacher; 2. être séparé, être détaché.
Отекать, отечь, *vn.* couler (*d'une chandelle*); || s'enfler,
Отёкность, *sf.* l'enflure *f*, le gonflement.....[gonfler
Отёкший, *adj.* enflé, gonflé.....
Отёкъ, *sm.* l'hydropisie *f*.....
Отемнѣть, *vn.* s'obscurcir, s'assombrir.
Отемнѣться, *vn.* Телѣться. || **Отерёть**, *vn.* Обтирать. ||
Отёлъ, *sm.* le vêlement, temps où les vaches vêlent.....
Отёль, *sm.* un hôtel.....
Отемнѣть, отемнѣть, *vn.* s'obscurcir, s'assombrir....
Отемнѣлый, *adj.* obscurci, assombri.....
Отемнять, отемнить, *va.* obscurcir, rendre sombre, assombrir; || -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir sombre.
Отерёбки, *sm. pl.* les pignons *m* (*du chanvre*).....
Отерёбливать, отеребить, *va.* arracher tout autour; 1. déváliser; 2. -ся, *vr.* être arraché tout autour.
Отецъ, *sm.* 1. le père; 1. (*Отче нашъ*) le Pater; 2. (*святые отцы*) les pères *m* de l'église. [père
Отёческій, *adj.* de père, paternel; -ски, -nellement, en
Отёчественный, *adj.* de la patrie, natal; 1. (— *языкъ*) la langue natale; 2. (-ное имя) *Gram.* le gentilé.
Отёчество, *sm.* la patrie, le pays natal.....
Отёчникъ, *sm.* les vies *f* des pères de l'église.....
Отжигать, отжить, *va.* achever le temps de son service ou de son louage; || (*сноп жжетъ*) terminer sa carrière.
Отжигальница, *sf.* l'éprouvette *f* pour l'eau-de-vie....
Отжигальный, *adj.* servant à brûler.....
Отжигать, отжечь, *va.* brûler, séparer en brûlant; 1. détremper (*l'acier*); 2. essayer (*l'eau-de-vie*).
Отжигъ, *sm.* action de détremper (*l'acier*); || action d'essayer la force de l'eau-de-vie.
Отжидѣлый, *adv.* devenu un peu liquide.....
Отжидѣть, *vn. parf.* devenir un peu liquide.....
Отзѣвывать, отзѣвать, *va.* empiéter, s'approprier.....
Отзѣвокъ, *sm.* 1. le rameau (*de flou*) .....
Отжимать, отжать, *va.* (*fut.* отожму) presser, pressurer pour faire sortir; || -ся, *vr.* être pressé.
Отжинать, отжать, *va.* (*fut.* отожну) achever de moissonner; || -ся, *vr.* achever la moisson.
Отжинъ, *sm.* l'achèvement *m* de la moisson.....
Отжирѣлый, *adj.* devenu gras, engraissé.....
Отжирѣть, *vn. parf.* engraisser, prendre de l'embonpoint.
Отзавтракать, *vn. parf.* achever de déjeuner; ||déjeuner.
Отзванивать, отзвонить, *va.* cesser de sonner.....
Отзвѣбливать, отзвобить, *va.* se geler (*un membre*)....
Отзволачивать, отзволотить, *va.* achever de dorer.....
Отзывать, отозвать, *va.* (*fut.* отзову) appeler de côté; 1. rappeler (*un ministre*); 2. prévenir par une invitation; 3. -ся, *vr.* être rappelé; 4. résonner, retentir; 5. répondre à un appel; 6. (*о чёмъ*) faire mention de; 7. *v. imp.* avoir un goût, sentir.
Отзывный, *adj.* de rappel; 1. retentissant; 2. (-ныя грамоты) les lettres *f* de récréance.
Отзывчивый, *adj.* résonnant, retentissant.....

die Abtheilung, Section.....
außarbeiten, vollenden; 1. verzieren; 2. verderben; 3. vollendet werden; 4. ſich losmachen.
der abgeſonderte Zuſtand.....
abgeſondert; || beſonders.....
abtheilen, abſondern, trennen; 1. ſich trennen; 2. getrennt werden.
fließen, laufen; || ſchwellen...
die Geſchwulſt.....
aufgeſchwollen.....
die Waſſerſucht.....
Ortſchauen, ſm. Ortſchauer.
die Zeit wo die Kühe kalben.
das Hotel, der Palaſt.....
ſich verdunkeln, ſich verfinſtern.
verdunkelt, verfinſtert.....
verdunkeln; || ſich verdunkeln, finſter werden.
der Abfall (beim Hecheln).....
rund um ausrupfen; 1. ausplündern; 2. gerupft werden.
der Vater; 1. das Vaterunſer; 2. die Kirchenväter *pl.*
Vater-, väterlich.....
vaterländiſch; 1. die Mutterſprache; 2. der Volksname.
das Vaterland, Geburtsland. [ter
die Lebensgeſchichte der Kirchenväausdienen (eine gewiſſe Zeit); || ſeine Zeit ausleben.
die Branntweinprobe.....
zum Abbrennen dienend.....
abbrennen; 1. weich machen; 2. (den Branntwein) probiren.
das Weichmachen; || das Probiren des Branntweins.
etwas flüſſig gewerden.....
etwas flüſſig werden.....
ſich zueignen, abzwicken.....
die Seitenader (des Bergwerks).
ausdrücken, auspreſſen; || ausgedrückt werden.
das Abmähen beendigen; || die Ernte beendigen.
das Beendigen der Kornernte.
wieder fett geworden.....
fett werden, zunehmen.....
das Frühſtück beendigen; || früh-aufhören zu läuten...[ſtücken
abfrieren.....
die Vergoldung beendigen....
bei Seite rufen, 1. abberufen, zurück berufen; 2. vorhereinladen; 3. abberufen werden; 4. wiederhallen; 5. antworten; 6. ſich äußern; 7. ſchmecken.
Abberufungs-; 1 wiederhallend; 2. das Abberufungsſchreiben.
wiederhallend, nachhallend....

division, section.
to finish, complete; 1. to embellish; 2. to spoil; 3. to be finished; 4. to get rid of.
separateness.
separate; || apart, asunder.
to separate, disjoin; 1. to separate; 2. to be separated.
to gutter, sweal; || to swell.
swelledness, swelling.
swollen.
dropsy.

moment of calving.
a hotel.
to grow dark, be obscured.
darkened, obscured.
to darken, make dark; || to be darkened, grow dark.
weedings.
to pluck *or* pull round; 1. to strip; 2. to be plucked round.
father; 1. the Lord's prayer; 2. the fathers of the church.
fatherly, paternal; -ly.
of one's native country; 1. mother-tongue; 2. ethnic noun.
native country, fatherland.
the lives of the Fathers.
to serve out; || to live out, finish one's career.
a spirit-proof.
for burning.
to burn off; 1. to temper, soften; 2. to try by the fire-proof.
tempering, softening; || trying by the fire-proof.
grown somewhat fluid.
to grow somewhat fluid.
to extort, get by violence.
branch (*of a metallic vein*).
to press out, squeeze out; || to be pressed out.
to finish harvesting; || to finish the harvest.
end of the harvest.
grown fat.
to fatten, grow fat.
to finish one's breakfast; || to cease to ring. [breakfast
to freeze off.
to finish gilding.
to call away; 1. recall, revoke; 2. to invite beforehand; 3. to be recalled; 4. to resound; 5. to answer to a call; 6. to declare, speak of; 7. to smell.
of recall; 1. resounding; 2. letters of recall.
resounding, echoing.

Отзывъ, *sm.* le rappel; 1. la réponse à l'appel; 2. la mention, déclaration, le dire; 3. le retentissement, écho; 4. (почётный —) une mention honorable.
Отзябать, отзябнуть, *vn.* geler, être gelé (*d'un membre*).
Отзянуть, *s.m.* Тянуть. || Отирать, отереть, *s.m.*
Отискивать, отискать и отыскать, *va.* serrer, presser..
Отказаніе, *sm.* action de refuser, de destituer, *etc.*.....
Отказной, *adj.* légué par testament.....
Отказный, *adj.* de refus.....
Отказчикъ, *sm.* le délégué pour la mise en possession..
Отказъ, *sm.* (*со чьим*) le refus; 1. (*отъ чего*) la démission, destitution, le congé; 2. *Jur.* (*со всего*) la mise en possession; 3. *Mus.* le bécarre.
Отказывать, отказать, *va.* (*кому отъ чего*) refuser; 1. (*кому отъ чего*) destituer, congédier; 2. (*кому что*) léguer, laisser par testament; 3. (*со всего*) mettre en possession de; 4. (*что*) contremander; 5. -ся, *vr.* être refusé; être congédié; être légué; 6. (*отъ чего*) refuser, renoncer à, se désister de.
Откалывать, откалать, *va.* détremper (*le fer*).....
Откармливать, откормить, *va.* engraisser; 1. achever de nourrir, d'allaiter; 2. -ся, *vr.* être engraissé.
Откатывать, *sm.* action de rouler loin; || le recul (*du canon*).
Откатывать, откатать, *va.* achever de calandrer; 1. rosser, battre à l'excès; 2. (*sp. parf.* откатанъ) rouler loin, éloigner en roulant; 3. transporter en brouette, brouetter; 4. -ся, *vr.* achever une promenade (*en voiture*.
Откачивать, откачать, *va.* vider en pompant; 1. rappeler à la vie (*un noyé*) en le balançant; 2. -ся, откачнуться, *vr.* (*отъ чего*) s'éloigner; 3. (*отъ чего*) cesser de fréquenter; 4. être vidé en pompant.
Откашливать, откоцать, *va.* и -ся, *vr.* achever de faucher.
Откашливать, откашлять и -кашлянуть, *va.* и -ся, *vr.* expectorer en toussant; 1. être expectoré; 2. -ся, откашляться, *vr.* cesser de tousser.
Откидной, *adj.* qui se replie en arrière.....
Откидывать, откинуть и откинуть, *va.* enlever, rejeter; 1. *fig.* laisser de côté; replier en arrière; 2. découvrir; 3. -ся, *vr.* être enlevé; 4. se replier en arrière, se dé-
Отклядъ, *sm.* le délai, ajournement.....[couvrir
Откладывать, отклясть и отложить, *va.* mettre de côté, séparer; 1. différer, remettre, ajourner; 2. -ся, *vr.* être mis de côté; être différé, être remis, être ajourné; 4. se détaler.
Откланиваться, откланяться, *vr.* prendre congé de, faire ses adieux à; || répondre par des saluts.
Отклёвывать, отклевать, *va.* arracher *ou* enlever en becquetant; || achever de becqueter.
Отклеивать, отклеить, *va.* décoller, détacher; 1. achever de coller; 2. -ся, *vr.* se décoller, se détacher.
Отклоняться, -клониться, *vr.* (*на что*) répondre à un
Отклонъ, *sm.* la réponse à un appel.....[appel
Отклоненіе, *sm.* action d'éloigner;||(магнитной стрѣлки) la déclinaison de l'aiguille aimantée.

die Abberufung; 1. Antwort; 2. Äußerung; 3. der Wiederhall; 4. die belobende Erwähnung.
erfrieren, abgefroren ſeyn....
Abtrapen.
niederdrücken, preſſen.....
die Verſagung, Entlaſſung...
vermacht.....
abſchlägig.....
der Einweiſungs-Commiſſär..
die abſchlägige Antwort; 1. Abdankung; 2. Einweiſung in den Beſitz; 3. das Auflöſungszeichen.
abſchlagen, verſagen; 1. abſagen, entſetzen; 2. vermachen; 3. in den Beſitz einweiſen; 4. abſagen; 5. verſagt werden; abgeſagt werden; vermacht werden; 6. entſagen.
(das Eiſen) weich machen....
abſpalten; 2. abſtecken, losſtecken; 3. das Spalten beendigen; 3. ſich abſpalten; 4. losgehen.
ausgraben; 1. entdecken; 2. ausgegraben w.; 3. das Graben beende die Wache beendigt haben. [digen mäſten; 1. aufhören zu ſäugen; 2. gemäſtet werden.
das Wegrollen; || der Rückſtoß.
das Rollen beendigen; 2. derb prügeln; 3. fortwälzen, wegwälzen; 3. im Schubkarren führen; 4. das Fahren beendigen.
auspumpen; 1. durch Schaukeln wieder in's Leben bringen; 2. abrücken, abſtehen; 3. nicht mehr beſuchen; 4. ausgepumpt werden.
abmähen, zu Ende mähen ...
auswerfen, aushuſten; 1. ausgeworfen werden; 2. ſich aushuſten, aufhören zu huſten.
zum Zurückſchlagen.....
wegwerfen; 1. verlaſſen; 2. zurückſchlagen; 3. weggeworfen w.; 4. zurückgeſchlagen werden.
die Verzögerung, der Aufſchub.
bei Seite legen; 1. abſpannen; 2. aufſchieben, verſchieben; 3. bei Seite gelegt; abgeſpannt; verſchoben w.; 4. ſich losſpannen.
Abſchied nehmen von; || mit Complimenten erwiedern auf.
auspicken, aushacken; || zu Ende picken od. hacken.
losklieben, löſen; 1. das Leimen beendigen; 2. losgehen.
auf einen Zuruf antworten...
die Antwort auf einen Zuruf..
das Entfernen; || die Ausweichung der Magnetnadel.

recall; 1. answer to a call; 2. declaration; 3. resounding; 4. honourable mention.
to be frozen off.

to press, squeeze.
refusing, dismissing.
left by will.
of refusal.
a delegate to give seizin.
refusal; 1. dismission, discharge; 2. taking possession, seizin; 3. a natural.
to refuse, deny; 1. to dismiss, discharge; 2. to bequeath, leave; 3. to give seizin, invest; 4. to countermand; 5. to be refused; be dismissed; be left; 6. to refuse, renounce.
to temper, soften.
to cleave away, split off; 1. to unpin; 2. to finish cleaving; 3. to be split off; 4. to be undone.
to dig up; 1. to find out; 2. to be dug up; 3. to finish digging.
to watch out one's time.
to fatten; 1. to leave off suckling; 2. to be fattened.
rolling away; || recoil.
to finish mangling; 1. to beat, thrash; 2. to roll *or* drive away; 3. to wheel in barrow; 4. to finish one's drive.
to pump out; 1. to bring to life by rocking; 2. to remove, retire; 3. to leave, keep away; 4. to be pumped out.
to finish mowing.
to expectorate, cough away; 1. to be expectorated; 2. to leave off coughing.
that folds back, folding.
to throw away; 1. to leave off; 2. to fold back; 3. to be thrown; 4. to be folded back.
put-off, postponement.
to lay aside; 1. to put out; 2. to put off, adjourn; 3. to be laid aside, be put out; to be put off; 4. to get loose.
to take one's leave; || to return a bow.
to peck out, peck up; || to finish pecking.
to unglue, take off; 1. to finish gluing; 2. to come off.
to answer to a call.
answer to a call.
turning aside; || declination of the magnetic needle.

Отклóнчивый, *adj.* réflexible (*de la lumière*).....
Отклóнъ, *sm.* le penchant, versant.....
Отклонáть, **отклонúть**, *va.* détourner, écarter, décliner; 1. -ся, *vr.* décliner; 2. (*отъ чего*) décliner, refuser.
Отковúвать, **отковáть**, *va.* achever de forger.....
Отковúривать, **отковырáть** и **-вырнуть**, *va.* détacher, ôter avec quelque chose de pointu.
Отколáчивать, **отколотúть**, *va.* détacher ce qui est cloué; 1. achever de battre; 2. battre, rosser.
Отколдóвывать, **отколдовáть**, *va.* désensorceler.....
Отклóкъ, *sm.* 1. *dim.* -хочекъ, un éclat, morceau.....
Отколóть, **Отколóть**, **Отпорúть**, **Отпоснúть**, *va.* **Отколупúвать**, **отколупúть** и **отколупнуть**, *va.* enlever, séparer par petits morceaux.
Откóль и **Откóлѣ**, *adv. fam.* d'où? de quel endroit?...
Откомандúровывать, **-дировáть**, *va.* envoyer, commander.
Откономúчивать, **откономúть**, *va.* défaire ce qui est calfeutré; || achever de calfeutrer
Откóрка, *sf.* l'engraissage *m*, action d'engraisser.....
Откóрщикъ, *sm.* l'engraisseur *m* de bestiaux.....
Откóсъ, *sm. dim.* -кóсокъ, la pente, le talus; **-кóсный**, *adj.*
Откочёвывать, **-кочевáть**, *vn.* décamper (*des nomades*).
Открáивать, **откроúть**, *va.* couper; || **-ся**, *vr.* être coupé.
Открáшивать, **открáсить**, *va.* achever de teindre ou de peindre; || **-ся**, *vr.* être teint ou peint.
Открúвливать, **откричáть**, *va.* perdre la voix en aboyant (*des chiens*); || cesser de crier.
Откровéніе, *sm.* la découverte; || la révélation, apocalypse.
Откровéнность, *sf.* la franchise.....
Откровéнный, *adj.* 1. franc, ouvert; **-но**, à cœur ouvert; || (**-ное богослóвіе**) la théologie surnaturelle.
Открывáтель, **-ница**, *s.* le découvreur.....
Открывáть, **открúть**, *va.* ouvrir; 1. découvrir, dévoiler, révéler; 2. découvrir, faire une découverte; 3. ouvrir, inaugurer; 4. **-ся**, *vr.* s'ouvrir; se découvrir; 5. se déclarer, se révéler; 6. être ouvert; être découvert.
Открúлокъ, *sm.* 1. une galerie latérale (*dans les mines*); || le rameau, rejeton, la pousse.
Открúтіе, *sm.* la révélation (*d'un secret*); 1. la découverte; 2. l'ouverture, inauguration *f.*
Открúтый, *part. adj.* ouvert, découvert; **-то**, *adv.* ouvertement; (**подъ -тымъ нéбомъ**) en plein air, à la belle
Откýда и *pop.* **Откýдова**, *adv.* d'où? || comment?. [étoile
Откупáть, *va. parf.* achever ou cesser de baigner; || **-ся**, *vr.* achever ou cesser de se baigner.
Откупúть, **откупúть**, *va.* affermer; 1. **-ся**, *vr.* être affermé; 2. (*отъ чего*) se racheter, s'affranchir de.
Откупнóй, *adj.* affermé, pris à ferme; || de ferme.....
Откупоривать, **откупорить**, *va.* déboucher, débondonner.
Откупщúкъ, **-щúца**, *s.* fermier, -ère; **-щúчій**, *adj.* 2....
Откупъ, *sm.* la ferme; || (**на —**) à ferme.....[fumer
Откурúть, *va. parf.* achever ou cesser de fumer, de par-
Откусывать, **откусúть**, *va.* détacher, arracher en mordant.
Откýтывать, **откýтать**, *va.* découvrir, déshabiller; || **-ся**, *vr.* se découvrir, se dévoiler.
Откýшивать, **откýшать**, *va.* goûter, déguster; || *va. parf.* achever de dîner ou de prendre le thé.
Отлагáніе, *sm.* action d'ajourner; || l'ajournement *m*....
Отлагáтельный, *adj.* d'ajournement, dilatoire.....
Отлагáтельство, *sm.* le délai, retard, sursis, ajournement.

flüssig zurückzuprallen.....
der Abhang, die Abdachung..
entfernen, ablehnen; 1. abweichen; 2. ablehnen.
das Schmieden beendigen....
abklauben, abschälen, ausklauben, ausnehmen, ausbohren.
abhauen, abklopfen; 1. zu Ende klopfen; 2. schlagen, prügeln.
entzaubern.....
der Splitter, die Scherbe.....
Abklauben, Abklauben, abklauben, ausklauben, abschälen, ausnehmen.
woher? von wo?.....
commandiren, schicken.....
die Kalfaterung herausnehmen; || das Kalfatern beendigen.
das Mästen.....
der Viehmäster.....
der Abhang, die Böschung...
weiter ziehen (von Nomaden)..
zuschneiden; || zugeschnitten w.
das Färben od. Anstreichen beendigen; || angestrichen werden.
die Stimme verlieren (von Hunden); || aufhören zu schreien.
die Entdeckung; || Offenbarung.
die Offenherzigkeit.....
offenherzig, aufrichtig; || die geoffenbarte Theologie.
Entdecker, -in.....
aufdecken; eröffnen; 1. offenbaren; 2. entdecken; 3. öffnen; 4. sich eröffnen; 5. entstehen; 6. aufgedeckt; entdeckt werden.
der Seitenstollen; || der Zweig, Schößling, Schoß.
die Offenbarung; 2. Entdeckung; 2. die Eröffnung, Enthüllung.
offen, geöffnet, aufgedeckt; || unter freiem Himmel.
woher? von wo? || wie?....
aufhören zu baden; || aufhören sich zu baden.
aufkaufen, pachten; 1. gepachtet werden; 2. sich loskaufen.
gepachtet; || Pacht.....
entkorken, entpfropfen.....
Pächter, -in.....
der Pacht; || in Pacht.....
aufhören zu rauchen od. räuchern, abbeißen.....
enthüllen, entblößen; || sich enthüllen, sich entblößen.
kosten, schmecken; || aufhören zu speisen od. trinken, abspeisen.
das Aufschieben; || der Aufschub.
verzögernd, aufschiebend.....
der Aufschub, die Verzögerung.

reflexible.
declivity, side,
to turn aside, ward off; || to decline; 2. to refuse.
to finish forgeing.
to pick away, to pick off, to pick out.
to break open, knock off; 1. to finish beating; 2. to belabour
to disenchant.
a splinter.
Отпáрливаемый и *np.*
to pick away, pick off, peel away, peel off.
whence?
to detach, despatch.
to take off calking; || to finish calking.
fattening.
grazier.
slope, declivity, talus.
to decamp, move off.
to cut out; || to be cut out.
to finish dyeing *or* painting; || to be dyed *or* painted.
to lose one's voice by yelping; || to finish crying.
discovery; || revelation, apocalypse
openness, frankness. [open, frank, candid; -ly; || the surnatural theology.
discoverer.
to open; 1. to reveal; 2. to discover; 3. to inaugurate; 4. to open; 5. to show one's self; 6. to be opened; be discovered.
side-drift (*of a mine*); || branch, shoot.
revealing, revealment; 1. discovery; 2. opening.
opened, uncovered, open; -ly in the open air.
whence? || how?
to finish bathing; || to have done bathing one's self.
to farm, lease; 1. to be farmed; 2. to ransom one's self.
farmed; || farm.
to uncork, open.
a farmer.
farming, farm; || to farm.
to finish smoking *or* perfuming
to bite off. [ing
to unwrap, unveil; || to unwrap one's self.
to taste, degust; || to have done eating *or* drinking.
putting off; || deferment.
procrastinating, dilatory.
procrastination, delay.

Отлага́ть, отложи́ть, *va.* mettre de côté, séparer; 1. remettre, différer, ajourner, surseoir; 2. -ся, *vr.* être ajourné; 3. se séparer de (*см.* **Отлага́ивать**).
Отлагивать, отложи́ть и отложи́ть, *va.* détacher en brisant, casser; ‖ -ся, *vr.* se casser, se détacher.
Отлега́ть, отле́чь, *vn.* aller au fond (*d'un dépôt*); ‖ être soulagé, être dégagé, être allégé.
Отлёгший, *adj.* qui est allé au fond.....
Отлёживать, отлежа́ть, *va.* se fatiguer, se faire mal à force d'être couché sur un côté; 1. -ся, *vr.* se remettre, reprendre ses forces en étant couché; 2. se soustraire à une chose en faisant le malade.
Отлежь, *sf.* le dépôt, sédiment.....
Отлета́ть, отлете́ть, *va.* s'envoler; ‖ se détacher.....
Отлётный, *adj.* (-ныя пти́цы) les oiseaux *m* de passage.
Отлёт, *sm.* le départ (*des oiseaux*).....
Отлетёлый, *adj.* envolé; ‖ détaché.....
Отливальный, *adj.* servant à vider.....
Отлива́ть, отли́ть, *va.* (*fut.* отолью) désemplir, vider, ôter; 1. fondre, couler, mouler; 2. arroser d'eau froide; 3. *vn.* chatoyer, être chatoyant (*des étoffes*); 4. -ся, *vr.* être désempli, vidé; 5. être fondu, coulé, moulé.
Отли́вка, *sf.* le larmier.....
Отли́вистый, *adj.* chatoyant.....
Отли́вка, *sf.* action de vider; ‖ la fonte.....
Отли́тый, *adj.* coulé, moulé; ‖ pour faire écouler l'eau.
Отли́вокъ, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, un objet coulé ou moulé.
Отли́вщикъ и Отливальщикъ, *sm.* le fondeur, mouleur.
Отли́въ, *sm. dim.* отли́вецъ, la fonte; 1. le reflux; 2. le chatoiement; 3. (съ -вомъ) chatoyant.
Отли́зывать, отлиза́ть, *va.* lécher, diminuer en léchant.
Отли́чка, *sf. fam.* la différence.....
Отли́чій, *adj. fam.* différent.....
Отлича́ть, отличи́ть, *va.* discerner, distinguer; 1. -ся, *vr.* être distingué; 2. se distinguer, se signaliser, se faire remarquer; 3. différer, être différent.
Отлича́ющій, *sm.* la distinction, action de distinguer.....
Отлича́ющій, l. 2. *sm.* se distinguer, différer.....
Отличи́тельность, *sf.* la différence, marque distinctive.
Отличи́тельный, *adj.* distinctif, caractéristique; ‖ -но, d'une manière distinctive ou caractéristique.
Отли́чіе, *sm.* la distinction.....
Отли́чность, *sf.* la différence; ‖ l'excellence *f*.....
Отли́чный, *adj.* 1. distinct; 2. distingué, excellent; 3. -но, avec distinction; ‖ à merveille, excellemment.
Отло́гій и Отло́жистый, *adj.* à pente douce.....
Отлогосе́рій, *adj.* dont les bords sont en pente douce.
Отло́гость, *sf.* la pente douce.....
Отло́гъ, *sm.* la pente, le penchant.....
Отложи́ть, *cм.* **Отлага́ть** и **Отлага́ивать**.‖**Отложи́ть и Отложи́ть**
Отложно́й, *adj.* (воротни́къ) un collet rabattu. [brisant
Отло́мка, *sf.* и **Отломле́ніе**, *sm.* action de détacher en
Отло́мокъ, *sm.* 1. *dim.* -мочекъ, le fragment, morceau..
Отло́ть, *sm.* la cassure, endroit cassé.....
Отлучи́ть, отлуча́ть, *va.* éloigner, séparer; 1. exclure, retrancher; 2. (отъ це́ркви) excommunier; 3. -ся, *vr.* être éloigné, être exclu; 4. s'absenter, s'éloigner; 5. se retirer, fuir, éviter.
Отлуче́ніе, *sm.* action d'éloigner, d'exclure; ‖ (— отъ це́ркви) l'excommunication *f*.

weglegen, absonderu; 1. aufschieben, verschieben; 2. aufgeschoben werden; 3. sich trennen von.
abbrechen; ‖ von selbst abbrechen; abgebrochen werden.
sich setzen (am Boden); ‖ erleichtert od. besser werden.
am Boden gesetzt.....
sich durchliegen, sich müde od. sich wund liegen; 1. sich im Liegen wieder erholen; 2. durch Liegen sich entziehen.
der Bodensatz.....
wegfliegen; ‖ losgehen.....
die Zugvögel *pl*.....
das Wegfliegen.....
weggeflogen; ‖ los gegangen.
zum Ausgießen dienend.....
abgießen, ausgießen; 1. gießen, fertig gießen; 2. mit Wasser begießen; 3. schillern; 4. abgegossen werden; 5. gegossen werden.
die Ablaufleiste.....
schillernd.....
das Abgießen; ‖ das Gießen. gegossen; ‖ zum Ablaufen des
der Abguß.....[Wassers
der Gießer.....
der Guß; 1. die Ebbe; 2. das Farbenspiel; 3. schillernd.
durch Seiten vermindern.....
der Unterschied.....
verschieden.....
unterscheiden, auszeichnen; 1. ausgezeichnet w.; 2. sich auszeichnen; 3. verschieden seyn.
das Unterscheiden, Auszeichnen.
sich auszeichnen, verschieden seyn
das Unterscheidende.....
auszeichnend, bezeichnend; ‖ vorzüglich, vorzugsweise.
die Auszeichnung.....
der Unterschied; ‖ der Vorzug.
verschieden; ‖ vorzüglich, ausgezeichnet, außerordentlich.
sanft abschüssig.....
mit einem abschüssigen Ufer..
der sanfte Abhang.....
der Abhang.....
Отложно́й, *cм.* **Отлага́ивать**.
ein zurückgeschlagener Kragen.
das Abbrechen.....
Bruchstück, abgebrochenes Stück
der Bruch.....[n
entfernen; 1. ausschließen; 2. mit dem Bannfluche belegen; 3. entfernt w.; ausgeschlossen werden; 4. sich entfernen; 5. meiden.
das Entfernen, Ausschließen; ‖ der Bann, Kirchenbann.

to lay aside; 1. to put off, defer, adjourn; 2. to be put off; 3. to separate.
to break off; ‖ to break out, be broken off.
to settle, be deposited; ‖ to be better.
settled, deposited.
to lose the use by lying, to tire with lying; 1, to recover by lying; 2. to lie in bed for an excuse.
sediment, deposit.
to fly away; ‖ to get loose.
birds of passage.
flying away.
flown away; ‖ loose.
for pouring out.
to pour off; 1. to cast, found, mould; 2. to throw water upon; 3. to change its tints; 4. to be poured off; 5. to be cast.
cave, drip,
changeable, chatoyant.
pouring off; ‖ casting.
cast; ‖ for pouring off.
a cast.
caster, founder, moulder.
cast; 1. ebb, ebb-tide; 2. play of colours; 3. chatoyant.
to lick out.
difference.
distinct, different.
to discern, distinguish; 1. to be distinguished; 2. to distinguish one's self; 3. to differ
distinguishing.
to differ, be distinct.
distinctiveness.
distinctive, characteristic; ‖ -cally, of distinction.
distinction.
difference; ‖ excellency.
distinct, distinguished; ‖ excellent; -ly.
sloping, declivous.
with a sloping coast.
slopeness, declivity.
slope, declivity.

a lie-down collar.
breaking off.
fragment, broken piece.
break, broken place.
to remove; 1. to exclude, withdraw; 2. to excommunicate; 3. to be removed; 4. to absent one's self; 5. to avoid.
removing, excluding; ‖ excommunication.

Откло́нчивый, *adj.* réflexible (*de la lumière*).....
Откло́нъ, *sm.* le penchant, versant.....
Отклоня́ть, **отклони́ть**, *va.* détourner, écarter, décliner; 1. -ся, *vr.* décliner; 2. (*отъ чего́*) décliner, refuser.
Отко́вывать, **отко́вать**, *va.* achever de ferger.....
Отковы́ривать, **отковы́рять** и **-вырну́ть**, *va.* détacher, ôter avec quelque chose de pointu.
Отколо́чивать, **отколоти́ть**, *va.* détacher ce qui est cloué; 1. achever de battre; 2. battre, rosser.
Отколдо́вывать, **отколдова́ть**, *va.* désensorceler.....
Отко́локъ, *sm.* 1. *dim.* -лочекъ, un éclat, morceau.....
Отколо́ть, **Отколо́ть**, **Отпорю́ть**, **Отпоро́ть**, *va.* **Отколу́пывать**, **отколупну́ть** и **отколупну́ть**, *va.* enlever, séparer par petits morceaux.
Отко́ль и **Отко́ль**, *adv. fam.* d'où? de quel endroit?...
Отконвандиро́вывать, **-дирова́ть**, *va.* envoyer, commander.
Отконопа́чивать, **отконопа́тить**, *va.* défaire ce qui est calfeutré; || achever de calfeutrer
Отко́рмка, *sf.* l'engraissage *m*, action d'engraisser.....
Отко́рмщикъ, *sm.* l'engraisseur *m* de bestiaux.....
Отко́съ, *sm. dim.* -ко́сокъ, la pente, le talus; **-но́сный**, *adj.*
Отко́чёвывать, **-кочева́ть**, *va.* décamper (*des nomades*).
Откра́ивать, **открои́ть**, *va.* couper; ||**-ся**, *vr.* être coupé.
Откра́шивать, **откра́сить**, *va.* achever de teindre ou de peindre; || **-ся**, *vr.* être teint ou peint.
Откри́кивать, **открича́ть**, *va.* perdre la voix en aboyant (*des chiens*); || cesser de crier.
Откровéніе, *sm.* la découverte; ||la révélation, apocalypse.
Откровéнность, *sf.* la franchise.....
Откровéнный, *adj.* 1. franc, ouvert; **-но**, à cœur ouvert; || (**-ное богослóвіе**) la théologie surnaturelle.
Откры́тель, **-ница**, *s.* le découvreur.....
Откры́ть, **откры́ть**, *va.* ouvrir; 1. découvrir, dévoiler, révéler; 2. découvrir, faire une découverte; 3. ouvrir, inaugurer; 4. **-ся**, *vr.* s'ouvrir; se découvrir; 5. se déclarer, se révéler; 6. être ouvert; être découvert.
Откры́локъ, *sm.* 1. une galerie latérale (*dans les mines*); || le rameau, rejeton, la pousse.
Откры́тіе, *sm.* la révélation (*d'un secret*); 1. la découverte; 2. l'ouverture, inauguration *f.*
Откры́тый, *part. adj.* ouvert, découvert; **-то**, *adv.* ouvertement; (**подъ -тымъ нéбомъ**) en plein air, à la belle
Отку́да и *pop.* **Отку́дова**, *adv.* d'où? || comment?. [étoile
Отку́пать, *va. parf.* achever ou cesser de baigner; ||**-ся**, *vr.* achever ou cesser de se baigner.
Отку́пать, **отку́пить**, *va.* affermer; 1.-ся, *vr.* être affermé; 2. (*отъ чего́*) se racheter, s'affranchir de.
Отку́пной, *adj.* affermé, pris à ferme; || de ferme.....
Отку́поривать, **отку́порить**, *va.* déboucher, débondonner.
Отку́пщикъ, **-щица**, *s.* fermier, -ère; **-щи́ній**, *adj.* 3....
Отку́пъ, *sm.* la ferme; || (**на —**) à ferme.....[fumer
Отку́рать, *va. parf.* achever ou cesser de fumer, de par-
Отку́сывать, **отку́сать**, *va.* détacher, arracher en mordant.
Отку́тывать, **отку́тать**, *va.* découvrir, déshabiller; ||**-ся**, *vr.* se découvrir, se dévoiler.
Отку́шивать, **отку́шать**, *va.* goûter, déguster; ||*va. parf.* achever de dîner ou de prendre le thé.
Отлага́ніе, *sm.* action d'ajourner; || l'ajournement *m*....
Отлага́тельный, *adj.* d'ajournement, dilatoire.....
Отлага́тельство, *sm.* le délai, retard, sursis, ajournement.

fähig zurückzuprallen.....
der Abhang, die Abdachung..
entfernen, ablehnen; 1. abweichen; 2. ablehnen.
das Schmieden beendigen....
abklauben, abſchälen, ausklauben, ausmeißeln, ausbohren.
abhauen, abklopfen; 1. zu Ende klopfen; 2. ſchlagen, prügeln.
entzaubern.....
der Splitter, die Scherbe.....
Отлáмывать, **Отлóмать**, abklauben, ausklauben, abſchälen, ausmeißeln.
woher? von wo?.....
commandiren, ſchicken.....
die Kalfaterung herausmeißen; || das Kalfatern beendigen.
das Mäſten.....
der Viehmäſter.....
der Abhang, die Böſchung...
weiter ziehen (von Nomaden)..
zuſchneiden; || zugeſchnitten w.
das Färben od. Anſtreichen beendigen; || angeſtrichen werden.
die Stimme verlieren (von Hunden); || aufhören zu ſchreien.
die Entdeckung; || Offenbarung.
die Offenherzigkeit.....
offenherzig, aufrichtig; || die geoffenbarte Theologie.
Entdecker, -in.....
aufdecken; eröffnen; 1. offenbaren; 2. entdecken; 3. öffnen; 4. ſich eröffnen; 5. entſtehen; 6. aufgedeckt; entdeckt werden.
der Seitenſtollen; || der Zweig, Schößling, Schoß.
die Offenbarung; 2. Entdeckung; 3. die Eröffnung, Enthüllung.
offen, geöffnet, aufgedeckt; || unter freiem Himmel.
woher? von wo? || wie?....
aufhören zu baden; || aufhören ſich zu baden.
auskaufen, pachten; 1. gepachtet werden; 2. ſich loskaufen.
gepachtet; || Pacht-.....
entkorken, entpfropfen.....
Pächter, -in.....
der Pacht; || in Pacht.....
aufhören zu rauchen od. räuchern, abbeißen.....
enthüllen, entblößen; || ſich enthüllen, ſich entblößen.
koſten, ſchmecken; || aufhören zu ſpeiſen od. trinken, abſpeiſen.
das Aufſchieben; || der Aufſchub.
verzögernd, aufſchiebend.....
der Aufſchub, die Verzögerung.

reflexible.
declivity, side.
to turn aside, ward off; || to decline; 2. to refuse.
to finish forgeing.
to pick away, to pick off, to pick out.
to break open, knock off; 2. to finish beating; 3. to belabour
to disenchant.
a splinter.
Отмáливать и *vp.*
to pick away, pick off, peel away, peel off.
whence?
to detach, despatch.
to take off calking; || to finish calking.
fattening.
grazier.
slope, declivity, talus.
to decamp, move off.
to cut out; || to be cut out.
to finish dyeing *or* painting; || to be dyed *or* painted.
to lose one's voice by yelping; || to finish crying.
discovery; || revelation, apocalypse
openness, frankness. [open, frank, candid; -ly; || the surnatural theology.
discoverer.
to open; 1. to reveal; 2. to discover; 3. to inaugurate; 4. to open; 5. to show one's self; 6. to be opened; be discovered.
side-drift (*of a mine*); || branch, shoot.
revealing, revealment; 1. discovery; 2. opening.
opened, uncovered, open; -ly in the open air.
whence? || how?
to finish bathing; || to have done bathing one's self.
to farm, lease; 2. to be farmed. 2. to ransom one's self.
farmed; || farm.
to uncork, open.
a farmer.
farming, farm; || to farm.
to finish smoking *or* perfuming
to bite off. [ing
to unwarp, unveil; || to unwrap one's self.
to taste, degust; || to have done eating *or* drinking.
putting off; || deferment.
procrastinating, dilatory.
procrastination, delay.

Отлага́ть, отложи́ть, *va.* mettre de côté, séparer; 1. remettre, différer, ajourner, surseoir; 2. -ся, *vr.* être ajourné; 3. se séparer de (*см.* Отлада́ивать).

Отлама́ивать, отломи́ть и отломи́ть, *va.* détacher en brisant, casser; ‖ -ся, *vr.* se casser, se détacher.

Отлега́ть, отле́чь, *vn.* aller au fond (*d'un dépôt*); ‖ être soulagé, être dégagé, être allégé.

Отлёгший, *adj.* qui est allé au fond.....

Отлёживать, отлежа́ть, *va.* se fatiguer, se faire mal à force d'être couché sur un côté; 1. -ся, *vr.* se remettre, reprendre ses forces en étant couché; 2. se soustraire à une chose en faisant le malade.

Отлежь, *sf.* le dépôt, sédiment.....

Отлета́ть, отлета́ть, *va.* s'envoler; ‖ se détacher.....

Отлётный, *adj.* (-ныя пти́цы) les oiseaux de passage.

Отлёт, *sm.* le départ (*des oiseaux*).....

Отлетёлый, *adj.* envolé; ‖ détaché.....

Отливальный, *adj.* servant à vider.....

Отлива́ть, отли́ть, *va.* (*fut.* отолью́) désemplir, vider, ôter; 1. fondre, couler, mouler; 2. arroser d'eau froide; 3. *va.* chatoyer, être chatoyant (*des étoffes*); 4. -ся, *vr.* être désempli, vidé; 5. être fondu, coulé, moulé.

Отли́вина, *sf.* le larmier.....

Отли́вистый, *adj.* chatoyant.....

Отли́вка, *sf.* action de vider; ‖ la fonte.....

Отливно́й, *adj.* coulé, mouló; ‖ pour faire écouler l'eau.

Отли́вок, *sm.* 1. *dim.* -вочек, un objet coulé ou moulé.

Отли́вщикъ и Отлива́льщикъ, *sm.* le fondeur, mouleur.

Отли́въ, *sm. dim.* отли́вецъ, la fonte; 1. le reflux; 2. le chatoiement; 3. (съ -вомъ) chatoyant.

Отли́зывать, отлиза́ть, *va.* lécher, diminuer en léchant.

Отли́чка, *sf. fam.* la différence.....

Отли́чный, *adj. fam.* différent.....

Отлича́ть, отличи́ть, *va.* discerner, distinguer; 1. -ся, *vr.* être distingué; 2. se distinguer, se signaliser, se faire remarquer; 3. différer, être différent.

Отличи́е, *sn.* la distinction, action de distinguer.....

Отличи́тельность, l. *sn.* se distinguer, différer.....

Отличи́тельность, *sf.* la différence, marque distinctive.

Отличи́тельный, *adj.* distinctif, caractéristique; ‖ -но, d'une manière distinctive ou caractéristique.

Отли́чіе, *sn.* la distinction.....

Отли́чность, *sf.* la différence; ‖ l'excellence *f*.....

Отли́чный, *adj.* 1. distinct; 1. distingué, excellent; 2. -но, avec distinction; ‖ à merveille, excellemment.

Отлогій и Отло́жистый, *adj.* à pente douce.....

Отлогосерёдій, *adj.* dont les bords sont en pente douce.

Отло́гость, *sf.* la pente douce.....

Отло́гъ, *sm.* la pente, le penchant.....

Отложи́ть, *см.* Отлада́ивать и Отлага́ть.‖**Отложи́ть и Отложно́й**, *adj.* (зопротивъ) un collet rabattu. [brisant

Отло́мка, *sf.* и **Отломле́ніе**, *sn.* action de détacher en

Отло́мокъ, *sm.* 1. *dim.* -мочекъ, le fragment, morceau..

Отло́тъ, *sm.* la cassure, endroit cassé.....

Отлуча́ть, отлучи́ть, *va.* éloigner, séparer; 1. exclure, retrancher; 2. (отъ це́ркви) excommunier; 3. -ся, *vr.* être éloigné, être exclu; 4. s'absenter, s'éloigner; 5. se retirer, fuir, éviter.

Отлученіе, *sn.* action d'éloigner, d'exclure; ‖ (— отъ це́ркви) l'excommunication *f*.

weglegen, absondern; 1. aufſchieben, verſchieben; 2. aufgeſchoben werden; 3. ſich trennen von.

abbrechen; ‖ von ſelbſt abbrechen; abgebrochen werden.

ſich ſetzen (am Boden); ‖ erleichtert od. beſſer werden.

am Boden geſetzt.....

ſich durchliegen, ſich müde od. ſich wund liegen; 1. ſich im Liegen wieder erholen; 2. durch Liegen ſich entziehen.

der Bodenſatz.....

wegfliegen; ‖ losgehen.....

die Zugvögel *pl*.....

das Wegfliegen.....

weggeflogen; ‖ los gegangen.

zum Ausgießen dienend.....

abgießen, ausgießen; 1. gießen, fertig gießen; 2. mit Waſſer begießen; 3. ſchillern; 4. abgegoſſen werden; 5. gegoſſen werden.

die Ablaufleiſte.....

ſchillernd.....

das Abgießen; ‖ das Gießen. gegoſſen; ‖ zum Ablaufen des

der Abguß.....[Waſſers

der Gießer.....

der Guß; 1. die Ebbe; 2. das Farbenſpiel; 3. ſchillernd.

durch Lecken vermindern.....

der Unterſchied.....

verſchieden.....

unterſcheiden, auszeichnen; 1. ausgezeichnet w.; 2. ſich auszeichnen; 3. verſchieden ſeyn.

das Unterſcheiden, Auszeichnen. ſich auszeichnen, verſchieden ſeyn

das Unterſcheidende.....

auszeichnend, bezeichnend; ‖ vorzüglich, vorzugsweiſe.

die Auszeichnung.....

der Unterſchied; ‖ der Vorzug.

verſchieden; ‖ vorzüglich, ausgezeichnet, außerordentlich.

ſanft abſchüſſig.....

mit einem abſchüſſigen Ufer..

der ſanfte Abhang.....

der Abhang.....

Отложи́ть, см. Отлада́ивать. ein zurückgeſchlagener Kragen.

das Abbrechen.....

Bruchſtück, abgebrochenes Stück

der Bruch.....[n

entfernen; 1. ausſchließen; 2. mit dem Bannfluche belegen; 3. entfernt w.; ausgeſchloſſen werden; 4. ſich entfernen; 5. meiden.

das Entfernen, Ausſchließen; ‖ der Bann, Kirchenbann.

to lay aside; 1. to put off, defer, adjourn; 2. to be put off; 3. to separate.

to break off; ‖ to break out, be broken off.

to settle, be deposited; ‖ to be better.

settled, deposited.

to lose the use by lying, to tire with lying; 1, to recover by lying; 2. to lie in bed for an excuse.

sediment, deposit.

to fly away; ‖ to get loose.

birds of passage.

flying away.

flown away; ‖ loose.

for pouring out.

to pour off; 1. to cast, found, mould; 2. to throw water upon; 3. to change its tinte; 4. to be poured off; 5. to be cast.

cave, drip.

changeable, chatoyant.

pouring off; ‖ casting.

cast; ‖ for pouring off.

a cast.

caster, founder, moulder.

cast; 1. ebb, ebb-tide; 2. play of colours; 3. chatoyant.

to lick out.

difference.

distinct, different.

to discern, distinguish; 1. to be distinguished; 2. to distinguish one's self; 3. to differ

distinguishing.

to differ, be distinct.

distinctiveness.

distinctive, characteristic; ‖ -cally, of distinction.

distinction.

difference; ‖ excellency.

distinct, distinguished; ‖ excellent; -ly.

sloping, declivous.

with a sloping coast.

slopeness, declivity.

slope, declivity.

a lie-down collar.

breaking off.

fragment, broken piece.

break, broken place.

to remove; 1. to exclude, withdraw; 2. to excommunicate; 3. to be removed; 4. to absent one's self; 5. to avoid.

removing, excluding; ‖ excommunication.

Отлучи́тельный, *adj.* d'éloignement, d'exclusion.....
Отлу́чка, *sf.* l'absence *f*, l'éloignement *m*.....[ment
Отлу́чный, *adj.* absent, éloigné; ‖ qui exige un éloigne-
Отлыга́ться, отолга́ться, *vn.* se tirer d'embarras en mentant, se défaire par un mensonge.
Отлы́жка, *sf.* и **Отлыга́тельство**, *sm.* excuse mensongère.
Отлы́нивать, отлыни́ть, *vn.* manquer à, s'absenter.....
Отлы́зать, отлиза́ть, *vn.* s'éloigner en rampant; ‖ *fig. fam.* tâcher d'échapper, de se tirer d'affaire.
Отлюдне́ние, *sm.* le décollement; ‖ le moulage.....
Отлюдня́ть, отлюдни́ть, *va.* décoller, détacher; 1. achever de modeler, de mouler; 2. **-ся**, *vr.* se détacher.
Отмаза́ть и **Отмазну́ть**, *va. parf.* couper d'un coup....
Отмазывать, отмаза́ть, *va.* achever de graisser.....
Отмаливать, отмоли́ть, *va.* détourner par des prières; 1. **-ся**, *vr.* achever sa prière; 2. échapper à force de prières.
Отмалчиваться, -молча́ться, *vr.* supporter en silence..
Отма́нивать, отмоло́ть, *va.* achever de moudre.....
Отма́нивать, отмани́ть, *va.* détourner, débaucher.....
Отма́тывать, отмота́ть, *va.* ôter en dévidant.....
Отма́хивать, -маха́ть и -махну́ть, *va.* chasser en agitant; 1. expédier, débrider; 2. enlever d'un coup; 3. **-ся**, *vr.* se défendre en agitant (*un bâton*).
Отмахъ, *sm.* и **Отма́шка**, *sf.* action d'agiter.....
Отма́чивать, отмочи́ть, *va.* détacher en humectant; ‖ ‖ **-ся**, *vr.* se détacher par l'humidité.
Отмашь, *sf.* (**на —**) avec le revers de la main.....
Отма́щивать, отмости́ть, *va.* mettre un pavé ou un plancher; ‖ achever de paver ou de planchéier.
Отмежева́ние, *sm.* le mesurage, arpentage.....
Отмежёвывать, отмежева́ть, *va.* arpenter, mesurer, séparer par des bornes; ‖ **-ся**, *vr.* être arpenté, séparé
Отме́листый, *adj.* rempli de bas-fonds..[par des bornes
Отме́лый, *adj.* où il y a un bas-fond.....
Отмель и **Отме́лина**, *sf.* le banc de sable, bas-fond.....
Отмерза́ть, отмёрзнуть, *vn.* se geler; ‖ dégeler.....
Отмёрзлый, *adj.* gelé (*des membres, des plantes*).....
Отмета́тельный, *adj.* de rejet, de récusation.....
Отмета́ть, отмета́, *va.* enlever avec un balai.....
Отмета́ть, отмета́ть, *va.* rejeter; 1. récuser; 2. **-ся**, *vr.* être rejeté, récusé; 3. (*vers*) renier, désavouer; 4. quitter le parti de, se révolter.
Отме́тникъ, **-ница**, *s.* le rénégat, apostat; **-ничество**, *adj.*
Отме́тничество, *sn.* l'apostasie *f*.....
Отмётный, *adj.* rejetable, récusable; 1. rebelle, révolté; 2. exquis, choisi, de première qualité.
Отмётъ, *sm.* le rejet, la récusation.....
Отмина́ть, отмя́ть, *va.* (*fut.* **-мну́**) amollir en broyant ou en pétrissant; ‖ achever de pétrir ou de broyer.
Отмо́лина, *sf.* un morceau de terre emporté par l'eau....
Отмо́йный, *adj.* détaché et emporté par l'eau.....
Отмока́ть, отмо́кнуть, *vn.* se détacher par l'humidité...
Отмо́лый, *adj.* détaché par l'humidité.....
Отмола́чивать, -молоти́ть, *va.* ramollir (*l'albâtre*).....
Отмола́чивать, -молоти́ть, *va.* achever de battre (*le blé*).
Отмо́лвить, *va. parf.* détourner, dissuader, déconseiller.
Отмоли́ть, **Отмоло́ть**, **Отмолча́ться**, *см.* **Отма́ливать**,
Отмолёдка, *sf.* action de ramollir l'albâtre.....
Отмоло́тъ, *sm.* l'achèvement *m* du battage en grange...
Отмора́живать, -мороэить, *va.* se geler (*un membre*)....

entfernend, ausſchließend.....
die Abweſenheit, Entfernung..
entfernt; ‖ Entfernungs-....
ſich durchlügen, ſich herausliſ-
gen, mit Lügen durchkommen.
das Herausliſügen.....
fehlen, abweſend ſeyn.....
wegkriechen, fortkriechen; ‖ ſich
loßmachen, ausweichen.
das Loßmachen; ‖ Modelliren.
Löſen, loßmachen; 1. zu Ende
modelliren; 2. losgehen.
auf einmal abhauen.....
das Schmieren beendigen....
durch Bitten abwenden; 2. das Ge-
bet beendigen; 3. durch Beten ent-
ſtillſchweigend ertragen..[gehen
das Mahlen beendigen.....
ablocken, weglocken.....
abwickeln.....
wegwehen, wegjagen; 1. ſchnell
abfertigen; 2. abſchlagen; 3.
durch Schwingen ſich vertheidi-
das Schwingen.....[gen
abweichen, aufweichen; ‖ auf-
gewecht werden.
mit der verkehrten Hand.....
pflaſtern, brücken; ‖ das Pfla-
ſtern od. Brücken beendigen.
das Abmeſſen, Abgrenzen....
meſſen, abmeſſen, abgrenzen; ‖
abgemeſſen werden.
viele Sandbänke enthaltend..
eine Sandbank od. Untiefe ha-
die Sandbank.....[bend
abfrieren; ‖ aufthauen.....
erfroren, abgefroren.....
verwerfend.....
wegfegen, wegkehren.....
wegwerfen; 1. verwerfen; 2. ver-
worfen werden; 3. nicht an-
erkennen; 4. ſich empören.
der, die Abgefallene, Abtrünnige.
die Abtrünnigkeit.....
verwerflich; 2. abgefallen; 3. aus-
erleſen, vortrefflich.
das Verwerfen.....
durch Kneten abweichen; ‖ das
Kneten beendigen.
ein abgeſpaltes Stück Land..
abgeſpült.....
von der Näſſe losgehen.....
von der Näſſe losgegangen...
(den Alabaſter) aufweichen...
ausdreſchen.....
abrathen.....
Отма́ливать, **Отмоли́ть**.
das Aufweichen des Alabaſters.
das Ausdreſchen.....
abfrieren.....

that removes, exclusive.
absence, removal.
absent; ‖ of absence.
to escape *or* to clear one's self by a lie.
an untrue excuse.
to saunter away, retire.
to creep away; ‖ to creep out, escape.
ungluing; ‖ moulding.
to unglue, take off; 1. to mould; 2. to come off.
to cut off at a stroke.
to finish greasing.
to avert by prayer; 1. to finish praying; 2. escape by praying.
to endure, suffer in silence.
to finish grinding.
to allure *or* decoy away.
to wind off.
to fan away; 1. to despatch; 2. to cut off at a stroke; 3. to defend one's self by brandishing. [dishing
to loosen by wetting; ‖ to come off by being wet.
with the back of the hand.
to pave, floor; ‖ to finish paving *or* flooring.
measuring, surveying.
to set land-marks, survey; ‖ to be surveyed.
shoaly, shelfy.
shelving, shallow, shoal.
shoal, shelf, shallow.
to freeze off; ‖ to thaw.
frozen off, frozen.
recusant.
to sweep away, sweep off.
to cast out; 1. to reject, recuse; 2. to be rejected; 3. to deny, disown; 4. to revolt, rebel.
revolter, apostate.
apostasy.
rejectable, recusable; 1. revolted; 2. choice, select.
rejecting, recusation.
to soften by kneading; ‖ to finish kneading.
washed away ground.
washed away.
to come off by being wet.
loosened by being wet.
to wet, soften.
to finish thrashing.
to dissuade.

wetting, softening.
thrashing out.
to freeze off, freeze.

Отмости́ть, Отмоси́ть, Отмощи́ть, *см.* Отмащивать.
Отмо́ина, *sf.* un endroit planchéié.....
Отмо́тень, *sm.* 1. la partie ôtée d'un peloton de fil.....
Отмстйтель, -ница, *s.* vengeur, -eresse.....
Отмстйтельный, *adj.* vengeur, de vengeance.....
Отмсти́ть, отмсти́ть, *va.* (*за кого*) venger : || (*кому за что*) se venger, tirer vengeance de.
Отмще́ние, *sm.* action de venger ou de se venger de....
Отмыва́ть, отмы́ть, *va.* laver, enlever en lavant ; 1. achever de laver ; 2. -ся, *vr.* se laver, se faire laver ; 3. être lavé ; être enlevé en lavant.
Отмы́вка, *sf.* le lavage, action de laver .....
Отмыка́ть, отомкну́ть, *va.* ouvrir (*avec une clef*) ; 1. ôter (*la bobonnette*) ; 2. -ся, *vr.* s'ouvrir ; être ouvert.
Отмыска́ть, *va. parf.* casser de ses crânes.....
Отмы́чка, *sf.* 4. le passe-partout, crochet, rossignol....
Отмы́шка, Отмы́шь, Отмы́ш, *sm.* Отме́лина, Отме́лый
Отме́на, *sf.* abolition, abrogation, suppression *f* ; || la différence.....
Отмени́мое, *sm.* la révocation ; || cassation.....[férence
Отмени́тельный, *adj.* révocatoire, révocatif, infirmatif..
Отме́нность, *sf.* la supériorité, excellence.....
Отме́нный, *adj.* -но, *adv.* excellent, -lemment ; supérieur, -rement ; || distinct, différent ; -remment.
Отмени́ть, отменя́ть, *va.* abroger, abolir, annuler, rapporter, supprimer, casser ; 1. contremander ; 2. -ся, *vr.* être abrogé, aboli, annulé ; être contremandé.
Отмери́вать, отмери́ть и отмо́рить, *va.* séparer en mesurant, couper, donner ; || -ся, *vr.* être mesuré.
Отмо́р, *sm.* action de séparer en mesurant.....[tation
Отме́тка, *sf. dim.* -ме́точка и -ме́точка, la marque, annotation.
Отме́тина, *sf.* le signe, indice, la marque.....
Отмеча́ть, отмеча́ть, *va.* marquer, faire une marque, noter, annoter ; || -ся, *vr.* être marqué, être annoté.
Отмя́гкость, *sf.* l'amollissement *m*.....
Отмя́клый, *adj.* devenu mou, amolli.....
Отмя́кнуть, *vn. parf.* s'amollir, devenir mou.....
Отмя́нивать, отмоя́ть, *va.* casser de porter (*un vêtement*).
Отмяса́ние, *sm.* action de porter ailleurs.....[*ment*)
Отмяса́ть, отмя́ть, *va.* (*fut.* отмя́ну) ôter, enlever ; 1. amputer, couper ; 2. -ся, *vr.* être ôté, enlevé ; 3. être perclus.
Отно́рок, *sm.* 1. la ramification d'un terrier.....
Относи́тельность, *sf.* la relativité.....
Относи́тельный, *adj.* 1. relatif ; -но, -tivement, par rapport à ; || (-ный вѣсъ) la pesanteur spécifique.
Отнести́, II. 4. отнесу́, *va.* porter, remettre ; 1. éloigner, séparer, emporter ; 2. attribuer, rapporter ; 3. -ся, *vr.* être porté, ramé ; 4. (*къ чему*) se rapporter, être relatif à, être du ressort de ; 5. s'adresser à.
Отно́сный, *adj.* porté, apporté.....
Отно́ска, *sm.* и Отно́ска, *sf.* action de porter, de remettre.
Отночева́ть, *vn. parf.* passer la nuit quelque part.....
Отноше́ние, *sm.* la relation, le rapport ; 1. la réquisition, communication ; 2. *Mathém.* le rapport ; 3. (*въ семъ -нїи*) sous ce rapport, à cet égard.
Отно́шник, -ница, *s.* porteur, -euse.....
Отны́нѣ, *adv.* désormais, dorénavant.....
Отпира́ть, отпере́ть, *va.* se défaire de, éviter, éluder.
Отпира́ться, отпере́ться, *vr.* se refuser à.....
Отни́дь, *adv.* (— не) nullement, en aucune manière....
Отни́тие, *sm.* action d'ôter, d'enlever ; || l'amputation *f*..

Отня́тый и Отня́вший,
die gebrückte Stelle.....
der abgewickelte Theil.....
Rächer, -in .....
rächend, Rache.....
einen od. etwas rächen ; || sich für etwas od. an einem rächen.
das Rächen, die Rache.....
abwaschen, auswaschen ; 1. fertig waschen ; 2. sich abwaschen ; 3. abgewaschen werden.
das Abwaschen, die Abwaschung.
aufschließen ; 1. aufnehmen ; 2. sich aufschließen ; aufgeschlossen w.
aufhören zu hecheln.....
der Hakenschlüssel, Dietrich...
u Отмель. || Отнятие, *sm.*
die Abschaffung ; || der Unterschied.
die Aufhebung ; || Vernichtung.
widerrufend, vernichtend.....
die Vorzüglichkeit.....
vorzüglich, ausgezeichnet ; || verschieden, besonders.
absetzen, abschaffen, aufheben ; 1. absagen ; 2. abgeschafft werden ; abgesagt werden.
abmessen, durch Messen absondern ; || abgemessen werden.
das Abmessen.....
das Merkmal, die Anmerkung.
das Zeichen, Kennzeichen.....
merken, anmerken ; || gemerkt, angemerkt werden.
die Erweichung.....
weich geworden, aufgeweicht...
weich werden.....
aufhören zu tragen.....
das Wegtragen, Fortbringen..
wegnehmen ; 1. abnehmen ; 2. weggenommen w. ; 3. gelähmt seyn.
der Zweig eines Fuchsbaues..
das Beziehende, die Bezüglichkeit.
beziehend, relativ ; in Bezug ; || das specifische Gewicht.
wegtragen, hintragen ; 1. trennen, wegtreiben ; 2. zuschreiben ; 3. hingetragen werden ; 4. sich beziehen, betreffen ; 5. sich wenden.
hingetragen.....
das Wegtragen, Hintragen...
übernachten.....
die Beziehung ; 1. der Anspruch, Beschlag ; 2. das Verhältniß ; 3. in dieser Beziehung.
Träger, -in.....
von jetzt an, von nun an...
sich losmachen, vermeiden....
läugnen, abläugnen.....
ganz und gar nicht.....
die Wegnahme ; || Abnahme...

a bridged place.
part wound off.
avenger, -geress.
avenging, of vengeance.
to revenge ; || to revenge one's self upon, take vengeance.
taking vengeance.
to wash away, wash off ; 1. to finish washing ; 2. to wash one's self ; 3. to be washed.
washing off.
to unlock ; 1. to take off ; 2. to be unlocked ; to open.
to cease hackling.
picklock, picklock-key.
Отмыка́ть.
abolition ; || difference.
revocation ; || annulment.
revocatory, annulling.
superiority, excellence.
excellent, exquisite ; -ly ; || different ; -ly.
to abolish, abrogate, rescind ; 1. to revoke ; 2. to be abrogated ; be revoked.
to measure off, measure out ; || to be measured off.
measuring off.
mark, note, annotation.
a sign, mark.
to mark off, note, annotate ; || to be noted, be annotated.
softening.
grown soft softened.
to grow soft, to soften.
to cease to bear.
bearing away.
to take away ; 1. to amputate ; 2. to be taken ; 3. to be impotent.
branch of a burrow.
relativeness, relevance.
relative ; -ly ; || the specific gravity.
to bear away, deliver ; 1. to take off ; 2. to refer, ascribe ; 3. to be borne away ; 4. to relate, concern ; 5. to refer.
borne, carried.
bearing away, delivering.
to pass the night.
relation, respect ; 1. application, demanding ; 2. relation ; 3. in this respect.
bearer, deliverer.
henceforth, henceforward.
to get rid of, to avoid.
to refuse, deny.
not at all, by no means.
taking off ; || amputation.

Отпускáть и Отпущáть, отпустúть, va. laisser aller; 1. congédier, renvoyer; 2. expédier, exporter; 3. débourser, donner, livrer, rendre; 4. remettre, pardonner (*les péchés*); 5. aiguiser, affiler; 6. laisser croître (*sa barbe*); 7. détendre, lâcher, desserrer; 8. -ся, vr. être congédié; être expédié; être pardonné.

Отпускнáя, *adj. qf.* l'acte m de libération d'un serf....

Отпускнóй, *adj.* de congé; 1. d'exportation; 2. affranchi, émancipé; 3. *sm.* un permissionnaire.

Отпустúть, *sm.* le congé; 1. l'exportation *f*; 2. l'affranchissement m, la mise en liberté.

Отпустúтельный, *adj.* rémissible, pardonnable; ‖ servant à congédier, lu à la fin du service divin.

Отпустúть, *sm.* le Nunc dimittis, la bénédiction.....

Отпутúвать, отпутáть, va. débrouiller, démêler; ‖ -ся, vr. se tirer d'affaire, se débarrasser.

Отпущéние, *sm.* l'affranchissement m, la libération, émancipation; ‖ la rémission, le pardon.

Отпущенникъ, -нница, *s.* serf émancipé; affranchi, -ie..

Отпѣвáльный, *adj.* de service funèbre.....

Отпѣвáние, *sm.* le service funèbre.....

Отпѣвáть, отпѣть, va. achever un service funèbre; 1 achever de chanter; 2. *pop.* tancer vertement; 3. (-пѣтый лгунъ) un menteur fieffé.

Отпѣтъ, *sm.* la fin du chant de la messe.....

Отпúхивать, отпúхнуть, va. reculer, repousser; ‖ -ся, vr. reculer, se retirer en arrière.

Отработка, *sf.* le fini d'un ouvrage.....

Отрабóтывать, отработáть, va. achever un travail; 1. finir, achever; 2. payer par son travail; 3. -ся, vr. être achevé; 4. achever son travail.

Отрáва, *sf.* le poison; -рáвный, de poison.....

Отравúтель и Отравúтельница, -ница, *s.* empoisonneur, -euse.

Отравлéние, *sm.* l'empoisonnement m.....

Отрáвливать и Отравúть, отравúть, va. empoisonner; 1. -ся, vr. s'empoisonner; 2. être empoisonné.

Отрáда, *sf.* la consolation, le soulagement.....

Отрáдный, *adj.* consolant, consolateur; ‖ de plaisir....

Отражúтель, *sm. Phys.* le réflecteur.....

Отражúтельный, *adj.* (-ная печь) le fourneau à réverbère.

Отразúть, отразúть, va. repousser, parer; 1. réfuter; 2. réfléchir, réverbérer, répercuter, renvoyer; 3. -ся, vr. être repoussé; être réfuté; être réfléchi.

Отрождúть, отродúть, va. faire renaître, redonner de la vie; 1. -ся, vr. renaître; 2. pousser des bourgeons.

Отражéние, *sm.* action de repousser, de parer; ‖ *Phys.* la réflexion, répercussion, réverbération.

Отразúтельный, *adj.* (-ная сила) la force répulsive.....

Отрúвывать, отроúть, va. faire essaimer; ‖ -ся, vr. essaimer, former un nouvel essaim (*des abeilles*).

Отрóсль, *sf.* le jet, rejeton, scion; 1. *Géogr.* un embranchement (*de montagne*); 2. *fig.* la branche.

Отрастúть, отрастú, vn. croître, pousser.....

Отрáщивать, отрастúть, va. laisser croître.....

Отрéбье, *sm.* и Отрéбки, *sm. pl.* le rebut.....

Отребúть, отребáть, va. *pl.* nettoyer.....

Отрезвлéние, *sm.* action de désenivrer.....[enivrer

Отрезвлúть, отрезвúть, va. désenivrer; ‖ -ся, vr. se désenivrer

Отрекáть и Отрицáть, отрéкся, va. nier; 1. -ся, vr. (*от чего*) renier, nier, démier; 2. renoncer à, abdiquer.

frei lassen; 1. entlassen; 2. versenden, ausführen; 3. ausliefern, auszahlen; 4. vergeben, verzeihen; 5. schärfen; 6. wachsen lassen; 7. nachlassen; 8. entlassen m.; versandt; vergeben m.

die Freilassungs-Urkunde.....

Abschieds; 1. Ausfuhr; 2. frei gelassen; 3. der Beurlaubte.

der Urlaub; 2. das Versenden, die Ausfuhr; 3. die Freilassung.

erlässlich, verzeihlich; ‖ zu Ende der Messe gelesen.

das Schlussgebet, der Segen..

loswickeln, losmachen; ‖ sich loswickeln, sich losmachen.

die Entlassung, Freilassung; ‖ die Vergebung, Erlassung.

der od. die Freigelassene.....

zum Todtenamte gehörig.....

das Todtenamt.....

das Todtenamt halten od. besingen; 1. aussingen; 2. ausschelten; 3. ein Erzläuger m.

das Ende des Messgesangs...

zurückschieben, zurückstoßen; ‖ sich zurückschieben, zurücktreten.

die Ausarbeitung.....

eine Arbeit beendigen; 1. ausarbeiten; 2. durch Arbeit bezahlen; 3. ausgearbeitet w.; 4. abarbeiten

das Gift.....[ten

Giftmischer, -in.....

die Vergiftung.....

vergiften; 1. sich vergiften; 2. vergiftet werden.

die Linderung, das Sabsal...

tröstend; ‖ Vergnügungs....

der Zurückstrahler.....

der Streichofen.....

abwehren, zurückschlagen; 1. verwerfen; 2. zurückschlagen; 3. zurückgeschlagen; geworfen w.

wieder beleben; 1. wieder entstehen; 2. Schößlinge treiben.

das Zurückschlagen; ‖ das Zurückprallen, die Zurückwerfung.

die zurückstoßende Kraft.....

ausschwärmen lassen; ‖ ausschwärmen (von Bienen).

der Sprosse, Schößling; 2. das Nebengebirge; 3. der Zweig.

lang wachsen.....

wachsen lassen.....

das Ausstehricht, der Ausschuß.

reinigen.....

das Nüchternmachen.....[den

nüchtern machen; ‖ nüchtern werverneinen; 1. läugnen; 2. sich lossagen, entsagen.

to let go; 1. to dismiss; 2. to despatch, export; 3. to lay out; 4. to remit, forgive; 5. to sharp; 6. to let grow; 7. to relax, loosen; 8. to be let; be despatched; be remitted.

certificate of freedom.

dimissory; 1. exported; 2. enfranchised; 3. who is on furlough.

furlough; 1. despatch, exportation; 2. enfranchisement.

remissible, pardonable; ‖ dimissory.

Nunc dimittis, blessing.

to disentangle; ‖ to get loose, get rid of.

enfranchisement, emancipation; ‖ remission.

a freed man or woman.

of the funeral service.

the funeral service.

to perform a funeral service; 1. to sing out; 2. to chide; 3. a well-known liar.

conclusion of a chant.

to back, push back; ‖ to draw back, retire.

finish.

to finish one's work; 1. to work out; 2. to clear by working; 3. to be wrought; 4. to work out

poison.

a poisoner.

poisoning.

to poison; 1. to poison one's self; 2. to be poisoned.

comfort, consolation.

consolatory; ‖ of pleasure.

reflecter.

reverberatory furnace.

to repulse, parry; 1. to refute; 2. to reflect, repercuss; 3. to be repelled; be reflected.

to regenerate; 1. to be born again; 2. to shoot.

repelling, repulsing; ‖ reflection, reverberation.

the repulsive power.

to cause to swarm; ‖ to form a separate swarm.

sprout, shoot; 1. branching (*of a mountain*); 2. branch.

to sprout, grow.

to let grow.

refuse.

to clean, cleanse.

sobering. [sober

to make sober; ‖ to become

to deny; 1. to disown, disavow; 2. to renounce, abdicate.

Отре́пки, *sm. pl.* l'étoupe *f* (*de lin, de chanvre*). [ranné
Отре́пливать, отрепа́ть, *va.* sérancer, tiller; ‖ **-ся**, être sé-
Отре́пье, *sn.* l'étoupe *f*; ‖ les guenilles *f*, haillons *m*...
Отрече́ние, *sn.* (*отъ чего*) abjuration, renonciation, abdi-
Отри́нуть, *va. parf.* rejeter, repousser.....[cation *f*
Отрица́ние, *sn.* la négation.....
Отрица́тель, -ница, celui ou celle qui rejette.....
Отрица́тельный, *adj.* négatif; **-но**, -tivement.....
Отро́гъ, *sm.* l'embranchement *m* (*d'une montagne*).....
Отроди́ть, *va. parf. см.* **Отраждать**.
Отро́дье, *sn.* 1. le jet, rejeton, scion.....
Отро́дье, *sn.* l'engeance *f*, la race.....
Отро́ень, *sm.* 2. le reste d'un essaim d'abeilles.....
Отрождéние, *sn.* la renaissance.....
Отрокови́ца, *sf.* jeune adolescente *f* (*fille de 7 à 15 ans*).
Отро́къ, *sm.* jeune adolescent *m* (*de 7 à 15 ans*); 1. et. le serviteur, valet; 2. le page, courtisan.
Отро́сокъ, *sm.* 1. *dim.* **-сочекъ**, le jet, rameau, la branche.
Отроческій, *adj.* d'enfant, enfantin; **-ски**, en enfant...
Отрочество, *sn.* l'adolescence *f*.....
Отруби́ть, отрубя́ть, *va.* couper, abattre, trancher...
Отру́би, *sf. pl.* le son (*de farine*); **-бя́ный** и **-бно́й**, de son.
Отру́бистый, *adj.* rempli de son.....
Отру́бокъ, *sm.* 1. *dim.* **-бочекъ**, le tronçon.....[*adj.*
Отру́бъ, *sm.* la coupe, surface d'un tronc coupé; **-бно́й**, saccadé; ‖ **-но** и **-но**, *adv.* d'une voix saccadée, en style
Отры́вка, *sf.* 3. l'interruption *f*.....[coupé
Отры́вокъ, *sm.* 1. *dim.* **-вочекъ**, le morceau; 1. *fig.* fragment; 2. (**-ры́вками**) par fragments, à bâtons rompus.
Отры́вочный, *adj.* fait avec des interruptions.....
Отры́въ, *sm.* l'endroit *m* où une chose est rompue.....
Отрыга́ть, отрыгну́ть, *va.* avoir des rapports (*d'estomac*); 1. (**кислу**) ruminer; 2. lâcher (*un propos*); 3.-ся, *vr. pop.* revenir, (*d'une maladie*); *v. imp.* j'ai des rapports.
Отры́жка, *sf.* 4. les rapports, renvois *m* (*d'estomac*); ‖ *pop.* la rechute, le retour (*d'une maladie*).
Отры́зка, *sf.* la coupe, coupure.....
Отрѣзно́й, *adj.* coupé; ‖ tronqué (*d'un cône*).....
Отрѣзокъ, *sm.* 1. *dim.* **-зочекъ**, un morceau coupé, une pièce coupée; (— **мира**) *Géom.* le segment.
Отрѣзъ, *sm.* l'endroit *m* où une chose est coupée, la coupe; ‖ (**на —**) *adv.* tout court, tout net; bel et bien.
Отрѣшить, отря́сать, *va.* couper; 1. déposséder; 2. **-ся**, *vr.* être coupé; être dépossédé.
Отрѣши́ть, отряса́ть, *va.* destituer, démettre; 2. séparer; 2. *sl.* écler, démouler, détacher; 3. **-ся**, *vr.* être destitué, être démis; 4. se séparer de.
Отрѣше́ние, *sn.* la destitution, démission.....
Отря́дъ, *sm. dim.* **-дикъ**, le détachement; 1. (**передово́й**) avant-garde *f*; 2. (**запасно́й**) camp volant; **-дный**, *adj.*
Отряди́ть, отряжа́ть, *va.* détacher, envoyer; ‖ **-ся**, *vr.* être détaché, être envoyé. [*vr.* être secoué
Отряси́ть, -ясти́, *va.* secouer pour faire tomber; ‖ **-ся**,
Отряхну́ть, отряха́ть, *va.* secouer (*ses vêtements*); ‖ **-ся**, *vr.* se secouer, secouer ses vêtements.

das Werg, die Hede.....
hecheln; ‖ gehechelt werden....
das Werg; ‖ die Lumpen *pl.*...
die Abdankung, Entsagung...
verwerfen; verstoßen.....
die Verneinung.....
der od. die Verneinende.....
verneinend; verneinungsweise.
das Nebengebirge, der Zweig.

der Sprößling, Ableger.....
die Brut, das Geschlecht.....
der Rest eines Bienenschwarmes.
die Wiedergeburt.....
das Mädchen (unter 15 Jahren).
der Knabe (unter 15 Jahren); 1. der Bediente; 2. der Page.
der Sprosse, Zweig.....
Knaben-; knabisch.....
das Knabenalter.....
abhauen, abschneiden.....
die Kleie.....
viel Kleie enthaltend.....
der Klotz, Stamm....[Stück
die Fläche des abgehauenen
aufgraben.....
abreißen; 1. wegreißen; 2. sich abreißen, sich losreißen.
die Abgebrochenheit, Zerrissenheit.
gebrochen, abgebrochen; ‖ abstoßweise, stückweise.
die Unterbrechung.....
ein abgerissenes Stück; 1. das Bruchstück; 2. stückweise.
mit Unterbrechung gemacht...
die abgebrochene Stelle.....
aufstoßen; 1. wiederkäuen; 2. fallen lassen; 3. wiederkehren (von Krankheiten); 4. es läßt mir aufs.
das Aufstoßen, Rülpsen; ‖ der Rückfall, die Wiederkehr.
das Abschneiden.....
abgeschnitten; ‖ abgestumpft..
ein abgeschnittenes Stück; ‖ der Abschnitt, das Segment.
die abgeschnittene Stelle; ‖ kurzweg, entschieden.
abschneiden; 1. vertreiben; 2. abgeschnitten; vertrieben werden.
abfegen, verabschieden; 1. wegnehmen; wegthun; 2. loslösen; 3. abgesetzt werden; 4. sich trennen.
die Absetzung, Abdankung. [nen
die Abtheilung; 1. der Vortrab; 2. das fliegende Lager.
detachiren, beordern; ‖ detachirt, beordert werden. [den
abschütteln; ‖ abgeschüttelt werden. Staub) abschütteln; ‖ sich den Staub abschütteln.

hards, tow. [led
to scutch, heckle; ‖ to be heck-
hards; ‖ rags, tatters.
renunciation, abdication.
to reject, repulse.
negation.
abnegator, rejecter.
negative; -ly.
branching, branch.

sprout, shoot.
race, brood.
remainder of a swarm.
regeneration.
a girl (*under* 15 *years*).
a boy (*under* 15 *years*); 1. a servant; 2. a page.
sprout, shoot, branch.
boyish, childish; -ly.
adolescence.
to cut away, cut off.
bran.
branny.
stump, log, block.
surface of a piece cut off.
to dig up, disinter.
to tear away; 1. to tear off; 2. to break off.
brokenness, abruptness.
broken, abrupt; ‖ abruptly, by fits and starts.
interruption.
piece torn off; 1. fragment; 2. by fits and starts.
made with interruptions.
tear, break.
to belch; 1. to chew the cud; 2. to let fall; 3. to return; 4. it rises in my stomach.
rising of the stomach, eructation; ‖ return.
cutting away.
cut; ‖ truncated.
a part *or* piece cut off; ‖ a segment.
a cut part, cut place; ‖ bluntly, flatly.
to cut away; 1. to dispossess; 2. to be cut; be dispossessed.
to remove, dismiss; 1. to take away; 2. to detach, loose; 3. to be removed; 4. to separate.
removal, dismission.
a detachment; 1. van-guard; 2. flying camp.
to detach, appoint, order; ‖ to be detached, be ordered.
to shake down; ‖ to be shaken.
to shake away; ‖ to shake one's clothes.

Отса́дка, *sf.* action de transplanter, d'éclaircir.....
Отса́док, *sm.* 1. une plante transplantée.....
Отса́живать, отсади́ть, *va.* transplanter, éclaircir; 1. *fam.* se couper; 2. -ся, *vr.* être transplanté.
Отсо́сывать, отсоса́ть, *va.* sucer pour faire sortir; 1. diminuer en suçant; 2. achever de sucer.
Отсо́хнуть, *sm.* le reflet (*de la lumière*).....
Отсо́хнуть, *vn.* irr. -ся, *vr.* se réfléter, réjaillir.....
Отсо́лок, *sm.* 1. un petit village.....
Отсю́да и Отсю́ль, *adv.* d'ici; ‖ dès ce moment.....
Отсюда́ть, отсюда́ть, *va.* transplanter (*des pousses*).....
Отсиживать, отсиде́ть, *va.* engourdir (*un membre*) à force d'être assis; 1. achever de distiller; 2. rester son temps quelque part; 3. -ся, *vr.* se débarrasser, se délivrer en restant quelque part.
Отскабливать, отскобли́ть, *va.* enlever; nettoyer en raclant; ‖ -ся, *vr.* être enlevé, nettoyé.
Отскакивать, отскакать, *va.* parcourir au galop; 1. (*sup. part.* отскочивши и отскокавши) *vn.* rebondir, reculer en sautant, faire un écart; 2. se détacher.
Отскок, *sm.* le saut en arrière, rebondissement.....
Отскребать, отскрести, *va.* nettoyer en ratissant.....
Отскребки, *sm. pl.* les ratissures, raclures *f*.....
Отслаивать и Отслоить, отслоить, *va.* ôter un couvercle, ouvrir; 1. ôter, enlever (*un parement*); 2. -ся, *vr.* s'éloigner, se retirer (*d'un mur*).
Отслойка, *sm.* и Отслойна, *sf.* l'exfoliation *f*.....
Отслоительный, *adj. Chir.* exfoliatif.....
Отслоиваться, отслоиться, *vr. Chir.* s'exfolier.....
Отслой, *sm.* le dossier qu'on peut enlever.....
Отсмра, *sf.* la pareille.....
Отслужить, отслужить, *va.* finir son service, faire son temps de service; 1. célébrer, dire, chanter (*une messe*); 2. (*коиф*) rendre la pareille, rendre service pour service.
Отслуживать, отслужить, *va.* écouter jusqu'à la fin....
Отсо́вывать, отсу́нуть, *va.* repousser, éloigner.....
Отсоветовать, -совето́вать, *va.* déconseiller, dissuader.
Отсоса́ть, *v.n.* Отсо́сывать. ‖ Отсо́хнуть, *vn.* Отсо́хнуть.
Отсо́хлый, *adj.* desséché.....
Отсо́чение, -чка, *s.* celui ou celle qui accorde un délai.
Отсро́чивать, отсро́чить, *va.* différer, remettre, ajourner, surseoir; ‖ -ся, *vr.* être remis, ajourné, différé. (*mise f*
Отсро́чка, *sf.* 4. délai, répit, sursis, atermoiement *m*, re-
Отсро́ченный, *adj.* de délai, de remise; ‖ (-ная дань) *Com.* les jours *m* de faveur ou de grâce.
Отставать, отста́ть, *vn.* rester en arrière, être en retard; 1. se défaire de, quitter, abandonner; 2. tomber, se détacher; 3. retarder (*d'une montre*).
Отста́вка, *sf.* la retraite, démission, le congé.....
Отставле́ние, *sm.* action d'abroger, de congédier.....
Отставля́ть и Отста́вливать, -ста́вить, *va.* reculer; mettre; 1. destituer, démettre, congédier à la retraite; 2. -ся, *vr.* être reculé; être destitué, admis à la retraite.
Отставно́й, *adj.* en retraite, retraité, démissionnaire....
Отстаивать, отстоя́ть, *va.* achever son temps de station; 1. (*пить*) se fatiguer d'être debout; 2. laisser reposer (*un liquide*); 3. préserver, protéger; 4. [illegible], *vr.* reposer, se rasseoir (*d'un liquide*).
Отста́лый, *adj.* resté en arrière; arriéré; ‖ délaissé.....
Отстаня́ливать, -ста́нить, *va.* reculer, éloigner.....

das Verpflanzen.....
ein verpflanztes Gewächs.....
versetzen, verpflanzen; 1. sich schneiden; 2. verpflanzt werden.
herausfangen; 1. aussaugen; 2. das Saugen beendigen.
der Wiederschein.....
einen Wiederschein geben.....
ein kleines Dorf.....
von hier an; ‖ von nun an..
umsiedeln.....
steif machen, einschläfern; 1. das Destilliren beendigen; 2. seine Zeit aushalten; 3. sich befreien (von einer Gefahr).
abschaben, abtragen; ‖ abgeschabt, abgetragt werden.
im Galopp zurückliegen; 1. wegspringen, zurückspringen; 2. abfallen, abspringen.
das Zurückspringen, Abprallen.
abschaben, abtragen.....
das Abschabsel.....
(den Deckel) aufmachen, öffnen; 1. aufnehmen, wegnehmen; 2. sich entfernen, sich zurückziehen.
die Abblätterung, Abschieferung.
abblätternd.....
sich schiefern, sich abblättern...
die Rücklehne zum Wegnehmen.
der Gegendienst.....
ausblenen; 1 (den Gottesdienst) beendigen; 2. einen Gegendienst erweisen.
zu Ende anhören, anhören..
abstoßen.....
abraiben, aufreiben.....

abgenutzt, verherrt.....
der ob. die einen Aufschub gibt.
aufschieben, die Frist verlängern; ‖ aufgeschoben werden.
der Aufschub, die Frist.....
zum Aufschub gehörig, Aufschub-; ‖ die Respectage *pl.*
zurück bleiben, nachbleiben; 1. sich abgewöhnen; 2. losgehen; 3. zu langsam gehen.
der Abschied, die Abdankung..
das Abschaffen, Entlassen....
wegstellen, abstellen; 1. verabschieden, entlassen; 2. weggestellt; verabschiedet werden.
verabschiedet.....
abstehen, zu Ende stehen; 1. sich müde stehen; 2. abstehen lassen; 3. retten, beschützen; 4. sich setzen, klar werden.
zurückgeblieben; ‖ losgegangen.
wegstellen, entfernen.....

displanting.
a transplanted plant.
to displant, transplant; 1. to cut; 2. to be displanted.
to suck away; 1. to suck out; 2. to leave off sucking.
reflection, reflex.
to reflect.
a small village.
hence; ‖ henceforth.
to transplant.
to cramp with sitting; 1. to finish distilling; 2. to have had one's day; 3. to sit out, to escape.
to shave away, scrape off; ‖ to be shaved away.
to go over by galloping; 1. to leap away, spring off, bound back; 2. to fall off.
leap back, rebound.
to scrape away, scrape off.
scrapings.
to uncover, uncover, open; 1. to take away; 2. to stand aside, retire.
exfoliation.
exfoliative.
to exfoliate.
movable hood; (*of a chair*).
a service in return.
to serve out, serve one's time; 1. to finish (*the service*); 2. to return the obligation, return.
to hear out.
to shove away, shove off.
to dissuade.

dried up, withered.
prolonger of the term.
to put off, adjourn, prorogue; ‖ to be adjourned.
delay, respite, prorogation.
of a respite; ‖ respite-days, days of grace.
to remain behind, be behindhand; to desist, leave off; 2. to come off; 3. to gatoe slow.
dismission, discharge.
repealing, dismissing.
to set away, remove; 1. to dismiss, discharge; 2. to be removed; be dismissed.
dismissed, retired.
to stand out; 1. to tire with standing; 2. to defecate; 3. to save, defend; 4. to settle, to clear.
remaining behind; ‖ fallen off.
to place farther off, remove

Отстоя́ть, -стои́т, va. cesser ou achever de contrepointer; 1. rosser, fustiger; 2. (*parf.* -стоя́л) débouttonner, défaire, déboucler; 3. -ся, *pr.* se déboutonner.

Отстой, *sm.* и Отсто́й, *sf. pl. i.* le dépôt, sédiment; || un abri sur mer contre la tempête.

Отстоя́лый, *adj.* reposé, épuré.

Отстоя́чивость, *sf.* la fermeté, intrépidité.

Отстоя́чивый, *adj.* ferme, capable de se défendre; || tenable, où l'on peut se défendre.

Отстра́ивать и Отстра́ивать, -строи́ть, -стро́ить, va. ranger de côté; 1. éloigner, écarter; 2. -ся, *pr.* se ranger de côté; 1. s'éloigner, s'écarter; 2. -ся, *pr.* se ranger.

Отстра́ль, *sm.* la distance, l'éloignement m.

Отстоя́ть, *vn.* (*grès.* отстои́) être distant, être éloigné.

Отстоя́ть, *pa, parf.* (*fut.* отстои́) см. Отстаивать.

Отстра́ивать, отстро́ить, va, achever de bâtir; 1. -ся, *pr.* être achevé; 2. achever sa bâtisse.

Отстра́ивать, -строи́ть, va. achever de coudre, de piquer.

Отстра́ть, отстри́ть, va. couper, tondre; 1. achever de couper, de tondre; 2. -ся, *pr.* être coupé.

Отстро́йка, *sf.* l'achèvement m d'un édifice.

Отстре́ливать, -стре́лять, va. emporter par un coup de feu; 1. (*parf.* -стре́лять) repousser à coups de feu; 2. cesser de tirer; 3. -ся, *pr.* se défendre par une fusillade.

Отстра́ниваться, отстра́ниться, *pr.* achever de suire, d'apprêter le manger; || salir, souiller.

Отступа́ть, отступи́ть, *vn.* se retirer, battre en retraite, reculer; 1. s'écarter, déroger; 2. abjurer; 3. -ся, *pr.* renoncer à, se désister de, abandonner.

Отступа́ние, *sf.* action de reculer une fête d'église.

Отступле́ние, *sm.* la retraite, action de se retirer; 1. la digression; 2. abjuration; 3. violation *f.*

Отступни́к, -ница, *s.* un apostat; -ничество, *adj.*

Отступничество, *sm.* l'apostasie *f.*

Отступно́, *sm.* la retraite; -ступно́й, de retraite.

Отсужда́ть и Отсу́живать, отсуди́ть, *va.* décider, remettre par un jugement; || déconseiller, dissuader.

Отсу́живать, отсуди́ть, *ar.* s'engager à, promettre.

Отсу́нуть, *va. parf. см.* Отсо́вывать.

Отсу́тственный и Отсу́тствующий, *adj.* absent.

Отсу́тствие и Отсу́тствование, *sm.* l'absence *f.*

Отсу́тствовать, I. 1. *vn.* être absent.

Отсу́чивать, отсучи́ть, va, détordre (les cordes); 1. ôter en détordant; 2. achever de tordre; 3. -ся, *pr.* se détrousser; être détroussé.

Отсу́шивать, отсуши́ть, va. achever de sécher; 1. frapper de consomption; 2. *pop.* désenchanter.

Отсчи́тывать, -счита́ть и отсчёсть, va. compter; || -ся, *pr.* être compté.

Отсыла́ть, отосла́ть, va. (*fut.* отошлю) envoyer, expédier; 1. renvoyer, congédier; 2. -ся, *pr.* être renvoyé.

Отсы́лка, *sf.* l'envoi m, le renvoi.

Отсы́льный, *adj.* envoyé, expédié.

Отсыпа́ть, I. 1. отсы́пать. II. 2. *va*, ôter, décompter en versant; 1. donner en versant; 2. -ся, *pr.* être décompté; 3. (*деньгами*) se racheter.

Отсыпа́ться, отоспа́ться, *pr.* dormir suffisamment.

Отсы́пка, *sf.* и Отсыпа́ние, *sm.* action de vanner.

Отсыре́лый, *adj.* été, versé, diminué.

Отсыре́лый, *adj.* devenu humide.

Отсыре́ть, *vn. parf.* devenir humide.

Отсыха́ть, отсо́хнуть, *vn.* dessécher; || tomber de soi-

aufhören zu stehen, zu Ende stehen; 1. aufleisten; 2. loslassen, loßschnallen; 3. losgehen.

der Ankerplatz || der Zufluchtsort auf dem Meere.

abgestanden, fair.

die Festigkeit.

fest, sich vertheidigen können; || haltbar, wo man sich halten kann.

bei Seite schaffen; 1. befestigen, entfernen; 2. auf die Seite bringen.

die Entfernung, der Abstand.

abstehen, entfernt sein.

ausbauen; 1. ausgebaut werden; 2. seinen Bau vollenden.

das Durchnähen beendigen.

abschneiden; 1. aufhören zu beschneiden; 2. abgeschnitten werden.

das Ausbauen.

abschießen; 1. beschießen; 2. aufhören zu schießen; 3. sich durch Schießen vertheidigen.

das Essen fertig kochen; || beschmutzen, besudeln.

sich zurückziehen, abweichen; 1. weggehen, sich entfernen; 2. abschwören; 3. entsagen, verzichten.

das Zurückziehen eines Festen.

der Rückmarsch; die Abschwörung; 2. Abschwörung; 3. Verletzung.

der Ab. die Abtrünnige; Apostat.

der Abfall (vom Glauben).

der Rücktritt.

entscheiden, bestimmen, abgeben; || abrathen.

versprechen.

abwesend.

die Abwesenheit.

abwesend sein.

herumtrinken; 2. abwirken; 3. das Zwirnen beendigen; 3. losgehen (von Kanonen).

das Trinken beenden; 1. mittheilen, behaften, 2. entlauben.

abzählen; || abgezählt werden.

verschicken, absenden; 1. verschicken; 2. Versendung, Absenden.

abgesandt, weggeschickt.

etwas abschätzen; 1. (Getreide, Mehl) abmessen; 2. abgeschätzt werden; 3. sich loskaufen.

genug schlafen.

das Abschätzen.

abgeschüttet.

feucht gewaschen.

feucht werden, durchnäßen, vertrocknen; || aus Trockenheit

to finish quilting; 1. to lash, whip, scourge; 2. to unbutton, unclasp; 3. to unbutton.

sediment, deposits; || a lee-shore, shelter.

settled, clear.

steadiness.

steady, who may defend himself; || tenable.

to set aside; 1. to remove, put off; 2. to stand aside.

distance, remoteness.

to be distant.

to build up; 1. to be built; 2. to finish building.

to finish backstitching.

to cut off, shear; 1. to finish cutting; 2. to be shorn.

building up.

to shoot away; 1. to shoot off; 2. to finish shooting; 3. to defend one's self by shooting.

to have done cooking; || to dirt, dirty, soil.

to step back, retire; 1. to deviate; 2. to abjure; 3. to renounce, give up.

postponement of a festival.

retreat; 2. digression; 3. abjuration; 3. breach.

backslider, apostate.

secession, apostasy.

retreat.

to decide, award, judge; || to dissuade.

to promise.

absent.

absence.

to be absent.

to unbind, put down; 1. to untwine; 2. to finish twining; 3. to untack; be unbacked; to finish drying; 1. to untie with strophya; to unbewitch.

to count off; || to be counted.

to send off, despatch; 1. to discharge; 2. to be sent off.

sending off, despatching.

sent off, despatched.

to strew off, pour off; 2. to measure off; 2. to be strewed; 3. to buy one's self off.

to sleep enough.

strewing off.

strewn, strewed off.

grown damp, wet, humid.

to grow damp, to humify by drying

Отовлять, отовлять, va. nettoyer en tamisant ou en vannant; || s -ся, vr. achever d'ensemencer.
Отовлять, sm. action de nettoyer en tamisant.....
Отойдать, отойдать, vn. s'asseoir loin de; 1. se détacher, tomber; 2. aller au fond, déposer.
Отойдать, sm. le dépôt, sédiment, les fondrilles f.....
Отойдать, отойдать, va. couper, trancher, retrancher; 1. -ся, vr. être coupé, tranché, retranché; 2. (-ойдённый нёчто) Giom. un cône tronqué.
Отойдать, sm. la partie coupée ou détachée.....
Отойдёние, vn. u Отойдать, sf. action de couper.....
Отойдённый, adj. déposé; || détaché, tombé.....
Отойда u Отойду, adv. d'ici; || de là, par cela.....
Отталивать, отталять, va. faire dégeler; || vn. dégeler, fondre.
Отталивать, sf. dim. отталивать, sf. un endroit dégelé....
Отталкивать, оттолкнуть u отталкнуть, va. repousser, pousser loin; 1. -ся, vr. s'éloigner en poussant; 2. se défaire, se débarrasser en poussant.
Отталивать, отталить, va. détacher en faisant fondre, faire fondre; || chauffer fortement.
Отталивать, отталить, va. user à force de marcher; || achever de pétrir (l'argile).
Отталивать, оттащить, va. emporter, ôter en traînant; || (parf. оттащить) tirer par les cheveux.
Отталивать, отталить, va. aiguiser; 1. tourner (sur le tour); 2. achever d'aiguiser ou de tourner.
Отталый, adj. dégelé, fondu.....
Отталый, sf. u Отталие, le dégel.....
Оттерпевать, оттерпеть, va. arracher, séparer en arrachant; || achever d'arracher.
Оттерпливаться, -терпливаться, vr. souffrir patiemment..
Оттирать, оттереть, va. (fut. оттру) nettoyer en frottant; 1. frotter pour réchauffer (un membre); 2. éloigner, repousser; s. (отъ кого) évincer, supplanter; 4. -ся, vr. s'en aller, être enlevé en frottant.
Оттискивать u Оттискать, -тиснуть, va. imprimer, tirer (les feuilles d'un livre); 1. froisser; 2. (asp. parf. оттиснать) éloigner, repousser, rejeter, faire reculer.
Оттиск, sm. impression f, tirage m; || épreuve f (d'estampe).
Оттого, adv. pourcela, c'est pourquoi; || (— что) parce que.
Ототолкать, Ототолкать, Ототолкать, Ототолкать, etc.
Отталь u Отталь, adv. de là; || dès ce moment.....
Оттёмки, sm. pl. le résidu (d'une chose fondue).....
Оттопыривать, оттопырить, va. étendre, écarquiller; || -ся, vr. s'étendre; être écarquillé.
Оттирать, оттереть, va. arracher, détacher; 1. enlever, ravir; 2. -ся, vr. s'arracher; s. être arraché, enlevé,
Оттёрженець, sm. 1. un objet arraché.....[ravi
Оттёржение, sn. action d'arracher, d'enlever.....
Оттёчивать, оттёчить, va. marquer de points.....
Оттёчивать, -тёчить, va. achever de tiller, maequer; 1. maltraiter, houspiller; 2. -ся, vr. être entièrement tillé.
Оттрясать, оттрясть, va. faire tomber en secouant, secouer; || achever de secouer.
Оттрясы, sm. pl. les lisses u de raquettes.....
Оттуда u Оттуду, adv. de là; || de cela.....
Оттумливать, sf. le lavis (d'un dessin).....
Оттумливать, оттумлять, va. laver (un dessin); || achever de laver (un dessin).

ſieben, durchſieben; ausſchwingen; || das Sieben beendigen.
das Sieben, Durchſieben.....
ſich an einen Ort ſetzen; 1. loſſgehen, abfallen; 2. ſich ſetzen.
die Stelle wo der Gyps abgeſalbter Bodenſatz .....[len iſt
abhauen, weghauen; 1. abgehauen, weggehauen werden; 2. ein abgeſtumpfter Kegel.
das abgehauene Stück.....
das Abhauen, Weghauen.....
zu Boden geſetzt; || abgefallen.
von hier an; || daher.....
aufthauen laſſen; || aufthauen.
die aufgethaute Stelle.....
abſtoßen, wegſtoßen, zurückſtoßen; 1. ſich wegſtoßen; 2. ſich durch Stoßen losmachen.
abthauen laſſen, abſchmelzen; || tüchtig einheizen.
abgehen, abtreten; || das Treten des Thons beendigen.
wegſchleppen, wegziehen; || an den Haaren herumziehen.
ſchleifen; 2. drechſeln; 2 das Schleifen od. Drechſeln beendigen.
aufgethaut, Loßgethaut.....
das Thauwetter; das Aufthauen.
auszupfen, raufen; || das Raufen beendigen.
erdulden, ausſtehen.....
austreiben, abreiben; 1. durch's Reiben erwärmen; 2. forttreiben; 2. vertreiben, verdrängen; 4. ausgerieben werden.
abdrucken, abziehen; 1. quetſchen, zerquetſchen; 2. entfernen, zurücktreiben.
der Abdruck; || Probedruck....
deswegen, dadurch; || weil....
Отталивать, Отталивать, von derthert || von dieſer Zeit: der zurückbleibende Bodenſatz..
von ſich ſtrecken, ausſpreizen; || ſich ausdehnen, abſtehen.
abreißen; 1. wegreißen; 2. ſich loſsreißen; s. abgeriſſen werden.
ein abgeriſſener Gegenſtand..
das Abreißen, Wegreißen....
mit Punkten bemerken.....
ausſtechen; 1. zauſen, herumzauſen; 2. ausgeſtochen werden.
ſchütteln, abſchütteln; || das Schütteln beendigen.
die Schlittſchuh-Riemen pl...
von da, von dort; || daher...
die Tuſchirung, Schattirung..
tuſchiren, ſchattiren; || das Tuſchiren beendigen.

to sift away; to winnow; || to finish sewing.
sifting away.
to seat one's self farther off; 1. to detach itself; 2. to settle.
place where the stucco has sediment. [detached itself
to cut away, cut off; 1. to be cut away, be cut off; 2. a truncated cone.
hown or cut part.
hewing or cutting away.
settled; || detached.
hence; || from thence.
to thaw; || to thaw away, thaw a thawed place. [off
to jostle away, push off; 1. to remove by pushing; 2. to get rid of.
to melt away, melt off; || to heat much.
to tread down, crush; || to finish treading.
to drag away, trail off; || to pull by the hair.
to sharpen; 1. to turn; 2. to finish sharpening or turning.
thawed off, thawed.
a thaw.
to pluck away, pull off; || to finish pulling.
to bear out, endure,
to rub away, rub off; 1. to warm by rubbing; 2. to wipe away; 2. to put out, displace; 4. to be rubbed away.
to print, imprint, pull (proofs) 1. to bruise, strike; 2. to remove, push back, repel.
print, impress; || proof.
therefore; || because.
Отталивать, = up.
thence; || since.
residuum.
to bristle up, stick out, spread; || to stick out.
to tear; 1. to take off; 2. to tear away; 3. to be torn away.
any thing torn away.
wrestling, taking off.
to dot, point.
to finish heckling; 1. to mob, worry; 2. to be heckled.
to shake away, shake off; || to finish shaking.
straps of snow shoes.
thence; || from thence.
a wash (with Indian ink).
to wash (with Indian ink); || to finish washing.

Отты́кать, -ссну́ть, va. déboucher, débondonner; || -ся, vr. être débouché, débondonné; se déboucher.
Отте́нивать и Оттени́ть, -ню́, va. ombrer, nuancer; || -ся, vr. être ombré, être nuancé.
Отте́нок, sm. action d'ombrer; || la nuance.
Отте́ночек, sm. l. dim. -ночек, la nuance; -ночный, adj.
Отте́нок, sf. Astron. l'ombre f; || fig. la nuance.
Оттеснёнок, оттеснить, va. séparer, repousser, rejeter en pressant; 1. fig. évincer, déloger; 2. -ся, vr. être séparé, rejeté; être évincé, délogé.
Оття́гивать, оттяну́ть, va. gagner par un procès; 1. (sup. parf. оттянýть) tirer, étendre, allonger; 2. emporter, entraîner; 3. tirer en longueur; 4. -ся, vr. s'étendre, s'allonger; 5. traîner en longueur.
Оття́жка, sf. action de tirer en longueur.
Отту́пливать, -тупа́ть и -тупи́ть, va. émpertier, émpuer.
Отужи́нать, vn. parf. avoir soupé; || achever son souper.
Отума́нивать, отума́нить, va. couvrir d'un brouillard; 1. fig. confondre, déconcerter; 2. -ся, vr. se couvrir de brouillards, devenir nébuleux.
Отупи́вать, отупи́ть, va. faire tourner (un navire) par le courant; || fig. faire tourner la tête.
Отупи́, sf. action de faire tourner un navire.
Отучи́вать, отучи́ть, va. achever de repasser.
Отуча́ть, отучи́ть, va. achever ou cesser d'enseigner; 1. déshabituer, désaccoutumer; 2. -ся, vr. cesser d'apprendre; 3. se déshabituer, se désaccoutumer de.
Отучне́лость, sf. la corpulence, l'embonpoint m.
Отучне́лый, adj. devenu gras, engraissé, corpulent.
Отучне́ть, vn. parf. devenir gras, engraisser.
Отха́ркивать, -ха́ркать и -хо́ркнуть, va. expectorer; || -ся, vr. se délivrer de en expectorant.
Отхлёбывать, -хлебну́ть и -хлёбывать, va. humer.
Отхлёстывать, -хлёстать и -хлёстнуть, va. user en frappant ou en portant; || blesser en serrant.
Отхлы́нывать, vn. parf. rejaillir (des vagues); || se retirer.
Отходи́ть, II. 4. отойти́, vn. se retirer, s'éloigner, s'écarter; 1. fuir, éviter; 2. rester en arrière, être inférieur; 3. quitter, abandonner, laisser; 4. dégeler, se dégeler; 5. tirer à sa fin; 6. mourir, décéder.
Отхо́дная, adj. sf. la prière des agonisants.
Отхо́дный, adj. servant de retraite.
Отхо́дчивый, adj. d'un caractère doux; || non rancunier.
Отхо́д, sm. le départ; 1. la fin; 2. les lieux m d'aisances; 3. (на -хо́ду) sur la fin, vers la fin.
Отхо́жий, adj. séparé, à part; || (-жее мѣсто) les privés m, le cabinet d'aisances, les commodités f.
Отхотѣ́ться, vr. imp. parf. perdre l'envie.
Отцвѣ́тать, adj. défleuri.
Отцвѣта́ть, отцвѣсть, vn. défleurir.
Отцвѣ́ть, sm. и Отцвѣта́ние, sm. la défloraison.
Отцо́вский и Отцо́вский, adj. paternel (en. Отцы).
Отцо́вский, adj. nommé du nom du père.
—у́бійство, sm. le parricide; -ственный, de parricide.
—у́бійца, sc. un ou une parricide.
Отцо́вщина, sf. fam. le patrimoine.
Отцѣ́живать, отцѣди́ть, va. tirer (d'un tonneau).
Отцѣлова́ться, vr. parf. cesser de baiser; || se, se purifier d'une accusation en baisant la croix.
Отцѣпле́ние, sn. и Отцѣпка, sf. le décrochement.

entpfropfen, loßmachen; || entpfropft werden; ſich loßmachen.
ſchattiren, abſtufen; || ſchattirt, abgeſtuft werden.
das Schattiren; die Schattirung.
die Farbenmiſchung.
der Schatten; || die Abſtufung.
abpreſſen; 1. wegdrängen, vertreiben, ſtürzen; 2. abgepreßt w.; weggedrängt werden.
durch einen Prozeß gewinnen; 1. ausziehen; 2. in die Länge ziehen; 3. ſich ausziehen; 4. ſich in die Länge ziehen.
das Aufſchieben, Verſchleppen.
abhauen, abſchlagen.
an der reißenden Stelle des Stromes wenden; || beſtürzen.
die Wendung eines Fahrzeugs.
ausbügeln, ausplätten.
den Unterricht beendigen; 1. abgewöhnen; 2. aufhören zu lernen; 3. ſich abgewöhnen.
die Dickleibigkeit, Beleibtheit.
dick und fett werden, zunehmen.
aushuſten, auswerfen; || ſich aushuſten, ausgeworfen werden.
abſchürfen.
durch Klopfen ob. Kragen abnutzen; || klemmen, abklemmen.
zurückprallen; || ſich zurückziehen.
weggehen, abgehen; 1. meiden, vermeiden; 2. nachſtehen; 3. verlaſſen; 4. aufhören; 5. zu Ende gehen; 6. ſterben.
das Gebet für Sterbende.
abgelegen, einſam.
ſanftmüthig; || nicht grollend.
die Abtrittsz. das Ende; 2. heimliches Gemach; 3. zu Ende.
abgeſondert, Seiten; || der Abtritt, das heimliche Gemach.
die Luſt verlieren.
abgeblühet.
abblühen, verblühen.
das Abblühen, Verblühen.
Vater-, väterlich.
nach dem Vaternamen benannt.
der Vatermörder.
Vatermörder, -in.
das väterliche Vermögen.
abzapfen, abziehen.
aufhören zu küſſen; || das Kreuz küſſend ſich von einer Anklage
das Baden.

to unstop, unbung, open; || to be unstopped.
to shade, tint, blend; || to be shaded, be blended.
shading; || shade.
shade, tint.
shadow; || shade.
to squeeze off, press out; 1. to drive out, dislodge; 2. to be pressed off; be driven out.
to gain by a law-suit; 1. to extend, expand; 2. to draw away; 3. to protract; 4. to dilate; 5. to be lengthened.
protracting, lengthening.
to hack off, cut off.
to sup; || to finish one's supper.
to cover with a fog; 1. to confuse, confound; 2. to be covered with a fog.
to turn into the current; || to bebeitate, stupify.
turning into the current.
to finish ironing.
to leave off teaching; 1. to disaccustom; 2. to leave off learning; 3. to break one's corpulence, stoutness, fatness.
grown fat.
to grow fat.
to expectorate; || to leave off spitting.
to sup off, sip off.
to wear by beating or bearing; || to nip off in clapping.
to gush out; || to rush back.
to go away, come away; 1. to shun, avoid; 2. to be behind; 3. to leave, quit; 4. to thaw; 5. to come to an end; 6. to die; prayer for dying persons.
retiring.
mild, meek; || unspiteful.
departure; 1. end; 2. privy, water-closet; 3. in the end.
retired, separated; || a privy, water-closet.
to lose the wish.
out of flower.
to shed one's blossoms.
defloration (of a plant).
fatherly, paternal.
patronymic.
parricide.
a parricide.
patrimony.
to draw off, rack off.
to leave off kissing; || to cross one's self by kissing a cross.
unhooking.

Отдалять, отдалить, va. décrocher, détacher; 1. -ся, vr. se décrocher; 2. fig. se débarrasser de.

Отдалиться, отдалиться, vn. démarrer, dériver; 1. être (le cordeau des maçons); || -ся, vr. être démarré.

Отдаление, sf. = Отдалъ, sm. le démarrage.

Отдаться, adv. en partie.

Отдаваться, отдаться, vr. désespérer.

Отдаяние, sm. le désespoir.

Отдаянность, sf. l'état désespéré; le désespoir. [péré

Отдаянный, adj. désespéré; || -но, adv. désespé-

Отде-Нить, sm. -ся. Отёрд. || Отсекать, ca. Отёчесать.

Отдёрнивать, отдернуть, va. marquer d'un trait. [plir

Отдёрнивать, -одёрнуть и -одернуть, va. puiser, désem-

Отдёртывать, отдернуть, va. séparer par des traits; || achever de dessiner (un plan).

Отдесятенный, adj. (-но ими) le nom patronymique.

Отдесятно, sm. la dénomination patronymique.

Отдёскивать, отдескать, va. nettoyer en peignant; 1. achever de peigner; 2. pop. bien peigner, maltraiter.

Отдётливость, sf. la précision, exactitude.

Отдётливый, adj. qui prend bien ses mesures; || précis, juste, exact; -во, adv. exactement, avec précision.

Отдётность, sf. la comptabilité, responsabilité.

Отдётный, adj. 1. de compte; || comptable, responsable.

Отдёть, sm. le compte, compte-rendu; la responsabilité.

Отдётка, sf. la patrie, le pays natal; || (тоска по -ой) le mal du pays, la maladie du pays, nostalgie.

Отчим и Бётчим, sm. le beau-père, parâtre.

Отчина и Бётчина, sf. le bien patrimonial; -тинный, adj.

Отчинник, -инца, s. le ou la propriétaire d'un domaine.

Отчислять, отчислить, va. défalquer, déduire.

Отчитывать, отчитать, va. achever de lire; || guérir (un malade) par la lecture des prières.

Отчищать, -истить, va. nettoyer; || -ся, vr. être nettoyé.

Отчищение, sm. le nettoyage, nettoiement.

Отчуждать, отчудить, va. éloigner, repousser, chasser; 1. Jur. aliéner, déposséder, exproprier; 2. -ся, vr. (sens usuel) s'éloigner de, fuir, éviter. [tion f

Отчуждение, sm. l'éloignement m; || aliénation, expropria-

Отшагивать, -шагать и -шагнуть, va. reculer; 1. va. mesurer par des pas; 2. parcourir en marchant.

Отшатывать, -шатать и -шатнуть, va. détacher en ébranlant; 1. -ся, vr. être détaché; 2. s'éloigner.

Отшвыривать, -швырять и -швырнуть, va. lancer loin, rejeter; || -ся, vr. être rejeté, être lancé loin.

Отшельник, sm. l'ermite, anachorète m; -ница f.

Отшельничать, I. vn. vivre en ermite. [-ничий, adj. 2.

Отшельничество, sm. la vie érémitique.

Отшествие, sm. le départ.

Отшибать, отшибить, va. battre par des coups, casser; 1. -ся, vr. être abattu par des coups; 2. s'éloigner de.

Отшибать, отшибить, va. ôter le revêtement; 2. couper le coudre; 2. -ся, vr. achever de coudre.

Отшлёпывать, отшлёпать, va. pop. frapper, battre; || salir de crotte, couvrir de boue.

Отшлифовывать, -шлифовать, va. bien polir.

Отшнуровывать, -шнуровать, va. achever de piquer.

Отшучиваться, отшутиться, vn. refuser une plaisanterie; || -ся, vr. se tirer d'affaire par une plaisanterie.

Отщёлкивать, отщёлкать, va. casser fortement.

loshaken, loslassen; 1. sich losmachen; 2. sich losmachen.

losmachen; 1. (bei Schiffen) abnehmen; 2. vom Lande abstoßen.

das Losmachen eines Schiffes.

zum Theil, theils ... [rather

verzweifeln, in Verzweiflung gerathen.

die Verzweiflung.

verzweifelter Zustand; Verzweiflung.

verzweifelt; || tollkühn. [kopf

|| Oreodon, sm. Oreodontosaurus.

mit einem Striche anmerken.

abschöpfen, ausschöpfen.

durch Striche trennen; || das Zeichnen beendigen.

Nomen patronymicum, [namen

die Benennung nach dem Vater.

abstimmen; 1. das Kämmen beendigen; 2. gezausen.

die Genauigkeit, Pünktlichkeit.

der seine Maßregeln genau nimmt; || genau, pünktlich.

die Rechnungspflichtigkeit. [tig

Rechnungs-; || rechnungspflichtig.

die Rechnung; || Rechenschaft.

die Heimath, das Vaterland; || das Heimweh.

der Stiefvater.

das Erbgut.

der Erbherr; Erbbesitzer, -in.

abziehen, abrechnen.

zu Ende lesen, das Lesen beendigen; || durch Gebete heilen.

reinigen; || gereinigt werden.

das Reinigen.

entfernen, zurückschieben; 1. aus dem Besitze treiben, entäußern; 2. sich entfernen, vermeiden.

die Entfernung; || Entäußerung.

zurücktreten; 1. mit Schritten abmessen; 2. einen Weg zurücklegen.

durch Erschüttern entfernen; 1. erschüttert w.; 2. sich entfernen.

wegwerfen, zurückwerfen; || weggeworfen werden.

der Einsiedler, Eremit.

ein Einsiedlerleben führen.

das Einsiedlerleben.

die Abreise, der Abzug.

abschlagen; 1. abgeschlagen werden; 2. sich entfernen.

die Vorkleidung wegnehmen; 1. aufhören zu nähen; 2. aufhören.

durchprügeln, peitschen; || beschmutzen, besudeln.

abpolstern, plätten.

mit Kalk bewerfen.

mit Thon vergelten; || sich durch einen Spaß von etwas losmachen, durchhelfen. [schen

to unhook, take off; 1. to get loose; 2. to get rid of.

to unmoor, push off; 2. to take away (a line), 2. to put off.

unmooring.

partly, in part.

to despair, to give despair.

despair, desperation.

desperateness; || despair.

desperate; -ly; || bold.

to mark with a line.

to bale off; bale away.

to separate by lines; || to finish sketching.

a patronymic noun.

patronymic appellation.

to comb off; 1. to finish combing; 2. to treat harshly.

precision, exactness.

who takes well his measures; || just, exact, precise; -ly.

of account; || accountable.

account; || accountableness.

native country, home; || homesickness, nostalgia.

the step-father.

demesne, manor, estate.

lord or lady of the manor.

to deduct, reckon off.

to finish reading; || to heal by prayers.

to clean off; || to be cleaned.

cleaning off.

to alienate, estrange; 1. to dispossess, expropriate; 2. to shun, avoid. [priation

removing; || alienation, expro-

to step back; 1. to measure by steps; 2. to go over

to take away by shaking; 1. to be shaken; 2. to stray.

to throw away, throw back; || to be thrown away.

hermit, anchorite.

to lead an eremitical life.

the eremitical life.

departure.

to strike off; 1. to be struck off; 2. to stray.

to take off clothing; 1. cease to sew; 2. to finish sewing.

to slap, thrash, beat, drub; || to soil, dirty.

to polish.

to plaister, parget.

to return a jest; || to rid one's self by a jest.

to nip off, pinch off.

Отщепенецъ, *sm.* 1. le schismatique, apostat.....
Отщепенство, *sm.* l'apostasie *f*, le schisme.....
Отщепокъ, *sm.* 1. *dim.* -покъ, un éclat de bois.....
Отщепывать и Отщепля́ть, отщепа́ть, *va.* détacher en fendant; ‖ -ся, *vr.* être détaché en fendant.
Отщетеня́ть, отщети́ть, *va. sl.* priver, ôter; 1. -ся, *vr.* être privé de; 2. s'éloigner de, éviter.
Отъедокъ, *sm.* 1. le déserteur (*d'un parti*).....
Отъе́здить, *va. parf.* ôter, priver, enlever.....
Отъе́дливать, отъедли́ть, *va.* arracher en pinçant; ‖ -ся, *vr.* se défaire, se débarrasser en pinçant.
Отъ и Ото, *prép. gén.* de, de chez, dès, contre; ‖ *sm.* nom de la lettre slavonne Ѿ (en russe от).
Отъе́лемость, *sf.* l'amovibilité, aliénabilité *f*.....
Отъе́лемый, *adj.* amovible, aliénable.....
Отъе́мный, *adj.* enlevé par force; ‖ qu'on peut ôter....
Отъе́мщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui prend par force.
Отъе́мъ, *sm.* l'enlèvement *m*, la saisie; 1. la diminution (*d'un liquide*); 2. (-емомъ) de force, par force.
Отъе́ло́пина, *sf.* 3. le torchon à écurer; 2. un vêtement sale, habit malpropre; 2. une souillon.
Отъе́ло́пить, *va.* (*prés.* отъе́ло́плю), отъе́ло́пать (*fut.* отъе́ло́плю), *sm.*
Отъе́ло́пный, *adj. Gram.* nominal, formé du nom.....
Отъе́ха́нный, *adv.* d'un autre endroit, d'un autre côté....
Отъе́ша́ть, отъе́сть, *va.* achever de manger; 1. ronger; 2. -ся, *vr.* engraisser; 3. *pop.* tenir tête à.
Отъе́зди́ть, *va. parf.* cesser d'aller à cheval ou en voiture; 1. partir; 2. s'user (*d'une voiture*).
Отъе́здъ, *sm.* le départ (*non à pied*); -ѣзжій, de départ.
Отъе́зжа́ть, отъе́ха́ть, *va.* partir (*autrement qu'à pied*); ‖ (*une voit*) se défaire, se débarrasser de.
Отъе́зжій, *adj.* partant, qui est sur son départ; ‖ (-жее пóле) un champ éloigné du village.
Отъявле́ніе, *sn.* и Отъя́вка, *sf.* la déclaration.....
Отъявля́ть, отъяви́ть, *va.* déclarer, notifier, signifier; ‖ (-явленный) *part. adj.* fieffé, reconnu, déclaré.
Отыгрывать и Отыгра́ть, отыгра́ть, *va.* regagner, racquitter au jeu; 1. achever de jouer; 2. -ся, *vr.* se racquitter; 3. se défaire par ruse.
Отыгрышъ, *sm.* l'argent regagné, la perte réparée; ‖ -грышный, *adj.*; (-ная пáрти) la revanche.
Отынивать, отынить, *va.* entourer d'une palissade.....
Отыска́ніе, *sn.* action de retrouver.....
Отыскивать, отыска́ть, *va.* chercher, retrouver; 1. découvrir, trouver; 2. -ся, *vr.* être cherché; 3. se retrouver.
Отяготи́тель, -ница, *s.* l'oppresseur.....
Отяготи́тельность, *sf.* le caractère onéreux.....
Отяготи́тельный, *adj.* onéreux, -se, -usement, à charge.
Отяготи́тельный, *adj.* alourdi, appesanti.....
Отяготи́ть, Отя́гощать и Тяготи́ть.
Отягоща́ть и Отягче́ть, отяготи́ть и отягоща́ть, *va.* surcharger, accabler; ‖ -ся, *vr.* être surchargé. [charger
Отягоще́ніе и Отягче́ніе, *sn.* surcharge *f*, action de sur-
Офе́ня и Афе́ня, *sm.* le colporteur; -е́йскій, *adj.*.....
Офи́тъ, *sm.* l'ophite *m*, le marbre ophite; -то́вый, *adj.*.
Офице́рство, *sn.* le grade d'officier.....
Офице́ръ, *sm. Mil.* l'officier *m*; -ге́рскій, d'officier; 1. (обе́ръ —) officier subalterne (*de la 14e à la 9e cl.*); 2. (штабъ —) officier supérieur (*de la 8e à la 6e cl.*).
Офиціа́лъ, *sm.* l'official *m* (*d'un ordre de chevalerie*)...

der Abtrünnige, Abgefallene..
die Abtrünnigkeit, das Schisma.
der Splitter.....
abſpalten, abſplittern; ‖ ſich abſpalten, abgeſpalten werden.
berauben, entwenden; 1. Schaden leiden; 2. ſich entziehen.
der Abtrünnige.....
berauben, entwenden.....
abkneifen, abzwicken; ‖ ſich durch Kneifen befreien.
von, wider, gegen; ‖ der Abte ſlaviſche Buchſtabe. [keit *f*
Widerruflichkeit, Veräußerlich-
widerruflich, veräußerlich.....
weggenommen; ‖ wegnehmen.
der, die mit Gewalt wegnimmt.
die Entreißung; 1. das Abgenommene; 2. mit Gewalt.
der Wiſchlappen; 1. ein beſchmutztes Kleid; 2. eine Schlampe.
Отымя́ть.
von einem Hauptworte abgeleitet.
anderſeits.....
zu Ende eſſen; 1. abfreſſen; 2. dick werden; 3. ſich durchbeißen.
aufhören zu reiten od. zu fahren; 1. abreiſen; 2. ſich abnützen.
die Abreiſe, Abfahrt.....
abfahren, wegfahren, wegreiſen; ‖ ſich losmachen.
abfahrend, wegreiſend; ‖ ein vom Dorfe entferntes Feld.
die Anzeige.....
anzeigen, kund thun, andeuten; ‖ anerkannt, erklärt, Erz-.
abſpielen, zurück gewinnen; 1. ausſpielen; 2. ſich quitt ſpielen; 3. ſich durch Liſt befreien.
das Zurückgewonnene; ‖ die Gegenpartie, Revanche.
mit Pfahlwerk umgeben.....
das Auffinden.....
ſuchen, auffuchen; 1. auffinden; 2. geſucht werden; 3. ſich auffinden.
Bedrücker, Unterdrücker, -in...
die Beſchwerlichkeit.....
läſtig, beſchwerlich, beſchwerend.
ſchwer, träge.....
beladen, beſchweren, überladen; ‖ beladen, beſchwert werden.
die Beſchwerung, Überladung..
der Hauſirer.....
der Schlangenſtein, Leinſtein..
der Rang eines Officiers.....
der Officier, Offizier; 1. Ober-Offizier, Subaltern-Officier; 2. Stabs-Officier.
der Official.....

apostate, schismatic.
apostasy, schism.
a splinter, chip.
to split off, chip away; ‖ to be split off.
to deprive, bereave; 1. to lose; 2. to retire from.
a deserter.
to deprive, bereave.
to pinch off, nip off; ‖ to rid one's self by a nip.
from, out, of, for, against; ‖ the 25th Slavonian letter.
removability, alienability.
removable, alienable.
taken away; ‖ to be taken away
seizer, plunderer.
seizure; 1. part boiled away; 2. by force, forcibly.
dish-cloth, mop; 1. slovenly dress; 2. a sloven, slut.
derived from a noun.
on another side.
to eat off; 1. to gnaw off; 2. to get fat; 3. to resist.
to give up driving, 1. to drive away; 2. to wear out.
departure.
to set off, take one's departure; ‖ to get rid of.
departing, going away; ‖ a remote field.
declaration.
to declare, notify; ‖ arrant, declared, thorough.
to win back, regain; 1. to play out, finish; 2. to win back; 3. to jest off.
money won back; ‖ the revenge (*at play*).
to surround with a paling.
refinding.
to seek, find; 1. to discover; 2. to be sought; 3. to be found.
oppressor.
burdensomeness.
burdensome; -ly.
heavy, dull.
to load, burden, overburden; ‖ to be over burdened.
burdening, overburdening.
hawker, peddler.
ophite, spleen-stone.
the rank of officer.
an officer, commissioned officer; 1. a subaltern officer; 2. field-officer.
an official.

Официа́льность, *sf.* le caractère officiel (*d'un acte*)....
Официа́льный, *adj.* officiel; -но, -ellement.....
Официа́нтъ, *sm.* l'officier *m* (*de maison*); -а́нтскій, *adj.*
Офранцу́зить, II.4. *va. parf.* franciser; ‖-ся, *vr.* se franciser.
Охва́тень, *sm.* 1. *vt.* la souquenille.....[cisor
Охва́ние, *sm.* le gémissement, soupir.....
Охва́тка, *sf. dim.* охва́точка, action d'étreindre: 1. la brassée; 2. (схватить въ -ку) saisir à bras-le-corps.
Охва́тывать, охва́тать и охва́тнуть, *va.* étreindre, embrasser; ‖ voler, dépouiller, dévaliser.
Охать, I.1. о́хнуть, *vn.* gémir, soupirer.....
Охва́тывать, охвати́ть, *cm.* **Обхва́тывать**. ‖ **Охва́ть**.
Охво́стье, *sn.* la bâle, le bourrier (*ом.* **Ухво́стье**).....
Охла́да, *sf.* le refroidissement.....
Охлади́тельный, *adj.* servant à refroidir.....
Охлажда́ть, охлади́ть, *vn.* se refroidir (*prop.* et *fig*)...
Охлади́лый, *adj.* refroidi.....
Охлажда́ть и **Охола́живать**, охлади́ть и охолоди́ть, *va.* refroidir; 1. *fig.* laisser refroidir; 2. -ся, *vr.* se refroidir.
Охлажде́ние, *sn.* le refroidissement.....
Охло́стывать и **Охли́стывать**, -сте́ть и -сну́ть, *va.* user en fouettant; ‖ manquer en fouettant.
Охлократи́я, *sf.* l'ochlocratie, *f*‖-тра́вскій, ochlocratique.
Охло́нокъ, *sm.* и **Охло́нье**, *sn.* l'étoupe *f*.....
Охмѣле́ніе, *sn.* l'enivrement *m*, ivresse *f*.....
Охмѣлѣ́ть, *cm.* **Хмѣлѣ́ть**.‖**Охмѣля́ть**, *cm.* **Опохмѣля́ть**.‖
Оходъ, *sm. pop.* l'estomac *m*, la panse.....
Охола́живать, охолости́ть, *va.* châtrer, hongrer; 1. *fig.* voler, dévaliser; 2. -ся, *vr.* être châtré, hongré.
Охора́шивать, *va.* ajuster, arranger, parer; ‖ -ся, *vr.* se parer, s'ajuster, faire le beau.
Охо́ть, *sf.* l'envie *f*, le goût, plaisir; ‖ la chasse.....
Охо́титься, II.5. *vr.* avoir envie de; ‖ chasser.....
Охо́тникъ, -ница, *s.* (*de venó*) un *ou* une amateur de; 1. le volontaire; 2. chasseur, -euse; -нничій и -ничскій, de chasseur; 3. (-чій рогъ) le cor de chasse.
Охо́тность и **Охо́тливость**, *sf.* le zèle, empressement..
Охо́тный и **Охо́тливый**, *adj.* empressé, zélé; 1, -но, volontiers, de bonne volonté; 2. (-ный рядъ) le marché
Охо́чій, *adj.* enclin à, qui aime à.....[aux oiseaux
Охра и **Во́хра**, *sf.* l'ocre *m*; ‖ -ряный, d'ocre, ocreux...
Охране́ніе, *sn.* la garde, défense, protection.....
Охрани́тель, -ница, *s.* gardien, -enne.....
Охрани́тельный и **Охра́нный**, *adj.* de garde, de défense; ‖ (-ный листъ) un sauf-conduit.
Охрани́ть, охраня́ть, *va.* garder, défendre, protéger; 1. -ся, *vr.* être gardé, défendu; 2. se garder de.
Охраще и **Во́хреніе**, *sn.* action de couvrir d'ocre.....
Охрабѣть, *sm. pop.* un malotru, mal-appris.....
Охрипну́ть, охри́нуть, *vn.* être enroué.....
Охри́лость, *sf.* l'enrouement *m*.....
Охри́лый, *adj.* enroué; ‖ -ло, *adv.* d'une voix enrouée.
Охристый, *adj.* contenant beaucoup d'ocre.....
Охрить и **Во́хрить**, II.1. *va.* couvrir d'ocre.....
Охроно́жный, *adj.* dévoué bonteux.....
Охроно́ть, *cm.* **Хроно́ть**. ‖ **Охра́нный**, *adj. cm.* **Охра**.
Охужда́тель, -ница, *s.* le critique, censeur.....
Охужда́ть, I.1. охуди́ть, *va.* blâmer, désapprouver, censurer, critiquer; ‖-ся, *vr.* être blâmé, censuré, critiqué.
Охужде́ніе, *sn.* le blâme, la censure, critique.....

die Amtlichkeit.....
amtlich, officiell.....
der Haushofmeister.....
französiren; ‖ französisch werden.
das Oberkleid mit Ärmeln...
das Ächzen, Stöhnen.....
das Umfassen; 1. ein Armvoll; 2. mit beiden Armen umfassen.
umfassen, ergreifen; ‖ plündern, ausplündern, berauben.
ächzen, seufzen, stöhnen.....
cm. **Обхва́тъ**.
der Kaff, Kornstaub.....
das Abkühlen.....
abkühlend.....
kalt werden; ‖ erkalten.....
kalt geworden.....
erkälten; 1. erkalten lassen; 2. kalt werden, erkalten.....
das Erkälten, Erkalten.....
das Ende einer Peitsche abschlagen; ‖im Peitschen nicht treffen.
die Pöbelherrschaft; ‖ ochlokratie
das Werg.....[tisch
die Trunkenheit, der Rausch..
Охомути́ть, *cm.* **Хомути́ть**.
der Magen, Bauch, Wanst...
verschneiden, wallachen; 1. ausplündern; 2. verschnitten werden
aufputzen, zurecht legen; ‖ seinen Putz in Ordnung bringen.
die Lust, Neigung; ‖ die Jagd.
Lust haben zu; ‖ jagen.....
Liebhaber, Freund, -in (von etwas); 1. der Freiwillige; 2. Jäger, -in; 3. das Waldhorn.
die Bereitwilligkeit.....
willig, bereitwillig; 1. gern, mit Vergnügen; 2. der Vogelmarkt.
bereit, geneigt zu.....
der Oker, Ocher; ‖ ockerartig...
das Beschützen, der Schutz....
Beschützer, Bewahrer, -in.....
beschützend, Schutz-, Beschützungs-; ‖ der Geleitsbrief.
beschützen, bewahren; 1. beschützt werden; 2. sich hüten.
das Bestreichen mit Oker.....
der grobe Mensch, Grobian..
heiser werden.....
die Heiserkeit.....
heiser; ‖ mit heiserer Stimme.
viel Oker enthaltend.....
mit Oker anstreichen.....
hinfand geworden.....

Tadler, -in.....
tadeln, verwerfen, verkleinern; ‖ getadelt werden.
das Tadeln, der Tadel.....

officialness.
official; -ly.
officer, buttler.
to frenchify; ‖ to become a cloak. [French
sighing, sigh.
embrace; 1. an armful; 2. to seize round the body.
to embrace, clasp, hug; ‖ to plunder, strip.
to sigh, give a sigh.

chaff, glume.
cooling, coolness.
cooling.
to grow cool; ‖ to cool.
cool, grown cool.
to cool, make cool; 1. to cool damp; 2. to grow cold.
cooling, making cool.
to lash away, lash off; ‖ to miss by lashing.
ochlocracy; ‖ ochlocratic.
tow, stuffing.
drunkenness.

the stomach, belly.
to geld, castrate; 1. to plunder, strip; 2. to be galded.
to make fine, trick, adorn; ‖ to trick one's self out.
mind, longing; ‖ hunting.
to have a mind to; ‖ to hunt.
amateur, lover of; 1. a volunteer; 2. hunter, sportsman; 3. hunting-horn.
willingness.
ready, willing; 1. readily, fain 2. bird-market.
inclined, fond of.
ochre; ‖ ochry, ochreous.
keeping, guarding, protection.
keeper, guarder.
guarding, keeping, protective; ‖ a safe-conduct.
to keep, guard; 1. to be kept; 2. to be upon one's guard.
doing over with ochre.
ill-bred man.
to grow hoarse.
hoarseness.
hoarse, ‖ hoarsely.
ochreous, ochry.
to do over with ochre.
grown lame

blamer, censurer.
to censure, blame, vilify; ‖ to be censured, be blamed.
censure, blame.

Охýливать, охулúть, va. blâmer, désapprouver, censurer.
Охýлка, sf. и Охулéніе, sn. le blâme, la désapprobation,
Ох, interj. oh! ah! aie! hélas!.....[censure
Одарáнка, sf. 8. une égratignure.....
Одарáпывать, одарáпать и -рáнуть, va. égratigner, érafler; 1. -ся, vr. s'égratigner; 2. être égratigné.
Óцетъ, sm. 1. si. le vinaigre; ógranuš, de vinaigre....
Оцинкóвать, vn. parf. св. Цинкóвать.
Оцѣнéніе, sn. и Оцѣнка, sf. l'évaluation, estimation f..
Оцѣнивать, оцѣнúть, va. évaluer, priser, estimer; 1. fig. apprécier; 2. -ся, vr. être évalué, estimé, apprécié.
Оцѣночный, adj. appréciatif.....[adj. 3.
Оцѣнщикъ, sm. le taxateur, priseur, estimateur; -шница, -
Оцѣпенѣвать, оцѣпенѣть, vn. s'engourdir, se roidir..
Оцѣпенѣніе, sf. и Оцѣпенѣлость, sn. l'engourdissement m
Оцѣпенѣлый, adj. engourdi.....
Оцѣпля́ть, оцѣпúть, va. entourer d'une chaîne ou d'une corde; 1. suspendre autour; 2. entourer de troupes; 3. -ся, vr. s'entourer; être entouré.
Óчепъ и Óчепъ, sm. la bascule; -ный, de bascule...
Очáгъ, sm. dim. очажóкъ, le foyer, âtre; -чáжный, adj..
Очáнка, sf. plante, la germandrée, le petit chêne vert..
Очарованіе, sn. l'enchantement m, le charme.....
Очарователь, -ница, s. enchanteur, -teresse.....
Очаровáтельный, adj. charmant, ravissant; -но, à ravir.
Очарóвывать, очаровáть, va. enchanter, ensorceler; 1. fig. ravir; || -ся, être enchanté, être ravi.
Очи-вúдецъ, sm. 1. le témoin oculaire.....
—вúдность, sf. l'évidence f.....
—вúдный, adj. 1. visible, évident; -но, évidemment; || (-ные свидѣтели) les témoins oculaires m.
Очищáвывать, очищáть, va. ciseler tout autour.....
Очíпокъ, sm. 1. le tour de la bouche d'un four.....
Óчень, ado. très, fort, bien, beaucoup.....
Очервивѣвший, adj. rempli de vers.....
Очервивѣть, Очередовáться, Очеротúть, sup. parf. св.
Очервленéніе, sn. la teinture en pourpre.....
Очервлять, очервлúть, va. teindre en pourpre....
Очередной, adj. de tour, dont c'est le tour, alternatif..
Óчередь, sf. le tour; || (по -редu) tour à tour, à tour de
Óчерет, sf. plante, le roseau.....[rôle
Очеретúнка, sf. 8. oiseau, le bruant des roseaux....[m
Óчеркъ, sm. le contour, tracé; || esquisse f, précis, aperçu
Очернéніе, sn. le dénigrement, la calomnie.....
Очéрнивать и Очернúть, очернúть, va. noircir; 1. fig. dénigrer, noircir; 2. -ся, vr. être noirci; 3. s'avilir.
Очерствѣлый, adj. durci, rassis (du pain).....
Очерствѣніе, sn. le durcissement.....[figuration
Очертáніе, sn. l'ébauche, esquisse f; || le contour, la con-
Очéртывать, очертúть, va. esquisser, ébaucher.....
Очéрчивать, очертúть, va. tracer une ligne autour; 1. -ся, vr. tirer une ligne autour de soi; 2. (очертя́ голову) à corps perdu, tête baissée.
Очесá и Óчесъ, pl. cn. Óчес. || Очёсывать, очесáть, cn.
Очёски, sm. pl. les peignures f.....
Очестливость, sf. pop. la civilité, politesse.....
Очестливый, adj. pop. respectueux; -во, -eusement....
Очéчникъ, sm. l'étui m à lunettes.....
Очéчный, adj. de lunettes (cn. Очный).....

tadeln, mißbilligen.....
der Tadel, Vorwurf.....
ach! weh! o weh!.....
die Ritze, Schramme.....
kratzen, ritzen; 1. sich kratzen, s. gekratzt, geritzt werden.
der Essig.....

die Schätzung, Abschätzung...
schätzen, taxiren; || geschätzt werden, taxirt werden.
schätzend, anschlagend.....
der Schätzer, Taxator.....
erstarren, betäubt seyn.....
die Erstarrung, Betäubung...
erstarrt, betäubt.....
dasUmschlingen mit einer Schnur
mitSchnurumschlingen; 1. behängen; 2. mitTruppen umzingeln; 3. sich umgeben; umgeben w.
der Brunnenschwengel.....
der Heerd, Feuerherd.....
der Gamander, Bathengel....
die Bezauberung, der Zauber.
Zauberer, -berin.....[gläcken
bezaubernd, entzückend; zum Entbezaubern, behexen; 1. entzücken; 2. bezaubert, behext werden.
der Augenzeuge.....
die Augenscheinlichkeit.....
sichtbar, augenscheinlich; || die Augenzeugen pl.
ausfolgen, ciseliren.....
das Ofenloch.....
sehr, überaus.....
voll Würmer.....
Purpurfärben, Purpurfärberei n
das Färben in Purpur.....
purpurroth färben.....
an dem die Reihe ist, abwechselnd.
die Reihe; || der Reihe nach..
das Rohr, Schilf.....
die Rohrnummer.....
der Umriß; || der Überblick...
das Anschwärzen, Verläumden.
schwärzen; 1. anschwärzen; 2. geschwärzt w.; 3. sich herabsetzen.
hart, altgebacken.....
das Hartwerden, die Verhärtung.
die Skizze, der Entwurf; || Umriß.
entwerfen, skizziren.....
eine Linie um etwas ziehen; 1. eine Linie um sich ziehen; 2. blindlings, ohne Scheu der Gefahr.
Ofenzimmer.
das Ausgeräumte.....
die Höflichkeit, Artigkeit.....
höflich, artig.....
das Brillenfutteral.....
Brillen-.....

to blame, censure.
censure, blame.
oh! ah! ay!
a scratch.
to scratch, rase; 1. to scratch one's self; 2. to be scratched.
vinegar.
[timation
appraisement, valuation, estito appraise, tax, assize; || to be taxed; be appraised.
of estimation.
appraiser, taxer.
to grow numb.
numbness, benumbing.
benumbed.
tying round.
to tie round; 1. to hang round; 2. to surround with troops; 3. to be tied round.
a swipe, see-saw.
a hearth.
wall germander.
enchantment, charming.
enchanter, -tress; charmer.
enchanting, charming; -ly.
to enchant, bewitch; 1. to charm; 2. to be enchanted.
an eye-witness.
evidence, manifestness.
visible, evident, manifest; -ly; || eye-witnesses pl.
to carve or chisel round.
mouth (of a hill).
very.
wormy, full of worms.
Purpurfärben, Purpurfärberei n
dyeing purple,
to dye scarlet, dye purple.
whose turn it is, alternate.
turn; || in one's turn.
common reed.
reed siskin.
outline; || summary, sketch.
aspersion, calumny.
to blacken; 1. to asperse; 2. to be blackened; 3. to debase.
hard, stale.
hardening. [tion
sketch; || outline, configurato sketch, outline.
to trace round, draw round. 1. to trace around one's self; 2. headlong, with heart and soul
combings.
politeness, civility.
polite, civil; -ly.
spectacle-case.
of spectacles.

Очи́нивать, очини́ть, va. tailler (*une plume, un crayon*).
Очи́нка, *sf.* la taille (*d'une plume, d'un crayon*).
Очи́нъ, *sm.* le tuyau de plume taillée.
Очистительница, *sm.* le propitiatoire. [gation
Очистительный, *adj.* expiatoire, d'expiation; ‖ de pur-
Очи́токъ, *sm.* 1. *plante.* la joubarbe.
Очищать, очистить, va. nettoyer, purifier, épurer, purger; 1. payer, acquitter; 2. évacuer, vider; 3. peler; 4. dépouiller, dévaliser; 5. justifier, disculper, absoudre, donner l'absolution; 6. -ся, sr. se nettoyer, se purifier; être nettoyé, être purifié; 7. expier.
Очищéніе, *sm.* v. Очи́стка, *sf.* nettoiement *m*, purification, épuration *f*; 1. payement, acquittement *m*; 2. évacuation *f*; 3. absolution, expiation *f*.
Очки́, *sm. pl.* les lunettes, besicles *f*; очковый, de lunettes.
Очко́, *sm. dim.* le bouton, œil (*de plante*); 1. un point (*sur une carte, sur un dé à jouer*); 2. *Mar.* un millet.
Очкова́ніе, *sm.* l'oculation *f*, la greffe en écusson.
Очкова́ть, I. 2. va. oculer, greffer en écusson.
Очко́вый, *adj.* (-ая змѣя) le serpent à lunettes.
Очно́й, *adj.* oculaire, des yeux; 1. (-ая стáвка) *Jur.* la confrontation; 2. (-ая грáмота) *pignis*, l'amphraise *f*.
Очрева́тѣлая, *adj. f.* enceinte, grosse.
Очрева́тѣть, Очрева́мить, Очрева́ть, Очрева́льнова́ть, va.
Очу́вствоваться, sr. *parf.* reprendre l'usage de ses sens; ‖ *fig.* rentrer en soi-même, sortir d'erreur.
Очу́маться, очу́миться и очу́гаться, sr. s'éveiller, se réveiller; ‖ revenir à soi, se ranimer.
Очути́ться, II. 1. sr. *parf.* se trouver, paraître.
Очума́лый, *adj.* devenu fou, insensé.
Очу́рывать, очу́рать, va. tailler en pointe.
Очища́ться, очи́ститься, sr. *sl.* s'éloigner, éviter.
Очёсокъ, *sm.* 2. le bout saigneux, collet (*de veau, etc.*).
Очёшникъ, *sm. dim.* -шечекъ, le collier (*de chien*).
Очеломи́ть, -ломи́ть, va. étourdir, assourdir; ‖ abasourdir.
Очелуде́лый, *adj.* devenu galeux. [dir, stupéfier
Очелуме́ть, очелуми́ть, va. écaler, écosser.
Очи́ть, очи́ть, va. abattre en frappant; 1. *fig.* (кри́лья) rogner les ailes à; 2. v. *imp.* (очи́ло) être sujet à être frappé de; 3. -ся, sr. se tromper, se méprendre.
Очи́бка, *sf.* 2. *dim.* очи́бочка, la faute, erreur, méprise.
Очи́бочность, *sf.* la nature erronée, le défaut, vice.
Очи́бочный, *adj.* erroné, fautif, incorrect; -но, avec
Очи́вокъ, *sm.* la queue (*d'un animal*). [erreur
Очи́кать, va. *parf.* siffler (*une pièce, un acteur*). [dé
Очи́ркивать, -ки́рить, va. échauder; ‖ -ся, sr. être échaudé.
Очтрафо́вывать, -ова́ть, va, condamner à une amende.
Очу́рки, *sm. pl.* les restes, débris *m*.
Очу́ю, *adv. sl.* à gauche, à main gauche.
Ощепи́ться, sr. Щепи́ться. ‖ Ощи́пывать, ощипа́ть, Ощепо́къ, *sm.* 1. un éclat de bois.
Ощети́ниваться, -ти́ниться, sr. se hérisser de colère.
Ощу́паніе, *sm.* v. О́щупь, *sf.* le tâtonnement, tâtement; ‖ (о́щупью) *adv.* à tâtons, en tâtonnant.
Ощу́пывать, ощу́пать, va. tâter; ‖ -ся, sr. tâtonner.
Ощутѣ́тельность, *sf.* la nature palpable, sensibilité.
Ощути́тельный, *adj.* 1. palpable, sensible; -но, -ment.
Ощуща́ть, ощути́ть, va. sentir, éprouver, se ressentir de; ‖ -ся, sr. être senti, être éprouvé.
Ощуще́ніе, *sm.* la sensation, émotion.

(Feder) schneiden, (Bleistift) spitzen
das Schneiden, Spitzen
die Federspule
der Sühnenfuhl [gungs-
versöhnend, Sühnungs ‖ Reini-
die Hausmurz
reinigen; 1. bezahlen; 2. säubern; 3. schälen; abschälen; 4. plündern, berauben; 5. rechtfertigen; 6. sich reinigen; gereinigt werden; 7. aussühnen.
die Reinigung; 1. Bezahlung; 2. Säuberung; 3. Rechtfertigung; die Aussühnung.
die Brille
das Auge, die Knospe; 1. das Auge, der Punkt; 2. das Auge.
das Okuliren, das Pfropfen
okuliren
die Brillenschlange
Augen; 1. die Zungenvergleichung; 2. der Augenspiegel
schwanger
Прозрѣть, Шлобѣнуть, sich erholen, zu sich kommen; ‖ seinen Irrthum einsehen.
erwachen, aufgeweckt werden; ‖ zu sich kommen.
sich finden, erscheinen
unsinnig, verrückt geworden, nachsuchen, durchsuchen
sich entsetzen, vermeiden
das Halseisen
das Halsband (eines Hundes)
schälen; ‖ bestürzen
grindig, krätzig geworden
ausschälen, abhülsen
abschlagen; 1. einem die Flügel beschneiden; 2. belegen, treffen; 3. sich irren, ein Versehen machen
der Irrthum, Fehler [chen
die Falschheit, Fehlerhaftigkeit
falsch, fehlerhaft, trug
der Schwanz (eines Thieres)
auspfeifen, auszischen
verbrühen; ‖ verbrüht werden
eine Strafe auferlegen
die Reste, Überbleibsel *pl*
links, linker Hand
s. Общипывать.
der Splitter, Span
die Haare sträuben, böse werden
das Befühlen, Betasten; ‖ nach dem Gefühl, herumtappend
befühlen; ‖ herumtappen
die Fühlbarkeit, Empfindlichkeit
fühlbar, empfindlich, merklich
fühlen, empfinden; ‖ gefühlt, empfunden werden
das Gefühl, die Empfindung

to cut (*a pen, a pencil*).
the cut (*of a pen* or *pencil*).
the nib (*of a pen*).
propitiatory, mercy-seat.
expiatory; ‖ piacular
sengreen, house-leek.
to clean, purify; 1. to pay, acquit; 2. to evacuate; 3 to peel; 4. to strip; 5. to absolve; 6. to clear; to be cleaned, be purified; 7. to expiate.
cleaning, purification; 1. clearing, acquittal; 2. evacuation; 3. absolution, expiation.
spectacles, pair of spectacles.
eye, bud; 1. pip, point, spot; 2. eye, cringle.
budding.
to bud.
spectacle-snake.
ocular, of eye; 1. confrontation; 2. eye-bright, euphrasy.
pregnant.
Hinaben u Hinabnehmen.
to recover one's senses; ‖ to see one's error.
to awake; ‖ to pluck up one's spirits.
to appear.
grown foolish.
to search, rummage.
to abstain, avoid.
scrag, crag, neck.
a dog's collar.
to stun; ‖ to strike, stupify.
scabby, mangy.
to husk, hull, shell.
to beat down; 1. to clip one's wings; 2. to strike; 3. to mistake, make a mistake.
mistake, fault.
erroneousness, faultiness.
faulty, erroneous; -ly.
tail, brush.
to hiss (*a piece*).
to scald; ‖ to be scalded.
to fine, mulct.
remains.
to the left, on the left.

a splinter, chip.
to bristle up, stand on end
feeling, groping; ‖ by groping, gropingly.
to feel, taste; ‖ to grope.
palpableness, sensibleness.
palpable, sensible; -bly.
to feel, perceive; ‖ to be felt, be perceived.
feeling, sensation.

П.

П . . . . . Пазушистый

П (*пэ*), la seizième lettre de l'alphabet russe. . . [paonne
Пава, *sf. dim.* -вушка, la paonne; -ний, *adj.* 3. de
Павочерица и -черка, *sf. coll.* Поповёрье.‖**Павлёка**,
Павильо́нъ, *sm.* le pavillon; ‖ (— рако́ть) le bouquet. .
Павіа́нъ, *sm.* le babouin, cynocéphale (*singe*). . . . . .
Павлиниться, II. 1. *sr.* se pavaner. . . . . .
Павлёнчикъ, *sm.* le paonneau, jeune paon. . . . . .
Павлёнъ, *sm. oiseau*, le paon; -ний, *adj.* 3. de paon.
Павловнія, *sf. arbre*, (*императорская*) le paulownia. . .
Павлятникъ, *sm.* l'enclos *m* où l'on garde les paons. . .
Па́восокъ, *sm.* 1. la chaloupe (*d'une barque*). . . . . .
Па́волока, *sf.* 1. une étoffe de soie; -ночный и -ночный,
Па́воросъ, *sm. dim.* -росокъ, le tirant (*de bourse*). [*adj.*
Па́голенокъ, *sm.* 1. un bas sans pied; -ночный, *adj.* . .
Пагу́ба, *sf.* la ruine, perdition, le malheur. . . . . .
Пагу́бникъ, -ница, *s.* corrupteur, -trice. . . . . .
Пагу́бность, *sf.* la nuisibilité. . . . . [-eusement
Пагу́бный, *adj.* 1. nuisible, funeste, pernicieux; -но, *adv.*
Пагубоно́сный, *adj.* pernicieux, qui cause la perdition. .
Па́далица и **Па́даль**, *sf.* les fruits tombés des arbres. . .
Па́далище, *sm.* и **Па́даль**, *sf.* la charogne; -лищный, *adj.*
Па́дать, I. 1. пасть, *sm.* (*fut.* паду) tomber, choir; 1. mourir, décéder; 2. périr, crever. [pinocchio *f*
Паде́нь, *sm. Gram.* le cas; -де́жный, *adj.*; ‖ (падёнь) l'é-
Паде́ніе, *sm.* la chute; ‖ *Géom.* l'incidence *f*. . . . . .
Па́дина и **Падь**, *sf.* une vallée profonde. . . . . .
Па́дкій, *adj.* 2. (*на что*) âpre à, avide de. . . . . .
Па́дкость, *sf.* l'âpreté à, avidité de *f*. . . . . .
Па́длицы, *sm. pl.* les liens *m* (*de raquettes*). . . . . .
Па́дло, *sm.* la charogne (*coll.* Па́далище). . . . . .
Падубъ, *sm. arbre*, l'yeuse *f*, le chêne vert; ‖ le frêne. .
Падунъ, *sm.* la cataracte, chute d'eau. . . . . .
Падучій, *adj.* tombant; 1. fragile, périssable; 2. (-чая болѣзнь) le haut mal, l'épilepsie *f*.
Падчерица, *sf.* la belle-fille. . . . . .
Пасёвй, *adj.* de part, de portion (*coll.* Пай). . . . . .
Пайкъ, *sm.* 2. la ration mensuelle de farine (*de soldat*).
Паёмка, *sm.* и **Паёнка**, *sf.* action de faire des rainures.
Пайть, *sf.* le pâturage; -тный, de pâturage. . . . . .
Пажъ, *sm.* le page; -жескій, *adj.*; ‖ (-скій ко́рпусъ) le corps
Пазанки, *sm. pl. Vén.* la piste (*du lièvre*). . . . . [des pages
Пазде́рникъ, *sm.* ancien nom d'octobre; ‖ un vent froid.
Пазде́рь, *sm.* и **Пазде́рье**, *sn. sl.* la chènevotte. . . . . .
Пазёлье, *sn.* и **Пазёникъ**, *sm.* le bouvet. . . . . .
Пазить, II. 4. *sr.* faire des rainures ou des mortaises. . . .
Пазлакъ, *sf.* un tas d'esturgeons salés. . . . . .
Пазнокть, *sm.* le sabot, ongle (*des mammifères*). . . . . .
Пазолки, *sf. pl.* 3. la charrée. . . . . .
Пазуха, *sf.* le sein, la poitrine; 1. l'aisselle *f*; 2. le sein (*partie du vêtement*); -шный, *adj.*; 3. (-ходъ -хом) sous le bras; 4. (положить за -ху) cacher dans son
Пазушина, *sf.* la sinuosité, cavité (*d'une plaie*). . . [sein
Пазушистый, *adj.* sinueux, plein de sinuosités. . . . . .

der Buchstabe П des Alphabets.
die Pfauin, Pfauhenne. . . . . .
s.m. Пошлина. ‖ Пазухъ,
der Pavillon; ‖ der Feuerstrauß.
der Pavian. . . . . .
sich brüsten, hoch einhergehen.
ein junger Pfau. . . . . .
der Pfau, Pfauhahn. . . . . .
die kaiserliche Pawlownia. . . . .
der Pfauhof . . . . . .
das Boot (einer Barke). . . . . .
ein seidenes Zeug. . . . . .
die Schnur, Zugschnur. . . . . .
der Strumpf (ohne das Fußstück).
das Verderben, der Untergang.
Verderber, -in . . . . . .
die Schädlichkeit. . . . . .
verderblich, schädlich. . . . . .
Verderben bringend. . . . . .
abgefallenes Obst . . . . . .
das Aas, Luder. . . . . .
fallen; 1. fallen, sterben; 2. sterben, krepiren.
der Fall, Cajus; ‖ die Biehseuche.
das Fallen; ‖ der Einfall, Eintritt.
das tiefe Thal, die Schlucht. . .
gierig, begierig nach. . . . . .
die Gierigkeit, Habsucht. . . . .
die Schlittschuhriemen *pl.* . . .
das Aas, Luder. . . . . .
die Steineiche; ‖ die Esche. . .
der Wasserfall. . . . . .
fallend; 1. hinfällig, vergänglich; 2. die Fallsucht.
die Stieftochter. . . . . .
zum Theile gehörig. . . . . .
die monatliche Ration Mehl. .
das Fugen, Falzen . . . . . .
die Trift, Weide. . . . . [corps
der Page, Edelknabe; das Pagen-
die Hasenspur . . . . . .
alter Name des Octobers; ‖ kalter
der Hanfstengel. . . . . [Wind
der Fugenhobel. . . . . .
fugen, falzen. . . . . .
der Haufe gesalzener Hausen. .
der Huf. . . . . .
die ausgelaugte Asche. . . . . .
der Busen, die Brust; 1. Achselhöhle; 2. der Busen; 3. unter dem Arme; 4. in seinen Busen verstecken
der krumme Gang. . . . . [den
höhl, mit hohlen Krümmungen.

the letter П of the alphabet.
a pea-hen.
s.m. Умёнышъ.
a pavilion; ‖ bouquet, girande.
baboon, cynocephalus.
to strut.
a young peacock.
a peacock.
paulownia imperialis.
peacock-yard.
the boat (*of a bark*).
a silk stuff.
a purse-string.
a stocking without foot.
ruin, perdition, destruction.
rainer.
pernicioumess.
pernicious; -ly.
pernicious, ruineus.
wind-fall, fallen fruit.
carrion.
to fall, drop; 1. to die; 2. to perish, die.
a case; ‖ epincoty.
falling, fall; ‖ incidence.
a deep valley.
eager, greedy.
greediness, avidity.
straps of snow shoes.
carrion.
holly oak; ‖ ash-tree.
waterfall, cataract.
falling; 1. fragile, frail; 2. falling sickness, epilepsy.
the step-daughter.
of a portion, of a part.
monthly ration of flour.
grooving, mortising.
pasture, pasturage.
a page; ‖ the corps of the pages
tracks (*of a hare*).
old name of October; ‖ cold bullen, stalks of hemp. [wind
a plough (*plane*).
to groove, mortise.
pile of salted sturgeons.
hoof.
buck-ashes.
bosom, breast; 1. arm-pit; 2. breast; 3. under one's arm; 4. to put in one's bosom.
sinuosity, sinus.
sinuous, full of sinuses.

Паз, *sm. dim.* пазикъ, la rainure, mortaise; ‖ *Mar.* le joint, la couture; пазовой, de rainure.
Пай, *sm.* la part, portion; ‖ *Com.* action *f*; -ковой, *adj.*
Пайна, *sf.* le panier de tille.....
Пайка, *sf.* la soudure; -ковый, de soudure.....
Пайщикъ, -щица, *s.* copropriétaire, copropriétaire.....
Пайщина, *sf.* la société par actions.....
Пакгаузъ, *sm.* le magasin d'entrepôt; -заузный, *adj.*..
Пакетботъ, *sm.* le paquebot; -ботный, de paquebot....
Пакетъ, *sm. dim.* пакетецъ, le paquet; -етный, *adj.*..
Пакки, *adv. sl.* de nouveau, encore.....
Паклонтій и **Палингенезія**, *sm. sl.* la régénération....
Паклонъ, *sm. arbre*, l'érable *m* de Tatarie.....
Паклина, *sf.* un fil d'étoupe.....
Паклунъ и **Пахлунъ**, *sm. plante*, la germandrée.....
Пакля, *sf. dim.* паколька, l'étoupe *f*; -яный, d'étoupe.
Паковáніе, *sm.* и **Паковка**, *sf.* l'emballage *m* en ballots.
Паковáть, I. *va.* mettre en ballots (*les marchandises*).
Паколокъ, *sm.* 1. la cheville de bois.....
Пакостить, II. *v. nc-*, *va.* gâter, abîmer; ‖ salir.....
Пакостникъ, -ница, *s.* celui ou celle qui fait des vilenies; ‖ *fig. sl.* l'aiguillon *m* (*de la chair*).
Пакостный, *adj.* vilain, abominable, -но, -ность.....
Пакость, *sf.* le mal, dommage; ‖ la vilenie.....
Палáнка, *sf.* 3. la palanque, palissade.....
Палáта, *sf.* la chambre, le tribunal; ‖ *pl.* -ты, *dim.* палáты, le palais; -áточный и -áтный, de la chambre.
Палáтка, *sf.* 3. *dim.* -точка, la tente; 1. l'entrepôt *m*; 2. (προσφρμα —) le bureau de garantie; -точный, *adj.*
Палáчъ, *sm.* le bourreau, exécuteur des hautes œuvres;
Палáшникъ, *sm.* soldat de grosse cavalerie. [-шéнскій, *adj.*
Палáшъ, *sm. dim.* -лáшикъ, le sabre (*de cuirassier*); -шный
Палевый, *adj.* jaune paille.....[и -мовый, *adj.*
Палéніе, *sn.* action de brûler.....[graphique
Палеографíя, *sf.* la paléographie; ‖ -офическій, paléo-
Палеонтологíя, *sf.* la paléontologie; ‖ -гическій, paléo-
Палеотерíй, *sm. mam.* le paléothérium.....[ontologique
Палестрина, *sf. oi.* la contrée, le pays.....
Палéстра, *sf.* la palestre; ‖ -рическій, palestrique....
Пáлецъ, *sm.* 2. *dim.* пáлечикъ, le doigt; 1. (у ноги) l'orteil *m*; 2. (большóй —) le pouce; ‖ le gros orteil; 3. alluchon *m*, dent *f* (*de roue*); 4. traverse *f* (*d'échafaudage*).
Пáлечный и **Пальцовóй**, *adj.* de doigt; (-ное колесó) la
Палисáдникъ, *sf. dim.* -сáдника, le palis.....[roue crénelée
Палисáдникъ, *sm.* -ника, clôture *f* de palis; ‖ enclos *m*.
Палисáдъ, *sm. Fortif.* la palissade; -сáдный, *adj.*.....
Палительный, *adj.* brûlant; 1. servant à allumer; 2. (-ная свѣчá) *Artill.* la lance à feu.....
Палитра, *sf.* la palette (*de peintre*).....
Палить, II. 1. пáлимый, *va.* brûler, flamber, consumer; 1. *va.* brûler (*du soleil*); 2. tirer, faire feu; 3. -ся, *or.* être brûlé, flambé, consumé; 4. (пали, пали) *Milit.* feu!
Палица, *sf.* la massue; ‖ *sl.* le bâton; -ичный, *adj.*...
Пáличникъ, *sm. sl.* le buissier, recors.....
Пáлка, *sm.* 3. *dim.* пáлочка, le bâton; 1. la baguette (*de tambour*); 2. (— суруче) un bâton de cire à cacheter;
Палладá, *sf. Astron.* Pallas *f* (*planète*). [-ловый, de bâton
Палладíй, *sm. Chim.* le palladium (*métal*).....
Палóмникъ, *sm.* le pèlerin; -ничій, *adj.* 3.....

die Fuge, Falze, der Einſchnitt; ‖ die Fuge, Naht.
der Theil; ‖ die Actie.....
das Baſtkörbchen.....
die Löthung.....
Theilhaber, -in.....
die Actiengeſellſchaft.....
das Packhaus.....
das Packetboot.....
das Packet, Bündel.....
wieder, abermals, wiederum..
die Wiedergeburt.....
der tatariſche Ahorn.....
der Wergfaden.....
der Salamander, Bathengel....
das Werg, die Hede.....
das Einpacken in Ballen.....
in Ballen einpacken.....
der Holzpflock.....
verderben; ‖ verunreinigen...
der od. die ſich ſchlecht betrügt; ‖ der Stachel.
unfläthig, garſtig, häßlich....
der Schade; ‖ die Unfläth....
das Pfahlwerk.....
die Kammer, der Gerichtshof, Saal; ‖ der Palaſt.
das Zelt; 1. die Niederlage; 2. das Stempelamt.
der Henker, Scharfrichter.....
der Soldat der ſchweren Reiterei.
der Pallaſch.....
ſtrohfarben, pailleſarbig.....
der brandige Geruch.....
das Sengen, Brennen. [phiſch
die Paläographie; ‖ paläogra-
die Paläontologie; ‖ paläontolo-
das Paläotherium.....[giſch
die Gegend, das Land.....
die Fechtſchule; ‖ paläſtriſch..
der Finger; 1. die Zehe; 2. der Daumen; ‖ die große Zehe; 3. der Radſtab, Zahn; 4. Querbalken.
Finger- ‖ das gezähnelte Rad.
der Pfahl, Zaunpfahl. [Garten
der Zaun von Pfählen; ‖ kleiner
die Paliſſade, das Pfahlwerk.
brennend; 1. zumZündenden bſnlich; 2. das Zündlicht.
die Palette, das Farbenbrett.
brennen, ſengen, verbrennen; 1. brennen; 2. ſchießen, feuern; 3. gebrannt, geſengt w.; 4. Feuer!
der Streitkolben; ‖ Stock.....
der Scherze, Häſcher.....
der Stock, Stab; 2. Trommelſchlägel; 3. die Stange von Sie-
die Pallas (Planet).....gellack
das Palladium (Metall).....
der Pilger, Wallfahrer.....

a groove, mortise; ‖ a joint, seam.
portion, part; ‖ share.
a bast basket.
soldering.
share-holder.
joint-stock company.
magazine, store-house.
packet-boat.
packet, parcel.
again, anew.
regeneration.
Tartarian maple.
a thread of tow.
germander.
tow.
packing into bales.
to pack into bales.
a wooden peg.
to smar, spoil; ‖ to soil, dirty.
a vile man *or* woman, spoiler; ‖ spur, goad.
nasty, filthy, obscene; -ly.
damage, harm; ‖ obscenity.
a palanka, stockade.
chamber, court of justice, tribunal; ‖ a palace.
a tent, pavilion; 1. store house! 2. assay-office.
executioner, hangman.
soldier of the heavy cavalry.
broad-sword, falchion.
straw-coloured.
smell of buraing.
burning. [cal
paleography; ‖ paleographi-
paleontology; ‖ paleontologi-
paleotherium. [cal
country, region.
palæstra; ‖ palæstric.
finger; 1. toe; 2. the thumb; ‖ great toe; 3. cog, tooth (*of a wheel*); 4. traverse.
of finger; ‖ a toothed wheel.
a pale, stake.
palisado; ‖ small garden.
adelade.
burning; 1. fit for firing; 2. a firing-light.
a palette.
to burn, scorch, singe; 1. to burn; 2. to fire; 3. to be burned, be singed; 4. fire!
club, mace; ‖ stick, staff.
catch-poll.
a stick, cudgel; 1. drum-stick; 2. a stick of sealing-wax.
Pallas (*a planet*).
palladium (*a metal*).
a pilgrim, palmer.

Палочникъ, *sm. plante*, la massette, le souchet.....
Палочье, *sm. coll.* les verges *f* (*pour fouetter*).....
Палтусина, *sf.* la chair de turbot ou de flétan... ...
Палтусъ, *sm. poisson*, le flétan, turbot; -усовый, *adj.*.
Палуба, *sf.* le toit; 1. *Mar.* le tillac, pont; 2. *Artill.* le caisson; 3. *Archit.* le cintre (*d'une voûte*); -убный, *adj.*; 4. -ное судно) un navire ponté.
Палубить, II.2. o-, *va.* poser les cintres (*d'une voûte*)..
Палъ, *sm. Mar.* le linguet (*de cabestan*); || *pl.* corps morts.
Пальба, *sf.* la décharge, le feu; || (изъ пушекъ) la canonnade.
Пальма, *sf. arbre*, le palmier; -овый, de palmier.....
Пальникъ, *sm. Artill.* le boute-feu, la mèche.....
Пальто, *sm. indécl.* le paletot.....
Пальцевой, *adj.* Пальчикъ, *dim. c.m.* Палецъ.
Пальцеобразный и **Пальчатый**, *adj.* digité, en forme
Пальцникъ, *sm.* le boute-feu (*d'une mine*).....[de doigt
Палья, *sf. poisson*, espèce de saumon; -ьевый, *adj.*...
Пасморокъ, *sm.* 1. *vi.* le temps sombre; -орный, sombre.
Памятливость, *sf.* la fidélité de la mémoire.....
Памятливый, *adj.* doué d'une bonne mémoire.....
Памятникъ, *sm.* le monument; || le mémorial.....
Памятный, *adj.* de mémoire; 1. (-ная книжка) un agenda, mémorandum; 2. -но, *v. imp.* (-но мнѣ) il me souvient.
Памятозлобие, *sm.* le souvenir.....
Памятовать, I.2. *va.* se souvenir de, se rappeler; || -ся, *vr. imp.* (мнѣ памятуется) il me souvient.
Памятно-злобивый и **-злобный**. *adj.* rancunier.....
—**злобіе** и **-злобство**, *sm.* la rancune.....[rancune
—**злобствовать**, I.2. *vn.* avoir de la rancune, garder
—**ный**, *adj.* (-ныя книги) les mémoires *m*, chroni-
Памятухъ, *sm.* celui qui se souvient du passé...[ques *f*
Панихида, *sf.* le registre obituaire.....
Панна, *sf.* la mémoire; 1. la réminiscence, le souvenir; 2. la commémoration (*d'un mort*).
Панагія, *sm.* la patène pour le pain bénit.....
Панагія, *sf.* la panagie, image de Jésus ou de la Vierge (*portée au cou*); || le pain bénit; -гіевый, *adj.*
Пандекты, *sm. pl.* les pandectes *m*.....
Панегирикъ, *sm.* le panégyrique; || -рическій, panégyrique.
Панегиристъ, *sm.* le panégyriste.....
Панёлка, *sf.* le panneau de lambris.....[*adj.*
Панёль, *sf.* le lambris d'appui; || le trottoir; -ёльный,
Панибратство, *sm.* la familiarité.....
Панибратъ, *sm.* le compagnon, l'égal *m*; || (быть за-ра съ кѣмъ) traiter de pair à compagnon.
Панихидило, *sm.* le candélabre d'église; -дильный, *adj.*
Панихида, *sf.* le service funèbre, la messe de requiem; **Паническій**, (страхъ) la terreur panique..[-хидный, *adj.*
Панорама, *sf.* le panorama; || -мическій, panoramique..
Пансіонъ, **Пансіонеръ**, *c.m.* Пенсіонъ и Пенсіонеръ.
Панскій, *adj.* (-скіе товары) les toiles et étoffes *f*.....
Панталоны, *sm. pl.* le pantalon, la culotte; -онный, *adj.*
Пантомима, *sf.* la pantomime; || -мимный, pantomimique.
Пантомимъ, *sm.* le pantomime.....
Панцырникъ, *sm.* un homme cuirassé.....
Панцырь, *sm.* la cuirasse, cotte de mailles; -цирный, de cuirasse, cuirassé; || (-ное судно) un navire cuirassé.
Панъ, *sm.* le seigneur (*en Pologne*); **панскій**, *adj.*; || (жить какъ панъ) neger dans l'opulence.
Панья, *sf.* la femme d'un seigneur (*de Pologne*).....

die Wasserkolbe, Rohrkolbe...
die Stöcke, Ruthen *pl*.....
das Steinbuttenfleisch.....
die Heiligenbutte, Steinbutte.
das Dach; 1. Verdeck; 2. der Artilleriewagen; 3. das Bogengerüste; 4. Schiff mit einem Verdecke.
die Bogengerüste machen. [*pl*
der Pall, Vorstrecker; || die Pfähle
das Schießen; || die Kanonade.
die Palme, der Palmbaum....
der Zundenstock.....
der Paletot, Mantelrock.....

fingerförmig.....
der Abfeuerer (einer Mine)...
eine Art Lachse.....
das trübe Wetter.....
das gute Gedächtniß.....
ein gutes Gedächtniß haben..
das Denkmal; || Denkbuch...
erinnerlich; 1. das Denkbuch, Gedenkbuch; 2. es ist mir erinnerlich
die Erinnerung.....
sich erinnern, eingedenk seyn; || ich erinnere mich.
grollhaft, nachtragend.....
das grollhafte Gemüth.....
einen Groll haben, grollhaft seyn.
die Annalen, Chroniken *pl*..
der sich der Begebenheiten erinnert
das Seelenmeßbuch.....[nert
das Gedächtniß; 2. Andenken, die Erinnerung; 3. Gedächtnißfeier.
die Schale für geweihtes Brod.
das Bildniß Jesu od. der heil. Jungfrau; || geweihtes Brod.
die Pandekten *pl*.....
die Lobrede; || panegyrisch...
der Panegyriker.....
die Füllung, das Fach.....
das Panelwerk; || der Fußsteig.
der vertraute Umgang.....
der Gleiche; || mit einem wie mit seines Gleichen umgehen.
der Armleuchter (in Kirchen)..
die Seelenmesse, das Todtenamt.
der panische Schrecken.....
das Panorama; || panoramisch.

die Leinwaaren und Zeuge *pl*.
die Hosen, Beinkleider *pl*....
die Geberdensprache; || pantomimisch
der Pantomimenspieler. [misch
der Geharnischte.....
der Panzer, Harnisch, Panzerrock; || das Panzerschiff.
der Herr (in Polen); || vollauf leben, alles vollauf haben.
die Herrin.....

reed-mace, typha.
rods, flogging.
the flesh of the turbot.
turbot.
roof; 1. deck; 2. caisson, waggon; 3. centre (*of an arch*); 4. a decked ship.
to erect a centre.
a pawle; || bollards, moorings.
firing; || cannonade.
palm, palm-tree.
linstock, match.
palotot, great-coat.

fingered, digitated.
firer, discharger.
char (*a fish*).
gloomy weather.
retentive memory.
of a retentive memory.
monument; || memorial.
memorial; 1. a memorandum; 2. I remember.
remembrance.
to remember, recollect; || I remember.
rancorous, spiteful.
a rancorous humour.
to bear a grudge.
memoirs, chronicles.
rememberer of time past.
the obituary.
memory; 1. remembrance; 2. commemoration. [bread
paten for the consecrated
panagia, image of Christ *or* of the Virgin; || consecrated
pandects. [bread
panegyric; || panegyrical.
panegyrist.
a panel,
wainscot; || pavement.
familiarity, intimacy.
fellow, equal; || to be hail-fellow well met.
a church candelabrum.
a requiem, an obit.
panic fear.
a panorama; || panoramic.

linen-clothes and stuffs.
pantaloons, breeches.
pantomime; || pantomimic.
a pantomime.
a man in armour.
breast-plate, coat of mail; || armour-clad vessel.
gentleman, lord; || to live in plenty, roll in riches.
a lady.

Пáорокъ, *sm.* 1. le jeune paysan qui conduit la herse...
Пáпа, *sm.* le pape; 1. пáпскій, du pape, papal, pontifical; 2. (-скіе владѣнія), les états *m* de l'Église.
Папá, *sm. dim.* пáпенька, *fam.* le papa, père.....
Пáперть, *sf.* le parvis (*d'église*); -пертный, *adj.*.....
Папильóтка, *sf.* fam. la papillotte.....
Папиро́са, *sf. dim.* -рóска, la cigarette; 1. (насыпная) cigarette remplie; 2. (крученая) cigarette roulée.
Папи́русъ и Папи́русъ, *sm. plante*, le papyrus; -росный, *adj.*
Папи́стъ, -тка, *s.* un *ou* une papiste.....
Пáпка, *sf.* le carton; || le portefeuille; -почный, *adj.*...
Папли́нъ, *sm.* la popeline, papeline; -новый, *adj.*.....
Папоротникъ, *sm. plante*, la fougère; -новый, *adj.*.....
Папоротникъ, *sf. dim.* -ротокъ, *sm.* le joint (*des ailes*); 1. la membrane (*des palmipèdes*); 2. *plante*, la fougère;
Пáпство, *sm.* la papauté, dignité papale..[-ротный, *adj.*
Пáпствованіе, *sm.* le pontificat.....
Пáпствовать, I.2. *vn.* occuper le saint-siége.....
Папу́ша, *sf.* le paquet de feuilles de tabac; 1. la babouche; 2. -шный, *adj.*; (-шный табáкъ) le tabac en feuilles.
Пáпушникъ, *sm. dim.* -шничекъ, une sorte de pain blanc.
Пáра, *sf. dim.* пáрочка, la paire; 1. le couple; 2. une paire de chevaux; 3. (— пáрзь) un habillement complet.
Парáбола, *sf. Rhét. Géom.* la parabole; -больный, *adj.*..
Параболи́ческій, *adj. Géom.* parabolique; -ски, -ment.
Парáграфъ, *sm.* le paragraphe.....
Парадúровать, I.2. *vn.* parader.....
Парáдъ, *sm.* la parade, le gala; 1. *Milit.* la revue; 2. (церемóнный —) la parade avec cérémonie religieuse;
Парасюкли́зархъ, *sm. el.* le marguillier..[-рáдный, *adj.*
Паралипоменóнъ, *sm.* les Paralipomènes *m* (*de la Bible*).
Паралúтикъ, *sm.* le paralytique.....
Паралúчъ, *sm. Méd.* la paralysie; -чный, de paralysie; (-ная трава) la bryone, vigne blanche. [lactique
Парáллаксъ, *sm. Astr.* la parallaxe; || -тическій, paral-
Параллелогрáммъ, *sm. Géom.* le parallélogramme.....
Параллелопúпедъ, *sm. Géom.* le parallélipipède.....
Параллéль, *sf. Géom. Fortif.* la parallèle; || *Astr.* le paral-
Параллéльность, *sf.* le parallélisme.....[lèle
Параллéльный, *adj.* parallèle; -но, -lement; 1. disposé parallèlement; 2. (-ный кругъ) *Géogr.* le parallèle.
Парапéтъ, *sm.* le parapet (*et Fortif.*); -тный, *adj.*....
Парасóль, *sm.* le parasol, l'ombrelle *f*; -сóльный, *adj.*..
Парашю́тъ, *sm. Méc.* le parachute.....
Пардалéй, *sm. sl. mam. cn.* Рысь. || Пардýсъ, *Mor. cn.*
Пáрдва, *sf. oiseau*, la bécasse.....
Пардъ и Пардáлъ, *sm. mam.* la panthère (*cn.* Барсъ)..
Паремéйникъ, *sm.* le recueil des paramies.....
Паремíя, *sf.* la paramie; || un passage, verset de la Bible
Паремúна, *sf.* la jachère.....
Парéніе, *sn.* action de planer, le vol, essor.....
Пáреніе, *sn.* action de cuire à la vapeur.....
Пáрень, *sm.* 1. *dim.* паренёкъ, *fam.* le garçon.....
Парú, *sm. indécl.* le pari, la gageure.....
Парикмáхеръ, *sm.* le perruquier, coiffeur; -херскій, *adj.*
Парúкъ, *sm. dim.* -ричёкъ, la perruque; -рúчный, *adj.*..
Пáрильня, *sf.* 4. le bain, l'étuve *f*; -рúльный, *adj.*....
Парильщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui frotte les baigneurs au bain; || baigneur, -euse.
Пáристый, *adj.* (-стая лóшадь) des chevaux appareillés.

der Eggeführer.....
der Papst; 1. Papst-, päpstlich; 2. der Kirchenstaat.
der Papa, Vater.....
die Vorhalle (einer Kirche)....
die Wickel, Haarwickel.....
die Cigarette; 1. gestopfte Cigarette; 2. gedrehte Cigarette.
die Papierstaude.....
Päpstler, Papist, -in.....
der Pappendeckel; || die Mappe.
die Popeline (Seidenzeug)....
das Waldfarnkraut.....
das Flügelstück; 1. die Schwimmhaut; 2. das Farnkraut.
die Papstwürde.....
das Papstthum.....
auf dem päpstlichen Stuhle sitzen.
das Bund Tabaksblätter; 1. die Babusche; 2. Tabak *m* in Blättern
eine Art Weißbrod.....
das Paar; 1. Pärchen; 2. ein Paar Pferde; 3. vollständiger Anzug.
das Gleichniß; || *Géom.* die Parabel
parabolisch.....[bel
der Paragraph.....
parabiren, Parade machen....
der Prunk; 1. die Parade, Heerschau; 2. die Kirchenparade.
der Küster, Meßner.....
die Bücher *pl* der Chronik.....
der Lahme, Gelähmte.....
die Lähmung, der Schlagfluß; || die Schwindsucht, Tollkrähe...
die Parallare; || parallaktisch..
das Parallelogramm, Rechteck.
das Parallelepiped.....[treis
die Parallellinie; || der Parallelismus, Gleichlauf.
parallel, gleichlaufend; 1. parallel gestellt; 2. der Parallelkreis.
die Brustmauer; || Brustwehr.
der Sonnenschirm.....
der Fallschirm.....
Фордунъ.
die Schnepfe (Vogel).....
das Pantherthier.....
die Denkspruchsammlung.....
der Denkspruch; || der Bibelspruch.
das Brachfeld.....
das Fliegen, Schweben.....
das Bähen, Dämpfen.....
der Junge, Bursche.....
die Wette.....
der Haarkräusler, Friseur....
die Perrücke.....
die Badstube, Schwitzstube....
der od. die in den Badstuben andere Bader; || Bader, -in.
gut gepaarte Pferde *pl*.....

harrow-driver.
the pope; 1. pope's, papal; 2. the estates of the Church.
papa, father.
porch (*of a church*).
a curling-paper.
cigarette; 1. stuffed cigarette; rolled cigarette.
papyrus.
a papist.
pasteboard; || portfolio.
lustre, poplin.
fern (*a plant*).
wing-joint; 1. foot-web (*of the birds*); 2 fern.
papacy, popedom.
pontificate.
to be pope, to hold papacy.
bunch of tobacco-leaves; 1. a slipper; 2. leaf-tobacco.
a kind of white bread.
pair; 1. couple; 2. a pair of horses; 3. a suit of clothes.
a parable; || parabola.
parabolic; -cally.
a paragraph.
to show off.
parade, state, gala; 1. review; 2. church-parade.
church-warden.
paralipomena *pl*.
a paralytic.
paralysis, palsy; || bryony, virgin's bower.
parallax; || parallactic.
parallelogram.
parallelopiped.
a parallel; || circle of latitude.
parallelism.
parallel; -ly; 1. disposed parallelly; 2. a parallel.
breast-work; || parapet.
a parasol.
a parachute.

common snipe.
panther, pard.
book of sentences. [Bible sentence; || passage of the
fallow, fallow-ground.
soaring, flight.
steaming, stewing.
lad, fellow.
a wager, bet.
wig-maker, hair-dresser.
wig, periwig, peruke.
bath, vapour bath.
latherer (*in a vapour bath*), || a bather.
well-matched horses.

Парúть, II.1. воо-, *vn.* planer, prendre son essor.....
Пáрить, II.1. *va.* nettoyer avec de l'eau bouillante; 1. étuver, cuire à la vapeur; 2. frotter au bain avec un balai; 3. rosser, fustiger; 4. laisser en jachère; 5. -ся, *vr.* se frotter au bain; 6. être étuvé; 7. (*asp. parf.* спáрить*ся*) s'apparier (*des oiseaux*).
Парникóвый, *sm.* le parqueteur.....
Парнúк, *sm.* le parquet; -нóвый, de parquet.....
Пáрный, *adj.* qui conserve longtemps sa chaleur (*d'un bain*).
Парк, *sm.* le parc; ‖ *Milit.* parc (*d'artillerie*); -ковый, *adj.*
Парламентёр, *sm. Milit.* le parlementaire; -рскій, *adj.*
Парлáмент, *sm.* le parlement; 1. (пэ́рскій) la chambre des pairs; 2. (нижній) la chambre des communes; -тскій, ...
Пáрма, *sf. poisson*, le surmulet (*sm.* Барвенá).....[*adj.*
Парникъ, *sm. dim.* -нúчекъ, la bâche; -нóвый, *adj.*.....
Пáрник, *sf.* la pièce qui peut servir de paire à une autre.
Парнóй, *adj.* chaud, encore tiède; ‖ (-нóе молокó) le lait frais qui est encore chaud.
Пáрный, *adj.* formant une paire; ‖ attelé de deux chevaux.
Паровúк, *sm. Méc.* la chaudière à vapeur.....
Паро-вóз, *sm.* la locomotive; -вóзный, *adj.*.....
—**мéръ**, *sm. Méc.* le manomètre, manoscope.....
—**хóдство**, *sm.* la navigation à vapeur.....[*adj.*
—**хóдъ**, *sm.* le bateau à vapeur, pyroscaphe; -хóдный,
Паровóй, *adj.* de vapeur, à vapeur; 1. de bâche, élevé dans une bâche; 2. fumé, saur; 3. (-ая машúна) une machine à vapeur; 4. (-óе нóле) une jachère.
Пародúровать, I.2. *va.* parodier, travestir.....
Пародúстъ, *sm.* le parodiste.....
Парóдія, *sf.* la parodie; ‖ -дúйскій, parodique.....
Пáродонъ, *sm.* 1. *bl.* un fruit aigre; ‖ le rejeton.....
Парóль, *sm. Milit.* le mot d'ordre; -рóльный, *adj.*.....
Парóходникъ, *sm.* le passeur, bachoteur.....
Парóмъ, *sm.* le bac, radeau; -рóмный, de bac.....
Пáростникъ, *sm. coll.* jeunes arbres *m.* jeune forêt *f.*..
Партéръ, *sm.* le parterre (*de théâtre*); -рéрный, *adj.*.....
Партéсъ, *sm. vl.* la partie (*d'un chant*); -тéсный, *adj.*..
Партизáнить, II.1. *vn.* faire la guerre en partisan.....
Партизáнъ, *sm. Milit.* le partisan; -зáнскій, *adj.*.....
Партикулáрный, *adj.* particulier; 1. (-ное лúчное) l'habit m de ville; 2. -но, en particulier, non officiellement.
Партитýра, *sf. Mus.* la partition; -тýрный, *adj.*.....
Пáртія, *sf.* le parti; 1. parti (*personne à marier*); 2. la partie (*de jeu.*); 3. *Milit.* le parti; -тíйный, de parti.
Парусúна, *sf. dim.* -сúнка, la toile à voile; -сúнный, *adj.*
Парусúнникъ, *sm.* le vêtement de toile à voile.....
Пáрусникъ, *sm.* le voilier, faiseur de voiles.....
Пáрусность, *sf. Mar.* la voilure.....
Пáрусъ, *sm.* 8. *dim.* -русóкъ, la voile; 1. *pl.* -сá, les voiles *f* (*navires*); 2. -русный, *adj.*; (-ное сýдно) le navire
Парчá, *sf. dim.* парчúка, le brocart; -чевóй, *adj.* [à voiles
Пáрши, *sm. pl.* la gale, rogne, teigne.....
Паршúвецъ, *sm.* 1. -вица, *sf.* galeux, -euse.....
Паршúвить, II.2. o-, *va.* donner la gale à.....
Паршúвость, *sf.* l'état m d'une personne galeuse.....
Паршúвый, *adj.* galeux, teigneux.....
Паршúветь, I.4. o-, *vn.* devenir galeux.....
Паръ, *sm.* la vapeur; ‖ la jachère.....
Пасéніе, *sm.* и Пасьбá, *sf.* action de faire paître.....

ſchweben, aufflíegen.....
ausbrennen; 1. dämpfen; 2. mit Birkenbeſen ſchlagen; 3. peitſchen; 4. brach liegen laſſen; 5. ſich im Bade reiben; 6. geſchmort werden; 7. ſich paaren.
der Täfelwerkmacher.....
das Parket, Täfelwerk.....
die Wärme lange erhaltend...
der Luſtgarten; ‖ der Park...
der Parlamentär.....
das Parlament; 1. das Oberhaus, Haus der Lords; 2. Unterhaus.
die Meerbarbe (Fiſch).....
das Mißbeet, Treibebeet.....
einzelnes Stück von einem Paare.
warm, noch warm; ‖ friſch gemolkene, noch warme Milch. [den
ein Paar bildend; ‖ mit zwei Pferden
der Dampfkeſſel.....
der Dampfwagen.....
der Dampfmeſſer.....
die Dampfſchifffahrt.....
das Dampfſchiff, Dampfboot..
Dampf-; 1. in einem Mißbeete gezogen; 2. geräuchert; 3. die Dampfmaſchine; 4. das Brachpflügen.....[feld
der Parodienſchreiber.....
die Parodie; ‖ parodiſch.....
eine ſaure Frucht; ‖ der Sproſſe.
die Parole, das Loſungswort.
der Fährmann.....
die Fähre, der Kahn.....
junge Bäume *pl.*, junges Gehölz.
das Parterre.....
die Stimme (eines Geſanges).
Parteigänger ſeyn.....
der Parteigänger.....
beſonder, Privat-; 1. die Civilkleidung; 2. in's Privat.
die Partitur.....
die Partei; 1. Partie; 2. Spielpartie; 3. Partei, Abtheilung.
das Segeltuch.....
das Kleid aus Segeltuch.....
unter der Wirkung des Windes
der Segelmacher.....[ſeyn
das Segelwerk.....
das Segel; 1. die Segel *pl*, Schiffe *pl*; 2. das Segelſchiff.
der Brocat, Gold- od. Silberſtoff.
die Räude, Krätze, der Grind...
der od. die Räudige, Grindige.
durch die Räude anſtecken....
die Räudigkeit, Krätze.....
räudig, krätzig.....
räudig od. krätzig werden....
der Dampf; ‖ das Brachfeld..
das Weiden, Hüten des Viehes.

to soar, hover.
to steam out; 1. to stew; 2. to make sweat, lather; 3. to lash; 4. to let lie fallow; 5. to lather one's self; 6. to be steamed; 7. to couple, pair.
maker of French flooring.
an inlaid floor.
steaming hot.
a park; ‖ park (*of artillery*).
flag of truce.
parliament; 1. house of Lords; 2. house of Commons.
barbel.
a hot-bed frame.
one of a pair, fellow.
warm, still warm; ‖ new milk, milk just milked.
of a pair; ‖ drawn by two horboiler. [ses
a locomotive.
steam-gauge.
steam-navigation.
a steam-boat, steamer.
of steam; 1. of hot-bed; 2. smoke-dried; 3. a steam-engine; 4. a fallow land.
to parody.
a parodist.
parody; ‖ parodical.
a sour fruit; ‖ sucker.
parole, word.
a ferry-man.
a ferry-boat, passage boat.
undergrowth, underwood.
the pit.
a part.
to carry on a partisan war.
a partisan.
particular, private; 1. private clothes; 2. privately.
partition.
faction; 1. match; 2. game; 3. a party, detachment
sail-cloth, canvass.
a canvass frock.
to receive the wind.
a sail-maker.
a complete set of sails.
a sail; 1. sails, ships; 2. a sailing vessel.
brocade.
scab, scabs.
a scabby man *or* woman.
to give the scab.
scabbiness.
scabby, scurvy.
to grow scabby.
steam; ‖ fallow
pasturing.

Пáсквиль, *sm.* la pasquinade, le libelle, pamphlet.....
Пáсквильный, *adj.* injurieux, diffamatoire.....
Паслёнъ, *sm.* и Пóленъ, *sf. plante*, la douce-amère; || -нóжный, *adj.*; (-вид растéния) les solanées *f.*
Пáсмо, *sm. dim.* -мце, l'écache, échevette *f*; -менный, *adj.*
Пáсмурность, *sf.* le temps sombre; || un air sombre....
Пáсмурный, *adj.* 1. sombre, obscur (*du temps*); || *fig.* sombre, morne; -но, d'un air sombre.
Пáсмурѣть, I. *vn.* devenir sombre.....
Пáсока, *sf. Méd.* la lymphe; || -сочный, lymphatique...
Пасóкъ, *sm.* 1. *dim.* le cuir à raser.....
Паспóртъ, *sm.* le passeport; -нóртный, de passeport...
Пассажúръ, *sm.* le voyageur, passager; -рный и -рскій.
Пассáтный, *adj.* (-ные вѣтры) les vents alizés m..[*adj.*
Пассúвный, *adj.* (— долгъ) *Com.* la dette passive.....
Пастóбище, *sm.* le pâturage; -бищный, de pâturage.....
Пáства, *sf.* le pâturage; ||*fig.* le troupeau; -ственный, *adj.*
Пастéль, *sf.* le pastel; -тéльный, de pastel.....
Пастернáкъ, *sm. plante*, le panais, la pastenade.....
Пасти́, пасёшь, *va. irr.* faire paître, mener paître; || 1. *fig.* paître (*ses ouailles*); 2. -сь, *vr.* paître.
Пастóрство, *sm.* le pastorat, la dignité de pasteur.....
Пастóръ, *sm.* le pasteur, ministre(*protestant*);-рóрский,*adj.*
Пáстрижки, *sf. pl.* 4. la tonture (*de draps, d'arbres*)....
Пастýхъ, *sm. dim.* -хóкъ, le berger, pâtre; 1. -хýшка, *sf.* la bergère; 2. -хóвскій и -хýжій, *adj.* 3. de berger.
Пáстырство, *sm.* le pastorat, la prélature.....
Пáстырствовать, *vn.* avoir la conduite d'un troupeau...
Пáстырь, *sm.* le pasteur, berger; 1.(духóвный) pasteur, prélat m; 2.-стырскій, de pasteur, pastoral; -скій, -element.
Пасть, *sf.* la gueule; || la trappe, le piége.....
Пасть, *vn. irr.* (*fut.* паду) *cm.* Пáдать.
Пáсха, *sf.* la pâque (*des juifs*); 1. l'agneau pascal m; 2. les Pâques *f*, le jour de Pâques (*des chrétiens*); 3. le mets pascal composé de caillebotte et d'œufs.
Пасхáлія, *sf.* (срóчная) le canon pascal.....
Пасхáльный, *adj.* pascal, de la pâque, de Pâques.....
Пасъ, *sm.* la soupente (*de voiture*); пáсный, *adj.*.....
Пáсынокъ, *sm.* 1. le beau-fils.....
Пáсѣка, *sf.* le rucher; -сѣчный, de rucher.....
Пáсѣчникъ, *sm.* le gardeur de ruches.....
Патентовáніе, *sm.* action de patenter.....
Патентовáть, I.2. *va.* patenter, breveter.....
Патéнтъ, *sm.* la patente, le brevet; -тéнтный, *adj.*.....
Патерáкъ, *sm.* les vies *f* des pères de l'Église.....
Патерúца, *sf.* le bâton pastoral, la crosse.....
Патетúческій, *adj.* pathétique; -ски, -ment..[ный, *adj.*
Пáтока, *sf.* le miel vierge; ||(сáхарная) la mélasse; -точ-
Патологúя, *sf. Méd.* la pathologie; || -гúческій, patholo-
Патрúцій, *sm.* le patricien; -цúнскій, de patricien. [gique
Патріархáльный, *adj.* patriarcal; -но, -alement.....
Патріáрхія, *sf.* le diocèse d'un patriarche.....
Патріáрхъ, *sm.* le patriarche; -áршій и -áршескій, *adj.*
Патріáршество, *sm.* le patriarcat.....
Патріáршествовать, I.2. *vn.* occuper le siége patriarcal.
Патріотúзмъ, *sm.* le patriotisme.....
Патріотúческій, *adj.* patriotique; -ски, -ment.....
Патріóтъ, -óтка, *s.* un ou une patriote.....
Патрóнникъ, *sm.* le moule de cartouche.....
Патрóнница, *sf.* и Патронтáшъ, *sm. Milit.* la giberne..

das Pasquill, die Schmähschrift.
schimpflich, schmähend, Schmäh-
der Nachtschatten, das Bittersüß;
|| die Nachtschattengewächse *pl.*
das Sträuchen, Sträuchen...
trübes Wetter; || finstere Miene.
finster, trüb, dunkel; || finster, mürrisch, verdrießlich.
trübe werden.....
das Blutwasser; || lymphatisch.
das Streichleder.....
der Paß, Paßport.....
der Passagier, Reisende.....
die Passatwinde *pl.*.....
die passive Schuld.....
die Weide, Trift, der Weideplatz.
die Weide, Trift; || die Heerde.
das Pastell.....
die Pastinake (Pflanze).....
weiden lassen, auf die Weide führen; 1. nähren; 2. abweiden.
die Pastorwürde.....[tisch]
der Pastor, Prediger (protestan-
die Scherhaare, Abschnittlinge *pl.*
der Schäfer, Hirt; 1. die Schäferin, Hirtin; 2. Schäfer-, Hirtens.
das geistliche Hirtenamt.....
eine geistliche Heerde leiten...
der Hirt; 1. Hirt, Seelenhirt; 2. als ein guter Hirt.
der Rachen; || die Falle.....

das Osterfest; 1. das Osterlamm; 2. die Ostern *pl*, der Ostertag; 3. der Osterkäse.
die Ostergrenztafel.....
österlich, Oster-.....
der Tragriemen (einer Kutsche).
der Stiefsohn.....
der Bienenstand.....
der Bienenwärter.....
das Patentiren.....
patentiren, ein Patent geben..
das Patent.....
die Lebensgeschichte der Kirchen-
der Bischofsstab.....[väter
pathetisch.....
der Jungfernhonig; || Zuckersyrup.
die Pathologie; || pathologisch.
der Patricier.....
patriarchalisch.....[archen
der Kirchsprengel eines Patri-
der Patriarch, Erzvater.....
das Patriarchat.....
die Patriarchwürde bekleiden..
der Patriotismus, die Vaterlands-
patriotisch.....[liebe
der Patriot; Vaterlandsfreund.
das Patronenbüchschen....[-in
die Patrontasche.....

pasquinade, libel.
abusive, defamatory.
woody night-shade, bitter-sweet; || solanum *pl.*
part (*of a skein*).
gloomy weather; || gloomy air.
dark, dull, overcast; || gloomy, sad; -ly.
to grow gloomy.
lymph; || lymphatic.
razor-strop.
a passport.
a passenger.
trade-winds.
a passive debt.
pasture, pasture-ground.
pasture; || flock, herd.
pastil, crayon.
parsnip, pastinaca.
to pasture, take to pasture; 1. to feed; 2. to graze.
pastorship.
pastor, minister.
shearings, clippings *pl.*
a shepherd; 1. shepherdess; 2. shepherd's, pastoral.
pastorship, prelacy.
to be a pastor.
a shepherd; 1. pastor; 2. pastorly, pastoral; -ly.
jaws, mouth; || trap, snare.

passover; 1. paschal lamb; 2. Easter, Easter-day; 3. paschal cheese.
the paschal canon.
paschal, of Easter.
brace, strap (*of a coach*).
the step-son.
bee-garden, apiary.
keeper of bee-hives.
licensing.
to license.
a license.
the Lives of the Fathers.
pastoral staff, crosier.
pathetical; -ly. [treacle
the virgin honey; || molasses.
pathology; || pathological.
a patrician.
patriarchal; -ly.
patriarchy.
a patriarch.
patriarchate, patriarchship.
to be a patriarch.
patriotism.
patriotic; -cally.
a patriot.
a cartridge-stick.
cartridge-box.

Патро́нщикъ, *sm.* le faiseur de cartouches.....
патро́нъ, *sm.* le patron, protecteur; 1. *Milit.* la cartouche; 2. -трённый, *adj.*; (-ная сумка) la giberne.
Патру́ль, *sm. Milit.* la patrouille; -трульный, *adj.*.....
Пау́жина, *sf. pop.* le goûter; -жинный, de goûter.....
Пау́жинать, L1. *vn. pop.* goûter.....
Пау́за, *sf. Mus.* la pause.....
Пау́зовать, L2. *vn. Mus.* faire une pause.....
Паукообра́зный, *adj.* (-ная насѣкомыя) les arachnides *m.*
Пау́къ, *sm. dim.* паучекъ, l'araignée *f*; -уковый и -учій, **Паути́на**, *sf.* la toile d'araignée; -тинный, *adj.*.. [*adj.* 2.
Паха́ніе, *sm.* и **Пахотá**, *sf.* le labour, labourage.....
Па́харь, *sm.* le laboureur, agriculteur; -харскій, *adj.*...
Пахáть, II. o. пáхивать, *va.* labourer; ‖ (*part.* пахнýть)
Пахвá, *sf. pl.* la croupière; -вáный, *adj.*.....[souffler
Пахлúть, *sm. cs.* **Пахлúть** и **Кадúло**. ‖ **Пахнýть**, *cs.* **Пасно́ть**.
Пáхнуть, III. 1. *vn.* sentir, avoir une odeur.....
Пахови́на, *sf. dim.* -нка, l'abdomen *m* (*des animaux*).
Пáхотный, *adj.* labourable; 1. de labour, aratoire; 2. (-ное солдáты) les soldats laboureurs *m.*
Пáхтальный, *adj.* propre à battre le beurre.....
Пáхтальщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui bat le beurre.
Пáхтанье, *sn.* action de battre le beurre; ‖ le babeurre.
Пáхтать, L1. *o*, *va.* battre (*le beurre*).....
Пахýчесть, *sf.* le parfum (*des fleurs*).....
Пахучій, *adj.* odorant, odoriférant.....
Пахучка, *sf. plants*, le clinopode.....
Пахъ, *sm.* l'aine; ‖ -хóвый, de l'aine, inguinal.....
Пациéнтъ, -тка, *s.* un patient *ou* une patiente.....
Пáче, *adv.* plutôt; ‖ (— чáяніе) contre toute attente...
Пáчесы, *sf. pl.* les poignures *f* (*du lin*); -чесный, *adj.*..
Пáчка, *sf.* 4. le paquet, la liasse; -чковый, *adj.*.....
Пáчканье, *sn.* и **Пачкотнá**, *sf.* le barbouillage.....
Пáчкать, I. 1. *va.* salir, souiller, maculer; 2. barbouiller; 2. -ся, *vr.* se salir, se barbouiller, patrouiller.
Пачкýнъ, -гýня, *s.* saligaud, -aude; ‖ barbouilleur, -euse.
Пашá, *sm.* le pacha; -мúнскій, de pacha.....
Пашалúкъ, *sm.* le pachalik.....
Пáшенникъ, *sm.* le laboureur, cultivateur.....
Пашúна, *sf. dim.* пашúнка, une effeurure,.....
Пашúнный и **Пашúнистый**, *adj.* plein d'effeurures...
Пáшня, *sf.* 4. *dim.* пáшенка, le champ; -шенный, *adj.*..
Паштéтъ, *sm.* le pâté; -тéтный, de pâté.....
Пáщека, *sf.* la mâchoire (*des animaux*).....
Пáюсный, *adj.* (-ная икрá) le caviar pressé.....
Паяло, *sn.* и **Паяльникъ**, *sm. dim.* паяльце, le soudoir.
Паяльница, *sf.* le vase à soudure.....
Паяльный и **Паяте́льный**, *adj.* servant à souder, propre à souder; ‖ (-ная трýба) le chalumeau.
Паяльщикъ, *sm.* celui qui soude.....
Паяніе, *sn.* la soudure, action de souder.....
Паять, L2. пáивать, *va.* souder; ‖ -ся, *vr.* être soudé..
Паяцъ, *sm.* le paillasse, histrion, saltimbanque.....
Пеларъ, *sm. sl. arbre*, le picéa; -ровый, *adj.* (*cs.* Пáхта).
Педагóгія, *sf.* la pédagogie; ‖ -гúческій, pédagogique.
Педагóгъ, *sm.* le pédagogue.....
Педáль, *sf.* la pédale (*d'orgue, de piano*); -дáльный, *adj.*
Педанти́змъ, *sm.* и **Педáнтство**, *sn.* la pédanterie, le
Педáнтствовать, L2. *vn.* faire le pédant...[pédantisme

der Patronenverfertiger..... cartridge-maker.
der Patron, Beſchützer; 1. die Patrone; 2. die Patrontaſche. patron; 1. cartridge; 2. cartridge-box.
die Patrouille, Streifwache... patrol.
das Veſperbrod..... evening repast.
das Veſperbrod genießen..... to take the evening repast.
die Pauſe..... a pause.
eine Pauſe machen od. halten. to pause.
die ſpinnenförmigen Geſchlechter *pl* arachnides.
die Spinne..... a spider.
das Spinnengewebe, die Spinnen- cob-web, spider's web.
das Pflügen, Ackern.....[webe ploughing, tilling.
der Ackersmann, Landmann.. ploughman, tiller.
pflügen, ackern; ‖ wehen..... to plough, till; ‖ to blow.
der Schwanzriemen..... crupper.
cs. Paſenóruk.
nach etwas rieſen,..... to smell.
die Leiſtenbeule..... a bubo.
der Unterleib (der Thiere).... abdomen.
urbar; 2. zum Ackerbau gehörig; 2. arable; 1. of ploughing, arratory; 2. agricultural soldiers.
Ackerbau treibende Soldaten *pl*.
zum Butterſtoßen dienend..... for churning.
Butterſtößer, -in..... a churner.
das Butterſtoßen; ‖ die Butter- churning; ‖ butter-milk.
(Butter) ſtoßen.....[milch to churn.
der Wohlgeruch..... perfume, fragrance.
wohlriechend..... fragrant, odoriferous.
das Maſtixkraut.....[chen- clinopodium.
die Weiche, Schamleiſte; ‖ Weiche ob. die Kranke; Patient, -in. the groin; ‖ inguinal
mehr; ‖ wider Erwarten..... rather, more; ‖ unawares.
der Abfall (vom Flachſe)..... combings.
der Pack, das Bund..... a packet, bundle.
das Schmieren, Subeln ..... soiling, daubing.
beſchmutzen; 1. ſchmieren, ſubeln; to soil, dirty; 1. to daub; 2. to
2. ſich ſchmieren, ſich beſubeln. soil *or* daub one's self.
ſchmutziger Menſch; ‖ Subler, -in. a sloven; ‖ dauber.
der Paſcha, Baſſa..... pasha, bashaw.
der Paſchalik..... pashalic.
der Ackerbauer..... a ploughman.
die beſchädigte Stelle (im Leder) thin place (*in a skin*).
dünne Stellen habend..... with thin places.
der Acker, das Ackerfeld ..... field, ploughed field.
die Paſtete..... a pasty, pie.
die Kinnbacke (der Thiere).... jaw-bone.
gepreßter Kaviar..... pressed caviar.
der Löthkolben, Löthhammer.. a soldering iron.
das Löthbecken..... a solder pot.
Löth-, zum Löthen dienend; ‖ soldering, for soldering; ‖
das Löthröhrchen. a blow-pipe.
der Löthende, Anlöthende.... a solderer.
das Löthen..... soldering.
löthen; ‖ gelöthet werden.... to solder; ‖ to be soldered.
der Hanswurſt..... clown, Jack-pudding.
die Fichte, der Fichtenbaum... the pitch-tree.
die Pädagogik; ‖ pädagogiſch. pedagogy; ‖ pedagogical.
der Pädagog..... pedagogue.
das Pedal, die Fußtaſte ..... a pedal.
die Pedanterei, Schulfuchſerei. pedantry.
ein Pedant ſeyn..... to pedantize, play the pedant.

Педантъ, *sm.* le pédant; ‖ -ичный, de pédant, pédantesque.
Педель, *sm.* l'appariteur *m*; -дельскій, d'appariteur....
Пейзажистъ, *sm.* le paysagiste, peintre de paysages...
Пейзажъ, *sm.* le paysage (*tableau*); -ажный, *adj.*.....
Пекарня и Пекальня жен. Пекальница, *sf.* une boulangerie; ‖ (вообще -карня) la manutention des vivres.
Пекарство, *sm.* (и -карное ремесло) la boulangerie....
Пекарь, *sm.* le boulanger; -карскій, de boulanger.....
Пеклеванка, *sf.* la fleur de farine de seigle.....
Пеклеваный, I.2. *va.* moudre (*le seigle*) et bluter la farine; ‖ (-ванный хлѣбъ) le meilleur pain de seigle.
Пекло, *sm. sl.* la poix brûlante; ‖ *fig.* l'enfer *m*, la galère.
Пекло, *sm.* la poix; ‖ *sl.* chaleur suffocante.....
Пекло, *sf.* la balle (*du blé*); -клосный, de balle.....
Пеленá, *sf.* la nappe; 1. nappe d'autel; 2. le linceul; 3. le lange, maillot; 4. le voile; -ночный, *adj.*
Пеленальный, *adj.* servant à emmailloter.....
Пеленáніе, *sm.* l'emmaillottement *m*.....
Пеленáть, I.2. с-, *va.* envelopper, emmailloter; ‖ -ся, *vr.* être enveloppé, être emmailloté.
Пеленговáть, I.2. *va. Mar.* relever avec la boussole....
Пéленгъ, *sm. Mar.* le relèvement à la boussole.....
Пелёнка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le lange, maillot; -ночный.
Пелерúна, *sf.* 3. la pèlerine, le collet.....[*adj.*
Пелёсочка, *sf. dim.* -сочка, la tache (*sur une fourrure*)..
Пелёсый, *adj.* taché, bigarré, tigré (*du poil*).....
Пеликáнъ, *sm. oiseau*, le pélican; ‖ *Chim.* pélican, alambic.
Пелúй, *sl.* Пелúйный, *sm.* Пелúсъ. ‖ Пенгимéсячникъ, Пель-пенгимéсъ, *sm. Mar.* le compas de relèvement.....
Пельмéнь, *sm.* un petit pâté de viande.....
Пéмза, *sf.* la pierre ponce; -зовый, de pierre ponce.....
Пемзовáть, I.2. *va.* poncer.....[mes
Пенёкъ, *sm.* 2. *dim.* -нёчекъ, la souche; ‖ la racine des plu-
Пенсіонéръ, -рка, *s.* un *ou* une pensionnaire.....
Пенсіóнъ, *sm.* la pension, le pensionat; -сіóнный, *adj.*
Пéнсія, *sf.* la pension (*de l'état*); -сіóнный, *adj.*.....
Пентáметръ, *sm.* le pentamètre.....
Пентекостáрій, *sm.* le pentécostaire (*rituel*).....
Пéнтюхъ, *sm. fam.* un lourdaud, rustre.....
Пень, *sm.* 1. *dim.* пенёкъ, la souche; ‖ *fig.* une bûche...
Пенька, *sf.* le chanvre, la filasse; ‖ -конный, de chanvre.
Пенькомóйка, *sm.* le lieur de la filasse de chanvre.....
Пéня, *sf.* le reproche; ‖ l'amende *f*; пéнный, d'amende.
Пенять, I.2. по-, *va.* (*кому*) faire des reproches.....
Пепелúстый, *adj.* donnant beaucoup de cendre.....
Пепелúть, II.1. по-, *va.* cinéfier, réduire en cendres; ‖ -ся, *vr.* se cinéfier, se réduire en cendres.
Пепелúще, *sm.* les décombres *m* (*d'une maison ou incendiée*); ‖ l'emplacement *m* d'une ancienne maison.
Пепелюшúстый и Пепелюшúтный, *adj.* cendré.....
Пéпелъ, *sm.* 1. la cendre, les cendres; -пельный, *adj.*..
Пепельница, *sf.* l'urne cinéraire *f*; ‖ le cendrier à cigares.
Пепельникъ, *sm.* le cendrier; ‖ *plante*, la cinéraire....
Пепельноцинкóвая, *sm.* la tourmaline (*pierre*).....
Перáчъ, *sm.* la fleur de farine de seigle.....
Пéрвенецъ, *sm.* 1. le premier-né; ‖ les prémices *f*.....
Пéрвенство, *sm.* la primogéniture, le droit d'aînesse; ‖ la primauté, prééminence; -ственный, *adj.*
Пéрвенствовать, I.2. *vn.* tenir le premier rang.....
Пéрвина, *sf. dim.* пéрвинка, chose nouvelle; ‖ les prémices *f*

der Pedant, Schulfuchs; ‖ pedan-
der Pedell.....[tisch
der Landschaftmaler.....
die Landschaft.....
das Backhaus, die Backstube; ‖ die Militärbäckerei.
die Bäckerei, das Bäckerhandwerk.
der Bäcker.....
das beste Roggenmehl.....
den Roggen mahlen und das Mehl beuteln; ‖ das beste Roggenbrod.
brennendes Pech; ‖ die Hölle.
das Pech; ‖ die Schwüle....
die Hülle.....
Tischtuch; 1. Altartuch; 2. Leichentuch *m*; 3. Windel *f*; 4. Schleier zum Windeln dienend.....[m
das Einwickeln, Windeln.....
einhüllen, einwindeln; ‖ in Windeln gehüllt werden.
pellen, aufnehmen.....
das Pellen, Aufnehmen.....
die Windel.....
die Pelerine.....
der Fleck (bei Pelzwerk).....
bunt, gefleckt.....
die Kropfgans; ‖ der Pelikan..
sf. cm. Шатъ-коссатница.
der Pelicompaß.....
eine kleine Fleischpastete.....
der Bimstein.....
mit Bimstein abreiben.....
der Stamm; ‖ die Wurzel der Federn
Pensionär, -in.....[berin
die Pension, Erziehungsanstalt.
die Pension, der Gnadengehalt.
der Pentameter.....
das Pentekostarion.....
der Grobian, Simmel.....
der Stamm; ‖ der Tölpel...
der Hanf; ‖ Hänfen.....
der Hanfbinder.....
der Vorwurf; ‖ die Geldstrafe.
Vorwürfe machen.....
viel Asche enthaltend.....
einäschern, in Asche verwandeln; ‖ sich in Asche verwandeln.
der Aschenhaufen, die Brandstätte; ‖ die Feuerstelle, der Wohnsitz.
aschfarbig, aschgrau.....
die Asche.....[behälter
der Aschenkrug; ‖ Cigarrenaschendas Aschenloch; ‖ das Aschentrumm.
der Turmalin, Aschenzieher...
das beste Roggenmehl.....
erstgeborenes Kind; ‖ Erstling *m*.
die Erstgeburt, das Erstgeburtsrecht; ‖ der Vorzug.
den ersten Platz einnehmen...
etwas neues; ‖ die Erstlingsfr.

a pedant; ‖ pedantic.
apparitor, beadle.
landscape-painter.
a landscape.
a bake-house; ‖ the military bake-house.
baking, art of baking.
a baker.
the fine rye-flour.
to grind the rye and to bolt the flour; ‖ the best rye-bread
burning pitch; ‖ hell.
pitch; ‖ burning heat.
bran, chaff.
cloth; 1. altar-cloth; 2. shroud; 3. swaddling-band; 4. veil.
for swaddling.
swaddling.
to swaddle, swathe; ‖ to be swaddled, be swathed.
to relieve, bear, etc.
bearing, setting (*by compass.*
swaddling-cloth.
a pelerine.
stripe, spot.
striped, spotted, speckled.
pelican; ‖ a pelican.
bearing-compass.
a small meat pasty.
pumice, pumice-stone.
to pumice.
stump; ‖ root of the feathers.
a pensioner.
a boarding-school.
pension.
a pentameter.
pentecost-ritual.
lubber, lout, clown.
stump; ‖ blockhead.
hemp; ‖ of hemp.
a hemp-binder.
reproach; ‖ fine, mulct.
to upbraid, reproach.
full of ashes.
to reduce to ashes, incinerate
‖ to be reduced to ashes.
heap of ashes, site of a burnt house; ‖ old home.
ash-like, ash-coloured.
ashes. [sugars
cinerary urn; ‖ ash-vessel for
ash-hole; ‖ cineraria.
tourmalin, turmalin.
the fine rye-flour.
first child; ‖ first fruits.
primogeniture, birth-right; ‖ preeminence, priority.
to have the priority.
something new; ‖ first fruits.

Первобра́чье, *sm.* le premier mariage.
—бра́чный, *adj.* du premier lit, du premier mariage.
—бы́тность, *sf.* l'état primitif *m*.
—бы́тный, *adj.* primitif, primordial.
—верхо́вный, *adj.* premier, chef, suréminent.
—зва́нный, *adj.* appelé le premier (*l'apôtre St André*).
—зда́нный, *adj.* formé le premier; || *Géol.* primitif.
—кла́ссный, *adj.* de la première classe; || de premier
—мученикъ, *sm.* le protomartyr (*St Etienne*). [ordre
—началие, *sn.* la primauté, première place.
—нача́льникъ, **-ница**, *s.* le principal chef.
—нача́льный, *adj.* primitif, primordial; **-но**, **-тивement.**
—обра́зие, *sn.* и **-обра́зность**, *sf.* la forme primitive.
—обра́зный, *adj.* primordial; || *Gram.* primitif.
—о́бразъ, *sm.* le prototype. [cunable
—печа́тный, *adj.* imprimé pour la première fois; in-
—престо́льный, *adj.* (градъ) la première résidence.
—предсѣдствующій, *adj. sm.* le sénateur-président.
—нутіе, *sn.* le premier traînage.
—ро́дный, и **-рождённый**, *adj.* premier-né.
—ро́дство и **-рожде́ніе**, *sn.* la primogéniture. [*adj.*
—святи́тель, *sm.* le primat, prélat, pontife; **-тельскій**,
—святи́тельство, *sn.* la primatie.
—свяще́нникъ, *sm.* le grand prêtre, pontife; **-нническій**,
—свяще́нство, *sn.* la dignité de grand prêtre. [*adj.*
—сёмье, *sn.* и **-сёмки**, *sm. pl.* le premier sommeil.
—статёйный, *adj.* de la première classe (*des marchands*)
—степе́нный, *adj.* du premier rang.
—ученикъ, *sf. dim.* **-ученикъ**, le premier essai.
Пе́рвый, *adj. dim.* **-вёнькій**, *superl.* **-ва́йшій**, le premier; 1. (во **-пе́рвыхъ**) premièrement, primo; 2. (— надесять) le onzième; 3. (двадцать —) le vingt-unième.
Перга, *sf.* la propolis.
Пергаме́нщикъ, *sm.* le parcheminier.
Пергаме́нъ и **-га́нникъ**, *sm.* le parchemin; **-менный**, *adj.*
Перебавля́ть, **перебавля́ть**, *va.* ajouter trop.
Перебавочный, *adj.* ajouté de trop, superflu.
Перебалтывать, **переболтать**, *va.* remuer une seconde fois, remuer de nouveau; 1. divulguer, redire, répéter; 2. **-ся**, *vr.* être remué de nouveau.
Перебивать, **перебить**, *va.* casser, briser tout, mettre en pièces; 1. battre tout; 2. tuer, massacrer tout; 3. interrompre; 4. ôter, enlever; 5. battre de nouveau, rebattre; 6. mettre en désordre; 7. (чемъ) brocanter; 8. **-ся**, *vr.* être cassé, brisé; être tué; être interrompu; 9. (изо **-какъ**) vivre au jour le jour.
Перебивка, *sf.* action de briser, de tuer, d'interrompre; || (— цѣнъ) l'enchérissement *m*, l'enchère *f*.
Перебивно́й, *adj.* mis en désordre.
Перебира́тель, **-ница**, *s.* trieur, examinateur, -trice.
Перебира́ть, **перебра́ть**, *va.* trier; 1. prendre en divers temps; 2. tourner, feuilleter; 3. (струны) toucher les cordes; 4. punir l'un après l'autre; 5. **-ся**, *vr.* passer, franchir; 6. déménager, déloger.
Перебо́й, *sm.* le contre-courant (*dans une rivière*); 1. la sonnerie inégale (*d'une pendule*); 2. (—цѣнъ) l'enchérissement *m*; 3. (на —) à l'envi, à qui mieux mieux.
Перебо́йка, *sf.* 4. le gord, l'écrille *f*.
Перебо́йщикъ и **Перебо́йникъ**, *sm.* l'enchérisseur *m*.
Переборазднновать, **-бороздить**, *va.* sillonner de nouveau.

die erſte Ehe.
aus der erſten Ehe geboren.
der urſprüngliche Zuſtand.
urſprünglich, anfänglich.
der allervornehmſte.
zuerſt berufen.
zuerſt geſchaffen; || urſprünglich.
von der erſten Klaſſe; || vom erſten
der erſte Märtyrer. [Range
die Oberherrſchaft.
der Oberverſteher.
urſprünglich, anfänglich.
die urſprüngliche Form.
urſprünglich; || Stamms (wort).
das Urbild, Vorbild.
zuerſt gedruckt.
die erſte Hauptſtadt.
der vorſitzende Senator.
der erſte Winterweg.
erſtgeboren.
die Erſtgeburt.
der oberſte Geiſtliche.
die höchſte geiſtliche Würde.
der Hohepriester.
die Würde des Hohepriesters.
der erſte Schlaf.
von der erſten Klaſſe.
vom erſten Range.
der erſte Verſuch.
der (die, das) erſte; 1. zuerſt, erſtlich; 2. der (die, das) eilfte; 3. der einundzwanzigſte.
das Bienenharz, Stopfwachs.
der Pergamentmacher.
das Pergament.
zu viel hinzuthun.
zu viel hinzugethan.
von neuem durchſchütteln, umrühren; 1. umplaudern; 2. durchgeſchüttelt werden.
zerbrechen; 1. ſchlagen (alles) 2. erſiegen, umbringen; 3. unterbrechen; 4. ausſtechen; 5. von neuem klopfen; 6. in Unordnung bringen 7. ſchachern; 8. zerſchlagen w.; 9. in den Tag hinein leben.
das Zerſchlagen, Umbringen, Unterbrechen; || das Überbieten.
in Unordnung gebracht.
Durchſucher, -in.
auslesen; 1. (Waaren) aufnehmen; 2. durchſehen, blättern; 3. die Saiten anſchlagen; 4. ſtrafen; 5. übereinandergehen; 6. umziehen.
die Gegenſtrömung; 1. ungleicher Schlag; 2. höheres Gebot; 3. in die Wette.
die Fiſchwehr, der Fiſchzaun.
der Steigerer.
neue Furchen ziehen.

the first marriage.
of the first marriage.
primitiveness.
primitive, primordial.
supereminent, chief.
first called.
first formed, || primitive.
of the first class; || of the first
protomartyr. [rank
head command.
head commander.
primordial, primitive; -ly.
the first form.
primordial; || primitive.
prototype.
first printed.
the first capital town.
the presiding senator.
the first winter-roads.
first-born.
primogeniture.
primate, first bishop.
primacy, primateship.
high priest.
high-priesthood.
first sleep.
of the first class.
of the first rank.
first essay, first trial.
first, the first; 1. first, in the first place; 2. the eleventh; 3. the twenty-first.
hive-dross, propolis.
parchment-maker.
parchment.
to add too much.
added too much.
to shake over again; 1. to blab or tell again; 2. to grow muddy by shaking.
to break to pieces; 1. to beat all; 2. to kill all; 3. to interrupt; 4. to get away; 5. to beat over again; 6. to confound; 7. to deal in; 8. to be broken; 9. to live from hand to mouth.
breaking, beating; killing; || outbidding.
confounded.
sorter, examiner.
to sort; 1. to take over; 2. to turn over, peruse; 3. to touch the strings; 4. to punish in turn; 5. to cross over; 6. to remove.
counter-current; 1. uneven beating; 2. outbidding; 3. in emulation of.
a weir.
bidder, outbidder.
to furrow over again.

Переборáнивать, -боронúть, *va.* herser de nouveau....
Переборóть, -борóть, *va.* terrasser l'un après l'autre...
Переборóка, *sf.* 3. *dim.* -бóрочка, le déménagement; 1. la cloison; 2. le réprimande; -рочный, de cloison.
Переборóчный, *adj.* excédant, qui excède.....
Переборóт, *sm.* l'excédant m; 1. une sévère enquête; 2. punition *f*; 3. *pl.* -ры, les écueils m (*dans une rivière*).
Переборáживать, переборóдить, *va.* courir, rôder partout; *vn.* fermenter trop, se gâter.
Переборáнивать, переборонúть, *va.* gronder tous l'un après l'autre; ‖ -ся, *vr.* se quereller.
Переборóнка, *sf.* la querelle réciproque.....
Переборóсивать, -бросúть и -брóсить, *va.* jeter à une autre place; 1. -ся, *vr.* sauter à travers; 2. (*en nombre*) passer du côté de; 3. (-ся) se lancer mutuellement.
Переборосóть, *vn. parf.* marcher avec peine, se traîner; ‖ passer une rivière à gué.
Переборонúть, переборóть, *va.* raser de nouveau *ou* une seconde fois, raser tous l'un après l'autre.
Переборóхливать, -брóхлать, *va.* éclabousser partout; 1. (*parf.* -брóхнуть) *vn.* rejaillir à travers; 2. -ся, s'éclabousser.
Перебудúть, *va. parf.* réveiller tous.....[bouser
Перебывáть, *vn.* avoir été en plusieurs endroits; ‖ (*sup. parf.* перебúть) *vn. imp.* venir, avoir des visites.
Перебéгать, переобéгать, *va.* traverser en courant; 1. passer à l'ennemi; 2. devancer en courant.
Переобéзживать, переобéзать, *va.* parcourir plusieurs endroits; ‖ -ся, *vr.* se calmer à force de courir.
Переобéгъ, *sm.* la course à travers.....
Переобéжка, *sf.* la distance à parcourir ‖ course répétée.
Переобéжчикъ, *sm.* le déserteur, transfuge.....
Переобéливать, -обéлить, *va.* reblanchir; 1. copier, mettre au net; 2. gâter en blanchissant. [trement
Переобóживать, -бóдить, *va.* attacher les rênes au-
Переобрáживать, переобразúть, *va.* jeter, mettre à une autre place; 1. tirer à un autre endroit; 2. -ся, *vr.* être jeté, tiré à une autre place; 3. se balancer de côté et d'autre.
Переобрáженіе, *sf.* action de jeter, de tirer à une autre place.
Переобрáзъ, *sm.* action de faire passer d'un autre côté...
Переобрáть, *va. parf.* fouler, fouiner de nouveau; 1. -ся, *vr.* se vautrer l'un après l'autre; 2. tomber malade les uns après les autres.
Переобрóживать, переобрóдить, *va.* recuire; 1. laisser trop cuire; 2. digérer; 3. brasser, souder en forgeant; 4. -ся, *vr.* être trop cuit; être digéré.
Переобрóдка, *sf.* action de recuire, *etc.*.....
Переобрóдный, *adj.* recuit, cuit à plusieurs reprises.....
Переоводéлець, -óвица, *s.* paysan transplanté.....
Переоводóніе, *sm.* la transplantation; ‖ l'extirpation *f*...
Переоволóчь, *sup. parf. va.* ‖ **Переоволокáть**, **Переоволóкивать**, *sf. Typ.* la réimposition.....
Переоволóчивать, -оволóчь, *va. Typ.* réimposer.....
Переоволóчка, *sf.* 3. le changement subit.....
Переоборóчивать, -оборóть и -оборóчь, *va.* tourner, retourner; 1. changer la direction; 2. -ся, *vr.* se tourner d'un autre côté; 3. *fig.* se retourner.
Переоборóчивать, переоборóть, *va.* tourner *ou* visser de nouveau; 1. gâter *ou* forcer en vissant; 2. -ся, *vr.* se gâter à force d'être vissé.
Переоброснúвать, -оброснúть, *va.* rafraîchir (*un grenier*).....

von neuem eggen.....[den
einen nach dem andern überwinden
das Umziehen; 1. die Scheidewand; 2. der Vorwurf.
zu viel genommen.....
Überschuß *m*; 1. strenge Untersuchung; 2. Strafe *f*; 3. Klippen *pl.*
überall herum laufen; ‖ zu viel gähren, sauer werden.
alle nach der Reihe durchscheiten; ‖ sich verzanken.
das gegenseitige Zanken.....
an einen andern Ort werfen; 1. überspringen; 2. übergehen; 3. einander etwas zuwerfen.
mit Mühe gehen, sich schleppen; ‖ einen Fluß durchwaten.
von neuem rasiren; ‖ alle einen nach dem andern rasiren.
über und über bespritzen; 1. überspritzen; 2. sich überall bespritzen.
alle aufwecken.....
an vielen Orten gewesen seyn; ‖ Gäste haben od. empfangen.
durchlaufen; 1. überlaufen, übergehen; 2. zuvorkommen.
viele Orte durchlaufen; ‖ sich durch Laufen besänftigen.
das Überlaufen.....
die Weite des Laufes; ‖ wiederholter Überläufer.....[ter Lauf
von neuem weißen; 1. in's Reine schreiben; 2. im Weißen verder-
die Zügel anders anbinden.[den
umstülpen, umwerfen; 1. (eine Barke) herüberziehen; 2. umgeworfen werden; 3. wackeln.
das Umwerfen, Überziehen....
das Überziehen (einer Barke)..
umwalken; 1. sich herumwälzen; 2. einer nach dem andern krank daniederliegen.
wiederkochen; 4. zu viel kochen; 2. verdauen; 3. umschmieden; 4. zu viel gekocht; verdaut werden.
das Umkochen, Wiederkochen..
wiedergekocht.....
der versetzte Bauer.....
die Versetzung; ‖ Vertilgung..
s.m. **Переоводúть**.
das nochmalige Ausschießen...
von neuem ausschießen.....
die plötzliche Veränderung, ...
umdrehen, umkehren, umwenden; 1. verdrehen; 2. sich umdrehen; 3. sich durchhelfen.
umschrauben, anders einschrauben; 1. im Schrauben verderben; 2. von vielem Drehen verdorben
von neuem durchsetzen....[n,

to harrow over again.
to outwrestle, overcome.
removal, removing; 1. partition; 2. reproof.
exceeding.
excess; 1. inquest; 2. punishment; 3. rocks (*in a river*).
to ramble *or* stroll over; ‖ to ferment too much.
to scold one after another; ‖ to quarrel, wrangle.
a mutual quarrel.
to throw to another place; 1. to throw on'e self over; 2. to go over; 3. to throw at each other.
to crawl over; ‖ to wade through, to ford.
to shave over again; ‖ to shave one after another.
to splash all; 1. to dash over; 2. to splash one's self all over.
to awake all.
to have been to many places; ‖ to have visits.
to run over, overrun; 1. to go over, desert; 2. to outrun.
to run over, ramble over; ‖ to get calm by running.
running over, crossing. [run
distance of a race; ‖ repeated a deserter.
to bleach over again; 1. to copy fair; 2. to spoil in bleaching.
to tie the reins over again.
to roll, throw one after another; 1. to draw across; 2. to roll over; 3. to waddle.
rolling, throwing.
drawing across.
to full *or* felt over again; 1. to roll one over another; 2. to fall ill one after another.
to boil over again; 1. to boil too much; 2. to digest; 3. to brass; 4. to be boiled too much; be boiling over again. [digested
boiled over again.
a removd peasant.
removing, ‖ extermination.

reimposing.
to reimpose.
a sudden turn.
to turn over, turn; 1. to give another turn to; 2. to turn over; 3. to turn one's self.
to screw over again; 1. to spoil in screwing; 2. to be spoiled in screwing.
to judge over again, revise.

Перевзнуздывать, перевзнуздáть, *va.* rebrider.....	abermals aufzäumen.....	to bridle over again.
Перевивáть, перевúть, *va.* tordre, tresser autrement; 1. dévider tout; 2. envelopper, entortiller.	anders aufwickeln; 1. alles aufwickeln; 2. umwickeln.	to wind over again; 1. to wind all; 2. to wrap, envelop.
Перевúвка, *sf.* action de tordre, d'entortiller.....	das Aufwickeln, Umwickeln...	winding, wrapping.
Перевúтый, *adj.* enveloppé, entortillé.....	umwickelt.....	wound, wrapped.
Перевирáть, переврáть, *va.* répéter un mensonge; 1. altérer en répétant; 2. surpasser en mensonge.	eine Lüge wiederholen; 1. unrichtig wieder sagen; 2. im Lügen überhängen..... [übertreffen	to tell over again; 1. to misrelate; 2. to outlie, outtalk.
Перевúсить, перевúсить, *va.* pencher, surplomber....	herüberhängend.....	to overhang.
Перевúсный, *adj.* qui penche, qui s'avance au-dessus...	overhanging.	
Перевóдина, *sf. dim.* -динка, la solive; ‖ l'architrave *f.*	der Querbalken; ‖ Einbeerbalken.	cross-beam; ‖ architrave.
Перевóдчикъ, *sm.* le destructeur; ‖ *Com.* le remetteur.	der Austretter; ‖ Remittent...	destroyer; ‖ remitter.
Перевóдить, перевесть, *va.* transférer, transporter; 1. traduire (*d'une langue dans une autre*); 2. détruire, exterminer; 3. rapporter, redire; 4. (духъ) reprendre haleine; 5. -ся, *vr.* être transféré, transporté; être traduit, se traduire; être détruit, exterminé.	überführen, versetzen; 1. übersetzen; 2. vertilgen; 3. wiedersagen, klatschen; 4. wieder Athem schöpfen; 5. versetzt; übersetzt; vertilgt werden.	to transplank, remove; 1. to translate; 2. to extirpate; destroy; 3. to report; 4. to recover breath; 5. to be removed; be translated; be destroyed.
Перевóдный, *adj.* transféré; 1. traduit, de traduction; 2. redit, rapporté; 3. (— вéксель) une traite.	versetzt; 1. übersetzt; 2. geklatscht; 3. ein trassirter Wechsel.	transferred; 1. translated; 2. reported; 3. a draft, bill.
Перевóдчикъ, -чица, *s.* traducteur, -trice; ‖ rapporteur, -euse; -вóдческій, de traducteur.	Übersetzer, Dollmätscher, -in; ‖ Schwätzer, -in.	translator, -tress; ‖ tell-tale, blabber.
Перевóдъ, *sm.* la translation, le transport, transfert; 1. l'extirpation *f*; 2. la remise (*d'argent*); 3. la traduction, version; 4. *pl.* -ды, les cancans, rapports *m.*	die Versetzung; 1. Vertilgung; 2. Remesse, Übermachung; 3. Übersetzung; 4. die Klatschereien *pl.*	removal; 1. extirpation; 2. remittance; 3. translation, version; 4. tittle-tattle.
Перевозúть, *см.* Перевúзить.		
Перевозúть, перевезтú, *va.* voiturer, transporter; 1. -ся, *vr.* déménager, se transporter (*en voiture ou par eau*); 2. être transporté, être voituré.	hinüberführen, hinübersetzen; 1. umziehen, den Aufenthalt verändern; 2. übergeführet werden.	to convey, transport; 1. to remove, shift; 2. to be conveyed, be transported.
Перевóзка, *sf.* le transport, action de transporter.....	das Hinüberführen, Übersetzen.	conveying, transportance.
Перевóзный, *adj.* servant à transporter; ‖ -ное, *sm.* le passage, la taxe du passage.	zum Überführen dienend; ‖ das Fährgeld, Überfuhrtsgeld.	for transporting; ‖ the fare, ferriage.
Перевóзчикъ и **Перевóщикъ**, *sm.* le passeur, bachoteur;	der Fährmann.....	ferry-man.
Перевóзъ, *sm.* le transport; ‖ le passage. [-ный, *adj.* 2.	das Überfahren; ‖ die Überfahrt.	transport; ‖ ferry.
Перевозúвать, -возúть, *va.* tirer, traîner à travers...	hinüberschleppen, hinüberziehen.	to drail *or* draw across.
Перевозóка, *sf.* и **Перевозóкъ**, *sm.* le portage.....	die Tragstelle.....	portage, carrying-place.
Переворáчивать, -ворóтить, *va.* tourner, retourner; 1. changer, donner une autre forme; 2. -ся, *vr.* se tourner, se retourner; 3. être retourné.	umkehren, umwenden, umdrehen; 1. verändern; 2. sich umwenden; 3. gewendet werden.	to turn over, turn; 1. to change, convert; 2. to turn over; 3. to be turned.
Перевóротъ, *sm.* le changement; ‖ la révolution.....	die Veränderung; ‖ Umwälzung.	turn, change; ‖ revolution.
Перевóчивать, *va. parf.* remuer en quantité, bouleverser.	über einander werfen.....	to turn over.
Перевúвать, перевúть, *va.* vanner une seconde fois...	von neuem aufschwingen.....	to winnow again.
Перевúдаться, перевúдеться, *vr.* (с кѣмъ) avoir raison de, tirer raison de qqu'un.	Befriedigung von einem haben od. erlangen.	to have *or* obtain satisfaction from one,
Перевúнчивать, перевúнчать, *va.* marier une seconde fois; ‖ ‖ marier plusieurs personnes.	abermals trauen od. copuliren; ‖ viele trauen.	to remarry; ‖ to marry one after another, marry all.
Перевúрка, *sf.* la vérification.....	die Bewährung, Verificirung..	examination, verification.
Перевúрить, перевúрить, *va.* vérifier.....	bewähren, verificiren.....	to examine, verify.
Перевúсъ, *sm.* le surpoids; 1. *fig.* la prépondérance; 2. -вúсный, *adj.*; (-ный мостъ) le pont à bascule; 3. (рукá на —) *Milit.* descendez armes!	das Übergewicht (auch *fig.*); 2. die Brückenwage, Schnellewagbrücke; 3. Gewehr rechts!	overweight; 1. preponderance; 2. weighing machine; 3. descend arms!
Перевúтъ, *sm. vi.* la trahison; -вúтный, de trahison....	die Verrätherei.....	treason, treachery.
Перевúшивать, *va. parf.* pendre, suspendre beaucoup....	alle hängen, aufhängen.....	to hang one after another.
Перевúшивать, перевúсить, *va.* reposer; 1. suspendre à une autre place; 2. peser davantage; 3. peser tout, peser beaucoup; 4. *fig.* l'emporter sur; 5. -ся, *vr.* être emporté par le poids; 6. être pesé.	von neuem wägen; 1. an einen andern Platz hängen; 2. überwiegen 3. alles wägen; 4. übertreffen; 5. überhängen; 6. übermogen w.	to weigh again; 1. to hang in ano ther place, 2. overweigh; 3. to weigh all; 4. overcome; 5. to hang down; 6. be weighed.
Перевúшивать, *см.* Перевúшивать.		
Перевúзка, *sf.* 3. action de bander; 1. le bandage; -зочный, de bandage; 2. *mom. cn.* Перевязь.	das Verbinden, Umbinden; 1. der Verband; 2. ein Marder *m.*	binding, tying; 1. bandage, dressing; 2. a martin.
Перевúзный, *adj.* de baudrier, d'écharpe; 1. servant à lier; 2. (-ные кáмни) *Archit.* les pierres *f* d'attente.	zum Bandelier gehörig; 1. zum Verbinden; 2. die Wartsteine *pl.*	of shoulder-belt; 1. for binding; 2. bond-stones.

Перевя́зывать, перевяза́ть, *va.* lier, bander, panser; relier, rattacher; 2. tricoter de nouveau; 3. -ся, *or.* se lier, se ceindre; 4. être lié, pansé, bandé.
Пе́ревязь, *sf.* le baudrier, la bandoulière; ‖ l'écharpe *f.*
Перевя́сло, *sm.* le lien; ‖ *id.* le paquet, the.....
Перега́живать, -га́дить, salir tout; ‖ gâter, abîmer....
Перега́нивать и **Перегони́ть**, перегна́ть, *va.* devancer (*à la course* et *en progrès*); 1. chasser dans un autre endroit; 2. *Chim.* distiller, rectifier; 3. volatiliser.
Перега́ръ, *sm.* l'état m d'une chose brûlée; ‖ excès m de spirituosité (*d'une eau-de-vie*); -га́рный, *adj.*
Перегасить, *va. parf.* éteindre tout.....
Перега́чивать, перегати́ть, *va.* garnir de fascines.....
Перегиба́ть, перегну́ть, *va.* courber, plier; ‖ -ся, se courber.....[ber
Перегиба́ть, *adj.* courbé, plié en deux.....
Перегиба́ть, *sm.* la courbure.....
Перегла́живать, перегла́дить, *va.* repasser une seconde fois; ‖ repasser tout (*le linge*),
Перегло́хнуть, *vn. parf.* devenir sourd (*de plusieurs personnes*); ‖ périr, être étouffé (*des plantes*).
Переглушить, *va. parf.* assourdir, étourdir plusieurs...
Перегля́дка, *sf.* action d'examiner de nouveau.....
Перегля́дъ, *sm.* les œillades mutuelles *f.*.....
Перегля́дывать, -гляде́ть, *va.* revoir, examiner de nouveau; ‖ -ся, -гляну́ться, *or.* se lancer des œillades.
Перегна́ивать, -гноя́ть, *va.* faire pourrir tout à fait....
Перегна́ть, *cm.* **Перега́нивать**. ‖ **Перегну́ть**, *cm.* **Перегиба́ть**.
Перегнои́ть, -гни́ть, *va.* pourrir entièrement, se putréfier.
Перегно́й, *sm.* le fumier brûlé.....[fier
Переговаривать, переговори́ть, *va.* répéter; 1. l'emporter sur qqu'un en loquacité; 2. blâmer; 3. (*o чёмъ*) conférer, négocier; 4. -ся, *or.* s'entretenir, conférer.
Переговорка, *sf. fam.* une explication orale.....
Переговорщикъ, -щица, *s.* négociateur, -trice; ‖ le censeur, critique, épilogueur.
Переговоръ, *sm.* la conférence, négociation, le pourparler; 1. *pl.* les cancans, caquets m; -во́рный, *adj.*; 2. (-ная трубá) le porte-voix.
Перегодить, *vn. parf.* patienter, avoir patience.....
Перегодовать, *vn. parf.* passer toute l'année.....
Перегóнка, *sf.* и **Перегóнъ**, *sm.* action de devancer; 1. action de chasser dans un autre endroit; 2. la course forcée; 3. *Chim.* la distillation, rectification; ‖ volatilisation; 4. (въ -ну) à l'envi, à qui mieux mieux.
Перегóнный, *adj.* rectifié (*d'une liqueur*).....
Перегóнщикъ, *sm.* le rectificateur.....
Перегора́живать, -городи́ть, *va.* séparer par une cloison; ‖ -ся, *or.* être séparé par une cloison.
Перегора́ть, -горе́ть, *vn.* brûler entièrement.....[*adj.*
Перегоро́дка, *sf.* 3. *dim.* -ро́дочка, la cloison; -ро́дочный,
Перегóрькнуть, *vn. parf.* devenir entièrement amer.....
Перегорóлый, *adj.* trop brûlé.....
Перегранивать, перегранить, *va.* refaire les facettes; ‖ tailler à facettes une quantité. [limitation
Перегранúчивать, -грани́чить, *va.* faire une nouvelle dé-
Перегружать и **Перегрузить**, -гружа́ть, *va.* transborder (*des marchandises*); ‖ charger trop, surcharger.
Перегру́зка, *sf.* le transbordement.....
Перегрузно́й, *adj.* transbordé.....

umbinden, verbinden; 1. anders binden; 2. anders stricken; 3. sich verbinden; 4. umgebunden w.
das Bandelier; ‖ die Schärpe..
das Band; ‖ das Bund, Verhausen.
alles beschmieren; ‖ verhunzen.
zuvorkommen, übertreffen; 2. zum andern Orte treiben; 3. auf's neue destilliren; 4. verflüchtigen.
das Durchbrennen; ‖ der Überfluß am Geistigen.
alles auslöschen.....
mit Faschinen versperren.....
umbiegen; ‖ sich hinüber biegen.
eingebogen, umgebogen.....
umkommen, zu Grunde gehen..
die eingebogene Stelle, Biegung.
abermals plätten od. bügeln; ‖ alles ausbügeln.
taub werden (alle); ‖ umkommen, erstickt werden.
betäuben, übertäuben.....
das Durchsehen.....
die gegenseitigen Winke *pl*...
von neuem durchsehen; ‖ mit einander liebäugeln.
verfaulen lassen, faulen machen.
Перегнóйть.
verfaulen.....
der verbrannte Mist.....
wiederholen; 1. überschreien; 2. tadeln; 3. unterhandeln; 4. sich besprechen, unterhandeln.
eine mündliche Erklärung.....
Unterhändler, Vermittler, -in; ‖ Tadler, Krittler, -in.
die Unterhandlung, Unterredung; 1. das Geklatsche, die Klatschereien *pl*; 2. das Sprachrohr.
warten, sich gedulden.....
ein Jahr wo zubringen.....
das Zuvorkommen; 1. Treiben an einen andern Ort; 2. Abjagen; 3. die Abreinigung; ‖ Verflüchtigung; 4. in die Wette.
abgereinigt, rectificirt.....
der Abreiniger.....
abschenern, abzäunen; ‖ abgescheuert, abgezäunt werden.
ausbrennen, durchbrennen....
der Verschlag, die Abscheuerung.
ganz bitter werden.....
verbrannt.....
(einen Stein) abermals schleifen; ‖ alle Steine schleifen.
auf's neue begrenzen.....
umladen (in's andere Schiff), überschiffen; ‖ zu viel laden.
die Umladung.....
umgeladen.....

to tie, bind, bandage; 1. to tie again; 2. to knit again; 3. to tie one's self; 4. to be bound.
shoulder-belt; ‖ scarf.
band; ‖ bundle, heap.
to foul, dirty; ‖ to spoil.
to outdrive, outstrip; 1. to drive over; 2. to rectify, distil over again; 3. to volatilise.
burning through; ‖ excess of spirit.
to extinguish all.
to lay fascines over.
to bend over, fold; ‖ to be bent.
bent over, folded.
to perish, go to ruin.
a bend, fold.
to smooth *or* iron over again; ‖ to iron all.
to grow deaf one after another; ‖ to perish.
to stun, astonish.
looking over, revisal.
mutual glances.
to look over, revise; ‖ to exchange looks.
to overrot.
to rot away.
overrotten dung.
to repeat; 1. to talk down; 2. to censure; 3. to treat, negotiate; 4. to confer.
an oral explanation.
negotiator, manager; ‖ critic, caviller.
conference, negotiation; 1. tittle-tattle, blabbing; 2. a speaking-trumpet.
to outwait.
to pass a year.
outstripping; 1. driving over; 2. overdriving; 3. rectification; ‖ volatilization; 4. in emulation of.
rectified, distilled over again.
a rectifier.
to partition, compart; ‖ to be partitioned.
to burn out.
a partition, compartment.
to grow too bitter.
burnt out.
to cut into new facets; ‖ to cut one after another, cut all.
to fix other limits.
to transship, load out into another ship; ‖ to overload.
transshipment.
transshipped.

Перегрызáть, перегрýзть, *va.* séparer ou couper en deux avec les dents; ‖ mordre plusieurs.
Перегрѣвáть, перегрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer de nouveau; 1. chauffer trop; 2. -ся, *vr.* être réchauffé.
Перегрязни́ть, *va. parf.* salir à plusieurs places; ‖ -ся, *vr.* se salir, se crotter entièrement.
Перегубѝть, *va. parf.* faire périr, détruire en quantité..
Перегузни́, *sf. mam.* la martre sarmatique; -гузнóвый, *adj.*
Перегýзка, *sm.* l'excès m de débauche, de ribote.....
Перегузни́ть, *va. parf.* faire trop de débauche, riboter trop.
Перегущáть, перегустѣ́ть, *va.* rendre trop épais.....
Передавáтель, -ница, *s.* celui ou celle qui transmet...
Передавáть, передáть, *va.* (*prés.* передáю, *fut.* передáмъ) faire passer de main en main; 1. transmettre, transporter; 2. remettre, rendre; 3. payer trop cher; 4. donner à diverses reprises; 5. -ся, *vr.* passer du côté de, se ranger du parti de; 6. être remis, rendu.
Передавли́вать, передавли́ть, *va.* écraser tout.....
Передáривать, -дари́ть, *va.* faire beaucoup de cadeaux; ‖ -ся, *vr.* se faire mutuellement des présents.
Передáча, *sm.* 1. un payement trop fort; -ный, *adj.*
Передáченный, *adj.* donné ou payé de trop.....
Передáчникъ, *sm.* le déserteur, transfuge.. .....
Передáча, *sf.* la transmission, le transport; 1. l'enchérissement m, le trop haut prix; 2. le carafon; -дáточный, *adj.*
Передбáнникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le cabinet de bain...
Передбáнный, *adj.* au-devant d'un bain, d'avant-bain..
Передвáливать, -двóить, *va.* rectifier (*une liqueur*).....
Передвѝгивать и **Передвинýть**, -двúгать и -двúнуть, *va.* remuer, déplacer; ‖ -ся, *vr.* se déplacer; être déplacé
Передвѝжка, *sf.* action de remuer, de déplacer...[placé
Передвижнóй, *adj.* qui peut se déplacer.....
Передвóйка, *sm.* и **Передвóйка**, *sf.* la rectification....
Передвýгивать, -двúгать и -двúнуть, *va.* tirer plus loin; ‖ filer, escamoter une carte (*au jeu*).
Передержáтель, -ница, *s.* recéleur, -euse.....
Передержáтельство, *sm.* le recèlement.....
Передéрживать, -держáть, *va.* garder, retenir trop longtemps; ‖ dépenser, employer trop.
Передéржка, *sf.* le subrécot.....
Передирýть, передрáть, *va.* déchirer tout; 1. user entièrement; 2. fustiger plusieurs; 3. -ся, *vr.* se déchirer; 4. *pop.* se quereller, se battre.
Передáть, II. 4. *va.* devancer; ‖ *pop.* réserver.....
Передни́къ, *adj.* de quartier de devant, *etc.* (*см.* **Передóкъ**
Передновáть, *va. parf.* passer la journée quelque part..
Перéдникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le tablier.....[bre *f*
Перéдній, *adj.* de devant, premier; ‖ -ний, *sf.* l'antichambre
Передовóй, *adj.* d'avant; ‖ (— отрядъ) l'avant-garde *f*.
Передовщи́къ, *sm.* le plus ancien chasseur (*à la chasse des zibelines*); ‖ l'homme de la proue.
Передоклáдывать, -доложи́ть, *va. référer* de nouveau..
Передóкъ, *sm.* 1. le quartier de devant (*d'un animal*); 1. le métatarse; 2. l'empeigne *f*, l'avant-pied m (*de botte*); 3. l'avant-train m; -родóвый, *adj.*
Передостéльный, *adj.* (ковёръ) une descente de lit...
Передрáнивать, передрани́ть, *va.* contrefaire.....
Передробля́ть, передробѝть, *va.* morceler.....
Передрóгнуть, *adj.* transi de froid.....
Передрогнýть, *vn. parf.* être transi de froid.....

in die Hälfte beißen, durchbeißen, zerbeißen; ‖ viele beißen.
wieder aufwärmen; 1. zu viel wärmen; 2. gewärmt werden.
an vielen Stellen beschmutzen; ‖ sich sehr beschmutzen.
alle zu Grunde richten.....
der weißgefleckte Marder.....
das anhaltende Zechen.....
zu viel trinken, schwärmen...
zu sehr verdicken.....
der od. die Übergebende.....
von Hand zu Hand geben; 1. abgeben; 2. übergeben; 3. zu viel bezahlen; 4. zu verschiedenen Zeiten geben; 5. übergeben; 6. abgegeben werden.
alles zerquetschen.....
weiter schenken, reichlich beschenken; ‖ sich gegenseitig beschenken.
der zu hohe Preis.....
zu viel gegeben od. bezahlt,..
der Überläufer.....
die Übergabe; 1. das Übergebot; 2. der Kühleimer.
das Vorzimmer in Badstuben.
vor der Badstube befindlich...
rectificiren, abreinigen.....
hinüberschieben, verrücken; fortrücken, anders wohin rücken.
das Hinüberschieben.....
was man hinüberschieben kann.
das Rectificiren, Abreinigen..
das Verhehlen.....
zu lange halten; ‖ zu viel ausgehen, verbrauchen.
die Nachrechnung.....
ganz od. alles zerreißen; 1. ganz abnützen; 2. alle prügeln; 3. zerreißen; 4. sich raufen.
zuvorkommen; ‖ verwahren...
zum Vordertheil gehörig...
einen Tag wo zubringen,....
die Schürze, das Schurzfell..
vorn, der erste; ‖ das Vorzimmer.
vorher, Vor-; ‖ der Vortrab...
der älteste Zobelfänger; ‖ der Vordertheils-Mann.
von neuem vortragen.....
das Vordertheil; 1. der Mittelfuß; 2. Vorschuh, das Oberleder; 3. das Vordergestell.
die Bettvorlage.....
nachäffen, nachspotten.....
zerstückeln.....
ganz durchfrieren.....
ganz durchfroren sein.....

to gnaw in two; ‖ to bite one after another.
to warm; 1. to overwarm; 2. to be warmed.
to bemire, dirty; ‖ to dirty one's self.
to ruin, destroy.
mustela Sarmatica.
revelling, carousal.
to revel, carouse.
to make too thick.
transmitter.
to give over; 1. to transmit; 2. to give up; 3. to give too much; 4. to give at different times; 5. to go over; 6. to be given up.
to crush *or* squeeze all.
to give presents; ‖ to make presents to each other.
an overplus.
given *or* paid too much.
a deserter.
transmission; 1. overplus, surplus; 2. cooler.
anteroom to a bath.
before a bath.
to rectify, redistil.
to remove, shift; ‖ to change places, go off.
removing, shifting.
that may be removed.
rectification, redistillation.
to pull *or* draw over; ‖ to defraud at cards.
receiver (*of stolen goods*).
concealment.
to hold *or* keep too long; ‖ to expend, lay out.
after-reckoning.
to rend *or* tear all; 1. to wear out; 2. to flog all; 3. to tear; 4. to fall a fighting.
to outstrip; ‖ to keep, reserve.
of the fore-quarter.
to pass the day.
an apron. [room
fore, fir-st; ‖ antechamber, fore-
fore; ‖ van-guard.
foreman, leader; ‖ the man at the prow.
to make another report.
fore-quarter, shoulder. 1. metatarsus; 2. vamp, upper-leather; 3. fore-carriage.
bed-rug.
to mimic, mock.
to break into pieces.
shivering, starved.
to shiver, be starved.

Передря́блый, *adj.* entièrement flétri, fané.....
Передря́бнуть, *vn. parf.* se flétrir, se faner entièrement.
Передря́га, *sf. pop.* une grande alarme, un grand émoi.
Передумывать, **передума́ть**, *vn.* changer d'avis.....
Передуши́ть, *va. parf.* étrangler, étouffer plusieurs....
Перёдъ и **Передо**, *prép. cs.* **Предъ**. || **Перёдняя**, **Перёдъ**, *sm.* le devant, la partie antérieure; 1. l'avenir m; 2. (**взять —**) prendre les devants, devancer.
Передѣ́лывать, **-дѣ́лать**, *va.* faire un nouveau partage..
Передѣ́лка, *sf.* action de refaire; conversion, modification *f*
Передѣ́лъ, *sm.* un nouveau partage; || le changement...
Передѣ́лывать, **передѣ́лать**, *va.* refaire, convertir, modifier; 1. terminer beaucoup; 2. **-ся**, *vr.* être refait.
Передѣ́льный, *adj.* d'un nouveau partage; 1. refait, converti; 2. (**-ная прибыль**) *Num.* la tolérance.
Перёженный, *adj.* intercepté, saisi.....
Перёзчикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui intercepte...
Перёзъ, *sm.* 2. la saisie, interception; 1. la récompense pour une saisie; 2. la taille (*d'un habit*).
Перемѣ́лывать, *va. parf.* gratifier, avancer plusieurs...
Перема́ривать, **-мори́ть**, *va.* rôtir tout *ou* de nouveau; 1. rôtir trop; 2. **-ся**, *vr.* être trop rôti.
Перемѣ́нивать, **-мѣня́ть**, *va.* remâcher; || bien mâcher..
Перемени́ть, *va. parf.* marier tous (*ses enfants*); || **-ся**, *vr.* se marier tous, être tous mariés.
Переживать, **-жи́ть**, *va.* (*кого́*) survivre à; 1. (*что*) arriver au terme; 2. *vn.* demeurer dans plusieurs endroits.
Пережига́ть, **пережечь**, *va.* brûler tout; 1. brûler trop; 2. séparer en brûlant; 2. brûler, consumer.
Пережида́ть, **-ждать**, *va.* attendre la fin de, laisser passer.
Переижима́ть, **переижда́ть**, *va.* rendre trop liquide.....
Пережима́ть, **переме́ть**, *va.* presser de nouveau; 1. presser, tordre tout; 2. **-ся**, *vr.* se contraindre.
Пережина́ть, **переже́ть**, *va.* moissonner tout.....
Пережира́ть, **пережра́ть**, *va.* dévorer, bâfrer tout.....
Переза́нивать, *vn.* sonner avec de longues pauses.....
Перезво́нъ, *sm.* action de sonner avec des pauses.....
Перезимова́лый, *adj.* qui a passé un hiver.....
Перезимова́ніе, *sm.* и **Перезимо́вка**, *sf.* l'hivernage m..
Перезимова́ть, *vn. parf.* passer l'hiver.....
Перезнобѣ́ть, *va. parf.* geler, laisser geler tous.....
Перезрѣва́ть, **перезре́ть**, *vn.* devenir trop mûr.....
Перезре́лый, *adj.* trop mûr.....
Перезмѣ́ивать, **перезмѣя́ть**, *va.* détourner, débaucher.....
Перезноба́ть, **перезно́бнуть**, *vn.* geler entièrement.....
Перезно́бный, *adj.* gelé, transi de froid.....
Перезыгрывать, **перезыгра́ть**, *va.* rejouer.....
Перезименова́ніе, *sm.* le changement de nom.....
Перезименова́ть, **перезименова́ть**, *va.* donner un autre nom à; || **-ся**, *vr.* recevoir un autre nom.
Переи́мка, *sf.* l'interception *f*.....
Переи́мчивость, *sf.* la capacité, intelligence.....
Переи́мчивый, *adj.* intelligent; || **-во**, *adv.* facilement.
Переи́мщикъ, *sm. cs.* **Перези́щикъ**. || **Переи́ть**, *cs.*
Переи́мывать, **-и́мать**, *va.* changer, refaire; || **-ся**, *vr.* changer, être refait, devenir autre.
Переи́скивать, **переиска́ть**, *va.* chercher partout.....
Переказа́ть, *va. parf.* montrer, faire voir tout.....
Перека́ливать, **-кали́ть**, *va.* tremper une seconde fois (*l'acier*); 1. faire rougir trop; 2. tremper trop.

ganz verwelkt, verschrumpft..
ganz verwelken, verschrumpfen.
eine große Unruhe, großer Lärm.
sich bedenken, anderen Sinnes
erwürgen (alle).....[werden
cs. **Переодѣва́ть**.
das Vordertheil, die Vorderseite;
1. die Zukunft; 2. zuvorkommen.
auf's neue theilen.....
das Ummachen, Ändern.....
die neue Theilung; || Änderung.
ummachen, ändern; 1. beendigen;
2. umgemacht werden.
zur neuen Theilung; 1. verändert;
2. das Münztemperament.
aufgefangen.....
der ob. die etwas auffängt...
die Wegnahme; 1. der Lehn für
das Auffangen; 2. der Einschnitt.
viel befördern, begnadigen...
alles ob. nochmals braten; 1. zu
viel braten; 2. zu stark gebraten
wiederkauen; || zerkauen....[w.
(alle seine Kinder) verheirathen;
|| heirathen (von allen).
einen überleben; 1. dem Ende nahe
seyn; 2. in vielen Orten wohnen.
alles brennen; 1. zu viel brennen;
2. entzwei brennen; 3. verbren-
abwarten, warten bis....[nen
zu sehr verdünnen.....
wieder ausdrücken; 1. ausringen;
2. sich bezwingen.
alles ernten.....
alles fressen, verzehren.....
in langen Pausen läuten....
das Läuten in langen Pausen.
überwintert.....
die Überwinterung.....
überwintern.....
alle verfrieren, erfrieren lassen.
überreif werden.....
überreif.....
herüberlocken, herüberziehen..
ganz erfrieren.....
durchgefroren.....
nochmals spielen.....
die Namensveränderung.....
umbenennen, umtaufen; || anders
benannt werden.
das Auffangen, Auffassen....
die Gelehrigkeit, Verständigkeit.
gelehrig, verständig; || leicht...
Переходи́ть.
verändern, umändern; || sich ver-
ändern; umgeändert werden.
überall durchsuchen.....
alles vorzeigen.....
nochmals härten; 1. zu sehr glü-
hend machen; 2. zu sehr härten.

quite withered, wizened.
to be quite withered.
a great trouble.
to change one's mind.
to suffocate, strangle all.
fore, fore-part; 1. the future;
2. to go before.
to part *or* share anew.
remaking, changing.
a new partition; || changing.
to do again, remake; 1. to
finish; 2. to be remade.
of a new partition; 1. remade;
2. the allowance.
intercepted, seized.
intercepter.
interception, seizure; 1. re-
ward; 2. thin place (*in cloth*).
to bestow, promote.
to roast all *or* over again; 1. to
overroast; 2. to be overroasted
to chew over again; || to chew.
to marry all; || to get all
married.
to survive; 1. to outlive; 2. to
live *or* dwell at many places.
to burn all; 1. to burn too much
2. to burn out; 3. to consume.
to await, outwait.
to make too liquid.
to press, squeeze over again;
1. to wring all; 2. to refrain.
to reap, harvest all.
to guttle, stuff all.
to ring with long pauses.
ringing with long pauses.
that has passed the winter.
wintering, hybernation.
to pass the winter.
to freeze, allow to freeze.
to grow too ripe.
overripe.
to entice over, entice away.
to be quite starved.
quite starved.
to play over again.
changing the name.
to give another name; || to
change one's name.
intercepting, seizing.
aptness, intellect.
apt, intelligent; || easily.
to change, alter; || to change;
to be changed.
to search, look for.
to shew one after another.
to temper over again; 1. to heat
red-hot; 2. to temper too hard.

Перепа́лъ, *сж.* une trempe trop dure.....
Перепа́ливать, -пали́ть, *сд.* couper, fendre; 1. tuer, égorger tous; 2. piquer; 3. attacher de nouveau avec des épingles; 4. -ся, *ст.* s'égorger mutuellement; 5. se fondre.
Перепа́чивать, перепачка́ть, *сд.* fumer, enfumer de nouveau; 1. fumer tout; 2. fumer trop.
Перепа́шивать, перепаха́ть, *сд.* creuser, bêcher de nouveau; 1. creuser, bêcher à travers; 2. bêcher tout.
Перепе́ли-мо́хо, *сж. plante*, la gypsophile.....
Перепе́тый, *adj.* roulé; || *Géol.* erratique.....
Перепе́ть, *сж.* le roulement (*du tonnerre*).....
Перепе́ть, перепева́ть, *сд.* rouler d'un endroit à un autre; 1. calandrer une seconde fois; calandrer tout; 2. battre, fustiger tous; 3. -ся, *ст.* rouler ou être roulé d'un endroit à un autre; être calandré.
Перепи́вать, -пи́ть, *сд.* rouler à un autre endroit; 1. (*asp. parf.* -пи́лъ и -пи́вши) balancer d'un côté à un autre; 2. -ся, *ст.* se balancer çà et là.
Перепи́вывать, перепои́ть, *сд.* faucher tout.....
Перепи́вывать, -пи́ть, *сд.* rendre trop aigre.....
Перепи́да, *сf.* action de jeter par-dessus.....
Перепи́дкій, *adj.* qui peut se jeter par-dessus.....
Перепи́дывать, перепи́дать и **перепи́нуть**, *сд.* jeter, lancer par-dessus, jeter à travers; 1. jeter tout; 2. -ся, *ст.* se jeter, se renvoyer mutuellement; 3. passer à, passer du côté de; 4. être jeté par-dessus.
Перепи́ть, перепи́ть, *сд.* bouillir trop, cuire trop..
Перепи́тый, *adj.* qui a bouilli trop longtemps.....
Перепои́ть, перепои́ть, *сд.* devenir trop aigre.....
Перепи́тый, *adj.* trop aigre.....
Пе́рекисъ, *сf. Chim.* le peroxyde.....[sel ive
Перепла́дина, *сf.* и **Перепла́дъ**, *сж. dim.* -пла́дина, la
Перепла́дка, *сf.* action de refaire; de mettre entre; || chose mise entre deux objets.
Перепла́дній, *adj.* (*ѣхать на -пя́хъ*) voyager en poste en changeant de chariot à chaque relais.
Перепла́дывать, перепла́ть, *сд.* refaire, poser autrement; 1. placer à un autre endroit, transporter; 2. (*asp. parf.* перепла́тить) mettre entre deux choses; 3. mettre ou mêler trop; 4. recalculer, recompter; 5. -ся, *ст.* être refait, replacé; être mis entre.
Перепла́ивать, перепла́ть, *сд.* recoller; || coller tout..
Перепли́вать, -пли́кать и **-пли́кнуть**, *сд.* appeler tous, faire l'appel; || -ся, *ст.* s'appeler mutuellement.
Перепли́чка, *сf.* l'appel m; **-пли́чный**, d'appel.....
Перепоно́бривать, -пово́брить, *сд.* gâter, abîmer tout..
Перепо́лка, *сf.* le refergement; **-по́лочный**, *adj.*.....
Перепо́лнивать, перепо́лнить, *сд.* reforger; 1. mettre aux fers plusieurs; 2. -ся, *ст.* être reforgé.
Перепола́чивать, -полоти́ть, *сд.* chasser, enfoncer à une autre place; 1. épousseter; 2. battre, fesser plusieurs; 3. -ся, *ст.* vivoter; 4. être enfoncé autrement.
Перепо́лоть, Перепо́ивать, Перепо́ить, Перепо́ять, сд.
Перепополо́чивать, -полоти́ть, *сд.* calfater de nouveau.
Перепо́ть, *сж.* le fossé, canal (*à travers*); **-по́чный**, *adj.*
Перепоро́бить, *сд. parf.* courber plusieurs choses; ||-ся, *ст.* se déjeter en plusieurs endroits.
Перепо́ръ, *сж.* l'entêtement m, altercation *f*; **-по́рный**, *adj.*; || (на — *кого́*) en dépit de, pour contrarier.
Перепоро́ться, I. *з. ст.* se quereller, se disputer.....
zu ſtarke Härtung.....
zerſpalten; 1. abſchlachten 2. ſich ſtechen; 3. anders ſtecken; 4. einander umbringen; 5. ſich ſpalten.
wieder räuchern; 1. alles räuchern; 2. zu viel räuchern.
nochmals graben; 1. durchgraben; 2. alles umgraben.
das Gypskraut.....
gerollt; || erratiſch.....
das Rollen (das Donners)....
von einer Stelle zur andern rollen; 1. von neuem od. alles mangeln; 2. alle durchprügeln; 3. ſich fortrollen; gemangelt w.
fortwälzen, fortrollen; 1. hin und her ſchaukeln; 2. hin und her ſchwingen od. ſich ſchaukeln.
alles abmähen.....
zu ſtark ſäuern.....
das Hinüberwerfen.....
was ſich hinüberwerfen läßt..
hinüberwerfen; 1. alle ſammt und ſonders werfen; 2. ſich einander zuwerfen; 3. übergehen; 4. hinübergeworfen werden.
überkochen, zu viel kochen....
übergekocht.....
zu ſauer werden.....
zu ſauer geworden.....
das Peroxyd.....
der Querbalken.....
das Umlegen, Umſtellen, Belegen; || die Lage, Schicht.
mit Poſtpferden und im Poſtwagen reiſen.
umſetzen, anders ſetzen; 1. verſetzen; 2. etwas dazwiſchen legen; 3. zu viel legen od. miſchen; 4. von neuem berechnen; 5. umgeſetzt; dazwiſchen gelegt w.
anders leimen; || alles leimen.
aufrufen, verleſen (Namen); || ſich gegenſeitig zurufen.
das Aufrufen, der Aufruf....
entſtellen, verderben.....
das Umſchmieden.....
umſchmieden; 1. in Ketten legen; 2. umgeſchmiedet werden.
anderswohin einſchlagen; 1. ausklopfen; 2. alle durchprügeln; 3. ſich behelfen; 4. eingeſchlagen w.
Перепа́ивать, -па́ивать, umkalfatern.....
der Graben, Canal.....
viele Sachen krümmen; || ſich ganz krümmen od. werfen.
der Starrſinn, Zank, Wortwechſel; || zum Trotz.
ſich zanken, ſich ſtreiten.....
too hard temper.
to cleave, split; 1. to kill; 2. to prick; 3. to pin over again; 4. to kill one another; 5. to cleave.
to smoke again; 1. to smoke all; 2. to smoke too much.
to dig over again; 1. to dig across; 2. to dig all.
rolling-flax.
rolled; || erratic.
rolling, roll.
to roll to another place; 1. to mangle again *or* all; 2. to flog all; 3. to be rolled to another place; be mangled.
to roll to another place; 1. to swing up and down; 2. to swing one's self.
to mow over.
to ferment too much.
throwing over.
that may be thrown over.
to throw over *or* across; 1. to throw all; 2. to throw to one another; 3. to go over; 4. to be thrown over.
to boil too much.
too much boiled.
to grow too sour.
oversour, too sour.
a peroxyde.
cross-beam, transom.
laying over again, laying between; || layer.
to travel post and change carriage at every stage.
to lay over again; 1. to overlay, relay; 2. to lay, put between; 3. to lay too much; 4. to count over again; 5. to be laid again *or* between.
to paste again; || to glue all.
to call over, call all; || to call one another.
call, muster-roll.
to spoil, injure.
reforgeing.
to reforge; 1. to put all in chains; 2. to be reforged.
to knock to another place; 1. to dust; 2. to beat all; 3. to live poorly; 4. to be knocked.
-ка́ивать и **-ка́ивать**.
to calk over again.
cross-ditch, canal.
to warp one after another; || to bend, warp.
contention, altercation; || in spite of.
to contend, altercate.

Пе́рекрасъ и Перекро́сина, *sf.* la courbure..... [*nomades*
Перекочёвывать, -чева́ть, *vn.* changer de campement (*des*
Перекочева́ніе, *sm.* le changement de campement.....
Перекра́ивать, -кро́ить, *va.* recouper (*un habit*); ‖ couper, découper (*plusieurs vêtements*).
Перекра́ска, *sf.* action de reteindre, de repeindre.....
Перекра́сокъ, *sm.* 1. une étoffe reteinte.....
Перекра́шивать, перекра́сить, *va.* reteindre; repeindre; ‖ teindre *ou* peindre une quantité.
Перекрёстный, *adj.* de carrefour; 1. croisé, mis en forme de croix; 2. (-ный выстрѣлъ) un feu croisé.
Перекрёстокъ, *sm.* 1. le carrefour.....
Пе́рекрестъ, *sm.* un juif baptisé.....
Перекрещёнецъ, 1. **-щёнка**, *s.* une personne rebaptisée.
Перекрещёніе, *sm.* action de rebaptiser.....
Перекрёщивать, -крести́ть, *va.* baptiser (*un juif*); 1. rebaptiser; 2. bénir par le signe de la croix; 3. **-ся**, *vr.* se faire rebaptiser; 4. se signer, faire le signe de la croix; 5. se croiser (*des chemins*).
Перекри́ть, *va. parf.* courber une quantité.....
Перекри́кивать, -кри́чать, *va.* crier plus fort que.....
Перекро́йка, *sf.* action de recouper (*un habit*).....
Перекропи́ть, *va. parf.* asperger tous.....
Перекро́мливать, -кромса́ть, *va.* hacher, mercoler, découper en petites pièces; ‖ tailler en pièces (*l'ennemi*).
Перекры́ть, перекры́ть, *va.* recouvrir, mettre une nouvelle couverture; 1. surcouper (*une carte*); 2. **-ся**, *vr.* être recouvert; 3. être surcoupé.
Перекры́тіе, *sf.* action de recouvrir; de surcouper....
Перекрѣпла́ть, -крѣпи́ть, *va.* assurer juridiquement la possession; ‖ signer tous les papiers.
Перекувы́ркивать, -кувы́ркать и -кувы́ркнуть, *va.* culbuter; ‖ **-ся**, *vr.* faire la culbute.
Перекуи́ться, *vr. parf.* se lier avec plusieurs.....
Перекупа́ть, *va. parf.* baigner plusieurs; 1. **-ся**, *vr.* se baigner une seconde fois; 2. se baigner en quantité.
Перекупа́ть, перекупи́ть, *va.* accaparer; 1 acheter en renchérissant; 2. acheter beaucoup.
Перекупка, *sf.* l'accaparement *m*; ‖ **-кунно́й**, accaparé.
Перекупня, *sf.* les marchandises accaparées *f*.....
Перекупщи́къ, -щи́ца, *s.* accapareur, -euse; **-щи́вый**, *adj.*
Перекури́вать, -кура́ть, *va.* parfumer de nouveau; 1. parfumer en quantité; 2. *va.* s'enivrer à l'excès.
Перекуса́ть, *va. parf.* mordre tous *ou* plusieurs; ‖ **-ся**, *vr.* se mordre mutuellement.
Перекуси́вать, перекуса́ть, *va.* couper, séparer avec les dents; ‖ manger à la hâte un morceau.
Перелага́ть, переложи́ть, *va.* transporter; 1. tradnire; 2. *Mus.* arranger pour un autre instrument, transposer.
Переладо́живать, -ла́живать, *va.* refaire; ‖ accorder autrement.
Переласа́ть, *vn. parf.* grimper en plusieurs endroits...
Перела́съ, *sm. Vén.* la course du lièvre à travers champs.
Перелама́ывать, -ломи́ть, *va.* casser, fracturer, briser, rompre; 1. (*parf.* -ломи́ть) briser, rompre en quantité; 2. **-ся**, *vr.* se briser; 3. *fig.* lutter contre la douleur.
Перелега́ть, перелёчь, *vn.* se coucher autrement *ou* à une autre place; ‖ passer à travers (*d'une route*).
Перележа́лый, *adj.* gâté par le non-usage.....
Перелёживать, -лежа́ть, *va.* blesser à force d'être couché; ‖ *vn.* u **-ся**, *vr.* se gâter par le non-usage.

die Krümmung (in einem Brette).
das Lager verändern.....
die Umſiedelung des Lagers..
von neuem zuſchneiden; ‖ (viele Kleider) zuſchneiden.
das Umfärben, Wiederanſtreichen.
ein umgefärbtes Zeug.....
umfärben; wieder anſtreichen; ‖ viel färben od. anſtreichen.
vom Kreuzweg; 1. gekreuzt, in's Kreuz ſtehend; 2. Kreuzfeuer o.
der Scheideweg, Kreuzweg....
ein getaufter Jude.....
der od. die Umgetaufte.....
das Umtaufen.....
umtaufen; 1. wiedertaufen; 2. mit dem Zeichen des Kreuzes ſegnen;
3. ſich umtaufen laſſen; 4. ſich bekreuzen; 5. ſich bekreuzigen.
viele Sachen krümmen.....
überſchreien.....
das ehemalige Zuſchneiden...
viele beſprengen.....
zerhacken; 1. zerbröckeln; 2. in Stücke zuſammenhauen.
neu überziehen; 1. (eine Karte) überſtechen; 2. neu überzogen werden; 3. überſtochen werden.
das Überziehen; Überſtechen...
gerichtlich beſtätigen laſſen; ‖ alle Papiere unterzeichnen.
überſtürzen, umwerfen; ‖ einen Purzelbaum ſchlagen.
Umgang mit vielen haben ...
alle baden; 1. ſich noch einmal baden; 2. ſich baden (von vielen).
abkaufen, aufkaufen; 1. überbieten; 2. viel einkaufen.
das Aufkaufen; ‖ aufgekauft..
die aufgekauften Waaren *pl*..
Aufkäufer, -in.....
auf's Neue räuchern; 1. überall räuchern; 2. beſaufen.
alle od. viele beißen; ‖ ſich beißen, einander beißen.
durchbeißen, zerbeißen; ‖ in der Eile etwas eſſen.
verſetzen; 1. überſetzen; 2. für ein anderes Inſtrument einrichten.
wieder ordnen; ‖ anders ſtimmen.
auf vielen Orten erkletern...
der Lauf des Haſen über ein Feld.
entzwei brechen, zerbrechen; 1. viel zerbrechen; 2. entzwei brechen; 3. mit dem Schmerz ringen.
ſich anders od. anderswo hinlegen; ‖ übergehen, überführen.
durch langes Liegen verderben.
ſich durchliegen; ‖ durch langes Liegen verdorben ſeyn.

bending, curvity.
to remove one's camp.
removing of one's camp.
to cut out over again; ‖ to cut out all.
dyeing *or* painting again.
a stuff dyed over again.
to dye *or* paint over again; ‖ to dye *or* paint all.
of a cross-road; 1. crossed, cross; 2. a cross-fire.
cross-road, cross-way.
a baptized Jew.
a person rebaptized.
rebaptism.
to rebaptize; 1. to baptize again; 2. to sign with the cross
3. to christen one's self again
4. to cross; 5. to cross each
to overhand. [other
to outcry.
cutting out over again.
to besprinkle all.
to crumble, crum, cut up; 1. to hew in pieces.
to cover over again; 1. to cover (*a card*); 2. to be covered again; 3. to be covered.
covering again; covering.
to secure judicially; ‖ to sign all papers.
to throw down; ‖ to fall head over heels.
to get intimate with.
to bathe all; 1. to bathe over again; 2. to bathe one's self.
to buy up, engross; 1. to outbid; 2. to buy much.
buying up; ‖ bought over.
the goods bought over.
engrosser, fore-staller.
to perfume again; 1. to perfume *or* fumigate all; 2. to get drunk
to bite all *or* much; ‖ to bite one another.
to bite in two; ‖ to take a bite *or* snack.
to transfer; 1. to translate; 2. to score for an instrument.
to order again; ‖ to tune again.
to climb up.
doublings, crossing.
to break in two, break up; 1 to break all; 2. to break; 3. to wrestle with a pain.
to change one's bed; to turn over; ‖ to pass over.
spoiled by lying.
to hurt with lying; ‖ to be spoiled by lying.

Перелетáть, -летáю, -áешь, *va.* voler d'un endroit à un autre.
Перелётный, *adj.* (-ная птица) les oiseaux *m* de passage.
Перелёт, *sm.* le vol, le passage (*des oiseaux*); ‖ (на — стрáлять) à la portée d'un trait.
Перелúвать, -лúю, -лúешь, *va.* transvaser; 1. verser trop, verser par-dessus les bords; 2. refondre; 3. -ся, *vr.* être transvasé, être refondu; 4. couler par-dessus; 5. faire des roulements de voix.
Перелúвка, *sf.* action de transvaser; de refondre.....
Перелúтый, *adj.* transvasé; ‖ refondu.....
Перелúчный, *adj.* changeant, chatoyant.....
Перелúв, *sm.* éclat changeant; ‖ roulement *m* (*de voix*).
Перелúзывать, -лúзываю, -лúзываешь, *va.* lécher tout.....
Перелúнивать, *va. parf.* régler, ligner en quantité.....
Перелúнка, *sf.* la mue.....
Перелúнялый, *adj.* mué, qui a mué.....[poil
Перелúнять, *va. parf.* muer, changer de plumes ou de
Перелúстывать, -лúстываю, -лúстываешь, *va.* feuilleter (*un livre*).....
Перелúфт, *sf.* la calcédoine; -ртовый, de calcédoine...
Перелóвить, *va. parf.* prendre, attraper tout.....
Перелóг, *sm.* une terre en friche; ‖ une jachère.....
Перелóжение, *sm. Alg.* la transposition.....
Перелóжить, *va. parf. см.* **Перекладывать** и **Перелагать**.
Перелóй, *sm. Méd.* la gonorrhée; -лóйный, *adj.*; ‖ (-ная трава) *plante*, la parnassie.
Перелóм, *sm.* la rupture, fracture; 1. la crise; 2. (— посто) la mi-carême; 3. (на —) en dépit de.
Перелóмиваться, -лóмлюсь, -лóмишься, *vr.* se casser, se fendre...
Перелощúть, *va. parf.* repolir; polir, lisser tout.....
Перелýда, *sf.* un nouvel étamage.....
Перелýживать, -лýживаю, -лýживаешь, *va.* étamer à nouveau ou tout..
Перелъзáть, -лъзáю, -лъзáешь, *va.* passer, franchir en escaladant.
Перелúливать, -лúливаю, -лúливаешь, *va.* remodeler; modeler en
Перелúсок, *sm.* 1. une jeune forêt.....[quantité
Перелúсье, *sm.* la clairière.....
Перелúха, *sf.* un chien à dos arqué.....[*taureau*
Перенáемщик, *sm.* 1. le nouveau converti (*chez les sectaires*)
Перенáжа, *sf.* action de graisser de nouveau.....
Перенáживать, перенáживаю, -áживаешь, *va.* graisser de nouveau; 1. graisser tout; 2. -ся, *vr.* se salir de graisse.
Перенáнивать, перенóшу, -нóсишь, *va.* remoudre; ‖ moudre tout.
Перенáнивать, -нáиваю, -нáиваешь, *va.* attirer à soi, débaucher...
Перенáшник, -шница, *s.* un embaucheur; -шный, *adj.* 3.
Перенáрка, *sf.* 3. la correction.....
Перенáрывать, перенáрываю, -áрываешь, *va.* souffler tout, salir entièrement; 1. effacer, biffer en corrigeant; 2. -ся, *vr.* se salir entièrement; 3. être biffé, être effacé.
Перенóсливать, перенóсливаю, -áешь, *va.* mettre trop de beurre ou d'huile dans (*un mets*); 1. salir de graisse; 2. -ся, *vr.* se salir de beurre ou d'huile.
Перенúтывать, перенúтываю, -áешь, *va.* redévider, dévider sur un autre peloton; ‖ dévider tout.
Перенóхивать, -нóхиваю, -нóхиваешь, *va.* sauter par-dessus; 1. parcourir avec vitesse; 2. transcrire vite; 3. -ся, *vr.* se faire des signes avec la main.
Перенóшивать, перенóшиваю, -áешь, *va.* tremper, mouiller de nouveau; 1. tremper trop; tremper tout; 3. -ся, *vr.* se mouiller entièrement, être tout à fait trempé.
Перенáдливать, -нáживаю, -нáживаешь, *va.* repaver; ‖ paver tout....
Перенóдливать, перенóжду, -нóдишь, *va.* patienter.....
hinüberfliegen, überfliegen....
die Zugvögel *pl*.....
das Überfliegen, der Strich; ‖ bis auf Pfeilschuß.
umgießen, umfüllen; 1. übergießen; 2. umschmelzen; 3. umgegossen; umgeschmolzen werden; 4. überlaufen; 5. Mufer machen.
das Umgießen; Umschmelzen..
umgegossen; ‖ umgeschmolzen.
schillernd.....
das Schillern; ‖ die Mufer *pl*.
allen lassen.....
in Menge limitiren.....
die Mause.....
was sich gemaust hat.....
sich mausen, sich haaren.....
blättern, durchblättern.....
der Chalcedon (Stein).....
alle fangen.....
das Brachland; ‖ die Brache.
die Versetzung.....
‖ **Перелóмное**, *sm. см.* der Samenfluß; ‖ das Sumpfgras, Parnaßgras.
der Bruch; 1. die Krisis; 2. die Mitte der Fasten; 3. zum Trotz springen, bersten, platzen.....
von neuem od. alles glätten..
eine neue Verzinnung.....
überstrichen.....
wieder od. alles mobelliren...
ein junger Wald.....
die Lichtung (im Walde).....
der Hund mit gebogenem Rücken
der neu Übergetretene...[gratis
das abermalige Schmieren....
von neuem schmieren; 1. alles umschmieren; 2. sich beschmieren.
von neuem mahlen; ‖ alles mahlen
hinüberlocken, verleiten....[len
der hinterlistige Werber.....
die Verbesserung, Correctur..
alles od. ganz zuschmieren; 1. viel durchstreichen; 2. sich zuschmieren; 3. aufgestrichen werden.
zu viel Butter od. Öl hineinthun; 1. beschmieren; 2. sich mit Butter od. Öl beschmieren.
auf's Neue aufwickeln; ‖ alles aufwickeln, aufwinden.
hinüberspringen; 1. durchlaufen; 2. schnell abschreiben; 3. sich einander mit der Hand winken.
von neuem naß machen; 1. zu stark einweichen; 2. alles einweichen; 3. durchnäßt werden.
umpflastern; ‖ alles pflastern.
verweilen, warten.....

to fly over, fly across.
birds of passage.
flight across, passage; ‖ within arrow shot.
to pour over, transfuse; 1. to pour too much; 2. to recast; 3. to be transfused; be recast; 4. to overflow; 5. to make rolls.
pouring over; recasting.
transfused; ‖ recast.
variable, chatoyant.
play of colours; ‖ roll.
to lick over again.
to rule, line in quantity.
moulting.
cast, shed, moulted.
to moult, mew.
to turn over the leaves of.
chalcedony.
to catch all.
a waste ground; ‖ fallow land.
transposition.
Перелóмное.
gonorrhea; ‖ grass of Parnassus, parnassia.
fracture, break; 1. crisis; 2. mid-lent; 3. in spite of.
to crack, burst, break.
to polish again *or* all.
a new tinning.
to tin over again; to tin all.
to climb over.
to model over again *or* all.
a thicket, wood of young trees
a glade.
a humpbacked dog.
a new convert.
greasing over again.
to grease over again; 1. to grease all; 2. to get greasy.
to grind over again; ‖ to grind
to entice, decoy over. [all
enticer, decoyer.
amendment, correction.
to dirty, soil all over; 1. to blot out, cancel; 2. to dirty one's self; 3. to be cancelled.
to overbutter *or* to overoil; 1. to overgrease; 2. to dirty one's self with oil.
to wind over again; ‖ to wind one after another.
to leap over; 1. to run over; 2. to transcribe speedily; 3. to beckon each other.
to wet, soak over again; 1. to overwet; 2. to wet all; 3. to be quite wet.
to repave, repoor; ‖ to pave all.
to outstay, have patience.

Перемежáться, **перемежúться**, *vr.* cesser pour un certain temps, être intermittent; 1. être interrompu; 2. (-мáнцался лихорáдка) une fièvre intermittente.
Перемежáніе и **Перемежёнка**, *sf.* action de remesurer.
Перемежёвывать, **перемежевáть**, *va.* remesurer.....
Перемёнка, *sf.* l'intermittence, intermission *f*; || (сходиться въ -ку) s'associer en alternant dame avec cavalier.
Перемёнливый и **Перемённый**, *adj.* intermittent.....
Перемерзáть, **-мёрзнуть**, *vn.* être transi de froid; || être gelé, être gâté par le gelée.
Перемёрзлый, *adj.* gelé, gâté par la gelée.....
Перемести́ть, **перемещу́**, *va.* balayer de nouveau.....
Переноси́тый, *adj.* qu'on peut jeter par-dessus; 1. (-мая сумá) *fig.* un indiscret; || une girouette.
Перемётчивый, *adj.* inconstant, versatile.....
Перемётчикъ, **-чица**, *s.* le transfuge, déserteur.....
Перемётъ, *sm.* action de jeter par-dessus; 1. action de passer à l'ennemi; 2. une sorte de filet de pêcheur.
Перемётывать, **-метáть** и **-метнýть**, *va.* jeter par-dessus, lancer à travers; 1. fauiller de nouveau; 2. **-ся**, *vr.* passer à l'ennemi; 3. (ч.мъ) se renvoyer, se jeter mutuellement; 4. être jeté par-dessus.
Перемёты, *sm. pl.* les œillades *f*.....[lades
Перемигивáться, **перемигнýться**, *vr.* se lancer des œil-
Перемнúть, **перемнý**, *va.*(*fut.* перемну) broyer, pétrir de nouveau; 1. broyer, fouler tout; 2. remuer un peu; 3. **-ся**, *vr.* être broyé, être pétri, être foulé; 4. (съ кого нá кого) piétiner, trépigner.
Перемири́ть, *va. parf.* réconcilier (*plusieurs personnes*); || **-ся**, *vr.* se réconcilier, faire la paix.
Перемúріе, *sm.* la trève, l'armistice *m*; **-мúрный**, *adj.*..
Перемóга, *sf.* action de l'emporter sur.....
Перемогáть, **-мóчь**, *va.* l'emporter sur, vaincre; 1. **-ся**, *vr.* lutter contre une maladie; 2. être vaincu.
Перемóклый, *adj.* tout mouillé.....
Перемокáть, **перемóкнуть**, *vn.* être trop mouillé; || être tout mouillé, être mouillé jusqu'aux os.
Перемолáчивать, **-молотúть**, *va.* rebattre (*le blé*).....
Перемóлвить, *va. parf.* (слóво) parler, converser.....
Перемóлка, *sf.* l'entretien *f*, la conversation.....
Перемолóть, **Перемостúть**, **Перемотáть**, **Перемочúть**, *va.*
Перемóлъ, *sm.* une mouture trop fine.....
Перенорúть, *va. parf.* faire périr en grand nombre.....
Перенорóзить, *va. parf.* laisser geler beaucoup.....
Перенудрúть, **перенудрúть**, *va.* surpasser en ruse; || *vn.* vouloir montrer trop de finesse.
Перенутúть, *va. parf.* troubler; || brouiller plusieurs...
Перенýчить, *va. parf.* martyriser; 1. harasser, épuiser de fatigue; 2. **-ся**, *vr.* se tourmenter, être harassé.
Перенывáть, **перенúть**, *va.* relaver; 1. laver tout; 2. **-ся**, *vr.* se laver; 3. être lavé de nouveau.
Переныкáть, **перенóкнуть**, *va.* séparer par une cloison..
Перенúвать, **перенúть**, *va.* sérancer de nouveau; 1. sérancer tout; 2. *fig.* endurer (*des peines, des mal-*
Перенúслить, *vn. parf.* changer d'avis.....[*heurs*
Перенúчка, *sf.* la voûte en plein cintre; || la digue.....
Перенóска, *sf.* le changement; || le rechange, relais.....
Перенóшеніе, *sm.* le changement, action de changer....
Перенóшность и **Перенóчивость**, *sf.* la variabilité, versatilité, instabilité, inconstance.

auf einige Zeit aufhören, wechseln; 1. unterbrochen werden; 2. ein Wechselfieber n.
das Umwessen.....
von neuem messen.....
das Aufhören, Nachlassen; || bunte Reihe machen.
nachlassend, aussetzend.....
erfrieren, durchfrieren; || durch den Frost verdorben werden.
durch den Frost verdorben....
auf's neue fegen, kehren.....
was man hinüberwerfen kann; 1. Plaudertasche; || Wetterfahne *f*.
unbeständig, wankelmüthig....
der Überläufer, Deserteur....
das Hinüberwerfen; 1. Übergehen; 2. eine Art Fischerneß.
hinüberwerfen, über etwas werfen; 1. auf's neue anschlagen; 2. zum Feind übergehen; 3. einander werfen; 4. übergeworfen
die Winke *pl.*.....[werden
sich Blicke od. Winke zuwerfen.
abermals durchkneten; 1. alles zertreten; 2. bewegen, zucken; 3. gehörig durchgeknetet werden; 4. mit den Füßen zappeln.
(viele) versöhnen; || sich versöhnen, sich aussöhnen.
der Waffenstillstand.....
das Überwinden.....
bezwingen; 1. mit einem Übel ringen 2. bezwungen werden.
bis auf die Haut naß werden...
zu naß werden; || ganz naß od. durchnäßt werden.
von neuem dreschen.....
sich unterreden, sich besprechen.
die Unterredung, Erklärung...
Перенáливать, **-нáдить**, das zu feine Zermalen.....
verhungern lassen, vertilgen..
durchfrieren lassen.. .....
einen überlisten, schlauer sein als; || zu schlau sein wollen.
trüben; || entzweien.....
alle quälen; 1. viele ermüden; 2. sich abquälen, sich abplagen.
neu waschen; 1. alles auswaschen; 2. sich waschen; 3. neu gewaschen
verschlagen.....[werden
auf's Neue hecheln; 1. alles hecheln; 2. Kummer erdulden.
anderen Sinnes werden.....
das Bogengewölbe; || der Damm.
die Veränderung; || die Umwechselung
die Veränderung.....[ung
die Veränderlichkeit, Unbeständigkeit, Wankelmüthigkeit.

to intermit, cease for a time; 1. to be interrupted; 2. an intermittent fever.
surveying over again.
to survey over again.
intermittence, intermission,) to sit in a checkered line.
intermittent, intermissive.
to be all frozen; || to freeze over; to congeal.
frozen over, frost-bitten.
to sweep over again.
that can be thrown over; 1. a tell-tale; || weather-cock.
changeable, inconstant.
a fugitive, deserter.
throwing over; 1. deserting; 2 a seine, net.
to throw *or* cast over; 1, to baste over again; 2. to go over, desert; 3. to throw at each other; 4. to be thrown.
glances, ogles.
to ogle one another.
to knead over again; 1. to tread all; 2. to stir, move; 3. to be kneaded, be trodden; 4. to trample under foot.
to reconcile (*all*); || to be reconciled.
truce, armistice.
overpowering.
to prevail over; 1. to wrestle with a disease; 2.to be overoverwet, drenched. [come
to grow too wet; || to be drenched.
to thrash over again.
to talk over, confer.
conference, parley.
-нáчивать и **-нáчивать**.
overgrinding.
to starve, famish, kill all.
to freeze over.
to overreach, outwit; || to subtilize too much.
to muddy; || to disunite.
to torture; 1. to tease, plague; 2. to overharass one's self.
to wash again; 1. to wash all; 2.to wash one's self; 3.to be
to partition. [washed again
to hackle again; 1. to hackle all; 2. to endure pains.
to change one's mind.
arched vault; || a dam.
change, vicissitude; || relay, changing.
changeableness, versatility inconstancy.

Перемѣнный, *adj.* de rechange: 1. variable, changeant; 2. (-ныя лошади) les chevaux *m* de relais; 3. (-ная звѣзда) *Astr.* une étoile changeante.
Перемѣнчивый, *adj.* inconstant, changeant, versatile...
Перемѣнчивость, *sf.* la variabilité, mutabilité.....
Перемѣнять, **переменя́ть**, *va.* changer; 1. -ся, *vr.* changer, être changé; 2. (чѣмъ) échanger.
Перемѣрить и **Перемѣря́ть**, -мѣ́рить *u* -мѣ́рять, *va.* remesurer, mesurer de nouveau; || mesurer tout.
Перемѣсить, *sf.* и **Перемѣсъ**, *sm.* action de repétrir.....
Пе́ремѣсь, *sf.* le mélange.....
Перемѣтить, *va. parf.* marquer de nouveau (*le linge*)...
Перемѣшивать, **перемѣша́ть**, *va.* repétrir.....
Перемѣшивать, **перемѣша́ть**, *va.* mêler; 1. attiser (*le feu*); 2. -ся, *vr.* être mêlé; 3. être pêle-mêle.
Перемѣщать, **перемѣсти́ть**, *va.* déplacor, transférer, faire passer; 1. -ся, *vr.* changor de place; 2. être transféré.
Перемѣще́ніе, *sn.* le déplacement, la translation; || la dislo-
Перемя́кший, *adj.* devenu trop mou.....[cation
Перемя́кнуть, *vn. parf.* devenir trop mou.....
Перенять, *va. parf.* (*fut.* перейму) *cм.* Перенимать.
Перенаби́вать, **перенасти́ть**, *va.* transporter; 1. user beaucoup; 2. porter trop longtemps.
Перенасти́ле, *sn.* la translation, action de transporter; || action de supporter, d'endurer.
Перенаби́вать, **перенизать**, *va.* renfiler; enfiler tout...
Перенима́ть, **перенять**, *va.* (*fut.* перейму) attraper, intercepter; 1. apprendre à faire; 2. -ся, *vr.* être attrapé, être intercepté; 3. s'apprendre, être appris.
Пера́нье, *sn.* la crue des plumes (*cм.* Перѣться).....
Перенести́, **перенести́**, *va.* transporter, transférer; transplanter; 1. rapporter, redire; 2. essuyer, supporter, endurer; 3. -ся, *vr.* déménager; 4. être transporté, transféré; 5. être supporté (*cм.* Переноси́вать).
Перено́сица, *sf.* и **Перено́сье**, *sn.* la naissance du nez..
Перено́ска, *sf.* la translation, action de transporter.....
Перено́сный, *adj.* transporté; 1. rapporté, redit; 2. figuré; -но, *adv.* figurément, au figuré.
Перено́съ, *sm.* la translation, action de transporter; 1. *fam.* élévation *f* (*de l'hostie*); 2. enjambement *m* (*de vers*); 3. *Com.* le report; 4. *pl.* -сы, les cancans, caquets *m*.
Переночева́ть, **переночева́ть**, *va.* passer la nuit.....
Перено́щикъ, -щица, *s.* rapporteur, -euse.....
Перенюхивать, -нюха́ть, *va.* flairer tout; 1. -ся, se flairer l'un l'autre; 2. *fam.* s'entendre, se concerter.
Переобу́вать, **переобу́ть**, *va.* rechausser; || -ся, *vr.* se rechausser, changer de chaussure.
Переодѣва́ть, -оде́ть, *va.* rhabiller, habiller autrement; 1. travestir; 2. -ся, *vr.* changer de vêtement; se tra-
Переора́ть, *va. parf.* relabourer; || labourer tout....[vestir
Перенада́ть, **перенасть**, *vn.* tomber de temps à autre; 1. s'écouler; 2. *v. imp.* (кому) avoir des profits.
Перенадчивый, *adj.* d'une santé délicate.....
Перенаживать, **перенизать**, *va.* ressouder; souder tout...
Перенаживать, **перенонить**, *va.* enivrer plusieurs.....
Перена́йка, *sf.* action de ressouder.....
Перена́лзывать, **-ползти́**, *vn.* passer en rampant.....
Перена́ливать, **перенали́ть**, *va.* flamber plusieurs; || -ся, *vr.* se canonner, se fusiller. [lade
Перена́лка, *sf.* (и -на́льный огонь) la canonnade, fusil-

abwechſelnd; 1. veränderlich; 2. die unterlegten Pferde *pl*; 3. ein veränderlicher Stern.
unbeſtändig, wankelmüthig...
die Veränderlichkeit.....
umändern; 1. ſich verändern; 2. tauſchen.
auf's Neue meſſen, abermals meſſen; || alles ausmeſſen.
das abermalige Durchkneten..
die Miſchung, Vermiſchung...
von neuem zeichnen.....
abermals kneten.....
vermiſchen; 1. ſchüren; 2. ſich vermiſchen; 3. drunter u. drüber ſeyn.
umſtellen, verſetzen; 1. ſeine Stelle verändern; 2. verſetzt werden.
die Verſetzung; || Verlegung..
zu weich geworden, ausgeweicht.
zu weich werden, ausweichen..

hinübertragen; 1. viel od. ganz abtragen; 2. zu lange tragen.
das Verſetzen, die Übertragung; || die Erduldung.
anders od. alles aufreihen...
auffangen, erhaſchen; 1. ablernen; 2. aufgefangen werden; 3. abgelernt werden.
das Bewachſen mit Federn...
hinübertragen; 1. wiederſagen, klatſchen; 2. ertragen, erdulden; 3. umziehen; 4. übergetragen werden; 5. ertragen werden.
die Raſenwurzel.....
das Übertragen.....
übergetragen; 1. wiedergeſagt, geklatſcht; 2. figürlich.
die Übertragung; 1. Aufhebung der Hoſtie; 2. Überſchreitung; 3. der Übertrag; 4. die Klatſchereien
übernachten.....[pl
Geſchichtenmacher, Klatſcher, -in.
alles riechen; 1. einander berlechen; 2. ſich insgeheim verabreden.
einem od. ſich andere Strümpfe und Stiefel anziehen.
umkleiden; 1. verkleiden; 2. ſich umkleiden; ſich verkleiden.
umpflügen; || alles umpflügen..
von Zeit zu Zeit herabfallen; 1. verfließen; 2. Vortheile haben.
von ſchwächlicher Geſundheit..
von neuem ob. alles löthen..
viele berauſchen.....
eine neue Löthung.....
hinüberkriechen.....
alleſengen; || gegenſeitig ſchießen, auf einander ſchießen.
das gegenſeitige Schießen....

alternate; 1. variable, alterable; 2. fresh horses; 3. a variable star.
versatile, inconstant.
changeableness.
to change; 1. to be changed; 2. to exchange, barter.
to measure over again; || to measure all.
kneading over again.
mingling, medley.
to mark again.
to knead over again.
to mix, intermix; 1. to stir up; 2. to be mixed; 3. be confused.
to displace, transfer; 1. to change one's place; 2. to be remoremoval; || breaking up. [ved
grown too soft.
to grow too soft.

to transport, transfer; 1. to wear out; 2. to wear too long.
the translation, removal; || bearing, enduring.
to thread over again *or* all.
to intercept, catch; 1. to learn, imitate; 2. to be intercepted; 3. to be learned.
feathering, pluming.
to transfer, remove; 1. to tattle, blab; 2. to bear, endure; 3. to remove, shift; 4. to be removed; 5. to be endured.
the bridge of the nose.
transferring, removal.
transferred; 1. retold, repeated; 2. figurative; -ly.
transport; 1. elevation (*of the host*); 2. completion; 3. sum brought forward; 4. tittle-
to pass the night. [tattle
a tale-bearer, tell-tale.
to smell all; 1. to smell one another; 2. to concert, plot.
to put on other stockings *or* shoes; || to change one's shoes
to dress again; 1. to disguise; 2. to change one's dress
to plough over again *or* all.
to fall at intervals; 1. to elapse; 2. to have by-profits.
feeble, infirm, of bad health.
to solder over again *or* all.
to make all drunk.
soldering over again.
to crawl *or* creep across.
to singe all; || to fire at one another.
cannonade, firing.

Перепáлывать, -полóть, *va.* sarcler de nouveau *ou* tout.
Перепáривать, -пáрить, *va.* cuire trop longtemps; 1. laisser tremper trop; 2. frotter avec le balai (*les baigneurs*).
Перепáрхивать, -порхáть и **-пóрхнуть**, *vn.* voltiger....
Перепáрывать, -порóть, *va.* découdre de nouveau; 1. découdre tout; 2. fustiger, fouetter plusieurs.
Перепáхивать, перепахáть, *va.* labourer de nouveau; 1. labourer tout; 2. **-ся**, *vr.* être labouré de nouveau.
Перепáчивать, перепáчкать, *va.* salir, barbouiller, salir entièrement; ‖ **-ся**, *vr.* se salir tout à fait.
Перепáшка, *sf.* un nouveau labourage.....
Перепечь, перепéчь, *va.* cuire *ou* rôtir trop; 1. cuire beaucoup; 2. **-ся**, *vr.* être trop cuit *ou* trop rôti.
Перепелóвывать, перепеленáть, *va.* rammailloter.....
Перепелóсый и **Перепелúстый**, *adj.* couvert de taches de rousseur; ‖ bigarré, tigré.
Перепёлка, *sf.* 2. la caille (*femelle*); **-пéлочный**, *adj.*...
Пéрепелъ, *sm. oiseau*, la caille; **-пéлий** и **-пéличий**, *adj.* 3.
Перепелятникъ, *sm. oiseau*, l'épervier *m*.....
Перепёчь, *sf.* une sorte de grosse omelette.....
Перепечáтанie, *sn.* и **Перепечáтка**, *sf.* la réimpression.
Перепечáтывать, перепечáтать, *va.* réimprimer.....
Перепивáть, перепúть, *va.* boire avec excès; 1. *va.* boire plus que; 2. **-ся**, *vr.* s'enivrer (*plusieurs*).
Перепúливать, -пилúть, *va.* scier en plusieurs pièces...
Перепúлка, *sf.* le sciage en plusieurs pièces.....
Перепúска, *sf.* 3. la copie (*d'un écrit*), transcription; ‖ la correspondance (*par lettres*).
Перепúсчикъ и **Перепúщикъ, -щица**, *s.* le *ou* la copiste; ‖ celui qui fait un inventaire *ou* un catalogue.
Перепúсывать, -писáть, *va.* récrire; 1. repeindre; 2. copier, transcrire; 3. faire un catalogue, dresser un inventaire, inventorier; 4. transmettre le droit; 5. **-ся**, *vr.* être récrit; être transcrit; être copié; 6. (*с кѣмъ*) être en correspondance, correspondre avec.
Пéрепись, *sf.* le recensement; ‖ inventaire; **-писнóй**, *adj.*
Перепúхивать, перепихáть и **-пихнýть**, *va.* pousser au travers; ‖ fourrer dedans en quantité.
Переплавлáть, переплáвить, *va.* refondre; 1. fondre tout; 2. faire flotter beaucoup (*du bois*).
Переплáчивать, -платúть, *va.* payer trop; 1. payer à diverses époques; 2. **-ся**, *vr.* être payé peu à peu.
Переплестú, переплестú, *va.* tresser de nouveau; 1. entrelacer, entrelacer; 2. relier (*un livre*); 3. **-ся**, *vr.* s'entrelacer, s'entrelacer; 4. être relié.
Переплётный, *adj.* de reliure, servant à relier (*les livres*); ‖ **-ная**, *sf.* l'atelier *m* de relieur.
Переплётчикъ, *sm.* le relieur; **-чичій**, *adj.* 3. de relieur.
Переплётъ, *sm.* la reliure; ‖ la traverse (*de fonâtre*)....
Переплúвать, переплúть, *va.* traverser à la nage.....
Переплясáть, *vn. parf.* danser de nouveau; 1. danser avec plusieurs; 2. *va.* danser plus qu'un autre.
Перепóй, *sm.* l'excès *m* de boisson.....
Перепоúть, Перепоúтй, Перепоúть, *cм.* **Перепúвать**.
Переполáскивать, -полоскáть, *va.* rincer de nouveau; 1. rincer, laver tout; 2. **-ся**, *vr.* être rincé, lavé.
Переполнúть, переполнúть, *va.* remplir trop.....
Переполóхъ, *sm.* le trouble, l'alarme *f*; ‖ *plante*, le panicaut des champs; (*мужúчій*) espèce de campanule.
Переполошúть, *va. parf.* alarmer, inquiéter plusieurs..

abermals od. alles ausgäten... zu sehr abkochen; 1. zu lange weichen lassen; 2. alle bähen.
hin und her flattern.....
auf's Neue auftrennen; 1. alles trennen; 2. alle durchprügeln.
umpflügen; 1. alles pflügen; 2. umgepflügt werden.
ganz beschmieren, beschmutzen; ‖ sich ganz beschmieren.
eine neue Bestellung (der Felder).
zu sehr backen od. braten; 1. viel backen; 2. zu viel gebacken, gebraten
von neuem umwinden. [sen w.
voll Sommersprossen; ‖ bunt, buntscheckig (von Thieren).
das Weibchen der Wachtel....
die Wachtel.....
der Sperber.....
eine Art dicker Pfannkuchen...
der neue Abdruck.....
umdrucken, wiederdrucken.....
übermäßig trinken; 1. mehr trinken als; 2. sich besaufen.
durchsägen, zersägen.....
das Durchsägen, Zersägen....
das Abschreiben, Copiren; ‖ der Briefwechsel, die Correspondenz.
Abschreiber, Copist, -in; ‖ der ein Verzeichniß macht.
umschreiben; 1. aufmalen; 2. abschreiben; 3. ein Verzeichniß machen; 4. gerichtlich zuerkennen; 5. umgeschrieben, copirt werden; 6. im Briefwechsel stehen mit.
Volkszählung f; ‖ Verzeichniß n.
hinüberstoßen, wegstoßen; ‖ viel hineinstecken.
umschmelzen; 1. alles umschmelzen; 2. (viel Holz) flößen.
zu viel zahlen; 1. allmälig bezahlen; 2. nach und nach bezahlt w.
anders flechten; 1. umflechten, durchflechten; 2. einbinden; 3. sich verwickeln; 4. eingebunden w.
zum Einbinden gehörig; ‖ die Werkstatt des Buchbinders.
der Buchbinder.....
der Einband; ‖ das Querholz.
hinüberschwimmen.....
auf's neue tanzen; 1. mit vielen tanzen; 2. tanzen länger als.
das unmäßige Trinken.....
-nämmern, -nämmern.
von neuem spülen; 1. alles spülen; 2. ausgespült werden.
überfüllen.....
die Unruhe, der Alarm; ‖ die Feldmannstreue; die rauhe Glocke; viele in Unruhe bringen. [blume

to weed over again *or* all.
to stew too much; 1. to steam too long; 2. to bathe all.
to flatter, flit.
to rip over again. 1. to rip all; 2. to flog all.
to plough again; 1. to plough all; 2. to be ploughed again.
to bedaub, besmear; ‖ to daub one's self all over.
a new tillage.
to bake *or* roast too much; 1. to bake all; 2. to be baked too
to swathe again. [much
freckled; ‖ spotted, speckled, variegated.
a female quail.
the quail.
sparrow-hawk, hobby.
a large omelet.
a reprint.
to reprint, print over again.
to drink very much; 1. to overdrink; 2. to get drunk.
to saw in many pieces.
sawing in many pieces.
transcription, copying; ‖ correspondence (*by letters*).
transcriber, copist, copier; ‖ registrar.
to write again; 1. to new-paint; 2. to transcribe, copy; 3. make an inventory; 4. secure lawfully; 5. to be written again; copied; 6. to correspond with
census; ‖ inventory.
to push *or* shove over; ‖ to knock into.
to melt over again; 1. to melt all; 2. to float all.
to pay too much; 1. to pay little and little; 2. to be paid away.
to plait over again; 1. to interlace; 2. to bind (*books*); 3. to interlace; 4. to be bound.
binding, book-binding; ‖ a book-binder's shop.
a book-binder.
binding; ‖ window-bar.
to swim over.
to dance over again; 1. to dance with; 2. to outdance.
excessive drinking.

to rinse over again; 1. to rinse all; 2. to be rinsed.
to overfill.
alarm, trouble; ‖ *orygo armenia*; *campanula cervicaria*
to alarm, disturb all.

Перепо́на, *sf. dim.* -по́нка и -по́ночка, la membrane; || (плавательная —) la palmure; -по́ночный, *adj.*
Перепо́нчатый, *adj.* membraneux.
Перепорóть, *va.* Перепáривать. || Перепортúть и Перепóрить, *va. perf.* gâter, abîmer, corrompre beaucoup
Перепоси́ть, -шóсать, va. ceindre de nouveau.
Перепрáва, *sf.* le passage (*d'une rivière*).
Перепрáвка, *sf.* 3. la réparation; || la correction.
Перепрáвленіе, *sn.* le passage, action de faire passer.
Перепрáвить, перепрáвить, *va.* faire traverser, faire passer; 1. refaire, réparer; 2. corriger; 3. -ся, *vr.* traverser, passer; 4. être refait, réparé; être corrigé.
Перепрóбовать, *va. perf.* goûter, essayer de tout.
Перепродавáть, перепродáть, va. revendre.
Перепродáвецъ, 1. -вица, *s.* revendeur, -euse.
Перепродáжа, *sf.* la revente; -дáжный, de revente.
Перепрýда, *sf.* la digue (*à travers une rivière*).
Перепружáть, -пружúть, va. faire une digue à travers; || -ся, *vr.* être arrêté par une digue.
Перепры́гивать, -прыгнýть, va. sauter à travers. [sieurs
Перепры́скивать, -прыскáть, va. arroser, asperger plu-
Перепрѣвáть, перепрѣть, *vn.* cuire trop, bouillir trop || suer trop, transpirer trop.
Перепряга́ть, перепрячь, *va.* atteler de nouveau, réatteler.
Перепря́сть, va. *perf.* filer beaucoup, filer tout.
Перепугивать, перепугáть, va. effrayer tous; 1. chasser en effrayant; 2. -ся, *vr.* s'effrayer, être effrayé.
Перепускáть и Перепущáть, -пустúть, va. laisser couler à travers; || laisser couler trop.
Перепускъ, *sm.* ce qu'on a laissé couler de trop.
Перепýтчикъ, *sm.* un hôte de passage.
Перепутывать, -пýтать, va. entortiller beaucoup; 1. *fig.* embrouiller tout; 2. impliquer plusieurs; 3. -ся, *vr.* s'embrouiller; 4. s'impliquer mutuellement.
Перепýтье, *sn.* la maison qui est sur le passage.
Перепѣвáть, перепѣть, va. rechanter; 1. chanter tout; 2. -ся, *vr.* chanter alternativement, se répondre en chan-
Перепя́тивать, -пя́ть, va. retendre sur le métier. [tant
Перерабóтывать, перерабóтать, va. remplir de taches.
Переработывать, -рабóтать, va. refaire, recommencer un ouvrage; 1. faire beaucoup d'ouvrage; 2. élaborer.
Перерождáть, -родúть, va. régénérer, faire revivre, donner une nouvelle vie; || -ся, *vr.* se régénérer, revivre.
Перерóдить, va. *perf.* blesser tous ou plusieurs.
Перерослá́ть, -рослú, va. surpasser en croissance.
Перержáвленный, *adj.* rongé par la rouille.
Перержáветь, *vn. perf.* être rongé par la rouille.
Перерождéніе, *sn.* la régénération, renaissance.
Перерóслый, *adj.* qui a trop crû; || qui a plus grandi.
Перерубáть, перерубúть, va. couper en deux; 1. sabrer plusieurs; 2. -ся, *vr.* être coupé; 3. se sabrer.
Перерýбка, *sf.* action de couper en deux.
Перерывáть, перерúть, va. bêcher, creuser de nouveau; 1. creuser à travers; 2. mettre sens dessus dessous.
Перерывáть, перервáть, va. déchirer, rompre; 1. interrompre; 2. -ся, *vr.* se déchirer, se casser; 3. être interrompu.
Перерывъ, *sm.* и Перерывка, *sf.* la déchirure, rupture; 1. l'interruption *f*; 2. (на -рывъ) à l'envi, à qui mieux
Перерѣзáнный, *adj.* coupé en deux. [mieux
Перерѣзъ, *sm.* l'endroit où une chose est coupée.

das Häutchen, die zarte Haut; || die Schwimmhaut.
hautig.
Перепорхнýть, *vn.* Перепóрх
viel verderben.
abermals umgürten.
die Überfahrt.
die Ausbeſſerung; || Correctur.
das Überführen, Überſetzen
überſetzen; 1. ausbeſſern; 2. verbeſſern, corrigiren; 3. übergehen; 4. verbeſſert; corrigirt w.
alles ſchmecken, koſten.
an die zweite Hand verkaufen.
Höker, Trödler, -in
der Wiederverkauf.
der Damm, das Wehr
einen Damm quer über ziehen; || durch einen Damm aufgehalten
hinüberſpringen. [w.
viele beſprengen, beſpritzen
zu ſtark kochen od. ſieden; || zu ſtark ſchwitzen.
(Pferde) umſpannen
alles aufſpinnen.
viele ſehr erſchrecken; 1. verſcheuchen; 2. heftig erſchrecken.
überfließen laſſen; || zu viel ablaſſen (Blut).
das zu viel Abgefloſſene.
ein reiſender Gaſt.
gänzlich verwickeln; 1. ganz verwirren; 2. viele verwickeln; 3. ſich verwirren; 4. ſich verwickeln.
Haus, das auf dem Wege liegt.
abermals ſingen; 1. alles ſingen; 2. abwechſelnd ſingen.
(in den Rahmen) umſpannen.
ganz beſtecken.
von neuem umarbeiten; 1. fertig arbeiten; 2. ausarbeiten.
neue Kräfte geben; || neu geboren werden, neue Kräfte bekommen.
alle od. viele verwunden.
überwachſen.
ganz verroſtet.
von Roſt durchfreſſen werden.
die Wiedergeburt.
zu hoch gewachſen; || überwachſen.
entzwei hauen; 1. viele einhauen; 2. gehauen w.; 3. auf einander
das Entzweihauen. [einhauen
wieder umgraben; 1. durchgraben; 2. durch einander werfen.
entzwei reißen; 1. unterbrechen; 2. zerreißen; 3. unterbrochen w.
der Riß, Bruch; 1. die Unterbrechung; 2. um die Wette.
entzwei geſchnitten.
der Durchſchnitt.

membrane, film, tunicle; || web-membrane.
membraneous.
хнвать.
to spoil all.
to gird over again.
passage, crossing.
repair; || correction.
passing, ferrying over.
to past, ferry over; 1. to repair, refit; 2. to correct; 3. to pass over; 4. to be repaired.
to taste all.
to resell.
reseller.
resale.
a dam across.
to dam across; || to be stopped by a dam.
to jump over or across.
to sprinkle or dash all.
to stew too much; || to sweat too much.
to put horses to over again.
to spin all.
to frighten all; 1. to frighten away; 2. to be frightened
to let flow across; || to let flow too much.
overplus transfused.
a passing guest.
to entangle; 1. to involve; 2. to implicate; 3. to ravel; 4. to implicate each other.
half-way house.
to sing over again; 1. to sing all; 2. to sing alternately.
to stretch over again.
to spoil all.
to work or do over again; 1. to work up; 2. to work out.
to reanimate; || to be born again, revive.
to wound all.
to overgrow, outgrow.
corroded with rust.
to be corroded with rust.
revival.
overgrown; || outgrown.
to cut in two; 1. to sabre all; 2. to be cut; 3. to sabre each cutting in two. [other
to dig over again; 1. to dig across; 2. to rummage.
to rend, tear; 1. to interrupt; 2. to break; 3. to be interrupted.
rent, rupture; 1. interruption; 2. in emulation of.
cut in two.
part cut in two

Перерѣзывать, перерѣзать, va. couper en deux; 1. égorger plusieurs; 2. couper, intercepter; 3. -ся, vr. être coupé en deux; 4. s'entr'égorger.

Переряжáніе, sn. action de parer autrement; || le travestissement

Переряжáть, -рядúть, va. parer, costumer autrement; 1. travestir; 2. -ся, vr. changer de parure.

Пересáдка, sf. la transplantation.....

Пересадóй, adj. transplanté.....

Пересáживать, -садúть, va. transplanter; 1. transférer, faire passer; 2. aider à franchir; 3. mettre à une autre place; 4. -ся, vr. être transplanté; être transféré; 5. (asp. parf. пересѣсть) s'asseoir à une autre place.

Пересáливать, -солúть, va. saler trop; || saler tout....

Пересвистывать, -свистáть va. l'emporter en sifflant; || -ся, vr. se siffler, s'appeler en sifflant.

Переселéнец, 1. -лéнка, s. émigré, -ée.....

Переселéніе, sn. la transmigration, émigration; || (душъ) la métempsycose, transmigration des âmes.

Переселúть, переселúть, va. transplanter (*les paysans*); || -ся, vr. se transplanter, changer de demeure.

Пересидѣвать, vn. avoir peur devant quelqu'un.....

Пересúживать, -сидѣть, va. engourdir (*un membre*) à force d'être assis; || vn. rester trop longtemps assis.

Пересúливать, пересúлить, va. l'emporter sur.....

Пересклáбливать, пересклобúть, va. raboter de nouveau; || effacer, raturer, rayer, biffer.

Пересказнóй, adj. (-нáя рѣчь) les ouï-dire m.....

Перескáзчикъ и -скáзщикъ, -щица, s. rapporteur, -euse.

Пересказы, sm. pl. les cancans, commérages pl.....

Пересказывать, -сказáть, va. répéter, rapporter, redire.

Перескáкивать, -скочúть и -скокнýть, vn. sauter à travers, franchir; 1. sauter en lisant d'un endroit à un autre; 2. (asp. parf. перескакáть) va. l'emporter à la course.

Перескóкъ, sm. le saut pour franchir.....

Переслáть (fut. перешлю) cm. Пересылáть. || **Переслúть, Переслáдывать, -слáстить**, va. affadir, rendre trop doux.

Переслýшивать, переслýшать, va. écouter, ouïr une seconde fois; || écouter, entendre tout.

Пересладóваніе, sn. une nouvelle enquête, nouvelle instruction

Пересладúвать, -слúдовать, va. faire une nouvelle enquête

Пересли́ина, sf. la courbure d'une poutre; || érudure f.

Пересмáтривать, пересмотрúть, va. revoir, examiner de nouveau; || regarder, examiner tout.

Пересмóтрщикъ, -щица, s. examinateur, -trice.....

Пересмóтръ, sm. nouvel examen, nouvelle recherche....

Пересмѣшникъ и Пересмѣхáтель, -смѣхáть, va. railler, persifler; 1. -ся, vr. être persifflé; 2. (asp. parf. пересмѣхнýться) se moquer entre soi, échanger des sourires.

Пересмѣúть, va. parf. faire rire plusieurs. [persiflage

Пересмѣшка, sf. 4. и Пересмѣúніе, sn. la dérision, le

Пересмѣшливость, sf. le caractère moqueur.....

Пересмѣшливый, adj. moqueur, railleur.....

Пересмѣшникъ, -щица, s. persifleur, -euse; -шническій, adj.

Пересóлый, adj. (-лая гýба) des lèvres gercées....

Пересóлгнуть, vn. parf. se gercer (*des lèvres*).....

Пересóстка, sf. Mar. action de regréer.....

Пересóщивать, -снастúть, va. Mar. regréer, gréer de nouveau; || gréer, équiper tous (*les navires*).

Пересоливать, пересолодúть, va. édulcorer trop....

Пересóлъ, sm. l'excès m de salure.....

entzwei ſchneiden; 1. viele tödten; 2. abſchneiden; 3. zerſchnitten werden; 4. einander erwürgen.

das Umkleiden; die Verkleidung. umkleiden; 1. verkleiden; 2. ſich umkleiden, ſich umputzen.

das Verpflanzen, Umpflanzen.. verpflanzt.....

umpflanzen; 1. verſetzen; 2. hinüberſchleifen; 3. umnähen (Kleider); 4. umgepflanzt; verſetzt w.; 5. ſich auf eine andere Seite ſetzen; || alles ſalzen. [den

lauter pfeifen (als ein anderer); || einander zupfeifen.

Auswanderer, -in.....

die Wanderung, Auswanderung; || die Seelenwanderung.

verſetzen; || umziehen, auswandern, ſich anderswo niederlaſſen, verjagen, Muth verlieren.. [ſen durch langes Sitzen einſchlafen machen; || zu lange ſitzen.

überwältigen.....

von neuem ausheben; || ausradiren, ausſtreichen.

das Gerede, Hörenſagen.....

Plauderer, Klatſcher, -in.....

die Klatſchereien pl.....[ſagen

wiederſagen, wiederholen, nachhinüberſpringen; 1. überſpringen (Zeilen im Leſen); 2. im Rennen zuvorkommen.

der Sprung über.....

cm. Пересѣдывать.

zu ſüß machen.....

abermals hören; || überhören, anshören, bis zu Ende hören.

eine neue Unterſuchung.....

von neuem unterſuchen.. [me f

durchſtreichung; || Riß m, Schramm von neuem durchſehen; || beſehen, beſichtigen, unterſuchen.

Beſichtiger, -in.....

die neue Beſichtigung.....

verſpotten, auslachen, lächerlich machen; 1. verſpottet werden; 2. einander zulachen.

viele zum Lachen bringen....

das Nachſpotten, Verſpotten..

die Spottſucht.....

ſpöttiſch, höhniſch.....

Spötter, -in.....

die aufgeſprungenen Lippen pl.

berſten, aufſpringen.....

das Umtakeln.....

umtakeln, von neuem ausrüſten; || alles takeln.

zu ſüß machen.....

das Verſalzen.....

to cut in two; 1. to kill, massacre; 2. to cut off, intercept; 3. to be cut; 4. to kill each other.

dressing again; || disguising.

to put on other clothes; 1. to disguise; 2. to change one's [dress

transplanting.

transplanted.

to transplant; 2. to transfer; 3. to help over; 3. sow again; 4. to be transplanted; be transferred; 5. change one's seat.

to salt too much; || to salt all.

to outwhistle; || to whistle to one another.

emigrant.

emigration, transmigration: || metempsychosis.

to settle in another place; || to emigrate, remove.

to turn coward.

to benumb by sitting; || to remain seated too long.

to overcome, overmatch.

to shave *or* scrape over again; || to erase, strike out.

hearsay.

tell-tale, babbler.

reports, tittle-tattle. [peat

to tell over again, retell, re-

to leap over, spring across; 1. to pass from a place to another; 2. to outgallop.

leap over, leap across.

to make too sweet.

to hear over again; || to hear all, hear one after another.

a new information.

to inquire over again.

a bend; || scratch, fret.

to reexamine, overlook, revise; || to look over.

overlooker, examiner.

a new examination, revisal.

to laugh at, turn into ridicule; 2. to be laughed at; 3. to laugh at among one's selves.

to make all laugh.

mock, mocking, banter.

mockery.

mocking.

a mocker, banterer.

chapped lips.

to chap, be chapped.

rigging over again.

to rig over again; || to rig all, rig one after another.

to make too sweet.

too great a saltness.

Пересо́хлый, *adj.* trop sec, trop séché, desséché.....
Пересо́хнуть, Пересо́хнуть, *vn. parf. св.* **Пересо́хнуть** и **Пересо́ть**.....
Пересо́ривать, -со́рить, *va.* l'emporter dans une dispute.
Переспра́шивать, -спроси́ть, *va.* questionner de rechef.
Переспро́с, *sm.* la répétition d'une question.....
Пересу́шать, пересу́шить, *vn.* devenir trop mûr.....
Пересы́лка, *sf.* и **Пересы́лка**, *sm.* l'excès m de maturité.....
Пересы́лый, *adj.* trop mûr .....[turité
Пересро́чивать, -сро́чить, *va.* prolonger le terme.....
Пересро́чка, *sf.* la prolongation du terme ou du délai; ||-сро́чный, *adj.* (-ное дно) *Com.* les jours m de faveur.
Пересо́ривать, -со́рить, *va.* brouiller plusieurs; ||-ся, *vr.* se brouiller, se désunir, se quereller.
Пересо́рщик, -щица, *s.* l'auteur m d'une brouillerie...
Пересса́ть, пересте́ть, *vn.* cesser, discontinuer.....
Пересса́дка, *sf.* и **Пересса́живание**, *sm.* le changement de place, déplacement; || la transposition.
Пересса́живать и **Пересса́дить, -ся́дить**, *va.* déplacer, faire changer de place; 1. transposer; 2. -ся, *vr.* changer de place; être transposé.
Пересто́ивать, пересто́ять, *va.* se tenir debout trop longtemps; || se gâter par le non-usage.
Пересто́ивать, -стоя́ть и **Пересто́ивать**, *va. св.*
Пересто́рый, *adj.* trop vieux (*des arbres*).....
Пересто́ть, пересто́ять, *vn. parf.* devenir trop vieux (*des arbres*)..
Пересто́чивать, -сточи́ть, *va.* piquer ou contrepointer de nouveau; 1. resaire plusieurs; 2. (*asp. parf.* пересточу́ть) rebouteonner, boutonner autrement.
Пересто́ять, -стои́ть и **-сто́ть**, *va.* devancer.....
Перестила́ние, *sm.* action de devancer.....
Перестила́ть, -стла́ть, *va.* refaire (*un plancher, un lit*).
Перестла́ние, *sf.* action de refaire un plancher ou un lit.
Перестира́ть, *sf.* action de relaver le linge.....
Перестира́ть, пересстере́ть, *va.* laver de nouveau, relaver (*le linge*); 1. laver tout; 2. -ся, *vr.* être relavé.
Пересто́й, *sm.* l'état m de ce qui est longtemps debout; || état de ce qui est gardé trop longtemps.
Пересто́йный, *adj.* gardé trop longtemps.....[tout
Пересстра́ивать, -стро́ить, *va.* raboter de nouveau ou
Пересстра́ивать, -стро́ить, *va.* rebâtir, reconstruire; || accorder de nouveau (*un instrument*).
Пересстра́ивать, пересстро́ить, *va.* refaire la couture; || coudre tout en arrière-pointe. [*mont*
Пересстро́й, *sm.* action d'accorder de nouveau (*un instru-*
Пересстро́йка, *sf.* la reconstruction.....
Пересстре́ливать, -стре́лять, *va.* tuer tous; 1. consumer toutes (*les cartouches*); 2. -ся, *vr.* se fusiller.
Пересстре́лка, *sf.* la fusillade.....
Пересстре́л, *sm.* la portée (*d'un trait, d'un fusil*).....
Пересступа́ть, -ступи́ть, *vn.* passer à travers, enjamber; || marcher lentement, marcher pas à pas.
Пересступе́нь, *sf.* 1. *plante*, la kryona, couleuvrée.....
Пересстрочный, *adj.* qu'on peut enjamber; || (-ное слово) les vers m à rimes croisées.
Пересстрочник, -чница, *s.* le censeur, critique sévère; || *vi.* le réviseur d'un procès.
Пересстро́й, *sm.* la révision d'un procès; || *pl.* -ки, les esquets, canaux, commérages m.
Пересстыди́ть и **Пересстыжа́ть, -стыди́ть**, *va.* rejuger, revoir (*un procès*); || censurer, critiquer.

zu ſehr vertrocknet, übertrocken..
Пересхну́ть.
überſtreiten, erſtreiten .....
wiederholt abfragen, befragen.
die wiederholte Abfrage.....
überreif werden.....
eine zu ſtarke Reife.....
überreif.....
den Termin verlängern.....
die Verlängerung des Termins; || die Friſttage, Reſpittage *pl.*
viele entzweien; || ſich entzweien, ſich mit einander zanken.
Urheber (-in) eines Zwiſtes..
aufhören, Anſtand nehmen...
das Umſtellen, Überſetzen; || das Verſetzen, die Verſetzung.
umſtellen, überſetzen; 1. verſetzen; 2. umgeſtellt, anders geſtellt werden; 2. verſetzt werden.
zu lange ſtehen; || durch langes Stehen verderben.
|| **Пересто́йка**, *sf. св.*
ſehr alt, zu alt.....
zu alt werden.....
umſteppen, anders ſteppen; 1. viele durchpeitſchen; 2. umknöpfen, anders knöpfen.
einem zuvorkommen .....
das Zuvorkommen.....
umbetten;(Bett) anders machen.
das Umlegen; das Ummachen.
das Wiederwaſchen.....
wieder waſchen; 1.anders auswaſchen; 2. wieder gewaſchen w.
das zu lange Stehen (von leſenden Thieren, von Getränken).
zu lange geſtanden.....
wiederhobeln; alles hobeln ...
umbauen, anders bauen; || umſtimmen, abermals ſtimmen.
abermals od. anders abnähen, || alles abnähen.
das Umſtimmen .....
das Umbauen.....
(alle) erſchießen; 2. verſchießen; 2. ſich gegenſeitig beſchießen.
das Schießen, Feuern (von beiden Schußweite...[den Seiten)
die
über etwas ſchreien; || Schritt vor Schritt gehen.
die Zankſüchtige, Gichtrübe....
hinüber zu ſchreiten möglich; || die abwechſelnden Reime *pl.*
Tadler, Beckrittler, -in; || der Schichtrichter.
die Durchſicht eines Proceſſes; || die Reden, Klatſchereien *pl.*
von neuem durchſehen; || beſtritteln, tadeln.

grown too dry, overdry.
to master in dispute.
to inquire over again.
a repeated inquiry.
to grow too ripe.
overripeness.
overripe, too ripe.
to prolong the term.
prolongation of the term; || the days of grace.
to set at variance;||to quarrel one with another.
author of a variance.
to cease, give over.
transposal, removal; || transposition.
to set in another place, remove; 1. to transpose; 2. to be removed; be transposed.
to stand too long; || to be spoiled by standing.
Пересто́йка.
too old.
to grow too old.
to baste, quilt over again; 1. to lash all; 2. to button over again.
to outstrip.
outstripping.
to lay again; to make again.
laying *or* making over again.
washing over again.
to wash over again; 1.to wash all; 2. to be washed again.
standing too long (*of an animal, of a liquor*).
that has been kept too long.
to plane over again *or* all.
to rebuild, build again, || to tune over again.
to backstitch over again; || to backstitch all.
tuning over again.
rebuilding.
to kill all; 1. to shoot all; 2. to fire one at another.
firing.
reach of shot.
to overstep; || to take one step after another.
briony.
that overstepe; || alternate verses *pl.*
a censurer, critic; || reviser *of* a law-suit.
revision of a law-suit; || idle talk, tittle-tattle.
to revise (*a law-suit*); || to censure, criticise.

Пересупони́ть, *va. parf.* resserrer la courroie du collier.
Пересу́чивать, -сучи́ть, *va.* retordre; ‖ tordre tout....
Пересу́чка, *sf.* le retordage, retordement.....
Пересу́шивать, пересуши́ть, *va.* laisser trop sécher; 1. sécher tout; 2. -ся, *or.* être trop séché.
Пересу́шка и **Пересу́шка**, *sf.* action de laisser trop sécher
Пересчи́тывать, пересчита́ть и переочи́ть, *va.* recompter.
Пересыла́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui envoie.....
Пересыла́ть, переосла́ть, *va.* envoyer, expédier; 1. -ся, *or.* être envoyé, être expédié; 2. s'envoyer mutuellement, s'expédier réciproquement.
Пересы́лка, *sf.* l'envoi *m*, l'expédition *f*.....
Пересы́льный и **Пересы́лочный**, *adj.* envoyé, expédié.
Пересыпа́ть, пересы́пать, *va.* dormir trop longtemps....
Пересыпа́ть, I. 2. -сы́пать, II. 2. *va.* verser d'un endroit dans un autre (*des matières sèches*); 1. verser trop; 2. compondrer; 3. -ся, *or.* passer d'une place dans une autre (*du sable*); 4. (*une*) être saupoudré.
Пересыпно́й, *adj.* qu'on peut verser ou faire passer....
Пересыха́ть, -со́хнуть, *va.* sécher trop; ‖ se dessécher.
Пересы́хание, *sm.* un nouvel ensemencement.....
Пересе́ивать, пересе́ять, *va.* ressemer, ensemencer de nouveau; ‖ ressasser, blutter de nouveau.
Пересе́в, *sm.* l'excès *m* de semailles,.....[ger de place
Пересе́дать, -се́сть, *va.* s'asseoir à une autre place, chan-
Пересе́дина, *sf.* la crevasse (*dans une peau*).....
Пересе́дливать, пересе́дливать, *va.* resseller.....
Пересе́кать, пересе́чь, *va.* couper en deux; 1. croiser, couper; 2. fustiger plusieurs; 3. -ся, *or.* être coupé en deux; 4. se couper, se croiser
Пересе́чь, *sm.* **Пересе́кающаяся** и **Пересе́дать**. ‖
Пересе́чéние, *sm.* и **Пересе́чка**, *sf.* action de couper en deux; ‖ (точка -чéния) *Géom.* le point d'intersection.
Перетáлкивать, -толкáть и -толкнýть, *va.* pousser d'un côté à un autre; ‖ -ся, *or.* se pousser mutuellement.
Перетáпливать, перетопи́ть, *va.* chauffer une seconde fois; 1. refondre; 2. fondre tout; 3. chauffer tous (*les poêles*); 4. noyer plusieurs (*personnes*).
Перетáптывать, -топта́ть, *va.* pétrir de nouveau; 1. pétrir tout; 2. user beaucoup (*de chaussures*).
Перетáскивать, перетащи́ть и -тащáть, *va.* tirer, traîner d'un endroit à un autre; 1. voler, dérober; 2. -ся, *or.* être tiré ou être traîné dans un autre endroit; 3. se traîner avec peine à travers.
Перетáчивать, перетачи́ть, *va.* refaire un surjet.....
Перетáчивать, -точи́ть, *va.* aiguiser de nouveau; 1. aiguiser tout; 2. tourner de nouveau (*sur le tour*).
Перетекáть, перетéчь, *vn.* couler à travers.....
Перетерéбливать, -терéбить, *va.* arracher, éplucher de nouveau; ‖ arracher, éplucher tout.
Перетéрпливать, -терпéть, *va.* supporter, endurer, essuyer
Перетёсывать, перетесáть, *va.* équarrir ou tailler de nouveau; ‖ équarrir ou tailler tout.
Перетирáть, перетерéть, *va.* nettoyer, frotter, essuyer de nouveau ou tout; 1. défaire par le frottement; 2. -ся, *or.* être nettoyé, frotté, essuyé; 3. se défaire, se casser par le frottement.
Перетлéвать, перетлéть, *vn.* pourrir entièrement; ‖ se consumer, se réduire en cendres.
Перетлéлый, *adj.* entièrement pourri; ‖ réduit en cendres.

den Kummetriemen zuziehen..
von neuem ob. alles zwirnen.
das abermalige Zwirnen.....
zu viel trocknen; 1. alles trocknen; 2. zu sehr getrocknet werden.
das zu starke Trocknen.....
abermals zählen.....
Übersender, -in.....
übersenden, überschicken; 1. übersandt werden; 2. sich gegenseitig etwas zuschicken.
das Übersenden.....
übersandt, überschickt.....
zu lange schlafen.....
umschütten; 1. zu viel einschütten; 2. überschütten, bestreuen; 3. aus einer Stelle in eine andere schütten; 4. bestreut werden.
umzuschütten möglich.....
zu sehr trocken; ‖ vertrocknen.
das Umsäen.....
von neuem säen, umsäen; ‖ von neuem durchsieben.
eine zu große Aussaat.....
sich auf einen andern Platz setzen.
der Riß (in Leder).....
umsatteln.....
durchhauen; 1. durchschneiden; 2. alle auskneipischen; 3. durchgeschnitten w.; 4. sich schneiden.
das Durchschneiden; ‖ der Durchschnittspunkt.
von einem Orte an einen andern stoßen; ‖ einander stoßen.
abermals heizen; 1. umschmelzen; 2. alles ausschmelzen; 3. (alle Öfen) heizen; 4. viele ertränken.
von neuem treiben ob. treiben; 2. alles betreiben; 2. alles abtreiben.
von einem Orte zum andern schleppen, ziehen; 1. stehlen; 2. zu einem andern Orte geschleppt werden; 3. wohin schleppen.
wieder überwendlich nähen...
wieder schleifen; 1. alles schleifen; 2. von neuem durchseln.
durchfließen, überfließen.....
von neuem zupfen; ‖ alles zupfen, auszupfen.
ertragen, ertragen, überstehen..
abermals ob. von neuem behauen; ‖ alles behauen.
von neuem ob. alles wischen, einreiben; 1. verreiben; 2. gewischt, eingerieben werden; 3. durchgerieben werden.
gänzlich verfaulen; ‖ ganz zu Asche verbrennen [brannt
gänzlich verfault; ‖ ganz ver-

to fasten the collar-thongs.
to twist again; ‖ to twist all twisting over again.
to dry too much; 1. to overdry; 2. to be overdried.
overdrying.
to count over again.
forwarder.
to send over, forward; 1. to be sent over; 2. to send to one another.
sending, envoy.
sent over.
to sleep too long.
to strew over again; 1. to strew too much; 2. to strew upon; 3. to pour out of one place into another; 4. to be strewn.
that may be strewn.
to grow too dry; ‖ to dry up.
resowing.
to sow over again; 1. to resift, sift one after another.
overplus sowing.
to sit down in another place.
chap, crack, crevice.
to saddle over again.
to hew or cut in two; 1. to cross, intersect; 2. to fling all; 3. to be cut; 4. to cut one's self
Перетя́мка.
hewing or cutting in two; ‖ intersecting point.
to jostle or push over; ‖ to push each other.
to heat over again; 1. to melt over again; 2. to melt all; 3. to heat all; 4. to drown all.
to tread over again; 1. to tread all; 2. to wear out all.
to drag or trail in another place; 1. to steal away; 2. to be dragged in another place; 3. to drag one's self over.
to seam-draw over again.
to sharpen, wet again; 1. to wet all; 2. to turn again.
to flow or run over.
to pluck or pull over again; ‖ to pluck all.
to bear, endure.
to rough-hew over again; ‖ to rough-hew all.
to rub or wip over again or all; 1. to rub through; frag; 2. to be rubbed, be wipped; 3. to be rubbed through.
to putrefy, corrupt; ‖ to consume.
putrefied; ‖ consumed.

Переголка́ть, Переголо́ть, Переголо́тить, Переголо́чить, *va.* l'interpréter *f* (*en mal*).. ....
Переголкова́ние, *sn.* l'interprétation *f* (*en mal*).. ....
Переголко́вщикъ, -щица, *s.* le faux interprète.....
Переголко́вывать, -толкова́ть, *va.* interpréter (*en mal*); ‖ (*о чёмъ*) parler de, s'expliquer sur.
Переголо́чь, *va. parf.* repiler, concasser de nouveau; 1. piler, concasser tout; 2. piler, concasser trop.
Перегоми́ть, *va.* amincir trop; ‖ gâter en voulant trop subtiliser.
Перегоро́ки, *sm. pl.* le résidu (*d'une chose fondue*).....
Перегоро́щикъ, -щица, *s.* revendeur, -euse.....
Перегорго́вывать, -торгова́ть, *va.* (*что у кого́*) enchérir sur; ‖ (*чтмъ*) acheter pour revendre, accaparer.
Перегоро́жа, *sf.* la seconde enchère.....
Перегорю́нивать, перегорюни́ть, *va* tiller, maquer de nouveau; 1. tiller, broyer tout; 2. houspiller tous.
Перегорѣ́вываться, -гора́ться, *vr.* se fondre (*tous*)...
Перегорячи́ться, *vr. parf.* s'effrayer, s'alarmer.....
Перегрози́ть, перегрозя́, *va.* remuer (*le foin*)..[ceunat
Перегрѣ́хивать, -грѣхну́ть, *va.* secouer, nettoyer en se-
Перегрыза́ть, перегры́зть, *va* brocher, mêler en tissant..
Перегрыза́ть, -гры́зать и -гры́зть, *va.* planter, ficher à un autre endroit ou de nouveau; ‖ boucher tout.
Перёгъ, III. 2. **пере́ю,** *va.* presser, pousser.....
Перегяза́ть, *va. parf.* gagner un procès contre qqu'un..
Перегя́гивать, перегяну́ть, *va.* l'emporter par le poids ou en force; 1. retendre, tendre de nouveau; 2. tirer d'un endroit à un autre; 3. carreler (*des bottes*); 4. **-ся,** *vr.* se serrer; 5. *Mar.* se toner d'un endroit à un autre; 6. être retendu, être tendu de nouveau.
Перегя́жка, *sf.* 4. la carrelure (*des bottes*).....
Перегя́жникъ, *sm.* une large ceinture.....
Перегя́жной, *adj.* servant à tendre ou à serrer; ‖ (**-ная** сапогѣ) des bottes carrelées ou ressemellées *f*.
Перегя́нивать, -тяну́ть, *va. pop.* couper en deux.....
Перегя́гивать, -гя́ть, *va.* carboniser, réduire en charbon; ‖ **-ся,** *vr.* se carboniser, être carbonisé.
Перегя́локъ, *sm.* 1. *dim.* **-гя́точекъ,** la ruelle;‖ (**тупо́й —**) un cul-de-sac, une impasse.
Перегя́нчивать, *va. parf.* trop raffiner, trop subtiliser...
Перегяну́ривать, перегяну́рить, *va.* l'emporter sur quelqu'un en obstination.
Перегя́ривать, -гя́рить, *va.* jabler de nouveau.....
Перегя́тивать, перегя́тить, *va.* repasser de nouveau (*avec le fer*); ‖ repasser tout.
Перегя́чать и Перегя́чивать, перегя́чать, *va.* (*что*) apprendre de nouveau; ‖ (*кого́*) enseigner plusieurs.
Перехаживать, перехо́дить, *va.* passer, traverser.....
Перехва́ливать, перехвали́ть, *va.* louer à l'excès.....
Перехва́тка, *sf.* la saisie, arrestation.....
Перехва́тка, *sf.* un emprunt pour peu de temps.....
Перехва́тчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui intercepte..
Перехва́ть, *sm.* la taille (*d'un habit*); 1. (**на —**) *adv.* à l'envi; 2. *pl.* **-ты,** les douleurs *f* de l'enfantement.
Перехва́тывать, -хвата́ть и -хвати́ть, *va.* saisir, arrêter; 1. intercepter; 2. emprunter pour un certain temps; 3. manger quelques bouchées.
Перехворѣ́ть, *va. parf.* tomber malade l'un après l'autre.
Перехитри́ть, перехитря́, *va.* l'emporter en ruse sur quelqu'un; ‖ *va.* trop subtiliser.

sm. **Перетёлканіе, -тёлка** die Verdrehung (des Sinnes).. der verkehrte Erklärer..... anders od. verkehrt erklären; ‖ sich besprechen.
von neuem od. alles zerstoßen; 2. zu viel zerstoßen.
zu dünn machen; ‖ durch zu vieles Klügeln verderben.
der Satz (nach dem Ausschmelzen) Trübler, Aufläufer, -in...[jen)
einen bei etwas steigern; ‖ aufkaufen, wieder verkaufen.
das abermalige Gebot.....
(Flachs) von neuem brechen; 1. alles brechen; 2. alle zerzausen. springen, platzen, bersten.....
in Schrecken gerathen.....
umschaufeln, umstechen...[tein gehörig umschütteln, durchschütt durchwirken, broschiren.....
umstecken, anders od. wieder einstecken; ‖ alles zustopfen.
drängen, drücken, pressen.....
einen Proceß gewinnen.....
mehr wiegen als, das Übergewicht haben; 1. von neuem anziehen; 2. hinüberziehen; 3. besohlen; 4. festbinden; 5. sich bugsiren; 6. angezogen werden.
eine neue Sohle.....
ein breiter Gürtel.....
festzuziehen nöthig; ‖ die frisch besohlten Stiefeln *pl.*
abhauen, zerhauen.....
verkohlen, zu Kohlen brennen; ‖ verkohlt werden.
die Quergasse, Nebengasse, das Gäßchen; ‖ die Sackgasse.
zu viel klügeln.....
einen in Eigensinn übertreffen, eigensinniger seyn als.
mit neuen Gerben versehen..
von neuem plätten, bügeln; ‖ alles plätten, bügeln.
von neuem lernen; ‖ (viele od. alle) lehren, belehren.
durchgehen, durchstreifen.....
übermäßig loben.....
das Auffangen, Wegnehmen..
das Leihen auf kurze Zeit...
der ob. die etwas auffängt...
der Einschnitt; 1. um die Wette, reihend; 2. die Kindesnöthen *pl.*
auffangen; 1. wegnehmen; 2. auf kurze Zeit leihen; 3. einige Bissen zu sich nehmen.
sammt und sonders krank seyn.
einen überlisten, an List übertreffen; ‖ gar zu fein seyn.

вать, -тянуть, и пр.
interpreting otherwise.
misinterpreter.
to give another explanation; ‖ to talk over, confer.
to pound over again *or* all; 2. to pound too much.
to make too thin; ‖ to spoil in subtilizing.
residuum.
a regrater.
to bid over, outbid; ‖ to regrate, resell.
a second bidding.
to scutch *or* swingle again; 1. to scutch all; 2. to worry all.
to burst, crack.
to turn coward.
to stir.
to shake over, shake up.
to figure by weaving.
to stick in another place *or* over again; ‖ to stop all.
to press, close.
to gain a law-suit.
to outweigh, overbalance; 1. to stretch over again; 2. to draw over; 3. to cobble; 4. to brace one's self; 5. to haul one's self ahead; 6. to be drawn.
a new sole.
a broad bandage.
stretching, bracing. ‖ new-soled boots.
to hack *or* cut in two.
to carbonize, burn to a coal; ‖ to be carbonized.
a lane, by-lane, an alley; ‖ a blind alley.
to overrefine, subtilize.
to get the better of one's obstinacy.
to notch over again.
to iron over again; ‖ to iron all *or* one after another.
to learn over again; ‖ to teach all *or* one after another.
to go over.
to praise too much.
laying hold of, seizing.
borrowing for a short time.
intercepter.
waist (*of a coat*); 1. in child-bed-ation; 2. throes, labour-pains.
to seize; 1. to intercept; 2. to borrow for a short time; 3. to take a snack.
to fall ill one after another.
to outdo in cunning; ‖ to overrefine, subtilize.

Переходи́ть, перейти́, *vn.* passer, traverser, franchir; 1. échoir; 2. dégénérer, se changer en; 3. (-ходя́щій глаго́лъ) *Gram.* le verbe transitif (*см.* Перехо́дный).
Перехо́дчивый, *adj.* passager, inconstant, fragile.....
Перехо́дъ, *sm.* le passage; 1. la transition; 2. *Milit.* la marche, journée de marche; 3. *pl.* -ды, la galerie, le corridor; -хо́дный, de passage.
Переходи́ние, *sn.* le passage; || la transition.....
Переколо́шивать, переколоти́ть, *va.* refroidir trop.....
Перепара́шивать, -пара́ть, *va.* couvrir d'égratignures; || -ся, *vr.* être couvert d'égratignures.
Пе́ретъ, *sm.* 1. le poivre; -речный, de poivre; 1. (отрученно́й) le poivre de Guinée; 2. (*дикій*) *arbrisseau*, le bois gentil, la lauréole femelle.
Перецыга́шивать, перецыга́шить, *va.* persifler.....
Перецѣ́живать, перецѣди́ть, *va.* filtrer, décanter de nouveau; || transvaser, transvider tout.
Перецѣ́нивать, -цѣни́ть, *va.* évaluer, taxer, estimer de nouveau *ou* tout; ||-ся, *vr.* être évalué, estimé de nou-
Перецѣ́нка, *sf.* la nouvelle taxation.....[veau
Перечека́нивать, -чека́нить, *va.* refondre (*les monnaies*).
Перечека́нка, *sf.* la refonte des monnaies.....
Пере́ченье, *adj.* action de contrecarrer, de contredire...
Пе́речень, *sm.* 1. la somme, le total; || l'extrait, abrégé *m*, le sommaire; -речнево́й, d'extrait.
Перечёркивать, перечеркну́ть *и* перечёркнуть, *va.* rayer en travers; || rayer, biffer, effacer.
Перечёрнивать, перечернѣ́ть, *va.* noircir de nouveau; 1. salir tout; 2. biffer, effacer, rayer; 3. -ся, *vr.* se salir, se noircir entièrement.
Перечёрчивать, перечерти́ть, *va.* retracer, tracer de nouveau; || faire un trait à travers.
Перечёсть, *va. perf.* (*fut.* перечту́), *см.* Пересчи́тывать.
Перечёсъ, *sm.* une écorchure à force de gratter.....
Перечёсывать, -чеса́ть, *va.* repeigner, peigner de nouveau; 1. peigner tout; 2. gratter trop; 3. -ся, *vr.* se repeigner; 4. se gratter partout.
Перечёть, *sm.* une erreur en plus dans un compte; 1. le compte; 2. (на —) en comptant sur ses doigts.
Перечи́нивать, -чини́ть, *va.* raccommoder, réparer; 1. retailler (*une plume*); 2. raccommoder tout.
Перечи́нка, *sf.* la réparation, le raccommodage.....
Перечисле́ние, *sn.* l'énumération *f*, le dénombrement...
Перечисли́ть, перечи́слить, *va.* énumérer, dénombrer; || faire passer d'une place dans une autre.
Перечи́тывать, -чита́ть, *va.* relire; ||lire plusieurs (*livres*).
Пере́чить, II. s. по-, *va.* (*кому́*) contrecarrer, contredire.
Перечи́щать, -чи́стить, *va.* renettoyer; || nettoyer tout.
Перечнево́й, *adj.* sommaire, succinct (*см.* Пе́речень)..
Пе́речникъ, *sm. plante*, l'ibéris *f*.....
Пе́речница, *sf.* le poivrier, la poivrière.....
Пе́речный, *adj.* de poivre; || (-ная трава́) le lépidier...
Перешага́ивать, -шагну́ть, *va.* enjamber, passer; || (*sup. perf.* -шага́ть) *va.* parcourir à pied plusieurs endroits.
Перешара́шивать, перешарѣ́ть, *va.* fouiller partout.....
Перешёекъ, *sm.* 2. *Géogr. dém.* -шёечекъ, un isthme....
Перешёлокъ, *sm.* 2. *см.* Пересе́локъ.
Перешёптывать, -шепта́ть *и* -шепну́ть, *va.* chuchoter de nouveau *ou* beaucoup; || -ся, *vr.* chuchoter.
Перешёпты, *sm. pl.* les chuchotements *m*.....

übergehen; 1. an einen kommen, zufallen; 2. ſich verwandeln in; 3. das überſetzende Zeitwort.
unbeſtändig, veränderlich.....
der Durchgang; 1. Übergang; 2. der Marſch, Tagmarſch; 3. die Gallerie, der Gang.
das Übergehen; || der Übergang.
zu kalt machen.....
ganz kratzen, zerkratzen; || ganz zerkratzt werden.
der Pfeffer; 1. der ſpaniſche Pfeffer; 2. der Seidelbaſt, immergrüner Kellerhals.
verſpotten, lächerlich machen..
von neuem filtriren; || alles umfüllen, umgießen.
von neuem od. alles ſchätzen; || abermals geſchätzt werden.
die abermalige Schätzung....
(die Münze) umprägen.....
das Umprägen der Münze....
das Widerſtreben, Widerſprechen.
die Summe; || die Geſammtangabe, der Auszug, Abriß.
durchſtreichen; || ſtreichen, ausſtreichen, ausradiren.
von neuem ſchwarz machen; 1. alles beſchmutzen; 2. ausſtreichen; 3. ſchwarz od. ſchmutzig werden.
abermals entwerfen; || durchſtreichen, ausſtreichen.

die zerkratzte Stelle.....
umklimmen; 1. alles auskämmen; 2. kratzen, zerkratzen; 3. umgekämmt werden; 4. ſich kratzen.
das zu viel Zählen; 1. Aufzählen; an ſeine Finger zählen.
ausbeſſern, flicken; 1. anders ſchneiden; 2. alles ausbeſſern.
das Ausbeſſern, Ausflicken...
das Überzählen, die Zählung.
überzählen, aufzählen; || zurechnen, verſetzen.
noch einmal leſen; || viel leſen.
widerſpenſtig ſeyn, widerſprechen.
von neuem reinigen; || alles reinſummariſch, abgekürzt....[gen
der Bauernſenf (Pflanze).....
die Pfefferbüchſe.....
Pfeffer; || das Pfefferkraut..
über etwas ſchreiten; || viele Orte durchſchreiten.
alles durchſuchen, durchſtöbern.
die Landenge.....

von neuem flüſtern; einem zuflüſtern; || ſich zuflüſtern.
das Geflüſter, Gezüſchel.....

to go across, go over; 1. to devolve; 2. to degenerate into; 3. a transitive verb.
inconstant, frail, brittle.
passage, crossing; 1. transition; 2. march, marching; 3. gallery, corridor.
going across; || transition.
to cool too much.
to scratch over; || to be scratched, get scratched.
the pepper; 1. capsicum, bell-pepper; 2. the spurge-laurel, mezereon.
to quiz, ridicule.
to filter *or* decant over again; || to decant, filter all.
to value, prize, tax over again *or* all; || to be taxed over again
revaluation.
to recoin (*money*).
recoinage.
thwarting, crossing.
sum, total; || summary, abstract, compendium.
to scribble over; || to cancel, blot, cross.
to blacken over again; 1. to dirty all; 2. to cancel; 3. to blacken, dirty one's self.
to trace over, sketch over; || to cancel.

a sore from scratching.
to comb again; 1. comb all; 2. to scratch over; 3. to be combed again; 4. to scratch one's self
overplus of an account; 1. account; 2. at the fingers's ends.
to mend, repair; 1. to cut again (*a pen*); 2. to mend all.
mending, repairing.
reckoning, enumeration.
to enumerate, reckon; || to remove.
to read again; || to read all.
to thwart, contradict.
to clean over again *or* all.
summary, abridged.
iberis.
a pepper-box.
of pepper; || pepper-wort.
to stride; || to stride over, step over, go over.
to rummage all.
isthmus, a neck of land.

to whisper again; to whisper; || to whisper to one another.
whispering.

Переимбáть, переимóять, *va.* briser en deux en frappant: ‖ *fig. fam.* devancer, surpasser.
Переимóкъ, *sm.* la fracture, l'endroit brisé *m*.....
Переимáть, переимáть, *va.* (*ut.* переимý) recoudre, refaire une couture; ‖ coudre en quantité.
Переимáнка, *sf.* u **Переимáніе,** *sm.* action de recoudre.
Переимнóй, *adj.* recousu.....
Переиграгóлять, *va. parf.* surpasser en élégance.....
Переиндивáть, переиндúть, *va.* arracher, cueillir, plumer de nouveau; ‖ arracher, cueillir tout.
Переиндывáть, переиндувáть, *va.* toucher, tâter de nouveau; ‖ toucher, tâter partout.
Перейдáть, переéсть, *va.* casser avec les dents; 1. manger tout; 2. ronger, corroder.
Переéздить, *va. parf.* parcourir, visiter (*non à pied*)...
Переéздка, *sf.* l'excursion *f*; ‖ le déménagement.....
Переéздъ, *sm.* le passage, trajet, la traversée (*à cheval*,
Переéзжáніе, *sm.* le déménagement.....[*en bateau*)
Переéзжáть, переéхать, *va.* traverser, passer à travers, passer; ‖ déménager, déloger.
Переисчисли́тельный,-ельнóсть, *va.* examiner de nouveau
Перигéй, *sm. Astron.* le périgée.....
Перигéлій, *sm. Astron.* le périhélie.....[-гéльный, *adj.*
Перúла, *sm. pl. dim.*-рúлья, la balustrade, barre d'appui;
Перúна, *sf.* le lit de plumes; -рúнный, de lit de plumes.
Перúсіи, *sm. pl. Géogr.* les périsciens *m*.....
Перистúль, *sm. Archit.* le péristyle, la colonnade.....
Перúстый, *adj.* rempli de plumes; ‖ plumeux.....
Перúться, Пл. 1. о-, *vr.* se couvrir de plumes (*des oiseaux*).
Перифрáза, *sf.* la périphrase;‖-зúческій, périphrastique.
Периодúческій, *adj.* périodique; -ски, -ment.....
Періóдъ, *sm. Chron.* période *f. m*; ‖ *Gram.* la période..
Періóки, *sm. Géogr.* les périciens *m*.....
Пéрка, *sf.* 3. la mèche (*d'une vrille*).....
Перкáль, *sm.* la percale; -кáлевый, de percale.....
Пéрла, *sf.* u **Перлъ,** *sm.* la perle; -нóвый, *adj.*; 1. (-вый цвѣтъ) le gris de perle; 2. (-нóвая крупá) l'orge perlé *m*.
Перламýтръ u **Перлонгýтръ,** *sm.* la nacre de perle; -тровый,
Пéрлинъ, *sm. Mar.* la haussière, le grelin, cablot..[*adj.*
Пернáта, *sf. vi.* le bâton de commandement.....
Пернáтка, *sf.* 3. la pennatule, plume de mer (*polype*)...
Пернáтый,*adj.* emplumé;‖*pl.*-тыя,*sf.pl.* les oiseaux de vol.
Перó, *sm.* 9. *dim.* пéрышко, la plume; 1. (писчее) plume à écrire; 2. la nageoire; 3. la pale (*d'aviron*);-рнóй,*adj.*
Перóвникъ, *sm.* un étui à plumes.....
Перновóй, *adj.* d'aile de moulin à vent.....
Перочúнный, *adj.* (— нóжикъ) le canif.....
Перпендикулáрность, *sf.* la perpendicularité.....
Перпендикулáрный, *adj.* perpendiculaire; -но, -ment.
Перпендикулáръ, *sm. Géom.* la perpendiculaire.....
Персéй, *sm. Astr.* Persée *m* (*constellation*).....
Пéрси, *sf. pl.* la poitrine, le sein; пéрсный, *adj*.....
Пéрсикъ, *sm. arbre,* le pêcher; ‖ la pêche; -ковый, *adj.*
Персóна, *sf.* la personne, le personnage.....
Перспективá, *sf.* la perspective; ‖ -тúвный, perspectif.
Пéрстень, *sm.* 1. *dim.* -стенёкъ, la bague; -стенóй, de bague; ‖ (-вóй пáлецъ) le doigt annulaire.
Перстенéлъ, *sm.* le baguier.....
Перстъ, *sm. dim.* пéрстикъ, le doigt; -стный, de doigt.
Персть, *sf.* la terre; -стный, de terre.....

zerbrechen, zerſchlagen; ‖ zuvorkommen, übertreffen.
der Bruch, die zerbrochene Stelle.
umnähen, auf's neue zunähen; ‖ alles zunähen.
das Umnähen.....
ungenäht.....
an Pracht übertreffen.....
von neuem rupfen, pflücken; ‖ alles ausrupfen.
von neuem betaſten, befühlen; ‖ überall betaſten.
durchbeißen, zerbeißen; 1. alles eſſen; 2. ätzen, zerfreſſen.
herumfahren, durchreiſen.....
das Durchreiſen; ‖ das Umziehen.
die Überfahrt.....
der Auszug, Umzug.....
über etwas fahren, überfahren; ‖ umziehen, ausziehen.
wieder prüfen.....
das Perigäum, die Erdnähe..
das Perihelium, die Sonnennähe
das Geländer, die Bruſtlehne..
das Federbett, Pfühl.....
die Umſchattigen *pl.*.....
der Säulengang.....
voll Federn; ‖ federartig.....
ſich befiedern, Federn bekommen.
die Umſchreibung;‖periphraſtiſch.
periodiſch.....
der Zeitraum; ‖ die Periode..
die Nebenwohner *pl.*.....
die Spitze (eines Bohrers)...
der Perkal (Baumwollenzeug).
die Perle; 1. die Perlfarbe, das Perlengrau; 2. die Perlgraupe.
die Perlenmutter.....
das Greling, kleines Ankertau.
der Commandoſtab.....
die Seefeder (Thierpflanze)...
gefiedert;‖die fliegenden Vögel *pl.*
die Feder; 1. Schreibfeder; 2. Floßfeder; 3. das Ruderblatt.
die Federbüchſe.....
vom Windmühlflügel.....
das Federmeſſer.....
die ſenkrechte Richtung.....
perpendikulär, ſenkrecht, lothrecht
die Perpendikularlinie...[recht
Perſeus (Sternbild).....
die Bruſt, der Buſen.....
der Pfirſichbaum; ‖ die Pfirſich.
die Perſon.....
die Perſpective; ‖ perſpectiviſch.
der Ring, Fingerring; ‖ der Ringfinger, Goldfinger.
das Ringkäſtchen.....
der Finger.....
die Erde.....

to break in two, fracture; ‖ to outstrip.
a fracture.
to sew over again; ‖ to sew all *or* one after another.
sewing over again.
sewed over again.
to outflaunt, outbrave.
to pluck *or* plume over again. ‖ to pluck all.
to feel *or* handle over again. ‖ to feel, handle all.
to bite in two; 1. to eat all; 2. to corrode.
to travel over, traverse.
travelling; ‖ removing.
passage, crossing.
removal.
to pass, go over, traverse; ‖ to remove, shift.
to reexamine.
perigeum, perigee.
perihelion, perihelium.
a balustrade, hand-rail.
a feather-bed.
periscians, periscii *pl.*
a peristyle.
feathery; ‖ plumous.
to get feathers.
periphrasis; ‖ periphrastical.
periodical; -ly.
a period.
periœcians, periœci *pl.*
the bit (*of a piercer*),
cambric muslin.
a pearl; 1. pearl-colour; 2. pearl-barley, peeled barley.
mother of pearl.
warp, tow-line.
staff of command.
sea-feather (*a zoophyte*).
feathered; ‖ the flying birds.
feather, plume; 1. quill, pen; 2. a fin; 3. blade (*of an oar*).
a pen-case.
for fans (*of wind-mills*).
a pen-knife.
perpendicularity.
perpendicular; -ly.
a perpendicular.
Perseus (*constellation*).
breast, bosom.
peach-tree; ‖ a peach.
person, personage.
the perspective;‖ perspective.
a ring (*with a stone*); ‖ the ring-finger.
a ring-case.
a finger.
earth.

Пертулень, *sm. Mar.* la besse de bout *ou* de bossoir...
Пертъ, *sm. Mar.* le marchepied (*d'une vergue*).....
Перунъ, *sm.* la foudre ; **-рунный** и **-рунный**, *adj.*.....
Перхать, I.1. **перхнуть**, *vn. imp.* avoir envie de tousser..
Перхота, *sf.* la titillation dans le gosier ; **-хотный**, *adj.*.
Перхотина, *sf.* le flegme, crachat.....
Перхоглушъ, **-гушка**, *s.* tousseur, **-euse**.....
Перцеедецъ, *sm.* 1. *oiseau*, le toucan, ramphastos.....
Перчатка, *sf.* 3. *dim.* **-чаточка**, le gant ; **-чаточный**, *adj.*
Перчаточникъ -кица, *s.* gantier, **-ère**.....[gosier
Перчать, II.s. *vn. imp.* avoir un chatouillement dans le
Перъ, *sm.* le pair (*dignité*) ; **пэрскій**, de pair.....
Перникъ, *sm.* le marchand de plumes, plumassier....
Перяной, *adj.* de plumes, fait de plumes ; ‖ (— радъ) les boutiques *f* de plume et de duvet (*cf.* **Перо**).
Песецъ, *sm.* 1. *mam.* le renard blanc ; **-цовый**, *adj.*....
Песина, *sf.* la raie foncée (*dans une fourrure*).....
Песиповатый, *adj.* ayant beaucoup de raies foncées...
Пёсій, *adj.* 3. de chien (*cf.* **Пёсъ**) ; 1.(-сьи дни) les jours caniculaires *m* ; 2. (-сья звѣзда) Sirius (*étoile*).
Песокъ, **Песковёкъ**, *sm. poissons*, *cf.* **Пискарь** и
Песковатый, *adj.* contenant un peu de sable.....
Песковой, *sm.* l'anguille *f* de sable, l'ammodyte *m*.....
Песокъ, *sm.* 1. *dim.* **-сочекъ**, le sable ; 1. *pl.* **-ски**, les régions sablonneuses *f* ; **-сочный**, *adj.* ; 2. (-ные часы) le
Песочница, *sf.* le sablier (*case*) .....[sablier
Пестерь, *sf.* le panier d'écorce de bouleau.....
Пёстикъ, *sm. dim. Bot.* le pistil ; **-тиковый**, de pistil.....
Пестовёй, *adj.* de pilon (*cf.* **Пестъ**).....
Пёстредь и **Пестредина**, *sf.* le coutil ; **-динный**, *adj.*...
Пестрёние, *sm.* action de bigarrer.....
Пестрёдъ, *sm.* le bolet squameux (*champignon*).....
Пестрить, II.1. *va.* bigarrer, barioler ; 1. *fig.* broder ; 2. *v. imp.* (въ глазахъ) voir les objets doubles.
Пестрота и **Пестрина**, *sf.* la bigarrure, le bariolage.[ming
Пеструшка, *sf. poisson*, *dim.* **-шка**, la truite ; ‖ *mam.* le lem-
Пёстрый, *adj. dim.* **пёстренькій** и **-тренькій**, bigarré, bariolé, diapré ; **-трó**, *adv.* d'une manière bigarrée.
Пестрять, I.4. *vn.* paraître bigarré.....
Пестрянка, *sm.* l'agaric *m* d'anne.....
Пестъ, *sm. dim.* **пёстикъ**, le pilon ; **-товёй**, de pilon....
Песцовый, *adj.* de renard blanc (*cf.* **Песецъ**).....
Песчаникъ, *sm.* le grès (*pierre*).....
Песчанка, *sf.* 3. argile *f* mêlée de sable ; 1. *oiseau*, le passereau ; 2. *plante*, l'arénaire *f* ; 3. la telline (*coquille*).
Песчаный, *adj.* sablonneux.....
Песчина, *sf. dim.* **песчинка**, un grain de sable.....
Пёсъ, *sm.* 1. le chien ; ‖ **пёсій** и **пёсьій**, de chien.....
Петарда, *sf.* le pétard ; **-дный**, de pétard.....
Петардщикъ, *sm.* le pétardier.....
Петитъ, *sm. Typ.* le petit texte, le huit.....
Петлица, *sf.* la boutonnière ; 1. la ganse ; 2. la broderie (*du collet d'uniforme*) ; **-личный**, *adj.*
Пётля, *sf.* 4. *dim.* **пётелька**, le nœud, nœud coulant ; 1. la maille ; 2. la boutonnière ; 3. la penture (*de porte*) ; 4. la porte *f* (*d'agrafe*) ; **-тельный**, *adj.*
Петровки, *sf. pl.* 3. le carême de la St-Pierre.....
Петровъ-день, *sm.* la St-Pierre (29 *juin*).....
Петрушечникъ, *sm. plante*, la cancalide.....
Петрушка, *sf. plante*, le persil ; **-шечный**, de persil.....

der Ankerſtopper.....
die Pertleine.....
der Donner und Blitz.....
räuſpern, ſich räuſpern, huſten.
das Kitzeln in der Kehle, Huſten.
der Schleim, Auswurf.....
Huſter, -in.....
der Pfefferfreſſer (Vogel).....
der Handſchuh.....
Handſchuhmacher, -in.....
es kitzelt im Halſe.....[land)
der Pair (in Frankreich und Eng-
der Federhändler.....
aus Federn beſtehend; ‖ die Federn und Daunenbuden *pl*.
der Eisfuchs.....
der dunkle Streifen (im Felle).
dunkle Streifen habend.....
Hunds-; 1. die Hundstage *pl*; 2. der Hundsſtern.
Писпосёкъ.
etwas ſandig.....
der Sandaal.....
der Sand; 1. die ſandigen Gegenden *pl*; 2. die Sandbuhr.
die Sandbüchſe, Streubüchſe..
das Körbchen von Birkenrinde.
das Piſtill, der Staubweg....
vom Stößel.....
die buntgeſtreifte Leinwand...
das Buntmachen.....
eine Art Schwämme.....
bunt machen od. färben; 1. ausſchmücken; 2. es flimmert vor den
das Buntſcheckige, Bunte.[Augen
die Forelle; ‖ die Wanderratte.
bunt, buntſcheckig, verſchiedenfarbig, ſcheckig.
bunt werden od. ſcheinen ....
der Erlenſchwamm.....
der Stößel, die Möſeckermaſchine..
vom Eisfuchſe.....
der Sandſtein.....
der Sandhahn; 1. Sperlingsammer; 2. die Sandlinſe; 4. Telline.
ſandig.....
das Sandbrot.....
der Hund; ‖ hündiſch.....
die Petarde.....
der Petardier.....
die Petitſchrift, Jungfernſchrift.
das Knopfloch; 1. Schnurſchleife *f*; 2. die Stickerei des Kragens.
die Schleife, Schlinge; 1. Maſche; 2. das Knopfloch; 3. Thürband; 4. das Öhr, Hakenöhr.
die Petrusfaſten *pl*.....
der Petrustag, das Petrusfeſt..
der Kettenkerbel, die Haftdolde.
die Peterſilie.....

the anchor-stopper.
foot-rope.
thunder, thunder-bolt.
to hawk, cough.
tickling in the throat, cough-
phlegm. [ing
cougher.
the toucan.
a glove.
a glover.
it tickles in the throat.
a peer.
feather-merchant.
of feather, of plume; ‖ feather and down shops.
arctic fox.
gray stripe (*in a skin*).
with gray stripes.
dog's, dog; ‖ the dog days; ‖ Sirius, dog-star.

rather sandy.
sand-launce, sand-eel.
sand; 1. a sandy country; 2. glass, hour-glass.
a sand-box.
a basket of birch-bark.
the pistil.
of a pestle.
striped linen, ticking.
making party-coloured.
boletus squamosus.
to make party-colour; 1. to embellish; 2. the eyes are dazmedley, party-colour. [zled
river trout; ‖ lemming.
party-coloured, variegated, diapered, medley.
to appear variegated.
alder agaric.
a pestle.
of the arctic fox.
stand-stone.
sandy clay; 1. reed-sparrow; 2. sand-wort; 3. tellina.
sandy, gritty.
a grain of sand.
the dog; ‖ doggish.
a petard.
a petardier.
brevier (*a printing type*).
a button-hole; 1. loop; 2. embroidery of the collar.
running knot, noose: 1. mesh, stitch; 2. button-hole; 3. iron-brace; 4. eye (*for hooks*).
the fast of St-Peter.
the day of St-Peter.
bastard-parsley.
parsley.

Печалить, II.1. о-, vn. affliger, attrister, chagriner; || -ся, vr. s'affliger, s'attrister, se chagriner.
Печаль, sf. le chagrin, la tristesse, affliction.....
Печальный, adj. 1. affligeant, triste; -но, -ньо; || (-ное платье) les vêtements m de deuil.
Печатание, sn. action de cacheter; impression, presse f.
Печатать, L.1. напечатать, va. cacheter, sceller; 1. imprimer; 2. -ся, vr. être cacheté; 2. s'imprimer.
Печатник, sm. l'imprimeur m; || vt. le garde des sceaux (à la cour des Tsars); -ничій, adj. 3. d'imprimeur.
Печатничество, sn. vi. la charge de garde des sceaux..
Печатный, adj. imprimé; 1. étalonné, timbré; 2. (-ный станокъ) une presse typographique; 3. (-ная палка) terre
Печатня, sf. (u -ный дворъ) une imprimerie...[sigillée f
Печатчикъ, sm. le graveur de cachets.....
Печать, sf. dim. печатка и -чонка, le cachet, sceau; 1. Jur. le scellé; 2. Typ. l'impression f; 3. les caractères, types m; 4. (церковная —) les caractères slavons ou ecclésiastiques; -чатный, adj. [seris
Печёнка, sn. la cuisson, action de cuire; || -ка, la pâtis-
Печёночница, sm. plante, l'aigremoine, eupatoire f....
Печёночка, sf. dim. печёнка и -ночка, le foie; -чёночный, adj.
Печеный, sn. le caillot, sang caillé.....
Печеный, sf. la boulangère, pâtissière.....
Печение, sn. la pâtisserie.....
Печинка, sf. l'argile brûlée f (d'un poêle).....
Печище, sn. les débris m d'un poêle démoli.....
Печникъ, sm. le poêlier, poêlier fumiste.....
Печурка, sf. dim. печурка, petite niche dans le poêle...
Печуристый, adj. caverneux; plein de cavités.....
Печь и Печи, sf. dim. печка, le poêle, fourneau; 1. le four; 2. la fournée; печной, de poêle.
Печь, печёшь, va. irr. cuire, frire; 1. vn. brûler (du soleil): 2. -ся, vr. se cuire, être cuit (cs. Печёшься).
Печной, sf. 4. la pince, le pic, levier; -ной, adj.....
Пещера, sf. dim. -щерка, antre m, caverne f; -щерный, adj.
Пещерник, -щник, s. habitant (-ante) d'un antre..[adj.
Пещись, vr. irr. (o ком) avoir soin de.....
Пивница, sf. la cave à bière.....
Пиво, sn. dim. пивцо, la bière; || sl. la boisson; пивной, adj.
Пиво-варение, sn. le brassage de la bière.....[de bière
—варенный, L.1. vn. brasser la bière.....
—варный и -варенный, adj. servant à brasser la bière.
—варня, sf. 4. dim. -варенка, la brasserie.....
—вар, sm. le brasseur.....
Пивница и Пивная, sf. cieux, cn. Жреньа. ||
Пивна, sf. le coing; -вной; de coing. ... .
Пивной, sm. le pygmée, nain. .....
Пивуч, sm. une soupe aigrelette avec des concombres..
Пивна, sf. plante, la tanaisie vulgaire; -вной, adj....
Пика, sf. la pique, lance; 1. Mar. la hache d'abordage; 2. pl. -ки, le pique (sous cartes); -ковый, de pique.
Пикание, sn. le piaulement des oiseaux.....
Пикать, L.1. пикнуть, vn. piauler (des oiseaux); || fig. souffler, bronches, bouger.
Пикировщик, sm. le piquier; -щичій, de piquier....[adj.
Пикет, sm. Milit. le piquet; || le piquet (jeu); -кетный, adj.
Пикник, sm. le pique-nique.....
Пиковка, sf. une carte de pique.....
Пикъ, sm. Géogr. le pic.....

betrüben, traurig machen; || sich grämen, traurig sein. [nis
der Kummer, Gram, die Betrüb-
traurig, betrübt, schmerzlich. ||
das Trauerkleid.
das Siegeln; || das Drucken..
siegeln, zusiegeln; 1. drucken; 2. gesiegelt w.; 3. gedruckt werden.
der Drucker, Buchdrucker; || der Siegelbewahrer.
die Würde des Siegelbewahrers.
gedruckt, Druck; 1. gesiegelt; 2. die Druckpresse; 3. Siegelerde.
die Buchdruckerei.....
der Petschaftstecher.....
das Petschaft, Siegel; 1. gerichtliches Siegel; 2. das Drucken, der Druck; 3. die Schrift; 4. slavische Schrift, Kirchenschrift.
das Backen; || Backwerk.....
der Obermundig, die Leberklette.
die Leber.....
das geronnene Blut .....
die Bäckerin, Kuchenbäckerin..
das Backwerk.....
gebrannter Thon eines Ofens..
die Trümmer pl eines abgebrochenen Ofens...[chenen Ofens
eine kleine Nische im Ofen...
voll Höhlen, hohl.....
der Ofen; 1. Backofen; 2. der Schuß, Brand (im Backofen).
backen; 1. brennen, sieden; 2. gebacken werden.
das Brecheisen, die Brechstange.
die Höhle, Gruft.....
Höhlenbewohner, -in.....
sorgen, sich bekümmern .....
der Bierkeller.....
das Bier; || das Getränk....
das Bierbrauen.....
Bier brauen .....
zum Bierbrauen gehörig.....
die Bierbrauerei.....
der Bierbrauer.....
Гаухъ Пиванца, cn.
die Quitte.....
der Pygmäe, Zwerg.....
eine saure Suppe mit Gurken.
der gemeine Rainfarn (Pflanze).
die Pike, Lanze; 1. Streitaxt; 2. das Pik, die Schüppen pl (im Kartenspiel).
das Pipen der Vögel...[spiele]
pipen (von Vögeln); || mucken, einen Laut von sich geben.
der Pikenträger, Pikenier ....
die Feldwache; || das Picketspiel.
das Picknick, Gastmählchen....
die Schüppenkarte, Pikkarte...
der Pic, Pico, Spitzberg.....

to afflict, grieve; || to sorrow, be afflicted.
affliction, grieve, sorrow.
sad, afflicting; || mourning clothes.
sealing; || printing.
to seal, stamp; 1. to print; 2. to be sealed; 3. be in the press.
printer, press-man; || keeper of the great seal. [seal
office of keeper of the great
printed; 1. stamped; 2. printing-press; 3. terra sigillata.
a printing-office.
a seal engraver.
seal; 1. official seal; 2. print, press; 3. letters, types pl; 4. Slavonian or ecclesiastical letters.
baking; || pastry.
agrimony, liver-wort.
the liver.
clot, coagulum.
a baker, pastry-cook.
pastry.
burnt clay.
the ruins of an oven.
oven-setter, stove-setter.
a little niche in an oven.
cavernous, cavernulous.
oven, stove, furnace; 1. oven; 2. batch, baking.
to bake; 1. to parch, burn; 2. to be baked.
a crow.
cave, cavern, catacomb.
an inhabitant of a cavern.
to care, occupy one's self.
a beer-cellar.
beer; || drink, beverage.
the brewing of beer.
to brew beer.
for brewing beer.
beer-brewery, brew-house.
a beer-brewer.
Пивница.
quince.
a pigmy, dwarf.
a sour soup with cucumbers.
tansy, common tansy.
a pike, lance; 1. boarding-axe; 2. spade (at cards).
pipping, chirping.
to pip, chirp; || to utter a word, to stir, move.
a pike-man.
picket; || piquet (a game).
a picnic.
a spade card.
a peak.

Пила́, *sf. dim.* пи́лка и пи́лочка, la scie; 1. la lime; 2. (— ры́бы), *poisson*, la scie, l'espadon m; пильный, *adj.*

Пилáть, *vn.* le pilan (*riz cuit avec du beurre*).

Пилéнie, *sm.* и Пи́лка и пи́лочка Пилéнка, *sf.* le sciage; ‖ le

Пилигри́мство, *sm.* le pélerinage.....[limage

Пилигри́мъ, -и́нка, *s.* pélerin, -rine; -гри́мскій, de pélerin.

Пилильщи́къ и Пилильщи́къ, *sm.* le racleur (*de violon*).

Пили́ть, I.1. *vn.* racler (*du violon*); ‖ apprendre ou commencer à chanter (*des oiseaux*).

Пили́льщикъ и Пи́льщикъ, *sm.* le scieur; ‖ le limeur..

Пилúть, II.1. и Пилова́ть, I.2. пи́лювать, *va.* scier; 1. limer; 2. *fig.* (*vole*) scier le dos à; s. -ся, *vr.* être scié;

Пилóръ, *sm. Mar.* l'épontille *f*.....[être limé

Пилообрáзный, *adj.* en forme de scie.....

Пи́льный, *adj.* de scie; 1. de sciage; 2. scié; s. (-ная мéльница) la scierie, le moulin à scie.

Пильбе́къ, *sm. oiseau*, la huloite, huette; -бóвый, *adj.*...

Пильми́ля, *sf. dim.* -ми́лька, la pilule; -мильный, de pilule.

Пилáстра, *sf. Archit.* le pilastre.....

Пинáть, I.1. пнуть, *va.* pousser avec le pied.....

Пингви́нъ, *sm. oiseau*, le pingouin, le manchot.....

Пи́нка, *sf.* la pinque (*navire*).....

Пи́ногоръ, *sm. poisson*, le cycloptère.....

Пино́къ, *sm.* 1. un coup de pied.....

Пи́па, *sf.* la pipe (*futaille pour les liquides*).....

Пипермúнтъ, *sm. plante*, la menthe poivrée; -тный, *adj.*

Пирамúда, *sf. dim.* -ми́дка, la pyramide; ‖ (руже́йная) *Milit.* le faisceau d'armes; -ми́дный, de pyramide.

Пирамидáльный, *adj.* pyramidal.....

Пират́ъ, *sm.* le pirate.....

Пи́рный, *adj.* de fête, de festin (*см.* Пиръ).....

Пироваíе, *sn.* action de faire bombance.....

Пировáтель, *sm.* le convive.....[faire bombace

Пировáть и Пирше́ствовать, I.2. *vn.* assiser à un festin,

Пиро́гъ, *sm. dim.* пирожо́къ, le pâté, gâteau; -рóжный, de pâté, de gâteau; ‖ -ное, *sg.* la pâtisserie.

Пиро́жникъ, -ница, *s.* pâtissier, -ère; -жничій, *adj.* 3...

Пиро́жня, *sf.* 4. la boutique d'un pâtissier.....[que

Пиротéхника, *sf.* la pyrotechnie; ‖ -нúческій, pyrotechni-

Пирофóръ, *sm. Chim.* le pyrophore.....

Пирри́хій, *sm.* le pyrrhique (*pied de vers*, ∪∪).....

Пиру́шка, *sf.* 4. petit festin, petit banquet.....[*adj.*

Пи́ршество, *sn.* и Пиръ, *sm.* le festin, banquet; -ственный,

Писáка, *sm. dim.* -са́ка, un écrivailleur, écrivassier, mauvais auteur; 1. homme de plume; 2. calligraphe m.

Писáло, *sm. sl.* le style (*pour écrire*).....

Писáльный, *adj.* servant à écrire.....

Писáнъ, *sm. arbre*, le bananier; -ровый, de bananier..

Писáніе, *sn.* action d'écrire; 1. la lettre, épitre; 2. (Свящéнное —) l'Écriture Sainte *f*.

Пúсарь, *sm.* le scribe, écrivain, copiste; -царскій, *adj.*; ‖ -сáрня, *sf.* le bureau, greffe, l'étude *f*. [*magas*

Писáтель, -ница, *s.* écrivain, auteur *m*; ‖ le peintre (*d'i-*

Писáть, II.c. пи́сывать, *va.* écrire; 1. composer; 2. peindre; s. -ся, *vr.* être écrit, s'écrire; 4. être peint, se peindre; 5. se dire, se nommer, se qualifier.

Пúсемный, *adj.* de lettre; ‖ (-ная тайна) le secret des let-

Писéцъ, *sm.* 1. le scribe, écrivain; -сéцкій, *adj.*...[tres

Писúніе, *sn.* le sifflement, glapissement.....

Писпáрь, *sm. poisson*, le gonjon; -парáнъ, de gonjon.

die Säge; 1. die Feile, das Feilchen; 2. der Sägefisch.

der Pilaw.....

das Sägen; ‖ das Feilen....

die Pilgerſchaft, Wallfahrt...

Pilger, Wallfahrer, -in.....

der Bierſtiebler.....

ſtiebeln, auf der Geige ſtreichen; ‖ anfangen zu ſingen.

der Sägerſ; ‖ der Feiler.....

ſägen; 1. feilen; 2. quälen; s. geſägt; gefeilt werden.

die Stütze, Strebe, Schore...

ſägeförmig, ſägenförmig.....

Säge-; 1. zum Sägen; 2. geſägt; s. die Sägemühle.

die Steckleule, Wadleule.....

die Pille.....

der viereckige Wandpfeiler....

mit dem Fuße ſtoßen.....

der Pinguin, die Fettgans...

die Pinke (Laſtſchiff).....

der Bauchſauger (Fiſch).....

der Stoß mit dem Fuße, Fußtritt.

die Pipe.....

die Pfefferminze (Pflanze)...

die Pyramide, Spitzſäule; ‖ die Gewehrpyramide.

pyramidenförmig.....

der Pirat, Seeräuber.....

zum Gaſtmahle gehörig.....

das Schmauſen.....

der Gaſt.....

zu Gaſt ſeyn, ſchmauſen....

die Paſtete (ruſſiſche), Beerkuchen; ‖ das Backwerk, Gebackene.

Paſtetenbäcker, -in.....

die Backſtube.....[niſch

die Feuerwerkkunſt; ‖ pyrotechniſche

der Luftzünder, Selbſtzünder..

der Pyrrhichus, Zäuſer (Versfuß).

das kleine Gaſtmahl.....

das Gaſtmahl, der Schmaus..

ſchlechter Schriftſteller; 1. guter Feder *f*, guter Schreiber; 2. Schöner Griffel.....[ſchreiber m

zum Schreiben dienlich.....

der Piſang, Paradiesfeigenbaum.

das Schreiben: 1. der Brief; 2. die heilige Schrift.

der Schreiber, Abſchreiber; ‖ die Schreibſtube, Kanzlei.

Schriftſteller, -in; ‖ Maler, -in.

ſchreiben; 1. verfaſſen; 2. malen; s. geſchrieben w.; 4. gemalt werden; 5. ſich ſchreiben, ſich nennen.

Brief-; ‖ das Briefgeheimniß..

der Schreiber.....

das Pfeifen, Ziſchen.....

der Gründling (Fiſch).....

a saw; 1. a file; 2. the saw-fish (*squalus pristis*).

pilaff.

sawing; ‖ filing.

pilgrimage.

a pilgrim, palmer.

scraper, cat-gut scraper.

to scrape (*on the violin*); ‖ to begin to sing.

sawer; ‖ filer.

to saw; 1. to file; 2. to bore s. to be sawed; be filed.

pillar, stanchion.

in the form of a saw.

of a saw; 1. for sawing; 2. sawed; s. a saw-mill.

owlet, tawny owl.

a pill.

a pilaster.

to spurn.

penguin.

a pink.

lump-sucker.

a spurn, kick.

a pipe (*cask*).

pepper-mint.

a pyramid; ‖ circular pile of arms.

pyramidal, pyramidical.

a pirate.

of a feast, festive.

carousing, banqueting.

a guest.

to feast, banquet, carouse.

a pie, pasty, cake; ‖ pastry-work, pastry.

a pastry-cook.

a pastry-cook's shop.

pyrotechnics; ‖ pyrotechnical.

pyrophorus.

pyrrhic, pyrrhicus.

a small feast.

a feast, regale, banquet.

paltry writer; 1. good petition-writer; 2. good penman.

a style (pen).

for writing.

banana-tree.

writing; 1. a letter, epistle; 2. Holy Writ, Scripture.

writer, clerk, secretary; ‖ office, chamber.

writer, author; ‖ painter.

to write; 1. to compose; 2. to paint; 3. to be written; 4. be painted; 5. to call one's self.

of a letter; ‖ secret of the letter.

[ters

piping, squeaking.

a gudgeon.

Пи́скать, I.1. **пи́скнуть**, *vn.* pépier, piailler, glapir (*de quelques animaux*); || *sl.* jouer du chalumeau.
Писклявость, *sf.* la voix glapissante ..... [pissante
Писклявый, *adj.* glapissant, criard; ||-**во**, d'une voix glapissante
Писклюбъ, *sm. poisson*, la loche franche. .....
Писклятá, *sf.* les cris perçants *m*; la piaillerie.....
Писклýнья, *sf.* 4. le pipeau.....
Писклýнъ, -**гунья**, *s.* piailleur, -euse.....
Пискъ, *sm.* le cri aigu et perçant.....
Пистолéтникъ, *sm.* le fourreau de pistolet.....
Пистолéтъ, *sm. dim.* -**лéтикъ**, le pistolet; -**лéтный**, *adj.*.
Пистóль, *sf.* la pistole (*monnaie*); ||*vi.* le pistolet; -**тóль-**
Писýлька, *sf.* 4. un petit billet.....[ный, *adj.*
Писцóвый, *adj.* de scribe, d'écrivain; || (-**вая книгá**) le cadastre, papier terrier (*cм.* **Писéцъ**). [papier
Писчебумáжный, *adj.* (-**ная фáбрика**), une fabrique de
Пúсчій, *adj.* (-**чая бумáга**) le papier à écrire.....
Пúсьменникъ, -**ница**, *s. fam.* personne qui sait lire et
Пúсьменность, *sf.* la langue écrite.....[écrire
Пúсьменный, *adj.* écrit; 1. -**но**, *adv.* par écrit; 2. (-**ная рукá**) les écritures *f*; 3. (-**ная принадлéжность**) les fournitures *f* de bureau; 4. (-**ный слогъ**) le style épistolaire; 5. (-**ный стол**ъ) la table à écrire, le bureau.
Пúсьмо, *sn.* 4. *dim.* **пúсемцо**, la lettre, épître; 1. écriture *f* (*action et art d'écrire*); 2. la main, écriture; -**сенный**,
Пúсьмо́вникъ, *sm.* le secrétaire, manuel épistolaire.[*adj.*
Пúсьмо́вный, *adj.* (— *слогъ*) le style épistolaire.....
Пúсьмо-вóдецъ, 1. и -**водúтель**, *sm.* le chef d'une chan—**вóдство**, *sn.* la direction d'une chancellerie. [cellerie
—**нóсецъ**, 1. и -**носúтель**, *sm.* le porteur d'une lettre.
Пúсьмя, *sn.* la lettre, le caractère; 1. *fig.* le sens littéral; 2. (**изящныя -мена**) les belles-lettres *f*.
Пúсьменный, *adj. cм.* **Грáмотный**.
Питáніе, *sn.* la nutrition, action de nourrir.....
Питáтель,-**ница**, *s.* celui ou celle qui nourrit.....
Питáтельность, *sf.* la substance nutritive (*d'un aliment*).
Питáтельный, *adj.* 1. nourrissant, nutritif, substantiel..
Питáть, I.1. **пúтывать**, *va.* nourrir, alimenter (*prop. et fig.*); 1. -**ся**, *vr.* être nourri; 2. se nourrir, vivre.
Питéйный, *adj.* servant pour boire; 1. de boissons spiritueuses; 2. (-**ный домъ**) le cabaret.
Питóмецъ, 1. -**мица**, *s.* un ou une élève, le ou la pupille; || le nourrisson (*des muses*); -**тóмческій**, d'élève.
Питóмникъ, *sm.* la pépinière.....
Питóмство, *sn.* la tutelle.....
Питýльникъ, *sm. plante*, le chanvre bâtard, galéopsis...
Питýхъ, *sm.* le biberon, ivrogne.....
Пить, **пúвать**, *va. irr.* boire; || *pop.* prendre (*du tabac*)..
Питьё и **Питúё**, *sn.* action de boire; ||boisson *f*, breuvage
Пихáніе, *sn.* action de pousser.....[m
Пихáть, I.1. **пúхивать**, **пихнýть**, *va.* и -**ся**, *vr.* pousser..
Пúхта, *sf. arbre*, le sapin blanc ou pectiné; -**товый**, *adj.*
Пихтóвникъ, *sm.* la forêt de sapins blancs.....
Пúчкать, I.1. **пи-**, *va.* bourrer, remplir.....
Пúшка, *sf.* 4. *oiseau*, la bergeronnette.....
Пúща, *sf.* la nourriture, l'aliment *m* (*prop. et fig.*).....
Пищáль, *sf.* l'arquebuse *f*; 1. la couleuvrine; 2. (**и писчáль**) le chalumeau, pipeau; -**чáльный**, *adj.* [nonnier
Пищáльникъ, *sm. arbre*, le sureau à grappes; ||*vi.* le ca-
Пищáть, II.s. *vn.* piauler.....

pipen, pfeifen, ziſchen; || die Rohrpfeife blaſen.
die kreiſchende Stimme.....
kreiſchend; ||mit kreiſchender Stim
die Schmerle (Fiſch).....[me
das anhaltende Pipen; Winſeln.
die Rohrpfeife.....
der Schreihals.....
das Pipen.....
die Piſtolenhalfter.....
die Piſtole.....
die Piſtole (Münze u. Gewehr).
ein kleines Billet.....
dem Schreiber gehörig; || das Lagerbuch, Erdregiſter.
die Schreibpapiermühle.....
das Schreibpapier.....[kann
der od. die ſchreiben und leſen
die Schriftſprache.....
geſchrieben; 1. ſchriftlich, 2. die amtlichen Abſchriften *pl*; 3. Schreibmaterialien *pl*; 4. der Briefſtyl; 5. der Schreibtiſch.
der Brief; 1. das Schreiben; die Schreibkunſt; 2. die Handſchrift.
der Briefſteller (Buch).....
der Briefſtyl.....
der Kanzleidirector.....
die Kanzleiverwaltung.....
der Überbringer eines Briefes.
der Buchſtabe; 1. buchſtäblicher Sinn; 2. ſchöne Wiſſenſchaften *pl*

das Nähren, die Ernährung..
Nährer, Ernährer, -in.....
die Nahrhaftigkeit.....
nahrhaft, nährend.....
nähren, ernähren; 1. genährt werden; 2. ſich nähren, leben.
Trink- (geſchirr); 1. von Getränken; 2. die Schenke.
das Pflegekind; der Pflegeſohn, die Pflegetochter; || der Zögling.
die Pflanzſchule, Baumſchule..
die Vormundſchaft.....
die Hanfneſſel (Pflanze).....
der Säufer.....
trinken; || (Tabak) ſchnupfen.
das Trinken; || das Getränk..
das Schieben, Stoßen.....
ſchieben, ſtoßen.....
die Weißtanne, Edeltanne....
der Weißtannenwald.....
vollſtopfen, ſtecken.....
die Bachſtelze (Vogel).....
die Nahrung.....
die Büchſe; 1. Feldſchlange; 2. die Pfeife, Rohrpfeife.
der Traubenholunder; || Kanonnier *m*
pfeifen, ziſchen.....[nier *m*

to pipe, squeak; || to play on the pipe.
a squeaking voice.
squeaking; ||, in a squeaking
loach, groundling. [voice
piping; squeaking.
a small pipe.
a squaller, scold.
pipe, squeak.
case of pistols.
a pistol.
a pistole; || a pistol.
a scrip, billet.
writer's, scribe's; || cadastral
court-roll, terrier.
a writing-paper mill.
writing-paper. [write
person who can read and
the written language.
written; 1. by letter; 2. writings, deeds; 3. stationery; 4. epistolary style; 5. writing-table.
letter, epistle; 1. writing (*action and art*); 2. hand-writing
a letter-writer.
epistolary style.
director of a chancery.
direction of the chancery.
the bearer of a letter.
letter, character; 1. the literal sense; 2. polite literature.

nourishing, nutrition.
nourisher, nurser.
nutritive substance.
nutritious nutritive.
to nourish, nurse; 1. to be nourished; 2. to live upon, subsist
drinking; 1. of spirits; 2. a pot-house.
a foster child; foster son *or* daughter; || nursling.
nursery, seed-plot.
wardship, guardianship.
hemp-nettle.
great drinker, toper.
to drink; || to take (*snuff*).
drinking; || drink, beverage.
pushing, shoving.
to push, shove.
silver fir.
plot of silver firs.
to stuff, cram, push.
wagtail.
nourishment, aliment.
arquebuse; 1. culverin; 2. a pipe, reed. [ner
scarlet-berried elder; || gun-
to pipe, squeak.

Пищеваре́ніе, *sn.* la digestion.....	die Verdauung.....	digestion.
—**варѣ́тельный**, *adj.* digestif.....	die Verdauung befördernd....	digestive, helping the di-
—**пріёмный**, *adj.* (-ное ро́рло) *Anat.* l'œsophage *m*...	die Speiseröhre.....	œsophagus. [gestion
Пищу́къ, *sm.* 1. le pipeau, appeau.....	die Lockpfeife.....	a pipe, bird-call.
Пищу́ха, *sf. mam.* le lagomys, lièvre nain.....	der Berghase.....	alpine hare.
Пла́вникъ, *sm.* le babouin (*singe*).....	der Pavian.....	a baboon.
Піани́стъ, -тка, *s.* un *ou* une pianiste.....	Pianist, Clavierspieler, -in....	a pianist.
Піа́но, *adv. Mus.* piano; ‖ *sn. см.* **Фортепіа́но**.....	piano.....	piano.
Піе́са, *sf.* une pièce (*de théâtre, de musique*).....	das Theaterstück; Tonstück....	a piece.
Пі́тика, *sf.* la poétique.....	die Poetik.....	poetics, treatise on poetry.
Пі́тъ, Пі́тическій, *см.* **Поэ́тъ и Поэ́тическій.** ‖		
Піоне́ръ, *sm. Milit.* le pionnier; -ёрный, de pionnier...	der Schanzgräber, Pionnier...	pioneer.
Піо́нъ, *sm. plante*, la pivoine; -ѣ́нный, de pivoine. [*adj.* 3.	die Päonie, Gichtrose.....	piony, peony.
Пія́вица и Пія́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, la sangsue; -вчій,	der Blutegel, Blutigel.....	a leech.
Пія́вочный, *adj.* sucé *ou* produit par la sangsue.....	durch Blutegel ausgesogen....	drawn by leeches.
Пія́къ и Пія́къ, *sm. Typ.* la platine (*d'une presse*).....	der Tiegel (einer Presse).....	the platen (*of a press*).
Пла́ваніе, *sn.* la natation; ‖ la navigation...	das Schwimmen; ‖ das Schiffen.	swimming; ‖ sailing.
Пла́ватель, *sm.* le nageur; ‖ le navigateur, *v.* **-арій**.....	der Schwimmer; ‖ Seefahrer.	swimmer; ‖ sailer, navigator.
Пла́вательный, *adj.* natatoire; 1. (-ныя пёрья) les nageoires *f*; 2. (-ныя пёрги) les pieds palmés *m*.	Schwimm-; 1. die Flossfedern *pl*; 2. die Ruderfüße *pl*.	for swimming, natatory; 1. fines *pl*; 2. webbed feets.
Пла́вать, I.1. nager; 1. naviguer; 2. flotter sur l'onde; 3. planer dans l'air (*см.* **Плыть**). [dux	schwimmen; 1. schiffen, segeln; 2. schwimmen; 3. schweben.	to swim; 1. to navigate; 2. to float; 3. to hover.
Пла́вень, *sm.* 1. île basse *f* (*dans une rivière*); ‖ *Chim.* le	eine niedrige Insel; ‖ der Fluß.	a low island; ‖ flux.
Пла́викъ, *sm.* (*и* -никовый шпатъ) le spath fluor, la fluorine; ‖ (-ковая кислота́) l'acide spathique *m*.	der Flußspath, Glasspath, Glasfluß; ‖ die Spathsäure.	spar, fluor-spar; ‖ fluoric *or* spathic acid.
Пла́вильникъ, *sm.* le creuset.....	der Schmelztiegel.....	crucible, melting-pot.
Пла́вильный и Пла́вленный, *adj.* de fonderie, de fu-	Schmelz-, zum Schmelzen....	melting, smelting.
Пла́вильня, *sf.* 4. la fonderie.....[sion	die Schmelzhütte.....	melting-house.
Пла́вильщикъ, *sm.* le fondeur.....	der Schmelzer.....	melter, smelter.
Пла́вить, II.2. **пла́вливать**, *va.* faire flotter (*du bois*); 1. fondre; 2. **-ся**, *vr.* être flotté; 3. être fondu, se fondre.	flößen; 1. schmelzen; 2. geflößt werden; 2. sich schmelzen lassen.	to float; 1. to melt, smelt; 2. to be floated; 3. to melt.
Пла́вка, *sf.* и **Пла́вленіе**, *sn.* le flottage; ‖ la fonte, fusion.	das Flößen; ‖ das Schmelzen.	floating; ‖ melting.
Пла́вкій, *adj.* 2. fusible.....	schmelzbar.....	fusible.
Пла́вкость, *sf.* la fusibilité.....	die Schmelzbarkeit.....	fusibility.
Пла́вникъ, *adj.* (— **ясъ**) le bois flotté.....	das Treibholz, Flößholz.....	floated wood, drift-wood.
Пла́вность, *sf.* la facilité, égalité (*du style*).....	die Leichtigkeit, das Fließende.	easiness, fluentness.
Пла́вный, *adj.* 1. coulant, égal, facile, léger; -но, cou-	gleich, leicht, fließend.....	easy, flowing, fluent; -ly.
Пла́вунчикъ, *sm. oiseau*, le phalarope [lamment	der Sturmsegler (Vogel).....	phalarope (*a bird*).
Пла́унъ и Пла́унъ, *sm. plante*, le lycopode; **-ѣ́нный**, *adj.*	das Kolbenmoos, der Bärlapp.	club-moss, lycopodium.
Пла́вщикъ, *sm.* le flotteur, maître flotteur.....	der Flößer, Floßmann.....	a floater, float-driver.
Пла́вь, *sf.* la fonte blanche.....	das weißbrüchige Roheisen....	white cast iron.
Пла́зма, *sf.* la plasme, agate d'un vert foncé.....	das Plasma.....	plasma, plasm.
Пла́кальщикъ, -щица, *s.* pleureur, -euse (*de funérailles*); ‖ (*на хлѣб*) celui *ou* celle qui se plaint de.	Klagemann *m*, ob Klageweib *n*; ‖ der sich über etwas beklagt.	weeper, hired mourner; ‖ complainer.
Пла́каніе, *sn.* action de pleurer..... [*paysan*	das Weinen.....	weeping.
Пла́ка́ть, *sm.* (*и* -ка́тный паспо́ртъ) le passeport (*de*	der Paß, Paßport.....	a pass, passport.
Пла́кать, II.5. **пла́кивать**, *vn.* pleurer; 1. (*по комъ*) pleurer *qqu'un*; 2. (*на кого́*) se plaindre de.	weinen; 1. einen beweinen; 2. sich beklagen über.	to weep; 1. to mourn, deplore; 2. to complain of.
Пла́кировальня, *sf.* 4. l'atelier *m* du plaqueur.....	die Werkstatt des Plattirers..	a plater's shop.
Пла́кирова́ть, I.1. *va.* plaquer (*la vaisselle*).....	(das Geschirr) plattiren.....	to plate (*metals*).
Пла́кирови́щикъ, *sm.* le plaqueur (*de vaisselle*).....	der Plattirer.....	plater.
Пла́кса, *sc.* pleureur, pleurnicheur, -euse.....	Weiner, Greiner, -in.....	a whiner, crier.
Пла́ксивый, *adj.* pleurant, qui pleure sans cesse.....	weinend, der viel weint.....	whining, crying.
Пла́унъ, *sm. plante*, la salicaire.....	das Blutkraut.....	spiked willow-herb.
Пла́чущій, *adj. Bot.* (-чая ива) le saule pleureur.....	die Trauerweide, Thränenweide.	weeping willow.
Пла́чуха, *sf.* une grande pleureuse.....	eine weinerliche Person.....	a great weeper.
Пламени́стый, *adj.* jetant de grandes flammes.....	voll Flammen.....	flamy.
Пла́менникъ, *sm.* la torche, le flambeau; 1. le foyer (*d'un fourneau*); 2. *plante*, le phlose, phlox. [-demment	die Fackel; 1. der Heerd (eines Schmelzofens); 2. die Flammen-Flammen-; ‖ feurig.... [blume	a torch, flambeau; 1. hearth; 2. lychnidea, phlox.
Пла́менный, *adj.* de flamme; ‖ véhément, ardent; -но, *adv.*		of flame; ‖ fiery, flaming; -ly.

Планисферъ, I. 4. va. jeter des flammes; ‖ *fig.* (чувс) brûler
Планъ, *sm.* v Планемъ, *sm.* la flamme.....[de
Планета, *sf.* la planète; -нѣтный, de planète, planétaire.
Планетарій, *sm.* le planétaire.....
Планиглобія, *sm.* la mappemonde.....[trique
Планиметрія, *sf.* la planimétrie; ‖ -трическій, planimé-
Планированіе, *sm.* v Планировка, *sf.* l'aplanissement m, action d'aplanir; ‖ le collage du papier.
Планировать, I. 2. va. aplanir; ‖ coller (*le papier*).....
Планисферъ, *sf. Astron.* le planisphère.....[taquet
Планка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, la tringle (*de bois*); ‖ *Mar.* le
Плантаторъ, *sm.* le planteur, possesseur de plantations.
Плантація, *sf.* la plantation (*de colons*).....
Планширъ, *sm. Mar.* le plat-bord.....
Планшетъ, *sm.* le base (*de cercel*); ‖ *Math.* la planchette.
Планъ, *sm.* le plan (*prop. et fig.*); -новой, de plan.....
Планъ-ажіо, *sm.* action d'éventrer.....[éventré
Планъ-ажіовать, I. 1. va. éventrer (*le poisson*); ‖ -ся, *vr.* être
Планъ-ажіоваться, I. 1. про-, *vr.* mettre beaucoup de temps à un
Пластика, *sf.* la plastique; ‖ -тическій, plastique. [travail
Пластильщикъ, *sm.* le pêcheur qui éventre le poisson..
Пластина, *sf. dim.* -тинка, une pièce plate; 1. un madrier; 2. la bande du dos d'une peau; -тинный, *adj.*
Пластинникъ, *sm. coll.* les madriers m.....
Пластинчатый, *adj.* (мѣхъ) la fourrure de bandes du dos.
Пластовать, I. 1. va. partager en bandes.....
Пластъ, *sm. dim.* пластикъ, la couche; 1. la bande, tranche; -стовой, *adj.*; 2. (-сой мёдъ) le miel en rayons.
Пластырникъ, *sm.* le faiseur d'emplâtres.....
Пластырь, *sm.* l'emplâtre m; 1. (англійскій) le taffetas d'Angleterre; 2. (англійскій) le diachylon; -рный, *adj.*
Платежъ, *sf.* le payement, la paye; ‖ le salaire.....[*adj.*
Платёжъ, *sm.* le payement; -тёжный, de payement....
Плательщикъ, -щица, *s.* payeur, -euse.....
Платина, *sf.* le platine (*métal*); ‖ (губчатая) l'éponge *f* de platine; -тинный v -тиновый, de platine.
Платинировать, I. 2. va. platiner (*le cuivre*).....
Платинировка, *sf.* le platinage.....
Платить, II. 5. плачивать, va. payer, acquitter; 1. *fig.* payer, récompenser; 2. rapiécer, raccommoder; 3. -ся, *vr.* être payé, acquitté; 4. payer, s'acquitter.
Плахоутъ, *sm. Mar.* le couvre-lumière.....
Плачевъ, *sl. cs.* Плакучій. ‖ Плачъ, *cs.* Плачущій.
Платокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le mouchoir; -точный, *adj.*
Платочникъ, *sm.* le fabricant de mouchoirs.....
Платформа, *sf. Archit.* la plate-forme; ‖ le truck (*de chemin, sm. pop.* le mouchoir.....[*vin de fer*)
Платье, *sm. dim.* платьице, l'habit, les habits m; ‖ la robe (*de femme*); -тейный, d'habit, de robe.
Платяной, *adj.* (— плотъ) le radeau de lavage....
Плаунъ, *adj. cs.* les règles, menstrues *f*.....
Плафонъ, *sm. Archit.* le plafond (*peint*); -онный, *adj.*.
Плаха, *sf. dim.* плашка v -шечка, le bloc, billot.....
Плацъ, *sm. Milit.* la place; 1. (— парадъ) la place de parade, place d'armes; 2. (— майоръ) le major de place; 3. (— адъютантъ) l'adjudant m de place.
Плачевный, *adj.* déplorable, lamentable, triste; -но, *adv.*
Плачёжъ, *sm.* le payement; ‖ le raccommodage..[-ment
Плачущій, *adj.* pleureur.....
Плачъ, *sm.* les pleurs m, lamentations *f*.....

flammen, glühen; ‖ brennen ver.
die Flamme, das Feuer.....
der Planet, Wanderstern.....
das Planetarium.....
die Weltkarte, Erdkarte. [trisch
die Flächenmessung; ‖ planime-
das Ebnen, Ebenen; ‖ das Plattiren des Papiers.
ebnen; ‖ (Papier) plattiren...
die Himmelskarte.....
die Leiste; ‖ die Klampe.....
der Inhaber von Pflanzungen, die Pflanzung.....[Pflanzer
das Dollbord, Schanddeck.....
das Planschett; ‖ der Meßtisch.
der Plan, Entwurf.....
das Spalten, Aufschlitzen....
aufschlitzen; ‖ aufgeschlitzt w.. sich lange mit etwas plagen...
die Modellirkunst, Plastik; ‖ plastisch
der Fischaufschlitzer.....[tisch
das Stück von etwas Gespaltenem; 1. die Bohle; 2. das Rückenstück
die Bohlen *pl.*.....[stück
das Pelzwerk von Rückenstücken.
in Scheiben zertheilen.....
die Schicht, Lage; 1. die Scheibe; 2. die Honigwabe.
der Pflasterschmierer.....
das Pflaster; 1. englisches Pflaster; 2. Saftpflaster, Diachylon.
die Zahlung; ‖ der Lohn....
die Zahlung, Bezahlung.....
Zahler, Bezahler, -in.....
die Platina, das Platin (Metall); ‖ der Platinschwamm.
(das Kupfer) plätten.....
das Plätten des Kupfers.....
zahlen, bezahlen; 1. vergelten, belohnen; 2. flecken, zuflicken; 3. bezahlt werden; 4. bezahlen.
das Plattloth, Zinnblechschedel m.

das Tuch, Schnupftuch, Halstuch.
der Tücherweber.....[Truck
die Stückbettung; ‖ der Waggon, das Tuch.....
das Kleid, die Kleidung, die Kleider *pl*; ‖ das Frauenkleid.
das Waschfloß, der Waschplatz.
die monatliche Reinigung....
die gemalte Zimmerdecke.....
der Block.....
der Platz; 1. der Paradeplatz, Waffenplatz; 2. Platzmajor; 3. Platzadjutant.
beweinenswerth, traurig.....
das Bezahlen; ‖ das Zuflicken.
weinerlich.....
das Weinen, Wehklagen.....

to be in flames; ‖ to burn with.
flame, fire.
a planet.
a planetarium.
a map of the world.
planimetry; ‖ planimetrical.
making even, levelling; ‖ sizing of paper.
to make even; ‖ to glue, size.
a planisphere.
ledge, band; ‖ cleat, clamp.
planter.
a plantation.
gunnel, gun-wale.
busk (*for stays*); ‖ plane-table.
plan.
splitting, slitting.
to gut (*the fish*); ‖ to be gutted.
to plague one's self with.
plastic art; ‖ plastic.
who guts the fish.
splitted piece; 1. joist, madrier; 2. back-piece (*of a skin*).
joists.
a fur made of back-pieces.
to split in pieces.
a layer; 1. slice, large piece; 2. a cake of honey.
plaster-maker.
a plaster; 1. court-plaster; 2. diachylon.
pay, payment; ‖ hire.
payment.
payer, pay-master.
platina (*a metal*); ‖ the platina-sponge.
to flatten (*copper*).
flattening, flatting.
to pay, pay off; 1. to repay, requite; 2. to patch, mend; 3. to be paid; 4. to pay.
apron (*of a cannon*).

a handkerchief.
handkerchief weaver.
platform (*of battery*); ‖ truck.
handkerchief.
dress, clothes, garment; ‖ dress, gown (*of women*).
wash-raft.
courses, menstruation.
a painted ceiling.
block, log.
a place; 1. place of parade, place of arms; 2. town-major; 3. town-adjutant.
lamentable, mournful; -ly.
paying; ‖ patching.
weeping.
lamenting, lamentation.

Плашкóтъ *и* Плашкóутъ, *sm.* l'allége *f*; -кóтный, d'allége: || (-ный мостъ) un pont de bateaux.
Плашмá, *adv.* du côté plat; || -мянóй, *adj.* posé à plat..
Плашнóй, *adj.* de billot, de bloc (*см.* Плáха).....
Плащани́ца, *sf.* le linceul, saint suaire; || la représentation du tombeau de Notre-Seigneur.
Плащъ, *sm.* le manteau; -менóй, de manteau.....
Плевá, *sf.* la membrane; || la balle (*du blé*).....
Плевáка, *sc.* cracheur, -euse.....
Плевáльникъ, *sm.* и Плевáльница, *sf.* le crachoir.....
Плевáльный, *adj.* servant à cracher.....
Плевáние, *sm.* le crachement, action de cracher.....
Плевáть, I.2. плёвывать, плюнуть, *vn.* cracher; 1. (*на что*) faire nargue de; 2. -ся, *vr.* cracher.
Плéвелъ, и *pl.* Плéвелы, *sm. plants*, l'ivraie *f*; 1. la balle (*du blé*); 2. *fig.* l'ivraie *f*, le mal; -вельный, d'ivraie.
Плевúстый, *adj.* rempli d'ivraie.....
Плевóкъ, *sm.* 1. le crachat; || le ver (*de mouche*).....
Плёвый, *adj. fam.* de rien, insignifiant.....
Племенúтость, *sf.* une race nombreuse.....
Племенúтый, *adj.* d'une race nombreuse.....
Плéмя, *sn.* la peuplade, tribu, race; || (на —) pour faire race, pour la reproduction (*des animaux*).
Племянникъ, *sm.* le neveu; || -ница, *sf.* la nièce; -нчій, Племя́нный, *adj.* destiné à faire race.....[*adj.* 3.
Плена́, *sf. dim.* плёнка *и* плёночка, la paille, garçure (*dans les métaux*); || une feuille *ou* lame mince.
Плени́стый, *adj.* pailleux.....
Плени́ца, *sf. si.* le collier; bracelet; 1. les chaînes *f*, les fers *m*; 2. le rets, filet (*d'oiseleur*).
Плёночатый, *adj.* lamelleux, pelliculeux.....
Плеона́смъ, *sm.* le pléonasme.....
Плерéзы, *sf. pl.* les pleureuses *f*:.....[de l'eau
Плескáльщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui fait rejaillir
Плескáніе, *sn.* le rejaillissement; || l'applaudissement *m*.
Плескáть, II.7. плёскивать, плеснýть, *va.* faire rejaillir; 1. battre des mains, applaudir; 2. *vn.* rejaillir; 3. -ся, *vr.* rejaillir; 4. faire rejaillir l'un sur l'autre.
Плёскъ, *sm.* le rejaillissement; 1. l'applaudissement *m*; 2. la queue (*des grands poissons*).
Плесна́ *и* Плюсна́, *sf. Anat.* le métatarse; -менóй, *adj.*.
Плесни́ца, *sf. si.* une sorte de sandales.....
Плёсо, *sn.* une certaine étendue de rivière.....
Плесть, плетý, *va. irr.* tresser; 1. faire (*de la dentelle*); 2. faire (*de mauvais vers*); 3. -ся, *vr.* être tressé; 4. s'entortiller autour; 5. se traîner.
Плетёный, *adj.* servant à tresser.....
Плетёльщикъ, -щица, *s.* tresseur, -euse.....
Плетéнка, *sf. dim.* -тёнка, la tresse; || la corbeille....
Плетéніе, *sn.* action de tresser; de faire (*la dentelle*)...
Плетéнь, *sm.* 1. la clôture de haie, haie de branchages entrelacés; || *Fortif.* la claie; -тёневый, *adj.*
Плетешóкъ, *sm.* 1. la natte (*de cheveux*); || un cordon...
Плетéя, *sf.* la dentellière, faiseuse de dentelles.....
Плетýшка, *sf.* 4. la corbeille, le panier.....
Плеть, *sf. dim.* плётка *и* -точка, le fouet; || *Bot.* la vrille.
Плёха, *sf. pop.* une prostituée.....
Плехтъ, *sm. Mar.* la seconde ancre.....[mérus m
Плечевóй *и* Плечнóй, *adj.* de l'épaule; || (-ная кость) l'hu-
Плечúстый, *adj.* à larges épaules, carré des épaules...

бас Кіи:ерскій, der Lichter; || die Schiffbrücke.
liegend; || auf der flachen Seite.
Block-, vom Block:.....
das Leichentuch; || die Abbildung des Heilandes im Sarge.
der Mantel.....
das dünne Häutchen; || die Spreu.
Speier, -in.....
das Spuckkästchen, Spuckkopf zum Speien dienend.....[chen
das Speien.....
speien, spucken; 1. spotten, verachten; 2. spucken,
das Unkraut; 1. Kaff, die Spreu; 2. die Trespe, das Böse.
mit Unkraut bewachsen.....
die Spucke; || die Made, der Wurm.
unbedeutend, lumpig.....
eine zahlreiche Familie.....
zahlreich (an Familie).....
das Volk, das Geschlecht, der Stamm; || zur Zucht.
der Neffe; || die Nichte.....
zur Zucht bestimmt.....
ein kleiner Bruch (im Eisen); || ein dünnes Blättchen.
voll Brüche.....
das Halsband; Armband; 1. die Ketten *pl*; 2. das Vogelgarn.
geblättert, blätterig.....
der Pleonasmus, Überfluß an
die Trauerbinden *pl*..[Worten
der od. die Plätschernde.....
das Plätschern; || Händeklatschen.
plätschern; 1. in die Hände klatschen, zuklatschen; 2. spritzen; 3. ausspritzen; 4. sich bespritzen.
das Spritzen: 1. Händeklatschen; 2. der Schwanz (der Fische).
der Mittelfuß.....
eine Art Bindesohlen.....
bestimmte Strecke eines Flusses.
flechten; 1. klöppeln; 2. (Verse) machen; 3. geflochten m.; 4. sich schlingen um; 5. sich schleppen.
zum Flechten dienend.....
Flechter, -in.....
die Haarflechte; || der Korb...
das Flechten; Klöppeln.....
der geflochtene Zaun; || das Flechtwerk, die Hurde. [chen
die Haarflechte; || flaches Schnürdie Spitzenklöpplerin.....
der Korb, das Körbchen.....
die Peitsche; || die Ranke.....
die Hure, das Freudenmädchen.
der Pflichtanker.....
Schulter-; || das Achselbein...
breitschulterig.....

a lighter, flat-bottomed boat; || a bridge of boats.
on the side; || flatwise.
of a block.
shroud; || representation of Our Saviour in the grave.
cloak, mantle.
membrane, film; || chaff.
a spitter,
a spitting-box.
for spitting.
spitting.
to spit; 1. to despise, set at defiance; 2. to spit.
darnel, darnel-grass; 1. chaff; 2. the tares *pl*, evil.
full of darnel.
spittle; || magget (*of flies*).
paltry, trifling.
numerousness of a family.
of a numerous family.
the tribe, race, generation, family; || for breeding.
a nephew; || a niece.
for breeding, brood.
flaw, chap (*in the metals*); || lamina, scale.
flawy.
neck-lace; bracelet; 1. fetters, chains *pl*; 2. a net.
laminated, scaly.
pleonasm.
weepers *pl*.
a splasher, sprinkler.
splashing; || clapping of hands to splash, sprinkle: 1. to clap one's hands; 2. to splash; 3. to dash; 4. to splash each other.
dashing; 1. clapping of hands, applause; 2. tail (*of fish*).
metatarsus.
a sandal, slipper.
tract, reach (*in a river*).
to plait, tress; 1. to make (*lace*) 2. to rhyme; 3. to be plaited; 4. to wind; 5. to crawl along.
for plaiting.
plaiter.
a tress of hair; || basket.
plaiting; making (*lace*).
a wattle, wattled hedge; || clayes *pl*.
a plait (*of hair*); || flat twist.
a lace-maker.
a wicker-basket.
whip, lash; || tendril.
a prostitute.
the best bower anchor.
of shoulder; || the humerus.
broad-shouldered.

Плечо́ и *sl.* **Плеща́**, *sm. dim.* плёчико, l'épaule *f*; 1. une épaule (*de mouton, d'oiseau*); 2. le bras (*d'un levier*); 3. (чрезъ —) en écharpe; 4. (на —) *Milit.* portez armes!

Плеяды, *sf. pl. Astr.* les Pléiades *f* (*groupe d'étoiles*).....

Плн, *Milit. сн.* **Плнёть.** || **Плнска**, *sf. oiseau, см.*

Плинтусъ, *sm. Archit.* la plinthe; -тусовый, de plinthe.

Плинфа, *sf. sl.* la brique; -фенный, de brique.....

Плисгонка, *sf.* 3. *oiseau*, le rouge-gorge.....

Плисъ, *sm.* la peluche (*étoffe*); || плисовый, de peluche.

Плитá, *sf. dim.* плитка, le grès, la pierre de taille; 1. la dalle, cadette; 2. la plaque de foyer; -тный, *adj.*

Плитка, *sf.* 3. *dim.* -точка, le fer, carreau (*du fer à repasser*); || une tablette (*de chocolat, etc.*).

Плитнякъ, *sm. coll.* les pierres *f* de taille.....

Плитолёмный, *adj.* pour couper la pierre de taille.....

Плитолёмня, *sf.* 4. la grésière, carrière de grès.....

Плёска, *sf.* l'escope *f*; -ечный, d'escope.....

Плещь, *sm. sl.* le bruit, vacarme.....

Плещёръ, *sm.* 1. le nageur; || le navigateur.....

Плещущій, *adj.* flottant; || (— мостъ) un pont volant...

Плодúть, плóдить, II. 4. pac-, *va.* propager, multiplier; || -ся, *vr.* se propager, se multiplier.

Плодовúтость, *sf.* la fécondité; || la prolixité.....

Плодовúтый, *adj.* fécond; || prolixe; -то, avec prolixité.

Плодовóй, *aoj.* de fruit, fruitier (*см.* **Плодъ**).....

Плодо-нóсный и **-рóдный**, *adj.* fertile, fécond.....

—**рóдіе**, *sm.* и **-рóдность**, *sf.* la fertilité, fécondité..

—**сúвный** и **-перелúвный**, *adj. Agric.* (-ное сѣльское хозяйство) la culture des terres par assolements.

—**творéніе**, *sm.* la fructification.....

—**творúть**, II. 1. с-, *va.* féconder, fertiliser.....

—**твóрный**, *adj.* fécondant, fécond.....

—**ядный**, *adj. H.nat.* frugivore.....

Плодущій, *adj.* fécond (*des animaux, des plantes*).....

Плодъ, *sm.* le fruit (*prop. et fig.*); -довóй, de fruit.....

Плосóніе, *sn.* la propagation, multiplication.....

Плóй, *sm. чей* **Плоéніе**, *sn.* и **Плóйка**, *sf.* le plissage..

Плоúть, II. 1. с-, *va.* plisser (*le linge*).....

Плóмба, *sf.* le plomb (*de douane*).....

Пломбировáніе, *sn.* и **Пломбúровка**, *sf.* le plombage...

Пломбúровать, ||1. 2. за-, *va.* plomber (*les marchandises*)..

Пломбúровщикъ, *sm.* le plombeur.....

Плóскій, *adj.* 2. *dim.* плосковáтый, plat, plan; || *fig.* plat, trivial; -ско, *adv.* platement.

Плоско-гóрье, *sn. Géogr.* le plateau d'une montagne...

—**губцы**, *sm. pl* les pincettes *f* à branches plates....

—**дóнный**, *adj.* à fond plat (*des navires*).....

—**лúцый**, *adj.* à visage plat.....

—**нóрie**, *sn.* la planimétrie.....

—**нóсый**, *adj.* à nez camus.....

Плоскость, *sf.* la surface plane, le plan; 1. (возвышенная) *Géogr.* le plateau; 2. *fig.* la platitude, trivialité.

Плотвá и **Плотúца**, *sf. poisson, dim.* -тúчка, le gardon.

Плотúна, *sf. dim.* -тúнка, la digue; -тúнный, *adj.*.....

Плотúть, II. 3. с-, *va.* joindre, emboîter.....

Плóтник, *sm.* le charpentier; -нический и -нúчій, *adj.* 3.

Плотнúть, II. 1. у-, *va.* rendre compacte, condenser....

Плóтничество, *sn.* la charpenterie.....[terie

Плóтничный, *adj.* (-ная рабóта) ouvrage m de charpen-

die Schulter, Achsel; 1. der Vorderbug; 2. der Arm (eines Hebels); 3. über die Schulter; 4. schultert

das Siebengestirn. [das Gewehr!

Вершголóвка.

der Stuleufuß, die Plinthe...

der Backstein.....

das Rothkehlchen (Vogel).....

der Plüsch; || plüschen.....

der Sandstein, Quaderstein; 1. die Fliese; 2. Heerdplatte.

der Bolzen (im Bügeleisen); || die Tafel, das Täfelchen.

die Sandsteine, Quadersteine *pl.*

zum Brechen des Sandsteines.

der Sandsteinbruch.....

der Gießer, die Gießschaufel..

das Geschrei. der Lärm.....

der Schwimmer; || der Segler.. schwimmend; || fliegende Brücke *f.*

fortpflanzen; || sich fortpflanzen, sich vermehren.

die Fruchtbarkeit; || Weitschweifigkeit

fruchtbar; || weitschweifig. [keit

Frucht-, Obst- (baum).....

fruchtbar, ergiebig.....

die Fruchtbarkeit.....

die Koppelwirthschaft, Eintheilung der Felder in Schläge.

die Befruchtung.....

befruchten, fruchtbar machen..

befruchtend, fruchtbar.....

fruchttreffend.....

fruchtbar.....

die Frucht.....

die Fortpflanzung, Vermehrung.

das Fälteln.....

fälteln, in Falten legen.....

das Schauzeichen, Bleizeichen.

das Plombiren.....

(Waaren) plombiren.....

der Plombirer.....

flach, platt, eben; || platt, gemein, seicht; rund heraus.

die Hochebene.....

die Zangen *pl* mit platten Spitzen

mit flachem Boden.....

mit flachem Gesichte.....

die Flächenmessung.....

flachnaßig, plattnaßig.....

die Fläche; 1. Hochebene; 2. Plattheit *f.* gemeines Zeug *n.*

die Plötze (Fisch).....

der Damm.....

(Bretter) zusammenfügen.....

der Zimmermann.....

dicht ob. fest machen.....

das Zimmerhandwerk treiben.

das Zimmerhandwerk.....

das Zimmerwerk.....

shoulder; 1. shoulder (*of mutton*); 2. arm (*of a lever*); 3. across the shoulder; 4. shoulder the Pleiades. [der arms!

a plinth.

a brick.

the red-breast. [plush

plush, woollen drugget; || of sand-stone, free-stone; 1. flag, slab; 2. hearth-plate.

the heater (*of a box-iron*); || a cake.

flag-stones, flags.

for quarrying flag-stones.

a quarry of flag-stones.

a scoop.

clamour, uproar.

swimmer; || navigator.

floating; || a flying bridge.

to propagate, multiply; || to propagate, be propagated.

fruitfulness; || prolixity.

fruitful; || prolix.

fruit, of fruit.

fertile, fruitful.

fertility, fecundity.

system of distribution *or* rotation of crops.

fructification, fecundation.

to fructify, make fruitful.

fructifying, fruitful.

frugivorous.

fruitful, prolific.

fruit.

propagation, multiplication.

folding, plaiting.

to fold, plait.

lead seal, lead.

leading.

to lead (*bales of goods*).

a leader.

flat, plane, level; || flat, dull, insipid; -ly.

a table-land.

blunt-pointed nippers.

flat-bottomed.

flat-faced, platter-faced.

planimetry.

flat-nosed.

flat surface, plane; 1. tableland; 2. flat thing, triviality.

the roach, gardon.

dam, dike, mole.

to close, join, put together.

a carpenter.

to make compact *or* solid.

to follow the business of a carpentry. [carpenter

carpenter's work.

Плóтно, *adv.* tout près; 1. solidement; 2. assidûment, continuellement; 3. copieusement.
Плóтность, *sf.* la compacité, densité, solidité.....
Плóтный, *adj.* 1. *dim.* плотнóватый, compacte; 1. robuste, fort, vigoureux; 2. solide.
Плотнúть, *vn.* prendre de l'embonpoint....[de passage
Плотоядство, *adj. sm.* la taxe pour le radeau de lavage ou
Плотоугóдник, *adj. sl.* incarné (*du Christ*).....
— угóдие и -дúлие, *sn.* la sensualité, concupiscence..
— угóдник, -ница, *s.* une personne sensuelle.....
— угóдный и -дúльный, *adj.* sensuel, voluptueux; -но,
—дливый, *adj.* carnassier, carnivore.....[-ousement
Плотский, *adj.* de la chair; charnel; -ски, -mellement.
Плоть, *sm. dim.* плóтик, le train de bois flotté; ‖ le radeau (*de lavage, de passage*); -тóвой, *adj.*
Плоть, *sf.* la chair; 1. le corps; 2. *Anat.* la pellicule; 3. (крáйняя —) le prépuce; -тúчный, de pellicule.
Плóха, *sf. Vén.* le passage à travers un taillis.....
Плохóвник, *sm.* 1. *arbrisseau*, le bois-gentil.....
Плохоснежник, *adj.* niais, sot.....
Плохóй, *adj. dim.* -хонький, mauvais, pitoyable, triste; ‖ -хо, *adv.* mal, pitoyablement.
Плóхость, *sf.* le mauvais état.....
Плочéние, *sm.* action de joindre (*ex.* Плотúть).....
Плошáть, I. 1. с-, *vn.* se tromper, n'être pas assez sur ses gardes, commettre une maladresse; 1. empirer, devenir de plus en plus mauvais; 2. (не плошáй) sois sur tes
Плошáй, *sc. pop.* un étourdi, imprudent.....[gardes
Плошáть, II. 2. *vr.* être imprudent.....
Плóшка, *sf.* 4. *dim.* плóшечка, le godet, la jatte; ‖ le lampion; -шечный, de godet; de lampion.
Площáдка, *sf.* 3. *dim.* une petite place; 1. la plate-forme (*d'une maison*); 2. le palier (*d'un escalier*).
Площадной, *adj.* de place; de marché; 1. *fig.* bas, trivial; 2. (-ная рéчь) le langage des halles; 3. (-ная нóвость) des nouvelles *f* de basse-cour.
Площáдь, *sf. dim.* площáдка, la place publique, la place; 1. le marché; 2. *Géom.* l'aire *f* (*d'une figure*).
Площúть, Площúльный, Площúльня, *cn.* Площúть, Площúльный, Площúльня.
Площúца, *sf. insecte*, le morpion.....
Плуг, *sm.* la charrue; -говóй, de charrue.....
Плýжка, *sf.* 4. le manche (*du violon*).....
Плужúна, *sm.* le soc de la charrue.....
Плутáть, I. 1. *vn.* errer; ‖ -ся, *vr.* se fourvoyer.....
Плутня, *sm.* и Плутня, *sf.* la flotte (*d'un flot*).....
Плутня, *sf.* la fourberie, friponnerie.....
Плутовáтый, *adj.* rusé, fripon.....
Плутовáть, I. 2. с-, *vn.* filouter, friponner.....[fripon
Плутовской, *adj.* de fripon, de filou, fourbe; -ски, en
Плутовство, *sn.* la friponnerie, fourberie.....
Плутóнг, *sm. Milit.* le peloton; -гóнный, *adj.*.....
Плутонóс, *sm. oiseau*, le souchet (*espèce de canard*)...
Плутóвка, *sm. dim.* плутúшка и плутóвка, le fripon, filou; ‖ -тóвка, *sf.* la friponne; petite coquine.
Плывучесть, *sf.* la déliquescence.....
Плывучий, *adj.* coulant, déliquescent.....
Плывучие, *sn.* action de nager (*ex.* Плáвание).....
Плыть, плывáть, *vn. irr.* и *sep. imdif.* Плáвать, I. 1. naviguer, voguer, aller; 2. flotter, surnager; 3. couler (*d'une chaudelle*); 3. glisser (*des oiseaux*) (*ex.* Плáвать)

dicht an; 1. fest, dicht; 2. sorgfältig; 3. tüchtig.
die Dichtheit, Festigkeit.....
dicht, dichtschließend; 1. stark, starkbelaubt; 2. fest.
stark werden, zunehmen.....
das Waschgeld; Fährgeld..
eingefleischt, in Fleisch und Blut.
die Sinnlichkeit, Wollust.....
der Wollüstling.....
sinnlich, wollüstig.....
fleischtreffend.....
Fleisch; ‖ fleischlich, sinnlich.
der Floß, die Flöße; ‖ der Flößfloß; der Waschfloß.
das Fleisch; 1. der Leib; 2. das Häutchen; 3. die Vorhaut.
durch den Wald gehauener Weg.
der Seidelbast.....
einfältig, dumm.....
schlecht, jämmerlich, erbärmlich; ‖ schlecht, sehr schlecht.
die Schlechtigkeit.....
das Zusammenfügen.....
nachlässig seyn, sich nicht versehen; 1. schlechter werden; 2. sey auf deiner Hut.
ein leichtsinniger Mensch.....
Unfugheiten begehen.....
die Schale, Mulde; ‖ die Illuminationslampe.
ein kleiner Platz; 1. der Altan, Söller; 2. der Ruheplatz.
Platz; Markt; 1. pöbelhaft; 2. die Fischweibersprache; 3. die Gesindstubenneuigkeiten *pl.*
der öffentliche Platz; 1. Marktplatz; 2. die Grundfläche.
Площúльный, Площúльня
die Filzlaus.....
der Pflug.....
der Griff, Hals (einer Violine).
das Pflugeisen, die Pflugschar.
herumirren; ‖ sich verirren...
die Flöße (eines Netzes)..[*pl*
die Schelmerei, Spitzbüberei..
schelmisch, listig.....
Schelmstreiche machen, betrügen.
schelmisch, spitzbübisch.....
die Schelmerei, der Betrug...
der Peloton.....
die Löffel-Ente, Schild-Ente..
der Schelm, Spitzbube, Betrüger; ‖ die Spitzbübin.
das Zerfließen.....
fließend, zerfließend.....
das Schwimmen.....
schiffen, fahren; 1. schwimmen hin und her; 2. fließen, laufen; 3. schweben.

closely; 1. solidly; 2. assiduously; 3. copiously.
compactness, density.
compact, dense; 1. stout, vigorous; 2. solid.
to grow stout.....
raft dues; ferriage.....
incarnate.
concupiscence, sensuality.
a sensual man *or* woman.
sensual, voluptuous; -ly.
carnivorous.
of the flesh; ‖ carnal; -ly.
a float of wood *or* of timber; ‖ a raft; wash-raft.
the flesh; 1. body; 2. pellicle; 3. prepuce.
a reed through a wood.
sparge-laurel, mezereon.
silly, unwieldy.
bad, poor, sorry, pitiful; ‖ badly, pitifully.
badness.
joining, putting together.
to be negligent, be careless; 1. to grow worse, 2. be upon your guard.
a giddy-head.
to do imprudent acts.
a little cup, platter; ‖ illumination-lamp.
a small square; 1. platform; 2. landing-place.
of square; market; 1. trivial; vulgar; 2. the Billingsgate language; 3. idle rumour.
square; 1. market-place; 2. the area, inside.
a crab-louse.
the plough.
the neck (*of a fiddle*).
a share, plough-share.
to stray, wander; ‖ to go astray
the float (*of a net*).
roguish trick.
roguish, knavish.
to pick one's pocket, cheat.
roguish, knavish; -ly.
roguery, knavery.
a platoon.
shoveler-duck.
a rogue, knave, cheat, sharper; ‖ a cheat (*woman*).
deliquescence.
flowing, deliquescent.
swimming.
to sail, navigate; 1. to float; 2. to run, to gutter; 3. to hover.

Плѣнéніе, *sm.* action de faire prisonnier; ‖ la captivité.
Плѣнитель, -ница, *s.* enchanteur, -teresse.
Плѣнительность, *sf.* le charme, état ravissant.
Плѣнительный, *adj.* ravissant, enchanteur; -но, à ravir.
Плѣнникъ, -ница, *s.* prisonnier, -ère; captif, -ive; ‖ *fig.* esclave (*de ses passions*); -ничество и -ничій, *adj.* 3.
Плѣнничество, *su* la captivité.
Плѣнный, *adj. sm.* un prisonnier, un captif.
Плѣнъ, *sm.* la captivité; ‖ *fig.* l'esclavage *m*.
Плѣнять, I. 3. *asp. parf.* плѣнúть, II. 1. *va.* faire prisonnier; 1. *fig.* captiver, charmer; 2. -ся, *vr.* être captivé.
Плѣсень и Плѣсень, *sf.* la chancissure, moisissure. [charmé
Плѣсеневѣлый, *adj.* chanci, moisi.
Плѣсеневѣть и Плѣсенѣть, I. 4. *vn.*, *va.* moisir, chancir.
Плѣшáвец, *sm.* un homme chauve; ‖ une fleur simple.
Плѣшáвка, *sf.* 3. *oiseau*, le hochequeue.
Плѣшивецъ, I. -вца, *s.* une personne chauve.
Плѣшивость, *sf.* la calvitie, chauveté.
Плѣшивый, *adj.* chauve.
Плѣшивѣть, I. 4. *o-*, *vn.* devenir chauve.
Плѣшинка, *sf. dim.* -шинки, la place polée (*d'une peau*).
Плѣшь, *sf.* une place chauve de la tête.
Плюгáвец, -авка, *s.* vilain, -aine.
Плюгáвство, *sm.* la vilenie, abomination.
Плюгáвый, *adj.* vilain, détestable.
Плюмáж, *sm.* la garniture de plumes (*d'un chapeau*).
Плюмокóль, *sm.* le crachement; ‖ le crachat.
Плюнуть, III. 1. *sn.* Плевáть. ‖ Плюсна́, *sm.* Плесно́.
Плюсна́, *sf.* 3. *si.* l'avélanède *f* (*du pied*).
Плюсневúкъ, *sm.* la pulmonaire de chêne (*mousse*).
Плюсъ, *sm. Alg.* le plus, le signe plus (+).
Плюхáться, I. 1. плюхнýться, *vr. pop.* barboter; ‖ se crotter.
Плющéніе, *sn.* le laminage, action d'aplatir. [toir
Плющúльный, *adj.* (— станóкъ) le laminoir.
Плющúльня, *sf.* 4. la lamineric, aplatissoric.
Плющúльщикъ, *sm.* le lamineur, aplatisseur.
Плющить, II. 3. плющúть, плюснýть, *va.* aplatir, laminer; ‖ -ся, *vr.* s'aplatir; être aplati.
Плющъ и Плющъ, *sm. plante*, le lierre; -щевúй, *adj.*
Плясáвый, *adj.* de danse, employé dans la danse.
Плясáльщикъ, -щица, *s.* danseur, -euse.
Плясáніе, *sn.* la danse, action de danser.
Плясáть, II. 3. плúснуть, *vn.* danser (*une danse russe*).
Плясóвая, *sf.* 3. la danse (*russe*); 1. (Бúтрова —) *Méd.* la chorée, danse de Saint Guy; 2. плясовóй, de danse.
Плясýнъ, -ýнья, *s.* danseur, -euse (*passionné*). [que
Пневмáтика, *sf.* la pneumatique; ‖ -тúческій, pneumatique.
Пневматолóгія, *sf.* la pneumatologie.
По, *prép. dat. acc.* et *prépos.* (чему) par, suivant, selon, à, en; 1. (что, кого) jusqu'à, chez; 2. (гдѣ) après.
Побáть, Побагрéть, Побесѣдовать, *sn.* Алѣть, Побáиваться, *vr.* (чего) avoir quelque crainte de.
Побáливать, *vn.* faire un peu mal.
Побáтываться, *vn.* remuer souvent; ‖ *vn.* (*asp. parf.* побатúться) bavarder, babiller, jaser quelque temps ou un peu.
Побасёнка, *sf.* 3. *dim.* -ёночка, petit conte, petite histoire.
Побережéть, побережéнъ, *va.* ménager, économiser; 1. garder; 2. -ся, *vr.* prendre garde, être sur ses gardes.
Побережúе, *sm.* le vent de terre; ‖ la bise.
Побережье, *sn.* le littoral; ‖ -рéжный, littoral, riverain.

die Gefangennehmung; ‖ Gefangenschaft.
Zauberer, -berin. [genschaft.
das Einnehmend, Bezaubernde.
reizend, fesselnd; zum Entzücken.
der od. die Gefangene; ‖ Sclave, -vin (seiner Leidenschaften).
die Gefangenschaft.
gefangen; der Gefangene.
die Gefangenschaft; ‖ Sclaverei.
gefangen nehmen: 1. fesseln, entzücken; 2. gefesselt werden.
der Schimmel.
schimmelig, verschimmelt.
schimmeln, anlaufen.
der Kahlkopf; ‖ einfache Blume *f*.
die Bachstelze (Vogel).
der Kahlkopf.
die Kahlheit, Kahlköpfigkeit.
kahl, kahlköpfig.
kahl werden.
die kahle Stelle (auf einem Felle).
die Glatze.
ein garstiger Mensch. [tigkeit
die Abscheulichkeit, Niederträchschlecht, abscheulich.
die Plumage.
das Speien; ‖ der Speichel.
‖ Schuft, *sm.* Schúдеръ.
der Kelch (der Eichel).
die Lungenflechte.
das Pfuizeichen.
im Kothe waten; ‖ sich kothig machen.
das Plätten, Platten. [chen
das Zierrathwerk, Plättwerk.
die Plättmühle.
der Plätter.
platt drücken, plätten; ‖ sich zusammendrücken.
der Epheu, Epheich.
Tanz-, zum Tanze gehörig.
Tänzer, -in.
das Tanzen.
tanzen.
der (russische) Tanz; 2. der St. Veitstanz (Krankheit); 2. Tanz- (Leidenschaftlicher) Tänzer, -in.
die Pneumatik; ‖ pneumatisch, die Heilanstalt. [Luft-
(*dat.*) an, auf, in, zu; 2. (*acc.*) bis, an, zu; 2. (*prépos.*) nach.
Вагрéница и Восходенъ.
sich fürchten, scheuen.
etwas nach thun.
oft umrühren; ‖ einige Zeit abetwas schmoren, plaudern.
Kleine Erzählung, Histörchen *n*.
sparen, haushalten; 1. aufbewahren; 2. vorsichtig seyn, sich hüten.
der Landwind; ‖ Nordwind.
das Ufer land; ‖ Ufer.

taking captive; ‖ captivity.
enchanter, -tress.
charm, enchantment.
ravishing, charming; -ly.
prisoner, captive; ‖ slave (*to one's passions*).
captivity.
captive.
captivity, bondage; ‖ slavery.
to take captive; 1. to captivate, charm; 2. to be charmed.
mould, mouldiness.
mouldy, musty.
to mould, grow mouldy.
a bald man; ‖ single flower.
the wagtail. [tain
a bald-pate, bald man *or* woman.
baldness.
bald, bald-headed.
to grow bald.
a bald place.
a bald pate.
a rascal.
scurviness, rascality.
rascally.
plumage, plume.
spitting; ‖ a spittle.

the husk (*of an acorn*).
lung-wort lichen, lobaria.
plus.
to dabble, paddle; ‖ to get dirty
flattening, laminating.
a flatting machine.
a flatting mill.
flattener, laminator.
to flat, flatten, laminate; ‖ to be flattened.
ivy (*a plant*).
dancing, used in dancing.
a dancer.
dancing,
to dance (*a Russian dance*).
the dance; 1. the St-Vitus' dance; 2. dancing, of dance.
a dancer (*passionate*).
pneumatics; ‖ pneumatic, air.
pneumatology.
on, by, at; 1. up to, as far as, to; 2. after.

to be rather afraid.
to pain a little.
to shake sometimes; ‖ to prate, blab sometimes *or* a little.
a tale, story.
to preserve, spare; 1. to keep; 2. to be upon one's guard.
coasting wind; ‖ north wind.
coast, shore; ‖ on the shore.

Побивáть, **побúть**, *va.* tuer, massacrer; 1. vaincre, terrasser; 2. battre, rosser; 3. ravager; 4. -ся, *vr.* être tué; être vaincu; être ravagé; 5. (объ закладѣ) parier, faire un pari, faire une gageure.

Побирáть, **побрáть**, *va.* prendre en quantité, prendre l'un après l'autre ou de temps à autre; ‖ -ся, *vr.* mendier.

Побирóха, *sc.* un ou une mendiante.

Побóище, *sm.* le massacre.

Поблагодарúть, **Побожúться**, **Побóйться**, *sup. parf. ch.*

Побледнúть, I. 1. *va.* (кожу) conniver avec qqu'un.

Побалúвать, **-балúть**, *va.* folâtrer souvent ou un peu.

Побалúвка, *sf.* la connivence, indulgence.

Побалúвый, *adj.* flétri, fané, décoloré.

Побóи, *sm. pl.* les coups, coups m de bâton.

Побóище, *sm.* le combat sanglant; ‖ le champ de bataille.

Поболтáть, *ch.* **Побалтúвать**. ‖ **Побрáть**, **Побурáть**,

Поборóть, **поборóть**, *va.* vaincre, défaire; ‖ *va.* (за кого) défendre, protéger, aider, secourir.

Поборóнie, *sm.* la défaite, déroute.

Побóрникъ, **-ница**, *s.* le champion, défenseur.

Побóротвовать, *va.* (за кого) combattre pour.

Побóръ, *sm.* la prestation (*en argent*).

Побóчный, *adj.* accessoire; **-но**, **-ренно**, de côté; 1. collatéral; 2. naturel, illégitime.

Побрáливать, **-бродúть**, *va.* se promener un peu (*après une maladie*); ‖ fermenter un peu.

Побрáнивать, **побранúть**, *va.* gronder un peu; ‖ **-ся**, *vr.* se quereller, se prendre de paroles.

Побрáнка, *sf.* la dispute, altercation.

Побрáсивать, **-бросúть**, *va.* jeter un peu ou souvent.

Побратáнецъ, *sm.* 1. *fam.* un ami.

Побродúга, *sc.* vagabond, **-онда**; le batteur de pavé.

Побрызгивать, **побрúзгать**, *va.* faire rejaillir un peu.

Побрюзжúть, *va. parf.* gronder un peu.

Побрúкивать, **-брúкать**, *va.* résonner souvent ou un peu.

Побрякýшка, *sf.* 4. le hochet, grelot.

Побудúтель, **-ница**, *s.* incitateur, instigateur, **-трice**.

Побудúтельный, *adj.* (**-ная причúна**) le motif, la cause.

Побýдка, *sf.* 3. le réveil (*batterie de tambour*).

Побуждáть, **побудúть**, *va.* pousser, porter, motiver, engager; ‖ **-ся**, *vr.* être poussé, être engagé.

Побуждéнie, *sm.* l'impulsion *f*, le mouvement, motif.

Побурéлый, *adj.* devenu brun, rongeâtre, roussi.

Побывáть, *va. parf.* visiter, fréquenter.

Побúть, *va. parf.* rester, demeurer quelque temps.

Побѣгивать, **-бѣгáть**, *va.* courir souvent ou un peu.

Побéгъ, *sm.* la désertion, évasion, fuite; ‖ le jet, la pousse.

Побéда, *sf.* la victoire; **-бѣдный**, de victoire.

Побѣдúтель, **-ница**, *s.* le vainqueur; triomphateur, **-трice**.

Побѣдúтельный, *adj.* de victoire, victorieux.

Побѣдоносéцъ, *sm.* 1. le vainqueur, le victorieux.

Побѣдоносный, *adj.* victorieux; **-но**, **-сность**.

Побѣждáть, **побѣдúть**, *va.* vaincre; 1. *fig.* vaincre, surmonter; 2. **-ся**, *vr.* être vaincu, être surmonté.

Побóйка, *sf.* l'allure *f* (*du cheval*).

Побѣлúвать, *sm.* une longue courroie (*pour l'attelage des*

Побѣлúвать, **побѣлúть**, *va.* blanchir. (*chiens*)

Повáдить, *ch.* **Повáживать**.

Повáдка, *sf.* 2. la coutume, habitude; ‖ la connivence.

Повáдливый, *adj.* qui a contracté une habitude.

tödten; 1. schlagen, niederschlagen; 2. prügeln; 3. verwüsten; 4. getödtet; niedergeschlagen; verwüstet werden; 5. wetten.

oft und bei wenigem einnehmen, einsammeln; ‖ betteln.

Bettler, -in.

die Ermordung, Metzelei.

Waarenlager, Bonhaus o mit einem einverstanden seyn.

Muthwillen treiben.

die Nachsicht, Verzeihung.

verwelkt, erloschen.

die Prügel, Schläge *pl*. [n blutige Schlacht *f*, ‖ Schlachtfeld *ch.* Ерить о Бурáть.

überwinden, bekämpfen; ‖ vertheidigen, beschützen.

die Niederlage.

Vertheidiger, Beschützer, -in.

für etwas kämpfen.

die Gülte, der Zins.

Reben, beiläufig; 1. Seiten-; 2. natürlich, uneheli.

ein wenig herumspazieren gehen; ‖ etwas gähren.

etwas ausscheiten; ‖ sich zanken, mit einander herumzanken.

der Wortwechsel, Streit.

etwas od. oft werfen.

der Duzbruder.

Landstreicher, -in; der Vagabund.

etwas spritzen.

etwas murren, etwas schelten.

oft od. etwas klingen.

die Klapper, Schelle.

Anreizer, -in.

der Beweggrund, die Ursache.

der Wecker (Trommelschlag).

bewegen, antreiben, anreizen; ‖ angetrieben werden.

die Anreizung, der Beweggrund.

röthlich geworden.

besuchen, ansuchen.

einige Zeit bleiben.

oft od. etwas laufen.

die Flucht; ‖ der Schössling.

der Sieg, Triumph.

Sieger, Besieger, -in.

Siegess-, siegreich.

der Sieger, Überwinder.

siegreich, sieghaft.

siegen, besiegen: 1. überwinden; 2. besiegt werden.

der Gang, Lauf (des Pferdes).

ein langer Riemen (am Hundeweißen, überweißen. [schlitten)

die Gewohnheit; ‖ Nachsicht.

der sich etwas angewöhnt hat.

to slay, kill; 1. to beat down; 2. to thrash; 3. to waste; 4. to be killed; be beaten down; be wasted; 5. to lay a wager.

to take sometimes, take by little and little; ‖ to beg.

a beggar.

slaying, slaughter.

Побѣгъ.

to connive at.

to play the fool a little.

indulgence, connivence.

faded, withered, decayed.

beating, blows.

blood fight; ‖ field of battle.

to vanquish, subdue; ‖ to defend, vindicate.

overthrow, defeat.

a defender.

to fight for, defend.

prestation (*in money*).

accessory; -rily; 1. collateral; 2. natural, spurious.

to walk about a little; ‖ to ferment a little.

to scold a little; ‖ to quarrel, to have words.

alteration, contest.

to throw a little or some a friend. [times

stroller, vagabond.

to gush out a little.

to growl a little.

to rattle sometimes or a little.

a coral, rattle, round bell.

inciter, impeller.

motive, reason, cause.

reveille.

to incite, induce, impel; ‖ to be incited, be induced.

incitation, motive.

turned brown.

to visit, frequent.

to remain for a short time.

to run sometimes or a little.

flight, desertion; ‖ shoot.

victory, triumph.

vanquisher, triumpher.

of a victory, victorious.

vanquisher.

victorious, triumphant; -ly.

to vanquish; 1. to master; 2. to be vanquished,

pace, course (*of horses*).

trace (*in a dog-sledge*).

to whiten, white-wash.

habit, custom; ‖ connivance.

who has got a habit.

Ненáдный, *adj.* habitué, accoutumé; -но, d'habitude...
Ненáдчивый, -чива, *s.* celui ou celle qui habitue à.....
Ненáживать, ненадúть, *va.* habituer, accoutumer; ‖ -ся, *rr.* s'habituer, prendre une habitude.
Ненáживать, ненадúть, *va.* mener souvent ou un peu; ‖ (*asp. perf.* ненезúть) voiturer souvent ou un peu.
Ненáкивать, ненакúть, *va.* rouler souvent ou un peu; ‖ -ся, **ненакúться**, *rr.* se rouler de côté et d'autre.
Ненакáть, ся. *parf.* abattre, coucher par terre; ‖ -ся, *rr.* s'abattre, être abattu, tomber.
Ненáмна, *sf.* couché l'un à côté de l'autre.....
Ненáсть, *sm.* la mortalité, épizootie; 1. l'écoulement m; 2. (на —) tous sans exception; ‖ à plate couture.
Ненáстный, *adj.* (-ная бóлезнь) une maladie épidémique, épidémie; ‖ (-ная бóлезнь) la recherche sur la vie de qqu'un
Ненарóмка, *sf.* 8. la cuiller à pot.....
Ненарóнок, *sm.* 1. le marmiton.....[peu
Ненáрокать, -нарúть, *va.* cuire de temps à autre ou un
Ненарúка, *sf.* la cuisinière.....
Ненáрничать, I.1. *vn.* s'occuper de la cuisine.....
Ненáрня, *sf.* 4. и **Ненáрочная**, *adj. dim.* -рёнка, la cuisine; 1. -нáрочный, *adj.*; 2. (-ное искýсство) l'art culinaire m.
Нéнарь, *sm.* 8. le cuisinier; -нарскóй, *adj.*; ‖ (*cm.* **Нéнорь**).
Ненáшивать, ненашúть, *va.* cirer un peu.....
Ненедéние, *sn.* la conduite.....
Ненестú, *va. parf.* conduire (*autrement qu'à pied*), voiturer; ‖ *v. imp.* (емý -несло́) il est en veine de bonheur.
Ненасытéль, -ница, *s.* maître, -esse; souverain, -aine..
Ненасытéльный, *adj.* impérieux, impératif; -но, -tivement; ‖ (-ное наклонéние) *Gram.* le mode impératif.
Ненасытéльство, *sn.* la domination.....
Ненасытéльствовать, I.2. *vn.* commander, dominer. ..
Ненасытúть, -ситúть, *va.* ordonner, commander; ‖ -ся, *rr. imp.* (-ни́тся) il est ordonné, il est enjoint.
Ненасы́тие, *sn.* ordre, commandement *m*, ordonnance *f*.
Ненастрóить, ненастрóить, *va.* déposer; 1. plonger, jeter; 2. mettre sous les yeux, présenter; 3. -ся, *rr.* se prosterner.
Ненастрóйка, *sf.* action d'égaler, de rendre égal...[terner
Ненастрóйный, *adj.* -но, *adv.* d'après le nombre des versets.
Ненастрóить, ненастрóить, *va.* égaliser, égaler, rendre égal; ‖ -ся, *rr.* (*cs inus*) atteindre, joindre, égaler.
Ненастрóить, ненастрóить, *va.* tourner d'un côté à l'autre; 1. *vn.* tourner; 2. -ся, *rr.* se tourner. [-siellement
Ненáрхностный, *adj.* extérieur; ‖ *fg.* superficiel; -но,
Ненáрхность, *sf.* la superficie, surface; ‖ *fg.* superficie *f*.
Ненáрх, *prép. gén.* sur, au-dessus de.....
Ненесомнéнен, Ненесомнéнся, *rr. parf. cm.* **Несомнéнся**
Ненестúрь, ненестúться, *rr. parf.* (*cs inus*) tâcher de voir....[*défi.*
Ненéчная и **Ненéчная**, *sf. planta*, la cuscute; -чный, **Ненúнный**, *adj. cf.* l'aveu *m* (*d'une faute*); ‖ (прощáть -нун) passer condamnation, convenir qu'on a tort.
Ненúнность, *sf.* la charge, contribution, redevance; 1. l'aveu *m* (*d'une faute*); 2. la soumission, obéissance.

Gewohnheits-, gewöhnlich.....
der od. die jemanden verwöhnt. (durch Nachsicht) gewöhnen, angewöhnen; ‖ sich angewöhnen.
oft od. etwas führen; ‖ oft od. etwas führen (im Wagen)...
oft od. etwas rollen; ‖ sich hin und her werfen.
umwerfen, zu Boden werfen; ‖ umgeworfen werden, fallen.
neben einander liegend.....
die Seuche; 1. Verseuchung; 2. alle ohne Ausnahme; ‖ auf's Haupt.
eine epidemische Krankheit; ‖ die Lebensuntersuchung.
der Kochlöffel.....
der Küchenjunge.....
bisweilen od. etwas kochen lassen
die Köchin.....
sich mit Kochen beschäftigen...
die Küche; 1. Küchen-; 2. die Kochkunst, Küchenkunst.
der Koch.....
ein wenig wichsen, überwichsen.
die Führung, Ausführung....
führen, fortbringen; ‖ er ist auf gutem Wege.
Gebieter, -in.....
gebieterisch, herrisch, befehlend; ‖ der Imperativ.
die Oberherrschaft.....
gebieten, befehlen.....
befehlen, gebieten, verordnen; ‖ es wird befohlen.
der Befehl, das Gebot.....
niederlegen; 1. stürzen; 2. überreichen; 3. zu Füßen fallen.
das Gleichmachen.....
nach der Zahl der Werste....
gleichmachen, gleichstehen; ‖ einholen, gleichkommen.
bisweilen drehen, umdrehen; 1. sich wenden; 2. sich drehen.
äußerlich; ‖ oberflächlich.....
die Fläche; ‖ die Oberfläche..
oberhalb, über, auf,.....
u Ванбтсев. ‖ Новосвд, *cm.* die Completen *pl* (Abendgottesdienst)
pelotonweise.....[bienfait)
Entbindungs-; ‖ die Hebamme.
Geburtshelfer, -in.....
das Entbinden.....
einwinden; ‖ entbinden.....
das der Hebamme bezahlte Geld.
einen besuchen.....
die Flachsseide, das Flachsgarn..
das Geständniß (eines Fehlers); ‖ sein Unrecht eingestehen.
die Schuld, Abgabe; 1. das Geständniß; 2. der Gehorsam.

customary, habitual; -ly.
spoiler, indulger.
to accustom, habituate; ‖ to accustom one's self.
to lead sometimes *or* a little; ‖ to drive sometimes *or* a little.
to roll sometimes *or* a little; ‖ to roll about.
to throw down; ‖ to be thrown down, to fall.
lying side by side.
fall, epizooty; 1. downfall; 2. all without exception; ‖ totally.
an epidemic disease; ‖ search after one's life.
a pot-lad'e.
a kitchen-boy, scullion.
to boil sometimes *or* a little.
a kitchen-maid, cook.
to cook, be a cook.
a kitchen; 1. of kitchen, culinary; 2. cookery.
a cook.
to wax a little.
conduct, behaviour.
to carry, drive; ‖ he is in a right frame for good luck.
commander, master.
imperative, imperious; -ly; ‖ the imperative mood.
dominion, domination.
to command, enjoin.
to command, order, enjoin; ‖ it is commanded.
command, order, injunction.
to lay down; 1. to throw down; 2. to present; 3. to fall down.
making equal.
by the versts.
to equal, make equal; ‖ to equal, come up to.
to turn sometimes; 1. to turn round; 2. to turn one's self.
outside; ‖ superficial; -ly.
superficies; ‖ surface.
above, over, upon.
compline (*service after vespers*)
by platoons.
of midwifery; ‖ a midwife.
an accoucheur; a midwife.
delivering.
to swathe; ‖ to deliver.
the wages of a midwife.
flax.
dodder of thyme, cuscuta.
confession, avowal; ‖ to confess one's self in the wrong.
obligation, due; 1. avowal; 2. obedience.

Повинный, *adj.* 1. obligé; 1. qui a avoué sa faute; 2. coupable; 3. soumis, obéissant.
Повиновáться, I. 2. *or.* obéir, obtempérer.....
Повиновéніе, *sn.* l'obéissance *f.* la soumission.....
Повирáть, поврáть, *vn.* mentir de temps à autre; ‖ affirmer, soutenir les mensonges d'un autre.
Повисéть, повиснуть, *vn.* se suspendre, être suspendu; ‖
Повíсный, *adj.* pendant, qui pend.....[pendre
Повитýха, *sf. pop. dim.* -тýшка, la sage-femme.....
Повíть, *va. parf*, *c.n.* Повивáть. ‖ Повсдíть и Повсéть,
Повихáть, повихнуть, *va.* démettre, luxer, disloquer; 1. -ся, *vr.* être démis; 2. s'écarter du vrai chemin.
Повсдíть, II. 4. повсéть, *va.* (ѣмь) remuer un peu, faire un petit mouvement; 1. *s. imp.* courber, se déjeter; 2. -ся, *vr.* (ся ѣмь) se lier avec, fréquenter.
Повсдлúвый, *adj.* qui se laisse conduire, docile.....
Повóдъ, *sm.* 3. *dim.* повсдóкъ, la bride; ‖ la cause, occasion, le lieu, sujet, motif.
Повоéвывать, повоевáть, *vn.* guerroyer, faire la guerre quelque temps; ‖ faire un grand vacarme.
Повóйникъ, *sm.* 2. *plante*, le liseron, convolvulus.....
Повозúться, *vr. parf.* se démener, s'agiter un peu.....
Повóзка, *sf.* 3. *dim.* повóзочка, le char, charjot, véhicule.
Повóзочникъ, *sm.* le charretier, voiturier.....
Повóйникъ, *sm. dim.* повóйничекъ, le pavoisik (*coiffure des paysannes russes*); ‖ *plante*, la guimauve.
Повоздúвать, -возлóчить и -возóть, *va.* traîner de temps à autre; ‖ -ся, *vr.* (*sa* ѣмь) faire la cour à (*une femme*).
Повоздóкъ, *sf.* la langueur des yeux; ‖ *sl.* la couverture.
Повозлóчка, *sf.* (дать -ку) donner une bonne poignée...
Повóльный, *adj.* libre, à volonté, laissé à la volonté...
Повóнка, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie.....
Повоpáчивать, -ворóтить и -воpóть, *va.* tourner; 1. *vn.* tourner, se mouvoir à droite ou à gauche; 2. -ся, *vr.* se tourner, se retourner; 3. se dépêcher.
Повоpáживать, -ворóжить и -воpóжить, *va.* remuer un peu; ‖ -ся, *vr.* remuer, bouger, fourmiller.
Повóрина, *sf.* la pièce de bois qui joint deux planches..
Повоpóживать, -ворóдить, *va.* voler souvent ou un peu.
Повоpóтливость, *sf.* la célérité, vitesse, agilité.....
Повоpóтливый, *adj.* alerte, agile, prompt; -во, -тливость.
Повоpóтный, *adj.* qui se tourne; 1. (— кругъ) *Géogr.* le tropique; 2. (— шканóутъ) *Mar.* le couple dévoyé.
Повоpóтъ, *sm.* action de tourner; 1. le détour; 2. le tour, tournant; 3. (— сóлнца) le solstice.
Повóрхъ, *sm. obsc. dim.* повóрокъ, la mouette.....
Повредúтель, -ница, *s.* celui ou celle qui gâte.....
Повредúть, повреди́ть, *va.* gâter; endommager; 1. *vn.* (*ему*) nuire; 2. -ся, *vr.* se gâter, s'altérer.
Повреждéніе, *sn.* la lésion, avarie; ‖ aliénation, corruption.
Повременúть, *va. parf.* attendre un peu, patienter.....
Повременúчество, *sf.* la périodicité.....
Повременúчный, *adj.* périodique; -но, -ность. de temps à autre.
Повсегóдный, *adj.* annuel; -но, -ельность.....
—**дúвный**, *adj.* journalier; -но, chaque jour.....
—**мíстный**, *adj.* général; -но, partout.....
—**мíсячный**, *adj.* mensuel; -но, chaque mois.....
—**чáсный**, *adj.* de toute heure: -но, à toute heure....
Повсемúстный, *adj.* universel, général.....
Повстрíчáться, *vr. parf.* (*ся* ѣмь) rencontrer.....

pflichtig. sich schuldig bekennend; 2. sträflich; 3. gehorsam.
gehorchen, sich unterwerfen...
der Gehorsam, die Unterwürfigkeit
zuweilen lügen; ‖ jemandes Geschwätz unterstützen.
hängen bleiben; ‖ herabhängen.
herabhängend.....
die Hebamme.....
sn. Hängen. ‖ Hängen, verrenken; 1. verrenkt werden; 2. vom rechten Wege abkommen.
eine kleine Bewegung machen; 1. krumm machen, werfen; 2. mit einem Umgang haben.
lenksam, biegsam.....
der Zügel; ‖ der Beweggrund, die Ursache, Gelegenheit.
eine Zeitlang Krieg führen; ‖ Wirren, Lärm machen.
das Windglöckchen (Pflanze)..
sich abmühen, sich abzappeln..
das Fuhrwerk, der Wagen....
der Fuhrmann.....
der Bawoinik (Kopfputz der russischen Frauen); ‖ der Eibisch.
hin und herschleppen, ziehen; ‖ (einer Frau) den Hof machen.
das Schmachten der Augen; ‖ die Bei den Haaren ziehen...[Decke
frei, freiwillig, beliebig.....
der Mais, türkischer Weizen...
wenden, drehen, umkehren; 1. zurückkehren, umkehren; 2. sich drehen; 3. eilen, sich fördern.
etwas umrühren, umrühren; ‖ sich umdrehen, wälzen.
das Umdrehen; 2. die Biegung; 2. Wendung; 2. die Sonnenwende.
die Möve.....
Verderber, -in.....
beschädigen, verderben; 1. schaden; 2. verderben, beschädigt werden.
die Beschädigung; ‖ das Verderben.
verweilen, warten, verziehen..
das Periodische.....
zu Zeiten vorgefallen, periodisch.
jährlich; alle Jahre.....
täglich; alle Tage.....
allgemein; überall.....
monatlich; alle Monate.....
stündlich; alle Stunden.....
allgemein.....
einem begegnen.....

obliged; 1. confessing one's fault; 2. culpable; 3. obedient.
to obey, comply with.
obedience, submission.
to tell lies sometimes; ‖ to second *or* confirm a lie.
to hang; ‖ to hang down.
hanging down, hanging.
a midwife.
sm. cn. Hanging.
to dislocate, sprain; 1. to be dislocated; 2. to deviate.
to move about a little; 1. to bend, warp; 2. to keep company with.
easily led, manageable.
a rein; ‖ motive, occasion, inducement.
to make war sometimes; ‖ to raise an uproar.
bind-weed.
to bustle, struggle a little.
carriage, vehicle.
a carrier.
head-dress (*of peasant women*); ‖ marsh-mallow.
to trail about, drag about; ‖ to make love to.
languish of the eyes; ‖ cover.
to drag by the hair.
free, voluntary.
maize, Indian wheat.
to turn round, turn; 1. to turn about, tack about; 2. to turn; 2. to make haste.
to stir *or* rummage a little; ‖ to stir, budge.
joint-piece.
to steal sometimes *or* a little
nimbleness, agility.
nimble, agile, active; -ly.
turning; 1. the tropics; 2. cant-timber.
turning, tacking; 1. winding; 2. turn, tack; 3. solstice.
gull, mew, sea-mew.
hurter, damager.
to damage, spoil; 1. to hurt; 2. to spoil, be damaged.
damage, lesion; ‖ corruption.
to wait a little, take patience.
periodicity.
periodical; at times.
annual; every year.
daily; every day.
universal; everywhere.
monthly; every month.
hourly; every hour.
universal.
to meet, fall in with.

Повседа́дный, *adj.* général, universel.....
Повсю́ду, *adv.* partout, en tout lieu.....
Повторе́ніе, *sn.* la répétition, réitération.....
Повторе́тель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui répète.....
Повторе́тельный, *adj.* réitéré, itératif; **-но**, **-ивement**...
Повторе́ть, **повторя́ть**, *va.* répéter; 1. réitérer; 2. **-ся**, *vr.* être répété, être réitéré, se répéter.
Повыдержа́ть, *va. part.* arracher peu à peu.....
Повыкну́ть, **повыка́ть**, *vn.* s'habituer, s'accoutumer....
Повыма́ывать, *va. part.* sortir successivement l'un après l'autre; || tomber, se détacher l'un après l'autre.
Повы́тый, *adj. part.* divisé par parties.....
Повы́тчикъ, *sm.* 1. la part, portion.....[**-ны́тчиковъ**, *adj.*
Повы́тчикъ, *sm.* le greffier de chancellerie, chef de bureau;
Повы́тье, *sn.* le bureau d'une chancellerie.....
Повы́чка, *sf. pop.* l'habitude *f*.....
Повы́шать, **-ша́ть**, *va.* exhausser, hausser, élever; 2. *fig.* faire monter, promouvoir; 2. **-ся**, *vr.* hausser, monter.
Повы́шеніе, *sn.* avancement m, promotion *f*; élévation *f*.
Повѣ́ивать, **повѣ́ять**, *va.* souffler de temps à autre; 1. commencer à souffler; 2. *va.* vanner quelque temps.
Повѣ́данье, *sn.* le récit, la communication, déclaration..
Повѣ́датель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui fait part.....
Повѣ́дать, *i.* **-ся**, *vr.* dire, raconter, découvrir, dévoiler; || **-ся**, *vr.* être raconté, découvert, dévoilé.
Повѣ́ренье, *sn.* action de confier; || la vérification.....
Повѣ́ренный, *adj. sm.* l'homme d'affaires, le fondé de pouvoir; || (**въ дѣлахъ**) le chargé d'affaires.
Повѣ́рить, *vn. part.* croire, ajouter foi.....[*adj.*
Повѣ́рка, *sf.* la vérification; || *Arithm.* la preuve; **-рочный**.
Повѣ́рье, *sn.* la croyance populaire.....
Повѣ́рять, **повѣ́рить**, *va.* confier, commettre; 1. vérifier, collationner; 2. **-ся**, *vr.* être confié; être vérifié; 2. (**кому въ чёмъ**) avoir confiance en.
Повѣ́са, *sc.* un jeune étourdi, polisson, mauvais sujet...
Повѣ́сить, *cm.* **Вѣ́шать**.
Повѣ́сничать, I. 1. *vn.* polissonner.....
Повѣ́сничество и **Повѣ́сничанье**, *sn.* la polissonnerie..
Повѣ́ствованіе, *sn.* le récit, la narration, ...
Повѣ́ствова́тель, **-ница**, *s.* narrateur; conteur, **-euse**...
Повѣ́ствова́тельный, *adj.* de narration, narratif.....
Повѣ́ствова́ть, I. 2. *va.* raconter, narrer, rapporter; || **-ся**, *vr.* être raconté, narré, rapporté.
Повѣ́стка, *sf.* 3. la notification, assignation, annonce...
Повѣ́сть, *sf.* la nouvelle, le conte; || le récit; **-вѣ́стный**.
Повѣ́тріе, *adv.* avec un vent favorable.....[*adj.*
Повѣ́тренный, *adj.* pestilentiel, pestifère.....[*lois sn*
Повѣ́трія, *sm.* la contagion, épidémie, les miasmes pestilen-
Повѣ́тъ, *sm.* le district, arrondissement; **-товый**, *adj.*...
Повѣща́тельный, *adj.* d'avis, d'information.....
Повѣща́ть, **повѣща́ть**, *va.* annoncer, notifier, publier...
Повѣще́ніе, *sn.* la notification, annonce.....
Повядну́ть, **повя́нуть**, *vn.* se faner, perdre sa fraîcheur..
Повя́зка, *sf.* 3. и **Пова́зка**, *dim.* **-зочка**, le bandeau, frontal (*de paysanne*); || le bandage; **-зочный**, *adj.*
Повязно́й, *adj.* propre à nouer.....
Повя́зывать, **повязать**, *va.* nouer, attacher, envelopper; 1. lier (*des gerbes*); 2. tricoter de temps à autre; 2. **-ся**, *vr.* (**чѣмъ**) s'envelopper la tête de.
Повя́лый, *adj.* flétri, fané, desséché.....

allgemein.....
überall, allenthalben.....
die Wiederholung.....
Wiederholer, **-in**.....[ten
wiederholt; zu wiederholten Malen
wiederholen, noch einmal thun; 2. wiederholt werden.
nach und nach anfreißen....
ſich angewöhnen.....
in Menge herausſpringen; || in Menge herausfallen.
getheilt, in Theilen.....
der Theil, Antheil.....
der Actuarius, Kanzliſt.....
die Kanzlei.....
die Gewohnheit.....
erhöhen; 1. erheben, befördern; 2. erhöht werden, ſteigen.
die Beförderung; || Erhebung.
ſanft wehen; 2. anfangen zu wehen; 2. etwas ſchwingen.
die Mittheilung, Erzählung...
der etwas mittheilt, Erzähler, -in.
mittheilen, verkünden, erzählen; || mittheilbar, erzählt werden.
Anvertrauung; || Berichtigung *f*.
der Bevollmächtigte; || der Geſchäftsträger. (diplomatiſch).
glauben, trauen, anvertrauen..
die Berichtigung; || die Probe..
der Glaube, Aberglaube.....
anvertrauen; 1. die Richtigkeit unterſuchen; 2. anvertraut, berichtigt werden; 2. ſich verlaſſen
der Waldſang.....[auf

muthwillige Streiche machen..
der Muthwille.....
die Erzählung, der Bericht....
Erzähler, **-in**.....
Erzählungs-, erzählend.....
erzählen, berichten; || erzählt werden, berichtet werden.
die Bekanntmachung, Anzeige.
die Novelle; || Erzählung....
mit günſtigem Winde.....
verpeſtet, Peſt-.....
die Seuche, Peſtluft.....
der Kreis, Bezirk.....
ankündigend, Berichts-(brief)..
bekannt machen, ankündigen..
die Bekanntmachung.....
verwelken, vertrocknen.....
das Stirnband. (der ruſſiſchen Mädchen); || der Verband.
zum Umbinden dienend.....
umbinden, bewinden; 1. binden; 2. bisweilen ſtricken; 2. ſich mit etwas umwickeln.
vertrocknet, verwelkt.....

universal.
everywhere, all over.
repetition, rehearsal.
repeater, rehearser.
iterative, repeated; **-ly**.
to repeat, rehearse; 1. to reiterate; 2. to be repeated.
to draw out little by little
to get a habit.
to spring out, crowd out; || to fall off.
divided, parted.
part, share, portion.
registrar, clerk of a court.
court office.
a habit, custom.
to heighten; 1. to raise, promote, elevate; 2. to rise.
promotion; || elevation.
to blow a little; 1. to begin to blow; 2. to winnow a little.
announcing, communication.
announcer.
to communicate, announce; || to be communicated.
trusting; || verifying.
trustee, attorney, agent; || chargé d'affaires.
to believe.
verification; || proof.
belief, superstition.
to trust, confide; 1. to verify, collate; 2. to be trusted; be verified; 2. to have faith in.
hare-brained fellow.

to behave wildly.
wildness, licentiousness.
relation, narration.
relater, narrator.
of narration, narrative.
to relate, narrate; || to be related, be narrated.
notification, notion.
tale, novel; || narrative.
with a fair wind.
pestilential.
miasm, pestilence, epidemic.
a district.
giving notice.
to notify, announce.
announcing, notification.
to wither, fade, droop.
head-band, fillet (*of peasant girls*); || tie.
for tying with.
to bind, fillet, wrap; 1. to tie; 2. to knit sometimes; 2. to wrap one's self with.
withered, faded.

Погáдывать, погадáть, *va.* dire la bonne aventure.....
Погáнецъ, 1. **-áнка**, *s.* saligaud, **-aude**.....[der
Погáнивать, -гонáть, *va.* chasser, faire courir; ‖*fig.* gron-
Погáнинъ, 6. **-áнка**, *s.* païen, **-ane**; idolâtre; ‖**-ръскій**, *adj.* païen, de païen; **-ство**, *sm.* païen, **-ane**; ‖**-ство**, II. 1. o-, *va.* souiller, profaner; ‖ **-ся**, *vr.* se
Погáнка, *sf.* 3. *oiseau*, le petit grèbe huppé....[souiller
Погáнство, *sm.* le paganisme, l'idolâtrie *f*.....
Погáный, *adj.* impur, souillé; ‖ *sl.* païen.....
Погáнникъ, *sm.* tout champignon immangeable *m*.....
Пóгань, *sf.* la saleté, malpropreté.....
Погасáть, -рáснуть, *vn.* s'éteindre; ‖*fig.* s'éteindre, mourir.
Погáслый, *adj.* éteint.....
Погамáть, погасúть, *va.* éteindre; 1. *fig.* éteindre, réprimer, étouffer; 2. amortir (*une dette*).....
Погашéніе, *sm.* extinction *f*; ‖amortissement *m* (*d'une dette*)
Погибáть, погибнуть, *vn.* périr, se perdre, être perdu...
Погúбель, *sf.* la ruine, perte, perdition.....
Погúбельный, *adj.* sujet à la perdition; ‖ pernicieux,
Погúбльій, *adj.* perdu, ruiné.....[fatal
Пóгибь, *sf.* une ligne courbe, courbure.....
Погладúвать, погладúть, *va.* ronger un peu.....
Поглáживать, погладúть, *va.* caresser avec la main; ‖ repasser légèrement (*avec un fer*).
Поглазéть, *vn. parf.* bayer, badauder un peu.....
Поглóхнуть, *vn. parf.* être étouffé (*des plantes*)..[glonti
Поглощáть, поглотúть, *va.* engloutir; ‖ **-ся**, *vr.* être en-
Поглощéніе, *sm.* l'engloutissement *m*.....
Поглядúвать, поглядéть, *va.* regarder de temps à autre; 1.(*зазкло*) surveiller; 2.**-ся**, *vr.* se regarder (*au miroir*).
Погнáть, *cm.* **Погонúть**. ‖ **Погнóйть, Погнумáться, Погнúвать, погнúть**, *va.* pourrir entièrement.....
Погнýть, *va. parf.* courber; ‖ courber un peu.....
Погнýздно, *adv.* par paire, deux à deux.....
Погова́ривать, поговори́ть, *va.* parler de temps à autre, dire; ‖ parler à, converser avec, entretenir.
Поговóрка, *sf.* 3. *dim.* **поговóрочка**, le dicton, adage; 1. le court entretien; 2. le bruit, la nouvelle.
Поговéть, *vn. parf.* jeûner quelque temps.....
Погóда, *sf.* le temps; ‖ (*сильная*) l'orage *m*.....
Погод йть, *vn. parf.* patienter, attendre.....
Погóдки, *sm. pl.* des enfants qui sont venus au monde à la distance d'un an l'un de l'autre.
Погóдливый, *adj.* pluvieux, humide, mauvais.....
Погóдно, *adv.* annuellement, par an.....
Погодовóстникъ, *sm. oiseau*, le pétrel, oiseau de tempête.
Погодонáръ, *sm.* le baromètre.....
Поголóвный, *adj.* général, de chaque personne; 1. **-но**, par tête, par personne; 2. (**-ная подать**) la capitation.
Поголóвщина, *sf.* le recrutement obligatoire pour chacun.
Погóнка, *sf.* une sévère réprimande, mercuriale.....
Погóнный, *adj.* courant, de longueur; 1. (**-ная ремéнь**) la bretelle du fusil; 2. (**-ная пýшка**) *Mar.* le canon de
Погóнчикъ, *sm.* la bride d'épaulette.....[chasse
Погóнщикъ, *sm.* le gardeur, conducteur (*de bestiaux*); 1. le postillon, courrier; 2. le goujat; **-щичій**, *adj.*
Погóня, *sm.* la poursuite; course; 1. l'épaulette *f* en drap (*des soldat*); 2. le marc, résidu (*de distillation*).
Погóня, *sf.* (*за чѣмъ*) la poursuite, chasse; ‖ le détachement envoyé à la poursuite.

wahrsagen.....
der Schweinepaß.....
etwas jagen; ‖ aufjagen....
Heide, Götzendiener, -in; ‖ heidnisch; wie ein Heide.
verunreinigen; ‖ sich beschmutzen.
der Seetaucherhals (Vogel)....
das Heidenthum, die Abgötterei.
unrein; ‖ heidnisch.....
jeder ungenießbare Pilz *m*.....
die Unreinlichkeit.....
erlöschen; ‖ sterben.....
erlöschen.....
auslöschen; 1. stillen, unterdrücken; 2. (Schulden) tilgen.
das Auslöschen; ‖ die Tilgung.
untergehen, in Verfall gerathen.
der Untergang....[verderblich
dem Verderben unterworfen; ‖ verloren, umgekommen.....
die Biegung.....
etwas bewegen.....
leicht streichen, sanft gleiten; ‖ etwas plätten, bügeln. [fen
mit offenem Munde ansehen, gaffen, angaffen.....
verschlingen; ‖ verschlungen werden.....
das Verschlingen.....[den
oft hinblicken; 1. überwachen; 2. sich besehen, sich spiegeln.
cm. Гнóить и Гнумáться.
ganz verfaulen.....
biegen; ‖ etwas biegen.....
paarweise, zwei auf einmal...
oft sprechen; ‖ einige Zeit mit einem sprechen.
die Redensart, das Sprüchwort; 1. das Gespräch; 2. das Gericht.
einige Zeit fasten.....
das Wetter; ‖ das Unwetter..
etwas warten, verziehen.....
Kinder *pl* die in ihrem Alter ein Jahr unterschieden sind.
naß, feucht, regnerisch.....
jährig, jährlich, alle Jahre...
der Sturmvogel.....
das Barometer.....
Kopf, Seelen; 1. Mann für Mann; 2. die Kopfsteuer.
die allgemeine Wehrpflicht....
der scharfe Verweis.....
der Länge nach; 1. der Hinterviertheil; 2. das Jagdstück, Dutzstück.
das Band (einer Epaulette)..
der Treiber; 1. der Gilbote; 2. Troßjunge, Troßknecht.
die Verfolgung; der Lauf; 1. Tuch-Epaulette *f*; 2. die Träger *pl*.
die Verfolgung, Nachsetzung; ‖ die Nachsetzenden, Verfolger *pl*.

to tell fortunes.
a dirty man *or* woman.
to drive on; ‖ to reprimand.
a pagan; idolater, -tress; ‖ pagan, heathen; like a pagan.
to dirty, soil; ‖ to dirty one's
small horned grebe. [self
paganism, idolatry.
unclean, impure; ‖ pagan.
an uneatable mushroom.
uncleanness, impurity.
to go out; ‖ to expire.
extinguished, put out.
to extinguish, put out; 1. to still, suppress; 2. to buy up, putting out; ‖ sinking. [sink
to perish, go to ruin.
perdition, ruin.
of perdition; ‖ fatal.
perished, ruined, lost.
a curve line, bend.
to gnaw a little.
to stroke *or* caress a little; ‖ to iron a little.
to gape, stare.
to be choked.
to swallow up; ‖ to be swallowing up. [lowed up
to look sometimes; 2. to survey; 2. to look at one's self.
to rot away.
to bend, bow; ‖ to bend a little.
by pairs, by two.
to speak *or* say sometimes; ‖ to speak to one.
saying, by-word, 1. a short discourse; 2. report.
to fast a little. [pest
weather; ‖ bad weather, tempto wait a little.
children born at the interval of one year each of the other.
rainy.
annually, every year.
stormy petrel.
the barometer.
general; 1. by the head, one by one; 2. poll-tax, capitation.
a general recruiting.
chiding, reprimand.
running, in length; 1. gunning; 2. bow-chase, chase-gun an epaulet-strap.
driver, keeper; 1. courier; 2. baggage-boy.
chasing; running; 1. soldier's epaulet; 2. grounds.
chasing, chase, pursuit; ‖ hue-and-cry.

Неводъ, *sm.* le filet de pêche à l'esturgeon.....
Неводьба, *sf.* 3. le filet.....
Неводить, несводить, *va.* chasser, faire courir; 1. conduire, mener; 2. poursuivre, chasser; 3. presser, aiguillonner; 4. réprimander; 5. -ся, *vr.* (*se sens*) se mettre à la poursuite de; 6. *fig.* courir après.
Неводить, неводить, *vn.* être brûlé (*par le soleil, par la sécheresse*); || être incendié.
Неводовать, *vn. parf.* se chagriner, s'affliger un peu...
Неводье, *sn.* un village situé sur une montagne.....
Неводный, *adj.* situé sur une montagne.....
Неводский, *adv.* à l'instar des citadins.....
Неводный, *adj.* brûlé, incendié.....
Неводство, *sm.* le cimetière; || le paradis; -вскій, *adj.*
Неводу, *adv. pop.* encore plus, davantage.....
Неводить, *va. parf.* piller, voler, dévaliser.....
Неводинка, *sm.* la contrée limitrophe, frontière.....
Неводинный, *adj.* frontière, limitrophe.....
Неводбище и **-бище**, *adj.* de funérailles, funèbre.
Неводбищикъ и **-бищикъ**, *sm.* le fossoyeur...[enterré
Неводбить, неводбить, *va.* enterrer, inhumer; || **-ся**, être
Неводбище, *sn.* enterrement *m.*, inhumation, sépulture *f.*
Неводбица, *sm.* 1. *dim.* **-водбчикъ**, la cantine; **-бичный**, *adj.*
Неводбицкій, *sm.* le marchand de vins; **-цкій**, *adj.* 6.
Нёводъ, *sm.* 8. *dim.* **-водбчикъ**, la cave; **-водбчій**, *adj.*
Неводбить, *va. parf.* tonner un peu.....
Неводбить, *va. parf.* (**-ляю**) menacer.....
Неводлядать, неводлядать, *va.* dévaster, saccager.....
Неводбъ, *sm.* la désolation, dévastation.....
Неводубѣлый, *adj.* devenu grossier, rude, endurci.....
Неводубѣть, *va. parf.* devenir grossier, durcir.....
Нёводудь, *sf.* le buste.....
Неводупѣльный, *adj.* (— крестъ) la croix immergée...
Неводупѣть, неводупѣть, *va.* immerger, plonger; 1. charger, lester (*un navire*); 2. *fig.* plonger; 3. **-ся**, *vr.* être plongé; 4. (*se sens*) se plonger, s'enfoncer dans.
Неводупѣніе, *sn.* la submersion, immersion.....
Неводупѣть, неводпѣнуть, *vn.* couler à fond, périr.....
Неводѣзка, *sf.* le chargement.....
Неводѣлый, *adj.* coulé à fond, péri.....
Неводуголить, *va. parf.* s'affliger, se chagriner un peu...
Неводѣлить, неводѣть, *va.* chauffer, réchauffer un peu; || **-ся**, *vr.* se chauffer, se réchauffer.
Неводѣлять, неводѣлять, *va.* pécher; || *fig.* se tromper, être
Неводѣлёніе, *sn.* la faute, le péché.....[en erreur
Неводѣлительность, *sf.* la faillibilité, fausseté.....
Неводѣлительный, *adj.* erroné, faux; **-но**, faussement..
Неводѣльность, *sf.* le défaut, la faute, erreur.....
Неводдюдь, *adv.* par couches (*en l'eau*).....
Неводзать, **-дзаю**, *vn.* s'embourber; || *fig.* s'enfoncer.
Неводёлый, *adj.* embourbé; || enfoncé, plongé.....
Неводубитель, **-ница**, *s.* destructeur, corrupteur, **-trice**..
Неводубительный, *adj.* ruineux; || qui fait périr,.....
Неводубёленіе, *sn.* la destruction, extermination.....
Неводубѣть, **-гублю**, *va.* perdre, causer la ruine, ruiner; || **-ся**, *vr.* être perdu, être ruiné, périr.
Неводдка, *sf.* 3. la mélodie, l'air *m.*; || un conte plaisant, un mot pour rire; **-дочный**, *adj.*
Неводдничать, неводудать, *vn.* jouer du *goudok* ou du rebec; || *fig.* dire des mots pour rire.

ein Fischernetz *n.*.....
die Petsche.....
treiben; 1. führen; 2. verfolgen, nachsetzen, jagen; 3. antreiben, anspornen; 4. bemeistern; 5. verfolgen; 6. nachlaufen.
verbrennen; || abbrennen, durch Feuersbrunst leiden.
ein wenig betrübt sein.....
auf einem Berg angelegtes Dorf.
auf einem Berge angelegt.....
nach städtischer Weise.....
abgebrannt.....
der Kirchhof; || das Kirchspiel.
noch mehr, noch ärger.....
plündern, rauben, fehlen.....
der Grenzort, die Grenze.....
Grenz-, angrenzend.....
Leichen-, Trauer-.....
der Todtengräber.....
begraben, bestatten; || begraben w.
die Beerdigung, das Begräbniß.
das Flaschenfutter.....
der Weinhändler.....
der Keller.....
ein wenig donnern.....
einem drohen.....
verheeren, zerstümmern.....
die Verheerung, Zerstörung...
grob od. hart geworden.....
grob werden, hart werden....
das Brustbild, die Büste.....
das eingesenkte Kreuz.....
senken, eintauchen; 2. (ein Schiff) laden; 2. stürzen; 3. versenkt werden; 4. sich stürzen.
das Senken, Untertauchen....
versinken, untergehen.....
die Ladung.....
versunken, untergegangen....
sich etwas betrüben.....
etwas wärmen, erwärmen; || sich etwas wärmen.
sündigen; || fehlen, sich vergehen.
der Fehler, die Sünde.....
die Fehlerhaftigkeit, Falschheit.
falsch, irrig, unrichtig.....
Versehen *n*, Irrthum, Fehler *m.*
strichweise, nach Betten.....
einsinken, versinken; || gerathen in.
versunken; || eingesunken.....
Verderber, Verführer, -in.....
verderblich; || verderbend.....
das Zerstören, Verlieren.....
in's Verderben stürzen; || in's Verderben gerathen.
die Weise, Melodie; || die spaßhafte Redensart, der Schwank.
auf dem Gudock spielen; || im scherzhaften Tone sprechen.

a seine, net.
a whip.
to drive, drive out; 1. to conduct, lead; 2. to hunt; 3. to drive on, spur on; 4. to reprove
5. to pursue; 6. to run after.
to burn, be burnt up; || to be burnt down.
to grieve a little.
a village upon a mountain.
upon a mountain.
citizen-like, city fashion.
burnt down.
church-yard; || parish.
besides, more.
to plunder, pillage, spoil.
a country bordering upon.
frontier, bordering upon.
burial, funeral.
grave-digger, sexton.
to bury, inter; || to be buried.
burying, sepulture.
a bottle-case.
wine-merchant.
a cellar.
to thunder a little.
to threaten.
to devastate, sack.
devastation, destruction.
grown rude, grown hard.
to grow rude, grow hard.
a bust.
the immersed cross.
to dip, sink, immerse; 1. to load, freight; 2. to throw; 3. to be dipped; 4. to sink into.
submersion, immersion.
to go to the bottom, sink.
lading, freighting.
sunk.
to fret a little.
to warm a little; || to warm one's self a little.
to sin; || to err, make a mistake
a fault, sin.
erroneousness.
faulty, erroneous; -ly.
error, mistake, fault.
by beds.
to stick; || to sink into.
stuck; || sunk into.
ruiner, destroyer.
ruinous; || destructive.
wasting, destruction.
to ruin, destroy, waste; || to be ruined, be wasted.
air, tune, melody; || a quaint saying, droll story.
to play on the rebec; || to tell droll stories.

Погуливать, -гуля́ть, *vn.* se promener de temps à autre ou un peu; 1. s'enivrer par fois; 2. plaisanter, railler.
Подавáтель, -ница, *s.* celui ou celle qui présente.
Подавáть, подáть, *va.* donner, présenter, servir; 1. faire avancer; 2. -ся, *vr.* se mouvoir (*en avant* ou *en arrière*); 3. céder, consentir; 4. être donné, présenté.
Подавлéние, *sm.* action d'écraser; d'étouffer.
Подáвливать и Подавля́ть, подави́ть, *va.* presser légèrement; 1. écraser, étouffer; 2. -ся, *vr.* être écrasé, être étouffé; 3. s'étrangler, s'engouer.
Подáгно, *adv.* d'autant plus.
Подáгра, *sf.* la podagre, goutte; ‖ -прáвский, de goutte.
Подáгрик, *sm.* le podagre, le goutteux.
Подавливáть, -давúть, *va.* caver, creuser souvent ou un peu.
Подарéнье, *sm. dim.* -рéнько, le présent, cadeau.
Подари́ть, *va. pass.* donner, faire présent (*sm.* Дарить).
Подáрок, *sm.* 1. *dim.* -рочек, le présent, -ровый, *adj.*
Подáтель, -ница, *s.* donneur, -euse; dispensateur, -trice; 1. le porteur (*d'une lettre*); 2. (*просьбы*) le pétitionnaire.
Подáтливость и Подáтность, *sf.* la condescendance.
Подáтливый и Подáтный, *adj.* condescendant.
Пóдать, *sf.* l'impôt *m*, la contribution, taille, le subside; -дáтной, *adj.* ‖ (-ное состояние) la condition taillable.
Подать (*fut.* подáм, *prés.* подаю), *va.* Подавáть. ‖
Подáча, *sf.* action de donner; ‖ *dim.* -дáчка, le don.
Подáчие, *sm.* la donation; ‖ une aumône, charité.
Подбáвка, *sf.* action d'ajouter; ‖ ce qui est ajouté.
Подбавля́ть, подбáвить, *va.* ajouter un peu.
Подбагóрщик, *sm.* l'aide-harponneur *m*.
Подбáгренник, *sm.* un petit harpon.
Подбáлочник, *sm.* le blochet.
Подбáтывать, подбóтать, *va.* (*fut.* подобью) mettre au-dessous; fourrer dessous; 1. doubler; 2. (*грязи*) pêcher du sol; 3. *fig.* inciter, engager, pousser; 4. -ся, *vr.* être doublé; 5. se fourrer dessous; 6. (*из нужды*) chercher à s'insinuer, chercher à gagner la faveur.
Подбáвка, *sf.* action de mettre dessous; ‖ la doublure.
Подбирáть, подобрáть, *va.* (*fut.* подберу) remasser, relever ce qui est à terre; 1. retrousser; 2. chercher à appareiller, à assortir; 3. disposer (*les cartes*) pour tricher; 4. -ся, *vr.* être assorti; 5. (*из нужды*) chercher à s'insinuer dans les bonnes grâces; 6. tirer à sa fin.
Подбóйщик, *sm.* le porte-assiette.
Подбóйный, *adj.* mis sous un plat; ‖ (-ная пáсня) la chanson populaire des jeux de Noël.
Подбóй, *sm.* la doublure; ‖ la garniture de clous (*sous les talons d'une chaussure*); ‖ -бóйный, de doublure.
Подбóйка, *sf.* 4. le bigorneau de cordonnier; ‖ plusieurs clous au-dessous d'une chose.
Подбóйщик, *sm.* celui qui garnit les semelles de clous.
Подбóлтка, *sf.* 3. la chose délayée ou détrempée.
Подбóра, *sf.* la corde d'un filet.
Подбóристый, *adj.* retroussé; ‖ *Mar.* aculé.
Подбóрка, *sf.* 3. les planchettes mises entre les poutres du plancher.
Подбóрный, *adj.* d'assortiment, assorti; ‖ (-ная кáрта) les cartes apprêtées pour tricher.
Подборóдник, *sm.* la courroie de la bride sous le cou.
Подборóдок, *sm.* 1. -дочек, le menton; -дочный, *adj.*
Подбóрщик, -щица, *s.* celui ou celle qui assortit.
Подбóрщик, *sm.* le bas-fond.
Подбочéнивать, -чéнить, *va.* mettre les mains sur les hanches.
Подбóчье, *sm.* 1. le côté droit; 2. le côté droit du cheval; 3. le côté droit de l'attelage.
Подбрáсывать, подбрóсить, *va.* jeter dessous; 1. jeter en l'air; 2. -ся, *vr.* être jeté dessous; 3. se jeter dessous; 4. (*на кого*) jeter sur.
Подбрéдок, *sm.* 1. -дочек, la mentonnière; -дочный, *adj.*
Подбрéдье, *sm.* 1. la mentonnière; 2. la courroie de la bride sous le cou.
Подбрóсок, *sm.* 1. -сочек, le jet; 2. -сочный, *adj.*
Подбрóшенный, *adj.* jeté dessous; 1. jeté en l'air; 2. jeté sur.
Подбрóшенный, *sm.* -ная, *sf.* l'enfant trouvé, -e.
Подбрóшенство, *sn.* l'état d'enfant trouvé.

Подбо́р, *sm.* action de relever; de ramasser; 1. action d'assortir, l'assortiment *m*; 2. le talon en cuir (*d'une chaussure*); 3. un faux plancher; 4. l'arrangement *m* (*des cartes*); 5. *Mar.* l'acculement *m* (*des varangues*); 6. (*au —*) choisi, d'élite; assorti. [les hanches

Подбо́чиваться, **-биться**, *vr.* mettre les mains sur

Подбра́живать, **подбра́дить**, *va.* jeter, lancer dessous, à en vers; 1. berner; 2. déposer, exposer. [roler

Подбри́вать, **-бри́ть**, *va.* raser un peu; ‖ *pop.* tromper,

Подбро́шенный, *sf.* le bas-ventre, abdomen; **-бро́шенный**, *adj.*

Подбро́шенный, *sm.* (*s. -ная ремёнь*) la sous-ventrière..

Подбу́тылочница, *sm.* le porte-bouteille.....

Подбе́гать, **подбе́гнуть**, *va.* courir vers, secourir .....

Подбе́ливать, **подбе́лить**, *va.* blanchir un peu.....

Подбе́лка, *sf.* le blanchissage, action de blanchir. ....

Подбе́ла, *sm. plante*, le pétasite.....[dessous

Подвёртывать, **-вернуть**, *va.* rouler dessous; ‖ **-ся**, tomber

Подва́л, *sm. dim.* **подва́лец**, le cellier, la cave; 1. une chambre sous le rez-de-chaussée; 2. **-ва́льный**, *adj.* de cellier; *sm.* le magasinier des eaux-de-vie.

Подва́ривать, **подварить**, *va.* ajouter en faisant cuire ensemble; ‖ sonder en forgeant.

Подве́рсть (*fut.* **подвершу**), *va.* **Подве́ртка**. ‖ **Подве́ртка**

Подверга́ть, **-ве́ргнуть**, *va.* infliger, exposer, soumettre; 1. **-ся**, *vr.* s'exposer, encourir; 2. être exposé, soumis.

Подве́ргнутый, exposé; sujet.....

Подви́нка, *sf.* ce qui est fourré ou glissé dessous.....

Подвёртывать, **-вернуть**, *va.* glisser, fourrer dessous; ‖ **-ся**, *vr.* se glisser, tomber, survenir.

Подве́сить *v* **Подве́шивать**, *adv.* en pointe de vin...

Подве́шивать, **-весить**, *va.* griser, mettre en pointe de vin; ‖ **-ся**, *vr.* être en pointe de vin, se griser.

Подве́дбка, *sm. pl. Anat.* les îles *m*; **-ве́дочный**, des îles.

Подве́ивать, **подве́ять**, *va.* entortiller dessous; 1. refaire une boucle de cheveux; 2. **-ся**, *vr.* (*au sens*) s'insinuer dans les bonnes grâces.

Подви́жка, *sf.* action de boucler (*les cheveux*).....

Подви́жный, *adj.* entortillé, bouclé.....

Подви́гать, **подви́нуть**, *va.* avancer, approcher; 1. (*sup. parf.* **подви́гнувший**) émouvoir, inciter; 2. **-ся**, *vr.* s'approcher, avancer; 3. être ému, être excité.

Подви́гивать, *va.* remuer un peu ou souvent.....

Подви́гоно́жничать, *va.* l'agonothète *m* (*des Grecs*)...

Подви́г, *sm.* l'exploit *m*, action *f*, haut fait *m*.....

Подви́жник, *sm.* le combattant, athlète.....

Подви́жный, *adj.* mobile.....

Подви́жность, *sf.* la mobilité.....

Подви́жище, *sm.* la palestre (*des anciens*); **-ищный**, **Подви́зать**, I. 1. *vr.* lutter, combattre.....[*adj.*

Подви́жничество, *sf.* la sujétion, soumission.....

Подви́жный, *adj.* 1. assujetti, soumis.....

Подво́да, *sf.* la charrette, une charrette avec son cheval..

Подводи́ть, **подвести́**, *va.* conduire vers, amener, faire approcher; 2. introduire secrètement; 3. mettre à la place; 4. donner une couleur semblable.

Подво́дный, *adj.* qui est sous l'eau; 1. le charroi; 2. (*-ный камень*) un écueil

Подво́дчик, *sm.* le conducteur d'un charroi, l'attelage.

Подво́з, *sm.* l'introduction furtive *f*.....

Подво́е, *adv.* deux à deux; par paire.....

das Aufheben; 1. das Auflesen; 2. der Absatz aus Lederstücken; 3. falscher Boden; 4. das Zeichnen der Karten; 5. das Einziehen; 6. ausgesucht.

die Hände in die Seiten stemmen.

unter etwas werfen; 1. prellen; 2. ablegen, auflegen.

abscheeren, rasiren; ‖ wegstehlen.

der Unterleib.....

der Bauchgurt.....

der Flaschenuntersatz.....

auf etwas zulaufen.....

weiß übertünchen.....

das Überweißen.....

die Pestilenzwurz.....

unter etwas wälzen; ‖ fallen unter

trockener Keller; 1. das Zimmer unter dem Erdgeschoß; 2. der Aufseher der Branntweinpacht.

zutochen, umkochen, aufwärmen; ‖ zusammen schweißen.

(*fut.* **подвожу**) *sm.* **Подво́дчик**.

unterwerfen; 1 sich unterwerfen; 2. unterwerfen werden.

unterworfen, ausgesetzt.....

das Untergeschobene.....

unterschieben, unterlegen; ‖ unter etwas fallen.

ein Räuschchen habend.....

einem ein Räuschchen anhängen; ‖ sich ein Räuschchen anlegen.

die Weichen, Seitenweichen *pl.*

unter etwas wickeln; 1. aufstecken, locken; 2. die Gunst erwerben, sich einschmeicheln.

das Ringeln, Locken.....

aufgewickelt, geringelt.....

rücken, weiter bringen; 2. bewegen, erregen, reizen; 3. herangehen; 4. bewegt werden.

ein wenig od. oft bewegen....

der Kampfrichter (bei Alten)..

die That, Heldenthat.....

der Kämpfer, Ringer.....

beweglich.....

die Beweglichkeit.....

der Kampfplatz.....

zu Felde ziehen, kämpfen....

die Abhängigkeit, Botmäßigkeit.

abhängig, unterworfen.....

die Fuhre.....

verführen, bringen; 1. heimlich einführen; 2. unterlegen; 3. die Farbe geben, ähnlich machen.

unter dem Wasser; 1. von einer Fuhre; 2. die Klippe.

der Fuhrknecht; ‖ der Anstifter.

die heimliche Einfuhr.....

zwei und zwei, paarweise....

taking up; 1. matching, match, 2. pieced heel; 3. false floor; 4. laying (*cards*); 5. rising (*of the timbers*); 6. matched, assorted.

to put one's arms a-kimbo.

to throw under; 1. to blanket; 2. to set down, expose.

to shave a little; ‖ to purloin.

venter, abdomen.

belly-band.

a bottle-stand.

to run up to.

to retouch with white.

retouching with white.

butter-bur, petasites.

to roll under; ‖ to fall under.

a cellar, stowage; 1. underground chamber; 2. overseer of the brandy-farm.

to add by boiling, warm; ‖ to weld on.

to subject, expose; 1. to submit; 2. to be subjected.

subjected, exposed; subject.

any thing thrust under.

to thrust under, foist in; ‖ to fall under, slip under,

rather merry, half tipsy.

to make tipsy; ‖ to get rather merry, get rather tipsy.

lia.

to twine under, wind under; 1. to curl up to; 2. to win one's good graces.

putting into curls.

twined, curled.

to move forward; 1. to affect, excite; 2. to advance; 3. to be affected, be excited.

to move a little *or* sometimes,

agonotheta.

exploit, deed.

athlete, wrestler.

movable, mobile.

movableness, mobility.

palæstra.

to wrestle, combat.

subjection, dependence.

subject, dependent.

cart with a horse.

to lead up to, bring up to; 1. to bring in, introduce; 2. to put under; 3. to make like, under water; 1. of a cart; 2. a robk, raef. [for

transport-driver; ‖ instigaintroducing in secret.

by two at a time, by pairs.

Подвози́ть, подвезти́, *va.* amener, voiturer.....
Подво́чик и **Подво́щик**, *sm.* celui qui voiture.....
Подво́з, *sm.* le transport, arrivage; -во́зный, *adj.*.....
По́дволока, *sf.* le grenier, galetas; -лочный, *adj.*.....
Подворачивать, подворотить, *va.* tourner dessous; 1. retrousser; 2. -ся, *vr.* être tourné dessous.
Подво́рное, *adj. sm.* le fouage, droit de fouage.....
Подворо́тня, *sf.* 4. la planche mise sur le seuil d'une porte.
Подво́рье, *sm.* l'auberge, hôtellerie *f*; || la maison dans une ville avec une chapelle qui appartient à un couvent.
Подво́х, *sm.* la trame, le dessein perfide.....[vent
Подвя́знуть, подвя́знуть, *va.* hausser un peu.....
Подвя́ливать, подвя́лить, *va.* nettoyer en vannant.....
Подвя́домственность, *sf.* la dépendance, le ressort....
Подвя́домственный, *adj.* dépendant de, ressortissant à.
Подвя́ло́чный, *adj.* employé dans la cérémonie nuptiale; || (-ное плáтье) les habits *m* de noces.
Подвя́сный, *adj.* suspendu au-dessous.....
По́двяска и **Подвя́ска**, *sf. dim.* -вя́сочка, la breloque; || (у серёг) la pendeloque; -вя́сочный, *adj.*
Подвя́тренный, *adj.* qui est sous le vent; || (-ные снáсти) *Mar.* les manœuvres *f* de revers.
Подвя́шивать, подвя́сить, *va.* suspendre au-dessous...
Подвязáлье, *sm.* и **Подвя́зка**, *sf.* action de lier.....
По́двязи, *sf. pl.* l'échafaudage, les échafauds *m*.....
Подвя́зка, *sf.* 3. *dim.* -вя́зочка, la jarretière; -вя́зочный, *adj.*; (орденъ -ки) l'ordre *m* de la jarretière.
Подвязно́й, *adj.* qui s'attache dessous; || d'échafaudage..
Подвя́зывать, -вязáть, *va.* lier, nouer, attacher dessous; 1. dresser (*des échafaudages*); 2. -ся, *vr.* se retrousser; 3. être lié, noué, attaché dessous.
Подгáлстучникъ, *sm.* la col de cravate.....
Подгáзнивать, подгвоздúть, *va.* assujettir en clouant.
Подгибáть, подогнýть, *va.* plier, ployer au-dessous; 1. plier pour ourler; 2. retrousser; 3. -ся, *vr.* se plier en dessous; 4. fléchir (*en parlant des genoux*).
Подгибно́й, *adj.* qui peut se plier en dessous.....
Подгладывать, подгложúть, *va.* ronger par-dessous....
Подгла́зный, *adj.* qui est au-dessous de l'œil.....
Подгла́зье, *sm.* la cavité au-dessous des yeux.....
Подгля́дчикъ, -чица, *s.* espion, -onne.....
Подгля́дывать, -гляде́ть, *va.* (*sa чьи*) épier, espionner.
Подгнивáть, подгнúть, *vn.* pourrir par-dessous.....
Подгни́тъ, *sf.* и **Подгни́тъ**, *sm.* tout copeau pour allumer le feu; || *fig.* l'instigation, excitation *f*.
Подгнѣтáть, подгнѣтúть, *va.* mettre des copeaux pour allumer le feu; || *fig.* allumer, exciter.
Подговáривать, -говорúть, *va.* induire, exciter, persuader.
Подговóрщикъ, -щица, *s.* instigateur, -trice; le bout-feu.
Подговóръ, *sm.* l'instigation, insinuation *f*.....
Подголóвокъ, *sm.* 1. coffret *m* qu'on met sous le chevet.
Подго́нный, *adj.* amené pour la vente (*du bétail*).....
Подгóнъ, *sm.* и **Подго́нка**, *sf.* le bétail amené pour la vente.
Подгоня́ть, подогнáть, *va.* chasser, faire aller dessous; 1. chasser vers; 2. adapter, ajuster.
Подгорáть, подгорéть, *vn.* brûler par-dessous.....
Подго́рный, *adj.* situé au pied d'une montagne.....
Подгородúный, *adj.* situé près d'une ville.....
Подго́рье, *sm.* la contrée au pied d'une montagne.....
Подгорáлый, *adj.* brûlé par-dessous.....

zuführen, fahren.....
der Fuhrmann.....
die Zufuhr.....
der Speicher (unter dem Dache).
unten umkehren; 1. aufschlagen; 2. umgekehrt werden.
die Heerdsteuer, der Heerdschilling.
das Dreit unter dem Thore..
das Absteigehaus; || einem Kloster gehörige Kirche und Haus.
die geheime Absicht.....
etwas erhöhen.....
ausschwingen.....
die Abhängigkeit.....
abhängend von, unterworfen..
Trauungs-, zur Trauung gehörig; || das Hochzeitskleid.
untergehängt.....
das Angehängte, die Berlocke; || das Ohrgehänge.
unter dem Winde befindlich; || die losen Taue *pl.*
anhängen, unterhängen.....
das Unterbinden, Umbinden..
das Gerüst.....
das Strumpfband, Kniehand; || der Hosenbanderben.
zum Unterbinden; || vom Gerüste.
aufbinden, umbinden, unterbinden; 1. (ein Gerüst) machen; 2. sich aufschürzen; 3. aufgebunden
die Unterbinde.....[werden
annageln, zunageln.....
biegen, beugen unter; 1. umbiegen; 2. aufschlagen; 3. sich unter biegen; 4. einsinken.
was sich herunter biegen läßt.
von unten abnagen.....
unter den Augen befindlich..
die Vertiefung unter den Augen.
Lauerer, Späher, -in.....
lauern, belauern.....
von unten auf faulen.....
die Spähne, Spleißen *pl*; || die Anreizung, Aufmunterung.
trockene Spähne unterlegen; || erregen, anreizen.
bereden, anstiften, anreizen...
Anstifter, -in.....
das Anreizen, Anstiften. [kissen)
kleiner Kasten (unter dem Kopf-
zum Verkauf angetriebenes Vieh.
unter etwas treiben; 1. herbeitreiben; 2. anpassen, anpassen.
von unten auf brennen.....
an od. unter dem Berge liegend.
nahe bei einer Stadt liegend..
die Gegend am Fuße eines Berges
von unten abgebrannt.....

to carry, drive up to.
driver of a transport.
transport, arrival.
garret, loft.
to turn under; 1. to tuck up; 2. to be turned under.
fuage, hearth-money.
a board put under a gate.
a resting place; || conventual church and house.
plot.
to raise a little.
to winnow.
dependency, province.
dependent on.
of the nuptial ceremony; || wedding-dress.
suspended.
pendant, drop, gewgaw; || ear-drop.
leeward; || the lee-tackle and bowlines.
to hang under, suspend.
binding underneath.
scaffolding, scaffold.
a garter; || the order of the garter (*in England*).-folding
that is tied under; || of a scaffold
to tie up, tuck up; 1. to make (*scaffolds*); 2. to tuck up one's clothes; 3. to be tied.
stiffener.
to nail, nail up.
to bend under; 1. to turn in; 2. to tuck up; 3. to be bent under; 4. to sink under.
that is bent under.
to gnaw underneath.
under the eye.
cavity under the eyes.
a spy, watch.
to spy, watch.
to rot underneath.
fuel, chips; || instigation, fire-brand.
to lay dry chips; || to inkindle, stir up.
to persuade, instigate.
instigator.
instigation, insinuation.
pillow-chest.
brought up in droves
drove brought up.
to drive under; 1. to drive up to; 2. to do up, fit up.
to burn underneath.
at the foot of a mountain.
near a town. [mountain
a country at the foot of a
burnt underneath.

Подгорю́ниваться, -ниться, *or. cм.* Пригорю́ниваться.
Подготови́тельный, *af.* и **Подготовля́ющий**, *en.* le préparatif, apprêt.
Подготовля́ть, -гото́вить, *va.* préparer d'avance.. [vance
Подготови́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui prépare d'a-
Подгребе́сть, подгресть, *va.* amasser en ratelant, mettre en tas; ‖ *en.* en ramant s'approcher de.
Подгру́дный, *adj.* qui est au-dessous de la poitrine....
Подгру́док, *sm.* 1. le fanon (*d'un bœuf*).....[sous
Подгрудо́к, *sm.* 1. la brayette (*d'enfant*), le lange de dessous.
Подгу́ливать, -гуля́ть и -гульну́ть, *en.* s'enivrer par fois.
Подгуща́ть, подгусти́ть, *va.* épaissir un peu.....
Подда́вать, подда́ть, *va.* soumettre, assujettir; 1. augmenter (*la vapeur d'une étuve*); 2. (сёлы) renforcer (*une semelle*); 3. donner à prendre (*un pion, une leçon*); 4. -ся, *or.* se soumettre, s'assujettir; 5. céder.
Подда́нный, *sm. pl.* (игра́ть въ —) jouer à qui perd gagne.
Подда́лливать, -дол|ба́ть, *va.* creuser, caver par-dessous.
По́дданный, *adj. sm.* le sujet; -ная, la sujette; ‖ -да́нническій, *adj.* de sujet; -ство, *sm.* le sujétion.....
Подда́нство, *sm.* la sujétion.....
Подда́ть, подда́нуть, *va.* pousser dessous.....
Подде́рга́й, *sm. pop.* celui qui porte un habit très-court.
Подде́ргивать, подде́ргнуть, *va.* tirer ou pousser dessous; ‖ relever, retrousser (*un vêtement*).
Подде́рживать, поддержа́ть, *va.* soutenir; 1. soutenir (*le feu*); 2. *fig.* soutenir, appuyer, maintenir; 3. -ся, *or.* se soutenir, se maintenir; être soutenu.
Подде́ть, *sm. dim.* -де́нокъ, un dessous (*de vase*).....
Поддува́ть, поддуть, *va.* souffler par-dessous; ‖ *fig.* exciter, enflammer, attiser le feu.
Поддува́ло, *sm. pl.* и **Поддува́ле**, *sm.* le tempe du chauffage.
Поддья́конъ, *sm.* le sous -diacre.....[beleta
Подде́ло, *sm. fam.* un trompeur, escroc, joueur de go-
Подде́лать, подде́ть, *va.* mettre par-dessous; 1. accrocher; 2. tromper, attraper; 3. escroquer, voler.
Подде́лка, *sf.* le dessous de camisole; ‖ le tablier. [tion
Подде́лание, *sm.* и **Подде́лка**, *sf.* la contrefaction, falsifica-
Подде́лывать, -дѣлать, *va.* faire ou ajouter par-dessous; 1. contrefaire, falsifier, frelater; 2. -ся, *or.* être contrefait; 3. (*кому*) complaire, gagner la bienveillance.
Подде́льный, *adj.* contrefait, falsifié, frelaté, faux.....
Подде́льщикъ, -щица, *s.* le contrefacteur, falsificateur; ‖ (— монёть) le faux monnayeur.
Подёнка, *sf.* 3. *insecte*, l'éphémère m.....
Подёнщикъ, *sm.* le journal.....
Подённый, *adj.* journalier; ‖ -но, journellement; par jour.
Подёнщикъ, -щица, *s.* le manœuvre, journalier; -нщій, **Подёнщина**, *sf.* la journée (*travail*).....[*adj.* 3.
Подёргивать, -дёрнать, *va.* tirailler; 1. (*кожу*) employer à toute sauce; 2. (*parf.* -дёрнуть) couvrir de.
Подержа́ніе, *sm.* (дать на —) prêter pour faire usage...
Подержа́ть, *va. parf.* tenir, garder quelque temps; 1. -ся, *or.* se tenir; 2. résister quelque temps; 3. (**подержа́нный**) qui a déjà servi, d'occasion.
Подёстный, *adj.* -но, *adv.* par mains (*du papier*).....
Подешеве́лый, *adj.* devenu meilleur-marché.....
Подешеве́ть, *cм.* **Дешеве́ть**. ‖ **Подзе́мъ**, (*fut.* подзему́), die Zubereitung.....
vorbereiten, zubereiten.....
Zubereiter, -in.....
zusammenrechen, zusammenscharren; ‖ hinzuharn.
unter der Brust befindlich....
die Wamme.....
die Windel, das Hintertuch...
sich berauschen.....
verdicken, dicker machen.....
unterwerfen; 1.(den Dampf) vermehren; 2.verstärken; 3.(einen Stein) geben; 4. sich unterwerfen; 5. nachgeben. [verliert
so spielen wenn der Gewinnende
von unten auf meißeln, höhlen.
Unterthan, -in; ‖ einem Unterthanen gezlemend.
die Unterthänigkeit.....
unterschieben.....
der Kurzrock.....
unterschieben; ‖ aufnehmen, aufschürzen, aufbinden.
unterstützen; 1. unterhalten; 2. stützen, beistehen; 3. unterstützt werden; gestützt werden.
der Unterstab.....
unten blasen; ‖ aufheben, Öl in's Feuer gießen. [den)
die Heizungszeit (der Bauernfrüher Unterdiaconus.....
der Betrüger, Gauner.....
unterziehen; 1. anhaken; 2. beschwindeln; 3. erwischen.
das Unterkamisol; ‖ die Schürze.
das Nachmachen, Verfälschen..
unterstellen, darunter machen; 1. nachmachen, verfälschen; 2.nachgemacht werden; 3.gefällig seyn.
nachgemacht, falsch.....
Nachmacher, Verfälscher, -in; ‖ der Falschmünzer.
die Eintagsfliege.....
das Tagebuch.....
Tags, täglich, alltäglich; ‖ tag-
Tagelöhner, -in.....[weise
die Tagesarbeit.....
zupfen, hin und her ziehen; 1.überall gebrauchen; 2. sich beziehen.
zur Benutzung leihen.....
etwas halten; 1. sich an etwas halten; 2. fest halten; 3. schon gebraucht, gelegentlich.
buchweise (von Papier).....
wohlfeil geworden.....
cм. **Подзе́мить**.
gelind ob. braun braten.....
braun gebraten.....
mager.....

preparation, preparative.
to prepare, get ready.
preparer.
to rake up, scrape up to; ‖ to row up to.
under the breast
a dew-lap.
a child's clout.
to get tipsy.
to make more thick, thicken
to subject, subdue; 1. to increase (*the vapeur*); 2. to reinforce; 3.to give away; 4. to submit, yield; 5. to give in.
to play losing game.
to chisel, hollow under.
a subject; ‖ subject's; like a subject.
subjection.
to move under, move up.
a short-jerkin.
to pull under, pull up; ‖ to tuck up.
to hold up; 1.to keep in; 2. to sustain, maintain; 3. to be held up, be sustained.
a stand.
to blow under; ‖ to incite, inflame, add fuel to flame.
the time of heating.
a subdeacon.
a trickster, swindler.
to put on under; 1.to hook in; 2.to take in, trick; 3.to filch.
under waist-coat: ‖ apron.
counterfeit, falsification.
to put underneath; 1. to counterfeit, falsify; 2. to be counterfeited; 3. to humour.
counterfeit, false.
counterfeiter, falsifier; ‖ a false coiner.
day-fly, ephemera.
a diary, day-book, journal.
daily, day's; ‖ by the day.
day-labourer, journeyman.
day-labour, journey-work.
to pull a little; 1. to employ everywhere; 2. to cover.
to lend for making use.
to hold *or* keep some time; 1. to hold out; 2. to persist; 3. kept, secondhand.
by the quire, in quires.
grown cheap, fallen in price.

to roast, fry, toast a little.
browned, brown.
emaciated, lean.

Подже́лудочный, *adj.* placé au-dessous de l'estomac...
Поджи́вотникъ, *sm.* le sous-ventrière; ‖ un coup dans
Поджи́вотье, *sm.* le bas-ventre.....‖le bas-ventre
Поджи́гъ и **-жига́тель, -жица**, *s.* un ou une incendiaire.
Поджига́тельство, *sm.* un incendie par malveillance...
Поджига́ть, подже́чь, *va.* (*fut.* (подожгу́) mettre le feu, allumer; 1. laisser brûler un peu; 2. *fig.* exciter, inciter.
Поджида́ніе, *sm.* l'attente *f*.....
Поджида́ть, подожда́ть, *va.* attendre l'arrivée de.....
Поджи́лки, *sf. pl. pop.* les jarrets *m*.....
Поджима́ть, поджа́ть, *va.* (*fut.* подожму́) croiser (*les bras, les jambes*);‖(хвостъ) mettre la queue entre les jambes.
Поджо́гъ, les copeaux *m* (*pour allumer le feu*); 1. action d'incendier, de mettre le feu; 2. le boute-feu, incendiaire.
Подзаво́дскій, *adj.* attaché à une fabrique.....
Подзадо́ривать, -задо́рить, *va.* exciter, agacer.....
Подзако́нный, *adj.* qui est sous la loi.....
Подзати́локъ, *sm.* 1. la nuque.....
Подзати́льникъ, *sm.* le chignon;‖une tape sur la nuque.
Подзе́мелье, *sm.* le souterrain.....
Подзе́мельный и **Подзе́мный**, *adj.* souterrain.....
Подзо́рный, *adj.* d'observation, de garde; ‖ (-ная труба́) la lunette d'approche, la longue vue.
Подзо́ръ, *sm.* action d'observer; 1. la bordure, garniture; 2. la pente (*de rideau*); 3. la corniche.
Подзыва́ть, подозва́ть, *va.* (*fut.* подзову́) appeler à soi; 1. attirer, engager; 2. -ся, *vr.* être appelé.
Подзыва́ться, *vr. perf.* (*чему́*) admirer, s'étonner de....
Подира́ть, подра́ть, *va.* déchirer un peu; 1. *v. imp.* se déjeter; 2. (по мо́ей -ра́етъ) le frisson me prend.
Подка́ливать, подколо́ть, *va.* fendre, briser par-dessous; 1. retrousser avec des épingles; 2. fendre un peu.
Подканцеля́ристъ, *sm.* le sous-clerc, sous-greffier.....
Подка́локъ, *sm.* 1. une sorte de bonnet; **-ночный**, *adj.*.
Подка́пывать, -копа́ть, *va.* creuser dessous, miner, saper; **-ся**, *vr.* pratiquer une mine; 2. *fig.* chercher à nuire.
Подка́чивать, подкача́ть, *va.* rouler dessous.....
Подка́шивать, подкоси́ть, *va.* couper, faucher; 1. **-ся**, *vr.* être fauché; 2. *fig.* fléchir (*des jambes*).
Подкарми́вать, -корми́ть, *va.* faire aigrir, aciduler.....
Подкидно́й, *adj.* supposé, substitué.....
Подки́дывать, -кида́ть и **-ки́нуть**, *va.* mettre ou jeter dessous; 1. exposer (*un enfant*); 2. (подки́ньки) rosse-
Подки́дышъ, *sm. dim.* **-дышекъ**, un enfant exposé. [meler
Подкладень, 1. и **Подкла́дъ** и **-кла́дышъ**, *sm.* le nichet.
Подкла́дина, *sf.* le chantier (*pièce de bois*).....[*adj.*
Подкла́дка, *sf. dim.* **-дочка**, la cale;‖doublure; **-дочный**,
Подкла́дывать, подложи́ть и **подложи́ть**, *va.* mettre sous ou par-dessous; 1. doubler, mettre une doublure; 2. **-ся**, *vr.* être mis dessous; 3. être doublé.
Подкла́нивать, -кла́сть, *va.* enlever en becquetant....
Подкле́ивать, подкле́ить, *va.* coller par-dessous.....
Подкле́йка, *sf.* ce qui est collé par-dessous.....
Подкле́тъ, *sm.* le rez-de-chaussée (*d'une maison en bois*)
Подключи́ться, *sm.* le sous-sommelier.....
Подко́ва, *sf. dim.* **-ко́вка**, le fer (*de cheval*);‖**-ко́вный**, *adj.*
Подко́вка, *sf.* action de ferrer; la ferrure.....
Подко́вникъ, *sm. plante*, l'hippocrépide *f*.....[ferré
Подко́вывать, -кова́ть, *va.* ferrer (*un cheval*); ‖ **-ся**, être
Подковы́ривать, -вы́рять, *va.* éplucher par-dessous,...

unter dem Magen befindlich..
der Bauchgurt; ‖ Schlag auf den
der Unterleib.....[Bauch
Mordbrenner, Brandstifter, -in.
der Mordbrand.
anstecken, von unten anzünden;
1. etwas brennen; 2. anfachen,
das Erwarten.....[anfachen
warten, erwarten.....
die Kniekehlen *pl*.....
gekreuzt halten; ‖ den Schwanz
zwischen die Beine nehmen.
die Späne *pl*; 1. das Anzünden; 2. der Aufheger, Brandstifter; 3. das Feuerholz; ‖ das Feuerholz.
zu einer Fabrik gehörig.[stifter
aufbringen, erbittern, reizen..
unter dem Gesetze stehend....
das Genick, der Nacken.....
der Nackenzopf; ‖ Nackenknoten.
der unterirdische Gang.....
unterirdisch.....
zum Beobachten dienend, Wacht-, Wart-; ‖ das Fernrohr.
das Auflauern; 1. der Besatz; 2.
der Besatzrand; 3. das Gesimse.
rufen, herbeirufen; 1. aufbieten,
herbeiten; 2. gerufen werden.
sich über etwas wundern.....
etwas reißen; 1. sich werfen; 2.
es überläuft mich ein Schauer.
von unten abbrechen; 2. von unten anstecken; 2. etwas spalten.
der Unterfangelliß.....
eine Art Mützen.....
untergraben, minieren; 1. eine
Mine machen; 2. an schaden [an
unterwühlen.....[chen
mähen, abmähen; 2. gemäht werden; 2. zusammenknicken.
etwas [inern.....
untergeschoben.....
unterwerfen; 1. zuwerfen, unterschieben; 2. befehlen.
ein untergeschobenes Kind.
das Nestei.....
der Lagerbaum, Unterbalken..
die Unterlage; ‖ das Futter..
legen, unterlegen; 1. füttern, unterfüttern; 2. untergelegt werden; 3. gefüttert werden.
aufspicken.....
unterlieben, unterlieimen.....
das Untergelebte.....
das Erdgeschoß.....
der Unterkeller.....
das Hufeisen.....
das Beschlagen; der Hufbeschlag.
das Hufeisenkraut.....
(Pferd)beschlagen ‖beschlagen n.
von unten abklauben.....

below the stomach.
under-girth; ‖ blow on the
lower belly. [lower belly
incendiary, firer.
incendiary fire, arson.
to fire, set on fire; 1. to burn a
little; 2. to kindle, excite, stir
waiting for. [up
to wait for, watch for.
ham-strings.
to cross, fold; ‖ to bend the
tail between the legs.
fuel, chips; 1. firing, setting
fire to; 2. firebrand, inciter.
belonging to a manufactory.
to provoke, incense.
under the law.
nape (*of a neck*). [the nape
hair twisted behind; ‖ cuff on
subterraneous place.
subterranean, underground.
of observation; ‖ a spy-glass,
telescope.
observing; 1. trimming; 2.
valance; 3. cornice.
to call up; 1. to invite, entice, decoy; 2. to be called up.
to admire, to wonder at.
to tear, pull a little; 2. to warp.
2. the cold fit is upon me.
to split underneath; 1. to pin
under; 2. to cleave a little
an under-clerk.
a cap.
to dig under; mine, sap; 1. to
make a mine; 2. to hurt.
to roll under.
to mew up; 1. to be mown; 2.
to bend, sink under.
to sour a little.
supposed, substituted.
to throw under; 1. to expose
(*a child*); 2. to mew-sole.
an exposed child.
a nest-egg.
stool (*for casks*).
underlayer; ‖ lining.
to lay *or* put under, underlay;
1. to line; 4. to be laid under; 2. to be lined.
to pick up, nibble up.
to glue underneath.
that which is glued under.
ground floor.
an under-butler.
a horse-shoe.
the shoeing (*of a horse*).
horse-shoe vetch.
to shoe; ‖ to be shoed
to pick, rake underneath.

Подзолъ́рка, *sf. Chir.* l'élévatoire *m*.....
Подзо́лый, *adj.* sous-cuiné, qui est sous la peau.....
Подзоло́чивать, -золоти́ть, *va.* chasser, enfoncer par-dessous; ‖ -ся, *vr.* être chassé par-dessous.
Подзоло́дникъ, *sm.* oiseau, la fauvette d'hiver.....
Подзоло́дный, *adj.* qui se trouve sous un tronc; ‖ (змѣй -ный) *fig.* une engeance de vipères (*femme méchante*).
Подзо́ры, **Подзо́ять**, *sm.* **Подзо́ливать**, -ся
Подзо́ятный, *adj.* qui est derrière le genou.....
Подзо́ятникъ, *sm.* 1. le jarret.....
Подзо́ятничать, *sm.* le mineur, sapeur.....
Подзо́ять, *sm.* la mine, sape; ‖ *fig.* la menée, astuce; -ной
Подзоро́дный, *adj.* qui se trouve sous la racine. [ный, *adj.*
Подзо́сокъ. *sm.* 1. fausse tresse; ‖ fausse cadenette.....
Подзо́сочный, *adj.* qui est sous les os.....
Подзо́съ, *sm.* un étai; ‖ un champ fauché.....
Подзо́рдою, *adv.* en tapinois, en cachette, à la dérobée.
Подзо́рливаться, -зре́ться, *vr.* s'approcher furtivement.
Подзо́рница, *sf.* oiseau, le roitelet.....
Подзо́рничать, **подзо́рить**, *va.* repeindre, réparer la peinture; 1. peindre, donner la couleur de; 2. teindre; 3. -ся, *vr.* être peint; être teint.
Подзо́ручивать, -зручи́ть, *va.* tordre de vantage. resserrer.
Подзо́рный, *adj.* qui est sous les ailes.....
Подзо́ра, *sf.* le soutien, étai.....
Подзо́рливо, *sm.* action d'étayer, de renforcer, de fortifier; ‖ le renfort (*de troupes*).
Подзо́рливать, **подзо́рить**, *va.* renforcer (*une armée*); 1. fortifier, corroborer; 2. étayer, soutenir; 3. -ся, *vr.* être étayé; être renforcé; 4. se fortifier.
Подзулива́ть, *va. part. pop.* se griser, se soûler.....
Подзу́ть, **подзу́ть**, *va.* corrompre, suborner.....
Подзу́пный, *adj.* gagné par argent, corrompu.....
Подзу́пъ, *sm.* la corruption, subornation.....
Подзу́тный, *adj.* qui croît sous les buissons.....
Подзу́ливать, **подзу́дить**, *va.* accorder au ton d'un instrument; 1. chercher à plaire, se conformer à; 2. -ся, *vr.* se mettre au ton d'un instrument; 3. (*за кѣмъ*) se conformer, s'accommoder à la portée de.
Подзу́ла, *sm.* и **Подзу́ла**, *sc.* le flatteur rusé, intrigant.
Подзу́ливать, **подзоли́ть**, *va.* casser, rompre, briser par-dessous; ‖ -ся, *vr.* se rompre, se briser.
Подзу́бриваться, -зубри́ться, *vr.* (*за кѣмъ*) rechercher les bonnes grâces de, s'insinuer dans les bonnes grâces.
Подзу́гать, **подзу́чь**, *va.* se coucher dessous *ou* auprès..
Подзу́дный, *adj.* qui se trouve sous la glace.....
Подзу́жательный, *adj.* soumis, dépendant.....
Подзу́жать, II. *s. va.* être du ressort de, être sujet à.
Подзу́жный, *adj.* sujet, compétent, applicable, passible; ‖ -ное, *sm. Gram.* le sujet.
Подзу́карь, *sm.* **Подзу́карь**. ‖ **Подзу́гиваться**, -зукну́ться, **Подзу́тать**, **подзу́тить**, *va.* voler vers, s'approcher en
Подзу́ха, -зу́шка, *s.* un lâche, un infâme.....[voleur
Подзу́ливать, **подзу́ть**, *va.* (*инф.* подзу́ливать) verser dessous; 1. verser encore; 2. -ся, *vr.* couler dessous.
Подзу́шка, *sf.* 3. и **Подзу́шъ**, *sm. dim.* -зу́шонъ, la sauce, le jus; ‖ le mortier, enduit; -ошный, de sauce.
Подзу́шивать, *sm.* la sauciere.....
Подзу́шный, *adj.* (-ное колесо) roue en dessous.
Подзу́ливочникъ, *sm.* la sauciere.....
Подзу́шивать, **подзу́ять**, *va.* lécher; ‖ -ся, *vr.* être léché.

das Hebeiſen.....
unter der Haut befindlich.....
unterſchlagen, eintreiben, einſchlagen; ‖ untergeſchlagen w.
die braungeflockte Grasmücke..
unter einem Block ſtehend; ‖ das Otterngezücht.
•ёзливать, и -ёзливать.
unter dem Knie befindlich.....
die Kniekehle, Kniebeuge.....
der Minirer, Sappirer.....
die Mine, Sappe; ‖ die Hinterliſt.
unter der Wurzel befindlich..
falſche Haarflechte; ‖ falſcher Zopf.
unter den Knochen befindlich..
die Stütze; ‖ ein abgemähtes Feldheimlich, verſtohlen.....
hinzuſchleichen, ſich einſchleichen.
der Zaunkönig (Vogel).....
anſtreichen, überſtreichen; 1. färben, umfärben; 2. eine Farbe geben; 3. angeſtrichen, gefärbt w.
feſt drehen, anziehen.....
unter dem Flügel befindlich..
die Stütze.....
das Befeſtigen, Unterſtützen, Stärken; ‖ die Verſtärkung.
verſtärken; 1. färben; 2. unterſtützen, befeſtigen; 3. befeſtigt, verſtärkt werden; 4. ſich ſtärken.
ſich ein Räuſchchen antrinken.
beſtechen, erkaufen.....
beſtochen, erkauft.....
die Beſtechung.....
unter dem Gebüſche wachſend..
nach einem Inſtrumente ſtimmen; 1. einem gefallen ſuchen; 2. in den Ton eines Inſtruments einſtimmen; 3. ſich richten nach.
ein liſtiger Menſch, Schleicher.
von unten aufbrechen, zerbrechen; ‖ brechen, abbrechen.
einen Gunſt zu erhalten ſuchen, ſich einſchmeicheln.
ſich neben od. unter hinlegen.
unter dem Eiſe befindlich.....
unterwerfen, abhängig.....
unterliegen, unterworfen ſeyn.
unterliegend, abhängend, gehörend; gehörig; ‖ das Subject.
en, Hodzolzgёmen.
hinzufliegen.....
ein niederträchtiger Menſch...
unter etwas gießen, untergießen; 1. zugießen; 2. unterſtießen.
die Brühe, Sauce; ‖ der eingeſchüttete Kalk, Mörtel.
das unterſchlächtige Waſſerrad.
das Erdſchweinchen.....
aufleſen; ‖ aufgeleckt werden.

assurgeon's elevator.
subcutaneous.
to knock, drive underneath; ‖ to be knocked under.
hedge-sparrow.
living under a block; ‖ a brood of vipers.

below the knee.
ham, ham-string.
miner, sapper.
a mine, sap; ‖ a craft, guile.
under the root.
false tress; ‖ false tail.
under the bones.
prop, stay; ‖ a mown field.
stealthily, secretly.
to steal *or* sneak up to.
the wren.
to retouch with colour; 1. to dye; 2. to colour in imitation of; 3. to be coloured; be dyed.
to twist under, twist on.
under the wing.
support, prop, stay.
propping, strengthening, fortifying; ‖ reinforcement.
to reinforce; 1. to fortify, strengthen; 2. to prop, stay; 3. to be propped; 4. to grow to get tipsy. [stronger
to bribe, corrupt, suborn.
bribed, corrupted.
bribery, corruption.
growing under bushes.
to tune, attune, accord; 1. to fit, suit, humour; 2. to take the tune of; 3. to conform one's self to,
fawner, wheedler.
to break under, break underneath; ‖ to break.
to insinuate one's self by one's caresses, to wheedle.
to lie down under *or* beside.
under the ice.
subjective, liable.
to be subject, be liable.
subject, liable, relevant; ‖ the subject.

to fly up to.
an abject man *or* woman.
to pour under; 1. to pour to; 2. to flow under.
sauce, juice, gravy; ‖ diluted lime, mortar.
undershot wheel.
a sauce-boat.
to lick up; ‖ to be licked up.

Подмедудочный, *adj.* placé au-dessous de l'estomac...
Подмышо́тник, *sm.* la sous-ventrière; ‖ un coup dans
Подмышо́тье, *sm.* le bas-ventre.....[le bas-ventre
Поджига́ и **-жига́тель**, **-жица**, *s.* un ou une incendiaire.
Поджига́тельство, *sm.* un incendie par malveillance...
Поджига́ть, **подже́чь**, *va.* (*fut.* (подожгу́) mettre le feu, allumer; 1. laisser brûler un peu; 2. *fig.* exciter, inciter.
Поджида́ние, *sm.* l'attente *f*.....
Поджида́ть, **подожда́ть**, *va.* attendre l'arrivée de.....
Поджи́лки, *sf. pl. pop.* les jarrets *m*.....
Подзвина́ть, **подзва́ть**, *va.* (*fut.* подзову́) croiser (*les bras, les jambes*); ‖ (хвостъ) mettre la queue entre les jambes.
Подмо́га, les copeaux *m* (*pour allumer le feu*); 1. action d'incendier, de mettre le feu; 2. le boute-feu, incendiaire.
Подзаво́дскій, *adj.* attaché à une fabrique.....
Подзадо́ривать, **-задо́рить**, *va.* exciter, agacer.....
Подзако́нный, *adj.* qui est sous la loi.....
Подзати́локъ, *sm.* 1. la nuque.....
Подзати́льникъ, *sm.* le chignon; ‖ une tape sur la nuque.
Подзе́мье, *sm.* le souterrain.....
Подзе́мный и **Подзе́мный**, *adj.* souterrain.....
Подзо́рный, *adj.* d'observation, de garde; ‖ (-ная труба) la lunette d'approche, la longue vue.
Подзо́ръ, *sm.* action d'observer; 1. la bordure, garniture; 2. la pente (*de rideau*); 3. la corniche.
Подзыва́ть, **подозва́ть**, *va.* (*fut.* подзову́) appeler à soi; 1. attirer, engager; 2. **-ся**, *vr.* être appelé.
Подзыва́ться, *vr. perf.* (**чему́**) admirer, s'étonner de....
Подира́ть, **подра́ть**, *va.* déchirer un peu; 1. *v. imp.* se déjeter; 2. (**по кожѣ -рётъ**) le frisson me prend.
Подка́лывать, **подколо́ть**, *va.* fendre, briser par-dessous; 1. retrousser avec des épingles; 2. fendre un peu.
Подканцеля́рист, *sm.* le sous-clerc, sous-greffier.....
Подка́пок, *sm.* 1. une sorte de bonnet; **-почный**, *adj.*..
Подка́пывать, **-копа́ть**, *va.* creuser dessous, miner, saper; **-ся**, *vr.* pratiquer une mine; 2. *fig.* chercher à nuire.
Подка́тывать, **подката́ть**, *va.* rouler dessous.....
Подка́шивать, **подкоси́ть**, *va.* couper, faucher; 1. **-ся**, *vr.* être fauché; 2. *fig.* fléchir (*des jambes*).
Подкашивать, **-кваси́ть**, *va.* faire aigrir, aciduler.....
Подкидно́й, *adj.* supposé, substitué.....
Подки́дывать, **-кида́ть** и **-кину́ть**, *va.* mettre ou jeter dessous; 1. exposer (*un enfant*); 2. (**подки́тки**) ressemeler.
Подки́дышъ, *sm. dim.* **-дышекъ**, un enfant exposé. [meler
Подкладень, 1. и **Подкла́дъ** и **-кла́дышъ**, *sm.* le nichet.
Подкла́дка, *sf.* le chantier (*pièce de bois*).....[*adj.*
Подкла́дка, *sf. dim.* **-дочка**, la cale; ‖ doublure; **-дочный**, *adj.*
Подкла́дывать, **подложи́ть** и **подложи́ть**, *va.* mettre sous ou par-dessous; 1. doubler, mettre une doublure; 2. **-ся**, *vr.* être mis dessous; 2. être doublé.
Подклёвывать, **-клева́ть**, *va.* enlever en becquetant....
Подкле́ивать, **подклея́ть**, *va.* coller par-dessous.....
Подкле́йка, *sf.* ce qui est collé par-dessous.....
Подкле́ть, *sm.* le rez-de-chaussée (*d'une maison en bois*)
Подключникъ, *sm.* le sous-sommelier.....
Подко́вка, *sf. dim.* **-ко́вка**, le fer (*de cheval*); **-ко́вный**, *adj.*
Подко́вка, *sf.* action de ferrer; la ferrure.....
Подко́вникъ, *sm. plante*, l'hippocrépide *f*.....[ferré
Подко́вывать, **-кова́ть**, *va.* ferrer (*un cheval*); ‖ **-ся**, être
Подковы́ривать, **-вы́рать**, *va.* éplucher par-dessous....

unter dem Magen befindlich..
der Bauchgurt; ‖ Schlag auf den
der Unterleib.....[Bauch
Mordbrenner, Brandstifter, -in.
der Mordbrand.
anſtecken, von unten anzünden;
1. etwas brennen; 2. aufſetzen,
das Erwarten.....[anſetzen
warten, erwarten.....
die Kniekehlen *pl*.....
gekreuzt halten; ‖ den Schwanz
zwiſchen die Beine nehmen.
die Späne *pl*; 1. das Anzünden; 2. der Aufſetzer, Brandzu einer Fabrik gehörig. [ſtifter
aufbringen, erbittern, reizen..
unter dem Geſetze ſtehend....
das Genick, der Nacken.....
der Nackenzopf; ‖ Nackenſack.
der unterirdiſche Gang.....
unterirdiſch.....
zum Beobachten dienend, Wachts, Wart; ‖ das Fernrohr.
das Aufſlauern; 1. der Beſatz; 2.
der Behang; 3. das Geſimſ.
rufen, herbeirufen; 1. aufforderu, überreden; 2. gerufen werden.
ſich über etwas wundern.....
etwas reißen; 1. ſich werfen; 2.
es überläuft mich ein Schauer.
von unten abbrechen; 2. von unten anſtecken; 2. etwas ſpalten.
der Unterfangelliſt.....
eine Art Mähen.....
untergraben, minniren; 1. eine
Mine machen; 2. zu ſchaden ſuc
unterwölben.....[chen
mähen, abmähen; 2. gemäht werden; 2. zuſammenknicken.
etwas ſtuern.....
untergeſchoben.....
unterwerfen; 1. zuwerfen, unterſchieben; 2. beſohlen.
ein untergeſchobenes Kind.
das Neſtel.....
der Lagerbaum, Unterbalken..
die Unterlage; ‖ das Futter..
legen, unterlegen; 1. füttern, unterfüttern; 2. untergelegt werden; 2. gefüttert werden.
aufpicken.....
unterkleben, unterleimen.....
das Untergeklebte.....
das Erdgeſchoß.....
der Unterkellner.....
das Hufeiſen.....
das Beſchlagen; der Hufbeſchlag.
das Hufeiſenkraut.....
(Pferd) beſchlagen ‖ beſchlagen w.
von unten abſtauben.....

below the stomach.
under-girth; ‖ blow on the
lower belly. [lower belly
incendiary, fire.
incendiary fire, arson.
to fire, set on fire; 1. to burn a
little; 2. to kindle, excite, stir
waiting for. [up
to wait for, watch for.
ham-strings.
to cross, fold; ‖ to bend the
tail between the legs.
fuel, chips; 1. firing, setting
fire to; 2. firebrand, inciter.
belonging to a manufactory.
to provoke, incense.
under the law.
nape (*of a neck*). [the nape
hair twisted behind; ‖ coiffon
subterraneous place.
subterranean, underground.
of observation; ‖ a spy-glass,
telescope.
observing; 1. trimming; 2.
valance; 3. cornice.
to call up; 1. to invite, entice, decoy; 2. to be called up.
to admire, to wonder at.
to tear, pull a little; 2. to warp.
2. the cold fit is upon me.
to split underneath; 1. to pin
under; 2. to cleave a little
an under-clerk.
a cap.
to dig under; mine, sap; 2. to
make a mine; 2. to hurt.
to roll under.
to mow up; 1. to be mown; 2.
to bend, sink under.
to sour a little.
supposed, substituted.
to throw under; 2. to expose
(*a child*); 2. to mow-sole.
an exposed child.
a nest-egg.
stool (*for casks*).
underlayer; ‖ lining.
to lay *or* put under, underlay;
1. to line; 4. to be laid under; 2. to be lined.
to pick up, nibble up.
to glue underneath.
that which is glued under.
ground floor.
an under-butler.
a horse-shoe.
the shoeing (*of a horse*).
horse-shoe vetch.
to shoe; ‖ to be shoed
to pick, rake underneath.

Подвелья́рка, *sf. Chir.* l'élévatoire *m*.....
Подвёрстный, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau....
Подвелёчивать, -волочи́ть, *va.* chasser, enfoncer par-dessous; ‖ -ся, *vr.* être chassé par-dessous.
Подвелодёнка, *sm. oiseau*, la fauvette d'hiver.....
Подвелоди́ный, *adj.* qui se trouve sous un tronc; ‖ (змѣя -ная) *fig.* une engeance de vipères (*femme méchante*).
Подвелонь, Подвелонёть, Подвелонёть, *sm.* Подвёлынокъ, Подвелонёнокъ.
Подвелонённый, *adj.* qui est derrière le genou.....
Подвелонёнокъ, *sm.* 1. le jarret.....
Подвёлощикъ, *sm.* le mineur, sapeur.....
Подвёлье, *sm.* la mine, sape; ‖ *fig.* la menée, intrigue; -нѣ-
Подвелорённый, *adj.* qui se trouve sous la racine. [нный, *adj.*
Подвёсокъ, *sm.* 1. fausse tresse; ‖ fausse cadenette....
Подвёсочный, *adj.* qui est sous les os.....
Подвёсъ, *sm.* un étai; ‖ un champ fauché.....
Подвёрдень, *adv.* en tapinois, en cachette, à la dérobée.
Подвёрдываться, -ёрдаться, *vr.* s'approcher furtivement.
Подвёрзалка, *sf. oiseau*, le roitelet.....
Подвёрзывать, подвёрзать, *va.* repeindre, réparer la peinture; 1. peindre, donner la couleur de; 2. teindre; 3. -ся, *vr.* être peint; être teint.
Подвёртывать, -вертёть, *va.* tordre davantage, resserrer.
Подвёрдный, *adj.* qui est sous les ailes.....
Подвёрка, *sf.* le soutien, étai.....
Подвёрплёніе, *sm.* action d'étayer, de renforcer, de fortifier; ‖ le renfort (*de troupes*).
Подвёрплять, подвёрлять, *va.* renforcer (*une armée*); 1. fortifier, corroborer; 2. étayer, soutenir; 3. -ся, *vr.* être étayé; être renforcé; 4. se fortifier.
Подвулгнёть, *va. parf. pop.* se griser, se soûler.....
Подвупать, подвупёть, *va.* corrompre, suborner.....
Подвуплённый, *adj.* gagné par argent, corrompu.....
Подвупъ, *sm.* la corruption, subornation.....
Подвупственный, *adj.* qui croît sous les buissons.....
Подлёживать, подлёдить, *va.* accorder au ton d'un instrument; 1. chercher à plaire, se conformer à; 2. -ся, *vr.* se mettre au ton d'un instrument; 3. (*за кѣмъ*) se conformer, s'accommoder à la portée de.
Подлёдъ, *sm.* v. Подлёза, *sc.* le flatteur rusé, intrigant.
Подлёмывать, подломёть, *va.* casser, rompre, briser par-dessous; ‖ -ся, *vr.* se rompre, se briser.
Подлёбничаться, -ласкаться, *vr.* (*за кѣмъ*) rechercher les bonnes grâces de, s'insinuer dans les bonnes grâces.
Подлегать, подлёчь, *vn.* se coucher dessous ou auprès..
Подлёдный, *adj.* qui se trouve sous la glace.....
Подлежа́тельный, *adj.* soumis, dépendant.....
Подлежа́ть, II.s. *vn.* être du ressort de, être sujet à.
Подлежа́щій, *adj.* sujet, compétent, applicable, passible; ‖ -щее, *sm. Gram.* le sujet.
Подлёзать, *sm.* Подлёза.‖Подлезать, -лезтись, Подлёзть, подлёзть, *vn.* se coucher, se blottir; ‖ *fig.* ramper, s'abaisser, s'humilier.....
Подлетать, подлёсть, *vn.* voler vers, s'approcher en
Подлёзъ, -лёзка, *s.* un lâche, un infâme.....[volant
Подлизать, подлёть, *va.* (*fut.* подолью) verser dessous; 1. verser encore; 2. -ся, *vr.* couler dessous.
Подлёйка, *sf.* 3. v. Подлёзъ, *sm. dim.* -лёзочекъ, la sauce, le jus; ‖ le mortier, enduit; -ночный, de sauce.
Подлизнёй, *adj.* (-лёзенъ) mauvais mais en dessous.
Подлёзочникъ, *sm.* la saucière.....
Подлёзывать, подлизать, *va.* lécher; ‖ -ся, *vr.* être léché.

das Hebeisen.....
unter der Haut befindlich.....
unterschlagen, eintreiben, einschlagen; ‖ untergeschlagen w.
die braungefleckte Grasmücke..
unter einem Block stehend; ‖ das Otterngezücht.
-nämmen, v. -nämmen.
unter dem Knie befindlich....
die Kniekehle, Kniebeuge.....
der Minirer, Sappirer.....
die Mine, Sappe; ‖ die Hinterlist.
unter der Wurzel befindlich..
falsche Haarflechte; ‖ falscher Zopf.
unter den Knochen befindlich..
die Stütze; ‖ ein abgemähtes Feld.
heimlich, verstohlen.....
hinzuschleichen, sich einschleichen.
der Zaunkönig (Vogel).....
anstreichen, überstreichen; 1. färben, umfärben; 2. eine Farbe geben; 3. angestrichen, gefärbt w.
fest drehen, anziehen.....
unter dem Flügel befindlich..
die Stütze.....
das Befestigen, Unterstützen, Stärken; ‖ die Verstärkung.
verstärken; 1. stärken; 2. unterstützen, befestigen; 3. befestigt, verstärkt werden; 4. sich stärken.
sich ein Räuschchen antrinken.
bestechen, erkaufen.....
bestochen, erkauft.....
die Bestechung.....
unter dem Gebüsche wachsend..
nach einem Instrumente stimmen; 2. einem zu gefallen suchen; 3. in den Ton eines Instruments einstimmen; 4. sich richten nach.
ein listiger Mensch, Schleicher.
von unten aufbrechen, zerbrechen; ‖ brechen, abbrechen.
eines Gunst zu erhalten suchen, sich einschmeicheln.
sich neben od. unter hinlegen.
unter dem Eise befindlich.....
unterwerfen, abhängig.....
unterliegen, unterworfen sein.
unterliegend, abhängend, gehörend, gehörig; ‖ das Subject.
en, Hodzukriechen.
hinzufliegen.....
ein niederträchtiger Mensch...
unter etwas giessen, untergiessen; 1. zugiessen; 2. unterstiessen.
die Brühe, Sauce; ‖ der eingeschüttete Lehm, Mörtel.
das unterschlächtige Wasserrad.
das Krähnpfeifchen.....
aufliefern; ‖ aufgeliefert werden.

das Hebeisen.....
unter der Haut befindlich.....
unterschlagen, eintreiben, einschlagen; ‖ untergeschlagen w.
die braungefleckte Grasmücke..
unter einem Block stehend; ‖ das Otterngezücht.
-nämmen, v. -nämmen.
unter dem Knie befindlich....
die Kniekehle, Kniebeuge.....
der Minirer, Sappirer.....
die Mine, Sappe; ‖ die Hinterlist.
unter der Wurzel befindlich..
falsche Haarflechte; ‖ falscher Zopf.
unter den Knochen befindlich..
die Stütze; ‖ ein abgemähtes Feld.
heimlich, verstohlen.....
hinzuschleichen, sich einschleichen.
der Zaunkönig (Vogel).....
anstreichen, überstreichen; 1. färben, umfärben; 2. eine Farbe geben; 3. angestrichen, gefärbt w.
fest drehen, anziehen.....
unter dem Flügel befindlich..
die Stütze.....
das Befestigen, Unterstützen, Stärken; ‖ die Verstärkung.
verstärken; 1. stärken; 2. unterstützen, befestigen; 3. befestigt, verstärkt werden; 4. sich stärken.
sich ein Räuschchen antrinken.
bestechen, erkaufen.....
bestochen, erkauft.....
die Bestechung.....
unter dem Gebüsche wachsend..
nach einem Instrumente stimmen; 2. einem zu gefallen suchen; 3. in den Ton eines Instruments einstimmen; 4. sich richten nach.
ein listiger Mensch, Schleicher.
von unten aufbrechen, zerbrechen; ‖ brechen, abbrechen.
eines Gunst zu erhalten suchen, sich einschmeicheln.
sich neben od. unter hinlegen.
unter dem Eise befindlich.....
unterwerfen, abhängig.....
unterliegen, unterworfen sein.
unterliegend, abhängend, gehörend, gehörig; ‖ das Subject.
en, Hodzukriechen.
hinzufliegen.....
ein niederträchtiger Mensch...
unter etwas giessen, untergiessen; 1. zugiessen; 2. unterstiessen.
die Brühe, Sauce; ‖ der eingeschüttete Lehm, Mörtel.
das unterschlächtige Wasserrad.
das Krähnpfeifchen.....
aufliefern; ‖ aufgeliefert werden.

sturgeon's elevator.
subcutaneous.
to knock, drive underneath; ‖ to be knocked under.
hedge-sparrow.
living under a block; ‖ a brood of vipers.

below the knee.
ham, ham-string.
miner, sapper.
a mine, sap; ‖ a craft, guile.
under the root.
false tress; ‖ false tail.
under the bones.
prop, stay; ‖ a mown field.
stealthily, secretly.
to steal *or* sneak up to.
the wren.
to retouch with colour; 1. to dye; 2. to colour in imitation of; 3. to be coloured; be dyed.
to twist under, twist on.
under the wing.
support, prop, stay.
propping, strengthening, fortifying; ‖ reinforcement.
to reinforce; 1. to fortify, strengthen; 2. to prop, stay; 3. to be propped; 4. to grow to get tipsy. [stronger
to bribe, corrupt, suborn.
bribed, corrupted.
bribery, corruption.
growing under bushes.
to tune, attune, accord; 1. to fit, suit, humour; 2. to take the tune of; 3. to conform one's self to,
fawner, wheedler.
to break under, break underneath; ‖ to break.
to insinuate one's self by one's caresses, to wheedle.
to lie down under *or* beside.
under the ice.
subjective, liable.
to be subject, be liable.
subject, liable, relevant; ‖ the subject.

to fly up to.
an abject man *or* woman.
to pour under; 1. to pour to; 2. to flow under.
sauce, juice, gravy; ‖ diluted lime, mortar.
undershot wheel.
a sauce-boat.
to lick up; ‖ to be licked up.

Подлинникъ, *sm.* l'original *m.* la minute.....
Подлинно, *adv.* vraiment, en vérité, en effet.....
Подлинность, *sf.* l'authenticité *f.* la certitude.....
Подлинный, *adj.* authentique, original, propre.....
Подлизала, *sc. fam.* le flatteur; adulateur, -trice.....
Подлизательство, *sn.* la flatterie, adulation.....
Подлизать, -лизнуть, *va.* se coller par-dessous; || (*кому*) *fig.* s'insinuer dans les bonnes grâces de.
Подличать, I. 1. *vn.* s'abaisser, ramper.....
Подло, *adv.* lâchement, bassement.....
Подлобный, *adj.* qui est au-dessous du front.....
Подлобье, *sn.* la partie inférieure du front; || (смотрѣть изъ -бья) regarder de travers *ou* du coin de l'œil.
Подлогъ, *sm.* la fourberie, fraude, supercherie.....
Подложить, *см.* Подкладывать. || Подложить, *см.*
Подлость, *sf.* la fausseté.....{sement
Подложный, *adj.* faux, controuvé, apocryphe; -но, faus-
Подлопотичникъ, *sm.* le coude, olécrâne.....
Подлопаточный, *adj.* sous-scapulaire, au-dessous de
Подлость, *sf.* la lâcheté, bassesse.....{l'omoplate
Подлунный, *adj.* sublunaire. .....
Подлый, *adj.* bas, vil, lâche.....
Подлѣ, *prép. gén.* à côté de, auprès de.....
Подмазать, подлѣзть, *sn.* se fourrer, se glisser dessous; || (къ *кому*) s'insinuer par des flatteries.
Подмазарь, *sm.* l'aide-chirurgien *m*; -карскій, *adj.*....
Подмазывать, подмазать, *va.* coller par-dessous.....
Подмазчикъ, *sm. plante*, le cabaret.....
Подмазчицкій, *adj. sm.* l'aide-forestier *m*.....[mare
Подлѣсокъ, *sm.* 1. un petit bois; || *plants*, la violette de
Подлѣсье, *sn.* une contrée située près d'une *forêt*.....
Подлѣпка, *sf.* une vilaine (*см.* Подлѣпъ).....
Подмазка, *sf.* action de graisser; || l'enduit *m*, le plâtre.
Подмазывать, подмазать, *va.* graisser, frotter; 1. enduire de plâtre; 2. *pop.* graisser la patte.
Подмалёвывать, подмалевать, *va.* réparer le peinture..
Подманивать, подманить, *va.* appeler par des signes; || engager, persuader, séduire.
Подманщикъ, -щица, *s.* séducteur, -trice.....
Подманъ, *sm.* и Подманка, *sf.* la séduction.....
Подмарёвникъ, *sm. plante*, le gaillet, caille-lait.....
Подмасливать, подмаслить, *va.* frotter de beurre *ou* d'huile; || *fig.* séduire, corrompre par des présents.
Подмастерье, *sm.* le garçon de métier; || le contre-maître.
Подмахивать, -махнуть, *va.* secouer (*la poussière*); || signer.
Подмачивать, подмочить, *va.* mouiller, humecter par-dessous; || -ся, *vr.* être mouillé en-dessous.
Подмащивать, -мостить, *va.* dresser un échafaudage; || -ся, *vr.* s'élever par le moyen d'un échafaudage.
Подмерзать, подмёрзнуть, *vn.* geler un peu.....
Подмёрзлый, *adj.* un peu gelé.....
Подметальщикъ, -щица, *s.* balayeur, -euse.....
Подмести, -мести, *va.* balayer, nettoyer; 1. balayer dessous; 2. -ся, *vr.* être balayé, se balayer.
Подмётка, *sf.* 3. la semelle neuve; -мётошникъ, *adj.*....
Подмётный, *adj.* substitué, faux; || (-ное письмо)-un pla-
Подмётчикъ, -чица, *s.* (письмъ) le libelliste. ....[card
Подмётывать, -метать и -метнуть, *va.* jeter, mettre dessous; 1. fauiller; 2. ressemeler; 3. substituer, supposer.
Подмётный, *sm.* (и -мётное дитё) *см.* Подкидышъ.

das Original, die Urschrift...
in Wahrheit, wirklich, in der That.
die Echtheit, Authenticität....
echt, authentisch, wahr.....
Schmeichler, -in.....
die Schmeichelei.....
ankleben, kleben bleiben; || sich bei einem einschmeicheln.
sich erniedrigen, kriechen.....
niedrig, niederträchtiger Weise.
unter der Stirn befindlich....
die Unterstirn; || böse od. mißtrauisch ansehen.
der Betrug, die Hinterlist....
Unterschieben.
die Unechtheit, Falschheit....
unecht, falsch.....
der Ellbogen, Ellbogenfortsatz.
unter dem Schulterblatte.....
die Gemeinheit, Niederträchtigkeit
unter dem Monde befindlich...
niedrig, niederträchtig.....
neben, zunächst.....
unter kriechen; || sich bei einem einschmeicheln.
der Subchirurg.....
unterkleben, unten zusammenkl-
die Haselwurz.....[gen
der Unterförster.....
junger Wald; || die Hundsviole.
an einen Wald grenzende Gegend.....[gend
das Einschmieren; || die Tünche.
einschmieren; 1. übertünchen, bewerfen; 2. einen bestechen.
übertünchen.....
zu sich locken, einlocken; || verleiten, verführen.
Verführer, -in.....
das Locken, die Verführung..
das Lockmus.....
mit Butter od. Öl einschmieren; || durch Geschenke erkaufen.
der Geselle; || der Werkführer...
abschütteln; || unterschreiben..
von unten naß machen; || von unten naß werden.
ein Gerüst errichten. || durch ein Gerüst aufsteigen.
ein wenig frieren.....
etwas gefroren.....
Maskehrer, -in.....
aufsegen, rein fegen; 1. unten fegen; 2. rein gefegt werden.
die neue Sohle.....[schrift
zugeworfen, falsch; || die Schmäh-
Verfasser *ou* einer Schmähschrift.
unterwerfen; 1. verloren heften; 2. befehlen; 3. unterschieben.

the original.
really, indeed, in truth.
authenticity, reality.
real, authentic; -cally.
a flatterer, fawner.
flattery, adulation.
to stick, adhere under; || to get into one's good graces.
to act abjectly.
meanly, abjectly.
under the forehead.
lower part of the forehead; || to look askance upon one.
roguery, trick.

falseness.
subreptitious, false; -ly.
elbow, olecranon.
subscapular.
meanness, abjectness.
sublunar.
mean, abject, base.
beside, near.
to climb *or* creep under; || to creep into favour.
surgeon's mate
to stick under.
wild nard, asarum.
forester's mate.
underwood; || dog's-violet.
a country beside a wood.
a nasty woman.
greasing; || plastering, stucco.
to smoint, grease; 1. to plaster; 2. to tip one's hand.
to retouch with paint.
to entice up to; || to entice, allure, decoy.
enticer, decoyer.
enticement, allurement.
cheese-rennet, callium.
to butter, to oil; || to bribe by presents.
a journeyman; || foreman.
to shake (*the dust*); || to sign.
to wet *or* damp underneath; || to get wet underneath.
to raise a scaffold; || to rise by a scaffold.
to freeze a little.
a little frozen.
a sweeper.
to sweep up; 1. to sweep under; 2. to be swept up.
a new sole.
supposititious, false; || a libel.
a libeller.
to throw under; 1. to baste; 2. to new-sole; 3. to substitute.

Подми́гивать, подмигну́ть, va. faire signe des yeux....
Подмина́ть, подмя́ть, va. (fut. подомну́) fouler sous soi.
Подмо́га, sf. le secours, l'aide, assistance f.....
Подмога́ть, подмо́чь, vn. aider, assister, secourir.....
Подмо́жный, adj. de secours, pour secourir.....
Подмока́ть, -мо́кнуть, vn. se mouiller par-dessous....
Подмора́живать, -морози́ть, va. laisser geler; || vn. imp. (на дворѣ -аетъ) il commence à geler. [Moscou
Подмоско́вная, adj. sf. une campagne aux environs de
Подмости́ть, Подмочи́ть, va. perf. de. Подма́щивать и
Подмости́ й, sm. pl. les échafauds m, l'échafaudage m...
Подмыва́ть, подмы́ть, va. laver; 1. miner (d'une eau courante); 2. v. imp. (меня́ -аетъ) j'ai grande envie de. Il me tarde de; 3. -ся, vr. se laver, être lavé;
Подмы́вка, sm. l'eau f de savonnage.....[être miné
Подмы́шка, sf. 4. le creux de l'aisselle, gousset: -ковый,
Подмѣ́нивать, подмѣ́нить, va. changer, substituer..[adj.
Подмѣ́нный, adj. substitué, changé furtivement.....
Подмѣ́нщикъ, -щица, s. celui ou celle qui substitue...
Подмѣ́нъ, sm. и Подмѣ́на, sf. la substitution, le change-
Подо́бникъ, sf. и Подо́нокъ, sm. le mélange, allinge..[ment
Подпра́шивать, подпра́вить, va. remarquer, observer.....
Подраживать, подразнить, va. ajouter en pétrissant....
Подра́мливать, подра́мливать, va. mêler; -ся, vr. être mêlé.
Подра́рье, sm. le dessous d'un lit de camp.....
Подрари́дь, sm. и Подрари́дье, sm. l'aillette f (de soulier).
Подраздѣ́ливать, sm. l'hériter par substitution.....
Подраздѣ́ленность, sm. la subordination...
Подраздѣ́льный, adj. subordonné, en sous-ordre.....
Подразу́мѣвать, adj. qui est sous le ciel, terrestre; || -мая, sf. l'univers m, le monde, la terre.
Подразу́мѣвать, sm. l'atmosphère f, les airs m.....
Подра́ть, sm. le palais (de la bouche); -нёбный, adj.; || (-ныя бу́квы) Gram. les lettres palatales f.
Подраще́ние, sm. la présentation, offrande.....
Подра́ть, adv. jusqu'aujourd'hui.....
Подраня́ть, подра́ть, va. lever, monter, hisser; 1. élever, hausser; 2. ramasser, relever; 3. pousser (des cris); 4. -ся, vr. se lever, se soulever; 5. s'élever (du vent).
Подрановле́ние, sm. la réparation, le renouvellement.....
Подрановля́ть, подрановить, va. réparer, renouveler.....
Подрорѣ́зка, adj. sf. une secrète pensée, un mystère. [m
Подро́жие, sm. le marchepied; 1. tapis de pied; 2. piédestal
Подро́жка, sf. 4. le marchepied (de voiture); 1. la marche (de métier); 2. pl. le tapis (de cérémonie nuptiale).
Подрожа́лый, adj. qui est sous les pieds, || (— корма) la pâture (du bétail), l'herbage m.
Подноси́ть, поднести́, va. porter, apporter; 1. offrir, présenter; 2. -ся, vr. être apporté: être offert, présenté.
Подно́сный, adj. de plateau; || offert, présenté.....
Подно́съ, sm. dim. подно́сецъ, le plateau, cabaret.....
Подно́щикъ, sm. l'aide-maçon m; le garçon (de cabaret).
Подня́ть (fut. подниму́), va. Поднима́ть. || Подо, prép.
Подобаетъ, v. imp. il convient, il sied.....
Подо́бенъ, sm. 1. la mélodie (d'un cantique).....
Подо́биться, II. 3. y-, vr. ressembler, être semblable...

mit den Augen zuwinken....
getreten.....
die Hülfe, der Beistand.....
helfen, beistehen, Beistand leisten.
Hülfe.....
von unten naß werden.....
von unten etwas naß geworden.
verjüngen; 1. gähren lassen; 2. sich verjüngen.
bejahen, einwilligen.....
etwas frieren lassen; || es fängt an zu frieren, [Landgut
ein nahe bei Moskau liegendes
Подмо́сковная. || Подмо́ст,
die Gerüste pl.....
abwaschen; 1. wegspülen; 2. es treibt mich; 3. sich abwaschen; abgewaschen, abgespült werden.
das Seifenwasser.....
die Achselhöhle.....
vertauschen, unterschieben.....
vertauscht, untergeschoben.....
der sb. die etwas unterschiebt.
das Vertauschen, Unterschieben
die Vermischung, das Vermengsel.
bemerken.....
dazumischen Flüssigkeiten.....
einmischen; || eingemischt werden.
der terrestrischen einverleibte
die Oberstimme.....
der nachgesetzte Erbe.....
die Unterwürfigkeit.....
untergeben, unterworfen.....
unter dem Himmel, irdisch; ||
die Welt, das Weltall.
die Luft, der Luftkreis.....
der Gaumen; || die Gaumenbuchstaben, Gaumenlaute pl.
die Überreichung, Darreichung.
bis heute.....
heben; 1. erhöhen; 2. aufheben, aufnehmen; (Geschoss) erheben; 1. aufstehen; 2. sich erheben.
die Ausbesserung, Erneuerung.
ausbessern, erneuern.....
ein heimlicher Gedanke. [gestell n
Schemel; 2. Fußteppich m; 3. Fußder Fußtritt; 1. das Trittbrett; 2. der Trauungsteppich.
unter den Füßen befindlich; || die Weide, das Futtergras.
hinzubringen; 1. anbieten, überreichen; 2. zugebracht, überreicht
vom Theebrett; || Präsentier...
das Theebrett, der Präsentierteller.
der Handlanger; || Kellner.
sm. Подъ.
man muß, es gebührt sich.
die Melodie (eines Liedes).
gleichen, ähnlich sein.....

to give a wink.
to tread under.
aid, assistance, succour.
to aid, assist, succour.
subsidiary.
to get wet underneath.
wet underneath, wet a little.
to make young again; 1. to ferment; 2. to get young.
to put in a word, affirm.
to freeze a little; || it begins to freeze. [Moscow
an estate in the environs of
ся. Подмо́стье.
scaffolding.
to wash up; 1. to undermine; 2. I long to; 3. to wash one's self, to be washed; be undersoap-suds. [mined
arm-pit, arm-hole.
to change, substitute.
substituted, surreptitious.
substituted, changed.
changing, substitution.
admixture, alloy.
to observe, notice.
to add in speaking.
to mix in; || to be mixed.
a place below a rock.
the side-lining (of a shoe).
the heir of entail.
subordinacy.
subordinate.
subcelestial, terrestrial; || the universe, world.
atmosphere, the skies.
the palate (of the mouth); || the palatal letters.
presentation, offering.
till this day, till to-day.
to raise; 2. to hoist, set up; 3. to take up; 4. to raise (a cry); 5. to rise; 6. to arise
renewing, repairing.
to repair, renew.
secret thought. [dental
foot-stool; 1. carpeting; 2. a step (of a carriage); 3. swaddle; 4. foot-cloth.
under the feet of; groom fodder, pasture.
to bring up; 2. to present, offer; 3. to be brought, be offered; 4. to hand-board; || presented.
teaboard, salver.
a mean-helper; || waiter.
one ought, it becomes.
tune of a hymn.
to be like, look like.

Подобіе, *sm.* la ressemblance, similitude.....
Подобный, *adj.* 1. pareil, semblable; -но, pareillement, de
Подобострастіе, *sm.* la servilité.....[même
Подобострастный, *adj.* servile, rampant; ‖ sujet aux mêmes passions; -но, servilement.
Подобрать, **Подогнать**, **Подогнуть**, **Подоткнуть**, **Подоть**
Подовикъ, *sm.* le carreau d'âtre.....
Подовый, *adj.* d'âtre de four; ‖ cuit dans le four. (*sm.* **Подъ**)
Подогарникъ, *sm.* le brûle-tout.....
Подогорье, *sm.* la culière.....
Подогрѣвать, -грѣть, *va.* réchauffer....[façon suspecte
Подозрительный, *adj.* suspect; ‖ soupçonneux; -но, d'une
Подозрѣвать, *va.* (*se vbm.*) soupçonner de; ‖ -ся, *vr.* être
Подозрѣніе, *sm.* le soupçon, la suspicion.....[soupçonné
Подойникъ, *sm. dim.* подойничекъ, le seau à traire....
Подойти, *va.* **Подходить.** ‖ **Подорвать**, **Подослать**,
Подоконникъ, *sm.* v **Подоконье**, *sm.* l'ouvaillement *m.*
Подоконный, *adj.* qui est au-dessous de la fenêtre....
Подолъ, *sm.* le bas (*d'une robe*); ‖ **Подолье**, *sm.* la plaine au pied d'une montagne; -лій, *adj.*
Подольникъ, *sm.* la bordure (*d'une chasuble*).....
Подольщёлкою, **подольщёлкою**, *vr.* s'insinuer.....
Подонки, *sm. pl.* la lie, les fondrilles *f*; -лочный, *adj.*
Подонный, *adj.* qui contient de la lie.....
Подоплёка, *sf.* v **Подоплёчье**, *sn.* la doublure des chemises de paysan des épaules à la ceinture.
Подопрѣвать, **подопрѣть**, *vn.* se gâter par l'humidité..
Подопрѣлый, *adj.* gâté par l'humidité.....
Подоровнѣть, *vn. perf.* (se — vbm.) faire bon marché de.
Подорожникъ, *sm. oiseau*, le bruant; ‖ *plante*, le plantain.
Подорожный, *adj.* qui est sur la route; 1. de voyage; 2. -ная, *sf.* le permis pour prendre des chevaux de poste.
Подосёнка v **Подосёна**, *sf.* 2. la happe (*d'escloes*).....
Подосиновикъ, *sm.* le cèpe (*bolet*).....
Подослать, *sm.* 1. un émissaire, espion.....
Подоспѣвать, -спѣть, *vn.* arriver à temps, venir à propos.
Подосёкъ v **Подосёнъ**, *sf.* les poils courts *m* (*d'une fourrure*).
Подоткнуть, *adj.* insulpé, prévenu.....
Подотнёть v **Подотнуть**, *va.* **Подтыкать.** ‖ **Подтерёть**, **Подёрка**, *sf.* la plante du pied; 1. la semelle; 2. le pied (*d'une montagne*); -жный v -жный, *adj.*
Подпадёть, **подпасть**, *vn.* tomber dessous, se presser contre; 1. encourir, s'exposer à; 2. s'insinuer.
Подпалить, **подпалить**, *va.* enivrer.....
Подпалзывать, **подползти**, *vn.* ramper, se traîner dessous.
Подпаливать, **подпалить**, *va.* brûler par-dessous.....
Подпалка, *sf.* la farine grillée dans du beurre.....
Подпаривать, **подпарить**, *va.* cuire à la vapeur.....
Подпарный, *adj.* cuit à la vapeur.....
Подпарывать, -порóть, *va.* découdre (*une doublure*); ‖ -ся, *vr.* se découdre en-dessous; être décousu.
Подпахивать, **подпахнуть**, *va.* balayer légèrement.....
Подпёка, *sf.* le côté rousi (*du pain*).....
Подпекать, **подпечь**, *va.* faire rousir au four; ‖ -ся, *vr.* roussir, devenir roux par la cuisson.
Подпёрка, *sf.* l'alleron *m* (*d'une roue de moulin*).....
Подпёртокъ, *sm.* 1. *Mar.* l'étrier *m* de marche-pied....
Подпечатывать, -печатать, *va.* compléter le tirage....
Подпёчекъ, *sm.* 1. v **Подпёчье**, *sn.* le dessous d'un poêle
Подпивать, **подпить**, *vn.* s'enivrer, se griser.....[russe

die Ähnlichkeit, das Gleichniß.
gleich, ähnlich; eben so.....
das Knechtische, die Kriecherei.
unterwürfig, kriechend; ‖ gleiche Leidenschaften habend.
nden, *sn.* **Подбирать**, **-ронать**, der Backstein (des Ofenherdes).
vom Herde; ‖ im Ofen gebacken.
der Lichtknecht, das Frostlichen.
der Schwanzriemen.....
wärmen, aufwärmen.....
verdächtig; ‖ argwöhnisch....
in Verdacht haben; ‖ in Verdacht
der Verdacht, Argwohn...[sein
der Melkeimer, das Melkfaß..
Подоконникъ, *sn.* **Подоконье**, die Fensterbrüstung.....
unter dem Fenster befindlich..
der Saum (eines Kleides); ‖ die Richerung am Berge.
der Besatz (am Meßgewande).
sich einschmeicheln.....
die Hefen *pl*, der Bodensatz...
was Hefen hat, hefig.....
das Unterfutter bei den Bauernhemden vorn und hinten.
durch's Schwitzen verderben...
durch's Schwitzen verderben..
nicht viel achten.....
die Ammer; ‖ der Wegerich..
auf dem Wege; 1. Reise; 2. der Paß zur Reise mit der Post.
die Achsenschiene.....
der gelbe Erdschwamm.....
der Aussendling, Spion.....
zur rechten Zeit ankommen...
kurze Haare *pl* (beim Pelzwerk).
angeschuldigt, beschuldigt.....
sn. **Подпирать**.
die Fußsohle; 1. die Sohle; 2. der Fuß (eines Berges).
sich herbeidrängen; 1. verfallen, gerathen; 2. sich einschmeicheln.
betrunken machen.....
unter kriechen.....
von unten versengen.....
mit Butter gebranntes Mehl.
im Dampfe zubereiten.....
abgedampft, gedämpft.....
(das Futter) auftrennen; ‖ sich lostrennen; losgehen.
fegen, ausfegen.....
die braune Seite (des Brodes).
braun backen; ‖ braun gebacken sb. vom Backen braun werden.
die Schaufel (am Mühlrade)..
der Springstopp.....
den Druck ergänzen, zubrucken.
der Raum unter dem Ofen..
sich ein Räuschchen anlegen...

likeness, similitude.
similar, alike, like.
servility, baseness.
servile, base, cringing; -ly; ‖ of like passions.
-rnéars, **-nuáars**, **-nuáars**.
a hearth-brick.
of hearth; ‖ baked in the oven.
a save-all.
hind-girth.
to warm up. [suspicion
suspicious; -ly; ‖ inclined to
to suspect; ‖ to be suspected.
suspicion.
a milk-pail.
Подоконникъ v **Подоконье**.
window-sill.
under the window.
skirt, tail (*of a gown*); ‖ a plain at the foot of a hill.
border, trimming.
to insinuate one's self.
dregs, lees.
that contains dregs.
a shoulder-lining of a pea sant's shirt.
to taint from dampness.
tainted from damp.
to hold cheap.
bunting; ‖ plantain.
on the road; 1. of road; 2. an order for post-horses.
the iron plate (*of axle-tree*).
aspen-mushroom.
emissary, spy.
to come or arrive in time.
underpile (*of fure*).
criminally charged.

the sole of the foot; 1. a sole; 2. foot (*of a hill*).
to press close to; 1. to incur; 2. to insinuate one's self.
to make rather drunk.
to crawl or creep under.
to singe, burn underneath.
soup-batter.
to stew.
stewed.
to rip underneath; ‖ to unrip; to be ripped.
to sweep up.
the brown part (*of a loaf*).
to bake brown; ‖ to be baked brown.
float-board, pallet.
foot-rope, stirrup.
to complete the print.
a lumber-hole under an oven.
to tipple, tope.

Подпиливать, -пилить, va. scier ou limer par-dessous; || -ся, vr. être scié ou limé par-dessous. [adj.
Подпилок, sm. 1. dim. -лочек, la lime douce; -лочный,
Подпирательный и -пирательный, adj. qui sert à étayer.
Подпирать, подпереть, va. (fut. подопру) étayer, soutenir; 1. -ся, vr. être étayé; 2. s'appuyer, se soutenir.
Подписание, sm. la signature, souscription, action de signer.
Подписка, sf. 3. une obligation par écrit, un billet sous seing privé; || la souscription, l'abonnement m.
Подписной, adj. signé, souscrit; || de souscription....
Подписчик и -пищик, -щица, s. le souscripteur, abonné.
Подписывать, подписать, va. signer, souscrire; 1. -ся, vr. être signé, être souscrit; 2. (se chez) signer; 3. (se chez) souscrire pour, s'abonner à; 4. (подд чужую руку) contrefaire une signature ou une écriture.
Подпись, sf. la signature, souscription.....
Подпить, см. Подпивать. || Подпоить, Подпоивать, Подпаивать, -поить, va. rapiécer en-dessous.....
Подпойка и Подделка, sm. le trompeur, escroc.....
Подполагать, подполоть, va. tresser par-dessous; 1. donner un croc-en-jambe; 2. fig. tromper, duper.
Подползать, подползть, vn. s'approcher par en bas (en nageant ou en naviguant); || nager en-dessous de.
Подполировать, -ровать, va. donner d'après un air....
Подполковничий, sm. le lieutenant-colonel; (7 col.); -чиха, adj. 3.; || -ница, sf. la femme du lieutenant-colonel.
Подполок, sm. 1. la doublure des basques.....[cher
Подполье, sm. и Подполица, sf. une cave sous le plan-
Подпольный, adj. qui est sous le plancher.....
Подпора, sf. dim. подпорка, le support, étai; || fig. le soutien, appui; -порный, de support, d'étai.
Подпорье, sm. un endroit en-dessous des cataractes..
Подпоручик, sm. le sous-lieutenant; -чиха. adj. 3...
Подпочва, sf. le sous-sol; -венный, du sous-sol.....
Подпояска, sf. 3. dim. -сочка, la ceinture; -сочный, adj.
Подпоясывать, -поясать, va. ceindre; || -ся, se ceindre.
Подправлять, -править, va. réparer, corriger.[-чивый, adj.
Подпрапорщик, sm. sous-officier noble (d'infanterie);
Подпруга, sf. la sangle, sous-ventrière; -пружный, adj..
Подпруживать, подпружить, va. serrer (la sangle).....
Подпрыгивать, подпрыгнуть, va. sauter dessous; 1. marcher en sautant; 2. bondir, sauter.
Подпряжать, подпрячь, va. atteler encore un cheval....
Подпупье, sm. la région ombilicale.....
Подпускать и Подпущать, -пустить, va. laisser s'approcher; 1. mêler, ajouter; 2. -ся, vr. être admis.
Подпускъ, sm. action de laisser s'approcher.....
Подпушивать и Подпушать, подпушить, va. doubler de fourrure; || -ся, vr. être doublé de fourrure.
Подпушка, sf. la doublure de pelleterie.....[chantant
Подпевать, подпеть, va. chanter avec, accompagner en
Подпятка, sf. 3. Méc. la crapaudine.....
Подпятный, adj. qui est sous le talon.....
Подравнивать, -ровнять, va. égaliser, rendre égal.....
Подрадеть, va. parf. faire plaisir à, obliger.....
Подражание, sm. (чему) l'imitation f.....
Подражатель, -ница, s. imitateur, -trice.....
Подражательный, adj. imitateur, imitatif.....
Подражать, I. 1. va. (кому, чему) imiter.....
Подраживать, подразнить. va. agacer un peu.....

von unten abfeilen od. abfägen; ||abgefeilt od. abgefägt werden.
die Glattfeile, Schlichtfeile....
zum Unterſtützen dienend.....
ſtützen, unterſtützen; 1. geſtützt werden; 2. ſich ſtützen.
die Unterſchrift.....
die Verſchreibung; || Unterzeichnung, das Abonnement.
unterſchrieben; || Subſcriptions-.
der Subſcribent, Abonnent...
unterſchreiben, unterzeichnen; 1. unterſchrieben werden; 2. unterſchreiben; 3. ſubſcribiren; 4. die Hand nachmachen.
die Unterſchrift.....
Подпороть, см. Подпивать.
von unten ſticken.....
der Betrüger.....
unterflechten; 1. einem ein Bein unterſchlagen; 2. betrügen.
hinſchiffen; hinſchwimmen; || unter etwas ſchwimmen.
nach einem Liede tanzen.....
der Oberſtlieutenant; || die Frau des Oberſtlieutenants.
das Futter am Schooß.....
der Keller unter der Diele...
unter der Diele befindlich....
die Stütze, der Stützpfeiler; || die Stütze, Hülfe.
der Platz unter den Waſſerfällen.
der Unterlieutenant (13e cl)..
der Untergrund, die Grundlage.
der Gürtel.....
gürten, umgürten; ||ſich gürten.
nachhelfen, corrigiren.....
der Portepeefähnrich.....
der Sattelgurt, Bauchgurt....
den Bauchgurt anziehen.....
unter etwas ſpringen; 1. hinzuſpringen; 2. hüpfen.
noch ein Pferd beiſpannen...
die Nabelgegend.....
näher kommen laſſen, zulaſſen; 1. zumiſchen; 2. zugelaſſen werden.
das Zulaſſen.....
mit Pelzwerk füttern; || mit Pelzwerk gefüttert werden.
das Futter von Pelzwerk....
mitſingen, accompagniren....
der Froſch, die Pfanne.....
unter der Ferſe befindlich....
ebenen, gleich machen.....
zu Gefallen thun.....
die Nachahmung.....
Nachahmer, -in.....
nachahmend.....
einem nachahmen.....
necken, aufziehen.....

to saw or file underneath; || to be sawed or filed under.
smooth file.
for underpropping.
to prop, stay, support; 1. to be propped; 2. to prop one's self.
signature, subscription.
a note of hand, promise; || subscription.
signed, subscribed; || of sub-
a subscriber. [scription
to sign, subscribe; 1. to be subscribed; 2. to sign; 3. to subscribe; 4. to counterfeit a person's hand-writing.
subscription, signature.
-пиливать и -пирывать.
to patch underneath.
defrauder, trickster.
to plait under; 1. to trip up one's heels; 2. to trick, cozen.
to sail or swim up to; || to swim under.
to dance up, dance to.
the lieutenant-colonel; || a lieutenant-colonel's wife.
the lining of the flaps.
a cellar under the floor.
under the floor.
a prop, stay, support; || help, support, protection.
a place below the rapids.
a sublieutenant.
subsoil, substratum.
a girdle. [self
to gird up, girth; || to gird one's
to correct, rectify.
noble under-officer.
the gird of a saddle.
to girth underneath.
to jump under; 1. to skip up to; 2. to bounce, bound.
to put to another horse.
the umbilical region.
to allow to approach, let; 1. to mix in, mix; 2. to be let.
admission.
to line with fur; || to be lined with fur.
fur lining.
to sing to, accompany.
collar, socket.
under the heel.
to make even, level.
to oblige.
imitation.
an imitator.
imitative.
to imitate.
to banter, jeer.

Подраздѣле́ніе, *sn.* la subdivision.....
Подраздѣли́ть, -раздѣля́ть, *va.* subdiviser; ‖ **-ся**, *vr.* se subdiviser; être subdivisé.
Подразумѣва́ть, *va.* sous-entendre; ‖ **-ся**, *vr.* être sous-entendu
Подраста́ть, подрасти́, *vn.* croître, grandir.....
Подра́ть, *sn.* **Подря́дъ.** ‖ **Подрѣзна́ть**, *sn.* **-рѣзываніе.**
Подребе́рье и Подребе́рье, *sn. Anat.* l'hypocondre *m*....
Подребе́рный, *adj.* sous-costal, au-dessous des côtes..
Подря́зникъ, *sm.* le vêtement sous la chasuble.....
Подро́бность, *sf.* le détail, la circonstance.....
Подро́бный, *adj.* détaillé, circonstancié; **-но**, en détail.
Подро́стокъ, *sm.* 1. *dim.* **-рости́ченъ**, un adulte.....
Подруби́ть, -рубля́ть, *va.* couper en-dessous; ‖ reprendre en sous-œuvre de charpente, mettre des poutres neuves.
Подру́га, *sf. dim.* **подру́жка**, l'amie *f*, la compagne.....
Подружи́вный, *adj.* qui est sous la manche; ‖ (**-ная мука́**) la farine de seconde qualité.
Подружи́вить, подружа́ть, *va.* farder un peu; 1. *fig.* colorer les joues; 2. **-ся**, *vr.* mettre du rouge.
Подру́чникъ, *sm.* l'aide, assistant *m*.....
Подру́чный, *adj.* aisé, commode; **-но**, *adv.* commodément; ‖ (**-ная ло́шадь**) le cheval de main.
Подрыва́ть, подры́ть, *va.* creuser dessous; 1. **-ся**, *vr.* creuser en-dessous; 2. être creusé en-dessous.
Подрыва́ть, подорва́ть, *va.* faire sauter en l'air; 1. faire du tort, nuire, causer du dommage; 2. **-ся**, *vr.* sauter en l'air, faire explosion; 3. chercher à nuire.
Подры́вный, *adj.* pour faire sauter en l'air.....
Подры́въ, *sm.* action de faire sauter en l'air; ‖ le tort, dommage, préjudice; **-рывно́й**, *adj.*
Подрѣзно́й, *adj.* coupé par-dessous, rogné.....
Подрѣ́зъ, *sm.* l'endroit *m* où la chose est rognée.....
Подрѣзывать, подрѣзать, *va.* couper dessous, rogner..
По́дрѣзь, *sf.* la coupure; ‖ le fer de patin (*de traîneau*).
Подрѣ́мотникъ, *sf.* la centre-latte.....
Подря́дный, *adj.* entièrement desséché....[**-ность**, *adj.*
Подря́дчикъ, *sm.* l'entrepreneur *m*, le soumissionnaire;
Подря́дъ, *sm.* l'entreprise *f*, le forfait; **-рядный**, *adj.*...
Подряжа́ть, подряди́ть, *va.* louer, engager; ‖ **-ся**, *vr.* entreprendre, prendre à forfait.
Подря́сникъ, *sm.* la soutanelle.....
Подсаживать, подсади́ть, *va.* aider à s'asseoir sur, aider à monter (*à cheval*); ‖ planter à la place.
Подса́ливать, подсоли́ть, *va.* enduire de *graisse*, graisser.
Подса́сывать, подсоса́ть, *va.* pousser sous (*l'eau*).....
Подсвистывать, -свисну́ть, *va.* accompagner en sifflant.
Подсве́чникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le chandelier.....
Подсве́чный, *adj.* servant à supporter la chandelle.....
Подсѣ́кивать, подсѣ́чь, *va.* surprendre, attraper, épier.
Подсѣка́чикъ, -чица, *s.* souffleur, -euse.....
Подсѣка́ивать, подсказа́ть, *va.* souffler (*au acteur*)....
Подска́кивать, подскака́ть, *vn.* s'approcher au galop 1. (*part.* **-скочи́ть**) accourir; 2. (**-скокну́ть**) sauter en
Подскокъ, *sm.* le saut, bond en l'air.....[l'air, bondir
Подскреба́ть, подскрести́, *va.* ratisser, raeler.....
Подсла́щивать, -сласти́ть, *va.* rendre plus doux, adoucir, édulcorer; ‖ **-ся**, *vr.* être adouci, être édulcoré.
Подслу́живать, -служи́ть, *va.* ‖ **-ся**, *vr.* (*кому́*) chercher à gagner les bonnes grâces, s'insinuer.
Подслу́живый, *adj.* serviable, complaisant.....

die Unterabtheilung.....
Unterabtheilungen machen; ‖ in Unterabtheilungen zerfallen.
darunter verstehen od. verstanden
heranwachsen.....[werden
‖ **Подгрунтова́ть**, *sn.* **Грунтова́ть.**
die Weiche, Dünnung.....
unter den Rippen befindlich...
der Rock unter dem Mehgewande.
die Umständlichkeit, Ausführlichkeit
umständlich, ausführlich..[keit
ein erwachsener Mensch.....
unten anlaufen; ‖ neue Balken unterziehen.
die Freundin, Gefährtin.....
unter dem Ärmel; ‖ das Mehl von der zweiten Sorte.
ein wenig röthen, schminken; 2. die Backen röthen; 2. sich schminken.
der Gehülfe.....
bequem, zur Hand; ‖ das Handpferd, Seitenpferd.
untergraben; 1. sich unter etwas graben; 2. untergraben werden.
in die Luft sprengen; 2. Abbruch thun; 3. in die Luft sprengen; 3. zu schaden suchen.
zum Sprengen dienend.....
das Sprengen in die Luft; ‖ der Schaden, Abbruch.
beschnitten, abgestutzt.....
der Anschnitt.....
beschneiden, abstutzen.....
der Schnitt; ‖ die Eisenfeile (an
die Gegenlatte.....[Schlitten
ganz verwelkt, verschrumpft...
der Unternehmer, Lieferant...
der Lieferungsvertrag, Accord.
miethen; ‖ eine Lieferung schließen, übernehmen, contrahiren.
der untere Rock der Geistlichen.
einem zu etwas verhelfen, aufhelfen; ‖ nachpflanzen.
mit Fett einschmieren.....
unter etwas drängen.....
durch Pfeifen accompagniren..
der Leuchter.....
zum Halten des Lichtes dienend.
überraschen, ertappen.....
Einbläser, Einhelfer, -in.....
einblasen, einhelfen.....
angeritten kommen; 2. hinzuspringen; 3. in die Höhe springen.
der Sprung.....
einscharren, sammeln.....
versüßen, süß machen; ‖ versüßt werden.
eines Gunst zu erlangen suchen, sich einschmeicheln.
einschmeichelnd, dienstwillig...

a subdivision.
to subdivide; ‖ to subdivide, be subdivided.
to understand; ‖ to be understood; 2. to grow up. [stood
hypochondria.
under the ribs.
a dress under a cope.
detail, particularity. [detail
detailed, circumstantial; in a grown up person.
to cut underneath; ‖ to put under new beams.
female friend.
under the sleeve; ‖ second flour, bolted meal.
to red paint; 1. to make rosy; 2. to paint one's self red.
helper, assistant.
handy, easy; -ily; ‖ a led-horse, leader.
to dig underneath; 1. to dig under; 2. to be dug under.
to blow up; 1. to hurt, prejudice; 2. to be blown up; 3. to seek to injure.
used in mining.
blowing up, explosion; ‖ injury, detriment, wrong.
cut underneath, clipped.
a cut.
to cut underneath, clip.
cut; ‖ iron sole.
a counter-lath.
quite withered, wizened.
a contractor, undertaker.
undertaking, contract.
to hire, engage; ‖ to contract, undertake.
an under-cassock.
to help to a seat, help to mount; ‖ to set instead of.
to grease, tallow.
to draw under.
to accompany with whistling
a candlestick.
for bearing the candle.
to surprise, catch.
a prompter.
to prompt.
to gallop up to; 1. to skip up to; 2. to leap, jump up.
leap, rebound.
to scrape up to.
to sweeten, dulcify; ‖ to be sweetened.
to insinuate by one's flattery, wind one's self.
serviceable, obliging.

Подслу́шивальщикъ, -ица, *s.* écouteur -euse aux portes.
Подслу́шивать, -слу́шать, *va.* être aux écoutes, épier..
Подсле́повато́й и **Подсле́пый**, *adj.* qui a la vue faible.
Подсма́тривальщикъ и **Подсмо́тръщикъ**, *s.* un espion..
Подсма́тривать, подсмотре́ть, *va.* épier, surveiller....
Подсмо́тръ, *sm.* l'espionnage *m*.....[nifler
Подсме́ивать, -сме́ять ся. и -ся, *vr.* se moquer de, par-
Подсне́жный, *adj.* qui se trouve sous la neige.....
Подсо́ба, *sf.* l'aide *f*, le secours.....
Подсобля́ть, подсобить, *va.* aider, secourir.....
Подсо́вывать, подсовать и подсунуть, *va.* pousser, fourrer dessous; 1. glisser dans la main; 2. -ся, *vr.* être fourré ou poussé dessous; 2. se glisser près de.
Подсоли́ть, *va. parf.* saler, ajouter du sel; || *va. fig.* (*кому́*) causer un désagrément à qqu'un.
Подсо́лнечникъ, *sm.* le parasol; || *plante*, le tournesol..
Подсо́лнечный, *adj.* qui est sous le soleil; || -ная, *sf.* l'univers *m*, la terre, le monde.
Подсоса́ть, *cn.* Подсо́сывать. || **Подсо́хнуть**, *cn.*
Подсо́хлый, *adj.* un peu séché.....
Подспа́ривать, подспо́рить, *va.* aider, secourir...[dans
Подспо́рье, *sm.* le secours; || ce qui remplace, le succé-
Подста́ва, *sf.* le relais; || *Jur. vl.* la subornation.....
Подста́вка, *sf.* 3. *dim.* -ста́вочка, le support, étai; || le chevalet (*desiolon*);-ста́вочный,de support; de chevalet
Подста́вливать и **Подставля́ть**, -ста́вить, *va.* mettre ou placer sous; 1. remplacer; 2. -ся, être mis dessous.
Подставно́й, *adj.* en réserve; 1. faux, supposé; 2. (-ная ло́шадь) le relais, les chevaux *m* de relais.
Подста́росте, *sm.* l'aide-bailli *m*.....[fouetter
Подстёгивать, -стега́ть, *va.* doubler; || (*parf.* -стегну́ть)
Подстерега́тельство, *sn.* le guet-apens.....
Подстерега́ть, подстере́чь, *va.* épier, guetter.....
Подстила́ть, подостла́ть, *va.* étendre ou mettre dessous; || -ся, *vr.* être mis dessous, être étendu par-dessous.
Подсти́лка, *sf.* la litière; -сти́лочный, de litière.....
Подсто́йникъ, *sm.* le fond d'une meule de foin.....
Подсто́й, *sm.* (ъ -сто́йный хлѣбъ) le bois séché sur pied..
Подстра́ивать, -стро́ить, *va.* accorder au ton d'un instru-
Подстрека́тель, -ница, *s.* instigateur, -trice.....[ment
Подстрека́тельный, *adj.* propre à exciter, à inciter....
Подстрека́тельство и -стреме́ніе, *sn.* l'instigation, inci-
Подстрека́ть, -стрекну́ть, *va.* inciter, exciter..[tation *f*
Подстрига́ть, подстри́чь, *va.* couper, tondre, émonder, écourter; || -ся, *vr.* être coupé, être tondu.
Подстра́ивать, -стра́ить, *va.* blesser d'un coup de feu..
Подстра́лина, *sf.* l'entre-toise *f*.....
Подступа́ть, подступи́ть, *va.* s'approcher, s'avancer....
По́дступъ, *sm.* l'approche *f*; || l'attaque *f*.....
Подстыва́ть, подсты́ть, *va.* se refroidir;||se geler un peu.
Подстыли́й, *adj.* un peu refroidi ou gelé.....
Подстѣно́къ, *sm.* 1. le contre-fort.....
Подсуди́мость, *sf. Jur.* l'état *m* de prévention.....
Подсуди́мый, *adj.* justiciable; || *sm. Jur.* le prévenu....
Подсу́дный, *adj.* 1. (*чему́*) qui est sous la juridiction de.
Подсу́нокъ, *sm.* 1. *Milit.* le canapsa; -ночный, *adj.*....
Подсу́нуть, *cn.* Подсо́вывать.
Подсурми́вать, -сурми́ть, *va.* se noircir (*les sourcils*)..
Подсуса́ливаться, -суса́литься, *vr.* s'asseoir à côté de; || *fig.* chercher à s'insinuer.

Horcher, Aufpaſſer, -in.....
horchen, belauſchen.....
ſchwachſichtig, kurzſichtig.....
der Auflauerer, Spion.....
ſpähen, lauſchen.....
das Ausſpähen, Spioniren...
einen zum Beſten haben, foppen.
unter dem Schnee befindlich..
die Hülfe, Unterſtützung.....
helfen, beiſtehen.....
unterſchieben, unterlegen; 1.hinein ſtecken; 2. untergeſchoben werden; 2. ſich einſchleichen.
ſalzen, verſalzen; || einem die Suppe verſalzen. [blume
der Sonnenſchirm;||die Sonnenunter der Sonne befindlich; || die Welt, Erde.
Подснѣ́жать.
etwas getrocknet.....
helfen, beiſtehen, unterſtützen.
die Hülfe; || das Erſatzmittel..
Wechſelpferde *pl*; || Verlettung *f*.
die Stütze, der Unterſatz; || der Steg, Geigenſteg.
unterſtellen, unterſetzen; 4. erſetzen; 2. untergeſetzt werden.
vorräthig; 1. falſch, untergeſchoben;2.die unterlegten Pferde *pl*.
der Untervogt.....
füttern; || peitſchen.....
der Hinterhalt.....
belauern, auflauern.....
unterlegen, unterſtreuen; || untergelegt, untergeſtreut werden.
die Unterlage, Streu.....
die Grundlage eines Heuſchobers
abgeſtandenes Holz.....
nach einem Inſtrumente ſtimmen.
Aufſeher, -in.....
aufſpeichend, antreibend.....
die Aufſtiftung, Aufſetzung....
antreiben, aufſetzen.....
beſchneiden, zuſtutzen; || beſchnitten, zugeſtutzt werden.
aufſchießen.....
der Schlüſſel, Stichbalken....
anrücken, herbeikommen.....
die Annäherung; || der Angriff.
ſich abkühlen; || etwas frieren.
etwas abgekühlt od. gefroren.
die Strebemauer.....
der Anklageſtand.....
gerichtszwängig;|| der Angeklagte
unter einer Gerichtsbarkeit ſtehen
Feldflaſche, Schnappſack. [ſaufen

(die Augenbrauen) ſchwärzen..
ſich zu einem ſetzen; || ſich einzuſchmeicheln ſuchen.

an eaves-dropper.
to listen, eaves-drop.
dull-sighted.
watcher, spy.
to look after, watch, spy.
watching, spying.
to laugh at, rally.
under the snow.
help, assistance.
to shove *or* thrust under; 2. to slip in; 2. to be shoved under; 2. to steal into.
to add salt; || to tell *agreeable or* unpleasant words. [shade
ombrella;||sun-flower, helianthat is under the sun; || the universe, earth, world.

dried up.
to assist, help.
help, assistance; || surrogate.
relay; || subornation.
a stay, prop; || the bridge (*of an instrument*).
to set under; 1. to supply the place of; 2. to be set under.
spare, in store; 1. suborned, false; 2. relay-horses.
an under-bailiff.
to line; || to give a lash.
ambush.
to watch, waylay.
to lay *or* strew under; || to be laid under.
litter, bedding.
a stand for a stack.
dry wood, sear wood.
to attune, accord.
instigator, stimulator.
stimulant, exciting.
instigation, stimulation.
to stimulate, instigate.
to shear, cut, clip; || to be shorn, be cut.
to wound by a shot.
a tie-piece.
to approach, come to.
approach; || attack.
to get cold; || to freeze a little.
cold; frozen a little.
buttress, counter-fort.
the state of prevention.
amenable; || impeached.
under the jurisdiction.
hamper-sack.

to blacken (*the brows*).
to sit near; || to insinuate one's self.

Подсу́шивать, подсу́шить, *va.* sécher un peu; 1. laisser trop sécher; 2. -ся, *vr.* se sécher un peu.
Подсы́лать, подосла́ть, *va.* (*fut.* подошлю́) envoyer secrètement; ‖ -ся, *vr.* être envoyé secrètement.
Подсы́лка, *sf.* = **Подсы́лъ**, *sm.* action d'envoyer secrètement
Подсы́льный, *adj.* envoyé secrètement.....[ment
Подсы́льщик, **-щица**, *s.* celui ou celle qui envoie secrètement
Подсы́пать, подсы́пать, *va.* ajouter en versant; ‖ -ся, *vr.* être ajouté en versant (*des grains, etc.*).
Подсы́пь = **Подсы́пка**, *sf.* ce qui est ajouté en versant.
Подсыха́ть, подсо́хнуть, *vn.* sécher un peu.....
Подсы́чивать, подсы́тить, *va.* édulcorer, adoucir.....
Подсе́ивать, подсе́ять, *va.* semer encore; ‖ tamiser.....
Подсе́ев, *sm.* = **Подсе́ивка**, *sf.* ce qui a été semé après.
Подсе́дать, подсе́сть, *vn.* (*fut.* подся́ду) s'asseoir à côté
Подсе́дельник, *sm.* la sangle de la selle.....[de
Подсе́дельный, *adj.* qui est sous la selle ou qui va sous la selle; ‖ (-ная ло́шадь) le porteur.
Подсе́дина, *sf.* *Vétér.* le javart, la bleime (*des chevaux*).
Подсе́дъ, *sm.* les poils gris *m* (*d'une fourrure*).....
Подсе́кать, подсе́чь, *va.* couper par-dessous; 1. -ся, *vr.* être coupé par-dessous; 2. fléchir (*des genoux*).
Подсе́чь, *sm.* la pince, le pic.....
Подта́ивать, подта́ять, *vn.* fondre par-dessous..[affirme
Подтака́ла ou **-та́кивальщик**, **-ща**, *s.* celui ou celle qui
Подта́кивать, подтакну́ть, *vn.* affirmer, dire oui.....
Подта́лкивать, **-толка́ть** ou **-толкну́ть**, *va.* pousser dessous.
Подта́пливать, подтопи́ть, *va.* chauffer dans le poêle...
Подта́скивать, подтащи́ть, *va.* traîner dessous. [*tricher*)
Подтасо́вывать, **-тасова́ть**, *va.* apprêter les cartes (*pour*
Подта́чивать, подточи́ть, *va.* aiguiser un peu, affiler; ‖ ronger par-dessous (*des vers*). [confirmation
Подтвердительный, *adj.* confirmatif, itératif; **-но**, avec
Подтверди́ть, **-твердя́ть**, *va.* confirmer; 1. réitérer; 2. -ся, *vr.* se confirmer; être confirmé, être réitéré.
Подтвержде́ние, *sm.* la confirmation; ‖ (в ~ —) à l'appui
Подтека́ть, подтечь, *va.* couler dessous.....[de
Подтёлок, *sm.* 1. une génisse qui a toute sa crue.....
Подтёсывать, подтесать, *va.* tailler par-dessous.....
Подтира́ть, подтере́ть, *va.* (*fut.* подотру́) essuyer, nettoyer; 1. user par le frottement; 2. -ся, *vr.* être essuyé, être nettoyé; 3. s'user par le frottement.
Подтира́ха, *sf.* action d'essuyer; ‖ le torchon.....
Подтя́гивать, **-тяну́ть**, *va.* serrer, presser dessous...
Подто́к, *sm.* le sabot, bout (*d'une lance*).....
Подто́пка, *sf.* 3. les copeaux *m* (*pour allumer*).....
Подтра́лливать, подтра́лить, *va.* *Vén.* courre, laisser courre; ‖ *fig.* allumer (*une querelle*). [sifler
Подтру́нивать, **-нить**, *vn.* (**надъ кѣмъ**) se moquer de, per-
Подтыка́ть, подткну́ть, *va.* ajouter à ce qui est tissé...
Подтыка́ть, подты́кать ou **подотыкну́ть**, *va.* fourrer dessous; 1. -ся, *vr.* être fiché dessous; 2. se retrousser.
Подтя́гивать, подтяну́ть, *va.* serrer plus fort; 1. aider à tirer; 2. accompagner de la voix; 3. -ся, *vr.* se serrer plus fort; être serré plus fort; 4. s'approcher de.
Подтя́жка, *sf.* 4. la bricole; ‖ *pl.* **-ки**, les bretelles *f*...
Подтя́жникъ, *sm.* le crochet de la courroie du timon...
Подтя́нуть ou **Подтя́нуть**, *va.* *parf. pop.* voler, empocher.
Подува́ть, подду́ть, *va.* souffler un peu (*du vent*).....

ein wenig trocknen; 2. zu viel trocknen; 3. etwas getrocknet werden.
heimlich zusenden; ‖ heimlich zugesandt werden.
das heimliche Hinschicken.....
heimlich zugesandt.....
der od. die heimlich wohin schickt.
zuschütten, zustreuen; ‖ zugeschüttet werden.
das Zugeschüttete.....
ein wenig trocknen.....
(Bier, Honigwasser) versüßen.
noch etwas säen; ‖ ausstreuen.
die nachgesäeten Samen *pl*...
sich zu einem setzen.....
der Sattelgurt.....
unter dem Sattel befindlich od. gehend; ‖ das Sattelpferd.
die Steingalle (der Pferde)...
graue Haare *pl* (an den Fellen).
von unten abhauen, anhauen; 1. unten abgehauen w. 2. einsinken.
die Epiphäne, das Brechseisen.
von unten schmelzen.....
der Jabruder od. die Jaschwester.
ja sagen, zugeben, beistimmen.
unter etwas stoßen od. schieben.
im Ofen erwärmen.....
unterschleppen, unterziehen....
(die Karten) versälschen.....
etwas schleifen; ‖ von unten abnagen, zernagen.
bestätigend, bekräftigend.....
bekräftigen, bestätigen; 1. wiederholen; 2, sich bestätigen.
die Bestätigung; ‖ zu Gunsten des.
unterfließen.....
eine ausgewachsene Färse.....
von unten behauen.....
stehlen, wegstehlen, mausen...
abwischen, rein wischen; 1. durch das Reiben abnutzen; 2. abgewischt werden; 3. sich abreiben.
das Abwischen; ‖ der Wischlappen.
unter drücken.....
der Beschlag.....
die Spähne *pl* zum Anhetzen..
auf das Wild hetzen; ‖ erregen, anhetzen, aufhetzen.
sich über einen lustig machen.
noch etwas zuweben.....
unter etwas stecken; 1. untergesteckt werden; 2. sich aufschürzen.
fester zusammenziehen; 1. zu ziehen helfen; 2. mit einstimmen; 3. sich fester schnüren; 4. sich nähern
das Tragband; ‖ Hosenträger *pl*.
der Haken des Deichselriemens.
stehlen, wegstibitzen.....
ein wenig wehen.....

to dry up a little; 1. to dry too much; 2. to be dried up.
to send up underhand; ‖ to be sent underhand.
sending up underhand.
sent underhand.
sender up underhand.
to strew in addition; ‖ to be strown up to.
what is strown up.
to dry up.
to sweeten.
to sow in addition; ‖ to sift additional sowing.
to sit down beside.
a saddle-girth.
under the saddle; ‖ the saddle-horse.
quitter, sand-crack.
white hairs (*in furs*).
to hew *or* cut under; 1. to be cut under; 2. to bend, sink.
crow-bar.
to thaw *or* melt underneath.
confirmer, voucher.
to confirm, vouch.
to push *or* jostle under.
to warm in the stove.
to drag *or* drail under.
to shuffle fraudulently.
to sharpen a little; ‖ to gnaw underneath.
confirmative, confirming; -ly.
to confirm, vouch, ratify; 1. to reiterate; 2. to be confirmed.
confirmation: ‖ in confirmation
to flow under. [*of* a grown up heifer.
to hew underneath.
to swindle, juggle away.
to wipe up, wipe; 1. to rub off; 2. to be wipped up; 3. to wear out by rubbing.
wiping up; ‖ wiper, clout.
to squeeze under.
ferrule.
fuel for lighting a fire.
to hunt, bait, chase; ‖ to set on, stir up.
to banter, rally, mock.
to weave in addition.
to stick under; 1. be stuck under; 2. to tuck up one's clothes
to tighten; 1. to help to draw; 2. to accompany with the voice; 3. to brace one's self; 4. draw
brace-band; ‖ braces. [near
a shaft-brace iron.
to filch, pocket.
to blow a little.

Недудѣть, **Недурѣть**, *см.* Дудѣть и Дурѣть.
Недумѣвать, *vn.* penser de temps à autre; ‖ (*perf.* -думать) (о чёмъ) penser, songer, réfléchir à.
Недурачить, *vn. perf.* mystifier; ‖ **-ся**, *vr.* faire la folâtre, faire des folies.....[des folies
Недурачливый, *adj.* enjoué.....
Недуситель, **-ница**, *s.* instigateur, -trice.....
Недусительный, *adj.* propre à exciter.....
Недугъ, *sm.* poisson, le nase.....
Недуплённый, *sm.* le porte-fer à repasser.....
Недучёть и **Недучивать**, **-учить**, *va.* instruire, dresser.
Недушёвный, *adj.* amical; **-но**, **-ение**, à l'amiable..
Недушка, *sf.* 4. *dim.* недуменка, le coussin, oreiller; ‖ l'entre-toise *f* (*d'affût*); **-менный**, de coussin.
Недужный, *adj.* par tête; ‖ **-но**, *sm.* la capitation.....
Недудѣть, **недужить**, *va.* exciter, inciter.....
Недудѣніе, *sm.* l'instigation, excitation *f*.....[rien
Недужёть, *sm.* (на —) vite, promptement, en moins de
Недужёвливый, **недужёвый**, *va.* prendre, attraper; 1. répliquer; 2. accompagner en chantant.
Недужёвщикъ, *sm.* le culeron (*de la croupière*).....
Недуходить, II. d. **недойти**, *vn.* venir, se placer sous; 1. aller vers, s'approcher; 2. avoisiner, être contigu; 3. approcher, tenir de, ressembler.
Недуходъ, *sf.* 3. le drayage; ‖ la drayoire.....
Недуходчивый, *adj.* affable, complaisant.....
Недуходъ, *sm.* l'abord m, action de s'approcher.....
Недухомѣщикъ, *sm.* le coussinet du collier....[dérober
Недужёвать и **Недужёвнуть**, *va. perf.* attraper; ‖ voler,
Недужёвывать и **Недужёчивать**, **-дужёть**, *va.* teindre, colorer; ‖ **-ся**, *vr.* être teint, être coloré.
Недужёвка, *sf.* ce qui est accroché dessous.....
Недужёвывать, **недужёвить**, *va.* accrocher par-dessous; 1. attraper, accrocher, saisir; 2. emporter.
Недучёливать, **недучёлить**, *va.* dresser à plomb.....
Недучёлокъ, *sm.* 1. la chaloupe d'une barque.....
Недучёсокъ, *sm.* 1. le remplaçant d'une sentinelle.....
Недучёсъ, *adv.* par fois, quelquefois.....[chanson
Недучёшій, *adj. sm.* и **-чёшникъ**, *vi.* l'aide m du grand
Недучёшничій, *adj.* qui est au-dessous de la mâchoire.
Недучёрчивать и **Недучёрчивать**, **-черкнуть** и **-черкнуть**, *va.* souligner; ‖ **-ся**, *vr.* être souligné.
Недучёрчивать, **-нить**, *va.* colorer ou teindre en noir, noir-
Недучёшеніе, *sm.* action de régaler, de traiter.....[cir
Недучёшивать, I. 1. и 2. **недучёшать**, *va.* régaler, traiter...
Недучёшеніе, *sm.* la soumission.....[alternité
Недучёшённость, *sf.* la subordination, dépendance, sub-
Недучёшёть, **недучёшить**, *va.* subordonner, soumettre; 1. **-ся**, *vr.* être subordonné, soumis; 2. se soumettre; 3. (**-чёшённый**) subordonné, subalterne, ou sous-ordre.
Недучёсока, *sf.* action de nettoyer; d'émonder.....
Недучёщивать, **-щёть**, *va.* nettoyer; 1. émonder, ébran-cher (*un arbre*); 2. **-ся**, *vr.* être nettoyé; être émondé.
Недучёсъ, *sm. plante*, l'asperge *f* (*sa.* Спаржа).....
Недучёрёнье, *sm. Anat.* l'hypogastre m; ‖ **-чёрённый**, hypoga-
Недучёбённикъ, *sm.* la sous-gorge.....[trique
Недучёборокъ, *sm.* 1. la laine courte (*des moutons*)....
Недучёшёть, **недучёшёть**, *va.* faire tomber en frappant dessous, donner le croc-en-jambe; ‖ pocher (*un œil*).
Недучёшёвка, **недучёшёть** (*Ant.* недучёшёть), *va.* coudre par-dessous; ‖ revêtir en-dessous, plafonner.

bisweilen denken; ‖ nachdenken, überlegen.
zum Narren haben; ‖ Possen häßlich geworden.....[reißen
Anstifter, Anheger, -in.....
anstiftend, anhegend.....
der Schuhter (Fisch).....
der Unterſatz eines Bügeleisens.
unterrichten, abrichten.....
freundſchaftlich.....
das Kissen, Kopfkissen; ‖ der Lafettenriegel.
Seelen-, Kopf-; ‖ die Kopfsteuer.
anstiften, abrichten, anstellen.
die Anstiftung.....
ſchnell, in einem Nu.....
annehmen, auffangen; 1. erwiedern; 2 mit singen.
der Schwanzriemen.....
untergehen; 1. herumtreten, ſich nähern; 2. anstoßen, begrenzt ſeyn; 3. ähnlich ſeyn.
das Schaben; ‖ das Schabmeſſer.
umgänglich, freundlich.....
das Hinzutreten.....
das Kummetkissen.....[holen
aufgabeln; ‖ wegnehmen, über-Farbe geben, färben; ‖ gefärbt werden, Farbe bekommen.
das Angehakte.....
von unten anhaken; 1. aufgabeln, erwiſchen; 2. wegnehmen.
mit dem Senkblei abmeſſen...
ein kleines Boot.....
der Einſteher einer Schildwache.
zuweilen, dann und wann...
der Untermundſchenk.....
unter dem Kinnbacken befindlich.
(ein Wort) unterſtreichen; ‖ unterſtrichen werden.
ſchwarz färben, ſchwärzen.....
das Bewirthen, Tractiren....
bewirthen, tractiren.....
das Untergeben, Unterordnen..
die Untergebenheit, Abhängigkeit.
untergeben, unterordnen; 1. untergeben werden; 2. ſich untergeben; 3. untergeben; der Untergebene.
das Reinigen; Beſchneiden....
reinigen; 1. beſchneiden, abkappen; 2. gereinigt, beſchnitten werden.
die Spargel.....
der Unterbauch; ‖ Unterbauch-.
der Halsriemen.....
die kurze Wolle.....
einem ein Bein unterſchlagen; ‖ Braun und blau ſchlagen.
unterdähen; ‖ (mit Brettern) die Decke bekleiden.

to think a little; ‖ to think of, reflect on.
to make a fool of; ‖ to play
grown ugly. [the fool
an instigator.
instigating.
the nose.
stand for a box-iron.
to put up to, instruct.
amicable; -bly.
a cushion, pillow; ‖ transom (*of a gun-carriage*).
poll; ‖ poll tax.
to instigate.
instigation.
quickly, in a trice.
to catch, take up; 1. to reply; 2. to sing with.
the dock of a crupper.
to come under; 1. to draw near, approach; 2. to be adjacent: 3. to resemble, be like.
fleshing; ‖ a fleshing-knife.
affable, compliant.
drawing near.
the collar-pad.
to lay hold of; ‖ to claw off.
to dye, colour; ‖ to be dyed, be coloured.
any thing hooked under.
to hook under; 1, to lay hold of, catch; 2. to pocket.
to plumb.
a cable-boat.
substitute of a sentry.
now and then.
the under-cupbearer.
under the jaw.
to underline, score; ‖ to be underlined.
to dye black, blacken.
treating, regaling.
to treat, regale.
making subordinate.
subordination, dependence.
to subordinate; 1. to be subordinate; 2. to subject one's self
2. subordinate, subaltern.
cleaning; pruning.
to clean up; 1. to clear, prune; 2. to be cleaned; be pruned.
asparagus.
hypogastrium; ‖ hypogastric.
throat-band.
short wool.
to trip up one's heels; ‖ to give one (*a black eye*).
to sew underneath; ‖ to sheath, ceil.

Подши́вка, *sf.* action de coudre par-dessous; 1. la pièce cousue en-dessous; 2. le plafonnage.
Подшивно́й, *adj.* servant à revêtir en-dessous.....
Подши́бень, *sm. Méc.* la crapaudine.....
Подшки́перъ, *sm.* le second (*d'un vaisseau*).....
Подштáнники, *sm. pl.* les caleçons m.....
Подштýрманъ, *sm.* le pilote en second, sous-pilote.....
Подшýчивать, -мýтить, *va.* se moquer de, railler.....
Подщёлкивать, -щёлкнуть, *va.* claquer des doigts.....
Подщёчина, *sf.* une cavité à la tête du cheval.....
Подъ, *sm.* le foyer, âtre d'un fourneau; -дóмный, *adj.*...
Подъ и **Подо**, *prép., acc.* et *instr.* sous, dessous; || vers.
Подъёмистый, *adj.* qui porte une forte charge.....
Подъёмный, *adj.* qu'on peut lever; 1. propre à soulever; 2. (-ный мостъ) le pont-levis; 3. (-ное орýдіе) le levier; 4. (-ная лóшадь) le cheval de trait; 5. (-ныя окóнчина) le châssis à coulisse; 6. (-ныя дéньги) l'argent m de voyage, les frais m de route.
Подъёмщикъ, -щица, *s. Typ.* assembleur, -euse.....
Подъёмъ, *sm.* action de lever, de soulever, de monter; 1. la levée (*d'un corps*); 2. le levier; 3. le coude-pied; 4. *Typ.* l'assemblage m (*des feuilles d'un volume*); 5. (онъ лёгокъ на —) il est facile à faire agir.
Подъязóвица, *sf.* la cave, le cellier d'une chaumière.....
Подъязы́щникъ, *sm.* l'agent commercial m.....
Подъѣда́ть, подъѣсть, *va.* ronger par-dessous; 1. *fig.* nuire, causer du dommage; 2. -ся, être rongé dessous.
Подъѣздъ, *sm.* l'approche *f*, action de s'approcher; || le perron, la rampe; -ѣздный, de perron, de rampe.
Подъѣзжáть, подъѣхать, *vn.* s'approcher, s'avancer (*sans pied*); || *fig.* (къ кому) chercher à s'insinuer, la baliverne.
Подъѣзжій, *adj.* (-ая дорóга) une avenue....[ler balle
Подъязы́чный, *adj.* sublingual, sous la langue.....
Подъярёмный, *adj.* (-ныя живóтныя) les bêtes *f* de somme.
Подыгрывать, подыгрáть, *va.* accompagner sur un instrument; || *fig.* se moquer de, railler, persifler.
Подынáть, подъя́ть, *va.* (*prés.* подъéмлю, *fut.* подниму) *cv.*
Подѣ́нный, *adj.* de chaque feu, de chaque ménage; || (-ная пóдать) le fouage, droit de fouage.
Подѣ́сниваться, подѣсни́ться, *vr.* épier, espionner....
Подѣ́снъ, *sm.* l'espionnage m; -ѣсничáй, d'espionnage..
Подѣ́щикъ, -щица, *s.* espion, -onne....[-дѣсничáй, *adj.*
Подъячій, *adj. sm.* le clerc, copiste; || un chicaneur;
Подъячи́ть, -дѣть, *va.* mettre, fourrer; || -ся, *vr.* devenir.
Подѣ́йствовать, *vn. parf.* opérer, produire de l'effet....
Подѣ́лка, *sf.* 3. *dim.* -дѣлочка, petit travail; -лочный, *adj.*
Подѣ́лывать, подѣ́лать, *va.* faire, travailler, s'occuper..
Подѣ́льный, *adj.* (-ные дни) les jours ouvrables m.....
Подѣли́ться, подѣли́ться, *vr.* (чѣмъ) partager avec.....
Поединóкъ, *sm.* 1. le duel; -ночный, de duel.....
Поединщикъ, *sm.* le duelliste.....
Поелúку, *conj.* attendu que, parce que, puisque, vu que.
Пожнúй и **Пожнúстый**, *adj.* couvert d'eau, inondé, submergé.
Пожóръ, *sm.* 2. le débordement des eaux.....[mergé
Пожúть, *sm.* action d'abreuver (*cv.* Поить).....
Пожáлованіе, *sm.* la gratification, action de gratifier...
Пожáловать, *va. parf.* (чѣмъ) gratifier, conférer, octroyer; 1. *vn.* (къ кому) venir; 2. -ся, *vr.* (на кого) porter plainte contre; 3. (прошý) eh bien, soit! 4. (пожáйстa) *ddo.* veuillez, je vous prie, ayez la bonté.

das Unternähen; 1. das Untergenähte; 2. die Bretterbekleidung, zum Bekleiden dienend.....
die Pfanne, Zapfenmutter....
der Steuermann.....
die Unterhosen *pl.*.....
der Untersteuermann.....
sich über einen lustig machen..
Schnippchen schlagen.....
die Backenhöhle (bei Pferden).
der Ofenheerd.....
unter; || bei, gegen, an.....
viel tragend (vom Schiffe).....
Zug-; 1. zum Aufheben; 2. die Zugbrücke; 3. der Hebebaum; 4. das Zugpferd, Laßpferd; 5. der Rahmen mit einer Schiebsalze; 6. das Reisegeld.
Sagenmacher, -in.....
das Aufheben; 1. das Wegnehmen; 2. der Hebebaum; 3. die Fußbiege; 4. das Zusammentragen; 5. erst leicht in Bewegung zu setzen.
die Vorrathskammer.....
der Geschäftsführer.....
von unten abfressen; 1. Abbruch thun; 2. von unten abgefressen m.
das Hinaufführen, Rähmen, Anrücken; || die Auffahrt.
anfahren, vorfahren; || sich bei einem einschmeicheln.
der Zugang, die Anfahrt.....
unter der Zunge liegend.....
die Lastthiere, Saumthiere *pl.*
Begleiten, accompagniren; || zum Besten haben, über einen spotten
Подымáть. || Подымáнье, von jedem Hause, von jedem Feuer; || die Heerdsteuer.
auf einen lauern.....
das Lauern.....
Lauerer, Späher -in.....
der Schreiber; || Ränkeschmied.
verthun, verlegen; || hinkommen.
wirken, Wirkung thun.....
eine kleine Arbeit.....
machen, thun, arbeiten.....
die Werktage *pl.*.....
sich theilen.....
der Zweikampf, das Duell...
der Zweikämpfer, Duellant...
dieweil, sintemal, weil, da...
unter Wasser gesetzt.....
die Austretung des Wassers...
das Taufen.....
die Beschenkung, Ertheilung..
beschenken, ertheilen; 1. kommen; 2. sich beklagen; 3. meinetwegen! 4. seyn Sie so gut, ich bitte Sie.

sewing underneath; 2. lining; 3. sheathing, ceiling.
for sheathing.
socket.
mate (*of a merchantman*).
drawers, a pair of drawers.
under-pilot, steersman-mate.
to banter, rally.
to snap one's fingers.
a cavity under the cheeks.
a hearth.
under; || near, at, to.
of great burden.
that lifts up; 1. lifting; 2. a draw-bridge; 3. a lever; 4. a draught-horse; 5. a sash-window, sash; 6. the money for travelling.
a gatherer (*of books*).
taking up; 1. taking off, removal; 2. a lever; 3. the instep; 4. gathering; 5. he is easy to set in motion.
cellar under the floor.
a proxy.
to cut underneath; 1. to injure, hurt; 2. to be eaten under.
approach, approaching; || house-porch, stage.
to come under, approach; || to insinuate one's self.
an avenue.
sublingual.
beasts of burden.
to accompany, play to; || to banter, rally.
cv. Дымáть.
of hearth; || smoke-farthing, hearth-money.
to watch, lie in wait.
watching.
a spy, informer.
clerk; || pettifogger.
to put; || to go to, become of.
to act, have effect.
a little business.
to make, do, work.
the work-days.
to share with.
a duel.
a duellist.
as, because, since.
laid under water, overflowed.
inundation, overflow.
giving to drink.
granting, conferring.
to grant, confer, present; 1. to go, come; 2. to complain; 3. if you like! 4. if you please.

Пожале́ть, **Пожелѣть**, *см.* **Жале́ть** и **Желѣть**. ||
Пожа́рить, *va. parf.* rôtir, frire, griller un peu.....
Пожа́рище, *sn.* les décombres *m* d'un incendie.....
Пожа́рный, *adj.* d'incendie; i. *sm.* le pompier; 2. (-ная команда) le corps des pompiers, les sapeurs-pompiers *m*; 3. (-ная труба́) la pompe à incendie.
Пожа́ръ, *sm.* l'incendie *m*, le feu; || *interj.* au feu!....
Пожа́тіе, *sn.* action de presser; || (руки) le serrement de
Пождáлый, *adj.* passé dans l'attente.....[main
Пожда́нье, *sn.* l'attente *f*, action d'attendre.....
Пождáть, *va. parf.* attendre un peu .....
Пожёвывать, **пожевáть**, *va.* mâcher souvent ou un peu..
Пожёлкнуть и **Пожелтѣ́ть**, *vn. parf.* jaunir.....
Пожени́ть, *va. parf.* marier plusieurs; || -ся, se marier..
Пóженный, *adj.* de pré, de prairie (*см.* **Пóжня**).....
Пожéртвованіе, *sn* l'offrande *f*; || le sacrifice.....
Пожéртвовать, **Позабывáть**, **Позáбытькать**, **Позарáть**,
Пожи́вa, *sf. dim.* пожи́вка, le gain, profit.....
Пожива́ть, I. 1. *vn.* se porter (*bien* ou *mal*).....
Пожива́ться, **пожива́ться**, *vr.* (чѣмъ) tirer profit de...
Пожига́ть, **пожéчь**, *va.* brûler, livrer aux flammes.....[gère
Пожи́зненный, *adj.* viager; ||(пансіонъ) une pension via-
Пожилóй, *adj.* âgé, avancé en âge, sur le retour; || -лое, *sn.* (и -лы́я де́ньги) le loyer, prix du louage.
Пожина́ть, **пожáть**, *va.* (*fut.* пожнý) presser, serrer un peu; 1. (плечáми) hausser les épaules; 2. -ся, *vr.* se resserrer, se contracter; 3. hésiter.
Пожинáть, **пожáть**, *va.* (*fut.* пожнý) moissonner; 1. *fig.* cueillir, recueillir (*les fruits*); 2. -ся, *vr.* être moissonné.
Пожира́ть, **пожрáть**, *va.* dévorer; 1. *fig.* engloutir; 2. -ся, *vr.* être dévoré; être englouti.
Пожиру́ть, *vn. parf.* engraisser, prendre de l'embon-
Пожи́тки, *sm. pl.* les biens, effets *m*.....[point
Пожи́ть, *vn. parf.* vivre; || demeurer quelque temps....
Пожи́тьё, *sn.* le temps du séjour.....
Пóживо, *sn. см.* **Жи́во**. || **Позвáть**, *см.* **Позывáть**.
Пóжня, *sf.* 4. le pré, la prairie; -женный, de pré.....
Пожурѝть, *va. parf.* tancer, gronder un peu.....
Позабóчиваться, **-забóтиться**, *vr.* prendre souci, avoir
Позавчерá, *adv. pop.* avant-hier.....[souci de
Позавя́лый, *adj.* un peu desséché, un peu flétri.....
Позади́, *adv.* et *prép. gén.* en arrière, derrière.....
Позакоптѣ́ть, *vn. parf.* devenir un peu enfumé.....
Позаселѣть, *va. parf.* peupler un peu.....
Позвáнивать, **позвонѝть**, *va.* sonner un peu.....
Позвóнивать, **позвенѣ́ть**, *vn.* tinter, sonner un peu.....
Позволéніе, *sn.* la permission.....
Позволѝтельный, *adj.* permis; 1. de permission; 2. -но, *v. impr.* il est permis, cela est permis.
Позволя́ть, **-волѝть**, *va.* permettre; ||-ся, *vr.* être permis.
Позвонóкъ, *sm.* 1. la vertèbre; 1. la sonnaille; -ночный, vertébral; 2. (-ныя живóтныя) les animaux vertébrés *m*.
Позвоночникъ, *sm. Anat.* l'épine dorsale *f*; ||le spondyle
Позда́ть, I. 1. *o-* и *за-*, *vn.* tarder, différer.....[*coquille*)
Пóздній, *adj. dim.* -дненькій и -дненькій, tardif, tard; || -нія изъ потóмки, la postérité la plus reculée.
Пóздно и **Пóздо**, *adv. comp.* пóзже, tard.....
Пóздность, *sf.* la tardiveté (*des fruits*).....
Поздни́къ, *sm.* un fruit tardif; || un animal tardif.....

Поздня́ть, *см.* **Поздня́ть** и
ein wenig braten.....
die Brandstätte.....
Feuer= 1. der Spritzenmann; 2. das Brandcommando, die Feuerwehr; 3. Feuerspritze. [Feuer]
der Brand, die Feuersbrunst; ||
das Drücken; || der Händedruck.
abgewartet.....
das Erwarten.....
warten, abwarten, erwarten..
oft od. ein wenig kauen.....
gelb werden, welk werden....
verheirathen; || sich verheirathen.
Wiesen.....
die Opferung; || das Opfer...
см. **Жертвовать**, **Забывать**,
der Gewinn, Vortheil.....
sich wohl od. übel befinden...
Vortheil ziehen.....
(in Menge) verbrennen.....
lebenslänglich; || die Leibrente.
befahrt, bei Jahren, alt; || der Miethzins, die Miethe.
etwas od. sanft drücken; 1. die Achseln zucken; 2. sich zusammenziehen; 3. sich weigern.
einernten; 1. (Nutzen) voraus ziehen; 2. eingerntet werden.
auffressen; 1. verschlingen; 2. aufgefressen, verschlungen werden.
stärker werden, zunehmen....
die Habseligkeiten *pl.*.....
leben; || wohnen (einige Zeit).
die Aufenthaltszeit.....

die Wiese, der Heuschlag.....
ein wenig schelten, ausschelten.
sich bemühen.....
vorgestern.....
etwas vertrocknet, verwelkt....
hinten, hinter.....
etwas räucherig werden.....
mit einigen Leuten besetzen...
bisweilen od. etwas läuten..
etwas klingen.....
die Erlaubniß.....
erlaubt, bewilligt; 1. Erlaubniß; 2. es ist erlaubt. [werden
erlauben, bewilligen; || erlaubt
das Wirbelbein; 1. die Bieglacke; 2. Thiere *pl* mit Wirbelbeinen.
der Rückgrath; || Spondylit...
säumen, zögern.....
spät, verspätet; || die spätste od. entfernteste Nachwelt.
spät (*comp.* später).....
die Spätreife.....
die Spätfrucht; || das Spätthier.

Поздня́ть.
to roast, fry a little.
the site of burnt houses.
fire, of fire; 1. a fire-man; 2. the body of fire-men, fire-company; 3. a fire-engine.
a fire, conflagration; || fire!
pressing; || shake-hands.
spent in expectation.
waiting.
to wait a little.
to chew sometimes *or* a little.
turned yellow.
to turn yellow.
to marry; || to get married.
of a meadow.
offering; || sacrifice.
Завтракать и Зарáться.
gain, profit, thrift.
to feel well *or* unwell.
to profit, make the best of.
to burn, consume. [nuity
during life; || contingent an-
elderly, aged, on the decline;
|| rent.
to press, squeeze a little; 1. to shrug one's shoulders; 2. to contract; 3. to shrug, shrink.
to reap, harvest; 1. to reap (*ad-ecutage*); 2. to be reaped.
to devour; 1. to swallow up; 2. to be devoured; be swallowed
to get rather fat. [up
goods, chattels.
to live; || to dwell some time.
duration of sojourn.

a meadow.
to chide, lecture a little.
to busy one's self, take care.
the day before yesterday.
a little withered.
behind.
to grow black from smoke.
to people in some degree
to ring a little.
to sound, tinkle a little.
permission, leave.
permitted; 1. of permission; 2. it is permitted.
to permit; || to be permitted.
a vertebre; 1. boll; 2. the vertebrated animals.
spine, back-bone; || spondylus.
to delay, defer, stay.
late, backward, tardy; || the latest posterity.
late, tardily.
lateness.
backward fruit *or* animal.

Поздорóву. *adv.* heureusement; ‖ (подобру —) pour ne pas s'attirer des désagréments.
Поздравúтель, -ница, *s.* celui ou celle qui félicite.....
Поздравúтельный, *adj.* de félicitation.....
Поздравлéние, *sn.* la félicitation, congratulation.....
Поздравля́ть, поздрáвить, *va.* (*cs чьим*) féliciter de, féliciter à l'occasion de, complimenter sur.
Позеленéлый, *adj.* verdi, devenu vert.....
Позеленéть, *vn. parf.* verdir, devenir vert.....
Позéмельный, *adj.* territorial, foncier; 1. **-ное,** *sn.* (*и -ныя дóвгти*) l'impôt foncier *m*, le cens; 2. (**-ная книгá**) le cadastre; 3. (**-ныя мíры**) les mesures agraires *f.*
Позéмистый и Позéмный, *adj.* bas, peu élevé.....
Позéмъ, *sm.* la terre, le domaine; ‖ le fumier.....
Позúція, *sf. Milit.* la position; **-ционный,** *adj.*.....
Позлащáть, -латúть, *va.* dorer; ‖ **-ся,** *vr.* se dorer....
Познавáть, познáть, *va.* (*prés.* познаю́, *fut.* познáю) connaître, reconnaître; ‖ **-ся,** *vr.* être reconnu.
Познакóмить, *va. parf.* procurer ou faire faire la connaissance de; ‖ **-ся,** *vr.* faire la connaissance de.
Познáние, *sn.* la connaissance, le savoir.....
Позноби́ть, -нобúть, *va.* endommager par la gelée....
Позолóта, *sf.* la dorure.....
Позолотúть, *va. parf.* dorer.....
Позóрить, II.1. o-, *va.* déshonorer, diffamer; ‖ **-ся,** *vr.* se déshonorer, perdre son honneur.
Позóрище, *sn.* le spectacle; **-рищный,** de spectacle....
Позóрникъ, -ница, *s.* une personne déhontée.....
Позóрный, *adj.* diffamant, infame, ignominieux; **-но,** *-ельнее*; ‖ (**-ный столбъ**) le pilori, poteau d'infamie.
Позóръ, *sm.* l'opprobre *m*, l'infamie, ignominie *f*; ‖ le spectacle.....
Позумéнтщикъ, *sm.* le passementier; **-щичій,** *adj.* [tacle
Позумéнтъ, *sm.* le passement, galon; **-мéнтный,** *adj.*...
Позывáть, позвáть, *va.* (*fut.* позовý) appeler; 1. citer (*en justice*); 2. *v. imp.* (*на что*) avoir envie de.
Позывúстый, *adj. Vén.* obéissant (*des chiens*).....
Пóзывъ, *sm.* (*на что*) l'envie *f*; ‖ la citation en justice; **Позывнóта,** *sf.* les fréquents bâillements *m*. [**-зывнóй,** *adj.*
Позёвывать, -зевáть, *vn.* bâiller fréquemment ou quelque
Позябáть, позябнуть, *vn.* geler, souffrir du froid. [temps
Позяблый, *adj.* gelé, péri par la gelée.....
Пóзыво, *sn.* le breuvage (*pour les vaches*).....[autre
Поигрывáть, поигрáть, *va.* jouer souvent ou de temps à
Пóигрышъ, *sm.* le gain d'une partie de jeu.....
Пóйло, *sn.* le breuvage (*pour les animaux*).....
Пойлúвый, *adj.* servant à abreuver.....
Пóйма, *sf.* un terrain couvert d'eau.....
Поймáние, *sn.* и **Пóймка,** *sf.* action d'attraper; ‖ la saisie.
Поймáть, *va. parf.* prendre, attraper, saisir.....
Поименовáть, *va. parf.* désigner, nommer.....
Поимщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui attrape...[nom
Поимéнный, *adj.* nominal; **-но,** nominativement, par le
Пóитый, *adj.* nourri de lait.....
Поискивать, -скáть, *va.* (*чего́*) chercher.....[sance
Пóиски, *sm.* la recherche, quête; ‖ *Milit.* la reconnais-
Поистúнѣ, *adv.* vraiment, en vérité, en effet.....
Пойтú, *vn. parf.* aller; 1. commencer, se mettre à; 2. (**пошлá!**) va-t'en! hors d'ici; ‖ allez, marchez!
Пóить, II.1. *va.* abreuver; ‖ faire boire.....

glücklich; ‖ um Unannehmlichkeiten zu vermeiden.
Gratulant, -in.....
Gratulations- (brief).....
der Glückwunsch, die Gratulation.
Glück wünschen, gratuliren zu, beglückwünschen.
grün geworden.....
grün werden, ergrünen.....
Grund-, Boden-; 1. Grundzins *m*, Grundsteuer *f*; 2. Lagerbuch *n*; 3. die Ackermaße *pl.*
niedrig (von Gebäuden).....
das Landgut; ‖ der Mist....
die Stellung.....
vergolden; ‖ vergoldet werden.
erkennen, kennen; ‖ erkannt werden; ſich erkennen.
bekannt machen; ‖ mit einem Bekanntſchaft machen.
die Kenntniß.....
erfrieren laſſen.....
der Repetirrechen.....
die Vergoldung.....
vergolden.....
beſchimpfen, verunehren; ‖ ſich beſchimpfen, ſich verunehren.
das Schauſpiel.....
der oder die Schamloſe.....
ſchimpflich, ſchändlich, beſchimpfend; ‖ der Schandpfahl.
die Schande; ‖ das Schauſpiel.
der Poſamentirer.....
das Poſament, die Borte....
zurufen; 1. vorladen, citiren; 2. es zieht mich, es drängt mich.
folgſam.....
die Luſt; ‖ die gerichtliche Vorlade
die Gähnſucht.....[bung
zuweilen gähnen.....
vom Froſte leiden, erfrieren..
erfroren.....
das bereitete Getränk.....
oft od. zuweilen ſpielen.....
der Gewinn (im Spiele).....
das Getränk, die Tränke.....
zum Tränken dienend.....
unter Waſſer geſetzter Boden.
das Fangen; ‖ der Fang....
fangen, erwiſchen.....
benennen.....
Jünger, -in.....
Namens; namentlich, bei Namen.
mit Kuhmilch aufgezogen.....
ſuchen, lange ſuchen.....
die Nachſuchung; ‖ Recognoscirung.
in Wahrheit, wirklich....[rung
gehen; 1. anfangen; 2. weg! weg von hier! ‖ gehe! fort!
tränken; ‖ trinken laſſen....

happily; luckily; ‖ to avoid disagreable things.
congratulator.
congratulatory.
congratulation, felicitation.
to congratulate, felicitate, compliment with.
turned green.
to turn green.
territorial, landed; 1. land-tax, land-rent; 2. cadastre; 3. land-measures.
low, ground-.
demesne, estate; ‖ dung.
a position.
to gild; ‖ to be gilt.
to recognise, know; ‖ to be recognised.
to make acquainted; ‖ to get acquainted.
knowledge.
to damage by the frost.
rack (*of a clock*).
gilding.
to gild.
to dishonour, shame; ‖ to dishonour one's self.
spectacle, sight.
a shameless person.
shameful, ignominious; -ly; ‖ pillory.
shame, ignominy; ‖ spectacle
galloon-maker, lace-maker.
galloon, lace.
to call up; 1. to summon, cite; 2. I have a great mind to.
ready at all, obedient.
desire; ‖ summons, citation.
a fit of yawning.
to yawn sometimes.
to be frozen, be frost-bitten.
frozen, frost-bitten.
a drench, draught.
to play sometimes.
won game.
a draught, drink.
for watering.
ground covered with water.
catching; ‖ apprehension.
to catch, apprehend.
to nominate, designate.
catcher, sizer.
nominal; -ly, by name.
brought up by hand.
to seek, search.
search; ‖ reconnoitring.
indeed, truly, verily.
to go; 1. to begin; 2. go! away! ‖ go on! march!
to water; ‖ to give to drink.

Пока́, *conj.* tant que, tandis que;‖ (— не) jusqu'à ce que.
Показа́ніе, *sm.* action de montrer, de faire voir; ‖ *Jur.* la déposition, le témoignage.
Показа́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui montre; 1. délateur, -trice; 2. *Math.* l'exposant m; -тельный, *adj.*
Показно́й, *adj.* pour servir de montre.
Пока́зъ, *sm.* action de montrer;‖(на —) pour la montre.
Показа́ть, показа́ть, *va.* montrer, faire voir, dénoter; 1. témoigner; 2. déposer (*en justice*); 3. -ся, *vr.* se montrer, se faire voir; 4. paraître, sembler; 5. plaire.
Показа́вши, *adv. fam.* comment? de quelle manière?..
Пока́тъ, **Пока́тый**, *sm.* **Покать** u **Покатый**. ‖
Пока́тывать, покола́ть, *va.* fendre, couper un peu; 1. tuer, égorger en quantité; 2. piquer un peu; 3. -ся, *vr.* se fendre un peu; 4. se piquer.
Пока́ѣвъ, *adv.* en attendant.
Пока́ивать, *va. parf.* dégoutter un peu.
Пока́пывать, покопа́ть, *va.* bêcher, creuser un peu; ‖ -ся, *vr.* fouiller, chercher, fureter.
Пока́рмливать, -корми́ть, *va.* nourrir souvent ou un peu.
Пока́тистый u **Пока́тый**, *adj.* incliné; -то, *adv.* en pente.
Пока́тать, *va. parf.* rouler; 1. *va.* partir (*en voiture*); 2, -ся, *vr.* rouler; 3. (со смѣху) partir d'un éclat de rire.
Пока́тый, *adj.* qui retourne dans la mer (*du poisson*)..
Пока́тость, *sf.* u -ка́тъ, *sm.* le penchant, la pente, déclivité.
Пока́тывать, покати́ть, *va.* rouler un peu; 1. calandrer un peu; 2. promener quelque temps; 3. rosser; 4. -ся, *vr.* se promener un peu (*en voiture*).
Пока́чивать, покачи́ть, *va.* balancer de temps à autre; 1. (*parf.* -качнуть, ébranler, incliner; 2. -ся, *vr.* se balancer un peu; 3. chanceler, vaciller.
Пока́шливать, покаша́ть, *va.* tousser souvent ou un peu.
Покая́ніе, *sm.* le sacrement de pénitence; 1. la pénitence; 2. (безъ -нія) dans l'impénitence.
Покая́нникъ, -нница, *s.* pénitent, -ente. .[les condamnés
Покая́нный, *adj.* de pénitence;‖-ная, *sf.* la prison pour
Пока́яться, *vr. parf.* faire pénitence, avouer, confesser.
Покида́ть, поки́нуть, *va.* laisser, quitter, abandonner....
Поки́дывать, поки́дать, *va.* jeter souvent ou un peu....
Поки́нутый, *sm.* un animal abandonné par sa mère.....
Покло́нно, *adv.* par ballots, par ballots.....
Покла́жа, *sf.* action de mettre, de placer; 1. la charge, cargaison; 2. le bagage, les hardes *f.*
Поклони́ться, поклоня́ться, *vr.* (кому́) adorer, rendre hommage; ‖ saluer, faire ses compliments.
Покла́сно, *adv.* par classes.....
Покла́сть, *va. parf.* mettre, placer (*см.* **Класть**).....
Покле́вывать, поклева́ть, *va.* becqueter souvent ou un peu
Покле́пать, *va. parf.* (на кого́) accuser injustement....
Покле́пный, *adj.* faux, calomnieux.....
Покле́пница, -ница, *s.* calomniateur, -trice.....
Покле́пъ, *sm.* la fausse accusation.....
Покла́нивать, поклони́ть, *va.* appeler souvent ou un peu.
Поклоне́ніе, *sm.* l'adoration *f.* .....[pectueux
Покло́нный u **Покло́нчивый**, *adj.* révérencieux, res-
Покло́нникъ, -нница, *s.* adorateur, -trice.....
Покло́нъ, *sm. dim.* -клоне́нъ, le salut, la salutation, révérence; 1. (идти на —) aller faire sa révérence; 2. -клонный, *adj.*; (-ная гора́) le monticule près d'une ville d'où on la salue.

so lange als; ‖ bis .....
das Zeigen, Weisen; ‖ die Aussage, das Zeugniß.
Zeiger, Vorzeiger, -in; 1. Angeber, -in; 2. der Exponent.
zum Vorzeigen ausgestellt....
das Zeigen; ‖ zur Schau....
zeigen, sehen lassen; 1. erzeigen, erweisen; 2. aussagen; 3. sich zeigen; 4. scheinen; 5. gefallen.
auf welche Weise? wie?.....
‖ **Покарать**, **Покивать**, *см.* etwas hauen, gerhauen; 1. schlachten; 2. etwas stechen; 3. sich spalten; 4. sich stechen.
unterdessen, inzwischen.....
ein wenig tropfen, tröpfeln..
ein wenig od. etwas graben; ‖ suchen, durchsuchen.
oft od. ein wenig füttern....
abhängig, abschüssig; bergunter.
wälzen; 1. fahren; 2. rollen; 3. plötzlich überlaut lachen.
wieder in's Meer kehrend....
die Abschüssigkeit.....
etwas wälzen; 1. etwas rollen; 2. herumfahren; 3. prügeln; 4. spazieren fahren.
etwas schaukeln, wiegen; 1. erschüttern, wankend machen; 2. sich schaukeln; 3. schwanken.
bisweilen husten, hüsteln....
das Sacrament der Buße; 1. die Buße; 2. in der Unbußfertigkeit.
der od. die Büßende.....
Buße; ‖ die Armesünderstube..
Buße thun, gestehen, bekennen.
liegen lassen, verlassen.....
oft od. etwas werfen.....
ein von seiner Mutter verlassenes Ballenweise.....[Thierchen
das Legen, Stellen: 1. die Fracht, Ladung; 2. das Gepäck.
anbeten, verehren; ‖ grüßen, Empfehlung machen.
klassenweise.....
legen, stellen .....
etwas aufpicken, auffressen ...
fälschlich beschuldigen.....
falsch, verläumderisch.....
Verläumder, -in.....
die Verläumdung .....
oft od. ein wenig rufen.....
die Anbetung, Verehrung.....
gar zu höflich, ehrfurchtsvoll..
Anbeter, Verehrer, -in.....
der Gruß, die Empfehlung, Verbeugung; 1. seine Aufwartung machen; 2. der Grußberg (bei einer Stadt).

while, so long as; ‖ until.
showing, exhibiting; ‖ deposition, testimony.
shower, exhibiter; 1. informer; 2. exponent.
for being shown.
showing; ‖ for show.
to show, exhibit; 1. to express; 2. to depose; 3. to show one's self; 4. to seem; 5. to please.
how? in what manner?
Кивать u **Кивать**.
to cleave, split a little; 1. to kill; 2. to prick a little; 3. to split; 4. to prick one's self.
meanwhile, in the mean time.
to drop a little.
to dig a little; ‖ to rummage, fumble.
to feed sometimes *or* a little.
declivous, sloping; -ly.
to roll; 1. to go off; 2. to roll; 3. to burst out laughing.
returning to the sea.
slope, declivity.
to roll a little; 1. to calender; 2. to drive; 3. to beat; 4. to drive sometimes.
to shake, swing a little; 1. to shake, unsettle; 2. to shake a little; 3. to waver.
to cough sometimes *or* a little.
sacrament of penitence; 1. penance; 2. impenitently.
penitent, penitentiary. [hole
of penitence; ‖ a condemned-
to do penance, avow, confess.
to forsake, abandon, leave.
to cast sometimes *or* a little.
animal forsaken by its mother by bales. [ther
laying, putting; 1. the cargo, lading; 2. luggage.
to worship, adore; ‖ to greet, salute, give one's compliments
by class.
to lay, put.
to peck, pick a little.
to accuse, impute falsely.
calumnious, slanderous.
calumniator, slander..
calumny, slander.
to call sometimes *or* a little.
worship, adoration.
reverential, respectful.
worshipper, adorer.
bow, salute, compliment, reverence; 1. to wait on and to pay one's respects to; 2. hillock of salutation.

Поплáвный, *adj.* (— носъ) un nez camus.....
Поплáсться, *sr. parf.* jurer, faire serment de.....
Поплóхать, *va. parf.* forger quelque temps.....
Поплóевый, *adj.* porté chez soi (*des vêtements*).....
Поплóй, *sm. dim.* поплóдецъ, le repos, la paix; 1. la chambre; 2. nom slavon de la lettre П.
Поплóйникъ, -ница, *s.* défunt, -unte.....
Поплóйный, *adj.* 1. calme, paisible, tranquille; -но, -ment; 1. commode, doux; 2. feu, défunt.
Поплóть, П.1. *va.* procurer du repos; ‖ -ся, *sr.* se reposer, jouir du repos, vivre en paix.
Поплоли́чивать, поплолотúть, *va.* cogner, frapper souvent ou un peu; ‖ battre, rosser, fustiger.
Поплолóбать и Поплолóбить, *va. parf.* cbraaler.....
Поплолúку, *conj.* en tant que.....
Поплолóть, Поплонáть, Поплорúть, *cм.* Поклáнивать.
Поплолúнie, *sm.* la génération, race; -лúнный, *adj.*; ‖ (-ная рóспись) la table généalogique.
Поплолúнный, *adj.* qui va jusqu'aux genoux.....
Поплолóть, *va. parf.* périr, crever en quantité.....
Поплóчить, *va. parf.* terminer entièrement.....
Поплóкъ, *sm.* la coutume, l'usage m.....
Поплонúть, *va. parf.* amasser, accumuler, entasser.....
Поплорéнie, *sm.* l'asservissement, assujettissement m....
Поплорúтель, -ница, *s.* vainqueur; conquérant, -ante...
Поплóрливость, *sf.* la soumission, obéissance.....
Поплóрливый, *adj.* soumis, docile, obéissant.....
Поплорúчная, *adj. sf.* (*и* -ная вкдъ) le passeport donné à un serf pour aller vivre de son travail.
Поплóрма, *sf.* le gain, profit, lucre.....
Поплóрмъ, *sm.* la nourriture, action de nourrir....[sance
Поплóрность, *sf.* *и* **Поплóрство**, *sm.* la soumission, obéis-
Поплóрный, *adj.* 1. soumis, humble; -но, humblement...
Поплорóбить, *v. imp.* *и* -ся, *sr. parf.* se déjeter, se courber.
Поплóрствовать, I.1. *va.* obéir, être soumis.....
Поплóрчивать, поплóрчить, *va.* rétrécir, contracter.....
Поплорúть, поплорáть, *va.* subjuguer, assujettir, soumettre; ‖ -ся, *sr.* se soumettre, s'assujettir.
Поплосúть, *va. parf.* faucher un peu; 1. faucher tout; 2. courbar un peu, rendre un peu de travers; 3. -ся, *sr.* se courber; 4. (*на кого*) regarder de travers.
Поплóсъ, *sm.* le fauchage; 1. le pré, la prairie; 2. légère courbure; -сóвый, *adj.*; 2. (-ная мѣсто) les prairies *f.*
Поплóсый, *adj.* un peu courbé, un peu en biais.....
Поплрáва, *sf.* le vol, larcin; ‖ un objet volé.....
Поплрáвить, поплрáвать, *va.* dégoutter un peu.....
Поплрасúвый, *adj.* devenu rouge.....
Поплрасúть, Поплрасúвать, Поплрúть, *cм.* Краснúть.
Поплрáшивать, -прáсить, *va.* peindre, teindre...[un peu
Поплрéхтывать, -прехтéть, *vn.* gémir de temps à autre ou
Поплрúвить, *va. parf.* courber, hausser un peu; 1. (*душéю*) agir contre sa conscience; 2. -ся, *sr.* se courber un peu.
Поплрúкивать, -прúкать, *vn.* crier ou grogner de temps
Поплрóвецъ, *sm. dim.* 1. la pale (*du calice*).....[à autre
Поплровúтель, -ница, *s.* protecteur, -trice.....
Поплровúтельственный, *adj.* protecteur.....
Поплровúтельство, *sn.* la protection; le patronage, appui.
Поплровúтельствовать, *va.* protéger; ‖ -ся, *sr.* être protégé
Поплрóвскій, *adj.* (-ская пóрковь) l'église *f* de l'intercession de la Sainte Vierge.

eine Plattnase, Stumpfnase..
ſchwören, einen Eid ſchwören.
zuweilen ſchmieden.....
was man im Hauſe trägt....
die Ruhe, der Friede; 1. das Zimmer; 2. der Buchſtabe П.
der od. die Verſtorbene, Selige.
ruhig; 1. bequem, gemächlich; 2. verſtorben, ſelig.
Ruhe verſchaffen, ruhen laſſen; ‖ ruhen, der Ruhe genießen.
oft od. ein wenig klopfen; ‖ oft ſchlagen od. prügeln.
erſchüttern.....
in ſo fern.....
Поплáмникъ, Поплóрникъ der Stamm, das Geſchlecht; ‖ der Stammbaum.
bis an die Knie.....
verrecken, ſterben (vom Viehe).
endigen, vollenden.....
die Gewohnheit, der Gebrauch.
ſammeln, zuſammenſcharren...
die Unterwerfung, Unterjochung.
Eroberer, Bezwinger, -in.....
Unterwürfigkeit *f*, Gehorſam m.
gehorſam, folgſam.....
der Paß für den Leibeigenen um ſeinen Unterhalt zu ſuchen.
der Nutzen, Gewinn.....
das Ernähren, Füttern.....
Gehorſam m, Unterwürfigkeit *f*.
ergeben, gehorſam, demüthig..
ſich werfen, ſich krumm ziehen.
Gehorſam leiſten, gehorchen...
zuſammenziehen.....
unterwerfen, unterjochen, bezwingen; ‖ ſich unterwerfen.
etwas mähen; 1. alles mähen; 2. eine ſchiefe Richtung geben; 3. ſich krümmen; 4. ſchief anſehen.
das Mähen; 1. die Wieſe; 2. gerinne Krümmung; 3. der Henſchlag.
etwas ſchief, etwas ſchräg....
der Diebſtahl; ‖ die geſtohlene
ein wenig tröpfeln....[Sache
roth geworden.....
Краснáрка и Краснъ
anſtreichen, färben.....
bisweilen ſummen.....
ein wenig krümmen; 2. unrecht handeln; 2. krumm werden.
bisweilen ſchreien od. ſchelten.
der Kelchdeckel.....
Beſchützer, Gönner, -in.....
ſchützend, beſchützend.....
der Schutz, die Beſchützung...
beſchützen; ‖ beſchützt werden.
die Kirche von Mariä Schutz und Fürbitte.

a flat nose.
to swear, take an oath.
to forge sometimes.
room, in-door, home.
rest, repose, peace; 1. room: 2. the letter П.
deceased man *or* woman.
quiet; -ly; 1. commodious, easy; 2. deceased, defunct.
to procure rest; ‖ to rest, repose, enjoy rest.
to knock, drive sometimes *or* a little; ‖ to beat, thrash.
to shake.
in as much.

line, generation, race; ‖ a genealogical table.
up to the knees.
to starve.
to end, finish.
custom, usage.
to gather, accumulate.
subjection, submission.
subduer, conqueror.
submissiveness, obedience.
submissive, obedient.
a passport to gain one's livelihood.
profit, gain, lucre.
feeding.
submission, obedience.
submissive, humble; -bly.
to bend, warp a little.
to be submissive, be obedient
to contract, shrivel.
to subjugate, subject, subdue; ‖ to be subjected.
to mow a little; 1. to mow all; 2. to slope, slant a little; 3. to slope; 4. to look askance.
mowing; 1. meadow; 2. curvity, bend; 3. meadows pl.
sloping, slanting.
theft, robbery; ‖ thing stolen.
to fall in small drops.
reddened, grown red.

to paint, colour.
to groan sometimes.
to crook a little; 1. to behave unfairly; 2. to grow crooked.
to cry *or* scold a little.
the pal (*of the chalice*).
protector, -tress.
protective.
protection, patronage.
to protect; ‖ to be protected.
the church of the intercession of the Virgin Mary.

Покро́въ, *sm. dim.* покро́вецъ, le voile, la couverture; 1. (на гробъ) le poêle; 2. *fig.* la protection; 3. la fête de l'Intercession de la Ste Vierge (*1er oct.*).

Покро́й, *sm.* la coupe, taille (*d'un vêtement*); ‖ (на одинъ —) *fig.* de la même trempe.

Покро́мъ и **Покро́ма**, *sf. dim.* -кро́мка и -кро́мочка, la lisière (*du drap*); -кро́мочный, de lisière.

Покрутчикъ, *sm.* le chasseur ou pêcheur loué.....

Покрывало, *sn. dim.* -вальце, le voile, la couverture, enveloppe; -вальный, de voile, de couverture.

Покрывать, покрыть, *va.* couvrir; 1. *fig.* cacher, mettre à couvert; 2. prendre, emporter (*une carte*); 3. -ся, *vr.* se couvrir; être couvert. [couvre-lumière

Покрышка, *sf.* 4. la couverture, le couvercle; ‖ *Mar.* le

Покуда, *conj.* tant que, tandis que, pendant que.....

Покупаться, *va. parf.* baigner un peu; ‖ -ся, *vr.* se baigner.

Покупать, *va.* (*sup. parf.* купить) acheter; ‖ -ся, *vr.* être

Покупка, *sf.* 3. l'achat *m*; ‖ l'emplette *f*..... [acheté

Покупной, *adj.* acheté, acquis.....

Покупщикъ, -щица, *s.* acheteur, acquéreur, -euse.....

Покуривать, покурить, *va.* parfumer de temps à autre; 1. *va.* fumer un peu; 2. *pop.* se griser, s'enivrer.

Покусывать, покусать, *va.* mordre de temps à autre...

Покушать, *va. parf.* manger ou boire un peu.....

Покушаться, покуситься, *vr.* (на что) tenter; ‖ faire une tentative, attenter à (*la vie*).

Покушеніе, *sn.* (на что) la tentative, l'attentat *m*.....

Полъ, *sf.* le pan, la basque (*de vêtement*); 1. le pan, abattant (*de table*); 2. une demi-peau (*de bœuf*); 3. (на полъ въ лету) de la main à la main.

Полавливать, наловить, *va.* prendre souvent ou un peu.

Полавочникъ, *adj.* de boutique, par boutique.....

Полагать, положить, *va.* mettre, poser, placer, coucher; 1. penser, croire, supposer, se proposer; 2. décider, résoudre, fixer, déterminer; 3. estimer, taxer; 4. -ся, *vr.* être mis, être placé; être fixé, déterminé; 5. (на кого, на что) se reposer, compter sur.

Полагать, *va. parf.* se réconcilier, s'entendre.....

Полати, *sf. pl.* la soupente (*dans une chaumière*); ‖ *Vén.* le berceau suspendu à un arbre; -ятный, *adj.*

Полба, *sf. plante*, le froment-locar, épeautre; -ешный,

Полгода, *sm.* 10. la demi-année, le semestre.....[*adj.*

Полголоса (въ), *adv.* à demi-voix.....

— **дюжина**, *sm.* huit et demi; ‖ -десять, neuf et demi.

— **дъсти**, *sf.* 10. la demi-main (*de papier*).....

— **дюжины**, *sf.* 10. la demi-douzaine.....

Полдень, *sm.* 10. le midi; 1. le sud; -дневный, de midi; 2. (по полудни) après midi, de relevée.

Полдинникъ, *sm.* le goûter, la collation.....

Полдничать, I. 1. no-, *va.* goûter, collationner.....

Поле, *sn.* le champ, la campagne; 1. la marge; 2. le bord (*de chapeau*); 3. *fig.* le champ, la carrière.

Полевать, I. 3. по-, *va.* chasser dans les champs.....

Полеводство, *sn.* la culture des champs.....

Полевой, *adj.* de champ, des champs, de campagne, rural; 1. (-ая артиллерія) l'artillerie *f.* de campagne; 2. (-ые полки) les régiments *m* de ligne ou de l'armée.

Полёживать, -лежать, *va.* être couché de temps à autre

Полезность, *sf.* l'utilité *f*..... [ou un peu

Полезный, *adj.* 1. utile, profitable, -eux, -euse.....

Schleier *m*, Hülle *f*; 2. Sargtuch *n*; 2. Beschützung *f*; 3. das Fest von Mariä Schutz und Fürbitte.

der Schnitt (eines Kleides); ‖ von demselben Schlage.

das Sahlband, die Salbleiste, Abschrote (am Tuche).

gemietheter Jäger od. Fischer.

der Schleier, die Decke, Hülle, der Umschlag.

bedecken, zudecken; 1. verheimlichen; 2. stechen; 3. sich bedecken; bedeckt werden.

der Überzug; ‖ Zündlochsdeckel..

während, so lange als.....

ein wenig haben; ‖ sich haben.

kaufen; ‖ gekauft werden....

der Kauf; ‖ der Einkauf....

gekauft, eingekauft.....

Käufer, -in.....

oft od. etwas räuchern; 1. ein wenig rauchen; 2. sich betrinken.

oft od. ein wenig beißen.....

ein wenig essen od. trinken...

versuchen, wagen; ‖ einen Anschlag (auf's Leben) machen.

der Frevel an, Anschlag gegen.

der Schoß (am Kleide); 1. die Klappe; 2. das Halbfell; 3. von Hand zu Hand.

zuweilen od. ein wenig fangen, von jeder Brut.....

legen, stellen; 1. beschließen, sich vornehmen; 2. bestimmen, setzen; 3. schätzen; 4. gelegt werden; bestimmt werden; 5. sich auf etwas verlassen.

Übereinkommen, ausgleichen...

der Hängeboden; ‖ das Hängekörbchen (für die Jäger).

der Spelz, Dinkel.....

ein halbes Jahr, sechs Monate.

halblaut.....

neuntehalb; ‖ zehntehalb.....

ein halbes Buch Papier.....

das Halbdutzend.....

der Mittag; 1. der Süden; 2. nach Mittag, Nachmittage.

das Vesperbrod.....

Vesperbrod essen.....

das Land, Feld; 1. der Rand; 2. die Krämpe; 3. der Lauf auf den Feldern jagen.....

der Feldbau.....

Felde; auf dem Felde; 1. das Feldgeschütz, die Feldartillerie; 2. die Feldtruppen *pl.*

bisweilen od. etwas liegen...

die Nützlichkeit.....

nützlich, vortheilhaft.....

veil, cover; 1. pall; 2. protection; 3. the feast of Intercession of the Holy Virgin.

cut, shape, fashion; ‖ of the same stamp.

list (*of woollen cloth*), selvage (*of linen cloth*).

hired huntsman *or* fisherman

a veil, cover, coverlet, covering, wrapper.

to cover, veil; 1. to hide, secrete; 2. to take; 3. to cover one's self; be covered.

cover; ‖ apron.

while, whilst, as long as.

to bathe; ‖ to bathe one's self.

to buy; ‖ to be bought.

buying; ‖ purchase.

bought, purchased.

buyer, purchaser.

to perfume sometimes; 1. to smoke a little; 2. to get drunk.

to bite sometimes *or* a little.

to eat *or* drink a little.

to attempt, try, essay; ‖ to make an attempt upon.

attempt, tentative.

skirt (*of a coat*); 1. flap (*of a table*); 2. half-skin; 3. from hand to hand.

to catch sometimes *or* a little.

of a shop, by shop.

to lay, put; 1. to purpose, propose; 2. to state, fix, appoint; 3. to appraise, esteem; 4. to be laid; be fixed; 5. to rely, confide upon.

to be reconciled, make it up.

a loft; ‖ frame suspended under a tree.

spelt-wheat.

a half-year, half a year.

in a low voice. [half

eight and a half; ‖ nine and a half-quire, half a quire.

a half-dozen, half a dozen.

mid-day, noon; 1. the south; 2. afternoon.

evening repast.

to take evening repast.

field; 1. margin; 2. brim (*of a hat*); 3. field, career.

to hunt, be hunting.

cultivation of the fields.

rural, of the field; 1. field artillery, field ordnance; 2. regiments of the line.

to lie sometimes *or* a little.

usefulness, utility.

useful, profitable; -bly.

Полéй, *sm. plants*, le pouliot; **-лéйный**, de pouliot.
Полéмика, *sf.* la polémique; || **-мúческий**, polémique.
Полетáй, *sm. pop.* un grand marcheur.
Полёт, *sm.* le vol; 1. *fig.* l'essor *m*; 2. (**на -тъ**) au vol.
Полётывать, **полетáть**, *vn.* voler de temps à autre *ou* un
Ползáние, *sm.* le rampement, la reptation.
Ползúнъ, *sm. oiseau*, la sittelle.
Ползúй, *adj.* 2. glissant, où l'on glisse.
Ползкóм, *adv.* en rampant.
Ползтú, *vn. irr.* *u asp. indéf.* **Пóлзать**, I. 1. ramper (*prop.* et *fig.*); 1. se traîner; 2. couler (*de la pâte*).
Ползýнъ, **-ýнья**, *s.* une personne vile et rampante; || *pl.* **-нú**, *H.nat.* les grimpeurs *m* (*oiseaux*).
Ползýчий, *adj.* rampant (*des animaux, des plantes*).
Полúва *u* **Полúвка**, *sf.* la sauce; || le vernis.
Полúвальный *u* **Полúвнóй**, *adj.* servant à arroser.
Полúвáльница, *sm.* *u* **Полúвáльня**, *sf.* l'arroseir *m*.
Полúвáние, *sm.* l'arrosement, arrosage *m*.
Полúвáть, **полúть**, *va.* arroser, mouiller; || **-ся**, *vr.* être
Полúвнóй, *adj.* submergé, inondé.
Полигóнъ, *sm. Fortif.* le polygone.
Полиграфúя, *sf.* la polygraphie; || **-ическúй**, polygraphi-
Полиграфъ, *sm.* le polygraphe.
Полúзать, *va. parf.* lécher un peu; || *sl.* consumer.
Полúка, *sf. cm.* **Улúка** *u* **Полúчное**.
Полúнялый, *adj.* déteint, terni.
Полúп, *sm. H.nat. Méd.* le polype.
Полировáльный, *adj.* servant à polir.
Полировáльня, *sf.* la machine à polir, le polissoir.
Полировáние, *sm.* *u* **Полирóвка**, *sf.* le polissage.
Полировáть, I. 2. **на-**, **от-**, *va.* polir, lisser.
Полирóвщик, **-щица**, *s.* polisseur, -euse.
Полистáврій *u* **-ставрúóнъ**, *sm.* le polystaure, pallium.
Полúса, *sm. Com.* la police d'assurance.
Политехнúческий, *adj.* (**-ское учúлище**) l'école polytech-
Политúка, *sf.* la politique; || *fam.* adresse, finesse *f*.
Политúк, *sm.* le politique; || homme fin et adroit.
Политúнный, *adj.* gravé sur bois.
Политúнъ, *sm.* la gravure sur bois.
Политúческий, *adj.* politique; **-ски**, **-мент**.
Политúчный, *adj. pop.* fin, adroit; **-но**, **-тенент**.
Политýра, *sf.* le vernis à bois; || carton lissé; **-ýрный**, *adj.*
Полúца, *sf. dim.* **полúчка**, la tablette, le rayon.
Полицéймéйстеръ, *sm.* le maître de police; **-скóвый**, *adj.*: || (**óбщъ —**) le grand maître de police.
Полúцiя, *sf.* la police; **-цéйскúй**, de la police.
Полúчный, *adj.* servant à convaincre d'un délit; || **-ное**, *sm.* le corps du délit, la preuve du délit.
Полиоркéтика, *sf.* la poliorcétique, l'art *m* des siéges.
Пóлка, *sf.* 3. *dim.* **пóлочка**, le rayon, la tablette; || le bassinet (*d'arme à feu*); **-лочный**, *adj.*
Полкóвникъ, *sm. Milit.* le colonel (*5ème cl.*); || **-ница**, *sf.* la femme d'un colonel; **-ничесскúй** *u* **-ничúй**, *adj.* 3.
Полководéц, *sm.* 1. le capitaine, général d'armée.
Полководéтво, *sm.* le commandement d'une armée.
Полкъ, *sm.* le régiment; 1. *cl.* la troupe, armée; 2. le camp; 3. *vt.* l'expédition *f*; **-ковóй**, de régiment, régimentaire.
Полминýты, *sf.* 10. la demi-minute.
Пóлная, *adj. sf. vt.* le titre de possession.
Пóлнить, II. 1. *va.* remplir; || **-ся**, *vr.* se remplir.

der Polei, wilder Polei.
die Polemik, der Federkrieg; || po-
ein starker Fußgänger. [lemisch
der Flug; 1. Auffing; 2. im Fluge.
zuweilen od. etwas fliegen.
das Kriechen.
die Baummeise, Spechtmeise.
schlüpfrig.
kriechend, im Kriechen.
kriechen; 1. sich schleppen; 2. aufgehen (vom Teig).
ein kriechender Mensch; || die Kletterögel *pl.*
kriechend.
die Brühe; || die Glasur.
zum Begießen dienend.
die Gießkanne, Sprengkanne.
das Begießen.
begießen, anfeuchten; || begossen *m.*
unter Wasser gesetzt.
das Polygon.
die Vielschreiberei; || polygraphisch
der Vielschreiber, Polygraph.
etwas lecken; || verbrennen.

verschossen, verblichen.
der Polyp; das Fasergewächs.
zum Glätten dienend.
das Polierwerkzeug.
das Glätten, Polieren.
glätten, polieren.
Glätter, Polierer, -in.
das Polystaurion. [sicht
die Police, der Versicherungs-
die polytechnische Schule.
die Politik; || die Schlauheit.
der Politiker; || schlauer Mensch.
in Holz geschnitten.
der Holzschnitt.
Staats-, politisch.
schlau, listig.
der Holzstrich; || geglätteter Pap-
das Brett, Gestell. [pendeckel
der Polizeimeister; || der Ober-
Polizeimeister.
die Polizei.
zum Überführen dienend; || der überzeugende Beweis. [tanz
die Poliorcetik, Belagerungs-
das Fach, Bücherbrett; || die Pfanne (bei Gewehren).
der Oberst, Oberst; || die Obristin, Frau des Obersten.
der Feldherr.
der Oberbefehl.
das Regiment; 1. das Heer; 2. das Lager; 3. der Feldzug.
die Halbminute.
der Besitzungsbrief.
füllen; || sich füllen, voll werden.

penny-royal, pulliot.
polemics; || polemic, polemical.
a good walker.
flight; 1. soar; 2. in one's flight.
to fly sometimes *or* a little.
crawling, creeping.
wood-pecker, sitta.
slippery.
crawling, creepingly.
to crawl, creep; 1. to crouch, cringe; 2. to swell, spread.
a cringing man *or* woman; || the climbers.
crawling, creeping.
gravy; || glaze.
for pouring, for watering.
watering-pot.
pouring on, watering
to pour on, water; || to be covered with water. [poured
a polygon.
polygraphy; || polygraphical.
polygraph.
to lick a little; || to consume.

faded, discoloured.
a polypus.
for polishing.
polishing-machine, polisher.
polishing, burnishing.
to polish, burnish.
a polisher, burnisher.
polystaurion.
police of insurance.
the polytechnic school.
politics; || cunning.
politician; || a cunning man.
engraved upon wood.
wood-cut.
political; -ly.
artful, clever.
varnish; || glazed pasteboard.
shelf.
a police-master; || the head police-master.
the police.
for convicting; || substance of the offence.
poliorcetics.
a shelf (*for books*); || pan, fire-pan, priming-pan.
the colonel; || a colonel's wife, colonel's lady.
captain, leader of an army.
the leading of an army.
regiment; 1. army; 2. camp; 3. expedition.
a half-minute, half a minute.
a title-deed.
to fill; || to fill, be filled.

Полно, *adv.* plein ; ‖ *interj.* c'est assez ! cessez ! trêve !
Полновла́стие, *sn.* le pouvoir souverain, la souveraineté.
—власти́ый, *adj.* absolu, souverain ; -но, -rainement.
—во́дье, *sn.* les hautes eaux *f* (*des rivières*)... [*naissance*
—ве́сный, *adj.* de juste poids, très-buchant (*des monnaies*)
—грудный, *adj.* à la gorge pleine, au sein rebondi....
—кро́вие, *sn. Méd.* la pléthore, πλήθωρα.....
—кро́вный, *adj.* 1. pléthorique, abondant en humeurs.
—лицый, *adj.* au visage plein.....
—лу́ние и -ме́сячие, *sn.* la pleine lune.....
—мо́чие, *sn.* le plein pouvoir, mandat, la mission.....
—мо́чный, *adj.* chargé d'un plein pouvoir ; ‖ (-ный министр) le ministre plénipotentiaire ; -но, avec plein
—со́чие, *sn.* l'abondance *f* de sève ou de jus. [pouvoir
—со́чный, *adj.* plein de sève, de suc ou de jus.....
Полнота́, *sf.* le plein, la plénitude ; ‖ l'ampleur *f*.....
Полночь, *sf.* 10. le minuit ; 1. le septentrion, nord ; -ночный, *adj.* ; 2. (по полуночи) après minuit, du matin.
Полный, *adj.* 2. *dém.* полнёхонький, plein, complet, entier; 1. rebondi, potelé; 2. ample; 3. (— изобильный) l'âge mûr *m*; 4. (— генера́л) le général en chef (*Se ci.*).
Полня́ть, I. 4. se remplir; ‖ prendre de l'embonpoint.
По́ле, *adv.* ouvertement, à découvert (*см.* По́лый).....
Полно-бо́кий, *adj.* effanqué (*des chevaux*).....[*temps*)
—бо́рье, *sn.* les hautes eaux, la crue d'eau (*du printemps*)
—гру́дый, *adj.* qui a la poitrine découverte.....
Полова́, *sf.* la balle (*du blé*).....
Полови́ик, *sm.* la moitié ; 1. une demi-brique ; 2. une carpette, bande de tapis; 3. la brosse à planchers, le balai de crin ; 4. (полови́ик на —) cent pour cent.
Полови́на, *sf. dim.* -ни́ка, la moitié, demi; -ни́чный, *adj.*
Полови́нить, *vs.* partager en deux parties.....[*drap*)
Полови́нка, *sf. dim.* une feuille (*de parchemin*) ; ‖ pièce (*de*
Полови́ночек, *sm.* 1. la moitié d'une pièce d'étoffe.....
Полови́ночный, *adj.* formé de deux moitiés.....
Полови́нщик, -щица, *s.* la personne qui est de moitié.
Полови́ть, Полови́ть, *vn.* Полова́нивать и Половни́ть.
Половица, *sf.* la planche, l'ais *m* de plancher.....
Полови́ть, *sm.* un ouvrier qui est de moitié.....
Половой, *adj.* du plancher; 1. du sexe, sexuel; 2. *sm.* le garçon (*d'auberge, de boutique*), (*см.* Полы).
Полова́ый и Полова́нный, *adj.* isabelle (*des chevaux*)....
Полова́ть, *sm. coll.* les demi-briques *f*.....
Полова́ть, I. 4. *vn.* devenir de couleur isabelle.....
Полоса́, *sm.* 3. *dim.* полосо́нок, le rideau de lit.....
Положе́ние, *sn.* action de poser, de placer; 1. la position, situation, assiette, attitude *f*, l'état *m*; 2. la thèse; 3. le règlement; 4. (на положе́ние -ния) sur un pied de guerre.
Положи́тельный, *adj.* positif; -но, *adv.* positivement ; ‖ (-ная степе́нь) *Gram.* le positif.
Полоз, *sm.* 2. *dim.* -зо́к, l'arbre *m* (*de traîneau*) ; 1. *Mar.* la couette, anguille; 2. le boa (*serpent*); -зо́вый, *adj.*
Полока́ть, *vn. parf.* laper un peu.....
Полока́ть, *vn.* 1. *dim.* полока́ть, le bain (*d'âme*); ‖ l'âme *m*
Полоска́тель, *sm.* le sarcloir.....[*de boucher*)
Полоска́ный, *adj.* servant à sarcler.....
Полоска́тель, -ница, *s.* sarcleur, -euse.....
Полоса́, *sm.* la casse, les objets brisés *m*.....
Полоса́ и По́лымя, *sn.* la flamme ; ‖ (мет. отня́ть ря́ть из —) bomber de la poêle dans la braise. (*см.* Плама).

voll ; ‖ genug ! höre auf !....
die unumſchränkte Herrſchaft..
unumſchränkt herrſchend.....
das hohe Waſſer.....
vollwichtig.....
vollkräftig.....
die Vollblütigkeit.....
vollblütig.....
mit vollem Geſichte.....
der Vollmond.....
die Vollmacht, Bevollmächtigung.
bevollmächtigt; ‖ der bevollmächtigte Geſandte.
die Vollſaftigkeit.....
vollſaftig.....
die Fülle; ‖ die Weite.....
die Mitternacht; 1. der Norden; 2. nach Mitternacht, Morgens.
voll, völlig, vollſtändig; 1. dick; 2. weit; 3. die Volljährigkeit; 4. der Obergeneral.
voll werden; ‖ ſtark werden...
offen, unbedeckt.....
eingefallene Seiten habend...
der hohe Waſſerſtand.....
mit nackter od. kahler Bruſt...
die Spreu, das Kaff.....
die Hälfte; 1. der Halbziegel; 2. Durchgangsteppich; 3. die Bodenbürſte; 4. hundert Prozent.
die Hälfte.....
in zwei Hälften theilen.....
das Blatt; ‖ das Stück (Tuch).
das Halbſtück Zeug.....
aus zwei Hälften beſtehend. [geht
der mit einem andern zur Hälfte ‖ Halbirer, Halbirerin, *sm.*
das Dielenbrett.....
Arbeiter, der halben Antheil hat vom Fußboden; 1. Geſchlechts-; 2. der Kellner, Tabenjunge.
iſabellfarbig, weiß mit gelb...
halbe Ziegelſteine *pl*.....
gelblich weiß werden.....
der Bettvorhang.....
das Legen, Stellen; 1. die Lage, der Zuſtand; 2. Satz; 3. die Verordnung; 4. auf dem Kriegsfuße.
beſtimmt, entſcheidend, poſitiv; ‖ der Poſitiv.
die Schlittenkufe; 1. der Schlittenbalken; 2. die Rieſenſchlange.
ein wenig lappen.....
die Schwitzbank; ‖ Fleiſchbank.
die Gäthaft.....
zum Gäten dienend.....
Gäter, -in.....[der pl
der Bruch, die zerbrochenen Sachen
die Flamme; ‖ aus dem Regen in die Traufe kommen.

fully, full; ‖ enough ! stop !
full authority, sovereignty.
absolute, sovereign; -ly.
high flood.
of full weight.
full-breasted.
plethora, fulness of blood.
plethoric, full-blooded.
full-faced.
the full moon.
full power, letter of attorney.
invested with full power; ‖ a minister plenipotentiary.
abundance of sap *or* juice.
full of sap *or* juice.
fulness, plenitude; ‖ largeness
midnight; 1. the north; 2. after midnight, forenoon.
full, plenary, complete ; 1. full-bodied; 2. large; 3. ripe years; 2. general in chief.
to grow full; ‖ to grow chubby.
uncovered, bare.
thin-flanked.
high flood.
bare-breasted.
chaff.
a half; 1. half-brick; 2. a strait carpet; 3. floor brush; 4. cent per cent.
a half.
to halve. [*cloth*)
leaf (*of a screw*); ‖ piece (*of*
half a piece of cloth.
halved, half.
half-partner, sharer.
Orzórik *u* Orzórocrs.
a floor-deal. [crop
a labourer receiving half the floor, of the floor; 1. sexual; 2. a waiter.
cream-coloured.
half-bricks.
to grow cream-coloured.
bed-curtain.
laying, putting; 1. situation, position, state; 2. thesis; 3. rules; 4. on a war-establishment
positive; -ly; ‖ the positive degree.
a slide, sledge-side; 1. way, bulge-way; 2. the boa.
to lap a little.
a sweating bench; ‖ stall.
a weed-hook.
for weeding.
a weeder.
breakage, broken things.
flame; ‖ to jump out of the frying-pan into the fire.

Полоси́ть, II.1. *va. vi. см.* **Пласти́ть**. || **Полóсъ**, *sm. vi.*

Полосá, *sf. dim.* **полóса** и **полóсочка**, la raie; 1. la bande; 2. la contrée, zone; 3. la barre (*de métal*); 4. le sillon; 5. *fig.* la suite, série; 6. (**земля́ вдо́ль -сóю**) il pleut par contrées, il pleut par-ci par-là.

Полосáтый, *adj.* rayé (*des étoffes*); panaché (*des plantes*).

Полосáть, I.1. **полосну́ть**, *va.* couper par bandes.

Полоси́ть, II.6. *va.* rayer; || **-ся**, *vr.* se panacher.

Полоска́льщикъ, **-щица**, *s.* celui ou celle qui rince.

Полоска́ніе, *sm.* le rincement, action de rincer.

Полоска́ніе, *sm.* и **Полоска́тельное**, *adj.* le gargarisme.

Полоска́тельница, *sf.* la jatte à rincer; le rince-bouche.

Полоска́тельный, *adj.* servant à rincer.

Полоска́ть, II.7. **полска́ивать**, *va.* rincer, laver; 2. *sm.* и **-ся**, *vr. Mar.* fasier, fouetter le mât (*des voiles*); 2. **-ся**, *vr.* être rincé, lavé; 3. barboter dans l'eau.

Полосьмá, *num. vi.* sept et demi; || **-мать**, quatre et demi. **— седмá** и **-семá**, *vi.* six et demi; || **-третьá**, deux et demi.

Полосовóй и **Полосовóй**, *adj.* en barres (*des métaux*).

Полосовáть, I.2. **рас-**, *va.* tirer en longues bandes.

Пóлость, *sf.* le creux, le vide, la cavité.

Полотёнце, *sm.* 4. l'essuie-main *m*; || le panneau (*de lambris*)

Полотёрный, *adj.* propre à frotter les planchers.

Полотёръ, *sm.* le frotteur; **-рóвскій**, de frotteur.

Полóтнище, *sm.* le lé (*d'étoffe*).

Полотнó, *sn.* 4. la toile; 1. le remblai, ballast (*de chaussée, de chemin de fer*); 2. **-нáный**, de toile; || fait de toile.

Полотóкъ, *sm.* 1. une moitié de volaille; **-лотнóный**, *adj.*

Пóлоть, *sm.* 1. une flèche de lard: **-тевый**, *adj.*

Полóть, II.1. **пáливать**, *va.* sarcler; || **-ся**, *vr.* être sarclé.

Полóтье, *sn.* le sarclage.

Полоуміе, *sn.* l'aliénation mentale *f*.

Полоýмный, *adj.* aliéné d'esprit, fou.

Полóчить, *см.* **Полóкъ**. || **Пóлочина**, **Пóлочный**, *см.*

Поломи́ть, II.2. **по-**, **пере-**, *va.* alarmer, effrayer; || **-ся**, *vr.* s'alarmer, s'effrayer, s'inquiéter.

Полóмливый, *adj.* timide, craintif.

Пóлпиво, *sn.* la petite bière.

Полсóтня, *sf.* une demi-centaine.

Пóлстить, II.7. **о-**, *va.* feutrer.

Полсть, *sf. dim.* **пóлстка**, la couverture (*de feutre ou de fourrure*); **-стевóй** и **-стянóй**, de couverture.

Пóлсыта (**въ**), *adv.* à demi rassasié.

Полтáвта, *sm.* 10. *Mus.* une demi-mesure.

Пóлтевый, *adj.* en flèches de lard (*см.* **Пóлоть**).

Полти́на, *sf. dim.* **-тúнка**, le demi-rouble, 50 copecks.

Полти́нникъ, *sm. dim.* **-нничекъ**, la pièce d'un demi-rouble.

Полти́нный, *adj.* de la valeur de 50 copecks.

Полтора́, *num.* un et demi; || **-тораста**, cent-cinquante.

Полу-, demi-.

— аршúнный, *adj.* d'une demi-archine de large.

— бáйка, *sf.* la bayette légère; **-бáечный**, *adj.*

— бáринъ, *sm. irr.* le petit seigneur; **-бáрскій**, *adj.*

— бáркъ, *sm.* 1. une petite barque; **-рочный**, *adj.*

— бáрхатъ, *sm.* le velours léger; **-тный**, *adj.*

— бóкъ, *sm.* le demi-dieu; || **-бóгиня**, *sf.* la demi-déesse.

— бочóнокъ, *sm.* 1. le demi-baril.

— брúтый, *adj.* à demi rasé.

— бумáжный, *adj.* moitié fil moitié coton.

см. **Пáкъ**.

der Strich; 1. Streif *m*; 2. Gegend *f*, Landstrich *m*; 3. Stange; 4. Furche; 5. Reihe *f*; 6. es regnet strichweise.

ein gestreiftes Insekt.

gestreift; || streifig, buntschekkig.

in Streifen schneiden.... [den

Streifen gießen; || gestreift wer-

Ausspülen, -in.

das Spülen, Waschen.

das Gurgelwasser.

der Spülkumpf; || Spülnapf.

Spül-, zum Ausspülen dienend.

spülen, ausspülen, waschen; 1. flattern, wapperu; 2. gespült werden; 3. plätschern.

sieben und ein halb; || fünfthalb.

siebenthalb; || zwei und ein halb.

in Stangen.

in Stangen ziehen.

die Leere, Höhlung.

das Handtuch; || Fach, die Füllung.

zum Bohnen der Diele dienend.

der Bohner, Bodenwichser.

die Breite, Bahn.

die Leinwand; 1. die Grundlage; 2. Leinwands-(fabrik); || leinen.

die Hälfte eines Geflügels...

eine Speckseite.

gäten, jäten; || gegätet werden.

das Gäten, Jäten.

die Verrücktheit, der Wahnsinn.

verrückt, närrisch.

Mólde.

beunruhigen; || erschrecken; || sich beunruhigen, erschrecken.

furchtsam.

das Halbbier.

ein Halbhundert.

fliegen.

die Decke (aus Wolle od. Pelzwerk), Schlittendecke.

halb satt.

der Halbstaft.

in Speckseiten.

ein halber Rubel.

das halbe Rubelstück.

einen halben Rubel kosten...

anderthalb, anderthalb hundert

ein halber Anker (Weinmaß).

eine halbe Arschine breit.

der dünne Bohn.

der den Herrn spielen will...

eine kleine Barke.

der Halbjammet.

der Halbgott; || die Halbgöttin.

das Halbstückchen.

halb rasirt.

halbbaumwollen.

streak; 1. stripe; 2. region, zone; 3. bar (*of metal*); 4. furrow; 5. series, chain; 6. it rains partially.

a striped insect.

striped; || streaked.

to cut into stripe.

to stripe, streak; || to get streaked

rinser.

rinsing, gargling.

gargle.

rinsing-bowl; || finger-glass.

for rinsing.

to rinse, gargle, wash; 2. to flap, shiver; 3. to be rinsed; 3. to dabble.

[half seven and a half; || four and a six and a half; || two and a half.

bar, into bars.

to make into bars.

cavity, hollow.

a towel; || panel.

for rubbing the floor.

floor-rubber.

a breadth (*of cloth*).

linen, linen-cloth; 1. ballasting; 2. linen; || made of linen.

half a fowl.

a flitch of bacon.

to weed, hoe; || to be weeded.

weeding, hoeing.

alienation of mind, madness.

out of one's wits, mad, cracked

to alarm; || to alarm one's self, be alarmed.

timorous, timid, fearful.

small-beer.

half a hundred.

to felt.

woollen cover, fur-cover, sledge-cover.

half-satisfied.

half a bar.

in flitches.

half a rouble.

a half-rouble (*piece*).

half-rouble.

one and a half; || one hundred and fifty

a half-anker.

half-archeen.

a thin basin.

a petty gentleman.

a small bark.

velveteen.

a demi-god; || demi-goddess.

a half-dozen.

halfshaved.

half-thread and half-cotton.

Полу-вáлинъ, *sm. Archit.* la baguette.....
—вáнна, *sf.* le demi-bain.....[inférieure
—вúно, *sm.* (в -рóдное знач.) l'eau-de-vie *f* de qualité
-рóдный, *adj.* (-ная бутка) *Gram.* la semi-voyelle..
—годóвой, *adj.* âgé de six mois.....
—годовóй, *adj.* de six mois, de semestre.....
—грáмма, *sf.* 4. cinq copecks; -грáммовый, *adj.*.....
Полуда, *sf.* l'étamage *m*; ‖ l'étamure *f*.....
Полудéнникъ, *sm.* le vent du sud.....
Полудéнный, *adj.* de midi;‖ du midi, du sud, méridional.
Полудúть, *va. perf.* étamer; ‖ **-ся**, *vr.* être étamé.....
Полу-дóмъ, *sm. dim.* **-дóмикъ**, la moitié d'une maison..
—дýрка, *sc.* une personne timbrée.....
—животнóвый, *adj. H.nat.* (-ная множ.) les hémiptères *pl.*
—зéвръ, *sm.* le centaure, minotaure.....[mptères *m*
—императóръ, *sm.* la demi-impériale (*monnaie d'or*)..
—кафтáнъ, *sm.* **-тáнье**, *sm.* le casaquin, habit de des-
—квадрáтникъ, *sm.* 1. *Typ.* le demi-cadratin....[sous
—кровнóй, *adj.* (-ная лошадь) le cheval demi-sang..
—круглый, *adj.* demi-circulaire.....
—кругъ, *sm.* **-кружие**, *sm.* le demi-cercle, hémicycle.
—мёртвый, *adj.* demi-mort.....
—мета́лъ, *sm.* le demi-métal.....
—мéсяцъ, *sm.* le croissant; ‖ *Fortif.* la demi-lune...
—мéсячный, *adj.* d'un demi-mois.....
—нарéзникъ, *sm. Milit.* le couvre-platine.....
—нагóй, *adj.* demi-nu.....
Полýдра, *interj.* gare! gare de là; ‖ *sf.* (полýдра отъ **-дрой** или **-дренный** полóвъ) la sonnette à dédile.
Полунóчникъ, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m*.....
Полуночный, *adj.* de minuit; ‖ septentrional, du nord..
Полуношница, *sf.* l'office *m* avant les matines.....
Полу-óстровъ, *sm.* la presqu'île, péninsule.....
—парали́чъ, *sm. Méd.* la paraplégie.....
—пенсіонéръ, *sm.* le demi-pensionnaire; **-нéрскій**, *adj.*
—плúшъ, *sm.* la tripe de velours; **-шевóй**, *adj.*....
—полтúнникъ, *sm.* le quart de rouble.....
—поперéчникъ, *sm.* le demi-diamètre, rayon.....
—пóртикъ, *sm. Mar.* le faux sabord.....
—прозрáчный, *adj.* à demi transparent.....
—пудóвикъ, *sm.* le poids de 20 livres.....
—пýхъ, *sm.* le duvet mêlé de petites plumes; **-хóвый**, *adj.*
—рóта, *sf. Milit.* la demi-compagnie; **-рóтный**, *adj.*..
—сáбля, *sf. Milit.* le sabre-briquet.....
—сапóгъ, *sm. dim.* **-жекъ**, la bottine.....
—свúтъ, *sm.* le demi-jour; ‖ *fig.* le demi-monde.....
—сóнный, *adj.* à demi endormi.....
—сорокóвица, *sf. pl.* l'obit *m* du vingtième jour; **-чный**,
—сукнó, *sm.* le drap de dame; **-сукóнный**, *adj.*.....
—тóнъ, *sm. Mus.* (-ная нóта) la blanche.....
—тóнъ, *sm. Mus.* le demi-ton, semi-ton; **-тóнный**, *adj.*
—трáуръ, *sm.* le demi-deuil.....
—тúнъ, *sf.* la demi-teinte; ‖ *Astr.* la pénombre.....
—уставъ, *sm.* l'écriture demi-cursive *f* (*sm.* **Уставъ**).
—ученый, *adj. sm.* le demi-savant.....
—фóрма, *sf.* la demi-forme; petite tonne.....
—фунтóвикъ, *sm.* le poids d'une demi-livre.....
—часовóй, *adj.* d'une demi-heure (*sm.* **Часовóй**)....

kleines rundes Stemmeisen....	a half-fillet.
das Halbbad.....	half-bath.
der Branntwein niederer Sorte.	brandy of a lower quality.
der Halblaut.....	a semi-vowel.
ein halbes Jahr alt.....	half-year old.
von sechs Monaten.....	six months', half-year's.
fünf Kopeken.....	five copeks.
die Verzinnung;‖ Verzinnungs-	the act of tinning; ‖ tinning.
der Südwind.....[koff *m*	south wind.
mittäglich; ‖ südlich, Süd-...	of mid-day; meridional, south.
verzinnen; ‖ verzinnt werden.	to tin; ‖ to be tinned.
die Hälfte eines Hauses.....	a half-house.
ein halbverrückter Mensch....	a half-wit, cracked brain.
die Halbflügel *pl.*.....	hemiptera *pl.*
der Halbmensch, Centaur.....	centaur, minotaur.
der halbe Imperial.....	a half-imperial.
der Halbrock, Unterrock.....	under-coat.
das Halbgeviert.....	an N quadrat.
das Halbblutpferd.....	a half-blood horse.
halbrund, halbkreisförmig....	half-round, semi-circular.
der Halbkreis.....	a semi-circle, hemicycle.
halbtodt.....	half-dead.
das Halbmetall.....	a semi-metal.
der Halbmond; ‖ der Ravelin.	half-moon; ‖ demi-lune.
von einem Halbmonat.....	half a month's.
der Schloßdeckel.....	cover for a gun-lock.
halbnackt.....	half-naked.
aufgepaßt! Kopf weg! ‖ Rammmaschine *f*, Rammblock *m*.	take care! take heed! ‖ pile-driver with a trigger.
der Ziegenmelker (Vogel)....	churn-owl, camprimulgus.
mitternächtlich; ‖ Nord-....	of midnight; ‖ septentrional,
der Gottesdienst vor der Frühe	midnight office. [north
die Halbinsel.....[mette	a peninsula.
der Querschlag, die Paraplegie.	paraplegia.
der Halbkostgänger.....	a half-boarder.
der Trippsammet.....	wool-velvet, mock-velvet.
der Quartrubel.....	a quarter of a rooble.
der Halbmesser, Radius.....	semi-diameter, radius.
die blinde Stückpforte.....	half-port.
halb durchsichtig.....	semi-transparent.
das Gewicht von 20 Pfund..	a half-pood weight.
die mit kleinen Federn gemischten	half-down.
die halbe Compagnie. [Daunen	a half-company.
der Halbsäbel.....	a short sabre.
der Halbstiefel.....[schaft *f*	half-boot. [ciety
das Halblicht;‖ zweideutige Gesellschaft;‖ halbschläfrig, schlaftrunken ...	a twilight; ‖ the equivocal so-
die Seelenmesse 20 Tage nach	half-sleepy.
der halbe Herr.....[dem Tode	the twentieth day's obit.
das Halbtuch.....	a hemistich.
die weiße od. halbe Note....	ladies' cloth.
der Halbton.....	a minim.
außerhalb enthaltend.....	semi-tone, half-tone.
die Halbtrauer.....	one and a half.
die Mittelfarbe;‖ der Halbschatten	half *or* second mourning.
die Halbcursivschrift.....	half-shade; ‖ penumbra.
der Halbgelehrte.....	half-running hand.
die gewöhnliche Uniform.[Pfund	a sciolist.
das Gewicht von einem halben	the undress.
von einer halben Stunde....	a half-pound weight.
	half an hour's.

Получа́тель, -ница, *s.* le destinataire (*d'une lettre*)....
Получа́ть, получи́ть, *va.* recevoir, toucher; 1. obtenir, gagner; 2. -ся, *vr.* être reçu, être obtenu.
Получе́ние, *sm.* la réception, obtention.....
Получу́марія, *sm.* l'hémisphère *m*.....
—**мёлковый**, *adj.* moitié soie moitié coton.....
—**штоф**ъ, *sm.* la demi-bouteille (*s.m.* Штофъ).. ....
—**штрих**ъ, *sm.* l'entretaille *f* (*en gravure*).....
—**ушко́**мъ, *sm.* 1. une courte pelisse, demi-pelisse....
Полушка, *sf.* 4. le quart de copeck ; -**чный**, *adj.*; ‖ (-ная трава́ и -ночникъ) *plante*, la nummulaire.
Полу-фу́нтъ, *sm.* 10. une demi-livre.....
—**фу́тъ**, *sm.* 10. un demi-pied.....
—**четвертый**, *num.* trois et demi; ‖-**мо**ст**ый**, cinq et demi.
Полчаса́, *sm.* 10. une demi-heure; -**часово́й**, *adj.*....
Полчище, *sn.* 6. une grande masse de troupes.....
Полька́нье, *sn.* le feutrage (*s.n.* Полсти́ть).....
Полъ, *sm.* le plancher, parquet; 1. le sexe; 2. *al.* le rivage; 3. la moitié; -**зово́й**, de plancher; de sexe.
Полъщи́къ, *sc.* la personne qui soutient un mensonge...
Полъщи́ть, *va.* soutenir les mensonges d'un autre.....
Пу́стой, *adj.* découvert, vide; ‖(-ная зона́) la crue des eaux.
Пу́шица, *sm. s.n.* Шапка. ‖ **Полынна́я**, *sf. arbuste, s.n.*
Полынна, *sf.* 3. le fumigatoire d'absinthe et d'aurone...
Полынь, *sf. plante*, l'absinthe *f*; -**ный**, d'absinthe...
Полынья́, *sf.* la clairière, éclaircie (*entre les glaces*).....
Пу́льза, *sf.* intérêt, profit, avantage *m*, faveur, utilité *f*; 1. le soulagement; 2. (**бо́льш** —) le bien public.
Пу́льзованіе, *sn.* la jouissance ; ‖ le traitement, la cure.
Пу́льзовать, L.2. *va.* traiter, soigner; 1. -**ся**, *vr.* se faire traiter, faire une cure; 2. (чѣмъ) jouir, profiter.
Пу́лька, *sf.* 4. la polka (*danse*).....
Пу́льский, *adj. sm.* la polonaise (*danse*).....
Полѣни́вничать, полѣни́ться, *vr.* faire le paresseux.....
Полѣ́нница, *sf.* la pile de bois de chauffage.....
Полѣ́но, *sn.* 9. *dim.* -**ѣ́нце**, une bûche; ‖la queue du loup.
Полѣ́сна, *sf. plante*, la mercuriale vivace..[-**ѣ́сный**, *adj.*
Полѣсо́вщикъ, *sm.* le garde forestier.....
Полѣсье, *sn.* une contrée couverte de bois.....
Полѣ́чникъ и **Полѣ́чникъ**, *sm.* un ouvrier loué pour l'été.
Полѣчи́ть, полѣчи́ть, *va.* droguer, médicamenter un peu; ‖ -**ся**, *vr.* se droguer quelque peu.
Полюби́ть, *va. parf.* prendre en affection, aimer; ‖ -**ся**, *vr.*
Полюбо́вница, -**ница**, *s. fam.* amant, -ante.....[plaire *f*
Полюбо́вный, *adj.* -**но**, *adv.* à l'amiable.....
Полю́съ, *sm. Géogr.* le pôle; -**сный**, du pôle, polaire..
Пу́ля, *sf. dim.* -**ѣ́нка**, le champ; 1. une clairière (*dans une forêt*); 2. *pl.* -**ни**, les bancs *m* de glace.
Поляризація, *sf. Phys.* la polarisation.....
Поляризова́ть, L.2. *va.* polariser.....
Поляри́скость, *sf. Phys.* la polarité (*de l'aimant*)...[laire *f*
Поля́рный, *adj. Géogr.* polaire; ‖(-ная звѣзда́) l'étoile polaire.
Полѣлей, *sm.* (в -**ѣ́дный** пра́здникъ) la fête d'église où l'on allume tous les cierges des candélabres. [ter
Помаха́ть, L.4. -**машу́**, *va.* faire des signes; ‖ mouvoir, agi-
Помада, *sf. dim.* -**ма́дка**, la pommade; -**ма́дный**, *adj.*....
Помади́ть, II.4. -**жу**, *va.* pommader.....
Помазаніе, *sn.* action d'enduire, de frotter ; ‖ l'onction *f*.
Помазанникъ, -**ница**, *s.* l'oint *m*, le souverain sacré...
Помазо́къ, *sm.* 1. le guipon d'étoupe.....

Adressat, -in .....
empfangen, erlangen; 1. erhalten; 2. empfangen, erhalten werden.
das Empfangen, Erhalten....
die Halbkugel .....
halbseiden.....
der halbe Stoff .....
der Zwischenstrich.....
ein kurzer halber Pelz.....
die Poluschka (Münze); ‖ das Pfennigkraut.
das halbe Pfund .....
ein halber Fuß od. Schuh...
vierteehalb; ‖ sechstehalb.....
eine halbe Stunde.....
die Schaar, das Heer.....
das Filzen.....
Fußboden *m*, Diele *f*; 1. das Geschlecht; 2. Ufer; 3. die Hälfte.
der eines andern Lügen bekräftigen.....
die Lügen bekräftigen.....[tigt
offen, leer; ‖das Steigen des Wassers
Räuchermittel aus Wermuth.....[fers
der Wermuth (Pflanze).....
der Gang durch Eisschmelz...
der Nutzen, Vortheil; 1. die Erleichterung; 2. das allgemeine Beste.
der Genuß; ‖ die Cur.....
curiren, behandeln; 1. sich curiren lassen; 2. benutzen.
die Polka (Tanz).....
der polnische Tanz.....
sich pflegen, ein wenig faulenzen.
der aufgestellte Holzklotz.....
Holzscheit *n*; ‖ Wolfsschwanz *m*.
das Ruhrkraut.....
der Forstwächter, Waldwächter.
eine waldige Gegend.....
der Sommerarbeiter.....
ein wenig curiren, Heilmittel geben; ‖ Arzneien gebrauchen.
sich gewinnen, lieben; ‖ gefallen.
Liebhaber, -in; der, die Geliebte.
gütlich, auf dem Wege der Güte.
der Pol.....
das Feld; 1. eine lichte Stelle *f*; 2. die Eisbänke *pl.*
die Polarisation .....
polarisiren.....
die Polarität (des Magnets)..
Polar; ‖ der Polarstern....
das Kirchenfest in welchem alle Kerzen angezündet sind.
winken; ‖ bewegen.....
die Pomade, Salbe.....
mit Pomade bestreichen....
das Bestreichen; ‖ das Salben.
der od. die Gesalbte.....
der Mergquast .....

receiver.
to receive; 1. to get, obtain; 2. to be received, be obtained.
reception, obtainment.
hemisphere.
half-silk and half-cotton.
a half-bottle, half a bottle.
interline.
a fur-jacket.
the fourth of a copek; ‖ the money-wort, nummularia.
half a pound.
half a foot. [half
three and a half; ‖ five and a half an hour, a half-hour.
troop, band.
felting.
the floor; 1. the sex; 2. shore, coast; 3. half.
the supporter of a lie.
to support a lie. [water
open, empty; ‖the rise of the
bunch of wormwood and sea-wormwood. [thern wood
an open place among ice.
advantage, use, utility; 1. relief; 2. the public weal.
usufruct; ‖ treatment, cure.
to treat, attend; 1. to perform a cure; 2. to profit, avail.
a polka.
a polonaise.
to grow a little lazy.
a wood-pile, wood-stack.
billet of wood; ‖ wolf's tail.
perennial mercury.
a forester.
a woody country.
a summer labourer.
to cure, heal, physic, attend; ‖ to take physics.
to take a liking to; ‖to please.
a lover, sweet-heart.
amicable; -bly.
the pole.
a field; 1. a glade; 2. fields of ice.
polarisation.
to polarise.
polarity.
polar; ‖ the polar star.
a church feast on which all tapers are lighted.
to beckon; ‖ to stir, move.
pommade, pomatum
to pomatum.
anointing; ‖ unction.
anointed sovereign.
a brush of tow.

Понáдзирать, понáдзрать, va. cirdre, enduire; 1. (ис. -ґóвать) beroer d'espérance, passer la plume par le bec à; 2. -ся, vr. s'cindre, se frotter; être oint, être enduit
Понáжить, -нажáть и -нажмýть, va. tremper un peu..
Понáжу и Понажóмку, adv. peu à peu, tout doucement.
Понáлчивать, понáлчать, va. garder le silence.....
Понáлживать, -лóлоть, va. moudre peu à peu ou tout...
Понáнизить, понанóсить, va. attirer, appeler à soi.....
Понáнка, sf. 3. le leurre, appât.....
Понáпник, va. parf. ся. Понанáть. ‖ Понапрáть, Понáрка, sf. 3. un passage rayé et biffé.....
Понáрывать, понарáть, va. rayer, biffer, effacer.....
Понáтывать, понотáть, va. dissiper un peu.....
Понáхивать, понахáть, va. brandiller, agiter un peu; ‖ (за что) avoir quelque ressemblance avec.
Понáчивать, поночáть, va. mouiller, humecter....[adj.
Понáчка, sm. 9. dim. -нáшка, le balai, écouvillon;-нóшный,
Понерáнда, sm. 1. l'orange amère f; -рáнцовый, adj..
Понерáть, понóрканть, va. être gâté par la gelée.....
Понéрдлый, adj. gelé, endommagé par le froid.....
Понерчáть, понóркнуть, va. s'obscurcir, s'éclipser.....
Понóркность, sf. l'obscurcissement m, éclipse f.....
Понóркший, adj. obscurci, éclipsé.....
Понерстрáшный, adj. saisi d'une pâleur mortelle.....
Понестáть, понесть, va. balayer souvent ou un peu.....
Понóзть, sm. la tenie, ordure; ‖ la partie, ventrée.....
Понóзтвовать, понозтвáть va. jeter souvent ou un peu.....
Понóгтивать, понигтáть, va. cligoter un peu.....
Понóдзавание, sn. la grâce, le pardon.....
Понóдзовать, va. parf. pardonner, gracier; 1. (-нáуй, -нáуйте) de grâce; 2. (Г'óсподж -нáуй) Dieu ait pitié
Понáно, adv. gén. à l'insu de.....[de nous!
Поннáльщик, -щица, s. celui ou celle qui fait dire une messe pour l'âme d'un mort.
Поннáние и Поннóмдзие, sn. la prière pour les morts.
Поннáнье, sn. dim. -нáльце, le registre obituaire....
Поннóвать, понóть, va. broyer, chiffonner un peu.....
Поннóть, понмнýть, va. mentionner, faire mention de, parler de; 1. faire dire une messe pour un mort; 2. -ся, vr. être mentionné, être fait mention.
Поннúки, sf. pl. 2. l'office m des morts, obit m.....
Поннóвок, sm. 1. vt. le présent pour souvenir.....
Поннúк, sm. la mention, le souvenir; 1. la prière pour les morts; 2. (о нáмъ и -нáшу нóдзо) il ne fut pas même question de lui; 3. (зóтвся на -нá) quand on parle du loup, on en voit la queue.
Поннрáть, понорóть, va. mourir; ‖ se pâmer de rire..
Пóнник, II. 1. вс-, va. se souvenir de, se rappeler; ‖ -ся, vr. imp. (мнѣ пóннится) il me souvient.
Поннóго, adv. beaucoup, en grande quantité.....
Поннóжить, понножóть, va. multiplier, augmenter; ‖ -ся, vr. se multiplier; être multiplié.
Поннóжение, sn. la multiplication.....
Понóга, sf. le secours, l'aide, assistance f.....
Поногáть, понóть, va. aider, secourir, assister.....
Поногóние, sn. action d'assister, de secourir.....[adj.
Понóн, sm. pl. les ringures, eaux ménagères f; -нóвый,
Понóйник, sm. и Понóйница, sf. le bassin aux ringures.
Понокáть, понокнýть, va. se gâter par l'humidité.....
Понóлый, adj. gâté par l'humidité.....

bestreichen, salben; 1. bei der Nase herumführen; 2. sich bestreichen; gesalbt werden.
etwas benetzen, eintunken....
allmählich, nach und nach....
sich schweigend erhalten.....
bisweilen od. alles mahlen....
an sich locken.....
der Köder, die Lockspeise.....
Поннрáть, sm. Поргнáть и die ausgestrichene Stelle.....
ausstreichen, durchstreichen....
ein wenig verschwenden.....
zuweilen od. ein wenig schwingen; ‖ etwas ähnlich seyn.
anfeuchten, naß machen.....
der Ofenwischer.....
die Pomeranze.....
vom Froste beschädigt werden..
vom Froste beschädigt.....
sich verfinstern, sich verdunkeln.
die Dunkelheit, Finsterniß....
verdunkelt, verfinstert.....
vor Schrecken erblaßt.....
oft od. ein wenig kehren....
der Koth, Mist; ‖ der Wurf..
oft od. ein wenig werfen....
ein wenig blinzeln.....
die Erbarmung, Begnadigung.
verzeihen, begnadigen; 1. ich bitte; 2. Gott erbarme sich unser!
ohne Vorwissen.....
der od. die für einen Verstorbenen eine Messe lesen läßt.
das Gebet für die Verstorbenen.
das Seelenmessen-Verzeichniß..
ein wenig drücken, niedertreten.
gedenken, erwähnen; 1. Seelenmesse lesen lassen; 2. erwähnt, gedacht werden.
die Seelenmesse und Todtenfeier.
das Geschenk zum Andenken..
das Erinnern; 1. Todtengebet; 2. es war von ihm keine Rede; 3. wenn man vom Wolfe redet, so ist er nicht weit.
sterben; ‖ sich halb todt lachen.
sich erinnern; ‖ ich besinne mich, es dünkt mich.
viel, in großen Quantitäten..
vermehren, multipliciren; ‖ sich vermehren; multiplicirt werden
das Vermehren, Multipliciren.
die Hülfe, der Beistand.....
helfen, beistehen.....
das Helfen, Beistehen.....
das Spülicht.....[ausgießt
die Schale, wo man das Spülicht
von zu vieler Nässe verderben.
von der Nässe verdorben.....

to anoint, rub; 2. to busy up with hope, to baffle; 2. to anoint one's self; be anointed.
to dip a little.
so so, by little and little.
to hold one's tongue.
to grind sometimes or all.
to allure, entice, decoy.
lure, allurement, decoy.
Mispíra.
blot, cancel, blur.
to blot out, cancel, blur.
to spend a little.
to swing, wave a little; ‖ to be like, take after.
to wet, moisten.
scovel, maulkin.
an orange.
to freeze, be frost-bitten.
frozen, frost-bitten.
to grow dim, be obscured.
dimness, obscurity.
obscured, eclipsed.
as pale as death.
to sweep sometimes or a little.
dung; ‖ litter, brood.
to cast sometimes or a little.
to twinkle a little.
pardon, mercy.
to pardon, favour; 2. I pray you! 2. Lord have mercy upon unknown to. [us!
commemorator of a dead person.
prayer for the dead.
obituary.
to knead a little.
to mention; 1. to make say a mass for a dead person; 2. to be mentioned.
prayers for the dead.
a present of remembrance.
remembrance; 1. prayer for the dead; 2. there was no talk of him; 3. talk of the devil and he will appear. [ing
to die; ‖ to faint with laughto remember, recollect; ‖ I recollect, I remember.
much, a great deal.
to multiply; ‖ to multiply, be multiplied.
multiplying,
aid, help, assistance.
to assist, aid, help.
assisting, helping.
dish-water, hog-wash.
a slop-tub.
to spoil by wet.
spoiled by wet.

Помолáчивать, -молотúть, св. battre un peu or: tout le blé.
Помóлвка, *sf.* les fiançailles *f*; ‖ la convention.....
Помóлвливать, -мóлвить, св. fiancer; ‖ convenir.....
Помолúть, св. *perf.* prier; ‖ -ся, *or.* prier Dieu.....
Помологúя, *sf.* la pomologie; ‖ -ячéский, pomologique.
Помолодéть, *adj.* rajeuni, redevenu jeune.....
Помолодóвать, св. Помолодúть.‖Помолодéть, Помолоднéть, св.
Помóл, *sm.* action de moudre; ‖ la mouture.....
Помóрник, *l.* и Помóрщик, *sm.* ч. l'habitant m des côtes.
Помóрить, св. *perf.* faire périr en grand nombre.....
Помóрье, *sn.* la contrée maritime, le littoral.....
Поморозúть, св. *perf.* laisser geler, exposer au froid...
Помóрский, *adj.* maritime, situé sur la côte.....
Помóрщивать, помóрщить, св. rider, froncer; ‖ -ся, *or.* froncer les sourcils, se refrogner, se renfrogner.
Помост, *sm.* le plancher, parquet.....
Помостúть, Помостúвать, Помóстить, св. Помóстливать.
Помочи, *sf. pl.* les lisières *f*; ‖ les bretelles *f*.....
Помогáть, -могáть, *l.* св. aider, secourir, assister.....
Помóщник, -ница, *s.* l'aide, adjoint, substitut m.....
Помóщный, *adj.* de secours, auxiliaire.....
Помощь и Пóмочь, *sf.* l'aide, assistance *f*, le secours; ‖ (Бог помочь) Dieu vous assiste!
Пóмпа, *sf.* une pompe (*machine*); -мный, de pompe....
Помпóн, *sm. Milit.* le pompon (*de shako*).....
Помрачáть, помрачúть, св. obscurcir, offusquer, ternir; ‖ -ся, *or.* s'obscurcir; être obscurci, être terni.
Помрачéние, *sn.* l'obscurcissement m.....
Помучúть, *sv. perf.* troubler un peu; 1. brouiller, désunir; 2. -ся, *or.* devenir trouble; 3. se troubler (*des yeux*).
Помýчить, св. *perf.* tourmenter, faire souffrir; 1. -ся, *or.* souffrir; 1. se tourmenter, languir.
Помчáть, св. *perf.* entraîner, emporter rapidement;‖ -ся, *or.* s'en aller au grand trot, partir.
Помывáть, помы́ть, св. laver un peu.....
Помывáть, L.1. св. envoyer çà et là; 1. porter souvent (*un vêtement*); 2. dresser (*un cheval de prix*).
Помывáться, помы́ться, св. savonner un peu.....
Помы́вки, *sn. pl.* les rinçures, lavures *f*.....
Помышлéние, *sn.* l. и Помышлéнье, *sn.* la pensée, réflexion.
Помытчик, *sm.* le fauconnier, autoursier.....
Помы́тчество, *sm.* l'art m de dresser les oiseaux de proie....
Помышлáть, помы́слить, св. penser, songer.....
Понтáтчик, св. Пóнтарь.‖Понтóвка, Понтóвник, св.
Пóнтовый, *adj.* métis, hybride (*des animaux*).....
Понтовитовáтость, *sf.* la spaciosité, capacité, étendue.
Понтовитовáтый, *adj.* spacieux, vaste.....
Понóрмно, *adv.* par endroits, par contrées.....
Понóрмный, *adj.* local; 1. qui possède un domaine; 2. de domaine; 3. (-ная система) le système féodal.
Понóрье, *sn. irr. dim.* -нóрочек, le domaine, la terre..
Пóнтах, *sf.* le croisement des races; ‖ le métis.....
Понóрочный, *adj.* mensuel; -но, par mois, au mois....
Пóнтра, *sf.* action de dater un papier.....
Пóнтрка, *sf. 2. dim.* -нóрочка, la marque, annotation...
Пóнтка, *sf.* l'obstacle m, l'entrave *f*.....
Пóнтывать, понтóвать, св. marquer, noter, annoter; ‖ dater, mettre la date à (*des papiers*).
Пóнтышный, *adj. sm.* un aliéné (*d'esprit*), un fou.....
Пóнтышнóвство, *sn.* aliénation mentale, folie, démence *f*

einen über alles dreschen.....
die Verlobung; ‖ Übereinkunft.
verloben; ‖ besprechen, anbeten
etwas bitten; ‖ beten....[über
die Obststube; ‖ pomologisch.
jung geworden, verjüngt.....
Помóлвливать, Помóлвливаться.
das Mahlen; ‖ das Gemahlte.
der Küstenbewohner.....
viele umkommen lassen.....
das Küstenland, die Küste....
frieren lassen, demfrost aussetzen
See, an der Küste liegend...
(die Stirn) runzeln; ‖ ein finsteres Gesicht machen.
die Diele, der Fußboden.....
Помóчивать и Помочúть.
die Gängelbänder; ‖ Tragbänder
helfen, beispringen.....[pl
Gehülfe, -in; Helfer, -in.....
helfend, hülfreich.....
die Hülfe, der Beistand; ‖ Gott helfe! Gott helfe Euch!
eine Pumpe.....
der Tschakobusch.....
verdunkeln, verfinstern; ‖ sich verdunkeln; verfinstert werden.
die Verfinsterung, Verdüsterung.
etwas trüben; 1. verunreinigen; 2. trübe w.; 3. dunkel werden.
ein wenig quälen, martern; 1. leiden; 2. sich quälen.
schnell fortschleppen; ‖ auf's Schnellste davon laufen.
ein wenig waschen.....
hin und her schicken; 1. oft tragen; 2. abrichten.
etwas einseifen.....
das Spülwasser, Spülicht.....
das Denken, der Gedanke....
der Raubvögel-Abrichter.....
das Abrichten der Raubvögel.
denken, überlegen.....
Помóрники и Помóрщики.
Bastard (Thier).....
die Gemeinnützigkeit.....
gemeinnützig.....
Hollunderöle, Hollunderöle.....
Zeitlich; 1. ein Landgut habend; 2. vom Landgut; 3. die Lehnsbas Gut, Landgut..[verfassung
das Kreuzen der Thierarten;‖der monatlich.....[Wendling
das Aufzeichnen des Datums.
das Zeichen, die Anmerkung..
das Hinderniß.....
anmerken, anzeichnen; ‖ (gerichtliche Papiere) datiren.
der Verrückte, Narr.....[tung
die Verrücktheit, Geisteszerrüt-

to thresh a little or all.
betrothment; ‖ agreement.
to betroth; ‖ to bespeak.
to pray; ‖ to say one's prayers.
pomology; ‖ pomological.
grown young again.

grinding; ‖ the grist.
inhabitant of the sea-coast.
to starve in quantity.
maritime country, sea-coast.
to freeze.
maritime, coasting.
to wrinkle, shrivel; ‖ to knit one's brows.
floor.

leading-strings; ‖ braces.
to aid, help, succour.
helper, assistant, mate.
helping, auxiliary.
assistance, aid, help; ‖ God help you!
a pump.
a tuft.
to darken, obscure, tarnish; ‖ to grow dark; be darkened.
obscuring, darkness.
to muddy a little; to embroil; 2. to be muddied; 3. grow dim.
to torment, plague, tease; 1. to suffer; 2. to labour much.
to carry away, hurry away; ‖ to run away.
to wash a little.
to send backwards and forwards; 1. to put on often; 2. to
to soap a little. [train
slops, dish-waters.
thought.
a falcon-trainer.
training falcons.
to think.

mongrel, hybrid.
capaciousness, roominess.
capacious, roomy.
in some places.
local; 1. landed; 2. of a land, domesnial; 3. feudal system.
estate, domain, land.
cross-breed; ‖ mongrel.
monthly; by the month.
dating a paper.
mark, note.
hindrance, impediment.
to mark, note; ‖ to date (*judiciary papers*).
a lunatic, maniac.
insanity, derangement.

Помáленьку, neubedtv, ca. périr un peu.....
Помáлкивать, noumbdtv, cd. remuer de temps à autre; 1. (*coup*) empêcher; 2. -ся, *pr.* croiser une race avec une autre; 3. devenir fou, perdre l'esprit.
Помáлкивать, *ca. perf.* attendre.....
Помещáть, noumbcmtv, ca. mettre, placer; 1. procurer une place, placer, donner un emploi; 2. loger; 3. insérer (*dans un journal*); 4. être placé, être inséré; 5. se loger, prendre son logement; 6. avoir place, tenir.
Помещéніе, *sn.* l'insertion *f*, le placement; ‖ le local...
Помещикъ, -щица, *s.* le propriétaire foncier; -чичій, *adj.*
Помѣщина, *sf.* la redevance, le revenu (*d'une terre*)....
Помнúть, *sep. perf. ca.* Помнóвть. ‖Помóвть (*fut.* помнý), Помадлúться и Помадлúться, *ca. perf.* approcher un peu.
Помáдобиться, *vr. perf.* être nécessaire.....[sur
Помадлúться, *vr. perf.* (*se* -мо) compter, avoir compté
Помощúца, *sf.* la femme du sacristain.....
Помощúкъ, *sm.* le sacristain; -чúчій, *adj.*.....
Помощрéться, *vr. perf.* s'habituer, se faire.....
Помощрúть, *ca. perf.* s'accoutumer, se former.....
Помощýжиться, *vr. perf.* faire un effort.....
Понедѣльникъ, *sm.* le lundi; ‖ (вдругъ —) le premier jour du grand carême; -ничный, de lundi.
Понедѣльничать, I. 1. *vn.* faire maigre les lundis; ‖ chômer le lundi, fêter le lundi.
Понедѣльный, *adj.* hebdomadaire, de semaine, de chaque semaine; ‖ -но, *adv.* par semaine.
Понедѣльщикъ, -щица, *s.* ouvrier (-ère) à la semaine..
Понедѣльщина, *sf.* le travail de la semaine.....
Понéвѣ, *conj.* parce que, puisque, attendu que.....
Понесéніе, *sn.* action de supporter, d'endurer.....
Понести, *ca. perf.* porter, aller porter; 1. emporter, entraîner; 2. endurer, supporter, souffrir, subir; 3. concevoir, devenir enceinte; 4. *vn.* s'emporter (*des chevaux*); 5. s'en aller, partir rapidement (*en. Понесúть*).
Понизить, понизить, *ca.* baisser, abaisser, descendre plus bas; ‖ -ся, *vr.* baisser, descendre, s'abaisser; être baissé.
Понижéніе, *sn.* l'abaissement *m*, la diminution, baisse..
Понизить, понизить, *ca.* baisser la tête ou les yeux..
Понúзистый, *adj.* baissé (*de la tête, des yeux*).....
Понимáть, понять, *ca.* (*fut.* пойму) comprendre, concevoir, entendre; 1. submerger, inonder (*des eaux*); 2. -ся, *vr.* se comprendre, être compris; 3. être submergé, inondé; 4. s'accoupler (*des oiseaux*).
Пониóвка, *sm.* 1. la tiretaine (*étoffe*); ‖ la souquenille de tiretaine; -вочный и -вчатый, de tiretaine.
Понижáніе, *sn.* la réparation.....
Понизáть, понизáть, *ca.* réparer, renouveler, refaire; ‖ -ся, *vr.* être réparé, être renouvelé.
Понóжи, *sf. pl.* les cuissards *m* (*d'une armure*).....
Понопадáться, понопастся, *vn.* attendre le moment favorable; ‖ (*кому*) connaître, savoir être agréable à.
Попопáжа, *sf.* la connivence, indulgence.....
Попопáжный, -жница, *s.* une personne complaisante...
Попощéвець, -вица, *s.* diffamateur, -trice; détracteur *m.*
Попощéвельный, *adj.* diffamatoire.....
Попощéвъ, *ca. perf.* porter un peu ou quelque temps...
Попощéвъ, *ca. imparf.* diffamer, détracter.....
Попóна, *sf.* tout ce qu'on fait rapporter par un chien dressé; ‖ (попóвъ -ну) rapporter (*d'un chien*).

etwas durchkneten.....
bisweilen umrühren; 1. hindern, ßören; 2. die Geschlechter vermischen; 3. verrückt werden.
verweilen.....
ßellen, ßetzen; 1. anßellen; 2. unterbringen; 3. einrücken; 4. geßellt werden; 5. ßeine Wohnung nehmen; 6. Platz haben.
das Stellen; ‖ der Platz....
Gutsbeßßer, -in.....
die Einkünfte von Ländereien.
ca. Помещáть. ‖Помóвть (*fut.* помнý), etwas näher rücken.....
nöthig ßeyn.....
ßch verlaßen auf.....
die Küßerin.....
der Küßer, Meßner.....
ßch angewöhnen.....
eine Fertigkeit bekommen....
ßeine Kräfte zu ßehr anßtrengen.
der Montag; ‖ der erße Tag in den großen Faßen.
am Montag die Faßen hallen; ‖ blauen Montag machen.
wöchentlich, Wochen-, alle Wochen; ‖ wochenweiße.
Wochenarbeiter, -in.....
die Wochenarbeit.....
weil, dieweil, ßintemal.....
das Ertragen, Erdulden.....
tragen, bringen; 1. forttreiben; 2. ertragen, erdulden; 3. empfangen; 4. anßreiben; 5. eilig davon laufen.
ßenken, erniedrigen; ‖ßich ßenken, fallen; geßenkt werden. [Sinken
die Erniedrigung, das Fallen, den Kopf od. die Augen ßenken.
geßenkt.....
begreifen, verßehen; 1. bedecken, überßchwemmen; 2. verßanden werden; 3. bedeckt, überßchwemmt werden; 4. ßich paaren.
der Petermann (Zeug); ‖ der Kittel von Petermann.
das Erneuern, Renoviren....
erneuern, renoviren; ‖ erneuert, renovirt werden.
die Beinßchienen *pl*.....
die gelegene Zeit erwarten; ‖ treffen, nach Gefallen thun.
die Nachßicht.....
die nachgiebige Perßon.....
Verläumder, Läßterer, -in.....
verläumderißch, läßterlich.....
ein wenig od. oft tragen.....
verläumden, läßtern.....
jede Sache die man von einem Hunde tragen läßt; ‖rapportiren

to knead a little.
to stir sometimes; 1. to hinder, impede; 2. to cross a breed; 3. to lose one's senses
to delay a little.
to place, put; 1. to find place for; 2. to lodge; 3. to insert; 4. to be placed; 5. to lodge; 6. to have a place.
placing; ‖ place.
land-holder, land-owner.
income of an estate.
cn. Помещáть. ‖Помóвть (*fut.* помнý),
to push on a little.
to be necessary.
to rely upon.
a sexton's wife.
a sexton.
to get accustomed.
to accustom one's self.
to exert one's self.
monday; ‖ the first day of great lent.
to fasten on mondays; ‖ to make a Saint Monday.
hebdomadary, every week's; ‖ weekly.
a weekly labourer.
week's labour.
because, for, since.
enduring, supporting.
to bear, carry; 1. to carry away; 2. to endure, support; 3. to conceive; 4. to run away; 5. to start off.
to lower, abase; ‖ to fall; to be abased.
lowering, abasement.
to cast one's eyes down.
downcast.
to understand, conceive; 1. to overflow, inundate; 2. to be understood; 3. to be overflowed; 4. to couple, pair.
a linsey-woolsey; ‖ linsey-woolsey frock.
renovation, repair.
to renew, repair; ‖ to be renewed, be repaired.
greaves.
to watch an opportunity; ‖ to humour, conform.
connivence, indulgence.
conniver, indulger.
detractor, traducer.
defamatory, slanderous.
to bear a little.
to slander, traduce.
something to fetch and carry; ‖ to fetch and carry.

Ноно́сный, *adj.* diffamant, infâme, ignominieux; ‖ outrageant; -но, ignominieusement, avec déshonneur.
Ноно́счивый, *adj.* dressé à rapporter (*d'un chien*).....
Ноно́с, *sm.* la diarrhée, le flux de ventre; -но́сный, *adj.*
Ноносно́ше, *sm.* l'opprobre, outrage m; ‖ le déshonneur.
Ноправи́тися, *cn.* Правиться.
Ноупроно́ять, I. 2. *vn.* ponter, être ponte.....
Ноупро́нка, *sf.* action de ponter.....
Ноупро́нщикъ и **Ноупёръ**, *sm.* le ponte (*au jeu*)..[*adj.*
Ноупонёръ, *sm.* *Milit.* le pontonnier; -нёрный и -нёрскій, *adj.*
Ноупо́нъ, *sm.* *Milit.* le ponton; -то́нный, *adj.*; ‖ (-нный мостъ) le ponton, pont flottant de bateaux.
Ноупъ, *sm.* la mer.....
Ноупудя́тель, -ница, *s.* incitateur, -trice.....
Ноупудя́тельный, *adj.* coercitif.....
Ноупуди́ть, ноупужу́ть, *va.* contraindre, forcer, pousser; ‖ -ся, *vr.* être contraint, forcé, poussé.
Ноупужде́ніе, *sm.* la contrainte, coercition.....
Ноупуя́тельная, -ница, *s.* le chasse-avant.....
Ноупуще́ніе, *sm.* action de pousser, de faire aller.....
Ноупу́ять, ноцужу́ять, *va.* pousser, talonner, stimuler..
Ноуръ, *sc.* une personne qui baisse toujours les yeux.
Ноупу́ять, ноупу́ю, *va.* baisser, pencher (*la tête*)...
Ноупу́ятися, *sf.* la ponte, déclivité.....
Ноупу́ятый, *adj.* baissé, penché; 1. qui marche la tête baissée (*des chevaux*); 2. -но, *adv.* en baissant la tête.
Ноцы́нѣ, *adv.* jusqu'à présent, jusqu'à cette heure.....
Ноцы́ряять, ноцы́ряю, *vn.* plonger de temps à autre ou
Ноцы́ряятый, *adj.* fin, rusé, intrigant.....[un peu
Ноцѣ́ять, ноцѣ́ю, *va.* dorloter, choyer.....
Ноцю́хать, ноцю́хаю, *va.* sentir, flairer un peu; ‖ respirer (*des odeurs*); prendre (*du tabac*).
Ноцю́ха, *sf. dim.* ноцька, le jupon de toile (*de paysanne*).
Ноця́тіе, *sm.* la conception; ‖ idée, notion *f*.....[*f*
Ноця́тливость, *sf.* l'intelligence, conception vive et facile
Ноця́тливый, *adj.* intelligent, doué d'une conception fa-
Ноця́тность, *sf.* la clarté, intelligibilité.....[cile
Ноця́тный, *adj.* intelligible, clair; 1. concevable; 2. -но, *adv.* clairement; ‖ *v. impr.* on comprend, cela se conçoit.
Ноцятóй, *adj. sm.* le témoin, aide, assistant.....
Ноцять (*fut.* ноймý) *cn.* Ноймя́ть. ‖ Ноохо́титься, *cn.*
Ноо́бщать, *va. parf.* attendre un peu.....
Ноо́даль, *adv.* à une certaine distance.....
Ноодёржяять, ноодержу́ять, *va.* retenir un peu.....
Ноодичя́ть, *vn. parf.* devenir un peu sauvage.....
Ноосердя́ть, *va. parf.* fâcher; ‖-ся, *vr.* se fâcher un peu.
Ноотдали́ть, -отдалю́ть, *va.* éloigner un peu.....
Ноотодра́ть, ноотодру́ть, *va.* arracher, détacher insensiblement; ‖ -ся, *vr.* se détacher peu à peu.
Ноотоздви́гать, -двигну, *va.* reculer un peu; ‖ -ся, *vr.* se reculer un peu, se mettre de côté.
Ноотучя́ть, *va.* déshabituer, désaccoutumer.....
Ноохо́тничья, *adv.* à l'instar des chasseurs, en chasseur.
Ноочередно́й, *adj.* alternatif; ‖ -но, *adv.* tour à tour, alternativement, à tour de rôle.
Ноощре́ніе, *sm.* l'encouragement m, le stimulant.....
Ноощри́тель, -ница, *s.* incitateur, -trice.....
Ноощри́тельный, *adj.* encourageant.....
Ноощри́ть, ноощрю́, *va.* encourager, stimuler; ‖ -ся, *vr.* être encouragé, être stimulé.

ſchändlich, ſchnöde); ‖ verläumderiſch, läſternd.
zum Rapportiren abgerichtet..
der Durchfall, die Diarrhöe..
die Läſterung; ‖ der Schimpf.

ponttren, ſetzen.....
das Pontiren, Setzen.....
der Pontenr.....
der Pontonnier.....
der Ponton, Brückenkahn, das Brückenboot; ‖ die Schiffbrücke.
das Meer.....
Aufſeher, Anſtifter, -in.....
zwingend, nöthigend.....
zwingen, nöthigen; ‖ gezwungen, genöthigt werden.
das Zwingen, Nöthigen.....
Antreiber, -in.....
das Antreiben, Anſtrengen...
antreiben, anſpornen.....
der od. die Augen niederſchlägt..
hängen, ſinken laſſen.....
der Abſchuß, die Abſchüſſigkeit.
niedergeſchlagen; 1. den Kopf zu niedrig tragend; 2. den Kopf bis jetzt, bis heute...[neigend
zuweilen untertauchen.....
liſtig, verſchlagen.....
vergärteln, verhätſcheln.....
ein wenig riechen; ‖ (Geruch) einathmen; (Tabak) ſchnupfen.
das feinere Unterröckchen....
die Zähigkeit; ‖ der Begriff..
die gute Faſſungsgabe.....
der leicht faßt, verſtändig....
die Verſtändlichkeit.....
verſtändlich, vernehmlich; 1. begreiflich; 2. das läßt ſich begreifen
der Zeuge, Gehülfe.....[fen
Ondrucken.
ein wenig auf einen warten..
in einiger Entfernung.....
anhalten, aufhalten.....
etwas wild werden.....
ängern; ‖ aufgebracht ſeyn...
ein wenig entfernen.....
nach und nach abreißen; ‖ nach und nach losgehen.
etwas abrücken; ‖ ſich etwas abrücken, auf die Seite treten.
abgewöhnen.....
nach Art der Jäger.....
abwechſelnd; ‖ abwechſelungsweiſe, nach der Reihe.
die Aufmunterung, Anreizung.
Aufmunterer, -in.....
aufmunternd, ermunternd....
aufmuntern, ermuntern; ‖ aufgemuntert werden.

reproachful, slanderous; -ly; ‖ outrageous.
taught to fetch and carry.
looseness, diarrhœa.
slander; ‖ dishonour.

to punt, bé the punter.
punting.
the punter.
a pontoniér.
a ponteon (*boat*); ‖ pontoon-bridge.
the sea.
compeller, inciter.
inciting, impulsive, coercive.
to compel, urge, impel; ‖ to be compelled, be urged.
incitation, impulsion.
impeller, driver.
setting on, impelling.
to set on, impel, drive.
a person with downcast looks.
to hang down.
declivity.
downcast; 1. that carries it's head low; 2. hanging down
until now, hitherto. [the head
to dive sometimes *or* a little.
cunning, intriguing.
to cocker, pamper.
to scent a little; ‖ to inhale (*a smell*); to take (*snuff*).
plaid petticoat.
understanding; ‖ idea, notion.
a quick apprehension.
quick of apprehension.
intelligibleness, clearness.
clear, intelligible; -bly; 1. conceivable; 2. that is clear.
witness, assistant.

to wait for a little.
at a little distance.
to arrest, hold a little.
to grow wild a little.
to anger a little; ‖ to get angry
to remove a little.
to tear away a little; ‖ to tear off a little.
to draw away a little; ‖ to draw aside.
to disaccustom.
sportsman-like.
alternate, alternative; ‖ alternately, by turns.
encouragement, incentive.
encourager, stimulator.
encouraging, stimulant.
to encourage, stimulate; ‖ to be encouraged.

Нечаянно, нареч., сл. (se une) tomber par hasard, donner contre; 1. atteindre, atteraper; 2. assister par hasard; 3. -ся, sr. tomber, donner dans; 4. rencontrer, se présenter à; 5. être surpris, être attrapé; 6. (nous ne nous nous) tant bien que mal.

Нечаянно, сл. parf. tomber en quantité.....

Нечаять, sf. la femme d'un prêtre (сл. Иерь).....

Нечёсанно, нареч. сл. abreuver un peu.....

Нечёсанный, нареч. tirer de temps en temps (une arme à feu); || сл. livrer aux flammes (plusieurs objets).

Нечёсанный, нареч. frotter un peu (sa barbe)....

Нечёсно, adv. deux à deux, par paires.....

Нечёсный, сл. voltiger çà et là.....

Нечёсный, нареч. découdre souvent ou un peu.

Нечёсно, adv. par échevettes (сл. Иасно).....

Нечёсть, сл. Нечаянно. || Нечистить, Нечёсанный, сл.

Нечёсный, нареч. labourer quelque temps....

Нечёсть, нареч. cuire de temps à autre...[abattu

Нечёсный, adj. (-ная цѣнность) le prix de chaque arbre

Нечёсно, adv. gén. en travers; || fig. pour contrecarrer.

Нечёсно, adv. alternativement, tour à tour.....

Нечёсный, -ница, s. le contradicteur.....

Нечёсная, sf. dim. -ница, la poutre en travers, traverse.

Нечёсный, сл. le diamètre; || la largeur.....

Нечёсный, adj. transversal, diamétral; || -но, -alement; (-ная дорога) le chemin de traverse.

Нечёсно, сл. le poitrail (du harnais).....

Нечёсно, нареч. -ся, sr. (nous) s'engager....

Нечёсный, нареч. sceller, cacheter plusieurs (objets); || imprimer un peu.

Нечёсность, сл. le soin, souci, la sollicitude.....

Нечёсный, -ница, s. curateur, -trice.....

Нечёсный, adj. soigneux, empressé; -но, avec sollicitude; || (-ный совѣтъ) le conseil de gestion.

Нечёсность, сл. la curatelle, gestion.....

Нечёсность, I. 2. сл. avoir la curatelle.....

Нечёсный, sr. parf. avoir soin de.....

Нечёсный, нареч. boire un peu; || se griser souvent.

Нечёсный, нареч. scier ou limer un peu.....

Нечёсный, сл. action de fouler aux pieds.....

Нечёсный, нареч. fouler aux pieds; 1. mépriser, dédaigner; 2. vaincre, terrasser, écraser; 3. -ся, sr. être foulé aux pieds; être écrasé.

Нечёсно, сл. parf. faire bombance.....

Нечёсный, нареч. écrire de temps à autre....

Нечёсный, нареч. pousser un peu.....

Нечёсный, сл. parf. nager ou naviguer un peu.....

Нечёсный, сл. 1. la flotte (d'une ligne, d'un filet); 2. la bouée; 3. le bouchon (d'une sollicuse).

Нечёсно, sr. parf. payer, s'acquitter.....

Нечёсный, нареч. cracher, cracheter.....

Нечёсный, нареч. tresser, entrelacer; 2. -ся, sr. se traîner; 2. s'en aller tout doucement.

Нечёсный, adj. payé par arpent (сл. Иѣчь).....

Нечёсный, -ница, сл. danser souvent ou un peu..

Нечёсный, -ница, s. le fils ou la fille d'un prêtre.....

Нечёсный, adj. de prêtre (сл. Иерь).....

Нечёсность, sf. une secte de l'église russe qui admet pour le service divin des prêtres destitués.

fallen, kommen; 1. auf etwas ſtoßen; 2. gerathen, treffen; 3. fallen, gerathen; 4. zuſammentreffen; 5. ertappt werden; 6. wie es ſich trifft, ſo ſo.

in Menge abfallen.....

die Frau eines Prieſters.....

ein wenig trinken.....

zuweilen od. ein wenig ſchirren; || (viele Sachen) verbrennen.

einen in der Badſtube reiben.

paarweiſe, zwei und zwei....

flattern, hin und her fliegen..

oft od. ein wenig lostrennen.

ſtrangchenweiſe.....

Нечёсть и Нерёшить.

bisweilen pflügen.....

bisweilen backen.....[Saum

der Preis für jeden umgehenen quer; || in die Quere.....

wechſelsweiſe, abwechſelnd....

der od. die in die Quere kommt.

der Querbalken.....

der Durchmeſſer; || die Breite.

Quere, Durchſchnitts; über-querd; || der Querweg, Kreuzweg.

der Bruſtriemen.....

ſich überſchlagen.....

viele Sachen unterlegen; || ein wenig drucken.

die Sorge, Pflege.....

Pfleger, Curator, -in.....

ſorgfältig, aufmerkſam, beſtimmt; || der Verwaltungsrath.

das Curatorium.....

das Curatorium verwalten...

Sorge tragen für, ſorgen....

ein wenig trinken; || ſich oft des etwas ſiegen od. feilen. [trinken

das Zertreten, Niedertreten...

unter die Füße treten; 1. verachten; 2. beſiegen, niederſchlagen; 3. zertreten werden.

etwas ſchmauſen.....

zuweilen ſchreiben.....

ein wenig ſtoßen.....

ein wenig ſchwimmen od. ſchiffen.

das Schwimmholz, die Floße; 1. die Boje; 2. das Korkholz.

abzahlen.....

bisweilen ſpalten, ſpeien.....

flechten, einflechten; 1. ſich ſchleppen; 2. davon ſchleichen.

von einem Ufer Landes.....

oft od. ein wenig tanzen.....

der Sohn od. die Tochter eines Prieſters.....[Prieſters

der Prieſterſtand.....

die Secte welche abgeſetzte Prieſter annimmt.

to fall, fall in with; 1. to stumble upon; 2. to hit, strike; 3. to fall, fall into; 4. to fall in with; 5. to be caught; 6. like or mine, so so.

to fall by little and little.

a priest's wife.

to water a little.

to fire sometimes or a little; || to burn down.

to bathe a little.

by pairs, two and two.

to flutter, fly about.

to rip sometimes or a little.

by shreds.

to plough a little.

to bake sometimes.

price of each acre cut down.

across; || sideways.

alternately, by turns.

a thwarter, crosser.

cross-beam; cross-piece.

a diameter; || breadth.

transversal, diametral; -ly.

|| a cross-way.

breast-plate.

to choke one's self.

to seal, stamp (many); || to print a little.

care, solicitude, attention.

guardian; curator; -trix.

careful, solicitous; -ly; || council of management.

curatorship.

to be a curator.

to care, take care of.

to drink a little; || to sip, tipple.

to saw or file a little.

trampling on.

to trample under one's feet; 1. to scorn; 2. to throw down; 3. to be trampled on.

to banquet, carouse a little.

to write sometimes.

to push a little.

to swim or sail a little.

a float, bobber; 1. a buoy; 2. cork-float.

to pay off.

to spit sometimes, sputter.

to spit a little; 1. to drivel; 2. to steal away.

on each acre of land.

to dance sometimes or a little.

a priest's son or daughter.

priest's.

priesthood.

sect which admits of priests dismissed from the church.

Немóдчинен, *сл.* Нéдчинен. ‖ **Немодéн**, **Немодóн**, *сл.* **Немóдна**, *sf.* la ribote, débauche..... **Немóлко**, *adv.* par moitié, par la moitié..... **Немóлчинен**, -лочéнен, *va.* rincer, laver de temps à autre ou un peu; 1. -се, *vr.* être rincé; 2. barboter. **Немомрéна**, немомрí, *vn.* ramper un peu; ‖ -се, немомрувáм, *vr. id.* broncher, tomber en péché. **Нéмо-мрóмо**, *sm.* 1. un enfant qui se traîne encore; ‖ *oiseau*, la sittelle, le torche-pot. [clination *f* **Немонлúмлю**, *sm.* и -лúмлюмост, *sf.* le penchant, l'in- **Немонлúмлюлúвен**, *adj.* sujet à, enclin à..... **Немонлúнлю**, *sm.* le complément, supplément..... **Немонлúня**, немóлнем, *va.* compléter, suppléer..... **Немо-лóмо**, *adv.* par champs séparés.....[mul, *adj.* **Немóна**, *sf. dim.* -мóнка, le caparaçon, la housse; -мóн- **Немóрнем**, *va. perf.* gâter, endommager un peu; ‖ -се, *vr.* se gâter un peu, être un peu gâté. **Немотéня**, *vn. perf.* suer, transpirer un peu; ‖ *fig.* se donner beaucoup de peine, travailler beaucoup. **Немрáмка**, *sf.* 3. *dim.* -мочка, la réparation, le rétablissement; ‖ la correction, rectification; -мрáмочнй, *adj.* **Немрамлúнлю**, *sm.* la réparation; ‖ *Rhét.* la correction... **Немрамлúня**, немрáмем, *va.* réparer, restaurer; 1. corriger; 2. rétablir, remettre (*in statu*); 3. -се, *vr.* être réparé, être rétabli, être corrigé; 4. se réparer, se refaire; 5. se rétablir, se remettre. **Немрáдничне**, *sm.* l'office divin après une grande fête.. **Немрéчец**, *sm.* le vainqueur (*des ennemis*)..... **Немрéч**, *sm.* Немрéч. ‖ **Немрочéтчинен**, *sm.* **Немрáмчинен**, немрочéтчи, *va.* prier souvent ou un peu. **Немрочлúнлю**, *sm.* action de reprocher, le reproche..... **Немрочéтец**, -чéтца, celui ou celle qui reproche..... **Немрóпце**, *sm.* la lice; ‖ *fig.* la carrière, le champ; -прóпчнй, **Немрóсту**, *adv.* tout simplement, sans façon.....[*adj.* **Немрочлúвец**, *sm.* demandeur importun, quémandeur, -euse. **Немрочлúвчец**, I. 1. *sm.* quémandeur..... **Немрúчинен**, немрúчи, *va.* sauter, bondir..... **Немрúчец**, -чúца, *s.* sauteur, -euse; ‖ étourdi, -die... **Немрúсинчинен**, немрúсичи, *va.* arroser, faire rejaillir un peu; 1. *va.* tomber par petites gouttes, pleuvoir un peu; 2. -се, *vr.* s'arroser, s'asperger. **Немрúвéти**, немрúти, *vn.* bouillir un peu; ‖ transpirer.. **Немрúти**, *vn. perf.* cacher (*plusieurs*); ‖ -се, se cacher. **Немуráй**, *sm. oiseau*, *dim.* -ráйчица, le perroquet; -áйчий, **Немучинен**, немучúти, *va.* effrayer un peu.....[*adj.* 3. **Немучéнец**, немучúти, *va.* laisser, permettre; 1. -се, *vr.* être permis; 2. laisser aller, laisser faire. **Нéмучу** и **Немучéну**, *adv.* en vain, inutilement. [duire **Немучити**, *va. perf.* embrouiller, entortiller un peu; ‖ *fig.* in- **Немучинец**, *sm. plante*, le plantain; -мучнúй, *adj.*.... **Немучнúй**, *adj.* (— **немóрец**) le compagnon de voyage; ‖ (— **вéтер**) le vent favorable. **Немучинец**, -чинца, *s.* compagnon (-agne) de voyage... **Немучúнéнie**, *sm.* la permission; ‖ (Бóжие —) Dieu l'a voulu. **Немч**, *sm.* le prêtre (*russe*); -мóчкий, de prêtre..... **Немúрнем**, немúрнем, *va. pop.* pousser; ‖ envoyer sou- **Немúрна**, *sf.* 3. *pop.* la réprimande.....[vent

Немúнем и **Немúрнем**. das Trinkgelage..... halb, in die Hälfte,..... etwas abſpülen, ausſpülen; 1. abgeſpült w.; 2. im Kothe tappen ein wenig kriechen; ‖ ſtrauchein, in Verſuchung kommen. ein Kind das nur kriecht; ‖ die Spechtmeiſe, Baummeiſe. die Geneigtheit, Neigung.... geneigt zu..... das Ergänzen, die Ergänzung. ergänzen, vollſtändig machen.. ſtrichweiſe (von Kornfeldern).. die Pferdedecke..... ein wenig verderben; ‖ etwas verdorben werden. etwas ſchwitzen; ‖ ſich viel Mühe geben, viel arbeiten. die Ausbeſſerung, Verbeſſerung; ‖ die Correctur. [ſerung die Ausbeſſerung; ‖ Selbſtverbeſ- ausbeſſern; 1. verbeſſern, corrigiren; 2. wiederherſtellen; 3. ausgebeſſert werden; 4. ſich beſſern; 5. ſich beſſer befinden. der Gottesdienſt nach einem Feſte. der Überwinder (der Feinde).. Нрошúвочвокнем. oft od. ein wenig bitten..... das Vorwerfen, der Tadel.... Tadler, -in..... vorwerfend, mißbilligend..... einem etwas vorwerfen, verrüber Vorwurf, Verweis...[cken die Laufbahn; ‖ die Bahn... ganz einfach, ohne Umſtände. der od. die Zudringliche..... bettelnd herumgehen..... Hüpfen, ſpringen..... der Springer; ‖ der Windbeutel. ein wenig beſprengen; 2. ſchwach od. ein wenig regnen; 3. ſich beſpritzen; ſich beſprengen. ein wenig kochen; ‖ ſchwitzen.. verſtecken, verbergen; ‖ ſich verſteber Papagei.....[cken etwas bange machen, erſchrecken. zulaſſen, erlauben; 1. zugelaſſen, erlaubt werden; 2. gehen laſſen, vergebens, umſonſt ..... etwas verwickeln; ‖ verführen. der Wegerich (Pflanze)..... der Reiſegefährte, Reiſegeſellſchafter; ‖ der günſtige Wind. Reiſegefährte, -in..... die Zulaſſung; ‖ Gott hat es ge der (ruſſiſche) Prieſter ...[wollt oft ſtoßen; ‖ oft anſchicken.. der Verweis, Ausputzer.....

drinking-bout, carouse.
in half, in two.
to rinse, wash a little; 1. to be rinsed; 2. to dabble.
to crawl, creep a little; ‖ to make a slip, stumble.
a child not able to walk; ‖ nut-jobber, sitta.
inclination, propensity.
inclined, prone to.
filling up, completion.
to fill up, complete.
by tracts, by furrows.
caparison, horse-cloth.
to spoil a little; ‖ to be a little spoiled.
to sweat, perspire a little; ‖ to be at much pains.
repair, improvement, recovery. ‖ correction.
repairing; ‖ correction.
to repair, restore; 1. to correct, amend; 2. to recover; 3. to be repaired, be corrected; 4. to grow better; 5. to recover.
the service after a festival.
vanquisher, subduer.

to ask sometimes *or* a little.
reproaching, reproach.
reproacher, reprover.
reproachful.
to reproach, upbraid.
reproach, reproof.
liste; ‖ course, career.
simply, without ceremony.
an importunate person.
to beg clandestinely.
to jump, hop, gambol.
leaper; ‖ giddy-head.
to sprinkle, dash a little; 1. to sprinkle *or* rain a little; 2. to sprinkle one's self.
to stew a little; ‖ to sweat.
to hide, conceal; ‖ to hide one's self
a parrot. [self
to frighten a little.
to let, allow, permit; ‖ to be let; 2. to let go.
to no purpose, in vain.
to embroil a little; ‖ to lead into
plantain.
a travelling companion; ‖ a fair wind.
travelling companion.
allowance; ‖ God's will is thus.
a priest, parson.
to push; ‖ to be constantly send a reprimand. [ding

Испытáть, *va. parf.* u -ся, *vr.* tenter, essayer, se hasarder.
Испытáние, *af.* 3. l'essai m, la tentative, démarche.....
Испытáя, *am.* (въ -хáхъ, съ -хáхъ) dans la précipitation.
Испытáть, **испóть**, *va.* chanter de temps à autre ou un peu.
Испóтка, *af.* 3. le dédit, la rétractation.....[se dédisant
Испóтчий, *adj.* (на — дворъ) en changeant d'avis, en
Испóтчик, *am.* celui qui se dédit.....
Испóтчивать, **испóтчить**, *va.* faire reculer; 1. -ся, *vr.* reculer; 2. se dédire, se rétracter.
Исправ, *af.* le temps, la saison; 1. *v. impr.* (есть) il est temps; 2. (давно —) il est bien temps; 3. (въ пóру) à temps, à propos; || d'après la taille, juste; 4. (въ пóрý) dans la force de l'âge; 5. (до сихъ поръ) jusqu'à présent.
Исра, *af.* и **Исрка**, *sm.* le pore.....
Исработáть, *va. parf.* travailler un peu.....
Исработáтель, -ница, *s.* celui ou celle qui asservit....
Исработáтельный, *adj.* asservissant, assujettissant....
Исработúть, I.i. **исработáть**, II.v. *va.* asservir, assujettir; || -ся, *vr.* être asservi, être assujetti.
Исработúние, *sm.* l'asservissement, assujettissement m..
Исравнúвать, **исровнúть**, *va.* égaler, égaliser, rendre égal; 1. -ся, *vr.* s'égaler, s'assimiler; 2. se mettre sur la même ligne, se placer vis-à-vis.
Исрáвнý и **Исрóвнý**, *adv.* également, par parties égales.
Исрáдовать, *va. parf.* réjouir, causer de la joie; || -ся, *vr.* se réjouir, avoir quelque joie.
Исрадúть, **Исрáнить**, *cм.* **Радúть** и **Рáнить**.||**Исрубúть**,
Исрамúть, **исразúть**, *va.* frapper; 1. défaire, mettre en déroute; 2. consterner, terrasser; 3. -ся, *vr.* être frappé, être défait, être consterné.
Исрождáть, **исродúть**, *va.* mettre au monde; 1. *fig.* engendrer, susciter; 2. -ся, *vr.* naître, venir au monde.
Исрамúле, *sn.* la défaite, déroute; || *Méd.* affection *f*...
Исразúтель, -ница, *s.* le vainqueur.....
Исразúтельность, *af.* le caractère frappant (*d'une chose*).
Исразúтельный, *adj.* frappant; -но, d'une manière frappante, admirablement; || (-ное сходство) ressemblance
Исрассадúть, *va. parf.* planter plus au large. [frappante
Исрассóрить, *vr. parf.* se brouiller un peu avec....
Исрасставúть, *va. parf.* placer en divers endroits; || élargir, agrandir un peu (*un vêtement*).
Исрастáять, *vn. parf.* fondre, dégeler un peu.....
Исрасходúться, **исрасходúться**, *vr.* se plaire, s'accoutumer à marcher; || se séparer, s'en aller (*de plusieurs*).
Исрошúть, *va. parf.* hurler un peu; || crier, pleurer....
Исрóй, *sm. planta*, le poireau, porreau.....
Исрисовáть, *va. parf.* dessiner un peu.....
Исрúстый, *adj.* poreux, rempli de pores.....
Исрицáние, *sn.* le blâme, la censure.....
Исрицáтель, -ница, *s.* le censeur, critique.....
Исрицáтельный, *adj.* servant à blâmer, à censurer....
Исрицáть, **исречь**, *va.* (кого за что) blâmer, censurer, désapprouver, reprendre;||-ся, *vr.* être blâmé, censuré.
Исровнúть, *aop. parf. cм* **Исравнúвать**.||**Исродúть**, *cм.*
Исрóг, *sm.* le seuil (*d'une porte*); || *Géogr.* le rapide, la cataracte, catadoupe; -рóжный, de seuil; de rapide.
Исрóда, *af.* l'extraction *f*, la naissance; 1. la race, espèce; 2. *Minér.* la prime; 3. (рóдныя) la roche.
Исрóдистый, *adj.* de bonne race, de race.....

versuchen, wagen.....
der Versuch, das Wagniß....
mit Übereilung, in der Eile..
zuweilen od. ein wenig singen.
der Widerruf, die Lossagung..
seinen Entschluß verändernd..
der sein Versprechen nicht erfüllt.
zurückschieben; 1. zurückgehen; 2. sein Wort zurücknehmen.
die Zeit; 1. es ist Zeit; 2. es ist schon Zeit; 3. zu rechter Zeit; || passend; 4. in den besten Jahren; 5. bis jetzt, bisher.
die Pore, das Schweißloch....
ein wenig arbeiten.....
Unterjocher, Besieger, -in....
unterjochend, unterwerfend....
unterjochen, unterwerfen; || unterjocht, unterworfen werden.
die Unterjochung, Unterwerfung.
gleich machen; 1. gleich werden; 2. in einer Reihe od. gegenüber zu stehen kommen.
auf gleiche Art.....
erfreuen, Freude machen; || sich freuen, sich erfreuen.
s.m. **Порадовать**.
schlagen, treffen; 1. in die Flucht schlagen; 2. niederschlagen; 3. geschlagen, getroffen werden.
gebären; 1. erzeugen; 2. geboren werden, zur Welt kommen.
die Niederlage; || der Unfall..
Überwinder, -in.....
das Auffallende, Überraschende.
auffallend, überraschend; || eine auffallende Ähnlichkeit.
weiter aus einander setzen....
sich mit einem entzweien.....
aus einander stellen; || ein wenig weiter machen.
etwas weiter machen.....
nach und nach aufthauen....
sich an's Gehen gewöhnen; || aus einander gehen.
brüllen, heulen; || schreien...
der Rauch.....
ein wenig zeichnen.....
porös, löcherig.....
der Tadel, Vorwurf.....
Tadelnder, Kritiker, Tadler, -in..
tadelnd, verwerfend.....
tadeln, verwerfen; || getadelt, verworfen werden.
Порождать.
die Schwelle;|| die Stromschnelle, der Wasserfall.
Geschlecht *n*, Stamm *m*; 1. Race; 2. Mutter; 3. Art *f*, Stein *m*.
von guter Art od. Race.....

to try, attempt, essay.
trial, attempt, essay.
with precipitation, in a hurry.
to sing sometimes *or* a little.
retraction.
retracting one's promise.
a retractor of a promise.
to push back; 1. to go back; 2. to retract one's promise.
time; 1. it is time; 2. it is quite time; 3. seasonably; || fitting; 4. in the prime of life; 5. to this time, till now.
a pore.
to work a little.
onslaver.
onslaving, subjugating.
to enslave, subjugate; || to be enslaved, be subjugated.
enslavement, subjugation.
to make equal, make even; 1. to make one's self equal; 2. to come up to, come up along
equally. [side
to rejoice a little; || to be somewhat glad.

to strike; 1. to defeat, overthrow; 2. to strike, astound; 3. to be struck, be astounded.
to beget; 1. to engender; 2. to be born, come into the world.
defeat, overthrow; || affection.
defeater, vanquisher.
strikingness.
striking, -ly, admirably; || a striking resemblance.
to plant a little asunder.
to be a little at variance.
to place a little asunder; || to widen, enlarge a little.
to widen, enlarge a little.
to thaw, melt a little.
to get accustomed to walking; || to go asunder.
to roar a little; || to cry, weep, look.
to draw a little.
porous.
blame, censure, reprehension
blamer, censurer.
censorious.
to blame, censure, reprehend. ||to be blamed, be censured;
the threshold of a door; || a rapid, cataract.
extraction, birth; 1. race, breed; 2. pebble; 3. rock.
well-bred, full-blood.

Породни́ться, *vr. perf.* s'apparenter, s'allier.
Поро́дный, *adj.* de noble extraction; ‖ de bonne race.
Порожда́ть, **породи́ть**, *см.* **Порождать**. ‖ **Порóда**, *см.*
Порожде́ние, *sn.* la race, engeance
Порóжистый, *adj.* plein de cataractes ou de catadoupes.
Порóжий и **Порожнóй**, *adv.* à vide, sans charge.
Порóжнить, II.1. o-, *va.* vider, évacuer.
Порóжний, *adj.* vide, vacant; ‖ sans charge.
Порожня́к, *sm.* une voiture à vide ou sans charge.
Порожня́нка, *qf.* le cheval qui s'en retourne à vide.
Поро́зничный, *adj.* détaillé; -но, en détail.
Порóзь, *adv.* séparément, isolément, à part.
Порóсет, *sm. mam.* le verrat.
Поросёнок, *sm. vt.* le bélier (*machine*).
Поросéть и **Поросúть**, *va. perf.* faire tomber, abattre en quantité; 1. perdre; 2. -ся, *vr.* tomber. [*adj.* 3.
Порóсёнок, *sm.* 5. *dim.* -ночек, le cochon de lait; -сёнай, *adj.*
Порóситься, II.1. o-, *vr.* cochonner, mettre bas.
Порóслый, *adj.* couvert (*d'herbe*).
Порости́, порóсти, *vn.* se couvrir (*d'herbe* ou *d'arbres*).
Порóсть, *sm. plante*, l'algue *f.*
Порóсятина, *qf.* la chair du cochon de lait.
Поро́тно, *adv.* par compagnies (*см.* **Рóта**).
Поро́ть, II.1. **пóрмлать**, *va.* découdre; 1. éventrer (*un poisson*); 2. *pop.* fouetter, fustiger; 3. (**зáдорь**) battre la campagne, radoter; 4. -ся, *vr.* se découdre.
Поро́тье, *sn.* action de découdre; d'éventrer. [ment
Порохонóйца и **Порохнúца**, *qf.* la poire à poudre, le four-
Порохонóдчик, *sm.* ouvrier m d'un moulin à poudre.
Пóрох, *sm.* la poudre; 1. poudre, poussière; 2. (*нумовый*) la poudre à canon; 3. -пороховóй, de poudre, à poudre
Порóчение, *sn.* action de blâmer, de censurer.
Порóчный, *adj.* dépravé; -но, avec dépravation.
Порóчить, II.2. o-, *va.* blâmer, censurer.
Порóша, *qf.* la première neige d'automne. [poudre
Порошúна, *sf. dim.* -шúнка, le grain de poussière ou de
Порошúть, II.1. *va.* couvrir de poussière; 1. -ся, *vr.* tomber en poussière; 2. (**снѣгъ -шитъ**) il neige un peu.
Порошóк, *sm.* 1. *dim.* la poudre (*médicinale*).
Пóрошать, I.1. **пóрошить**, *vn. Vén.* exciter les chiens.
Пóрта, *sf.* (**Висóкая —**) la Sublime Porte (*la Turquie*).
Портáл, *sm. Archit.* le portail; -тáльный, de portail.
Портёр, *sm.* le porter (*bière*); -терный, de porter.
Пóртик, *sm. Archit.* le portique; ‖ *Mar.* petite fenêtre.
Пóртить, II.2. по-, *va.* gâter, abîmer, corrompre, *dépraver*, détraquer; ‖ -ся, *vr.* se gâter, se corrompre; être gâté.
Портúзе, *sm.* une blouzaine (*de boutons*); 1. le dessus découvert d'un vêtement; 2. une pièce d'étoffe.
Портки́, *sm. pl.* les caleçons m; -тóчный, *adj.*
Портни́на, *sf.* и **Пóртно**, *sn.* une toile grossière.
Портни́ха и **Портни́ца**, *adj. sf.* la couturière.
Портнóй, *adj. sm.* le tailleur; ‖ *adj. sm.* de tailleur.
Портнúшка, *sm.* un tailleur maladroit.
Портнúшечий и **Портнúжный**, *adj.* de tailleur.
Портнúчить, *vn.* exercer la profession de tailleur.
Портнúчество, *sn.* la profession de tailleur.
Портовóй, *adj.* de port; ‖ (-мáя дóшлина) le port de lettre.

in Verwandtſchaft treten. [Race von edler Abkunft; ‖ von guter Race.
die Brut, das Gezücht.
voll Stromſchnellen.
leer, ohne Ladung.
leeren, ausräumen.
leer; ‖ ohne Ladung, ohne Laſt.
ein leeres Fuhrwerk.
das Pferd ohne Gepäcke.
im Einzelnen, ſtückweiſe.
beſonders, von andern getrennt.
der (unverſchnittene) Eber.
das Eberfleiſch.
ſchwärmen.
das Laſter; ‖ Gebrechen, der Fehler
der Mauerbrecher.
fallen laſſen (in Menge); 1. verlieren; 2. umfallen.
das Ferkel, Spanferkel.
ferkeln, Ferkel werfen.
bewachſen.
nachwachſen, bewachſen ſeyn.
das Aſternmoos, Faſergewächs.
das Ferkelfleiſch.
compagnienweiſe.
auftrennen; 1. (Fiſch) aufſchneiden; 2. peitſchen; 3. ſchwatzen, faſeln; 4. ſich loßtrennen.
die Aufzählung, das Spalten.
das Pulverhorn.
der Pulvermüller.
das Pulver; 1. der Staub; 2. das Schießpulver; 3. Pulver.
das Tadeln.
laſterhaft.
tadeln, mißbilligen.
der friſchgefallene Schnee.
das Stäubchen; das Pulverkorn.
beſtäuben; 1. ausſtäuben, aufſallen; 2. es ſchneit ein wenig.
das Pulver, Arzneipulver.
die Jagdhunde aufmuntern.
die hohe od. ottomaniſche Pforte.
das Portal, Prachtthor.
der Porter, das Porterbier.
Säulenhalle f; ‖ kleines Fenſter.
verderben, beſchädigen; ‖ verderben; verdorben werden.
das Dutzend; 1. abgetrennter Überzug; 2. ein Stück Zeug.
die Unterhoſen *pl.*
eine grobe Leinwand.
die Näherin, Kleidermacherin.
der Schneider; ‖ Schneider.
ein ungeſchickter Schneider.
Schneider- (handwerk).
das Schneiderhandwerk treiben.
das Schneiderhandwerk.
Hafen-; ‖ das Porto, Briefporto.

to ally, become related.
well-born; ‖ well-bred.
race, breed.
fall of rapids.
empty, without a load.
to empty, evacuate.
empty; ‖ without a load.
an empty carriage.
a horse without a load.
retail, in retail.
asunder, apart.
a boar-pig, boar.
boar's meat.
to swarm.
vice; ‖ defect, blemish.
a battering-ram.
to let fall; 1. to throw down, lose; 2. to fall down.
sucking-pig, porker.
to farrow, pig.
overgrown.
to overgrow, be overgrown.
alga, sea-weed.
the meat of a sucking-pig.
by companies.
to rip, rip open; 1. to draw (*fish*); 2. to flog; 3. to babble; 4. to rip; to be ripped.
ripping, ripping open.
a powder-horn, powder-flask.
gun-powder maker.
powder; 1. dust; 2. gun-powder; 3. of gun-powder.
blaming, censuring.
vicious, depraved; -ly
to blame, censure.
the first snow.
a grain of dust or powder.
to cover with dust; 1. to fall in dust; 2. it snows a little.
a powder.
to halloo on.
the Sublime Porte.
a portal.
porter.
portico; ‖ small window.
to spoil, corrupt, deprave; ‖ to spoil, corrupt; be spoiled.
a dozen (*of buttons*); 2. cover ripped from a coat; 3. piece
a pair of drawers. [of cloth
coarse linen.
mantua-maker, dress-maker.
a tailor; ‖ of a tailor.
an awkward tailor.
a tailor's. [tailor
to follow the business of a
the business of a tailor.
of port; ‖ the postage.

Порто-мóй, -мóя, *s.* blanchisseur, -euse.....
—мóйный, *adj.* de blanchissage;‖ -ное, *sn.* la taxe du
—мóйня, *sf.* 4. la buanderie.....[blanchissage
Пóрто-фрáнко, *sn. indécl.* le port franc.....
Портóчный, *adj.* de caleçons (*sn.* Портки).....
Портретúст и Портрéтчикъ, *sm.* le portraitiste.....
Портрéтъ, *sm. dim.* -трéтикъ, le portrait; -трéтный, *adj.*.
Портулáкъ, *plants*, le pourpier; -лáковый и -лáчный, *adj.*
Портупéя, *sf.* le ceinturon, porte-épée; -пéйный, *adj.*;‖ (-тупей-прáпорщикъ, -тупей-юнкеръ) le sous-officier noble d'infanterie *ou* de cavalerie (*portant une dra-*
Портфéль, *sm.* le portefeuille.....[*gonne d'argent*)
Портшéзъ, *sm.* la chaise à porteurs.....
Портъ, *sm.* le port; 1. *Mar.* le sabord; 2. mantelet de sabord.
Портú, *sm. pl. si.* les vêtements, habillements m.....
Портяни́на и Портяни́ца, *sf.* la grosse toile; -тяни́й, *adj.*
Портя́нка, *sf.* une bande de grosse toile en guise de bas.
Порубóчный, *adj.* frontière, limitrophe.....
Порýбокъ, *sm.* 1. le passavant (*d'une barque*).....
Порубúть, *va. parf.* couper un peu *ou* tout.....[*adj.*
Порýбка, *sf.* l'abatage m, la coupe (*des bois*); -рýбочный,
Порýбщикъ, *sm.* le coupeur de bois.....
Нóрубъ, *sm. vi.* une prison.....
Поругáніе, *sn.* l'injure *f*, outrage, affront m.....
Поругáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui outrage.....
Поругáтельный, *adj.* outrageant, insultant.....
Поругáть, *va. parf.* outrager, insulter; ‖ -ся, *vr.* se que-
Порýка, *sc.* garant, -ante; ‖ *sf.* la caution.....[reller
Порумя́нить, *va. parf.* farder un peu.....
Порусúть, *cм.* Русúть. ‖ Порт, *sm. cм.* Нóра.
Поручáть, поручúть, *va.* confier, recommander, charger, remettre;‖-ся, *vr.* être confié, être remis (*sn.* Ручáться)
Поручéйникъ, *sm. plante*, la berle.....
Поручéніе, *sn.* la commission, mission.....
Пóручень, *sm.* 1. la rampe d'appui (*d'escalier*)..[*adj.* 3.
Порýчикъ и Порýчникъ, *sm. Milit.* le lieutenant; -чичій,
Поручúтель, -ница, *s.* répondant, garant, -ante.....
Поручúтельный, *adj.* de caution, de garantie.....
Поручúтельство, *sn.* la caution, garantie.....
Порýчный, *adj*, signé par un garant.....
Пóручь, *sm.* les courtes manches *f* (*de prêtre*).....
Порфúра, *sf.* la pourpre, le manteau de pourpre.....
Порфиро-нóсецъ, 1. -сица, *s.* une tête couronnée.....
—нóсный, *adj.* qui porte la pourpre.....
—рóдный, *adj.* né dans la pourpre, porphyrogénète..
Порфúръ, *sm.* le porphyre; -фúрный и -фúровый, *adj.*.
Порхáніе, *sn.* le voltigement (*des oiseaux*).....
Порхáть, I. 1. порхнýть, *vn.* voler çà et là, voltiger.....
Нóрція, *sf.* la portion; ‖ *Milit.* la ration; -цíонный, *adj.*
Пóрча, *sf.* la détérioration, altération; 1. *fig.* la corruption, dépravation; 2. le sort, ensorcellement.
Пóршень, *sm.* 1. le piston (*de pompe*); ‖ *vi.* la chaussure d'une seule pièce de cuir; -шнéвый, *adj.*
Порывáть, порвáть, *va.* déchirer, arracher; 1. pousser, tirer avec violence; 2. -ся, *vr.* se déchirer; 3. *fig.* brûler du désir de, brûler de, s'efforcer.
Порывúстый, *adj.* impétueux, violent; 1. saccadé; 2. -то, *adv.* par saccades, avec impétuosité.
Порывъ, *sm.* élan, transport, emportement, accès m; ‖ (— вéтра) un coup de vent.

Бóшекъ, -ка.....[die Wäsche zum Waschen; ‖ die Zahlung für
das Waschhaus.....
der Freihafen.....
von den Unterhosen.....
der Porträtmaler.....
das Porträt, Bildniß.....
der Portulak (Pflanze).....
das Degengehenk, Portepee;‖ der Portepee-Fähnrich od. Fahnenjunker(mit einer silbernen Sä-
die Mappe.....[belsquaße
die Portechaise, Sänfte.....
der Hafen; 1. die Stückpforte;2.
die Kleidung.....[Pförtlinge
die grobe Leinwand.....
der Fußlappen.....
angrenzend, anstoßend.....
der Gang (auf Barken).....
ein wenig od. alles hauen...
das Fällen, Abschlagen.....
der Holzhauer.....
das Gefängniß.....
die Beschimpfung, Schmähung.
Spötter, Beleidiger, -in.....
verspottend, höhnisch.....[ren
verhöhnen, verspotten;‖ sich zum Bürge, -gin; ‖ die Bürgschaft.
roth schminken.....

anvertrauen, auftragen; ‖ anvertraut werden.
der Wasserwerk (Pflanze)....
die Anvertrauung, der Auftrag.
die Lehne, das Treppengeländer,
der Lieutenant (12o cl).....
Bürge, -gin.....
bürgend, Bürgschafts-.....
die Bürgschaft.....
durch Bürgschaft bekräftigt....
kurze Ärmelchen pl des Priesters.
der Purpur, Purpurmantel ...
ein gekröntes Haupt.....
den Purpur tragend.....
in Purpur geboren.....
der Porphyr.....
das Flattern.....
flattern, hin- und herfliegen..
die Portion; ‖ die Ration...
die Beschädigung, Fäulniß; 1. die Verderbniß;2.Bezauberung.
der Kolben; ‖ eine Art Schuhe aus einem Stück Leder.
heftig reißen; 1. mit Heftigkeit stoßen, ziehen; 2. zerreißen; 3. sich reißen, bemühen.
stürmisch, reißend; 1. kurz abgebrochen; 2. in Stößen.
der Aufschwung, die Regung, Aufwallung; ‖ der Windstoß.

washer, launderer, -dress.
for washing;‖pay for washing
a wash-house.
a free port.
of a pair of drawers.
a portrait-painter.
a portrait.
purslain, portulaca.
sword-belt, sword-hanger;‖a noble under-officer of infantry *or* of cavalry.
a portfolio.
a sedan-chair.
port, harbour; 1. port-hole;2. [port-lid
clothes.
duck, coarse linen.
leg-wrapper.
bordering, frontier.
a gangway.
to cut a little *or* all.
cutting down, felling.
wood-cutter.
a prison.
abuse, insult, outrage.
abuser, outrager.
abusive, outrageous. [words
to abuse, insult; ‖ to have
guarantee; ‖ surety.
to rouge, paint.

to confide, intrust, commit; ‖ to be confided.
skirret, water-smallage.
committing, commission.
a hand-rail.
a lieutenant.
guarantee, warrant.
cautionary.
warranty, guarantee.
guaranteed, warranted.
short sleeves (*of priests*).
the purple, purple-cloak.
a crowned head.
wearing the purple.
born to the purple, porphyrogenitus
porphyry.
fluttering.
to flutter, fly about.
a portion, pittance; ‖ ration.
deterioration, taint; 1. corruption;2.spell,bewitchment
a piston, sucker; ‖ peasant shoes.
to tear, break violently; 1. to push, draw violently; 2. to tear; 3. to exert one's self.
gusty, squally; 1. abrupt; 2. by jerks, by starts.
start, spring, transport; ‖ a gust of wind.

Нарядѣ́ть, *va. parf.* sangloter quelque temps.....
Нарышо́вый, *adj.* roussi, devenu roux.....
Нарыма́ть, Нарыда́ть, Нарыва́ть, *см.* Рыма́ть, Рыда́ть
Нарѣ́зки, *sm. pl.* le garde-feu (*sur une barque*)...[roter
Нарѣ́ть, *va. parf.* creuser, un peu; ‖ -ся, *vr.* fouiller, fu-
Нарѣ́ять, *va.* jeter de côté et d'autre, ballotter.....
Нарядно́й, *adj.* devenu plus clair, moins épais, moins
Нарѣзи́ться, *vr. parf.* folâtrer quelque temps...[serré
Нарѣ́з, *sm.* la coupure, blessure.....[per
Нарѣзывать, -рѣзать, *va.* couper un peu; ‖ -ся, *vr.* se cou-
Нарѣ́чье, *sm.* contrée riveraine; ‖ une manière de s'ex-
Нарѣ́нка, *sf.* 4. *mem.* la loutre.....[primer
Нарисо́ванный, *adj.* grêlé, marqué de la petite vérole.....
Нарѣдчиковый, *Gram.* (-ная числа) les nombres ordinaux.
Нарѣ́дъ, *sm.* 1. l'ordre m; 1. la forme; 2. (-рядомъ) *adv.* en ordre; ‖ comme il convient, d'importance.
Нарядочный, *adj.* réglé, rangé, d'ordre; 1. passable; 2. -но, *adv.* passablement, comme il faut, d'importance.
Насадѣ́ть, *va. parf.* asseoir, faire asseoir, mettre; 1. planter; 2. resserrer (*une couture*).
Нарѣдъ, Нарѣмо́къ, *см.* Подрѣдъ и Подрѣмо́къ.
Насадка, *sf.* action de faire asseoir; de planter; ‖ la tenue (*d'un homme à cheval*).
Насадникъ, -ница, *s.* maire, -esse (*premier magistrat des villes anséatiques de Russie*); -ничій, *adj.* 3.
Насадничать, *vn.* remplir les fonctions de *posadnik*...
Насадничество, *sn.* la charge de *posadnik*.....[geois
Насадской, *adj. sm.* l'habitant d'un faubourg; ‖ un bour-
Насадъ, *sm.* le bourg, faubourg; 1. le quartier des marchands; -садскій, de quartier des marchands.
Насажёный, *adj.* -но, *adv.* compté par toises; ‖ -ное, *sn.* l'impôt par toise de terrain.
Насаженый, *adj.* (-ный отецъ, -ная мать) le parrain ou la marraine de noce; 1. (-ный сынъ, -ная дочь) le filleul ou la filleule de noce (*chez les Russes*).
Насаливать, насалить, *va.* enduire, frotter de graisse..
Насасывать, насосать, *va.* sucer souvent ou un peu....
Насвистѣ́ть, Насвистѣ́ть, Насвищѣ́ть, Насвистѣ́ть, *см.* Нёсвисть, *sm.* le sifflement .....
Насвистывать, насвистѣ́ть, *vn.* siffler de temps à autre.
На-свѣ́тѣ, *adv.* à sa guise, d'après sa tête.....
Насвѣ́тѣть-ся, *vr. parf.* s'apparenter, s'allier.....
На-свѣ́тѣ, *adv.* en homme du monde.....
Насвящѣ́ть, насвятѣ́ть, *va.* sacrer, ordonner; 1. consacrer, dévouer, vouer; 2. dédier; 3. -ся, *vr.* être sacré, être consacré; être dédié.
Насвященіе, *sn.* la consécration; ‖ la dédicace.....
Насели́ть, 1. -лённый, *s.* le colon; ‖ le déporté et installé comme paysan en Sibérie; -лённый, *adj.*
Насели́ть, *sn.* la colonie; 1. le lieu d'exil ou de déportation; 2. (насѣ́ть на —) déporter en Sibérie.
Насёлокъ, *sm.* 1. un petit bourg, petit village.....
На-сёльски, *adv.* à la villageoise.....
Насельникъ, ф. -ница, *s.* villageois, -oise; paysan, -anne; campagnard, -arde; ‖ -ницкій, de campagnard, rustique
Насѣ́ять, насѣ́ять, *va.* établir, fixer dans un domicile; 1. *fig.* (*ce mot*) semer, jeter, inculquer, inspirer; 2. -ся, *vr.* s'établir, se domicilier; 2. surgir.
Насѣ́мѣшный, *adj.* -но, *adv.* de famille, par famille.....
Насердѣ́ть, *va. parf.* fâcher un peu; ‖ -ся, *vr.* se fâcher.

ein wenig ſchlachten.....
fuchsroth gewerden.....
u Рыбѣ́ть.
das Geländer (auf Barken)...
ein wenig graben; ‖ wühlen, ſuchen
hin und herbewegen.....
weniger dünn gewerden.....
ein wenig ſchälern.....
der Schnitt, die Wunde.....
ſchneiden; ‖ ſich ſchneiden....
die Ufergegend; ‖ Ausdruckſart.
die Fiſchotter, Flußotter.....
pockennarbig gewerden.....
die Ordnungszahlen *pl.*.....
die Ordnung; 1. Gerichtsform; 2. in Ordnung; ‖ wie es ſich gehört.
ordentlich; 1. ziemlich; 2. auf die gehörige Art, tüchtig.
ſetzen; 1. pflanzen; 2. (einen Saum) zuſammenziehen.

das Setzen; Pflanzen; ‖ die Haltung (auf dem Pferde).
die oberſte Magiſtratsperſon in den ruſſiſchen Hanſaſtädten.
Poſſadnik ſeyn.....
die Würde eines Poſſadnik...
der Vorſtädter; ‖ Bürger....
die Vorſtadt; ‖ die Niederlaſſung der Kaufleute.
klafterweiſe gezählt; ‖ faden-weiſe entrichteter Grundzins.
der Trauvater; die Traumutter; ‖ der od. die Traupathe (bei ruſſiſchen Hochzeiten).
mit Talg ſchmieren.....
oft od. ein wenig ſaugen....
Свистѣ́ть, Свиснѣ́ть, Свистѣ́ть
das Pfeifen.....
zuweilen pfeifen.....
nach ſeinem Kopfe, nach ſeiner Art
in Verwandtſchaft treten.....
als ein Weltmann.....
weihen, einweihen; 1. widmen; 2. bedeuten, zueignen; 3. geweihet; gewidmet werden.
die Einweihung; ‖ Dedication.
Anſiedler, Coloniſt, -in; ‖ der od. die Verbannte nach Sibirien.
die Anſiedelung; 1. Verbannung; 2. nach Sibirien verbannen.
ein kleiner Flecken, kleines Dorf.
ländlich, bäuriſch.....
Landmann, -frau (*pl.* Landleute); ‖ landwänniſch, ländlich.
anſiedeln, ſtiften; 1. einflößen, eingeben, beibringen; 2. ſich anſiedeln; 3. ſich erheben.
familienweiſe.....
ein wenig ärgern; ‖ ſich ärgern.

to sob some time.
grown red.

rails.
to dig a little; ‖ to rummage.
to toss.
grown rare, grown thin.
to frolic a little.
a cut, wound. [self
to cut a little; ‖ to cut one
river country; ‖ manner of ex-
the otter. [pressing one's self
grown pock-marked.
the ordinal numbers.
order; 1. form; 2. in order; ‖ at fine rate.
orderly; 1. passable; 2. as it should be, soundly.
to seat, place; 1. to set, plant; 2. to straiten (*a seam*).

setting; plantation; ‖ the sitting (*on horseback*).
posadnik, mayor, burgomaster, governor.
to be *posadnik*.
office of *posadnik*. [gher
inhabitant of a suburb; ‖ burgeskirt, suburb; ‖ the ward of the tradesmen.
by the fathom; ‖ tax by the fathom of ground.
the nuptial god-father or god-mother; ‖ the nuptial god-son or god-daughter.
to grease.
to suck sometimes or a little.
u Сѣ́ять.
whistle, whistling.
to whistle sometimes.
in one's own way.
to ally one's self.
as a fashionable man.
to consecrate; 1. to vow, devote; 2. to dedicate; 3. to be consecrated; be devoted.
consecration; ‖ dedication.
colonist, settler; ‖ person deported in Siberia.
colony, settlement; 1. deportation; 2. to deport in Siberia.
a small village.
after the country fashion.
countryman, -woman; villager, peasant; ‖ rural.
to settle, establish, domiciliate; 1. to instil; 2. to settle; 3. to arise, spring up.
by families.
to make angry; ‖ to be angry.

Посеребре́ніе, *sm.* l'argenture *f*. . . . . [argenté
Посеребри́ть, посеребря́ть, *va.* argenter; ‖ **-ся**, *vr.* être
Посиде́ть, Посиди́ть, Посидѣ́ть, *sm.* Сидѣть, Сидѣть
Посидѣ́лки, *sf. pl.* la veillée (*des paysannes*). . [rester
Посидѣ́ть, посиди́ть, *va.* rester assis quelque temps,
Посо́бный, *adj.* proportionné aux forces ; **-но**, selon ses
Посини́ть, *va.* *parf.* bleuir, rendre bleu foncé. . . [forces
Посинѣ́лый, *adj.* bleui, devenu bleu foncé. . . . . .
Посиня́ть, -сиба́ть, *va.* raser souvent ou un peu.
Поскака́ть, *vn.* *parf.* se mettre à galoper. . . . . .
Поскирдно, *adv.* par meules, par las (*en.* Скирда). . . .
Поскита́ться, *vr.* *parf.* errer, voyager beaucoup. . . . . .
Поскользну́ться, поскользну́ться, *vr.* glisser. . . . . .
Поскобка, *sf.* une toile grossière. . . . . .
Поскоби́ть, *vn.* *pisnis*, l'empoisoire *f* d'Avicenne. . . . . .
Пóсконь, *sf.* *pisnis*, le chanvre mâle ; 1. le chanvre, la filasse de chanvre ; 2. **-конный**, de chanvre.
Поскрёбки, *sm. pl.* la racluro ; ‖ le reste de la pâte. . . .
Поскрёбыши, *sm.* petit pain fait du reste de la pâte. . .
Поскрёсть, *va.* *parf.* racler, ratisser un peu. . . . . .
Послабля́ть, -ять, *a.* une personne indulgente. . . . . .
Послабле́ніе, *sn.* l'indulgence *f*, la connivence. . . . . .
Послабля́ть, послаби́ть, *va.* lâcher, détendre ; 1. *impers.* purger ; 2. *vn.* (*кому*) conniver, être indulgent.
Посла́нецъ, *sm.* 1. l'envoyé *m*. . . . . .
Посла́ніе, *sn.* le message ; ‖ l'épître *f*, la lettre. . . . . .
Посла́нникъ, *sm.* l'envoyé *m*, le ministre ; ‖ **-ница**, *sf.* la femme d'un envoyé ; **-нническій**, d'envoyé.
Посла́нническій, *adj.* *sm.* le messager. . . . . .
Послать (*fut.* **пошлю́**), *va.* Посылать. ‖ **Послѣдовать**,
Послови́ца, *sf.* le proverbe ; ‖ **-ичный**, de proverbe, pro-
Послуга, *sf.* le service ; ‖ le mérite. . . . . [verbial
Послужи́ть, *vn.* *parf.* servir un peu ou quelque temps ; ‖ servir, contribuer, être utile.
Послужно́й, *adj.* (— **списокъ**) l'état *m* de service. . . . .
Пóслухъ, *sm. sl.* le témoin auriculaire. . . . . .
Послуша́ніе, *sm.* l'obéissance *f* ; ‖ le service claustral. .
Послу́шать, *va.* *parf.* écouter un peu, obéir, entendre un moment ; ‖ **-ся**, *vr.* (*кого, чего*) écouter, suivre.
Послухостовствовать, L. *vn. sl.* témoigner, attester. . . . .
Послу́шливость и **Послу́шность**, *sf.* l'obéissance *f*. . . .
Послу́шливый и **Послу́шный**, *adj.* 1. obéissant, docile ; ‖ **-но** и **-но**, docilement, avec obéissance. [verse
Послу́шникъ, *sm.* le frère convers ; ‖ **-ница**, *sf.* la sœur con-
Послы́шать, *va.* *parf.* entendre ; 1. pressentir ; 2. **-ся**, *vr.* retentir, se faire entendre ; 3. (*кому*) croire entendre.
Пóсль, *prép.* *gén.* après ; 1. *adv.* après, depuis, subséquemment ; 2. (— того какъ) *conj.* après que.
Послѣдній, *adj.* dernier ; ‖ le plus mauvais. . . . . .
Послѣдованіе, *sn.* action de suivre ; ‖ le rituel. . . . . .
Послѣдователь, -ница, *s.* le partisan, adhérent. . . . . .
Послѣдовательность, *sf.* la succession, suite. . . . . .
Послѣдовательный, *adj.* successif ; **-но**, **-ивемент**. . . .
Послѣдокъ, *sm.* 1. la fin ; ‖ *dim.* **-дочекъ**, le reste. . . . . .
Послѣдочный, *adj.* de reste, restant. . . . . .
Послѣдственный, *adj.* conséquent ; **-но**, par conséquent.
Послѣдствіе, *sn.* la suite ; 1. la conséquence ; 2. (**въ -ствіи**) dans la suite, par la suite. [le conséquent
Послѣдующій, *adj.* suivant, subséquent ; ‖ (**членъ**) *Mathém.*
Послѣдъ, *sm.* le reste ; ‖ *Méd.* les secondines *f*. . . . . .

das Verſilbern. . . . . .
verſilbern ; ‖ verſilbert werden. s Сиѣть.
die Abendgeſellſchaft. . . . . .
ein wenig ſitzen, verweilen. . .
den Kräften angemeſſen. . . . . .
blau machen. . . . . .
blau gewerden. . . . . .
oft od. etwas abſchaben. . . . .
laufen, galoppiren. . . . . .
ſchebermeiſe. . . . . .
herumwandern. . . . . .
gleiten. . . . . .
eine grobe Leinwand. . . . . .
der Waſſerboſt, Hirſchkolbe. . . .
der männliche Hanf ; 2. geſchechelter Hanf ; 3. Hänfen. [Kelg
das Abſchabſel ; ‖ der Reſt vom Teig aus dem Schabſel gebackenes Brod
ein wenig ſchaben. . . . . [Brod
der od. die Nachſichtige. . . . . .
die Nachſicht, Zulaſſung. . . . .
ſchlaff machen, nachlaſſen ; 2. purgiren, wirken ; 2. nachſehen.
der Geſandte. . . . . [die Epiſtel
das Schicken ; ‖ das Sendſchreiben, der Geſandte, der Miniſter ; ‖ die Frau Geſandtin.
der Bote. . . . . .
ſm. Сиѣдовать. ‖ Пóсленъ, das Sprüchwort ; ‖ ſprüchwörtlich.
der Dienſt ; ‖ das Verdienſt. . .
ein wenig od. lange dienen ; ‖ helfen, behülflich ſeyn.
die Dienſtliſte. . . . . .
der Ohrenzeuge. . . . . .
der Gehorſam ; ‖ Kloſterdienſt.
ein wenig hören ; ‖ hören, befolgen, gehorchen.
zeugen, Zeugniß geben. . . . . .
der Gehorſam, die Folgſamkeit.
gehorſam, folgſam, lenkſam ; ‖ mit Gehorſam. [ſchweſter
der Kloſterbruder ; ‖ die Kloſterhörer ; 1. ahnen ; 2. erſchallen ; 3. dünken, vorkommen.
nach ; 2. hernach, nachher, ſpäter ; 2. nachdem, als. [teſte
der letzte ; ‖ der geringſte, ſchlechteſte Folgen ; ‖ das Ritual. . .
Anhänger, Nachfolger, -in. . . .
die Folge, Reihe. . . . . [der
aufeinanderfolgend ; nacheinander
das Ende ; ‖ das Überbleibſel. übrig geblieben. . . . . .
erfolgend, hervorgehend ; folglich.
die Folge ; 1. die Folgerung, der Schluß ; 2. in der Folge.
folgend ; ‖ das Hintergliedl. . .
das Überbleibſel ; ‖ die Nachgeburt

silvering over. [over
to silver over ; ‖ to be silvered
an evening meeting.
to sit a little.
adequate to the strength.
to make blue.
grown blue.
to scrape sometimes *or* a little
to gallop.
by ricks.
to stroll, rove.
to slip, slide.
a coarse cloth.
hemp-agrimony.
male hemp, common hemp ; 1. hemp, harl, tow ; 2. of hemp.
scrapings ; ‖ a rest of dough.
a loaf of scrapings.
to scrape a little.
indulger, conniver.
indulgence, connivence.
to loosen ; 1. to open, purge ; 2. to indulge, connive.
an envoy (*of a little Court*). sending ; ‖ epistle, letter.
the envoy, minister ; ‖ an envoy's lady.
a messenger.
cn. Послѣдній.
a proverb ; ‖ proverbial.
service ; ‖ merit.
to serve a little *or* some time ; ‖ to serve, be of service.
a list of service.
an ear-witness.
obedience ; ‖ claustral service.
to hear a little ; ‖ to hearken, listen to, obey.
to give evidence, depose.
obedience, tractableness.
obedient, tractable, docile, manageable ; ‖ obediently.
lay-brother ; ‖ lay-sister.
to hear ; 1. to perceive ; 2. to resound ; 3. to think one hears.
after, next to ; 1. afterwards ; 2. after.
last, final ; ‖ the worst.
following ; ‖ ritual.
partisan, adherent.
succession, series.
successive ; -ly.
end ; ‖ remainder, rest.
remaining.
consequential, consequent, -ly
the sequel, result ; 1. consequence ; 2. in the sequel.
following ; ‖ the consequent.
remainder ; ‖ secundines *pl.*

Послѣдышъ, *sm. dim.* -шокъ, le cadet, dernier enfant..
Послѣ-завтра, *adv.* après-demain; 1. le surlendemain; 2. -завтрашній, d'après-demain; du surlendemain.
—**обѣденный**, *adj.* de l'après-dîner; || (сонъ) la sieste.
—**потопный**, *adj.* postdiluvien, postérieur au déluge.
—**родовой**, *adj.* qui a lieu après les couches.....
—**слово**, *sm.* la postface.....
—**ужинный**, *adj.* de l'après-souper.....
Посмаркивать, **посморкать**, *va.* moucher souvent ou un peu; || -ся, *vr.* se moucher de temps à autre.
Посматривать, **-смотрѣть**, *va.* regarder de temps à autre; 1. regarder, voir; 2. surveiller; 3. -ся, *vr.* se regarder.
Посмертный, *adj.* posthume (*des œuvres*).....
Посмуглѣлый, *adj.* devenu basané.....
Посмуглѣть, **Посмѣть**, **Посмѣтовать**, *cm.* **Смуглѣть**, **Смѣть** и **Смѣтовать**.
Посмѣиваться, **посмѣяться**, *vr.* rire de temps à autre; || (*надъ чѣмъ*) se moquer de, railler.
Посмѣнно, *adv.* tour à tour, alternativement.....
Посмѣшище, *sm.* la risée, l'objet *m* de la risée.....
Посмѣяніе, *sn.* la risée, moquerie, dérision.....
Посмѣятельный, *adj.* dérisoire, railleur, ironique.....
Посо́біе и **Посо́бленіе**, *sm.* le secours, l'aide, assistance *f*.
Посо́бить, **-собѣть**, *vn.* aider, secourir, assister, remédier.
Посо́бникъ и **Посо́бствователь**, *sm.* l'aide *m*.....
Посо́бствовать, I. 2. *vn.* aider, secourir.....
Посо́вывать, **посовѣть** и **посунуть**, *va.* pousser souvent; 1. envoyer souvent; 2. -ся, *vr.* se fourrer, s'immiscer
Посоли́ть, *va. parf.* saler, saupoudrer de sel...[partout
Посоло́вѣлый, *adj.* devenu de couleur isabelle.....
Посоломѣть, *cм.* **Соломѣть**.||**Пососо́ть**, **Посо́хнуть**, *cм.* **Посо́ть**, *sm.* 1. l'ambassadeur *m*; || -со́льша, *ef.* l'ambassadrice *f*; -со́льскій, d'ambassadeur.
Посо́льство, *sn.* l'ambassade *f*, la légation.....
Посо́льствовать, I. 2. *vn.* remplir les fonctions d'ambassadeur.
Посо́тенно, *adv.* par centaines.....[sadeur
Посо́ха, *ef. vi.* la corvée; -со́шный, de corvée.....
Посо́хлый, *adj.* séché, desséché.....
Мо́сохъ, *sm. dim.* посомо́къ, le bâton; 1. (*жезлъ*) la houlette; 2. (*архіерейскій*) la crosse; -сошо́къ, *adj.*
Посо́шникъ, *sm.* le porte-crosse.....
Посма́сть, *vn. parf.* tomber peu à peu; || maigrir.....
Поспа́ть, *vn. parf.* dormir un peu.....
Поспо́рить, *vn. parf.* se disputer, se quereller un peu...
Поспѣва́ть, **поспѣть**, *vn.* mûrir, être mûr; 1. être prêt; 2. venir à temps, arriver juste à temps.
Поспѣлый, *adj.* mûr.....
Поспѣша́ть, **поспѣшить**, *vn.* (*чѣмъ*) hâter, dépêcher....
Поспѣше́ніе и **Поспѣ́шество**, *sn.* la hâte, diligence, promptitude; || l'assistance *f*, le secours.
Поспѣшествова́ть, I. 2. *vn.* aider, secourir.....
Поспѣшительный, *adj.* qui fait avancer, accélérateur..
Поспѣшливый, *adj.* agile, prompt; -во, -тement, vite..
Поспѣшность, *ef.* la diligence, promptitude, célérité...
Поспѣшный, *adj.* 1. diligent, expéditif, prompt; 1. favorable (*du vent*); 2. -но, *adv.* promptement, vite.
Посрамитель, **-ница**, *s.* diffamateur, -trice.....[ment
Посрамительный, *adj.* outrageux, honteux; -но, -euse-
Посрамле́ніе, *sn.* la honte, l'outrage, opprobre *m*.....
Посрами́ть, **-срамѣть**, *va.* faire honte, couvrir d'opprobre;||-ся, *vr.* s'exposer à la honte, se couvrir de honte.

das jüngſte Kind.....
übermorgen; 1. am zweiten Tag nach; 2. von übermorgen.
nach dem Mittageſſen; || die Mittagſtundſchlafruhe.....[tagsruhe
nach der Niederkunft.....
die Nachrede.....
nach dem Abendeſſen.....
(die Naſe) oft od. ein wenig ſchnäuzen; || ſich ausſchnauben.
zuweilen zuſehen; 1. zuſehen; 2. überwachen; 3. ſich beſehen.
nach dem Tode herausgekommen.
ſchwarzbraun geworden.....
Scherz u Contrescarpe.
zuweilen auslachen; || verlachen, verſpotten.
abwechſelnd, wechſelsweiſe....
das Geſpött, Spiel.....
die Spötterei, Verſpottung...
ſpöttiſch, höhniſch.....
die Hülfe, Unterſtützung.....
helfen, beiſtehen.....
der Helfer.....
helfen, beiſtehen.....
oft ſtoßen; 1. oft ausſchicken; 2. ſich in etwas mengen.
ſalzen, mit Salz beſtreuen...
gelb, iſabellfarbig geworden...
Geſandter u Gesandtschafter.
der Botſchafter, Geſandte; || die Botſchafterin, Geſandtin.
die Botſchaft, Geſandtſchaft...
Botſchafter ſeyn.....
hundertweiſe, zu Hunderten...
der Frohndienſt.....
vertrocknet, verdorrt.....
der Stab; 1. Hirtenſtab; 2. Biſchofsſtab, Krummſtab.
der Stabträger.....[men
nach einander abfallen; || abnehmen etwas ſchlafen, etwas ausruhen.
ein wenig ſtreiten.....
reifen; 1. fertig werden; 2. zu rechter Zeit ankommen.
reif.....
eilen, beſchleunigen.....
das Eilen, die Beſchleunigung; || die Hülfe, der Beiſtand.
helfen, behülflich ſeyn.....
beförderung.....
geſchwind, ſchnell.....
die Eile, Eilfertigkeit.....
eilig, eilfertig, Eils; 1. gänſtig; 2. mit Eile, ſchnell.
Schänder, Entehrer, -in.....
beſchämend, ſchimpflich.....
die Beſchimpfung, Schande...
beſchämen, beſchimpfen; || ſich Schande machen.

last child, youngest child.
after to-morrow; 1. third day; 2. after to morrow's; third day's
after dinner; || after-noon's
postdiluvian. [nap
after child-bed.
after-preface.
after supper.
to blow one's nose sometimes or a little.
to look sometimes; 1. to look, see; 2. to survey; 3. to look at
posthumous. [one's self
grown tawny.

to laugh sometimes; || to laugh at, deride.
by turns, alternately.
laughing-stock, jest, butt
derision, mockery.
derisive, derisory.
help, assistance.
to help, assist.
a helper, an assistant.
to help, assist.
to shove sometimes; 1. to send sometimes; 2. to intermeddle
to salt, corn. [to
grown of a cream-colour.

the ambassador or embassador; || the ambassadress.
embassy, legation.
to be ambassador.
by hundreds.
ayerage, statute-labour.
dried, withered.
staff; 1. crook, sheep-hook; 2. crosier, pastoral staff.
a crosier-bearer.
to fall off; || to fall away.
to sleep a little.
to dispute a little.
to ripen; 1. to get ready; 2. to arrive in time.
ripe.
to hasten, speed.
haste, diligence, speed; || help, assistance.
to help, assist.
accelerative.
prompt, quick, alert; -ly.
haste, speed, celerity.
speedy, expeditious, quick; 1. fair (*of wind*); 2. hastily.
disgracer, shamer.
disgraceful, shameful; -ly.
disgrace, humiliation.
to disgrace, shame, abash; || to disgrace one's self.

Посредú, *adv. prép. gén.* au milieu; ‖(дня) en plein jour.
Посрéдникъ, -ница, *s.* médiateur, -trice; l'arbitre *m*; 1. (отдать на рѣшéніе -никомъ) mettre en compromis; 2. -ническій, d'arbitre; arbitral, intermédiaire.
Посрéдничество, *sn.* la médiation, entremise.....
Посрéдственность, *sf.* la médiocrité.....
Посрéдственный, *adj.* médiat; ‖ médiocre; -но, -менн.
Посрéдство, *sn.* le moyen; 1. la médiation, entremise; 2. (-отвомъ), *adv. gén.* au moyen de, moyennant, à force de.
Посредствовать, I. 2. *vn.* être médiateur.....
Посрóчный, *adj.* à termes; ‖ -но, *adv.* par termes.....
Поссóрить, **Поссорúться**, **Поссорúть**, *vn.* Сóсрить, Посóрить.
Поссýдникъ, *sm.* 1. l'armoire *f*; ‖ le buffet.....
Поставá, *sf.* la fourniture, livraison; 1. l'direction *f*; 2. *Théâtr.* la mise en scène; -вочный, de fourniture.
Поставлéніе, *sn.* action de placer, de fournir.....
Поставля́ть, поставúть, *va.* mettre, placer, poser, appliquer; 1. fournir, livrer; 2. élever, ériger; 3. ordonner (*un prêtre*); 4. nommer, désigner; 5. (на своéмъ) agir d'après sa volonté; 6. (по сóзнанію) mettre en demeure, contraindre, obliger; 7. -ся, *vr.* être mis, placé; être élevé, érigé; être désigné.
Поставщúкъ, *adj.* fourni, livré.....
Поставщúкъ, -щúца, *s.* le fournisseur.....
Постáвъ, *sm.* le métier de tisserand; 1. le tournant (*de moulin*); 2. l'armoire *f*; 3. le tissu, l'étoffe *f*.
Постáдно, *adv.* par troupeaux, par bandes.....
Постáновка, *sf.* l'direction *f*, ‖ la mise en scène.....
Постановлéніе, *sn.* la disposition, le règlement.....
Постановля́ть, постановúть, *va.* statuer, établir, poser, rendre; ‖ -ся, *vr.* être statué, établi.
Постарéлый, *adj.* vieilli.....
Постарéйшно, *adv.* par articles (*en Ouvrard*).....
Постéль и **Постéля**, *sf. dim.* постéлька, le lit, la couche; 1. le côté plat (*de brique, de dalle*); 2. *Artill.* la plateforme (*de batterie*); -рáльный, de lit.
Постéльничій, *sm. vd.* le chambellan; -ничій, *adj.* 3....
Постепéновость, *sf.* la gradation, progression.....
Постепéнный, *adj.* graduel, progressif; ‖ -но, *adv.* graduellement, par degrés; peu à peu.
Постигáть, постúгнуть и **постúчь**, *va.* saisir, atteindre; 1. saisir, comprendre, concevoir, pénétrer; 2. -ся, *vr.* être atteint, être saisi; 2. être compris.
Постижéніе, *sn.* la conception, compréhension.....
Постижúмость, *sf.* l'intelligibilité *f*.....
Постижúмый, *adj.* intelligible, compréhensible.....
Постилá, *sf.* la tablette de gelée aux fruits.....
Постилáть, постлáть, *va.* (*fut.* постелю́), étendre, poser, mettre; 1. (постéлю) faire le lit; 2. -ся, *vr.* s'étendre; 2. être étendu, être posé, être mis.
Постúлка, *sf.* action d'étendre; ‖ *dim.* постúлочка, la chose mise dessous, la litière; -ночный, de litière.
Постúрать, *va. perf.* laver un peu (*le linge*).....
Постúться, II. *vr.* jeûner, observer le jeûne.....
Постнúчій, *adj.* (-ная рыбá) *vt.* la permission accordée à un diacre veuf de continuer ses fonctions.
Пóстница, -ница, *s.* jeûneur, -euse; -ническій, *adj.*...
Пóстничанье, *sn.* l'observance *f* du jeûne.....
Пóстничать, I. 1. *vn.* observer le jeûne, jeûner.....
Пóстничество, *sn.* le jeûne, l'abstinence *f*.....

mitten in, unter; ‖ bei hellem Tage.
Vermittler, -in; der Schiedsrichter; 1. einen schiedsrichterlichen Vergleich abschließen; 2. schiedsrichterlich
die **Vermittelung**...[richterlich
die **Mittelmäßigkeit**.....
mittelbar; ‖ mittelmäßig.....
das **Mittel**; 1. die Vermittelung; 2. vermittelst, durch.
Vermittler seyn.....
in **Zielen**; ‖ terminweise....
Спрáвник и **Спрáва**.
der **Schrank**; ‖ Schenktisch...
die **Lieferung**; 1. Aufrichtung, Errichtung; 2. das in Scene Setzen.
das **Stellen, Setzen, Liefern**..
stellen, setzen; 1. liefern; 2. errichten, aufrichten; 3. anordnen, nennen; 4. bestimmen; 5. seinen Willen durchsetzen; 6. auffordern, zwingen; 7. gestellt, bestimmt werden.
geliefert, gestellt.....
der **Lieferant**.....
der **Weberstuhl**; 1. Mühlengang; 2. der Schrank; 3. das Gewebe.
haufenweise, schaarenweise.....
die **Errichtung**; ‖ Inscenirung...
die **Verordnung, Vorschrift**...
setzen, festsetzen, bestimmen; ‖ festgesetzt, bestimmt werden.
alt geworden.....
artikelweise.....
das **Bett**; 1. die flache Seite (des Backsteines); 2. die Stückbettung, der Geschützdamm.
der **Bettmeister, Kämmerer**....
die **Reihenfolge**, der Stufengang. **Stufen, stufenmäßig**; ‖ stufenweise; nach und nach.
treffen, einholen, erreichen; 1. fassen, begreifen; 2. getroffen werden; 3. gefaßt werden.
das **Begreifen, Fassen**.....
die **Verständlichkeit**.....
verständlich, begreiflich.....
die **Schelbe** aus **Beerensaft**...
ausbreiten, unterlegen, belegen; 1. das Bett machen; 2. sich ausbreiten; 3. unterlegt werden.
das **Ausbreiten, Unterlegen**; ‖ die untergelegte Sache, die Streu.
(Wäsche) ein wenig **waschen**..
fasten.....
die **Erlaubniß** für einen vertriebenen **Diaconus** seinen Dienst **fasten, -in**.....[fortzusetzen
das **Fasten**.....
fasten, die **Fasten halten**....
das **Fasten**, die **Enthaltsamkeit**.

among; ‖ in broad day.
mediator; -trix; arbitrator, umpire; 1. to submit to arbitration; 2. arbitral.
mediation, interposal.
mediocrity, slenderness.
mediate; ‖ middling; -ly.
means; 1. mediation; 2. by means of, by.
to **mediate.**
at **times**; ‖ by instalments.

a **cup-board**; ‖ side-board.
furnishing, delivery; 1. erecting; 2. getting up a piece.
setting, furnishing.
to **set, put, place**; 1. to furnish, deliver; 2. to set up, erect; 3. to ordain; 4. to establish, fix; 5. to have it one's own way; 6. to compell, oblige; 7. to be set, be fixed.
furnished, delivered.
furnisher.
a **loom**; 1. set (*of stones*); 2. cup-board; 3. web, stuff.
by **herds**, by flocks.
erecting; ‖ getting up a piece.
ordinance, regulation.
to **establish, fix, ordain**; ‖ to be established, be fixed.
grown old.
by **paragraphs.**
a **bed, bedding**; 1. flat side (*of a brick*); 2. the platform (*of a battery*).
chamberlain.
graduation, progression.
gradual, progressive; -ly; ‖ by degrees; little and little.
to **reach, overtake, seize**; 1. to comprehend, conceive; 2. to be seized; 3. to be conceived.
apprehension, comprehension
intelligibleness.
intelligible, comprehensible.
a **cake of fruit jelly.**
to **spread, lay, cover**; 1. to make a bed; 2. to spread one's self; 3. to be spread.
spreading, laying, covering; ‖ bedding, litter.
to **wash a little.**
to **fast, keep fast.**
leave to a widowed deacon to continue in one's office.
a **faster.**
fasting, keeping fast.
to **keep fast, to fast.**
fasting, abstinence.

Послѣ́дышъ, *sm. dim.* -шекъ, le cadet, dernier enfant..
Послѣ-за́втра, *adv.* après-demain; 1. le surlendemain; 2. -за́втрашній, d'après-demain; de surlendemain.
—обѣ́денній, *adj.* de l'après-dîner; ‖ (сонъ) la siesta.
—потопный, *adj.* postdiluvien, postérieur au déluge.
—родо́вой, *adj.* qui a lieu après les couches.....
—сло́віе, *sm.* la postface.....
—ужинній, *adj.* de l'après-souper.....
Послѣ́живать, -смотрѣ́ть, *va.* moucher souvent ou un peu; ‖ -ся, *vr.* se moucher de temps à autre.
Послѣ́тривать, -смотрѣ́ть, *va.* regarder de temps à autre; 1. regarder, voir; 2. surveiller; 3. -ся, *vr.* se regarder.
Послѣ́ртный, *adj.* posthume (*des œuvres*).....
Посмугле́лый, *adj.* devenu basané.....
Посмугля́ть, Посмя́ть, Посомя́товать, *s.m.* Смугля́ть.
Посмѣ́иваться, посмѣ́яться, *vr.* rire de temps à autre; ‖ (*nada кѣмъ*) se moquer de, railler.
Посмѣ́нно, *adv.* tour à tour, alternativement.....
Посмѣ́шище, *sm.* la risée, l'objet *m* de la risée.....
Посмѣ́яніе, *sm.* la risée, moquerie, dérision.....
Посмѣ́ятельный, *adj.* dérisoire, railleur, ironique.....
Посо́біе и Пособле́ніе, *sm.* le secours, l'aide, assistance *f.*
Пособля́ть, -собѣ́ть, *va.* aider, secourir, assister, remédier.
Посо́бникъ и Посо́бствователь, *sm.* l'aide *m*.....
Посо́бствовать, I. 2. *va.* aider, secourir.....
Посо́вывать, посовя́ть и посу́нуть, *va.* pousser souvent; 1. envoyer souvent; 2. -ся, *vr.* se fourrer, s'immiscer
Посоля́ть, *va. parf.* saler, saupoudrer de sel...[partout
Посолоне́лый, *adj.* devenu de couleur isabelle.....
Посолоне́ть, *cm.* Соломе́ть.‖Пососо́ть, Посо́хнуть, *cm.*
Посо́лъ, *sm.* 1. l'ambassadeur *m*; ‖ -со́льша, *sf.* l'ambassadrice *f*; -со́льскій, d'ambassadeur.
Посо́льство, *sm.* l'ambassade *f*, la légation.....
Посо́льствовать, I. 2. *vn.* remplir les fonctions d'ambassadeur.
Посо́тно, *adv.* par centaines.....[sadeur
Посо́ха, *sf. vi.* la corvée; -со́шный, de corvée.....
Посо́хлый, *adj.* séché, desséché.....
Посо́хъ, *sm. dim.* посошо́къ, le bâton; 1. (мастерской) la houlette; 2. (архіерейскій) la crosse; -сошо́вый, *adj.*
Посо́шникъ, *sm.* le porte-crosse.....
Поспа́сть, *vn. parf.* tomber peu à peu; ‖ maigrir.....
Поспа́ть, *vn. parf.* dormir un peu.....
Поспо́рить, *vn. parf.* se disputer, se quereller un peu...
Поспѣва́ть, поспѣ́ть, *vn.* mûrir, être mûr; 1. être prêt; 2. venir à temps, arriver juste à temps.
Поспѣ́лый, *adj.* mûr.....
Поспѣша́ть, поспѣши́ть, *vn.* (чѣмъ) hâter, dépêcher....
Поспѣше́ніе и Поспѣ́шество, *sm.* la hâte, diligence, promptitude; ‖ l'assistance *f*, le secours.
Поспѣшествова́ть, I. 2. *vn.* aider, secourir.....
Поспѣши́тельный, *adj.* qui fait avancer, accélérateur..
Поспѣ́шливый, *adj.* agile, prompt; -во, -тement, vite..
Поспѣ́шность, *sf.* la diligence, promptitude, célérité...
Поспѣ́шный, *adj.* 1. diligent, expéditif, prompt; 2. favorable (*du vent*); 2. -но, *adv.* promptement, vite.
Посрамите́ль, -ница, *s.* diffamateur, -trice.....[ment
Посрами́тельный, *adj.* outrageux, honteux; -но, -euse-
Посрамле́ніе, *sm.* la honte, l'outrage, opprobre *m*.....
Посрами́ть, -срами́ть, *va.* faire honte, couvrir d'opprobre;‖-ся, *vr.* s'exposer a la honte, se couvrir de honte.

das jüngſte Kind.....
übermorgen; 2. am zweiten Tag nach; 3. von übermorgen.
nach dem Mittageſſen; ‖ die Mittagsſtundſtuhlich....[tagsruhe
nach der Niederkunft.....
die Nachrede.....
nach dem Abendeſſen.....
(die Naſe) oft od. ein wenig ſchnäuzen; ‖ ſich ausſchnauben.
zuweilen zuſehen; 1. zuſehen; 2. überwachen; 3. ſich beſehen.
nach dem Tode herausgekommen.
ſchwarzbraun geworden.....
Смѣть и Сомѣтовать.
zuweilen auslachen; ‖ verlachen, verſpotten.
abwechſelnd, wechſelsweiſe....
das Geſpött, Spiel.....
die Spötterei, Verſpottung...
ſpöttiſch, höhniſch.....
die Hülfe, Unterſtützung.....
helfen, beiſtehen.....
der Helfer.....
helfen, beiſtehen.....
oft ſtoßen; 1. oft ausſchicken; 2. ſich in etwas mengen.
ſalzen, mit Salz beſtreuen...
gelb, iſabellfarbig geworden...
Посо́льствовать и Посо́льствовать.
der Botſchafter, Geſandte; ‖ die Botſchafterin, Geſandtin.
die Botſchaft, Geſandtſchaft...
Botſchafter ſeyn.....
hunderterweiſe, zu Hunderten...
der Frohndienſt.....
vertrocknet, verdorrt.....
der Stab; 1. Hirtenſtab; 2. Biſchofsſtab, Krummſtab.
der Stabträger.....[men
nach einander abfallen; ‖ abnehmen
etwas ſchlafen, etwas ausruhen.
ein wenig ſtreiten.....
reifen; 1. fertig werden; 2. zu rechter Zeit ankommen.
reif.....
eilen, beſchleunigen.....
das Eilen, die Beſchleunigung; ‖ die Hülfe, der Beiſtand.
helfen, behülflich ſeyn.....
befördernd.....
geſchwind, ſchnell.....
die Eile, Eilfertigkeit.....
eilig, eilfertig, Eils; 1. günſtig; 2. mit Eile, ſchnell.
Schänder, Entehrer, -in.....
beſchämend, ſchimpflich.....
die Beſchimpfung, Schande...
beſchämen, beſchimpfen; ‖ ſich Schande machen.

last child, youngest child.
after to-morrow; 2. third day; 3. after to morrow's; third day's
after dinner; ‖ after-noon's
postdiluvian. [nap
after child-bed.
after-preface.
after supper.
to blow one's nose sometimes or a little.
to look sometimes; 1. to look, see; 2. to survay; 3. to look at
posthumous. [one's self
grown tawny.

to laugh sometimes; ‖ to laugh at, deride.
by turns, alternately.
laughing-stock, jest, butt.
derision, mockery.
derisive, derisory.
help, assistance.
to help, assist.
a helper, an assistant.
to help, assist.
to shove sometimes; 1. to send sometimes; 2. to intermeddle
to salt, corn. [to
grown of a cream-colour.

the ambassador *or* embassador; ‖ the ambassadress.
embassy, legation.
to be ambassador.
by hundreds.
average, statute-labour.
dried, withered.
staff; 1. crook, sheep-hook; 2. crosier, pastoral staff.
a crosier-bearer.
to fall off; ‖ to fall away.
to sleep a little.
to dispute a little.
to ripen; 1. to get ready; 2. to arrive in time.
ripe.
to hasten, speed.
haste, diligence, speed; ‖ help, assistance.
to help, assist.
accelerative.
prompt, quick, alert; -ly.
haste, speed, celerity.
speedy, expeditious, quick; 1. fair (*of wind*); 2. hastily.
disgracer, shamer.
disgraceful, shameful; -ly.
disgrace, humiliation.
to disgrace, shame, abash; ‖ to disgrace one's self.

Посреди́, *adv.* *prép.* *gén.* au milieu; ‖(дня) en plein jour.
Посре́дникъ, -ница, *s.* médiateur, -trice; l'arbitre *m*; 1. (*отдать на рѣшеніе* -никовъ) mettre ou compromis; 2. -ническій, d'arbitre; arbitral, intermédiaire.
Посре́дничество, *sn.* la médiation, entremise.....
Посре́дственность, *sf.* la médiocrité.....
Посре́дственный, *adj.* médiat; ‖ médiocre; -но, -ment.
Посре́дство, *sn.* le moyen; 1. la médiation, entremise; 2. (-ствомъ), *adv. gén.* au moyen de, moyennant, à force de.
Посредствовать, I. *n.* *vn.* être médiateur.....
Посро́чный, *adj.* à termes; ‖ -но, *adv.* par termes.....
Поссо́рить, **Поссорѣ́ться**, **Поссо́рить**, *ex.* Сосо́рить.
Поставе́ц, *sm.* 1. l'armoire *f*; ‖ le buffet.....
Поста́вка, *sf.* la fourniture, livraison; 1. l'érection *f*; 2. *Théâtr.* la mise en scène; -вочный, de fourniture.
Поставле́ніе, *sn.* action de placer, de fournir.....
Поставля́ть, поста́вить, *va.* mettre, placer, poser, appliquer; 1. fournir, livrer; 2. élever, ériger; 3. ordonner (*un prêtre*); 4. nommer, désigner; 5. (*на своёмъ*) agir d'après sa volonté; 6. (*въ обязанности*) mettre en demeure, contraindre, obliger; 7. -ся, *vr.* être mis, placé; être élevé, érigé; être désigné.
Поста́вщикъ, *adj.* fourni, livré.....
Поставщи́къ, -щи́ца, *s.* le fournisseur.....
Посте́ль, *sm.* le métier de tisserand; 1. le tournant (*de moulin*); 2. l'armoire *f*; 3. le tissu, l'étoffe *f*.
Посте́льно, *adv.* par troupeaux, par bandes.....
Постано́вка, *sf.* l'érection *f*, ‖ la mise en scène.....
Постановле́ніе, *sn.* la disposition, le règlement.....
Постановля́ть, поста́вить, *va.* statuer, établir, poser, rendre; ‖ -ся, *vr.* être statué, établi.
Постара́лый, *adj.* vieilli.....
Постате́йно, *adv.* par articles (*ex.* Отчетъ).....
Посте́ль и **Посте́ля**, *sf.* *dim.* посте́лька, le lit, la couche; 1. le côté plat (*de brique, de dalle*); 2. *Artill.* la plateforme (*de batterie*); -ме́льный, de lit.
Посте́льничій, *sm.* *vf.* le chambellan; -чій, *adj.* 3....
Постепе́новать, *sf.* la gradation, progression.....
Постепе́нный, *adj.* graduel, progressif; ‖ -но, *adv.* graduellement, par degrés; peu à peu.
Постигну́ть, постига́ть и постичь, *va.* saisir, atteindre; 1. saisir, comprendre, concevoir, pénétrer; 2. -ся, *vr.* être atteint, être saisi; 3. être compris.
Постиже́ніе, *sn.* la conception, compréhension.....
Постижи́мость, *sf.* l'intelligibilité *f*.....
Постижи́мый, *adj.* intelligible, compréhensible.....
Постила́, *sf.* la tablette de gelée aux fruits.....
Постила́ть, постла́ть, *va.* (*fut.* постелю́), étendre, poser, mettre; 1. (постла́ть) faire le lit; 2. -ся, *vr.* s'étendre; 2. être étendu, être posé, être mis.
Постла́нка, *sf.* action d'étendre; ‖ *dim.* постла́ночка, la chose mise dessous, la litière; -ночный, de litière.
Постира́ть, *va.* *perf.* laver un peu (*le linge*).....
Постри́чься, II. *r.* *vr.* jeûner, observer le jeûne.....
Постническій, *adj.* (-наго пра́вила) *vf.* la permission accordée à un diacre veuf de continuer ses fonctions.
Пости́ть, -ща, *s.* jeûneur, -euse; -щенскій, *adj.*...
Пости́щаніе, *sn.* l'observance *f* du jeûne.....
Пости́щаться, I, 1. *vn.* observer le jeûne, jeûner.....
Пости́чество, *sn.* le jeûne, l'abstinence *f*.....

mitten in, unter; ‖bei hellem Tage.
Vermittler, -in; der Schiedsrichter; 1. einen schiedsrichterlichen Vergleich abschließen; 2. schiedsrichterlich
die Vermittelung ...[richterlich
die Mittelmäßigkeit.....
mittelbar; ‖ mittelmäßig....
das Mittel; 1. die Vermittelung; 2. vermittelst, durch.
Vermittler sein.....
in Zielen; ‖ terminweise....
Спа́ржа и **Спа́рга**.
der Schrank; ‖ Schenktisch...
die Lieferung; 2. Aufrichtung, Errichtung; 3. das in Scene Setzen.
das Stellen, Setzen, Liefern..
stellen, setzen; 1. liefern; 2. errichten, aufrichten; 3. ordnen, anordnen; 4. bestimmen; 5. seinen Willen durchsetzen; 6. auffordern, zwingen; 7. gestellt, bestimmt werden.
geliefert, gestellt.....
der Lieferant.....
der Weberstuhl; 1. Mühlengang; 2. der Schrank; 3. das Gewebe.
haufenweise, schaarenweise.....
die Errichtung; ‖ Insceniruug...
die Verordnung, Vorschrift...
setzen, festsetzen, bestimmen; ‖ festgesetzt, bestimmt werden.
alt geworden.....
artikelweise.....
das Bett; 1. die flache Seite (des Backsteines); 2. die Stückbettung, der Geschützdamm.
der Bettmeister, Kämmerer....
die Reihenfolge, der Stufengang.
Stufen, stufenmäßig; ‖ stufenweise; nach und nach.
treffen, einholen, erreichen; 1. fassen, begreifen; 2. getroffen werden; 3. gefaßt werden.
das Begreifen, Fassen.....
die Verständlichkeit.....
verständlich, begreiflich.....
die Scheibe aus Beerensaft...
ausbreiten, unterlegen, belegen; 1. das Bett machen; 2. sich ausbreiten; 3. unterlegt werden.
das Ausbreiten, Unterlegen; ‖ die untergelegte Sache, die Streu.
(Wäsche) ein wenig waschen..
fasten.....
die Erlaubniß für einen vermittelsten Diaconus seinen Dienst
Faster, -in.....[fortzusetzen
das Fasten.....
fasten, die Fasten halten.....
das Fasten, die Enthaltsamkeit.

among; ‖ in broad day.
mediator; -trix; arbitrator, umpire; 1. to submit to arbitration; 2. arbitral.
mediation, interposal.
mediocrity, slenderness.
mediate; ‖ middling; -ly.
means; 1. mediation; 2. by means of, by.
to mediate.
at times; ‖ by instalments.

a cup-board; ‖ side-board.
furnishing, delivery; 1. erecting; 2. getting up a piece.
setting, furnishing.
to set, put, place; 1. to furniah, deliver; 2. to set up, erect; 3. to ordain; 4. to establish, fix; 5. to have it one's own way; 6. to compell, oblige; 7. to be set, be fixed.
furnished, delivered.
furnisher.
a loom; 1. set (*of stones*); 2. cup-board; 3. web, stuff.
by herds, by flocks.
erecting; ‖ getting up a piece.
ordinance, regulation.
to establish, fix, ordain; ‖ to be established, be fixed.
grown old.
by paragraphs.
a bed, bedding; 1. flat side (*of a brick*); 2. the platform (*of a battery*).
chamberlain.
gradation, progression.
gradual, progressive; -ly; ‖ by degrees; little and little.
to reach, overtake, seize; 1. to comprehend, conceive; 2. to be seized; 3. to be conceived.
apprehension, comprehension
intelligibleness.
intelligible, comprehensible.
a cake of fruit jelly.
to spread, lay, cover; 1. to make a bed; 2. to spread one's self; 3. to be spread.
spreading, laying, covering; ‖ bedding, litter.
to wash a little.
to fast, keep fast.
leave to a widowed deacon to continue in one's office.
a faster.
fasting, keeping fast.
to keep fast, to fast.
fasting, abstinence.

Пóстный, *adj.* de carême, de jeûne, maigre; 1. (-ный день) un jour maigre; 2. (-ное яицó) *fig.* une face de carême.
Постóй, *sm.* le gîte, la couchée; 1. *Milit.* le logement; 2. (билéтъ на —) le billet de logement; -óйный, *adj.*
Постóлно, *adv.* par rames (*du papier*).....
Постороня́ться, Постоpадáть, Постpáдать, *asp. parf. cm.*
Посторóнний, *adj.* étranger, d'autrui; ‖ accessoire.....
Пóсторонь, *adv. et.* à côté, auprès.....[taire
Постоя́лецъ, 2. и **Постоя́лецкій**, -лецкая, *s.* le ou la locа-
Постоя́лый, *adj.* de logis; 1. (-лый дворъ) une auberge; 2. -лое, *sm.* le payement pour le logis.
Постоя́нникъ, -нница, *s.* une personne posée..[être posé
Постоя́нничать и **Постоя́нствовать**, *vn.* être constant,
Постоя́нство, *sf.* и -дство, *sm.* la constance...[jours
Постоя́нный, *adj.* constant, fixe; -но, constamment, tou-
Постоя́ть, *vn. parf.* se tenir debout quelque temps; 1. rester, attendre; 2. (за себя́) tenir ferme, savoir se défendre; 3. (посто́й!) arrête! halte-là!
Пострадáть, *vn. parf.* effrayer, intimider un peu.....
Постри́гать, постри́чь, *va.* tondre un peu; 1. donner la tonsure à (*un prêtre*); 2. -ся, *vr.* (въ монáхи) prendre l'habit; (въ монáхини) prendre le voile.
Постри́женецъ, 1. -женка, *s.* religieux, -euse.....
Постри́женіе, *sm.* la prise d'habit.....
Постро́гать и **Построга́ть**, *va. parf.* raboter un peu...
Постро́ёніе, *sm.* la construction, action de bâtir.....
Постро́йка, *sf.* 4. *dim.* -стрóечка, une construction. [ger
Построи́ть, *va. parf.* bâtir, construire; ‖ *Milit.* former, ran-
Постро́йщикъ, *sm.* le constructeur.....
Постро́ика, *sf.* 3. *dim.* -стрóечка, le trait (*d'attelage*);
Постро́чный, *adj.* -но, *adv.* par lignes...[-ночный, *adj.*
Пострóкъ, *sm.* l'apoplexie *f*; ‖ un mauvais sujet, polisson.
Постскри́птумъ, *sm.* le post-scriptum.....
Постукáть, -огукáть, *va.* heurter, cogner de temps à
Постукáтельный, *adj.* graduel, progressif.....[autre
Постукáть, -огукáть, *vn.* se comporter, agir; 1. (съ кѣмъ) traiter; 2. (со мнóю) entrer; 3. (въ должность) entrer en fonction; 4. -ся, *vr.* (чѣмъ) céder, abandonner.
Постукáніе, *sm.* (въ должность) l'entrée *f* en fonction; ‖ (— подáтей) la rentrée des impôts.
Постукнóй, *adj.* de cession, cédé, consédé.....
Постýпокъ, *sm.* 1. le procédé, la démarche, action.....
Постýпчивый, *adj.* porté à céder, conciliant.....
Пóступь, *sf.* la démarche, allure.....
Посту, *sm.* (*gén.* поста́) le jeûne; 1. le carême; 2. (*gén.* нóвго) *Milit.* le poste; 3. la fonction.
Постúдный, *adj.* honteux; -но, -usement.....
Постúдить, постúдить, *va.* couvrir de honte, faire honte, déshonorer; 1. -ся, *vr.* être déshonoré; 2. avoir honte.
Постúдность, *sf.* l'indifférence *f*, le dégoût.....
Постúдный, *adj.* désagréable, dégoûtant.....
Постúдѣть, 1. с-, *vn.* devenir désagréable ou dégoûtant.
Постúнуть, *vn. parf.* se refroidir un peu.....
Постóянный, *adj.* de mur, de muraille.....
Посýда, *sf.* la vaisselle, l'ustensile *m*; 1. (мужскáя) les ustensiles *m* ou la batterie de cuisine; 2. (мѣдная) la grosserie, poterie de grès; -судный, de vaisselle.
Посýдина, *sf. dim.* -динка, le vase, la jatte; ‖ une barque.
Посýдинникъ, *sm.* le dresseur (*pour la vaisselle*).....‖
Посумя́ться, -судúться, *vr.* (чѣмъ) prêter.....

Фаст-, Фастен-, mager: 1. der Fasttag; 2. ein Fastengesicht n. das Nachtlager; 1. die Einquartirung; 2. das Einquartirungsbillet; 3. die Einquartirungsweise (vom Papier).....[let
Отрывáть, Отрáдать и Отрáдать, *asp. parf. cm.*
fremd; ‖ beiläufig, Neben-.....
zur Seite, neben.....
Miether, -in; Miethmann, -frau.
vom Aufenthalt; 1. die Herberge; 2. Zahlung für den Aufenthalt.
die gesetzte od. beständige Person.
gesetzt seyn, ordentlich leben..
die Beständigkeit.....
ständhaft, beständig; ‖ immer..
ingedenk stehen; 2. verweilen; 3. Stand halten, Stich halten; 4. warte! halt!
ein wenig erschrecken.....
ein wenig scheeren; 1. die Tonsur geben; 2. (als Mönch od. Nonne) sich einkleiden lassen.
der Mönch od. die Nonne....
die Einkleidung.....
ein wenig behobeln.....
das Bauen, Erbauen .....
das Gebäude.....
bauen; ‖ stellen, ordnen.....
der Erbauer.....
der Strang, Zugriemen.....
zeilenweise.....
der Schlag; ‖ der Schalk, Schelm.
die Nachschrift.....
oft od. bisweilen klopfen....
stufenweise gehend.....
verfahren; 1. behandeln; 2. eintreten in; 3. in Amt treten; 4. abtreten, überlassen.
der Amtsantritt; ‖ das Eingehen der Abgaben.
durch Abtretung erworben....
die Handlung, das Betragen..
nachgebend, verträglich.....
der Gang.....
das Fasten; 1. die Fasten *pl*; 2. der Posten; 3. das Amt.
schimpflich, schändlich.....
beschämen, schamroth machen; 1. beschämt werden; 2. sich schämen.
die Gleichgültigkeit, der Ekel..
gleichgültig, widerlich.....
einem widerlich fallen.....
etwas kalt werden.....
Mauer-, zur Mauer gehörig..
das Geschirr, Geräth; 1. das Küchengeschirr, Küchengeräth; 2. das Steinzeug, Steingeschirr.
das Gefäß ‖ das Fahrzeug..
das Gefäß zum Küchengeschirr.
einem etwas leihen.....

fast, lenten, meagre; 1. a fish-day; 2. a pale face.
lodging (*si on loue*); 1. quartering, quarters; 2. a billet.
by the ream, by reams.
Отрáдать.
foreign; ‖ accessary.
by the side of, near.
a lodger, tenant.
for lodging; 1. an inn; 2 payment for lodging.
a steady person.
to be steadfast.
constancy, steadiness.
constant, steadfast; ‖ ever.
to stand a little; 1. to stop, wait; 2. to stand up for; 3. stop! stay!
to frighten, menace a little.
to shear a little; 1. to give the tonsure; 2. to take the religious habit or the veil.
a monk or a nun.
taking the religious habit.
to plane a little.
construction, building.
building, structure.
to build; ‖ to range, form.
constructer, builder.
trace.
by the line, by lines.
apoplexy; ‖ a rogue, knave.
a postscript.
to knock sometimes.
gradual, progressive.
to act, do, deal; 1. to treat; 2. to enter into; 3. to come into office; 4. to give up, cede.
entrance into office; ‖ receipt of taxes.
cessionary.
behaviour, treatment.
yielding, conciliatory.
step, gait.
fasting, fast; 1. lent; 2. post; 3. post, office.
shameful; -ly.
to shame, make ashamed; 1. to be shamed; 2. to be ashamed.
indifference, disgust.
indifferent, disagreeable.
to become disgusting.
to cool a little.
of walls.
ware, dishes and plates, utensil; 1. kitchen utensils; 2. grit stone-ware.
a vessel; ‖ a boat.
dresser, plate-rack.
to lend.

Несу́мѣть, **Несмѣ́ть**, *см.* **Суме́ть** и **Смѣ́ть**. ‖
Несу́тъ, *sm.* la chose promise, la promesse.....
Несу́тный, *adj.* promis, de promesse.....
Несу́тить, -**сутить**, *va.* и -**ся**, *vr.* baisser les yeux..
Несу́рьёзъ, *va. parf.* noircir un peu (*les sourcils*).....
Несу́точный, *adj.* -**но**, *adv.* par vingt-quatre heures....
Несу́ху, *adv.* sur terre, par terre.....
Несу́шить, *va. parf.* sécher un peu.....
Несчастли́вится, *vr. imp. parf.* avoir le bonheur de..
Несчита́ть, *va. parf.* compter un peu ou un moment; 1. -**ся**, *vr.* s'acquitter; 2. se quereller, se disputer.
Несчита́ться, **несчи́тываться**, *vr. pop.* se porter à.....
Несчастли́ць, *sm.* l'envoi m, la mission.....
Несчастли́ть, **несла́ть**, *va.* envoyer, expédier; 1. (*ся sens*) envoyer chercher; 2. -**ся**, *vr.* être envoyé; 3. *pop.* s'en rapporter à; 4. (**чѣмъ Богъ несла́лъ**) à la fortune du pot.
Несла́ние, *sf.* 3. action d'envoyer; 1. *dim.* -**сла́ночка**, un envoi, objet envoyé, paquet; 2. *Log.* (**изъ трехъ и второ́хъ —**) la majeure et la mineure; -**сла́ночный**, d'envoi.
Несла́нный, *adj. sm.* un employé pour des messages...
Несла́нница, -**ница**, *s.* l'envoyeur m.....
Несмѣ́ние, *sn.* action de saupoudrer.....
Несмѣ́ть, I. 1. **несмѣ́ть**, II. 2. *va.* saupoudrer, répandre, couvrir; 1. -**ся**, *vr.* se couvrir; 2. tomber, se répandre.
Несмѣ́ние, *vf.* action de répandre; ‖ la chose répandue..
Несмѣ́ть, **несо́хнуть**, *vn.* se sécher (*d'une quantité*)...
Несѣ́ять, **несѣ́ять**, *va.* semer (*prop. et fig.*).....
Несѣ́нъ, *sm.* les semailles *f*.....
Несѣ́дать, **несѣ́сть**, *vn.* s'asseoir (*plusieurs ou tous*)...
Несѣ́дѣлый, *adj.* devenu tout gris.....
Несѣ́ять, **Несѣ́ять**, *va. parf. см.* **Сѣ́ять** и **Сѣ́ять**.‖
Несѣ́чь, **несѣ́чь**, *va.* couper, abattre; 1. couper de temps à autre; 2. blesser; 3. fouetter, rosser, fustiger; 4. -**ся**, *vr.* être coupé, être abattu.
Несѣ́чь, *sm.* la coupe, l'abatage m; ‖ la coupure.....
Несѣ́ять, *va. parf.* soufrer un peu.....
Несѣ́сть, *sm.* la couvée, couvaison.....
Несѣти́тель, -**ница**, *s.* visiteur, -euse; une visite.....
Несѣтова́ть, *vn. parf.* se lamenter, s'affliger quelque temps
Несѣщи́ть, **несѣти́ть**, *va.* visiter, fréquenter, voir; 1. *fig.* éprouver, affliger; 2. -**ся**, *vr.* être visité, fréquenté.
Несѣщи́ние, *sn.* la visite; ‖ *fig.* affliction, punition *f*....
Несѣщи́тель, -**ница**, *s.* celui ou celle qui attente.....
Несѣщи́тельный, *adj.* attentatoire.....
Несѣщи́тельство, *sn.* (**на что**) l'attentat m (*à la vie*)....
Несѣщи́ть, **несѣщу́ть**, *vn.* (**на что**) attenter à.....
Нетаи́нница, *sf. plante*, la clandestine à fleurs droites..
Нетаи́нность, *sf.* la clandestinité.....
Нетаи́нный и **Нетайно́й**, *adj.* secret, caché, clandestin; ‖ -**но**, *adv.* clandestinement, en secret; 1. (-**ный** фонарь) une lanterne sourde.
Нетаи́ть, *va. parf.* gronder, réprimander un peu.....
Нетѣ́шить, **нотѣ́шить**, *va.* fendre un peu.....
Нетайни́къ, *sm.* le lieu caché; ‖ un écueil.....
Нетаи́ть, *va. parf.* cacher, celer, tenir secret; ‖ -**ся**, *vr.* se retenir, se taire, ne pas dire tout.
Нетайщи́къ, -**щица**, *s.* une personne trop indulgente.
Нетаи́ние, *sn.* la connivence.....[dulgence
Нетаи́ть, -**таи́ть**, *vn.* (*кому́*) conniver, avoir trop d'in-
Нетаи́ться, *vr. imp. parf.* avoir le bonheur de.....

Несу́тъ, *см.* **Несо́бывать**.
das Versprochene, Versprechen.
versprochen.....
die Augen niederschlagen.....
die Augenbrauen schwärzen...
alle vier und zwanzig Stunden.
auf dem festen Lande, zu Lande.
trocknen lassen, abtrocknen...
es glückt, es gelingt.....
ein wenig zählen; 1. zahlen; 2. sich zanken, sich streiten.
sich entschließen zu.....
das Schicken, Senden.....
schicken, senden; 1. holen lassen; 2. geschickt w.; 3. sich beziehen auf; 4. mit Gottesgabe.
das Schicken; 1. die Sendung, das Gesendete, Packet; 2. der Obersatz und Untersatz.
der Bote, Herumträger.....
Übersender, -in.....
das Bestreuen.....
bestreuen, beschütten; 1. sich beschütten; 2. sich verstreuen.
das Bestreuen; ‖ die aufgestreute
vertrocknen (viele).....[Sache
säen, aussäen.....
die Aussaat.....
sich setzen (viele od. alle).....
grau geworden.....
Несѣ́чь, *см.* **Несѣ́чь**.
abhauen, fällen; 1. oft hauen; 2. verwunden; 3. peitschen; 4. abgehauen werden.
das Abhauen; ‖ der Schnitt...
etwas schwefeln.....
die Brut, Brutzeit.....
der od. die Besuchende, der Gast.
wehklagen, jammern.....
einen besuchen; 1. heimsuchen; 2. besucht werden.
der Besuch; ‖ die Heimsuchung.
der od. die einen Anschlag macht.
verletzend, frevelnd gegen....
das Attentat auf (das Leben).
einen Anschlag machen auf...
die heimliche Schuppenwurz..
die Heimlichkeit.....
geheim, heimlich, verborgen; ‖ verstohlen, in's geheim; 1. ein heimlicher Feind; 2. eine Blende
etwas zanken, schelten. [laterne
ein wenig thauen.....
der verborgene Ort; ‖ die Klippe.
verbergen, verheimlichen; ‖ verschweigen, verhehlen.
der od. die gar zu Nachsichtige.
die Nachsicht, Nachgiebigkeit...
durch die Finger sehen, nachsehen.
gelingen, es ist geglückt.....

thing promised, promise.
promised.
to cast down one's eyes.
to blacken (*one's eye-brows*).
every twenty four hours.
on land, by land.
to dry a little.
to have the luck of.
to count a little; 1. to pay off; 2. to wrangle.
to have a liking for.
sending.
to send; 1. to send for; 2. to be sent; 3. to refer to; 4. by the pot-luck.
sending; 1. thing sent, packet, parcel, package; 2. the major and the minor.
a messenger.
a sender.
strewing, shooting.
to strew, shoot; 1. to bestrew one's self; 2. to strew out.
strewing; ‖ thing bestrown.
to dry, withar.
to sow.
seed, corn sown.
to sit down.
grown gray.

to cut down, fell; 1. to cut; 2. to wound; 3. to whip, flog; 4. to be felled.
cutting down; ‖ a cut.
to dip a little in brimstone.
brood, covery, hatch.
visitor, visitant.
to lament some time.
to visit, go to see; 1. to visit, afflict; 2. to be visited.
visiting; ‖ affliction.
an attempter.
that attempts.
attempt (*on one's life*).
to attempt, make an attempt.
clandestina pandulifera.
clandestineness.
concealed, secret, clandestine; ‖ underhand; 1. a hidden enemy; 2. a dark lantern.
to chide, scold a little.
to thaw a little.
a secret place; ‖ rock.
to conceal, keep secret; ‖ to conceal a part, keep back.
indulger, conniver.
indulging, connivence.
to indulge, connive at.
to succeed, prosper.

Потáскивать, потащúть и -тощить, *va.* pousser légèrement; 1. -ся, *vr.* se pousser; 2. heurter; 3. (между людьми) se faufiler dans le monde.

Потáль, *sf.* l'oripeau *m*; -тáльный, d'oripeau.

Потáлливать, потопúть, *va.* chauffer un peu.

Потáнтывать, потоптáть, *va.* fouler souvent ou un peu; ‖ -ся, *vr.* s'accoupler (*des oiseaux*).

Потáскивать, -тасúть и -тащúть, *va.* tirer, traîner un peu; 1. -ся, *vr.* être tiré; 2. se traîner.

Потаскýха и **Потаскýшка**, *sf.* la coureuse.

Потасóвка, *sf.* (дать -ку) donner une bonne peignée.

Потáссій, *sm.* le potassium (*métal*).

Потаптýшка, *sf.* *oiseau*, la huppe.

Потáтчик, -чица, *s.* un ou une gâte-enfant.

Потáчка, *sf.* la connivence, indulgence.

Потáчливый, *adj.* indulgent, faible.

Потáш, *sm.* *Chim.* la potasse; -чный, de potasse.

Потáть, *s.m.* **Потáивать**. ‖ **Потенúть**, **Потерéть**, *s.m.*

Потвердúть, *va.* *parf.* répéter un peu (*une leçon*).

Потворúть, II.1. и **Потвóрствовать**, I.1. *va.* (кому) avoir trop d'indulgence, conniver, gâter.

Потвóрник и **Потвóрщик**, -ица, *s.* le gâte-enfant.

Потвóрство, *sm.* la connivence, indulgence.

Потекáть, потéчь, *vn.* couler, fuir; ‖ commencer à couler.

Потёмь, *sm.* la trace de fuite (*d'un liquide*).

Потёмки, *sf. pl.* 3. l'obscurité, les ténèbres *f*.

Потемнéние, *sm.* l'obscurcissement *m*.

Потемнéлый, *adj.* devenu sombre, obscurci.

Потемнéть, потемнéть, *va.* obscurcir, rendre obscur, offusquer; ‖ -ся, *vr.* être obscurci, être offusqué.

Потерпéть, *va.* *parf.* souffrir; 1. essuyer, éprouver, endurer, supporter; 2. *vn.* prendre patience.

Потéря, *sf.* la perte, privation.

Потёсывать, потесáть, *va.* tailler, équarrir.

Потéсь, *sf.* la rame qui sert de gouvernail (*sur une barque*).

Потирáло, *sm.* une légère friction.

Потирáть, потереть, *va.* frotter légèrement; 1. -ся, *vr.* se frotter; 2. (въ свѣтѣ) *fig.* fréquenter le monde.

Потúр, *sm.* le calice (*de la communion*).

Потúскивать, потúскать, *va.* presser souvent ou un peu.

Потитýльно, *adv.* *Jur.* dans les formes requises.

Потитýть, **Потолкáть** и **Потóлкивать**, *s.m.* **Потóлкивать** и **Потáлкивать**.

Потлúвость, *sf.* la disposition à transpirer.

Потлúвый, *adj.* qui transpire facilement.

Потнúк, *sm.* la couverture sous la selle.

Пóтный, *adj.* couvert de sueur; ‖ humide (*de la terre*).

Потовóй, *adj.* de sueur, de transpiration; 1. sudorifique; 2. gagné à la sueur de son front.

Потогóнный, *adj.* *Méd.* sudorifique.

Потóк, *sm.* le torrent, ruisseau; -чный, de torrent.

Потолúну, *adv.* autant que, en tant que.

Потолóк, *sm.* 1. le plafond, plancher; -лочный, *adj.*

Потолóчина, *sf.* la solive ou planche de plafond.

Потолочь, *va.* *parf.* piler, pulvériser un peu.

Потолстéлый, *adj.* devenu gros.

Потолстéть, *vn.* *parf.* prendre de l'embonpoint.

Потóмный, *adj.* -но, *adv.* par tomes.

Потóмок, *sm.* 1. le descendant; *pl.* -тóмки, la postérité.

Потóмственный, *adj.* héréditaire; -но, -ment.

Потóмство, *sm.* la postérité.

leicht ſtoßen; 1. einander ſtoßen; 2. klopfen; 3. ſich in die Welt einſchleichen.

das Flittergold, Rauſchgold.

ein wenig heizen.

treten, zertreten, niedertreten; ‖ ſich paaren (von Vögeln).

ein wenig ziehen; 1. gezogen werden; 2. ſich ſchleppen.

die Herumtreiberin.

an den Haaren herumziehen.

das Kalium (Metall).

der Wiedehopf (Vogel).

Verzieher, -in.

die Nachſicht, das Verziehen.

nachſichtig, nachgiebig.

die Pottaſche.

Топи́ть и **Топи́ть**.

noch mehr einprägen.

zu viel Nachſicht haben, verziehen, verwöhnen.

Verwöhner, Verzieher, -in.

die Nachſicht, das Verziehen.

lecken; ‖ anfangen zu fließen.

die Spur eines Lecks.

die Dunkelheit, Finſterniß.

das Verfinſtern.

dunkel, trübe geworden.

verdunkeln, verfinſtern; ‖ verdunkelt werden.

leiden; 1. erdulden, ertragen; 2. Geduld haben.

der Verluſt.

behauen.

das Steuerruder.

das ſanfte Reiben.

ſanft reiben; 1. ſich reiben; 2. viel in der Welt leben.

der Kelch (beim Abendmahl).

oft od. ein wenig preſſen.

in der Rechtsform.

‖ **Норма**, *s.m.* **Вностáхь**.

die Neigung zum Schwitzen.

zum Schwitzen geneigt.

die Decke unter dem Sattel.

ſchwitzend; ‖ feucht, naß.

Schweiß; 1. ſchweißtreibend; 2. mit Schweiß erworben.

ſchweißtreibend.

der Bach, Gießbach.

inſofern, ſo weit als.

die Decke, Zimmerdecke.

der Deckenbalken, das Deckenbrett.

ein wenig zerſtoßen.

dick geworden.

zunehmen, dick werden.

bändeweiſe.

der Nachkomme; ‖ die Nachkommenſchaft, Erbe, erblich.

die Nachkommenſchaft.

to push a little; 1. to push each other; 2. to knock; 3. to insinuate one's self into the world

tinsel.

to heat a little.

to tread, trample sometimes; ‖ to pair.

to drag, trail about; 1. to be dragged; 2. to crawl, creep.

stroller, street-walker.

to pull by the hair.

potassium (*a metal*).

the pewet, lap-wing.

indulger, conniver.

abetment, connivence.

indulgent, connivent.

potash.

to repeat a little.

to be indulgent, connive at, to spoil.

a spoil-child.

indulgence, connivence.

to leak; ‖ to begin to flow.

trace of leakage.

the dark, darkness.

obscuring, darkening.

grown dark.

to darken, obscure, dim; ‖ to be darkened.

to suffer; 1. to endure, tolerate; 2. to have patience.

loss, deprivation.

to hew, square.

long beam used as a rudder.

rubbing a little.

to rub a little; 1. to rub one's self; 2. to frequent the society

chalice, communion cup.

to press sometimes *or* a little.

in due form.

disposition to sweat.

subject to sweat.

a saddle-cloth.

sweating; ‖ damp, humid.

of sweat; 1. sudorific; 2. got by the sweat of one's brow.

sudorific.

a stream, torrent.

in so far as.

a ceiling.

a ceiling-joist.

to pound a little.

grown rather thick.

to grow corpulent.

by tomes.

a descendant; ‖ posterity.

hereditary; -rily.

posterity.

Потому́, *adv.* c'est pourquoi, à cause de cela; 1. (— что) *conj.* parce que, puisque; 2. (и потому́) et par conséquent.

Потóмъ, *adv.* ensuite, puis, après cela..... [séquent

Потопи́ть, -то́пнуть и **-тонýть**, *va.* couler à fond, se noyer.

Потопля́ть, *va. parf. см.* **Потопи́ть** и **Потопля́ть**. ‖

Потопле́ніе, *sn.* la submersion, action de submerger...

Потóпленный, *adj.* coulé à fond; ‖ submergé.....

Потопля́ть, потопи́ть, *va.* couler à fond; 1. submerger, inonder; 2. **-ся**, *vr.* être submergé, inondé.

Потóпъ, *sm.* le déluge, cataclysme; 1. (всемірный) le déluge universel; 2. **-то́пный**, du déluge, diluvien.

Потóпъ, *sf.* l'inondation *f*, le débordement.....

Потороплúвать, поторопи́ть, *va.* hâter, presser.....

Поторго́вать, *vn. parf.* faire le commerce, trafiquer pendant quelque temps; ‖ *va.* и **-ся**, *vr.* marchander.

Потóчина, *sf.* le ruisseau, torrent.....

Потóчный, *adj.* de torrent, de ruisseau (*см.* **Потóкъ**)...

Потравúть, *va. parf.* courir, courre (*un lièvre, etc.*); ‖ causer des dégâts dans un champ (*du bétail*).

Потрáтить, Потрéбовать, Потрéбнуть, *см.* **Трáтить, Потрафúть, потрóить**, *va.* toucher au but, atteindre; 1. attraper la ressemblance (*d'un peintre*); 2. *vn.* plaire.

Потрéба, *sf.* le besoin, le nécessaire..... [être agréable

Потребúтель, -ница, *s.* consommateur, -trice .....

Потребле́ніе, *sn.* la consommation.....

Потреби́ть, **потребúть**, *va.* consommer, dépenser; ‖ **-ся**, *vr.* être consommé, être dépensé.

Потрéбникъ, *sm.* le missel, rituel; ‖ *pl.* (*см.* **Отрéпокъ**).

Потрéбность, *sf.* le besoin, la nécessité.....

Потрéбный, *adj.* nécessaire, requis; ‖ **-но**, *v. imp.* il faut.

Потревóживать, -трево́жить, *va.* alarmer, inquiéter...

Потрепáть, *va. parf.* tiller; ‖ frapper d'ouvement.....

Потрéскаться, *vr. parf.* se gercer, se crevasser, se fendre.

Потрéскивать, потрещáть, *vn.* craquer souvent ou un

Потрóхно, *adv.* par tiers..... [peu

Потрóгивать, потрóгать, *va.* toucher un peu.....

Потрóхъ, *sm.* 8. le boyau, intestin, viscère; ‖ (русáчьи **-хá**) les abatis m d'oie; **-трохóвый**, *adj.*

Потроше́ніе, *sn.* action d'éventrer.....

Потроши́льщикъ, *sm.* celui qui éventre le poisson....

Потроши́ть, II. з **-**, *va.* éventrer, vider, nettoyer; ‖ **-ся**, *vr.* être éventré, vidé, nettoyé.

Потрудúть, *va. parf.* incommoder, importuner; 1. **-ся**, *vr.* s'occuper d'un travail; 2. se donner la peine.

Потрýсивать, потрýсить, *vn.* avoir un peu peur.....

Потрясáть, потрясти́, *va.* secouer, ébranler, agiter; 1. inquiéter, troubler le repos; 2. **-ся**, *vr.* être secoué, être agité; 2. (-сáмое дúйствіе) un effet poignant.

Потрясéніе, *sn.* la secousse, commotion, l'ébranlement m.

Потрýхивать, *va.* (что, чьмъ) secouer souvent.....

Потýги, *sm. pl.* les douleurs *f* de l'enfantement.....

Потýда, *adv.* jusque-là, jusqu'alors.....

Потýживать, -тужúть, *vn.* s'affliger de temps à autre...

Потупля́ть, потупи́ть, *va.* baisser (*les yeux, la tête*); ‖ **-ся**, *vr.* être baissé, être penché vers la terre.

Потýривать, потурúть, *va.* pousser, talonner.....

Потýсклый, *adj.* devenu trouble, terni.....

Потухáть, потýхнуть, *vn.* s'éteindre.....

Потýхлый, *adj.* éteint.....

Потушúть, потушúть, *va.* éteindre; ‖ *fig.* calmer, apaiser.

beßwegen, darum; 1. weil, da; 2. folglich, demnach, mithin.

hernach, nachher, alsdann.....

untergehen, verſinken, ertrinken.

Потопта́ть, *см.* **Потóптывать**

das Überſchwemmen.....

verſunken; ‖ überſchwemmt...

verſenken; 1. überſchwemmen; 2. unter Waſſer geſetzt werden.

die Waſſerfluth; 1. die Sündfluth; 2. von der Sündfluth. Überſchwemmung, Waſſerfluth *f.*

fördern, antreiben.....

einige Zeit Handel treiben; ‖ handeln, dingen.

der Bach, Gießbach.....

vom Bache.....

jagen, hetzen; ‖ Schaden in einem Felde anrichten.

Трéбовать и Тронуть.

zielen, in's Ziel treffen; 1. die Ähnlichkeit treffen; 2. gefallen.

der Bedarf.....

Verzehrer, -in; der Conſument.

der Verbrauch, die Conſumtion.

verbrauchen, conſumiren; ‖ verbraucht werden.

das Ritual.....

das Bedürfniß.....

nöthig, nothwendig; ‖ man muß.

beunruhigen, erſchrecken.....

(Hanf) brechen; ‖ ſanft ſchlagen.

platzen, berſten.....

oft od. ein wenig knirſtern...

drittelweiſe.....

ein wenig berühren.....

das Eingeweide; ‖ das Gänſeklein, Gänſegekröſe.

das Ausnehmen der Eingeweide.

der die Fiſche ausnimmt.....

die Eingeweide ausnehmen; ‖ von den Eingeweiden gereinigt w.

beläſtigen, beſchweren, bemühen; 1. ſich beſchäftigen; 2. ſich bemühen.

ein wenig bange ſeyn....

ſchütteln, bewegen; 1. erſchüttern, beunruhigen; 2. geſchüttelt werden; 3. eine heftige Wirkung.

die Erſchütterung, der Zuſammenſchütteln.....

die Wehen, Geburtsſchmerzen *pl.*

bis dahin.....

zu Zeiten um etwas trauern..

ſenken, niederſchlagen; ‖ ſich ſenken, niedergeſchlagen werden.

antreiben, betreiben.....

trübe geworden, angelaufen;..

erliſchen, ausgehen.....

erloſchen, ausgegangen.....

löſchen; ‖ ſtillen, beruhigen.

hence; 1. because, for; 2. therefore, consequently.

after that, then.

to sink, drown.

drowning, submersion.

sunk; ‖ submerged.

to submerge; 1. to inundate, flood; 2. to be flooded.

a deluge; 1. the flood, great flood; 2. diluvian.

inundation, overflow.

to hasten, hurry, forward.

to trade a little; ‖ to bargain for, cheapen.

a stream, torrent.

of a stream, of a torrent.

to hunt; ‖ to do devastation in a field.

to strike at the mark; 1. to catch the likeness; 2. to please

need, want, necessary.

consumer, user.

consumption, use.

to consume, use; ‖ to be consumed, be used.

missal, ritual.

want, necessity.

requisite, necessary; ‖ it is ne.

to alarm, disturb. [cessary.

to brake (*hemp*); to clap, tap.

to crack, burst.

to crack sometimes or a little.

by thirds.

to touch a little.

bowels, intestines, entrails; ‖ goose-giblets.

drawing, embowelling.

drawer, embowelleg.

to draw, embowel; ‖ to be drawn, be embowelled.

to trouble, disturb; 1. to occupy one's self; 2. to take pains.

to turn coward.

to shake or jolt a little; 1. to shake, agitate; 2. to be shaken; 3. a keen effect.

shaking, commotion.

to shake sometimes.

throes, labour-pains.

hereunto, hitherto.

to grieve a little.

to cast down (*the eyes*); ‖ to be downcast.

to drive on, urge on.

dimmed, tarnished.

to be extinguished, go out, extinguished.

to extinguish; ‖ to calm, still.

Нотумéние, *sm.* l'extinction *f*.....
Нотчéние, *sm. sl.* action de dresser, d'établir.....
Нóтчивать, *ca.* ‖**Нотщивáться**, *cn.* **Тщáться**.
Нотъ, *sm.* la sueur; 1. l'humidité *f*; 2. *poisson*, le cachalot, souffleur; 3. (**вост въ нотъ**) tout en nage.
Нотъ́ка, *sf. pop. dim.* нотúчка, l'envoi continuel m.....
Нотчúвать, нотчúть, *va. sl.* dresser (*une tente*); ‖ **-ся**, *vr.* heurter contre, broncher.
Нотчúнка, *sf. pop.* un coup sur la nuque.....
Нотчúчно, *adv.* par mille, par milliers.....
Нотчúвый, *adj.* couvert de sueur.....
Нотчúвье, *sn.* la transpiration, perspiration.....
Нотчúвить, *va. parf.* serrer, presser un peu; ‖ **-ся**, *vr.* se serrer pour faire place, se gêner.
Нотъ́ть, L.t. по-, *va.* suer, transpirer.....[récréation
Нотъ́ха, *sf. dim.* **-тúшка**, le divertissement, amusement, la
Нотъшáть, нотъшúть, *va.* amuser, divertir, réjouir; ‖ **-ся**, *vr.* (**чимъ**) s'amuser, se divertir.
Нотъшúтельный, *adj.* plaisant, divertissant.....
Нотъшникъ, *sm.* le bouffon; ‖ *vl.* un artificier.....
Нотъшúтный, *adj.* de divertissement; 1. (**-ный огóнь**) le feu d'artifice; 2. (**-ная пóтка**) la compagnie de jeunes gentilshommes (*pour la garde de Pierre I*); 3. *sm.* un gentilhomme de cette compagnie.
Нощрúвать, нощрúть, *va.* tirer, étendre; 1. *pop.* boire, s'enivrer; 2. **-ся**, *vr.* s'étendre, s'allonger.
Нощрóта, *sf. Méd.* la pandiculation.....
Нощúть, *sm.* le tire-pied (*de cordonnier*); **-тúльный**, *adj.*
Нофдить, *va. parf.* pêcher à la ligne quelque temps....
Нофлúвать, **Нофлить**, **Нофлúть**, *ca.* **Тлúвать**, **Тлить**.
Нофрóчно, *adv.* à la tâche.....
Нофрух, *adv.* vers le matin, pendant la matinée, au matin.
Ноучúть, ноучúть, *va.* (*sacc* **чему**) instruire, enseigner; 1. **-ся**, *vr.* (**чему**) s'instruire, être instruit; 2. apprendre.
Ноучéние, *sn.* la leçon, instruction; ‖ le sermon.....
Ноучúтельный, *adj.* instructif, didactique.....
Нофлóтски, *adv.* en marin, comme un marin.....
Нохáбный, **-ная**, *a.* impudent, **-ente**.....
Нохáбничать, L.t. *va.* se conduire avec impudence.....
Нохáбный, *adj.* impudent, obscène; **-но**, impudemment.
Нохáбство, *sn.* l'impudence, obscénité *f*.....
Нохáживать, нохóдить, *va.* aller et venir, se promener; ‖ aller, fréquenter de temps à autre.
Нохáпывать, нохáпать, *va.* croches, crochoter.....
Нохвáла, *sf.* la louange, l'éloge m.....
Нохвáление, *sn.* action de louer.....
Нохва-хвóй, *sf.* la fanfaronnade, ostentation.....
Нохвáльный, *adj.* louable; **-но**, **-ность**; 1. d'éloge, de louange, laudatif; 2. (**-ное слóво**) le panégyrique, éloge.
Нохвалúть, нохвалúть, *va.* louer, faire l'éloge de; 1. **-ся**, *vr.* se louer, se vanter; 2. être loué. [un peu
Нохáпывать, нохопúть, *va.* être indisposé; **нохóчет** on
Нохвáстать, *va. parf.* se vanter, se glorifier.....
Нохитрúтель, **-ница**, *s.* le ravisseur; usurpateur, **-trice**.
Нохитрúть, *va. parf.* user de quelque ruse, ruser.....
Нохищáть, нохúтить, *va.* ravir, enlever, usurper; ‖ **-ся**, *vr.* être ravi, enlevé, usurpé.
Нохищéние, *sn.* le ravissement, enlèvement, vol.....
Нохлёбка, *sf. dim.* **-бочка**, la soupe; **-бочный**, *adj.*.....
Нохлёбывать, нохлебáть, *va.* humer un peu, manger...

das Löſchen, Auslöſchen.....
die Errichtung, Aufſchlagung..

der Schweiß; 1. dieſeuchtigkeit; 2. der Pottfiſch; 3. in vollem Schweiß
das beſtändige Schicken....[ſe
aufſtellen, aufſchlagen; ‖ ſtol-pern, ſtrauchein.
der Schlag in den Nacken....
zu Tauſenden, tauſendweiſe...
ſchwitzig, voll Schweiß.....
das Schwitzen.....
enger machen, zuſammen drängen; ‖ zuſammen rücken.
ſchwitzen.....
die Beluſtigung, Ergötzlichkeit.
ergötzen, beluſtigen; ‖ ſich ergötzen, ſich beluſtigen.
beluſtigend, ergötzlich.....
der Spaßmacher; ‖ Feuerwerker.
ergötzend, Luſt; 1. das Feuerwerk; 2. die Compagnie von jungen Edelleuten; 3. ein Mitglied in dieſer Compagnie.
ziehen, anziehen; 1. ſich betrinken; 2. ſich recken; gezogen werden.
das Strecken.....
der Knieriemen (des Schuſters).
ein wenig angeln.....
s Хáлуз.
im Gebirge, nach dem Gebirge.
früh, des Morgens.....
lehren, belehren; 2. bekehrt werden; 2. lernen.
die Belehrung, Lehre; ‖ Predigt.
belehrend, didaktiſch.....
auf ſeemänniſche Art.....
der od. die Schamloſe.....
ſich unverſchämt betragen.....
unverſchämt, frech, zotig.....
die Frechheit, Zote.....
hin und her gehen, ſpazieren gehen; ‖ oft beſuchen.
ſich oft räuſpern.....
das Lob, der Lobſpruch.....
das Loben, Rühmen.....
die Prahlerei, Großſprecherei..
lobenswerth; 1. Lob-, löblich; 2. die Lobrede.
loben, preiſen, rühmen; 1. prahlen; 2. gelobt werden.
oft od. ein wenig kränkeln...
prahlen, ſich rühmen.....
Räuber, Entführer, -in.....
etwas Liſt anwenden.....
rauben, entführen; ‖ gewalt, entführt werden.
der Raub, die Entführung...
die Suppe.....
ein wenig ſchlürfen.....

extinguishing, putting out.
erecting, establishing.

sweat; 1. humidity; 2. eschalot; 3. covered with sweat.
frequent sending.
to erect, establish; ‖ to trip, stumble.
a blow on the back of the neck
by thousands.
sweaty.
sweating, perspiration.
to press, squeeze a little; ‖ to draw close.
to sweat, perspire.
amusement, diversion.
to amuse, divert; ‖ to amuse *or* divert one's self.
amusing, diverting.
amuser; ‖ fire-works maker.
of diversion, of sport; 1. fire-works; 2. company of young gentlemen; 3. a gentleman of that company.
to stretch; 1. to tope, drink; 2. to stretch one's self.
pandiculation.
a shoe-maker's stirrup.
to angle, fish a little.

by the task.
in the morning.
to teach, instruct; 1. to be taught; 2. to learn.
instruction, lesson; ‖ sermon.
instructive, didactic.
sailor-like, sailor-fashion.
a ribald.
to behave obscenely.
ribald, obscene, lewd; -ly.
obscenity, lewdness.
to go *or* walk up and down; ‖ to go *or* walk about.
to hawk sometimes.
praise, commendation, laud.
commending, praising.
brag, fanfaronade.
praise-worthy; -thily; 1. of praise; 2. panegyric.
to commend, praise, laud; 1. to pride one's self; 2. to be praised
to be some time ill. [ed
to boast.
a ravisher, kidnapper.
to use a little cunning.
to ravish, carry away, steal
‖ to be ravished, be stolen
ravishment, carrying away.
a pottage, soup.
to sup *or* sip a little.

Нехлёстывать, нехлестáть, св. frapper souvent ou un peu, fustiger ; || -ся, *or.* se frapper, se fustiger.
Нехлáмывать, нехлáть, св. claquer un peu.....
Нехлёсство, *ср.* la flatterie, flagornerie.....
Нехлёсствовать, I. 2. *св.* (кому) flatter, flagorner.....
Нехлёстщик, -щица, *s.* flagorneur, -euse; adulateur, -trice
Нехмéлье, *sm.* le mal de tête après une ivresse.....
Нехмéльный, *adj.* qui est la suite de l'ivresse.....
Неходúть, *св.* (на что) ressembler à; (*св.* Нехáживать).
Нехóдка, *sf.* la démarche, allure, le pas.....
Нехóдкий, *adj.* de marche, de campagne; 1. de bon débit (*des marchandises*); 2. (-ая лошадь) l'ambulance *f.*
Нехóд, *sm.* la campagne, marche; 1. *Mar.* la campagne navale; 2. le bon poids; 3. le débit, la vente; 4. (быть —) *Milit.* battre aux champs.
Нехóди, *adv.* sans cesse, à chaque pas.....
Нехождéние, *sn.* l'aventure *f.*.....
Нехóжий, *adj.* (на что) ressemblant, qui ressemble à...
Нехоронéние, *sn.* l'ensevelissement *m*, inhumation *f*....
Нехорóнный, *adj.* funèbre, funéraire, de funérailles ; || (-ная зала) le glas funèbre, le glas. [ms
Нехорóны, *sf. pl.* les funérailles, obsèques *f*, l'enterrement
Нехоронúть, -хорóнить, *св.* enterrer, ensevelir.....
Нехорошúть, Нехорошéствовать, Нехудúть, Нехужáть, Нехулúть, Нехотя́щий и Нéхотя, *sf.* la lasciveté, lubricité.....
Нехотя́щий, *adj.* lubrique, lascif; -ие, -ивement..[sive
Нехотя́щик, -щица, *s.* une personne voluptueuse ou lascive
Нехотéние, *sn.* le désir, la convoitise.....
Нехотéть, *св. parf.* convoiter, désirer ardemment.....
Нехрáпывать, -храпéть, *св.* ronfler souvent ou un peu.
Нехудáлый, *adj.* maigri, devenu maigre.....
Нехудóжник, -ница, *s.* le censeur, critique.....
Нехýла, *sf.* le blâme.....
Нехáркивать, нехáркать, *св.* rayer, biffer, effacer.....
Нехлёбка, *sf.* le baiser.....
Нехлúпать, *св. parf.* suspendre à un crochet.....
Нехлúпка, *sf.* *dim.* -почка, la corde pour porter. [geant
Нехлáпывать, -хлáпать, *св.* claquer des lèvres en mangeant
Нехлóпочно, *adv.* par petits verres (*ex.* Чáрка).....
Нехóчу, *adv.* souvent, fréquemment.....
Нехотéй, *adj.* commencé, entamé, mis en perce.....
Нехотéнь, *sm.* 1. *dim.* -тенок, chose entamée, entamure *f*; 1. la fusée (*de fil*); 2. *Blas.* la figure rhomboïdale.
Нечúть (*fut.* нечу), *ex.* Нечувáть. || Нечувáвшись, Нéчая, *sf.* le sel, terroir, terrain ; -ная, du sel ; || (-ное колесó) la roue du moulin à chute inférieure.
Нечегó и Нечéм, *adv.* pourquoi? || combien?.....
Нечёркивать, нечеркнýть, *св.* barbouiller, griffonner....
Нéчерк, *sm.* l'écriture *f*, la main.....
Нечёрнивать, нечернúть, *св.* noircir un peu ; || biffer,
Нечернéлый, *adj.* noirci, devenu noir.....[effacer
Нечернúло, *sn.* le puisage ; || l'emprunt *m*.....
Нечернúть, нечерпнýть, *св.* puiser ; 1. *fig.* puiser, emprunter ; 2. -ся, *or.* être puisé ; être emprunté.
Нечúрнуть, *св. parf.* puiser un peu.....
Нечёсть, *ex. parf.* (*fut.* нечту) *ex.* Нечесáть.
Нéчесть, *sf.* l'honneur *m*; || *pl.* -сти, les honneurs *m*, dignités *f*
Нечесýха, *sf.* la gale, gratelle.....[gnités *f*
Нечёсывать, нечесáть, *св.* gratter; 1. -ся, *or.* se gratter; 2. démanger, avoir une démangeaison.

oft sb. ein wenig peitſchen; || ſich ausſpeitſchen, ſich geißeln.
ein wenig klatſchen.....[gerei
die Schmeichelei, Fuchsſchwänzerei, ſchmeichlen, fuchsſchwänzen....
Schmeichler, -in.....
der Katzenjammer.....
nach einem Rauſche.....
gleichen, ähnlich ſeyn.....
der Gang, die Haltung.....
Feld-, Kriegs-; 2. guten Abgang habend; 2. das Feldſpital.
der Feldzug; 1. Gefecht; 2. das gute Gewicht; 3. der Abgang; 3. Feldmarſch ſchlagen.
immerwährend, unaufgeſetzt...
die Begebenheit, das Abenteuer.
ähnlich, gleich.....
das Begraben, Beerdigen.....
Leichen- || das Trauergeläut, die Todtenglocke. [gängniß
die Beerdigung, das Leichenbegängniß, beerdigen.....
Нечёсть, *ex.* Хорошéть, *ex.* Хорошéство, die Unkeuſchheit, Geilheit....
unkeuſch, wollüſtig, geil.....
der sb. die Wollüſtige.....
das Wünſchen, die Begierde..
Luſt haben, begehren.....
oft sb. ein wenig ſchnarchen..
mager geworden, abgefallen..
Tadler, -in; der Kritiker.....
der Tadel.....
durchſtreichen, auskreichen....
der Kuß.....[len
an einen Haken hängen, anhaben Strick zum Tragen.....
ſchmatzen.....
ſchälichenweiſe.....
oft, mehrmals.....[zapft
angefangen, angeſchnitten, angebrochen; 2. die Spindelvoll; 2. rautenförmige Figur *f.*
Нечернúть, Нечерпéть, der Boden, die Erde; || das unterſchlächtige Waſſerrad.
warum? || wie viel?.....
kritzeln, ſehr unedel ſchreiben.
die Hand, Handſchrift.....
ſchwärzen; || ausſtreichen.....
ſchwarz geworden.....
das Schöpfen; || das Borgen.
ſchöpfen; 2. ſchöpfen, borgen, entlehnen; 2. geſchöpft werden.
ein wenig ſchöpfen.....

Ehre, Ehrenbezeigung *f*; || Ehrenbezeigungen, Würden *f*.
die leichte Krähe.....[ſtellen pl
kratzen, auskratzen; 1. ſich kratzen; 2. jucken, beißen.

to lash sometimes *or* a little; || to scourge one's self.
to clap, crack a little.
fawning, picking of thanks.
to flatter servilely.
fawner, pick-thank.
drunken head-ache.
of a drunken fit.
to resemble, be like.
gait, walk.
of campaign, field; 1. that sells well; 2. ambulance.
campaign; 1. sea-voyage; 2. good weight; 3. sale, vent; 4. to beat a salute.
without ceasing, continually.
adventure, event.
resembling, like.
burying, sepulture.
burial, funerary; || funeral knell, death-bell.
burial, funeral, obsequies.
to bury, inter, inhume.
Хорошéство и *sp.* lasciviousness, lust.
lascivious, lustful; -ly.
a voluptuous person.
coveting, desire.
to covet, long for.
to snore sometimes *or* a little.
grown lean, meagre.
blamer, censurer.
blame, reprehension.
to cross out, cancel.
a kiss.
to hang up.
rope handle.
to smack in eating.
by dram-glasses.
often, frequently.
begun of, cut, broached.
thing begun of; 1. spindle-full; 2. rhomboidal figure.
ex. Чернúть-ся, Черпáть и *sp.* soil, ground; || an undershot wheel.
why? || at what price? how much?
to scribble.
hand, hand-writing.
to blacken a little; to blot out.
grown black, blackened.
drawing; || borrowing.
to dip, draw; 1. to borrow; 2. to be drawn; be borrowed.
to draw a little.

honour; || honours, dignities.
the itch.
to scratch; 1. to scratch one's self; 2. to itch.

Почётный, *adj.* d'honneur, honoraire, honorable; 1. (-ное мѣсто) la place d'honneur; 2. (— членъ) le membre honoraire; 3. (— гражданинъ) le bourgeois notable.
Почтеніе, *sm.* le respect, l'estime *f*; ‖ les notables *m*....
Почечный, *adj.* des reins, néphrétique (*cm.* Почка).....
Почечуй, *sm.* les hémorroïdes *f*; -чуйный, hémorroïdal..
Почечуйникъ, *sm. plante*, la renouée, le poivre d'eau...
Почивальный, *adj.* fait pour dormir, pour se reposer..
Почивальня, *sf.* 4. la chambre à coucher.....
Почивание, *sm.* action de se reposer, de dormir...[tombe
Почивать, I. 1. *vn.* se reposer, dormir; ‖ reposer (*dans la*
Починать, начать, *va.* commencer, entamer, mettre en perce; ‖ -ся, *vr.* être entamé, être mis en perce.
Починивать, починить, *va.* réparer, raccommoder; 1. *Mar.* radouber; 2. -ся, *vr.* être réparé, raccommodé.
Починка, *sf.* 3. и Починивание, *sm.* la réparation, le raccommodage, ravaudage; ‖ *Mar.* le radoub (*d'une caisse*)
Починокъ, *sm.* 1. le champ défriché.....
Починъ, *sm.* le commencement; 1. l'étrenne *f*; -чинный, *adj.*; 2. (-ный покупатель) l'acheteur *m* qui étrenne
Починять, *va. parf.* nettoyer un peu....[un marchand
Починка, *sf.* 3. la correction (*dans un écrit*).....
Почитай, *adv. cm.* Почти.
Почитание, *sm.* action d'honorer, de révérer.....
Почитатель, -ница, admirateur, -trice.....
Почитать, почтать, *va.* honorer, vénérer, révérer; 1. (*parf.* почесть) (*se dit aussi* чтить) croire, regarder comme; 2. -ся, *vr.* être honoré, vénéré; 3. passer pour.
Почитывать, почитать, *va.* lire souvent ou un peu.....
Почить, *vn.* (*prés.* почию) reposer; ‖ (здѣсь почить) ci-gît.
Почка, *sf.* 4. *dim.* почечка, le rein, rognon; 1. *Bot.* le bouton, bourgeon, œil; 2. *Minér.* (рудная) la mine en rognon.
Почковать, I. 2. greffer en écusson (*cm.* Окулировать).
Почковый, *adj.* d'œil, de bouton, de bourgeon (*d'arbre*).
Почта, *sf.* la poste; 1. (городская) la petite poste; 2. (зѣмская) le courrier, la malle-poste, la malle; 3. (тяжелая) la messagerie, le fourgon.
Почтальйонъ, *sm.* le facteur de la poste.....
Почтамтъ, *sm.* le bureau des postes; -амтскій, *adj.*....
Почтарь, *sm.* le postillon; -тарскій, *adj.*.....
Почтеніе, *sm.* le respect, hommage, la vénération, considération; ‖ (моё —) je vous salue.
Почтенный, *adj.* respectable, honorable, vénérable; -но, почтя и Почтяй, *adv.* presque, à peu près.....[-ment
Почтительность, *sf.* le respect, la déférence, vénération.
Почтительный, *adj.* respectueux; -но, -ешement.....
Почтить, *cm.* Почитать. ‖ Почувствовать, Почувствовать, Почто, *adv.* pourquoi? par quelle raison?.....
Почтовой и Почтовый, *adj.* de poste, postal; 1. (-ная марка) le timbre -poste; 2. (ѣхать на -ныхъ) aller en
Почтъ-директоръ, *sm.* le directeur des postes.....[poste
— -мейстеръ, *sm.* le directeur de la poste aux lettres.
— содержатель, *sm.* le maître de poste.....
Почудиться, *vr. imp. parf.* paraître, sembler.....
Почванливать, -нивать, *va.* folâtrer souvent ou un peu.
Почванливать, почванать и -мануть, *va.* secouer, ébranler; 1. -ся, *vr.* vaciller; 2. battre le pavé.
Почванрять, *va. parf.* jeter, lancer un peu.....
Почвохать, почвохать, *va.* remuer un peu; ‖ -ся, *vr.* se mouvoir, se remuer un peu.

Ehren-; ehrenvoll; 1. der Ehrenplatz; 2. das Ehrenmitglied; 3. der Ehrenbürger. [Texte pi
die Ehrerbietung; ‖ die vornehmen Nieren.....
die Hämorrhoiden *pl*, die goldene
der ſcharfe Kubebenpfeffer. [Ader
zum Schlafen dienend.....
das Schlafzimmer.....
das Ruhen, Schlafen.....
ruhen, ſchlafen; ‖ begraben liegen.
anfangen, anſchneiden, anzapfen; ‖ angefangen, angezapft werden.
ausbeſſern, reparieren; 1. verzimmern; 2. ausgebeſſert werden.
die Ausbeſſerung, Reparatur; ‖ die Verzimmerung.
der umgebrochene Acker.....
der Anfang; 1. das Handgeld, der Handkauf; 2. der erſte Käufer.
etwas rein machen.....
die Verbeſſerung, Correctur...

das Achten, Schätzen.....
Verehrer, Bewunderer, -in....
achten, ſchätzen, verehren; 1. für etwas halten; 2. geachtet werden; 3. gehalten werden (für).
zuweilen od. oft leſen.....
ruhen; ‖ hier ruht; hier liegt..
die Niere; 1. Knoſpe, das Auge; 2. das nierige Erz.
oculiren.....
Knoſpen-.....
die Poſt; 1. Stadtpoſt; 2. leichte Poſt, Briefpoſt; 3. ſchwere Poſt, Fahrpoſt, Packwagen.
der Briefträger.....
das Poſtamt.....
der Poſtbote, Poſtknecht.....
die Achtung, Ehrfurcht, Huldigung; ich empfehle mich Ihnen.
ehrwürdig, ehrenwerth.....
beinahe, faſt.....
die Ehrerbietung.....
ehrerbietig, ehrfurchtsvoll.....
cm. Чувствовать и Чувство.
warum? weswegen?.....
Poſt; 1. die Briefmarke; 2. mit Poſtpferden reiſen.
der Poſtdirector.....
der Poſtmeiſter.....
der Poſthalter.....
es kommt vor, es iſt als ob.
ein wenig muthwillig ſeyn...
wankend machen, erſchüttern; 1. wanken; 2. herumſchlendern.
werfen, ſchleudern.....
ein wenig bewegen, umkehren; ‖ ſich bewegen, ſich rühren.

of honour, honourable; 1. place of honour; 2. honorary member; 3. citizen of note.
respect; ‖ the notables.
of kidneys, nephritic.
the hemorrhoids, piles.
smart-weed, lake-weed.
for sleeping.
bed-chamber.
resting, sleeping.
to rest, sleep; ‖ to repose.
to begin, cut into, broach; ‖ to be begun, be cut.
to mend, refit; 1. to repair; 2. to be mended, be repaired.
mending, repairing; ‖ the repair (*of a ship*).
a field cleared.
beginning; 1. handsel; 2. the first buyer.
to clean a little.
amendment, correction.

respecting, revering.
reverer, admirer.
to respect, revere; 1. to consider as, repute; 2. to be respected; 3. to be reputed.
to read sometimes *or* a little.
to rest, repose; ‖ here lies.
a kidney; 1. bud, eye; 2. a kidney-shaped ore.
to bud, inoculate.
of a bud.
the post; 1. town-post, penny-post; 2. mail, mail-coach; 3. stage-coach, stage.
postman, letter-carrier.
post-office.
post-boy, mail-carrier.
respect, consideration, hommage; ‖ your servant.
respectable, honourable; -bly.
almost.
respectfulness, deference.
respectful, reverent; -ly.

why? wherefore?
post, of post-office; 1. post-stamp; 2. to travel post.
post-master general.
deputy post-master general.
post-master.
to appear, seem.
to play tricks.
to stagger, rock, shake; 1. to totter; 2. to stroll about.
to hurl a little, jerk.
to stir, move a little; ‖ to stir one's self.

Полозокъ, *sf. pl. dim.* -зочки, le traîneau (*de paysan*).
Полоскать, *intorf. en.* Полоскаться. || **Полоскать, Полоскивать**, **Полоскивать**, *en.* rincer, laver; -ся, *or.* se rincer la bouche.
Полоскотать, *adv.* en chuchotant, d'une voix basse.
Полошивать, полошить, *en.* coudre *ou* broder un peu.
Полошка, *sf.* les droits *m* de la douane; -ошный, *adj.*
Полошность, *sf.* la trivialité, le lieu commun.
Полошный, *adj.* trivial, banal; -шно, trivialement.
Полошать, I. *en.* devenir trivial.
Полуграшный, *adj.* -шно, *adv.* par pièces.
Полумливать, полумить, *en.* faire un peu de bruit.
Полумливать, -мливать, *en.* plaisanter, badiner. [tier
Полюда, *sf.* la grâce, merci; || (кого —) point de quar-
Полюлякивать, полюлякать, *en.* faire claquer souvent *ou* un peu ses doigts *ou* sa langue.
Полюмие, *sm.* l'observance *f* du jeûne.
Полюмять, *en. parf.* fendre un peu.
Полюбочка, *sf. dim.* -чища, un soufflet (*sur la joue*).
Полючить, *en. parf.* voler, escroquer un peu; || -ся, *or.* (*знаю кто*) tirer profit de.
Полюшивать, полюшить, *en.* pincer souvent *ou* un peu.
Полюшивать, полюшать, *en.* tâter, toucher.
Поёдать, поёсть, *en.* manger un peu; 1. ronger, corroder; 2. dévorer, consumer; 3. -ся, *or.* être mangé.
Поёдом, *adv.* à belles dents.
Поёхать, *en. parf.* aller, voyager un peu *ou* souvent.
Поёздка, *sf.* le voyage, l'excursion *f*.
Поёзд, *sm.* le cortége, convoi; || le train (*de waggons*).
Поёзд, *sm.* le départ.
Поёхонький, *adj. sm.* le messager, courrier.
Поёхонький, *adj.* и **Поёхонькимъ**, *sm.* 6. le membre d'un
Поёхать, *en. parf.* aller, partir (*non à pied*) [cortége
Поэзия, *sf.* la poésie; || -эзический, poétique; -ески, -ment.
Поэма, *sf.* le poème, poëme.
Поэтому, *adv.* c'est pourquoi, aussi.
Поэтъ, *sm.* le poëte, poète.
Появление, *sm.* l'apparition *f*.
Появляться, появиться, *or.* paraître, venir. [*adj.*
Подрокъ, *sm.* 1. la laine d'agneau *ou* agnelins; -ровый,
Подсать, II. *a.* подсекать, *en.* ciseler; || -ся, *or.* se ciseler.
Подсечение, *sm.* l'explication *f*, éclaircissement *m*.
Подсекатель, *sm.* le ciseleur.
Подсекательный, *adj.* explicatif.
Подсекать, *sf.* les reins *m*, le croupion; -ячный, *adj.*
Подсекать, подсекивать, *en.* expliquer, éclaircir, élucider; || -ся, *or.* être expliqué, être éclairci.
Подсекъ, *sm.* 8. *dim.* подсёкъ и -сёчекъ, la ceinture; 1. *Géogr.* la zone; 2. la chaîne de montagnes; 3. *Mar.* virure *f*; -сечный, *adj.*; 4. (-ной портрётъ) le portrait en
Подять, *en. parf. sl.* (*fut.* подму) prendre. [buste
Прабабка, *sf. dim.* -бобка и -бобушка, la bisaïeule.
Правда, *sf.* la vérité, le vrai; 1. (пама —) vous avez raison; 2. (въ -ду, за -ду) en effet, réellement; 3. (Русская правда) le droit russe (*code de Yaroslaf*).
Правдивость, *sf.* la droiture; || la véridicité, véracité.
Правдивый, *adj.* droit; || véridique; -во, -ment.
Правдолюбецъ, 1. -бица, *s.* ami *ou* amie de la vérité.
— **любивый**, *adj.* aimant la vérité, véridique.
— **любіе**, *sm.* l'amour *m* de la vérité.
— **подобіе**, *sm.* la vraisemblance, probabilité.
— **подобный**, *adj.* vraisemblable, probable; -но, -ment.

der Bauerschlitten
Heizenwürze, en. Würzen, küssend, mit leiser Stimme.
ein wenig nähen od. sticken.
der Zoll, die Zollsachen pl.
die Abgeschmacktheit, der Gemeinheit, abgeschmackt, (metaphor.) abgeschmackt werden.
stückweise.
ein wenig Lärm machen.
scherzen, spaßen. Spaß
die Gnade, Schonung; kein Pardon
oft od. ein wenig mit der Zunge
od. mit den Fingern schnalzen.
das Fasten, die Beobachtung der
ein wenig spalten. fassen
die Ohrfeige
ein wenig pflücken, (sich etwas machen, Gewinn ziehen aus.
oft od. ein wenig kneifen.
fühlen, anfühlen, tasten.
etwas essen; 1. gefressen, ätzen;
2. verzehren; 3. aufgegessen werden, verdorben.
oft od. gang fahren.
die Reise, Fahrt.
das Gefolge, Gefolg; der Zug.
die Abreise, Abfahrt.
der Bote, Courier.
Jeder aus dem Gefolge.
reisen, abreisen. [dichterisch
die Poesie, Dichtkunst; || poetisch,
das Poem, Gedicht
deswegen.
der Poet, Dichter
das Erscheinen, die Erscheinung.
erscheinen, zum Vorschein kommen
die Klammerwolle. [men
umgürten; || sich umgürten.
die Erläuterung, Erklärung.
der Gürtler, Gürtelmacher.
erläutern, erklären.
das Kreuz, Rückgrath.
erläutern, erklären; || erläutert, erklärt werden.
der Gürtel; 1. Erdgürtel, die Zone; 2. die Gebirgskette; 3. der Gang; 4. das Brustbild.
nehmen.
die Urgroßmutter.
die Wahrheit; 1. die haben Recht; 2. wirklich, in der That; 3. das Gesetzbuch Jaroslaws.
die Biederkeit; || Wahrhaftigkeit.
biedern, rechtlich. || wahrhaft.
der od. die Wahrheitsliebende
wahrheitsliebend.
die Wahrheitsliebe.
die Wahrscheinlichkeit.
wahrscheinlich, vermuthlich.

peasants' sledge.
Heizenwürze, en. Würzen, whisperingly, with low voice
to sew *or* embroider a little.
duty, custom, toll.
Heizenwürze, vulgarity.
commonness, triviality.
to get common *or* trivial.
by the piece, by pieces.
to make a noise.
to joke, jest, sport.
sparing, mercy; || no mercy.
to snap one's tongue *or* fingers sometimes *or* a little.
fasting, keeping fast.
to split a little.
a box on the ear, a slap.
to purloin a little; || to derive profit from.
to pinch sometimes *or* a little.
to feel, handle, grope.
to eat a little; 1. to corrode; 2. to devour; 3. to be eaten.
to pieces.
to drive sometimes.
a travel, excursion.
retinue, attendants; || train.
departure.
messenger, carrier.
one of a retinue.
to go, set off, depart.
poesy, poetry; || poetic, poetical; -ly
a poem.
for that reason, therefore.
a poet.
appearance, appearing.
to appear, make one's appearance.
lamb's-wool. [rance
to gird, girth; || gird one's self.
elucidation, explanation.
girdler, belt-maker.
explanatory.
reins, loins, rump.
to elucidate, explain; || to be explained.
girdle, belt; 1. zone; 2. a mountain chain; 3. streak; 4. half-length portrait.
to take.
great grand-mother.
truth, verity; 1. you are in the right; 2. in truth, truly, in fact; 3. the code of Yaroslaf.
uprightness; || veracity.
uprightly; || veracious; -ly.
a lover of truth.
truth-loving.
the love of truth.
verisimilitude, likelihood.
likely; probable; -bly.

Правдуха, *sc. gop.* une personne véridique.....
Правдивець, -вица, *s.* le juste, bienheureux; **-вий**, *adj.*
Правдивість, *sm.* la béatitude, l'état m du juste....
Правдивість, *sf.* la sainteté.....
Правдивий, *adj.* 1. juste; **-во, -тельний**. [-пішний, *adj.*
Правйти, *sm. vi.* le recouvrement forcé d'une dette;
Правило, *sm.* la règle, maxime, le principe, précepte...
Правило, *sm. dim.* **-вило**, le gouvernail; 1. la règle, équerre; 2. la queue (*d'un chien de chasse*); **-вильний**, *adj.*; 2. (**-вил хвоста**) les rémiges *f* (*des oiseaux*).
Правильє, *sn.* la forme, l'embauchoir (*de botte*); ‖ le moule, patron (*de cordonnier*).
Правильність, *sf.* la régularité, justesse, correction...
Правильний, *adj.* régulier, juste, correct; **-но, -тельний**.
Правильщик, *sm.* le cocher.....
Правильщик, **-щица**, *s.* le rameneur, rhabilleur.....
Правитель, -ница, *s.* administrateur, **-трісе** régent, **-нто** (*de l'état*); directeur, **-трісе** (*de chancellerie*).
Правительство, *sn.* le gouvernement; ‖ **-ственний**, de gouvernement, gouvernemental.
Правительствовать, L 2. *vn.* gouverner, diriger; ‖ (**правительствующій сенатъ**) le sénat dirigeant.
Править, II. 4. **правлюсь**, *vn.* (*vasc*) gouverner, régir, diriger, administrer; 1, (*vno*) remplir, exécuter; 2. justifier, disculper; 3. **тёлег**, édifier; 4. remettre (*un membre*); 5. corriger (*une épreuve*); 6. repasser (*un rasoir*); 7. exiger le payement (*d'une dette*); 8. **-ся**, *or.* être gouverné, administré; 9. se justifier.
Правица, *sf. ol.* la droite, la main droite.....
Правленіе, *sn.* action de conduire, de diriger; de repasser (*un rasoir*); de remettre (*un membre*).
Правленіе, *sn.* le gouvernement; ‖ la direction, administration; **-ленскій**, du gouvernement.
Правнукъ, *sm. dim.* **-нучекъ**, l'arrière-petit-fils; ‖ **-нука**, *sf. dim.* **-нучка**, l'arrière-petite-fille.
Правнучата, *sc. pl.* les arrière-petits-enfants:.....
Право, *sn.* le droit; 1. *adv.* vraiment, je vous assure; 2. (**Римское —**) le droit romain; 3. (**докторъ права**) le docteur en droit; 4. (**по —у**) par le droit, à titre de.
Правовѣдецъ, *sm.* 1. le jurisconsulte, juriste.....
—вѣдѣніе, *sn.* la jurisprudence, le droit.....
—вѣріе, *sn.* la vraie croyance, l'orthodoxie *f*.....
—вѣрный, *adj.* vrai croyant, orthodoxe.....
—хуніе, *sn.* la droiture, probité, intégrité.
—хунный, *adj.* 1. droit, intègre; **-но**, avec droiture..
—мыслящій, *adj.* bien pensant, judicieux.....
—мысліе, *sn.* l'orthographe *f*.....
—славіе, *sn.* l'orthodoxie *f*, la religion orthodoxe; ‖ (**недѣля -віа**) le dimanche de la Quadragésime.
—славный, *adj.* orthodoxe.....
—суліе и **-суднте**, *sn.* la justice, équité.....
—суный, *adj.* juste, équitable; **-но, -тельний**....[mité
Правость и **Правота**, *sf.* la droiture; ‖ la justice, légiti-
Правша, *sc. fam.* droitier, **-ière**.....
Правый, *adj.* droit, qui est à droite; 1. juste; 2. innocent; 3. qui a raison; 4. (**вы правы**) vous avez raison.
Прагматическій, *adj.* pragmatique.....
Прагъ, *sm. ol. sn.* **Парѳнъ**.
Прадѣдъ, *sm. dim.* **-дѣдушка**, le bisaïeul; **-дѣдовскій**, *adj.*
Праздновать, *sn.* la fête, solennité.....

cine malheureuse.....
der adj. die Seeligte, Seelige...
die Seligkeit.....
die Gerechtigkeit.....
gerecht, selig .....[Schuld
die gewaltsame Eintreibung einer
die Regel, der Grundsatz....
das Steuerruder, Ruder; 1. Rechtheit, Richtscheit; 2. der Schwanz; 3. die Schwungfedern *pl.*
der Leisten, das Stiefelholz; ‖ der Kurmacherleisten.
die Regelmäßigkeit, Richtigkeit.
regelmäßig, richtig.....
der Kutscher.....
der Einrichter, Einrenker.....
Verwalter, Reichsverweser, Regent, -in; Aufseher, -in.
die Regierung; ‖ Regierungs-, zur Regierung gehörig.
regieren, verwalten, vorstehen; ‖ der dirigirende Senat.
regieren, herrschen, führen; 1. verwalten; 2. rechtfertigen; 3. feiern; 4. einrichten; 5. corrigiren; 6. abziehen; 7. eintreiben, die Bezahlung fordern; 8. verwaltet w.; 9. sich rechtfertigen.
die Rechte, die rechte Hand...
das Steuern, Führen; das Abziehen; das Einsetzen.
die Regierung; ‖ die Leitung, Verwaltung.
der Urenkel, das Enkelkind; ‖ die Urenkelin.
die Enkelkinder, Urgroßkinder *pl.*
das Recht; 1. gewiß, richtig; 2. das römische Civilrecht; 3. der Doctor der Rechte; 4. aus dem Rechte des.
der Rechtsgelehrte.....
Rechtsgelehrsamkeit *f*, Recht *n*.
die Rechtgläubigkeit.....
rechtgläubig.....[Sinn
die Rechtschaffenheit, der Biederrechtschaffen, redlich, bieder...
gut denkend.....[die Rechtschreibung, Orthographie
die rechtgläubige Lehre; ‖ der Sonntag Quadragesimä.
rechtgläubig.....
die Gerechtigkeit.....
gerecht; mit Gerechtigkeit.....
die Billigkeit; ‖ Gerechtigkeit.
der adj. die rechte Hand.....
zur rechten Hand; 1. recht; 2. unschuldig; 3. recht; 4. Sie haben
pragmatisch.....[Recht
der Altervater, Urgroßvater...
die Feier, Feierlichkeit.....

a veracious person.
a just man *or* woman.
beatitude.
justness, righteousness.
just, righteous; **-ly.**
distraint.
rule, maxim, principle.
helm, rudder; 1. rule, ruler, square; 2. tail (*of hounds*); 3. the tail feathers.
last, boot-last, boot-tree; ‖ cornice mould.
regularity, correctness.
regular, correct; **-ly.**
a coachman.
a bone-setter.
administrator, **-trix**; regent; director, **-tress.**
government, administration; ‖ of the government.
to rule, govern, direct; ‖ the senate directing.
to rule, govern, direct, guide, steer; 1. to perform, do; 2. to justify; 3. to feast; 4. to set; 5. to correct; 6. to sharpen; 7. to exact the payment of; 8. to be ruled; 9. to clear one's self.
the right hand.
steering, directing, guiding; sharpening; setting.
government; ‖ direction, administration.
a great grand-son; ‖ great grand-daughter.
great grand-children *pl.*
right; 1. truly, indeed; 2. the Roman law; 3. the doctor of laws; 4. by right of.
lawyer, jurist, jurisconsult.
jurisprudence, science of law.
orthodoxy.
orthodox.
true-heartedness, uprightness
true-hearted, upright; **-ly.**
judicious, who thinks justly.
orthography.
orthodoxy, the true faith; ‖ Quadragesima Sunday.
orthodox.
justice, equity.
just, equitable; **-bly.**
uprightness; ‖ justice, equity.
a right-handed person.
right; 1. upright; 2. innocent; 3. right; 4. you are in the
pragmatic. [right

great grand-father.
a feast, festival.

Пра́здникъ, *sm.* la fête; -ничный, *adj.*; 1. (— пра́здникомъ) le dimanche de Pâques; 2. (быть у -ка) *fig.* être dans de
Пра́здничать, I. 1. *vn.* faire bombance....[beaux draps
Пра́здно, *adv.* oisivement, sans rien faire.....
Пра́здновать, *vn.* la célébration d'une fête.....
Пра́здновать, I. 2. *vt.*, *vn.* fêter, célébrer.....
Праздно-лю́бецъ, *sm.* 1. le fainéant, paresseux.....
— **лю́бный**, *adj.* fainéant, paresseux, oisif.....[voté
— **лю́біе** и **-лю́бство**, *sm.* la fainéantise, paresse, oisi-
— **слова́къ**, II. 2. *vn.* dire des balivernes, baliverner..
— **сло́віе**, *sm.* les balivernes, fadaises *f*.....
— **сло́вный**, *adj.* qui aime à baliverner.....
— **шата́тельство**, *sm.* le vagabondage.....
— **шата́ющійся**, *adj. sm.* le vagabond, batteur de pavé.
Пра́здность, *sf.* l'oisiveté *f*, le désœuvrement.....
Пра́здный, *adj.* 1. vacant; 1. oisif, désœuvré; 3. oiseux.
Пра́зелень, *sf.* la teinte verte tirant sur le bleu.....
Пра́зинъ и **Пра́зеръ**, *sm. Minér.* la prase; -зоповый, *adj.*
Пра́ктика, *sf.* la pratique; || -тическій, pratique; -ски.
Практикова́ть, I. 2. *vn.* pratiquer, exercer.....[-ment
Пра́ктикъ, *sm.* le praticien.....
Прама́терь, *sf.* notre première mère, la mère du genre humain; || la première mère; -терній, *adj.*
Прамъ, *sm. Mar.* la prame (*navire*); || (*sm.* Парóмъ)....
Пра́отецъ, *sm.* 1. notre premier père, le père du genre humain; 1. la tige, souche (*d'une famille*); 2. *pl.* -отцы́, les ancêtres, aïeux m; -отéческій и -отцóвскій, *adj.*; 2. (недѣля -отцевъ) le dimanche avant Noël.
Пра́ородящій, *sm.* l'ensemble m; -дительскій и -дящій, *adj.* 3.
Пра́поръ, *sm. vi.* le drapeau; || une compagnie; -порный,
Прапрабаба́ка, *sf. dim.* -бабу́шка, la trisaïeule.....[*adj.*
Прапрадѣдъ, *sm. dim.* -дѣдушка, le trisaïeul; -дѣдовскій,
Прапрадѣдъ, *sm.* le père du quadrisaïeul.....[*adj.*
Прародитель, -ница, *s.* la tige, souche (*d'une famille*); || *pl.* -ли, les ancêtres m; -тельскій, *adj.*
Прасолъ, *sm.* le marchand de bétail, de viande et de poisson en gros; -сольскій, de ce marchand.
Прасъ, *sm. plante*, le poireau, porreau; -сковый, *adj.*...
Прать, *va. irr. sl.* fouler aux pieds; || regimber.....
Прахъ, *sm.* la poudre, poussière; 1. les cendres (*d'un mort*); 2. (— съ нимъ) que la peste l'emporte!
Пра́чечная, *adj. sf.* la buanderie.....
Пра́чка, *sf.* 4. la blanchisseuse; -чечный, de blanchisseuse.
Пра́ща, *sf. dim.* пра́щица, la fronde; -щный, *adj.*.....
Пра́щникъ, *sm.* le frondeur; -щный, *adj.* 3.....
Пра́щуръ, *sm.* le père du trisaïeul, quadrisaïeul; -щурскій,
Преблагій, *adj.* très-bon, très-clément..... [*adj.*
Преблаже́нный, *adj.* très-heureux, bienheureux.....
Пребыва́ніе, *sm.* le séjour, la résidence.....
Пребыва́ть, **пребу́ду**, *vn.* demeurer, résider; || persévérer.
Превозмога́ть, **превозмо́чь**, *va.* vaincre, surmonter.....
Превозмога́ніе, *sm.* action de vaincre, de surmonter....
Превознесе́ніе, *sm.* exaltation, préconisation *f*.....
Превознести́, **превознесу́**, *va.* exalter, préconiser; 1. -сь, *vr.* être exalté; 2. s'enorgueillir.
Превознесе́нность, *sf.* la hauteur, arrogance.....
Превознесе́нный, *adj.* arrogant, hautain.....
Превосходи́тельный, *adj.* qui a le titre d'Excellence..
Превосходи́тельство, *sm.* Excellence *f* (*titre*)...[chérir
Превосходи́ть, -зойти́, *va.* surpasser, l'emporter sur, en-

das Fest, der Festtag; 1. der Oster-sonntag; 2. in der Patsche seyn.
an einem Feste schmausen....
müßig, unthätig.....
die Feier, Begehung eines Festes.
feiern, feierlich begehen.....
der Müßiggänger, Faullenzer..
müßig, faul, träge.....
der Müßiggang, die Faulheit.
leeres Zeug schwatzen.....
das leere Geschwätz.....
schwatzhaft, Possen treibend....
die Landstreicherei.....
der Müßiggänger, Herumtreiber.
der Müßiggang.....
erledigt; 1. müßig; 2. unnütz..
die bläulichgrüne Farbe.....
der Praser, Lauchstein.....
die Praxis, Ausübung; || practisch
practiciren, ausüben.....
der Practiker.....
die Mutter aller Menschen; || die Urmutter, Stammmutter.
der Prahm (Schiff).....
der Vater des Menschengeschlechts; 1. der Stammvater; 2. die Vorältern, Vorfahren pl. 3. der Sonntag vor Weihnachten.
der Fähnrich (14e cl.).....
die Fahne; || Compagnie Soldaten
die Urältermutter.....
der Urältervater.....
der Vater des Urältervaters..
der Stammvater od. die Stammmutter; || die Vorfahren pl.
der Viehhändler, Fleisch od. Fischhändler en gros.
der Lauch (Pflanze).....[den unter die Füße treten; || sich sträuben
der Staub, die Erde; 1. die Asche; 2. zum Teufel mit ihm!
die Waschküche, das Waschhaus.
die Wäscherin.....
die Schleuder.....
der Schleuderer.....
der Urältervater.....
allgütig.....
allerseligst.....
der Aufenthalt, das Verbleiben.
sich aufhalten, verbleiben; || überwinden, bekämpfen. [harren
die Überwindung.....
die Erhebung, Lobpreisung...
erheben, lobpreisen; 1. erhoben werden; 2. stolz seyn.
der Übermuth, Eigendünkel...
stolz, anmaßend, hochtrabend.
dem der Titel Excellenz gebührt.
die Excellenz (5e et 4e cl)....
übertreffen.....

a holiday, feast; 1. Easter-sunday; 2. to be in a fine pickle.
to feast, banquet, junket.
idly, leisurely.
celebration of a feast.
to feast, celebrate.
an idler.
idle, fond of idleness, lazy.
the love of idleness.
to talk idly, babble.
idle talk, babble.
who talks idly, babbling.
vagrancy.
a vagrant.
idleness, sloth. [lous
vacant; 1. idle, lazy; 2. frivo-
a greenish tint.
prase.
practice; || practical; -ly.
to practice.
practitioner.
the mother of mankind; || first mother.
a pram, prame.
the father of mankind; 1. stock, head (*of a house*); 2. forefathers, ancestors; 3. the Sunday before Christmas.
an ensign.
ensign, standard; || company,
great-great grand-mother.
g-g-grand-father. [ther
g-g-grandfathers's grandfa-
first father *or* mother, stock, head; || the forefathers.
cattle-dealer *or* fish-jobber by wholesale.
leek. [resist
to tread under one's feet; || to dust, earth; 1. ashes; 2. plague on him!
a laundry, wash-house.
laundress, washer-woman.
a sling.
a slinger. [father
great-great-grand-father's
most good, most gracious.
most blessed, most happy.
stay, sojourn, residence.
to sojourn, reside; || to persevere, overcome, subdue. [vere
overcoming, subduing.
exaltation.
to exalt, extol; 1. to be exalted; 2. to pride one's self.
haughtiness, self-conceit.
haughty, self-conceited.
who has the title of Excellence. [lence
to surpass, excel.

Превосхóдный, *adj.* excellent, supérieur; -но, -rement, parfaitement bien; ‖ (-ная степень) *Gram.* le superlatif.
Превосхóдство, *sm.* la supériorité, excellence.....
Превосхóдствовать, I. 2. *vn.* l'emporter sur.....
Превратúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui transforme.
Преврáтность, *sf.* la vicissitude, instabilité, inconstance; 1. le changement; 2. la fausseté, l'erreur *f.*
Преврáтный, *adj.* inconstant, changeant; 1. perverti, faux, erroné; 2. -но, *adv.* tout de travers, à contre-sens.
Превращáть, превратúть, *va.* changer, convertir; 1. métamorphoser, transformer, réduire; 2. altérer; 3. -ся, *vr.* être changé, converti, transformé; 4. se changer, se métamorphoser, se transformer. [version
Превращéние, *sm.* la transformation, métamorphose, con-
Превúсокопрéвый, *adj.* très-haut, très-élevé; ‖ supérieur,
Превúсокопрéвость, *sf.* la supériorité, ...[éminent
Превúшáть, превúсить, *va.* surpasser, excéder, outrepasser; ‖ -ся, *vr.* être surpassé, excédé, outre-passé.
Превышéние, *sm.* action de surpasser, d'excéder; ‖ l'excès *m.*
Превóлчность, *sf.* **Превóлчный**, *adj. cm.* **Предвóлчность**
Прегрáда, *sf.* la barrière, l'obstacle *m*.....
Прегрáда, *sm. plante*, le napel, aconit.....[barré
Преграждáть, -градúть, *va.* barrer le chemin; ‖ -ся, *vr.* être
Прегрéшáть, прегрéшить, *vn.* pécher, transgresser....
Прегрéшéние, *sm.* le péché, la transgression.....
Предавáть, предáть, *va.* livrer à; 1. livrer par trahison; 2. -ся, *vr.* (*кому*) se fier, s'abandonner à; 3. (*чему*) se livrer, s'adonner à; 4. être livré.
Предáние, *sm.* action de livrer, la trahison; 1. la tradition; 2. (— *суда*) la mise en jugement.
Предáнность, *sf.* le dévouement.....[ment
Предáнный, *part.* livré; ‖ *adj.* dévoué; -но, avec dévoue-
Предáтель, -ница, *s.* traître, -tresse; ‖ -тельский, *adj.* de traître, perfide; -ски, en traître.
Предáтельство, *sm.* la trahison, perfidie.....
Предбýдущий, *adj.* futur, à venir, prochain.....
Предварéние, *sm.* action de prévenir.....
Предварúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui prévient...
Предварúтельный, *adj.* préalable, préliminaire; ‖ -но, *adv.* préalablement, au préalable.
Предварúть, предварúть, *va.* prévenir; ‖ devancer.....
Предвúдеть, *va. parf.* préconcevoir, concevoir sans examen; ‖ (-нный план) un dessein préconçu.
Предвúдение, *sn.* la prévision.....
Предвúдеть, II. 4. *va.* prévoir; ‖ -ся, *vr.* être prévu....
Предвкýшать, -кýсить, *va.* goûter d'avance, avoir un
Предвкýшение, *sm.* l'avant-goût *m*.....[avant-goût de
Предводúтель, -ница, *s.* le chef; conducteur, -trice; ‖ (дворянства) le maréchal de la noblesse; -тельский, *adj.*
Предводúтельство, *sn.* le commandement.....
Предводúть, II. 4. *va.* (*кого*, *что*) **Предводúтельствовать**, I. 2. *vn.* (*кому*, *чем*) conduire, commander.
Предсвятúтель **Предвозвéстник**, -ница, *s.* prophète, -étesse; ‖ précurseur; avant-coureur, *f.* -courrière.
Предсвящáть, -всвятúть, *va.* prédire, pronostiquer; -ся, *vr.* être prédit, être pronostiqué.
Предсвящéние, *sn.* la prédiction.....[la Septuagésime
Предсвятúсый, *adj.* (-ная недúля) le dimanche avant
Предвúдение, *sn.* la prescience (*de Dieu*).....
Предчýвствие, *sn.* le présage; ‖ le pressentiment.....

vorzüglich, ausgezeichnet, vortrefflich; ‖ der Superlativ.
der Vorzug, die Vorzüglichkeit.
übertreffen, überlegen seyn...
Verwandler, -in.....
die Unbeständigkeit; 1. Veränderung; 2. die Falschheit.
unbeständig, veränderlich; 1. falsch; 2. verkehrt.
umwandeln, verändern; 1. verwandeln; 2. verkehren; 3. verwandelt, umgewandelt werden; 4. sich verwandeln. [phose
die Verwandlung, Metamorphose; Allerhöchst; ‖ vorzüglich.....
die Vorzüglichkeit.....
übertreffen, überragen; ‖ übertroffen werden.
das Übertreffen; ‖ das Übermaß
Предвóзвестник.
die Verhinderung, das Hinderniß.
die Wolfswurz, der Sturmhut.
versperren; ‖ versperrt werden..
sündigen, sich vergehen.....
die Sünde, Übertretung.....
übergeben; 1. verrathen; 2. sich überlassen; 3. sich ergeben; 4. übergeben, verrathen werden.
Übergabe *f*; 1. Überlieferung, Tradition *f*; 2. Übergabe dem Ge-
die Ergebenheit.....[richte
übergeben; ‖ ergeben.....
Verräther, -in; ‖ verrätherisch; als Verräther.
die Verrätherei.....
künftig, zukünftig.....
das Zuvorkommen.....
der od. die Zuvorkommende...
vorläufig, vorhergegangen; ‖ vorher, zuvor, zuvörderst.
zuvorkommen; ‖ vorkommen..
zum voraus fassen; ‖ eine vorgefaßte Absicht.
die Voraussicht.....[werden
voraussehen; ‖ vorausgesehen
einen Vorschmack haben.....
der Vorschmack.....
der Anführer, Heerführer; Führer, -in; ‖ der Adelsmarschall.
das Commando.....
führen, anführen, befehligen, commandiren, dirigiren.
Prophet, Verkündiger, -in; ‖ Vorbote, -botin; Vorläufer, -in.
vorher verkündigen; ‖ vorher verkündigt werden.
die Vorherverkündigung.....
der Sonntag bevor Septuagesimä
das Vorherwissen (Gottes)...
die Vorbedeutung; ‖ Ahnung.

superior, excellent; -ly; ‖ the superlative degree.
excellence, superiority.
to excel, surpass.
changer, transmuter.
vicissitude, instability; 1. alteration; 2. false-ness.
changeful, unsteady; 1. perverted, false; 2. wrong.
to change; 1. to transform, reduce; 2. to pervert; 3. to be changed, be transformed; 4. to change one's self.
change, metamorphosis.
very lofty; ‖ superior.
superiority.
to exceed, excel, surpass; ‖ to be exceeded.
exceeding; ‖ excess.

bar, impediment, obstacle
blue wolf's-bane, aconite.
to bar, impede; ‖ to be barred.
to sin, transgress.
sin, transgression.
to give up; 1. to betray; 2. to give one's self up; 3. to addict one's self; 4. to be given up.
giving up; 1. tradition; 2. arraignment.
devotion, devotedness.
given up; ‖ devoted; -ly.
a betrayer; traitor, -tress; ‖ treacherous; -ly.
treachery, treason.
future, coming, next.
preventing.
preventer.
preliminary, previous. ‖ previously, first of all.
to prevent; ‖ to proceed.
to preconceive; ‖ a preconceived design.
prevision, foresight.
to foresee; ‖ to be foreseen.
to have a foretaste of.
a foretaste.
leader, conductor, general; ‖ marshal of the nobility.
command.
to lead, conduct, command, have the command.
foreteller, predicter; ‖ forerunner, harbinger.
to predict, prognosticate; ‖ to be predicted.
prediction, prognostic.
Sunday before Septuagesima.
prescience, foreknowledge.
presage; ‖ presentiment.

Предвѣстникъ, -ница, *s.* prophète, -tesse; ‖ l'avant-cou-
Предвѣчность, *sf.* l'éternité *f.* [reur *m*
Предвѣчный, *adj.* éternel; -но, -nellement, de toute éternité; ‖ (-ное Существо) l'Éternel *m.*
Предвѣщаніе, *sn.* la prédiction, le présage, pronostic..
Предвѣщатель, -ница, *s.* prophète, -tesse.....
Предвѣщательный, *adj.* de prédiction, de présage.....
Предвѣщать, предъвѣстить, *va.* prédire; 1. présager, pronostiquer; 2. -ся, *vr.* être prédit, présagé, pronostiqué.
Предгорье, *sn.* un lieu situé au-devant d'une montagne.
Предгорный, *adj.* situé au-devant d'une montagne.....
Преддверіе, *sn.* le vestibule, porche, parvis; ‖ *fig.* l'entrée *f*, le commencement, avant-coureur.
Предержащій, *adj.* supérieur, souverain.....
Предзнаменованіе, *sn.* le présage, pronostic, augure...
Предзнаменовывать, -новать, *va.* pronostiquer, augu-
Предназначать, -значить, *va. Mus.* armer (*la clef*)....[rer
Предначертаніе, *sf. Mus.* l'armature *f*.....[*adj.*
Предисловіе, *sn.* la préface, l'avant-propos *m*; -словный,
Предлагать, предложить, *va.* offrir, proposer; ‖ -ся, *vr.* être offert, être proposé.
Предлежать, *vn.* être devant; ‖ avoir en perspective...
Предлогъ, *sm.* le prétexte; ‖ *Gram.* la préposition. [tion *f*
Предложеніе, *sn.* offre, proposition, motion; ‖ *Log.* proposi-
Предложный, *adj.* prépositionnel, de la préposition; ‖ (-ный падежъ) *Gram.* le cas prépositionnel.
Предметный, *adj.* objectif.....
Предметъ, *sm.* objet, sujet, chapitre *m*; ‖ but *m*, vue *f*..
Предмостный, *adj.* (-ное укрѣпленіе) *Milit.* une tête de
Предмѣстіе, *sn.* le faubourg; -мѣстный, *adj.*.....[pont
Предшественникъ, -ница, *s.* le prédécesseur, devancier, -ière.
Предназначать, -назначить, *va.* prédestiner....[nation
Предназначеніе, *sn.* la destination préalable, prédesti-
Предначертывать, -начертать, *va.* tracer préalablement.
Предначертаніе, *sn.* le plan préalable.....
Предозначать, -значить, *va.* indiquer, désigner d'avance.
Прѣдокъ, *sm.* l'aïeul, ancêtre *m*; ‖ *pl.* -дки, les ancêtres *m*
Предопредѣленіе, *sn.* la prédestination; ‖ la fatalité..
Предопредѣлять, предопредѣлить, *va.* prédestiner....
Предоставленіе, *sn.* action de remettre à la volonté....
Предоставлять, -оставить, *va.* laisser la liberté, laisser, remettre; 1. (себѣ) se réserver; 2. -ся, *vr.* être laissé.
Предостерегать, -остеречь, *va.* mettre en garde contre; 1. -ся, *vr.* être prévenu, mis en garde; 2. se garder de.
Предостереженіе, *sn.* l'avertissement, avis *m*.....
Предосторожность, *sf.* la précaution.....
Предосторожный, *adj.* 1. précautionné, circonspect, prudent; -но, *adv.* avec précaution. [ciable
Предосудительность, *sf.* la nature blâmable ou préjudi-
Предосудительный, *adj.* blâmable, préjudiciable.....
Предосуждать, предосудить, *va.* blâmer, condamner...
Предосужденіе, *sn.* le blâme, reproche.....[d'avance
Предотвращать, -отвратить, *va.* détourner, conjurer
Предохраненіе, action de préserver; ‖ le préservatif..
Предохранитель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui préserve.
Предохранительный, *adj.* 1. préservateur, prophylactique; 1. (-ное средство), le préservatif; 2. (-ная лампа) la lampe de sûreté, lampe de Davy.
Предохранять, -хранить, *va.* préserver, prémunir, garantir; 1. -ся, *vr.* se préserver, se prémunir; 2. être préservé.

Prophet, -in; ‖ Vorbote, -botin.
die Ewigkeit.....
ewig; von Ewigkeit her; ‖ das ewige Wesen, der Ewige.
die Weissagung, Vorbedeutung.
Wahrsager, Prophet, -in.....
wahrsagend, weissagend.....
weissagen; 1. vorbedeuten; 2. geweissagt; vorbedeutet werden.
die Gegend vor einem Berge...
vor einem Berge befindlich...
der Vorplatz, die Vorhalle; ‖ der Anfang, Vorbote.
oberst, höchst.....
die Vorbedeutung.....
verkünden, vorbedeuten.....
die Vorzeichnung machen.....
die Vorzeichnung.....
die Vorrede, der Vorbericht...
anbieten, vorschlagen; ‖ angeboten, vorgeschlagen werden.
vorliegen; ‖ Aussicht haben auf.
der Vorwand; ‖ das Vorwort.
der Vorschlag, Antrag; ‖ der Satz vom Vorworte; ‖ der Präpositionsfall, Präpositionalis.
objectiv.....
der Gegenstand; ‖ das Ziel, der der Brückenkopf.....[Zweck
die Vorstadt.....
Vorgänger, -in.....
vorherbestimmen.....
die Vorherbestimmung.....
zum voraus entwerfen.....
das Entwerfen zum voraus..
vorher bestimmen.....
der Ahnherr; ‖ die Vorältern *pl.*
Vorherbestimmung *f*; ‖ Verhängvorherbestimmen.....[niß *n*
das Überlassen, Freistellen....
überlassen, freistellen; 1. sich vorbehalten; 2. überlassen werden.
warnen; 1. gewarnt werden; 2. sich hüten, sich in Acht nehmen.
die Warnung, Anzeige.....
die Vorsicht, Behutsamkeit....
vorsichtig, umsichtig, behutsam, bedachtsam, besonnen.
die Tadelnswürdigkeit.....
tadelnswerth.....
tadeln, verdammen.....
der Tadel, Vorwurf.....
zum voraus abwenden.....
das Bewahren; ‖ das Schutzmittel.
Beschützer, -in.....
verwahrend, Verwahrungs-; 1. das Bewahrungsmittel, Schutzmittel; 2. die Sicherheitslampe.
bewahren, behüten; 1. sich behüten; 2. bewahrt werden.

foreteller; ‖ forerunner.
eternity.
eternal; -ly; ‖ Eternal, the everlasting God.
prediction, presage.
foreteller, predictor.
of prediction, presageful.
to foretell; 1. to prognosticate; 2. to be foretold. be presaged.
a foreland.
before a mountain.
vestibule, porch; ‖ entrance, beginning, forerunner.
superior, sovereign.
omen, prognostic, presage.
to prognosticate, presage.
to note down the cliff.
noting down the cliff.
a preface, preamble.
to offer, propose; ‖ to be offered; be proposed. [spect
to lie before; ‖ to have in pro-
a pretence; ‖ preposition.
proposal, motion; proposition
prepositional; ‖ the prepositional case.
object, objective.
object, subject; ‖ aim.
tête de pont.
a suburb, outskirt.
a predecessor.
to foreappoint, foredesign.
predestination.
to sketch beforehand.
previous design.
to fix beforehand.
a forefather; ‖ the forefathers
predestination; ‖ fatality.
to predetermine, predestine
leaving to.
to leave to; 1. to reserve; 2. to be left to.
to warn, caution; 1. to be warned; 2. to keep off.
warning, caution.
caution, wariness.
cautious, circumspect, wary; -ly, with wariness.
blamableness, prejudicialness
blamable, prejudicial.
to blame, condemn, explode.
blame, reproach.
to avert, conjure beforehand.
preservation; ‖ preservative.
a preserver.
preservative; 1. a preservative; 2. safe lantern, wire-gauze-lantern.
to preserve; 1. preserve one's self; 2. to be preserved.

Предписа́ніе, *sm.* la prescription, ordonnance.....
Предпи́сывать, предписа́ть, *va.* ordonner, dicter, prescrire, enjoindre; ‖ -ся, *vr.* être ordonné, prescrit.
Предплечіе, *sm. Anat.* l'avant-bras *m*.....
Предполага́ть, предположи́ть, *va.* supposer, présupposer; ‖ -ся, *vr.* être supposé, être présupposé.
Предположе́ніе, *sm.* la supposition, hypothèse.....
Предположи́тельный, *adj.* suppositif, hypothétique; ‖ -но, *adv.* hypothétiquement, par supposition.
Предпоследній, *adj.* pénultième, avant-dernier.....
Предпотопный, *adj.* antédiluvien, antérieur au déluge..
Предпочита́ть, -почесть, *va.* préférer; ‖ -ся, *vr.* être préféré.
Предпочте́ніе, *sm.* la préférence.....[féré
Предпочти́тельность, *sf.* la prééminence, supériorité..
Предпочти́тельный, *adj.* préférable; -но, -ment.[entreprise
Предпринима́ть, -приня́ть, *va.* entreprendre; ‖ -ся, *vr.* être
Предпріи́мчивость, *sf.* le caractère entreprenant.....
Предпріи́мчивый, *adj.* entreprenant; -но, *adv.* résolument.
Предпріе́тіе, *sn.* l'entreprise *f*, la tentative.....
Предрассу́докъ, *sm.* l. s -рассужде́ніе, *sn.* le préjugé.
Предрасположе́ніе, *sn.* la prédisposition.....
Предрека́ть, предре́чь, *va.* prédire, prophétiser.....
Предсе́рдіе, *sn. Anat.* l'oreillette *f* (*du cœur*).....[noître
Предсказа́ніе и Предре́ченіе, *sn.* la prédiction, le pro-
Предсказа́тель, -ница, *s.* prophète, -étesse; pronostiqueur.
Предсказа́ть, -сказа́ть, *va.* prédire, pronostiquer....
Предсме́ртный, *adj.* qui précède la mort; ‖ (-ное хрипѣніе) le râle de l'agonie, râle de la mort.
Представля́ть, предста́ть, *vn.* comparaître, se présenter.
Представи́тель, -ница, *s.* le représentant.....
Представи́тельный, *adj.* représentatif; ‖ (-ное правле́ніе) le gouvernement représentatif.
Представле́ніе, *sn.* la représentation; ‖ présentation...
Представля́ть, -ста́вить, *va.* présenter, offrir, produire; 1. représenter; 2. (себя́) se représenter, se figurer; 3. -ся, *vr.* se présenter, être présenté; 4. (what) jouer, se
Предтеча́, *sm.* la comparution.....[donner pour
Предста́тель, -ница, *s.* protecteur, -trice; intercesseur *m*.
Предста́тельство, *sn.* la protection, intercession.....
Предста́тельствовать, I. 2. *vn.* intercéder pour.....
Предстоя́ніе, *sn.* action d'être présent, la présence....
Предстоя́тель, *sm.* l'assistant *m*; ‖ *sl.* le supérieur.....
Предстоя́ть, II. 1. *vn.* se tenir devant; 1. être à la veille de, être menacé de; 2. assister, être présent.
Предсто́ящее, *adj. sn. Alg.* le coefficient.....
Предсѣда́ніе, *sn.* la présidence, première place.....
Предсѣда́тель, -ница, *s.* président, -ente; -remenii, *adj.*
Предсѣда́тельство, *sn.* la présidence.....
Предсѣда́тельствовать, I. 2. *vn.* présider.....[sider
Предсѣда́ть, I. 1. *vn.* occuper la première place; ‖ pré-
Предте́ча, *sm.* le précurseur (*Jean-Baptiste*).....
Предтече́ніе, *sn.* action d'aller devant, de précéder....
Предтечіенскій, *adj.* de l'église du précurseur....[venir
Предубѣди́ть, -уби́ть, *va.* prévenir; ‖ -ся, *vr.* être pré-
Предубѣжде́ніе, *sn.* la prévention, le préjugé.....
Предувѣдомле́ніе, *sn.* l'avis, avertissement *m*; ‖ (— къ читателю) avis au lecteur.
Предувѣдомля́ть, -увѣдо́мить, *va.* avertir d'avance, faire savoir, informer par avance; 1. prévenir; 2. -ся, *vr.* être informé, être prévenu.

der Befehl, die Vorſchrift....
befehlen, vorſchreiben; ‖ befohlen, vorgeſchrieben werden.
der Vorderarm.....
vorausſetzen, annehmen; ‖ vorausgeſetzt werden.
die Vorausſetzung, Hypotheſe..
vorausſetzend, hypothetiſch; ‖ unter Vorausſetzung.
vorſetzt.....
vorſtändlich.....
vorziehen; ‖ vorgezogen werden.
der Vorzug.....
die Vorzüglichkeit, das Vorrecht.
vorzüglich; vorzugsweiſe.....
unternehmen; ‖ unternommen w.
der Unternehmungsgeiſt.....
unternehmend, dreiſt..[nehmen
die Unternehmung, das Unter-
das Vorurtheil.....
Vorgenesgtheit *f*, günſtiges Vorweiſſagen, prophezeihen.[urtheil
das Herzhäutchen.....
die Weiſſagung, Prophezeihung.
Wahrſager, Weiſſager, -in....
weiſſagen, verkünden.....
vor dem Tode geſchehend; ‖ das Röcheln eines Sterbenden.
vor einem erſcheinen.....
der Stellvertreter.....
vertretend, verſtellend; ‖ die Repreſentativ-Regierung.
die Darſtellung; ‖ Vorſtellung.
darſtellen; 1. vorſtellen; 2. ſich vorſtellen; 3. dargeſtellt, vorgeſtellt werden; 4. ſich anſtellen.
die Erſcheinung (vor Gericht)..
Vertreter, -in.....
die Vertretung, Verwendung..
vertreten, ſich verwenden.....
die Anweſenheit.....
der Anweſende; ‖ der Superior.
vorſtehen; 1. bevorſtehen, nahe ſeyn; 2. anweſend ſeyn.
der Coefficient.....
der Vorſitz, die erſte Stelle...
Vorſitzer, Präſident, -in.....
der Vorſitz, die Präſidentſchaft..
vorſitzen, präſidiren.....
den erſten Platz haben; ‖ vorſitzen.
der Vorgänger, Vorläufer....
das Vorausgehen.....[rig
der Kirche des Vorläufers gehörig; ‖ eingenommen w.
das Vorurtheil.....
die Benachrichtigung; ‖ Nachricht an den Leſer.
vorläufig benachrichtigen; 1. zuvor melden; 2. vorläufig benachrichtigt werden.

prescription, order.
to prescribe, order, enjoin; ‖ to be prescribed.
foreram.
to suppose, presuppose; ‖ to be supposed.
supposition, hypothesis.
suppositional, suppositive.
hypothetically.
last but one.
antediluvian.
to prefer; ‖ to be preferred
preference.
preeminence, superiority.
preferable; -bly.
toundertake; ‖ tobe undertaken
spirit of enterprise.
enterprising, resolute; -ly.
undertaking, enterprise.
a prejudice.
predisposition.
to foretell, predict.
auricule (*of the heart*).
prediction, prognostic.
foreteller, predicter.
to foretell, predict.
before one's death; ‖ the death-rattle.
to come before, appear.
representer.
representative; ‖ representative government. [tion
representation; ‖ presenta-
to present, produce; 1. to represent; 2. to imagine; 3. to present one's self; 4. to play.
appearance, forthcoming.
intercesser, defender.
intercession, patronage.
to intercede, patronize.
presence.
person present; ‖ superior.
to stand before; 1. to be imminent; 2. to be present.
a coefficient.
presiding, precedence.
a president, chairman.
presidency, presidentship.
to preside. [preside
to have the first place; ‖ to
forerunner; precursor.
preceding.
of the precursor's church.
to prejudice; ‖ to be prejudiced
prevention, prejudice.
notice, advertisement; ‖ advertisement to the reader.
to inform previously, advise; 1. to prevent; 2. to be advertised, be prevented.

Предувѣре́ніе, *sm.* l'assurance préalable *f*.....
Предувѣ́рить, предувѣ́рить, *va.* assurer d'avance.....
Предугада́ть, -угада́ть, *va.* deviner d'avance.....
Предуготовительный, *adj.* préparatoire.....
Предуготовле́ніе, *sm.* la préparation, le préparatif.....
Предуготовля́ть, -уготовля́ть, *va.* préparer d'avance; ‖ **-ся**, *vr.* être préparé, se préparer d'avance.
Предудержа́ніе, *sm. Mus.* la note d'agrément, appogiature.
Предузна́ть, предузна́ть, *va.* pressentir, prévoir.....
Предузна́ніе, *sm.* la prescience, prénotion.....
Предупредительность, *sf.* la prévenance.....
Предупредительный, *adj.* prévenant; ‖ prévenant, obligeant; **-но**, *adv.* avec prévenance.
Предупреди́ть, -упреди́ть, *va.* prévenir, devancer; 1. prévenir, aller au-devant; 2. prévenir, avertir.
Предупрежде́ніе, *sm.* action de prévenir.....
Предусмотре́ть, -усмотре́ть, *va.* prévenir, devancer.....
Предусматривать, предусмотре́ть, *va.* prévoir.....
Предусмотре́тельность, *sf.* la prévoyance....[voyance
Предусмотре́тельный, *adj.* 1. prévoyant; **-но**, avec pré-
Предуспѣ́ть, -успѣ́ть, *va.* réussir, faire des progrès..
Предходи́ть, предыдти́, *vn.* aller en avant.....
Предхра́ніе, *sm.* le perche, parvis.....
Предчу́вствіе, *sn.* le pressentiment.....[timent
Предчу́вствовать, I. 2. *va.* pressentir, avoir un pressen-
Предшествовать, -шедшествовать, *v.* (*conj.*) précéder....[cier,-ière
Предъ и Передъ, *prép. acc. et instr.* devant, avant.....
Предъидущій, *adj.* qui précède; ‖ antécédent.....
Предъизвѣща́ть, предъизвѣсти́ть, *va.* prévenir, avertir; ‖ **-ся**, *vr.* être prévenu, être averti.
Предъизвѣще́ніе, *sm.* l'avertissement préalable m.....
Предъобѣденный, *adj.* d'avant-dîner.....
Предъявитель, -ница, *s.* celui ou celle qui exhibe (*un papier*); ‖ le porteur (*d'une lettre de change*).
Предъявительный, *adj.* de présentation.....
Предъявле́ніе, *sn.* la présentation, exhibition.....
Предъявля́ть, предъяви́ть, *va.* exhiber, produire, présenter; ‖ **-ся**, *vr.* être exhibé, présenté, produit.
Предѣ́лъ, *sm.* la borne, limite, frontière; ‖ le terme....
Предѣ́льный, *adj.* servant de borne, de limite...[*adj.* 3.
Преёмникъ, -ница, *s.* héritier, -ière; successeur; -survi.
Преёмничество, *sn.* la succession, survivance.....
Преёмственный, *adj.* (— порядокъ) l'ordre de succession; ‖ **-но**, *adv.* à titre de succession.
Прѣжде, *adv.* auparavant, autrefois; 1. *prép. gén.* avant; 2. (— тѣмъ, — нѣжели) *conj.* avant que, avant de.
Прежде-врѣменность, *sf.* la prématurité.....[rément
—врѣменный, *adj.* prématuré, anticipé; **-но**, prématuré-
—освященный, *adj.* (-ные дары) les présanctifiés *m*; ‖ (-ныя обѣдни) la messe des présanctifiés.
Прѣжній, *adj.* précédent, passé, antérieur; 1. ancien, d'autrefois; 2. (по-прѣжнему) *adv.* comme précédemment.
Президѣнство, *sn.* la présidence.....[du président
Президѣнтъ, *sm.* le président; ‖ **-дѣнтскій**, présidentiel, **Презира́ть, презрѣ́ть**, *va.* mépriser, dédaigner, braver..
Презира́тель, -ница, *s.* le contempteur.....
Презрѣ́тельность, *sf.* la nature méprisable, abjection..
Презрѣ́тельный и Презрѣ́нный, *adj.* méprisable, abject;
Презрѣ́ніе, *sn.* le mépris, dédain.....[-но, avec mépris

die vorläufige Versicherung...
zum voraus überzeugen.....
errathen, ahnen, voraussehen.
vorbereitend, vorgängig.....
die Vorbereitung.....
vorbereiten; ‖ vorbereitet werden, sich vorbereiten.
der Vorschlag.....
vorher wissen, vorher erfahren.
die Vorhersehung, Voraussicht.
die Zuvorkommenheit.....
vorbeugend; ‖ zuvorkommend, gefällig, dienstfertig.
zuvorkommen; 1. vorbeugen; 2. vorher benachrichtigen.
das Zuvorkommen, Vorbeugen.
zuvorkommen.....
vorhersehen, zum voraus sehen.
die Vorhersehung, Voraussicht.
voraussehend, vorsichtig.....
gelingen, Fortschritte machen..
vorangehen, vorhergehen.....
die Vorhalle, Vorkirche.....
das Vorgefühl, die Ahnung..
ein Vorgefühl haben, ahnen..
Vorgänger, -in.....
vorhergehen, vorgehen.....
vor.....
vorhergehend; ‖ Vorher- (glich).
vorher benachrichtigen; ‖ zum voraus unterrichtet werden.
die vorläufige Nachricht.....
vor dem Mittagessen.....
Vorzeiger, Überbringer, -in; ‖ der Inhaber (eines Wechsels).
Vorzeigungs-.....
das Vorzeigen, Vorweisen.....
vorzeigen, vorweisen; ‖ vorgezeigt, vorgewiesen werden.
die Grenze; ‖ das Ziel.....
Grenz-, angrenzend.....
Erbe, -in; Nachfolger, -in...
die Nachfolge, Anwartschaft....
die Folgeordnung; ‖ mit dem Recht der Nachfolge, mit Erbrecht.
vorher, ehemals, vormals, zuvor; 1. vor; 2. bevor, ehe.
die Frühzeitigkeit.....
vorzeitig, frühzeitig.....
die vorangeschickten Messen *pl*; ‖ das Präsanctificum.
vorig, vorhergehend, vergangen; ‖ wie vorher. [schaft
die Präsidentenstelle, Präsidentdie Präsidentschaft, Vorsitzende....
verachten, verschmähen.....
Verächter, -in.....
die Verächtlichkeit.....
verächtlich, verachtungswerth..
die Verachtung, Geringschätzung.

previous assurance.
to assure beforehand.
to guess, foresee, forebode.
preparatory.
preparation, preparative.
to prepare, make ready; ‖ to be prepared; to prepare, grace-note.
to foreknow, foresee.
foresight, premotion.
kind attention, kindness.
preventive; ‖ engaging, obliging, kind; -ly.
to come before; 1. to prevent, anticipate; 2. to inform, warn.
coming before, preventing.
to outstrip, anticipate.
to foresee.
foresight.
provident; -ly.
to prosper, proceed.
to go before, precede.
porch, atrium.
presentiment.
to have a presentiment, fore-
a predecessor. [bode
to go before, precede.
before.
preceding; ‖ antecedent.
to advertise, warn; ‖ to be advertised, be warned.
previous advertisement.
before dinner.
presenter, producer, exhibiter; ‖ bearer (*of bills*).
presenting.
presenting, presentation.
to present, produce, exhibit; ‖ to be presented.
bound, limit; ‖ term.
limitaneous, boundary.
heir, -ress; successor.
succession, reversion.
order of succession; ‖ by right of succession.
before, first, formerly; 1. before; 2. before (*to cause*).
promaturenoss.
promature; -ly, untimely.
presanctified hosts; ‖ mass of the presanctified hosts.
foregoing, anterior, first; ‖ as before.
presidency, presidentship.
a president; ‖ presidential.
to despise, contemn.
despiser, contemner. [ness.
contemptibleness, depicable-
contemptible, despicable; -bly.
contempt, disdain.

Президентъ, *sm.* le président (*d'un conseil de guerre*).....
Преизбытокъ, *sm.* 1. le superflu.....
Преизбѣлеть, I. *n. sm.* surabonder.....
Преизящество, *sm.* la magnificence, splendeur.....
Преизящный, *adj.* magnifique, splendide.....[féerique
Преимущественный, *adj.* prééminent; || -но, par préférence.
Преимущество, *sm.* la préférence; || prérogative *f*, le privi-
Преимуществовать, *sm.* (*передъ кѣмъ*) l'emporter sur. [lége
Преисподній, *adj. sl.* le plus bas; || -ний, *sf.* l'enfer *m*.
Прейсъ-курантъ, *sm. Com.* le prix courant.....
Прейти, *vn. parf. от.* Проходить.
Прекловоніе, *sm.* l'inclination *f* (*de tête*); || *fig.* la persuasion
Прекловность, *sf.* la disposition, inclination, le penchant; (— лѣтъ) le déclin de l'âge.
Прекловный, *adj.* 1. (*къ чему*) porté, disposé, enclin à; || (-ныя лѣта) un âge avancé, le déclin des jours.
Прекловить, прекловить, *va.* fléchir, baisser, incliner; 1. (*на что*) *fig.* faire incliner, disposer à; 2. -ся, *vr.* s'incliner, se baisser; 3. *fig.* (*на что*) se laisser fléchir.
Прекословить, II. *n. sm.* contredire, contrecarrer.....
Прекословіе, *sm.* la contradiction.....
Прекословникъ, -ница, *s.* le contradicteur.....
Прекословный, *adj.* contradictoire; -но, -ment.....
Прекоснѣть, *vn. parf.* (*въ чемъ*) s'endurcir, rester dans.
Прекрасный, *adj.* 1. beau, excellent; || -но, *adv.* très-bien.
Прекращать, прекратить, *va.* cesser, discontinuer, mettre fin à; 1. -ся, *vr.* être discontinué; 2. cesser, dis-
Прекращеніе, *sm.* la cessation, interruption..[continuer
Прелагать, -ложить, *va.* transférer; 1. changer, transformer; 2. traduire; 3. -ся, *vr.* être changé; être traduit.
Прелестникъ, -ница, *s.* séducteur, -trice.....
Прелестность, *sf.* le charme, attrait.....
Прелестный, *adj.* 1. charmant, séduisant; || -но, à ravir.
Прелесть, *sf.* le charme, attrait; || (*это —*) c'est charmant.
Преложеніе, *sm.* le changement; || la traduction, version.
Преломленіе, *sm.* (*хлѣба*) la fraction du pain; || (*солнечныхъ лучей*) *Phys.* la réfraction.
Преломлять, преломить, *va.* briser, rompre; 1. *Phys.* réfracter; 2. -ся, *vr.* se réfracter; 3. être brisé.
Прельститель, -ница, *s.* séducteur, -trice.....
Прельстительный, *adj.* séduisant, séducteur.....
Прельщать, прельстить, *va.* charmer, ravir; 1. séduire; 2. -ся, *vr.* être charmé, ravi, séduit.
Прельщеніе, *sm.* la séduction.....[adultère
Прелюбодѣй, -йца, *s.* un ou une adultère; || -дѣйный, *adj.*
Прелюбодѣйство и Прелюбодѣяніе, *sm.* l'adultère *m*..
Прелюбодѣйствовать и -дѣйничать, *vn.* commettre un
Прелюдировать, I. *n. vn. Mus.* préluder.....[adultère
Прелюдія, *sf. Mus.* le prélude.....
Преисполненный, *adj.* très-miséricordieux.....
Преминуть, *vn. parf.* (*не —*) ne pas manquer de (*faire*).
Премія, *sf.* le prix (*d'académie*); || la prime (*de loterie*)..
Премного, *adv.* beaucoup; || -мнѣніе, *adj. pl.* plusieurs.
Премножество, *sm.* une grande quantité.....
Премудрость, *sf.* la sagesse, grande sagesse.....
Премудрый, *adj.* sage, très-sage; -дро, -ment.....
Пренебрегатель, -ница, *s* le contempteur.....
Пренебрегательный, *adj.* de dédain, dédaigneux.....
Пренебрегать, -небрещь, *va.* (*чѣмъ*) dédaigner, mépriser.
Пренебреженіе, *sm.* le dédain, mépris.....

der Präſes, Präſident.....
das Überflüſſige, der Überfluß.
im Überfluß vorhanden ſeyn..
die Herrlichkeit, Pracht.....
herrlich, prachtvoll.....
vorzüglich; || vorzugsweiſe ...
der Vorzug; || das Vorrecht.
übertreffen.....
der unterſte; || die Unterwelt.
der Preiscourant.....

die Neigung; || Überredung..
die Geneigtheit, Neigung; || das Alter, der Abend des Lebens.
geneigt, unterworfen; || die vorgerückten Jahre *pl.*
beugen, biegen, neigen, ſenken; 1. lenken, bewegen; 2. ſich biegen; 3. ſich bewegen laſſen.
widerſprechen.....
der Widerſpruch, die Widerrede.
Widerſprecher, -in.....
widerſprechend.....
verharren, bleiben in.....
ſchön, hübſch; || vortrefflich...
unterbrechen, ausſetzen; 1. unterbrochen werden; 2. aufhören.
die Ausſetzung, das Aufhören.
verſetzen; 1. verwandeln; 2. überſetzen; 3. verwandelt, überſetzt
Verführer, -in.....[werden
der Reiz, das Einnehmende..
reizend, einnehmend; || zum Entzücken
der Reiz; || das iſt reizend. [den
die Verwandlung; || Überſetzung.
das Brechen des Brodes; || die Brechung, Strahlenbrechung.
gebrochen; 1. (Strahlen) brechen; 2. gebrochen werden; 3. gebro-
Verführer, -in.....[chen w.
verführeriſch, hinreißend.....
reizen, einnehmen, entzücken; 1. verführen; 2. gereizt werden.
das Reizen, das Verführeriſche.
Ehebrecher, -in; || ehebrecheriſch.
der Ehebruch.....
die Ehe brechen.....
präludiren.....
das Vorſpiel, der Vorgeſang..
ſehr barmherzig.....
nicht unterlaſſen zu (thun)...
der Preis; || die Prämie.....
ſehr viel; || viele, mehrere...
die große Menge.....
die Weisheit, Klugheit.....
weiſe, kluge.....
Verächter, -in.....
verachtend, geringſchätzig.....
verachten, vernachläſſigen.....
Verachtung, Vernachläſſigung *f.*

a president.
superfluity.
to superabound.
magnificence, splendour.
magnificent, splendid.
preeminent; || in preference.
preference; || prerogative.
to surpass, be superior.
lowermost; || hell.
a price-current.

inclination; || persuasion.
disposition, inclination; || the decay of old age.
inclined, disposed; || declining years.
to bend, bow; 1. to incline; dispose; 2. to bend, bow.
3. to be moved, be touched.
to contradict, thwart, cross.
contradiction.
contradicter.
contradictory, -rily.
to harden, remain in.
beautiful, pretty; || excellent.
to put an end to, end, stop.
1. to be stopped; 2. to cease.
cessation, stoppage.
to remove; 1. to change; 2. to translate; 3. to be changed; be
tempter, -tress. [translated
captivation, charmingness.
charming; || delightfully.
charm, attraction; || it is beautiful; || translation. [tiful
the fraction of bread; || refraction (*of rays*).
to break, fracture; 1. to refract;
2. to be refracted; 3. to be bro
tempter, -tress. [ken
tempting, seducing.
to charm, captivate; 1. to tempt-
2. to be charmed.
charming, tempting.
adulterer, -teress; || adulte-
adultery. [rous
to commit adultery.
to prelude.
a prelude.
most merciful.
not to fail (*to do*).
a prize; || premium.
very much; || several, many.
a great quantity.
wisdom, great wisdom.
wise, very wise; -ly.
neglecter, contemner.
neglectful, contemning.
to neglect, contemn.
neglect, contempt.

Пре́ние, *sm.* la dispute, discussion, le débat.....
Преплумера́нт, *sm.* le souscripteur.....
Преплумера́ція, *sf.* la souscription (*payée d'avance*).....
Преобі́дный, *adj.* 1. très-offensant.....
Преобладáніе, *sm.* la prédomination.....
Преобладáть, I. 1. *vn.* prédominer, régner.....
Преобража́ть, преобрази́ть, *va.* transformer, transfigurer; ‖ **-ся**, *vr.* se transfigurer (*de J. C.*).
Преображéніе, *sn.* (Господне) la transfiguration de Notre-Seigneur (6 *août*); ‖ **-мéскій**, de la transfiguration.
Преобразованіе, *sn.* la réforme, réorganisation.....
Преобразова́тель, **-ница**, *s.* réformateur, -trice.....
Преобразова́тельный, *adj.* régénérateur, de réforme...
Преобразо́вывать, преобразова́ть, *va.* réformer, réorganiser; ‖ **-ся**, *vr.* être réformé, être réorganisé.
Преобращáть, **-обрати́ть**, *va.* changer, transformer....
Преодоли́мый, *adj.* surmontable.....
Преодолѣ́ть, преодоле́ть, *va.* vaincre, surmonter; ‖ **-ся**, *vr.* être vaincu, être surmonté.
Преодоле́ніе, *sn.* action de vaincre, de surmonter.....
Преосвященство, *sn.* Éminence *f*; ‖ **-щéнный** и **-щéнѣйшій**, *adj.* Éminentissime (*titre des évêques*).
Препинáніе, *sn.* action de mettre obstacle; ‖ (знáки **-нія**) *Gram.* les signes *m* de ponctuation.
Препина́тельный, *adj.* servant à empêcher.....[stacle
Препина́ть, препи́ть и препя́ть, *va.* empêcher, mettre ob-
Препира́ть, препря́ть, *va. sl.* persuader; 1. séduire; 2. **-ся**, *vr.* se disputer, lutter contre.
Преподавáніе, *sn.* l'enseignement *m*, action d'enseigner.
Преподава́тель, *sm.* le maître, professeur.....
Преподава́ть, препода́ть, *va.* enseigner (*une science*); ‖ **-ся**, *vr.* être enseigné.
Преподо́біе, *sn.* la sainteté; ‖ Révérence *f* (*titre*).....
Преподо́бный, *adj.* 1. saint, juste; **-но**, **-тельно**; ‖ (**—** отéцъ) révérend père (*titre des prêtres et des moines*).
Преполовéніе, *sn. sl.* le milieu; ‖ la Mésopentecôte (*fête, le 25e jour ou le 4e mercredi après Pâques*).
Препóна, *sf.* l'obstacle, empêchement *m*, l'entrave *f*....
Препоручáть, препоручи́ть, *va.* confier, recommander, charger; ‖ **-ся**, *vr.* être confié, recommandé. [tion
Препоручéніе, *sn.* la commission, mission, recommanda-
Препоручи́тель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui confie....
Препоручи́тельный, *adj.* de recommandation.....
Препоси́вать, **-поса́ть**, *va.* ceindre; ‖ **-ся**, se ceindre.
Препровождáть, **-проводи́ть**, *va.* envoyer, expédier; 1. (*asp. parf.* **-провéсть**) passer, employer (*le temps*); 2. **-ся**, *vr.* être envoyé; être passé, employé.
Препровождéніе, *sn.* action d'envoyer; ‖ (**врéменъ**) l'emploi *m* du temps, le passe-temps.
Препрóтельный, *adj. sl.* persuasif.....
Препрáда, *sf. sl.* la pourpre, le manteau de pourpre....
Препя́тствіе и **Препя́тство**, *sn.* l'obstacle *m*, entrave *f*.
Препя́тствованіе, *sn.* action d'empêcher.....
Препя́тствовать, I. 2. *soc-*, *vn.* (*кому въ чёмъ*) empêcher.
Прерéканіе, *sn.* l'interruption *f*.....
Прерéкать, прерéчь, *va. sl.* contredire.....
Прерва́ть, прерва́ть, *va.* interrompre, rompre; ‖ **-ся**, *vr.* être interrompu, s'interrompre.
Прерѣ́зистый и **Прерѣ́зчатый** и **-рѣ́зчивый**, *adj.* coupé, entrecoupé; ‖ **-то** и **-но**, d'une voix entrecoupée.

der Streit, die Debatte.....
der Pränumerant.....
die Pränumeration.....
schwer beleidigend.....
das Vorherrschen.....
vorherrschen, prädominiren...
umgestalten, verwandeln; ‖ verklärt werden, sich verklären.
die Verklärung Christi (6. Aug.); ‖ zur Verklärung geweiht.
Verbesserung, Wiederherstellung *f*
Reformator, Verbesserer, -in...
wiederherstellend.....
verbessern, wiederherstellen; ‖ verbessert werden.
verwandeln, umwandeln.....
überwindlich, bezwingbar.....
überwältigen, überwinden; ‖ überwunden werden.
Überwältigung, Überwindung *f*.
Eminenz *f*; ‖ hochwürdigst (Titel der russischen Bischöfe).
die Verhinderung, Aufhaltung; ‖ die Abtheilungszeichen *pl.*
verhindernd, aufhaltend.....
hindern, verhindern, aufhalten.
überreden; 1. versuchen, verführen; 2. streiten, ringen mit.
der Unterricht, das Lehren...
der Lehrer.....
unterrichten, vortragen; ‖ vorgetragen, unterrichtet werden.
die Heiligkeit; ‖ Ehrwürden....
heilig, gerecht; ‖ ehrwürdiger Pater (Titel der Priester).
die Mitte; ‖ die Wasserweihe (der 25te Tag nach Ostern).
das Hinderniß.....
auftragen, anvertrauen; ‖ aufgetragen, anvertraut werden.
der Auftrag, die Bestellung...
der od. die einem etwas aufträgt, anvertrauend, Empfehlungs...
gürten, umgürten; ‖ sich gürten.
schicken, übersenden; 2. (die Zeit) zubringen, sich vertreiben; 2. übersendet; zugebracht werden.
das Übersenden; ‖ die Zubringung der Zeit, der Zeitvertreib.
überredend.....
der Purpur, Purpurmantel...
das Hinderniß.....
das Hindern, Verhindern....
hindern, verhindern....[chung
das Unterbrechen, die Unterbrewidersprechen.....
unterbrechen, zurückhalten; ‖ unterbrochen werden.
abgebrochen, unterbrochen; ‖ mit gebrochener Stimme.

contest, debate.
a subscriber.
subscription.
most offenceful.
predomination.
to predominate, prevail.
to transform, transfigure; ‖ to be transfigured.
the transfiguration of our Lord; ‖ of the transfiguration
reformation, regeneration.
reformer, regenerator.
reformatory.
to reform, reorganize; ‖ to be reformed.
to change, transform.
superable, surmountable.
to surmount, repress; ‖ to be surmounted.
surmounting, repressing.
Eminence; ‖ Most Eminent (*title of the bishops*).
stopping, stoppage, ‖ the notes of punctuation.
impeditive.
to stop, impede.
to persuade; 1. to tempt; 2 to dispute, struggle with.
lecturing, teaching.
lecturer, teacher.
to lecture, teach; ‖ to be taught.
holiness; ‖ Reverence.
holy, just; -ly; ‖ reverend father in God.
the middle; ‖ mid-Pentecost (*4th wednesday after Easter*).
impediment, obstacle.
to confide, commend; ‖ to be confided, be commended.
commission, commending.
confider, commender.
of recommendation.
to gird; ‖ to gird one's self.
to forward, expedite, send; 1. to pass (*one's time*); 2. to be sent; be passed.
sending; ‖ passing one's time, pastime.
persuasive.
the purple, purple-cloak.
impediment, obstacle.
impeding, hindering.
to impede, hinder.
breaking off, interruption.
to contradict.
to break off, interrupt; ‖ to be interrupted.
broken, interrupted; ‖ with a broken voice.

Пресвитеріанинъ, б. -áнки, *s.* presbytérien, -enne; -пán-
Пресвитерство, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce. [скій, *adj.*
Пресвитеръ, *sm.* le prêtre; -терскій, de prêtre.....
Пресвятой, *adj.* très-saint.....
Пресловúе, Прославúть, Прославúть, *sn.* Прославлéніе,
Прославутость, *sf.* la célébrité, renommée.....
Прославутый, *adj. sl.* célèbre, illustre, renommé, fameux.
Преслушáніе, *sn.* la désobéissance.....
Преслушáть, *vn.* и -ся, *vr.* désobéir.....
Преслушникъ, -ница, *s.* une personne désobéissante...
Преслушный, *adj.* 1. désobéissant.....
Преслéдованіе, *sn.* la poursuite, persécution.....
Преслéдователь, -ница, *s.* persécuteur, -trice.....
Преслéдовать, *va.* poursuivre, pourchasser; || persécuter.
Пресмыкáніе, *sn.* le rampement, la reptation. [reptiles m
Пресмыкáться, *vr.* ramper; || (-кáющіяся животныя) les
Пресмыкáть, -смыкáть, *vn.* Προсмыкáть. || Προсмыкáніе,
Прессованіе, *sn.* action de mettre en presse.....
Прессовáть, I. 2. *va.* presser, mettre en presse.....
Прессъ, *sm.* la presse; || -папьé, *indécl.* le serre-papiers.
Преставлéніе, *sn.* la fin, le trépas, décès.....
Преставлáться, преставúться, *vr.* mourir, décéder....
Престарéлость, *sf.* le grand âge, l'extrême vieillesse *f.*
Престарéлый, *adj.* très-vieux, très-âgé.....
Престóлы, *sm. pl.* les Trônes m (*chœur des anges*).....
Престолонаслéдіе, *sn.* la succession au trône.....
Престóлъ, *sm.* l'autel m; 1. (глáвный —) le maître-au-
tel; 2. le trône; 3. le siége (*épiscopal*); -столóвый, de
l'autel; du trône; 4. (-ный градъ) la capitale.
Преступáть, преступúть, *va.* passer, enjamber; 1. *fig.*
violer, transgresser; 2. -ся, *vr.* être violé, transgressé.
Преступлéніе, *sn.* la transgression; || le crime, délit...
Преступникъ, -ница, *s.* le criminel, délinquant; -нический
Преступный, *adj.* criminel; -но, -ellement. [и -нчій, *adj.*
Пресуществлéніе, *sn. Théol.* la transsubstantiation....
Пресуществúть, -уществлáть, *va.* transsubstantier....
Пресыщáть, пресытúть, *va.* rassasier, gorger; || -ся, *vr.*
(чемъ) se rassasier, se gorger de.
Пресыщéніе, *sn.* le rassasiement, la satiété.....[ся
Преснáніе и Преснúеніе, *sn.* la rupture, l'abolissement
Преснáть, пресúть, *va.* couper, rompre, faire cesser;
|| -ся, *vr.* être coupé, être rompu, cesser.
Претвореніе, *sn.* le changement, la transmutation.....
Претворúть, претворúть, *va.* changer, transformer; || -ся,
vr. être changé, transformé; se changer.
Претендéнтъ, *sm.* le prétendant.....
Претéнзія, *sf.* la prétention; || le grief.....[suyer
Претерпѣваніе и Претерпѣніе, *sn.* action de souffrir, d'es-
Претерпѣвать, претерпѣть, *va.* souffrir, essuyer, éprou-
ver; 1. -ся, *vr.* être éprouvé, être essuyé; 2. (-вшіе
кораблекрушéніе) les naufragés.
Претúтельность, *sf.* la menace.....
Претúтельный, *adj.* menaçant; -но, avec menace.....
Претúть, II. 7. *va. sl.* (кому) défendre, interdire; 1. me-
nacer; 2. *v. imp.* causer du dégoût.
Преткновéніе и Преткнáніе, *sn.* action de broncher; 1.
l'obstacle m; 2. (кáмень -нія) la pierre d'achoppement.
Преткновéнный, *adj.* exposé à faillir, faillible.....
Претолковáть, *va. parf. sl.* traduire, interpréter.....
Прéторъ, *sm.* le préteur; -тóрскій, de préteur.....

Presbyterianer, -in.....
das Priesteramt.....
der Priester, Presbyter.....
hochheilig.....
Hoheseligkeit u Heiligsprechung.
die Berühmtheit.....
berühmt, weltberühmt.....
der Ungehorsam.....
nicht gehorchen, ungehorsam sein
der od. die Ungehorsame.....
ungehorsam.....
die Verfolgung.....
Verfolger, -in.....
nachsetzen; || verfolgen.....
das Kriechen.... [Reptilien *pl*
kriechen; || die kriechenden Thiere,
sn. Hervorkriechen.
das Pressen.....
pressen, unter die Presse thun.
die Presse; || der Briefbeschwerer.
das Ende, der Tod.....
sterben, verscheiden.....
das hohe Alter.....
hochbejahrt.....
die Thronen *pl*.....
die Thronfolge.....
der Altar; 1. Hochaltar; 2. der
Thron; 3. der Sitz, Stuhl; 4.
die Hauptstadt.
hinübergehen; 1. übertreten, ver-
letzen; 2. verletzt werden.
die Übertretung; || das Verbrechen.
Verbrecher, Missethäter, -in...
verbrecherisch.....
die Transsubstantiation, Ver-
verwandlung.....[wandlung
völlig sättigen, übersättigen; ||
sich satt essen, sich sättigen..
die Übersättigung.....
das Abbrechen, Aufheben.....
abbrechen, abschneiden, aufheben;
|| aufgehoben werden.
die Verwandlung.....
verwandeln; || verwandelt wer-
den; sich verwandeln.
der Prätendent, Bewerber.....
der Anspruch; || die Beschwerde.
das Erdulden, Aushalten....
erdulden, aushalten; 1. erduldet
werden, ausgehalten werden;
2. die Schiffbrüchigen *pl*.
die Drohung.....
drohend, bedrohlich.....
verbieten, untersagen; 1. drohen;
2. Ekel verursachen.
das Stolpern; 1. das Hinderniß;
2. der Stein des Anstoßes.
dem Irrthum unterworfen....
übersetzen, auslegen.....
der Prätor (im alten Rom)..

a presbyterian.
priesthood.
a presbyter, priest.
most holy.

illustriousness, celebrity.
illustrious, renowned.
disobedience.
to disobey, be disobedient.
a disobedient man or woman.
disobedient.
pursuit, persecution.
pursuer, persecuter. [cute
to pursue, run after; || to perse-
creeping, crawling.
to creep, crawl; || the reptiles
[*pl*
pressing.
to press, put to press.
a press; || paper-weight, of-
decease, death. [fice-lead
to decease, die.
a great age.
very old.
thrones *pl*.
the succession to the throne
the altar; 1. high altar; 2. a
throne; 3. the see; 4. the
capital, chief city.
to go over; 1. to transgress, vio-
late; 2. to be transgressed.
transgression; || crime.
a criminal.
criminal; -ly.
transubstantiation.
to transubstantiate.
to satiate, glut; || to sate
one's self, be cloyed with.
satiety, glut.
cutting off, interruption.
to cut off, interrupt; || to be
cut off, be interrupted.
change, transmutation.
to change, transform; || to
be transformed.
pretender, aspirant.
pretension; || grievance.
suffering, undergoing.
to bear, suffer, undergo; 1.
to be suffered, be undergone;
2. shipwrecked men.
threat, menace.
threatening, menacing; -ly.
to forbid, prohibit; 1. to threa-
ten; 2. to give a dislike.
stumbling; 1. impediment,
stumbling-block.
fallible.
to translate, interpret.
a pretor.

Претыка́ться, претыну́ться, *vr.* heurter, broncher; ‖ *fig.* faillir, pécher, tomber dans l'erreur.
Преувели́чение, *sm.* l'exagération *f*.....
Преувели́чивать, преувели́чить, *va.* exagérer, outrer..
Преувороче́нный, *adj.* richement orné.....[d'esprit
Преу́мный, *adj.* 1. très-spirituel; **-но,** *adv.* avec beaucoup
Преуспе́вать, преуспе́ть, *vn.* (*os* **ѣдш**) réussir, faire des
Преуспе́яние, *sn.* le progrès, avancement.....[progrès
Префе́кть, *sm.* le préfet; **-е́йскій,** du préfet.....
Преходи́ть, прейти́, *va. см.* **Переходи́ть.**
Преходя́щій, *adj.* passager, transitoire, périssable....
Прехожде́ніе, *sn. sl.* le passage, la transition.....
Прецéссія, *sf. Astr.* la précession (*des équinoxes*).....
Предéніе, *sn. sl.* la menace; ‖ la prohibition.....
При, *prép.* (*avec le prépos.*) près de; auprès de, en présence de, du temps de, sous le règne de, durant.
Прибáвка, *sf.* и **Прибáвокъ,** *sm.* 1. *dim.* **-вочка** и **-вочекъ,** l'addition, augmentation *f*, le supplément.
Прибавле́ніе, *sn.* le supplément; ‖ l'augmentation *f*...
Прибавля́ть, приба́вить, *va.* ajouter, augmenter; 1. **-ся,** *vr.* augmenter, croître; 2. être ajouté.
Прибáвочный, *adj.* supplémentaire, additionnel.....
Прибаýтка, *sf.* 3. le dicton, adage.....
Прибаю́кивать, приба́юкать, *va.* endormir en chantant..
Приберега́ть, приберéчь, *va.* garder, conserver, réserver.
Приберéжный, *adj.* situé près du rivage, riverain.....
Прибива́тель, *sm.* (**объявле́ній**) l'afficheur *m*.....
Прибива́ть, приби́ть, *va.* fixer, attacher; 1. battre, rosser; 2. bourrer (*la charge*); 3. *v. imp.* abattre; 4. pousser vers; 5. **-ся,** *vr.* être fixé, être attaché.
Прибивно́й, *adj.* fixé, attaché, cloué; 1. qui donne contre la côte; 2. poussé contre la côte.
Прибира́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui arrange.....
Прибира́ть, прибра́ть, *va.* (*fut.* **приберу́**) mettre à sa place, mettre en ordre, arranger, serrer; 1. assortir; 2. (**къ рука́мъ**) s'approprier; 3. **-ся,** *vr.* être mis en ordre, être arrangé, être serré; 4. s'ajuster, s'arranger; 5. (**къ хому́**) chercher à surprendre; 6. (**на тотъ свѣтъ**) aller dans l'autre monde, aller ad patres, mourir.
Прибла́живать, *vn.* folâtrer, polissonner.....
Прибли́жать, приближа́ть, *va.* approcher: 1. rapprocher; 2. **-ся,** *vr.* s'approcher de; être approché. [tion *f*
Приближе́ніе, *sn.* l'approche *f*; ‖ *Mathem.* l'approxima-
Приближе́нность, *sf.* la proximité.....
Приближе́нный, *adj.* admis dans la familiarité; ‖ *pl.* **-ные,** *sm.* les alentours, l'entourage *m*.
Приблизи́тельный, *adj.* approximatif; **-но,** -tivement; ‖ (**-ное стекло́**) le verre qui rapproche les objets.
Прибодри́ть, прибодря́ть, *va.* encourager, ranimer; 1. **-ся,** *vr.* reprendre courage; 2. se rengorger.
Прибо́й, *sm.* le clouement; ‖ le brisant.....
Прибо́йка, *sf.* la planche clouée (*sur un endroit*).....
Прибо́йникъ, *sm. dim.* **-ничекъ,** *Artill.* le refouloir.....
Прибо́йный, *adj.* qui sert à fixer, à attacher; ‖(— **вѣтеръ**) le vent qui pousse vers le rivage.
Прибо́лотный, *adj.* situé près d'un marais.....
Прибо́лотье, *sn.* l'endroit *m* situé près d'un marais....
Прибо́рка, *sf.* l'arrangement, ajustement *m*.....
Прибо́рчивость, *sf.* l'amour *m* de l'ordre.....
Прибо́рчивый, *adj.* aimant l'ordre.....

stolpern, straucheln; ‖ fehlen, sich irren, sündigen.	to trip, stumble, hit against; ‖ to fail, sin.
die Übertreibung.....	exaggeration.
übertreiben.....	to exaggerate.
prachtvoll, überladen.....	most splendid.
sehr klug, sehr verständig....	very clever *or* ingenious; -ly.
gedeihen, Fortschritte machen..	to prosper, succeed well.
der Fortschritt, der Erfolg...	success, progress.
der Präfect.....	a prefect.
vergänglich, vorübergehend...	transient, transitory.
der Übergang, Durchgang....	passage, crossing.
das Vorrücken (der Nachtgleichen)	precession (*of the equinoxes*).
die Drohung; ‖ das Verbot..	menace; ‖ prohibition.
bei, an, neben, vor, in Gegenwart, zur Zeit, unter.	near, at, on, in the presence of, in the time of, under.
die Zugabe, Zulage, der Zusatz, Beitrag.	addition, augmentation, increase, accession.
die Beilage; ‖ die Vermehrung.	supplement; ‖ augmentation.
hinzufügen, hinzuthun; 1. zunehmen; 2. hinzugefügt werden.	to add, increase, augment; 1. to increase; 2. to be added.
Ergänzungs-, zugelegt.....	additional, supplementary.
das Sprüchwort, die Redensart.	saying, a quaint saying.
einlullen, in den Schlaf singen.	to lull to sleep.
verbergen, verwahren, aufheben.	to keep, preserve, reserve.
am Ufer gelegen, Ufer-, Küsten-.	near the shore, littoral.
der Zettelanschläger.....	bill-sticker.
anschlagen; 1. tüchtig schlagen; 2. einstoßen; 3. niederschlagen; 4. treiben; 5. angeschlagen werden.	to fix, fasten; 1. to beat, thrash; 2. to ram; 3. to beat down; 4. to drive to; 5. to be fixed.
angeschlagen; 1. nach dem Ufer treibend; 2. an's Ufer getrieben.	fixed, fastened; 1. driving ashore; 2. driven ashore.
der od. die etwas aufräumt..	arranger, disposer.
aufräumen, in Ordnung bringen; 1. das Passende aussuchen; 2. sich zueignen; 3. aufgeräumt werden; 4. sich putzen; 5. sich an einen halten; 6. zu den Vätern gehen, sterben.	to put in order, arrange, dispose; 1. to fit, match; 2. to appropriate to one's self; 3. to be put in order; 4. to trick up; 5. to stick, catch at; 6. to die, depart from this life.
schäfern.....	to play the fool.
nähern; 1. näher darstellen; 2. sich nähern; heran nahen. [tion	to draw near; 1. to bring near; 2. to come near; to approach.
die Annäherung; ‖ Approximadie Nähe.....	approach; ‖ approximation.
	proximity, nearness.
zum vertrauten Umgang zugelassen; ‖ die Umgebungen *pl.*	being on familiar terms; ‖ persons around.
annähernd; durch Annäherung; ‖ das Fernglas.	approximative; by approximation; ‖ spying-glass.
aufmuntern, antreiben; 1. sich ermuthigen; 2. sich brüsten.	to spur, incite; 1. to pluck up one's courage; 2. to bridle up.
das Anschlagen; ‖ die Brandung.	nailing to ‖ breaker.
ein angeschlagenes Brett.....	a nailed board.
der Setzer.....	the rammer.
zum Anschlagen dienend; ‖ der nach dem Lande treibende Wind.	for fixing *or* fastening; ‖ the wind driving ashore.
neben einem Moraste liegend.	near a marsh.
die Sumpfgegend.....	marsh-side.
das Aufräumen.....	arrangement.
die Liebe zur Ordnung.....	orderliness.
Ordnung liebend, pünktlich..	orderly.

Приборъ, *sm.* l'ordre; 1. l'appareil, attirail *m*; 2. le couvert (*de table*); 3. (чайный) le service à thé; **-бо́рный**, *adj.*
Прибочени́ваться, **-бочени́ться**, mettre le poing sur la
Прибра́сывать, **-бро́сить**, *va.* jeter encore.....[hanche
Прибра́ть, *va. parf. cм.* **Прибира́ть**.‖**Прибра́нный**, *cм.*
Прибре́жье, *sm.* le littoral, la rive.....
Прибре́сти, *vn. parf.* se traîner quelque part.....
Прибы́вок, *sm.* l'augmentation *f*, la crue.....
Прибыва́ть, **прибы́ть**, *vn.* arriver, venir vers ;‖augmenter, hausser, croître, s'accroître.
Прибы́вший, *adj.* arrivé; ‖ augmenté, accru.....[tation
Прибы́ль, *sf.* le gain, bénéfice, profit; ‖ la crue, augmen-
Прибы́льный *u* **Прибы́точный**, *adj.* 1. lucratif, profitable, fructueux; -но, -ьство, avec profit.
Прибы́тие, *sn.* l'arrivée *f*.....
Прибы́токъ, *sm.* 1. *dim.* -бы́точекъ, le gain, profit, lucre.
Прибѣга́ть, **прибѣжа́ть**, *vn.* accourir;‖(*sep. parf.* -бѣгнуть) (къ кому) recourir, avoir recours à.
Прибѣжи́ще, *sn.* la retraite, le refuge, asile, recours...
Прибѣли́ть, **прибѣли́ть**, *va.* blanchir davantage; ‖ ‖ **-ся**, *vr.* mettre du blanc (*des femmes*).
Привада, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f*.....
Приважи́вать, **приважи́ть**, *va.* (къ чему) habituer, accoutumer, apprivoiser; 1. **-ся**, *vr.* être habitué, être apprivoisé; 2. s'habituer, s'accoutumer à.
Привали́вать, **привали́ть**, *va.* rouler vers, approcher; 1. *vn.* aborder; 2. accourir en foule; 3. *Méd.* se porter, s'amasser; 4. **-ся**, *vr.* être roulé vers; 5. se coucher près de; 6. se coucher de temps à autre.
Привали́въ, *sm.* l'atterrage *m*, action d'aborder; 1. *Méd.* la congestion; 2. *Milit.* la halte; **-ва́льный**, *adj.*
Привальное, *adj. sm.* le droit d'ancrage.....
Привари́вать, **приварѣ́ть**, *va.* cuire encore, ajouter en cuisant; ‖ braser, ajouter en forgeant.
Приварина, *sf.* le gratin.....
Приварка, *sf.* la pièce ajoutée par le forgeage.....
Приво́рный *u* **Приво́рочный**, *adj.* ajouté par la cuisson; ‖ ajouté par le forgeage.
Приваръ, *sm. dim.* **-ва́рокъ**, le bouillon, potage.....
Приватный, *adj.* privé, particulier.....
Привлѣ́ть-додо́ить, *sm.* un agrégé (*d'université*).....
Приведе́ніе, *sn.* action d'amener, de réduire.....
Привезе́ніе, *sn.* action d'amener (*par chariot, par eau*).
Привезти́ *u* **Приве́зть**, *sn.* **Привози́ть**. ‖ **Привезе́нный**,
Привере́дливый, *adj.* capricieux, difficile, trop exigeant.
Привере́дничать, I.1. *vn. pop.* faire le difficile, être trop
Приве́рженецъ, 1.-нца, *s.* le partisan, adhérent. [exigeant
Приве́рженность, *sf.* le dévouement, attachement.....
Приве́рженный, *adj.* (къ чему) attaché, dévoué à.....
Привёртный, *adj.* servant à visser.....
Привёртывать *u* **Привёрчивать**, **привернуть** *u* **-верну́ть**, *va.* serrer en vissant; ‖ **-ся**, *vr.* être serré.
Привива́льный, *adj.* servant à greffer, à inoculer; ‖ **(-ный но́жикъ)** le greffoir. [calateur
Привива́льщикъ *u* **Привива́тель**, *sm.* le greffeur; ‖ino-
Привива́ніе, *sn.* *u* **Прививка**, *sf.* la greffe; ‖l'inoculation *f*.
Привива́ть, **привить**, *va.* (*fut.* привью) entrelacer; 1. greffer, enter; 2. (оспу) inoculer, vacciner; 3. **-ся**, *vr.* être greffé; être inoculé, être vaccin.
Привившій, *adj.* entrelacé; ‖ greffé, enté.....

die Ordnung; 1. der Apparat; 2. das Deſect; 3. das Theeſervice.
eine Hand in die Seite ſtemmen.
hinzuwerfen, hinzuthun.....
Priborómnik.
der Uferſtrich, Küſtenſtrich....
ſich hinſchleppen.....
das Zunehmen, Steigen.....
ankommen, herbeikommen; ‖ zunehmen, wachſen, ſteigen.
angekommen; ‖ geſtiegen....[*f* Gewinn, Vortheil *m*; ‖ Zunahme
vortheilhaft, einträglich, gewinnbringend; mit Vortheil.
die Ankunft.....
der Nutzen, Vortheil.....
hinlaufen, herzulaufen; ‖ ſeine Zuflucht nehmen zu.
die Zuflucht, der Zufluchtsort.
ſtärker weißen, weißer machen; ‖ ſich weiß ſchminken.
die Lockſpeiſe, Anlockung.....
angewöhnen, zahm machen, zähmen; 1. angewöhnt, gezähmt werden; 2. ſich angewöhnen.
hinzuwälzen; 1. laufen; 2. in Menge herbeilaufen; 3. ſich häufen; 4. hinzugewälzt werden; 5. ſich nahe legen; 6. ſich krank ſtellen.
die Landung; 1. Anhäufung; 2. das Haltmachen.
der Ankerzoll.....
noch dazu kochen; ‖ anſchweißen, anſchmieden.
die Schaarre, das Schwärtchen.
das Angeſchmiedete.....
noch dazu gekocht; ‖ angeſchweißt, angeſchmiedet.
die Fleiſchbrühe.....
Privat-, beſonder.....
der Privatdocent.....
das Herbeiführen, Anführen..
das Herbeiführen (zu Wagen)..
cм. **Приводи́ть.**
launenhaft, ſchwer zu befriedigen.
launiſch od. wunderlich ſein..
Anhänger, -in.....
die Ergebenheit, Anhänglichkeit.
ergeben, anhänglich.....
zum Anſchrauben dienend....
anbrechen, anſchrauben; ‖ angeſchraubt werden.
zum Pfropfen, zum Impfen dienend; ‖ das Pfropfmeſſer.
der Pfropfer; ‖ der Impfer..
das Propfen; ‖ die Einimpfung.
einflechten. 1. pfropfen, impfen; 2. einimpfen, inoculiren; 3. gepfropft; eingeimpft werden.
eingeflochten; ‖ geimpft.....

order; 1. apparatus; 2. cover, knife and fork; 3. tea-service.
to set one arm a-kimbo.
to throw to, add.

shore, coast.
to creep along, crawl.
increase, rise.
to arrive, come; ‖ to rise increase.
arrived; ‖ increased, risen.
gain, profit; ‖ increase.
gainful, profitable, beneficial, lucrative. -ly.
arrival.
gain, profit, lucre.
to run up, come running; ‖ to have recourse to.
recourse, refuge.
to make whiter; ‖ to put on white.
bait, allurement.
to habituate, accustom, tame; 1. to be habituated, be tamed; 2. to accustom one's self.
to roll, whelm to; 1. to bring up; 2. to crowd; 3. to heap up; 4. to be rolled to; 5. to lie alongside; 6. to lie in bed.
arrival, landing; 1. congestion; 2. halt, halting-place.
anchorage.
to boil in addition, boil more; ‖ to weld to.
crust formed by boiling.
weld, welding.
boiled in addition, boiled more; ‖ welded.
broth.
private.
a fellow, assistant professor.
leading up, bringing.
conveying, carrying.

whimsical, too difficult.
to be difficult to please.
an adherent.
attachment, adherence.
attached, devoted.
for screwing.
to turn to, screw to; ‖ to be turned, screwed to.
grafting, inoculating; ‖ a grafting-knife.
grafter; ‖ inoculator.
grafting; ‖ inoculation.
to plait to; 1. to graft, ingraft; 2. to inoculate, vaccinate; 3. to be grafted, be inoculated.
plaited to; ‖ grafted.

Прививокъ, *сш.* 1. *dim.* -вочекъ, la greffe, ente.....
Прививочный, *adj.* servant de greffe.....
Привидѣніе, *сш.* la vision, le spectre, fantôme.....
Привидѣться, *vr. parf. imp.* voir en songe; || paraître..
Привилегированный, *adj.* privilégié, breveté.....
Привилегія, *qf.* le privilége; || le brevet d'invention...
Привинчивать, привинтить, *va.* visser à.....
Привирать, приврать, *va.* ajouter au conte, hâbler.....
Привлекательность, *qf.* l'attrait m, le charme .....
Привлекательный, *adj.* attractif; || *fig.* attrayant, captivant; -но, d'une manière attrayante.
Привлекать, привлечь, *va.* attirer; -ся, *vr.* être attiré..
Приводить, II. *с.* **привесть** и **привести**, *va.* mener vers, amener; 1. mettre, disposer, réduire, engager; 2. permettre; 3. citer, alléguer, présenter; 4. -ся, *vr.* être amené; être mis, disposé, engagé; 5. être parent; 6. *v. imp.* arriver, survenir.
Приводка, *qf.* action d'amener; || *Typ.* le registre.....
Приводный, *adj.* amené; || cité, allégué.....
Приводчикъ, -чица, *s.* celui ou celle qui amène.....
Приводъ, *сш.* action d'amener; 1. la citation; 2. le moteur, la force motrice; 3. *Artill.* l'amorce *f.*
Приводить, II. *с.* **привесть** и **привести**, *va.* amener, voiturer; || -ся, *vr.* être amené, être voituré.
Приведенный, *adj.* amené, voituré, apporté.....
Приведъ, *сш.* l'arrivage m (*des marchandises*).....
Приволакивать, -волочь, *va.* tirer, traîner vers; 1. -ся, *vr.* se traîner vers; 2. (*parf.* -волокнуться) courtiser.
Приволье, *sn.* tout endroit abondant; vie plantureuse..
Привольный, *adj.* commode et abondant, plantureux; || -но, *adv.* commodément, dans l'abondance.
Приворовывать, приворовать, *va.* attirer par un sortilége, ensorceler; || *vn.* s'occuper de sorcellerie.
Приворачивать, приворотить, *va.* tourner vers.....
Приворотный, *adj.* placé à une porte cochère; || ayant une vertu magique pour charmer.
Привратникъ, -ница *s.* portier, -ière; le concierge....
Привставать, привстать, *vn.* se soulever un peu.....
Привыкать, -выкнуть, *vn.* (*съ чѣмъ*) s'habituer, s'accoutumer à.....
Привыкалый, *adj.* accoutumé, habitué.....(tumer à
Привычка, *qf.* 4. l'habitude *f*, la coutume.....
Привычливый, *adj.* qui s'habitue facilement.....
Привычный, *adj.* habituel, d'habitude.....
Привѣвать, привѣять, *va.* souffler vers.....
Привѣска, *qf. dim.* -вѣсица, la pendeloque, breloque.....
Привѣсокъ, *sm. dim.* -вѣсочекъ, une addition au poids; -сный, **Привѣтливость**, *qf.* l'affabilité *f*.....[*adj.*
Привѣтливый, *adj.* affable; -во, -ment.....
Привѣтствіе и -вѣтствованіе, *sn.* le compliment; || -ственный, *adj.*; (-ная рѣчь) la harangue; le discours de réception.
Привѣтствовать, I. 2. *va.* complimenter, haranguer.....
Привѣтъ, *sm.* le bon accueil, compliment; -вѣтный, *adj.*
Привѣшивать, привѣсить, *va.* suspendre, accrocher; 1. ajouter au poids; 2. -ся, *vr.* être suspendu, accroché.
Привядать, привянуть, *vn.* se faner, se dessécher.....
Привязанность, *qf.* l'attachement m.....
Привязанный, *adj.* (*къ чему*) attaché à.....
Привязка, *qf.* 3. action d'attacher; 1. l'attache *f*, le lien; 2. *fig.* la chicane, tracasserie.
Привязной, *adj.* attaché, tenu à l'attache.....

das Pfropfreis.....
zum Pfropfreis tauglich.....
das Traumgesicht, Gespenst...
im Traume sehen; || erscheinen.
privilegirt, patentirt...(patent
das Privilegium; || Erfindungsanschrauben, zuschrauben.....
hinzufügen, aufschneiden.....
der Reiz, die Anziehungskraft.
anziehend, Anziehungs-; || anziehend, reizend, einnehmend.
anziehen; || angezogen werden.
führen, hinzuführen; 1. bringen, zwingen; 2. erlauben, gestatten; 3. anführen, citiren; 4. hinzugeführt; gebracht werden; 5. verwandt seyn; 6. geschehen.
das Hinzuführen; || das Register.
herbeigeführt; || angeführt...
der od. die einen wohin bringt.
die Zuführung; 1. Anführung; 2. Bewegkraft; 3. das Zündpulver.
zuführen, bringen (auf Fahrzeugen); || zugeführt werden.
zugeführt, herbeigeführt.....
die Zufuhr.....
herbeischleppen, -ziehen; 1. sich hinschleppen; 2. den Hof machen.
fruchtbares Land; bequemes Leben
reichlich und bequem; || überflüssig, im Überfluß.
durch Zauberei an sich locken; || sich mit Zaubern abgeben.
hinwenden, hinkehren.....
an der Pforte befindlich; || eine Zauberkraft habend.
Thürhüter, Pförtner, -in.....
ein wenig aufstehen.....
sich an etwas gewöhnen.....
gewöhnt.....
die Gewohnheit, der Brauch...
zu einer Gewohnheit geneigt..
gewöhnlich, Gewohnheits-....
anblasen, anwehen.....
das Anhängsel, die Beilage..
die Zugabe am Gewichte.....
die Freundlichkeit, Leutseligkeit.
freundlich, leutselig.....
die Empfehlung, der Gruß; || die Anrede; Empfangsrede.
bewillkommnen, grüßen, anreden.
die Bewillkommnung.....
anhängen, anknüpfen; 1. im Wägen zugeben; 2. angehängt w.
vertrocknen, verwelken.....
die Anhänglichkeit.....
ergeben, anhänglich.....
das Anbinden; 1. das Band, der Strick; 2. die Schikane.
angebunden, befestigt.....

a graft, bud.
proper for a graft.
vision, ghost, spectre.
to dream; || to appear.
privileged, patentee.
privilege; || patent.
to screw to.
to add to a tale, to crack.
attractiveness.
attractive; || alluring, engaging, charming; -ly.
to attract; || to be attracted.
to lead up; 1. to bring, put, reduce; 2. to permit, to allow; 3. to cite, quote; 4. to be led up; be brought; 5. to be a relation; 6. to happen.
bringing up; || register.
brought up; || cited, quoted.
the carrier.
bringing up; 1. citation; 2. mover, moving power; 3. priming
to convey, bring, carry; || to be conveyed.
conveyed, brought.
arrival.
to trail, drag, draw; 1. to creep along; 2. to court. [like
abundant place, comfortable
abundant and comfortable, fertile; || plentifully.
to entice by bewitchment, bewitch; || to use magic.
to turn to.
set at the gate; || having a witchcraft.
porter, door-keeper.
to raise one's self a little.
to habituate one's self to.
habituated, inured.
habit, custom.
inclined to a habit.
habitual.
to blow to.
bauble, trinket.
an overweight.
affability, courteousness.
affable, courteous; -ly.
a compliment; || harangue; speech of reception.
to welcome, greet, harangue.
kindness, welcome.
to hang to, append; 1. to add to the weight; 2. to be hanged to wither, dry.
attachment.
attached, devoted.
tying, binding; 1. tie, band; 2. cavil.
tied, bound.

Привя́зчивость, *sf.* le caractère tracassier.....
Привя́зчивый, *adj.* querelleur, tracassier.....
Привя́зывать, привязáть, *va.* attacher (*prop.* et *fig.*); 1. -ся, *vr.* être attaché; 2. (к кому́) s'attacher à; 3. s'attaquer, chercher chicane à, chicaner.
Привя́зь, *sf.* l'attache *f*, le lien, la corde.....
Привя́нуть, *vn. parf.* см. **Привя́дать**.‖**Пригарáть**, *см.*
Пригáрки, *sm. pl.* la partie brûlée d'une chose.....
Пригáркивать, -гáркнуть, *vn.* crier à pleine gorge....
Пригáрный, *adj.* qui sent le brûlé.....
Пригáрь, *sf.* le brûlé, l'odeur *f* de brûlé.....
Пригвáздывать и Пригвоздáть, -гвоздúть, *va.* clouer à, attacher; ‖ -ся, *vr.* être cloué à, être attaché.
Пригвождéніе, *sn.* action de clouer à, d'attacher.....
Пригнóбить, пригнýть, *va.* courber, plier vers.....
Пригла́живать, -гла́дить, *va.* rendre lisse en peignant..
Пригласи́тель, -ница, *s.* invitateur, -trice.....[tation
Пригласи́тельный, *adj.* (-ное письмó) une lettre d'invi-
Приглашáть, пригласúть, *va.* inviter, prier, convier....
Приглашéніе, *sn.* l'invitation *f*.....[profond
Приглубúть, приглубúть, *va.* approfondir, rendre plus
Приглýбый, *adj.* où il y a assez de fond, abordable (*d'une*
Приглухъ, *adj.* un peu sourd.....[côte)
Приглядка, *sf.* la surveillance, inspection.....
Приглядный, *adj.* avenant, agréable à la vue.....
Приглядчивый, *adj.* rendu ordinaire à force d'être vu; ‖ qui se trouble facilement (*des lunettes*).
Приглядывать, пригляде́ть, *va.* surveiller, inspecter, observer; 1. chercher, tâcher de trouver; 2. -ся, *vr.* regarder souvent; 3. devenir indifférent à force d'être vu; 4. apprendre en voyant.
Приглянýться, *vr. parf.* plaire, être agréable.....
Пригна́ть (*fut.* пригонú), **Пригнýть**, *см.* **Пригонúть** и
Пригнести́, пригнестú, *va.* serrer, presser contre.....
Пригнетéніе, *sn.* action de serrer, de presser contre....
Приги́нусъ, *sf.* (съ -сью) en nasillant.....
Пригнýсивать, *vn.* nasiller, nasillonner.....
Приговáривать, *va.* dire encore, ajouter; 1. (*sup. parf.* приговори́ть) condamner à; 2. engager, louer.
Приговóрка, *sf.* 3. le dicton, adage.....[*adj.*
Приговóръ, *sm.* arrêt, jugement *m*, sentence *f*; **-óрный**,
Пригóда и Пригóдность, *sf.* l'utilité *f*.....
Пригоди́ться, *vr. parf.* être utile, servir.....
Пригóдникъ, -ница, *s.* la personne utile pour une chose.
Пригóдный, *adj.* 1. utile, convenable; **-но, -мент**.....
Пригожáлка, *sf. pop.* une jolie femme *ou* jolie fille...[ment
Пригóжество, *sf.* и **Пригóжество**, *sn.* l'extérieur agréable
Пригóжій, *adj. dim.* -женькій, beau, joli; **-но, -лимент**..
Пригóлóвокъ, *sm.* 1. le premier produit d'une distillation.
Пригóлодь, *sf.* (съ -дью) rassasié à demi.....
Пригóлубливать, пригóлубить, *va.* caresser.....
Пригóнка, *sf.* и **Пригóнъ**, *sm.* action d'amener (*le bétail*); 1. le flottage; 2. l'ajustement *m*.
Пригóнный, *adj.* amené (*du bétail*); ‖ flotté (*du bois*)...
Пригонúть, пригнáть, *va*, chasser vers, amener; 1. amener par le flottage; 2. ajuster (*une pièce de bois*); 3. laisser s'amonceler (*les affaires*); 4. -ся, *vr.* être amené; être flotté; être ajusté.
Пригорáживать, -городúть, *va.* ajouter à un enclos....
Пригорáть, пригорéть, *vn.* se brûler un peu, se havir..

ubringliches Wesen, die Händelsüchtigkeit.....
ubringlich, händelsüchtig..[sucht
anbinden, verbinden; 1. angebunden werden; 2. sich anschließen; 3. mit einem anbinden.
Band *n*, Riemen *m*, Schnur *f*.
Пригорáть.
das Angebrannte.....
aus vollem Halse schreien....
brandig.....
der brandige Geruch.....
annageln, festnageln; ‖ angenagelt, festgenagelt werden.
das Annageln, Festnageln....
anbiegen, krumm biegen.....
anglätten, streicheln.....
Einlader, -in.....
der Einladungsbrief.....
einladen, auffordern.....
die Einladung.....
vertiefen, tiefer machen.....
ein wenig tief, tief genug....
ein wenig taub.....
die Aufsicht, Beobachtung....
angenehm, wohlgefällig.....
durch langes Sehen gewöhnt;‖ was leicht trübe wird.
beobachten, auf einen Acht haben; 1. suchen, aufsuchen; 2. oft sehen; 3. durch langes Sehen gleichgültig werden; 4. absehen.
gefallen.....
Пригнóбить.
anbrücken.....
das Anbrücken.....
näselnd.....
ein wenig näseln.....
mehr sagen, hinzufügen; 1. verurtheilen; 2. bedingen, miethen.
die Redensart, das Sprüchwort.
das Urtheil, der Ausspruch...
der Nutzen, die Nutzbarkeit...
zu Statten kommen, nützlich sein.
eine nützliche Person.....
nützlich, tauglich, dienlich....
ein hübsches Weib od. Mädchen.
das hübsche Aeußere.....
hübsch, schön.....
der Vorlauf (vom Branntwein).
halbsatt.....
liebkosen, schmeicheln.....
das Antreiben, Zutreiben; 1. das Flößen; 2. das Zusammenpassen.
angetrieben; ‖ angeflößt....
antreiben, zutreiben; 1. (Holz) flößen; 2. zusammenpassen; 3. anhäufen; 4 zugetrieben; angeflößt; zusammengepaßt w.
einzäunen, zubauen.....
sich ein wenig verbrennen.....

captiousness, litigiousness.
captious, cavillous.
to tie, bind; to attach; 1. to be tied; 2. to attach one's self; 3. to catch at, cavil.
tie, band, string, tether.

the crust formed by burning.
to bawl.
that smells burning.
a smell of burning.
to nail to, to attach; ‖ to be nailed to, be attached.
nailing to, attaching.
to bend to, fold.
to smooth, stroke.
an inviter.
a letter of invitation.
to invite, bid, call in.
invitation.
to deepen, dig more deep.
deepish, of easy access.
rather deaf.
looking after, inspection.
sightly, comely,
grown usual by looking on; ‖ growing lightly dim.
to look after; 1. to seek to find, find out; 2. to see often; 3. to grow indifferent from looking; 4. to learn by look-
to please. [ing
to press to, squeeze to.
pressing to.
snufflingly.
to snuffle a little.
to say more, add; 1. to condemn; 2. to hire, engage.
saying, by-word.
judgment, sentence.
utility, usefulness.
to be of use, be good for.
a useful person.
fit, good for, useful; -ly.
a pretty woman *or* girl.
comeliness, prettiness.
comely, pretty; -tily.
first product of distillation.
half-satisfied.
to foudle, caress.
bringing up in droves; 1. floating; 2. fitting.
driven up; ‖ floated.
to drive to, drive up; 1. to float; 2. to fit (*a piece of wood*) t
to accumulate; 4. to be driven: be floated; be fitted.
to enclose in addition.
to burn to, scorch.

Приго́родка, *sf.* 3. une addition à un bâtiment..... das Angebaute, der Zubau... addition to an enclosure,
Приго́родный, *adj.* situé près d'une ville..... nahe bei einer Stadt gelegen. near a town, suburban.
Приго́родъ, *sm.* un bourg, faubourg, une petite ville... die Vorſtadt, das Städtchen.. a suburb, country-town.
Приго́рокъ, *sm.* 1. *dim.* -го́рочекъ, la colline..... der Hügel, das Hügelchen.... a hillock.
Приго́ршня, *sf.* le creux de la main; 1. *pl.* -ни, la jointée, les deux mains pleines; 2. (-нями) à pleines mains. die hohle Hand; 1. beide Hände voll; 2. mit vollen Händen. the hollow of the hand; 1. both hands full; 2. with full hands
Приго́рѣлый, *adj.* brûlé, havi; || (приго́рѣло-древе́сная кислота́) *Chim.* l'acide pyroligneux *m.* ein wenig angebrannt; || die brandige Holzſäure. a little burnt, scorched; || the pyroligneic acid.
Приго́рюниваться, -рю́ниться, *vr.* devenir triste, s'attris- bekümmert, niedergeſchlagen w. to grieve, be dejected.
Приготовля́ть и **Приготовля́ть**, -то́вить, *va.* préparer, disposer, apprêter; || -ся, *vr.* se préparer. zubereiten, fertig machen; || ſich bereiten; zubereitet werden. to prepare, make ready; || to prepare; be prepared.
Приготови́тельный, *adj.* préparatoire..... vorbereitend..... preparative.
Приготовле́ніе, *sn.* la préparation, le préparatif, apprêt. das Zubereiten, die Zubereitung. preparing, preparation.
Приграба́ть, приграсти́, *va.* râteler, ramasser avec le râteau; || *vn.* ramer vers, approcher en ramant. zuſammenſcharren, zuſammenſchaufeln; || wohin rudern. to rake up, scrape up; || to row up.
Пригрози́ть, *vn. parf.* menacer un peu..... ein wenig drohen..... to menace a little.
Пригрѣва́ть, пригре́ть, *va.* chauffer, réchauffer..... wärmen, erwärmen..... to warm, give warmth.
Пригу́льный, *adj.* (-ная ло́шадь) un cheval épave..... ein verlaufenes Pferd..... a stray horse.
Придава́ть, прида́ть, *va.* ajouter; || donner, augmenter.. hinzufügen; || geben, zugeben.. to add; || to give, augment.
Придавли́вать, -дави́ть, *va.* presser, serrer contre..... drücken, anbrücken..... to press to, squeeze to.
Прида́ное, *adj. sn.* la dot, le trousseau.....[plément die Mitgift, Ausſteuer..... dower, dowry, portion.
Придато́къ, *sm.* 1. *dim.* -да́точекъ, l'addition *f*, le sup- die Zugabe..... an addition.
Прида́точный, *adj.* additionnel, supplémentaire; || (-ное предложе́ніе) *Gram.* une proposition incidente. Neben-, als Zugabe; || der Nebenſatz, Zwiſchenſatz. additional, accessory; || an incidental proposition.
Придача, *sf.* le retour, chose ajoutée à un échange; || (дать въ -чу) donner de retour *ou* en retour. die Herausgabe, das Hinzugefügte; || herausgeben. boot; || to give difference, give to boot.
Придве́рникъ, -ница, *s.* portier, -ière..... Thürhüter, -in..... door-keeper, porter.
Придво́рный, *adj.* placé à la porte..... an der Thür ſtehend..... at the door.
Придви́гивать и **Придви́гать**, -дви́нуть, *va.* approcher, avancer en poussant; || -ся, *vr.* s'approcher, s'avancer. hinzurücken, hinzuſchieben; || näher anrücken, ſich nähern. to move near, draw near; || to approach, advance.
Придво́рный, *adj.* de la Cour; || *sm.* un officier de la Cour. Hof-; || der Hofmann..... court; || officer of the court.
Придёргивать, придёрнуть, *va.* tirer un peu à soi..... ein wenig ziehen, herbeiziehen.. to draw a little near.
Придéрживать, придержа́ть, *va.* soutenir; 1. retenir; 2. -ся, *vr.* se tenir à; 3. (чего́) s'en tenir à, suivre; 4. (къ вѣтру) *Mar.* tenir le vent. halten; 1. aufhalten; 2. ſich halten; 3. gehalten werden; 4. den Wind abkneifen. to hold; 1. to detain; 2. to hold to; 3. to be held; 4. to keep the wind.
Придира́ться, придра́ться, *vr.* (къ кому́) chercher chi- mit einem anbinden, Händel ſu- to pick a quarrel.
Придира́ка, *sf.* 3. la chicane, noise..... die Schikane, das Gezänk..... a cavil, chicane.
Придира́чивый, *adj.* chicaneur, pointilleur, querelleur.. Händel ſuchend, zänkiſch..... quarrelsome.
Придира́чикъ, -чица, *s.* chicaneur, -euse; tracassier, -ière. Händelmacher, -in..... quarrelsome man *or* woman.
Придоро́жный, *adj.* situé près de la route; || (-ная ягóда) *arbrisseau*, le nerprun. am Wege gelegen; || der Wegesdorn, Kreuzdorn. on the road-side; || buckthorn, purging thorn.
Придта́ и **Прійта́**, *cм.* **Приходи́ть**. || **Прижа́ть**, *cм.* **Прижима́ть** и **Прижима́ть**.
Придува́ть, придо́ть, *va.* chasser vers (*du vent*)..... hintreiben (vom Winde)..... to blow to.
Придумывать, -ду́мать, *va.* s'aviser, imaginer, inventer. erdenken, erſinnen..... to imagine, devise.
Придури́вать, *vn.* folâtrer, polissonner..... ein wenig ſchäkern..... to play the fool, be silly.
Приду́рь, *sf.* le grain de folie; || le caprice..... der kleine Schuß; || die Laune.. dash of madness; || caprice
Придуши́ть, *va. parf.* achever d'étrangler..... völlig erwürgen..... to strangle outright.
Придыха́ніе, *sn. Gram.* l'aspiration douce *f*..... der ſanfte Hauch..... [whim the soft breathing.
Придѣва́ть, придѣ́ть, *va.* accrocher, suspendre..... anhaken, anhängen..... to put to, hang upon.
Придѣ́лка, *sf.* action d'ajouter; || la pièce ajoutée..... das Anſetzen; || angeſetztes Stück. adding; || added piece.
Придѣ́лъ, *sm.* la chapelle, l'autel *m*; -дѣ́льный, *adj.*.. die Kapelle, der Altar..... a chapel, chantry
Придѣ́лывать, придѣ́лать, *va.* ajouter, mettre à..... anmachen, anſetzen, hinzuthun. to put to, add, join.
Прижа́ривать, прижа́рить, *va.* rôtir encore..... noch mehr braten..... to roast more.
Прижива́лка, *sc.* l'hôte logé et nourri gratuitement.... ein koſtenfreier Gaſt..... a guest free of expense.
Прижива́ть, прижи́ть, *va.* engendrer, avoir (*des enfants*); 1. *vn.* (*у кого́*) être en visite chez; 2. -ся, *vr.* s'habituer (Kinder) erzeugen; 1. zu Gaſte ſeyn; 2. ſich an ein Haus gewöhnen to beget; 1. to be on a visit; 2. to get accustomed to the house
Прижига́ніе, *sn.* la cautérisation.....[au domicile das Brennen, Ätzen.....[nen cauterizing.
Прижига́тельный, *adj. Méd.* caustique, cautérétique... ätzend, brennend..... caustic.
Прижига́ть, прижéчь, *va.* brûler; || cautériser..... brennen; || ausbrennen..... to burn, scorch; || to cauterise.
Прижи́гъ, *sm.* la brûlure..... das Brandmahl..... a burn.

Прижи́мливать, прижи́мить, *va.* s'approprier.....
Прижима́ть, прижа́ть, *va.* (*fut.* прижму́) presser, serrer contre; 1. vexer, opprimer; 2. -ся, *vr.* se presser contre; 4. être dur à la desserre.
Прижи́мка, *sf.* 3. la vexation, chicane.....
Прижи́мщикъ, *sm.* l'oppresseur *m*.....
Прижи́мъ, *sm. Chir.* le décussoire.....
Прижина́ть, прижа́ть, *va.* (*fut.* прижну́) moissonner...
Прижи́ть, *cm.* Прижива́ть.‖Прижа́ть, *cm.* Прижима́ть.
Приза́думываться, -заду́маться, *vr.* devenir pensif.....
Призаро́вывать, призаро́ть, *va. pop.* faire honte à, rendre honteux; ‖ -ся, *vr.* (*на кого́*) s'amouracher de.
Призва́ніе, *sm.* la vocation, mission;‖la citation, l'appel *m*.
Призе́мистый, *adj.* bas (*des plantes*)..‖ de petite taille..
Призре́тель, -ница, *s.* protecteur, -trice.....
Призре́ть и Призира́ть, призре́ть и призре́ть, *va.* regarder en bas; ‖ protéger, soigner.
Призма, *sf. Géom.* le prisme; ‖-матическій, prismatique.
Признава́ть, -зна́ть (*pres.* -зна́ю, *fut.* -зна́ю), *va.* reconnaître; 1. -ся, *vr.* être reconnu; 2. (*въ чёмъ*) avouer, confesser
При́знакъ, *sm.* l'indice *m*, le symptôme, la marque. [fesser
Призна́ніе, *sn.* l'aveu *m*, la confession, déclaration....
Признательность, *sf.* la reconnaissance.....
Признательный, *adj.* 1. reconnaissant; -но, *adv.* avec reconnaissance; ‖ franchement.
Призо́ръ, *sm.* le soin, la tutelle; -о́рный, *adj.*.....
При́зракъ, *sm.* la vision, apparition: 1. *fig.* le fantôme, simulacre; 2. (*перенос.* -ракъ) le mirage.
Призра́чный, *adj.* de vision, imaginaire.....
Призре́ніе, *sn.* le soin, l'assistance *f*; ‖ (*призрѣ́ніе общественнаго-нія*) le bureau de charité *ou* de bienfaisance.
Призъ, *sm.* la prise, capture; 1. le prix (*récompense*); 2. la fiche (*au jeu*); -зовый, de prise; de prix.
Призывание, *sn.* action d'appeler; ‖ l'invocation *f*....
Призывать, призва́ть, *va.* appeler, faire venir; 1. prier, invoquer; 2. -ся, *vr.* être appelé.
Призывъ, *sm.* l'appel *m*, la citation; -зывно́й, *adj.*.....
Призыскание, *sn.* l'ordre *m*, l'injonction *f*.....
Приказный, *adj.* de chancellerie, de bureau; 1. *sm.* un écrivain de chancellerie; 2. (-ный слогъ) le style de palais; 3. (-ная строка) un chicaneur.
Приказъ, *sm.* l'ordre *m*, ordonnance *f*; 1. *Milit.* ordre *m* du jour; 2. le tribunal, collége, bureau, la chancellerie.
Приказывать, приказа́ть, *va.* ordonner, enjoindre; 1. -ся, *vr.* être ordonné, être enjoint; 2. (-казать долго жить) il a dit bonsoir à la compagnie, il vient de mourir.
Приклёпокъ, *sm.* 1. le guichet (*cm.* Калитка).....
Прикалывать, приколо́ть, *va.* achever de tuer, d'abattre; 1. attacher avec des épingles; 2. -ся, *vr.* être tué; 3. être attaché avec des épingles.
Прикаре́ливать, прикорми́ть, *va.* attirer, amorcer, appâter; ‖ consumer en nourrissant.
Прикаса́ться, прикосну́ться, *vr.* (*къ чему́*) toucher....
Прикати́вать, прикати́ть, *va.* aplanir avec le cylindre; 1. (*sup. parf.* -катить) approcher en roulant; 2. -ся, *vr.* rouler vers; 3. être aplani. [lançant
Прика́тывать, прикати́ть и -катывать, *va.* pousser en ba-
Прика́шивать, прикоси́ть, *va.* faucher tout.....
Прикащикъ, *sm.* le commis de marchand;‖l'intendant *m* d'une propriété; -щичій, *adj.* ę.

sich zueignen.....
andrücken, anpressen; 1. bedrücken, unterdrücken; 2. sich drücken an; 4. geizig od. filzig seyn.
die Bedrückung, Schikane....
der Unterdrücker.....
der Drücker.....
mähen, abschneiden.....

in Gedanken versunken.....
beschämen; ‖ sich verlieben in, ein Wohlgefallen finden an.
der Ruf; ‖ die Vorladung...
niedrig, nicht hoch;‖ von kleinem
Pfleger, Versorger, -in. [Wuchs
herabsehen, hinabsehen; ‖ Sorge tragen, pflegen.
das Prisma; ‖ prismatisch...
erkennen, anerkennen; 1. anerkannt w., 2.gestehen, bekennen.
das Zeichen, Kennzeichen.....
das Bekenntniß, Geständniß..
die Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.
erkenntlich, dankbar; mit Dankbarkeit; ‖ aufrichtig.
die Sorge, Pflege.....
dasGesicht,dieErscheinung; 2.das Trugbild; 3.die Luftspiegelung.
eingebildet, phantastisch.....
die Sorge, Pflege; ‖ das Collegium der allgemeinen Fürsorge.
die Prise, Beute; 1. der Preis; 2. die Marke, Spielmarke.
das Rufen; ‖ die Anrufung..
rufen, vorladen; 1. bitten, anrufen; 2. gerufen werden.
die Vorladung.....
der Befehl.....
Kanzlei-, Gerichts-; 1.der Kanzleischreiber; 2. der Rechtsstyl; 3. der Rechtsverdreher.
der Befehl; 1.Tagesbefehl; 2. der Gerichtshof, das Collegium.
befehlen, gebieten, verordnen; 1. befohlen, verordnet w.; 2.er hat abgesegelt, er ist gestorben.
das Pförtchen, Einlaßpförtchen.
völlig tödten, schlachten; 1. anstecken, anheften; 2. gesteckt werden; 3. angesteckt werden.
anlocken, herbeilocken; ‖ verfüttern, auffüttern.
berühren, anrühren.....
mit der Walze abebnen; 1.hinzurollen, hinzuwälzen; 2. hinzurollen; 3. abgeebnet werden.
hinzustoßen, hinzutreiben.....
alles abmähen.....
der Handlungsdiener; ‖ Gutsverwalter.

to appropriate, usurp.
to press to; 1. to vex, molest; 2. to lay close; 3. to be close-fisted.
oppression, cavilling.
oppressor.
decussorium.
to reap, harvest.

to be rather pensive.
to shame, confound; ‖ to fall in love with.
vocation; ‖ citation, call.
stubbed; ‖ of small stature.
overseer, guardian.
to look down; ‖ to look after, take care of.
a prism; ‖ prismatic.
to acknowledge; 1.be acknowledged; 2.to avow, confess.
sign, indication, symptom.
avowal, confession.
thankfulness, gratitude.
thankful, grateful; -fully; ‖ ingenuously.
care, solicitude.
vision, phantom; 1. shadow; 2. mirage, looming.
visionary, fantastic.
oversight, care, sollicitude; ‖ the charitable board.
a prize, capture; 1. prize, reward; 2. fish (*at play*).
calling; ‖ invocation.
to call,call up; 1. to call upon, invoke; 2. to be called up
call, citation.
order, command, injunction.
of an office; 1. an office clerk, 2. law-style; 3. a quick trickster.
order; 1. order of the day; 2 court, office, public office.
to order, command, bid; 1. to be ordered; 2. he has taken leave of the world,he is dead a wicket.
to kill outright; 1. to stick to, pin to; 2. to be killed; 3. to be stuck to.
to bait, allure; ‖ to consume in feeding.
to touch.
to make even with a roller; 1. to roll to, roll up; 2. to roll to; 3. to be made even.
to push to, drive to.
to mow all.
merchant's clerk;‖ steward of an estate.

Прикла́дка, *sf.* action d'ajouter ou jetant.....
Прикла́дчивый, *adj.* dissimulé; ‖ contagieux.....
Прикла́дывать, **прикла́сть** и **прикла́нуть**, *va.* jeter vers, ajouter ou jetant; 1. vérifier le poids; 2. essayer (*un vêtement*); 3. exposer (*au vent*); 4. -ся, *vr.* être jeté vers; 5. feindre, faire semblant d'être; 6. se communiquer, être contagieux (*d'une maladie*).
Прикле́ивать, **приклеи́ть**, *va.* s'attacher ou collant.....
Прикипе́ть, *vm.* le dépôt d'un liquide en ébullition.....
Прикладно́й, *adj.* ajouté, appliqué; 1. (-ая математика) les mathématiques appliquées ou mixtes *f*; 2. (-ое́ мѣсто) *Mar.* l'établissement *m* d'un port.
Прикла́дъ, *sm.* l'addition *f*; 1. la cresse (*du sceau*); 2. les fournitures *f* (*du vêtement*); -ладный, *adj.*
Прикла́дывать и **Прилага́ть**, **приложи́ть** и **прилжо́ть**, *va.* annexer, ajouter; 1. appliquer; 2. apposer (*sa signature*); 3. -ся, *vr.* être ajouté, appliqué; 4. coucher, mettre en joue; 5. (съ чѣмъ) baiser (*la croix*); adorer (*une image*); 6. (-ладывайся, *Milit.* кладсь!) en joue!
Прикле́ивать, **приклеи́ть**, *va.* coller à ou sur; 1. -ся, *vr.* se coller, s'attacher; 2. être collé à ou sur.
Прикле́йка, *sf.* action de coller; ‖ la chose collée.....
Приклепа́ние, *sm.* le penchement, action de pencher...
Приклони́ть, -клоня́ть, *va.* incliner, pencher, baisser; ‖ -ся, *vr.* s'incliner, se pencher, se baisser.
Приключи́ть, **приключа́ть**, *va.* causer, occasionner, faire; ‖ -ся, *vr.* arriver, advenir, survenir.
Приключе́ние, *sm.* l'aventure *f*.....
Прикова́ть, **приковы́вать**, *va.* assujettir en forgeant; 1. attacher avec une chaîne, enchaîner; 2. -ся, *vr.* être enchaîné; 3. (-кованный къ мѣсту) cloué à une place.
Приковы́рять, *va. parf.* battre, resser d'importance.....
Приколо́тить, **приколо́чивать**, *va.* clouer, attacher avec des clous; ‖ battre, resser d'importance.
Прикола́бливать, -колдова́ть, *va.* attirer par sortilége.
Прико́лка, *sf.* la chose attachée avec des épingles.....
Прикоси́ть, **Прикорми́ть**, **Приколо́ть**, *sap. parf. cm.*
Прико́л, *sm.* le piquet; -ко́льный, de piquet.....
Прикопа́ндрова́ть, -дрова́ть, *va.* attacher, adjoindre.
Прикопи́ть, **приколи́ть**, *va.* accumuler, augmenter....
Прико́рм, *sm.* la crue (*des eaux*); ‖ *Fortif.* l'approche *f*.
Прикорна, *sf.* и **Прико́рмъ**, *sm.* le leurre, appât.....
Прикоро́тчик, *sm.* celui qui appâte les oiseaux.....
Прикорну́ть, *vn. parf.* s'accroupir, se baisser .....
Прикоснове́ние, *sn.* l'attouchement *m*, le contact; ‖ (точка -ия) *Géom.* le point de contact.
Прикоснове́нность, *sf.* la contiguité; ‖implication, participation *f*
Прикоснове́нный, *adj.* -но, *adv.* contigu, attenant; ‖ (въ чѣмъ) impliqué dans (*une affaire*)
Прикоснуться, *vr. parf. cm.* Прикаса́ться.
Прико́сый, *adj.* un peu louche.....
Прикось, *sf.* légère courbure; ‖ léger strabisme.....
Прикочева́ть, -кочева́ть, *vn.* venir camper....[*ment*
Прикра́ивать, -крои́ть, *va.* ajuster en coupant (*un vête-*
Прикра́пывать, *vn.* tomber par petites gouttes.....
Прикра́са, *sf.* l'ornement *m*; ‖*fig.* la broderie (*dans un récit*)
Прикра́шивать, -кра́сить, *va.* orner, embellir; 1. *fig.* broder, amplifier (*un récit*); 2. -ся, *vr.* être orné, embelli.
Прикрича́ивать, -кри́кнуть, *vn.* (*на кого́*) crier après, gron-
Прикро́й, *sm.* и **Прикро́йка**, *sf.* pièce découpée....[der

das Hinzuwerfen.....
falſch, verſtellt; ‖ anſtreichend..
hinzuwerfen, zuwerfen; 1. das Gewicht verificiren; 2. anpaſſen; anprobiren; 3. anſetzen; 4. hingeworfen werden; 5. ſich verſtellen, ſpielen; 6. anſtecken.
ſich anſetzen beim Kochen....
der Satz beim Kochen.....
zugelegt, angewandt; 2. die angewandte Mathematik; 3. die Eintrittszeit der Fluth im Hafen.
das Anlegen; 1. der Flintenkolben; 2. die Zuthat.
anlegen, hinzuthun; 1. anwenden; 2. beifügen, beiſetzen; 3. angelegt zugethan werden; 4. anlegen, anſchlagen; 5. küſſen; verehren; 6. ſchlagt an!
anleimen, ankleben; 1. kleben; 2. angeklebt werden.
das Ankleben; ‖ das Angeklebte.
das Verneigen, Beugen.....
neigen, beugen, ſenken; ‖ ſich verneigen, ſich beugen.
verurſachen, zufügen, zuziehen; ‖ ſich ereignen, geſchehen.
die Ereigniß, das Abenteuer...
anſchmieden; 1. an die Kette legen; 2. angekettet werden; 3. an einer Stelle wie angenagelt.
tüchtig abprügeln.....
anſchlagen, annageln; ‖ durchprügeln, durchbläuen.
durch Zauberei an ſich ziehen, be-
das Angeſteckte.....[hexen
Прикалывать, -колоть, *sap. parf.* *cm.*
der Pflock, Abſteckpfahl.....
beiordnen, beigeben.....
ſammeln, vermehren. [graben *m*
das Steigen des Waſſers; ‖Laufdie Lockſpeiſe, der Köder.....
der Vogelfänger.....
niederhocken, ſich hocken.....
das Anführen, die Verführung; ‖ der Berührungspunkt.
das Angrenzen; ‖die Verwickelung
anſtoßend, angrenzend; ‖ in etwas verwickelt.

etwas ſchielend.....[les
geringe Krümmung; ‖ das Schiegezogen kommen (vonKometen).
zuſchneiden.....
tröpfeln (vom Regen).....
die Verzierung; ‖Ausſchmückung.
verzieren; 2. ausſchmücken, verſchönern; 2. verziert werden.
anſchreien, zanken.....
das zugeſchnittene Stück.....

throwing to.
dissimulating; ‖ contagious.
to throw to, throw in, add; 1. to verify the weight; 2. to try on; 3. to expose; 4. to be thrown to; 5; to feign; 6, to communicate itself.
to stick in boiling.
residuum.
applied; 1. the mixed *or* practical mathematics; 2. time of high water (*in a harbour*).
laying to; 1. but-end (*of a gun*); 2. trimming.
to lay to, add; 1. to apply; 2. to set (*one's hand*); 3. to be laid to, be applied; 4. to take aim at, to aim at; 5. to kiss; to worship; 6. present!
to glue to, paste to; 1. to stick; 2. to be glued to.
gluing to; ‖ piece glued to.
inclining, bending.
to incline, bend, bow; ‖ to incline, lean, bend.
to occasion, cause, do; ‖ to occur, happen.
adventure.
to forge to; 1. to chain to, enchain; 2. to be enchained; 3. nailed to the spot.
to beat soundly.
to nail to, affix; ‖ to drub soundly.
to entice by bewitchment, bething pinned to. [witch
a -ámmuva.
a picket, stake.
to adjoin, attach.
to accumulate, augment.
rising (*of waters*); ‖ approach.
a bait.
the baiter.
to stoop, squat.
touch, touching, contact; ‖ point of contact.
contiguity; ‖ being implicated
contiguous, adjoining; -ly; ‖ implicated in.

rather squint.
slight curvity; ‖ squint.
to roam near, rove near.
to cut out to, fit, shape.
to trickle, drop.
adornment; ‖ embellishment.
to adorn, ornament; 1. to embellish, amplify; 2. to be addto cry to, scold. [ned
a piece cut out.

Прикручиниваться, -ваться, *vr.* se chagriner, s'attrister.
Прикрывать, прикрыть, *va.* couvrir; 1. *fig.* couvrir, pallier, voiler; 2. défendre, protéger; 3. -ся, *vr.* se couvrir; 4. être couvert; être défendu.
Прикрытие, *sn.* l'escorte *f*.....
Прикрыть, *sm. plante*, le napel, aconit.....
Прикрепа, *sf.* tout ce qui sert à affermir.....
Прикрепление, *sn.* l'affermissement *m*.....
Прикреплять, прикрепить, *va.* affermir, consolider; || -ся, *vr.* être affermi, être consolidé.
Прикручивать, -ручить, *va.* courber en crochet; 1. *fig.* vexer, opprimer; 2. -ся, *vr.* être courbé en crochet.
Прикупать, прикупить, *va.* acheter encore.....
Прикупка, *sf.* и Прикупъ, *sm.* un achat supplémentaire; || le talon, la rentrée (*de cartes*).
Прикупной, *adj.* acheté pour supplément; || du talon..
Прикусить, *sf. dim.* -сочка, (пить чай съ -ку) prendre le thé avec un morceau de sucre dans la bouche.
Прикусывать, прикусить, *va.* manger un morceau (*en buvant*); || (зубы) se mordre la langue, se taire.
Прикушивать, прикушать, *va.* goûter, déguster.....
Прилавок, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, le comptoir (*table*)....
Прилагательный, *adj.* (-ное имя) *Gram.* l'adjectif *m*...
Прилагать, приложить, *va. parf cm.* Прикладывать. ||
Прилаживать, прилодить, *va.* ajuster, adapter; || -ся, *vr.* s'ajuster, s'adapter; être ajusté.
Прилакомить, *va. parf.* attirer par des friandises.....
Прилакомить, прилакомить, *va.* briser, casser en quantité.
Прилащивать, приласкать, *va.* caresser, être caressant; || -ся, *vr.* (къ кому) faire des caresses à.
Прилащивать, прилостить, *va.* attirer par des caresses (*les animaux*); || -ся, *vr.* faire des caresses à.
Прилегать, *vn.* être situé près de, être contigu; || (*asp. parf.* прилечь) se coucher pour un moment. [cation *f*
Прилежание, *sn.* и Прилежность, *sf.* l'assiduité, appli-
Прилежать, II.s. *vn.* être contigu, être adjacent; || (къ чему) s'appliquer, s'adonner à.
Прилежный, *adj.* 1. diligent, assidu; -но, -dûment....
Прилетать, прилететь, *vn.* arriver en volant.....
Прилетный, *adj.* arrivé d'un autre climat (*des oiseaux*).
Прилёт, *sm.* la volée d'oiseaux qui arrivent.....
Приливать, прилить, *va.* verser encore; 1. fondre, couler encore; 2. *vn. Méd.* affluer; 3. -ся, *vr.* être versé encore; 4 s'élever, monter (*des eaux*).
Приливка, *sf.* action de verser ou de fondre plus.....
Приливной, *adj.* causé par le flux; || ajouté par la fonte.
Прилив, *sm.* l'affluence *f*: 1. le flux, la haute mer; 2. (— крови) la congestion sanguine.
Прилизывать, прилизать, *va.* lécher, nettoyer en léchant.
Прилика, *sf.* la preuve convaincante (*cm.* Улика).....
Прилипала, *sf. poisson*, le rémora, la remore.....
Прилипать, прилипнуть и прильнуть, *vn.* s'attacher, se coller à; || se communiquer (*d'une maladie*).
Прилипчивость, *sf.* le caractère contagieux (*d'une ma-*
Прилипчивый, *adj.* contagieux.....(*ladie*)
Прилистник, *sm. Bot.* la stipule.....
Приличать, приличить, *va.* (со чѣмъ) convaincre de; || -ся, *vr.* (со чѣмъ) être convaincu de.
Приличие, *sn.* la conviction, action de convaincre...
Приличествовать, I.s. *vn.* convenir, être bienséant....

betrübt od. bekümmert seyn...
bedecken, zudecken; 1. bemänteln; 2. decken, schützen; 3. sich bedecken; 4. bedeckt werden.
die Bedeckung.....
die Wolfswurz, der Sturmhut.
die Befestigung, Verstärkung...
das Befestigen, Kräftigen....
befestigen, fest machen, anbinden; || befestigt, verstärkt werden.
krümmen, umbiegen; 1. bedrücken, plagen; 2. umgebogen werden.
zukaufen.....
das Zugekaufte, der Zukauf; || die Kaufkarten *pl.*
zugekauft; || gekauft.....
Thee trinken indem man ein Stück Zucker zubeißt.
zubeißen, nachessen; || schweigen, sich auf die Zunge beißen.
kosten, schmecken, versuchen....
der Labentisch.....
das Beiwort, Adjectiv.....
Прилгать, *cm.* Прилыгать.
anpassen, anmachen; || sich anpassen; angepaßt werden.
durch Näschereien locken.....
viel od. alles zerbrechen.....
freundlich behandeln; || sich einzuschmeicheln suchen.
durch Liebkosungen an sich gewöhnen; || sich einschmeicheln.
angrenzen, anstoßen; || sich auf kurze Zeit hinlegen.
der Fleiß, die Emsigkeit.....
angrenzen, anstoßen; || sich auf etwas legen, sich hingeben.
fleißig, emsig, unverdrossen...
herbeifliegen, heranfliegen....
der angeflogen kommt.....
der Anflug der Zugvögel.....
zugießen; 1. noch mehr gießen; 2. zufließen; 3. zugegossen werden; 4. steigen, wachsen.
das Zugießen.....
gestiegen; || zugegossen.....
der Zufluß; 1. die Fluth; 2. der Andrang des Blutes.
belecken, ablecken.....
der überzeugende Beweis.....
der Schildfisch, Schiffshalter..
kleben, ankleben, kleben bleiben; || anstecken (von Krankheiten).
das Ansteckende.....
ansteckend.....
das Deckblatt.....
überführen, überweisen; || überführt, überwiesen werden.
die Überführung.....
sich ziemen, gebühren.....

to grieve, fret.
to cover; 1. to palliate; 2. to defend, protect; 3. to cover one's self; 4. to be covered.
escort, convoy.
wolf's-bane, aconite.
a fastener.
fastening, strengthening.
to fasten, strengthen; || to be fastened.
to crook, bend; 1. to oppress, vex; 2. to be crooked.
to buy more.
additional purchase; || the taking in, stock.
bought in addition; || of stock.
to drink tea in taking a bite of sugar with it.
to take a bite of something along with; || to keep silence.
to drink a little, taste.
a counter.
the adjective.

to adjust, fit, adapt; || to be adjusted.
to attract with dainties.
to break to pieces.
to treat kindly; || to wheedle one's self into.
to entice by fawning (*animals*); || to fawn.
to lie near, be adjacent; || to lie down a little.
application, assiduity.
to be adjacent; || to apply one's self to.
diligent, assiduous; -ly.
to fly to, come flying.
coming from other countries.
flight, arrival of birds.
to pour to; 1. to cast more; 2. to flow, rush; 3. to be poured to; 4. to rise.
pouring to casting more.
risen; || cast more.
flow; 1. flood, flux, tide; 2. a congestion of blood.
to lick.
convincing proof.
sucking fish.
to stick, cleave, adhere; || to communicate itself.
contagiousness.
contagious.
stipula, leaf-scale.
to convict (*of a fault*); || to be convicted.
conviction.
to be becoming, be fit.

Приличи́ть, *va. parf. cм.* **Прилича́ть**.
Приличіе, *sm.* la décence, convenance.....
Приличный, *adj.* 1. décent, convenable; **-но**, **-blement**; || **-но**, *v. imp.* il convient, il est convenable.
Приложе́ніе, *sm.* l'apposition *f* (*d'un sceau*); 1. l'application *f* (*d'une science à une autre*); 2. pièce jointe *ou* incluse, annexe *f*; 3. *Gram.* l'apposition *f*.
Приложи́ть, **Прилага́ть**, *va. parf. cм.* **Прилага́ть** и
Прилу́ка и **Прилу́чка**, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f*..
Прилучи́ть, **прилуча́ть**, *va.* attirer, amorcer; 1. **-ся**, *vr.* se trouver par hasard; 2. être attiré.
Прилыга́ть, **прильга́ть**, *va.* ajouter au conte, broder.....
Прильги́вость, **Прильги́вый**, *cм.* **Прилежность** и
Прильга́ть, **прильгну́ть**, *vn.* s'approcher en rampant.....
Прильга́ніе, *sn.* action de coller à; de s'attacher à...
Прильга́ть, **прильгну́ть**, *va.* coller, attacher à; 1. **-ся**, *vr.* s'attacher, se coller à; 2. (**къ кому́**) s'attacher à qqu'un.
Прильга́нокъ, *sm.* 1. une chose collée à une autre.....
Прильсо́къ, *sm.* 1. un petit bois près d'une forêt.....
Прильща́ть, **прильсну́ть**, *va. pop.* ajouter maladroitement; || (*pyкy*) signer son nom en griffonnant.
Прима́, *sf. Mus.* le premier violon; || la corde *la*.....
Примадо́нна, *sf.* la primadonna, première chanteuse....
Примазы́вать, **примаза́ть**, *va.* joindre avec une matière collante; 1. pommader (*ses cheveux*) pour les rendre plats; **-ся**, *vr.* se pommader; 2. *fam.* se farder.
Примазы́вать, **примокну́ть**, *va.* ajouter à la mouture....
Примани́вать, **приманы́ть**, *va.* attirer à soi, amorcer; 1. *fig.* attirer, allécher; 2. **-ся**, *vr.* être attiré, amorcé.
Прима́нка, *sf.* l'allèchement, appât *m*.....
Приманный, *adj.* servant à attirer; 1. (**-ная пти́ца**) l'appeau (*oiseau*); 2. (**-ная пти́ца**) l'appeau *m* (*oiseau*).
Примѣ́чивость, *sf.* l'attrait *m*, le charme.....[trait
Примѣ́чивый, *adj.* attrayant, séduisant; **-во**, avec at-
Примѣ́щикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui attire à soi..
Примѣ́рзать, **примарѣ́ть**, *va.* salir, souiller.....
Примѣ́сливать, **примѣ́слить**, *va.* frotter d'huile, de graisse *ou* de pommade; || **-ся**, se frotter de graisse.
Примѣ́съ, *sm.* le primat; ||**-мацкій**, de primat, primatial.
Примѣ́тство, *sn.* la primatie, dignité de primat.....
Примѣ́тывать, **примотѣ́ть**, *va.* ajouter en dévidant; || commencer à s'adonner à la dépense.
Примѣ́чивать, **примочи́ть**, *va.* bassiner, fomenter; 1. humecter; 2. **-ся**, *vr.* être fomenté; être humecté.
Примѣ́щивать, **примостѣ́ть**, *va.* ajouter un nouvel échafaudage; || ajouter un nouveau pavé.
Примежёвывать, **-межева́ть**, *ca.* ajouter en arpentant...
Примельки́ться, *vr. parf. fam.* devenir indifférent par les fréquentes visites que l'on fait.
Примерза́ть, **примёрзнуть**, *vn.* s'attacher en gelant....
Примёрзлый, *adj.* qui s'est attaché par la gelée.....
Примести́, **примету́**, *va.* balayer vers un endroit.....
Примѣ́тка, *sf.* la faufilure, action de faufiler.....
Примёт, *sm. vi.* la jetée pour escalader une ville.....
Примётывать, **примета́ть**, *va.* (*fut.* **примечу**) jeter vers; 1. faufiler; 2. **-ся**, *vr.* être jeté vers; 3. être faufilé; 4. *fam.* (**къ чему́**) s'habituer, s'accoutumer à.
Примигивать, **примигну́ть** и **примигну́ть**, *va.* ne faire que cligneter; || faire signe des yeux.
Принима́ть, **приня́ть**, *va.* fouler, écraser.....

die Anſtändigkeit, der Anſtand.
angemeſſen, paſſend, ſchicklich; || es ſchickt ſich, es geziemt ſich.
das Anlegen (des Siegels); 1. die Anwendung; 2. die Beilage, Einlage; 3. die Appoſition.
Прила́мывать. ||**Прильну́ть**, die Lockſpeiſe, Anlockung.....
anlocken, angewöhnen; 1. ſich treffen; 2. angelockt werden.
dazu fügen.....
Прилёжный.
herbeikriechen, heranklettern...
das Ankleben; Anhängen.....
bekleben, dazu kleben; 1. an etwas ankleben; 2. ſich anſchließen an.
das Angeklebte.....[Gehölz
das an einen Wald ſtoßende
unſchicklich anbringen; || ſeinen Namen ſchlecht unterſchreiben.
die erſte Violine; || die A-Saite.
die Primadonna.....
anleimen, ankleben; 1. ſchmieren, einſchmieren; 2. ſich einſchmieren; 3. ſich ſchminken.
noch mehr anmahlen.....
anlocken, an ſich ziehen; 1. locken, reizen; 2. angezogen w.
die Lockung.....
zum Locken dienend; 1. die Lockpfeife; 2. der Lockvogel.
die Lockung, der Reiz.....
lockend, reizend.....
der od. die einen an ſich lockt.
zuſchmieren, beſchmieren.....
mit Öl od. Salbe einſchmieren; || eingeſchmiert werden.
der Primas; || primatiſch....
das Primat.....
hinzuwickeln, noch dazu wickeln; || anfangen zu verſchwenden.
bähen; 1. anfeuchten; 2. gebähet; angefeuchtet werden.
ein Gerüſt aufſchlagen; || ein neues Pflaſter hinzufügen.
einem etwas zumeſſen.....
durch öfteres Erſcheinen gleichgültig werden.
anfrieren.....
angefroren.....
anfegen, zufegen.....
das Anheften, Annähen.....
der Aufwurf.....
zuwerfen, hinzuwerfen; 1. anheften; 2. zugeworfen werden; 3. angeheftet w.; 4. ſich gewöhnen an.
oft blinzeln; || einem mit den Augen zuwinken.
niedertreten.....

decency, decorum.
becoming, decorous; -ly; || it is becoming.
putting to; 1. application; 2. the annexed *or* enclosed piece; 3. apposition.
cм. **Прилича́ть**.
a lure, bait.
to attract, allure; 1. to be by chance; 2. to be attracted.
to add to a lie, romance.

to climb to, creep to.
pasting to; adhering.
to paste to, attach; 1. to stick, cleave; 2. to attach one's self
the thing stuck on. [to
a wood near a forest.
to foist in, to clap on; || to scrawl one's name.
the first violin; || string *a*.
primadonna.
to paste to, cement; 1. to anoint, pomatum; 2. to be anointed; 3. to paint.
to add in grinding.
to allure, tice, decoy; 1. to entice; 2. to be allured.
allurement, enticement.
alluring; 1. a bird-call; 2. the decoy-bird.
attraction, charm.
alluring, enticing; -ly.
allurer, decoyer.
to dirty, soil.
to oil, grease *or* pomatum; || to oil *or* grease one's self.
a primate; || primatial.
primacy, primateship.
to wind to, add in winding; || to squander, lavish.
to bathe, foment; 1. to wet; 2. to be bathed; to be wet.
to add a scaffolding; || to add a new pavement.
to add in surveying.
to become indifferent by frequent appearances.
to freeze to.
frozen to.
to sweep to.
basting to, stitching.
an artificial mound.
to cast to, fling to; 1. to baste to; 2. to be cast to; 3. to be basted; 4. to use one's self to; to be always winking; || to wink to.
to tread, trample down.

Примире́ніе, *sn.* la réconciliation, l'accommodement *m.*
Примири́тель, -ница, *s.* réconciliateur, -trice.....
Примири́тельный, *adj.* de réconciliation, conciliant...
Примири́ть, примиря́ть, *va.* réconcilier, raccommoder; ‖ **-ся**, *vr.* se réconcilier, faire la paix.
Приколо́чивать, -молоти́ть, *va.* battre encore du blé...
Прикла́дывать, *va. parf.* ajouter à ce qui a été dit.....
Приколо́ть, *sm.* le grain qui a été battu en sus.....
Приколо́ть, Приностри́ть, Приноти́ть, Приночи́ть, *s.* **Прикла́дъ**, *sm.* le surplus d'une mouture.....
Прикора́живать, -морóзить, *va.* laisser se geler avec..
Прикóрье, *sn.* la contrée maritime, le littoral.....
Прикóрскій, *adj.* maritime, situé près de la mer.....
Прикóчка, *sf.* t. la fomentation liquide, l'épithème *m*; ‖ (**глазна́я —**) le collyre; **-ночный**, *adj.*
Прикочи́ть, *va. parf.* apporter rapidement; ‖ **-ся**, *vr.* accourir
Прикрыва́ть, прикры́ть, *va.* pousser vers, charrier vers le rivage (*des eaux*); ‖ laver tout (*le linge*).
Прикрыва́ть, прикры́ть, *va.* former légèrement; 1. *Milit.* mettre (*la baïonnette au fusil*); 2. *vn.* u **-ся**, *vr.* se joindre; s. (**-кающій**) contigu, adjacent, attenant.
Прикрѣпле́ніе, *sn.* l'application, adaptation *f*.....
Прикрѣпи́мость, *sf.* l'applicabilité *f*.....
Прикрѣпи́тельный, *adj.* qui peut être adapté, applicable.
Прикрѣпи́ть, -крѣпля́ть, *va.* appliquer, adapter; 1. comparer; 2. **-ся**, *vr.* être appliqué, comparé; s. se conformer, s'accommoder à; 4. (**къ цѣнѣ**) s'informer du prix.
Прикрѣ́пливать u **Прикрѣпи́ть, прикрѣ́пить**, *va.* ajouter en mesurant; ‖ essayer (*un vêtement*).
Прикрѣ́пный, *adj.* **-но**, *adv.* ajouté en mesurant; 1. exemplaire; **-ment**; 2. approximatif; **-tivement.**
Прикрѣ́пъ, *sm.* l'addition *f* à une mesure; 1. le modèle, exemple; 2. (**на —**) par exemple; s. (**не въ — другихъ**) sans que cela tire à conséquence pour d'autres.
Прикрѣ́съ, *sf.* u **Прикрѣ́съ**, *sm.* le mélange, alliage.....
Прикрѣ́та, *sf.* le signe, indice, la marque; ‖ *pl.* le signalement.....
Прикрѣ́тливость, *sf.* l'esprit m d'observation... [lement
Прикрѣ́тливый, *adj.* observateur, attentif.....
Прикрѣ́тный, *adj.* 1. visible, sensible; **-но, -ment**.....
Прикрѣча́ніе, *sn.* la remarque, observation, note.....
Прикрѣча́тельность, *sf.* la chose remarquable, curiosité.
Прикрѣча́тельный, *adj.* remarquable; **-но, -ment**.....
Прикрѣча́ть, прикрѣ́тить, *va.* remarquer, observer; 1. (*за кѣмъ*) surveiller; 2. **-ся**, *vr.* être remarqué, être observé.
Прикрѣ́шивать, прикрѣсѝть, *vn.* ajouter en pétrissant...
Прикрѣ́шивать, прикрѣшѝть, *va.* mêler, mélanger, mixtionner; 1. *fig.* impliquer, engager; 2. **-ся**, *vr.* être mêlé.
Прикрѣ́ть (*fut.* (**прикну́**), *s.* **Прикрѣпи́ть**. ‖ **Прикосну́ть, Прикаса́ть**, **Принадлежа́ть**, II. *s. vn.* (**кому́**) appartenir à ‖ (**къ чему́**) être du ressort de, appartenir à, concerner.
Принадле́жность, *sf.* l'appartenance *f*; 1. l'attribut m, la propriété; 2. le matériel; s. (**не -ен**) à qui de droit.
Принасу́пливаться, -насу́питься, *vr.* se renfrogner....
Принахму́ривать, -нахму́рить, *va.* froncer un peu; ‖ **-ся**, *vr.* froncer les sourcils, devenir sombre.
Принево́ливать, -нево́лить, *va.* forcer, contraindre....
Принесе́ніе, *sn.* action de porter, d'apporter; de produire; ‖ (— **прися́ги**) la prestation du serment.
Принима́ть, приня́ть, *va.* ajouter en enflant.....
Принима́ть, приня́ть, *vn.* se baisser.....

die Versöhnung.....
Versöhner, Friedensstifter. -in.
Versöhnungs-, versöhnend....
versöhnen, aussöhnen; ‖ sich versöhnen, sich aussöhnen.
mehr ausdreschen.....
hinzufügen (mit Worten).....
das mehr Ausgedroschene....
Прика́шивать, -ка́шивать, der Überschuß des Gemahlenen.
anfrieren lassen.....
die Seeküste.....
Sees, an der See gelegen....
das Bähmittel, der Umschlag; ‖ das Augenwasser.
schnell bringen; ‖ herzulaufen.
herbeispülen, antreiben (an's Ufer); ‖ alles waschen.
zumachen; 1. (das Bajonet) aufpflanzen; 2. sich anschließen; s. anstoßend, angrenzend.
die Anwendung, Anpassung..
die Anwendbarkeit,.....
anwendbar, verwendbar.....
anwenden; 1. vergleichen; 2. angewandt werden; s. sich richten nach; 4. um den Preis fragen.
einem etwas zumessen; ‖ anpassen, anprobiren.
zugemessen; 1. musterhaft; 2. ungefähr; annähernd.
das Übermaß; 1. Beispiel, Exempel; 2. zum Beispiel; s. ohne daß Andere ein Recht dazu erhalten.
die Beimischung....[nalement
das Kennzeichen, Merkmal; ‖ Signalement
die Beobachtungsgabe.....
aufmerksam, beobachtend.....
merklich, augenscheinlich.....
die Bemerkung, Anmerkung..
die Merkwürdigkeit.....
merkwürdig.....
bemerken, aufmerken; 1. die Aufsicht führen über; 2. bemerkt w.
hinzukneten.....
hinzuthun, beimischen; 1. verwickeln; 2. beigemischt werden.
s. **Принесе́ть**.
gehören, zugehören; ‖ betreffen, angehören, unterworfen seyn.
das Zubehör; 1. Eigenthum; 2. Material; s. dem Rechtens ist.
ein finsteres Gesicht machen...
die Stirn runzeln; ‖ sich verfinstern, trübe werden.
zwingen, nöthigen.....
das Herbringen, Darbringen; ‖ die Eidesleistung.
hinzureihen.....
sich bücken, sich niederbeugen..

reconcilement.
reconciler, conciliator.
reconciliatory.
to reconcile, make friends again; ‖ to make peace with.
to thrash in addition.
to say further, add.
additional quantity thrashed.
additional quantity ground.
to let freeze.
sea-side, sea-coast.
maritime, sea-side.
fomentation, epithem; ‖ a collyrium, eye-water.
to bring quickly; ‖ to run up.
to carry on, wash up, to drive on; ‖ to wash all.
to shut; 1. to fix (*a bayonet*); 2. to close, join; s. contiguous, adjoining.
application, adaptation.
applicableness.
applicable.
to apply; 1. to compare; 2. to be applied; s. to conform; 4. to ask the price.
to add in measuring, to measure in; ‖ to try on.
added in measuring; 1. exemplary; 2. approximative; -ly.
overmeasure; 1. example, model; 2. for instance; s. not to serve as a precedent for admixture. [ther
mark. sign; ‖ description.
perceptivity, attention.
perceptive, attentive.
perceptible, evident; -ly
observation, remark, note
curiosity.
remarkable; -bly.
to remark, observe; 1. to survey; 2. to be remarked.
to add in kneading.
to mix in, admix; 1. to implicate, involve; 2. to be mixed in
to belong, appertain; ‖ to relate to, concern.
pertenance; 1. attribute; 2. stores; s. to the proper party.
to put on a sour look.
to wrinkle, knit a little; ‖ to knit one's eye-brows.
to compel, force.
bringing; producing; ‖ taking an oath.
to add in threading.
to stoop.

Принима́тель, -ница, *s.* l'accepteur *m*.....
Принима́ть, *va.* (*fut.* приму) recevoir, accueillir; 1. accepter, prendre; 2. admettre, adopter; 3. -ся, *vr.* être reçu, accepté; 4. (*se mettre*) mettre la main à, se mettre à; 5. prendre racine, prendre; 6. (*se mesures*) entreprendre, prendre des mesures sévères envers qq'un.
Принесе́ние, *sf.* *plante*, la paronyque.....
Приноро́вливать, приноровля́ть, *va.* ajuster; 1. *fig.* approprier, adapter; 2. -ся, *vr.* être ajusté, adapté; 3. se conformer, s'accommoder; 4. viser juste, ajuster.
Приноро́вка, *sf.* l'adaptation *f*, ajustement *m*.....
Приноро́вчивый, *adj.* accommodant.....
Принося́тель, -ница, *s.* porteur, -euse.....
Принося́ть, *va. parf.* user tous (*les vêtements*).....
Принести́, приносить и приноси́ть, *va.* apporter; 1. rapporter, donner, produire; 2. *v. imp.* pousser contre (*du vent*); 3. -ся, *vr.* être apporté.
Принесённый, *adj.* offert, présenté en don; || -ная, *sf.* la chambre de réception où l'on apporte les enfants (*à l'hospice des enfants trouvés*).
Прине́сь, *sm.* le don, présent, cadeau.....
Приноше́ние, *sm.* le don, l'offrande *f*.....
Принужда́ть, принуди́ть, *va.* forcer, contraindre, obliger; || -ся, *vr.* être forcé, être contraint.
Принужде́ние, *sm.* la contrainte, force.....
Принужде́нность, *sf.* la gêne, affectation.....
Принуждённый, *adj.* forcé, gêné, guindé; || -но, *adv.* par force; avec affectation, d'une manière guindée.
Принцеста́ль, *sm.* le similor; -ста́левый, de similor..
Принц, *sm.* le prince; || -ге́сса, *sf.* la princesse.....
Прие́тие, *sm.* la réception, admission.....
Приподда́ть, прие́сть, *va.* (*кого чему, кого кому*) tomber, se jeter (*aux pieds*); 1. se serrer contre; 2. être indisposé; 3. (*на ногу*) boiter, être boiteux.
Припа́док, *sm.* 1. *Méd.* l'attaque *f*, accès *m*, le paroxysme.
Припа́дочный, *adj.* d'attaque; || *Méd.* symptomatique..
Припа́ивать, припая́ть, *va.* joindre en soudant.....
Припа́ивать, припои́ть, *va.* habituer à boire.....
Припа́йка, *sf.* action de souder; || pièce soudée, soudure *f*.
Припа́лзывать, -полза́ть, *vn.* ramper vers, s'approcher..
Припа́ливать, припали́ть, *va.* brûler (*tout le bois*); || brûler, consumer (*toute la poudre*).
Припа́мятовать, *va. parf.* rappeler, faire souvenir.....
Припа́ривать, припа́рить, *va.* bassiner, fomenter.....
Припа́рка, *sf.* 3. la fomentation, le cataplasme; || (дать -пáрку) *fam.* rosser d'importance.
Припаса́ть, припасти́, *va.* préparer, se pourvoir, faire provision de; || -ся, *vr.* être préparé, mis en réserve.
Припа́сы, *sm.* la provision, munition; || (съ́стные -сы) les vivres, comestibles *m*.
Припа́хивать, -пахáть, *va.* ajouter en labourant; 1. labourer tout; 2. *parf.* -пахнýть, *vn.* sentir, avoir une odeur.
Припа́шка, *sf.* un morceau de terre labouré de plus.....
Припе́ка, *sf.* la partie brûlée (*d'un pain*); || l'endroit *m* le plus exposé à l'ardeur du soleil.
Припека́льный, *adj.* (-ные щипцы́) le fer à friser.....
Припека́ть, припе́чь, *va.* laisser trop cuire; 1. passer au fer (*les papillotes*); 2. *vn.* être brûlant (*du soleil*); 3. -ся, *vr.* être trop cuit; être passé au fer.
Припёк, *sm.* le surplus du pain d'avec la farine.....
Припёка, *sf.* 1. la fomentation, le cataplasme; 2. (дать -пёку) rosser d'importance.
Припека́ть, припе́чь, *va.* laisser trop cuire; 1. passer au fer (*les papillotes*); 2. *vn.* être brûlant (*du soleil*); 3. -ся, *vr.* être trop cuit; être passé au fer.
Припёк, *sm.* le surplus du pain d'avec la farine.....
Припёка, *sf.* 1. la fomentation, le cataplasme; 2. (дать -пёку) rosser d'importance.
Припека́ть, припе́чь, *va.* laisser trop cuire; 1. passer au fer (*les papillotes*); 2. *vn.* être brûlant (*du soleil*); 3. -ся, *vr.* être trop cuit; être passé au fer.
Припёк, *sm.* le surplus du pain d'avec la farine.....
Припека́ть, припе́чь, *va.* laisser trop cuire; 1. passer au fer (*les papillotes*); 2. *vn.* être brûlant (*du soleil*); 3. -ся, *vr.* être trop cuit; être passé au fer.
Припёк, *sm.* le surplus du pain d'avec la farine.....

Empfänger, -in.....
anmachen; 1. empfangen, bekommen; 2. annehmen; 3. aufgenommen werden; 4. Hand anlegen; 5. Wurzel fassen; 6. einem zusehen, zu Leibe gehen.
die Knorpelblume.....
anmachen; 1. anpassen; 2. angepaßt werden; 3. sich richten nach; 4. recht zielen, anlegen.
das Anpassen.....
umgänglich, nachgiebig.....
Träger, Überbringer, -in.....
(alle Kleider) abtragen.....
bringen, herbringen; 1. eintragen, einbringen; 2. an etwas treiben; 3. gebracht werden.
gebracht, dargebracht; || das Empfangzimmer für die Kinder (im Findelhause).
das Geschenk.....
die Gabe, Darbringung.....
zwingen, nöthigen; || gezwungen, genöthigt werden.
der Zwang, das Zwingen....
der Zwang, das Gezwungene, gezwungen, affectirt; || aus Zwang; gesucht, unnatürlich.
das Prinzmetall.....
der Prinz; || die Prinzessin..
die Aufnahme, der Empfang..
fallen, niederfallen; 1. sich drücken an; 2. kränkeln, unpäßlich seyn; 3. hinken.
der Anfall, Paroxysmus.....
vom Anfall; || symptomatisch..
anlöthen.....
an's Trinken gewöhnen.....
das Anlöthen; || ein angelöthetes
ankriechen, zukriechen. [Stück
(alles Holz) verbrennen; || (alles Pulver) verbrauchen.
an etwas erinnern.....
bähen, einen Umschlag auflegen.
der heiße Umschlag; || einen nachdrücklich bestrafen.
aufbewahren, anschaffen, sich versorgen mit; || aufbewahrt w.
der Vorrath, die Provision; || die Lebensmittel *pl*.
hinzupfügen; 1. alles pflügen, umackern; 2. riechen.
das Hinzugepflügte.....
das Verbrannte; || die Stelle wo die Sonnenhitze hintrifft.
das Brenneisen.....
verbacken; 1. (Locken) brennen; 2. stechen (von der Sonne); 3. verbacken w.; eingelegt w. [Mehl
das Übergewicht des Brodes vom

acceptor, receiver.
to take, receive; 1. to admit; 2. to accept, adopt; 3. to be taken; 4. to undertake, set to; 5. to strike root; 6. to treat with rigour.
withlow-wort.
to adjust; 1. to adapt, apply; 2. to be adapted; 3. to conform; 4. to take aim at
adaptation, adjusting.
accommodating.
bringer, fetcher.
to wear out all.
to bring; 1. to bring in, produce; 2. to drive on; 3. to be brought.
brought, offered; || the receiving room for infants (*in the foundling hospital*).
a present.
offering, present.
to constrain, oblige; || to be constrained, be forced.
constraint, force.
constraint, affectation.
constrained, forced; || forcibly; affectedly.
similor, prince's metal.
a prince; || a princess.
reception, admission.
to fall down; 1. to press close to; 2. to be ill, be indisposed; 3. to halt, limp.
attack, fit, paroxysm.
of attack; || symptomatic.
to solder to.
to accustom to drink.
soldering; || thing soldered to.
to crawl, creep.
to burn all (*wood*); || to consume all (*powder*).
to put in mind, remind.
to steam, bathe, foment
fomentation, cataplasm; || to give one a drubbing.
to prepare, provision, store; || to be prepared, be stored.
provision, store, supply; || victuals.
to plough to; 1. to plough all; 2. to smell.
ground ploughed to.
burnt part; || place exposed to the ardour of the sun.
curling-iron.
to bake too much; 1. to put (*hair*) in paper; 2. to burn; 3. to be burnt; be put in paper.
overplus of bread from flour.

Припеча́тка, *sf.* le supplément à une impression.....
Припеча́тывать, **припеча́тать**, *va.* ajouter à ce qui est imprimé, insérer; || **-ся**, *vr.* être ajouté en imprimant.
Припе́чекъ, *sm.* 1. le devant d'un poêle.....
Припе́чь, *sm.* **Припека́ть.** || **Припоа́ть**, **Приполи́ть**, *sm.*
Припива́ть, **припи́ть**, *va.* boire tout, boire entièrement; 1. boire à petites gorgées; 2. **-ся**, *vr.* être désagréable au goût (*d'une boisson*).
Припи́вчивый, *adj.* dont on se dégoûte facilement.....
Припира́ть, **припере́ть**, *va.* fermer légèrement; 1. pousser, presser, chasser contre; 2. **-ся**, *vr.* être fermé; 3. être poussé, pressé contre.
Припи́сной, *adj.* ajouté; || incorporé, enregistré.....
Припи́ска, *sf.* 3. l'apostille *f*, le post-scriptum; || l'inscription *f*. enregistrement *m*.
Припи́сывать, **приписа́ть**, *va.* ajouter à ce qui est écrit; 1. inscrire, incorporer; 2. attribuer, imputer, référer; 3. **-ся**, *vr.* s'inscrire; 4. être attribué, imputé.
Припи́хивать, **-пихну́ть**, *va.* pousser vers.....[flottage
Приплава́ть, *sf.* u **Приплавъ**, *sm.* action d'amener par le
Приплавливать, **-плавить**, *va.* amener par le flottage..
Приплачивать, **приплати́ть**, *va.* payer en sus.....
Приплета́ть, **приплести́**, *va.* ajouter en tressant, entrelacer; 1. *fig.* impliquer, envelopper; 2. **-ся**, *vr.* être entrelacé, ajouté; 3. s'attacher à (*des plantes*); 4. *fig.* s'ingérer, se fourrer; 5. se traîner vers.
Приплодный, *adj.* destiné à multiplier la race.....
Приплодъ, *sm.* la multiplication du bétail.....
Приложа́ть, **приплода́ть**, *va.* multiplier (*le bétail*).....
Приплыва́ть, **-плы́ть**, *vn.* arriver (*à la nage* ou *en bateau*)
Приплю́щивать, **приплю́снуть**, *va.* aplatir.....
Приплясывать, **-плясну́ть**, *vn.* danser d'après un air....
Приподнима́ть, **-подня́ть**, *va.* élever, hausser un peu; 1. soulever; 2. **-ся**, *vr.* se soulever; 3. grandir, croître un
Припо́й, *sm.* la soudure.....[peu
Припо́локъ, *sm.* 1. petite tablette, petit rayon.....
Припомина́ние, *sn.* le ressouvenir, la réminiscence.....
Припомина́тельный, *adj.* propre à faire ressouvenir...
Припомина́ть, **припо́мнить** u **припомну́ть**, *va.* faire ressouvenir, rappeler; || se souvenir, se rappeler.
Припо́рный, *adj.* servant à fermer; || fait avec effort...
Припороши́ть, *va. parf.* couvrir de poussière.....
Припо́ръ, *sm.* 1. u **Припо́рка**, *sf.* action de presser contre; 1. la barre, le verrou; 2. (**въ -по́ръ ружья́**) à bout por-
Припра́ва, *sf.* l'assaisonnement *m*.....[tant
Припра́вка, *sf. Typ.* la mise en train.....
Припра́вливать u **Приправля́ть**, **припра́вить**, *va.* assaisonner, épicer; || **-ся**, *vr.* être assaisonné, épicé.
Припра́шивать, **припроси́ть**, *va.* demander de plus....
Припры́гивать, **-пры́гать**, *vn.* sauter vers, s'approcher en sautant; || (*parf.* **-пры́гнуть**) sauter, bondir.
Припры́жка, *sf.* action de sauter.....
Припры́скивать, **припры́снуть**, *va.* arroser, asperger un peu; 1. rosser; 2. *vn.* tomber (*de la pluie*).
Припряга́ть, **припря́чь**, *va.* atteler encore (*un cheval*)...
Припрада́ть, **-пря́сть**, *va.* ajouter en filant, filer encore.
Припряжно́й, *adj.* (**-ная ло́шадь**) le cheval de côté.....
Припря́жь u **Припря́жка**, *sf.* action d'atteler encore un cheval; || les traits *m* (*du cheval de côté*).
Припря́тывать, **-пря́тать**, *va.* cacher; || **-ся**, *v.* être caché.

das Zugedruckte.....
beidrucken, hinzudrucken; || zugedruckt, dabei gedruckt werden.
die Vorderseite eines Ofens...
Припи́вать u **-пи́ливать.**
austrinken; 1. nach und nach trinken, in kleinen Zügen trinken; 2. dem Geschmack widerlich seyn.
widerlich, widrig.....
leicht zuschließen; 1. anrücken, andrängen gegen; 2. zugeschlossen w.; 3. angedrückt werden.
zugeschrieben; || eingeschrieben.
die Zuschrift, Nachschrift; || Einschreibung, Einverleibung.
hinzuschreiben; 1. einschreiben, einverleiben; 2. zuschreiben; 3. sich einschreiben; 4. zugeschrieben
hinzuschieben, anrücken. [werden
das Heranflößen.....
heranflößen, heranschwemmen..
zubezahlen.....
hinzuflechten, zusetzen; 1. verwickeln; 2. hinzugeflochten werden; 3. sich ranken; 4. sich eindrängen; 5. sich herbeischleppen.
zur Zucht bestimmt.....
die Vermehrung der Hausthiere.
(Hausthiere) vermehren.....
hinschwimmen; hinschiffen....
platt drücken.....
nach der Musik tanzen.....
ein wenig erhöhen; 1. aufheben; 2. sich aufheben; 3. in die Höhe
das Loth, die Löthe....[schließen
kleines Gestell aus Brettern...
die Erinnerung.....
zur Erinnerung dienend.. ..
erinnern, im's Gedächtniß zurückrufen; || sich erinnern.
zum Schließen; || mit Anstrengung mit Staub bedecken...[gemacht
das Andrängen; 1. der Riegel; 2. ganz nahe dabei.
die Würze, das Würzen.....
die Zurichtung.....
würzen, anmachen, zurichten; || gewürzt werden.
zufragen, noch mehr fragen..
herbeihüpfen, herbeispringen; || hüpfen, aufspringen.
das Hüpfen, Springen.....
bespritzen, besprengen; 1. durchprügeln; 2. auf einmal gießen.
hinzuspannen, beispannen....
zuspinnen, noch mehr spinnen.
das Nebenpferd, Seitenpferd..
das Dazuspannen; || die Stränge *pl* des Nebenpferdes.
verbergen, verstecken; || versteckt w.

part added in printing.
to print to, add in printing; || to be printed to.
fore part of an oven.

to drink all; 1. to drink little by little; 2. to grow disagreeable to the taste, nauseous.
to close lightly; 1. to press, thrust, jam; 2. to be locked; 3. to be pressed.
added; || incorporated.
postscript; || enrolment, incorporation.
to add in writing; 1. to incorporate; 2. to ascribe; 3. to inscribe one's self; 4. to be
to push to. [ascribed
bringing up in floats.
to bring up in floats.
to add in paying.
to plait to; 1. to implicate, involve; 2. to be plaited to; 3. to wind; 4. to interfere with; 5. to train one's self.
brood, for breeding.
increase, brood.
to increase, multiply.
to swim up; to sail up.
to flatten.
to dance to.
to raise a little; 1. to lift; 2. to rise up; 3. to rise, shoot
solder.
a small shelf.
reminiscence.
that reminds.
to remind, put in mind; || to remember, recollect.
for closing; || made with an
to sprinkle, dust. [effort
pressing; 1. bolt; 2. close to the muzzle.
seasoning, condiment.
making ready.
to season, spice; || to be seasoned, be spiced.
to ask in addition.
to jump to, skip to, caper to; || to jump, skip.
jumping, skipping.
to sprinkle a little; 1. to baste soundly; 2. to drizzle.
to put to, harness to.
to spin to.
a side-horse.
putting to, harnessing to; || traces, side-traces.
to hide, secrete; || hidden.

Припу́гивать, припугну́ть, *va.* effrayer, faire peur.....
Припу́дривать, прип. дрить, *va.* poudrer un peu; || -ся, *vr.* se poudrer un peu *ou* légèrement.
Припускáть и **Припущáть**, припусти́ть, *va.* laisser s'approcher; 1. verser, mêler; 2. allonger, élargir (*un vêtement*); 3. laisser saillir (*un étalon*); 4. mettre au galop (*un cheval*); 5. -ся, *vr.* être laissé; être versé.
Припускно́й, *adj.* (жеребе́ц) un étalon de haras.....
Припу́скъ, *sm.* action de laisser aller; d'allonger, *etc.*..
Припу́тывать, припу́тать, *va.* embrouiller, entortiller; 1. *fig.* impliquer, envelopper; 2. -ся, *vr.* être embrouillé, être entortillé; 3. se mêler, s'immiscer.
Припухáть, припýхнуть, *vn.* s'enfler, enfler un peu....
Припýхлый, *adj.* un peu enflé.....
Припýхоль, *sf.* une petite tumeur.....
Припýщенникъ, *sm.* un associé.....
Припѣвáвать, припѣ́ть, *va.* bourrer (*un canon*)....
Припѣвáть, припѣ́ть, *va.* chanter encore; 1. accompagner avec le chant; 2. chanter tout; 3. (жить-припѣ́вочи) faire bonne vie, vivre à gogo.
Припѣ́въ, *sm.* l'accompagnement *m* (*de chant*); || le refrain.
Припя́чивать, припя́тать, *va.* reculer vers.....
Прирабóтывать, прирабóтать, *va.* ajouter à un travail; || travailler tout, faire le reste.
Приравнивать, прировня́ть, *va.* ajuster, adapter; 1. comparer; 2. aplanir, égaliser; 3. -ся, *vr.* être ajusté, être adapté; 4. s'égaler, se comparer à.
Приращéніе, *sn.* action de s'attacher en croissant.....
Прирастáть, приpасти́, *vn.* s'attacher en croissant, croître contre; || *fig.* s'augmenter, s'accroître.
Приращáть, приpастя́ть, *va.* faire croître; 1. augmenter, accroître; 2. -ся, *vr.* s'accroître, s'augmenter.
Приращéніе, *sn.* l'accroissement *m*, augmentation *f*...
Прирвáть, *va. parf.* cueillir tout; || déchirer tout.....
Приревновáть, *va.* (*къ кому*) être jaloux de.....
Природа, *sf.* la nature; || la naissance.....
Природный, *adj.* 1. naturel; 2. de naissance, inné; 3. (-ныя дарова́нія) les talents innés *m*.
Природный, *adj.* qui s'est attaché en croissant.....
Природство, *sn.* 1. *dim.* -точекъ, l'excroissance *f*.....
Природсть, *sm.* l'accroissement *m*, la croissance.....
Прирубáть, -рубúть, *va.* ajuster en coupant; || couper..
Прирубóчный, *adj.* situé près des frontières.....
Прирумя́нивать, прирумя́нить, *va.* farder un peu; || -ся, *vr.* mettre un peu de rouge.
Прирýбка, *sf.* une pièce ajustée en coupant.....
Прирýбливать, прирýбать, *va.* ajuster en coupant; 1. ajouter en mesurant; 2. achever de tuer; 3. -ся, *vr.* être ajusté; 4. être tué entièrement.
Прирýчный, *adj.* situé près d'une rivière.....
Присáживать, присади́ть, *va.* planter encore; (*за что*) forcer de se mettre à un ouvrage.
Присáливать, присоли́ть, *va.* saler un peu.....
Присáливать, -сáлить, *va.* graisser; || -ся, *vr.* se graisser.
Присáсывать, присосáть, *va.* sucer, attirer en suçant; 1. -ся, *vr.* s'attacher en suçant; 2. être sucé.
Присвáтывать, -свáтать, *va.* demander en mariage pour; || -ся, *vr.* (*къ кому*) rechercher en mariage.
Присвúстывать, присвúстать, *va.* accompagner en sifflant; || (*sup. parf.* -свистѣ́въ) appeler en sifflant.

in Schrecken ſetzen .....
ein wenig pudern; || ſich etwas od. ein wenig pudern.
zulaſſen; 1. zugießen, 2. länger od. breiter machen; 3. beſpringen od. beſchälen laſſen; 4. loslaſſen; 5. zugelaſſen; zugegoſſen w.
der Zuchthengſt.....
das Zulaſſen; das Zugeben...
dazuwickeln, verwirren; 1. verwickeln, hinanziehen; 2. verwirrt werden; 3. ſich miſchen.
ein wenig aufſchwellen.....
ein wenig geſchwollen.....
eine kleine Geſchwulſt.....
der Genoſſe, Mitgenoß.....
den Vorſchlag einſtößen.....
dazu ſingen; 1. mit Geſang accompagniren; 2. alles ſingen; 3. herrlich und in Freuden leben.
die Begleitung; || der Schlußvers.
hinſchieben, zurückſchieben.....
noch mehr bearbeiten; || alles od. viel bearbeiten.
anpaſſen; 1. vergleichen; 2. alles abebnen, eben machen; 3. angepaßt werden; 4. ſich vergleichen.
das Zuwachſen, Anwachſen....
an etwas anwachſen; || zuwachſen, ſich vermehren.
anwachſen laſſen; 1. vermehren; 2. ſich vermehren, anwachſen.
die Vermehrung, Zunahme...
alles abpflücken; || alles zerreißen.
eiferſüchtig ſeyn auf.....
die Natur; || die Geburt.....
natürlich; 1. geboren, angeboren; 2. die angeborenen Talente *pl.*
angewachſen.....
der Auswuchs.....
der Zuwachs, das Wachsthum.
zurecht hauen; || zerhauen....
angrenzend.....
ſchminken, Schminke auflegen; || ſich ein wenig ſchminken.
das Zugeſchnittene.....
zuſchneiden; 1. (Ländereien) zumeſſen; 2. vollends tödten; 3. zugeſchnitten w.; 4. völlig getödtet
an einem Fluſſe gelegen..[w.
zupflanzen; || einen zu etwas anhalten, zwingen.
ein wenig ſalzen.....
einſchmieren; || ſich einſchmieren.
anſaugen, anziehen; 1. ankleben; 2. angeſogen werden.
für einen freien; || werben, freien, anhalten um.
mit Pfeifen accompagniren; || einem zupfeifen.

to frighten.
to powder a little; || to powder one's self a little.
to let in, admit; 1. to pour to; 2. to make longer *or* broader; 3. to allow to leap; 4. to gallop away; 5. to be let in; be poured
a stud-horse.
letting in; making longer.
to entangle, embroil; 1. to implicate, involve; 2. to be entangled; 3. to meddle with.
to swell a little.
a little swollen.
a slight swelling.
a partner, fellow.
to ram home (*the wadding*).
to sing over; 1. to accompany with the voice; 2. to sing all; 3. to live in clover.
accompaniment; || burden.
to back to, put back.
to add in working; || to work all, finish.
to fit up; 1. to compare; 2. to level all; 3. to be fitted up; 4. to compare one's self.
growing to.
to grow to, accrue; || to grow, increase.
to make to grow to; 1. to augment; 2. to increase.
increase, augmentation.
to pluck all; || to tear all.
to be jealous of.
nature; || birth.
natural; 1. by birth, inborn; 2. innate talents.
grown to.
excrescence.
increase, growth.
to but to fit; || to cut up.
near the boundary.
to paint the face a little; || to paint a little.
a piece cut in.
to cut to fit, fit in; 1. to measure in; 2. to kill; 3. to be fitted; 4. to be killed.
near a river.
to set to, plant to, add; || to make sit down to.
to salt a little.
to grease; || to grease one's self
to suck, draw in; 1. to stick to; 2. to be sucked.
to make up a match for; || to pay one's addresses to.
to accompany with whistling; || to call by whistling.

Приевоéніе, *sn.* l'appropriation *f*, action de s'approprier.
Приевóивать и Приевоúть, **приевóить**, *va.* s'approprier, s'arroger; 1. attribuer, attacher; 2. -ся, *vr.* être arrogé, usurpé; 2. être attribué, attaché.
Приевóитель, **-ница**, *s*, usurpateur, -trice.....
Приевóривать, **приевóрить**, *va.* habituer à la laisse....
Приéзлокъ, *sm.* petit village, hameau *m*; **-éзжій**, *adj.*
Приселúть, **приселúть**, *va.* ajouter des habitants à une colonie; || **-ся**, *vr.* s'établir, se fixer auprès.
Приснáзка, *sf.* 3. épisode *m*, broderie *f* (*dans un récit*).
Приснáзывать, **присказáть**, *va.* ajouter, amplifier; || **-ся**, *vr.* être ajouté, être amplifié.
Прискакáть, *vn. parf.* arriver au galop.....
Прискáкивать, **-скочúть** и **-скокнýть**, *vn.* sauter, bondir.
Прискóкъ, *sm.* и **Прискóчка**, *sf.* le saut, bond.....
Прискóрбіе, *sn.* le chagrin, regret, la douleur, affliction.
Прискóрбный, *adj.* 1. affligeant; || triste; **-но**, *-ment*..
Прискучивать, **прискýчить**, *va.* ennuyer, causer du dégoût; || *v. imp.* s'ennuyer, être las de.
Приспáвливать и **Приспонúть**, **приспонúть**, *va.* appuyer, adosser; || **-ся**, *vr.* s'appuyer, s'adosser.
Приспáть, *cм.* **Приснúть**.||**Приснúться**, *cм.* **Снúться**.
Приспóвица, *sf.* и **Приспóвіе**, *sn.* le dicton, adage....
Приспóвіе, *sm. Gram.* (и **-спóвная частúца**) une enclitique.
Приспонéніе, *sn.* action d'appuyer, d'adosser....[tique
Приспóхъ, *sm.* l'accotoir, appui *m*; **-спóхный**, *adj.*....
Прислýга, *sf.* le service; 1. les domestiques, les gens *m*; 2. (**оруди́йная**) le service, les servants *m* d'une pièce.
Прислýживать, *vn.* servir, faire le service; || **-ся**, **прислужúться**, *vr.* (**къ кому́**) chercher à plaire.
Прислýжливость, *sf.* la complaisance, obséquiosité...
Прислýжливый, *adj.* complaisant, obséquieux.....
Прислýжникъ, **-ница**, *s.* le serviteur, valet complaisant.
Прислýшивать, **прислýшать**, *va.* écouter, être aux écoutes, être aux aguets; 1. **-ся**, *vr.* (**къ чему́**) écouter, prêter l'oreille à; 2. habituer son oreille à.
Присмáтривать, **-смотрúть**, *va.* (**за чѣмъ**) surveiller, avoir la surveillance de, veiller à; 1. (**кого́**) observer; 2. **-ся**, *vr.* (**къ чему́**) examiner, contempler; 3. être las de
Присмирéлый, *adj.* devenu doux, paisible...[regarder
Присмирéть, *vn. parf.* devenir doux, baisser la crête...
Присмóтрщикъ, **-ница**, *s.* surveillant, -ante.....
Присмóтръ, *sm.* la surveillance, inspection.....
Присно-блажéнный, *adj.* éternellement heureux.....
—сýщій, *adj.* éternel.....
Прúсный, *adj. sl.* perpétuel;1.vrai, sincère;2.**-но**, toujours.
Присовокупúтельный, *adj.* servant à ajouter.....
Присовокуплéніе, *sn.* la jonction, réunion, addition....
Присовокупля́ть, **-купúть**, *va.* ajoutor, joindre, annexer; 1. **-ся**, *vr.* se joindre à; 2. être ajouté, être joint.
Присóбливать, **присóбить**, *va.* pousser vers; 1. **-ся**, *vr.* être poussé vers; 2. s'appuyer contre.
Присовéтывать, **присовѣтовать**, *va.* conseiller. [poration
Присоединéніе, *sn.* la jonction, annexion, réunion, incor-
Присоединúтельный, *adj.* servant à joindre, à annexer.
Присоединя́ть, **-соединúть**, *va.* ajouter, réunir, annexer, incorporer; 1. **-ся**, *vr.* se joindre; 2. être ajouté, annexé.
Приссли́ть, **Приссосáть**, *va. parf. cм.* **Присáливать**
Приссéдиться, *vr. parf.* s'asseoir, se placer près de..
Присóхлый, *adj.* séché, desséché.....

die Aneignung, Zueignung...
ſich etwas zueignen, ſich anmaßen; 1. zuſchreiben, beimeſſen; 2. zugeeignet w.; 3. zugeſchrieben w.
der Uſurpator.....
an die Koppel gewöhnen.....
ein kleines Dorf.....
mehr Coloniſten anſiedeln; || ſich niederlaſſen neben.
der Zuſatz, die Ausſchmückung.
hinzufügen, zuſetzen; || hinzugefügt, zugeſetzt werden.
herangeſprengt kommen.....
hüpfen, aufſpringen.....
der Sprung.....
die Betrübniß, der Kummer..
traurig; || betrübt, kummervoll.
Überdruß verurſachen; || Überdruß empfinden, ſich langweilen.
an etwas ſtellen, anlehnen; || ſich anlehnen, ſich lehnen.

das Sprüchwort, die Redensart.
das Anhängewörtchen.....
das Anlehnen.....
die Lehne, Seitenlehne.....
die Bedienung; 1. Dienſtboten *pl*; 2. Bedienung eines Geſchützes.
dienen, aufwarten; || den untergebenen Diener machen.
die Übergefälligkeit, Augendienerei, Wohldiener, Augendiener, -in.
horchen, auf der Lauer ſeyn; 1. horchen, aufmerkſam zuhören; 2. ſein Gehör an etwas gewöhnen.
die Aufſicht haben über; 1. beobachten; 2. aufmerkſam betrachten, beſehen; 3. vom Sehen müde ſeyn
ſanft od. ſtill geworden.....
ſanft od. ſtill werden.....
Aufſeher, -in.....
die Aufſicht.....
immer ſelig.....
ewig.....
ewig; 1. wahr, aufrichtig; 2. immerzuſetzend, hinzufügend.....
das Hinzufügen, die Beifügung.
hinzufügen; 1. ſich vereinigen; 2. hinzugefügt werden.
hinzuſtoßen; 1. hinzugeſtoßen werden; 2. ſich anlehnen.
einem zu etwas rathen.....
die Vereinigung, Einverleibung.
zum Vereinigen dienend.....
vereinigen, verbinden; 1. ſich vereinigen; 2. einverleibt werden.
и **Присѣсть**.
ſich neben einen ſetzen.....
ausgetrocknet.....

appropriation.
to appropriate to one's self, usurp; 1. to assign, attach; 2. to be usurped; 3. to be assig-
arrogator, usurper. [ned
to train to the lash.
a hamlet, village.
to add to the colony; 1 to settle one's self near to.
flourishing, embellishment.
to add in telling, amplify; || to be amplified.
to gallop up, come galloping.
to jump, skip.
a leap, jump, skip.
affliction, distress.
afflictive; || afflicted; -ly.
to occasion weariness; || to weary one's self.
to set up against; || to lean. rest against.

adage, saying, by-word.
an enclitic.
leaning, resting.
a prop, support.
service; 1. servants; 2. the crew of a gun.
to serve, attend; || to be obsequious.
obsequiousness.
obsequious, serviceable.
a overcomplaisant person.
to be upon the watch; 1. to listen to; 2. to get accustomed to hearing.
to look after, survey; 1. to observe; 2. to examine, contemplate; 3. to be tired from tame, quiet. [looking
to grow tame, grew quiet.
overseer, watcher.
surveying, attendance.
eternally happy.
eternal, everlasting.
eternal; 1. true, sincere; 2. ever.
adjunctive, additory.
addition, annexation.
to annex, add, subjoin; 1. to join; 2. to be annexed.
to shove to; 1. to be shoved to; 2. to lean against.
to advise, counsel.
adjunction, annexation.
for adjoining, for annexing.
to adjoin, annex, add; 1. to join; 2. to be adjoined.

to sit near.
dried up.

Приспѣхнуть, см. Приспѣвать.
Приспѣчить, св. *perf. imp.* presser, obliger (*de faire*)..
Приспособлять, -способить, св. adapter, approprier; 1. -ся, *pr.* être adapté; 2. (къ чему) se conformer à.
Пристѣвать, пристать, *vn.* arriver à temps, arriver à propos; || approcher (*du temps*).
Пристѣпокъ, *adj. sf.* la cuisine d'un pâtissier....[tour
Пристѣпникъ,-пица, *s.* pâtissier, -ière; || le manipula-
Пристѣпничать, I.i. *vn.* travailler en pâtisserie.....
Приспѣчивать, приспѣчить, св. fixer le terme.....
Приставаніе, *sm.* action d'approcher, d'aborder.....
Приставать, пристать, *vn.* s'arrêter chez; 1. (къ чему) aborder, arriver; 2. s'attacher, se coller à; 3. se joindre à, suivre; 4. presser, insister; 5. se communiquer (*d'une maladie*); 6. être harassé; 7. convenir, être bienséant; 8. aller bien (*d'un vêtement*).
Приставка, *sf.* 3. l'addition *f*, la chose ajoutée.....
Приставлять и Приставлять, приставить, св. mettre auprès, ajouter; 1. proposer, désigner; 2. -ся, *pr.* être ajouté; 3. être proposé, désigné.
Приставникъ, *sm.* le préposé, surveillant; -ничество и
Приставникъ, *adj.* ajouté.....[-ничій, *adj.* 3.
Приставъ, *sm.* le préposé, commissaire; 1. (участковый —) le commissaire de police d'un arrondissement (*de ville*); 2. (слѣдственный —) le juge d'instruction.
Пристальный, *adj.* joint à; || fatigué, harassé.....
Пристальность, *sf.* une grande attention.....
Пристальный, *adj.* assidu, attentif; -но, -tivement, assidûment; || (-но смотрѣть) regarder fixement.
Пристанище, *sm.* le port; || le refuge, asile.....
Пристанодержатель, *sm.* le receleur des gens suspects. — держательство, *sm*, le recèlement des gens suspects.
Пристань, *sf.* le port, embarcadère; 1. le refuge, asile; 2. la retraite (*de gens suspects*); -ский, du port.
Пристегивать, пристегать и пристегнуть, св. coudre légèrement à; 1. mettre à la volée, atteler à côté (un *cheval*); 2. -ся, *pr.* être cousu à; 3. être attelé à côté.
Пристерегать, -стеречь, св. garder, épier; || surveiller.
Пристойность, *sf.* la décence, bienséance.....
Пристойный, *adj.* 1. bienséant, décent; -но, -cemment..
Пристрастіе, *sm.* la partialité; || (къ чему) la passion de.
Пристрастка, *sf.* la menace, intimidation.....
Пристрастный, *adj.* partial; -но, -lement, avec partialité.
Пристращать, пристрастить, св. (къ чему) rendre passionné pour; || -ся, *pr.* s'affectionner, s'adonner.
Пристращивать, -страстить, св. menacer, intimider...
Пристроивать, -строить, св. ajouter à un bâtiment, bâtir auprès; 1. établir, pourvoir; 2. -ся, *pr.* être bâti auprès; 3. (къ чему) se procurer une place.
Пристройка, *sf.* 4. l'augmentation *f* à un bâtiment.....
Пристружывать, -стружить, св. user de sévérité.....
Пристрѣливать, пристрѣлить, св. achever de tuer; || (*asp. perf.* -стрѣливать) tuer tout (*le gibier*).
Пристряпывать, пристряпать, *va* cuire encore.....
Приступаніе, *sm.* l'abord *m*, action d'aborder.....
Приступать, -ступить, *vn.* s'approcher de, s'avancer vers; 1. se mettre à, commencer; 2. (къ кому) serrer de près, presser; 3. -ся, *pr.* s'approcher de.
Приступный, *adj.* d'assaut; || accessible, abordable....
Приступокъ, *sm.* 1. *dim.* -ступочекъ, le marche-pied...

zwingen zu, treiben.....
anwenden, anpassen; 1. angewandt w.; 2. sich richten nach.
zur rechten Zeit anlangen; || sich nähern, herankommen.
die Pastetenbäckerei.....
Pastetenbäcker,-in; || der Bereiter.
Backwerk zubereiten.....
die Frist bestimmen.....
das Landen, Anlanden.....
einkehren; 1. landen; 2. kleben; 3. sich zugesellen; 4. sich an einen machen; 5. anstecken; 6. müde werden; 7. sich gelegen; 8. gut passen.
der Zusatz, das Angesetzte....
ansehen, an etwas stellen, zusetzen; 1.einen anstellen; 2. angesetzt w.; 3. angestellt werden.
der Aufseher, Verwalter.....
angesetzt.....
der Aufseher; 1. Polizeioffizier über einen Stadttheil; 2. der Untersuchungs-Richter.
vereinigt; || ermüdet.....[ren
das aufmerksame Ansehen, Fleissig, aufmerksam, unablässig; || starr ansehen.
der Landungsplatz; || Zufluchtsort.
der Hehler verdächtiger Leute..
das Verhehlen verdächtiger Leute.
die Anfahrt; 1. Zuflucht; 2. das Diebsnest, die Diebshöhle.
anspeppen, leicht annähen; 1. beispannen, hinzuspannen; 2. angenäht w.; 3. hinzugespannt werden; || überwachen...[den
der Anständigkeit.....
anständig, schicklich.....
die Parteilichkeit; || Leidenschaft
die Drohung, das Erschrecken. [für
parteiisch, parteilich.....
leidenschaftlich machen für; || Vorliebe fassen, sich ergeben.
drohen, erschrecken.....
zubauen, anbauen; 1.unterbringen; 2. angebaut werden; 3. sich verschaffen (eine Stelle).
das Hinzugebaute.....
streng behandeln.....
gänzlich erschiessen; || alles ohne Ausnahme niederschiessen.
mehr zukochen.....
das Hinzutreten, die Annäherung hinzutreten, sich nähern; 1. sich machen an; 2. einem zusetzen; 3. sich nähern, nahe kommen.
Sturm; || zugänglich.....
der Fusstritt.....

to compel to, hasten.
to adapt, fit; 1. to be adapted.
2. to conform to.
to come *or* arrive in time; || to come near.
pastry-cook's kitchen.
pastry-cook; || manipulator.
to make pastry.
to fix the term.
putting in, landing.
to lodge; 1.to land, put in; 2.to stick, adhere; 3.to come up, join; 4.to stickle, catch at; 5. to communicate itself; 6. to tire; 7. to become; 8. to fit.
addition, piece set on.
to set to, set on, add; 1.to set over, propose; 2. to be added; 3. to be proposed.
an overseer, inspector.
added.
an inspector; 1. the inspector of a ward; 2. the examining magistrate.
joined; || tired.
attentiveness, fixedness.
attentive, assiduous; -ly; || to stare at.
harbour; || refuge.
receiver of suspected persons
receiving of such people.
harbour, port; 2. refuge; 3. haunt, den.
to baste *or* sew to; 1. to put alongside; 2. to be basted.
3. to be put to.
to watch, spy; || to survey.
decency, becomingness.
decent, becoming; -ly.
partiality; || passion of.
threat, intimidation.
partial; -ly, with partiality.
to impassion; || to have a passion for.
to threaten, intimidate.
to build to, add; 1. to establish, settle; 2. to be built; 3. to procure, obtain.
additional building.
to be severe upon.
to kill outright; || to shoot all, kill all.
to cook in addition.
approaching, coming at.
to approach; 1.to enter upon, begin; 2. to press, importune; 3. to come near.
of assault; || accessible.
a step.

Прúступъ, *sm.* (къ *кому*, къ *чему*) l'abord, accès *m*; 1. le commencement; 2. *Milit.* l'assaut *m*.
Пристыдúть, -стыдáть, *va.* confondre, faire rougir de honte
Пристéнный, *adj.* placé près d'un mur.....
Пристáвъ и **Приставóкъ**, *sm.* 1. la place près d'un mur; || (играть въ —) jouer au franc-carreau.
Приставóка, *sf.* 4. le cheval de côté, bricolier; || la volée.
Приставнóй, *adj.* (-ная лóшадь) le bricolier.....
Прúставъ, *sf.* l'attelage *m* de côté; || les traits *m* pour cet attelage
Присудúтель, -ница, *s.* adjudicateur, -trice...
Присудúтельный, *adj.* d'adjudication.....
Прúсудъ, *sm.* le jugement, arrêt; || *vi.* la juridiction...
Присуждáть, присудúть, *va.* (къ *чему*) condamner à; 1. (*кому что*) adjuger, décerner; 2. conseiller.
Присуждéніе, *sm.* l'adjudication *f*.....
Прúснуть, *va. parf. см.* Присóвывать.
Прúсутственный, *adj.* (-ный день) un jour de palais, jour de séance; || (-ное мѣсто) le tribunal.
Прúсутствіе, *sm.* la présence; 1. (— духа) la présence d'esprit; 2. la séance, audience; 3. la chambre du conseil.
Прúсутствовать, I. 2. *vn.* être présent, assister; || siéger, être en séance, tenir audience.
Прúсутствующій, *adj.* présent, assistant; || *sm.* un membre
Присýчивать, -сучúть, *va.* tordre ensemble, ajouter en
Присýшивать, -сушúть, *va.* laisser trop sécher.
Присýщій, *adj.* présent; || existant.....
Присылáть, прислáть, *va.* envoyer; || -ся, *vr.* être envoyé.
Присúлка, *sf.* 8. l'envoi, objet envoyé *m*.....
Присúльный, *adj.* envoyé.....
Присыпáть, -сúпать, *va.* verser encore, ajouter; || saupoudrer,
Присúпка, *sf.* ce qui a été versé ou ajouté.....
Присыпнóй и **Присúпочный**, *adj.* servant à saupoudrer.
Присыхáть, присóхнуть, *vn.* s'attacher en séchant....
Присѣвáть, присѣсть, *va.* semer encore.....
Прúсѣданіе, *sm.* action de se blottir; || la révérence...
Прúсѣдать, прúсѣсть, *vn.* (*fut.* прúсяду) se blottir, s'accroupir; || faire la révérence.
Прúсѣкать, прúсѣчь, *va.* couper tout; 1. (огнú) battre le briquet; 2. (*языкъ кому*) fermer la bouche, faire taire.
Прúсѣтъ, *sm.* la séance; || (въ одúнъ —) en une fois..
Прúсяга, *sf.* (*на чтo*) le serment.....
Прúсяганіе, *sm.* la prestation de serment.....
Прúсягать, прúсягнуть, *va.* jurer, prêter serment. [noux
Прúсядка, *sf.* (плясáть въ -ку) danser en pliant les ge-
Прúсяжничество, *sm.* la qualité ou le devoir d'un juré..
Прúсяжный, *adj.* de serment; assermenté; 1. *sm.* le juré, membre du jury; -ничскій, *adj.*; 2. (судъ -ныхъ) le jury.
Притáвать, притáять, *va.* cacher, recéler; 1. -ся, *vr.* se cacher; 2. dissimuler, feindre.
Притáкивать, притакнýть, *vn.* affirmer, dire oui.....
Притáлина, *sf.* un endroit où la neige a fondu.....
Притáлкивать, притолкáть и -толкнýть, *va.* pousser vers, approcher; || -ся, *vr.* être poussé vers.
Притáптывать, притоптáть, *va.* fouler tout, écraser tout; || salir en marchant dessus.
Притáскивать, притащúть, *va.* tirer, traîner vers; 1. user (*un vêtement*); 2. *pop.* battre, rosser; 3. -ся, *vr.* se traîner avec peine vers.
Притáчивать, притачáть, *va.* ajouter en cousant; 1. (*asp. parf.* приточúть) faire au tour; 2. aiguiser tout.

das Ankommen, der Zutritt; 2. der Anfang; 2. der Sturm.
beschämen.....
nahe an einer Mauer.....
der Platz nahe an einer Mauer; || das Wurfspiel spielen.
das Seitenpferd; || die Wage..
das Seitenpferd.....
Beispannen n; || Stränge *pl* zum Zuerkenner, -in... [Beispannen
zuerkennend, Zuerkennungs-..
das Urtheil; || der Gerichtsbezirk.
verurtheilen zu; 1, zuerkennen; 2. rathen, einen Rath ertheilen.
die Zuerkennung.....

der Sitzungstag; || der Gerichtshof, die Behörde.
die Anwesenheit; 1. Geistesgegenwart; 2. Sitzung; 3. Rathssaal m
gegenwärtig od. anwesend seyn; || sitzen, Sitzung halten.
gegenwärtig; || der Beisitzer....
anzwirnen, zusammenzwirnen.
zu sehr trocknen.....
gegenwärtig; || vorhanden....
zuschicken, zusenden; || zugeschickt
die zugeschickte Sache...[werden
zugeschickt, zugesandt.....
zuschütten; || bestreuen.....
das Zugeschüttete.....
zum Bestreuen dienend.....
antrocknen.....
zusäen.....
das Niederbucken; || der Knicks.
sich niederbucken, niederhocken; || einen Knicks machen.
alleszerhauen; 1. Feuer anschlagen 2. zum Schweigen bringen.
die Sitzung; || mit einem Mal.
der Schwur, Eid.....
die Eidesleistung.....
schwören, einen Eid ablegen..
tanzen (indem man niederhockt),
die Pflicht eines Geschworenen.
Eides-; 1. der Geschworene; 2. das Geschwornengericht.
verbergen, verhehlen; 1. sich verstecken; 2. sich verstellen.
bejahen, ja sagen. [offene Stelle
die durch den aufgethauten Schnee antreiben, anstoßen, hinzustoßen; || hinzugestoßen werden.
niedertreten, niederdrücken; || durch's Gehen beschmieren.
hinzuschleppen, hinziehen; 1. ganz abtragen; 2. durchprügeln; 3. sich wohin schleppen.
annähen; 1. brechseln, aufbrechseln; 2. alles schärfen.

approach, access; 2. beginning; 2. assault.
to make ashamed.
near a wall.
a place near a wall; || to play at throw.
a side-horse; || splinter-bar.
the side-horse.
putting alongside; || the side-adjudicator. [traces
adjudicatory.
judgment; || jurisdiction.
to condemn, sentence; 1. to adjudge, confer; 2. to advise.
adjudging, adjudication.

a setting day, session day; || court of justice.
presence; 1. presence of mind; 1. sitting; 2. council-room.
to be present, assist; || to sit, be sitting.
present; || a by-stander.
to twist together.
to overdry.
present; || existing.
to send to; || to be sent.
thing sent, sending.
sent.
to strew to; || to bestrew.
thing strown to.
for bestrewing.
to dry to, dry on.
to sow to, add in sowing.
squatting; || courtesy.
to squat down; || to make a courtesy.
to hew down; 1. to strike fire; 2. to stop one's tongue.
sitting; || at one time.
an oath.
swearing, taking an oath.
to swear, take an oath.
to dance squatting.
the office of a juror.
of an oath; 1. a juror, jurymen; 2. the jury.
to conceal, secrete; 1. to conceal one's self; 2. to feign.
to affirm, say yes.
a thawed place.
to jostle to, push to; || to be jostled to.
to tread to, tread down; || to dirty by trampling upon.
to drag to, trail to; 1. to wear out; 2. to beat soundly; 3. to drag one's self to.
to stitch to; 1. to turn to; 2. to sharpen all.

Притво́рность, *sf.* la dissimulation, hypocrisie.....
Притво́рный, *adj.* feint, faux, dissimulé; -ne, avec feinte.
Притво́рство, *sm.* la feinte, dissimulation.....
Притворствовать, I. s. *vn.* feindre, dissimuler.....
Притво́рщикъ, *adj.* enclin à dissimuler, faux.....
Притво́рщикъ, -щица, *s.* une personne dissimulée....
Притво́ръ, *sm.* la feuillure; 1. le battant (*de porte*); 2. id. le portique, parvis (*d'église*).
Притворя́ть, притвори́ть, *va.* fermer à demi; 1. -ся, *vr.* être fermé à demi; 2. feindre, dissimuler.
Притека́ть, притещи́, *vn.* couler vers; ‖ accourir.....
Притёсывать, притеса́ть, *va.* ajuster en équarrissant...
Притка́нь, *sm.* le piquet, poste; -тканный, *adj.*.....
Притира́ние, *sn.* v. Притира́нье, *sf.* le frottement, la friction.
Притира́нье, *sn. dim.* -тира́нице, le fard.....
Притира́тельный, *adj.* servant à frotter.....
Притира́ть, притере́ть, *va.* (*fut.* притру) frotter, nettoyer tout; 1. (лицо) se farder, mettre du blanc; 2. -ся, *vr.* être frotté, être nettoyé; 2. se farder.
Притиска́ть, притиска́ть и притисну́ть, *va.* presser, serrer contre; ‖ -ся, *vr.* se presser contre.
Притка́нь, *sm.* la baisure (*d'un pain*).....
Притыка́ть и Притыкну́ть, *ca.* Притыка́ть. ‖ Прито.кну́ть
Прито́к, *sm. Géogr.* l'affluent m.....
Прито́лока, *sf.* le linteau (*de porte*).....
Приторо́чить, *va. parf.* piquer, égruger.....
Притоно́ть, *sm.* la retraite, le repaire (*de brigands*).....
Притопи́ть, Притопля́ть, *va. parf. ca.* Притапли́вать и
Притопта́ть, -топта́ть, *va.* gagner par le commerce; 1. trafiquer en détail, faire petit négoce; 2. -ся, *vr.* (из чего) s'informer du prix.
Прито́рность, *sf.* le goût douceâtre, la fadeur.....
Прито́рный, *adj.* désagréable au goût, douceâtre, trop gras; ‖ *fig.* fade, doucereux; -но, avec fadeur.
Прито́чник, *sm.* l'auteur m de paraboles.....
Прито́чный, *adj.* parabolique, allégorique; -но, -менто..
Притра́ва, *sf.* le leurre, appât m, l'amorce *f*.....
Притра́вливать, -травить, *va.* amorcer, attirer; 1. brouter (*toute l'herbe*); 2. détruire par la chasse.
Притра́гивать, притро́нуться, toucher légèrement...
Притряхивать, притряхну́ть, *va.* secouer; 1. *vn.* aller vite, se hâter, courir; 2. -ся, *vr.* se secouer.
Притряска, *va. parf. pop.* rouer de coups.....
Притря́тывать, *vr. parf.* se cacher, se mettre à couvert..
Притуманивать, *vr. parf.* se couvrir de brouillards; ‖ *fig.* devenir un peu pensif.
Притупля́ть, притупи́ть, *va.* émousser; 1. *fig.* émousser, affaiblir; 2. -ся, *vr.* s'émousser; 2. s'affaiblir.
Прито́ча, *sf.* la parabole, allégorie, similitude; ‖ la fable, l'apologue m; -точный, *adj.* de parabole.
Притыка́ть, притыка́ть, *va.* ajouter en tissant.....
Притыка́ть, притыкну́ть, *va.* ficher, assujettir, attacher, clouer; 1. (*sup. parf.* притыка́вать) boucher; 2. -ся, *vr.* être fiché, assujetti, cloué; être bouché; 2. toucher, pousser; 4. se joindre, se réunir à.
Притѣсне́ніе, *sn.* la vexation, persécution, oppression..
Притѣснѣ́тель, -ница, *s.* oppresseur; persécuteur, -trice.
Притѣсни́тельный, *adj.* oppressif, vexatoire.....
Притѣсня́ть, -тѣсни́ть, *va.* presser contre; 1. *fig.* opprimer, vexer; 2. -ся, *vr.* être opprimé.

Reiff, Dict. parall. Partie russe.

die Verstellung, Heuchelei.....
sich verstellend, falsch, heimtückisch
die Verstellung, Heimtücke. [cisch
sich verstellen, heucheln.....
der sich zu verstellen weiß, falsch. Heuchler, -in.....
der Anschlag, Falz; 1. Thürflügel; 2. der Vorhof, die Vorhalle.
zumachen, zuschließen; 1. zugeschlossen werden; 2. sich verstellen
hinfließen; ‖ hinlaufen.....
behauen, zurechthauen.....
der Posten, das Picket.....
das Reiben, die Einreibung..
die Schminke.....
zum Reiben dienlich.....
alles reiben, einreiben, aufreiben; 1. schminken; 2. gerieben werden; 3. sich schminken.
anpressen, anbrücken; ‖ sich anpressen, sich anbrücken.
der Anstoß (am Brode).....
v Приколо́нокъ, *sup. parf. ca.*
der Nebenfluß.....
der Sturz, Thürsturz.....
klein stoßen, zerstoßen.....
das Raubnest, die Mörderhöhle.
Притѣ́чивать.
im Handel erwerben; 1. im Kleinen verkaufen; 2. sich nach dem Preise erkundigen.
zu große Süßigkeit, Widrigkeit *f.*
widrig süß, fett ob. mächtig; ‖ geschmacklos, unangenehm.
der Verfasser von Gleichnissen..
parabolisch; gleichnißweise....
die Lockspeise, Anlockung.....
anlöthern; 1. alles abgrasen lassen; 2. durch Hetzjagd vertilgen.
berühren, anrühren.....
schütteln; 1. geschwind gehen, laufen; 2. sich schütteln.
traurig und lahm schlagen....
sich verstecken.....
sich mit Nebel bedecken; ‖ ein wenig betrübt seyn.
stumpf machen; 1. abstumpfen; 2. stumpf w.r. 3. schwach werden.
die Parabel, das Gleichniß, Sprüchwort; ‖ die Fabel, Lehrhinzuweben.....[fabel
anstecken, fest stecken; 1. verstopfen; 2. ungestopft werden, verstopft werden; 3. anrühren; 4. sich mit Etwas verbinden.
die Unterdrückung, Verfolgung.
Verfolger, Unterdrücker, -in...
unterdrückend.....
anbrücken; 1. unterdrücken, verfolgen; 2. unterdrückt, verfolgt w.

dissimulation, hypocrisy.
feigned, dissembling, false;
feint, dissimulation. [-ly
to feign, dissemble.
dissembling.
hypocrite, dissembler.
rebate; 1. leaf (*of doors*); 2. porch, entrance.
to shut to, close; 1. to be closed, 2. to feign, dissemble.
to flow to; ‖ to run to.
to hew *or* cut to fit.
a post, station.
rubbing, friction.
a paint, cosmetic.
for rubbing.
to rub, scrub, scour all; 1. to paint; 2. to be rubbed, be scoured; 3. to paint.
to press to, squeeze to; ‖ to press one's self to.
the kissing-crust.
Притѣ́кливать.
a tributary stream.
a lintel.
to pound.
haunt, den.

to gain by trade; 1. to retail, sell retail; 2. to cheapen, ask the price.
lusciousness, nauseousness.
luscious, nauseous; ‖ mawkish, insipid; -ly.
author of parables.
parabolical; -ly.
a bait, lure.
to bait; 1. to depasture, graze; 2. to hunt down, exterminate.
to touch, finger.
to shake; 1. to jog on, run; 2. to shake one's self.
to beat unmercifully.
to hide one's self.
to be overcast; ‖ to grow rather gloomy.
to blunt, dull; 1. to weaken; 2. to be blunted; 3. to grow weak.
a parable, allegory, proverb; ‖ fable, apologue.
to weave to.
to stick to, pin to; 1. to stop, stop up; 2. to be stuck, pinned to; be stopped; 3. to touch; 4. to join to.
persecution, vexation.
oppressor, persecutor.
oppressive, vexatious.
to press; 1. to oppress, persecute; 2. to be oppressed.

Притяга́тельный, *adj.* (-ная сила) la force attractive...
Притя́гивать, **притяну́ть**, *va.* tirer vers, attirer; 1. -ся, *vr.* être attiré vers; 2. s'approcher.
Притяжа́тельный, *adj.* servant à acquérir; ‖ (-ное мѣстоименіе) *Gram.* le pronom possessif.
Притяза́ть, I. 1. *va. si.* acquérir; ‖ -ся, *vr.* s'acquérir..
Притяза́ніе, *sn.* l'attraction *f*; ‖ *si.* l'acquisition *f*.....
Притяза́ніе, *sn.* la prétention; ‖ la chicane.....
Притяза́ть, I. 1. *va.* prétendre à, avoir des prétentions sur.
Прихва́ливать, -ли́ть, *va.* louer, accompagner d'éloges.
Прихва́рывать, -хвори́ть, *vn.* être souvent indisposé..
Прихва́стывать, -хва́стать, *vn.* ajouter un conte, blaguer.
Прихва́тка, *sf.* action de saisir en luttant.....
Прихва́тывать, -хвати́ть, *va.* saisir, mettre la main sur; 1. emprunter; 2. *v. imp.* endommager (*du froid*).
Прихвостень, 1. и **Прихво́стникъ**, *sm. pop.* (онъ настоя́щій — хозя́ина) il est l'ombre de son maître.
Прихлебатель, -ница, *s.* le parasite; écornifleur, flagorneur.
Прихлёбка, *sf.* ce qu'on boit en mangeant..[neur, -euse
Прихлёбывать, **прихлебну́ть**, *va.* humer en mangeant, boire avec la cuillère tout en mangeant.
Прихлёстывать, -хлесну́ть, *va.* fouetter un peu; 1. fouetter, fustiger tous; 2. *vn.* rejaillir (*de l'eau*).
Прихло́пывать, **прихло́нуть**, *va.* fermer avec bruit; ‖ serrer, pincer en fermant une porte.
Приходи́ть, II. 4. **прійти́** и **придти́**, *vn.* venir, arriver; 1. approcher, s'avancer; 2. (*so что*) venir à, tomber dans, se mettre en; 3. aller bien (*d'un vêtement*); 4. -ся, *vr. imp.* arriver; 5. revenir, coûter; 6. (**приходя́щій ученикъ**) un élève externe.
Прихо́дъ, *sm.* la venue, arrivée; 1. la recette; -ходный, de recette; 2. la paroisse; -хо́дскій, de paroisse, paroissial.
Прихо́жанинъ, 6. -анка, *s.* paroissien, -enne.....
Прихо́жая, *adj. sf.* l'antichambre *f*.....
Прихо́жій, *adj.* étranger, nouveau venu.....
Прихо́ливать, -хо́лить, *va.* tenir propre, parer, soigner; ‖ -ся, *vr.* se parer; être paré, être soigné.
Прихотли́вость, *sf.* l'humeur capricieuse *f*.....
Прихотли́вый, *adj.* fantasque, capricieux; -во, -ешеment.
Прихотли́къ, -ли́ца, *s.* capricieux, -euse.....
Прихотни́чать, I. 1. *vn.* avoir des caprices.....
Прихо́ть, *sf.* le caprice, la fantaisie.....
Прихо́хливаться, -хо́хлиться, *vr.* arranger son toupet..
Прихрабри́ться, *vr. par f.* faire le brave.....
Прихра́мывать, *vn.* boiter un peu.....
Прихра́пывать, **прихрапну́ть**, *vn.* ronfler.....
Прицвѣтникъ, *sm Bot.* la bractée.....
Прицѣ́ливательный, *adj.* (**кли́нъ**) *Artill.* le coin de mire.
Прицѣ́ливать, **прицѣ́лить**, *va.* pointer (*le canon*); ‖ -ся, *vr.* (*so что*) viser, mirer, coucher en joue.
Прицѣ́лъ, *sm.* action de viser; 1. *Artill.* la cible, le but; 2. la vis de pointage; -цѣльный, de cible.
Прицѣ́ниваться, -цѣни́ться, *vr.* (*къ чему́*) s'informer du prix.....[prix
Прицѣ́нка, *sf.* l'augmentation *f* de prix.....
Прицѣ́пка, *sf. dim.* -цѣ́почка, accrochement m, action d'accrocher; 1. la chicane; 2. le crochet ou cerdon pour suspendre; 3. *Bot.* la vrille, main, le cirrhe.
Прицѣпля́ть, **прицѣпи́ть**, *va.* accrocher; 1. -ся, *vr.* s'accrocher, s'attacher; 2. chicaner, chercher chicane.
Прицѣ́почный, *adj.* servant à suspendre.....

die Anziehungskraft.....
heranziehen, anziehen; 1. angezogen werden; 2. anrücken.
zum Erwerben dienend; ‖ das zueignende Fürwort.
erwerben; ‖ erworben werden..
die Anziehung; ‖ Erwerbung..
der Anspruch; ‖ die Schikane..
sich anmaßen.....
zu gleicher Zeit loben.....
kränkeln, oft krank seyn.....
hinzufügen, übertreiben.....
das Greifen, Angreifen.....
eingreifen, zugreifen; 1. leihen, borgen; 2. leicht beschädigen.
er folgt seinem Herrn wie sein Schatten od. überall nach.
Schmarotzer, Ohrenbläser, -in
eine flüssige Speise.....
dazuschlürfen, mit dem Löffel dazu essen, zu etwas trinken.
mit der Peitsche antreiben; 1. alle durchprügeln; 2. herausspritzen.
(eine Thür) fest zuschlagen; ‖ klemmen, zuklemmen.
kommen, ankommen; 1. herannahen; 2. in etwas gerathen; 3. gut gehen, gut stehen; 4. es trifft sich; 5. es kommt zu; 6. der externe Schüler.
die Ankunft; 1. Einnahme; 2. die Gemeinde, das Kirchspiel.
Pfarrgenoß, -noßin.....
das Vorzimmer.....
fremd, angekommen.....
aufputzen; ‖ sich aufputzen, sich herausputzen; aufgeputzt werden.
die Launenhaftigkeit.....
launenhaft, launisch.....
der od. die Launenhafte.....
Launen haben.....
die Laune.....
sich die Stirnhaare kämmen..
sich muthig stellen, sich brüsten.
ein wenig hinken.....
schnarchen.....
das Deckblatt, Nebenblatt....
der Richtkeil.....
(eine Kanone) zielen, richten; ‖ anlegen, zielen nach.
das Zielen, Richten; 1. das Ziel; 2. die Richtschraube.
sich nach dem Preise richten...
die Vermehrung des Preises..
das Anhaken; 1. die Schikane; 2. der Haken od. die Schnur zum Aufhängen; 3. die Wickelranke.
anhaken, anhäkeln; 1. sich anhaken; 2. schikaniren.
zum Aufhängen dienend.....

the power of attraction.
to draw to, attract; 1. to be drawn to; 2. to draw near.
for acquiring; ‖ the possessive pronoun.
to acquire; ‖ to be acquired.
attraction; ‖ acquisition.
pretension; ‖ cavilling.
to pretend, make pretensions.
to praise at once.
to be often indisposed, sickly.
to add to one's boasts.
seizing, catching.
to lay hold of, seize, catch; 1. to borrow; 2. to damage.
he will not leave his master any more than his shadow.
a parasite, sponger.
spoonmeat with other food.
to sup to, take a sup along with other food.
to lash on; 1. to flog all; 2. to gut out, break forth.
to clap to; ‖ to hurt in clapping to, nip.
to come, arrive; 1. to approach; 2. to come to, come into; 3. to fit, suit; 4. to happen; 5. to remain due, to cost; 6. a day-scholar.
coming, arrival; 1. income, revenue; 2. parish.
a parishioner.
an entry, antechamber.
foreign, newly come.
to trick out; ‖ to trick one's self; to be tricked.
capriciousness.
capricious, fanciful; -ly.
a capricious person.
to be capricious.
caprice, whim, fancy.
to dress one's toupee.
to brag, boast, hector.
to limp, halt a little.
to snore.
bract, bracte.
the coin.
to point, level (*a gun*); ‖ to aim, take aim.
taking aim; 1. aim, sight; 2. pointing-screw.
to ask the price.
addition of price.
hooking; 1. a cavil, catch; 2. clasp or tie for hooking; 3. cirrhus, tendril, clasper.
to accroach, hook; 1. to fasten upon; 2. to cavil.
for hooking.

Причáливать, **причáлить**, *va.* amarrer (*un navire*); 1. -ся, *vr.* amarrer; 2. s'amarrer, être amarré.
Причáлка, *sf.* l'amarrage *m*, action d'amarrer.....
Причáлъ, *sm.* l'amarre *f*; 1. le pieu, anneau (*pour l'amarrage*); 2. le cordeau (*de maçon*); -чáльный, *adj.*
Причáстникъ, *sm.* 1. le verset chanté à la communion...
Причáстіе, *sn.* la participation; 1. la communion, eucharistie, Sainte-Cène; 2. *Gram.* le participe.
Причáстникъ,-ница, *s.* le communiant;‖*fl.* compagnon.
Причáстный, *adj.* participant, qui prend part.....
Причащáть, **причастúть**, *va.* communier, administrer le saint sacrement; ‖ -ся, *vr.* communier.
Причащéніе, *sn.* action de communier; ‖ la communion.
Причёска, *sf.* la coiffure, frisure.....[coiffer
Причёсывать,-чесáть, *va.* peigner, coiffer; ‖ -ся, *vr.* se
Причетникъ, *sm.* le serviteur d'église; -ническій, *adj.*.
Причéть, *sm.* 1. le clergé (*de paroisse*);‖la suite, le cor-
Причéтъ, *sm.* le surplus dans un compte.....[tége
Причúна, *sf.* la cause, le sujet, motif, la raison; 1. *pop.* un accident fâcheux; 2. (по-ей) à cause de, attendu, va.
Причиня́ть, *va.* action de causer, d'occasionner.....
Причúнный, *adj.* de cause; ‖ *pop.* fâcheux, dangereux.
Причинúть, **причинáть**, *va.* causer, occasionner, faire; ‖ -ся, *vr.* être causé, être occasionné.
Причисля́ть, *va.* action de mettre au nombre.....
Причисли́ть, **причисля́ть**, *va.* joindre, attacher, incorporer; 1. placer au nombre, compter parmi; 2. -ся, *vr.* être adjoint, incorporé; 2, être compté parmi.
Причитáть, **причéсть**, *va.* (*fut.* причту́) joindre (*à un compte*); 1. imputer, attribuer; 2. -ся, *vr.* se compter au nombre; 2, revenir, être dû.
Причýдиться, *vr. perf. imp.* paraître, sembler.....
Причýдливость, *sf.* la bizarrerie, singularité.....
Причýдливый, *adj.* fantasque, bizarre; -во, -ment.....
Причýдникъ, -ница, *s.* une personne bizarre.....
Причýдничать, *va.* être sujet aux caprices. [musqués *f*
Причýды, *sf. pl.* les caprices *m*, bizarreries, fantaisies
Причýять, **причýять**, *va. Vén.* quêter (*des chiens*).....
Прима́кивать, *va.* folâtrer un peu.....[chant
Прима́рширать, **примáршировать**, *va.* faire du bruit en mar-
Прáмина, *sf.* le lisseron (*d'un métier*).....
Примéсокъ, 2. **Примéсокъ** и **Примéсышекъ**,-шка, *s.* le nouveau venu; étranger, -ère; -шковскій и -шкинъ,
Примокотáніе, *sn.* la prononciation sifflante. [*adj.* 2.
Примокотáть и -мокáкивать, *va.* siffler en parlant.
Примóлвіе, *sn.* l'arrivée *f*.....
Примóлоть, **примолóть**, *va.* blesser, endommager par un coup;‖tuer, achever de tuer, d'assommer.....[cousu à
Примóлывать, **примóлить**, *va.* coudre à, ajouter;‖-ся, *vr.* être
Примóлка, *sf.* action de coudre à; ‖ une pièce ajoutée..
Примóлывый, *adj.* cousu à, ajouté.....
Прúмлый, *adj.* arrivé, venu d'autre part.....[épingler
Примóлывать,-мóлить, *va.* attacher avec des épingles,
Примóривать,-мóрить, *va.* éperonner, piquer des deux.
Примýчивать, *va.* badiner, plaisanter un peu.....
Прищёлкивать, **прищёлкнуть**, *va.* faire claquer ses doigts; 1. fermer avec bruit; 2. -ся, *vr.* se fermer.
Прищемлéніе, *sn.* action de serrer, de pincer.....[cer
Прищéлкивать и **Прищепáть**, -щепнуть, *va.* serrer, pin-
Прищéпъ, *sm.* la greffe en fente.....

mit einem Tau anbinden; 1. befestigen; 2. angebunden m.
das Anbinden, Festbinden....
das Tau, Sorrtau; 1. der Sorrpfahl; 2. die Richtschnur.
der Communions-Gesang....
die Theilnehmung; 1. das Abendmahl; 2. das Mittelwort.
der Communicant;‖der Gefährte.
theilhaftig, Theil habend.....
das heilige Abendmahl reichen; ‖ zum heil. Abendmahl gehen.
die Reichung des Abendmahls;‖ die Frisur....[das Abendmahl
kämmen;‖ sich kämmen,sich frisiren Kirchendiener.....[ren
die Clerisei; ‖ das Gefolge...
der Überschuß in einer Rechnung.
die Ursache,Veranlassung; 1. der Unfall; 2. aus Ursache,in Rücksicht
das Verursachen.....[ficht
ursächlich; ‖ gefährlich, mißlich.
verursachen, zufügen, veranlassen; ‖ verursacht werden.
das Zurechnen, Anrechnen....
beigeben, vereinigen; 1. zurechnen, anrechnen; 2. vereinigt werden; 2.zugerechnet werden.
dazu rechnen, zuzählen; 1. zurechnen, anrechnen; 2. sich wozu rechnen; 2. es kommt zu.
scheinen, vorkommen.....
das wunderliche Wesen.....
wunderlich, grillenhaft.....
der od. die Wunderliche.....
Launen haben.....
die Grillen, Launen *pl*.....
aufspüren.....
muthwillige Streiche treiben..
mit den Füßen scharren.....
das Geschirr, der Tümler....
der Ankömmling, Fremdling; der od. die Fremde.
das Lispeln, Zischen.....
lispeln, zischen (im Reden)...
die Ankunft.....
(durch einen Schlag)beschädigen; ‖ vollends tödten. [werden
annähen, zunähen; ‖ zugenäht
das Annähen;‖ das Angenähte.
angenäht.....
angekommen.....
(mit Nadeln) anstecken.....
anspornen, die Sporen geben.
ein wenig scherzen, spaßen....
Schnippchen schlagen; 1. fest zuschlagen; 2.zugeschlagen werden
das Einklemmen.....
einklemmen.....
das Pfropfen in den Spalt...

to lash to, moor; 1. to moor 2. to be lashed to.
lashing to, mooring.
hawser, halser; 1. mooring-block; 2. line.
a communion anthem.
participation; 1. communion, eucharist; 2. participle.
a communicant; ‖ partner.
participant.
to give the communion; ‖ to take the communion.
giving the communion; ‖ the head-dress. [communion
to comb; ‖ to dress one's hair.
a churchman.
clergy; ‖ retinue.
overplus of an account.
cause, reason; 1. mischance; 2. on account of.
causing, occasioning.
causal; ‖ hard, dangerous.
to cause, occasion, do; ‖ to be caused, be occasioned.
annumeration, numbering.
to adjoin, incorporate; 1. to annumerate, number; 2. to be adjoined; 2.to be numbered.
to add to an account *or* a number; 1. to impute; 2.to rank one's self amongst; 2.to come
to appear, seem. [to
fantasticalness, extravagance.
fantastical whimsical; -ly.
a fantastical person.
to be whimsical.
fancies, whims.
to quest, smell out.
to play tricks. [feet
to scrape a little with one's
warpstaff.
a new-comer, a stranger, foreigner.
lisping.
to lisp.
coming, arrival.
to bruise, hurt, damage; ‖ to kill, despatch.
to sew to; ‖ to be sewed to.
sewing to; ‖ thing sewed to.
sewed to, sewed on.
newly come, arrived.
to pin to.
to spur, spur on.
to joke a little.
to snap one's fingers; 1. to clap to; 2. to be clapped.
jamming, nipping.
to jam, nip, pinch.
cleft *or* shoulder-graft.

Прищýра, *sc.* une personne qui cligne.....[yeux
Прищýривать, -щýрить, *va.* (глаза) u -ся, *vr.* cligner les
Прищýра, *sf.* le clignotement; ‖ (съ -щурью) en cligne-
Пріёмка, *sf.* la réception.....[tant
Пріёмлемость, *sf.* l'admissibilité *f*; ‖ la réceptivité....
Пріёмлемый, *adj.* admissible.....[réciptent
Пріёмникъ, -ница, *s.* celui qui accueille; ‖ *sm. Chim.* le
Пріёмный, *adj.* de réception; 1. (-ная зала) le salon ou la salle de réception; 2. (-ный отецъ, -ная мать) le maître ou la maîtresse des novices.
Пріёмщикъ, -щица, *s.* receveur, -euse.....
Пріёмъ, *sm.* la réception, l'accueil m; 1. la dose; 2. la manière, le procédé; 3. (за одинъ —) en une seule fois; 4. (ружейные -мы) *Milit.* le maniement des armes.
Пріёмышъ, *sm.* un enfant adoptif.....
Пріимчивый, *adj.* accueillant; ‖ susceptible.....
Пріискáтель, -ница, *s.* celui ou celle qui trouve.....
Пріискивать, пріискáть, *va.* chercher; ‖ trouver.....
Пріискъ, *sm.* ce qui est trouvé; ‖ la mine.....
Прійти, *vn. parf.* (*fut.* приду) *см.* Приходить.
Пріобрётатель, -ница, *s.* acquéreur, -euse.....
Пріобрѣтать, пріобрѣсть, *va.* acquérir, se concilier, gagner; ‖ -ся, *vr.* être acquis, concilié, gagné.
Пріобрѣтеніе, *sm.* l'acquisition *f*.....
Пріобщáть, пріобщить, *va.* ajouter, joindre; 1. (Святыхъ Тáинъ) administrer le saint sacrement; 2. -ся, *vr.* se joindre, se réunir; 3. être joint, être ajouté; 4. (Святыхъ Тáинъ) recevoir le sacrement de l'eucharistie
Пріобщéніе, *sm.* l'adjonction *f*; ‖ la communion.....
Пріобыкáть, -обы́кнуть, *vn.* (къ чему) s'habituer à.....
Пріобы́кный, *adj.* habitué, accoutumé.....
Пріодѣвáть, пріодѣть, *va.* mettre par-dessus, couvrir; 1. habiller, vêtir; 2. -ся, *vr.* se couvrir; s'habiller.
Пріокутывать, пріокутать, *va.* couvrir, envelopper, affubler; ‖ -ся, *vr.* se couvrir, s'envelopper.
Пріосáнить-ся, *vr. parf.* prendre un air de dignité.....
Пріостанáвливать, -остановúть, *va.* arrêter, suspendre pour quelque temps; ‖ -ся, *vr.* s'arrêter quelque temps.
Пріосѣнéніе, *sm.* action d'ombrager.....
Пріосѣнúть, пріосѣнúть, *va.* ombrager; 1. *fig.* bénir en faisant le signe de la croix; 2. -ся, *vr.* être ombragé.
Пріохóчивать, -охóтить, *va.* (къ чему) faire naître l'envie de, inspirer le goût de; ‖ -ся, *vr.* prendre le goût de.
Пріуготовáтельный, *adj.* préparatoire, de préparation,
Пріуготовáніе, *sm.* la préparation, le préparatif.....
Пріуготовлáть, -готóвить, *см.* Приготовлáть.
Пріухáживать, *va. parf.* fouetter; 1. (дождь -лилъ) il commença à pleuvoir fort; 2. -ся, *vr.* se mettre (*à courir*).
Пріумножáть, пріумнóжить, *va.* augmenter, multiplier; ‖ -ся, *vr.* s'augmenter; être augmenté.
Пріумноженіе, *sm.* l'augmentation *f*.....
Пріухóлить, *va. parf.* se taire pour quelque temps..
Пріуны́ть, *vn. parf.* s'attrister, se décourager.....
Пріуны́лый, *adj.* un peu triste, abattu, découragé.....
Пріурóчивать, -урóчить, *va.* (къ чему) adapter, habituer à; ‖ (къ врéмени) rapporter à une époque.
Пріурóчка, *sf.* la recherche de l'époque d'un événement.
Пріухáть, пріухáнуть, *vn.* s'apaiser, se calmer.....
Пріучáть и Пріучивать, пріучить, *va.* accoutumer, habituer; ‖ -ся, *vr.* s'habituer; être habitué.

ber *sb.* die Bliṅzelnde.....
etwas blinzeln.....
das Blinzeln; ‖ blinzelnd....
das Empfangen, der Empfang.
die Zulässigkeit; ‖ Empfänglichzulässig.....[keit
Empfänger, -in; ‖ der Recipient.
zum Empfangen dienend; n. das Empfangzimmer, Besuchzimmer; 2. Novizenmeister, -in.
Einnehmer, Empfänger, -in...
der Empfang; 1. die Dosis, Gabe; 2. die Art; 3. mit einem Mal; 4. die Handhabung der Waffen.
angenommenes Kind, Pflegekind
gastfreundlich; ‖ empfänglich. [s
Auffinder, -in.....
aufsuchen; ‖ auffinden.....
das Aufgefundene; ‖ das Bergwerk
Erwerber, -in.....
erlangen, erwerben; ‖ erlangt, erworben werden.
das Erwerben, die Erwerbung.
hinzufügen, beifügen; 1. einem das heil. Abendmahl reichen; 2. sich vereinigen; 3. hinzugefügt werden; 4. communicieren.
das Hinzufügen; ‖ Communion *f*.
sich an etwas gewöhnen.....
gewohnt, gewöhnt.....
bedecken, überziehen; 1. ankleiden; 2. sich bedecken; sich aufputzen.
gehörig einhüllen, verhüllen; ‖ sich gehörig einhüllen. [men
eine würdevolle Haltung annehein wenig anhalten; ‖ auf einen Augenblick stehen bleiben.
das Beschatten.....
beschatten; 1. einsegnen, den Segen ertheilen; 2. beschattet werden.
zu etwas Lust machen, Lust erregen; ‖ Lust bekommen.
Vorbereitungs-.....
das Bereiten, die Präparation.

peitschen; 1. es fing an stark zu regnen; 2. anfangen zu (laufen).
vergrößern, vermehren; ‖ sich vermehren; vermehrt werden.
die Vermehrung.....
still werden.....
betrübt, niedergeschlagen werden.
betrübt, niedergeschlagen.....
an etwas gewöhnen; ‖ von einem Zeitpunkt herleiten.
das Bestimmen des Zeitpunkts.
still werden, ruhig werden.....
gewöhnen, abrichten; ‖ sich gewöhnen; gewöhnt werden.

blinkard, twinkler.
to blink, twinkle a little.
blinking; ‖ blinkingly.
taking, receiving.
admissibility; ‖ receptibility.
admissible.
receiver; ‖ recipient.
of reception; 1. drawing-room; 2, god-father *or* god-mother of a novice.
a receiver.
reception, receiving; 1. dose; 2. process; 3. at one bout, at once; 4. manual exercise.
an adopted child.
affable; ‖ receptible.
finder.
to seek for; ‖ to find out.
thing found out; ‖ mine.

an acquirer.
to acquire, obtain; ‖ to be acquired, be obtained.
acquiring, acquirement.
to unite, join, add; 1. to administer the sacrament; 2. to unite one's self; 3. to be united; 4. to communicate.
junction; ‖ communion.
to accustom one's self to.
habituated, accustomed.
to put on over; 1. to dress up: to dress *or* trick one's self out
to wrap, envelop; ‖ to wrap *or* envelop one's self.
to assume an air of dignity.
to stop, arrest a little; ‖ to stop, stand still.
shading.
to shade; 1. to bless, sign with the cross; 2. to be shaded.
to inspire with a wish; ‖ to get an inclination.
preparative, preparatory.
preparation, preparative.

to whip (*horses*); 1. it began to pour down; 2. to begin.
to augment, multiply; ‖ to increase; to be augmented.
augmentation, increase.
to become rather still.
to grow rather melancholy.
melancholy, sad.
to adapt, habituate to; ‖ to refer to an epoch. [for
search for the epoch *or* an
to become rather calm.
to accustom; ‖ to accustom one's self; be accustomed

Ирlучéніе, *sm.* action d'habituer, d'accoutumer.....
Ирlѣдáть, ирlѣсти, *va.* manger tout; 1. -ся, *vr.* être mangé; 2. (*разг*) dégoûter (*d'un mets*).
Ирlѣдчивый, *adj.* qui cause facilement du dégoût.....
Ирlѣздъ, *sm.* l'arrivée *f*.....
Ирlѣзжáть, ирlѣхáть, *vn.* arriver, venir (*non à pied*)...
Ирlѣзжій, *adj.* venu, arrivé; 1. *sm.* le nouveau venu; 2, (— *купецъ*) le marchand forain.
Ирlюбрѣть, II.s. *va. perf.* accueillir, recevoir, donner asile; ‖ -ся, *vr.* se réfugier, trouver un refuge.
Ирlютъ, *sm.* le refuge, asile; ‖ (*убѣжищ* —) la salle d'asile (*pour les enfants*); -ютный, d'asile.
Ирlязнолюбивый, *adj.* affable, bienveillant.....
Ирlязнь, *sf.* l'amitié, affection *f*.....
Ирlязель, -людя, *s.* ami, -ie; 1. (— мой) mon cher! 2. -тельскій, *adj.* d'ami, amical; -ство, en ami.
Ирlязлю, *sl. ca.* Ирлязлю. ‖ Ирlятъ, *ca.* Ирлязлять.
Ирlятность, *sf.* и Ирlятство, *sn.* l'agrément *m*, le charme.
Ирlятный, *adj.* 1. agréable; -но, -мент..... .....
Ирlятствовать, I.s. *vn.* témoigner de la bienveillance...
Ирo, *prép. acc.* pour, de.....
Ирóбыть, *va. parf.* se lamenter un certain temps.....
Ирóба, *sf.* l'essai *m*, épreuve *f*; 1. l'échantillon *m*; 2. le titre, aloi (*de l'or, de l'argent*); 3. *Théât.* la répétition.
Ирóбывáться, ирóбыться, *vr.* (*чѣмъ*) vivre, subsister de; 1. se contenter de; 2. se passer de.
Ирóбѣлливать, ирóбѣлить, *va.* battre, remuer (*un liquide*); 1. divulguer, ébruiter, révéler; 2. *vn.* jaser, babiller un certain temps; 3. -ся, *vr.* battre le pavé; 4. commettre une indiscrétion, se trahir en parlant.
Ирóбѣлливатель, *sf.* и -лѣльникъ, *sm.* le perrier, la perrière.
Ирóбивать, ирóбить, *va.* percer, trouer en frappant; 1. frayer (*un chemin*); 2. perdre (*un pariant*); 3. sonner (*des heures*); 4. -ся, *vr.* traverser, se faire jour; 5. percer, croître (*des plantes*); 6. s'user, se trouer; 7. être percé, être troué; 8. subsister avec peine.
Ирóбирать, ирóбрать, *va.* (*fut.* ирóберу) séparer; 1. trier; 2. sarcler; 3. -ся, *vr.* se glisser, se diriger; s'acheminer.
Ирóбирщикъ и Ирóбирщикъ, *sm.* l'essayeur *m*...[mineur
Ирóбирный, *adj.* d'essai (*des métaux*); 1. (-ный камень) la pierre de touche; 2. (-ное искусство) la docimasie.
Ирóбка, *sf. dim.* -бочка, le bouchon de liége; 1. -бочный и -бочный, de liége; 2. (-бочное дерево) *arbre*, le liége.
Ирóблема, *sf.* le problème; ‖ -матическій, problématique.
Ирóблёскивать, -скочить, *va.* briller un moment.....
Ирóблёскъ, *sm.* un trait de lumière.....
Ирóбный, *adj.* d'essai; ‖ qui est au titre.....
Ирóбованіе, *sn.* l'essai *m*, action d'essayer.....
Ирóбовать, I.s. но-, *va.* essayer, tenter; ‖ goûter.....
Ирóбодáть, ирóбодить, *va. id.* percer de part en part....
Ирóбой, *sm. dim.* ирóбойчикъ, le mentonnet; 1. le piton; 2. (идти на —) se faire jour par la force.
Ирóбойна, *sf.* le trou (*dans un corps dur*).....[genir
Ирóбойникъ, *sm.* estampe *f*, mandrin *m*; ‖ *Artill.* le dégor-
Ирóбойный, *adj.* de mentonnet, de piton; ‖ très-fréquenté, d'un grand passage (*d'une route*).
Ирóболѣть, *vn. parf.* être malade un certain temps.....
Ирóборáживать, -борозди́ть, *va.* tracer des sillons....
Ирóбормотáть, *vn. parf.* marmotter, parler entre ses dents.
Ирóборъ, *sm.* la raie (*des cheveux sur le front*); -рный, *adj.*

das Angewöhnen.....
alles auffeſſen, verzehren; 1. aufgegeſſen w.; 2. zuwider werden.
was leicht Ekel erweckt.....
die Ankunft.....
ankommen, anlangen.....
angekommen; 1. der Neuangekommene; 2. der Bündelträger.
anbringen, beherbergen; ‖ ſeine Zuflucht nehmen.
der Zufluchtsort, das Aſyl; ‖ die Kleinkinder-Bewahranſtalt.
genügen; freundſchaftlich.....
die Genügſamkeit, Zuneigung..
Freund,-in; 1. mein lieber Freund; 2. freundſchaftlich; als Freund.

die Annehmlichkeit, Artigkeit.
angenehm.....
einem wohlwollen.....
für, von.....
eine Zeitlang dauern.....
der Verſuch; 1. die Probe; 2. der Gehalt; 3. die Probe.
auskommen, ſich erhalten; 1. ſich begnügen; 2. entbehren.
ſchütten; 1. ausplaudern; 2. einige Zeit plaudern; 3. herumſchlendern; 4. ſich verplappern, unverſchämterweiſe Weiſe ausdas Stoßeiſen.....[ſagen
durchbrechen; 1. bahnen; 2. vermitten; 3. ſchlagen; 4. ſich durchſchlagen; 5. hervorbrechen; 6. ſich abnützen; v. durchgeſchlagen werden; 8. mit Mühe beſtehen.
abtheilen; 1. abſondern; 2. ausgäten; 3. ſich durchdrängen.
der Probirer.....
Probir-, zum Probiren; 1. der Probeſtein; 2. die Probirkunſt.
der Pfropfen, Kork, Korkpfropfen; 1. von Kork; 2. die Korkeiche.
das Problem; ‖ problematiſch.
manchmal durchſchimmern.....
der Lichtſtrahl.....
Probirſtab; ‖ Probe (Silber, Gold).
das Probiren; Verſuchen.....
probiren; ‖ verſuchen.....
durchſtechen.....
die Krampe; 1. der Ringnagel; 2. durchbrechen, durchdringen.
das Loch.....
das Sechſen; ‖ die Rämmnadel.
zur Krampe gehörig; ‖ ſtark befahren (von Wegen).
eine Zeitlang krank ſein.....
furchen, Furchen ziehen.....
in den Bart ſprechen; murmeln.
der Scheitel (der Haare).....

accustoming.
to eat up, devour; 1. to be eaten; 2. to give a dislike.
disgusting, cloying.
arrival.
to come, arrive.
comer, arrived; 1. a new-comer; 2. a hawker, pedlar.
to give refuge, give shelter; ‖ to take refuge.
asylum, refuge, place of refuge; ‖ infant-school.
benevolent, friendly.
benevolence, kindness.
a friend; 1. my dear; 2. friendly, friendly.

agreeableness, charm.
agreeable; -bly.
to befriend, favour.
for, of, about.
to pass in lamenting.
trial, essay; 1. sample; 2. standard; 3. rehearsal.
to subsist, live; 1. to be satisfied; 2. to do without.
to shake; 1. to jabber, mutter; 2. to pass in babbling, to blab out; 3. to loiter, stroll; 4. to blab, make a slip of the tongue; 5. to pierce. [gue
to branch; 1. to trace out; 2. to lose in betting; 3. to strike. 4. to make one's way through; 5. to break; 6. to wear out; 7. to be pierced; 8. to live hardly.
to part; 1. to pluck up; 2. to weed; 3. to make one's way
essayer. [through
essay, for assaying; 1. the touch-stone; 2. docimasia.
a stopper, cork-stopper; 1. of bark; 2. the cork-tree.
a problem; ‖ problematical.
to shine some time.
a flash, beam of light.
of stample; ‖ of standard.
trying, assaying.
to try, assay; ‖ to taste.
to pierce through and through
a tipper; 1. screw-ring; 2. to make one's way through.
a hole.
mandrel, punch; ‖ primer.
of a tipper; ‖ beaten, much frequented.
to be sick some time.
to furrow.
to murmur, mutter.
parting, crease.

Пробостá, *см.* Прободáть. ‖ **Пробóчный**, *см.* Пробóка. ‖
Пробóчникъ, *sm.* le tire-bouchon; ‖ le bouchonnier...
Пробрóсить, -бросáть, *va.* jeter à travers; 1. (*parf.* -брóсить) manquer en jetant; 2. jouer une fausse carte.
Пробрúвать, пробрáть, *va.* raser par places.....
Пробрюзжáть, *vn. parf.* parler en grognant.....
Пробýдь, *sm.* le réveil, moment du réveil.....
Пробуждáть, пробудúть, *va.* éveiller; 1. *fig.* réveiller, faire naître; 2. -ся, *vr.* s'éveiller, se réveiller.
Пробуждéніе, *sn.* le réveil, action d'éveiller.....
Пробурáвливать, пробурóвить, *va.* percer, forer.....
Пробúть, *vn. parf.* passer, rester un certain temps.....
Пробúвать, -бúвать, *va.* parcourir, traverser en courant; 1. parcourir en lisant; 2. -ся, *vr.* être parcouru.
Пробúгать, *vn. parf.* passer un certain temps à courir; ‖ *va.* manquer, laisser passer l'occasion.
Пробúливать, пробúлить, *va.* couvrir de blanc.....
Пробúлка, *sf.* le blanchissage, action de blanchir.....
Пробúлъ, *sm.* la lacune, place laissée en blanc; 1. le feuillet blanc (*d'un livre*); 2. *Typ.* le cadrat.
Пробúльный, *adj.* (-ная грамóта) colonne laissée en blanc.
Провáливать, провалúть, *va.* jeter à travers; 1. *vn.* passer en grande foule; 2. -ся, *vr.* tomber à travers; 3. s'effondrer, s'écrouler, s'enfoncer; 4. (-зайся!) *fam.* retire-toi! laisse-moi en repos!
Провáлина, *sf. dim.* -линка, l'éboulement, le trou.....
Провáлъ, *sm.* l'éboulement, effondrement m; 1. l'ouverture *f* (*d'abois*); 2. (— чорт возьми!) peste soit de toi!
Провáльный, *adj.* d'éboulement; ‖ ennuyeux, insupportable
Провалúть, *va. parf.* fouler, fouirer un certain temps; ‖ -ся, *vr.* garder le lit un certain temps.
Провáнсовый, *adj.* (-ное мáсло) l'huile *f.* d'olive.....
Провáривать, провáрить, *va.* cuire entièrement; ‖ frotter, enduire de poix (*des cordonniers*).
Провождéніе, *sn.* action de conduire, de faire passer, *etc.*; 1. la conduite; 2. (— зрѣнія) le tracé d'une ligne.
Провозéніе, *sn.* le charriage, action de voiturer.....
Провозúть и Провéзть, *см.* Провождáть. ‖ **Провосúть**, *см.* **Провóрствивать и Провóрчивать**, проворствáть и -ворчáть, *va.* percer, forer, perforer; 1. -ся, *vr.* être percé, être foré, perforé; 2. se trouver, se montrer.
Провóдецъ, *sm.* 1. un homme d'un esprit pénétrant....
Провидѣніе, *sn.* la Providence.....
Провúдѣніе, *sn.* la prévoyance.....
Провúдѣть, II. 6. *va.* prévoir, deviner; -ся, *vr.* être prévu.
Провúзія, *sf.* les vivres *m*; ‖ *Com.* la provision.....
Провúзоръ, *sm.* l'aide-pharmacien m.....[province
Провúнція, *sf.* la province; ‖ -ціáльный, provincial, de
Провинціáлъ, -áлка, *s.* provincial, -ale.....
Провúнчивать, -чивáть, *va.* percer en vissant, forer
Провинúть, -ся, -нивáть, *vr.* se rendre coupable, tomber
Провирáть, провóрить, *va.* répandre un faux bruit; ‖ -ся, *vr.* laisser échapper un mot, se trahir en parlant. [*adj.*
Провиантмéйстеръ, *sm.* le commissaire des vivres; -орскій,
Провíантъ, *sm. Milit.* les vivres m; -áнтскій, *adj.*; ‖ -ская, *sf.* la commission des vivres.
Проводúть, проводúть, *va.* conduire, mener à travers, faire passer; 1. tirer, tracer; 2. passer (*le temps*); 3. tromper, amuser; 4. -ся, *vr.* être mené à travers; 5. être tracé (*sn.* Проведéніе).

Пробрáть, *см.* Пробирáть.
der Korkenzieher; ‖ Korkschneider.
durch etwas werfen; 1. vorbeiwerfen; 2. falsch werfen.
an einigen Stellen scheeren... Worte unwillig hervorpoltern.
das Erwachen.....
wecken, aufwecken; 1. erwecken; 2. aufwachen, erwachen.
das Aufwecken.....
durchbohren.....
sich aufhalten, bleiben.....
durchlaufen, zurückliegen; 1. durchlesen; 2. zurückgelegt werden.
seine Zeit mit Laufen hinbringen; ‖ verlaufen, verlieren.
durch und durch weißen.....
das Weißen.....
weißgelassene Stelle; 1. durchgeschossenes Blatt; 2. das Quadrat.
die weißgelassene Spalte.....
durchwerfen; 1. vorbeiziehen (von einer Menge); 2. durchfallen; 3. einfallen, einstürzen; 4. scheere dich weg! laß mich in Ruhe!
der Durchbruch, das Loch...
der Einsturz; 2. das Aufbrechen; 3. hole dich der Henker!
von Einsturz; ‖ langweilig...
einige Zeit walken, kneten; ‖ lange im Bett liegen bleiben.
das Olivenöl, Baumöl.....
durchkochen; ‖ (mit dem Pechdraht) einschmieren.
das Führen, Zubringen; 1. die Leitung; 2. das Ziehen einer Linie
das Führen (im Wagen)...[ins
Проводúть.
durchbohren, durchlöchern; 1. durchgebohrt w.; 2. sich ereignen, sich zeigen, sich finden.
der Scharfsinnige.....
die Vorsehung.....
die Vorhersehung, Vorsicht...
vorhersehen; ‖ vorhergesehen w.
Lebensmittel *pl*; ‖ die Provision.
der Provisor.....
die Provinz; ‖ Provinzials...
Kleinkrämer, -in.....
durchschrauben.....
sich vergehen, sich verfündigen.
ein falsches Gerücht verbreiten; ‖ sich verschnappen.
der Proviantmeister.....
der Proviant, die Lebensmittel *pl*; ‖ die Proviant-Commission.
führen, durchführen; 1. ziehen; 2. (die Zeit) zubringen; 3. hereumführen, betrügen; 4. durchgestrichen w.; 5. gezogen werden.

a cork-screw; ‖ cork-cutter.
to throw through; 1. to throw past, miss; 2. to play a wrong card
to grumble out, growl out.
awaking.
to awake, wake; 1. to rouse, stir up; 2. to awake.
awaking.
to bore through.
to stay, remain, pass.
to run through, traverse; 1. to read over; 2. to be traversed.
to pass in running; ‖ to let slip an occasion.
to whiten thoroughly.
whitening.
blank, void space; 1. interleaf; 2. quadrat.
a white *or* void column.
to tumble through; 1. to roll past, to pass; 2. to fall through; 3. to break in; 4. get away with you! leave me!
breach, gap, hole.
downfal; 1. hole (*of an apostème*); 2. the deuce take you! of downfal; ‖ tiresome.
to spend in fulling; ‖ to keep one's bed some time.
olive oil.
to boil thoroughly; ‖ to do over with cobbler's wax.
leading through, passing; 1. leading; 2. drawing of a line carrying, conveying.

to bore through, perforate
1. to be bored, be perforated
2. to chance, to be.
a provident man.
providence.
foresight.
to foresee; ‖ to be foreseen.
victuals; ‖ provision.
dispenser.
a province; ‖ provincial.
a provincial.
to screw through.
to become guilty.
to spread lies; ‖ to let slip a word, to blab.
commissary of stores.
provisions, victuals; ‖ the victualling-office.
to lead through, lead past; 1. to draw, trace; 2. to pass while away; 3. to deceive; 4. to be led past; 5. to be drawn.

Проводни́къ, -ни́да, *s.* conducteur, -trice; le guide; 1. *sm. Phys.* le conducteur; 2. *fig.* le véhicule; -ничій, *adj.* 3.
Проводни́й, *adj.* servant à conduire.....
Прово́дъ, action de mener, de conduire; 1. *pl.* прово́ды, la reconduite; 2. la tromperie, ruse. [corter
Провожа́ніе, *sm.* la reconduite, action de reconduire, d'es-
Провожа́тый, *adj. sm.* le conducteur, guide.....
Провожа́ть, проводи́ть, *va.* escorter; 1. reconduire, accompagner; 2. -ся, *vr.* être escorté, reconduit, accom-
Провождать, *va.* (прожа) passer le temps.....[pagné
Провозвѣстникъ и Провозвѣстительницъ, -ница, *s.* prophète, -étesse; || proclamateur; messager, -gère.
Провозвѣща́ть, -возвѣсти́ть, *va.* prédire; 1. proclamer, annoncer; 2. -ся, *vr.* être prédit; être annoncé.
Провозвѣще́ніе, *sm.* la prophétie, prédiction.....
Провозгла́сникъ, -ница, *s.* le proclamateur.....
Провозглаша́ть, -возгласи́ть, *va.* publier, proclamer...
Провозглаше́ніе, *sm.* la publication, proclamation.....
Провози́ть, провезти́, *va.* transporter, voiturer; || -ся, *vr. parf. fam.* se donner de la peine, s'inquiéter.
Прово́зъ, *sm.* le transport, la voiture; -зо́чный, *adj.*.....
Провола́живать, проволо́чь, *va.* tirer à travers; 1. passer par la filière; 2. (*asp. parf.* проволокнуть) tirer en longueur; 3. *vr.* être tiré à travers; 4. être passé par la filière; 5. traîner en longueur.
Прово́лока, *sf. dim.* -лочка, le fil d'archal; -лочный, *adj.*
Провола́чка, *sf.* le délai, retardement, ajournement.....
Провоня́лый, *adj.* gâté, pourri, infect.....[ficte
Провоня́ть, *va. parf.* être pourri, exhaler une odeur in-
Прово́рить, II. 1. с-, *va. fam.* se procurer avec adresse..
Прово́рный, *adj.* 1. agile, expéditif, prompt; -но, -tement.
Проворо́нить, *va. parf. ca.* Ворона́ть. || Проворо́ть, *ca.*
Проворонить, *va. parf.* passer à dire la bonne aventure; || *va.* dépenser en se faisant dire la bonne aventure.
Прово́рство, *sm.* и Прово́рность, *sf.* la vitesse, agilité.
Провѣва́ть, -ѣ́ять, *va.* vanner; || *va.* souffler un peu..
Провѣдывать, прове́дать, *va.* (*o vius*) s'informer, s'enquérir de, apprendre; || *va.* visiter, aller voir.
Провѣ́рить, прове́рить, *va.* vérifier.....
Провѣ́ренный, *adj.* séché à l'air, essoré.....
Провѣ́съ, *sm.* le manque de poids.....
Провѣ́тривать, провѣ́трить, *va.* aérer, exposer à l'air; 1. -ся, *vr.* être aéré; 2. prendre l'air,
Провя́ливать, провя́лить, *va.* sécher à l'air, essorer; || peser trop, se tromper dans le poids.
Провя́ливать, провя́лить, *va.* sécher au soleil, essorer; || -ся, *vr.* être séché au soleil, être essoré.
Прога́лина, *sf.* un endroit libre de glace (*sur une rivière*); || la clairière (*dans un bois*).
Прогара́ть, *ca.* Прогора́ть. || Прогоре́ть, *va. parf. ca.*
Прога́рь, *sm.* и Прога́рина, *sf.* un endroit percé par le feu.
Прогимна́зія, *sf.* un gymnase ou une école préparatoire.
Прогла́живать, прогла́дить, *va.* lisser, repasser un certain temps; || trouver à force de repasser.
Прогля́живать, прогля́дить, *va. parf.* passer un certain temps à flâner.
Прогло́живать, прогло́тить, *va.* engloutir, avaler.....
Прогляды́вать, -гляну́ть, *va.* paraître, se montrer; 1. (*parf.* -гляде́ть) *va.* passer un certain temps à regarder; 2. laisser passer, ne pas remarquer; 3. examiner.
Прогна́ніе, *sm.* action de chasser, de dévoger.....

Begleiter, Begweiſer, -in; 2. der Leiter; 2. das Leitmittel.
zum Durchführen dienend....
das Führen; 1. das Begleiten; 2. die Betrügerei.
das Begleiten.....
der Begleiter, Führer.....
begleiten, decken; 1. zurückführen; 2. begleitet werden.
die Zeit vertreiben.....
Wahrſager, Prophet, -in; || Verkündiger, -in.
verherſagen; 1. verkündigen; 2. verhergeſagt; verkündigt werden.
die Verherſagung, Weiſſagung.
Verkündiger, -in.....
verkündigen, ankündigen.....
die Ankündigung.....
durchführen (zu Wagen od. zu Waſſer); || ſich abmühen.
der Transport, das Führen...
durchziehen; 1. ziehen; 2. in die Länge ziehen; 3. durchgezogen werden; 4. gezogen werden; 5. in die Länge gezogen werden.
der Draht.....
die Verzögerung, Verſchleppung.
verfault, ſtinkend.....
verfault werden, ſtinken.....
mit Gewandtheit erhalten....
flink, behend; geſchwind.....
Прорица́ть.
einige Zeit wahrſagen; || für's Wahrſagen ausgeben.
die Hurtigkeit, Behendigkeit..
ſchwingen; || ein wenig wehen.
ſich erkundigen, erfahren, erforſchen; || einen beſuchen.
unterſuchen, verificiren.....
an der Luft gedörrt.....
das Deficit, Untergewicht....
lüften, auslüften; 1. gelüftet werden; 2. ſich auslüften.
im Freien austrocknen; || ſich im Wägen verſehen.
an der Sonne trocknen, dörren; || getrocknet, gedörrt werden.
die vom Eiſe befreite Stelle; || der freie Platz.
Прогора́ть.
die durchgebrannte Stelle....
das Progymnaſium, die Vorſchule
plätten, glätten; || durch vieles Plätten zerreiben.
eine Zeitlang herumſchlendern.
verſchlucken, verſchlingen.....
hervorblicken, ſich zeigen; 1. ſehen, anſehen; 2. verpaſſen, nicht bemerken; 3. durchſehen.
das Wegjagen, Verjagen.....

conductor, leader; 1. ... tor; 2. vehicle.
for leading.
leading; 1. accompanying; 2. deception.
accompanying out.
conductor, leader.
to escort, convoy; 1. to accompany; 2. to be escorted.
to pass away the time.
foreteller; prophet, -etess; || announcer, herald.
to predict; 1. to announce; 2. to be predicted; be announced.
prediction, prophecy.
proclaimer.
to proclaim.
proclamation.
to convey, to carry, to drive through; || to exert one's self.
transport, carriage.
to trail through; 1. to wire-draw, spin; 2. to protract; 3. to be trailed through; 4. to be spun; 5. to be protracted.
wire.
protraction, delay.
tainted, stinking.
to be tainted, to stink.
to obtain cleverly.
quick, prompt; -ly.

to tell fortunes; || to spend in fortune-telling.
quickness, alertness.
to winnow; || to blow.
to inquire about; || to visit, go visiting.
to examine, look over.
hung, dried.
a wrong weight.
to air, set in the open air; 2. to be aired; 3. to take an airing.
to hang to dry, to air; || to weigh wrong.
to dry, wither; || to be dried, be withered.
a bare place (*on a river*). || glade (*of forests*).

a place burnt through.
a preparative gymnasium.
to smooth, iron; || to wear through in smoothing.
to pass in gazing.
to swallow, swallow down.
to look out, show one's self; 1. to look; 2. to pass *or* miss in looking; 3. to examine, driving away.

Прогнивáть, прогнúть, св. pourrir d'outre en outre....
Прогнúвать, прогнúвать и -гнéвать, св. irriter, fâcher, courroucer; ‖ -ся, ст. se fâcher, s'irriter.
Прогова́ривать, прогово́рить, св. dire, parler; 1. passer un certain temps à converser, à s'entretenir; 2. св. articuler, prononcer; 3. achever de prononcer, de réciter; 4. -ся, ст. se trahir en parlant.
Прогова́ть, св. *perf.* passer un certain temps à jeûner..
Прогола́ться, ст. *perf.* avoir faim.....
Прогóнистый, *adj.* amené (*du bétail*); 1. flotté (*du bois*); 2. (-ная дорога) la taxe pour les chevaux de poste.
Прогóнщик, *sm.* le conducteur du bétail; ‖ le flotteur.
Прогóн, *sm.* и Прогóны, *pl.* action de conduire du bétail; 1. le flottage (*du bois*); 2. le chemin entre deux haies; 3. *Archit.* le puits (*de poêle, d'escalier*); 4. pl. -гóны, la taxe pour les chevaux de poste.
Прогони́ть, прогоня́ть, св. (*fut.* прогонú) mener, conduire (*le bétail*); 1. chasser, disiper; 2. faire flotter le bois; 3. -ся, ст. être mené; être chassé, dissipé.
Прогоре́ть, прогора́ть, св. brûler de part en part, être percé par le feu; ‖ être brûlé entièrement.
Прогорлова́ть, св. *perf.* passer un certain à se lamenter.
Прогорма́нить, св. *perf.* brailler un certain temps....
Прогорклова́тость, *sf.* la rancidité, rancissure; ‖ l'amertume *f.*
Прогóркший, *adj.* rance, aride; ‖ amer.....
Прогорклова́ть, св. *perf.* rancir; ‖ devenir entièrement amer.
Прогорóдший, *adj.* brûlé d'outre en outre, percé par le feu.
Програ́мма, *sf.* le programme, prospectus.....
Прогребáть, -гресть, св. nettoyer en râclant; 1. râcler un certain temps; 2. св. ramer un certain temps.
Прогремéть, св. *perf.* tonner un certain temps.. [grossir
Прогрéсс, *sf.* *Rhétor.* la progression; ‖ -сивный, pro-
Прогрызáть, прогрызть, св. ronger d'outre en outre....
Прогрéвать, прогрéть, св. chauffer; ‖ -ся, ст. être chauffé.
Прогуливáть, прогулять, св. passer un certain temps à se promener; 1. dépenser en débauches; 2. manquer, perdre en se promenant; 3. -ся, ст. se promener, faire un tour de promenade; 4. être dépensé en débauches.
Прогýлка, *sf.* la promenade, le tour de promenade.....
Прогýл, *sm.* le chômage, l'oisiveté *f*.....
Прогýльный, *adj.* de chômage, passé dans l'oisiveté...
Прода́жный, *sm.* la vente, action de vendre.....
Прода́ть, -да́ть, св. (*perf.* -дал, *fut.* -дáмъ) vendre, débiter; -ся, ст. être vendu; 2. se vendre, être à vendre.
Прода́вец, *sm.* -вщица, *f.* vendeur, -euse.....
Прода́вливать, продáвить, св. percer en pressant.....
Прода́жа, *sf.* la vente, le débit; ‖ (en masse) la vente à l'encan, vente aux enchères, licitation.
Прода́жность, *sf.* la vénalité.....
Прода́жный, *adj.* à vendre; ‖ *fig.* vénal; -ая, -ое, -ый.
Прода́лбливать, -долбить, св. percer avec le ciseau....
Продáлбливать, продолбить, св. percer plus avant; ‖ -ся, ст. être percé plus avant, passer dessus.
Продáлжить, св. *perf.* prolonger un certain temps.....
Продáлжить, -лжить, св. passer à travers, enfiler, 2. *prop.* *perf.* -лжить) envahir, dévaliser, ravager (*un pâturage*); 2. -ся, ст. passer à travers, être enfilé.
Продáлжить, продолжить, св. retenir un certain temps; ‖ -ся, ст. être retenu un certain temps.
Продáлжка, *sf.* action de retenir un certain temps.....

durchfaulen.....
ausbringen, erjürnen; ‖ böſe werden, erzürnt ſeyn.
ſagen, ſprechen; 1. ſich einige Zeit unterhalten; 2. ausſprechen; 3. zu Ende ſagen, vortragen; 4. ſich verſprechen.
eine Zeitlang faſten.....
hungrig werden.....
fortgetrieben; 1. geflößt; 2. das Geld für die Poſtpferde.
der Viehtreiber; ‖ Flößer....
das Treiben; 1. das Flößen; 2. der Weg zu der Viehweide; 3. das Treppenhaus, der Ofenraum; 4. das Geld für die Poſtpferde.
treiben, durchtreiben; 1. vertreiben; 2. durchflößen; 3. getrieben; vertrieben werden.
durchkommen, durchgekommen werden; ‖ zu Kleiden kommen.
ſich eine Zeitlang betrüben....
faul ſeyern, faulenzen.....
die Ranzigkeit; ‖ die Bitterkeit.
ranzig; ‖ bitter.....
ranzig; ‖ ganz bitter werden..
durchgebrannt.....
das Programm.....
eine Fuge, machen; 2. einige Zeit machen; 3. ruhen.
einige Zeit bauern.....
die Progreſſion; ‖ progreſſiv...
durchgangen.....
heizen, warm durchheizt werden.
durch Spatziergehen vertreiben; 2. verſchwenden, verprafſen; 3. verſäumen; 4. ein wenig ſpatzieren; 5. vergnügt werden.
der Spatziergang.....
der Müßiggang.....
in Müßiggang zugebracht.....
das Verkaufen.....
verkaufen, abhalten; 2. verkauft werden; 3. ſich verkaufen.
Verkäufer, -käuferin, -in.....
verkäuflich, verkäuflichen.....
der Verkauf, Abſatz; ‖ die Verſteigerung, Auktion.
die Verkäuflichkeit.....
zum Verkauf; ‖ verkäuflich, feil.
verkäuflich.....
weiter hinaus, verkäuflicher; ‖, weiter ob. weiter ſchicken. [gen, einige Zeit mit Gäſten gaſtiren.
durchgehen, durchfliehen; 2. (von Pferden) Reißen; 3. ſich durchgehen laſſen, durchgegangen werden; ‖ durch laſſen, durch bekommen; ‖ gerathe gelaſſen werden.
das Durchfallgeld.....

to rot through.
to make angry, displease; to become angry.
to speak; 1. to talk some time; 2. to utter, articulate; 3. to end to speak, recite; 4. to blunder, blab.
to keep fast.
to grow hungry.
driven; 1. floated through; 2. post-fare.
cattle-driver; ‖ raftsman.
driving; 1. floating through; 2. a road to the pasture; 3. well-hole (*for a staircase*); 4. post-fare.
to drive through; 2. to drive-way, dispel; 2. to float; 3. to be driven; be dispelled.
to burn through; ‖ to burn, be burnt.
to grieve, sorrow some time.
to brawl some time.
rancidness; ‖ bitterness.
rancid, rank; ‖ bitter.
to get rancid; ‖ to become quite burnt through. [bitter
a programme.
to rake, clear away; 1. to rake some time; 2. to row.
to thunder some time.
a progression; ‖ progressive.
to gnaw through.
to heat, warm; ‖ to be heated.
to pass the time in walking; 2. to spend in walking; 3. to miss in walking; 4. to walk, take a walk; 5. to be spent.
walking, walk.
idleness.
passed in idleness.
selling, vendition.
to sell, vend; 2. to be sold, go off; 3. to sell one's self.
a seller, vender.
to pierce, squeeze through.
sale, vent; ‖ a sale by auction, public sale.
vendible, marketableness.
to sell; ‖ venal; -ly.
to chisel through.
to move further; ‖ to be moved further.
to move some time.
to put through, thread; 2. to pluck out, thin; 3. to be put through, be threaded.
to hold, keep, detain; ‖ to be held, be detained.
holding, keeping.

Продéрзкій и **Продéрзостный**, *adj.* audacieux, téméraire; **Продéрзость**, *sf.* la témérité, audace.....[-но, -мент
Продирáть, продрáть, *va.* déchirer, trouer; 1. -ся, *vr.* se déchirer, se trouer; 2. percer la foule.
Продирáть и **Продирáть**, продрáть, *va.* trouer, percer de trous; ‖ -ся, *vr.* se trouer, être troué.
Продлúть, *va. parf.* prolonger, tirer en longueur; -ся, *vr.* se prolonger, traîner en longueur. [faire
Продовóльственный, *adj.* d'approvisionnement, alimen-
Продовóльствіе, *sn.* l'alimentation *f*, la subsistance...
Продовóльствованіе, *sn.* l'approvisionnement *m*.....
Продовóльствовать, *va. parf.* approvisionner, alimenter.
Продолбúть, *sn.* Продóлбливать.
Продолговáтость, *sf.* la figure oblongue.....
Продолговáтый, *adj.* oblong; -ro, d'une figure oblongue.
Продолжúтель, *sm.* le continuateur (*d'un ouvrage*)....
Продолжúть, продолжáть, *va.* continuer, poursuivre; 1. prolonger; 2. -ся, *vr.* continuer, se prolonger, durer.
Продолженіе, *sn.* la continuation, durée, suite; 1. prolongation *f*, prolongement *m*; 2. (въ —) durant, pendant.
Продолжúтельность, *sf.* la longue durée, longueur....
Продолжúтельный, *adj.* -но, *adv.* de longue durée....
Продóльный, *adj.* longitudinal; -но, -alement, en longueur
Продремáть, *va. parf.* sommeiller un certain temps....
Продрогнýть, *vn. parf.* être transi de froid.....
Продувáть, продýть, *va.* souffler à travers (*pour nettoyer*); 1. pénétrer, se faire sentir (*du vent*); 2. -ся, *vr.* être soufflé; 2. (въ пúрогъ) *pop.* se ruiner (*au jeu*).
Продувнóй, *adj. pop.* fin, rusé, adroit, fieffé.....
Продýктъ, *sm.* le produit, la production.....[à penser
Продýмать, *va. parf.* passer un certain temps à réfléchir,
Продурáчить, *va. parf.* passer un certain temps à mystifier ; ‖ -ся, *vr.* folâtrer un certain temps.
Продýшина, *sf. dim.* -шинка, le soupirail; ‖ un trou (*dans*
Продывáло, *sn.* action d'enfiler.....[*la glace*)
Продывáтельный, *adj.* propre à enfiler.....
Продывáть, продёть, *va.* faire passer, enfiler...[nouvre
Продýлина, *sf.* 3. ouverture *f*, trou *m*; ‖ la tour, la ruse, ma-
Продýлинить, продолбить, *va.* percer (*une croisée, une porte dans un mur*); 1. monder (*l'orge*); 2. être un certain temps à faire, à confectionner.
Продýльный, *adj.* percé; ‖ mondé.....
Продýмать и **Промышлéровать**, I. 2. *va.* projeter...
Продéктъ, *sm.* le projet (*d'un ouvrage*); -ный, *adj.*..
Пробúнный, *adj.* qui passe d'outre en outre.....
Пробúть, *sm.* ouverture *f*, trou *m* percé d'outre en outre..
Проваривать, проварúть, *va.* bien rôtir; 1. rôtir un certain temps; 2. -ся, *vr.* être bien rôti.
Провáть (*fut.* провлю и провожу), *sn.* Провывáть и
Провождáть, *va. parf.* attendre un certain temps, être à
Провóлынивать, провомлúть, *va.* bien mâcher... [attendre
Провокáторъ, *sm.* le projeteur, faiseur de projets.....
Прóволгъ, *sf.* la couleur tirant sur le jaune, teinte jaunâtre.
Провывáть, провúть, *vn.* vivre un certain temps; 1. demeurer, habiter, passer; 2. *va.* dépenser, manger, gaspiller; 3. -ся, *vr.* gaspiller tout son bien; 4. être dépensé.
Провыгáльный, *adj.* pour percer en brûlant...[en part
Провыгáть, -жнý, *va.* percer en brûlant, brûler de part
Провúлина, *sm.* 1. *dim.* -хонекъ, la veine (*dans le mar-*
Прóвилъ, *sf.* la fibre, le filament.....[*bre, etc.*

verwegen, frech, tollkühn.....
die Verwegenheit, Frechheit...
durchreißen; 1. ſich durchreißen; 2. ſich durchdrängen.
durchlöchern; ‖ Löcher bekommen, durchlöchert werden.
verlängern; ‖ ſich in die Länge ziehen, ſich verlängern.
Vorraths-, zum Unterhalt....
der Vorrath, die Lebensmittel pl.
die Verſorgung mit Lebensmitteln, Vorrath verſehen....[bein
die längliche Form.....
länglich.....
der Fortſetzer.....
fortfahren, fortſetzen; 1. verlängern; 2. dauern, verlängert w.
die Dauer; 1. die Verlängerung, Fortſetzung; 2. während.
die lange Dauer, das Anhalten.
langwierig, anhaltend.....
der Länge nach fortlaufend...
eine Zeitlang ſchlummern....
durchfrieren.....
etwas abblaſen; 1. durchblaſen, durchwehen (vom Winde); 2. abgeblaſen w.; 2. ſich zu Grunde ſchlau, durchtrieben....[richten
das Product.....
(eine Zeitlang) denken.....
eine Zeitlang ſoppen od. aufziehen; ‖ einige Zeit Poſſen treiben.
das Luftloch; ‖ das Loch (im Eiſe).
das Durchziehen, Durchfädeln.
zum Durchfädeln dienend....
durchziehen, durchfädeln....
das Loch; ‖ der Kniff.....
(eine Thüröffnung) brechen; 2. (Gerſte) ausſchälen; 2. eine Zeitlang ausarbeiten.
gebrochen, durchgebrochen; ‖ einen Plan machen...[geſchäftet
das Project, der Entwurf....
was durchgeht.....
ein durchgehendes Loch.....
durchbraten; 1. eine Zeitlang braten; 2. durchgebraten werden.
Prowanáte.
eine Zeitlang warten.....
durchkauen, zerkauen.....
der Projectenmacher.....
gelbe Farbe, gelblicher Schein.
leben, verleben; 1. ſich aufhalten; 2. durchbringen; 3. alles vertun; 4. durchgebracht werden.
zum Durchbrennen dienend...
durchbrennen.....
die Ader.....
die Fiber, Faſer.....

audacious, impudent; -ly.
audacity, impudence.
to tear, wear out; 1. to tear; 2. to break through.
to pierce with holes; ‖ to become full of holes.
to prolong, lengthen; ‖ to linger, last long.
feeding, alimentary.
supply of provisions, victualling. [mentation
to victual, store.

oblongness.
oblong; of an oblong form.
continuator.
to continue; 1. to prolong; 2. to continue; 2. to be prolonged.
continuation; 1. prolongation; 2. in the space of, during.
lastingness, continuity.
lasting; of long duration.
longitudinal; -ly.
to slumber some time.
to be benumbed with cold.
to blow out, blow; 1. to blow through; 2. to be blown; 3. to ruin one's self by play.
cunning, sly, craft.
product, produce.
to think some time.
to hoax, mystify some time; ‖ to pass in foolery.
an air-hole, a vent; ‖ hole (*in putting through.* [*the ice*)
for putting through.
to put through, thread.
hole; ‖ a trick, wile.
to break through, open; 1. to peel, shell; 2. to pass *or* spend in making.
broken through; ‖ peeled.
to project, scheme.
a project, scheme.
passing through.
a hole through.
to roast thoroughly; 2. to roast some time; 3. to be roasted.

to wait some time.
to finish chewing.
projector.
a tint of yellow.
to live, spend one's life; 1. to live, stay; 2. to pass, spend; 3. to spend all; 4. to be spent.
for burning through.
to burn through.
a vein, streak.
fibre, filament.

Произнимáть, произáть, va. faire sortir en pressant.....
Произнимáть, произáть, va. passer un certain temps à moissonner.....
Произнóгъ, sm. 1. vi. l'entretien m; || l'aisance f. [sonner
Произнóгочный, adj. vi. d'entretien; || aisé, à son aise...
Произнять, Произнáть, cm. Произнимáть и Произимáть.
Произóга, sf. un endroit percé par le feu.....
Произóра, sc. glouton, -onne; gourmand, -ande...[racité
Произóрливость, sf. и -мóрство, sm. la gloutonnerie, voPроизóрливый, adj. goulu, glouton; -ne, -tonnement...
Произумнáть, va. parf. (ума) rompre les oreilles.....
Прóза, sf. la prose.....[s'inquiéter
Произóчиваться, -óтиться, vr. passer un certain temps à
Произáикъ, sm. le prosateur.....
Произáическій, adj. écrit en prose; || prosaïque.....
Произакáдывать, произакáдовать, va. perdre en pariant; || mettre en gage par parties.
Произвáніе, sm. le surnom, la dénomination.....
Произвáть, va. parf. sonner; || tinter (des oreilles)....
Прóзвище, sm. le surnom; || le sobriquet.....
Произонóть, va. parf. passer un certain temps à sonner.
Произонóвъ, sm. le prosecteur (d'anatomie).....
Произирáть, произрéть, va. regarder à travers, pénétrer par son regard; 1. recouvrer la vue; 2. sl. prévoir.
Произнаменовáть, va. parf. sl. présager, pronostiquer...
Произонóя, sf. Rhét. la prosopopée.....
Произóрливость, sf. la perspicacité, sagacité....[gacité
Произóрливый, adj. perspicace, pénétrant; -во, avec saПрозрáчность, sf. la transparence, diaphanéité.....
Прозрáчный, adj. 1. transparent, diaphane; -но, à jour.
Прозрéніе, sm. sl. le recouvrement de la vue.....
Прозубривать, -убрить, va. limer les dents (d'une scie).
Произывáть, произвáть, va. surnommer, dénommer; 1. -ся, vr. être surnommé; 2. s'appeler, se nommer.
Произѣвáть, va. parf. laisser échapper, perdre de vue...
Произóбенное, adj. sm. le végétal, la plante; || (цáрство -óбенныхъ) H.nat. le règne végétal.
Произóбенность, sf. la végétalité.....
Произóбіе, sm. la végétation, germination.....
Произóбнуть, va. végéter, germer, croître; || (asp. parf. произóбнуть) être transi de froid.
Произóбіе, sm. la végétation; || la plante.....
Произгрывать, произграть, va. perdre au jeu; 1. perdre; 2. passer le temps à jouer; laisser passer en jouant; 3. jouer sur un instrument (un air); 4. -ся, vr. perdre son bien, se ruiner (au jeu).
Прóигрышъ, sm. la perte (quelconque); -рышный, adj..
Произóха, sc. и Произóдецъ, sm. un aigre-fin, rusé compère.
Производéніе, sm. la production, le produit; 1. l'ouvrage m, l'œuvre f; 2. la formation, dérivation (des mots); 3. Arithm. le produit (de la multiplication); 4. (обрáзцовое —) un chef-d'œuvre (prop. et fig.). [nérateur
Производúтель, -ница, s. producteur, -trice; || Biom. géПроизводúтельность, sf. la force productrice.....
Производúтельный, adj. producteur, productif.....
Производúть, II 4. -известь, va. produire; 1. promouvoir, avancer; 2. tirer, dériver; 3. rendre (la justice); 4. faire, exercer, professer; 5. -ся, vr. être produit; être promu; dériver, être dérivé; être fait, se faire, être exercé, être professé.
Производúмый, adj. Gram. dérivé.....

ausbrechen, austreiben.....
eine Zeitlang mähen.....
der Unterhalt; || Wohlstand..
zum Unterhalt; || wohlhabend.

die durchgebrannte Stelle.....
Fresser, -in; der Vielfraß.....
die Gefräßigkeit, Gierigkeit...
gefräßig, gierig.....
die Ohren vollsummen.....
die Prasa, Prose.....
sich Mühe um etwas geben...
der Prosaiker, Prosaist.....
in Prosa geschrieben; || prosaisch.
verwetten, durch eine Wette verlieren; || alles verpfänden.
der Beiname, die Benennung..
läuten; || klingen.....
der Beiname; || Spitzname...
eine Zeitlang läuten.....
der Prosektor.....
durchsehen; 1. das Gesicht wieder erlangen; 2. vorhersehen.
zuvor anzeigen, vorbedeuten...
die Personendichtung.....
Scharfsinn m, Scharfsinnigkeit f
scharfsichtig, scharfsinnig.....
die Durchsichtigkeit.....
durchsichtig.....
die Wiedererhaltung des Gesichts
(eine Säge) feilen, schärfen..
benennen; 1. benannt werden; 2. heißen, einen Beinamen führen.
verpassen, versäumen.....
das Gewächs, die Pflanze; || das Pflanzenreich.
die Pflanzennatur.....
das Wachsthum, Keimen.....
keimen, wachsen; || durchfrieren, vor Kälte starr seyn.
die Vegetation; || das Gewächs.
verspielen; 1. verlieren; 2. im Spiele zubringen; verdämmen; 3. (ein Lied) spielen; 4. sich durch's Spiel zu Grunde richten.
der Verlust.....
der schlaue Fuchs, Schlaukopf.
das Erzeugniß, Product; 1. die Arbeit, das Werk; 2. die Ableitung, Abstammung; 3. das Ergebniß; 4. Meisterstück, Meisterwerk.
Erzeuger, -in; || Zeuger (Linie).
die Erzeugungskraft.....
erzeugend, hervorbringend....
hervorbringen, erzeugen; 1. befördern; 2. ableiten; 3. (Gericht) halten; 4. machen, treiben; 5. erzeugt; befördert; abgeleitet; gehalten; getrieben werden.
abgeleitet.....

to press through.
to reap, harvest. [tence
livelihood, living; || competence of livelihood; || well off.

a place burnt through.
a glutton.
gluttony, greediness.
gluttonous, voracious; -ly
to stun one's ears.
prose.
to buy one's self.
a prose writer.
written in prose; || prosaic.
to lose by betting; || to pledge, pawn all.
surname, appellation.
to ring; || to tingle.
surname; || nickname.
to ring some time.
prosector.
to see through; 1. to recover one's sight; 2. to foresee.
to betoken, prognosticate.
prosopopœia.
perspicacity, sagacity.
perspicacious, sharp; -ly.
transparency, pellucidness.
transparent, pellucid; -ly.
the recovery of one's sight.
to sharpen the teeth (of a saw)
to surname; 1. to be surnamed; 2. to be called.
to miss, let slip.
a vegetable, a plant; || the vegetable kingdom.
vegetability.
vegetation, germination.
to vegetate, shoot, sprout; || to be chilled.
vegetation; || a plant.
to lose at play; 1. to lose; 2. to pass or spend in playing; 3. to play (a tune); 4. to ruin one's self by play.
a loss.
a cunning fellow.
production, produce; 1. work; 2. formation, derivation; 3. product; 4. trial piece, master-piece.
grower, producer; || generant.
productiveness.
productive.
to produce, effect; 1. to promote, prefer; 2. to derive; 3. to render; 4. to do, exercise; 5. to be produced; promoted; derived; exercised.
derivative.

Производственный, *adj.* (— аго) *Gram.* le suffixe..
Производство, *sm.* la promotion *f*, l'avancement *m*; 1. l'instruction *f* (*d'une affaire*); l'exécution *f* (*d'un travail*); 2. le procédé; 3. *Gram.* la formation, dérivation.
Произволéніе, *sm.* le vouloir, bon plaisir.....
Произвóлить, *sm.* la volonté, le gré, bon plaisir; 1. l'arbitraire *m*; 2. (**на — вѣтровъ**) au gré, à la merci des vents.
Произвóльный, *adj.* volontaire; ‖ arbitraire; **-но**, **-мент**.
Произнесéніе, *sm.* la récitation; ‖ le prononcé (*d'un arrêt*).
Произнесéть, **-нести́**, *va.* prononcer, proférer, articuler; ‖ **-сь**, *vr.* être prononcé, proféré, articulé.
Произношéніе, *sm.* la prononciation, articulation.....
Произойти́, **Пройти́**, *sm.* Происходи́ть и Проходи́ть.
Произраждáть, L1. *va.* produire, engendrer.....
Произрастáть, **-расти́**, *vn.* germer, croître, pousser....
Произрастéніе, *sm.* la plante, le végétal.....
Произшéствіе, *sm.* l'événement *m*.....
Прóѣзд, *sf.* 4. l'ouverture *f*; 1. le trou (*percé dans le lobe de l'oreille*); 2. la fente (*dans un habit*).
Проимáть, *va. parf.* percer (*les oreilles*).....
Проименовáніе, *sm.* la dénomination, le surnom.....
Проименóвывать, **проименовáть**, *va.* surnommer.....
Проѣскивать, **проискáть**, *va.* chercher; être à chercher pendant un certain temps; ‖ *vn.* intriguer.
Прóски, *sm. pl.* les menées, intrigues, machinations *f*.
Проистекáть, **проистéчь**, *vn.* découler; ‖ *fig.* émaner...
Проистечéніе, *sm.* l'émanation *f*.....
Происходи́ть, **произойти́**, *vn.* provenir, naître, résulter; 1. avoir lieu, se passer; 2. descendre, être issu.
Происхождéніе, *sm.* l'origine *f*; 1. l'extraction *f*; 2. *Théol.* (Святáго Дýха) la procession du Saint-Esprit; 3. (**чéстныхъ древ**) fête d'église célébrée (*le 1er août*) en l'honneur de la sainte croix; **-хождéнскій**, de cette
Прокажéнный, *adj.* lépreux; ‖ *sm.* le lépreux....[fête
Прокáза, *sf.* la lèpre.....
Прокáзить, II. 4. и **-кáзничать**, I.1. *vn.* faire des niches.
Прокáзливый, *adj.* porté à l'espièglerie.....
Прокáзникъ, **-ница**, *s.* un *m* une espiègle.....
Прокáзы, *sf.* les niches, espiègleries *f*.....
Прокáливать, **проколóть**, *va.* percer, transpercer.....
Прокáливать, *vn. parf.* causer un certain temps.....
Прокáнчивать, **прокончи́ть**, *va.* bien fumer, fumer entièrement; ‖ **-сь**, *vr.* être bien fumé (*des viandes*).
Прокáпывать, **прокáпать**, *vn.* dégoutter à travers.....
Прокáпывать, **проконáть**, *va.* creuser à travers; 1. creuser (*un fossé*); 2. **-сь**, *vr.* percer en creusant; 3. lambiner un certain temps.
Прокарáулить, **-карáуливать**, *va.* faire la garde un certain temps; ‖ ne pas remarquer en étant de garde.
Прокóрмливать, **-кормúть**, *va.* nourrir, entretenir, alimenter: 1. consumer pour nourrir; 2. **-сь**, *vr.* subsis-
Прокáтка, *sf.* le laminage.....[ter, s'entretenir
Прокáтный, *adj.* propre à rouler; ‖ loué, donné à louage.
Прокáть, *sm.* le plancher pour rouler; 1. le prix du louage; 2. (**взять на —**) prendre à louage, louer.
Прокáтывать, **прокатáть** и **-катúть**, *va.* rouler par devant; 1. promener, mener promener (*en voiture*); 2. dépenser pour des courses en voiture; 3. laminer; 4. **-сь**, *vr.* rouler devant; 5. se promener (*en voiture*).
Прокáшливаться, **-кáшлять**, *vr.* expectorer en toussant.

die Aufeitungsſylbe.....
die Beförderung; 1. Ausführung (einer Arbeit); 2. Verfahrungsart; 3. die Bildung, Ableitung.
das Beſtehen, Gutheſinden....
der Wille; 1. die Willkür; 2. den Winden preis gegeben.
freiwillig; ‖ willkürlich....[n
das Ausſprechen; ‖ Urtheilsſpruch
ausſprechen, vortragen; ‖ ausgeſprochen, vorgetragen werden.
die Ausſprache.....

hervorbringen, zeugen.....
hervorwachſen, entſtehen.....
das Gewächs, die Pflanze....
die Begebenheit, das Ereigniß.
die Öffnung; 1. das Ohrloch; 2. der Schlitz (im Kleide),
(die Ohren) durchſtechen.....
die Benennung, der Beiname..
benennen.....
eine Zeitlang ſuchen; ‖ Ränke ſpielen, mit Ränken umgehen.
die Ränke, Intriguen *pl.*..[hen
ausfließen; ‖ ausſtrömen, ausgedas Ausſtrömen, der Ausfluß.
entſtehen, hervorkommen; ‖ 1. ſich ereignen; 2. abſtammen.
der Urſprung; 1. die Herkunft; 2. das Ausgehen des heiligen Geiſtes; 3. ein Kirchenfeſt *n* (den 1. Aug.) zur Ehre des heil. Kreuzes.
ausſätzig; ‖ der Ausſätzige...
der Ausſatz.....
muthwillige Streiche angeben.
muthwillige Streiche machend.
ein muthwilliger Menſch.....
die muthwilligen Streiche *pl.*..
durchſtechen, durchbohren ....
eine Zeitlang plaudern.....
räuchern, durchräuchern; ‖ gänzlich durchgeräuchert werden.
durchtropfen, durchtröpfeln...
durchgraben; 1. (einen Kanal) graben; 2. ſich durchgraben. 3. eine Zeitlang zaudern.
(eine Zeitlang) bewachen; ‖ verpaſſen, überſehen.
ernähren, unterhalten; 1. zum Unterhalt verbrauchen; 2. ſich erdas Plätten, Walzen. [nähren
zum Rollen; ‖ zur Miethe gegeben.
der Rollbaden; 1. Miethpreis; 2. zur Miethe nehmen.
durchwälzen; 1. herumfahren, ſpazieren fahren; 2. mit Herumfahren verthun; 3. plätten, walzen; 4. durchrollen; 5. eine Fahrt
ſich rüuſpern.....[machen

a suffix, ending.
preforment; 1. examination-execution; 2. process; 3. formation, derivation.
pleasure, liking.
pleasure, will; 1. discretion; 2. to the mercy of the winds.
voluntary; ‖ arbitrary; -rily.
recitation; ‖ judgment.
to pronounce, utter; ‖ to be pronounced, be uttered.
pronunciation.

to generate, produce.
to grow, vegetate, spring.
a vegetable, plant.
event, occurrence.
aperture, hole; 1. ear-hole; 2. slit, slash.
to bore (*the ears*).
surnaming, surname.
to surname.
to search some time; ‖ to intrigue.
intrigues, stratagems.
to flow from; ‖ to emanate.
flowing from, emanation.
to come of, proceed; 1. to happen, occur; 2. to arise, issue.
origin, rise; 1. extraction; 2. the proceeding of the Holy Ghost; 3. a church festival in memory of the holy cross.
leprous; ‖ a leper.
leprosy.
to play pranks, play the wag.
waggish, mischievous.
a wag, rogue.
pranks, waggery.
to stick through, pierce.
to chatter some time.
to smokedry thoroughly; ‖ to be smokedried.
to drop through.
to dig through; 1. to cut; 2. to dig one's way through; 3. to dawdle some time.
to watch some time; ‖ to miss in watching.
to nurse, keep; 1. to spend in nursing; 2. to subsist, live.
rolling.
for rolling; ‖ hired, on hire.
a floor for rolling; 1. hire; 2. to rent, hire.
to roll through; 1. to give one a drive; 2. to spend in driving; 3. to roll; 4. to roll through; 5. to take a drive.
to expectorate.

Проква́шивать, -ква́сить, *va.* laisser *ou* faire aigrir...
Прокида́ивать, прокида́ть, *va.* jeter à travers; 1. perdre, dépenser; 2. jeter un certain temps; 3. (*asp. parf.* прокину́ть) jeter à côté, manquer son coup.
Прокимено́, *sm.* 1. le verset du psautier analogue à une fête et chanté avant la lecture des Épîtres.
Прокипе́ть, прокипе́ть, *vn.* bouillir entièrement.....
Прокисе́ть, прокисну́ть, *vn.* s'aigrir, tourner, se gâter.
Про́кисель, *sf.* une petite aigreur.....
Прокисли́й, *adj.* aigri, devenu aigre.....
Прокла́дина, *sf.* la traverse.....
Прокла́дка, *sf.* 3. ce qui est mis entre deux choses; 1. feuillet blanc intercalé; 2. *Typ.* une interligne.
Прокладно́й, *adj.* pour mettre entre deux choses.....
Прокла́дывать, -кла́сть и -кла́ть, *va.* mettre entre deux choses, envelopper; 1. vérifier (*un calcul*), supputer; 2. frayer (*le chemin*); 3. se tromper dans un calcul; 4. *Mar.* faire le point, pointer la carte; 5. -ся, *vr.* être mis entre, être enveloppé; être frayé.
Проклаже́ться, I. 1. *vr. pop.* se dorloter, prendre ses aises.
Проклама́ція, *sf.* la proclamation.....
Проклёпывать, -кле́ать и -клёпать, *va.* percer en becquetant; || -ся, *vr.* percer la coque (*des poulets*).
Проклинáнie, *sn.* action de maudire.....[dit
Прокли́нать, проклясть, *va.* maudire; || -ся, *vr.* être maudit
Прокли́нивать, -клинáть, *va.* fendre avec des coins....
Проклятíe, *sn.* malédiction, imprécation *f*; || anathème *m.*
Проклятый, *part. adj.* maudit, exécrable.....
Прокова́ивать, прокова́ть, *va.* percer en forgeant; 1. bien forger; 2. passer un certain temps à forger.
Прокова́ривать, прокова́рить, *va.* percer en curant...
Прокова́ривать, прокова́рить, *va.* jouer atout; 1. -ся, *vr.* perdre ses atouts; 2. *pop.* se ruiner au jeu.
Проколáчивать, проколоти́ть, *va.* faire passer à travers en cognant; || battre (*pour nettoyer*).
Проколо́ть, Проколо́ть, Прокопти́ть, Прокорми́ть, *sm.*
Проколу́пывать, -колупа́ть, *va.* percer en grattant.....
Прокопоча́ивать, -копоти́ть, *va.* bien calfeutrer...
Прокóнсул, *sm.* le proconsul; -сульскій, de proconsul.
Прокопчённый, *adj.* creusé à travers.....
Прокопчёный, *adj.* fumé, bien fumé.....
Прокопти́лый, *vn. parf.* être bien fumé.....
Прокóпъ, *sm.* le fossé à travers, canal.....[trotien *m*
Прокормлéніе, *sn.* и Прокóрмица, *sf.* l'alimentation *f*, en-
Прокóрмъ, *sm.* les dépenses *f* pour l'entretien.....
Прокочёвывать, -кочевáть, *vn.* s'arrêter, séjourner quelque temps dans une contrée (*des nomades*).
Прокрáдываться, -крáсться, *vr.* se glisser à travers...
Прокри́кивать, прокрикáть, *va.* crier, annoncer en criant; || (*parf.* -крúкнуть) *vn.* crier, pousser un cri.
Прокýдить, II. 4. кя-, *vn. pop.* jouer des niches.....
Прокýдливый, *adj. pop.* espiègle, polisson.....
Прокýрить, *sm. pop.* un espiègle, polisson.....
Прокýривать, прокурúть, *va.* bien parfumer; 1. dépenser en fumant (*du tabac*); 2. -ся, *vr.* être parfumé.
Прокуро́рская, *adj. sf.* le bureau du procureur.....
Прокуро́рство, *sn.* la charge de procureur.....
Прокуро́ръ, *sm.* le procureur; -по́рскій, de procureur; || (о́бщъ —) le procureur général.
Прокýсывать, -кусúть, *va.* percer en mordant, mordre de

[part en part

sauer werden lassen.....
durchwerfen; 1. verlieren, verschwenden; 2. eine Zeitlang werfen; 3. vorbei werfen, fehlen.
der Vers aus den Psalmen welcher dem Feiertage entspricht.
durchkochen.....
sauer werden.....
eine leichte Säure.....
sauer geworden.....
das Querstück, Querholz.....
das Zwischengelegte; 1. weißes eingesetztes Blatt; 2. Durchschuß *m.* zum Dazwischenlegen .....
dazwischen legen, durchschießen; 1. beurkunden, berificiren; 2. bahnen, anlegen; 3. sich verrechnen; 4. die Karte pricken; 5. das zwischen gelegt; gebahnt werden. sich verhaltschein.....
die Ausrufung, Proclamation.
aufspicken, durchpicken; || sich durchpicken (vom Küchlein).
das Verfluchen.....
verfluchen; || verflucht werden..
mit Keilen spalten.....
die Verwünschung; || der Bannfluch verflucht, abscheulich.....
mit dem Hammer durchschlagen; 1. schmieden; 2. einige Zeit schmiedurchklauben.....[den
Trümpfe wegspielen; 1. sich vertrumpfen; 2. zu Grunde richten.
(einen Nagel) durchschlagen; || ausklopfen, ausschlagen.
Прокáлывать, -кáнивать, durchklauben.....
gehörig kalfatern.....
der Proconsul (im alten Rom).
durchgegraben.....
gänzlich durchgeräuchert.....
durchgeräuchert werden.....
der Graben, Canal.....
das Ernähren, Erhalten.....
das Kostgeld.....
(eine Zeitlang) irgendwo sich lagern (von Nomaden).
durchschleichen.....
ausrufen, abrufen; || schreien, einmal aufschreien.
muthwillige Streiche machen..
muthwillig, schelmisch.....
der Schelm, Gassenjunge.....
durchräuchern; 1. für's Rauchen ausgeben; 2. durchgeräuchert w.
die Gerichtsstube des Procureurs.
das Amt des Procureurs.....
der Procureur; || der Oberprocureur, Generalprocureur.
durchbeißen.....

to sour thoroughly.
to throw through; 1. to spend, lose; 2. to throw some time; 3. to miss one's throw.
a verse of the psalms sung before the reading of the
to boil well. [Epistles
to turn sour.
a little sourness.
turned sour.
cross-bar.
an interlayer; 1. interleaf; 2. lead, space-line.
for interlaying.
to lay between, interlay; 1. to verify; 2. to trace out, open; 3. to mise in counting; 4. to prick the chart; 5. to be laid between; be opened.
to nurse one's self up.
a proclamation.
to peck through; || to peck one's way out.
cursing.
to curse, damn; || to be cursed.
to wedge through.
curse, imprecation; || anathema
damned, execrable.
to forge through; 1. to forge well; 2. to forge some time
to pick through.
to play trumps; 1. to lose one's trumps; 2. to ruin one's self.
to knock through; || to beat out, beat, dust.
-кáнивать и -кáрливать.
to pick through.
to calk thoroughly.
a proconsul.
dug through.
thoroughly smoked.
to be thoroughly smoked.
a ditch, canal.
nursing, supporting.
support, keep, board.
to remain, stay, abide in a country.
to steal through.
to cry, cry out; || to cry, give a cry.
to play tricks.
waggish, roguish.
a wag, rogue.
to perfume; 1. to spend in smoking; 2. to be perfumed.
the office of a procurator.
procuratorship.
the procurator, attorney; || attorney general.
to bite through.

Прокути́ть, *va. parf.* dissiper, dépenser en bombances.
Проѣ́ть, *sm.* l'utilité *f*; ‖ (идтѝ въ —) profiter.....
Проѣзжа́ть и **Проѣзжи́ть**, *cм.* **Проѣзжа́ть**.
Проѣ́ха, *sc.* и **Проѣ́хъ**, *sm.* un aigrefin, rusé compère.
Проѣзжа́ть, II.4. *va.* s'insinuer par ruse.....
Проѣзъ, *sm.* une ouverture pour passer; ‖ *cм.* **Проѣ́ха**.
Проѣзжа́ться, -ѣзжа́ться, *vr.* se ruiner en friandises; ‖ -ся, *vr.* se ruiner en friandises.
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *va.* percer (*une oreiode*); 1. rompre; 2. (*asp. parf.* -ѣѣ́хать) enfoncer, fracturer; 3. -ся, *vr.* se briser, s'enfoncer; 3. entrer par force, enfoncer; 4. être brisé, être enfoncé.
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *va.* lisser; ‖ percer en lisant.
Проѣзжа́лый, *adj.* gâté par le non-usage.....
Прѣ́хонокъ, *sm.* 1. la sablière, plate-forme, semelle; ‖ une plaie, écorchure (*pour avoir été longtemps couché*).
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *vn.* rester couché un certain temps; ‖ *va.* (dons) s'écorcher à force d'être couché.
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *vn.* passer en volant; 1. passer rapidement; 2. *fig.* s'envoler (*du temps*).
Проѣ́тка, *sf.* 3 (и -ѣ́тчикъ дро́жки) une sorte de droschki.
Проѣ́тчикъ, *adj.* de passage (*des oiseaux*); ‖ *fig.* passager.
Проѣ́ть, *sm.* le vol à travers; 1. le jour, l'ouverture *f*; 2. un espace libre; 3. (на —) d'outre en outre.
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *va.* répandre, verser; 1. décharger (*sa bile*); 2. -ся, *vr.* se répandre; être répandu, versé.
Проѣзжо́й, *adj.* (— дождь) une averse, ondée, pluie battante.
Проѣ́ть, *sm. Géogr. dim.* **проѣ́зокъ**, le détroit..[tante
Проѣ́тие, *sn.* l'effusion *f*, action de verser.....
Проѣ́тъ, *sm.* le prologue.....
Проѣ́лочный, *adj.* servant à briser; ‖ de la brèche.....
Проѣ́тъ, *sm.* la fracture, action de briser, d'enfoncer; 1. la brèche; 2. (идтѝ на —) se roidir contre les obstacles; ‖ se faire jour à travers l'ennemi.
Проѣ́ска, *sf.* un endroit faible de couleur.....
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *vn.* se glisser à travers en rampant.
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *sm.* 3. и **Проѣзжа́ть**, *sm. plante*, la mercuriale.
Проѣ́чивать, -ѣзжа́ть, *va.* traiter un certain temps; ‖ dépenser en médicaments. [lence
Проѣ́чивать, -ѣзжа́ть, *vn.* se taire, garder le si-
Проѣ́лывать, -ѣзжа́ть, *va.* moudre; ‖ *vn.* bredouiller.
Проѣ́лывать, -ѣзжа́ть, *va.* repaître d'espérance.....
Проѣ́тывать, -ѣзжа́ть, *va.* dissiper, gaspiller; 1. passer un certain temps à dévider; 2. -ся, se ruiner en dépenses.
Проѣ́хивать, -ѣзжа́ть и -ѣзжа́ть, *va.* chasser en éventant; 1. *fam.* dépenser, dissiper; 2. parcourir; 3. -ся, *vr.* manquer son coup; 4. être dissipé.
Прѣ́хъ, *sm.* и **Проѣ́зжа**, *cf.* 4. un faux coup; 1. la bévue, faute; 2. (дать —) manquer son coup; se tromper; 3. (онъ не —) il n'est pas niais.
Проѣ́чивать, -ѣзжа́ть, *va.* mouiller, tremper; 1. mouiller d'outre en outre, percer; 2. -ся, *vr.* être tout mouillé, être tout percé.
Проѣ́ться, *vr. parf.* languir, souffrir un certain temps.
Проѣзжа́ющій, *sm.* le retard, délai.....
Проѣзжа́ть, -ѣзжа́ть, *vn.* tarder, retarder.....
Проѣзжа́ть и **Проѣ́ть**, *prép. instr.* entre, parmi.....
Промежу́точекъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, l'intervalle, interstice *m*; ‖ intervalle *m* (*de temps*).
Промежу́точный, *adj.* intermédiaire, mitoyen.....

durch Schmauſereien verpraſſen.
der Nutzen; ‖ zu Statten kommen.

der Schlaukopf, feiner Fuchs..
ſich durch Liſt einſchmeicheln...
das Schlupfloch.....
vernaſchen; ‖ alles Geld durch Naſchen verthun.
brechen, durchbrechen; 1. zerbrechen, zerſchlagen; 2. zerbrechen; 3. einbrechen; 4. durchbrechen, zerbrochen werden.
glätten; ‖ durchglätten.....
verliegen.....
die Schwelle, Dachſtuhlſchwelle; ‖ die Wunde (vom Liegen).
eine Zeitlang liegen; ‖ ſich durchliegen (von Kranken).
durchfliegen, vorbeifliegen; 1. vorbeieilen; 2. dahinfliegen.
eine Art Droſchken.....
vorbeifliegend; ‖ vorübergehend.
der Durchfluß; 1. die Öffnung; 2. freier Raum; 3. durch und durch.
vergießen, ausgießen; 1. (den Zorn) auslaſſen; 2. vergoſſen w.
der Regenguß, Platzregen....
die Meerenge, Straße.....
das Vergießen, der Erguß....
der Prolog, das Vorſpiel....
zum Zerbrechen; ‖ von der Breſche.
das Durchbrechen; 1. die Breſche; 2. den Hindernissen Trotz bieten; ‖ ſich durch die Feinde ſchlagen.
eine ſchwachfarbige Stelle....
durchkriechen.....
das Bingelkraut.....
einige Zeit curiren; ‖ für die Arzneien ausgeben.
ſchweigen, ſtillſchweigen.....
mahlen; ‖ herſtottern.....
mit leerer Hoffnung abſpeiſen.
verſchwenden; 1. etwas abwickeln; 2. ſich zu Grunde richten.
wegwehen; 1. verſchwenden, verthun; 2. zurücklegen; 3. vorbeiſchlagen; 4. verſchwendet werden
der Fehlſtoß; 1. der Fehler; 2. fehlſchießen, einen Bock ſchießen; 3. er iſt kein Dummkopf.
anfeuchten, befeuchten; 1. durchnäſſen, durch und durch näſſen; 2. durchnäßt werden. [quälen
eine Zeitlang ſchmachten, ſich abdie Verzögerung, der Aufſchub.
zögern, verzögern, aufſchieben..
zwiſchen, unter.....
der Zwiſchenraum; ‖ Zwiſchenraum, die Zwiſchenzeit.
Zwiſchen-, vermittelnd.....

to dissipate, squander, waste; utility; ‖ to profit, be of use;

cunning fellow, sly fellow.
to insinuate one's self.
creep-hole.
to spend in tidbits; ‖ to spend one's money in tidbits.
to break through, break in; 1. to break to pieces; 2. to break; 3. to break through break in; 4. to be broken.
to gloss; ‖ to gloss through.
long-lain.
intertie, wall-plate; ‖ place chafed by lying.
to lie some time; ‖ to chafe or hurt by lying,
to fly through, fly past; 1. to pass rapidly; 2. to fly away.
a sort of droshky.
flying past; ‖ transient.
flight; 1. opening; 2. free space; 3. through and through.
to pour out, effuse; 1. to vent (*one's anger*); 2. to be poured
a heavy shower of rain. [out
a strait.
effusion, pouring out.
a prologue.
for breaking; ‖ of a breach.
breaking in; 1. a breach; 2. to bear up against all obstacles; ‖ to break through the enemy.
a weak-coloured place.
to climb through.
mercury (*a plant*).
to cure, treat some time; ‖ to spend in medicines.
to be silent.
to grind; ‖ to sputter out.
to lure with hopes.
to lavish away; 1. to wind some time; 2. to ruin one's self.
to fan away; 1. to lavish, dissipate; 2. to run over; 3. to miss; 4. to be dissipated.
a miss; 1. mistake, fault; 2. to miss, make a false stroke; 3. he is no fool.
to soak, steep; 1. to wet through, drench; 2. to be wet through.
to languish some time.
retardation, delay.
to linger, delay.
between, amongst.
interval, intestice, interlapse; ‖ interval (*of time*).
intermediary.

Проморя́ть, проморо́зить, va. geler d'outre en outre..
Проморо́зный, adj. gelé d'outre en outre.....
Промота́ть, l.1. промотý, va. balayer, nettoyer.....
Промо́тывать, промота́ть, II.2. и -мотнýть, va. jeter à travers; 1. fauiller; 2. -ся, vr. être jeté à travers.
Промя́ть, промя́ть, va. (fut. промнý) bien pétrir; 1. bien teiller, bien macquer; 2. promener (un cheval); 3. -ся, vr. être bien pétri; être bien teillé; 4. être promené.
Промо́ркость, sf. la rancidité.....
Промо́ркший и Про́мкльй, adj. rance.....
Промо́ркнуть, va. parf. rancir, se gâter.....(glace)
Промо́ина, sf. la ravine, excavation; || une mare (sur la
Промо́йный, adj. creusé par l'eau.....
Промока́ть, промо́кнуть, vn. être tout mouillé.....
Промо́кший, adj. tout mouillé.....
Промолачивать, промолоти́ть, va. mettre un certain temps à battre (le blé); || battre tout (le blé).
Промо́лвить, va. parf. proférer, dire (un mot); || -ся, vr. lâcher un mot, commettre une indiscrétion.
Промоли́ться, vr. parf. rester un certain temps en prière.
Промолоти́ть, Промолачи́ть, Промочи́ть, sm.
Промора́живать, -мороди́ть, va. faire geler tout à fait..
Промори́ть, va. parf. (на рабо́ту) accabler par le travail; || (безъ обѣда) laisser sans dîner.
Про́мпы, sm. pl. les trous m percés dans le lobe de l'oreille.
Промча́ть, va. emporter; || -ся, vr. passer rapidement..
Промывальный и Промывательный, adj. servant à laver; || -тельное, sn. un lavement, clystère.
Промыва́льня, sf. 4. le lavoir (pour le minerai).....
Промывальщикъ, sm. le laveur de minerai; -щица, adj. 3.
Промыва́нье, sn. и Промы́вка, sf. le lavage.....
Промыва́ть, промы́ть, va. laver; 1. emporter, creuser (de l'eau); 2. -ся, vr. être lavé; être emporté, creusé.
Про́мыселъ, sm. 1. la profession, branche d'industrie; 1. (звѣри́ный) la chasse; 2. (ры́бный) la pêche; 3. (ро́дный) l'exploitation f des mines; 4. (золото́, соляны́е -ницы) les mines f d'or, les mines de sel.
Промышленный и Промысло́вый, adj. professionnel...
Промыслитель, sm. le dispensateur de tous les biens...
Промышли́тельный, adj. qui pourvoit à tout.....
Про́мыслъ, sm. la Providence.....
Промота́ривать, -мотори́ть, va. dépenser, dissiper....
Промы́шленникъ, sm. l'industriel m; -ница, adj. 3....
Промы́шленность, sf. l'industrie f.....
Промышленный, part. d'industrie; || acquis, gagné....
Промышлёный, adj. industrieux, adonné à l'industrie..
Промышля́ть, vn. (чѣмъ) s'occuper de, faire le métier de; 1.(о чёмъ) prendre soin de; 2. va. (parf. -мы́слить) se procurer, acquérir; 3. -ся, vr. s'acquérir; être procuré.
Промѣня́ть, -мѣня́ть, va. changer, échanger, troquer; 1. -ся, vr. être échangé; 2. changer, troquer.
Промѣ́нъ, sm. le troc, échange; 1. le change, agio; -мѣ́нный, adj.; 2. (-ная контора) le bureau de change.
Промѣ́нщикъ, sm. le changeur, agioteur.....
Промѣ́ривать, промѣ́рить и -мѣря́ть, va. mesurer la profondeur; || и -ся, vr. se tromper en mesurant.
Промѣ́ръ, sm. le mesurage; || une erreur de mesure.....
Промѣ́шивать, промѣша́ть, va. bien pétrir.....
Промѣ́шивать, промѣ́шкать, va. tarder, retarder.....
Промя́ть (fut. промну́), sa. Промина́ть.

durchfrieren.....
durchgefroren.....
fegen, ausfegen, kehren.....
durchwerfen; 1.zu Faden ſchlagen; 2. durchgewerfen werden.
durchkneten; 1. (Hauſ) brechen; 2. (ein Pferd) umherführen; 3. geknetet m.; 4.umhergeführt m.
die Ranzigkeit.....
ranzig.....
ranzig werden.....
die ausgeſpülte Stelle; || Pfütze.
ausgeſpült.....
durchnäßt werden.....
durch und durch naß.....
eine Zeitlang dreſchen; || alles od. ganz ausdreſchen.....
ſagen, ausſprechen; || ſich verſprechen, ſich verſchnappen.
(eine Zeitlang) beten.....
Prongänmern, -mänmen, durchfrieren laſſen.....
mit Arbeit überladen; || ohne Mittageſſen laſſen.
die Löcher pl in den Ohrläppchen.
ſchnell vorbeitragen; || vorbeieilen.
zum Waſchen gebraucht; || das Klyſtier, Lavement.
die Wäſche, das Waſchwerk...
der Erzwäſcher.....
das Waſchen.....
waſchen; 1.wegſpülen,ausſpülen; 2. gewaſchen; abgeſpült werden.
Gewerbe n, Erwerbszweig m; 1. die Jagd; 2.der Fiſchfang; 3.das Bergweſen; 4. die Goldgruben, die Salzgruben pl.
gewerblich, Gewerbs.....
der Verleiher alles Guten....
alles beſorgend.....
die göttliche Vorſehung.....
verſchwenden.....[mann
der Gewerbtreibende, Gewerbsder Gewerbfleiß, die Induſtrie. Gewerbe; || erwerben, verdient.
gewerbſam, betriebſam.....
(ein Gewerbe) treiben; 1. ſorgen für; 2. erwerben, verdienen; 3. erwerben, verdient werden.
eintauſchen, vertauſchen; 1.vertauſcht werden; 2. tauſchen.
der Tauſch; 1. das Agio; 2.die Wechſelbank.
der Wechsler.....
die Tiefe ausmeſſen; || ſich im Meſſen verſehen. [Meſſen
das Meſſen; || das Verſehen im
durchkneten.....
zögern, verzögern.....

to freeze through.
frozen through.
to sweep away.
to throw through; 1.to baste: 2. to be thrown through.
to knead thoroughly;1.to break; 2. to walk about (a horse), 3. to be kneaded; 4. to take a
rancidness, rankness. [walk
rancid, rank.
to get rancid.
excavation, ravine; || pool washed away.
to be drenched, got wet.
drenched, wet.
to thrash some time; || to thrash all.
to put in a word; || to make a mistake in speaking.
to pray some time.
-нáтывать и -нáчивать.
to freeze through.
to harass with work; || to leave without a dinner.
ear-holes.
to hurry away; || to fly away.
washing, for washing; || a lavement, injection.
a buddle.
washer of ore.
to wash; 1.to wash away; 2.to be washed; be excavated.
business, trade, profession; 1. chase; 2. fishery; 3. mining, working mines; 4. gold mines, salt mines.
professional.
all-giver.
careful, providing.
the Providence.
to lavish, squander.
a manufacturer.
industry, business, trade.
of industry; || acquired, earned.
industrial, manufacturing.
to follow (a business); 1. to care for; 2. to procure, acquire, earn; 3.to be acquired.
to exchange, truck, barter; 1. to be trucked; 2. to barter exchange, truck; 1. agio; 2 exchange-office.
money-changer.
to measure, sound; || to make a mistake in measuring
measuring; || wrong measure.
to knead thoroughly.
to linger, delay.

Проваживать, провожáть, va. porter un certain temps; ‖ trouver un portant (*un vêtement*).
Провáрить, провáривать, va. percer (*avec un poignard*); 1. (насквозь) transpercer; 2. -ся, *vr.* être percé, transpercé.
Провáрка, *sf.* la qualité d'un son perçant.....
Провáрливый, *adj.* 1. perçant, aigu (*d'un son*); ‖ -во, *adv.* d'une voix perçante.
Провáривать, -ивáть, va. garnir les intervalles (*de perles*); ‖ passer un certain temps à enfiler (*des perles*).
Прóвинa, *sf.* les grains *m* de verre (*pour garnir*).....
Проникáние, *sn.* action de pénétrer.....
Проникáть и Проницáть, -ицáю, va. passer à travers; 1. *fig.* pénétrer; 2. -ся, *vr.* (чьим) être pénétré de.
Проникнýть, проникáть, va. (*fut.* проникнý) percer (*les oreilles*); 1. se faire sentir (*du froid*); 2. corriger en punissant.
Проницáемость, *sf.* la perméabilité.....
Проницáтельность, *sf.* la pénétration, sagacité.....
Проницáтельный, *adj.* pénétrant; ‖ perçant (*du son*)...
Провосúть, провосúть, va. porter devant; 1. *fig.* publier, divulguer; 2. v. *imp.* purger; 3. -ся, *vr.* passer devant; 4. être divulgué (*ex.* Проникнуть).
Провóсный, *adj.* laxatif, purgatif; ‖ -ное, *sn.* le purgatif.
Провóра, *sc.* и Провóрщик, -щица, *s.* intrigant, -ante.
Провóрничать, -ничáю, va. passer à travers (*dans l'eau*); ‖ ne faire que paraître, se montrer un instant.
Провóрливость, *sf.* l'esprit *m* d'intrigue.....
Провóрливый, *adj.* intrigant, rusé.....
Провóрствовать, I. 2. и Провóрить, II. 1. va. intriguer.
Провóхивать, провóхать, va. avoir vent de, flairer, sentir de loin; ‖ dépenser pour le tabac.
Прообрáзовáтель, *sm.* celui qui figure d'avance.....
Прообрáзовáтельный, *adj.* figuratif; -но, -тивement...
Прообрáзовывать, прообрáзовáть, va. figurer d'avance; 1. représenter antérieurement; 2. -ся, *vr.* être figuré d'a-
Прорóрть, va. *parf.* tracer des sillons à travers...[vance
Пропагáнда, *sf.* la propagande.....
Пропадáть, пропáсть, vn. se perdre, être perdu; 1. disparaître, passer; 2. périr, être détruit.
Пропáжа, *sf.* l'objet perdu *m*; ‖ la perte.....
Пропасти́ть, va. *parf.* faire des mortaises.....
Пропивáть, пропóить, va. dépenser en boissons.....
Пропóлзывать, -зáю, va. ramper, se glisser à travers.
Пропáщий, *adj.* (на-нагло) à se perdre, en désespéré...
Пропóрывать, пропорóть, va. déchirer, fendre de part en part; ‖ -ся, *vr.* se déchirer, se fendre.
Пропастнóй, *adj. pop.* difficile, incommode.....[foule
Прóпасть, *sf.* le précipice, gouffre, abîme; ‖ la multitude,
Пропóсть, *vn. parf.* (*fut.* пропадý) *ex.* Пропадáть.
Пропáхивать, пропахáть, va. bien labourer; ‖ passer un certain temps à labourer. [soirs)
Пропáшница, *sm. Agric.* la charrue à butter (à deux ver-
Пропáщий, *adj.* perdu, près de sa perte.....
Пропедéвтика, *sf.* l'enseignement préparatoire *m*.....
Пропекáть, пропéчь, va. cuire suffisamment; 1. cuire un certain temps; 2. -ся, *vr.* être bien cuit.
Пропивáть, пропúть, va. dissiper à boire, dépenser en vin; ‖ -ся, *vr.* se ruiner par la boisson.
Пропúливать, пропúлить, va. scier ou limer à travers; ‖ passer un certain temps à scier ou à limer.
Пропúнывать, пропúть, va. *irl.* (*fut.* пропнý) crucifier.....

eine Zeitlang tragen; ‖ (ein Kleid) vertragen, abtragen.
durchſtechen; 1. durchbohren; 2. durchſtochen werden.
das Durchdringende, die Schärfe.
durchdringend, ſcharf; ‖ mit kreiſchender Stimme.
dazwiſchenreihen; ‖ eine Zeitlang anreihen, aufreihen.
die Glaskperlen *pl* zum Aufreihen.
das Eindringen, Durchdringen.
durch etwas bringen; 1. erforſchen; 2. durchdrungen w. von.
durchſtechen; 2. durchdringen, wirken; 2. empfindlich züchtigen.
die Durchdringlichkeit.....
der Scharfſinn, die Einſicht..
ſcharfſinnig; ‖ durchdringend..
vorbeitragen; 1. (ein Gerücht) verbreiten; 2. abführen; 3. vorbeigehen; 4. verbreitet werden.
abführend; ‖ das Abführungsmittel
Ränkeſchmied, -in.....[mittel
durchgehen; ‖ ſich nur einen Augenblick zeigen.
der verſchmitzte Charakter....
verſchmitzt, argliſtig.....
Ränke ſchmieden.....
riechen, auswittern; ‖ für den Labak ausgeben.
der Vorbildende.....
bildlich, vorbildlich.....
vorbedeuten, vorher anzeigen; 2. vorbilden; 3. vorgebildet werden
Furchen durchziehen.....[ſalt
die Propaganda, Bekehrungsanſtalt
ſich verlieren, verloren gehen; 1. ausgehen; 2. verderben.
die verlorne Sache; ‖ der Verluſt.
Zapfen machen.....
mit Tractiren Andere durchdurchkriechen.....[bringen
verzweifelt, wie ein Raſender..
auftrennen, lostrennen; ‖ losgehen, ſich zerreiſſen.
beſchwerlich, unbequem.....[ſ
der Abgrund; ‖ ungeheure Menge

pflügen, durchpflügen; ‖ einige Zeit pflügen. [brettern
der Häufelpflug (mit 2 Streichverloren.....
die Propädeutik.....
durchbacken; 1. eine Zeitlang backen; 2. durchgebacken werden.
vertrinken, verſaufen; ‖ alles Geld verſaufen.
durchfägen ab. durchfeilen; ‖ einige Zeit fägen od. feilen.
kreuzigen.....

to bear *or* wear some time, to wear out.
to pierce; 1. to transpierce; 2. to be pierced; be transpierced.
piercingness, shrillness.
piercing, shrill; ‖ with a shrill voice.
to string through; ‖ to thread some time.
beads.
penetrating.
to pass through; 1. to penetrate; 2. to be impressed with.
to pierce; 1. to penetrate, work; 2. to bring to reason.
permeability, perviousness.
penetration, sagacity.
penetrative, acute; ‖ piercing.
to bear past; 1. to spread, divulge; 2. to purge; 3. to pass over; 4. to be spread.
purgative, opening; ‖ a person intriguer. [gative
to dive through; ‖ to show one's self a moment.
love of intrigue, subtilty.
intriguing, subtle.
to intrigue.
to smell out, ferret out; ‖ to spend for tobacco.
typifier, prefigurer.
figurative; -ly.
to prefigure, typify; 1. to figure previously; 2. to be prefigured
to plough through. [red
propaganda.
to be lost, lose one's self; 1. to disappear; 2. to be spoiled a lost thing; ‖ a loss.
to mortise.
to spend in giving to drink.
to crawl *or* creep through.
desperately.
to rip open, unrip; ‖ to rip open, be ripped.
troublesome, disagreeable.
abyss, pit; ‖ a great deal.

to plough thoroughly; ‖ to plough some time.
a plough with two earthboards
preparative instruction.
to bake enough; 1. bake some time; 2. to be enough baked.
to spend in drink; ‖ to spend one's all in drink.
to saw *or* file through; ‖ to saw *or* file some time.
to crucify.

Проноси́ть, пронести́ть, va. presser, pousser à travers...
Пронырова́ть, va. *parf.* passer un certain temps à faire bombance; || dépenser en festins.
Проно́ска, *sf.* explication *f* par écrit; || prescription *f*; inscription *f*; 1. le visa (*d'un passeport*); 2. l'omission *f*.
Пропу́щенный, *adj.* omis dans le recensement; || (-ная бу́ква) la lettre capitale, lettre majuscule.
Прописа́ть, пропи́сывать, va. exposer, décrire; 1. enregistrer; 2. viser; 3. omettre dans le recensement; 4. prescrire, ordonner (*un médicament*); 5. passer un certain temps à écrire; 6. -ся, *vr.* être enregistré, inscrit; être visé; être prescrit, ordonné.
Про́пись, *sf.* l'exemple m, le modèle d'écriture; || (про́писью) en lettres, en toutes lettres.
Пропита́ние, *sm.* la nourriture, subsistance.
Пропи́тывать, пропита́ть, va. nourrir, entretenir; 1. imbiber; 2. -ся, *vr.* se nourrir, s'entretenir; 3. s'imbiber.
Пропи́хивать, пропихну́ть и -пихну́ть, va. pousser à travers; || -ся, *vr.* se presser, passer à travers.
Пропи́ть, va. *parf.* pleuler; || pleuler un certain temps.
Пропла́кать, va. *parf.* pleurer un certain temps.
Проплести́, пропле́тенный, va. entrelacer.
Проплясать, проплясать, va. danser, achever de danser; || danser un certain temps.
Проповёдание, *sm.* la prédication.
Проповёдатель, *sm.* le proclamateur. [*adj.* 3.
Проповёдник, *sm.* le prédicateur; -ничество и -ничий,
Проповёдничество, *sm.* la fonction de prédicateur.
Проповёдывать, I. 1. 2. -вёдать, va. prêcher; || -ся, *vr.* être
Про́повёдь, *sf.* le sermon; -вёдный, de sermon.. [prêché
Пропо́й, *sm.* la débauche et dépense (*d'un ivrogne*).
Пропойть, Пропоить, Пропоро́ть, *sm.* Пропи́вывать,
Пропо́йца, *sc. pop.* celui ou celle qui dépense à boire.
Пропорони́ть, va. *parf.* poncer (*un dessin*).
Пропорхну́ть, va. *parf.* passer en volant *ou* en voltigeant.
Пропорциона́льность, *sf.* la proportionalité.
Пропорциона́льный, *adj.* proportionnel; -no, -nellement.
Пропо́рция, *sf.* la proportion.
Пропры́гать, va. *parf.* sauter un certain temps.
Пропрясть, va. *parf.* filer un certain temps.
Пропускание, *sm.* action de laisser passer.
Пропускать и Пропущать, пропустить, va. laisser passer; 1. omettre, oublier; 2. laisser échapper (*l'occasion*); 3. passer à travers, filtrer; 4. publier, divulguer; 5. -ся, *vr.* avoir la permission de passer; 6. être omis, oublié; être passé, filtré.
Пропускно́й, *adj.* servant à laisser passer; 1. servant à filtrer; 2. (-ной видъ) le passe-avant; 3. (-ная бумага) le papier brouillard; || le papier à filtrer.
Про́пуск, *sm.* le passage, action de laisser passer; 1. l'omission *f*; 2. le passeport, passe-avant.
Пропы́вать, пропе́ть, va. passer un certain temps à chanter; || chanter jusqu'au bout, achever de chanter.
Пропя́тие, *sm. sl.* le crucifiement.
Прораба́тывать, -рабо́тать, va. travailler un certain temps.
Прора́нка, *sf.* 3. *dim.* -ра́ночка, l'épaulette *f* (*de chemise*).
Прораста́ть, прорасти́, vn. germer; || croître parmi....
Про́рва, *sf.* la crevasse; 1. l'abîme m; 2. *sc.* glouton, -onne.
Прорва́ть, va. *parf.* cm. Прорыва́ть.

durchdringen, durchpreſſen....
eine Zeitlang ſchmauſen; || mit Schmauſen zubringen.
die Auslegung; || Verordnung.
das Einſchreiben; 1. das Viſum, die Viſirung; 2. Auslaſſung.
ausgelaſſen; || der große Buchſtabe, Anfangsbuchſtabe.
erwähnen, notiren; 1. einſchreiben; 2. viſiren; 3. in der Zählung auslaſſen; 4. verſchreiben; 5. eine Zeitlang ſchreiben; 6. eingeſchrieben; vorgeſchrieben u.
die Schrift, Abſchrift, Vorſchrift; || ganz ausgeſchrieben.
das Ernähren, die Nahrung..
ernähren, nähren; 1. tränken; 2. ſich ernähren; 3. einziehen.
durchdringen, durchſchieben; || ſich durchdringen.
pipen: || einige Zeit pipen...
eine Zeitlang weinen.....
durchfechten, einfechten.....
durchtanzen, zu Ende tanzen; || eine Zeitlang tanzen.
das Predigen.....
der Verkündiger .....
der Prediger.....
das Predigeramt.....
predigen; || gepredigt werden..
die Predigt.....
das Vertrinken.....
-ſäufen und -ſaufen.
der Trunkenbold.....
durchſchwelgen, durchpantſchen...
durchfliegen.....
die Verhältnißmäßigkeit.
Proportionals, verhältnißmäßig.
die Proportion, das Verhältniß.
eine Zeitlang ſpringen.....
eine Zeitlang ſpinnen.....
das Durchlaſſen.....
durchlaſſen: 1. auslaſſen, weglaſſen; 2. vorbeilaſſen; 3. filtriren, durchſchlagen; 4. verbreiten; 5. durchgelaſſen werden; 6. ausgelaſſen; filtrirt werden.
zum Durchlaſſen; 1. zum Filtriren; 2. der Paßſtrzettel; 3. das Löſchpapier; || Seihepapier.
die Durchlaſſung, 1. Auslaſſung; 2. der Paß, Paßſtrſchein.
ſingen, abſingen, geſungen haben; || eine Zeitlang ſingen.
die Kreuzigung.....
eine Zeitlang arbeiten.....
das Achſelſtück.....
aufkeimen; || durchwachſen. [im Durchriß; 1. Abgrund; 2. Bieſtrach

to push *or* press through.
to banquet some time; || to spend in feasting.
[tion
written explication; || prescription, inscription, entry; 1. visa; omission in writing.
omitted in writing; || a capital letter.
to describe, mention; 1. to inscribe, enter; 2. to sign; 3. to omit in writing; 4. to prescribe; 5. to write some time; 6. to be inscribed; be prescribed.
copy (*of writing*), slip; || at full length, all out.
subsistence, livelihood.
to nourish, support; to imbibe; 2. to subsist, live; 3. to soak.
to push through; || to force one's way through.
to pipe; || to pipe some time.
to weep some time.
to interlace, intertwine.
to dance, finish dancing; || to dance some time.
preaching, preachment.
proclaimer.
preacher, teacher.
the office of preacher.
to preach; || to be preached.
sermon, discourse.
expense in drinking.

who spends much in drinking.
to pounce (*a drawing*).
to flutter through.
proportionality.
proportional; -ly.
a proportion.
to jump some time.
to spin some time.
letting pass.
to let pass; 1. to leave out; omit; 2. to miss, slip; 3. to pass through, filter; 4. to spread; 5. to be let pass; 6. to be omitted; be filtered.
allowing to pass; 1. for filtering; 2. passport; 3. blotting-paper; || filtering-paper.
passage; 1. omission; 2. a pass, permit.
to sing, finish singing; || to sing some time.
crucifixion.
to work some time.
shoulder-strap (*of a shirt*).
to shoot; || to grow through.
rupture; 1. abyss; 2. a glutton.

Пророкъ, *sm.* *parf.* hurler; ‖ mugir.....
Пророкъ и Пророчить, пророчу и пророкую, *va.* prédire, prophétiser; ‖ **-ся**, *vr.* être prédit, prophétisé.
Пророчество и Пророкание, *sn.* la prophétie, prédiction.
Пропарить, *vn. parf.* se rouiller de part en part.....
Пропарить, *va. parf.* hennir; ‖ hennir un certain temps.
Пропечатывать, пропечатать, *va.* calquer; 1. passer un certain temps à dessiner; 2. **-ся**, *vr.* être calqué.
Пропись, *sf.* le dessin calqué.....
Прорицалище, *sn.* l'oracle m, le temple d'un oracle....
Прорицательница, -ница, prophète, **-тесса**; devin, **-vineresse.**
Прорицательный, *adj.* prophétique; **-но, -ment**.....
Пророкъ, -овица, *s.* prophète, **-тесse**; **-рочествій**, *adj.*.
Пророниять, *va. parf.* laisser tomber; ‖ laisser échapper.
Прорость и Пропрость, *sf.* la graisse (*dans la viande*); ‖ (**сальная** or **-росная**) du pore cutanéd.
Пропрочество, *sn.* la prophétie; ‖ **-ственный**, prophétique.
Пропрочествовать, I.2. *vn.* prophétiser.....
Пропрочить, II.2. **па-**, *va.* prédire, pronostiquer.....
Пропрубать, пропрубить, *va.* percer en coupant, couper de part en part; 1. **-ся**, *vr.* être coupé de part en part; 2. *Milit.* se faire jour à travers l'ennemi le sabre à la main.
Пропрубка, *sf.* action de couper à travers, d'ouvrir.....
Прорубь, *sf.* la trouée, le trou, lavoir (*dans la glace*); **-рубной**, *adj.*; ‖ **-ное**, *sn.* la taxe pour l'usage de ces
Пропрубщикъ, *sm.* le propriétaire de ces trous....[trous
Пропруха, *sf. fam.* la faute, bévue.....
Пропрыгивать, пропрыгнуть, *vr.* bomber à travers, s'enfoncer; ‖ faire une faute, faire une bévue.
Пропрывать, пропрыть, *va.* déchirer de part en part; 1. emporter (*de l'eau*); 2. *Milit.* enfoncer; 3. **-ся**, *vr.* se déchirer; 4. s'ouvrir un passage
Пропрыть, пропрыть, *va.* creuser à travers; 1. **-ся**, *vr.* être creusé à travers; 2. parvenir en creusant.
Пропрыть, *sm.* l'ulcération *f*; 1. l'excavation *f*; 2. (**идти на —**) se faire jour à travers l'ennemi.
Пропускать, *vn. parf.* passer un certain temps à sangloter.
Пропускать, *vn. parf.* rôder un certain temps.....
Пропыхать, *vn. parf.* rugir, hurler.....[trer
Пропыхиваться, *vr. parf.* passer un certain temps à fulmi-
Пропытанный, *adj.* évidé, percé à jour.....
Пропытать, *sm.* un endroit percé à jour, évidure *f*.....
Пропрывать, пропрывать, *va.* couper de part en part; 1. passer un certain temps à couper; 2. **-ся**, *vr.* être coupé de part en part; 3. percer (*des dents*).
Пробрыва, *sf.* le banneton.....
Пропрыка, *sf.* le trou, la fente (*dans un vêtement*).....
Просаживать, -садить, *va.* planter; 1. dépenser, dissiper; 2. (*parf.* **-садить**) passer un certain temps à planter.
Просалить, *sm.* la corderie; 1. *fig.* l'embarras m; 2. (*moderne*) **на —**) se mettre dans le pétrin.
Просаливать, просолить, *va.* saler suffisamment.. ...
Просачивать, просочить, *va.* filtrer à travers.....
Просачиваться, просочиться, *vr.* suinter, découler.....
Просватанье, *sn.* la promesse en mariage.....
Сватать, просватать, *va.* promettre en mariage..
Просвирь, *sf.* *tassets*, le frelon.....
Просвирливать, просверлить, *va.* briller, étinceler.....
Просверление, *sn.* la perforation.....
Просверливать, просверлить, *va.* percer, perforer.....

heuler; ‖ brüllen.....
prophezeihen, verkündigen; ‖ prophezeiht, verkündigt werden.
das Prophezeihen, Verkündigen.
durchrosten.....
wiehern; ‖ einige Zeit wiehern.
durchzeichnen; 1. eine Zeitlang zeichnen; 2. durchgezeichnet werden
das Durchgezeichnete.....[den
das Orakel.....
Prophet, Wahrsager, -in.....
wahrsagerisch, prophetisch.....
Prophet, -in.....
fallen lassen; ‖ vorbeigehen lassen.
das Fett; ‖ mit Fett durchwachsenes Schweinefleisch.
die Prophezeihung; ‖ prophetisch.
prophezeihen, wahrsagen.....
vorhersagen, prophezeihen....
durchhauen, einhauen; 1. durchgehauen werden; 2. sich durch die Feinde durchhauen.
das Durchhauen.....
das Eisloch, die Wuhne; ‖ die Steuer z. Gebrauche der Wuhne.
der Wuhnenhauer.....
der Fehler, Bock.....
durchfallen, einsinken; ‖ einen Fehler begehen, einen Bock schießen.
durchreißen; 1. wegreißen; 2. durchbrechen; 3. sich durchreißen; 4. sich durchschlagen.
durchgraben; 1. durchgegraben werden; 2. sich durchgraben.
die Schwärung; 2. Aushöhlung; 2. sich durch die Feinde schlagen.
eine Zeitlang schluchzen.....
verschleudern, sich herumtreiben.
brüllen, heulen.....
einige Zeit schlürfen.....
durchbrochen.....[schweifung
die durchbrochene Stelle, Ausdurchschneiden; 1. eine Zeitlang schneiden; 2. durchgeschnitten werden; 3. durchbrechen.
der Fischkasten.....
das Loch, der Einschnitt, Schlitz.
pflanzen; 1. ausgeben, verthun; 2. eine Zeitlang pflanzen.
die Seilerbahn; 2. Verlegenheit; 3. zwischen Thür und Angel stecken.
salzen, einsalzen.....
durchseihen, einsaugen.....
abfließen, ausfließen.....
das Zufrieren, Verlieben.....
zufrieren, verlieben.....
die Hornisse .....
durchschimmern, durchblitzen..
das Durchbohren.....
durchbohren .....

to howl; ‖ to roar.
to prophesy, foretell; ‖ to be prophesied, be foretold.
prophecy, prediction.
to be rusted through.
to neigh; ‖ to neigh some time.
to counterdraw; 1. to draw some time; 2. to be counter-
a counterdrawing. [drawn
an oracle.
foreteller, predictor.
prophetic; -cally.
prophet, -phetess.
to let fall; ‖ to slip, miss.
meat with fat and lean mixed; ‖ streaked pork.
prophecy; ‖ prophetic.
to prophesy.
to foretell, predict.
to cut through; 1. to be cut through; 2. to cut one's way through the enemy.
cutting through.
an ice-hole; ‖ washing due at an ice-hole.
keeper of the ice-holes.
fault, blunder.
to fall in; ‖ to make a mistake, blunder.
to tear through; 1. to tear away; 2. to break; 3. to tear; 4. to make one's way through.
to dig through; 1. to be dug; 2. to dig one's way through.
ulceration; 1. excavation; 2. to break through the enemy.
to sob some time.
to run up and down.
to bellow, roar.
to frolic some time.
hollowed out, open.
hollowing, opening.
to cut through, slit; 1. to cut some time; 2. to be cut through; 3. to pierce.
a cauf, well-beat.
a hole, slit.
to plant; 1. to spend, employ; 2. to plant some time.
a ropery; 1. dilemma; 2. to get into a scrape.
to salt thoroughly.
to suck through.
to run down.
betrothing.
to betroth, affiance.
the hornet.
to lighten, glitter.
perforation.
to bore, perforate.

Просвира́, Просвя́рний, *см.* Просфора́ и Просфо́рный.
Просе́ка, *adj. sf.* le lieu où l'on prépare les hosties.
Просе́рна, *adj. pl.* 3. *plante*, la mauve; **-сви́рковый**, *adj.*
Просви́рня́ть, -ну, *v.* celui, celle qui fait le pain des hosties
Просви́стать, **просвистя́ть**, *va.* siffler (*un air*).....
Просвяжа́ть, просвяжи́ть, *va.* rafraîchir, aérer, donner de l'air; ‖ **-ся**, *vr.* se rafraîchir, prendre l'air.
Просвѣти́тель, -ница, *s.* le propagateur des lumières..
Просвѣти́тельный, *adj.* civilisateur.....
Просвѣтли́ть, *va. parf.* s'éclaircir, devenir serein.[*guide*
Просвѣтли́ть, -свѣти́ть, *va.* clarifier, rendre clair (*un li-*
Просвѣ́т, *sm.* apparition *f* de la lumière; ‖ *Arabit.* la baie
Просвѣ́чивать, *vn.* briller à travers.....[*de fenêtre*)
Просвѣща́ть, просвѣти́ть, *va.* éclairer, instruire, civiliser; ‖ **-ся**, *vr.* s'éclairer; être éclairé, civilisé.
Просвѣще́ніе, *sm.* l'instruction *f*, la civilisation *f*, les lumières *f*; ‖ (**народное —**) l'instruction publique *f*.
Просёлокъ, *sm.* 1. terrain situé entre des villages; ‖ **-ночный**, *adj.*; (**-ная дорога**) le chemin vicinal ou de traverse.
Просѣ́нивать, -сѣя́ть, *va.* rester assis un certain temps.
Про́синецъ, *sm.* 1. ancien nom du mois de janvier.....
Про́синь, *sf.* (**въ —, съ -ми**) avec une teinte de bleu...
Просителя, -ница, *s.* solliciteur, -euse; pétitionnaire; re-
Проси́тельный, *adj.* contenant une demande. [ceiii, *adj.*
Просить, II. *e.* **прошу́ вать**, *va.* (*у кого́ чего́*) demander, prier, réclamer; 1. intercéder; 2. (*на кого́*) porter plainte contre; 3. **-ся**, *vr.* (*со мно*) demander, solliciter.
Просіяніе, **просіять**, *vn.* commencer à luire.....
Проскабли́вать, проскобли́ть, *va.* tromper en raclant....
Проска́кивать, -скака́ть, *vn.* passer au galop; 1. (*parf.* **-скочи́ть** и **-скокну́ть**) sauter à travers; 2. passer rapidement; 3. paraître, se montrer, se rencontrer.
Проскомиді́я, *sf.* l'oblation, offertoire *f*; **-дійный**, *adj.*.
Проскробе́ть, проскро́ить, *va.* percer en ratissant.....
Проскурня́къ, *sm. plante*, la guimauve; **-ня́чный**, *adj.*.
Проскро́ить, *va. parf.* purger.....
Прославле́ніе, *sm.* l'illustration *f*; ‖ la glorification....
Прославля́ть, просла́вить, *va.* illustrer, rendre célèbre; 1. glorifier; 2. faire passer pour; 3. **-ся**, *vr.* s'illustrer, se rendre célèbre; être illustré.
Просла́вь (*fut.* **прошу́**), *см.* **Просла́вить**.
Прослези́ть, *va. parf.* arracher des larmes à; ‖ **-ся**, *vr.* verser des larmes, répandre quelques larmes.
Прослёзный, *adj.* qui importune par ses prières.....
Прослоёкъ, *sm.* 2. une légère couche (*entre les minéraux*).
Прослонятьса, vr. *parf.* rôder, fainéanter un certain temps.
Прослужа́ніе, *sm.* le service (*d'un certain temps*).....
Прослу́живать, прослужи́ть, *vn.* servir un certain temps; ‖ **-ся**, *vr.* manquer à son service.
Прослу́шивать, **прослу́шать**, *va.* écouter jusqu'à la fin; 1. entendre; 2. faire réciter.
Прослы́шать, прослы́ть, *vn.* (**мы**) passer pour.....
Прослы́шать, *va. parf.* entendre, apprendre.....
Просла́живать, *vn. parf.* passer à travers; ‖ *va.* examiner.
Просма́тривать, -смотре́ть, *va.* suivre, observer, examiner.
Просма́ливать, просмоли́ть, *va.* bien goudronner.....
Просма́тривать, просмотре́ть, *va.* examiner, parcourir; 1. laisser passer, ne pas remarquer; 2. passer un certain temps à contempler.

‖ **Просмыра́къ**, *plante*, *sm.* die Hostienbackstube.....
die Malve, Pappelrose.....
Hostienbäcker, -in.....
(ein Stückchen) pfeifen.....
lüften, auslüften, der frischen Luft aussetzen; ‖ sich erfrischen.
Aufklärer, -in.....
aufklärend, Aufklärungs-.....
sich aufklären, sich aufhellen..
klären, abklären.....
Erscheinung *f* des Lichtes; ‖ Fensterraum *m*
aufklären, unterrichten; ‖ sich aufklären; aufgeklärt werden.
die Aufklärung, der Unterricht; ‖ die Volksaufklärung.
eine zwischen Dörfern gelegene Landstrecke *f*; ‖ der Feldweg.
eine Zeitlang sitzen, absitzen..
der alte Name des Januars..
bläulich.....
der od. die Bittende.....
eine Bitte enthaltend.....
bitten, ersuchen: 1. für einen bitten; 2. einen verklagen; 3. um etwas anhalten, ansuchen.
anfangen zu scheinen.....
durchrutschen, durchschaben.....
vorbeispringen, vorbeijagen; 1. durchspringen; 2. vorbeieilen; 3. erscheinen, sich zeigen.
die Opferung, das Offertorium.
durchschaben, durchkratzen.....
die Althee, der Eibisch (Pflanze).
abführen, purgiren.....
die Verherrlichung; ‖ Verklärung.
berühmt machen; 1. preisen, verherrlichen; 2. halten für; 3. sich berühmt machen; berühmt w.
einem Thränen auspressen; ‖ in Thränen ausbrechen.
mit seinen Bitten belästigend.
die leichte Schicht.....
sich eine Zeitlang herumtreiben.
der Dienst.....
eine Zeitlang dienen; ‖ sich vergehen, sich verschulden.
der Repertent einer Section...
zu Ende hören; 1. anhören, zuhören; 2. herfagen lassen.
für etwas gehalten werden, gelten, erfahren.....[ten
vorübergehen; ‖ untersuchen..
folgen, beobachten.....
durch und durch verpichen....
besehen, durchsehen; 1. übersehen, außer Acht lassen; 3. einige Zeit besehen.

Просмура́къ.
a wafer-bakehouse.
mallow, mallows.
a wafer-baker.
to whistle (*a tune*).
to refresh, air; ‖ to refresh one's self.
enlightener, civiliser.
enlightening, civilising.
to clear up.
to thin (*liquids*). [aperture
appearance of light; ‖ bay.
to shine through.
to enlighten, civilise; ‖ to be enlightened, be civilised.
instruction, light; ‖ the public instruction.
field between villages; ‖ a cross-road.
to sit some time.
old name of januar.
with a tint of blue.
solicitor, -tress.
of solicitation.
to ask, demand; 1. to intercede; 2. to complain against; 3. to ask, ask leave, ask for.
to begin to shine.
to shave, scrape through.
to gallop through; 1. to leap through; 2. to pass through; 3. to show one's self.
the oblation, offertory.
to scrape through.
marsh mallow.
to purge.
signalizing; ‖ glorification.
to render famous, signalize; 1. to glorify; 2. to pass for; 3. to signalise one's self; become famous
to make one shed tears; to shed tears.
tiring with one's entreaties.
a light stratum.
to saunter some time.
service.
to serve some time; ‖ to fail in one's duty.
a hearer, tutor.
to hear all; 1. to hear, overhear; 2. to hear a rehearsal.
to pass for, be reputed.
to learn from hearsay.
to pass over; ‖ to examine.
to follow, observe.
to do over with tar.
to look over, examine; 1. to overlook; 2. to pass some time in looking.

Просмо́тръ, *sm.* l'examen m ; ‖ une omission, bévue....
Просмѣ́яться, *pr. parf.* rire un certain temps.....
Просмуро́вывать, -смуровáть, *va.* cordonner, passer un cordon à travers ; ‖ -ся, *vr.* être cordonné.
Просмуѣться, *sm.* **Просмѣ́яться**. ‖ **Просо́хнуть**, **Просо́хть**.
Про́со, *sm. plants*, le mil, millet ; -сяно́й, de millet.....
Просовя́дный, *adj.* (-ная язва) une éruption miliaire..
Просо́вка, *sf.* 3. le passe-carreau (*des tailleurs*).....
Просо́вывать, -совáть и -сунуть, *va.* passer, fourrer à travers ou dans ; ‖ -ся, *vr.* être passé, être fourré.
Просо́дія, *sf.* la prosodie ; ‖ -дическій, prosodique.....
Просоли́ть, **Прососа́ть**, **Просочи́ться**, *sm.* **Просо́ливать**.
Просо́лъ, *sm.* le saleur de poisson.....
Про́сольно, *sf.* (въ —) и **Просо́льный**, *adj.* légèrement salé.
Просоли́ть, *va. parf.* être assez salé.....[demi endormi
Просо́нки, *sm. pl.* и **Просо́нье**, *sn.* (въ -кѣ, въ -нье) à
Просо́съ, *sm.* une fente (*dans la glace*).....
Просо́хлый, *adj.* séché, devenu sec.....
Проспе́ктъ, *sm.* le prospectus ; ‖ la perspective.....
Проспо́рить, *vn. parf.* passer un certain temps à disputer.
Просро́чивать, **просро́чить**, *va.* laisser surannер, laisser passer le terme, être en retard. [gagement
Просро́чка, *sf.* le retardement dans l'exécution d'un en-
Просто́ять, **простоя́ть**, *vn.* rester debout un certain temps ; ‖ séjourner un certain temps.
Простра́нъ и **Простра́нъ**, *sm. dim.* -ранцо́къ, le nigaud, benêt.
Простро́чивать, -строчи́ть и -строчи́ть, *va.* contre-pointer ; 1. percer d'un coup de fouet ; 2. passer à travers ; 3. -ся, *vr.* être contre-pointé. [chapper
Просторе́ять, -стороне́ть, *va.* ne pas remarquer, laisser é-
Простира́ть, *va. parf.* passer un certain temps à laver..
Простира́ть, **простере́ть**, *va.* (*fut.* простру́) tendre, pousser, porter ; ‖ -ся, *vr.* s'étendre, monter.
Простира́тельность, *sf.* la nature pardonnable.....
Простира́тельный, *adj.* pardonnable.....
Простя́нъ, П. т. *va. parf. sm.* **Прощя́ть**.
Про́сто, *adv.* simplement ; ‖ bonnement, sans façon.....
Простова́тый, *adj.* niais, sot, borné.....
Просто-волосо́вый, *adj.* la tête nue, les cheveux flottants.
— **душіе**, *sn.* la franchise, ingénuité, naïveté.....
— **душный**, *adj.* ingénu, franc, naïf ; -но, naïvement..
— **квáша**, *sf.* le lait caillé.....
— **людíе**, *sn.* la roture.....[mun
— **людúнъ**, -дúна, *s.* roturier, -ère ; homme du com-
— **народный**, *adj.* commun, vulgaire, de la populace..
— **рóдіе**, *sn.* le vulgaire, la populace.....
— **рѣчіе**, *sn.* le langage populaire ou familier.....
— **сердíе**, *sn.* и -дúчество, *sf.* la candeur, sincérité.
— **сердéчный**, *adj.* candide, naïf, sincère ; -но, -ment.
— **ферзь**, *ss.* le benêt, niais, nigaud.....
Простóй, *adj.* simple ; 1. simple, niais, sot, nigaud ; 2. ordinaire ; 3. vide ; 4. bas, commun.
Простóй, *sm.* le temps où l'on est resté au-delà du terme ; ‖ le temps où l'on n'a pas de locataires.
Простóйный, *adj.* payé pour le temps resté.....
Простонáть, *vn. parf.* gémir un certain temps.....
Просторный, *adj.* ample, spacieux ; -но, -eusement....
Просторъ, *sm.* spaciosité, ample étendue *f*, vaste espace m.
Простота́, *sf.* la simplicité ; 1. la naïveté, ingénuité, candeur ; 2. la niaiserie, bêtise.

das Betrachten ; ‖ das Übersehen.
eine Zeitlang lachen.....
durchschnüren, durchziehen ; ‖ durchgeschnürt werden.
sm. **Просмея́ть** и **Просмея́ть**.
die Hirse (Pflanze).....
das Hirsenfieber.....
das Bügelbrett.....
durchstecken, durchstoßen ; ‖ durchgesteckt werden.
das Sylbenmaß ; ‖ prosodisch..
-säuern и -säuern.
der Fischeinsalzer.....
ein wenig od. leicht gesalzen..
durchgesalzen seyn.....
schlaftrunken, im halben Schlafe.
die Spalte im Eise.....
trocken geworden.....
die Übersicht ; ‖ der Prospect..
eine Zeitlang streiten.....
verjähren lassen, den Termin versäumen.
die Versäumung.....
einige Zeit stehen bleiben ; ‖ sich eine Zeitlang aufhalten.
der Einfältige, Einfaltspinsel.
durchsteppen ; 1. mit der Peitsche durchhauen ; 2. durchsehen ; 3. durchgesteppt werden.
verpassen, versäumen.....
eine Zeitlang waschen.....
ausstrecken, ausdehnen ; ‖ sich ausdehnen, sich erstrecken.
die Verzeihlichkeit.....
verzeihlich.....

einfach ; ‖ schlechtweg, ohne Umdumm, einfältig.....[stände
mit bloßem Kopfe.....
die Treuherzigkeit, Aufrichtigkeit.
gutmüthig, aufrichtig, naiv...
die gewonnene Milch.....[nes
der Stand eines gemeinen Mangemeiner Mann, gemeine Frau.
gemein, pöbelhaft.....
das gemeine Volk.....
die Volkssprache.....
die Aufrichtigkeit, Gerabheit..
aufrichtig, treuherzig, gutmüthig.
der Einfaltspinsel.....
einfach ; 1. dumm ; 2. gemein ; 3. leer ; 4. gemein, niedrig.
das Wohnen über das Ziel ; ‖ die Zeit ohne Miethsleute.
für den Verzug bezahlt.....
einige Zeit wimmern, flennen.
geräumig.....
die Geräumigkeit.....
die Einfachheit ; 1. die Gutmüthigkeit ; 2. die Einfalt, Dummheit.

examination ; ‖ omission, blun-
to laugh some time. [der
to lace, to pass a string through ; ‖ to be laced
millet.
a military eruption.
sleeve-board.
to push through ; ‖ to be pushed through.
prosody ; ‖ prosodial.
a salter of fish.
with a sprinkling of salt.
to be thoroughly salted.
half asleep.
a gap (*in the ice*).
dried up.
a prospectus ; ‖ prospect.
to dispute some time.
to miss the term, to let grow out of date.
allowing the term to expire.
to stand some time ; ‖ to sojourn some time.
a simpleton.
to quilt on both sides ; 2. to lash through ; 1. to put through ; 3. to be quilted on both sides.
to miss in guarding.
to wash some time.
to extend, stretch out ; ‖ to extend, stretch, reach.
pardonableness.
pardonable, excusable.

simply ; ‖ fairly, roundly.
plain, simple.
bare-headed, with waving hair
plain-dealing, artlessness.
ingenous, artless ; -ly.
curdled milk, clotted milk.
plebeianism.
a commoner, plebeian.
common, vulgar, popular.
the vulgar, common people.
common language.
fairness, openness, candour.
fair, open, frank ; -ly.
a simpleton.
simple ; 1. silly ; 2. ordinary ; 3. empty ; 4. common.
living in a house past the time ; ‖ time without lodgers.
paid for the delay.
to mean some time.
roomy, spacious ; -ly.
room, spaciousness.
plainness, simplicity ; 1 plain-dealing ; 2. silliness.

Просторъ, *sm.* Простóнокъ.
Простра́нность, *sf.* la diffusion, prolixité.....
Простра́нный, *adj.* vaste, spacieux, étendu; ‖ ample, diffus, prolixe; -no, amplement, au long.
Простра́нство, *sm.* l'espace *m*, étendue *f*.....
Простригáть, простричь, *va.* couper, tondre en partie..
Простро́ивать, простро́ить, *va.* dépenser en bâtissant ou à force de bâtir; 1. employer un certain temps à bâtir; 1. -ся, *vr.* se ruiner en bâtisses.
Простуди́ть, простуди́ть, *va.* percer par une balle.
Простре́л.ить, *sf.* le trou fait par une balle.....
Простре́лъ, *sm.* l'endroit percé par une balle; ‖ *plante*, la coquelourde, pulsatille.
Простре́льный, *adj.* (-ная трава) *plante*, l'aconit *m*...
Простряпать, *va. parf.* passer un temps à faire la cuisine.
Простýда, *sf.* le refroidissement, catarrhe; -отрадный, *adj.*; ‖ (-ная лихорáдка) la fièvre catarrhale. [rheux
Простýдливый, *adj.* sujet aux refroidissements, catar-
Простуди́ть, простýживать, *va.* refroidir, laisser refroidir, morfondre; 1. exposer à un refroidissement; 2. -ся, *vr.* se refroidir; 3. se morfondre, prendre un refroidissement.
Простýпать, простýпать, *vn.* passer à travers, pénétrer; 1. -ся, *vr.* faire un faux pas; 2. commettre une faute.
Простýпокъ, *sm.* 1. le délit, la faute.....
Простынáть, простúнуть и -отúть, *vn.* se refroidir, devenir froid; ‖ *fig.* se refroidir, se ralentir.
Простúлый, *adj.* refroidi, devenu froid.....[нный, *adj.*
Простúня, *sf.* le drap de lit; ‖ drap (*de brancard*); -отúнный, *adj.*
Простúнокъ, *sm.* 1. *dim.* -отúночекъ, le mur de refend, la cloison de maçonnerie; ‖ le trumeau; -почный, *adj.*
Простúть, *см.* Простáть.‖Простýдить, *va.* Простóйствать.
Простóйка, *sf.* 4. une niaise;‖un chariot qui part à vide.
Простýдъ, *sm.* l'erreur *f* dans le jugement d'un procès...
Простуготáться, *vr. parf.* s'inquiéter un certain temps...
Простýживать, простýдить, *va.* mettre un certain temps à juger; ‖ -ся, *vr.* être un certain temps en procès.
Простýдиться, *va. parf.* dépenser en procès,.....
Простýха, *sf.* les premiers chemins secs du printemps...
Простучáть, *va. parf.* passer quelque temps à tordre, à corder
Простýшивать, простушúть, *va.* sécher entièrement; 1. -ся, *vr.* se sécher; 2. être entièrement séché.
Просфорá, *sf.* l'hostie *f*, le pain sacré; -óрный, *adj.*...
Просчúтывать, -счесть, *va.* passer un certain temps à compter; ‖ -ся, *vr.* se tromper dans un calcul.
Просыла́ть, просла́ть, *va.* contraindre à aller.....
Просыпáть, I.1. просы́пать, II.2. *va.* répandre, verser; ‖ -ся, *vn.* se répandre; être répandu.
Просыпáть, проспáть, *vn.* dormir un certain temps; 1. *va.* manquer en dormant; 2. faire passer en dormant (*l'ivresse*); 3. -ся, *vr.* se désenivrer en dormant.
Просыпáться, просунýться, *vr.* s'éveiller, se réveiller...
Просынь, *sm.* (безъ -сúну) sans s'éveiller.....
Просыхáть, просóхнуть, *vn.* se sécher.....
Прóсьба, *sf.* la prière, demande; ‖ la requête, supplique.
Просьбáнный и Просóмочный, *adj.* servant à tamiser.
Просьбáть, просéять, *va.* tamiser, bluter, cribler, passer; ‖ -ся, *vr.* être tamisé, bluté, criblé, passé.
Просыдáть, -сóчить, *va.* filtrer à travers;‖pousser, exciter.
Просýдина, *sf.* la fente, crevasse; -отный, de fente...
Прóсъдь и Просóдина, *sf.* quelques cheveux gris m...

die Weitſchweifigkeit.....
groß, geräumig; ‖ weitläuftig, weitſchweifig.
der Raum, die Ausdehnung...
verſchneiden, ſcheeren.....
im Hauen verthun; 1. eine gewiſſe Zeit an etwas hauen; 2. verhauen, ſich verhauen.
durchſchießen.....
das Schußloch.....
die durchſchoſſene Stelle; ‖ die Küchenſchelle, Klapperroſe.
die Wolfswurz, der Sturmhut.
eine Zeitlang kochen.....
die Erkältung, der Fluß, Katarrh; ‖ das Flußfieber.
Erkältungen ausgeſetzt.....
kalt machen, abkühlen; 1. erkälten, einer Erkältung ausſetzen; 2. kalt werden; 3. ſich erkälten.
durchbringen, durchſchlagen; 1. feſt treten; 2. einen Fehler begehen.
das Verſehen, der Fehler. [hen
erkalten, kalt werden; ‖ erkälten, abnehmen.
erkaltet, kalt geworden.....
das Bettuch; ‖ Schlittentuch.
die Scheidewand, Scheidemauer; ‖ der Fenſterpfeiler.
Прóсфира *sm.* Просфúра.
dummes Gaus *f*;‖leeres Faſelwerk.
das Vergehen in der Entſcheidung.
einige Zeit in Sorgen ſeyn..
eine Zeitlang entſcheiden;‖einige Zeit proceſſiren.
verproceſſiren.....[wege pl
die erſten trockenen Frühlingseinige Zeit winden, drehen...
durchtrocknen; 1. trocknen; 2. durchgetrocknet werden.
die Hoſtie, das geweihte Brod.
eine Zeitlang gähren; ‖ ſich verrechnen, ſich vergählen.
zwingen wohin zu gehen.....
verſchütten; ‖ ſich verſchütten; verſchüttet werden.
eine Zeitlang ſchlafen; 1. verſchlafen; 2. ausſchlafen; 3. ſeinen Rauſch ausſchlafen.
erwachen, aufwachen.....
ohne aufzuwachen.....
trocknen.....
die Bitte; ‖ die Bittſchrift...
zum Durchſieben dienend.....
durchſieben, durchwerfen; ‖ durchgeſiebt, durchgeworfen werden.
durchſickern; ‖ hervorkommen.
die durchgeſiebte Stelle, Stufe.
einige graue Haare *pl*.....

diffuseduess, prolixity.
extensive, spacious; ‖ ample, diffuse, prolix; -ly.
space, extent.
to shear here and there.
to spend in building; 1. to pass in building; 2. to ruin one's self by building.
to shoot through.
a shot-hole.
a shot-hole; ‖ the Pasque-flower, Flora's-bell.
aconite, wolf's-bane.
to pass some time in cooking.
coldness, chill, catarrh; ‖ catarrhal fever.
liable to catch cold.
to cool, make cool; 1. to chill, give a cold, 2. to grow cool; 3. to catch cold.
to pass through; 1. to make a false step; 2. to make a slip, offense, fault.
to cool, ‖ to grow cold, grow lukewarm.
cooled.
sheet; ‖ sledge-sheet.
a partition, partition-wall; ‖ a pier.
a nicny; ‖ an empty cart.
an error of judgment.
to be some time anxious.
to pass in judging; ‖ to be at law some time.
to spend in litigation.
the first dried ways in spring
to twist some time.
to dry thoroughly; 1. to dry up; 2. to be dried.
host, consecrated wafer.
to count some time; ‖ to make a mistake in counting.
to compel to go.
to strew, sprinkle, pour; ‖ to strew out; to be strewn.
to sleep some time; 1. to miss in sleeping; 2. to sleep off; 3. to sleep one's self sober.
to awake, wake.
without waking.
to dry up.
entreaty; ‖ request, petition.
for bolting, for sifting.
to bolt, sift; ‖ to be bolted, be sifted.
to filter through; ‖ to ooze, creak, receive. [grow
some gray hairs.

Просáхание, *sm.* action de couper à travers.....
Просáхать, -сáю, *va.* couper à travers, percer en coupant.
Прóсека, *sm.* и **Просéка**, *sf.* la percée, trouée (*dans une*
Прóсѣчь, *sf. Techn.* la fassure.....[*forêt*
Просѣчь, *va. parf. de* **Просѣдáть**. || **Просѣкáть**, *ca.*
Просѣчный, *adj.* (-ная дорóга) chemin percé dans une forêt
Просѣ́ивание, *sm.* le filtration.....
Просѣ́ивать, просѣ́ивать, *va.* filtrer à travers.....
Просѣ́янный, *adj.* passé à travers, filtré (*de l'eau*).....
Просѣ́нца, *sf.* la plante de millet; || une légère ébulli-
Просѣ́нка, *sf.* *S. oiseau*, le proyer.....[tion
Просѣ́нный, *adj.* de millet (*ca.* **Прóсо**).....
Протазáн, *sm. vi.* la pertuisane; -зáнщик, *adj.*.....
Протáивать, -тáять, *va.* dégeler, se fondre par-ci par-là;
|| *va.* faire dégeler, faire fondre. [due
Протáлина, *sf. dim.* -линка, une place où la neige est fon-
Протáлкивать, -толкáть и -толкнýть, *va.* pousser à tra-
vers; || **-ся**, *vr.* se faire jour à travers.
Протáлливать, прототóчь, *va.* piler, égruger, concasser.
Протáпливать, прототóпить, *va.* chauffer un peu; 1. chauf-
fer de temps à autre; 2. **-ся**, *vr.* être chauffé.
Протáптывать, -топтáть, *va.* faire en marchant (*un sen-
tier*); 1. user la semelle (*d'une chaussure*); 2. **-ся**, *vr.*
être fait (*d'un sentier*); être usé en marchant.
Протáскивать, протащúть, *va.* tirer, traîner à travers;
1. (*parf.* -тасκáть) porter ou traîner un certain temps;
2. **-ся**, *vr.* être tiré, traîné à travers; 3. se traîner de
côté et d'autre; 4. être porté un certain temps.
Протáчивать, -точúть, *va.* ronger d'outre en outre, per-
cer en rongeant (*des vers*); || aiguiser un certain temps.
Протвéрживать, -твердúть, *va.* répéter (*une leçon*).....
Протекáть, протéчь, *vn.* couler, passer à travers; 1. boire
(*du papier*); 2. faire eau; 3. passer, s'écouler (*du temps*).
Протéкторство, *sm.* le protectorat.....
Протéктор, *sm.* le protecteur; -торскій, de protecteur.
Протéкція, *sf.* la protection.....
Протéкшій, *adj.* passé, écoulé (*du temps*).....
Протерéбливать, протеребúть, *va.* arracher çà et là ...
Протерéть, *va. parf.* (*fut.* протрý), *ca.* **Протирáть**.
Протестáнтъ, -тка, *s.* protestant, -ante; || **-антскій**, *adj.*
Протестáція, *sf.* и **Протестовáніе**, *sn.* la protestation..
Протестовáть, *vn.* protester contre; || *va. Com.* protester.
Протéстъ, *sm. Com.* le protêt.....
Протéсывать, протесáть, *va.* aplanir les aspérités.....
Протоплúе, *sn.* le lapa, l'expiration *f* (*d'un temps*).....
Прóтивень, *sm.* 1. la poêle à frire carrée; || *vi.* la copie.
Противúтельный, *adj.* d'opposition, de résistance; ||
(— союзъ) *Gram.* la conjonction adversative.
Противúться, II. 2. *vr.* (*съ* -*ъ*) résister, s'opposer à....
Противлéніе, *sn.* la résistance, opposition.....[*adj.* S.
Противникъ, -ница, *s.* l'adversaire m; -ническій и -ничій,
Противúость, *sf.* le contraste; 1. la contrariété; 2. (*съ* —
-ъ) contre, malgré, nonobstant, au mépris de.
Противный, *adj.* 1. contraire, opposé, adverse; 1. dé-
goûtant, rebutant, nauséabond; 2. **-но**, *v. impr.* (*мнѣ* -*но*)
il me répugne de, cela me répugne.
Противо-бóрникъ, -ница, *s.* l'antagoniste m.....
—бóрный и **-бóрственный**, *adj.* ennemi, hostile.....
—бóрство, *sn.* la résistance, opposition.....
—бóрствовать, I. 2. *vn.* résister, combattre.....

das Durchhauen.....
durchhauen, durchſchneiden....
der Durchhau.....[Bäumen
Theil m des Zeuges zwiſchen den
Прорýбка.
der in einem Walde durchgehau-
das Durchſintern....[ene Weg
durchdringen, durchſintern....
durchgeſintert.....[Ausſchlag
die Hirſenpflanze; || ein leichter
die graue Ammer.....
Hirſen, von Hirſe.....
die Partiſane.....
auftbauen, aufſchmelzen; || auf-
thauen laſſen. [gangen iſt
die Stelle wo der Schnee abge-
durchſtoßen; || ſich durchſtoßen,
durchbrechen, durchdringen.
zerſtoßen, zermalmen.....
bei wenigem heizen; 1. bisweilen
heizen; 2. geheizt werden.
(einem Weg) austreten; 1. nieder-
treten, abtragen; 2. ausgetreten
werden; niedergetreten werden.
durchſchleppen, herumſchleppen;
1. einige Zeit ſchleppen; 2. durch-
geſchleppt werden; 3. ſich her-
umſchleppen; 4. geſchleppt w.
durchnagen (von Würmern); ||
eine Zeitlang ſchärfen.
wiederholen, einprägen.....
durchfließen; 1. durchſchlagen; 2.
lecken; 3. vergehen, verfließen.
das Protectorat.....
der Protector, Beſchützer.....
die Beſchützung, der Schutz...
verfloſſen, vergangen.....
(Pflanzen) ausziehen, verſetzen.

Proteſtant, -in; || proteſtantiſch.
die Verwahrung, Proteſtation.
ſich erklären gegen; || proteſtiren.
der Proteſt.....
im Behauen abnehmen.....
der Ablauf, Verlauf.....
die viereckige Pfanne; || Abſchrift.
widerſetzend, entgegen; || das
entgegengeſetzte Bindewort.
widerſtreben, ſich widerſetzen..
das Widerſtreben, der Widerſtand.
Gegner, -in.....
die Widrigkeit; 1. Widerwärtig-
keit; 2. ungeachtet, trotz.
widrig, widerwärtig; 1. zuwider,
ekelhaft, unangenehm; 2. das
iſt mir zuwider.
Gegner, Feind, -in.....
feindlich, feindſelig.....
der Widerſtand.....
ſich widerſetzen, beſtreiten...

cutting through.
to hew *or* cut through.
opening (*in a wood*). [sley
the part of the web next the
a way cut through in a forest.
infiltration.
to ooze through, filter.
filtered.
plant of millet; || blotches.
common bunting.
millet, of millet.
a partisan.
to melt, thaw; || to thaw
here and there.
a thawed place.
to jostle through; || to push
one's way through.
to pound, crush.
to heat a little; 1. to heat some
time; 2. to be heated.
to beat (*a foot-path*); 1. to
wear out; 2. to be beaten;
to be worn out.
to drag *or* trail through; 1. to
bear *or* wear some time;
to be dragged through; 3. to
trail about; 4. to be worn.
to gnaw through; || to sharp-
pen some time.
to rehearse, repeat.
to flow through; 1. to run; 2. to
leak; 3. to pass away, elapse.
protectorate.
a protector, patron.
protection, patronage.
past, elapsed.
to pluck here and there.

a protestant; || protestant.
protestation, protesting.
to protest against; || to protest
protest.
to level in hewing.
lapse, expiration.
a dripping-pan; || copy.
opposing, of opposition; || the
adversative conjunction.
to oppose, resist.
resistance, opposition.
adversary, antagonist.
contrast; 1. contrariety; 2.
contrary to, counter.
opposite, contrary, adverse; 1.
nauseous, repugnant; 2. it
is repugnant to me.
antagonist.
hostile, resisting.
resistance, opposition.
to antagonize, resist.

Противо-дѣйствіе, *sm.* la réaction; ‖ **-ственный**, **-ственный**, *adj.* réactif.
—дѣйствовать, I. 2. *vn.* réagir, agir contre.
—лежащій, *adj.* opposé, situé vis-à-vis.
—лихорадочный, *adj. Méd.* antifébrile.
—полагать, **-положить**, *va.* opposer; 1. objecter; 2. **-ся**, *vr.* être opposé; être objecté.
—положеніе, *sm.* l opposition *f*; ‖ *Rhét.* l'antithèse *f*.
—положность, *sf.* l'opposition *f*, le contraste.
—положный, *adj.* opposé, contraire; **-но**, **-ными**.
—рвотный, *adj. Méd.* antiémétique.
—рѣчивый, *adj.* contradictoire.
—рѣчить, II. 2. *vn.* contredire, démentir.
—рѣчіе, *sm.* la contradiction.[tive
—словный, *adj. Gram.* (союзъ) la conjonction adversa-
—стояніе, *sm.* la résistance; ‖ *Astr.* l'opposition *f*.
—стоять, II. 1. **-стоять**, *vn.* résister, s'opposer à.
—судорожный, *adj. Méd.* antispasmodique.
—цынготный, *adj. Méd.* antiscorbutique.
—чумный, *adj. Méd.* antipestilentiel.
—ядіе, *sm.* le contrepoison, antidote.
—ядный, *adj.* antivénéneux.[contre
Противъ и **Противу**, *prép. gén.* vis-à-vis, en face de; ‖
Протирать, **протереть**, *va.* percer, trouer en frottant; 1. frotter, râper à travers; 2. (глаза) se frotter les yeux; 3. **-ся**, *vr.* s'user, se percer, se trouer par le frottement; 4. fendre la foule, se faire jour; 5. parvenir à.
Протискивать, **протискать** и **протискнуть**, *va.* percer en pressant; ‖ **-ся**, *vr.* fendre la foule.
Протыкать и **Протыкнуть**, *sup. parf. cm.* Протыкать. ‖
Прото-діаконство, *sn.* l'archidiaconat *m*.
—діаконъ, *sm.* l'archidiacre *m*; **-конскій**, *adj.*
—іерей или **-попъ** и **-пресвитеръ**, *sm.* le premier prêtre, archiprêtre; ‖ **-рейскій**, archiprêsbytéral.
—іерейство и **-попство**, *sn.* la dignité archiprêsby-
—попица, *sf.* la femme de l'archiprêtre.[térale
—синкелъ, *sm.* le protosyncelle (*d'église grecque*).
Протоколистъ, *sm.* l'enregistreur *m*; **-листскій**, *adj.*
Протоколъ, *sm.* le registre (*d'un tribunal*); 1. le protocole (*diplomatique*); 2. le procès-verbal; **-кольный**, *adj.*
Протокъ, *sm.* le cours d'eau, l'eau courante *f*.
Протолкновывать, **-толковать**, *va.* passer un certain temps à causer, à s'entretenir; ‖ expliquer, interpréter.
Протолочь, **Протопить**, **Протоптать**, **Протрить**, *cm.*
Протомить, *va. parf.* faire languir, faire attendre un certain temps; ‖ **-ся**, *vr.* languir, se tourmenter.
Проторговывать, **проторговать**, *va.* trafiquer, commercer un certain temps; 1. perdre dans le commerce; 2. **-ся**, *vr.* se ruiner dans le commerce.
Проторжка, *sf.* 4. la perte (*dans le commerce*).
Проторы, *sf.* les frais, dommages et intérêts *m*.
Проторь, *sf.* un endroit usé par le frottement.
Протормить, *va. parf.* frayer (*un chemin*); ‖ faire attendre.
Протормиться, II. 1. *vr.* perdre, faire des pertes.
Протосковать, *vn. parf.* s'affliger, se chagriner un certain
Протошка, *sf. dim.* **-точка**, la vermoulure.[temps
Протошный, *adj.* courant (*de l'eau*).
Протрава, *sf.* la corrosion; ‖ le mordant.
Протравливать, **-травить**, *va.* corroder, traiter avec un mordant; ‖ déposer en nourriture (*pour le bétail*).
Протравникъ, *sm. Artill.* le dégorgeoir, l'épinglette *f*.

die Gegenwirkung; ‖ rückwirken, rückwirken auf.[kend
gegenüberliegend.
das Fieber heilend.
entgegenstellen, entgegenhalten; 2. entgegengestellt werden. [m
die Entgegenstellung; ‖ Gegensatz
das Gegentheil, der Gegensatz.
entgegengesetzt.
das Brechen stillend.
widersprechend.
widersprechen.
der Widerspruch.
das entgegengesetzte Bindewort.
der Widerstand; ‖ Gegenschein.
widerstehen, widerstreben.
krampfstillend.
den Scharbock heilend.
Pest vertreibend.
das Gegengift, Gegenmittel.
gegen das Gift wirkend.
gegenüber; ‖ gegen, wider.
abreiben, abtragen; 1. durchreiben; 2. sich die Augen reiben; 3. sich durchreiben; 4. sich durchdrängen; 5. sich emporschwingen.
durchschieben, durchdrängen; ‖ sich durchdrängen.
Protodiakat и Protodiakonat, die Würde eines Archidiakonus.
der Archidiakonus.
der Oberpriester, Erzpriester; ‖ erzpriesterlich.
die Würde eines Oberpriesters.
die Frau eines Oberpriesters.
der Vicar des griechischen Patri-
der Protocollist.[archen
das Register, Lagerbuch; 1. Protocoll; 2. der Verbalproceß.
der Durchfluß.
eine Zeitlang sprechen, sich unterhalten; ‖ erklären, auslegen.
Protödiakonat, eine Zeitlang schmachten lassen; ‖ schmachten, sich quälen.
eine Zeitlang handeln; 1. im Handel verlieren; 2. sich im Handel zu Grunde richten.
der Verlust im Handel.
die Ausgaben *pl*, der Schaden.
die durchgeriebene Stelle.
(Weg) bahnen; ‖ warten lassen.
im Verlust kommen.
einige Zeit traurig seyn.
der Wurmfraß, Mottenfraß.
fließend.
das Durchbeizen; ‖ die Beize.
durchbeizen, durchfressen lassen;
‖ zum Futter verbrauchen.
die Räumnadel.

reaction; ‖ reacting, reactive.
to react, act contrary to.
opposite, lying opposite.
antifebrile.
to oppose, contrast; 1. to object; 2. to be opposed.
opposition; ‖ antithesis.
opposition, contrast.
contrary, opposite; -ly.
antiemetic.
contradictory.
to contradict.
contradiction.
adversative conjunction.
resistance; ‖ opposition.
to stand against, resist.
antispasmodic.
antiscorbutic.
antipestilential.
counterpoison, antidote.
antidotal.
opposite; ‖ against, counter.
to rub open; 1. to rub through; 2. to rub one's eyes; 3. to be rubbed open; 4. to get through; 5. to come at.
to press through; ‖ to squeeze through the crowd.
cm. Протапливать.
archdeaconry.
archdeacon, first deacon.
archpriest, archipresbyter; ‖ archipresbyterial.[tery
archpriesthood, archipresbythe wife of an archpriest.
the patriarch's eye.
registrar, recorder.
record, register; 1. protocol; 2. verbal process.
running water.
to talk, discourse some time; ‖ to explain, interpret.
-тантивать и -тачивать.
to weary out; ‖ to languish, torment one's self.
to trade some time; 1. to lose in trade; 2. to ruin one's self by trade.
loss in trade.
expenses, costs and damages.
a place rubbed through.
to open (a way); ‖ to let wait.
to meet with losses.
to grieve some time.
worm-hole, moth-hole.
running.
corrosion; ‖ mordant.
to corrode *or* eat through; ‖ to spend in food.
primer, priming wire.

Протрезвле́ніе, *sm.* le désenivrement, dégrisement.....
Протрезви́ть и Протрезвля́ть, -трезвя́ть, *va.* désenivrer, dégriser;‖-ся, *vr.* se désenivrer, se dégriser.
Протрёпывать, протрепа́ть, *va.* tiller, séparer.....
Протрубе́ть, *vn. parf.* sonner de la trompette pendant un certain temps; ‖ *va. fig.* divulguer.
Протря́сывать, протрясти́, *va.* secouer un certain temps; 1. -ся, *vr.* être secoué; 2. être cahoté (*en voyage*).
Протура́ть, *va. parf.* faire aller, chasser.....[sander
Протухну́ть, -ти́хнуть, *vn.* se gâter, se corrompre, se faisander.
Протухлый, *adj.* gâté, corrompu, faisandé.....
Протыка́ть, проткну́ть, *va.* tisser entre; 1. (*asp. parf.* проткну́ть) percer, transpercer; 2. -ся, *vr.* être percé.
Протя́гивать, протяну́ть, *va.* tendre, allonger, étendre; 1. tirer en longueur; 2. (слова́) trainer ses paroles; 3. -ся, *vr.* s'étendre, s'allonger; être étendu, allongé; 4. trainer en longueur, durer.
Протя́жéніе, *sm.* l'extension *f*, la dimension, étendue...
Протя́жка, *sf.* 4. le retard, délai.....
Протя́жность, *sf.* la prononciation trainante.....
Протя́жный, *adj.* trainant, lent; -но, -тельно, en trainant.
Профы́кать, *vn. parf.* passer un temps \ pêcher à la ligne.
Профе́сть, *sm.* 1. *cm.* Напрофе́сть. ‖ Проучи́ть, *cm.*
Профе́чивать, проучи́ть, *va.* répéter (*une leçon*); 1. *fig.* apprendre à vivre, morigéner; 2. -ся, *vr.* passer un certain temps à apprendre, à étudier.
Профы́шка, *sf.* и Про́хух, *sm.* l'œil m (*de hache, de mar-*
Профе́ссорство, *sm.* le professorat.....[teau)
Профе́ссоръ, *sm.* 8. le professeur; -ски́й, de professeur.
Про́филь, *sm.* le profil; -ьный, de profil.....
Профи́тать, *va. parf.* dépenser, dissiper.....
Профо́съ, *sm. Milit.* le prévôt; -о́сскій, de prévôt.....
Прохажи́вать, -ходи́ть, *va.* marcher, courir un certain temps; 1. (*во что-нибудь*) mettre un certain temps à aller chercher; 2. -ся, *vr.* se promener, faire un tour.
Прохва́тывать, прохвати́ть, *va.* percer avec les dents; ‖ *v. imp.* pénétrer, saisir (*du froid*).
Прохвори́ть, *vn. parf.* être malade un certain temps....
Прохла́да и Прохла́дность, *sf.* la fraicheur (*du temps*).
Прохладительный, *adj.* rafraichissant, réfrigératif....
Прохла́дный, *adj.* frais (*du temps*); -но, avec fraicheur.
Прохлажда́ть, прохлади́ть, *va.* refroidir, rafraichir; 1. -ся, *vr.* être rafraichi; 2. se dorloter, prendre ses
Прохлажде́ніе, *sm.* le rafraichissement.....[aises
Прохлёстывать, -хлестну́ть, *va.* déchirer à coups de fouet.
Прохлопота́ть, *vn. parf.* se soucier un certain temps..
Прохныка́ть, *vn. parf.* sangloter, pleurnicher un certain
Проходи́мый, *adj.* praticable, où l'on peut passer. [temps
Проходи́ть, II. 4. пройти́, *va.* passer à travers, traverser; 1. passer, s'écouler; 2. débâcler (*d'une rivière*); 3. *va.* faire un cours de, étudier; 4. parcourir, examiner.
Проходи́ть, *sm.* le biseau (*outil de tourneur*).....
Прохо́дъ, *sm. dim.* -хо́децъ, le passage; 1. *Anat.* le conduit, canal; 2. (за́дній —) le fondement, anus. [rues
Проходно́й, *adj.* (домъ) une maison qui a issue dans deux
Прохожде́ніе, *sm.* action de passer, de parcourir, *etc.*..
Прохо́жій, *adj.* de passage; ‖ *sm.* le passant, voyageur.

das Nüchternwerden.....
den Rausch vertreiben, wieder nüchtern machen; ‖ nüchtern
hecheln, brechen.....[werden
eine Zeitlang die Trompete blasen; ‖ ausposaunen.
durchrütteln, durchschütteln; 1. durchgerüttelt w.; 2. gestohen
verjagen, wegjagen....[werden
verfaulen, stark riechen.....
verfault, stark riechend.....
durchweben; 1. durchstechen; 2. durchgestochen werden.
sich durchdrängen.....
verprocessiren; 1. lange processiren; 2.sein Geld verprocessiren.
ausdehnen, ausstrecken; 1. in die Länge ziehen; 2.seine Worte dehnen; 3. ausgedehnt w.; 4. sich in die Länge ziehen, dauern.
die Ausdehnung, Dimension..
die Verzögerung, der Aufschub.
die gedehnte Aussprache.....
langsam, gedehnt.....
einige Zeit angeln.....
Ургать.
wiederholen; 1. eine gute Lehre geben, zurechtsetzen; 2. einige Zeit lernen.
das Auge, Stielloch.....
die Professur, Professorstelle...
der Professor.....
das Profil, der Abriß.....
verbrauchen, verschwenden....
der Profoß.....
eine Zeitlang gehen; 1.einige Zeit zubringen um zu holen; 2. sich Bewegung machen.
durchbeißen; ‖ durchgreifen, durchdringen (von der Kälte).
eine Zeitlang krank liegen....
die Kühle.....
kühlend, Kühlungs- (mittel)..
kühl, etwas frisch.....
abkühlen,erfrischen; 2. abgekühlt werden; 2. sich es bequem ma-
das Abkühlen.....[chen
mit der Peitsche durchhauen...
sich eine Zeitlang bekümmern.
eine Zeitlang schluchzen.....
gangbar, fahrbar.....
durchgehen; 1.verfließen, verlaufen; 2. aufgehen; 3. erlernen, durchgehen;4.betrachten,besehen
das Dreheisen.....
der Durchgang; 1. der Gang, Canal; 2. der After.
ein Haus n mit zwei Ausgängen.
das Durchgehen.....
Durchgangs-; ‖ der Reisende...

sobering.
to sober, make sober; ‖ to grow sober.
to strip, hatchel.
to sound the trumpet; ‖ to divulge, proclaim.
to shake thoroughly; 1. to be shaken; 2. to be jolted.
to drive on, drive away.
to become tainted, get high.
tainted, spoiled, high.
to weave between; 1.to pierce, transpierce; 2. to be pierced.
to press through the crowd.
to spend in law-suits; 1.be at law;2.to ruin o.'s self at law.
to stretch, extend; 1. to protract; 2. to draw one's words; 3. to stretch, be stretched; 4. to last, continue.
extension, dimension.
protraction, delay.
slowness in speaking.
drawling, slow; -ly.
to fish with a line.

to rehearse, repeat; 1. to lesson, set to rights; 2. to learn some time.
eye (*of an axe*).
professorship.
a professor.
a profile.
to spend, employ.
provost (*of an army*).
to walk some time; 1.to pass a time in going for; 2. to walk about, take a walk.
to bite through; ‖ to penetrate, catch.
to be some time ill.
cool, freshness.
cooling, refreshing.
cool, fresh; -ly.
to cool,make cool, refresh; 1. to cool; 2.to relax one's self.
cooling, refreshing.
to lash through.
to bustle some time.
to spend some time in sobbing.
passable.
to go through; 1.to elapse,expire;2.to break up;3.to learn, look over; 4. to survey, exa-
chisel, basil. [mine
passage; 1. duct, conduit; 2. the fundament, anus.
a house with a thoroughfare.
going through, passing.
of passage; ‖ a passenger.

Прохолáживать, прохолодúть, va. laisser refroidir; || -ся, vr. se refroidir; être refroidi.
Прóхолодь, sf. le froid modéré, la fraîcheur.....
Прохрáпать, vn. parf. ronfler un certain temps.....
Прохрáпывать, прохрапéть, va. égratigner, percer en égratignant; || -ся, vr. s'égratigner.
Процвътáніе, sm. l'état florissant m.....
Процвътáть, -цвътý, vn. fleurir; 1. fleurir un certain temps; 2. fig. fleurir, être dans un état florissant.
Процéнтъ, sm. Com. l'intérêt m, le taux; -цéнтный, d'intérêt: || (цéлый -цéнтовъ) dix pour cent d'intérêt.
Процéссія, sf. la procession.....
Процéсъ, sm. le procès; || le procédé, l'opération f.....
Процѣживать, -дúть, va. filtrer, couler; || -ся, vr. être
Прóчеміе, sm. la conservation; || destination..... [filtré
Прочёсывать, прочесáть, va. peigner soigneusement; || percer, déchirer en grattant.
Прочётный, adj. mal compté; || destiné à être lu.....
Прочётъ, sm. le mécompte, l'erreur f de calcul; || (лиш -чёту) pour lire, pour être lu.
Прочúлать, прочúлить, va. percer, ouvrir; || -ся, vr. percer, crever, s'ouvrir (d'un abcès).
Прочúнивать, прочúнить, va. ravauder, raccommoder; || passer un certain temps à raccommoder.
Прочúтывать, -читáть и -чéсть, va. lire d'un bout à l'autre; 1. passer un certain temps à lire; 2. -ся, vr. être lu.
Прóчить, II.s. va. garder, réserver; || destiner à.....
Прочищáть, прочúстить, va. nettoyer, purger; 1. -ся, vr. être nettoyé; 2. s'éclaircir (du ciel). [ment
Прочищéніе, sm. и Прочúстка, sf. le nettoyage, nettoie-
Прóчій, adj. autre; || (и прóчее) et cætera.....
Прóчность, sf. la solidité, durée.....
Прóчный, adj. solide, durable; -но, -ment, à demeure..
Прочтéніе, sm. la lecture d'un bout à l'autre.....
Прочь, adv. и interj. loin! hors! arrière! || (и мо — отъ сего) je suis prêt à le faire, j'approuve cela.
Прошáкъ, sm. le mendiant.....
Прошалáть, vn. parf. polissonner un certain temps. ..
Прошастáться, vr. parf. rôder, fainéanter quelque temps.
Прóшва, sf. le passe-poil.....[passé
Прошéдшій, adj. passé, dernier; || (-шее врéмя) Gram. le
Прошéніе, sm. action de prier; || la supplique, requête, péti-
Прошéптывать, -шептáть, va. chuchoter.....[tion
Прошéствіе, sm. le bout, l'expiration f, le laps (de temps); || (по -ствіи срóка) à l'échéance du terme.
Прошúбить, прошúбть, va. percer, fracturer en frappant; 1. -ся, vr. être percé de coups; 2. pop. manquer son coup; 3. faire des fautes (en parlant).
Прошúбка, sf. fam. la faute.....
Прошивáть, прошúть, va. coudre de part en part; 1. coudre un certain temps; 2. -ся, vr. être cousu à travers.
Прошúвка, sf. action de coudre à travers; || un entre-deux.
Прошúвной, adj. cousu d'outre en outre.....
Прошúбливать, -шúбливать, va. donner une bonne leçon, morigéner; || -ся, vr. recevoir une bonne leçon.
Прошлóгодіе, sm. c.s. Прошлóгодка.
Прошлогóдній, adj. de l'an dernier, de l'an passé.....
Прóшлый, adj. passé, dernier.....
Прошпиговáть, va. parf. entrelarder.....
Прошумúть, vn. parf. faire du tapage un certain temps.

abkühlen; || ſich abkühlen; abgekühlt werden.
die gemäßigte Kälte, die Friſche.
eine Zeitlang ſchnarchen.....
zerkratzen, durchkratzen, durchſchaben; || ſich durchkratzen.
der blühende Zuſtand.....
aufblühen; 1. eine Zeitlang blühen; 2. blühen, im Flor ſtehen.
das Procent, die Procenten pl, Zinſen pl; || zehn Procent.
die Proceſſion.....
der Proceß; || die Verfahrungsart.
durchſeihen, filtriren; || filtrirt w.
daſſelbe aufbewahren; || Beſtimmung
ſorgfältig kämmen, auskämmen; || durchkratzen.
verrechnet; || um geleſen zu werden
das Verrechnen, der Verſtoß im Rechnen; || zum Durchleſen.
(ein Geſchwür) aufſtechen; || aufbrechen, aufgehen.
überall od. ganz flicken; || einige Zeit flicken, ausbeſſern.
leſen, durchleſen; 1. eine Zeitlang leſen; 2. durchgeleſen werden.
aufbewahren; || beſtimmen zu..
reinigen, rein machen; 1. gereinigt werden; 2. ſich aufklären.
das Reinigen.....
übrig; || und ſo weiter.....
die Dauerhaftigkeit.....
dauerhaft, ſtark.....
das Durchleſen.....
weg, fort! weg von hier! || ich bin bereit das zu thun.
der Bettler.....
einige Zeit ſchäkern.....
eine Zeitlang herumſchlendern.
der Verſtoß.....
vergangen; || die vergangene Zeit.
das Bitten; || die Bitte. Bittſchrift.
zuflüſtern.....
der Verlauf (der Zeit); || auf den Verfalltag, auf die Verfallzeit.
durchſchlagen; 1. durchgeſchlagen werden; 2. vorbeiwerfen; 3. Fehler begehen.
der Fehler, das Verſehen.....
durchnähen; 1. eine Zeitlang nähen; 2. durchgenäht werden.
das Durchnähen; || der Einſatz.
durchgenäht.....
einem den Kopf zurecht ſetzen; || eine gute Lehre bekommen.

vom vergangenen Jahr, vorjährig
vorig, vergangen.....
durchſpicken.....
eine Zeitlang ſtrömen.....

to cool, make cool; || to cool; to grow cool.
a moderate cool, freshness.
to snore some time.
to scratch through; || to scratch one's self.
flourishing state.
to flower, blossom; 1. to flower some time; 2. to flourish.
interest, per-centage; || ten per cent.
a procession.
process, law-suit; || process.
to filter, strain; || to be filtered.
reserving; || destination.
to comb thoroughly; || to scratch through.
miscreckoned; || to be read.
mistake, miscount; || to be read, for reading.
to pierce, open, cut open; || to open, burst.
to mend thoroughly; || to mend, repair some time.
to read through, peruse; 1. to pass in reading; 2. to be read.
to keep, reserve; || to destine to.
to clear, cleanse; 1. to be cleared; 2. to clear up.
clearing, cleansing.
other, resting; || et cætera.
durability, solidity.
durable, solid, stout; -ly.
reading through.
away, off! away! avaunt! || I am ready to do that.
a beggar.
to frolic some time.
to stroll about, rove some time
lace, edging.
past; || the preter-tense.
asking; || petition, request.
to whisper.
and expiration; || at the expiration of the term.
to strike through, pierce; 1. to be struck; 2. to miss one's stroke; 3. to make a mistake.
a miss, mistake.
to sew through; 1. to sew some time; 2. to be sewed through.
sewing through; || insertion, sewed through. [inlet
to school, tutor, lesson; || to be set to rights.

last year's.
last, past, preceding.
to interlard.
to pass in making a noise.

Прощáльный, *adj.* d'adieu, de congé; 1. (-ное дни) les jours *m* de pardon des offenses (*avant le carême*); 2. (-ная грáмота) le certificat d'absolution (*d'un mort*).
Прощáнie, *sm.* l'adieu *m*, le congé.....
Прощáть, I. 1. *sep. perf.* простúть, II. 7. *va.* pardonner, accorder le pardon, gracier; 1. faire grâce de, remettre (*une dette*); 2. -ся, *vr.* être pardonné, gracié; être remis; 3. (*ce mais*) dire adieu, faire ses adieux à, prendre congé de; 4. (прощáй, прощтé) adieu! porte-toi bien!
Прощеголя́ть, *vn. perf.* passer un certain temps à faire l'élégant; || -ся, *vr.* se ruiner en objets de toilette.
Прощелы́га, *sc. pop.* le fin matois, rusé compère.....
Прощéніе, *sm.* le pardon, la rémission.....
Прощи́нивать, прощи́нить, *va.* arracher, éclaircir (*les plantes*); || -ся, *vr.* être arraché, être éclairci.
Проѣда́ть, проѣсть, *va.* (*fut.* проѣмъ) dépenser pour sa nourriture; 1. percer en rongeant; 2. ronger, corroder de part en part; 3. -ся, *vr.* dépenser tout son argent pour sa nourriture; 4. être rongé; être corrodé.
Проѣда́на, *sf. dim.* -дина, le trou rongé.....
Проѣда́ющій, *adj.* mordant, corrosif.....
Проѣздъ, *sm.* action de passer; 1. le passage; -ѣзжій, *adj.*; 2. (-ѣздомъ) *adv.* passagèrement, de passage.
Проѣзжа́ть, проѣха́ть, *va.* passer, traverser (*en voiture*); || -ся, *vr.* se promener, faire un tour (*non à pied*).
Проѣзживать, проѣзди́ть, *va.* acheminer (*un cheval*); 1. aller un certain temps (*non à pied*); 2. dépenser pour des courses en voiture; 3. frayer (*un chemin*); 4. -ся, *vr.* se ruiner par ses courses (*en voiture*).
Проѣзжій, *adj.* de passage; || *sm.* le voyageur.....
Проѣсти, *sf. pl. Jur.* les dépenses *f*, les frais *m*.....
Проявле́ніе, *sm.* la manifestation; || l'apparition *f*.....
Проявля́ть, проявúть, *va.* manifester, faire paraître; || -ся, *vr.* se manifester, paraître, se montrer, venir.
Проясня́ть, проясни́ть, *va.* s'éclaircir, devenir serein.
Проясни́ть, проясни́ть, *va.* éclaircir, expliquer; || -ся, *vr.* s'éclaircir, s'expliquer; être éclairci, expliqué.
Пруги, *sm. pl. el.* les sauterelles *f*.....
Пруди́ть, II. 4. *va.*, *va.* arrêter par une digue.....
Прудъ, *sm. dim.* пруди́къ, l'étang *m*; -дово́й, d'étang...
Пружи́на, *sf. dim.* -жи́нка, le ressort; || *fig.* le ressort, mobile, agent; -жи́нный, de ressort.
Пружи́ть, II. 2. пружи́ть, *va.* tendre, bander, gonfler; || -ся, *vr.* se tendre, faire des efforts.
Прусакъ, *sm. insecte*, la blatte (*occidentale*).....
Прутóкъ, *sm.* 1. l'osier *m* (*pour lier les bottes de chanvre*).
Прутко́вый и **Прутовóй**, *adj.* en forme de verge; 1. (-ная сталь) l'acier *m* en barres; 2. (-ная икрá) caviar non nettoyé; 3. (-ная рыбá) poisson fendu en long et
Пружи́ть, *sm.* les broussailles *f*.....[séché
Прутъ, *sm.* 9. *dim.* прутúкъ, la verge, baguette; 1. la tringle (*de métal*); 2. un petit lingot (*d'argent*).
Прутяно́й, *adj.* fait de verges, fait d'osier.....
Прыганіе, *sm.* action de sauter, de bondir.....
Прыга́ть, I. 1. прыгну́ть, *vn.* sauter, bondir..
Прыгунчикъ, *sm. insecte*, la sauterelle.....
Прыгунъ, -гунья, *s. dim.* -гунчикъ, sauteur, -euse.....
Прыщóкъ, *sm.* 1. le saut, bond.....
Прысканка, *sf.* 3. la brosse, le goupillon.....[m
Прысканіе, *sm.* aspersion *f*, aspergement, rejaillissement

Abschieds-; 1. die Verzeihungstage *pl* (vor den großen Fasten); 2. der Absolutionsschein.
der Abschied.....
verzeihen, vergeben; 1. (eine Schuld) erlassen; 2. verziehen werden, vergeben werden; 3. Abschied nehmen von; 4. lebe wohl! leben Sie wohl!
sich einige Zeit prächtig kleiden; || sein Geld in Putz verthun.
der Schlaukopf.....
die Verzeihung, Vergebung...
raufen, ausraufen, ausziehen; || ausgerauft werden.
verzehren; 1. durchfressen, durchnagen; 2. zerfressen, ätzen; 3. sich verzehren; 4. durchgefressen; zerfressen werden.
die durchgefressene Stelle.....
scharf, fressend, ätzend.....
das Durchreisen; 1. die Durchfahrt, der Durchzug; 2. auf kurze Zeit.
durchreisen, durchfahren; || spazieren fahren od. reiten.
(ein Pferd) herumfahren; 1. einige Zeit fahren; 2. verfahren, verreiten; 3. bahnen; 4. sein Geld im Fahren verschwenden.
Durchfahrts-; || der Durchreisende.
die Unkosten *pl*.....
die Äußerung; || das Erscheinen.
zeigen, offenbaren; || erscheinen, sich zeigen, herkommen.
sich aufklären, hell werden...
erklären, aufklären, erläutern; || sich erklären; erklärt werden.
die Heuschrecken *pl*.....
dämmen, stauchen.....
der Teich.....
die Feder, Springfeder; || die Triebfeder, das Triebrad.
aufspannen, aufschwellen; || sich spannen, sich anstrengen.
die kleine Schabe.....
die Bandweide.....
ruthenförmig; 1. Stahl in Stangen; 2. ungereinigter Kaviar m; 3. ausgeschnittene und getrocknete Fische *pl*
das Strauchwerk. [nete
die Ruthe; 1 die Stange (von Metall); 2. kleine Silberstange.
aus Weidenruthen gemacht...
das Springen, Hüpfen.....
springen, hüpfen.....
der Grashüpfer.....
Springer, -in.....
der Sprung, Luftsprung, Satz.
die Sprengelbürste, der Wedel.
das Spritzen.....

farewell; 1. days of mutual forgiveness (*before lent*); 2. certificate of absolution.
farewell, parting, leave.
to pardon, absolve, remit; 1. to forgive (*a debt*); 2. to be pardoned; be forgiven; 3. to take leave, bid farewell; 4. good-bye! farewell!
to pass a time in flaunting; || to spend in finery.
a cunning fellow.
forgiveness, pardon.
to pluck here and there; || to be plucked.
to eat through; 1. to consume; 2. to corrode; 3. to spend all in eating; 4. to be eaten; to be corroded.
a hole made by corrosion.
corrosive.
passing through; 1. passage; 2. for a short time.
to drive, ride through; || to take a drive *or* a ride.
to walk about; 1. to ride, drive some time; 2. to spend in driving; 3. to trace out; 4. to ruin one's self in driving.
of passage; || passenger.
expenses *pl*.
manifestation; || appearance.
to manifest, show; || to show one's self, appear.
to clear up, hold up.
to clear up, explain; || to explain one's self; be explained
locusts.
to dam.
a pond.
a spring; || spring, motive, mover, driving-wheel.
to stretch, swell; || to stretch, exert one's self.
the brown cock-roach.
rod (*for tying hemp*).
rod-shaped; 1. steal in bars; 2. caviar before it is cleaned; 3. split and dried fish.
shrubs, brush-wood.
a twig, rod; 1. a bar; 2. a small ingot (*of silver*).
of osier.
jumping, hopping.
to jump, hop, skip.
the grass-hopper.
jumper, hopper.
a jump, hop, skip.
sprinkle, brush.
sprinkling.

Прі́скать, I.1. и II.7. **прі́скивать, прі́снуть**, *va.* faire rejaillir, asperger, arroser, seringuer; 1. **-ся**, *vr.* s'asperger; 2. s'asperger mutuellement.
Прискъ, *sm.* le jaillissement; ‖ l'arroseir *m*.....
Прі́ткій, *adj.* 2. agile, prompt, rapide; **-ко, -кимъ**.....
Прі́ткость, *sf.* la rapidité, agilité, vitesse.....
Прытъ, *sf.* la course rapide; 1. la vivacité, l'agilité *f*; 2. (во всю —) à bride abattue, ventre à terre, à fond de train
Прыщева́тый, *adj.* plein de boutons, bourgeonné.....
Прыщева́ть и **Прыщева́тѣть**, I.4. *o-, vn.* se couvrir de
Прыще́нка, *sf.* petit ulcère d'une pustule....[boutons
Прыще́нъ, *sm.* 1. *plante*, la petite douve.....
Прыщъ, *sm. dim.* **прі́щикъ**, le bouton, la pustule.....
Пры́лый, *adj.* pourri; ‖ enflammé (*des yeux*).....
Пры́лъ, *sf.* l'odeur *f* de relent; ‖ la cuisson, ardeur.....
Пры́нје, *sn.* action de suer; ‖ (*an.*) **Пры́рје**).....
Пры́сновóдный, *adj.* d'eau douce.....
Пры́сность и **Пры́сность**, *sf.* la douceur (*de l'eau*).....
Пры́сный, *adj.* 1. *dim.* **-новáтый**, doux (*de l'eau*); ‖ sans
Пры́снякъ, *sm.* le pain sans levain....[levain (*du pain*)
Пры́ть, I.4. **пры́ять**, *vn.* suer, transpirer, suinter; 1. cuire, se cuire; 2. fermenter, pourrir; 3. brûler, cuire, s'enflammer, être enflammé.
Пры́, *sf. sl.* la dispute, altercation.....
Пры́дать, I.1. **пры́дивать, пры́нуть**, *va.* sauter, bondir...
Прядéние, *sn.* le filage, action de filer.....
Прядéво, *sn.* la quenouillée.....
Прядáльный, *adj.* servant à filer; ‖ (— завóдъ) la fila-
Прядáльня, *sf.* 4. la filature, filerie.....[ture
Прядáльщикъ, -щица, *s.* fileur, -euse.....
Прядь, *sf* le fil (*de lin, de coton*).....
Пря́жа, *sf.* le fil, la matière filée.....[*adj.*
Пряженéцъ, *sm.* 1. *dim.* **-жéнчикъ**, un échaudé; **-женóвый**,
Пряженіе, *sn.* la friture au beurre.....
Пря́жить, II.8 *va.* frire au beurre.....
Пря́жка, *sf.* 4. *dim.* **-жечка**, la boucle; **-жечный**, *adj.*...
Пря́лка, *sf.* 3. *dim.* **пря́лочка**, la quenouille.....[titude
Прямизна́ и **Прямь**, *sf.* la qualité de ce qui est droit, rec-
Прямóй, *sm.* un homme vrai; ‖ (**-мóмъ**) *adv.* en ligne droite.
Прямизна́, *sf.* la ligne horizontale.....
Прямя́ть, II.2. **пря́мливать**, *va.* redresser; 1. *vn.* agir avec franchise; 2. **-ся**, *vr.* se redresser; être redressé.
Прямле́ніе, *sn.* le redressement.....
Пря́мо, *adj.* droit, en ligne droite, directement; 1. sans détour, franchement; 2. réellement.
Прямодýшіе, *sn.* la droiture, franchise, bonne foi.....
—душный, *adj.* 1. droit, franc.....
—кри́лый, *adj. H.nat.* (**-лыя насѣкóмыя**) les ortho-
—линéйный, *adj. Géom.* rectiligne.... ....[ptères *m*
—угóльникъ, *sm.* le rectangle; ‖ **-ный**, rectangulaire.
Прямóй и **Прямóй**, *adj. dim.* **пря́моньній**, droit, direct; 1. franc, sincère; 2. vrai, véritable.
Прямотá, *sf.* la droiture, rectitude.....[**-ничный**, *adj.*
Пря́ничекъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le pain d'épice, croquet; ‖
Пря́ница, *sf.* la forme pour les pains d'épice.....
Пря́ничникъ, -ница, *s.* le pain-d'épicier.....[ces *f*
Пря́ность, *sf.* le goût piquant ou épicé; ‖ *pl.* **-ности**, les épi-
Пря́ный, *adj. dim.* **пряновáтый**, piquant, épicé; ‖ (**-ныя коре́нья**) les épiceries, épices *f*.
Прясельница, *sm. plante*, l'atractylide *f*.....

spritzen, besprengen, sprenkeln; 1. sich besprengen, sich bespritzen; 2. einander bespritzen.
das Spritzen; ‖ die Gießkanne.
schnell, geschwind, behend....
die Schnelligkeit, Behendigkeit..
der schnelle Lauf; 1. die Flinkheit; 2. im gestreckten Gallop.
voll Finnen, voll Ausschlag..
Hitzblattern bekommen.....
die aufgegangene Blatter....
der Sumpfhahnenfuß.....
Hitzbläschen *n*, Blatter, Finne *f*.
verfault; ‖ entzündet.....
der dumpfige Geruch; ‖ das Brenn
das Schwitzen.....[nen
vom süßen Wasser.....
die Süßigkeit (des Wassers)..
süß; ‖ ungesäuert.....
ungesäuertes Brod.....
schwitzen; 1. gar werden, schmoren; 2. gähren, faulen; 3. roth werden, sich entzünden.
der Streit, Zank.....
springen, hüpfen.....
das Spinnen.....
ein Spinnrocken voll.....
zum Spinnen; ‖ die Spinnerei.
die Spinnstube.....
Spinner, -in.....
der Faden.....
das Garn, Gespinst.....
das Buttergebackene.....
das Backen in Butter.....
in Butter backen.....
die Schnalle.....
der Spinnrocken.....
die Gerabheit, gerade Richtung.
der aufrichtige Mensch; ‖ gerade.
die Horizontallinie.....
gerade machen; 1. aufrichtig handeln; 2. gerade werden.
das Gerademachen.....
gerade, gerade zu; 1. ohne Umstände; 2. wirklich.
die Offenherzigkeit, der Freimuth.
offenherzig, freimüthig.....
die Gerabflügler *pl.*.....
geradlinig.....
das Recheck; ‖ rechtwinkelich.
gerade; 1. frei, aufrichtig, recht; 2. wahr, ächt.
die Gerabheit.....
der Pfefferkuchen, Lebkuchen...
die Pfefferkuchenform.....
Pfefferkuchenbäcker, -in.....
das Würzhafte; ‖ die Gewürze *pl.*
gewürzhaft, scharf, beißend; ‖ die Gewürze *pl.*
das Spindelkraut.....

to sprinkle, squirt, syringe; 1. to sprinkle one's self; 2. to sprinkle each other.
sprinkling; ‖ watering-pot.
fleet, swift; -ly.
fleetness, swiftness.
speed, career; 1. sprightliness; 2. at full speed.
pimpled, pimply.
to become pimpled.
a burst pimple.
lesser spear-wort.
a pimple, pustule.
fire-fanged; ‖ inflamed.
fusty smell; ‖ smart.
sweating.
of fresh water.
freshness, softness.
fresh; ‖ unleavened.
unleavened bread.
to sweat, drop; 1. to stew, 2. to rankle, ferment, fire-fang; 3. to burn, inflame.
contest, dispute.
to jump, bound, skip.
spinning.
a distaff-full.
spinning; ‖ spinning-mill.
spinning-house.
a spinner.
thread.
thread, yarn, spinning.
fried pastry, fritter.
frying.
to fry with butter.
a buckle.
a distaff.
straightness.
a frank man; ‖ directly.
horizontal line.
to straighten; 1. to act uprightly; 2. to grow straight.
straightening.
straightly, straightways; 1. plainly, frankly; 2. really.
uprightness, frankness.
upright, frank.
orthoptera.
rectilinear. [right-angled
a rectangle; ‖ rectangular,
straight, right, direct; 1. upright, frank; 2. true.
straightness, rightness.
ginger-bread.
a form for ginger-bread.
a ginger-bread baker.
spiciness, tartness; ‖ spices *pl.*
aromatic, spicy, tart, piquant; ‖ the spices *pl.*
distaff-thistle.

Прѣлица, *sf.* la quenouille (*ст.* **Прѣлка**).....
Прѣсло, *sn.* la traverse (*de palissade*); ‖ le carré (*de pavé*).
Прясть, **прядý**, **-дёшь**, *va. irr.* filer; 1. (**умá**) dresser les oreilles (*du cheval*); 2. **-ся**, *vr.* être filé, se filer.
Прятáнье, *sn.* le recèlement, action de cacher.....
Прятáть, Ц.-в. **прятывáть**, *va.* cacher, enfermer, serrer, mettre; ‖ **-ся**, *vr.* se cacher, s'enfermer.
Прятки, *sf. pl.* 3. le cache-cache, la cligne-musette (*jeu*)..
Прáха, *sf.* la fileuse.....
Псаломщúкъ, *sm.* 1. le chanteur de psaumes.....
Псалмопéнье, *sn.* la psalmodie, le chant des psaumes..
Псалóмникъ, *sm.* le psalmiste (*David*); **-ничéскій**, *adj.*
Псалóщикъ и **Псаломáрникъ**, *sm.* le lecteur d'église..
Псалóмъ, *sm.* 1. le psaume; **-лóмный** и **-лóменный**, *adj.*..
Псаломáрникъ, *sm.* celui qui lit des psaumes pour les morts
Псалтúрь, *sm.* и **Псалтúрь**, *sf.* le psautier, livre des psaumes; ‖ *Mus.* le psaltérion; **-тúрный**, du psautier.
Псáрня, *sf.* le chenil; 1. la meute (*de chiens*); **-áрный**, de chenil; 2. (**-ный дворъ**) le chenil, la vénerie.
Псарь, *sm.* le piqueur; **-áрскій**, de piqueur.....
Псевдонúмъ, *sm.* un pseudonyme, auteur pseudonyme..
Пси, lettre slavonne Ψ remplacée en russe par **пс**.....
Псúна, *sf.* la chair de chien; ‖ le bouquin.....
Псóвина, *sf.* 3. *plante*, la morelle noire.....
Психúческій, *adj.* psychique, de l'âme.....
Психологúя, *sf.* la psychologie; ‖ **-ческій**, psychologique.
Психолóгъ, *sm.* le psychologiste, psychologue.....
Псúца, *sf.* la chienne (*ст.* **Пёсъ**).....
Псóяница, *sf.* les longs poils m aux pattes d'un chien...
Псóвый, *adj.* de chien, des chiens (*ст.* **Пёсъ**).....
Псóра, *sf.* *Méd.* la psoriase, le psoriasis.....
Псóфія, *sf.* *oiseau*, l'agami m..... ...[**-áмій**, *adj.* 3.
Птáха, *sf.* *dim.* **птáшка** и **-шечка**, l'oiseau m; **-áшечій** и
Птенéцъ, *sm.* 1. *dim.* **птéнчикъ**, jeune oiseau; ‖ un enfant.
Птúца, *sf.* *dim.* **птúчка**, l'oiseau m; **-úчій**, *adj.* 3. [seaux
Птицелóвство, *sn.* l'oisellerie *f*, art m d'élever les oi-
— **волхвовáніе** и **-гадáніе**, *sn.* l'ornithomancie *f*....
— **лóвный**, *adj.* servant à prendre les oiseaux.....
— **лóвка**, *sf.* 4. le piége (*pour prendre les oiseaux*)...
— **лóвство**, *sn.* l'oisellerie *f*, la chasse aux oiseaux...
— **лóвъ**, *sm.* l'oiseleur m.....
— **знáніе**, *sn.* l'ornithologie *f*.....
— **знáтель**, *sm.* l'ornithologiste, ornithologue m.....
Птúчій, *adj.* 3. d'oiseau; 1. (— **языкъ**) le tire-balle, tire-bourre; 2. (— **дворъ**) la basse-cour.
Птúчникъ, *sm.* l'oiselier m; ‖ la volière.....
Птúчій, *adj.* (— **рядъ**) le marché aux oiseaux.....
Публика, *sf.* le public.....
Публикáція, *sf.* la publication.....
Публикóвать, I. 2. pas., *va.* publier, rendre public.....
Публúчность, *sf.* la publicité, notoriété.....
Публúчный, *adj.* public; **-но**, **-бличность**.....
Пуд, *sf.* le gros bout d'un œuf.....
Пугáло и **Пугалúще**, *sn.* l'épouvantail m (*prop.* et *fig.*).
Пугáніе, *sn.* action d'effrayer, d'épouvanter.....
Пугáть и **Пужáть**, I. 1. **пугнýть**, **пугнýтъ**, *va.* effrayer, épouvanter; ‖ **-ся**, *vr.* (*med*) s'effrayer, avoir peur de.
Пугáчъ, *sm.* *oiseau*, le duc, le hibou (*ст.* **Филúнъ**).....
Пугливость, *sf.* le naturel peureux, la timidité...[-ment
Пугливый, *adj.* embarrassé, peureux, craintif, timide; **-во**,

der Spinnrocken.....
das Querſtück; ‖ Pfaſterquadrat.
ſpinnen; 1. die Ohren ſpitzen (vom Pferde) 2. geſponnen werden.
das Verſtecken, Verbergen....
verbergen, verhehlen, verſtecken; ‖ ſich verſtecken.
das Verſteckſpiel.....
die Spinnerin.....
der Pſalmſänger.....
der Pſalmgeſang.....
der Pſalmobiſt, Pſalmdichter..
der Pſalmenleſer.....
der Pſalm.....
der Pſalterleſer.....
der Pſalter, das Pſalmbuch; ‖ der Pſalter, das Pſalterium.
der Hundezwinger; 1. die Koppel Hunde; 2. der Jägerhof.
der Hundewärter, Rübenkrecht.
der pſeudonyme Verfaſſer.....
der 42ſte ſlaviſche Buchſtabe..
das Hundefleiſch; ‖ der Bockgeſtank.
der Nachtſchatten (Pflanze)...
pſychiſch, die Seele betreffend.
die Seelenlehre; ‖ pſychologiſch.
der Pſycholog.....
die Hündin.....
lange Haare *pl* an den Füßen der Hunde.....[Hunde
die Räude, Krätze.....
der Trompetervogel.....
der Vogel, das Vögelchen....
junger Vogel; ‖ kleines Kind.
der Vogel.....
die Vogelzucht.....
die Vogelwahrſagung.....
zum Vogelfange dienend.....
die Vogelfalle.....
der Vogelfang, das Vogelſtellen.
der Vogelfänger, Vogelſteller..
die Vogelkunde, Ornithologie.
der Vogelkundige.....
Vogels; 1. der Kugelzieher, Kratzer; 2. der Hühnerhof.
der Vogelhändler; ‖ Vogelhaus n.
der Vogelmarkt.....
das Publikum.....
die öffentliche Bekanntmachung.
publiciren, bekannt machen...
die Öffentlichkeit.....
öffentlich.....
das breite Ende eines Eies...
die Scheuche, Vogelſcheuche...
das Schrecken, Scheuchen.....
ſchrecken, ſcheuchen; ‖ erſchrecken, in Schrecken gerathen.
die Hornеule, Ohreule.....
die Bangigkeit, Furchtſamkeit.
bange, furchtſam, ſcheu, ſchreckhaft.

a distaff. [*ment*
cross piece; ‖ square (*of pave-*
to spin; 1. to brick up one's ears; 2. to be spun.
hiding, concealing.
to hide, conceal; ‖ to hide one's self.
hide and seek.
a spinner.
a psalm-singer.
psalm-singing, psalmody.
the psalmist.
psalm-reader.
a psalm.
the reader of the psalms.
the psalter, psalm-book; ‖ psaltery.
dog-kennel; 1. a pack (*of hounds*); 2. kennel.
pricker.
a pseudonymous writer.
the 42nd Slavonian letter.
dog's meat; ‖ rammish smell.
common night-shade.
psychical.
psychology; ‖ psychological
a psychologist.
a bitch, dog.
long hair on a dog's legs.
dogs'.
psora, itch.
agami, trumpeter.
a bird, small bird.
a young bird; ‖ a child.
a bird.
breeding of birds.
ornithomancy.
for catching birds.
bird-trap.
bird-catching, birding.
a bird-catcher, fowler.
ornithology.
ornithologist.
of a bird; 1. worm, gun-worm; 2. poultry-yard.
dealer in birds; ‖ aviary.
a bird-market.
the public.
a publication.
to publish.
publicity, notoriety
public; -ly.
the thick end of an egg.
a scare-crow.
frightening, scaring.
to frighten, scare, startle; ‖ to take fright, start.
the horn-owl, horn-coot.
fearfulness, shyness.
fearful, shy; ly.

Пу́говица и Пу́говка, *sf. dim.* -вочка, le bouton; -вочный, -ичный, *adj.* — Пу́говочникъ, -ица, *s.* le boutonnier. — Пу́дель, *sm.* le barbet, chien barbet; ‖ *Vén.* un faux coup. — Пу́дингъ, *sm.* le pouding; ‖ *Minér.* (и -говый ка́мень) le — Пудингова́ть, I. 2. *va. Métall.* puddler. — Пудингова́ный, *adj.* (-ная печь) le fourneau à puddler. — Пудова́къ, *sm.* le poids d'un poude (40 *livres*). — Пу́дра, *sf.* la poudre à cheveux *ou* à poudrer; -дряный, *adj.*; ‖ (-ная кисть) la houpe à poudrer. — Пу́дреникъ и Пудерна́тель, *sm.* le peignoir. — Пу́дреница, *sf.* la boîte à poudre. — Пу́дреніе, *sm.* action de poudrer. — Пу́дрить, II. 2. на-, *sa.* poudrer; 1. (на- кому́ ро́зовы) *fig.* laver la tête à qqu'un; 2. -ся, *vr.* se poudrer: être poudré. — Пудъ, *sm.* le poude (40 *livres russes*); -довой, d'un poude. — Пуза́ть, I. 1. Пуза́ность, Пуза́тый, *см.* Пугна́ть, Пуза́къ, *sm. dim.* пуза́чикъ, un gros ventre. — Пуза́стый и Пуза́тый, *adj.* ventru, à gros ventre; ‖ renflé. — Пу́зо, *sm. pop.* la panse, bedaine; ‖ le renflement. — Пузыревы́й, *adj.* vésiculaire. — Пузы́ристый и Пузы́рчатый, *adj.* rempli de bulles d'air. — Пузы́риться, II. 1. *vn.* se couvrir de bulles; ‖ s'enfler. — Пузы́рный, *adj.* de vessie; ‖ gardé dans une vessie. — Пуза́ырь, *sm.* 9. *dim.* пузырёкъ, la vessie, vésicule; 1. la bulle (*d'eau, de savon*); 2. ampoule, pustule *f*; 3. fiole *f*. — Пу́шка, *sf.* 3. la canonnière. — Пу́кать, I. 1. пу́кнуть, *vn.* craquer avec un bruit sourd. — Пу́кла, Пу́кольный, *см.* Бу́кла и Бу́кольный. — Пуконо́съ, *sm.* le botteleur. — Пукъ, *sm. dim.* пучёкъ и -чо́чекъ, le faisceau; bouquet; 1. la touffe, botte; 2. *Milit.* le coussinet (*d'arçon*); — Пуле́йтка, *sf.* 4. le moule à balles. — Пу́ло, *sm.* и Пулъ, *sm. vi.* la plus petite monnaie (*russe*). — Пульсоче́тъ, *sm.* le pulsilogе. — Пу́льсъ, *sm.* le pouls; -совый, du pouls. — Пу́ля, *sf. dim.* пу́лька, la balle (*de fusil*); 1. la poule (*au jeu*); -левый, *adj.*; 2. (сплть пу́лю) *fig.* faire un mensonge. — Пуля́рда и Пуля́рдка, *sf.* 3. *dim.* -лярдочка, la poularde. — Пу́нша, *sf.* le cuir à semelles; -шовый, *adj.* — Пунктиро́ваный, *adj.* pointillé. — Пунктирова́ніе, *sm* и Пунктиро́вка, *sf.* le pointillage. — Пунктирова́ть, I. 2. *vn.* pointiller; ‖ *Mus.* pointer. — Пунктъ, *sm.* le point; ‖ l'article m. — Пу́ночка, *sf.* 4. *oiseau*, l'ortolan m. — Пунсо́вщикъ, *sm.* le graveur de poinçons. — Пунсо́нъ, *sm. Typ.* le poinçon; -со́нный, de poinçon. — Пунцо́вый, *adj.* ponceau, coquelicot. — Пуншъ, *sm.* le punch; -шевой, de punch. — Пу́нъ, *sf.* le grenier à paille. [thémis — Пупа́вка, *sf.* и Пупа́вникъ, *sm. plante*, la camomille, anthémis — Пупкови́дный и Пупковы́й, *adj.* ombiliciforme. — Пупове́ніе, *sf.* le cordon ombilical. — Пупъ, *sm. dim.* пупо́къ и -по́чекъ, le nombril, ombilic; 1. (пятый пупо́къ) le gésier; 2. -по́чный, du nombril. — Пупы́рь, *sm.* 9. *dim.* пупы́рышекъ, la pustule, le bouton. — Пу́шица, *sm. Bot. dim.* -шицекъ, le bouton, œil. — Пу́рга, *sf.* un vent violent accompagné de neige. — Пу́ргативъ, *sm.* 1. *pop.* le vomitif, émétique. — Пурпу́ровый, *adj.* pourpré, d'un rouge pourpré. — Пу́рпуръ, *sm.* le pourpre, rouge foncé.

der Knopf	a button.
der Knopfmacher	button-maker.
der Pudelhund; ‖ der Pudel	poodle-dog; ‖ blunder.
der Pudding; ‖ Puddingstein	a pudding; ‖ pudding-stone.
fchlendern machen	to puddle.
der Puddelofen	puddling furnace.
das Gewicht von einem Pud	a pood weight.
der Puder, Haarpuder; ‖ die Puderquaste	powder, hair-powder; ‖ hair-powder puff.
der Pudermantel	dressing-gown.
die Puderbüchse, der Puderbeutel	powder-box, powder-bag.
das Pudern	powdering.
pudern; 1. derb ausschelten; 2. ſich pudern; gepudert werden	to powder; 1. to chock, rebuke; 2. to powder one's self; be powdered
das Pud (40 Pfund)	a pood.
Pumpánosc и Pumpánnigkeit	a fat paunch.
der Dickwanst, Dickbauch	big-bellied; ‖ indolent.
dickbäuchig; ‖ bauchig	a big belly; ‖ enlargement.
der dicke Bauch; ‖ die Bauchung	bladdery, vesicular.
blasenförmig	full of bubbles.
voll Luftbläschen [werden	to bladder; ‖ to become bladdered
Blasen werfen; ‖ blasenförmig Blase; ‖ in Blasen aufbewahrt	of a bladder; ‖ in bladders.
die Blase; 1. Wasser- od. Seifenblase; 2. Brandblase; 3. Fläschchen	a bladder, vesicle; 1. bubble; 2. pustule, pimple; 3. phial.
das Blasrohr [chen m	a pop-gun.
mit Geräusch zerplatzen	to crack, give a crack.
der Heubinder, Strohbinder	a tier of bundles.
das Bündel, Bischel; 1. der Strauß 2. das Polsterchen	a bundle, faget; 1. bunch; 2. saddle-pad.
die Kugelform	bullet-mould.
die kleinste alte Münze	a small coin.
der Pulsmesser	pulsilogium, pulse-watch.
der Puls	the pulse.
die Kugel, Flintenkugel; 1. der Satz, Stamm; 2. aufschneiden, das Maststückchen [lügen	bullet, ball; 1. a pool, stake; 2. to tell a lie.
das Pfundleder, Sohlleder	a pullet.
punktirt	sole-leather.
das Punktiren	dottled, stippled.
punktiren; ‖ punkten	pointing, dotting.
der Punkt; ‖ Artikel, das Stück	to point, dot; ‖ to point.
der Ortolan, die Fettammer	point, dot; ‖ article.
der Patrizenstecher	ortolan.
die Patrize	punch engraver.
Hochroth, Dunkelroth	punch.
der Punsch	crimson.
die Strohscheune	punch.
die Kamille, Mutterkamille	a straw-barn.
nabelförmig	camomile.
die Nabelschnur	umbilical, navel-like.
der Nabel; 1. der Kropf (des Geflügels); 2. Nabel.	umbilical cord, navel-string.
das Hitzbläschen, Blätterchen	the navel, umbilicus; 1. gizzard; 2. of navel, umbilical.
die Knospe, das Auge	pimple, pustule.
das Schneegestöber	eye, bud.
das Brechmittel	snow-storm.
purpurroth	a vomit, emetic.
der Purpur, die Purpurfarbe	purple, purple-coloured.

Пусковъ и Пускъ, *adv.* que; 1. (— онъ придётъ) qu'il vienne; 2. (— будетъ такъ) soit.
Пускáніе, *sn.* action de laisser; de lancer, etc.
Пускáть и Пустúть, L1. *asp. perf.* пустúть, II. *v. sa.* laisser aller, laisser entrer; 1. décocher, lancer, jeter (*des flèches, des rayons*); 2. pousser (*des racines*); 3. (кровь) saigner; 4. -ся, *vr.* (*se une*) entreprendre, s'adonner, se livrer, se mettre à; 5. se jeter, fondre sur.
Пускáлый, *sf.* oiseau, la crécerelle.
Пустóй, *adj. dim.* пустошóкъ, *adv.* à vide, vide, creux, désert; 2. vain, futile, frivole.
Пусто-брáдъ, *sm.* le discur de riens.
—голóвый, *adj.* sot, imbécille.
—дóмъ, -ма, *s.* mauvais ou mauvaise économe.
—колóсица, *sf.* un épi vide, épi sans grains.
—мóрникъ, *sm.* une bouche inutile.
—мóлить, L1. *sm.* bavarder, dire des fadaises.
—мóлство, *sm.* le bavardage.
—мóлъ, *sc.* bavard, babillard, -arde; un moulin à paroles.
—мóлье, *sn.* la plage déserte (*le long d'un lac*).
—мóлство, *sm.* le tatillonnage.
—мóлъ, *sm.* le tatillon.
—порóжній и -порóжній, *adj.* vacant; || inculte.
—рóсль, *sm. arbrisseau*, le seringat.
—свáтный, *adj.* bigot, hypocrite.
—свáтство, *sm.* la bigoterie, hypocrisie.
—свáтъ, -тка, *s.* le tartufe; bigot, -ote.
—слóвить, IL2. и -прóвить, IL2. *sm.* bavarder, radoter.
—слóвіе и -прóвіе, *sn.* le bavardage, radotage.
—слóвный, *adj.* futile, vide de sens.
—слóвъ, -вка, *s.* bavard, -ards; radoteur, -euse.
—цвѣтъ, *sm.* la fleur mâle, fleur stérile.
Пустотá, *sf.* le vide; || *fig.* la futilité, frivolité.
Пустóшка, *sf.* 4. *oiseau*, la huppe.
Пферомъ, *sf.* un terrain inculte; || des fadaises, balivernes
Пустúнникъ и Пустынножúтель, -ница, *s.* le solitaire, ermite, anachorète; || -нический и -нный, érémitique.
Пустúнничать, L1. *sn.* vivre en ermite.
Пустúнничество, *sn.* la vie érémitique. [omit. *adj.*
Пустынка и Пустынька, *sf. dim.* -нька, un ermitage; -нный
Пустúня, *sf.* le désert; -нный, du désert, désert.
Пустúрь, *sm. dim.* -трёкъ, la place vide entre les maisons.
Пустячка, *sf.* 4. un rien, une bagatelle; || *Vén.* une chienne qui n'a jamais eu de petits.
Пусть, *adv.* en. Пускáй.
Пустѣть, L4. е-, *vn.* devenir désert, se dépeupler. [tée *f*
Пустяк, *sm. upl.* -тякú, une bagatelle, des vétilles, futili-
Пустяшка, *sf.* fil embrouillé; || *fig.* imbroglio *m*, confusion *f*.
Пустяше, *sm.* l'embrouillement *m*, action d'embrouiller.
Пустять, *sf.* le fil embrouillé.
Пустять, L1. пустянть, *va.* embrouiller, brouiller; || -ся, *vr.* s'embrouiller, s'embarrasser.
Путешéствіе, *sm.* un itinéraire, journal (*de voyage*).
Путеводúтель, -ница, *s.* le guide (*prop. et fig.*).
—вóдный и -водúтельный, *adj.* conducteur, servant
—вóдство, *sn.* la conduite, direction. [de guide
—вóдствовать, L2. *sm.* conduire, guider.
Путевóй, *adj.* de voyage; 1. (-вóй компáсъ) *Mar.* le compas de route; 2. (-вáя мѣрá) les mesures itinéraires *f*.
Путéйскій, *adj.* servant dans les voies de communication.

лаß; 2. mag er kommen; 2. es ſey, ſo ſey es, meinetwegen.
das Laſſen; Werfen.
laſſen, loslaſſen; 1. (Strahlen) werfen; 2. (Knoſpen) treiben; 3. zur Ader laſſen; 4. übernehmen, ſich einlaſſen in; 5. ſich ſtürzen, losgehen.
der Mauerbrecher, Thurmfalk.
leer, öde, wüſt; || unnütz, vergeblich, eitel, nichtig.
der leere Schwätzer.
dumm, unwiſſend.
ſchlechter Wirth, -in.
eine leere Ähre.
der unnütze Eſſer.
ſchwatzen, unnützes Zeug reden.
das leere Geſchwätz.
Plauderer, Schwätzer, -in.
die öde Gegend.
die Schnüffelei.
der Schnüffler, die Spürnaſe.
unbebaut; || unangebaut.
Pfefferſtrauch, wilder Jasmin *m*.
heuchleriſch, ſcheinheilig.
die Heuchelei, Scheinheiligkeit.
Heuchler, -in; der, die Scheinheiligkeit.
leeres Zeug ſchwatzen. [lige
das unnütze Geſchwätz.
leeres Geſchwätz enthaltend.
Schwätzer, Plauderer, -in.
die taube Blüthe.
die Leere; || die Eitelkeit.
der Wiedehopf. [ſchwätz
unangebautes Land; || leeres Geder Einſiedler, Eremit, Anachoret; || einſiedleriſch.
ein Einſiedlerleben führen.
das Einſiedlerleben.
die Einſiedelei.
die Einöde, Wüſte.
freier Platz zwiſchen Häuſern.
das Nichts, die Nichte; || Hündin die nie Junge geworfen hat.

leer werden, veröden.
dummes Zeug, Albernheiten *pl.*
verworrener Zwirn; || Wirrwarr
das Verwirren. [*m*
der verworrene Zwirn.
verwirren, verwickeln; || ſich verwirren, ſich verwickeln.
das Tagebuch, Reiſe-Tagebuch.
Wegweiſer, Führer, -in.
lenkend, leitend, führend.
das Führen, Zeigen des Weges.
anführen, anleiten.
Reiſe-; 1. der Seecompaß; 2. die Wegemaße *pl.* [dienend
im Waſſer und Straßenbau

let; 1. let him come; 2. be it so, let it be so.
letting; shooting.
to let, let go, allow; 1. to dart, shoot; 2. to sprout; 3. to let blood; 4. to undertake, to addict one's self to; 5. to set upon, rush.
the kestrel.
empty, void, desert; || idle, vain, futile.
idle-talker.
addle-headed, silly.
negligent house-keeper.
a void ear.
a useless eater.
to talk nonsense.
tittle-tattle, gossip.
idle-talker, babbler.
a desert tract.
meddlesomeness.
meddler, busybody.
vacant; || uncultivated.
syringa, philadelphus.
canting, hypocritical.
cant, hypocrisy.
canter, hypocrite.
to talk nonsense, babble.
empty talk, babble.
nonsensical, babbling.
idle-talker, babbler.
sterile flower.
emptiness; || inanity, idleness.
the powet, lap-wing.
waste ground; || idle talk.
solitary, hermit, anchorite, anachoret; || hermitical.
to lead a solitary life.
the eremitical life.
hermitage.
a waste, desert.
a vacant space.
a nothing, trifle; || a bitch that has never had pups.

to grow waste, grow desert.
nonsense. [ment
tangled thread; || entanglement, embroiling.
tangled thread.
to tangle, embrail; || to implicate; to confuse one's self.
journal, diary.
guide.
leading.
guidance.
to guide, lead.
of road; 1. the sea-compass; 2. itinerary measures. [ring
serving in the civil engine-

Путемѣръ, *sm.* l'odomètre *m*, le pédomètre.....
—провѣдъ, *sm.* le viaduc (*de chemin de fer*).....
—счисленіе, *sm. Mar.* l'estime *f*.....
—указатель, *sm.* le guide du voyageur, itinéraire...
—мѣстечинкъ, -ница, *s.* voyageur, -euse.....
—мѣстный, *adj.* de voyage.....
—мѣствовать, I.2. *vn.* voyager, faire un voyage.....
Путенсы, *sm. Mar.* (*цѣпь вантъ-путенсы*) les chaînes *f* de hauban; ‖ (— *вантъ*) les gambes *f* de hune.....
Путёвка, *sf.* le voyage, trajet (*par eau*).....
Путница, *sn.* l'étrivière *f*.....
Путно, *sn.* le lien, la corde.....
Путлёвка, *sf.* 2. le labyrinthe, dédale.....
Путникъ, -ница, *s.* voyageur, -euse.....[il faut
Путный, *adj.* sensé, capable de quelque chose, comme
Путы, *sf. pl.* les entraves *f*; 1. les chaînes *f*, fers *m*; -товый, *adj.*; 2. (-*вая коегда*) le pâturon.
Путь, *sm. irr.* le chemin, la route; 1. le voyage; 2. *fig.* la voie; 3. le succès, avantage; 4. (*по пути*) en passant, chemin faisant; 5. (*сухимъ путёмъ*) par terre, par la voie de terre; 6. (*безъ пути*) sans raison, à propos de rien; 7. (*изъ пути ничего*) cela ne réussit pas; 8. (*ни объ чемъ пути*) il n'en sortira rien; 9. (*путёмъ*) d'importance, vertement.
Пухлина, *sf.* la tumeur, enflure.....
Пухлый, *adj. dim.* пухленькій, enflé, gonflé, bouffi; ‖ (-*ленькія руки*) des mains potelées.
Пухлякъ, *sm. oiseau*, la mésange huppée.....
Пухнуть, III.1. pas-, *vn.* s'enfler, enfler, se tuméfier....
Пуховикъ, *sm. dim.* -вичекъ, le lit de plumes, duvet...
Пуховинникъ, *sm. arbuste*, le laurier-rose, oléandre.....
Пуховый, *adj.* de duvet; ‖ (-*вая шляпа*) un castor.....
Пухъ, *sm. dim.* пушокъ и -шечекъ, le duvet; 1. le poil (*de quelques animaux*); 2. le poil follet; 3. le duvet (*des fruits*); 4. (*въ —*) *adv.* de fond en comble, entièrement.
Пучеглазить, II.1. *vn.* ouvrir de grands yeux....[ment
Пучеглазый, *adj.* qui a de grands yeux.....
Пучёкъ, *sm.* 1. *dim.* пучочекъ, *sn.* Пукъ. ‖ Пучёкъ,
Пучина, *sf.* le gouffre, abîme; -чинный, de gouffre.....
Пучить, II.2. пучиваетъ, *va.* enfler, gonfler; ‖ -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler, être enflé.
Пушёный, *adj.* de faisceau, de botte (*sn.* Пукъ).....
Пушь, *sf.* le duvet, poil (*de quelques animaux*).....
Пушистый, *adj.* duveteux; ‖ *Bot.* lanugineux.....
Пушить, II.2. о-, *va.* garnir de pelleterie, border de fourrure; 1. *fig.* gronder; 2. -ся, *vr.* se couvrir de duvet.
Пушица, *sf. plante*, l'ériophore *m*.....[-вичный, *adj.*
Пушка, *sf.* 4. *dim.* -вочка, le canon, la bouche à feu;
Пушкарь, *sm.* le canonnier, artilleur; -карскій, *adj.*....
Пушница, *sf.* la balle (*du blé*).....
Пушной, *adj.* de fourrure, à poil; 1. mêlé de balle; 2. (-*ные звѣри*) les animaux *m* à fourrure.
Пушь, *sf.* le duvet, poil; ‖ la fourrure, pelleterie.....
Пуща, *sf.* une épaisse forêt, un bois touffu.....
Пущай, I.1. *ch.* Пускать. ‖ Пхать, пхнуть, *an.*
Пуще, *adv.* plus; ‖ (— всего) le plus, par-dessus tout..
Пущій, *adj. comp.* plus grand, pire, plus grave.....
Пчелобойникъ, *sm. plante*, l'aristoloche clématite *f*.....
Пчелка, *sf. dim.* пчёлка, l'abeille *f*, la mouche à miel;
Пчелистый, *adj.* riche en abeilles.....[-линый, *adj.*

der Wegemeſſer.....
der Viadukt.....
das Gißen, die Gißung.....
das Reiſehandbuch.....
der od. die Reiſende.....
die Reiſe; Reiſebeſchreibung...
reiſen.....
die Putting (*pl.* Puttingen); ‖ die Puttingtaue. *pl.*
die Reiſe, Seereiſe.....
der Steigriemen.....
der Strick, Riemen.....
das Labyrinth, der Irrgarten
der od. die Reiſende.....
gut, tüchtig, recht.....
das Spannſeil; 2. die Feſſeln *pl*; 2. die od. der Feſſel.
der Weg; 1. die Reiſe; 2. der Weg; 3. der Nutzen, Vortheil; 4. im Vorbeigehen, unterwegs; 5. zu Lande; 6. ohne Grund, ohne Sinn; 7. es gelingt od. gedeiht nicht; 8. es wird nichts (daraus); 9. tüchtig, gehörig.
die Geſchwulſt.....
aufgedunſen, aufgeſchwollen; ‖ volle Hände *pl*.
die Handenmeiſe.....
anſchwellen, aufſchwellen.....
der Pfühl, das Federbett.....
die Sorbeerroſe, der Oleander.
von Flaum federn; ‖ der Caſtorhut.
der Flaum, die Flaumfedern *pl*; 1. feines Haar; 2. Milchhaar *n*; 3. das Wollichte; 4. ganz, völlig.
die Augen aufweiten.....
mit Kalbsaugen.....
dim. пучёчекъ, *sn.* Пукъ.
der Schlund, Abgrund.....
aufſchwellen, auftreiben; ‖ aufgedunſen werden.
vom Bündel.....
das Haar, feines Haar.....
flaumig; ‖ wollicht.....
mit Pelzwerk verbrämen; 1. ſchelten; 2. mit Flaum bedeckt w.
das Wollgras.....
die Kanone, das Gtück.....
der Kanonier.....
der Kauz.....
vom Pelzwerk; 1. mit Kauz vermiſcht; 2. die Pelzthiere *pl*.
feines Haar; ‖ Pelzwerk, Rauchen dicker Wald.....[werk *n*
Пихать.
mehr; flam meiſten, am ſchlimmſten, ärger, ſchlimmer..[ſten
die Waldrebe, Oſterluzei.....
die Biene, Imme.....
mit Bienen.....

an odometer, surveying-wheel
a viaduct.
reckoning.
guide-book, itinerary.
a traveller.
travel, voyage.
to journey, travel.
chain-plates; ‖ futtock *or* foot-hook shrouds.
voyage.
a stirrup-leather.
leash, jess.
a labyrinth.
traveller.
good, fit, able.
shackles; 1. fetters, chains; 2. the pastern.
road, way; 1. travel; 2. way, 3. good, advantage; 4. by the way; 5. by land; 6. to no purpose; 7. nothing succeeds with that; 8. nothing will come of it; 9. considerably, soundly.
swelling, tumour.
swollen, tumid, bloated; ‖ plump hands.
the crested titmouse.
to swell, tumefy.
a feather-bed.
oleander, rose-bay.
down; ‖ a beaver hat.
down; 1. fine hair; 2. downy beard; 3. down, wool, nap; 4. wholly, entirely.
to goggle, stare.
who has large eyes.

gulf, abyss.
to swell, tumefy, raise; ‖ to swell, tumefy, rise.
of a bundle.
fine hair, down.
downy; ‖ lanuginous.
to trim with fur; 2. to cheek; 2. to be covered with down.
cotton-grass.
a cannon, gun.
cannonier, gunner.
chaff.
fur, of fur; 1. mixed with chaff; 2. fur animals.
down, fine hair; ‖ fur, furs.
a thick wood *or* forest.

more; ‖ most.
greatest, worst.
birth-wort, hard-wort.
a bee, honey-bee, hive-bee.
rich with bees.

Пчеловóдство, *sm.* l'apiculture, industrie apicole *f*.... — вóдъ и -вóдецъ, *sm.* l'apiculteur, éleveur *m* d'abeilles.
Пчёльникъ, *sm.* le rucher; ‖ *plants*, la mélisse.....
Пчельный и Пчелиный, *adj.* d'abeille.....
Пшеница, *sf. plants*, le froment; -ничный, de froment..
Пшеничка, *sf. plants*, le maïs, blé de Turquie.....
Пшённикъ, *sm.* le grain de millet.....
Пшено, *sm. plants*, le millet, mil; 1. (Botanique) le sorgho; 2. (cepaтичное) le riz; пшённый, de millet.
Пшеникъ, *sm. oiseau*, le vanneau; 1. *mam.* un jeune renne; 2. petit homme; -жиный, *adj.* de peau de jeune renne.
Пшикать, II.s. *va.* bourrer (*avec armes à feu*); ‖ -ся, *vr.* se
Пшикóвница, *sm.* le tire-bourre.....[hérisser
Пшикъ, *sm.* la bourre (*d'arme à feu*); -кóвый, *adj.*.....
Пшикáнье, *sm.* action de bourrer, de brûler.....
Пшикáть, I.1. пле-, *vn.* flamber, jeter de la flamme, être en flammes; ‖ *fig.* (чаще) brûler, être enflammé de.
Пшикúнка, *sf.* 3. *dim.* -пшóчка, un atome, grain de pous-
Пшúнковый, *adj.* couvert de poussière.....[sière
Пшúлить, II.1. пшúнить, *va.* faire de la poussière; 1. s'emporter; 2. -ся, *vr.* se couvrir de poussière.
Пшúлый, *adj.* 2. flambant, qui jette de la flamme; ‖ *fig.* ardent, véhément, fougueux; -но, avec véhémence.
Пшúпость, *sf.* véhémence, ardeur, fougue *f*, emportement
Пшúпáтый, *adj.* pulvérulent.....[m
Пшúль, *sm.* la flamme; ‖ la fougue, ardeur *f*, l'emportement *m*.
Пшúль, *sf. dim.* пшúлька, la poussière, poudre; ‖ (цвéточная —) *Bot.* le pollen, la poussière fécondante.
Пшúльник, *sm. Bot.* l'anthère *f*.....[sière
Пшúльный, *adj.* poudreux; ‖ -но, *v. imp.* il fait de la pous-
Пшрéй и Пшрéйник, *sm. plants*, la renouée; -рéйный
Пшрóк, *sm.* 1. un coup.....[m -рéйчатый, *adj.*
Пшрáть, I.s. пшрнýть, *va.* frapper; 1. lancer, jeter; 2. envoyer de côté et d'autre; 3. -ся, *vr.* se pousser l'un l'autre; 4. frapper, donner (*des cornes*).
Пытáние, *sm.* l'essai *m*; ‖ action de mettre à la torture.
Пытáть, I.1. *va.* essayer, tâcher; 1. donner la question, mettre à la torture; 2. -ся, *vr.* tenter; 4. être essayé.
Пытка, *sf.* 3. la question, torture; -точный, *adj.*.....
Пытливость, *sf.* esprit de recherche, esprit investigateur,
Пытливый, *adj.* scrutateur, investigateur. . [curiosité *f*
Пúха, *sf. vi.* l'orgueil *m*, l'arrogance *f*.....
Пúхтеть, *sm. pop.* un asthmatique.....
Пúхтéние, *sm.* l'essoufflement *m*, action de haleter.....
Пúхтéть, II.s. *vn.* haleter, être haletant, souffler; ‖ bouder.
Пышáть, II. 8. пышнýть, *vn.* respirer fortement, souffler; 1. flamber, jeter une flamme très-vive; 2. être brûlant; 3. (чаще) brûler, être enflammé de.
Пышка, *sf.* 4. *dim.* пúшечка, une crêpe.....
Пúшность, *sf.* la somptuosité, le luxe, faste.....
Пúшный, *adj.* 1. somptueux, splendide; -но, -dement.
Пúщить, II.s. на-, *va.* enfler, gonfler, bouffir; ‖ -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler, s'énorgueillir.
Пьедестáл, *sm.* le piédestal.....
Пьяница и Пьяница, *sc. dim.* -ницка, ivrogne; biberon, -esse; buveur, -euse; ‖ *sf. plants*, l'airelle uligineuse *f*.
Пьянúчник, *sm. arbuste*, le rhododendron chrysanthe.
Пьянство, *sn.* l'ivrognerie *f*.....[gnerie
Пьянствовать, I.2. *vn.* s'adonner à boire, se livrer à l'ivro-
Пьянчúвый, *adj.* adonné à l'ivrognerie.....

die Bienenzucht.....
der Bienenvater, Bienenwärter.
der Bienenstaub; ‖ das Bienen-
Bienen-.....[traut
der Weizen.....
der Mais, türkischer Weizen..
der Hirsenbrei.....
die Hirse; 1. Mohrhirse, indianische Hirse; 2. der Reis.
der Kiebitz; 1. ein junges Renntier; 2. ein kleiner Mensch.
den Pfropf eintreiben; ‖ sich streiten
der Krätzer.....[den
der Pfropfen, Vorschlag.....
das Lohern.....
brennen, lohern, flammen; ‖ vor etwas brennen.
das Sonnenstäubchen.....
bestäubt, staubig.....
Staub erregen, Staub aufjagen; 1. auffahren; 2. sich bestäuben.
hell brennend; ‖ lebhaft, feurig, heftig, hitzig, auffahrend.
die Heftigkeit, das Aufjahren.
staubig, aus Staub bestehend..
die Gluth; ‖ Hitze, Heftigkeit
der Staub, das Stäubchen; ‖ der Blumenstaub.
die Staubkolbe.....
staubig; ‖ es ist staubig, es stäubt.
der Wegetritt, das Wegegras..
der Stoß.....
stoßen, einen Stoß geben; 1. werfen; 2. wohin schicken; 3. einander stoßen; 4. stoßen.
das Versuchen; ‖ das Foltern..
versuchen; 1. foltern, martern; 2. versuchen; 3. versucht werden.
die Folter, Tortur.....
die Wißbegierde, Neugier.....
forschend, erforschend.....
der Stolz, Hochmuth.....
der Engbrüstige, Asthmatiker..
das Keuchen.....
keuchen; ‖ schmollen.....
stark athmen; 1. lohern, flammen, hell brennen; 2. glühend heiß werden; 3. brennen ver.
der Hefenkuchen.....
die Pracht, Üppigkeit, der Luxus.
prachtvoll, üppig.....
aufblasen, aufblähen; ‖ sich aufblasen, sich aufblähen.
das Piedestal, Fußgestell.....
Säufer, Zecher, -in; der Saufaus; ‖ die Sumpf-Heidelbeere.
der Rosenlorbeer.....
die Trunkenheit, Völlerei.....
saufen, sich besaufen.....
dem Trunke ergeben.....

breeding *or* rearing of bees.
a bee-master.
apiary; ‖ balm-mint
bee, of bees.
wheat.
maize, Indian corn.
millet, millet-grass; 1. Indian millet; 2. rice.
lap-wing; 1. a young reindeer; 2. a manikin.
to ram (*fire-arms*); ‖ to bristle.
worm, gun-worm.
wad, wadding.
flaming, blazing.
to flame, blaze; ‖ to burn, be inflamed with.
atom, corpuscle.
full of dust, dusty.
to make a dust; 1. to get angry; 2. be covered with dust.
flaming; ‖ lively, fiery, hot-tempered, ardent; -ly.
fieriness, burst.
pulverulent, rather dusty.
flame; ‖ fire, ardour.
dust, powder; ‖ the flower-dust, pollen.
the anther.
dusty; ‖ it is dusty.
couch-grass, dog's-grass.
a thrust.
to thrust, butt; 1. to throw; 2. to send up and down; 3. to throw each other; 4. to butt.
assaying; ‖ putting to the rack.
to assay, 1. to put to the rack; 2. to attempt; 3. to be assay-
question, rack, torture. [ed
inquisitiveness.
observing, inquisitive.
pride, boast.
an asthmatic.
puffing, panting.
to puff, pant; ‖ to pout.
to breathe hardly; 1. to flash, blaze; 2. to burn, be burning hot; 3. to burn with.
a puff.
pomp, splendour, state.
pompous, sumptuous; -ly.
to puff up, elate; ‖ to be puffed up, be elated.
a pedestal.
drunkard, bibber, toper; ‖ great bilberry.
yellow rose-bay.
drunkenness, inebriety.
to drink, get drunk.
addicted to drinking.

Пья́ный, *adj.* ivre, soûl; ‖ capiteux, enivrant.....
Пьяне́ть, I.4. *o-, on.* devenir ivre, être ivre.....
Пѣ́вецъ, *sm.* 1. le chanteur; 1. le chantre, poëte; 2. -вица, *sf.* la chanteuse; ‖ (опереш) la cantatrice.
Пѣвни́ца, *sf. sl.* la harpe, lyre.....
Пѣ́вучесть, *sf.* l'harmonie *f* (*des vers*).....
Пѣ́вческій, *adj.* de chantre; ‖ -ческая, *sf.* la salle de chant.
Пѣ́вчій, *adj.* qui chante; 1. (-чій дроздъ) la grive; 2. (-чіе птицы) les oiseaux chanteurs *m*; 3. *sm.* le chantre.
Пѣгая́ка, *sf.* 3. *oiseau*, le tadorne.....
Пѣгій, *adj.* pie (*des chevaux*).....
Пѣ́ганка, *sf. dim.* -ганка, une tache sur le poil blanc...
Пѣ́на, *sf.* l'écume *f*; la mousse; -ѣнный, *adj.*.....[seux
Пѣ́нистый, *adj.* couvert d'écume *ou* de mousse, mous-
Пѣ́нить, II.1. *sa.* faire de l'écume; faire mousser; ‖ -ся, *or.* écumer; mousser (*des liqueurs*).
Пѣ́ніе, *sn.* action de chanter; ‖ le chant.....
Пѣ́нка, *sf.* 3. *dim.* пѣночка, la peau (*sur le lait bouilli*); 1. *oiseau*, le pouillot, chantre; ‖ la fayette des roseaux; 2. (морская —) *Minér.* l'écume *f* de mer.
Пѣ́нковый, *adj.* d'écume de mer.....
Пѣ́нникъ, *sm.* (и пѣнное вино) la meilleure eau-de-vie.
Пѣ́нность, *sf.* la spumosité.....
Пѣ́нязь, *sm. sl.* le denier (*monnaie*).....
Пѣ́сельникъ, *sm.* le chanteur.....
Пѣ́сенникъ, -ница, *s.* chansonnier, -ière; auteur de chansons; ‖ *sm.* le chansonnier, recueil de chansons.
Пѣснопѣ́вецъ, *sm.* 1. le chantre, psalmiste; ‖ poëte lyrique.
Пѣснопѣ́ніе, *sn.* le chant sacré; ‖ la poésie lyrique....
Пѣснь, *sf.* le cantique, hymne; 1. le chant (*de poëme*); 2. (— пѣсней) le Cantique des Cantiques (*de la Bible*).
Пѣ́сня, *sf.* 4. *dim.* пѣсенка, la chanson; -сенный, *adj.*.
Пѣстованіе, *sn.* action de soigner, d'avoir soin.....
Пѣстовать, I.2. *pá-, oa.* soigner, avoir soin de.....
Пѣстунъ, *sm.* le mentor, gouverneur.....
Пѣтухъ, *sm.* и *sl.* Пѣтелъ, *dim.* пѣтушо́къ, le coq. [ergots
Пѣтуши́ться, II.3. *or.* se pavaner; ‖ *fig.* se dresser sur ses
Пѣтуши́ный, *adj.* 3. de coq; (— гребешо́къ) *plante*, la mélampyre à crêtes; 2. (-ная голо́вка) *plante*, le lamier.
Пѣтушинникъ, *plante*, (и -ный гребешъ) la crête de coq...
Пѣтушо́къ, *sm.* 1. *dim.* petit coq; 1. (пѣ́нный) *oiseau*, le manakin; 2. (морской) le paon de mer, combattant; 3. *pl.* -тушки, *plante*, le soulier de Notre-Dame.
Пѣть, пѣ́ть, *oa. irr.* chanter; 1. chanter, célébrer; 2. -ся, *or.* être chanté; se chanter.
Пѣхо́та, *sf.* l'infanterie *f*; -хо́тный, d'infanterie.....
Пѣхотине́цъ, *sm.* 1. le fantassin, piéton, soldat d'infanterie
Пѣше-хо́лецъ, *sm.* 1. и -хо́дъ, -дца, piéton, -onne....
— хо́дный, *adj.* de piéton; ‖ (мо́стикъ) une passerelle.
— хо́дца, *sf.* le trottoir (*d'un pont*).....
— хо́дство, *sn.* la promenade à pied, course pédestre..
Пѣшій, *adj.* à pied, pédestre.....
Пѣ́шка, *sf.* 4. *dim.* пѣшечка, le pion (*des échecs*); 1. la dame (*du jeu de dames*); 2. un homme nul; 1. (математическая —) une énigme; 4. (-ки точить) dire des calembredaines, conter des fagots.
пѣшко́мъ, *adv. dim.* пѣшечкомъ, à pied, pédestrement..
Пѣ́шня, *sf.* le levier.....
Пѣдѐница, *sf. insecte*, la géomètre, l'arpenteuse *f*.....

besoffen; ‖ berauſchend, ſtark..
betrunken werden.....
der Sänger; 1. der Dichter, Poet; 2. die Sängerin; ‖ Opernſängerin.
die Harfe, Leier.....
Sänger, -in; ‖ der gern ſingt..
der Wohlklang.....
Sänger-; ‖ die Geſangshalle..
ſingend; 1. die Singdroſſel; 2. die Singvögel *pl*; 3. der Sänger.
die Brand-Ente, Fuchsgans...
ſcheckig.....
der Flecken auf weißem Haare..
der Schaum.....
ſchäumend.....
ſchäumen, Schaum ſchlagen; ‖ ſchäumen, Schaum geben.
das Singen; ‖ der Geſang...
die dünne Haut (auf einer Flüſſigkeit); 1. der Weidenzeiſig, die Weidenmücke; 2. der Meerſchaum
von Meerſchaum.....
die beſſere Sorte Branntwein.
die Schäumigkeit.....
der Silberling (Münze).....
der Sänger.....
Sänger, Liederſänger, -in; ‖ das Liederbuch. [Dichter
der Sänger, Pſalmiſt; ‖ lyriſcher Geſang *m*; ‖ lyriſche Dichtung *f*.
das Loblied; 1. der Geſang; 2. das Hohelied Salomonis.
das Lied.....
das Pflegen, Warten.....
pflegen, warten.....
der Pfleger, Wärter.....
der Hahn.....
ſich brüſten; ‖ ſich ärgern....
Hahnen-, vom Hahne; ‖ der Kuhweizen; 2. die Taubneſſel.
das Klappertraut.....
ein junger Hahn; 1. der Zeiſenhahn; 2. der Meerpfau, Kampfhahn; 3. der Frauenſchuh, Venusſchuh.
ſingen; 1. beſingen; 2. geſungen werden; ſich ſingen. [*pl*
die Infanterie, die Fußtruppen
der Infanteriſt, Fußſoldat...
Fußgänger, -in.....
für die Fußgänger; ‖ der Steg.
der Fußſteig, Fußweg.....
das Gehen zu Fuß, der Marſch.
zu Fuß.....
der Bauer (im Schachſpiele); 1. Stein (im Damenſpiele); 2. zu nichts tauglicher Menſch; 3. das Rätſel, 4. dummes Zeug reden.
zu Fuß.....
der Hebel, Hebebaum.....
die Spannraupe.....

drunk, tipsy; ‖ heady.
to become drunk.
a singer, chanter; 1. poet; 2. singer; ‖ opera-singer.
a harpe, lyre.
a singer; ‖ fond *of* singing
harmony.
of singer; ‖ a singing-room.
singing; 1. song-throstle; 2. the singing birds; 3. a singer.
shieldrake.
dapple, piebald.
a spot upon white hair.
froth, foam, scume.
frothy, foamy.
to froth, make foam; ‖ to froth, foam.
singing; ‖ vocal music.
thin hide (*upon a liquid*); 1. pewet, willow *or* red-wing warbler; 2. meerschaum.
of meerschaum.
the better brandy.
spuminess.
a denarius.
a singer.
a singer; songster, -tress; ‖ song-book. [poet
the chanter, psalmist; ‖ lyric
sacred singing; ‖ lyric poetry.
a canticle; 1. song, caute; 2. Salomon's song.
a song.
nursing.
to nurse, take care of.
a mentor, guide.
the cock, chanticleer. [horses
to strut; ‖ to ride one's high
a cock's, cocks'; 1. sow-wheat; 2. archangel.
cock's-comb, louse-wort.
a young cock; 1. cock of the rock; 2. ruff. reeve (*tringa pugnax*); 3. Lady's-slipper.
to sing; 1. to sing, celebrate; 2. to be sung.
infantry, foot.
a foot-soldier.
a pedestrian, walker.
for the walkers; ‖ foot bridge.
a foot-way.
walking.
on foot, pedestrian.
a pawn (*at chess*); 1. man (*at draughts*); 2. a cipher; 3. a riddle; 4. to talk nonsense, babble.
on foot.
a hand-spike.
cilligrade caterpillar.

Пядéнь и Пядь, *sf.* l'empan *m*; **-дéневый**, d'empan.....
Пяжéние, *sn.* la tension, action de tendre, d'étendre....
Пялúть, I.1. **пялúвать**, *va.* tendre, étendre; 1. (глаза) ouvrir de grands yeux; 2. **-ся**, *vr.* s'étendre, être étendu.
Пя́лье, *sn.* la rame, le châssis pour étendre.....
Пя́лцы, *sm. pl.* le métier (*à broder*); **-ечный**, *adj.*.....
Пя́стать, I.1. *va.* frapper du poing.....
Пясть, *sf. sl.* le poignet; ‖ le poing; **-ьный**, du poignet.
Пята́, *sf. dim.* **пя́тка** и **пя́точка**, le talon (*du pied d'un bas*); 1. l'imposte *f* (*de voûte*); 2. *sl.* le gond (*de porte*).
Пятáк, *sm. dim.* **пятачóк**, la pièce de cinq copecks...
Пятери́к, *sm.* de cinq à la livre (*des chandelles*); 1. à cinq bouts (*des cordes*); 2. de cinq verchoks de largeur ou de cinq toises de longueur (*des poutres*).
Пятери́цею, *adv.* cinq fois.....
Пятери́чный, *adj.* (**-ное число**) le nombre cinq.....
Пятёрка, *sf.* 3. *dim.* **пятёрочка**, le cinq (*aux cartes*)....
Пятерно́й, *adj.* composé de cinq parties égales.....
Пятерня́, *sf.* le nombre de cinq; ‖ la main et les cinq doigts.
Пя́теро, *num.* cinq.....
Пятиверстный, *adj.* de cinq verstes.....
— **главый**, *adj.* à cinq coupoles .....
— **десятилéтний**, *adj.* de 50 ans, quinquagénaire....
— **деся́тник**, *sm.* le cinquantenier chef de 50 hommes.
— **деся́тница**, *sf.* la Pentecôte.....
— **десятый, -сóтый**, *adj. cn.* **Пятьдеся́т** и **Пятьсóт**.
— **дне́вный**, *adj.* de cinq jours.....
— **кни́жие**, *sn.* le pentateuque (*de Moïse*).....
— **копéечник**, *sm. cn.* **Пятáк**. ‖ **-ный**, de 5 copecks.
— **ли́стник**, *sm. plants*, la quteinfeuille.....
— **ли́тие**, *sn.* un espace de cinq ans.....
— **ли́тний**, *adj.* de cinq ans, quinquennal.....
— **ми́ство**, *sn. Bot.* la pentandrie.....
— **ми́сячный**, *adj.* de cinq mois.....[*lure*)
— **мо́льный**, *adj. Agric.* à cinq assolements (*de la culture*)
— **проце́нтный**, *adj. Com.* de cinq pour cent.....
— **рублёвый**, *adj.* de cinq roubles.....
— **сти́шный**, *adj.* (— **стих**) le vers de cinq pieds....
— **ти́сячный**, *adj.* cinq-millième.....[tagone
— **уго́льник**, *sm. Géom.* le pentagone; ‖ **-ный**, pen-
— **фунто́вый**, *adj.* de cinq livres.....
Пятúна, *sf.* la botte de chanvre de 50 poignées.....
Пятúна, *sf.* la cinquième partie; ‖ *sf.* un des cinq arrondissements (*du territoire de Novgorod*).
Пятúнка, *sf.* 3. l'écheveau *m* de cinq écheveltes.....
Пятúть, II.5. **пя́тивать**, *va.* reculer, faire reculer; 2. **-ся**, *vr.* reculer; 2. se rétracter, se dédire.
Пятнáдцать, *num.* quinze; ‖ **-надцатый**, quinzième....
Пятнáдцынник, *sm.* le marqueur de chevaux.....
Пятнáть, I.1. *va.* marquer, mettre une marque: 1. *fig.* tacher, entacher, flétrir; 2. **-ся**, *vr.* être marqué; être flétri
Пя́тница, *sf.* le vendredi; ‖ (**великая**) le vendredi saint; **-ничать**, I.1. *vn. fam.* faire maigre le vendredi. [**-ный**, *adj.*
Пятнó, *sn.* 4. *dim.* **пя́тнышко**, la tache (*prop.* et *fig.*)...
Пятóк, *sm.* 1. cinq pièces, cinq; ‖ *sl.* le vendredi.....
Пя́тый, *adj.* cinquième; ‖ — **надесять**, quinzième.....
Пять, *num.* cinq; ‖ **пять**, cinq fois.....
Пятьдеся́т, *num.* cinquante ‖ **-тидеся́тый**, cinquantième.
Пятьсóт, *num.* cinq cents; ‖ **-тисóтый**, 500-ième.....
Пя́тение, *sn.* le recalement (*см.* **Пя́тить**).....

Reiff. Dic. parall. Partie russe.

die Spanne.....
das Spannen.....
spannen; 1. dickugen aufreißen; 2. sich spannen, gespannt w.
der Rahmen (zum Ausspannen).
der Stickrahmen.....
mit der Faust schlagen.....
die Handwurzel; ‖ die Faust..
die Ferse, der Hacken; 1. der Impost, Knauf; 2. die Thürangel.
das Fünfkopekenstück.....
fünf auf ein Pfund; 1. aus fünf Faden bestehend; 2. fünf Werschok breit od. fünf Faden lang.
fünfmal.....
die Zahl fünf.....
die Fünfe (in den Karten). [hend
aus fünf gleichen Theilen bestefünf; die Hand mit den fünf Fingern.....[gern
von fünf Werften.....
mit fünf Kuppeln.....
fünfzigjährig.....
der Fünfziger, Hauptmann über
die Pfingsten *pl.*.....[fünfzig
fünftägig.....[Mosis *pl.*
der Pentateuch, die fünf Bücher
zu fünf Kopeken.....
das Fünffingerkraut.....
der Zeitraum von fünf Jahren.
fünfjährig.....
die Fünfmännerigkeit.....
fünfmonatlich.....
Fünffelder- (wirthschaft).....
von fünf Prozent.....
von fünf Rubeln.....
der fünftägige Werst.....
der (die, das) fünftausendste..
das Fünfeck; ‖ fünfeckig, von fünf
fünfzündig.....[Ecken
das Bund Flachs 50 Hände voll.
der fünfte Theil; ‖ einer von den fünf Theilen Nowgorods.
die Strähne von fünf Gebinden.
zurückdrängen, zurückschieben; 1. zurückgehen; 2. sich zurückziehen.
fünfzehn; ‖ der, (die, das) fünfzehnte.....[jährige
der Pferdeschätzer.....[zehnte
zeichnen, stempeln; 1. anschwärzen; 2. gezeichnet; angeschwärzt w.
der Freitag; ‖ der Charfreitag.
am Freitag fasten.....
der Fleck.....
fünf Stück, fünf; ‖ der Freitag.
der fünfte; ‖ der fünfzehnte...
fünf; ‖ fünfmal.....
fünfzig; ‖ der fünfzigste.....
fünfhundert; ‖ der fünfhundertste
Zurückdrängen, Zurückschieben *n.*

a span.
stretching.
to stretch; 1. to open one's eyes; 2. to be stretched.
tenter-frame.
a frame, sewing-frame.
to fist, cuff.
the wrist; ‖ fist.
heel; 1. impost (*of a vault*); 2. hinge (*of doors*).
a five copeck piece.
five to the pound; 1. five-stranded; 2. five vershocks in breadth *or* five fathoms in five times. [length
the number five.
the five (*at cards*).
of five like parts.
five; ‖ the hand and the five
five. [fingers
of five versts.
with five cupolas.
fifty years', fifty years old.
the captain of 50 men.
Whitsuntide, Pentecost.
five days', five days old.
the pentateuch.
five-copek.
cinquefoil.
the space of five years.
five years', quinquennial.
pentantria.
five months', five months old.
with five lots of crops.
of five per cent.
five-rooble.
a verse of five feet.
the five-thousandth.
a pentagon; ‖ pentagonal.
five-pound. [fuls
a bottle of flax of fifty hand-
fifth part; ‖ one of the five wards of Novgorod.
a hank of five skeins.
to back, put back; 1. to be backed; 2. to draw back.
fifteen; ‖ fifteenth.
a brander, marker of horses.
to mark; 1. to spot, stain, blemish; 2. to be marked; be stal-
friday; ‖ good friday. [ned
to fast on fridays.
a spot, stain.
five pieces, five; ‖ friday.
fifth; ‖ the fifteenth.
five; ‖ five times.
fifty; ‖ fiftieth.
five hundred; ‖ five-hundredth.
backing.

P.

P

P (*pe*), la dix-septième lettre de l'alphabet russe.....
Раб́ъ и Раб́ина, *sf.* une esclave (*cs.* Раб́ъ).....
Раб́ье-зва́ніе и -зва́нство, *sn.* la conduite servile, servilité.
—зва́нность, *sf.* la servilité.....
—зва́нный, *adj.* servile, bas, rampant; -но, servilement.
—зва́нствователь, -ница, *s.* une créature servile....
—зва́нствовать, I. 2. *vn.* ramper, s'abaisser.....
Раб́ота, *sf.* le travail, ouvrage; || *sl.* l'esclavage *m*.....
Раб́отание, *sn.* le travail, action de travailler.....
Раб́отать, I. 1. раб́отывать, *va.* travailler; || *sl.* (*кому́*) servir.
Раб́отникъ, -ница, *s.* ouvrier, -ère; le manœuvre; -нчій, Раб́отный, *adj.* ouvrier, de travail.....[*adj.* 2.
Раб́отящій и Раб́отливый, *adj.* laborieux.....
Раб́оча́й, *adj.* ouvrier, ouvrable; 1. laborieux; 2. de travail; 3. *sm.* un ouvrier; 4. (-чій домъ) une maison de travail.
Раб́ски́й, *adj.* d'esclave, servile, bas; -ски, servilement.
Раб́ство, *sn.* l'esclavage *m*, la servitude; -ственный, *adj.*
Раб́ствовать, I. 2. *vn.* vivre en esclavage; || ramper.....
Раб́ъ, *sm.* l'esclave *m* (*prop.* et *fig.*); || -бина, *sf.* une esclave
Раб́ёнокъ, *sm. vf.* le fils d'une esclave.....
Раввани́ство, *sm.* le rabbinisme.....
Равви́нъ, *sm.* le rabbin; || -нскій, rabbinique, de rabbin.
Ра́дуга, *sf.* Ра́дужный, *adj. cs.* И́рха и И́рхожій. ||
Равели́нъ, *sm. Fortif.* le ravelin, la demi-lune.....
Равендукъ, *sm.* la grosse toile à voile; -дучный, *adj.*...
Ра́венство, *sn.* l'égalité *f*, la parité.....
Равни́на, *sf.* la plaine.....
Равно́, *adv.* également, de même, tout comme.....
Равно-нно́гостольный, *adj.* égal aux capôtres.....
—бо́дренный, *adj. Géom.* isocèle (*d'un triangle*).....
—бо́кій и -скоро́нній, *adj. Géom.* équilatéral.....
—вре́менность, *sf.* l'isochronisme *m*.....
—вре́менный, *adj. Mécan.* isochrone.....
—ве́сіе, *sn.* l'équilibre *m*, la pondération.....
—ве́сный, *adj.* -но, *adv.* en équilibre.....
—де́нственникъ и -де́нникъ, *sm. Géogr.* l'équateur *m*.
—де́нственный, *adj.* équinoxial, de l'équinoxe.....
—де́нствіе и -но́діе, *sn. Astron.* l'équinoxe *m*.....
—ду́шіе, *sn.* l'indifférence *f*.....
—ду́шный, *adj.* indifférent; -но, avec indifférence...
—зна́чіе, *sn.* и -зна́чность, *sf.* l'égalité *f* d'âge.....
—зна́чный, *adj.* du même âge.....
—ме́рный, *adj.* égal; || -но, également.....
—обра́зіе, *sn.* и -обра́зность, *sf.* l'uniformité *f*.....
—обра́зный, *adj.* uniforme; -но, -мément.....
—отстоя́щій, *adj. Mathém.* équidistant .....
—сі́діе и -но́віе, *sn.* l'égalité *f* des forces.....
—сі́льный, *adj.* égal en force, isodynamique.....
—уго́льный, *adj. Géom.* équiangle.....
—цѣнный, *adj.* équivalent; -но, -lemment.....
—чле́нный, *adj.* qui a le même nombre de membres..
Ра́вность и Равня́ть, *sf.* l'égalité *f*, la conformité.....
Ра́вный, *adj.* 1. égal, pareil.....

Равный

der Buchſtabe P des Alphabets.
die Sclavin.....
das knechtiſche Betragen.....
das Knechtiſche, Sclaviſche ...
knechtiſch, ſclaviſch, niedrig...
die Sclavenſeele.....
kriechen, ſich demüthig geberden.
die Arbeit; || die Sclaverei....
das Arbeiten.....
arbeiten; || dienen.....
Arbeiter, -in.....
Arbeits- (tag).....
arbeitſam .....
Werk- (tag); 1. arbeitſam; 2. Arbeits-; 3. der Arbeiter; 4. Arbeits-
knechtiſch, ſclaviſch....[ham s
die Knechtſchaft, Sclaverei...
in der Sclaverei leben; || kriechen.
der Sclave, Knecht; || die Sclavin.
das Kind einer Sclavin.....
der Rabbinift .....
der Rabbiner; || rabbiniſch...
Равели́нъ *sm.*
das Ravelin, der Halbmond..
das Rabentuch, Segeltuch....
die Gleichheit.....
die Ebene.....
gleich, auf gleiche Art, eben ſo.
den Apoſteln gleich.....
gleichſchenklig.....
gleichſeitig.....
die Gleichzeitigkeit.....
gleichzeitig, iſochroniſch.....
das Gleichgewicht.....
im Gleichgewichte ſtehend ....
der Äquator, Gleicher.....
Äquinoxial-, Nachtgleichen-...
die Tag- und Nachtgleiche ...
die Gleichgültigkeit, der Gleichgleichgültig, gleichmüthig. [muth
die Gleichheit des Alters.....
von gleichem Alter .....
gleichmäßig; || ebenfalls, gleichs
die Gleichförmigkeit ....[falls
gleichförmig, einförmig .....
in gleichem Abſtande von einan-
die Gleichheit der Kräfte. [der
an Kräften gleich.....
gleichwinklig.....
von gleichem Werthe, gleichgleich an Gliedern....[geltend
die Gleichheit, Gleichförmigkeit.
gleich..... .....

Равный

the letter P of the alphabet.
a slave.
a servile behaviour.
servility.
servile, slavish, base; -ly.
a servile creature.
to creep, be servile.
work, labour; || slavery.
working, labouring.
to work, labour; || to serve.
workman, -woman; labourer.
of work, working.
laborious.
working; 1. laborious; 2. of work; 3. a workman; 4. work-slave's, slavish; -ly. [house
slavery, slaviahness.
to be a slave; || to creep.
a slave.
the son of a slave.
a rabbinist.
Rabbi; || rabbinical.

a ravelin.
ravenduck, Russian duck.
equality, parity.
a plain.
equally, in like manner.
coequal with the apostles.
isosceles.
equilateral.
isochronism.
isochronal.
equilibrium, equipoise.
equiponderant.
the equator.
equinoctial.
the equinox.
indifference, equanimity.
indifferent, equanimous; -ly.
equality of age.
of equal age.
equal, similar; || equally.
uniformity.
uniform; -ly.
equidistant. [poises
equality of strength, equi-
of equal force, isodynamic.
equiangular.
equivalent; -ly.
equal in members.
equality, similarity.
equal, similar, like.

Равнéніе и **Равнéніе**, *sm.* l'alignement; ‖ alignement *m.*
Равня́ть и **Ровня́ть**, L. 2. **рáвнивать**, *va.* aplanir, niveler, égaliser; 1. *Milit.* aligner (*les rangs*); 2. *fig.* égaler, mettre sur la même ligne; 3. **-ся**, *vr.* être aplani, être égalisé; 4. s'aligner; 5. égaler, s'égaler.
Рáди, *prép. gén* pour, pour l'amour de; ‖ (**сего́ —, чего́ —, чего́ —**) pour cela, c'est pourquoi.
Радѣ́вость, *sf.* le soin, empressement, l'assiduité *f.*....
Радѣ́вый, *adj.* soigneux, assidu; **-но**, **-дúмент**.....
Радика́лъ, *sm.* le radical, partisan du radicalisme; ‖ *Alg.* le signe radical, la racine (√).
Радика́льный, *adj.* radical; **-но**, **-алемент**.....
Рáдиксъ, *sm. Mathém.* la racine (*cn.* **Кóрень**).....
Радúска и **Редúска**, *sf. 3. plante*, le radis.....
Рáдіусъ, *sm. Géom.* le rayon.....
Рáдованіе, *sn.* la joie, l'allégresse *f*.....
Рáдовать, L. 2. **обрáдовать**, *va.* causer de la joie, réjouir; ‖ **-ся**, *vr.* (**чемý**) se réjouir de, être joyeux.
Рáдоница, *sf.* le mardi après la Quasimodo.....
Рáдостный, *adj.* 1. de joie, d'allégresse, joyeux; **-но**, joyeusement, dans la joie.
Рáдость, *sf.* la joie, allégresse; ‖ (**— мóя**) femme adorable!
Рáдуга, *sf.* l'arc-en-ciel, l'iris *m*.....
Рáдужникъ, *sm. Minér.* l'iris *m*, la pierre d'iris.....
Рáдужный, *adj.* de l'arc-en-ciel; ‖ irisé.....
Радýшіе и **Радýшество**, *sm.* la bonhomie, cordialité....
Радýшный, *adj.* 1. cordial, bienveillant; **-но**, cordialement.
Радъ, *adj.* aise, bien aise; 1. prêt: 2. (**рáди старáться**) nous ferons tout notre possible, tous nos efforts.
Рáженіе, *sn.* le zèle, l'empressement *m*.....
Рáзатель, **-ница**, *s.* un zélé ou une zélée.....
Рáдательный, *adj.* 1. zélé, soigneux; **-но**, **-ельно**...
Радáть, L. 4. *vn.* (*o чём*) avoir soin de, avoir du zèle pour.
Рáзекъ, *sm.* 2. *Opt.* le prisme; 1. *Anat.* l'iris *m* (*de l'œil*); 2. une optique; 3. *Théât.* le paradis; **рáзнóжный**, *adj.*
Разда́ть, L. 1. *sup. part.* **родúть**, II. 4. *va.* accoucher, mettre au monde; 1. *fig.* enfanter, engendrer, faire naître; 2. produire; 3. **-ся**, *vr.* naître, venir au monde; 4. *fig.* venir, résulter; 5. (**какъ мать родúла**) dans l'état de nudité.
Рáзность, *sf.* la corpulence, obésité.....
Рáзный, *adj. fam.* corpulent, replet, fort.....
Разáхаться, *vr. parf.* se mettre à gémir, à soupirer....
Разбавля́ть, **-бáвить**, *va.* mêler, couper (*le vin avec de l'eau*).
Разбáливаться, **разболéться**, *vr.* commencer à faire mal; ‖ devenir de plus en plus malade.
Разбáлтывать, **-болтáть**, *va.* délayer, détremper; 1. *fig.* divulguer, publier; 2. **-ся**, *vr.* être délayé, détrempé; 3. s'élargir par l'usage, s'user; 4. se mettre à jaser.
Разбúвать, **разбúть**, *va.* (*fut.* **разобью́**) casser, briser; 1. défaire, mettre en déroute; 2. dresser (*une tente*); établir (*un camp*); 3. défaire, démonter; 4. déconcerter, déconcerter; 5. **-ся**, *vr.* se casser, se briser; 6. être défait; être déconcerté, être déroute.
Разбúеніе, *sf.* action de briser; action de défaire, de démonter; ‖ (**въ -ну**) en détail (*d'une sorte*).
Разбúвной и **Разбúвочный**, *adj.* qu'on peut séparer ou démonter; ‖ (**-нóй сунтукъ**) la pile de cuivre.
Разбúвчивость, *sf.* la fragilité.....
Разбúвчивый, *adj.* fragile, sujet à se casser; ‖ qui se pétrit difficilement (*de la farine*).

das Ebnen; ‖ das Richten....
ebnen, gleich machen; 1. richten; 2. gleichstellen; 3. geebnet werden; 4. sich richten; 5. gleich kommen, sich vergleichen.
wegen, um...willen; ‖ deswegen, deshalb.
die Sorgfalt, Bereitwilligkeit..
fleißig, sorgfältig.....
Radical, Anhänger *m* der Grundreform; ‖ das Wurzelzeichen.
Radicals, gründlich.....
die Wurzel.....[tig
das Radieschen, der Monatsrettig
der Radius, Halbmesser.....
das Freuen, die Freude.....
erfreuen; ‖ sich freuen, sich über etwas freuen, froh seyn.
der Dienstag nach Quasimodo.
erfreuend, freudens-, fröhlich, freudig; mit Freuden.
die Freude; ‖ liebenswürdige Frau!
der Regenbogen.....
der Irisstein.....[farbig
vom Regenbogen; ‖ regenbogens-
die Gutherzigkeit, Treuherzigkeit.
gutherzig, wohlwollend; aufrichtig
froh; 1. bereit; 2. wir werden unser Möglichstes thun.
die Sorgfalt, der Eifer.....
ein eifriger Mann; eifrige Frau.
emsig, fleißig, eifrig.....
Sorge tragen, sorgen.....
das Prisma; 1. der Regenbogen; 2. Guckkasten; 3. das Paradies.
gebären, zur Welt bringen; 1. erzeugen; 2. hervorbringen; 3. geboren werden; 4. entstehen; 5. nackt und bloß.
die Dickleibigkeit, Wohlbeleibtheit
dickleibig, wohlbeleibt.....
in's Seufzen hineinkommen..
(mit Wasser) vermischen.....
anfangen weh zu thun; ‖ mehr und mehr erkranken.
umrühren; 1. anklabbern; 2. umgerührt w.; 3. sich abreiben; 4. in's Schwatzen hineinkommen.
zerschlagen, zerbrechen; 1. zerstreuen; 2. auffschlagen; 3. auseinander schlagen; 4. verwirren; 5. sich zerbrechen; 6. zerlegt; verwirrt werden.
das Zerbrechen; das Auseinanderschlagen; ‖ stückweise.
auseinander zu nehmen, theilbar; ‖ das Einsatzgewicht.
die Zerbrechlichkeit.....
zerbrechlich; ‖ sich schwer knetn lassend (vom Mehl).

equalizing; ‖ dressing.
to even, equalize; 1. to dress; 2. to equal; 3. to be equalized; 4. to dress one's self; 5. to come up to.
for the sake of; ‖ on that account, therefore.
care, carefulness.
careful, diligent; -ly,
a radical, partisan of the radicalism; ‖ radical sign.
radical; -ly.
radix, root.
a radish.
a radius.
rejoicing, joy.
to rejoice, delight; ‖ to rejoice, be glad.
tuesday after Quasimodo.
of joy, gladsome, glad, joyous, joyful; -ly. [man!
joy, joyfulness; ‖ adorable wo-
iris, sprig-crystal.
of rain-bow: ‖ irisated.
benignity, kind-heartedness.
kind-hearted, sincere; -ly.
glad, happy: 1. ready; 2. we will do the best in our power.
care, zeal, attention.
a zealous man *or* woman.
careful, zealous; -ly.
to care, take care.
a prism; 1. the iris; 2. show-box; 3. upper gallery.
to beget, bring into the world; 1. to breed, engender; 2. to produce; 3. to be born; 4. to thrive, prosper; 5. in a state of nudity
corpulency, obesity.
corpulent, obese. [ing
to give one's self up to sighto dilute, mix.
to begin to ache *or* to pain; ‖ to fall more and more ill.
to shake up, stir up; 1. to blab, divulge; 2. to be shaken up, 3. to wear off; 4. to babble.
to break to pieces; 1. to beat, defeat; 2. to pitch (*a tent, a camp*); 3. to undo; 4. to confound; 5. to break; 6. to be un done; be confounded.
breaking to pieces; undoing; ‖ by retail.
separable, that may be separated; ‖ pile of weights.
brittleness, frangibility.
brittle, frangible; ‖ that is kneaded with difficulty.

Разбира́ніе, *sm.* action de séparer, de défaire; 1. l'examen *m*, la discussion; 2. le démontage.
Разбира́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui débrouille...
Разбира́тельство, *sm.* l'examen *m*, la discussion.....
Разбира́ть, разобра́ть, *va.* démolir, démonter, désassembler; 1. vendre, débiter; 2. déchiffrer; 3. examiner, discuter; 4. analyser; 5. **-ся**, *vr.* être défait, démonté; être examiné, discuté; 6. (**со смы**) étaler, déballer; 7. (**со смы**) s'arranger avec, convenir.
Разбитно́й, *adj.* vif, agile, éveillé; ‖ (**хмѣлно́й**) un bon vivant.
Разби́ть, *cm.* **Разбива́ть**. ‖ **Разбога́тѣть, Разбогѣ́ть**,
Разбла́миться, *vr. parf.* faire la mutin, polissonner....
Разбо́й, *sm.* le vol de grand chemin, le brigandage; ‖ (**морско́й** —) la piraterie, le métier de forban.
Разбо́йникъ, -ница, *s.* le brigand, voleur de grand chemin; 1. *fig.* impertinent, querelleur; 2. (**морско́й**) le forban, pirate; 3. *oiseau*, la mouette; **-ничій** и **-ничій**, *adj.*
Разбо́йничать, L1. *vn.* se livrer au brigandage; ‖ (**на мо́рѣ**) exercer la piraterie, écumer les mers.
Разбо́йничество и **Разбо́йничанье**, *sn.* le brigandage..
Разболѣ́ть, Разболѣ́ться, *v. parf. cm.* **Разболѣ́вать** и
Разбо́рный, *adj.* qui peut se défaire, qui se démonte...
Разбо́рчивость, *sf.* le discernement.....
Разбо́рчивый, *adj.* doué de discernement, délicat, difficile sur le choix; **-во**, avec discernement.
Разбо́ръ, *sm.* le choix, triage; 1. la distinction, le discernement; 2. le débit, la vente; 3. la qualité, sorte; 4. l'examen *m* (*d'un procès*); 5. l'analyse *f*.
Разботѣ́лый, *adj.* qui a pris de l'embonpoint.....
Разбо́ле́ваться, **разболѣ́ться**. *vr.* commencer à marcher après une maladie; 1. fermentor; 2. (*asp. parf.* **разболѣ́тся**) se disperser de côté et d'autre.
Разбо́ле́ть, *va. parf.* gronder, tancer d'importance; ‖ **-ся**, *vr.* se quereller, se brouiller.
Разбо́ле́вывать, разболѣ́ть и **-бро́сить**, *va.* jeter çà et là, disperser, éparpiller; 2. (**на вѣтеръ**) dissiper, prodiguer; 2. **-ся**, *vr.* se jeter de côté et d'autre. [avec
Разбра́тать, *vr. parf.* cesser de vivre en amis, rompre
Разбро́дъ, *sm.* (**въ -дѣ**) absent, dispersé.....
Разбры́згивать, разбры́згать и **-бры́згать**, *va.* faire jaillir çà et là; ‖ **-ся**, *vr.* tomber en petites gouttes.
Разбрюзжа́ться, *vr. parf.* gronder, grommeler.....
Разбу́дить и **Разбужда́ть, разбуди́ть**, *va*, éveiller, réveiller; 1. **-ся**, *vr.* être éveillé; 2. se réveiller.
Разбу́хать, -бу́хнуть, *vn.* se gonfler (*par l'humidité*)....
Разбу́хлый, *adj.* gonflé par l'humidité.....
Разбѣга́ться, **разбѣжа́ться**, *vr.* se disperser, courir de côté et d'autre; ‖ prendre son élan.
Разбѣга́ться, разбѣ́гаться, *vr.* se mettre à courir ...
Разбѣ́гъ, *sm.* la course rapide; 1. l'élan *m*; 2. (**съ -бѣ́гу**) en prenant son élan, en s'élançant.
Разва́жничаться, *vr. parf.* faire l'important.....
Разва́живать, развожи́ть, *va.* détacher les rênes; ‖ **-ся**, *vr.* se détacher des rênes (*du cheval*).
Разва́ливать, развали́ть, *va.* défaire, disperser; 1. **-ся**, *vr.* tomber en ruines; 2. s'étendre.
Разва́лина, *sf.* la ruine.....
Разва́листый, *adj.* large, évasé.....
Разва́лъ, *sm. Métall.* la bure; 1. la haquenée; 2. le rebord (*d'un vase*); 3. un grand rassemblement.

das Zerlegen; 1. die Unterſuchung; 2. das Auseinandernehmen.
Unterſucher, -in.....
die Unterſuchung.....
auseinander nehmen, zerlegen; 1. verkaufen; 2. entwickeln; 3. unterſuchen; 4. zerſetzen; 5. zerlegt; unterſucht werden; 6. auslegen; 7. ſich einverſtehen mit.
munter, lebhaft; ‖ ein luſtiger Gaſt
cm. **Вороти́ть и Воро́ть**.
Albernheiten treiben.
der Straßenraub, die Räuberei; ‖ die Seeräuberei.
Räuber, Straßenräuber, -in; 1. der Schurke; 2. der Seeräuber, Freibeuter; 3. die Raubmewe.
Straßenraub treiben; ‖ die Seeräuberei treiben.
die Straßenräuberei.....
-бо́йничій. ‖ **Разбо́рщикъ**, was ſich auseinander nehmen
die Unterſcheidungskraft. [läßt
gut beurtheilt, einſichtsvoll, wählteriſch; ‖ peinlich, delicat.
die Auswahl; 1. Beurtheilung; 2. der Abſatz; 3. die Sorte; 4. Unterſuchung; 5. die Analyſe.
dick geworden.....
nach Krankheit anfangen zu gehen; 1. gähren; 2. ſich zerſtreuen, ſich verlaufen.
durchſchelten, durchſchimpfen; ‖ ſich verzanken, ſich überwerfen.
auswerfen, durcheinander werfen; 1. verthun, verzehren; 2. ſich hin und her werfen.
die Freundſchaft abbrechen....
abweſend, ausgegangen.....
verſpritzen, zerſpritzen; ‖ herab ob. herunter tröpfeln.
zanken, brummen.....
aufwecken; 1. aufgeweckt werden; 2. erwachen, aufwachen.
ſchwellen, auflaufen.....
geſchwollen, aufgelaufen.....
ſich verlaufen, auseinander laufen; ‖ einen Anlauf nehmen.
in's Laufen kommen.....
ſchneller Lauf; 1. der Anlauf; 2. mit einem Anlauf.
ſich wichtig machen.....
die Zügel losmachen; ‖ ſich von den Zügeln losmachen.
auseinander werfen; 1. auseinander fallen; 2. ſich ausſtrecken.
die Ruine, die Trümmer *pl*...
breit, weit ausgedehnt.....
der Tageſchacht; 1. Paß, Zeltergang; 2. Raub; 3. Zuſammenlauf

disjointing; 1. examination, discussion; 2. taking to pieces.
examiner, discusser.
examination, discussion.
to take to pieces, disjoint; 1. to buy up; 2. to decipher; 3. examine, discuss; 4. to analyze; 5. be disjointed; be discussed; 6. to lay out; 7. to agree with.
sprightly; ‖ a jolly companion
to get unruly, break out.
robbery, highway-robbery; ‖ piracy.
robber, highway-man; 1. a rogue; 2. pirate, corsair, rover; 3. the gull, wagel-gull.
to rob, take to the highway; ‖ to pirate, commit piracy.
robbing on the highway.
cm. **Разбира́тель**.
that takes to pieces.
discernment, judgment.
discriminative; -ly; ‖ nice fastidious.
choice; 1. distinction; 2. vent, sale; 3. sort, quality; 4. examination; 5. analysis.
corpulent, stout.
to begin to walk; 1. to ferment thoroughly; 2. to struggle, disperse.
to scold well, abuse; ‖ to quarrel, wrangle.
to throw about, disperse; 1. to squander, dissipate; 2. to toss hither and thither.
to cease to live as friends.
absent, dispersed.
to splash about; ‖ to run down, trickle down.
to scold, grumble.
to awaken; 1. to be awakened; 2. to awake.
to be swollen.
swollen.
to run asunder, disperse; to take a run. [running
to get into the humour for
heat of running; 1. run; 2. at a run, with a start.
to assume importance.
to undo the reins; ‖ to get loose from the reins.
to throw about; 1. to fall down; 2. to stretch oneself
a ruin.
broad, wide.
a shaft; 1. amble, pace; 2. brim; 3. crowd, mob.

Разва́ривать, развари́ть, *va.* amollir, rendre plus liquide par la cuisson; ‖ **-ся**, *vr.* s'amollir en cuisant.
Разварно́й, *adj.* cuit et refroidi dans une sauce....[sen
Разва́ръ, *sm.* u **Разва́рка**, *sf.* action d'amollir par la cuis-
Разведе́нецъ, 1. **-дёнка**, *s.* homme divorcé *ou* femme-cée..
Разведе́ние, *sm.* u **Разво́дка**, *sf.* action de défaire, de démonter; le démontage; 1. l'éducation, l'élève *f* (*des animaux*); 2. la culture (*des plantes*).
Разведре́ваться, разведри́ться, *vr.* devenir serein.....
Разве́сть, *ca.* **Разводи́ть**. ‖ **Развести́**, *ca.* **Разводи́ть**. ‖
Разверзе́ние, *sm.* u **Разве́рстка**, *sf.* la répartition, le
Разве́рстывать, -верстáть, *va.* répartir, partager.....
Разве́ртывать, развернýть, *va.* dérouler, déplier, développer, déployer; 1. ouvrir (*un livre, une lettre*); 2. **-ся**, *vr.* s'épanouir (*des boutons*); 3. *Milit.* se développer; 4. desserrer les cordons de sa bourse.
Разве́рчивать, развертáть, *va.* élargir en forant; 1. défaire, dévisser, détourner; 2. **-ся**, *vr.* se défaire, se dévisser; être dévissé, défait, détourné; 3. s'élargir, s'agrandir à force d'être tourné.
Развесели́ть, развеселя́ть, *va.* égayer, rendre gai, émoustiller; ‖ **-ся**, *vr.* s'égayer, devenir gai.
Развива́ние, *sm.* u **Развива́нка**, *sf.* action de détordre...
Развива́ть, развить, *va.* (*fut.* развью́) détordre; 1. *fig.* développer; 2. **-ся**, *vr.* se détordre; 3. se développer.
Развизжа́ться, *vr. parf.* glapir, crier sans discontinuer.
Развила́ть, развили́ть, *va.* diviser, séparer.....
Развили́на, *sf. dim.* **-ви́лка**, la fourchure, bifurcation.
Развили́стый, *adj.* fourchu, bifurqué (*des arbres*).....
Развинти́чивать, -винти́ть, *va.* dévisser; 1. **-ся**, *vr.* être dévissé; se dévisser; 2. s'user à force d'être vissé.
Развира́ться, разорáться, *vr.* ne pas cesser de radoter.
Развитие, *sm.* le développement.....
Развлека́ть, развле́чь, *va.* séparer en tirant; 1. distraire, dissiper, détourner; 2. **-ся**, *vr.* se distraire; 3. être distrait, être dissipé, être détourné
Развлече́ние, *sm.* action de distraire; ‖ la distraction...
Разводи́ть, развести́ и **-вести́**, *va.* conduire, répartir; 1. séparer, désunir; 2. démarier, divorcer; 3. élever (*des animaux*), cultiver (*des plantes*); 4. démonter, défaire (*un pont*); 5. mêler, délayer, détremper; 6. **-ся**, *vr.* être réparti; être séparé; 7. divorcer, faire divorce; 8. se multiplier (*des animaux, des plantes*).
Разво́дка, *sf. cm.* **Разведе́ние**.
Разво́дная, *adj. sf.* la demande *ou* action en divorce; ‖ l'acte m ou la lettre de divorce.
Разво́дчик, -чица, *s.* celui *ou* celle qui distribue....
Разво́дъ, *sm.* la distribution, répartition; 1. le divorce; 2. *Milit.* la parade; 3. *pl.* **-ды**, les ramages m (*sur une étoffe*); **-во́дный**, de divorce; de parade.
Развози́ть, развезти́ и **-везть**, *va.* porter, transporter (*autrement qu'à pied*); 1. **-ся**, *vr.* être porté, transporté; 2. *vr. parf.* se démener, faire un vacarme.
Развози́ка, *sf.* u **Развоз**ъ, *sm.* le transport, charriage...
Развози́мый, *adj.* porté, transporté ou divers endroits...
Разволо́книвать, разволочь, *va.* séparer en tirant....
Разворо́ться, *vr. parf.* ne pas cesser de pleurer, de crier.

durchkochen, weich kochen; ‖ weich gekocht werden. [tet
in einer Brühe gekocht und erfal-
das Weichkochen, Garkochen...
der od. die Geschiedene.....
das Auseinanderbringen; 1. das Ziehen, Aufziehen; 2. die Zucht (der Thiere, der Pflanzen).
sich aufheitern (vom Wetter)..
Разводи́ть, *cm.* **-во́дить**.
neuen Schmerz erregen.....
öffnen, aufthun; ‖ geöffnet werden; sich öffnen.
die Theilung, Vertheilung....
theilen, vertheilen.....
auseinander wickeln, entwickeln; 2. aufschlagen; eröffnen; 2. aufbrechen, sich öffnen; 3. sich entwickeln; 4. den Beutel ziehen.
weiter bohren; 1. losschrauben, auseinander drehen; 2. sich aufschrauben; 3. durch vieles Drehen weiter werden.
aufheitern, lustig machen; ‖ aufgeheitert werden.
das Auseinanderwickeln.....
abwickeln; 1. entwickeln; 2. entgehen; 3. sich entwickeln.
zu sehr winseln, zu sehr heulen.
gabelförmig theilen, spalten..
die Gabelung, Spalte.....
gegabelt, gabelförmig.....
losschrauben; 1. aufgeschraubt w.; 2. sich von vielem Schrauben ab-
in's Plaudern gerathen. [nutzen
die Entwickelung.....
auseinander ziehen; 1. zerstreuen, wovon abziehen; 2. sich zerstreuen; 3. zerstreut werden.
das Zerstreuen; ‖ die Zerstreuung.
vertheilen; 1. trennen, auseinander bringen; 2. scheiden; 3. ziehen; 4. (Brücke) auseinander nehmen; 5. vermischen; 6. vertheilt werden; 7. sich scheiden; 8. sich vermehren.

die Klage auf Ehescheidung; ‖ die Ehescheidungs-Urkunde.
der od. die Vertheilende.....
die Vertheilung; 1. Scheidung, Ehescheidung; 2. die Wachparade; 3. das Laubwerk.
verführen, herumtragen; 1. verführt, herumgetragen werden; 2. sehr unruhig werden.
das Verführen, Transportiren.
was verführt wird.....
auseinander ziehen.....
unaufhörlich weinen.....

to boil soft, boil well; ‖ to be boiled soft.
boiled, stewed.
boiling soft.
a divorced man *or* woman.
parting, disuniting; 1. breeding, roaring (*of animals*); 2. cultivation (*of plants*).
to become serene.

to irritate, fret a sore.
to open, sever; ‖ to be opened; to open.
division, distribution.
to distribute, divide.
to unroll, unwrap, unfold; 1. to open (*a book, a letter*), 2. to blow; 3. to develop one's self; 4. to pull out one's purse,
to bore wider, enlarge; 1. to unscrew; 2. to unscrew, come loose; 3. to grow wider by turning.
to enliven, divert; ‖ to grow lively, cheer up.
untwining, uncurling.
to untwine; 1. to develop; 2. to get out; 3. to develop one's
to cry without ceasing. [self
to divide in two.
furcation.
forked, forky.
to unscrew; 1. to come loose; 2. to wear away by screwing.
to tell many lies, to brag.
development.
to draw asunder; 1. to divert, distract, dissipate; 2. to be absent; 3. to be diverted.
distracting; ‖ distraction.
to lead, distribute; 1. to separate; 2. to divorce; 3. to breed, cultivate; 4. to take to pieces; 5. to mix; 6. to be distributed; be separated; 7. to divorce; 8. to multiply.

a deed of divorce; ‖ divorce letter of divorce.
distributer.
distribution, parting; 1. divorce; 2. parade; 3. flowers, scrolls *pl.*
to convey about, carry, transport; 1. to be conveyed; 2. to be very forward.
conveying, carrying.
conveyed about.
to draw asunder.
to lament incessantly.

Разнорáчивать, **разнорóчить**, *va.* défaire en roulant, *séparer*; ‖ *v. imp. fendre, filer.*

Разнорóшивать, **разнорóшить**, *va.* défaire, éparpiller, mettre en désordre; ‖ troubler, irriter.

Разнорóшивать, **разнорóшить**, *va.* voler, dévaliser; ‖ **-ся**, *vr.* s'adonner au vol, se mettre à voler. [-ение

Разнорáтель, **-ница**, *s.* corrupteur, **-trice**; débauchour, débauchoux.

Разнорáтельный, *adj.* corrupteur, dépravateur.

Разнорóтник, **-ница**, *s.* libertin, **-tine**; débauché, **-de**.

Разнорóтничать, I.1. *vn.* libertiner, mener une vie déréglée.

Разнорóтность, *sf.* la dépravation, perversité.

Разнорóтный, *adj.* 1. dépravé, déréglé, libertin; ‖ dépravateur, corrupteur; **-но**, d'une manière déréglée.

Разнорóть, *sm.* la dépravation; ‖ doctrine erronée.

Разнорáжать, **разнорáзить**, *va.* pervertir, corrompre, dépraver; ‖ **-ся**, *vr.* se pervertir; être perverti. [vation

Разнорождéние, *sn.* v. **-рóжение**, *sf.* la corruption, dépra-

Разнослóвничать, **разнослóвничить**, *va.* débiter, décharger....

Рáзно, *adv.* est-ce que? 1. *conj.* à moins que, si; 2. *prép. gén. sl.* outre, excepté, hormis.

Разнóсить, **разнóсить**, *va.* disperser ou souffler; 1. disiper (*les nuages*); 2. **-ся**, *vr.* être dispersé; 3. flotter.

Разнóдка, *sf.* la recherche, exploration; **-дóчный**, *adj.*

Разнóдывать, **разнóдать**, *va.* s'enquérir, s'informer, venir à savoir; 1. explorer, rechercher; 2. **-ся**, *vr.* être exploré; 3. (*ce sens*) avoir raison de.

Разнóчивать, **разнóчить**, *va.* démarier, rompre le mariage; ‖ ôter la couronne, détrôner.

Разнóсчивый, *adj.* touffu, branchu (*des arbres*).....

Рáзнос, *sm.* la vente à petits poids; ‖ *pl.* **-сы**, les différents poids (*dont on se sert pour peser*).

Разнóшивать, **разнóсить**, *va.* peser; 1. étendre en divers sens; 2. (*fam*) ouvrir les oreilles; 3. (*asp. parf.* **разнóшать**) suspendre, étendre. [sion

Разнóска, *sf.* 3. le dénouement, la péripétie; ‖ la conclu-

Разнóсность, *sf.* aisance *f*, manières libres et dégagées *f.*

Разнóсный, *adj.* dégagé, leste, libre; **-но**, avec aisance.

Разнóшивать, **-нóсить**, *va.* dénouer, délier, défaire; 1. débrouiller, démêler; 2. délivrer; 3. **-ся**, *vr.* se dénouer, se délier, se défaire; 4. (*ce sens*) se débarrasser, se défaire de qqu'un.

Разнóшивáться, **-нóситься**, *vr.* manger gras après un

Рáзнуда, *sf.* 3. le mot d'une énigme.....[carême

Разнýдывать, **разнудáть**, *va.* deviner.....

Разнóшивать и **Разнóсить**, **разнóсить**, *va.* (*fut.* **разнóшу**) chasser de côté et d'autre; ‖ dissiper, disperser.

Разнóръ, *sm.* le plus haut degré de la chaleur; ‖ (**въ одномъ -рѣ чего**) *fig.* au plus fort de.

Разнóгнуть, **разогнýть**, *va.* décourber, redresser ce qui est courbé, déplier; 1. ouvrir (*un livre*); 2. **-ся**, *vr.* se décourber, se redresser, se déplier.

Разнóгнутый, *adj.* qui peut être décourbé ou redressé....

Разнóйка, *sm.* l'endroit *m* où une chose est décourbée...

Разнóлдай, *sm.* le dandin, niais.....

Разнослóвие, *sn.* l'entretien *m*, la conversation....

Разнослóвствовать, I.2. *vn.* parler, converser; ‖ pérorer.

Разнóшивать, **разнóсить**, *va.* rendre uni, rabattre, re-

Разнóсица, *sn.* la dissonance; ‖ la discorde .....[passer

Разнóска, *sf.* la publicité; 1. la mésintelligence; 2. (**-ку**) **-ску**) donner de la publicité à.

auseinander reißen, trennen; ‖ **berſten machen.**

auseinander werfen, zerſtreuen; ‖ **zanken**, beunruhigen.

ſtehlen, entwenden; ‖ **ſich dem Stehlen ergeben.**

Verführer, Verderber, **-in**.....

verführeriſch, verderblich.....

der od. die Ausſchweifende...

ein liederliches Leben führen..

die Ausſchweifung, Liederlichkeit.

ausſchweifend, liederlich; ‖ **verführeriſch**, verderblich. [*f*

das Sittenverderbniß; ‖ **Irrlehre**

verführen, verderben; ‖ **verderben**; verderben werden.

die Verderbenheit, Verderblichkeit.

alſo?.....

alſo? etwa? wenn, wenn nicht; 2. **außer, ohne.**

verwechſen; 1. zerſtreuen; 2. **verwechſelt werden**; 3. **wechſen.**

die Unterſuchung, Erkundigung; **ſich erkundigen, erkundig machen**; 1. **nachforſchen**; 2. **nachgeſucht w.**; 3. **ſich beſprechen mit.**

Ehegatten ſcheiden, die Ehe ſcheiden; ‖ **entkrönen, entthronen.**

dicht, ſtark belaubt.....

der Verkauf in kleinen Gewichten; ‖ **die Gewichte** *pl.*

abwägen; 1. **ausbreiten, ausſtrecken**; 2. **die Ohren ſpitzen**; 3. **auseinander hängen, aufhängen.**

die Entwickelung, Löſung; ‖ **Entbindung, die Ungezwungenheit.** [ſchelung

ungezwungen, frei.....

losbinden, aufbinden; 1. **auseinander ſetzen**; 2. **befreien**; 3. **ſich losbinden, losgehen**; 4. **ſich losmachen, ſich befreien.**

nach dem Faſten Fleiſch eſſen.

die Auflöſung (des Räthſels)..

errathen, löſen.....

auseinander jagen; ‖ **vertreiben, verjagen, zerſtreuen.**

die größte Hitze; ‖ **auf dem höchſten Punkte des.**

gerade biegen, ausbiegen; 1. **aufſchlagen**; 2. **ſich ausbiegen, ſich aufſchlagen.**

das ſich gerade biegen läßt...

die ausgebogene Stelle.....

der Pinſel, Löffel.....

die Unterhaltung, das Geſpräch.

reden, ſich unterhalten; ‖ **viel ſprechen**

glatt machen, ausglätten. [chen

die Diſſonanz; ‖ **die Uneinigkeit.**

die Öffentlichkeit; 1. **Zwietracht**; 2. **kund thun, bekannt machen.**

to roll asunder, to separate; ‖ **to crack, split.**

to throw about; ‖ **to put in trouble, disturb.**

to rob, plunder, pillage; ‖ **to begin to steal.**

depraver, corrupter.

perversive, corruptive.

a libertine, rake.

to lead a depraved life.

depravity, corruptness.

corrupt, vicious, depraved; ‖ **pernicious**; **-ly.**

corruption; ‖ **false doctrine.**

to deprave, corrupt; ‖ **to grow depraved.**

depravation, corruption.

to take off a pack-saddle.

then? perhaps? 1. **if, when**; 2. **except, without.**

to blow asunder; 1. **to be dispersed**; 2. **to be dispersed**; 3. **to waft.**

search, exploration.

to inquire into; 1. **to explore**; 2. **to be explored**; 3. **to settle one's accounts.**

to unmarry, divorce; ‖ **to unscrown, dethrone.**

diffuse, branched.

sale in small weights; ‖ **the different weights.**

to weigh out; 1. **to stretch**; 2. **to prick up one's ears**; 3. **to hang about, hang out.**

event, catastrophe; ‖ **conclusiveness, freedom.** [sion

free, easy; **-ily.**

to untie, unbind, unloose; 1. **to unravel**; 2. **to set free**; 3. **to get untied, come loose**; 4. **to rid one's self.** [sting

to begin to eat meat after fa-

the key (*of an enigma*).

to unriddle.

to drive asunder; ‖ **to drive away, disperse, dispel.**

the highest degree of heat; ‖ **in the brunt of.**

to unbend, unfold, straighten; 1. **to open**; 2. **to be unbent**; **be opened.**

that unbends.

unbent place.

a clown, lout.

conversation, discourse.

to converse; ‖ **to discourse.**

to smooth, iron out.

dissonance; ‖ **dissension.**

publicity; 1. **discord**; 2. **to give publicity, to spread.**

Разглашатель, -ница, *с.* divulgateur, -trice.....
Разглашать, разгласить, *св.* divulguer, rendre public, répandre; ‖ **-ся**, *ст.* être divulgué, se répandre.
Разглашение, *ср.* la divulgation.....
Разглядывать, -глядѣть, *св.* voir bien, examiner, considérer; ‖ **-ся**, *ст.* être examiné, être considéré.
Разгнаивать, -гноить, *св.* faire suppurer; ‖ **-ся**, *ст.* suppurer.
Разгниваться, -гнить**ся**, *ст.* tomber en pourriture. [purer
Разгноение, *ср.* la suppuration.....
Разгорячать, -горячить, *св.* mettre en colère, courroucer, irriter; ‖ **-ся**, *ст.* se courroucer, se mettre en colère.
Разгуливаться, -гулять**ся**, *ст.* mûrir partout.....
Разговаривать, *св.* converser, s'entretenir, causer; 1. (*asp. parf.* -говорить) *св.* déconseiller, dissuader; 2. **-ся**, *ст.* parler sans cesse; 3. se mettre à parler.
Разговорный, *adj.* de conversation; 1. (**-ная** манера) la langue parlée; 2. **-но**, *adv.* en forme de dialogue. [monde
Разговорчивость, *sf.* l'habitude *f* de s'entretenir avec le
Разговорчивый, *adj.* causeur, qui aime à converser....
Разговор, *sm.* la conversation, le discours, entretien, discours familier; ‖ le dialogue, colloque.
Разговоры, **Разговорцы**, *sm.* **Разговаривание** *n*
Разгоняться, *adj.* très-espacé, large (*de l'écriture*)....
Разгонять, *sf.* action d'envoyer de côté et d'autre.....
Разгон, *sm.* la course; 1. *Typ.* l'espacement *m* (*des lettres*); 2. (**под** зéмлю **от** -гóна) les chevaux sont tous en course; **-гонный**, de course.
Разгораживать, разгородить, *св.* défaire ou enlever la cloison; ‖ séparer par une cloison.
Разгораться, разгореться, *ст.* commencer à flamber; 2. être brûlant (*du poêle*); 2. être en feu, devenir rouge comme le feu; 3. s'échauffer, être dans le plus fort.
Разгордиться, *ст. parf.* être bouffi d'orgueil.....
Разгородить, *ст. parf.* s'abandonner à la tristesse...
Разгорóдка, *sf.* 2. la cloison, séparation.....
Разгорячать, разгорячить, *св.* échauffer; 1. *fig.* irriter, courroucer; 2. **-ся**, *ст.* s'échauffer; 2. s'irriter.
Разгорячение, *sn.* l'échauffement *m*.....
Разгоститься, *ст. déf.* rester longtemps en visite.....
Разграбление, *sn.* le pillage, sac, action de piller, de sac-
Разграблять, разграбить, *св.* piller, saccager....[cager
Разграничение, *sn.* le bornage, la démarcation.....
Разграничивать, -граничить, *св.* fixer les limites; 2. séparer par des bornes; 2. **-ся**, *ст.* être séparé.
Разгребать, разгрести, *св.* éparpiller, disperser.....
Разгремéться, *ст. parf.* tonner, gronder longtemps....
Разгромление, *sn.* le foudroiement, la dévastation.....
Разгромлять, разгромить, *св.* foudroyer, détruire; ‖ dévaster, saccager, ruiner.
Разгром, *sm.* la destruction, dévastation; ‖ la confusion.
Разгружать, разгрузить, *св.* décharger (*un navire*)....
Разгрузка, *sf.* -**грузчик**, *sm.* la décharge, le déchargement
Разгрузный, *adj.* (**-ное** судно) une allége.....[ment
Разгрустáться, *ст. parf.* s'abandonner au chagrin.....
Разгрызать, разгрызть, *св.* casser avec les dents. ....
Разгрязнáть, -грязнуть, *св.* devenir bourbeux.....
Разгуливать, *ст.* se promener; 1. (*asp. parf.* разгулять) *св.* dissiper en se promenant; 2. chasser (*le sommeil*); 3. **-ся**, *ст.* être en train de s'amuser; 4. *v. imp.* (**на** дóбр **-лáется**) le ciel s'éclaircit.

Ausbreiter, Herumtreiber, -in..
ausſprengen, verbreiten; ‖ ſich verbreiten, ausgeſprengt w.
das Veröffentlichen.....
beſehen, genau anſehen, betrachten; ‖ betrachtet werden.
zum Eitern bringen; ‖ eitern..
zum Eitern aufſchmelzen.....
die Eiterung.....
ergrimmen, aufbringen; ‖ ſich erzürnen, aufgebracht werden.
an verſchiedenen Stellen niſten.
ſprechen, ſich unterhalten; 2. abreiſen; 3. in's Reden hineinkommen; 2. anfangen zu reden.
Unterhaltungs-; 1. die geſprochene Sprache; 2. geſprächsweiſe.
die Geſprächigkeit.....
geſprächig.....
die Unterhaltung, Unterredung; ‖ das Geſpräch, der Dialog.
Разгуливаться.....
weit auseinander, im großen Abdas Verſchwenden.....[ſtande
der Lauf; 1. der Abſtand (der Buchſtaben); 2. die Pferde ſind alle im Laufe.
einen Zaun niederreißen; ‖ abſcheuern, abtheilen.
aufflodern, anfangen zu flammen; 1. glühend ſeyn; 2. erglühen; 3. auf dem höchſten Punkte ſeyn.
ſich aufblähen, ſtolz ſeyn.....
ſich dem Kummer hingeben...
die Scheidewand, der Verſchlagerwärmen; 1. erhitzen; 2. ſich erwärmen; 3. in Zorn gerathen.
das Erhitzen.....
lange bei einem zu Gaſte ſeyn.
die Plünderung, das Plündern.
plündern, rauben.....
das Abgrenzen.....
begrenzen, Grenzen ziehen; 1. abtheilen; 2. abgetheilt werden.
auseinander ſcharren.....
lange donnern.....
das Zertrümmern, Vernichten.
zertrümmern, zerſchlagen, vernichten; ‖ verwüſten.
Zertrümmerung; ‖ Verwirrung *f.*
abladen, ausladen.....
die Ausladung, das Ausladen.
der Lichter, das Lichtſchiff....
ſich dem Schmerze überlaſſen...
zerbeißen, aufknacken.....
kothig werden.....
ſpazieren gehen; 2. durch Spazierengehen vertreiben; 3. ſich ermuntern; 3. herumſchlendern; 4. das Wetter klärt ſich auf.

spreader, divulgeur.
to spread, publish, divulge; ‖ to be spread, be published.
spreading, publishing.
to view, examine, consider; ‖ to be examined.
to maturate; ‖ to suppurate.
to grow more putrid.
suppuration.
to make angry, provoke; ‖ to grow angry.
to nestle everywhere.
to converse, discourse, to dissuade; 2. to get into a fit of talking; 3. to begin to talk.
of conversation; 1. the spoken language; 2. dialogistically.
conversableness.
conversable.
conversation, discourse; ‖ colloquy, dialogue.
wide, very spaced.
sending out.
running about; 1. spacing (*of letters*); 2. the horses are all out (*on the road*).
to take down a partition; ‖ to partition.
to begin to flame; 1. to be red-hot; 2. to burn, be in flame; 2. to be in the brunt of.
to grow proud.
to give one's self up to grief.
a partition.
to warm, heat; 1. to provoke; 2. to grow hot; 3. to fly into a heating. [passion
to make a long visit.
plundering, pillaging.
to rob, plunder, pillage.
fixing the limits, demarcation.
to fix the confines; 1. to separate by limits; 2. to be separated.
to scrape asunder. [ated
to thunder long.
battering, destroying.
to batter, destroy, crush; ‖ to waste, ruin.
destruction; ‖ confusion.
to unload, discharge.
unloading, discharging.
a lighter.
to give one's self up to grief.
to gnaw, bite in two.
to grow dirty.
to take a walk; 1. to drive away by walking; 2. to drive; 3. to rouse one's self; 4. the weather clears up.

Разгуля́ть, *sm.* la ribote, bamboche; ‖ le ribeteur.....
Разгу́льный, *adj.* débauché, dissolu.....
Раздава́ніе, *sm.* la distribution, dispensation....[-trice
Раздава́тель, -ница, *s.* и Раздава́тчикъ, *sm.* distributeur,
Раздава́ть, раздать, *va.* distribuer, répartir, dispenser; 1. -ся, *vr.* être distribué; 2. s'élargir; 3. s'ouvrir, faire place, se retirer; 4. retentir, résonner.
Раздава́ливать, -давить, *va.* écraser; ‖ -ся, *vr.* être écrasé.
Раздалбливать, раздолбить, *va.* creuser.....
Раздаривать, -дарить, *va.* distribuer en cadeaux; 1. -ся, *vr.* être distribué; 2. être en train de faire des cadeaux.
Раздаточный, *adj.* de distribution; destiné à être distri-
Раздача, *sf.* la distribution, dispensation.....[bué
Раздваивать, раздвоить, *va.* diviser en deux; ‖ -ся, *vr.* se diviser en deux, se bifurquer.
Раздвигать и Раздвинуть, раздвинуть и раздвинуть, *va.* écarter, ouvrir; ‖ -ся, *vr.* s'écarter.
Раздвижка, *sf.* la séparation, l'écartement *m*.....
Раздвижной, *adj.* qui peut se séparer; (—ой стол) une table qui se tire, table à coulisse.....
Раздвоéніе, *sm.* и Раздвóйка, *sf.* la division en deux...
Раздёргивать, раздёрнуть, *va.* séparer en tirant; 1. (*aor. parf.* -дёрнул) déchirer, lacérer; 2. -ся, *vr.* être séparé, être arraché; 3. s'effiler.....
Раздира́ть, раздра́ть, *va.* (*fut.* раздеру́) déchirer, lacérer; 1. *fig.* déchirer, navrer; 2. -ся, *vr.* se déchirer.
Раздобáривать, 1. *va. fam.* jaser, causer, babiller....
Раздобáры, *sm. pl.* le bavardage, babillage, les caquets *m*.
Раздóбриться, *vr. parf.* devenir généreux.....
Раздобры́ть, Раздоро́дничать, *va. parf.* см. Добры́ть и
Раздóлье, *sm.* une vie heureuse et tranquille.....
Раздóрить, 1. но-, *va.* se quereller, se disputer.....
Раздóръ, *sm.* la querelle, dissension; -дóрный, *adj.*.....
Раздосадовать, *va. parf.* irriter, fâcher; ‖ -ся, *vr.* se fâcher.
Раздражáть, раздражи́ть, *va.* irriter, exaspérer, aigrir; 1. *Méd.* irriter; 2. -ся, *vr.* s'irriter; être irrité.
Раздражéніе, *sm.* l'irritation, exaspération *f*.....
Раздражúтельность, *sf.* l'irritabilité *f*.....
Раздражúтельный, *adj.* irritable; ‖ irritant.....
Раздрáзнивать, -дразни́ть, *va.* fâcher par des railleries.
Раздробля́ніе, *sm.* le morcellement, démembrement; ‖ la fracture, action de fracasser.
Раздроблять, раздробить, *va.* fracasser, mettre en pièces; 1. morceler, démembrer; 2. -ся, *vr.* se fracasser; 3. se morceler, se démembrer.
Раздружáть, раздружи́ть, *va.* brouiller, désunir; ‖ -ся, *vr.* se brouiller, rompre avec.
Раздувáльный, *adj.* (-ьная) le soufflet.....
Раздувáльщикъ, -щица, *s.* soufflеur, -euse.....
Раздувáть, раздýть, *va.* souffler (*ils ſont*); 1. disperser (*du vent*); 2. enfler, gonfler; 3. *fig.* souffler, exciter; 4. -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler; 5. être soufflé.
Раздýмчивость, *sf.* l'incertitude, irrésolution *f*.....
Раздýмчивый, *adj.* incertain, irrésolu.....
Раздумывать, -думать, *va.* balancer, hésiter, être irrésolu; ‖ changer d'avis, se raviser, renoncer à.
Раздýмье, *sm.* l'hésitation, irrésolution *f*.....
Раздурáчься, *vr. parf.* ne pas cesser de folâtrer.....
Раздýтость, *sf.* l'enflure *f*, le gonflement.....
Раздушáть, раздушúть, *va.* parfumer.....

das Schmausen; ‖ der Schmauser.
frei, wild, liederlich.....
das Austheilen, die Vertheilung.
Austheiler, -in.....
austheilen, herumgeben; 1. ausgetheilt werden; 2. nachgeben; 3. Platz machen; 4. wiederhallen.
zerquetſchen; ‖ zerquetſcht werden.
ausklöpfen.....
viel verſchenken; 1. verſchenkt werden; 2. freigebig ſeyn.
zum Vertheilen beſtimmt.....
die Austheilung, Vertheilung..
(in zwei Theile) theilen; ‖ ſich theilen, ſich ſpalten.
auseinander rücken od. ſchieben; ‖ auseinander gehen.
das Auseinanderſchieben.....
was ſich auseinander ſchieben läßt; ‖ der Ausziehtiſch.
das Theilen in zwei, Halbiren.
auseinander ziehen od. rupfen; 1. zerreißen; 2. auseinander geriſſen ſeyn; 3. ſich ausfaſern.
zerreißen, auseinander reißen; 1. zerreißen; 2. zerriſſen werden.
plaudern, ſchwatzen.....
das Geſchwätz, Gewäſch.....
freigebig werden.....
Дорóдничать.
ein freies und herrliches Leben führen, ſich ausſchweifen....
die Zwietracht, Uneinigkeit....
heftig ärgern; ‖ ſich ärgern...
erzürnen, aufbringen; 1. reizen; 2. ſich erzürnen; gereizt werden.
die Gereiztheit, Erbitterung..
die Reizbarkeit.....
reizbar; ‖ reizend, aufregend..
durch Neckereien aufbringen...
das Zerſtückeln, Zertheilen; ‖ das Zerbrechen.
zerbrechen; 1. zerſtückeln, zertheilen; 2. brechen; 3. ſich zerſtückeln.
einäugeln, verunreinigen; ‖ ſich verunreinigen, brechen mit.
der Balg, Blaſebalk.....
Feueranblaſer, -in.....
anblaſen; 1. auseinander blaſen; 2. aufſchwellen; 3. anfachen; 4. aufſchwellen; 5. angeblaſen werden.
die Unentſchloſſenheit....[den
unentſchloſſen, unſchlüſſig....
unentſchloſſen ſeyn; ‖ ſich anders beſinnen, ſich bedenken.
die Unſchlüſſigkeit.....
nicht aufhören zu ſchäkern...
die Geſchwulſt, Aufſchwellung..
beräuchern.....

a debauch; ‖ debauchee.
loose, lewd, dissolute.
distributing, dispensing.
distributer.....
to distribute, dispense; 1. to be distributed; 2. to stretch; 3. to give way; 4. to resound.
to crush, bruise; ‖ to be crushed
to hollow.....
to distribute in presents; 1. to be distributed; 2. to be liberal.
for distributing.
distribution, dispensation.
to divide into two; ‖ to divide into two, cleave.
to move asunder, separate; ‖ to move asunder, disperse; moving asunder, separating.
that can be moved asunder; ‖ a sliding table.
dividing into two.
to draw or pull asunder; 1. to pull to pieces, tear; 2. to be pulled out; 3. to ravel.
to tear to pieces, lacerate; 1. to torture; 2. to tear, rend.
to chatter, prattle.
prattle, tittle-tattle.
to grow generous.
.....
plenty, ease, comfort.
to be at variance, quarrel.
dissension, quarrel.
to vex greatly; ‖ to get angry.
to provoke; 1. to irritate; 2. to be angry; be irritated.
irritation, exasperation.
irritability.
irritable; ‖ irritating.
to provoke by teasing.
parcelling out, dismemberment; ‖ breaking.
to break into pieces; 1. to parcel out; 2. to break; 3. to be parcelled.
to set at variance, disunite; ‖ to have done, break with.
a pair of bellows.
a blower.
to blow; 1. blow asunder, disperse; 2. to swell; 3. to rouse; 4. to puff, swell; 5. to be blown
irresolution, wastedness.
irresolute, wavering.
to waver; ‖ to bethink one's self, change one's mind
hesitation, irresolution.
to behave very foolishly.
swelling.
to perfume.

Раздѣва́ніе, *sm.* action de déshabiller.....
Раздѣва́ть, раздѣ́ть, *va.* (*fut.* раздѣ́ну) déshabiller; 1. découvrir; 2. -ся, *vr.* se déshabiller; se découvrir; 3. (о рубашкѣ) se mettre en chemise.
Раздѣле́ніе, *sm.* le partage, la diversion, distribution...
Раздѣли́мость, *sf.* la divisibilité, partibilité.....
Раздѣли́мый, *adj.* divisible, partible.....
Раздѣли́тель-ница, *s.* celui ou celle qui fait le partage.
Раздѣли́тельный, *adj.* qui divise, qui sert à diviser....
Раздѣ́лка, *sf.* 3. le compte; 1. acquittement m; 2. la couche de briques autour d'une cheminée; -дѣлочный, *adj.*
Раздѣ́лъ, *sm.* le partage; 1. la division, partie; 2. (жить въ -дѣлѣ) vivre séparément.
Раздѣ́лывать, раздѣлать, *va.* payer; 1. nuancer, ombrer (*des fleurs*); 2. entourer d'une couche de briques (*un tuyau de cheminée*); 3. -ся, *vr.* (съ чѣмъ) s'acquitter, satisfaire, payer; 4. (съ кѣмъ) tirer raison, avoir raison.
Раздѣльнопо́рій, *adj. H.nat.* fissipède.....
Раздѣ́льность, *sf.* la séparabilité.....
Раздѣ́льный, *adj.* de partage; 1. partagé, divisé; 2. séparable; 3. -но, *adv.* séparément, à part.
Раздѣля́ть, раздѣли́ть, *va.* partager, diviser, distribuer; 1. séparer; 2. *fig.* partager, prendre part à; 3. -ся, *vr.* se partager, se diviser; 4. être divisé, partagé; 5. faire le partage d'une succession.
Раздѣ́ть, *см.* **Раздѣва́ть.** || **Раздѣ́ть, Разодра́ть.**
Разжа́лобить, *va. parf.* apitoyer, attendrir; || -ся, *vr.* s'apitoyer, être attendri, se laisser attendrir.
Разжа́лованіе, *sm.* la dégradation.....
Разжа́ловать, *va. parf.* dégrader, casser; 1. -ся, *vr.* être dégradé, être cassé; 2. se plaindre amèrement.
Разжёвывать, разжева́ть, *va.* mâcher; 1. *fig.* mâcher, expliquer; 2. comprendre, saisir.
Разжена́ться, *vr.* se démarier, se faire divorcer.....
Разжи́ва, *sf.* le gain; || (за -ву) pour le bien-être futur.
Разживаться, -житься, *vr.* s'enrichir; || (чѣмъ) se procurer.
Разжи́вчивый, *adj.* lucratif.....
Разжига́ть, разжёчь, *va.* (*fut.* разожгу́) échauffer; 1. *fig.* enflammer, exciter; 2. -ся, *vr.* s'échauffer.
Разжи́дкость, *sf.* la raresciabilité, raréfactibilité.....
Разжи́дкый, *adj.* raréfiable, rarescible.....
Разжидча́тельный, *adj.* raréfiant, raréfactif.....
Разжи́дкый, *adj.* devenu liquide.....
Разжи́дѣть, *sm. parf.* devenir liquide, devenir fluide...
Разжижа́ть, разжи́дить, *va.* rendre liquide, raréfier.....
Разжиже́ніе, *sm.* la raréfaction.....
Разжима́ть, разжа́ть, *va.* (*fut.* разожму́) desserrer, ouvrir.
Раззадо́ривать, раззадо́рить, *va.* agacer, exciter.....
Раззнакомо́ниться, *vr. parf.* rompre toute relation.....
Раззоло́чивать, раззолоти́ть, *va.* dorer entièrement.....
Раззори́ть, разори́ть, *см.* **Разори́ть.** || **Ра́зинь**, *sm. dim.*
Разѣва́ть, разѣ́вить, *va.* ouvrir (*la bouche*); 1. -ся, *vr.* s'ouvrir, s'entr'ouvrir; 2. bâiller sans cesse.
Разѣ́ня, *sc. dim.* разѣ́нька, le badaud, musard.....
Разѣ́тельный, *adj.* frappant, surprenant.....
Разѣ́ть, II. 4. *va.* frapper; || battre, défaire, terrasser...
Разлага́ть, разложи́ть, *va. Chim.* décomposer, analyser; || -ся, *vr.* être décomposé (*см.* **Расклада́ывать**).
Разла́дъ, *sm.* и **Разла́дица**, *sf.* la discordance; || discorde.
Разла́дье, *sm.* la discorde, mésintelligence.....

das Auskleiden, Entkleiden...
auskleiden; 1. aufdecken; 2. sich entkleiden; sich aufdecken; 3. sich bis aufs Hemd auskleiden.
die Theilung, Eintheilung....
die Theilbarkeit.....
theilbar.....
der od. die etwas theilt.....
zum Theilen dienend.....
die Rechnung; 1. Bezahlung; 2. Schicht Ziegel um die Esse.
die Theilung; 1. Abtheilung, der Theil; 2. getrennt Leben.
bezahlen; 1. (Blumen) schattiren; 2. (den Schornstein) mit Ziegelsteinen einfassen; 3. sich berechnen mit; 4. mit einem zusammenkommen.
die Trennbarkeit.....
Theilungs-; getheilt, getrennt; 2. theilbar; 3. besonders.
theilen, eintheilen; 1. trennen; 2. Antheil nehmen; 3. sich theilen; 4. eingetheilt werden; 5. die Erbschaft theilen.
см. **Дюпать и Жирать.**
erweichen, rühren; || bemitleiden, gerührt werden.
die Rührung, Entsetzung.....
absetzen, begrabiren, 1. abgesetzt werden; 2. sich sehr beklagen.
zerfauen; 1. verkauen, erklären; 2. verstehen, begreifen.
sich scheiden lassen...[Wohlsetzender Gewinn; || für's zukünftige sich bereichern; || sich verschaffen.
entzündlich.....
glühend machen; 1. entzünden, entflammen; 2. glühend werden.
die Verdünnbarkeit.....
verdünnbar.....
dünn machend, verdünnend...
flüssig od. dünn geworden....
flüssig werden, dünn werden...
flüssig machen, verdünnen....
die Verdünnung.....
von einander drücken, aufmachen.
erbittern, aufreizen.....
die Bekanntschaft abbrechen....
über vergolden.....
см. **Разъ.** || **Разла́дить**, *см.* aufsperren, aufthun; 1. sich aufthun; 2. ohne Aufhören gähnen.
der Maulaffe.....
treffend, auffallend.....
treffen; || (den Feind) schlagen.
zerlegen, auflösen; || zerlegt, aufgelöst werden.
der Mißklang; || die Uneinigkeit.
die Uneinigkeit, Zwietracht...

unclothing, undressing.
to undress; 1. to uncover; 2. to undress *or* uncover one's self; 3. to strip to one's shirt.
division, parting.
divisibility, partibility.
divisible, partible.
divider, parter.
for dividing.
cocoonak; 1. payment; 2. lining with bricks a chimney.
division; 1. partition; 2. to live separately.
to pay; 1. to shade, tint; 2. to line with bricks. (*the space for a chimney*); 3. to pay; || pay off; 3. to obtain satisfaction; separability, separableness.
of division; 1. divided; separated; 2. separable; 3. apart.
to divide, share; 1. to separate; 2. to partake; 3. to divide, part; 4. to be parted; 5. to divide an inheritance.
to soften, move, touch; || to be moved, to pity.
degradation.
to degrade, cashier; 1. to be degraded; 2. to complain.
to chew, masticate; 1. to explain; 2. to understand.
to be unmarried.
gain; || for the welfare to come
to grow rich; || to obtain, get.
lucrative.
to make red-hot; 1. to kindle, inflame; 2. to grow red-hot.
rarefiableness.
rarefiable.
rarefactive.
grown liquid, grown thin.
to grow liquid, grow thin.
to dilute, rarefy.
rarefaction.
to unclasp, open.
to provoke, incense.
to break off one's acquaintance.
to begild.
Разла́мывать.
to open wide; 1. to open; 2. to yawn without ceasing.
a gaper, dawdle.
striking, impressive.
to beat; || to defeat, rout.
to analyze, decompose; || to be decomposed.
dissonance; || discord.
discord, variance.

Разлáживать, разладúть, va. désaccorder; 1. vn. se brouiller, rompre avec, cesser toute relation; 2. -ся, vr. se désaccorder; 3. manquer, ne pas réussir.

Разлакомúть, va. *perf.* faire venir l'eau à la bouche; 1. affriander; 2. -ся, vr. s'affriander.

Разлáмывать, разломáть и **-ломúть**, va. briser, rompre, forcer, effondrer; 1. démolir, abattre; 2. -ся, vr. se briser, se rompre; 3. être démoli, abattu.

Разлегáться, vr. *perf.* ne pas cesser d'aboyer.....

Разлёживаться, -лежáться, vr. rester longtemps couché.

Разлетáться, -летéться, vr. s'envoler, se disperser de tous côtés; 1. (въ хрéбетъ) voler en éclats; 2. accourir.

Разлётывать, va. voltiger, voler çà et là; || (-летáться, vr. *perf.*) se mettre à voler.

Разлéчься, vr. *perf.* s'étendre ou se couchant.....

Разливáльный и **Разливнóй**, *adj.* servant à verser, à répandre; || (-ная ложка) la cuiller à potage. [sons

Разливáнный, *adj.* (-ное мóре) une abondance de bois-

Разливáть, разлúть, va. (*fut.* разолью) mettre en bouteilles, tirer en bouteilles; 1. répandre, verser; 2. -ся, se répandre; 3. se déborder, déborder.

Разлúв, *sm.* action de tirer ou de mettre en bouteilles; || le débordement, la crue (*des eaux*).

Разлиновывать, разлиновáть, va. régler, ligner.....

Разлúнка, *sf.* le temps de la mue.....

Разлúтие, *sm.* le débordement (*d'une rivière*).....

Различáть, различúть, va. distinguer, discerner; 1. -ся, vr. se distinguer, différer, contraster; 2. être distingué.

Различéние, *sm.* la distinction, action de distinguer....

Различествовать, I. 2. vn. différer, varier, diverger.....

Различительный, *adj.* distinctif..... [distinction

Различие, sn. и **Различность**, *sf.* la différence, diversité,

Различный, *adj.* 1. différent, divers; -но, -semment. . . .

Разлóгій и **Разлóжистый**, *ddf.* en pente; || *avad* (*d'un*

Разлóг, *sm.* la pente, le penchant.....[*terrain*]

Разложéние, *s.n.* la décomposition; || *Math.* transformation.

Разложúть, va. *perf.* sn. **Разлагáть** и **Раскладывать**. ||

Разлóмка, *sf.* la démolition.....

Разлóм, *sm.* la fracture.....[fendre

Разлóмываться, -ломáться и **-ломнуться**, vr. éclater, se

Разлýка, *sf.* la séparation, le départ, les adieux m.....

Разлучáть, разлучúть, va. séparer, désunir; 1. -ся, vr. se séparer, se quitter; 2. (съ чѣмъ) quitter.

Разлѣзáться, -лѣзться, vr. se découdre, se déchirer; || *fam.* prendre le l'embonpoint, devenir gros.

Разлѣнúть, разлѣнúть, va. décoller; 1. -ся, se décoller ou divers endroits; 2. -ся, vr. se décoller, se détacher.

Разлюбúть, va. *perf.* cesser d'aimer, ne plus aimer....

Размазня, *sf.* une bouillie claire de grau.....

Размáзывать, размáзать, va. étendre de la graisse sur; 1. barbouiller; 2. *fig.* broder, amplifier.

Размáрывать, размарáть, va. barbouiller.....

Размáслывать, размаслúть, va. délayer dans du beurre ou de l'huile; || *fig.* broder, amplifier.

Размáтывать, размотáть, va. défaire ce qui est pelotonné, dévider; 1. dissiper, dépenser, dilapider; 2. -ся, vr. se défaire, se dévider; être dévidé.

Размáхивать, размахáть и **-махнуть**, va. brandiller, brandir, balancer; 1. ouvrir (*une porte*); 2. -ся, vr. (рукóй) lever la main (*pour frapper*).

verstimmen; 1. sich überwerfen, uneins werden; 2. sich verstimmen; 3. mißlingen.

den Mund wässerig machen; 1. lüstern machen; 2. nüschig m.

auseinander brechen, zerbrechen; 1. abbrechen, abreißen; 2. zerbrechen; 3. zerbrechen werden.

nicht aufhören zu bellen.....

im Bette lang liegen bleiben.

ausfliegen, auseinanderfliegen; 1. sich zersplittern 2. herumlaufen.

hin und herfliegen; || in's Fliegen kommen.

sich ausstrecken, sich hinwerfen.

zum Ausgießen od. Vorgießen dienend; || der Vorlegelöffel.

ein Meer von Getränken.....

(in Flaschen) abfüllen; 1. ausgießen, vergießen; 2. sich ergießen; 3. austreten.

das Abziehen; || das Austreten, Steigen (des Wassers).

linieren, Linien ziehen.....

die Mauserzeit (von Vögeln)...

das Austreten, Überfluthen..

unterscheiden; 1. sich unterscheiden; 2. unterschieden werden.

das Unterscheiden.....

sich unterscheiden, abstechen...

unterscheidend, verschieden....

der Unterschied, die Verschiedenheit; mancherlei....[heit

abschüssig; || oben breit.....

die Abschüssigkeit.....

die Zerlegung; || Verwandlung.

Разложéть и **Разложúть**, va.

das Abbrechen, Zerreißen.....

der Bruch .....

bersten, springen.....

die Trennung, der Abschied...

trennen, scheiden; 1. sich trennen; 2. sich trennen von.

sich auftrennen, auseinander gehen; || dick werden, zunehmen.

das Angeleimte losmachen; 1. beschleben; 2. losgehen.

aufhören zu kleben.....

ein lockerer Grützbrei.....

beschmieren; 1. subeln, schmieren; 2. ausschmücken.

durchstreichen, vollschmieren...

in Butter od. in Öl gergehen lassen; || ausschmücken, vergrößern.

auseinander wickeln, abwinden; 2. verschwenden, verthun; 2. sich loswickeln, losgehen.

schwingen, hin und her schwenken; 2. (eine Thür) aufmachen; 2. (zum Schlag) ausholen.

to untune. 1. to break off one's friendship, fall out; 2. to get out of tune; 3. to miscarry.

to give one a taste for; 1. to entice; 2. to be enticed.

to break; 1. to break down, break up, demolish; 2. to break; 3. to be broken up.

not to cease to bark.

to take to one's bed.

to fly asunder, spread; 2. to fly into pieces 3. to run up.

to fly about, fly round; || to take a flight.

to stretch one's self, lie down.

pouring, for pouring out; || the ladle, soup-ladle.

an abundance of drinks.

to draw off, bottle; 2. to pour out, diffuse; 2. to diffuse itself; 3. to overflow.

drawing off, bottling; || overflow, rising.

to rale.

moulting-time.

overflowing, overflow.

to distinguish, discern; 1. to differ; 2. to be distinguished.

distinguishing.

to differ, vary.

distinctive.

distinction, difference.

distinct, different; -ly.

sloping; || wide above.

slope, declivity. [tion

decomposition; || transmuta-

Разлáмывать.

breaking up, demolition.

fracture, breaking.

to burst, crack, break.

separation, parting, farewell.

to part, separate; 1. to part; 2. to leave.

to ravel out, tear; || to grow very stout.

to unglue, unpaste; 1. to bestick; 2. to unglue, come off.

to cease to love.

a thin gruel.

to spread in greasing; 1. to daub; 2. to amplify.

to dirty, grease all over.

to dilute in butter *or* in oil; || to embellish, amplify.

to unwind, unreel; 1. to squander, lavish; 2. to unwind, be unwound.

to swing, brandish, flourish; 2. to throw open; 2 to lift up one's hand against.

Размáхъ и Рóзмахъ, *sm.* l'oscillation *f*; 1. le battement (*des ailes*); 2. (съ -маху) à tour de bras.
Размáчивать, размочúть, *va.* amollir (*dans un liquide*).
Размежевáніе, *sn.* le démâtage, démâtement.....
Размежевáвать, -жевáть, *va. Mar.* démâter.....
Размáшистый, *adj.* large; -то, *adv.* largement; 1. (-тый почеркъ) une écriture large; 2. (-тая кисть) un pinceau
Размáшка, *sf.* la gesticulation, le brandillement.. [hardi
Размежёвывать, -межевáть, *va.* borner, séparer par des bornes; || -ся, *vr.* faire le bornage.
Размелчáть, -мельчúть, *va.* rendre menu, triturer, morceler.
Размотáть, размóтать, *va.* balayer.....
Размóтка, *sf.* la dispersion; || *plastic*, la spergule.....
Размётный, *adj.* qui peut être jeté çà et là; || (-ная грамота) *sf.* la déclaration de guerre.
Размётывать, разметáть, *va.* jeter çà et là, disperser, éparpiller; 1. -ся, *vr.* être dispersé, être éparpillé; 2. s'étendre, se coucher tout de son long.
Размúнать, размúть, *va.* (*fut.* размóну) bien pétrir; 1. acheminer (*un cheval*); 2. -ся, *vr.* être amolli par le pétrissage; 3. faire de l'exercice.
Размирáться, размирúться, *vr.* se brouiller.....
Размножáть, размножúть, *va.* augmenter, multiplier; 1. -ся, *vr.* s'augmenter, se multiplier; 2. être multiplié.
Размноженіе, *sn.* la multiplication, augmentation.....
Размозжáть, размозжúть, *va.* briser, fracasser; 1. -ся, *vr.* se briser; 2. être brisé, être fracassé.
Размозженіе, *sn.* action de briser, de fracasser.....
Размокáть, размóкнуть, *va.* s'amollir par l'humidité...
Размóклый, *adj.* amolli par l'humidité.....
Размолвúться, *vr.* (съ кѣмъ) se brouiller avec *qqu'un*...
Размóлвка, *sf.* la brouillerie, altercation.....
Размолотúть, *va. parf.* fendre (*le fléau*) en battant.....
Размолóть, *va. parf.* moudre bien fin; 1. -ся, *vr.* être moulu bien fin; 2. s'agrandir par le frottement (*d'un trou*); 3. ne pas cesser de radoter, de battre la campagne [pagne
Размóлъ, *sm.* la mouture, qualité de la mouture. [pa
Размотáть, Размочúть, *см.* **Разматывать и -мáчивать.**||
Размочáливать, размочáлить, *va.* séparer en filaments; || -ся, *vr.* se séparer en filaments.
Размýчить, *va. parf.* tourmenter longtemps.....
Размывáть, размы́ть, *va.* laver (*une plaie*); 1. creuser (*de l'eau*); 2. (-мыть рýки) faire un présent à la sage-femme (*de la part de l'accouchée*).
Размúнать, *va. parf.* écraser, fouler aux pieds (*des chevaux*); || chasser, bannir (*le chagrin*).
Разнúсецъ, *sm. vi.* un ingénieur.....
Разнотáривать, -нотáрить, *va.* dissiper, dépenser.....
Разнымлéніе, *sn.* la réflexion, méditation.....
Разнымлáть, -мы́слить, *va.* (*o чѣмъ*) réfléchir, méditer sur.
Разнóска, *sf.* и -нóсъ, *sm.* le change, échange; -нóсный, *adj.*
Разнóшивать, разнóшать и -нóсить, *va.* changer; 1. -ся, être changé; 2. (чѣмъ) échanger.
Разнóрмка, *sm.* le mesurage, action de mesurer.....
Разнóривать, разнóрить и **разнóрять**, *va.* partager, diviser en mesurant; || proportionner.
Разнóръ, *sm.* la dimension, échelle, proportion; || le mètre.
Разнóчивать, разнóчить, *va.* marquer; || -ся, *vr.* être marqué.
Разнóшивать, разнóсить, *va.* mêler, délayer; || (*asp. parf.* разнóшать) bien remuer.

die Schwingung; 1. das Flügelſchlagen; 2. aus voller Kraft.
aufweichen, durchweichen.....
die Entmaſtung.....
entmaſten, maſtlos machen...
weit; 1. eine weite Handſchrift; 2. ein kühner Pinſel.
das Schwingen (der Arme)...
meſſen, ausmeſſen; || ein Land unter ſich vermeſſen.
zerſtückeln, zermalmen.....
wegfegen, rein fegen.....
die Zerſtreuung; || der Spergel.
was ſich herumwerfen läßt; || die Kriegserklärung.
auseinander werfen, herumwerfen; 1. herumgeworfen w.; 2. geſtreckt liegen, ſich ausdehnen.
durchkneten; 1. (Pferd) umherführen; 2. durch's Kneten weich w.; 2. ſich Bewegung machen.
ſich entzweien, ſich überwerfen.
vermehren, vervielfältigen; 1. ſich vermehren; 2. vermehrt werden.
Vermehrung, Vervielfältigung *f.*
zermalmen, zerſchmettern; 1. ſich zerſchmettern; 2. zerſchmettert w.
das Zerſchmettern.....
von der Näſſe weich werden..
von der Näſſe weich geworden.
ſich mit einem überwerfen....
die Uneinigkeit, Zwietracht...
im Dreſchen zerſchlagen.....
zermahlen; 1. zermahlen werden; 2. vom Reiben weiter werden; 3. viel ſchwatzen, faſeln.
die Qualität des Mahlens...
Разнóстать, см. Разнáшивать.
zerſplittern, in Faſern zerſchlagen; || ſich in Faſern auflöſen.
ſehr quälen, martern.....
waſchen, abwaſchen; 1. ausſpülen; 2. ein Geſchenk der Hebamme machen (von der Wöchnerin).
zerſchlagen, unter die Füße treten; || (Kummer) vertreiben.
der Ingenieur.....
verſchwenden, verthun.....
das Nachdenken, die Überlegung.
nachdenken, überlegen.....
der Tauſch, die Auswechſelung.
tauſchen, auswechſeln; 1. getauſcht werden; 2. tauſchen.
das Meſſen, Abmeſſen.....
ausmeſſen, theilen, mittheilen; || abmeſſen, einrichten.
das Maß; || das Sylbenmaß.
bezeichnen; || bezeichnet werden.
vermiſchen, einrühren; || gut umrühren.

oscillation; 1. flapping (*of wings*); 2. with all one's might
to soften, wet, soak.
dismasting.
to dismast.
wide; 1. a wide hand-writing; 2. a bold pencil.
gesticulation, swinging.
to separate by surveying; || to fix the boundaries.
to make small, pulverize.
to sweep about.
dispersion; || spurrey.
dispersive; || a declaration of war.
to throw asunder, disperse; 1. to be thrown asunder; 2. to stretch one's self.
to knead well; 1. to walk about; 2. to grow soft from kneading; 3. to walk about.
to disagree.
to multiply, increase; 1. to multiply; 2. to be multiplied.
multiplication, increase.
to shatter, shiver, break; 1. to shatter; 2. to be shattered.
shattering, shivering.
to grow soft from moisture.
softened from moisture.
to fall out, break off with.
difference, variance.
to shatter in thrashing.
to grind small; 1. to be ground small; 2. to widen by rubbing; 3. to clatter away
the quality of a grist.

to separate into filaments; || to split into filaments.
to torment, plague much.
to wash; 1. to wash away; 2. to make a present to the midwife (*from a lying-in woman*
to crush, tread under the feet; || to banish (*sorrow*).
an engineer.
to lavish, squander.
reflection, meditation.
to reflect upon, meditate.
exchange, change.
to exchange, give change; 2. to be exchanged; 2. to exchange
measuring off.
to measure off, partition, parcel; || to proportion.
dimension; || rhythm, metre.
to note, annotate; || to be noted.
to mingle, mix, dilute; || to move, stir.

Разнащáть, разнóстить, va. répartir, placer (*en divers endroits*); 1. -ся, vr. se loger; 2. être réparti.
Разнáщéніе, sn. la répartition; 1. *Milit.* la dislocation (*d'une armée*); 2. (— словъ) *Gram.* la construction.
Разнéжить, -нéжить, va. amollir, ramollir, rendre mou.
Разнéженіе, sn. l'amollissement m.
Разнéжиться, разнéжиться, vn. s'amollir, se ramollir.
Разнáть, (*fut.* разомну́), *cм.* **Разминáть**. ‖ **Разнести́**,
Разнáшивать, разноси́ть, va. élargir (*une chaussure*) en la portant; ‖ -ся, vr. s'élargir en étant porté.
Разнемогáться, разнемóчься, vr. tomber malade.
Разнесéніе, sn. action de porter çà et là, le colportage.
Разнóшивать, разнóсить, va. défiler (*des perles*).
Разнимáть, разнять, va. (*fut.* разниму́) séparer; 1. faire cesser (*une rixe*); 2. disséquer (*un cadavre*).
Рáзнить, II. i. vn. (*se conj.*) être discordant; ‖ -ся, vr. différer, être différent (*cм.* **Рóзнить**).
Рáзница, *sf.* la différence; 1. (**рáзныя —**) toute espèce de choses; 2. le commerce de détail.
Рáзничный, *adj.* détaillant, en détail.
Рáзно, *adv.* différemment, diversement.
Разно-вúдный, *adj.* de différente forme.
—влáстіе, sn. le partage du pouvoir. [louche
—глáзый, *adj.* qui a les yeux de différente couleur; ‖
—глáсить, II. é. vn. être discordant, être dissonant; ‖ *fig.* être d'un avis différent, ne pas être d'accord.
—глáсица, *sf.* и **-глáсіе**, sn. la discordance, dissonance; ‖ la diversité d'avis, le dissentiment.
—глáсный, *adj.* -но, *adv.* discordant, dissonant; ‖ d'un autre avis, d'opinion divergente.
—имéнный, *adj.* qui a diverses dénominations
—мыслéнникъ, sm. celui qui est d'un autre avis.
—мыслéнный, *adj.* -но, *adv.* d'un autre avis, dissident.
—мúсліе, sn. le dissentiment, la divergence d'opinion.
—обрáзіе, sm. и **-обрáзность**, *sf.* la variété, diversité.
—обрáзный, *adj.* varié; -но, *adv.* d'une manière variée.
—племéнный, *adj.* de diverses races ou tribus.
—пóлый, *adj.* d'un sexe différent; ‖ qui n'a pas les pans égaux, barlong (*d'un vêtement*).
—рóдность, *sf.* l'hétérogénéité *f.*
—рóдный, *adj.* hétérogène, de différente nature.
—рéчивый, *adj.* contradictoire; -но, -ment.
—рéчить, II. з. vn. se contredire.
—рéчіе, sn. la diversité d'opinion, contradiction.
—сторóнній, *adj.* *Géom.* scalène (*d'un triangle*).
—цвéтный, *adj.* de différente couleur.
—цóнтренный, *adj.* *Mathém.* excentrique.
—чúнецъ, sm. l. le roturier; ‖ **-чúнный**, *adj.* roturier.
—чúнство, sn. la roture, le plébéianisme.
—шéрстный, *adj.* de différentes couleurs (*des animaux*).
—язы́чный, *adj.* de diverses langues, polyglotte.
Разноси́ть, разнесть, va. porter de lieu en lieu, colporter; 1. disperser; 2. v. *imp.* enfler; 3. -ся, vr. être colporté; être dispersé; 4. courir, se répandre (*d'un bruit*).
Разнóска, *sf.* и **Разнóсъ**, sm. le colportage.
Разнóсный, *adj.* colporté (*pour la vente*).
Рáзность, *sf.* la variété; ‖ *Arithm.* la différence.
Разнотá и **Рáзнь**, *sf.* la variété, différence.
Разнóщикъ, -щица, s. colporteur, -euse; mercier, -ière; ‖ *fig.* colporteur de nouvelles; **-щúческій** и **-чій**, *adj.* 3.

an verschiedene Orte vertheilen; 1. sich einrichten; 2. vertheilt w.
die Vertheilung; 1. die Verlegung, Dislocation; 2. Wortfügung.
erweichen, weich machen.
die Erweichung.
weich werden.
cм. **Разноси́ть**.
(Schuhe, Stiefeln) austreten, eintragen; ‖ sich austreten.
krank werden, erkranken.
das Herumtragen.
abreiben, austreiben.
von einander bringen; 1. aufhalten; 2. zergliedern, secirn.
falsch klingen; ‖ verschieden seyn, abstechen, abweichen.
der Unterschied; 1. verschiedene Sachen *pl*; 2. der Kleinhandel.
im Kleinen, stückweise.
verschieden, verschiedentlich.
verschiedenartig.
die Theilung der Gewalt. [lend
mit verschiedenen Augen; ‖ schielnicht zusammenstimmen; ‖ verschiedener Meinung seyn.
der Mißlaut, die Dissonanz; ‖ die verschiedene Meinung.
mißlautend, unharmonisch; ‖ verschieden, nicht einstimmig.
verschiedennamig.
der verschiedener Meinung ist.
verschieden denkend.
die Verschiedenheit der Meinun
die Mannigfaltigkeit. [gen
verschieden, mannigfaltig.
von verschiedenen Stämmen.
von verschiedenem Geschlecht; ‖ ungleichseitig, ungleich abgeschnitten
die Verschiedenartigkeit. [ten
verschiedenartig, ungleichartig.
widersprechend.
verschieden sprechen, sich widerder Widerspruch. [sprechen
ungleichseitig.
verschiedenfarbig.
excentrisch.
der Unadelige; ‖ bürgerlich. [m
unadeliger Stand, Bürgerstand
verschiedenfärbig. [sprachig
von verschiedenen Sprachen, vielherumtragen; 1. zerstreuen; 2. aufschwellen; 3. herumgetragen; zerstreut werden; 4. herumgehen.
das Herumtragen, Hausiren.
herumgetragen.
die Verschiedenheit; ‖ Differenz.
die Mannigfaltigkeit.
Herumträger, Hausirer, -in; ‖ Neuigkeitskrämer, -in.

to dispose, place severally; 1. to lodge; 2. to be placed.
distribution; 1. breaking up (*of an army*); 2. construction.
to soften, mollify.
softening, mollifying.
to grow soft, grow tender.

to make wider by bearing; ‖ to be made wider.
to fall ill, fall sick.
bearing about.
to unstring (*pearls*).
to part; 1. to stop, arrest; 2. to dissect.
to differ in sound; ‖ to differ, be different, vary.
difference; 1. diverse things; 2. retail.
retail.
differently, diversely.
of a different form.
division of power. [eyed
with unlike eyes; ‖ squint-
to be out of tune; ‖ to differ in opinion.
dissonance, discordance; ‖ disagreement.
dissonant, discordant; ‖ different; -ly.
of different names.
man of a different opinion.
of a different opinion.
difference of opinions.
variety, diversity.
diverse, various; -ly.
of a different race.
of a different sex; ‖ with unequal skirts.
heterogeneousness.
heterogeneous.
contradictory; -rily.
to contradict one's self.
contradiction.
scalene.
of a different colour.
eccentric.
man of the people; ‖ plebeian.
plebeian state.
of a different colour. [glot
of different languages, polyto bear about; 1. to disperse; 2. to swell; 3. to be borne; be dispersed; 4. to be abroad.
brearing about, hawking.
carried about.
variety; ‖ difference.
variety, diversity.
hawker, peddler, -dress; ‖ a news-monger, tale-bearer.

Разистовать, I, 2. *vn.* différer, être différent, contraster.
Разнуздывать, разнуздáть, *va.* débrider (*un cheval*); 1. **-ся**, *vr.* se débrider; 2. être débridé.
Рáзный, *adj.* 1. différent, divers.....
-ность, *sf. см.* **Рáзница.** || **Разнúть**, *va. parf.* (*inf.* **-нюхивать**, **-нюхáть**, *va.* consumer du tabac; 1. *fig.* flairer; 2. **-ся**, *vr.* prendre beaucoup de tabac.
Разобúжать, разобúдѣть, *va.* offenser grièvement; || **-ся**, *vr.* se trouver offensé, être offensé.
Разоблачáть, разоблачúть, *va.* déshabiller (*un prêtre*); || **-ся**, *vr.* quitter les vêtements sacerdotaux.
Разобрáть, **Разоврáться**, **Разогнáть**, **Разогнýть**, *см.*
Разобщáть, разобщúть, *va.* séparer; || *Phys.* isoler....
Разобщéние, *sm. Phys.* l'isolation *f*.....
Разобщúтельный, *adj.* (**-ная скамéйка**) *Phys.* l'isoloir *m.*
Рáзовый, *adj. Théât.* (**-вая дéньги**) les feux *m.* [chauffer
Разогрéвать, разогрéть, *va.* réchauffer; || **-ся**, *vr.* se ré-
Разодрáть, **Разорвáть**, *см.* **Раздирáть** и **Разрывáть.** ||
Разогорчáть, разогорчúть, *va.* affliger profondément..
Разодѣвáть, разодéть, *va.* parer excessivement.....
Разопрéвать, разопрéть, *vn.* transpirer, être tout en nage; || être bien cuit, se gonfler par la cuisson.
Разорáть, *va. parf.* défricher, labourer à nouveau; || **-ся**, *vr. parf.* ne pas cesser de crier.
Разорéние, *sm.* и **Разóръ**, *sm.* la ruine; || (**въ разóръ разорáть**) détruire de fond en comble.
Разослáть, **Разостлáть**, **Разотнýть**, *см.* **Разсылáть**,
Разоспáться, *vr. parf.* dormir longtemps.....
Разохóчивать, разохóтить, *va.* faire naître le désir, inspirer le goût de; || **-ся**, *vr.* prendre goût à.
Разочарованíе, *sm.* le désenchantement.....[sionner
Разочарóвывать, **-чаровáть**, *va.* désenchanter, désillu-
Разработка, *sf.* le défrichement; || l'exploitation *f*.....
Разрабóтывать, **разработáть**, *va.* défricher; 1. exploiter (*une mine*); 2. **-ся**, *vr.* être défriché; être exploité.
Разравнивать, разровнúть, *va.* aplanir, égaliser.....
Разражáть, разразúть, *va.* faire voler en éclats; 1. **-ся**, *vr.* crever, éclater; 2. (**смѣхомъ**) éclater de rire.
Разрáвнивать, разровнáть, *va.* laisser tomber çà et là....
Разрастáться, разрастúсь, *vr.* devenir plus épais, devenir plus touffu en croissant.
Разревéться, *vr. parf.* hurler, mugir; || pleurer beaucoup.
Разрисóвывать, разрисовáть, *va.* orner de peintures...
Разрожáться, разродúться, *vr.* accoucher, être délivré; || se multiplier, s'accroître, s'augmenter.
Разрóзнивать, разрóзнить, *va.* départeiller, déparier...
Разрубáть, разрубúть, *va.* couper, dépecer, séparer en coupant; || **-ся**, *vr.* être coupé, être dépecé.
Разрýбъ, *sm.* l'endroit *m* où un morceau a été coupé....
Разругáть, *va. parf.* invectiver, injurier, insulter; **-ся**, *vr.* s'injurier, se dire des invectives.
Разрумянивать, **-румянúть**, *va.* mettre du rouge, farder; 1. **-ся**, *vr.* se farder; 2. rougir, devenir tout rouge.

sich unterscheiden, verschieden sein
abgäumen; 1. sich ins Gäumen; 2. abgegäumt werden.
verschieden, ungleich.....
разнúть), *см.* **Разнюхáть.**
in Schnupfen verbrauchen; 1. ausswittern; 2. viel schnupfen.
empfindlich beleidigen; || sich empfindlich gekränkt fühlen.
das Meßgewand ausziehen; || das Meßgewand anlegen.
Разобрáть, **Разнрáться**, absondern, vereinzeln; || isoliren.
das Isoliren.....
der Isolirstuhl .....
der Zuschuß, das Spielgeld. [m.
erwärmen, aufwärmen; || warm
Разойтúсь, *см.* **Расходúться**
tief betrüben, kränken.....
schmücken, herausputzen.....
heftig od. stark schwitzen; || gut gekocht werden, aufschwellen.
zimmern, umfügen; || in's Schreien hineinkommen.
die Zerstörung, der Ruin; || von Grund aus zerstören.
stark wiehern.....
Zugrundrichter, -in .....
verderblich, zerstörend.....
die Auflegung, Abtakelung...
abtakeln und entwaffnen....
zu Grunde richten, zerstören; || zu Grunde gehen.
Разстилáть и **Растúлать.**
sich satt schlafen.....
Lust erwecken; || große Lust bekommen, sehnlich wünschen.
die Entzauberung, Enttäuschung.
entzaubern, enttäuschen.....
das Umbrechen; || Ausbrechen.
bearbeiten, (eine Grube) bauen; 2. bearbeitet; gebaut werden.
ebnen, gleich machen.....
zerschlagen, zerstückeln; 1. losbrechen; 2. aus vollem Halse lachen.
durch's Fallen verlieren.....
dichter werden, dichter verwachsen, in die Breite wachsen.
viel brüllen; || viel weinen...
ausmalen, bemalen.....
niederkommen; || gut fortkommen, sich vermehren.
ein Paar trennen.....
auseinander hauen, zerhauen; || auseinander gehauen werden.
die zerhauene Stelle .....
ausschelten, verspotten, schmähen; || einander Schmähungen sagen.
schminken; 1. sich schminken; 2. roth werden.

to differ, be different.
to unbridle; 1. to get loose; 2. to be unbridled.
different, diverse, various.
to consume in snuffing; 1. to smell out; 2. to snuff much.
to offend greatly; || to take offence.
to disrobe; || to put off one's vestments.
-ráнивать и -ráзить.
to separate; || to isolate.
isolation.
an isolator.
extra pay. [warm
to warm, warm up; || to grow
to afflict, grieve.
to dress out, adorn.
to be in a complete sweat; || to stew, swell.
to plough up; || to get into a fit of crying.
the ruin; || to raze to the ground, destroy radically.
to weigh much.
ruiner.
ruinous.
disarming, dismantling.
to disarm, dismantle.
to ruin, desolate; || to be ruined.
to sleep long and soundly.
to set a-longing; || to get longing, to long.
disenchantment.
to disenchant, decharm.
grubbing up; || working.
to grub up, till; 1. to work (a mine); 2. to be tilled; be worked.
to level, make even. [ke
to break to pieces; 1. to burst; 2. to burst into laughter.
to lose in various places.
to spread in growing, to grow thick.
to roar, bellow; || to weep much
to paint over.
to be brought to bed; || to grow, spread, increase.
to unmatch, dispair.
to cut asunder, part; || to be cut asunder.
cut, section.
to abuse, insult, outrage, to abuse one another.
to put on rouge, paint; 1. to paint; 2. to blush

Разруша́ть, **разру́шить** *va.* détruire; 1. *fig.* renverser, ruiner; 2. **-ся**, *vr.* tomber en ruines, se détruire; 3. être détruit; être renversé, être ruiné.
Разруше́ние, *sn.* la destruction, ruine.
Разруши́мость, *sf.* la destructibilité.
Разруши́мый, *adj.* destructible.
Разруши́тель, **-ница**, *s.* destructeur, -trice.
Разруши́тельный, *adj.* destructeur, destructif.
Разры́ть, **разро́ть**, *va.* ouvrir en creusant, creuser.
Разрыва́ть, **разорва́ть**, *va.* déchirer; 1. rompre, enfreindre; 2. **-ся**, *vr.* se déchirer; 3. crever.
Разрывно́й и **Разрывно́й**, *adj.* qui sert à faire sauter; ‖ (**-ная бо́мба**) *Artill.* le baril foudroyant. [*lourd*]
Разрыхли́тый, *adj.* décousu (*du style*); ‖ façonné (*du velours*).
Разрыхли́мый, *adj.* qui se déchire facilement.
Разры́в, *sm.* la rupture; ‖ la solution (*de continuité*).
Разрыхли́ть, **разры́хлить**, *va.* amoublir (*une terre*).
Разсвета́ть, **-ра́ть**, *va.* éclaircir, rendre plus clair; 1. raréfier; 2. **-ся**, *vr.* être éclairci; être raréfié.
Разсвете́ние, *sn.* action d'éclaircir; ‖ la raréfaction.
Разсвежи́ться, *vr. perf.* fortifier beaucoup.
Разсве́янный, *adj.* fendu, à fente, coupé en long; ‖ (**-ной бархат**) le velours ciselé, velours façonné.
Разсе́в, *sm.* la fente; 1. *Archit.* le profil; 2. (**въ —**) juste au milieu; ‖ de profil.
Разсе́кать, **разсе́чь**, *va.* couper, découper, dépecer; 1. ouvrir, fendre; 2. **-ся**, *vr.* se couper, se découper.
Разреша́ть, **разреши́ть**, *va.* délier, détacher; 1. résoudre, lever, décider; 2. délivrer; 3. remettre, pardonner; 4. (*на что*) permettre; 5. **-ся**, *vr.* être résolu; être permis, être autorisé; 6. (**отъ бремени**) accoucher; 7. (*синон.*) accoucher d'un garçon.
Разреше́ние, *sn.* la solution; 1. la rémission; 2. la permission; 3. (**отъ бремени**) la délivrance, l'accouchement.
Разрешимость, *sf.* la solubilité. [ment m
Разрешимый, *adj.* soluble, résoluble.
Разрешительный, *adj.* d'absolution.
Разрыдаться, *vr. perf. fam.* ne pas cesser de pleurer.
Разря́дка, *sf.* 3. *Typ.* l'espacement m.
Разря́дникъ, *sm.* l'excitateur m (*de machine électrique*).
Разря́дъ, *sm.* la catégorie; 1. la répartition; 2. la décharge (*d'une arme*); 3. *vi.* le tribunal des requêtes; **-ря́дный**, *adj.*; 4. (**-ныя кни́ги**) *vi.* le nobiliaire.
Разряди́ть, **разряжа́ть**, *va.* parer excessivement; 1. décharger, ôter la charge (*d'une arme à feu*); 2. **-ся**, *vr.* se parer; 3. être déchargé.
Разряже́ние, *sn.* action de parer; ‖ action de décharger.
Разса́да, *sf.* le p'ant; **-са́дный**, de plant.
Разса́дка, *sf.* action de planter çà et là.
Разса́дникъ, *sm.* la pépinière (*prop. et fig.*).
Разса́живать, **разсади́ть**, *va.* planter çà et là; 1. placer en divers endroits; 2. **-ся**, *vr.* être planté, se planter.
Разсы́пать, **разсы́пать**, *va.* répandre, disperser, éparpiller; ‖ *pop.* dissiper, dépenser.
Разсвѣ́ливать, **разсвѣ́ли́ть**, *va.* élargir en forant.
Разсвирѣ́пѣлый, *adj.* furieux, devenu furieux.
Разсвирѣ́пѣть, *vn. perf.* devenir furieux.
Разсвѣта́ть, *vn. imp.* (*prét.* **разсвѣ́ло**, *fut.* **разсвѣта́ть**) le jour commence à poindre, commence à paraître.
Разсве́тъ, *sm.* le point du jour, l'aube *f* du jour.

zerstören, zertrümmern; 1. vernichten; 2. zu Grunde gehen, einstürzen; 3. zerstört werden.
die Zerstörung, Vernichtung.
die Zerstörbarkeit.
zerstörbar.
Zerstörer, Verheerer, -in.
zerstörend, verderblich.
durchwühlen, auseinandergraben
zerreißen, zerlegen; 1. brechen; 2. sich zerreißen; 3. bersten.
zum Sprengen bestimmt; ‖ die Sprengtonne, das Sturmfaß.
abgebrochen; ‖ gemodelt.
zerreißbar. [Ganzen
der Bruch; ‖ die Trennung (eines
umstechen, locker machen.
lichter machen; 1. verdünnen, ausdehnen; 2. lichter; verdünnt w.
das Lichtermachen; ‖ die Verausgelassen werden. [dünnung
aufgeschlitzt; ‖ der geschorene od. gebürstete Sammet.
der Schlitz; 1. Durchschnitt; 2. recht in der Mitte; ‖ von der Seite.
durchschneiden; 1. verschneiden; 2. sich durchschneiden lassen.
losbinden; 1. lösen; 2. befreien; 3. erlassen, vergeben; 4. bewilligen; 5. gelöst; bewilligt werden; 6. entbunden werden; 7. mit einem Sohn niederkommen
die Lösung; 1. Erlassung; 2. Erlaubniß; 3. die Entbindung.
die Auflösbarkeit.
auflösbar.
lossprechend, Ablaß.
in Thränen zerfließen.
das Durchschießen.
der Auslader, Entlader.
die Abtheilung; 1. Vertheilung; 2. Entladung; 3. Bittschriftenkammer *f*; 4. die Adelsbücher *pl.*
recht anputzen; 1. die Ladung aus einem Gewehr ziehen; 2. sich putzen; 3. entladen werden.
das Putzen; ‖ das Entladen.
der Setzling, das Pflanzreis.
das Verpflanzen.
die Pflanzschule.
verpflanzen; 1. auseinandersetzen; 2. gepflanzt werden.
verschütten, zerstreuen; ‖ verschwenden, verthun.
ausbohren, größer bohren.
wüthend, in Wuth gerathen.
in Wuth gerathen.
es taget, es wird Tag, der Tag fängt an od. bricht an. [*f*
Tagesanbruch m, Morgenröthe

to demolish; 1. to destroy, ruin; 2. to go to ruin, fall; 3. to be destroyed.
destruction, ruin.
destructibility.
destructible.
destroyer, ruiner.
destructive, ruinous.
to dig, rummage.
to tear to pieces; 1. to break, violate; 2. to tear; 3. to burst for blowing up; ‖ a springing barrel.
unconnected; ‖ flowered.
liable to burst. [easily
rupture; ‖ solution (*of continuity*).
to mellow (*lands*).
to thin, make thin; 1. to rarefy; 2. to grow thin; be rarefied.
thinning; ‖ rarefaction.
to be full of sport.
cut, slashed, laciniated; ‖ figured velvet.
cut, slash; 1. profile; 2. in the nick; ‖ in profile.
to cut up, cut in pieces; 1. to split; 2. to be cut up.
to undo; 1. to solve, resolve; 2. to deliver; 3. to remit, pardon; 4. to permit; 5. to be resolved; be permitted; 6. to be delivered of a boy.
solution; 1. remission; 2. permission; 3. delivery.
solvability.
solvable, resolvable.
absolutory.
to burst in tears.
spacing.
the discharger.
category; 1. distribution; 2. unloading; 3. court of requests; 4. nobiliary.
to dress, adorn greatly; 1. to unload, discharge; 2. to dress one's self; 3. to be unloaded.
dressing; ‖ unloading.
a set, twig, seedling.
planting about.
a nursery.
to plant about; 1. to place asunder; 2. to be planted.
to litter, spill, shed; ‖ to scatter, squander.
to drill wider, enlarge.
infuriate, enraged.
to grow infuriate.
the day begins to break, it dawns.
break of day, dawn.

Рассели́ние, *sm.* action d'établir en diverses contrées...
Рассели́ть, рассели́ть, *va.* établir en diverses contrées; || **-ся**, *vr.* se fixer en diverses contrées.
Рассеребри́ть, *va. parf.* argenter.....
Рассерди́ть, рассерди́ть, *va.* fâcher, irriter, courroucer; || **-ся**, *vr.* se fâcher, se mettre en colère.
Рассиде́ться, рассиде́ться, *vr.* rester longtemps assis, rester longtemps; || commencer à couver (*des poules*).
Рассказ, *sm.* le récit, conte, la narration.....
Рассказа́ть, рассказа́ть, *va.* raconter, conter, narrer; || **-ся**, *vr.* se raconter; être raconté.
Рассказчи́к и **Расска́зчик, -щица**, *s.* conteur, -euse.
Рассла́бление, *sm.* l'affaiblissement m; || la paralysie.
Рассла́бить, -слабля́ть, *va.* affaiblir, énerver, débiliter.
Рассла́бнуть, -слабе́ть, *vn.* s'affaiblir entièrement, s'énerver.
Расслабле́ние, *sm.* l'affaiblissement m, la prostration. [ver
Рассла́вление, *sm.* la divulgation.....
Рассла́вить, рассла́вить, *va.* publier, divulguer.....
Рассло́ить, рассло́ить, *va.* séparer par couches.....
Расслу́шивать, -слу́шать, *va.* entendre, comprendre....
Рассма́ивать, *va. parf.* bien entendre.....
Рассма́тривать, рассмотре́ть, *va.* voir bien; 1. examiner, considérer; 2. **-ся**, *vr.* être examiné, considéré.
Рассмотри́тельность, *sf.* la circonspection, prudence..
Рассмотри́тельный, *adj.* 1. circonspect, réfléchi, prudent; **-но**, **-дemment**, avec circonspection.
Рассмотре́ние, *sn.* l'examen m, la considération.....
Рассо́ить, Рассоло́ить, Рассортирова́ть, *sup. parf.*
Рассмея́ться, *vr. parf.* sourire; || se mettre à rire.....
Рассна́стка, *sf.* и **Рассна́стка**, *sn. Mar.* le dégréement.
Рассна́щивать, -снасти́ть, *va. Mar.* dégréer, désagréer.
Расснуро́вывать, -снурова́ть, *va.* délacer; || **-ся**, se délacer.
Рассо́вывать, рассова́ть и **рассу́нуть**, *va.* placer pêle-mêle; 1. envoyer de côté et d'autre; 2. disperser çà et là; 3. distribuer à plusieurs personnes.
Рассова́тывать, -сова́тать, *va.* dissuader, détourner..
Рассо́л, *sm.* la saumure; **-о́льный**, de saumure.....
Рассоро́ть, *sn.* **Рассо́ривать**. || **Рассо́хнуться**, *vn.*
Рассо́ха, *sf.* le panmillon (*de la charrue*).....
Рассо́шистый, *adj.* fourchu (*d'un arbre*).....
Разсорочивать, разсорочить, *va.* atermoyer.....
Рассо́ривать, рассо́рить, *va.* brouiller, désunir; || **-ся**, *vr.* se brouiller; être brouillé, être désuni.
Расставле́ние, *sn.* la séparation, les adieux m.....
Расстава́ться, расста́ться, *vr.* se séparer, se quitter....
Расстановле́ние, *sn.* и **Расста́вка**, *sf.* action de placer çà et là.
Расста́вливать и **Расставля́ть, расста́вить**, *va.* poser, mettre, placer en différents endroits; 1. poser (*des sentinelles*); 2. élargir (*un vêtement*); 3. **-ся**, *vr.* être placé en différents endroits.
Расставля́ть, расстановить *va.* mettre, placer séparément; **-ся**, *vr.* être mis, placé séparément.
Расста́ние, *sf. pl. pop.* le moment de la séparation.....
Расстоя́ние, *sf.* l'intervalle m; || le repos.....[tât pêté
Расстеря́й, *sm.* le carafane ouvert; || *dim.* **-ря́йчик**, un pe-
Расстёгивать и **Расстегну́ть, -стегну́ть**, *va.* déboutonner, dégrafer, débouclер; || **-ся**, *vr.* se déboutonner.
Расстила́ть, расстели́ть, *va.* (*fut.* **расстелю́**) étendre; 1. **-ся**, *vr.* s'étendre; 2. s'humilier, ramper.
Расстона́ться, *vr. parf.* pousser de longs gémissements.

das Verſetzen.....
in verſchiedene Gegenden verſetzen; || ſich niederlaſſen.
verſilbern.....
in Zorn bringen, böſe machen; || böſe werden, ſich ergürnen.
gar zu lange ſitzen bleiben; || anfangen Eier auszubrüten.
die Erzählung, Geſchichte ....
erzählen, berichten; || erzählt, berichtet werden.
Erzähler, -in .....
die Entkräftigung; || Lähmung.
ſchwächen, ſchwach und matt machen; || ſchwach werden.....[chen
die Entkräftigung, Erſchlaffung.
das Verbreiten, Ausposaunen.
verbreiten, ausposaunen.....
ſchichtweiſe trennen.....
vernehmen, verſtehen.....
gut hören.....
gut ſehen; 1. betrachten, überlegen; 2. betrachtet werden.
die Behutſamkeit, Vorſicht. ...
behutſam, vorſichtig, umſichtig, beſonnen, vernünftig.
das Betrachten, die Überlegung.
cm. **Смѣя́ть** и **Солодѣ́ть** и lächeln; || auflachen.....
das Abtakeln.....
(ein Schiff) abtakeln.....
aufſchnüren; || ſich aufſchnüren.
an verſchiedene Stellen legen; 1. herumſchicken; 2. auseinander ſtreuen; 3. vertheilen.
einem abreden, abrathen von.
die Lake, Salzlake.....
Расхаживаться.
das Pflugwetter.....
gegabelt, gabelförmig gewachſen.
friſten, Aufſchub geben zu....
entzweien, verunreinigen; || ſich entzweien; verunreinigt werden.
die Trennung, der Abſchied....
ſcheiden, ſich trennen von....
das Auseinanderſtellen.....
auseinander od. an verſchiedene Orte ſtellen; 1. ausſtellen; 2. (ein Kleid) auslaſſen; 3. auseinander geſtellt werden.
auseinander ſtellen, trennen; || auseinander geſtellt werden.
die Trennungszeit....[Pauſe *f*
der Zwiſchenraum; || Abſatz m,
das Weiberkleid; || kleine Paſtete.
aufknöpfen, aufhaken, losſchnallen; || aufgehen, losgehen.
ausbreiten; 1. ſich ausbreiten; 2. ſich erniedrigen, kriechen.
ſtark ſtöhnen.....

settling in various places.
to settle in various places; || to set in various countries.
to silver over.
to make angry, provoke; || to fall into a passion.
to sit too long; || to begin to brood.
a tale, story.
to relate, recount, narrate; || to be related.
teller, relater.
weakening; || palsy.
to weaken, debilitate.
to grow weak.
weakening, prostration.
publishing, divulging.
to publish, divulge.
to separate into flakes.
to hear, understand.
to hear well.
to see well; 1. to examine, consider; 2. to be examined.
circumspection, wariness.
wary, circumspect, cautious, prudent; -ly.
examination, consideration.
Сортировать.
to smile; || to fall a-laughing.
unrigging, dismantling.
to unrig, dismantle (*a ship*).
to unlace; || to unlace o.'s self
to shove asunder, shove about; 1. to send about; 2. to disperse; 3. to distribute.
to dissuade.
brine, pickle, souse.

a mould-board.
forked, branching off.
to delay the payment of.
to set at variance; || to be at variance, fall out.
parting, taking leave.
to part, take leave.
setting in various places.
to set, put in various places; 1. to post (*sentries*); 2. to widen, let out; 3. to be set in various places.
to set or put asunder, separate; || to be set asunder.
time of parting.
interval; || pause.
open gown; || small patty.
to unbutton, unclasp, open; || to unbutton one's clothes.
to spread; 1. to spread; 2. to humble one's self, cringe.
to moan or groan much

Растоя́ние, *sn.* la distance, l'étendue *f.*
Растоя́ться, *vr. pars.* rester longtemps debout.
Растра́ивать, **растро́ить**, *va.* désaccorder; 1. brouiller, désunir; 2. déranger, déconcerter; 3. -ся, *vr.* se désaccorder; 4. se brouiller, être désuni; 5. être dérangé, être en désordre, être en désarroi.
Растри́га, *sm.* un prêtre interdit, moine défroqué.
Растрига́ть, **растри́ть**, *va.* interdire, déposer (*un prêtre*); ‖ -ся, *vr.* être interdit, être déposé.
Растрижéние, *sn.* l'interdiction (*l'un ecclésiastique*).
Растро́й, *sm.* la discordance.
Растро́йка, *sf.* la discordance; ‖ le dérangement.
Растро́йство, *sn.* le dérangement, désordre, désarroi.
Растрéливать, **растрéлять**, *va.* consumer en tirant; 1. percer de balles *ou* de boulets; 2. fusiller (*un déserteur*); 3. -ся, *vr.* être percé de balles; être fusillé.
Растуня́ться, **растуня́ться**, *vr.* s'ouvrir, faire place, se retirer; ‖ s'entr'ouvrir, se fondre.
Растудáтельность, *sf.* le jugement sain, bon sens, la raison.
Растудáтельный и **Растóдный**, *adj.* judicieux, réfléchi, raisonnable; -но и -но, -blement.
Растóдок, *sm.* 1. la raison, l'entendement m.
Растыкáть, **растыдáть**, *va.* juger; ‖ *vn.* raisonner.
Растыкáть, **растыдáть**, *vn.* (с чѣмъ) raisonner, délibérer sur; 1. juger à propos; 2. *v. imp.* plaire.
Растыдéние, *sn.* le raisonnement, la délibération; 1. la dissertation; 2. (въ -дéніи чего) en considération de.
Растýпать, *см.* **Растóпывать**.
Растýчивать, **растучúть**, *va.* détordre, détortiller, décorder; 1. étendre avec le rouleau (*la pâte*); 2. -ся, *vr.* se détordre, se détortiller; être détordu.
Растчётистый и **Растчётливый**, *adj.* économe, ménager; ‖ *fig.* calculateur, prudent; -то и -во, avec prudence.
Растчётливость, *sf.* l'économie *f.*‖l'esprit calculateur m.
Растчёт, *sm.* le calcul, compte; ‖ l'économie *f.*
Растчúтывать, **растчитáть** и **растчéсть**, *va.* calculer; 1. faire le compte, compter; 2. -ся, *vr.* (съ кѣмъ) faire le compte à; 3. payer, satisfaire; 4. *fig.* avoir raison de.
Расслáние, *sn.* и **Расслáка**, *sf.* action d'envoyer çà et là.
Расслáть, **разослáть**, *va.* (*fut.* разошлю) envoyer çà et là; ‖ -ся, *vr.* être envoyé en divers endroits.
Расслóчный, *adj.* destiné à être envoyé çà et là.
Расслóльный, *adj.* envoyé de côté et d'autre.
Расслóльщик, *sm.* le commissionnaire.
Рассыпáние, *sn.* и **Рассыпка**, *sf.* action de répandre.
Рассыпáть, I. 1. **рассыпáть**, II. 2. *va.* répandre, verser; 1. tendre (*des rets*); 2. disperser; 3. -ся, *vr.* se répandre, se disperser; 4. tomber en poussière.
Рассыпнóй, *adj.* qui s'émie aisément; 1. dispersé, éparpillé; 2. (въ -ную) *adv.* à la débandade; 3. *Milit.* par
Рассыпчивость, *sf.* la friabilité.[groupes détachés
Рассыпчивый, *adj.* friable, qui s'émie aisément.
Рассыхáться, **-сóхнуться**, *vr.* se disjoindre de sécheresse
Рассынáдень, *sm.* 1. le semoir.
Рассынáние, *sn.* action de semer; de disperser.
Рассынáтель, **-ница**, *s.* propagateur, -trice.
Рассынáть, **расснáть**, *va.* semer de côté et d'autre; 1. répandre, propager, 2. dissiper, disperser; 3. -ся, *vr.* être semé; 4. se dissiper, se disperser.
Расснóк, *sm.* action de semer.

die Entfernung, Weite
lange wo stehen
verstimmen; 1. entzweien; 2. in Unordnung bringen; 3. sich verstimmen; 4. uneins werden; 5. in Unordnung gerathen.
ein entsetzter Priester od. Mönch.
der Priesterwürde entsetzen; ‖ entsetzt werden.
das Entsetzen
der Mißlaut, Übelklang
der Mißklang; ‖ die Unordnung.
die Zerrüttung, Verwirrung
verschießen; 1. durchschießen, durchlöchern; 2. erschießen; 3. durchschossen; erschossen werden.
auseinander gehen, Platz machen; ‖ sich öffnen, sich aufthun.
der gesunde Verstand
bedachtsam, vernünftig, überlegt; mit Überlegung.
der Verstand, die Vernunft
richten; ‖ urtheilen
urtheilen; 1. nachdenken über; 2. gesonnen seyn; 3. gefallen.
das Urtheil, die Überlegung; 1. Abhandlung; 2. in Betracht des.

aufdrehen, auseinander drehen; 1. (den Teig)dünn rollen; 2. sich losdrehen; aufgedreht werden, sparsam, ökonomisch; ‖ wohl berechnend, vorsichtig. [geist m
die Sparsamkeit; ‖ Berechnungsdie Berechnung; ‖ Sparsamkeit.
berechnen; 1. rechnen; 2. abrechnen mit; 3. bezahlen; 4. sich Genugthuung verschaffen.
das Herumschicken, Versenden.
herumschicken, versenden; ‖ herumgeschickt werden.
zum Herumschicken bestimmt.
herumgeschickt.
der Ausläufer.
das Verstreuen, Verschütten
verschütten; 1. (Garn) aufstellen; 2. zerstreuen; 3. sich verstreuen; 4. in Staub zerfallen.
bröckelig; 1. zerstreut; 2. auseinander; ‖ in zerstreuten Gruppen.
die Bröcklichkeit.
bröckelig, bröcklig
eintrocknen, austrocknen
die Schwindsucht.
das Ausstreuen; Zerstreuen.
Verbreiter, -in.
an verschiedene Stellen ausstreuen; 1. verbreiten; 2. zerstreuen; 3. ausgesäet w.; 4. zerstreut w.
das Ausstreuen

distance, extent.
to stand *or* stop long.
to untune; 1. to set at variance; 2. to disorder, derange; 3. to get out of tune; 4. to be at variance; 5. to get into disorder.
a degraded priest *or* monk.
to degrade, interdict; ‖ to be degraded, be interdicted.
degrading, interdicting.
dissonance, unconsonancy.
discord; ‖ disorder.
disorder, derangement.
to shoot *or* fire away; 1. to pierce; 2. to shoot (*a soldier*); 3. to be pierced; be shot.
to give way, retire; ‖ to open.
part, split.
correct judgment, good s—
considerate, deliberative, judicious; -ly.
reason, judgment.
to judge; ‖ to reason.
to reason, deliberate
think, purpose; 2. to please.
reasoning, deliberation; 1. dissertation; 2. in regard to.

to untwist, untwine; 1. to roll out; 2. to untwist; to be untwisted, be untwined.
economical; saving; ‖ calculating, prudent; -ly.
economy; ‖ calculation.
calculation, account; ‖ econo-
to calculate; 1. to count, reckon; 2. to reckon with; 3. to pay off; 4. to obtain satisfaction.
sending about.
to send in various directions; ‖ to be sent about
for sending about.
sent about.
errand porter.
strewing, shooting.
to strew; 1. to spread (*nets*); 2. to scatter, disperse; 3. strew out; 4. to crumble to dust.
crumbling; 2. dispersed; 3. helter-kelter; ‖ by detached
friability. [groups
friable, crumbling.
to dry up, shrink.
a seed-lip.
sowing; dispersing.
spreader, propagator.
to sow in various places
spread; 2. to disperse, disperse; 3. to be sown; 4. be dispersed.
sowing.

Расъдя́ться, -сѣ́сться, *vr.* se fendre; ‖ s'asseoir mollement. **Расъдя́ливать**, расъдя́ть, *va.* desseller..... [ment
Расъка́ть, расъ́чь, *va.* séparer en coupant, couper en morceaux; 1. disséquer; 2. fendre (*les ondes*); 3. -ся, *vr.* être coupé, être disséqué, être fendu.
Расъ́лина и **Расъ́дина**, *sf.* la fente, crevasse; ‖ *Méd.*
Расъ́лый, *adj.* fendu, crevassé.....[la bleime
Расъ́пись, *sm.* la dispersion; ‖ la distraction.....
Расъ́пность, *sf.* la distraction.....
Расъ́пный, *part.* dispersé; ‖ *adj.* distrait, dissipé....
Расъ́пать, *cм.* **Расъкда́ть**. ‖ **Разчетвероро́пать**, *cм.*
Разубѣди́ть, разубѣ́дить, *va.* orner, ajuster, parer excessivement; ‖ -ся, *vr.* se parer, être orné.
Разувáнье, *sm.* action de déchausser.....
Разувáть, разу́ть, *va.* (*fut.* разу́ю) déchausser; ‖ -ся, *vr.* se déchausser, se débotter, ôter sa chaussure.
Разувѣ́ренье, *sm.* la dissuasion. .....
Разувѣ́рить, разувѣ́рить, *va.* (*se* ви́дѣ) dépersuader, détromper; ‖ -ся, *vr.* se détromper, sortir d'erreur.
Разуго́лок, *sm.* 1. l'angle rentrant m.....
Разузнава́ть, разузна́ть, *vn.* (*o* чём) s'informer, s'enquérir de; ‖ être renseigné, apprendre.
Разу́мный, *adj. sl.* intelligent, sensé.....
Разу́мник, -ница, *s.* une personne sensée....[-sément
Разу́мный, *adj.* 1. raisonnable, intelligent, sensé; -но, *Pázумъ*, *sm.* la raison, le bon sens; 1. l'esprit m, le sens; 2. (войти въ —) entendre raison.
Разуме́нье, *sn.* l'entendement m, la connaissance.....
Разуме́ть, I. 4. *va.* comprendre, entendre; ‖ -ся, *vr. imp.* (разуме́ется) cela s'entend, bien entendu.
Разутю́живать, разутю́жить, *va.* repasser, rabattre....
Разу́чивать, разу́чить, *va.* apprendre; 1. -ся, *vr.* être appris; 2. désapprendre; oublier ce qu'on a su ou appris.
Раздира́нивать, -ра́ть и -ра́нуть, *va.* égratigner; ‖ -ся,
Раздра́нный, *adj.* épanoui.....[*vr.* s'égratigner
Раздра́танье, *sn.* l'épanouissement m.....
Раздра́тать, раздра́сть, *vn.* s'épanouir.....
Раздра́шенье, *sn.* la coloration.....
Раздра́шивать и **Раздра́шать**, раздра́ть, *va.* colorer, peindre de diverses couleurs; 1. *Mar.* pavoiser (*un navire*); 2. -ся, *vr.* être coloré; être pavoisé.
Раздра́нивать, -нить, *va. pop.* railler, ridiculiser.
Раздѣлова́ть, *va. parf.* baiser, embrasser plusieurs fois; ‖ -ся, *vr.* s'embrasser à plusieurs reprises.
Раздѣ́нивать, -нить, *va.* évaluer, estimer, fixer le prix.
Раздѣле́нье, *sn.* action de décrocher.....
Раздѣли́ть, раздѣ́лить, *va.* décrocher, détacher; ‖ -ся, *vr.* se décrocher, se détacher, se défaire. [croire
Разчва́ниться, *vr. parf.* faire l'important, s'en faire accroire
Разчёсывать, разчеса́ть, *va.* vider en puisant; 1. *fig.* débrouiller; 2. -ся, *vr.* être vidé; 3. puiser beaucoup.
Разчёсывать, разчерта́ть, *va.* tirer des lignes, rayer, ligner; ‖ tracer sur un plan.
Разчёсть, *va. parf.* (*fut.* разочту́) *cм.* **Разчи́тывать**.
Разчёсывать, разчеса́ть, *va.* peigner, démêler, séparer en peignant; 1. écorcher en grattant; 2. -ся, *vr.* se bien peigner, se bien coiffer; 3. être bien peigné, être bien coiffé; 4. s'écorcher; être écorché.
Разчечёниться, *vr. parf.* s'enorgueillir, se pavaner....
Разчи́ниться, *vr. parf.* devenir libéral.. .

sich spalten; ‖ nachlässig sitzen.
abspalten.....
zerschneiden, durchhauen; 1. zergliedern; 2. durchschneiden; 3. zerhauen werden.
der Riß, die Spalte; ‖ Steingalle.
geborsten, gespalten.....
das Zerstreuen; ‖ die Zerstreuung.
die Zerstreuung, Zerstreutheit..
verjagt; ‖ zerstreut.....
Чечевичный.
recht putzen, ausschmücken; ‖ sich herausputzen.
das Ausziehen der Stiefeln...
(einem od. sich) Stiefeln, Schuhe od. Strümpfe ausziehen.
das Abrathen, Widerrathen.
den Irrthum benehmen, entlüschen; ‖ sich entlüschen.
der einwärtsgehende Winkel...
sich erkundigen nach, nachfragen; ‖ erfahren.
klug, einsichtsvoll.....
eine vernünftige Person.....
vernünftig, klug, verständig...
die Vernunft; 1. der Sinn; 2. zu Verstande kommen.
der Verstand, die Einsicht....
verstehen, begreifen, wissen; ‖ es versteht sich.
ausplätten, ausbügeln.....
erlernen; 1. erlernt werden; 2. verlernen; das Gelernte vergessen.
zerfratzen; ‖ sich zerfratzen.....
aufgeblüht.....
das Aufblühen.....
aufblühen.....
das Färben, Coloriren.....
färben, coloriren; 1. festlich schmücken und bewimpeln; 2. gefärbt werden; bewimpelt werden.
lächerlich machen.....
zu mehreren Malen küssen; ‖ einander küssen.
schätzen, anschlagen.....
das Loshaken.....
loshaken, auseinander bringen; ‖ auseinander gehen.
prahlen, groß thun.....
ausschöpfen; 1. aufklären; 2. ausgeschöpft w.; 3. viel schöpfen.
Linien ziehen, kniiren; ‖ auf einem Plane zeichnen.

kämmen, auseinander kämmen; 1. zerfratzen; 2. sich schön kämmen; 3. gekämmt werden; 4. zerfratzt werden.
sich aufblähen, groß thun....
freigebig werden.....

to chap, crack; ‖ to sit down negligently
to unsaddle.
to cut asunder, cut up; 1. to dissect; 2. to cleave; 2. to be cut asunder.
crack, cleft; ‖ sand-crack.
cracked, cleft.
dispersion; ‖ distraction.
absence of mind, abstraction.
dispersed; ‖ absent.

to bedeck, adorn, decorate; ‖ to adorn one's self.
pulling off one's shoes.
to pull off one's shoes, boots *or* stockings.
dissuading.
to persuade to the contrary, undeceive; ‖ to be undeceived a reentering angle.
to inquire, ask for; ‖ to hear, be informed of.
intelligent, of sense.
a man *or* woman of sense.
reasonable, prudent; -ly.
reason; 1. sense, meaning; 2. to listen to reason.
understanding, intellection.
to understand, conceive; ‖ be it understood.
to iron.
to learn, rehearse; 1. to be learned; 2. to unlearn, forget.
to scratch; ‖ to scratch one's self
in flower, blooming. [the blowing of flowers.
to blow, bloom, blossom.
colouring, painting.
to colour, paint; 1. to adorn with flags; 2. to be painted; to be adorned with flags.
to jeer, banter well.
to kiss several times; ‖ to kiss one another.
to value, estimate.
unclasping, unchaining.
to unclasp, unchain, unloose; ‖ to get loose.
to vaunt, boast.
to lade out; 1. to unravel; 2. to be laded out; 3. to lade much.
to line, rule, trace; ‖ to draw on a plan.

to comb asunder, comb out; 1. to scratch; 2. to dress one's hair; 3. to be combed; 4. to be scratched.
to be proud of, to strut.
to become liberal.

Расчисле́ніе, *sm.* le calcul, la supputation.....
Расчисли́ть, расчи́слить, *va.* calculer, faire le calcul, supputer; ‖ **-ся**, *vr.* être calculé, être supputé.
Расчи́стка, *sf.* = **Расчище́ніе**, *sm.* le déblai.....lire
Расчита́ться, *vr. perf.* lire beaucoup, ne pas cesser de
Расчи́тывать, расчита́ть и расчёсть, *va.* **Расчи́стить**.
Расчихну́ться, *vr. perf.* éternuer souvent.....
Расчища́ть, расчи́стить, *va.* déblayer; 1. **-ся**, *vr.* être déblayé; 2. s'éclaircir (*du ciel*), se rasséréner.
Расчу́ять, *va. perf.* apprécier la saveur de; ‖ *fig.* com-
Расшали́ться, *vr. perf.* être en train de folâtrer. [prendre
Расша́тывать, -шата́ть, *va.* ébranler; ‖ **-ся**, *vr.* être ébranlé.
Расшвы́ряться, *va. perf. Mar.* démarrer.....
Расшвы́ривание, *sn.* le démarrage.....
Расшвы́рять, *va. perf.* jeter de tous côtés.....
Расшевели́ть, расшевели́ть, *va.* mettre en mouvement, émouvoir; ‖ **-ся**, *vr.* s'émouvoir, commencer à se mouvoir.
Расшиба́ть, расши́бить, *va.* briser, mettre en pièces; 1. **-ся**, *vr.* se briser; 2. se faire mal en tombant.
Расши́ва, *sf.* action de briser, de mettre en pièces....
Расши́ва, *sf.* une barque pontée (*sur la Volga*).....
Расшива́ніе, *sn.* action de découdre.....
Расшива́ть, расши́ть, *va.* (*fut.* расошью) découdre; 1. ôter de broderies; 2. **-ся**, *vr.* se découdre, être décousu.
Расшире́ніе, *sn.* l'agrandissement *m*, élargissement *m*, extension *f*; ‖ *Phys.* la dilatation, expansion (*de l'air*).
Расшири́тель, *sm.* le dilatateur.....
Расшири́тельный, *adj.* dilatant, servant à dilater.....
Расшири́мость, *sf.* la dilatabilité, expansibilité.....
Расшири́мый, *adj.* dilatable, expansible.....
Расшири́ть, расши́рить, *va.* agrandir, élargir, étendre, dilater; ‖ **-ся**, *vr.* s'agrandir, s'élargir, se dilater.
Расшифро́вывать, расшифрова́ть, *va.* déchiffrer.....
Расшумі́ться, *vr. perf.* faire beaucoup de bruit.....
Расшути́ться, *vr. perf.* être en train de plaisanter.....
Расщедри́ться, расщедри́ться, *vr.* devenir généreux.
Расщели́ть, -щели́ться, *vr.* se fendre, se crevasser, se
Расще́лина, *sf.* la fente, fissure, crevasse, fêlure..[fêler
Расщепа́ніе, *sn.* action de fendre en morceaux.....
Расщелино́стый, *adj.* ayant une longue fente.....
Расще́пь, *sm.* la fente (*d'une plume à écrire*).....
Расщепля́ть, расщепи́ть и расщепи́ть, *va.* fendre, faire sauter en éclats; 1. fendre (*une plume*); 2. **-ся**, *vr.* se fendre en morceaux; être fendu.
Расщечи́ть, *va. perf.* voler, emporter à la dérobée.....
Расщи́пать, расщипа́ть, *va.* séparer en épluchant, éplucher; ‖ **-ся**, *vr.* être séparé, être épluché.
Разъ, *dim.* **разо́къ и ра́зикъ**, *sm.* un; 1. le coup; 2. fois; une fois; 3. *adv.* un jour, une fois; 4. (**съ ра́зу**) d'un seul coup; 5. (**ра́зомъ**) tout d'un coup, d'emblée, à la fois; 6. (**какъ разъ**) justement, juste, en moins de rien.
Разъя́ренный и Разъя́рчивый, *adj.* capiteux, enivrant.
Разъя́ренный, *adj.* qui se sépare, qui se démonte.....
Разъя́ндить, -нда, *s.* celui ou celle qui apaise une que-
Разъя́тъ, *sm.* action de défaire, de démonter.....[relle
Разъ́ѣдать, разъ́ѣсть, *va.* manger, consumer; 1. ronger, corroder; 2. **-ся**, *vr.* être rongé, corrodé; 3. engraisser à force de manger; 4. manger beaucoup.
Разъѣздить, *va. perf. cm.* **Разъѣзживать**.

die Berechnung, Ausrechnung.
ausrechnen, berechnen; ‖ ausgerechnet, berechnet werden.
das Abräumen, Ausräumen..
in's Lesen hineinkommen.....
in's Niesen hineinkommen ...
abräumen; 1. abgeräumt werden; 2. sich aufklären.
herausschmecken; ‖ verstehen...
recht muthwillig werden.....
erschüttern; ‖ erschüttert werden. (ein Schiff) losmachen.....
das Losmachen eines Schiffes.
herumwerfen.....
bewegen, in Bewegung bringen; ‖ sich bewegen.
zerbrechen, zerschlagen; 1. zerbrechen; 2. sich Schaden thun.
das Zerbrechen, Zerschlagen...
eine Barke mit einem Verdecke.
das Auftrennen, Lostrennen..
Lostrennen; 1. mit Stickerei überfüllen; 2. losgehen, getrennt w.
das Erweitern, Ausdehnen; ‖ die Ausdehnung (der Luft).
der Erweiterer, Vergrößerer..
erweiternd, ausdehnend.....
die Ausdehnbarkeit.....
ausdehnbar, dehnbar.....
erweitern, ausbreiten, ausdehnen; ‖ sich erweitern, sich ausentziffern.....[dehnen
viel Lärm machen.....
in's Spaßen hineinkommen..
freigebig werden.....
platzen, bersten .....
der Riß, die Spalte.....
das Zerspalten, Zersplittern..
mit einer großen Spalte....
die Spalte (einer Schreibfeder).
zerspalten, zersplittern; 1. (eine Feder) spalten; 2. sich zerspalten; zerspalten werden.
alles heimlich wegbringen....
das Auseinanderzupfen.....
auseinander zupfen od. rupfen; ‖ auseinander gezupft werden.
Eins; 1. der Schlag; 2. das Mal; einmal; 3. ein Tag; ein Mal; 4. mit einem Male; 5. auf einmal, zugleich; 6. gerade, in einem Zuge Kopf steigend, betäubend..
was sich zerlegen läßt.....
Friedensstifter, -in.....
das Auseinanderbringen.....
mitessen; 1. zerfressen; 2. zerfressen werden; 3. fett werden; 4. nach Herzenslust essen.

calculation.
to calculate, compute; ‖ to be calculated.
clearing, clearing away.
to read much *or* incessantly.
to sneeze sometimes.
to clear, clear away; 1. to be cleared; 2. to clear up.
to scent, smell; ‖ to understand.
to be full of frolic. [stand
to shake loose; ‖ to be shaken.
to unmoor.
unmooring.
to throw about.
to move, stir; ‖ to begin to move, to stir.
to break to pieces; 1. to break; 2. to hurt one's self.
breaking to pieces.
a decked bark.
unsewing.
to unsew; 1. to embroider; 2. to get unsewed.
widening, enlarging; ‖ dilatation, expansion.
widener, extender.
widening, expansive.
dilatability, expansibility.
dilatable, expansible.
to widen, enlarge, dilate; ‖ to be widened, be dilated.
to decipher.
to make a great noise.
to get into the humour for to become liberal. [joking
to crack, gape.
a crack, chink, crevice.
chipping, splintering.
with a long slit.
the slit (*of a pen*).
to chip, cut into chips, splinter; 1. to slit (*a pen*); 2. to split; be chipped.
to purloin, pilfer, filch.
picking asunder.
to pick asunder, pick; ‖ to be picked asunder.
one; 1. a blow; 2. time, once; 3. one day, some time; 4. at one stroke; 5. at the first onset; 6. precisely, in a trice.
heady, intoxicating.
that takes to pieces.
separater, parter.
taking asunder, separating.
to eat up; 1. to eat away, corrode; 2. to be corroded; 3. to fatten; 4. to eat heartily.

Разъѣздъ, *sm.* le départ (*de plusieurs*); ‖ la patrouille à cheval; **-ѣздный**, *adj.* de patrouille.

Разъѣзжать, *vn.* aller de côté et d'autre, courir; 1. **-ся**, **разъѣхаться**, *vr.* s'en aller, se séparer, partir; 2. passer de front (*en voiture* ou *à cheval*); 3. se croiser (*en chemin*); 4. se déchirer (*d'une étoffe*).

Разъѣзживать, **разъѣздить**, *va.* frayer (*le chemin*); ‖ **-ся**, *vr.* aller, ne faire qu'aller (*autrement qu'à pied*).

Разъярять, **разъярить**, *va.* irriter à l'excès, exaspérer, mettre en fureur; ‖ **-ся**, *vr.* s'emporter, entrer en fureur.

Разъѣсняться, **разъѣснить**, *va.* s'éclaircir, se raisonner.

Разъѣдріе, *sn.* action de mettre en pièces; ‖ la dissection.

Разъѣдъ, *sl.* (*jul.* **разъѣзду**), *sm.* **Разъѣзжать**. ‖ **Разъѣзжій**.

Разыгрывать, **разыграть**, *va.* jouer (*un jeu, un drame*); 1. exécuter (*une pièce de musique*); 2. (въ лотерѣю) mettre en loterie; 3. **-ся**, *vr.* être joué, exécuté; être mis en loterie; 4. s'élever, se déchaîner (*du vent*); 5. ne pas cesser de jouer, être en train de jouer.

Разысканіе, *sn.* la recherche, perquisition.

Разыскивать, **разыскать**, *va.* rechercher, faire une enquête; ‖ **-ся**, *vr.* être recherché.

Разыскивающій и **Разыскатель**, *sm.* le perquisiteur.

Рай, *sm.* le paradis (*prop. et fig.*); ‖ **райскій**, de paradis; 1. (**рай-дерево**) *arbre*, le peuplier laurifolié; 2. (**-сная птица**) l'oiseau m de paradis.

Райковый, *adj.* de prisme (*сл.* **Райкъ**).

Райка, *sf. Mar.* la vergue, antenne (*сл.* **Рей**).

Райка, *sf.* la châsse (*d'un saint*).

Раки, *sf.* la première eau-de-vie de grain distillée.

Ракéта, *sf. dim.* **ракéтка** и **-товка**, la fusée, fusée volante; ‖ la raquette (*de jeu*); **-ётный** и **-ётчатый**, *adj.*

Ракетчикъ, *sm.* le faiseur de fusées.

Ракита, *sf.* **Ракитникъ**, *sm. arbrisseau*, le cytise; **-товый**.

Ракитникъ, *sf.* la verge de cytise. [*adj.*

Ракообразный, *adj.* en forme d'écrevisse; 1. *Méd.* canocreux; 2. *H. nat.* (**-ныя животныя**) les crustacés, les astacions m.

Ракови́на, *sf. dim.* **-нка**, la coquille, le coquillage; 1. la chambre (*de canon*); 2. *Archit.* la cannelure; 3. *Vétér.* la fourchette (*du cheval*); 4. *Mar.* les bouteilles *f*; **Ракови́стый**, *adj.* en forme de coquille... [**-нистый**, *adj.*

Ракъ, *sm.* и **Ракъ**, *sf. Mar.* le ravage.

Ракъяжка, *sf.* 4. la moule.

Ракъ, *sm.* l'écrevisse *f*; 1. *Astron.* le Cancer (*constellation*); 2. *Méd.* le cancer, carcinome; 3. (**морской —**) le crabe; ‖ le homard; **-ковый**, d'écrevisse.

Ра́ло, *sn.* la charrue; **-ольный**, de charrue.

Ралообра́зный, *adj.* (**-ная кость**) *Anat.* le vomer. [*adj.*

Ра́ма, *sf. dim.* **-мка** и **-мочка**, le cadre; ‖ châssis; **-мочный**.

Ра́мо, *sn.* (*pl.* **рамена́**) l'épaule *f*; **-ённый**, *adj.*

Ра́мочникъ, *sm.* le fabricant de cadres ou de châssis.

Ра́на, *sf. dim.* **ра́нка**, la blessure, plaie; **-ёный**, *adj.*

Рангóут, *sm. Mar.* la mâture.

Рангъ, *sm. Milit. Mar.* le rang; **-говый**, de rang.

Рандеву́, *sn. indécl.* le rendez-vous.

Ра́неніе, *sn.* action de blesser.

Ранéтъ, *sm.* la reinette, pomme de reinette; **-товый**, *adj*

Ра́нецъ, *sm.* 1. *Milit* le havre-sac; **ра́нцовый**, *adj.*

Ранжировáть, I. 2. *va. Milit.* ranger d'après la taille.

Ранжи́ръ, *sm. Milit.* le rang d'après la taille; **-ирный**, *adj.*

Ра́нить, II. 1. **ne-**, *va.* blesser; ‖ **-ненный**, *part. sm.* le blessé.

das Auseinanderfahren; ‖ die reitende Scharwache.

herumfahren; 1. auseinander fahren; 2. neben einander vorbeifahren; 3. einem vorbeifahren; 4. reißen, zerreißen.

(den Weg) bahnen; in's Fahren hineinkommen.

wüthend machen; ‖ ergrimmen, wüthend werden.

ſich aufheitern, ſich aufhellen.

die Zertheilung; ‖ Zergliederung.

sn. **Razsѣkánie**.

(ein Spiel) ſpielen; 1. aufführen; 2. etwas ausſpielen; 3. geſpielt; aufgeführt; ausgeſpielt werden; 4. losbrechen; 5. in's Spielen hineinkommen.

die Unterſuchung, Nachforſchung.

unterſuchen, nachforſchen; ‖ unterſucht, nachgeforſcht werden.

der Unterſucher, Nachforſcher.

das Paradies; ‖ paradießiſch; 1. die Lorbeerblatt-Pappel; 2. der Paradiesvogel.

vom Prisma, prismatiſch.

die Reliquienkaſten.

der Vorlauf (von Branntwein).

die Rakete, ſteigende Rakete; ‖ das Racket, Schlagnetz.

der Racketenmacher.

der Geißklee, Baumklee.

der Zweig vom Geißklee.

krebsartig; 1. krebsfräßig; 2. die Krebsthiere, Kruſtenthiere *pl.*

die Muſchel; 1. die Galle, Grube; 2. Rieſe; 3. der Strahl (am Pferdehufe); 4. der Schiffsabtritt

muſchelförmig.

das Rad, Radwerk.

die Miesmuſchel.

der Krebs; 1. Krebs (Geſtirn); 2. Krebs, Krebsſchaden; 3. die Krabbe; ‖ der Hummer.

der Pflug.

das Pflugſcharbein.

der Rahmen; ‖ Fenſterrahmen.

die Schulter, Achſel.

der Rahmenmacher.

die Wunde.

das Maſtwerk.

der Rang.

der Sammelplatz, das Stellbicheln

das Verwunden.

der Renettapfel, Königsapfel.

der Torniſter, Ranzen.

(die Soldaten) rangiren.

das Rangiren.

verwunden; ‖ der Verwundete.

breaking up, separating; ‖ horse-patrol.

to go about; 1. to break up, separate; 2. to pass; 3. to miss one another; 4. to unravel, go to pieces.

to open (*a way*); ‖ to get into the humour for driving.

to enrage, infuriate; ‖ to become furious.

to clear up.

taking to pieces; ‖ dissection.

to play out: 1. to perform; 2. to dispose of by lottery; 3. to be played; be performed; to be disposed of by lottery; 4. to arise; 5. to play heartily.

search, perquisition.

to search, investigate; ‖ to be investigated.

researcher, inquisitor.

paradise; ‖ paradisian; 1. the bay-leaved poplar; 2. the bird of paradise.

of a prism.

a yard.

the shrine (*of a saint*).

first-drawn brandy.

a rocket, sky-rocket; ‖ a racket (*at tennis*).

rocket-maker.

base-trefoil, cytisus.

a switch of cytisus.

cancriform; 1. cancerous; 2. the crustaceans.

shell, conch; 1. honey-comb (*of guns*); 2. flute, fluting; 3. frog, frush; 4. round-house.

like a shell.

parrel (*with ribs and trucks*).

a muscle, mussel.

crawfish; 1. Cancer, the Crab (*constellation*); 2. a cancer; 3. the crab; ‖ lobster.

a plough.

os vomer.

a frame; ‖ sash.

a shoulder.

a frame-maker.

a wound.

masts *pl.*

rank; ‖ *Mar.* rate.

appointment, place of meeting

wounding, vulneration.

renette, French renette.

a knapsack.

to range.

range, ranging.

to wound; ‖ a wounded man.

Ра́нній, *adj.* du matin; ‖ précoce, hâtif.....[néraire
Ра́нній, *adj.* de blessure; ‖ (хлѣбопр.) un emplâtre vul-
Ра́но, *adv. dim.* ра́нёхонько, *comp.* ра́ньше, tôt, matin, de bonne
Раннозрѣ́лость, *sf.* la précocité, prématurité..[heure
Раннозрѣ́лый, *adj.* précoce, prématuré; -ло, -rément.
Ра́нтъ, *sm. dim.* ра́нтикъ, le bord, rebord; -то́й, *adj.*..
Ранункул, *sm. plante*, la renoncule.....
Ра́ня и Роня, *sf.* la saumure, eau salée (*des salines*)....
Ра́пира, *sf.* le fleuret; -ни́рный, de fleuret.....
Ра́пирщикъ, *sm.* le maître d'escrime, maître d'armes...
Рапортова́ть, I. 2. от-, *va.* présenter le rapport; ‖ -ся, *vr.* se dire, se faire passer pour.
Ра́портъ, *sm.* le rapport, exposé.....
Ранункул, *sm. plante*, la raponcule.....
Раска́иваться, раска́яться, *vr.* (*se* «*dire*) se repentir de.
Раска́ле́ние, *sm.* action de rougir au feu; ‖ l'incandescence *f.*
Раска́ливать, раскали́ть, *va.* faire rougir au feu; ‖ -ся, *vr.* rougir au feu, devenir rouge.
Раска́лывать, раколо́ть, *va.* fendre, couper en pièces; 1. étendre en attachant avec des épingles; 2. -ся, *vr.* se fendre; être fendu, être coupé.
Раскала́кать, *vr. parf.* être en train de babiller.....
Раска́пывать, раскопа́ть, *va.* bêcher, creuser, ouvrir la terre avec la bêche; ‖ *sl.* détruire, renverser.
Раскарли́вать, -кормі́ть, *va.* engraisser; ‖ -ся, *vr.* s'en-
Раскарпа́ка, *sc. fam.* le banceal, bancroche.....[graisser
Раскарячивать, -карячить, *va.* écarquiller les jambes..
Раска́тистый, *adj.* qui est en pente.....
Раска́тъ, *sm.* la pente, le talus; ‖ (-ка́ти грома) les roulements *m* du tonnerre; -ка́тный, de pente.
Раскатывать, раскатать и -качивать, *va.* séparer en roulant; 1. dérouler, défaire; 2. battre, mettre en déroute; 3. calandrer; 4. rouler (*la pâte*); 5. -ся, *vr.* se défaire, rouler de côté et d'autre; 6. se promener longtemps
Раска́чивать, раскача́ть, *va.* mettre en branle, mettre en mouvement; 1. -ся, *vr.* se mettre en branle, se mettre en mouvement; 2. être balancé. [tousser
Раска́шливаться, *vr. parf.* tousser beaucoup, ne faire que
Раска́янie, *sm.* le repentir, la repentance.....
Раска́яться, *cm.* Раска́иваться. ‖ Раска́ть, *sm. cm.*
Раскла́сть, *va. parf.* (нось) se mettre le nez en sang..
Раскладно́й, *adj.* dont le dessus se replie (*des voitures*).
Раскла́дывать, раскла́сть. *va.* jeter çà et là, disperser; 1. (*asp. parf.* раскину́ть) dresser (*une tente*); 2. -ся, *vr.* s'étendre, se jeter de côté et d'autre; 3. pousser des feuilles, commencer à verdir (*des arbres*).
Раскисну́ть, раскиснуть, *vn.* gonfler (*de la pâte*); ‖ s'affaiblir, perdre ses forces (*par la chaleur*).
Раскисли́ть, *adj.* affaibli, épuisé (*de chaleur*).....
Раскла́дка, *sf.* la distribution, répartition.....
Раскла́дывать, раскла́сть, *va.* и -ся, *vr.* (*se* «*dire*) étaler; 1. (*asp. parf.* разложи́ть) régler, déterminer, fixer; 2. ouvrir (*un livre*); 3. faire, allumer (*du feu*); 4. -ся, *vr.* être réglé, déterminé, fixé; 5. être allumé.
Раскла́нивать, раскла́ня́ться, *vr.* faire ses adieux à, prendre congé de; ‖ cesser toute relation avec.
Раскле́ивать, раскле́ить, *va.* casser ou détruire en becquetant; ‖ becqueter tout.
Раскле́ивать, раскле́ить, *va.* décoller; 1. -ся, *vr.* se décoller, se détacher; 2. *fig.* être rompu, échouer.

Morgen-; ‖ früh, frühzeitig..
Wund-; ‖ das Wundpflaster..
früh; *comp.* früher.....
die Frühzeitigkeit.....
frühzeitig, vorzeitig.....
der Rand.....
die Ranunkel, der Hahnenfuß.
das Salzwasser, die Salzlake.
das Rappier.....
der Fechtmeister.....
rapportiren, berichten; ‖ sich rapportiren, sich ausgeben für.
der Rapport, Bericht.....
die Rapunzel (Pflanze).....
etwas bereuen, Buße thun...
das Glühen; ‖ das Weißglühen.
glühen, glühend machen; ‖ glühen, glühend werden.
spalten, zerhauen; 1. mit Stecknadeln ausspannen; 2. sich spalten; gespalten werden.
in's Schwanken hineinkommen.
graben, ausgraben; ‖ zerstören, vernichten, verwüsten.
mästen; ‖ fett werden.....
der od. die Krummbeinige...
die Beine ausspreizen.....
abhängig, abschüssig.....
der Abhang, die Böschung; ‖ das Rollen des Donners.
auseinander rollen; 1. aufrollen; 2. vertreiben; 3. mangeln; 4. rollen; 5. losgehen, sich losrollen; 6. recht viel hin und her fahren.
zum Schwanken bringen, schaukeln; 1. in Bewegung kommen; 2. geschaukelt werden.
anhaltend husten.....
die Reue, Buße.....
Pauzen.
seine Nase platt drücken.....
was sich aufschlagen läßt....
auseinander werfen, herumwerfen; 1. (Zelt) aufschlagen; 2. sich ausbreiten, sich ausstrecken; 3. ausschlagen.
aufgehen (vom Teig); ‖ schwach und matt werden (von der Hitze)
geschwächt, schwach geworden..
das Vertheilen, Verlegen.....
auseinander legen, auslegen; 1. bestimmen; 2. (Buch) öffnen; 3. (Feuer) anmachen; 4. bestimmt w.; 5. angezündet werden.
begrüßen, Abschied nehmen; ‖ die Bekanntschaft abbrechen.
aufpicken, aufhacken; zerpicken, zerhacken; ‖ alles picken.
losklieben; 1. losgehen; 2. abgebrochen werden, mißlingen.

morning; ‖ early, forward.
of wound; ‖ a vulnerary.
early, soon.
prematurity, precocity.
premature, precocious; -ly.
a rand, welt.
the crow-foot, ranunculus.
salt-water, saline water.
a foil, dagger.
a fencing-master.
to report, give in a report; ‖ to report one's self.
to report, return.
rampion.
to repent, regret. [cause making red-hot; ‖ incandes-
to make red-hot; ‖ to grow red-hot, to glow.
to cleave, split, rive; 1. to stretch with pins; 2. to split; to be cleft.
to get into a fit of chatting.
to dig open, dig wider; ‖ to destroy, demolish.
to fatten; ‖ to get fat.
a bandy-legged person.
to open one's legs.
sloping.
slope, slopingness; ‖ the rolling of thunder.
to roll asunder; 1. to roll out, unroll; 2. to dispel; 3. to mangle; 4. to roll; 5. to roll asunder; 6. to have a good drive.
to set a-swinging, shake; 1. to take a swing, shake loose; 2. to be shaken.
to get into a fit of coughing.
repentance, regret.

to give one's self a bloody thas opens. [nose
to throw asunder, scatter, spread; 1. to pitch (*a tent*); 2. to throw one's self about; 3. to leaf.
to rise; ‖ to be tired, be enfeebled (*from heat*).
tired, enfeebled.
apportionment, distribution
to lay out, spread; 1. to fix, apportion, settle; 2. to open; 3. to kindle; 4. to be fixed, be settled; 5. to be kindled.
to make one's bow, take leave; ‖ to break with
to peck open; to destroy by pecking; ‖ to peck all.
to unglue; 1. to get unglued 2. to be broken, miscarry

Расклёпывать, расклепáть, *va.* dériver, défaire la rivure; ‖ désemclouer (*un canon*).
Расклáивать, расклúнть, *va.* ôter ou arracher un coin; ‖ chasser des coins pour affermir.
Расковеркáть, *va. parf.* bouleverser, mettre sens dessus dessous; ‖ **-ся**, *vr.* faire beaucoup de contorsions.
Расковáть, *sf.* action de forger; ‖ action de déferrer....
Расковúвать, расковáть, *va.* étendre en forgeant; 1. déferrer (*un cheval*); 2. déchaîner (*un prisonnier*); 3. **-ся**, *vr.* être étendu par le forgeage, être forgé; 4. se déferrer, perdre ses fers (*d'un cheval*).
Расковúривать, расковырáть, *va.* rouvrir en grattant..
Расковырáться, *vr. parf.* jouer atout plusieurs fois de
Расковúрять, *va. parf.* casser, briser.....[suite
Расколáчивать, расколотúть, *va.* briser, casser; 1. aplatir en battant; 2. élargir sur l'embauchoir (*une chaussure*); 3. battre, défaire (*les ennemis*); 4. **-ся**, *vr.* devenir plus mince à force d'être battu.
Расколéбать, *va. parf.* mettre en mouvement, ébranler; ‖ **-ся**, *vr.* être fortement agité, être ébranlé.
Расколóка, *sf.* action de fendre, de couper.....
Расколóть, Расколóть, Расколóть, *cm.* Раскáлывать, **Расколупывать**, **-колупúть**, *va.* rouvrir en grattant....
Расколóть, *sm.* la fente; ‖ *fig.* l'hérésie *f.*, le schisme.....
Расколыхáть, *va. parf.* agiter, mettre en mouvement, ballotter; ‖ **-ся**, *vr.* être agité, être ballotté.
Расколúник, **-ница**, *s.* le *ou* la schismatique, sectaire, hérétique; dissident, -ente; **-ническій** *ou* **-ницкій**, *adj.* 3.
Расколúничать, I. 1. *vn.* schismatiser, faire schisme....
Расколúчий, *adj.* scissile, qui peut être fendu.....
Расконопáчивать, расконопáтить, *va.* ôter l'étoupe, défaire ce qui est calfeutré; ‖ **-ся**, *vr.* se défaire
Раскóпка, *sf.* 3. une fouille.....
Раскорúвать, раскорúть, *va.* redresser ce qui est courbé; ‖ **-ся**, *vr.* se redresser; être redressé.
Раскóсый, *adj.* louche, affecté du strabisme.....
Раскрáдывать, раскрáсть, *va.* voler, piller tout...[*ldls*)
Раскрáивать, **-кроúть**, *va.* tailler (*une étoffe*); ‖ fendre (*la*
Раскрасáвица, *sf.* beauté accomplie; ‖ (— моя) *pop.* ma belle
Раскрáска, *sf.* l'enluminure *f.*.....
Раскрáшиватель, **-ница**, *s.* enlumineur, **-euse**.....
Раскрáшивать, **-крáсить**, *va.* peindre de diverses couleurs; 1. enluminer, colorier; 2. *fig.* broder, ajouter au conte; 3. **-ся**, *vr.* se peindre le corps de diverses couleurs.
Раскритиковáть, *va. parf.* critiquer avec virulence....
Раскричáть, *va. parf.* étourdir par ses cris; 1. éveiller par ses cris; 2. **-ся**, *vr.* (*на кого́*) crier après, gronder.
Раскрóмсывать, раскромáть, *va.* émier, émietter; ‖ **-ся**, *vr.* s'émier, s'émietter; être émié.
Раскрýчивать, раскрутúть, *va.* détordre, détortiller; 1. délier, défaire; 2. **-ся**, *vr.* se détordre.
Раскручúниться, *vr. parf.* s'affliger beaucoup.....
Раскрывáть, раскрúть, *va.* découvrir, ôter le couvercle; 1. ouvrir; 2. *fig.* dévoiler, déceler, découvrir; 3. **-ся**, *vr.* se découvrir, s'ouvrir; 4. *fig.* se dévoiler, se manifester.
Раскудáхтаться, *vr. parf.* ne pas cesser de glousser...
Раскулúнться, *vr. parf.* ne pas cesser de riboter.....
Раскупáлo, *sn. и* **Раскýпка**, *sf.* action d'acheter tout..
Раскупáть, раскупúть, *va.* acheter tout, enlever.....
Раскупóривать, раскупóрить, *va. cm.* Откупóривать.

die Vernietung losmachen; ‖ (eine Kanone) entnageln.
den Keil ausschlagen; ‖ Keile zum Befestigen aufschlagen.
durcheinander werfen; ‖ das Gesicht verzerren. [Hufeisens
das Schmieden; ‖ Abnehmen des schmieden; 1. die Hufeisen abnehmen; 2. entfesseln; 3. geschmiedet werden; 4. die Hufeisen verlieren od. losschlagen.
aufklauben, auftraben.....
verschiedene Male austrumpfen.
zerbrechen, zerschlagen.....
zerschlagen; 4. dünn schlagen; 2. über den Leisten schlagen; 3. (den Feind) schlagen; 4. von vielem Schlagen dünner werden.
erschüttern, in heftige Bewegung setzen; ‖ heftig erschüttert werden
das Spalten, Zerhauen...(den
-кáнивать и -кáрнивать.
aufklauben, auftraben.....
die Spalte; ‖ Ketzerei, Secte..
in's Schwanken bringen, schaukeln; ‖ in's Schwanken gerathen.
der od. die Irrgläubige, Abtrünnige; Sectirer, Ketzer, -in.
eine Secte stiften.....
spaltbar.....
das Werg wegnehmen, das Kalfaterte losmachen; ‖ losgehen.
die Nachgrabung.....
wieder gerade machen; ‖ wieder gerade werden.
schielängig, schielend.....[chen
ausplündern, reines Haus mazuschneiden; ‖ (den Kopf) spalten.
vollkommene Schönheit; ‖ meine
das Anmalen.....[Schöne
Anmaler, -in.....
mit verschiedenen Farben bemalen; 1. ausmalen; 2. verschönern; 3. sich bemalen.
heftig kritisiren.....
die Ohren voll schreien; 1. durch Geschrei aufwecken; 2. ausjanken
zerbröckeln; ‖ sich zerbröckeln; zerbröckelt werden.
aufdrehen, losdrehen, aufwinden; 1. losbinden; 2. losgehen.
recht betrübt werden.....
aufdecken; 1. aufmachen, öffnen, aufschlagen; 2. offenbaren; 3. sich aufdecken; 4. sich offenbaren.
ohne Aufhören gackern.....
recht in's Saufen kommen...
das Aufkaufen, Wegkaufen...
aufkaufen, wegkaufen.....

to unrivet, unclench; ‖ to unnail, unspike.
to unwedge; ‖ to fasten with wedges.
to turn upside down; ‖ to make wry faces.
hammering out; ‖ unshoeing.
to hammer out; 1. to unshoe; 2. to unchain, unfetter; 3. to be hammered out; 4. to get unshod, lose shoes.
to pick open.
to play a good many trumps.
to break to pieces.
to break to pieces; 1. to beat out; 2. to stretch on a last; 3. to beat, defeat, rout; 4. to be beaten out, be stretched.
to agitate greatly, stir up; ‖ to be greatly agitated.
cleaving, splitting.
to pick open.
cleft; ‖ schism, sect, dissent.
to set a-rocking, to stir; ‖ to be stirred.
a schismatic, sectarian, dissenter, separatist.
to schismatize.
scissile, scissible.
to uncalk, take away the oakum; ‖ to get uncalked.
digging, excavation.
to put straight again; ‖ to grow straight again.
squinting.
to strip of every thing.
to cut out; ‖ to split (*the head*).
a perfect beauty; ‖ my beauty.
colouring.
print colourer.
to paint; 1. to colour, illuminate; 2. to amplify; 3. to paint one's self.
to censure virulently.
to deafen or awaken by one's cries; 2. to scold, chide.
to crumble to pieces; ‖ to crumble; be crumbled.
to detort, untwist, untwine; 2. to unbind; 3. to get detorted.
to grieve much.
to uncover, unclose, 1. to open. 2. to discover, reveal; 3. uncover one's self; 4. to shine forth
not to cease to cackle.
to guzzle, swill.
buying up.
to buy up.

Раскури́вать, раскури́ть, *va.* allumer pour fumer; 1. consumer en fumant *ou* en parfumant; 2. **-ся**, *vr.* s'allumer, brûler; 3. ne faire que fumer.

Раскусывать, -кусать и -кусить, *va.* casser avec les dents; 1. *fig.* comprendre; 2. **-ся**, *vr.* être cassé avec les dents.

Раскутывать, раскутать, *va.* découvrir, déshabiller; ‖ **-ся**, *vr.* se découvrir, se déshabiller.

Распада́ться, -сться, *vr.* tomber en pièces, tomber en

Распаде́ние, *sn.* l'écroulement *m*, la ruine..... [ruine

Распа́живать, распаши́ть, *va.* agrandir une mortaise....

Распа́ивать, -пои́ть, *va.* dessouder; ‖ **-ся**, se dessouder.

Распа́ивать, распои́ть, *va.* donner à boire, régaler.....

Распа́йка, *sf.* la dessoudure, l'endroit dessoudé.....

Распале́ние, *sn.* l'emportement *m*; ‖ l'aduation *f* (*du sang*).

Распа́лцываться, -полоти́ся, *va.* ramper de côté et d'autre; ‖ s'user, se déchirer (*des vêtements*).

Распа́ливать и Распали́ть, -пали́ть, *va.* chauffer fortement; 1. (*гнѣвомъ*) mettre en colère, courroucer; 2. **-ся**, *vr.* être brûlant; 3. (*огнемъ*) être enflammé de.

Распа́ривать, распа́рить, *va.* amollir à la vapeur *ou* dans de l'eau chaude; ‖ **-ся**, *vr.* s'amollir.

Распа́ривать, распоро́ть, *va.* découdre, défaire une couture; ‖ **-ся**, *vr.* se découdre; être décousu.

Распа́хивать, распа́хать, *va.* défricher, labourer.....

Распа́хивать, -пахну́ть, *va.* ouvrir (*une porte*); 1. écarter les pans (*de son vêtement*); 2. **-ся**, *vr.* s'ouvrir.

Распа́шка, *sf.* le défrichement; 1. l'ouverture *f* d'un filet; 2. (*на пашку*) sans être boutonné; ‖ *fig.* franchement.

Распашни́ть, *sm. Agric.* le scarificateur.....

Распашно́й, *adj.* porté sans être boutonné.....

Распа́шный, *adj.* labourable.....

Распе́кать, распе́чь, *va.* amollir par la chaleur; ‖ *fig. fam.* gourmander, tancer vertement.

Распелёнывать, распелена́ть, *va.* démailloter (*un enfant*); ‖ **-ся**, *vr.* se démailloter; être démailloté.

Распе́ретица, *sf. Chir.* le fourchet.....

Распе́рстый, *adj.* qui a les doigts crochus.....

Распеча́тывать, распеча́тать, *va.* décacheter; 1. lever les scellés; 2. **-ся**, *vr.* se décacheter, être décacheté.

Распещре́ние, *sn.* action de bigarrer.....

Распещря́ть, распестря́ть, *va.* bigarrer, barioler; ‖ **-ся**, *vr.* s'habiller de vêtements bariolés.

Распи́вать, распи́ть, *va.* (*fut.* распью́) vider (*en buvant*); 1. boire, prendre; 2. **-ся**, *vr.* être bu, vidé; 3. s'adonner à boire, boire beaucoup et souvent.

Распи́ночный, *adj.* (**-ная продажа**) le détail des boissons.

Распи́ливать, распили́ть, *va.* scier en pièces, débiter en

Распи́лка и Распи́лка, *sf.* le sciage, débitage. [planches

Распина́ние, *sn.* le crucifiement, la crucifixion.....

Распина́ть, распя́ть и распну́ть, *va.* crucifier; 1. **-ся**, *vr.* être crucifié; 2. (*за хлѣбъ*) défendre à la vie et à la mort.

Распира́ть, распере́ть, *va.* (*fut.* распру́) pousser en sens opposé; 1. séparer en poussant, ouvrir; 2. **-ся**, *vr.* être poussé en sens opposé, être ouvert.

Распи́ска, *sf.* 3. action de peindre (*un mur*); ‖ le reçu, récépissé, la quittance; **-писочный**, *adj.*

Распи́сывать, расписа́ть, *va.* peindre, peinturer; 1. désigner, fixer; 2. **-ся**, *vr.* être peint, être peinturé; 3. quittancer, donner un reçu; 4. écrire longtemps, être en train d'écrire.

anrauchen; 1. durch Rauchen ob. Räuchern verzehren; 2. brennen; 3. in's Rauchen hineinkommen.

aufbeißen, aufknacken; 1. begreifen; 2. aufgebissen werden.

aufdecken, enthüllen; ‖ sich aufdecken, sich enthüllen.

auseinander fallen, verfallen..

das Auseinanderfallen, der Verein Fuge erweitern..... [fall

losblitzen; ‖ losgehen.....

zu trinken geben.....

das Losgelöthete.....

das Aufbrausen; ‖ Entzündung *f.*

nach allen Richtungen kriechen; ‖ entzweigehen, reißen.

glühend machen; 1. erzürnen, in Wuth bringen, aufbringen; 2. glühend seyn; 3. brennen vor.

bähen, durch Wärme aufweichen; ‖ weich werden.

auftrennen, lostrennen; ‖ sich auftrennen; losgetrennt werden.

umpfügen, umackern.....

öffnen, aufmachen; 1. aufschlagen; 2. sich öffnen, losgehen.

das Umpflügen; 1. Öffnung *f* eines Netzes; 2. losgeknüpft; ‖ frei.

der Scarificator.....

losgeknüpft getragen.....

ackerbar, baubar.....

durch Wärme aufweichen; ‖ schelten, ausschelten, ausschmähen.

aufwickeln, loswinden; ‖ sich loswinden; aufgewickelt werden.

das Geschwür zwischen den Finkrumme Finger habend... [gern

einsiegeln; 1. das Siegel abnehmen; 2. sich öffnen; entsiegelt w.

das Buntmachen.....

bunt machen; ‖ sich mit buntfarbigen Kleidern schmücken.

austrinken, ausleeren; 1. trinken; 2. ausgeleert werden; 3. viel und oft trinken.

der Handverkauf der Getränke.

zersägen, zu Brettern sägen...

das Zersägen.....

das Kreuzigen, die Kreuzigung.

kreuzigen; 1. gekreuzigt werden; 2. auf Leben u. Tod vertheidigen

auseinander drücken; 1. auseinander sperren, aufmachen; 2. auseinander gedrückt werden.

das Bemalen; ‖ die Quittung, der Schein, Empfangschein.

bemalen, ausmalen; 1. bestimmen, ernennen, ansetzen; 2. bemalt werden; 3. quittiren, bescheinigen; 4. lange schreiben.

to light (*a pipe*); 1. to consume in fuming *or* in perfuming; 2. to light, burn; 3. to smoke.

to bite in two, crack; 1. to conceive; 2. to be cracked.

to uncover, undress; ‖ to uncover *or* undress one's self.

to fall to pieces, fall to ruin.

falling to pieces, ruin.

to widen a groove.

to unsolder; ‖ to be unsoldered

to treat with drink.

the place unsoldered.

incensement; ‖ adustion.

to crawl up and down; ‖ to go to pieces, unravel.

to heat hard; 1. to provoke to anger, incense; 2. to be burning hot; 3. to burn with.

to stew well, soften; ‖ to soften, be stewed.

to unrip, rip open; ‖ to unrip; to be unripped.

to plough up.

to throw open; 1. to unbutton; 2. to be loose; be opened.

ploughing up; 1. the opening of a net; 2. loose; ‖ openly.

scarificator.

open, loose, unbuttoned.

arable.

to soften by heat; ‖ to give one a good scolding.

to unswathe, unswaddle; ‖ to be unswathed. [gers

imposthume between the fin-with hooked fingers.

to unseal; 1. take off the seal; 2. to get unsealed; be unsealed.

making party-coloured.

to variegate; ‖ to dress one's self in a variety of colours.

to drink out; 1. to drink; 2. to be drunk; 3. to get a good drink, to drink much.

the sale of liquors by retail.

to saw to pieces, saw up.

sawing to pieces.

crucifixion.

to crucify; 1. to be crucified; 2. to defend in life and death.

to thrust asunder; 1. to separate, open; 2. to be thrust asunder, be open.

painting, bepainting; ‖ receipt, quittance, discharge.

to paint, cover with paintings; 1. to assign, fix; 2. to be painted; 3. to write a receipt; 4. to write much.

Расплёскивать, расплёскать и расплёскнуть, va. pousser de côté et d'autre; || écarter, séparer en poussant.
Расплавка, sf. la fonte, fusion, liquéfaction.....
Расплавливать и Расплавлять, расплавить, va. fondre, liquéfier; || -ся, vr. se fondre, se liquéfier.
Расплавлённый, adj. (-ная вещь) le fourneau de fusion....
Расплакаться, vr. parf. pleurer beaucoup, se mettre à
Расплакстка, sf. action de fendre en deux.....[pleurer
Расплакивать, расплакать, va. fendre, couper en deux dans la longueur; || -ся, vr. être fendu en deux.
Расплата, sf. le payement; -платный, de payement....
Расплачивать, расплатить, va. payer, acquitter; 1. -ся, vr. s'acquitter, payer; 2. être quitte de.
Расплескать, va. parf. (кого) cracher sur; || -ся, vr. cracher beaucoup, ne faire que cracher.
Расплёскивать, расплескать, va. répandre en faisant jaillir; || -ся, vr. se répandre, rejaillir.
Расплетать, расплесть, va. détresser, décorder, défaire; || -ся, vr. se détresser, se défaire; être détressé.
Расплод, sm. la reproduction; || l'objet reproduit m...
Расплодать, -плодить, va. reproduire, multiplier; 1. fig. étendre, amplifier (un discours); 2. -ся, vr. se multiplier.
Расплодление, sn. la reproduction, multiplication.....
Расплоха, sm. (из —) à l'improviste, au dépourvu....
Расплываться, расплыться, vr. se disperser en nageant; || couler, être trop liquide (de l'encre, etc.).
Расплывчивость, sf. la déliquescence.....
Расплывчивый, adj. trop liquide; || Chim. déliquescent.
Расплющивать, расплющить и -плюснуть, va. aplatir, laminer en frappant; || -ся, vr. s'aplatir. [danser
Расплясаться, vr. parf. danser beaucoup, être en train de
Распнуть, cm. Распинать. || Распоить, Распоительница,
Распознавать, -познать, va. distinguer, reconnaître....
Располагать, расположить, va. poster, disposer, distribuer; 1. (чьим) disposer de; 2. se proposer; 3. -ся, vr. se disposer, se poster, se camper; 4. résoudre, se proposer, avoir l'intention; 5. déplier, étaler; 6. (гдѣ-нибудь) camper, être campé.
Расположение, sn. la distribution, l'arrangement m; 1. (из чьей) la disposition pour; 2. (духа) l'humeur f.
Расположенный, adj. (из чьей) disposé pour.....
Распора, sf. S. dém. -порочка, la traverse, entretoise..
Распорядитель, -ница, s. ordonnateur, -trice.....[m
Распорядительность, sf. l'activité f, esprit ordonnateur
Распорядительный, adj. actif, qui suffit à tout.....
Распорядок, sm. l. l'arrangement, ordre m; -дочный, adj.
Распоряжать, распорядить, va. (чьим) и -ся, vr. disposer, s'arranger, faire des dispositions; 1. (чьим) gérer, administrer; 2. donner des ordres, commander.
Распоряжение, sn. la disposition, l'arrangement m.....
Распотелый, adj. tout couvert de sueur.....
Распотеть, vn. parf. être tout en sueur.....
Распотешать, -потешить, va. divertir beaucoup.....
Распоясаться, -поясать, va. déceindre, ôter la ceinture; || -ся, vr. se défaire, se détacher.
Расправа, sf. le tribunal; 1. la justice; 2. le châtiment.
Расправление, sn. le redressement.....
Расправлять и Расправлять, расправить, va. redresser, arranger; 1. -ся, vr. arranger sur soi; 2. (са мим) avoir raison de, se faire justice de.

auseinander schießen; || auseinander stoßen, trennen.
das Schmelzen, Zerschmelzen.. schmelzen, zerschmelzen; || zerschmelzen, zerschmolzen werden.
der Schmelzofen.....
nicht aufhören zu weinen....
das Zerspalten in die Länge.
der Länge nach spalten, entzweihauen; || gespalten werden.
die Zahlung, Abzahlung.....
bezahlen; 1. seine Schulden ab. alles bezahlen; 2. quitt werden.
einen anspeien, anspucken; || nicht aufhören zu speien.
verspritzen, verschütten; || sich verschütten, sich verspritzen.
losflechten; || sich losflechten; losgeflochten werden. [wachs m
die Vermehrung der Zucht; || Zusortpflanzen, vermehren; 2. ausführen; 3. sich vermehren.
die Fortpflanzung, Vermehrung.
unvermuthet, unversehens.....
auseinander schwimmen; || zerfließen, zergehen.
die Zerfließbarkeit.....
zerfließend; || zerfließbar.....
platt schlagen, abplätten; || platt geschlagen werden.
in's Tanzen hineinkommen...
Распоров, cm. Распанивать, unterscheiden, erkennen.....
stellen, anordnen, einrichten; 1. verfügen; 2. sich vorsehen; 3. sich stellen; 4. sich entschließen, besinnen sepn; 5. aufschlagen, anlegen; 6. sich lagern.
die Verfügung, Anordnung, Einrichtung; 1. Anlage; m; 2. Sanmegenheit, aufgelegt zu.....
das Sperrholz, Querholz.....
Anordner, -in.....
Anordnungsgeist m, Thätigkeit f. thätig, alles anordnend.....
die Ordnung, Einrichtung....
ordnen, anordnen, einrichten; 1. führen, verwalten; 2. Befehle geben, befehlen.
die Einrichtung, Verfügung..
voll Schweiß.....
über und über schwitzen.....
lustig machen, belustigen.....
aufgürten, den Gürtel lösen; || aufgehen, losgehen.
Gericht n; 1. Rechtspflege; 2. Strafe das Genugthun.....[se f
gerade biegen, ausrecken, ausgleichen; 1. sich zurichten; 2. sich mit einem abfinden.

to push asunder; || to shove asunder, separate.
melting, fusion, liquefaction.
to melt, liquefy, fuse; || to melt, be liquefied.
ore-hearth.
to get into a fit of weeping.
splitting in two.
to split in two lengthwise; || to be split in two.
payment, liquidation.
to pay off, liquidate; 1. to pay off, clear off; 2. to be quits.
to spit upon one; || to get into a fit of spitting.
to splash, sprinkle about; || to splash about.
to unplait, untwine; || to unplait; be unplaited.
breeding; || brood.
to propagate, breed; 1. to amplify, diffuse; 2. to multiply.
propagation, increase.
unawares, suddenly.
to swim asunder, separate; || to run, spread.
deliquescence.
too fluid; || deliquescent.
to flatten, squash; || to be flattened, become flat.
to get into a fit of dancing.
to distinguish, know.
to place, dispose, distribute; 1. to dispose of; 2. to purpose; 3. to be disposed; 4. to intend; 5. to lay out, display; 6. to encamp.
distribution, arrangement; 1. disposition to; 2. humour.
disposed, inclined to.
a stretcher.
arranger, disposer.
activity.
active, orderly.
arrangement, order.
to arrange, dispose, order; 1. to manage; 2. to give orders, to command.
arrangement, disposition.
in a complete sweat.
to be in a complete sweat.
to make merry.
to ungird, ungirth; || to loosen, get loose.
court; 1. justice; 2. punishment.
setting to rights.
to redress, set to rights; 1. to arrange one's self; 2. to obtain satisfaction.

Распра́шивать, -ро́сить, va. interroger, questionner...
Распредѣле́ніе, sm. la répartition, distribution.....
Распредѣли́тельный, adj. distributif.....
Распредѣли́ть, -предѣля́ть, va. distribuer, répartir.....
Распродава́ть, распроде́ть, va. vendre tout, vendre en totalité; || (-про́данное изда́ніе) une édition épuisée.
Распрода́жа, sf. la vente totale, vente en liquidation...
Распропада́ть, -пропа́сть, vn. se perdre en quantité....
Распростира́ть, -простере́ть, va. étendre; ||-ся, vr. s'étendre
Распростране́ніе, sm. l'agrandissement m; 1. la propagation, diffusion; 2. l'amplification f.
Распространи́тель, -ница, s. propagateur, -trice.....
Распространи́тельный, adj. propagateur.....
Распространи́ть, -стра́нить, va. étendre, agrandir; 1. propager, répandre; 2. -ся, vr. s'étendre, s'agrandir; 3. se propager, se répandre.
Распро́сы, sm. l'enquête f, l'interrogatoire m; || (пристрастный) la question; -про́сный, adj.
Распрощаться и -проща́ться, vr. parf. prendre congé de.
Распры́гаться, vr. parf. sauter en sens opposé, se disperser (des insectes); || sauter, être en train de sauter.
Распры́скиваться, -пры́снуться, va. faire jaillir çà et là...
Ра́спря, sf. la conflit, différend, la contestation, altercation
Распряга́ние, sn. и Распря́жка, sf. le dételage.....
Распряга́ть, распря́чь, va. dételer (les chevaux); || -ся, vr. se dételer, se détacher; être dételé.
Распрямле́ніе, sn. le redressement.....
Распрямля́ть и Распрями́ть, распрями́ть, va. redresser; || -ся, vr. se redresser, être redressé. [ant
Распугивать, -пугать, va. effaroucher, disperser en effray-
Распудривать, распудрить, va. poudrer fortement; || fig. laver la tête, gourmander, tancer vertement.
Распушиться, vr. s'épanouir.....
Распу́шка, sf. 3. un bouton épanoui.....
Распускать и Распустить, распускать, va. laisser aller, congédier, licencier; 1. déployer; 2. accorditer, répandre; 3. dissoudre; 4. démailler (un bas); 5. (хвосты) faire la roue (du paon); 6. (рёвом) crier à pleine gorge; 7. -ся, vr. être congédié, licencié; être déployé; 8. se dissoudre; 9. s'épanouir (des plantes).
Распу́тица, sf. la chaleur (des animaux).....[routes
Распу́тица, sf. и Распу́тье, sn. la saison des mauvaises
Распу́тье, sn. le carrefour.....
Распу́тный, adj. dissolu, déréglé; -но, dans la dissolution.
Распу́тство, sn. la dissolution, le dérèglement, libertinage.
Распутствовать, I. 2. vn. mener une vie dissolue.....
Распутывать, распутать, va. débrouiller (prop. et fig.); || -ся, vr. se débrouiller; être débrouillé.
Распухать, распухнуть, vn. enfler, s'enfler.....
Распу́хлый, adj. enflé.....
Распухнуть, распухать, va. imp. enfler, gonfler.....
Распущение, sn. le licenciement; || la dissolution.....
Распылять ся, vr. parf. commencer à flamber, jeter de la
Распы́рить, va. parf. pousser çà et là, disperser. [flamme
Распытывать, -пытать, va. s'informer; || parvenir à savoir.
Распыхаться, vr. parf. s'essouffler.....
Распѣва́ть, распѣ́ть, va. (fut. распою) chanter d'une voix traînante; 1. chanter pour s'amuser; 2. étudier un morceau de chant; 3. -ся, vr. chanter beaucoup, être en train de chanter, ne pas cesser de chanter.

ausfragen, ausforſchen .....
die Anweiſung, Beſtimmung..
anweiſend, beſtimmend.....
anweiſen, beſtimmen.....
alles verkaufen; || eine vergriffene Ausgabe.
der Ausverkauf.....
verloren gehen (in Menge)...
ausſtrecken; || ſich ausſtrecken.
das Erweitern; 1. die Ausbreitung; 2. Ausführung.
Ausbreiter, Verbreiter, -in...
verbreitend.....
erweitern, vergrößern; 1. verbreiten; 2. ſich erweitern; 3. ſich verbreiten.
die Ausfragung, Befragung; || das peinliche Verhör.
Abſchied nehmen von.....
ſich zerſtreuen, wegſpringen; || in's Springen hineinkommen.
verſprützen, zerſprützen .....
der Zwiſt, Hader, Streit.....
das Abſpannen, Ausſpannen..
abſpannen, ausſpannen; || ſich abſpannen; ausgeſpannt werden.
das Gerademachen.....
gerade machen; || gerade werden, gerade gemacht werden.
erſchrecken, verſcheuchen .....
ſtark pudern; || den Kopf waſchen, ausſchelten.
ausſchlagen.....
eine ausgeſchlagene Knoſpe...
auseinander gehen laſſen, entlaſſen; 1. entfalten; 2. ausbreiten; 3. auflöſen; 4. los machen; 5. ein Rad ſchlagen; 6. aus vollem Halſe ſchreien; 7. entlaſſen; ausgebreitet w.; 8. ſich auflöſen; 9. die Brunſt.....[ausſchlagen
die Zeit der ſchlechten Wege..
der Scheideweg, Kreuzweg....
liederlich, ausſchweifend.....
die Liederlichkeit.....
ein liederliches Leben führen..
loswickeln, entwickeln; || ſich loswickeln; losgewickelt werden.
ſtark ſchwellen, aufſchwellen...
geſchwollen.....
auftreiben, aufſchwellen.....
das Entlaſſen; || das Auflöſen.
flammen, lohern.....
zerſtreuen, verjagen.....
ſich erkundigen; || erfahren....
außer Athem kommen.....
gedehnt ſingen; 1. mit Luſt ſingen; 2. ein Singſtück ſtudiren od. einüben; 3. in's Singen hineinkommen.

to question, interrogate.
assignment, distribution.
distributive.
to assign, distribute.
to sell off; || an edition out of print.
selling off in quantity.
to be lost (many).
to stretch out; || to stretch.
spreading, enlarging; 1. propagation; 2. amplification.
spreader, propagater.
propagating.
to extend, enlarge; 1. to spread, propagate; 2. to enlarge; 3. to spread.
inquiry, interrogatory; || the question.
to take leave of.
to jump asunder, disperse; || not to cease to jump.
to splash about.
altercation, contest, dispute.
taking out.
to take out, unharness; || to get out; be taken out.
straightening.
to make straight, straighten; || to grow straight.
to frighten away.
to bepowder; || to chide, reprimand, rebuke.
to bud, blow.
a button, bud.
to let go, dismiss; 1. to unfurl spread; 2. to spread about; 3. to dissolve; 4. to loose; 5. to spread one's tail; 6. to bawl out; 7. to be dismissed; be spread; 8. to dissolve; 9. to bud, heat (of animals). [open
the time of bad roads.
a cross-road.
dissolute, loose; -ly.
dissoluteness, looseness.
to lead a dissolute life.
to untangle, unravel; || to unravel; be untangled.
to swell, be much swollen.
swollen.
to swell out, tumefy.
dismissing; || dissolving.
to blaze, flame, flash.
to drive away, disperse.
to inquire into; || to be informed
to be out of breath.
to sing in a drawling voice: 1. to sing over; 2. to study a concerted piece; 3. to get into a fit of singing.

Распѣвъ, *sm.* le chant traînant; **-ѣвный**, *adj.*; || (**на —**) en traînant ses paroles.

Распѣвливать, **распѣлить**, *va.* étendre sur la forme; 1. **-ся**, *vr.* s'étendre, s'étirer; 2. être étendu.

Распятіе, *sm.* le crucifiement; || le crucifix.....

Распять, *va. part.* (*fut.* **распну**), *cs.* **Распинать**.

Пастарь, *sm. Milit.* le jour de repos, la halte.....

Растаивать, **растаять**, *va.* fondre, liquéfier.....

Растаскивать, **-таскать**, *va. Mar.* décapeler....

Растаптывать, **-топтать** и **-топтнуть**, *va.* disperser en poussant; || **-ся**, *vr.* être dispersé.

Растапливать и **Растопить**, **растопать**, *va.* mettre le feu à, allumer (*un poêle*); 1. fondre, liquéfier; 2. **-ся**, *vr.* s'allumer; 3. se fondre, se liquéfier.

Растаптывать, **растоптать**, *va.* fouler aux pieds, écraser en marchant *ou* en foulant; 1. user, abîmer (*une chaussure*); 2. **-ся**, *vr.* être écrasé.

Растаскивать, **растаскать** и **растащить**, *va.* tirer en sens opposé; 1. séparer en tirant; 2. voler; 3. **-ся**, *vr.* être volé; 4. (*perf.* **-тащатся**) venir souvent, passer souvent.

Растасовать, *va. parf.* transférer d'une place à une autre

Растаяніе, *sm.* la fonte.....(*les employés*)

Растворёніе, *sm.* l'ouverture *f*; 1. le délayement, la dissolution; 2. (**воздуха**) la température.

Растворимость, *sf.* la solubilité.....

Растворимый, *adj.* soluble, dissoluble.....

Растворительный, *adj.* dissolvant, dissolutif.....

Растворный и **Растворчатый**, *adj.* qui peut s'ouvrir...

Растворъ, *sm.* le mélange, la dissolution; || (**известковый** *ou* **известный** —) le mortier, plâtre, crépi.

Растворять, **растворять**, *va.* ouvrir; 1. pétrir (*le pain*); 2. gâcher (*la chaux*); 3. dissoudre; 4. **-ся**, *vr.* s'ouvrir; être ouvert; 5. se dissoudre.

Растекать, **растечь**, *vn.* enfler, gonfler; 1. **-ся**, *vr.* se séparer en divers courants, couler en divers endroits; 2. couler, se répandre (*des liquides*).

Растёніе, *sm. dim.* **растёньице**, la plante, le végétal....

Растерёбливать, **-теребить**, *va.* séparer en tiraillant...

Растерзаніе, *sm.* le déchirement, la dilacération.....

Растерзывать, **растерзать**, *va.* déchirer, mettre en pièces; 1. *fig.* déchirer, navrer; 2. **-ся**, *vr.* être déchiré.

Растёрянность, **растерять**, *va.* perdre; 1. **-ся**, *vr.* se perdre, être perdu; 2. perdre tout en divers temps; 3. *fig.* se déconcerter, devenir tout confus.

Растеряха, *sc.* perdeur, **-еuse**.....

Расти, **растать**, *vn. irr.* croître, grandir; || s'accroître.

Растираніе и **Растирка**, *sf.* le broiement, la trituration.

Растирать, **растереть** (*fut.* **разотру**) *va.* broyer, triturer; || **-ся**, *vr.* se broyer; être broyé, être trituré.

Растительность, *sf.* la force végétative, végétation....

Растительный, *adj.* végétatif.....

Растить, II. *v. va.* faire croître, laisser pousser.....

Растить, *cs.* **Растивать**. || **Растолкать** и **-толкнуть**, **Растлитель**, **-ница**, *s.* corrupteur, séducteur, **-trice**....

Растлѣвать, **растлѣть**, *va. sl.* gâter, corrompre; 1. *fig.* séduire, déshonorer; 2. **-ся**, *vr.* se gâter, se corrompre.

Растлѣніе, *sm.* la corruption (*prop.* et *fig.*).....

Растокъ, *sm.* le bras, la branche (*d'une rivière*).....

Растолковывать, **-толковать**, *va.* expliquer, interpréter; 1. **-ся**, *vr.* être expliqué; 2. être en train de raisonner.

der ſchleppende Geſang; || ſeine Worte dehnend.

aufſpannen, aufziehen; 1. ſich aufſpannen; 2. aufgezogen werden.

das Kreuzigen; || das Crucifix..

der Raſttag.....

ſchmelzen, aufthauen.....

(ein Schiff) abtappen.....

außeinander ſtoßen, wegſtoßen; || außeinander geſtoßen werden.

heizen, anheizen; 1. ſchmelzen; 2. angeheizt werden, brennen; 3. ſchmelzen; geſchmolzen werden.

zertreten, niedertreten; 1. abtragen, vertragen; 2. zertreten, niedergetreten werden.

außeinander ziehen; 1. außeinander trennen; 2. ſtehlen; 3. geſtohlen werden; 4. ſich herumtreiben.

(Beamten) verſetzen.....

das Schmelzen, Aufthauen....

die Öffnung; 1. das Auflöſen; 2. die Luftbeſchaffenheit.

die Auflösbarkeit.....

auflösbar, auflöslich.....

auflöſend.....

geöffnet werden könnend.....

das Eingerührte, die Miſchung, Auflöſung; || der Mörtel.

aufmachen, öffnen; 1. kneten; 2. (Kalk) einrühren; 3. auflöſen; 4. ſich öffnen; 5. aufgelöst w.

anſchwellen, aufſchwellen; 1. auseinander fließen; 2. ſich ausbreiten, zerfließen.

die Pflanze, das Gewächs....

zerzauſen, zerzupfen.....

das Zerreißen.....

zerreißen, zerfleiſchen; 1. zerreißen, quälen; 2. zerriſſen werden.

verlieren; 1. ſich verlieren, verloren werden; 2. alles verlieren; 3. die Beſinnung verlieren.

Verlierer, -in.....

wachſen; || ſich vermehren.....

das Zerreiben, Zermalmen...

zerreiben; || ſich zerreiben laſſen; zerrieben werden.

die Triebkraft, das Wachsthum.

treibend, wachſen machend....

wachſen laſſen, ziehen.....

cs. Растаскивать.

Verderber, Verführer, -in.....

verderben; 1. verführen, entehren; 2. verderben werden.

das Verderben, die Verderbniß.

der Arm (eines Fluſſes).....

erklären, erläutern; 1. erklärt werden; 2. vernünfteln.

drawling song; || in drawling one's words.

to stretch in a frame; 1. to stretch; 2. to be stretched.

crucifixion; || a crucifix.

day of rest, halting-place.

to thaw, melt away.

to unrig.

to push asunder, disperse; || to be pushed asunder.

to heat; 1. to melt, dissolve; 2. to grow hot; 3. to melt; to be melted.

to tread under one's feet, to crush; 1. to tread down; 2. to be trodden, be crushed.

to drag asunder; 1. to drive asunder; 2. to steal; 3. to be stolen; 4. to trail about.

to remove, translate.

thawing, melting away.

unclosing, opening; 1. dissolving; 2. temperature.

dissolubility.

soluble, dissoluble.

solvent, dissolvent.

that opens.

mixture, solution; || mortar, parget, stuff.

to open, unclose; 1, to knead; 2. to temper; 3. to dissolve; 4. to open; 5. to dissolve.

to spread, swell; 1. to divide into arms *or* into branches; 2. to run, spread.

a plant, vegetable.

to pluck asunder.

tearing, lacerating.

to tear, lacerate; 1. to rend, torture; 2. to be torn.

to lose; 1. to be lost; 2. to lose all; 3. to be disconcerted, be abashed.

a loser.

to grow; || to increase.

grinding, trituration.

to rub small, triturate; || to rub, grind; be rubbed.

vegetativeness.

vegetative.

to grow, let grow.

corrupter, seducer.

to corrupt, spoil; 1. to seduce; 2. to be corrupted.

corruption.

arm, branch (*of a river*).

to explain, interpret; 1. to be explained; 2. to be reasoning.

Растолочь, *va. parf.* pulvériser, broyer, concasser.....
Растолстѣлый, *adj.* devenu gros et gras.....
Растолстѣть, *vn. parf.* prendre de l'embonpoint.....
Растопка, *sf.* les copeaux m (*pour allumer un poêle*)....
Растопля́ть, растопи́ть, *см.* Растапливать. || Растопи́ть,
Растопы́ривать, растопы́рить, *va.* écarter, écarquiller; || **-ся**, *vr.* se hérisser, hérisser ses plumes.
Растопта́ть, растопта́ть, *va.* rompre, casser, dissoudre; || **-ся**, *vr.* être rompu, cassé, dissous.
Растопто́вываться, -топтова́ться, *vr.* agrandir son commerce; || s'enrichir par le commerce.
Растопте́ние, *sn.* la rupture, dissolution.....
Раста́ржка, *sf.* le commerce par échange.....
Растормоши́ть, *va. parf.* tirailler, troubler le repos....
Расторо́пность, *sf.* la promptitude.....
Расторо́пный, *adj.* expéditif, alerte, prompt; **-но**, **-тement.**
Растосковаться, *vr. parf.* être extrêmement affligé....
Расточа́ть, расточи́ть, *va.* dissiper, prodiguer; 1. *si.* disperser; 2. **-ся**, *vr.* être dissipé, prodigué.
Расточе́ние, *sn.* la dissipation, prodigalité.....
Расточа́тель, **-ница**, *s.* dissipateur, **-trice**.....
Расточа́тельность, *sf.* la prodigalité.....
Расточа́тельный, *adj.* 1. prodigue; **-но**, avec prodigalité.
Ра́стра и Ра́мтра, *sf. Mus.* la patte (*à régler le papier*)..
Растра́ва, *sf.* и **Растравле́ние**, *sn.* l'irritation *f* (*d'une plaie*)
Растра́вливать и **Растравля́ть**, растрави́ть, *va.* envenimer, rouvrir (*une plaie*); 1. ronger, corroder; 2. exciter, agacer; 3. **-ся**, *vr.* se rouvrir; être rongé; être agacé.
Растревоже́ние, *sn.* action d'alarmer, d'inquiéter.....
Растревожи́вать, растревожи́ть, *va.* inquiéter, alarmer, troubler, agiter; || **-ся**, *vr.* s'inquiéter, s'alarmer.
Растре́пие, *sn.* action de régler le papier de musique....
Растре́пка, *sc.* une personne tout ébouriffée.....
Растре́пливать, растрепа́ть, *va.* détordre, détortiller; 1. déranger (*la chevelure*); 2. **-ся**, *vr.* être dérangé.
Растре́скиваться, растре́скаться и **-тре́скаться**, *vr.* se fêler, se fendre, se lézarder, se gercer, se crevasser; || (*asp. parf.* **-тре́скаться**) *pop.* ne pas cesser de bâfrer.
Растрить, II. 1. **вл-**, *va.* régler (*le papier de musique*).....
Растро́гивать, растро́гать, *va.* mettre en désordre; 1. envenimer, rouvrir (*une plaie*); 2. toucher, affecter sensiblement; 3. irriter, exciter, agacer; 4. **-ся**, *vr.* être touché, être affecté sensiblement. [*botts*
Растру́б, *sm.* le pavillon (*du cor*); || la genouillère (*de*
Растру́шивать, раструси́ть, *va.* répandre, éparpiller...
Растрясти́, растрясть, *va.* éparpiller; 1. dépenser, dissiper; 2. *s. imp.* harasser de fatigue.
Растрясе́ние, *sf.* action d'éparpiller.....
Растуше́вка, *sf.* le lavis (*d'un dessin*)
Растуше́вывать, растушева́ть, *va.* laver (*un dessin*); || **-ся**, *vr.* se laver; être lavé (*à l'encre de Chine*).
Растъ, *sm.* le temps de la maturité des fruits.....
Растыка́ть, расты́кать, *va.* détisser, défaire un tissu.....
Растыка́ивать, растыка́ть и **-тыкну́ть**, *va.* ficher en divers endroits; 1. trouer; 2. envoyer de divers côtés.
Растыка́ться, *vr. parf.* se divertir, s'amuser à son aise.
Растя́кать, *vr. parf.* ne pas cesser d'aboyer.....
Растя́гивать, растяну́ть, *va.* étendre; 1. traîner (*ses paroles*); 2. amplifier (*un discours*); 3. **-ся**, *vr.* s'étendre tout de son long.

zerſtoßen, zerſtampfen .....
dick geworden.....
dick werden, zunehmen.....
die Späne *pl* (zum Anheizen).
cм. Растапливать.
auseinander ſpreizen; || die Federn ſträuben.
zerreißen, brechen, auflöſen; || abgebrochen werden.
ſeinen Handel ausdehnen; || durch den Handel reich werden.
der Bruch, die Trennung.....
der Tauſchhandel.....
zerren, keine Ruhe laſſen....
die Geſchwindigkeit.....
geſchwind, ſchnell.....
ſich ſehr grämen.....
verſchwenden, durchbringen; 1. zerſtreuen; 2. verſchwendet werden.
das Verſchwenden.....
Verſchwender, -in.....
die Verſchwendung.....
verſchwenderiſch.....
das Roſtral, Raſtral.....
das Aufreißen (einer Wunde)..
(eine Wunde) aufreißen; 1. beizen; 2. aufheben; 3. aufgeriſſen; gebeizt; aufgehoben werden.
das Beängſtigen.....
beunruhigen, beängſtigen; || ſich ſehr ängſtigen.
das Linliren mit dem Roſtral.
eine zerzauſte Perſon.....
losdrehen, aufdrehen; 1. zerzauſen; 2. zerzauſt werden.
platzen, berſten, aufreißen, Riſſe bekommen; || nicht aufhören zu freſſen, ſich der Feſſerei ergeben.
mit dem Roſtral linliren....
untereinander werfen; 1. (eine Wunde) aufreißen; 2. ſehr rühren, kränken; 3. reizen, aufbringen; 4. gerührt, gekränkt ſeyn.
die Glocke (eines Hornes); || Stiefzerſtreuen.....(felſtulpe
verſchütten; 1. verſchwenden; 2. entkräften, ermüden.
das Verſchütten, Zerſtreuen...
das Tuſchen, Schattiren.....
tuſchen, ſchattiren; || ſich tuſchen laſſen; getuſcht werden.
die Zeit der Reife.....
losweichen, losmachen.....
an verſchiedene Orte hineinſtecken; 1. durchlöchern; 2. herumſchicken.
ſich nach Herzensluſt vergnügen.
nicht aufhören zu bellen.....
auseinander ziehen, ausſtrecken; 1. dehnen; 2. ausdehnen; 3. ſich ausſtrecken.

to pound, beat small.
grown very thick.
to grow very thick.
fuel, chips, shavings.
to spread, ruffle; || to bristle up one's feathers.
to get forward in one's trade.
breaking, dissolution.
the trade by exchange.
to tease, tease, tire out.
quickness, promptitude.
quick, prompt; -ly.
to grieve much.
to dissipate, lavish; 1. to scatter; 2. to be dissipated.
dissipation, lavishment.
dissipator, squanderer.
prodigality, lavishness.
prodigal, lavish; -ly.
music-pen.
irritation (*of a wound*).
to open (*a wound*); 1. to bait, corrode; 2. to irritate; 3. to be opened; be baited; be irri
alarming, disturbing. [tated
to alarm, disturb very much; || to take alarm.
ruling music-paper. [hair
a person with dishevelled
to untwist, undo; 1. to dishevel; 2. to be dishevelled.
to crack, chap, burst; || not to cease to guttle, to eat greedily.
to rule (*music-paper*).
to disorder; 1. to irritate (*a wound*); 2. to move, affect much; 3. to exasperate; 4. to be much affected.
bell (*of horns*); || boot-top.
to strew, scatter.
to jolt asunder; 1. to squander; 2. to harass, overtire.
scattering.
washing, shading.
to wash, shade (*a plan*); || to be washed.
time of ripening.
to unweave.
to stick in various places; to hole; 2. to send about.
to divert one's self much.
to get into a fit of yelpin
to stretch, extend; 1. to draw 2. to amplify; 3. to strete one's self.

Растя́жка, *sf.* action de tirer, d'étendre, d'allonger; || (въ -тя́жку) *adv.* tout plat, de tout son long.

Расха́живать, *vn.* aller et venir, se promener; 1. -сь, *vr.* se donner du mouvement; 2. (*asp. perf.* -ходи́ться) ne faire qu'aller et venir; 3. *fig.* se mettre en colère.

Расхва́ливать, расхвали́ть, *va.* prôner, exalter, combler de louanges; || -сь, *vr.* se vanter, se prôner.

Расхва́стывать, расхва́стать, *va.* publier, divulguer en prônant; || -сь, *vr.* ne pas cesser de se vanter.

Расхва́т, *sm.* (въ —) enlevé de suite, c'est à qui l'aura.

Расхва́тывать, расхвата́ть и -хвати́ть, *va.* enlever; 1. embaucher promptement; 2. fendre.

Расхворáться, *vr. parf.* être longtemps malade.....

Расхити́тель, -ница, *s.* dilapidateur, -trice; pilleur....

Расхища́ть, расхи́тить, *va.* dilapider, piller, voler; || -сь, *vr.* être dilapidé, être pillé, être volé.

Расхище́ние, *sm.* la dilapidation, le pillage.....

Расхлёбывать, расхлеба́ть, *va.* manger avec la cuiller..

Расхлёстывать, -хлестáть, *va.* déchirer en fouettant; 1. *fig.* critiquer avec virulence; 2. -сь, *vr.* fouetter rudement.

Расхлы́кать, *vr. parf.* sangloter longtemps.....

Расхлю́пывать, расхлю́пать, *va.* briser en formant; || -сь, *vr.* ne pas cesser de claquer.

Расхля́баться, *vr. parf.* vaciller de côté et d'autre.....

Расхлы́пываться, *vr. parf.* se mettre à pleurnicher.....

Расходи́ться, разойти́сь, *vr.* aller chacun de son côté, se séparer, se disperser, s'écouler; 1. se croiser; 2. se dissoudre, se fondre, se liquéfier; 3. fourcher, se partager, se diviser; 4. se déjoindre, se disjoindre; 5. différer, diverger (*cf.* Расхáживаться).

Расхо́дка, *sf.* la place pour le jeu d'une machine.....

Расхо́дникъ, *sm. plante*, le buphthalme, œil-de-bœuf...

Расхо́довать, L2. из-, *va.* dépenser, employer, consommer; || -сь, *vr.* se dépenser; être dépensé, consommé.

Расхо́дчикъ, -чица, *s.* payeur, -euse (*des dépenses*)....

Расхо́дъ, *sm.* la course de côté et d'autre; 1. la dépense; 2. le débit, la vente; -хóдный, de dépense; 3. (нѣтъ хóди въ -хóдъ) tous les gens sont absents.

Расхожде́ние, *sn.* la divergence, l'écart *m*.....

Расхо́жій, *adj.* du commun, pour l'usage journalier.....

Расхоло́живать, -холоди́ть, *va.* laisser refroidir, attiédir.

Расхомута́ть, *va. parf.* ôter le collier du cheval.....

Расхорохо́риться, Расхрабри́ться, *sn.* Хорохóриться

Расхохота́ться, *vr. parf.* éclater de rire.....

Расхули́ть, *sn.* и **Расхýлка**, *sf.* le blâme.....

Расхýливать, расхули́ть, *va.* blâmer sévèrement; || -сь, *vr.* blâmer beaucoup et longtemps.

Расц-, **Расч-**, **Расш-**, **Расщ-**, *cn.* **Разц-**, **Разч-**, **Разш-**

Ратáй, *sm. sl.* le guerrier, soldat; || le laboureur.....

Ратификáция, *sf.* la ratification (*d'un traité*).....

Ратифици́ровать, L2. *va.* ratifier.....

Ра́тманъ, *sm.* le conseiller municipal; -манскій, *adj.*...

Ра́тникъ, *sm.* le guerrier, soldat; -никій, *adj.* 3.....

Ра́тный, *adj.* de guerre, militaire; || *sl.* ennemi.....

Рать-бóрецъ, *sm.* 1. le guerrier, combattant.....

— **бóрный** и -бóрственный, *adj.* guerrier, belliqueux.

— **бóрство**, *sn.* la guerre, le combat.....

— **бóрствовать**, L2. *vn.* faire la guerre, combattre...

Ра́товать, L2. *vn.* faire la guerre, être en guerre.....

Ра́товище, *sm.* la hampe (*d'une lance*).....

das Ausziehen, Ausstrecken; || der ganzen Länge nach.

spazieren; 1. ſich Bewegung machen; 2. in's Gehen kommen; 3. in Zorn gerathen.

ſehr loben, rühmen, preiſen, erheben; || ſich rühmen.

überall ausposaunen; || ohne Aufhören prahlen.

geſchwind vergriffen.....

geſchwind vergreifen; 1. ſchnell verdingen; 2. ſpalten.

lange krank ſeyn.....

Räuber, Verderber, -in.....

ausplündern, rauben; || ausgeplündert, beraubt werden.

das Rauben, Plündern.....

(alles mit dem Löffel) aufeſſen.

zerpeitſchen; 1. ſtreng tadeln; 2. tüchtig peitſchen.

in's Schluchzen hineinkommen.

zerbrechen, zerſchlagen; || unaufhörlich klatſchen.

hin und her ſchwanken.....

anfangen zu weinen.....

auseinander gehen; 1. ſich einander im Gehen verfehlen; 2. ſich auflöſen; 3. ſich theilen; 4. losgehen, aufreißen; 5. verſchieden ſeyn, divergiren.

der Spielraum.....

das Ochſenauge (Pflanze)....

verwenden, ausgeben; || verwendet, ausgegeben werden.

Ausgeber, -in.....

das Hin- und Hergehen; 1. die Ausgabe; 2. der Abſatz, Verkauf; 3. alle Leute ſind abweſend.

das Auseinandergehen.....

zum gewöhnlichen Gebrauch..

abkühlen.....

das Kummet losmachen.....

и **Храбри́ться**.

in Lachen ausbrechen.....

das Tadeln, der Tadel.....

von Grund aus tadeln; || in's Tadeln hineinkommen.

и **Ратникъ**.

der Krieger; || der Ackermann..

die Beſtätigung, Bekräftigung.

beſtätigen, bekräftigen.....

der Rathsherr.....

der Krieger, Soldat.....

Kriegs-, kriegeriſch; || feindlich.

der Kämpfer, Krieger.....

kriegeriſch.....

der Kampf, Krieg.....

kämpfen, kriegen, fechten.....

kriegen, Krieg führen.....

der Lanzenſchaft.....

stretching; || flatwise, at full length.

to go up and down, walk; 1. to walk about; 2. to walk off; 3. to get angry.

to praise much, extol; || to praise one's self, boast.

to vaunt, boast of, exalt; || to vaunt *or* brag much.

immediately bought up.

to buy quickly; 1. to hire quickly; 2. to split.

to be ill a long time.

robber, spoiler.

to rob, plunder, spoil; || to be robbed, be spoiled.

robbing, spoiling.

to eat up with a spoon.

to lash away; 1. to criticize rigidly; 2. to lash soundly.

to get into a fit of sobbing.

to break to pieces; || not to cease to clap.

to shake lose.

to get into a fit of whining.

to go asunder, separate; 1. to miss one another; 2. to dissolve; 3. to branch off; 4. to separate, part; 5. to differ, diverge.

play, room for motion.

ox-eye, buphthalmum.

to lay out, expend, spend; || to be expended, be spent.

bursar, cashier.

going up and down; 1. expense, expenditure; 2. vent, sale; 3. all men are out.

going asunder, divergence.

in common use.

to cool, make cool.

to take off one's collar.

to burst out laughing.

blaming, censuring.

to blame, censure much; || to get into a fit of blaming.

warrior; || ploughman.

ratification.

to ratify.

alderman, councillor.

warrior, soldier.

of war, military; || hostile.

warrior, combatant.

warlike, martial.

combat, war.

to combat, make war.

to war, make war, fight.

a spear-staff.

Ра́туша, *sf.* l'hôtel m de ville; **-тушный**, *adj.*	das Rathhaus	the town-house, guild-hall.
Рать, *sf.* l'armée, les troupes *f*; ‖ la guerre	das Heer, Truppen *pl*; ‖ Krieg m.	army, troops; ‖ war.
Рафина́дъ, *sm.* le sucre royal, sucre raffiné	der Feinzucker, die Raffinade.	refined sugar, lump sugar.
Рафини́ровать, I. 2. *va.* raffiner (*le sucre*)	(den Zucker) läutern	to refine.
Рахи́тный, *adj.* lourd, maladroit	plump, ungeſchickt	heavy, awkward.
Рационали́стъ, *sm.* le rationaliste	der Rationaliſt	a rationalist.
Рациона́льный, *adj. Mathém.* rationnel; **-но**, **-нельмент.**	rational	rational; -ly.
Рацiо́нъ, *sm. Milit.* la ration (*de fourrage*); **-ціо́нный**, *adj.*	täglicheſ Futter (für die Pferde).	ration, share of forage.
Ра́чекъ, *sm.* 1. *dim. cм.* **Ракъ**. ‖ **Ра́кушка**, *sf. cм.* **Ра́ковка**.		
Рачéнie, *sm. u* **Рачи́тельность**, *sf.* le soin, empressement	die Sorgfalt, der Fleiß, Eifer.	care, carefulness.
Рачи́тель, **-ница**, *s.* celui qui prend soin, zélateur, -trice.	Fürſorger, Eiferer, -in	a zealous man *or* woman.
Рачи́тельный, *adj.* 1. soigneux, scrupuleux, empressé, assidu; ‖ fait avec soin; **-но**, soigneusement.	ſorgſam, ſorgfältig, eifrig, fleiſſig; ‖ mit Sorgfalt gemacht.	careful, assiduous, solicitous; -ly; ‖ done with care.
Рачи́ть, II. s. *vn.* soigner, s'occuper de	beſorgen, Sorge tragen	to care, take care.
Ракéтъ, *sm. Typ.* la frisquette; **-кéтный**, *adj.*	das Rähmchen	the frisket.
Ра́шкуль, *sm.* le fusain, charbon ou crayon de fusain	die Reißkohle, Zeichenkohle	blue-black, coal for drawing.
Ра́шперъ, *sm.* 1. le gril	der Roſt, Bratroſt	gridiron.
Ра́шпиль, *sm.* la râpe	die Reibe, das Reibeiſen	a rasp.
Ра́шпиль, *sf. poisson*, l'ange de mer *m*, la squatine	der Meerengel, Engelfiſch	angel-fish, monk-fish.
Рашéніе, *sm.* action de faire croître (*cм.* **Расти́ть**)	das Wachſenlaſſen	growing.
Ра́вле, *sm.* le déchirement, arrachement	das Reißen, Zerreißen	tearing, rending.
Рвань, *sf.* le lien de fer (*pour les roues*)	das Ziehband	band, clamp.
Рвать, **рвáть**, **рвануть**, *va. irr.* déchirer; 1. arracher; 2. cueillir; 3. causer des douleurs cuisantes; 4. *v. imp.* vomir; 5. **-ся**, *vr.* se déchirer; se rompre; 6. s'efforcer d'échapper, s'efforcer, brûler de; 7. se chagriner.	reißen; 1. wegreißen; 2. pflücken; 3. beißen, brennen; 4. ſich erbrechen; 5. reißen, brechen; 6. ſich beſtreben; 7. traurig ſeyn.	to tear; 1. to draw; 2. to pluck; 3. to make one smart; 4. to vomit; 5. to tear, break; 6. to strive; 7. to be sorrowful.
Рвéніе, *sm.* le zèle, l'empressement, élan *m*, l'ardeur *f*...	der Eifer, die Beſtrebung	zeal, ardour.
Рвúна, *sf.* le fossé, ravin; **-нный**, *adj.* de fossé	der Graben, die Schlucht	a ditch, ravine.
Рвóта, *sf.* le vomissement	das Brechen, Erbrechen	vomiting.
Рвóтина, *sf.* les matières vomies *f*; ‖ la paille (*du métal*).	das Erbrochene; ‖ brüchige Stelle.	vomited matter; ‖ a flaw.
Рвóтный, *adj.* vomitif; 1. **-ное**, *sm.* le vomitif, émétique; 2. (**-ный орéхъ**) la noix vomique.	Brech-; 1. das Brechmittel, Vomitiv; 2. die Brechnuß.	vomitive; 1. a vomit, emetic; 2. the vomic nut, poison-nut.
Рдéсть, *sm. plante*, la naïade, l'épi m d'eau; **-товый**, *adj.*	das Waſſerkraut	pond-weed, potamogeton.
Рдúный, *adj.* rougi, devenu rouge	roth geworden	red, grown red.
Рдúніе, *sm.* la rougeur, l'état m d'une chose rouge	die Röthe, das Rothwerden	redness, reddening.
Рдúть, I. 4. *vn.* u **-ся**, *vr.* rougir, devenir rouge... [actif	roth werden	to redden, turn red
Реагéнтъ u **Реактúвъ**, *sm. Chim.* le réactif; ‖ **-тúвный**, réagent; ‖ reacting.	das Reagens; ‖ rückwirkend	reagent; ‖ reacting.
Реактúровать, I. 2. *vn. Chim.* réagir	zurückwirken	to react.
Ребёнокъ, *sm.* 1. *dim.* **-ночекъ**, un enfant; ‖ *pl.* **-дя**, les	das Kind; ‖ die Kinder *pl*	a child; ‖ the children.
Ребри́стый, *adj.* côteux, qui a les côtes fortes.. [enfants	ſtarke Rippen habend	strong-ribbed.
Ребро́, *sm. dim.* **ребрúшко**, la côte; 1. le bord; 2. *Géom.* l'arête *f*; 3. *Mar.* le membre (*de navire*); **-брúный**, de côte; 4. (**ребрóмъ**) *adv.* sur le flanc.	die Rippe; 1. der Rand; 2. die Kante; 3. Rippe, das Rippholz; 4. auf der Seite.	a rib; 1. edge; 2. the corner, edge; 3. rib, timber; 4. sideways, aside.
Ребро́мъ, *adj.* posé sur le flanc	auf die Seite gelegt	laid on the side.
Ребя́ческій u **Ребя́шій**, *adj.* 3. d'enfant, enfantin, puéril; ‖ **-ски**, puérilement, en enfant.	Kinder-, Kindes-, kindiſch; ‖ wie ein Kind, nach Kinderart.	childish, puerile, boyish; -ly; ‖ like a child.
Ребя́чество, *sm.* l'enfance *f*; ‖ l'enfantillage m, la puérilité.	die Kindheit; ‖ Kinderei	childhood; ‖ child's play.
Ребя́читься, II. s. *vr.* se conduire en enfant	ſich kindiſch betragen	to act childishly.
Ревенту́хъ, *sm. cм.* **Ранентухъ**.		
Ревéнь, *sm. plante*, la rhubarbe; **-нéвый**, *adj.*	die Rhabarber (Pflanze)	the rhubarb.
Ревúзія, *sf.* le recensement de la population; **-зúонный** u **-зúонный**, *adj.*; ‖ la révision (*des comptes*); **-зіóнный**,	die Zählung, Volkszählung; ‖ die Reviſion, Durchſicht.	the census (*of the population*); ‖ revision, verification.
Ревизовáть, I. 2. o6-, *va.* reviser, revoir [*adj.*	wieder durchſehen	to revise, examine again.
Ревúзоръ, *sm.* le réviseur; **-зóрскій**, *adj.* [rhumatique	der Nachſeher, Reviſor [matiſch	revisor.
Ревматúзмъ, *sm.* le rhumatisme; ‖ **-тúческій**, rhumatismal,	der Rheumatismus, Fluß; ‖ rheu-	rheumatism; ‖ rheumatic.
Ревни́вецъ, I. **-вица**, *s.* une personne jalouse	der pb. die Eiferſüchtige	a jealous man *or* woman.
Ревни́вость, *sf.* la jalousie, le caractère jaloux	die Eiferſucht, eiferſüchtige Sin-	jealousy, jealousness.
Ревни́вый, *adj.* jaloux: **-во**, avec jalousie	eiferſüchtig [neſart	jealous; -ly.
Ревни́тель, **-ница**, *s.* zélateur, -trice	Eiferer, -in	a zealous person.
Ревни́тельный, *adj.* zélé, plein de zèle	eifrig, voll Eifer	zealous, full of zeal.

Ревновáніе, *sm.* l'émulation *f*; ‖ la jalousie.....
Ревновáть, I. 2, *va.* être jaloux de, jalouser; 1. *on.* (*чему*) imiter; 2. (*по чёмъ*) être zélé pour. [zèle
Рéвностный, *adj.* 1. zélé, plein de zèle, fervent; -но, avec
Рéвность, *sf.* le zèle, la ferveur; ‖ la jalousie.....
Революція, *sf.* la révolution; ‖ -ціóнный, de révolution, ré-
Революціóнеръ, -ерка, *s.* crieur, plailleur, -euse... [volutionnaire
Рёвъ, *sm.* le cri, rugissement, mugissement, beuglement.
Реветь, III. 1. *on.* mugir, rugir, beugler, braire; 1. crier, plailler; 2. mugir (*des vents*).
Регáлія, *sf. pl.* les insignes m de la souveraineté.....
Рéгель, *sm.* l'étais *f*; ‖ *pl.* -ли, *Mar.* les lisses *f* de herpe.
Регéнтство, *sm.* la régence.....
Регéнтъ, -тша, *s.* régent, -ente; -рéнтскій, de régent...
Регистрáторъ, *sm.* le régistrateur, greffier; ‖ (по судéбскій) le régistrateur de collége (14e *cl.*); -торскій, *adj.*
Регистратýра, *sf.* le greffe, bureau des registres.....
Регламéнтъ, *sm.* le règlement; -ментный, *adj.*.....
Регулáрность, *sf.* la régularité.....
Регулáрный, *adj.* régulier; -но, -lièrement.....
Регулáторъ, *sm. Méc.* le régulateur.....
Редáкторъ, *sm.* le rédacteur; -торскій, de rédacteur...
Редáкція, *sf.* la rédaction (*d'un journal*).....
Редáтъ, *sm. Fortif.* le redan.....
Редýтъ, *sf. Fortif.* la redoute; -дýтный, de redoute.....
Рéестръ, *sm. dim.* рeéстрикъ, la liste, le catalogue.....
Режиссёръ, *sm.* le régisseur (*de théâtre*); -сёрскій, *adj.*
Резедá, *sf. plante*, le réséda; -дóвый, de réséda.....
Резéрвъ, *sm. Milit.* la réserve; -сéрвный, de réserve....
Резидéнтъ, *sm.* le résident; -дéнтскій, de résident.....
Резиденція, *sf.* la résidence (*d'un prince*).....
Резúна, *sf.* и **Резúнластикъ**, *sm.* la gomme ou résine élastique, le caoutchouc; -стúчный и -лáстиковый, *adj.*
Резолюція, *sf.* la résolution, décision.....
Резонáнсъ, *sm. Mus.* le résonnement; ‖ la table d'harmonie.
Резóнъ, *sm.* la raison; ‖ -зóнный, raisonnable, concluant.
Результáтъ, *sm.* le résultat, la conséquence.....
Рей, *sm.* и **Рéя**, *sf. Mar.* la vergue (*sm.* **Рáнга**).....
Рейдъ, *sm.* и **Рéйда**, *sf. Mar.* la rade; -довый, *adj.*.....
Рéйка, *sf. dim.* рeéчка, la latte, tringle (*de bois*).....
Рейнвéйнъ, *sm.* le vin du Rhin (*см.* **Рéйнское**).....
Рéйсшинъ и **Рéсшусъ**, *sm.* le trusquin, équilboquet.....
Рейсфéдеръ, *sm.* le tire-ligne; ‖ le portecrayon... [*adj.*
Рейсъ, *sm. Mar.* la traversée, le passage, voyage; -совый, *adj.*
Рéйтаръ, *sm.* le cavalier; -тарскій, *adj.*.....
Рéйтшехтъ, *sm.* le palefrenier, piqueur.....
Рейтфы, *sm. pl.* les pantalons m de cavalier.. [tionnaire
Реквизиція, *sf. Milit.* la réquisition; -ціóнный, réquisi-
Реметмéйстеръ, *sm.* le maître des requêtes; -терскій, *adj.*
Рекогносцировáть, I. 2. *va. Milit.* reconnaître.....
Рекогносцировкá, *sf. Milit.* la reconnaissance.....
Рекомендáтельный, *adj.* de recommandation.....
Рекомендáція, *sf.* la recommandation.....
Рекомендовáть, I. 1. от-, *va.* recommander; ‖ -ся, *or.* se recommander; être recommandé.
Рекрýтчина, *sf.* le temps du recrutement.....
Рéкрутъ, *sm. Milit. dim.* рeкрýтикъ, la recrue, le conscrit; -крýтскій, *adj.*; ‖ -скій наóборъ) le recrutement.
Рéкторство, *sn.* le rectorat.....
Рéкторъ, *sm.* 8. le recteur (*d'université*); -торскій, *adj.*.

der Nacheifer; ‖ die Eifersucht.
eifersüchtig seyn auf; 1. nachahmen; 2. eifrig seyn für.
eifrig; mit Eifer.....
der Eifer; ‖ die Eifersucht.....
Revolution, Staatsumwälzung *f*
Schreier, -in; der Schreihals...
das Brüllen, Gebrüll.....
brüllen, heulen; 1. schreien; 2. brausen, toben (vom Winde).
die Ehrenzeichen *pl* der Krone..
die Stühe; ‖ die Regelingen *pl.*
die Regentschaft.....
Regent, -in.....
der Registrator; ‖ der Collegienregistrator.
die Registratur.....
die Vorschrift, das Reglement.
die Regelmäßigkeit.....
regelmäßig, regulär.....
der Regulator.....
der Redacteur, Verfasser.....
die Abfassung, Redaction....
das Sägewerk.....
die Redoute, Schanze.....
das Register, Verzeichniß, die Liste.
der Regisseur, Verwalter.....
die Reseda, das Himbeerkraut.
die Reserve, das Reservecorps..
der Resident.....
die Residenz.....
das Caoutschuk, Federharz, Federharz, elastisches Gummi.
der Entschluß, die Entscheidung..
der Wiederklang; ‖ Resonanzboden
die Ursache; ‖ billig, folgerecht..
das Resultat, das Ergebniß...
die Segelstange, Rah.....
die Rhede, Reede.....
der Span, das Leistchen.....
der Rheinwein.....
das Reißmaß, Streichmaß....
die Reißfeder; ‖ der Bleistifthalter.
die Fahrt, Überfahrt, Reise...
der Reiter, Cavallerist.....
der Reitknecht.....
die Reithosen *pl*.....
die Requisition, der Anspruch.
der Requetenmeister.....
recognosciren, auskundschaften.
die Recognoscirung.....
Empfehlungs- (schreiben)...[*f*
Recommendation, Empfehlung
empfehlen, recommandiren; ‖ sich empfehlen; empfohlen werden.
die Zeit der Recrutirung....
der Recrut, Neuangeworbene; ‖ die Recrutirung.
das Rectorat, Amt eines Rectors.
der Rector.....

emulation; ‖ jealousy.
to be jealous of; 1. to imitate; 2. to be zealous for.
zealous; -ly.
zeal; ‖ jealousy.
a revolution; ‖ revolutionary.
a squaller, bawler.
bellowing, roar, roaring.
to bellow, roar, bray; 1. to squall; 2. to bellow.
regalia *pl.*
a stay; ‖ rails of the head.
regency.
a regent.
a registrar, registrary; ‖ the collegiate registrar.
registry.
a regulation, rule.
regularity.
regular; -ly.
regulator, governor.
editor; writer, clerk.
editing; editor's office.
redan.
a redout.
register, list, catalogue.
the manager (*of a theatre*).
mignonette, reseda.
reserve, army of reserve.
a resident.
residence.
India rubber, caoutchouck, elastic gum.
resolution, decision.
resonance; ‖ sounding-board.
reason; ‖ reasonable, conclu-
result, consequence. [sive
yard.
road, roadstead.
a lath.
the Rhine-wine, hock.
mortise-gauge, beam-compass
drawing-pen; ‖ pencil-case.
a passage, voyage.
a rider, horseman.
a groom.
horseman's trowsers.
requisition.
a master of requests.
to reconnoitre.
reconoitring.
of recommendation.
recommendation.
to recommend; ‖ to recommend one's self; be recommended.
time of recruiting.
recruit, conscript; ‖ ting, recruitment.
rectorship.
a rector.

Ре́ле, *sr. pl.* la balançoire.
Религіо́зность, *sf.* la religiosité, le sentiment religieux.
Религіо́зный, *adj.* de religion; ‖ religieux; **-но**, **-ozement.**
Религія, *sf.* la religion.
Рельефъ, *sm.* le relief; **-льéйный**, de relief.
Рельсъ, *sm.* le rail (*de chemin de fer*); **-сóвый**, *adj.*
Реля́ція, *sf.* la relation, le rapport. [**-сный**, *adj.*
Ре́мезъ, *sm. oiseau*, le rémiz, la mésange de Pologne;
Ремёнь, *sm.* 1. *dim.* **ремéнекъ**, la courroie, la lière; ‖ la mantelure (*d'un chien*); **-мéнный**, de courroie.
Ремёнщикъ, *sm.* le ceinturier.
Ремёсленникъ, **-ница**, *s.* artisan, -ane; **-нный**, *adj.* 3.
Ремёсленничать, I.1. *vn.* exercer un métier. [tisan
Ремёсленность, *sf.* и **Ремёс-ленничество**, *sn.* l'état *m* d'ar-
Ремесло́, *sm.* le métier, la profession; **-мéсленный**, *adj.*
Ремизъ, *sm.* la lice, lame (*de métier*); ‖ la remise (*au jeu*).
Ремонти́рованіе, *sn.* и **Ремонти́ровка**, *sf.* la remonte.
Ремонти́ровать, I.2. *vn. Milit.* remonter (*la cavalerie*).
Ремо́нтъ, *sm. Milit.* la remonte; **-мóнтный**, de remonte.
Ремúнка, *sf. oiseau*, *cм.* **Щéголенокъ**. ‖ **Рéсничекъ**, *cм.*
Ремóнсъ, *sm.* la renonce (*au jeu*).
Ремóнсное, *adj. sn.* le vin; **-сковóй**, *adj.* (*см.* **Ремúнка**).
Ремешóкъ, *sm.* 2. *dim.* la molette (*d'éperon*); ‖ *Milit.* la rosette qui soutient le pompon (*du shako*); (*см.* **Ремéнь**).
Ремúшъ, *sm. dim.* **ремешóкъ**, les boutons *m* de bardane; 1. petit nœud de ruban; 2. *Archit.* le rinceau; **-мúшный**, *adj.*
Ремúшникъ, *sm. plante*, la bardane, le glouteron; **-шко-**
Ремúшчатый, *adj. Bot.* acanthacé. [**шный**, *adj.*
Репертуáръ, *sm. Théât.* le répertoire; **-туáрный**, *adj.*
Репети́торъ, *sm.* le répétiteur (*de collége*); **-торскій**, *adj.*
Репети́ція, *sf.* la répétition; 1. *Théât.* répétition (*d'un drame*); 2. (часóвой съ **-ціей**) une montre à répétition.
Репети́чный, *adj. Mar.* (— корáбль) le répétiteur.
Репнóвъ, *sm. oiseau*, le rouge-gorge; **-нóвый**, *adj.* 3.
Репьúстый, *adj.* rempli de boutons de bardane.
Репúнки, *sf. pl.* 4. *plante*, и **Рéпникъ**, l'aigremoine *f.*
Репрúзъ, *sm.* le reserit.
Республúка, *sf.* la république; ‖ **-кáнскій**, républicain.
Республúкáнецъ, 1. **-áнка**, *s.* républicain, -aine.
Рессóра, *sf.* le ressort (*de voiture*); **-сóрный**, *adj.* [tante
Рестовóй, *adj.* (**-вóе письмó**) une lettre adressée poste res-
Ресторáторъ, *sm.* le restaurateur, traiteur; **-торскій**, *adj.*
Ресторáція, *sf.* le restaurant, établissement de traiteur.
Ретивóе, *adj. sn. fig.* le cœur.
Ретивость, *sf.* le zèle, l'empressement *m*, l'ardeur *f.* [deur
Ретивый, *adj.* зéлó, ardent, vif; **-во**, avec zèle, avec ar-
Ретирáда, *sf. Milit.* la retraite; **-рáдный**, de retraite.
Ретирова́ться, I.2. *vr. Milit.* se retirer, battre en retraite.
Ретóрта, *sf. Chim.* la cornue, retorte.
Ретраншемéнтъ, *sm. Fortif.* le retranchement.
Реформáтъ, **-áтка**, *s.* réformé, -ée; ‖ **-мáторскій**, réformé.
Реформáція, *sf.* la réformation, réforme (*de Luther*).
Рецензéнтъ, *sm.* le critique, censeur.
Рецензúровать, I.2. *va.* rendre compte de, critiquer.
Рецензúя, *sf.* la critique, analyse (*d'un ouvrage*).
Рецептýра, *sf.* la préparation des remèdes; **-тýрный**, *adj.* (**-ная книгá**) le livre où l'on inscrit les ordonnances
Рецéптъ, *sm. Méd.* la recette, ordonnance. [des médecins
Речéніе, *sn.* la locution, le terme.
Речитати́въ, *sm. Mus.* le récitatif.

die Schaukel. [fühl
die Religiosität, das religiöse Ge-
Religiös; ‖ religiös, fromm.
die Religion.
der Relief, die erhabene Arbeit.
die Schiene, Eisenschiene.
die Relation, der Bericht.
die Beutelmeise (Vogel).
der Riemen, lederner Riemen; ‖ das Rückenhaar.
der Gürtler, Gürtelmacher.
Handwerker, -in.
ein Handwerk treiben.
der Handwerkerstand.
das Handwerk, Gewerbe.
die Vorderlitze; ‖ Remise.
die Remontirung.
remontiren.
die Remonte.
die Renonce (mangelnde Farbe).
der Wein.
die Drehrolle; ‖ die Rosette (für den Tschakobusch.
der Samenbeutel der Klette; 1. die kleine Schleife; 2. das Laubwerk.
die Klette, das Klettenkraut.
stachelig, distelartig.
das Repertorium.
der Repetent, Repetitor.
die Wiederholung; 1. die Probe; 2. die Repetiruhr. [Schiff
ein Signale wiederholendes
das Rothkehlchen (Vogel).
voll Kletten.
der Obermennig, die Leberklette.
das Rescript, Rückschreiben.
die Republik, der Freistaat; ‖ re-
Republikaner, -in. [publikanisch
die Feder, Kutschenfeder. [Post
der Brief zur Bewahrung auf der
der Speisewirth.
die Restauration, das Speisehaus
das Herz.
die Emsigkeit, Anstrengung.
muthig, hitzig.
der Rückzug, die Retirade.
sich zurückziehen, retiriren.
die Retorte, das Kolbenglas.
die Verschanzung.
der od. die Reformirte; ‖ reformirt
die Reformation.
der Recensent, Censor.
recensiren.
die Recension.
die Arzneibereitung; ‖ das Re-
ceptbuch.
das Recept, die Vorschrift.
das Wort, der Ausdruck.
das Recitativ.

a see-saw.
religiousness.
of religion; ‖ religious; **-ly.**
religion.
relief, relievo.
rail.
relation, recital.
remiz.
a strap, thong; ‖ the mantling (*of a dog*).
girdle-maker.
artisan, mechanic.
to be an artisan.
business of an artisan.
trade, handicraft, business.
fore-coats; ‖ a loo.
remounting.
to remount.
remount.
Pênanga.
renounce, revoke.
wine.
the rowel (*of a spur*); ‖ rosette (*of the tuft*).
flowers of burdock; 1. small knot; 2. foliage.
burdock, bur.
acanthaceous.
repertory, list of acting plays.
repeater, rehearser.
repetition; 1. rehearsal; 2. repeating watch.
repeater, repeating ship.
red-breast.
full of burrs.
liver-wort, agrimony.
a rescript, mandate.
a republic; ‖ republican.
a republican.
spring (*of a carriage*).
a letter to be left at the post.
the keeper of an eating-house
eating-house, cook-shop.
the heart.
mettle, briskness.
mettlesome, brisk; **-ly.**
a retreat.
to retreat, retire.
a retort, cucurbit.
a retronchment.
reformer; ‖ reformed.
reformation.
a reviewer, critic.
to review, criticize.
review, criticism.
composition of medicines; ‖ the book of medical prescrip-
prescription, receipt. [tions
term, word, expression.
the recitative.

Речь и Рещ, рещи, va. irr. dire, parler.....
Решётка, Рёшото, cm. Рёшетка и Рёшето. || Рёш,
Ржа и Ржавчина, sf. la rouille; 1. la crasse (sur l'eau); 2. la nielle, rouille (des blés); -чинный, adj.
Ржавець, sm. 1. vf. le marais, marécage.....
Ржавистый, adj. couvert de taches de rouille.....
Ржавить, II. s. va. rouiller, enrouiller.....
Ржавость, sf. la rouillure.....
Ржавый, adj. rouillé, enrouillé.....
Ржавѣть, I. 4. se-, vn. se rouiller, s'enrouiller.....
Ржание, sn. le hennissement.....
Ржанка, sf. 3. oiseau, le pluvier à collier.....
Ржаной и Оржаной, adj. de seigle (cm. Рожь).....
Ржать, vn. irr. hennir (se dit du cheval).....[ный, adj.
Рига, sf. Agric. la grange, touraille; || la grangée; ри-
Ригоръ, sm. Mar. la porque.....
Ридикюль, sm. dim. -лчикъ, le ridicule; -юльный, adj.
Риза, sf. la chasuble, l'habit sacerdotal m; || la garniture de métal (d'une image); ризный, de chasuble.
Ризица, sf. pl. la courte chasuble.....
Ризки, sf. pl. 3. la tavaïolle.....
Ризница, sf. la sacristie, le vestiaire (d'une église).....
Ризничій, adj. sm. le sacristain.....
Рикошетъ, sm. Artill. le ricochet; -шетный, adj.....
Рипида, sf. l'éventail sacramentel m (d'église).....
Рисковать, I. 2. рискнуть, va. risquer; || (-кованное предпріятіе) une entreprise hasardeuse ou risquable.
Рискъ, sm. le risque; -ковой, de risque, risquable.....
Рисовальный, adj. de dessin, propre à dessiner.....
Рисовальщикъ, -щица, s. dessinateur, -trice.....
Рисованіе, sn. и Рисовка, sf. le dessin, art du dessin.
Рисовать, I. 2. рисовнуть, va. dessiner; 1. -ся, vr. être dessiné; 2. fig. se dessiner, se présenter.
Ристалище, sn. le cirque, hippodrome; -лищный, adj..
Ристаніе, sn. (нóшсков —) la course de chevaux.....
Ристательный, adj. de course de chevaux.....
Ристать, II. 7. vn. sl. courir (à pied ou à cheval).....
Рисунокъ, sm. 1. dim. рисуночекъ, un dessin.....
Рисъ, sm. plante, le riz; рисовый, de riz, au riz.....
Ритика, sf. sl. le baume, encens.....
Ритóрика, sf. la rhétorique; -рическій, de rhétorique...
Риторнель, sf. Mus. la ritournelle, le refrain.....
Риторъ, sm. le rhéteur; -торскій, de rhéteur, oratoire...
Рифать, II. 2. за-, va. Mar. arriser, prendre des ris.....
Рифъ, sm. le récif; || Mar. le ris (des voiles).....
Рифма, sf. la rime.....
Рифмачъ, Рифмоплётъ и Рифмотёкъ, sm. le rimeur, ri-
Рифмовать, I. 2. vn. rimer, rimailler.....[mailleur
Ритмъ, sm. Mus. le rhythme; -тическій, rhythmique....
Робберъ, sm. le rob, robre (au jeu de whist).....
Робѣнокъ, cm. Робёнокъ. || Рёнокъ, dim. cm. Ребя-
Робкій, adj. 2. timide, craintif; -ко, timidement.....
Робость и Робкость, sf. la timidité.....
Робѣть, I. 4. об-, vn. être timide, perdre courage.....
Ровёсникъ, -ница, s. une personne du même âge qu'une
Ровёсничество, sn. l'égalité f d'âge.....[autre
Ровёсный, adj. du même âge.....
Ровно, adj. juste; 1. absolument; 2. coulamment.....
Ровный, adj. 1. uni, égal, plain; 1. g ɔsier (des étoffes); 2. coulant, facile (du style); 3. (— счёта) un compte rond.

[prechen, ſagen.....
cm. Рей. || Ржавчина, Ржавь, Ржа
der Roſt; 1. Schlamm (auf dem Waſſer; 2. der Meltau, Brand.
der Moraſt, das Moor.....
ſehr roſtig, voll Roſt.....
roſten machen, roſtig machen.
die Roſtigkeit.....
roſtig, verroſtet.....
roſten, roſtig werden.....
das Wiehern.....
der Regenvogel, Regenpfeifer..
Roggen-; aus Roggenmehl...
wiehern.....
die Scheuer, Darre; || Scheuervoll
der Kahſparren.....
der Arbeitskittel.....
das Meßgewand; || metallene Bekleidung der Heiligenbilder.
das kurze Meßgewand.....
das Lauftuch.....
die Sakriſtei.....
der Meßner, Kirchendiener....
der Prallſchuß, Ricoſchett.....
der Sacramentfächer.....
wagen, in Gefahr ſetzen; || ein gewagtes Unternehmen.
das Wagen, die Gefahr.....
Zeichen-, zum Zeichnen gehörig.
Zeichner, -in.....
das Zeichnen, die Zeichenkunſt.
zeichnen, reißen; 1. gezeichnet werden; 2. ſich abzeichnen.
die Rennbahn.....
das Pferderennen.....
vom Pferderennen.....
laufen, ſpringen.....
die Zeichnung.....
der Reiß (Pflanze).....
wohlriechendes Harz.....[tiſch
die Rhetorik, Redekunſt; || rhetoriſch
das Ritornell, Wiederholungs-
der Rhetor, Redner....[ſatz m
die Segel beſchlagen.....
Riff n, Felſenkette; || Schleife f.
der Reim.....
der Reimmacher, Reimſchmied.
reimen, Reime ſchmieden. [miſch
der Rhythmus, Zeitmaß; || rhythmiſcher Robber (im Whiſtſpiel)...
|| Рожа, Рожь, cm. ſchüchtern, bange, furchtſam...
die Schüchternheit, Bangigkeit.
ſchüchtern ſeyn.....
Altersgenoſſe, -oſſin.....
die Gleichheit des Alters....
von gleichem Alter.....
richtig; 1. durchaus; 2. fließend. eben, gleich; 1. dick, grob; 2. fließend, leicht; 3. eine runde Zahl.

to speak, say.

rust; 1. dross (upon the water); 2. blight, mildew.
a marsh.
very rusty.
to rust, make rusty.
rustiness.
rusty.
to rust, grow rusty.
neighing.
the ring dotterel.
rye, of rye.
to neigh.
barn, corn-kiln; || barn-floor
rider. [full
a reticle.
chasuble, sacerdotal vestment; || image-trimming.
a short chasuble.
chrisom-cloth.
vestry, sacristy.
vestry-keeper, sexton.
ricochet.
the sacramental fan.
to risk, hazard, venture; || a hazardous undertaking.
risk, hazard.
for drawing.
a drawer.
drawing.
to draw; 1. to be drawn; 2. to represent one's self.
a race-ground.
horse-race.
racing, of race.
to horse, race, run.
a drawing.
rice.
frankincense.
rhetorics; || rhetorical.
ritornello.
a rhetorician.
to reef, reef in.
reef, ridge of rocks; || reef.
rhyme.
rhymer, rhymester.
to rhyme, jingle. [cal
rhythm, rhythmus; || rhythmia rubber.
Робость и Робкость, timid, pusillanimous; -ly.
timidity, pusillanimity.
to be timid, to quail.
a person of the same age.
equality of age.
of the same age.
just; 1. positively; 2. fluently.
even, equal, plain; 1. coarse; 2. fluent; 3. an even account.

Ре́ле, *sp. pl.* la balançoire.....
Религіо́зность, *sf.* la religiosité, le sentiment religieux.
Религіо́зный, *adj.* de religion; ‖religieux; -но, -ousement.
Религія, *sf.* la religion.....
Рельефъ, *sm.* le relief; -ьёфный, de relief.....
Рельсъ, *sm.* le rail (*de chemin de fer*); -со́вый, *adj.*.....
Реля́ція, *sf.* la relation, le rapport.....[-сный, *adj.*
Ре́мезъ, *sm. oiseau*, le rémiz, la mésange de Pologne;
Ремёнь, *sm.* 1. *dim.* ремя́мень, la courroie, la nière; ‖ la mantelure (*d'un chien*); -мённый, de courroie.
Ремённикъ, *sm.* le ceinturier.....
Ремёсленникъ, -ница, *s.* artisan, -ane; -нический, *adj.* 3.
Ремёсленничать, I.1. *vn.* exercer un métier.....[tisan
Ремёсленность, *sf.* и **Ремёсленничество**, *sn.* l'état *m* d'ar-
Ремесло́, *sn.* le métier, la profession; -мёслонный, *adj.*.
Ремёшъ, *sm.* la lice, lame (*de métier*); ‖ la remise (*au jeu*).
Реминтёрованіе, *sn.* и **Ремонтиро́вка**, *sf.* la remonte..
Ремонтиро́вать, I.2. *vn. Milit.* remonter (*la cavalerie*)..
Ремо́нтъ, *sm. Milit.* la remonte; -мо́нтный, de remonte..
Ремя́нка, *sf. oiseau*, *cm.* **По́поленъ**. ‖ **Ре́зкусъ**, *cm.*
Ренёнсъ, *sm.* la renonce (*au jeu*).....
Ре́нское, *adj. sn.* le vin; -скова́я, *adj.* (*cm.* **Рейнве́йнъ**)..
Ренсёвъ, *sm.* 2. *dim.* la molette (*d'éperon*); ‖ *Milit.* la rosette qui soutient le pompon (*du shako*); (*cm.* **Ренёй**).
Ренёй, *sm. dim.* ренсёвъ, les boutons *m* de bardane; 1. petit nœud de ruban; 2. *Archit.* le rinceau; -нёйный, *adj.*
Ренёйникъ, *sm. plante*, la bardane, le glouteron; -нико-
Ренёйчатый, *adj. Bot.* acanthacé.....[ный, *adj.*
Репертуа́ръ, *sm. Théât.* le répertoire; -туа́рный, *adj.*...
Репети́торъ, *sm.* le répétiteur (*du collége*); -торскій, *adj.*
Репети́ція, *sf.* la répétition; 1. *Théât.* répétition (*d'un drame*); 2. (часы́ съ -ціей) une montre à répétition.
Репети́чный, *adj. Mar.* (— кора́бль) le répétiteur.....
Репелёвъ, *sm. oiseau*, le rouge-gorge; -лёвый, *adj.* 3....
Репьи́стый, *adj.* rempli de boutons de bardane.....
Репя́шникъ, *sf. pl.* 4. *plante*, и **Ре́пникъ**, l'aigremoine *f*..
Рескри́птъ, *sm.* le rescrit.....
Республи́ка, *sf.* la république; ‖ -ма́нскій, républicain.
Республика́нецъ, 1. -а́нка, *s.* républicain, -aine.....
Рессо́ра, *sf.* le ressort (*de voiture*); -со́рный, *adj.* [tante
Ретсовёй, *adj.* (-ое письмо́) une lettre adressée poste res-
Ресторато́ръ, *sm.* le restaurateur, traiteur; -торскій, *adj.*
Ресторація, *sf.* le restaurant, établissement de traiteur.
Ретивое, *adj. sn. fig.* le cœur.....
Ретивость, *sf.* le zèle, l'empressement *m*, l'ardeur *f*. [deur
Ретивый, *adj.* зе́лё, ardent, vif; -во, avec zèle, avec ar-
Ретира́да, *sf. Milit.* la retraite; -ра́дный, de retraite...
Ретироваться, I.2. *vr. Milit.* se retirer, battre en retraite.
Рето́рта, *sf. Chim.* la cornue, retorte.....
Ретраншеме́нтъ, *sm. Fortif.* le retranchement.....
Реформа́тъ, -а́тка, *s.* réformé, -ée; ‖ -ма́торскій, réformé.
Реформа́ція, *sf.* la réformation, réforme (*de Luther*)....
Рецензе́нтъ, *sm.* le critique, censeur.....
Рецензировать, I.2. *va.* rendre compte de, critiquer....
Реце́нзія, *sf.* la critique, analyse (*d'un ouvrage*).....
Рецептура, *sf.* la préparation des remèdes; -ту́рный, *adj.* (-ная кни́га) le livre où l'on inscrit les ordonnances
Реце́птъ, *sm. Méd.* la recette, ordonnance. [des médecins
Речéніе, *sn.* la locution, le terme.....
Речитати́въ, *sm. Mus.* le récitatif.....

die Schaukel.....[fäßl
die Religiosität, das religiöse Gefühl; ‖ religiös, fromm.
Religionslehre; ‖ religiös, fromm.
die Religion.....
der Relief, die erhabene Arbeit.
die Schiene, Eisenschiene.....
die Relation, der Bericht.....
die Beutelmeise (Vogel).....
der Riemen, lederner Riemen; ‖ das Rückenhaar.
der Gürtler, Gürtelmacher...
Handwerker, -in.....
ein Handwerk treiben.....
der Handwerkerstand.....
das Handwerk, Gewerbe.....
die Vorderklitze; ‖ Remise....
die Remontirung.....
remontiren.....
die Remonte.....
die Renonce (mangelnde Farbe).
der Wein.....
die Drehrolle; ‖ die Rosette (für den Tschakobusch.
der Samenbeutel der Klette; 1. die kleine Schleife; 2. das Laubwerk.
die Klette, das Klettenkraut..
stachelig, distelartig.....
das Repertorium.....
der Repetent, Repetitor.....
die Wiederholung; 1. die Probe; 2. die Repetiruhr. [Schiff
ein Signale wiederholendes
das Rothkehlchen (Vogel)....
voll Kletten.....
der Obermennig, die Leberklette.
das Reskript, Rückschreiben...
die Republik, der Freistaat; ‖ republikanisch
Republikaner, -in. [publikanisch
die Feder, Kutschenfeder..[Post
der Brief zur Bewahrung auf der
der Speisewirth.....
die Restauration, das Speisehaus
das Herz.....
die Emsigkeit, Anstrengung..
muthig, hitzig.....
der Rückzug, die Retirade....
sich zurückziehen, retiriren....
die Retorte, das Kolbenglas..
die Verschanzung.....
der od. die Reformirte; ‖ reformirt
die Reformation.....
der Recensent, Censor.....
recensiren.....
die Recension.....
die Arzneibereitung; ‖ das Receptbuch.
das Recept, die Vorschrift....
das Wort, der Ausdruck.....
das Recitativ.....

a see-saw.
religiousness.
of religion; ‖ religious; -ly
religion.
relief, relievo.
rail.
relation, recital.
remiz.
a strap, thong; ‖ the mantling (*of a dog*).
girdle-maker.
artisan, mechanic.
to be an artisan.
business of an artisan.
trade, handicraft, business.
fore-coats; ‖ a lee.
remounting.
to remount.
remount.
renounce, revoke.
wine.
the rowel (*of a spur*); ‖ rosette (*of the tuft*).
flowers of burdock; 1. small knot; 2. foliage.
burdock, bur.
acanthaceous.
repertory, list of acting plays.
repeater, rehearser.
repetition; 1. rehearsal; 2. repeating watch.
repeater, repeating ship.
red-breast.
full of burrs.
liver-wort, agrimony.
a rescript, mandate.
a republic; ‖ republican.
a republican.
spring (*of a carriage*).
a letter to be left at the post.
the keeper of an eating-house
eating-house, cook-shop.
the heart.
mettle, briskness.
mettlesome, brisk; -ly.
a retreat.
to retreat, retire.
a retort, cucurbit.
a retrenchment.
reformer; ‖ reformed.
reformation.
a reviewer, critic.
to review, criticize.
review, criticism.
composition of medicines; ‖ the book of medical prescrip-
prescription, receipt. [tions
term, word, expression.
the recitative.

Рѣчь и Рѣдь, рѣдя, va. *irr.* dire, parler.....
Рѣшётка, Рѣшото, *cs.* Рѣшётка и Рѣшето. ‖ Рѣш,
Ржа и Ржавчина, *sf.* la rouille; 1. la crasse (*sur l'eau*); 2. la nielle, rouille (*des blés*); -чинный, *adj.*
Ржáвець, *sm.* 1. *vl.* le marais, marécage.....
Ржáвистый, *adj.* couvert de taches de rouille.....
Ржáвить, II. s. va. rouiller, enrouiller.....
Ржáвость, *sf.* la rouillure.....
Ржáвый, *adj.* rouillé, enrouillé.....
Ржáветь, I. 4. *su-, vn.* se rouiller, s'enrouiller.....
Ржáние, *sn.* le hennissement.....
Ржáнка, *sf.* *s.* *oiseau*, le pluvier à collier.....
Ржаной и Ржанóй, *adj.* de seigle (*cs.* Рожь).....
Ржать, *vn.* *irr.* hennir (*se dit du cheval*).....[ный, *adj.*
Рáга, *sf.* *Agric.* la grange, touraille; ‖ la grangée; рáжерь, *sm.* *Mar.* la porque.....
Рядовóй, *sm.* *dim.* -дчик, le ridicule; -нóдный, *adj.*
Рáза, *sf.* la chasuble, l'habit sacerdotal *m*; ‖ la garniture de métal (*d'une image*); рáзный, de chasuble.
Рáзница, *sf. pl.* la courte chasuble.....
Рáзки, *sf. pl.* 3. la tavaïolle.....
Рáзница, *sf.* la sacristie, le vestiaire (*d'une église*).....
Рáзничий, *adj. sm.* le sacristain.....
Рикошéть, *sm.* *Artill.* le ricochet; -шéтный, *adj.*.....
Рипида, *sf.* l'éventail sacramentel *m* (*d'église*).....
Рисковáть, I. 2. рискнýть, *va.* risquer; ‖ (-нóванное предпріятіе) une entreprise hasardeuse *ou* risquable.
Риск, *sm.* le risque; -новóй, de risque, risquable.....
Рисовáльный, *adj.* de dessin, propre à dessiner.....
Рисовáльщик, -щица, *s.* dessinateur, -trice.....
Рисовáние, *sn.* и Рисóвка, *sf.* le dessin, art du dessin.
Рисовáть, I. 2. рисóвывать, *va.* dessiner; 1. -ся, *vr.* être dessiné; 2. *fig.* se dessiner, se présenter.
Ристáлище, *sn.* le cirque, hippodrome; -лищный, *adj.*.
Ристáние, *sn.* (нóшное —) la course de chevaux.....
Ристáтельный, *adj.* de course de chevaux.....
Ристáть, II. 7. *vn.* *sl.* courir (*à pied* ou *à cheval*).....
Рисýнок, *sm.* 1. *dim.* рисýночек, un dessin.....
Рись, *sm.* *planche*, le riz; рúсовый, de riz, au riz.....
Ритúна, *sf.* *sl.* le baume, encens.....
Ритóрика, *sf.* la rhétorique; -рúческий, de rhétorique...
Риторнéль, *sf.* *Mus.* la ritournelle, le refrain.....
Рúторъ, *sm.* le rhéteur; -торский, de rhéteur, oratoire...
Рúфить, II. 2. *su-, va.* *Mar.* arriser, prendre des ris.....
Рифъ, *sm.* le récif; ‖ *Mar.* le ris (*des voiles*).....
Рúфма, *sf.* la rime.....
Рифмáчь, Рифмовáть и Рифмотвóрить, *sm.* le rimeur, ri-
Рифмовáть, I. 2. *vn.* rimer, rimailler.....[mailleur
Рифмъ, *sm.* *Mus.* le rhythme; -мúческий, rhythmique....
Рóбберъ, *sm.* le rob, robre (*au jeu de whist*).....
Робёнокъ, *cs.* Робёночекъ. ‖ Рóбенокъ, *dim. cs.* Ребя.
Робúвый, *adj.* 2. timide, craintif; -во, timidement.....
Робóсть и Рóбкость, *sf.* la timidité.....
Робéть, I. 4. об-, *vn.* être timide, perdre courage.....
Ровéсникъ, -ница, *s.* une personne du même âge qu'une
Ровéсничество, *sn.* l'égalité *f* d'âge.....[autre
Ровéсный, *adj.* du même âge.....
Рóвно, *adj.* juste; 1. absolument; 2. coulamment.....
Рóвный, *adj.* 1. uni, égal, plain; 1. glissier (*des étoffes*); 2. coulant, facile (*du style*); 3. (— счёта) un compte rond.

ſprechen, ſagen.....
cs. Роѣ. ‖ Рáнуть, Рáнуть.
der Roſt; 1. Schlamm (auf dem Waſſer; 2. der Mehltau, Brand.
der Moraſt, das Moor.....
ſehr roſtig, voll Roſt.....
roſten machen, roſtig machen.
die Roſtigkeit.....
roſtig, verroſtet.....
roſten, roſtig werden.....
das Wiehern.....
der Regenvogel, Regenpfeifer..
Roggen-; aus Roggenmehl...
wiehern.....
die Scheuer, Darre; ‖ Scheuervoll
der Kaßparren.....
der Arbeitsbeutel.....
das Meßgewand; ‖ metallene Bekleidung der Heiligenbilder.
das kurze Meßgewand.....
das Taufluch.....
die Sakriſtei.....
der Meßner, Kirchendiener....
der Prallſchuß, Ricoſchett.....
der Sacramentfächer.....
wagen, in Gefahr ſetzen; ‖ ein gewagtes Unternehmen.
das Wagen, die Gefahr.....
Zeichen-, zum Zeichnen gehörig.
Zeichner, -in.....
das Zeichnen, die Zeichenkunſt.
zeichnen, reißen; 1. gezeichnet werden; 2. ſich abzeichnen.
die Rennbahn.....
das Pferderennen.....
vom Pferderennen.....
laufen, ſpringen.....
die Zeichnung.....
der Reiß (Pflanze).....
wohlriechendes Harz ....[riſch
die Rhetorik, Redekunſt; ‖ rhetoriſch.
das Ritornell, Wiederholungs-
der Rhetor, Redner....[ſatz *m*
die Segel beſchlagen.....
Riff *n*, Felſenkette; ‖ Schleife *f.*
der Reim.....
der Reimmacher, Reimſchmied.
reimen, Reime ſchmieden. [miſch
der Rhythmus, Zeitmaß; ‖ rhythiſcher Robber (im Whiſtſpiel)...
‖ Робúвка, Рóбкость, *cs.* ſchüchtern, bange, furchtſam...
die Schüchternheit, Bangigkeit.
ſchüchtern ſeyn.....
Altersgenoſſe, -oſſin.....
die Gleichheit des Alters....
von gleichem Alter.....
richtig; 1. durchaus; 2. fließend.
eben, gleich; 1. dick, grob; 2. fließend, leicht; 3. eine runde Zahl.

to speak, say.

rust; 1. dross (*upon the water*); 2. blight, mildew.
a marsh.
very rusty.
to rust, make rusty.
rustiness.
rusty.
to rust, grow rusty.
neighing.
the ring dotterel.
rye, of rye.
to neigh.
barn, corn-kiln; ‖ barn-floor [full
a reticle.
chasuble, sacerdotal vestment; ‖ image-trimming.
a short chasuble.
chrisom-cloth.
vestry, sacristy.
vestry-keeper, sexton.
ricochet.
the sacramental fan.
to risk, hazard, venture; ‖ a hazardous undertaking.
risk, hazard.
for drawing.
a drawer.
drawing.
to draw; 1. to be drawn; 2. to represent one's self.
a race-ground.
horse-race.
racing, of race.
to horse, race, run.
a drawing.
rice.
frankincense.
rhetorica; ‖ rhetorical.
ritornello.
a rhetorician.
to reef, reef in.
reef, ridge of rocks; ‖ reef.
rhyme.
rhymer, rhymester.
to rhyme, jingle. [cal
rhythm, rhythmus; ‖ rhythmia rubber.
Робúвка и Рóбкость.
timid, pusillanimous; -ly.
timidity, pusillanimity.
to be timid, to quail.
a person of the same age.
equality of age.
of the same age.
just; 1. positively; 2. fluently.
even, equal, plain; 1. coarse; 1. fluent; 2. an even account.

Ро́вня, *sc.* un égal; personne égale en âge et en condition.
Ровъ, *sm. dim.* ро́викъ, le fossé; -ковый, de fossé.....
Рогáстый, *adj.* qui a de grandes cornes.....
Рогáтина, *sf.* 3. *dim.* -тинка, l'épieu *m*; -тинный, d'épieu.
Рогáтка, *sf.* 3. *dim.* -точка, le cheval de frise; 1. un collier de pointes de fer; 2. *poisson*, l'épinoche *f*; -точный, ...
Рогáточникъ, *sm.* le garde des chevaux de frise..[*adj.*
Рогáтый, *adj.* cornu; ‖ (— скотъ) les bêtes *f* à cornes..
Рогáчъ, *sm. insecte*, le cerf-volant.....
Рогови́къ, *sm.* le peigne de corne; ‖ *Géol.* la cornéenne.
Роговóй, *adj.* de corne, fait de corne; 1. de cor; 2. (-áя музыка) la musique de cors ou de cornets (*en Russie*); 3. (-óе серебро) *Chim.* le chlorure d'argent.
Рогóжа, *sf. dim.* рогóжка, la natte; -жный, de natte..
Рогóжникъ, *sm.* le nattier, faiseur de nattes.....
Рогóзъ, *sm. plante*, le scirpe (*cm.* Сítникъ).....
Рого-мóсецъ, *sm.* 1. le cocu.....
—мóсъ, *sm. poisson*, le baliste.....
—хвóстъ, *sm. insecte*, l'arocère *m*.....
Рогýля и Рогýлина, *sf. dim.* рогýлька, un arbre tortu; 1. la fourchure; 2. *pl.* -лки, *plants*, la châtaigne d'eau.
Рогъ, *sm.* 8. *dim.* рожóкъ, la corne; ‖ le cor, cornet....
Родúльница, *sf.* l'accouchée *f*, la femme en couche....
Родúльный, *adj.* propre aux accouchements.....
Родúльня, *sf.* (и-дúльный дóмъ) la maison d'accouchement
Родúнецъ, *sm.* 1. *dim.* -дúночекъ, *Méd.* l'éclampsie puérile *f*.
Родúный, *adj.* natal; 1. *sm. pop.* -ная, *sf.* le père ou la mère; 2. (-ное пятнó) une envie.
Рóдина, *sf.* le pays natal; (тоскá по -нé) le mal du pays.
Рóдинка, *sf. dim.* une petite envie.....
Родúны, *sf. pl.* les couches *f*, l'accouchement *m*.....
Родúтель, *sm.* le père; 1. -ельница, *sf.* la mère; 2. *pl.* -ли, les parents *m*, le père et la mère; 3. -тельскій, des parents, paternel; -ски, paternellement.
Родúтельный, *adj* (— падéжъ) *Gram.* le génitif.....
Родúть, II. 4. Рождáть, I. 1. *cm.* Рождáть. ‖ Рóдить, Родúнка, *sm. dim.* -ночекъ, la source; -нóшный, *adj*....
Роднóй, *adj.* germain, propre; 1. natal, maternel; 2. *sm.* mon cher ami; 3. *pl.* -нúе, les parents *m*, la parenté.
Рóдный, *adj.* gros, fort, d'une bonne grosseur.....
Родня́, *sc.* parent, -ente; ‖ *sf.* la parenté, les parents *m*.
Родовóй, *adj.* de naissance; 1. patrimonial; 2. générique.
Родо-вспомогáтельный, *adj.* (-ное заведéніе) l'obstétrique *f*; ‖ (-ное заведéніе) un établissement obstétrique.
—имéніе, *sm.* la providence (*au fig.*).....
—наслéдственный, *adj.* allodial.....
—нача́льникъ, *sm.* la souche, tige (*d'une famille*)...
—слóвіе, *sm.* la généalogie; 1. -слóвный, généalogique; 2. -мая, *sf.* la table généalogique.
—слóвъ, *sm.* le généalogiste.....
Рóдственникъ, -ница, *s.* parent, -ente.....[du sang
Родствó, *sm.* la parenté, alliance; -ственный, de famille,
Родъ, *sm.* la race, naissance, famille; 1. le genre, la sorte, espèce; 2. la bonne récolte; 3. *Gram.* le genre; 4. *pl.* рóды, les couches *f*, l'accouchement *m*; 5. (рóдомъ) de naissance, d'origine; 6. (отъ рóду, óтъ роду) depuis la naissance; ‖ de la vie, jamais.
Рóжа и Рóжня, *sf.* le panier pour recueillir un essaim.
Рóжа, *sf. dim.* рóжица, une laide figure; 1. une laideron; 2. un érésipèle; 3. *plants*, la rose trémière, passe-rose.

Alters- und Standesgenosse, -in.
der Graben.....
mit großen Hörnern.....
der Spieß, Jagdspieß.....
der spanische Reiter; 1. das Halseisen mit Spitzen; 2. Stichling *m*
der Wächter über spanische Reitergehörne; ‖ das Hornvieh..[ter
der Hirschkäfer, Schröter.....
der Hornkamm; ‖ Hornstein...
hörnern, von Horn; 1. Horn-; 2. die (russische) Hornmusik; 3. das Hornsilber.
die Matte.....[ler
der Mattenflechter, Mattenbinder
die Binse, das Binsengras...
der Hörnerträger, Hahnrei....
der Hornfisch.....[wespe
der Hornschwanz, die Schwanzkrummer Baum; 1. die Gabelung; 2. die Wassernuß (Pflanze).
das Horn, ‖ das Waldhorn..
die Wöchnerin, Kindbetterin..
zur Entbindung.....
das Entbindungshaus.....
die Kinderkrämpfe *pl*.....
Geburts-; 1. der Vater od. die Mutter; 2. das Muttermal.
die Heimath; ‖ das Heimweh..
ein kleines Muttermal.....
das Wochenbett, die Niederkunft.
der Vater; 1. die Mutter; 2. die Eltern *pl*; 3. älterlich, väterlich; wie ein Vater.
der Genitiv, Besitzfall.....
sm. cm. Родúть.
die Quelle.....
leiblich; 1. Geburts-; 2. mein Freund; 3. die Verwandten *pl*.
groß, stark, dick...[wandtschaft
der od. die Verwandte; ‖ die Verwandtschaft; 1. Erb-; 2. Geschlechts-.
die Entbindungskunst, Geburtshülfe; ‖ Entbindungsanstalt.
der Schutzengel.....
lehenzinsfrei, eigenerblich....
der Stammvater.....
die Genealogie; 1. genealogisch; 2. die Geschlechtstafel, der Stamm-
der Genealog.....[baum
der od. die Verwandte.....
die Verwandtschaft.....
der Stamm, die Herkunft; 1. Art, Gattung; 2. gute Ernte *f*; 3. Geschlecht *n*; 4. Geburt, Niederkunft *f*; 5. der Abkunft nach; 6. von Geburt an; ‖ im ganzen Bienenkorb.....[ben
die Fratze; 1. häßliche Figur; 2. Rothlauf *m*; 3. die Stockrose

an equal, a match.
a pit, ditch.
large-horned.
spear, spike.
chevaux de frise; 1. spiked collar; 2. stickle-back.
guard for chevaux de frise.
horned; ‖ horned cattle.
stag-beetle.
horn-comb; ‖ horn-stone.
horny, of horn; 1. horn; 2. the horn-music (*in Russia*); 3. the chloride of silver.
a mat.
a mat-maker.
rush, bulrush.
a cuckold.
file-fish, ballistes.
urocerus.
crooked tree; 1. fork, splitting; 2. water-caltrops.
horn; ‖ horn, hunting-horn
a lying-in woman.
for child-bed.
a lying-in house.
eclampsy.
natal; 1. the father or mother; 2. a mark, mole.
native land; ‖ home-sickness
a small mark.
birth, delivery.
the father; 1. the mother; 2. parents *pl*, father and mother; 3. parental, paternal; -ly.
the genitive case.

a spring, source.
german, own; 1. natal; 2. my dear; 3. relatives, kindred.
full-grown, big, large.
relative; ‖ kindred. [nerie
of birth; 1. patrimonical; 2. geobstetrics, midwifery; ‖ obstetrical establishment.
the god-send.
allodial, allodian.
the stock (*of a family*).
genealogy, pedigree; 1. genealogical; 2. genealogical
a genealogist. [table
kinsman, -woman; relative.
kindred, affinity.
race, birth, family; 1. kind, species; 2. good crop; 3. gender; 4. child-bed, lying in; 5. by birth; 6. [illegible] birth; ‖ in all the life
a swarming basket.
phiz; 1. ugly creature; 2. erysipelas; 3. rose-mallow.

Рождéніе, *sm.* l'enfantement *m*; ‖ la naissance.....
Рождéственскій и **Рожéственскій**, *adj.* de la nativité de N. S.; de Noël; ‖ (постъ) le carême de l'Avent; l'Avent *m*.
Рождество́, *sm.* la naissance, nativité; ‖ (Христóво) la nativité de Notre Seigneur; Noël *m*, la Noël (*fête*, 25 *déc*).
Рóзовый, *adj.* érésipélateux (*cм.* Рóза).....
Рожóкъ и **Рожóкъ**, *sm.* 1. *dim.* рожóчекъ, une petite corne; 1. le cor, cornet; 2. le biberon; 3. l'antenne *f* (*d'insecte*); 4. le caroube (*fruit du caroubier*); 5. *pl.* *Méd.* -жки, les ventouses *f*.
Рожóнецъ, *sm.* 1. *plante*, la berce, branche ursine.....
Рожáница, *sf.* l'accouchée *f* (*cм.* Родúльница).....
Рожóнъ, *sm.* 1. le pieu.....[caroubier
Рожóчникъ, *sm.* le corniste, joueur de cor; ‖ *arbre*, le
Рожóчный и **Рожкóвый**, *adj.* de ventouse; 1. (пускáть -ную кровь) ventouser; 2. (-вое дéрево) le caroubier.
Рожнóкъ, *sm.* la fourche de bois.....
Рожóкъ, *sm. pl. id.* les gousses, cosses *f*.....
Рожь, *sf.* 1. *plante*, le seigle; ржáной, de seigle.....
Рóза, *sf.* и **Рóзанъ**, *sm. dim.* -зочка, la rose; ‖ le rosier.
Рóзальень, *sm.* 1. le lambin, lendore; ‖ *pl.* -льни, *sf.* un traîneau ordinaire bas et très-évasé.
Рóзга, *sf.* la verge; 1. (золотáя) *plante*, la verge d'or; 2. *pl.* -ги, les verges (*punition*); -гóвый, *adj.*
Рóзговúнье, *sm.* le premier repas gras après un jeûne..
Рóзданный, *part.* distribué (*cм.* Раздавáть).....
Рóздыхъ, *sm.* le délassement, repos, la halte.....
Розéтка, *sf.* 3. *Archit.* la rosace.....
Розúя, *cм.* **Разúя**. ‖ **Рóзмахъ**, *cм.* **Размáхъ**. ‖ **Рознь**,
Розмарúнъ, *sm. plante*, le romarin; -рúнный, *adj.*.....
Рóзнить, II. 1. раз-, *va.* déparelller, déparier.....
Рóзница, *sf.* (въ -ницу) en détail (*cм.* Рáзница).....
Рóзничный, *adj.* de détail, vendu ou acheté en détail..
Рóзный, *adj.* déparellé, isolé; ‖ -но, isolément, à part..
Розови́дный, *adj. Bot.* (-ныя растéнія) les rosacées *f*..
Розолúтъ, *sm.* le spath ou quartz rose.....
Рóзовый, *adj.* de rose; ‖ rosé, de couleur de rose.....
Розоновúна, *sf.* le rossolis, la liqueur à la rose.....
Рóзсказни, *sf. pl.* les contes amusants *m*.....
Рóзсыпь, *sf.* les petits grains *m*; 1. (золотоно́сная —) le sable aurifère; 2. (въ —) en se répandant.
Рóзыгрышъ, *sm.* quitte à quitte (*au jeu*); -грышный, *adj.*
Рóзыскъ, *sm.* l'enquête, inquisition, investigation *f*; 1. la question, torture; -зыскнóй, d'enquête; de question; 2. -ная, *sf. vi.* (и -нóй судъ) le tribunal criminel.
Рой, *sm.* l'essaim *m* (*d'abeilles*); рóйный, d'essaim.....
Ройóй, *sf.* и **Рóйле**, *sm.* l'essaimage, essaimement *m*....
Рóистый, *adj.* riche en essaims.....
Рóиться, II. 1. ‚во *or.* essaimer.....
Рокúрованіе, *sn.* action de roquer (*aux échecs*).....
Рокúровать, I, 2. *va.* roquer (*aux échecs*).....
Роковóй, *adj.* fatal, fixé par le destin.....
Рокотáть, II. 5. *va. vi.* retentir, résonner, gronder.....
Рóкотъ, *sm. vi.* le bruit, retentissement, grondement....
Рокъ, *sm.* le sort, destin, la fatalité.....
Роль, *sf. Théât.* le rôle (*prop.* et *fig.*).....
Романéя, *sf. vi.* le vin.....
Романúстъ, *sm.* le romancier, auteur de romans.....
Романúческій, *adj.* de roman; romanesque; -ски, -ment.
Романсъ, *sm. Mus.* la romance.....

die Niederkunft; ‖ Geburt ...
zur Geburt Christi; Weihnachts-; ‖ Adventsfasten *pl.*; Advent *m*.
die Geburt; ‖ Geburt Christi; Weihnachten *pl*; Weihnachtsfest
rothlaufartig .....[m 25 Dec.
das Hörnchen; 1. Horn, Jagdhorn; 2. Nutschkännchen; 3. Fühlhorn; 4. Johannisbrod, Sobbrod *n*; 5. die Schröpfköpfe *pl*.
die Bärenklau (Pflanze).....
die Wöchnerin.....
der Pfahl.....
der Hornist; ‖ der Sobbrodbaum.
von Schröpfköpfen; 1. schröpfen; 2. der Johannisbrodbaum.
die hölzerne Gabel.....
die Schoten *pl*.....
der Roggen (Pflanze).....
die Rose; ‖ der Rosenstrauch.
der Tröbler; ‖ der Schlitten mit ausgebogenen Seiten.
die Ruthe; 1. Goldruthe (Pflanze); 2. die Ruthen *pl*.
das Fleischessen zum ersten Male ausgetheilt...[nach den Fasten
die Erholung, das Ausruhen.
die Einsetzrose.....
sf. *cм.* Рáзность.
der Rosmarin.....[chen
trennen, entpaaren, unpaar machen; stückweise.....
stückweise verkauft od. gekauft.. getrennt; ‖ abgesondert, einzeln.
die rosenartigen Pflanzen *pl*.
der Rosenspath, Rosenquarz..
Rosen-; ‖ rosenroth.....
der Rosenbranntwein.....
drollige Erzählungen *pl*.....
das Zerstreute; 1. der Goldsand, goldhaltiger Sand; 2. zerstreut.
das Quittspielen.....
die Untersuchung, Nachsuchung; 1. die peinliche Frage, Folter; 2. das Halsgericht.
der Schwarm, Bienenschwarm.
das Schwärmen.....
reich an Bienenschwärmen....
schwärmen (von Bienen)....
das Rochiren.....
rochiren.....[bestimmt
verhängnißvoll, vom Schicksal
schallen, wiederhallen.....
der Schall, Wiederschall.....
das Schicksal, Verhängniß...
die Rolle.....
der Wein.....
der Romanschreiber.....
Romanz romanhaft.....
die Romanze.....

delivery; ‖ birth.
of the Nativity; Christmas; ‖ Christmas-lent; advent.
birth; ‖ the nativity of Our Lord; Christmas, Christmas-
eryaipelatous. [holiday.
small horn; 1. horn, French horn; 2. sucking-bottle; 3. feeler, antenna; 4. the carob-bean; 5. cupping-glass.
cow-parsnep.
a lying-in woman.
stake, spit.
horn-player; ‖ the carob-tree.
of a cupping-glass; 1. to cup; 2. carob-tree, locust-tree.
wood-fork.
pods, cods, shells.
the rye.
a rose; ‖ rose-tree.
a loiterer, dawdle; ‖ a carrier's sledge.
a rod; 1. golden rod, virga aurea; 2. rods.
the first meat breakfast.
distributed.
rest, repose.
a rose.
rosemary.
to unmatch, dispair.
by retail.
retail.
unmatched; ‖ apart, singly.
rosaceous plants. [quartz
the rose-coloured spar *or*
of rose; ‖ rose-coloured.
rose-cordial, rosolis.
amusing tales.
scattered things; 1. auriferous sand; 2. scattered.
quitt, a drawn game.
inquest, inquisition, inquiry; 1. question, torture; 2. penal judicature.
a swarm (*of bees*).
swarming.
full of swarms.
to swarm.
castling.
to castle (*at chess*).
of fate, fated, fatal.
to resound.
resounding, noise.
fate, fatality.
part, character.
wine.
novel-writer, novelist.
romantic; -cally.
a song, ballad.

Романти́змъ, *sm.* le romantisme, le romantique.....	der Romantismus, das Roman-	romantic, romanticness.
Романти́ческій, *adj.* romantique; -ески, -ment.....	romantisch.....[tische	romantic; -cally.
Рома́нъ, *sm.* le roman; ‖ *Mar.* le billard.....	der Roman; ‖ der Stampfer..	novel, romance; ‖ a billiard.
Рома́шка, *sf.* 4. *plante*, la camomille; -мишковый, *adj.*.	die Kamille (Pflanze).....	camomile.
Ромбоида́льный и Ромбои́дный, *adj.* rhomboïdal.....	Rhomboiden-, rautenförmig..	rhomboidal.
Ромбои́дъ, *sm. Géom.* le rhomboïde.....	die Rhombothe.....	a rhomboïd.
Ромбъ, *sm. Géom.* le rhombe, losange; -бовый, *adj.*....	der Rhombus, die Raute....	a rhomb.
Ромъ, *sm. dim.* ро́микъ и ромо́къ, le rhum, rum.....	der Rum.....	rum.
Ро́мникъ, *sm.* la tétière (*de la bride*).....	das Hauptgestell.....	head-stall
Рондо́, *sm. indécl. Mus.* le rondeau.....	das Rondeau.....	a rondo.
Ро́нка, *sf. oiseau*, le geai (*см.* Сой).....	der Rußhäher (Vogel).....	the jay.
Ронять, I, s. уронять, *va.* laisser tomber; ‖ perdre....	fallen lassen; ‖ verlieren....	to let fall; ‖ to lose.
Роно́, *sf. см.* Рана́.		
Ронотли́вость, *sf.* le caractère rébarbatif.....4..	das mürrische Wesen.....	a grumbling humour.
Ронотли́вый, *adj.* grondeur, rébarbatif.....	mürrisch.....	grumbling, murmurous.
Ронотли́къ и Ронота́тель, -ница, *s.* murmurateur, -trice.	der od. die Murrende.....	a murmurer, repiner.
Ро́нотный, *adj.* murmurant, qui murmure.....	murrend.....	murmuring, repining.
Ро́нотъ, *sm.* и Ронта́ль, *sm.* le murmure.....	das Murren.....	murmur, grumble.
Ронта́ть, II.т. *va.* (*на что*) murmurer contre.....	über etwas murren.....	to murmur, repine.
Роса́, *sf.* la rosée; ро́сный, de rosée (*см.* Ла́данъ).....	der Thau.....	dew.
Роси́нка, *sf. dim.* -синка, une goutte ou gouttelette de rosée.	der Thautropfen.....	a dew-drop.
Роси́стый, *adj.* abondant en rosée.....	thaureich.....	dewy.
Роса́ть, II.e. *vn. imp.* (росятъ) ‖ tombe de la rosée....	der Thau fällt.....	the dew is falling.
Росо́мство, *sm.* l'amour m du luxe; ‖ le luxe.....	die Prachtliebe; ‖ die Pracht..	sumptuousness; ‖ luxury.
Росо́мствовать и Росо́мничать, *vn.* vivre avec luxe.	üppig od. verschwenderisch leben.	to live sumptuously.
Росо́мникъ, -ница, *s.* le prodigue; dissipateur -trice..	Schwelger, Verschwender, -in..	a prodigal, luxurist.
Росо́мный, *adj.* 1. luxueux, fastueux, prodigue, somptueux; -но, somptueusement, avec luxe.	üppig, prächtig, verschwenderisch, schwelgerisch.	sumptuous, luxurious, prodigal, lavish; -ly.
Ро́сомь и Росо́мность, *sf.* le luxe, faste, la somptuosité.	der Luxus, Aufwand, die Pracht.	luxury, sumptuousness.
Ро́слый, *adj.* grand, de haute taille.....[sité	groß, lang gewachsen.....	full-grown, tall.
Росли́на, *sf. plante*, le pied-de-lion.....	der Löwenfuß (Pflanze).....	lion's-foot, lady's-mantle.
Росо́ль, *см.* Расо́ль. ‖ Ро́спань, *sf. см.* Распа́нка. ‖	Pocmiona, *см.* Распа́нка. ‖	Росту, *см.* Расту.
Ро́спись, *sf.* la liste, le catalogue, inventaire.....	das Verzeichniß, Register.....	a list, catalogue.
Ро́спускъ, *sm.* le congédiement; ‖ *pl.* -ски, un chariot	das Entlassen; ‖ der Lastwagen.	letting go; ‖ a waggon.
Ро́спуть, *sm. vi.* le divorce.....[bas ot long	die Ehescheidung.....	divorce.
Ро́спухоль, *sf.* l'enflure *f*.....	die Geschwulst.....	swelling, tumour.
Россо́ха, *sf. mam.* le glouton; -шиный и -шковый, *adj.* s.	der Vielfraß.....	the glutton.
Ростби́фъ, *sm.* le rosbif.....	der Rostbeef, Rostrinderbraten.	roast beef.
Ро́стверкъ, *sm. Archit.* le radier.....	der Rost, das Rostwerk.....	floor, platform.
Ро́стить, II.т. ва-, *va.* faire germer (*dans l'eau*); 1. -ся, *vr.* germer; 2. caqueter (*des poules*).	in den Keim schießen lassen; 1. keimen; 2. gackern.	to let shoot; 1. to shoot; 2. to chuckle, cackle.
Ростовщи́къ, -щица, *s.* usurier, -ère; -щи́ческій, *adj.* s..	Wucherer, -in.....	a usurer.
Ро́стокъ, *sm.* 1. le germe, bourgeon; -сто́вый, *adj.*....	der Keim, die Sprosse.....	germ, sprout, shoot.
Ро́стопель, *sf.* le dégel, la crue des eaux.....	das Thauwetter, Steigen des	thaw, rise of waters.
Ростроби́на, *sf. plante*, le chardon Marie.....	die Mariendistel.. .[Wassers	Our-Lady's thistle.
Ростра́льный, *adj.* (-ная колонна) une colonne rostrale.	die Schiffssäule, Schnabelsäule.	a rostral column.
Ростро́гъ, *sm. plante*, la germandrée.....	der Gamander, Bathengel....	germander, chamædrys.
Рость, *sm.* la taille, stature, hauteur, grandeur; 1. l'intérêt *m*, usure *f*; 2. le gril; 3. (во всю —) tout de son long; (на —) à intérêt; -ростовой, des	Wuchs *m*, Größe *f*; 1. Zins; 2. Rost *m*; 3. ganz ausgestreckt; ‖ in Lebensgröße; 4. auf Zins	stature, size; 1. interest; 2. gridiron; 3. all along; ‖ full length; 4. at interest.
Ро́схваль, *sm.* le commencement de l'ivresse..[intérêts	der Anfang des Rausches. [sen	beginning of drunkenness.
Росли́на, *sf. plante*, la drosère.....	der Sonnenthau (Pflanze)...	the sun-dew.
Рота, *sf. Milit.* la compagnie (*de soldats*); ро́тный, *adj.*.	die Compagnie.....	a company.
Рота́, *sf. si.* le jurement, serment.....	der Schwur, Eid.....	swearing, oath.
Рота́ться, II.s. *vr. si.* jurer, faire serment.....	schwören.....	to swear, take an oath.
Ро́тмистръ, *sm. Milit.* le capitaine de cavalerie-pesnik, *adj.*	der Rittmeister (*Se ct.*).....	a captain of horse.
Ротозе́й, -ѣя и -ѣйка, *s.* badaud, -aude; flâneur, -euse.	der Maulaffe, Löffel.....	a gaper, gawky.
Ротозе́йство, *sm.* la badauderie, flânerie.....[ner	das Maulsperren, die Stumpelei.	gaping about.
Ротозе́нть, II.1. и Ротозе́йничать, I.1. *vn.* badauder, flâ-	Maulaffen feil bieten.....	to gape, gape about.
Ротъ, *sm.* 1. *dim.* ро́тикъ, la bouche; ро́тный и ро́тный, *adj.*	der Mund.....	the mouth.

Рóхля, *sc. pop.* lambin, -ine.....
Рóща, *sf. dim.* рóщица, le bocage, bois, bosquet... ...
Рощéние, *sm.* action de faire germer, de faire pousser...
Рояль, *sm.* un piano à queue.....
Ръ́чить*ся*, II. s. яи-, *vr.* être rétif (*d'un cheval*).....
Ръ́чливый, *adj.* rétif, obstiné, acariâtre.....
Ръ́тить, II. s. яи-, *va.* couvrir de mercure.....
Ртуть, *sf.* le mercure, vif-argent; -тýтный, mercuriel....
Ртýтение, *sm.* action de couvrir de mercure.....
Рубáка и Рубáтель, *sm.* le bretteur, ferrailleur, pourfendeur
Рубáнь и Рубáнок, *sm.* la varlope; -ночный, *adj.*....
Рубáха и Рубáшка, *sf. dim.* -шечка, la chemise; 1. le vernis (*de cuir*); 2. la robe (*de cheval*); -бáночный, *adj.*
Рубéжь, *sm* la borne, limite; -бéжный, de borne.....
Рубéнь, *sm.* le battoir à cannelures.....
Рубéц, *sm.* 1. *dim.* рубчúк, la raînure, cannelure; 1. la cicatrice, balafre; 2. un ourlet; 3. le bonnet (*ventricule des ruminants*); 4. *pl.* -бцы, les tripes *f.*
Рубúн, *sm.* le rubis; -бúнный и -бúновый, de rubis....
Рубúть, II. 2. рублю́, *va.* couper, abattre, hacher; 1. sabrer; 2. ourler; 3. *sm.* tomber à verse (*de la pluie*); 4. -ся, *vr.* se sabrer; 5. être coupé, abattu.
Рубцúще, *sn.* les haillons *m*; -бцúшный, de haillons.....
Рубя́, *sf.* la coupe, l'abatage *m*; ‖ la construction (*d'une*
Рубя́шник, *sm.* la pièce d'un rouble.....[*chaumière*)
Рубль, *sm. dim.* рублúк, le rouble; ‖ -бя́шный, d'un rouble.
Рубцева́тый, *adj.* couvert de balafres, de cicatrices....
Рубцова́тый, *adj.* cannelé, rayé.....
Ряд, *sf.* le salaire annuel en argent ou en grains que les paroissiens donnent à leur prêtre; рядúчий, *adj.*; ‖ (-ная церковь) l'église *f* d'une telle paroisse.
Ругáнье, *sn.* l'injure *f*, action d'injurier, d'invectiver...
Ругáтель, -ница, *s.* celui ou celle qui injurie.....
Ругáтельный, *adj.* injurieux; -ие, -eusement.....
Ругáтельство, *sn.* l'invective, injure *f*.....
Ругáть, I. :. *va.* injurier, invectiver; 1. -ся, *vr.* s'injurier; ‖ (кому́) dire des injures, dire des invectives.
Рудá, *sf.* la mine, le minerai; рудно́й, *adj.*; ‖ le sang;
Рудени́ть, I. 4. о-, *va.* se minéraliser.....[-дный, *adj.*
Рудни́к, *sm.* la mine; -ни́чий, de mine.....
Рудóвый, *adj.* fort, d'une belle venue (*des forêts*).....
Рудо-жёлтый, *adj.* jaune foncé.....
—кóпный, *adj.* servant à exploiter les mines.....
—кóпня, *sf.* 4. *u* -копь, la mine.....
—копь и -кóпщик, *sm.* le mineur.....
—нёсный, *adj.* servant à saigner.....
—нёсть, *sm.* le saigneur; -нёска, *sf.* femme qui saigne.
—промывáльный, *adj.* servant au lavage des mine-
—разбóрщик, *sm.* le trieur des minerais.....[rais
-слóвие, *sn.* la minéralogie, métallurgie.....
—слóвный, *adj.* minéralogique, métallurgique.....
—слóвец, *sm.* le minéralogiste, métallurgiste.....
—творéние, *sm.* la minéralisation, métallisation.....
—твори́ть, II. 4. *va.* minéraliser, changer en métal...
Рудянúть, II. 1. *va.* ensanglanter.....
Ружéйник, *sm.* l'arquebusier, armurier *m*; -ничий, *adj.* 3.
Ружéйня, *sf.* l'atelier *m* d'un arquebusier.....
Ружьё, *sm. dim.* -жьецó, le fusil, mousquet; 1. (за -жьё) aux armes! 2. (положúть —) poser les armes; 3. -жейный, de fusil; (-ный мáстер) l'armurier *m*.

Faulenzer, -in.....
der Hain, Luſtwald.....
das Keimenlaſſen.....
der Flügel.....
ſtätig werden.....
ſtätig, eigenſinnig.....
mit Queckſilber belegen.....
das Queckſilber.....
das Belegen mit Queckſilber..
der Schläger, Renommiſt.....
der Schlichthobel, Glatthobel.
das Hemd; 1. der Sack (eines Rohres); 2. das Haar (eines Pferdes).
die Grenze.....
der geriefelte Blauel.....
die Rieſe; 1. Schramme, Narbe; 2. der Saum; 3. die Haube (Magen); 4. die Kalbaunen, Kuttelu
der Rubin.....[pl
hacken, fällen; 1. hauen; 2. ſäumen; 3. ſtark regnen; 4. ſich herumhauen; 5. gehauen werden.
die Lumpen *pl.*.....
das Holzfällen; ‖ der Bau...
das Rubelſtück.....[Rubel
der Rubel (Münze); ‖ zu einem
mit Schrammen bedeckt.....
geriefelt, mit Rieſen.....
jährlicher Gehalt an Geld od. Korn der Pfarrkinder an den Prieſter; ‖ eine ſolche Pfarrkirche
das Schimpfen.....
der od. die gern ſchimpft...
ſchimpfend, ſchmähend, ſcheltend.
das Schimpfwort, Scheltwort.
ſchimpfen, ſchmähen; 1. ſich verzanken; 2. ſchelten, ſchimpfen.
das Erz; ‖ das Blut.....
ſich verletzen, verletzt werden..
die Erzgrube, Mine.....
ſtark, von ſchönem Wuchs.....
dunkelgelb.....
zum Gewinnen des Erzes dienend
das Bergwerk.....
der Bergmann.....
zum Aderlaſſen dienend.....
Aderlaſſer, -in.....
zum Waſchen der Erze.....
der Erzſcheider.....
die Bergwerkskunde, Metallurgie.
metallurgiſch.....[ſurg
der Bergwerkskundige, Metallurgiſte, die Metallerzeugung.....
in Metall verwandeln.....
mit Blut beſudeln.....
der Büchſenſchmied. [ſchmiedes
die Werkſtätte eines Büchſen-
die Flinte, das Gewehr; 1. in's Gewehr! 2. die Waffen niederlegen; 3. der Büchſenſchmied.

a humdrum.
a grove, wood.
letting shoot.
a grand piano.
to be restive, be stubborn.
restive, stubborn.
to cover with quicksilver.
quicksilver, mercury.
covering with quicksilver.
a slasher, bully.
a trying plane.
a shirt; 1, coat, varnish; 2. hair, colour.
border, boundary, limit.
a ribbed bailet.
a rib, fluting; 1. scar, cicatrice; 2. a seam, hem; 3. cap (*a ventricle*); 4. tripe.
a ruby.
to hew; cut, fell; 1. to sabre; 2. to hem; 3. to pour, rain hard; 4. to slash each other; 5. to be cut.
rags, tatters.
cutting down; ‖ building.
a ruble piece. [ruble
a ruble (100 *copecs*); ‖ of a
covered with scars *or* cicatrix
ribbed, fluted. [ces
a benefice, annual living in money *or* in corn for a priest; ‖ beneficed church.
abusing, revilement.
abuser, reviler.
abusive; -ly.
abuse, abusiveness.
to abuse, revile; 1. to abuse each other; 2. to revile.
ore, mineral, mine; ‖ blood.
to mineralize.
a mine.
strong, well-grown.
reddish yellow.
mining.
a mine.
a miner.
for letting blood.
blood-letter.
for washing ores.
sorter of ore.
mineralogy, metallurgy.
mineralogical, metallurgic.
mineralogist, metallurgist.
metallization.
to metallize.
to stain with blood.
a gun-smith, armorer.
a gun-smith's shop.
a gun, musket; 1. to arms! 2. to lay down one's arms; 3. a gun-smith, armorer

Рука́, *sf. dim.* **ру́ченька**, le bras; 2. la main; 2. l'écriture *f*, la main; 3. la signature, le seing; 4. la qualité, sorte; 5. (— объ руку) bras dessus bras dessous; 6. (изъ рукъ въ руки) de main en main; 7. (подъ -кою) sous la main, à la portée; ‖ sous main, en secret; 8. (по -къ) à la main, commode; 9. (на скóрую рýку) à la hâte; 10. (съ лёгкой -кй) dans un bon moment; 11. (на рý — ну) *Milit.* croisez bayonnette! [*adj.*

Рукави́ца, *sf. dim.* -ви́чка, la mitaine, moufle; -ви́чный, **Рукави́чникъ**, *sm.* le faiseur de mitaines.

Рука́въ, *sm.* S. *dim.* -кавóкъ и -кавецъ, la manche; 1. le bras (*de rivière*); 2. le boyau de cuir; 3. *Anat.* le vagin (*de la matrice*); -ка́вный, de la manche.

Рукáстый, *adj.* qui a des bras forts ou de longs bras; ‖ *fig.* qui a les mains crochues.

Руко-бóйство, *sm.* une poignée de mains.

— **благословéніе**, *sm.* la bénédiction (*du prêtre*).

— **блýдіе**, *sm.* (и -блýдный грѣхъ) l'onanisme *m*.

— **водúтель, -ница**, *s.* le guide; directeur, -trice.

— **водúтельство**, *sm.* la conduite, direction.

— **вóдство**, *sm.* la conduite; ‖ le manuel, guide.

— **вóдствовать**, I. 2. и -вóдить, II. 4. *va.* (чѣмъ) guider, diriger; ‖ -ся, *vr.* se guider, prendre pour guide.

— **гадáніе**, *sm.* la chiromancie.

— **гадáтель, -ница**, *s.* chiromancien, -enne. [manuel

— **дѣліе** и -**дѣлье**, *sm.* un ouvrage de main, ouvrage

— **дѣльня**, *sf.* 4. un ouvroir, atelier.

— **дѣльникъ, -ница**, *s.* qui s'occupe d'ouvrages de main.

— **дѣльничать**, I. 1. *vn.* faire des ouvrages de main.

— **дѣльность**, *sf.* l'industrie, adresse *f*.

— **дѣльный**, *adj.* habile à quelque ouvrage de main; ‖ adroit, diligent, laborieux. [tère m

— **крúлый**, *adj. H.nat.* (-лые живóтныя) les chéiroptères.

— **мéсло**, *sm.* -**мóесленникъ**, *sm. cs.* Ремéсло и

— **мóйникъ**, *sm. dim.* -чекъ, la cuvette, aiguière.

Рукомáшь, *sf.* (и -мáшный бой) le combat de main.

Рукопúсь, *sf.* le manuscrit.

Руко-пúсный, *adj.* manuscrit, en manuscrit.

— **плескáніе**, *sm.* l'applaudissement *m*.

— **плескáтель, -ница**, *s.* l'applaudisseur *m*. [meuse

— **плескáтельный**, *adj.* exprimé par des applaudisse-

— **плескáть**, II. 7. *vn.* applaudir, battre des mains.

— **полагáть, -положúть**, *va.* ordonner (*un prêtre*).

— **положéніе**, *sm.* l'ordination, imposition *f* des mains.

— **прикладство** и -**прикладованіе**, *sm.* la signature.

— **прикладствовать**, I. 2. *vn.* signer, apposer sa signa-

— **прúкладчикъ, -чица**, *s.* le ou la signataire. [ture

— **пýты**, *sf. pl. si.* les menottes *f*.

— **твóрный** и -**творённый**, *adj.* fait de main d'homme.

— **цвѣтъ**, *sm. plants*, le giroflée, cheiranthe.

— **ять**, *sf. dim.* -ятка, le manche, la poignée.

Рулёвка, *sf. Mar.* le femelot, la femelle (*du gouvernail*).

Рулевóй, *adj.* de gouvernail; ‖ *sm.* le timonier.

Рулéтка, *sf.* 3. l'émigrette *f*; ‖ la roulette (*jeu*); -точный,

Рýль, *sm. Mar.* le gouvernail, timon. [*adj.*

Рýль, *sf.* la carotte, le roulleau de tabac.

Румбъ, *sm. Mar.* le rumb, l'aire *f* de vent.

Рýмель, *sm. Mar.* la barre du gouvernail.

Румянéніе, *sm.* action de mettre du rouge.

Румянецъ, *sm.* 1. le vermillon, incarnat (*des joues*).

der Arm; 1. die Hand; 2. Handſchrift; 3. Unterſchrift; 4. Güte, Sorte *f*; 5. Arm in Arm; 6. von Hand zu Hand; 7. zur Hand, ganz nah; ‖ unter der Hand; 8. nach der Hand, bequem; 9. in der Eile; 10. zur glücklichen Stunde; 11. das Bayonet fällen!

der Fauſthandſchuh.....

der Fauſthandſchuhe macht...

der Ärmel; 1. Arm (eines Fluſſes) 2. ein lederner Schlauch; 3. die Mutterſcheide.

ſtarke od. lange Hände habend; ‖ lange Finger machend.

der Handdruck, Händedruck...

der Segen (mit der Hand)...

die Selbſtbefleckung.....

Leiter, Führer, -in.....

die Leitung.....

die Leitung; ‖ der Leitfaden...

leiten, führen, anweiſen; ‖ folgen, befolgen, ſich richten nach.

die Wahrſagerei aus der Hand.

Chiromantiſt, -in.....

die Handarbeit.....

die Werkſtatt, Arbeitsſtube...

in Handarbeiten geſchickte Perſon

Handarbeiten verrichten.....

die Emſigkeit, Arbeitſamkeit..

in Handarbeiten geſchickt; ‖ emſig, fleißig, arbeitſam.

die Handfüßler *pl*.....

Reméslennik.

das Händebecken, Waſchbecken..

das Handgemenge.....

die Handſchrift, das Manuſcript.

geſchrieben, handſchriftlich....

das Händeklatſchen, Beifallklatſchen

Beklatſcher, -in.....[ſchen

mit Beifallklatſchen geäußert..

in die Hände klatſchen, beklatſchen

weihen, ordiniren.....

die Weihung, das Auflegen der

die Unterzeichnung.....[Weihe

unterzeichnen, unterſchreiben...

Unterzeichner, -in.....

die Handſchellen, Handfeſſeln *pl*.

von Menſchenhänden gemacht..

die Levkoje.....

der Griff.....

der Ruderhaken.....

vom Ruder; ‖ der Steuermann.

die Emigrette; ‖ das Roulettſpiel.

das Ruder, Steuerruder.....

die Tabakſtange.....

der Windſtrich.....

der Helmſtock, Ruderſtock.....

das Schminken.....

die Röthe (im Geſichte).....

arm; 1. hand; 2. hand-writing; 3. signature; 4. quality; 5. arm in arm; 6. from hand to hand; 7. nigh at hand; ‖ under hand, secretly; 8. suitable; 9. hastily; 10. in the nick of time; 11. charge bayonet!

a mitten.

a mitten-maker.

a sleeve; 1. arm, branch; 2. hose, leather pipe; 3. vagina, womb-pipe.

with strong *or* long hands; ‖ light-fingered.

striking hands, shake-hands.

blessing (*with the hand*).

onanism.

guide, director, -ctress.

direction.

direction; ‖ manual, guide.

to guide, direct; ‖ to follow, take as one's guide.

chiromancy.

chiromancer.

handiwork, handicraft.

work-shop, work-room.

handicraftsman, -woman.

to work by hand.

industry, handiness.

handicraft; ‖ handy, manual, industrious.

cheiroptera.

wash-basin, ewer.

close combat, close fighting.

a manuscript.

manuscript, written.

applause.

an applauder.

expressed with applause.

to clap one's hands, applaud.

to ordain.

the ordination, imposition of

signature, signing. [hands

to sign, subscribe.

signer, subscriber.

handcuffs, manacles.

made with hands.

the gillyflower.

handle, hilt.

gudgeon (*of a rudder*).

of a rudder; ‖ a helmsman.

emigrette (*a toy*); ‖ roulette

a rudder, helm. [*a game*

a roll of tobacco.

rhumb, point of the compass.

the tiller.

rouging, painting red.

the natural red, vermillion.

Румя́ниться, II. 1. ms-, vn. farder; ‖ -ся, vr. se farder, mettre
Румя́нка, *sf. plante*, la vipérine.....[du rouge
Румя́ность, *sf.* l'état m d'une chose vermeille.....
Румя́нец, *sm.* l'aréole *f* (*de la mamelle*).....
Румя́ны, *sf. pl.* le fard, le rouge.....
Румя́ный, *adj.* vermeil, incarnat.....
Румя́неть, I. c. devenir vermeil, devenir incarnat.....
Рундýкъ, *sm. dim.* -дучёк, une estrade avec des marches.
Рундъ, *sm. Milit.* la ronde.....
Рунистый, *adj.* couvert d'une épaisse toison.....
Рунный, *adj.* de toison; 1. allant par bancs (*des poissons*); 2. (-ная рубашка) la chemille processionnaire.
Рунó, *sn.* la toison; 1. le banc (*de poissons*); 2. (— нóрокy) le faisceau de pois avec leurs tiges.
Руны, *sf. pl.* les runes *f*, caractères runiques m; ‖ -писецкій, Руна́ть, *sm.* une grosse tarière de fer.....[runique
Рупоръ, *sm. Mar.* le porte-voix.....
Русáкъ, *sm. mam.* le lièvre gris; -сáчій, *adj.* S.....
Русáльный, *adj.* (-ная недѣля) le dimanche avant la Pen-
Русленикъ, *sm.* le brasseur de *kvass*.....[tecôte
Русленъ, *sf. Mar.* le porte-hauban.....
Рýсло, *sn.* le lit (*de rivière*); ‖ *pl.* le tamis (*pour le kvass*).
Рýстикъ, *sm. Archit.* le genre rustique; -тúчный, rusti-
Рýстовъ, *sm. Mar.* le serre-bosse.....[que
Рýсый, *adj. dim.* русоватый, blond, blondin.....
Русéть, I. c. *vn.* blondir, devenir blond (*sn.* Обрусéть).
Рýта, *sf. plante*, la rue; -тный, de rue.....
Рýхлость, *sf.* le manque de solidité, la friabilité.....
Рýхлый, *adj.* non solide, friable, cassant,.....[vent
Рýхлядный, *adj. sm.* l'inspecteur m des meubles d'un cou-
Рýхлядь, *sf. coll.* les meubles, ustensiles m; ‖ (мѣхá) les pelleteries, fourrures *f*; -хлядный, *adj.*
Рухлúкъ, *sm.* la marne; -нóвый, de marne.....
Рýхнуть, III. 1. *vn.* u -ся, *vr.* tomber, s'écrouler, crouler.
Ручáтельство u **Ручáнie**, *sn.*, la caution, garantie.....
Ручáться, I. 1. поручúться, II. s. *va.* (*sa vosó*) répondre, se rendre garant pour, cautionner, garantir, se faire
Ручóвина, *sf.* une contrée marécageuse.....[fort de
Ручéй, *sm. dim.* ручéекъ, le ruisseau; -чевóй и -чéйный, **Ручóйница**, *sf. plante*, le fontinale.....[*adj.*
Рýчка, *sf.* 4. *dim.* une petite main; ‖ l'anse *f*, le manche..
Ручникъ, *sm. fam.* un essuie-main.....
Рýчница, *sf. vi.* une arquebuse; -ничный, *adj.*.....
Ручнóй, *adj.* de main, à main, à bras; ‖ apprivoisé.....
Рýчка, *sf.* 4. *vi.* une poignée.....
Ручьистый, *adj.* coulant en ruisseaux, ruisselant.....
Ручьúться, *vr.* II. 1. ruisseler.....
Рýшалка, *sf.* 3. le moulin à monder l'orge.....
Рýшать, I. 1. *va. fam.* couper, découper; ‖ monder (*l'orge*).
Рýшенie, *sn.* l'écroulement, éboulement m.....
Рушúтель, -ница, *s.* destructeur, -trice.....
Рушúть, II. s. *va.* renverser, abattre; 1. anéantir; 2. -ся, *vr.* être renversé, abattu; s. tomber, s'écrouler, s'enfoncer; 4. cesser, se terminer, s'anéantir.
Рцы, *sm. pl.* nom slavon de la lettre P.....
Рыбá, *sf. dim.* рыбóка, le poisson; 1. (óбыкн. —) les petits poissons; 2. (крúпныя —) les esturgeons m; 3. *pl.* -бы, *Astr.* les Poissons (*constellation*); -бúй, *adj.* 3. de poisson
Рыбáкъ и **Рыбáрь**, *sm.* le pêcheur; -бáчій и -бáрій, *adj.* 3.
Рыбúна, *sf. Mar.* la lisse, préceinte.....

röthen, schminken; ‖ sich schminken.
der Ratterkopf (Pflanze).....
das Roth, die Röthe.....
der Kreis (um die Brustwarze).
die Schminke.....
roth, hochroth.....
erröthen, roth werden.....
die Estrade mit Stufen.....
die Runde.....
mit einem dicken Vließe.....
vom Vließe; 1. in Zügen gehenden; 2. die Wanderraupe.
das Vließ; 1. der Zug (Fische); 2. das Bund Erbsen an Stengeln.
Runen *pl*, Runenschrift *f*; ‖ runisch
ein eiserner Bohrer.....
das Sprachrohr.....
der graue Hase.....
der Sonntag vor Pfingsten...
der Kwaß-Brauer.....
die Ruß, *pl.* Ruße....[Kwaß
das Fußbett; ‖ das Sieb zum
der ländliche Styl.....
die Rüßteine.....
blond, hochblond.....
blond werden.....
die Raute (Pflanze).....
der Mangel an Festigkeit.....
bröckelig, mürbe.....[Klosters
der Aufseher über das Geräth eines
das Hausgeräth; ‖ das Pelzwerk, Rauchwerk.
der Mergel.....
fallen, einfallen, einstürzen...
die Bürgschaft, Caution.....
für etwas bürgen, Bürgschaft leisten, sich verbürgen.
eine morastige Gegend.....
der Bach.....
das Wassermoos.....
das Händchen; ‖ der Arm, Henkel.
das Handtuch.....
die gezogene Büchse.....
Hand-, von der Hand; ‖ zahm.
eine Handvoll.....
rieselnd, rinnend.....
rieseln, rinnen.....
der Graupengang.....
schneiden, zerschneiden; ‖ schälen.
der Einsturz, das Einstürzen..
Zerstörer, -in.....
niederstürzen, abbrechen; 1. vernichten; 2. abgebrochen w.; 3. fallen, einstürzen; 4. aufgehoben
der Buchstabe P.... [werden
der Fisch, das Fischchen; 1. kleine Fische *pl*; 2. die Störe *pl*; 3. die Fische *pl* (Sternbild).
der Fischer.....
das Barthola, Bergholz.....

to paint red; ‖ to paint one's
viper's bugloss. [face
rosiness, ruddiness.
areola.
rouge, red paint.
rosy, rosy-coloured.
to grow rosy, to blush.
estrade, raised floor.
the rounds.
fleecy.
fleece; 1. that goes in shoals;
2. processioning caterpillar.
fleece; 1. a shoal (*of fish*) 2.
a bunch of peas.
runes, runic characters; ‖ ru-
iron borer. [nic
a speaking-trumpet.
grey hare.
sunday before Whitsuntide.
a kvass-brewer.
chain-wale, channel.
bed (*of a river*); ‖ strainer.
the rustic style.
shank-painter.
light-coloured, flaxen.
to grow light-coloured
common rue.
friableness.
unsolid, friable.
the keeper of the furniture.
the furniture, utensils *pl*; ‖
furs, peltry.
marl.
to fall down, crumble.
warrant, guarantee.
to answer for, warrant, guar-
antee, vouch.
a marshy place.
rill, brook, runnel.
water-moss.
small hand; ‖ handle, haft.
a towel.
hand-gun, arquebuse.
hand, manual; ‖ tame.
a handful.
rilling, running.
to rill, run.
mill for hulling barley.
to cut, cut up; ‖ to hull (*barley*)
falling down, fall. [*ley*)
destroyer.
to break down; 1. to annul; 2.
to be broken down; 3. to fall,
tumble; 4. to break, cease.
the letter P.
a fish; 1. small fish; 2. stur-
geons; 3. the Fishes, Pisces
(*constellation*),
a fisherman, fisher.
riband, ribband (*in a ship*).

Рыби́стый, *adj.* poissonneux.....
Рыбій, *adj.* de poisson, au poisson; 1. poissonneux; 2. (-ая торго́вка) la marchande de poisson, poissarde; 3. (-ая ло́жка) la truelle à poisson.
Рыбо-ва́дство, *sm.* la pisciculture, l'élève *f* des poissons.
—ло́вство, *sm.* la pêche; -ло́вный, de pêche.....
—ло́въ, *sm.* le pêcheur; ‖ *oiseau*, la mouette.....
—промы́шленникъ, *sm.* le poissonnier; -мы́шленный, *adj.*
—промы́шленность, *sf.* le commerce des poissons...
—ѣдъ, *sm.* l'ichthyophage m.....
—ѣдѣніе, *sm.* l'ichthyophagie *f*.....[rapports
Рыга́ть, I.1. рыгну́ть, *vn.* roter; ‖ -ся, *or. imp.* avoir des
Рыго́та, *sf.* и Рыга́ніе, *sn.* les rapports, renvois, rots m.
Рыда́ніе, *sn.* les sanglots m, lamentations *f*.....
Рыда́тельный, *adj.* accompagné de sanglots.....
Рыда́ть, I.1. *vn.* sangloter, se lamenter.....[voyage
Рыдва́нъ, *sm. vi. dim.* -ва́нчикъ, une ancienne voiture de
Рыжа́нъ, *sm.* un homme roux; ‖ une ressemanie.....
Рыжеборо́дый, *adj.* à barbe rousse.....
Ры́жесть, *sf.* la rousseur.....
Ры́жеча́лый, *adj.* gris mêlé de poils roux (*des chevaux*).
Ры́жики, *sm.* l'orange *f* (*champignon*); -жиковый, *adj.*...
Ры́жій, *adj. dim.* -женькій, roux; ‖ alezan (*des chevaux*).
Рыжо́къ, *sm.* 1. le rot, renvoi d'estomac, l'éructation *f*..
Рыжа́ть, I.4. но-, *vn.* rousair, devenir roux.....
Рыка́ніе, *sn.* и Ры́къ, *sm.* le rugissement, mugissement.
Рыка́ть, II.5. рыкну́ть, *vn.* rugir, mugir.....
Рыло́ (ѣ), *sn.* -ломъ, *s.* vieillear, -euse.....
Ры́ло, *sn. dim.* ры́льце, le museau; ‖ le groin; -лый, *adj.*
Ры́льце, *sn.* 4. *dim.* le bec (*de vase*); ‖ *Bot.* le stigmate.
Рыма́, *sf.* pl. (*gén.* рымо́й) la vielle; -ма́нный, de vielle..
Рыма́стый, *adj.* à gros museau, à long groin.....
Рынъ, *sm. Mar.* l'anneau, organeau m.....
Ры́нда, *sf. Mar.* la sonnerie de midi; ‖ *sm. vi.* le satellite.
Ры́нокъ, *sm.* 1. le marché, la halle; ‖ le débouché; -ночный,
Рыса́нь, *sm. dim.* рысачо́къ, le trotteur.....[*adj.*
Рысёнокъ, *sm.* 1. le jeune loup-cervier (*sm.* Рысь).....
Рысистый, *adj.* (-ая ло́шадь) un bon trotteur; ‖ (-ские ска́чки) les courses *f* de chevaux trotteurs.
Ры́сканье, *sn.* и Ры́скатъ, *sm.* la course.....
Ры́скать, II.7. *vn.* courir; ‖ aller çà et là, rôder.....
Рыскли́вый, *adj.* disposé à aller de côté et d'autre.....
Рыскну́ть, -ну́лъ, *s.* le rôdeur, batteur de pavé.....
Рыскучій, *adj.* qui court très-vite (*des chiens*).....
Рысь, *sf. dim.* рысца́, le trot (*du cheval*); ‖ *mam.* le loup-cervier le, lynx; ры́сій, *adj.* 3. de loup-cervier.
Ры́твина, *sf.* le ravin, l'excavation *f*; -тви́нный, *adj.*...
Ры́тье, *sn.* le creusement, la fouille.....
Рыть, рыва́ть, *va. irr.* bêcher, creuser; 1. fouiller; 2. -ся, *or.* être bêché, creusé; 3. fouiller, fureter, farfouiller.
Ры́хлить, II.1. но-, *va.* ameublir (*une terre*).....
Ры́хлость, *sf.* la porosité, friabilité, légèreté.....[léger
Ры́хлый, *adj. dim.* -хло́ватый, peu serré, poreux, friable,
Рыхле́ть, I.4. *vn.* devenir poreux, devenir léger.....
Рыцарство, *sn.* la chevalerie.....[valior
Ры́царь, *sm.* le chevalier; ‖ -царскій, *adj.*; -ски, en che-
Рычаг, *sm. dim.* рычажо́къ, le levier; -ча́жный, *adj.*...
Ры́вкость, *sf.* la fougue, ardeur; ‖ l'emportement m....
Ры́вый, *adj.* fougueux; ‖ emporté.....
Ря́дина, *sf.* le défaut de densité.....

Fischreich.....
Fische; 1. fischreich; 2. die Fischhändlerin, das Fischweib; 3. die Fischschaufel.
die Fischzucht.....
der Fischfang.....
der Fischer; ‖ die große Mine.
der Fischhändler.....
der Fischhandel.....
der Fischesser, Ichthyophag...
das Fischessen.....
rülpsen; ‖ es stößt auf.....
das beständige Aufstoßen.....
das Schluchzen.....
klāglich, wehklagend.....
schluchzen, bitterlich weinen...
ein alter Reisewagen.....
der Rothkopf; ‖ die Schinkmähre.
rothhārtig.....
die Röthe, rothe Farbe.....
fuchsroth.....
der leckere Glitterpilz.....
roth, rothhaarig; ‖ fuchsroth..
der Rülps.....
roth werden, fuchsroth werden.
das Brüllen, Gebrüll.....
brüllen.....
der Leiermann; Leier, -in.....
die Schnauze; ‖ der Rüssel...
die Schnauze; ‖ die Nase...
die Leier.....
eine große Schnauze habend..
der Ring.....[baut
das Mittagsgeläute; ‖ der Beibtun
der Markt; ‖ der Ausweg....
der Traber, Trotter.....
der junge Luchs.....
ein guter Traber; ‖ die Wettrennen *pl* von Trabgängern.
der Trab, Lauf.....
laufen; ‖ herumlaufen.....
herumläufend.....
herumläufer, -in.....
schnell laufend.....
der Trab, Trott (des Pferdes); ‖ der Luchs.
der Wasserriß, die Wassergrube.
das Nachgraben, Ausgraben..
graben; 1. wühlen; 2. gegraben werden; 3. scharren, wühlen.
locker machen.....
die Lockerheit.....
locker.....
locker werden.....
die Ritterschaft, das Ritterthum.
der Ritter; ‖ wie ein Ritter..
der Hebel, Hebebaum.....
die Hitzigkeit; ‖ Heftigkeit.....
hitzig; ‖ heftig, wüthend.....
die Unbichtheit.....

fishy, full of fish.
fish; 1. abounding with fish; 2. a fish-woman, fish-fag; 3. a fish-slice.
breeding of fish.
fishing, catching of fish.
fisherman; ‖ the great mew.
fish-monger.
fish-trade.
fish-eater, ichthyophagist.
the eating of fish.
to belch; ‖ to rise in one's eructation. [mach
sobbing, wailing.
wailful, lamentable.
to sob, wail.
old travelling carriage.
a red-haired man; ‖ jade.
with a red beard.
redness, carrotiness.
chesnut-roan.
cantharellus albarius.
red, carroty; ‖ chesnut.
a belch.
to grow red or carroty.
roaring, roar, bellow.
to roar, bellow, growl.
a player on the hurdy-gurdy.
muzzle; ‖ snout.
snout, nozzle; ‖ stigma.
a hurdy-gurdy.
with a long snout.
a ring. [guard
ringing of noonday; ‖ a fish-market; ‖ market, opening.
a trotter.
a young lynx.
a trotter, good trotter; ‖ the trotter-races.
coursing, trotting.
to run; ‖ to run about.
rambling.
a runner about.
that runs well.
trot, trotting (*of horse*); ‖ the lynx.
gully, ravine.
digging, raking.
to dig; 1. to rake; 2. to be dug; 3. to dig, rummage.
to mellow (*ground*).
porousness, friability.
porous, friable, light.
to grow porous, grow light.
knighthood, chivalry.
a knight; ‖ like a knight.
a lever, hand-spike.
ardour, fire; ‖ fierceness.
furious, fierce; ‖ fiery.
openness.

Рѣдѣ́ть, II.s. ов. éclaircir (*les rangs*); ‖ rendre moins serré.
Рѣ́дкій, *adj.* 2. *dim.* -дкенькій и -дконько́й, *comp.* рѣ́же, clair, clair-semé; ‖ rare; -ко, rarement, de loin à loin.
Рѣ́дкость, *sf.* la rareté; ‖ la rareté, curiosité.....
Рѣ́дкіе и Рѣдь, *sf.* la toile claire; -кинькій, *adj.*.....
Рѣ́дкій, *sf. Archit.* la claire-voie (*dans un mur*).....
Рѣ́дька, *sf.* 4. *dim.* рѣ́дочка, *plante*, le raifort, radis; ‖ *Mar.* la queue de rat; -дочный, de raifort.
Рѣ́дькоко́ренникъ, *sm.* и Рѣ́дькоко́рникъ, *sf.* la feuille de raifort.
Рѣ́дѣть, II.s. ов. devenir plus clair, devenir rare, s'éclaircir.
Рѣ́дя, *sf.* un sac pour le foin.....
Рѣ́шка, *sf.* le filet à mailles larges; ‖ *pl.* -шки, la cage de poutres servant de pile à un pont de bois.
Рѣ́шуха, *sf. plante*, le cresson alénois.....
Рѣзакъ, *sm.* le coupeur; ‖ *fig.* le bretteur, ferrailleur...
Рѣзачъ, *sm.* le couperet; ‖ le coutre (*de la charrue*)....
Рѣзальщикъ, *sm.* celui qui découpe les viandes.....
Рѣзанье, *sn.* и Рѣзка, *sf.* action de couper, de trancher.
Рѣзанъ, *sf.* ст. *dim.* рѣзанка, la plus petite monnaie....
Рѣзать, II.s. рѣзывать, ов. couper, trancher; 1. égorger, tuer; 2. graver, sculpter; 3. (прямо) dire hardiment la vérité; 4. v. *imp.* causer des tranchées, avoir des coliques; 5. -ся, *or.* se tuer, se couper la gorge; 6. être coupé, tranché; être gravé; 7. *fig.* s'acharner.
Рѣзвиться, II.s. *or.* folâtrer, s'ébattre.....
Рѣзвость, *sf.* la pétulance, mièvrerie, vivacité.....
Рѣзвый, *adj.* vif, pétulant, sémillant, mièvre, folâtre; ‖ vif, fringant (*des chevaux*); -во, avec pétulance.
Рѣзвунъ, -вунья и Рѣзвуха, -вуша, *s.* une personne folâtre.
Рѣзецъ, *sm.* 1. le burin, ciseau; 2. la vidaille, le coupe-pâte; 3. la dent incisive (*des animaux*).
Рѣзка, *sf.* le couperet, ‖ la paille coupée (*sm.* Рѣзанье).
Рѣзкій, *adj.* 2. aigre, âpre, acerbe, âcre; ‖ tranchant, piquant; -ко, d'une manière tranchante.
Рѣзкость, *sf.* l'âcreté, âpreté *f*, la rudesse.....
Рѣзница, *sf.* ст. l'abatoir *m*.....
Рѣзной, *adj.* sculpté, gravé, ciselé; ‖ -ная, *sf.* l'atelier *m* de graveur ou de sculpteur.
Рѣзня, *sf.* le carnage, massacre, la boucherie.....
Рѣзчикъ и Рѣзникъ, *sm.* le graveur, sculpteur.....
Рѣзь, *sf.* (въ живот) les tranchées, coliques *f*.....[ture
Рѣзьба, *sf.* la sculpture, gravure; ‖ un ouvrage de sculp-
Рѣка, *sf. dim.* рѣчка и -чонка, la rivière, la fleuve.....
Рѣкостра́нъ, *sm.* le temps où les rivières sont gelées....
Рѣпа, *sf. plante*, la rave, le navet; рѣпный, de rave.....
Рѣпица, *sf.* le tronçon de la queue (*des animaux*); ‖ le bouton (*sur le croupion des oiseaux*); -пичный, *adj.*
Рѣпникъ, *sm.* la plante de rave; ‖ la ravière.....
Рѣпчатый, *adj.* napacé, de la forme d'un navet....[aire
Рѣсница, *sf. dim.* -ничка, le cil; ‖ -ничный, de cils, cili-
Рѣснота́, *sf. sl.* la bienséance; ‖ (орѳосноту) à juste titre.
Рѣчистый, *adj.* qui prononce distinctement; 1. éloquent, disert; 2. -то, *adv.* distinctement.
Рѣчно́й, *adj.* de rivière, fluvial (*sm.* Рѣка).....
Рѣчь, *sf.* le discours, la harangue, oraison; 1. la parole, le propos, langage; 2. (часть рѣчи) *Gram.* les parties *f* du discours; 3. (— идетъ о чёмъ) il est question de.
Рѣша́ть, I.1. *asp. perf.* рѣши́ть, II.s. ов. résoudre, décider, déterminer: 1. juger; 2. *sl.* délivrer, mettre en liberté; 3. -ся, *or.* être décidé; 4. se décider, se résoudre.

lichten; ‖ dünner machen.... dünn, undicht, nicht fest, leicht, los; ‖ selten, rar.
die Seltenheit; ‖ Seltenheit, Rarität.
die dünne Leinwand.....[rität
die Lücke, Öffnung.....
der Rettig, Rabieß, das Radieschen; ‖ der Hundepint.
das Rettigblatt.....
dünner od. seltener werden..
der Heusack.....
das Netz mit weiten Maschen; ‖ der Pfeiler aus Balken.
die Gartenkresse.....
der Abschneider; ‖ der Raufer..
das Schneidemesser; ‖ das Pflugmesser.....[messer
der Vorschneider.....
das Schneiden.....
die kleinste alte Münze.....
schneiden; 2. schlachten; 3. stechen; 4. Wahrheit sagen; 5. Beischneiden haben; 6. sich den Hals abschneiden; 7. geschnitten; gestochen werden; 8. wüthend seyn.
schildern, muthwillig seyn.....
der Muthwille, das Schildern.
muthwillig, schildernd; ‖ heftig, feurig, wild (von Pferden).
eine muthwillige Person.....
der Meißel, Grabstichel; 1. Backenrübchen *n*; 2. Schneidezahn *m*.
Hackmesser; ‖ geschnittenes Stroh
scharf, herb, sauer; ‖ stechend, scharf, schneidend.
die Schärfe, Herbe.....
das Schlachthaus.....
gemeißelt, geschnitten; ‖ die Werkstatt des Kunststechers.
das Gemetzel, Blutbad.....
der Stecher, Graveur, Meißler.
das Schneiden (im Leibe). [wert
das Schneiden, Stechen; ‖ Schnitzwerk
der Fluß, Strom.....
die Zeit, wo die Flüsse zugefroren
die Rübe, Steckrübe.....[sind
die Schwanzrübe (bei Thieren); ‖ die Darre (bei Vögeln).
die Rübenpflanze; ‖ das Rübenfeld
rübenartig.....[der Anstand
die Augenwimper; ‖ Augenwimper
der Anstand; ‖ rechtmäßig...
deutlich aussprechend; 1. beredt, redselig; 2. deutlich.
Fluß-, zum Flusse gehörig....
die Rede, Aurede; 1. das Wort, die Sprache; 2. die Redetheile *pl*; 3. es ist die Rede von.
entscheiden; 1. urtheilen; 2. befreien, loslassen; 3. entschieden werden; 4. sich entschließen.

to thin; ‖ to make thin.
thin, open, thin-sown; ‖ spacious, rare; -ly.
rareness; ‖ rarity, curiosity.
open cloth.
opening (*in a wall*).
a radish, turnip; ‖ the painting of a cable.
radish top.
to grow thin, grow rare.
a sack for hay.
a net with wide meshes; ‖ a frame of beams.
garden cress.
cutter; ‖ bully, fighter.
cutting-knife; ‖ coulter.
the carver.
cutting, carving.
a small coin.
to cut up, carve; 1. to slaughter; 2. to engrave, cut; 3. to speak the truth; 4. to gripe; 5. to cut one's throat; 6. to be cut; be engraved; 7. to be into sport, frolic. [fariated
sportiveness, playfulness.
sportive, playful; -ly; ‖ fiery, mettlesome, frisky.
a wanton man *or* woman.
a burin, chisel; 1. jagging-iron; 2. cutting-tooth.
cutting-knife; ‖ cut straw.
sour, sharp, acerb, harsh; ‖ sharp, cutting, keen; -ly.
sharpness, keenness.
a slaughter-house.
cut, carved, engraved; ‖ workshop of a carver.
slaughter, massacre.
engraver, cutter, carver.
gripe, stitch, colic.
cutting, carving, sculpture; ‖ a river. [carved work
time of the frozen rivers.
turnip.
stump of the tail (*of horses*); ‖ pimple (*of birds*).
turnip-top; ‖ turnip-field.
turnip-like.
an eye-lash; ‖ ciliary.
decency; ‖ justly, deservedly.
speaking distinctly; 1. eloquent, fluent; 2. distinctly.
of a river, fluvial, fluviatile.
speech, harangue, oration; 1. word, term; 2. the parts of speech; 3. it is in question to.
to decide, determine, resolve; 1. to judge; 2. to deliver; 3. to be decided; 4. to resolve.

Рѣшéніе, *sn.* la décision, le jugement, arrêt; ‖ la solution.
Рѣшéтка, *sf.* la latte; ‖ le crible, tamis.....
Рѣшéтить, II.s. об-, *va.* latter, garnir de lattes.....
Рѣшётка, *sf.* 3. *dim.* рѣшёточка, la grille, le grillage; ‖ le carreau (*en broderie*); -точный, de grille.
Рѣшётникъ, *sm.* le fabricant de tamis.....
Рѣшётный, *adj.* de tamis; ‖ passé par le tamis.....
Рѣшето, *sm. dim.* рѣшетцо, le tamis, crible; ‖ (— Эратосѳена) *Mathém.* le crible d'Ératosthène.
Рѣшётчатый, *adj.* en forme de grillage, à carreaux; ‖ (-тая кость) *Anat.* l'os ethmoïde *m.* [audace
Рѣшимость и Рѣшительность, *sf.* la résolution, hardiesse,
Рѣшитель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui décide.....
Рѣшительный, *adj.* 1. décidé, résolu; 1. décisif, péremptoire; 2. -но, *adv.* décidément, absolument.
Рѣшить, II.s. *cм.* Рѣшать. ‖ Рѣшáться, *cм.* Рѣшáться.
Рѣять, I.s. рѣю, *va.* couler rapidement; 1. souffler avec force; 2. *va. si.* pousser, chasser; s. -ся, *vr.* (на что) se précipiter, se lancer, se jeter sur.
Рѣзень, *sm.* ancien nom du mois de septembre.....
Рѣзать, II.2. *va. pop.* pleurer, pleurnicher.....
Рюмка, *sf.* 3. *dim.* рюмочка, le verre à patte; ‖ la partie creuse d'un carreau de faïence; -мочный, *adj.*
Рябóк, *sm.* 1. *poisson*, la truite.....
Рябóк, *sm.* une petite nacelle, un petit canot.....
Рябина, *sf. arbre*, le sorbier sauvage *ou* des oiseaux; 1. (садóвая) le cormier, sorbier domestique; 2. la sorbe, cerme; 3. *dim.* -бинка, la marque de petite vérole.
Рябинник, *sm.* un lieu planté de sorbiers; ‖ *oiseau*, la litorne, tourdelle, grive draine.
Рябинóвка, *sf.* la liqueur faite de sorbe.....
Рябинóвый, *adj.* de sorbier; fait de sorbe.....
Рябóк, II.2. *va.* rider; ‖ *v. imp.* (-бит въ глазáхъ) je vois
Рябóк, *sf.* 3. *oiseau*, и Рябóк, *sm. si.* la perdrix. [trouble
Рябóй, *adj. dim.* рябенький и рябоватый, grêlé, marqué de la petite vérole; ‖ tacheté, bigarré (*des oiseaux*).
Рябость, *sf.* état m de celui qui est marqué de la variole.
Рябчик, *sm. oiseau*, la gelinotte des bois; -ковый, *adj.*
Рябь, *sf.* les rides *f* (*sur l'eau*); ‖ *plante*, le liseron....
Рябѣть, I.4. но-, *vn.* devenir grêlé, se couvrir de marques de petite vérole; ‖ se rider, se sillonner (*de l'eau*).
Рявка, *sf. poisson*, la scorpène.....
Рядá, *sf.* le contrat, accord, la convention.....
Рядить, II.4. *va.* louer, engager; 1. parer; 2. -ся, *vr.* convenir du prix; 3. se parer.
Рядный, *adj.* suivant le contrat, convenu; ‖ -ная, *sf.* (и -ная záпись) l'inventaire m d'un trousseau.
Рядовичъ, *sm.* le boutiquier (*du bazar*).....[pier
Рядовóй, *adj.* commun, simple; ‖ *sm.* le simple soldat, trou-
Рядчикъ, *sm.* celui qui loue, qui fait un contrat.....
Рядъ, *sm. dim.* рядóкъ, la rangée, file, le rang; 1. la suite, série; 2. la ligne de boutiques, le marché; 3. *Milit.* la file; 4. (рядомъ, рядкóмъ) l'un à côté de l'autre, de front; 5. (на рядý съ другúми) de pair avec les autres.
Рядéніе, *sn.* action de louer, d'engager; ‖ action de parer.
Рядуха, *sf. poisson, dim.* -душка, la marène; -душий, *adj.* 3.
Ряса, *sf. dim.* рáска и -сочка, la soutane; -сный, *adj.*...
Рясна, *sf. si.* la parure de femme.....
Ряха, *sf.* la femme qui aime à se parer.....
Рехнýться, III.1. *vr. parf.* perdre l'esprit, devenir fou..

Urtheil *n*, Entscheidung; ‖ Auflösung
die Latte; ‖ das Sieb... [fung *f*
mit Latten belegen.....
das Gitter, der Rost; ‖ der Würfel, das Würfelchen.
der Siebmacher.....
vom Siebe; ‖ gesiebt, gebeutelt.
das Sieb; ‖ die eratosthenische Primzahlentafel.
gewürfelt, Würfel-; ‖ das Siebbein, der Siebknochen.
die Entschlossenheit, Kühnheit..
Entscheider, -in.....
entschlossen, entschieden; 1. entscheidend; 2. bestimmt.

stoßweise od. heftig stehen; 1. stark wehen; 2. stoßen; 3. eilen, stürzen, sich hineinstürzen.
der alte Name für September.
weinen, greinen.....
das Spitzglas; ‖ der hintere Theil einer Ofenkachel.
die Forelle, Föhre.....
ein kleines Fahrzeug.....
Vogelbeerbaum *m*, -Spierlingsbaum; 2. die Vogelbeere, der Spierling; 3. die Pockennarbe.
das Holz von Ebereschen: ‖ der Krammetsvogel.
der Branntwein aus Vogelbeeren
von Ebereschen; von Vogelbeeren.
kräuseln; ‖ ich habe trübe Augen.
das Rebhuhn.....
pockennarbig, blatternarbig; ‖ bunt, buntscheckig.
die Pockennarbigkeit.....
das Haselhuhn.... [die Binde
das Kräuseln (des Wassers); ‖ Pockennarben bekommen; ‖ sich runzeln, sich kräuseln.
der Meerscorpion.....
der Vertrag, Vergleich.....
miethen, bedingen; 1. putzen; 2. bedingen; 3. sich putzen.
bedungen, nach dem Vertrag; ‖ das Verzeichniß einer Aussteuer.
der Krämer..... .....
gemein; ‖ der gemeine Soldat.
der einen Vertrag macht.....
die Reihe; 1. die Serie; 2. Hausbesitzbuden *pl*; 3. das Gleis; 4. der Reihe nach, reihenweise; 5. mit Andern gleich.
das Miethen; ‖ das Putzen...
die Maräne.....
der Priesterrock.....
der Weiberschmuck.....
die Putzsüchtige.....[pen
von Sinnen kommen, überschnap-

decision, judgment; ‖ solution.
lath; ‖ riddle, sieve.
to lath, cover with laths.
a grate, grating; ‖ check, plaid, square.
a riddle-maker.
of a riddle; ‖ riddled, bolted
riddle, sieve, bolter; ‖ cribrum of Eratosthenes.
checked, in squares; ‖ the cribriform bone.
resolution, boldness.
decider, determiner.
decided, resolute; 1. decisive, peremptory; 2. decidedly.

to rush, gush; 1. to blow; 2. to throw, drive; 3. to throw one's self, rush.
the old name of September.
to weep, whine, squinny.
wine-glass; ‖ the hollow of a Dutch tile.
the trout.
a small yawl.
quick-beam tree, mountain-ash; 1. service, service-tree; 2. sorb; 3. pock-hole.
plot of mountain-ash; ‖ the field-fare thrush.
mountain-ash cordial.
of mountain-ash; of sorb.
to ripple; ‖ I am dim-sighted.
common partridge.
pock-marked, pock-fretten; ‖ freckled, speckled.
the being pock-marked.
the wood-hen. [wood
ripples (*on the water*); ‖ bird-
to grow pock-marked; ‖ to ripple, curl.
scorpæna.
bargain, contract.
to engage, hire; 1. to dress; 2. to contract; 3. to dress one's self
agreed upon, of a contract; ‖ inventory of a dowry.
shop-keeper. [in the rank
private; ‖ private soldier, man
contractor, bargainer.
row, range, file, line; 1. series; 2. row of shops, market; 3. file; 4. in a row, side by side; 5. on a level with others.
engaging, hiring; ‖ dressing.
coregonus maræna.
the cassock.
woman's trimming.
a woman fond of dress. [ed
to lose one's senses, be cra-

C.

C

С (*сэ*), la dix-huitième lettre de l'alphabet russe.....
Сабáнъ, *sm.* une charrue à deux roues.....
Сабельникъ, *sm. plante*, le glaïeul, iris.....
Сабля, *sf.* 4. *dim.* -бельца, le sabre; -бельный, de sabre; 1. *poisson*, le rasoir, rason; 2. *plante*, le glaïeul.
Сабýръ, *sm.* l'aloès *m*; ‖ le suc d'aloès; -рный и -розный, .
Сáванъ, *sm.* le suaire, linceul; -ванный, de suaire. [*adj.*
Сáйка, *sf.* 3. *oiseau*, le canard d'hiver (*cn.* Аангáчъ)...
Сакрáска, *sf.* 3. (и -крáсая хóмадъ) un cheval rouan...
Сáга, *sf.* la saga (*légende des Scandinaves*)... .[goutier
Сáго, *sm. indéc.* le sagou; -говый; *adj.*‖(-вая пáльма) le sa-
Садúть, *sup. défi.* *cn.* Сажáть. ‖ **Садúвый**, *cn.* Садóкъ. ‖
Садúться, II.4. *vr.* (*sup. parf.* сбсл) s'asseoir; 1. se mettre, monter; 2. se poser, se percher; 3. s'affaisser; 4. se retirer (*des liqueurs*); 5. se coucher (*du soleil*).
Сáдка, *sf.* action de planter; 1. le rétrécissement (*d'une étoffe*); 2. l'épaississement *m* (*d'un liquide*).
Сáдкій, *adj.* 2. qui se retire (*des étoffes*).....
Сáдить, II.1. о- и с-, *va.* écorcher.....
Садúно, *sn.* une écorchure, égratignure.....
Сáдить, I.4. *va.* cuire, brûler (*d'une écorchure*). [*adj.* 3.
Садóвникъ,-**ница**, *s.* jardinier, -ière; -ничество и -ничій, .
Садóвничать, I.1. *va.* jardiner, s'occuper de jardinage.
Садóвничество, *sn.* le jardinage, état de jardinier.....
Садо-водецъ, 1. и -вóдъ, *sm.* l'horticulteur *m*.....
-**вóдство**, *sn.* l'horticulture *f*; -огородный, *adj.*.....
Садóкъ, *sm.* 1. *dim.* дóчекъ, le vivier;‖la volière; -дковый,
Садъ, *sm. dim.* сáдикъ, le jardin; -дóвый, de jardin. [*adj.*
Сáечникъ,-**ница**, *s.* marchand (-ande) de petits pains blancs.
Сáжа, *sf.* la suie;‖(голлáндская) le noir de fumée; -жный,
Сáжалка, *sf.* 3. le vivier, réservoir.....[*adj.*
Сажáлка, *sf.* 3. (и -жáльный ножъ) le plantoir.....
Сажáльный, *adj.* servant à planter, à poser, à enfourner.
Сажáльщикъ,-**щица**, *s.* le planteur, celui ou celle qui plante.
Сажáнie и **Саждéнie**, *sf.* action d'asseoir; de planter...
Сажáть, I.1. и *sup. défi.* Садúть, II.4. сáживать, *va.* asseoir, faire asseoir; 1. mettre, placer; 2. planter; 3. (въ печь) mettre au four, enfourner; 4. -ся, *vr.* être mis, placé; 5. être planté (*cn.* Садúться).
Семенóдъ, *sm.* 1. tout fruit gardé pour être planté; ‖ les cignons venus de plants; -нодóвый, *adj.*
Сáженъ, *sf.* la toise (*russe*); -женный, de toise.....
Сазáнина, *sf.* la chair de carpe.....
Сазáнъ, *sm. poisson*, la carpe; -зáнiй, *adj.* 3.....
Сáйга, *sf. mam.* l'antilope *f*, la gazelle, le saïga.....
Сайгáкъ, *sm. sl. mam.* la girafe; -гáчiй, *adj.* 3.....
Сайдáкъ, *sm. vi.* l'arc *m* avec son carquois; -дáчный, *adj.*
Сайдáчникъ, *sm. vi.* l'archer *m*, soldat armé d'un arc...
Сáйка, *sf.* 4. *dim.* сáечка, un petit pain blanc; сáечный,
Сáккосъ, *sm.* la chape, le pluvial (*d'évêque*).....[*adj.*
Сáкля, *sf.* la cabane des montagnards du Caucase. [son
Саксýрки, *sf. pl.* 3. les poaux *f* de mouton à longue toi-
Сажъ, *sm.* la truble, trouble.....

Сажъ

der Buchstabe C des Alphabets, the letter C of the alphabet.
der Pflug mit zwei Rädern.. a two-wheeled plough.
die Schwertlilie.....iris, corn-flag.
der Säbel; 1. der Scheermesserfisch; 2. die Schwertlilie. sabre, cimeter; 1. the sword-fish; 2. gladiole, iris.
die Aloe; ‖ der Aloesaft..... aloes; ‖ Soccotrine aloes.
das Leichengewand..... a shroud.
die Winter-Ente..... the winter duck.
der Rothschimmel..... a roan horse. [*nations*)
die Sage, Legende..... saga (*legend of the northern*
der Sago; ‖ die Sagopalme.. sago; ‖ the sago-tree.
Сáечница, **Сáечный**, *cn.* Сáйка.
sich setzen; 1. steigen; 2. aufgehen; 3. sich senken; 4. einlaufen; 5. untergehen. to sit down; 1. to put in, mount; 2. to perch; 4. to sink; 4. to run up; 5. to set, go down.
das Pflanzen; 1. das Einlaufen; 2. die Verdickung. settling; 1. running up; 2. setting, coagulation.
was einläuft (beim Anfeuchten). that runs up.
durchreiben..... to gall, excoriate.
die Wunde vom Durchreiben.. gall, fret, excoriation.
jucken, reißen (von Wunden).. to smart.
Gärtner, -in..... a gardener.
den Gartenbau treiben..... to garden, live by gardening.
die Gärtnerei..... gardening.
der Gartenkünstler..... horticulturist.
der Gartenbau, die Gärtnerkunst. horticulture.
der Fischbehälter; ‖ das Vogelbauer..... cauf, well; ‖ aviary, volery.
der Garten.....[haus a garden.
der Semmelverkäufer, -in..... a seller of small loaves.
der Ruß; ‖das Rußschwarz... soot; ‖ lamp-black.
der Fischkasten, Fischbehälter.. a cauf, well.
der Pflanzstock, das Setzholz.. a dibble, planting-stick.
zum Pflanzen, zum Setzen... for planting *or* setting.
Pflanzer, -in..... planter.
das Setzen; das Pflanzen.... seating; setting, planting.
setzen lassen; 1. setzen; 2. pflanzen; 3. in den Ofen schieben, einschießen; 4. gesetzt werden; 5. gepflanzt werden. to seat; 1. to set, place; 2. to plant; 3. to put in the oven; 4. to be set, be placed; 5. to be planted.
die Frucht zur Aussaat; ‖ die Steckzwiebel. a set, plant; ‖ onions grown of sets.
der (russische) Faden..... the Russian fathom.
das Karpfenfleisch..... the flesh of the carp.
der gemeine Karpfen..... the carp.
die Antilope, Steppenziege... antelope, saiga.
die Giraffe, der Kameelpardel. giraffe, camelopard.
der Bogen mit seinem Köcher. a cross-bow with a quiver.
der Bogenschütze..... a cross-bowman.
ein kleiner Semmel..... a small oblong loaf.
das Oberkleid (der Bischöfe)... cope, pluvial.
die Hütte der Bergbewohner.. a mountain hut.
die Schaffelle *pl* mit langer Wolle fells of long-woolled sheep.
der Fischhamen..... a bag-net.

Салазки, *sf. pl.* 3. *dim.* -зо́чки, petit traîneau; -зочный, *adj.*
Салáчка, *sf. dim.* -чка, *poisson*, la sardelle; -ачий, Салама́ндра, *sf. reptile*, la salamandre.....[*adj.* 3.
Саламáта, *sf.* une bouillie de farine de froment, -тный, *adj.*
Салáтникъ, *sm.* ч-ница, *sf.* le saladier; ‖ amateur de salade.
Салáтъ, *sm. plante*, la laitue; ‖ la salade; -áтный, *adj.*
Сáленъ, *sm. Mar.* la barre de hune; -ленный, *adj.*.....
Сáленіе, *sm.* le graissage.....
Сáлецъ, *sm. plante*, le salep.....
Сáлецъ, *sm.* 2. le grasset (*du cheval*).....
Сáлить, II. 1. сáливать, *va.* graisser, oindre de suif; 1. -ся, *vr.* être graissé; 2. être sali avec de la graisse.
Салíческій, *adj.* (закóнъ) la loi salique.....[*de révière*
Сáло, *sm.* la graisse; 1. le suif; 2. première glace mince
Салфéтница, *sf.* la faiseuse de manteaux de femme; ‖ man-
Салфéтъ, *sm.* le manteau de femme; -тóчный, *adj.* [diante
Сало-тóпный, *adj.* servant à fondre le suif.....
—тóпня, *sf.* 4. (ч -тóпенный завóдъ) le fondoir.....
—тóпъ, *sm.* le fondeur de suif.....
Салфóтка, *sf.* 3. *dim.* -сóточка, la serviette; -точный, *adj.*
Салфóточникъ, *sm.* le fabricant de serviettes.....
Сáльникъ, *sm. Anat.* l'épiploon m; 1. le mets d'épiploons hachés; 2. *Méc.* la boîte à étoupes, le staffen; -ничный,
Сáльно, *adv.* très-gras.....[*adj.*
Сáльный, *adj.* de graisse; de suif; 1. graisseux, sale; 2. (-ный кóрень) *plante*, la grande consoude.
Салютовáть, I. 2. от-, *va. Milit.* (*кому*) saluer.....
Салю́тъ, *sm.* ч Салютáція, *sf. Mar.* le salut.....
Самóвецъ, *sm. arbrisseau*, le sureau: -бóвый, *adj.*....
Самбúка, *sf.* vi. la sambuque (*instrument de musique*)...
Самóкъ, *sm.* 1. *dim.* сáмчикъ, le mâle.....
Сáмка, *sf.* 3. *dim.* сáмочка, la femelle.....
Само-сосúдованіе, *sm.* le monologue, soliloque.....
—бúтность, *sf.* l'existence indépendante, autonomie *f.*
—бúтный, *adj.* libre de ses actions, indépendant....
—вáръ, *sm. dim.* -вáрецъ, la fontaine à thé; -вáрный,
—вúдецъ, 1. -дица, *s.* le témoin oculaire.....[*adj.*
—вúдный, *adj.* oculaire (*de témoin*); ‖ évident.....
—властвовáть, I. 2. *vn.* régner en maître absolu.....
—властúтель, -ница, *s.* souverain (-aine) absolu....
—влáстіе, *sn.* le pouvoir absolu ou illimité.....
—влáстный, *adj.* absolu, illimité; -но, en maître absolu.
—возгарáніе, *sn.* l'inflammation spontanée *f*.....
—вóліе ч -вóльство, *sn.* la licence, insubordination.
—вóльникъ, -ница, *s.* une personne volontaire.....
—вóльничать, I. 1. *vn.* n'agir que d'après sa volonté.
—вóльный, *adj.* volontaire; 1. insubordonné, désobéissant; 2. non autorisé (*d'une publication*); -но, volontaire-
—вóльщина, *sf.* une troupe de gens effrénés...[ment
—вúсъ, *sm.* la balance à ressort.....
—глáсный, *adj.* (-ная бýква) *Gram.* la voyelle.....
—говорúмый, *adj.* (гербъ) les armes parlantes *f*.....
—двúгъ, *sm.* un automate; ‖ -движный, automatique.
—держáвіе, *sn.* l'autocratie *f*.....
—держáвный, *adj.* autocratique; -но, en autocrate.
—дéржецъ, 1. -жица, *s.* autocrate, -cratrice.....
—довóльный, *adj.* suffisant, content de soi-même...
—довóльство, *sn.* la suffisance, le contentement de soi-
—дýвный, *adj.* (вѣхъ) le ventilateur.....[même
—дѣйственный, *adj.* agissant par soi-même.....

das Schlittchen.....
der Brettfing (Fiſch).....
der Salamander.....
der Brei aus Weizenmehl....
die Salatſchüſſel; ‖ Salatfreund,
der Lattich; ‖ der Salat...[-ix
die Sohlung, das Kreuzholz...
das Einſchmieren mit Fett....
der Salep (Pflanze).....
das Kniegelenk.....
mit Fett ſchmieren; 1. geſchmiert werden; 2. ſchmutzig werden.
das falſche Geſetz...[nes Eis
das Fett; 1. der Talg; 2. erſtes dünn
Frauenmantelmacherin; ‖ Bettler
die Salſoppe.....[-rin *f*
zum Talgſchmelzen dienlich...
die Talgſiederei.....
der Talgſieder.....
die Serviette.....
der Servietenmacher.....
das Netz; 1. das Gericht aus Leber und Lunge; 2. die Stopfbüchſe.
ſehr fett.....
von Fett; von Talg; 1. fettig; 2. die Wallwurz, Schmalzwurz.
ſalutiren.....
das Salutiren.....
der Hollunder, Flieder.....
die Sambuca.....
das Männchen.....
das Weibchen.....
das Selbſtgeſpräch.....
die Selbſtſtändigkeit.....
ſelbſtſtändig.....
die Theemaſchine, der Theekeſſel.
Augenzeuge, -gin.....
Augen(zeuge); ‖ augenſcheinlich.
unumſchränkt regieren.....
Gewaltherrſcher, -in.....
die unumſchränkte Macht...
unumſchränkt, eigenmächtig....
die Selbſtentzündung.....
der Eigenſinn, die Willkür...
ein eigenſinniger Menſch.....
eigenmächtig od. frei handeln..
eigenwillig; 1. widerſetzlich, ungehorſam; 2. unerlaubt.
das zügelloſe Geſindel.....
die Federwage.....
der Selbſtlauter, Vocal.....
das redende Wappen.....
der Automat; ‖ automatiſch..
die Selbſtherrſchaft, Autocratie.
ſelbſtherrſchend.....
Selbſtherrſcher, -in.....
ſelbſtzufrieden.....
die Selbſtzufriedenheit.....
der Windfang, Luftſang.....
ſelbſtwirkend.....

a hand-sledge.
the sprat.
the salamander.
a hasty-pudding. [of salad
a salad-dish; ‖ one who is fond
lettuce; ‖ salad.
cross-tree, trestle-tree.
greasing, tallowing.
salep, salop.
stifle, stifle-joint.
to grease, tallow; 1. to be greased; 2. to be dirtied.
the Salique law. [thin ice
grease; 1. tallow; 2. the first
mantle maker; ‖ beggar.
a cloak, mantle.
for melting tallow.
tallow-boilery.
a tallow-boiler.
a napkin.
napkin-manufacturer.
epiploon; 1. a dish of epiploon; 2. stuffing-box.
very fat.
of grease; of tallow; 1. greasy; 2. common comfrey.
to salute.
a salute.
elder.
sambucus (*musical instrument*
male, he, cock.
female, she, hen.
monologue, soliloquy.
self-existence, independence
self-existent, independent.
the tea-urn.
an eye-witness.
eye- (*witness*); ‖ evident.
to have absolute power.
absolute sovereign.
absolute power.
absolute, unlimited; -ly.
spontaneous accension.
self-will, licence.
an arbitrary person.
to be arbitrary.
voluntary; -rily; 1. insubordinate; 2. unauthorized.
licentious mob.
spring-scales.
a vowel.
allusive *or* canting heraldry.
an automaton; ‖ automatical
autocrasy.
autocratic; -cally.
autocrat, -cratrix.
conceited, self-contented.
conceitedness, self-contentedness
ventilator. [tedness
self-acting.

Само-дѣ́льный, *adj.* fait sans le secours de l'art.....
—**дѣ́льщина**, *sf.* un travail fait sans art.....
—**забве́ніе**, *sm.* l'oubli m de soi-même.....
—**зва́нецъ**, 1. **-а́нка**, *s.* le faux, pseudo-; || imposteur m, celui ou celle qui se donne pour un autre.
—**зва́нство**, *sm.* action de prendre un faux nom.....
—**и́стина**, *sf.* un axiome.....
—**лётъ**, *sm.* un pont volant, un bac, une traille; || (и **-лётный** чело́къ) la navette volante.
—**ли́чность**, *sf.* la personnalité.....
—**ли́чный**, *adj.* personnel; **-но**, **-нellement**.....
—**ло́въ**, *sm.* (и **-ло́вная снасть**) l'attrapoire *f*.....
—**лю́бецъ**, *sm.* 1. un égoïste.....
—**люби́вый**, *adj.* rempli d'amour-propre.....
—**лю́біе**, *sm.* l'amour-propre m.....
—**мни́тельный**, *adj.* 1. hautain, présomptueux.....
—**мне́ніе**, *sm.* la présomption, hauteur.....
—**надѣя́нность**, *sf.* la suffisance, présomption .....
—**надѣя́нный**, *adj.* suffisant, présomptueux..[ment m
—**пра́зднословіе**, *sm.* la bizarrerie, humeur fantasque; || l'entête-
—**пра́вный**, *adj.* fantasque, bizarre; || entêté.....
—**отверже́ніе** и **-отрече́ніе**, *sm.* l'abnégation *f*.....
—**пѣлъ**, *sm. vi.* l'arquebuse *f* à mèche; **-пѣльный**, *adj.*
—**позна́ніе**, *sm.* la connaissance de soi-même.....
—**произво́льность**, *sf.* le libre arbitre, la spontanéité.
—**произво́льный**, *adj.* arbitraire, spontané; **-но**, **-ment**.
—**пра́вда**, *sf.* 3. le rouet; **-почный**, *adj.*.....
—**ро́дный**, *adj.* naturel; || *Minér.* natif, vierge.....
—**ро́довъ**, *sm.* 1. и **-ро́дка**, *sf.* le métal vierge.....
—**са́дка**, *sf.* le sel de marais salant; **-дочный**, *adj.*...
—**сохране́ніе**, *sm.* sa propre conservation....[dance *f*
—**стоя́тельность**, *sf.* l'existence indépendante, indépen-
—**стоя́тельный**, *adj.* indépendant; **-но**, **-damment**; || (**-ный глаго́лъ**) *Gram.* le verbe substantif.
—**стрѣлъ**, *sm.* l'arbalète *f*.....
—**сѣка**, *sf.* le semoir.....
—**уби́йство**, *sm.* le suicide; **-отвенный**, de suicide....
—**уби́йца**, *sc.* un ou une suicide.....[même
—**увѣре́нность**, *sf.* l'assurance *f*, la confiance en soi-
—**увѣре́нный**, *adj.* qui a confiance en soi-même....
—**управи́вый** и **-суди́вый**, *adj.* qui se rend justice lui-même; || **-но**, *adv.* de sa propre autorité.
—**управство**, *sm.* action de se faire justice soi-même..
—**учи́тель**, *sm.* le manuel autodidactique.....
—**ученіе**, *sc.* 4. l'autodidacte m; || *sf.* l'autodidaxie *f*...
—**хва́лъ**, **-хва́**, *s.* fanfaron, -onne; le rodomont. ....
—**хва́льство**, *sm.* la fanfaronnade, rodomontade.....
—**хо́тный**, *adj.* volontaire; **-но**, **-ment**, de bon gré...
—**цвѣ́тный**, *adj.* d'une couleur naturelle (*des pierres*).
—**чёртъ**, *sm.* le singe, pantographe.....
Самши́тъ, *sm. arbrisseau*, le buis; **-ми́товый**, de buis...
Самъ, *pron.* même, lui-même; 1. *adv.* (— дрyгъ) deux, à deux; 2. (— тре́тей) à trois; 3. (— пя́тъ) à cinq.
Са́мый, *adj.* même; 1. (*avec un adjectif, sert à former le superlatif*) le plus; 2. (тотъ —) le même.
Сангви́никъ, *sm.* un homme sanguin.....
Сангвинѝческій, *adj.* sanguin.....
Сандали́ть, II. 1. **на-**, *va.* teindre avec le bois de sandal.
Сандали́ть, *sm.* la sandale.....
Сандалъ, *sm.* le bois de sandal; **-дальный**, de sandal...

ohne Hülfe der Kunst gemacht..
ohne Anweisung gemachte Arbeit.
die Selbstvergessenheit.....
Pseudo-, der Falsche; || der sich für einen andern ausgibt.
die Beilegung eines falschen Na-
das Axiom.....[mens
die fliegende Brücke, Fähre; || der Schnellschütze.
die Persönlichkeit.....
persönlich.....
die Falle, Schlinge.....
der Eigenliebige, Egoist.....
eigenliebig, egoistisch.....
die Selbstliebe, Eigenliebe...
dünkelhaft, vermessen.....
der Eigendünkel.....
das Selbstvertrauen, der Dünkel.
selbstgefällig, eingebildet.....
die Eigenheit; || der Eigensinn.
seltsam, wunderlich; || eigensinnig.
die Selbstverläugnung.....
die Luntenbüchse.....
die Selbsterkenntniß.....
der eigene Wille, die Freiwilligkeit
freiwillig, ungezwungen.....
der Spinnrocken, das Spinnrad.
natürlich; || gebiegen, Jungfern-
das gediegene Metall...[schießt
Salz das in den Salzsern an-
die Selbsterhaltung.....
die Selbstständigkeit.....
selbstständig, original; || *Verbum substantivum.*
die Armbrust.....
die Säemaschine.....
der Selbstmord.....
Selbstmörder, -in.....
das Selbstvertrauen.....
zu sich selbst vertrauend.....
sich selbst Recht sprechend; || eigenmächtig, aus Eigenmacht.[chen
die Sitte sich selbst Recht zu spre-
der Selbstlehrer.....
der Selbstlehrling; || die Selbst-Prahler, Großprahler, -in.[lehre
die Großprahlerei.....
freiwillig, ungezwungen.....
von natürlicher Farbe.....
der Storchschnabel (Instrument).
der Buchs, Buchsbaum.....
selbst, selber; 1. selbander; 2. selbdritte; 3. selbfünfte.
selbst, eigen; 1. (bildet den Superlativ) der...ste; 2. derselbe.
ein vollblütiger Mensch..[nisch
vollblütig, heißblütig, sanguinisch
mit Sandelholz färben.....
de Sandale, Bindesohle.....
das Sandelholz, Brasilienholz.

made by one's self.
one's own work.
self-oblivion.
pseudo-, false; || a pretender, impostor.
assuming a false name.
an axiom.
flying bridge, a ferry, ferry-boat; || the fly-shuttle.
personality.
personal; -ly.
a trap, snare.
a selfish man, egotist.
selfish, self-loving.
self-love.
self-conceited, presumptuous.
self-conceit, presumption.
self-confidence.
self-confident.
whimsicalness; || stubbornness
whimsical, odd; || stubborn.
abnegation, self-denial.
a match-lock.
knowledge of one's self.
free will, spontaneity.
voluntary, spontaneous; -ly.
a spinning-wheel.
natural; || native, virgin.
a native metal.
lake salt.
self-preservation.
independence.
self-existent, independent; || the substantive verb.
cross-bow, arbalest.
drill-machine, drill.
suicide, self-murder.
suicide, self-murderer.
self-confidence.
self-confident.
righting one's self; || in righting one's self, arbitrarily.
being one's own judge.
a self-teacher.
a self-taught person; || autodi-
a self-praiser. [daxy
self-praise, boasting.
voluntary; -rily, willingly.
of a natural colour.
a pantograph.
common box.
self, one's self; 1. two; 2. three; 3. five.
same, self same, self; 1. the very, the most; 2. the same.
a man of a sanguine temsanguine. [perament
to dye with sandal-wood.
a sandal, slipper.
sanders, sandal-wood.

Сандара́хъ, *sm.* la sandaraque; -рáковый, de sandaraque.
Са́ндовъ, *sm.* le harpon, la varre.
Сандри́нъ, *sm. Archit.* la corniche (*de fenêtre*)
Са́ни, *sf. pl. dim.* са́нки и са́ночки, le traîneau; 1. *Mar.* le ber; са́нный, *adj.*; 2. (-ный путь) le traînage.
Са́нничій, *adj. sm.* et l'inspecteur m des équipages d'hiver
Санови́тость, *sf.* la prestance, dignité, noblesse.
Санови́тый, *adj.* noble, imposant, majestueux; -то, -ously
Сано́вникъ, *sm.* le dignitaire [ment
Сано́вный, *adj.* revêtu d'une dignité.
Санскри́тскій, *adj.* (языкъ) le sanscrit, la langue sanscrite
Санхедри́нъ, *sm.* le sanhédrin (*tribunal juif*) [serite
Санъ, *sm.* la dignité, charge distinguée
Са́па, *sf. Fortif.* la sape; || *poisson*, la sepe; -повый, *adj.*
Сапёръ, *sm. Milit.* le sapeur; -ёрный, de sapeur
Сапи́ровать, I. 1. *Fortif.* saper
Сапи́рова, *sf.* action de saper, le travail de la sape
Сапо́гъ, *sm. dim.* -пожёкъ, la botte; -по́жный, *adj.* [*adj.*
Сапо́жникъ, -ница, *s.* le bottier; cordonnier, -ière; -жный,
Сапо́жничать, I. 1. *vn.* exercer le métier de cordonnier
Сапо́жничество, *sn.* la cordonnerie
Сапу́нъ, Сапо́нецъ, Сапо́къ, *sm.* Сопу́нъ, Сопо́нецъ
Сапфи́ръ и Сафи́ръ, *sm.* le saphir; -ирный и -ро́вый, *adj.*
Сапъ, *sm. Vétér.* la morve, gourme
Сара́й, *sm. dim.* -рáецъ и -рáйчикъ, le hangar; la remise;
Сарáна, *sf. plante.* le martagon [-йный, *adj.*
Сарáнча, *sf. coll.* les sauterelles *f*, criquets *m*
Сарафáнница, *sf.* la femme qui porte le sarafane
Сарафáнъ, *sm. dim.* сарафáнецъ и -ó́нчикъ, le sarafane (*robe sans manches des femmes russes*); -ó́нный, *adj.*
Сарачи́нскій, *adj.* (-ское имя́) *plante*, le riz
Сарпе́нь, *sf. Mar.* la fourrure (*pour les cables*)
Сарде́лъ и Сарди́нка, *sf. poisson*, la sardine
Сардо́никсъ, *sm.* la sardoine
Сардони́ческій, *adj.* sardonique; -ски, -ment
Сардъ и Са́рдій, *sl. sm.* Сердоли́къ. || Сарми́нтъ, *sm.*
Сарсапари́ль и Сассапари́ль, *sf. plante*, la salsepareille; Сари́чъ, *sm. oiseau*, la buse [-рíльный, *adj.*
Сассафра́съ, *sm. arbre*, le sassafras; -совый, *adj.*
Сатана́, *sf.* le satan, diable; || -ни́нскій, satanique
Сати́ра, *sf.* la satire; || -ри́ческій, satirique; -ски, -ment.
Сати́рикъ, *sm.* le satiriste, poète satirique
Сатра́пъ, *sm.* le satrape; -тра́нскій, de satrape
Сатурнъ, *sm. Astron.* Saturne m (*planète*)
Сафлóръ, *sm. plante*, le safran bâtard; || и Сафра́, *sf. Chim.*
Сафóй, *sm. plante*, le chou de Savoie [le safre
Сафьянъ, *sm.* le maroquin; -ьянный и -ьянковый, *adj.*
Са́харить, II. 1. на- и об-, *vn.* sucrer
Са́харница, *sf.* le sucrier
Сахаро-рафи́ле, *sm.* le raffinage du sucre
—ри́рный, *adj.* propre à raffiner le sucre
—ри́рня, *sf.* 4. la raffinerie de sucre
—ри́ръ, *sm.* le raffineur de sucre
Са́харъ, *sm.* le sucre; 1. (— медо́вичъ) un rusé compère; -харный, *adj.*; 2. (-ный тростни́къ) la canne à sucre; 3. (-ный песо́къ) la cassonade, le sucre brut.

der Sandarach, Wachholderharz
der Fiſchhaken [m
der Fenſterkarnieß
der Schlitten; 1. Riegel, Schlitten; 2. die Schlittenbahn.
der Aufſeher über die Wintereq.
die anſehnliche Geſtalt. [pagen
anſehnlich, ſtattlich, vornehm
der Würdenträger
würdentragend
die ſanſcritiſche Sprache
der Sanhedrin
die Würde, Ehrenſtelle
die Sappe; || die Zope (Fiſch).
der Sappeur
ſappiren, untergraben
das Sappiren
der Stiefel
Schuhmacher, -in; der Schuſter.
das Schuſterhandwerk treiben.
das Schuſterhandwerk
u Conſtv.
der Sapphir
der Rotz (Pferdekrankheit)
die Scheuer; || der Schoppen
die wilde Lilie
die Wanderheuſchrecken *pl.*
Frau, die den Sarafan trägt.
der Sarafan (langes Kleid der ruſſiſchen Frauen).
der Reis (Pflanze)
die Fütterung, Bekleidung
die Sardelle
der Sarder, Sardonyx
ſardoniſch, krampfhaft
Armánitъ. || Sarónный, *sm.*
das Sodaſalz von Aſtrachan.
die Sarſche (wollenes Zeug)
der Sarkasm; || ſarkaſtiſch
der Sarkophag, Steinſarg
die Saſſaparille (Pflanze)
der Bußaar, Mäuſefalk
der Saſſafras (Baum)
Satan, der Teufel; || ſataniſch.
die Satire, Spottſchrift; || ſatiriſch
der Satiriker
der Satrap, Statthalter
der Planet Saturn
der färbende Saflor; || der Zafer.
der Wirſing, Savoyerkohl
der Saffian, Maroquin
zuckern, überzuckern
die Zuckerdoſe
das Raffiniren des Zuckers
zum Zuckerraffiniren gehörig.
die Zuckerſiederei
der Zuckerſieder, Raffinier
der Zucker; 1. ein ſchlauer Fuchs; 2. das Zuckerrohr; 3. der Forinzucker, die Caſſonade.

sandarach.
a harpoon, spear.
a window-cornice.
a sledge; 1. cradle (*for a ship*); 2. the sledge-way, slege-road
the keeper of the sledges.
dignity, majesty.
noble, majestic; -cally.
a dignitary.
invested with a dignity.
the Sanscrit.
a sanhedrim.
a dignity.
a sap; || the sepe.
a sapper.
to sap.
sapping.
a boot.
boot-maker, shoe-maker.
to make shoes and boots.
the trade of a shoe-maker.
a saphire.
the glanders *pl.*
a shed; || coach-house.
martagon (*lily*).
locusts *pl.*
a wearer of a sarafan.
a sarafan (*gown without sleeves*), petticoat-dress.
the rice.
service, plat.
pilchard.
sardonyx, sardine stone.
sardonian, sardonic; -cally.
Сранный.
Astrakhan soda.
serge.
sarcasm; || sarcastical
sarcophagus.
sarsaparilla.
the buzzard.
sassafras.
Satan, devil; || satanic.
a satire; || satiric; -cally.
a satirist.
a satrap.
Saturn (*a planet*).
bastard saffron; || safer.
Savoy cabbage.
morocco, Turkey leather.
to sugar.
sugar-basin.
the refining of sugar.
for refining sugar.
sugar-refinery.
a sugar-refiner.
sugar; 1. a cunning fellow; 2. sugar-cane; 3. moist sugar, cask sugar.

Сба́вка, *sf.* la diminution, le rabais; **-вочный**, *adj.*.....
Сбавля́ть, сба́вить, *va.* baisser, diminuer; || **-ся**, *vr.* diminuer, baisser; être diminué, être baissé.
Сберега́тель, -ница, *s.* conservateur, -trice.....
Сберега́тельный, *adj.* (**-ная ка́сса**) la caisse d'épargne..
Сберега́ть, сбере́чь, *va.* conservor, garder, réserver; || **-ся**, *vr.* être conservé, gardé, réservé.
Сбереже́ніе, *sn.* la conservation.....
Сби́вальный, *adj.* propre à abattre.....
Сби́вать, сбить, *va.* (*fut.* собью) abattre, renverser, démonter, ôter, forcer; 1. battre, fouetter; 2. débusquer, déloger; 3. joindre en frappant; 4. faire rabattre, faire baisser; 5. détourner, dissuader; 6. déconcerter, dérouter; 7. émousser, user; 8. **-ся**, *vr.* s'égarer, s'écarter; 9. (**съ пути́**) s'embrouiller, perdre le fil de son discours; 10. changer d'allure (*du cheval*); 11. être battu; être chassé, être délogé.
Сби́вчивость, *sf.* la confusion, l'embrouillement *m*.....
Сби́вчивый, *adj.* confus, embrouillé; **-во**, confusément; || (**-вая ло́шадь**) un cheval qui n'a pas l'allure égale.
Сбира́тель, *sm.* **Собира́тель**. || **Сбира́ть**, собра́ть, *sm.*
Сби́тенщикъ, *sm.* le vendeur de *sbitène*; **-щи́ха**, *adj.* 3..
Сби́тень, *sm.* 1. le *sbitène*, infusion *f* d'eau bouillante sur du miel et des épices; **-тенный**, de *sbitène*.
Сближа́ть, сблизи́ть, *va.* rapprocher; || **-ся**, *vr.* se rapprocher.....[procher
Сближе́ніе, *sn.* le rapprochement.....
Сбо́й, *sm.* le rabais de prix par concurrence.....
Сбо́йка, *sf.* action de joindre, d'emmortaiser.....
Сбо́йливость, *sf.* la ruse, astuce.....
Сбо́йливый, *adj.* rusé, astucieux; **-во**, avec ruse.....
Сбо́нка, *sf.* le résidu, marc, tourteau.....
Сбо́йничать, I. 1. *vn.* agir avec ruse.....
Сбо́рчатый, *adj.* plissé, couvert de plis.....
Сбо́рище, *sn.* la réunion, cohue, clique; **-рщикъ**, *adj.*.
Сбо́рникъ, *sm.* le recueil, magasin; || un bonnet de femme.
Сбо́рный, *adj.* de réunion; de collecte; 1. rassemblé, réuni; 2. (**-ное мѣсто**) le rendez-vous; 3. (**-ное воскресе́нье**) le dimanche de la Quadragésime.
Сбо́рщикъ, -щица, *s.* receveur, -euse; le percepteur....
Сборъ, *sm.* le rassemblement; 1. la collection; 2. la quête, collecte; 3. la perception, levée; 4. *Milit.* le rappel; 5. *pl.* **-ры**, les préparatifs *m*; 6. les plis *m*.
Сбо́тать, *va. parf. pop.* bousiller, travailler grossièrement.
Сбра́сывать, сбро́сить, *va.* jeter en bas, jeter à terre; 1. (*asp. parf.* сбросáть) jeter ensemble, jeter en un tas; 2. **-ся**, *vr.* se jeter à terre, se précipiter.
Сбро́сать, **Сброди́ть**, *cм.* **Бросáть** и **Бродúть**. || **Сбру́я**, **Сбру́йка**, **сбрить**, *va.* raser, faire la barbe; 1. voler, dérober, escamoter; 2. faire payer très-cher.
Сброди́ться, **сбросáться**, *vr.* se traîner quelque part....
Сбродъ, *sm.* la canaille, racaille, le ramassis....[travers
Сбу́кты-сарáкты, *adv. fam.* de but en blanc, à tort et à
Сбы́вать, сбыть, *va.* (*fut.* сбу́ду), vendre, faire écouler; 1. faire déguerpir; 2. *vn.* baisser, diminuer; 3. **-ся**, *vr.* se réaliser, se faire, s'accomplir.
Сбы́лый, *adj.* baissé, diminué.....
Сбы́тие, *sn.* la diminution; || *sl.* l'accomplissement *m*...
Сбы́точный, *adj.* possible, faisable.....
Сбы́тный, *adj.* qui se vend, qui est d'un bon débit.....
Сбытъ, *sm.* la vente, le débit, écoulement.....

das Ablaſſen, Vermindern....
ablaſſen, vermindern, herabſetzen; || ſich vermindern, fallen.
Bewahrer, Hüter, -in.....
die Sparkaſſe.....
bewahren, verwahren; || bewahrt, verwahrt werden.
das Bewahren, die Bewahrung.
zum Abſchlagen dienend.....
abſchlagen; 1. prügeln; 2. vertreiben; 3. zuſammenſchlagen; 4. vermindern; 5. abrathen; 6. verwirren; 7. abnützen; 8. ſich verwirren; 9. ſich verirren; 10. aus dem Gange kommen; 11. abgeſchlagen werden; vertrieben werden.
die Verworrenheit, Verwirrung.
unbeutlich, verworren; || ein Pferd das einen ungleichen Gang hat.
Собира́ть.
der Sbitenhändler.....
der Aufguß von kochendem Waſſer auf Honig und Gewürze.
nähern; || ſich nähern.....
das Nähern, die Annäherung..
der Abzug vom Preiſe.....
das Zuſammenſchlagen.....
die Liſt, Verſchlagenheit.....
liſtig, verſchlagen.....
der Überreſt, Bodenſatz.....
verſchlagen ſeyn.....
faltig, mit vielen Falten....
die Verſammlung, das Gewühl.
Sammlung; || weibliche Haube *f*.
Sammels; 1. geſammelt, eingeſammelt; 2. der Sammelplatz; 3. der erſte Faſtenſonntag.
Einnehmer, -in.....
Verſammlung; 1. Sammlung; 2. Collecte *f*; 3. Einzug; 4. Rappel *m*; 5. die Vorbereitungen; 6. Falten
pfuſchen, ſudeln.....[*pl*
abwerfen, herabwerfen; 1. zuſammenwerfen; 2. ſchnell heruntereilen, ſich ſtürzen.
cм. **Бо́рзда**.
abraſiren; 1. ſtehlen; 2. einen übermäßigen Preis nehmen.
ſich wohin ſchleppen.....
das Geſindel, der Pöbel.....
ohne Rückſicht, in den Tag hinein.
verkaufen, abſetzen; 1. fortſchicken; 2. abnehmen, fallen; 3. in Erfüllung gehen, wiederfahren.
abgenommen, gefallen.....
die Abnahme; || die Erfüllung.
was geſchehen kann, möglich..
was ſchnell verkauft wird....
der Verkauf, Abſatz.....

diminution, abatement.
to bate, abate; || to abate; to be abated.
preserver, keeper.
a savings-bank.
to preserve, keep; || to be preserved, be kept.
preservation, keeping.
for striking off.
to beat off, beat down; 1. to thrash; 2. to drive out; 3. to beat together; 4. to lower; 5. to dissuade; 6. to confuse; 7. to blunt, wear; 8. to deviate; 9. to put one's self out; 10. to change it's pace; 11. to be beaten off; be driven.
confusedness, confusion.
confused, obscure; -ly; || a horse with an uneven pace.

a skeeter-man.
a tea of honey, capsicum and a few spices.
to bring near; || to draw near.
bringing near.
abatement of price.
joining, joint.
craftiness, cunning.
crafty, cunning.
husks, grounds.
to use craft, be craft.
plicate, plicated.
concourse, rabble, mob.
collection; || a mob-cap.
of meeting; of a collection; 1. collected; 2. place of meeting, rendez-vous; 3. Low-Sunday.
collector, gatherer.
meeting; 1. set; 2. gathering; 3. collection; 4. assembly; 5. preparations; 6. plaits *pl*.
to botch, run up.
to throw off, throw down; 1, to throw together; 2. to throw one's self down.

to shave off; 1. to filch, steal; 2. to fleece, overcharge.
to crawl, trail.
rabble, mob. [thin
at random, through thick and
to sell, get rid of; 1. to send away; 2. to fall, lower; 3. to happen, be accomplished.
fallen, lowered.
diminution; || accomplishment.
possible.
that sells well.
vent, sale.

Сбѣганіе, *sn.* action de courir de haut en bas.....
Сбѣгать, сбѣжать, *vn.* descendre en courant ou précipitamment; 1. s'écouler; 2. se ternir, passer; 3. s'échapper, s'enfuir; 4. **-ся**, *vr.* s'attrouper, accourir en foule.
Сбѣгать, *vn. parf.* courir (*quelque part*).....
Сбѣгъ *sm.* l'écoulement m; || le dalot (*de navire*).....
Сбѣжа́лый, *adj.* échappé, fugitif.....
Сбѣжа́ніе, *sn.* la fuite, évasion.....
Сва́дебный, *adj.* de noce, nuptial.....
Сва́дьба, *sf.* 4. *dim.* **-дебка**, la noce, les noces, le mariage.
Сва́йка, *sf.* 4. *dim.* **-йечка**, le clou à grosse tête (*pour jouer*); || *Mar.* l'épaissir m; **-ечный**, *adj.* (*de* Сва́й).
Сваи́ное́бійный, *adj.* (**-ко́ръ**) la sonnette (*de pilotage*).
Сва́йный, *adj.* de pilotis (*de* Сва́й).....
Сва́ливать, свали́ть, *va.* foutrer ensemble; 1. bâcler, bousiller, maçonner; 2. **-ся**, *vr.* s'embrouiller; 3. se vautrer.
Сва́ливать, *va.* renverser, décharger; 1. entasser, mettre en tas; 2. *fig.* se décharger de, rejeter sur; 3. *Mar.* éloigner; 4. *va.* baisser, diminuer; 5. **-ся**, *vr.* tomber d'en haut; 6. *Mar.* se heurter.
Сва́лка, *sf.* 3. и **Сва́лъ**, *sm.* l'entassement m; 1. le déchargement; 2. la presse, foule; 3. *Mar.* l'abordage m.
Сва́льный, *adj.* arrivé au milieu de la foule.....
Сва́льщикъ, *sm.* le déchargeur, débardeur.....
Сва́ра, *sf. sl.* la querelle, dispute, altercation.....
Сва́ривать, **сварѣ́ть**, *va.* cuire; 1. braser, corroyer; 2. **-ся**, *vr.* être cuit; 3. être brasé, corroyé.
Сва́рка, *sf.* la brasure; **-рочный**, de brasure.....
Сварли́вость, *sf.* l'humeur querelleuse, acariâtreté *f*....
Сварли́вый, *adj.* querelleur, tracassier, acariâtre.....
Сварно́й, *adj.* brasé, corroyé, forgé ensemble.....
Сва́танье, *sn.* la recherche en mariage.....
Сва́тать, I. 1. *va.* rechercher en mariage (*pour autrui*); || **-ся**, *vr.* (*se soi*) rechercher en mariage, rechercher.
Сватовство́, *sn.* la recherche ou la demande en mariage; || la parenté (*par alliance*), l'alliance *f*.
Сва́ть, *sm. irr. f.* **-ха́ха**, marieur, **-euse**; le courtier de mariage; 1. *f.* **сва́ха**, *dim.* **-ха́шка**, parent, **-ente** (*par alliance*); 2. le père ou la mère du gendre ou de la bru.
Сва́тьба, *sn.* **Сва́дьба**. || **Сва́тій** и **Сва́тъ**, *sn.* **Сва́дебный**.
Сва́хлять, *va. parf.* bouiller, bâcler, faire à la hâte....
Сва́я, *sf. dim.* **сва́йка**, le pilotis; **-а́йный**, *adj.*.....
Сведе́ніе, *sn.* action de mener on bas; 1. la contraction (*des nerfs*); 2. le règlement (*des comptes*) (*sn.* **Своди́ть**).
Сводна́й, *adj.* (— **брать**) le demi-frère; 1. (**-ная сестра́**) la demi-sœur; 2. (**-ныя дѣти**) les enfants m de deux lits.
Сведе́ніе, *sn.* action de mener, de voiturer.....
Свёкла, *sf.* 3. *plante*, la bette, poirée; **-ко́льный**, *adj.*....
Свекловица, *sf. plante*, la betterave; **-ичный**, *adj.*.....
Свекловичникъ, *sm.* la feuille de betterave.....
Свеко́льникъ, *sm.* la feuille de bette.....
Свеко́льная, *sf.* un mets préparé avec la bette.....
Свёкоръ, *sm.* 1. le beau-père (*père du mari*).....
Свекро́вь, *sf.* la belle-mère (*mère du mari*).....
Свербёжница, *sf. plante*, la scabieuse.....
Свербёжъ, *sm.* и **Свербѣ́ла**, *sf.* la démangeaison.....
Свербѣ́ица, *sm. plante*, la primevère.....
Свербѣ́ть, II. 2. *vn. imp.* démanger.....
Сверга́ть, **сверну́ть**, *va.* précipiter; 1. (*fig*) secouer le joug; 2. **-ся**, *vr.* se précipiter; être précipité.

das Herunterlaufen.....
herunterlaufen; 1. ablaufen; 2. verwelken; 3. fließen, entfließen; 4. zusammenlaufen.
schnell ankommen, laufen....
das Ablaufen; || die Seitenöffnung, flüchtig.....fung
das Entlaufen, die Entweichung.
Hochzeits, hochzeitlich.....
die Hochzeit, Ehe.....
der Nagel mit großem Kopf (zum Spielen); || das Spließhorn.
die Ramme.....
von Pfählen.....
zusammenwickeln; 1. verpfuschen; 2. sich verwickeln; 3. sich wälzen.
zu Boden werfen, abladen; 1. auswerfen; 2. von sich auf einen werfen; 3. entfernen; 4. fallen; 5. abfallen; 6. aufeinander stoßen.
die Aufhäufung; 1. das Abladen; 2. Gedränge; 3. das Anstoßen.
bei einem Gedränge geschehen.
der Abladet.....
der Streit, Zank, Hader ....
gar kochen; 1. anschweißen; 2. gekocht w.; 3. angeschweißt werden.
die Löthstelle.....
die Zanksucht, Streitsucht....
zanksüchtig, streitsüchtig.....
zusammengeschweißt.....
das Werben, Freien.....
Freiwerber für einen andern; || werben, freien, anhalten um.
das Werben, Freien; || die Verwandtschaft, Schwägerschaft.
Freiwerber, Eheftifter, -in; 1. der, die Verwandte; 2. Vater od. Mutter des Schwiegersohns.

nur obenhin pfuschen, verpfuschen.
der Pfahl (zum Einrammeln).
das Herabführen; 1. die Zusammenziehung; 2. Rechnungsabschluß m
der Stiefbruder; 1. die Stiefschwester 2. die Stiefkinder *pl.*
das Führen, Abführen .....
die Bete, der Mangold.....
die Runkelrübe, Rothrübe....
das Runkelrübenkraut.....
das Betenkraut.....
das Gericht von Beten.....
der Schwiegervater.....
die Schwiegermutter.....
die Scabiose, das Grindkraut..
das Jucken.....
die Schlüsselblume.....
jucken.....
herabstürzen; 1. das Joch abschütteln; 2. herabgestürzt werden.

running off, running down.
to run down; 1. to flow out; 2. to fade; 3. to run away; 4. to run together, flock.
to run.
flowing; || scupper-hole.
run away, fugitive.
running away escape.
of wedding, nuptial.
wedding, nuptials, marriage
a nail with a large head (*for playing*); || splicing-rod.
a pile-driver.
pile, of piles.
to felt together; 1. to botch; to get entangled; 3. to wallow
to throw down; 1. to heap up; 2. to cast upon; 3. to remove; 4. to diminish; 5. to fall down; 6. to run against each other
heaping up; 1. unloading; 2. a throng; 3. running foul.
happened in a throng.
unloader.
squabble, quarrel.
to boil; 1. to weld, braze; 2. to be boiled; 3. to be welded.
welding, brazing.
quarrelsomeness.
quarrelsome, crabbed.
welded, brazed.
matching.
to match, make up a match for; || to court, woo.
match-making; || relationship, compaternity.
a marriage-broker; 1. a relative; 2. father or mother of the son or daughter-in-law.

to patch up, slubber.
a pile.
leading down; 1. contraction; 2. settling (*of accounts*).
step-brother; 1. step-sister; 2. step-children *pl.*
conveying, carrying.
beet.
beet-root, beet.
beet-root tops.
beet-tops.
beet-root dish.
father-in-law.
mother-in-law.
scabious.
itching, itch.
cow-slip, primrose.
to itch.
to throw down; 1. shake off the yoke; 2. be thrown down

Сверженіе, *sn* action de précipiter.....
Сверканіе, *sn* l'étincellement *m*, la scintillation.....
Сверкáть, I. 1. сверкнýть, *vn.* étinceler, scintiller; ‖ (мóлнія -кáетъ) il éclaire, il fait des éclairs.
Сверлéніе, *sn.* le percement, forage, la perforation.....
Сверлúло, *sn. insecte*, la tenthrède.....
Сверлúльный, *adj.* servant à forer.....
Сверлúльщикъ, *sm.* le foreur, perceur.....
Сверлúна, *sf.* le trou, la perforation.....
Сверлúть, II. 1. *va.* percer, forer; ‖ -ся, *vr.* être foré, percé.
Сверлó, *sn.* la tarière; ‖ l'aiguillon *m* (*d'insecte*).....
Сверстникъ, -ница, *s.* une personne du même âge; -ни-
Сверстничество, *sn.* l'égalité *f* d'âge.....[чествій, *adj.*
Сверстный, *adj.* égal en âge, d'âge égal.....
Сверстовáть, сверстáть, *va.* égaliser, rendre égal; ‖ -ся, *vr.* (ся нлн.) chercher à égaler, atteindre.
Свёртокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le rouleau, paquet.....
Свёртывать, свернýть и сворнýть, *va.* rouler, plier en rouleau; 1. fausser, forcer; 2. ôter en tournant; 3. expédier, faire vite; 4. *vn.* tourner de côté; 5. -ся, *vr.* se rouler, se recoquiller; 6. être faussé, être forcé; 7. tourner, s'aigrir (*du lait*); 8. (*y кого*) échapper.
Сверхкомплéктный и Сверхштáтный, *adj.* surnuméraire
Сверху, *adv.* d'en haut, en haut, par-dessus.....
Сверхъ, *prép. gén.* outre, par-dessus, au-dessus de....
Сверхъестéственность, *sf.* la surnaturalité.....
Сверхъестéственный, *adj.* surnaturel; -но, -rellement.
Сверчóкъ, II. 2. *sm.* grésillonner (*du grillon*).....
Сверчóкъ, *sm.* 1. *insecte*, и Сверщъ, le grillon, cri-cri; ‖ (кажд — своё мéстечко) chacun son métier.
Сверщóкъ, сверщúкъ, *sm.* Сверчóкъ. ‖ Сверчá и Свéрчекъ, *sm.* 1. l'intérêt *m*, l'usure *f*.....
Свивáльникъ, *sm.* la bande de lange.....
Свивáльный, *adj.* propre à emmailloter.....
Свивáніе, *sn.* action de tordre; action d'emmailloter...
Свивáть, свить, *va.* (*fut.* совьй) tordre; 1. emmailloter; 2. -ся, *vr.* être tordu; 3. se rouler, se replier. [*adj.*
Свúвень, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, la chose roulée; -вóчный,
Свидáніе, *s m.* l'entrevue *f*, le rendez-vous; 1. (до -нія) au revoir, adieu jusqu'au revoir.
Свидúна, *sf. arbuste*, le cornouiller sanguin; -динный, *adj.*
Свúдѣться, свúдѣться, *vr.* (ся нлн.) voir; ‖ se voir.
Свидúтель, -ница, *s.* le témoin; -тельскій, *adj.*..[tificat
Свидúтельство, *sn.* le témoignage; ‖l'attestation *f*, le cer-
Свидúтельствованіе, *sn.* le témoignage, action de témoigner; ‖ la visite, vérification.
Свидúтельствовать, I. 2. *va.* attester, certifier; 1. témoigner; 2. vérifier, visiter, examiner; 3. -ся, *vr.* (ся нлн.) prendre à témoin, en attester; 4. être attesté, certifié; être vérifié, visité, examiné.
Свилевáтый, *adj.* noueux, tortu, plein de nœuds.....
Свиль, *sf.* le nœud, la courbure (*dans un arbre*).....
Свинáрня, *sf.* l'étable *f* à cochons; -нáрный, *adj.*.....
Свинáрь и Свинопáсъ, *sm.* le porcher.....
Свиноводствo, *sn.* l'élevage *m* de la race porcine.....
Свинцóвый, *sm.* 1. le plomb; ‖ свинцóвый, de plomb.....
Свинúна, *sf.* 1. *dim.* -нúнка, le porc, la chair de porc.....
Свинúна, *sf.* 2. *dim.* un petit cochon; 1. (морскáя) le cochon d'Inde; 2. le saumon (*de plomb*); 3. *plante*, la mélangène.
Свинцóвый, *adj.* (свинцóвъ) le plomb en saumons.....

das Herabwerfen, Herabstürzen.
das Funkeln, Blitzen.....
funkeln, blitzen, schimmern; ‖ es wetterleuchtet, es blitzt.
das Bohren, Durchbohren....
die Blattwespe, Sägefliege....
zum Bohren dienend.....
der Lochbohrer.....
das Loch, die Höhlung.....
bohren; ‖ gebohrt werden....
der Bohrer; ‖ der Stachel...
Altersgenosse, -sin.....
die Gleichheit des Alters.....
von gleichem Alter.....
gleich machen; ‖ gleich kommen, erreichen, einholen.
die Rolle, das Packet.....
zusammenrollen, wickeln; 1. verdrehen; 2. abdrehen; 3. schnell thun; 4. auf die Seite kehren; 5. sich zusammenrollen; 6. sich verdrehen; 7. gerinnen; 8. entgehen [übercomplet, überzählig...[hen von oben herab, oben.....
über, außer.....
die Übernatürlichkeit.....
übernatürlich.....
zirpen, schwirren.....
die Hausgrille; ‖ der Schuster bleibe bei seinem Leisten.
Свесть *cm.* Сводúть.
der Zins, das Procent.....
das Wickelband, Windelband..
zum Einwickeln dienend.....
das Drehen; das Einwickeln..
drehen; 1. einwickeln; 2. gedreht werden; 3. sich winden.
das Zusammengerollte.....
das Wiedersehen, Stelldichein; ‖ auf Wiedersehen.
der Hartriegel, Heckenbaum...
sehen; ‖ einander sehen.....
Zeuge, -gin.....
das Zeugniß; ‖ die Bescheinigung
das Zeugen, Bezeugen; ‖ die Untersuchung, Besichtigung.
zeugen, bescheinigen; 1. bezeugen; 2. untersuchen, besichtigen; 3. sich auf einen als Zeugen berufen; 4. bezeugt werden.
knotig, knorrig.....
der Knorren (an Bäumen)...
der Schweinstall.....
der Schweinhirt.....
die Schweinezucht.....
das Blei; ‖ bleiern.....
das Schweinefleisch.....
das Schweinchen; 1. Meerschweinchen; 2. der Block, Salm; 3. der
das Bleiblei.....[Tollapfel

throwing off.
sparkling, scintillation.
to sparkle, glimmer, glisten; ‖ it lightens.
drilling, boring.
tenthredo.
for drilling.
driller, borer.
bore.
to drill, bore; ‖ to be drilled.
drill, wimble; ‖ sting.
a person of the same age.
equality of age.
of the same age.
to make equal, equalize; ‖ to come up to, to reach.
roll, packet.
to roll up, wrap up; 1. to wrench; 2. to turn off; 3. to dispatch; 4. to turn; 5. to roll up; 6. to be wrenched; 7. to curdle; 8. to slip off.
supernumerary.
from above, above, over.
besides, in addition.
supernaturalness.
supernatural; -ly.
to chirp.
a cricket; ‖ every one to his trade.

interest.
a swaddling-band.
for swaddling.
twisting; swaddling.
to twist; 1. to swaddle; 2. to be twisted; 3. to coil up.
a thing wound.
interview, meeting; ‖ till we meet again.
bloody dog-wood.
to see; ‖ to see each other.
a witness.
testimony; ‖ attestation.
witnessing, testification; ‖ searching, search.
to witness, attest; 1. to testify; 2. to search, visit; 3. to call to witness, protest; 4. to be witnessed.
crooked, veined.
knot, knurl.
a pig-sty.
a pig-driver, swine-herd.
breeding of the porcine race.
lead; ‖ lead, leaden.
pork, swine's meat.
small pig; 1. Guinea pig; 2. a pig (*of lead*); 3. egg-plant.
leaden pig.

Свинно́й, *adj.* de cochon, de porc (*см.* **Свинья́**).....
Свинопа́съ, *sm.* le porcher, gardeur de porcs.....
Свинско́й, *adj.* cochon, malpropre, sale; **-ски**, salement.
Свинство, *sn.* la cochonnerie, vilenie, saleté.....
Свинуха, *sf.* les écrouelles, scrofules *f*; ‖ le champignon violet; **-нушный**, scrofuleux, de scrofules.
Свинцева́тый, *adj. Minér.* plombifère.....
Свинцо́вый, *adj.* de plomb; 1. (**-вая примо́чка**) *Pharm.* l'eau *f* de Goulard; 2. (**-вый са́харъ**) *Chim.* le sucre de
Свинча́къ, *sm.* la plombagine.....[Saturne
Свинча́тка, *sf.* 3. un osselet à jouer rempli de plomb...
Свинчивать, **свинти́ть**, *va.* joindre avec des vis.....
Свинья́, *sf. dim.* **сви́нка**, le cochon, porc, pourceau; 1. la truie; 2. (**морска́я**) le marsouin; **-ско́й и -ни́ный**, *adj.* 3.
Свирепе́ть, *sm. oiseau*, le jaseur de Bohême.....
Свире́ль, *sf. dim.* **-ре́лка**, le chalumeau; **-ре́льный**, *adj.*
Свире́льникъ, *sm.* le joueur de chalumeau.....
Свире́пость, *sf.* la férocité; ‖ la fureur.....
Свирепствовать, I. 2. *vn.* être furieux, sévir avec cruauté; ‖ sévir, causer des ravages (*d'une maladie*).
Свире́пый, *adj. dim.* **-повáтый**, féroce; ‖ féroce, furieux; **-по**, *adv.* avec férocité; violemment, avec furie.
Свире́пѣть, I. 4. *vn.* devenir féroce.....
Свисло́й, *adj.* pendant, qui pend.....
Свисну́ть, *vn. parf.* pendre, descendre, être pendant....
Свистѣ́ніе и **Свистѣ́нье**, *sn.* le sifflement, action de siffler.
Свисте́ть и **Свисте́ть**, II. 7. **свисти́вать**, **свисну́ть**, *vn.* siffler; ‖ *va.* flanquer un coup.
Свисто́къ, *sm. Mar.* le garde-corps (*de cabestan*).....
Свисто́къ, *sm.* 1. *dim.* **-то́чекъ**, le sifflet; **-сто́вый**, *adj.*
Свисту́лька, *sf.* 4. l'appeau *m*; ‖ la fistulane (*coquille*).
Свистунóкъ, *sm.* 1. *mam.* la marmotte de Sibérie.....
Свисту́нъ, **-у́нья**, *s.* siffleur, -euse.....
Свистъ, *sm.* le sifflement, coup de sifflet.....
Свита, *sf.* la suite, le cortége; ‖ *sl. dim.* **свитка**, la souquenille; **-тскій**, de suite, de cortége.
Свитокъ, *sm.* 1. le rouleau (*de papier*); ‖ la volute (*coquille*).
Свить (*inf.* **совьй**) *см.* **Свивáть**. ‖ **Свободи́ть**, II. 4.
Свихивать, **свихнуть**, *va.* disloquer, démettre; 1. **-ся**, *vr.* se disloquer, se démettre (*des membres*); 2. déchoir, se détourner du droit chemin.
Свихъ, *sm.* la luxation, dislocation, entorse.....
Свищева́тый, *adj.* vermoulu, plein de vermoulures.....
Свищъ, *sm. dim.* **свищикъ**, le trou d'un nœud (*dans le bois*); 1. la vermoulure (*dans une noix*); 2. *Méd.* la fistule; 3. *oiseau*, le canard siffleur.
Свобо́да, *sf.* la liberté; ‖ (**на -ду**) en liberté.....
Свободомы́сліе, *sn.* la liberté des pensées.....
Свобо́дность, *sf.* la liberté, indépendance; 1. le loisir, le temps libre; 2. le naturel, la facilité.
Свобо́дный, *adj.* 1. libre; 1. de loisir; 2. (**отъ чего́**) franc, exempt de; **-но**, librement, en liberté.
Своди́ть, II. 4. **свести́**, *va.* faire descendre, mener jusqu'en bas, aider à descendre; 1. mener (*quelque part*); 2. aboucher; 3. voler, enlever; 4. couper, abattre (*le bois*); 5. (**сводъ**) voûter, cintrer; 6. (**ру́ку**) avoir un bras contracté; 7. (**счёты**) régler les comptes; 8. (**съ ума́**) tourner la tête, faire perdre l'esprit; 9. **-ся**, *vr.* être mené de haut en bas, être descendu.
Сво́дка, *sf. Typ.* la révision.....

Schwein= vom Schweine.....
der Schweinhirt, Schweintreiber.
schweinisch, unreinlich.....
die Schweinerei.....
die Scrofeln *pl*, die Drüsengeschwulst; ‖ der Bläuling.
bleihaltig.....
bleiern, Blei-; 1. das Bleiwasser; 2. der Bleizucker.
das Reißblei, Wasserblei.....
mit Blei gefüllter Spielknochen.
anschrauben.....
das Schwein; 1. Mutterschwein; 2. Meerschwein, der Tummler.
der Seidenschwanz (Vogel)....
die Rohrpfeife, Schalmei....
der auf einer Rohrpfeife spielt.
die Wildheit; ‖ Grausamkeit..
wüthen, grausam seyn, rasen, toben; ‖ grassiren.
wild; ‖ grausam, wüthend, tobend, rasend, heftig.
wüthend od. grausam werden..
herabhängend.....
herabhängen.....
das Pfeifen.....
pfeifen, zischen; ‖ aus allen Kräften werfen od. schlagen.
das Tau zum Umwinden der
die Pfeife.....[Spillspaken
die Lockpfeife; ‖ Fistulane....
die Zieselmaus.....
Pfeifer, -in.....
das Pfeifen, der Pfiff.....
die Suite, das Gefolge; ‖ der Kittel, das Oberkleid.
die Rolle; ‖ Walzenschnecke...
см. Освобождáть.
verrenken, verdrehen; 1. sich verrenken; 2. in Verfall gerathen, herunterkommen.
die Verrenkung.....
wurmstichig.....
das Astloch (im Holze); 1. der Wurmstich (in einer Nuß); 2. die Fistel; 3. die Pfeif-Ente.
die Freiheit; ‖ in Freiheit....
die Denkfreiheit.....
die Freiheit; 1. die Muße; 2. die Leichtigkeit, Ungezwungenheit.
frei; 1. müßig; 2. frei von; 3. ungezwungen, in Freiheit.
herabführen; 1. führen; 2. zu Wege bringen; 3. stehlen; 4. fällen, umhauen; 5. wölben; 6. zusammengezogen werden; 7. Rechnungen abschließen; 8. den Kopf verdrehen; 9. herabgeführt werden.
die Revision.....

pig, of swine.
swine-herd, hog-keeper.
swinish, hoggish; -ly.
swinishness, hoggishness.
scrofula, king's evil; ‖ the mushroom.
plumbiferous.
lead, leaden; 1. Goulard water; 2. saccharum Saturni.
plumbago, galena.
a loaded cockal.
to screw together.
a pig, swine, hog; 1. the sow; 2. the porpoise, sea-hog.
Bohemian chatterer.
a pipe, reed.
a piper.
ferocity; ‖ fury, rage.
to be furious, rage; ‖ to rage, make ravages.
ferocious, cruel; ‖ raging, furious, violent; -ly.
to grow ferocious.
pendent, hanging.
to hang down, be pendent.
whistling.
to whistle, hiss, whiz; ‖ to hurl, strike.
swifter.
a whistle.
bird-call; ‖ pipe-shell.
Siberian marmot.
a whistler.
whistle, whistling.
suite, retinue, train; ‖ a wrapper, cloak.
a roll; ‖ voluta (*a shell*).

to disjoint, dislocate; 1. to be disjointed, be dislocated; 2. to grow loose, decay.
luxation, dislocation.
worm-eaten.
a knot-hole; 1. worm-hole (*in a nut*); 2. a fistula; 3. the whistler (*a duck*).
freedom; ‖ at liberty.
freedom of thought.
freedom; 1. leisure; 2. ease, easiness.
free; 1. of leisure; 2. exempt of; 3. freely, at liberty.
to lead down; 1. to take anywhere; 2. to bring together; 3. to steal; 4. to cut down; 5. to vault; 6. to be contracted; 7. to settle accounts; 8. to make one giddy; 9. to be led down.
revisal.

Сво́дникъ, *sm.* le proxénète, entremetteur; ‖ -ница *u* -ша, *sf.* entremetteuse, maquerelle *f*; -ничество *u* -ничій, *adj.* 3.
Сво́дничать, L 1. *vn.* faire l'entremetteur *ou* l'entremetteuse.
Сво́дничество *u* Сво́дничанье, *sm.* le maquerellage....
Сво́дный, *adj.* formé de diverses parties; 1. de concordance; 2. collationné; 3. (— брать) *sm.* Сводно́й.
Сво́дчатый, *adj.* voûté, en voûte.....
Сво́дчикъ, *sm.* le courtier, entremetteur.....
Сво́дъ, *sm. dim.* сво́децъ, le voûte, le cintre; 1. le code, recueil; 2. (законовъ) le code des lois (*russes*); 3. (счетовъ) le règlement des comptes; 4. (сво́дки сводя́тъ) faire des cancans, semer la discorde.
воо-мо́лю, -мо́льный, -мо́льничать, -мо́льный, *sm.*
— **прѣ́мощность,** *sf.* l'opportunité *f*.....
— **прѣ́мощный,** *adj.* opportun; -но, à temps, à propos.
— **корыстно,** *sm.* l'intérêt m, la cupidité.....[dité
— **корыстный,** *adj.* intéressé, cupide; -но, avec cupi-
— **мо́нтный,** *adj.* entretenu à ses propres frais.....
— **прѣ́зіе,** *sm.* le caprice, la fantaisie.....
— **прѣ́зный,** *adj.* fantasque, capricieux; -но, -ousement.
— **собра́нный,** *adj.* original.....
— **ручный,** *adj.* olographe; -но, de sa propre main...
Своди́ть, сводя́, *va.* mener, voiturer, charrier; 1. (съ чего́) enlever; 2. -ся, *vr.* être voituré, charrié.
Сво́дка, *sf.* *u* Сводъ, *sm.* action de voiturer.....
Свой, *adj. poss.* mon, ton, son, notre, votre, leur; 1. *sm.* le parent; 2. *pl.* свои́, les miens, les nôtres *m*; 3. (онъ самъ не —) il n'est pas dans son assiette.
Сво́йски *u* По-сво́йски, *adv.* à sa guise, d'après sa tête.
Сво́йственникъ, -ница, *s.* parent, -ente; allié, -ée.....
Сво́йственный, *adj.* naturel, propre; -но, -ment.....
Сво́йство, *sm.* la propriété, nature, le naturel.....
Сво́йство́, *sm.* la parenté, alliance.....
Сводна́живать, сводна́чить, *va.* traîner, tirer en bas; 1. être par force, enlever; 2. -ся, *vr.* se traîner avec peine de-
Сво́лочь, *sf.* la canaille, racaille, gueusaille.....[hors
Сво́ра, *sf.* la laisse, couple (*de chiens*); -ный, de laisse.
Сворачивать, своротить, *va.* déplacer en roulant; 1. *vn.* tourner, se détourner; 2. -ся, *vr.* être déplacé.
Сво́рить, II. 1. *va.* attacher à la laisse (*un chien*).....
Своровать, *va. parf.* voler, dérober, escamoter.....
Сво́якъ, *sm.* le beau-frère (*mari de la sœur de la femme*).
Сво́йски, (по —) *adv.* chez soi.....(*femme*)
Сво́йчина *u* Сво́йченица, *sf.* la belle-sœur (*sœur de la*
Свыка́ться, свы́кнуться, *vr.* (съ чѣмъ) s'accoutumer à..
Свысока́, *adv.* du haut de sa grandeur, d'un air hautain; ‖ avec emphase, d'un ton emphatique.
Свы́чка, *sf.* 4. la coutume, habitude.....
Свы́чный, *adj.* accoutumé, attaché à.....
Свы́ше, *adv.* (чего́) au-dessus de; ‖ d'en haut, du Ciel...
Свы́кать, свы́кать, *va.* enlever en soufflant.....
Сведа́ть, *va. parf.* (о чёмъ) apprendre, venir à savoir..
Сведо́мый, *adj.* connu, certain.....
Сведу́щій, *adj.* instruit, savant, versé.....
Сведѣніе, *sm.* la connaissance; ‖ le renseignement.....
Свѣжева́ть, L 2. *va.* écorcher, notkoyer (*un animal*)..
Свѣжепросо́льный, *adj.* fraîchement salé.....
Свѣ́жесть, *sf.* la fraîcheur.....
Свѣ́жина, *sf.* la viande fraîche.....
Свѣ́жить, II. 2. *va.* rafraîchir.....

der Kuppler, Zuführer; ‖ die Kupplerin, Zuführerin.
kuppeln, verkuppeln.....[werk
die Kuppelei, das Kupplerhandwerk
zusammengesetzt; 1. Concordanz; 2. verglichen.
gewölbt.....
der Unterhändler, Mäkler....
das Gewölbe, der Bogen; 1. die Sammlung; 2. das Gesetzbuch; 3. der Rechnungsabschluß; 4. Uneinigkeiten stiften.
Gelegenheit.....
gelegen; zur rechten Zeit.....
der Eigennutz, die Gewinnsucht.
eigennützig, gewinnsüchtig....
auf eigene Kosten unterhalten.
der Eigensinn, Eigenwille....
eigensinnig.....
eigenthümlich, originell.....
eigenhändig.....
führen (zu Wagen, zu Wasser); 1. wegführen; 2. geführt werden.
die Zufuhr.....
mein, dein, sein, unser, euer, ihr; 1. der Verwandte; 2. die Reinigen *pl* 3. er ist nicht in guter Stimmung.....[nach seiner Weise.....[mung
der od. die Verwandte.....
eigen, eigenthümlich, eigentlich.
die Eigenschaft.....
die Verwandtschaft.....
herunterschleppen; 1. wegnehmen; 2. sich mit Mühe herausschleppen
das Gesindel.....
die Koppel.....
wegräumen; 1. dem Wege abkommen; 2. weggeräumt werden.
an der Koppel führen.....
stehlen, rauben.....
der Schwager.....
zu Hause, nach Hause.....
die Schwägerin.....
sich an etwas gewöhnen.....
von seiner Höhe, über die Schultern; ‖ mit gesuchten Ausdrücken.
die Gewohnheit, Anhänglichkeit.
gewohnt, anhängend.....
von oben; ‖ vom Himmel herab.
wegblasen, wegwehen.....
erfahren, Nachricht bekommen.
bekannt, bewußt.....
erfahren, geschickt.....
die Kenntniß; ‖ die Anzeige...
die Haut abstreifen.....
frisch gesalzen.....
die Frische, Kühle.....
frisches Fleisch.....
erfrischen.....

procurer, pander; ‖ procuress, pimp, pander.
to pimp, procure.
pimping.
set, compound; 1. of a concordance; 2. collated.
vaulted.
agent, broker.
vault; 1. code, collection; 2. code (*of Russian laws*); 3. settlement of accounts; 4. to cause dissensions.
u sp.
seasonableness, timeliness.
seasonable; timely.
self-interest.
self-interested.
at one's own expense.
self-will, wilfulness.
wilful, self-willed; -ly.
original.
written in one's own hand.
to convey, carry; 1. to take away; 2. to be conveyed.
conveying, carrying.
my, thy, his, her, our, your, their, 1. relation; 2. mine; 3. he is out of sorts.
in one's own way.
a relation.
proper, natural; -ly.
property, essence, nature.
relationship, alliance.
to trail, drag down; 1. to take away; 2. to crawl *or* creep out.
rabble, riffraff.
a leash, couple.
to roll away; 1. to turn, avert; 2. to be rolled away.
to lead by a string.
to steal, steal away.
brother-in-law.
at home.
sister in-law.
to get accustomed.
from head to foot; ‖ pompously, bombastically.
habit, attachment.
accustomed, attached.
beyond; ‖ from Heaven.
to blow off.
to get to know, to learn.
known, learned.
versed, skilled, skilful.
knowledge; ‖ indication.
to flay, skin, strip, drag.
freshly salted.
freshness, coolness.
fresh meat.
to cool, refresh.

Свѣжій, *adj. dim.* свѣженькій и свѣжонькій, frais; 1. frais, récent: 2. -жо, *v. imp.* (на дворѣ) il fait frais dehors.
Свѣжѣть, I.4. *vn.* devenir frais; || *Mar.* fraichir (*du vent*).
Свѣжовать, *vn. parf.* passer toute sa vie.....
Свѣдѣніе, *sn.* и **Сверка**, *sf.* le collationnement..[*adj.* 3.
Свѣдѣлецъ, *sm.* l'ajusteur *m* (*des monnaies*); -лецкій,
Свѣрѣть, свѣрить, *va.* comparer, confronter, collationner; || -ся, *vr.* être comparé, confronté, collationné.
Свѣсить, *sn.* **Свѣшивать**.||**Свѣсѣлка, Свѣслюшный**, *sn.*
Свѣсъ, *sm.* la saillie (*d'un mur* ou *d'un toit*).....
Свѣтать, I.1. *vn. imp.* commencer à faire jour.....
Свѣтецъ, *sm.* 1. le bâton garni d'un fer fondu pour supporter les copeaux de pin allumés; -тцовый, *adj.*
Свѣтилень, *sm.* 2. le verset lu aux matines.....
Свѣтило, *sm.* l'astre *m*; || *fig.* le flambeau.....
Свѣтильня, *sf. Mar.* la soute vitrée.....
Свѣтильникъ, *sm.* la lampe; -тильный, de lampe.....
Свѣтильничный, *adj. si.* du soir, à la lueur des lampes; || -ное, *sn.* les vêpres dites à la lueur des lampes.
Свѣтильня, *sf.* 4. la mèche (*de chandelle*); -тильный, *adj.*
Свѣтить, II.5. свѣтивать, *va.* (*кому*) éclairer qqu'un; || *vn.* и -ся, *vr.* luire, briller, éclairer.
Свѣтлѣніе, *sn.* la polissure, action de polir.....
Свѣтлѣть, II.1. свѣ-, *va.* polir, rendre luisant.....
Свѣтлица, *sf. dim.* -тлица, la chambre; -тличный, *adj.*
Свѣтло, *v. imp.* (на дворѣ) il fait clair dehors.....
Свѣтло-бѣурый, *adj.* brun clair (*des chevaux*).....
—**гнѣдой**, *adj.* bai clair (*des chevaux*).....
—**жёлтый**, *adj.* jaune clair; || -желѣный, vert clair..
—**русый**, *adj.* d'un blond clair.....
—**цвѣтный**, *adj.* d'une couleur claire.....
Свѣтлость, *sf.* la clarté, sérénité, splendeur; || altesse, altesse sérénissime *f* (*titre*).
Свѣтлый, *adj.* 1. *dim.* свѣтленькій и свѣтлонькій, clair; 1. lumineux, lucide; 2. limpide; 3. serein; 4. (-лое воскресѣнье) le dimanche de Pâques.
Свѣтлѣйшій, *adj.* sérénissime (*titre*).....[laire
Свѣтлѣть, I.4. -ло- *vn.* devenir clair; || -ся, *vr.* briller, re-
Свѣтлячёкъ, *sm. dim.* -тлячёкъ, *insecte*, le ver luisant....
Свѣто-зарность, *sf.* l'éclat *m*, le resplendissement.....
—**зарный**, *adj.* radieux, resplendissant; -но, avec éclat.
—**нёсец**, *sf.* 3. и -носъ, *sm. insecte*, la fulgore.....
—**нёсный**, *adj.* lumineux, éclatant.....
—**писецъ**, *sm.* 1. le photographe.....
—**писный**, *adj.* photographique.....
—**прекращёніе**, *sn.* la fin du monde.....
—**тѣнь**, *sf.* le clair-obscur.....
Свѣтопись, *sf.* la photographie, daguerrotypie.....
Свѣточъ, *sm.* la torche, le flambeau.....
Свѣтскій, *adj.* séculier, temporel; 1. du monde, du grand monde, du beau monde, mondain; 2. profane; 3. -ски, *adv.* séculièrement, mondainement.
Свѣтскость, *sf.* les manières *f* du beau monde.....
Свѣтъ, *sm.* la lumière, clarté, lueur; 1. le jour; 2. le monde; 3. (мой —) mon ami! 4. (въ —) au point du jour.
Свѣча и *sl.* **Свѣщá**, *sf. dim.* свѣчка, la chandelle; 1. (восковая) la bougie, le cierge; 2. (напѣтенная) *Artill.* l'étoupille *f*; -чной, de chandelle, de bougie.
Свѣчѣніе, *sn.* action d'éclairer.....
Свѣчникъ, *sm.* le chandelier, fabricant de chandelles..

frisch, kühl; 1. frisch, neu; 2. es ist frisch, es ist kühl.
frisch werden; || stärker werden.
sein ganzes Leben zubringen..
das Vergleichen.....
der Münzberichtiger.....
vergleichen, berichtigen; || verglichen, berichtigt werden.
Свѣжій и **Свѣтлѣчный**.
der Vorsprung, Auslauf.....
es tagt, es wird Tag.....
die gespaltene Stange zum Einstecken brennender Kienspäne.
in der Frühmesse verlesener Vers.
das Gestirn; || das Licht.....
die Kammer mit einer Glaswand.
die Lampe.....
am Lichtscheine der Lampen; || die Abendmesse.
der Docht.....
einem leuchten; || leuchten, schimmern, glänzen.
das Poliren, Putzen.....
poliren, heller machen, putzen.
das Zimmer.....
es ist hell außen.....
hellbraun.....
hellkastanienbraun.....
hellgelb; || hellgrün.....
hellblond.....
hellfarbig.....
die Helle, Klarheit; || Durchlaucht, Erlaucht (Titel).
hell, klar, glänzend; 1. leuchtend; 2. klar, hell; 3. heiter; 4. der Osterſonntag.
Durchlauchtigſt, Erlauchtigſt..
hell werden; || hell ſcheinen, glänzen.
der Glühwurm.....[gen
der Glanz, die Helle.....
hell, glänzend.....
der Leuchtkäfer, Laternenträger.
glänzend, leuchtend.....
der Photograph.....
photographiſch.....
der Untergang der Welt.....
das Hellbunkel.....[kunſt
die Photographie, Lichtbilder-
die Fackel.....
weltlich; 1. Welt-, weltlich, irdiſch geſinnt; 2. weltlich, profan; 3. nach der Welt.
die feine Lebensart.....
das Licht; 1. der Tag; 2. die Welt; 3. Freund! 4. am Tagesanbruch.
das Licht, Talglicht; 1. Wachslicht, die Kerze; 2. der Zündſtrick, die Stoppine.
das Leuchten.....
der Lichtzieher, Lichtkrämer...

fresh, cool; 1. recent, new; 2. it is cool.
to grow fresh; || to freshen.
to spend all one's life.
collation.
adjuster, verifier.
to collate, compare; " to be collated, be compared.
jut, sorfit.
to grow light, to dawn.
a cresset, lath-holder (*of the peasants*).
matin-song.
luminary, star; || light.
light-room.
a lamp.
said by lamp-light; || vespers by lamp-light.
a wick.
to light, give light; " to shine, glimmer.
brightening, polishing.
to brighten, polish.
the room.
it is light.
light-brown.
light-bay.
light-yellow; || light-green.
light-flaxen.
light-coloured.
clearness, lucidity, serenity; || Serene Highness.
light, clear; 1. luminous; 2. limpid; 3. serene; 4. the Easter Sunday.
Most Serene
to brighten; || to shine, glim-
the glow-worm. [mer
brightness, resplendence.
bright, resplendent; -ly.
lantern-fly, fulgora.
luciferous, luminous.
photographer.
photographical.
the end of the world.
clare-obscure, light and shade
photography, daguerrotypy.
torch, light.
secular, temporal; 1. worldly; 2. mundane; 3. secularly, mundanely.
well breeding.
light; 1. day; 2. world; 3. my dear! 4. at the break of day.
a candle, tallow-candle; 1. a wax-candle, taper; 2. the quick match.
lighting.
chandler.

Свѣчнопосѣщій, *adj.* de bougie, de cierge.....
—сальный, *adj.* de chandelle de suif, de chandelle...
Свѣчной, *adj. cm.* Свѣчá, ‖ Свѣчникъ, Свѣщникъ, *cm.* Свѣчникъ
Свѣшивать, свѣсить, *ov.* laisser pendre, faire descendre; 1. peser; 2. -ся, *pr.* baisser, descendre.
Свѣщедѣсодержа, *sm.* 1. le cdroféraire.....
Свѣщникъ, *sm. sl.* le chandelier, candélabre (*d'église*)..
Связáніе, *sn.* action de lier, de nouer ensemble.....
Связень, *sm.* 1. *sl.* le prisonnier, captif.....
Связка, *cf.* 3. *dim.* связочка, le trousseau, paquet, la liasse; 1. le lien, ligament; 2. *Gram.* la copule; -очный, *adj.*
Связность, *cf.* la connexion, concision (*du style*); ‖ l'état m d'une écriture serrée ou illisible.
Связный, *adj.* 1. lié, suivi; -но, avec liaison, avec concision; ‖ serré, illisible (*de l'écriture*).
Связывать, связáть, *ov.* lier, unir; 1. garnotter; 2. tricoter; 3. -ся, *pr.* être lié, uni; 4. (se mais) se commettre avec, avoir à démêler avec *qqu'un.*
Связь, *cf.* le joint, la jointure; 1. le lien; 2. *fig.* la connexion, jonction, union, liaison, suite.
Свясло, *sn.* le lien (*d'une gerbe de blé*).....
Святилище, *sn.* le sanctuaire; -ищный, *adj.*.....
Святитель, *sm.* le prélat, évêque; -ельский, *adj.* [vêque
Святительство, *sn.* la prélature, dignité de prélat ou d'é-
Святить, II.т. *va.* bénir, consacrer; 1. sanctifier; 2. -ся, *pr.* être béni, consacré; être sanctifié.
Святки, *sf. pl.* 3. les fêtes *f* de Noël; -очный, *adj.*.....
Свято, *adv.* saintement; ‖ strictement .....
Святой *u sl.* Свяшій, *adj.* saint; 1. *sm.* un saint; -тая, *cf.* une sainte; 2. (Святая Святых) le saint des saints, le
Свято-кýпець, *sm.* 1. le simoniaque.....[sanctuaire
—кýпство, *sn.* la simonie; ‖ -кýпный, simoniaque...
—тáтель, 1. *u* -тáтъ, -тица, *s.* un ou une sacrilége..
—тáтельский *u* -тáтский, *adj.* de sacrilége. [saintes
—тáтство, *sn.* le sacrilége, la spoliation des choses
—тáтствовать, I.2. *vn.* commettre un sacrilége.....
—хýльникъ, -ница, *s.* blasphémateur, -trice. .....
—хýльничество, *sn.* le blasphème.....
Святость, *cf.* la sainteté.....
Святóша, *sc.* cagot, -ote; un ou une hypocrite; un tartufe.
Святóшество, *sn.* la cagoterie, hypocrisie.....
Святóшничать, I.1. *vn.* affecter des airs de sainteté....
Святцы, *sm. pl.* le calendrier ecclésiastique.....
Святынь, *cf.* la sainteté; ‖ les choses saintes *f*...[pape)
Святѣйшество, *sn.* la Sainteté (*titre du patriarche et du*
Святѣйшій, *adj. superl.* très-saint (*titre du synode*).....
Священнíе, *sn.* la consécration; ‖ la sanctification.....
Священникъ, *sm.* le prêtre; 1. le curé (*de la paroisse*); 2. (óберъ —) l'aumônier (*de l'armée*); -нический, de prêtre.
Священно-грабúтель, *sm.* -грабúтельство, *sn. cm.*
—дéйствіе *u* -служéніе, *sn.* la célébration de l'office
—дéйствовать, I.2. *vn.* célébrer le service divin. [divin
—инокъ, *sm.* le moine-prêtre; -ноческій, *adj.*.....
—мýченикъ, *sm.* le prêtre-martyr; -ническій, *adj.*...
—начáліе, *sn.* la hiérarchie.....
—начáльникъ, *sm.* le hiéraque, prélat.....
—служúтель, *sm.* le prêtre, diacre; -тельскій, *adj.*..
Священный, *adj.* saint, sacré.....[sacerdoce
Священство *u* Священничество, *sn.* la prêtrise, le sa-
Священствовать, I.2. *vn.* être revêtu du sacerdoce.....

Wachslicht-, Kerzen- (fabrik) ..
Talglicht- (fabrik).....
u Свѣчной. ‖ Свѣчь, *cm.* herunterhängen lassen; 1. abwiegen; 2. herunterhängen.
der Kerzenträger.....
der Leuchter.....
das Zusammenbinden.....
der Gefangene.....
das Band, Packet; 1. das Band; 2. das Verbindungswort.
der Zusammenhang, die Bündigkeit; ‖ die Unleserlichkeit.
zusammenhängend, bündig; ‖ zu dicht (geschrieben), unleserlich.
binden, verbinden; 1. festbinden; 2. stricken; 3. gebunden, verbunden w.; 4. sich einlassen mit.
das Gelenk; 1. das Band; 2. die Verknüpfung, Verbindung.
das Band (einer Garbe).....
das Heiligthum.....
der Bischof, Prälat.....
die bischöfliche Würde.....
weihen, einweihen; 1. heiligen; 2. geweiht; geheiligt werden.
die Weihnachtsfeste *pl*.....
heilig, gerecht; ‖ genau.....
heilig; 1. der od. die Heilige; 2. das Allerheiligste.
der Pfründenwucherer.....
der Pfründenwucher; ‖ simonisch.
Kirchendieb, Kirchenräuber, -in.
kirchenräuberisch.....
der Kirchenraub.....
Kirchenraub begehen.....
Gotteslästerer -in.....
die Gotteslästerung.....
die Heiligkeit.....[heilige
Heuchler, -in; der od. die Scheinheiligkeit.
Frömmelei, Scheinheiligkeit.
scheinheilig seyn.....
der Kirchenkalender.....
die Heiligkeit; ‖ die heiligen Sachen
die Heiligkeit (Titel)...[chen *pl*
heiligst.....
das Weihen; ‖ das Heiligen...
der Priester; 1. der Pfarrer; 2. der Prediger, Oberfeldprediger.
Священнодѣйствовать *u* -дѣйствие.
die Verrichtung des Gottesdienstes, Gottesdienst verrichten. [ster
der Priesterrauch.....
der Priester-Märtyrer.....
die kirchliche Hierarchie.....
der Prälat, Hierarch.....
der Priester, Diakonus.....
heilig, geheiligt.....
die Priesterschaft, Priesterwürde.
Priester seyn.....

of wax-candle.
of candle, of tallow-candle.
Свѣчáть.
to weigh down; 1. to weigh out; 2. to be weighed down.
a taper-bearer.
candlestick.
tying together, binding.
a captive, prisoner.
bundle, bottle, pack; 1. band, ligament; 2. copula.
connectedness, conciseness; ‖ closeness.
connected, coherent, concise; -ly; ‖ close, illegible.
to tie together, 1. to bind; 2. to knit; 3. to be tied, be bound; 4. to engage with.
joint; 1. tie, band, brace; 2. connexion, junction.
band (*of a sheaf*).
sanctuary.
a bishop, prelate.
episcopacy, prelacy.
to consecrate; 1. to sanctify; 2. to be consecrated; be sanctified.
Christmas wakes. [fied
holily, saintly; ‖ strictly.
holy; 1. a saint; 2. the holy of holies, sanctuary.
a simoniac.
simony; ‖ simoniacal.
person guilty of sacrilege.
sacrilegious.
sacrilege.
to commit sacrilege.
a blasphemer.
blasphemy.
holiness, sanctity.
pretended saint, hypocrite.
bigotery, hypocrisy.
to be a pretended saint.
church calendar.
sanctity; ‖ sacred things.
Holiness.
most holy.
consecration; ‖ sanctification.
a priest, clergyman; 1. rector, parson; 2. chaplain.
[vice
performance of divine service.
to perform divine service.
a hieromonk.
a holy martyr.
the hierarchy.
a hierarch.
a priest, deacon.
holy, sacred.
priesthood.
to be a priest.

Сга́дить, *va. parf. imp.* (мені -дило) j'ai des nausées...
Сгадъ, *sm. pop.* l'opinion *f*, l'avis *m*.....
Сгора́емость, *sf.* la combustibilité.....
Сгора́емый, *adj.* combustible.....
Сгора́ть и Сгоре́ть, сгори́ть, *vn.* brûler, être consumé; ‖ (*идіом.*) brûler de vengeance.
Сгиба́ть, согну́ть, *va.* plier, ployer, courber; 1. former (*un lieu*); 2. -ся, *vr.* se plier, se ployer, se courber.
Сги́бень, *sm.* 1. un pain blanc replié en demi-cercle....
Сги́бкій, *adj.* pliant, qui peut se ployer.....
Сги́бнуть. Сгладе́ть, Сгро́бить, Сгороди́ть, Сгрёбить, *см.*
Сги́бъ, *sm. dim.* сги́бекъ, le pli, la courbure; 1. la jointure, articulation; 2. *Typ.* le cahier (*de feuilles tirées*).
Сгла́живать, сгла́дить, *va.* rendre uni, lisser, polir, planer; ‖ -ся, *vr.* être rendu uni, être lissé.
Сгла́зить, *va. parf.* jeter un sort sur.....
Сглазъ, *sm.* le sort, charme.....
Сгла́зно, *adv.* par sottise, sottement.....
Сгна́ивать, сгноить, *va.* faire ou laisser pourrir.....
Сгнетаемость, *sf.* la compressibilité.....
Сгнетаемый, *adj.* compressible.....
Сгнета́ть, сгнести, *va.* comprimer; ‖ -ся, *vr.* être comprimé.
Сгнетёніе, *sm.* la compression.....
Сгнива́ть, сгнить, *vn.* pourrir, se putréfier.....
Сговарива́ть, сговори́ть, *va.* (*кого за кого*) promettre en mariage, fiancer; 1. *vn. parf.* сговори́ться, faire entendre raison; 2. -ся, *vr.* se concerter, s'entendre. [modant
Сгово́рчивость, *sf.* la complaisance, le caractère accom-
Сгово́рчивый, *adj.* accommodant, complaisant.....
Сгово́ръ, *sm.* les fiançailles *f*; -нóрный, de fiançailles..
Сговѣ́ть, *va. parf.* jeûner un certain temps.....
Сгодиться, *vr. parf.* servir, être utile, valoir.....
Сго́лка, *sf.* и Сголъ, *sm.* la réunion en un seul endroit (*du bétail, des ouvriers*); ‖ le flottage (*du bois*).
Сго́нный, *adj.* réuni, rassemblé.....
Сгоня́ть, согна́ть, *va.* (*fut.* сгоню) chasser, renvoyer, congédier; 1. faire disparaître; 2. rassembler, réunir; 3. faire flotter (*du bois*); 4. -ся, *vr.* être chassé, congédié; être rassemblé; 5. être flotté.
Сгора́емый, *adj.* brûlé, consumé.....
Сгоряча́, *adv.* dans la colère, dans l'entraînement.....
Сгребальщикъ, -щица, *s.* râteleur, -euse.....
Сгреба́ть, сгрести́, *va.* nettoyer, enlever en râtelant; 1. entasser en râtelant; 2. (*кого*) saisir, empoigner.
Сгрёбки, *sf. pl.* 3. les raclures, ratissures *f*.....
Сгромождать, сгромоздить, *va.* entasser, amonceler....
Сгромождёніе, *sm.* l'entassement, amoncellement *m*....
Сгружа́ть, сгрузи́ть, *va.* décharger (*un navire*).....
Сгрузка, *sf.* и Сгруза́ніе, *sm.* le déchargement.....
Сгрустну́ться, *vr. parf. imp.* avoir du chagrin.....
Сгрыза́ть, сгрызть, *va.* briser avec les dents.....
Сгуби́ть, *va. parf.* perdre, rendre malheureux.....
Сгуститель, *sm. Phys.* le condensateur.....
Сгусти́стый, *adj.* épaissi, devenu épais.....
Сгуща́емость, *sf. Phys.* la condensabilité.....
Сгуща́ть, сгусти́ть, *va.* épaissir, rendre épais; 1. condenser; 2. -ся, *vr.* s'épaissir, se congeler; être épaissi.
Сгуще́ніе, *sm.* la condensation; ‖ l'épaississement *m*...
Сдабривать, сдо́брить, *va.* calmer, apaiser; 1. donner un meilleur goût, améliorer; 2. -ся, *vr.* devenir favorable.

es ist mir übel.....
die Meinung, Ansicht.....
die Brennbarkeit.....
brennbar.....
verbrennen, aufbrennen; ‖ vor Rache brennen.
biegen, zusammenbiegen; 1. machen; 2. gebogen werden.
das Horn (Art Weißbrod).....
was sich biegen läßt, biegsam.
die Falte, Biegung; 1. das Gefalt; 2. die Lage.
glatt machen, pollren, abhobeln; ‖ glatt gemacht werden.
verzaubern, verhexen.....
der Zauber, die Hexerei.....
aus Dummheit.....
verfaulen lassen.....
die Preßbarkeit, Druckbarkeit..
preßbar, druckbar..[gedrückt w.
zusammendrücken; ‖ zusammen-
die Zusammenpressung, der Druck
verfaulen.....
sich verloben, sich versprechen; 1. zur Vernunft bringen; 2. sich bereden, übereinkommen.
die Nachgiebigkeit.....
nachgiebig, gefällig.....
die Verlobung.....
die Fasten halten.....
dienen, nützen, von Nutzen seyn.
das Zusammentreiben (des Viehes); ‖ das Herabflößen.
zusammengetrieben.....
wegjagen, wegtreiben; 1. wegbringen, wegschaffen; 2. zusammentreiben; 3. (Holz) flößen; 4. weggejagt w.; 5. geflößt werden.
verbrannt, abgebrannt.....
in der Hitze, im Zorn.....
Rechen, Harken, -in.....
wegscharren, wegfegen; 1. zusammenscharren; 2. packen.
das Zusammengescharrte.....
aufhäufen, zusammenraffen...
das Aufhäufen.....
abladen, ausladen.....
das Abladen, Ausladen.....
betrübt werden.....
zernagen, auffressen, zerfaulen.
verderben, in's Unglück stürzen.
der Verdichter, die Verdichtungs-
verdickt, verdichtet.....[presse
die Verdichtbarkeit.....
dick machen, verdicken; 2. verdichten; 2. dick werden; verdickt w.
die Verdichtung; ‖ das Dickwerden
beruhigen; 1. einen bessern Geschmack geben; 2. günstig werden.

I am sick, I am qualmish.
opinion, mind.
combustibility.
combustible.
to burn, be consumed; ‖ to burn with revenge.
to bend together; 1. to close; 2. to bend one's self; be bent
a kind of white bread.
pliant, pliable.
Городи́ть и Гре́бить.
fold, bending; 1. joint, articulation; 2. a quire.
to smooth, even, level; ‖ to be smoothed, be evened.
to throw a spell over.
a spell, charm.
foolishly.
to putrefy, make rotten.
compressibility.
compressible.
to compress; ‖ to be compressed
compression. [sed
to rot, putrefy.
to betroth, affiance; 1. to bring to one's senses; 2. to concert, agree.
deference, complisance.
complying, condescending.
betrothing, affiancing.
to keep fast.
to serve, come into use.
driving up, driving together; ‖ floating down.
driven together, collected.
to drive off; 1. to drive away; 2. to drive together; 3. to float down; 4. to be driven; 5. to be floated.
burnt, consumed.
in a heat, in a passion.
a raker.
to rake off, rake away; 1. to rake up; 2. to seize.
rakings.
to pile up, pile, raise.
piling up, raising.
to unlade.
unlading.
to grieve, grow sad.
to gnaw off, crack, eat.
to ruin, make unhappy.
condenser.
thickened, condensed.
condensability.
to thicken; 1. to condense; 2. to thicken; be thickened.
condensation; ‖ thickening.
to calm; 1. to give a better taste; 2. to get propitious.

Сдава́ть, сдать, *vn.* (*prés.* сдаю́, *fut.* сдам) remettre à un autre; 1. rendre le reste d'une pièce de monnaie; 2. donner (*les cartes*); 3. rendre la pareille; 4. -ся, *vr.* se rendre; 5. *imp.* paraître; 6. descendre (*une rivière*).

Сдава́ющий, сдающая и сдающее, *vn.* presser, comprimer.

Сда́точный, *adj.* destiné à être remis; 1. cédé, remis; 2. donné pour recrue militaire.

Сда́тчик, -чица, *s.* celui ou celle qui remet ou donne..

Сда́ча, *sf.* la reddition (*d'une place*); 1. le reste, l'argent rendu m; 2. la donne (*aux cartes*).

Сдва́ивать, сдвоить, *vn.* doubler, tordre en deux; ‖ *Mus.* (*ноту*) répéter une note.

Сдвига́ющий и **Сдвижно́й**, сдвинуть, *vn.* ôter, écarter en poussant; 1. rapprocher, joindre; 2. -ся, *vr* être ôté; 3. s'écarter, se déplacer; 4. se rapprocher.

Сдвижно́й, *adj.* qu'on peut déplacer ou rapprocher, mobile; ‖ (— стол) une table à coulisse.

Сдво́ение, *sf.* action de doubler, de tordre en deux.....

Сдёргивать, сдёрнуть, *vn.* tirer en bas, arracher, ôter; 1. approcher en tirant; 2. -ся, *vr.* se laisser tirer, se fermer; 3. être tiré, être arraché, être ôté.

Сдёрщивать, сдёрщать, *vn.* porter, supporter; 1. retenir, arrêter; 2. (слово) tenir sa parole; 3. -ся, *vr.* être porté, supporté; être arrêté, retenu.

Сдира́ть, содра́ть, *vn.* (*fut.* сдеру́) écorcher; 1. arracher, enlever; 2. -ся, *vr.* s'enlever, s'arracher.

Сдира́ние, *sf.* action d'écorcher, d'arracher.....

Сдо́ба, *sf.* l'apprêt, assaisonnement *m*.....

Сдо́бник, *sf. dim.* -бника, une pâtisserie au beurre.....

Сдобля́ть, сдо́бить, *vn.* apprêter, assaisonner.....

Сдо́бный, *adj.* fait de lait, de beurre et d'œufs.....

Сдо́бривать, сдо́брить, *vn.* **Сдобля́ть**. ‖ **Сдобля́ть**, **Сдоброва́ть**, *v. imp.* (не — ему) finir mal, s'en trouver

Сдоро́ь, *sm. Anat.* le mésentère.....[mal

Сдо́хлость, *sf.* la moisissure, rancidité.....

Сдо́хлый, *adj.* moisi, gâté, rance.....

Сдохну́ть, *vn. parf.* se reposer un peu.....

Сдро́бить, *vn. parf. Typ.* faire une approche.....

Сдружи́ть, сдружи́ть, *vn.* lier d'amitié, unir; ‖ -ся, *vr.* contracter amitié, se lier d'amitié, s'unir.

Сдува́ть, сдуть и сду́нуть, *vn.* ôter en soufflant; ‖ *fig.* sou-

Сду́ру, *adv.* par bêtise, par sottise.....[tirer

Сдыха́ть, сдохну́ть, *vr. vn.* se moisir, se gâter.....

Сдя́гаться, *vr. pacf.* devenir, se faire; 1. (из ничего) s'arranger, tranziger; 2. avoir affaire à. [-ющий, *adj.*

Сдя́жка, *sf.* 2. l'accommodement *m*, la transaction *f*;

Се, *adv. si.* voici, voilà; ‖ (се человѣкъ) ecce homo!....

Сеа́нсъ, *sm.* la séance (*de peinture*).....

Себѣ, *pron. pers.* se, soi, (me, te, nous, vous).....

Себялюби́вец, 1. -вца, *s.* un *ou* une égoïste.....

— **любивый**, *adj.* rempli d'égoïsme, égoïste.....

— **любіе**, *sm.* l'amour de soi, l'égoïsme *m*.....

Севрю́га, *cf. poisson*, l'esturgeon étoilé m; -жный, *adj.* 2.

Севрю́жина, *sf.* la chair d'esturgeon étoilé.....

Сегме́нтъ, *sm. Géom.* le segment.....

Сего́дня, *adv.* aujourd'hui; ‖ -шній, d'aujourd'hui...

Седмери́ца, *sf.* le nombre sept; ‖ -цею. sept fois.....

Седмери́чный и **Семери́чный**, *adj.* contenant sept.....

Седми́ца, *sf. si.* la semaine; ‖ -чный, de la semaine...

Седмична́дцо, *sm.* **Семнадца́то**. ‖ **Се́дьмь**, *si. sm.* Семь.

abgeben; 2.herausgeben; 3.(Karten) geben; 4.Gleiches mit Gleichem vergelten; 5. ſich ergeben; 6. ſcheinen; 7. herabſchiffen.

zuſammenpreſſen.....

zur Übergabe beſtimmt; 1. abgetreten; 2. zum Recrut gegeben.

der ob. die abgibt ob. gibt...

die Übergabe; 1.das herausgegebene Geld; 2. das Ausgeben.

verdoppeln, doppelt zwirnen; ‖ eine Note wiederholen.

wegſchieben; 1.zuſammenſchieben; 2. weggeſchoben m.; 3.ſich fortrücken; 4. ſich zuſammenziehen.

was ſich ſchieben läßt, beweglich; ‖ der Ausziehtiſch.

das Verdoppeln.....

abreißen, abziehen; 1.zuſammenziehen; 2. ſich abziehen laſſen; 3. abgezogen werden.

halten, tragen; 1. aufhalten; 2. (das Wort) halten; 3. gehalten m.; aufgehalten werden.

abziehen, ſchälen; 1. abreißen; 2. ſich abziehen laſſen.

das Abziehen, Abreißen.....

die Zubereitung, Zuthat.....

das Buttergebackene.....

zubereiten, zurichten.....

mit Milch, Butter und Eiern..

ca. Дѣлать.

nicht gut davon kommen ....

das Gekröſe.....

der Schimmel, die Ranzigkeit.

muffig, ſchimmelig, ranzig...

ein wenig ausruhen.....

zuſammenſetzen.....

befreunden; ‖ ſich befreunden, Freundſchaft ſchließen mit.

abblaſen, wegblaſen; ‖ ablocken.

aus Dummheit.....

muffig ob. ſchimmelig werden.

werden; 1. ſich abfinden, abmachen; 2. zu thun haben mit.

die Abmachung, der Vergleich.

ſiehe, das iſt; ‖ Chriſtusbild n.

die Sitzung.....

ſich (mich, dich, uns, euch)....

der ob. die Eigenliebige; Egoiſt, eigenliebig, egoiſtiſch.....[-in

die Selbſtliebe, der Egoismus.

der Sternhauſen, Sternſtör...

das Fleiſch des Sternhauſens..

der Abſchnitt, das Segment..

heute; ‖ heutig.....

die Sieben; ‖ ſiebenfach.....

ſiebenfältig, ſiebenfach.....

die Woche; ‖ wöchentlich.....

to give up; 1.to give (*change*) 2.to deal (*cards*);3.to pay one out; 4. to give one's self up; 5. to seem; 6. to go down (a

to compress, press. [*river*)

to be given; 1. coded, delivered; 2.given for a recruit.

deliverer, giver.

surrender; 1. change; 2. deal (*at cards*).

to double, twist in two; ‖ to repeat a note.

to move off; 1. to bring together; 2.to remove;3.to turn aside; 4. to come together.

movable, removable; ‖ a sliding table.

doubling.

to pluck off, draw down; 1. to draw together; 2. to close; 3. to be plucked.

to keep, support; 1. to withhold; 2. to keep one's word; 3. to be kept; be withheld.

to tear off *or* down; 1.to strip; 2. to tear off, skin, flay.

tearing off, stripping.

preparation, seasoning

a butter-pastry.

to prepare, season.

with milk, butter and eggs.

to come to a bad end.

mesentery.

mustiness, rancidness.

fusty, musty, rancid.

to take breath, to rest.

to join.

to unite in friendship; ‖ to make friends with.

to blow off; ‖ to get out.

from silliness.

to grow fusty, to spoil.

to become; 1. to settle with; 2. to have to do with.

settlement, accommodation.

see, there; ‖ ecce homo.

sitting.

one's self (myself, ourselves).

selfish man *or* woman.

selfish, egotistical.

selfishness, egotism.

stellated sturgeon.

the flesh of stellated sturgeon.

a segment.

to-day; ‖ to-day's.

seven; ‖ seven times

septenary, sevenfold.

week; ‖ weekly.

Седьмо́й, *adj.* septième; ‖ -надцать, dix-septième.....
Се́ессия, *sm.* 1. *Mar.* la garcette.....
Сезо́нъ, *sm.* la saison (*des bains, des plaisirs*).....
Сей, *prom. dém.* (*f.* сія, *n.* сіе; *pl.* сіи) ce, cet, celui-ci; 1. (для сего, сего ра́ди) c'est pourquoi, donc; 2. (прежде сего) avant ce temps, avant cela.
Сейча́съ, *sm. dim.* се́йчасикъ, la diète; -мемый, *adj.*.....
Сейча́съ, *adv.* tout à l'heure, dans l'instant.....
Сека́съ, *sm. Géom.* la sécante.....
Секвестрова́ніе, *sm.* и Секвестра́ція, *sf.* la séquestration.
Секвестрова́ть, I. 2. *sn.*, *va.* séquestrer.....
Секвёстръ, *sm.* le séquestre.....
Секретарство, *sm.* le secrétariat.....
Секрета́рь, *sm.* le secrétaire; -ша́рскій, de secrétaire; ‖ (обер- —) le premier secrétaire.
Секрети́ничать, I. 2. *sn.* faire le mystérieux.....
Секре́тный, *adj.* secret; -но, en secret, secrètement....
Секре́тъ, *sm. dim.* секре́тецъ, le secret, mystère.....
Се́кста, *sf. Mus.* la sixte.....
Секстантъ, *sm. Astron.* le sextant (*instrument*).....
Секстёръ, *sm. Mus.* le sextuor.....
Се́кта, *sf.* la secte.....[de loch
Се́кторъ, *sm. Mathém.* le secteur; ‖(— зе́ркало) *Mar.* le bateau
Секу́нда, *sf.* une seconde (*de temps*); ‖ *Mus.* la seconde..
Секундантъ, *sm.* le second, témoin (*d'un duel*).....
Селёдка, *sf. poisson*, *sm.* Уклёй. ‖ Селёдка, *sf. dim. sm.*
Селедо́ецъ, *sm.* 1. *poisson*, *f.* alose *f*.....
Селёдникъ, *sm. plante*, le chénopode.....
Селезёнка, *sf.* 3. *dim.* -зёночка, la rate; -зёночный, *adj.*
Селезёночница, *sf. Méd.* la splénite.....
Се́лезень, *sm.* 1. *oiseau*, le canard (*mâle*); -зе́нь, *adj.* 3.
Селенія́нъ, *sm. plante*, l'hièble *f*.....
Селе́нистый, *adj. Chim.* sélénieux.....
Селе́нія, *sn.* le village, la demeure.....
Селе́ній и Селе́нъ, *sm. Chim.* le sélénium (*métalloïde*)...
Селі́тра, *sf.* le salpêtre, nitre; -тра́ный, de salpêtre. [pêtre
Селитро-варе́ніе, *sn.* и -ва́рня, *sf.* la fabrication du sal—ва́рня и Селі́тряница, *sf.* la salpêtrière, nitrière..
—ва́ръ и Селі́тряникъ, *sm.* le salpêtrier.....
—кислый, *adj. Chim.* (-лая соль) le nitrate.....
Селитровы́тый, *adj. Chim.* salpêtreux, nitreux.....
Селі́ть, II. 1. *no-*, *va.* peupler, établir, coloniser; ‖ -ся, *vr.* s'établir, se fixer, se domicilier.
Селі́тьба, *sf.* la colonisation; ‖ le village.....
Село́, *sm. dim.* сельцо́, le village avec une église; ‖ (на въ селѣ на въ го́роду) de but en blanc, à propos de rien.
Сельдере́й, *sm. plante*, le céleri; -де́йный, de céleri....
Сельдь, *sf. poisson*, *dim.* селёдка и -дочка, le hareng...
Сельдяна́ръ, *sm.* le pêcheur de harengs.....
Сельдяно́й и Селёдочный, *adj.* de hareng.....
Се́льный, *adj. sl.* (— яръ) le lit des champs.....
Се́льскій, *adj.* de village; 1. champêtre, rustique, rural, des champs; 2. (-ское хозя́йство) l'économie rurale *f*.
Сельщи́на, *f.* -щинка, *s.* villageoise, -oise.....
Се́мга, *sf. poisson*, le saumon; -жій, de saumon.....
Семе́йный, *adj.* de famille; ‖ qui a une famille.....
Семе́йство, *sn.* la famille; -ственный, de famille.....
Семери́къ, *sm.* la mesure de sept *tchetvériks*; ‖ de sept à la livre (*des chandelles*); -ри́ковый, *adj.*
Семёрка, *sf.* 3. le sept (*aux cartes*).....

der siebente; ‖ der siebzehnte..
die Seifung.....
die Saiten.....
dieser (*f.* diese, *n.* dieses); 1. deswegen, daher; 2. vor diesem, vorhin, ehemals, bisher.
der Reichstag, Landtag.....
in einem Augenblick, sogleich..
die Secante.....
die Sequestration, Beschlagnahme
Beschlag auf etwas legen.....
der Beschlag, Sequester. [stelle
das Secretariat, die Secretär-
der Secretär, Geheimschreiber; ‖ der Oberschreiber.
geheimnißvoll thun.....
heimlich, geheim; insgeheim..
das Geheimniß.....
die Sexte.....
der Sextant.....
das Sextett.....
die Secte.....
der Sector; ‖ das Logschiff...
die Secunde (und *Mus.*).....
der Secundant.....
Сельдь. ‖ Селёдка, *sm.*
die Asche, Alse (Fisch).....
der Gänsefuß.....
die Milz.....
die Milzentzündung.....
der Enterich.....
der Attich, Zwergholunder...
selenitisch.....
das Dorf, die Wohnung.....
das Selenium (*Metalloid*).....
der Salpeter.....
die Salpeterbereitung.....
die Salpeterhütte, Salpeter-
der Salpeterseder.....[hütte
das salpetersaure Salz.....
salpeterhaltig.....
ansiedeln, bevölkern; ‖ sich ansiedeln, sich niederlassen.
das Ansiedeln; ‖ das Dorf...
das Pfarrdorf, Kirchdorf; ‖ ohne allen Umlaß.
der Sellerі (Pflanze).....
der Häring.....
der Häringfischer.....
Häringes, von Häring.....
die Feldlilie.....
Dorf; 1. Land-, ländlich; 2. die Landwirthschaft.
der Landmann; Bauer, -Bäuerin.
der Salm, Lachs (Fisch).....
Familien; ‖ mit einer Familie.
die Familie.....
das Maß von sieben Tschetwerik; ‖ sieben auf ein Pfund.
die Sieben (in den Karten)..

seventh; ‖ seventeenth
the gratuity.
the season.
this (*pl.* these); 1. for this, therefore; 2. before this, hitherto.
dint, motive.
this moment, by and by.
a secant.
sequestering, sequestration.
to sequester.
sequestration.
secretaryship.
a secretary; ‖ the head secretary.
to be mysterious.
secret; -ly, in secret.
a secret, mystery.
a sixth.
a sextant.
a sextuor.
a sect.
the sector; ‖ log-ship.
a second.
second, seconder.
Сельдь.
aland, alose.
the all-good.
the spleen, milt.
inflammation of the spleen.
the drake.
dwarf-elder, dane-wort.
celenitic, celenitical.
village, dwelling.
selenium (*a metalloid*).
saltpetre, nitre.
saltpetre-manufacture.
saltpetre-works.
saltpetre-maker.
the nitrate.
nitrous.
to settle, colonize, people; ‖ to settle, establish one's self.
settling; ‖ village.
a village, church-village; ‖ without any preamble.
celery, smallage.
the herring.
a herring-fisher.
herring, of herring.
the field-lily.
of village; 1. rural, country; 2. rural economy.
villager.
salmon.
family; ‖ with a family.
family, household.
seven *tchetverіks*; ‖ seven to the pound.
the seven (*at cards*).

Се́меро, *num.* sept, sept pièces.
Семидáлъ, *sm. sl.* la fleur de farine; **-дáльный**, *adj.*
Семи-держáвие, *sm.* l'heptarchie *f*
—**десятилѣтній**, *adj.* septuagénaire, de 70 ans.
—**десятый**, *adj.* soixante-dixième.
—**дневный**, *adj.* de sept jours.
—**ивáние**, *sm. Astr.* les Pléiades *f* (*constellation*).
—**лѣтіе**, *sm.* un espace de sept ans; ‖ **-лѣтній**, de sept ans.
—**угóльникъ**, *sm. Géom.* un heptagone; ‖ **-ный**, heptagone
—**хóлмный**, *adj.* (рóдъ) la ville aux sept collines.
Семúкъ, *sm.* la fête qui a lieu le septième jeudi après Pâques; **-кóвый**, de la fête du *sémik*.
Семинари́стъ, *sm.* le séminariste.
Семинáрія, *sf.* le séminaire; **-нáрскій**, de séminaire.
Семіóтика, *sf. Méd.* la séméiologie, sémélotique
Семіотúческій, *adj.* séméiologique.
Семнáдцать, *num.* dix-sept; ‖ **-тый**, dix-septième.
Сёмужина и **Семúжина**, *sf.* la chair de saumon.
Сёмужій, *adj.* 3. de saumon (*см.* **Сёмга**).
Семь, *num.* sept; 1. **сéмью**, *adv.* sept fois; 2. **седьмóй**, sep-
Сéмьдесятъ, *num.* soixante-dix, septante
Семьсóтъ, *num.* sept cents; ‖ **-мсóтый**, sept-centième.
Семьй, *sf.* la famille; **-мéйный**, de famille.
Семьянúнъ, *sm.* 6. le membre d'une famille; ‖ le père de
Семьянúстый, *adj.* qui a une nombreuse famille.
Сенáторство, *sm.* la dignité sénatoriale
Сенáторъ, *sm.* le sénateur; **-торскій**, de sénateur, sénatorial; ‖ **-скaя**, *sf.* la salle d'audience du *sénat*.
Сенáтъ, *sm.* le sénat; **-нáтскій**, du sénat.
Сентéнція, *sf.* la sentence, l'arrêt *m*
Сентиментáльность, *sf.* la sentimentalité
Сентиментáльный, *adj.* sentimental; **-но**, **-талемент**
Сентябрь и *sl.* **Сентóмврій**, *sm.* septembre *m*; ‖ **-брскій**, *adj.*; ‖ (смотрéть **-брёмъ**) regarder d'un air sombre.
Сентéтъ, *sm. Mus.* le septuor
Сéнторъ, *sm. Mar.* la batayole
Серáль, *sm.* le sérail; **-рáльскій**, du sérail
Сераскúръ, *sm.* le séraskier (*chez les Turcs*)
Серафúмъ, *sm.* le séraphin; ‖ **-мскій**, de séraphin, séra-
Сервúзъ, *sm.* le service (*de table, etc.*); **-зный**, *adj.*
Сердéчникъ, *sm.* la cheville ouvrière; 1. la forme (*d'un canon*); 2. *plante*, l'agripaume *f*.
Сердéчный, *adj.* de cœur; 1. cordial, sincère; **-но**, cordialement; 2. (**-ный кóрень**) *plante*, la bistorte.
Сердúта, *sc. fam.* une personne irascible
Сердúтый, *adj.* irascible, colère, colérique; ‖ fâché, courroucé; **-то**, d'un air fâché, d'un ton de dépit.
Сердúть, II. 4. **сóрдить**, *va.* fâcher; ‖ **-ся**, *vr.* se fâcher.
Сердобóлie, *sm.* la compassion, pitié
Сердобóльный, *adj.* compatissant, plein de compassion; ‖ (**-ная вдовá**) une sœur de la charité.
Сердо-лúкъ, *sm.* la cornaline; **-лúковый**, de cornaline.
Сéрдце, *sm.* 4. *dim.* **сердéчко**, le cœur; 1. le cœur, milieu, centre; 2. la pensée; 3. la colère; 4. (**въ сердцáхъ**) en colère; 5. (**по сéрдцу**) à souhait.
Сердцевúна, *sf.* le cœur, la moelle (*des arbres*).
Сердцевѣдецъ, *sm.* 1. le scrutateur des cœurs.
Сердчáть, 1. 1. **о-**, *vn.* se fâcher.
Серебарúнникъ, *sm. arbuste*, l'églantier *m*.
Серебарúникъ, *sm.* la rose sauvage, églantine; **-рúнный**, *adj.*

ſieben an der Zahl.
das feinſte Mehl.
die Siebenerſ-Regierung.
ſiebzigjährig.
der (die, das) ſiebzigſte.
ſiebentägig.
das Siebengeſtirn.
ſieben Jahre; ‖ ſiebenjährig.
das Siebeneck; ‖ ſiebeneckig.
die ſiebenhügelige Stadt.
das Feſt am ſiebenten Donnerstage nach Oſtern.
der Seminariſt.
das Seminarium.
die Zeichenlehre, Semiologie.
ſemiologiſch.
ſiebzehn; ‖ der ſiebzehnte.
das Fleiſch des Lachſes.
vom Lachſe
ſieben; 1. ſiebenmal; 2. der ſiebente.
ſiebenzig, ſiebzig. [hertſte
ſiebenhundert; ‖ der ſiebenhun-
die Familie. [lienvater
das Familienglied; ‖ der Famie eine große Familie habend.
die Senatorswürde.
der Senator; ‖ das Gerichtszimmer des Senats.
der Senat.
die Sentenz, der Ausſpruch.
die Empfindelei, Sentimentalempfindſamkeit, ſentimental. [tät
der September, Herbſtmonat; ‖ finſter ausſehen.
das Septett.
der Ständer.
das Serail.
der Seraſkier (Oberbefehlshaber)
der Seraph, Seraphim; ‖ ſera-
das Service. [phiſch
der Schlußnagel; 2. die Form (der Kanonen); 3. das Herzkraut.
Herzens-; 1. herzlich, aufrichtig; 2. die Schlangenwurzel.
eine reizbare Perſon.
jähzornig, zornmütig; ‖ zornig, aufgebracht; im Zorne.
ärgern; ‖ ſich ärgern.
das Mitleiden, Mitgefühl.
mitleidig, barmherzig; ‖ die barmherzige Schweſter.
der Carneol.
das Herz; 1. das Herz, die Mitte; 2. der Gedanke; 3. der Zorn; 4. im Zorn; 5. nach Wunſch.
das Mark.
der Herzenskundige.
ſich ergürnen, ſich ärgern.
der wilde Roſenſtock.
die wilde Roſe, Hundsroſe.

seven, seven in number.
the finest flour.
heptarchy (*in England*).
septuagenary, seventy years'.
seventieth.
seven days'.
the Pleiades.
seven years; ‖ septennial.
heptagon; ‖ heptagonal.
the seven-hilled city.
the seventh thursday after Easter (*a holiday*).
a seminarist.
the seminary.
semiotics, semeiology.
semiotic.
seventeen; ‖ seventeenth.
the flesh of the salmon.
salmon, of salmon.
seven; 1. seven times; 2. seventh
seventy. [dredth
seven hundred; ‖ seven-hun-
a family, household.
family member, ‖ father of a with a large family. [family
senatorship.
a senator; ‖ session-chamber of the senate.
the senate.
a sentence, judgment.
sentimentality.
sentimentah-ly.
September; ‖ to look gloomy, look askance.
a septuor.
stanchion.
a seraglio.
a seraskier.
a seraph; ‖ seraphic.
a service.
pole-bolt; 2. former (*of a gun*); 3. mother-wort.
of heart; 1. hearty, cordial; -ly; 2. snake-weed.
a choleric person.
choleric, passionate; ‖ wrathful, angry; -rily.
to anger; to fall into a passion
compassion.
compassionate, feeling; ‖ a sister of the Charity.
cornelian stone.
heart; 1. core, middle, centre; 2. thought; 3. anger, wrath; 4. a passion; 5. to one's liking.
core, pith.
the searcher of hearts.
to grow angry.
wild rose bush, sweet-brier.
wild rose, dog-rose.

Серебре́ние, *cm.* l'argenture *f*, action d'argenter.....
Серебре́льщикъ, *cm.* l'argenteur *m*.....
Серебри́стый, *adj.* argentifère; ‖ argentin.....
Серебри́ть, II. 1. по-, *cm.* argenter; ‖ -ся, *pr.* être argenté.
Серебро́ и *sl.* Сребро́, *cm.* l'argent *m*; 1. la monnaie d'argent; 2. l'argenterie *f*; 3. (дѣльное —) l'argent orfévré.
Серебросо́держащій, *adj.* argentifère.....
Серебря́никъ, *cm.* l'orfèvre *m*; -ничій и -ничій, *adj.* 3.
Серебря́нка, *sf. plante*, la potentille ansérine ou argentée.
Серебря́ный, *adj.* d'argent; 1. (-ная посуда) la vaisselle plate; 2. (-ный го́лосъ) une voix argentine.
Середа́ и Среда́, *sf.* le mercredi; -дній, de mercredi...
Середи́на и Средина, *sf. dim.* -дочка, le milieu.....
Серёдка, *sf.* 2. *dim.* серёдочка, le milieu, morceau du milieu; ‖ (— на полови́ну) tant bien que mal.
Середи́нный, *adj.* du milieu, mitoyen; ‖ médiocre (*ex.* Сре́дній)
Середня́къ, *cm. pop.* un homme entre deux âges.....
Середо́вій, *adj.* moyen.....
Серёжка, *sf.* 4. *dim.* une petite boucle d'oreille; 1. *Bot.* le chaton; 2. *pl.* -ки, *Anat.* les nymphes *f*.
Серёжный, *adj.* de boucle d'oreille (*ex.* Серёжка).....
Серёжчатый, *adj. Bot.* (-тая растёнія) les amentacées *f*.
Серена́да, *sf.* une sérénade.....
Сержа́нтъ, *cm. Milit.* le sergent; -жа́нтскій, de sergent.
Серпови́ло, *cm.* action de faucher (*ex.* Серпи́ть).....
Серьёзный и Серьёзный, *adj.* 1. sérieux; -но, -eusement.
Серьга́, *sf.* Серги́ня, *adj. ex.* Сёрга. ‖ Серга́ть, *sf.* *mam.* le chamois; -ный, *adj.* 3. de chamois..
Серьга́, *sf.* la chair de chamois.....[ный, *adj.*
Серпенти́нъ, *cm.* la serpentine, le marbre serpentin; -тинСёрпень, *cm.* 1. ancien nom du mois d'août.....
Серповидный, *adj.* en forme de faucille ou de croissant.
Серпу́ха, *sf. plante*, la sarrette; -пу́шный, de sarrette...
Серпъ, *cm. dim.* се́рпикъ, la faucille; -по́вый, *adj.*.....
Серпови́на, *sf. dim.* -ви́нка, une toile claire; -ви́нный, *adj.*
Сертепа́ртія, *sf. Com.* la charte partie.....[ный, *adj.*
Сертýкъ, *cm. dim.* -тучо́къ, la redingote, le surtout; -тучСерча́, *sf.* 4. *dim.* серёжка и -жица, la boucle d'oreille; ‖ *Bot.* le chaton; -рёжный, de boucle d'oreille.
Сестра́, *sf. dim.* сестри́ца, la sœur; сёстрин, de la sœur.
Сестрои́дство, *cm.* le sororicide.....
—у́бица, *cc.* un ou une sororicide.....[toyer sur
Сиде́ть, *cv. parf.* (*nach* чемъ) avoir pitié de, s'apiСаме́нтъ, *cm.* le sacrement; ‖ la moisson, action de moissonner.
Сжима́ть, *sf.* la compression; ‖ (сжа́тіе) la concision du
Сжима́ть, *adj.* -то, *adv.* comprimé; ‖ concis (*du style*). [style
Сжига́ть, *cc. parf.* mâcher.....
Сжима́ть, сжать, *cc.* se défaire, se débarrasser de.....
Сжига́ть, сжечь, *cc.* (*fut.* сожгу), brûler, consumer; ‖ -ся, *cr.* être brûlé, être consumé, être réduit en cendres.
Сжида́ться, *cr.* s'attendre mutuellement.....
Сжима́емость, *sf.* la compressibilité.....
Сжима́емый, *adj.* compressible.....
Сжима́ть, сжать, *cc.* (*fut.* сожму) comprimer, presser, serrer; 1. -ся, *cr.* se serrer, se presser, se comprimer; 2. être serré, être pressé, être comprimé.
Сжима́ть, сжать, *cc.* (*fut.* сожну) moissonner.....
Сзади́, *adv.* par derrière.....
Сзима́ть, сзима́ть, *ex.* Сжима́ть.

das Versilbern.....
der Versilberer.....
silberhaltig; ‖ silberfarbig....
versilbern; ‖ versilbert werden.
Silber; 1. Silbergeld; 2. Silbergeräth; 3. verarbeitetes Silber n.
silberhaltig.....
der Silberarbeiter.....
das Silberkraut.....
Silber, silbern; 1. das Silbergeräth; 2. die Silberstimme.
der Mittwoch, die Mittwoche.
die Mitte.....
die Mitte, das Mittelstück; ‖ weder gut noch schlecht.
Mittel-, mittler; ‖ mittelmäßig.
ein Mann von mittleren Jahren.
mittelmäßig.....
kleiner Ohrring; 1. das Kätzchen; 2. die Schamlefzen.
vom Ohrringe.....[pl
die Kätzchentragenden Gewächse
das Ständchen, Abendständchen.
der Sergeant.....
das Aufbringen, Erzürnen...
ernsthaft; im Ernste.....
ex. Сердиться.
die Gemse.....
das Gemsenfleisch.....
der Serpentinstein.....
alter Name des Monats August.
sichelförmig.....
Färberscharte *f*, Scharlachkraut *n*.
die Sichel.....
die undichte Leinwand.....
Certepartie *f*, Frachtcontract *m*.
der Überrock, Oberrock.....
der Ohring, das Ohrgehänge; ‖ das Schläfchen, Kätzchen.
die Schwester.....
der Schwestermord.....
Schwestermörder, -in.....
sich erbarmen.....
das Drücken; ‖ das Abmähen.
der Druck; ‖ die Bündigkeit des Gedränges; ‖ bündig....[Styls
los werden, sich befreien....
verbrennen; ‖ verbrannt werden, zu Asche werden.
sich gegenseitig erwarten.....
die Preßbarkeit, Drückbarkeit.
preßbar, drückbar.....
zusammendrücken, zusammenpressen; 1. sich zusammendrücken; 2. zusammengedrückt werden.
abmähen.....
auffressen.....
von hinten.....

silvering.
a silverer. [loured
argentiferous; ‖ silver-coto silver; ‖ to be silvered.
silver; 1. silver-coin; 2. silverplate; 3. wrought silver.
argentiferous.
silversmith, goldsmith.
silver-weed, wild tansy.
silver, of silver; 1. silverplate; 2. silvery voice.
wednesday.
the middle.
the middle, middle piece; ‖ half well half ill.
middle; ‖ middling.
a middle-aged man.
middling, mean.
small ear-ring; 1. catkin, ament; 2. nymphæ *pl.*
of an ear-ring.
amentaceous plants.
a serenade.
a sergeant.
making one angry.
serious; -ly.

the chamois, shammy.
meat of the chamois.
serpentine, ophite.
old name of August.
falcated, crooked.
saw-wort.
sickle, reaping-hook.
open canvas, bunting.
a carter-party.
a great coat, upper-coat.
an ear-ring; ‖ ament, julus, catkin.
a sister.
the murder of a sister.
murderer of a sister.
to take pity.
pressing; ‖ reaping. [style
compression; ‖ conciseness of
compressed; ‖ concise.
to chew.
to get rid of, get off.
to burn, consume, set on fire; ‖ to be burnt, be consumed.
to wait one for another.
compressibility.
compressible
to compress, press, squeeze; 1. to shrink, squeeze, condense; 2. to be compressed.
to reap, harvest.
to devour, eat up.
from behind.

Сибари́тство, *ср.* le sybaritisme, sybarisme.....
Сибари́т, *см.* le sybarite; -ри́тский, de sybarite.....
Сибирка, *аf.* 8. longue redingote; 1. couleur verte; 2. *pop.* la
Сивина́, *аf.* la couleur grisâtre (*des chevaux*)...[prison
Сиво-серо́кий, *аf.* 2. *oiseau*, le rollier.....
—мышастый, *adj.* roux (*des chevaux*).....
Сивуха, *аf.* eau-de-vie faible *f* de grain; -вушный, *adj*.
Сивуч, *см. mam.* le lion marin; -вучий, *adj.* 2.....
Сивый, *adj. dim.* сивенький, gris foncé.....
Сивéть, I. *a.* no-, *vn.* devenir gris foncé; ‖ grisonner...
Сигáра, *аf. dim.* сигáрка и -рочка, le cigare; -ра́рный, *adj.*
Сигáрочница, -ница, *s.* marchand (-ande) de cigares..
Сигáрочница, *аf.* le porte-cigare, étui à cigares.....
Сигна́л, *см.* le signal; -на́льный, de signal.....
Сигнатýра, *аf.* l'étiquette *f* (*d'un médicament*); 1. *Typ.* la signature (*d'une feuille*); 2. le cran (*d'une lettre*);
Сиго́шина, *аf.* la chair de lavaret.....[-гóвый, *adj.*
Сиг, *см. poisson, dim.* сиго́к, le lavaret; -гóвый, de lavaret.
Сúдень, *см.* 1. un enfant qui ne sait pas encore marcher; ‖ un homme casanier, un emplâtre.
Сúдка, *аf.* la distillation, fabrication de l'eau-de-vie....
Сúдеть, *adv.* (— сидéть) ne pas bouger de sa chaise...
Сидéйка, *аf.* 4. la patache.....
Сидéлец, *см.* 2. le garçon de magasin, le commis....
Сидéлка, *аf.* 3. la garde-malade.....
Сидéлый, *adj.* tout longtemps en cage (*des oiseaux*); ‖ gardé longtemps dans un vivier (*des poissons*).
Сидéльница, -ница, *s.* le *ou* la garde-malade.....
Сидéние, *см.* (нóчью) la veillée; 1. (на áнцах) la convalescence; 2. (нóдея) la distillation de l'eau-de-vie.
Сидéть, II. *a.* сúженъ, *aор. parf.* сѣлъ, *vn.* être assis; 1. se tenir, être; 2. être juché, être perché; 3. (надъ чѣмъ, за чѣмъ) s'occuper de; 4. *Mar.* tirer, avoir un tirant d'eau; 5. (на áнцах) couver; 6. habiller bien *ou* mal (*d'un habit*); 7. *vn.* (*aор. parf.* пересидѣть) distiller.
Сидячій, *adj.* assis, sédentaire.....
Сизарúй, *см. Astr.* la syzygie.....
Сúзый, *adj. dim.* сизенький, bleu noir, gorge-de-pigeon..
Сизéть, I. *a.* no-, *vn.* devenir bleu noir.....
Сизúк, *см. oiseau*, le pigeon bleu noir.....
Сизáрь, *см. ol.* le sicaire, assassin.....
Сизлить, *см.* le siele (*monnaie fusse*).....
Сúла, *аf.* la force, vigueur, puissance, violence; 1. le crédit, l'autorité *f*; 2. la vertu, propriété; 3. *pl. ol.* les miracles *m*; 4. (быть въ силахъ) être en état de; 5. (въ сúлу чего) en vertu de; 6. (по сúлѣ) selon les
Силáчъ, -áчка, *s.* une personne vigoureuse.....[forces
Сúлиться, II. 1. *vr.* s'efforcer, tâcher.....[tique
Силлогúзмъ, *см.* le syllogisme; ‖ -гúстическій, syllogistique.
Силóкъ, *см.* 1. *u ol.* Сúло, *vn.* le lacet, lacs, collet; 2. *anat.* le sillon.....
Силуэ́тъ, *см.* la silhouette.....[-тный, *adj.*
Сúльный, *adj.* 1. fort, vigoureux, robuste, violent, vif; ‖ -но, *adv.* fort, avec force, fortement, vivement.
Символúческій, *adj.* symbolique.....
Симво́лъ, *см.* le symbole; ‖ (— вѣры) le credo.....
Симмéтрія, *аf.* la symétrie; ‖ -трúческій, symétrique; -чно,
Симонúческій, *adj.* simoniaque.....[-мить
Симонúя, *аf.* la simonie (*см.* Симонúческій).....
Симпатúя, *аf.* la sympathie; ‖ -тúческій, sympathique...
Сúнусъ, *см. Archit.* la cymaise (*moulure*).....

баѣ ſибаритiſче Wohlleben....
der Sybarit, Wollüſtling....
Überrock m; 2. grüne Farbe; 3. das
grünliche Farbe....[Gefängniß
die Mandelkröhe.....
der Rothſchimmel.....
ſchwachet Kornbranntwein....
der Seelöwe.....
ſchwarzgrau.....
ſchwarzgrau werden; ‖ grau wer-
die Cigarre.....[den
Cigarrenhändler, -in.....
Cigarrenbüchſe *f*, Cigarrenetui *n*
das Signal, Zeichen.....
der Zettel (an einer Arznei) 2.
die Signatur; 3. Signaturkrume.
das Fleiſch vom Schnäpel....
der Schnäpel, die Rheinanke..
ein Kind das noch nicht laufen
kann; ‖ der Stubenhocker.
das Abziehen des Branntweins.
nicht vom Stuhle aufſtehen..
einſpänniger Poſtwagen.....
der Lohndiener.....
die Krankenwärterin.....
lange im Käfig geſeſſen; ‖ lange
im Fiſchkaſten gehalten.
Krankenwärter, -in.....
die Nachtwache; 1. das Aus-
brüten; 2. das Deſtilliren.
ſitzen; 1. bleiben, ſeyn; 2. ſich
ſetzen; 3. ſich beſchäftigen mit;
4. Waſſer ziehen; 5. ausbrü-
ten; 6. gut od. ſchlecht ſit-
zen; 7. deſtilliren.
ſitzend, viel ſitzend.....
die Syzygie.....
ſchwarzblau, taubenfarbig....
ſchwarzblau werden.....
die blauliche Taube.....
der Meuchelmörder.....
der Seckel.....
die Kraft, Stärke, Gewalt; 1. der
Credit, Einfluß; 2. Kraft *f*; 3. die
Wunder *pl*; 4. im Stande ſeyn;
5. kraft, zufolge; 6. nach Kräften.
ſtarker Mann od. ſtarke Frau..
ſich befleißen.....
Syllogismus; ‖ ſyllogiſtiſch..
die Schlinge, Schleife.....
die Silhouette, der Schattenriß.
ſtark, kräftig, gewaltig, heftig;
‖ ſtark, lebhaft, hitzig.
ſymboliſch, ſinnbildlich....[niß
das Symbol; ‖ Glaubensbekennt-
die Symmetrie; ‖ ſymmetriſch.
ſimoniſch.....[cher
die Simonie, der Pfründenwu-
die Sympathie; ‖ ſympathetiſch.
die Hohlkehle, Hohlkehle.....

sybaritism.
sybarite.
great coat; 1. green colour; 2.
raven-grey colour. [jail
roller.
iron-grey.
weak corn brandy.
sea-lion, maned seal.
raven grey.
to become raven-grey; ‖ to
a segar. [get grey
dealer in segars.
segar-case.
a signal.
ticket (*of a medicine*); 1. sig-
nature; 2. nick (*of a letter*).
the flesh of the gwiniad.
gwiniad.
a child not able to walk; ‖
sedentary man.
distillation.
to sit assiduously.
a stage-waggon.
a shopman, clerk.
sick-nurse.
that has sat long in a cage;
‖ long kept in a fish-pound.
a nurse, sick-nurse.
sitting up; 1. brooding; 2.
distillation of brandy.
to sit; 1. to remain, be; 2.
to perch, roost; 3. to apply
one's self to; 4. to sit in wa-
ter; 5. to brood; 6. to suit
well *or* bad; 7. to distil.
sitting, sedentary.
syzygy.
dark blue, of a dove-colour.
to grow dark blue.
a dove-coloured pigeon.
an assassin.
a shekel.
force, strength, vigour; 1. influ-
ence; 2. virtue; 3. miracles *pl*;
4. to be able to; 5. by virtue of;
6. according to the strength.
a strong man *or* woman.
to exert one's self, strive.
a syllogism; ‖ syllogistical.
noose, springe.
a silhouette.
strong, vigorous, forcible; ‖
hard, vigorously.
symbolic, symbolical.
a symbol; ‖ the creed, belief.
symmetry; ‖ symmetrical; -ly.
simoniacal, simonious.
simony.
sympathy; ‖ sympathetic.
ogee, cymatium, cyma.

Синфо́нія, *sf. Mus.* la symphonie ; ‖ -ніческій, symphonique.
Синагóга, *sf.* la synagogue.....[nique
Синаксáрій, *sm.* le synaxaire, abrégé de la vie des saints.
Синапи́змъ, *sm. Méd.* le sinapisme.....
Сíндикъ, *sm.* le syndic.....[trissure *f*
Синева́, *sf.* la couleur bleu foncé ; ‖ tache bleue, meur-
Синезорóнка, *sf.* 3. *oiseau, cn.* Синеворóнка.
—голóвникъ, *sm. plante*, le panicaut, éryngo.....
—гýбый, *adj.* qui a les lèvres bleues.....
—рóдъ, *sm. Chim.* le cyanogène ; -рóдный, *adj.* ; ‖ (-ная кислотá) l'acide cyanique *m.*
—мúлка, *sf. oiseau*, la gorge-bleue.....[-зелый, *adj.*
Синéль, *sf.* la chenille à broder ; ‖ *arbrisseau*, le lilas ;
Синúль, *sm.* action de teindre en bleu foncé.....
Сúнесть и Синевá, *sf.* le bleu, la couleur bleue.....
Синéя, *sm.* 1. *poisson*, la sope ; ‖ *sl.* le diable...e....
Синúльникъ, *sm. plante*, la guède.....
Синúльный, *adj.* servant à bleuir, bleuissant ; ‖ (-ная кислотá) *Chim.* l'acide prussique *m.*
Синильщикъ, -щица, *s.* teinturier (-ière) en bleu.....
Синúть, II. 1. *ca.* bleuir, teindre en bleu foncé ; 1. (бѣлúлъ) passer le linge au bleu ; 2. -ся, *or.* être teint en bleu.
Синúца, *sf. dim.* -нúчка, *oiseau*, la charbonnière-mésange, *adj.*
Сúній, *adj. dim.* сúненькій, gros bleu, bleu foncé ; 1. -новáтый, bleuâtre ; 2. (на нéбѣ сúне) le ciel est bleu.
Синóдъ и Сунóдъ, *sm. pl.* le sénat, conseil.....
Синодáльный, *adj.* synodal, du synode.....
Синодúкъ, *sm. sl.* le nécrologe.....
Синодúческій, *adj. Astr.* synodique.....
Синóдъ и Сунóдъ, *sm.* le synode ; -нóдскій, du synode.
Синолóгъ, *sm.* le sinologue.....
Синонúмъ, *sm.* le synonyme ; ‖ -нúмный, synonymique.
Сúнопсисъ, *sm.* l'abrégé *m*.....[que
Синоптúческій, *adj.* (-ная таблúца) le tableau synopti-
Сúнтаксисъ, *sm.* la syntaxe ; ‖ -сúческій, syntaxique...
Сúнтезисъ, *sm.* la synthèse ; ‖ -тезúческій, synthétique.
Синтéй, *sf. poisson*, le farène.....
Сúнусъ, *sm. Géom.* le sinus ; ‖ (обращéнный) sinus verse.
Синхронúческій, *adj.* synchronique, synchronistique..
Синь, *sf.* le bleu, la couleur bleue.....[foncé
Синѣть, I. 4. но-, *sn.* devenir bleu ; ‖ -ся, *or.* paraître bleu
Синюха, *sf. plante*, le barbeau, bluet.....
Синúть, *sm.* la meurtrissure, ecchymose.....
Сúпавый, *adj. dim.* синовáтый, enroué ; -во, d'une voix
Сипель, *sm. sl. insecte*, le hanneton.....[enrouée
Сúпнуть, III. 1. о-, *sn.* s'enrouer, devenir enroué.....
Сипóнка, *sf.* 3. le chalumeau.....
Сипóнщикъ, *sm.* le joueur de chalumeau.....
Сипотá и Сúпкость, *sf.* l'enrouement *m*, la raucité....
Сúпъ, *sm. oiseau*, le percnoptère.....
Сúпѣть, II. 2. *sn.* parler d'une voix enrouée.....
Сирóпъ и Сиропъ, *sf. arbuste*, le lilas ; -рóпный, *adj.*.
Сúринъ, *sm. sl. oiseau*, le chat-huant.....
Сúріусъ, *sm. Astr.* Sirius *m* (*étoile*).....[lisant
Сиротúнодель, -ница, *s.* surveillant(-ante) d'un orphe-
—питáтельный, *adj.* (домъ) an orphelinat, une maison
Сирóта, *sm.* le sirop ; -рóпный, de sirop....[d'orphelins
Сирóта, *sc. dim.* сирóтка и сиротúнка, orphelin, -line ; 1. (мужчúна —) orphelin de père et de mère ; -рóтскій, *adj.* ; 2. (-ницкій домъ) la maison des orphelins.

die Symphonie ; ‖ symphonisch
die Synagoge, Judenschule...
die Heiligen-Legende....[schlag
das Senfpflaster, der Senfum-
der Syndikus, Rechtsberather.
die Bläue ; ‖ ein blauer Fleck..

die blaue Meerwurzel.....
blaulippig.....
der Blaustoff, das Cyanogen ; ‖ die Cyansäure.
das Blaukehlchen (Vogel)....
die Chenille ; ‖ der spanische Fliegen.
das Bläuen, Blaufärben. [der
das Dunkelblaue.....
die Sope (Fisch) ; ‖ der Teufel..
der Färberwaid (Pflanze)....
zum Bläuen od. Blaufärben dienend ; ‖ die Blausäure.
Blaufärber, -in.....
bläuen, blau färben ; 1. die Wäsche blau machen ; 2. gebläut werden.
die gemeine Kohlmeise (Vogel).
blau, dunkelblau ; 1. bläulich ; der Himmel ist blau.
der Rath, Senat.....
synodal.....
der Nekrolog.....
synodisch.....
die Synode.....[ger
der chinesischen Sprache Kundas sinnverwandte Wort.....
das Compendium, die Übersicht.
die synoptische Tabelle. [tisch
die Wortfügung, Syntax ; ‖ synthetisch..
die Synthesis ; ‖ synthetisch..
der Stintkarpfen.....
der Sinus ; ‖ Sinus versus..
synchronistisch (von Tabellen)..
die Bläue, blaue Farbe..[nen
blau werden ; ‖ dunkelblau scheinen Kornblume.....
ein blaues Mal.....
heiser, rauh ; mit heiserer Stimme
der Maikäfer.....
heiser werden.....
die Schalmei, Hirtenflöte....
der Schalmeispieler.....
die Heiserkeit.....
der Seher, Erzgeier.....
mit heiserer Stimme sprechen.
der spanische Fliegen, die Syringe.
die Eule, Nachteule.....
Sirius, der Hundsstern.....
der Waisenvater od. die -mutter.
die Waisenanstalt.....
der Syrup.....
die Waise ; Waisenknabe *m*, Waisenmädchen *n*. vater- und mutterlose Waise ; 2. Waisenhaus *n*.

a symphony ; ‖ symphonious
a synagogue.
synaxarion, abridged legend.
sinapism, mustard poultice.
a syndic.
dark blue ; ‖ a livid spot.

eryngo, sea-holly.
blue-lipped.
the cyanogen ; ‖ the cyanic acid.
the blue-breast.
chenille ; ‖ lilac.
bluing.
dark blue, blueness.
the sope ; ‖ devil.
woad, dyer's weed.
for dying dark blue ; ‖ the prussic acid.
a bluer.
to blue, dye dark blue ; 1. to blue linen ; 2. to be blued.
great titmouse.
blue, dark blue ; 1. bluish ; 2. the sky is blue.
a senate, council.
synodal.
necrology, obituary.
synodic, synodical.
a synod.
Chinese scholar.
a synonyme ; ‖ synonymous.
a synopsis.
a synoptical table. [cal
syntax ; ‖ syntactic, syntactisynthesis ; ‖ synthetical.
cyprinus farenus.
a sine ; ‖ versed sine.
synchronal, synchronical
blue. [blue
to grow blue ; ‖ to appear dark
blue-bottle, corn-flower.
bruise, ecchymosis.
hoarse ; -ly.
may-bug, cock-chafer.
to grow hoarse.
a pipe, corn-pipe.
‖ piper.
hoarseness.
fulvous vulture.
to speak hoarsely.
lilac.
screech-owl, barn-owl.
Sirius (*a star*).
a fosterer of orphans.
orphan-house.
a sirup.
orphan ; orphan-boy *or* girl ; 1. orphan father's and mother's house ; 2. orphan-house.

Сиро́тство, *sm.* l'orphelinage, *état m* d'orphelin.....
Сиро́тствовать, I.*v.* v. Сиротѣть, I.*4. vn.* rester orphelin.
Сѝрый, *adj.* orphelin.....
Сѝрѣчь, *adv. sl.* c'est-à-dire, nommément.....[-ment
Систе́ма, *sf.* le système;‖-матическій, systématique; -ески,
Сѝтецъ, *sm.* 1. la perse, indienne; -цевый, *adj.*.....
Сѣ́тникъ, *sm. dim.* -никъ, le pain bis, pain de farine blutée; ‖ *plante.* le jonc; -ковый, de jonc.
Сѣ́тный, *adj.* bluté, tamisé; ‖ fait de farine blutée.....
Сѣто, *sm. dim.* сѣтце и сѣточекъ, le tamis, ense, blutoau; -тный, *adj.*; ‖ (чайное сѣточко) le passe-thé. [tique
Сифили́съ, *sm. Méd.* la syphilis; ‖ -тическій, syphili-
Сія́ніе, *sm.* le rayonnement, éclat; 1. l'auréole *f*, le nimbe (*d'un saint*); 2. *Astr.* (сѣверное —) l'aurore boréale *f*.
Сія́тельство, *sm.* Сія́тельный и Сія́тельнѣйшій, *adj.* l'excellence *f* (*titre des princes et des comtes russes*).
Сія́ть, I.*a. vn.* luire, rayonner.....
Сиби́ска, *sf. plante*, la scabieuse.....
Сказа́ніе, *sm.* la narration, le récit, la description.....
Сказа́тель, -ница, *s.* le narrateur.....
Ска́зка, *sf.* 3. *dim.* сказочка, le conte; 1. *Jur.* l'éclaircissement *m*, la déposition; 2. la liste (*de recensement*);
Ска́зочникъ, -ница, *s.* conteur, -euse.....[-сочный, *adj.*
Сказу́емое, *adj. sn. Gram.* l'attribut *m*.....
Ска́зывать, I.1. сказа́ть, II.4. *va.* dire; 1. réciter, prononcer; 2. -ся, *vr.* (чьимъ) se dire, se nommer, se donner pour; 3. (не -ся дома) ne recevoir personne.
Скака́ніе, *sm.* les sauts *m*, action de sauter.....
Скака́ть, II.*b.* скака́ивать, скочи́ть, *va.* sauter, bondir; ‖ (*asp. perf.* поскака́ть) aller au galop, galoper.
Скака́тельный, *adj.* qui aime à sauter ou à galoper,.....
Скаковóй, *adj.* de course aux chevaux, de course.....
Скаку́нъ, -ку́нья, *s.* sauteur, -euse; 1. un bon coureur, bon cheval de course; 2. *insecte*, la cicindèle.
Ска́лка, *sf.* le roc, rocher; ‖ l'écorce *f* du bouleau.....
Ска́ла, *sf. Mus.* la gamme.....
Скали́стый, *adj.* couvert de rochers, rocheux.....
Ска́лить, II.1. о-, *va.* (зубы) montrer les dents; ‖ (надъ кѣмъ) se moquer de, persifler, railler.
Ска́лка, *sf.* 3. *dim.* ска́лочка, le rouleau; -лочный, *adj.*.
Скалозу́бить, Скалозу́бство, -зу́бъ, *sm.* Зубоска́лить,
Ска́лывать, скола́ть, *va.* copier en piquant (*un dessin*); 1. séparer, enlever, détacher en coupant; 2. -ся, *vr.* être copié en piquant; être coupé.
Скальпе́ль, *sm. Anat.* le scalpel.....
Скальпи́ровать, I.2. *va.* scalper.....
Скампава́я, *sf. Mar. vi.* la toue (*navire*).....
Скамья́, *sf. dim.* скамѣ́йка и -ше́чка, le banc, escabeau, marchepied; -ше́чный, de banc.
Скандова́ніе, *sm.* и Скандо́вка, *sf.* action de scander...
Скандова́ть, I.2. *va.* scander (*un vers*).....
Скань, *sf.* le filigrane.....
Ска́нивать, скони́ть, *va. sn.* Сконя́ть. ‖ Скота́ть,
Ска́нывать, скони́ть, *va.* enlever, ôter en bêchant.....
Скарбъ, *sm.* les meubles, ustensiles *m*; -бовый, *adj.*.....
Ска́редность, *sf.* la vilenie, turpitude, ladrerie.....
Ска́редный, *adj.* 1. vilain, ladre; -но, vilainement.....
Ска́редъ, *sm.* le vilain, ladre.....
Скарлати́на, *sf. Méd.* la scarlatine, fièvre scarlatine....
Ска́рмливать, скорми́ть, *va.* consumer en nourriture...

der Waisenstand.....
eine Waise seyn, verwaist seyn.
verwaist.....
nämlich, das ist.....
das System; ‖ systematisch....
der Zitz.....
das Brod von gesiebtem Mehl; ‖ das Binsengras.
gesiebt; ‖ aus gesiebtem Mehl..
das Sieb, dichtes Sieb, der Beutel; ‖ das Theesieb.
die Lustseuche; ‖ syphilitisch...
der Glanz; 1. Heiligenschein; 2. das Nordlicht,
die Erlaucht; erlaucht, erlauchtigst (Titel der Fürsten und Grafen).
glänzen, strahlen.....
das Grindkraut, die Scabiose.
die Erzählung, der Bericht...
Erzähler, -in.....
das Märchen; 2. der Bericht, die Aussage; 3. das Verzeichniß.
Märchenerzähler, -in.....
das Prädicat.....
sagen, hersagen; 1. reden; 2. sich ausgeben für, sich nennen; 4. Niemand empfangen.
das Springen.....
springen, hüpfen; ‖ galoppiren, im Galopp gehen.
gern springend od. hüpfend..
zum Pferderennen gehörig....
Springer, -in; 1. der Renner (Pferd); 2. der Sandkäfer.
der Fels, Felsen; ‖ die Birkenrinde
die Leuchter, Scala....[rinde
felsig.....
die Zähne zeigen; ‖ einen auslachen, verspotten.
das Rollholz.....
Zuboschnitzerei, Zuboschnitzen (ein Muster) abstechen; 1. abhauen, abschlagen; 2. abgestochen; abgehauen werden.
das Secirmesser, Scalpell....
scalpiren.....
ein kleines Fahrzeug.....
die Bank, Fußbank, der Schemel, Fußschemel.
die Scansion, Ausmessung...
(einen Vers) scandiren.....
gedrehter Zwirn.....
cm. Schürfen.
weggraben, abtragen.....
das Hausgeräth.....
die Garstigkeit, Unflätigkeit...
garstig, unflätig.....
ein garstiger Mensch.....
das Scharlachfieber.....
verfüttern, auffüttern.....

orphanage, orphanism.
to be an orphan.
orphan, orphaned.
namely, that is to say.
a system; ‖ systematic, -cally.
chintz, cotton print.
a maslin loaf; ‖ the rush, bulrush.
sifted; ‖ of sifted flour.
sieve, bolt, sifter; ‖ the tea-strainer.
syphilis; ‖ syphilitic.
shine, light; 2. nimbus, glory; 2. northern light.
Illustrious Highness; Illustrious (*a title*).
to shine, beam, radiate.
scabious.
relation, recital, narration.
narrator.
a tale, story; 1. deposition, affidavit; 2. list.
tale-teller, story-teller.
the predicate.
to say, speak; 1. to recite; 2. to call one's self; 4. to deny one's self to every body.
leaping, bounding.
to leap, bound, spring; ‖ to gallop, go a gallop.
leaping, bounding.
race, racing.
leaper, bounder; 1. racer, race-horse; 2. glow-worm.
rock, cliff; ‖ birch-bark.
gamut, scale.
rocky, full of rocks.
to show one's teeth; ‖ to sneer, titter, grin.
a rolling-pin.

to prick off; 1. to cleave off, split off, cut off; 2. to be picked off; be cut off.
scalpel, dissecting knife.
to scalp.
a scout-boat.
a bench, stool, feet-stool, joint-stool.
scanning, scansion.
to scan.
twine, yearn.

to dig off.
utensils, furniture.
vileness, filthiness.
filthy, vile; -ily.
a vile man, filthy fellow.
scarlet fever, scarlatina.
to consume in feeding.

Скáтертникъ, *sm.* le fabricant de nappes; ‖ *vt.* officier chargé du linge de table.
Скáтерть, *sf. dim.* -тёрка, la nappe; -тертный, de nappe.
Скáтистый, *adj.* qui est un peu en pente.
Скать, *sm.* action de descendre en roulant; 1. le penchant, talus, la pente, déclivité; 2. (— повóзки) les quatre roues *f* (*d'un char*); 3. *poisson*, la raie.
Скáтывать, скатáть, *va.* rouler en bas, descendre en roulant; 1. (*sup. parf.* скатáть) rouler, mettre en rouleau; 2. -ся, *vr.* se rouler de haut en bas; 3. être roulé.
Скáчекъ,*sm.*1. le saut, bond, soubresaut;‖*insecte*,le taupin.
Скáчивать, скачáть, *va.* laver, nettoyer; ‖ -ся, *vr.* se laver, se nettoyer; être lavé, être nettoyé.
Скáчка, *sf.* 4. la course de chevaux;‖action de sauter, de
Скачóкъ, *sf.* le galop; ‖ (въ —) au galop.....[galoper
Скáшивать, скосúть, *va.* faucher; ‖ couper en biais...
Сквáжина и **Скважúна**, *sf. dim.* скважúнка, le trou, jour, la fente, ouverture; ‖ *Phys.* le pore.
Скважúстый, *adj.* poreux, spongieux, plein de trous...
Скважúстость и **Скважúстость**, *sf.* la porosité, spongiosité.
Скважúвать, скважúть, *va.* aigrir, faire fermenter.....
Сквéрна, *sf.* la saleté, malpropreté.....
Скверни́вец, 1. -вца и -вна, *s.* une personne sale....
Скверноде́йство, *sm.* action de souiller, de profaner.
Скверноде́тель, -ница, *s.* profanateur, -trice.....
Скверни́ть, II.1. о-, *va.* souiller, salir, profaner; 1. -ся, *vr.* être souillé, être sali; 2. se souiller.
Сквернословúть, II.2. *vn.* dire des obscénités.....
—слóвie, *sm.* les obscénités *f*.....
—слóвный, *adj.* obscène.....
—слóвъ, -вца, *s.* diseur (-euse) d'obscénités.....
Скверносты́дство, *sf.* la vilenie, saleté, obscénité.....
Скверны́й, *adj.* 1. obscène, impur, sale; -но, salement..
Скверъ, *sm.* le square (*jardin sur une place*).....
Сквозúстый, *adj.* poreux; ‖ à demi transparent.....
Сквозúть, II.4. *vn.* passer à travers (*du vent, de la lumière*); ‖ être très-clair (*de la toile*).
Сквознúкъ, *sm.* tout fruit diaphane ou transparent; ‖ (чай —) un thé mêlé de fleurs.
Сквозно́й, *adj.* transparent, à jour; 1. (вúтеръ) un vent coulis, courant d'air; 2. (дворъ) une cour qui perce
Сквозь, *prép. acc.* à travers, par.....[dans deux rues
Скворе́цъ, *sm.* 1. *oiseau*, le sansonnet, étourneau.....
Скворúха, *sf.* 2. l'étourneau *m* femelle.....
Скворúный, *adj.* d'étourneau; ‖ tacheté, bigarré.....
Скелéтъ, *sm.* le squelette; -тóвый, de squelette.....
Скéрда, *sf. plante*, la crépide de Sibérie.....
Скéры, *sf. pl.* les écueils *m* (*sur les côtes de la Finlande*).
Скидáть, скúнуть, *va.* jeter de dessus;‖ôter (*ses habits*).
Скúдка, *sf.* action de jeter en bas; ‖ le rabais.....
Скúдывать, скидáть и скúнуть, *va.* jeter de haut en bas; 1. jeter ou mettre en un tas; 2. diminuer, retrancher; 3. avorter (*d'une jument*); 4. -ся, *vr.* s'ôter, s'enlever; 5. être jeté de haut en bas.
Скúнецъ, *sm. zl.* un jeune lion.....
Скúния, *sf. zl.* la tente, le tabernacle.....
Скинопúгія, *sf.* la scénopégie, fête des tabernacles....
Скипáтить, скипáтѣть, *vr.* s'épaissir en cuisant.....
Скúпетръ и **Сквúпетръ**, *sm.* le sceptre; ‖ (царскúй —) *plante*, le bouillon-blanc, bonhomme.

der Tischtuchweber; ‖ der Aufseher des Tischzeugs.
das Tischtuch.....
abschüssig, abhängig.....
das Herabrollen; 1. der Abhang, die Abschüssigkeit; 2. die vier Räder *pl*; 3. der Roche (Fisch).
herabrollen, herabwälzen; 1. zusammenrollen; 2. herabrollen; 3. sich zusammenrollen.
der Sprung; ‖ der Hornkäfer.
abwaschen, abspülen, scheuern; ‖ sich abwaschen; gewaschen w.
das Pferderennen; ‖das Springen
das Galopptiren; ‖ im Galopp.
abmähen; ‖ schräg schneiden...
das Loch, die Lücke, Öffnung; der Spalt; ‖ die Pore.
voll Löcher, löcherig, porös...
die Locherheit, Porosität.....
einsäuern, sauer machen.....
der Schmutz, die Unreinigkeit.
garstige od. liederliche Person.
das Verunreinigen, Entheiligen.
Entheiliger, -in.....
verunreinigen, besudeln; 1. besudelt werden; 2. sich beflecken.
Zoten reißen.....
die unsittlichen Reden *pl*.....
schändlich, unsittig.....
Zotenreißer, -in.....
die Unzüchtigkeit, Unsittereі...
garstig, unsittig.....
der Square (kleiner Garten)..
löcherig; ‖ halbdurchsichtig....
durchscheinen, ziehen; ‖ sehr klar seyn (von Leinwand).
jede durchsichtige Frucht; ‖ der Dimenthee.
durchsichtig; 1. der Zugwind; 2. ein Hof mit zwei Ausgängen.
durch.....
der Staar (Vogel).....
das Weibchen des Staares...
vom Staare; ‖ bunt.....
das Gerippe, Skelett.....
das Bastardhabichtskraut.....
die Klippen, Scheren *pl*.....
abwerfen; ‖ abziehen, ablegen..
das Herabwerfen; ‖ der Abzug.
herabwerfen; 1. zusammenwerfen; 2. abnehmen; 3. mißgebären; 4. sich ausziehen lassen; 5. herabgeworfen werden.
ein junger Löwe.....
das Zelt, die Stiftshütte....
das Laubhüttenfest (der Juden).
einkochen.....
der Scepter, Zepter; ‖ das Wollkraut, die Königskerze.

a table-cloth weaver; ‖ the table-linen keeper.
a cloth, table-cloth.
sloping, declivous.
rolling down; 1. slope, declivity, talus; 2. a set of wheels; 3. the ray, skate.
to roll down, roll off; 1. to roll up; 2. to roll down; 3. to roll one's self up.
a leap, bound; ‖ skater.
to wash off; ‖ to wash one's self; to be washed.
horse-race; leaping, galloping gallop; ‖ in a gallop.
to mow off; ‖ to cut aslant
a chink, crevice, hole, aperture, slit; ‖ pore.
full of holes, porous.
porosity, porousness.
to sour, ferment.
nastiness, filthiness.
a nasty man or woman.
befouling, soiling.
profaner.
to befoul, soil, defile; 1. to be befouled; 2. to defile one's self
to talk obscenely.
ribaldry, obscenity.
ribald, obscene.
a ribald.
nastiness, obscenity.
nasty, filthy, obscene; -ly.
a square.
porous; ‖ half-transparent.
to appear through; ‖ to be very thin (*of cloth*).
transparent fruit; ‖ a mixed bloom-tea.
thorough, open; 1. a draught; 2. yard with a thoroughfare.
through.
a starling, staar.
a female starling.
starling's; ‖ speckled.
a skeleton.
hawk-weed.
sea-cliffs, rocks.
to throw down; ‖ to put off, throwing down; ‖ abatement.
to throw down; 1. to throw together; 2. to diminish; 3. to miscarry; 4. to come off; 5. to be thrown down.
a young lion.
a tent, tabernacle. [nacle
scenopegia, feast of tabernacles, concrete, fix.
a sceptre; ‖ the cow's lungwort, mullein.

Спикнардарникъ, *sm. plante*, le cabaret.....
Спикнардъ, *sm.* la térébenthine; -хърпвъ, *adj.*.....
Спитъ-лнъ, *adj.* épaissi par la cuisson,.....
Спидъ, *sm.* la meule (*de foin, de gerbes*); -ърдвъ, *adj.*
Спикоднъе, *sm.* l'aigrissement m.....
Спикоднъ, спикнуъ, *va.* и -ся, *pr.* s'aigrir, tourner.....
Спитъ-лецъ, 2. -лица, *s.* vagabond, -onde; -лъчески, *adj.*
Спитъ-лне, *sm.* le vagabondage.....
Спитъ-лъе, L1. *pr.* errer, rôder, vagabonder.....
Спитъчникъ, *sm.* le solitaire, ermite; -ническъ, *adj.*....
Спитъ, *sm. dim.* спитъчъ, l'ermitage m; -ърнъ, *adj.*...
Спицовъ-лъ, L2. *va.* esquisser.....
Спицъ и Эскизъ, *sm.* l'esquisse, ébauche *f*.....
Сплъдень, *sm.* 1. le collier, fermoir; ‖ *pl.* -дни, deux ou plusieurs images pliantes (*de bois ou de métal*).
Сплъдне, *sf.* action de mettre ensemble, d'entasser; 1. la cotisation, contribution; 2. *dim.* -денца, le pli.
Сплъдовъ, *adj.* pliant, qui se plie.....
Сплъдность, *sf.* l'harmonie *f*; ‖ la justesse des proportions.
Сплъдный, *adj.* 1. harmonieux, bien écrit, disert; ‖ bien fait, bien proportionné; -но, harmonieusement.
Сплъдочный, *adj.* de cotisation; ‖ (-ное мѣсто) un en-
Сплъдчикъ, *adj.* tout plissé, plein de plis.....[trepôt
Сплъдчикъ, -чища, *s.* le ou la contributaire.....
Сплъдчина, *sf.* la cotisation.....
Сплъдъ, *sm.* les proportions *f*; 1. l'harmonie *f*; 2. la connexion, liaison; 3. l'épellation *f*, la syllabisation; la syllabe; 4. un entrepôt (*de marchandises*).
Сплъдывать, сплесть, *va.* mettre, entasser; 1. (*asp. perf* сплодить) plier, ployer; 2. épeler; 3. *Arithm.* additionner; 4. tramer, forger; 5. (*cs чрез*) ôter, enlever; 6. -ся, *pr.* se cotiser, contribuer; 7. se former, prendre une forme; 8. se plier, se ployer.
Сплъпывать, сплепать, *va.* manger, becqueter tout.....
Сплъпывать, сплепать, *va.* coller ensemble.....[collées
Сплъпка, *sf.* le collage, l'endroit m où deux choses sont
Сплъпленъ, *adj.* rivé ensemble.....
Сплъпть, *sm.* le caveau, sépulcre, la crypte; -пльнъ, *adj.*
Сплъпывать, сплепать, *va.* river, joindre en rivant.....
Сплъпщикъ, сплъпщица, *pr.* s'accoupler (*des chiens*).
Сплъпый, Сплъпость, *sm.* Сплъпъй и Сплъпость.
Сплъпъ, сплъпать и сплъпнуть, *va.* appeler.....
Сплъпъе, *sm.* action de pencher; 1. la pente, le penchant; 2. *Gram.* la déclinaison; 3. *Astr.* déclinaison.
Сплъпность, *sf.* (*cs чанъ*) la disposition, inclination, le pen-
Сплъпный, *adj.* 1. (*cs чанъ*) porté, enclin à.....[chant
Сплъпъ, *sm. Géogr.* le versant, la pente.....
Сплъпъемость, *sf. Gram.* la déclinabilité.....
Сплъпъемый, *adj. Gram.* déclinable.....
Сплъпять, сплонять, *va.* pencher, incliner; 1. (*cs чанъ*) porter, engager à; 2. *Gram.* décliner; 3. -ся, *pr.* se pencher, être sur son déclin; 4. (*cs чанъ*) acquiescer, consentir à; 5. *Gram.* se décliner.
Сплъпка, *sf.* 3. *dim.* -пенца, le fiacon, la fiole; 1. *Mar.* le cablier; 2. une demi-heure; -пенный, de fiacon.
Сплъпка, *sf. sl.* le pou, la vermine.....
Спобо́, *sf. dim.* спобо́ка и -бочка, le crampon; 1. le fer (*de batte*); 2. *pl.* -бки, *Gram.* la parenthèse; -бочный, *adj.*.....[*adj.*

bie Haſelwurz.....	wild nard, azarum.
das Terpentinöl.....	turpentine.
dick gekocht.....	concreted, fixed.
der Schober, Feim.....	a rick.
das Sauerwerden.....	turning sour.
ſauer werden.....	to turn sour, grow sour.
Landſtreicher, -in; der Vagabund.	a rover, stroller.
das Herumſtreichen.....	roving, strolling.
herumirren, herumſtreichen....	to rove, stroll, roam.
der Einſiedler, Eremit.....	an ascetic, a hermit.
die Einſiedelei, Klauſe.....	hermitage.
ſkizziren.....	to sketch.
die Skizze.....	a sketch.
das Halsband; ‖ die Heiligenbilder *pl* zum Zuſammenſchlagen.	a collar, neck-lace; ‖ folding images.
das Zuſammenſetzen; 1. der Beitrag; 2. die Falte.	laying together; 1. contribution; 2. a fold, plait.
zum Zuſammenſchlagen. [ſigkeit	folding.
die Harmonie; ‖ Verhältnißmäßigkeit, verhältnißmäßig.	harmony; ‖ proportionateness.
harmoniſch, fließend; ‖ wohlgefaltet, verhältnißmäßig.	harmonious; -ly, flowing; ‖ well-shaped, proportionate.
zuſammengeſchoſſen; ‖ der Stapelfalterreich, faltig.....[platz	contributed, clubbed; ‖ a plicated. [staple
Beitrager, -in.....	clubber, contributor.
der Beitrag, die Beiſteuer....	contribution, club, quota.
die Verhältniſſe *pl*; 1. die Harmonie; 2. der Zuſammenhang; 3. das Buchſtabiren; 4. Niederlage.	proportions; 1. harmony; 2. connexion; 3. spelling, syllabication; 4. ware-house.
auf einen Haufen legen; 1. zuſammenlegen; 2. buchſtabiren; 3. abziehen; 4. ausſpinnen; 5. abnehmen; 6. zuſammenſchießen; 7. ſich geſtalten; 8. ſich zuſammen legen; ausſpicken (von Vögeln)...[gen	to lay together, lay up; 1. to fold, plait; 2. to spell; 3. to add, sum; 4. to plot; 5. to take off; 6. to club, contribute; 7. to form; 8. to fold, plait.
zuſammenlehnen.....	to peck off, pick.
die zuſammengeleimte Stelle..	to glue, paste together.
zuſammengenietet.....	the place glued.
das Grabgewölbe, die Gruft..	rivetted together.
nieten, zuſammennieten.....	a vault, crypt.
ſich paaren.....	to rivet, clinch.
‖ Schlöchnen, schlochte, *sm.*	to couple.
das Zuſammenrufen.....	Beſchöchnen.
zuſammenrufen.....	calling together.
das Senken; 1. der Abhang; 2. die Biegung; 3. Abweichung.	to call together.
die Neigung, Zuneigung.....	disposing; 1. declivity; 2. declension; 3. declination.
zu etwas geneigt.....	disposition, inclination.
die Abdachung, der Abhang...	inclined, disposed.
die Biegungsfähigkeit.....	declivity.
biegungsfähig, declinabel.....	declinability.
neigen; 1. bewegen, niederbeugen; 2. abbiegen, decliniren; 3. ſich neigen; 4. in etwas einwilligen; 5. declinirt werden	declinable.
das Fläſchchen, die Phiole; 1. die Sanduhr; 2. die halbe Stunde.	to incline; 1. to dispose, win over; 2. to decline; 3. to incline, be inclined; 4. to comply with; 5. to decline.
die Laus, das Ungeziefer.....	a phial; 1. glass, hour-glass; 2. half an hour.
die Klammer; 1. das Hufeiſen (an Stiefeln); 2. die Parentheſe.	louse, vermin.
das Schabeiſen.....	a cramp, brace; 1. an iron heel; 2. parenthesis.
	shaving-knife, spoke-shave.

Сво́бить, II.2. св-, *va.* accoler; ‖ mettre en parenthèse.
Сводлёние, *sm.* action de raclер, de ratisser.....
Сводли́ть, II.1. сводли́вать, *va.* doler, polir; 1. raclер, ratisser; 2. -ся, *vr.* être dolé, poli; être raclé, ratissé.
Сво́бчатый, *adj.* courbé en forme de crampon.....
Сводри́вать, сводрить, *va.* presser, chiffonner.....
Сво́дка, *sf.* action de forger ensemble, de braser.....
Сводородя́, *sf. dim.* -ро́дка и -ро́дочка, la poêle, lèchefrite; ‖ -ро́дный, *adj.* de poêle; cuit dans la poêle.
Сводоро́день, *sm.* 1. и -ворода́ль, *sf.* la queue d'aronde.
Сводородя́ть, II.4. tailler à queue d'aronde.....
Сводоро́дникъ, *sm.* la pelle à poêle.....
Сво́дывать, сводя́ть, *va.* forger ensemble, braser, corroyer; 1. forger bien; 2. enchaîner, mettre aux fers; 3. -ся, *vr.* être forgé ensemble; être enchaîné.
Сводыря́ть, -ря́ть и -рыть, *va.* arracher en grattant.
Своднуть, *см.* Скака́ть. ‖ Сводо́ть, Сводя́ть, *см.* Сводъ, *sm. dim.* сводо́къ, le saut, bond.....
Сводя́чивать, сводотя́ть, *va.* ôter en frappant; 1. joindre en frappant; 2. amasser, accumuler; 3. -ся, *vr.* amasser avec peine de l'argent; 4. être ôté.
Сво́йка, *sf.* action de copier en piquant.....
Сво́локъ, *sm.* 1. *dim.* сво́лочекъ, le dessin piqué.....
Сволупнивать, -лупя́ть и -лупнуть, *см.* Сводыря́ть.
Своль, *adv.* combien? 1. (— ни) quelque ..... que; 2. (— .... столь же) autant ..... autant.
Сво́льзить, II.1. сво́льзнуть, *vn.* glisser.....
Сво́льзкій, *adj.* 2. glissant; ‖ *fig.* épineux.....
Сво́льзкость, *sf.* état *m* d'une chose glissante.....
Сво́льзко, *adv.* combien? ‖ que, autant que, tant que....
Сво́нивать, сводя́ть, *va.* presser, chiffonner.....
Сводоро́хъ и Сводра́хъ, *sm.* un histrion, saltimbanque, jongleur; -по́мескій, d'histrion, histrionique.
Сводоро́мество, *sm.* l'histrionie *f*, état *m* d'histrion....
Сводоро́мить, II.2. и -ро́мествовать, I.2. *vn.* histrionner.
Сводчивать, сводчи́ть, *va.* finir, achever, terminer; 1. -ся, *vr.* s'achever; 2. mourir, décéder.
Сводчи́ние, *sm.* la fin; ‖ (вѣко́въ) la consommation des
Сводъ, *sf. oiseau*, le balbuzard; -дный, *adj.*....[siècles
Сводо́къ, *sm.* 1. le châtré, castrat; -но́ческій и -нуйй, *adj.*
Сводо́ческво, *sm.* l'état *m* de castrat.....
Свододо́йство, *sm.* l'économie, parcimonie *f*.....
Свододо́нъ, -нка, *s.* un *ou* une économe.....
Сводо́ять, II.2. о-, *va.* châtrer; ‖ *va. parf. см.* Сводоля́ть.
Сво́пище, *sm.* и Сводъ, *sm.* le tas, attroupement, ramassis.
Сводоля́ние, *sm.* l'entassement *m*, accumulation *f*.....
Сводоля́ть, сводо́ть, *va.* amasser, épargner, entasser; ‖ -ся, *vr.* s'augmenter, s'entasser, s'accumuler.
Сводъ, *sm.* l'épargne, économie *f*; ‖ (*см.* Сво́пище)....
Сводоя́ло, *sm. vi.* l'amidon, empois *m*; -я́льный, *adj.*...
Сво́рблость, *sf.* état *m* d'une chose ratatinée.....
Сво́рблый, *adj.* ratatiné, recroquevillé.....
Сво́рбнуть, III.1. св-, se ratatiner, se recroqueviller....
Сво́рбный, *adj.* affligé, triste; ‖ -но, *v. imp.* il est pénible.
Сводуть, *sm. Méd.* le scorbut; -ду́тный, du scorbut...
Сводо́ть, *sf.* le chagrin, la tristesse, affliction.....
Сводо́ть, II.2. вос-, *vn.* être affligé.....
Сводо́дый, *adj. sm.* l'affligé *m*, le malheureux.....
Сводупа́, *sf. dim.* -ду́нка, l'écale *f* (*de noix*), la coquille (*d'œuf*); -ду́нный, *adj.*; ‖ (-ныя живо́тныя) les crustacés.

Klammern; ‖ einklammern....
das Schaben, Abschaben.....
hobeln; 1. schaben, rabiren; 2. geschabt; rabirt werden.
klammerförmig.....
verkrumpeln, verkrüppeln.....
das Zusammenschmieden.....
die Pfanne, Bratpfanne; ‖ Pfannen-; auf der Pfanne gebacken,
der Schwalbenschwanz.....
als Schwalbenschwanz schneiden.
die Pfannengabel.....
zusammenschmieden, zusammenschweißen; 1. schmieden; 2. festfeln; 3. geschmiedet; gefesselt w.
abreißen, abklauben, entfrachen.
Скáкивать и Скáкивать.
der Sprung, Satz.....
abschlagen; 1. zusammenschlagen; 2. anhäufen; 3. mit Mühe Geld erwerben; 4. abgeschlagen w.
das Abstechen.....
das abgestochene Muster.....

wie viel? wie sehr? 1. so...auch; 2. so sehr....so sehr.
gleiten, schlüpfrig seyn.....
glatt, schlüpfrig; ‖ gefährlich.
die Glätte, Schlüpfrigkeit....
wie viel? wie sehr? ‖ so viel als.
verkrumpeln, verkrüppeln.....
der Spaßvogel, Lustigmacher, Possenreißer, Gaukler.
der Gauklerstand, die Possen *pl.*
Kurzweil treiben.....
endigen, schließen; 1. sich endigen; 2. sterben, verscheiden.
das Ende; ‖ die Vollendung der Zeit
der Fischadler, Meerrabler..[ten
der Verschnittene, Castrat....
der Castratenzustand.....
die Sparsamkeit.....
eine sparsame Person.....
verschneiden, castriren.....
der Haufen, die Bande.....
das Anhäufen, die Anhäufung.
anhäufen, zusammensparen; ‖ sich anhäufen.
die Ersparniß.....
die Stärke, das Stärkemehl..
das Eingeschrumpfte.....
eingeschrumpft.....
zusammenschrumpfen.....
betrübt, traurig; ‖ es ist peinlich
der Schaden, Scorbut...[lich
der Gram, die Betrübniß....
betrübt seyn, sich grämen....
der Betrübte, Unglückliche....
die Schale (der Nüsse ob. Eier); ‖ die Schalthiere *pl.*

to brace; ‖ to put within parenthesis
to shave; 1. to scrape; 2. to be shaved; be scraped.
cramp-like.
to tumble, jumble, crumple.
forging, welding.
a pan, frying-pan; ‖ of a pan; cooked in a pan.
a dove-tail.
to dove-tail.
pan-shovel.
to weld; 1. to forge; 2. to chain, put in chains; 3. to be forged; be chained.
to pick off, peel off.

leap, bound, spring.
to knock off; 1. to knock together; 2. to heap; 3. to scrape some money; 4. to come off.
pricking off.
pricked pattern.

how much? 1. what...soever 2. as much....so much.
to slip, slide, glide.
slippery; ‖ ticklish.
slipperiness. [much as
how much? how many? ‖ as
to crumple, tumble.
a buffoon, merry-andrew, jack-pudding.
buffoonery.
to play the buffoon.
to end, finish, terminate; 1. to finish; 2. to die, decease
the end; ‖ end of the world.
bald-bazzard.
a eunuch, castrato.
the state of a castrate.
economy, thrift.
an economist.
to castrate, geld.
heap, mass, crowd.
heaping up, amassment.
to heap up, amass, hoard; ‖ to heap up.
saving, savings.
starch.
the shrunk state.
shrunk, shrivelled.
to shrink, shrivel.
sorrowful, sad; ‖ it is painful.
scurvy.
affliction, sorrow.
to sorrow, be afflicted.
afflicted, unhappy man.
shell (*of nuts, of eggs*); ‖ the crustaceous animals.

Скорня́къ, *sm.* le pelletier; **-ня́жій**, *adj.* 3. de pelletier..
Скорня́чество, *sm.* la pelleterie, le commerce de fourrures.
Скорня́чить, II. 3. *vn.* faire le commerce de pelleteries..
Скоро, *adv. dim.* **скорёнько**, vite, promptement; ‖ bientôt.
Скоро-гáбельный, *adj.* fragile, périssable... [parle vite
—говóрка, *sf.* la manière de parler vite; ‖ *sc.* personne qui
—зрѣ́лый и **-спѣ́лый**, *adj.* précoce, hâtif.....
—нóгій, *adj.* agile, léger à la course.....
—пáшка, *sf.* 4. *Agric.* l'extirpateur *m*.....
—печáтный, *adj.* (**станóкъ**) *Typ.* la presse mécanique.
—писáніе, *sm.* и **Скóропись**, *sf.* la sténographie....
—пѣ́сецъ, *sm.* 1. le sténographe, tachygraphe.....
—пѣ́сный, *adj.* cursif; ‖ sténographique.....
—постúжный, *adj.* subit, soudain; **-но**, subitement.
—преходя́щій, *adj.* éphémère, passager.....
—спѣ́лка, *sf.* 3. la primeur; ‖ *plants*, la primevère..
—тóчность, *sf.* la courte durée.....
—тóчный, *adj.* éphémère, passager, de courte durée.
—хвáтъ, *sm.* un homme expéditif.....
—хóдъ, *sm.* le coureur; **-хóдскій**, de coureur; ‖ **сапоги́ -хóди**) les bottes *f* de sept lieues.
Скороди́ть, II. 4. *va.* herser.....
Скорóмить, II. 3. *va.* faire manger gras, servir un gras un jour de carême; ‖ **-ся**, *vr.* rompre le carême.
Скорóмничать, I. 1. *vn.* manger gras.....
Скорóмный, *adj.* 1. gras (*des mets et des jours*); ‖ *fig.* obscène, indécent; **-но**, **-семмент.**
Скóрость, *sf.* la vitesse, célérité, promptitude.....
Скорпѣ́на, *sf. poisson*, la scorpène, rascasse.....
Скорпіóнъ, *sm.* le scorpion (*insecte* et *constellation*)...
Скóрчивать, **скóрчить**, *va.* crisper, contracter; ‖ **-ся**, *vr.* se crisper, se contracter; être crispé.
Скóрый, *adj. dim.* **скóрый**, prompt, vite, rapide....
Скосúть, *cv.* **Скáшивать**. ‖ **Скошёнъ**, *sm.* 1. *dim. cv.*
Скотúна, *sf. dim* **-тúна**, le bétail; ‖ une bête, un animal.
Скóтникъ, **-ница**, *s.* le bouvier; vacher, **-ère**.....
Скóтный, *adj.* de bétail, pour le bétail.....
Ското-бóйня, *sf.* 4. l'abattoir *m*.....
—вóдецъ, 1. и **-вóдъ**, *sm.* l'éleveur *m* de bestiaux...
—вóдство, *sn.* l'éducation *ou* l'élève *f* des bestiaux..
—врачéбный, *adj.* (**-ная наука**) l'art vétérinaire *m*...
—пáсъ, *sm.* le berger, bouvier, pâtre.....
—пригóнный, *adj.* (**дворъ**) le marché au bétail.....
Скóтскій, *adj.* de bétail; ‖ bestial, brutal; **-ски**, **-lement.**
Скóтство, *sn.* l'état bestial *m*; ‖ la brutalité.....
Скотъ, *sm.* le bétail, les bestiaux *m*, les bêtes *f*; ‖ une brute.
Скрáдывать, **скрасть**, *va.* dérober, emporter; 1. cacher, mettre à couvert; 2. **-ся**, *vr.* se cacher.
Скрáивать, **скроúть**, *va.* couper, tailler.....
Скрáшивать, **скрáсить**, *va.* embellir, orner.....
Скребúца, *sf.* l'étrille *f*; **-цóвый**, de l'étrille.....
Скребóкъ, *sm.* 1. *dim.* **-бóчекъ**, le racloir.....[dents
Скрежетáніе, *sn.* и **Скрéжетъ**, *sm.* le grincement des
Скрежетáть, II. 1. *va.* (**зубáми**) grincer les dents.....
Скрести, **скребú**, *va. irr.* racler, ratisser, gratter.....
Скрóдывать и **Скродúть**, **скрестú**, *va.* croiser. [courber
Скривúть, **скривúть**, *va.* courber, tortuer; ‖ **-ся**, *vr.* se
Скрижáль, *sf. sl.* la table (*des commandements*); ‖ *pl.* le pectoral carré sur le manteau des évêques; **-áльный**, *adj.*

der Kürſchner.....
das Kürſchnerhandwerk.....
das Kürſchnerhandwerk treiben.
ſchnell; ‖ bald.....
vergänglich.....
die ſchnelle Sprache; ‖ der ſchnell
frühreif, frühzeitig....[ſpricht
ſchnellfüßig.....
der Schaufelpflug.....
die Schnellpreſſe.....
die Schnellſchreibekunſt.....
der Schnellſchreiber.....
Curſiv=; ‖ ſtenographiſch.....
plötzlich, ſchleunig.....
vorübergehend, vergänglich....
der Erſtling; ‖ die Schlüſſelblume.
die kurze Dauer.....
vorübergehend, flüchtig.....
der alles geſchwind macht....
der Läufer, Schnellläufer; ‖ die Siebenmeilen=Stiefeln *pl.*
eggen.....
Fleiſchſpeiſen während der Faſten zu eſſen geben; ‖ die Faſten Fleiſchſpeiſen eſſen....[brechen
Fleiſch= (ſpeiſe, tag); ‖ unfittlich, unanſtändig.
die Schnelligkeit, Eile.....
der Drachenkopf, Meerſcorpion.
der Scorpion.....
krümmen, zuſammenziehen; ‖ ſich krümmen, zuſammenſchrumpfen
ſchnell, hurtig, raſch.....
Vieh.
das Vieh; ‖ ein wahres Vieh..
der Viehknecht; Viehwärter, -in.
Vieh=, vom Vieh.....
das Schlachthaus.....
der Viehzüchter.....
die Viehzucht.....
die Thierarzneikunde.....
der Viehhirt.....
der Viehmarkt.....
Vieh=; ‖ viehiſch, thieriſch..[ſche
das viehiſche Weſen; ‖ das Vieh=
das Vieh, die Thiere *pl.*; ‖ ein Vieh.
ſtehlen, entwenden; 1. verbergen; 2. ſich verbergen.
zuſchneiden.....
verſchönern, verzieren.....
die Striegel.....
das Schabeiſen, Kratzeiſen....
das Zähneknirſchen.....
mit den Zähnen knirſchen....
ſchaben, abſchaben.....
kreuzen, kreuzweiſe ſetzen.....
krümmen; ‖ ſich krümmen...
die Tafel (der Gebote); ‖ das Bruſtſchildchen der Biſchöfe.

fur-dresser, furrier.
the business of a fur-dresser.
to drive furrier's trade.
quickly; ‖ soon.
perishable. [quickly
quick speech; ‖ who speaks
soon ripe, precocious.
quick-footed.
weeding-tool.
engine-press.
stenography, short-hand.
short-hand writer.
running, cursive; ‖ stenographic
sudden; -ly. [phic
quickly passing, transitory.
early fruit; ‖ cowslip.
transitoriness.
transitory, transient.
a hasty workman.
running footman, runner; ‖ the ogre's boots.
to harrow.
to give forbidden meats; ‖ to cease keeping lent.
to eat meat.
flesh- (*meat, day*); ‖ obscene, indecent; -ly.
quickness, velocity, speed.
scorpæna.
scorpion.
to draw up, contract; ‖ to shrink, shrivel.
quick, swift, rapid.

cattle, neat; ‖ beast.
a cow-keeper.
of cattle, of neat.
slaughter-house.
a cattle breeder.
the breeding of cattle.
veterinary science.
a herdsman, shepherd.
the market for cattle.
cattle; ‖ beastly, bestial; -ly.
beastliness; ‖ brutishness.
cattle, neat; ‖ a brute.
to steal off, steal away; 1. to conceal; 2. to conceal one's
to cut out. [self
to set off, embellish.
a curry-comb.
a scraper.
gnashing of teeth.
to gnash the teeth.
to scrabe, scrub.
to cross.
to crook; ‖ to grow crooked.
the table (*of the commandments*); ‖ bishop's pectoral.

Скри́пица, *sf.* и *vi.* Скрипъ, *sm.* le coffre.....
Скрипа́чъ, *sm.* le violon, violoniste.....
Скрипи́ца, *sf.* le petit champignon jaune.....
Скри́пка, *s.* и Скрипи́ца, *sf.* le violon; -почный и -пичный, Скрипъ и Скрипотня, *sf.* le bruit, cri.....[*adj.*
Скрипу́нъ, *sm. dim.* -пучинъ, *insecte*, le cérambice....
Скрипу́чій, *adj.* qui crie (*d'une porte, etc.*).....
Скрипъ, *sm.* и Скрипа́ніе, *sm.* le bruit aigre, le cri.....
Скрипа́ть, II. 2. скрипнуть, *vn.* crier (*d'une porte, etc.*).
Скроёть, *v.a.* Скра́ивать. ‖ Скра́пывать, *v.a.* Кра́пывать.
Скро́мникъ, -ница, *s.* une personne modeste.....
Скро́мничанье, *sm.* la conduite modeste.....
Скро́мничать, I. 1. *vn.* être modeste, faire le modeste...
Скро́мность, *sf.* la modestie, discrétion.....
Скро́мный, *adj.* 1. modeste, discret; -но, avec modestie.
Скроня́ть, *va. parf.* confectionner avec des chiffons (*un vêtement*); ‖ bousiller, bâcler, maçonner.
Скро́пки, *sm. pl.* les haillons ravaudés *m*.....
Скро́пникъ, *sm.* un vêtement confectionné avec des chiffons
Скругля́ніе, *vn.* l'arrondissement *m*, action d'arrondir..
Скругля́ть, скруглять, *va.* arrondir.....
Скру́пулъ, *sm. Pharm.* le scrupule (*poids*).....
Скру́чивать, скрутить, *va.* tordre, corder; 1. lier, garrotter; 2. faire, expédier vite; 3. -ся, se tordre.
Скрыва́ніе и Скрыва́нье-ство, *sm.* le recèlement.....
Скрыва́ть, скрыть, *va.* cacher, dissimuler, céler, recéler; ‖ -ся, *or.* se cacher, se dérober, se soustraire.
Скрытничать, I. 1. *vn.* être caché, être dissimulé.....
Скры́тность, *sf.* caractère caché *m*, dissimulation *f*; 1. état de ce qui est caché; 2. (въ -ти) en secret, secrètement.
Скры́тый, *adj.* 1. caché, dissimulé, sournois; ‖ occulte, secret; -но, secrètement, en secret.
Скрыть, *sm.* un refuge secret.....
Скрѣпа, *sf.* и Скрѣпле́ніе, *sm.* l'affermissement *m*, la consolidation; ‖ le contre-seing, la légalisation.
Скрѣпля́ть, скрѣпля́ть, *va.* affermir, consolider; 1. contre-signer, vidimer, légaliser; 2. -ся, *or.* être affermi, consolidé; être légalisé, contre-signé.
Скрю́чивать, скрючить, *va.* courber, rendre crochu; 1. *fg.* persécuter; 2. -ся, *or.* se courber.
Скупа́ра, *sc.* un or une avare; un ladre, pince-maille....
Скупи́ничать, I. 1. *vn.* lésiner, être ladre.....
Скупи́ничество, *sm.* la lésinerie, ladrerie.....
Скудѣ́ться, I. 1. *or.* manquer, avoir besoin de.....
Скудѣ́ль, *sf. sl.* l'argile *f*, la terre glaise.....
Скудѣ́льникъ, *sm.* le potier, -ничій, *adj.* 3. de potier...
Скудѣ́льный, *adj.* d'argile; ‖ *fg.* fragile, frêle.....
Скудность и Скудость, *sf.* la pauvreté, exiguïté.....
Скудный, *adj.* 1. *dim.* -нѣнькій, pauvre, exigu-mo, pauvre-
Скудоу́міе, *sm.* la stupidité, imbécillité.....[ment
Скудоу́мный, *adj.* 1. pauvre d'esprit, imbécile.....
Скудѣть, I. 1. *vn.* devenir pauvre.....
Смѣна, *sf.* l'ennui *m*.....
Смуля́, *sf.* la pommette; 1. *Mar.* la joue (*d'un navire*); 2. *sm. pop.* un ladre, un avare; -лева́тый и -лястый, de la
Смуля́стый, *adj.* qui a de grosses pommettes. [pommette
Смуля́ть, II. 1. *vn. pop.* lésiner.....
Смульпту́ра, *sm.* le sculpteur; -тóрскій, de sculpteur..
Смульпту́ра, *sf.* и Смульпто́рство, *sm.* la sculpture; -тур-
Смѣ́мбра, *sf. poisson*, le maquereau, scombre. [нный, *adj.*

der Kasten.....
der Violinspieler.....
ein giftiger Erdschwamm....
die Violine, Geige.....
das Knarren.....
der Steinbockkäfer.....
knarrend.....
das Knarren, Gekarre.....
knarren.....

der od. die Bescheidene.....
das bescheidene Betragen.....
bescheiden seyn.....
die Bescheidenheit, Sittsamkeit.
bescheiden, sittsam.....
(ein Kleid) aus Lumpen machen; ‖ pfuschen, verpfuschen.
zusammengeflickte Stückt pl...
ein mit Lumpen gemachtes Kleid.
das Abrunden.....
abrunden, rund machen.....
der Scrupel (Gewicht).....
zusammendrehen; 1. fest binden; 2. schnell thun; 3. sich zubrehen.
das Verhehlen.....
verbergen, verhehlen; ‖ sich verbergen; sich entziehen.
versteckt seyn.....
der versteckte Character; 1. die Verborgenheit; 2. insgeheim.
versteckt, verhehlt; ‖ verborgen, heimlich; insgeheim.
ein geheimer Zufluchtsort....
das Befestigen, Festbinden; ‖ die Gegenunterschrift, Vidimation.
befestigen, festbinden; 1. vidimiren, bestätigen; 2. befestigt werden; vidimirt werden.
krümmen, krumm biegen; 1. quälen, plagen; 2. sich krümmen.
der Geizhals, Filz.....
geizig seyn, filzig seyn.....
die Knickerei, Knauserei.....
Mangel od. Noth leiden.....
der Thon.....
der Töpfer.....
Thon-; ‖ zerbrechlich.....
die Armuth, Kärglichkeit, Kleinarm, kärglich.....[heit
der Blödsinn.....
schwach an Verstand, blödsinnig.
verarmen.....
die Langewelle.....
der Backenknochen; 1. der Bug; 2. der Filz, Geizhals.
starke Backenknochen habend..
knickern, knausern.....
der Bildhauer, Bildner.....
die Bildhauerkunst, Bildhauerei.
die Makrele (Fisch).....

a chest.
a fiddler, violinist.
the grating-mushroom.
a fiddle, violin.
creaking noise, creaking.
wood-frotter.
creaking.
a creak, screak.
to creak, screak, grate.

a modest man or woman.
modest behaviour.
to be modest, be reserved.
modesty, reserve.
modest, reserved; -ly.
to make with rags (*a coat*); ‖ to botch, patch.
patch-work, patchery.
a coat made with rags.
rounding off.
to round off.
a scruple.
to twist, wring; 1. to tie, bind; 2. to dispatch; 3. to twist.
concealing.
to conceal; ‖ to conceal one's self; to avoid.
to be close, be reserved.
a close character; 1. secrecy, closeness; 2. secretly, occultly.
close, concealed, reserved; ‖ occult, secret; -ly.
a secret refuge.
fastening, strengthening; ‖ counter-signature.
to fasten, strengthen; 1. to legalise, counter-sign; 2. to be fastened; be legalised.
to crook, bow; 1. to plague oppress; 2. to bend.
niggard, codger.
to be niggardly.
niggardliness.
to be in want of.
clay, potter's clay.
a potter.
earthen; ‖ fragile, frail.
poorness, scantiness.
scanty, poor; -ly.
imbecility, stupidity.
imbecile, silly.
to scant, grow poor.
tedium, tediousness.
cheek-bone; 1. cheek; 2. a niggard, codger.
with large cheek-bones
to be stingy.
a sculptor.
sculpture.
mackerel.

Скупáние, *sn.* и **Скýпка**, *sf.* l'accaparement *m*.....
Скупáть, скупúть, *va.* accaparer; ‖ *ci.* racheter.....
Скупéц, *sm.* 1. un avare.....
Скупúться, II.2. *vr.* être avare, lésiner.....
Скуплéнный, *adj.* acheté, accaparé.....
Скупóй, *adj. dim.* **скупéнькій** и **скуповáтый**, avare, chiche, mesquin; **-ное**, mesquinement, avec mesquinerie.
Скýпость, *sf.* l'avarice *f*, la mesquinerie.....
Скупщúкъ, **-щúца**, *s.* accapareur, -euse.....
Скупъ, *sm.* l'accaparement *m*; ‖ la rançon.....
Скупúра, *sc.* un·e avare; un pince-maille.....
Скýсывать, скусúть, *va.* déchirer avec les dents; ‖ (**-сúвъ патрóнъ**) *Milit.* déchirer la cartouche.
Скутывать, скýтать, *va.* couvrir, envelopper, affubler; ‖ fermer (*un poêle après l'avoir chauffé*).
Скуфéйщикъ, *sm.* celui qui porte une calotte.....
Скуфéйщикъ, *sm.* le calottier.....
Скуфья, *sf. dim.* **скуфéйка**, la calotte; **-éйный**, *adj.*...
Скучáть, I.1. и **Скучáться**, II.2. *vr. imp.* s'ennuyer....
Скучивать, скучúть, *va.* entasser.....
Скучлúвость, *sf.* la disposition à l'ennui.....
Скучлúвый, *adj.* porté à l'ennui.....
Скýчный, *adj.* 1. ennuyeux; 1. triste, chagrin; **-но**, ennuyeusement; 2. (**мнѣ -но**) je m'ennuie.
Скýчать, *va. parf.* manger, avoir mangé.....
Слабúна, *sf.* l'endroit *m* lâche (*d'une chose*).....
Слабúтельный, *adj.* laxatif, purgatif; 1. (**-ный порошóкъ**) une poudre purgative; 2. **-ное**, *sn.* le purgatif.
Слáбить, II.2. **по-**, *va.* purger.....[nière lâche
Слáбкій, *adj. comp.* **слáбже**, lâche, faible; **-ко**, d'une ma-
Слáбость, *sf.* état *m* de ce qui est lâche.....
Слабóнуть, IIIa.1. **о-**, *vn.* s'affaiblir; ‖ devenir lâche, se
Слабо-грýдый, *adj.* qui a la poitrine faible...[relâcher
—дýшіе, *sn.* la pusillanimité, lâcheté.....
—дýшный, *adj.* 1. pusillanime, lâche; **-но**, **-мени**....
—пáмятный, *adj.* qui a la mémoire faible.....
—сúліе, *sn.* le manque de force.....
—сúльный, *adj.* faible, qui a peu de force.....
—уміе, *sn.* la faiblesse d'esprit, imbécillité.....
—умный, *adj.* 1. faible d'esprit, imbécille.....
Слáбость, *sf.* la faiblesse (*prop. et fig.*).....
Слáбый, *adj. dim.* **слáбенькій** и **слабовáтый**, faible, débile; ‖ lâche, faible; **-бо**, **-blement**.
Слабѣть, I.1. *vn.* s'affaiblir, devenir faible.....
Слáва, *sf.* la gloire; ‖ le bruit, la réputation, le renom..
Славлúвщикъ, **-щица**, *s.* le chanteur de noëls. .....
Слáвить, II.2. *va.* glorifier, célébrer; 1. (**Христá**) aller chanter des noëls; 2. **-ся**, *vr.* être glorifié, être célébré; 3. (**чѣмъ**) être renommé, être célèbre.
Слáвій, *sm. sl. cs.* Соловéй.
Славливать, словúть, *va.* prendre, attraper.....
Слáвникъ, *sm.* le *gloria patri*.....
Слáвный, *adj.* 1. célèbre, glorieux; 1. excellent; 2. **-но**, glorieusement; parfaitement.
Славолюбéцъ, *sm.* 1. un homme avide de gloire, ambi-
любúвый, *adj.* avide de gloire, ambitieux...[tieux
—любіе, *sn.* l'amour *m* de la gloire, l'ambition *f*.....
—слóвить, II.2. *va.* glorifier, chanter les louanges...
—слóвіе, *sn.* action de chanter les louanges; ‖ la doxologie, le *gloria in excelsis*.

Reiff, Dic. parall. Partie russe.

das Aufkaufen.....
aufkaufen; ‖ abkaufen.....
der Geizige, Geizhals.....
geizen, geizig ſeyn.....
aufgekauft.....
geizig, filzig, knauſerig, karg, kramlich, kaufiſch.
der Geiz, die Kargheit.....
Aufkäufer, -in.....
der Aufkauf; ‖ das Abſeigeld..
der Geizhals; Knicker, -in....
abbeißen, aufbeißen; ‖ die Patrone abbeißen.
einhüllen, verhüllen; ‖ (den Schornſtein) zumachen.
der eine Kalotte trägt.....
der Käppchenmacher.....
die Kalotte, das Käppchen....
ſich langweilen, Langweile bekommen, anhäufen.....[den
die Langweiligkeit.....
langweilig, verdrießlich.....
langweilig; 1. betrübt, verdrießlich; 2. es iſt mir langweilig.
aufeſſen.....
die ſchlaffe Stelle (einer Sache).
abführend, laxirend; 1. ein abführendes Pulver; 2. das Abführabführen, laxiren. [rungsmittel
ſchlaff, ſchwach.....
die Schlaffheit.....
ſchwach werden; ‖ ſchlaff werden.
ſchwachbrüſtig.....
der Kleinmuth, Schwachſinn..
kleinmüthig, ſchwachſinnig....
ein ſchwaches Gedächtniß habend.
die Kraftloſigkeit.....
ſchwach, kraftlos.....
Verſtandesſchwäche *f*, Blödſinn *m*
ſchwachköpfig, blödſinnig.....
die Schwäche, Schwachheit....
ſchwach, matt, gekinde, kraftlos; ‖ ſchlaff, los.
ſchwach werden.....
die Herrlichkeit; ‖ der Ruhm..
Weihnachtsliederſänger, -in...
verherrlichen; 1. Weihnachtslieder ſingen; 2. verherrlicht werden; 3. berühmt werden.

fangen, auffangen.....
das *Gloria patri*.....
berühmt, herrlich, ruhmvoll; 1. prächtig; 2. vollkommen.
ein ehrſüchtiger Mann.....
ehrgeizig, ruhmſüchtig.....
der Ehrgeiz, die Ruhmſucht...
preiſen, lobſingen.....
das Lobſingen; ‖ das „Ehre ſey Gott in der Höhe."

forestalling.
to forestall; ‖ to buy up.
a stingy man, niggard.
to be stingy.
forestalled.
stingy, avaricious, shabby, mean; -ly.
stinginess, avarice.
a forestaller, buyer up.
forestalling; ‖ ransom.
a niggard, pinch-penny.
to bite off; ‖ to bite the cartridge.
to wrap up, muffle up; ‖ to shut down (*an oven*).
who wears a calotte.
calotte-maker.
calotte. [time
to be weary, have a tedious
to heap up.
disposition for weariness.
annoying, annoyed.
tedious, tiresome; -ly; 1. -ness.
rowful; 2. I feel annoyed.
to eat.
a slack place.
laxative, loosening; 1. a purging-powder; 2. a purgative
to loosen, purge.
slack, loose; -ly.
slackness, looseness.
to grow weak; ‖ to grow slack.
weak-breasted.
faint-heartedness.
pusillanimous, faint-hearted;
of a weak memory. [-ly
the want of force.
weak, forceless.
weakness of mind, imbecility.
weak-minded, imbecile.
weakness, faintness.
weak, feeble, faint; ‖ slack, loose, weak; -ly.
to grow weak.
glory; ‖ fame, reputation.
a Christmas caroller.
to celebrate, glorify; 1. to carol; 2. to be celebrated; 3. to be renowned.

to catch, seize.
the *gloria patri*.
renowned, glorious; 1. excellent; 2. gloriously; perfectly.
an ambitious man.
greedy of fame, ambitious.
the love of fame, ambition.
to praise, sing in praise.
singing in praise; ‖ doxology, *gloria in excelsis*.

Славя́нскій, *adj.* (языкъ) la langue slave, le slavon....
Славя́нщина, *sf.* le slavonisme, idiotisme slavon.....
Славя́нофи́лъ, *sm.* le faiseur (*de vers, de livres*).....
Сла́ать, сложи́ть, *va.* joindre, croiser (*les bras*); 1. plier; 2. (съ себя́) se démettre de, déposer; 3. (вину́ на кого́) rejeter la faute sur; 4. faire remise de; 5. composer, faire; s. -ся, *vr.* être joint, croisé; être plié; être déposé, démis; être composé (*см.* Складывать).
Сла́дкій, *adj.* doucereux.....
Сла́дкій, *adj.* 2. *dim.* сладе́нькій и сладконька́тый, doux, d'une saveur douce; 1. *fig.* doux, agréable; -ко, *adv.* agréablement; 2. (-кая трава́) *plante*, la berce.
Сладко-глаго́ливый, *adj.* qui parle agréablement.....
—ре́чивый, *adj.* doux mêlé d'amertume.....
—ро́рье, *sn. indéct. plante*, la douce-amère.....
—зву́чный, *adj.* 1. harmonieux.....
—ки́слый, *adj.* aigre-doux.....
—ре́чіе, *sn.* un parler doux et gracieux.....
—ре́чивый, *adj.* qui a le parler agréable....[accents
—стру́нный, *adj.* aux sons harmonieux, aux doux
Сла́достный, *adj.* doux, agréable; -но, -blement.....
Сладостра́стіе, *sn.* la volupté.....
Сладострастный, *adj.* 1. voluptueux; -но, -eusement..
Сла́дость, *sf.* la douceur; ‖ *fig.* les délices *f*.....
Сла́женіе, *sn.* l'arrangement m.....
Сла́живать, сла́дить, *va.* arranger; 1. (съ кѣмъ) venir à bout de; 2. -ся, *vr.* s'arranger, s'accorder.
Сла́бить, *vn. parf.* grimper, monter.....
Сла́мывать, сломи́ть и слома́ть, *va.* briser, rompre; 1. démolir, abattre; 2. *fig.* venir à bout, vaincre; 3. -ся, *vr.* être brisé, rompu; être démoli; 4. (слома́нный ра́зумъ) comme un perdu, à corps perdu.
Сла́нь, *sf. si.* le givre, frimas, verglas.....
Сла́нецъ, *sm.* 1. le schiste, l'ardoise *f*; -ча́тый, *adj.*.
Сланцева́тый, *adj.* schisteux.....
Сластёна, *sc.* une personne friande.....
Сла́сти, *sf. pl.* les douceurs, confitures *f*.....
Сласто-любе́ць, *sm.* 1. un homme luxurieux, voluptueux.
—любі́вый, *adj.* luxurieux, voluptueux; -во, -eusement.
—лю́біе, *sn.* la luxure, volupté.....
—любствовать, I. 2. *vn.* se livrer à la luxure.....
Слать, сла́ть, *va. irr.* (*prés.* шлю) envoyer, expédier; 1. -ся, *vr.* être envoyé; 2. (на кого́) s'en rapporter à.
Слега́, *sf.* une solive longue et mince.....
Слегка́ть, слечь, *vn.* (*fut.* сля́гу) s'aliter, tomber malade; ‖ -ся и слега́ться, *vr.* s'échauffer (*des blés*).
Слегка́, *adv.* légèrement; ‖ superficiellement.....
Слеза́, *sf. dim.* слези́нка и слезя́нка, une larme; 1. *pl.* слёзы, les larmes; 2. (-ча, колю́чникъ) *plante*, l'orchis m.
Слезли́вый, *adj.* pleureux, larmoyant.....
Слезя́ть, II. 1. *vn.* verser des larmes, pleurer.....
Слезни́къ, *sm.* и Слезохрани́лище, *sm.* le lacrymatoire.
Слёзный, *adj.* de larmes, lacrymal; ‖ larmoyant, triste; 2. -но, en larmes, les larmes aux yeux.
Слезотече́ніе, *sm. Méd.* l'épiphora m.....
Слесарничать, I. 1. *vn.* exercer la profession de serrurier.
Слёсарный, *adj.* (-ная рабо́та) la serrurerie, ouvrage m de serrurerie; ‖ -ная, *adj.* и -ня, *sf.* l'atelier m de serrurier.
Слёсарство, *sn.* la serrurerie, l'art m du serrurier.....
Слёсарь, *sm.* le serrurier; -сарскій, de serrurier.....

die ſlaviſche Sprache.....
der ſlaviſche Ausdruck.....
der Verfertiger (von Verſen)..
zuſammenlegen, kreuzen; 1. falten; 2. niederlegen, ablegen; 3. die Schuld ſchieben auf; 4. nachlaſſen; 5. ſchreiben, machen; 6. zuſammengelegt; gefaltet; abgelegt
ſüßlich, ein wenig ſüß.....[w.
ſüß (vom Geſchmack); 1. ſüß, lieblich, ſanft, angenehm; 2. die Bärenklau, das Heilkraut.
ſüß od. angenehm reden.....
Bitterſüß.....
der Nachtſchatten (Pflanze)...
wohltönend.....
ſäuerlich-ſüß, ſüßſauer.....
eine ſanfte Sprache.....
lieblich reden.....
ſüßtönend.....
ſüß, lieblich, angenehm.....
die Wolluſt.....
wolluſtig, ſinnlich; mit Wolluſt.
die Süßigkeit; ‖ die Wonne..
das Ordnen.....
in Ordnung bringen; 1. fertig werden mit; 2. übereinkommen.
wohin klettern.....
zerbrechen; 1. abbrechen; 2. bezähmen, bezwingen; 3. zerbrochen, abgebrochen werden; 4. blindlings, unbeſonnen.
der Reif, das Glatteis.....
der Schiefer.....
ſchieferig, ſchieferartig.....
Näſcher, -in; das Leckermaul...
die Süßigkeiten, Näſchereien *pl.*
der Wolluſtling.....
ſinnlich, wolluſtig.....
die Wolluſt, Üppigkeit.....
ſinnlichen Lüſten ergeben ſeyn.
ſchicken, abſenden; 1. geſchickt werden; 2. ſich berufen auf.
ein dünner Balken.....
ſich legen; ‖ ſich verliegen, vom Liegen zuſammenbacken.
leicht, leiſe; ‖ obenhin.....
eine Thräne; 1. die Thränen *pl*; 2. die Kuckucksblume.
weinerlich.....
Thränen vergießen, weinen...
die Thränenſchale.....
Thränen-; 1. weinerlich; 2. mit Thränen in den Augen.
der Augenſtuß, das Augenrinnen.
das Schloſſerhandwerk treiben.
die Schloſſerarbeit; ‖ die Werkſtatt des Schloſſers.
das Schloſſerhandwerk.....
der Schloſſer.....

the Slavonic language.
a slavonism.
maker, composer.
to put together, crosse; to fold; 2. to lay down, depose; 3. to cast the fault upon; 4. to remit; 5. to compose, make; 6. to be put together; be folded; be
sweetish. [composed
sweet; 1. sweet, soft, agreeable, delightful; -ly; 2. the cow-parsnep.
sweet-spoken.
bitter-sweet.
night-shade, dulcamara.
harmonious.
between sweet and sour.
sweet speech.
sweet-spoken.
sweet-stringed.
sweet, delightful; -ly.
voluptuousness, sensuality.
voluptuous, sensual; -ly.
sweetness; ‖ delight.
settling, arrangement.
to arrange; 1. to settle, bring about; 2. to agree.
to climb up, chamber up.
to break; 1. to break off; 2. to master, subdue; 3. to be broken; 4. like mad, headlong, desperately.
rime, hoarfrost.
schist, shist, slate.
schistic, shistous.
a dainty person.
sweet things, sweetmeats.
a sensual man.
sensual, luxurious; -ly.
sensuality, luxury.
to lead a sensual life.
to send, send off; 1. to be sent; 2. to refer to.
a joist, raft.
to take to one's bed; ‖ to get dry-rotten, spoil by lying.
lightly; ‖ superficially.
a tear; 1. the tears; 2. feel'stones, orchis (*a plant*).
weeping, whining.
to shed tears, to weep.
lachrymatory.
of tears, lachrymal; 1. weeping; 2. with tears in one's eyes.
epiphora.
to be a lock-smith.
the lock-smith's work; ‖ a lock-smith's shop.
the lock-smith's business.
a lock-smith.

Слетѣть, **слетѣвъ**, *vn.* quitter en volant, descendre en volant; 1. tomber; 2. -ся, *vr.* s'abattre; 3. accourir.
Слетѣть, *vn. perf.* aller et revenir promptement.....
Слѣтокъ, *sm.* 1. le béjaune, jeune oiseau.....
Слѣтъ, *sm.* la volée (*d'oiseaux*); ‖ le vol.....
Слечь, *asp. perf.* (*fut.* слягу), *cm.* **Слегѣть**.
Слива, *sf. arbre*, le prunier; ‖ *dim.* слива, la prune....
Сливать, **слить**, *va.* (*fut.* солью) décanter; 1. verser ensemble; 2. couler, fondre; 3. -ся, *vr.* confluer, se joindre.
Сливка, *sf.* la prune.....
Сливки, *sf. pl.* 3. *dim.* сливочки, la crème; ‖ (**сбитые взбитые** —) de la crème fouettée.
Сливкій, *adj.* мёд; 1. *Méd.* confluent; 2. *Minér.* compacte.
Сливной и **Сливный**, *adj.* de prune (*cm.* **Слива**).....
Сливняк, *sm.* la prunelaie.....
Сливочник, *sm.* le pot à crème.....
Сливочный, *adj.* de crème, à la crème.....
Слизь, *sm.* l'abaissement *m* (*des eaux*).....
Слизяна, *sf.* la liqueur faite de prunes.....
Слизень, *sm.* 1. *mollusque*, la limace, le limas.....
Слизеногонія, *sn. Méd.* la blennorrhagie.....
Слизистый, *adj.* mucilagineux, glaireux.....
Слизкій, *adj.* 2. glissant; ‖ visqueux, mucilagineux....
Слизкость, *sf.* état *m* d'une chose glissante.....
Слизнуть, III. 1. о-, *vn.* devenir gluant ou visqueux....
Слизняк, *sm.* le mollusque; ‖ *plante*, l'alcée *f*.....
Слизун, *sm. plante*, l'ail *m* de Sibérie.....
Слизывать, **слизать** и **слизнуть**, *va.* lécher; 1. *fig.* voler, dérober, escamoter; 2. -ся, *vr.* être léché.
Слизь, *sf.* le mucilage, la mucosité, glaire.....
Слина и **Слюна**, *sf. irr.* la salive, bave; **-ный**, *adj.*..
Слинять и **Слюнить**, II. 1. *va.* salir de bave ou de salive; ‖ -ся, *vr.* baver, se salir de bave.
Слизно-гонный, *adj. Méd.* sialologue.....
—гония, *sn. Méd.* le sialisme, flux de bouche.....
Слизняй и **Слизняй**, **-яйка**, *s.* une personne baveuse...
Слизявый и **Слюнявый**, *adj.* baveux.....
Слинуть, *vn. parf.* tomber, muer (*du poil*); 1. se ternir (*des couleurs*); 2. se perdre, disparaître.
Слипаніе *sn.* la cohésion, concrétion...[coller ensemble
Слипать, **слипнуть**, *vn.* se fermer (*des yeux*); ‖ -ся, *vr.* se
Слитіе, *sn.* action de fondre ensemble.....
Слитный, *adj.* uni, conjoint; -но, -тенент, ensemble....
Слиток, *sm.* 1. *dim.* -точек, le lingot; **-тковый**, *adj.*..
Слитно, **слитно**, *va.* comparer, collationner; ‖ -ся, *vr.* être comparé, être collationné.
Слитіе, *sn.* la comparaison, collation.....
Слитно-словный, *adv.* servant à comparer.....
Слишкомъ, *adv.* trop; ‖ plus de.....
Сліяніе, *sn.* l'union *f*; ‖ *Géogr.* le confluent.....
Слободка, *sf. dim.* слобо́дка, un grand village d'une seule rue; ‖ le faubourg, quartier de ville; **-ской**, *adj.*
Слободчанинъ, *s.* **-анка**, *s.* habitant (-ante) d'un faubourg.
Словарь, *sm. dim.* **-зрикъ**, le dictionnaire; **-зрный**, *adj.*
Словесникъ, *sm.* le littérateur, homme de lettres.....
Словесно, *adv.* verbalement, de vive voix.....
Словесность, *sf.* la littérature, les belles-lettres *f*.....
Словесный, *adj.* verbal, oral; 1. (**-ный судъ**) le tribunal verbal; 2. (**-ныя науки**) les belles-lettres *f*.
Словить, *cm.* **Славливать**.

herabfliegen; 1. abfallen; 2. herabfallen; 3. herbeieilen.
ſchnell gehen und zurückkommen.
der Neſtvogel.....
die Vogelſchaar; ‖ das Auffliegen.

der Pflaumenbaum; ‖ Pflaume *f*.
abgießen; 1. zuſammengießen; 2. gießen, ſchmelzen; 3. zuſammen-
die Pflaume.....[ließen
der Rahm, Schmant; ‖ zu Schaum geſchlagener Rahm.
gemiſcht; 1. zuſammengefloſſen; 2.
Pflaumen-.....[compact
der Pflaumengarten.....
die Rahmkanne, Schmantkanne.
Rahm-, von Rahm.....
das Fallen des Waſſers.....
der Pflaumenwein.....
die Schnecke, Erdſchnecke.....
der Schleimfluß.....
ſchleimig.....
glatt, ſchlüpfrig; ‖ ſchleimig..
die Schlüpfrigkeit.....
ſchleimig werden.....
das Weichthier; ‖ die Eibiſchwurz.
der ſibiriſche Knoblauch.....
ablecken; 1. ſtehlen, entwenden; 2. abgeleckt werden.
der Schleim.....
der Speichel, Geifer.....
beſpeicheln, begeifern; ‖ ſich beſpeicheln, ſich begeifern.
den Speichelfluß befördernd...
der Speichelfluß.....
der Geifermund.....
geifernd.....
ausgehen, ausfallen; 1. verſchießen; 2. verſchwinden.
der Zuſammenhang.....
ſich ſchließen; ‖ zuſammenkleben.
das Zuſammenſchmelzen.....
verbinden; zuſammen.....
der Klumpen, Barren.....
vergleichen, collationiren; ‖ verglichen, collationirt werden.
die Vergleichung, Collation...
Vergleichungs-.....
zu viel, zu ſehr, zu; ‖ mehr als.
die Miſchung; ‖ der Zuſammenfluß
großes Dorf an der Landſtraße; ‖ der Stadttheil, die Vorſtadt.
Bewohner, -in einer Vorſtadt.
das Wörterbuch, Lexikon.....
der Literator, Gelehrte.....
mündlich.....[ſchaften *pl.*
die Literatur; die ſchönen Wiſſenſchaften *pl.*
mündlich; 1. mündliches Gericht; 2. die ſchönen Wiſſenſchaften *pl.*

to fly off, fly down; 1. to fall; 2. to fall down; 3. to run up.
to go and return quickly.
a nestling.
a flock; ‖ flight.

the plum-tree; ‖ a plum.
to pour off, decant; 1. to pour together; 2. to cast; 3. to flow
a plum. [together
cream; ‖ whipped cream.
whipt cream.
mixed; 1. confluent; 2. compact.
plum, of plums.
a plum-orchard.
cream-jug.
cream, of cream.
falling of waters.
a plum-wine.
the slug, slug-snail.
blennorhœa.
slimy, mucous, mucilaginous.
slippery; ‖ slimy, viscous.
slipperiness.
to grow slimy *or* viscous.
a mollusk; ‖ marsh-mallow.
the Siberian garlic.
to lick off; 1. to steal, pilfer; 2. to be licked off.
slime, mucus, mucilage.
saliva, slaver, drivel.
to slaver, beslabber; ‖ to slaver, drivel.
sialologue.
sialism.
a slaverer, driveller.
slavering, drivelling.
to cast *or* shed one's hair; 1. to fade; 2. to be lost, disappear.
sticking together.
to close; ‖ to stick together.
casting together.
conjoint; -ly.
an ingot, a bar, pig.
to collate, compare; ‖ to be collated, be compared.
collation, comparison.
comparative.
too much, too; ‖ more than.
medley; ‖ confluence.
a village on the high road ‖ an outskirt, a suburb.
inhabitant of a suburb.
dictionary, lexicon.
a literary man, man of letters.
verbally, by word.
polite literature.
verbal, oral; 1. the verbal court; 2. belles-lettres.

Слóвно, *conj.* comme, quasi; ‖ (— имя бы) comme si..
Слóво, *sm. dim.* словцó и словéчко, la parole; 1. le mot, terme; 2. l'oraison *f*, le sermon; 3. *Théol.* le Verbe; 4. nom slavon de la lettre C; 5. (— сферо) le pectoral (*du grand prêtre des Juifs*); 6. (слóвом) en un mot, bref; 7. (слóво въ —, óтъ словá къ-ву) mot à mot, mot pour mot; 8. (на-вáхъ) verbalement, de vive voix.
Слово-лúтецъ, *l.* **-лúтчикъ**, *sm. Typ.* le fondeur de caractères.
—лúтный, *adj.* propre à fondre les caractères..[tères
—лúтня, *sf.* la fonderie de caractères d'imprimerie..
—сочúненіе и **-сочúненіе**, *sf.* le verbiage.....
—сочúтельный и **-сочúтный**, *adj.* qui aime à parler...
—произведéніе, *sm. Gram.* la lexicologie, étymologie.
—производúтель, (словóпр) un dictionnaire étymologi-
—производúтельный, *adj.* contenant l'explication des
—ударéніе, *sm.* l'accent tonique m (*des mots*)..[mots
Словутúтый и **Словутный**, *adj. sl.* célèbre, illustre, renommé.
Словоударéніе, *sm.* l'accent prosodique m (*des syllabes*).
Слог, *sm.* la syllabe; ‖ le style.....
Слоевúтый и **Слоéстый**, *adj.* lamelleux, schisteux.....
Слоёный, *adj.* (-ое тѣсто) la pâte feuilletée.....
Слоéніе, *sm.* la constitution, complexion; 1. (от себá) la démission, résignation (*d'un emploi*); 2. la composition (*des vers*); 3. *Arithm.* l'addition *f*.
Слоúть, *sep. perf. ся.* **Слагáть** и **Слывáть**, ‖
Слóжность, *sf.* la complication, complexité; ‖ (на -ности) au bout du compte, bon an mal an.
Слóжный, *adj.* 1. composé, compliqué, complexe; ‖ (-ный óрдень) *Archit.* l'ordre composite m.
Слой, *sm.* la couche; 1. la lame, le feuillet; 2. la classe.
Слоúть, II.1. *sa.* feuilleter (*la pâte*).....
Слóмка, *sf.* и **Слом**, *sm.* action de casser; la démolition.
Сломúть, II.1. *sa.*, *sa.* fermer, boucher; ‖ ôter (*le jour*).
Слонúха, *sf.* la femelle de l'éléphant.....
Слоновúдный, *sm.* le cornac.....
Слон, *sm. mam.* l'éléphant m; 1. le fou (*aux échecs*); **-нóвый** и **-нóвый**, *adj.* 3.; 2. (-вая кость) l'ivoire m.
Слонúться, I.s. *tr.* battre le pavé, rôder, fainéanter....
Слонóвъ, *sm.* 1. le traquenard, la trappe.....
Слугá, *sm.* le serviteur, domestique, valet.....
Слýжба, *sm.* un militaire zélé.....
Слýжанка, *sf.* 3. la servante, domestique....[personnel
Слýжащій, *adj.* au service, employé; ‖ **-щіе**, *sm. pl.* le
Слýжба, *sf.* 4. le service, office; 1. *sm. fam.* le soldat; 2. *pl.* **-бы**, les chambres *f* des domestiques; dépendan-
Служéбникъ, *sm.* le missel.....[ces *f* (*d'une maison*)
Служéбный, *adj.* de service, d'office.....
Служéніе, *sm.* action de servir; ‖ le service.....
Служúвый, *adj. sm.* le soldat.....
Служúлый, *adj.* vi. qui a été au service militaire.....
Служúтель, **-ница**, *s.* serviteur, -trice; **-тельскій**, *adj.*
Служúть, II.3. **служúвать**, *sm.* (кому) servir, être au service de; 1. (чему) servir de; *fig.* être, délébrer, officier.
Слýшка, *sm.* 4. le valet (*de chambre*); ‖ le tire-botte....
Слýшникъ, *sm.* **Лчáнинъ**.

als, wie; fast; ‖ als wenn..
das Wort; 1. Wort, die Vocabel; 2. die Rede, Predigt; 3. das Wort; 4. der Name des Buchstabens C; 5. das Brußschild; 6. mit einem Wort; 7. dem Wort zu Wort; 8. mündlich.
der Schriftgießer.....
zum Schriftgießen dienend...
die Schriftgießerei.....
die Geschwätzigkeit.....
geschwätzig, gesprächig.....
die Wortlehre, Etymologie...
ein etymologisches Wörterbuch.
die Wortforschung.....
die Syntaxis, Wortfügung...
das Abkürzungszeichen.....
die Worterklärung.....[buch
der Worterklärer; ‖ das Wörter-
zur Worterklärung dienend....
der Nachdruck im Sprechen...
berühmt, rühmlich.....
die Betonung der Sylben....
die Sylbe; ‖ Schreibart, der Styl.
Blätterig, geblättert.....
der Blätterteig.....
die Leibesbeschaffenheit, das Temperament; 1. die Ablegung; 2. Unterbeitung; 3. das Addiren.
Слóженіе и **Слóженіе**, *sm.* die Zusammengesetztheit; ‖ genau betrachtet, zuletzt.
zusammengesetzt; ‖ die vermischte Säulenordnung.
die Schicht; 1. das Blatt; 2. der blätterig machen.....[Raug
das Zerbrechen; ‖ das Abbrechen.
zumachen; ‖ (Licht) benehmen.
das Weibchen des Elephanten.
der Elephantenführer.....
der Elephant; 1. der Läufer (im Schachspiele); 2. das Elfenbein.
herumschlendern.....
die Falle, Thürfalle.....
der Diener, Bediente.....
der eifrige Krieger.....
die Magd, Dienerin.....
im Dienste; ‖ die Beamten *pl.*
der Diener; 1. Soldat; 2. die Gesindestuben *pl*; Wirthschaftsgebäude *pl.* [bäude *pl.*
das Missal, Meßbuch.
Dienst-, vom Dienste.....
das Dienen; ‖ der Dienst.....
der Soldat.....
der gedient hat.....
Diener, -in.....
dienen, in Diensten stehen; 1. dienen zu; 2. halten, verrichten.
der Klosterdiener; ‖ Stiefelknecht.

as, almost; ‖ as if.
speech; 1. a word, term; 2. discourse, sermon; 3. the Word; 4. name of the letter C; 5. breast-plate; 6. in a word; 7. word for word; 8 verbally, by word.
letter-founder.
for casting letters.
letter-foundery.
talkativeness.
talkative, loquacious.
lexicology, etymology.
an etymological dictionary.
science of etymology.
syntax.
a mark of abbreviation.
explication of words. [sary
interpreter of words; ‖ glos-
for interpreting the words.
emphasis, accent.
renowned, famous.
accentuation, prosody.
a syllable; ‖ style.
lamellated, foliated.
puff-paste.
constitution, temperament; 1. resignation (*of a function*); 2. composition; 3. addition
Cáнмнarь.
composition, complexity; ‖ on the whole, after all.
compound, complex, complicate; ‖ composite order.
layer, bed; 1. lamina; 2. cham
to make puff-paste.
breaking; ‖ breaking down.
to shut, close; ‖ to obscure.
a female elephant.
elephant-driver.
an elephant; 1. the bishop (*at chess*); 2. ivory.
to saunter, stroll.
a trap.
a servant.
a zealous soldier.
a servant, servant-maid.
in the service; ‖ the persons
service, office; 1. a soldier; 2. servants' rooms; outhouses.
service-book, missal.
of the service, official.
serving; ‖ service.
a soldier, private.
who has been in the service.
servant, server.
to serve, be in the s...
to serve as; 2. to officiate.
a servant; ‖ boot-jack.

Слухáть и **Слушáть**, слухáть, *va.* peler, écaler, écosser; 1. *fig.* soutirer; 2. -ся, *vr.* se peler, s'écaler.

Слухови́й, *adj.* de l'ouïe, auditif; 1. (-вóй рожóкъ) le cornet acoustique; 2. (-вóе окнó) la lucarne.

Слухъ, *sm.* l'ouïe, oreille *f*; ‖ le bruit, la rumeur.....

Случáй, *sm.* le cas, hasard, l'occasion, circonstance *f*, l'accident m; 1. (въ -чáй) en cas de; ‖ en faveur, en crédit.

Случáйность, *sf.* l'éventualité, accidentalité *f*, le hasard.

Случáйный, *adj.* accidental, casuel, fortuit, -ment, accidentellement, par hasard; ‖ (— человѣкъ) un homme en crédit.

Случáть, случи́ть, *va.* accoupler (*les animaux pour la génération*); 1. être accouplé; 2. -ся, *vr.* arriver, avoir lieu.

Случка, *sf.* l'accouplement m, la monte; -чный, de monte; ‖ (-ная конюшня) les écuries *f* de monte.

Слушáние, *sm.* l'audition *f*, action d'écouter.....

Слушáтель, II.2. и *sup. ind.* Слухáтель, слухáвать, *va.* entendre, ouïr, entendre dire; 1. (не слыхáть) on n'a aucune nouvelle; 2. -ся, *vr.* être entendu, être ouï.

Слышимый, *adj.* audible, perceptible à l'ouïe.....

Слы́шный, *adj.* (-ное ухо) une oreille ou une ouïe subtile.

Слы́шный, *adj.* 1. entendu, ouï; 1. (-мень) on entend; 2. -но, 2. *imp.* on dit, le bruit court.

Слѣва, *adv.* à gauche, du côté gauche.....

Слѣдáть, II.4. на-, *va.* laisser des traces sur; 1. q. suivre la piste, poursuivre; 2. *vn.* (за чѣмъ) suivre, observer.

Слѣдованіе, *sm.* (чьё) action de suivre; 1. la recherche, perquisition; 2. (чему) l'imitation *f*.

Слѣдователь, *sm.* (судéбный) le juge instructeur. [donc

Слѣдовательно и **Слѣдственно**, *adv.* par conséquent,

Слѣдовáть, I.2. *va.* (за чѣмъ) suivre; 1. (чему) suivre, imiter; 2. *va.* instruire (*une affaire, un procès*); 3. *v. imp.* (слѣдуетъ) il suit, il s'ensuit; 4. il faut, on doit; 5. (кому) il revient, il est dû à.

Слѣдствіе, *sm.* la suite, conséquence; ‖ l'enquête, instruction *f*; -ственный, d'enquête, d'instruction.

Слѣдующій, *adj.* suivant, qui suit; ‖ dû, qui revient...

Слѣдуя, *prép. dat.* suivant, selon, d'après.....

Слѣдъ, *sm.* la trace, piste, le vestige, pas; 1. le motif, la raison; 2. la plante du pied; 3. (слѣдомъ) *adv.* à la trace, à la piste; 4. (въ слѣдъ) *adv. cm.* Вслѣдъ.

Слѣзáніе, *sn.* la descente, action de descendre.....

Слѣзáть, слѣзть, *vn.* (съ чего) descendre (*de cheval, d'un arbre*); ‖ tomber (*des cheveux*).

Слѣпéнь, *sm.* 1. *insecte*, le taon.....

Слѣпéцъ, *sm.* 1. un aveugle; ‖ *mam.* le rat-taupe.....

Слѣпи́ть, II.2. о-, *va.* aveugler, priver de la vue.....

Слѣпли́ніе, *sn.* action de coller ensemble.....

Слѣпли́ть, слѣпи́ть, *va.* coller ensemble, joindre; ‖ -ся, *vr.* se coller ensemble; être collé ensemble.

Слѣпнуть, III.1. о-, *vn.* devenir aveugle, perdre la vue.

Слѣпо́й, *adj. dim.* слѣпенькій, aveugle (*prop.* et *fig.*; -по, aveuglément; ‖ *sm.* -пáя, *sf.* un ou une aveugle.

Слѣпонéмый, *sm. plante*, la renoncule.....

Слѣпородúна, *sm. arbrisseau, cm.* Кустолúпникъ.

Слѣпóкъ, *sm.* 1. *dim.* -почекъ, la copie, empreinte.....

Слѣпорождённый, *adj.* aveugle-né, aveugle de naissance.

abklauben, abschälen; 1. abstocken; 2. sich abblättern, losgehen.

Gehör; 1. das Hörrohr, der Hörtrichter; 2. das Dachfenster.

das Gehör; ‖ Gerücht, die Rede.

der Zufall, Fall, die Gelegenheit; 1. im Fall; ‖ in der Gunst.

die Zufälligkeit, der Zufall...

ungefähr, zufällig; ‖ ein im Ansehen stehender Mann.

beschälen lassen; 1. sich begatten; 2. geschehen, sich treffen.

die Beschälung, Belegung; ‖ die Besprungställe pl.

das Hören, Anhören.....

Zuhörer, -in.....

hören, anhören; 1. zuhören, genau horchen; 2. Achtung!

im Rufe stehen, gelten.....

hören, vernehmen; 1. man hat keine Nachricht, man hört nichts; 2. gehört werden.

Hörbar.....

ein feines Ohr od. Gehör...

gehört, angehört; 1. man hört; 2. es verlautet, man sagt.

links, linker Hand.....

Spuren lassen auf; 1. folgen, befolgen; 2. folgen, beobachten.

das Folgen, die Folge; 1. die Untersuchung, 2. Nachahmung.

der Untersuchungsrichter.....

folglich.....

folgen, nachfolgen; 1. folgen, befolgen; 2. untersuchen; 3. es folgt; 4. es muß, es gehört sich; 5. es kommt zu.

die Folge, Folgerung; ‖ die Einleitung, Untersuchung.

folgend; ‖ zukommend, gebührend

zufolge, nach.....

der Fußstapfen, die Spur; 1. die Ursache; 2. die Fußsole; 3. hinterdrein, auf dem Fuße.

das Absteigen.....

hinabklettern, absteigen; ‖ ausgehen, ausfallen.

die Bremse, Viehbremse.....

der Blinde; ‖ die Blindmaus..

blenden, des Gesichts berauben.

das Zusammenkleben.....

zusammenkleben; ‖ sich zusammenkleben; zusammengeklebt m.

blind werden, erblinden.....

blind (auch *fig.*); blindlings; ‖ der od. die Blinde.

die Ranunkel, der Hahnenfuß.

der Abdruck, Absatz.....

blindgeboren.....

to peel off, strip off; 1. to get out; 2. to peel off, come off.

of hearing, auditive; 1. the hearing-trumpet; 2. a dormer.

hearing; ‖ report, rumour.

occasion, chance, accident; 1. in case of; ‖ in great credit.

casualty, chance, hazard.

casual, accidental, fortuitous; -ly; ‖ a man in credit.

to couple, allow to cover; 1. to be coupled; 2. to happen.

covering, serving; ‖ stables for covering.

hearing, audition.

hearer, auditor, -tress.

to hear; 1. to attend to, obey; 2. hear! attention.

to be reputed, pass for.

to hear, hear one say; 1. one hears nothing from; 2. to be heard.

audible, perceptible.

a quick ear.

heard; 1. one is heard; 2. it is said, it is a report.

to the left, on the left hand.

to leave traces on; 1. to follow, pursue; 2. to observe.

following; 1. search, investigation; 2. imitation.

examining magistrate.

consequently.

to follow; 1. to imitate; 2. to examine, investigate, trace; 3. it follows; it results; 4. one ought; 5. it is due to.

consequence; ‖ information, examination.

following; ‖ due, owing.

pursuant to, after.

the foot-step, trace, track; 1. cause; 2. sole of the foot; 3. in pursuit, after.

coming down.

to climb off, come down; ‖ to come off, fall out.

ox-fly, gad-fly, breeze.

a blind man; ‖ blind rat.

to blind.

sticking together.

to stick together; ‖ to be stuck together.

to grow blind, lose one's sight.

blind; -ly (*and fig.*); ‖ a blind man *or* woman.

ranunculus, crow-foot.

copy, impression.

born blind.

Слѣпота, *sf.* la cécité; ‖ *fig.* l'aveuglement *m*.....
Слѣпотворенїе, I.2. *vn.* être aveugle (*prop.* et *fig.*)...
Слѣпушка, *sm. mam. dim.* -шкинъ, le rat-taupe.....
Слюбля́ться, слюби́ться, *vr.* s'aimer réciproquement, s'entr'aimer; ‖ plaire, être agréable.
Слю́да, *sf.* le mica, la pierre spéculaire; -дяный, *adj.*..
Слюдяно́вый, *adj.* micacé, de la nature du mica.....
Слюнъ, *cм.* Шлюнъ. ‖ Слю́нка, Слю́нокъ, *cм.* Слю́нка,
Слю́нявый, *adj. sl.* courbé, voûté.....
Слю́нотный, *adj.* pluvieux.....
Слю́нота, *sf.* une pluie mêlée de neige, un temps pluvieux.
Слю́сарь, *sm.* 1. le doublet (*des pierreries*).....
Слю́нка, *sf.* le graissage, action de graisser; ‖ la graisse.
Слюня́вость, *sf.* le joli extérieur.....
Слюня́вый, *adj. dim.* -явенькій, *fam.* joli, beau, avenant.
Слюня́вый, *adj.* ciré, frotté de cirage.....
Слю́нявить, слюни́ть, *va.* graisser, enduire; ‖ étrer.....
Слюнь, *sf.* la graisse (*pour les roues*).....
Слюнобя́ть, I.2. *va.* goûter, déguster.....
Слюнь, *sm.* и Слю́нность, *sf.* le goût, la saveur.....
Слю́нчивать, слюнчи́ть, *vn.* se taire, garder le silence. [m
Слюнче́ніе, *sm.* и Слю́нка, *sf.* action d'attirer, l'embauchage
Слю́нчивать, слюнчи́ть, *va.* attirer, débaucher, embaucher.
Слю́нщикъ, -щица, *s.* embaucheur, -euse.....
Смара́гдъ, *sm.* l'émeraude *f*; -рагдовый, d'émeraude....
Смара́ивать, смарáть, *va.* biffer, effacer, rayer; ‖ -ся, *vr.* être biffé, être effacé, être rayé.
Смастери́ть и Смастери́ть, *cм.* Мастери́ть. ‖ Смя́ть,
Смать, *va. parf.* mâter, affaiblir.....
Смо́тывать, смотáть, *va.* dévider, pelotonner, mettre en peloton; ‖ -ся, *vr.* être dévidé, être pelotonné.
Смо́хивать, смахну́ть, *va.* ôter en éventant; 1. emporter d'un coup; 2. *vn.* (*ns xoxi*) ressembler à.
Смо́чивать, смочи́ть, *va.* arroser, mouiller, humecter; ‖ -ся, *vr.* être arrosé, être mouillé, être humecté.
Смо́чный, *adj.* savoureux; -но, -ement.....
Смежа́ть, смежи́ть, *va.* (*бчи*) fermer les yeux; ‖ -ся, *vr.* se fermer; être fermé (*des yeux*).
Сме́нникъ, *sm.* le voisin.....
Сме́нность, *sf.* la contiguité, le voisinage.....[mité
Сме́нный, *adj.* contigu, adjacent, attenant; -но, à proxi-
Смека́ть, смекну́ть, *va.* bien entendre, comprendre.....
Смердъ, *sm. vi.* un homme du commun, un manant.....
Смердѣть, II.4. *vn.* sentir mauvais, puer.....[la gelée
Смерза́ть, смёрзнуть, *vn.* se geler; ‖ -ся, *vr.* se coller par
Смёрзлый, *adj.* gelé, glacé, congelé.....
Смеркáться, смеркнýться, *vr. imp.* commencer à faire
Смертéльность, *sf.* le caractère mortel.....[sombre
Смертéльный, *adj.* 1. mortel; 1. *fig.* mortel, excessif; 2. -но (и Смéртно) mortellement, à mort, à la mort.
Смéртность, *sf.* la mortalité.....
Смéртный, *adj.* 1. mortel, sujet à la mort; 1. de mort, capital; 2. *sm.* le mortel (*l'homme*).
Смертоно́сный, *adj.* 1. mortel, meurtrier.....
—носъ, *insecte*, la nécydale.....
—у́бійственный, *adj.* meurtrier, homicide.....
—у́бійство, *sn.* le meurtre, assassinat.....
—у́бійца, *sc.* le meurtrier, assassin.....
Смерть, *sf.* la mort, le trépas, décès; 1. (по —) à vie, pour la vie; 2. (при -ти) à la mort, à l'article de la mort.

die Blindheit; ‖ Verblendung.
blind ſeyn.....
die Blindmaus.....
einander lieben; ‖ gefallen, angenehm ſeyn.
das Marienglas, der Glimmer.
glimmerartig.....
Смённость, *s* *ap.*
gebückt, krumm.....
regneriſch.....
naſſer Schnee, naſſes Wetter..
die Dublette.....
das Schmieren; ‖ die Schmiere.
das hübſcheſſuſſer, die Niedlichkeit
hübſch, ſchön, gefällig.....
gewichſt (von Stiefeln).....
ſchmieren; ‖ wichſen.....
die Wagenſchmiere.....
koſten, ſchmecken.....
der Geſchmack.....
ſchweigen, ſtillſchweigen.....
das Verlocken, Wlocken.....
locken, verlocken, ablocken....
Verführer, -in.....
der Smaragd.....
auswiſchen, ausſtreichen; ‖ ausgewiſcht, ausgeſtrichen werden.
cm. Мать.
ſchwächen (von einer Krankheit).
aufwickeln, abwinden; ‖ aufgewickelt, abgewunden werden.
abwehen, abſchütteln; 1. auf einmal abhauen; 2. ähnlich ſeyn.
anfeuchten, benetzen; ‖ angefeuchtet, benetzt werden.
ſchmackhaft, gewürzhaft.....
(die Augen) zumachen; ‖ ſich zumachen; zugemacht werden.
der Nachbar.....
das Angrenzen, die Nachbarſchaft.
nachbarlich, angrenzend, neben an
richtig auffaſſen.....
der gemeine Mann.....
ſtinken, übel riechen...[frieren
frieren, gefrieren; ‖ zuſammengefroren, zuſammengefroren....
es wird dunkel, es dämmert..
die Tödtlichkeit.....
tödtlich, Tode; 1. tödtlich, äußerſt; 2. bis auf den Tod.
die Sterblichkeit.....
ſterblich; 1. Tode, todeswürdig; 2. der Sterbliche (Menſch).
tödtlich, todtbringend.....
der Halbkäfer.....
tödtlich, mörderiſch.....
der Mord, Todtſchlag.....
Mörder, Todtſchläger, -in.....
der Tod, das Abſterben; 1. zeitliches; 2. auf dem Tode.

cecity; ‖ blindness.
to be blind.
blind rat, blind rat-mole.
to love one another; ‖ to please, be pleasing.
mica, glimmer, Muscovy glass
micaceous.

bent, bowed, crooked.
rainy.
rainy and snowy weather.
doublet, paste
greasing; ‖ grease, smear.
prettiness.
pretty, pleasing.
waxed, blacked.
to grease, smear; ‖ to black.
cart-grease.
to smack, taste, savour.
smack, taste, savour.
to keep silent, be silent.
enticing away.
to tice off, entice away.
enticer, decoyer.
emerald.
to blot out, efface, cancel; ‖ to be blotted out, be effaced.

to weary out, weaken.
to wind up, wind together; ‖ to be wound up.
to fan away; 1. to cut off at a stroke; 2. to be like to.
to wet, moisten, soak; ‖ to be wet, be soaked.
tasteful, savoury; -ily.
to close (*the eyes*); ‖ to close; to be closed.
a neighbour.
contiguity, adjacency.
contiguous, adjacent; -ly.
to know, understand.
a rascallion.
to be fetid, to stink.
to freeze; ‖ to congeal.
frozen, congealed.
to grow dusky.
deadliness.
mortal, deadly; 1. excessive; 2. mortally, deadly.
mortality.
mortal; 1. capital, deadly; 2. a mortal (*man*).
mortiferous, deathful.
necydalis.
murderous.
murder.
a murderer.
death, decease; 1. for life; 2. at the point of death.

Смéрчь, *sm. cl. arbrisseau*, le genévrier.....
Смерчь, *sm.* la trombe marine, le typhon.....
Сметáна, *sf.* la crème aigre; -тáнный, de crème aigre...
Сметáнникъ, *sm.* le vase pour la crème aigre.....
Смéтить, смести, *va.* (*fut.* смету) balayer, ôter en balayant; 1. balayer en un tas; 2. -ся, *vr.* être balayé.
Смéтка, *sf.* la sagacité, le savoir-faire.....
Смéтки, *sm. pl.* les balayures *f*.....
Смéтникъ, *sm.* (=-шечникъ дровъ) le bois de chauffage mêlé.
Смéшивать, смешáть и смешнýть, *va.* jeter en bas; 1. jeter ensemble, jeter en un tas; 2. fauiller.
Смéшивать, смешнýть, *va.* (глазáми) aligner les yeux; ‖-ся, *vr.* se lancer des œillades, se faire signe des yeux.
Смéшеніе, *sm. parf.* avoir pitié de.....
Смешáніе, *sm.* le pétrissage, foulage.....
Смешáть, смять, *va.* (*fut.* сомну) amollir en pétrissant; 1. fouler, chiffonner; 2. déconcerter, confondre; 3. -ся, *vr.* se chiffonner; 4. se déconcerter.
Смирéніе, *sm.* l'humilité *f*; ‖l'abaissement, la soumission.
Смирéнникъ, -ница, *s.* une personne très-douce.....
Смирéнничать. I.1. *vn.* être doux de caractère.....
Смиренно-мýдренный и -мýдрый, *adj.* humble, soumis; ‖-но, humblement, avec humilité, avec modestie.
—мýдріе, *sm.* l'humilité *f*, la soumission.....
—мýдротворить, I.2. *vn.* être humble et soumis.....
Смирéнность, *sf.* la douceur.....
Смирéнный, *adj.* humble; -но, -менно.....
Смирúтель, -ница, *s.* le dompteur, vainqueur.....
Смирúтельный, *adj.* propre à dompter, à soumettre; ‖ (-ный домъ) la maison de force, maison de correction.
Смúрна и Смúрна, *sf.* la myrrhe; -нный, *adj.*.....
Смúрный, *adj.* 1. *dim.* смирéнный, doux, calme, tranquille, paisible; -но, -ненно; ‖*interj.* paix! silence!
Смирúть, I.4. *vn.* devenir tranquille.....
Смирúть, смирúть, *va.* dompter, soumettre, apaiser; 1. humilier, abaisser; 2. -ся, *vr.* s'humilier, s'abaisser; 3. être humilié, être abaissé.
Смогúть, смочь, *vn.* être en état, avoir la force de.....
Смóква, *sf.* la figue (*fruit*); ‖ le figuier; -мóвный, *adj.*
Смóлный, *adj.* mouillé, trempé.....
Смóкнуть, *vn. parf.* se mouiller, être mouillé, être trempé.
Смоковúница, *sf. arbre*, le figuier; ‖ (плóдъ -ницы) le bananier; -ничный, de figuier.
Смолá и Смоль, *sf.* la résine, poix-résine; 1. (горная -лá) le bitume, asphalte; 2. (морскáя -лá) noir comme jais.
Смóлкнуть, смóлкать, *vr.* convenir, bomber d'he-
Смолевúстый, *adj.* un peu résineux.....[cord
Смолéвникъ и Смóлка, *sf. plante*, la lychnide.....
Смолевóй, *adj.* de résine; ‖ poissé, goudronné.....
Смолéніе, *sm.* le goudronnage.....
Смолильщúкъ и Смолúръ, *sm.* le goudronneur.....
Смолúстый, *adj.* résineux (*des arbres*).....[goudronné
Смолúть, I.1. *va.* goudronner, poisser; ‖ -ся, *vr.* être
Смóлка, *sf.* le goudronnage; ‖ la résine à parfumer....
Смолкáть, смóлкнуть, *vn.* se calmer, s'apaiser, cesser..
Смоловáръ и Смóльня, *sf.* la goudronnerie.....
Смóлоду, *adv.* dans les jeunes années, dès la jeunesse..
Смóлочь, *sf.* le pis de vache (*coupé pour la cuisine*)....
Смолочúть, Смолóть, *sm.* Можжевéлъ и Можéлъ. ‖

der Wachholderstrauch.....
die Wasserhose.....
saurer Rahm, saurer Schmant.
das Gefäß zu saurem Rahm..
abfegen, wegfegen; 1. zusammenfegen; 2. abgefegt werden.
die Klugheit, Weltklugheit....
das Kuttelgericht.....
das gemischte Brennholz.....
herunterwerfen, abwerfen; 1. zusammenwerfen; 2. anheften.
mit den Augen blinzeln; ‖ sich Blicke od. Winke zuwerfen.
sich erbarmen, Mitleid haben.
das Treten, Kneten.....
treten, kneten; 1. zertreten; 2. aus der Fassung bringen; 3. sich zerknüppeln; 4. sich verwirren.
die Demuth; ‖ die Ernidrigung.
der od. die Sanfte, Demüthige.
sanftmüthig seyn.....
demüthig, gehorsam, sanft, sanftmüthig, bescheiden.
die Demuth.....
demüthig und bescheiden seyn.
die Sanftmuth, Bescheidenheit.
demüthig, bescheiden.....
Bezwinger, Besieger, -in.....
dämpfend, bezähmend, besänftigend; ‖ das Zuchthaus.
die Myrrhe.....
still, ruhig, friedlich; in der Stille; ‖ still! ruhig!
still werden.....
bezähmen, bezwingen; 1. demüthigen, erniedrigen; 2. sich demüthigen; 3. gedemüthigt werden.
im Staube seyn.....
die Feige; ‖ der Feigenbaum..
naß gesoden.....
naß werden.....
der Feigenbaum; ‖ die Banane, der Paradiesfeigenbaum.
das Harz (von Nadelhölzern); 1. das Bergharz, Judenharz; 2. so schwarz wie Pech.
einig werden, verabreden.....
ein wenig harzig.....
das Marienröhrchen.....
Harz, von Harz; ‖ getheert, gepicht
der etwas theert.....
harzig, voll Harz.....
theeren, pichen; ‖ getheert werden.
das Theeren; ‖ das Räucherharz.
still werden, sich legen, aufhören.
die Theerbrennerei, Theerhütte.
in der Jugend, von Jugend auf..
die Quirl.....
Смолчáть, см. Смóлкнуть.

juniper.
a water-spout.
sour cream.
a pot for sour cream.
to sweep off, sweep down; 1. to sweep up; 2. to be swept.
sagacity, contrivance.
sweepings.
mixed wood for fuel.
to throw down; 1. to throw together; 2. to baste.
to wink; ‖ to wink at one another.
to take pity, have mercy.
kneading, working.
to knead, work; 1. to cripple, ruffle; 2. to confuse; 3. to rumple; 4. to be confused.
humility; ‖ abasing.
a meek man *or* woman.
to be meek.
humble, meek, tame, gentle, mild; -ly.
humility, meekness.
to be humble, be meek.
mildness, meekness.
humble, mild, meek, -ly.
subduer, reducer.
subduing, reducing; ‖ a house *of* correction, bridewell.
myrrh.
tame, gentle, quiet; -ly; ‖ peace! silence!
to grow gentle, grow quiet.
to subdue, reduce; 1. to abase, humble; 2. to humble one's self; 3. to be humbled.
to be able.
a fig; ‖ fig-tree.
become wet, soaked.
to become wet, be soaked.
the fig-tree; ‖ banana-tree, plantain-tree.
resin, white resin; 1. bitumen, asphaltum; 2. as black as jet, jet-black.
to concert, agree.
rather resinous.
catch-fly, lychnides.
of resin; ‖ pitched, tarred.
pitching, tarring.
pitcher, tarrer.
resinous, pitchy.
to pitch, tar; ‖ to be pitched, be pitching; ‖ fumigating rosin.
to cease, become still.
tar-works.
in youth, from youth.
the udder.

Cnámnuil, *adj.* de résine ;‖(-nuil monorchye) l'institution *f* de Smoky pour les demoiselles nobles à St-Pol.

Cnámnóir, *sm.* ci. l'arbre résineux m ; ‖ la résine.....

Cnámnóm, *sf.* 2. plante, la ribine, la ribéné;‖ une élève de l'institution de Smoky (*sm.* Cnámnuil).

Cnámnóil, *adj.* de résine;‖(résineux) une odeur de résine.

Cnapánáil, *sm.* action de se moucher.....

Cnapánim, L.1. cnapanyim, *vn.* a -as, *vr.* se moucher....

Cnapápam, *sf.* -arbriseann, *dém.* -gnann, la groseillier ; 2. la groseille (blanche ou rouge) ; 3. (vigne) la cassis, la groseille noire; -pápamnuil, de groseille.

Cnapápamnann, *sm.* le lieu planté de groseilliers.....

Cnapápamnann, *sf.* la liqueur de groseille .....

Cnápann, *sm.* l'odeur *f* de brûlé.....

Cnapnán, *sm.* 1. la meuille ; -náinnuil, de meuille.....

Cnápnánán, *sm.* le frottement, refrognement.....

Cnápnánann, cnápnánn, *vn.* rider, froncer ; ‖ -as, *vr.* se rider, se froncer, se refrogner.

Cnáraim, Cnáraim, *L.2.* Cnáranann a Cnáranann. ‖

Cnaraámnann, -gnann, *s.* le véritateur.....

Cnarápánann, -anga, *s.* surveillant, -ante; inspecteur, -trice;

Cnarapa, *sm. Milit.* la revue, inspection...[-nannuil, *adj.*

Cnarápánán, *sm.* action de regarder ; ‖ l'inspection *f*.....

Cnarápám, II.1. cnárapannam, *vn.* (sa vue) regarder, considérer, envisager ; 1. (sa vue) surveiller ; 2. (soldats) passer des troupes en revue ; 3. -as, *vr.* se regarder, se mirer ; 4. (sa charpi sa vue) malgré, nonobstant.

Cnarápannann, *vn. pers.* fixeter.....[en dépit de

Cnapápann, II.4. na-, *vn.* empanaître, empoisier.....

Cnapápann, *sf.* a Cnapann, *sm.* la pourriture, infection...

Cnapápmail, *adj.* fétide, infect, puant ;‖ -as, *s. dep.* (agbas) Il y a ici une mauvaise odeur, il sent mauvais ici.

Cnyr.náyr, *sm. Mar.* le smuggleur, navire smuggleur.....

Cnyr.nárnail, *adj.* en teint basané.....

Cnyr.nárn, *sf.* la couleur basanée (*de la peau*).....

Cnyr.nail, *adj. dém.* cnyrnárnail, basané, brun.....

Cnyrnáim, L.4. na-, devenir basané.....

Cnyrnáirn, -dnna, *s.* une personne au teint basané.....

Cnyrnárn, *vn. pers.* faire une chose difficile ; ‖ jouer au

Cnyrnail, *adj.* gris foncé.....[fin

Cnyrn, *sf.* vi. la sédition, émeute, le trouble.....

Cnyrnánn, -anga, *s.* perturbateur, -trice.....

Cnyrnn, *sf.* pl. 2. les tracasseries, brouilleries *f*.....

Cnyrnáirn, -dnga a Cnyrnárn, -ann, *s.* tracassier, -ière.

Cnyrnarann, L.1. *vn.* fomenter des troubles, brouiller...

Cnyrnarnann, *vn.* le caractère tracassier.....

Cnyrnarn, *sf.* l'inquiétude, agitation *f*.....

Cnyrnail, *adj.* inquiet; 1. séditieux, tumultueux; 2. troublé, confus ; -ail, confusément, avec inquiétude.

Cnyrnim, L.2. cnyrnim, II.2. *vn.* troubler, rendre trouble.

Cnyrnn, *vn. pers.* tourmenter, harasser, épuiser ; ‖ -as, *vr.* s'épuiser ; être épuisé, être harassé.

Cnyrnóim, L.1. cnyrnim, II.7. *vn.* agiter, troubler (l'eau); 1. *fig.* agiter, troubler, déconcerter, déconcerter ; 2. -as, *vr.* se déconcerter, se troubler, devenir confus.

Cnyrnóinn, *sm.* l'agitation *f*; ‖ la confusion.....

Cnuaid-nuil, *adj.* servant à laver.....

Cnuaidnin, *sm.* a Cnuaidnann, *sf.* le lavage.....

Cnuaidnim, cnuaim, *vn.* (*pas* cnuáin) laver ; 1. emporter (par l'eau) ; 2. -as, *vr.* être lavé ; être emporté.

Cnuy-Shiúcánaig-Cnáiléannuil *sm.* enfant fin chétif Schüler.

ber Cnuyrnyr Dann: ‖ bas Cnuyrnyr Sainfunt; ‖ eine Schüler ber Cnuyrnyr-Cnyrnyrnann-Schule.

Cnuyrnyr; ‖ ber Cnuyrnyrnáil.....

bas Schnauben, Nasschnauben.

Schnauben; sich schnauben.....

ber Johannisbeerstrauch; 1. bie Johannisbeere; 2. schwarze Johannisbeere. [nasschnur sich mit Johannisbeerblättern be

ber Johannisbeerwein.....

ber braunige Geruch.....

bie Runzel.....

bas Runzeln.....

runzeln ‖ sich runzeln, gefaltet menschenstirn.

Cnuyrn, *sm.* Cnuyrnann.

Untersucher, -in.....

Aufseher, -in.....

bie Besichtigung, Revue.....

bas Sehen; ‖ bie Aufsicht.....

sehen, schauen; 1. bie Aufsicht haben, Acht geben auf; 2. die Truppen mustern;3. sich bücken; 4. ungeachtet, trotz.

Spitzbüberein treiben.....

mit Gestank erfüllen, verpesten.

ber Gestank.....

Stinkend, übelriechend; ‖ es stinkt hier sehr, es stinkt hier. [[sich]

ber Schmuggler, bas Schmuggelmit schwarzbraunem Gesicht...

Schwärzliche Farbe (der Haut)..

bunkel, schwärzlich.....

schwarzbraun werden.....

eine schwarzbraune Person ...

einen Schmutz thun;[[sich]] ge

bunkelgrau.....[braunen

ber Aufstand, bie Unruhe.....

Unruhestifter, Stifter, -in.....

bie Stänkerein,Aufsässigkeit pl.

Aufstandmacher, Aufsässer, -in...

Aufsässigkeiten treiben, aufsässen.

ber Unfriede, Unfriedenheit.....

unruhig, aufgeregt; 1. aufsässig; 2. betrübt.

trüben, trübe machen.....

abmatten, abmatten; ‖ sich abmatten; abgemattet werden.

ſich und ſhr Herzeugen; 1. bewegen, aufrühren, ſtören, verwirren; 2. beſtürzt ſein; geſtört ſein.

das Wagen; ‖ die Beſtürzung..

zum Abwaſchen brauch.....

das Abwaſchen.....

abwaſchen; 1. abſpülen; 2. abgewaſchen; abgeſpült werden.

of resin; ‖ boarding-school of Smoky for noble young la resinous ones; ‖ resin. [dies silens; ‖ a pupil of the Smoky boarding-school of resin; ‖ a resin snuff.

blowing one's nose.

to blow one's nose.

the currant-tree, gooseberry bush; 1. currant, gooseberry 2. black currant.

a plot of currant-trees.

currant-wine.

a smell of burning.

marvel.

wrinkling.

to wrinkle, shrivel; ‖ to wrinkle, be wrinkled.

examiner.

overseer; inspector, -tress.

inspection, review, muster.

looking; ‖ inspection.

to look; 2. to look after, inspect; 2. to review, muster troops;3. to look at one's self; 4. notwithstanding.

to obtain by roguery.

to fill with a stench.

stench, fetidness.

fetid, stinking, infectious; ‖ here is a bad smell.

a smuggler.

with swarthy face.

swarthiness.

swarthy, tawny, tanned.

to grow swarthy *or* tawny.

a sun-burnt man *or* woman.

to make a difficult thing;‖ to dark-grey. [fasten

disturbance, alarm.

disturber, agitator.

disturbances, broils.

mischief-maker,

to excite disturbance.

a troublesome character.

perplexity, confusion.

perplexed ; 1. seditious, riotous; 2. confused; -ly.

to trouble, muddy.

to harass out,jade:2.to harass one's self out; be jaded.

to shake, toss; 1. to agitate, disturb, confuse, trouble; 2. to be troubled; be disturbed.

shaking; ‖ agitation.

for washing off.

washing off.

to wash off; 1.to wash away; 2. to be washed off *or* away.

Смыкáть, сомкнýть, va. fermer (*les yeux*); 1. *Milit.* serrer (*les rangs*); 2. emboîter (*les poutres*); 3. -ся, vr. se fermer, être fermé; se serrer.
Смыкáть, смкнýть, va. promener l'archet sur les cordes.
Смыслéнный, *adj.* doué de jugement, doué de sens..[dre
Смыслéть, II. 1. va. (*pré.* смы́слю) s'entendre à, compren-
Смы́сел, *sm.* le sens, l'acception *f*; 1. le sens, jugement; 2. (по тóчному -слу) à la rigueur.
Смычь, *sm.* Смыкáть. ‖ Смыкáть, *sm.* Смыкáть.
Смычóк, *sm.* 1. l'archet *m* (*de violon, etc.*); ‖ le couple (*de chiens*); -чкóвый и -чкóвый, d'archet.
Смы́чка, *sf.* l'emboîtement *m*, emboîture *f*.....
Смышлéнie, *sn. sl.* l'entendement *m*, intelligence *f*.....
Смышлёность, *sf.* l'intelligence *f*; ‖ le savoir-faire.....
Смышлёный, *adj.* entendu, intelligent.....
Смышля́ть, I. 2. va. penser, songer à, méditer.....
Смя́лость, *sf.* la hardiesse, audace. .....[-ment
Смя́лый, *adj. dim.* смя́лостный, audacieux, hardi; -ло,
Смя́льчáка, *sm.* un homme hardi, un téméraire.....
Смя́на, *sf.* le changement, remplacement; 1. *Milit.* le détachement qui relève la garde; 2. la journée d'un mineur.
Смя́нéние, *sn.* action de changer; de relever.....
Смя́нивать и Смéнять, смя́нить, va. changer, remplacer; 1. *Milit.* relever (*la garde*); 2. -ся, vr. être changé, remplacé; 3. descendre (*la garde*), être relevé (*de faction*).
Смя́нный, *adj.* qui peut être changé, remuable.....
Смя́нь, *sm.* le troc, échange.....
Смя́тие, vr. *parf.* (чтó) changer, échanger, troquer.
Смя́ривать, смя́рить и смя́рить, va. mesurer, toiser; ‖ -ся, vr. se mesurer; être mesuré, toisé.
Смя́ркать, II. 1. va. *parf. sm.* Смя́ркать.
Смя́сь, *sf.* le mélange; ‖ les mélanges *m*, variétés *f* (*littéraires*)
Смя́та, *sf.* le calcul, devis; -тный, du devis.....
Смя́тливость, *sf.* la sagacité, pénétration.....
Смя́тливый и Смя́тный, *adj.* bien avisé, pénétrant...
Смя́тчик, *sm.* l'estimateur *m* d'un devis.....
Смя́ть, I. 4. va. essayer, se hasarder à.....
Смя́хо-тво́рец, I. и -мóрь, -ря, *s.* le plaisant.....
—тво́рный, *adj.* plaisant, drôle, risible.....
—тво́рство, *sn.* la plaisanterie, le badinage, la risibilité.
—твóрить, I. 2. va. exciter la risée, faire rire...
Смя́хать, *sm.* le rire, ris; 1. la risée; 2. (за —) pour rire, pour plaisanter; 3. (из —) pour se moquer, par dérision.
Смя́шивать, смя́сить, va. compter, calculer; ‖ se douter..
Смя́шéние, *sn.* le mélange, la mixtion, l'alliage *m*; (— языкóв) la confusion des langues; 2. (прáвило -шéния) *Arithm.* la règle d'alliage.
Смя́шивать, смя́шать, va. mêler, mélanger; 1. brouiller; 2. confondre; 3. -ся, vr. se mêler, se mélanger; 4. s'embrouiller, se troubler, s'embarrasser.
Смя́шить, II. 2. pas-, va. faire rire.....
Смя́шливость, *sf.* la risibilité, disposition à rire.....
Смя́шливый, *adj.* disposé à rire.....
Смя́шник, -шница, *s.* plaisant, -ante; bouffon, -onne...
Смя́шный, *adj.* 1. comique, plaisant, drôle; ‖ ridicule; -но, comiquement, drôlement.
Смя́щать, смя́стить, va. déplacer, destituer.....
Смя́ять, I. 2. за-, vr. rire; ‖ (надъ чемъ) rire, se rire, se moquer de, railler, persifler.
Снадрúть, III. 1. за-, va. sécher, se geler (*les lèvres*)..

die (Augen) ſchließen; 2. (Glieder) ſchließen; 2. (Balken) einfügen; 3. ſich zumachen; ſich ſchließen.
den Bogen hin und her ſtreichen.
verſtändig, vernünftig.....
verſtehen, bewandert ſeyn....
die Bedeutung, der Sinn; 2. Verſtand; 3. im ſtrengen Sinn.

der Bogen; Violinbogen, Fiedelbogen; ‖ die Koppel.
die Fügung, Zuſammenfügung.
der Verſtand, das Verſtändniß.
die Vernunft ‖ Gewandtheit.
verſtändig, bewandert.....
beabſichtigen, vorhaben, bezwecken
die Kühnheit, Dreiſtigkeit....
kühn, verwegen.....
der kühne od. dreiſte Menſch..
das Wechſeln, Verſetzen; 1. die Ablöſung; 2. die Schicht.
das Wechſeln; Ablöſen.....
wechſeln, verſetzen; 2. ablöſen; 3. gewechſelt, verſetzt werden; 4. abgelöſt werden.
verſetzbar, veränderlich.....
der Tauſch, die Auswechſelung, tauſchen, austauſchen.....
meſſen, ausmeſſen, abmeſſen; ‖ ſich meſſen; abgemeſſen werden.

die Miſchung; ‖ die Miſcellen pl.
die Berechnung, der Überſchlag.
der Scharfſinn, Scharfblick...
ſcharfſichtig, ſehr klug.....
der Berechner eines Überſchlages.
dürfen, wagen, ſich unterſtehen.
der Luſtigmacher, Spaßvogel..
ſpaßhaft, lächerlich.....
das Scherzen, der Spaß.....
zum Lachen bringen.....
das Lachen, Gelächter; 1. Geſpött; 2. aus Spaß; 3. zum Spott.
berechnen; ‖ muthmaßen.....
die Miſchung, Vermiſchung, Vermengung; 2. Sprachvermiſchung; 3. die Alligationsregel.
vermiſchen, vermengen; 1. verwechſeln; 2. verwirren; 3. ſich vermiſchen; 4. ſich verwirren.
zum Lachen bringen, lachen machen
der Hang zum Lachen.....[chen
Hang zum Lachen habend..[ger
Luſtigmacher, -in; der Spaßvogel
drollig, komiſch, närriſch; ‖ lächerlich, belachenswerth.
verſetzen.....
Lachen; ‖ lachen über, auslachen, verlachen, zum Beſten haben.
trocken werden, aufſpringen...

to close (*one's eyes*); 1. to close (*ranks*); 2. to clamp (*beams*); 3. to be closed.
to draw the fiddle-stick.
sensible, intelligent, of sense
to know, understand.
sense, meaning; 1. judgment; 2. strictly, in a strict sense.

a bow; fiddle-stick; ‖ a couple, leash.
clamping, clamp.
intelligence, judgment.
intelligence; ‖ skill, management.
skilful, intelligent. [ment
to meditate, contrive.
boldness, daringness.
bold, daring; -ly.
a daring fellow.
changing, change; 1. relief; 2. hours of labour.
changing; relieving.
to change, remove; 1. to relieve; 2. to change, be removed; 3. to be relieved.
changeable, removable.
change, exchange.
to change, exchange, barter.
to measure; ‖ to measure one's self; be measured.

mixture, medley; ‖ miscellaneous estimate, calculation. [nious
sagacity, ingeniousness.
sagacious, ingenious.
an estimator.
to dare, be so bold.
a facetious man *or* woman.
facetious, droll.
drollery, trifling.
to excite a laugh.
laugh; 1. laughing-stock; 2. in jest; 3. in derision. [bare
to count, reckon; ‖ to conjecture
mixing, mixture, mixtion; 1. the confusion of the languages; 2. alligation.
to mix, mingle; 1. to confound; 2. to confuse; 3. to be mixed; 4. to confound one's self.
to make one laugh.
risibility.
disposed to laugh.
a facetious man *or* woman.
droll, comic; -cally; ‖ laughable, ridiculous; -ly.
to displace.
to laugh; ‖ to laugh at, ridicule, deride.
to chap, be chapped.

Смягча́ть, смягчи́ть, *va.* amollir, ramollir, lénifier; 1. *fig.* adoucir, mitiger, apaiser, fléchir; 2. **-ся**, *rr.* s'amollir, être amolli; 2. s'adoucir, s'apaiser, se laisser fléchir.

Смягче́ніе, *sn.* l'amollissement, adoucissement *m*.....

Смягча́тельный, *adj.* amollissant, émollient.....

Смяте́ніе, *sn.* le trouble, l'agitation *f*, la consternation, perplexité; || la sédition, le soulèvement.

Смяте́ть, **смяну́**, *va. sl.* agiter, troubler.....

Смятённый, *adj.* troublé, confus, consterné, perplexe...

Смя́тка, *sf.* (**из -ку смя́тое яйцо́**) un œuf à la coque...

Смять (*fut.* **сомну́**), *sn.* **Смина́ть.** || **Смя́тый**, *sm.* **Сми́тый.**

Снабди́тель и **Снабди́тель**, **снабди́ть**, II.4. *va.* (**кого́ чѣмъ**) fournir, pourvoir, munir de; || **-ся**, *rr.* se pourvoir, se munir; être pourvu, être muni.

Снабже́ніе, *sn.* la fourniture, l'approvisionnement *m*...

Снабже́ніе, *sm. Milit.* le canapsa.....

Снаго́биться, *rr. imp. pasf.* devenir nécessaire.....

Снадо́бье, *sn.* l'ingrédient *m*; || l'assaisonnement.....

Снару́жи, *adv.* à l'extérieur, par dehors.....

Снаря́дъ, *sm.* l'appareil *m*; 1. les instruments, outils *m*, l'engin *m*, le matériel; 2. (**оруже́йный**) les munitions *f* pour les armes à feu; 3. (**осадный**) l'artillerie *f* de siége; 4. (**метательный**) les projectiles *m*; **-ря́дный**, *adj.*

Снаряжа́ть, снаряди́ть, *va.* équiper, munir; || **-ся**, *rr.* s'équiper, se munir; être équipé, être muni.

Снаряже́ніе, *sn.* l'équipement *m*.....

Снасти́ть, II.7. **сна́шивать**, *va. Mar.* gréer (*un navire*)..

Снасть, *sf. dim.* **снасте́ца**, l'outil, instrument *m*; || (**корабе́льныя -сти**) *Mar.* les agrès *m*; **-бо́чный**, *adj.*

Снача́ла, *adv.* d'abord.....

Снаша́ивать, снашать, *va.* porter, apporter (*sa.* **Сносить**).

Снашёніе, *sn. Mar.* le gréement.....

Снесе́ніе, *sn.* action de supporter, d'endurer.....

Снести́, *sa.* **Сносить.** || **Снизойти́**, *sa.* **Снисходи́ть.**

Снигирь, *sm. oiseau*, le bouvreuil, pivoine; **-рный**, *adj.*

Сни́зу, *pdv.* de bas, d'en bas, par en bas, en dessous...

Сни́зывать, снизать, *va.* faire en enfilant des perles....

Снима́ніе, *sn.* = **Сня́тіе**, *sf.* action d'ôter, d'enlever, *etc.*

Снима́ть, снять, *va.* (*fut.* **сниму́**) ôter, enlever, tirer; 1. entreprendre, se charger de; 2. cueillir, recueillir; 3. (**портре́ть**) faire le portrait de; 4. (**мѣ́ру**) prendre mesure; 5. (**со свѣчи́**) moucher la chandelle; 6. **-ся**, *rr.* s'ôter, se détacher; 7. être ôté, enlevé; 8. (**съ я́коря**) lever l'ancre, appareiller.

Сни́ти, *sf. pl.* 3. la crème.....[**-ти́чный**, *adj.*

Сни́мокъ, *sm.* 1. la copie; || (**съ пе́чатки**) le fac-simile; **Снима́ніе**, *sn.* l'acquisition *f*.....

Снискивать, снискать, *va.* gagner, acquérir; || **-ся**, *rr.* être gagné, être acquis (*sa.* **Добиваться**).

Снисходи́тельность, *sf.* la condescendance, indulgence.

Снисходи́тельный, *adj.* 1. condescendant, indulgent, complaisant; **-но**, avec condescendance.

Снисходи́ть, снизойти́, *va.* (**чему́**) avoir de l'indulgence pour; || (**на что**) condescendre à.

Снисхожде́ніе, *sn.* la condescendance, indulgence.....

Снѣгирь, *sm. sl.* la descente (*sa.* **Сомёсткіе**).....

Снѣжь, *sf. plante*, l'agopodion *m*; **-жный**, *adj.*.....

Снѣ́ться, II.1. **при-**, *rr. imp.* rêver.....

Снѣ́ть, *sf.* l'armon *m* (*d'un carrosse*); **-жный**, *adj.*...:.

erweichen, weich machen; 1. erweichen, mildern; 2. sich erweichen; 3. gemildert werden.

das Erweichen, die Milderung.

erweichend, Erweichungs-.....

die Verwirrung, Bestürzung; || der Aufstand, Aufruhr.

bewegen, aufwiegeln.....

bestürzt, zerrüttet.....

ein weich gesottenes Ei.....

Versorger, Verpfleger, -in.....

mit etwas versehen, versorgen, verpflegen; || sich versehen; versorgt, versehen werden.

das Versehen, Versorgen.....

der Schnappsack, Feldsack.....

nothwendig werden.....

der Bestandtheil; || die Würze..

von außen, äußerlich.....

das Geräth; 2. die Werkzeuge pl; 2. der Vorrath für die Schießgewehre; 3. das Belagerungsgeschütz; 4. die Wurfgeschosse pl.

ausrüsten, versehen; || sich versehen; ausgerüstet werden.

das Ausrüsten.....

betakeln.....

das Geräth, Werkzeug, Instrument; || das Takelwerk.

anfangs, anfänglich.....

zusammentragen.....

das Betakeln.....

das Erdulden, Ertragen.....

der Gimpel, Dompfaff (Vogel).

von unten.....

aufsetzen, verfertigen.....

das Abnehmen, Wegnehmen..

abnehmen, herunternehmen; 1. übernehmen; 2. einernten; 3. ein Portrait abnehmen; 4. das Maß nehmen; 5. das Licht putzen; 6. sich abnehmen; 7. abgenommen werden; 8. den Anker lichten.

der Rahm, Schmant.....

die Copie; || das Facsimile...

das Erwerben.....

erwerben, erlangen; || erworben, erlangt werden.

die Herablassung, Willfährigkeit.

herablassend, willfährig, nachsichtig, gefällig.

Nachsicht haben mit; || sich zu etwas herablassen.

die Nachsicht, Herablassung...

das Hinuntergehen, Hinabsteigen.

der Steigfuß (Pflanze).....

träumen.....

der Deichselhalter.....

to soften, mollify; 1. to soothe, appease; 2. to be softened; 3. to be allayed, be appeased.

softening, mitigation.

softening, emollient.

disturbance, consternation, perplexity; || uproar.

to agitate, disturb.

disturbed, confused.

a soft-boiled egg.

furnisher, purveyor.

to furnish, provide, supply, store with; || to provide; to be furnished.

furnishing, providing.

knapsack.

to become necessary.

ingredient; || condiment.

on the outside.

furniture, apparatus, equipage; 1. tools; 2. ammunition for the fire-arms; 3. siege ordnance; 4. projectiles.

to furnish, store, equip; || to provide; to be equipped.

furnishing, equipping.

to rig, rig out, tackle.

tool, implement; || rigging, tackle.

first, at first, at first sight.

to bring together.

rigging, rigging out.

bearing, enduring.

bull-finch, coal-head.

from below.

to make in stringing pearls.

taking off, taking down.

to take off; 1. to undertake; 2. to gather; 3. to take one's portrait; 4. to take measure; 5. to snuffle a candle; 6. to come off; 7. to be taken; 8. to weigh anchor.

cream.

copy; || fac-simile.

acquiring, obtaining.

to acquire, obtain; || to be acquired, be obtained.

condescendence, deference.

condescending, indulgent, complaisant; **-ly.**

to be indulgent; || to condescend, defer.

indulgence.

coming down, descending.

gaunt-work.

to dream.

fetchel, fetchel-stay.

…бро́дство, *sm.* le somnambulisme.....
— бро́дъ, -дка, *s.* un ou une somnambule.....
— ви́децъ, *sm.* 1. la songeur.....
— ви́дѣніе, *sm.* le songe, rêve.....
— твóрный, *adj.* soporifique, narcotique.....[ges
— толкова́ніе, *sm.* l'onirocritie *f*, explication *f* des son-
— толкова́тель, *sm.* l'interprète *m* des songes.....
…нóво, *adv.* de nouveau, de recheef, de plus belle.....
…новáлка, *sf.* 3. l'ourdissoir *m*.....
…новáльный, *adj.* servant à ourdir.....
…новáльщикъ, -щица, *s.* ourdisseur, -euse.....
…новáніе, *sm.* l'ourdissage *m*.....
…новáть, I. 2. сно́вывать, *sa-*, *va.* ourdir;‖*fam.* aller çà et là.
…новь, *sm. dim.* -но́къ *u* -но́вокъ, la gerbe; **-но́вый**, *adj.*
…порáвливать, сноровúть, *va.* ajuster, adapter; 1. *vn.* (*къ чему́*) se conformer à; 2. (*кому́*) être indulgent.
…порóвка, *sf.* le savoir-faire, le tion, l'habileté *f*.....
…носúть, снести́, *va.* porter de haut en bas, descendre; 1. emporter, ôter; 2. endurer, soüffrir, supporter; 3. écarter (*une carte au jeu*); 4. faire un rabais; 5. -ся, *vr.* communiquer, s'entendre; 6. être ôté, emporté; 7. être enduré, souffert (*ав. Снáшивать*).
…нóска, *sf.* action de porter en bas, d'emporter, *etc.*.....
…носли́вый, *adj.* patient, tolérant; ‖ vigoureux, robuste.
…нóсный, *adj.* 1. emporté, volé; ‖ tolérable; -но, -ment.
…носъ, *sm.* action d'emporter; 1. le vol, la chose volée; 2. (*на —*) pour être transporté ailleurs.
…нохá, *sf.* la bru, belle-fille.....
…номóніе, *sn.* le support, action de supporter, d'endurer; ‖ la relation, le rapport, commerce.
…нуровáніе, *sm. u* **Снурóвка**, *sf.* action de lacer;‖le corset.
…нуровáть, I. 2. -рóвывать, *va.* lacer; ‖ -ся, *vr.* se lacer.
…нуръ *u* **Шнуръ**, *sm. dim.* снурóкъ *u* -рóчекъ, le cordon, lacet; -рóвой, *adj.*; ‖ (-вáя кни́га) le livre cordonné.
…нутрú, *adv.* en dedans, de dedans.....
…нуть, III. 1. уснýть, *vn.* périr (*des poissons*).....
…нять, *sf. cm.* **Снять**. ‖ **Снѣгáрь**, *sm. cm.* **Снѣгúрь**. ‖
…нѣгъ, *sm.* 8. *dim.* снѣжóкъ, la neige; 1. *pl.* -жки, les boules *f* de neige; 2. (*игрáть въ -жки*) se battre à coups de pelotes de neige; -рóвой, *adj.*; 2. (-вáя водá) l'eau *f*
…нѣдный, *adj.* mangeable, alimentaire.....[de neige
…нѣдóкъ, *sm.* 1. *plante*, le cerfeuil sauvage.....
…нѣдь, *sf.* la nourriture, l'aliment *m*.....
…нѣжúна, *sf. dim.* -жúнка, le flocon de neige.....
…нѣжúстый, *adj.* abondant en neige, neigeux.....
…нѣжúть, II. 1. за-, *va.* couvrir de neige;‖*s. imp.* Il neige.
…нѣжный, *adj.* de neige; 1. neigeux, couvert de neige; 2. (*на дворѣ -жно*) il y a beaucoup de neige.
…нѣжúнка, *sf. plante*, la perce-neige.....
…нюхáться, снюхáться, *vr.* s'entendre, se concerter.
…нятíе, *sm.* action d'ôter, d'enlever; 1. (*осáди*) la levée du siége; 2. (*со крестá*) la descente de la croix; 3. (*шля́пы*) un coup de chapeau (*pour saluer*).
…нятóкъ, *sm.* 1. *poisson*, l'éperlan *m*; -тко́вый, *adj.*.....
…нять (*fut.* сниму́), *cn.* **Снимáть**. ‖ **Со**, *prép. cm.* **Съ**.
…обáка, *sf. dim.* -бáчка, le chien; -бáчій, *adj.* 3.; 1. (-чья шерсть) le poil de chien; 2. [-чья голова́] *plante*, la
…обáчина, *sf.* la chair de chien.....[scrofulaire
…обáчиться, II. 3. *vr. pop.* gronder, injurier.....
…обáчка, *sf.* 4. *dim.* l'arrêt *m* (*du chien d'un fusil*).....

der Somnambulismus.....
Nachtwandler, -in.....
der Traumseher.....
das Traumgesicht, der Traum.
narkotisch, einschläfernd.....
die Traumdeutung.....
der Traumdeuter.....
von neuem, wiederum.....
der Zettelbaum.....
zum Anzetteln dienend.....
Zettler, -in.....
das Anlegen des Aufzugs....
den Aufzug anlegen;‖ hin und her
die Garbe.....[gehen
anpassen; 1. sich richten, sich fügen nach; 2. Nachsicht haben.
der Kunstgriff, die Gewandtheit.
Herunterttragen; 1. wegtragen, 2. ertragen, erdulden; 3. wegwerfen; 4. einen Abzug machen; 5. sich verstehen mit; 6. weggetragen w.; 7. ertragen werden.
das Herunterttragen.....
geduldig; ‖ stark, kräftig.....
entwendet; ‖ erträglich, leidlich.
das Wegtragen; 1. die gestohlene Sache; 2. zum Abtragen.
die Schnur, Schwiegertochter..
das Erdulden, Ertragen; ‖ die Verbindung, der Verkehr.
das Schnüren; ‖ der Schnürleib.
schnüren; ‖ sich schnüren.....
die Schnur, das Schnürchen, Schnürband;‖ das Schnurbuch.
von innen.....
abstehen, absterben.....
Снѣдáть, *cn.* Съѣдáть.
der Schnee; 1. die Schneebälle *pl*; 2. sich mit Schneebällen werfen; 3. das Schneewasser.
eßbar, nahrhaft.....
der wilde Kerbel (Pflanze)...
die Speise, Nahrung.....
die Schneeflocke.....
schneereich.....
verschneien; ‖ es schneit.....
Schnee; 1. mit Schnee bedeckt; 2. es gibt außen viel Schnee.
das Schneeglöckchen (Pflanze).
unter sich verabreden.....
das Abnehmen; 1. Aufheben der Belagerung; 2. die Kreuzabnahme; 3. das Abziehen seines Hutes.....[tes
der Hund; 1. das Hundshaar; 2. die Braunwurz.
das Hundefleisch.....
zanken, schimpfen.....
der Hafen (an ...ose).

somnambulism.
a somnambulist.
the dreamer.
a dream.
soporific, narcotic. [dreams
oneirocritics, interpretation of
interpreter of dreams.
anew, afresh, again.
warp-beam.
for warping.
a warper.
warping.
to warp; ‖ to go up and down.
a sheaf.
to adjust, adapt; 1. to comply with; 2. to connive at.
skill, knack, cleverness.
to bring down; 1. to take away, steal; 2. to bear, endure; 3. to discard; 4. to make a deduction; 5. to act in concert; 6. to be taken; 7. to be endured.
bringing down, taking off.
patient, tolerant; ‖ robust.
taken away; ‖ tolerable; -bly.
taking away; 1. a thing stolen; 2. to be carried away.
the daughter-in-law.
bearing, enduring; ‖ connexion, intercourse.
lacing; ‖ stays, bodice.
to lace; ‖ to lace one's self.
a lace, twist, cord, string, band; ‖ a corded book.
from within.
to die (*of fish*).

snow; 1. snow-balls *pl*; 2. to pelt each other with snowballs; 3. snow-water.
eatable, alimentary.
rough chervil.
food, aliment.
a flake of snow.
snowy.
to cover with snow;‖ it snows.
of snow; 1. snowy, nivanous; 2. it is snowy weather.
the snow-drop.
to act in concert.
taking down; 1. raising of the siege; 2. descent from the cross; 3. taking off one's hat.
the smelt, sparling.

a dog; 1. dog's hair; 2. the blind-nettle, scrophularia.
dog's meat.
to snarl, growl, revile.
catch (*of a gun-lock*).

Собесѣдникъ и **Собесѣдователь**, -ница. s. interlocuteur,
Собесѣдованіе, *sn.* l'entretien *m*, le colloque....[-trice
Собесѣдовать, I.2. *vn.* s'entretenir avec.....
Собѣлка, *sf. fam. dim.* собѣлка, le pécule, l'épargne *f*...
Собираніе, *sn.* action de cueillir; 1. (травъ) l'herborisation *f*; 2. (винограда) la vendange.
Собиратель, -ница, *s.* celui ou celle qui cueille.....
Собирательный, *adj.* (-ное имя) *Gram.* le nom collectif.
Собирать, собрать, *va.* (*fut.* соберу) cueillir, recueillir, récolter, amasser; 1. assembler, rassembler, percevoir; 2. (на столъ) mettre le couvert; 3. (со стола) ôter le couvert; 4. -ся, *vr.* s'assembler; se rassembler, se ramasser; 5. se disposer, se préparer à; 6. (съ духомъ) reprendre courage; 7. (съ мыслями) se recueillir, II.2. *va. pop.* amasser, épargner.....[lir
Соблаговоленіе, *sn.* l'approbation *f*, le consentement..
Соблаговолѣть, *vn. parf.* agréer, consentir.....
Соблазненіе, *sn.* la séduction.....
Соблазнитель, ница, *s.* séducteur, -trice.....
Соблазнительность, *sf.* l'état scandaleux *m*, la séduction.
Соблазнительный, *adj.* séducteur, scandaleux; -но, avec
Соблазнъ, *sm.* le scandale, la séduction.....[scandale
Соблазнять, соблазнить, *va.* séduire; 1. scandaliser; 2. -ся, *vr.* être séduit, être scandalisé.
Соболѣзновать, соболѣть, *vn.* observer, garder, maintenir; || -ся, *vr.* être observé, gardé, maintenu.
Соблюденіе, *sn.* l'observation *f*, le maintien.....
Соболь, *sm. mam. dim.* соболёнокъ, la zibeline, martre zibeline; || *pl.* -ли, le bon; -чій и -лій, *adj.* 3.
Соболѣзнованіе, *sn.* la condoléance, compassion.....
Соболѣзнователь, ница, *s.* séducteur, -trice.....
Соболѣзновательный, *adj.* séducteur, scandaleux; -но, avec
Соблѣсть, *sm.* le scandale, la séduction.....[scandale
Соблѣщать, соблѣстить, *va.* séduire; 1. scandaliser; 2. -ся, *vr.* être séduit, être scandalisé.
Соблюдать, соблюсти, *va.* observer, garder, maintenir; || -ся, *vr.* être observé, gardé, maintenu.
Соблюденіе, *sn.* l'observation *f*, le maintien.....
Собольи, *sm. mam. dim.* соболёнокъ, la zibeline, martre zibeline; || *pl.* -ли, le bon; -чій и -лій, *adj.* 3.
Соболѣзнованіе, *sn.* la condoléance, compassion.....
Соболѣзновательный, *adj.* de condoléance, compatissant
Соболѣзновать, I.2. *vn.* (о чемъ) compatir à.....
Соборованіе, *sn.* l'extrême-onction *f*.....
Соборовать, I.2. с-, *va.* donner ou administrer l'extrême-onction; || -ся, *vr.* recevoir l'extrême-onction.
Соборъ, *sm.* le concile; || (и -борная церковь) la cathédrale, église cathédrale; -борный, de concile.
Собраніе, *sn.* action de recueillir, de rassembler; 1. la collection, le recueil; 2. l'assemblée *f*, la réunion.
Собратство, *sn.* la confrérie, confraternité.....
Собратъ, *sm.* 9. le confrère.....[sa propre main
Собственноручный, *adj.* autographe, olographe; -но, de
Собственность, *sf.* la propriété, le bien propre, le bien.
Собственный, *adj.* propre, qui appartient en propre; -но, proprement, en propre;||(-ное имя)*Gram.* le nom propre.
Собутыльникъ, *sm.* le compagnon de bouteille.....
Совѣтникъ, *sm.* l'événement *m*, le fait.....
Сова, *sf. oiseau*, le hibou, chat-huant; -ничій, *adj* ....
Совать, I.2. совывать, сунуть, *va.* fourrer, glisser; || -ся, *vr.* se fourrer, se glisser, s'ingérer.
Совершать, совершить, *va.* accomplir, commettre, consommer; 1. célébrer (*la messe*); 2. passer (*un contrat*); 3. -ся, *vr.* s'accomplir, se faire; 4. être accompli, consommé; être célébré; être passé.
Совершеніе, *sn.* l'accomplissement *m*, la perpétration...
Совершенно, *adv.* parfaitement, entièrement, absolument.
Совершеннолѣтіе, *sn.* la majorité.....
Совершеннолѣтній, *adj.* majeur, en âge de majorité....
Совершенный, *adj.* parfait, accompli, achevé; || complet, entier, total.

der od. die Mitsprechende.....
das Gespräch, die Unterhaltung.
sich unterhalten, sprechen mit..
das Eigenthum, ersparte Gut.
das Einsammeln; 1. das Kräutersammeln; 2. die Weinlese.
Sammler, Einsammler, -in...
das Sammelwort.....
sammeln; 1. versammeln; 2. den Tisch od. die Tafel decken; 3. das Essen abtragen; 4. sich versammeln; gesammelt werden; 5. sich verbreiten; 6. sich fassen; 7. in sich gehen.
sammeln, sparen.....
die Genehmigung.....
genehmigen, genehm halten...
die Verführung.....
Verführer, -in.....
das Verführerische.....
aufrührig, verführerisch.....
das Ärgerniß, die Verführung.
verführen; 1. Ärgerniß geben; 2. verführt werden.
beobachten, erfüllen, bewahren; || beobachtet, bewahrt werden.
die Erfüllung, Beobachtung..
der Zobel, das Zobelthier; || die Boa, der Pelzkragen.
das Beileid, Mitleid.....
Beileids- (bezeigung).....
bemitleiden.....
die letzte Ölung.....
die letzte Ölung geben; || die letzte Ölung bekommen.
die Kirchenversammlung; || die Kathedralkirche, der Münster.
das Sammeln, Einsammeln; 1. die Sammlung; 2. Versammlung.
die Brüderschaft.....
der Mitbruder.....
eigenhändig.....
das Eigenthum.....
eigen, eigentlich; || der Eigenname, *Nomen proprium.*
der Flaschengenosse.....
die Begebenheit, das Ereigniß.
die Eule.....
stecken, hineinstecken; || sich stecken, sich einmischen.
vollbringen, vollenden; 1. (die Messe) lesen; 2. (Vertrag) machen; 3. sich erfüllen, erfolgen; 4. vollbracht, vollendet werden.
die Vollendung.....
vollkommen, gänzlich.....
die Volljährigkeit.....
volljährig, majorenn.....
vollendet, vollkommen; || ganz, gänzlich, völlig.

speaker, interlocutor.
conversation, colloquy.
to converse, speak with.
property, saving.
gathering, collecting; 1. herborization; 2. vintage.
gatherer, collector.
a collective noun.
to gather; 1. assemble, collect; 2. to cover the table, 3. to clear the table; 4. to gather; be collected; 5. to be going, prepare; 6. to gather breath; 7. to collect one's self.
to gather, save.
approbation.
to agree, assent.
seduction.
seducer, tempter.
scandalousness.
seducing, scandalous; -ly.
scandal, seduction.
to seduce, tempt; 1. to scandalize; 2. to be seduced.
to observe, keep; || to be observed, be kept.
observation, keeping.
the sable, sable-weasel; || a boa, fur tippet.
condolence, compassion.
of condolence.
to condole, pity for.
extreme unction.
to administer *or* to receive the extreme unction.
council; 1. a cathedral, cathedral church.
gathering, collecting; 1. collection; 2. assembly, club.
confraternity.
a brother, fellow.
autographical; with one's own hand
property, one's own.
own, proper; -ly, of one's own; || the proper noun.
a bottle-companion.
a fact, an event.
an owl.
to thrust, put in; || to intrude one's self.
to perfect, complete; 1. to say (*mass*); 2. to make (*a contract*); 3. to be done; 4. to be accomplished, be completed.
perfecting, accomplishment
perfectly, positively.
full age, majority.
of age, of full age.
accomplished, perfect; || complete, whole, total.

Совершéнство, *sn.* la perfection.
Совершéнствовать, I. 2. *y-*, *va.* perfectionner; ‖ **-ся**, *vr.* se perfectionner, être perfectionné.
Совершитель, -ница, *s.* celui ou celle qui achève, qui accomplit
Совершительный, *adj.* qui sert à accomplir
Совершúть, *ca.* Совершáть. ‖ **Совéрший**, *adj. ca.* Совéрш.
Сóвий, *adj.* 2. qui se mêle de tout
Совладáлец, *sm.* 2. le copropriétaire
Совлекáть, совлечь, *va.* ôter, enlever, dépouiller; ‖ **-ся**, *vr.* être ôté, être enlevé, être dépouillé
Совлечéние, *sn.* action d'ôter, de dépouiller..[-нный, *adj.*
Совмéстник, -ница, *s.* le compétiteur; concurrent, -ente;
Совмéстничать, I. 1. *vn.* (*ce* нъ) être en concurrence
Совмéстничество, *vn.* la rivalité, concurrence....[avec
Совмéстно, *adv.* conjointement, ensemble
Совмéстность, *sf.* la compatibilité
Совмéстный *u* **Совмéстительный**, *adj.* compatible
Совмещáть, совмéстить, *va.* réunir; 1. *Géom.* superposer; 2. **-ся**, *vr.* se réunir; être réuni.
Совокуплéние, *sn.* l'union *f*, la jonction
Совокуплáть, совокупúть, *va.* unir, réunir, joindre; ‖ **-ся**, *vr.* s'unir, se joindre, se réunir; être joint.
Совокýпность, *sf.* la réunion, association
Совокýпный, *adj.* uni, réuni, joint; **-но**, en commun; ‖ (**-ный глагóл**) *Gram.* le verbe concret ou adjectif.
Совóк, *sm.* 1. *dim.* совóчек, la pelle; ‖ un coup
Совоспитáние, *sn.* l'éducation *f* en commun
Совоспúтанник, -ница, *s.* le camarade d'école
Совоспúтываться, -питáться, *vr.* être élevé ensemble
Совпадáть, совпáсть, *vn.* coincider
Совпадéние, *sn.* la coincidence
Совращáть, совратúть, *va.* détourner, écarter; ‖ **-ся**, *vr.* se détourner, s'écarter de son chemin.
Совращéние, *sn.* le détournement, écartement
Современник, -ница, *s.* contemporain, -aine
Современность, *sf.* la contemporanéité; ‖ l'actualité *f*..
Современный, *adj.* contemporain; ‖ actuel.....[tout
Совсéм, *adv.* entièrement, tout à fait; ‖ (— нéтъ) point du
Сóвúстить, II. 7. *y-*, *va.* persuader, agir sur la conscience de; ‖ **-ся**, *vr.* se faire scrupule, avoir conscience de.
Сóвúстливый, *adj.* consciencieux; **-во**, -eusement
Сóвúстный, *adj.* de conscience; 1. consciencieux, scrupuleux; **-но**, -eusement; 2. (**-ный судъ**) le tribunal de conscience; 3. (**нéтъ -но**) je me fais conscience de.
Сóвúсть, *sf.* la conscience; ‖ (**по -ти**) en conscience
Совúтникъ, -ница, *s.* conseiller, **-ère**; ‖ (**коллéжскій**) le conseiller de collége (*6ième cl.*); **-ничій** *u* **-ническій**, **Совúтный**, *adj.* de conseil; ‖ sensé, judicieux.....[*adj.*
Совúтовальщикъ *u* **Совúтчикъ, -ница**, *s.* conseiller, -ère.
Совúтованіе, *sn.* la délibération, consultation
Совúтовательный, *adj.* de conseil; ‖ consultatif
Совúтовать, I. 2. *va.* conseiller; 1. **-ся**, *vr.* (*ce* нъ) prendre conseil, consulter; 2. délibérer.
Совúтъ, *sm.* le conseil, avis; ‖ conseil, comité; **-нúчій**, *adj.*
Совщáние, *sn.* la délibération, conférence
Совщáтельный, *adj.* délibératif
Совщáться, I. 1. *vr.* (*o* чемъ) délibérer sur
Согбéнный, *adj.* courbé, voûté
Согласúтель, -ница, *s.* conciliateur, -trice
Согласúтельный, *adj.* conciliatoire

die Vollkommenheit
vervollkommnen; ‖ sich vervollkommnen, vervollkommnet werden
Vollender, -in.....[den
vollendend, Vollendungs-
‖ Совéрш, *ca.* Врáть.
der sich in alles mischt
der Mitzeigenthümer
abziehen, abreißen; ‖ abgezogen, abgerissen werden.
das Abziehen, Abreißen
Mitbewerber, Nebenbuhler, -in. Concurrenz machen
die Mitbewerbung
gemeinschaftlich, zusammen
die Vereinbarkeit
vereinbar, vereinlich
vereinigen; 1. übereinanderlegen; 2. sich vereinigen; vereinigt w.
die Verbindung, Vereinigung
verbinden, vereinigen; ‖ sich verbinden; vereinigt werden.
die Verbindung, Gesellschaft
vereinigt, gemeinschaftlich; ‖ das präpicative Zeitwort.
die Schaufel; ‖ der Stoß
die gemeinschaftliche Erziehung.
der Mitzögling, Schulkamerad.
zusammen erzogen werden
zusammentreffen
das Zusammentreffen
vom rechten Wege ablenken, ableiten; ‖ sich abwenden
das Ablenken, Abwenden
Zeitgenosse, -sin
die Gleichzeitigkeit; ‖ Gegenwart.
gleichzeitig; ‖ gegenwärtig
ganz und gar, gänzlich; ‖ gar nicht.
überreden, überzeugen; ‖ sich ein Gewissen machen aus.
gewissenhaft
Gewissens; 1. gewissenhaft; 2. das Gewissensgericht; 3. ich mache mir ein Gewissen daraus.
das Gewissen; ‖ auf mein Gewissen
Rath, -thin; Rathgeber, -in; ‖ der Collegienrath
Rath-; ‖ verständig, vernünftig.
Rathgeber, -in
die Berathschlagung, Berathung.
rathend; ‖ berathend
rathen; 1. berathschlagen; 2. zu Rath gehen, überlegen.
der Rath, Rathschlag; ‖ Rath.
die Berathung, Überlegung
berathend
sich berathschlagen
gebogen, gebückt
Vereiniger, Vergleicher, -in
vergleichend

perfection.
to perfect, improve; ‖ to perfect one's self; be improved.
perfecter, accomplisher.
perfecting, accomplishing.

intrusive, meddling.
joint proprietor.
to pull off, take down; ‖ to be taken off or down.
taking off or down.
competitor, -tress; a rival.
to compete, concur with.
competition, concurrence.
jointly, together.
compatibleness.
compatible; -bly.
to place together; 1. to superpose; 2. to be united.
joining, conjunction, union.
to join, conjoin, unite; ‖ to conjoin; to be joined.
rannion, partnership.
conjunct, conjoint; -ly; ‖ the concrete verb.
a scoop; ‖ a shove, blow.
education in common.
a school-fellow.
to be educated together.
to coincide.
coincidence.
to turn aside, avert; ‖ to turn aside, go astray.
turning aside, averting.
a contemporary. [time
contemporariness; ‖ present
contemporary; ‖ present.
altogether, quite; ‖ not at all.
to touch one's conscience; ‖ to scruple, have a scruple to.
conscientious; -ly.
of conscience; conscientious; -ly; 2. the court of conscience; 3. I have a scruple to.
conscience; ‖ in conscience.
a counsellor; ‖ the collegiate councillor.
of counsel; ‖ of sense, judicious
counsellor, adviser. [cious
deliberation, consultation.
of advice; ‖ consultative.
to counsel; 1. to advise with, consult; 2. to deliberate.
counsel, advice; ‖ council.
deliberation, conference.
deliberative.
to consult, deliberate.
bent, hunch-backed.
accorder, conciliator.
conciliatory.

Согласие, *ср.* l'harmonie *f*, l'accord *m*; 1. la concorde, bonne intelligence; 2. le consentement, agrément.

Согласно, *adv.* harmonieusement; 1. en bonne intelligence; 2. (*с твор*) conformément à, d'après.

Согласование, *sf.* l'harmonie *f*, accord *m*.....

Согласный, *adj.* 1. harmonieux; 1. (*с твор*) conforme à, qui concorde avec; 2. (*на что*) qui consent, qui est d'accord; 3. (-сная буква) *Gram.* la consonne.

Согласование, *sm. Gram.* l'accord *m*, la concordance...

Согласовать, I. 2. *va.* accorder, concilier, mettre d'accord; ‖ -ся, *vr.* s'accorder, se conformer, concorder.

Согласовать, согласить, *va.* accorder, mettre d'accord; 1. concilier; 2. déterminer, faire acquiescer; 3. -ся, *vr.* consentir; 4. convenir, tomber d'accord, s'entendre.

Согласование, *sm.* la conciliation, entente; ‖ le consentement.

Согласный, *sm.* l'espion, émissaire *m*.....

Согласовать, I. 1. *va. sl.* épier, observer.....

Сгоревъ (*fut.* сгорю), *cm.* Сгорѣть. ‖ Сгорѣть, *cm.*

Сограждание, *c.* -данка, *s.* concitoyen, -enne.....

Сограничный, *adj.* contigu, limitrophe.....

Сокрушаться, сокрушёть, *vn.* (*на кого*) être grossier envers.

Сокрушать, сокрушить, *va.* chauffer, réchauffer; 1. (себѣ мѣсто) se fixer; 2. -ся, *vr.* se réchauffer; être réchauffé; **Сокрушаться**, сокрушиться, *vn.* pécher, commettre un péché; ‖ se tromper, être dans l'erreur.

Сокрушение, *sn.* le péché, l'erreur *f*.....[soda-water

Сода, *sf.* la soude; -ный и -донный, *adj.*; ‖ (-ная вода) le

Содержание, *sn.* le maintien, action de maintenir; 1. l'entretien *m*; 2. le traitement, salaire; 3. le contenu, la teneur; 4. *Méthém.* le rapport.

Содержатель, -ница, *s.* (*пансіона*) maître (-esse) de pension; ‖ (*трактира*) l'aubergiste *m. f.*

Содержать, II. 2. *va.* tenir, maintenir, détenir; 1. entretenir; 2. (*въ себѣ*) contenir, renfermer; 3. -ся, *vr.* être tenu, être détenu; être entretenu.

Содрать, II. 2. *vn.* tapager, faire du bruit.....

Содом, *sm.* le bruit, tapage; ‖ la foule bruyante.....

Содрогание, *m.* le frissonnement, frémissement.....

Содрогаться, содрогнуться, *vr.* frémir, frissonner.....

Содѣйать, содѣять, *va. sl.* faire, commettre.....

Содѣйствование, *adj.* coopératif.....

Содѣйствие и **Содѣйствование**, *sn.* la coopération.....

Содѣйственникъ, -ница, *s.* coopérateur, -trice.....

Содѣйствовать, I. 2. *vn.* (*чему*) coopérer, concourir à..

Содѣланіе и **Содѣяніе**, *sn.* l'effectuation *f*.....

Содѣлать, содѣять, *va.* faire, effectuer; ‖ -ся, *vr.* se faire, s'effectuer; être fait, être effectué.

Содѣлатель, -ница, *s.* l'auteur *m*, le promoteur.....

Соединение, *sn.* l'union *f*, la jonction, réunion.....

Соединенно, *adv.* conjointement, ensemble.....

Соединитель, -ница, *s.* conciliateur, -trice.....

Соединительный, *adj.* servant à unir, à joindre; ‖ (-ный союзъ) *Gram.* la conjonction copulative.

Соединять, соединить, *va.* unir, réunir, joindre, allier; ‖ -ся, *vr.* s'unir, se réunir, se joindre, s'allier. [léance

Сожаление, *sn.* le regret, la commisération, pitié, condo-

Сожалѣть, I. 1. *vn.* (*о чемъ*) plaindre, regretter, avoir re-

Сожженіе, *sn.* le brûlement, la combustion.....[gret

Сожигать, сожечь, *va.* brûler, consumer; 1. -ся, *vr.* se brûler; 2. être brûlé, consumé (*см.* Сжигать).

der Einklang, die Harmonie; 1. die Eintracht; 2. die Zustimmung.

harmonisch; 1. im Einverständnisse; 2. gemäß.

die Übereinstimmung.....

harmonisch; 1. einig, übereinstimmend, gemäß; 2. willig; 3. der Mitlauter, Consonant.

die Übereinstimmung.....

übereinstimmend machen; ‖ übereinkommen, übereinstimmen.

übereinstimmend machen; 1. vergleichen; 2. bereden; 3. übereinkommen; 4. einwilligen.

der Vergleich; ‖ die Einwilligung.

der Spion, Kundschafter.....

beobachten, auskundschaften...

Сидѣть. ‖ Сидѣть (*fut.* сижу), *cm.*

Mitbürger, -in.....

angrenzend, anstoßend.....

sich grob betragen.....

erwärmen; 1. sich festsetzen; 2. sich wärmen; gewärmt werden.

sündigen, sich versündigen; ‖ irren, sich vergehen.

die Sünde, das Vergehen....

die Soda; ‖ das Sodawasser.

das Erhalten, Unterhalten; 1. der Unterhalt; 2. der Gehalt; 3. Inhalt; 4. das Verhältniß.

Vorsteher (-in) einer Erziehungsanstalt; ‖ Gastwirth, -in.

halten, erhalten; 1. unterhalten; 2. enthalten, in sich fassen; 3. erhalten, unterhalten werden.

Lärm machen, lärmen.....

der Lärm; ‖ der lärmende Pöbel.

das Erzittern, der Schauder..

erbeben, erzittern.....

machen, begehen, thun.....

mitwirkend.....

die Mitwirkung.....

Mitwirker, -in.....

mitwirken, beisteuern.....

das Wirken, Thun.....

machen, bewirken; ‖ gemacht od. bewirkt werden.

Urheber, Anstifter, -in.....

die Verbindung, Vereinigung..

gemeinschaftlich, zusammen...

Vereiniger, -in.....

vereinigend, verbindend; ‖ das verbindende Bindewort.

verbinden, vereinigen; ‖ sich vereinigen; vereinigt werden.

das Bedauern, die Theilnahme.

bedauern, bemitleiden.....

die Verbrennung, das Verbrennen

verbrennen; 1. sich verbrennen; 2. verbrannt werden.

harmony; 1. concord, union; 2. consent, agreement.

harmoniously; 1. on good terms; 2. according to.

concordance, agreement.

to make agree, accord; ‖ to agree, accord, concord.

to make agree; 1. to conciliate; 2. to bring to consent; 3. to agree; 4. to consent, assent.

conciliating; ‖ consent.

a spy, an emissary.

to observe, watch, spy.

сидѣть, *cm.* Сидѣть.

a fellow-citizen.

bordering, contiguous.

to use rude language.

to warm; 1. to fix one's self; 2. to warm; be warmed.

to sin, transgress; ‖ to make a mistake, do wrong.

sin, transgression.

soda; ‖ soda-water.

keeping, maintaining; 1. support; 2. entertainment; 3. contents, tenour; 4. relation, ratio

the keeper of a boarding-school; ‖ inn-keeper.

to keep, maintain; 1. to support; 2. to contain, hold; 3. to be kept, be maintained.

to make a noise.

noise; ‖ a noisy crowd.

shuddering, shudder.

to shudder.

to commit, effect.

cooperative.

cooperation.

a cooperator.

to cooperate, concur.

effecting, doing.

to effect, do; ‖ to become be effected.

author, promoter.

joining, union, junction

jointly, conjointly, together

reconciler.

uniting, joining; ‖ a copulative conjunction.

to unite, join, conjoin; ‖ to unite; to be united.

regret, pity, compassion.

to regret, pity, be sorry.

burning, consuming.

to burn, burn away; 1. to burn one's self; 2. to be burnt.

Сожи́тель, -ница, *s.* époux, -ouse; le conjoint.
Сожи́тельство и Сожи́тие, *sn.* la cohabitation.
Сожи́тельствовать, L.3. *vn.* cohabiter.
Сожра́ть, *см.* Сжира́ть. ‖ Созва́ть, *см.* Сзыва́ть и
Созва́ние, *sn.* la convocation, invitation.
Созву́чие, *sn.* *Муз.* la consonnance, harmonie; ‖ la rime.
Созву́чный, *adj.* consonnant, harmonieux.
Созве́здие, *sn.* la constellation.
Созда́ние, *sn.* la création; ‖ la créature.
Созда́тель, -ница, *s.* le créateur; ‖ fondateur, -trice.
Созе́мец, L. -мца, *s.* le ou la compatriote.
Созерца́ние, *sn.* la contemplation, méditation.
Созерца́тель, -ница, *s.* contemplateur, -trice.
Созерца́тельный, *adj.* contemplatif, méditatif.
Созерца́ть, L.1. *va.* contempler, méditer.
Сознда́ние, *sn.* l'érection *f*, la construction.
Сознда́ть и Создава́ть, созда́ть, *va.* bâtir, édifier, ériger; 1. créer; 2. -ся, *vr.* être bâti, érigé; être créé.
Сознава́ть, сознать, *va.* (*prés.* сознаю, *fut.* сознаю) reconnaitre; ‖ -ся, *vr.* (*se* чѣмъ) avouer, reconnaitre, connaitre.
Сознание, *sn.* la conscience; ‖ l'aveu m.
Сознательный, *adj.* disposé à reconnaître; ‖fait en connaissance de cause; -но, *adv.* avec discernement.
Созрѣва́ние и Созрѣ́ние, *sn.* la maturation.
Созрѣва́ть, созрѣ́ть, *vn.* mûrir (*prop.* et *fig.*).
Созрѣлый, *adj.* mûr, parvenu à maturité.
Сознва́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui convoque.
Сознва́тельный, *adj.* de convocation, d'invitation.
Сознва́ть, созва́ть, *va.* (*fut.* созову) convoquer, inviter.
Сознв, *sm.* la convocation, assemblée.
Сонзволе́ние, *sn.* le consentement, l'approbation *f*.
Сонзволи́тельный, *adj.* d'approbation, approbatif.
Сонзволи́ть, сонзво́лить, *vn.* consentir, approuver.
Сонгна́нникъ, *sm.* le compagnon d'exil.
Сонзмѣри́мость, *sf.* la commensurabilité.
Сонзмѣри́мый, *adj.* *Mathém.* commensurable.
Со́йма, *sf.* une barque pontée (*sur le lac Ladoga*).
Сонмённикъ, *sm.* un homonyme.
Сонмённый, *adj.* du même nom, homonyme.
Сонсна́ние, *sm.* le concours, la concurrence.
Сонспа́тель, -ница, *s.* concurrent, -ente; le compétiteur.
Сонспа́тельный, *adj.* de concours.
Сонспа́тельство, *sn.* la concurrence, rivalité.
Сонспа́ть, II.7. *va.* concourir pour (*un prix*).
Сойти́ (*fut.* сойду), *см.* Сходи́ть. ‖ Сонокóй, *adj.* *см.*
Сонолёгъ, *sm.* 2. и -лóнъ, la veine à saigner (*des chevaux*)
Сонóлъ, *sm.* *oiseau, dim.* -лóнекъ, le faucon; -лúный и -лúй, *adj.* 3.; ‖ (-лúй перелёт) *plante*, la gentiane.
Сонóльникъ, *sm.* le fauconnier; ‖ -лúчій, *adj.* *sm.* grand
Сократи́тель, *sm.* l'abréviateur m. [fauconnier
Сократи́тельный, *adj.* abréviatif; -но, -ivement.
Сократи́ть, сократи́ть, *va.* abréger, réduire, raccourcir; 1. -ся, *vr.* se raccourcir; 2. être abrégé, réduit.
Сокраще́ние, *sn.* l'abréviation *f*, la réduction; ‖l'abrégé m.
Сокращённый, *adj.* abrégé, concis, succinct; ‖ -но, succinctement, en abrégé, avec abréviation.
Сокровéнность, *sf.* le secret, mystère.
Сокровéнный, *adj.* occulte, caché, secret; -но, -crètement.
Сокро́вище, *sn.* le trésor; -ищный, de trésor.
Сокро́вищница, *sf.* le trésor, la trésorerie; ‖*fig.* le dépôt.

Gatte, -tin; Gemahl, -in
die eheliche Beiwohnung
ehelich beiwohnen
Созывать-
das Zusammenrufen, Einladen.
der Einklang; ‖ der Reim
harmonisch
das Gestirn, Sternbild
die Schöpfung; ‖ das Geschöpf.
der Schöpfer; ‖ Gründer, -in..
Landsmann, -ännin
das Anschauen, Betrachten...
Betrachter, Beschauer, -in
beschauend, betrachtend
anschauen, betrachten
das Aufführen, Errichten....
bauen, errichten; 1. erschaffen; 2. gebaut; angeschafft werden.
(die Wahrheit von etwas) einsehen, anerkennen; ‖ gestehen.
das Bewußtseyn; ‖ Geständniß.
erkennend, gestehend; ‖ mit Sachkenntniß gethan.
das Reifen, Reifwerden
reifen, reif werden
gereift, reif
der od. die zusammenruft....
zusammenrufend, einladend...
zusammenrufen, berufen.....
die Zusammenberufung.....
die Genehmigung, Bestimmung.
Genehmigungs-, beistimmend..
genehmigen, beistimmen.....
der Mitverwiesene, Verbannte.
die Ausmeßbarkeit
ausmeßbar
eine Barke mit einem Verdeck..
der Namensverwandte, Namensgleichnamig [vetter
die Preisbewerbung
Mitbewerber, -in
Mitbewerbungs-
die Mitbewerbung
sich mitbewerben um
Сокъ.
die Ader zum Aderlassen.....
der Falke; ‖ der Enzian, die Kreuzwurz (Pflanze).
der Falkenier; ‖der Oberfalkenier.
der Verfasser eines Auszugs..
abkürzend, abkürzungsweise...
abkürzen, verkürzen; 1. sich abkürzen; 2. verkürzt werden.
die Abkürzung; ‖ der Auszug.
abgekürzt; ‖ kurz gefaßt, in der Kürze, im Auszuge.
die Heimlichkeit, Verborgenheit.
verborgen, heimlich; insgeheim.
der Schatz
die Schatzkammer; ‖ Niederlage.

spouse; husband *or* wife.
cohabitation.
to cohabit.

convoking, inviting.
consonance; ‖ rhyme.
consonous, harmonious
a constellation.
creation; ‖ creature.
creator; ‖ founder.
fellow country-man *or* woman
contemplation, meditation.
contemplator.
contemplative, meditative.
to contemplate, meditate.
building, erecting.
to build, erect; 1. to create; 2. to be built; be created.
to know, recognise; ‖ to acknowledge, to own.
consciousness; ‖ avowal.
acknowledging; ‖ with a thorough knowledge of the matter
ripening, maturation. [ter
to ripen, grow ripe.
ripened, matured.
convoker.
convocatory, invitatory.
to convoke, invite.
convocation, invitation.
consent, assent.
consenting, assenting.
to consent, assent.
a partner in exile.
commensurability.
commensurable.
a decked boat.
a namesake. [mous
of the same name, homonycompeting, competition.
competitor, -tress.
of competition.
competition, rivalry.
to compete for.

a bleeding vein.
the falcon, hawk (*a bird*); ‖ gentian (*a plant*).
a falconer; ‖ grand falconer.
abbreviator, abridger.
abbreviative; -ly.
to abridge, abbreviate; 1. to grow short; 2. to be abridged.
abbreviation; ‖ epitome.
abridged, succinct; ‖succinctly, with abbreviation
clandestineness.
secret, mysterious; -ly.
a treasure.
treasury; ‖ depository.

Сокруша́ть, сокрушйть, va. briser, rompre; 1. affliger, chagriner, désoler; 2. -ся, vr. être brisé, rompu; 3. s'affliger, se chagriner, se désoler; 4. (-шённое сёрдце) un cœur contrit.

Сокруше́ніе, sm. action de briser; la contrition, componc-

Сокруши́тель, -ница, s. destructeur, -trice. . . . . [tion

Сокруши́тельный, adj. destructeur, destructif. . . . . .

Сокрыва́ть, cм. Скрывать. ‖ Солга́ть, см. Лгать.

Сокъ, sm. le suc, jus; 1. Bot. la sève; 2. Métall. le laitier (de la fonte); 3. le mortier; -соко́й, de suc; de sève.

Солда́тка, sf. 3. la femme de soldat. . . . . .

Солда́тчина, sf. pop. le recrutement. . . . . .

Солда́тъ, sm. le soldat; ‖ -да́тскій, de soldat, soldatesque.

Соле-напе́ніе, sm. le saunage, la fabrication du sel marin.

—ва́рня, sf. 4. la saunerie, saline; -ренный и -рный,

—ва́ръ, sm. le saunier. . . . . [de saunerie

Соле́ніе, sm. la salaison, le salage. . . . . .

Солёность и Со́лость, sf. la salure. . . . . .

Солёный и Со́лоный, adj. salé; ‖ -ло и со́лко, adv. salé.

Солецизмъ, sm. Gram. le solécisme. . . . . .

Соля́льщикъ, sm. le saleur. . . . . .

Солитёръ, sm. le ver solitaire; ‖ le solitaire (diamant).

Солйть, II. 1. са́ливать, va. saler; ‖ -ся, vr. être salé. . .

Со́лнечникъ, sm. plante, le tournesol. . . . . .

Со́лнечный, adj. du soleil, solaire; 1. (-ные часы́) le cadran solaire; 2. (-ная ро́са) plante, le rossolis.

Со́лнце, sm. irr. (pl. со́лнцы) dim. со́лнышко, le soleil; ‖ (побо́чное или ло́жное —) Astron. le parhélie.

Солнцестоя́ніе, sm. Astr. le solstice. . . . . .

Солнцестоя́тельный, adj. solsticial, du solstice. . . . . .

Со́ло, sm. indécl. Mus. le solo. . . . . [-ва́нный, adj.

Соловёй, sm. 2. dim. солови́ченъ, oiseau, le rossignol;

Соло́вка, sf. 4. la rossignolette, femelle du rossignol. . .

Соло́вый, adj. isabelle, de couleur isabelle. . . . . .

Соловѣть, I. 4. по-, vn. devenir de couleur isabelle; ‖ se troubler, s'obscurcir (des yeux). [cover

Солодѣть, II. 4. соло́дкивать, va. malter; ‖ dulcifier, édul-

Соло́дковый, adj. (ко́рень) la racine de réglisse. . . . . .

Солодо́вникъ и Солодо́вщикъ, sm. le malteur. . . . . .

Солодо́вня, sf. 4. le four à malt. . . . . .

Со́лодъ, sm. le malt, la drèche; -ложно́й, de malt. . . . .

Солода́лый, adj. douceâtre, devenu fade. . . . . .

Солода́ть, I. 4. pas-, vn. prendre un goût douceâtre. . . . .

Соложе́ніе, sm. le maltage; ‖ l'édulcoration f. . . . . .

Соло́ма, sf. la paille; ‖ le chaume; -ло́менный, de paille. .

Соло́ма. cм. Салама́. ‖ Со́ломный, Со́лочо, см.

Соло́менникъ и Соло́мникъ, sm. la paillasse. . . . . .

Соло́мина, sf. dim. -ломинка, le fétu, brin de paille. . . .

Соломорѣзка, sf. и Соломорѣзъ, sm. le hache-paille. . .

Соломи́на, sf. dim. -нинка, la viande salée; -ни́ный, adj.

Соло́нка, sf. 3. и Соломи́ца, dim. -ни́чка, la saline. . . .

Солончакъ, sm. la saline; -чако́вый, de saline. . . . . .

Солончатый, adj. abondant en salines. . . . . .

Солоне́ть, I. 4. -но, vn. devenir salé. . . . . .

Соль, sf. le sel; 1. (поварёная) le sel de cuisine; 2. -ле́вой, de sel; (-ле́ная кислота) Chim. l'acide muriatique m

—ли́нка, sf. un potage de choucroute et de poisson salé; ‖ plante, la soude, le kali; -почный, de soude, de kali.

Солянокислый, adj. (-лая соль) Chim. le muriate. . . . . .

Сомкнуть, см. Смыкать. ‖ Сомкнобудлёсть, -бу́длость,

zertrümmern, zerbrechen; 1. bekümmern; 2. zertrümmert werden; 3. bekümmert seyn; 4. ein zerknirschtes Herz. [schung

das Zertrümmern; ‖ die Zerknirschung

Zerstörer, -in. . . . . .

zerstörend . . . . . .

der Saft; 1. Saft; 2. die Schlacke, Eisenschlacke; 3. der ungeläuterte

das Soldatenweib. . . . . [Kalk

die Recrutirung. . . . . .

der Soldat; ‖ soldatisch. . . . . .

das Salzsieden . . . . . .

die Salzsiederei, die Saline. . . .

der Salzsieder. . . . . .

das Salzen, Einsalzen. . . . . .

die Salzigkeit. . . . . .

gesalzen; ‖ salzig. . . . . .

der Solecismus, Sprachfehler.

der Einsalzer. . . . . .

der Bandwurm; ‖ der Solitär.

salzen; ‖ gesalzen werden. . . .

die Sonnenblume. . . . . .

Sonnen-; 1. die Sonnenuhr; 2. der Sonnenthau (Pflanze).

die Sonne; ‖ die Nebensonne, Parhelie. [stillstand

die Sonnenwende, der Sonnen-

zur Sonnenwende, Sonnenstills-

das Solo. . . . . [standes

die Nachtigall. . . . . .

das Nachtigallweibchen. . . . . .

isabellenfarbig. . . . . .

isabellenfarbig werden; ‖ trübe werden (von Augen).

malzen; ‖ süß machen. . . . . .

das Süßholz, Lakritzenholz. . .

der Mälzer. . . . . .

die Malzdörre. . . . . .

das Malz. . . . . .

süßlich geworden, fad. . . . . .

einen faden Geschmack bekommen

das Malzen; ‖ das Süßmachen.

das Stroh; ‖ Kornstroh. . . . .

Soldatisch.

der Strohsack. . . . . .

der Strohhalm. . . . . .

die Häckerlingsbank. . . . . .

das Salzfleisch, Pökelfleisch. . .

das Salzfaß. . . . . .

der Salzgrund. . . . . .

reich an Salzgründen. . . . . .

salzig werden. . . . . .

das Salz; 1. das gemeine Salz, Kochsalz; 2. die Salzsäure.

Gericht n von Sauerkraut und Fisch; ‖ das Salzkraut.

das salzsaure Salz. . . . . .

см. Хлористый и Хлористо.

to break, wreck; 1. to afflict

break one's heart; 2. to break; 3. to afflict one's self; 4. to contrite heart.

breaking; ‖ contrition, con-

destroyer. [junction

destructive.

sap, juice; 1. sap, pith; 2. slag, dross; 3. slaked lime.

a soldier's wife.

recruiting.

a soldier; ‖ soldierly.

salt-making.

saltern, salt-works.

salt-maker.

salting.

saltness.

salted; ‖ saltly.

a solecism.

salter.

tænia; ‖ a solitaire

to salt; ‖ to be salted.

turnsol, girasol.

of sun. solar; 1. sun-dial; 2. sun-dew, rossolis.

the sun; ‖ a parhelion, parhelium, mock-sun.

the solstice.

solsticial.

solo.

the nightingale.

a hen nightingale.

cream-coloured.

to grow of a cream colour; ‖ to grow dim.

to malt; ‖ to sweeten, dulcify.

liquorice root.

a maltman, malster.

a malt-house, malt-kiln.

malt.

sweetish, flat, insipid.

to grow sweetish or flat.

malting; ‖ sweeting.

straw; ‖ thatch.

straw-bed, straw-mattress.

a straw, halm.

a chaff-cutting machine.

salt-meat.

a salt-box.

saline, salt-marsh.

full of salines.

to grow salted.

salt; 1. kitchen-salt, table salt; 2. the muriatic acid

salt-fish and cabbage

wort, kali.

muriate.

сомнительность, *sf.* le doute, l'incertitude *f*.....
сомнительный, *adj.* douteux, incertain; ‖ méfiant, soupçonneux; -но, douteusement, avec doute.
сомнѣва́ться, I.1. усомни́ться, II.1. *sr.* (*со инф*) douter de, révoquer en doute, mettre en doute.
сомнѣ́ніе и Сумнѣ́ніе, *sn.* le doute.....
сомо́вина, *sf.* la chair de silure.....
сомъ, *sm. poisson*, le silure, glanis; -мо́вый, *adj.* S.....
сомовладѣлецъ, -лица, *s.* cohéritier, -ière.....
сона́та, *sf. Mus.* la sonate.....
сонетъ, *sm.* le sonnet; -е́тный, de sonnet.....
сонли́вецъ, 1. -вица, *s.* dormeur, -euse.....
сонли́вость, *sf.* la somnolence.....[nolence
сон-ли́вый, *adj.* somnolent, porté à dormir; -во, avec somсо́нмище, *sn.* и Сонмъ, *sm.* l'assemblée *f*; ‖ la foule...
со́нный, *adj.* endormi, qui dort; 2. *fig.* indolent; 2. mort (*du poisson*); 3. -но, *adv.* d'un air endormi.
сонъ, *sm.* 1. le sommeil, somme; ‖ le songe, rêve.....
со́ня, *sc.* dormeur, -euse; ‖ *sf. mam.* le loir.....
сообража́ть, I.1. и Сообрази́ть, I.2. сообрази́ть, II.6. *va.* conformer, régler, combiner; 1. examiner, peser; 2. -ся, *sr.* (*со инф*) se régler sur, se conformer à.
соображе́ніе и Сообрази́ніе, *sn.* la considération, combinaison, l'examen *m*; ‖ (*безъ -нія*) sans examen.
сообрази́тельность, *sf.* l'esprit *m* de combinaison.....
сообрази́тельный, *adj.* qui combine, qui examine.....
сообра́зность, *sf.* la conformité.....
сообра́зный, *adj.* 1. (*съ инф*) conforme; -но, -мément à.
сообща́, *adv.* conjointement, ensemble.....
сообща́ть, сообщи́ть, *va.* communiquer, faire part de; ‖ -ся, *sr.* se communiquer, communiquer.
сообще́ніе, *sn.* la communication; 1. la communication, jonction; 2. la relation, le rapport, commerce; 3. (мужч -нія) les voies *f* de communication.
сообще́ство, *sn.* la société, compagnie.....
сообща́тельность, *sf.* le caractère communicatif.....
сообща́тельный, *adj.* communicatif; -но, -tivement.....
сообще́ник-ница, *s.* le *ou* la complice; ‖ l'associé *m*; -ничество, *sn.* la participation, complicité.[catif, *adj.*
сооружа́ть, I.1. соорудить, II.4. *va.* ériger, élever, bâtir, dresser; ‖ -ся, *sr.* être érigé, élevé, dressé.
сооруже́ніе, *sn.* l'érection *f*.....
соотвѣтственность, *sf.* la conformité, correspondance..
соотвѣтственный, *adj.* conforme; -но, *adv.* -mément à.
соотвѣтствіе, *sn.* action de correspondre.....
соотвѣтствовать, I.2. *vn.* correspondre, répondre.....
соотно́ситель-ница и Соби́чникъ, *sm.* le *ou* la corсоотноси́тельность, *sf.* le caractère corrélatif. [patriote
соотноси́тельный, *adj.* corrélatif.....
соотноше́ніе, *sn.* la corrélation, connexité.....
сопа́ль, *sf. dim.* сопи́лка, le chalumeau; -пе́льный, *adj.*
сопе́рникъ, -ница, *s.* rival, -ale; -ничество и -ничій, *adj.*
сопе́рничать и -ничествовать, *vn.* rivaliser, être rival...
сопе́рничество, *sn.* la rivalité, concurrence.....
сопе́тъ, *sm.* 1. *sl.* le joueur de chalumeau.....
со́пка, *sf.* 2. *dim.* со́почка, le volcan; -почный, *adj.*...
со-племе́нникъ, -ница, *s.* une personne de la même race; -племе́нный, *adj.* de la même race....[-ничество, *adj.*
сопостате́ль, *sm.* le machinateur, artisan (*de calomnies*).
сопоста́ть, сопости, *sm.* Сопостать.

Reiff, Dict. parall. Partie russe.

Ungewißheit, Zweifelhaftigkeit *f.* ungewiß, zweifelhaft, unsicher; ‖ mißtrauisch, verdächtig.
zweifeln, bezweifeln, in Zweifel ziehen od. stellen.
der Zweifel.....
das Meißelfisch.....
der Wels (Fisch).....
Mitrche, -din.....
die Senate.....
das Sonnett.....
Schläfer, -in.....
die Schläfrigkeit, Schlafsucht..
schläfrig, schlaftrunken.....
die Versammlung; ‖ die Menge.
schlafend; 1. schläfrig, langsam, träge, 2. todt; 3. im Schlafe.
der Schlaf; ‖ der Traum. [fer
Schläfer, -in; ‖ der Siebenschläeinrichten, gleichförmig machen, abmessen; 1. überlegen, erwägen; 2. sich nach etwas richten.
das Einrichten, Überlegen; ‖ ohne Überlegung.
die Auffassungsgabe.....
überlegend, berechnend.....
die Gemäßheit.....
gemäß, verhältnißmäßig.....
gemeinschaftlich, zusammen...
mittheilen; ‖ sich mittheilen, in Verbindung stehen.
die Mittheilungen Verbindung; 2. der Verkehr, Umgang; 3. die Weg- und Wasser-Communikation.
die Gesellschaft, Gemeinschaft..
die Vertraulichkeit.....
mittheilend, vertraulich.....
Theilnehmer, -in; ‖ der Mitgenossin
die Theilnahme.....[nosse
errichten, aufführen; ‖ errichtet, aufgeführt werden.
die Errichtung, Aufführung...
die Übereinstimmung.....
entsprechend, übereinstimmend.
das Entsprechen, die Gemäßheit.
entsprechen, übereinstimmen...
Landsmann, -innin.....
der wechselseitige Bezug.....
sich auf einander beziehend...
die Wechselbeziehung.....
die Schalmei.....
Nebenbuhler, Gegner, -in.....
ein Nebenbuhler sein.....
die Nebenbuhlerschaft.....
der Pfeifer.....
der feuerspeiende Berg, Vulcan.
Stammgenosse, -ossin.....
von gleichem Stamme.....
der Anstifter; Verläumder....

doubtfulness, incertitude.
doubtful, dubitable, uncertain; -ly; ‖ suspicious.
to doubt, question, call in question, make a question of.
doubt.
the flesh of the silurus.
silurus, silure.
a cohair, -ress.
a sonata.
sonnet.
a sleepy man *or* woman.
sleepiness, somnolency.
sleepy, somnolent; -ly.
assembly; ‖ crowd.
sleeping; 1. sleepy, drowsy; 2. dead; 3. with sleep.
sleep, slumber; ‖ dream.
slumberer; ‖ dormouse.
to regulate, suit, conform; 1. to consider, weigh; 2. to conform one's self to.
regulating, suiting, combining; ‖ without reflection.
spirit of combination.
combining, weighing,
conformity.
conformable; -bly to.
jointly, together.
to communicate; ‖ to communicate; be communicated.
communication, communication, junction; 2. intercourse; 3. the ways of communication
society, company.
communicativeness.
communicative; -ly.
associate; ‖ companion, part; participation. [ner
to erect, raise, set up; ‖ to be erected, be set up.
erecting, erection.
conformity, connexion.
conformable, suitable; -bly.
corresponding.
to correspond, suit.
a fellow country-man *or* wocorrelativeness. [man
correlative.
correlation.
a pipe.
a rival; competitor, -tress.
to rival, be the rival, rivalry, competition.
a piper.
a volcano. [tribe
man *or* woman of the same tribe of the same tribe.
machinator, contriver.

Сопливецъ, l.-вица и Сопли́вец, -вка, *s.* morveux, -euse
Сопли́вить, II. 2. за-, *va.* salir de morve
Сопли́вость, *sf.* l'état *m* d'un morveux
Сопли́вый, *adj.* morveux
Со́пло, *sm.* le tuyau, bec (*d'un soufflet*)
Со́пли, *sf.* и *pl.* Со́пли, la morve
Сопостáть, *sm.* Сопостáтникъ, *adj. cm.* Суностáтъ и
Соправúтель, -ница, *sf.* corégent, -ente
Соправúтельство, *sm.* la corégence
Сопредéльность, *sf.* la contiguité
Сопредéльный, *adj.* contigu;-ment, d'une manière contiguë
Сопричéсносущный, *adj.* coéternel
Сопричáстникъ, -ница, *s.* le compagnon, associé..(qui
Сопричáстный, *adj.* participant, qui prend part;‖impli-
Сопричúтать и Сопричислúть, -честь и -числить, *va.* mettre au nombre; ‖ (въ святúхъ) canoniser
Сопричúтéніе, *sm.* action de mettre au nombre
Сопровождáть, сопровождúть, *va.* accompagner
Сопровождéніе, *sm.* l'accompagnement *m*; ‖ la suite, es-
Сопротивúтельный, *adj.* de résistance.....[corte
Сопротивлéніе, *sm.* la résistance, opposition
Сопротивлúться, -противúться, *vr.* résister, s'opposer
Сопротúвникъ, -ница, *s.* l'adversaire *m*
Сопротúвный, *adj.* 1. opposé, contraire; -но, -rement
Сопрéлать, сопрéть, *vn.* se gâter par l'humidité
Сопрéлый, *adj.* gâté par l'humidité
Сопряга́тельный, *adj. Gram.* copulatif
Сопряга́ть, сопря́чь, *va.* unir, joindre; 1. *cf.* marier; 2. -ся, *vr.* s'unir, se joindre; 2. se marier
Сопряжéніе, *sm.* la jonction, union
Сопúть, -пúла, ronfleur, -euse.....[gneur
Сопутствовáть, I. 2. *vn.* (*съ тв.*) voyager avec, accompa-
Сопúніе, *sm.* le ronflement
Сопúть, II. 2. сопнýть, *vn.* ronfler;‖*fig.* jouer de chalumeau
Соразмéрность, *sf.* la proportion
Соразмéрный, *adj.* (*съ тв.*) proportionné; -но, -ment à..
Соразмéрять, соразмéрить, *va.* proportionner
Сорáтникъ, *sm.* le compagnon d'armes
Сорванéцъ, *sm.* 1. le cerveau brûlé; -нцúвый, *adj.*
Сорвáть, *cm.* Срывáть. ‖ Сорвáть, *cm.* Рвáть.
Сорви́-голова́, *sm.* le cerveau brûlé, brise-tout
Соревновáніе, *sm.* l'émulation *f*, la rivalité
Соревновáтель, -ница, *s.* rival, -ale; l'émule *m. f*
Соревновáть, I. 2. *vn.* (*съ тв.*) rivaliser de
Сорéніе, *sm.* action de salir, de remplir de saletés
Сорúть, II. 1. сóрить, *va.* salir, remplir de saletés ou d'ordures; 1. obstruer; 2. (*деньги*) semer l'argent
Сóрка, *sf.* endroit peu profond d'une rivière; -рóчный, *adj.*
Сóрный, *adj.* sale, plein de saletés, rempli d'ordures. [m
Сорокóй, *adj.* de saletés; ‖ (-ная нрáвы) les stercoraires
Сорóка, *sf. oiseau*, la pie; 1. (морскáя) l'huîtrier *m*; 2. une coiffure de paysanne; -рóчій, *adj.* 2. de pie
Сорокадневúный, *adj.* de quarante jours
—дúтній, *adj.* quadragénaire, de quarante ans
Сорокоúй, *adj.* quarantième; quarante; ‖ (-кáя бóчка) un tonneau de quarante *sédres*
Сорокоустъ, *sm. oiseau*, le lanceret, lanier
Сорокоýстъ, *sm.* и -устъе, *sm.* les prières *f* pendant 40 jours pour l'âme d'un mort; -устнúй, *adj.*
сóрокъ, *comm.* quarante; ‖ (— сорокóвъ) mille six-cents.

die Rotznase
mit Rotz beschmieren
die Rotzigkeit
rotzig
die Röhre (am Blasebalge)
der Rotz
Cynocrátemiß.
Mitregent, -in
die Mitregentschaft
die Angrenzung
angrenzend, anstoßend
gleichewig
Mitgenosse, Theilnehmer, -in
theilnehmend; ‖ vermittelt
zuzählen, hinzufügen; ‖ in die Zahl der Seligen aufnehmen
das Zuzählen
begleiten
das Begleiten; ‖ die Begleitung, [das Gefolge
widerstehend
der Widerstand
sich widersetzen, widerstehen
Widersacher, Gegner, -in
entgegengesetzt, zuwider
von der Nässe verderben
von der Nässe verdorben
verbindend
vereinigen; 1. ehelich verbinden; 2. sich vereinigen; 3. sich ehelich
die Vereinigung....[verbinden
Schnarcher, -in
auf einer Reise begleiten
das Schnarchen
schnarchen; ‖ pfeifen
die Angemessenheit
angemessen, verhältnißmäßig
anmessen, anpassen
der Waffenbruder
der Wildfang

ein hitziger Kopf
der Wetteifer, Wettstreit
Nacheiferer, Wetteiferer, -in
in etwas wetteifern
das Bewerfen mit Kehricht
einstöbern, verstöbern; 1. verstopfen; 2. das Geld wegwerfen
die seichte Stelle im Flusse
unrein, voll Kehricht
vom Kehricht;‖ die Mistvögel *pl.*
die Elster; 1. der Austernfischer; 2. Kopfputz *m* der Bäuerinnen
vierzigtägig
vierzigjährig
der (die, das) vierzigste; ‖ gros
ßes Faß von vierzig Eimern
der Neuntödter, Würger (Vogel)
das vierzigtägige Gebet für die Seele eines Verstorbenen
vierzig; ‖ tausend sechshundert.

a snotty-nosed person
to dirty with snot
snottiness
snotty, snotty-nosed
the pipe (*of bellows*)
snot

a coregent
coregency
contiguity, proximity
bordering, contiguous; -ly
cocternal
fellow, associate
participant; ‖ implicated
to add to the number; ‖ to canonize
adding to the number
to accompany, escort
accompanying; ‖ attendance, opposing, resistant. [escort
opposition, resistance
to oppose, resist
adversary, resister
opposite, adverse;-ly
to spoil by moisture
spoiled by moisture
copulative
to join; 1. to join in matrimony; 2. to be joined; 2. to be married, junction. [ried
snorer
to accompany
snoring
to snore; ‖ to pipe
proportion
proportionate; -ly
to proportion
companion in arms
a mad-cap

a hare-brain
emulation, rivalry
an emulator, a rival
to rival, emulate in
filling with dirt
to fill with dirt; 1. to stop up; 2. to squander one's money
a shoal
dusty, dirty, filthy. [birds
of dirt; ‖ the stercoraceous
the magpie; 1. the oyster-catcher; 2. a head-dress
of forty days
quadragenary, of forty years
fortieth; ‖ a pipe *or* cask of forty *sedres*
shrike, lanner
forty days' requiem for a dead person
forty; ‖ thousand six hundred

Сорóкчетвертый, II. р. -ого, см. Сорáковой. || Сорóковщик, *subst. pop.* см. Сорáковой.
Сорóковщина, *sf.* les obsécnités, saletés *f*.....
Сорокоýстка, *sf. pl.* l'obit m du quarantième jour après la mort d'une personne; -чáный, *adj.*
Сорóчий, *adj.* S. de pie (см. Сорóка).....
Сорóчка, *sf.* 4. la chemise; 1. la girouette (*de barque*); 2. *Anat.* la coiffe; 3. (vs -ай родúлся) il est né coiffé.
Сортировáние, *sm.* и -рóвка, *sf.* le triage, assortiment..
Сортировáть, I. р. -рýю, -рýешь, vs. trier, assortir.....
Сортировщúк, -щúца, *s.* trieur, -euse.....
Сóрцовое, *sm. Mar.* le cordage des anguillers; -овóчный, *adj.*; || (-ная пакля) la lumière, l'anguillier m.
Сосредоточéние, *sm.* l'amalgamation *f*.....
Сосредоточúть, сосредоточу, vs. amalgamer.....
Сосредóчка, *sf.* и Сосредóчье, *sm.* 1. *Chim.* l'amalgame m.
Сóрта, *sm.* la sorte, espèce, qualité; -тóвый, *adj.*.....
Сорубóванный, *adj.* contigu, limitrophe.....
Сóры, *sm.* les balayures, ordures, saletés *f*; -рóвый, *adj.*
Сосáние, *sm.* le suçoment, la succion.....
Сосáть, III. 1. сóсывать, vs. sucer; || -ся, *vr.* être sucé.
Сосвáтывать, сосвáтать, vs. promettre en mariage; || -ся, *vr.* avoir la promesse de mariage.
Сóсенка, *sf. plante*, l'asperge *f*; || *dim.* (см. Сóсна).....
Сосéдка, *sm.* 1. см. Сосéдь. || Сосéдка (*fut.* сошлá), Сосéдь, *sf.* 2. *dim.* сосéдочка, la voisine.....
Сóсна, *sf.* 3. *dim.* сóсенка, le biberon.....
Сосмáкивать, сосмóкать, vs. emporter, ôter en raclant; 1. effacer; 2. -ся, *vr.* être emporté en raclant.
Сосмáкивать, -мóкать в -смóктать, vs. sauter en bas; 1. se défaire, se démancher; 2. (vs рóжками) dérailler.
Сосмóкий, *adj.* du mamelon (см. Сосóнок).....
Сосмóкать, сосмóкать, vs. racler de dessus, ôter en raclant; || racler en un tas, entasser en raclant.
Сосмýчивать, сосмýтить, *vr.* s'ennuyer.....
Сосмýтительный, (-ное наклонéние) *Gram.* le subjonctif.
Сосылáние, *sm.* la rélégation, le bannissement, exil.....
Сосылáть, *sm.* le corps, la caste, classe, compagnie; -лáтельный, *adj.*
Сосынóнимъ, *sm.* le synonyme.....[мный, *adj.*
Сосынýживать, *sm.* 1. le compagnon d'armes, le collègue.
Сосынýживать, vs. *part.* (-ýжен) rendre service à.....
Сóсна, *sf.* 4. *arbre*, *dim.* сóсенка, le pin; -нóвый, de pin.
Сосóнина, *sf.* une poutre de pin.....
Сосóпить, vs. *part.* (-плю) faire un somme.....
Сосóнник, *sm. dim.* сосóнничек, la forêt de pins, sapinière.
Сосóнок, *sm.* 1. *dim.* сосóночек, le têtin, mamelon.....
Сосредоточéние, *sm.* la concentration; || centralisation.
Сосредоточúвать, -чúть, vs. concentrer; 1. centraliser; 2. -ся, *vr.* se concentrer; être concentré, centralisé.
Сосредóчник, -чица, *s.* le rédacteur, auteur.....
Сосредóчие, *sm.* la composition, confection, élaboration.
Сосредóчивать, сосредóчить, vs. mettre de haut en bas...
Сосредóчивать, сосредóчить, vs. mettre ensemble; 1. composer, former, faire, dresser, élaborer, constituer; 2. -ся, *vr.* se faire; être fait, composé, formé.
Сосредóчный, *adj.* composé, mis ensemble; 1. faux, supposé; 2. (-ный стол) une table brisée.
Сосредóчный, *adj.* (-ные члéны) les parties intégrantes *f*..
Сосредóчье, *sm.* la composition; || la jointure, articulation.
Сосредýшить, vs. *dif.* vieillir, rendre vieux.....
Сосредýшиться, -дýшиться, *vr.* vieillir, devenir vieux..

см. Сорáковой.
die Zoten *pl.*.....
die Seelenmesse vierzig Tage nach dem Tode einer Person.
Elster, von der Elster.....
das Hemd; 2. der Wimpel; 3. der Helm; 3. er ist ein Glückskind.
das Auslesen, Sortiren.....
auslesen, sortiren.....
Auslieser, Sortirer, -in.....
das Rüstergatten; || das Rüstgerät, die Pumpenstange.
das Verquicken, die Verquickung.
verquicken, amalgamiren.....
das Quickbret, Amalgam.....
die Sorte, Qualität.....
angrenzend, anstoßend.....
das Lehricht, Auskehricht....
das Saugen.....
[saugen; || gesaugt werden....
zur Ehe versprechen; || ein Ehe versprechen begehren.
der Spargel.....
см. Сосúска.....
das Bratwürstchen.....
der Rauchbeutel.....
abkratzen, abschaben; 1. ausstreichen; 2. abgeschabt werden.
herabspringen, hinabspringen; 1. losgehen; 2. entgleisen.
von der Brustwarze.....
abschaben, abscharren; || zusammen schaben od. scharren.
sich langweilen.....
der Conjunctiv, Subjunctiv..
das Verbannen, Verweisen...
der Stand, die Gesellschaft. [Wort Synonym n, gleichbedeutendes
der Dienstkamerad; || Collegue..
einen Dienst erweisen.....
die gemeine Kiefer.....
der Kiefern Balken.....
ein wenig schlafen.....
der Kiefernwald.....
die Zitze. Brustwarze...[rung
die Concentrirung; || Centralisirung
concentriren; 2. centralisiren; 3. concentrirt, centralisirt m.
Verfasser, -in.....
das Zusammensetzen, Verfassen.
herunterflicken.....
zusammensetzen; 2. zurechtmachen, bilden, verfassen; 2. sich bilden; ausgemacht werden.
zusammengesetzt; 1. falsch, untergeschoben; 2. ein Klapptisch m.
die Bestandtheile *pl.*.....
der Bau; || das Gelenk.....
alt machen, ein altfränkisches ge alt werden, altern.....[den

obscenities *pl.*
the fortieth day's obit after one's death.
of a magpie.
shirt, shift; 1. vane; 2. caul; 3. he is born to good luck.
sorting, suiting.
to sort, suit, match.
a sorter.
the limber-rope; || limber, limber-hole.
amalgamation.
to amalgamate.
amalgam.
sort, kind, quality.
bordering, contiguous.
dust, dirt, filth, litter.
sucking.
to suck; || to be sucked.
to promise in marriage; || to have the promise of marriage
asparagus.
a sausage.
smoking-bottle.
to shave off, scratch off; 1. to erase; 2. to be shaved off.
to leap off, spring down; 1. to come off; 2. to run off the rails of a nipple.
to scrape off; || to scrape together.
to weary one's self.
the subjunctive mood.
exiling, banishing.
society, class.
a synonyme.
a fellow soldier; || colleague.
to do a service.
fir, fir-tree.
a fir-beam.
to nap, take a nap.
a fir forest.
the nipple.
concentration; || centralization
to concentrate; 1. to centralize; 2. to be concentrated.
writer, author.
composing, forming.
to put down.
to put together; 1. to constitute, form, compose; 2. to be formed, be composed.
compound; 1. false, supposititious; 2. a folding table.
the integral parts. [tion
composition; || joint, articulato make old, make look old.
to grow old.

Состо́ятельность, состоя́тельность, ж. bontonner, agréer; ‖ (*sup. parf.* состоя́лся) coudre ensemble.
Состоя́ние, ср. l'état m, la condition; 1. la fortune; 2. (быть в -нии) être en état de, être en mesure de (*subv.*).
Состоя́ньице, *ср. dim.* une petite fortune.....
Состоя́тельность, *ж.* la solvabilité.....
Состоя́тельный, *adj.* 1. solvable.....
Состоя́ть, II. 1. *св.* (use усе́) être composé, se composer de; 1. (со вли́з) consister dans, résider, être; 2. être attaché (*au service*); 3. -ся, *ст.* se faire, avoir lieu; 4. être promulgué (d'*un ukase*); 5. *sl.* exister.
Сострада́тель, -ница, *м.* compagnon (-agne) de souffrance.
Сострада́ние, *ср.* la compassion, commisération..[france
Сострада́тельность, *ж.* une personne compatissante..
Сострада́тельность, *ж.* le caractère compatissant, la commisération.
Сострада́тельный, *adj.* compatissant.....[passion
Сострада́ние, I. 1. и II. 4. *св.* (*кого́?*) compatir à.....
Состри́гать, состри́чь, *св.* tondre, couper.....
Состро́ение, состро́ить, *св.* bâtir, construire....[faire
Состря́пничать, -стря́пать, *св.* apprêter (*le manger*); ‖ *fig.*
Состу́пать, состу́пить, *св.* descendre.....
Состяза́ние, *ср.* la dispute, contreverse, collision.....
Состяза́тель, *ср.* le contreverséiste.....
Состяза́тельный, *adj.* de dispute, contreversable.....
Состяза́ться, I. 2. *ст.* (*с кем*) disputer, contreverser...
Сосу́дистый, *adj. Anat.* vasculaire, vasculeux.....
Сосу́дец, *ср. dim.* сосу́дцы, le vase; 1. la coupe, le calice; 2. *Anat.* le vaisseau; -сосу́дный, de vase.
Сосу́лина, *ж. dim.* сосу́лочка, le glaçon, la stalactite de glace; 1. un bâton de pain d'épice; 2. la stalactite.
Сосу́лька-чечи́ль, *adj.* en forme de stalactite de glace.....
Сосу́н, -у́нья, *м.* un animal qui tette encore.....
Сосцевидный и -сосковидный, *adj.* mamillaire.....[ся —пищащий, *H.sci.* (-щіе живо́тные) les mammifères
Сосчи́тывать, сосчита́ть, *св.* compter; 1. vérifier les comptes de; 2. -ся, *ст.* régler un compte.
Сосе́дственный, *adj.* de voisinage, voisin.....
Сосе́дство, *ср.* le voisinage.....
Сосе́д, -дка, *м.* voisin, -ine; -ственный и -ственный, de voisin.
Сотворе́ние, *ср.* la création.....
Сотворе́ть, *св.* Творе́ть. ‖ Сотво́рить, *св.* Твори́ть.
Сотво́рный, *adj.* 1. centuple; -ница, une centaine; -ничный, de centaine.
Сотвори́ть, *ср. dim.* -ница, une centaine, -ничный, de centaine.
Сотвори́ть-ся, *ст.* la société, compagnie.....
Сотвори́ть-ся, *ст.* faire société avec.....
Сотвори́ть, *ст.* le compagnon, associé.....
Сотво́рный, *adj.* (мёд) le miel en rayon.....
Сотвори́ть, *ст.* le compagnon de table.....
Сотвори́ть-ся, *ст.* collaborateur, -trice; -ничий, *adj.* 2.
Сотвори́ть-ся, *ст.* la collaboration.....
Сотвори́ть, *ст.* le compagnon de jeunes travaux.....
Сотвори́ть, *ст.* la commotion, vibration.....
Со́тенный, *adj. sm.* le préposé sur cent maisons.....
Сотня, *ж.* и *pl.* Со́тни, le noyau de miel; -со́тный, *adj.*; ‖ (*имущий -ни или -тню*) obtenir des richesses.
Со́тый, *adj.* centième, centésimal (*ex.* fire).....
Соучастие, *ср.* la complicité.....
Соучастник, -ница, *м.* le ou la complice.....
Соучаствовать, -ствовать, *св.* unir une femme avec..

зусамменknöpfen, zuknöpfen; ‖ zusammennähen.
der Zustand, Stand; das Vermögen; 2. im Stande sein zu.
ein kleines Vermögen.....
die Zahlungsfähigkeit.....
zahlungsfähig.....
zusammengesetzt werden; 2. bestehen, sich befinden; 3. gehören, sein; 4. zu Stande kommen; 4. bekannt werden; 5. existiren.
schaben, abhobeln.....
Mitleider, -in.....
das Mitleid, die Erbarmung.
der ob. die Mitleidige.....
das Mitleid, Mitgefühl.....
mitleidig.....
Mitleid haben. Theil nehmen.
abschneiden, abscheren.....
entfernen, erlassen.....
(handlungen) gehörig ausführen; ‖ machen.
absteigen. herabsteigen.....
der Streit, die Disputation.
der Streiter.....
streitig, Streits.....
streiten, controversiren.....
gestützt. Gestütz.....
das Gefäß, Gefäßchen über Gefäß; 2. das Gefäß.
der Tropfen; 2. die Honigwabe; 2. der Tropfstein, Stalaktit.
tropfenförmig.....
ein Säugling m.....
warzenförmig.....
die Säugethiere pl.....
aufzählen; 2. die Rechnung machen; suchen. einrechnung schließen.
nachbarlich, benachbart, angrenzend.
die Nachbarschaft.....[gend
Nachbar, -in.....
die Schöpfung, Erschaffung.
Centurion, ср. Centurio.
der Hauptmann über 100 Mann.
das Hundert.....
die Genossenschaft, Gesellschaft.
mit einem Gesellschaft machen.
der Mitgenosse.....
der Honig in Scheiben.....
der Tischgenoß.....
Mitarbeiter, -in.....
das Mitarbeiten.....[ten
der Genosse von Jugendfreuden.
die Schwingung, Erschütterung.
der Vorgesetzte über 100 Mann.
die Honigscheibe; ‖ Stammbaum geben ob. beschneiden.
der (die, das) Hundertste.....
die Mitschuld.....
der ob. die Mitschuldige.....ssen
Mitschuldiger einer Complicität

to button together; ‖ to sew together.
condition, state; 1. wealth; 2. to be able to.
a small property.
solvency, solvability, solvent, able to pay.
to be composed; 1. to consist, to be; 2. to be counted, stand, 3. to go forward; 4. to be promulgated; 5. to subsist.
to plane off.
a fellow-sufferer.
mercy, commiseration.
a commiserator.
compassion.
compassionate.
to commiserate.
to shear off, cut off.
to construct, build.
to draw, prepare; ‖ to do.
to step down, descend.
contention, controversy.
contendent, disputant.
controversial.
to contend, dispute.
vascular.
vase, vessel; 1. chalice, cup; 2. vessel.
an icicle; 1. a cracknel; 2. a stalactite.
icicle-shaped.
a suckling.
mamillary.
mammalia, mammiferous animals.
to count up; 1. to reckon up; 2. to finish one's account.
neighbouring, vicinal.
neighbourhood, vicinity.
a neighbour.
creation.
a centurion.
a hundred.
centuriately.
to be in partnership.
a partner, copartner.
honey-in-the comb.
a mess-mate.
a fellow-labourer.
joint labour.
companion in drudgery.
vibration, commotion.
a householder.
a honeycomb; ‖ to thin out the honey from hives.
hundredth, centesimal.
being accomplice.
complicity.
to be an accomplice.

Cóycnuкъ, *sm.* la saucière.
Cóyes, *sm.* la sauce; -ушный, de sauce.
Coyдcтвовать, I. *v.n.* prendre part avec, participer.
Coyдcтвie, *sn.* la part, participation, complicité.
Coyдcтвующій, -щая, *s.* participant, -ante; le consacié.
Coyдcтвующій, *adj.* participant.
Coyчacтникъ, -ница, *s.* le condisciple; compagnon (-agne)
Coфá, *sf.* le sofa, divan, l'ottomane *f.*
Coфúзмъ, *sm.* le sophisme; ‖ сокрóвищній, sophistique.
Cохá, *sf.* l'araire m (*charrue*); сóшный, de l'araire.
Сохóтный, *adj. sm.* mam. l'élan m.
Сóхнуть, III. 1. сохнý, *vn.* sécher, devenir sec; ‖ maigrir.
Сохранéніе, *sn.* la conservation, le maintien; ‖ la garde.
Сохранúтель, -ница, *s.* conservateur, -trice.
Сохранúтельный, *adj.* conservateur.
Сохрáнность, *sf.* l'intégrité, intégralité *f.*
Сохрáнный, *adj.* entier, non endommagé, intact; -но, en son entier; ‖ (-ная казна) la banque de dépôt.
Сохранúть, сохранúть, *va.* conserver, maintenir, garder; ‖ -ся, *vr.* se conserver; être conservé, gardé.
Сочéтаться, I. *vn.* régner conjointement.
Сочéльга, Сочéльникъ и Сочéльникъ, *sf. c.s.* Veuvaige
Сочевúчникъ, *sm. plante*, l'orobe *f.*
Сочéльникъ и Сочéльникъ, *sm.* la veille de Noël et du jour des Rois (*qui sont des jours maigres*).
Сочéніе, *sn.* action de tirer la sève d'un arbre.
Сóчень, *sm.* 1. une sorte de lin.
Сочетовáть, сочетáть, *va.* unir, joindre; 1. (брáкомъ) unir par le mariage, marier; 2. -ся, *vr.* s'unir, se joindre; être uni, être joint.
Сочетáніе, *sn.* l'union *f*, la réunion, jonction.
Сóчиво, *sn. sl.* le suc de semence.
Сочинúтель, *sm.* la composition; ‖ l'ouvrage, écrit, œuvre
Сочинúтельница, *sn. dim.* un opuscule.
Сочинúтель, -ница, *s.* l'auteur m; -тельскій, *adj.*
Сочинúть, сочинúть, *va.* composer, faire, écrire; 1. inventer, controuver; 2. -ся; *vr.* être composé, écrit; être inventé, controuvé; *c. Gram.* se construire, régir.
Сочúть, II. *s.* изъ-, *va.* tirer la sève d'un arbre; 1. *fig.* soutirer; 2. -ся, *vr.* découler, suinter.
Сочлéнъ, *sm.* le membre, collègue.
Сочлéненіе, *sf.* l'état succulent-m.
Сóчный, *adj.* succulent, juteux; -но, succulentement.
Сочувственно, *adv.* sympathiquement.
Сочувствіе, *sn.* l'intérêt m, les marques *f* d'intérêt; ‖ la
Сошéствіе, *sn.* la descente.
Сóшка, *sf.* 1. l'égi m; ‖ *Méd.* le rétellen.
Сошúвка, *sn.* le coutre (*de charrue*); ‖ *Anat.* le vomer.
Сóшный, *adj.* de l'araire (*de Соха*).
Сощýрить, сощýрить, *va.* moucher (*la chandelle*).
Сощýрничать, сощýрить, *va.* arracher, épiler.
Сóюзникъ, -ница, *s.* allié, -e; -ническій, d'allié.
Сóюзный, *adj.* allié; 1. fédératif; 2. -но, de concert.
Сóюзъ, *sm.* l'union, alliance *f* la ligue; 1. la confédération; 2. *Gram.* la conjonction.
Сóя, *sf.* oiseau, *dim.* сóинка, le geai; ‖ le coy (singe).
Спадáть, спасть, *vn.* tomber, se détacher; 1. baisser, diminuer; 2. (съ рóвоса) perdre la voix.
Спадéніе, *sn.* и Спадъ, *sm.* la chute; ‖ la diminution.
Спáдшій, *sm.* le chantre qui a perdu sa voix.

das Drittheilpfennig, die Sauce, Tunke.
die Sauce, Brühe, Tunke.
Antheil nehmen.
die Theilnahme.
Theilnehmer, -in, betheiligt, theilhaftend, theilnehmend.
Mitschüler, -in.
das Sopha. [lich]
der Trugschluß [sophistisch, verder Haarspalter
das Gleuthier
trocknen, austrocknen, abdunsten
die Aufbewahrung; ‖ die Hut. Erhalter, Bewahrer, -in.
Bewahrung, Bewahrungsort.
die Unversehrtheit.
unversehrt, unbeschädigt, ganz; ‖ die Depositenbank.
bewahren, erhalten; ‖ beschützt, erhalten werden
gemeinschaftlich eingehen
z Verbindung.
die Ehe, Malwide (Pflanze).
der heilige Abend vor Weihnachten und dem Dreikönigstage.
das Abziehen der Saft.
eine Art Flaben.
verbinden, vereinigen; 1. ehelich verbinden; 2. (sich) verbinden; vereinigt werden.
die Verbindung, Vereinigung.
der Saamensaft. [Werk
die Verfertigung; die Schrift, das ein kleines Werk, Werkchen.
der Autor, Verfasser.
verfassen, schreiben, aufsetzen; 2. erdichten; 2. verfaßt werden; 3. erforbern, ergiehen.
Saft aus dem Saamen abziehen; 1. erschleichen; 2. aussaugen.
das Mitglied, der Collige.
die Gastigkeit.
saftig.
sympathetisch.
die Theilnahme; das Mitgefühl.
das Absteigen, Niedersteigen.
die Stufe; ‖ Saamenfäße.
das Pflugeisen; ‖ Pflugscharbein.
vom Halmspringe.
(die Stoppel) abpuhen
abtrocknen, abpuhen.
der od. die Verbündete. [ig
verbündet; z. bundesmäßig; 2. die Verbindung; das Bündniß, der Bund; 2. das Hinterwerk.
der Höher; ‖ die Soya (Brühe).
herabfallen, aufhören; 1. abnehmen; 2. die Stimme verlieren.
das Abfallen; ‖ die Abnahme.
der seine Stimme verloren hat.

a sauce-boat.
sauce.
to participate with.
participation.
partaker, participant.
participating.
a school-fellow.
a sofa. [ous]
sophism; ‖ sophistic, sophistithe Russian plough.
elk, elue.
to dry, grow dry; ‖ to fall away
saving, conservation; ‖ hou
conserver, saver. [ping
conservatory.
safety, integrity.
save, entire; in safety; ‖ the
bank of deposite.
to keep, preserve, save; ‖
to be kept, be preserved.
to beign together.
[vulsion.
Christmas-eve and the eve of the Epiphany.
drawing off the sap.
a juice-cells.
to join, conjoin; 1. to join in matrimony, marry; 2. to join one's self; to be joined.
junction, joining.
juice of seeds.
composing; ‖ writing, work.
a tract, an opuscule.
an author.
to compose, 1. to invent; 2. to be composed, be invented; 3. to govern.
to draw off the sap; 1. to get out; 2. to trickle, ooze.
a fellow member, colleague.
sappiness, succulence.
sappy, succulent.
sympathetically.
fellow-feeling; ‖ sympathy.
descending, descent.
a prop; ‖ arm-rack, gunwale.
plough-share; ‖ ox vomer.
plough, of a plough.
to snuff (*the candle*).
to pluck, pluck off.
ally, confederate. [fact
allied; 1. federative; 2. in confederation; alliance; 2. confederation; 3. conjunction.
the jay; ‖ a coy.
to fall down or away; 2. diminish; 2. to lose one's voice.
falling down; ‖ diminution.
singer who has lost his voice.

Спáзма, *sf. Méd.* le spasme; ‖ -модúческій, spasmodique.
Спáивать, спаúть, *va.* souder ensemble, souder; ‖ -ся, *vr.* se souder ensemble; être soudé.
Спáивать, споúть, *va.* enivrer, soûler.....
Спáйка, *sf.* v. Спай, *sm.* action de souder; ‖ la soudure.
Спаконáть, Спáконить, *va.* Напоúть, v. Напоúть.
Спáлзывать, сползть, *vn.* descendre en rampant.....
Спáлить, *va. parf.* brûler, consumer.....
Спáлый, *adj.* tombé.....
Спáльникъ, *sm. et.* le chambellan de service près de la chambre à coucher (*à la cour des Tsars*). [nuit
Спáльный, *adj.* pour dormir; ‖ (—ковпáкъ) le bonnet de
Спáльня, *sf. d. dim.* спáконка, la chambre à coucher, le dortoir; -ковый, de chambre à coucher.
Спáнье v Спанъё, *sn.* action de dormir.....
Спáржа, *sf. plante*, l'asperge, les asperges *f*; -ковый, *adj.*
Спáривать, спáрить, *va.* apparier, assortir.....
Спáрхивать, спорхнýть, *vn.* s'envoler.....
Спáрывать, спорóть, *va.* découdre.....
Спасáть, спасúть, *va.* sauver; 1. conserver, délivrer; 2. -ся, *vr.* se sauver, travailler à son salut.
Спасéніе, *sn.* le salut; ‖ *Mar.* le sauvetage.....
Спасúбо, *adv.* merci! grand merci!.....
Спасúтель-ница, *s.* libérateur, -trice; ‖ *sm.* le Sauveur.
Спасúтельность, *sf.* le caractère salutaire.....
Спасúтельный, *adj.* salutaire; -но, salutairement; ‖ (-ная лóдка) *Mar.* le canot de sauvetage.
Спасовáть, *vn. parf.* passer (*au jeu*); ‖ *fig.* filer doux, céder.
Спáсский, *adj.* (-ская цéрковь) l'église *f* du Sauveur...
Спасъ, *sm.* Спасúтель. ‖ Спасúтель, *sm.* Спаднúть. ‖ Спаднть, Спасúтель, *sm.* le Sauveur; -ёновъ, du Sauveur.....
Спать, *vn. irr.* dormir; 1. (хочу —) se coucher; 2. -ся, *imp.* dormir; 3. (мнѣ не спúтся) je ne puis pas m'endormir.
Спáхивать, спáхать, *va.* labourer, enlever en labourant; ‖ (*sup. parf.* спахáтъ) chasser, ôter en écartant.
Спáшка, *sf. Mar.* la maille.....
Спекулúровать, спекулúровать, *vr.* se coaguler; ‖ s'agglomérer...
Спектáкль, *sm.* le spectacle.....
Спекулянтъ, *sm. Com.* le spéculateur; ‖ *sl.* le bourreau.
Спекуляція, *sf. Com.* la spéculation.....
Спекулúровать, *va.* Наспекулúровать. ‖ Спарóть (*fut.* спорю), *va.*
Спéнгель, *sm.* 2. l'ardillon m (*d'une boucle*).....
Спепелúть, спепелúть, *va.* réduire en cendres.....
Спéрва, *adv.* d'abord, en premier lieu.....
Спéредн, *adv.* par devant.....[adj.
Спермацéть, *sm.* le spermacéti, blanc de baleine; -ковый, *adj.* comprimé; ‖ (— вúдъ) un air étonné..
Спесúвецъ, 1. -вица, *s.* une personne hautaine.....
Спесúвиться, II. s. ся-, *vr.* être hautain, être orgueilleux.
Спесúвость, *sf.* le caractère hautain.....[ement
Спесúвый, *adj.* hautain, superbe, orgueilleux; -во, -ен-
Спесь, *sf. d. dim.* спесóчка, la hauteur, l'orgueil m.....
Спецúфическій, *adj.* spécifique.....
Спецiáльность, *sf.* la spécialité.....[ment
Спецiáльный, *adj.* spécial, particulier; -но, -specialе-
Спéція, *sf. pl. Pharm.* les espèces *f*, ingrédients m.....
Спивáть, спить, *va.* boire un peu (*d'un verre*); ‖ -ся, *vr.* s'adonner à boire, se livrer à l'ivrognerie.
Спúка, *sf. Astr.* l'Épi m de la Vierge (*étoile*).....
Спúливать, спúлить, *va.* ôter en sciant ou en limant...

der Krampf; ‖ ſpaßmodiſch....
zuſammenlöthen; ‖ ſich zuſammenlöthen; zuſammengelöthet
betrunken machen.....[werden
die Löthung; ‖ Löthſtelle.....

abrutſchen, herunterkriechen...
verſengen, verbrennen.....
abgefallen.....
der vor dem Schlafzimmer der Czaren beſonirende Beamte.
Schlaf-; ‖ die Schlafmütze...
das Schlafzimmer, Schlafgemach, die Schlafſtube.
das Schlafen.....
der Spargel.....
zuſammenpaaren.....
herabfliegen, wegfliegen.....
abtrennen.....
retten, erretten; 1. entziehen; 2. ſich retten, für ſein Heil ſorgen.
das Heil; ‖ die Rettung.....
dankt! großen Dank!.....
Retter, -in; ‖ der Erlöſer, Heiland.
die Heilſamkeit.....
rettend, heilſam, heilbringend; ‖ das Rettungsboot.
paſſen; ‖ nachgeben.....
die Kirche des Heilands.....
sn. Спáсскій.
der Erlöſer, Heiland.....
ſchlafen; 1. zu Bett gehen; 2. ſchlafen; 3. ich kann nicht einſchlafen.
umackern, umpflügen; ‖ wegnehmen, wegſtehlen.
der Fuß.....
gerinnen; ‖ ſich anhäufen....
das Schauſpiel.....
der Speculant; ‖ Schacherer.
die Speculation.....
Спицóвъ.
die Zunge (einer Schnalle)...
in Aſche verwandeln.....
zuerſt, anfänglich.....
von vorn,.....
der Wallrath.....[ſtand
zuſammengepreßt; ‖ die dumpfige
der od. die Stolze, Hochmüthige.
ſtolz ſeyn, hochmüthig ſeyn...
der Hochmuth.....
ſtolz, hochmüthig.....
der Stolz, Hochmuth.....
ſpecifiſch.....[keit
die Specialität, Eigenthümlichſpeciell, Special-; beſonders..
die Species *pl*.....
ein wenig trinken; ‖ ſich der Trunkenheit ergeben.
die Ähre der Jungfrau (Stern).
abſägen; abfeilen.....

spasm; ‖ spasmodic.
to solder together, solder; ‖ to be soldered.
to make one drunk.
soldering; ‖ the place soldered

to crawl down, creep off.
to singe off, burn, consume.
fallen off, fallen away.
a chamberlain of the bedchamber.
sleeping; ‖ a night-cap.
sleeping-room, bed-room, bed-chamber.
sleeping, sleep.
asparagus.
to pair, match.
to flutter down, flutter off.
to rip off.
to save; 1. to preserve; 2. to save one's self.
salvation; ‖ salvage.
thanks! thank you!
a saver; ‖ Our Saviour.
salutariness.
saving, salutary; -rily; ‖ a life-boat.
not to play; ‖ to be submissive
the church of Our Saviour.

Our Saviour.
to sleep; 1. to go to bed; 2. to sleep; I cannot fall to sleep.
to till out, plough up; ‖ to blow off.
room-and-space.
to coagulate; ‖ to agglomerate
spectacle.
a speculator; ‖ executioner.
a speculation.

the tongue (*of a buckle*).
to reduce to ashes.
first, at first.
from before.
spermaceti.
compressed; ‖ a confined air
a proud man or woman.
to be proud, be haughty.
haughtiness.
proud, haughty; -tily.
pride, haughtiness.
specific.
specialty.
special; -ly.
species, ingredients *pl.*
to drink a little; ‖ to get one's self to drunkenness.
Spica Virginis.
to saw off; to file off.

Спинá, *sf.* le dos; -йный, du dos, dorsal.....
Спинка, *sf.* 3. *dim.* спиночка, le dos (*de poisson séché*; *de vêtement*); ‖ le dossier (*d'un meuble*).
Спúра, *sf. sl.* la cohorte, troupe.....
Спирáльный, *adj.* -но, *adv.* spiral, en spirale.....
Спирáть, спереть, *va.* (*fut.* сопру) dégager, ôter en poussant; 1. serrer, opprimer, comprimer; 2. -ся, *rr.* se serrer, se presser; 3. être serré, comprimé.
Спиртознóтость, *sf.* la spiritosité.....
Спиртозóный, *adj.* spiritueux.....
Спиртонóръ, *sm.* l'alcoomètre, alcéolomètre *m*.....
Спиртъ, *sm. Chim.* l'esprit, esprit-de-vin *m*; -нóй, *adj.*
Списáніе, *sm.* action de copier.....
Списóкъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, la copie; ‖la liste, le rôle.
Списчúкъ и **Списывáтель**, *sm.* le copiste.....
Списывáть, списáть, *va.* copier, prendre copie; 1. faire le portrait *ou* la copie de; 2. -ся, *rr.* être copié; 3. (*ce sens*) entretenir une correspondance avec.
Спúть, *aor. parf. см.* Спивáть.
Спúхивать, спихнýть, *va.* repousser, éloigner.....
Спúца, *sf. dim.* спúчка, un bâtonpointu; 1. une aiguille (*à tricoter*); 2. le rais (*d'une roue*); -чный, *adj.*
Спúчечникъ, *sm.* le daguet; ‖ la boîte à allumettes....
Спúчка, *sf.* 4. *dim.* спúчечка, (сéрная —) l'allumette *f*; ‖ *pl.* -ки, les andouillers *m*; -чечный, d'allumette.
Спúчникъ, *sm.* le marchand d'allumettes.....
Сплáвка, *sf.* и **Сплавъ**, *sm.* la fonte; ‖ le flottage.....
Сплáвливаніе, *sn.* action de jeter en fonte; de faire flotter; ‖ (— земли) *Agric.* le colmatage, terrement.
Сплáвливать, сплáвить, *va.* fondre ensemble, jeter en fonte; 1. faire flotter (*du bois*); 2. -ся, *rr.* être fondu ensemble, être jeté en fonte; 3. être flotté.
Сплавнóй и **Сплáвочный**, *adj.* (-нóй рúсъ) du bois flotté; ‖ (-нáя рѣка) une rivière flottable.
Сплáвокъ, *sm.* 1. l'alliage *m* (*de métaux*).....
Сплáвщикъ, *sm.* le flotteur, maître flotteur.....
Сплáчивать и **Сплочúвать**, сплотúть, *va.* assembler, lier (*les poutres, etc.*); ‖ -ся, *rr.* être assemblé.
Сплéсень, *sm.* 1. *Mar.* l'épissure *f*.....
Сплёскивать, сплескнýть, *va.* faire rejaillir, arroser; ‖ (руками) frapper ses mains l'une contre l'autre.
Сплёскивать, сплéснить, *va. Mar.* épisser (*un câble*)...
Сплестúть и **Сплетáть**, сплестú, *va.* tresser, enlacer, entrelacer; 1. inventer, controuver; 2. -ся, *rr.* se tresser, s'entrelacer, s'enlacer; 3. être entrelacé, être enlacé; 4. être inventé, être controuvé.
Сплéтни и **Сплéтки**, *sf. pl.* les commérages, cancans, ca-
Сплéтникъ, -ница, *s.* cancanier, -ère; une commère....
Сплéтничать, I.i. *vn.* faire des cancans.....
Сплéтникъ и **Сплóчникъ**, *sm.* le lieur de radeaux.....
Сплóхa, *adv.* inconsidérément, sans réflexion.....
Сплочéніе, *sn.* и **Сплóтка**, *sf.* l'assemblage *m*.....
Сплошнóй, *adj.* continu; 1. serré, compacte; 2. (-нáя недѣля) une semaine sans jour maigre.
Сплошь, *adv.* sans interruption, de suite; 1. sans différence, sans exception; 2. presque toujours.
Сплутовáть, *va. parf.* friponner, faire une friponnerie..
Сплывáть, сплыть, *vn.* regorger, se déborder; ‖ -ся, *rr.* couler, couler ensemble, se mêler.
Сплѣснуть, *aor. parf. см.* Сплёскивать.

der Rücken.....
der Rücken (vom Fische; vom Kleide); ‖ die Lehne (bei Möbeln)
die Cohorte, Kriegsschaar.....
spiral, schneckenförmig.....
abbringen, losmachen; 1. zusammendrängen; 2. sich drängen; 3. gedrängt werden.
der geistige Gehalt.....
geistig.....[weinsage
der Alcoholometer, die Braunts
der Spiritus, Weingeist.....
das Abschreiben.....[schrift
die Abschrift, Copie; ‖ das Ver-
der Abschreiber, Copist.....
abschreiben, copiren; 1. abmalen; 2. abgeschrieben werden; 3. einen Briefwechsel führen.

abstoßen, wegstoßen.....
die spitzige Stange; 1. Strickna-
bel; 2. Radspeiche. [holzbüchse
der Spießhirsch; ‖ die Schwefel-
das Schwefelhölzchen; ‖ die Un-
gensprossen, Weibsprossen *pl.*
der Schwefelholzhändler.....
das Schmelzen; ‖ das Flößen.
das Schmelzen; Flößen; ‖ das Ausfüllen mit Erde.
schmelzen, zusammenschmelzen; 1. flößen; 2. geschmolzen werden; 3. geflößt werden.
geflößtes Holz, Floßholz *n*; ‖ ein flößbarer Fluß.
die Vermischung (von Metallen).
der Flößer, Holzflößer.....
zusammenfügen, zusammenschlagen; ‖ zusammengefügt werden.
die Splissung, Splitzung....
bespritzen, begießen; ‖ mit den Händen klatschen.
splissen, splitzen.....
zusammenflechten, winden; 1. ersinnen, erdenken; 2. sich verschlingen; 3. geflochten werden; 4. ersonnen werden.
die Klatschereien *pl*.....
Ränkemacher, Klatscher, -in....
Klatschereien machen.....
der Floßholz zusammenbindet.
unversehens, unüberlegt.....
das Zusammenfügen.....
ununterbrochen; 1. dicht, compact; 2. die Woche ohne Fastage.
unausgesetzt, ohne Absatz; 1. ohne Unterschied; 2. immer.
betrügen, stehlen.....
überfließen, überlaufen; ‖ zusammenfließen, sich vermischen.

the back.
the back (*of a fish*; *of a cock*; ‖ back (*of seats*).
cohort, troop.
spiral; -ly.
to shove off, get off; 1. to press together, compress; 2. to press, squeeze; 3. to be pressed.
spirituosity. [liquid
spirituous.
alcohometer.
spirit.
writing off, copying.
a copy; ‖ a list.
a copier, copyist.
to write off, copy; 1. to take a portrait; to paint; 2. to be copied; 3. to correspond.

to push off, push down.
pointed stick; 1. knitting-needle; 2. spoke (*of a wheel*).
a dagnet; ‖ case for matches.
a match, brimstone match; ‖ antlers *pl*.
a match-maker.
melting off; ‖ floating down.
melting off; floating down; ‖ filling up a moor-land.
to melt off, smelt; 1. to float, float down; 2. to be melted; 3. to be floated.
floated wood; ‖ a river navigable for rafts.
alloyage (*of metals*).
a floater.
to close, join, put together; ‖ to be joined.
splicing, splice.
to sprinkle, dash, water; ‖ to clap one's hands.
to splice.
to plait together, interweave; 1. to invent, devise; 2. to interweave; 3. to be plaited; 4. to be invented.
tittle-tattle.
lover of tittle-tattle, gossip.
to tattle, tittle-tattle.
the binder of rafts.
unawares, without reflection.
closing, joining.
continuous; 1. close, compact; 2. a week without fasting.
successively; 1. without exception; 2. always.
to cheat.
to run off, overflow; ‖ to run, flow together.

Сплюснуть, *св.* l'aplatissement *m*, action d'aplatir.....
Сплюснутость, *сf.* l'aplatissement *m* (*de la terre*).....
Сплюснуть, сплюснуть и сплюснуть, *va.* aplatir, rendre plat; ‖ **-ся**, *vr.* s'aplatir, être aplati.
Сплясать, *va. perf.* danser (*une danse*).....
Сподвижник, *sm.* le champion, celui qui combat pour...
Сподвиг, *sm.* le secours (*dans un combat*).....
Сподвигнуться, I.2. *vn.* seconder dans un combat.....
Сподряд, *adv.* tout, sans exception.....
Сподручник, -ница, *s.* compagnon (-agne) d'exploits.
Сподручиться, *vr.* partager les exploits.....
Сподобить, сподобить, *va.* juger digne, trouver digne; ‖ **-ся**, *vr.* être jugé ou trouvé digne.
Сподручность, *sf.* la commodité.....
Сподручный, *adj.* facile à manier, commode; ‖ (être **-но**) cela est bien à la main.
Сподъ, *sm. sl.* la troupe (*d'hommes*).....
Спозаранку, *sf. pl. cs.* l'обспозаранку.‖Спозаранку, Спозаранку и Спозарáнку и Спозарáнку, *adv.* de grand matin....
Спознáться, спознáть, *va.* apprendre à connaître; ‖ **-ся**, *vr.* faire la connaissance de, se lier avec.
Спой, *sm.* и Спóйка, *sf.* la soudure (*cs.* Спáйка).....
Спокóйный, *adj.* 1. calme, tranquille; **-но**, **-лement**....
Спокойствие, *sm.* и-нóйность, *sf.* la tranquillité, le repos.
Спокóйно, *adv.* à son aise, en pantoufles.....[calme
Споласкивать, споласкать и споласнуть, *va.* rincer, nettoyer; ‖ **-ся**, *vr.* être rincé, être nettoyé.
Сполна, *adv.* intégralement, en totalité.....
Сполóх, *sm.* l'alarme *f*, le tocsin; **-лóшный**, d'alarme..
Сполошить, Сполошать, *sep. perf. cs.* Полошить и Спóлох, *sm.* la contiguité des champs; **-лóшный**, *adj.*....
Спондéй, *sm.* le spondée (*pied de vers*, **- -**).....
Спондеический, *adj.* spondaïque.....[quereller
Спóрить, II.1. *va.* disputer; ‖ **-ся**, *vr.* être en dispute, se
Спорúться, *vr.* avancer, réussir.....
Спóрливость, *sf.* l'humeur disputeuse *f*.....
Спóрный, *adj.* contentieux, disputeur.....
Спóрщик и Спóрщик, **-ница**, *s.* disputeur, **-euse**.....
Спóрный, *adj.* litigieux, en litige, contentieux.....
Спóрок, *sm.* 1. *dim.* спóрокок, une pièce décousue...
Спорóть, Спорхнуть, *cs.* Спáрывать и Спáрхивать. ‖ Спорýчаться, спорýчаться, *vr.* se rendre garant de...
Спорýчество, *sm.* la caution.....
Спорýчник, -ница, *s.* le cautionneur.....
Спор, *sm.* la dispute, discussion, contestation, le litige.
Спóрый и Спóрный, *adj.* 2. qui fait du profit, avantageux.
Спорынья, *sf.* le profit, avantage; ‖ la nielle, carie des
Спóрыш, *sm. plants*, la corrigiole.....[blés
Способность, *sf.* la faculté, aptitude, disposition, capacité.
Способный, *adj.* 1. capable, apte, propre, habile; ‖ propice, favorable; **-но**, **-blement**.
Способствование, *sm.* action d'aider, de seconder.....
Способствователь, *sm.* l'aide, assistant *m*.....[verisier
Способствовать, I.2. *vn.* aider, seconder, contribuer, favoriser, *sm.* le moyen; ‖ la méthode, le mode.....
Споспешествование, *sm.* action de contribuer.....
Споспешествователь, *sm.* celui qui contribue.....
Споспешествовать, I.2. *vn.* contribuer, aider.....
Спотыкаться, -тнуться и -тнуться, *vr.* broncher, trébucher, *adj.* sujet à broncher.....[bucher

das Plätten, Plattmachen ... — flattening.
die Abplattung..... — flatness.
zusammendrücken, platt machen; ‖ zusammengedrückt, platt werden — to flatten, make flat; ‖ to flatten, grow flat.
tanzen, abtanzen.....[den — to dance out.
der Mitkämpfer..... — a fellow-combatant.
die Hülfe (im Streite)..... — succour.
mitkämpfen, mitstreiten..... — to fight together.
alle, ohne Unterschied..... — all, without exception.
Kampfgenosse, -ffin ..... — a fellow-champion.
mitkämpfen..... — to combat together.
würdigen, würdig finden, würdig schätzen; ‖ gewürdigt werden. — to think worthy; ‖ to be thought worthy.
die Bequemlichkeit..... — convenientness.
leicht von der Hand gehend, bequem; ‖ das ist nach der Hand gemacht — handy, convenient; ‖ that is at hand.
die Reihe, der Haufen....[macht — row, rank, troop.
vom frühen Morgen..... — early, in the morning.
erkennen, kennen lernen; ‖ sich kennen lernen, Bekanntschaft — to know, learn; ‖ to become acquainted with.
die Löthstelle.....[machen — the place soldered.
still, ruhig, friedlich..... — tranquil, quiet, calm; **-ly**.
die Ruhe, der Friede..... — quiet, repose, calm, peace.
mit aller Bequemlichkeit.... — at one's ease, carelessly.
abspülen, ausspülen; ‖ abgespült, ausgespült werden. — to rinse off, wash; ‖ to be rinsed off, be washed.
voll, ganz..... — in full, fully.
der Lärm, Sturm ..... — alarm.
die Angrenzung der Felder... — contiguousness of fields.
der Spondäus (Versfuß).... — a spondee.
spondäisch..... — spondaic.
streiten, zanken; ‖ sich streiten. — to dispute, debate; ‖ to quarrel.
gelingen, gedeihen..... — to succeed, prosper.
die Streitsucht, Zanksucht.... — spirit of controversy.
zänkisch, streitsüchtig ..... — contentious, wranglesome.
der od. die Streitsüchtige.... — disputer, wrangler.
streitig, bestreitbar..... — contestable, in dispute.
ein abgetrenntes Stück..... — a piece ripped off.
Mitbürge sein..... — to be joint security.
die gemeinschaftliche Bürgschaft. — joint security.
Mitbürge, -in..... — a joint security.
der Streit, Zank..... — dispute, controversy, debate.
vortheilhaft, gedeihlich..... — profitable.
der Vortheil; ‖ der Ruß, Brand. — profit; ‖ smut, black rust.
das Strandkraut, Knorpelkraut. — corrigiola.
die Fähigkeit, Geschicklichkeit.. — faculty, capacity, ability.
zu etwas fähig, geschickt; ‖ fügsam, passend, günstig. — capable, able, apt, fit; ‖ favourable, propitious; **-ly**.
das Helfen, Befördern..... — assisting, helping.
der Beförderer, Helfer..... — an assistant, a helper.
behülflich sein, günstig sein.. — to assist, help.
das Mittel; ‖ die Art, Methode. — means, expedient; ‖ way, method.
das Befördern..... — contributing.
der Beförderer..... — contributor.
befördern, beitragen..... — to contribute, conduce.
stolpern, straucheln..... — to stumble.
stolpernd, strauchelnd..... — stumbling.

Снохватываться, -хватиться, *vr.* se reprendre, s'apercevoir.
Справа, *adv.* du côté droit, à droite. . . . . .[voir
Справа, *sf. Jur.* la signature (*du secrétaire*); ‖ l'enregistrement judiciaire m (*d'un bien*).
Справедливость, *sf.* la justice, équité; ‖ véracité, véridicité
Справедливый, *adj.* juste, équitable, légitime; ‖ vrai, véritable, véridique; -во, justement, avec équité.
Справка, *sf.* f. l'information, enquête *f*, le renseignement.
Справлять, **справить**, *va.* redresser, réparer; 1. célébrer (*une fête*); 2. *Jur.* signer, ratifier; 3. -ся, *vr.* consulter, compulser; 4. s'informer, s'enquérir, prendre des informations; 5. réduire, venir à bout de.
Справочный, *adj.* d'information, de renseignement; 1. *Typ.* corrigé, d'épreuve; 2. (-ное м̀сто) le bureau de renseignements; 3. (-ная ц̀на) le prix courant du marché
Справщик, *sm. Typ.* le correcteur; -ский, *adj.* 3. . . . .
Спрашивать, спросить, *va.* demander; 1. exiger, rendre responsable; 2. être demandé, être exigé; 3. consulter, demander conseil; 4. avoir la permission.
Спроваживать, спровадить, *va.* conduire; ‖ envoyer à la dérobée, expédier secrètement.
Спровадить, **Спрóвать**, *sup. parf. ca.* **Провóдить** и
Спрóста, *adv.* par simplicité, sans réfléchir. . . . . .
Спрос, *sm.* la permission; 1. la demande, question; 2. (по спрóсу и отвóту) telle demande telle réponse.
Спрыгивать, спрыгнуть, *va.* sauter en bas. . . . . .
Спрыскивать, спрыскнуть, *va.* arroser, mouiller; ‖ -ся, *vr.* s'arroser, se mouiller; être arrosé.
Спрягáть, I. 1. *va. Gram.* conjuguer (*un verbe*); ‖ -ся, *vr.* se
Спряжéние, *sm. Gram.* la conjugaison. . . . . [conjuguer
Спрямлéние, *sm.* le redressement. . . . . .
Спрямлять и **Спрямлять**, спрямить, *va.* redresser, rendre droit; ‖ -ся, *vr.* se redresser, être redressé.
Спугивать, спугнуть, *va.* effaroucher, disperser en effrayant
Спуд, *sm. sl.* la mesure de matières sèches; 1. le vase; 2. (подъ -домъ) à couvert, dans un lieu secret.
Спускáние, *sm.* action de laisser aller, de descendre. . . .
Спускáть и **Спустúть**, спустúть, *va.* faire descendre; 1. lancer, mettre à l'eau (*un vaisseau*); 2. baisser, amener (*un pavillon*); 3. faire monter (*un cerf-volant*); 4. détacher (*les chiens*); 5. apparier (*des oiseaux*); 6. faire saillir, faire couvrir (*une jument*); 7. diminuer (*les mailles d'un bas*); 8. fondre ensemble; 9. *fig.* remettre, pardonner; 10. -ся, *vr.* descendre; 11. être lancé; être baissé; être détaché.
Спускнóй, *adj.* de descente; 1. (-нáя сбóчина) la détente (*de fusil*); 2. (-нáя скобá) la sous-garde.
Спускъ, *sm.* action de faire descendre; la descente; 1. la mise à l'eau (*d'un vaisseau*); 2. le cérat (*onguent*); 3. la diminution (*des mailles*); 4. le pardon.
Спустúлище, *sm.* la cuve (*de brasserie*); ‖ *Chir.* le cathéter.
Спустя, *adv.* après; ‖ (два дня —) deux jours après. . . .
Спутникéрвенец, I. 2. *vn.* voyager avec. . . . [le satellite
Спутникъ, -ница, *s.* compagnon (-gne) de voyage; ‖ *m. Astr.*
Спутывать, спутать, *va.* brouiller, mêler, entortiller; 1. rendre confus, confondre; 2. lier, entraver; 3. -ся, *vr.* se brouiller, s'entortiller; 4. s'embarrasser.
Спущéние, *sm.* le lancement ou pilote de rivière. . . . . .
Спьяна, *adv.* dans un état d'ivresse. . . . . [*dor les voix*)
Спѣвáться, спѣться, *vr.* chanter ensemble (*pour accor-*

bemerken, wahrnehmen. . . . . .
rechts, von der rechten Hand. .
die Unterschrift (des Secretärs); ‖ die gerichtliche Zuschreibung.
die Gerechtigkeit; ‖ Wahrhaftigkeit
gerecht, billig, rechtmäßig; ‖ richtig, wahrhaftig.
die Nachfrage, Erkundigung. . .
gerade biegen; 1. feiern; 2. gerichtlich zuerkennen; 3. nachschlagen; 4. nachfragen, sich erkundigen; 5. fertig werden mit.
Erkundigungs-; 1. corrigirt, Correctur-(bogen); 2. das Intelligenz-Comptoir; 3. der Marktpreis
der Correctot. . . . . [tel
fragen; 1. verlangen, fordern; 2. gefragt werden; 3. um Rath fragen; 4. die Erlaubniß haben.
hinausweisen; ‖ heimlich fortschaffen, wegschicken.
Прáтать.
in Einfalt, ohne Überlegung. .
die Erlaubniß; 1. die Frage; 2. wie die Frage so die Antwort.
herabspringen, hinabspringen. .
besprizen, besprengen; ‖ sich besprizen; besprizt werden. [girt w.
conjugiren, abwandeln; ‖ conjugirt
die Conjugation, Abwandlung.
das Gerademachen. . . . . .
geradmachen, ausbiegen; ‖ gerade gemacht werden.
aufscheuchen, auffagen. . . . . .
altes Kornmaß; 1. das Gefäß; 2. im Verborgenen.
das Ablassen, Unterlassen. . . .
ablassen, unterlassen; 1. vom Stapel lassen; 2. streichen; 3. steigen lassen; 4. losketten, losloppeln; 5. paaren; 6. beschälen lassen; 7. abnehmen; 8. zergehen lassen; 9. vergehen; 10. sich hinablassen; 11. abgelassen; gestrichen; losgekettet werden.
zum Herunterfahren; 1. der Drücker (einer Flinte); 2. der Handbügel.
das Ablassen; die Abfahrt; 1. das vom Stapel Lassen; 2. Wachsalbe; 3. Abnahme; 4. Vergebung
die Metschaft; ‖ Harrsonde. . . [f
nachher; ‖ zwei Tage nachher.
mitreisen. . . . . .
Reisegefährte, -tin; ‖ der Trabant.
abwickeln, verwickeln; 1. verwirren; 2. zusammenbinden; 3. sich verwickeln; 4. sich verwirren.
der Flunkerstse. . . . . .
trunken, betrunken. . . . . .
sich mit einem einstimmen. . . . .

to remark, perceive.
to the right, on the right hand.
signature (*of the secretary*); ‖ registration.
justice, equity; ‖ veracity.
just, equitable, right; ‖ true, veracious; -ly.
inquiry, search.
to straighten, redress; 1. to celebrate; 2. to sign, ratify. 3. to consult; 4. to inquire, make inquiries; 5. to manage.
of inquiry; 1. corrected, of proof; 2. intelligence-office; 3. the current price.
the corrector.
to question; 1. to ask, require; 2. to be questioned; 3. to consult; 4. to have leave.
to show out, convey away; ‖ to send off secretly.
simply, unreflecting.
leave; 1. question; 2. the answer is like the question.
to jump down, hop down.
to sprinkle; ‖ to sprinkle one's self; be sprinkled.
to conjugate; ‖ to be conjugated. [ed
conjugation.
straightening.
to straighten, make straight; ‖ to be straightened.
to frighten off, scare.
a bushel; 1. vase, vessel; 2. in a recluse place, in secret.
letting off, letting down.
to let down; 1. to launch (*a ship*); 2. to strike, lower; 3. to raise in the air; 4. to let loose; 5. to pair, couple; 6. to serve, leap; 7. to diminish; 8. to melt, mix; 9. to pardon; 10. to descend; 11. to be let off; be lowered; be let loose.
of a descent; 1. trigger (*of a gun*); 2. trigger-guard.
letting off; descent; 1. launching; 2. cerate; 3. diminution (*of stitches*); 4. pardon.
a vat; ‖ catheter.
after; ‖ after two days.
to travel with.
a fellow-traveller; ‖ satellite.
to entangle; 1. to embarrass, confound; 2, to shackle; 3. to be entangled; 4. to be cona river-pilot. [founded
in a drunken fit.
to set *or* tune one's voice.

Спѣлость, *sf.* la maturité.
Спѣлый, *adj.* mûr, parvenu à maturité.
Спѣть, I.6. **спѣ́ю**, *vn.* mûrir; ‖ cuire, être cuit.
Спѣть, *va. parf.* (*fut.* спою) chanter, avoir chanté.
Спѣ́шься, *vr. asp. parf. см.* **Спѣша́ться.**
Спѣхъ, *sm.* la hâte; ‖ (въ -ху) à la hâte, en toute hâte.
Спѣшивать, спѣши́ть, *va.* faire descendre de cheval; ‖ **-ся**, *vr.* descendre de cheval, mettre pied à terre.
Спѣши́ть, II.2. *vn.* se hâter, se presser, faire diligence.
Спѣшность, *sf.* la hâte, diligence, promptitude.
Спѣшный, *adj.* 1. précipité; 2. pressant; 3. **-но**, promptement; 4. (-ная стѣпень) *Gram.* le comparatif; 2. (-ная анатомія) l'anatomie comparée *f*
Спящій, *adj.* dormant, endormi.
Спячка, *sf.* la léthargie, somnolence.
Сработать, *va. parf.* confectionner; ‖ terminer.
Сравне́ніе, *sn.* la comparaison; ‖ (въ -нію съ чѣмъ) en comparaison de; raison de
Сравни́вать, сравня́ть, *va.* aplanir, égaliser; 1. (*asp. parf.* сравня́ть) comparer, mettre en parallèle; 2. **-ся**, *vr.* être aplani, s'aplanir; 3. égaler, aller de pair; 4. se comparer; être comparé.
Сравни́тельный, *adj.* comparatif, comparé; **-но**, comparativement; 1. (-ная стѣпень) *Gram.* le comparatif; 2. (-ная анатомія) l'anatomie comparée *f*
Сража́ть, сразя́ть, *va.* jeter à terre, terrasser; 1. abattre, frapper, atterrer, consterner; 2. **-ся**, *vr.* se battre, combattre, lutter, en venir aux mains.
Сраже́ніе, *sn.* le combat, la bataille.
Сразя́ть, II.2. *va.* faire honte, couvrir de honte; ‖ **-ся**, *vr.* se couvrir de honte, se déshonorer.
Сраже́ніе, *sn.* action de faire honte.
Сразя́ющій, -ящая, *s.* une personne déshontée.
Срáмность, *sf.* la turpitude, ignominie.
Срáмный, *adj.* honteux, obscène, ignominieux; **-мо**, **-ски**
Срамо-слóвецъ, *sm.* 1. le diseur d'obscénités.
—слóвить, II.2. *va.* dire des obscénités.
—слóвіе, *sn.* les paroles obscènes, indécences *f*
—слóвный, *adj.* obscène, sale, indécent.
Срамота́, *sf.* = **Срамъ**, *sm.* la honte, ignominie, turpitude.
Срáмчать, срамчи́ть, *va.* faire tomber, laisser tomber.
Срастáться, срости́ться, *vr.* se joindre en croissant.
Срачи́ца, *sf. cl.* la couverture de la partie inférieure de l'autel; ‖ la chemise (*см.* **Сорочи́ца**).
Сребреникъ, *sm.* le sicle, denier (*monnaie juive*).
Сребро́, *sm.* **Сребри́стый, Сребря́ный**, *adj. см.* **Серебро́, Серебри́стый, Серебря́ный.**
Сребро-лю́дный, *adj.* argentin, de couleur d'argent.
—лю́бецъ, 1. **-бица**, *s.* une personne avide d'argent.
—лю́бивый, *adj.* avide d'argent, intéressé.
—лю́біе, *sn.* l'amour *m* des richesses, la cupidité.
Средá, *sf.* le mercredi; ‖ le milieu (*см.* **Середá**).
Средй = **Средь**, *prép. gén.* au milieu de; 1. (— нóчи) au milieu de la nuit; 2. (— дня) en plein jour.
Средиземный, *adj. Géogr.* méditerrané.
Средина, *sf.* le milieu; 1. le centre; **-динный**, *adj.*; 2. (-ное государство) l'empire *m* du milieu (*la Chine*).
Срединникъ, *sm.* le surtout, plateau (*de table*).
Средневѣковый, *adj.* du moyen âge, moyenageiste.
Срѣдникъ, *sm. dém.* **-никъ**, le meneau (*de croisée*).

die Reife.
reif, zeitig.
reif werden; ‖ gar ſeyn.
ſingen, geſungen haben.

die Eile; ‖ eilig, in Eile.
abſitzen laſſen; ‖ abſteigen, vom Pferde ſteigen.
eilen, ſich beeilen, Eile haben.
die Eile, Eilfertigkeit.
eilig; 1. dringend; 2. ſchnell.
die Zeitigung; ‖ das Gelingen.
zurückſchieben; 1. den Verſtand verlieren; 2. ſein Wort nicht halten.
ſein Wort zurücknehmend.
ſchlafend.
die Schlaffucht.
fertig machen; ‖ beendigen.
die Vergleichung; ‖ im Vergleich zu.
ebnen, glatt machen; 1. vergleichen, in Vergleichung ſetzen; 2. eben werden; 3. gleich kommen; 4. ſich vergleichen; vergliechen w.
Vergleichungs-; vergleichend; 1. die Vergleichungsſtufe; 2. die vergleichende Anatomie.
niederwerfen, zu Boden werfen; 1. niederſchlagen; 2. ſich ſchlagen, kämpfen, fechten.
die Schlacht, der Kampf.
beſchämen, ſchamroth machen; ‖ ſich beſchimpfen.
das Beſchämen.
der od. die Unverſchämte.
die Schändlichkeit.
ſchändlich, unzüchtig.
der Zotenreißer.
Zoten reißen.
die ſchändlichen Reden, Zoten *pl.*
ſchändlich, unzüchtig.
die Schande, Schändlichkeit.
fallen laſſen.
zuſammenwachſen, verwachſen.
der Überzug des untern Theils des Altars; ‖ das Hemd.
der Silberling, Seckel.
ſilberartig, ſilberfarben.
eine geldgierige Perſon.
geldgierig.
die Geldgier.
der Mittwoch; ‖ die Mitte.
unter, mitten in; 1. mitten in der Nacht; 2. am hellen Tage.
mittelländiſch, Mittel-.
die Mitte; 1. der Mittelpunkt; ‖ das Reich der Mitte (China).
der Tiſchaufſatz.
mittelalterlich.
das Fenſterkreuz, der Kreuzſtock.

ripeness, maturity.
ripe, mature. [baked
to ripen, grow ripe; ‖ to be
to sing, to have sung.

speed, haste; ‖ in haste.
to alight, dismount, trudge on foot; ‖ to alight.
to hasten, make haste, speed.
haste, speed, hastiness.
hasty, speedy; 1. urgent; 2. ripening; ‖ success. [tily
to back, put back; 1. to lose one's spirits; 2. to retract.
retracting one's promise.
sleeping.
lethargy, somnolency.
to make; ‖ to finish. [to
comparison; ‖ in comparison
to even, level; 1. to compare, parallel; 2. to be evened; 3. to come up to; 4. to compare one's self.
compared, comparative; -ly;
1. the comparative degree;
2. comparative anatomy.
to beat down, strike off; 1. to smite, overwhelm; 2. to fight, combat, battle.
fight, combat, battle.
to shame, commit; ‖ to bring shame upon one's self.
shaming.
a shameless man *or* woman.
baseness, vileness.
lewd, obscene; -ly.
obscene talker, ribald.
to talk obscenely.
obscenity, ribaldry.
obscene, bawdy.
shame, turpitude.
to drop off, throw down.
to grow together.
the cover of the under part of the altar; ‖ a skirt.
a shekel, silverling.

silvery, argentine.
man *or* woman fond of money-loving. [any
the love of money.
wednesday; ‖ the middle.
amidst; 1. in the middle of the night; 2. in broad day-light.
mediterranean.
middle; 1. centre; 2. the celestial empire (*China*).
waiter, plateau.
of the middle ages.
mullion.

Сре́дній, *adj.* du milieu ; 1. moyen ; 2. (-ее зна́ч) le moyen âge ; 3. *Gram.* (-яя родъ) le genre neutre ; 4. (-яя глаго́лъ) un verbe neutre ; 5. *Chim.* (-ія со́ли) les sels neutres *m* ; 6. (-ее сосло́віе) le tiers état.

Средо-гру́діе, *sm. Anat.* le médiastin ; -гру́дный, *adj.*....

—'хре́стье, *sm*, le mi-carême.....

—стѣ́нie, *sm.* le mur mitoyen.....

—то́чie, *sm.* le centre, point central.....

—то́чный, *adj.* central, du centre.....

Сре́дственный, *adj.* médiocre, passable ; -но, -ment....

Сре́дство, *sm.* le moyen, expédient.....

Средь , *сл.* Среди́. ‖ Среди́ть , *св.* Среди́вать.

Сри́нуть, *св. parf.* jeter en bas, précipiter.....

Срисо́вывать, срисова́ть, *св.* copier en dessinant.....

Сро́дникъ и Сро́дственникъ , -ница, *s.* parent, -ente ;

Сро́дный, *adj.* 1. naturel, propre, inné.....[-ственный, *adj.*

Сродна́ть, сроди́ть, *св.* allier, apparenter ; ‖ -ся, *vr.* s'allier, s'apparenter ; être allié, apparenté.

Сродство́, *sm.* la parenté, alliance ; ‖ *Chim.* l'affinité *f*...

Сро́дясь, *adv. pop.* de ma vie.....

Сро́къ, *sm.* le terme, l'échéance *f* ; -по́чный, de terme...

Сро́слень, *sm.* une branche qui se sépare en deux.....

Сро́стись, *сл.* Сраста́ться. ‖ Сса́живать, *св.* Са́дить.

Сро́стокъ, *sm.* 1. deux corps *m* qui ont été ensemble...

Сруба́ло, *sm.* и Сру́бка, *af.* la coupe, l'abatage *m*.....

Сруба́ть, сруби́ть, *va.* couper, abattre : 1. faire la cage (*d'une maison de bois*) ; 2. *Mar.* descendre (*le mât*) ; 3. -ся, *vr.* être coupé, être abattu.

Сру́бъ, *sm.* la cage (*d'une maison de bois*) ; -ово́й, *adj.*

Сру́чность, *af.* la commodité... .....

Сру́чный, *adj.* 1. commode ; -но, -dément.....

Срыва́ть, сорва́ть, *va.* arracher, enlever ; 1. cueillir, détacher ; 2. -ся, *vr.* s'arracher, se détacher.

Сры́вать, сры́ть, *va.* aplanir (*une montagne*) ; 1. raser (*des fortifications*) ; 2. -ся, *vr.* être aplani ; être rasé.

Сры́въ, *sm.* le revenant-bon, profit illicite.....

Сры́тie, *sm.* l'aplanissement *m* ; ‖ le démantèlement.....

Срѣ́занie, *sm.* la coupe, découpure.....

Срѣ́зокъ, *sm.* 1. le morceau découpé.....

Срѣ́зъ, *sm.* action de couper ; ‖ la coupure, entamure...

Срѣ́зывать, срѣ́зать, *va.* couper, découper ; 1. (ст мочь) confondre, déconcerter ; 2. -ся, *vr.* être coupé.

Сря́тать, сря́сти, *va. sl.* aller à la rencontre de, recevoir, accueillir ; ‖ -ся, *vr.* être accueilli.

Сря́тенie, *sm.* la rencontre ; ‖ (Господне) la Purification, la Chandeleur (*fête, 2 fév.*) ; -ренскій, *adj.*

Сряду, *adv.* de suite, consécutivement.....

Сря́дки, *sm. pl.* les apprêts, préparatifs *m*.....

Сряди́ть , сряжа́ть , *va.* préparer, équiper, appareiller ; ‖ -ся, *vr.* se préparer, se disposer à.

Ссада́на, *af.* le rétrécissement (*du drap*).....

Сса́живать , ссади́ть , *va.* mettre à bas, descendre (*une personne assise*) ; 1. mettre à terre, débarquer ; 2. écorcher, effleurer ; 3. -ся, *vr.* être mis à bas, être descendu ; 4. être débarqué ; 5. (*parf.* ссѣ́сться) se rétrécir (*du*

Ссо́сывать, ссоса́ть, *va.* diminuer, ôter en suçant...[*drap*)

Ссо́чивать, ссочи́ть, *va.* découvrir, attraper.....

Ссо́шивать , ссоша́ть и ссо́тать , *va.* pousser en bas ; 1. mêler en fourrant ; 2. (ст мѣсто) débusquer.

Ссо́ра, *af.* la querelle, altercation, brouillerie, -о́рный, *adj.*

Mittel- ; 1. mittler ; 2. das Mittelalter ; 3. sächliches Geschlecht ; 4. Mittelzeitwort *n* ; 5. Neutralsalze *pl* ; 6. der Mittelstand.

das Mittelfell, Zwischenfell....

die Mitte der Fasten.....

die Zwischenmauer.....

der Mittelpunkt, das Centrum.

Mittelpunkts, central.....

mittler, mittelmäßig.....

das Mittel, Hülfsmittel.....

Sponsta, *s.n.* Spannen.

abwerfen, hinabwerfen.....

abzeichnen, abnehmen.....

der od. die Verwandte.....

eigen, angeboren, natürlich...

in eine Familie bringen ; ‖ sich verschwägern ; verwandt werden.

die Verwandtschaft ; ‖ Affinität.

in meinem Leben.....

die Frist, der Termin.....

ein Aß der sich getrennt hat..

middle ; 1. medial ; 2. the middle age ; 3. neuter gender ; 4. neuter verb ; 5. neutral salts ; 6. the third estate.

mediastina.

mid-lent.

a partition wall.

centre.

central.

middling, mediocral ; -ly.

means, expedient.

to cast down, precipitate.

to draw, take in drawing.

relation, kinsman, -woman.

innate, natural.

to ally, establish a relationship ; ‖ to become related.

consanguinity ; ‖ affinity.

in my life.

term, date.

a branch divided in two.

zwei in einander verwachsene

das Abhauen, Fällen...[Dinge

abhauen, fällen ; 1. (Balken) zusammensetzen ; 2. abnehmen ; 3. abgehauen, gefällt werden.

das Gehäuse.....

die Bequemlichkeit.....

bequem, was zur Hand ist...

abreißen ; 1. abpflücken ; 2. sich abreißen, sich losreißen.

abtragen ; 1. schleifen ; 2. abgetragen ; geschleift werden.

das erschlichene Geschenk.....

das Abtragen ; ‖ das Schleifen.

das Abschneiden.....

das abgeschnittene Stück.....

das Abschneiden ; ‖ der Abschnitt.

abschneiden ; 1. aus der Fassung bringen ; 2. abgeschnitten werden

entgegengehen , empfangen ; ‖ empfangen werden.

das Entgegengehen ; ‖ die Mariä Reinigung, Lichtmesse (2. Febr.)

nach der Reihe, nach einander..

die Vorbereitungen, Anstalten *pl.*

fertig machen, ausrüsten ; ‖ sich vorbereiten, sich fertig machen.

das Einlaufen (des Tuches)..

herunter setzen, absetzen ; 1. an's Land setzen, ausschiffen ; 2. schinden ; 3. heruntergesetzt *m* ; 4. an's Land gesetzt *m* ; 5. einlaufen.

abfangen, wegfangen.....

auffangen, erwischen.....

herunterschieben ; 1. vermischen ; 2. verjagen, verdrängen.

die Streitigkeit, der Zwist, Streit.

two bodies grown together.

cutting down, felling.

to cut down ; 1. to form a shell of beams ; 2. to take away ; 2. to be cut down.

frame, shell of beams.

handiness, convenience.

handy, convenient ; -ly.

to tear off ; 1. to pluck ; 2. to break loose, come off.

to dig down, level ; 1. to raze ; 2. to be levelled ; be razed.

a perquisite, fee, bribe.

levelling ; ‖ razing.

cutting off.

a piece cut off.

cutting off ; ‖ slice, cut.

to cut off ; 1. to confound, disconcert ; 2. to be cut off.

to meet, go to meet one, receive ; ‖ to be received.

meeting ; ‖ the Purification, Candlemas.

one after another, consecutively

to prepare, equip, fit out ; ‖ to prepare one's self.

shrinking.

to set down ; 1. to set on shore, land ; 2. to gall, fret ; 3. to be set down ; 4. to be set on shore ; 5. to run up, shrink.

to suck off.

to bag, net, catch.

to shove off or down ; 1. to confound ; 2. to turn out.

quarrel, variance.

Спѣлость, *sf.* la maturité.....
Спѣлый, *adj.* mûr, parvenu à maturité.....
Спѣть, I.4. спѣ́ю, *va.* mûrir; ‖ cuire, être cuit.....
Спѣть, *va. parf.* (*fut.* спою) chanter, avoir chanté.....
Спѣ́ться, *vr. asp. parf. cм.* Сна́ться.
Спѣхъ, *sm.* la hâte; ‖ (въ -ху) à la hâte, en toute hâte.
Спѣшивать, спѣши́ть, *va.* faire descendre de cheval; ‖ -ся, *vr.* descendre de cheval, mettre pied à terre.
Спѣши́ть, II.2. *vn.* se hâter, se presser, faire diligence..
Спѣ́шность, *sf.* la hâte, diligence, promptitude.....
Спѣ́шный, *adj.* 1. précipité; 1. pressant; 2. -но, promptement; 3. (-ная амазо́нка) l'amazone *f* [ment
Спѣ́лые, *sm.* la maturation; ‖ la réussite.....
Спя́чивать, спячи́ть, *va.* faire reculer; 1. (съ ума́) perdre l'esprit, perdre la raison; 2. -ся, *vr.* se dédire, se rétracter.....
Спя́чий, *adj.* qui se rétracte.....
Спя́щій, *adj.* dormant, endormi.....
Спя́чка, *sf.* la léthargie, somnolence.....
Сработа́ть, *va. parf.* confectionner; ‖ terminer.. [raison de
Сравне́ніе, *sm.* la comparaison; ‖ (въ -нію съ чѣмъ) en comparaison
Сра́внивать, сравня́ть, *va.* aplanir, égaliser; 1. (*asp. parf.* сравня́ть) comparer, mettre en parallèle; 2. -ся, *vr.* être aplani, s'aplanir; 3. égaler, aller de pair; 4. se comparer; être comparé.
Сравни́тельный, *adj.* comparatif, comparé; -но, comparativement; 1. (-ная грамма́тика) *Gram.* la comparatif; 2. (-ная анатомія) l'anatomie comparée *f*
Сра́мать, сра́мить, *va.* jeter à terre, terrasser; 1. abattre, frapper, atterrer, consterner; 2. -ся, *vr.* se battre, combattre, lutter, en venir aux mains.
Сраме́ніе, *sm.* le combat, la bataille.....
Сра́мить, II.2. *va.* faire honte, couvrir de honte; ‖ -ся, *vr.* se couvrir de honte, se déshonorer.
Сра́мленіе, *sm.* action de faire honte.....
Сра́мникъ, -мни́ца, *s.* une personne déhontée.....
Сра́мность, *sf.* la turpitude, ignominie.....[ment
Сра́мный, *adj.* honteux, obscène, ignominieux; -но, -ная-
Сра́мо-слове́ць, *sm.* 1. le diseur d'obscénités.....
—слови́ть, II.2. *vn.* dire des obscénités.....
—сло́віе, *sm.* les paroles obscènes, indécences *f*.....
—сло́вный, *adj.* obscène, sale, indécent.....
Сра́мота, *sf.* и Сра́мъ, *sm.* la honte, ignominie, turpitude.
Сра́нивать, сронѝть, *va.* faire tomber, laisser tomber...
Срастѣ́ться, срастётся, *vr.* se joindre en croissant.....
Сра́чица, *sf. sl.* la couverture de la partie inférieure de l'autel; ‖ la chemise (*cм.* Сорочка).
Сребреникъ, *sm.* le sicle, denier (*monnaie juive*).....
Серебро́, *sm.* Сребри́стый, Сребряный, *adj. cм.* Серебро́, Серебро-лѝдный, *adj.* argentin, de couleur d'argent....
—любе́цъ, 1. -бца, *s.* une personne avide d'argent.
—любивый, *adj.* avide d'argent, intéressé.....
—лю́біе, *sm.* l'amour *m* des richesses, la cupidité....
Среда́, *sf.* le mercredi; ‖ le milieu (*cм.* Середа́).....
Средѣ и Средь, *prép. gén.* au milieu de; 1. (— но́чи) au milieu de la nuit; 2. (— дня) en plein jour.
Средизе́мный, *adj. Géogr.* méditerrané.....
Среди́на, *sf.* le milieu; 1. le centre; -ни́нный, *adj.*; 2. (-ное госуда́рство) l'empire *m* du milieu (*la Chine*).
Среди́нникъ, *sm.* le surtout, plateau (*de table*).....
Средневѣко́вый, *adj.* du moyen âge, moyenageste.....
Сре́дникъ, *sm. dém.* -никъ, le ménéau (*de croisée*)....

die Reife.....
reif, zeitig.....
reif werden; ‖ gar ſeyn.....
ſingen, geſungen haben.....

die Eile; ‖ eilig, in Eile....
abſitzen laſſen; ‖ abſteigen, vom Pferde ſteigen.
eilen, ſich beeilen, Eile haben.
die Eile, Eilfertigkeit.....
eilig; 1. dringend; 2. ſchnell...
die Zeitigung; ‖ das Gelingen.
zurückſchieben; 1. den Verſtand verlieren; 2. ſein Wort nicht halten.
ſein Wort zurücknehmend....
ſchlafend.....
die Schlafſucht.....
fertig machen; ‖ beendigen...
die Vergleichung; ‖ im Vergleich zu.
ebnen, glatt machen; 1. vergleichen, in Vergleichung ſetzen; 2. eben werden; 3. gleich kommen; 4. ſich vergleichen, vergliechen w.
Vergleichungs-; vergleichend; 1. die Vergleichungsſtufe; 2. die vergleichende Anatomie.
niederwerfen, zu Boden werfen; 1. niederſchlagen; 2. ſich ſchlagen, kämpfen, fechten.
die Schlacht, der Kampf.....
beſchämen, ſchamroth machen; ‖ ſich beſchimpfen.
das Beſchämen.....
der od. die Unverſchämte.....
die Schändlichkeit.....
ſchändlich, unzüchtig.....
der Zotenreißer.....
Zoten reißen.....
die ſchändlichen Reden, Zoten *pl.*
ſchändlich, unzüchtig.....
die Schande, Schändlichkeit...
fallen laſſen.....
zuſammenwachſen, verwachſen.
der Überzug des untern Theils des Altars; ‖ das Hemd.
der Silberling, Seckel.....
Silberartig, ſilberfarben.....
eine geldgierige Perſon.....
geldgierig.....
die Geldgier.....
der Mittwoch; ‖ die Mitte...
unter, mitten in; 1. mitten in der Nacht; 2. am hellen Tage.
mittelländiſch, Mittel-.....
die Mitte; 1. der Mittelpunkt; ‖ das Reich der Mitte (China).
der Tiſchaufſatz.....
mittelalterlich.....
das Fenſterkreuz, der Kreuzſtock.

ripeness, maturity.
ripe, mature. [baked
to ripen, grow ripe; ‖ to be
to sing, to have sung.

speed, haste; ‖ in haste.
to alight, dismount, trudge on foot; ‖ to alight.
to hasten, make haste, speed.
haste, speed, hastiness.
hasty, speedy; 1. urgent; 2. haripening; ‖ success. [tily
to back, put back; 1. to lose one's spirits; 2. to retract.
retracting one's promise.
sleeping.
lethargy, somnolency.
to make; ‖ to finish. [to
comparison; ‖ in comparison
to even, level; 1. to compare, parallel; 2. to be evened;
3. to come up to; 4. to compare one's self.
compared, comparative; -ly,
1. the comparative degree;
2. comparative anatomy.
to beat down, strike off; 1. to smite, overwhelm; 2. to fight, combat, battle.
fight, combat, battle.
to shame, commit; ‖ to bring shame upon one's self.
shaming.
a shameless man *or* woman.
baseness, vileness.
lewd, obscene; -ly.
obscene talker, ribald
to talk obscenely.
obscenity, ribaldry.
obscene, bawdy.
shame, turpitude.
to drop off, throw down.
to grow together.
the cover of the under part of the altar; ‖ a skirt.
a shekel, silverling.

silvery, argentine.
man *or* woman fond of money-loving. [ney
the love of money.
wednesday; ‖ the middle
amidst; 1. in the middle of the night; 2. in broad day-light.
mediterranean.
middle; 1. centre; 2. the celestial empire (*China*).
waiter, plateau.
of the middle ages.
mullion.

Сре́дній, *adj.* du milieu ; 1. moyen; 2. (-ее время) le moyen âge; 3. *Gram.* (-ий родъ) le genre neutre; 4. (-ий глаголъ) un verbe neutre; 5. *Chim.* (-ие соли) les sels neutres *m*; 6. (-ее сословіе) le tiers état.

Средо-грудіе, *sn. Anat.* le médiastin; -грудный, *adj.*....

—'крёстье, *sn*, le mi-carême.....

—стѣніе, *sn.* le mur mitoyen.....

—зо́ріе, *sn.* le centre, point central.....

—то́чный, *adj.* central, du centre.....

Сре́дственный, *adj.* médiocre, passable; -но, -ность....

Сре́дство, *sn.* le moyen, expédient.....

Средь, *сл.* Средѣ. ‖ Сронлять, *ca.* Сра́внивать. ‖

Сра́нуть, *ca. parf.* jeter en bas, précipiter.....

Срисо́вывать, срисова́ть, *ca.* copier en dessinant.....

Сро́дникъ и Сро́дственникъ, -ница, *s.* parent, -ante ;

Сро́дный, *adj.* 1. naturel, propre, inné.....[-ныя, *adj.*

Сродна́ть, сроди́ть, *ca.* allier, apparenter ; ‖ -ся, *vr.* s'allier, s'apparenter ; être allié, apparenté.

Сродство́, *sn.* la parenté, alliance; ‖ *Chim.* l'affinité *f*...

Сро́дясь, *adv. pop.* de ma vie.....

Сро́къ, *sm.* le terme, l'échéance *f* ; -рочный, de terme...

Сро́слень, *sm.* une branche qui se sépare en deux.....

Сро́стись, *cn.* Срастя́ться. ‖ Сса́дливать, *ca.* Са́дливать.

Сро́стокъ, *sm.* 1. deux corps *m* qui ont été ensemble...

Сруба́ніе, *sn.* и Сру́бка, *sf.* la coupe, l'abatage *m*.....

Сруба́ть, сруби́ть, *va.* couper, abattre: 1. faire la cage (*d'une maison de bois*) ; 2. *Mar.* descendre (*le mât*) ; *s.* -ся, *vr.* être coupé, être abattu.

Сру́бъ, *sm.* la cage (*d'une maison de bois*) ; -бо́вый, *adj.*

Сру́чность, *sf.* la commodité... .....

Сру́чный, *adj.* 1. commode; -но, -дéмент.....

Срывáть, сорвáть, *va.* arracher, enlever ; 1. cueillir, détacher ; 2. -ся, *vr.* s'arracher, se détacher.

Сравня́ть, сровнять, *va.* aplanir (*une montagne*); 1. raser (*des fortifications*) ; 2. -ся, *vr.* être aplani ; être rasé.

Сро́къ, *sm.* le revenant-bon, profit illicite.....

Сро́ніе, *sn.* l'aplanissement *m* ; ‖ le démantèlement.....

Сро́занье, *sn.* la coupe, découpure.....

Сро́зокъ, *sm.* 1. le morceau découpé.....

Сро́съ, *sm.* action de couper ; ‖ la coupure, entamure...

Сро́зывать, сро́зать, *va.* couper, découper ; 1. (ск нога) confondre, déconcerter ; 2. -ся, *vr.* être coupé.

Сро́тать, сро́сить, *va. si.* aller à la rencontre de, recevoir, accueillir ; ‖ -ся, *vr.* être accueilli.

Сро́тенье, *sn.* la rencontre ; ‖ (Господне) la Purification, la Chandeleur (*fête, 2 févr.*) ; -тенскій, *adj.*

Сру́ду, *adv.* de suite, consécutivement.....

Сру́ды, *sm. pl.* les apprêts, préparatifs *m*.....

Сряди́ть, сряди́ть, *va.* préparer, équiper, appareiller; ‖ -ся, *vr.* se préparer, se disposer à.

Ссáдина, *sf.* le rétrécissement (*du drap*).....

Ссáживать, ссади́ть, *va.* mettre à bas, descendre (*une personne assise*) ; 1. mettre à terre, débarquer ; 2. écorcher, effleurer ; 3. -ся, *vr.* être mis à bas, être descendu; 4. être débarqué ; 5. (*parf.* ссёжется) se rétrécir (*du*

Ссáсывать, ссосáть, *va.* diminuer, ôter en suçant...[*drap*)

Ссáчивать, ссочи́ть, *va.* découvrir, attraper.....

Ссáыпать, ссоспа́ть и ссыпа́ть, *va.* pousser en bas ; 1. mêler en fourrant ; 2. (ск мѣста) débusquer.

Ссóра, *sf.* la querelle, altercation, brouillerie, -о́рный, *adj.*

Mittel-; 1. mittler; 2. das Mittelalter; 3. sächliches Geschlecht; 4. Mittelzeitwort *n*; 5. Neutralsalze *pl*; 6. der Mittelstand.

das Mittelfell, Zwischenfell...

die Mitte der Fasten.....

die Zwischenmauer.....

der Mittelpunkt, das Centrum.

Mittelpunkts-, central.....

mittler, mittelmäßig.....

das Mittel, Hülfsmittel.....

Sprengen, *ca.* Sprengen.

abwerfen, hinabwerfen.....

abzeichnen, abnehmen.....

der od. die Verwandte.....

eigen, angeboren, natürlich...

in eine Familie bringen; ‖ sich verschwägern; verwandt werden.

die Verwandtschaft; ‖ Affinität.

in meinem Leben.....

die Frist, der Termin.....

ein Ast der sich getrennt hat..

middle; 1. medial; 2. the middle age; 3. neuter gender; 4. neuter verb; 5. neutral salts; 6. the third estate.

mediastina.

mid-lent.

a partition wall.

centre.

central.

middling, mediocral; -ly.

means, expedient.

to cast down, precipitate.

to draw, take in drawing.

relation, kinsman, -woman.

innate, natural.

to ally, establish a relationship; ‖ to become related.

consanguinity; ‖ affinity.

in my life.

term, date.

a branch divided in two.

zwei in einander verwachsene

das Abhauen, Fällen...[Dinge

abhauen, fällen; 1. (Balken) zusammensetzen; 2. abnehmen; 3. abgehauen, gefällt werden.

das Gehäuse.....

die Bequemlichkeit.....

bequem, was zur Hand ist...

abreißen; 1. abpflücken; 2. sich abreißen, sich losreißen.

abtragen; 1. schleifen; 2. abgetragen; geschleift werden.

das erschlichene Geschenk.....

das Abtragen; ‖ das Schleifen.

das Abschneiden.....

das abgeschnittene Stück.....

das Abschneiden; ‖ der Abschnitt.

abschneiden; 1. aus der Fassung bringen; 2. abgeschnitten werden

entgegengehen, empfangen; ‖ empfangen werden.

das Entgegengehen; ‖ die Mariä Reinigung, Lichtmesse (2. Febr.)

nach der Reihe, nach einander..

die Vorbereitungen, Anstalten *pl.*

fertig machen, ausrüsten; ‖ sich vorbereiten, sich fertig machen.

das Einlaufen (des Tuches)..

herunter setzen, absetzen; 1. an's Land setzen, ausschiffen; 2. schinden; 3. heruntergesetzt w; 4. an's Land gesetzt m.; 5. einlaufen.

abfangen, wegfangen.....

auffangen, erwischen.....

herunterschieben; 1. vermischen; 2. verjagen, verdrängen.

die Streitigkeit, der Zwist, Streit.

two bodies grown together.

cutting down, felling.

to cut down; 1. to form a shell of beams; 2. to take away; 2. to be cut down.

frame, shell of beams.

handiness, convenience.

handy, convenient; -ly.

to tear off; 1. to pluck; 2. to break loose, come off.

to dig down, level; 1. to raze; 2. to be levelled; be razed.

a perquisite, fee, bribe.

levelling; ‖ razing.

cutting off.

a piece cut off.

cutting off; ‖ slice, cut.

to cut off; 1. to confound, disconcert; 2. to be cut off.

to meet, go to meet one, receive; ‖ to be received.

meeting; ‖ the Purification, Candlemas.

one after another, consecutively

preparations. [

to prepare, equip, fit out; ‖ to prepare one's self.

shrinking.

to set down; 1. to set on shore, land; 2. to gall, fret; 3. to be set down; 4. to be set on shore; 5. to run up, shrink.

to suck off.

to bag, nat, catch.

to shove off or down; 1. to confound; 2. to turn out.

quarrel, variance.

Ссóрение, *sn.* action de brouiller, de désunir.....
Ссóрить, II.1. *va.* brouiller, semer la discorde; ‖ **-ся**, *vr.* se brouiller, se quereller, se disputer, se prendre de
Ссóрливость, *sf.* l'humeur querelleuse *f*.....[querelle
Ссóрливый, *adj.* querelleur, tracassier.....
Ссóрщик, **-щица**, *s.* querelleur, **-euse**.....
Ссосáть, Ссосýть, *va.* Ссóсывать и Ссóсывать. ‖
Ссýда, *sf.* le prêt, l'avance *f*; **-ýчный**, de prêt; ‖ (**-ная казна**) le lombard, mont-de-*piété*, la maison de prêt.
Ссýживать, ссудúть, *va.* (*ант.* **ссуди́ть**) prêter, avancer; 1. **-ся**, *vr.* être prêté, avancé; 2. s'entreprêter.
Ссуждéние, *sn.* le prêt, action de prêter.....
Ссучивать, ссучúть, *va.* tordre ensemble, tortiller; ‖ **-ся**, *vr.* se tordre ensemble, se tortiller.
Сославлять, сослáть, *va.* (*ант.* **сослáть**) renvoyer; 1. envoyer, exiler; 2. **-ся**, *vr.* être renvoyé; être envoyé, exilé; 3. (**на кого**) s'en remettre, s'en rapporter à, alléguer.
Сóсланье, *sf.* 3. l'exil *m*, le bannissement, la déportation; ‖ la citation, le renvoi; **-ьный**, *adj.* [exilé
Сóсланный, *adj. sm.* и Сóсланный, **-ная**, *s.* le déporté,
Сосновáть, I.1. **сóснуть**, II.2. *va.* verser ensemble; 1. verser dans; 2. **-ся**, *vr.* être versé dans.
Сосыхáться, **сосохнýться**, *vr.* se rétrécir en séchant.....
Сóхнуться, **сóхнуться**, *vr.* se rétrécir, se retirer; ‖se cailler, se figer, se coaguler (*du lait*).
Сохáть, **сохнý**, *va.* couper, emporter en coupant.....
Сóхлый, *sm.* le filet (*du bœuf*).....
Сóхлый, *adj.* rétréci, retiré; ‖ figé, coagulé.....
Сáмец, *sm.* 1. *dim.* **сáмешек**, le volet, contrevent; 1. *Mar.* le mantelet (*de sabord*); 2. la pale (*d'écluse*).
Сáмец, *sm.* 1. *dim.* **сáмочек**, une jatte de bois.....
Сáмить, II.2. **сáмливать**, *va.* mettre, placer, poser; 1. fournir; 2. **-ся**, *vr.* être mis, placé (*sm.* **Носáмить**).
Сáна, *sf.* 3. la pose, action de poser *ou* de placer; 1. la tente; 2. la mise, l'enjeu *m*; **-очный**, *adj.*
Сáн-ленник, *sm.* l'ordinand *m*; **-ническій**, *adj.*.....
Сáнленный, *adj.* (**-ная грамота**) le certificat d'ordination.
Сáнропúгия, *sf.* (**и -нетиги́ания монасты́ря**) le monastère de 1ère classe qui dépend immédiatement du St Synode.
Сáнтиться, II.4. *vr.* se rassembler en troupeau.....
Сáнтка, *sf.* le stade (*125 pas géométriques*).....
Сáнтник, *sm.* le pâtre, gardeur de troupeau..[troupeau
Сáнто, *sm.* le troupeau; ‖ *fig.* les ouailles *f*; **-ный**, de
Сáнтать, сóнтть, *va.* fondre, dégeler; (*sm.* Сподть).....
Сóдный, *adj.* de troupe, de volée (*sm.* Сóда).....
Сáнтать, II.1. *vr.* voler par bandes (*des oiseaux*).....
Стакáнчик, *sm. dim.* **стакáнчик**, le verre, verre à boire; ‖ le barillet (*de pompe*); **-ный**, de verre.
Стáнливаться, **стáнлиться**, *vr.* s'entendre, se concerter,
Стáнеска, *sm. Mar.* la voile d'étai.....[se coaliser
Стáлагмúт, *sm. H.nat.* la stalagmite; **-тный**, *adj.*.....
Стáлактúт, *sm. H.nat.* la stalactite; **-тный**, *adj.*.....
Стáлистый, *adj.* qui contient de l'acier.....
Стáлкивать, **столкнýть** и **-нýть**, *va.* pousser d'une place, chasser, précipiter; 1. **-ся**, *vr.* se rencontrer; 2. *fig.* s'accumuler
Стáлкивать, **столкнýть**, *vr.* s'entrouper...[cumuler
Стáль, *sf.* l'acier *m*; **-áльный**, d'acier.....
Стáлька, *sf.* 4. le fusil (*à aiguiser*).....
Стáлькун, *sm. plante*, l'oenolde *f*.....
Стáнóк, *sm. sf.* 3. la tête (*d'une pipe turque*).....

das Verunreinigen.....
entgweien, verunreinigen; ‖ sich entgweien, sich zanken.
die Zanksucht, Streitsucht....
zänkisch, zanksüchtig.....
Zänker, Streiter, -in.....
Ссуда, *sm.* Ссóсывать.
das Darleihen, der Vorschuß; ‖ das Leihhaus, die Leihbank.
leihen, vorschießen; 1. geliehen werden; 2. einander leihen.
das Leihen, Vorschießen.....
zusammendrehen, zwirnen; ‖ sich zusammendrehen, sich verwickeln
ausschicken; 1. verordnen, verweisen; 2. ausgeschickt, verbannt w.; 3. sich berufen, sich beziehen auf
die Verbannung, Verweisung; ‖ die Hinweisung, das Citat.
der Verbannte, Verwiesene....
zusammenschütten; 1. abschütten; 2. abgeschüttet werden.
vertrocknen, eintrocknen.....
einlaufen, sich einziehen; ‖ gerinnen (von Milch).
abhauen, weghauen.....
das Lendenstück, der Lendenbraten
eingelaufen; ‖ geronnen.....
der Fensterladen; 1. die Pforthücke; 2. der Schutz, das Schutzbrett,
eine hölzerne Schüssel.....
stellen, setzen; 1. liefern; 2. gestellt, gesetzt werden.
das Stellen, Setzen; 1. das Zeil; 2. der Satz, Einsatz.
der Weihling.....
das Weihungsgezeugniß.....
ein unmittelbar unter der heiligen Synode stehendes Kloster.
sich heerdenweise versammeln..
das Stadium.....
der Hirt.....
die Heerde; ‖ die Schafe *pl*....
aufthauen.....
von einem Zuge.....
in Zügen fliegen.....
das Glas; 1 -trinkas; ‖ der Pumpenstiefel.
eins werden, einig werden...
das Stagsegel.....
der Warzenstein.....
der Tropfstein, Sinter.....
stahlhaltig, Stahl-.....
herabstoßen, hinabstoßen; 1. sich begegnen; 2. sich anhäufen.
zusammenlaufen.....
der Stahl.....
der Wetzstahl.....[traut
der Ochsenbruch, das Stanchet-
der türkische Pfeifenkopf.....

setting at variance.
to set at variance; ‖ to quarrel, be at variance.
quarrelsomeness.
quarrelsome.
quarreller, maketate.

loan, lending; ‖ a loan bank, pawn-broker's shop.
to lend, advance; 1. to be lent to lend one to another.
lending.
to twist together; ‖ to run up, curl.
to send away; 1. to exile, banish; 2. to be sent; be exiled; 3. to refer to, cite.
exile, banishment; ‖ reference, citation.
in exile.
to strew *or* pour together. 1. to pour in; 2. to be strewn.
to dry up, shrink.
to run up, shrink; ‖ to coagulate, curdle.
to hew off, cut down.
a loin, sirloin.
shrunk; ‖ coagulated.
window-shutter; 1. port-lid; 2. flood-gate.
a wooden bowl.
to set, put, place; 1. to furnish; 2. to be set, be put.
setting, putting; 1. a bet; 2. a stake.
candidate (*for holy orders*).
certificate of ordination.
a monastery that depends on the synod.
to herd, troop, flock.
a stadium.
a herdsman.
herd, drove; ‖ flock.
to thaw off, thaw away.
of a flock, of a flight.
to fly in flocks.
a glass, drinking-glass; 1 barrel (*of a pump*).
to agree, concert.
stay-sail.
stalagmite.
stalactite.
steely, chalybeate.
to push down; 1. to meet and other; 2. to accumulate.
to collect in a mob.
steel.
a steel (*to sharpen knives*).
rest-harrow.
the head (*of a Turkish pipe*).

Станóк, *sm.* l'estamet *m* (*étoffe*); -мéдный, d'estamet...
Станóвня, *sf.* 3. le repoussoir, bec d'âne.
Стандéрт, *sm. Mar.* la courbe.
Станúна, *sf. Artill.* le fasque (*d'affût*).
Станúца, *sf.* le troupeau; 2. la troupe, volée; 3. le bourg de Cosaques; 3. la classe (*des chanitres*); -ичный, *adj.*
Станóвить, II.2. -новúть, *sa.* mettre, poser, placer; 1. -ся, *sr.* se placer, se fixer, s'établir; 2. être mis, être posé, être placé; 3. (*asp. perf.* -новúть) devenir, commencer, se mettre à; 4. s'arrêter.
Становúще и Становúлъ, *sm.* le cantonnement.
Становóй, *adj.* de la taille, de la stature; 2. (-вáя жúла) la moelle épinière; 3. (-вóй исправник) le commissaire de police rurale (*v.m.* Станъ).
Станóк, *sm.* 1. *dim.* станóчек, l'établi *m*; 1. (живописный) le chevalet; 2. (печáтный) la presse (*d'imprimerie*); 3. (токáрный) le tour (*de tourneur*); -аночный, *adj.*
Станóвъ, *sm.* la stance.
Станцúя, *sf.* le relais; 1. la station, gare (*de chemin de fer*); -дéнный, *adj.*; 2. (-ный смотрúтель) le préposé du relais
Стáнъ, *sm.* la taille, stature; 1. le camp; 2. le logement; 3. le corps (*d'une chemise*); 4. le métier (*de tisserand*); 5. la presse (*typographique*). [*adj.*
Стáпель, *sm. Mar.* le chantier de construction; -пельный,
Стáплúвать, -плúть, *sa.* fondre ensemble, mêler; || -ся, *sr.* se fondre; être fondu ensemble.
Стáптывать, -птать, *sa.* fouler aux pieds, écraser; || fouler, déformer (*une chaussure*).
Старáлись, *sm.* l'effort, empressement *m*, la peine.
Старáтель, -ница, *s.* le promoteur (*d'une affaire*).. [ment
Старáтельность, *sf.* и -тельство, *sn.* le soin, empresse-
Старáтельный, *adj.* soigneux, empressé; -но, avec soin.
Старáться, I.1. *sr.* chercher, s'efforcer à, tâcher de.
Стáрбордъ, *sm. Mar.* см. Штáрбортъ.
Старéцъ, *sm.* 1. le vieillard; 1. le moine, religieux; 2. l'ancien m (*d'une communauté*); -ческий, *adj.*
Старúк, *sm. dim.* старичóк, un vieillard, un vieux; || *oiseau*, le pétrel arctique; -рúческий, de vieillard.
Старúна, *sf. dim.* старúнка, l'ancien temps, la vieille mode; 1. le bien acquis depuis longtemps; 2. *plante*, le senecon; 3. *sm. dim.* -рúнушка, un vieillard, un vieux.
Старúнный, *adj.* ancien, antique; || (по -нному) à l'antique.
Стáрить, II.1. *va.* vieillir, rendre vieux; || -ся, *sr.* vieillir.
Старúца, *sf.* une vieille femme; 1. la nonne, religieuse; 2. l'ancien lit d'une rivière couvert d'eau stagnante.
Старúч-нóсть, *sm. Mar.* l'étambot m.
Старосвúтный, *adj.* ancien, d'autrefois.
—вáр, -рик и -обрядец, -дка, *s.* un vieux croyant;
—дáвность, *sf.* l'ancienneté *f*.....[-нúчествій, *adj.*
—дáвный, *adj.* fort ancien, très-ancien.
—дúбка, *sf.* 3. *plante*, l'adonis m.
—жúлъ, *sm.* l'ancien habitant, l'aborigène m.
—печáтный, *adj.* imprimé anciennement.
—понóсный, *adj.* qui possède une terre depuis long-
—сéлье, *sn.* l'ancienne demeure *f*.....[temps
Стáроста, *sm.* le bailli (*de village*); 1. l'inspecteur (*d'hospice*); 2. le staroste (*chef d'une starostie*); -ростúнскій, *adj.*
Старóство, *sn.* la starostie (*propriété en Pologne*)..[lune
Стáрость, *sf.* la vieillesse; || (лунúй) *Astr.* l'âge *m* de la
Старýха, *sf. dim.* -рýшка, une vieille femme; -рúчій, *adj.* 2.

der Stämmel (Zeug)
das Stemmeisen
das Stammholz, Stöckholz
die Lafettenwand
die Heerde; 1. der Zug, Flug; 2. das Lofakenbauf; 3. die Klaffe.
ſtellen, ſetzen; 1. ſich ſtellen, ſein Quartier nehmen; 2. geſtellt, geſetzt werden; 3. werden, beginnen; 4. ſtehen.
der Lagerplatz
von der Statur, vom Wuchs; 2. das Rückenmark; 3. der Polizeibefehlshaber über einen Bezirk.
das Geſtell, der Werktiſch, die Werkbank; 1. die Staffelei; 2. Druckerpreſſe; 3. Drechſelbank.
die Stanze
die Station, Poſtſtation; 2. der Bahnhof; 3. Stationsaufſeher.
der Wuchs; 1. Lager n; 2. Einkehr, Station f; 3. der Leib (am Hemde); 4. der Webſtuhl; 5. die Preſſe.
der Stapel
zuſammenſchmelzen; || ſich verſchmelzen; verſchmolzen ſein.
zertreten, zerquetſchen; || (die Schuhe) niedertreten.
die Bemühung, das Beſtreben..
Beförderer, -in
die Sorgfalt, der Fleiß, Eifer.
fleißig, ſorgfältig; mit Fleiß..
ſich bemühen, ſich beſtreben...

der Greis; 1. der Mönch; 2. der Älteſte (in einer Gemeinde).
der Greis, ein alter Mann, der Alte; || der Sturmvogel.
die alte Zeit; 1. ſchon lang erworbenes Vermögen; 2. das Kreuzkraut, Grindkraut; 3. der Greis.
alt, altväteriſch; || altfränkiſch
alt machen; || alt werden.....
die alte Frau; 1. die Nonne; 2. das alte Bett eines Fluſſes.
der Hinterſteven
alt, vor alter Zeit geweſen..
der od. die Altgläubige
das Alter
ſehr alt, uralt
das Adonisröschen (Pflanze)..
der alte Bewohner
vor alter Zeit gedruckt
ſeit langer Zeit ein Gut beſitzend.
der alte Wohnſitz
der Bauerälteſte; 2. Aufſeher (des Krankenhauſes); 3. der Staroſt.
die Staroſtei
das Alter; || Mondalter..[chen
die Alte, alte Frau, das Mütter-

shalloon.
a paring-chisel.
a standard.
cheek (*of a gun carriage*).
herd; 1. flock; 2. village of Cossacks; 3. class (*of singers*).
to set, put, place; 1. to settle oneself; 2. to be put, be put; 3. to become, to begin to; 4. to stand.
a station, cantonment.
of the stature, of the size; 1. the spinal marrow; 2. the inspector of a district.
a stand, bench, board; 2. easel; 3. printing-press; a lathe, turning lathe.
stanza.
a stage, station; 1. terminus; 2. the stage overseer.
stature, size; 2. camp; 3. station; 3. shape (*of a shirt*); 4. weaver's loom; 5. press.
the stocks.
to melt together; || to melt; to be melted together.
to tread off, crush; || to run down at the heels.
endeavour, effort.
manager, endeavourer.
care, solicitude.
careful, diligent; -ly.
to endeavour, strive, try.

an old man; 1. a monk; 2. an elder, ancient.
an old man, elderly man; || the arctic petrel.
old times, old fashion; 1. old property; 2. groundsel, senecio; 3. an old man. [shion
ancient, old; || in the old fashion to make old; || to grow old.
an old woman; 1. a nun; 2. the old bed of a river.
stern-post.
old, ancient.
an old believer (*sectarian*).
ancientness.
ancient, very old.
spring adonis.
an old inhabitant.
anciently printed.
long possessed of an estate.
an ancient habitation.
bailiff, reve, reeve; 1. overseer, inspector; 2. starosty.
starosty.
old age, oldness; || age of the
an old woman. [moon

Старческій, *adj.* de vieillard (*сл.* Старецъ).....
Старичество, *sn.* ct. la réunion des vieillards.....
Старшина́ *u* ст. Старѣйшина, *sm.* l'ancien m, le supérieur, chef, doyen; -нинскій, d'ancien.
Старшинство, *sn.* l'ancienneté *f* (*de service*).....
Старшинствовать, I. 2. *vn.* avoir la prééminence.....
Старѣйшій, *adj. superl.* l'aîné, le plus ancien; le premier.
Старѣнькій, *adj. dim.* crépetnuſſi, vieux, ancien; (*no* -ponу) *adv.* comme toujours, comme à l'ordinaire.
Старьё, *sn.* les vieilleries, vieilles choses *f*.....
Стареть, I. 4. *vn.* vieillir, devenir vieux; 1. passer de mode, devenir suranné; 2. -ся, *vr.* paraître vieux.
Стаскивать, стащить *u* стащать, *va.* tirer ou traîner en bas; 1. tirer ou traîner en un bas; 2. voler; 3. -ся, *vr.* être tiré ou traîné en bas; 4. sortir avec peine (*d'un endroit*); 5. se traîner quelque part.
Стаскивать, *sf. dim.* Стаскивальный, *adj. sn.* Стягало.
Статика, *sf.* la statique; || -тическій, de la statique....
Статистика, *sf.* la statistique; || -тическій, statistique..
Статистикъ, *sm.* le statisticien.....
Статность, -ность, *s. Théât.* le comparse.....
Статность, *sf.* la belle taille, prestance.....
Статный, *adj.* bien fait, de belle taille; || -но, *adv.* bien.
Статочность, *sf.* la possibilité.....
Статочный, *adj.* possible, faisable.....
Статскій, *adj.* civil; 1. (-ское званіе) le service civil; 2. (-ское платье) un habit de ville, habit bourgeois; 3. (-скій совѣтникъ) le conseiller d'état (5e cl.).
Статс-дама, *sf.* la dame d'honneur, dame d'atour.....
—секретарь, *sm.* la secrétairerie d'état. .....
—секретарь, *sm.* le secrétaire d'état; -рскій, *adj.*..
Статуй, *sm. pop.* le butor, la buse.....
Статуйщикъ, *sm.* le statuaire.....
Статутъ, *sm.* le statut, règlement.....
Статуя, *sf. dim.* статуйка, la statue; -йный, *adj.*.....
Стать, *sf.* la forme, conformation; 1. le propos, la raison; 2. (подъ —) de la même taille et de la même couleur; 3. (съ какой стати) à quel propos? pour quelle raison?
Стать, *sn. irr. perf.* (*fut.* стану) se mettre, se placer; 1. devenir; 2. commencer; 3. s'arrêter, discontinuer; 4. v. *imp.* être suffisant; 5. (не —) ne pas suffire, manquer; 6. (кто не стало) il n'est plus, il est mort; 7. -ся, *vr. imp.* devenir, se faire, arriver; 8. (стало быть) par conséquent, donc, ainsi, partant.
Статья, *sf. dim.* статейка, l'article m, la clause; -тейный, ...
Стачивать, стачать, *va.* coudre ensemble.....[*adj.*
Стачивать, сточить, *va.* ôter en aiguisant (*les brèches*), aiguiser; || -ся, *vr.* s'aiguiser; être aiguisé.
Стачка, *sf.* la couture en surjet; || la connivence, coalition.
Стащить, *sn.* Стаскивать. || Стаять, *sm.* Стаяніе.
Стая, *sf.* la volée, compagnie, troupe, bande; -йный, *adj.*
Стебелистый, *adj.* tubuleux, plein de tubes.....
Стволъ, *sm.* la tige (*d'un arbre*); 1. le tuyau, tube; 2. le canon (*d'une arme à feu*); -ольный *u* -ольный, *adj.*
Створаживать, створожить, *va.* faire cailler (*le lait*)...
Створка, *sf.* S. *Bot.* la valve.....
Створчатый *u* Створный, *adj.* à deux battants (*d'une*
Створъ, *sm.* le battant (*de porte*).....[*porte*)
Створять, створить, *va.* fermer (*les battants*). [*étagère*
Стеарин, *sm. Chim.* la stéarine; || (-новая свѣча) la bougie

Стеклецо, gestenhaft.....
die Versammlung der Ältesten.
der Älteste, Kirchenälteste, Vorsteher, das Oberhaupt. [chen
die Ancienneté, das Dienstalter.
das Vorrecht haben.....
der Älteste; || der erste.....
alt (*comp.* älter); || wie immer, wie gewöhnlich.
alte Sachen *pl*, alter Plunder *m*.
alt werden; 1. vernitten, in Verfall gerathen; 2. alt scheinen.
hinunterschleppen; 2. zusammenschleppen; 3. schleifen; 4. hinuntergeschleppt w.; 4. mit Mühe aufgehen; 5. sich schleppen.

die Gleichgewichtslehre; || statisch.
die Staatenkunde; || statistisch.
der Statistiker.....
der Statist, die stumme Person.
die Stattlichkeit.....
stattlich, wohlgestaltet; || wohl.
die Möglichkeit.....
möglich, thunlich.....
bürgerlich, Civil-; 1. der Civildienst, Staatsdienst; 2. die Civilkleidung; 3. der Staatsrath
die Hofdame, Staatsdame....
das Staatssecretariat.....
der Staatssecretär.....
der Tölpel, Dummkopf.....
der Bildhauer.....
das Statut, Grundgesetz.....
die Statue, Bildsäule.....
die Leibesgestalt; 1. die Ursache, 2. von gleicher Größe und Farbe; 3. aus welchem Grund?
sich stellen, sich setzen; 1. werden; 2. anfangen; 3. still stehen; 4. hinlänglich sein; 5. nicht langen; 6. er ist gestorben; 7. geschehen, sich ereignen; 8. also, folglich, somit.
der Artikel, die Klausel.....
zusammennähen.....[*adj.*
abschleifen; || sich abschleifen; abgeschliffen w. [verständig
das Zusammennähen; || das Ein-

der Zug, Flug, Haufen.....
röhrig, viele Röhren habend..
der Stiel; 1. die Röhre; 2. der Lauf (der Schießgewehre).
(Milch) gerinnen lassen.....
die Klappe, Speize.....
mit zwei Flügeln (von Thüren).
der Thürflügel.....
zumachen.....
das Stearin; || das Stearinlicht.

old man's, elderly.
meeting of the old men.
elder, senior, warden, director, chief.
seniority.
to possess the seniority.
the oldest, eldest; || first.
old, ancient; || as usual, as before, as formerly.
old things, old rags.
to grow old; 1. to grow old-fashioned; 2. to look old.
to drag off, trail down; 1. to drag together; 2. to steal; 3. to be dragged down; 4. to drag out; 5. to crawl.

statics; || static, statical.
statistics; || statistic, statistical.
a statistician. [al
a supernumerary.
fine shape, statelines.
well-shaped, stately; || well.
possibility.
possible, practicable.
civil; 1. the civil service; 2. private clothes; 3. a counsellor of state. [dame
lady of honour, lady in waiting.
secretary's office of state.
secretary of state.
block, looby.
a statuary.
a statute.
a statue.
form, shape; 2. purpose; 3. the same size and colour; 3. for what reason? why?
to place one's self; 1. to become; 2. to begin; 3. to stop; 4. to be enough; 5. to want; 6. he is no more, he is dead; 7. to happen, become; 8. then, consequently.
article, clause.
to seam-draw together.
to grind off; || to grind off; to be ground off. [sive
seam-drawing together; || exten-

flock, flight, troop, band.
full of tubes, tubulous.
a trunk, stalk; 1. tube; 2. the barrel (*of a gun*).
to curd, curdle.
a valve.
folding.
a fold, leaf (*of a door*).
to shut (*the leaves of a door*).
stearine; || a stearine candle.

Стéбель, *sm.* 1. dim. стебелёкъ, la tige; 1. le manche (*de cuillier*); 2. le tuyau (*de plume*); -стеблистый, *adj.*

Стеблúна, *sf. plante*, la pédicellaire.....

Стебличтый, *adj.* à plusieurs tiges.....

Стеребáльный, *adj.* servant à contre-pointer.....

Стеребáльщикъ, -щица, *s.* contre-pointier, -tière.....[ter

Стеребúть, *sm.* action de fouetter; || action de contre-pointer

Стеребúть, L.1. стéбанъ, стебáлъ, *vn.* fouetter; 2. contre-pointer; 2. -ся, *vr.* se fouetter; 3. se battre à coups de fouet; 4. être piqué, être contre-pointé.

Стегнó, *sm. sl.* la hanche; -бедренный и -бренный, de la hanche.

Стёжка, *sf.* 4. dim. -мочка, la couture (*de cordonnier*)..

Стезá, *sf.* dim. стёзка, le sentier; ||*fig.* le chemin, la voie.

Стекáть, стечь, *vn.* s'écouler, couler d'en haut; 1. -ся, *vr.* confluer, se joindre (*des eaux*); 2. accourir en foule, s'attrouper, se rassembler, affluer.....

Стекло́, *sm.* 3. dim. стёклышко, le verre; 1. (оконное) le carreau, la vitre; 2. (зеркальное) la glace, le miroir.

Стекловáтый, *adj.* vitreux, qui contient du verre.....

Стекловáть, L.1. о-, *va.* vitrifier.....

Стекловáние, *sm.* la verrerie.....

Стекловóдство, *sf.* la vitrescibilité.....

Стекловóдный, *adj.* vitrescible, vitrifiable.....

Стéклый, *adj.* qui a coulé d'en haut (*de l'eau*).....

Стéклядь, *sf.* la flagore (*fleolle d'artificier*).....

Стекля́нный и Стеклянóй, *adj.* de verre; 1. (-ная заводъ) la verrerie; 2. (-ная дверь) une porte vitrée.

Стекля́ть, L.4. о-, *va.* se vitrifier.....

Стекля́рус, *sm.* le jais de verre.....

Стеклóдувъ, *sm.* le verrier; ||le vitrier; -дувный, *adj.* 3.

Стенáние, *sf. pl.* l'échafaudage *m*.....

Стéлька, *sf.* 4. *dim.* стéлечка, la trépointe; || la semelle intérieure (*d'une chaussure*).

Стéльная, *adj. f.* (корова) une vache pleine.....

Стельнúк, *sf.* la planche (*de trélasse*).....

Стéлющая, *sm. Mar.* le marsouin d'avant.....

Стем, *sm. Mar.* l'étrave *f* (см. Форш-штевень).....

Стенáние и Стенáние, *sm.* le gémissement..[missements

Стенáть, L.1. и Стонáть, III.1. *vn.* gémir, pousser des gé-

Стéнга и Стéнгра, *sf. Mar.* le mât de hune; -ственный, *adj.*

Стенографúя, *sf.* la *sténographie*; || -ографический, sténographique

Стенографúст, *sm.* le *sténographe*.....[phe

Стенги-штаги, *sm. pl. Mar.* les haubans *m* de mât de hune.

— вантерсы, *sm. Mar.* la guinderesse.....

— штáкъ, *sm. Mar.* l'étai *m* du mât de hune.....

Стенизúться, II.1. о-, *vr.* devenir posé ou solide.....

Стенúчность, -ность, *s.* une personne posée.....

Стенúчничать, L.1. *vn.* avoir un air posé.....

Стенúчность, *sf.* la gravité, l'air posé *m*.....

Стенúчный, *adj.* sérieux, posé, grave; -но, -ность...

Стéпень, *sf.* le degré; 1. le rang, la classe; 2. *Gram.* le degré; 3. *Alg.* la puissance; -ной, *adj.*; 4. (-ная книга) le livre généalogique des princes de Russie.

Стéпень, *sm. Mar.* l'emplanture *f* (*d'un mât*).....

Стéпь, *sf.* la lande, steppe; -ной, de steppe.....

Стéрва, *sf.* и Стéрво, *sn.* la charogne.....

Стерветéть, L.4. о-, *vn.* s'acharner, devenir furieux....

Стервоядный, *adj.* qui se nourrit de charogne; || (-ная муха) *muscide*, la mouche carnaire, mouche à viande.

Стервя́тина, *sf.* la charogne, chair de charogne.....

der Stengel; 1. der Stiel (eines Apfels); 2. der Federkiel.

der Stephanum (Pflanze).....

viele Stengel habend.....

zum Steppen dienend.....

Steppen, -n.....

das Hauen; || das Steppen..

hauen, peitschen; 1. steppen; 2. sich peitschen; 3. einander peitschen; 4. gesteppt werden.

die Hüfte.....

der Stich (bei den Schustern)..

der Pfad; || der Weg, die Bahn.

ablaufen, -hinabfließen; 1. zusammenfließen, sich vereinigen; 2. zusammenlaufen.

das Glas; 1. die Glasscheibe; 2. das Spiegelglas, der Spiegel.

glasartig, glashaltig.....

in Glas verwandeln, verglasen.

die Glasmacherkunst.....

die Verglasbarkeit.....

verglasbar.....

abgeflossen, abgelaufen.....

die Reitschaar.....

Glas-, gläsern; 1. die Glashütte; 2. eine Glasthür.

sich verglasen.....

der Schmelz, das Schmelzglas.

der Glasmacher; || der Glaser..

das Gerüst.....

der Rahmen (am Schuh); || die Brandsohle, innere Sohle.

eine tüchtige Kuh.....

das Brett (eines Gerüstes)...

das Schlempholz.....

der Vordersteven.....

das Stöhnen, Geströhn.....

stöhnen, Jammertöne ausstoßen.

die Stenge.....[phisch

Schnellschreibekunst *f*; || Stenogra-

der Schnellschreiber, Stenograph.

die Stengenwände *pl.*.....

das Stengen-Windreep.....

das Stengenstag.....

gesetzt ob. ehrbar werden.....

eine gesetzte Person.....

den gesetzten Mann machen...

die Gesetztheit, Ehrbarkeit....

ernsthaft, ehrbar.....

die Stufe, der Grad; 2. die Classe; 2. die Stufe; 3. die Potenz; 4. das genealogische Buch.

das Loch (für den Mast) ....

die Steppe, Heide.....

das Aas, Luder.....

wüthend ob. wüthend werden...

ausfressig, ausfressend; || die Aasfliege, Fleischfliege.

das Fleisch von einem Aas..

stalk; 1. shank (*of a spoon*); 2. barrel (*of a quill*).

pedicellaria.

full of stalks.

for quilting.

a quilter, quilt-worker.

lashing; || quilting.

to lash; 1. to quilt; 2. to lash one's self; 3. to lash each other; 4. to be quilted.

haunch, hip.

a stitch.

a path; || the way.

to flow off, flow down; 1. to flow together, join; 2. to flock, crowd, accumulate.

glass; 1. a pane of glass; 2. a mirror-glass.

glassy, vitreous.

to vitrify.

glass-making.

vitrescence.

vitrifiable, vitrescent.

flowed off, run down.

a stick-thread.

glass, of glass, glassy; 1. a glass-house; 2. glass-door.

to vitrify, become glassy.

artificial jet.

glass-maker; || glazier.

stage.

a welt; || the sole-lining, inner sole.

a cow with calf.

board (*of stages*).

stemson.

the stem (*of a ship*).

greening, meaning.

to groan, moan, sigh.

the top-mast.

stenography; || stenographica;

a stenographer.

the top-mast shrouds.

the top-rope.

the top-mast stay.

to grow sedate *or* steady.

a steady person.

to look sedate *or* steady.

sedateness, steadiness.

sedate, steady, grave; -ly.

degree, grade; 1. rank, class; 2. degree; 3. power; 4. the genealogical book.

the step (*of a mast*).

waste, heath, steppe.

carrion, carcase.

to rage, be maddened.

eating carrion; || the blow-fly, carrion-fly.

the flesh of carrion.

Стерегомо́нія, *сж.* la garde, action de garder... [*méthode*]
Стереометри́я, *аf.* la stéréométrie; ‖ -ри́ческій, stéréométrique
Стереотипія, *аf. Typ.* stéréotypie; 1. (-ное изданіе) une édition stéréotype; 2. (-ная доска) un cliché.
Стереотипи́ровать, *сж.* la stéréotypie.....
Стере́ть, *сж.* Стира́ть. ‖ Стере́ться, *сж.* Тереться. ‖
Стере́чь, стерегу́, *сж. irr.* garder, surveiller; 1. -ся, *ут.* être gardé; 2. (-ся) se garder de, prendre garde à.
Стерля́дь, *сf. poisson*, le sterlet; -жи́ній, *adj.* S.....
Стерля́жина, *аf.* la chair de sterlet.....
Стерпи́мый, *adj.* tolérable, supportable.....
Стерхъ, *сж. oiseau*, la cigogne.....
Стёсывать, стесать, *va.* enlever avec la hache.....
Стетоскопи́ть, *сж. Méd.* le stéthoscope.....[*méthode*]
Стехіометри́я, *аf.* la stechiométrie; ‖ -ри́ческій, stechiométrique
Стеча́ніе, *сж.* le confluent, la jonction (*de deux rivières*); ‖ l'affluence *f*, le concours.
Стёжка, *сf.* la rage mue (*des chiens*).....
Стира́ть, *va. part. pop.* voler, enlever.....
Стиле́тъ, *сж.* le stylet; -ле́тный, *de stylet*.....
Стила́ть, *аf.* ч Стиля́ніе, *сж.* action d'étendre, de poser...
Стиль, *сж.* le style (*du calendrier*).....
Стиля́жный, *сж.* le poseur (*de planches, de pavés*).....
Стипендія, *аf.* la bourse (*de collége*).....
Стипендіа́тъ, *сж.* le boursier.....
Стира́ксъ, *сf. Pharm.* le styrax, storax; -ко́вый, *adj.*..
Стира́ксъ, *сж. arbre*, (ч -ра́ксовое де́рево) l'alibouffier m.
Стира́лка, *аf.* 2. le torchon.....
Стира́льный, *adj.* propre à laver le linge.....
Стира́ть, стере́ть, *va.* (*ант.* сотрf) ôter en frottant; 1. essuyer, nettoyer; 2. mêler ensemble en broyant; 3. écorcher en frottant; 4. -ся, *ут.* s'effacer par le frottement; 5. être essuyé; être broyé.
Стира́ть, L1. *va.* (*sup. parf.* вы́стирать) laver (*le linge*).
Стира́ть, *сf.* action de laver; ‖ le blanchissage.....
Стиска́ть, стиснуть, *va.* presser, serrer, comprimer; ‖ -ся, *ут.* se comprimer; être pressé, serré. [*adj.*
Стихарь, *сж.* le surplis, l'aube *f*, la dalmatique; -ха́рный, *adj.*
Стиха́ть, стихнуть, *va.* se calmer, s'apaiser.....
Стихи́ра, *аf.* le cantique de louanges.....
Стихія, *сf. Phys. Chim.* l'élément m; -хійный, *adj.*.....
Стихо́вня, *сf.* le verset de psaume chanté aux vêpres...
Стихосложе́ніе ч -ло́женіе, *сж.* le faiseur de vers, si-
—ложе́ніе, *сж.* la versification.....[*maîtrise*
—творе́ніе, *сж.* la poésie, œuvre poétique.....
—твори́ца, *сж.* 1. le poète; -ица, *сf.* la femme poète.
—твори́ть, *adj.* poétique, de la poésie.....
—твори́ство, *сж.* la poésie; ‖ la versification.....
—творе́ческій, *adj.* de poète; ‖ poétique; -ски, -ment..
Стихъ, *сж. dim.* стишо́къ, le vers; ‖ le verset (*de la Bible*).
Стихо́вникъ, *сж. pl.* de manuels *vers pl*.....
Стихло, Стихлина, *ся.* Стихнувъ. ‖ Стихшій,
Стлать, стелю́, *va. irr.* étendre, poser, couvrir; 1. planchéier; 2. (ноября́мъ) faire le lit; 3. -ся, *ут.* s'étendre, rampar (*des plantes*); 4. être étendu; être planchéié; être fait (*du lit*).

baś Hüten, die Hut....[trifft
die Rüſtwiſſenſchaft; ‖ ſtereome-
ſtereotypiſch; 1. die Stereotyp-
ausgabe; 2. der Einſchlag.
die Stereotypie.....
Стечь, *ся.* Стекáть.
ſtereotypiren, ſtereotypiren, hüten; 1.
gehütet werden; 2. ſich hüten.
das Mark (der Bäume); 1. der
Eiterſtock; 2. Saftenſtock; 3. der
Zapfen, Pfropf (am Perkuſſ-
ionsgewehr); 4 die Strömung.
der Stichling (Fiſch Gattg).....
das Sterletfleiſch.....
ertränken.....
der Storch.....
abhauen.....
der Stethoſcop.....[triſt
die Stöchyometrie; ‖ ſtöchyome-
der Zuſammenfluß, die Vereini-
gung; ‖ der Zufluß, Zulauf.
die ſtille Wuth (der Hunde)..
ſtehlen, liſtig entwenden.....
das Stilet, der kleine Dolch..
das Ausbreiten, das Belegen..
der Styl (Kalenderrechnung)..
der Setzer, Pflaſterer.....
das Stipendium.....
der Stipendiat.....
der Styrax, Storax.....
der Styraxbaum.....
der Waſchlappen.....
zum Waſchen dienend.....
abreiben, ausſtreichen; 1. abwi-
ſchen; 2. unter einander reiben;
3. ſchinden; 4. ſich abreiben;
5. abgerieben, geriben werden.
waſchen, auswaſchen.....
das Waſchen; ‖ die Wäſche...
zuſammengepreſſen, drücken; ‖ ſich
drücken; gedrückt werden.
das Chorhemd, der Chorrock..
ſtill werden, ſich beruhigen....
der Lobgeſang.....
das Element, der Naturſtoff.....
in der Veſper geſungene Verſe pl.
der Reimſchmied.....
der Verfaſſer, die Verfaſſerin.
die Dichtung, das Gedicht....
der Poet; Dichter, -in.....
dichteriſch, poetiſch.....[das
die Dichtkunſt, Poeſie; ‖ der Vers-
von dem Dichter; ‖ dichteriſch..
der Vers; ‖ Vers (der Bibel)..
ſchlechte Verſe pl.....
ſm. Ladungen.
ausbreiten; 1. belegen, ausle-
gen; 2. das Bett machen; 3.
ſich ausbreiten, ſich hinlegen;
4. belegt w.; gemacht werden.

watching, guarding.
stereometry; ‖ stereometrical.
stereotype; 1. a stereotype edition; 2. a stereotype plate.
stereotypography.

to watch, guard, keep; 2. to be watched; 2. to take heed.
heart (*of a tree*); 1. core (*of a bed*); 2. former (*of a cradle*); 3. nipple (*of a percussion gun*); 4. stream, current.
sterlet (*sturio ruthenus*).
the flesh of the sterlet.
sufferable, tolerable.
the common stork.
to hew off, cut off.
stethoscope.
stechiometry; ‖ stechiometric
flowing together, conflux; ‖ concurrence, concourse.
madness in the first stage.
to steal, pilfer.
a stiletto.
spreading, laying.
style (*of calendar*).
layer, floorer, pavier.
exhibition.
exhibitioner.
storax.
the storax-tree.
a cloth.
washing, for washing.
to rub off; 1. to wipe off, scour; 2. to rub together; 3. to gall, fray; 4. to rub off, wipe off; 5. to be rubbed.
to wash.
washing; ‖ wash.
to press together, compress; ‖ to be compressed.
an alb, a surplice.
to grow calm, to abate.
a thanksgiving-hymn.
an element.
dismissory verses at vespers.
a poetaster.
versification
poetic work, poem.
a poet.
poetic, poetical.
poetry, poesy; ‖ versification.
a poet's; ‖ poetical; -ly.
a verse; ‖ verse, stave.
bad verses.

to lay, spread; 1. to floor, ...
2. to litter, make (*a bed*); 3. to spread, escape; 4. to be laid
to be littered.

Сто, *num.* cent; || сотый, *adj.* le centième.....
Сто-главъ, *sm.* le livre qui contient les décrets du concile tenu à Moscou en 1551.
—главый, *adj.* à cent têtes.....
—голо́вникъ, *sm. plante*, le chardon bénit.....
—гра́дусный, (термометръ) le thermomètre centigrade
—кра́тный, *adj.* centuple:||-но, cent fois, au centuple.
—ли́стенный и -ли́стный, *adj.* à cent feuilles.....
—ле́тіе, *sm.* le siècle, espace de cent ans.....
—ле́тній, *adj.* centenaire, séculaire, de cent ans....
—но́гъ, *sm. insecte*, le cloporte (*cм.* Мокри́ца).....
—цве́тъ, *sm. plante*, l'anthémis odorante *f*.....
Сто́ка, *sf. sl.* la rue; || la place publique.....
Стогъ, *sm. dim.* стожо́къ, la meule de foin; -ро́вый, *adj.*
Сто́йбище, *sm.* le camp de nomades.....
Сто́йка, *sf.* 4. la tenue, action de se tenir debout; 1. *dim.* сто́ечка, la table d'étalage, le comptoir; 2. l'étai, étançon *m*; 3. un vase à double fond.
Сто́йкій, *adj.* 1. dur, durable; || *fig.* ferme, persévérant.
Сто́йкій, *adj.* (-ные каблуки́) les hauts talons *m*.....
Сто́йко́лъ и Сто́йкій, *adv.* debout, droit.....
Сто́йкость, *sf.* la fermeté, persévérance.....
Сто́ло, *sm.* la place, stalle (*dans une écurie*).....
Сто́йкость, *sf.* la valeur, le prix.....
Сто́ить, II.1. *vn.* (что́) coûter, valoir; || mériter.....
Стокъ, *sm.* l'égout *m*; || l'écoulement *m* (*des eaux*).....
Столя́ръ, Столя́рный, Столя́рня, *cм.* Столя́ръ, Столя́рный, Столя́рня.
Столбене́ть, I.4. o-, *vn.* demeurer stupéfait.....
Столбе́цъ, *sm.* 1. *Typ.* la colonne (*d'une page*).....
Столбня́къ, *sm. Méd.* le tétanos, la catalepsie.....
Столбово́й, *adj.* de pilier; de colonne; 1. (-ва́я дорога́) le grand chemin; 2. (-во́й дворяни́нъ) un noble de la
Столбча́тъ, *sm.* le basalte.....[vieille roche
Столбча́тый, *adj.* colomnaire, en forme de colonne....
Столбъ и Столпъ, *sm. dim.* столо́къ, le pilier, poteau; 1. la colonne; 2. (Вавило́нскій столпъ) la tour de Babel; 3. (Во́льтовъ столбъ) *Phys.* la pile voltaïque *ou* galvanique; 4. *pl.* -бы, l'aurore boréale *f*.
Столе́цъ, *sm.* 2. *sl.* le siége, la chaise.....
Столе́чникъ, *sm.* la nappe (*de table*).....
Столи́ца, *sf.* (и -ли́чный го́родъ) la capitale, ville capitale;||(— имперіи)le siége de l'empire; -ли́чный, *adj.*
Столкновéніе, *sm.* le choc, la collision; || l'abordage *m*.
Столкну́ть, *cм.* Ста́лкивать. || Столо́чь, Столпи́ться,
Столо́вый, *adj.* de table; 1. -ва́я, *sf.* la salle à manger; 2. (-ва́я ло́жка) la cuiller à soupe; 3. (-ны́я де́ньги) le traitement de table, les frais *m* de table.
Столонача́льникъ, *sm.* le chef de bureau; -ничій, *adj.* 3.
Сто́лпникъ, *sm.* le stylite (*surnom d'un saint*).....
Столпотворе́ніе, *sm.* la construction de la tour de Babel.
Столъ, *sm. dim.* сто́ликъ, la table: 1. le repas, festin; 2. le bureau d'une chancellerie; -ло́вый, de table.
Столь, *adv.* tellement, si.....[que
Сто́лько, *adv.* autant, aussi, tant; || (— сто́лько) autant
Сто́льникъ, *sm. vi.* le dapifer; -ничій, *adj.* 3.....
Стольча́къ, *sm.* le siége (*des privés*): || la chaise percée.
Столяри́чать, I.1. *vn.* menuiser, travailler en menuiserie.
Столя́рный, *adj.* (-ная рабо́та) ouvrage *m* de menuiserie; || -ная, *adj.* и -ня, *sf.* l'atelier *m* d'un menuisier.
Столя́ръ и Столя́ръ, *sm.* le menuisier; -я́рскій, *adj.*...

hundert; || der hunderste....
die Beschlüsse *pl* des Conciliums zu Moskau im Jahr 1551.
hundertköpfig.....
die Karbobenedicten *pl*(Pflanze).
das hundertgradige Thermometer.
hundertfach; || hundertmal. [ter
hundertblätterig.....
das Jahrhundert.....
hundertjährig.....
der Assel, Kellerassel.....
die Afterkamille.....
die Straße;||der öffentliche Platz.
der Heuschober.....
das Nomadenlager.....
das Stehen; 1. der Verkaufstisch, die Auslage; 2. die Stütze; 3. das tonnenähnliche Gefäß.
fest, dauerhaft; || standhaft...
die hohen Absätze *pl*.....
stehend, aufrecht.....
die Standhaftigkeit, Ausdauer.
der Stand (in Ställen).....
der Werth, Preis.....
kosten, werth seyn; || verdienen.
der Abzug; || der Abstich.....
erstarren, zu einer Bildsäule werden
die Columne, Spalte.....[den
die Starrsucht, Katalepsie....
Pfahl-, Säulen-; 1. die Landstraße; 2. ein Altadeliger.
der Säulenstein, Basalt.....
säulenförmig.....
der Pfahl; 1. die Säule, Colonne; 2. der babylonische Thurm; 3. die galvanische Säule; 4. das Nordlicht.
der Sitz, Stuhl.....
das Tischtuch.....
die Hauptstadt, Residenz; || der Sitz des Reiches.
der Stoß;|| das Zusammenstoßen. *cм.* Толо́чь и Толпи́ться.
Tisch-; Tafel-; 1. das Speisezimmer, Eßzimmer; 2. der Suppenlöffel; 3. das Tafelgeld.
der Tischvorsteher.....
der Säulenheilige.....
der babylonische Thurmbau...
der Tisch; 1. die Tafel, Mahlzeit; 2. die Section einer Kanzlei.
so, so viel.....
so viel;||so viel wie, so viel als.
der Truchseß.....[stuhl
der Sitz (im Abtritt);||der Nachtdas Tischlerhandwerk treiben..
die Tischlerarbeit; || die Werkstatt des Tischlers.
der Tischler, Schreiner.....

hundred; || the hundreth.
the statutes of a council held at Moscow in 1551.
hundred-headed.
blessed-thistle.
the centigrade thermometer.
centuple; || a hundred times.
centifolious.
a century.
centennial, of hundred years.
wood-louse, multiped.
common camomile.
a street; || public place.
a cock, rick (*of hay*).
a nomad camp.
standing; 1. the bar, sale's board; 2. stanchion; 3. a two-bottomed vase.
hard,firm;|| steady, steadfast.
high heels.
standing, upright.
steadiness, perseverance.
a stall.
cost, worth, value.
to cost, be worth; || to merit.
sewer, sink; || running.

to be benumbed.
a column (*of a page*).
tetanos, catalepsy.
of a post; of a column; 1. the high-road; 2. an old noble.
basalt.
columnar.
a post, pillar; 1. column; 2. the tower of Babel; 3. the galvanic battery; 4. a northern light.
a chair, seat.
table-cloth.
a capital, capital city; || the seat of the empire.
shock,collision;||running foul

of table; 1. dining-room; 2. a table-spoon; 3. table-money, board-wages.
the head of a department.
stylite. [Babel
the building of the tower of
table, board; 1. meal, repast; 2. department.
so, so much, so many.
so much; || as much as.
master of the kitchen.
seat (*of water closet*);|| close-stool
to work as a joiner. [stool
the joiner's work; || a joiner's shop.
a joiner, cabinet-maker.

Стопáть, Стопáнie, *сн.* Стопáть и Стопáнie. ‖ Стопúть,
Стопъ, *sm.* les gémissements m.....
Стопá, *sf.* la plante du pied; 1. le pied; 2. le pas, la trace; 3. le pied (*de vers*); 4. la rame (*de papier*); 5. le becal, gobelet; -ôчный, *adj.*
Стопúнъ, *sm. Artill.* l'étoupille *f*.....
Стóпка, *sf.* 3. la cheville (*à suspendre*); ‖ un morceau de couleur d'une forme conique.
Стопáть, *sm. Mar.* le tablier (*de voile*).....
Стопúнъ, *sm. plants*, le cisse, l'asclépiade *f*.....
Стóпорить, II. 1. *va. Mar* boucher.....
Стóморъ, *sm. Mar.* la bosse.....
Стопосложéнie, *sm.* la métrique, mesure des vers.....
Стопъ, *interj. Mar.* stop! halte!.....
Стóра и Шторá, *sf.* le store; -óрный, de store.....
Стопронáie, *sm.* la fixation du prix.....
Стопронáть, *va. parf.* и -сн, *sr.* convenir du prix.....
Стопрóчный, *adj.* centuple; -но (и -рáзу) au centuple..
Сторóжа, *sf.* (бúть на -жú) être sur le qui-vive.....
Стороженóй, *adj.* de garde; ‖ (— полкъ) l'arrière-garde *f*.
Стороúть, II. 3. сторáнивать, *va.* épier, guetter.....
Стороúка, *sf.* 4. la guérite; ‖ l'anti-chambre *f* (*de bain*).
Стороúный, *adj.* 1. vigilant, qui est sur ses gardes.....
Сторошóкъ и Сторошóкъ, *sm.* 1. l'aiguille *f* (*d'une balance*); ‖ la marchette (*d'une trappe*).
Стóрожъ, 3. -жúха, le garde; gardien -enne; -мéский, *adj.*
Сторонá, *sf. dim.* сторóнка, le côté, la part; 1. le parti; 2. la partie; 3. le pays, la contrée; 4. (чужáя) l'étranger *m*, le pays étranger; 5. (въ хорóшую сторóну) en bonne part; 6. (сторонóй) *adv.* de côté, par des détours.
Сторонúться, II. 1. но-, *sr.* se ranger de côté, faire place.
Сторóнникъ, *sm.* la partisan.....
Сторóнний, *adj.* étranger, qui n'a aucun rapport avec...
Сгосновáться, *sr. parf.* (но кóмъ) se chagriner de l'absence.
Сточёкъ, *sm.* 1. le pain de bougie, rat-de-cave. [sence de
Сточúть, *asp. parf. сн.* Стáчивать.
Стóчный, *adj.* (-ная трубá) un égout (*сн.* Сгокъ).....
Стоúлецъ, 2. -лица, *s.* un ou une locataire.....
Стоúлый, *adj.* resté longtemps sans emploi.....
Стоúлie, *sn.* la position debout; 1. le stationnement; 2. *id*, le service nocturne la 5ème semaine du carême.
Стоúма, *sf.* 3. le séjour; 1. (зúмняя) les quartiers m d'hiver; 2. (лúтняя) *Mar.* le mouillage.
Стоúть, II. 1. стáивать, *vn.* se tenir debout, se tenir, être, stationner, se trouver, être placé; 1. être situé; 2. exister; 3. être logé, loger; 4. durer (*du temps*); 5. être arrêté, être en stagnation; 6. (зáгородомъ) camper; 7. (на слóвá) tenir sa parole; 8. (*за что*) tenir le parti de, défendre; 9. (стой!) arrêtez! ‖ *Milit.* halte!
Стоúчій, *adj.* debout, droit; 1. stagnant, dormant; 2. 1. (-чая тинáлинъ) *Mar.* les manœuvres dormantes *f*.
Стрáвливать, стравúть, *va.* laisser brouter (*l'herbe*); 1. corroder, ronger; 2. exciter, mettre aux prises; 3. -ся, *sr.* être corrodé, rongé; être excité.
Страдá, *sf. vl.* (и -дúна хорó) le temps de la moisson..
Страдáлець, 2. -лица, *s.* martyr, -yre; -дáльческій, *adj.*
Страдáльчество, *sn.* le martyre.....
Страдáнie, *sn.* la souffrance; ‖ *Gram.* l'état passif *m*...
Страдáтельность, *sf.* la nature passive, passivité..[sive
Страдáтельный, *adj.* passif; ‖ (залóгъ) *Gram.* la voix pas-

Стонáть, *сн.* Стáнивать и
das Stöhnen, Seufzen.....
die Fußsohle; 1. der Fuß; 2. Fußstapfe; 3. Fuß (der Poesie); 4. das Nieß (Papier); 5. der Hammerstiel, der Zündstrick. [pen
der Haken (zum Aufhängen); ‖ ein komisches Stück Farbe.
der Stoßlappen, die Verdoppelung
die Asklepie (Pflanze).....
das Unterfutter stopfen.....
der Stopper.....
die Metrik, das Versmaß....
Stop! Halt!.....
der Rollvorhang, das Rouleau.
die Abschließung eines Handels.
Handels einig werden.....
hundertfältig; ‖ hundertfach..
auf seiner Hut seyn.....
Wache; ‖ die Nachtwache.....
lauern, auflauern.....
das Wachthaus; ‖ die Vorstube.
behutsam (von Vögeln).....
das Züngelchen (in der Wage); ‖ das Stellholz.
Wächter, -in.....
die Seite; 1. 2. die Partei; 3. die Gegend, das Land; 4. die Fremde; 5. gut (aufnehmen); 6. auf Umwegen.
auf die Seite treten.....
der Parteigenoß, Anhänger....
fremd, nicht zur Sache gehörend. sich über die Abwesenheit grämen.
der Wachsstock.....

die Abzucht, Kloake, der Ausguß.
Miether, -in.....
lang müßig gestanden.....
das Stehen; 1. das Stehenbleiben; 2. nächtlicher Gottesdienst.
der Aufenthalt; 1. das Winterquartier; 2. der Ankerplatz.
stehen; 1. liegen; 2. daseyn; 3. wohnen; 4. anhalten (vom Wetter); 5. stehen bleiben, still stehen; 6. lagern; 7. sein Wort halten; 8. stehen für, schützen; 9. still halten! ‖ halt!
aufrecht stehend; 1. stehend; 2. das stehende Tafelwerk.
abgrasen, abweiden; 1. abbeißen; 2. zusammenhetzen; 3. gehetzt w.; angehetzt werden.
die Erntezeit.....
Märtyrer, -in.....
das Märtyrerthum.....
das Leiden; ‖ der leidende Zustand.
der leidende Zustand....[form
leidend, passiv; ‖ die leidende

Стáнивать.
groan, moan, sigh.
plant of the foot; 1. foot; 2. foot-step, step; 3. foot, a metre; 4. ream; 5. runner.
quick match.
a peg, clothes-hook; ‖ a cast of colour.
the tabling (*of the sails*).
cissus, asclepias.
to stopper, clap, bit to.
a stopper.
metrick.
stop! belay!
a spring blind.
bargaining for.
to agree, conclude a bargain.
centuple; ‖ a hundred times.
to be upon the alert.
on guard; ‖ a rear-guard.
to watch, guard.
sentry-box; ‖ antechamber.
watchful, vigilant.
tongue, cock (*of a balance*); ‖ catch (*in a trap*).
a watchman, guard.
side, part; 1. party; 2. part; 3. country, region; 4. a foreign country; 5. in good part, in good sense; 6. aside, indirectly; 7. by
to stand aside.
a partisan.
foreign, unconnected.
to grieve at the absence of
roll of taper, wax-taper.

sink, drain, sewer.
a tenant, lodger.
that has stood long.
standing; 1. standing; 2. night-office of great feast.
stay, abode; 1. winter-quarters; 2. anchoring-place.
to stand, to be; 1. to be seated; 2. to exist; 3. to lodge; 4. to continue; 5. to stand still, be stagnant; 6. to camp; 7. to keep one's word; 8. to stand up, defend; 9. stop! hold! ‖ halt
standing; 1. stagnant; 2. the standing rigging.
to graze, departure; 1. to corrode, etch; 2. to bait, chase; 3. to be corroded; be baited
harvest-time.
a martyr.
martyrdom.
suffering; ‖ passive state.
passiveness, passivity.
passive; ‖ the passive voice

Страда́ть, I. 1. и II. 4. *sm.* (*prés.* страда́ю и стра́жду) (-ма́, -ешь -ешь) souffrir de; ‖ (зубо́м) avoir mal aux dents.
Страда́ный, *adj. sm.* Страда́. ‖ Страда́ть, Страда́, *sm.*
Страда́ба, *sf. vi.* la peine, souffrance.....
Стра́жа, *sf.* la garde, les gardiens *m*.....
Страж, *sm.* le garde, gardien; ‖ (— ма́тушки) *Astr.* le Messier (*constellation*); (*sm.* Стожа́ры).
Страз, *sm.* и Стра́за, *sf.* le strass, strasse; -ово́вый, *adj.*
Стра́ивать, стро́ить, *va.* tripler.....
Страна́, *sf.* la contrée, région, le pays; ‖ (сторо́ны -ны́ све́та) *Géogr.* les quatre points cardinaux *m*.
Страни́ца, *sf. dim.* страни́ца. la page; -ни́чный, *adj.*...
Стра́нник, -ница, *s* voyageur, -euse; -ни́чество, *adj.*; ‖ (-ная жизнь) une vie errante.
Стра́нничать, I. 1. *va.* voyager; ‖ se singulariser.....
Страннопри́мец, I.-и́мца, *s.* une personne hospitalière.
— -и́мный, *adj.* affable envers les étrangers, hospitalier
— -и́мство, *sm.* l'hospitalité *f*. .....[pitalière
— -прия́тница и -прия́тец, -тца, *s.* une personne hos-
— -прия́тница, *sf. vi.* l'hôtellerie *f*, l'hospice *m*.....
— -прия́тный, *adj.* hospitalier.....
— -прия́тство, *sm.* l'hospitalité *f*.....
— -прия́тствовать, I. 2. *va.* exercer l'hospitalité.....
Стра́нность, *sf.* la bizarrerie, singularité, étrangeté....
Стра́нный, *adj.* 1. étrange, singulier, bizarre; -но, bizarrement; ‖ *sm. si.* un étranger, voyageur.
Стра́нствование, *sm.* le voyage.....
Стра́нствователь, -ница, *s.* voyageur, -euse.....
Стра́нствовать, I. 2. *va.* voyager, courir le monde.....
Страсти́шка, *sf.* 4. *dim.* une amourette.....
Страстно́й, *adj.* de la passion de N. S.; 2. (-на́я неде́ля) la semaine de la Passion; 2. (-на́я пя́тница) le vendredi
Стра́стный, *adj.* passionné; -но, -нément.....[saint
Страстоте́рпец, I.-пца, *s.* martyr, -yre; -е́рпческий, — -те́рпчество, *sm.* le martyre.....[*adj.*
— -пя́ть, *sm. plante*, la grenadille, passiflore.....
Страсть, *sf.* la passion; 1. *fam.* la frayeur; 2. *adv.* extrêmement; 3. (страсти Христо́вы) la passion de Notre
Стратига́т, *sf.* le stratagème.....[Seigneur
Стратегия, *sf.* la stratégie; ‖ -ги́ческий, stratégique....
Стратиг, *sm. si.* le stratège, général en chef.....
Стратилаты, *sm.* le stratélate, prince de la milice.....
Страхова́ние, *sm. Com.* l'assurance *f*.....
Страхова́тель, *sm. Com.* l'assuré *m*.....
Страхова́ть, I. 2. *va.*, *vn.* assurer, faire assurer; ‖ -ся, *vr.* s'assurer; être assuré (*contre un sinistre*).
Страхово́й, *adj.* d'assurance; 1. (-ма́я о́бщество) la société d'assurance; 2. (-ма́я кни́жка) une lettre recom-
Страхова́щик, *sm.* l'assureur *m*.....[mandée
Страх, *sm.* la crainte, peur, frayeur, l'effroi *m*; 1. la responsabilité; 2. (на свой —) à ses risques et périls; 3. *adv.* passionnément, extrêmement, outre mesure.
Страша́ние, *sm.* action d'effrayer, d'épouvanter.....
Страша́лище и Страша́ло, *sm.* l'épouvantail *m*.....
Стра́шить, II. 2. *va.* effrayer. épouvanter; ‖ -ся, *vr.* (чего́) redouter, craindre, s'effrayer, avoir peur de.
Стра́шливость, *sf.* la timidité, poltronnerie.....
Стра́шливый, *adj.* craintif, poltron, timide; -во, -dement.
Стра́шный, *adj.* 1. horrible, effroyable, terrible; -но, terriblement; ‖ (— зверь) un monstre affreux.

leiden, Schmerzen haben; ‖ Zahnweh haben.
Страдать и Страть.
die Mühe, das Leiden.....
die Wache.....
der Wächter, Hüter; ‖ der Erntehüter, Messier (Gestirn).....
der Strass, nachgemachter Diamant.
etwas dreifach thun....[mant
die Gegend, das Land, der Landstrich; ‖ die vier Cardinalpunkte
die Seite (im Buch).....[pel
der, die Reisende; der Fremdling; ‖ ein herumirrendes Leben.
reisen; ‖ sich durch Eigenheiten ein gastfreier Mensch [auszeichnen
gastfrei, gastfreundlich.....
die Gastfreundschaft.....
der od. die Gastfreie.....
die Herberge.....
gastfrei.....
die Gastfreiheit.....
gastfrei sein.....
die Sonderbarkeit, Seltsamkeit.
sonderbar, seltsam, wunderlich; ‖ der Reisende, Fremdling.
die Wanderung, Reise....[-in
der od. die Reisende; Wanderer, wandern, reisen.....
die Liebschaft.....
vom Leiden Christi; 1. die Passionswoche; ‖ der Charfreitag.
leidenschaftlich.....
Märtyrer, -in.....
das Märtyrerthum.....
die Passionsblume.....
die Leidenschaft; 1. der Schrecken; 2. Äußerst; 3. das Leiden Christi.
die Lis, -Kriegslist.....[tegisch
die Kriegskunst, Strategie; Strategische; der griechische Feldherr.....
der Heerführer.....
die Assecuranz, Versicherung..
der Versicherte, Assecurirte....
versichern, versichern; ‖ sich assecuriren, versichern; ‖ sich assecurirt w.
Assecuranz; 1. die Versicherungsgesellschaft; 2. recommandirter der Versicherte) Assecurant. [Brief
der Schrecken, die Furcht; 1. Verantwortlichkeit; 2. auf seine Gefahr; 3. über die Maßen, sehr.
das Erschrecken.....
das Schreckbild.....
schrecken, Furcht einjagen; ‖ sich fürchten, bange sein.
die Furchtsamkeit, Bangigkeit..
furchtsam, bang, ängstlich....
fürchterlich, schrecklich, entsetzlich; ‖ ein Erzlügner.

to suffer from; ‖ to have the tooth-ache.
suffering, pain.
guard, watch.
watchman, guard; ‖ Custos messium (*constellation*).
strass, paste.
to triple.
country, region, quarter; ‖ the four cardinal points.
a page.
a stranger, traveller; ‖ a wandering life.
to travel; ‖ to make one's self a hospitable person. [odd
kind to strangers.
hospitality.
a hospitable person.
hospice, inn.
hospitable.
hospitality.
to be hospitable.
strangeness, eccentricity.
strange, eccentric; -ally; ‖ a stranger, traveller.
travelling.
a traveller.
to travel, peregrinate.
an amour, a love-affair.
of the passion of Our Lord; 1. passion-week; 2. good friday.
passionate; -ly.
a martyr.
martyrdom.
passion-flower.
a passion; 1. fear; 2. extremely, 3. the passion of Our Lord.
a stratagem.
strategy; ‖ strategic.
a strategus.
the chief of the militia.
insuring, insurance.
insured.
to insure; ‖ to insure one's self; be insured.
of insurance; 1. insurance society; 2. registered letter.
an insurer.
fear, dread, awe; 1. responsibility; 2. at his own risk; 3. terribly, very, great.
frightening, awing.
a fright, bugbear.
to frighten, awe, terrify; ‖ to fear, be afraid.
fearfulness.
fearful, timorous; -ly.
terrible, awful, frightful; -ly; ‖ a well-renown liar.

Стращáніе, *sm.* l'intimidation *f*, la menace.....
Стращáть, I.1. *va.* intimider, menacer.....
Стрáмливать, стрекотáть, *va.* tordre ensemble.....
Стрекáло, *sm. sl.* l'aiguillon *m*.....
Стрекáть, I.1. стрекнýть, *va.* piquer, aiguillonner; ‖ *sm. fam.* courir à perte d'haleine.
Стрекозá, *sf. insecte*, la libellule, demoiselle; ‖ la cigale.
Стрекотáть и Стрекотáть, II.5. *vn.* jacasser, jaser (*de la pie*); ‖ claban der, corner aux oreilles.
Стрелýнъ, *sm. plante*, la limeselle.....
Стрекъ, *sm. insecte*, le taon.....
Стремглáвъ, *adv.* la tête la première ; ‖ à perte d'haleine.
Стремéнина, *sf.* 4. le sous-pied.....
Стремительность, *sf.* l'impétuosité *f*, la violence.....
Стремительный, *adj.* 1. violent, impétueux; -no, -ousement
Стремúть, II.2. *va.* entraîner avec impétuosité, emporter; 1. (кь чему) diriger, tourner vers; 2. -ся, *vr.* se précipiter, couler rapidement, se répandre; 3. (къ чему) se diriger vers, aspirer, courir, tendre à.
Стремлéніе, *sn.* la rapidité du courant, le courant rapide; ‖ *fig.* la fougue, tendance, les élans *m*, aspirations
Стремнúна, *sf.* la déclivité, hauteur escarpée.....[*f*
Стремнúнный, *adj.* roide, escarpé.....
Стремнúстый, *adj.* plein de hauteurs escarpées.....
Стрéмя, *sn.* l'étrier *m*; ‖ le courant rapide (*d'une rivière*);
Стремянка, *sf.* 3. le rancher, échelier...[-нкой, *adj.*
Стремянникъ, *sm.* le fabricant d'étriers.....
Стремянный, *adj. sm.* le palefrenier; ‖ *Vén.* le piqueur..
Стрéнда, *sf. Mar.* le teron (*de cordage*).....
Стрекóнивать, стрекóнить, *va.* entraver (*un cheval*)...
Стрéпетъ, *sm. oiseau*, l'outarde *f*.....
Стрéскивать, стрéскать, *va.* manger, dévorer..[le camp
Стречóкъ, *sm.* 1. (дать -чкá) s'enfuir, s'esquiver, prendre
Стригáльный, *adj.* servant à tondre les draps; ‖ -ная, *adj.* и -ня, *sf.* l'atelier *m* où l'on tond les draps.
Стрúгунъ, *sm. dim.* стригунóкъ, un jeune étalon d'un an auquel on a coupé la crinière.
Стрúгунна, *sf.* la laine de mouton.....
Стрúженіе, *sn.* и Стрúжка, *sf.* la tonte, coupe.....
Стрúжень, *sc.* un enfant qui a les cheveux coupés.....
Стрижь, *sm. oiseau*, le martinet; -жúный, *adj.*.....
Стрихнúнъ, *sm. Chim.* la strychnine.....
Стричь, стрúгать, *va. irr.* tondre, couper; 1. -ся, *vr.* se faire tondre, se faire couper les cheveux; 2. être tondu.
Строгáло, *sm.* la varlope (*rabot*).....[coupé
Строгáлъ, *sm.* le pareur (*d'une parcheminerie*).....
Строгáніе, *sm.* le rabotage.....
Строгáть, I.1. и Отрогáть, II.2. *va.* raboter....[rement
Строгій, *adj.* sévère, rigoureux, rigide, strict; -го, sévèrement
Строгость, *sf.* la sévérité, rigueur, austérité.....
Строевóй, *adj.* de construction; ‖ *Milit.* du front.....
Строéніе, *sn.* la construction; 1. action d'accorder (*un instrument*); 2. *dim.* строéньице, le bâtiment, édifice.
Строй, *sm. Milit.* le front, ordre de bataille; 1. *Mus.* l'accord *m*; 2. (хорошаго ѕмысла —) faire passer par les ba-
Стройка, *sf.* la construction, action de bâtir...[gnettes
Строúльный, *adj.* de construction.....[*f*
Стройность, *sf.* l'ordre *m*; 1. la proportion; 2. l'harmonie
Стройный, *adj.* -но, bien proportionné, bien bâti; 1. harmonieux, d'accord; 2. bien ordonné.

das Drohen.....
drohen, erſchrecken.....
zuſammendrehen.....
der Stachel.....
ſtechen (mit einem Stachel); ‖ laufen, huſchen.
die Waſſerjungfer; ‖ Heuſchrecke.
ſchnattern (von der Elſter); ‖ die Ohren voll ſchreien.
das Sumpfkraut.....
die Bremſe, Viehbremſe.....
tupfäber; ‖ außer Athem.....
die Stritze, der Steg .....
die Heftigkeit, reißende Gewalt.
heftig, reißend; mit Ungeſtüm..
mit Gewalt treiben; 1. nach etwas richten, lenken; 2. reißend ſtrömen, ſich ſtürzen; 3. nach etwas ſtreben, trachten.
der Strom, die Strömung; ‖ Hitze, Sehnſucht, der Aufſchwung.
die Abſchüſſigkeit, Höhe.....
höhe, abſchüſſig, ſteil.....
voll abſchüſſiger Stellen.....
der Steigbügel; ‖ die Strömung.
die Strickleiter .....
der Steigbügelmacher.....
der Oberſtallknecht; ‖ Leibjäger.
der Strang, die Litze .....
(ein Pferd) feſſeln.....
die Trappe, Trappgans.....
freſſen, auffreſſen.....
davon laufen, das Weite ergreifen
zum Tuchſcheeren dienend; ‖ die Tuchſcherermerkſtatt.
ein einjähriger Hengſt, dem die Mähne beſchnitten iſt.
die Schafwolle.....
das Scheeren, Beſchneiden. [von ein Kind mit beſchnittenen Haar
die Uferſchwalbe.....
das Strychnin.....
ſcheeren, beſchneiden; 1. ſich ſcheeren laſſen; 2. beſcheeren werden.
der Glatthobel.....
der Schaber, Putzer.....
das Hobeln.....
hobeln, behobeln.....
ſtreng, ernſt, hart.....
die Strenge, Härte .....
Bau; ‖ Fronten, in der Fronte.
der Bau, das Bauen; 1. das Stimmen; 2. das Gebäude.
die Fronte, Schlachtordnung; 1. Stimmung; 2. Spießruthen laufen
das Bauen.....[ſen laſſen
Bau, zum Bauen....[monie *f*
Ordnung, Verhältniß; 2. Harmoniſch gebildet; 1. harmoniſch, geſtimmt; 2. wohl eingerichtet.

menacing, threatening.
to menace, threaten.
to twist together.
a goad, spur.
to goad, spur; ‖ to rush ver headlong.
dragon-fly; ‖ grass-hopper.
to chatter (*as a magpie*); ‖ to din into one's ears.
least water-plantain.
gad-fly.
headlong; ‖ out of breath.
strap, foot-strap.
impetuosity, violence.
impetuous, violent; -ly.
to urge on, carry along; 1. to direct; 2. to rush, precipitate one's self; 3. to tend to, aim at.
stream, strong current; impetuosity, aspiration, tendency.
declivity, steep.
precipitous, steep.
full of precipices, steepy.
a stirrup; ‖ the stream.
a stirrup-ladder.
the stirrup-maker.
a groom; ‖ pricker.
a strand (*of a rope*).
to shackle (*a horse's legs*).
the bustard.
to gutte, devour.
to take to one's heels.
for shearing cloth; ‖ a shearman's shop.
a year-old colt with a cropped mane.
sheep's wool.
shearing, cutting.
a child with cropped hair.
the sand-swallow.
strychnia.
to shear, clip, cut; 1. to get one's self shorn; 2. to be beshorn
jointing-plane.
a parer.
planing.
to plane.
severe, austere, rigid; -ly.
severity, austerity, rigour.
for building; ‖ of the front.
building; 1. tuning; 2. construction, edifice, building.
front, order of battle; 1. accord; 2. to flog through the line.
building.
building, constructive.
order; 1. proportion; 2. harmonious, in tune; 2. well ordered.

Строи́тель, -ница, *s.* le constructeur, architecte; ‖ le supérieur (*d'un couvent*); -тельскій, *adj.*
Строи́тельный, *adj.* (-ное учи́лище) l'école *f* d'architecture;‖(-ные матеріа́лы) les matériaux *m* de construction
Стро́ить, II.1. стро́ивать, *va.* bâtir, construire, édifier; 1. *Milit.* former, ranger (*en bataille*); 2. *Mus.* accorder (*un instrument*); 3. -ся, *vr. Milit.* (*se rem*) se former, se ranger; 4. être bâti, construit; être accordé; 5. bâtir.
Строи́ть, *aor. parf. cm.* Стра́ивать. ‖ Строе́ть, *cm.*
Строка́, *sf. dim.* стро́чка, la ligne;‖(въ строку) à la ligne.
Строкови́й, *adj.* 2. inégal, raboteux.....
Стро́нгил, *sm.* le strontium (*métal*).....
Строни́лка, *sf.* une pièce de chevron.....
Строни́лко, *sm. dim.* -лышко, le chevron; -лы́шный, *adj.*.
Строни́ть, II.2. и Строни́ться, II.1. с-, *va.* placer les
Стро́нога, *sf. sl.* la courbure, sinuosité.....[chevrons
Стро́нотный и Стро́ногный, *adj. sl.* inégal, raboteux...
Строптивость, *sf.* la désobéissance, obstination.....
Строптивый, *adj.* désobéissant, obstiné; -во, -мение..
Стропъ, *sm. Mar.* l'estrope *f*, ‖ *sl.* le chevron.....
Стро́гусъ, *sm. oiseau*, l'autruche *f*; -гусовый *adj.*.....
Строфа́, *sf.* la strophe.....
Строче́ніе, *sn.* action de coudre en arrière-points.....
Строчи́льный, *adj.* pour coudre en arrière-points.....
Строчи́ть, II.2. *va.* coudre en arrière-points; 1. écrire, bâcler (*un écrit*); 2. -ся, *vr.* être cousu en arrière-points.
Стро́чка, *sf.* 4. action de coudre ou la couture en arrière-points; ‖ *dim.* une petite ligne (*cm.* Строка́).
Стро́чный, *adj.* de ligne; 1. (-ныя слова́) les signes *m* de ponctuation; 2. (-ныя бу́квы) les lettres minuscules *f.*
Строя́ніе, *sn.* le tordage, action de tordre ensemble...
Строесловли́ть, *sm. sl. cm.* Стро́гусъ. ‖ Струги́ть и
Струбу́лина, *sf.* le sergent (*de menuisier*).....
Струганёцъ, *sm.* 1. le cristal de roche.....
Струговщи́къ, *sm.* le patron de barque; -щи́цкій, *adj.* 3..
Стругъ, *sm.* 8. *dim.* стружо́къ, le guillaume (*rabot*); ‖ une sorte de grande barque; -говой, *adj.*
Струга́нка, *sf.* 4. le rabotage; ‖ le copeau.....
Струганко́вый, *adj.* fait de copeaux.....
Струйный, *adj.* de courant, d'onde (*cm.* Струя́).....
Струйчатый, *adj.* ondulé, onduleux.....
Струи́ть, II.1. *va.* verser, répandre; 2. -ся, *vr.* couler, se répandre; 3. ondoyer, flotter.
Струйчатый, *adj.* moiré, tabisé, ondé.....
Струнъ, *sm. dim.* струно́къ и -чо́чекъ, la gousse, silique; ‖ -гунко́вый, *adj.*; (-ный пе́рецъ) le poivre de Guinée.
Струна́, *sf. dim.* струна́ и струно́чка, la corde (*d'instrument, d'arc*); -гунный, de corde, à cordes.
Струнокопа́тый, *adj.* couvert d'escarres.....[*adj.*
Струнъ, *sm.* 9. *dim.* струнокъ, l'escarre *f* (*d'ulcère*); -гунный.
Струпи́ть, I.4. с-, *va.* être couvert d'escarres.....[pour
Струсить, *va. sl.* le pinceau dont le prêtre se sert pour
Стручо́къ, *sm. sl.* le pinceau dont le prêtre se sert pour
Стручо́чникъ, *sm. plante*, les pois chiches *m.* [l'onction
Стручо́стый, *adj.* plein de siliques.....
Стручковидный, *adj.* siliqueux, en forme de silique.....
Струя́, *sf. dim.* струйка, le courant, fil (*de l'eau*); 1. l'onde *f*, le flot; 2. la moire (*d'étoffe*); 3. *Phys.* le courant (*d'air, de lumière*); -гуйный, *adj.*
Струя́ться, Струе́ться и Струе́ть, *sm. sl. cm.* Стру́ить.

der Baumeiſter, Bauherr; ‖ der Superior (eines Kloſters).
die Bauſchule; ‖ die Baumaterialien *pl*, der Bauſtoff.
bauen, erbauen; 1. formiren, bilden; 2. (Inſtrument) ſtimmen; 3. ſich bilden in; 4. gebaut; geſtimmt; gebildet werden; 5. bauen
Strápáuen.
die Zeile; ‖ abgeſetzt.....
ungleich, rauh.....
das Strontium (Metall).....
das Sparrenholz.....
der Sparren, Dachſparren....
die Dachſparren aufſetzen ....
die Krümmung .....
rauh, uneben, gekrümmt.....
die Widerſpenſtigkeit, der Trotz.
widerſpenſtig, trotzig.....
der Stropp; ‖ der Sparren ..
der Strauß (Vogel).....
die Strophe.....
das Durchnähen, Steppen....
zum Durchnähen dienend....
durchnähen, ſteppen; 1. ſchnell ſchreiben; 2. durchgenäht werden.
das Durchnähen; die weiße Naht; ‖ eine kleine Zeile.
von der Zeile; 1. die Interpunktionszeichen *pl*; 2. kleine Buchſtaben.
Zuſammenbrechen. [haben *pl*
Strzmáchen, *sm.* Strzmáchen.
die Schraubenzwinge.....
der Bergkryſtall.....
der Führer einer Barke.....
der lange Hobel; ‖ die Struſe (Art großer Barken).
das Hobeln ‖ der Hobelſpan...
aus Hobelſpänen gemacht.....
vom Waſſerſtrich, Wellen- ...
wellig, Wellen ſchlagend.....
gießen, ausſtrömen; 1. ſtrömen, rieſeln; 2. flattern, ſchwimmen.
gewäſſert, gemoſtet, Moſts...
die Schote (an Hülſenfrüchten); ‖ der ſpaniſche Pfeffer.
die Saite (eines muſik. Inſtruments; Schur (eines Bogens).
ſcharfig.....
der Schorf (eines Geſchwüres)..
mit Schorf überzogen werden...
in Angſt gerathen.....
der Salbungspinſel.....
die Lichterröſen *pl*.....
voll Schoten.....[lich
ſchotenförmig, den Schoten ähnlich
der Waſſerſtrich, die Waſſerſtrömung; 1. Welle, Fluth; 2. das Gewäſſerte; 3. die Strömung (der [Luft)

constructor, architect; ‖ superior (*of a cloister*).
the school for architects; ‖ building-materials.
to build, construct; 1. to form, range; 2. to tune; 3. to form into; 4. to be built; be tuned; 5. to be building.
a line; ‖ in a new line.
uneven, rough.
strontium (*a metal*).
a truss-piece.
a truss.
to fix the trusses.
tortuosity.
crooked, uneven, rough.
refractoriness, obstinacy.
refractory, obstinate.
a strop; ‖ a truss.
the ostrich.
a strophe.
backstitching.
for backstitching.
to backstitch; 1. to write; 2. to be backstitched.
backstitching; a backstitch; ‖ a small line.
line's, of a line; 1. the stops; 2. small letters.
twisting together.
cramp.
rock-crystal, spar.
a bargeman.
a plane, rabbet-plane; ‖ a barge, bark.
planing; ‖ a shaving.
made of shavings.
of a current.
streamy, undulate.
to pour; 1. to stream, rimple; 2. to undulate, wave.
clouded, watered.
a pod, cod, siliqua; ‖ capsicum, long pepper.
string (*of musical instruments*); string, cord (*of a bow*)
scurfy.
scurf, crust, eschar.
to be covered with scurfs.
to turn coward.
anointing-brush.
chick pease.
full of pods.
siliquose, siliquous.
current, stream; 1. rimple, wave; 2. watering, watered; 3. stream (*of air*).

Стрелец, *sm. vi.* l'oncle *m*; ‖ стрелец, *sf.* la tante.....
Стрѣла́, *sf. dim.* стрѣлка, la flèche, le trait, dard; 1. (громова) la foudre; 2. la tige (*d'un arbre*); 3. un arc-boutant, étançon; 4. *planta*, la flèchière.
Стрѣлец, *sm.* 2. l'archer *m*; 1. *Astr.* le Sagittaire (*constellation*); 2. *pl.* -лцы, les Stréliti (*milice*); -лецкій, *adj.*
Стрѣлка, *sf.* 2. *dim.* стрѣлочка, l'aiguille *f* (*de montre*; *a*) *de balance*; *b*) *de boussole*; *c*) *de chemin de fer*); 1. l'épaulette *f* (*de chemise*); 2. le coin (*de bas*).
Стрѣлко-бѣгецъ, *sm.* 1. le tireur de flèches.....
—лѣчный и -сѣрѣлецкій, *adj.* en forme de flèche.....
—мётъ, *sm.* la catapulte.....
Стрѣлóкъ, *sm.* 1. le tirailleur, voltigeur; -лочéскій, *adj.*
Стрѣльбá, *sf.* la fusillade, canonnade; une douleur aiguë, un élancement, tiraillement; -бóчный, de fusillade.
Стрѣльбóище, *sm.* la portée d'une flèche.....
Стрѣлявый, *adj.* servant à tirer.....
Стрѣльчатый, *adj.* en forme de flèche; (— сводъ) *Archit.* la voûte ogive, voûte en ogive.
Стрѣлáніе, *sm.* le tir, action de tirer d'une arme à feu..
Стрѣлáть, I. 3. стрѣлнýть, стрѣлянýть, *va.* tirer, faire feu; 1. *va.* tirer, tuer; 2. *s. imp.* avoir des élancements; 3. -ся, *vr.* se battre au pistolet; 4. être tiré.
Стрѣлянíе, *sm.* la préparation des mets.....
Стрѣлять, I. 1. *va.* préparer (*le manger*), faire la cuisine; ‖ *vi.* exercer une charge, remplir une fonction.
Стрѣляный, *sf.* la cuisine, préparation des mets.....
Стрѣлянка, *sf.* la cuisinière.....
Стрѣлячая, *adj. sf.* la cuisine.....
Стрѣлячество, *sm.* la charge ou profession d'avocat. [*adj.*
Стрѣлячій, *adj. sm.* l'avocat, aide *m* du procureur; -ческій,
Стрясáть, стрясти, *va.* secouer, faire tomber; ‖ -ся, *vr.* être secoué, tomber par les secousses.
Стрѣхнýвать, стрѣхнýть, *va.* ôter en secouant, secouer; 1. (ручку) remettre un bras disloqué; 2. -ся, *vr.* se secouer.
Студенéдезь, *s.* 1. *sl.* le puits; -нéзный, и -нéзный, *adj.*
Студенистый, *adj* gélatineux.....
Студéность, *sf.* la froideur.....
Студéнтъ, *sm.* l'étudiant *m*; -нéческій, d'étudiant.....
Студёный, *adj.* froid, gelé.....
Студень, *sf.* la gelée, gélatine; ‖ *sl.* le froid.....
Студéнь, *sm.* ancien nom du mois de décembre.....
Студѣвáть, I. 4. *vn. imp.* devenir froid.....
Студѣть, II. 4. *o*-, *va.* refroidir, faire refroidir.....
Студь, Студёный, *sl. sm.* Сентябрь и Октябрь.
Стýжа, *sf.* le froid, la gelée; ‖ *sl.* la fièvre.....
Стýжать, I. 1. *va. sl.* tourmenter, importuner.....
Стýжающе, *sm.* le heurtoir, marteau (*de porte*).....
Стýжанье и Стýжáніе, *sm.* action de cogner.....
Стýжать, I. 1. и Стýжáть, II. 3. стýжнýть, стýжнýть, *va.* heurter, cogner, faire du bruit; 1. -ся, *vr.* se heurter, donner contre; 2. cogner, heurter.
Стýжевой, *sf.* le bruit, tintamarre, vacarme, tapage.....
Стýжь, *sm.* action de cogner; ‖ le bruit.....
Стýлъ, *sm.* 9. *dim.* стýлецъ и стýлъчикъ, la chaise; 1. le billot; 2. le trone (*de boucher*); -лъчный, de chaise.
Стýлъчникъ, *sm.* le chaisier, fabricant de chaises.....
Стýпа, *sf. dim.* стýпка, le mortier (*à piler*); ‖ *fig.* une grosse
Стýпá, *sf.* le pas, petit pas (*de cheval*).....[bûche
Стýпáльный, *adj.* (-ная мéльница) le moulin à marcher.

der Oheim; ‖ die Tante.....
der Pfeil; 1. der Donnerkeil; 2. Baumstamm; 3. Strebepfeiler; 4. das Pfeilkraut.
der Bogenschütze; 2. der Schütze (Gestirn); 2. die Streliten *pl.*
der Zeiger; a) das Zünglein; b) die Nadel; c) Leitzunge, Weiche; 1. das Achselstück; 2. der Zwickel.
der Pfeilschütze.....
pfeilförmig .....
das Wurfgeschütz, die Catapulte.
der Schütze, Jäger.....
das Schießen, Feuern; ‖ das Stechen, Reißen, der Stich.
die Pfeilschußweite.....
zum Schießen dienend.....
pfeilförmig, pfeilähnlich; ‖ das Kreuzgewölbe.
das Schießen, Feuern.....
schießen, feuern; 1. schießen, erschießen; 2. Stiche empfinden; 3. sich schießen; 4. geschossen werden
das Zubereiten des Essens....
(das Essen) zubereiten; ‖ ein Amt verwalten.
die Zubereitung des Essens...
die Köchin.....
die Küche.....
das Amt des Sachwalters....
der Sachwalter, Advokat.....
abschütteln, abschlagen; ‖ abgeschüttelt, abgeschlagen werden.
abschütteln, abtragen; 1. den Arm wieder einrenken; 2. sich schütteln
der Brunnen.....
gallertartig.....
die Kälte.....
der Student.....
kalt.....
das Gelee, die Gallerte; ‖ Kälte.
kalter Name des December....
kalt werden.....
kalt machen, abkühlen lassen..

die Kälte, der Frost; ‖ das Fieber.
beunruhigen, belästigen.....
der Klopfer, Thürklopfer.....
das Klopfen, Stoßen.....
klopfen, stoßen, pochen, poltern; 1. anstoßen, an etwas stoßen; 2. klopfen, stoßen.
das Pochen, Gepolter.....
das Klopfen; ‖ der Sturm....
der Stuhl; 1. der Klotz, Block; 2. der Fleischerklotz.
der Stuhlmacher.....
der Mörser; ‖ ein Klotz m...
der Schritt, kleiner Schritt...
die Trittmühle.....

the uncle; ‖ the aunt.
arrow, bolt, dart; 1. thunderbolt; 2. stalk (*of a tree*); 3. buttress; 4. arrow-head.
archer, bowman; 1. Sagittarius; 2. the Strelitzi (*militia*).
hand (*of watches*); *a*) index; *b*) needle; *c*) switch, point; 1. shoulder-strap; 2. cloth.
arrow-shooter.
arrow-like, arrow-shaped.
a catapult.
shooter, skirmisher.
shooting, firing, commanding; ‖ shooting, twitch.
shot of an arrow.
for shooting.
arrow-shaped, arrow-like; ‖ an ogee-vault.
shooting, firing.
to shoot, fire; 1. to shoot; 2. to twitch; 3. to shoot each other; 4. to be shot.
cooking, dressing.
to cook, dress; ‖ to hold or exercise an office.
cooking, dressing.
a cook-maid, cook.
a kitchen.
attorneyship.
manager, attorney.
to shake off, shake down; ‖ to be shaken down.
to shake off; 2. to set a dislocated arm; 3. to shake one's well. [self
gelatinous.
coldness.
a student.
cold, gelid.
gelly, gelatin; ‖ cold.
old name of December.
to grow cold.
to cool, refrigerate.

cold, frost; ‖ fever.
to tease, torment.
knocker (*of a door*).
knocking.
to knock, rap, tap, give a knock; 1. to knock against; 2. to knock.
tumbling noise.
knocking; ‖ noise.
a chair, seat; 1. a block 2. butcher's block.
a chair-maker.
a mortar; ‖ stock, blockhead.
pace, small pace.
a tread-mill.

Ступáть, I.1. *sop. perf.* ступúть, II.2. *vn.* marcher, aller.
Ступéнь, *sf. dim.* -нёнька, la marche, le degré; -ёнчикъ.
Ступéнь-чатый, *adj.* à plusieurs marches.....[*adj.*
Стýпка, *sf.* le moyen (*de roue*); -пчикъ, *adj.*.....
Стýпка, *sf.* 2. *dim.* стýпочка, un petit mortier; ‖ morceau
Ступня́, *sf.* 4. la plante des pieds....[de forme conique
Ступь, *sf.* la marche, démarche.....
Стучáть, Стучáнie, *cn.* Стýкать и Стýманіе.
Стыдúть, II.4. y-, *va.* faire honte; ‖ -ся, *vr.* avoir honte.
Стыдли́вость, *sf.* la pudeur, pudicité, modestie.....
Стыдли́вый, *adj.* pudique; -во, *adv.* pudiquement, avec pudeur; ‖ (-вый кусóкъ) le morceau honteux.
Сты́дный, *adj.* honteux; ‖ -но, *v. impr.* c'est une honte..
Стыдъ, *sm.* la honte.....
Стымóніе, *sn.* la mortification, humiliation.....
Стынáть, сотнýть, *va.* abouter, joindre bout à bout; ‖ -ся, *vr.* se heurter, s'entre-choquer.
Стынь, *sm.* l'aboutement *m*.....
Сты́ну, *adv.* par derrière.....
Стынýть, III.1. *vn.* se refroidir; ‖ geler, se geler.....
Стрáчка, *sf.* 4. la querelle, dispute; ‖ escarmouche, échauf-
Стрчкóвый, *adj.* abouté, joint bout à bout.....[fourée *f*
Стрь, *interj.* st! silence!.....
Стѣна, *sf. dim.* стѣнка, le mur, la muraille; 2. l'épaisseur *f* (*d'un canon*); 2. *fig.* le rempart; 3. (нутрѣ -нóю) *Milit.* s'avancer en masse serrée.
Стѣнáрка, *sf. plante*, la pariétaire.....[dulo
Стѣнóвый, *adj.* de mur, de muraille; ‖(-вáя часть) une pen-
Стѣно-бóйный, *adj.* servant à battre les murailles.....
—**нóвъ**, *sm.* le bélier (*de guerre*).....
—**писецъ**, *sm.* 1. le peintre à fresque.....
—**пúсный**, *adj.* peint sur les murs; ‖ de fresque.....
Стѣнопúсец, *sf.* la peinture à fresque.....
Стѣнь и **Сѣнь**, *sf. sl.* l'ombre *f* (*cn.* Тѣнь).....
Стѣснéніе, *sn.* le serrement; ‖ la vexation.....
Стѣснúтельный, *adj.* vexatoire.....
Стѣснúть, стѣсня́ть, *va.* serrer, presser; 2. gêner, embarrasser; 2. vexer, opprimer; 3. -ся, *vr.* se serrer, se presser; 4. (смысл) se gêner, se troubler.
Стѣсня́ть, стѣснýть, *va.* serrer, resserrer, attacher fortement; 1. dégager, retirer; 2. soustraire, enlever; 3. contracter; 4. *Géom.* sous-tendre; 5. -ся, *vr.* être serré, resserré, attaché fortement; 6. se rétrécir, se retirer; 7. se serrer, se coindre, se sangler.
Стягъ, *sm.* le levier; 2. le corps (*d'un bœuf tué*); 2. *vt.* l'étendard *m*, la bannière; -рóвый, *adj.*
Стяжáніе, *sn.* l'acquisition *f*.....
Стяжáтель, -жица, *s.* acquéreur, -euse.....
Стяжáтельный, *adj.* avide de gain, âpre à la curée....
Стяжáть, I.1. *va.* acquérir, se procurer.....
Стяжéніе, *sf.* action de serrer, de resserrer.....
Стяжóй, *adj.* servant à serrer; ‖qui se serre facilement
Стяжáніе, Стяжáтель и Сострáніе и Сострáтель.
Суббóта, *sf.* le samedi; 1. la sabbat, jour du sabbat; 2. (святая —) le samedi saint; -бóтній, du samedi.
Суббóтникъ, *sm.* le sabbataire, sabbatarien.....
Суббóтство, *sn.* la célébration du sabbat.....
Субли́мація, *sf.* la sublimation, action de sublimer.....
Субли́мировать и Субли́мовáть, I.1. *va. Chim.* sublimer.
Субси́дія, *sf.* le subside, impôt.....

treten, gehen, auftreten.....
die Stufe.....
mit vielen Stufen.....
die Rabe (eines Rades).....
kleiner Mörser; ‖ kuttsches Stück
die Fußsohle.....[chen
der Gang.....

beschämen; ‖ sich schämen....
die Schamhaftigkeit, Sittsamkeit.
schamhaft, sittsam; ‖ der Ehrenbissen, das Ehrenstückchen.
schändlich, ehrlos; ‖ es ist eine
die Schande.....[Schande
die Beschämung.....
zusammenstecken, abstecken; ‖ sich stoßen, zusammenstoßen.
das Zusammenstecken.....
von hinten, hinterrücks.....
kalt werden, erkalten; ‖ frieren.
der Streit; ‖ das Scharmützel,
zusammengesteckt.....[Gefecht
ſt! ſt! ſtill!.....
die Wand, Mauer; 1. Dicke (einer Kanone); 2. die Schutzmauer; 3. in geschlossenen Reihen gehen.
das Wandkraut, Mauerkraut.
Wand-; ‖ die Wanduhr.....
zum Mauerbrechen dienend...
der Mauerbrecher.....
der Frescomaler.....
auf Mauern gemalt; ‖ Fresco-.
die Frescomalerei.....
der Schatten.....
das Drücken; ‖ die Bedrückung.
drückend, kränkend.....
drängen; 1. hindern, belästigen; 2. drücken, kränken; 3. sich drängen; 4. sich stören.
zusammenziehen, schnüren; 1. losziehen; 2. wegstehlen; 3. einziehen; 4. zusammenziehen; 5. zusammengezogen werden; 6. sich einziehen; 7. sich gürten.
der Hebebaum; 1. der Leib (eines Ochsen); 2. Fahne *f*, Banner *n*.
das Erwerben, die Erwerbung.
Erwerber, Besitzer, -in.....
habsüchtig.....
erwerben, an sich bringen....
das Zusammenziehen. Ihen läßt
zum Einziehen; ‖ was sich einzie-

der Sonnabend, Samstag; 2. Sabbathtag; 3. heiliger Sonnabend.
der den Sabbath feiert.....
die Feier des Sabbathtages..
das Sublimiren.....
sublimiren, emporsteigen.....
die Steuer, Hülfssteuer.....

to step, tread, go.
a step, stair.
with many steps.
the nave (*of a wheel*).
little mortar; ‖ a loaf, cone.
the plant of the foot.
step, gait.

to shame; ‖ to be ashamed.
shame, bashfulness.
bashful, chaste; -ly; ‖piece let in the dish for complimente.
shameful; ‖ it is a shame.
shame.
shaming, making ashamed.
to stick, join; ‖ to hit against each other.
but, abutment.
from behind.
to cool, grow cold; ‖ to freeze.
quarrel; ‖ rencountar, skirmish together. [mish
hist! silence!
wall; 1. parles, side (*of a cannon*; 2. bulwark, rampart; 3. to go in a body.
the pellitory of the wall.
wall, of a wall; ‖ house-clock.
battering, breaching.
battering-ram.
a painter in fresco.
painted on walls; ‖ in fresco.
painting in fresco.
shade, shadow.
pressing; ‖ molestation.
molesting, vexations.
to press; 1. to imped, hinder; 2. to oppress; 3. 2.to crowd; 4. to trouble one's self.
to draw together, close; 1. to draw off; 2. to steal; 3. to contract; 4. to subtend; 5. to be drawn together; 6. to shrink; 7.to girth one's self.
a lever; 1. carcase (*of beef*); 2. ensign, flag.
acquiring, acquisition.
acquirer, possessor.
interested, grasping.
to acquire, gain.
drawing together. [ly
for closing; ‖that closes light-

saturday; 1. sabbath-day; 2. holy saturday.
a sabbatarian.
the celebration of sabbath.
sublimation.
to sublimate.
subsidy.

Суглинистый, *adj.* argileux.
Суглинокъ, *sm.* 1. la terre argileuse.
Сугробистый, *adj.* encombré de tas de neige. [*adj.*
Сугробъ, *sm. dim.* -робикъ, un tas de neige; -робный,
Сугубить, II. *v.* -, *ov.* doubler, redoubler; 1. augmenter; 2. -ся, *ov.* redoubler; 3. augmenter, s'augmenter.
Сугубица, *sf.* un nombre double; ‖ (-цею) au double, deux
Сугубый, *adj.* double; -бо, -ment. [fois autant
Судаковина и Судачина, *sf.* la chair de sandat.
Судакъ, *sm. poisson, dim.* судачекъ, le sandat; -дачій, *adj.*
Сударыня, *sf. dim.* -дарка, madame; ‖ mademoiselle.
Сударь, *sm. dim.* -дарикъ и -дарчикъ, monsieur.
Сударь, *sm. si.* le suaire.
Судачить, II. *v. pop.* blâmer, critiquer.
Судебникъ, *sm.* le justicier (*code de lois du tsar Jean IV*).
Судебный, *adj.* judiciaire, de justice.
Судейскій, *adj.* de juge; 1. -ская, *sf.* la salle d'audience des juges; 2. (-скій приговоръ) une sentence juridique.
Судилище, *sm.* le tribunal, la cour de justice.
Судить, II. *v.* судимый, *va.* juger; 1. penser, croire; 2. -ся, *vr.* être jugé; 2. être en procès avec.
Судно, *sm.* (*pl.* судá, -дóвъ) le navire, bateau, bâtiment; -довóй, *adj.*; 1. (*pl.* сýдки, -докъ) le vase; 2. la chaise
Судный, *adj.* judiciaire, juridique, de justice. [percée
Судовщикъ, *sm.* le patron d'un navire.
Судо-говорéніе, *sm.* la procédure (*des tribunaux russes*).
—правительство, *sm.* l'administration *f* de la justice.
—устройство, *sm.* l'ordre judiciaire *m*, la justice.
Судóкъ, *sm.* 1. и *pl.* -дки, la cantine (*pour porter la manger*); ‖ l'huilier *m*, le porte-huilier.
Судо-мóйка, *sf.* l'écureuse de vaisselle; ‖ la lavette.
—мóйный, *adj.* propre à écurer la vaisselle.
—работникъ, *adj. sm.* un ouvrier loué sur les barques.
—строéніе, *sm.* la construction des navires.
—хóдный, *adj.* navigable (*des rivières*).
—хóдство, *sm.* la navigation (*sur les rivières*).
—хозяинъ, *sm.* le propriétaire d'une barque.
Судорога, *sf.* la crampe, convulsion.
Судорожникъ, *adj.* sujet aux crampes.
Судорожный, *adj.* convulsif, spasmodique.
Судъ, *sm.* le tribunal, la cour; 1. la justice; 2. le jugement; 3. (военный —) le conseil de guerre, la cour martiale; 4. (страшный —) le jugement dernier; 5. (въ день страшнаго -дá) au jour du jugement.
Судьба, *sf.* 4. и Судьбина, le sort, destin, la destinée; ‖ (-бá Бóжіи) les décrets *m* de la Providence.
Судья и Судія, *sm.* le juge; -дейскій, de juge.
Суеверіе и -вѣріе, *sm.* la superstition.
—вѣрничать, I. 1. и -вѣрить, II. 1. *vn.* être superstitieux.
—вѣрность, *sf.* le caractère superstitieux.
—вѣрный, *adj.* superstitieux; -но, -usement.
—вѣръ, -рия, *s.* une personne superstitieuse.
—нудренный, *adj.* sophistique.
—нудрие, *sm.* le sophisme.
—нудрствовать, I. 2. *vn.* sophistiquer.
—словіе, *sm.* les discours frivoles *m*.
—славный, *adj.* frivole, futile.
Суета, *sf.* la vanité, frivolité; 1. *fam.* les soucis *m*, l'agitation *f*; 2. *sc.* une personne affairée et inquiète.
Суетáться, II. 3. *vr.* se soucier de; ‖ se démener, aller et venir

thonig, thonartig.
die Thonerde.
voll Schneehaufen.
der Schneehaufen.
verdoppeln; 1. vermehren; 2. ſich verdoppeln; 3. ſich vermehren.
die doppelte Zahl; ‖ doppelt.
doppelt, zweifach.
das Fleiſch vom Sander.
der Sander, das Amaul (Fiſch).
die Frau; ‖ das Fräulein.
der Herr; mein Herr.
das Schweißtuch.
befritteln, kritiſiren.
das Geſetzbuch des Zars Johann.
gerichtlich, Gerichts-.
Richter-; 1. der Gerichtsſaal; 2. ein gerichtliches Urtheil.
der Richterſtuhl, Gerichtshof.
richten; 1. urtheilen, meinen; 2. gerichtet w.; 3. im Proceſſe ſeyn.
das Fahrzeug, Schiff; 1; das Gefäß; 2. der Nachtſtuhl.
gerichtlich, Gerichts-.
der Schiffer.
die Proceßführung.
die Rechtspflege, der Rechtsgang.
der Richterſtand.
die Menage, Einſatz-Schüſſel; ‖ die Platzmenage.
die Scheuermagd; ‖ der Waſchzum Waſchen des Geſchirrs.
der Arbeiter auf den Barken.
der Schiffbau.
ſchiffbar.
die Schifffahrt.
der Schiffführer.
der Krampf, die Zuckung.
den Krämpfen ausgeſetzt.
zuckend, krampfhaft.
der Gerichtshof; 1. die Gerechtigkeit; 2. das Urtheil; 3. Kriegsgericht; 4. das jüngſte Gericht; 5. am Tage des Gerichts.
das Schickſal, Verfügniß; ‖ die Rathſchlüſſe *pl* Gottes.
der Richter.
der Aberglaube.
abergläubig ſeyn.
die Abergläubigkeit.
abergläubiſch, abergläubig.
der od. die Abergläubige.
ſophiſtiſch.
der Trugſchluß.
vernünfteln.
das unnütze Geſchwätz.
unnütz, ſchwatzhaft.
die Eitelkeit; 1. die Sorge; 2. eine geſchäftige Perſon. [machen

argillaceous, clayey, clayish
a clayey earth.
full of snow-drifts.
a snow-drift.
to double; 1. to increase; 2. to be doubled; 3. to increase.
double number; ‖ doubly.
double; -bly.
the flesh of the sandre.
the sandre.
Madam; ‖ Miss.
Sir.
the winding-sheet.
to blame, criticize.
the code of John IV.
of justice, judicial.
judge's; 1. judge's room; 2. a lawful sentence.
a court of justice.
to judge; 1. to think; 2. to be judged; 3. to be at law.
vessel, boat, ship; 1. vase vessel; 2. close stool.
court, juridical.
a ship-master.
law-proceedings.
administration of justice.
judicial form, form of justice
a set of dishes; ‖ a crust-stand, crust.
a scullion; ‖ dish-clout.
for washing dishes.
workman on the barks.
ship-building.
navigable.
navigation.
ship-owner.
cramp, convulsion.
subject to cramps.
spasmodic, convulsive.
court of justice; 1. justice; 2. judgment; 3. a court-martial; 4. the last judgment; 5. at the doomsday.
fate, destiny; ‖ the decrees of Providence.
a judge.
superstition.
to be superstitious.
superstitiousness.
superstitious; -ly.
a superstitionist.
sophistic, sophistical.
sophistry.
to use sophistry.
vaniloquy, vain talk.
babbling, trifling.
vanity, frivolity; 1. care, anxiety; 2. a restless person.
to care for; ‖ to struggle.

Суетли́вость, *sf.* le caractère soucieux, l'inquiétude *f*...
Суетли́вый, *adj.* trop soucieux, trop affairé; ‖ pénible, embarrassant; -во, d'un air affairé.
Суетность, *sf.* la vanité, frivolité...
Суетный, *adj.* vain, frivole, inutile; -но, vainement.....
Суждéніе, *sm.* action de juger; ‖ le jugement, arrêt.....
Сýженый, *adj.* destiné, prédestiné; ‖ (-ное и на ное не обѣдаешь) on ne saurait fuir sa destinée.
Сýженіе, *sm.* le rétrécissement.....
Сýзить, сýжу, *sm.* étrécir, rétrécir, rendre plus étroit; ‖ -ся, *sr.* se rétrécir; être rétréci.
Сýка, *sf. dim.* сýчка, la chienne; -ушка и -ушій, *adj.* 3.
Сукнó, *sm.* 2. *dim.* сукнóшко, le drap; -нóшный, de drap..
Сукно-мáльный, *adj.* propre à fouler les draps; ‖ (-ная земля мой -ная глина) la terre à foulon.
— мáльня, *sf.* 4. le moulin à foulon, la foulerie.....
— мáлье, *sn.* la fabrication des draps.....
— стрéчный, *adj.* (-ная машина) la tondeuse mécanique.
Сукнóвый, *adj.* plein de branches; ‖ noueux.....
Сукóнка, *sf.* 3. *dim.* сукóночка, un morceau de drap....
Сукóнник, *sm.* le drapier, marchand de drap.....
Сукóнщик, *sm.* le tisserand en drap; -щичій, *adj.* 3...
Сýкла, *adj. f.* (пóчва) une chatte pleine.....
Сýкровица, *sf.* la sanie, le pus séreux; -чный, *adj.*...
Сýк, *sm.* 9. *dim.* сучóк и сучóчек, la branche, le rameau; ‖ le nœud (*dans le bois*).
Сулемá, *sf. Chim.* le sublimé corrosif.....
Сулóніе, *sn.* la promesse, action de promettre.....
Сулóй, *sf. dim.* -лóйка и -лóечка, une bouteille plate...
Сýлить, II. 1. *sa.* и -ся, *sr.* promettre.....
Сýлой, *sm.* la farine délayée pour une bouillie.....
Сýлтан, *sm.* le plumet, panache; -тáнный, *adj.*; ‖ -áнша, *sf.* sultane, -ane; -тáнскій, de sultan.
Сýма, *sf. dim.* сýмка и сýмочка, la besace; 1. la sacoche, mallette; 2. *Milit.* (мартóвыя —) la giberne; 3. (нагрýзка -ка) *plants*, la bourse-à-pasteur; 4. (хуторáне съ -мóю) réduire à la mendicité; 5. (ходúть съ -мóю) être à la besace, mendier son pain.
Сума-сбрóдничать, I. 1. *sa.* extravaguer.....
— сбрóдный, *adj.* extravagant, fou.....
— сбрóдство, *sn.* l'extravagance *f*, la folie.....
— сбрóдъ, *sm.* un insensé, extravagant.....
— сшéдшій, *adj.* fou, insensé, aliéné.....
— сшéствіе, *sn.* la folie, aliénation mentale, démence.
Сумáхъ, *sm. arbre*, le sumac des corroyeurs.....
Сумбýрный, *adj.* absurde.....
Сумбýрщина, -щица, *s.* radoteur, -euse.....
Сумбýръ, *sm.* les fadaises, sornettes, fariboles *f*.....
Сýмерки, *sf. pl.* 4. le crépuscule; 1. (въ —) *adv.* sur la brune, entre chien et loup; 2. -мочный, crépusculaire; 3. (-мки бѣлѣютъ) *H. nat.* les crépusculaires *m.*
Сумёть, *sm.* un tas de neige.....
Сýмма, *sf.* la somme, le total.....
Суммúтельный, *adj.* Суммúрно, *sm. ca.* Сомнúтельный и
Сумнúтельный, *adj.* trop large, mal fait (*d'un vêtement*)...
Сумотóха и Суматóница, *sf.* le tumulte, désordre, la bagarre.
Сумятéльный, *adj.* de désordre, tumultueux; -но, -ельно.
Сýмочный, *adj.* de besace (*ca.* Сумá).....[mant
Сýмракъ, *sm.* le crépuscule; ‖ l'obscurité *f*.....
Сýмрачный, *adj.* obscur, sombre, nébuleux.....

die Säuberkeit, Unruhe.....
allzu geſchäftig, zudringlich; ‖ beſchwerlich, läſtig.
die Eitelkeit, Frivolität.....
eitel, vergeblich.....
die Beurtheilung; ‖ das Urtheil.
vom Schickſal beſtimmt; ‖ ſeinem Loos entgeht man nicht.
das Einlaufen, Eingehen.....
enger machen, zuſammenziehen; ‖ ſich verengen; enger werden.
die Hündin.....
das Tuch.....
zum Walken der Tücher; ‖ die Walkererde, der Walkerthon.
die Walkmühle.....
die Tuchverfertigung.....
die Tuchſcheermaſchine.....
mit vielen Aeſten; ‖ knotig...
der Tuchhändler.....
der Tuchweber.....
eine träthige Katze.....
der wäſſerige Eiter.....
der Aſt, Zweig; ‖ der Aſt, Knoten (im Holze).
das Sublimat, feſſendes Queckſ.
das Verſprechen.....[ſilber
eine flache Flaſche.....
verſprechen.....
eingerührtes Mehl zu Brei...
der Federbuſch, Helmbuſch; ‖ Sultan, -in.
der Querſack; 1. die Taſche (einer Kutſche); 2. die Patrontaſche; 3. das Läſchelkraut; 4. an den Bettelſtab bringen; 5. ſein Brod betteln.
dummes Zeug reden.....
wahnwitzig, närriſch.....
der Wahnwitz, die Narrheit..
ein verrückter Menſch.....
verrückt, wahnſinnig.....
die Verrücktheit, der Wahnſinn.
der Sumach, Färberbaum....
abgeſchmackt, dumm.....
alberner Schwätzer, -in.....
dummes Zeug, Albernheiten pl.
die Dämmerung; 1. im Zwielicht; 2. Dämmerungs-; 3. die Dämmerungsfalter pl.
der Schneehaufen.....
die Summe.....
Summírung, *sa.* Суммúрованіе, *sn.*
puffig, fadig (von Kleidern)..
die Unordnung, der Wirrwarr.
Unordnungs-, ungeſtüm.....
vom Querſack.....
die Dämmerung; ‖ das Dunkel.
finſter, dunkel.....

anxiety, officiousness.
anxious, officious; -ly; ‖ troublesome.
vainness, futility.
vain, futile, frivolous; -ly.
judging; ‖ judgment.
destined, fated; ‖ no one can evade his fate.
narrowing, straitening.
to narrow, straiten; ‖ to grow narrow, run up.
a bitch.
cloth, woollen cloth.
for fulling cloth; ‖ the fuller's-earth.
a fulling-mill, fullery.
the manufacture of woollen
shearing-machine. [cloth
full of branches; ‖ knotty.
a piece of woollen rag.
cloth-merchant.
a woollen-draper.
a hat with kitten.
sanies.
a branch, bough; ‖ a knot, node (*in wood*).
corrosive sublimate.
promising, promise.
a flat bottle.
to bid, offer, promise.
oat-meal batter.
plume, tuft, aigrette; ‖ the sultan, -aness.
wallet, scrip, bag; 1. pouch (*of a coach*); 2. cartridge-box; 3. shepherd's-pouch; 4. to reduce to beggary; 5. to beg one's bread.
to extravagate, rave.
extravagant, foolish.
extravagance, raving.
an extravagant man.
insane, mad.
insanity, madness.
myrtle-leaved sumach.
silly.
a silly man or woman.
silliness, silly stuff.
crepuscule, twilight; 1. by twilight; 2. crepuscular; 3. crepuscular butterflies.
a snow-drift.
a sum.
Summiren.
baggy, puckery.
confusion, hurly-burly.
of confusion, tumultuous, -ly.
of a wallet.
twilight; ‖ darkness.
dark, dusky, cloudy.

Сумчатый, *adj. H.nat.* (-тыя живо́тныя) les marsupiaux *m.*
Сунду́къ, *см.* Укла́дъ. || Сундучо́къ, *см.* Сунду́чокъ. ||
Сундукъ, *sm. dim.* -дучо́къ, le coffre; -дучный, *adj.*....
Сундучникъ, *sm.* le coffretier, layetier.....
Супервизо́ръ, *sm. Milit.* la courroie de la cuirasse.....
Суперъ-интенда́нтъ, *sm.* le surintendant (*d'église*).....
Сумосъ, *sf.* и Сумосокъ, *sm.* l. la terre sablonneuse....
Сумить, II.2. *sa-, va.* (брови) froncer les sourcils; 1. -ся, *or.* se renfrogner, faire la mine; 2. se couvrir (*du temps*).
Сумле́ніе, *sm.* le refrognement, renfrognement.....
Супово́й, *adj.* de soupe; || (-ва́я ча́ша) la soupière.....
Суно́мить, II.1. *sa-, va.* serrer la courroie du collier....
Суно́мъ и Суно́мя, *sf.* la courroie (*du collier de cheval*).
Супорось, *sf.* (и -по́сая свинья) une truie pleine.....
Супостатъ, *sm.* l'ennemi, adversaire *m*; -та́тскій, *adj.*..
Супротивъ, *prép. gén.* contre, malgré; || comparativement à.
Супру́гъ, -жа, *s.* époux, -ouse: -пру́жескій, d'époux....
Супру́жественный, *adj.* conjugal, matrimonial.....
Супру́жество, *sn.* le mariage, hymen.....[milan
Супъ, *sm. dim.* супчикъ, la soupe, le potage; || *col.* oiseaux, le
Суправщикъ, *sm.* le fabricant de cire à cacheter.....
Суправница, *sf.* la boîte pour la cire à cacheter.....
Суправъ, *sm.* la cire à cacheter, cire d'Espagne-*красный*, *adj.*
Сурдина, *sf. Mus.* la sourdine.....
Сурикъ, *sm. Chim.* le minium; -ни́новый, de minium....
Сурка́, *sf.* le côté de la tête (*de cheval*).....
Суро́вость, *sf.* la rudesse, austérité.....
Суро́вскій, *adj.* (— ря́дъ) les boutiques *f* de soieries...
Суро́вый, *adj.* grossier et non blanchi (*des toiles*); 1. austère, rébarbatif; 2. rude, rigoureux (*du froid*); -во, rudement.
Суровь, *sm.* un drap non foulé.....[ment
Суро́ѣть, I.4. *sn.* devenir rude, devenir austère.....
Суро́жникъ, *sm.* 6. le marchand de soieries.....
Суро́къ, *sm.* 1. *mam.* la marmotte; -ро́чій, *adj.*.....
Суррога́тъ, *sm. Méd.* le succédané.....
Сурьма́, *sf.* l'antimoine *f*; -мяно́й, d'antimoine.....
Сурьмле́но, *sn.* le noir à noircir les sourcils; -мле́ный, *adj.*
Сурьми́ть, II.2. *sa.* noircir (*les cheveux, les sourcils*); || -ся, *or.* se noircir les cheveux et les sourcils.
Сурьмле́ніе, *sn.* action de noircir les cheveux.....
Сурьмяни́стый, *adj.* mêlé d'antimoine.....
Суря́ница, *sf. plante*, le chou-rave.....
Сусаль, *sf.* (и -са́льное зо́лото) l'orpeau *m*; -со́льный, *adj.*
Сусли́къ, *sm. mam.* la marmotte de Sibérie; -ли́чій, *adj.*
Суслить, II.1. *sa.* boire lentement; || salir de bave.....
Сусло, *sn.* le moût de bière; -ло́вый, *adj.*.....
Сусло́вникъ, *sm.* un pain d'épice fait avec le moût de bière; || le cristal de roche jaunâtre. [-ро́вый, *adj.*
Сустáвъ, *sm.* 8. *dim.* -ча́чекъ, l'articulation, jointure *f*;
Сусѣкъ, *sf. pl.* 3. le jour, un jour et une nuit, les 24 heures
Суточный, *adj.* de 24 heures; || *Astron.* diurne.....[*f*
Суту́га, *sf. dim.* суту́жка, le fil de fer; -жный, *adj.*....
Суту́жникъ, *sm.* le calibre (*de serrurier*).....
Суту́жина, *sf. dim.* суту́жинка, la courbure (*d'un arbre*); || la déviation de l'épine dorsale.
Суту́листый, *adj.* plein de courbures.....
Суту́литься, II.1. *s-, sr.* se tenir tout courbé.....
Суту́лость, *sf.* l'état *m* d'une personne courbée.....
Суту́лый, *adj. dim.* суту́ловатый, courbé, voûté.....

die Beutelthiere *pl*.....
Сунуть, *см.* Совать.
der Koffer, Kasten.....
der Koffermacher.....
der Küraßriemen.....
der Superintendent.....
die sandige Erde.....
die Augenbrauen runzeln; 1. die Stirn runzeln; 2. sich überziehen
das Stirnrunzeln.....
Suppen-; || die Suppenschüssel.
den Kummetriemen fest binden.
der Riemen (des Kummets)..
eine trächtige Sau.....
der Feind, Widersacher....[mit
wider den Willen; || im Vergleich
Gemahl, -in; Gatte, -tin.....
ehelich, Ehe-.....
die Ehe, der Ehestand.....
die Suppe; || der Geier.....
der Siegellackfabrikant.....
die Siegellackbüchse.....
das Siegellack.....
der Dämpfer.....
der Mennig.....
die Kopfseite (des Pferdes)...
die Rauheit, Strenge.....
die Buden *pl* mit Seidenwaaren.
grob, roh (von Zeugen); 2. streng, hart; 3. finster, rauh.
ein ungemalltes Zeug.....
rauh werden, streng werden..
der Seidenwaarenhändler....
das Murmelthier.....
das Surrogat, Ersatzmittel....
das Antimon, Spießglas....
die Schwärze für die Haare..
schwarz machen, schwärzen; || sich die Haare schwärzen.
das Schwärzen der Haare....
mit Spießglas gemischt.....
der Kohlrabi.....
das Flittergold, Blattgold....
die Zieselmaus.....
lange trinken; || begeifern....
der Bocksprung vom Biere....
eine Art Honigkuchen; || der gelbliche Bergkrystall.
das Gelenk.....

der Tag, die 24 Stunden *pl*.
von 24 Stunden; täglich..
der Eisendraht.....
das Kaliber, die Lehre.....
die Krümmung (an Bäumen); || Abweichung (des Rückgrathes).
voll Krümmungen.....
sich krumm halten, krumm gehen.
die krumme Haltung.....
krumm, gebückt.....

the marsupials.
a chest, coffer, trunk.
a trunk-maker.
strap of the cuirass.
a superintendent.
a sandy soil.
to knit the brows; 1. to frown, scowl; 2, to be overcast.
frowning.
of soup; || a soup-basin.
to fasten the collar-thongs.
a collar-thong.
a sow with young.
an adversary, enemy.
in spite of; || compared to.
spouse; husband or wife.
conjugal, matrimonial.
matrimony, wedlock.
a soup; || the kite.
sealing-wax maker.
a case for sealing-wax.
sealing-wax.
sordine.
minium, red-lead.
to grow austere or rough.
a silk-merchant.
the marmot.
a succedaneum.
antimony.
black dye for the hair.
to blacken (*the hair*); || to black one's hair.
blackening the hair.
mixed with antimony.
turnip-cabbage.
leaf-gold, foliar.
the Siberian marmot.
to tipple, swig; || to slabber.
wort, sweet-wort.
gingerbread of sweet-wort; || yellowish mountain-rock.
joint, articulation.

a day, four and twenty hours.
of 24 hours; || diurnal.
wire, iron-wire.
caliber.
bend, crookedness (*of a tree*); || deviation (*of the spine*).
full of bends.
to set up one's back.
crooked state.
round-shouldered, crooked.

Сутя́га, *sc.* chicaneur, -euse; **-тя́жническій** ь-ческій, *adj.* 3.
Сутя́жить, II. *s.* и **Сутя́жничать**, I. *va.* chicaner.....
Сутя́жничество, *sf.* и **Сутя́жничество**, *sm.* le caractère
Сутя́жный, *adj.* chicaneur.....[chicaneur
Суфлёръ, *sm.* le souffleur (*de théâtre*); **-ёрный**, *adj.*; || (**-ная дыра**) le trou du souffleur.
Суффраганъ, *sm.* le suffragant.....
Сухáрь, *sm. dim.* **сухáрик**ъ, le biscuit; **-хáрный**, *adj.*..
ухій, *adj. sm.* ancien nom du mois de mars.....
Сухóвь, *sf.* la sécheresse, le temps sec; **-нóвый**, *adj.*
Сухо, *adv. dim.* **сухóнько**, à sec; || *fig.* sèchement.....
Сухо-пáрникъ, *sf. plante*, la brunelle.....
—лёгъ, *sm.* une vallée desséchée.....
—ребрица, *sf.* un coup dans la poitrine.....
—жильный, *adj. Anat.* de tendon, des tendons.....
—лóвка, *sm. oiseau*, la mouette.....
—нóсъ, *sm. oiseau*, l'oie *f* de la Chine.....
—пáрый, *adj.* maigre, décharné.....
—путный, *adj.* de terre; 1. (**-ная поѣздка**) les troupes *f* de terre; 2. (**-ная поѣздка**) un voyage par terre.
—ручій, *adj.* manchot, estropié d'un bras.....
—стóй, *sm.* (и **-стóйное дерево**) le bois mort.....
—цвѣтъ, *sm. plante*, le xéranthème.....
—ядéніе, *sm.* la xérophagie, l'usage m des aliments secs
—ядецъ, *sm.* 1. le xérophage.....
Сухóй, *adj. dim.* **сухонькій** и **сухонáтый**, sec, aride, desséché; 1. *fig.* sec, froid; 2. (**сухо**) *v. imp.* il fait sec.
Сухость и **Сухотá**, *sf.* la sécheresse, aridité, siccité....
Сухóтка, *sf.* la phthisie, consomption.....
Сухóтный, *adj.* phthisique, étique.....
Сухощáвость, *sf.* la maigreur.....
Сухощáвый, *adj.* maigre, décharné.....
Сучёкъ и **Сучóчекъ**, *sm.* 1. *dim.* св. **Сукъ**. || **Сучій**,
Сучéніе, *sm.* и **Сучка**, *sf.* le tordage, action de tordre...
Сучíльный, *adj.* servant à tordre, à corder.....
Сучíльщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui cordo.....
Сучúть, II. *s.* **сучивать**, *va.* tordre; 1. étendre (*la pâte*); 2. **-ся**, *vr.* se tordre; 2. être tordu.
Сушь, *sf.* la terre ferme; || la sécheresse.....
Сушáнина, *sf. sl.* la viande séchée, le poisson essoré...
Сушéный, *adj.* (**сосецъ**) la seconde qualité de cire jaune..
Сушúло, *sm.* и **Сушúльня**, *sf.* la dessiccation.....[**ный**, *adj.*
Сушúло, *sm.* и **Сушúльня**, *sf.* la séchoirie, le séchoir; **-ильный**, *adj.* dessiccatif, propre à sécher.....
Сушúть, II. *s.* **сушивать**, *va.* sécher; 1. *fig.* consumer; 2. **-ся**, *vr.* sécher, se sécher; être séché.
Сушнúкъ и **Сушнúкъ**, *sm.* le bois sec, les arbres secs *m.*
Сушь, *sf.* les choses sèches; || la sécheresse, le temps sec.
Сущéственность, *sf.* le caractère essentiel.....
Сущéственный, *adj.* substantiel, essentiel; **-но**, **-ельно**ment.
Существи́тельный, *adj.* (**-ное имя**) *Gram.* le substantif.
Существо, *sm.* l'être m; || l'essence *f*, la substance.....
Существова́ніе, *sm.* l'existence *f*.....
Существова́ть, I. *vn.* exister, être, subsister.....
Сущій, *adj.* existant; || vrai, véritable.....[fond
Сущность, *sf.* la nature, essence, entité; || (**въ -сти**) au
Сыта́я, *adj. f.* (**овца**) une brebis pleine.....
Сфальши́вить, **Сфигля́рить**, **Сфуго́вать**, *asp. perf.* св.
Сфе́ра, *sf.* la sphère; || **-ри́ческій**, sphérique; **-ство**, **-мент.**
Сфи́нксъ, *sm.* le sphinx.....

der Schikaneur; Zänker, -in..
schikanirer, Händel anfangen..
die Zankſucht.....
zänkiſch, zankſüchtig.....
der Souffleur, Einhelfer; || der Souffleurkaſten.
der Suffragan, Unterbiſchoff..
der Zwieback.....
der alte Name des März....
die Dürre, Trockenheit.....
trocken; || hart.....
die Brünelle, Braunwurz.....
ein trockenes Thal.....
ein derber Schlag auf die Bruſt.
Sehnen-, von Sehnen.....
die Möwe (Vogel).....
die Schwanengans.....
mager, hager.....
Land; 1. die Landtruppen *pl*; 2. die Landreiſe. [mig
an dem einen Arme lahm, einar-
dürres oder abgeſtandenes Holz.
die Strohblume.....
das Eſſen trockner Speiſen..
der Eſſer trockener Speiſen...
trocken, getrocknet; 1. trocken, kalt; 2. es iſt trocken außen.
die Trockenheit, Dürre.....
die Auszehrung, Schwindſucht.
ſchwindſüchtig.....
die Hagerkeit, Magerkeit.....
hager, mager.....
Cyma, *ss.* Cyma.
das Zwirnen, Drillen.....
zum Zwirnen dienlich.....
der od. die Zwirnende.....
zwirnen; 1. (Teig) rollen; 2. zuſammenlaufen; 3. gewirnt w.
das feſte Land; || die Trockenheit.
getrocknetes Fleiſch, -ter Fiſch..
gelbes Wachs von zweiter Sorte.
das Trocknen.....
Trockenkammer *f*, Trockenboden m
austrocknend.....
trocknen; 1. erſchöpfen; 2. ſich trocknen; getrocknet werden.
trocknes Holz.....
das Trockne; || die Trockenheit.
die Weſentlichkeit.....
weſentlich.....
das Hauptwort.....
das Weſen; || das Weſentliche..
das Daſeyn, die Exiſtenz....
exiſtiren, ſeyn, daſeyn.....
exiſtirend; || wirklich, wahrhaft.
das Weſen, die Weſenheit; || ein trächtiges Schaf...[gentlich
Fallimenti, **Sfigolare** и
die Sphäre, Kugel; || ſphäriſch.
die Sphinx.....

a caviller, litigious man
to cavil, be litigious.
litigiousness, litigiousness, cha-
litigious. [racter
the prompter (*of theatre*); || the prompter-box.
a suffragan.
a biscuit.
old name of March.
drought, dry weather.
dryly; || sharply.
self-heal, brunella.
a dry valley.
a blow on the breast.
of tendons, of sinews.
the gull.
the Guinea goose.
lean, emaciated.
of land; 1. land-forces *pl*; 2. travelling by land.
maimed, one-handed.
dead wood.
dry-flower, xeranthemum.
eating dry victuals, xero-
a xerophagist. [phagy
dry, arid, dried; 1. dry, cold; 2. it is dry.
dryness, aridity.
phthisis, consumption.
hectic, phthisical.
meagreness, leanness.
meagre, lean.

twisting.
for twisting.
a twister.
to twist; 1. to roll out (*paste*); 2. to curl, roll up; 3. to be twisted
the dry land; || dryness.
dried meat, dried fish.
the second quality of wax.
drying.
a drying-room, kiln.
drying, desiccative.
to dry; 1. to wear away; 2. to grow dry; be dried.
dry wood.
dry things; || dryness, a dry
essentiality. [weather
essential, substantial; -ly.
the substantive.
being; || substance, essence.
being, existence.
to exist, to be, subsist.
existent; || real, arrant.
substance, being; || in the main
ewe with lamb.
Sgroppare. [-ly
a sphere; || spheric, spherical;
a sphinx.

Сумчатый, *adj. H.nat.* (-тая живо́тныя) les marsupiaux *m.*
Сунёть, *см.* Унёть. ‖ Сунёшница, *см.* Сунеро́ха. ‖
Сундучникъ, *sm.* le coffretier, layetier.
Сундучникъ, *sm.* le coffretier, layetier.
Супонь, *sm.* le sautoir de la cuirasse.
Суперъ-интендантъ, *sm.* le surintendant (*d'épices*).
Супесь, *sf.* и Супесокъ, *sm.* 1. la terre sablonneuse.
Супить, II.2. на-, *va.* (брови) froncer les sourcils; 1. -ся, *vr.* se renfrogner, faire la mine; 2. se couvrir (*du temps*).
Супле́ніе, *sn.* le refrognement, renfrognement.
Супоево́й, *adj.* de soupe; ‖ (-вая чаша) la soupière.
Супо́нить, II.1. за-, *va.* serrer la sangle du collier.
Супо́нь и Супо́ни, *sf.* la sangle (*du collier de cheval*).
Супорось, *sf.* (и -по́сая свинья) une truie pleine.
Супостáтъ, *sm.* l'ennemi, adversaire *m*; -ря́жній, *adj.*
Супротúвъ, *prép. gén.* contre, malgré; ‖ comparativement à.
Супру́гъ, *-га, s.* époux, -ouse; -пру́жескій, d'époux.
Супружество, *sn.* le mariage, hymen.
Супъ, *sm. dim.* супецъ, la soupe, le potage; ‖ *vieux*, le
Супрýчникъ, *sm.* le fabricant de cire à cacheter.
Супрýчница, *sf.* la boîte pour la cire à cacheter.
Супрýчь, *sm.* la cire à cacheter, cire d'Espagne; -ручій, *adj.*
Сурдúна, *sf. Mus.* la sourdine.
Сúрикъ, *sm. Chim.* le minium; -ри́новый, de minium.
Сурнá, *sf.* le côté de la tête (*du cheval*).
Суро́вость, *sf.* la rudesse, austérité.
Суро́вскій, *adj.* (— рядъ) les boutiques *f* de scieries.
Суро́вый, *adj.* grossier et non blanchi (*des toiles*); 1. austère, rébarbatif; 2. rude, rigoureux (*du froid*); -во, rudement.
Суровьё, *sn.* un drap non foulé.
Суро́вѣть, I.a. *vn.* devenir rude, devenir austère.
Суро́вщикъ, *sm.* 6. le marchand de soieries.
Суро́къ, *sm.* 1. *mam.* la marmotte; -ро́чій, *adj.*
Сурросúтъ, *sm. Méd.* le succédané.
Сурьмá, *sf.* l'antimoine *f*; -мя́ной, d'antimoine.
Сурьмúло, *sn.* le noir à noircir les sourcils; -мя́нный, *adj.*
Сурьмúть, II.2. *va.* noircir (*les cheveux, les sourcils*); ‖ -ся, *vr.* se noircir les cheveux et les sourcils.
Сурьмлéніе, *sn.* action de noircir les cheveux.
Сурьмянúстый, *adj.* mêlé d'antimoine.
Суря́нца, *sf. plante*, le chou-rave.
Сусáлъ, *sf.* (и -са́лица, са́лота) l'oripeau *m*; -са́льный, *adj.*
Сусли́къ, *sm. mam.* la marmotte de Sibérie; -ли́ный, *adj.*
Сúслить, II.1. *va.* boire lentement; ‖ salir de bave.
Сúсло, *sm.* le moût de bière; -ло́вый, *adj.*
Сúслянникъ, *sm.* un pain d'épice fait avec le moût de bière; ‖ le cristal de roche jaunâtre. [-ля́ный, *adj.*
Сустáвъ, *sm.* 8. *dim.* -та́вчикъ, l'articulation, jointure *f*;
Сусúнъ, *см.* Заси́нъ. ‖ Сухъ, *3e pers. pl. ca.* Быть.
Сýтки, *sf. pl.* 8. la jour, un jour et une nuit, les 24 heures
Сýточный, *adj.* de 24 heures; ‖ *Astron.* diurne.
Сутýга, *sf. dim.* сутýжка, le fil de fer; -жный, *adj.*
Сутýжникъ, *sm.* le calibre (*de serrurier*).
Сутýлина, *sf. dim.* сутýлинка, la courbure (d'un *arbre*); ‖ la déviation de l'épine dorsale.
Сутýлистый, *adj.* plein de courbures.
Сутýлиться, II.1. с-, *vr.* se tenir tout courbé.
Сутýлость, *sf.* l'état *m* d'une personne courbée.
Сутýлый, *adj. dim.* сутýловáтый, courbé, voûté.

die Beutelthiere *pl.*
Сучить, *см.* Сновать.
der Koffer, Kasten.
der Koffermacher.
der Kürassriemen.
der Superintendent.
die sandige Erde.
die Augenbrauen runzeln; 1. die Stirn runzeln; v. sich überziehen
das Stirnrunzeln.
Suppen-; ‖ die Suppenschüssel.
den Kummetriemen fest binden.
der Riemen (des Kummets).
eine trächtige Sau.
der Feind, Widersacher. [mit wider den Willen; ‖ im Vergleich
Gemahl, -in; Gatte, -in.
ehelich, Ehe-.
die Ehe, der Ehestand.
die Suppe; ‖ der Seim.
der Siegellackfabrikant.
die Siegellackbüchse.
das Siegellack.
der Dämpfer.
der Mennig.
die Kopfscheue (des Pferdes).
die Rauheit, Strenge.
die Buden *pl* mit Seidenwaaren.
grob, roh (von Zeugen); 1. streng, hart; 2. finster, rauh.
ein ungewalktes Zeug.
rauh werden, streng werden.
der Seidenwaarenhändler.
das Murmelthier.
das Surrogat, Ersatzmittel.
das Antimon, Spießglas.
die Schwärze für die Haare.
[schwarz machen, schwärzen; ‖ sich die Haare schwärzen.
das Schwärzen der Haare.
mit Spießglas gemischt.
der Kohlrabi.
das Flittergold, Blattgold.
die Ziesselmaus.
lange trinken; ‖ begeifern.
der Bocksprung vom Biere.
eine Art Honigkuchen; ‖ der gelbliche Bergkrystall.
das Gelenk.

der Tag, die 24 Stunden *pl.*
von 24 Stunden; ‖ täglich.
der Eisendraht.
das Kaliber, die Lehre.
die Krümmung (an Bäumen); ‖ Abweichung (des Rückgrathes).
voll Krümmungen.
sich krumm halten, krumm gehen.
die krumme Haltung.
krumm, gebückt.

the marsupials.
a chest, coffer, trunk.
a trunk-maker.
strap of the cuirass.
a superintendent.
a sandy soil.
to knit the brows; 1. to frown, scowl; 2, to be overcast.
frowning.
of soup; ‖ a soup-basin.
to fasten the collar-thong.
a collar-thong.
a sow with young.
an adversary, enemy.
in spite of; ‖ compared to.
spouse, husband or wife.
conjugal, matrimonial.
matrimony, wedlock.
a soup; ‖ the kite.
sealing-wax maker.
a case for sealing-wax.
sealing-wax.
sordine.
minium, red-lead.
head-side (*of a horse*).
austerity, harshness.
silk-shops.
coarse, raw; 1. austere, harsh; 2. rough, rude; -ly.
an unfulled cloth.
to grow austere or rough.
a silk-merchant.
the marmot.
a succedaneum.
antimony.
black dye for the hair.
to blacken (*the hair*); ‖ to black one's hair.
blackening the hair.
mixed with antimony.
turnip-cabbage.
leaf-gold, foliar.
the Siberian marmot.
to tipple, swig; ‖ to slabber.
wort, sweet-wort.
gingerbread of sweet-wort; ‖ yellowish mountain-rock.
joint, articulation.

a day, four and twenty hours.
of 24 hours; ‖ diurnal.
wire, iron-wire.
caliber.
bend, crookedness (*of a tree*); ‖ deviation (*of the spine*).
full of bends.
to set up one's back.
crooked state.
round-shouldered, crooked.

Сутя́га, *sc.* chicaneur, -euse; -тя́жничество ż -ничій, *adj.* 3.
Сутя́жить, II. s. и Сутя́жничать, L1. *vn.* chicaner.....
Сутя́жничество, *sf.* и Сутя́жничество, *sm.* le caractère
Сутя́жный, *adj.* chicaneur.....[chicaneur
Суфлёр, *sm.* le souffleur (*de théâtre*); -ёрный, *adj.*; || (-ный ящикъ) le trou du *souffleur*.
Суффраганъ, *sm.* le suffragant.....
Сухарь, *sm. dim.* сухарикъ, le biscuit; -харный, *adj.*..
-ухій, *adj. sm.* ancien nom du mois de mars.....
Сухость, *sf.* la sécheresse, le temps sec; -мозный, *adj.*
Сухо, *adv. dim.* сухонько, à sec; || *fig.* sèchement.....
Сухо-нóрник, *sf. plante*, la brunelle.....
—лóгъ, *sm.* une vallée desséchée.....
—хлопка, *sf.* un coup dans la poitrine.....
—мя́льный, *adj. Anat.* de tendon, des tendons.....
—лёнка, *sm. oiseau*, la mouette.....
—нóсъ, *sm. oiseau*, l'oie *f* de la Chine.....
—нарый, *adj.* maigre, décharné.....
—путный, *adj.* de terre; 1. (-ныя войска) les troupes *f* de terre; 2. (-ный походъ) un voyage par terre.
—рукій, *adj.* manchot, estropié d'un bras.....
—стóй, *sm.* (и -стóйникъ стóрево) le bois mort.....
—цвѣтъ, *sm. plante*, le xéranthème.....
—ядѣніе, *sm.* la xérophagie, l'usage m des aliments secs
—ядецъ, *sm.* 1. le xérophage.....
Сухóй, *adj. dim.* сухонькій и сухощавый, sec, aride, desséché; 1. *fig.* sec, froid; 2. (сухо) *v. imp.* il fait sec.
Сухость и Сухотá, *sf.* la sécheresse, aridité, siccité....
Сухóтка, *sf.* la phthisie, consomption.....
Сухóтный, *adj.* phthisique, étique.....
Сухощáвость, *sf.* la maigreur.....
Сухощáвый, *adj.* maigre, décharné.....
Сучёкъ и Сучóчекъ, *sm.* 1. *dim. sm.* Сукъ. || Сучій,
Сучéніе, *sm.* и Сучка, *sf.* le tordage, action de tordre...
Сучильный, *adj.* servant à tordre, à corder.....
Сучильщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui corde.....
Сучить, II. s. сучивать, *va.* tordre; 1. étendre (*la pâte*); 2. -ся, *vr.* se tordre; 2. être tordu.
Сучка, *sf.* la terre ferme; || la sécheresse.....
Сушанúна, *sf. sl.* la viande séchée, le poisson esseré...
Сушонúй, *adj.* (носъ) la seconde qualité de cire jaune..
Сушóнъ, *sm.* и Сучка, *sf.* la dessiccation....[ник, *adj.*
Сушúло, *sm.* и Сушúльня, *sf.* la sécherie; le séchoir; -ильСушúтельный, *adj.* dessiccatif, propre à sécher.....
Сушúть, II. s. сушивать, *va.* sécher; 1. *fig.* consumer; 2. -ся, *vr.* sécher, se sécher; être séché.
Сушúна и Сушúнъ, *sm.* le bois sec, les arbres secs *m.*
Сушь, *sf.* les choses sèches; || la sécheresse, le temps sec.
Существенность, *sf.* le caractère essentiel.....
Существенный, *adj.* substantiel, essentiel; -но, -ellement.
Существительный, *adj.* (-ное имя) *Gram.* le substantif.
Существó, *sm.* l'être m; || l'essence *f*, la substance.....
Существованíе, *sm.* l'existence *f*.....
Существовáть, I. s. *vn.* exister, être, subsister.....
Сущій, *adj.* existant; || vrai, véritable.....[fond
Сущность, *sf.* la nature, essence, entité; || (въ -сти) au
Сучный, *adj. f.* (овца) une brebis pleine.....
Сфальшивить, Сфилúрить, Сфуговáть, *sup. parf. sm.*
Сфéра, *sf.* la sphère; || -рическій, sphérique; -чно, -ment.
Сфинксъ, *sm.* le sphinx.....

der Schikaneur; Zänker, -in..
schikanirn, Händel anfangen..
die Zanksucht.....
zänkisch, zanksüchtig.....
der Souffleur, Einhelfer; || der Souffleurkasten.
der Suffragan, Unterbischoff..
der Zwieback.....
der alte Name des März....
die Dürre, Trockenheit.....
trocken; || hart.....
die Brünelle, Braunwurz.....
ein trockenes Thal.....
ein dorrer Schlag auf die Brust.
Sehnen-, von Sehnen.....
die Möve (Vogel).....
die Schwanengans.....
mager, hager.....
Land-; 1. die Landtruppen *pl*; 2. die Landreise, [mig
an dem einen Arme lahm, einarmdürres oder abgestandenes Holz.
die Strohblume.....
das Essen trockener Speisen..
der Esser trockener Speisen...
trocken, getrocknet; 1. trocken, kalt; 2. es ist trocken außen.
die Trockenheit, Dürre.....
die Auszehrung, Schwindsucht.
schwindsüchtig.....
die Hagerkeit, Magerkeit.....
hager, mager.....
Сучка, *sm.* Сукъ.
das Zwirnen, Drillen.....
zum Zwirnen dienlich.....
der od. die Zwirnende.....
zwirnen; 1. (Teig) rollen; 2. zusammenlaufen; 3. gezwirnt w.
das feste Land; || die Trockenheit.
getrocknetes Fleisch, -er Fisch..
gelbes Wachs von zweiter Sorte.
das Trocknen.....
Trockenkammer *f*, Trockenboden *m*
austrocknend .....
trocknen; 1. erschöpfen; 2. sich trocknen; getrocknet werden.
trocknes Holz.....
das Trockne; || die Trockenheit.
die Wesentlichkeit.....
wesentlich.....
das Hauptwort.....
das Wesen; || das Wesentliche..
das Daseyn, die Existenz....
existiren, seyn, daseyn.. ....
existirend; || wirklich, wahrhaft.
das Wesen, die Wesenheit; || ein trächtiges Schaf...[genitlich
Фальшивить, Филúрить и
die Sphäre, Kugel; || sphärisch.
die Sphinx.....

a caviller, litigious man
to cavil, be litigious.
litigiousness, litigious character
litigious. [the prompter (*of theatre*); || the prompter-box.
a suffragan.
a biscuit.
old name of March.
drought, dry weather.
dryly; || sharply.
self-heal, brunella.
a dry valley.
a blow on the breast.
of tendons, of sinews.
the gull.
the Guinea goose.
lean, emaciated.
of land; 1. land-forces *pl*; 2. travelling by land.
maimed, one-handed.
dead wood.
dry-flower, xeranthemum.
eating dry victuals, xerophagy
a xerophagist. [phagy
dry, arid, dried; 1. dry, cold; 2. it is dry.
dryness, aridity.
phthisis, consumption.
hectic, phthisical.
meagreness, leanness.
meagre, lean.

twisting.
for twisting.
a twister.
to twist; 1, to roll out (*paste*); 2. to curl, roll up; 3. to be twisted
the dry land; || dryness.
dried meat, dried fish.
the second quality of wax.
drying.
a drying-room, kiln.
drying, desiccative.
to dry; 1. to wear away; 2. to grow dry; be dried.
dry wood.
dry things; || dryness, a dry
essentiality. [weather
essential, substantial; -ly.
the substantive.
being; || substance, essence.
being, existence.
to exist, to be, subsist.
existent; || real, arrant.
substance, being; || in the main
owe with lamb.
Фальшивить и [-ly
a sphere; || spheric, spherical;
a sphinx.

Схáпать и Схáпнуть, va. *perf.* saisir, s'emparer de....
Схáсовать и Схасовáть, va. *dif.* habler, se vanter....
Схвáтка, *sf.* 3. l'escarmouche, échauffourée *f*; ‖ la querelle.
Схвáтки, *sm. pl.* les pincettes *f*.....[relle
Схвáтывать, схватúть, va. saisir, empoigner, se saisir de; 1. attraper (*une maladie*); 2. v. *imp.* être malade; 3. -ся, *vr.* se quereller, en venir aux prises, se prendre de bec; 4. s'en aviser; 5. être saisi, être empoigné.
Схúма, *sf.* le vêtement des moines russes qui observent les règles les plus austères.
Схúмить, II.2.мо-, va. donner l'habit de moine de stricte observance; ‖ -ся, *vr.* prendre cet habit de moine.
Схúмник и Схимонáх, *sm.* un ascète, moine qui observe les règles les plus austères; -нúческий, ascétique.
Схúтрить, *aor. perf.* ся. Хúтрить.
Схлёбывать и Схлебáть, схлебнýть, va. humer.....
Схлúнуть, *vn. perf.* se disperser en foule.....
Схóдбище, *sm.* l'attroupement m; -сúщий, *adj.*.....
Сходúть, *vn. perf.* (*fut.* схожý) aller, aller chercher....
Сходúть, сойтú, *vn.* descendre, mettre pied à terre; 1. s'en aller, quitter; 2. disparaître, s'effacer, se passer, s'en aller; 3. (ся умá) perdre l'esprit; 4. -ся, *vr.* rencontrer, se rencontrer; 5. s'assembler, se réunir; 6. convenir, s'arranger, tomber d'accord, s'entendre.
Схóдка, *sf.* la réunion, assemblée.....
Схóдный, *adj.* 1. de descente; 2. analogue, conforme à; 3. raisonnable, modéré; -но, *adv.* à un prix modéré.
Схóдня, *sf.* и Схóдень, *sm.* 1. la planche (*à débarquer*).
Схóдственность, *sf.* la conformité.....
Схóдственный, *adj.* (со чьим) conforme; -но, -мéнно à.
Схóдство, *sm.* la ressemblance, analogie, similitude....
Схóдствовать, I.2. *vn.* se ressembler, être pareil.....
Схóд, *sm.* action de descendre; 1. la descente; 2. l'assemblée *f*; 3. l'attroupement m, le rassemblement.
Схóжий, *adj.* (на чьо) semblable, pareil à.....
Схоластúка, *sf.* la scolastique; ‖ -тúческий, scolastique.
Схоронéние, *sm.* action de cacher; ‖ action d'enterrer..
Схоронúть, *va. perf.* cacher; ‖ enterrer.....
Сцарáпывать, сцарáпать, va. écorcher en grattant, érafler; ‖ -ся, *vr.* être écorché, être érafié. [scène
Сцéна, *sf. Théâtr.* la scène; ‖ -нúческий, scénique, de la
Сцéживать, сцéдить, va. tirer, soutirer, décanter; ‖ -ся, *vr.* être tiré, être soutiré, être décanté.
Сцéпка, *sf.* la querelle, dispute.....
Сцéпление, *sn.* action d'accrocher et de s'accrocher; ‖ *fig.* l'enchaînement m, le tissu.
Сцéплять, сцéпить, va. accrocher ensemble, joindre l'un à l'autre, lier, enchaîner; 1. -ся, *vr.* en venir aux prises, se prendre de bec; 2. *Mar.* venir à l'abordage; 3. être accroché, être enchaîné.
Сцéпной, *adj.* servant à accrocher, à enchaîner.....
Сцéпь, *sm.* le lien, crochet.....
Счáливать, счáлить, va. lier ensemble (*deux bateaux*)..
Счáстье, *sf.* l'amarre *f*.....
Счáстье и Счáстие, *sn.* le bonheur, la fortune, chance; 1. la prospérité; 2. (по-чьи) par bonheur, heureusement.
Счастли́вец, 1. -вица, *s.* une personne heureuse.....
Счастли́вить, II.2. о-, va. rendre heureux.....
Счастли́вый, *adj.* heureux, fortuné; -во, heureusement; ‖ (-ва́ть тако́й Вета) tu l'as échappé belle!

greifen, erwiſchen.....
aufſchneiden, prahlen.....
das Scharmützel; ‖ der Streit.
die Zange.....
ergreifen, packen; 1. bekommen; 2. krank werden; 3. mit einander zanken, handgemein werden; 4. ſich bekümmern; 5. ergriffen w.
das Gewand der Mönche nach den ſtrengſten Regeln.
in dieſes Gewand einkleiden; ‖ ſich einkleiden laſſen.
ein Mönch der das ſtrengſte Leben führt, der Aſket.

abſchlürfen.....
ſich zerſtreuen.....
der Zuſammenlauf, Auflauf...
gehen, holen gehen.....
herabgehen, abſteigen; 1. weggehen; 2. verſchwinden, verlöſchen; 3. den Verſtand verlieren; 4. zuſammentreffen; 5. ſich verſammeln; 6. übereinſtimmen.
die Verſammlung.....
zum Abſteigen; 1. gleich, gleichförmig, gemäß; 2. billig.
die Planke zum Ausſchiffen...
die Gemäßheit, Gleichheit....
ähnlich, gleichförmig, gemäß...
die Gleichheit, Ähnlichkeit....
ähnlich ſeyn, gleichen.....
das Abſteigen; 1. der Abgang; 2. Verſammlung *f*; 3. Auflauf m.
ähnlich, gleich.....[laſtiſch
die ſcholaſtiſche Theologie; ‖ ſcho-
das Verſtecken; ‖ das Begraben.
verſtecken; ‖ begraben.....
zerkratzen, abkratzen; ‖ zerkratzt, abgekratzt werden.
die Bühne, Scene; ‖ ſceniſch.
abzapfen, abgießen; ‖ abgezapft, abgegoſſen werden.
der Streit, Zank.....
das Aneinanderhaken; ‖ ... Verkettung, Verbindung.
aneinanderhaken, zuſammenketten, verbinden; 1. handgemein werden; 2. ...tern; 3. zuſammengekettet werden.
zum Zuſammenketten dienend..
der Haken, das Band.....
(zwei Schiffe) zuſammenbinden.
das Tau zum Landen.....
das Glück; 1. die Glückſeligkeit; 2. zum Glück, glücklich.
der Glückliche, das Glückskind.
beglücken, glücklich machen....
glücklich, beglückt; ‖ du biſt glücklich durchgeſchlüpft!

to raff, huddle together.
to boast, brag.
skirmish; ‖ quarrel.
tongs *pl.*
to catch, seize, grasp; 2. to catch (*a disease*); 2. to be ill; 3. to come to words, 4. to bethink one's self; 5. to be caught.
schema, schematisma (*a religious habit*).
to invest with the schema; ‖ to put on the schema.
a friar invested with the schema, an ascetic.

to sip off, sip down.
to break away.
concourse, mob.
to go, to go for.
to go down, descend; 1. to go away; 2. to disappear, come out; 3. to lose one's senses; 4. to meet, converge; 5. to come together; 6. to agree, come to meeting. [terms
of descent; 1. conformable, like; 2. moderate, fair; -ly.
a gang-board.
conformity.
according, conformable; -bly
resemblance, analogy. [to
to resemble, be like.
descending; 1. descent; 2. meeting; 3. concourse, mob.
like, alike, similar.
scholastic divinity; ‖ scholahiding; ‖ burying. [stical
to hide; ‖ to bury.
to scratch off, scratch; ‖ to be scratched off.
a scene, stage; ‖ scenic.
to draw off, bottle off, decant; ‖ to be drawn off.
quarrel, dispute.
chaining together; ‖ concatenation, chain.
to chain, link, grapple, bind together; 1. to grapple; 2. to grapple with each other; 3. to be chained together.
for chaining together.
chain, link, hook.
to moor *or* lash together.
a mooring rope.
fortune, luck; 1. prosperity; 2. by good luck, happily.
a lucky man *or* woman.
to make lucky *or* happy.
fortunate, lucky, happy; -ly; ‖ you have had a narrow escape!

Счёрпывать, счерпать и счерпнуть, св. ôter en puisant; || -ся, ст. être puisé, être ôté en puisant.
Счёртывать, счертать, св. tracer, copier (un plan); || -ся, ст. être tracé, être copié (d'un plan).
Счёсывать, счесать, св. ôter en écorchant en peignant..
Счётный, adj. de compte, pour les comptes; 1. compté; 2. -ная, sf. le bureau de la comptabilité.
Счетоводдство, sm. 1. le teneur de livres..... —водство, sm. la comptabilité, tenue des livres.....
Счётчик, sm. le commis de la caisse.....
Счёт, sm. le compte, calcul; 1. le mémoire, la note; 2. pl. -ты, l'abaque m, la table à calculer (des Russes).
Счисление, sm. le calcul, la calculation; 1. Arithm. la numération; 2. (— пути) Mar. l'estime f.
Счислять, счислить, св. compter, calculer; 1. faire un dénombrement; 2. -ся, ст. être compté, être calculé.
Считание, sm. action de compter.....
Считать, счесть, св. (fut. сочту) compter; 1. vérifier le compte; 2. croire, regarder comme, tenir, estimer; 3. -ся, ст. régler le compte, compter; 4. passer pour, être regardé comme; 5. être compté.
Счищать, счистить, св. nettoyer, enlever en nettoyant; || -ся, ст. être nettoyé, être enlevé.
Счищение, sm. action de nettoyer, d'enlever.....
Считание, sm. le blâme, reproche.....
Считать, I. 1. св. fam. blâmer, tancer.....
Сшибание, sm. l'abatage m.....
Сшибать, сшибить, св. abattre en frappant; 1. (on ногъ) jeter par terre, renverser; 2. -ся, ст. être abattu, être renversé; 3. se battre, en venir aux prises, en venir aux mains; 4. (съ чъмъ) dévier, s'écarter de.
Сшибка, sf. 3. escarmouche, mêlée f; || querelle, dispute f.
Сшивать, сшить, св. (fut. сошью) coudre ensemble, joindre en cousant; 1. coudre; 2. -ся, ст. être cousu.
Сшивка, sf. la couture (de deux choses réunies).....
Сшитой, adj. cousu ensemble.....
Сыграть, св. parf. jouer un tour à.....
Съ и Со, prép. (gén.) de, dès, depuis; 1. (acc.) environ; pour; égal à; 2. (instrum.) avec.
Съёживать, съёжить, св. crisper, contracter; || -ся, ст. se crisper, se contracter.
Съёмка, sf. 2. le lever ou la levée d'un plan; 1. l'entreprise f, le forfait; 2. pl. -ки, la crème.
Съёмный, adj. d'entreprise; || servant à ôter.....
Съёмщи, sm. pl. pop. les mouchettes f.....
Съёмщикъ, sm. celui qui lève les plans; || l'entrepreneur m.
Съёмъ, sm. l'entreprise f, le forfait.....
Съёрничать, съёрничать, св. Сёрничать, сырдёть.
Съёзжала, adv. dès l'enfance.....[recluse
Съёзжо и Сёзжо, adv. de nouveau, de plus belle, de
Съёстоди, adv. de dessous.....
Съёдать, съёсть, св. manger, dévorer; 1. consumer; 2. -ся, ст. être mangé, dévoré; être consumé.
Съёдание, sm. action de manger, de dévorer; || (отдать на — зъвёрямъ) livrer aux bêtes.
Съёдобный, adj. mangeable.....
Съёдуга, sm. pop. un grand chicaneur.....
Съёздить, св. parf. aller, faire un voyage.....
Съёздъ, sm. action de descendre; 1. la descente; 2. l'assemblée f; -ный, d'assemblée.

abschöpfen, ausschöpfen; || abgeschöpft, ausgeschöpft werden.
abnehmen, abzeichnen; || abgezeichnet werden.
abklämmen, abklauben.....
Rechnungs; 1. gezählt; 2. die Rechnungskammer.
der Rechnungsführer, Buchhalter
die Buchhalterei.....[der
der Geldzähler.....
die Berechnung; 1. die Rechnung; 2. das Zählbrett, Rechenbrett.
das Zählen; 1. die Numeration; 2. die Stiftung, Gistung.
zählen, berechnen; 1. aufzählen; 2. gezählt, gerechnet werden.
das Zählen.....
zählen; 1. Rechnungen untersuchen; 2. halten für; 3. Rechnungen schließen; 4. gehalten werden für; 5. gezählt werden.
reinigen, abputzen; || gereinigt, abgeputzt werden.
das Reinigen, Abputzen.....
der Tadel, Verweis.....
tadeln, Verweise geben.....
das Abschlagen.....
abschlagen, unterschlagen; 1. niederwerfen; 2. abgeschlagen werden; 3. handgemein werden; 4. abweichen.
das Scharmützel; || der Streit.
zusammennähen, annähen; 1. nähen; 2. zusammengenäht werden.
die zugenähte Stelle.....
zusammengenäht.....
scherzen, spassen.....
von, aus; 1. ungefähr; für; gleich; 2. mit.
zusammenziehen, -schrumpfen; || sich zusammenziehen.
das Aufnehmen, Abzeichnen; 1. die Übernahme; 2. der Rahm.
zur Übernahme; || zum Ausnehmen
die Lichtscheere.....[men
der Abzeichner; || Übernehmer..
die Übernahme, Verdingung..

von Kindheit an.....
von neuem, wiederum.....
von unten.....
aufessen; 1. verzehren; 2. aufgegessen; verzehrt werden.
das Aufessen, Verzehren; || den Thieren Preis geben.
eßbar, genießbar.....
ein grober Beleidiger.....
wohin fahren.....
das Abfahren; 1. die Abfahrt; 2. die Versammlung.

to lade off, scoop off; || to laded off, be scooped off.
to sketch off, trace, copy; || to be traced, be copied.
to comb off, scratch off.
of account; 1. counted; 2. office of accounts.
a book-keeper.
accounts, book-keeping.
an accountant.
account, calculation; 1. bill; 2. abacus, counting-board.
counting; 1. numeration; 2. dead-reckoning.
to compute, count; 1. to enumerate; 2. to be computed.
counting, calculation.
to count; 1. to verify accounts; 2. to repute; 3. to settle one's accounts; 4. to be reputed; 5. to be counted.
to clean, clear away; || to be cleaned, cleared away.
cleaning, clearing away.
reprimand, reproach.
to reprimand, blame.
striking off or down.
to strike off, knock down; 1. to throw down; 2. to be struck off; 3. to lay about one, fight; 4. to deviate.
skirmish; || quarrel.
to sew together; 1. to sew; 2. to be sewed together.
a seam, suture.
sewed together.
to play a trick.
from, out, out of; 1. about; for; like; 2. with.
to shrivel, contract; || to shrivel, shrink.
surveying, survey; 1. contract; 2. the cream.
of a contract; || for taking
snuffers pl. [away
surveyor; || contractor.
contracting, contract.

from one's childhood.
anew, afresh, again.
from under.
to eat up, devour; 2. to consume; 2. to be eaten; be consumed.
eating up, devouring; || to deliver up to the beasts.
eatable.
a great cheat.
to go, take a drive.
descending; 1. a descent; 2. meeting, concourse.

Съзвáть, сзóвусь, va. descendre (*autrement qu'à pied*); 1. tomber; 2. démanger, déloger; 3. -ся, vr. se rencontrer; 4. s'assembler, se réunir.

Съзóмка, *adj. sf.* (и -мій домъ) le bureau de police d'un arrondissement ou d'un quartier d'une ville.

Съйздный, *adj.* d'assemblée, de rendez-vous.....

Съйстной, *adj.* mangeable, comestible; ‖ (-ные припасы) les vivres, comestibles *m*, munitions *f* de bouche.

Съйсть, *sm.* Съѣдéніе. ‖ Съѣдéніе, Съѣдобéнность, Сыроéдство, *sf.* 3. le petit-lait, lait clair; -рочный, *adj.*; ‖ (-ная трава) *plante*, le caille-lait, gallium.

Сыгрывать, сыгрáть, va. regagner (*l'argent perdu*); 1. exécuter (*un air*); jouer (*un jeu, une partie*), 2. (свадьбу) célébrer une noce; 3. (*пграу ои пьесу*) jouer un tour à *qu'un*; 4. -ся, vr. faire des répétitions (*de théâtre*); 5. se racquitter, jouer à quitte.

Сый, *adj. sl.* Celui qui est (*Dieu*).....

Сыкать, I. 1. сыкнуть, va. imposer silence.....

Сынóвний, *adj.* filial, de fils.....

Сынъ, *sm. irr. dim.* сынóкъ и сынóчекъ, le fils.....

Сыпанiе, *sm.* и Сыпка, *sf.* action de verser, de répandre.

Сыпать, II. 2. répandre, verser; 1. -ся, vr. être répandu, versé; 2. se répandre, tomber; 3. s'égrener, s'effiler.

Сыпучесть, *sf.* la qualité d'une chose qui peut se répandre.

Сыпучий, *adj.* qui peut se répandre; 1. (-чій песóкъ) le sable mouvant; 2. (-чія тѣла) les matières sèches *f*.

Сыпь, *sf.* une ébullition, éruption.....

Сырбѣдница, *sm. Vén.* le valet de chiens.....

Сырбгъ, *sm.* 1. la soie écrue; 1. (мёдъ) l'hydromel *m* non cuit; 2. (кирпичъ) les briques *f* non cuites; -рцóвый,

Сырница, *sm.* le beignet de lait caillé.....(*adj.*

Сырный, *adj.* de fromage, caséeux; ‖ (-ная недѣля) la semaine grasse (*avant le carême*) (*sm.* Сыръ).

Сырня, *sf.* la fromagerie.....

Сырбй, *adj. dim.* сыроватый, humide; 1. cru, pas assez cuit; 2. brut (*des marchandises*); *s.* (сыро) il fait humide.

Сырбть, *sm.* 1. и Сырка, *sf. poisson*, la vimbe.....

Сыро-дутный, *adj. Métall.* (горнъ) le fourneau de pièce ou —молóтный, *adj.* moulu sans avoir été séché. [à loupe

—мóлъ, *sm.* и -мóлка, *sf.* la farine de grains humides.

—мятникъ, *sm.* le mégissier; -мятническій и -мятный, *adj.* 2.

—мятничество, *sm.* la mégie, mégisserie.....

—мятня, *sf.* l'atelier *m* de mégissier.....

Сыро-мять, *sf.* la peau passée en mégie.....

—пись, *sf.* la fresque, peinture à fresque.....

Сыро-пóстъ, *sm.* и -пóстье, *sm.* le dernier jour gras (*avant le carême*); ‖ (-ная недѣля) la quinquagésime.

—ѣга, *sf. dim.* -ѣжка, la russule (*champignon*).....

Сыроть и Сырь, *sf.* l'humidité *f*; ‖ la crudité.....

Сырцóвый, *adj.* de soie écrue (*sm.* Сырбгъ).....

Сырь, *sm.* le fromage; сырный, de fromage.....

Сырьё, *sm. coll.* les choses crues *f*.....

Сырѣть, I. 4. *vn.* devenir humide.....

Сыскивать, сыскáть, va. chercher; 1. trouver; 2. -ся, vr. être cherché; être trouvé, se trouver.

Сыскъ, *sm.* la recherche, poursuite; сыскнóй, *adj.*; ‖ -ная, *sf.* la citation en justice.....

Сытá, *sf.* l'hydromel *m* (*non fermenté*).....

Сытѣть, II. 8. pas-, va. édulcorer avec du miel.....

abfahren, hinabfahren; 1. fallen; 2. ausziehen; 3. ſich begegnen; 4. ſich verſammeln.

das Polizeiamt eines Stadttheils ob. Stadtviertels.

Verſammlungs-(Platz).....

eßbar; ‖ die Eßwaaren *pl*, Speiſemittel *pl*.

sm. Eſſen n Eſſengewinn.

die Motten *pl*; ‖ das Sabbraut, Meierkraut.

wiedergewinnen; 1. vertragen; 2. ſpielen, ausſpielen; 3. Hochzeit feiern; 3. einem einen Streich ſpielen; 4. Proben halten; 5. ſich erholen, quitt werden.

der da iſt (Gott).....

Stillſchweigen gebieten.....

des Sohnes, Sohns.....

der Sohn, das Söhnchen.....

das Streuen, Schütten.....

ſtreuen, ſchütten; 1. fallen; 2. ſich faſern; 3. geſchüttet w. [werden

die Fähigkeit ausgeſchüttet zu was ſich ausſchütten läßt; 1. der Trieſchaub; 2. die trockenen Stoffe

der Ausſchlag.....[pl.

der Hundejunge.....

rohe Seide; 2. ungekochter Meth; 2. ungebrannte Backſteine *pl*.

mit Quark gefüllter Pfannkuchen.

von Käſe, käſig; ‖ die Faſtnachtswoche, Butterwoche.

das Käſehaus.....

feucht, naß; 1. roh, ungekocht; 2. roh (von Waaren); 3. es iſt feucht.

die Zärte (Fiſch).....

der Stückofen, Wolfsofen....

ungetrocknet gemahlen.....

das Mehl von ungetrocknetem

der Weißgerber.....[Getreide

das Weißgerberhandwerk.....

weißgegerbt.....

die Weißgerberei.....

das weißgegerbte Leder.....

die Freskomalerei.....

der letzte Tag der Butterwoche; ‖ der Sonntag vor Faſtnacht.

der Honigtäubling.....

die Feuchtigkeit; ‖ Rohheit....

aus roher Seide.....

der Käſe.....

die rohen Sachen *pl*.....

feucht werden.....

aufſuchen; 1 auffinden; 2. aufgeſucht aufgefunden werden.

die Aufſuchung, Unterſuchung; ‖ die Vorladung vor Gericht.

das Honigwaſſer.....

mit Honig verſüßen.....

to go down, descend; 1. to fall; 2. to remove, shift; 3. to meet; 4. to come together.

the police-office of a ward or quarter (*in a town*).

of meeting.

eatable, comestible; ‖ eatables, victuals, provisions.

whey; ‖ cheese-rennet, ladies' bed-straw.

to win back; 1. to perform; top lay, play off; 2. to celebrate a wedding; 3. to serve *one* a trick; 4. to be in rehearsal; 5. to play off, play quits.

He who is (*God*).

to command silence.

son's, filial.

a son.

strewing, teeming.

to strew, pour; 1. to fall; 2. to shell, ravel; 3. to be strewn.

crumbling, friability.

crumbling; 1. quick-sand; 2. the dry substances.

blotches, rash.

a dog-feeder.

raw silk; 1. unboiled mead; 2. unbaked bricks.

curd-fritter.

of cheese, caseous; ‖ butter-week, shrove days.

damp, humid, moist; 1. raw, uncooked; 2. raw; 3. it is damp *anime vimba*.

loop-furnace.

undriedly ground.

flour of undried corn.

a tawer.

tawing.

dressed in white, tawed.

a tawer's shop.

tawed leather.

painting in fresco.

the last shrove day; ‖ the shrove-sunday.

russula.

dampness; ‖ rawness.

of raw silk.

cheese.

raw things *pl*.

to grow damp *or* humid.

to seek, 1. to find out; 2. to be sought; be found out.

search, pursuit; ‖ a citation, summons.

honey-water.

to sweeten with honey.

Сы́тный, *adj.* 1. qui rassasie, nourrissant; 1. copieux, abondant; 2. lucratif; s. (-ный рѣшеніе) le marché de co-
Сы́тость, *sf.* la satiété.....[mestibles
Сы́тый, *adj.* rassasié, qui n'a pas faim; ‖ -то, *adv.* à satiété.
Сытѣть, I.a. *vn. on.* Тóсытѣть. ‖ **Сытѣ́ть**, *sm.* 1. *on.*
Сычу́гъ, *sm.* la panse de pore farcie de viande hachée; ‖ l'abomasum *m* (*ventricule des ruminants*).
Сычу́ненокъ, *sm.* 1. *dim.* la présure.....
Сычъ, *sm. oiseau*, la chouette.....
Сы́щикъ, *sm.* le limier de police.....
Сы́щица и **Сы́льня**, *sf.* 4. la bluterie.....
Сѣверный, *adj.* 2. froid, glacial.....
Сѣвернѣй, *adj.* septentrional, boréal, du nord.....
Сѣверо-востóкъ, *sm.* le nord-est; -тóчный, *adj.*.....
—**зáпадъ**, *sm.* le nord-ouest; -пáдный, *adj.*.....
Сѣверъ, *sm.* le septentrion, le nord.....
Сѣвооборóтъ, *sm.* l'alternation *f* des semailles.....
Сѣвъ, *sm.* l'ensemencement *m*.....[s'asseoir à l'église
Сѣдáлище, *sm.* le siége, la chaise; -щный, *adj.*; ‖ (-щная кость) *Anat.* l'ischion, os ischion *m*.
Сѣдёлка, *sf.* 3. le coussinet (*du harnais*).....
Сѣдéльникъ, *sm.* le sellier; -ничій, *adj.* 3. de sellier....
Сѣдóльчатый и **Сѣдлообрáзный**, *adj.* en forme de selle.
Сѣдúна, *sf. dim.* -дка, la paille, gerçure (*dans les métaux*).
Сѣдúна, *sf. dim.* сѣдúна, les cheveux gris *m*.....
Сѣдлáнie, *vn.* action de seller (*un cheval*).....
Сѣдлáть, I.t. сѣдлывáть, *va.* seller; ‖ -ся, *vr.* être sellé.
Сѣдлúстый, *adj.* enselle (*du cheval*).....
Сѣдлó, *sm.* 4. *dim.* сѣдóльце, la selle; -дóльный, *adj.*...
Сѣдо-бородúй, *adj.* à barbe grise.....
—**волóсый** и -**волóсый**, *adj.* à cheveux gris.....
Сѣдóй, *adj. dim.* сѣдовáтый, gris (*des cheveux*).....
Сѣдóкъ, *sm.* le cavalier; ‖ le passager.....
Сѣдость, *sf.* la blancheur (*des cheveux*).....
Сѣдѣ́ть, I.*a. vn.* devenir gris, grisonner.....
Сѣкúра, *sf.* la hache, coignée; -кúрный, *adj.*.....
Сѣкýщая, *adj. sf. Mathém.* la sécante.....
Сѣмеи́стый, *adj.* qui produit beaucoup de semences...
Сѣмени́ть, II.t. за-, о-, *va.* semer, ensemencer; ‖ -ся, *vr.* monter en graines (*des céréales*). [carpe
Сѣмянникъ, *sm.* fruit laissé pour semence; ‖ *Bot.* le péri-
Сѣмяно-вѣтвúстое, *sm. Bot.* le placenta.....
—**нóсный**, *adj.* portant des semences.....
Сѣмя, *sm. dim.* сѣмечко, la semence, graine; 1. le pepin; 2. *fig.* la semence; -менóй, de semence.
Сѣни, *sf. pl. dim.* сѣнцы и сѣнички, le vestibule; ‖ (тёплыя —) *Théât.* le foyer; сѣнный, du vestibule.
Сѣнúстый, *adj.* ombreux, touffu.....
Сѣнни́ца, *adj. sf.* la fille de chambre.....
Сѣнни́я, *adj. sf.* (и -нáя плóщадь) le marché au foin....
Сѣнникъ, *sm.* le grenier à foin; ‖ le marchand de foin..
Сѣно, *sn. dim.* сѣнцо, le foin; сѣнóй, de foin.....
Сѣно-зáпасъ, *sm.* le grenier à foin.....
—**кóсецъ**, *sm.* 1. le faucheur.....
—**нóсный**, *adj.* propre à faucher; ‖ (-ное хутóра) les
—**нóсъ**, *sm.* la prairie; ‖ la fenaison.....[prairies *f*
—**номенíе**, *sm.* le fauchage du foin.....
—**почтéніе**, *sm.* la fête des tabernacles, scénopégie..
—**стáвецъ**, *sm.* 1. *mam.* le lagomys (*s.n.* Щидуха)...

sättigend, nahrhaft; 1. reichlich; 2. einträglich; 3. der Lebensmittel-
die Sättigung.....[Markt
satt, nicht hungrig; ‖ übersatt..
Sáttenen.
mit Fleisch gefüllter Schweins-magen; ‖ der Fettmagen.
das Lab, Käselab.....
der Kauz, die Eule.....
der Häscher, Ausspäher.....
die Beutelkammer.....
kalt, eiskalt.....
Nords, nördlich.....
der Nordost, Nordosten.....
der Nordwest, Nordwesten....
der Nord, Norden.....
das Abwechseln der Aussaat..
das Säen...[Kirche sitzen darf
Verse *pl* bei welchen man in der
der Sitz, Stuhl; ‖ das Hüft-bein, Hüftbein.
das Rückenpolster.....
der Sattler.....
sattelförmig.....
der Querriß, Rothbruch.....
das Silberhaar.....
das Satteln.....
satteln; ‖ gesattelt werden...
sattelförmig.....
der Sattel.....
grauhärtig.....
grauhaarig, grauköpfig.....
grau, grauköpfig.....
der Reiter; ‖ der Passagier.
die Weiße (der Haare).....
grau werden, weiße Haare be-
die Art, das Beil...[kommen
die Secante, Schnittlinie....
viele Samen tragend.....
säen, mit Samen bedecken; ‖ in Samen schießen.
die Samenfrucht; ‖ Fruchthülse.
der Samenlappen.....
Samen tragend.....
der Same, das Samenkorn; 1. der Kern; 2. der Same.
das Vorhaus, die Flur; ‖ das Foyer, Warmzimmer.
schattig, schattenreich.....
das Zimmermädchen.....
der Heumarkt.....
der Heuboden; ‖ Heuhändler..
das Heu.....
der Heubaden.....
der Mäher, Heumäher.....[*pl* zum Heumähen; ‖ die Heuwiesen
die Wiese; ‖ die Heuernte....
das Mähen, Heumachen.....
das Laubhüttenfest.....
der Zwergpfeifhase.....

satiating, nutritive; 1. copious; 2. lucrative; 4. market for pro-
satiety, repletion. [visions
satiated.; ‖ to satiety.

a haggis; ‖ the abomasum, abomasus.
rennet, runnet.
the screech-owl.
catch-poll.
bolting-house.
cold, frosty.
northern, boreal, septentrio-
the north-east. [nal
the north-west
the north.
alternation of the seed.
sowing. [may sit at church
verses during which a person
a seat, chair; ‖ os ischium, hip-bone.
a pad, pillion.
a saddler.
saddle-formed, saddle-shaped
flaw (*of metals*).
grey hairs.
saddling.
to saddle; ‖ to be saddled.
saddle-backed.
a saddle.
grey-bearded.
grey-haired.
grey, grey-headed.
a rider; ‖ passenger.
greyness.
to grow grey, grow grey-
an axe. [headed
a secant.
seedy, full of seed.
to sow, cover with seed; ‖ to seed, run to seed.
seed-fruit; ‖ seed-vessel.
placenta.
seed-bearing, seminiferous.
seed, grain; 1. pip, kernel; 2. seed, seeds.
entrance, vestibule; ‖ the lobby, green-room.
shady.
a chamber-maid.
a hay-market.
a hay-loft; ‖ dealer in hay.
hay.
a hay-loft,
hay-mower. [fields
for mowing; ‖ meadows, hay-
a meadow; ‖ hay-harvest.
the mowing of hay.
the feast of tabernacles.
alpine hare.

Сѣнь, *sf. sl.* l'ombre *f*; 1. la tente, le tabernacle; 2. l'auvent *m* (*d'autel*); 3. *fig.* la protection (*см.* Сѣнь).
Сѣра, *sf.* le soufre; ‖(изъ ушей) le cérumen, la cire des o-
Сѣрение, *sm.* le soufrage.....[reilles
Сѣренка, *sf.* 3. une allumette (*soufrée*).....[leur grise
Сѣрецій и Сѣроватый, *sf.* état *m* d'une chose grise; ‖ cou-
Сѣрнистый и Сѣрнистый, *adj. Chim.* sulfureux.....
Сѣрить, II.1. и-, *va.* soufrer; ‖ -ся, *vr.* être soufré...
Сѣрка, *sf.* 2. и Сѣроватъ, *sm.* 1. un petit veau marin.....
Сѣрко, *sm.* un rouan, cheval rouan.....
Сѣрмяга, *sf.* un drap gris grossier;‖(и -мяжный кафтанъ) un cafetan fait de ce drap.
Сѣрница и Сѣрѣльница, *sf.* le vase à fondre le soufre....
Сѣрно-водородный, *Chim.* (газъ) le gaz hydrogène sulfu-
—кислый, *adj.* (-лая соль) *Chim.* le sulfate....[reux
Сѣрный, *adj.* de soufre, sulfureux; 1. (-ная спичка) une allumette; 2. (-ная кислота) l'acide sulfurique *m*.
Сѣроглазый, *adj.* aux yeux gris.....
—гривый, *adj.* à crinière grise.....
—воронятка, *sf.* 3. *oiseau*, la pie grise.....
—пѣгій, *adj.* pie (*des chevaux*).....
Сѣрый, *adj. dim.* сѣроватый, gris; -рó, *adv.* en gris...
Сѣрь, *sf.* la couleur grise.....
Сѣрѣть, I.a. по-, *vn.* devenir gris.....
Сѣрящій, *ppf.* de soufre; ‖ soufré, enduit de soufre...
Сѣсть, *vn. irr.* (*fut.* сяду) *см.* Садиться. ‖ Сѣсть, *sf.*
Сѣтованіе, *sm.* la lamentation, plainte.....
Сѣтовать, I.a. *vn.* (*о чёмъ*) s'affliger, se lamenter, s'attrister de; ‖ (*на что*) se plaindre de.
Сѣточникъ, -ница, *s.* faiseur (-euse) de filets..[tères *m*
Сѣтчатокрылый, *H.nat.* (-ная насѣкомыя) les névrop-
Сѣтчатый, *adj.* réticulaire, en forme de réseau.....
Сѣть, *sf. dim.* сѣтка и сѣточка, le filet, réseau, rete; 1. *Géod.* le réseau, *s. fig.* les filets *m*; -тяной и -точный,
Сѣча, *sf.* le combat, carnage, massacre.....[*adj.*
Сѣчéніе, *sm.* la fustigation; ‖ *Géom.* la section.....
Сѣчень, *sm.* ancien nom du mois de janvier.....
Сѣчиво, *sm. sl.* la hache, hallebarde.....
Сѣчка, *sf.* 4. le hachoir; ‖ la paille hachée.....
Сѣчь, сѣкáть, *va. irr.* hacher, couper; 1. fouetter, fustiger; 2. -ся, *vr.* se fustiger; 3. se couper.
Сѣялка, *sf.* 3. и Сѣяльница, *sf.* le semoir.....[bler
Сѣяльный и Сѣятельный, *adj.* propre à semer *ou* à cri-
Сѣяльня, *sf. см.* Сѣяльница. ‖ Сюрпризъ, *см.* Сюрпризъ.
Сѣянецъ, *sm.* 1. l'ognon *m* venu de semence.....
Сѣянец, *sm.* l'ensemencement *m*.....
Сѣянка, *sf.* 3. un arbre venu par semence.....
Сѣятель, -ница, *s.* semeur, -euse.....
Сѣять, I.a. сѣвать, *va.* semer, ensemencer; 1. cribler, bluter; 2. -ся, *vr.* être semé; 3. être criblé, bluté.
Сюдá, *adv.* ici (*assez mouvement*).....
Сюду, *adv. sl.* (— и сюду) de côté et d'autre.....
Сюжéтъ, *sm. Anat.* le sujet.....
Ся, *pron. pers. sl.* soi, se (*см.* Себя).....
Сяжáть, I.1. и II.4. сяжутъ, *vn.* porter (*d'une arme à feu*).
Сяжóкъ, *sm.* 1. l'antenne *f* (*des insectes*).....
Сякнуть, III.1. по-, *vn.* tarir, sécher, dessécher.....
Сякъ, *adv.* (такъ и —) de telle et telle manière.....
Сякъ, *adv.* (такъ и —) par-ci par-là.....
Сямéдъ, *см.* Самоѣдъ и Самóдъ.

der Schatten; 1. die Hütte, das Zelt; 2. Obdach; 3. der Schutz.
der Schwefel; ‖ das Ohrenschmalz.
das Schwefeln.....
das Schwefelhölzchen.....
das Grau; ‖ die graue Farbe.
schwefelig.....
schwefeln; ‖ geschwefelt werden.
ein neugeborener Seehund...
der Grauschimmel.....
dickes graues Tuch; ‖ ein von diesem Tuche gemachter Kaftan.
das Gefäß zum Schwefelschmelzen
das Schwefelwasserstoffgas. [zen
das schwefelsaure Salz.....
Schwefel-; 1. das Schwefelhölzchen; 2. die Schwefelsäure.
grauäugig.....
graumähnig.....
die Berg-Elster (Vogel).....
scheckig (von Pferden).....
grau.....
die graue Farbe.....
grau werden.....
Schwefel-; ‖ geschwefelt.....
Schwefel, *adj. см.* Schwefelig.
der Gram, das Wehklagen....
trauern, sich grämen, wehklagen; ‖ sich beklagen.
Netzstricker, -in.....
die netzflügeligen Insecten *pl.*..
netzförmig.....
das Netz, Netzchen; 1. das Netz; 2. die Netze, Fallstricke *pl.*
die Schlacht, das Blutbad...
das Auspeitschen; ‖ Durchschnitt *m*
der alte Name des Januar...
die Axt, Hellebarde.....
das Hackeisen; ‖ der Häckerling.
schneiden, hauen; 1. peitschen; 2. sich geißeln; 3. brechen.
die Sämaschine.....[nend
zum Säen od. zum Sieben die-

aus Samen gezogene Zwiebel..
das Säen, Einsäen.....
aus Samen gezogener Baum.
Säer,- in; Sämann od. -frau.
säen; 1. sieben, beuteln; 2. gesiebt werden; 3. gesiebt werden.
hierher.....
hierhin und dorthin.....
das Subject, Cadaver.....
sich, sich selbst.....
reichen (von Gewehren).....
das Fühlhorn.....
trocknen, versiegen.....
auf diese und auf jene Weise.
hier und dort.....

shade; 1. tent, tabernacle, 2. shed; 3. shelter.
brimstone; ‖ cerumen, ear-
dipping in brimstone. [wax
a brimstone-match.
greyness; ‖ grey colour.
sulphurous.
to dip *or* be dipped in brim-
a young seal. [stone
a roan-horse.
dowlas; ‖ a caftan *or* coat made of dowlas.
a brimstone-pot.
sulfuretted hydrogen gas.
a sulphate.
of brimstone; 1. a brimstone match; 2. sulphuric acid.
grey-eyed.
grey-maned.
great cinereous shrike.
pie-bald grey.
grey, gray.
grey colour.
to grow grey. [brimstone
of brimstone; ‖ dipped in

lament, lamentation.
to lament, regret; ‖ to complain, be angry.
a net-maker.
the neuropters *pl.*
net-like, reticular.
net work, net 1. chain, system; 2. a snare.
carnage, slaughter.
whipping; ‖ section.
old name of January.
an axe, a halberd. [straw
a chopping knife; ‖ chopped
to hew, chop; 1. to whip; 2. to flog one's self; 3. to split.
a drill.
for sowing *or* for sifting.

a seeding onion.
sowing.
a seedling tree.
a sower.
to sow; 1; to sift, bolt; 2. to be sown; 3. to be sifted.
hither.
everywhere, all over.
a subject.
self, one's self.
to reach.
antenna, feeler.
to dry up, drain, *corn.*
this way and that, so so.
here and there.

T.

T

Т (*тэ*), la dix-neuvième lettre de l'alphabet russe.....
-**абакёрка**, *sf.* 3. *dim.* -**рочка**, la tabatière; -**рочный**, *adj.*
табак, *sm. dim.* **табачок**, le tabac; -**бочный**, de tabac.
Табанить и **Табанить**, II.1. *vn. Mar.* scier.....
Табарёнок, *sm. mam. dim.* -**рёночек**, la gerbeise.....
Табачник, -**ница**, s. vendeur (-euse) de tabac; 1. preneur de tabac; priseur, -euse; 2. fumeur, -euse.
Табачница, *sf.* la tabagie, l'estaminet m; 1. (и -**бочница**) la tabagie, boîte à tabac; 2. la boutique de tabac.
Табель, *sf.* la liste, le tableau; 1. (о **рангах**) le table des rangs et des classes; -**дельный**, *adj.*; 2. (-**ный день**) le jour de fête, jour férié.
Табличка, *sf. dim.* -**личка**, la table, le tableau; ‖ (—**умножения**) la table de Pythagore, le livret; -**личный**, *adj.*
Табориться, II.1. о-, *vr.* camper.....
Табо́рище, *sm.* le lieu du campement.....
Та́боръ, *sm.* le campement des bohémiens; -**борный**, *adj.*
Табу́нщик, *sm.* le gardeur d'un troupeau de chevaux..
Табу́н, *sm. dim.* -**чо́к**, un troupeau de chevaux; -**бу́нный**, *adj.*
Табуре́т, *sm. dim.* -**ре́тка**, le tabouret; -**ре́тный**, *adj.* [*adj.*
Тавлéи, *sf. pl. vi.* le trictrac; -**вле́йный**, de trictrac.....
Таволга́, *sf. arbuste*, la spirée; -**во́жный** и -**вня́жный**, *adj.*
Таволжа́нник, *sm.* le lieu planté de spirées.....
Таврить, II.1. за-, *va.* marquer (*le bétail*).....
Тавро́, *sm.* la marque (*du bétail*).....
Тавро́вка, *sm. dim.* -**ро́вочка** и -**ро́вушка**, le chenet; -**вочный**, *adj.*
Таре́ц, *sm.* un grand filet à pêcher.....[*adj.*
Таёжник, *adj. sm.* le tributaire montagnard (*en Sibérie*).
Тазание, *sm.* la gronderie, réprimande.....
Тазать, I.1. на-, *va.* gronder, réprimander.....
Тазомёр, *sm. Chir.* le polvimètre.....
Таз, *sm. dim.* **та́зик**, le bassin, la cuvette; ‖ *Anat.* le bassin, pelvis; -**зовый**, de bassin, pelvien.
Тайкóм, *adv.* secrètement, en secret, à la dérobée.....
Тайме́нь, *sm. poisson*, le thymalle.....
Та́йна, *sf.* le secret, mystère; ‖ le sacrement.....
Тайни́к, *sm. dim.* -**ни́чек**, un endroit caché, passage secret; 1. le filet (*d'oiseleur*); 2. *fig.* les replis m (*du cœur*).
Та́йничать, I.1. *vn.* faire le mystérieux.....
Тайно-бра́чие, *sm. Bot.* la cryptogamie.....
— **бра́чный**, *adj.* (-**ное растение**) la plante cryptogame.
— **ве́дец**, *sm.* 1. le scrutateur des cœurs.....
— **писа́ние**, *sm.* и **Та́йнопи́сец**, *sf.* la stéganographie..
— **писа́тельный**, *adj.* stéganographique.....
Та́йновéдец, *sf.* le secret, mystère.....
Тайновéдение, *sf.* la clandestinité.....
Тайновéдный, *adj.* mystérieux; -**но**, -**ement**.....
Та́инство, *sm.* le mystère; ‖ le sacrement.....
Та́йный, *adj.* secret, clandestin; -**но**, secrètement, en secret, à la dérobée; 1. -**ный**, *sf. st.* la chancellerie secrète; 2. (-**ный совéтник**) le conseiller privé (*Rang cl.*)
Таи́ть, II.1. **та́ивать**, *va.* cacher, celer; 1. -**ся**, *vr.* se cacher; 2. (*se taire*) faire un mystère de.

Reiff, Dict. parall. Partie russe.

Tafel.

der Buchſtabe T das Alphabets.
die Tabaksdoſe.....
der Taback.....
rückwärts rudern.....
der Syringer, Erdhaſe.....
Tabaksträmer; 1. Tabaksſchnupfer; 2. Tabaksbrauchr, -in.
die Tabaksſchenke; 1. die Tabaksbüdſe; 2. die Tabaksbude.
die Tabelle, das Verzeichniß; 1. die Tabelle der Beamtenclaſſen; 2. der Feiertag.
die Tafel, Tabelle; ‖ die pythagoräiſche Tafel, das Einmaleins.
lagern.....
der Lagerort.....
das Feldlager der Zigeuner...
der Hüter einer Heerde Pferde..
die Heerde Pferde.....
das Tabouret.....
das Brettſpiel, Triktrak.....
der Spierſtrauch.....
das Spierſtrauchgebüſch.....
(das Vieh) brennen, zeichnen..
das eingebrannte Zeichen.....
der Feuerbock, Dreifuß.....
ein großes Fiſchernetz.....
der Fluthtributpflichtige.....
das Schelten, der Verweis...
ſchelten, Verweiſe geben.....
der Bedienmeſſer.....
das Becken, Waſchbecken; ‖ das Becken (im Unterleibe).
heimlich, insgeheim.....
die Fiſche (Fiſch).....
das Geheimniß; ‖ Sacrament.
geheimer Ort od. Gang; 1. das Vogelnetz; 2. geheime Falten pl.
ein Geheimnißkrämer ſeyn....
die geheime Pflanzenbegattung.
die kryptogamiſche Pflanze...
der Herzenskündiger.....
die Geheimſchreibekunſt.....
ſteganographiſch.....
das Geheimniß.....
die Heimlichkeit.....
geheimnißvoll.....
das Geheimniß; ‖ Sacrament u. geheim, heimlich, insgeheim. 1. die geheime Kanzlei, das geheime Gericht; 2. der geheime Rath.
verbergen, verſtecken; 1. ſich verbergen; 2. geheim thun.

Table.

the letter T of the alphabet.
a snuff-box.
tobacco.
to back astern, hold the water.
the jerboa.
dealer in snuff; 1. snuff-taker; 2. smoker, tobacco-smoker.
a smoking house; 1. tobacco-box; 2. snuff-shop.
a table, list; 1. the table of the ranks and classes; 2. holy-day, festival.
a table; ‖ the table of multiplication.
to encamp.
a place of encamping.
a gypsy encampment.
horse-herd keeper.
a drove of horses.
tabouret.
trictrack, backgammon.
meadow-sweet.
a plot of meadow-sweet.
to mark, brand.
a mark, brand.
andiron, dog, trivet.
large net for fishing.
a mountain tributary.
chiding, scolding.
to chide, scold.
polvimeter.
a basin, wash-basin; ‖ the basin, pelvis.
secretly, by stealth.
salmo thymallus.
secret, mystery; ‖ sacrament.
secret place *or* passage; 1. fowling-net; 2. the recesses.
to be mysterious.
cryptogamia.
a cryptogamic plant.
the searcher of hearts.
cryptography, steganography
steganographical.
secretness, mystery.
mysteriousness, occultness.
mysterious, occult; -ly.
mystery; ‖ sacrament.
secret, clandestine; -ly; s. secret office, secret inquisition; s. the privy-councillor.
to conceal; 1. to conceal one's self; 2. to make a mystery of.

Такелщикъ, -щика, *s.* complaisant, -ante; qui dit oui à
Такать, I. 1. -кнуть, *vn.* dire toujours oui, consentir. [tout
Такелажить, II. 3. о-, *va. Mar.* gréer, garnir.....
Такелажникъ, *sm.* le gréeur.....
Такелажъ, *sm. Mar.* le gréement, les agrès m; -жный, *adj.*; || -жная, *sf.* l'atelier m de gréement.
Также, *adv.* aussi, pareillement, de même.....
Такой, *conj.* (как —) tout de même, toujours.....
Такосвой, *adj.* tel; || (такого...такого) tel....tel...
Такосвойный, *adj.* un tel, assez bon, convenable.....
Такой, *adj.* tel, un tel; || (— же) le même.....
Такса, *sf.* la taxe; || *mam.* le basset, terrier (*chien*).....
Таксаторъ, *sm.* le taxateur.....
Таксація, *sf.* la taxation; -ціонный, de taxation.....
Таксовать и Таксировать, I. 1. *va.* taxer.....
Тактика, *sf.* la tactique militaire; || -тическій, de tactique.
Тактикъ, *sm.* le tacticien.....[la mesure
Такть, *sm. Mus.* la mesure; -тный, *adj.*; || (бить —) battre
Такъ, *adv.* ainsi; 1. tellement, si; 2. oui; 3. (— же... какъ и) aussi bien que; 4. (— какъ) comme, ainsi que; 5. (— сказать) pour ainsi dire; 6. (— что) tellement que; 7. (и —) ainsi, par conséquent.
Такаться, II. 1. по-, *vn.* и -ся, *vr. imp.* réussir.....
Такливый, *adj.* heureux, qui réussit en tout.....
Талантливый, *adj.* doué de talents.....
Талантъ, *sm.* le talent, génie; || le talent (*monnaie*).....
Талантъ, *sm. fam.* le bonheur, succès.....
Талвегъ, *sm. Géogr.* le lit d'une rivière.....
Талеръ, *sm.* le thaler, écu.....
Талмъ, *sf. pl. Mar.* le palan.....
Талисманъ, *sm.* le talisman.....
Талія, *sf.* la taille, *stature* (*du corps*); 1. la taille (*d'un vêtement*); 2. la taille, coupe (*des cartes*).
Талмудистъ, *sm.* le talmudiste.....
Талмудъ, *sm.* le talmud (*livre des Juifs*); -дный, *adj.*
Талонъ, *sm. fam.* le talon (*les coupons d'intérêts*).....
Талъ и Талникъ, *sm. arbre*, le saule; -ловый, *adj.*....
Талый, *adj.* fondu, dégelé.....
Таль, *sf.* le dégel; || les choses dégelées *f*.....
Тальма, *sf.* le dévidoir à écheveaux; || un écheveau....
Тальякъ, *sm.* le talc; -ковый, de talc.....
Тальянка, *sm. Mar.* la ride (*filin*).....
Тамариндъ, *sm. arbre*, le tamarinier; -диновый, *adj.*...
Тамбурина, *sf.* le tambourin.....
Тамбуръ, *sm.* le tambour (*métier*); -бурный, *adj.*; || (-ная игла) une aiguille à broder au tambour.
Тамбуръ-мажоръ, *sm. Milit.* le tambour-major.....
Тамга, *sf. vi.* le plomb, timbre (*des marchandises*).....
Таможенникъ, *sm.* le douanier.....
Таможня, *sf.* 4. la douane; -моженный, de douane; || -жье, *sn.* les droits m de douane, la douane.
Тамъ и *vi.* Тамо, *adv.* là, là-bas, y (*sans mouvement*); 1. (— же) au même endroit; 2. -мошній, *adj.* de ce lieu.
Тангенсъ, *sm. Géom.* la tangente.....[de là
Тамъ-нибудь, *sm.* 1. la danse.....
Танцмейстеръ, *sm.* le maître de danse; -церскій, *adj.*...
Танцовальный, *adj.* de danse, pour la danse.....
Танцованіе, *sm.* la danse, action de danser.....
Танцовать, I. 2. *vn.* danser.....
Танцовщикъ, -щица и Танцоръ, -рша, *s.* danseur, -euse.

der Jahruber od. die Jaſchmeſter.
zu allem ja ſagen, bejahen...
ausrüſten, ausrheben.....
der Takelmeiſter.....
das Takelwerk, Segelwerk; || die Betakelungs-Werkſtatt.
auch, gleichfalls.....
trotz allem dem.....
ſolcher; || wie...ſo.....
ſo ein, gut genug.....
ſolcher, ein ſolcher; || derſelbe.
die Taxe; || der Dachshund..
der Taxator, Schätzer.....
die Taxirung, Schätzung.....
taxiren, ſchätzen.....
die Taktik, Kriegskunſt; || taktiſch.
der Taktiker.....
der Tact; || den Tact ſchlagen..
eben ſo; 1. ſo; 2. ja; 3. eben ſo...wie; 4. als, eben, als; 5. ſo zu ſagen; 1. ſo daß; 7. ſo, alſo, folglich.
gelingen.....
glücklich.....
talentvoll.....
das Talent (Naturgaben. Münze)
das Glück, Gelingen.....
der Thalweg.....
der Thaler.....
die Hiſſe.....
der Talisman, das Zauberſiegel.
die Taille, Statur; 1. das Leibſtück; 2. die Taille, der Abzug.
der Talmudiſt, Talmudsgläubige
der Talmud (Geſetzbuch).....
der Talon der Zinscoupons..
die Sandweide.....
geſchmolzen.....[Sachen pl
das Thauwetter; || aufgethaute
der Haspel; || die Strähne...
der Talkſtein.....
das Sortau, Stagtau.....
der Tamarindenbaum. [bourix
die Schellentrommel, das Tamb
der Stickrahmen, die Stickromme; || die Häkelnadel.
der Regimentstambour.....
der Stempel.....
der Zollbeamte.....
das Zollamt, Zollhaus; || die Zollabgabe, der Zoll.
da, dort; ebendaſelbſt, an demſelben Orte; 2. dortig, daſig.
die Tangente.....
der Tanz.....
der Tanzmeiſter.....
Tanz-, zum Tanze gehörig...
der Tanz, das Tanzen.....
tanzen.....
Tänzer, -in.....

affirmer, approuver.
to affirm, approve.
to rig, rig out.
the rigger.
the rigging (*of a ship*); a rigging-loft.
also, too.
for all that.
such, like; || as...as.
such, good enough.
such, such a one; || the same.
a tax; || the tarrier.
taxer.
taxation, fixing of prices.
to tax, fix the price of.
tactics; || tactic, tactical.
a tactician.
time, measure; || to beat time.
so, thus; 1. inasmuch; 2. yes; 3. as well as; 4. as; 5. so to say; 6. so that, 7. and so, then, therefore.
to succeed.
fortunate, lucky.
talented.
talent (*genius* and *coin*).
fortune, good luck.
bed, direction (*of a river*).
a dollar.
tackle.
a talisman.
size, stature, shape; 2. waist 2. tally (*of cards*).
a talmudist
the talmud, thalmud.
talon of dividend-warrants.
willow, white willow.
melted, thawed.
thaw; || thawed things.
a winder, reel; || skein.
talc.
a lanyard.
tamarind-tree.
tabour, tabourine.
tambour-frame; || an embroidery needle.
a drum-major.
stamp.
a custom-house officer.
custom-house, toll-bar; || custom, duty.
there, yonder; 1. there also in the same place; 2. of that
the tangent. [place
a dance.
a dancing-master.
dancing, of dancing.
dancing.
to dance.
a dancer.

Тапиръ, *sm.* *mam.* le tapir.
Тапта, *sf.* *Milit.* *vi.* la diane ou la retraite.
Тара, *sf.* *Com.* la tare (*des marchandises*).
Тарабарски, *adj.* illisible, indéchiffrable; -ски, -blement.
Тарабарщина, *sf.* une écriture indéchiffrable.
Тараканищикъ, *sm.* le destructeur de cakerlats. [*adj.* 3.
Тараканъ, *sm.* *insecte*, le cakerlat, ravet, la blatte; -нній.
Тараканецъ, *sm.* 1. *dim.* petite blatte; || un petit scarabée.
Тарантасъ, *sm.* sorte de voiture de voyage; -сный, *adj.*
Тарантулъ, *sm.* *insecte*, la tarentule.
Тарань, *sm.* le bélier (*de guerre*), passe-mur; -рный, *adj.*; || (-ная кость) *Anat.* l'astragale m.
Тарань, *sf.* *poisson*, la sterle; -рній, *adj.* 2.
Тарантайка, *sf.* 4. *dim.* -рантайка, un chariot à deux roues.
Тарантора, -орка, *s.* bavard, babillard, -arde.
Тарантореніе, *sm.* le bavardage.
Тарантореть и **Торотореть**, II. 1. *vn.* jaser, bavarder.
Тарашеніе, *sm.* l'écarquillement m des yeux.
Тарашить, II. 2. ва-, *va.* (глаза) ouvrir de grands yeux, écarquiller les yeux; || -ся, *vr.* chercher à imiter.
Тарелка, *sf.* 3. *dim.* тарёлочка, une assiette; 1. la garde (*d'épée*); 2. *pl.* -ки, *Milit.* les cymbales *f*; -лочный, *adj.*
Тарелочникъ, *sm.* la corbeille pour les assiettes.
Тарель, *sf.* *Artill.* la culasse (*d'un canon*).
Тарифъ, *sm.* le tarif; -рифный, de tarif.
Тарлатанъ, *sm.* la tarlatane (*étoffe*); -тановый, *adj.*
Тарокновый, *adj.* (-ная карта) les tarots m.
Тарпанъ, *sm.* un cheval sauvage.
Тартана, *sf.* *Mar.* la tartane (*navire*).
Тартаръ, *sm.* le tartare, les enfers m; || (въ тартарарй) *pop.* aux enfers, au fond de l'enfer; -тарскій, *adj.*
Тархановый, *adj.* (-ная грамота) la lettre d'immunités.
Тарчъ, *sm.* la targe (*bouclier*); -чёвый, de targe.
Тасканіе, *sf.* и **Таскательство**, *sm.* le tirage, action de tirer; || (дать тёску кому) donner une bonne peignée à qqu'un.
Таскать, I. 1. и **Тащить**, II. 2. таскивать, *va.* tirer, traîner, entraîner; 1. voler, dérober; 2. user (*un habit*); 3. -ся, *vr.* être tiré, traîné; 4. se traîner, aller çà et là; 5. courir après (*les femmes*).
Таскотня, *sf.* les courses continuelles *f*.
Тасованіе, *sm.* и **Тасовка**, *sf.* action de mêler les cartes.
Тасовать, I. 2. *va.* mêler (*les cartes*). [Russie
Татарщина, *sf.* l'époque *f* de la domination des Tatars en
Татауръ, *sm.* *dim.* тарауречекъ, la ceinture de cuir (*des moines*); || la courroie (*du battant d'une cloche*).
Татебный и **Татегвенный**, *adj.* volé, dérobé.
Татество *sn.* и **Татьба**, *sf.* le vol, larcin.
Татуировать, I. 2. *va.* tatouer; || -ся, *vr.* se tatouer.
Татуировка, *sf.* le tatouage.
Тать, *sm.* le larron, voleur; -тскій, de larron.
Тафельдекеръ, *sm.* officier chargé de mettre le couvert.
Тафта, *sf.* *dim.* -тица и -тичка, le taffetas; -тяный, *adj.*
Тафтяй и **Тахтяй**, *sm.* *vi.* l'étui m d'une arbalète.
Тафья, *sf.* *vi.* la calotte des mahométans. [mople
Тацётъ, *sm.* *plante*, la tazette, le narcisse de Constanti-
Тачаніе, *sm.* action de surjeter.
Тачать, I. 1. *va.* surjeter, coudre en surjet.
Тачка, *sf.* 4. le surjet; || la brouette; -точный, de brouette.
Ташка, *sf.* 4. *Milit.* la sabretache.
Ташёнка, *s.* и **Ташка**, **Ташёнка**. || **Ташёнъ**, *sm.* **Ташёнъ**. ||

das Tapir, Anta
die Morgenwache ob. der Zapfenstreich
die Tara
bauderwälsch, unleserlich
das Bauderwälsch
der Schwabenvertilger
die schwarze Schabe
kleine Schabe; || kleines Käferchen.
ein langer Reisewagen
die Tarantel
der Widder, Mauerbrecher; || das Sprungbein (in der Hacke).
die Zärthe, Meernase (Fisch)
ein zweiräderiger Bauernwagen
Schwätzer, -in
das Schwatzen, Plappern
schnell plappern
das Aufreißen der Augen
die Augen aufreißen ob. aufsperren; || suchen nachzumachen.
der Teller; 1. das Stichblatt (des Degens); 2. die Becken pl.
der Korb an den Tellern
das Bodenstück (der Kanone)
der Tarif, Ansatz
die Tarlatane
die Tarockkarten pl.
ein wildes Pferd
die Tartane (kleines Schiff)
der Tartarus, die Hölle; || im Abgrund der Hölle.
der Vorrechtsbrief
die Tartsche
das Ziehen, Schleppen; || durchwalken, zausen.
ziehen, schleppen; 1. stehlen; 2. (ein Kleid) täglich tragen; 3. geschleppt werden; 4. sich herumtreiben; 5. nachlaufen.
das Herumtreiben
das Mischen der Spielkarten (die Karten) mischen
die tatarische Periode
der Ledergürtel; || der Klöppelriemen (einer Glocke).
gestohlen, entwendet
der Diebstahl, Raub
tattowiren; || sich tattowiren
das Tattowiren
der Dieb
der Tafeldecker
der Taffet
das Futteral der Armbrust
die tatarische Kalotte
die Tazette (Pflanze)
das überwendliche Nähen
überwendlings nähen
überwendliche Naht; || der Schabracke
die Säbeltasche. [ferren

Тёнъ, *sf.* *vi.* **Тёра**.

the tapir.
reveille *or* tattoo.
tare.
scrawling, illegible; -bly.
scrawl, illegible hand.
a destroyer of cock-roaches.
black cock-roach. [beetle
small cock-roach; || a small
a long travelling coach.
a tarantula.
a ram, battering-ram; || a tragalus.
cyprinus vimba.
a two-wheeled cart.
a chatterer, jabberer.
rattling, chattering.
to rattle, chatter, jabber.
staring.
to open wide (*one's eyes*), to stare; || to try to imitate.
a plate; 1. guard (*of sword*); 2. cymbals.
a plate-stand.
the breech (*of a cannon*)
a tarif.
tarlatane, wire-muslin.
spotted cards.
a wild horse.
a tartane.
tartarus, hell; || in the bottom of hell.
a privilege, patent.
a targe, targe.
trailing, dragging; || to pull by the hair.
to trail, drag, train; 1. to steal; 2. to wear out, wear off; 3. to be trailed; 4. to trail, stroll; 5. to run after.
constant running after.
shuffling.
to shuffle (*the cards*).
the Tartarian period.
a leather girdle *or* cincture; || rope (*of a bell-clapper*).
stolen.
theft, larceny.
to tattoo; || to tattoo one's self.
tattooing, tattoo.
a thief.
the table-decker.
taffeta.
scabbard for a cross-bow
a Tartarian calotte.
the tazette.
whipping, overcasting.
to whip, overcast.
a whip; || wheel-barrow.
sabretache.

Та́яніе, *sn.* la fonte, le dégel.....
Та́ять, I. 2. та́ивать, *vn.* se fondre, dégeler; 1. dépérir; 2. *fig.* se pâmer de plaisir; 3. *v. impr.* (та́етъ) il dégèle; 4. *va.* fondre, faire fondre.
Тварь, *sf.* la créature; -а́рный, de créature.....
Твердѝть, II. 4. твёрживать, *va.* apprendre par cœur; || répéter, réitérer, redire souvent.
Твёрдо, *adv. comp.* твёрже, fermement; 1. bien, comme il faut; 2. *sn.* nom slaven de la lettre T.
Твёрдость, *sf.* la dureté, solidité; || *fig.* la fermeté.....
Твёрдый, *adj. dim.* твёрденькій, dur, solide; 1. ferme, sûr; 2. (-дый ладъ) *Mus.* le ton majeur.
Твердѝня, *sf. si.* la forteresse, le fort.....
Твердь, *sf.* le firmament.....
Твердѣ́ть, I. 4. о-, *vn.* devenir dur, se durcir.....
Твореніе, *sn.* action d'apprendre par cœur, de répéter.
Твой, *adj. poss.* (*f.* твоя́, *n.* твое́) ton; || le tien.....
Твореніе, *sn.* action de faire, de créer; 1. la création; 2. *dim.* твореньице, l'œuvre *f*, ouvrage *m*.
Творе́цъ, *sm.* 1. le créateur; || l'auteur *m*; -ческій, *adj.*
Творѝло, *sn. dim.* -рѝльце, la fosse à chaux; -льный, *adj.*
Творѝтель, -ница, *s.* 1. l'auteur *m*, le promoteur.....
Творѝтельный, *adj.* (—падежъ) *Gram.* l'instrumental *m*.
Творѝть, II. 1. *va.* créer; 1. produire, faire; 2. (извести) gâcher ou éteindre la chaux; 3. -ся, *vr.* être créé; 4. être fait, être produit.
Творо́гъ, *sm. dim.* -рожо́къ, la caillebotte; -рожный, *adj.*
Творо́жистый, *adj.* grumeleux.....
Творо́житься, II. 2. о-, se cailler (*du lait*).....
Творо́жникъ, *sm. dim.* -жничекъ, le beignet de caillebotte.
Твóрческій, *adj.* du créateur; || créateur, -trice.....
Театра́льный, *adj.* théâtral, de théâtre.....
Теа́тръ, *sm.* le théâtre (*prop. et fig.*) (*sn.* Оеа́тръ).....
Те́зисъ, *sm.* la thèse.....
Тёзка, *sc.* un ou une homonyme.....
Тезоименитство, *sn.* la fête patronale (*de hauts personnages*).
Тёка, *sf.* le portefeuille (*de poche*).....[*vages*)
Текстъ, *sm.* le texte; || le libretto, les paroles *f* (*d'un opéra*).
Тесля́ръ, *sm. si.* le charpentier; -лѣжный, *adj.*.....
Текучесть, *sf.* la fluidité.....
Текучій, *adj.* fluide; || courant (*de l'eau*).....
Текущій, *adj.* coulant; || courant, présent (*de l'année*)..
Телеграмма, *sf.* télégramme *m*, dépêche télégraphique *f*.
Телегра́фія, *sf.* la télégraphie; || -а́фическій, télégraphique.
Телегра́фщикъ, -щица, *s.* un ou une télégraphiste....
Телегра́фъ, *sm.* le télégraphe; -а́фный, de télégraphe....
Теля́шекъ, *sm. S. dim.* -шечекъ, le veau; -лячій, *adj.* S..
Тёлочекъ, *sm.* 1. un enfant gros et gras.....
Телескóпъ, *sm.* le télescope; || -пическій, télescopique..
Теля́ръ, *sm.* 1. le veau; || *Astr.* le Taureau (*constellation*).
Теля́тина, II. 1. о-, *vr.* véler (*de la vache*).....
Теля́тина, *sf. dim.* тёлка и тёлочка, la génisse.....
Теллу́рій, *sm.* le tellure (*métal*).....
Тёлый, *adj.* (-лая корова) une vache pleine.....
Теле́га, *sf. dim.* теле́жка, le char, chariot; -е́жный, *adj.*
Теле́жка, *sf.* 4. *dim.* le camion; || la brouette.....
Теле́жникъ, *sm.* le charron.....
Телѣ́жка, *sf.* le veau, la chair de veau.....
Тёма, *sf.* le thème, sujet.....[*adj.*
Телѣ́нокъ, *sm. Milit. dim.* -ночекъ, la dragonne, -ночный,

das Schmelzen, Aufthauen... schmelzen, aufthauen; 1. verfallen; 2. vor Freude aufjauchzen; 3. es thaut; 4. schmelzen.
das Geschöpf, die Creatur....
auswendig lernen, einprägen; || oft sagen, wiederholen.
fest, stark; 1. wohl, recht; 2. der Name des Buchstabens T.
die Festigkeit; || Standhaftigkeit.
fest, stark; 1. fest, standhaft; 2. die harte Tonart, der Dur-ton.
die Festung, Feste.....
das Firmament, die Himmelsfeste.
hart werden, sich verhärten...
das Auswendiglernen.....
dein; || deiner (*f*, deine).....
das Thun, Schaffen; 1. die Schöpfung; 2. das Werk.
der Schöpfer; || Verfasser....
der Kalkofen, die Kalkgrube.
Urheber, Stifter, -in.....
der Instrumentalis, Casus.
schaffen; 1. erzeugen, thun; 2. Kalk einrühren; 3. geschaffen werden; 4. erzeugt werden.
der Quark, Käsequark.....
klümperig.....
Quark absetzen, gerinnen.....
der Quarkkäse.....
vom Schöpfer; || schöpferisch..
theatralisch.....
das Theater, Schauspielhaus.
die Streitschrift.....
der Namensvetter.
das Namensfest (hoher Personen).
die Brieftasche.....
der Text; || das Textbuch....
der Zimmermann.....
die Flüssigkeit, Fluidität.....
flüssig; || fließend.....
fließend; || laufend.....
das Telegramm, der Drahtbericht.
die Telegraphie; || telegraphisch.
Telegraphist, -in.....
der Telegraph, die Fernschreibmaschine.
das Kalb.....[rüstung
ein fettes junges Kind.....
das Fernrohr; || teleskopisch..
das Kalb; || der Stier (Gestirn).
kalben.....
die Färse, junge Kuh.....
der Tellur (Metall).....
eine trächtige Kuh.....
der Wagen, Bauerwagen.....
der Baumwagen; || Schubkarren.
der Wagner.....
das Kalbfleisch.....
das Thema.....
die Trobbel, Degenquaste.....

thawing, melting.
to thaw, melt; 1. to fall away; 2. to die away with joy; 3. it thaws; 4. to melt.
a creature.
to learn by heart, inculcate; || to repeat.
firmly; 1. well; 2. the name of the letter T.
solidity; || firmness.
solid, hard; 1. firm, sure; 2. the tone major.
a fortress, fort.
firmament.
to grow hard, grow firm.
learning by heart.
thy; || thine.
creating, making; 1. creature; 2. production, work.
the creator; || author.
mortar-pit.
author, maker, producer.
the instrumental case.
to create; 1. to produce, do, make; 2. to slack lime; 3. to be created; 4. to be done.
curd, curds.
gramous, clotty.
to curdle.
a curd-fritter.
of a creator; || creative.
theatric, theatrical.
a theatre, play-house.
a thesis.
a namesake.
the name's-day.
a letter-case.
a text; || libretto.
a carpenter.
fluidity.
fluid; || current, running.
flowing; || current, present.
a telegramm.
telegraphy; || telegraphic.
telegraphist.
a telegraph.
a calf.
a plump and chubby child.
the telescope; || telescopic.
a calf; || Taurus, the Bull.
to calve.
a heifer.
tellurium.
a cow with young.
a cart, waggon.
a dray-cart; || wheel-barrow.
waggon-maker.
veal.
a theme.
sword-knot.

Темни́ца, *sf.* la prison, geôle; **-ничный**, de prison.....
Те́мно, *adv.* obscurément; ‖ *v. imp.* il fait sombre.....
Темно-бу́рый, *adj.* alezan foncé (*des chevaux*).....
—**зе́лёный**, *adj.* vert foncé; ‖ **-синій**. *adj.* bleu foncé..
—**се́рый**, *adj.* gris brun, gris de minime.....
—**цве́тный**, *adj.* d'une couleur foncée.....
Темнота́ и **Те́мность**, *sf.* l'obscurité, les ténèbres *f*.....
Те́мный, *adj.* 1. *dim.* **-ненькій** и **-нова́тый**, obscur, sombre; 2. foncé (*des couleurs*); 3. *fig.* obscur.
Темне́ть, I. 4. **по-**, *vn.* devenir obscur, s'obscurcir; 2. devenir foncé, brunir; 3. **-ся**, *vr.* paraître, se dessiner.
Темпера́ментъ, *sm.* le tempérament.....
Температу́ра, *sf.* la température.....
Темпера́тный, *adj.* facile à manier (*d'un fusil*).....
Те́мпо, *sm. indécl. Mus.* и **Темпъ**, *sm. Milit.* le temps...
Те́мя и **Те́мя**, *sm. dim.* **-нечко**, le sinciput, sommet de la tête; ‖ **-нный**, *adj.* sincipital, du sinciput.
Тенденцио́зный, II. 2. *vr.* se présenter, se faire entendre...
Тенёта, *sf. Fortif.* la tenaille; **-тяный**, *adj.* de tenaille.
Те́ндеръ, *sm.* 8. *Mar.* la patache; ‖ le tender (*de locomotive*).
Тенето́, *sm. dim.* **-нецо́**, le rets, filet; **-нётный**, *adj.*...
Тенёчность, *sm.* le tendeur de filets.....
Тенэ́й, *sm.* la poudre sternutatoire (*de Chine*).....
Тенорисъ, *sm.* le ténor.....
Тенóръ, *sm. Mus.* le ténor, la voix de taille; **-но́рный**, *adj.*
Тенть, *sm. Mar.* le tendelet.....
Теодоли́тъ, *sm.* le théodolite, graphomètre.....
Теоре́ма, *sf. Géom.* le théorème.....
Теоретикъ, *sm.* le théoricien.....
Теóрія, *sf.* la théorie; ‖ **-ретическій**, théorique; **-ски**, **-ment**.
Теперешній, *adj.* présent, d'à présent, actuel; ‖ **въ -нее вре́мя**) par le temps qui court.
Тепе́рь, *adv.* à présent, maintenant, à cette heure.....
Те́плить, II. 1. **за-**, *va.* allumer (*une lampe devant une image*); ‖ **-ся**, *vr.* brûler (*d'une lampe*).
Тепли́ца, *sf. dim.* **-личка**, la serre, serre chaude; ‖ *pl.* **-цы**, les eaux thermales *f*; **-личный**, de serre.
Тепло́, *sm.* la chaleur; 1. *adv. dim.* **-пленько**, chaudement; 2. *v. imp.* il fait chaud.
Тепло-ме́ръ, *sm.* le thermomètre, calorimètre; **-ме́рный**, *adj.*
—**проводный** и **-про́дный**, *adj. Phys.* calorifique.....
—**про́водъ** и **-про́дъ**, *sm. Chim.* le calorique.....
Теплота́, *sf.* la chaleur; ‖ eau tiède *f* (*pour la communion*).
Теплуха, *sf.* une chambre chaude; ‖ un vêtement chaud.
Те́плый, *adj. dim.* **-плёхонькій** и **-плова́тый**, chaud; 1. doux, tiède; 2. *fig.* fervent; 3. (**-лыя во́ды**) les eaux thermales.....
Теплынь, *sf. pop.* une grande chaleur.....
Теплѣть, I. 4. *vn.* devenir chaud, s'échauffer.....
Терапе́втика и **Терапи́я**, *sf.* la thérapeutique; ‖ **-ве́втическій**, thérapeutique.
Тере́бить, II. 2. **тереби́ть**, *va.* tirer, arracher, plumer; ‖ **-ся**, *vr.* être tiré, être arraché, être plumé.
Тереби́лка, *sm.* action de tirer, d'arracher.....
Тередóрить, II. 1. *va.* imprimer.....
Тередóрщикъ, *sm.* l'imprimeur m; **-щичій**, *adj.* 3.....
Те́ремъ, *sm.* 8. *dim.* **теремо́къ**, la chambre en saillie au haut d'une maison, le belvédère; **-ре́мный**, *adj.*
Терéть, III. 2. **тру́ть**, *va.* (*prés.* **тру**) frotter, essuyer; 1. broyer, râper; 2. blesser, froisser; 3. **-ся**, *vr.* se frotter; être frotté; être broyé, râpé; 4. (*quelqu'un*) se frotter à, faire la cour à.

das Gefängniß, der Kerker...
finster; ‖ es iſt dunkel.....
dunkelbraun.....
dunkelgrün; ‖ dunkelblau....
dunkelgrau.....
von dunkler Farbe, dunkelfarbig.
die Dunkelheit, Finsterniß....
dunkel, finster, düster; 1. dunkel, dunkelfarbig; 2. undeutlich.
finster werden; 1. dunkel werden; 2. dunkel ſcheinen. [ment m
Leibesbeſchaffenheit *f*, Temperadie Witterung, Temperatur...
leicht von der Hand gehend..
das Tempo; das Zeitmaß....
der Scheitel, Vorderkopf, das Vorderhaupt; ‖ Vorderhaupt-.
gehört werden.....
das Zangenwerk....[lenwagen
das Begleitungsſchiff; ‖ der Kohdas Bildniß, Jägergarn.....
der Netzſteller.....
das chineſiſche Nieſepulver...
der Tenoriſt, Tenorſänger....
der Tenor, die Mittelſtimme..
die Sonnendecke.....
der Höhenmeſſer, Feuermeſſer..
das Theorem, der Lehrſatz....
der Theoretiker.....
die Theorie; ‖ theoretiſch....
jetzig, gegenwärtig; ‖ bei der gegenwärtigen Zeit.
jetzt, nun.....
(eine Lampe vor einem heiligen Bilde) anzünden; ‖ brennen.
das Treibhaus, Gewächshaus; ‖ die warmen Quellen *pl.*
die Wärme; 1. warm; etwas warm; 2. es iſt warm.
das Thermometer, der Wärmeerwärmend.....[meſſer
der Wärmeſtoff.....
die Wärme; ‖ warmes Waſſer n.
warmes Zimmer; ‖ warmes Kleid.
warm; 1. lauwarm; 2. eifrig; 3. die heißen Quellen *pl.*
eine große Hitze.....
warm werden .....[peutiſch
die Therapie, Heilkunde; ‖ therazupfen, rupfen, zauſen; ‖ gezupft, gerupft werden.
das Zupfen, Rupfen.....
drucken.....
der Drucker.....
das Erkerzimmer, die Halle, das Belvedere.
reiben, wiſchen; 1. reiben; 2. drücken; 3. ſich einreiben; gerieben werden; 4. ſich an einen halten.

prison, gaol, jail.
darkly, obscurely; ‖ it is dark.
dark-brown.
dark-green; ‖ dark-blue.
dark-grey.
dark-coloured.
darkness, obscurity.
dark, obscure, opaque; 1. dark, deep; 2. dark, obscure.
to darken; 1. to grow dark; to appear darkly.
temperament, temper.
temperature.
handy.
time; time-stroke.
the sinciput, crown of the head; ‖ of the sinciput.
to be heard.
tenaille.
a tender; ‖ tender carriage
a net, toil.
net-setter.
a sternutative powder.
tenor (*singer*).
tenor (*voice*).
awning, canopy.
a theodolite.
theorem.
a theoretist. [cal; -ly
theory; ‖ theoretic, theoretipresent, actual, of time; ‖ as times go.
at present, actually.
to light (*a lamp before an image*); ‖ to light, burn.
a hot-house; ‖ hot mineral waters, thermæ.
warmth, heat; 1. warmly; 2. it is warm.
thermometer, calorimeter.
calorific.
caloric.
warmth; ‖ topid water.
warm room; ‖ warm clothes.
warm; 1. lukewarm; 2. fervent; 3. warm sources.
a great heat.
to grow warm.
therapeutics; ‖ therapeutic.
to pluck, pull, touse; ‖ to be plucked, be pulled.
plucking, pulling.
to print.
a press-man, printer.
a room with a projection, attic, belvidere.
to rub, wipe; 1. to grind, rasp; 2. to press, pinch; 3. to rub one's self; be rubbed; 4. to pay court to.

Терзáние, *sm.* action de déchirer; ‖ le tourment.....
Терзáтель,-ница, *s.* le tourmenteur; persécuteur, -trice.
Терзáть, *I.* *va.* déchirer, mettre en pièces (*des animaux*); 1. bourreler, tourmenter, navrer; 2. -ся, *sr.* être déchiré; être tourmenté, être bourrelé.
Терiáкъ, *sm.* *Pharm.* la thériaque; -питный, de thériaque.
Тёрка, *sf.* *S.* *dim.* тёрочка, la râpe; -почный, *adj.*.....
Терминологія, *sf.* la terminologie, la nomenclature; ‖ -ческій, terminologique, de nomenclature.
Тёрминъ, *sm.* le terme, l'expression *f*.....
Термометръ, *sm.* le thermomètre;‖-рическій, thermométrique.
Терновникъ, *adj.* rempli d'épines.....[trique
Тёрнie, *sm.* les épines *f*.....
Терновникъ, *sm.* le lieu planté d'épines.....
Терновка, *sf.* la liqueur de prunelles.....
Терновникъ, *sm.* le buisson épineux.....
Тёрнъ, *sm.* *arbuste*, le prunellier; -новый, de prunellier; d'épines; ‖ (-новый вѣнецъ) la couronne d'épines.
Тёрочный, *adj.* de râpe (*ex.* Тёрка).....
Терпентинъ, *sm.* la térébenthine; -тинный, *adj.*.....
Терпимость, *sf.* la tolérance.....
Терпимый, *adj.* toléré, souffert; ‖ tolérable.....
Тёрпкій, *adj.* *ol.* âpre, acerbe, revêche.....
Тёрпкость, *sf.* l'âpreté, acerbité *f*.....
Терпнуть, *III.* *i.* о-, *va.* s'engourdir, se roidir.....
Терпугъ, *sm.* *dim.* терпужóкъ, la râpe; -пужный, *adj.*..
Терпѣливость, *sf.* la patience, le caractère patient.....
Терпѣливый, *adj.* patient; -во, -ливомъ, avec patience..
Терпѣніе, *sm.* la patience.....
Терпѣть, *II.* *i.* *va.* souffrir, endurer, tolérer; ‖ avoir patience.
Террáса и Терáса, *sf.* la terrasse; -сный, *adj.*.....
Терцéтъ, *sm.* *Mus.* le trio.....
Тёрція, *sf.* *Mus.* la tierce;‖ *Typ.* le gros romain (16 *points*).
Терщикъ, *sm.* le broyeur (*de couleurs*).....
Терпніе, *sm.* la perte, action de perdre.....
Терять, *I.* *s.* по-, *va.* perdre; 1. -ся, *sr.* se perdre, être perdu; 2. *fig.* perdre la tête, perdre la présence d'esprit.
Тесáкъ, *sm.* *dim.* -сачёкъ, le briquet (*de soldat*); -сачный.
Тесáлie, *sm.* и Тёсла, *sf.* action de tailler.....[*adj.*
Тесáрь, *sm.* le tailleur de pierres.....[taillé, équarri
Тесáть, *II.* *s.* тёсывать, *va.* tailler, équarrir;‖-ся, *sr.* être
Тесёвчатый, *adj.* en forme de ruban.....
Тесло, *sm.* и Тесáлъ, *sl.* Тесалiга, *sf.* l'essette *f*.....
Тесплóдка, *sm.* *sl.* *oiseau*, la spatule.....[*adj.*
Тесьмúна, *sf.* *dim.* -мúчка, als mince m, volige *f*; -мчатый.
Тесть, *sm.* *dim.* -тёмко, le beau-père (*père de la femme*).
Тёсъ, *sm.* *coll.* les voliges, planches minces *f*; -сóвый, *adj.*; ‖ (-вый лѣсъ) le bois propre à faire des voliges.
Тесьмá, *sf.* *dim.* тесёмка и тесёмочка, la chevillère, le ruban de fil ou de coton;‖-сёмочный и тесемчатый, *adj.*
Тетерéвъ, *sm.* *S.* *oiseau*, le tétras; ‖ (тухóй) le coq de bruyère ou des bois; 2. *fig.* un benêt; -теревий и -тёрий.
Тетёра, *sf.* *dim.* тетёрка, la femelle du tétras...[*adj.* *S.*
Тетивá, *sf.* la corde (*d'un arc, etc.*).....
Тётка, *sf.* *S.* *dim.* тёточка, la tante.....
Тетрáдь, *sf.* *dim.* тетрáдка и тетрáдочка, le cahier; ‖ (въ -дяхъ) *Typ.* en feuilles, non relié (*d'un volume*).
Тех-ко-мёхъ, *sm.* *Milit.* la tête de pont.....[technique
Тéхника, *sf.* la science des termes techniques‖-ческій, technique.
Технологія, *sf.* la technologie;‖-ческій, technologique.

das Zerreißen;‖die Qual, Pein. Peiniger, Quäler, -in.....
zerreißen; 1. plagen, peinigen, quälen, nagen; 2. zerissen werden; gequält werden.
der Theriak, die Gifttheriaqnel.
die Reibe, das Reibeisen.....
die Terminologie, Erklärung der Kunstwörter; ‖ terminologisch.
der Ausdruck, das Wort.....
das Thermometer; ‖ thermometrisch.....[trisch
die Dornen pl.....
mit Dornen bewachsene Stelle.
der Schlehenwein.....
der Dornenstrauch.....
der Schwarzdorn, Schlehdorn; ‖ die Dornenkrone.
von der Reibe.....
der Terpentin.....
die Duldung, Toleranz.....
geduldet, toleriet; ‖ erträglich.
herb, sauer, streng.....
die Herbheit, Strenge.....
erstarren, starr werden.....
die Raspel (Art Feile).....
die Geduld, Duldsamkeit.....
geduldig; mit Geduld.....
die Geduld.....
ertragen; ‖ ausstehen, dulden.
die Terrasse.....
das Terzet, Trio.....
die Terzie; ‖ Tertia (Schrift).
der Farbenreiber.....
das Verlieren.....
verlieren; 1. sich verlieren; 2. aus der Fassung kommen.
der kurze Säbel.....
das Behauen.....
der Steinhauer.....
behauen; ‖ behauen werden...
bandförmig.....
ein kleines Handbeil.....
die Löffelgans.....
ein dünnes und schmales Brett.
der Schwiegervater.....
gehauene od. gefägte Bretter *pl*; ‖ das Bretholz, Schindelholz.
das Zwirnband, Wollenband; ‖ von Zwirne od. Wollenband.
der Birkhahn, Spielhahn; 1. Auerhahn; 2. der Dummkopf.
das Birkhahn.....
die Sehne (eines Vogels).....
die Lante, Mutune.....
das Heft, Heftchen; ‖ roh, ungebunden (von Büchern).
der Dickkopf.....
die Technik; ‖ technisch.....
die Technologie; ‖ technologisch.

worrying; ‖ torment, plague.
a worrier, tormenter.
to worry, tear to pieces; 1. to worret, torment; 2. to be worried; be tormented.
theriac, treakle.
a grater.
terminology; ‖ terminologic, terminological.
a term.
a thermometer; ‖ thermometrical.....[trical
thorny.
thorns.
a plot of thorns.
sloe-brandy.
a thorn-bush.
sloe-thorn, black-thorn; ‖ a thorny crown.
of a grater.
turpentine.
tolerance, toleration.
tolerated; ‖ tolerable.
acerb, sour, rough.
acerbity, roughness.
to grow numb, grow stiff.
a rasp, rasper.
patience, patient temper.
patient, enduring; -ly.
patience.
to tolerate, endure; ‖ to take a terrace.....[patience
trio.
a tierce; ‖ great primer.
a colour-grinder.
losing, dropping.
to lose, drop; 1. to be lost; 2. to lose one's presence of mind.
a short sabre.
hewing, cutting.
a stone-cutter.....[cut
to hew, cut; ‖ to be hewn, be
tape-shaped.
an adze.
spoon-bill, spatula.
a thin deal, batten.
father-in-law.
thin planks, deals *pl*; ‖ wood fit for thin deals.
tape (*of thread or of cotton*) ‖ tape, of tape.
grouse; 1. wood-cock, heath-cock, moor-cock; 2. a booby.
the moor-hen.
string, bow-string.
an aunt.
a quire, copy-book, paper book; ‖ unbound.
tête de pont.
technics; ‖ technical.
technology; ‖ technological.

Тéча, *sf. dim.* тéчка, le coulage; ‖ la migration (*des animaux*).
Течéние, *sm.* le courant, cours; 1. la course (*des astres*); 2. l'espace *m* (*du temps*); 3. *Méd.* l'écoulement *m*.
Тéчка, *sf.* la chaleur, le rut (*des animaux*).
Течь, течёт, *va. irr.* couler; 1. faire eau, découler; 2. aller, courir; 3. s'écouler, se passer.
Течь и Тéчка, *sf.* le coulage; ‖ *Mar.* la voie d'eau.
Тéша и Тéшка, *sf.* le ventre (*des grands poissons*).
Тёща, *sf.* la belle-mère (*mère de la femme*).
Тиópник, II.1. пох- и с-, *va.* escroquer, dérober.
Тíгель, *sm.* 1. le creuset; -гельный, de creuset.
Тигровóтъ, *sm. mam.* le serval. [de tigre
Тигръ, *sm. mam.* le tigre; ‖ -грица, *sf.* la tigresse; -грóвый,
Тúкать, I.1. *va.* jaser (*se dit du pic*).
Тик, *sm.* le teuil; 1. *arbre*, le teck; 2. *Méd.* le tic; -совый, de teuil; 3. (-вое дéрево) le bois de teck.
Тúмберъ, *sm. Mar.* le couple (*d'un vaisseau*).
Тимермáнъ, *sm. Mar.* le maître-charpentier; -áнский, *adj.*
Тúминъ, *sm. plante*, le cumin; -мóновый, de cumin.
Тимпáнъ, *sm.* le tambourin; 1. la cymbale; 2. *Anat.* le tympan (*de l'oreille*); 3. *Typ.* le tympan.
Тимьáнъ и Тимúанъ, *sm. plante*, le thym; -мьáновый, *adj.*
Тúна, *sf.* le limon, la vase; -áнный, de limon.
Тúнеть, I.4. *vn.* devenir fangeux.
Тúнистый, *adj.* limoneux, fangeux, vaseux.
Тинктýра, *sf. Pharm.* la teinture, dissolution.
Типогрáфія, *sf.* la typographie; 1. une imprimerie; 2. -рафúческій и -рафúческій, typographique, d'imprimerie.
Типографщúкъ, *sm.* le typographe, imprimeur; -щúцкій, *adj.*
Тúпунъ, *sm.* la pépie (*maladie des oiseaux*); ‖ (чтоб — на тебя!) puisse-tu avoir la pépie!
Типýнить, I.4. с-, *vn.* avoir la pépie.
Тирáнить, II.1. по-, *va.* tyranniser, martyriser.
Тирáнскій, *adj.* tyrannique; -ски, -мент.
Тирáнство, *sm.* la tyrannie.
Тирáнствованіе, *sm.* la conduite tyrannique.
Тирáнствовать, I.2. *vn.* se conduire en tyran.
Тирáнъ, -áнка, *s.* un tyran.
Тирé, *sm. indéel. Gram.* le tiret, trait de séparation.
Тирóвать, I.2. *Mar.* goudronner.
Тиръ, *sm. Mar.* le goudron.
Тúсканіе, *sm.* action de serrer, de presser.
Тúскать, I.1. тúснуть, *va.* serrer, presser; 1. -ся, *vr.* se serrer, se presser; 2. être pressé.
Тúскій, *sm. pl. dim.* -сóчки, la presse; 1. l'étau *m*; -сóчный, *adj.*; 2. (быть въ -кáхъ) être dans une situation critique.
Тúсно, *adv.* serré; ‖ (— набúтый) tout plein.
Тúснéніе, *sm.* le tirage, l'impression *f*; 1. l'édition *f*; 2. (свобóда -нія) la liberté de la presse.
Тúснить, II.1. тúснуть, *va.* imprimer, tirer.
Тисъ, *sm. arbre*, l'if *m*; -совый, d'if.
Титáнъ, *sm.* le titane (*métal*); -тáновый, de titane.
Тúтечный, *adj.* de mamelle (*cm.* Тúтька).
Тúтла, *sf.* и Тúтло, *sm.* le signe d'abréviation.
Титулованіе, *sm.* action de titrer.
Титуловáть, I.2. *va.* tirer, donner un titre d'honneur.
Тúтулъ, *sm.* и Тúтло, *sm.* le titre; -тульный, *adj.*
Титулúрникъ, *sm.* le livre des titres (*des souverains*).
Титулúрный, *adj.* (— совéтникъ) le conseiller titulaire.
Тúтька, *sf. 4. dim.* тúтечка, la mamelle, le teton; -течный, *adj.*

das Auslaufen; ‖ die Wanderung.
der Lauf, Strom; 1. Lauf; 2. der Verlauf; 3. der Fluß.
die Brunst.
fließen; 1. laufen, rinnen; 2. gehen, laufen; 3. verfließen.
das Auslaufen; ‖ der Leck.
das Bauchstück.
die Schwiegermutter.
listig betrügen, stehlen.
der Tiegel, Schmelztiegel.
der Gerval, die Tigerkatze.
der Tiger; ‖ die Tigerin.
pfeifen (wie ein Specht).
der Zwickel; 1. der Tek; 2. stechender Schmerz; 3. das Tekholz.
die Schiffsrippe.
der Schiffszimmermann.
der Kümmel.
die Handtrommel; 1. Cymbel; 2. das Trommelfellchen; 3. der Deckel.
der Thymian.
der Schlamm, das Meer.
schlammig werden.
schlammig, morastig.
die Tinctur, Auflösung.
die Typographie; 1. die Buchdruckerei; 2. typographisch.
der Buchdrucker, Typograph.
der Pipps (bei Vögeln); ‖ daß du den Pipps bekommst!
den Pipps bekommen.
tyrannisiren, quälen.
tyrannisch.
die Tyrannei.
das tyrannische Verfahren.
als Tyrann verfahren.
Tyrann, -in.
der Gedankenstrich.
theeren, mit Theer bestreichen.
der Theer.
das Drücken, Pressen.
drücken, pressen; 1. sich drängen; 2. gedrückt werden.
die Presse; 1. der Schraubstock; in der Klemme sein.
sehr fest; ‖ ganz voll.
der Druck; 1. die Ausgabe, Auflage; 2. die Preßfreiheit.
drucken, abziehen.
die Eibe, der Eibenbaum, Taxus.
das Titan (Metall).
Brust-, von der Brust.
das Abkürzungszeichen.
das Tituliren.
tituliren, betiteln.
der Titel.
das Titelbuch.
der Titularrath (9e cl.).
die Brust, Brustwarze.

leakage; ‖ migration.
current; 1. course; 2. space; 3. flowing, running.
rut (*of animals*).
to flow; 1. to trickle, leak; 2. to go, run; 3. to pass.
leakage; ‖ a leak.
the belly part.
mother-in-law.
to swindle, cheat, trick.
a crucible.
the serval.
the tiger; ‖ tigress.
to tick, pip.
tick, ticken, ticking; 1. teak, teek; 2. tic; 3. teak-wood.
a timber.
carpenter (*of a ship*).
cumin, caraway.
tambourine, tabor; 1. cymbal; 2. ear-drum; 3. tympan.
thyme.
mud, mire, ooze.
to grow miry.
full of mud, miry.
a tincture.
typography; 1. printing-office; 2. typographical.
a typographer, printer.
the pip (*disease of birds*); ‖ may you get the pip!
to get the pip.
to treat tyrannically.
tyrannical; -ly.
tyranny.
tyrannizing.
to tyrannize.
a tyrant.
a hyphen.
to tar, pay with tar.
tar, pitch and tar.
pressing, squeezing.
to press, squeeze; 1. to press one's self; 2. to be pressed.
a press; 1. a vice; 2. to be in a dilemma.
pressingly; ‖ quite full.
printing; 1. impression, edition; 2. liberty of the press.
to print.
yew, yew-tree.
titanium.
of the breast.
sign of abbreviation.
titling, entitling.
to title, entitle.
a title.
the book of titles.
titular councillor.
the breast, teat.

Тифо́нъ, *sm.* le typhon, la trombe.....
Тифусъ и Тифъ, *sm. Méd.* le typhus; -о́зенъ, *adj.*....
Тихій, *adj. fém.* тихонькій, doux, paisible, tranquille, calme; 1. bas, sourd (*du son*); 2. lent; 3. (-хое мо́ре) une mer calme; ‖ *Géogr.* la Mer Pacifique.
Тихнуть, III. 1. *vn.* devenir calme, s'apaiser.....[bruit
Тихо, *adv. dim.* тихонько, doucement, lentement, sans
Тихо-помо́ну и -по́мну, *adv.* en silence; ‖ en secret.
—нра́віе, *sm.* la douceur de caractère.....
—нра́вный, *adj.* d'un caractère doux.....
—хо́дъ, *sm. mam.* le paresseux, l'aï m.....
Ти́шесть, *sf.* la douceur; lenteur; le calme.....
Ти́ше, *adv. comp.* plus doucement; ‖ *interj.* silence! paix!
Тишина́ и Тишь, *sf.* le calme, la tranquillité.....
Тишѣть, II. 1. *vn.* se calmer, apaiser.....
Тишко́мъ, *adv.* tout doucement; ‖ à la sourdine, en secret.
Тіа́ра, *sf.* la tiare (*du pape*).....
Тіу́нъ, *sm.* vf. le bailli; -жескій, de bailli.....
Тка́лышій, *adj.* servant à tisser; 1. (-шій станъ) le métier à tisser; 2. (-шій челно́къ) la navette.
Тка́льня, *sf.* и Тка́цкая, *adj.* l'atelier m de tisserand..
Тка́нье, *sm.* le tissage.....
Тка́нь и Тка́нина, *sf.* le tissu, l'*étoffe f.*.....
Тка́ный, *sm.* le piqué (*étoffe*); -ка́ный, de piqué.....
Ткать, тчо́ю, *va. irr.* tisser; ‖ -ся, *vr.* être tissé.....
Тка́чество, *sm.* la tisseranderie.....
Ткачъ, -чи́ха, *s.* le tisserand; тка́цкій и тка́чество́й, *adj.*; ‖ (-цкое полотно́) une toile large et fine.
Ткнуть, *va.* Ти́кать. ‖ Тыкать, Ты́канный, *sm.* Ти́канье
Тлетво́рный, *adj.* nuisible, pestilentiel, délétère.....
Тли́тельный, *adj.* putréfactif, qui putréfie, qui corrompt.
Тлѣть, II. 1. но-, *va. sl.* gâter; 1. corrompre, séduire; 2. -ся, *vr.* brûler sans flamme, fumer.
Тло, *sm.* (до тла) entièrement.....
Тле́ніе, *sm.* la corruption, putréfaction, pourriture.....
Тле́нность, *sf.* la corruptibilité.....
Тле́нный, *adj.* corruptible, périssable.....
Тлѣнь, *sm.* la pourriture, corruption.....
Тлѣть, I. 4. *vn.* se pourrir, se corrompre; ‖ и -ся, *vr.* brûler sans flamme, couver sous la cendre.
Тля, *sf.* la pourriture; ‖ *insecte*, le puceron.....
Тма, *sf.* 4. l'obscurité, les ténèbres *f*; 1. une multitude, quantité prodigieuse; 2. *sl.* dix mille.
Тмѣть, II. 1. *va.* obscurcir, rendre obscur; -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir obscur; être obscurci.
Тмочисленный, *adj. sl.* innombrable.....
Тмущій, *adj.* (тма -мы) une multitude innombrable....
То, *conj.* alors; ‖ (то....то) tantôt....tantôt.....
Тобо́лецъ, *sm.* 2. *sl.* la besace, panetière.....
Това́рищество, *sm.* la compagnie, société; -ческій, *adj.*
Това́рищъ, *sm.* l'associé m; 1. le compagnon, camarade, collègue; 2. l'adjoint m (*d'homme en place*); -мескій, *adj.*
Товаропро́дъ́ніе, *sm.* la science des marchandises.....
Това́ръ, *sm.* la marchandise; ‖ le cuir; -но́вный, *adj.*..
Тогда́, *adv.* alors, en ce temps-là; ‖ (— нынѣ) tandis que.
Тогда́шній, *adj.* d'alors, de ce temps-là.....
Тогчогѣнъ, *sm. arbuste*, le chèvrefeuille du Caucase....
Тожде-имённый, *adj.* du même nom, homonyme.....
—слове́сіе, *sm.* la tautologie; ‖ -слове́сный, tautologique.
—сло́въ, *sm.* le synonyme.....

die Waſſerhoſe.....
der Typhus, bösartiges Fieber.
ruhig, ſtill; 1. leiſe, ſanft; 2. langſam; 3. ein ſtilles Meer; ‖ das ſtille Meer.
ſtill werden, ſich legen.....
ruhig, ſtill, ſachte, langſam...
ſtill, ſchweigend; ‖ insgeheim..
die Sanftmuth.....
ſanftmüthig.....
das Faulthier.....[muth
die Stille; Langſamkeit; Sanftſtiller; ‖ ruhig! ſtill!.....
die Stille, Ruhe.....
ſtillen, beruhigen.....
ganz leiſe; ‖ in der Stille, heimlich
die Papſtkrone.....[lich
der Kreisrichter.....
zum Weben gehörig; 2. der Weberſtuhl; 3. das Weberſchiffchen.
die Weberei, Weberwerkſtatt..
das Weben.....
das Gewebe, Zeug.....
der Piqué (Zeug).....
weben; ‖ gewebt werden.....
die Weberei, das Weberhandwerk.
Weber, -in; ‖ eine feine und breite Leinwand.
= Тканёвенный.
verderblich, peſtilenzialiſch....
in Verweſung bringend.....
verderben; 1. verführen; 2. glimmen, ſchmauchen.
ganz, völlig.....
die Fäulniß, Verweſung..[keit
die Vergänglichkeit, Verweslichvergänglich, verweslich.....
die Verweſung, Fäulniß.....
verweſen, verfaulen; ‖ glimmen, ſchmauchen.
die Fäulniß, ‖ die Blattlaus...
die Finſterniß; 1. eine große Menge; 2. zehntauſend.
verfinſtern; ‖ ſich verfinſtern; verfinſtert werden.
unzählig, zahllos.....
eine unzählige Menge.....
ſo; ‖ bald...bald.....
die Taſche, Hirtentaſche.....
die Geſellſchaft, Cameradſchaft.
der Genoſſe; 1. der Geführte, Camerad; 2. der College.
die Waarenkunde.....
die Waare; ‖ das Leder.....
dann, damals; ‖ während....
damalig.....
das kaukaſiſche Geißblatt....
gleichnamig.....
der Wortüberfluß; ‖ tautologiſch.
das ſinnverwandte Wort.....

typhoon, water-spout.
typhus, typhus fever.
still, quiet, calm, gentle; 1. soft; 2. slow; 3. a still sea; ‖ the Pacific Ocean.
to grow still, to fall.
stilly, softly, quietly, calmly.
in silence; ‖ in secret.
a mild temper.
mild, of a mild temper.
the sloth.
softness; slowness; calmness
more still; ‖ silence! hush!
stillness, quiet, calm.
to still, calm, quiet.
softly; ‖ secretly.
the tiara.
bailiff, reeve.
for weaving; 1. a weaving loom; 2 a weaver's shuttle.
a weaver's shop.
weaving, texture.
web, tissue, texture.
quilt, quilting.
to weave; ‖ to be woven.
weaving business.
a weaver, webster; ‖ a fine and broad linen.

pernicious, pestilential.
putrefactive, corruptive.
to spoil; 1. to corrupt, seduce 2. to glow, smoulder.
wholly, all in all.
corruption, putrescence.
corruptibility.
corruptible, perishable.
corruption, rottenness.
to corrupt, putrefy, rot; ‖ to glow, smoulder.
rottenness; ‖ plant-louse.
darkness, obscurity; 1. a great number; 2. ten thousand.
to darken, obscure; ‖ to grow dark; be darkened.
innumerable.
an immense quantity. [while
then; ‖ one while...other
a wallet, bag, pouch.
partnership, society.
partner, associate; 1. companion, colleague; 2. assistant.
knowledge in goods.
merchandise, goods; ‖ leather.
then, at that time; ‖ while.
of that time.
Caucasian honey-suckle.
of the same name, homonymous
tautology; ‖ tautological.
a synonyme.

тождественный, *adj.* identique; -но, -ment.....
тождество и Тожество, *sm.* l'identité *f*.....
тоже, *adv.* aussi, de même.....
токарничать, I.1. *vn.* tourner, travailler au tour.....
токарный, *adj.* de tour; ‖ travaillé au tour.....
токарня, *sf.* и Токарная, *adj.* l'atelier *m* de tourneur..
токарство, *sm.* la profession de tourneur.....
токарь, *sm.* le tourneur; -карский, de tourneur.....
токарь и Токмачъ, *sm. dim.* -рёкъ и -чекъ, le maillet.
токмо, *adv.* seulement (*cf.* Только).....[*conf*]
токовать, I.1. *vn.* crier (*du coq de bruyère*);‖bramer (*du
токсикология, *sf.* la toxicologie;‖-гический, toxicologique
токъ, *sm.* le ruisseau, torrent; 1. l'aire *f* à battre le blé; 2. *Phys.* le fluide; 3. la toque (*de femme*).
толикій, *adj.* tel, un tel, si grand;‖-ко, *adv.* tant, tellement.
толканіе, *sm.* action de pousser, de heurter.....
толкать, I.1. толкнуть, толкнуть, *va.* pousser, heurter, donner un coup; 1. -ся, *vr.* se pousser; 2. frapper, heurter; 3. (*e vno*) heurter, donner contre; 4. courir, rôder.
толкачъ, *sm. dim.* -кёнекъ, le pilon;‖le pileur d'albâtre.
толкованіе, *sm.* action d'expliquer, d'interpréter;‖l'explication, interprétation *f*, la version, le commentaire.
толкователь, I.1. толкователь, толкователь, *m.* interprétateur, -trice;‖le commentateur, expliquer; 1. *vn.* (*o vdvs*) parler, s'entretenir de; 2. -ся, *vr.* être interprété, commenté; s'interpréter.
толковитость, *sf.* l'intelligence *f*.....
толковитый, *adj.* intelligent, sensé; -то, -sément.....
толковникъ, *sm.* le traducteur, interprète; ‖ (*переводъ семидесяти*-нёкомъ) la version des septante.
толковый, *adj.* intelligent, sensé; ‖ expliqué.....
толокно, *sf.* la presse, le bousculement.....
толокунникъ, *sm. poisson*, le centrisque;‖*insecte*, le bibion.
толокъ, *sm.* une vague courte qui se heurte contre une autre; 1. la courbure (*dans un poële*); 2. le pilon.
толчёный, *adj.* (— рёнова) la friperie.....
толчёнка, *sf.* d. le pilon.....
толкъ, *sm.* le sens, l'acception *f*; 1. la doctrine, secte; 2. le bruit, la rumeur; 3. (безъ толку) sans jugement, à tort et à travers; 4. (толкомъ) *adv.* clairement; 5. (съ толкомъ) sensément, raisonnablement. [traduire
толковать, II.a. *va.* expliquer en paroles; ‖ interpréter, толмачъ, *sm.* l'interprète *m*;-мачески, *adj.* [rer le bétail
толока, *sf.* l'engraissement *m* des champs en laissant pâturтолокно, *sm.* la farine d'avoine séchée; -нёный, *adj.*..
толокнянка, *sf. arbrisseau*, le raisin d'ours.....
толочь, II.s. *va.* fouler (*l'herbe*).....
толпа, *va. irr.* piler, égruger, concasser; 1. -ся, *vr.* être pilé, égrugé; 2. aller çà et là, battre le pavé.
толпа, *sf.* la foule, troupe, presse.....
толпиться, II.i. *vr.* s'attrouper, se presser en foule....
толсто, *adv. comp.* толще, d'une manière épaisse.....
толсто-брюхій и -пузый, *adj.* à gros ventre, ventru...
—губый, *adj.* qui a de grosses lèvres.....
—кожій, *H.nat.* (-ихъ животныхъ) les pachydermes *m*..
—ногій, *adj.* qui a de grosses jambes.....
—носка, *sf. oiseau*, le gros-bec.....
толстота, *sf.* la grosseur, le volume;‖*Géom.* l'épaisseur *f*.
толстуха, *sf. dim.* -стушка, une grosse dondon.....

identisch, gleichbedeutend.....
die Identität, Gleichheit.....
auch, eben so.....
drechseln.....[drechselt
zum Drechseln gehörig; ‖ ge
die Werkstatt des Drechslers..
die Drechslerkunst.....
der Drechsler.....
der Schlägel, Stößel.....
nur, blos.....(vom Hirsch)
schreien(vom Auerhahn);‖röhren
die Giftlehre; ‖ toxikologisch..
der Bach, Strom; 1. die Tenne; 2. das Fluidum; 3. der Aufsatz.
solcher, so groß; ‖ so viel, so sehr.
das Stoßen, Zusammenstoßen.
stoßen; 1. sich einander stoßen; 2. klopfen; 3. an etwas stoßen; 4. sich herumtreiben.
die Stampfe;‖Klabasterstößer *m*.
das Erklären, Auslegen; ‖ die Erklärung, der Commentar.
Erklärer, Ausleger, -in.....
erklärend, auslegend.....
erklären, auslegen; 1. sich unterhalten, reden von; 2. erklärt, ausgelegt werden.
der Verstand, die Vernunft..
verständig, vernünftig.....
der Ausleger, Dolmätscher; ‖ die Übersetzung der Septuaginta.
vernünftig, klug; ‖ erklärt....
das Gedränge.....[pfennige
der Schnepfenfisch; ‖ die Schnee
eine kurze Welle; 1. die Krümmung(im Ofen);2.die Stampfe.
der Trödelmarkt.....
die Stampfe, Mörserkeule....
der Sinn, die Bedeutung; 1. das Gerücht; 2. ohne Sinn, in den Tag hinein; 4. verständlich; 5. vernünftig, verständig.
verdolmetschen; ‖ erklären....
der Dolmetscher.....[Mich
das Düngen der Felder durch das gedörrte Hafermehl.....
die Sandbeere, Steinbeere....
zertreten, niedertreten.....
zerstoßen,zerstampfen; 1.zerstoßen werden; 2. sich herumtreiben.
der Haufen, die Menschenmenge.
sich beugen, winseln.....
dick.....
dickbäuchig, stark beleibt.....
dicklippig.....
die dickhäutigen Thiere *pl*...
dickbeinig.....
der Dickschnabel, Kirschfink....
die Dicke, der Umfang;‖die Dicke.
ein dicker Fant.....

identic, identical; -ly.
sameness, identity.
also, too.
to turn, work in a lathe.
turning; ‖ turned.
a turner's shop.
turnery, the art of turning.
a turner.
a mallet.
only, merely.
to took; ‖ to treat.
toxicology; ‖ toxicological.
flood, torrent; 1. threshingfloor; 2. a fluid; 3. a cap.
such, so; ‖ so much, so many.
jostling, pushing.
to jostle, push; 1.to jostle one another; 2. to knock; 3. to strike against; 4.to saunter.
pestle; ‖ pounder.
interpreting; ‖ interpretation, explanation, comment.
interpreter, explainer.
interpretative.
to interpret, explain; 1. to talk, speak of; 2. to be interpreted, be explained.
intellect, reason.
intelligent, reasonable; -bly.
translator, interpreter; ‖ the septuagint.
intelligent; ‖ explained.
a crowd, throng. [*rius*
trumpet-fish;‖*bidio sanguina*-a short wave; 1. bend (*in a stone*); 2. pestle.
the rag-fair.
a pestle.
sense, meaning; 1. doctrine, sect; 2. rumour, report; 3. without judgment, at random; 4. clearly; 5. sensibly.
to explain; ‖ to interpret.
interpreter, translator.
manuring of fields by the cat-
dried oat-meal. [tle
bear's-whortleberry.
to tread *or* trample down.
to pound, stamp, grind; 1. to be pounded; 2. to saunter.
a crowd, throng.
to crowd, throng.
thickly.
fat-bellied.
thick-lipped.
pachydermatous animals.
thick-legged.
grosbeak.
stoutness; ‖ thickness.
a stout woman.

Толстый, *adj. dim.* толстенький и -стюшка, épais, replet; ‖ gros, épais; -ro, d'une manière épaisse.
Толстѣть, I.4. *vn.* grossir, prendre de l'embonpoint....
Толстякъ, *sm. dim.* -тячокъ, un homme gros et gras...
Толча, *sf.* le pain séché et égrugé.....
Толчёмие, *sn.* le pilage, la concassation.....
Толчея, *sf.* le moulin à pilons, bocard; -ейный, *adj.*..
Толчёкъ, *sm.* 1. le coup; 1. le cahot; 2. le choc; 3. l'impulsion *f*; 4. (*разг.* *изъ* -чка) supplanter, destituer.
Толща, *sf.* la masse. épaisseur; ‖ la motte de terre.....
Толщина, *sf.* l'épaisseur *f*, la grosseur.....
Толь, *adv.* tant, tellement, si.....
Только и Токмо, *adv.* seulement, ne....que; 1.(*разг.* —) dès que, aussitôt que, à peine; 2.(— что) tout récemment.....[ment
Толчёшь, *sm. Mar.* la boute.....
Толчтельный, *adj.* accablant, fatigant.....
Томить, II.2. *va.* faire languir, faire souffrir, accabler; 1.(*спец.*) cémenter l'acier; 2. -ся, *vr.* languir.
Томлёмие, *sn.* l'épuisement, affaiblissement *m*, la langueur.
Томлёнка, *sf.* l'acier *m* de cémentation.....
Томность, *sf.* la langueur, faiblesse.....
Томный, *adj.* 1. languissant, langoureux; -но, -ousement.
Томпакъ, *sm.* le tombac (*métal*); -пакошный, de tombac..
Томъ, *sm. dim.* томикъ, le tome, volume.....
Томѣть, I.4. *no-*, *vn.* être épuisé, être harassé.....
Тоника, *sf. Mus.* la tonique.....
Тонина и Тонкина, *sf.* la minceur, finesse (*d'une chose*).
Тонѣть, II.1. *o-*, *va.* rendre mince, amincir.....
Тонизирующій, *adj. Méd.* tonique, fortifiant.....
Тонкій, *adj.* 2. *dim.* тонешькій и тонюсёнькій, mince, fin, délié, menu, effilé, grêle; 1. délicat, subtil; 2. fin, rusé.
Тонко, *adv. comp.* тоньше и тонѣе, finement, subtilement.
Тонко-зернистый, *adj. Minér.* à grains très-fins.....
—кожій и -кожникій, *adj.* à peau mince.....
—ногій, *adj. H.nat.* (-ими ногами) les ténuirostres *m.*
—рунный и -шерстный, *adj.* à toison fine, à laine fine.
Тонкость, *sf.* la finesse (*prop. et fig.*).....
Тонна, *sf. Mar.* le tonneau (*poids de 2000 livres*).....
Тоннель, *sm.* le tunnel (*souterrain*).....
Тонуть и Тонуть, III.1. *vn.* couler à fond; ‖ se noyer.
Тончавый, *adj.* maigre, desséché.....
Тонъ, *sm.* le ton (*prop. et fig.*).....
Тоньѣть, I.4. и Тончѣть, I.1. *vn.* devenir mince, s'amincir.
Тоня, *sf. dim.* тонька, la pêcherie; ‖ le coup de filet....
Топазъ, *sm.* la topaze; -зовый, de topaze.....
Тонание, *sn.* le trépignement.....[pieds
Тонать, I.1. тонуть. *vn.* (*мораз.*) trépigner, frapper des
Тонемётръ, *sm. Mar.* la balancine.....
Тонильный, *adj.* servant à chauffer.....
Топить, II.2. тёплить, *va.* no-, chauffer; 1. (*мораз.*) faire cailler du lait; 2. pac-, fondre, liquéfier; 3. y-, noyer; 4. за-, couler à fond, submerger; 5. *fig.* causer le malheur, ruiner, perdre; 6. -ся, *vr. se* noyer; 7. être chauffé; se chauffer; 8. fondre, *se* fondre; être fondu.
Топическій, *adj. Méd.* (-ески ръмёдство) un topique....
Топка, *sf.* и Топлёние, *sn.* le chauffage; ‖ la fonte.....
Топкій, *adj.* 2. fangeux, bourbeux; ‖ facile à chauffer..
Топкость, *sf.* l'état marécageux *m*.....
Топливо, *sn.* le combustible.....
Топлый, *adj.* mouillé, resté longtemps dans l'eau.....

dick, stark, fett, dickleibig; ‖ dick, groß.
dick od. stark werden, zunehmen.
der Dickbauch.....
zerstoßener Zwieback.....
das Stampfen, Zerstoßen.....
das Pochwerk.....
der Schlag; 1.-Stoß; 2. Anstoß; 3.Impuls; 4. ausstechen, absetzen
die Masse, Dicke; ‖ der Erdklotz.
die Dicke.....
so, sehr.....
nur; 1. so bald, kaum; 2. so eben, jetzt.
die Boje, Ankerboje.....
quälend, ermüdend.....
quälen, schmachten lassen; 1.den Stahl cementiren; 2.schmachten
das Quälen, die Abmattung..
der Cementstahl.....
das Schmachten, die Schwäche..
schmachtend, schwach.....
der Tombak.....
der Band, Theil (eines Buches).
schwach werden, schmachten...
die Tonika, der Grundton....
die Dünne, Feinheit.....
dünn machen.....
tonisch, stärkend.....
dünn, fein; 1. fein, durchdringend, leise; 2. listig, verschlagen.
dünn, fein, leise.....
feinkörnig.....
dünnhäutig.....
die Dünnschnäbler pl (Vögel).
feinwollig.....
die Dünne, Feinheit.....
die Tonne.....
der Tunnel, unterirdischer Gang.
untergehen, sinken; ‖ ertrinken.
mager, schmächtig.....
der Ton.....
dünn werden.....
die Fischerei; ‖ der Fischzug..
der Topas.....
das Stampfen mit den Füßen.
mit den Füßen stampfen, trampeln.....[peln
der Toppenant.....[pel
zum Heizen dienend.....
heizen; 1.Milch gestanen lassen; 2. schmelzen; 3.ersäufen; 4. versenken; 5. zu Grunde richten; 6. sich ersäufen; 7. geheizt w.; 8. schmelzen; geschmolzen werden.
ein topisches Mittel.....
das Heizen; ‖ das Schmelzen.
morastig, sumpfig; ‖ heizbar..
die morastige Beschaffenheit...
das Brennmaterial.....
naß geworden, durchweicht...

thick, big, stout, corpulent; ‖ thick, coarse.
to grow thick *or* corpulent.
a corpulent man.
dried and pounded bread.
pounding, stamping.
stamping-mill, bark-mill.
blow; 1. jolt; 2. shock; 3. impulse; 4. to supplant *one.*
thickness; ‖ a clod.
thickness.
so, so much, so many.
only, merely; 1. as soon as; 2. just, now.
a buoy.
fatiguing, harassing.
to weary, fatigue; 1.to blister steel; 2. to languish.
fatiguing, languishing.
the blister-steel.
languidness, languor.
languid, languishing; -ly.
pinchbeck, tombac.
a tome, volume.
to languish, pain, faint.
tonic, key-note.
thinness, fineness.
to thin, make fine.
tonic.
thin, exiguous, fine; 1. delicate, subtile; 2.sly, cunning.
thinly, subtilely.
thin-grained.
with a thin skin.
tenuirostrous birds.
fine-wooled.
thinness, fineness.
a ton.
a tunnel.
to sink, founder; ‖ to drown.
slender, slim, lank.
the tone.
to grow thin.
fishing-place; ‖ draught of a topaz.[net
stamping.
to stamp with the feet.
a lift (*of a mill*).
for heating.
to heat, heat in; 1. to curd milk; 2. to melt; 3. to drown; 4. to sink; 5. to ruin, spoil; 6. to drown one's self; 7. to be heated; 8. to melt.
a topical remedy.
heating; ‖ melting.
swampy; ‖ light to be heated.
swampiness.
fuel, firing.
swamped, wet.

Тополю́шка, *sf.* 4. une petite chambre toujours chauffée.
Тополя́ный, *sm. pl.* le bois mouillé par le flottage.
Тополя́ть, *см.* Тополо́ть и Тополя́ть. || Тополо́рщик, II. 2. *va.*
Тополографи́я, *sf.* la topographie; ||-ографи́ческий, topographique
Тополо́граф, *sm.* le topographe.
Тополь, *sm. arbre, dim.* то́полик, le peuplier; -ник, *adj.*
Тополя́ник, *sm.* un lieu planté de peupliers.
Тополо́рня, *sm.* le manche de la hache, de la cognée.
Тополо́ра, *sf.* 3. *oiseau*, l'alca *f*.
Тополо́рник, *sm.* le fourreau de hache.
Тополоро́к, *sm.* 1. la flamme, lancette; || *oiseau*, le pingouin.
Тополо́р, *sm. dim.* тополо́рик, la hache, cognée; -ро́рный, *adj.*; || (-ная работа) un ouvrage grossier.
Тополо́тня, *sf.* le bruit causé par un trépignement de pieds.
Тополо́ть, *sm.* le trépignement, piétinement.
Тополо́чный, *adj.* propre au chauffage.
Тополь, *sm. Mar.* le hunier.
Толчёние, *sm.* action de fouler, de pétrir, *etc.*
Толчи́ть, II. 6. то́лчу, -чешь, *va.* fouler; 1. pétrir; 2. fouler (*une chaussure*); 3. salir en marchant; 4. cocher (*des oiseaux*); 5. (жёлудь) battre le pavé, fainéanter; 6. -ся, *rr.* être foulé; être pétri; 7. piétiner, aller de côté et d'autre; 8. s'apparier (*des oiseaux*).
Толчи́вый, *adj.* fangeux, marécageux.
Толчи́ть, II. 1. *va.* étendre, écarquiller; 1. hérisser; 2. -ся, *rr.* s'étendre, s'élargir; se hérisser.
Топь, *sf.* le marais, terrain marécageux.
Тёрка, *sf.* la musette (*pour les chevaux*); || un panier; -ночный
Тёрка́ль, *sm.* le piston d'une pompe.... [в -ночный, *adj.*
Тёрка́ли, *sm. pl.* le haut-de-chausses des Kamtchadales.
Тёрке́ть, *sm. poisson*, le turbot; -ночный, de turbot.
Торга́ть, *sm.* le mercier, revendeur.
Торгова́ние, *sm.* action de commercer.
Торгова́ть, I. 2. торго́вывать, *va.* (что) marchander, être en marché pour; 1. (что) faire le commerce de, trafiquer; 2. -ся, *rr.* marchander, faire marché.
Торго́вец, *sm.* 1. le marchand; || -то́вка, *sf.* la revendeuse
Торго́вля, *sf.* le commerce, négoce.... [à la toilette
Торго́вый, *adj.* commerçant, commercial; 1. (-ный день) le jour de marché; 2. (-ная ба́ня) le bain public; 3. (-ная каза́нь) une exécution publique.
Торг, *sm.* le marché; 1. le commerce, trafic; 2. *pl.* -ги, les enchères *f*, l'adjudication *f* au rabais.
Торе́ние, *sm.* action de dresser, d'habituer.
То́рец, *sm.* 1. un bout de poutre; 1. petit bloc de bois; -рцо́вый, *adj.*; 2. (-ная мостови́на) le pavé en bois.
Торже́ственность, *sf.* la solennité.... [nellement
Торже́ственный, *adj.* solennel; || triomphal; -но, solen-
Торже́ство, *sm.* la solennité, fête solennelle; || le triomphe.
Торжествова́ние, *sm.* action de fêter; de triompher....
Торжествова́ть, I. 2. -ву-, *va.* célébrer avec solennité; || вос-, *vn.* (над чем) triompher de.
То́ржище, *sm.* le marché; -жный, de marché.
Тори́ть, II. 1. *va.* за-, dresser, former, habituer; 1. faire attendre; 2. про-, frayer, battre (*un chemin*); 3. -ся, *rr.* attendre debout; 4. être dressé; être frayé.
Торо́ка, *sf. plante*, la spergule; -рочный, de spergule..
Торохте́ть, II. 6. за-, *va.* carayer.
То́рочь, *sm.* le fer (*d'un patin de traîneau*); || l'échavrure *f*, le sabot; -ночный, d'échavrure.

Zimmer das beständig geheizt
nasses Holz.... [wird
cм. Тополо́ть.
die Ortbeschreibung; || topogra-
der Topograph.... [phisch
die Pappel....
mit Pappeln bewachsener Ort.
der Stiel am Beil....
der Alk, Papageitaucher (Vogel).
die Scheide des Beiles....
der Schnäpper; || die Fettgans.
die Art, das Beil; || eine schlechte
od. grobe Arbeit.
das Getrampel....
das Stampfen, Strampeln...
zum Heizen dienend....
das Marssegel....
das Stampfen, Niedertreten..
treten; 1. kneten; 2. (Schuhe)
abtreten; 3. beschmutzen; 4.
treten (von Vögeln); 5. müssig
seyn; 6. getreten werden; 7.
strampeln; 8. sich paaren.
morastig....
auseinander sprengen; 2. sträuben;
2. sich ausbreiten; sich sträuben.
der Morast, das Moor....
der Futterbeutel; || der Korb..
der Kolben (einer Pumpe)....
kamtschadalische Beinkleider *pl.*
die Steinbutte, Meerbutte (Fisch)
der Krämer, Händler....
das Handeln....
(eine Sache) erhandeln; 2. han-
deln, Handel treiben; 2. han-
deln, feilschen.
der Händler; || die Putzträgerin.
der Handel....
Handelns; 1. der Markttag; 2.
die öffentliche Badstube; 3.
eine öffentliche Hinrichtung.
der Markt; 1. der Handel; 2. die
Auction, der Abstrich.
das Gewöhnen.... ....
das Ende eines Balkens; 2. kleines
Holzstück; 3. das Holzpflaster.
die Feierlichkeit....
feierlich; || Triumph-(wagen).
die Feierlichkeit; || der Triumph.
das Feiern; Triumphiren....
feiern, feierlich begehen; || triumphiren, den Sieg davontragen
der Markt, Marktplatz... [über
wozu gewöhnen; 2. umher füh-
ren; 3. (Weg) bahnen; 3. stehend
warten; 4. gebahnt werden.
der Kufstrich (Pflanze).....
sperren, den Hemmschuh anlegen.
die Schlittensohle; || die Hemm-
kette, der Hemmschuh.

a room constantly heated.
soaked wood.

topography; || topographical.
a topographer.
the poplar.
a plot of poplars.
a helve, handle of an axe.
alca arctica.
the case for an axe.
a fleam; || *alca torda.*
an axe, a hatchet; || a clum-
sy work.
constant stamping,
stamping, trampling.
for heating.
top-sail.
treading, trampling.
to tread; 1. to knead; 2. to tread
down; 3. to dirty; 4. to tread;
5. to stroll about the streets;
6. to be trodden; 7. to stroll
out; 8. to couple, pair.
swampy, marshy.
to stretch; 1. to bristle up;
2. to stick out; to bristle.
a swamp, marsh.
nose-bag; || pannier.
a piston.
Kamchadal trowsers *pl.*
the turbot.
a dealer, jobber.
trading, dealing in.
to cheapen, bargain for; 1.
to trade, deal in; 2. to cheap-
en, bargain.
a dealer; || old clothes woman,
trade, traffic, commerce.
trading, commercial; 1. mar-
ket-day; 2. a public bath; 3.
public execution.
market; 1. trade, traffic; 2.
auction, contract by auction.
accustoming, training.
but-end (*of a beam*); 1. small
block of wood; 2. a wood-
solemness. [pavement
solemn; -ly; || triumphal.
solemnity; || triumph.
solemnizing; triumphing.
to solemnize, celebrate; || to
triumph over.
market, market-place.
to accustom; 1. to make wait;
2. to beat (*a path*); 3. to stand
waiting; 4. to be beaten.
the spurrey.
to trig, lock, chain up.
iron slide; || trigger, wheel-
drag, waggon-shoe.

Торможéніе, *sm.* action de houspiller.....
Торможúть, II.s. -ж-, *oc.* tirailler, houspiller; ‖ ennuyer, vexer, tourmenter, inquiéter.
Тóрный, *adj.* frayé, battu (*d'un chemin*).....
Торовáтость, *sf.* la libéralité, générosité.....
Торовáтый, *adj.* libéral, généreux; -то, -ешеment.....
Торокá, *sm. pl.* les courroies *f* (*à l'arrière de la selle*)...
Торопúть, II.s. торáпливать, *oc.* presser, hâter; ‖ -ся, *or.* se hâter, se presser, se dépêcher, avoir hâte.
Тóропливый, *adj.* 2. prompt; ‖ craintif, timide; -во, -dement.
Тóропливость, *sf.* la crainte, timidité.....
Торопли́вость, *sf.* la hâte, précipitation.....
Торопли́вый, *adj.* prompt, précipité, diligent; -во, à la hâte.
Тóрох, *sf.* (ва -áхъ) dans la précipitation.....
Торохáть, I.*a.* с-, *oc.* presser, hâter.....
Тóрохнуть, *adj.* 2. prompt; ‖ craintif, timide; -во, -dement.
Тóрохнуться, *sf.* la crainte, timidité.....
Торохли́вость, *sf.* la hâte, précipitation.....
Торохли́вый, *adj.* prompt, précipité, diligent; -во, à la hâte.
Тóрох, *sf.* (ва -áхъ) dans la précipitation.....
Торохáть, I.*a.* с-, *oc.* être interdit, s'intimider.....
Тóрохи, *sm. pl.* glaçons amoncelés les uns sur les autres.
Торочóрить, *ca.* Торачóрить. ‖ Торчáть, *ca.* Торчáть. ‖
Торочúть, II.*a. oc.* garnir, border (*d'un ruban, d'un cordon*); ‖ attacher à l'arrière de la selle.
Торóчка, *sf.* и Торочéніе, *sm.* action de garnir d'un ruban.
Торть, *sm. dim.* тóрточка, *sf.* une tourte.....
Торфъ, *sm.* la tourbe; -яной, de tourbe.....
Торфя́нка, *sm.* la tourbière; 1. le dépôt de tourbe; 2. *plants*, le sphaigne des marais.
Торфя́нокислый, *adj.* tourbeux.....
Торцовáть, I.*a.* с-, *oc.* tailler de petits blocs de bois (*pour le pavé*); ‖ paver avec de petits blocs de bois.
Торчáніе, *sm.* action de sortir, de saillir.....
Торчáть, II.*n. oc.* sortir, saillir; ‖ se faire voir.....
Торчмá и **Торчмóмъ**, *adv.* debout.....
Торчóкъ, *sm.* 1. tout objet mis debout; l'extrémité *f* d'une brique posée en travers d'un mur.
Торúть, I.*a.* ва-, *oc.* (ва -ю) s'accoutumer à.....
Тоскá, *sf.* l'angoisse, anxiété *f*, le chagrin.....
Тоскли́вость, *sf.* l'anxiété *f*.....
Тоскли́вый, *adj.* chagrin, inquiet; -во, avec anxiété....
Тосковáть, I.*n. oc.* (*по чёмъ*) se chagriner, s'ennuyer...
Тостъ, *sm.* un toast; ‖ (*выражéніе*) une santé.....
Тóчасъ, *adv.* tout à l'heure, à l'instant, sur-le-champ.
Тотъ, *pron. dém.* (*f.* та, *n.* то) ce; celui, celui-là; 1. (тóтъ же) le même; 2. (и тотъ) en somme, en total; 3. (на тотъ) joint à cela, de plus; 4. (тѣмъ) par là, par ce moyen; 5. (съ тѣмъ чтобы) *conj.* pourvu que.
Точи́ло, *sm.* и Тóчка, *sf.* l'aiguisage *m*; ‖ le tournage.
Точи́льно, *sm.* la pierre à aiguiser; ‖ *sl.* le pressoir.....
Точи́льный, *adj.* (*станóкъ*) le tour (*de tourneur*); 2. (*ремéнь*) la pierre à aiguiser; 2. (*ремéнь*) le cuir à raser.
Точи́льня, *sf.* l'aiguiserie *f*.....
Точи́льщикъ, *sm.* l'aiguiseur, émouleur *m*.....
Точи́ть, II.*a. oc.* тóчивать, вы-, tourner, faire sur le tour; 1. на-, aiguiser, affiler, émoudre; 2. по-, ronger, piquer (*des vers*); 3. *sl.* répandre, verser; 4. -ся, *or.* couler, filtrer; 5. être tourné, être fait sur le tour; 6. être aiguisé, être affilé.
Тóчить, II.*a.* от-, *oc.* marquer de points.....
Тóчно, *adv. sl.* seulement.....
Тóчка, *sf.* 4. *dim.* тóчечка, le point; ‖ (*см.* Точéніе)...
Тóчно, *adv.* exactement; ‖ réellement, en effet.....
Тóчность, *sf.* la précision, ponctualité, exactitude. [table
Тóчный, *adj.* 1. exact, ponctuel; 1. propre, le même; 2. véri-

das Zerren, Zupfen.....
zerren, zupfen; ‖ läſtig werden, beſchwerlich fallen, necken.
getreten, eingetreten.....
die Freigebigkeit.....
freigebig.....
die Riemen *pl* (hinten am Sattel.
einen antreiben; ‖ eilen, ſich beeilen, ſich ſputen, eilfertig ſeyn.
eilig; ‖ furchtſam, bange....
die Furcht, Bangigkeit.....
die Eile, Eilfertigkeit.....
eilig, eilfertig.....
in der Eile, in Eile.....
von Furcht überfallen werden..
hohe Eisfelſen *pl*.....
Töpfen, Topfgeräth, *ca.* Töpfen.
beſetzen, einfaſſen (mit Band); ‖ hinten an den Sattel binden.
das Einfaſſen, Beſetzen.....
die Tarte, das Törtchen.....
der Torf.....
das Torfland, die Torfgrube; 2. das Torfſagen; 3. das Torfmoos.
torfhaltig.....
kleine Holzſtücke behauen; ‖ mit Holzſtücken pflaſtern.
das Hervorragen.....
hervorragen; ‖ ſich zeigen....
aufrecht ſtehend.....
aufrecht ſtehende Sache; ‖ das Ende eines quer gelegten Backſteins gewöhnen an.....ſteines
der Gram, die Angſt.....
die Angſt, Beklemmung.....
beklemmt, gramvoll; mit Angſt.
ſich grämen, ſich langweilen..
der Spaß; ‖ die Geſundheit..
ſogleich, ſofort, auf der Stelle.
jener; der; 1. derſelbe, der nämliche; 2. im Ganzen genommen; 3. außerdem; 4. darunter; 5. unter der Bedingung daß.
das Schleifen; ‖ das Drechſeln.
der Schleifſtein; ‖ die Weinpreſſe.
die Drechſelbank; 1. der Schleifſtein, Wetzſtein; 2. Streichriemen
die Schleifanſtalt, Schleiferei.
der Schleifer, Wetzer.....
drechſeln; 1. ſchleifen, ſchärfen; 2. zernagen (von Würmern); 3. gießen, ausgießen; 4. durchſinten; 5. gedrechſelt werden; 6. geſchliffen werden.
mit Punkten bemerken.....
nur.....
der Punkt.....
genau; ‖ wirklich.....
die Genauigkeit, Pünktlichkeit.
pünktlich; 2. derſelbe; 2. wirklich.

teasing, teasing.
to tease, tease; ‖ to worry, vex, torment.
beaten, trodden.
liberality, generosity.
liberal, generous; -ly.
straps (*behind a saddle*).
to hurry, hasten, press; ‖ to hurry, be in a hurry.
hasty; ‖ timid; -ly.
fear, timidity.
hastiness, precipitance.
hasty, precipitate; -ly.
in a hurry.
to grow timid.
icebergs.

to bind, trim; ‖ to bind behind the saddle.
binding, trimming.
a tart.
turf, peat.
a turf-pit; 1. a turf-store; 2. sphagnum.
turfy.
to cut small blocks of wood; ‖ to pave with wood-blocks.
sticking, sticking out.
to stick out; ‖ to show one's upright. [self
any thing set upright; ‖ the end of a brick laid across.
to become accustomed.
anxiety, anguish, grief.
anxiousness.
anxious; -ly.
to be tired, to grieve.
a toast; ‖ one's health.
directly, presently.
that, this; the other, the one; 1. the same; 2. together, total; 3. besides; 4. by that, with that; 5. provided that.
whetting; ‖ turning.
whet-stone; ‖ wine-press.
a lathe; 1. whet-stone, grindstone; 2. razor-strop.
grinding-mill.
a grinder, whetter.
to turn (*in a lathe*); 2. to whet, sharpen, grind; 2. to gnaw; 3. to pour, shed; 4. to filter; 5. to be turned; 6. to be whet, be sharpened.
to point, dot.
only.
a point, stop.
exactly; ‖ really.
punctuality, preciseness.
punctual; 2. the same; 2. really.

Точокъ, *sm.* 1. une brique posée en long ; **-чнóй**, *adj.* ; || (**-зак кладка**) la pose des briques en long. [en point
Точь, *adv.* (— **въ точь**) exactement, précisément, de point
Тошни́ть, II.1. *va.* causer des nausées ; || **-ся**, *vr. imp.* (*кому́*) avoir des nausées, avoir mal au cœur.
Тошнота́, *sf.* le mal de cœur, la nausée.....
То́шный, *adj.* 1. *dim.* **-новатый**, nauséabond; 2. ennuyeux, désagréable;2.-но, (**мнѣ**) j'ai des nausées;||je m'ennuie.
Тощáть, I.1. *o-*, *vn.* s'affaiblir (*à force de jeûner*) ; || maigrir, devenir maigre, dépérir.
Тóщій, *adj.* à jeun ; 1. maigre, décharné ; 2. *al.* vain, inutile ; 3. (— **желудокъ**)l'estomac vide *m*, le ventre creux.
Трава́, *sf. dim.* **трáва** и **-почка**, l'herbe *f*, herbage *m*...
Трáвень, *sm.* 1. ancien nom du mois de mai.....
Трави́нка, *sf.* 3. le brin d'herbe.....[herbes
Трави́стый и **Травя́стый**, *adj.* herbeux, abondant en
Травúть, II.2. **трáвливать**, *va.* faire brouter ; 1. chasser (*avec des chiens*) ; 2. graver (*à l'eau-forte*) ; 3. *Mar.* larguer (*un cordage*) ; 4. **-ся**, *vr.* être brouté ; être chassé.
Травлéніе, *sm.* и **Трáвка**, *sf.* action de chasser avec des
Трáвля, *sf.* la chasse à courre.....[chiens
Травя́нка, *sm. dim.* **-нúчекъ**, l'herbier *m* ; 1. la liqueur d'herbes ; 2. *oiseau*, la fauvette babillarde.
Травя́ной и **Травя́ный**, *adj.* d'herbe, herbacé.....
Травоя́децъ, *sm.* 1. le botaniste, herboriste.....
— **я́дство** и **-я́дѣніе**, *sm.* la botanique, phytologie;
— **сѣ́янный**, *adj.* semé d'herbes.....[-ственный, *adj.*
— **сѣ́яніе**, *sn.* la culture des plantes fourragères.....
— **я́дный**, *adj. H.nat.* herbivore.....
Трáвчатый, *adj.* à ramage (*des étoffes*).....
Травя́нка, *sf.* la couleur végétale.....
Травяни́ть, I.2. *vn.* se couvrir d'herbe.....
Трагáнтъ, *sm. arbrisseau*, la tragacanthe; **-говый**, *adj.* ; || (**-зак камéда**) la gomme adragante.
Трагéдія, *sf.* la tragédie.....[comique
Трагикомéдія, *sf.* la tragi-comédie ; || **-мúческій**, tragi-
Трáгикъ, *sm.* l'auteur tragique *m* ; || le tragédien.....
Траги́ческій, *adj.* tragique ; **-ски**, **-ment**.....
Траекто́рія, *sf. Géom.* la trajectoire.....
Трактáтъ, *sm.* le traité ;|| la convention ; || **-тáрный**, *adj.*
Трактúрщикъ, **-щица**, *s.* le traiteur, aubergiste ; **-щичій**,
Трактúръ, *sm.* l'auberge, hôtellerie *f*; **-тúрный**, *adj.*[*adj.*3.
Трактовáть, I.2. *vn.* (*о чёмъ*) traiter de ; || *va.* traiter...
Тракть, *sm.* la route, grande route ; **-ктовый**, *adj.*.....
Трамбовáть, I.2. *v-*, *va.* damer (*la terre*).....
Трамбóвка, *sf.* и **Трамбованіе**, *sn.* le damage ; || la hie.
Трáнецъ, *sm.* 1. *Mar.* la barre d'arcasse.....
Транжúрить, II.1. *pac-*, *va.* dissiper, dépenser.....
Транжúрство, *sn.* les goûts dispendieux *m*.....
Транзúтъ, *sm. Com.* le transit ; **-зúтный**, de transit....
Транспарáнтъ, *sm.* le transparent ; **-áнтный**, *adj.*.....
Транспонúровать, I 2. *ca. Mus.* transposer.....
Транспонúро́вка, *sf. Mus.* la transposition.....
Транспортúръ, *sm. Mathém.* le rapporteur ; **-тúрный**, *adj.*
Транспóртъ, *sm.* le transport, convoi ; 1. *Arithm.* le report ; 2. (**и -тное сýдно**) *Mar.* le bâtiment de transport ; 3. (**контóра для -товъ**) le bureau de roulage.
Трансфéртъ, *sm. Com.* le transfert ; **-фéртный**, *adj.*.....
Трансцендéнтный, *adj. Mathém.* transcendant.....
Трапéза, *sf. Fortif.* la tranchée ; **-пéзный**, *adj.*.....

in die Länge gelegter Backſtein:|| das Legen in die Länge.
ganz genau, ganz gleich.....
Ekel verurſachen, Übelkeit erregen; || übel ſeyn, übel werden.
der Ekel, die Übelkeit.....
ekelhaft; 1. beſchwerlich; 2. mir iſt übel; || es iſt mir langweilig.
ſchwach werden; || mager werden, abnehmen.
nüchtern; 1. hager; 2. eitel; 3. der leere Magen.
das Gras, Kraut.....
alter Name des Monats Mai..
das Grashälmchen.....
grasig, grasreich.....
abgraſen laſſen; 1. hetzen, jagen; 2. radiren; 3. (ein Tau) nachlaſſen; 4. abgegraſet; gehetzt werden.
das Hetzen, Jagen.....
die Hetze, Hetzjagd.....
Herbarium, Kräuterbuch *n*; 1. der Kräuterwein; 2. die graue Grasmücke.
Gras-, Kräuter-.....[mücke
der Kräuterkenner, Botaniker..
die Kräuterkunde, Botanik....
mit Gras beſäet.....
der Futterkräuterbau.....
grasfreſſend.....
geblümt.....
die Pflanzenfarbe.....
vergraſen.....
der Tragant, Bocksdorn; || der Gummi Tragant.
die Tragödie, das Trauerſpiel..
die Tragikomödie; || tragikomiſch.
der Tragiker; || tragiſcher Schauſpieler
tragiſch.....[ſpieler
die Bahn, Wurfbahn.....
die Abhandlung || der Vertrag.
Gaſtwirth, Speiſewirth, -in...
das Gaſthaus, Wirthshaus...
handeln von; || behandeln...
die Landſtraße.....
(die Erde) feſt ſchlagen...[me
das Feſtſchlagen; || die Handramme
der Querbalken am Spiegel..
verſchwenden, verpraſſen.....
die koſtſpieligen Liebhabereien *pl.*
der Transit, Durchgang. [mälde
das Transparent, Durchſichtsgetranſponiren.....
das Tranſponiren.....
der Tranſporteur, Winkelmeſſer.
das Verſenden; 1. der Übertrag, Transport; 2. das Transportſchiff; 3. Speditionshandlung *f.*
der Übertrag, die Abtretung...
Transcendental-(gleichung)..
der Laufgraben, die Tranchee..

a stretcher; || the laying of bricks lengthways.
to a title, exactly.
to cause nausea; || to nauseate, feel sick.
sickness, nausea, qualm.
nauseous; 1. tedious; 2. I am sick; || I am tired.
to grow weak; || to pine, pine away.
fasting; 1. lean, lank; 2. vain; 3. the empty stomach.
grass, herb, herbage.
old name of May.
a blade of grass.
grassy, herby.
to graze, depasture; 1. to bait, hunt; 2. to etch; 3. to loosen 4. to be grazed; be baited.
baiting, hunting.
coursing fox-hunting.
herbal; 1. herb-brandy; 2. the white throat, linnet.
grassy, herbaceous.
herborist, phytologist.
phythology, botany.
sown with grass.
cultivation of plants fit for herbivorous. [fodder
flowered.
a vegetable colour.
to grass.
tragacanth; || adraganth, gum dragon.
a tragedy. [cal
a tragi-comedy; || tragi-comical tragedian; || tragic actor.
tragic, tragical; -ly.
trajectory.
a treatise; || treaty.
a tavern-keeper, taverner.
a tavern, an inn.
to treat of;|| to treat, entertain
high road, high-way.
to ram, batter.
ramming; || a beetle, ram.
transom.
to squander, dissipate.
costly inclinations.
transit.
a transparency.
to transpose.
transposition.
a protractor.
transport; 1. sum brought forward; 2. transport-ship 3. a wagon-office.
transfer.
transcendent.
a trench.

Трапе́за, *sf.* la table; 1. le manger, les mets m; 2. l'autel m (*du sanctuaire*); 3. le réfectoire (*d'un couvent*); 4. le parvis (*d'église*); **-ве́жній**, *adj.*

Трапе́жникъ, *sm.* le cellérier, dépensier.....

Трапе́зовать, I. 2. *vn.* être à table, manger.....

Трапе́ція, *sf. Géom.* le trapèze.....

Трапецои́дъ, *sm. Géom.* le trapézoïde; ‖ **-ои́дальный**, tra-

Трапъ, *sm. Mar.* l'échelle *f*.....[pézoïdal

Трасировáть, I. 2. *va. Com.* tirer (*une lettre de change*)..

Трасиро́вщикъ, *sm. Com.* le tireur.....

Тра́та, *sf.* la perte, dépense inutile.....

Тра́тить, II. s. **тра́чивать**, *va.* dépenser, employer; 1. perdre; 2. **-ся**, *vr.* dépenser, faire des dépenses; s. être dé-

Трахи́тъ, *sm. Géogn.* le psammite; **-ита́вый**, *adj.*..[pensé

Тра́уръ, *sm.* le deuil; **-урный**, de deuil.....

Трафаре́тить, II. s. *va.* peindre au moyen d'un patron...

Трафаре́тъ, *sm.* le patron (*de peintre en bâtiment*).....

Тра́фить, II. 2. **по-**, *va.* toucher le but; 1. attraper la ressemblance; 2. **-ся**, *vr. imp. pop.* arriver, avoir lieu.

Тра́чечье, *sm.* la perte, action de dépenser.....

Тре́ба, *sf.* le sacrifice; ‖ la cérémonie religieuse.....

Тре́бище, *sm. sl.* le temple d'idoles; **-и́щный**, *adj.*.....

Тре́бникъ, *sm.* l'autel m; ‖le missel, oncologe.....

Тре́бованіе, *sm.* la demande, réclamation; ‖ la réquisition.

Тре́бователь, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui exige...[geant

Тре́бовательный, *adj.* qui renferme des prétentions; ‖exi-

Тре́бовать, I. 2. *va.* (*чего*) demander, exiger, réclamer, requérir; 1. citer (*en justice*); 2. **-ся**, *vr.* être exigé, requis.

Требуха́ *u* **-бýмна**, *sf.* les tripes, entrailles *f*; **-ма́нный** *adj.*

Трево́га, *sf.* le trouble, l'inquiétude, alarme, alerte *f*; ‖ (**бить -вóгу**) *Milit.* battre la générale.

Трево́женіе, *sm.* action d'alarmer, d'inquiéter.....

Трево́жить, II. s. **трево́живать**, **по-**, *va.* alarmer, inquiéter; ‖ **-ся**, *vr.* s'inquiéter, s'alarmer.

Трево́жливый, *adj.* qui s'alarme facilement.....

Трево́жный, *adj.* alarmant, inquiétant.....

Тре-во-лоне́ніе, *sm. sl.* grande agitation; violente tempête.

—гла́вый, *adj.* à trois têtes; ‖ à trois coupoles.....

—гра́нный, *adj.* (**клúнок**) une lame triangulaire.....

—гу́бый, *adj.* qui a le bec-de-lièvre; ‖ *sl.* triple.....

—зво́нить, II. 1. *vn.* sonner à triple carillon, à toute

—зво́нщикъ, *sm.* le carillonneur.....[volée

—звóнъ, *sm.* le carillon; ‖ *Mar.* le tocsin.....

—зубцы, *sm. Mus.* le triton.....

—зубе́цъ *u* **Трезубе́цъ**, *sm.* 1. le trident.....

—зýбый, *adj.* à trois fourchons *ou* branches, tridenté.

—но́гъ *u* **-но́жникъ**, *sm.* le trépied.....

—но́жить, II. s. *va.* mettre des entraves (*à un cheval*).

—но́жный, *adj.* à trois pieds, à trois jambes.....

—угóльникъ, *sm. Geom. Mus.* le triangle.....

—угóльный, *adj.* triangulaire, à trois angles; ‖ (**-ная шля́па**) le chapeau à trois cornes, le tricorne.

—ухъ, *sm.* le bonnet à trois oreilles; ‖ un soufflet...

Трéзвость, *sf.* la sobriété, tempérance.....[ment

Трéзвый, *adj.* non-ivre; ‖ sobre, tempérant; **-во**, sobre-

Трéкальщикъ, *sm.* le chanteur.....

Трéкать, I. 1. *vn. fam.* chanter (*pour l'ensemble du travail*).

Трéлистый, *adj.* qui fait des trilles (*en chantant*; ‖trillé.

Трéлить, II. 1. *vn.* triller, faire des trille.....

Трель, *sf. Mus.* le trille, trill; **-éльный**, de trille.....

der Tiſch; 1. das Eſſen; 2. der Altar; 3. Speiſeſaal (in Klöſtern); 4. die Vorhalle (in Kirchen).

der Speiſemeiſter, Kellermeiſter.

eſſen, ſpeiſen.....

das Trapez.....

das Trapezoid; ‖ trapezähnlich.

die Treppe, Schiffstreppe.....

(Wechſel) ziehen, traſſiren....

der Ausſteller, Traſſent.....

das Verthun, die Vergeudung.

verthun, ausgeben; 2. verlieren; 2. verthun; 3. ausgegeben w.

der Pſammit, die Grauwacke..

die Trauer.....

durch eine Schablone malen..

die Schablone (des Anſtreichers).

zielen, an's Ziel treffen; 1. die Ähnlichkeit treffen; 2. geſchehen.

das unnütze Ausgeben.....

das Opfer; ‖ der Kirchengebrauch.

der Götzentempel.....

der Altar; ‖ das Miſſal, Meßbuch.

das Verlangen, die Forderung; ‖ Forderer, -in....[der Anſpruch mit Anſprüchen; ‖ anſpruchvoll.

fordern, verlangen; 1. vorladen; 2. gefordert, verlangt werden.

das Eingeweide, Gedröſe.....

der Lärm, die Beſtürzung; ‖ Generalmarſch ſchlagen.

das Beunruhigen, Stören....

beunruhigen, ſtören; ‖ beunruhigt, geſtört werden.

ſich leicht erſchrecken laſſend...

beunruhigend, beängſtigend...

der Sturm, das heftige Wallen.

dreifpfſig; ‖ mit drei Kuppeln.

eine dreieckige Klinge.....

mit einer Haſenſcharte; ‖ dreifach.

dreimal mit allen Glocken läuten.

der Glockenläuter.....

das dreimalige Läuten; ‖ die

der Dreiklang.....[Lärmglocke

der Dreizack.....

dreizackig.....

der Dreifuß.....

(dem Pferde) Feſſeln anlegen...

dreifüßig, dreibeinig.....

das Dreieck; ‖ *Mus.* der Triangel.

dreieckig, dreiwinkelig; ‖ ein

dreieckiger Hut. [feige *f*

Mütze *f* mit drei Zipfeln; ‖ Ohr-

die Nüchternheit, Mäßigkeit...

nüchtern; ‖ mäßig.....

der Sänger.....

ſingen (an einer Arbeit).....

Triller machend; ‖ mit Trillern

mit Trillern verzieren..[verziert

der Triller.....

table; 1. victuals, meat; 2. altar; 3. refectory (*of convents*); 4. church-porch.

cellarer, bursar.

to eat, be at table.

a trapezium.

a trapezoid; ‖ trapezoidal.

a ladder, trap-ladder.

to draw (*a bill of exchange*).

the drawer.

expenditure, expense.

to spend, expend; 1. to waste; 2. to spend; 3. to be spent.

psammite, greywacke.

mourning.

to stencil.

a stencil.

to hit; 1. to catch a likeness; 2. to happen, occur.

spending, wasting. [many

sacrifice; ‖ religious cere-

a heathen temple.

altar; ‖ missel, oncology.

demanding, pretension; ‖ demander, claimer. [quisition

with pretensions; ‖ assuming.

to claim, require; 1. to cite; 2. to be demanded.

tripe, entrails.

alarm, disturbance; ‖ to beat the general.

alarming, disturbing.

to alarm, disturb; ‖ to alarm one's self.

easily alarmed.

alarming, disquieting.

tempest, great agitation.

three-headed; ‖ with three cusps.

three-edged blade. [pelas

hare-lipped; ‖ treble.

to ring a full peal.

the ringer of a treble peal.

a treble peal; ‖ alarm-bell.

a tritone.

a trident.

tridented.

a tripod, trivet.

to put a clog on (*a horse*).

on three feets *or* legs.

a triangle.

triangular, three-angled; ‖ three-cocked hat. [the or

three-cornered cap; ‖ bex or

sobriety, temperance.

sober; ‖ temperate, sober; -ly.

a singer-out.

to sing out, sing yo-heave-ho.

trilling; ‖ trilled.

to trill, quaver.

a trill, quaver.

Трéнзель, *sm.* le bridon, filet.....
Трéнзле, *sn.* action de frotter; ‖ *Mic.* le frottement.....
Трендевáнье, *sn.* и Трендóвка, *sf. Mar.* le congréage..
Трендевáть и Трендевáть, L.2. *va. Mar.* congréer (un
Трень, *sf. Mar.* le cordage à congréer.....[*cordage*
Трепáлка, *sf.* 3. и Трепáло, *sn.* la broie, maoque.....
Трепáльный, *adj.* servant à briser le chanvre.....
Трепáльщикъ, -щица, *s.* teilleur, -euse.....
Трепанúровать, L.2. *va. Chir.* trépaner.....
Трепанúровка и Трепанáція, *sf.* le trépan, la trépanation
Трепáнье, *sn.* action de briser, de macquer.....
Трепáть, *sm. dim.* -пáчикъ, *Chir.* le trépan (*instrument*).
Трепáть, II.7. *va.* трёпливать, *va.* briser, macquer (*le chanvre*); 1. frapper doucement; 2. tirailler, houspiller.
Трéпель, *sm.* le tripoli; -пельный и -пелковый, de tripoli.
Трепетáніе, *sn.* la palpitation; ‖ le tremblement.....
Трепетáть, II.7. *vn.* trembler; 1. (отъ рáдости) palpiter de joie; 2. -ся, *vr.* se débattre, se secouer.
Трéпетный, *adj.* 1. tremblant, effrayé.....
Трéпетъ, *sm.* le tremblement, la palpitation; 1. la frayeur; 2. (приéдетъ въ —) faire trembler.
Трескá, *sf.* 3. *poisson*, la morue; -кóвый, de morue.....
Трéскалка, *sf. arbre*, le sablier.....
Трéскание, *sn.* action de bâfrer, de goinfrer; ‖ la bâfre.
Трéскать, L.1. трéскивать, *va.* bâfrer, goinfrer; ‖ -ся, рас-, *vr.* se gercer, se crevasser, se fendre.
Трескотнá, *sf.* le craquement continuel.....
Трескýчій, *adj.* qui craque, qui pétille; ‖ (-чій морóзъ) une forte gelée, une gelée à pierre fendre.
Трéскъ, *sm.* le craquement, pétillement, la crépitation..
Трéска и Трескови́на, *sf. si.* une chaînette.....
Трéснуть, III.1. *va. parf.* frapper fortement; 1. *vn.* se fendre, éclater; 2. -ся, *vr.* se heurter contre; 3. tomber.
Третéйскій, *adj.* arbitral, par arbitres; ‖ (-скій судъ) le jugement arbitral, l'arbitrage m.
Третúна, *sf. pl.* l'obit *m* du troisième jour.....[fois
Третúчный, *adj.* répété trois fois; -но, pour la troisième
Трéтій, *adj.* 3. troisième; trois; 1.(— нáросчть) troisième; 2. (въ трéтьихъ) troisièmement, en troisième lieu.
Третúй, *adj.* qui a lieu tous les quatre mois.....
Треть, *sf.* le tiers; ‖ (— рóда) quatre mois.....
Трéтьягодня, *adv.* avant-hier; ‖ -дняшній, d'avant-hier.
Трефóвка, *sf.* une carte de trèfle.....
Трефóлъ, *sf. plante*, le trèfle; -óльный, de trèfle.....
Трéфы, *sf. pl.* le trèfle (*aux cartes*); -овый, de trèfle..
Трехъ-óгунчúтый, *adj.* (хвостъ) le pacha à trois queues..
—нóтная, *adj. sf. Mus.* la triple croche.....
—лéтній, *adj.* triennal, de trois ans.....
—мéсячный, *adj.* trimestriel, de trois mois.....[*ture*
—пóльный, *adj. Agric.* à trois assolements (*de la culture*)
—поленный, *adj.* de trois bûches de longueur.....
—слóжный, *adj. Gram.* trissyllabe.....
—сторóнній, *adj. Géom.* trilatéral.....
—цвéтный, *adj.* tricolore, de trois couleurs.....
—члéнный, *adj.* à trois membres (*d'une période*); ‖ (-ное изрéченіе) *Alg.* le trinôme.
Трехъ-сóтый, *adj.* trois-centième (*sm.* Трéхсотая).....
—тáтный, *adj.* à trois étages.....
—язы́чный, *adj.* triglotte, en trois langues.....
Трешнóутъ и Трешнóтъ, *sm.* la galiote, le yacht.....

die Trenſe.....
das Reiben; ‖ die Reibung...
das Trenſen.....
trenſen.....
die Trenſung.....
die Flachsbreche, Hanfbreche...
zum Hanfbrechen dienend.....
Hanfbrecher, -in.....
trepaniren, den Schädel bohren.
das Trepaniren.....
das Brechen, Zerren.....
der Trepan, Schädelbohrer...
(den Flachs) brechen, zerren; 1. ſanft klopfen; 2. zausen.
der Tripel.....
das Zucken; das Zittern, Beben.
zittern; 1. vor Freude erbeben; 2. zappeln, ſich ſträuben.
zitternd, bebend.....
das Zucken, Beben; 1. die Furcht; 2. zittern machen.
der Stockfiſch, Kabeljau.....
der Sandbüchſenbaum.....
das Freſſen; ‖ die Freſſerei...
freſſen, ſchlingen; ‖ krachen, knirſchen, berſten, ſpringen, platzen.
das beſtändige Krachen.....
knaſternd, knirſchend, krachend; ‖ ein ſtrenger Froſt.
das Krachen, Knirſchen.....
eine kleine Kette.....
ſtark ſchlagen; 1. berſten, platzen; 2. ſich ſtoßen; 3. fallen.
ſchiedsrichterlich, Austrägal; ‖ der ſchiedsrichterliche Spruch.
die Todtenfeier am dritten Tage.
dreimalig; ‖ zum dritten Male.
der (die, das) dritte; 1. der dreizehnte; 2. drittens, zum Dritten.
vom Tertial.....[Monate
das Drittel; ‖ das Tertial, vierzehntägig; ‖ vorgeſtrig.....
die Kreuzkarte.....
der Klee, das Kleeblatt.....
das Kreuz, Treff (im Kartenſpiele)
der Paſcha von drei Roßſchweifen.
das Zweiundvierzigſtel.....
dreijährig.....
dreimonatlich.....
Dreifelder (wirthſchaft).....
dreiſcheitig (vom Holze).....
dreiſylbig.....
dreiſeitig.....
dreifarbig.....
dreigliederig (von Perioden); ‖ die dreitheilige Größe.
der (die, das) dreihundertſte,..
dreiſtöckig.....
in drei Sprachen.....
die Dreiſchichte.....

snaffle-bridle.
rubbing; ‖ friction.
worming.
to worm (*a rope*).
the worm of a rope.
brake.
for braking hemp.
a braker.
to trepan.
trepanning.
braking, beating.
the trepan.
to brake, beat (*hemp*); 1. to knock softly; 2. to worry.
tripoli.
palpitation; ‖ trepidation.
to trepidate; 1. to palpitate with joy; 2. to struggle.
trembling, tremulous.
palpitation; 1.trembling, fear; 2. to make one tremble.
cod, cod-fish.
sand-box tree.
guttling; ‖ blow out.
to guttle, devour; ‖ to burst, crack, crackle.
a continual crackling.
crackling, bursting; ‖ a hard frost.
burst, crack, crash.
a little chain.
to strike; 1. to burst, crack; 2. to hit, knock; 3. to fall.
arbitral; ‖ an arbitration arbitrement.
the third day's obit.
third; ‖ the third time.
thirdly; 1. the thirteenth; 2. thirdly.
four months'.
the third part; ‖ four months.
the day before yesterday.
a club card.
trefoil.
club (*at cards*).
a pacha of three tails.
demi semi-quaver.
three year's, triennial.
three months', quarterly.
with three lots of crop.
of three billets (*in length*).
of three syllables.
trilateral.
tricoloured, three-coloured.
of three members (*of periods*); ‖ a trinomial.
three-hundredth.
three stories high.
of three languages.
a track-scout.

Трещáніе, *sm.* le craquement, pétillement, la crépitation.
Трещáть, II. s. *vn.* craquer, pétiller (*sm.* Трéскнуть).....
Трещóтка, *sf.* 2. la crécelle; 1. *fig.* le moulin à paroles; 2. *Artill.* le tire-bourre; le chat.
Трéщина, *sf. dim.* трéщинка, la fente, fissure.....
Трещинова́тый, *adj.* rempli de fissures.....
Три, *num.* trois; ‖ трéтій (*f.* -тья, *n.* -тье) troisième...
Трибýнъ, *sm.* le tribun; -бýнскій, de tribun.....
Тригономе́трическій, *adj.* trigonométrique; -ески, -мент.
Тригономе́трія, *sf.* la trigonométrie.....[de la terre
Трúдевять, *num.* trois fois neuf; ‖ (за— семáмъ) aux calendes
Трúдень, *adj.* de trois jours; -но, durant trois jours.
— **мóнстро**, *sm. Bot.* la trigynie.....
— **óбразный**, *adj.* à trois gueules; à trois têtes (*de Cer-*
— **ли́стникъ**, *sm. plante*, le trèfle.....[*bère*
— **ли́стный**, *adj. Bot.* trifolié, triphylle.....
— **нýжное**, *sm. Bot.* la triandrie.....
— **мéсячіе**, *sm.* le trimestre.....
— **мóшное**, *sm. sl.* le canon à trois strophes.....
— **сви́тый**, *adj.* trois fois saint.....[tième
Трúдцать и *sl.* **Трúдесять**, *num.* trente; ‖ -дцáтый, tren-
Трúжды и **Трижда́ты**, *adv.* trois fois.....
Трúзна, *sf.* les jeux publics et des anciens Slaves; ‖ la fête célébrée en l'honneur d'un mort.
Трúнникъ, *sm. vi.* le combattant, champion.....[*adj.*
Трúшище, *sm.* le lieu où se célébraient les jeux; -щный, .
Трикúрій, *sm. sl.* le candélabre à trois branches.....
Трико́, *sm. ind.* le tricot (*étoffe*); -кóвый, de tricot.....
Трикстра́къ, *sm.* le trictrac, jeu du trictrac.....
Трина́дцать, *num.* treize; ‖ -да́цатый, treizième.....
Трúнóзисъ, *sf. Alg.* le trinôme.....
Трипъ, *sm.* la tripe de velours; -повый, de tripe de velours.
Трúсель, *sm. Mar.* la voile de senau, la cape.....
Трúста, *num.* trois-cents; ‖ трéхсо́тый, trois-centième.
Трió, *sm. Mus.* le trio.....
Трióдь, *sf.* и **Трióдіонъ**, *sm.* le triodion (*livre d'église*).
Трióлетъ, *sm.* le triolet; -лéтный, de triolet.....
Трiолéтъ, *sm.* le triolet (*poésie*).....
Трiумви́ръ, *sm.* le triumvir; -вирскій, de triumvir.....
Трiумфа́льный, *adj.* triomphal, de triomphe.....
Трiýмфъ, *sm.* le triomphe.....
Трóпикъ, *sm.* l'attouchement *m*, action de toucher.....
Трóгательный, *adj.* touchant; -но, avec attendrissement.
Трóгать, L.1. трóгаю, трóгаешь, *va.* toucher; 1. *fig.* toucher, émouvoir; 2. -ся, *vr.* se mettre en mouvement; 3. se gâter (*des viandes*); 4. être touché, être ému.
Трóе и **Трóи**, *num.* trois; ‖ (на —) en trois parties....
Трое-бра́чіе, *sm.* и -бра́чество, *sf.* la trigamie.....
— **бра́чный**, *adj.* trigame, marié trois fois; ‖ du troisième mariage, du troisième lit (*des enfants*).
— **вра́тный**, *adj.* -но, *adv.* fait pour la troisième fois.
— **тóчіе**, *sm.* (и -чный посад) le clou de trois pouces..
Трóечникъ, *sm.* le cocher d'un attelage de trois chevaux.
Трóйка, *sf.* 4. *dim.* трóечка, l'attelage *m* de trois chevaux de front; ‖ le trois (*aux cartes*); трóечный, *adj.*
Трóйникъ, *sm. pl.* trois jumeaux, trijumeaux *m*; -нúчный, *adj.*
Трóйничекъ, *sm. dim.* -нúчекъ, de trois à la livre (*des chandelles*); 1. de trois pouces d'épaisseur ou de trois toises de longueur; 2. formé de trois fils; -нóшный, *adj.*
Трóйничникъ, *sm.* un des trois jumeaux.....

Трóйственный, *adj.* triple, trois fois.....
Трóйственникъ, *sm.* le triple, le nombre trois.....
Трóйственность, *sf.* la trinité.....
Трóйственно, *adv.* trois fois.....
Трóйственный, *adj.* de la Trinité

Троякій, *adj.* de trois, formé de trois; 1. triple; 2. (-ое правило) *Arithm.* la règle de trois.
Трояковогнутый, *adj.* triple; -но, -мопъ.....
Трояковогнутый, *adj.* triple; -но, -мопъ.....
Троять, II. 1. *va.* partager en trois; 1. tendre en trois (*le fil*); 2. donner la troisième façon (*à la terre*); 3. -ся, *or. imp.* (въ глазахъ) voir les objets triples.
Трóица, *sf.* la Trinité; -ицынъ, -ицкій и -ичный, *adj.*; 1. (-ицынъ день) la Pentecôte; 2. (-ицкая церковь) l'église de la Trinité; 3. (-ичная трава) *pimula*, la pensée.
Троичáтка, *sf.* trois choses *f* qui ont été ensemble.....
Трóичевъ, *sm.* 1. le cantique pour la Trinité.....
Трокъ, *sm.* la sangle de la chabraque.....
Тромбонúстъ, *sm.* le trombone, tromboniste.....
Тромбóнъ, *sm. Mus.* le trombone (*instrument*).....
Трóнуть, *sup. perf. ca.* **Трóгать**.
Тронъ, *sm.* le trône; -óнный, *adj.*; 1. -ная, *sf.* la salle du trône; 2. (-ная рѣчь) le discours du trône.....
Тропá и Тропúнка, *sf. dim.* трóпка и -пúнка, le sentier..
Тропúкъ, *sm.* le tropaire (*cantique*).....[du tropique
Трóпикъ, *sm. Géogr.* le tropique; ‖ -пúческій и -пúчный.
Тропъ, *sm. Rhét.* le trope; ‖ -пúческій, métaphorique...
Трóсать, *sm.* le crampon (*d'un fer de cheval*).....
Тростéльный, *adj.* servant à tordre.....
Тростúна, *sf. dim.* -тúнка, le roseau.....
Тростúть, II. т. трáщивать, *va.* tordre, cordar, épisser..
Тростникóвый, *sm.* le jonc, roseau; 1. (индúйскій) le bambou; 2. le lieu planté de roseaux; -никóвый, de jonc.
Тростъ, *sf. dim.* трóстка и -точка, le roseau, jonc; 1. la canne; 2. l'anche *f* (*d'instrument*); -стнóй, *adj.*
Тростянка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange des roseaux.....
Тросъ, *sm. Mar.* le câble-an, grelin; -óсовый, *adj.*.....
Тротуáръ, *sm.* le trottoir; -áрный, de trottoir.....
Трофéй, *sm.* le trophée.....
Трохéй, *sm.* le trochée, choriée (*pied de vers*, - ∪).....
Трохаическій, *adj.* trochaique, choraïque.....
Тромéніе, *sm.* le tordage, l'épissure *f*.....
Троюродный, *adj.* (брать) le cousin issu de germain...
Трóйный, *adj.* triple; -но, *adv.* -ment.....
Трубá, *sf.* le tuyau; 1. la trompette; 2. le tuyau de cheminée; 3. le canal, égout; 4. (пожáрная —) la pompe à incendie; 5. *Vén.* la queue du renard; -бúнный, *adj.*
Трубáчъ, *sm.* le trompette; -бáченскій, de trompette...
Трубúть, II. з. *vn.* sonner ou donner du cor; 1. jouer de la trompette; 2. *fig.* (о чúмъ) corner (*une chose*).
Трубóка, *sf.* 3. *dim.* трубóчка, le tube; 1. la trompette; 2. le rouleau (*de toile, de papier*); 3. (курúтельная —) la pipe (*à fumer*); -бочный, de pipe.
Трубóная, *adj. sf.* le dépôt des pompes à incendie.....
Трубóчникъ, *sm.* le pompier.....
Трубочúстъ, *sm.* le ramoneur; -чúстный, de ramoneur..
Трубочникъ, *sm.* le fabricant de pipes.....
Трубчáтка, *sf.* 3. *poisson*, la fistulaire.....
Трубчáтый, *adj.* tubulé, tubuleux.....
Трудúть, II. 4. трудúвать, faire travailler; 1. incommoder, importuner; 2. -ся, *or.* (надъ чúмъ) travailler à.
Трудность, *sf.* la difficulté.....
Трудный, *adj.* 1. *dim.* трудненькій и -ненькій, difficile, pénible, délicat, scabreux, épineux, ardu; 1. très-malade; 2. -но, *v. imp.* il est difficile, on a de la peine.

Reiff, Dict. parall. Partie russe.

aus drei bestehend; 1. dreifach; 2. die Regel de Tri.
die Dreifaltigkeit.....
dreifaltig.....
in drei Theile theilen; 1. drei Faden drehen; 2. dreibrachen; 3. dreifach setzen.
die Dreieinigkeit; 2. der Pfingsttag; 3. die Dreifaltigkeitskirche; 3. das Stiefmütterchen.
drei zusammengewachsene Dinge.
der Gesang zu Ehren der Dreieinigkeit
der Schabrackengurt. [der Posaunist.....
der Posaunist.....
die Posaune.....

der Thron; 1. der Thronsaal; 2. die Thronrede.
der Weg, Steg, Pfad, Fußweg.
das Treparien.....
der Wendekreis; ‖ tropisch....
die Trope; ‖ metaphorisch....
die Spitze (am Hufeisen).....
zum Zwirnen dienend.....
das Rohr.....
zusammendrehen, spleißen.....
das Schilfrohr; 1. das Gemeinrohr; 2. das Rohrgeflecht.
das Rohr, Schilfrohr; 1. der Rohrstock; 2. das Röhrchen.
der Rohrsperling.....
das Tau, Bootstau.....
das Trottoir, der Fußsteig...
die Trophäe.....
der Trochäus, Choreus.....
trochäisch, choreisch.....[sung
das Zusammendrehen, die Spleißdas Kindergeschwisterkind.....
dreifach; dreierlei.....
die Röhre; 1. Trompete; 2. der Schornstein; 3. Abzugscanal; 4. die Feuerspritze; 5. der Fuchsschwanz
der Trompeter.....[schwanz
das Horn blasen; 1. trompeten, posaunen; 2. ausposaunen.
das Rohr; 1. die Trompete; 2. die Rolle (von Leinwand, von Papier); 3. die Pfeife, Tabakspfeife.
das Spritzenhaus.....
der Spritzenmann.....
der Schornsteinfeger.....
der Pfeifenmacher.....
der Röhrenfisch.....
rohrförmig, röhrenförmig....
arbeiten lassen; 1. beschweren, bemühen; 2. sich beschäftigen.
die Schwierigkeit.....
schwer, schwierig, beschwerlich, lästig, mühsam; 1. sehr krank; 2. es ist beschwerlich.

ternary, of three; 1. triple; 2. the rule of three.
triplicity.
triple, treble; -bly.
to divide into three; 1. to make three-stranded; 2. to trifallow; 3. to see treble.
the Trinity; 1. Trinity sunday, Whitsunday; 2. Trinity church; 3. heart's-ease, pansy
three things grown together.
a hymn in honour of the Trithe shabrack girth. [nity
trombonist.
the trombone.

a throne; 1. the presence-room; 2, speech from the throne.
a path, foot-path.
treparion.
the tropic; ‖ tropical.
a trope; ‖ metaphoric.
calkin.
for twisting.
a reed, cane.
to twist, to splice.
reed, common reed; 1. bamboo; 2. a reeded place.
the reed, arundo; 1. a cane, walking-stick; 2. reed.
reed-sparrow.
a hawser, halser.
trottoir, foot-way.
a trophy.
a trochee, chereus.
trochaic, choreic.
twisting, splicing.
a second cousin.
threefold, triple; treble; -bly.
pipe, tube; 1. trumpet; 2. funnel, flue; 3. sewer, shore; 4. fire-engine; 5. fox's tail.
a trumpeter.
to blow the trumpet; 1. to trumpet; 2. to bray out.
a tube; 1. a trumpet; 2. roll-paper-roll; 3. a pipe, tobacco-pipe.
an engine-house.
a fire-man.
a chimney-sweeper.
a pipe-maker.
tubular fish.
tubular, tubulous.
to make one work; 1. to trouble, disturb; 2. to take pains
difficulty, hardness.
difficult, painful, delicate, arduous; 1. very sick; 2. it is difficult.

Трудовóй, *adj.* acquis par le travail.....
Трудо-любúвость, *sm.* 1. un homme laborieux.....
—любúвый, *adj.* diligent, laborieux; -во, -ement.
—любúе, *sn.* l'assiduité, application *f*, la diligence; ‖ (домъ -любúя) la maison d'industrie.
Трудъ, *sm.* le travail, labeur; ‖ la peine.....
Трýженикъ,-ница, *s.* travailleur, -euse;-женическій, *adj.*; ‖ (-ская жизнь) une vie laborieuse.
Трунúло, *sm.* le railleur, moqueur..... [persifleur
Трунúть, II.1. *vn.* (*надъ кѣмъ*) se moquer, se railler de,
Трупо-разъ́ятель, *sm.* l'anatomiste *m*.....
—разъ́ятіе, *sn.* l'anatomie *f*, la dissection des corps..
—рáховатость, *sf.* la pourriture (*du bois*).....
—рáховатый, *adj.* pourri; ‖ poreux (*de la glace*)....
—рáшница, *sf.* la vermoulure.....
Трýппа, *sf.* la troupe (*d'acteurs*).....
Трупъ, *sm.* le cadavre, corps mort; -пный, de cadavre..
Трýсить, II.4. *vn.* craindre, avoir peur.....
Трусúть, II.4. трýшивать, *va.* répandre peu-à-peu en secouant; ‖ verser peu-à-peu, saupoudrer. [mité
Трусли́вость и Трýсость, *sf.* la poltronnerie, pusillani-
Трусли́вый, *adj.* peureux, poltron, craintif;-во, -tivement.
Трусъ, -сúха и -сец, *s.* poltron, -onne; un lâche.....
Трýтень, *sm.* 1. *insecte*, le bourdon;‖*fig.* le paresseux, fai-
Трутúть, II.s. *va.* serrer, presser, froisser.....[néant
Трутнúкъ, *sm.* le bolet amadouvier (*champignon*).....
Трутнúца, *sf.* la boîte à amadou.....
Трутъ, *sm.* l'amadou *m*; -товóй, d'amadou.....
Трухá, *sf.* le menu foin, les semences *f* de foin.....
Трýхлость, *sf.* la pourriture, putridité.....
Трýхлый, *adj. dim.* -хлевáтый, pourri, putréfié.....
Трýхнуть, III.1. но-, *vn.* pourrir, se putréfier.....
Трушéнie, *sn.* и Трýсева, *sf.* action de répandre peu à peu.
Трущóба, *sf.* un enfoncement, lieu étroit, trou, antre....
Трынь-трава́, *sf. indéci.* un rien, une bagatelle.....
Трюмó, *sn. indéci.* le trumeau; ‖ la glace (*de trumeau*)..
Трюнсель, *sm. Mar.* le papillon (*voile*).....
Трюмъ, *sm. Mar.* la cale (*du vaisseau*).....
Трюфель, *sm.* la truffe;-фельный, de truffe.....
Тряпúца и Тряпка, *sf. dim.* -почка, le chiffon, torchon;
Тряпúчникъ, *sm.* le chiffonnier.....[-пичный, *adj.*
Тряпьё, *sn. coll.* les haillons, chiffons *m*.....
Трясéнie, *sn.* le tremblement, l'agitation *f*.....
Трясúна, *sf.* la fondrière, le sol marécageux;-синный, *adj.*
Трúска, *sf.* 3. le secouement, cahotage, cahot.....
Трúскій, *adj.* 2. cahotant (*d'un chemin, d'une voiture*)..
Трясогýзка, *sf.* 3. *oiseau*, le hochequeue.....
Трясти́, трясýсь, тряснýть, *va. irr.* secouer, cahoter; 1. -сь, *vr.* trembler; 2.(*зарáномъ*) faire de la dépense.
Трясýлька, *sf.* 4. un ornement de coiffure de femme....
Трясýчка и Трясýя, *sf.* la fièvre intermittente; ‖ *plante*, la brize, amourette, mignonnette. [membres
Трясýчный, *adj.* (-ная болéзнь) le tremblement dans les
Туалéтъ, *sm.* la toilette; -тный, de toilette.....
Туберóза, *sf. plante*, la tubéreuse; -рóзный, *adj.*.....
Тугá, *sf. sl.* le serrement de cœur, chagrin.....
Тýго, *adv.* fortement; ‖ bien serré.....
Тугóй, *adj. dim.* тýгонькій и тýговатый, roide, bien tendu, bien serré; ‖ avare, chiche.
Тýгость, *sf.* la roideur.....

durch Arbeit erworben.....
der arbeitſame Menſch.....
arbeitſam, fleißig, unverdroſſen.
die Arbeitſamkeit, Emſigkeit; ‖ das Arbeitshaus.
die Arbeit; ‖ die Mühe.....
fleißiger Arbeiter, -in;fein mühſames od. arbeitvolles Leben.
der Spötter, Spaßvogel.....
einen zum Beſten haben.....
der Anatomiker, Zergliederer..
die Anatomie, Zergliederung..
die Fäulniß.....
verfault; ‖ lüderig, morſch....
der Wurmfraß, das Wurmmehl.
die Schauſpielertruppe.....
die Leiche, der Leichnam.....
Angſt haben.....
durchrütteln; ‖ nach und nach ſchütten, verſchütten, trippeln.
die Furchtſamkeit, Zaghaftigkeit.
furchtſam, ängſtlich, feige.....
der od. die Feige; der Feigling.
die Drohne; ‖ der Faulenzer...
drücken, preſſen.....[ſchwamm
der Zündſchwamm, Eichen-
die Zunderbüchſe.....
der Zunder, Feuerſchwamm...
das feine Heu, die Heuſamen *pl.*
die Fäule, Fäulniß.....
faul, verfault, moderig.....
faulen, vermodern.....
das Verſchütten.....
die Vertiefung, der enge Ort.
die Lappalie, Kleinigkeit.....
der Pfeiler; ‖ Pfeilerſpiegel..
das Vorderbramſegel.....
der Raum (eines Schiffes)...
die Trüffel.....
der Lappen, Lumpen.....
die Lumpenſammler.....
die Lumpen, Lappen *pl.*.....
das Beben, Zittern.....
das Moor, der Sumpf.....
das Stoßen, Rütteln.....
ſtoßend, rüttelnd.....
die Bachſtelze (Vogel).....
ſchütteln, rütteln, erſchüttern; 1. zittern; 2. Aufwand machen.
die Zitternadel.....
das Wechſelfieber; ‖ das kalte Zittergras.
das Zittern in den Gliedern...
die Toilette, der Putztiſch.....
die Tuberoſe.....
die Angſt, der Kummer.....
feſt; ‖ dicht.....
ſteif, ſtraff, geſpannt, dicht, feſt; ‖ geizig, knickerig.
die Steifheit, Straffheit.....

earned by labour.
a laborious man.
laborious, assiduous; -ly.
laboriousness, assiduity; ‖ a house of industry.
labour; ‖ pain.
a laborious man *or* woman. ‖ a laborious life.
a banterer.
to banter, rally.
an anatomist.
anatomy.
rottenness.
rotten; ‖ porous.
worm-hole.
a company (*of players*).
dead body, body, corpse.
to be cowardly, be afraid.
to strew, drudge;‖ to sprinkle little by little.
cowardliness, cowardice.
cowardly, timid; -ly.
a coward, poltroon.
humble-bee; ‖ a humdrum.
to nip, pinch, gall.
touch-wood.
a tinder-box.
tinder.
small hay, hay-seed.
rottenness, putridity.
rotten, putrid.
to rot, putrify.
strewing, drudging.
a recess, hole, small place
a nothing, trifle.
a pier; ‖ pier-glass.
sky-scraper.
the hold.
a truffle.
rag, clout.
a rag-gatherer.
rags, tatters.
shivering, trembling.
a quagmire, marsh.
jolting, jolt.
rough, jolting.
the wag-tail.
to shake, jolt; 1. to shiver. 1. to spend money.
egret (*head-dress*).
intermittent fever; ‖ brize, quaking-grass.
shivering fit, tremor.
a toilet.
the tuberose.
anguish.
strongly; ‖ tightly.
stiff, tight; ‖ stingy, close-fisted.
stiffness, tightness.

туда́, *adv.* là, y (*avec mouvement*).....
тужéніе, *sn.* la douleur, affliction, le chagrin.....
тужи́ть, II. *s.* -жить, *vn.* (*o чёмъ*) s'affliger de, regretter.
тужéнецъ, 1. -нка, *s.* un ou une indigène; natif, régnicole.
тужéнный, *adj.* indigène, naturel, du pays.....
тужéнство, *sn.* l'indigénéité *f*, indigénat *m*.....[bourrer
тузи́ть, II. 4. за-, от-, *va. fam.* frapper du poing, battre,
тузли́нъ, *sm.* la saumure (*pour le poisson*).....
тузъ, *sm. dim.* тужи́нъ, l'as *m* (*aux cartes*); 1. *fig.* un gros bonnet; 2. (дать тузá) donner une torgniole à qqu'un.
тужи́нъ, *sm. oiseau*, le toucan (*sn.* Перцеѣздецъ).....
тукъ, *sm.* l'engrais *m*; ‖ *si.* la graisse; -ноéй, *adj.*....
тули́ть, II. 1. на-, *va.* courber, voûter; ‖ -ся, *vr.* reculer, se retirer, se mettre de côté.
тулéнка, *sf. sn.* Вгулéнка. ‖ Тулови́нъ, *sn.* Тюльпáнъ.
тул.овище, *sn.* le torse, tronc; -вищный, du torse.....
тулумбáсъ, *sm. oi.* la timbale; ‖ *pop.* une torgniole....
тулумá́нъ, *sm. oiseau*, la procellaire.....
тулýпъ, *sm. dim.* -лýпецъ, la pelisse de mouton; -лýпный, *adj.*
тулъ, *sm. si.* le carquois.....
тульй, *sf. dim.* тулéйка и тулéечка, la coiffe (*de chapeau, de bonnet*); ‖ la carre, forme (*de chapeau*); -лéйный, *adj.*
тулú, *sf.* un animal méfis.....
тунéцъ, *sm. poisson*, le thon; 1. les langues *f* salées de bélouga; 2. un coup sur la nuque, une torgniole.
тунúть, II. 1. о-, *va.* obscurcir; 1. -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir nébuleux; 2. s'attrister, avoir un air sombre.
тунúвость, *sf.* l'état nébuleux *m*.....
тунúвый, *adj.* 1. nébuleux; 1. *fig.* triste, sombre; 2. (-ныя звёзды) *Astr.* les étoiles nébuleuses; s. -мо, *v. imp.* il fait nébuleux, il y a de la brume.
тунúнъ, *sm.* le brouillard, la brume.....
тýнба, *sf. dim.* -бочка, *Archit.* le piedestal; ‖ la borne..
тунéтный, *adj.* endémique (*des maladies*).....
тýндра, *sf.* la plaine marécageuse; -дрянй и -дровый, *adj.*
тýпо, *adv. si.* gratis; ‖ en vain, inutilement.....
тýпецъ, *sm.* 1. *poisson*, le thon.....
тупо-я́децъ, *sm.* 1. le fainéant, parasite.....
—я́дный, *adj.* fainéant, parasite.....
—я́дство, *sn.* la fainéantise, oisiveté.....
тупúка, *sf.* la tunique (*des anciens*).....
тупúнъ, *sm.* l'écharnoir *m*.....
тупóй, *sm.* le toupet; -пóйный, de toupet.....
тупúть, *sm. oiseau*, le macareux; 1. un couteau émoussé; 2. (стоять въ —) ne savoir plus que dire ni que faire.
тупúть, II. 2. по-, *va.* émousser; ‖ -ся, *vr.* s'émousser..
тупúца, *sf.* une hache émoussée, un couteau émoussé; ‖ *sc.* une bûche, personne stupide.
тупо, *adv.* d'une manière émoussée; ‖ stupidement....
тупо-голóвъ, *sm. poisson*, le coryphène.....
—голóвый и -ушный, *adj.* stupide.....
—конéчный, *adj.* à pointe émoussée.....
—нóсый, *adj.* à nez camus; ‖ à pointe émoussée....
—угóльный, *adj. Géom.* obtusangle.....
—умíе, *sn.* la stupidité, bêtise mentale.....
тупóй, *adj. dim.* туповáтый, émoussé; 1. faible (*de la vue*); 2. *fig.* stupide; 3. (-пóй уголъ) *Géom.* un angle
тупость, *sf.* l'état émoussé *m*; ‖ la stupidité.....[obtus
тупúть, I. 4. *vn.* s'émousser; ‖ s'affaiblir.. .....
тýрий, Тýрій, *adj. sn.* Туръ.

bert, da, bertßin.....
die Bekümmerniß, Trauer.....
trauern über, bedauern.....
der od. die Einheimiſche.....
einheimiſch.....
die Eingebürt, das Eingeborenſein.....
mit der Fauſt ſchlagen....[ſeyn
die Salzlacke.....
das Aß, Dauß; 1. ein vornehmer Mann; 2. tüchtig ſchlagen.
der Tucan, Pfeffervogel.....
der Dünger; ‖ das Fett.....
biegen, krumm machen; ‖ zurück treten, auf die Seite treten.

der Rumpf, Torſo.....
die Panke; ‖ der Schlag, Stoß.
der Sturmvogel.....
der Schafpelz.....
der Köcher.....
das Futter (eines Hutes od. einer Mütze); ‖ der Hutkopf.
der Blendling, das Baſtardthier.
der Thunfiſch; 1. die zubereiteten Hauſenzungen *pl*; 2. der Schlag.
verdunkeln; 2. ſich umnebeln, trübe werden; 2. mürriſch werden.
der nebelige Zuſtand.....
nebelig; 1. mürriſch, finſter; 2. die Nebelſterne *pl*; 3. es iſt nebelig außen.
der Nebel.....
das Fußgeſtell; ‖ der Pfoſten..
endemiſch, örtlich.....
die Sumpfgegend, Moorgegend.
umſonſt; ‖ unnütz, vergebens.
der Thunfiſch.....
der Tagedieb, Schmarotzer....
müßig, ſchmarotzend.....
der Müßiggang, die Faulheit.
der Leibrock.....
das Ausſteiſchmeſſer.....
das Stirnhaar.....
der Papageitaucher; 1. ein ſtumpfes Meſſer; 2. verblüfft werden.
ſtumpf machen; ‖ ſtumpf werden.
ein ſtumpfes Beil od. Meſſer; ‖ der Dummkopf.
ſtumpf; ‖ dumm.....
der Stupfkopf, Flozer.....
ſtumpfſinnig, blödſinnig.....
am Ende abgeſtumpft.....
ſtumpfnaſig ‖ ſtumpfſpitzig..
ſtumpfwinkelig.....
der Stumpfſinn, Blödſinn....
ſtumpf; 1. ſchwach; 2. dumm, einfältig; 3. ſtumpfer Winkel.
die Stumpfheit; ‖ Dummheit..
ſtumpf werden; ‖ ſchwach werden.

thither, there.
grief, regret.
to grieve, regret.
an inhabitant, a native.
indigenous, native.
indigeneousness.
to cuff, box one's ears.
a brine, pickle.
an ace; 1. a big wig; 2. to punch *one*.
the toucan.
manure, dung; ‖ fat.
to bend, bow; ‖ to draw back, retire.

a trunk, torse.
kettle-drum; ‖ a cuff, blow.
stormy petrel.
sheep-skin fur.
a quiver.
lining (*of hats* or *caps*); ‖ crown, block (*of hats*).
a mongrel.
the tunny; 1. salted tongues of sturgeons; 2. a cuff, blow.
to darken; 1. to darken, be foggy, be misty; 2. to be gloomy.
fogginess, mistiness.
foggy, misty; 1. gloomy, dull, sad; 2. nebulæ *pl*; 3. it is foggy, there is a haze.
a fog, mist, haze.
a pedestal; ‖ spur-stone.
endemic, endemical.
a marshy plain.
gratis, for nothing; ‖ in vain.
the tunny.
an idler, a parasite.
idle, parasitic.
idleness, sloth.
the tunic.
a fleshing-knife.
toupet, toupee, fore lock.
the puffin; 1. a blunt knife; 2. to be at a nonplus.
to blunt, dull; ‖ to grow blunt.
a blunt knife, dull axe; ‖ dull-head, dolt.
bluntly, dully; ‖ stupidly.
coryphene, dory.
dull-witted, dull-brained.
blunt-pointed.
blunt-nosed; ‖ blunt-pointed.
obtuse-angled.
dullishness, stupidness.
blunt, dull; 1. weakened; 2. stupid; 3. an obtuse angle.
bluntness, ‖ stupidness.
to grow blunt; ‖ to grow weak.

Трудово́й, *adj.* acquis par le travail.....
Трудо-люби́вец, *sm.* 1. un homme laborieux.....
—люби́вый, *adj.* diligent, laborieux; -во, -ement.
—любіе, *sm.* l'assiduité, application *f*, la diligence; ‖ (домъ -любія) la maison d'industrie.
Трудъ, *sm.* le travail, labeur; ‖ la peine.....
Трудя́щійся,-щаяся, *s.* travailleur,-euse; -щееся, *adj.*; ‖ (-ская жизнь) une vie laborieuse.
Трунѣло, *sm.* le railleur, moqueur..... [persifler
Трунѣть, II.л. *vn.* (надъ кѣмъ) se moquer, se railler de,
Трупо-разъ́ятель, *sm.* l'anatomiste *m*.....
—разъ́ятіе, *sn.* l'anatomie *f*, la dissection des corps..
—ра́хлость, *sf.* la pourriture (*du bois*).....
—ра́хлый, *adj.* pourri; ‖ poreux (*de la glace*)....
—ра́зница, *sf.* la vermoulure.....
Трупна, *sf.* la troupe (*d'acteurs*).....
Трупъ, *sm.* le cadavre, corps mort; -пный, de cadavre..
Трусить, II.л. *vn.* craindre, avoir peur.....
Трусѣть, II.л. трусивать, *va.* répandre peu-à-peu en secouant; ‖ verser peu-à-peu, saupoudrer. [mité
Трусли́вость и Трусость, *sf.* la poltronnerie, pusillani-
Трусли́вый, *adj.* peureux, poltron, craintif;-во,-тivement.
Трусъ, -сиха и -сей, *s.* poltron, -onne; un lâche.....
Трутень, *sm.* 1. *insecte*, le bourdon;‖*fig.* le paresseux, fai-
Трутѣть, II.в. *va.* serrer, presser, froisser.....[néant
Трутни́къ, *sm.* le bolet amadouvier (*champignon*).....
Трутни́ца, *sf.* la boîte à amadou.....
Трутъ, *sm.* l'amadou *m*; -тно́й, d'amadou.....
Труха́, *sf.* le menu foin, les semences *f* de foin.....
Трухлость, *sf.* la pourriture, putridité.....
Трухлый, *adj. dim.* -хлева́тый, pourri, putréfié.....
Трухнуть, III.л. но-, *vn.* pourrir, se putréfier.....
Трупле́ніе, *sn.* и Трѣсна, *sf.* action de répandre peu à peu.
Трущо́ба, *sf.* un enfoncement, lieu étroit, trou, antre....
Трынъ-трава́, *sf. indécl.* un rien, une bagatelle.....
Трынь, *sn. indécl.* le trumeau; ‖ la glace (*de trumeau*)..
Трѣнсель, *sm. Mar.* le papillon (*voile*).....
Трюмъ, *sm. Mar.* la cale (*du vaisseau*).....
Трюфель, *sm.* la truffe; -фельный, de truffe.....
Трюпи́да и Трю́пка, *sf. dim.* -почка, le chiffon, torchon;
Трюпи́чникъ, *sm.* le chiffonnier.....[-пчный, *adj.*
Трюпьё, *sn. coll.* les haillons, chiffons *m*.....
Трясе́ніе, *sn.* le tremblement, l'agitation *f*.....
Трясина, *sf.* la fondrière, le sol marécageux; -синный, *adj.*
Тряска, *sf.* 2. le secouement, cahotage, cahot.....
Тряскій, *adj.* 2. cahotant (*d'un chemin, d'une voiture*)..
Трясогузка, *sf.* 3. *oiseau*, le hochequeue.....
Трястй, трясёть, тряхнуть, *va. irr.* secouer, cahoter; 1. -ся, *vr.* trembler; 2.(карма́номъ) faire de la dépense.
Трясогузка, *sf.* 4. un ornement de coiffure de femme....
Трясучка и Трясца, *sf.* la fièvre intermittente; ‖ *plante*, la brize, amourette, mignonnette. [membres
Трясучный, *adj.* (-ная болѣзнь) le tremblement dans les
Туале́тъ, *sm.* la toilette; -ле́тный, de toilette.....
Туберо́за, *sf. plante*, la tubéreuse; -ро́зный, *adj.*.....
Тугá, *sf. st.* le serrement de cœur, chagrin.....
Туго, *adv.* fortement; ‖ bien serré.....
Тугóй, *adj. dim.* тугонькій и тугова́тый, roide, bien tendu, bien serré; ‖ avare, chiche.
Тугость, *sf.* la roideur.....

durch Arbeit erworben.....
der arbeitsame Mensch.....
arbeitsam, fleißig, unverdrossen.
die Arbeitsamkeit, Emsigkeit; ‖ das Arbeitshaus.
die Arbeit; ‖ die Mühe.....
fleißiger Arbeiter, -in; fein mühsames od. arbeitvolles Leben.
der Spötter, Spaßvogel.....
einen zum Besten haben.....
der Anatomiker, Zergliederer..
die Anatomie, Zergliederung..
die Fäulniß.....
verfault; ‖ löcherig, porös....
der Wurmfraß, das Wurmmehl.
die Schauspielertruppe.....
die Leiche, der Leichnam.....
Angst haben.....
durchrütteln; ‖ nach und nach schütten, verschütten, trippeln.
die Furchtsamkeit, Zaghaftigkeit.
furchtsam, ängstlich, feige.....
der od. die Feige; der Feigling.
die Drohne; ‖ der Faulenzer...
drücken, pressen.....[schwamm
der Zunderschwamm, Eichen-
die Zunderbüchse.....
der Zunder, Feuerschwamm...
das feine Heu, die Heusamen *pl.*
die Fäule, Fäulniß.....
faul, verfault, moderig.....
faulen, vermodern.....
das Verschütten.....
die Vertiefung, der enge Ort.
die Lappalie, Kleinigkeit.....
der Pfeiler; ‖ Pfeilerspiegel..
das Vorderbramsegel.....
der Raum (eines Schiffes)...
die Trüffel.....
der Lappen, Lumpen.....
der Lumpensammler.....
die Lumpen, Lappen *pl.*.....
das Beben, Zittern.....
das Meer, der Sumpf.....
das Stoßen, Rütteln.....
stoßend, rüttelnd.....
die Bachstelze (Vogel).....
schütteln, rütteln, erschüttern; 1. zittern; 2. Aufwand machen.
die Zitternadel.....
das Wechselfieber; ‖ das liebe Zittergras.
das Zittern in den Gliedern...
die Toilette, der Putztisch....
die Tuberose.....
die Angst, der Kummer.....
fest; ‖ dicht.....
steif, straff, gespannt, dicht, fest ‖ geizig, knickerig.
die Steifheit, Straffheit.....

earned by labour.
a laborious man.
laborious, assiduous; -ly.
laboriousness, assiduity; ‖ a house of industry.
labour; ‖ pain.
a laborious man *or* woman ‖ a laborious life.
a banterer.
to banter, rally.
an anatomist.
anatomy.
rottenness.
rotten; ‖ porous.
worm-hole.
a company (*of players*).
dead body, body, corpse
to be cowardly, be afraid.
to strew, dredge; ‖ to sprinkle little by little.
cowardliness, cowardice.
cowardly, timid; -ly.
a coward, poltroon.
humble-bee; ‖ a humdrum.
to nip, pinch, gall.
touch-wood.
a tinder-box.
tinder.
small hay, hay-seed.
rottenness, putridity.
rotten, putrid.
to rot, putrify.
strewing, dredging.
a recess, hole, small place.
a nothing, trifle.
a pier; ‖ pier-glass.
sky-scraper.
the hold.
a truffle.
rag, clout.
a rag-gatherer.
rags, tatters.
shivering, trembling.
a quagmire, marsh.
jolting, jolt.
rough, jolting.
the wag-tail.
to shake, jolt; 1. to shiver; 1 to spend money.
egret (*head-dress*).
intermittent fever; ‖ brize, quaking-grass.
shivering fit, tremor.
a toilet.
the tuberose.
anguish.
strongly; ‖ tightly.
stiff, tight; ‖ stingy, close-fisted.
stiffness, tightness.

Гудá, *adv.* là, y (*avec mouvement*).....
Гуменіе, *sm.* la douleur, affliction, le chagrin.....
Гумѣть, II. s. гумѣешь, *vn.* (*o чёмъ*) s'affliger de, regretter.
Гуземецъ, l. -мка, *s.* un ou une indigène; natif, régnicole.
Гуземный, *adj.* indigène, naturel, du pays.....
Гуземство, *sm.* l'indigénité *f*, indigénat *m*.....[bourrer
Гумѣть, II. 4. ю-, от-, *va. fam.* frapper du poing, battre,
Гумлукъ, *sm.* la soumure (*pour le poisson*).....
Гузъ, *sm. dim.* гузикъ, l'as *m* (*aux cartes*); 1. *fig.* un gros bonnet; 2. (дать гузá) donner une torgniole à qqu'un.
Гумникъ, *sm. oiseau*, le toucan (*cn.* Перцеѣздецъ).....
Гумь, *sm.* l'engrais *m*; || *si.* la graisse; -вопой, *adj.*...
Гумѣть, II. 1. нá-, *va.* courber, voûter; || -ся, *vr.* reculer, se retirer, se mettre de côté.
Гуйма, *sf. cn.* Ветчина. || Гумлѣть, *cn.* Тюлькáть.
Гуловище, *sm.* le torse, trone; -вищный, du torse.....
Гулумбáсъ, *sm. of.* la timbale; || *pop.* une torgniole....
Гулумáть, *sm. oiseau*, la procellaire.....
Гулупъ, *sm. dim.* -пчикъ, la pelisse de mouton; -пный, *adj.*
Гулъ, *sm. si.* le carquois.....
Гульé, *sf. dim.* гулéйка и гулéечка, la coiffe (*de chapeau, de bonnet*); || la carre, forme (*de chapeau*); -лéйный, *adj.*
Гулé, *sf.* un animal métis.....
Гулáнъ, *sm. poisson*, le thon; 1. les langues *f* salées de bélouga; 2. un coup sur la nuque, une torgniole.
Гулáнить, II. 1. о-, *va.* obscurcir; 1. -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir nébuleux; 2. s'attrister, avoir un air sombre.
Гулáность, *sf.* l'état nébuleux *m*.....
Гулáнный, *adj.* 1. nébuleux; 1. *fig.* triste, sombre; 2. (-ныя нáчка) *Astr.* les étoiles nébuleuses; 3. -но, *v. imp.* il fait nébuleux, il y a de la brume.
Гулáнъ, *sm.* le brouillard, la brume.....
Гулбá, *sf. dim.* -бочка, *Archit.* le piedestal; || la borne..
Гулéтный, *adj.* endémique (*des maladies*).....
Гулдра, *sf.* la plaine marécageuse; -дряный и -дронный, *adj.*
Гулне, *adv. si.* gratis; || en vain, inutilement.....
Гулнецъ, *sm.* 1. *poisson*, le thon.....
Гуло-лдецъ, *sm.* 1. le fainéant, parasite.....
— лдный, *adj.* fainéant, parasite.....
— лдство, *sm.* la fainéantise, oisiveté.....
Гулúка, *sf.* la tunique (*des anciens*).....
Гулúкъ, *sm.* l'écharnoir *m*.....
Гулóй, *sm.* le toupet; -лóйный, de toupet.....
Гулúкъ, *sm. oiseau*, le macareux; 1. un couteau émoussé; 2. (отвѣтъ въ —) ne savoir plus que dire ni que faire.
Гулúть, II. 2. по-, *va.* émousser; || -ся, *vr.* s'émousser..
Гулúда, *sf.* une hache émoussée, un couteau émoussé; || *sc.* une bûche, personne stupide.
Гупо, *adv.* d'une manière émoussée; || stupidement....
Гупо-голóвъ, *sm. poisson*, le coryphène.....
— голóвый и -гупый, *adj.* stupide.....
— лонóчный, *adj.* à pointe émoussée.....
— нóсый, *adj.* à nez camus; || à pointe émoussée....
— угóльный, *adj. Géom.* obtusangle.....
— гупе, *sm.* la stupidité, hébétude mentale.....
Гупóй, *adj. dim.* гупенькій, émoussé; 1. faible (*de la vue*); 2. *fig.* stupide; 3. (-нóй гуломъ) *Géom.* un angle
Гупость, *sf.* l'état émoussé *m*; || la stupidité.....[obtus
Гупѣть, I. 4. по-, *vn.* s'émousser; || s'affaiblir.....
Гурáнный, Гурій, *adj. cn.* Гуръ.

bert, ba, berthia.....
die Bekümmerniß, Trauer.....
trauern über, bedauern.....
der sb. die Einheimische.....
einheimisch.....
die Eingeburt, das Eingeborenwerden.....
mit der Faust schlagen....[seyn
die Salzlacke.....
das Aß, Daus; 1. ein vornehmer Mann; 2. tüchtig schlagen.
der Lucan, Pfeffervogel.....
der Dünger; || das Fett.....
biegen, krumm machen; || zurück treten, auf die Seite treten.

der Rumpf, Torso.....
die Pauke; || der Schlag, Stoß.
der Sturmvogel.....
der Schafpelz.....
der Köcher.....
das Futter (eines Hutes od. einer Mütze); || der Hutkopf.
der Blendling, das Bastardthier.
der Thunfisch; 1. die zubereiteten Hausenzungen *pl*; 2. der Schlag.
verdunkeln; 2. sich umnebeln, trübe werden; 2. mürrisch werden.
der nebelige Zustand.....
nebelig; 1. mürrisch, finster; 2. die Nebelsterne *pl*; 3. es ist nebelig außen.
der Nebel.....
das Fußgestell; || der Pfosten..
endemisch, örtlich.....
die Sumpfgegend, Moorgegend.
umsonst; || unnütz, vergebens.
der Thunfisch.....
der Tagedieb, Schmarotzer....
müßig, schmarotzend.....
der Müßiggang, die Faulheit.
der Leibrock.....
das Ausschneidemesser.....
das Stirnhaar.....
der Papageitaucher; 1. ein stumpfes Messer; 2. verblüfft werden.
stumpf machen; || stumpf werden.
ein stumpfes Beil od. Messer; || der Dummkopf.
stumpf; || dumm.....
der Stumpfkopf, Flosser.....
stumpfsinnig, blödsinnig.....
am Ende abgestumpft.....
stumpfnasig || stumpfspitzig..
stumpfwinkelig.....
der Stumpfsinn, Blödsinn....
stumpf; 1. schwach; 2. dumm, einfältig; 3. stumpfer Winkel.
die Stumpfheit; || Dummheit..
stumpf werden; || schwach werden.

thither, there.
grief, regret.
to grieve, regret.
an inhabitant, a native.
indigenous, native.
indigeneusness.
to cuff, box one's ears.
a brine, pickle.
an ace; 1. a big wig; 2. to punch *one*.
the toucan.
manure, dung; || fat.
to bend, bow; || to draw back, retire.

a trunk, torso.
kettle-drum; || a cuff, blow.
stormy petrel.
sheep-skin fur.
a quiver.
lining (*of hats or caps*); || crown, block (*of hats*).
a mongrel.
the tunny; 1. salted tongues of sturgeons; 2. a cuff, blow.
to darken; 1. to darken, be foggy, be misty; 2. to be gloomy.
fogginess, mistiness.
foggy, misty; 1. gloomy, dull, sad; 2. nebulæ *pl*; 3. it is foggy, there is a haze.
a fog, mist, haze.
a pedestal; || spur-stone.
endemic, endemical.
a marshy plain.
gratis, for nothing; || in vain.
the tunny.
an idler, a parasite.
idle, parasitic.
idleness, sloth.
the tunic.
a fleshing-knife.
toupet, toupee, fore lock.
the puffin; 1. a blunt knife; 2. to be at a nonplus.
to blunt, dull; || to grow blunt.
a blunt knife, dull axe; || dull-head, dolt.
bluntly, dully; || stupidly.
coryphene, dory.
dull-witted, dull-brained.
blunt-pointed.
blunt-nosed; || blunt-pointed.
obtuse-angled.
doltishness, stupidness.
blunt, dull; 1. weakened; 2. stupid; 3. an obtuse angle.
bluntness, || stupidness.
to grow blunt; || to grow weak.

Турнéть, *sm.* le touriste, voyageur.....
Турúть, II. 1. про- *va. fam.* presser, talonner ; || chasser.
Турмалúнъ, *sm.* la tourmaline ; -линовый, de tourmaline.
Турнéпсъ, *sm. plante,* le turneps.....
Турнике́тъ, *sm. Chir.* le tourniquet.....
Турни́ръ, *sm.* le tournoi ; -ирный, de tournoi.....
Турнúнъ, *sm. oiseau, dim.* -нúчекъ, la macreuse (*canard*)
Турсы, *sf. pl.* les fadaises, balivernes *f*.....
Турхтáнъ, *sm. oiseau,* le paon de mer, combattant....
Турфа, Турфúнъ, Турфянúстый, *sm.* Торфъ, туръ, *sm. Fortif.* le gabion ; 1. *mam.* l'ure, aurochs *m* ; турúй, *adj.* 3. ; 2. le mouflon, argali ; -рúный, *adj.*
Тýскность, *sf.* и Тускъ, *sm.* la ternissure.....
Тýсклый, *adj. dim.* -клова́тый, terne, trouble.....[terne
Тýскнуть, III. 1. и Тускне́ть, I. 4. *vn.* se troubler, devenir
Тýтъ, *adv.* ici, là, y, alors ; || тутошній, de ce lieu, d'ici..
Тутъ, *sm. arbre,* (и тýтовое дéрево) le mûrier ; тутовúй, *adj.* de mûrier ; || (-вая ягода) la mûre.
Тýфель, *sm.* 1. и Тýфли, *sf.* la pantoufle ; -фельный, *adj.*
Тýфовúтый, *adj.* tufier, de la nature du tuf.....
Тýфъ, *sm.* le tuf ; -фовый, de tuf.....
Тýхлость и Тýхоль, *sf.* la corruption, pourriture.....
Тýхлый, *adj.* gâté, pourri, corrompu, faisandé..[teindre
Тýхнуть, III. 1. *vn.* про-, se gâter, se corrompre ; ||по-, s'é-
Тýця, *sf. Chim.* la tutie.....
Тýча, *sf. dim.* тýчка, le nuage, la nue ; ||*fig.* une nuée ; -чевóй, *adj.*
Тучнúть, II. 1. у-, *va.* engraisser, fertiliser.....[*adj.*
Тýчность, *sf.* l'embonpoint *m* ; || la fertilité.....
Тýчный, *adj.* 1. gras, bien nourri ; || fertile ; -но, -ment.
Тучнúть, I. 4. у-, *vn.* s'engraisser, prendre de l'embonpoint.
Тýша, *sf. dim.* тýшка, animal tué et nettoyé ; -ушный, *adj.*
Тушева́льный, *adj.* servant à laver un dessin.....
Тушева́ніе, *sm.* и Тушёвка, *sf.* le lavis.....
Тушева́ть, I. 2. от-, *va.* laver à l'encre de Chine, ombrer
Тушёніе, *sm.* l'extinction *f*, action d'éteindre. (*un dessin*)
Тушúло, *sm.* l'étouffoir *m*.....
Тушúть, II. 3. тушúвать, *va.* éteindre ; ||-ся, *vr.* être éteint.
Тушёнúчекъ, *sm. mam.* la genboise.....
Тушь, *sm.* fanfare exécutée pendant un toast.....
Тушь, *sf.* l'encre *f* de Chine ; -ненóй, d'encre de Chine..
-ушь, *sm. dim.* тушóкъ, une boîte d'écorce de bouleau.
(фу, *interj.* pouah ! fi ! || (— прóмоть) peste ! parbleu !.
Тща́ніе, *sm.* и Тща́тельность, *sf.* le soin, l'attention *f*..
Тща́тельный, *adj.* soigneux, empressé ; -но, avec soin..
Тще-ду́шіе и Щедýшіе, *sm.* la débilité, infirmité.....
—ду́шный, *adj.* débile, infirme, maladif.....
—сла́виться, II. 2. *vr.* (-влю) se vanter, se targuer de.
—сла́віе, *sm.* la vanité, ostentation, jactance.....
—сла́вный, *adj.* vaniteux, vain ; -но, avec vanité....
Тщета́, *sf.* la vanité, le néant.....
Тщéтность, *sf.* la vanité, inutilité.....
Тщéтный, *adj.* 1. vain, inutile ; -но, en vain, vainement.
Тща́ться, II. 2. по-, *vr.* s'efforcer, tâcher.....
Ты, *pron. pers.* (*pl.* вы) tu, toi (*pl.* vous).....
Тúканіе, *sm.* le tutoiement ; || action de ficher.....
Тúкать, I. 1. тúкнуть, *va.* tutoyer ; || -ся, *vr.* se tutoyer.
Тúкать, I. 1. и II. 5. ткнуть, *va.* ficher, planter ; 1. enfoncer ; 2. и -ся, *vr.* piquer. [и -вковый, *adj.*
Тúква, *sf. dim.* тúковка, la courge, citrouille ; -ковый
Тúквенный и Тúковный, *sm.* gruau mêlé de citrouille.

der Tourist, Reisende..... a tourist.
treiben, antreiben ; || jagen... to urge, spur on ; || to drive.
der Turmalin, Aschenzieher... the tourmalin.
die Steckrübe..... field turnip.
die Aberpresse, der Drehstock.. tourniquet.
das Turnier..... a tournament, turney, tilt.
die See-Ente..... [pl tiercets Geschwätz die Albernheiten the sea-duck, widgeon.
der Kampfhahn..... trifles, stuff, nonsense.
Torfhänker и Torfhänkerisch the ruff, reeve.

der Schanzkorb ; 1. der Auerochs ; 2. der Steinbock. gabion ; 1. ure-ox, aurochs ; 2. muffion, argali.
die Trübe, das Anlaufen..... dimness, dulling.
trübe, angelaufen.....[sen dim, dull, tarnished.
sich trüben, trübe werden, anlaufen to grow dim, to tarnish.
dort, da, hier ; || dortig, dasig. there, here ; || of that place
der (weiße od. schwarze) Maulbeerbaum ; || die Maulbeere. the mulberry, mulberry-tree ; || a mulberry.
der Pantoffel..... a slipper.
tufartig, tuffsteinartig..... of the nature of tuf.
der Tuf, die Tuferde..... tuf, tufa.
die Fäulniß, Fäule..... taint, putrefaction.
faul, verfault..... tainted, putrefied, rotten.
faulen, angehen ; || erlöschen.. to putrefy, spoil ; || to go out
der Hüttenrauch..... tutty.
die Gewitterwolke ; || Schwarm m. dark cloud ; || host, flock.
düngen, fett machen..... to fatten, manure.
die Fettheit ; || Fruchtbarkeit.. fatness ; || fertility.
fett ; || üppig, fruchtbar..... fat ; || fertile ; -ly.
fett werden, zunehmen..... to grow fat.
ein geschlachtetes und gereinigtes zum Tuschiren dienend. [Vieh a carcass (*of an animal*).
das Tuschiren, die Tuschirung. for washing with.
tuschiren..... washing with Indian ink.
das Löschen..... to wash with Indian ink.
der Kohlendämpfer..... putting out.
Löschen ; || gelöscht werden.... curfew.
der Springer, Erdhase..... to put out ; || to be put out.
der Tusch, Trompetenstoß..... jerboa.
die Tusche..... a flourish of trumpets.
eine Schachtel von Birkenrinde. Indian ink, China ink.
pfui ! || potz tausend!..... a box of birch-bark.
der Fleiß, die Sorgsamkeit... fy ! pshaw ! || plague !
fleißig, sorgsam ; mit Fleiß... care, carefulness.
die Schwäche, Kraftlosigkeit... careful, diligent ; -ly.
schwächlich, kränklich..... weakness, feebleness.
prahlen, sich rühmen..... weak, infirm.
die Prahlerei, Eitelkeit..... to be vain of, to vaunt
eitel, prahlerisch, großsprecherisch. vanity, pride, ostentation.
die Eitelkeit, Nichtigkeit..... vain, ostentatious ; -ly.
die Eitelkeit, Unnützlichkeit... vanity, nothingness.
eitel, vergeblich ; umsonst..... vainness, inutility.
sich bemühen, sich bestreben... vain, frivolous ; -ly.
du (*pl.* Ihr, Sie)..... to endeavour, strive.
das Duzen ; || das Stecken... thou (*pl.* you)
duzen ; || einander duzen..... thouing ; || thrusting.
stecken, einstecken ; 2. stoßen, eine Stoßen ; 2. stechen. to thou ; || to thou each other ; 2. to thrust, thrust in ; 2. to prick in.
der Kürbis..... pompion, pumpkin.
die Kürbisgrütze..... pumpkin gruel.

тыл'ъ, *sm.* le dos; ты́льный, du dos; 1. (*ов -ну*) par derrière; 2. (*обернуть —*) tourner le dos, s'enfuir. [*adj.*

тын'ъ, *sm. dim.* тынóкъ, échalierm, palissade, haie *f*; -новый, тысяцкій, *adj. sm. vi.* le chef; ‖ ordonnateur de noce..

тысяча и *vi.* Тысящ'а, *sf.* mille, un millier.....

тысячо-листникъ, *sm. plante*, la millefeuille.....

—лѣтіе, *sm.* le millénaire, dix siècles.....

—лѣтній, *adj.* de mille ans.....

—нóгъ, *sm. insecte*, le mille-pieds.....

тысячникъ, *sm.* le richard.....

тысячный и Тысящный, *adj.* millième; ‖ contenant mille.

тысяцкій, *sm.* le chillarque.....

тычёкъ, *sm.* 1. la boutisse; ‖ un coup de poing.....

тычина, *sf. dim.* тычинка, le pieu, échalas.....

тычинка, *sf.* 3. и Тычка, *sf.* 4. *Bot.* l'étamine *f*.....

тычинникъ, *sm.* l'échalier *m*; ‖ *coll.* les échalas *m*....

тын'а, *cs.* Тын. ‖ Тын, Тынинный, *cs.* Тын и

тѣлесность, *sf.* la corporalité, corporéité.....

тѣлéсный, *adj.* du corps, physique; ‖ corporel; -но, -relle-

тѣлóтный и Тѣльный, *adj.* corpulent..... ..[ment

тѣл'о, *sm. dim.* тѣлце, le corps; 1. la chair; 2. (*праздникъ тѣла Христóва*) la fête-Dieu, fête du St-Sacrement.

тѣло-врáй, *sf. dim.* тѣловрáйка и тѣловрáечка, *cs.*

—движéніе, *sm.* le mouvement du corps; ‖ le geste..

—сложéніе, *sm.* la constitution, complexion.

—хранúтель, *sm.* le satellite, garde du corps; -ный, *adj.*

тѣльнóе, *adj. sm.* un plat de poissons sans arêtes.....

тѣлянóй, *adj.* (*цвѣтъ*) la couleur de chair.....

тѣлячё, *sm.* 4. le bout pointu (*d'un œuf*).....

тѣмъ, *adv.* par là, par ce moyen (*cs.* Тотъ).....

тѣнéвый, *adj.* ombré, nuancé.....

тѣнúстый, *adj.* touffu; ‖ ombreux, couvert d'ombre....

тѣнúть, II. 1. *vs.* serrer, resserrer, presser; 1. *fig.* opprimer, vexer, persécuter; 2. -ся, *vr.* se presser, se serrer.

тѣсно, *adv.* étroitement; ‖ *v. imp.* (*здѣсь*) on est à l'étroit

тѣсность, *sf.* l'étroitesse *f*.....[ici

тѣснотá, *sf.* la foule, presse; ‖ l'étroitesse *f*.....

тѣсный, *adj.* 1. *dim.* тѣсненькій и -нюнькій, étroit, serré; 2. étroit, intime; 2. difficile.

тѣсто, *sm. dim.* тѣстцо, la pâte; -тный, de pâte.....

тѣстовáтый, *adj.* pâteux.....

тѣшéніе, *sm.* l'amusement *m*.....

тѣшúть, II. *vs.* amuser, réjouir, divertir; 1. faire plaisir à; 2. -ся, *vr.* s'amuser, se divertir, se réjouir.

тюбетéйка, *sm.* le bonnet plat (*des Bachkires*).....

тюкáніе, *sm.* action de frapper doucement.....

тюкáть, I. 1. тюкнуть, *vs.* frapper doucement (*sur un corps dur*); ‖ -ся, *vr.* se heurter légèrement.

тюлень, *sm.* le colis, ballot, la balle; -ний, de ballot..

тюлéнечій, *adj.* fait de peau de phoque:.....

тюлéнина, *sf.* la chair de phoque.....

тюлéнь, *sm.* le phoque; ‖ *fig.* un lourdaud; -чій, *adj.* 2.

тюль, *sm.* le tulle; тюлевый, de tulle.....

der Rücken; 1. von hinten; 2. den Rücken zeigen, fliehen.

der Pfalzgraf.....

der Feldherr; ‖ der Schaffner..

tausend, das Tausend.....

die Schafgarbe (Pflanze).....

das Jahrtausend.....

tausendjährig.....

der Tausendfuß.....

ein reicher Kauz.....[stehend

der tausendste; ‖ aus tausend bes

der Oberst über tausend Mann.

die Strecke; ‖ der Stoß, Schlag,

die Stange, der Zaunpfahl..

das Staubgefäß.....

der Pfahlgraus; ‖ die Pfähle *pl.*

Tönnennik.

die Körperlichkeit.....[lich

Leibes-, körperlich, physisch; ‖ stämmig

wohlbeleibt.....

der Körper, Leib; 1. das Fleisch; 2. das Frohnleichnamsfest.

Fronleichnam.

die körperliche Bewegung; ‖ Ge

die Leibesbeschaffenheit..[berde

der Leibwächter, Trabant.....

das Gericht von Fischen.....

die Fleischfarbe.....

das spitzige Ende (eines Eies).

dadurch, damit.....

schattirt.....

dicht; ‖ schattig, schattenreich..

schattiren.....

der schattige Ort; ‖ Fischschirm.

der Schatten; 1. die Schattirung; 2. chinesisches Schattenspiel; 3. die Manen *pl.*

das Drängen; ‖ die Beklemmung.

der Engpaß.....

drängen, drücken; 1. bedrücken; 2. sich drängen; sich durchdrängen.

eng; ‖ es ist hier sehr eng.....

die Enge.....

das Gedränge; ‖ die Enge...

eng, gedrängt, knapp; 1. eng, genau; 2. beschwerlich.

der Teig.....

teigig, teigicht.....

das Befriedigen, Erfüllen...

erfreuen; seinen Gefallen thun; 1. seine Freude haben, sich ergötzen,

die Plattmütze (der Baschkiren).

das sanfte Anschlagen.....

anschlagen, anklopfen; ‖ auf einander stoßen.

der Ballen, Pack.....

aus Seehundshaut gemacht...

das Seehundsfleisch.....

die Robbe, der Seehund; ‖ Tölpel.

der Tüll (Zeug).....

the back; 1. from behind; 2. to run away, take to flight.

a hedge, fence.

captain; ‖ bride-man.

thousand.

milfoil, yarrow.

then centuries.

millenary, thousand years'.

milleped.

a moneyed man.

thousandth; ‖ of a thousand.

a chiliarch.

bond-stone; ‖ a slap.

a stake, prop, post.

stamen. [tree

paling, palisade; ‖ pales, stu-

corporality, corporeity.

bodily, physical; ‖ corporal; corpulent. [ty

body; 1. flesh, pulp; 2. Corpus-Christi day.

motion, exercise; ‖ gesture.

constitution.

a body-guard, satellite.

fish-cutlets.

flesh-colour, carnation.

the small end (*of an egg*).

by that, with that.

shaded.

thick; ‖ shady, shadowy.

to shade, shadow.

shady place; ‖ shade.

the shade, shadow; 1. shade, tint; 2. ombres chinoises; 3. manes, shade.

pressing; ‖ oppression.

a defile, narrow pass.

to press, squeeze; 1. to oppress; 2. to squeeze one's self.

narrowly; ‖ there is little room.

narrowness, straitness.

throng, crowd; ‖ straitness.

strait, straitened, narrow; -ly; 1. close, intimate; 2. difficult.

dough, paste.

doughy, pasty.

amusement, diversion.

to amuse; 1. to procure a pleasure; 2. to divert one's self.

flat cap (*of the Bashkirs*).

tapping.

to tap, knock; ‖ to hit against each other.

a bale, pack, package.

made of seal skin.

the flesh of the seal.

a seal; ‖ a doll.

net, press-point.

Тюльпа́нъ, *sm. plante, dim.* -пáнчикъ, la tulipe; -пáнный и -пáновый, *adj.*;‖(-ное дéрево) *arbre*, le tulipier.
Тюлькъ, *sf.* le paquet de dix pièces de nankin.
Тюрба́нъ, *sm.* le turban; -бáнный, de turban.
Тюре́мникъ, -мница, *s.* prisonnier, -ière.
Тюре́щикъ, *sm.* le geôlier, concierge.
Тюрíкъ, *sm.* un cornet (*de papier*).
Тю́ря, II.1. за-, *va.* tremper du pain émietté.
Тюрьма́, *sf.* 4. la prison, geôle, le cachot; -рéчный, *adj.*
Тюрю́къ, *sm.* le sac qu'on met sur la tête d'un criminel au moment de son exécution.
Тю́ря, *sf. dim.* тю́рька, du pain émietté trempé dans le *kvass*
Тя́гель, *sm.* 1. le creuset.
Тя́гликъ, *sm.* le tabac en feuilles.[-óчный, *adj.*
Тюфя́къ, *sm. dim.* -óчекъ, le matelas;‖*fig.* un emplâtre;
Тя́жание, *sm.* le jappement, aboiement.
Тя́жать, I.1. тя́жу, *va.* japper, aboyer.
Тя́га, *sf.* action de tirer; 1. le courant d'air (*d'un poêle*); 2. (дать тягу) prendre le large, montrer les talons.
Тя́жба, *sm.* action de plaider.
Тя́гаться, I.1. ся II.4. *or.* être en procès, plaider;‖rivaliser.
Тя́глец, *sm.* un homme taillable.
Тя́гло, *sm.* le ménage de paysans serfs; 1. une pièce de terre; 2. la taille, taxe; -гловóй, *adj.* taillable.
Тя́гостный, *adj.* taillable;‖ de trait, de somme.
Тя́гостный, *adj.* 1. onéreux, pénible.
Тя́гость, *sf.* la pesanteur, le poids, la charge.
Тяготи́ть, II.s. о-, *va.* presser par son poids; 1. (чтмъ) surcharger de; 2. -ся, *or.* (чтмъ) sentir le poids de.
Тяготѣ́ніе, *sm. Phys.* la gravitation.
Тяготѣ́ть, I.4. о-, *vn.* graviter;‖*fig.* (на чёмъ) peser sur.
Тя́гучесть, *sf.* la ductilité, extensibilité.
Тя́гучій и Тя́жучій, *adj.* ductile, extensible.
Тя́жба, *sf.* 4. *dim.* тя́жбочка, le procès; -бочный, de procès.
Тя́жебникъ, -ница, *s.* plaideur, -euse.
Тяжелúна, *sf.* la pesanteur, le poids.
Тяжело́, *adv.* pesamment; 1. grièvement; 2. difficilement; 3. *v. imp.* il est pénible, il est dur.
Тяжело-пóрожный, *adj.* qui pèse beaucoup.
—нóсъ, *sm.* la topaze de Sibérie.
—рýженный, *adj.* ayant une forte cargaison.
Тяжéлость, *sf.* la pesanteur.
Тяжёлый, *adj. dim.* тяжёленькій и -хонькій, lourd, pesant; ‖ pénible, difficile, dur.
Тяжелѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir lourd.
Тя́жесть, *sf.* la gravité, pesanteur;‖le poids, fardeau, fais.
Тя́жкій, *adj.* 1. grief, grave, sévère; -ко, gravement, griè-
Тяжкосо́рдый, *adj. sl.* dur, insensible.[vement
Тя́га, *sm.* le trait (*de l'essieu au brancard*).
Тяпля, *sm.* action de tirer, de tendre.
Тя́нуть, III.1. тя́нусь, *va.* tirer; 1. étendre; 2. tirer en longueur; 3. soutenir (*une note*); 4. *vn.* avoir un certain poids, peser; 5. *v. imp.* avoir envie; 6. avoir des nausées; 7. -ся, *or.* s'étendre; être tiré, être tendu, être étendu; 8. durer, continuer, se prolonger, traîner en longueur; 9. se tirer l'un autre.
Тя́пание, *sm.* action de couper.
Тя́пать, I.1. тя́паю, *va.* couper; ‖ voler, escroquer.
Тя́пка, *sf.* 3. le couperet.
Тя́пя, *sm. fam. dim.* тя́пенька, papa, cher papa.

die Tulpe, Tulipane; ‖ der Tulpenbaum.
der Ballen Nankin von zehn Stück
der Turban, Kopfbund.
der ab, die Gefangene.[ster
der Gefängnißwärter, Stockmeis
die Lute, Papiertute.
gebröckeltes Brod einweichen.
der Kerker, das Gefängniß.
der Sack den man dem armen Sünder über den Kopf zieht.
gebröckeltes Brod in Kwaß.
der Tiegel, Schmelztiegel.
der Blättertabak.
die Matratze;‖ ein plumper Kerl.
das Kläffen, Bellen.
Kaffen, Kläffen, bellen.
das Ziehen; 1. der Zug (eines Ofens); 2. davon laufen.
das Proceſſiren.
ſtreiten, proceſſiren;‖wetteifern.
der Steuerpflichtige.
die Bauernfamilie; 2. das Stück Ackerland; 3. die Kopfſteuer.
ſteuerpflichtig; ‖ Zug-(vieh).
beſchwerlich, läſtig, drückend.
die Schwere, Laſt, Beſchwerde.
beſchweren, ſchwer auflegen; 2. überlaſten mit; 3. belästigt werden.
die Schwerkraft.[den anziehen;‖ ſchwer auflegen auf.
die Dehnbarkeit, Ziehbarkeit.
dehnbar, ziehbar.
der Rechtshandel, Proceß.
der ob. die Proceſſirende.
die Schwere.
ſchwer; 1. ſchwer; 2. beſchwerlich; 3. es iſt ſchwer, es iſt peinlich.
ſchwer, viel wiegend, gewichtig.
der ſibiriſche Topas.
ſchwer beladen.
die Schwere.
ſchwer; ‖ laſtend, mühſam, beſchwerlich, beſchwerend.
ſchwer werden.
die Schwere; ‖ die Laſt, Bürde.
ſchwer, beſchwerlich, ſtreng.
hartherzig.
der Strick(an der Gabeldeichſel).
das Ziehen, Dehnen.
ziehen; 1. ausdehnen; 2. in die Länge ziehen; 3. im Singen aushalten; 4. wiegen; 5. Luſt haben; 6. übel ſeyn; 7. ſich ziehen; gezogen werden; 8. aushalten; 9. einander ziehen.
das Hauen.
hauen; ‖ ſtehlen, entwenden.
das Hackmeſſer.
der Papa, das Papachen.

the tulip (*flower*); ‖ the tulip-tree.
a bale of nankeen.
a turban.
a prisoner.
the jailer.
a cornet (*of paper*).
to steep bread in kvass.
a prison, jail.
the cap put over a felon's head at his execution.
bread steeped in kvass.
a crucible.
leaf-tobacco.
a mattress; ‖ heavy creature.
yelping, barking.
to yelp, bark.
drawing; 1. the current of air; 2. to take to one's heels.
litigation.[with
to litigate, be at law; ‖ to vie
a man liable to the land-tax.
a family of peasants; 1. a piece of ground; 2. a tax.
liable to tax; ‖ of draught.
burdensome, onerous.
burden, burthen, weight.
to press, be a burden; 1. to burden; 2. to be disturbed.
gravitation.
to gravitate;‖ to bear heavy on
ductility, extensibility.
ductible, extensible.
suit, law-suit, litigation.
a litigant.
heaviness.
heavily; 1. grievously; 2. with difficulty; 3. it is heavy
heavy, ponderous.[it is
the Siberian topaz.[hard
with a heavy load.
heaviness.
heavy, weighty, hard, burdensome.
to grow heavy.
gravity; ‖ weight, burden.
grave, hard, grievous; -ly.
hard-hearted.
a shaft-brace.
drawing, stretching.
to draw; 1. to stretch; 2. to draw in length; 3. to hold out; 4. to weigh; 5. to have a mind to; 6. to be sick; 7. to draw; be drawn; 8. to last, continue; 9. to pull one another.
hacking.
to hack; ‖ to purloin.
chopping-knife, cleaver.
papa.

У.

У	У брамство
У, la vingtième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe У des Alphabets..	the letter У of the alphabet.
У, *prép. gén.* chez, près de, auprès de.....	bei, an, neben.....	at, near, beside, by.
У́бавка, *sf.* S. *dim.* -вочка, la diminution; -вочный, *adj.*	die Verminderung, Abnahme..	diminution, abatement.
У́бавление, *sn.* action de diminuer, de réduire.....	das Vermindern, Verringern..	diminishing, abating.
У́бавлять, убавить, *va.* diminuer, réduire; ‖ -ся, *vr.* diminuer, baisser; être diminué, être réduit.	vermindern, verringern; ‖ abnehmen; vermindert werden.	to diminish, abate; ‖ to decrease; to be diminished.
У́бедить, убе́дить, *va.* persuader, fléchir.....	überreden, erflehen.....	to persuade, move.
У́баюкивать, убаю́кать, *va.* endormir en chantant.....	in den Schlaf ſingen, einlullen.	to lull to sleep.
У́берегать, убере́чь, *va.* garder, conserver, réserver; ‖ -ся, *vr.* (*sous-ent* себя́) se garantir, se garder de, prendre	bewahren, erhalten; ‖ ſich hüten, ſich in Acht nehmen.	to keep, preserve; ‖ to keep one's self.
У́бивица, *sf.* S. la dame (*à battre la terre*).... [garde à	die Stampfe.....	a beetle, rammer.
У́бивать, уби́ть, *va.* tuer, assassiner, assommer, massacrer; 1. damer, battre (*la terre*); 2. *fig.* attrister; 3. -ся, *vr.* se tuer, se suicider; 4. (ро́ренъ) se consumer de chagrin; 5. être damé, être battu.	umbringen, tödten, todſchlagen; 1. feſtſtampfen; 2. ſchmettern; 3. ſich umbringen; 4. ſich abgrämen; 5. feſtgeſtampft werden.	to kill, slay, slaughter; 1. to beat down; 2. to startle; 3. to kill one's self; 4. to pine away; 5. to be beaten.
У́бийца, *sf.* le damage (*de la terre*).....	das Feſtſtampfen.....	beating down.
У́бирать, убра́ть, *va.* (*fut.* уберу́) ôter, enlever, serrer, emporter; 1. ranger, orner; 2. (по́лосы) coiffer; 3. rentrer, mettre en grange (*les blés*); 4. *pop.* avaler; 5. -ся, *vr.* se parer, s'ajuster; 6. emballer, empaqueter; 7. s'en aller, décamper, plier bagage.	verſchaffen, aufräumen; 1. aufputzen; 2. das Haar friſiren; 3. einheimſen, einbringen; 4. verſchlingen; 5. ſich putzen, [-friſiren; 6. einpacken; 7. ſich davon machen	to put away, remove, clear; 1. to attire, trim; 2. to dress the hair; 3. to get in; 4. to swallow up; 5. to dress one's self; 6. to pack off; 7. to go off, de-
У́бийство и У́биение, *sn.* action de tuer, de massacrer.....	die Ermordung, Tödtung....	killing, murdering. [camp
У́биенный, *adj.* tué, assassiné, égorgé.....	ermordet, getödtet, erſchagen..	killed, slain.
У́бійственный, *adj.* meurtrier, homicide; ‖ *fig.* assommant,	mörderiſch; ‖ äußerſt beſchwerlich.	murderous; ‖ most tiresome.
У́бійство, *sn.* le meurtre, assassinat.....[désespérant	der Mord, Todtſchlag.....	murder, assassination.
У́бійца, *sc.* meurtrier, -ière; l'assassin m.....	Mörder, -in.....	murderer, -deress; assassin.
У́молéніе, *sn.* la supplication, le fléchissement.....	das Erbitten, Erflehen.....	entreating, moving.
У́молитель, -ница, *s.* celui ou celle qui supplie, qui fléchit	Fürbitter, -in.....	entreater.
У́молительный, *adj.* fléchissant, persuasif.....	erbittend, erflehend.....	entreative, persuasive.
У́молять, ублажа́ть, *va.* béatifier, glorifier; 1. rendre heureux; 2. supplier, fléchir, émouvoir.	ſelig preiſen; 1. glücklich machen; 2. erbitten, rühren.	to beatify, glorify; 1. to make happy; 2. to entreat, move.
У́мѣсокъ, *sm.* 1. un animal métis.....	der Bleadling, das Baſtardthier.	a mongrel.
У́мѣть, *va. parf.* garder, conserver.....	erhalten, bewahren.....	to keep, preserve.
У́мо, *conj. sl.* ainsi, donc, par conséquent.....	alſo, folglich.....	therefore, consequently.
У́бо́гій, *adj.* pauvre, indigent, nécessiteux; -го, pauvrement	arm, dürftig.....	poor, wretched; -ly.
У́бо́жество, *sn.* la pauvreté, indigence.....	die Armuth, Dürftigkeit.....	poverty, wretchedness.
У́бо́жествовать, I. 2. *vn.* être dans l'indigence.....	in Armuth leben.....	to be poor, be wretched.
У́бо́жница, *sf.* l'hospice, Hôtel-Dieu m.....	das Armenhaus.....	a poor-house.
У́бо́ѣть, I. 4. *oб-, vn.* s'appauvrir.....	in Armuth gerathen.....	to grow poor.
У́бо́й, *sm.* l'abatage m (*des bestiaux*); ‖ l'assassinat m..	das Schlachten; ‖ der Todtſchlag.	killing, slaughter; ‖ murder.
У́бо́йна, *sf. dim.* у́бо́йка, la viande de boucherie.....	das Schlachtfleiſch, Metzgfleiſch.	butcher's meat.
У́бо́йный, *adj.* (скотъ) les bêtes *f* de boucherie.....	das Schlachtvieh.....	cattle for the butchery.
У́бо́ристость и У́бо́рчивость, *sf.* la compacité.....	die Dichtheit, das Compacteſeyn.	compactness.
У́бо́ристый и У́бо́рчивый, *adj.* compacte, serré (*de l'écriture*): -то и -во, d'une manière compacte.	gedrängt, dicht, eng, compact (von der Druckſchrift).	compact, tight, close; -ly (*of writing*).
У́бо́ръ, *sf.* la rentrée (*des blés, des foins*); 1. l'arrangement, ajustement m; 2. (— волосъ) la coiffure.	die Einheimſung; 1. das Aufputzen; 2. die Friſur.	getting in; 1. arranging, attiring; 2. head-dress.
У́бо́рный, *adj.* de parure, de toilette; 1. -ная, *sf.* le cabinet de toilette; 2. (-ный столъ) la toilette.	zum Putz gehörig; 1. das Toilettenzimmer; 2. der Putztiſch.	attire, dress; 1. dressing-room; 2. toilette, dressing-table.
У́бо́рщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui arrange.....	Aufräumer, -in.....	putter in order, dresser.
У́бо́ръ, *sm. dim.* у́бо́рецъ, la parure, toilette.....	der Putz, Schmuck.....	attire, dress, trimming.
У́бра́ство, *sn.* l'ornement m, la parure.....	der Schmuck, Zierrath.....	dress, decoration, finery.

Убра́ть, *sep. perf.* (*fut.* уберу́), *cm.* **Убира́ть**.

Убра́ться, *sm. perf.* s'en aller . . . . . .

Убру́съ, *sm. sl. dim.* убру́сокъ, le mouchoir, essuie-main; ‖ le fronteau, bandeau (*des images*).

Убы́ль, *sm.* и **Убы́лка**, *sf.* la diminution, le décroissement . . . . . [ment

Убыва́ть, **убы́ть**, *vn.* diminuer, décroître . . . . . .

Убы́лой, *adj.* diminué, **-ыла**; 1. qui a quitté sa place; 2. vacant, non occupé (*d'une place*).

Убы́ль, *sf.* la diminution, le décroissement . . . . . .

Убыстря́ть, I. s. **убы́стрить**, *va.* rendre plus rapide. [mage

Убы́токъ, *sm.* 1. *dim.* **-точекъ**, la perte, le détriment, dom-

Убы́точить и **Убы́тчить**, II. s. **ко-**, *va.* causer du dommage, faire faire des pertes ou des dépenses. [perte

Убы́точный, *adj.* désavantageux, dispendieux; **-но**, avec

Убы́ть, **убы́ть**, *vn.* (*fut.* убу́ду) fuir, s'enfuir, prendre la fuite, s'évader; ‖ *va.* (**ucio**) fuir, éviter.

Убы́ть, *sm. perf.* se fatiguer à force de courir . . . . . .

Убы́ющій, **-ая**, *s.* celui ou celle qui persuade . . . . . .

Убѣди́тельность, *sf.* la force persuasive . . . . . [suasion

Убѣди́тельный, *adj.* persuasif, convaincant; **-но**, avec per-

Убѣди́ть, **убѣжда́ть**, *ad.* persuader, convaincre; ‖ **-ся**, *vr.* (**de vitus**) se persuader, se convaincre de; être persuadé.

Убѣжде́ніе, *sn.* la conviction, persuasion . . . . . .

Убѣжи́ще, *sn.* le refuge, asile, la retraite . . . . . .

Убѣжи́шкъ, **-ица**, *s.* fugitif, **-ive** . . . . . .

Убѣли́ть и **Убѣля́ть**, **убѣля́ю**, *va.* blanchir, rendre blanc; ‖ **-ся**, *vr.* blanchir, devenir blanc . . . . . .

Уважа́тель, **-ница**, *s.* appréciateur, **-trice** . . . . . .

Уважа́ть, **уважи́ть**, *vb.* estimer, considérer; 1. prendre en considération, faire droit à; 2. **-ся**, *vr.* être estimé, considéré; 3. être pris en considération.

Уваже́ніе, *sn.* la considération, estime, déférence, l'égard m

Уважи́тельный, *adj.* admissible, qui mérite considération.

Уа́лень, *sm.* 2. un fainéant, paresseux . . . . . .

Уба́ливать, **уба́лить**, *va.* fouler, pétrir à point . . . . . .

Уба́лывать, **уба́лить**, *va.* faire pencher en entassant; 1. *va.* se disperser; 2. **-ся**, *vr.* pencher; 3. tomber.

Уба́листый, *adj.* rempli de petites collines . . . . . .

Уба́лъ, *sm.* une petite colline; ‖ le départ, la dispersion.

Уба́ловатый, *adj.* fainéant, indolent . . . . . .

Уба́ривать, **уба́рить**, *va.* cuire à point; 1. **-ся**, *vr.* cuire assez, être assez cuit; 2. diminuer à la cuisson.

Уварова́ть, *sm.* l'ouvarovite *f* (*grenat de Sibérie*) . . . . . .

Уба́ръ, *sm.* la diminution par la cuisson . . . . . .

Увезе́ніе, *sn.* action d'emmener . . . . . .

Увезе́ніе, *sn.* action d'emporter, d'enlever . . . . . .

Увезти́ и **Увози́ть**, *cm.* **Увози́ть**. [sement m

Увеличе́ніе, *sn.* augmentation *f*, agrandissement, accroissement

Увели́чивать, **увели́чить**, *va.* agrandir, augmenter, accroître; 1. aggraver; 2. grossir, amplifier; 3. **-ся**, *vr.* s'agrandir, s'augmenter; 4. être agrandi, augmenté.

Увеличи́тельный, *adj.* (**-ное стекло**) le verre lenticulaire, la loupe; ‖ (**-ное имя**) *Gram.* le nom augmentatif.

Увёртывать, **увёртѣть**, *va.* égaliser, rendre égal . . . . .

Увёртка, *sf.* 3. le subterfuge, fatur-fuyant; ‖ l'enveloppe

Увёртливый, *adj.* adroit, qui use de subterfuges. [ment m

Увёртывать, **увёртѣть** и **увёртѣть**, *vb.* envelopper; 1. **-ся**, *vr.* s'envelopper; 2. être enveloppé; 3. (**увертѣться отъ чего**) fuir, éviter, esquiver.

Увертю́ра, *sf. Mus.* une ouverture . . . . . .

weggehen, fortgehen . . . . . to go away, go off.

das Tuch, Schweißtuch; ‖ Stirnband (an den Heiligenbildern). a handkerchief, towel; ‖ frontlet (*of an image*).

die Abnahme, Verminderung . . decreasing, falling.

abnehmen, sich vermindern . . . to decrease, fall.

vermindert, gefallen; 1. ausgetreten; 2. leer stehend, vacant. decreased, fallen; 1. gone away; 2. vacant, unoccupied.

die Abnahme, das Fallen . . . . fall, decrease.

schneller machen . . . . . to make more swift.

der Verlust, Schade . . . . . loss, detriment, damage.

Verlust od. Schaden verursachen, in Unkosten setzen. to cause loss or damage, to put to expense.

nachtheilig, schädlich; mit Verlust fliehen, entfliehen; ‖ vermeiden, zu entgehen suchen. detrimental, losing; with loss. to run away, flee, escape; ‖ to eschew, shun.

sich mühe laufen . . . . . to tire in running.

der od. die überredet . . . . . a persuader, convincer.

die überredende Kraft . . . . . persuasiveness.

überredend, überzeugend . . . . persuasive, convincing; -ly.

überreden, bewegen; ‖ sich überzeugen; überredet werden. to persuade, convince; ‖ to be convinced, be persuaded.

die Überzeugung . . . . . conviction, persuasion.

der Zufluchtsort, die Zuflucht. a refuge.

Flüchtling, -in . . . . . a runaway.

weißen, überweißen, übertünchen; ‖ weiß werden. to whiten, make white; ‖ to whiten, grow white.

Schätzer, Verehrer, -in . . . . . estimator, respecter.

achten, ehren; 1. erwägen, in Betracht ziehen; 2. geachtet werden; 3. erwägt werden. to consider; 1. to take into consideration; 2. to be considered 3. to be taken in consideration

die Achtung, Erwägung, Rücksicht. consideration, regard.

der Erwägung werth . . . . . worthy of consideration.

der Faulenzer, Tagedieb . . . . . lolloper, idler.

gut walken, durchkneten . . . . to felt well, knead enough.

schief aufhäufen; 1. sich verlaufen; 2. hängen; 3. fallen. to heap aside; 1. to go away, disperse; 2. to incline; 3. to fall.

voll kleiner Hügel . . . . . full of hillocks.

ein kleiner Hügel; ‖ die Zerstreuung, Trift . . . . . a hillock; ‖ dispersion.

faul, träge . . . . . lolloping, lazy.

auskochen, durchkochen; 1. gar kochen; 2. einkochen . . . . to boil enough; 1. to boil; 2. to boil away.

der sibirische Granat . . . . . the Siberian garnet.

das Auskochen, Einkochen . . . . boiling away.

das Wegführen, Wegbringen . . leading away.

das Wegführen (zu Wagen) . . . carrying away.

die Vergrößerung, Erweiterung . enlargement, increase.

erweitern, vermehren; 1. verschlimmern; 2. vergrößern; 3. zunehmen; 4. vergrößert werden. to enlarge, magnify; 1. to aggravate; 2. to amplify; 3. to increase; 4. to be enlarged.

das Vergrößerungsglas; ‖ das Vergrößerungswort . . . . . a magnifying-glass, microscope; ‖ augmentative noun.

gleich machen, gleiche Theile machen . . . . . to equalize, make, equal.

die Ausflucht; ‖ das Einwickeln, listig, Ausflüchte ersinnend. subterfuge, shift; ‖ wrapping shifty, evasive, shuffling.

einwickeln; 1. sich einwickeln; 2. eingewickelt werden; 3. ausweichen, vermeiden. to wrap up; 1. to wrap one's self up; 2. to be wrapped up; 3. to escape, evade.

die Ouverture . . . . . an ouverture.

веселе́ніе, *sn.* le divertissement, amusement.....
весели́тель, -ница, *s.* plaisant, -ante ; bouffon, -onne..
весели́тельный, *adj.* divertissant, de réjouissance, de plaisance, de joie ; **-но**, d'une manière amusante.
весели́ть, увесели́ть, *va.* divertir, amuser, récréer ; ‖ **-ся**, *vr.* se divertir, s'amuser, se réjouir.
вести́ и **Увести́**, *cm.* **Уводи́ть**. ‖ **Уви́дѣть**, *cm.* **видѣ́ть, увить**, *va.* (*fut.* **увью**) entortiller, envelopper, lier autour ; 1. mettre dessus en dévidant ; 2. **-ся**, *vr.* être enveloppé, entortillé ; s'envelopper, s'entortiller ; *s.* (*около кого*) faire la cour à, courtiser, caresser.
ви́вка, *sf.* l'enveloppement *m*, action d'envelopper....
ви́вчивость, *sf.* une humeur caressante.....
ви́вчивый, *adj.* facile à dévider ; ‖ caressant.....
ви́вшись, увильнуть, *vn.* s'échapper, s'esquiver.....
ви́вчивать, увивать, *va.* serrer toutes les vis.....
вла́жить, увла́жить, *va.* arroser, humecter.....
вла́стельность, *sf.* la nature séduisante.....
вла́стельный, *adj.* 1. entraînant, séduisant.....
вла́стить, увла́сть, *va.* entraîner, emmener ; 1. *fig.* entraîner, séduire ; 2. **-ся**, *vr.* être entraîné, se laisser
вле́ченіе, *sn.* l'entraînement *m*..... .....[entraîner
води́ть, увести́ и **увезть**, *va.* (*fut.* **уведу**) emmener ; 1. enlever ; 2. **-ся**, *vr.* être emmené ; être enlevé.
во́дчикъ, -чица, *s.* le ravisseur.....
во́дъ, *sm.* и **Увóдка**, *sf.* action d'emmener, d'enlever..
возить, увезти, *va.* emmener, emporter, enlever (*en voiture, etc.*) ; ‖ **-ся**, *vr.* être emmené, emporté, enlevé.
во́зъ, *sm.* l'enlèvement *m*, le rapt.....
волочи́ть, уволочь, *va.* entraîner, emporter.....
вольне́ніе, *sn.* le congé, congédiement.....
вольни́тельный, *adj.* de congé, de permission.....
вольни́ть, увóлить, *va.* congédier, relever ; 1. (*отъ чего*) dispenser de ; 2. **-ся**, *vr.* être congédié, relevé.
врачева́ть, Увѣда́ть, *cm.* **Врачева́ть** и **Вѣда́ть**. ‖
вы, *interj.* hélas!.....
вѣдомительный, *adj.* d'avis, qui donne avis, qui informe.
вѣдомле́ніе, *sn.* l'avis, avertissement *m*.....
вѣдомля́ть, увѣдомить, *va.* informer, avertir, instruire, donner avis ; ‖ **-ся**, *vr.* être informé, instruit, averti.
вѣковѣ́ченіе, *sn.* l'immortalisation *f*.....
вѣковѣ́чивать, увѣковѣ́чить, *va.* immortaliser, éterniser ; ‖ **-ся**, *vr.* s'immortaliser ; être immortalisé.
вѣнча́ть, увѣнча́ть, *va.* couronner (*prop.* et *fig.*)....
вѣнча́ніе, *sn.* le couronnement.....
вѣ́реніе, *sn.* l'assurance, assertion, protestation *f* ; ‖ (**въ** — чего) en foi de quoi.
вѣ́ренность, *sf.* l'assurance *f*, la confiance.....
вѣ́рительный, *adj.* d'assurance ; ‖ **-но**, avec assurance.
вѣ́рить, увѣрить, *va.* assurer, protester, persuader, faire croire ; 1. **-ся**, *vr.* (**въ что**) se persuader, être convaincu de ; 2. (**в -рить въ что**) je suis sûr, je suis
вѣ́систый, *adj.* de poids, pesant, lourd....[certain de
вѣ́тливость, *sf.* le don de la persuasion.....
вѣ́тливый, *adj.* qui a le don de la persuasion.....
вѣ́тъ, *sm.* l'exhortation *f* ; **-вѣ́тный**, d'exhortation.....
вѣ́чить, *II. a. va.* estropier, mutiler.....[lavande
вѣ́чный, *adj.* estropié, impotent, mutilé ‖ (**-ная трава**) la
вѣ́чье, *sn.* la mutilation, l'impotence *f*.....
вѣ́шивать, увѣшать и **увѣсить**, *va.* suspendre.....

die Ergötzung, Beluſtigung...
Luſtigmacher, Poſſenreißer, -in.
ergötzend, beluſtigend, Luſt-; ergötzlich, fröhlich.
beluſtigen, ergötzen ; ‖ ſich beluſtigen, ſich ergötzen.
Wíden.
aufwinden, aufwickeln, umwinden ; 1. bewickeln ; 2. ſich ſchlingen ; umwickelt werden ; 2. ſchmeicheln, fleißig aufwarten.
das Aufwickeln.....
das ſchmeichelnde Weſen.....
leicht aufzuwickeln ; ‖ einſchmeichelnd ſchleichen....[ſchelm
von allen Seiten feſtſchrauben.
bewäſſern, benetzen.....
das Hinreißende.....
hinreißend, verführeriſch.....
wegſchleppen, fortreißen ; 1. hinreißen ; 2. ſich hinreißen laſſen.
das Hinreißen.....
mit ſich nehmen ; 1. fortführen ; 2. weggeführt werden.
Entführer, -in.....
die Entführung, Wegführung.
wegführen, entführen (zu Wagen) ; ‖ entführt werden.
das Wegführen, die Entführung.
fortſchleppen, fortreißen.....
der Urlaub, die Entlaſſung...
Urlaubs-, Entlaſſungs-.....
beurlauben, entlaſſen ; 1. los ab frei machen von ; 2. entlaſſen w.
Увѣ́сить, *cm.* **Увѣ́шивать**.
ach! weh! o weh!.....
benachrichtigend.....
die Nachricht, Benachrichtigung.
benachrichtigen, wiſſen laſſen ; ‖ benachrichtigt werden.
die Verewigung.....
verewigen ; ‖ ſich verewigen ; verewigt werden ; unſterblich w.
krönen, bekränzen.....
das Krönen, Bekränzen.....
die Verſicherung, Betheuerung ; ‖ zu Beglaubigung deſſen.
die Zuverſicht.....
verſichernd ; ‖ mit Verſicherung.
verſichern, betheuern, überzeugen ; 1. ſich überzeugen von ; 2. ich bin verſichert.
gewichtig, ſchwer.....
die Überredungsgabe.....
die Überredungsgabe habend..
die Warnung, Ermahnung...
verſtümmeln, verkrüppeln....
verſtümmelt, krüppelhaft ; ‖ der
die Verſtümmelung..[Lavendel
beſtigen.....

diversion, amusement.
an enliveuer, a buffoon.
of diversions, of pleasure: amusing, diverting ; **-ly.**
to enliven, divert ; ‖ to d. vert one's self.

to twine, entwine, wrap ; 1. to wind up ; 2. to be twined ; to wind ; 2. to court, pay court, to woo.
twining, entwining.
a wheedling temper.
that winds easily ; ‖ wheedling
to escape, slip away.
to screw fast.
to wet, moisten.
captivating quality.
alluring, captivating.
to trail away ; 1. to allure, attract ; 2. to be allured.
allurement.
to lead away ; 1. to abduce ; 2. to be led away.
a ravisher.
leading away.
to carry *or* drive away ; ‖ to be carried *or* driven away.
driving away, abduction.
to trail *or* draw away.
a leave, discharge.
of leave, of discharge.
to give leave, discharge ; 1. to free, exempt from ; 2. to be dis-[charged
alas! oh! woe!
of information, of advice.
information, advice.
to inform, give notice ; ‖ to be informed.
immortalisation.
to eternalise, immortalize ; ‖ to be eternalized.
to crown.
crowning.
assurance, protestation ; ‖ in testimony whereof.
assurance, confidence.
assuring ; ‖ with assurance.
to assure, assert, persuade ; 1. to be persuaded ; 2. I am sure, I am certain of.
weighty, heavy.
the gift of persuasion.
endowed with persuasion.
admonition.
to mutilate, cripple, lame.
crippled, lame ; ‖ spike lavender
mutilation. [der
to hang, hang round.

Увѣщева́ть, увѣщу́ю, *va.* exhorter; ‖ -ся, *vr.* être exhorté
Увѣща́ніе, *sm.* l'exhortation, admonition *f*.....
Увѣща́тель, -ница, *s.* admoniteur, -trice.....
Увѣща́тельный, *adj.* admonitif, d'exhortation.....
Увяда́ніе, *sm.* la flétrissure.....
Увяда́ть, увя́нуть, *vn.* se faner, se flétrir.....
Увяза́ть, увя́знуть, *vn.* s'enfoncer, s'embourber.....
Увязи́ть, *va. parf.* enfoncer; 1. dépenser beaucoup; 2. -ся, *vr.* s'enfoncer, s'embourber.
Увязка, *sf.* action de serrer, d'empaqueter.....
Увя́зочный, *adj.* servant à lier, à nouer, à empaqueter..
Увя́зчивый, *adj.* qui s'attache aisément à.....
Увя́зывать, увя́зать, *va.* serrer, lier, nouer, empaqueter; 1. -ся, *vr.* être serré, lié, noué, empaqueté; 2. (*se mais*) s'accrocher à; 3. (*se mais*) s'attacher à.
Увя́лый, *adj.* flétri, fané.....
Увя́сло, *sm. sl.* le diadème.....
Угада́ніе, *sf.* la divination, action de deviner.....[deviner
Угада́тельный, *adj.* qui a la faculté de deviner, habile à
Угада́тель, -ница, *s.* devineur, -euse.....
Угада́ть, *sm.* (на —) *adv. cm.* Наугада́ть.
Угада́ывать, угада́ть, *va.* deviner; 1. faire au hasard; 2. -ся, *vr.* se deviner; être deviné.
Угара́ть, угорѣ́ть, *vn.* gagner un mal de tête à cause des vapeurs de charbon; ‖ diminuer à la fonte.
Уга́рный, *adj.* plein de vapeur de charbon; ‖ (-но на дво́рѣ) la chambre est pleine de vapeur de charbon.
Уга́ръ, *sm.* la vapeur, fumée du charbon ou d'un poêle; ‖ le déchet (*d'un métal à la fonte*).
Угаси́ть, угаси́ть, *vn.* s'éteindre; ‖ *fig.* se refroidir....
Угаша́ть, угаси́ть, *va.* éteindre; ‖ -ся, *vr.* être éteint..
Угоща́ть и Угости́ть, угости́ть, *va.* traiter, régaler; ‖ -ся, *vr.* être traité, être régalé.
Угоди́ть, угну́ть, *va.* faire un pli, diminuer en pliant...
Угла́живать, угла́дить, *va.* unir, aplanir; ‖ -ся, *vr.* être uni, être aplani; s'aplanir, devenir uni.
Угле-кислый, *adj. Chim.* (— газъ) le gaz acide carbonique; ‖ (-ая соль) le carbonate.
—ро́дный и -тоёрный, *adj.* carboné, de carbone....
—ро́дъ и -тоёръ, *sm. Chim.* le carbone.....
Угловатый, *adj.* anguleux.....
Угловой, *adj.* angulaire, de coin (*cm.* Уголъ).....
Угломѣръ, *sm.* le goniomètre.....
Углубленіе, *sm.* l'approfondissement *m*; 1. l'enfoncement *m*; 2. *Mar.* (— суда) le tirant d'eau.
Углубля́ть, углуби́ть, *va.* rendre plus profond, approfondir; 1. (умъ въ что) appliquer son esprit à; 2. -ся, *vr.* (*se mais*) s'appliquer à; 3. (-бленный) absorbé dans.
Уголь, *sm.* Уголъ. ‖ Уголя́ть (*fut.* уголю́), *cm.* Уголя́ть.
Угова́ть, *va. parf.* (*se mais*) surveiller, avoir la surveillance, *sm. Chim.* le carbure.....[lance
Угоди́ть, угоди́ть, *va.* serrer, presser; ‖ *fig.* opprimer.
Угнетеніе, *sm.* la vexation, oppression.....
Угобри́ть, уробри́ть, *va. sl.* fertiliser; 1. -ся, *vr.* être fertilisé, devenir fertile; 2. s'enrichir.
Уговарывать, уговори́ть, *va.* engager, exhorter, persuader; ‖ -ся, *vr.* se concerter, convenir.
Уговорённый, *adj.* de convention, convenu.....
Уговори́тель, *sm.* celui qui engage; qui persuade.....
Уговоръ, *sm.* la condition, l'accord *m*; ‖ la persuasion..

ermahnen; ‖ ermahnt werden.
die Ermahnung, Warnung...
Ermahner, -in.....
ermahnend, Ermahnungs-....
das Verwelken.....
welken, verwelken.....
einsinken, stecken bleiben.....
einstecken; 1. viel Geld ausgeben; 2. einsinken, stecken bleiben.
das Einbinden, Einpacken....
zum Einbinden dienend.....
sich an etwas hängend.....
einbinden, einpacken; 1. eingebunden werden; 2. sich hängen an; 3. sich halten an.
verwelkt.....
das Diadem.....
das Errathen.....
errathend.....
Errather, -in.....

errathen, voraussehen; 1. auf gut Glück thun; 2. errathen werden.
vom Dunst Kopfweh bekommen; ‖ durch's Schmelzen abgehen.
dunstig, dampfig; ‖ im Zimmer ist ein Kohlendampf.
der Kohlendunst, Ofendunst; ‖ der Abgang (im Schmelzen).
erlöschen, verlöschen; ‖ erkalten.
auslöschen; ‖ ausgelöscht werden.
bewirthen, tractiren; ‖ bewirthet, tractirt werden.
biegen, einbiegen.....
glatt machen, ebnen; ‖ glatt werden, eben werden.
das kohlensaure Gas; ‖ das kohlensaure Salz.
kohlenstoffhaltig.....
der Kohlenstoff.....
eckig, winkelig.....
Ecke, von der Ecke.....
der Winkelmesser.....
das Austiefen; 1. die Vertiefung; 2. die Wassertiefe, Wassertracht.
austiefen, ausgraben; 1. sich legen auf; 2. sich vertiefen; vertieft, versenkt in.

die Aufsicht führen, beaufsichtigen.
der metallhaltige Kohlenstoff..
drücken, pressen; ‖ bedrücken..
die Unterdrückung, Bedrückung.
fruchtbar machen; 1. fruchtbar werden; 2. reich werden.
bereden, überreden; ‖ sich bereden, verabreden.
Vertrags, abgemacht.....
der Überreder.....
der Vertrag; ‖ die Überredung.

to admonish; ‖ be admonished.
admonition, exhortation.
admonisher, exhorter.
admonitory, exhortative.
withering, fading.
to wither, fade, droop.
to stick fast, stick in.
to stick fast; 1. to spend much; 2. to stick in.
tying up, packing.
for tying up or packing.
attached to.
to tie up, pack; 1. to be tied; 2. to stick, adhere to; 3. to attach one's self to.
withered, faded.
a diadem.
divination, divining.
guessing, divining.
guesser; diviner; -ress.

to guess, foresee; 1. to make by guess; 2. to be guessed.
to get a head-ache from fumes of charcoal; ‖ to burn away.
fumy, vaporous; ‖ in the room is a smell of charcoal.
fumes or vapour of charcoal; ‖ loss in burning.
to be extinguished; ‖ to cool.
to extinguish; ‖ to go out.
to treat, regale, entertain; ‖ to be treated, be regaled.
to bend, fold, ply.
to smooth down; ‖ to be smoothed down.
the carbonic acid gas; ‖ a carbonate.
carbonaceous.
carbon.
angulous.
corner, of a corner.
a goniometer.
deepening; 1. bottom, sea; 2. draught of water.
to deepen; 1. to apply one's mind to; 2. to give one's self up; 3. dived into, absorbed.

to look after, overlook.
carburet.
to press down; ‖ to oppress
oppression, persecution.
to manure, fertilise; 1. to be fertile; 2. to get rich.
to persuade, prevail upon; ‖ to agree upon.
of an agreement, agreed upon
a persuader.
agreement; ‖ persuasion.

Угóда, *sf.* la satisfaction; ‖ (*въ -ду*) pour faire plaisir..
Угóдливость, *sf.* la complaisance, *déférence*.....
Угóдливый, *adj.* complaisant, *déférant*.....
Угóдникъ, -ница, *s.* une personne complaisante; ‖ (*-никъ Бóжій или Святóй -никъ*) le saint, le juste.
Угóдничать, L 1. *vn.* être complaisant.....
Угóдность, *sf.* le plaisir, bon office.....
Угóдный, *adj.* 1. propre, bon, utile, convenable; 1. agréable; 2. *-но*, *v. imp.* il plaît; 3. (*что вамъ -но*) que vous plaît -il? que désirez-vous?
Угóдье, *sm.* un endroit confortable; ‖ *pl.* *-дья*, les dépendances, appartenances *f* (*d'un domaine*).
Угождáтель, -ница, *s.* une personne complaisante.....
Угождáть, угодúть, *vn.* complaire à, contenter, satisfaire; ‖ *va.* (*кого чѣмъ*) frapper, atteindre d'un coup.
Угождéніе, *sn.* la complaisance, le plaisir.....
Уголóвный, *adj.* capital, criminel.....
Уголóвщина, *sf.* crime capital *m*, affaire criminelle *f*,..
Уголóкъ, *sm.* 1. *dim.* **Уголъ** 1 -лóвекъ, le coin, angle...
Уголь, *sm.* 1. (*pl.* **ýгли** и **ýгольи**), *dim.* **уголёкъ**, le charbon.
Угольникъ и **Ýгольщикъ**, *sm.* le charbonnier.....
Угóльникъ, *sm.* une équerre; ‖ une encoignure.....
Угóльный, *adj.* du coin; d'angle, angulaire.....
Угольный, *adj.* de charbon; ‖ (*-ный камень*) la houillère..
Угольня, *sf.* 4. la charbonnière.....
Уголóвный и **Угомóнный**, *adj.* tranquille, calme....
Угомóнъ, *sm.* la tranquillité; ‖ le repos.....
Угомонúть, угомонáть, *va.* tranquilliser, apaiser; 1. endormir (*un enfant*); 2. faire mourir, expédier; 3. *-ся*, *vr.* se tranquilliser, se calmer; 4. s'endormir.
Угóнка, *sf.* и **Угóнъ**, *sm.* action de chasser.....
Угонúть, угонáть, *va.* (*fut.* угонú) chasser, faire aller; 1. enlever, emmener; 2. *-ся*, *vr.* être chassé; être enlevé; 3. (*за кѣмъ*) imiter, égaler en dépenses.
Угорáживать, угородúть, *va.* enclore tout autour.....
Угорáдить, *va. parf.* pousser, porter à; ‖ *-ся*, *vr.* s'aviser de, trouver moyen de, être assez hardi pour.
Угорáть, угорéть, *cм.* **Угорáть.** ‖ **Угорáть, угоретúть**, ‖ *-ся*, *vr.* se préparer; être préparé.
Уготóванье и **Уготовлéніе**, *sn.* la préparation. [tryon *m*
Угощáтель, -ница, *s.* celui ou celle qui régale, l'amphi-
Угощéніе, *sn.* le traitement, régal.....
Угрéбать, угрестú, *vn.* fair en ramant.....
Угрéбистость, *sf.* état *m* d'une personne bourgeonnée...
Угрéбистый, *adj.* bourgeonné, couperosé.....
Угрéбнуть, L 4. *vn.* devenir bourgeonné.....
Угрéбина, *sf.* la chair d'anguille.....
Угрéвый, *adj.* d'anguille (*de* **Угорь**).
Угрожáть, угрозúть, *va.* (*sont чѣмъ*) menacer de.....
Угрóзка, *sf.* la menace.....[toire
Угрозúтельный и **Угрóзливый**, *adj.* menaçant, comminа-
Угрызáть, угрúзть, *va.* mordre; ‖ *fig.* bourreler.....
Угрызéніе, *sn.* la morsure; ‖ le remords (*de conscience*).

die Befriedigung; ‖ zum Gefallen.
die Gefälligkeit, Willfährigkeit.
gefällig, dienstfertig.....
ein dienstfertiger Mensch; ‖ der Heilige, der Gerechte.
dienstfertig seyn.....
der Gefallen.....
tüchtig, gut; 1. gefällig, beliebig; 2. es ist gefällig, es beliebt; 3. was ist Ihnen gefällig?
ein unbahrer Platz; ‖ die Rustungen, Pertinenzien *pl.*
der gefällige Mensch.....
gefällig seyn, befriedigen; ‖ schlagen, treffen.
die Gefälligkeit.....
peinlich, criminal, Straf-....
das Hauptverbrechen.....
die Ecke, der Winkel.....
die Kohle, *pl.* Kohlen.....
der Köhler, Kohlenhändler...
das Winkelmaß; ‖ der Eckschrank.
eckig, winkelig, Eck-, Winkel-..
Kohlen-; ‖ die Kohlengrube..
die Kohlenbrennerei.....
still, ruhig.....
die Stille; ‖ die Ruhe.....
zur Ruhe bringen; 1. in den Schlaf bringen; 2. umbringen; 3. ruhig werden; 4. einschlafen.
das Austreiben (einer Heerde).
austreiben, forttreiben; 1. wegtreiben; 2. ausgetrieben werden; 4. nachahmen, einholen.
ganz herum einzäunen.....
zu etwas bringen, bewegen; ‖ sich erfinnen, erbreisten.
cм. **Угождáть.**
der Hügel.....
die Finne, Hitzblatter; 1. die Made (der Viehbremse); 3. der Aal; 3. der Zitteraal.
von Kohlendunst betäubt.....
bereiten, zubereiten; ‖ sich bereiten; bereitet werden.
die Bereitung, Zubereitung...
der ob. die bewirthet; Wirth, -in.
die Bewirthung.....
durch Rudern entkommen....
das Finnige.....
voll Finnen, voll Hitzblattern.
Hitzblattern bekommen.....
das Aalfleisch.....
Aals, vom Aale.....
drohen, bedrohen.....
das Drohen, Bedrohen.....
die Drohung.....
drohend, Drohungs-.....
beißen; ‖ quälen, peinigen....
der Biß; ‖ der Gewissensbiß..

gratification; ‖ to do pleasure.
complaisance, obligingness.
complaisant, obliging.
a complaisant person; ‖ a saint, a just man.
to be obliging.
pleasure, gratification.
suitable, fit; 1. pleasing, agreeable; 2. it pleases; 3. what do you wish?
a fit place, convenience; ‖ appurtenances *pl.*
an obliging person.
to please, content, satisfy; ‖ to strike, hit.
obligingness, pleasure.
capital, criminal.
a capital crime.
corner, angle.
coal, charcoal.
a coal-man, coal-merchant.
a square; ‖ corner-cupboard.
of corner, angular.
of charcoal; ‖ coal-pit.
oven for making charcoal.
quiet, tranquil.
quiet, tranquillity; ‖ rest.
to quiet, pacify; 1. to lull asleep; 2. to kill; 3. to become quiet; 4. to fall asleep.
driving away.
to drive away, drive in; 1. to lift, steal; 2. to be driven; 3. to match, imitate.
to enclose, fence.
to endue, tempt; ‖ to think of, take a fancy.

a hillock.
a pimple, blotch; 1. warble, worm (*of gad-flies*); 2. the eel; 3. electric eel. [charcoal
suffocated by the fumes of
to prepare, make ready; ‖ to get ready; be prepared.
preparation.
a treater, regaler.
treat, regale.
to row away.
pimpledness.
blotched and pimpled.
to get pimples.
the flesh of eels.
eel, of eels.
to threaten, menace.
threatening, menacing.
a threat, menace.
threatening, comminatory.
to gnaw, bite; ‖ to torment.
bite; ‖ a remorse.

Угрѣ́вать, угрѣ́ть, va. chauffer, réchauffer.
Угрю́мость, *sf.* la morosité, humeur morose.
Угрю́мый, *adj.* morne, morose, rébarbatif; -мо, d'un air
Угрю́мѣть, I. *n.* devenir morose. [morne
Уда и У́дица, *sf. dim.* у́дочка, la ligne à pêcher; 1. l'hameçon m; 2. (ловить рыбу удом) pêcher à la ligne.
Удо́бривать и Удобря́ть, удо́брить, va. fumer, engraisser.
Удава́ться, удаться, *vr.* réussir ;‖(*se accd*) ressembler à.
Уда́вка, *sf.* 3. le nœud coulant, lacet; ‖ la strangulation.
Уда́вленина, *sf.* la chair d'une bête étouffée.
Уда́вленникъ, -ница, *s.* une personne étranglée.
Удавле́ніе, *sm.* l'étouffement m, la strangulation.
Уда́вливать и Удави́ть, удави́ть, va. étrangler, étouffer; 1. -ся, *vr.* s'étrangler; 2. être étranglé, être étouffé.
Уда́вщикъ, -щица, *s.* étouffeur, -euse; strangulateur, -trice.
Уда́ръ, *sm.* le bon (*serpent*).
Удале́ніе, *sm.* l'éloignement m.
Удалецъ, *sm.* 2. un brave, un preux.
Удало́й и Удалы́й, *adj.* brave, téméraire, audacieux; ‖ (на -ку) au hasard, à l'aventure.
Удальство́, *sm.* и У́даль, *sf.* la témérité, audace..[tirer
Удали́ть, удали́ть, va. éloigner;‖-ся, *vr.* s'éloigner, se re-
Ударе́ніе, *sm.* action de frapper;‖*Gram.* l'accent tonique m.
Ударный, *adj.* de coup; 1. (-ное ружьё) le fusil à piston; 2. (-ный инструме́нтъ) un instrument de percussion.
Уда́ръ, *sm. dim.* удо́ръ, le coup; ‖ l'attaque *f* d'apoplexie, le coup d'apoplexie, coup de sang.
Ударя́ть, удари́ть, va. frapper; 1. (на что) fondre sur, charger, attaquer; 2. sonner, battre; 3. accentuer; 4. (по рукѣ́) toucher dans la main; 5. -ся, *vr.* (объ что) heurter contre; 6. (за что) s'adonner à, se lan-
Уда́ча, *sf.* la réussite, issue, le succès. [cer dans
Уда́чный и Удачли́вый, *adj.* heureux; -но, avec succès.
Удва́ивать и Удво́ить, удво́ить, va. doubler.
Удвое́ніе, *sm.* la duplication.
Удержа́ніе, *sm.* и Удержа́нье, *sf.* action de retenir; 1. la rétention, retenue; 2. le maintien.
Удержа́ть, удержа́ть, va. arrêter, retenir, contenir; ‖ -ся, *vr.* s'empêcher, se retenir, s'abstenir.
Удиви́тельный, *adj.* étonnant, admirable, merveilleux; -но, à merveille;‖(-ный знакъ) *Gram.* le point d'exclamation
Удивле́ніе, *sm.* l'étonnement m, la surprise;‖ admiration *f.*
Удивля́ть, удиви́ть, va. étonner, surprendre, émerveiller; 1. -ся, *vr.* s'étonner, s'émerveiller; 2. (чему́) admirer.
У́дилище, *sm.* la gaule, perche d'une ligne (*à pêcher*)...
У́дило, *sm.* le mors (*de la bride*); -дильный, du mors...
У́дильщикъ, *sm.* le pêcheur à la ligne.
У́дить, II. *n.* -ю, va. pêcher à la ligne.
Удлиня́ть, удлини́ть, va. allonger; ‖ -ся, *vr.* s'allonger.
Удо́бность, *sf.* la commodité, aisance; ‖ la facilité.
Удо́бный, *adj.* 1. opportun, favorable; ‖ commode, aisé, facile; -но, commodément, facilement, à l'aise.
Удобо-варимый, *adj.* digestible, facile à digérer.
—исполни́мый, *adj.* exécutable, praticable.
—носи́мый, *adj.* facile à porter, portatif.
—понятный, *adj.* aisé à comprendre, compréhensible.
—прекло́нный, *adj.* facile à fléchir.
—сгора́емый, *adj.* combustible, qui brûle aisément.
Удобре́ніе, *sm.* le fumage, engraissement (*des terres*).
Удо́бривать и Удобря́ть, удо́брить, *va.* Удо́бриванье и

wärmen, erwärmen.
die Geschmeidigkeit, sanftere Wesen.
sanft, unfreundlich, mürrisch.
mürrisch werden.
die Angelleine; 1. die Angel, Fischangel; 2. mit der Angel fischen.
düngen.
gestatten; ‖ gleichen, ähnlich sein.
die Schlinge; ‖ das Erwürgen.
das Fleisch eines erwürgten Thieres
der od. die Erwürgte. [res
das Erwürgen, Erdrosseln.
erwürgen, erdrosseln; 1. sich erwürgen; 2. erwürgt werden.
Erwürger, -in.
die Riesenschlange.
die Entfernung.
der Wagehals, kühner Mensch.
kühn und gewandt; ‖ auf's Gerathewohl, auf gut Glück.
die Kühnheit und Gewandtheit.
entfernen; ‖ sich entfernen.
das Schlagen; ‖ die Betonung.
Schlag; 1. das Percussionsgewehr; 2. das Schlaginstrument.
der Schlag, Stoß, Hieb; ‖ der Schlag, Schlagfluß.
schlagen; 1. überfallen, angreifen; 2. schlagen; 3. betonen; 4. den Handschlag geben; 5. anstoßen; 6. sich ergeben, sich hingeben.
das Gelingen, der Erfolg.
glücklich; mit gutem Fortgange.
verdoppeln.
die Verdoppelung.
das Aufhalten; 1. die Zurückhaltung; 2. die Erhaltung.
aufhalten, abhalten, zurückhalten; ‖ sich enthalten.
erstaunlich, wunderbar; ‖ das Ausrufungszeichen. [rung
das Erstaunen; ‖ die Verwunderung in Erstaunen od. Verwunderung setzen; 1. erstaunen; 2. sich wun-
die Angelruthe. [dern
das Gebiß (am Zaume).
der Angelfischer.
angeln.
verlängern; ‖ länger werden.
die Bequemlichkeit; ‖ Leichtigkeit.
bequem, gemächlich, gelegentlich, füglich; ‖ leicht.
verdaulich.
ausführbar.
tragbar.
leicht begreiflich, leicht faßlich.
biegsam, lenksam.
brennbar, leicht Feuer fangend.
die Düngung.
Удобря́ть.

to warm.
mercessness, grufiness.
gruff, surly, morose; -ly.
to grow morose.
the angle; 1. a fish-hook; 2. to angle, fish with a line.
to manure. [like
to succeed; ‖ to resemble, be a mose; ‖ *strangling.*
meat of a strangled animal.
a strangled person.
strangling, strangulation.
to strangle, choke; 1. strangle one's self; 2. to be choked.
a strangler.
the boa constrictor.
removal.
a bold fellow.
enterprising, bold; ‖ to chance, at random.
boldness, audacity. [move
to remove, withdraw; ‖ to restriking; ‖ tonic accent.
of stroke; 1. percussion-gun; 2. pulsatile instrument.
a stroke, blow; ‖ attack *or* fit of apoplexy.
to strike, hit; 1. to fall upon, attack; 2. to beat; 3. to accent; 4. to give one's hand; 5. to knock against; 6. give one's
success, luck. [self to
successful, lucky; -fully.
to double, duplicate.
doubling, duplication.
keeping back; 1. retaining, reserve; 2. maintaining.
to keep back, restrain, retain; ‖ to abstain.
astonishing, wonderful; -ly; ‖ the note of exclamation.
astonishment; ‖ admiration.
to astonish, surprise; 1. to be astonished; 2. to admire.
a fishing-rod.
the bit (*of a bridle*).
an angler.
to angle, fish with a line.
to lengthen; ‖ to be lengthened.
commodiousness; ‖ easiness.
commodious, convenient, fit; -ly; ‖ easy, -ily.
digestible.
feasible, practicable.
easily carried, portable.
comprehensible.
easily moved.
combustible, that burns easily
manuring.

Удóбство, *sn.* la commodité ; ‖ l'aisance *f*, le confort...
Удовлетворéніе, *sn.* la satisfaction, réparation, raison.
Удовлетворúтель, -ница, *s.* celui-ou celle qui satisfait.
Удовлетворúтельность, *sf.* la caractère satisfaisant...
Удовлетворúтельный, *adj.* satisfaisant.....
Удовлетворúть, -творя́ть, *va.* satisfaire, contenter ; 1. dédommager, indemniser ; 2, -ся, *vr.* (-имъ) se contenter, se contenter de.
Удовóльствіе, *sn.* le plaisir ; ‖ la satisfaction... [ter de
Удовóльствовáть, *va. parf.* contenter, satisfaire ; ‖ -ся, *vr.* (-имъ) être satisfait, se contenter de.
Удóдъ, *sm.* oiseau, la huppe.....
Удóй, *sm.* la quantité de lait traite en une fois.....
Удóйный, *adj.* (-ная корóва) une vache bonne laitière.
Удóлъ, *sm.* и Удóлье, *sn. ca.* Юдóль. ‖ Удóлка, *sf. dim.*
Удостовéреніе, *sn.* l'assurance *f*, le témoignage. [tifude
Удостовéрительный, *adj.* propre à certifier, -ve, avec cer-
Удостовéрить, удостовéрить, *va.* assurer, certifier ; ‖ -ся, *vr.* s'assurer, se persuader, se convaincre.
Удостóіе, *sn.* action d'honorer, de daigner.....
Удостóить, удостóить, *va.* (кого чего) honorer, faire l'honneur, daigner ; ‖ -ся, *vr.* mériter, avoir l'honneur.
Удосужиться, -сужиться, *vr.* avoir un moment de libre.
Удочный и Удóшій, *adj.* de ligne à pêcher (*ca.* Уда)...
Удрáть, *va. parf.* s'esquiver, s'enfuir, montrer les talons.
Удружúть, *vn. parf.* rendre service, obliger.....
Удручúть, удручить, *va.* opprosser, accabler.....
Удручéніе, *sn.* l'oppression *f*, l'accablement *m*.. .....
Удушúть, удушúть, *va.* étouffer, suffoquer.....
Удушéніе, *sn.* l'étouffement *m*, la suffocation.....
Удýшливость, *sf.* le méphitisme.....
Удýшливый, *adj.* suffocant, méphitique.....
Удýшье, *sn.* l'asthme *m*, la respiration gênée.....
Удъ, *sm. sl.* le membre (*du corps humain*).....
Удѣлéніе, *sn.* action d'assigner, de fixer.....
Удѣлъ, *sm.* 1. la portion (*d'un immeuble*).....
Удѣлъ, *sm.* l'apanage *m* ; ‖ *fig.* le partage, apanage....
Удѣльный, *adj.* d'apanage ; 1. (-ный князь) le prince apanagé ; 2. (-ный вѣсъ) *Phys.* la pesanteur spécifique.
Удѣлúть, удѣлúть, *va.* faire part de, donner, accorder..
Уединéніе, *sn.* и Уединéнность, *sf.* la solitude, retraite,
Уединéнникъ, -ница, *s.* le ou la solitaire. [l'isolement *m*
Уединéнный, *adj.* retiré, isolé, solitaire ; -но, -rement..
Уединúть, уединúть, *va.* isoler ; ‖ -ся, *vr.* se retirer dans la solitude, vivre solitairement, s'isoler.
Ужúстый, *adj.* spacieux.....
Ужúтный, *adj.* servant à ôter, à diminuer.....
Ужúть, *sm.* action d'ôter, de diminuer ; ‖ la cessation....
Ужáлить, *va. parf.* piquer, mordre.....
Ужáлъ, *sm.* и Ужáленіе, *sn.* la piqûre, morsure.....
Ужáрить, ужáрить, *va.* rôtir à point.....
Ужасáть, I. ужаснýть, *va.* effrayer, épouvanter ; ‖ -ся, *vr.* (чего) redouter, être saisi d'effroi, être terrifié.
Ужáсный, *adj.* 1. affreux, effroyable, horrible, terrible ; ‖ -но, *adv.* terriblement ; excessivement, extrêmement.
Ужáсъ, *sm.* la terror, horreur, l'effroi *m* ; ‖ *adv.* extrêmement
Ужáть (*fut.* ужму), *ca.* Ужимáть, (*fut.* ужму) *ca.* Ужимáть.
Ужé и Ужъ, *adv.* déjà ; ‖ (— не) ne.... plus.....
Ужé и Ужó, *adv.* après, plus tard... .....
Ужe, *adv. c. mp.* plus étroit (*ca.* Ýзкій) ; ‖ *sn. sl.* le cable..

Bequemlichkeit ; ‖ Gemächlichkeit
die Befriedigung, Genugthuung.
der od. die befriedigt.....
die Zufänglichkeit.....
befriedigend, hinreichend.....
befriedigen, genugthun ; 1. entschädigen ; 2. sich befriedigen mit.
das Vergnügen ; ‖ die Zufriedenheit
das Befriedigen..... [stellung
befriedigen, zufrieden stellen ; ‖ sich befriedigen, zufrieden seyn.
der Wiedehopf (Vogel).....
die auf einmal gemolkene Milch.
eine gute Melkuh.....
ca. Ида.
die Versicherung, Bezeugung..
versichernd ; mit Versicherung...
versichern, bezeugen ; ‖ sich versichern, sich überzeugen.
das Würdigen, Beehren.....
würdigen, beehren, werth halten ; ‖ gewürdigt, beehrt werden.
sich abmüßigen, Zeit absparen..
von der Angelleine.....
entwischen, sich davon schleichen.
einen Gefallen erzeugen.....
drücken, unterdrücken.....
die Drückung, Unterdrückung..
ersticken.....
das Ersticken.....
die mephitische Eigenschaft....
erstickend, mephitisch.....
die Engbrüstigkeit, kurzer Athem.
das Glied.....
das Zutheilen.....
der Theil.....
das Leibgeding ; ‖ Loos, der Antheil
Antheils ; 1. ein apanagirter Fürst ; 2. das specifische Gewicht.
zutheilen, einen Theil abgeben.
die Einsamkeit, Zurückgezogenheit
Einsiedler, -in.....
abgesondert, einsam.....
absonderen ; ‖ sich in die Einsamkeit zurückziehen.
geräumig.....
zum Abnehmen dienend.....
das Abnehmen ; ‖ das Aufhören.
stechen, beißen.....
der Stich, Biß.....
gehörig durchbraten.....
in Furcht od. Schrecken setzen ; ‖ erschrecken, in Furcht gerathen.
schrecklich, fürchterlich, abscheulich ; entsetzlich, sehr. [lich, sehr
der Schrecken, die Furcht ; ‖ entsetzen ; ‖ nicht mehr.....
nachher, hernach, später.....
enger ; ‖ der Strick.....

commodity ; ‖ comfort..
satisfaction, amends.
a satisfier.
satisfactoriness.
satisfactory.
to satisfy, give satisfaction ; 1. to indemnify ; 2. to be satisfied.
pleasure ; ‖ satisfaction.
satisfying.
to satisfy, content ; ‖ to be satisfied.
the pewet, hoopoe.
a milking.
a milking-cow, milch-cow.
assurance, ascertainment.
certifying ; -ly.
to assure, convince ; ‖ to convince one's self, ascertain.
deeming worthy, honouring.
to deem worthy, honour, favour ; ‖ to be honoured.
to find leisure, have time.
of the angle.
to escape, slip away.
to do service, oblige.
to oppress, deject.
oppression, dejection.
to suffocate, stifle.
suffocation, stifling.
mephitis, mephitism.
stifling, mephitic.
short breath, asthma.
a member.
portioning, apportionment.
a portion, parcel.
an appanage ; ‖ lot, portion.
of appanage ; 1. an appanaged prince ; 2. specific gravity.
to apportion, parcel, deal out.
solitude, reclusion, retirement.
a solitary, recluse.
solitary, recluse ; -ly.
to put alone ; ‖ to live in solitude, retire from the world.
spacious.
for taking away.
taking away ; ‖ cessation.
to sting, bite.
a sting, bite, biting.
to roast enough.
to terrify ; ‖ to be terrified, to fear, dread.
dreadful, horrible, terrible ; -bly ; ‖ very much. [much
terror, horror, dread ; ‖ very
already ; ‖ no more.
afterwards, hereafter.
narrower ; ‖ a rope, string

Ужёнка, *sf.* 3. *dim.* ужёночка, la porcelaine (*coquillage*)..
Ужённик, *sm. plante*, la bisterte.....
Ужиле, *sm.* la pêche à la ligne.....
Ужёнок, *sm.* 1. le couleuvreau.....
Ужива́ться, ужи́ться, *vr.* (*y кого́*) demeurer longtemps chez, qqu'un; ‖ (*со мно́ю*) s'accommoder à qn de.
Ужи́вчивость, *sf.* humeur sociable *f*, caractère *m* facile à vivre.
Ужи́вчивый, *adj.* sociable, d'une humeur commode.
Ужима́ть, ужа́ть, *va.* (*fut.* ужму́) serrer, presser; 1. -ся, *vr.* être pressé, compressé; 2. faire des grimaces.
Ужима́ющий, *adj.* grimacier, affecté.....
Ужи́мка, *sf.* 3. la grimace.....
Ужима́ть, ужа́ть *va.* (*fut.* ужму́) moissonner.....
Ужина́ть, 1.1. по-, *vn.* souper.....
Ужин, *sm.* le souper; -ный, de souper.....
Ужи́нь, *sm.* la levée, récolte, rentrée des blés; -нный, *adj.*
Ужо́, *sm.* Ужи. ‖ Ужо́вка, Ужо́вник, *sm.* Ужо́вка *m*
Уж, *sm.* la couleuvre (*serpent*); -ово́й, *adj.*.....
Ужа, *sf.* *u pl.* Ужи, les liens, fers *m*.....
Узаконе́ние, *sm.* l'ordonnance *f*, le décret.....
Узако́нить, узако́нить, *va.* ordonner, statuer, décréter..
Узда́, *sf.* *dim.* узде́чка, la bride; ‖ *fig.* le frein; -дный, *adj.*
Уздечка и Уздочка, *sf.* 4. le bridon; ‖ *Anat.* le frein; -ко́вый.
Узело́к, *sm.* 1. *Anat.* le ganglion.....[ный, *adj.*
Узел, *sm.* 1. *dim.* узело́к и -хо́чек, le nœud; 1. le paquet; 2. *Mar.* le nœud (*mille marin*).
Узник, *sm. plante*, la tormentille.....
Узи́лище, *sm. sl.* la prison.....
Ущи́на, *sf.* le défilé, passage étroit.....
Ужать, 11.4. *vn.* rendre étroit, étrécir, rétrécir; ‖ -ся, *vr.* se rétrécir, être rétréci, devenir étroit.
Ужий, *adj.* 2. *dim.* ужёнький и ужено́нький, *comp.* уже, étroit, serré, resserré; -но, étroitement.
Ужо-го́рлый, *adj.* à goulot étroit.....
—ли́стный и -ли́стый, *adj. Bot.* angustifolié.....
—ло́бый, *adj.* à front étroit.....
Ужость, *sf.* l'étroitesse *f*.....
Узело́ватый и Узело́вый, *adj.* rempli de nœuds.....
Узнава́ть, узна́ть, *va.* (*prés.* узнаю́, *fut.* узна́ю) reconnaître; 1. apprendre, savoir, connaître; 2. -ся, *vr.* être
Узник, -ница, *s.* prisonnier, -ière.....[reconnu
Узо́рный, *adj.* de dessin, de patron; ‖ orné de dessins..
Узоро́чье, *sm. coll.* les ornements, bijoux *m*.....
Узоро́чный, *adj.* riche, magnifique; -но, -ment. [à ramage
Узо́рчатый и Узо́ристый, *adj.* orné de dessins, façonné,
Узо́рщик, -ница, *s.* le dessinateur (*de modèles*).....
Узо́р, *sm. dim.* узо́рчик, le dessin, patron, modèle....
Узра́ть, *va. parf.* voir, apercevoir.....
Уйти́ (*fut.* уйду́), *sm.* Уходи́ть. ‖ Уйду́ (*fut. de* уйти́),
Указа́ние, *sm.* l'indication *f*, action d'indiquer.....
Указа́тель, -ница, *s.* le guide, indicateur; 1. le style (*de cadran solaire*); 2. la marque; 3. l'index *m*, la table (*des matières*); 4. *Mathém.* la caractéristique.
Указа́тельный, *adj.* d'indication; 1. (-ное мно́гочле́нное) *Gram.* le pronom démonstratif; 2. (-ный па́дежъ) l'index
Указа́ть, *sf.* 3. la touche (*pour montrer à lire*).....[m
Ука́зный, *adj.* d'édit, contenant les oukases; 1. prescrit par un édit; 2. (-ная ми́ра) l'étalon *m*.
Указчик и Ука́зчик, -ница, *s.* celui ou celle qui indique.
Ука́з, *sm.* l'oukase, édit *m*, ordonnance *f*.....

die Porzellanschnecke.....
die Schlangenwurzel.....
das Angeln.....
die junge Ringelschlange.....
lange bei einem leben; ‖ sich einleben, sich vertragen mit.
die Umgänglichkeit.....
umgänglich, willfährig.....
eindrücken; 1. eingedrückt werden; 2. Gesichter schneiden.
fratzenhaft.....[den
die Geberde, Grimasse.....
ernten, abernten.....
zu Abend essen.....
Abendbrod *n*, Abendmahlzeit *f*.
die Kornernte.....
Ужёвник. ‖ Ужъ, *adv.* *sm.*
die Natter, Ringelschlange....
die Bande, Fesseln *pl*.....
die Verordnung, der Beschluß.
verordnen, gesetzmäßig erklären.
der Zaum, Zügel; ‖ der Zaum.
die Trense; ‖ das Band.....
der Nervenknoten.....
der Knoten; 1. das Bündel; 2. der Knoten (in der Leibesine).
die Blutwurz, Ruhrwurz.....
das Gefängniß.....
der enge Durchgang, Engpaß..
enger machen, einziehen; ‖ enger werden, einlaufen.
eng, schmal, zusammengezogen (*comp.* enger, schmäler).
engbalsig.....
engblätterig.....
engstirnig.....
die Enge.....
knotig, voll Knoten.....
erkennen; 1. erfahren, hören, vernehmen; 2. erkannt werden.
der od. die Gefangene.....
Muster; ‖ schön gezeichnet...
der Schmuck, die Juwelen *pl*...
prächtig, kostbar.....
schön gezeichnet, verziert.....
Musterzeichner, -in.....
das Muster.....
sehen, wahrnehmen.....
sm. Указа́ть.
das Zeigen, Anzeigen, Weisen.
Führer, Anweiser, -in; 1. der Zeiger; 2. das Zeichen; 3. Register, der Zuber; 4. der Exponent.
anzeigend; 1. das anzeigende Fürwort; 2. der Zeigefinger.
der Zeiger, Stift.....
vom Ukase; 2. vorgeschrieben; 3. das Eichmaß, die Eiche.
der od. die Anweisende.....
der Ukas, Befehl, die Verordnung.

cowry, sea-snail.
bistort, snake-weed.
angling.
a young adder.
to live long at; ‖ to live in great harmony with.
an easy humour.
of an easy humour.
to press down, squeeze in; 1. to be pressed; 2. to make wry faces
full of grimaces, affected.
a grimace.
to reap.
to sup, take supper.
a supper.
crop, harvest.
Uné.
the snake, adder.
ties, bands, fetters.
ordinance, law.
to ordain, appoint.
bridle; ‖ check, curb.
snaffle-bridle; ‖ frænum.
ganglion.
a knot, node; 1. bundle; 2. knot (*a mille*).
tormentil, septifoil.
a prison, jail.
strait, narrow, defile.
to narrow, straiten; ‖ to grow narrow, be straitened.
narrow (*comp.* narrower), tight strait; -ly.
strait-necked.
narrow-leaved, angustifolious.
strait-fronted.
narrowness, straitness.
knotty, nodous.
to recognise; 1. to learn, ascertain; 2. to be recognised.
a prisoner.
of a pattern; ‖ figured.
ornaments, jewels.
splendid, precious; -ly.
figured, flowered.
a pattern-drawer.
a pattern, sampler.
to see, perceive.

indication, showing.
guide, indicator; 1. style, gnomon; 2. mark, reference; 3. table of contents; 4. index.
indicative; 1. the demonstrative pronoun; 2. the index.
a pointer. [fore-finger
of an edict; 1. prescribed, 2. standard.
an indicator.
ordinance, edict, ukase.

указывать, указáть, va. indiquer, signaler, montrer; 1. ordonner, prescrire, décréter; 2. -ся, vr. être indiqué, montré; 2. être ordonné, décrété.
укáливать, уколóть, va. piquer; ‖ -ся, vr. se piquer, se
укáтывать, укатáть, va. aplanir avec un rouleau.....
укáтывать, укатáть, va. éloigner en roulant; 1. -ся, s'en aller, partir; 2. -ся, vr. rouler loin, s'éloigner.
укáчивать, укачáть, va. endormir en berçant; ‖ faire tourner la tête, causer des vertiges. [quement
укáшивать, укосúть, va. faucher peu à peu; ‖ couper obli-
укáшник, -шница, s. en. Укáшивать.
укипáливать, укипéть, va. faire aigrir à point.....
кипáть, укипéть, va. ébouillir, diminuer à force de bouillir; ‖ bouillir à point.
кипячéный, adj. ébouilli; ‖ qui a assez bouilli.....
кисáть, укúснуть, vn. être assez aigre.....
клáдистый, adj. spacieux, capable de contenir beaucoup; ‖ facile à empaqueter.
клáдка, sf. l'emballage, empaquetage m; ‖ dim. укладочка, le coffre de voyage; -дочный, adj.
клáдчик, -чица, s. l'emballeur m.....
клáдь, sm. l'acier m de forge ou de fusion; -дный, adj.
клáдывать, уложúть и уклáсть, va. mettre dans, emballer; 1. garnir, paver; 2. coucher (*au lit*); 3. -ся, vr. être emballé; 4. entrer, tenir; 5. (*sp. parf.* уклáвшись) se coucher.
клéивать, уклéить, va. coller comme il faut.....
клéй, sf. dim. уклéйка, poisson, l'able m, la vandoise..
клономéние, sn. la déviation, l'éloignement m; ‖ (—магнúтной стрéлки) la déclinaison de l'aiguille aimantée.
клóнность и **Уклóнчивость** и **клóнливость**, sf. la souplesse, complaisance; ‖ le caractère évasif.
клóнный и **Уклóнчивый** и **Уклóнливый**, adj. souple, complaisant; ‖ évasif; -но и -во, avec complaisance.
клóн, sm. la pente, déclivité.....
клонúть, уклонúть, va. éloigner, détourner; ‖ -ся, vr. (*sens vad*) s'éloigner de, dévier de, fuir, éluder.
клюнýть, va. *parf.* donner un coup de bec.....
клýчина, sf. *Mar.* le tolet, la scalme.....
комóрить, укомóрить, va. coudre fortement (*les couliers d'iosres*); ‖ séparer, arracher en épluchant.
кокáть и **Укокóшить**, va. *parf. pop.* assassiner, tuer..
ко-кáтывать, укокотúть, va. affermir avec des cloux; ‖ affermir, rendre ferme en battant.
колóть, Уколóть, sn. Уклáдывать и Уклúнивать. ‖
колупывать, уколупнýть, va. séparer en épluchant...
кóлъ, sm. la piqûre.....
комонáчивать, укомонáчить, va. calfater, calfeutrer..
корáчивать, укорóтить, va. accourcir, raccourcir....
корéнéние, sn. action d'inculquer, de graver.....
корени́ть, укорени́ть, va. inculquer, graver; ‖ -ся, vr. prendre racine, s'enraciner (*prop. et fig.*).
корúзна и **Укóра**, sf. le reproche.....
корúзненный, adj. de reproche; ‖ blâmable.....
корúтель, -ница, s. celui ou celle qui fait des reproches.
корúтельный и **Укóрный**, adj. de reproche.....
корúть, укорúть, va. reprocher, faire des reproches...
косни́тельный, adj. tardif; -но, -ivement.....
косни́ть, укосни́ть, va. tarder, retarder.....
косни́ть, sm. le retard, délai.....

zeigen, anzeigen; 1. befehlen, verordnen; 2. gezeigt werden; 3. befohlen werden.
stechen; ‖ sich stechen, sich ritzen.
glatt rollen, ebnen.....
wegrollen, fortrollen; 1. ausgehen, fortgehen; 2. wegrollen.
durch Schaukeln einschläfern; ‖ Schwindel verursachen.
abmähen; ‖ schräg schneiden..
durchsäuern.....
einkochen, durch's Kochen weniger werden; ‖ durchkochen.
eingekocht; ‖ durchgekocht.....
hinlänglich sauer werden.....
geräumig, vielfassend; ‖ bequem zusammenzulegen.
das Einlegen, Einpacken; ‖ der flache Reisekoffer.
der Packer, Einpacker.....
der natürliche od. deutsche Stahl.
einlegen, einpacken; 1. belegen; 2. zu Bette bringen; 3. eingelegt werden; 4. Platz haben, 5. einpacken; 6. sich zu Bette legen.
unkleben, festleimen.....
der Häsling, Weißfisch.....
die Abweichung, Vermeidung; ‖ Ausweichung der Magnetnadel.
die Vermeidung, Nachgiebigkeit; ‖ das Ausweichende.
nachgiebig, biegsam, geschmeidig; ‖ ausweichend.
der Abhang.....
ablenken, abwenden; ‖ ausweichen, vermeiden.
mit dem Schnabel hacken....
der Rudernagel, die Dulle....
(Bastschuhe) fest nähen, überall flicken; ‖ abklauen.
todtschlagen.....
mit Nägeln beschlagen, durch Nägel befestigen; ‖ festschlagen.
Уполномочивать, *sep. parf.* abklauen, losklauben.....
der Stich.....
kalfatern, dichtkalfatern.....
abkürzen, verkürzen.....
das Einpolstern.....
einwurzeln lassen, einpolstern; ‖ Wurzel fassen, einwurzeln.
der Vorwurf, Tadel.....
Vorwurfs-; ‖ tadelnswerth)...
Tadler, -in.....
tadelnd, Vorwurfs.....
vorwerfen, Vorwürfe machen..
träge, saumselig.....
zögern, zaudern.....
das Zögern, Zaudern.....

to indicate, show; 1. to order, prescribe; 2. to be indicated; 3. to be ordered.
to prick; ‖ to prick one's self.
to roll smooth.
to roll away; 1. to go away, go off; 2. to roll away.
to rock asleep; ‖ to cause a dizziness.
to mow off; ‖ to cut aslant
to ferment sufficiently.
to boil away; ‖ to boil well, boil enough.
boiled away; ‖ well boiled.
to become sufficiently sour.
roomy, spacious; ‖ easy to pack *or* to stow.
package, stowage; ‖ a travelling trunk.
a packer, stower.
natural steel.
to put up, pack; 1. to lay, set; 2. to put to bed; 3. to be put up, be packed; 4. to hold; 5. to pack up; 6. to go to bed.
to glue well, paste fast.
bleak, blay.
deviation, avoiding; ‖ declination of the magnetic needle.
flexibility, pliancy, suppleness; ‖ evasiveness.
flexible, pliant, supple, submissive; -ly; ‖ evasive; -ly.
declivity, descent.
to turn away, avert; ‖ to avoid, shun.
to give a peck.
a thole, row-lock.
to botch, mend (*bast shoes*); ‖ to pick, pick off.
to beat to death.
to knock in; ‖ to beat down, beat smooth.
sn. Колупывание.
to pick, pick off.
a prick.
to calk well.
to shorten, abridge.
inculcating, implanting.
to inculcate, implant; ‖ to take root.
a reproach.
reproachful; ‖ reproachable.
a reproacher.
reproachful.
to reproach.
tardy, slow; -ly.
to delay, linger.
delaying, delay.

Укóсъ, *sm.* la fauche, quantité d'herbe fauchée.....
Укрáдкою, *adv.* furtivement, à la dérobée, en cachette.
Укрáйна, *sm.* u Укрáйна, *sf.* et. la limite, frontière.....
Укрáсть, *va. parf.* voler, dérober.....
Украшáть, укрáсить, *va.* orner, embellir, parer; 1. -ся, *vr.* se parer, s'ajuster; 2. être orné, paré.
Украшéніе, *sm.* l'ornement m, la parure.....
Укрóй, *sm. sl.* le linge, drap, linceul.....
Укрóпность, *sf.* la commodité, aisance.....
Укрóпный, *adj.* 1. commode: -но, -démment.....
Укрóпникъ, *sm. plante*, la ciguë aquatique.....
Укрóпъ, *sm.* le vase d'église pour l'eau bénite; 1. eau tiède *f*; 2. *plante*, le fenouil, anet; -óвый, de fenouil.
Укротúтель, -ница, *s.* le dompteur.....
Укротúтельный, *adj.* réprimant, répressif.....
Укрощáть, укротúть, *va.* dompter, apaiser, réprimer, calmer; || -ся, *vr.* s'apaiser, se calmer.
Укрощéніе, *sm.* la répression.....
Укрýхъ, *sm. sl.* un morceau de pain.....[cordo
Укрýчивать, укрутúть, *va.* serrer, lier fortement avec une
Укрывáтель, -ница, *s.* recéleur, -euse.....
Укрывáтельство и Укрывáніе, *sm.* le recélement.....
Укрывáть, укрúть, *va.* couvrir, envelopper, abriter; 1. recéler, cacher; 2. emporter couvrir (*une carte*); 3. -ся, *vr.* se couvrir, s'envelopper, s'abriter; 4. se cacher.
Укрúша, *sf.* tout ce qui sert à affermir.....
Укрѣпúтельный, *adj.* fortifiant, corroboratif, corroborant
Укрѣплéніе, *sm.* action d'affermir, de fortifier; 1. la fortification (*d'une ville*); 2. (mocrosés) la tête de pont.
Укрѣплúть, укрѣпúть, *va.* fortifier (*une ville*); 1. *fig.* fortifier, corroborer; 2. assurer juridiquement; 3. -ся, *vr.* se fortifier, se corroborer; 4. être fortifié.
Укусúвать, *sm.* le vinaigrier, marchand vinaigrier.....
Укусúница, *sf.* le vinaigrier (*vase*).....
Укусноки́слый, *adj. Chim.* (-зая соль) l'acétate m.....
Укусосвóдъ, *sm. Pharm.* l'oxymel m.....
Укусъ, *sm.* le vinaigre; -сусный, de vinaigre; || (-зая кислотá) *Chim.* l'acide acétique m.
Укупúть, *va. parf.* acheter à bon marché.....
Укупорúвать, укупорúть, *va.* boucher; 1. emballer, empaqueter; 2. -ся, *vr.* être bouché.
Укупóрка, *sf.* action de boucher; || l'emballage m.....
Укусúвать, укусúть, *va.* séparer avec les dents; 1. mordre (*des chiens*); 2. piquer (*des insectes*).
Укутывать, укутáть, *va.* couvrir, envelopper; || -ся, *vr.* se couvrir, s'envelopper; être enveloppé.
Укушéніе, *sm.* la morsure, piqûre.....
Улáвливать, уловúть, *va.* prendre, surprendre, saisir...
Улáженіе, *sm.* l'arrangement m.....
Улáживать, улáдить, *va.* arranger; 1. réconcilier; 2. -ся, *vr.* s'accommoder, être arrangé; 3. tomber d'accord.
Улáживать, уломáть и уломúть, *va.* chiffonner en tricotant; || *pop.* persuader avec peine.
Улáнъ, *sm. Milit.* le uhlan, houlan, lancier; -ский, *adj.*
Улащúть, *va. parf.* persuader par des caresses.....
Улегáться, улéчься, *vr.* se coucher; entrer, avoir place.
Улегáть, Улегчúть, *va.* Облегчáть и Облегчúть.
Улéй, *sm.* la ruche; -éйный, de ruche.....[ver
Улепётывать, улепетнýть, *vn. fam.* s'échapper, s'esquiUлетáть, улетѣть, *vn.* s'envoler; || s'échapper, se sauver,

das gemähte Gras.....
heimlich, verstohlen.....
die Grenze.....
stehlen, entwenden.....
verzieren, ausschmücken; 1. sich schmücken; 2. verziert werden.
der Schmuck, Zierrath, die Zierde.
das Tuch, Leichentuch, die Binde.
die Bequemlichkeit.....
bequem.....
der Wasserfenchel (Pflanze).....
das Gefäß zum Weihwasser; 1. warmes Wasser; 2. der Fenchel.
Bezwinger, Bändiger, -in.....
bezähmend, besänftigend.....
zähmen, bändigen, besänftigen; || sich besänftigen, still werden.
das Bezähmen, Unterdrücken..
ein Stück Brod.....
mit einem Stricke fest binden.
Hehler, -in.....
das Hehlen, die Verhehlung..
zudecken; 1. verhehlen, verstecken; 2. (eine Karte) stechen; 3. sich zudecken; 4. sich verstecken.
die Krampe (zum Befestigen)..
stärkend.....
das Befestigen, die Stärkung; 1. Befestigung; 2. der Brückenkopf.
befestigen; 1. stärken; 2. gerichtlich zuschreiben lassen; 3. sich stärken; 4. befestigt werden.
der Essigbrauer, Essigsäbler..
das Essiggefäß, Essigfläschchen..
das essigsaure Salz.....
der Essigmeth, Sauerhonig.....
der Essig, Weinessig, Bieressig; || die Essigsäure.
mit Erfolg kaufen.....
zupfropfen, verpfropfen; 1. einpacken; 2. zugestopft werden.
das Zupfropfen, das Verpacken.
zerbeißen, in Stücke beißen; 2. beißen; 3. stechen.
einhüllen, einwickeln; || sich einhüllen; eingehüllt werden.
der Biß, Stich.....
fangen, abwarten, erhaschen...
das Einrichten.....
einrichten, abmachen; 2. verständigen, abgemacht, einig w.
abstechen, abbrechen; || mit Mühe wegzubringen.
der Uhlan, Lanzenreiter.....
durch Schmeicheln bereden...
sich legen; || Platz haben....
der Bienenstock, Bienenkorb...
davon trippeln.....
wegfliegen; || entkommen.....

the mowed grass.
stealthily, by stealth.
a border, frontier.
to steal away, steal.
to adorn, embellish; 1. to adorn one's self; 2. to be adorned.
adornment, ornament.
a band, bandage, shroud.
commodiousness.
commodious.
water-hemlock.
a vessel for holy water; 1. tepid water; 2. the fill.
subduer, tamer.
repressive, restraining.
to dompt, repress, appease; || to grow still, be appeased.
repression.
a slice of bread.
to fasten with a rope.
receiver, concealer.
concealing, harbourage.
to cover, shelter; 1. to conceal; 2. to take (a *card*); 3. to cover one's self; 4. to conceal.
a fastener. [one's self
strengthening, fortifying.
strengthening; 1. fortifying; 2. tête de pont.
to fortify; 1. to strengthen, corroborate; 2. to secure; 3. to strengthen; 4. to be fortified.
a vinegar-man.
a vinegar-cruet.
an acetate.
oxymel.
vinegar, acetum; || the acetic acid.
to make a lucky purchase.
to bung, cork, stop; 1. to pack; 2. to be bunged, be corked.
bunging wall; || packing.
to bite to pieces; 1. to bite; 2. to sting.
to wrap up, muffle up; || to wrap one's self up; be wrapped.
bite, biting. [ped
to catch, seize, surprise.
settlement.
to adjust, settle; 1. to reconcile; 2. to be settled; 3. to agree
to break off; || to persuade, prevail upon.
a hulan, [cause
to prevail upon, by one's ar-
to lie down; || to go in.
a hive, bee-hive.
to make one's escape.
to fly away; || to escape.

'летучивание, *sm.* la volatilisation
'летучивать, улетучить, *va. Chim.* volatiliser
'лёт, *sm.* la migration, le départ (*des oiseaux*)
'лещивать, улестить, *va.* engager par des flatteries
'ливать, улить, *va.* arroser une certaine étendue; 1. *dé*-semplir, verser un peu; 2. -ся, *vr.* être arrosé.
'ливание, улияние, *vn.* lécher un peu; ‖ *sm. s'évader.*
'лина, *sf.* la preuve convaincante, conviction
'личать, *sf.* 3. *dim.* улиточка, le limaçon, escargot; 1. *Anat.* le limaçon (*de l'oreille*); 2. (хвостища -ком) un escalier en limaçon ou en spirale; -ковый, de limaçon.
'литкообразный, *adj.* en forme de limaçon
'лица, *sf. dim.* улочка и улочка, la rue; -личный, de rue.
'личать, уличить, *va.* (кого в чём) convaincre de; ‖ -ся, *vr.* (в чём) être convaincu de.
'личение, *sn.* и 'личка, *sf.* la conviction, action de convaincre
'личитель, -ница, *s.* celui ou celle qui convainc
'личительный, *adj.* convaincant
'лка, *sf.* 3. l'adresse *f*; ‖ la ruse, finesse, le subterfuge.
'лкивать, улстить, *va.* ‖ 'лкиваться и 'лчиваться, *vr.* ‖ 'лкивый и 'лчивый, *adj.* rusé, fin, adroit
'лов, *sm.* la pêche (*poisson pris*), le coup de filet
'ломление, *sn.* l'empaquetage, emballage *m*; 1. le statut, l'ordonnance *f*; 2. le code de lois du tzar Alexis.
'ломлять, *va. perf.* ordonner, statuer (*sn.* 'ление).
'лочка, *sm.* 1. un morceau cassé
'лус, *sm.* le village nomade de tentes; -сный, *adj.*
'лучать, улучить, *va.* saisir (*le moment*); ‖ trouver, rencontrer
'лучение, *sn.* action de saisir le moment; de trouver.
'лучшать, улучшить, *va.* améliorer, rendre meilleur, abonnir; ‖ -ся, *vr.* s'améliorer, devenir meilleur.
'лучшение, *sn.* l'amélioration *f*
'лыбаться, L1. улыбнуться, *vr.* sourire
'лыбка, *sf.* 3. *dim.* -очка, le sourire, souris
'лыбчивый, *adj.* qui a le sourire sur les lèvres
'льтиматум, *sm.* l'ultimatum *m* (*en diplomatie*)
'льтрамарин, *sm.* le bleu d'outremer; -новый, *adj.*
'люлять, улюлить, *va.* revêtir en collant
'мазывать, умазать, *va.* oindre, enduire, couvrir; ‖ *fig.* persuader par de belles paroles.
'маление, *sn.* la diminution, le décroissement
'мательный, *adj.* diminutif; ‖ -но, *adv.* en petit
'маленный, *adj. sm.* un fou, un aliéné
'мачивать, умочить, *va.* passer sous silence, taire, ne pas faire mention; ‖ -ся, *vr.* être passé sous silence.
'молвать, умолоть, *va.* moudre
'мягчать, умягчить, *va.* diminuer, amoindrir, rapetisser; ‖ -ся, *vr.* diminuer, baisser, décroître
'мыкивать, умыкнуть, *va.* emmener par séduction
'мята, *sm. plants*, l'énule, aunée *f*; -ный, *adj.*
'мясливать, умаслить, *va.* graisser, oindre, enduire; ‖ persuader par de belles paroles, fléchir.
'мягчительный, *adj.* onctueux
'мятывать, умотать, *va.* mettre en peloton
'мягчивать, умягчить, *va.* amollir en trempant
'нджить, умастить, *va.* oindre de baume
'ндживать, умащивать, *va.* paver, planchéier
'нора, *sf.* la terre d'ombre; -норный, de terre d'ombre.
'нывание, *sn.* le retard, la lenteur

die Verflüchtigung
verflüchtigen
der Abzug (der Vögel)
erschmeicheln
ganz begießen; 1. nach und nach abgießen; 2. begossen werden.
ein wenig ablecken; ‖ entwischen.
der überführende Beweis
die Schnecke mit Gehäuse; 1. die Schnecke des Gehörganges; 2. die Schneckentreppe, Wendeltreppe
schneckenförmig
die Straße, Gasse
überführen, überweisen; ‖ überführt, überwiesen werden.
die Überführung, Überweisung.
Überführer, -in
überführend, überweisend
der Kunstgriff; ‖ der Kniff
Ухищрение, *sn.* Ухищрения.
die List, Schlauheit
ränkevoll, listig, hinterlistig
der Fang, Fischfang
das Einlegen, Einpacken; 1. die Verordnung; 2. das Gesetzbuch.
verordnen, befehlen
ein abgebrochenes Stück
das nomadische Kibitken-Dorf
abpassen, abwarten; ‖ treffen.
das Abpassen; Treffen
verbessern; ‖ sich verbessern; verbessert werden.
das Verbessern, die Verbesserung.
Ächeln
das Ächeln
oft ächelnd
das Ultimatum, die letzten Vorschläge
das Ultramarin, Lasurblau
beflecken
beschmieren, einschmieren; ‖ durch schöne Worte überreden.
die Verkleinerung, Abnahme
verkleinernd; ‖ im Kleinen
Narr, -arrin; der Wahnsinnige.
verschweigen, stillschweigend übergehen; ‖ verschwiegen werden.
anschmieren
verkleinern, verringern; ‖ sich verkleinern, kleiner werden.
verlocken, abspenstig machen
der Alant (Pflanze)
beschmieren; ‖ mit schönen Worten bereden od. bewegen.
fettig, ölig, salbicht
bewickeln, aufwickeln
durchweichen lassen
salben
pflastern, auflegen, bielen
die Umbra, Umbererde
die Verzögerung, Langsamkeit

volatilisation.
to volatilize.
flight, migration.
to prevail upon by flattery.
to water thoroughly; 1. to pour off; 2. to be watered.
to lick up; ‖ to slip away.
a convincing proof.
a snail, shell-snail; 1. the cochlea (*of the ear*); 2. a cockle stair-case.
like a snail, spiral.
a street.
to convict, convince, detect; ‖ to be convicted, be detected.
conviction, detection.
a convicter, detecter.
convictive.
address; ‖ wile, catch.

skill, cleverness.
wily, catching, clever.
catching, draught.
putting up, packing; 1. ordinance; 2. code of laws.
to ordain, enact.
a piece broken off.
a nomad village of tents.
to watch, seize; ‖ to meet with.
catching; meeting with.
to improve, ameliorate; ‖ to grow better, improve.
improvement, amelioration.
to smile, give a smile.
a smile.
smiling, smirking.
ultimatum.
ultramarine.
to bestick, cover.
to anoint, grease; ‖ to grease over, cajole, persuade.
diminution, decrease.
diminutive; ‖ in diminutive.
a fool, an insane.
to pass over in silence, hush up; ‖ to be passed in silence.
to grind.
to diminish, decrease; ‖ to diminish, lessen.
to entice away, seduce.
elecampane.
to grease, oil; ‖ to prevail upon by one's words.
unctuous.
to wind up, wind.
to wet *or* soak well.
to anoint with balm.
to pave, floor, lay.
umber.
delaying, delay.

Уподлива́ть и **Уподли́ть**, **уподли́ть**, *va.* ralentir; 1. *vn.* s'arrêter longtemps; 2. tarder, retarder.
Уменьша́ть, **уменьши́ть**, *va.* diminuer, amoindrir, rapetisser, atténuer; ‖ **-ся**, *vr.* diminuer, baisser, décroître.
Уменьше́ніе, *sn.* la diminution, réduction, le décroissement.
Уменьша́тельный, *adj.* (**-ное стекло́**) le verre qui rapetisse les objets; ‖ (**-ное имя**) *Gram.* le nom diminutif.
Умёршій, *part. sm.* mort, trépassé; ‖ *pl.* **-шіе**, les morts *m.*
Умерщвле́ніе, *sn.* action de tuer, de mettre à mort; 1. le meurtre; 2. (— **плоти**) la mortification de la chair.
Умерщвля́ть, **умертви́ть**, *va.* (*fut.* **умерщвлю́**) tuer, faire mourir, mettre à mort; 1. mortifier (*la chair*); 2. **-ся**, *vr.* être tué, être mis à mort; 3. être mortifié.
Умета́ть, **умести́**, *va.* balayer, nettoyer.....
Уме́тъ, *sm.* la cabane pour les voyageurs; ‖ *pl.* l'ordure *f.*
Умётывать, **уметну́ть** и **уметну́ть**, *va.* jeter sur, couvrir; jeter dans, porter dans, rentrer.
Умиле́ніе, *sn.* l'attendrissement *m*.....[ment
Умили́тельный, *adj.* attendrissant; **-но**, avec attendrisse-
Умилосе́рдить, *va. perf.* émouvoir la pitié; ‖ **-ся**, *vr.* (**надъ кѣмъ**) prendre pitié de, s'apitoyer sur.
Умилостивительный, *adj.* propitiatoire.....
Умилостивле́ніе, *sn.* action de rendre propice.....
Умилостивля́ть, **умилости́вить**, *va.* rendre propice, fléchir, apaiser; ‖ **-ся**, *vr.* devenir propice, s'apaiser; être fléchi.
Умѣ́лость, *sf.* la grâce, l'agrément *m*.....[sance
Умѣ́льный, *adj.* 1. agréable, gracieux; **-но**, avec complai-
Умиля́ть, **умили́ть**, *va.* attendrir, émouvoir; ‖ **-ся**, *vr.* s'attendrir; être attendri; être ému.
Умина́ть, **умя́ть**, *va.* (*fut.* **умну́**) bien pétrir, fouler; 1. presser; 2. **-ся**, *vr.* être pétri, foulé; être pressé.
Умира́ть, **умере́ть**, *vn.* (*fut.* **умру́**) mourir, expirer, décéder.
Умиро́ніе и **Умиротворе́ніе**, *sn.* la pacification.....
Умира́ть и **Умиротвори́ть**, **-ря́ть**, *va.* pacifier, apaiser..
Умникъ, *sm.* и **-ница**, *sc.* une personne sensée et intelligente, un bel esprit; ‖ un enfant sage et docile.
Умничанье, *sn.* les raisonnements *m*, la manie de raisonner.
Умничать, I. 1. *vn.* raisonner, faire de l'esprit.....
Умножа́ть, **умно́жить**, *va.* augmenter, accroître, agrandir; 1. *Arithm.* multiplier; 2. **-ся**, *vr.* augmenter, s'accroître; être augmenté, être agrandi.
Умноже́ніе, *sn.* l'augmentation *f*, l'accroissement, agrandissement *m*; ‖ *Arithm.* la multiplication.
Умноже́тельный, *adj.* servant à augmenter.....
Умный, *adj.* 1. *dim.* **умненькій**, d'esprit, plein d'esprit, sensé, sage, spirituel, intelligent; **-но**, sensément, sage-
Умовѣ́ніе, *sn.* l'ablution *f*; ‖ le lavement (*des pieds*).[ment
Умозрѣ́дный, *adj.* 1. erroné, induisant en erreur.....
—заключе́ніе, *sn.* le syllogisme, argument.....
—зри́тельный, *adj.* théorique; **-но**, **-ment**.....
—зре́ніе, *sf.* la spéculation, théorie.....
—зрѣ́ніе, *sn.* la conception, idée.....
Умоля́ть, **умо́лкнуть**, *vn.* s'amollir dans l'eau.....
Умо́лный, *adj.* amolli dans l'eau.....
Умоло́чивать, **умолоти́ть**, *va.* battre (*le blé*).....
Умоле́ніе, *sn.* la supplication.....
Умоли́ть, **умо́лкнуть**, *vn.* se taire; ‖ s'apaiser.....
Умо́лкъ, *sm.* le silence; ‖ (**безъ -ку**) sans cesse, sans discontinuer
Умолоти́мый, *adj.* qui rend bien (*au battage*)..[continuer
Умолоти́ть, *sm.* le rendement (*du blé*), la rentrée en grains.

langsamer machen, vermindern; 1. lange bleiben; 2. verzögern.
verkleinern, vermindern, verringern; ‖ abnehmen.
die Verkleinerung, Abnahme...
das Verkleinerungsglas; ‖ das Verkleinerungswort. [*pl*
todt, gestorben; ‖ die Verstorbenen
das Umbringen; 1. der Mord; 2. die Abtödtung des Fleisches.
tödten, morden, umbringen; 1. abtödten, kasteien; 2. umgebracht w.; 3. abgetödtet werden.
ausstehren, ausfegen.....
die Winterhütte; ‖ der Koth..
bewerfen, bestreuen; ‖ hineinwerfen, hineinthun, einhetmsen.
die Rührung, Bewegung.....
rührend; mit Rührung.....
zum Mitleid bewegen, rühren; ‖ sich erbarmen über.
versöhnend, besänftigend.....
die Besänftigung, Begütigung.
besänftigen, begütigen, versöhnen; ‖ sich besänftigen; begütigt
die Anmuth, Holdseligkeit. [w.
hold, anmuthig, angenehm...
rühren, zum Mitleid bewegen; ‖ gerührt werden.
kneten, feststampfen; 1. eintreffen; 2. geknetet; gepreßt werden.
sterben.....
das Beruhigen, Stillen.....
beruhigen, stillen.....
ein kluger und verständiger Mensch; ‖ ein artiges Kind.
das Klügeln .....
klügeln, naseweis seyn.....
größer machen, vermehren, vergrößern; 1. multipliciren; 2. sich vermehren; vermehrt werden.
die Vermehrung, Vergrößerung; ‖ die Multiplication.
vermehrend, vergrößernd.....
geistreich, geistvoll, klug, verständig, vernünftig.
die Abwaschung; ‖ das Fußwaschen
irrig, abenwitzig.....
der Schluß, Vernunftschluß...
speculativ, theoretisch.....
die Speculation, Theorie.....
der Entwurf, die Idee.....
durchgeweicht werden.....
eingeweicht, durchgeweicht.....
gut dreschen, ausdreschen.....
die Erstehung .....
stillschweigen; ‖ ruhig werden..
die Stille; ‖ ohne aufzuhören.
viel Körner gebend, ergiebig..
das Ergebniß des Dreschens...

to make slower, slacken; 1. to stay long; 2. to delay.
to lessen, diminish; ‖ to diminish, decrease.
diminution, decrease.
a diminishing glass; ‖ the diminutive noun.
dead, deceased; ‖ the dead.
putting to death; 1. a murder; 2. mortification of flesh.
to put to death, kill, murder; 1. to mortify; 2. to be put to death; 3. to be mortified.
to sweep well.
hut; ‖ filth, dirt.
to throw on, strew; ‖ to throw into, take in.
feeling, emotion.
moving, touching; -ly.
to move one's pity; ‖ to take pity on, to pity.
propitiatory.
propitiation, conciliation.
to propitiate, conciliate, appease; ‖ to be appeased.
kindness, loveliness, grace.
lovely, kind; -ly.
to affect, touch, move; ‖ to be affected, be touched.
to knead, tread; 1. to press in; 2. to be kneaded; be pressed.
to die, expire.
pacification.
to pacify, appease.
a wise man *or* woman; a good boy *or* girl.
subtilization, refinement.
to show one's sense, subtilize.
to increase, augment; 1. to multiply; 2. to increase; 3. to be increased, be augmented.
augmentation, increase; ‖ multiplication.
increasing, augmenting.
of sense, wise, sensible, intelligent; -ly.
ablution; ‖ washing (*the feet*).
erroneous, unsound.
argument, syllogism.
theoretic, speculative; -ly.
speculation, theory.
idea, conception.
to be well soaked.
well wet, well soaked.
to thrash well.
imploration, entreating.
to be silent; ‖ to become still, silence; ‖ without ceasing.
that gives much (*in threshing*); the produce of thrashing.

Умоля́ть, Умоли́ть, Умори́ть, Умори́ть, Умори́ть, *va.* implorer, supplier; ‖ fléchir....
Умо́ра, *sf. dim.* -рушка (-ро —) c'est à crever de rire..
Умори́тельный, *adj.* risible, drôle; -но, à crever de rire.
Умори́ть, *va. parf.* faire mourir, tuer; ‖ (со смо́ху) faire pâmer de rire, faire mourir de rire.
Умо́рь, *sm.* la mort; ‖ (до -ри) à mort.....
Умо́чка, *sf.* le déchet d'une chose mouillée.....
Умственный, *adj.* intellectuel, abstrait; -но, en esprit..
Умствование, *sm.* le raisonnement.....
Умствователь, *sm.* le raisonneur, philosophe.....
Умствовать, I.1. *va.* raisonner, philosopher.....
Умудря́ть, умудри́ть, *va.* instruire, rendre sage; 1. -ся, *or.* devenir sage, s'instruire; 2. s'ingénier.
Умуча́ть, умучи́ть, *va.* faire périr dans les tourments; ‖ harasser, tourmenter (*ex.* Замучи́ть).
Умча́ть, *va. parf.* emporter, entraîner.....
Умъ, *sm. dim.* умо́къ, l'esprit, la raison, le bon sens; ‖ (въ умѣ) dans son bon sens, ayant sa raison.
Умывальникъ, *sm. u sl.* **Умыва́льница,** *sf.* le lave-main.
Умыва́льный, *adj.* servant à laver; 1. (-ная хозя́йка) la cuvette; 2. (-ный со́судъ) le lavabo.
Умыва́нie, *sn.* l'ablution *f*, action de laver.....
Умыва́нie, *sn.* une eau cosmétique.....
Умыва́ть, умы́ть, *va.* laver; ‖ -ся, *or.* se laver.....
Умы́слъ, *sm.* 1. le dessein, l'intention *f*; 1. (съ -слу) à dessein, avec intention; 2. (безъ -слу) sans dessein.
Умышле́нie, *sn.* le dessein, la trame.....
Умышленность, *sm.* le machinateur; -нный, *adj.* [béré
Умышленный, *adj.* prémédité, réfléchi; -но, de propos délibéré.
Умышля́ть, умы́слить, *va.* machiner, tramer, méditer, préméditer; ‖ -ся, *or.* être machiné, tramé.
Умѣ́нie и **Умѣ́нье,** *sn.* le savoir-faire; ‖ (— жить въ свѣ́тѣ) le savoir-vivre, l'usage *m* du monde.
Умѣ́ренность, *sf.* la modération, tempérance.....
Умѣ́ренный, *adj.* modéré, tempéré; -но, -rément.....
Умѣря́ть, умѣря́ть, *va.* tempérer, modérer.....
Умѣстительный, *adj.* spacieux.....
Умѣстность, *sf.* l'à-propos *m*.....
Умѣстный, *adj.* qui est à propos, opportun.....
Умѣ́ть, I.1. *c-,* *va.* savoir; ‖ -ся, *or. impr.* pouvoir.....
Умѣща́ть, умѣсти́ть, *va.* placer, faire entrer; ‖ -ся, *or.* entrer, avoir place; être placé dedans.
Умѣще́нie, *sn.* action de placer, de faire entrer.....
Умягча́ть, умягчи́ть, *va.* amollir; 1. *fig.* adoucir, attendrir; 2. -ся, *or.* s'amollir; s'adoucir.
Умягче́нie, *sn.* l'amollissement; ‖ adoucissement *m*....
Умя́ть (*fut.* умну́), *c.n.* **Умина́ть.** ‖ **Умя́тый,** *c.n.* **Умя́тый.**
Умяно́женie, *sn.* le fumage (*d'un champ*).....
Умяно́жить, умяно́зить, *va.* fumer (*un champ*).....
Унесе́нie, *sn.* action d'emporter avec soi.....
Университе́тъ, *sm.* l'université *f*; -тскій, d'université.
Унижа́ть, уни́зить, *va.* baisser, diminuer; r. abaisser, humilier, avilir, déprécier; r. -ся, *or.* s'abaisser, s'humilier; être abaissé, humilié, déprécié.
Униже́нie, *sn.* l'abaissement *m*, l'humiliation *f*.....
Униже́нность, *sf.* l'humilité *f*.....
Униже́нный, *adj.* humble; -но, -ment.....
Унизи́тельный, *adj.* humiliant.....

c.n. **Умо́лимый, Умо́лчивый,** das Ausmahlen; das Mitleid anflehen, erbitten; ‖ rühren... es ist zum Todtlachen..... höchst komisch; zum Todtlachen. umbringen, tödten; ‖ vor Lachen bersten machen. der Tod; ‖ zum Tode..... das Einlaufen (des Tuches)... Wesentlich; in Gedanken... das Philosophiren, Vernünfteln. der Denker, Philosoph..... nachdenken, philosophiren.... belehren, klug machen; 1. klug werden; 2. sich besinnen. martern, zu Tode quälen; ‖ abmatten, erschöpfen. fortfragen, fortreißen..... der Verstand, die Vernunft; ‖ bei völligem Verstande. das Waschbecken..... zum Waschen gehörig; 1. das Waschbecken; 2. der Waschtisch. das Waschen, die Abwaschung. das Schönheitswasser..... waschen; ‖ sich waschen..... die Ansicht, das Vorhaben; 1. mit Vorsatz; 2. unvorsätzlich. der Anschlag, Umtrieb..... der Anstifter..... vorsätzlich; mit Vorsatz..... anzetteln, vorhaben, einen Anschlag machen; ‖ angezettelt w. die Gewandtheit, Geschäftsklugheit; ‖ die Lebensart. die Mäßigkeit, Mäßigung.... mäßig; mit Mäßigung..... mäßigen, mildern..... geräumig..... die schickliche Zeit..... gelegen, schicklich..... verstehen, wissen; ‖ können... unterbringen, placiren; ‖ Raum haben; untergebracht werden. das Unterbringen..... weich machen; 1. erweichen, lindern; 2. weich werden; sich lindern. das Erweichen; ‖ Lindern. [dern

das Düngen..... düngen..... das Fortfragen..... die Universität, hohe Schule.. niedriger machen, vermindern; 1. erniedrigen, demüthigen; 2. sich erniedrigen; erniedrigt werden. die Erniedrigung, Demüthigung. die Demuth..... demüthig..... demüthigend, erniedrigend....

Умо́лимый, Умо́лчивый, grinding; ‖ loss in grinding
Умоля́ть, Умоли́ть и *sp.* to implore, entreat; ‖ to move.
it is to burst with laughing.
funny, comical; -ly.
to starve to death; ‖ to make one burst with laughing.
death; ‖ to death.
the loss in wetting.
Intellectual, abstract; -ly.
reasoning.
a reasoner.
to reason, philosophize.
to teach, make wise; 1. to grow wise; 2. to think of.
to torment to death; ‖ to plague, harass.
to hurry *or* whirl away.
mind, intellect, sense; ‖ in one's senses, in mind.
a wash-hand basin.
for washing; 1. wash-hand basin; 2. wash-stand.
washing, ablution.
a cosmetic water.
to wash; ‖ to wash one's self.
a design, an intention; 1. intentionally; 2. undesignedly.
a design, machination.
a machinator.
designed, intentional; -ly.
to design, intend, plot, machinate; ‖ to be plotted.
management, skill in acting; ‖ good breeding.
moderation, temperance.
moderate, temperate; -ly.
to temper, moderate.
roomy.
opportuneness, timeliness.
oppertune, timely.
to know; ‖ to can, know.
to put in, make go in; ‖ to find place, go in.
putting in.
to mollify; 1. to soften; 2. to grow soft; be softened.
mollifying; ‖ softening.

dunging, manuring.
to dung, manure.
bearing away.
a university.
to lower, reduce; 1. to abase, humble, humiliate; 2. to humble one's self; be abased.
abasement, humiliation.
humility.
humble; -bly.
humiliating.

Уникорнъ, уникёръ, ом. огнег (*de perles*).....
Уникулярь, -щица, *s.* pacificateur, -trice.....
Уникъ, *ом.* la répression.....
Уникъющій, *adj.* répressif, de répression.....
Уникъть, уникъ, оч. réprimer, arrêter, contenir; 1. calmer; 2. diminuer; 3. -ся, *pr.* se calmer, s'arrêter.
Уникъ, *ом. Mus.* l'unisson m.....
Уникъть, уникъить, оч. humilier, abaisser; ‖ -ся, *pr.* s'humilier, s'abaisser, être humilié, abaissé.
Уникъніе, *ом.* l'humiliation *f*, l'abaissement m.....
Уникъительный, *adj.* humiliant; -но, avec humiliation.
Уникъить, уникъйть, оч. anéantir, annuler, abolir, anathémer, abroger; 1. détruire, exterminer; 2. -ся, *pr.* s'anéantir; être anéanti, abeli; être détruit. [tion *f*
Уникъженіе, *ом.* anéantissement m, abolition; ‖ destruc-
Уникъитель, -ница, *s.* celui ou celle qui anéantit...
Уникъительный, *adj.* servant à anéantir, à abolir....
Унія, *sf.* l'Église grecque unie *f*.....
Уніатъ, -тка, *s.* un catholique grec, Grec uni; -тскій, *adj.*
Уноваживать, уноважить, оч. complaire, contenter; 1. faire à propos; 2. -ся, *pr.* se conformer à.
Уносить, уносить, оч. emporter avec soi, entraîner; ‖ enlever, dérober, voler, ravir. [*du cheval*)
Уносливый и Уносчивый, *adj.* qui s'emporte facilement
Уносный, *adj.* enlevé, dérobé; ‖ (-ное рѣшеніе) les traits m pour l'attelage des chevaux de devant.
Уносъ, *ом.* action d'emporter; ‖ le vol, larcin.....
Унтеръ-офицеръ, *ом.* le sous-officier; -вёрскій, *adj.*...
Унція, *sf.* l'once *f* (16e *partie de la livre*); -вёсъ, *adj.*..
Унывать, унывъ, оч. se laisser abattre, perdre courage.
Уныніе, *adj.* mélancolique, lugubre, triste; -но, -нно.
Унынье, *sf.* ч Уныніе, *ом.* l'abattement m, la tristesse.
Унылый, *adj.* triste, abattu; -ло, avec tristesse.....
Уныряніе, унырять, оч. plonger dans l'eau, échapper en plongeant; ‖ (*sens usé*) échapper à, fuir, éviter.
Унёръ, *sup. parf.* (*inf.* унять), *от.* Унимать.
Упадёнъ, упасть, оч. tomber, s'abattre; 1. baisser, diminuer, décroître; 2. déchoir, tomber en décadence.
Упадёніе, *ом.* la chute, l'écroulement m.....
Упадокъ, *ом.* 1. la décadence, le dépérissement.....
Упадъ, *ом.* (до -ду) à n'en pouvoir plus, à l'excès.....
Упаивать, упоить, оч. enivrer; ‖ -ся, *pr.* être enivré...
Упаковывать, упаковать, оч. emballer, empaqueter....
Упалённый, упалёть, оч. s'éloigner en fumant.....
Упалёлый, *adj.* vacant (*d'un emploi*).....
Упамятовывать, упамятовать, оч. retenir dans sa mémoire.
Упаривать, упарить, оч. amollir par la vapeur, cuire à l'étuvée; 1. mettre en nage (*un cheval*); 2. -ся, *pr.* être bien étuvé, être bien cuit.
Упасать, упасть, оч. garder soigneusement; ‖ (Бёже упаси!) Dieu garde! Dieu préserve!
Упасливый, упасть, оч. cuire à point; 1. *pop.* (кудё) mettre, engager, fourrer; 2. -ся, *pr.* être bien cuit.
Упасливать, упасливать, оч. bien emmailloter.....
Упаивать, упоить, оч. boire un peu; 1. -ся, *pr.* s'enivrer, s'abreuver; 2. (кровью) se repaître de sang.
Упирать, упереть, оч. appuyer contre; 1. (глазё) regarder fixement; 2. *fam.* reprocher, dire en face; 3. -ся, *pr.* s'appuyer contre; 4. s'obstiner, s'opiniâtrer; 5. résister, ne pas consentir.

(mit Perlen) völlig beſetzen..
Friedensſtifter, -in.....
das Zurückhalten.....
Einhaltig, ſtauend.....
zurückhalten; 1. ſtillen; 2. abnehmen; 3. aufhören.
der Einklang.....
ernichtigen, demüthigen; ‖ ſich erniedrigen; ernichtigt werden.
die Erniedrigung, Demuth....
ernichtigend, verächtlich.....
aufheben, aufheben, abſchaffen; 1. perilgen, vernichten; 2. aufgehoben, vernichtet werden.
die Aufhebung; ‖ Vertilgung.
Vernichter, -in.....
vernichtend, aufhebend.....
die griechiſche Union.....
der unirte Grieche.....
gefällig ſeyn; 1. zur rechten Zeit thun; 2. ſich richten nach.
mit ſich nehmen, wegtragen; ‖ entwenden, ſtehlen.
leicht anſtreifend.....
entwendet, geſtohlen; ‖ Sachen *pl* an der Vorderwage.
das Wegtragen; ‖ der Diebſtahl.
der Unterofficier.....
die Unze, zwei Loth.....
den Muth verlieren, verzagen..
traurig, kläglich.....[heit
die Niedergeſchlagenheit, Verzagtheit
niedergeſchlagen, verzagt.....
völlig untertauchen; ‖ einem Unglück entgehen.

fallen, niederfallen; 1. fallen; 2. in Verfall kommen.
das Fallen, der Fall, Einſturz.
der Verfall.....
über die Maßen.....
betrunken machen; ‖ betrunken einlegen, einpacken.....[ſeyn
wegkriechen, davon kriechen...
lehig, vacant.....
ſich beſinnen, im Kopf behalten.
gehörig ſchmoren, bähen; 1. in Schweiß bringen; 2. gehörig geſchmort werden.
ſorgfältig hüten, behüten; ‖ behüt Gott!
durchbacken; 1. hineinbacken; 2. durchgebacken werden.
einwickeln.....
ein wenig abtrinken; 1. ſich betrinken; 2. ſich mit Blut nähren.
aufſtemmen, aufſtehen; 1. darauſſetzen; 2. in's Geſicht ſagen; 3. ſich aufſtemmen; 4. beharren; 5. ſich widerſetzen.

to string, thread.
a peace-maker.
repression.
repressive.
to repress, quiet; 1. to still; 2. to take off; 3. to stop, cease
unison.
to humble, humiliate; to humble one's self; be humbled.
humbling, humiliation.
humiliating, degrading; -ly.
to annul, abolish, abrogate; 1. to destroy; 2. to be annulled, be abolished.
annulment, abolition; ‖ destruction.
abolisher, abrogator. [ction
annulling, abrogating.
the Grecian union.
a united Greek.
to humour, please; 1. to come time; 2. to conform to.
to bear away, carry away; ‖ to take away, steal.
that runs away lightly.
carried away, stolen; ‖ the fore-traces.
carrying away; ‖ theft.
an under-officer.
an ounce.
to grow low-spirited.
melancholy, doleful; -ly.
melancholy, dejection.
dejected, sad; -ly.
to dive away; ‖ to slip away, steal away, escape.

to fall, fall down; 1. to decrease; 2. to decline, decay.
falling, falling down.
decadence, decay. [meanness
till to be worn out, beyond
to make drunk; ‖ to become
to pack, pack up. [drunk
to crawl away, creep away.
vacant.
to remember.
to stew, steam, bathe well; 2. to sweat or lather well; 3. to be well stewed.
to guard, keep, watch; ‖ God forbid! God avert!
to bake well; 1. to put into; 2. to be well baked.
to swaddle well.
to drink off; 1. to get drunk; 2. to feed on blood.
to prop, stay, steam; 2. to prop; 2. to approach; 3. to lean, rest; 4. to be obstinate; 5. to resist, withstand.

ужéстенный, adj. -но, adv. fin et serré (*de l'écriture*).... ужéстить, ужестúть, св. écrire, faire entrer dans un espace; 1. *pop.* manger gloutonnement, bâfrer; 2. -ся, *sv.* être écrit, entrer dans un espace donné. ужúрить, ужирéть, св. nourrir, engraisser..... ужúхнуть, ужихнýть и ужихнýться, св. faire entrer, serrer dans; ‖ -ся, *sv.* être serré entre, être fourré dans. ужúть, *sf.* le payement, remboursement; -дчный, de paye- ужúчивать, ужичúть, св. payer, rembourser.... [ment ужóвывать, ужовывáть и ужовчýть, св. arroser..... ужóмкать, ужомúть, св. tresser solidement; 1. *pop.* manger avidement, bâfrer; 2. св. décamper, s'esquiver; 2. -ся, *sv.* être tressé solidement; 4. s'esquiver. ужóнать, ужонúть, св. s'éloigner, partir (*par eau*), faire voile; ‖ s'écouler, se passer. ужóпать, *sm.* l'espérance *f*, l'espoir *m*..... ужопáть, v. *imp.* il est à espérer..... ужóпать, I.1. *vn.* (на Бóга) espérer en Dieu..... ужодóбственный, adj. comparatif; -но, -ственно.... ужодóбие, *sn.* la comparaison, similitude, assimilation. ужодóбить, ужодóбить, св. comparer, assimiler; 1. -ся, *sv.* ressembler; 2. être comparé, être assimilé. ужóдчивать, ужодúть, св. bien régaler, bien traiter..... ужóжить, ужóдить, *sn.* Ужúвство. ‖ Ужúвство, св. ужóзно, *sn.* l'ivresse *f*, l'enivrement *m*..... ужóзный, *part. adj.* (-ным) enivré, ivre de..... ужóйство, *sn.* le repos, délassement, la paix..... ужóй, *sm.* le repos (*de l'âme d'un mort*)..... ужóйствовать, ужоúть, св. procurer du repos; ‖ -ся, *sv.* se reposer, se délasser, jouir du repos. ужóмствие, *sn.* l'autorisation *f*..... ужóмствовать, -мствовать, св. munir de pleins pouvoirs, autoriser; ‖ -ся, *sv.* être autorisé, avoir la procuration. ужóмчивать, ужомчúть, св. diminuer de moitié..... ужóмчивать, *sm.* dim. -мчивать, l'écumoire *f*..... ужóнь, *sm.* l'écume *f* (*d'un pot qui bout*)..... ужóмянуть, *sn.* la mention, action de mentionner.... ужóмянуть, ужомянýть, св. (о чём) faire mention de, mentionner; ‖ -ся, *sv. imp.* être fait mention de. ужóмнить, св. *perf.* se souvenir de, se rappeler..... ужóрье, *sf.* 2. l'appui *m*, le support..... *sf* ужóрство, *sf* и Ужóрство, *sn.* l'obstination, opiniâtreté ужóрный и Ужóрливый, *adj.* opiniâtre, obstiné, entêté.. ужóрствовать, I.2. *vn.* (со чём) persister, s'obstiner.. ужóрствовать, ужорствýть, св. s'envoler..... Ужóрье, *sn.* la résistance; 1. le support, soutien, appui; 2. (из —) à bout portant, à brûle-pourpoint. ужóтребительный, adj. usité, usuel..... ужóтребить, *sn.* l'emploi, usage *m*..... ужóтреблять, ужотребúть, св. employer, mettre en usage, faire usage de, se servir de; 1. (во что) abuser de; 2. -ся, *sv.* être employé, être mis en usage. ужóтъ, *sm. perf.* être tout en sueur..... ужóтка, *sf.* la satisfaction, justice; 1. le tribunal; 2. (судейская) le tribunal de police; 3. (врачебная) le collége de médecine, conseil de salubrité; -дкий, *adj.*. ужрáвник, -ница, *s.* intendant, -ante; -нский, *adj.*.. ужрáвничество, *sn.* la charge d'intendant..... ужрáвление, *sn.* la gestion, direction, administration; ‖ *Gram.* le régime, la dépendance.

gebringt (geschrieben)..... beschreiben (runbhenum, alle); 1. fressen, verschlingen; 2. Platz haben, einkommen. mästen..... einschieben, zwischenbeiten; ‖ eingestellt, eingeschoben werden. die Zahlung..... abzahlen, abtragen..... beziehen, beherrschen..... fest einflechten; 1. fressen; 2. sich auf dem Glaube machen; 3. geflochten werden; 4. entwischen. wegschiffen, wegsegeln, absegeln; ‖ verschießen, verstreichen. das Vertrauen, die Hoffnung.. es ist zu hoffen..... auf Gott hoffen..... vergleichend; gleichsinnig.... die Vergleichung, Ähnlichkeit... vergleichen; 1. gleichen, gleichsetzen; 2. vergleichen werden. gehörig beurtheilen..... Inkompetenz. der Mensch..... trunken, berauscht von..... Verruhigung, Ruhe *f*, Friede *m*. die Ruhe (der Seele)..... beruhigen, zur Ruhe bringen; ‖ ruhen, zur Ruhe eingehen. die Bevollmächtigung..... bevollmächtigen, Vollmacht geben; ‖ bevollmächtigt werden. Hallbirne..... der Schaumlöffel..... der Schaum..... die Erwähnung..... erwähnen, Meldung thun; ‖ erwähnt werden. sich besinnen, sich erinnern.... die Stütze..... die Hartnäckigkeit, Halsstarrigkeit, hartnäckig, halsstarrig....[keit hartnäckig beharren auf..... davon fliegen..... der Widerstand; 2. die Stütze; 2. ganz nahe bei. gebräuchlich, üblich..... der Gebrauch..... brauchen, gebrauchen, anwenden, verbrauchen; 1. mißbrauchen; 2. gebraucht werden. in vollem Schweiße sein..... die Genugthuung, Rechtspflege; 1. das Amt; 2. Polizeiamt; 3. das Medicinalcollegium. Verwalter, -in; der Intendant. das Amt des Verwalters..... die Verwaltung, Führung; ‖ das Regimen, die Abhängigkeit.

closed; -ly (*written*). to write in, get in (*in writing*); 1. to swallow; 2. to be written in, have place. to feed up, fatten. to push in, shove in; ‖ to be pushed in. payment, discharge. to pay off, discharge. to splash, sprinkle. to plait; 2. to gattle; 3. to take to one's heels, escape; 4. to be plaited; 4. to slink away. to sail away, set sail; ‖ to elapse, slip away. hope, expectation. it is to be hoped. to hope in God. comparative; -ly. likening, comparison. to liken, compare; 1. to resemble; 2. to be compared. to treat, regale well. drunkenness, intoxication. drunk, intoxicated with. repose, rest, peace. the repose (*of the soul*). to lay to rest, repose; ‖ to repose, rest. authorization. to invest with full power, authorize; ‖ to be authorized. to halve. a skimmer. the scum, skim. mention, mentioning. to mention, speak of; ‖ to be mentioned. to remember, recall to mind. prop, stay. obstinateness, stubbornness obstinate, stubborn. to be obstinate. to fly away. resistance; 1. prop, stay; 2. close to the muzzle. used, of use, usual. use, employment. to use, make use of, apply, employ; 2. to abuse; 2. to be used, employed. to be covered with sweat. satisfaction, justice; 1. court, office; 2. police-office; 3. board of health. steward. stewardship. management, administration, direction; ‖ regimen, object.

Управля́ть, управля́ю, гл. (-ять) gouverner, administrer, gérer, régir, conduire; 1. -ся, pr. être administré, être gouverné; 2. (со -ять) venir à bout de.

Управля́ющій, *adj. sm.* le gérant, intendant, régisseur.

Управле́ніе, *sm.* l'exercice *m.*, l'occupation *f.*

Управля́ть, I. 2. гл. exercer, occuper; ‖ -ся, pr. (со -ять) s'exercer, s'occuper, travailler à.

Упраздне́ніе, *sm.* la suppression, abolition.

Упраздня́ть, упраздни́ть, гл. supprimer (*un emploi*); 1. anéantir, annuler, abolir; 2. -ся, pr. devenir vacant, vaquer; 3. être supprimé, être aboli.

Упра́шивать, упросить, гл. prier avec instance, supplier; ‖ fléchir par ses prières, obtenir.

Упредительность, *sf.* la prévenance.

Упредительный, *adj.* qui prévient; ‖ prévenant.

Упреждать, упредить, гл. prévenir, devancer.

Упрежде́ніе, *sm.* action de prévenir, de devancer.

Упрёкъ, *sm.* le reproche.

Упрека́тель, -ница, *s.* reproche, -euse.

Упрека́ть, упрекну́ть, гл. (со -ять) reprocher. [cher

Упрёчный и **Упрекательный**, *adj.* contenant des repro-

Упрочивать, упро́чить, гл. affermir, consolider; 1. assurer, garantir; 2. -ся, pr. être affermi, consolidé.

Упрощеніе, *sm.* la simplification. [plifier

Упро́щивать, упростить, гл. simplifier; ‖ -ся, pr. se sim-

Упру́гій, *adj.* élastique; -го, avec élasticité.

Упру́гость, *sf.* l'élasticité *f.*

Упружить, упружи́ть, гл. arrêter par une digue.

Упря́тавшись, *pr. part.* se laisser de sentir.

Упря́тывать, упря́тать, гл. s'éloigner en sautant.

Упры́скивать, упры́снуть, гл. asperger entièrement; 1. гл. s'enfuir à toutes jambes; 2. -ся, pr. s'arroser, s'asperger entièrement.

Упря́мить, упря́ть, гл. cuire à point; ‖ être tout en nage.

Упря́мый, *adj.* cuit à point.

Упря́жка, *sf.* 4. le chemin qu'on fait sans changer de chevaux; ‖ l'attelage m.; -жечный, *adj.*

Упряжь, *sf.* l'attelage, les harnais m. pl., le harnais.

Упрямецъ, I. -мица, *s.* un obstiné, opiniâtre, entêté.

Упрямиться, II. 2. *pr.* s'obstiner, s'opiniâtrer, faire le rétif.

Упрямство, *sm.* l'obstination, opiniâtreté *f.*, entêtement.

Упрямый, *adj.* entêté, opiniâtre, obstiné; -мо, -мому.

Упрятывать, упрятать, гл. serrer, cacher, enfermer, faire enfermer; ‖ -ся, pr. se cacher, s'enfermer.

Упускать, упустить, гл. laisser échapper; 1. négliger, manquer; 2. (мое мнѣ) perdre de vue; 3. -ся, pr. être laissé, échapper; être négligé.

Упусть, *sm.* и **Упущеніе**, *sn.* action de laisser échapper.

Упутывать, упутать, гл. bien entortiller.

Упущéніе, *sn.* le manquement, la négligence.

Упырь, *sm. pop.* un entêté; ‖ le vampire.

Упѣшивать, упѣшить, гл. mettre en nage (un cheval).

Ура́, *interj.* hourra!

Уравне́ніе, *sn.* l'aplanissement m; ‖ *Alg.* l'équation *f.*

Уравнивать, уравня́ть, гл. aplanir, unir, mettre de niveau; 1. égaler, égaliser; 2. -ся, pr. être aplani, être mis de niveau; 3. s'égaler, s'accommoder.

Уравнитель, *sm. Méc.* le régulateur.

Уравнительный, *adj.* (-на степень) *Gram.* le comparatif; ‖ (-ный вѣсъ) *Phys.* la pesanteur spécifique.

verwalten, lenken, regieren; 1. verwaltet, gelenkt, regiert werden; 2. fertig werden mit.

der Verwalter, Intendant....

die Beschäftigung, Übung....

beschäftigen, ausüben; ‖ sich beschäftigen, sich abgeben mit.

die Erledigung, Aufhebung...

erledigen, vacant machen; 1. vernichten, aufheben, abschaffen; 2. ledig w.; 3. vernichtet werden.

inständig bitten; ‖ erbitten, durch Bitten rühren.

die Zuvorkommenheit.....

zuvorkommend; ‖ gefällig....

einem zuvorkommen.....

das Zuvorkommen.....

der Vorwurf.....

Vorwerfer, -in.....

vorwerfen, Vorwürfe machen..

Vorwürfe enthaltend.....

befestigen; 1. sichern, versichern; 2. befestigt werden.

die Vereinfachung.....

vereinfachen; ‖ sich vereinfachen.

elastisch, federkräftig.....

die Elasticität, Federkraft....

fest verklemmen.....

vom Springen müde sein.....

fortspringen, wegspringen....

ganz bespritzen, besprengen; 1. schnell davon laufen; 2. sich besprengen, sich bespritzen.

gar werden; ‖ tüchtig schwitzen.

gut durchgeschnitten.....

die bestimmte Strecke Weges; ‖ ein angespanntes Fuhrwerk.

das Pferdegeschirr.....

der Trotzkopf, Eigensinnige...

ein Trotzkopf sein.....

der Eigensinn, Trotz.....

trotzig, eigensinnig.....

gut verwahren, verstecken; ‖ sich verstecken, sich verbergen.

entwischen lassen: 1. versäumen; 2. aus der Acht lassen, übersehen; 3. gelassen, versäumt werden.

das Entschlüpfenlassen.....

bewilden.....

die Nachlässigkeit.

der Trotzkopf; ‖ der Blutsauger.

in vollen Schweiß sein.....

hurrah!.....[chung

das Gleichmachen; ‖ die Gleichen, glatt machen; 1. gleich machen, ausgleichen; 2. gerade werden; 3. sich gleich stellen.

der Regulator.....

der Comparativ, die Steigerung; ‖ das specifische Gewicht.

to manage, conduct, direct, govern; 1. to be managed, be directed; 2. to master.

manager, director.

occupation, employment.

to occupy, employ; ‖ to occupy one's self with.

annulment, abolition.

to vacate, discharge; 1. to annul, abolish; 2. to become vacant; 3. to be abolished.

to ask pressingly; ‖ to obtain by asking.

prepossessing attention.

preventing; ‖ prepossessing.

to prevent, anticipate.

prevention, anticipation.

a reproach.

reproacher.

to reproach.

reproachful.

to strengthen, consolidate; 1. to secure; 2. to be strengthened.

simplification. [thened

to simplify; ‖ to be simplified.

elastic; with elasticity.

elasticity.

to dam up.

to be tired of jumping.

to jump away, skip away.

to besprinkle well; 2. to take to one's heels; 2. to sprinkle one's self.

to be well stewed; to perspire well stewed.

a trace, extent, stage; ‖ a set of horses, team.

harness, trappings.

an obstinate man or woman.

to be obstinate.

obstinacy, stubbornness.

obstinate, stubborn; -ly.

to hide, conceal, any by; ‖ to hide one's self.

to let slip; 1. to miss, neglect; 2. to lose sight of; 3. to let go; be missed.

letting slip.

to entangle completely.

miss, negligence.

obstinate man; ‖ vampire.

to put in a lather as sweat.

hurrah! huzza!

equalling; ‖ an equation.

to even, level, make even; 1. to equal, equalize; 2. to be evenedps. to make one's self regulator. [equal

the comparative; ‖ the specific weight.

Уравня́ть, *св.* Уравни́вать. ‖ Уравня́ть, *св.* Уравня́ть.
Уравновѣ́шивать, -ѣси́ть, *св.* mettre en équilibre, équilibrer.
Ура́ган, *sm.* l'ouragan *m*.....[brec
Ура́нка, *af. fam.* le gourdin.....
Уразумѣ́ть, уразумѣ́ть, *св.* entendre, comprendre; ‖ -ся, *vr.* se comprendre, être compris.
Ура́з, *sm.* la contusion, blessure.....
Ура́н, *sm. Astr.* Uranus *m* (*planète*); ‖ *Minér.* (и Ура́нил) l'urane, uranium *m* (*métal*); -новый, *adj.* [graphique
Ураногра́фія, *af.* l'uranographie *f*; ‖ -ографи́ческій, urano-
Урони́ть, уро́ню, *св.* fixer, déterminer (*le temps*); ‖ -ся, *vr.* convenir de, être d'accord.
Ура́нильница, *sm. dim.* -ночекъ, le pot de chambre, vase de
Ура́нка, *af.* l'urine *f*; -ничный, d'urine, urinaire.....[nuit
Ура́нка, *af.* l'urne *f*, le vase.....
Уровень, *sm.* 1. le niveau; ‖ (съ —) de niveau, au niveau.
Уро́дливость, *af.* и -дство, *sm.* la difformité, monstruosité.
Уро́дливый, *adj.* difforme, monstrueux; -во, -ливомъ.
Уро́довать, I. 2. изъ-, *св.* estropier, défigurer, mutiler...
Уро́дъ и Уро́дина, *sm. dim.* уро́децъ, un avorton, monstre, être difforme; ‖ un fou, un insensé.
Уроди́ть, *sm.* une récolte, abondante récolte.....
Уроди́вый, *adj.* (— годъ) une année fertile.....
Уроди́ть, уроди́ть, *св.* produire; 1. mettre au monde; 2. -ся, *vr.* venir bien, croître en abondance; 3. naître; 4. (*se xoué*) ressembler à, être le portrait de.
Уроди́вый, *adj.* né (*tel ou tel*).....
Уроди́нецъ, l. -дина, *s.* natif, -ive; originaire.....
Уро́къ, *sm.* la leçon; 1. la tâche; 2. *id.* la taxe, l'impôt *m*; 3. *pl.* -ки, le sort, charme. [déroger à
Уроня́ть, *va. part.* laisser tomber; ‖ *fig.* compromettre,
Уро́нъ, *sm.* la perte, le dommage.....
Уро́сшій, *adj.* d'un certain âge.....
Урости́ть, урощу́, *sm.* avoir passé un certain âge.....
Уро́чить, II. 2. изъ-, *св.* jeter un sort sur; ‖ при-, imposer les bornes, mettre les limites.
Уро́чище, *sm.* (и жилё —) la limite naturelle.....
Уро́ченный, *adj.* sur qui on a jeté un sort.....
Уро́чный, *adj.* fixé, déterminé; ‖ donné à tâche, à la tâche.
Уруби́ть, уруби́ть, *св.* diminuer en coupant.....
Уру́тъ, *sm. plante*, le myriophille.....
Уруми́ть, *sm.* le grouillement.....
Уруми́ть, II. 2. *vn.* grouiller (*du ventre*).....
Урыва́ть, урва́ть, *va.* arracher une partie; ‖ -ся, *vr.* trouver le loisir, trouver un moment.
Урыва́ть, *af.* 2. le moment de loisir; ‖ (-ками) dans les moments de loisir; à bâtons rompus.
Урывокъ, *sm.* 1. un morceau arraché.....
Урывочный, *adj.* fait dans les moments de loisir.....
Урывчивый, *adj.* insolent, audacieux.....
Урѣзнить, *sm.* le tranchet (*de cordonnier*).....
Уря́дливый, *adj.* qui aime l'ordre.....
Уря́дникъ, *sm.* celui qui tient l'ordre; ‖ le sous-officier (*chez les Cosaques*); -ничій, *adj.* 3.
Уря́дный, *adj.* rangé, en bon ordre.....
Уря́дство, *sm.* и Уря́дъ, *sm.* l'ordre, arrangement *m*; ‖ (за уря́дъ) par intérim, honoraire.
Уряди́ть, уряди́ть, *св.* arranger, disposer; 1. préparer; 2. -ся, *vr.* se disposer, se préparer.
Уса́дка, *af.* action de planter; ‖ le retrait (d'un *métal*)..

in's Gleichgewicht ſetzen.....
der Orkan, Sturmwind.....
der Prügel, Knüppel.....
begreifen, verſtehen; ‖ ſich verſtehen, ſich begreifen laſſen..
die Verletzung, Wunde.....
der Uranus (Planet); ‖ das Uran, das Uranerz. [ographiſch
die Himmelsbeſchreibung; ‖ uranbeſtimmen, feſtſetzen; ‖ ſich beraten, verabreden.
der Nachttopf, das Nachtgeſchirr.
der Harn, Urin.....
die Urne.....
die Waſſerwage; ‖ in gleicher
die Unförmlichkeit.....[Größe
unförmlich, ungeſtaltet.....
verunſtalten, verſtümmeln....
die Mißgeburt, der ungeſtaltete Menſch; ‖ der Wahnſinnige.
die Ernte, gute Ernte.....
ein fruchtbares Jahr.....
hervorbringen; 1. erzeugen; 2. gut gerathen, 3. geboren werden; 4. einem gleichen.
geboren.....
der od. die Einheimiſche, gebürtig.
die Stunde, Section; ‖ Ausgabe, 2. die Steuer; 3. der Zauber.
fallen laſſen; ‖ bloßſtellen, ſchaden
der Verluſt, Schaden.....
entwachſen.....
entmachſen ſeyn.....
beſprechen, beſchreien, bezaubern; ‖ die Grenzen abſtecken.
die natürliche Grenze.....
beſchrien, bezaubert, behext...
feſtgeſetzt; ‖ zur Arbeit aufgegeben
abhauen, weghauen.....
das Tauſendblatt, Hechtkraut...
das Knurren, Kollern.....
knurren, kollern (im Leibe)...
ein wenig abreißen; ‖ die freie Zeit finden, abmüßigen.
die Abmüßigung; ‖ in ſeinen freien Stunden; abgebrochen.
ein abgebrochenes Stück.....
in gelegener Zeit gemacht....
unverſchämt, frech.....
der Kniff.....
Ordnungsliebend.....
der Ordnung erhält; über Unteroffizier (bei den Koſaken).
ordentlich, in Ordnung.....
die Ordnung, Einrichtung; ‖ einzweilen, Ehren.
ordnen, in Ordnung bringen; 1. bereiten; 2. ſich bereiten.
das Verpflanzen; ‖ das Eingehen.

to place in equipoise.
a hurricane.
a cudgel.
to understand, conceive; ‖ to be understood.
hurt, wound.
Uranus, Georgian sidus; ‖ uranium (*a metal*); [ell
uranography; ‖ uranographical
to fix, determine; ‖ to settle, agree upon.
a chamber-pot, -urinal.
urine, water.
an urn.
a level; ‖ level even
deformity, monstrosity.
deformed, monstrous-ly.
to mutilate, mangle.
abortion, monster, deformed person; ‖ an idiot.
a crop, abundant crop
a fertile year.
to produce; 1. to bring forth; 2. to grow well; 3. to be born; 4. to resemble.
born.
a native, by birth.
a lesson; 1. task; 2. tax, impost; 3. spell, charm.
to let fall; ‖ to forfeit.
a loss, damage.
outgrown.
to be past the age.
to cast an evil eye upon; ‖ to trace the bounds.
a nature bound.
fascinated, bewitched.
fixed; ‖ by the task.
to cut away, hew off.
myriophillum.
rumbling.
to rumble.
to tear away, pluck; ‖ to find leisure.
a leisure; ‖ at leisure; by snatches.
a plucked piece.
made at leisure.
impudent, insolent.
a shoe-knife.
orderly.
an orderly; ‖ under-officer (*of Cossacks*).
orderly, well ordered.
order, arrangement; ‖ ad-interim, honorary.
to order, arrange; 1. to prepare; 2. to get ready.
setting; ‖ shrinkage.

Усáдьба, *sf.* 4. и **Усáдьбище**, *sn. dim.* -дьбица, la métairie; ‖ maison seigneuriale dans un village; -дебный, *adj.*

Усадить, усажýвать, *va.* faire asseoir, placer; 1. planter, garnir (*d'arbres* ou *de plantes*); 2. -ся, усáживаться, *vr.* se mettre, s'asseoir, prendre place; 3. trouver place; 4. être planté, être garni de plantes.

Усáтый и **Усáтый**, *adj.* à grande moustache.....

Усасывать, усосáть, *va.* diminuer en suçant.....

Усáч, *sm.* un homme à grande moustache; *insecte*, le cerf-volant.

Усвоéние, *sn.* action de s'approprier.....[priocrne

Усвоúвать, усвоúть, *va.* (coбóй тáко) s'approprier.....

Усéлица, *sf.* la racine ou la naissance de l'ongle.....

Усéлина, *sm.* 1. la joint; l'arête verticale *f* (*d'un mur*)..

Усéрдие, *sn.* и **Усéрдность**, *sf.* le zèle, la ferveur.....

Усéрдный, *adj.* 1. zélé; acidu, fervent; -но, avec zèle.

Усéрдствовать, I.3. *va.* témoigner son zèle.....

Усéрка, *sf. sl.* la boucle d'oreille.....

Усéрдствование, *sf.* la persévérance.....[rance

Усéрдствующий, *adj.* persévérant; ‖ qui exige de la persévé-

Усидéть, усиживáть, *va.* rester assis, se tenir assis, se maintenir; ‖ -ся, *vr.* rester longtemps en place.

Усúнец, *dim. sm.* Усúн. ‖ **Усúнок** (*ful.* yunk), *sm.* Усúнович.

Усилéние, *sn.* le renforcement, la recrudescence.....

Усúливать, усúлить, *va.* renforcer, augmenter; 1. -ся, *vr.* se renforcer, devenir plus fort; 2. augmenter, empirer, s'aggraver; 3. s'efforcer, faire ses efforts.

Усúлие, *sn.* l'effort *m*.....

Усúлистый, *adj.* 1. pressant, instant; -но, -tamment. [tant

Усúливаемый, усилúвый и усиленчивый, *va.* s'éloigner en sau-

Усколзáть, усколзнýть, *va.* échapper, s'esquiver, s'é-

Усколзúть, *sm.* l'accélération *f*.....[vader

Усколзáтельный, *adj.* accélérateur.....

Усколéть, усколéть, *va.* accélérer, augmenter la vitesse; 1. hâter; 2. -ся, *vr.* être accéléré, devenir plus rapide.

Усколúть, *va. perf.* (*sms vмá*) éviter en sautant.....

Услáда, *sf.* и **Услаждéние**, *sn.* la jouissance, l'adoucisse-

Услаждáтельность, *sf.* la suavité.....[ment m

Услаждáтельный, *adj.* réjouissant, suave; -но, avec suavité

Услаждáть, услади́ть, *va.* adoucir, récréer, charmer, réjouir; ‖ -ся, *vr.* (*sms*) trouver sa jouissance dans.

Условúе, *sn.* la condition, convention, le contrat.....

Условленный, *adj.* convenu, stipulé, de convention....

Условливаться, условúться, *vr.* convenir de.....

Условный, *adj.* conventionnel, conditionnel; -но, -nellement; ‖ (-ный союз) *Gram.* la conjonction conditionnelle

Услýга, *sf.* le service, bon office; ‖ les domestiques m..

Услужéние, *sn.* le service.....

Услужúвать, услужúть, *va.* rendre un service, obliger..

Услужúвость, *sf.* l'humeur serviable, obligeance *f*....

Услужúвый, *adj.* serviable, officieux; -во, -cieusement.

Услужúтель, -ница, *s.* serviteur, -vante (*par politesse*)..

Услúшать, *va. perf.* entendre, ouïr; ‖ -ся, *vr.* être entendu.

Услúшанье, *sn.* (по — ero) pour être entendu de tout

Усмá, *sf. sl.* la peau, le cuir; -мéнный, de cuir. [le monde

Усмáрь, *sm. sl.* le corroyeur, tanneur.....

Усмáтривать, усмотрéть, *va.* apercevoir, aviser, remarquer; ‖ -ся, *vr.* être aperçu, être remarqué.

Усмирéние, *sn.* la répression, pacification.....

Усмирúтель, -ница, *s.* pacificateur, -trice; le dompteur.

Усмирúтельный, *adj.* répressif, pacificateur.....

die Meierei; ‖ herrschaftliches Haus in einem Dorfe.

niedersetzen, hinsetzen; 1. verpflanzen, besetzen; 2. sich setzen, Platz nehmen; 3. Platz finden; 4. bepflanzt werden.

mit großem Schnurrbart.....

absaugen, aussaugen.....

der Schnurrbart; ‖ der Dachlüfter.

die Zueignung.....

sich etwas zueignen.....

die Kagelwurzel.....

die senkrechte Kante.....

der Eifer, die Inbrunst.....

eifrig, inbrünstig; mit Eifer..

sich befleißen.....

das Ohrgehänge.....

die Beharrlichkeit.....

beharrlich; ‖ Beharren fordernd.

sitzen bleiben, enthalten; ‖ eine Zeitlang sitzen bleiben.

die Verstärkung.....

verstärken; 2. sich verstärken, stärker werden; 2. zunehmen, verschlimmern; 3. sich bemühen.

die Anstrengung.....

dringend, unablässig, inständig.

wegschlüpfen.....

entschlüpfen, entkommen.....

die Beschleunigung.....

beschleunigend, Treibe.....

beschleunigen, beitreiben, beeilen; 2. beschleunigt w.; schneller werden

entwischen, entkommen....[ben

die Erquickung, der Genuß...

die Annuth, Lieblichkeit.....

erquickend, angenehm...

verlocken, erquicken; ‖ seine Freude an etwas haben.

die Bedingung, der Vertrag..

verabredet, conventionell.....

sich verabreden, abmachen...

Bedingungs-, Bedingungswörtchen; ‖ das bedingende Bindewort.

die Dienstleistung; die Dienerschaft, der Dienst.....[schaft

einen Dienst erweisen.....

die Dienstfertigkeit, Gefälligkeit.

dienstfertig, gefällig.....

Dienen, -in.....

hören; ‖ gehört werden....[den

mit von Jemanden gehörigen werden

das Leder.....

der Gerber.....

erblicken, erspähen; ‖ erblickt werden, bemerkt werden.

die Bändigung, Demüthigung.

Bändiger, Bezwinger, -in....

bändigend, bezwingend.....

a metairie, farm; ‖ manor house in a village.

to seat, set down, place; 1. to set, plant; 2. to take a seat, sit down; 3. to find a place; 4. to be set.

with large whiskers.

to suck away, suck up.

a whiskered blade; ‖ goat-

appropriation. [chase

to appropriate, arrogate.

the root of the nail.

joint, vertical arris.

zeal, ardour, fervour.

zealous, ardent, fervent; -ly

to be zealous.

an ear-ring.

perseverance. [verance

persevering; ‖ requiring perse-

to keep one's seat; ‖ to remain long on a place.

reinforcement, recrudescence.

to strengthen; 1. to get stronger; 2. to increase, get worse; 3. to exert one's self.

effort, exertion.

earnest, pressing; -ly.

to leap or spring away.

to slip away.

hastening, acceleration.

hastening, accelerative.

to accelerate; 1. to hasten; 2. to be hastened; grew quicker.

to get away, escape.

delight, pleasure.

delightfulness, suavity.

delightful, suavely; -bly.

to delight, please; ‖ to delight please one's self.

agreement, condition.

agreed on, stipulated.

to agree on, stipulate.

conditional; -ly; ‖ the conditional conjunction.

service, office; ‖ servants.

serving, service.

to serve, do one a service.

officiousness, kindness.

serviceable, officious; -ly.

a servant.

to hear; ‖ to be heard.

to be heard by every one.

leather.

a leather-dresser, currier.

to perceive, discern; ‖ to be perceived; be discerned.

repression, pacification.

pacifier, subduer.

repressive, pacificatory.

Усмирять, усмирёть, св. apaiser, pacifier, calmer, réprimer; ‖ **-ся**, *vr.* être apaisé, calmé, réprimé.

Усмотрѣніе, *sm.* action d'apercevoir, de remarquer; ‖ (по моему) **-нію** d'après ma manière de voir.

Усмотрѣть, **Усматривать**, *sm.* **Усмáтриваться**, **Усмóтриться**, *sm. parf.* s'endormir; ‖ mourir (*du poisson*).....

Усóбица, *sf. sl.* la haine, inimitié mutuelle.....

Усовершéнствовать, усовершéнствовать и усовершéнствовáться, св. perfectionner; ‖ **-ся**, *vr.* se perfectionner.

Усовершéнствованіе, *sm.* le perfectionnement.....

Усовершéнствователь, усовéрш и усóвершитель, *s.* celui ou celle qui perfectionne.

Усóвѣщивать, усовѣщáть и усóвестить, св. fouetter entre.....

Усóвѣщеваніе, *sm.* l'exhortation *f*.....

Усóвѣщевать, усóвѣстить, св. exhorter.....

Усóлка, *sm. parf.* saler suffisamment.....

Усóлъ, *sm.* le salage, action de saler.....

Усóпшій, *adj. sm.* mort, défunt, trépassé, décédé.....

Успéніе, *sm.* le trépas, la dormition; ‖ l'Assomption *f* (*de la Vierge*, 15 août); **-нóвскій**, de l'Assomption.

Успокóеніе, *sm.* action de calmer, d'apaiser; ‖ le repos.

Успокóивать, успокóить, св. apaiser, calmer, tranquilliser; ‖ **-ся**, *vr.* s'apaiser, se calmer, se tranquilliser.

Успѣвáть, успѣть, св. réussir; 1. faire des progrès; 2. avoir le temps de (*faire une chose*).

Успѣхъ, *sm.* le progrès; ‖ le succès, la réussite.....

Успѣшный, *adj.* 1. qui a du succès; **-но**, avec succès..

Успокóить, успокáивать, св. faire honte à, confondre.....

Усрéдь, *sm. pl.* les lèvres *f*; ‖ la bouche; **-срéдный**, *adj.*...

Устáвать, устáть, св. (*fut.* устáну) être fatigué, être las.

Устáвка, *sf.* action d'arranger, de mettre à sa place....

Устáвливать и **Устанáвливать**, устáновить, св. mettre, placer; 1. (**-ся**) garnir, couvrir; 2. établir, instituer; 3. (**-ся**) fixer les yeux sur; 4. **-ся**, *vr.* tenir; être mis, être placé; être établi, être institué.

Устáвщикъ, *sm.* le premier chantre; **-щичій**, *adj.* 3.....

Устáвъ, *sm.* le statut, règlement, l'ordonnance *f*; ‖ ancienne écriture slavonne; **-нóвчій**, de statut.

Устáивать, устоáть, св. résister, tenir ferme; 1. (**-ся**) tenir sa parole; 2. **-ся**, *vr.* être reposé, se rasseoir (*d'un*

Устáлость и **Устáлость**, *sf.* la fatigue, lassitude. (*liquide.*

Устáлый, *adj.* fatigué, las.....

Устанáвливать и **Установáть**, усстановáть, св. placer, ranger; 1. garnir, orner; 2. établir, constituer, instituer, fonder; 3. **-ся**, *vr.* tenir, trouver place; 4. être placé, rangé, garni; 5. être établi, constitué, institué.

Установлéніе, *sm.* l'institution, ordonnance *f*.....

Устарѣлый, *adj.* vieilli, vieux, suranné.....

Устарѣть, *sm. parf.* vieillir, devenir vieux.....

Устáчивать, устáчить, св. couvrir de contre-pointe; ‖ diminuer ou rétrécir en contre-pointant.

Устрéй-мáло, *sm. plante*, le cératocarpe.....

Устерегáть, устерéчь, св. épier, observer; 1. garder, conserver; 2. **-ся**, *vr.* se garder de, prendre garde à.

Устилáть, устелáть, св. couvrir, joncher; 1. garnir, paver; 2. **-ся**, *vr.* être couvert, garni; 3. *fig.* s'abaisser, ramper.

Устилóй, *adj.* de la bouche (*sm.* Устá).....

Устóй, *sm.* la crème; ‖ la cuiée (*de pomb*).....

beruhigen, blindigen; ‖ beruhigt, gebändigt werden.

das Erblicken, Bemerken; ‖ nach meiner Ansicht.

Erblicken и **Erwachen**.

lächeln, anlächeln.....

das Lächeln.....

einschlafen; ‖ sterben.....

der gegenseitige Haß.....

vervollkommnen; ‖ sich vervollkommnen; vervollkommnet m.

die Vervollkommnung.....

Vervollkommner, -in.....

einschicken, einsudungen.....

die Ermahnung.....

ermahnen, ermuthigen.....

durchsalzen.....

das Einsalzen.....

gestorben, verstorben.....

verhundertfachen.....

das Abstechen, Entschlafen; ‖ Mariä Himmelfahrt *f* (15. Aug.).

das Beruhigen; ‖ die Beruhigung.

beruhigen, stillen; ‖ sich beruhigen, ruhig werden.

gelingen; 1. fortschritte machen; 2. die Zeit haben zu.

der Fortschritt; ‖ der Erfolg.

erfolgreich; mit gutem Erfolge..

schamroth machen, beschämen..

die Lippen pl; ‖ der Mund..

ermüdet sein.....

das Zurechtstellen.....

setzen, stellen; 1. besetzen; 2. anordnen, einrichten; 3. die Augen heften auf; 4. gestellt werden; eingerichtet werden.

der Vorsänger, Chordirector...

das Statut, die Verordnung; ‖ eine alte slavische Schrift.

stehen, widerstehen; 1. sein Wort halten; 2. sich setzen, absetzen.

die Müdigkeit, Ermattung....

müde, matt, ermattet.....

stellen, setzen; 1. besetzen, verzieren; 2. festsetzen, errichten, verordnen; 3. Platz finden; 4. gestellt; festgesetzt, verordnet w.

die Verordnung.....

alt, veraltet.....

alt werden, veralten.....

sich ab. eng aneinander steppen; ‖ durch's Steppen kürzer machen.

der Haselnuß, die Haselfrucht.

auffassen; 1. bewahren, verwahren; 2. in Acht nehmen.

bestreuen; 1. belegen; 2. belegt werden; 3. sich erniedrigen.

Mund, vom Munde.....

der Rahm; ‖ die Uiberlage..

to appease, quiet, pacify; ‖ to be appeased, be pacified.

perceiving, discerning; ‖ after my opinion.

to smile.

a smile.

to fall asleep; ‖ to die.

mutual hatred.

to perfect, bring to perfection; ‖ to perfect one's self.

perfectioning.

a perfecter.

to shove in, thrust in.

exhortation.

to exhort.

to salt thoroughly.

salting.

deceased, dead.

to centuplicate.

decease, death; ‖ the Assumption (*of the holy Virgin*).

stilling, quieting; ‖ repose.

to appease, still, quiet; ‖ to grow still, grow calm.

to thrive; 1. to get forward; 2. to have time to.

progress; ‖ success.

successful; **-ly**.

to shame, abash.

lips; ‖ mouth.

to tire, be tired, be weary.

putting in order.

to set, place; 1. to cover; 2. to establish, institute; 3. to fix one's eyes upon; 4. to be set; be established.

a leader, precentor.

statute, institute; ‖ an old Slavonian letter.

to stand out, withstand; 1. to keep one's word; 2. to settle.

tiredness, lassitude. [clear

tired, wearied, fatigued.

to set, arrange; 1. to set off, adorn; 2. to establish, institute; 3. to find place; 4. to be set; be instituted.

institution, ordinance.

grown old.

to grow old.

to quilt closely; ‖ to take in in quilting.

the ceratocarpus.

to watch, observe; 1. to keep, preserve; 2. to take care.

to spread, cover; 1. to set, lay; 2. to be laid; 3. to crouch, of the mouth.

cream; ‖ abutment.

Усердіе, *sf.* (*съ акц.*) la fidélité à tenir sa parole....
Усердіемъ, *sf.* la persévérance, constance, fermeté; ‖ fidélité à tenir sa parole....
Усердный, *adj.* persévérant, constant, ferme; ‖ fidèle à tenir sa parole....
Усердно, *adj.* reposé, clarifié.....(à sa parole
Усердъ, *sm.* **Усёлокъ**. ‖ **Усердникъ**, *sm.* **Усердникъ**.
Усердствовать, усердствовать, *va.* diminuer en rabotant.....
Усереднёніе, *sm.* l'éloignement, écartement *m*.....
Усереднять, усереднять, *va.* éloigner, écarter, mettre de côté; ‖ **-ся**, *vr.* s'éloigner, se retirer.
Усерёмить, усерёмить, *va.* effrayer, épouvanter, intimider; ‖ **-ся**, *vr.* s'effrayer, avoir peur.
Усерёмленіе, *sm.* l'intimidation *f*.....
Усерёмительный, *adj.* intimidateur, alarmant.....
Усереднёніе, *sm.* action de tourner, de diriger vers.....
Усереднять, усереднять, *va.* tourner, diriger vers; 1. **-ся**, *vr.* se diriger vers; 2. s'élancer, fondre sur.
Устрица, *sf.* l'huître *f*; **-ничный**, d'huître.....
Устрицеёдецъ, *sm.* l. *oiseau*, l'huîtrier *m*.....
Устрічникъ, **-ница**, *s.* écailler, **-ère**.....
Устройство, *sm.* l'arrangement *m*, organisation *f*.....
Устроёнть и **Устрóить**, устроёть, *va.* mettre en ordre; 1. établir, organiser, arranger, dresser; 2. **-ся**, *vr.* s'organiser, s'arranger; être organisé, arrangé.
Устройство, *sm.* l'ordre *m*, organisation *f*.....
Устрóить, устроёть, *va.* céder, concéder; 1. rabattre, relâcher; 2. **-ся**, *vr.* être cédé, être concédé.
Уступительный, *adj.* de concession, concessif.....
Уступка, *sf. dim.* **уступочка**, la cession, concession; 1. le rabais; **-почный**, *adj.*; 2. **(-пасъ цѣнѣ)** prix diminué.
Уступчивость, *sf.* la déférence, condescendance.....
Уступчивый, *adj.* déférant, condescendant; **-во**, avec déférence.....
Уступщикъ, **-щица**, *s.* le cédant.....[férence
Уступъ, *sm. Archit. dim.* **уступокъ**, le ressaut, la retraite (*d'un mur*); ‖ la saillie (*d'une montagne*).
Устывать, устыдѣть, *vn.* se refroidir.....
Устыжать, устыдить, *va.* faire rougir de honte, confondre; ‖ **-ся**, *vr.* avoir honte; rougir de honte.
Устылый, *adj.* refroidi.....
Устье, *sm.* l'embouchure *f* (*de rivière*) ‖ la bouche, l'orifice
Усугубительный, *adj.* réduplicatif.....(*m*
Усугубленіе, *sm.* le redoublement, la réduplication.....
Усугублять, усугубить, *va.* redoubler; ‖ **-ся**, *vr.* se redoubler
Усумнѣться, *asp. parf c.n.* **Сомнѣваться.** ‖ **Усумнить**, *c.m.*
Усучивать, усучить, *va.* diminuer en tordant.....
Усучивать, усучить, *va.* laisser trop sécher.....
Усуй, *sm. pl.* la bride.....
Усчитывать, усчитать и **усчесть**, *va.* diminuer en compte.
Усъ, *sm. dim.* **усикъ**, la moustache; 1. la palpe (*des insectes*); 2. le barbillon (*des poissons*).
Усылать, усылать, *va.* (*fut.* **усылю**) envoyer loin, éloigner.
Усылка, *sf.* action d'envoyer loin, d'éloigner.....
Усыновитель, **-ница**, *s.* celui ou celle qui adopte.....
Усыновленіе, *sm.* l'adoption *f*.....
Усыновлять, усыновить, *va.* adopter (*un enfant*); ‖ **-ся**, *vr.* être adopté (*en qualité d'enfant*).
Усыпальня и **Усыпальница**, *sf. vi.* le tombeau.....
Усыпать, I. 1. **усыпать**, II. 2. *va.* parsemer, joncher, répandre; 1. diminuer en versant; 2. **-ся**, *vr.* être parsemé.
Усыпительный, *adj.* soporifique, narcotique.....
Усыпка, *sf.* action de parsemer, de joncher, de répandre.

das Halten (eines Wortes).... | keeping one's word.
die Beſtändigkeit, Standhaftigkeit | stability, steadfastness.
beſtändig, ſtandhaft; ‖ ſein Wort geſetzt, aufgeheilt.....[haltend | stable, constant; ‖ keeping settled, cleared. [one's word

abhobeln, weghobeln..... | to plane away.
die Beſeitigung, Entfernung.. | setting aside, removal.
beſeitigen, entfernen; ‖ ſich entfernen, ſich trennen. | to set aside, remove; ‖ to be removed.
erſchrecken, einſchüchtern; ‖ erſchrecken, in Furcht gerathen. | to frighten, intimidate; ‖ to be afraid, to fear.
das Erſchrecken, die Einſchüchterung. | frightening, intimidation.
erſchreckend.....[rung | terrifying, intimidating.
das Werfen, Richten..... | directing, turning.
werfen, richten; 1. ſich richten; 2. ſich ſtürzen, ſich werfen. | to direct, turn, fix; 1. to be directed; 2. to rush upon.
die Auſter..... | an oyster.
der Auſternfiſcher (Vogel)..... | the oyster-catcher.
Auſternhändler, -in..... | oyster-man or woman.
das Ordnen, die Einrichtung. | ordering, arrangement.
ordnen, in Ordnung bringen; 1. anordnen, einrichten; 2. geordnet; eingerichtet werden. | to order, set in order, arrange; 1. to settle, establish; 2. to be ordered, be settled.
die Ordnung, Einrichtung.... | order, organization.
abtreten, überlaſſen; 1. abtreten; abgetreten werden. | to give up, cede, yield; 1. to abate; 2. to be given up.
abtretend, zugebend..... | concessive.
die Überlaſſung, Ablaſſung; 1. der Rabatt; 2. ein nachgelaſſener | cession, concession; 1. abatement; 2. diminuted price.
die Nachgiebigkeit.....[Preis | yielding, compliant; -ly.
nachgiebig..... | giver up, ceder.
Abtreter, -in..... | jutting out, projecture; ‖ recess, set off.
der Vorſprung; ‖ die Abſetzung, Einlegung. | to cool, grow cool.
kalt werden, erkalten..... | to shame, make one's ashamed; ‖ to be ashamed; to blush.
beſchämen; ‖ ſich ſchämen; ſchamroth werden. | cooled, grown cool.
kalt geworden..... | mouth; ‖ opening.
die Mündung; ‖ Öffnung, das Loch | reduplicative.
verdoppelnd..... | redoubling, reduplication.
die Verdoppelung..... | to redouble; ‖ to be redoubled.
verdoppeln; ‖ verdoppelt werden. | **Усмѣхнуть.**
Уменьшить. ‖ **Уменьшить**, *c.m.* | to shorten in twisting.
durch's Drehen kürzer machen. | to dry away, overdry.
zu ſtark trocknen laſſen..... | the bridle.
der Zaum..... | to discount, deduct.
von einer Rechnung abziehen. | mustache, whisker; 1. feeler; 2. beard.
der Schnurrbart, Knebelbart; 1. der Fühlfaden; 2. Bartfaden. | to send away, despatch.
wegſchicken, abſenden..... | sending away, despatching.
die Wegſchickung, Abſendung.. | an adopted.
Annehmer, -in (eines Kindes). | adoption.
die Adoption..... | to adopt, affiliate; ‖ to be adopted, be affiliated.
an Kindesſtatt annehmen, adoptiren; ‖ adoptirt werden. | the grave.
das Grab..... | to bestrew, stud; 1. to strew; 2. to be bestrewn.
beſtreuen, beſtreuen; 1. ſtreuen; 2. beſtreut werden. | soporific, narcotic.
einſchläfernd..... | bestrewing, studding.
das Beſtreuen, Beſtreuen..... |

усыпле́ніе, *sm.* l'assoupissement *m*.....
усыпля́ть, усы́пать, *va.* endormir, assoupir; 1. -ся, *vr.* s'endormir; 2. être endormi, être assoupi.
усыха́ть, усо́хнуть, *vn.* se rétrécir en séchant.....
усы́шка, *sf.* le déchet causé par la sécheresse.....
сыска́ть, I. 1. усы́кнуть, *va.* exciter (*un chien*).....
сѣя́ть, усѣ́ять, *va.* bien ensemencer.....
сѣ́кать, усѣ́чь, *va.* couper, tronquer.....
сѣче́ніе, *sm.* (rzasi) la décapitation, décollation..
сѣчо́нец (*fut.* усѣку́ся), *sm.* Усѣкновéнец. || *Propém.*
сѣче́ніе, *sm.* action de couper, de tronquer; || *Gram.* apocope, l'élision *f*, la contraction.
сѣчённый, *adj.* tronqué, coupé; || *Gram.* apocopé.....
тайникъ, -ника, *s.* recéleur, -euse.....
тайникъ, утаённый, *va.* bien cuire (*du lait*).....
тайтывать, утёртать, *va.* durcir en foulant.....
тащи́ть, утащи́ть, *va.* emporter, prendre; 1. -ся, *vr.* être emporté, être pris; 2. se tirer avec peine.
тёмный, утёмнить, *va.* raccourcir en surjetant.....
тварь, *sf.* les ustensiles, ornements *m*.....
твердѣтель, -ница, *s.* celui ou celle qui affermit.....
твердѣтельный, *adj.* affirmatif; -но, -tivement.....
твержда́ть, утвердя́ть, *va.* affermir, consolider; 1. confirmer, sanctionner, ratifier; 2. affirmer, soutenir, avancer; 3. -ся, *vr.* s'affermir, se consolider; 4. être affirmé, être sentenu; être sanctionné, être ratifié.
твержде́ніе, *sn.* l'affermissement *m*; 1. la confirmation, sanction, ratification; 2. l'affirmation, assertion *f*.
тека́ть, утéчь, *vn.* s'écouler; || s'évader.....
тёкъ, *sm.* le fuite.....
тёмокъ, *sm.* 5. *dim.* утёмочекъ, le cancion.....
тёрпичивость, *sf.* la patience.....
тёрпичивый, *adj.* patient.....
терпѣ́ть, *va. perf.* s'empêcher, s'abstenir, se retenir..
тёсистый, *adj.* plein de rochers escarpés, rocheux....
тёсъ, *sm.* le rocher, rocher escarpé.....
тёсывать, утесáть, *va.* amincer en taillant.....
тёчка, *sf.* la fuite; || le coulage, déchet; -чечный, *adj.*
тѣ́шка, *sf.* 3. la conque nautifère (*coquille*).....
тѣ́шій, *adj.* de canard, de cane (*s.m.* Утка).....
тиральникъ, *sm. dim.* -ральничекъ, l'essuie-main *m*..
тира́льный, *adj.* servant à essuyer.....
тира́ніе, *sn.* action d'essuyer.....
тира́ть, утере́ть, *va.* (*fut.* утру́), essuyer; 1. *pop.* bâtrer; 2. -ся, *vr.* s'essuyer; être essuyé.
тира́ка, *sf.* action d'essuyer; || le torchon.....
тискивать, утискать и утёкнуть, *va.* serrer, presser dans; || -ся, *vr.* être serré, être pressé dans.
тихáніе, *sn.* action de se calmer, le calme.....
тихáть, утихнуть, *va.* s'apaiser, se calmer, cesser....
тишáть, утишáть, *va.* calmer, apaiser; || -ся, *vr.* se calmer.....
тишéніе, *sn.* action de calmer, d'apaiser.....[mer
тишéтель, -ница, *s.* pacificateur, -trice.....
тишительный, *adj.* pacificateur, qui sert à apaiser....
тка, *sf.* 3. *dim.* ѣтчица, *oiseau*, le canard; la cane.....
тка́ть, Утекнуть, *sn.* Утекáть.

das Einschläfern.....
einschläfern, in Schlaf bringen; 1. einschlafen; 2. eingeschläfert w.
eintrocknen.....
das Eingetrocknete.....
(einen Hund) anhetzen.....
beſäen, einſäen.....
abhauen.....
die Enthauptung.....
s.m. Trupára.
das Abhauen; || die Abkürzung, die Verkürzung.
abgehauen; || abgekürzt, verkürzt.
verhehlen, verheimlichen; 1. des heim halten, verſchweigen; 2. ſich verbergen; 3. verſteckt werden.
das Verhehlen, die Verheimlichung, -in.....
recht kochen laſſen.....
feſttreten, feſtſtampfen.....
wegſchleppen; 1. weggeſchleppt werden; 2. ſich davon ſchleppen.
überwendlich kürzer nähen.....
das Geräth, Ornat, der Zierrath
Befeſtiger, -in.....
bejahend, bekräftigend.....
befeſtigen; 1. bekräftigen, beſtätigen; 2. behaupten, bejahen; 3. ſich befeſtigen; 4. behauptet werden.
die Befeſtigung; 1. Bekräftigung; 2. die Behauptung, Bejahung.
wegfliegen; || weggehen.....
das Entlaufen, die Flucht....
das junge Entchen.....
die Geduld, Ausdauer.....
geduldig, ausdauernd.....
ſich enthalten, unterlaſſen....
felſig, voll ſteiler Felſen....
der Fels, ſteiler Fels.....
behauen.....
die Flucht; || die Leckage.....
die Entenmuſchel.....
Enten-, von der Ente.....
das Handtuch.....
zum Abwiſchen dienend.....
das Abwiſchen.....
abwiſchen; 1. freſſen; 2. ſich abwiſchen; abgewiſcht werden.
das Abwiſchen; || das Wiſchlappen.
eindrücken, zuſammenpreſſen; || eingedrückt werden.
das Ruhigwerden, die Stille...
ſich legen, nachlaſſen.....
ſtillen, beruhigen; || ruhig werden.
das Stillen, Beruhigen.....
Beſänftiger, -in.....
ſtillend, beſänftigend.....
die Ente.....

lulling asleep.....
to lull asleep; 1. to fall asleep; 2. to be lulled.
to dry up, dry in.
the icing in drying.
to set on (a dog).
to sow, to spread over.
to hew away; cut off.
beheading; decollation.
hewing away, cutting off; || apocope, contraction.
cut off; || apocopated.
to conceal, disavow; 2. to secrete; to suppress; 3. to conceal one's self; 4. to be concealing.
receiver; concealer.
to warm well.
to tread well.
to trail away; 2. to be trailed away; 3. to draw.
to shorten in seam-drawing.
furniture, ornaments.
establisher, fixer.
affirmative; -ly.
to strengthen; 1. to confirm, corroborate; 2. to affirm; 3. to strengthen one's self; 4. to be affirmed.
strengthening; 1. consolidation; 2. affirmation.
to flow away; || to run away.
running away, flight.
a duckling.
patience.
enduring, patient.
to forbear to.
craggy, cliffy, rocky.
a crag, cliff, rock.
to hew away.
desertion; || leakage.
anatifera conchæ.
duck's, of ducks.
a towel.
for wiping.
wiping away, wiping.
to wipe; 1. to guttle; 2. to wipe one's self; be wiped.
wiping; || wiper, clout.
to press in, squeeze in; || to be pressed in.
growing still, calm.
to grew still, abate.
to calm, appease; || to be calming, stilling. [ſtilled
calmer, appeaser.
calming, appeasing.
a duck.

Ухмокóть, *сж.* мам. l'ornithorhynque *m*.....
Ухнéцъ, *сж. Жив.* le bûton de feu.....
Ухнúй, *adj.* fragile, frêle; ‖ pourri.....
Úхо, *сж.* 1. la trame (*de tissu*); ухóчный, de trame....
Ухлáмывать, ухлáмать, *св.* fouler (*l'herbe*)...[mont *m*
Ухлáпка, *сж.* l'adoucissement, étanchement, assouvissement.....
Ухлáпщикъ, -щица, *с.* celui ou celle qui apaise.....
Ухлáпчивый, *adj.* servant à apaiser, à étancher.....
Ухлóпать, *св. perf.* piler bien fin, pulvériser.....
Ухлóпывать, ухлопáть, *св.* rendre plus épais.....
Ухлáдить, ухладúть, *св.* apaiser, étancher, calmer, assouvir; 1. (*mimy*) étancher la soif, désaltérer; 2. -ся, *or.* être apaisé; être étanché, calmé, assouvi.
Ухлáдчивый, *adj.* fatigant, accablant....[blement *m*
Ухлáдка, *сж.* la fatigue, lassitude, l'harassement, accablement *m*.....
Ухлáдать, ухладúть, *св.* fatiguer, harasser, lasser; ‖ -ся, *or.* se fatiguer
Ухлáдка, *сж.* l'anéantissement *m*.....[*or.* se fatiguer
Ухочúть, ухочúвать, *св.* épurer, rendre plus délicat; ‖ -ся, *or.* s'épurer, être épuré (*du goût*).
Ухочúвка, *сж.* l'épuration *f* (*du goût*).....
Ухочúванность, *сж.* l'épuration *f*, le raffinement *m*.....
Ухочúванный, *adj.* épuré, raffiné; -но, avec raffinement..
Ухóнить, ухонúть, *св.* amincir, rendre plus mince.....
Ухóнить, ухóнывать и ухóнуть, *св.* se noyer; 1. couler bas, couler à fond; 2. *fig.* (*se vices*) être plongé dans.
Ухóнить, *св.* Ухáнывать и Ухóнывать. ‖ Ухонúть.
Ухóния, *сж.* l'utopie *f*; ‖ -ическій, d'utopie.....
Ухонúзить, *св.* action de noyer.....
Ухáнывание, -ивания, *с.* un noyé ou une noyée.....
Ухáнутый, *adj.* coulé à fond, submergé; ‖ noyé.....
Ухóнывать, ухонúть, *св.* noyer; 1. submerger; 2. -ся, *or.* se noyer; 2. être noyé, être submergé.
Ухорóбливать, ухоробúть, *св.* obtenir un rabais.....
Ухóрошка, *сж.* action de jabler.....
Ухóрошка, *сж.* le rabais obtenu en marchandant.....
Ухóрить, II. 1. ирб-, *св.* jabler (*au tonneau*).....
Ухóрница, *сж.* la jablerie.....
Ухóрь, *сж.* le jable; ухóрный, de jable.....
Ухóчка, *сж. dim. сж.* Úчка. ‖ Ухóчный, *adj. сж.* Úхо.
Ухóчник, -ница, *с.* trameur, -euse.....
Ухрáнсбáнщик, *сж.* и Ухрáнсбáнщица, *сж.* le damage.. ....
Ухрáнсбáнивать, ухрáнсбáнить, *св.* dâmer (*un terrain*)..
Ухрáта, *сж.* la perte, privation.....
Ухрáвонщик, *сж.* la perte, action de perdre.....
Ухрáвливать, ухрáтить, *св.* perdre;‖-ся, *or.* se perdre, être
Ухрóмница, *сж.* la gelée du matin.....[perdu
Ухрóма, *сж.* les matines *f* (*сж. Заутреня*).....
Ухро, *сж.* le matin, la matinée; ухрóвний, du matin; ‖ (ухрóма) *adv.* le matin, au matin.
Ухрóба, *сж.* le ventre, soin; -ухрóбный, de ventre.....
Ухрóбастый, *adj.* ventru, à gros ventre.....
Ухрóбие, *сж.* le triplement, action de tripler.....
Ухрóвание и Ухрóбка, ухрóвка, *св.* tripler.....
Ухрóса, *adv. pop.* ce matin, aujourd'hui au matin.....
Ухрумúть, ухрумúть, *св.* incommoder, importuner; 1. -ся, *or.* être incommodé, être importuné; 2. se donner de la peine, se fatiguer, se tourmenter.
Ухрумúтие, *сж.* la peine, fatigue.....
Ухрúвливание и Ухрúвка, ухрúвка, *св.* secourir pour faire entrer; ‖ -ся, *or.* entrer à force d'être secoué.

бый Schnabelthier.....
ber Klötzbaum.....
getrechlich, morſch; ‖ faul...
ber Eintrag. Einſchlag.....
niedertreten..... ....
die Stillung, Linderung.....
die od. die Beſänftigerin....
ſtillend, lindernd.....
ganz fein ſtoßen, zerſtoßen...
dicker machen.....
ſtillen, lindern, beſänftigen; 1. den Durſt löſchen; 2. geſtillt, gelindert werden.
ermüdend.....
die Ermüdung, Erſchlaffung..
ermüden, ermatten; ‖ ſich ermüden
das Verdünnen.....
verfeinern, läutern; ‖ ſich verfeinern, verfeinert werden.
das Verfeinern.....
die Verfeinerung, Spitzfindigkeit
verfeinert, ſpitzfindig.....
verdünnen, dünner machen...
ertrinken; 2. verſinken, untergehen; 2. ſich ergießen, ſtoßen (*von Flüssen*).
ein Fränzmann. (utopiſch)
das Schlaraffenland, Utopien; ‖
das Erſäufen, Ertränken.....
der od. die Ertrunkene.....
verſunken; ‖ ertrunken.....
erſäufen, ertränken; 1. verſenken; 2. ſich erſäufen; 3. erſäuft werden
abhauen, abhacken....[den
das Gergeln .....
das Abgehungene .....
(ein Faß) gergeln .....
der Gergelhamm .....
der Gergel (*an einem Faſſe*)..

Eintrager, -in .....
das Feſtſtampfen.....
(die Erde) feſtſtampfen.....
der Verluſt, die Einbuße.....
das Verlieren, der Verluſt...
verlieren, einbüßen; ‖ verloren
der Morgenfroſt.....[werden
die Mette, Frühmette.....
der Morgen, die Morgenzeit; ‖ Morgens, den Morgen.
der Mutterleib, Schooß .....
bäuchig.....
das Verdreifachen.....
verdreifachen .....
heute dieſen Morgen.....
bemühen, beſchwerlich fallen; 1. bemüht, beläſtigt werden; 2. ſich bemühen, mühe werden.
das Bemühen .....
einſchütten, hineinſchütten; ‖ eingeſchüttet werden.

ornithorhynchus.
a jib-boom.
fragile, frail; ‖ rotten.
the woof. [ſhot
to press, tread under one's
appeasement, quenching.
allayer, appeaser.
allaying, appeasing.
to pound small, pulverize.
to make thicker.
to allay, appease, assuage; a
to quench the thirst; 2. to
be allayed, be appeased.
fatiguing, harassing.
harassing, lassitude. [o.'s self
to fatigue, harass; ‖ to harass
thinning, attenuation.
to refine, make more delicate;
‖ to become refined.
refining.
refining, refinement.
refined, delicate; -ly.
to thin, make thin, attenuate.
to drown; 1. to sink; 2. to drown
one's self; wallow in.

utopia; ‖ utopian.
drowning, sinking.
a drowned man or woman.
sunk, submerged; ‖ drowned.
to drown; 1. to submerge; 2. to
drown one's self; 3. be drown-
to obtain an abatement. [ed
notching, grooving.
an abatement.
to cree, notch, groove.
a notcher, notching tool.
a cree, notch, groove.

a layer of the woof.
ramming, stamping.
to ram, stamp, batter.
a loss.
losing.
to lose; ‖ to be lost.
a morning frost.
matins, morning prayers.
the morning, forenoon; ‖ in
the morning.
the womb, belly.
big-bellied.
trebling, tripling.
to treble, triple.
to-day morning.
to trouble, incommode; 1. to
be troubled, be incommoded;
2. to fatigue one's self.
trouble, toil, fatigue.
to get in by shaking; ‖ to be
shaken in.

ухухать, ухухаться, св. cesser de brûler, s'éteindre.....
ухудшение, ср. l'engraissement m, le fumage (*des terres*).
ухудшенный, adj. devenu gros et gras.....
ухудшить, sep. perf. св. Ухудить.
ухудшать, ухудшить, св. engraisser, rendre gras; 1. fumer, engraisser (*les terres*); 2. -ся, *or.* prendre de l'embonpoint; 3. être fumé, être engraissé.
ухумать, ухумить, св. étouffer; 1. étouffer, apaiser; 2. -ся, *or.* être éteint; être étouffé, apaisé.
ухумление, ср. l'extinction f; l'action d'étouffer, d'apaiser.
ухумление, ср. action de garnir de pieux.....
ухумать, ухумить, св. garnir de pieux; || tricher.....
ухумать, ухумить, св. enfoncer; 1. (глаз) fixer les yeux sur; 2. -ся, *or.* donner, heurter contre.
ухумать, ухумить, св. employer en tissant.....
ухищение, ср. la persécution, oppression.....
ухищитель-, -ница, s. l'oppresseur m; persécuteur, -trice.
ухищительный, adj. oppressif, vexatoire.....
ухищать, ухищить, св. opprimer, vexer, persécuter; || -ся, *or.* être opprimé, vexé, persécuté.
ухища, sf. la joie, consolation, le plaisir.....[consoler
ухищать, ухищить, св. consoler, soulager; || -ся, *or.* se
ухищение, ср. la consolation, le soulagement.....
ухищитель, -ница, s. consolateur, -trice.
ухищительный, adj. 1. consolant, de consolation; || -но, avec consolation; *v. imp.* il est consolant.
ухать, сов. dim. ухнуть, le fer à repasser; -дильня
ухнение, ср. le repassage (*du linge*).....[-ильный, adj.
ухнуть, II.2. нё-, св. repasser (*avec le fer*).....
ухнуться, ухнуться, св. tirer après soi; 1. fermer fortement; 2. garder pour soi, retenir; 3. escamoter; 4. -ся, *or.* être tiré à soi; être lié fortement.
ухлый, adj. 3. de canelon (*см.* Ухлёнок).....
ха, sf. dim. уша, la soupe au poisson; ушной, adj.; || (сборная —) soupe de diverses espèces de poissons.
хаватый, adj. rempli de flaches, plein d'ornières.....
хавный, adj. sm. oi. le surveillant des ornières.....
хёк, sm. и Ухёнок, sf. dim. -ёнка, la flache, ornière.
хённик, ср. (*se mare*) avoir soin de, soigner; 1. faire la cour à; 2. faire le galant (*см.* Ухаживать).
хер, sm. fam. le brave, témoraire; -ерский, adj.....
хать, I.1, ухнуть, св. soupirer, pousser des oui (*см.* Ух).
хёнка, sf. 3. dim. ухнёнка, la manière, façon.....
хённый, adj. adroit, rusé.....
хёнок, sm. dim. ухёнка и ухёнок, le fourgon.....
хёрить, ухнуть, св. saisir, empoigner; 1. -ся, *or.* (*se une*) s'accrocher à; 2. (*se nos*) s'attacher, raccro-
хёсить, ср. la balle, le bourrier; -ильный, adj.....[sir à
хёчить, ухнуть, св. réparer soigneusement.....
хищрёние, ср. и Ухищрёнство, sf. la ruse, astuce...
хищрённый, adj. rusé, astucieux; -но, -ение.....
хищрёть и Ухитрёть, ухитрить, св. rendre rusé; -ся, *or.* user de finesse, s'aviser, s'ingénier.
хлёбать, св. *perf.* тать, assassiner; || déposer.....
хлёбчить, ср. *perf.* pendre la fuite, s'esquiver.....
хо, sm. (*pl.* уши), *dim.* ушко), l'oreille f; ушной, adj.; 1. le chas, trou (*d'une aiguille*); 2. l'anse f (*d'un vase*); 3. (*попорть на —*) parler à l'oreille; 4. (*хорошо — построй*) avoir l'oreille au guet; 5. (*уши вянут от чего*) cela choque ou offense les oreilles.

ausgehen, auslöschen, verlöschen. to go out, be extinguished.
das Düngen..... manuring.
fett gewordten..... grown fat.

fett machen, mästen; 1. (die Erde) düngen; 2. dick werden, zunehmen; 3. gedüngt werden. to fatten: 1. to manure, fertilize; 2. to grow fat, grow rank; 3. to be manured.
löschen; 1. dämpfen, stillen; 2. gelöscht w.; gedämpft werden. to extinguish; 1. to appease; 2. to be quenched; be appeased.
die Löschung; || die Dämpfung. quenching; || appeasing.
das Besticken..... besticking.
ganz besticken; || zustopfen.... to bestick, stick in; || to stop.
einstechen; 1. die Augen heften auf; 2. stoßen, zustoßen. to stick in; 1. to fix one's eyes upon; 2. to hit, knock.
im Weben gebrauchen..... to use in weaving.
die Verfolgung, Unterdrückung. oppression, persecution.
Unterdrücker, Verfolger, -in... persecutor, oppressor.
verfolgend, Verfolgungs..... oppressing, persecuting.
verfolgen, unterdrücken; || verfolgt, unterdrückt werden. to persecute, oppress; || to be persecuted, be oppressed.
das Vergnügen, die Lust, Freude. amusement, diversion.
trösten, erquicken; || sich trösten. to console, comfort; || to console one's self
der Trost..... a consoler, comforter.
Tröster, -in..... consolatory, consolable; -bly;
tröstend, tröstlich, erquickend; mit Trost; || es ist ein Trost. || it is a comfort.
das Plätteisen, Bügeleisen.... iron, smoothing iron.
das Plätten, Bügeln..... ironing.
plätten, bügeln..... to iron.
wegziehen; 1. zubinden; 2. für sich behalten, abbringen; 3. stehlen; 4. zugezogen; zugebunden werden. to draw away; 1. to draw tight; 2. to get an abatement; 3. to steal; 4. to be drawn away *or* of ducklings. [tight
von Gräten..... a fish-soup; || a soup of various kinds of fish.
der Aufseher der Gräfte..... full of hollows, rugged.
die Gruft, Vertiefung..... the overseer of hollows.
pflegen, beaufsichtigen; 1. den Hof machen; 2. schön thun. a hollow, hole, pit.
der entschlossene Mensch..... to look after, take care of; 1. to wheedle; 2. to woo.
ächzen; o weh schreien..... a bold fellow.
die Manier, der Handgriff... to have a sigh, cry oh!
gewandt, behend..... knack, way, trick.
die Ofengabel..... dexterous, clever.
ergreifen, fassen; 2. greifen nach, sich befleißen; 3. sich klammern an. an oven-fork.
die Sprue..... to seize, grasp; 1. to lay hold upon; 2. to have recourse to.
sorgfältig ausbessern..... chaff.
die Eile, Behendigkeit..... to repair carefully.
listig, schlau, verschmitzt..... artifice, craftiness.
listig machen; || Eile gebrauchen, listig sein, mit List umgehen. crafty, artful, sharp; -ly.
todtschlagen; || verschwenden.. to render artful; || to use art, bethink one's self.
entwischen, entschlüpfen..... to kill, murder; || to spend.
das Ohr; 1. Nadelöhr; 2. der Henkel; 3. in's Ohr sprechen; 4. auf seiner Hut sein; 5. das thut dem Ohre weh, das beleidigt das Ohr. to slip away, escape.
the ear; 1. eye (*of a needle*); 2. handle; 3. to speak in the ear; 4. to keep one's watch; 5. that grates *or* that offends the ear.

Ухо=вёртка и -чёрка, *sf.* S. *dim.* -рочка, l. ear-ornament. —знонъ, *sm.* le bourdonnement d'oreille.....

Уходи́ть, уйти́, *vn.* (*fut.* уйду́) s'en aller, se retirer; 1. s'écouler, se passer (*du temps*); 2. (*eau vive*) se sauver de; 3. avancer (*d'une montre*); 4. devancer.

Уходи́ть, *va. perf.* dépenser, consumer; 1. assassiner, tuer, achever; 2. -ся, *vr.* se calmer, s'apaiser.

Ухо́дъ, *sm.* и Уходи́ло, *sn.* la sortie, le départ; 1. (*se mais*) le soin, la surveillance; 2. (уходомъ) à la dérobée.

Ухудма́ть, ухуди́ть, *va.* empirer, rendre pire, détériorer.

Ухъ, *interj.* ouf! hélas!.....

Уцѣпи́вать, уцѣпи́ть, *va.* tirer (*d'un tonneau*).....

Уцѣ́пливать, уцѣпи́ть, *va.* toucher le but.....

Уцѣ́лѣть, *vn. perf.* rester intact, être épargné, échapper.

Уцѣпля́ть, уцѣпи́ть, *va.* accrocher, suspendre, attacher; ‖ -ся, *vr.* s'accrocher à, s'attacher à.

Участвованіе, *sn.* la participation.....(part à

Участвовать, *vn.* (*se mais*) participer, prendre part, avoir

Участіе, *sn.* la participation, la part, l'intérêt *m*.....

Участникъ и Участвователь, -ница, *s.* le participant..

Участный, *adj.* participant, qui prend part;.....

Участокъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, la portion, part; -очный, *adj.*

Участь, *sf.* le sort, destin, la destinée.....[*adj.*

Учащáтельный, *adj. Gram.* (глаголъ) le verbe fréquentatif

Учащáть, участить, *va.* répéter souvent, faire à plusieurs reprises; ‖ augmenter le nombre.

Учащéніе, *sn.* la réitération, répétition.....

Учáщійся, *adj. sm.* l'écolier, l'apprenti *m*.....

Учéбникъ, *sm.* le livre élémentaire, le manuel.....

Учéбный, *adj.* d'étude, d'instruction; 1. (-ныя книги) les livres classiques *m*; 2. (-ное заведéніе) un établissement d'éducation; 3. (-ныя часы) les heures *f* de leçon.

Ученикъ, -ница, *s.* écolier, -ière; le disciple, élève; ‖ l'apprenti *m*; -ничество, d'écolier; d'apprenti.

Ученичество, *sn.* l'apprentissage *m*.....

Учéніе, *sn.* l'étude, les études *f*, l'enseignement *m*; 1. la doctrine; 2. l'apprentissage *m*; 3. *Milit.* (ученіе) l'exercice *m*; 4. (батальóнное -ніе) l'école *f* de bataillon.

Учéность, *sf.* l'érudition *f*, le savoir.....

Учёный, *adj.* -но, *adv.* érudit, savant; -ранный; 1. scientifique; -ment; 2. *sm.* le savant, homme lettré.

Учёсъ (*fut.* учту), *sm.* Учёсываніе.

Учёсъ, *sm.* la diminution par le sérançage.....

Учёсывать, учесáть, *va.* bien peigner; 1. diminuer par le sérançage; 2. *vn. fam.* s'esquiver, s'évader.

Учетверя́ть, учетверя́ть, *va.* quadrupler.....[*adj.*

Учёть, *sm.* le compte détaillé; ‖ l'escompte *m*; -чётный,

Учи́лище, *sm.* l'école *f*; -лищный, d'école.....

Учи́ліе, *sm.* action de faire, de commettre.....

Учи́нивать, учини́ть, *va.* raccommoder, réparer. [arriver

Учини́ть, учини́ть, *va.* faire, commettre; ‖ -ся, *vr.* se faire,

Учи́тель, -ница, *s.* maître, -tresse; précepteur; instituteur, -trice; -тельскій, de maître, d'instituteur.

Учи́тельство, *sn.* la fonction d'instituteur ou de maître.

Учи́ть, II. *a. va.* (*sens* ч*ить*) enseigner à, instruire; 1. (*sens*) apprendre; 2. -ся, *vr.* (*sens*) apprendre, étudier.

Учредитель, -ница, *s.* établisseur; fondateur, -trice...

Учредительный, *adj.* servant à établir.....

Учреди́ть, учредить, *va.* (*fut.* учрежу) établir, instituer, fonder; ‖ -ся, *vr.* être établi, institué, fondé.

der Ohrlöffel.....

das Ohrensausen.....

weggehen; 1. vergehen; 2. fortgehen; 3. zu geschwind gehen; 4. zuvorkommen.

aufgehen, verschwenden; 2. umbringen, ermorden; 3. sich legen.

das Weggehen, die Entfernung; 1. die Pflege, Aufsicht; 2. heimlich.

verschlimmern, schlechter machen.

ach! a mes!.....

abziehen, abzapfen.....

in's Ziel treffen.....[den

unverletzt bleiben, verschont bleiben

anhaken, anklammern, anbinden; ‖ sich hängen an.

die Theilnahme, der Antheil..

Theil nehmen, Antheil haben.

die Theilnahme.....

Theilnehmer, -in.....

Theil habend.....

der Theil, Antheil.....

das Loos, Schicksal.....

das frequentative Zeitwort...

oft wiederholen, oft thun; ‖ vermehren, verdoppeln.

die Wiederholung.....

der Schüler, Lehrling.....

das Lehrbuch, Elementarbuch..

Lehr-, Schul-; 1. die Lehrbücher, Schulbücher *pl*; 2. eine Lehranstalt; 3. die Lehrstunden *pl*.

Schüler, -in; ‖ der Lehrling, Lehrjunge, Lehrbursche.

die Lehrlingsschaft.....

der Unterricht; 1. das Lernen; 2. die Lehre, 3. Waffenübung; 4. die Bataillonsübung.

die Gelehrsamkeit, das Wissen.

gelehrt; 1. wissenschaftlich; 2. ein gelehrter Mann, ein Gelehrter.

die Abnahme durch Hecheln....

sorgfältig kämmen; 1. durchhecheln

verminbern; 2. entwischen.

vermehrfachen.....

die umständliche Rechnung; ‖ der

die Schule, Lehranstalt. [Abzug

das Thun, die Zufügung....

flicken, ausbessern.....

thun, zufügen, verüben; ‖ geschehen

Lehrer, Lehrmeister, Hauslehrer, Hofmeister, -in.

der Lehrstand.....

lehren, unterrichten; 2. auswendig lernen; 3. etwas lernen.

Errichter, Gründer, -in.....

zum Errichten dienend.....

errichten, aufrichten, stiften; ‖ errichtet, gestiftet werden.

an ear-pick.

tingling noise in one's ear.

to go out, depart; 1. to run away; 2. to run off; 3. to go too fast; 4. to outgo.

to spend, consume; 1. to murder, kill; 2. to grow calm.

going out, departure; 1. care, surveying; 2. slily.

to render worse, to debase.

oh! alas!

to draw off, decant.

to hit the mark.

to remain whole, escape.

to catch at, accroach; ‖ to hang on.

partaking, participation.

to partake, share.

participation, share.

a partaker, participant.

participant.

part, portion, share.

lot, destiny, fate.

a frequentative verb.

to reiterate, do often; ‖ to augment the number.

reiteration, repetition.

a scholar, learner, apprentice.

an elementary book.

for teaching; 1. school-books; 2. establishment for education; 3. hours for instruction.

scholar, pupil, disciple; ‖ apprentice.

apprenticeship.

teaching, instruction; 1. study; 2. doctrine; 3. exercise, drill; 4. battalion-drill.

learning, erudition.

learned; -ly; 1. scientific; -cally; 2. a learned man.

diminution by heckling.

to comb well; 1. to diminish by heckling; 2. to scamper away

to quadruple.

an account; ‖ a discount.

a school.

doing, committing.

to mend, repair.

to do, commit; ‖ to happen.

teacher, preceptor; tutor, -ress; master or mistress.

character of teacher.

to teach, instruct; 1. to learn by heart; 2. to learn, study.

establisher, founder.

for establishing.

to establish, found; ‖ to be established, be founded.

Учреждéніе, *sm.* l'établissement *m*, la fondation, institution.
Учрéдникъ, l. -ница, *s.* une personne polie.....[tion
Учрéдность, *sf.* la politesse, courtoisie, civilité.....
Учрéдный, *adj.* poli, courtois, civil, honnête; -но, poliment.
Учýръ, *sm.* le gord; -ýмный, de gord.....[ment
Ушáстый, *adj.* qui a de grandes oreilles.....
Ушáтка, *sf.* la poule qui a des plumes autour des oreilles.
Ушáтъ, *sm. dim.* ушáточекъ, la tine, le baquet; -áтный, *adj.*
Ушибýрить, *va. parf.* jeter, lancer.....
Ушéствіе, *sm.* le départ, la fuite.....
Ушк, *pl. sm.* Ухо. ‖ Ушицы, *sf. dim. sm.* Уха.
Ушúбить, I.t. ушибáть, III.t. *va.* blesser, faire mal; ‖ -ся, *vr.* se blesser, se faire mal,
Ушúбъ, *sm.* la meurtrissure, contusion.....
Ушúвка, ушúть, *va.* coudre solidement; 1. mocourir en cousant; 2. -ся, *vr.* être cousu solidement.
Ушúвка, *sf.* action de coudre solidement.....
Ушúвочный, *adj.* servant à coudre solidement.....
Ушúрить, ушúрить, *va.* élargir; ‖ -ся, *vr.* s'élargir,....
Ушкó, *sm. dim.* une petite oreille; 1. le chas, trou (*d'aiguille*); 2. le tirant (*de botte*); 3. l'anse *f*; 4. (*mopeméo*) l'haliotide *m* (*coquille*) (*sm.* Ухо).
Ушлый, *sm. vi.* une sorte d'ancien navire.....
Ушóй, *sm.* le fuyard, déserteur.....
Ушóй, *adj.* de soupe au poisson (*sm.* Ухá); ‖ -мое, *sm.* un mets assaisonné de bouillon de poisson.
Ушный, *adj.* d'oreille, auriculaire (*sm.* Ухо); 1. (-ная боль) l'otalgie *f*; 2. (-ный врачъ) le médecin auriculaire.
Ушпúливать, ушпúлить, *va.* garnir d'épingles.....
Ущемлúвать, ущемлúть, *va.* bien rectoupes.....
Ущедрúться, ущедрúться, *vr.* devenir généreux.....
Ущéлье, *sm.* le col, défilé, le gorge.....
Ущемлéніе, *sm.* action de pincer, de serrer.....
Ущемлúвать и Ущемлúть, ущемлю, *va.* pincer, serrer; ‖ -ся, *vr.* être pincé, être serré.
Ущербúть, ущербúть, *va.* décroître (*de la lune*).....
Ущéрбъ, I.s. ущербúть, II.s. *va.* causer du dommage, occasionner de la perte; ‖ -ся, *vr.* diminuer, décroître.
Ущéрбъ, *sm.* la perte, le dommage, détriment; ‖ le décours, décroît, déclin (*de la lune*).....
Ущемúть, *va. parf.* ecorcher, écraser.....
Ущúть, *sm.* un morceau enlevé en pinçant.....
Ущимлéніе, ущимлúть, *va.* enlever en pinçant; ‖ pincer.
Ýбрать, ýбрю, *va.* manger un peu; 1. mordre, piquer; 2. (*po конца*) ruiner entièrement.
Ýбъ, *sm.* le district; -ýжный, *adj.*; 1. (-ный судъ) le tribunal de district; 2. (-ный городъ) le chef-lieu du district.
Ýвезть, ýвезу, *va.* partir, s'en aller (*en voiture, à cheval*)
Ýвезтись, ýвезусь, *va.* dresser, acheminer (*en chemin*); ‖ aplomir (*un chemin*) en le parcourant en voiture.
Ýдобство, *sf.* le confortable, la commodité.....
Ýдобный, *adj.* commode, confortable; -но, -blement.....
Ýдоть, *sm.* un endroit commode, la commodité.....
Уязвúмый, *adj.* vulnérable.....
Уязвлéніе, *sm.* la blessure p.‖ la morsure.....
Уязвлúть, уязвлю, *va.* blesser; 1. mordre; 2. offenser; 3. -ся, *vr.* être blessé; être mordu.
Уясвúть, *sm.* l'éclaircissement *m*.....
Уясвúть, уясвю, *va.* éclaircir, expliquer; ‖ -ся, *vr.* s'expliquer; être éclairci, être expliqué.

die Einrichtung, Anſtalt.....
der od. die Höflíche.....
die Höflichkeit, Artigkeit.....
höflich, artig; mit Höflichkeit.
das Fiſchwehr.....
langohrig.....
das Huhn mit geſteiderten Ohren.
der Zuber, Einert.....
weit wegwerfe, wegſchleudern..
das Weggehen, die Flucht....

weh thun, verletzen; ‖ ſich verletzen, ſich weh thun.
die Verletzung, blaues Mahl..
feſt nähen; 1. einnähen, einer nähen; 2. feſt genäht werden.
das Feſtnähen.....
zum Feſtnähen dienend.....
ausweiten; ‖ weiter werden...
das Öhrchen; 1. Öhr, Nadelöhr; 2.die Strippe; 3. der Henkel; 4. das Muſchelohr, Gehör.
eine Art Fahrzeug.....
der Flüchtling, Ausſtug.....
von der Fiſchſuppe geſalzen mit Fiſchbrühe zugerichtetes Gericht.
Öhren, von Ohren; 1. der Ohrenſchmerz; 2.der Ohrenarzt.
mit Nadeln beſtecken.....
alles gut zuſtopfen, zuflicken..
freigebig werden.....
die Schlucht, der Gebirgspaß.
das Klemmen, Einklemmen...
klemmen, einklemmen; ‖ eingeklemmt werden.
abnehmen (vom Monde).....
Schaden verurſachen; ‖ abnehmen, ſich vermindern.
der Verluſt, Schaden; ‖ das Abnehmen (des Mondes).
heimlich abzwacken, prellen...
die Stelle wo etwas abgeklaubt
abknabbern; ‖ knabbern.....[ſt
ein wenig eſſen; 1. beißen; 2. zu Grunde richten.
der Bezirk; 1. das Bezirksgericht; 2.die Hauptſtadt eines Bezirks.
forttreiben, abreiben.....
(ein Pferd) abrichten, zureiten; ‖ (einen Weg) glatt fahren.
die bequeme Einrichtung.....
bequem, gemächlich.....
ein bequemer Ort.....
verwunden.....
die Verwundung; ‖ der Biß..
verwunden; 1. beißen; 2. beſchädigen; 3. verwundet w.; gebiſſen w.
die Erklärung, Erläuterung...
erklären, erläutern; ‖ ſich erklären; erklärt werden.

institution, establishment.
a polite man *or* woman.
politeness, civility, urbanity.
polite, civil, courteous; -ly.
a weier, stake-net.
long-eared.
a Friesland hen.
a tub, bucket.
to hurl away.
going away, flight.

to hurt, bruise; contuse; ‖ to hurt one's self.
bruise, contusion.
to sew up; 1. to take in sewing; 2. to be sewed up.
sewing up.
for sewing up.
to widen; ‖ to be widened.
small ear; 1. eye (*of a needle*); 2. strap (*of boots*); 3. handle; 4. the ear-shell, haliotis.
a bark.
a runaway, fugitive.
of fish-soup; ‖ a dish seasoned with fish-broth.
ear, of the ear, auricular; 1. ear-ache; 2. the aurist.
to stitch with pins.
to darn well.
to become generous.
defile, narrow passage.
jamming, nipping.
to jam, nip, pinch; ‖ to be jammed, be nipped.
to decrease, wane.
to cause a loss; ‖ to decrease, be on the wane.
loss, detriment, damage; ‖ the wane (*of the moon*).
to purloin, filch, pilfer.
pinch, nip.
to pinch off, nip off; ‖ to pinch.
to eat away; 1. to bite; 2. to ruin, spoil.
district; 1.court of a district; 2. chief town of a district.
to go away, come away.
to break in (*a horse*); ‖ to make smooth (*a road*).
comfortableness.
commodious, comfortable; -ly.
commodity, comfort.
vulnerable.
wound; ‖ bite, biting.
to wound; 1.to bite; 2.to offend; 3. to be wounded; be bitten.
clearing up, explanation.
to clear up, explain; ‖ to clear up; be explained.

Ухо-вёртка и -чёвка, *sf.* 3. *dim.* -ечка, le cure-oreille. —звонъ, *sm.* le bourdonnement d'oreille.....

Уходи́ть, уйти́, *vn.* (*fut.* уйду) s'en aller, se retirer; 1. s'écouler, se passer (*du temps*); 2. (*sans vouloir*) se sauver de; 3. avancer (*d'une montre*); 4. devancer.

Уходи́ть, *va. perf.* dépenser, consumer; 1. harasser, tuer, achever; 2. -ся, *vr.* se calmer, s'apaiser.

Ухо́дъ, *sm.* и Уходи́ло, *sm.* la sortie, le départ; 1. (*des gens*) le soin, la surveillance; 2. (*уходомъ*) à la dérobée.

Ухудши́ть, ухудша́ть, *va.* empirer, rendre pire, détériorer.

Ухъ, *interj.* ouf! hélas!.....

Уцѣли́ть, уцѣ́ливать, *va.* tirer (*d'un tonneau*).....

Уцѣ́лить, уцѣ́ливать, *va.* toucher le but.....

Уцѣлѣ́ть, *vn. perf.* rester intact, être épargné, échapper.

Уцѣпи́ть, уцѣпля́ть, *va.* accrocher, suspendre, attacher; ‖ -ся, *vr.* s'accrocher à, s'attacher à.

Участвованіе, *sn.* la participation.....(part à

Участвовать, *vn.* (*se чѣмъ*) participer, prendre part, avoir

Участіе, *sn.* la participation, la part, l'intérêt *m*.....

Участникъ и Участвователь, -ница, *s.* le participant..

Участный, *adj.* participant, qui prend part;.....

Участокъ, *sm.* 1. *dim.* -токъ, la portion, part; -сочный, *adj.*

Участь, *sf.* le sort, destin, la destinée.....[*adj.*

Учащательный, *adj. Gram.* (*глаголъ*) le verbe fréquentatif

Учащи́ть, учащать, *va.* répéter souvent, faire à plusieurs reprises; ‖ augmenter le nombre.

Учащéніе, *sn.* la réitération, répétition.....

Учёникъ, *sm.* l'écolier, l'apprenti *m*.....

Учёбникъ, *sm.* le livre élémentaire, le manuel.....

Учёбный, *adj.* d'étude, d'instruction; 1. (-ныя книги) les livres classiques *m*; 2. (-ное заведéніе) un établissement d'éducation; 3. (-ные часы) les heures *f* de leçon.

Ученикъ, -ница, *s.* écolier, -ière; le disciple, -ève; ‖ l'apprenti *m*; -ническій, d'écolier; d'apprenti.

Ученичество, *sn.* l'apprentissage *m*.....

Учéніе, *sn.* l'étude, les études *f*, l'enseignement *m*; 1. la doctrine; 2. l'apprentissage *m*; 3. *Milit.* (учéбное) l'exercice *m*; 4. (батальóнное -ное) l'école *f* de bataillon.

Учёность, *sf.* l'érudition *f*, le savoir.....

Учёный, *adj.* -но, *adv.* érudit, savant; -ванный; 1. scientifique; -менный; 2. *sm.* le savant, homme lettré.

Учéсть (*fut.* учту), *va.* Учитывать.

Учёсъ, *sm.* la diminution par le sérançage.....

Учёсывать, учесáть, *va.* bien peigner; 1. diminuer par le sérançage; 2. *vn. fam.* s'esquiver, s'évader.

Учетверéть, учетверя́ть, *vn.* quadrupler.....[*adj.*

Учёть, *sm.* le compte détaillé; ‖ l'escompte *m*; -чётный,

Учи́лище, *sm.* l'école *f*; -лищный, d'école.....

Учи́неніе, *sn.* action de faire, de commettre.....

Учи́нивать, учини́ть, *va.* raccommoder, réparer. [ériver

Учини́ть, учиня́ть, *va.* faire, commettre; ‖ -ся, *vr.* se faire,

Учи́тель, -ница, *s.* maître, -tresse; précepteur; instituteur, -trice; -тельскій, de maître, d'instituteur.

Учительство, *sn.* la fonction d'instituteur ou de maître.

Учи́ть, II. 2. *va.* (*кого чему́*) enseigner à, instruire; 1. (*что*) apprendre; 2. -ся, *vr.* (*чему́*) apprendre, étudier.

Учредитель, -ница, *s.* établisseur; fondateur, -trice...

Учредительный, *adj.* servant à établir.....

Учреди́ть, учрежда́ть, *va.* (*fut.* учреждý) établir, instituer, fonder; ‖ -ся, *vr.* être établi, institué, fondé.

der Ohrlöffel.....

das Ohrensausen.....

weggehen; 1. vergehen; 2. fortgehen; 3. zu geschwind gehen; 4. umschlummern.

ausgehen, verschwenden; 1. umbringen, ermorden; 2. sich legen.

das Weggehen, die Entfernung; 1. die Pflege, Aufsicht; 2. heimlich.

verschlimmern, schlechter machen.

ach! o weh!.....

abzichen, abzapfen.....

in's Ziel treffen.....[ben

unverletzt bleiben, verschont bleiben

anfassen, anklammern, anbinden; ‖ sich hängen an,

die Theilnahme, der Antheil..

Theil nehmen, Antheil haben.

die Theilnahme.....

Theilnehmer, -in.....

Theil habend.....

der Theil, Antheil.....

das Loos, Schicksal.....

das frequentative Zeitwort...

oft wiederholen, oft thun; ‖ vermehren, verdoppeln.

die Wiederholung.....

der Schüler, Lehrling.....

das Lehrbuch, Elementarbuch..

Lehr-, Schul-; 1. die Lehrbücher, Schulbücher *pl*; 2. eine Lehranstalt; 3. die Lehrstunden *pl*.

Schüler, -in; ‖ der Lehrling, Lehrjunge, Lehrbursche.

die Lehrlingsschaft.....

der Unterricht; 1. das Lernen; 2. die Lehre, 3. Waffenübung; 4. die Bataillonsübung.

die Gelehrsamkeit, das Wissen.

gelehrt; 1. wissenschaftlich; 2. ein gelehrter Mann, ein Gelehrter.

die Abnahme durch Hecheln....

sorgfältig kämmen; 2. durchhecheln vermindern; 3. entwischen.

verunfachen.....

die unrichtige Rechnung; ‖ der

die Schule, Lehranstalt. [Abzug

das Thun, die Zufügung....

flicken, ausbessern.....

thun, zufügen, verüben; [geschehen

Lehrer, Lehrmeister, Hauslehrer, Hofmeister, -in.

der Lehrstand.....

lehren, unterrichten; 1. auswendig lernen; 2. etwas lernen.

Stifter, Gründer, -in.....

zum Stiften dienend.....

errichten, aufrichten, stiften; ‖ errichtet, gestiftet werden.

an ear-pick.

tingling noise in one's ear.

to go out, depart; 1. to run away; 2. to run off; 3. to go too fast; 4. to outgo.

to spend, consume; 1. to murder, kill; 2. to grow calm.

going out, departure; 1. care, surveying; 2. slily.

to render worse, to debase.

oh! alas!

to draw off, decant.

to hit the mark.

to remain whole, escape.

to catch at, accroach; ‖ to hang on.

partaking, participation.

to partake, share.

participation, share.

a partaker, participant.

participant.

part, portion, share.

lot, destiny, fate.

a frequentative verb.

to reiterate, do often; ‖ to augment the number.

reiteration, repetition.

a scholar, learner, apprentice.

an elementary book.

for teaching; 1. school-books; 2. establishment for education; 3. hours for instruction.

scholar, pupil, disciple; ‖ apprentice.

apprenticeship.

teaching, instruction; 1. study; 2. doctrine; 3. exercise, drill; 4. battalion-drill.

learning, erudition.

learned; -ly; 1. scientific; -cally; 2. a learned man.

diminution by heckling.

to comb well; 1. to diminish by heckling; 2. to scamper away

to quadruple.

an account; ‖ a discount.

a school.

doing, committing.

to mend, repair.

to do, commit; ‖ to happen

teacher, preceptor; tutor, -oress; master or mistress.

character of teacher.

to teach, instruct; 1. to learn by heart; 2. to learn, study.

establisher, founder.

for establishing.

to establish, found; ‖ to be established, be founded.

Учреждéніе, *sm.* l'établissement m, la fondation, institution.
Учтивецъ, *l.* -вца, *s.* une personne polie.....[tion
Учтивость, *sf.* la politesse, courtoisie, civilité.....
Учтивый, *adj.* poli, courtois, civil, honnête; -во, poli!
Уфыръ, *sm.* le gord; -фынный, de gord.....[ment
Ушастый, *adj.* qui a de grandes oreilles.....
Ушáтка, *sf.* la poule qui a des plumes autour des oreilles.
Ушáтъ, *sm. dim.* ушáточекъ, la tine, le baquet; -áтный, *adj.*
Ушибнýть, *ca. perf.* jeter, lancer.....
Ушéствіе, *sm.* le départ, la fuite.....
Ушк, *pl. ca.* Ухо. ‖ Ушицы, *cf. dim. ca.* Ухá.
Ушúбить, I.a. ушибáть, III:1. *ca.* blesser, faire mal; ‖ -ся, *cr.* se blesser, se faire mal,
Ушúбъ, *sm.* la meurtrissure, contusion.....
Ушúвка, ушúть, *ca.* coudre solidement; 1. recoudre en cousant; 2. -ся, *cr.* être cousu solidement.
Ушúвка, *sf.* action de coudre solidement.....
Ушúвочный, *adj.* servant à coudre solidement.....
Ушпáрить, ушпáривать, *ca.* élargir; ‖ -ся, *cr.* s'élargir,....
Ушкó, *sm. dim.* une petite oreille; 1. le chas, trou (*d'aiguille*); 2. le tirant (*de botte*); 3. l'anse *f*; 4. (*mopeмóe*) l'haliotide *m* (*coquille*) (*ca.* Ухá).
Ушлый, *sm. vi.* une sorte d'ancien navire.....
Ушóгъ, *sm.* le fuyard, déserteur.....
Ушóй, *adj.* de soupe au poisson (*ca.* Ухá); ‖ -шое, *sm.* un mets assaisonné de bouillon de poisson.
Ушный, *adj.* d'oreille, auriculaire (*ca.* Ухо); 1. (-ная боль) l'otalgie *f*; 2. (-ный врачъ) le médecin auriculaire.
Ушлúнивать, ушлúнить, *ca.* garnir d'épingles.....
Ушлúнивать, ушлúнять, *ca.* bien rectouper.....
Ущедрúться, ущедрúться, *cr.* devenir généreux.....
Ущéлье, *sm.* le col, défilé, la gorge.....
Ущемлéніе, *sm.* action de pincer, de serrer.....
Ущéмливать и Ущемлúть, ущемлять, *ca.* pincer, serrer; ‖ -ся, *cr.* être pincé, être serré.
Ущербúть, ущерблять, *ca.* décroître (*de la lune*).....
Ущербúть, I.a. ущербúть, II.a. *ca.* causer du dommage, occasionner de la perte; ‖ -ся, *cr.* diminuer, décroître.
Ущéрбъ, *sm.* la perte, le dommage, décroissement; ‖ le décours, décroît, déclin (*de la lune*).....
Ущемúть, *ca. perf.* écraser, écraser.....
Ущúть, *sm.* un morceau enlevé en pinçant.....
Ущимлять, ущимлять, *ca.* enlever en pinçant; ‖ pincer.
Ущúпать, ущúпать, *ca.* manger un peu; 1. mordre, piquer; 2. (*по кошкé*) ruiner entièrement.
Ущъ, *sm.* le district; -ьный, *adj.*; 1. (-ный судъ) le tribunal de district; 2. (-ный гóродъ) le chef-lieu du district.
Уъзжáть, уéхать, *vn.* partir, s'en aller (*en voiture, à cheval*)
Ухищрять, ухищрять, *ca.* dresser, acheminer (*un cheval*); ‖ aplomir (*un chemin*) en le parcourant en voiture.
Ухищрость, *sf.* le confortable, la commodité.....
Ухищрый, *adj.* commode, confortable; -но, -blement.....
Ухо, *sm.* un endroit commode, la commodité.....
Уязвúмый, *adj.* vulnérable.....
Уязвлéніе, *sm.* la blessure p.‖ la morsure.....
Уязвúть, уязвлять, *ca.* blesser; 1. mordre; 2. offenser; 3. -ся, *cr.* être blessé; être mordu.
Уяснéніе, *sm.* l'éclaircissement *m*.....
Уяснúть, уяснять, *ca.* éclaircir, expliquer; ‖ -ся, *cr.* s'expliquer; être éclairci, être expliqué.

die Einrichtung, Anſtalt.....
der od. die Höflíche.....
die Höflichkeit, Artigkeit.....
höflich, artig; mit Höflichkeit.
das Fiſchwehr.....
langohrig.....
das Huhn mit geſteiderten Ohren.
der Zuber, Eimer.....
weit wegwerfe, wegſchleudern..
das Weggehen, die Flucht....

weh thun, verletzen; ‖ ſich verletzen, ſich weh thun.
die Verletzung, blaues Mahl..
feſt nähen; 1. einnähen, eager nähen; 2. feſt genäht werden.
das Feſtnähen.....
zum Feſtnähen dienend.....
aufweiten; ‖ weiter werden...
das Öhrchen; 1. Öhr, Nadelöhr; 2.die Strippe; 3. der Henkel; 4. das Meerohr, Seeohr.
eine Art Fahrzeug.....
der Flüchtling, Ausſteig.....
von der Fiſchſuppe‖ein mit Fiſchbrühe zugerichtetes Gericht.
Ohren, von Ohren; 1. der Ohrenſchmerz; 2.der Ohrenarzt.
mit Nadeln beſtecken.....
alles gut zuſtopfen, zuflicken..
freigebig werden.....
die Schlucht, der Gebirgspaß.
das Klemmen, Einklemmen...
klemmen, einklemmen; ‖ eingeklemmt werden.
abnehmen (vom Monde).....
Schaden verurſachen; ‖ abnehmen, ſich vermindern.
der Verluſt, Schaden; ‖ das Abnehmen (des Mondes).
heimlich abmachen, prellen...
die Stelle wo etwas abgeſtoßen abknuſen; ‖ knuſen.....[iſt
ein wenig eſſen; 1. beißen; 2. zu Grunde richten.
der Bezirk; 1. das Bezirksgericht; 2.die Hauptſtadt eines Bezirks.
forttreiben, abreiten.....
(ein Pferd) abrichten, zureiten; ‖ (einen Weg) glatt fahren.
die bequeme Einrichtung.....
bequem, gemächlich.....
ein bequemer Ort.....
verwundbar.....
die Verwundung; ‖ der Biß..
verwunden; 1. beißen; 2. beſchädigen; 3. verwundet w.; gebiſſen w.
die Erklärung, Erläuterung...
erklären, erläutern; ‖ ſich erklären; erklärt werden.

institution, establishment.
a polite man or woman.
politeness, civility, urbanity.
polite, civil, courteous; -ly.
a weier, stake-net.
long-eared.
a Friesland hen.
a tub, bucket.
to hurl away.
going away, flight.

to hurt, bruise; contuse; ‖ to hurt one's self.
bruise, contusion.
to sew up; 1. to take in sewing; 2. to be sewed up.
sewing up.
for sewing up.
to widen; ‖ to be widened.
small ear; 1. eye (*of a needle*); 2. strap (*of boots*); 3. handle; 4. the ear-shell, haliotis.
a bark.
a runaway, fugitive.
of fish-soup; ‖ a dish seasoned with fish-broth.
ear, of the ear, auricular; 1. ear-ache; 2. the aurist.
to stitch with pins.
to darn well.
to become generous.
defile, narrow passage.
jamming, nipping.
to jam, nip, pinch; ‖ to be jammed, be nipped.
to decrease, wane.
to cause a loss; ‖ to decrease, be on the wane.
loss, detriment, damage; ‖ the wane (*of the moon*).
to purloin, filch, pilfer.
pinch, nip.
to pinch off, nip off; ‖ to pinch.
to eat away; 1. to bite; 2. to ruin, spoil.
district; 1.court of a district; 2. chief town of a district.
to go away, come away.
to break in (*a horse*); ‖ to make smooth (*a road*).
comfortableness.
commodious, comfortable; -ly.
commodity, comfort.
vulnerable.
wound; ‖ bite, biting.
to wound; 1.to bite; 2.to offend; 3. to be wounded; be bitten.
clearing up, explanation.
to clear up, explain; ‖ to clear up; be explained.

Ухо=вёртка и =чёрточка, *cf.* 3. *dim.* -ечка, le cure-oreille. —звонъ, *sm.* le bourdonnement d'oreille.....

Уходи́ть, уйти́, *vn.* (*fut.* уйду) s'en aller, se retirer; 1. s'écouler, se passer (*du temps*); 2. (*sens vosé*) se sauver de; 3. avancer (*d'une montre*); 4. devancer.

Уходи́ть, *va. parf.* dépenser, consumer; 1. harasser, tuer, achever; 2. -ся, *vr.* se calmer, s'apaiser.

Ухо́дъ, *sm.* и Уходи́ло, *sn.* la sortie, le départ; 1. (*sens mas.*) le soin, la surveillance; 2. (уходомъ) à la dérobée.

Ухудши́ть, ухудша́ть, *va.* empirer, rendre pire, détériorer.

Ухъ, *interj.* ouf! hélas!.....

Уцѣли́ть, уцѣ́ливать, *va.* tirer (*d'un danger*).....

Уцѣ́пить, уцѣпля́ть, *va.* toucher le but.....

Уцѣлѣ́ть, *vn. parf.* rester intact, être épargné, échapper.

Уцѣпи́ть, уцѣпля́ть, *va.* accrocher, suspendre, attacher; ‖ -ся, *vr.* s'accrocher à, s'attacher à.

Участвованіе, *sn.* la participation.....(part à

Участвовать, *vn.* (*se mas*) participer, prendre part, avoir

Участіе, *sn.* la participation, la part, l'intérêt *m*.....

Участникъ и Участвователь, -ница, *s.* le participant..

Участный, *adj.* participant, qui prend part.....

Участокъ, *sm.* 1. *dim.* -токъ, la portion, part; -ственный, *adj.* le sort, destin, la destinée.....(*adj.*

Учащательный, *adj. Gram.* (глаголъ) le verbe fréquentatif

Учащи́ть, учащать, *va.* répéter souvent, faire à plusieurs reprises; ‖ augmenter le nombre.

Учащеніе, *sn.* la réitération, répétition.....

Учащійся, *adj. sm.* l'écolier, l'apprenti *m*.....

Учёбникъ, *sm.* le livre élémentaire, le manuel.....

Учёбный, *adj.* d'étude, d'instruction; 2. (-ныя книги) les livres classiques *m*; 3. (-ное заведеніе) un établissement d'éducation; 3. (-ные часы) les heures *f* de leçon.

Ученикъ, -ница, *s.* écolier, -ière; le disciple, -ève; ‖ l'apprenti *m*; -ническій, d'écolier; d'apprenti.

Ученичество, *sn.* l'apprentissage *m*.....

Уче́ніе, *sn.* l'étude, les études *f*, l'enseignement *m*; 1. la doctrine; 2. l'apprentissage *m*; 3. *Milit.* (ученія) l'exercice *m*; 4. (образцовое =ніе) l'école *f* de bataillon.

Учёность, *sf.* l'érudition *f*, le savoir.....

Учёный, *adj.* =но, *adv.* érudit, savant; -ранный; 1. scientifique; -ment; 2. *sm.* le savant, homme lettré.

Учёсъ (*fut.* учту), *cn.* Учёсывать.

Учёсъ, *sm.* la diminution par le sérançage.....

Учёсывать, учесать, *va.* bien peigner; 2. diminuer par le sérançage; 2. *vn. fam.* s'esquiver, se sauver.

Учетверёть, учетверя́ть, *vn.* quadrupler.....(*adj.*

Учёть, *sm.* le compte détaillé; ‖ l'escompte *m*; -чётный,

Учи́лище, *sn.* l'école *f*; -лищный, d'école.....

Учи́неніе, *sn.* action de faire, de commettre.....

Учи́нивать, учини́ть, *va.* raccommoder, réparer. (arriver

Учини́ть, учиня́ть, *va.* faire, commettre; ‖ -ся, *vr.* se faire,

Учи́тель, -ница, *s.* maître, -tresse; précepteur; instituteur, -trice; -тельскій, de maître, d'instituteur.

Учительство, *sn.* la fonction d'instituteur ou de maître.

Учи́ть, II. 2. *va.* (*sens vasé*) enseigner à, instruire; 1. (*sens*) apprendre; 2. -ся, *vr.* (*sens*) apprendre, étudier.

Учредитель, -ница, *s.* établisseur; fondateur, -trice...

Учредительный, *adj.* servant à établir.....

Учреди́ть, учрежда́ть, *va.* (*fut.* учреждý) établir, instituer, fonder; ‖ -ся, *vr.* être établi, institué, fondé.

der Ohrlöffel.....

das Ohrensausen.....

weggehen; 1. vergehen; 2. fortgehen; 3. zu geschwind gehen; 4. umwerfen.

ausgehen, verschwenden; 2. umbringen, ermorden; 3. sich legen.

das Weggehen, die Entfernung; 1. die Pflege, Aufsicht; 2. heimlich.

verschlimmern, schlechter machen.

ach! o weh!.....

abzielen, abzapfen.....

in's Ziel treffen.....[den

unverletzt bleiben, verschont bleiben

anhaken, anklammern, anbinden; ‖ sich hängen an.

die Theilnahme, der Antheil..

Theil nehmen, Antheil haben.

die Theilnahme.....

Theilnehmer, -in.....

Theil habend.....

der Theil, Antheil.....

das Loos, Schicksal.....

das frequentative Zeitwort...

oft wiederholen, oft thun; ‖ vermehren, verdoppeln.

die Wiederholung.....

der Schüler, Lehrling.....

das Lehrbuch, Elementarbuch..

Lehr-, Schul-; 1. die Lehrbücher, Schulbücher *pl*; 2. eine Lehranstalt; 3. die Lehrstunden *pl*.

Schüler, -in; ‖ der Lehrling, Lehrjunge, Lehrbursche.

die Lehrlingsschaft.....

der Unterricht; 1. das Lernen; 2. die Lehre, 3. Waffenübung; 4. die Bataillonsübung.

die Gelehrsamkeit, das Wissen.

gelehrt; 1. wissenschaftlich; 2. ein gelehrter Mann, ein Gelehrter.

die Abnahme durch Hecheln....

sorgfältig klauben; 2. durch Hecheln vermindern; 3. entwischen.

verwünschen.....

die umständliche Rechnung; ‖ der

die Schule, Lehranstalt. [Übung

das Thun, die Zufügung....

flicken, ausbessern.....

thun, zufügen, verüben; ‖ geschehen

Lehrer, Lehrmeister, Hauslehrer, Hofmeister, -in.

der Lehrstand.....

lehren, unterrichten; 2. auswendig lernen; 2. etwas lernen.

Errichter, Gründer, -in.....

zum Errichten dienend.....

errichten, aufrichten, stiften; ‖ errichtet, gestiftet werden.

an ear-pick.

tingling noise in one's ear.

to go out, depart; 1. to run away; 2. to run off; 3. to go too fast; 4. to outgo.

to spend, consume; 1. to murder, kill; 2. to grow calm.

going out, departure; 1. care, surveying; 2. slily.

to render worse, to deteriorate.

oh! alas!

to draw off, decant.

to hit the mark.

to remain whole, escape.

to catch at, accroach; ‖ to hang on.

partaking, participation.

to partake, share.

participation, share.

a partaker, participant.

participant.

part, portion, share.

lot, destiny, fate.

a frequentative verb.

to reiterate, do often; ‖ to augment the number.

reiteration, repetition.

a scholar, learner, apprentice.

an elementary book.

for teaching; 1. school-book; 2. establishment for education; 3. hours for instruction.

scholar, pupil, disciple; ‖ apprentice.

apprenticeship.

teaching, instruction; 1. study; 2. doctrine; 3. exercise, drill; 4. battalion-drill.

learning, erudition.

learned; -ly; 1. scientific; -cally; 2. a learned man.

diminution by heckling.

to comb well; 1. to diminish by heckling; 2. to scamper away

to quadruple.

an account; ‖ a discount.

a school.

doing, committing.

to mend, repair.

to do, commit; ‖ to happen.

teacher, preceptor; tutor, -ress; master or mistress.

character of teacher.

to teach, instruct; 1. to learn by heart; 2. to learn, study.

establisher, founder.

for establishing.

to establish, found; ‖ to be established, be founded.

учреждéніе, *sm.* l'établissement m, la fondation, institu-
учти́вецъ, l. -вца, *s.* une personne polie.....[tion
учти́вость, *sf.* la politesse, courtoisie, civilité.....
учти́вый, *adj.* poli, courtois, civil, honnête; -во, poli-
уша́, *sm.* le gord; -ганный, de gord.....[ment
ушастый, *adj.* qui a de grandes oreilles.....
ушáтка, *sf.* la poule qui a des plumes autour des oreilles.
ушáтъ, *sm. dim.* ушóнокъ, la tine, le baquet; -ёночекъ, *adj.*
ушмы́гнуть, *vs. perf.* jeter, lancer.....
ушéствіе, *sm.* le départ, la fuite.....
ушк, *pl. cs.* Ухо. ‖ Ушицка, *sf. dim. cs.* Уха.
ушúбить, I.a. ушибáть, III.1. *vs.* blesser, faire mal; ‖
-ся, *vr.* se blesser, se faire mal,
ушúбъ, *sm.* la meurtrissure, contusion.....
ушúвка, ушúть, *vs.* coudre solidement; 1. recoudre
ou coudre; 2. -ся, *vr.* être cousu solidement.
ушúвка, *sf.* action de coudre solidement.....
ушúвочный, *adj.* servant à coudre solidement.....
ушúрить, ушúрить, *vs.* élargir; ‖ -ся, *vr.* s'élargir,....
ушкó, *sm. dim.* une petite oreille; 1. le chas, trou (*d'aiguille*); 2. le tirant (*de botte*); 3. l'anse *f*; 4. (*mopeмóe*)
l'haliotide *m* (*coquille*) (*cs.* Ухо).
ушлый, *sm. vi.* une sorte d'ancien navire.....
ушóгъ, *sm.* le fuyard, déserteur.....
ушóй, *adj.* de soupe au poisson (*cs.* Ухá); ‖ -шое, *sm.*
un mets assaisonné de bouillon de poisson.
ушный, *adj.* d'oreille, auriculaire (*cs.* Ухо); 1. (-ная
боль) l'otalgie *f*; 2. (-ный врачъ) le médecin auriculaire.
ушлáнивать, ушлáнить, *vs.* garnir d'épingles.....
ущéмлять, ущемúть, *vs.* bien retoucher.....
ущедрúться, ущедрúться, *vr.* devenir généreux.....
ущéлье, *sm.* le col, défilé, la gorge.....
ущемлéніе, *sm.* action de pincer, de serrer.....
ущéмлять и Ущемлúть, ущемúть, *vs.* pincer, serrer;
‖ -ся, *vr.* être pincé, être serré.
ущербúть, ущербля́ть, *vs.* déverser (*de la lune*).....
ущербúть, I.a. ущербúть, II.a. *vs.* causer du dommage,
occasionner de la perte; ‖ -ся, *vr.* diminuer, déverser.
ущéрбъ, *sm.* la perte, le dommage, déficient; ‖ le dé-
cours, décroît, déclin (*de la lune*).....
ущипáть, *vs. parf.* ecorcher, écharner.....
ущúпъ, *sm.* un morceau enlevé en pinçant.....
ущúпывать, ущипнýть, *vs.* enlever en pinçant; ‖ pincer.
ущúть, ущóть, *vs.* manger un peu; 1. mordre, piquer;
2. (*по концú*) ruiner entièrement.
ущъ, *sm.* le district; -ежный, *adj.*; 1. (-ный судъ) le tribu-
nal de district; 2. (-ный гóродъ) le chef-lieu du district.
ухáживать, ухáжать, *vn.* partir, s'en aller (*en voiture, à cheval*)
ухáживать, ухáжать, *vs.* dresser, acheminer (*un cheval*);
‖ aplanir (*un chemin*) en le parcourant en voiture.
ухóжесть, *sf.* le confortable, la commodité.....
ухóжій, *adj.* commode, confortable; -ко, -ловство.....
ухóть, *sm.* un endroit commode, la commodité.....
уцѣлѣлый, *adj.* vulnérable.....
уцѣлѣніе, *sm.* la blessure p.‖ la meurtre.....
уцѣлѣть, уцѣлúть, *vs.* blesser; 1. meurtrir; 2. offenser;
3. -ся, *vr.* être blessé; être meurtri.
оценúть, *sm.* l'éclaircissement *m*.....
оценúть, уценúть, *vs.* éclaircir, expliquer; ‖ -ся, *vr.* s'ex-
pliquer; être éclairci, être expliqué.

die Einrichtung, Anſtalt.....
der od. die Höflíche.....
die Höflichkeit, Artigkeit.....
höflich, artig; mit Höflichkeit.
das Fiſchwehr.....
langohrig.....
das Huhn mit gefiederten Ohren.
der Zuber, Kübel.....
weit wegwerfen, wegſchleudern..
das Weggehen, die Flucht....

weh thun, verletzen; ‖ ſich ver-
letzen, ſich weh thun.
die Verletzung, blaues Mahl..
feſt nähen; 1. einnähen, einer
nähen; 2. feſt genäht werden.
das Feſtnähen.....
zum Feſtnähen dienend.....
ausweiten; ‖ weiter werden...
das Öhrchen; 1. Öhr, Nadelöhr;
2. die Strippe; 3. der Henkel;
4. das Meerohr, Seeohr.
eine Art Fahrzeug.....
der Flüchtling, Ausreißer.....
von der Fiſchſuppe ſalzen mit Fiſch-
brühe zugerichtetes Gericht.
Ohren, von Ohren; 1. der
Ohrenſchmerz; 2. der Ohrenarzt.
mit Nadeln beſtecken.....
alles gut zuſtopfen, zuflicken..
fruchtbig werden.....
die Schlucht, der Gebirgspaß.
das Klemmen, Einklemmen...
klemmen, einklemmen; ‖ einge-
klemmt werden.
abnehmen (vom Monde).....
Schaden verurſachen; ‖ abneh-
men, ſich vermindern.
der Verluſt, Schaden; ‖ das
Abnehmen (des Mondes).
heimlich abmachen, prellen...
die Stelle wo etwas abgeknipſen
abknipſen; ‖ knipſen.....[iſt
ein wenig eſſen; 1. beißen; 2.
zu Grunde richten.
der Bezirk; 1. das Bezirksgericht;
2. die Hauptſtadt eines Bezirks.
forttreiben, abreiten.....
(ein Pferd) abrichten, zureiten;
‖ (einen Weg) glatt fahren.
die bequeme Einrichtung.....
bequem, gemächlich.....
ein bequemer Ort.....
verwundbar.....
die Verwundung; ‖ der Biß..
verwunden; 1. beißen; 2. beſchä-
digen; 3. verwundet w.; gebiſſen w.
die Erklärung, Erläuterung...
erklären, erläutern; ‖ ſich er-
klären; erklärt werden.

institution, establishment.
a polite man or woman.
politeness, civility, urbanity.
polite, civil, courteous; -ly.
a weir, stake-net.
long-eared.
a Friesland hen.
a tub, bucket.
to hurl away.
going away, flight.

to hurt, bruise; contuse; ‖ to
hurt one's self.
bruise, contusion.
to sew up; 1. to take in sewing; 2. to be sewed up.
sewing up.
for sewing up.
to widen; ‖ to be widened.
small ear; 1. eye (*of a needle*);
2. strap (*of boots*); 3. handle;
4. the ear-shell, haliotis.
a bark.
a runaway, fugitive.
of fish-soup; ‖ a dish seasoned with fish-broth.
ear, of the ear, auricular; 1.
ear-ache; 2. the aurist.
to stitch with pins.
to darn well.
to become generous.
defile, narrow passage.
jamming, nipping.
to jam, nip, pinch; ‖ to be
jammed, be nipped.
to decrease, wane.
to cause a loss; ‖ to decrease,
be on the wane.
loss, detriment, damage; ‖
the wane (*of the moon*).
to purloin, filch, pilfer.
pinch, nip.
to pinch off, nip off; ‖ to pinch.
to eat away; 1. to bite; 2. to
ruin, spoil.
district; 1. court of a district;
2. chief town of a district.
to go away, come away.
to break in (*a horse*); ‖ to
make smooth (*a road*).
comfortableness.
commodious, comfortable; -ly.
commodity, comfort.
vulnerable.
wound; ‖ bite, biting.
to wound; 1. to bite; 2. to offend;
3. to be wounded; be bitten.
clearing up, explanation.
to clear up, explain; ‖ to
clear up; be explained.

Ф.

Ф (эф), la 21ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ф des Alphabets.	the letter Ф of the alphabet.
Фабра, *sf.* la cire à moustache.....	das Wachs.....	a dye for mustaches.
Фабрить, *sm.* le cirage de la moustache.....	das Färben des Schnurrbarts...	dyeing the mustaches.
Фабрика, *sf.* la fabrique, manufacture; -брачный, *adj.*.	die Fabrik, Manufactur.....	manufactory, fabric.
Фабрикантъ, *sm.* le fabricant, manufacturier; -ческій, *adj.*	der Fabrikant, Fabrikherr....	a manufacturer.
Фабрить, II.1. не-, св. cirer, teindre (*la moustache*); ‖ -ся, ст. se teindre la moustache. [brique	(den Schnurrbart) färben; ‖ ſeinen Schnurrbart färben.	to dye, stain (*the mustache*); ‖ to stain one's mustache.
Фабричникъ, *sm.* и Фабричный, *adj.* l'ouvrier d'une fa-	der Fabrikarbeiter.....	a workman in a manufactory
Фаготъ, *sm.* le basson, bassoniste.....	der Fagottiſt.....	the bassoonist.
Фаготъ, *sm.* le basson; -тный, de basson.....	das Fagott.....	a bassoon.
Фазанина, *sf.* la chair de faisan.....	das Faſanenfleiſch.....	pheasant's meat.
Фазанникъ, *sm.* (и -ница рюрз) la faisanderie.....	der Faſanengarten, die Faſanerie.	pheasantry.
Фазаночка, *sf.* d. la phasianelle (*coquille*).....	die Faſanſchnecke.....	*phasianella.*
Фазанъ, *sm. oiseau, dim.* -анчикъ, le faisan; -аний.	der Faſan (Vogel).....	the pheasant.
Фазъ, *sm. Astr.* la phase (*d'une planète*)..... (*adj.* S.	die Phaſis, Lichtgeſtalt.....	phase, aspect.
Факелъ, *sm.* la torche, le flambeau; -мазный, *adj.*....	die Fackel.....	a torch, link.
Факельщикъ, *sm.* le porteur de torche.....	der Fackelträger.....	torch-bearer, link-man.
Факторія, *sf. Com.* la factorerie, factorie.....	die Factorei.....	a factory.
Факторство, *sm.* le facteurat, la charge de facteur.....	die Factorſtelle.....	factorship.
Факторъ, *sm.* S. Typ. le prote; 1. *Com.* le facteur, commissionnaire; 2. *Arithm.* le facteur; -порскій, *adj.*	der Factor; 1. Commiſſionär; 2. der Factor, Mehrer.	courier; 1. factor, agent; 2. factor, etwlent.
Фактура, *sf. Com.* la facture; -рный, de facture.. [fait	die Factur, Warenrechnung..	an invoice.
Фактъ, *sm.* le fait, événement; ‖ -тическій, relatif à un	das Factum, die Thatſache; ‖ fac-	a fact; ‖ founded on facts.
Факультетъ, *sm.* la faculté (*université*); -тскій, *adj.*	die Facultät..... [tät)	the faculty.
Фалалей и Фалда, *sm. pop.* un lourdaud, nigaud.....	der Einfaltspinſel, Dummkopf.	a ninny, nincompoop.
Фаланга, *sf.* la phalange (*troupe*).....	die Phalanx.....	a phalanx.
Фаланга, *sf. dim.* -гочка, le phalangette (*de rebo*).	die Falbel, der Beleg.....	furbelow.
Фалда, *sf. dim.* -дочка, le pli; ‖ la basque (*d'habit*)....	die Falte; ‖ der Schoß (am Kleide).	fold; ‖ skirt (*of a coat*).
Фалинь, *sm. Mar.* la bosse d'embarcation.....	das Schaluppentau.....	boat-rope, boat-painter.
Фалрепъ, *sm. pl. Mar.* la tire-veille; -пный, *adj.*....	das Falltau.....	entering-rope, man-rope.
Фалстарпикоръ, *sm. Mar.* le contre-étambot.....	das letzte Hintertheil.....	inner stern-post.
Фалсенёнъ, *sm. Mar.* la contre-étrave.....	der Mittelvorſteven.....	false stem.
Фалъ, *sm. Mar.* la drisse.....	das Hiſſtau.....	halliard, halliard.
Фалконётъ, *sm. Artill.* le fauconneau; -нётный, *adj.*...	das Falkonet.....	falconet.
Фальбётъ, *sm. Mus.* le fausset, la voix de tête.....	die Fiſtel, das Falſett.....	falsetto, faint treble.
Фальцъ, *sm.* la feuillure, rainure..... [faux	der Falz, Einſchnitt.....	a groove, rabbet. [ply
Фальшивить, II.1. с-, св. tromper; *Mus.* jouer ou chanter	betrügen; ‖ falſch ſpielen od. ſin-	to cheat; to play or sing fal-
Фальшивость, *sf.* la fausseté.....	die Falſchheit..... [gen	falseness.
Фальшивый, *adj.* faux; -во, *adv.* fausssement; ‖ (-вое правило) *Arithm.* la règle de fausse position.	falſch, nachgemacht, verfälſcht; ‖ die Regula Falſi.	false; -ly; ‖ the rule of false position.
Фальшивъ, *sm. Mar.* la fausse quille.....	der Wegeriegel, das Kielſchwein.	the false keel.
Фальшфейеръ, *sm. Mar.* le faux-feu (*signal*)..... [ment	das Blinkfeuer.....	a false fire, blue flame.
Фальшь, *sm.* la tromperie, erreur, fausseté; ‖ *Mus.* une fausse	der Betrug, Fehler; ‖ eine falſche	cheat, fault; ‖ a false note.
Фальшь-бёрдъ, *sm. pl. Mar.* les fargues, fardes *f.*....	die Schirmbretter, pl..... [Note	wash-boards.
Фамилія, *sf.* la famille; ‖ le nom de famille; -мильный, *adj.*	die Familie; ‖ der Familienname.	family; ‖ family name.
Фамильярность, *sf.* la familiarité.....	die Familiarität, Vertraulichkeit.	familiarity.
Фамильярный, *adj.* familier; -но, -лièrement.....	familiär, vertraulich.....	familiar; -ly.
Фанатизмъ, *sm.* le fanatisme.....	der Fanatismus, Schwärmerei..	a fanatic.
Фанатикъ, *sm.* le fanatisme; ‖ -тическій, fanatique....	der Fanatismus; ‖ fanatiſch;	fanatism; ‖ fanatic, fanatical
Фанера, *sf.* S. *dim.* -ночка, la feuille de placage....	das Furnier, die Furnierplatte.	a veneer.
Фанёрный, *adj.* (-ная работа) le placage..... [grotesque	die furnirte Tiſchlerarbeit....	veneering-work.
Фанёрщикъ, *sm.* le plaqueur.....	der Furnierer.....	veneerer.
Фантазировать, I.1. св. faire des rêves, rêver; ‖ *Mus.* im-	faſeln; ‖ phantaſiren.....	to dream; to play a voluntary.

фантазія, *sf.* la faculté imaginative; 1. la fantaisie, le caprice; 2. *Mus.* la fantaisie; 3. -астическій, fantastique.
фантасмагорія, *sf.* la fantasmagorie; 1. -рическій, *adj.*; 2. (-сная картина) une apparition fantasmagorique.
фантъ, *sm. dim.* -ёнчикъ, le gage (*de jeu*); ‖ (играть въ -ёнчики) jouer au gage touché.
фанфаронить, II. 1. faire le fanfaron.
фанфаронъ, *sm.* le fanfaron; -ронскій, de fanfaron.
фарватеръ, *sm. Mar.* le chenal, la passe.
фардингъ, *sm. Mar.* le galhauban. [macologique
фармакологія, *sf.* la pharmacologie; ‖ -гическій, phar-
фармакопея, *sf.* la pharmacopée, le codex pharmaceutique
фармацевтъ, *sm.* le pharmacien.
фармація и **-макевтика**, *sf.* la pharmacie; ‖ -евтическій,
фараонъ, *sm. indécl.* le pharaon (*jeu*). [pharmaceutique
фарсъ, *sm.* le phare, fanal (*s.m.* Маякъ).
фарсъ, *sm.* la farce (*pièce bouffonne*).
фартукъ, *sm. dim.* -ёртучекъ, le tablier; ‖ le drap contre la neige (*sur le devant d'un traîneau*); -тучный, *adj.*
фарфоръ, *sm.* la porcelaine; -ёровый, de porcelaine.
фаршъ, *sm.* la farce (*de cuisine*).
фасадъ, *sm. dim.* -асадикъ, la façade; -адный, de façade.
фасоль, *sf. plante*, le haricot.
фасонистый, *adj.* qui a une bonne façon.
фасонъ, *sm.* la façon, coupe (*d'un habit*); -онный, *adj.*
фата, *sf.* le voile (*des femmes russes*).
фаталистъ, *sm.* le fatalisme; ‖ -листическій, fataliste.
фаталистъ, *sm.* le fataliste.
фатальный, *adj.* fatal, funeste; -но, fatalement.
фауна и **Фа́унъ**, *sf. H.nat.* la faune.
фаменъ-шпсъ, *sm. Mar.* la cornière, l'estain m.
фашина, *sf. dim.* -ашинка, la fascine; -шинный, *adj.*
фашинникъ, *sm. coll.* les fascines *f.*
фаэтонъ, *sm.* le phaéton (*voiture et oiseau*); -тонный, *adj.*
фаянсъ, *sm.* la faïence; -янсовый, de faïence. [*adj.*
февраль, *sm.* и *al.* Февруарій, le mois de février; -льскій,
федеральный и **Федеративный**, *adj.* fédéral, fédératif.
федерація, *sf.* la fédération; -ціонный, de fédération.
фейерверкеръ, *sm.* l'artificier *m*; ‖ *Milit.* le sous-officier d'artillerie, artilleur; -верскій, d'artificier.
фейерверкъ, *sm.* le feu d'artifice; -вёрочный, *adj.*
фелонь, *sm.* и **Фелонь**, *sf.* la chasuble; ‖ le manteau.
фелюга, *sf. Mar.* la felouque (*navire*). [*adj.*
фельдъ-маршалъ, *sm.* le feld-maréchal (1 *ère cl.*); -шальскій,
—**маршальство**, *sm.* la dignité de feld-maréchal.
—**фебель**, *sm. Milit.* le sergent-major; -бельскій, *adj.*
—**цейгмейстеръ**, *sm.* le maître de l'artillerie; -цейгмейстерскій, *adj.*
фельдшеръ и *fam.* **Фершалъ**, *sm.* l'aide-chirurgien; ‖ le phlébotomiste, saignenr; -шерскій и -шельскій, *adj.*
фельдшпатъ, *sm.* le feldspath; -товый, de feldspath.
фельдъегерь, *sm.* le courrier de cabinet; -герскій, *adj.*
фельетонистъ, *sm.* le feuilletoniste.
фельетонъ, *sm.* le feuilleton (*littéraire*); -тонный, *adj.*
фениксъ, *sm. oiseau*, le phénix; -ксовый, de phénix.
феноменъ, *sm.* le phénomène.
феодальность, *sf.* la féodalité.
феодальный, *adj.* féodal; -но, -element.
ферзь, *sf.* la reine (*aux échecs, surnommée* всёчесная).
ферма, *sf.* la ferme, métairie.
фермеръ, *sm.* le fermier, métayer.

Reif, Dict. parall. Partie russe.

die Einbildungskraft; 1. Laune; 2. die Phantasie; 3. phantastisch.
die Phantasmagorie; 1. phantasmagorisch; 2. das Nebelbild.
das Pfand; ‖ Pfänder spielen, um Pfänder spielen.
großthun, aufschneiden.
der Prahler, Großsprecher.
das Fahrwasser.
die Pardune. [makologisch
die Apothekerwissenschaft; ‖ pharmakologisch
das Arzneibuch, Dispensatorium.
der Pharmaceut. [maceutisch
Arzneibereitungskunde *f*; ‖ pharmakologisch
das Pharao, die Pharaobank.
der Leuchtthurm, das Leuchtfeuer.
die Farce, Posse.
die Schürze, das Vortuch; ‖ die Schneedecke (an Schlitten).
das Porzellan.
das Füllsel, Gefülle.
die Façade, Vorderseite.
die Bohne, Schminkbohne.
nach einer guten Form.
die Façon, der Schnitt.
der Schleier (der russ. Frauen).
der Fatalismus; ‖ fatalistisch.
der Fatalist.
verhängnißvoll, fatal.
die Fauna, das Thierverzeichniß.
das Rauhsombolz.
die Fascine.
die Fascinen *pl.* [vogel
der Phaeton (Wagen); ‖ Tropikvogel
die Faience, das Halbporzellan.
der Februar.
verbändet, Bundes-
der Bund, die Verbündung.
der Feuerwerker; ‖ der Artillerist, Artillerie-Sergeant.
das Feuerwerk.
das Meßgewand; ‖ der Mantel.
die Feluke (Fahrzeug).
der Feldmarschall.
die Feldmarschallwürde.
der Feldwebel.
der Feldzeugmeister.
der Feldscheerer; ‖ der Aderlasser, Chirurg.
der Feldspath.
der Feldjäger.
der Feuilletonist.
das Feuilleton, Belblättchen.
der Phönix.
Phänomen *n*, Lufterscheinung *f*.
die Lehnspflicht, Lehenbarkeit.
Feudal-, Lehns-; lehnrechtlich.
die Königin (im Schachspiele).
die Meierei, Ferme.
der Pächter, Meier.

imaginative faculty; 1. fancy; 2. a voluntary; 2. fantastical.
fantasmagoria; 1. fantasmagorical; 2. a dissolving view.
a forfeit (*at play*); ‖ to play forfeits.
to swagger.
blusterer, fanfaron.
the channel, fair-way.
a back-stay. [gical
pharmacology; ‖ pharmacolo-
pharmacopœia.
pharmacopolist.
pharmacy; ‖ pharmaceutical
pharo (*a game*).
pharos, light-house.
a farce.
an apron; ‖ the sledge-sheet; caparison.
porcelain, china, china-ware.
stuffing, force-meat.
a façade, front.
French bean, kidney-bean.
of a good fashion.
fashion, cut.
a veil.
fatalism; ‖ fatalisticat.
fatalist.
fatal; -ly.
the fauna.
a fashion-piece.
a fascine.
fascine-work.
a phaeton; ‖ tropic-bird.
crockery, delft.
february.
federal, federative.
federation.
fire-worker, pyrotechnist; ‖ artillery-sergeant.
fire-works.
a chasuble; ‖ cloak.
feluca.
field-marshal.
dignity of field-marshal.
sergeant-major.
the master of the ordnance.
assistant surgeon; ‖ a bleeding-letter, barber-surgeon.
felspar, feldspath.
a state messenger.
writer of feuilletons.
feuilleton.
the phœnix.
phenomenon.
feudality.
feudal, feodal; -ly.
the queen (*at chess*).
a farm.
farmer.

Фермáта, *sf. Mus.* la formata, le point de repos.....	die Fermate, der Ruhepunkt..	fermata.
Фермуáр, *sm.* le fermoir (*de collier*).....	der Schließhaken, das Schloß..	a clasp.
Фернамбýк, *sm.* le bois de Fernambouc ; -бýковый, *adj.*	das Brafilienholz.....	Brazil-wood.
Фéртик, *sm. fam.* le petit-maître.....	der Stutzer.....	a strutter, beau, fop.
Фертóвать и **Фертóнить**, *sm. Mar.* (стать —) affourcher; ‖ (опять съ -тóва) désaffourcher.	teiankern, verteien; ‖ den Gabelanker od. Teianker lichten.	to moor across, moor by the head; ‖ to unmoor.
Ферть, *sm. dim.* фéртик, nom slavon de la lettre Ф; ‖ (стоять -тиком) faire le pot à deux anses.	der Buchstabe Ф; ‖ beide Hände in die Seite stemmen.	the letter Ф; ‖ to set one's arms a-kimbo.
Фéрмель, *sm. fam. cm.* Фéльдморъ.		
Фéрязь, *sf. vêt.* la robe de fête (*des paysannes russes*; -зевóй,	das Feiertleid (der ruff. Bäuerin	a holiday-dress.
Фестóнъ, *sm.* le feston; -тóнный, de feston.....[*adj.*	das Blumengehänge.....[nen)	a festoon.
Фетишúзмъ, *sm.* le fétichisme, culte des fétiches.....	der Fetischismus, Fetischdienst.	feticism, fetichism.
Фéтишъ, *sm.* le fétiche.....	der Fetisch.....	fetich.
Фéтва, *sf.* le fetfa (*mandement du mouft*).....	der Ausspruch des Mufti....	a fetfa, ordinance.
Фехтмéйстеръ, *sm.* le maître d'armes; -стерскóй, *adj.*..	der Fechtmeister.....	a fencing-master.
Фехтовáльный, *adj.* d'escrime;‖(-ная зáла) la salle d'es-	Fecht-; ‖ der Fechtsaal.....	fencing; ‖ fencing-school.
Фехтовáльщикъ, *sm.* l'escrimeur *m*.....[crime	der Fechter.....	a fencer.
Фехтовáніе, *sm.* l'escrime *f*.....	das Fechten, die Fechtkunst...	fencing.
Фехтовáть, L.1. *vn.* escrimer, faire des armes.....	fechten.....	to fence.
Фúбра, *sf. Anat.* la fibre; ‖ -брóзный, fibreux.....	die Fiber, Faser; ‖ faserig.....	a fibre; ‖ fibrous.
Фúга, *sf.* la figue; -говый, de figue; de figuier.....	die Feige.....	a fig.
Фúгва, *sf.* le tour de passe-passe.....	das Taschenspielerstückchen....	juggle, trick, sleight.
Фигля́рить, IL.1. o-, *vn.* faire des tours de passe-passe.	gaukeln, aus der Tasche spielen.	to juggle.
Фигля́рство, *sm.* le bateiage, la jonglerie.....[*adj.*	die Gaukelei, Taschenspielerei..	jugglery, sleight.
Фигля́ръ, *sm.* le bateleur, jongleur, histrion; -ля́рскій,	der Gaukler, Taschenspieler...	a juggler.
Фигýра, *sf. dim.* сигýрка, la figure.....	die Figur.....	figure.
Фигурáльность, *sf.* le sens figuré.....	der bildliche Sinn.....	the figurative sense.
Фигурáльный, *adj.* figuré, métaphorique; -но, -ment...	figürlich, bildlich.....	figurative; -ly.
Фигурáнтъ, -тша, *s. Théât.* figurant, -ante; -áнтскій, *adj.*	Figurant, -in.....	figure dancer, figurant.
Фигýрить, IL.1. o-, *vn.* ruser, grimacer.....	Liſt gebrauchen, grimaſſiren...	to shuffle, use cunning.
Фигýрный и **Фигýрчатый**, *adj.* orné de figures, plein	zierlich, mit Figuren verziert..	figured.
Фúжмы, *sf. pl.* le panier (*jupon*).....[d'ornements	der Reifrock, Fischbeinrock....	fardingale, hoop-petticoat.
Фúзика, *sf.* la physique;‖-зúческій, physique; -ски, -ment.	die Physik, Naturkunde; ‖ physisch.	natural philosophy; ‖ physi-
Физикáтъ, *sm.* le conseil de salubrité, collége de médecine.	das Physikat, Medicinalcollegium	board of health. [cal: -ly
Физико-математúческій, *adj.* physico-mathématique..	physisch-mathematisch	physico-mathematical.
—**медицúнскій**, *adj.* physico-médical.....	medico-physikalisch.....	physico-medical.
Фúзикъ, *sm.* le physicien (*cm.* Штадтъ-фúзикъ).....	der Physiker, Naturkundige...	a natural philosopher.
Физіогнóмика, *sf.* la physiognomonie; ‖ -мúческій, phy-	die Physiognomik; ‖ physiogno-	physiognomy; ‖ physiognomi-
Физіогнóмъ, *sm.* le physiognomoniste..[siognomonique	der Gesichtskundige.....[misch	a physiognomist. [cal
Физіологúя, *sf.* la physiologie;‖-гúческій, physiologique.	die Physiologie; ‖ physiologisch.	physiology; ‖ physiological.
Физіолóгъ, *sm.* le physiologiste.....	der Physiolog.....	a physiologist.
Физіонóмія, *sf.* la physionomie.....	die Physiognomie, Gesichtsbildung.	physiognomy, countenance.
Филантрóпія, *sf.* la philanthropie; ‖ -пúческій, philan-	die Menschenliebe; ‖ menschen-	philanthropy; ‖ philanthropic
Филантрóпъ, -пка, *s.* le ou la philanthrope..[thropique	der Philanthrop...[freundlich	a philanthropist.
Филармонúческій, *adj.* philharmonique.....	philharmonisch, musikliebend..	philharmonic.
Филé, *sm. indéci.* le filet, réseau; -лéйный, de filet.....	das Filet, Netzwerk.....	a netting.
Филéй, *sm.* (и -лéйная часть) le filet (*de bœuf*).....	das Rückenstück, Lendenstück...	fillet, chine.
Филэллúнъ, *sm.* le philhellène.....	der Philhellene, Griechenfreund.	a philhellene.
Филёнка, *sf.* le panneau (*de lambris*); -нóчный, *adj.*..	das Fach, die Füllung.....	a panel.
Филёночатый, *adj.* à panneaux.....	mit Füllungen.....	of panel, panelled.
Филигрáнь и **Филигрáнь**, *sm.* le filigrane; -грáнный, *adj.*	das Filigran, die Drahtfadenar-	filigrane, filigree-work.
Фúлинъ, *sm. oiseau*, le duc, le hibou.....	der Uhu, die Ohreule.....[beit	the horn-owl, horn-coot.
Филúпповки, *sf. pl. fam.* le carême de l'Avent.....	die Adventfasten *pl*.....	Advent-lent.
Филолóгія, *sf.* la philologie ; ‖ -гúческій, philologique.	die Philologie, Sprachkunde; ‖	philology; ‖ philological
Филóлогъ, *sm.* le philologue.....	der Philolog.....[philologisch	a philologist.
Филосóфія, *sf.* la philosophie;‖-сóфскій, philosophique.	die Philosophie; ‖ philosophisch.	philosophy; ‖ philosophic
Философствовáть, L.2. *vn.* philosopher...[-ски, -ment	philosophiren.....	to philosophize. [-cally
Филóсофъ, *sm.* le philosophe; -сóвскій, de philosophe; ‖ (-скій кáмень) la pierre philosophale.	der Philosoph, der Weise; ‖ der Stein der Weisen.	a philosopher, sophist; philosopher's stone.
Филотéхнъ чески, *adj.* philotechnique.....	philotechnisch.....	philotechnic.

финáлъ, *sm. Mus.* le finale.....
финáнсы, *sm. pl.* les finances *f*; -совый, de finances; || (министръ -совъ) le ministre des finances.
фúникъ, *sm. arbre*, le dattier; || la datte; -ковый, *adj.*.
финифтúщикъ, *sm.* l'émailleur *m*.....
финúфть, *sf.* l'émail *m*; -нúфтный, d'émail, en émail..
фúнтить, Il.s. c-. *vn. fam.* raser, finasser; || faire l'important, faire parade de.
фúрма, *sf. Com.* la raison (*de commerce*).....
фирмáнъ, *sm.* le firman, édit (*du Sultan*).....
фискáлить, Il.i. *vn. fam.* espionner, dénoncer.....
фискáлъ, *sm. pop.* l'espion *m*, le délateur; || (óберъ —) le procureur général (*en Livonie*).
фискáльство, *sm.* l'espionnage *m*, la délation.....
фистáшка, *sf.* 4. (и -тáшковый орéхъ) la pistache; || (-ковое дéрево) le pistachier.
фúстула, *sf. Mus.* le fausset, la voix de tête; || *Méd.* la fistule; -тульный, de fausset; de fistule.
фитúль, *sm. Artill.* la mèche; -тúльный, de mèche....
фúша, *sf. dim.* фúшка и фúшечка, la fiche (*de jeu*); || *pl.* -ки, *Mar.* les jumelles *f*; -шечный, de fiche.
фишк-тáкелъ, *sf. pl. Mar.* la candelette.....
фiáлка, *sf.* 3. *plante, dim.* фiáлочка, la violette; -лочный, de violette; || (-лочный нóрецъ) l'iris *m* de Florence.
фiáлъ, *sm.* la coupe, le calice.....
фiолéтовый, *adj.* violet, de couleur violette.....
флагáфъ, *sm. Mar.* (и флáговая тчáнь) l'étamine *f*.....
флáговый, *sm.* 8. le commandant d'une escadre; -манскій, *adj.*; || (-скій корáбль) le vaisseau pavillon.
флагштóкъ, *sm.* le bâton de pavillon.....
флагъ, *sm. Mar.* le pavillon; || (кайсéрскій —) pavillon impérial (*pour la présence à bord d'un Grand-Duc*); -жный, [*adj.*
флáмандецъ, *sm.* le flageolet; -дскій, de flageolet.
флáмскій, *adj.* (-ское полотнó) la brabante.....
фланель, *sm. Milit.* le flanc; -новый, de flanc.....
фланéль, *sf.* la flanelle; -нéлевый, de flanelle.....
фланкёръ, *sm. Milit.* le flanqueur, éclaireur.....
фланкировáть, I.s. *vn. Fortif.* flanquer.....
флéгма, *sf. Méd.* le phlegme; || *fig.* le flegme, calme....
флегмáтикъ, *sm.* un homme flegmatique.....
флегматúческій, *adj.* flegmatique.....
флéйта, *sf.* la flûte, flûte traversière; -тный, de flûte....
флейтúстъ, *sm.* le flûtiste.....
флéйтца, *sf.* 3. *dim.* флéйточка, le fifre (*instrument*)...
флéйщикъ, *sm.* le fifre, joueur de fifre; -щичій, *adj.* 3..
флёръ, *sm.* le crêpe; -ёровый, de crêpe.....
флигъ, *sm. Minér.* le lit, la couche; -говый, *adj.*.....
флешь, *sf. Fortif.* la flèche.....[à queue
флúгель, *sm. dim.* -гелёкъ, aile *f* (*de maison*); || le piano
флúгель-адъютáнтъ, *sm.* l'aide de camp *m* (*du souverain*);
флигельмáнъ, *sm. Milit.* le guide.....[-тный, *adj.*
флúгельпортъ, *sm. Métall.* l'aile *f* d'une galerie.....
флинтглáсъ, *sm.* le flint-glass.....[phlogistique
флогистóнъ, *sm. Chim.* le phlogistique; || -тическій,
флóра, *sf. Bot.* la flore.....
флорéтъ, *sm. dim.* -рéтикъ, le floret (*ruban*); -тный, de floret; -ретшёлкъ, *sm. Mar.* la varangue.....[*adj.*
флотúлія, *sf.* la flottille.....
флотъ, *sm.* la flotte; 1. la marine; -óвскій, de flotte; de marine; 2. (-скій офицéръ) un officier de marine.

das Final, Schlußstück.....
die Finanzen, Staatseinkünfte *pl*; || der Finanzminister.
der Dattelbaum; || die Dattel.
der Schmelzarbeiter, Emailleur.
der Schmelz, Email.....
kleinliche List anwenden; || sich wichtig machen.
das Firma.....
der Firman, Befehl.....
ausspähen, anklagen, angeben.
der Späher, Ankläger; || der Oberfiscal (in Livland).
das Ausspähen, die Angeberei.
die Pistazie, Pistaziennuß; || der Pistazienbaum.
die Fistel, Falsetstimme; || die Fistel, das Rohrgeschwür.
die Lunte, der Zündstrick.....
die Marke, Spielmarke; || die Schalen, Wangen *pl*.
das Vortakel, Vorsetzentakel..
das Veilchen; || die weiße Iris, die Veilchenwurz.
der Kelch.....
violett, veilchenfarbig.....
das Flaggentuch.....
der Flaggenmann, Flaggenofficier; || das Flaggenschiff.
der Flaggenstock.....
die Flagge; || die Kaiserflagge, kaiserliche Flagge.
das Flaschinett, Flageolet....
die brabantische Leinwand....
die Flanke.....
der Flanell.....
der Plänkler.....
flankiren, bestreichen.....
das Phlegma, der Schleim; || die
der Phlegmatiker.....[Ruhe
phlegmatisch.....
die Flöte, Querflöte.....
der Flötenspieler.....
die Querpfeife.....
der Pfeifer, Querpfeifer.....
der Flor.....
das Fitz.....
die Flesche, pfeilförmige Schanze.
der Flügel (Gebäude u. Klavier).
der Flügeladjutant.....
der Flügelmann.....
der Flügelort.....
das Flintglas.....
der Brennstoff; || phlogistisch.
die Flora, das Pflanzenverzeichniß
das Floret, Floretband.....
das Bauchstück.....
die Flottille, das Geschwader.
die Flotte; 1. die Marine, das Seewesen; 2. der Seeofficier.

a finale.
finances; || minister of finance, finance-minister.
the date-tree; || a date
an enameller.
enamel.
to shuffle, be shifty; || to assume importance.
firm.
a firman.
to spy, denounce.
a spy, an informer; || the attorney general.
espionage, information.
pistachio, pistachio-nut; || the pistachio-tree.
falsetto, faint treble, shrill voice; || a fistula.
a match, lunt.
a fish, counter; || the fishes, cheeks *pl* (*of a mast*).
fore-tackle, fish-tackle.
the violet; || the Florentine iris, iris root.
a phial, cup, chalice.
violet-coloured.
bunting.
a flag-officer commanding a squadron; || flag-ship.
a flag-staff.
flag, colours, ensign; || the imperial flag.
flageolet, flagelet.
Flemish linen.
the flank.
flannel.
a flanker.
to flank.
phlegm; || phlegm, coldness.
a phlegmatic man.
phlegmatic.
a flute, German flute.
flutist, flute-player.
a fife.
the fifer.
crape, gauze.
a level, stratum.
a bonnet.
wing; || grand piano.
aid de camp (*of the Sovereign*)
the flugelman.
wing of a level.
flint-glass.
phlogiston; || phlogistic.
the flora.
silk-ferret.
a floor-timber.
a flotilla.
a fleet; 1. the naval service; 2 a naval officer.

Флюга́рка, *sf.* 3. *dim.* -ро́чка, la mitre de cheminée.. die Schornſteinhaube..... chimney-pot.
Флю́геръ, *sm.* la girouette; ‖ le guidon (*de lance*)..... die Wetterfahne; ‖ das Fähnlein. weather-cock; ‖ flag.
Флю́ксія, *sf. Alg.* (спо́собъ -сій) la méthode des fluxions. die Differentialrechnung..... the method of the fluxions.
Флюсъ, *sm. Méd.* le catarrhe; 1. la fluxion; -со́вый, *adj.*; 2. *Minér.* le spath fluor; 3. *Métall.* le flux; -сово́й, *adj.* der Katarrh, Schleimfluß 1. der Fluß 2. der Glasſpath; 3. der Fluß. catarrh; 1. inflammation; 2. fluor-spar; 3. flux.
Фля́га, *sf. dim.* фля́жка, petit baril portatif; -жно́й, *adj.* ein kleines Fäßchen..... a small barrel.
Фока-гардель, *sm. Mar.* la drisse de la misaine..... das Fockraareep..... fore-jear.
—-рей, *sm.* la vergue de misaine..... die Fockraa..... fore-yard.
—-штагъ, *sm.* l'étai m de misaine.....[*adj.* 3. das Fockſtag..... fore-stay.
Фо́кусникъ, *sm.* le prestidigitateur, escamoteur; -нничать, I. 1. *vn.* faire des tours de passe-passe... der Taſchenſpieler, Tauſendkünſtler Hokuspokus machen.....[ler a juggler.
Фо́кусъ, *sm. Phys.* le foyer (*d'un verre ardent*); ‖ le tour de passe-passe; -сный, de foyer. der Focus, Brennpunkt; ‖ das Hokuspokus, Taſchenſpielerſtück to juggle.
Фокъ, *sm. Mar.* и Фокъ-зе́йлъ, la misaine; -ковый, *adj.* die Focke, das Fockſegel..... focus; ‖ hocus-pocus, juggler's trick, legerdemain.
Фокъ-ва́нты, *sm. pl.* les haubans m de misaine..... die Fockwände *pl.*..... the fore-sail.
—-ма́чта, *sf.* le mât de misaine..... der Fockmaſt..... fore-shrouds.
—-стаксе́ль, *sm.* la voile d'étai de misaine..... das Fockſtagſegel..... fore-mast.
Фоліа́нтъ, *sm.* un in-folio; -хіа́нтовый, d'in-folio..... der Foliant..... fore-stay-sail.
Фо́льверкъ, *sm.* 1. la ferme, métairie; -рочный, *adj.*... das Vorwerk, die Meierei..... a folio.
Фо́льга, *sf.* le paillon; -говый, de paillon..... die Folie..... a farm.
Фонаръщикъ и Фонарникъ, *sm.* le lanternier, fabricant de lanternes; ‖ l'allumeur m de lanternes. der Laternenmacher; ‖ der Laternenanzünder. foil.
Фона́рь, *sm. dim.* фона́рикъ, la lanterne; ‖ (-рь подъ глазами) *pop.* les yeux pochés au beurre noir; -ны́рный, die Laterne; ‖ braun und blau geſchlagene Augen *pl.* the lantern-maker; ‖ a lamplighter.
Фо́нды, *sm. pl. Com.* les fonds publics m..... [*adj.* die Fonds, Staatspapiere *pl.*.. a lantern; ‖ the eyes black and blue, bruised eyes.
Фонтано́ль, *sf. Méd.* le cautère; -но́льный, de cautère.. das Fontanell..... public fonds, stocks.
Фонта́нщикъ, *sm.* le fontainier..... der Brunnenmeiſter..... an issue.
Фонта́нъ, *sm. dim.* -та́нчикъ, la fontaine; -та́нный, *adj.* die Fontaine, der Röhrbrunnen. fountain-maker.
Фо́ра, *adv.* bis, une seconde fois..... noch einmal..... a fountain, spring.
Фордевинъ, *sm. Mar.* le vent arrière, vent en poupe.. der Vorwind..... fore! again! encore!
Фордунъ, *sm. Mar. cm.* Фардунъ. wind right aft.
Форе́йторъ, *sm.* le postillon; -торскій, de postillon.... der Vorreiter..... postillion.
Форе́ль, *sf. poisson*, la truite de rivière; -ле́вый и -ле́льный, die Forelle..... river trout.
Форзе́йль, *sm. Mar.* l'éclaireur m.....[*adj.* das Leitſchiff..... the advice-ship.
Фо́рма, *sf.* la forme, le modèle; 1. le moule; 2. *Milit.* la tenue; 3. (парадная —) la grande tenue. die Form; 1. Gießform; 2. die Uniform; 3. Paradeuniform. form; 1. mould; 2. dress, uniform; 3. full dress.
Формали́стъ, *sm.* le formaliste..... der Anhänger der Formen.... formalist.
Формальность, *sf.* la formalité..... die Formalität, Förmlichkeit.. formality.
Формальный, *adj.* formel; -но, -mellement..... förmlich..... formal; -ly.
Формать, *sm. Typ.* le format (*d'un livre*); -ма́тный, *adj.* das Format..... the size, form (*of a book*).
Формація, *sf. Géol.* la formation..... die Bildung, Formation..... formation.
Фо́рменный, *adj.* -но, *adv.* de forme, d'après la forme.. Form-, nach der Form..... prescribed, according to form
Формирова́ніе, *sn.* и Формиро́вка, *sf.* la formation... das Formiren, Bilden..... forming, shaping.
Формирова́ть, I. 2. *va. Milit.* former..... bilden, formiren..... to form, shape.
Формова́ніе, *sn.* и Формо́вка, *sf.* le moulage..... das Abformen, die Abformung. moulding.
Формова́ть, I. 1. *c-, va.* mouler; ‖ *-ся, vr.* être moulé... abformen, modeln; ‖ gemodelt w. to mould; ‖ to be moulded.
Формощи́къ, *sm.* le fabricant de formes; ‖ le mouleur.. der Formenmacher; ‖ Former.. form-maker; ‖ moulder.
Фо́рмула, *sf.* la formule..... die Formel..... formula.
Формуля́ръ, *sm.* (-ля́рный спи́сокъ) l'état m de service. die Dienſtliſte..... a list of service.
Форпо́стъ, *sm. Milit.* l'avant-poste m; -по́стный, *adj.*.. der Vorpoſten..... fore-post.
Форсирова́ть, I. 2. *va.* (чтo или чемъ) forcer, hâter; ‖ (-ро́ванный маршъ) *Milit.* une marche forcée. forciren, beſchleunigen; ‖ der Eilmarſch. to force, drive, stretch; ‖ a forced march.
Форстме́йстеръ, *sm.* l'inspecteur des forêts; -терскій, *adj.* der Forſtmeiſter..... the head forester.
Фортепіа́нистъ, -тка, *s.* le ou la pianiste..... Pianiſt, Pianoſpieler, -in.... a pianist.
Фортепіа́но, *sn.* le piano, forté-piano; -піа́нный, *adj.*.. das Piano, Fortepiano..... a piano, piano-forte.
Фортификація, *sf.* la fortification; -ціо́нный, *adj.*.... die Kriegsbaukunſt..... fortification.
Фо́ртка, *sf.* 3. *dim.* о́рточка, le vasistas; -точный, *adj.* das Guckfenſter, Kappfenſter.. a casement window.
Форту́нка, *sf.* le trou-madame; ‖ la blanque (*jeu*)..... das Kammerſpiel; ‖ Glückshafen pigeon-holes; ‖ fortune's ace.
Фортъ, *sm. Fortif.* le fort..... das Fort, die Schanze.....[*m* a fort.
Форшнейдеръ, *sm.* (-деръ —) le grand écuyer tranchant. der Ober-Vorſchneider..... the grand carver.

Фаршта́тъ, *sm.* le faubourg; ‖ **-та́тскій**, de faubourg...	die Vorstadt; ‖ vorstädtisch...	faubourg, suburb; ‖ suburbian.
Фаръ-бра́мсель, *sm. Mar.* le petit perroquet.....	das Vorbramsegel.....	fore-top-gallant sail.
—**бра́мсе́лъ**, *sf.* le mât de petit perroquet.....	die Vorbramstenge.....	fore-top-gallant mast.
—**ма́стъ**, *sm.* la hune de misaine; ‖ **-ма́совый**, *sm.* le petit	der Vormarsz; ‖ das Vormarssegel	fore-top; ‖ fore-top sail.
—**сте́ньга**, *sf.* le petit mât de hune.....[hunier	die Vorstenge.....	fore-top mast.
—**штево́нъ**, *sm. Mar.* l'étrave *f*.....	der Vorsteven, Vorderstieven...	stem.
Фосфори́стый и **Фосфо́рный**, *adj.* phosphorique..	phosphorisch.....	phosphoric.
Фосфори́сценція, *sm.* la phosphorescence.....	die Phosphorescenz.....	phosphorescence.
Фосфорнокислый, *adj. Chim.* (-лая соль) le phosphate.	das phosphorsaure Salz.....	a phosphate.
Фо́сфоръ, *sm.* le phosphore; **-о́рный**, de phosphore...	der Phosphor, Leuchtstoff.....	phosphorus.
Фотографія, *sf.* la photographie; 1. une photographie, image photographique; 2. **-графическій**, photographique.	die Photographie; 1. eine Photographie, einLichtbild; 2. photo-	photography; 1. a photography; 2. photographic.
Фотографъ, *sm.* le photographe.....	der Photograph.....[graphisch]	a photographer.
Фотометръ, *sm.* le photomètre.....	der Lichtmesser.....	photometer.
Фо́фанъ, *sm. pop.* le niais, nigaud.....	der Dummkopf, Tropf.....	a simpleton, ninny.
Фохтъ, *sm.* le bailli; **-тейскій**, de bailli.....	der Vogt.....	a bailiff.
Фра́за, *sf. Gram.* la phrase.....	die Phrase, der Satz.....	phrase.
Фразеоло́гія, *sf.* la phraséologie.....	die Phraseologie, Wortstellung.	phraseology.
Фракъ, *sm. dim.* **-ра́чекъ**, le frac, habit; **-ча́тый**, *adj.*...	der Frack.....	a dress coat.
Фрамуга, *sf. dim.* **-мужка**, le châssis dormant.....	der festgemachte Rahmen.....	a sash-frame.
Франка, *sf.* (s.-**нская ма́рка**) une carte franche (*au jeu*).	eine freie Karte.....	a free card.
Франкированіе, *sm.* l'affranchissement *m* (*d'une lettre*).	das Freimachen, die Frankirung.	franking.
Франкировать и **франкова́ть**, L. 1. *va.* affranchir (*une lettre*	(einen Brief) frankiren.....	to frank (*a letter*).
Франкъ, *sm.* le franc (*monnaie*, 25 kop.); **-ко́вый**, *adj.*	der Frank.....	a frank.
Фантёръ, II. s. *va.* faire le petit-maître.....[rechercher	den Stutzer machen.....	to flaunt, cut a dash.
Фантерство, *sm.* l'élégance *f* de petit-maître, élégance	das stutzerhafte Wesen.....	flaunting, foppery.
Франтъ, *sm. dim.* **-тикъ**, le petit-maître, un élégant; ‖ **-тка**,	der Stutzer, Schönling, Modehero;	a spark, coxcomb; fashionable gentleman; ‖ fashion-
sf. la petite-maîtresse, une élégante; **-тоно́й**, *adj.*	‖ die Modedame, Putznärrin.	able lady
Фрахтъ, *sm. Com.* le fret; **-то́вый**, de fret.....	die Fracht.....	the freight.
Фра́чникъ, *sm.* un homme en frac, celui qui porte un frac.	der einen Frack trägt.....	a man who wears a dress coat.
Фрега́тъ, *sm. Mar.* la frégate; **-га́тскій** и **-га́тный**, *adj.*	die Fregatte.....	a frigate.
Фре́йлина, *sf.* la demoiselle d'honneur; **-линскій**, *adj.*..	das Hoffräulein.....	a maid of honour.
Френологія, *sf.* la phrénologie; ‖ **-ло́гическій**, phrénolo	die Schädellehre; ‖ phrenologisch.	phrenology; ‖ phrenological.
Френологъ, *sm.* le phrénologue.....[gique	der Phrenologist.....	phrenologist.
Фреска, *sm.* la fresque; **-ковый**, de fresque.....	das Freskogemälde, Fresco...	fresco.
Фризъ, *sm. Archit.* la frise; ‖ la frise (*étoffe*); **-зовый**, *adj.*	der Fries; ‖ der Fries, Flausch.	a frize; ‖ frieze, dread-nought.
Фритта, *sf.* la fritte (*pour le verre*)); **-товый**, de fritte..	die Fritte, Glasmasse.....	frit, fritt.
Фрицованіе, *sm.* l'affinage *m* du fer.....	die Abtreibung, Reinigung...	refining, trying.
Фрицовать, L. 1. *va. Métall.* affiner (*le fer*).....	reinigen, abtreiben.....	to refine, try.
Фринтикать, L. 1. *va.* déjeuner.....	frühstücken.....	to lunch.
Фринтикъ, *sm.* le déjeuner.....	das Frühstück.....	a lunch, luncheon.
Фронтиспи́съ, *sm. Typ.* le frontispice (*d'un livre*).....	das Titelblatt.....	frontispiece.
Фронтовикъ, *sm. Milit.* le soldat ou officier du front. [*adj.*	der Frontsoldat od. Frontofficier.	a soldier or officer of the front
Фронто́нъ, *sm. Archit. dim.* **-то́нчикъ**, le fronton; **-то́нный**,	der Giebel.....	a pediment, frontion.
Фронтъ и **Фрунтъ**, *sm. Milit.* le front; **-товой**, de front.	die Front.....	the front.
Фруктъ, *sm.* le fruit; **-то́вый**, de fruit; 1. **-та́вая** la boutique de fruits; 2. (**-то́е де́рево**) un arbre fruitier.	die Frucht, das Obst; 1. die Obstbude; 2. der Obstbaum.	fruit, fruitage; 1. a fruit-shop; 2. a fruit-tree.
Фу, *sf. pop.* une pimbêche.....	der Affe..... [Waaren	a saucy slut.
Фу́ксовый, *adj.* (**рядъ**) les boutiques *f* d'articles étrangers.	die Buden *pl* mit ausländischen	shops with foreign wares.
Фторъ, *sm. Chim.* le fluor, phtore; ‖ **-ро́вый**, fluorique.	der Fluor, das Flussspat; ‖ flusshaltig.	fluorin, fluorine; ‖ fluoric.
Фу, *interj.* fi! fi donc!.....	pfui!.....	foh! fy!
Фуга, *sf. Mus.* la fugue.....	die Fuge.....	a fugue.
Фуганокъ, *sm.* 1. le bouvet; **-ночный**, de bouvet.....	der Falzhobel, Kehlhobel.....	a grooving-plane.
Фуга́съ, *sm. Fortif.* la fougasse.....	die Flattermine.....	fougade.
Фугова́ть, L. 1. *va.* assembler; joindre (*deux planches*).	fügen, zusammenfügen.....	to join, morlise.
Фузе́ръ, *sm. Milit.* le fusilier; **-зе́рный**, de fusilier...	der Füsilier.....	fusilier.
Фузе́йщикъ, *sm. ol.* le mousquetaire.....[**-зе́йный**, *adj.*	der Musketier.....	musketeer.
Фузе́я, *sf. dim.* **-зе́йка**, le fusée (*de montre*); ‖ le fusil;	die Spindel; ‖ die Flinte....	a fusee; ‖ fusil, gun.
Фукать, L. 1. **офукать**, *va.* souffler (*une dame au jeu*)...	(im Damspiele) wegblasen....	to huff, blow (*a man*).
Фуксъ, *sm.* la bisaigle, bisaigue (*de cordonnier*).....	das Fummelholz.....	polishing tool.

◆фундаментáльный, *adj.* fondamental; -но, -talement	Grund-, fundamental	fundamental; -ly.
◆фундáмент, *sm.* le fondament	das Fundament, der Grund	the foundation.
◆фундýш, *sm.* une fondation pieuse; -душевый, *adj.*	die Stiftung	foundation, fund.
◆фýнкція, *sf. Mathém.* la fonction	die Function	a function.
◆фунтóвикъ, *sm. dim.* -вичóкъ, le poids d'une livre	das Gewicht von einem Pfund	a pound weight.
◆фунтъ, *sm.* la livre; -товóй, d'une livre	das Pfund	a pound.
◆фура, *sf. dim.* ефурка, le fourgon, chariot; ефурный, *adj.*	die Fuhre, der Lastwagen	a cart, wagon.
◆фуражировáніе, *sn.* -жирóвка, *sf.* le fourrage, action de	das Fouragiren	foraging.
◆фуражировáть, L.a. *vn.* fourrager	fouragiren, fouragiren gehen	to forage.
◆фуражúръ, *sm. Milit.* le fourrageur; -жúрскій, *adj.*	der Fouragirer	a forager.
◆фурáжка, *sf. 4. dim.* -жечка, la casquette, le bonnet; -жечный	die Mütze, Kappe, Dienstmütze	a cap, foraging cap
◆фурáжъ, *sm.* le fourrage; -рáжный, de fourrage. [жный, *adj.*	die Fourage	forage.
◆фургóнъ, *sm.* le fourgon; -гóнный, de fourgon	der Fourgon	van, carriage.
◆фурія, *sf.* la furie	die Furie, böse Frau	a fury.
◆фурлéйтъ, *sm. Milit.* le soldat du train; -лéйтскій, *adj.*	der Fuhrleiter	a soldier of the train.
◆фурма, *sf.* la tuyère (*d'un fourneau*); -мочный, *adj.*	die Blasebalgröhre	blast-piece, tewel.
◆фурманъ, *sm.* le voiturier, roulier, charretier; -манскій	der Fuhrmann	a carrier, waggoner.
◆фурóръ, *sm.* (произвести —) faire fureur [*adj.*	Furore machen	to create a sensation.
◆фурштáтъ, *sm. Milit.* le train, charroi; -тскій, *adj.*	das Fuhrwesen	train, conveyance.
◆фурьéръ, *sm. Milit.* le fourrier; -рéрскій, de fourrier	der Fourrier	fourrier.
◆футлярщикъ, *sm.* le grainier, fabricant d'étuis	der Futteralmacher	a case-maker.
◆футлáръ, *sm. dim.* -лярчикъ, un étui, écrin; -лярный, *adj.*	das Futteral	a case, box.
◆футóлокъ, *sm. Mar.* le genou, l'allonge *f.*	das Knie, Kniebolz	a futtock.
◆футъ, *sm.* le pied (*mesure*); -товóй, de pied	der Fuß (Maß)	a foot.
◆фуфáйка, *sf. dim.* -фéечка, la camisole; -фéечный, *adj.*	das Wamms, Flanellwamms	an under-waistcoat.
◆фухтель, *sm.* (и -тельный удáръ) un coup de plat d'épée	ein Hieb mit der flachen Klinge	blow with the flat side of a
◆фúркать, L.1. фúркнуть, *vn.* s'ébrouer, renifler (*du cheval*); || *fig.* être impertinent	schnauben, schnaufen; || unverschämt sein	snorting, sniffing. [sword to snort, sniff; || to be saucy. be impertinent

Х.

Х (*xa*), la 22ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe X des Alphabets	the letter X of the alphabet.
Хáбáрный, *adj.* 1. avantageux, lucratif; -но, -tivement	nützlich, vortheilhaft	lucrative; -ly.
Хáбáръ, *sm. pop.* le gain, profit, avantage	der Gewinn, Vortheil	lucre, gain.
Хáживать, *см.* Ходúть. || Хаживáть, *см.* Гаживáть.		
Хвастъ, *sm.* (и -зóвый конéцъ) le chef d'une étoffe	das Ende (eines Stückes Zeug)	the fag-end.
Хвáлúть, II.1. *vn. pop.* brailler	schreien, plärren	to bawl, brawl.
Хвáлó, *sm. pop.* le gosier; || le braillard, mauant	der Hals; || Schreihals, Grobian	throat; || bawler, blusterer.
Хвалúтникъ, *sm.* le marchand de robes de chambre	der Schlafrockhändler	a maker of morning-gowns.
Хвалúтъ, *sm. dim.* -лúтникъ, la robe de chambre; -лúтный	der Schlafrock	a morning-gown.
Хáдда, *sf. pop.* une poissarde [*adj.*	ein unverschämtes Weib	an impudent woman.
Халúфство, *sm.* le califat	das Kalifat, die Kalifenwürde	caliphate.
Халúфъ, *sm.* le calife; -лúфскій, de calife	der Kalif	a caliph.
Халýга, *sf. sl.* le clos, enclos [скій, de valet	das umzäunte Feld	a close, paddock.
Халýй, *sm. pop.* le valet; || -лýйка, *sf.* la servante; -лýйский	der Knecht, Diener; || die Magd	a servant; || maid-servant.
Халцедóнъ, *sm.* la calcédoine; -дóнный, de calcédoine	der Chalcedon (Halbedelstein)	the calcedony.
Хамелеóнъ, *sm.* le caméléon (*lézard*)	das Chamäleon	the chameleon.
Хамóвникъ, *sm. vi.* le tisserand; -мкá, de tisserand	der Weber	a weaver.
Хандрá, *sf.* l'hypocondrie *f*, le spleen [pocondrie	die Hypochondrie, Milzsucht	hypochondria, spleen.
Хандрúть, II.1. se-, *vn.* avoir le spleen, être atteint d'hy-	vom Spleen verzehrt werden	to have the spleen.
Хáмка, *sc.* le faux dévot, cagot, bigot, hypocrite	der Scheinheilige, Heuchler	devotee, hypocrite.
Хáмовствó, *sm.* le cagotisme, la bigoterie, hypocrisie	die Scheinheiligkeit, Heuchelei	false devotion, hypocrisy.
Хáмúть, II.a. *vn.* faire le faux dévot	den Frommen spielen, heucheln	to play the hypocrite.
Хáнствó, *sm.* le khanat	das Chanat, die Chanwürde	khanate.
Хáнъ, *sm.* le kan, khan хáновúй, de kan	der Chan, Khan	a khan.
Хáосъ, *sm.* le chaos; || -осúческій, chaotique, de chaos	das Chaos; || chaotisch	chaos; || chaotic.

Хáпание, *sm.* la saisie, action d'agripper.....
Хáпать, I.1. хáпнуть, *va.* agripper, saisir avec avidité.
Хáпкий, *adj.* 2. porté à saisir.....
Хапýга, -гушка, *s.* agrippeur, -euse.....
Характеризовáть, I.2. *va.* caractériser...[ractéristique
Характеристúка, *sf.* la caractéristique; ‖ -чéский, ca-
Характéр, *sm.* le caractère; -рный, de ou à caractère.
Харáлуг, *sm. vt.* l'acier *m*; ‖ -лужный, d'acier, acéré..
Харатéйный, *adj.* écrit sur parchemin.....
Хáриус, *sm. poisson*, l'ombre *m* d'Auvergne.....
Хáркание, *sm. u* Харкóта, *sf.* le crachement.....
Хáркать, I.1. хáркнуть, хáркнуть, *va.* (чтò) cracher; ‖ -ся, *vr.* se cracher l'un sur l'autre.
Харкóтина, *sf.* le crachat.....
Харкýн, -кýша, *s.* cracheur, -euse.....
Харпенáрия, *sf. Com. ca.* Carpenária.
Хáртия, *sf.* le papyrus, parchemin; ‖ ancien manuscrit sur papyrus, une charte, un document. [*adj.* 2.
Харчевáница, -ница, *s.* gargotier, tavernier, -ière; -ничий,
Харчевáничать, I.1. *va.* tenir une gargote.....
Харчевáничество, *sm.* l'état *m* de gargotier.....
Харчевáня, *sf.* 4. la gargote, taverne; -чéвенный, *adj.*...
Харчúстый, *adj.* qui exige beaucoup de vivres.....
Хáрчить, II.1. *va.* consumer des vivres; ‖ -ся, *vr.* employer en vivres, dépenser en vivres. [*adj.*
Харч, *sm.* les vivres *m*, provisions *f* de bouche; -чевóй,
Хáря, *sf. dim.* хáрька, une laide figure; ‖ un masque...
Хасáрь, *sm. plante*, la dent-de-lion; -сáрный, *adj.*....
Хáта, *sf. dim.* хáточка, la chaumière, maisonnette.....
Хахалúй, *sf. poisson*, l'épinoche *f*.....
Хáять, I.2. по-, *va.* blâmer, critiquer.....
Хвалá, *sf.* la louange, l'éloge *m*.....[hymne
Хвалéбный, *adj.* de louange, d'éloge; ‖ (-ная жéнщина) un
Хвалéние, *sm.* la louange, action de louer.....
Хвалúтель *u* Хвалéбщик, -щица, *s.* louangeur, -euse.
Хвалúться, II.1. *va.* louer, vanter; 1. -ся, *vr.* se vanter, se louer; 2. être vanté, être loué.
Хвальбá, *sf.* la jactance, ostentation.....
Хвастáние, *sm.* la jactance, fanfaronnerie, vanterie.....
Хвастать, I.1. *va.* habler; 1. (о чём) se piquer, faire parade de; 2. -ся, *vr.* (чем) se vanter, se prévaloir de.
Хвастливóсть, *sf.* la présomption, jactance, vanterie...
Хвастлúвый, *adj.* présomptueux; -во, avec vanité. [faron
Хвастовствó, *adj.* de fanfaron, de gascon; -ство, en fan-
Хвастовствó, *sm.* la fanfaronnade, gasconnade, vanterie.
Хвастун, -тунья, *s.* hableur, -euse; le fanfaron, rodomont.
Хватáние, *sm.* action de prendre, de saisir.....
Хватáть, I.1. хвати́ть, хвати́ть, *va.* se saisir de, saisir, prendre; 1. frapper, flanquer un coup; 2. *va.* porter, atteindre (*d'une arme*); 3. *v. imp. fam.* suffire; 4. -ся, *vr.* (*за что*) s'accrocher à, saisir; 5. (за волосы) se prendre aux cheveux (*l'un l'autre*); 6. entreprendre, se mêler de, se mettre à; 7. s'apercevoir.
Хвáтка, *sf.* action de prendre par force, enlèvement *m*; 1. le débit extraordinaire; 2. le bec (*des oiseaux de proie*); 3. le maniement (*des armes*).
Хвáтом, *adv.* promptement, tout d'un coup.....
Хвáткий, *adj.* adroit, hardi; -ко, -диент, adroitement.
Хвáтка, *sm. dim.* хвáтчик, un homme hardi et adroit, un luron
Хвать-тáки, *sf. pl. Mar.* un palan qui sert à divers usages.

das Greifen, Begreifen.....
mit Gier ergreifen, wegreifen.
gewaltsam an sich raffend....
der od. die wegrafft; Raffer, -in.
charakterisiren.....stisch
die Charakteristik; ‖ charakteris
der Charakter, die Sinnesart.
der Stahl; ‖ Stahl-, stählern.
auf Pergament geschrieben....
die Äsche (Fisch).....
das Ausswerfen, Ausspeien....
ausswerfen, ausspeien; ‖ vor einander ausspeien.
der Speichel, Schleim.....
Speier, -in.....

das Papier, Pergament; ‖ altes Manuscript *n*, Urkunde *f*.
Speisewirth, -in; Gasthof, -höfin.
ein Speisehaus halten.....
die Speisewirthschaft.....
das Speisehaus, die Gasthöfe..
viele Victualien erfordernd...
Victualien verbrauchen; ‖ für Lebensmittel ausgeben.
der Victualien, Lebensmittel *pl.*
die Fratze; ‖ die Larve.....
der Löwenzahn (Pflanze).....
das kleine Haus, die Hütte...
der Stichling (Fisch).....
tadeln, kritisiren.....
das Lob, der Ruhm.....
Lob-: das Loblied, der Lobgesang.
das Loben, Preisen.....
Lobpreiser, -in.....
loben, preisen, rühmen; 1. sich preisen; 2. gelobt werden.
die Prahlerei, das Prahlen...
die Grossprecherei, Prahlerei..
aufschneiden; 1. prahlen, grossthun; 2. sich prahlen.
die Prahlerei, Grossprecherei..
prahlerisch, grossprecherisch...
prahlerisch.....
die Prahlerei, Aufschneiderei..
Prahler, Grossprecher, -in....
das Greifen, Fangen.....
greifen, ergreifen, fangen; 1. einen Schlag versetzen; 2. tragen bis, reichen; 3. hinreichen; 4. anfassen, greifen nach; 5. sich an den Haaren herumzausen; 6. übernehmen; 7. bemerken.
das Greifen, Wegnehmen; 1. der reissende Abgang; 2. der Schnabel; 3. die Führung der Waffen.
plötzlich, auf einmal.....
gewandt und kühn.....
ein gewandter und kühner Mensch
ein loses Tafel.....

seizing, raffing.
to seize, raff.
seizing, raffing.
a raffer.
to characterize. [stical
a characteristic; ‖ characteri-
character, temper.
steel; ‖ of steel, steeled.
written on parchment.
the umber, grayling.
hawking, spitting.
to hawk, spit, expectorate; ‖ to spit on each other.
spittle.
a spitter.

paper, parchment; ‖ old manuscript, charter.
eating-house keeper.
to keep an eating-house.
keeping an eating-house.
eating-house, cook-shop.
expensive.
to consume victuals; ‖ to expend in victuals.
victuals, provisions *pl.*
phiz, face; ‖ mask.
dandelion.
a little house, hut.
the stickle-back.
to blame, criticize.
praise, commendation.
laudatory; ‖ a hymn.
praising, commendation.
praiser, commender.
to praise, commend, laud; 1. to glory; 2. to be praised.
glorying, gloriation.
boasting, vaunting.
to crack, be apt; 1. to brag; 2. to boast, vaunt.
boastfulness, vanity.
boasting, boastful; -ly.
of braggart; like a braggart.
boast, brag, vaunt.
boaster, bragger.
seizing, catching.
to seize, catch, snap; 1. to beat, drub; 2. to reach, carry 3. to suffice, be sufficient; 4. to catch at; 5. to take each other by the hair; 6. to undertake; 7. to perceive.
seizing, catching; 1. a quick sale; 2. beak, bill; 3. the manual exercise.
suddenly, at once.
deft, clever, sharp; -ly.
a clever fellow.
a luff-tackle.

Хвóйникъ, *sm.* (u -нык хвоч) la forêt d'arbres à feuilles aciculaires, les arbres *m* à feuilles aciculaires.

Хворáние, *sn.* l'indisposition *f*, le malaise.

Хворáть, I.1. *vn.* être malade, être indisposé. [*adj.*

Хворостúна, *sf. dim.* -тúнка, une branche sèche; -тúнный, Хворостúнкъ u Хворостúнникъ, *sm.* le bois séché sur tige

Хворóстъ, *sm. coll.* les ramilles *f*, fagots *m* de broussailles.

Хворость u Хворь, *sf.* la complexion valétudinaire.

Хворúй, *adj.* maladif, valétudinaire.

Хвостáніе, *sn.* la fustigation. [de faust

Хвостáть, I.1. хвостнýть, *va.* fustiger, donner un coup

Хвостéцъ, *sm.* 1. *Anat.* le coccyx; -цóвый, coccygien.

Хвостáтый u Хвостúстый, *adj.* à longue queue.

Хвостóнка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange à longue queue.

Хвостъ, *sm. dim.* хвóстикъ, la queue; -тóвый, *adj.*

Хвощевáть, I.2. u Хвощúть, II.3. *va.* prêler, frotter avec

Хвощъ, *sm. plante*, le prêle; -щúный, de prêle. [la prêle

Хвóя, *sf.* u Хвоúй, *sm.* la feuille aciculaire.

Хвóякъ, *sm.* l'hydne *m* (*champignon*).

Херувúмъ, *sm. dim.* -мúчекъ, le chérubin; -мúмскій, de chérubin; ‖ (-ская пѣснь) l'hymne chérubique *f*. [*adj.*

Хúжина, *sf. dim.* -жинка, la chaumière, cabane; -жинный,

Хúжинъ, -жина, *s.* habitant (-ante) d'une chaumière.

Хúлать u Хилéть, I.1. хúлютъ, *va.* rire.

Хúлость, *sf.* la santé languissante.

Хúлый, *adj. dim.* хúленькій u -лова́тый, faible, maladif.

Хилúть u Хирúть, I.4. *vn.* s'affaiblir, perdre ses forces.

Химéра, *sf.* la chimère, le fantôme; -мéрный, de chimère.

Химерúческій, *adj.* chimérique; -ски, -мент.

Хúмикъ, *sm.* le chimiste. [-ческій, -мант

Хúмія, *sf.* la chimie; ‖ -мúческій, de chimie, chimique;

Хúна, *sf.* (u Хúнная корá) le quinquina; ‖ -нный, *adj.*

Хининъ, *sm. Chim.* la quinine.

Хиромáнтикъ, *sm.* chiromancien, -ienne. [mancie

Хиромáнтія, *sf.* la chiromancie; ‖ -тúческій, de la chiro-

Хиротонúсать, I.2. *va.* conférer les ordres sacrés.

Хиротóнія, *sf.* la chirotonie, imposition des mains.

Хирýргія, *sf.* la chirurgie; ‖ -гúческій, chirurgique, chirur-

Хирýргъ, *sm.* le chirurgien. [gical

Хитáна, *sf.* la gitane, bohémienne.

Хúтить, II.1. y-, *va.* ravir, piller, voler.

Хитóнъ, *sm.* la tunique grecque; -тóнный, *adj.*

Хитрéцъ, *sm.* un homme rusé, fin matois; -трéцкій, *adj.*

Хитрúть, II.i. *vn.* ruser, user de finesse, agir avec astuce.

Хúтро, *adv. dim.* хитрúльно, avec ruse; ‖ -трó, habilement.

Хитросплетéніе, *sn.* de subtiles fictions, subtiles inven-

Хúтрость, *sf.* la ruse, astuce, l'artifice *m*. [tions *f*

Хúтрый, *adj. dim.* хúтренькій u хитровáтый, rusé, cauteleux, fin, astucieux; ‖ adroit, habile.

Хищéніе, *sn.* le ravissement, rapt, la rapine.

Хúщникъ, -ница, *s.* le ravisseur; -щнúй u -щническій, *adj.*

Хúщничать, I.1. *vn.* se livrer au brigandage, au pillage.

Хúщничество, *sn.* le pillage, brigandage.

Хúщность, *sf.* la rapacité.

Хúщный, *adj.* 1. rapace, pillard; *s.* (-ные звѣри) les animaux rapaces *m pl*, (-ныя птúцы) les oiseaux *m* de proie.

der Wald mit Nadelholz, das Nadelholz, Tannenholz.

die Unpäßlichkeit, das Kränkeln.

unpäßlich ſeyn, kränkeln.

ein trockenes Reis.

verdorrtes Holz.

das Reiſig, Reisholz.

die Kränklichkeit.

kränklich.

das Auspetitſchen.

petitſchen, auspetitſchen.

das Eichhorn, Schwanzbein.

langſchwänzig.

die Schwanzmeiſe.

der Schweif, Schwanz.

mit Schachtelhalm abreiben.

der Schachtelhalm, Kannenkraut

die Tanzel, Nadel. [n.

der Stachelſchwamm.

der Cherub (*pl.* Cherubim); der cherubiniſche Geſang.

die Hütte.

Hüttenbewohner, -in.

Kichern, kichels.

die ſchwächliche Geſundheit.

ſchwächlich, kränklich.

kränkeln, an Kräften abnehmen.

die Chimäre, das Hirngeſpinſt.

chimäriſch, eingebildet.

der Chemiker, Scheidekünſtler.

Chemie, Scheidekunſt *f*; ‖ chemiſch.

die China, Chinarinde.

das Chinin.

das Chiragra, die Handgicht.

der Handgichtige.

chiragriſch.

Chiromant, -in. [mantiſch

die Handwahrſagerei; ‖ chiro-

weiben, einweihen.

das Handauflegen.

die Chirurgie; ‖ chirurgiſch.

der Chirurg, Wundarzt.

die ſpaniſche Zigeunerin.

rauben, ſtehlen, entwenden.

das griechiſche Unterkleid.

der ſchlaue Fuchs, Schlaukopf

Winkelzüge machen, künſteln.

liſtig; ‖ geſchickt.

liſtige Erfindungen *pl.*

ſchlau, verſchlagen.

die Liſt, Schlauheit, Hinterliſt.

fein, ſchlau, verſchlagen; ‖ geſchickt, künſtlich.

das Rauben, der Raub.

Räuber, Entführer, -in.

rauben, plündern.

die Räuberei, der Raub.

die Raubſucht.

raubſüchtig, raubgierig; *s.* die Raubthiere *pl.*; die Raubvögel *pl.*

a plot of trees with acerose leaves.

illness, sickness.

to be sickly, be unwell.

a dry branch.

dry branches.

brush-wood, sticks.

sickliness, craziness.

sickly, valetudinary

wapping, scourge.

to whip, scourge, flog.

the coccyx, coccygis os.

long-tailed;

long-tailed titmouse.

tail.

to rub with horse-tail.

horse-tail, shave-grass.

an acerose leaf.

hydnum (*a mushy* com).

a cherub (*pl.* cherubim); ‖ the cherubic song.

a hut, cottage.

a cotter, cottager.

to titter.

feebleness, weakness.

feeble, weak.

to grow feeble, grow weak.

a chimera, idle fancy.

chimerical; -ly.

a chemist.

chemistry; ‖ chemic, -cally.

quinquina, Peruvian bark.

quinine, quinine.

chiragra.

a man gouty in the hands

chiragrical.

a chiromancer.

chiromancy; ‖ chiromantic

to ordain, impose hands.

the imposition of hands.

surgery; ‖ surgical.

a surgeon.

a gypsy woman.

to ravish, carry away.

the Grecian tunic.

a crafty man.

to be crafty, use art.

artfully; ‖ skilfully

artful fictions

crafty, artful.

craft, cunning, artifice.

crafty, artful, cunning; ‖ skilful, clever.

ravishment, carrying away.

ravisher, robber.

to be rapacious, to prey.

rapacity, rapine.

rapaciousness.

rapacious; *s.* the rapacious animals; *s.* the birds of prey.

хладно-кро́віе, *sm.* le sang-froid
— кро́вный, *adj.* 1. flegmatique; -но, de sang-froid
хла́дность, Хла́дный, Хладъ, *cm.* Холо́дность, Холо́дный, Холодъ
хладоно́сный, *adj.* glacial (*de vent*)
хлами́да, *sf.* la chlamyde, le manteau royal; -ми́дный, *adj.*
хламо́рщикъ, *sm.* le marchand de bric-à-brac
хла́стать, II.1. *va,* entasser pêle-mêle
хлѣвъ, *sm. coll.* les décombres, débris m; ‖ les vieux meubles, vieux ustensiles de bois
хлѣвъ, *sm. dim.* хлѣвецъ, le valet (*aux cartes*)
хлѣбальный, *adj.* servant à manger des mets liquides
хлѣбанье, *sm.* action de manger avec la cuillère
хлебать, I.1. хлебнуть, *va.* manger avec la cuillère
хлѣбало, *sm.* 1. une gorgée
хлесталище, *sm.* la fustigation, action de frapper d'un fouet
хлестать и Хлыстать, II.7. хлестнуть и хлыснуть, *va.* fustiger, fouetter, cingler; 1. *vn.* jaillir; 2. -ся, *vr.* se fustiger, se fouetter; 3. se fustiger l'un l'autre
хлѣбанье, *sm.* le sanglot
хлѣбать, I.1. *vn.* sangloter, pousser des sanglots
хлѣбкій, *adj.* 2. faible, débile, infirme
хлѣбкость, *sf.* la faiblesse, infirmité
хлобыстать, II.7. хлобыснуть, *va.* s'agiter; ‖ *va.* frapper
хлопальщикъ, -щица, *s.* le claqueur, applaudisseur
хлопанецъ, *sm.* 1. la larme-de-verre
хлопанье, *sm.* le claquement
хлопать, I.1. хлопнуть, *va.* claquer, faire du bruit; 1. (*une*) former avec force; 2. frapper, cingler
хлопецъ, *sm.* 1. le garçon, valet; 1. le tire-botte; 2. le valet (*instrument du menuisier*)
хлопокъ, *sm.* 1. le flocon de laine ou d'étoupe; ‖ le coton
хлопотанье, *sm.* action de s'inquiéter; la sollicitation
хлопотать, II.8. *vn.* (*o чёмъ*) se mettre en peine de, solliciter, faire des démarches, prendre soin, se soucier de
хлопотливость и Хлопотливость, *sf.* l'empressement m
хлопотливый и Хлопотливый, *adj.* empressé, soucieux; -во и -но, *adv.* avec empressement
хлопотня, *sf.* le claquement continuel; ‖ les soucis m
хлопотун, -унья, *s.* une personne affairée
хлопоты, *sf. pl.* l'embarras m, le besogne, les soins, soucis, traces m, les peines, affaires *f*
хлопунья, *sf.* 4. la canonnière; ‖ le chasse-mouche
хлопчатникъ, *sm. arbuste,* le cotonnier
хлопчатобумажный, *adj.* de coton
хлопчатый, *adj.* de flocon de laine; ‖ (-тая *бумага*) le
хлопья, *sm. coll.* les flocons m de laine ou d'étoupe; ‖ (*хлопья снѣгу*) les flocons m de neige
хлорный, *adj. Chim.* chloreux
хлорноватый, *adj. Chim.* (-тая соль) le chlorate
хлороформъ, *sm. Méd.* le chloroforme
хлоръ, *sm. Chim.* le chlore; -рный, de chlore
хлудъ, *sm.* la gorge, palanche (*de porteur d'eau*)
хлыстъ, *sf.* la lunette (*d'un oiseau*)
хлынуть, III.1. *vn. parf.* jaillir, couler en tomber en abondance; ‖ se précipiter en foule
хлыстать, II.7. хлыснуть, Хлестать и Хлестнуть, *va.* Хлестъ, *sm. dim.* хлѣстикъ, la housine, cravache; ‖ la
хлѣбенный, -нная, *s.* pâtissier, -ière
хлѣбенный, *adj.* de pain; 1. -ная, *sf.* la boutique d'un pâtissier; 2. -ное, *sm.* la pâtisserie

die Kaltblütigkeit
phlegmatisch; ſurit Kaltblütigkeit
Холо́дный и Холо́дъ.
ſehr kalt, eiskalt
die Chlamys, der Königsmantel
der Trödler, Schacherer
unordentlich aufſtapeln
die Trümmer *pl*; ‖ altes hölzernes Geräth, alter Stamm
der Bube (in den Karten)
zum Schlürfen dienend
das Schlürfen, Löffeln
ſchlürfen, löffeln
der Schluck
das Peitſchen; Hauen
peitſchen, mit einer Peitſche hauen; 1. hervorquellen; 2. ſich peitſchen; 3. einander peitſchen
das Schluchzen
ſchluchzen
ſchwach, kraftlos
die Schwäche, das Unvermögen
unnütz werden; ‖ ſchlagen
Klatſcher, Beifallklatſcher, -in
das Knallbläschen
das Klatſchen
klatſchen; 1. (die Thür) zuſchlagen; 2. mit Geräuſch ſchlagen
der Burſche, Knecht; 1. der Sitteſellknecht; 2. die Zwinge
der Flocken; ‖ die Baumwolle
das Sorgen, Bemühen
ſich bemühen, ſich Mühe geben, ſich beſtimmern, ſorgen
die Sorgfalt, Thätigkeit
emſig, richtig; ſorgfältig, ſorgenvoll, thätig
das Klatſchen; ‖ die Sorgen *pl*
der od. die Geſchäftige, Emſige
die Sorgen, Umtrieben, Weitläuftigkeiten, Plackereien *pl*
die Kattundruckerei, Kattunklatſche
die Baumwollenſtaude
Baumwollen [wollen von feiner Wolle; ‖ die Baumwolle
die Flocken *pl* von Wolle od. Werg; ‖ die Schneeflocken *pl*
ſamenfaſerhaltig
das chlorſaure Salz
das Chloroform
der Chlor, das Sauerſtoff
das Schulterjoch
das Trinkbein
herausſpringen, ſich ergießen; ‖ ſtürzen, ausſtrömen
Хлопанье
die Peitſche; ‖ die Gerte, Ruthe
Kuchenbäcker, -in
Grobe; 1. die Backſtube, Bäckerei; 2. das Gebackene, Küchenwerk

cool blood, coolness
cold-blooded, phlegmatic; [-cally
freezing, glacial
chlamys, mantle
dealer in old stores
to heap up, jumble
a rubbish, remains; ‖ old wooden utensils
knave (*at cards*)
for supping
eating with a spoon
to sup, eat with a spoon
a sup, sip
lashing, switching
to lash, switch, give a lash; 1. to spurt, spout; 2. to lash one's self; 3. to lash one another
sobbing, sob
to sob
weak, feeble
weakness, debility
to stir about; ‖ to clash, dash
clapper, applauder
a glass-tear
clapping
to clap, crack; 1. to shut by force; 2. to give a clap
a fellow, man-servant; 1. a boot-jack; 2. holdfast, dog
flock of wool *or* tow; ‖ cotton
busying one's self, sollicitation
to busy *or* stir one's self, to solicit, care for
assiduousness, attention
full of care, anxious, busy, assiduous; -ly
constant clapping; ‖ troubles
a busy-body
bustle, stir, bother, pother, trouble, fuss
a gap-gun; ‖ fly-flap
cotton-tree
cotton, of cotton
fluky; ‖ cotton
flocks of wool *or* of tow; ‖ flakes of snow
chloric
a chlorate
chloroform
chlorine
cowl-staff, yoke
cherry thought (*of a fowl*)
to gush out, break forth; ‖ to rush, run
horse-whip; ‖ a switch
pastry-cook
bread, of bread; 1. a pastry-kitchen; 2. pastry

Хлѣ́бецъ, *sm.* 1. *dim.* un petit pain.....
Хлѣбни́къ, -ница, *s.* boulanger, -ère; -ничій, *adj.* 3...
Хлѣбно́й, *adj.* de pain; 1. de blé, au blé, de graine, de céréales; 2. fertile en blé; 3. lucratif; 4. (-ное дерево) *arbre*, l'arbre à pain, artocarpe *m*; 5. (-ныя растенія) les céréales, plantes céréales *f*.
Хлѣбо́ва, *sf.* 4. и Хлѣбо́вая, *adj.* la boulangerie.....
Хлѣбо-да́рь, *sm.* le dépensier (*d'un couvent*)..[armoire
-на́ѣзный и -на́ѣзный, *adj.* d'agriculture, agricole,
-на́ѣство, *sm.* l'agriculture *f*, le labourage.....
—на́ѣствовать, I. 2. *vn.* se livrer à l'agriculture....
—на́ѣздь, *sm.* 1. le laboureur, agriculteur.....
—пёкъ и -пе́карь, *sm.* le boulanger (*d'un réfectoire*).
—печёные, *sm.* la cuisson du pain.....
—плодъ, *sm. arbre*, le jaquier, artocarpe, arbre à pain.
—продаве́цъ, *sm.* 1. le marchand de blé.....
—ро́діе, *sm.* la récolte abondante des blés.....
—ро́дный, *adj.* fertile en blé.....
—со́лъ, -ница, *s.* une personne hospitalière.....
—со́льный, *adj.* hospitalier.....
—со́льство, *sm.* l'hospitalité *f*.....
—я́дъ, *sm.* le parasite, écornifleur.....
Хлѣ́бъ, *sm. dim.* хлѣбе́цъ, (*pl.* хлѣбы) le pain; 1. (*pl.* хлѣба) le blé; 2. *fig.* l'entretien *m*; 3. (быть на -бѣхъ у кого) être en pension chez qu'un.
Хлѣбъ-со́ль, *sf.* le pain et le sel; 1. l'hospitalité *f*; 2. (хлѣбъ -да -сонъ) bon appétit!
Хлѣвъ, *sm.* 3. *dim.* хлѣвёцъ, l'étable *f*; -вённый, *adj.*...
Хлѣ́стать, I. 1. *va.*, *vn. fam.* mouiller, salir, crotter; || -ся, *vr.* se mouiller, se salir, se crotter.
Хлѣ́станіе, *sm.* la vacillation.....
Хлѣ́стать, I. 1. *vn.* vaciller, branler.....[du ciel
Хлѣ́бь, *sf.* l'abime *m*;||(хлѣби небесныя) les cataractes *f*
Хмеле-по́дство, *sm.* la culture du houblon.....
—по́дъ, *sm.* le cultivateur de houblon.....
Хмеле́нка, *sf. dim.* -нка, le cône de houblon; || la tige
Хмеле́ть, II. 1. *va.* enivrer.....[de houblon
Хмель и Хмѣль, *sm. dim.* хмелёкъ, *plante*, le houblon; -левóй, de houblon; 1. les cônes *m* de houblon; 2. l'ivresse *f*; 3. (подъ хмелёкъ) en pointe de vin.
Хмеле́вникъ, *sm.* la houblonnière.....
Хмельно́й, *adj.* 1. ivre, gris, soûl; 2. enivrant, capiteux; 3. -ное, *sm.* une boisson capiteuse.
Хмеле́ть, I. 4. *o-*, *vn.* devenir gris, s'enivrer.....
Хмѣ́ренье, *sm.* le refrognement, renfrognement.....
Хмурить, II. 1. хмурить, *va.* (брáвы) froncer les sourcils; 2. -ся, *vr.* se renfrogner, faire la mine; 3. hérisser les plumes (*des oiseaux*); 3. se couvrir (*du temps*).
Хмурный, *adj.* 1. sombre, morose.....
Хмѣлить, II. 1. *va.* tailler (*les briques*); 1. -ся, *vr.* être taillé; 2. *fam.* rire comme un sot.
Хмѣлянье, *sm.* le sanglot.....
Хмѣлять, I. 1. хмѣлнуть, *vn.* sangloter, pleurnicher....
Хоботоно́сецъ, *sm.* 1. *mam.* le coati.....
Хо́боть, *sm. dim.* хобото́къ, la trompe (*d'éléphant, d'insecte*); || la queue (*d'un affût*); -боточный, *adj.*
Ходъ, *sf.* le pas, la démarche (*du cheval*).....
Ходата́й, -ница, *s.* intercesseur; médiateur, -trice....
Ходата́йство, *sm.* l'intercession *f*, la sollicitation, médiation; || -ственный, d'intercession, de médiation.

ein kleines Brod, ein Brödchen.
Bäcker, Brodverkäufer, -in.....
Brod-: 1. Korn-; 2. fruchtbar, fruchtreich; 3. einträglich; 4. der Brodbaum; 5. die Getreidepflanzen *pl*, das Brodkorn.
das Backhaus, die Backstube..
der Speisemeister (im Kloster).
zum Ackerbau gehörig, Acker-,..
der Ackerbau, Feldbau.....
den Ackerbau treiben.....
der Landmann, Ackermann..
der Brodbäcker.....
das Brodbacken.....
der Brodbaum.....
der Kornhändler.....
die gute Erndte.....
fruchtreich, fruchtbar.....
eine gastfreie Person.....
gastfrei, gastfreundlich.....
die Gastfreundschaft.....
der Schmarotzer.....
das Brod; 1. das Getreide, Korn; 2. der Unterhalt; 3. bei einem in der Kost sein.
das Brod und Salz; 1. die Gastfreiheit; 2. gesegnete Mahlzeit!
der Stall, Viehstall.....
naß machen, besudeln; || sich naß machen, sich besudeln.
das Wackeln, Schwanken.....
wackeln, schlottern, schwanken..
der Abgrund; || die Schleusen *pl*
der Hopfenbau..[das Stimmeln
der Hopfenbauer.....
der Hopfengarten, Hopfengarten
betrunken machen.....
der Hopfen; 1. die Hopfenköpfe *pl*; 2. der Rausch, die Trunkenheit; 3. im Rausch.
das Hopfenfeld, der Hopfengarten
heraufsch; 1. Sauerschub; 2. ein heraufschendes Getränk.
betrunken werden, sich betrinken.
das Runzeln, Sauersehen....
die Augenbrauen runzeln; 1. sich verfinstern; 2. die Federn sträuben; 3. sich begatten.
finster, mürrisch.....
(Ziegelsteine) behauen; 1. behauen werden; 2. dumm lachen.
das Schluchzen.....
schluchzen, laut weinen.....
der Schweinsbach.....
der Rüssel; Saugerüssel (der Insekten); || der Lafettenschwanz.
der Schritt, Gang (des Pferdes).
Fürsprecher, Mittler, -in.....
die Fürsprache, Verwendung; || fürsprechend, begünstigend.

a small loaf.
baker, bread-baker.
bread, of bread; 1. corn, of corn; 2. corn-growing, fertile; 3. lucrative; 4. the bread-tree; 5. cereal grasses.
a bake-house.
a pittancer.
of husbandry, agricultural.
husbandry, agriculture.
to be an agriculturist.
husbandman, agriculturist.
a bread-baker.
the baking of bread.
the bread-tree, jam-tree.
a corn-merchant.
a good harvest.
corn-growing, fruitful.
a hospitable man or woman.
hospitable.
hospitality.
a parasite, hanger-on.
bread; 1. corn; 2. living, livelihood; 3. to board in a house.
bread and salt; 1. hospitality; 2. a good appetite to you!
a stall, sty.
to wet, dirt; || to wet one's self, get dirty.
wriggling, vacillation.
to wriggle, vacillate.
abyss; || the windows of heaven
hop-culture.
cultivator of hops.
a hop-cone; || hop-stalk.
to make drunk.
hop; 1. hop-cones; 2. intoxication, inebriety; 3. half-tipsy, fuddled.
hop-ground, hop-garden.
drunken, tipsy; 1. intoxicating; 2. a heady drink.
to get tipsy.
frowning.
to knit one's brows; 1. to frown, scowl; 2. to bristle up; 3. to be overcast.
gloomy, surly, morose.
to cut, fashion (*bricks*); 1. to be cut; 2. to laugh silly.
sobbing.
to sob, whimper.
the proboscis, trunk; || the tail (*of a gun-carriage*).
pace (*of horses*).
intercessor; mediator, -trix.
intercession, mediation; || intercessory, mediatorial.

Ходатайственный, *sv.* l'intercession *f*, action d'intercéder
Ходатайствовать, I. 2. *sv.* intercéder, solliciter.....
Ходебщик, *sm.* le colporteur.....
Ходение, *sn.* tout objet en mouvement; || (-ходить ходить) être dans un mouvement continuel.
Ходить, II. 4. **ходишь**, *sv.* marcher, aller, se promener; 1. jouer (*une carte*); 2. (*за кем*) soigner, surveiller; 3. (*по ниру*) mendier; 4. (*по нитроиъ*) être très-exact.
Ходкий, *adj.* 2. qui marche facilement, roulant facilement; || -ко, d'une marche facile, vite.
Ходовой, *adj.* de marche; || destiné aux piétons.....
Ходок и **Ходокъ**, *sm.* un marcheur, bon piéton; 1. le messager à pied; 2. *fam.* un gaillard, un fin matois.
Ходунки, *sf. dim.* -ушекъ, l'échasse *f*; || la roulette d'enfant.
Ходунъ, *sm.* la bascule (*de soufflet*); (*sm.* Ходокъ).....
Ходъ, *sm.* la marche, le train, mouvement; 1. la vogue, le débit, l'emploi *m*; 2. la procession; 3. le passage, l'entrée, issue *f*; 4. la voie (*d'une voiture*).
Ходьба, *sf.* allée et venue *f*; || la surveillance.....
Ходячій, *adj.* qui marche; || courant (*des monnaies*)...
Ходячій, *adj. sm.* un agent de police.....
Ходячій, *adj. sm.* le garde-malade.....
Хождение, *sn.* action d'aller, de marcher; la faculté de marcher; || (*за кем*) les soins *m*, la surveillance.
Хозяйничать, I. 1. *sv.* faire le maître de la maison.....
Хозяинъ, *sm. irr.* -зяина, *sf.* le ou la propriétaire de la maison; maître (-sse) du logis; le patron; 1. hôte ou hôtesse; 2. *pl.* **хозяева**, les maîtres *m*; -зяйскій, *adj.*
Хозяйственность, *sf.* l'économie, bonne administration *f*.
Хозяйственный, *adj.* d'économie, de ménage; || économique; -но, économiquement, avec économie.
Хозяйство, *sn.* l'économie *f*, le ménage; || (государственное —) l'économie politique *f*.
Хозяйствовать, I. 2. *sv.* conduire le ménage.....
Холение, *sn.* action de parer; action de dorloter.. [*adj.*
Холера, *sf. Méd.* le choléra, choléra-morbus; -ерный,
Холерикъ, *sm.* un homme colérique; || un cholérique...
Холерина, *sf. Méd.* la cholérine.....
Холерическій, *adj.* colérique, irascible.....
Холить, II. 1. *sv.* parer, nettoyer; 1. dorloter, caresser, choyer; 2. -ся, *sv.* se parer, se nettoyer.
Холка, *sf.* le garrot (*du cheval*); || le toupet (*sm.* Чёлка).
Холмистый и **Холмовидный**, *adj.* couvert de collines...
Холмиться, II. 2. *sv.* s'élever en colline.....
Холмообразный, *adj.* en forme de colline.....
Холмъ, *sm. dim.* **холмикъ**, la colline, le coteau.....
Холодецъ, *sm.* 1. un mets froid; || *plants*, l'asperge *f*...
Холодильникъ, *sm.* le rafraîchissoir; || *Méc.* le condenseur.
Холодильный и **Холодительный**, *adj.* rafraîchissant.
Холодить, II. 4. **холодишь**, *sv.* refroidir, rafraîchir; || -ся, *sv.* se refroidir; être refroidi.
Холодникъ, *sm.* une cave froide.....[froid
Холодно, *adv. dim.* -ненько, froidement; || *s. imp.* il fait
Холодное, *adj. sm.* un mets froid, un relevé de potage..
Холодность, *sf.* la froidure; || *fig.* froideur, indifférence *f*.
Холодный, *adj. dim.* -ненькій и -нюшечный, froid; 1. *fig.* indifférent, froid; || (-ное оружіе) l'arme blanche *f*.
Холодъ, *sm.* S. *dim.* **холодокъ**, le froid, la froidure....
Холодѣть, I. 4. devenir froid, se refroidir.....
Холощение, *sn.* action de refroidir.....

Ходатайственный, *adj.* intercedding, mediating.
Ходатайствовать, I. 2. to intercede, solicit.
Ходебщикъ, *sm.* a hawker.
Ходение, *sn.* an object in motion; || to be in continual motion.
Ходить, II. 4. to go, walk, march; 1. to play, play out; 2. to look after; 3. to beg; 4. to be very exact.
Ходкій, *adj.* 2. that goes easily, easy; || easily, quickly.
Ходокъ, *sm.* 1. of going; 2. for walking.
a good walker; 1. foot-messenger; 2. a wag.
a stilt; || go-cart.
Ходунъ, *sm.* plyer (*of bellows*).
Ходъ, *sm.* going, course; 1. sale, use; 2. procession; 3. passage, entrance; 4. set of wheels.
Ходьба, *sf.* walking; || attendance.
Ходячій, *adj.* going; || current.
Ходячій, *adj. sm.* a police runner.
Ходячій, *adj. sm.* a watcher, nurse.
Хождение, *sn.* going, walking; || looking after, attendance.
Хозяйничать, I. 1. *sv.* to keep house.
Хозяинъ, *sm. irr.* -зяина, *sf.* house-keeper, master *or* mistress; 1. host, -tess; 2. master and mistress.
Хозяйственность, *sf.* housewifery.
Хозяйственный, *adj.* of economy, housewifely; || economic; -ally.
Хозяйство, *sn.* economy, house-keeping; || political economy.
Хозяйствовать, I. 2. *sv.* to keep house, to manage.
Холение, *sn.* trieking out; nursing.
Холера, *sf. Méd.* cholera, cholera-morbus.
Холерикъ, *sm.* a choleric man; || a cholera-
Холерина, *sf. Méd.* cholerine. [patient
Холерическій, *adj.* choleric, irascible.
Холить, II. 1. *sv.* to trick out; 1. to pamper, nurse; 2. to trick one's self.
Холка, *sf.* withers; || fore-lock.
Холмистый и **Холмовидный**, *adj.* hilly, full of hills.
Холмиться, II. 2. *sv.* to heap up.
Холмообразный, *adj.* hill-like.
Холмъ, *sm. dim.* **холмикъ**, a hill, hillock.
Холодецъ, *sm.* a cold dish; || asparagus.
Холодильникъ, *sm.* an ice-pail; || a condenser.
Холодильный и **Холодительный**, *adj.* refrigerant.
Холодить, II. 4. **холодишь**, *sv.* to cool, make cold; || to be cooled, be made cold.
Холодникъ, *sm.* a cool cellar.
Холодно, *adv. dim.* -ненько, coldly; || it is cold.
Холодное, *adj. sm.* a cold dish.
Холодность, *sf.* coldness; || coolness.
Холодный, *adj. dim.* -ненькій и -нюшечный, cold, cool, frigid; 1. indifferent, cold; 2. side arm.
Холодъ, *sm.* S. *dim.* **холодокъ**, cold.
Холодѣть, I. 4. to grow cold, grow cool.
Холощение, *sn.* cooling, making cool.

das Fürsprechen.....
für einen sprechen, sich verwenden.
der Hausirer.....
jeder Gegenstand in Bewegung; || in beständiger Bewegung seyn.
gehen; 1. aufspielen, ausspielen; 2. warten, pflegen; 3. betteln; 4. äußerst pünktlich seyn.
leicht gehend, leicht drehend; || leicht, geschwind.
Gang; || zum Gehen bestimmt.
ein guter Fußgänger; 1. der Fußbote; 2. der Schlauhopf.
die Steige; || der Rollwagen..
die Blasebalgstange.....
der Gang; 1. der Absatz, Verkauf; 2. die Procession; 3. Passage, der Eingang; 4. das Gehell.
das Gehen; || die Aufsicht....
gehend; || gangbar.....
der Polizeidiener.....
der Krankenwärter.....
das Gehen, der Gang; || die Aufsicht, Wartung.
wirthschaften, den Wirth machen.
Hausherr od. -frau; Meister, -in; 1. Wirth, -in; 2. die Herrschaft, Herr und Frau des Hauses
die Wirthschaftlichkeit.....[ses von der Wirthschaft od. Haushaltung; || wirthschaftlich.
die Wirthschaft, Haushaltung; || die Staatswirthschaft.
die Wirthschaft führen.....
das Putzen; das Pflegen.....
die Cholera, Brechruhr.....
der Zornige; || der Choleraskranke.
die Cholerine.....
zornig, zornmüthig.....
putzen, reinigen; 1. pflegen, verzärteln; 2. sich putzen.
der Rist; || der Pferdeschopf..
hügelig, voll Hügel.....
sich in Hügeln erheben.....
hügelförmig.....
der Hügel.....
ein kaltes Gericht; || der Sparget.
der Kühleimer; || das Kühlgefäß.
kühlend, Kühl.....
erkalten lassen, kühl machen; || kühl gemacht werden.
ein kühler Keller.....
kalt, mit Kälte; || es ist kalt..
ein kaltes Gericht.....
die Kälte; || der Kaltsinn....
kalt; 1. kaltsinnig, gleichgültig, kalt; 2. das blanke Gewehr.
die Kälte.....
kalt werden, erkalten.....
das Abkühlen.....

Холо́пство, *sm.* le servage, la servitude. . [chien couchant
Холо́пствовать, I. 2. *vn.* être serf ; ‖ *fig.* ramper, faire le
Холо́пъ, -пка, *s.* un serf *ou* une serve ; ‖ le valet ; **-пскій**,
Холостёцъ, *sf. coll.* les célibataires, garçons m. . . . [*adj.*
Холостильщикъ, *sm.* le tourneur (*d'animaux*), châtreur.
Холости́ть, II. 7. *c-, va.* châtrer, hongrer. . . . . .
Холостой, *adj.* célibataire, non marié ; 1. (-тая жизнь)
le célibat ; 2. (-тóй зарядъ) une charge à poudre ; 3.
(-тóй патронъ) une cartouche blanche.
Холостьё́, *sf.* le célibat. . . . . .
Холостя́къ, *sm.* le garçon, célibataire. . . . . .
Холощéніе, *sm.* la castration (*des animaux*). . . . . .
Холсти́на, *sf.* le guingan (*toile de coton pointé*) ; **-нный**,
Холстомéръ, *sm.* le garçon mesureur. . . . . [*adj.*
Холстъ, *sm.* и **Холсти́на**, *sf. dim.* **-тúна**, la toile ; 1. une
pièce de toile ; 2. **-отнóй, -нóвый** и **-отняный**, de toile.
Холщóвникъ, *sm.* le toilier, marchand toilier. . . . . .
Хóльный, *adj.* 1. propre, net ; **-но**, nettement. . . . . .
Хóля и **Хóльность**, *sf.* la propreté, netteté. . . . . .
Хомутáть, I. 1. *o-, va.* mettre le collier à (*un cheval*). . . .
Хомутúна, *sf.* le bourrelet du collier ; **-тúнный**, *adj.* . . .
Хомýтъ, *sm. dim.* **хомýтикъ**, le collier (*de cheval*) ; ‖ *fig.*
le joug ; **-мýтный** и **-мутовóй**, de collier de cheval.
Хомя́къ, *sm. mam.* le hamster ; ‖ *fig.* un lambin ; **-мячóвый**,
Хора́лъ, *sm. Mus.* le choral ; **-рáльный**, de choral . . [*adj.*
Хóрда, *sf. Géom.* la corde (*d'un arc*). . . . . .
Хорёвый. Хорьчóвый, *adj.* de putois (*см.* **Хорь Хорёкъ**)
Хореографúя, *sf.* la chorégraphie ; ‖ **-ическій**, chorégra-
Хорéй, *sm.* le chorée, trochée (*pied de vers* - ∪). [phique
Хорéическій, *adj.* chorafque, composé de chorées. . . . .
Хорёкъ, *sm.* 2. *mam.* le putois ; **-рькóвый**, de putois. . .
Хори́стъ, -тка, *s.* le *ou* la choriste. . . . . .
Хориямбúческій, *adj.* choriambique. . . . . .
Хóрный и **Хоровóй**, *adj.* de chœur (*см.* **Хоръ**). . . . . .
Хороводúть, *sm.* le branle (*danse*) ; **-водный**, de branle. [que
Хорографúя, *sf.* la chorographie ; ‖ **-ическій**, chorographi-
Хорóмина, *sf. dim.* **-минка**, chambre *f*, appartement m. .
Хорóны, *sf. pl.* une grande maison (*de bois*) ; **-рóнный**, *adj.*
Хоронéніе, *sm.* action de cacher ; action d'enterrer. . . . .
Хорони́ть, II. 1. *o-, va.* cacher ; 1. **no-**, enterrer, inhumer ;
2. **-ся**, *vr.* se cacher ; 3. être enterré, être inhumé.
Хорохóрить, II. 1. **pac-**, *vr.* monter sur ses ergots, faire
Хорохóръ, *sm.* le bravache, fier-à-bras. . . . . [le bravo
Хорóшество, *sm. pop.* la bonté ; ‖ la beauté. . . . . .
Хорóшій, *adj. dim.* **хорóшенькій**, *comp.* **лýчшій**, bon ;
1. beau, joli ; 2. brave, honnête, de bien.
Хорошó, *adv. dim.* **хорошéнько**, *comp.* **лýчше**, bien, bon.
Хорошúть, I. 4. **по-**, *vn.* embellir. . . . . .
Хоругóвь, *sf.* la bannière, l'étendard m ; **-говéжный**, *adj.*
Хоругóвій, *adj. sm.* le cornette (*chez les Cosaques*). . . . .
Хоръ, *sm.* le chœur ; ‖ *pl.* **-ры**, la tribune (*d'église, etc.*).
Хорь, *sm. insecte*, la teigne ; ‖ *mam.* le putois (*см.* **Хорёкъ**).
Хорькóвый, *adj.* de putois (*см.* **Хорёкъ**). . . . . .
Хотéніе, *sm.* la volonté, le vouloir ; ‖ (*слóво*) la velléité.
Хотéть, II. 5. *va. irr.* (*used*) vouloir ; 1. **-ся**, *vr. imp.* avoir en-
vie de ; 2. (**мнѣ хóчется ѣсть, пить**) j'ai faim, j'ai soif.
Хотя́ Хоть, *conj.* quoique, bien que ; ‖ (→ **бы**) quand même
Хохлáтка, *sf.* 3. и **Хохлýша**, une poule huppée. . . . . .
Хохлáтый, *adj.* huppé (*des oiseaux*). . . . . .
Хохлáтъть, I. 4. *vn.* commencer à avoir une huppe. . . . .

die Leibeigenschaft . . . . . .
ein Leibeigener seyn ; ‖ frohnen.
der od. die Leibeigene ; ‖ Diener,
die Junggesellen *pl.* . . . . . [-in
der Schneider, Verschneider. . .
verschneiden, wallachen. . . . . .
ledig, unverheirathet ; 1. der
ehelose Stand ; 2. eine blinde
Ladung ; 3. eine Mindelpatrone.
der ledige Stand. . . . . .
der Junggesell, Hagestolz. . . . .
das Verschneiden. . . . . .
der Eingang (Zeug). . . . . .
der Leinwandmesser. . . . . .
die Leinwand ; 1. ein Stück w
Leinwand ; 2. linnen, leinen.
der Leinwandhändler. . . . . .
reinlich, sauber, schmuck. . . . .
die Reinlichkeit, Sauberkeit. . .
(dem Pferde) das Kummet an-
das Kummetkissen. . . . . [legen
das Kummet ; ‖ das Joch, die
Bürde, Last.
der Hamster ; ‖ die Schlafsuchte.
der Choral . . . . . .
die Sehne (eines Kreisbogens).
vom Iltis. . . . . .
die Tanzgesellschaft ; ‖ choregra-
der Chorius, Trochäus. [phisch
chorälisch, trochäisch . . . . . .
der Iltis. . . . . .
Chorist, Chorsänger, -in. . . . .
choriambisch. . . . . .
Chor-, vom Chor. . . . . .
der Reigentanz. . . . . [graphisch
Landesbeschreibung *f.* ‖ chore-
das Zimmer, die Wohnung. . .
ein großes hölzernes Gebäude.
das Verstecken ; das Begraben.
verstecken ; 1. beerdigen, begraben ;
2. sich verstecken ; 3. beerdigt wer-
draufbeißen. . . . . [den
der Draufbeißer, Eisenfresser. .
die Güte ; ‖ die Schönheit . . .
gut ; 1. schön und gut, hübsch ;
2. ehrlich, redlich.
gut, wohl. . . . . .
schön werden. . . . . .
die Fahne, das Panier. . . . . .
der Kornet (bei den Kosaken).
der Chor ; ‖ die Emporkirche . .
die Mette ; ‖ der Iltis. . . . . .
vom Iltis. . . . . .
das Wollen, der Wille ; ‖ Halbwille.
wollen ; 1. Lust haben zu ; 2. ich
bin hungrig, ich bin durstig.
obgleich, obschon ; ‖ wenn auch.
eine gehaubte Henne. . . . . .
gehaubt, geschopft. . . . . .
einen Schopf bekommen. . . . .

bondage, servitude.
to be a bondman ; ‖ to crad.
a serf, bondman ; ‖ servant
unmarried people, bachelors.
a gelder.
to geld, castrate.
unmarried, single ; 1. single
life ; 2. an unshotted charge ; 3. a blank cartridge
single life, celibacy.
a bachelor, single man.
gelding, castration.
gingham.
a cloth-measurer.
cloth, linen ; 1. a piece of
cloth ; 2. linen, of linn
a linen-draper.
tidy, neat, spruce ; -ly.
tidiness, neatness.
to put on a horse's collar.
a collar-pad.
(*horse's*) collar, hame ; the
yoke, burden.
the hamster ; ‖ a lumdrum.
a choral.
a chord.
of a polecat.
choreography ‖ choregraphical
chorus, trochee.
chorale, trochaic.
a polecat.
a chorister.
choriambic.
choral, of a choir.
brawl, a choral dance.
choreography ; ‖ choregraphi-
a room, apartment. [cal
a great edifice.
hiding ; burying.
to hide ; 2. to bury ; 3. to hide
one's self ; 4. to be buried
to get upon one's high horse.
a bully, hector.
goodness ; ‖ prettiness.
good ; 1. handsome and good.
pretty ; 2. honest, good.
well, very well.
to grow handsome.
banner, standard.
a cornet (*of Cossacks*).
a chorus ; ‖ choir, gallery.
moth ; ‖ polecat.
of a polecat.
will, volition ; ‖ feeble desire
to will ; 1. to have a mind to
2. I am hungry, I am thirsty
although, though ; ‖ thou-
a crested hen. [sand
crested, tufted.
to get a crest *or* a topping

Хохлáчъ, *sm.* individu qui a une forte chevelure; || celui qui a les cheveux ébouriffés.
Хóхлиться, II.1. *vr.* se hérisser (*d'un oiseau malade*).
Хохлýшка, *sf.* 4. *oiseau*, le grèbe huppé.
Хохлúнда и Хохлáнка, *sf. arbuste*, la ronce du nord.
Хохóлъ, *sm.* 1. *dim.* хохолóкъ, la huppe; 1. le toupet de cheveux; 2. sobriquet donné aux Petits-Russiens; 3. (взять кого за —) prendre qqn'un au toupet.
Хохотáнie, *sm.* action de rire aux éclats.
Хохотáть, II.5. *vn.* rire aux éclats.
Хохотли́вый, *adj.* disposé à rire.
Хохотня́, *sf.* и Хóхотъ, *sm.* les éclats *m* de rire.
Хохотýнъ, -тýнья, *s.* grand rieur ou grande rieuse.
Храбрéцъ, *sm.* le brave; || -брецúй, de brave; -мы, en brave.
Храбри́ться II.1. и Храбренáть, I.2. *vn.* faire le brave.
Храбрость, *sf.* la bravoure, valeur.
Храбрый, *adj.* brave, valeureux, vaillant; -бро, -lamment.
Хра́мина, *sf. sl. dim.* храмúна, *s.v.* Хорóмина.
Храмóвникъ, *sm.* (и -мовóй рáздникъ) le templier.
Храмъ, *sm. dim.* хрáминъ, le temple, l'église *f*; -мовóй, de temple, d'église; || (-вóй прáздникъ) la fête patronale.
Храненie, *sm.* la conservation, garde.
Храни́лище, *sm.* le dépôt; -щный, de dépôt.
Храни́тель, -ница, *s.* conservateur, -trice; gardien, -enne.
Храни́ть, II.1. *va.* garder, conserver, observer; 2. -ся, 1. *vr.* être gardé, être conservé; 2. se garder de.
Храпли́вый, *adj.* sujet à ronfler.
Храпóкъ, *sm.* 1. un ronflement; || le museau (*d'animal*).
Храпýнъ, -пýнья, *s.* ronfleur, -euse.
Храпъ, *sm.* la cloison du nez; 1. le ronflement; 2. *Méc.* arrêt *m*; -ловый, *adj.*; 3. (-вое колесó) la roue à rochet.
Храпéнie, *sm.* и Храпóвъ, *sm.* le ronflement.
Храпáть, II.2. хрaпнýть, *vn.* ronfler; || s'ébrouer (*du cheval*).
Хребéтъ, *sm.* 1. l'épine *f* du dos ou dorsale, la colonne vertébrale; || la chaîne (*de montagnes*); -бéтный, *adj.*
Хребтóвый, *adj.* (— мѣхъ) la fourrure de peaux du dos.
Хрестомáтія и Христомáтія, *sf.* la chrestomathie.
Хрúплость и Хриплúвость, *sf.* l'enrouement *m*.
Хрúплый и Хриплúвый, *adj.* enroué; -во, d'une voix
Хрúпнуть, III.1. *vn.* être enroué.
Хрипоголóсый, *adj.* qui a la voix enrouée.
Хрипотá, *sf.* l'enrouement *m*.
Хрипýнъ, -пýнья, *s.* une personne enrouée; || un fanfaron.
Хрипúть, II.2. *vn.* râler.
Хризоберúллъ, *sm.* le chrysobéryl; -рúлловый, *adj.*
Хризолúтъ, *sm.* la chrysolithe; -лúтовый, *adj.*
Хризопрáсъ, *sm.* la chrysoprase; -прáсовый, *adj.*
Хрисграфúдничать, I.1. *vn. fam.* demander l'aumône, mendier.
Христiáнинъ, 6. -áнка, *s.* chrétien, -enne.
Христiáнивáйшiй, *adj. superl.* (Его Величество —) Sa Majesté Très-Chrétienne (*le roi de France*).
Христiáнскiй, *adj.* chrétien; -скн, chrétiennement.
Христiáнство, *sm.* le christianisme; || la chrétienté.
Христiáнствовать, I.2. *vn.* professer le christianisme.
Христоборéцъ, *sm.* l'antechrist *m*.
-бóрный, *adj.* antichrétien.
-любúвый *adj.* chrétien, adorateur du Christ.
—отступникъ, -ница, *s.* celui ou celle qui renie le Christ
Христóвщина, *sf.* une secte de l'Église russe.

ein Mensch mit [illegible] und langem Haare; || ein [illegible] Mensch.
die Federn sträuben
der Haubentaucher (Vogel).
die nördliche Brombeere
der Schopf, die Haube; 1. der Büschel Haare; 2. Spottname der Kleinrussen; 3. beim Schopf
das laute Lachen, [fassen
fant lachen
gezeigt zum Gelächter
das laute Gelächter
ein gewaltiger Lacher, -in
der Tapfere; || mit Tapferkeit.
sich tapfer zeigen, tapfer thun.
die Tapferkeit, Herzhaftigkeit.
tapfer, muthig, herzhaft

der Tempelherr, Tempelritter.
der Tempel, die Kirche; || das Fest des Ortsheiligen.
die Bewahrung, Aufbewahrung, Behältniß *n*, Aufbewahrungsort
Hüter, Aufbewahrer, -in [zu aufbewahren, beobachten; 1. bewahrt werden; 2. sich hüten.
schnarchend
das Schnarchen; || die Schnauze.
Schnarcher, -in
die Scheidewand der Nase; 1. das Schnarchen; 2. die Sperre; 3. das
das Schnarchen [Sperrad
schnarchen; || schnauben
der Rückgrath; || der Bergrücken, die Bergkette, das Gebirge.
das Pelzwerk aus Rückenstücken.
die Chrestomathie, Sammlung.
die Heiserkeit, heisere Stimme.
heiser, rauh
heiser werden, heiser seyn
eine heisere Stimme habend.
die Heiserkeit [haus m
eine heisere Person; || ein Prahl-
das Röcheln; || Gerölchel
röcheln, schnarchen
der Chrysoberyll (Edelstein).
der Chrysolith, Goldstein.
der Chrysopras (Edelstein).
um Almosen bitten, betteln.
Christ, -in
Seine allerchristlichste Majestät (der König von Frankreich).
christlich [heit
das Christenthum; || die Christen-
die christliche Lehre bekennen.
der Antichrist
unchristlich
christisch, Christum verehrend.
der ob. die Christum verläugnet.
eine russische Secte.

a man with a tapping; || shaggy-headed man.
to bristle up, to stare.
the great crested grebe.
northern blackberry.
crest; 1. tuft of hair; 2. nickname of the Little-Russians; 3. to take one by the hair.
laughing aloud, giggling.
to laugh aloud, giggle.
disposed to laugh.
loud laugh, laughter.
a laugher, giggler.
a brave man; || bravely.
to affect bravery.
bravery, valour.
brave, valiant; -ly.

templar, knight-templar.
a temple, church; || the dedication-day.
conservation, keeping.
depository.
conservator, guardian.
to preserve, keep, observe; 1. to be preserved; 2. to take care.
snoring.
a snoring; || muzzle.
a snorer.
septum of the nose; 1. snoring; 2. a stop; 3. ratchet-wheel
snoring.
to snore; || to snort.
spine, backbone, spinal column; || a ridge, chain.
a fur of the backs of animals.
chrestomathy, selection.
hoarseness.
hoarse; -ly.
to have a hoarseness.
hoarse with a cold.
hoarseness.
a hoarse person; || a blusterer.
rattling; || death-rattle.
to have a rattling in the throat
chrysoberyl.
chrysolite.
chrysoprasus.
to ask alms, go begging.
a christian.
His Most Christian Majesty (*king of France*).
christian; -ly.
christianity; || christendom.
to profess christianity.
antichrist.
antichristian.
loving Christ.
an enemy to Christ.
sect in the Russian church.

Царь-ко́локолъ, *sm.* la reine des cloches (*grande cloche de Moscou*).
—пти́ца, *sf.* le roi des oiseaux. [à Moscou]
—трава́, *sf. plante*, le tue-loup.
Ца́та, *sf.* le denier, l'obole *f* (*monnaie*); ‖ le croissant (*ornement à l'extrémité des images*).
Цвель, *sm.* la semence de houblon.
Цвѣль, *sf.* la chanci-sure, moisissure.
Цвѣсти́, **цвѣтёть**, *vn. irr.* fleurir; 1. *fig.* fleurir, être florissant; 2. se chanoir, moisir; 3. croître, verdir.
Цвѣтѣ́ніе, *sm.* la floraison, floraison.
Цвѣтень, *sm.* 1. ancien nom du mois d'avril.
Цвѣтёцъ, *sm.* 1. *zl.* le pied de chandelier; ‖ *mam.* le lièvre.
Цвѣтно́й, *adj.* couvert de fleurs; ‖ fleuri (*du style*).
Цвѣтѝть, II. 5. *va.* colorer, peindre de diverses couleurs; 1. *fig.* orner (*son style*); 2. **-ся**, *vr.* fleurir.
Цвѣтникъ, *sm. dim.* **цвѣтни́чекъ**, le parterre, jardin fleuriste; ‖ le jardinière; **-ни́чій**, de parterre.
Цвѣтно́й, *adj.* de fleur; ‖ de couleur (*des étoffes*).
Цвѣто-во́децъ, *sm.* 1. le jardinier fleuriste.
—во́дство, *sm.* la floriculture, culture des fleurs.
—во́сный, *adj. Bot.* floricère, portant des fleurs; ‖ (**-ная недѣля**) le dimanche des rameaux.
—образный, *adj.* floriforme.
—расположе́ніе, *sm. Bot.* l'inflorescence *f*.
Цвѣто́чникъ, **-ница**, *s.* le *ou* la fleuriste.
Цвѣто́чный, *adj.* de fleur; ‖ (**— чай**) le thé de fleurs.
Цвѣтуха, *sf. plante*, (и **цвѣтна́я капу́ста**) le chou-fleur.
Цвѣтъ, *sm. dim.* **цвѣто́къ** и **-то́чекъ**, (*pl.* **цвѣты́**) la fleur (*prop.* et *fig.*); ‖ (*pl.* **цвѣта́**) la couleur.
Цвѣче́ніе, *sm.* action de colorer, de peindre... [**ный**, *adj.*
Цедýлка, *sf.* 3. *dim.* **-дýлочка**, le billet, la cédule; **-дýлочный**, de cédule.
Цезýра, *sf.* la césure (*d'un vers*); **-зýрный**, de césure...
Цейхва́хтеръ, *sm.* le surveillant d'un arsenal.
Цейхга́узъ, *sm.* l'arsenal *m*; **-га́узный**, d'arsenal.
Цейхме́йстеръ, *sm. Mar.* (**оберъ —**) le maître-canonnier.
Цемента́ція, *sf.* и **Цементова́ніе**, *sn.* la cémentation...
Цемéнтный, *adj.* cémentatoire, de cémentation.
Цементова́ть, I. 2. *va.* cimenter; ‖ *Chim.* cémenter.
Цемéнтщикъ, *sm.* le cimentier, fabricant de ciment...
Цемéнтъ, *sm.* le ciment, mastic; ‖ *Chim.* le cément...
Цемúза и **Цúмúза**, *sf.* la faïence; **-мúзный**, de faïence.
Цензирова́ніе, *sn.* action de faire la censure. [*Hors*]
Цензирова́ть, I. 2. *va.* faire la censure de, censurer (*un*
Цéнзорство, *sm.* la censure, fonction de censeur.
Цéнзоръ и **Цéнзоръ**, *sm.* le censeur; **-зóрскій**, *adj.*...
Цензýра, *sf.* la censure (*des livres*); **-зýрный**, de censure.
Центифóль, *sf.* la rose à cent feuilles; **-фóльный**, *adj.*..
Цéнтнеръ, *sm.* le quintal.
Центра́льный, *adj.* central.
Центро-бѣ́жный, *adj.* (**-ная сила**) *Phys.* la force centrifuge
—стремѝтельный, *adj.* (**-ная сила**) la force centripète.
Центръ, *sm.* le centre; **-тровóй**, de centre.
Центумви́ръ, *sm.* le centumvir; **-ви́рскій**, de centumvir.
Центýрія, *sf.* la centurie.
Цéрна, *sf. plante*, la guède.
Церемóниться, *vr.* и **-мóниться**, *vn.* faire des cérémonies; ‖
церемоніа́ть, *sm.* le cérémonial; 1. **-ніа́льный**, *adj.* de cérémonie; 2. (**-ный маршъ**) *Milit.* le défilé.
Церемоніймéйстеръ, *sm.* le maître des cérémonies; ‖ (**оберъ —**) le grand maître des cérémonies; **-ерскій**, *adj.*

die Glockenkönigin.
der König unter den Vögeln.
die gelbe Wolfswurzel.
der Silberling, Obol; ‖ Halbmond (an den Heiligenbildern).
die Hopfensaat.
der Schimmel.
blühen, Blüthe treiben; 1. blühen; 2. schimmeln; 3. wachsen, grünen.
das Blühen, Aufblühen.
der alte Name des Aprils.
der Leuchterfuß; ‖ eine Art Hasen.
blumenreich; ‖ blühend.
färben, colorirem; 1. ausschmücken; 2. blühen, aufblühen.
das Blumenbeet, der Blumengarten; ‖ der Blumentisch.
Blumen-; ‖ farbig.
der Blumengärtner.
die Blumenzucht, Blumenpflege.
Blumen od. Blüthen tragend; ‖ der Palmsonntag.
blumenförmig.
der Blüthenstand.
Blumist, Blumenmacher, -in.
Blumen-; ‖ der Blüthenthee.
der Blumenkohl.
die Blume, die Blüthe (*prop.* u. *fig.*); ‖ die Farbe.
das Färben.
das Zeichen.
die Cäsure.
der Zeughauswärter.
das Zeughaus, Kriegszeughaus.
der Oberzeugmeister.
das Cementiren.
Cement.
verkitten; ‖ cementiren.
der Kittschläger, Kittmacher.
der Kitt; ‖ das Cement.
die Fäience, das Halbporzellan.
das Censiren (eines Buches).
(ein Buch) censiren.
das Censoramt.
der Censor, Büchercensor.
die Censur, Büchercensur.
die Centifolie.
der Zentner.
Centrals
die Centrifugalkraft.
die Centripetalkraft.
das Centrum, der Mittelpunkt.
der Centumvir (im alten Rom).
die Centurie.
der Waid, das Färbergras.
Ceremonien machen, sich genieren.
das Ceremoniell; Ceremonial; 2. das Defiliren.
der Ceremonienmeister; ‖ Oberceremonienmeister.

the king of bells.
the king of the birds.
wolf's-bane.
decamus, obelus; ‖ crescent (*over the glory of an image*).
hop-seed.
mould.
to flower, blossom; 1. to flourish; 2. to mould; 3. to grow.
flowering; blossoming.
april.
foot of a candlestick; ‖ a hare.
flowery; ‖ florid.
to colour, paint; 1. to adorn (*one's style*); 2. to flower.
flower-bed, flower-garden; ‖ flower-stand.
flowered; ‖ coloured.
florist. [flowers
floriculture, cultivation of
flower-bearing, floriferous; ‖ the Palm-Sunday.
floriform, flower-shaped.
inflorescence.
florist, artificial flower-maker of flower; ‖ flower-tea.
cauliflower.
a flower; bloom, blossom; ‖ colour.
coloring.
a schedule, bill.
a cæsura.
manager of the arsenal.
arsenal, armory.
master gunner.
cementation.
cementatory.
to putty; ‖ to cement.
a cement-maker.
cement, putty; ‖ cement.
faience, crockery-ware.
censuring.
to censure (*a book*).
censorship.
a censer.
censure.
centifolious rose.
quintal, a hundred pounds
central. [weight
centrifugal force.
centripetal force.
the centre.
a centumvir.
a century.
dyer's weed, yellow weed
to stand upon ceremonies.
a: ceremonial; 2. of a
[illegible] ceremony; 2. defiling.
master of the ceremonies.
marshal of the ceremonies.

[церемо́нія, *sf.* la cérémonie.....
[церемо́нность, *sf.* le caractère cérémonieux.....
[церемо́нный, *adj.* cérémonieux.....
[церо́ра, *sf. Astron.* Cérès *f* (*planète*).....
[це́рій, *sm.* le cérium (*métal*); -ріевый, de cérium.....
[церко́вникъ, *sm.* un homme d'église, ecclésiastique; ‖ un fils d'ecclésiastique; -ничество и -ничій, *adj.* 2.
[церковнослужи́тель, *sm.* un homme d'église, -ницкій, *adj.*
[церко́вный, *adj.* d'église, ecclésiastique; ‖ (-ное пѣніе) le chant d'église ou le plain-chant.
[це́рковь, *sf.* 1. l'église *f*.....
[цесарёвичъ, *sm.* le Césarévitch (*prince héréditaire du trône de Russie*); -ёвна, la Césarevna (*son épouse*).
[цесарка, *sf.* 2. *oiseau*, la pintade.....
[це́сарь, *sm.* le césar, empereur; -арскій, de césar; ‖ (-ское сѣченіе) *Chir.* l'opération césarienne *f*.
[цех, *sm.* la corporation, le corps de métiers; ‖ -ровой, *adj.*; *sm.* le membre d'une corporation.
[цёвка, *sm. mam.* la civette; -ёчковый, de civette.....
[цивилиза́ція, *sf.* la civilisation.....
[цикла́да, *sf.* Цикла́дскій, *adj. en.* Cикла́ды и Cикла́дскій.
[циклои́да, *sf. Géom.* la cycloïde; ‖ -да́льный, cycloïdal.
[цико́рій, *sm. plante*, la chicorée, endive; ‖ la chicorée, le café de chicorée; -корёвый и -ко́рный, de chicorée.
[цикута, *sf. plante*, la ciguë vireuse.....[Hndrique
[цилиндръ, *sm. dém.* -дрикъ, le cylindre; ‖ -дри́ческій, cylindrique, -ди́ческій, *sm.* le cynique; ‖ -ди́ческій, cynique.....
[цинкова́ть, I.2. *va.* zinquer, zinguer, couvrir de zinc..
[цинкъ, *sm.* le zinc (*métal*); -ковый, de zinc.....
[цирёна, *sf.* la grande chaudière (*de salines*).....
[цирко́вій, *sm.* le circonium (*métal*).....
[цирко́нъ, *sm.* le circon (*pierre précieuse*); -ко́нный, *adj.*
[цирку́ль, *sm.* le compas; -кульный, de compas. [culaire
[циркуля́ръ, *sm.* (*и* -ля́рное письмо́) la circulaire, lettre cir-
[циркумваллаці́я, *sf. Fortif.* la circonvallation; -ці́онный,
[цирко́къ, *sm.* le cirque.....[*adj.*
[цроша́ть, I.2. *va.* guillocher.....
[цроше́ніе, *sf.* и Цирошо́ваніе, *sm.* le guillochis; guillochage.
[цстерна, *sf.* la citerne.....
[цитаде́ль, *sf.* la citadelle; -де́льный, de citadelle.....
[цита́та, *sf.* la citation (*d'un auteur*).....
[цитра, *sf.* la cithare; -тровый, de cithare.....
[цифербла́тъ, *sm.* le cadran (*d'une montre*).....
[ци́фра, *sf.* le chiffre; -ровый, de chiffre.....
[цифрова́ть, I.2. *va. Mus.* chiffrer (*un accord*).....
[цицеро, *sm. indécl. Typ.* le cicéro, le onze.....
[цо́коль, *sm. Archit.* le socle; -ольный, de socle.....
[цо́лкоръ, *sm.* le douanier, buraliste.....
[цугъ, *sm.* l'attelage *m* de six chevaux et plus deux à deux; ‖ (-гомъ) à six chevaux; -говой, *adj.*
[цукатъ, *sm.* le citronnat.....
[ци, *sm.* nom slavon de la lettre Ц.....
[ци́ца, *sf. fam.* la chèvre.....
[ци́нкъ, *sm.* une caisse de thé (40 à 50 *livres*); -ковый,
[цра́нить, II.1. *no-, va.* railler, persifler.....[*adj.*
[цра́нство, *sm.* la duperie, tromperie; ‖ raillerie, moquerie.
[цра́нъ, -а́нка, *s.* bohémien, égyptien, -enne; -ма́нскій,
[цыкать, I.1. ци́кнуть, *vn.* pianler (*des poulets*).....[*adj.*
[цымба́листъ, *sm.* le joueur de tympanon.....[*adj.*
[цымба́лы, *sf. pl.* le tympanon; ‖ *t. les cymbales f*; -а́льный,

Reiff, Dict. parall. Partie russe.

die Ceremonie..... ....
das umſtändliche Weſen .....
Umſtände machend, ceremonieſs.
der Planet Ceres.....
das Cerium (Metall).....
der Geiſtliche, Kirchendiener; ‖ der Sohn eines Geiſtlichen.
der Kirchendiener.....
Kirchen-, von der Kirche; ‖ der Kirchengeſang, Chorgeſang.
die Kirche.....
der Cäſarewitſch (Erbprinz von Rußland); ‖ die Cäſarewna.
das Perlhuhn.....
der Cäſar, Kaiſer (im alten Rom); ‖ der Kaiſerſchnitt.
die Zunft, Innung; ‖ der Zunftgenoß, Zunftler.
die Zibeſtatze.....
die Civiliſation, Bildung....
Цыкъ-ата, *en.* Цыкъ-ата.
die Kreislinie ‖ Cycloïdale..
die Cichorie, Endivie; ‖ die Cichorie, der Cichorienkaffee.
der Waſſerſchierling, Wütherich.
der Cylinder, die Walze; ‖ cylindriſch.
der Cyniker; ‖ cyniſch. .(brtſch
verzinken, mit Zink überziehen.
der Zink (Metall).....
die Salzpfanne.....
das Zirkonium (Metall).....
der Zirkon (Edelſtein).....
der Zirkel.....
das Circulär, Umlaufſchreiben.
die Umſchanzung.....
der Circus.....
zieren, guillochieren.....
das Zieren; Ziergeſchlinge....
die Ciſterne, Waſſergrube.....
die Citadelle, kleine Feſtung..
das Citat, die Anführung...
der Zither.....
das Zifferblatt.....
die Ziffer.....
beziffern.....
die Ciceroſchrift.....
der Unterſatz, Sockel.....
der Zöllner, Zoller.....
das Geſpann von ſechs Pferden; ‖ mit ſechs Pferden.
die candirte Citronenſchale...
der Buchſtabe Ц.....
die Ziege.....
die Theckiſte.....
aufziehen, zum Beſten haben..
der Betrug; ‖ das Aufziehen...
Zigeuner, -in.....
pipen (von den Küchlein).....
der Hackbrettſpieler.....
das Hackbrett; ‖ die Beſen pl.

ceremony.
ceremoniousness.
ceremonious.
Ceres.
cerium (*a metal*).
an ecclesiastic, churchman; ‖ son of an ecclesiastic.
a churchman.
of church, ecclesiastical; ‖ church-song, plain-song.
a church.
the Cesarevitch (*the crown-prince*); ‖ the Cesarevna.
pintado, Guinea fowl.
cæsar, emperor; ‖ the cæsarean section.
trade, company; ‖ the freeman of a company.
the civet-cat.
civilisation.

a cycloid; ‖ cycloidal.
the succory, endive; ‖ chicoree, succory-coffee.
water-hemlock, cow-bane.
a cylinder; ‖ cylindrical.
a cynic; ‖ cynic, cynical.
to cover with zinc.
zinc (*a metal*).
a salt-pan.
circonium (*a metal*).
circon.
a compass, pair of compasses.
a circular, circular letter.
circumvallation.
a circus.
to engine-turn.
engine-turning.
a cistern.
citadel.
a citation, quotation.
the cithara.
dial, dial-plate.
a cipher.
to cipher.
pica (*a printing-type*).
the socle.
a toll-gatherer.
a team *or* set of six horses; ‖ with six horses.
candied lemon-peel.
the letter Ц.
the goat, she-goat.
a chest of tea.
to jeer, banter.
cheating; ‖ bantering, jeering.
a gypsy man *or* woman.
to pule (*of chickens*).
dulcimer-player.
dulcimer; ‖ cymbals.

Цынга́, *sf.* le scorbut.....
Цынго́тный, *adj.* scorbutique; ‖ attaqué du scorbut...
Цынготе́ть, I.4. o-, *vn.* être attaqué du scorbut.....
Цыно́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, la natte double; -вочный, ...
Цыно́вочник, *sm.* le nattier.....[*adj.*
Цы́почки, *sf. pl.* 3. *dim.* цы́почек, les gerçures *f* aux pieds; 1. la pointe des pieds; 2. (ходи́ть на -ках и́ли на -почках) marcher sur la pointe du pied.
Цыплёнок, *sm.* 5. *dim.* -ночек, le poulet, poussin; ...
Цыплёнина, *sf.* la chair de poulet.....[-ни́ный, *adj.* 3.
Цыплёточник, *sm. oiseau*, le milan royal.....
Цыпа́-цыпа́, *interj.* (*pour appeler les poulets*).....
Цыпо́ка, Цы́фра, *cn.* Цыро́ка и Цы́фра.
Цырю́льник, *sm.* le barbier; -ничество и -ничий, *adj.* 3.
Цырю́льничество, *sm.* la profession de barbier.....
Цырю́льня, *sf.* la boutique de barbier.....
Цытва́рь, *sf. plante*, la zédoaire; -во́рный, de zédoaire; ‖ (-ное се́мя) la santoline, le semen-contra.
Цы́фирь, *sf.* le calcul, l'arithmétique *f*; -ро́вый, *adj.*..
Цыць, *interj.* chut! paix! couche!.....
Цы́нка, *sf.* 3. *dim.* цы́ночка, la bobine, l'espolin *m*; ‖ *Mléc.* le fuseau (*de lanterne*); -ночный, de bobine.
Цы́нцка, *sf. sl.* la flûte, le chalumeau.....
Цы́почник, *sm. arbre*, l'amélanchier *m*.....
Цы́пель, *sm. Mar.* la verge (*de l'ancre*).....
Цы́дить, *sf.* 3. и Цы́дить, *sm.* le filtre, la passoire....
Цы́дильный, *adj.* servant à filtrer.....
Цы́дить, II.4. цы́живать, *va.* на-, про-, tirer, soutirer (*d'un tonneau*); 1. filtrer, passer par un filtre, couler; 2. -ся, *vr.* être tiré, soutiré; être filtré, soulé.
Цы́живание, *sn.* action de tirer; action de filtrer.....
Цы́лебный, *adj.* salutaire, médicinal.....
Цы́ление, *sm.* le traitement; action de traiter, de guérir..
Цы́лушка, *sf.* la noix vomique.....
Цы́нина и Цы́нина, *sf. sl.* une terre en friche.....
Цы́ны, *sm.* un endroit où il n'y a point de chemin battu; ‖ (-ны́ом) *adv.* à travers champs.
Цы́литель, -ница, *s.* guérisseur, -euse.....
Цы́лительный, *adj.* curatif, salutaire.....
Цы́лить, II.1. на-, *va.* traiter, médicamenter, guérir....
Цы́лить, II.1. цы́лить, *va.* и -ся, *vr.* mirer, viser; 1. *fig.* faire allusion à; 2. viser à, avoir en vue.
Цы́лый, *adj.* qui tire juste; -ро, juste, d'un tir juste...
Цы́лковый, *adj.* и Цы́лковый, *sm.* un rouble en argent.
Цы́лком, *adv.* en entier, sans mâcher.....
Цы́ловальник, *sm.* le débitant juré d'eau-de-vie; ‖ *vi.* un homme assermenté; -ничий и -ничий, *adj.* 3.
Цы́ловальница, -ница, *s.* débiteur, -euse.....
Цы́лование, *sn.* le baisement; 1. *sl.* le salut, compliment, la salutation; 2. (пре́лное —) le serment.
Цы́ловать, I.2. *va.* baiser, embrasser; 1. *sl.* saluer, complimenter; 2. -ся, *vr.* se baiser, s'embrasser.
Цы́ло-мудренник, *sm. plante*, l'agnus-castus *m*.....
—мудренный, *adj.* pudique, chaste; -но, -ment.....
—мудрие, *sn.* и -мудренность, *sf.* la chasteté, pureté,
Цы́лостный, *adj.* entier, tout entier.....[pudicité
Цы́лость, *sf.* l'intégrité, intégralité *f*, état entier *m*; ‖ (в -сти) en entier, en son entier, intégralement.
Цы́лый, *adj.* entier, tout entier, tout; 1. sain et sauf, intact; 2. *sl.* pur, intègre, chaste, innocent.

der Scorbut, Scharbock,.....
scorbutisch; ‖ der Scorbutkranke.
den Scorbut bekommen.....
die Matte, Doppelmatte.....
der Mattenflechter.....
die wundgeriebene Stellen *pl* an den Füßen; 1. die Fußspitze; 2. auf den Zehen gehen.
das Küchlein, Küchelchen.....
das Hühnerfleisch.....
der Hühnergeier, die Hühnerweihe.
pip! pip!.....

der Barbier.....
das Barbierhandwerk.....
die Barbierstube.....
der Zirmer, die Zirmerwurzel; ‖ der Wurmsamme.
die Rechnung, Rechenkunst ...
still! husch!.....
die Spule, das Röllchen; ‖ die Spille (eines Drehlings).
die Flöte, Pfeife.....
der Mispelbaum.....
die Unterruthe, der Ankerschaft.
der Durchschlag, Seiher.....
zum Filtriren dienend.....
abziehen, abzapfen; 1. durchseihen, durchschlagen, filtriren; 2. abgezapft, durchgeseiht werden.
das Abziehen; das Durchseihen.
heilsam, Heil-.....
das Heilen, Curiren.....
die Brechnuß, das Krähenauge.
ein unbearbeitet Land.....
der Ort wo gar kein Weg ist; ‖ über Stock und Stein.
Heiler, -in.....
heilend, Heil-.....
heilen, curiren.....
zielen, richten; 1. anspielen auf; 2. bezwecken, Absicht haben auf.
richtig schießend.....
der Silberrubel.....
ganz, ungekaut.....
der bestellte Schenkwirth (in den Kabaken); ‖ der Bestellte.
Siehaber, -in von Küssen....
das Küssen; 1. der Gruß, das Grüßen; 2. der Schwur.
küssen; 1. grüßen; 2. sich küssen, einander küssen.
der Keuschbaum, die Schafmülle.
keusch, züchtig.....
die Keuschheit, Züchtigkeit....
ganz, gänzlich.....
die Unversehrtheit, Unversehrtheit; ‖ unversehrt.
ganz, unversehrt; 1. unversehrt; 2. rein, unschuldig.

the scurvy.
scorbutic; ‖ a scorbutic.
to get the scurvy.
a double mat.
a mat-maker.
chaps *or* cracks in the feet
1. tiptoe; 2. to go on tiptoe, to walk on one's toes.
a chicken, poult.
chicken meat, chicken.
hen-driver, kite.
chuck! chuck!

a barber.
the business of a barber.
a barber's shop.
sedeary-plant, zedeary; ‖ santolina, semen contra.
ciphering, arithmetic.
hist! down!
a bobbin, spool; ‖ the spindle (*of a trundle*).
a flute, pipe.
the stone-crop, diospyros.
the shank (*of an anchor*).
filter, strainer.
for filtering.
to draw off, decant; 2. to filter, strain; 2. to be drawn off; to be filtered.
drawing off; filtering.
salutary, medicinal.
healing, curing.
vomic-nut.
an unploughed field.
a place without any road; across the fields.
a healer.
healing, salutary.
to heal, cure, treat.
to take aim, point at; 1. to allude to; 2. to aim, aim at
that shoots true; with good
a silver rooble piece. [aim
whole, unchewed.
sworn vender of brandy; ‖ a sworn man.
a kisser.
kissing; 1. salutation, greeting; 2. the oath.
to kiss; 1. to salute, greet; 2. to kiss each other.
agnus-castus.
chaste, modest; -ly.
chastity, modesty.
whole, entire.
wholeness, entireness; ‖ whole, entirely.
whole, entire, all; 1. untouched; 2. chaste.

[цѣпь, *sf.* la cible, le but; ‖ *fig.* le but.....
[цѣнéй, *sf.* la cure, guérison.....
[цѣльнúй, *adj.* d'une seule pièce; 1. massif; 2. pur, sans mélange, non frelaté; -но, en entier, d'une seule pièce.
[цѣнá, *sf. dim.* цѣнка, le prix, la valeur.....
[цѣнóвка, *sn.* la taxation, évaluation, estimation.....
[цѣнúмое *sn.* Цѣнúмость. ‖ Цѣнúтель, Цѣнúтельница, *sm.*
[цѣнúтель,-ница, *s.* appréciateur, -trice.....
[цѣнúть, II.1. цѣнúвать, *vn.* priser, évaluer, estimer; 1. *fig.* apprécier; 2. -ся, *vr.* être estimé; être apprécié.
[цéнка, *sf.* 3. le blâme, la réprimande; ‖ *dim. sn.* Цѣнéй.
[цéнность, *sf.* la cherté; ‖ le prix, la valeur.....
[цéнный, *adj.* cher, coûteux; -но, *adv.* cher.....
[цѣнóвщúк, *sm.* le priseur, taxateur; -щúлй, *adj.* 3...
[цéпень, *sm.* 1. le ténia, ver solitaire.....
[цѣпенúть, *sn.* l'engourdissement m.....
[цѣпенéть, I.2. *vn.* s'engourdir, se roidir.....[nour
[цéпкий, *adj.* 2. qui s'attache, qui s'accroche; *fig.* chicanier.
[цѣпкость, *sf.* la ténacité, adhérence.....
[цѣпля́ть, I.2. *vn.* accrocher; 1. *fig.* chicaner; 2. -ся и цѣпéться, II.2. *vr.* s'attacher, s'accrocher à; 3. *fig.* chicaner, chercher chicane, chercher noise.
[цѣпúло, *sn.* le manche du fléau.....[-нóчный, *adj.*
[цѣпóчка, *sf. dim.* la chaînette; la chaîne (*de montre*);
[цѣпь, *sm. dim.* цѣпочка, le fléau (*à battre le blé*); ‖ *Artill.* le fouloir, refouloir; -ценóй, de fléau.
[цѣпь, *sf.* la chaîne; цѣпнóй, *adj.*; 1. (-нóй мост) le pont de chaînes; 2. (-нáя собáка) le chien d'attache.

das Ziel; ‖ der Zweck.....
die Cur, Heilung.....
von einem Stück; 1. ganz massiv; 2. rein, unverfälscht, vollständig.
der Preis, Werth.....
die Schätzung, Taxirung.....
Schätzer, Beurtheiler, -in.....
taxiren; 1. schätzen, würdigen; 2. taxirt, geschätzt werden.
der Vorwurf, Verweis.....
der theure Preis; ‖ der Werth.
kostbar, theuer.....
der Taxator, Schätzer.....
der Bandwurm, Kettenwurm..
das Erstarren.....
erstarren, steif werden.....
sich anklammernd; ‖ anhetzend.
die Zähheit, Zähigkeit.....
festhalten, anhalten; 1. chicaniren; 2. sich anhalten, sich anklammern; 3. Ränke machen.
der Stiel eines Dreschflegels..
das Kettchen; ‖ die Uhrkette..
der Flegel, Dreschflegel; ‖ der Setzer, Setzkolben.
die Kette; 1. die Kettenbrücke; 2. der Kettenhund.

mark; ‖ aim, end.
curing, healing.
of a single piece; 1. massive; 2. pure, unadulterated.
the price, value.
prizing, valuation.
ден.
appreciator.
to value, rate; 1. to prize, esteem; 2. to be valued; be prized
a reprimand.
costliness; ‖ price, value.
valuable, dear; -ly.
an appraiser.
tænia, tap-worm.
growing numb *or* stiff.
to grow numb, grow stiff.
catching on; ‖ cavillous.
tenacity, adhesiveness.
to catch, hook on; 1. to cavil; 2. to catch, hook, grapple; 3. to chicane, shuffle, cavil.
a flail-staff.
a small chain; ‖ watch-chain.
a flail (*for threshing*); ‖ a rammer.
a chain; 1. chain-bridge; 2. tie-dog, house-dog.

Ч.

[(*ча*), la 24ème lettre de l'alphabet russe.....
[чéбрь, *sm.* 1. *plante*, la sarriette; -брúный, de sarriette.
[чéбурóкъ, *sm.* 1. la petite boule au bout de la sangle pour être passée dans l'anneau de la cordelle.
[чéвеpúться, I.4. ва-, *vr.* s'étioler.....[geant
[чéвканье, *sn.* le bruit qu'on fait avec les lèvres en mangeant
[чéвкать, I.1. чéвкнуть, *vn.* claquer des lèvres en mangeant
[чepнá, *sf.* *oiseau*, l'hirondelle *f* de mer.....
[чepнúльй, *adj.* gris cendré (*des oiseaux*).....
[чадúть, II.4. на-, *vn.* remplir de vapeur de charbon....
[чáдный, *adj. dim.* -нóватый, rempli de vapeur de charbon.
[чáдо, *sn. dim.* чáдце, l'enfant m.....
[чадо-любúвый, 1. -бúво, *s.* un père ou une mère tendre.
—любúвый, *adj.* qui aime tendrement ses enfants...
—любúе, *sn.* la philogéniture, tendresse pour ses enfants
—убúйство, *sn.* l'infanticide m.....[fants
—убúйца, *sc.* un ou une infanticide.....
чадъ, *sm.* la vapeur du charbon.....
чáйка, *sn. dim.* 2. *ca.* Чай.‖ Чáечный, *adj. ca.* Чáйка.
чаемость, *sf.* la vraisemblance, attente.....
чаемый, *adj.* à quoi l'on s'attend.....
чай, *sm. dim.* чаёк, le thé; 1. (чёрный) le thé noir, thé bou; 2. (запарóчный) le thé pressé en tablettes; 3. (сапфóлій) *plante*, la saxifrage à feuilles d'oranger.
чай, *adv.* probablement, selon toute apparence.....

der Buchstabe Ч des Alphabets.
die Saturei, das Bohnenkraut.
kleine Kugel am Gurt um die Schleife des Zaumes einzuhaken.
vergellen (von Pflanzen).....
das Schmatzen.....
laut schmatzen.....
die Seeschwalbe.....
aschgrau.....
Dunst verursachen.....
dunstig.....
das Kind.....
gärtlicher Vater od. liche Mutter seine Kinder gärtlich liebend..
die Kinderliebe.....
Kindsmord.....
Kindsmörder, -in.....
der Dunst, Qualm.....

die Muthmaßung, Vermuthung.
muthmaßlich, vermuthlich.....
der Thee; 1. schwarzer Thee; 2. in Tafeln gepreßter Thee; 3. der Steinbrech mit fleischigen
wohl, wahrscheinlich. [Blättern

the letter Ч of the alphabet.
the savory.
a little ball fixed on the end of the towing-strap.
to blanch, etiolate.
champing, munching.
to champ, munch.
the sea-swallow.
ash-coloured.
to fill with vapour.
vaporous, fumy.
a child.
affectionate father *or* mother.
affectionate.
love of children, affection.
child-murder, infanticide.
a child-murderer. [coal
vapour, fume, smell *of* char-

probability, expectancy.
expected, probable.
tea; 1. black tea; 2. tea pressed in form of cakes; 3. the crassifolious saxifrage.
to all appearance.

чайбýръ, *sm. planta*, le thym sauvage .....
чáйка, *sf.* 4. *oiseau*, la mouette; чáечий, de mouette..
чáйникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la théière;‖un amateur de thé.
чáйница, *sf.* la boîte à thé;‖une femme amateur de thé.
чáйничать, I.1. *vn. pop.* passer le temps à prendre du thé.
чáйный, *adj.* de thé, à thé, pour le thé; 1. (-ная ложка) une infusion de thé; 2. (-ная ложка) une cuiller à café; 3. (-ное дерево) l'arbre m à thé.
чáлить, I.1. *va.* = **чáлить**, *sf.* l'amarrage m.....
чáлить, II.1. чáлю, чáлишь, *va.* amarrer (*une barque*).....
чалúй, *sm.* (= **чáлая лóшадь**) un cheval gris mêlé.....
чалúй, *sf.* le turban; -лóвый, de turban.....
чалмоносúть, *sm.* 1. = -лóсец, *adj.* qui porte le turban.
чалосúбрый, *adj.* à taches grises sur un poil blanc.....
чалъ, *sm.* l'amarre *f*, le cable d'amarrage.....
чанъ, *sm. dim.* чáнекъ, la cuve, le cuveau.....[*adj.*
чапрáкъ,*sm. dim.* -прачёкъ, la chabraque, housse;-ачный,
чапура, *sf. oiseau, ca.* **Щáпка.** ‖ **Чарадáкъ**, *sm. ca.*
чапúжникъ, *sm. arbrisseau*, le caragan.....
чáра, *sf.* la coupe;‖*pl.* чáры, *pl.* le sortilége, enchantement.
чáрка = **Чáрочка**, *sf. dim.* un verre, petit verre; ‖ (**пристрáститься -рочки**) être sujet à boire.
чаропáлие, *sm.* l'ensorcellement m.....
чаропúтель, -ница, *s.* ensorceleur, -euse; sorcier, -ière.
чаропúть, I.2, *va.* charmer, ensorceler.....
чáро-дáй, -йка, *s.* magicien, -enne; -дáйский, *adj.*.....
—**дáйственный** = -дáйный, *adj.* magique, enchanté.
—**дáйство**, *sn.* la magie, l'enchantement m.....
—**дáйствовать**, I.2. *vn.* user de magie.....
чáрочникъ, *sm. vf.* l'échanson *m* (*à la cour des Tsars*).
часпóть,I.2. *vn.*/*sm.* rester quelque temps.[-ненный,*adj.*
часóвня, *sf.* 4. *dim.* часóвенка, la chapelle, l'oratoire m;
часовóй, *adj.* horaire, des heures; 1. d'une heure, qui dure une heure; 2. de montre, d'horloge; 3. *sm.* la sentinelle, le factionnaire. [*adj.* 2.
часовщúкъ, *sm.* (= **-совóй мастéръ**) l'horloger m; -щúца, *f.*
часослóвъ = **Часóвникъ**, *sm.* le livre d'heures, bréviaire.
частúна, *sf.* l'épaisseur *f* (*d'un bois*).....
частúть, II.7. *va.* faire souvent, accélérer; ‖ fréquenter.
частúца, *sf. dim.* une parcelle, petite partie; ‖ *Gram.* la
чáстно, *adv.* particulièrement, particulièrement..[particule
частнóсть, *sf.* (= **-ство**) en particulier.....
чáстный, *adj.* 1. privé, particulier; 2. d'un arrondissement de ville; 3.(-ное число) *Arithm.* le quotient.
чáсто, *adv. dim.* часенько, *comp.* чáще, souvent, fréquemment, maintes fois; ‖ serré, épais.
частокóлина, *sf.* le pieu, palis.....[chalier m
частокóлъ, *sm. dim.* -лóшекъ = -лúнникъ, la palissade, l'é-
чáстость = **Частотá**, *sf.* la densité, épaisseur.....
частýха, *sf. plante*, le plantain d'eau, alisma.....
чáстый, *adj. dim.* частенькій, fréquent, réitéré, répété maintes fois; ‖ épais, touffu, dru, serré.
часть, *sf. dim.* частичка, la partie, part; 1. le quartier, arrondissement (*de ville*); 2. (частное) *adv.* en partie.
частúть, I.4. *vn.* devenir épais, devenir touffu.....
часъ, *m. dim.* часóкъ, l'heure *f*; 1. *pl.* часы, les heures;2. la montre, horloge;3. *Milit.* la faction, sentinelle; ‖ (**на —**) *adv.* à temps, à propos; 5. (**не на —**) à contre-temps, mal à propos; 6. (**— óтъ часу**) de plus en plus; 7. (**часъ-два часá**) il est une heure, deux heures.

der Feldquendel.....
die Möve (Vogel).....
die Theekanne; ‖ der Theefreund.
die Theebüchse;‖die Theefreundin.
Thee oft trinken.....
Thee-, zum Thee; 1. der Aufguß von Thee; 2. der Theelöffel, Kaffeelöffel; 3. der Theestrauch.
das Anbinden eines Fahrzeuges.
am Ufer befestigen.....
ein gemischtes Pferd.....
der Turban.....
den Turban tragen.....
mit grauen Flecken, weißmähnig.
das Tau (zum Anbinden). [ren
die Kufe, Wanne.....
die Schabracke, Satteldecke...
Чордáкъ.
der Erbsenbaum.....[der
die Schale;‖die Zauberei, der Zau-
das Glas, Gläschen; ‖ zum Trunke geneigt sein.
das Zaubern, die Zauberei...
Zauberer, -berin.....
bezaubern, bethören.....
Zauberer, -berin.....
zauberisch, Zauber-.....
die Zauberei, der Zauber....
zaubern, hexen.....
der Mundschenk.....
einige Zeit bleiben.....
die Capelle, das Bethaus.....
Stunden-; 1. eine Stunde lang, stündig; 2. Uhr-, von der Uhr; 3. die Schildwache.
der Uhrmacher.....
das Gebetbuch.....
das Dickicht (eines Gehölzes)..
oft thun; ‖ oft besuchen.....
das Theilchen; ‖ Redetheilchen.
einzeln, besonders.....
im Einzelnen.....
privat, Privat-; 1. von einem Stadttheile; 2. der Quotient.
oft, öfters, mehrmalig; ‖ nahe, dicht, fest.
das Stacket, der Pfahl.....
der Stacketenzaun.....
die Dichte, Dichtheit.....
das Froschkraut.....
häufig, öfter, oftmalig; ‖ dicht, dick besandt.
der Theil, das Stück; 1. der Stadttheil; 2.theils,zum Theil.
dicht werden.....
die Stunde; 1. die Stunden pl; 2. die Uhr, Taschenuhr; 3. die Wache; 4. zur rechten Zeit; 5. zur Unzeit; 6. immer mehr; 7. es ist ein Uhr; zwei Uhr.

the wild thyme.
the gull.
a tea-pot; ‖ fond of tea.
a tea-caddy; ‖ fond of tea.
to drink tea frequently.
tea, of tea; 1. an infusion of tea; 2. a tea-spoon; 3. the tea-tree.
lashing, mooring.
to lash, moor.
a roan horse.
a turban.
turbaned.
pie-bald roan.
a mooring-cable.
a vat, tub.
a shabrack, housing.

caragana frutescens.
cup; ‖ enchantment, magic.
a glass, little glass;‖ to like to drink.
enchantment, sorcery.
enchanter, bewitcher.
to enchant, bewitch, charm.
enchanter, magician.
magical.
enchantment, magic.
to use magic.
a cup-bearer.
to pass some time, to stay.
a chapel, an oratory.
hour, horary; 1. of an hour; 2. of watch, of clock; 3. a sentry, sentinel.
watch-maker, clock-maker.
breviary, service-book.
a thicket.
to do often; ‖ to frequent.
small part; ‖ particle.
partially, particularly.
in particular.
private, particular; 1. of a ward; 2. the quotient.
often, frequently; ‖ closely, densely.
a pale, stake.
paling, palisade.
density, thickness.
water-plantain, alisma.
frequent; ‖ close, close-set, dense, thick.
a part, portion; 1. ward (*of a city*); 2. partly, in part.
to become thick.
the hour, o'clock; 1. hour 2. watch, clock; 3. early; 4. seasonably; 5. unseasonably; 6. more and more; 7. it is one o'clock; two o'clock

Чáхлить, *сов.* *Bot.* le calyptre (*de l'urne des mousses*).. **Чáхлость** и **Чáхотность**, *sf.* le dépérissement, la consomption, l'amaigrissement..... **Чáхлый**, *adj.* qui dépérit, qui se desséche....[somption **Чáхнуть**, III. 1. *сн.* dépérir, se consumer..... **Чахóлъ**, *сов.* 1. *dim.* чахóлокъ, la housse, couverture, enveloppe, le fourreau;‖*Bot.* le spathe; -чáхлый, *adj.* **Чахóтка**, *sf.* la phthisie, étisie..... **Чахóтный** и **Чахóточный**, *adj.* phthisique, étique..... **Чáша**, *sf.* la coupe, jatte, le bassin; чáшный, *adj.*..... **Чашелистóчникъ**, *сов.* *plants*, le calyxtége..... **Чáшка**, *sf.* 4. *dim.* чáшечка, la tasse; 1. le bassin (*de balance*); 2. la rotule (*du genou*); 3. la garde (*d'épée*); 4. la nâle; -шечный, de tasse. **Чáшечный**, *adj.* (-шно́ пéрово) le néttier..... **Чáшникъ**, *сов.* le grand échanson (*à la cour des Tsars*). **Чáща**, *sf.* l'épaisseur *f* (*d'une forêt*); ‖ une forêt épaisse; **Чáще**, *adv.* *comp.* plus souvent (*сн.* Чáсто). [-щный, *adj.* **Чáщица**, *сов.* l'attente *f*..... **Чáсто-ль-щный**, *adj.* probable, vraisemblable; -но, -ment. **Чáстить**, I. 2. *сн.* s'attendre à, se flatter de, espérer..... **Чáсканье**, *сов.* une mauvaise prononciation..... **Чáскать**, I. 1. чáкнуть, *сн.* mal articuler..... **Чáшиться-ся**, II. 1. *сг.* (чась) se prévaloir, s'enorgueillir de. **Чáшливость**, *sf.* le carnatère fanfaron, la présomption. **Чáшливый** и **Чáшный**, *adj.* présomptueux, glorieux. **Чáшество**, *сн.* la fanfaronnade, présomption, l'orgueil *m.* **Чашу**, -áшка, *s.* fanfaron, -onne; ‖ *sm. sl.* la cruche... **Чáшура**, *sf.* le quart de mesure (*dans la musique d'église*); ‖ *fam.* un carré (*de papier à écrire*). **Чебáкъ**, *сов.* *poisson*, la brême..... **Чеббýкъ** и **Чеббýкъ**, *сов.* *plante*, *сн.* **Чéбрецъ**. ‖**Чéбрецъ**, **Чеботáрить**, II. 1. *сн.* exercer la cordonnerie..... **Чеботáрня**, *sf.* la boutique d'un savetier..... **Чеботáрь**, *сов.* le cordonnier, savetier; -тáрскій, *adj.* [*adj.* **Чéботъ**, *сов.* *dim.* чеботóкъ, le soulier, la botte; -бочный, **Чечерáкъ**, *сов.* *plante*, l'hédysarum *m*, la fève-de-loup.. **Чей**, *pron. interr.* (*f.* чья, *n.* чьé; *pl.* чьи) à qui est? à qui appartient? ‖ *pron. rel.* de qui, duquel, dont. **Чéшá**, *sf.* l'esse *f* (*d'escalier*), la cimaise (*de boudoir*)..... **Чешáйка** и **Чешýйка**, *sf.* *mam.* le lièvre nain..... **Чешáйничать**, *сн.* и **Чешáйничать**, *sf.* le monnayage..... **Чешáйничать**, II. 1. чешáйничать, *сн.* bosseler, ciseler (*la vaisselle*); 1. frapper, battre (*la monnaie*); 2. *fig.* travailler pour de l'argent; 3. -ся, *сг.* être ciselé; être monnayé **Чешáйный**, *adj.* servant à ciseler; ‖ ciselé, bosselé..[nayé **Чешáйщикъ**, *сов.* le monnayeur; ‖ le ciseleur..... **Чешúкъ**, *сов.* *dim.* -шúчекъ, le poinçon; ‖ *vl.* le marteau **Чешúя**, *сов.* la batte, le battoir.....[d'armes **Чешúйникъ**, *сов.* le surtout, la redingote (*des Cosaques*).... **Чéшка**, *sf.* le toupet (*du cheval*)..... **Чешуйчúнникъ**, *сов.* le savetier, fabricant de savettes... **Чéшникъ** *сов.* *dim.* чешнóкъ и -нóчекъ, le canot, la nacelle; ‖ la navette (*de tisserand*); -нóчный, *adj.* **Чéло**, *сов.* le front; ‖ la bouche (*de poêle*); -лóвый, *adj.*.. **Чело-бúтный**, *adj.* de supplique; ‖-ная, *sf.* la supplique, — бúтчикъ, -чица, *s.* suppliant, -ante.....[requête — бúтье, *сов.* la supplique; ‖ les hommages *m*..... **Человéкъ**, *сов.* *dim.* человéчекъ (*pl.* лю́ди, *sl.* человѣ́ки) l'homme *m*; 1. une personne, un individu; 2. un domestique; -вúлый, *adj.* 3. d'homme (*сн.* **Человѣческій**). **Чéлка**, *sf.* la frange, mèche..... **Чéлко** и **Чéлочко**, *сов.* *dim.* le petit front..... **Чéлнокъ**, *сов.* *dim.* челнóкъ, la navette..... **Чéлнъ**, *сов.* *dim.* челнóкъ и -нóчекъ, le canot, la nacelle; ‖ la navette (*de tisserand*); -нóчный, *adj.* **Чéлый**, *сов.* le front; ‖ la bouche (*de poêle*); -лóвый, *adj.*.. **Чéлюсть**, *sf.* la mâchoire, mandibule..... **Чéлюсть**, *sf.* la mâchoire, mandibule..... **Чéмерица**, *sf.* *plante*, l'ellébore *m*, la varaire..... **Чéмерь**, *сов.* *plante*, *сн.* **Чéмерица**. **Чéмоданъ**, *сов.* la valise, le portemanteau..... **Чéмоданъ**, *сов.* la valise, le portemanteau..... **Чéмоданъ**, *сов.* la valise, le portemanteau.....

Человѣколюбецъ, *sm.* 1. le philanthrope.....
—**любіе**, *adj.* humain, philanthropique; -ne, humainement.
—**любіе**, *sn.* la philanthropie, humanité.....[nement
—**ненавѣдѣніе**, *sn.* la misanthropie.....
—**ненавѣстникъ**, -ница, *s.* le ou la misanthrope.....
—**ненавѣстническій**, *adj.* misanthropique.....
—**убійца**, *sc.* l'homicide, assassin *m*.....
—**угодіе**, *sn.* la flatterie, adulation.....
—**угодникъ**, -ница, *s.* flatteur; adulateur, -trice.....
—**угодный**, *adj.* cherchant à plaire aux hommes.....
Человѣческій и **Человѣчій**, *adj.* 3. de l'homme, d'homme, humain; -ски, humainement; 1. (-скій родъ) le genre humain; 2. (-чій голосъ) la voix humaine.
Человѣчество, *sn.* l'humanité *f*, le genre humain; ‖ *fig.* l'humanité *f*, la compassion. [villaire
Чёлюсть, *sf.* la mâchoire; -люстный, de la mâchoire, ma-
Челядникъ, 1. -дница, *s.* serviteur, -vante.....
Чёлядь, *sf. coll.* les domestiques *m*, la valetaille; -дный, [dant.
Чеснё и **Чеснёдзь**, *sf. pop.* l'argent *m*, la richesse. [*adj.*
Чесноёдникъ, *sm.* un riche avare.....[-дный. *adj.*
Чесночёрда, *sf.* и **Чесночёрникъ**, *sm. plante*, l'ellébore *m*;
Чёсоръ, *sm.* l'épine dorsale *f*; ‖ l'épilepsie *f* (*des chevaux*).
Чесодёръ, *sm. dim.* -дёрникъ, le porte-manteau, la valise.
Чесучёха, *sf.* une grande tasse.....[*adj.*
Чешёръ, *sm.* 1. *dim.* чёчникъ, le bonnet (*de femme*); -чёчный,
Чешёчница, *sf.* la faiseuse de bonnets.....
Чешуха́, *sf.* les fadaises, absurdités, sottises *f*.....
Чёрвень, *sm.* ancien nom du mois de juillet.....
Червёдъ, *sm. insecte*, la cochenille, le kermès.....
Червёчникъ, *sm. plante*, la potentille.....
Червёйный, *adj.* véreux, rempli de vers.....
Червѣнѣть, I. é-, *vn.* devenir véreux.....
Червленёцъ, *sm.* 1. la pourpre.....
Червленёица, *sf.* la pourpre, étoffe teinte en pourpre; -ничій
Червленёсть, *sf.* la couleur de pourpre.....[ный, *adj.*
Червлёный, *adj.* rouge écarlate.....
Чёрвленъ, *sf.* la couleur rouge (*pour les toits*).....
Червленѣть, I. é-, *vn.* devenir rouge écarlate.....
Черно-гёбникъ, *sm. plante*, la fabagelle.....
—**обрёзный**, *adj.* vermiforme, vermiculaire.....
—**тёчина**, *sf. dim.* -тёчинка, la vermoulure.....
—**точный**, *adj.* vermoulu, rongé des vers.....
Червёнецъ, *sm.* 1. и **Червёнчикъ**, *adj. dim.* -нёчикъ, le
Червёнка, *sf.* une carte de cœur.....[ducat
Червёнчикъ, *adj.* rouge; 1. de cœur (*aus cartes*); 2. (-чее злото) l'or *m* de ducat.
Чёрвячатый, *adj.* rouge écarlate, pourpré.....
Червякъ, *sm. dim.* червёнкъ и червячёкъ, le ver, vermisseau; 1. la larve (*d'insecte*); 2. nom slavon de la lettre Ч; 3. *pl.* чёрви, le cœur (*aus cartes*).
Червячёкъ, *sm.* 1. le ver (*sous la langue du chien*). [*adj.*
Чердакъ, *sm.* le grenier, galetas; ‖ la mansarde; -ачный,
Черевá, *sn. pl.* les intestins *m*, entrailles *f*.....
Черевёнкъ, *sm. dim.* -нчёкъ, le soulier à haut talon; -нёчный.
Черёвина, *sf.* la peau du ventre (*des animaux*). [ный, *adj.*
Черевёстый, *an.* Черевёстый. ‖ **Чёрево**, *sn.* Чрево.
Черёвій, *adj.* 3. (— жкъ) la fourrure de peaux du ventre.
Чередá, *sf.* и **Чередъ**, *sm.* le tour, rang; -довóй, de tour; 1. *plante*, le bident; 2. (по -дѣ) à tour de rôle; 3. (идтѝ своёмъ -дóмъ) aller son train.

der Menſchenfreund.....
menſchenfreundlich, leutſelig...
die Menſchenliebe.....
der Menſchenhaß.....
Menſchenhaſſer, -in.....
menſchenfeindlich.....
Mörder, Todtſchläger, -in.....
die Schmeichelei.....
Schmeichler, Fuchsſchwänzer, -in.
ſchmeichelnd.....
Menſchen-; menſchlich; 1. das menſchliche Geſchlecht; 2. die Menſchenſtimme.
die Menſchheit, Menſchlichkeit; ‖ die Menſchenliebe, das Mitleid.
der Kinnbacken.....
Diener, -in.....[volk
die Dienerſchaft, das Bedienten-
das Geld, der Reichthum.....
ein reicher Filz.....
die weiße Nieswurz.....
der Rückgrath; ‖ die Fallſucht.
das Felleiſen, der Mantelſack.
eine große Schale.....
die Haube.....
die Haubenmacherin.....
Albernheiten *pl*, dummes Zeug.
der alte Name des Juli.....
die Schildlaus, der Scharlach-
das Gänſekraut.....[wurm
wurmſtichig, voll Würmer....
wurmſtichig werden.....
der Purpur, die Purpurfarbe.
in Purpur gefärbtes Zeug...
die Purpurfarbe.....
purpurroth, ſcharlachroth).....
die rothe Farbe.....
purpurroth werden.....
der wilde Kaperſtrauch).....
wurmförmig.....
der Wurmfraß, Wurmſtich....
wurmſtichig.....
der Ducaten.....
die Herzkarte.....
roth; 1. von Herz (in den Kar-
ten); 2. das Ducatengold.
purpurfarbig.....
der Wurm, das Würmchen; 1.
der Wurm; 2. der Buchſtabe V;
3. das Herz, Coeur (in Karten).
der Wurm (unter der Zunge)..
der Speicher; ‖ die Dachſtube..
die Eingeweide *pl*...[Abſätzen
eine Art Frauenſchuhe mit hohen
das Bauchfell.....

das Pelzwerk aus Bauchfellchen.
die Reihe, Ordnung; 1. der Zwei-
zahn, das Gabelkraut; 2. nach der
Reihe; 3. ſeinen Gang fortgehen.

a philanthropist.
philanthropic, humane; -ly.
philanthropy, humanity.
misanthropy.
a misanthrope, man-hater.
misanthropic.
a homicide.
adulation, sycophancy.
adulator, -tress; sycophant.
pleasing to men, adulating.
man's; human; -ly; 1. mankind; human kind; 2. the human voice.
mankind, human nature; ‖ humanity, compassion.
the jaw.
a domestic, servant.
domestics, footmen.
money, riches, wealth.
a miser.
the hellebore.
the spine; ‖ falling-sickness.
cloak-bag, portmanteau.
a large cup.
a cap, mob-cap.
the cap-maker, milliner.
nonsense, silly trifle.
old name of July.
cochineal, kermes.
silver-weed, potentilla.
wormy, verminous.
to become full of worms.
purple, purple dye.
a stuff of a purple colour.
purple colour.
purple, scarlet.
a red colour.
to become purple.
fabago, bean-caper.
vermiform.
a worm-hole.
worm-eaten.
a ducat.
a heart-card.
red; 1. heart, of hearts; ‖ ducat gold.
of a purple colour, scarlet.
a worm, vermicule; 1. larva, maggot; 2. the letter V; 3. hearts (*at cards*).
worm (*under the tongue*).
a garret, loft; ‖ garret.
entrails, bowels.
a high-heeled woman's shoe.
the belly skin.

a belly fur.
turn, order; 1. bur-marigold; 2. in one's turn; 3. to go on in one's own way.

Чередúть, II.-é. *va.* déterminer le tour ou le rang.....
Чередúчь, *sm. plante*, la synoglosse, langue-de-chien.
Чередúй и Чередовúй, *adj.* dont c'est le tour.....
Чередовáться, I.1. *vr.* suivre l'ordre, alterner.....
Чересполóсный, Чересседéльник, Чересщýр, *s.m.*
Чéрес, *sm. vi.* la bourse-ceinture; || *prép. s.m.* Чрес.
Черемúца и Черемúй, *sf. plante*, l'ail sauvage *m*.....
Черёмуха и Черёмха, *sf. arbrisseau*, le putiet, merisier à grappes, faux bois de Ste Lucie; -хóвый, *adj.*
Черёмушник, *sm.* lieu planté de merisiers à grappes.
Черёнка, *sf. plante*, la brunelle; || (*s.m.* Черёнух)....
Черенóк и Черемóк, *sm.* 1. la greffe; 1. la bouture; 2. *Bot.* le pédoncule; 3. le solen, manche de couteau (*coquillage*); 4. le dépôt de salpêtre; -ренкóвый, *adj.*
Черéпчатый, *adj. Bot.* pédonculé.....[-нóвый, *adj.*
Чéрен, *sm.* 9. *dim.* черенóк, le manche (*de couteau*);
Черепáха, *sf. reptile*, la tortue; || l'écaille de tortue, l'écaille *f*; -мáший, *adj.* 3. de tortue.
Черепáховый, *adj.* d'écaille.....
Черепáшина, *sf.* la chair de tortue.....
Черепáшник, *sm. plante*, la chélone, galane.....
Черепúна, *sf.* un pot cassé; une tuile brisée.....
Черепúца, *sf. dim.* -пúчка, la tuile; -пúчный, de tuile..
Черепúчник, *sm.* le tuilier.....
Черепúчница, *sf. insecte*, le lépisme.....
Чéренный и Черемóй, *adj.* du crâne; || de tesson....
Черемовóй, *adj.* du crâne; || de fond de barque.....
Черепно-мóзговый, *adj. H.nat.* (-ная мозговина) les testa-
—скопúя, *sm.* le trépan, la trépanation.....[cés *m*
—снóмия, *sm.* la cranologie, phrénologie.....
—снóвк, *sm.* le phrénologue, phrénologiste.....
Черенóк, *sm.* 1. *dim.* черенóчек, le tesson.....
Чéрен, *sm.* le crâne; 1. *H.nat.* le test; 2. la crotte (*de glace*); 3. le fond (*de barque*); 4. *pl.* -рéья, les tessons, fragments *m* de pot cassé. [*adj.*
Черéшня, *sf. arbre*, le merisier; || la merise; -рéшневый,
Черемóк, *sm. dim.*, Черешнóвый, *adj. s.m.* Черенóк
Чернúло, *sm.* le griffonnage.....
Чернúть, I.1. чернúть, *va.* griffonner en écrivant; 1. rayer, effacer, biffer; 2. marquer, noter. [rouge
Чéрный, *adj.* 1. *sl.* rouge, vermeil;||(-ное мóре) la Mer
Черневóй, *adj.* de niello, niellé, orné de nielles; || (-вáя рабóта) la nielle, niellure (*sm.* Чернь).
Чéрнозь, *sf.* la couleur noire.....
Чéрнель, *sf.* une espèce d'ocre rougeâtre.....
Чернúло, *sn.* action de noircir, de salir.....
Чéрнеть, *sf. oiseau*, le canard huppé.....
Чернéть, *sm.* le moine; -нéческий, de moine.....
Чернéчество, *sn.* la monasticité, l'état monastique *m*...
Черника, *sf.* la myrtille, airelle anguleuse; -нúчный, *adj.*
Чернúла, *sn. pl.* l'encre *f*; -нúльный, d'encre.....
Чернúльница и Чернúльня, *sf.* l'encrier *m*.....
Чернúть, II.1. чернúть, *va.* noircir; 1. salir; 2. rayer, effacer, biffer; 3. *fig.* noircir, calomnier; 4. -ся, *vr.* se noircir, se salir; 5 être noirci, être sali.
Чернúца, *sf.* la nonne; || *plante*, *s.m.* Черника.....
Чернúчие, *sn. sl. arbre*, le sycomore.....
Чернúчник, *sm.* la plante d'airelle anguleuse; || la liqueur ou la confiture de myrtille.
Чернó, *adv. dim.* чернéнько, noir, en noir.....

die Reihe bestimmen.....
die Hundszunge (Pflanze)....
der Reihe nachfolgend.....
der Reihe nachfolgen,abwechseln.
Чересполóсный,Чересседéльник
der Geldgürtel.....
der Bärenknoblauch.....
der Traubenkirschenbaum, Faulbaum, Ölberbaum.
das Gehölz von Faulbäumen.
die Brünelle, Braunwurz....
das Pfropfreis; 1. Steckreis; 2. der Blumenstiel; 3. die Messerscheide; 4. abgesetzter Salpeter.
gestielt.....
das Heft, der Stiel.....
die Schildkröte; ||die Schildkrötenschale, das Schildpatt.
von Schildpatt, schildpatten...
das Schildkrötenfleisch.....
die Schildblume.....
ein zerbrochener Topf od.Ziegel.
der Dachziegel.....
der Ziegelbrenner.....
das Zuckerthierchen.....
vom Hirnschädel;||von Scherben.
Hirnschädels;||vom Barkenboden.
die Schalthiere *pl.*....[panieren
die Schädelbohrung, das Trepanieren.
die Schädellehre, Phrenologie.
der Phrenolog.....
die Scherbe.....
der Hirnschädel; 1.die Schale; 2. Eiskruste; 3. der Boden (einer Barke); 4. die Scherben *pl.*
Süßkirschbaum *m*;||Süßkirsche *f.* и Черешнóвый.
das Kritzeln.....
schnell und schnörkelig schreiben; 1. ausstreichen; 2. anmerken.
roth; || das rothe Meer.....
geschwärzt, niellirt; || das Niello, die niellirte Arbeit.
die schwarze Farbe.....
eine Art röthlichen Ockers....
das Schwärzen, Beschmutzen...
die Haub-Ente.....
der Mönch.....
der Mönchsstand.....
die Heidelbeere, Schwarzbeere..
die Tinte, Dinte.....
das Tintenfaß.....
schwärzen; 1. beschmutzen;2.ausstreichen; 3.verläumden; 4. sich schwarz machen; 5. beschmutzt
die Nonne.....[werden
der wilde Feigenbaum.....
der Heidelbeerstrauch;||Liqueur *m* od. Confect *n* von Heidelbeeren.
schwarz.....

to appoint *or* put in turn.
hound's-tongue,cynoglossum
whose turn it is.
to take one's turn, alternate.
пояс и Чересщýр.
a girdle-purse.
brown-leaved garlic.
rock-cherry, bird-cherry, mahalep.
a plot of rock-cherries.
self-heal.
a graft; 1. sucker; 2. the peduncle; 3. solen, razor-shell fish; 4. depot of saltpetre.
pedunculate.
a haft, handle.
the tortoise, turtle;||tortoise-shell.
of tortoise-shell.
the flesh of the turtle.
tortoise-flower.
fragment of broken pot *or* tile
a tile.
tiler, tile-maker.
sugar-mite.
of the cranium;|| of potsherd.
of the cranium;|| of bark bot the testaceans. [tom
trepanning.
craniology, phrenology.
phrenologist.
a potsherd.
scull, cranium; 1.shell; 2.crust of ice; 3.bottom (*of a bark*); 4. potsherds. [cherry
wild cherry-tree; || a wild
a scribble.
to scribble; 1. to cancel, blot out; 2. to mark.
red, vermillion; || the red Sea.
black enamelled; || inlaid enamel-work.
black colour.
common red ochre.
blacking, dirtying.
the tufted duck.
a monk, black friar.
monastic life.
whortleberry.
ink.
an ink-stand.
to black,blacken; 1. to dirty; 2.to cancel; 3.to asperse; 4. to black one's self; 5. to be a nun. [blacked
the sycamore fig.
awhortleberry bush;||whortleberry wine *or* preserves.
black, blackly.

Чернобоpо́дый, *adj.* qui a la barbe noire	ſchwarzbärtig	black-bearded.
—бро́вый, *adj.* à sourcils noirs	mit ſchwarzen Augenbraunen	black-browed.
—бу́рый, *adj.* bai foncé	ſchwarzbraun	black-brown.
—бы́льник и **-бы́лъ**, *sm. plante*, l'armoise *f.*	der Beifuß (Pflanze)	the mug-wort.
—вла́сый и **-волосый**, *adj.* à cheveux noirs	ſchwarzhaarig	black-haired.
—гла́зый и **-о́кий**, *adj.* aux yeux noirs	ſchwarzäugig	black-eyed.
—голо́вникъ, *sm. plante*, la sanguisorbe	der Wieſenknopf (Pflanze)	greater wild burnet.
—голо́вый, *adj.* à tête noire	ſchwarzköpfig	black-headed.
—гри́бъ, *sm. arbrisseau*, le rhododendron	der Roſenlorbeer, die Alproſe	rhododendron, rose-laurel.
—гри́вый, *adj.* à crinière noire	ſchwarzmähnig	black-maned.
—бо́льникъ, *sm. arbre*, le pinastre, pin sauvage	die wilde Fichte	pinaster, Scotch pine.
—меланхо́лія, *sm.* la mélancolie	die Schwarzgalle, Melancholie	melancholy, spleen.
—мяси́стый, *adj.* atrabilaire, mélancolique	ſchwarzgallig, gallſüchtig	atrabilious, splenetic.
—о́бморочный, *adj.* formé de terre végétale	aus Gartenerde beſtehend	formed of vegetable earth.
—зёмъ, *sm.* la terre végétale, terre franche; **-зёмный**, *adj.*	die Gartenerde, Dammerde	vegetable earth, mould.
—зу́бый, *adj.* à dents noires	ſchwarzzahnig	black-toothed.
—клёнъ, *sm. arbre*, l'érable commun *m*	der gemeine Ahorn	common maple.
—магі́я, *sm.* la magie noire, nécromancie; **-жный**, *adj.*	die ſchwarze Kunſt	the black art, necromancy.
—магъ, **-жникъ**, *s.* magicien, nécromancien, -enne	Schwarzkünſtler, -in	magician, necromancer.
—магі́йничать, I.1. *vn.* exercer la magie	die ſchwarze Kunſt treiben	to use magic.
—мудро́нникъ, *sm. plante*, la ballotte, le marube noir	die ſchwarze Stinkneſſel	the black horehound.
—ле́съе, *sm. coll.* une forêt feuillue, un bois feuillu	ein dichtbelaubter Wald	a leavy forest, leavy wood.
—ли́цый, *adj.* à visage basané	mit ſchwarzbraunem Geſichte	swarthy-faced.
—рабо́чій, *adj. sm.* le manœuvre, journalier	der Arbeiter, Tagelöhner	workman, journeyman.
—ря́сникъ, *sm.* 1. le moine; **-ря́сница**, *sf.* la nonne; **-ря́сничество**, *sm.* l'état monastique *m*. [vecчій, *adj.*	der Mönch; ‖ die Nonne	a monk; ‖ a nun.
	der Mönchsſtand, das Kloſterleben	monachism, monastic life.
—сли́въ, *sm.* le prunéau; **-сли́вный**, de prunéau	die gedörrte Pflaume	prune, dried prune.
—ти́ль, *sf. arbre*, le saule	die Schafweide	bay-leaved willow.
Чернови́к, *adj.* en brouillon; ‖ (**-ная бума́га**) le brouillon,	[Concept im Entwurfe; ‖ der Entwurf, das	in draught; ‖ rough draught.
Чернота́ и **Че́рность**, *sf.* la noirceur	die Schwärze	blackness.
Чернуха и **Чернушка**, *sf. plante*, la nielle	der Schwarzkümmel	fennel-flower, campion-rose.
Че́рный, *adj.* 1. *dim.* **че́рненькій** и **черноватый**, noir; 1. sale; 2. *fig.* malheureux; 3. (— **наро́дъ**) le bas peuple, le vulgaire; 4. (**-ная ле́стница**) l'escalier *m* de service; 5. (**-ный день**) un jour malheureux; 6. (**-ное де́рево**) l'ébène *f.*	1. ſchmutzig; 2. unglücklich; 3. das gemeine Volk; 4. die Hintertreppe; 5. der Unglückstag; 6. das Ebenholz	black; 1. dirty; 2. unlucky; 3. common people, the vulgar; 4. back staircase; 5. an unlucky day; 6. ebony.
Чернь, *sf.* le bas peuple, la populace, le vulgaire; ‖ le nielle, la nigelle; **-ненёй**, de nielle.	das Volk, gemeines Volk, der Pöbel; ‖ das Niello. [men ſchwarz werden; ‖ ſchwarz ſchei-	populace, vulgar, rabble; ‖ inlaid enamel-work. [black
Черне́ть, I.1. *vn.* devenir noir, se noircir; ‖ **-ся**, *vr.* paraître noir		to grow black; ‖ to appear
Че́рпадь, *sf. an.* **Че́рпедь**.		
Черпа́къ, *sm.* la sasse, escope; ‖ le godet	die Waſſerſchaufel; ‖ der Schöpf-	a boat scoop; ‖ cup.
Черпа́ло, *sm. dim.* **черпа́лько**, le puiseir, la puisette	die Schöpfkelle [zimer	a ladle.
Че́рпальный, *adj.* servant à puiser	zum Schöpfen dienend	for drawing.
Черпа́льщикъ, *sm.* le puiseur, ouvrier puiseur	der Schöpfer	drawer.
Че́рпанье, *sm.* le puisage, action de puiser	das Schöpfen	drawing.
Че́рпать, I.1. **черпну́ть**, *va.* puiser; 1. *fig.* puiser, emprunter; 2. **-ся**, *vr.* être puisé, se puiser	ſchöpfen; 1. ſchöpfen, entlehnen; 2. geſchöpft werden	to draw; 1. to draw, borrow; 2. to be drawn.
Че́рствость, *sf.* l'état rassis *m* (*du pain*)	die Härte (des Brodes)	staleness, hardness.
Че́рствый, *adj. dim.* **че́рствонькій** и **-новатый**, dur, rassis (*du pain*); ‖ *fig.* dur, insensible.	hart, altbacken (vom Brod); ‖ hart, unempfindlich.	stale, hard (*of bread*); ‖ hard, harsh, unfeeling.
Черстве́ть, I.4. **за-**, *vr.* se durcir, devenir rassis	hart werden, alt werden	to grow stale, grow hard.
Черта́, *sf. dim.* **че́рточка**, le trait, la ligne; ‖ *Gram.* le tiret.	der Strich, die Linie; ‖ Gedanken-	line, stroke, trace; ‖ hyphen.
Черта́ежникъ, *sm.* le dessinateur de plans	der Planzeichner [ſtrich m	a drawer of plans.
Черте́жъ, *sm.* le plan, dessin; **-тёжный**, de plan; ‖ **-жная**, *sf.* la chambre des dessinateurs de plans.	der Riß, Plan, die Zeichnung; ‖ das Zimmer zum Planzeichnen	draught, plan, sketch; ‖ a room for plan-drawing.
Черте́нокъ, *sm.* 1. un diablotin, petit diable	ein kleiner Teufel, böſer Bube	a little devil, an imp.
Черти́льный, *adj.* servant à tracer des lignes; 1. (**-ная ли́нейка**) la règle; 2. (**-ное перо́**) le tire-ligne.	zum Linienziehen dienend; 1. das Lineal; 2. die Reißfeder.	lining, ruling; 1. a ruler; 2. a drawing-pen.
Черти́ть, II.2. **че́ртнуть**, *va.* tirer (*une ligne*); 1. tracer (*un plan*); 2. dessiner, crayonner, ébaucher; 3. **-ся**, *vr.* être tracé, dessiné, ébauché.	(Linien) ziehen; 1. (einen Riß) machen; 2. zeichnen, entwerfen; 3. gezeichnet, entworfen werden.	to draw (*lines*); 1. to make (*a plan*); 2. to trace, sketch; 3. to be drawn, be traced.

Чертóвка, *sf.* 3. une diablesse, méchante femme.....
Чертóвский, *adj.* de diable, diabolique; -ски, -ment...
Чертовщúна, *sf.* la diablerie.....
Чертó-грúбник, *sm. plante*, la scabieuse des bois.....
—-колóдник, *sm. plante*, le chardon; -нóвый, *adj.*....
Чертóжник, *sm.* 1. le traceur, traceret.....
Чертóжный, *sm. 4. dim. de* чертóг. le trait d'union (*en.* Чертá).
Чертóк и Чертя, *sm. irr.* le diable; -тов, *adj.* de diable; 1. (-това трава) la bélemnite (*fossile*); 2. (-това орúха) *plante*, la châtaigne d'eau.
Чертóжник, *sm.* action de tracer; ‖ le dessin linéaire.....
Чесáлка, *sf.* 3. *dim.* чесáлочка, le séran, sérançoir; 1. la carde; 2. *plante*, le chardon à bonnetier; -сáлочный, *adj.*
Чесáльщик, *sm.* le cardier.....
Чесáльный, *adj.* servant à peigner ou à séranser.....
Чесáльщина, -щица, *s.* cardeur, -euse.....
Чесáние, *sm.* le peignage; ‖ le sérançage.....
Чесáть, II.g. чешýт, чесýть, *vg.* gratter; 1. carder, séranser; 2. peigner; 3. -ся, *pr.* se gratter; 4. se peigner; 5. démanger, causer une démangeaison.
Чёска, *sf.* action de peigner; ‖ la coiffure.....
Чесмúна, *sf.* arbre, le chêne vert, l'yeuse *f*.....
Чеснокóвка, *sf.* 3. une tête d'ail.....
Чеснóк, *sm. plante, dim.* чеснóчек, l'ail *m*; -ночный, d'ail
Чеснóчина, *sf.* 3. une gousse d'ail.....
Чеснóчница, *sf.* le mortier à égruger l'ail.....
Чесóтка, *sf.* la démangeaison.....
Чесóтка, *sf.* la grattelle, la gale.....
Чесóточный и Чесóточный, *adj.* gratteleux, galeux.....
Чéствование, *sm.* la vénération, action d'honorer.....
Чéствовать, I.2. *va.* honorer, révérer, vénérer; ‖ -ся, *pr.* être honoré, être révéré, être vénéré.
Честúть, II.7. honorer, estimer; ‖ accoutrer, maltraiter de paroles, dire beaucoup de mal.
Чéстность, *sf.* la probité, honnêteté.....
Чéстный, *adj.* 1. honnête, probe; -но, honnêtement, avec probité; ‖ (-ное слóво) la parole d'honneur.
Честолюбéц, 1.-бúца, *s.* un ambitieux ou une ambitieuse.
—-любúвый, *adj.* ambitieux; -во, -usement.....
—-любúе, *sm.* l'ambition *f*.....
Чéсть, *sf.* l'honneur *m*; 1. (-отдáть —) *Milit.* présenter les armes.
Честь, почúтать, *va. irr.* regarder comme, réputer.....
Четá, *sf.* une paire, couple; ‖ le couple.....[similer
Четúть, I.1. *va.* égaler, assimiler ‖ -ся, *pr.* s'égaler, s'assimiler
Четвéрг и -вертóк, *sm.* le jeudi; -тóвый и -ткóвый, *adj.*
Четвероногúе, *sf.* (ходúть на-ахъ) marcher à quatre pattes
Четвертúк, *sm.* le tchetvértik (*measure*); ‖ de quatre à la livre (*des bougies*); -тúковый, *adj.*
Четвертúть, II.1. *pa.*, diviser en quatre.....
Четвертúчно, *adv.* en quadruple.....
Четвёрка, *sf.* 3. *dim.* -рочка, le quatre (*une carte*); 1. un attelage de quatre chevaux; 2. *Mar.* un petit canot.
Чéтверо, *sf. pl.* quatre jumeaux nés d'une seule couche.
Четвероúнец, *sm.* un des quatre fils d'une famille pris
Четверóйный, *adj.* quadruple.....[pour recrue
Четверóй, *sf.* un attelage de quatre chevaux.....
Чéтверо и Чéтверо, *num.* quatre (*pièces*).....

ein Teufelsweib *n*.....
verteufelt, teufliſch.....
die Teufelei.....
der Teufelsabbiß (Pflanze)...
die Diſtel.....
das Zimmer, die Kammer, Halle; ‖ der Palaſt.
der Reiber, Borreiber.....
der Bindeſtrich.....
der Teufel; 1. der Belemnit, Donnerſtein; 2. die Waſſernuß, Stachelnuß. [nen
das Zeichnen; ‖ das Linearzeichner Wollkamm, die Hechel; 1. die Kardätſche; 2. die Kardendiſtel.
der Kardätſchenmacher.....
zum Kämmen od. Hecheln....
Wollkämmer, Striegler, -in...
das Kämmen; ‖ das Hecheln...
kratzen; 1. hecheln, krämpen; 2. kämmen; 3. ſich kratzen; 4. ſich kämmen; 5. jucken.
das Kämmen; ‖ der Kopfputz.
die Steineiche.....
die Knoblauchzwiebel.....
der Knoblauch.....
eine Knoblauchzehe....[ſtoßen
der Mörſer zum Knoblauchder
das Jucken.....
die Krätze.....
krätzig.....
das Ehren, Achtungsbezeigung *f*.
verehren, Achtung bezeigen; ‖ verehrt werden.
ehren, achten; ‖ beurtheilen, übel zurichten, mißhandeln.
die Ehrlichkeit, Redlichkeit....
ehrlich, redlich, rechtſchaffen; ‖ das Ehrenwort.
der od. die Ehrgeizige.....
ehrgeizig, ehrſüchtig.....
der Ehrgeiz, die Ehrbegierde...
die Ehre; 1. auf Ehre; 2. das Gewehr präſentiren.
für etwas halten.....
das Paar; ‖ das Ehepaar....
gleichſtellen; ‖ ſich einem gleichſtellen
der Donnerſtag.....[len
auf allen Vieren kriechen.....
der Tſchetwerik; ‖ vier auf ein Pfund (von Lichtern).
in vier Theile theilen.....
vierfach.....
die Viere; 1. das Geſpann von vier Pferden; 2. die Jolle.
die Vierlinge *pl.*.....
der Recrut aus einem von vier vierfach.....[familien ſöhnen
der Vierſpänner.....
vier.....

a devil, she-devil.
devilish, diabolic: -cally.
witchcraft.
the wood scabious.
the thistle.
a chamber, room, apartment; ‖ palace.
a tracer.
hyphen.
the devil; 1. belemnite, dartstone, thunder-bolt; 2. the water-caltrop.
drawing; ‖ linear drawing.
heckle, flax-comb; 1. card; 2. teasel, thistle-head.
card-maker.
for combing, *or* carding.
carder, wool-comber.
combing; ‖ heckling.
to scratch; 1. to card, heckle; 2. to comb; 3. to scratch one's self; 4. to comb o.'s self; 5. to combing; ‖ head-dress. [itch
holly oak.
a head of garlic.
garlic.
a clove of garlic.
a mortar for garlic.
itch, itching.
the itch, scab.
itchy, infected with the itch.
honouring, veneration.
to honour, venerate; 2. to be honoured, be venerated.
to honour, estimate; ‖ to treat harshly, maltreat.
honesty, probity, integrity.
honest, upright; -ly; ‖ the word of honour.
an ambitious man *or* woman.
ambitious; -ly.
ambition.
honour; 2. upon my honour; 3. to present arms.
to repute.
a couple, pair; ‖ couple.
to equal, match; ‖ to match
thursday. [o.'s self
to go upon all four.
a chetverook; ‖ four to the pound.
to divide into four parts.
quadruply.
a four (*at cards*); 1. a set of four horses; 2. a jolly-boat.
four-twin-children.
a recruit from one of the four
quadruple. [family sons
a set of four horses.
four.

Четверо-брáчіе, *sm.* le quatrième mariage.....
—рогóсный, *adj. Mus.* à quatre voix.....
—евáнге.зіе, *sm.* le livre des quatre Évangiles.....
—конéчный, *adj.* (крестъ) la croix à quatre branches.
—нýжіе, *sm. Bot.* la tétrandrie.....
—нóгій, *adj.* (-мыя нарóга) une voiture à deux fonds.
—нóгій, *adj. H.nat.* (-рое жывóтное) le quadrupède..
—рýкій, *adj. H.nat.* (-кія жывóтныя) les quadrumanes m
—сúлie, *sm. Bot.* la tétradynamie.. .....
Четверодúльй, *adj.* -дна, *adv.* quadruple, de quatre manières
Четверо-грáнникъ, *sm. dim.* -áвчикъ, le quart de rouble; -нóшій, *adj.*
Четверóлка, *sf. dim.* -лочка, un quart de feuille de papier.
Четвéрть, *sf. dim.* -рочка, le quart; 1. (— сóлкару) un quart de livre de sucre; 2. (книга въ -ку) un in-quarto.
Четверокрóй, *adj.* d'un quart (*de lieue, de mesure*); ‖ d'un quart de rouble, de 25 copecks.
Четверокрáтіе и Четверокрóнаніе, *sm.* l'écartèlement *m*...
Четверокрóнить, I. 2. и Четверокрáтить, I. pas-, *sc.* écarteler.
Четверóмъ, *sm.* 1. Четверомúшій, *adj. sm.* Четвéрть
Четвéртый, *adj.* quatrième; quatre‖ 1.(-тóрого) quatorzième; 2. (въ -тыхъ) quatrièmement, en quatrième lieu.
Чéтверть, *sf.* le quart; quartier; ‖ le tchetvert (*mesure*).
Чéтій, *adj.* 2. *sl.* servant de lecteur (*sm.* Иноéкъ).....
Чéтки, *sf. pl.* 3. *dim.* чéточки, le chapelet, rosaire.....
Чéтный, *adj.* lisible; -но, -ment.....
Чéтный, *adj.* (-ное чúсло) le nombre pair.....
Чéтъ, *sm.* и Чéтва, *sf.* pair, le nombre pair.....
Четы́ре, *num.* quatre; ‖ (-рéхсотъ) quatorze.....
Четыре-батарéйный, *adj.* à quatre batteries (*d'un vaisseau*)
—грáнникъ, *sm. Géom.* le tétraèdre.....[sceau
—десáтница, *sf.* le carême (*de 40 jours*).....
—зýбецъ, *sm.* 1. *poisson*, le tétrodon, le quatre-dents.
—угóльникъ, *sm. Géom.* le carré.....
—угóльный, *adj.* carré, quadrangulaire, tétragone...
Четыредесять, *num. sl.* quarante (*sm.* Сóрокъ); ‖-десятый, Четыредúжды, *adv.* quatre fois.....[quarantième
Четырéста, *num.* quatre-cents.....
Четырёх-дневный, *adj.* de quatre jours.....
—лéтній, *adj.* de quatre ans.....
—мéсячный, *adj.* de quatre mois.....
—слóжный, *adj. Gram.* quadrisyllabe.....
—óтый, *adj.* quatre-centième.....
—сторóнній, *adj. Géom.* quadrilatéral.....
—члéнный, *adj.* à quatre membres (*des périodes*)....
Четырнáдцать, *num.* quatorze; ‖-дцатый, quatorzième..
Чéтыр, *sf. vi.* le quart, la quatrième partie .....
Чехáрда, *sm.* Чихáрда. ‖ Чехóть, Чехóльный, *sm.*
Чехóня, *sf. poisson*, le rasoir, rason.....[*adj.*
Чечевúца, *sf. plante, dim.* -вúчка, la lentille; -вúчный, *adj.*
Чечевицеобрáзный, *adj.* lentiforme, lenticulaire.....
Чечéмство, *sm.* les simagrées, minauderies *f*.....
Чечéнтить, Ш.1. *or.* faire des simagrées.....
Чéчень, *sm.* 1. la fosse (*du pêcheur*).....
Чечéка, *sf.* une femme minaudière.....
Чечýга, *sf.* 3. la linotte femelle.....
Чéчетъ, *sm. oiseau*, le linot, la linotte.....[tête *m*
Чешуе-крылый, *adj. H.nat.* (-ыя насѣкóмыя) les lépidop-
—обрáзный, *adj.* squamiforme, en forme d'écaille..
Чешуéчатый, *adj.* écailleux, à grandes écailles:.....
Чешуйчатый, *adj.* écaillé; ‖ en forme d'écaille.....

die vierte Ehe.....
vierstimmig.....
die vier Evangelien *pl*.....
das Kreuz mit vier Enden...
die Viermännerigkeit.....
ein vierspänniger Wagen.....
das vierfüßige Thier.....
die vierhändigen Thiere *pl*....
die Viermächtigkeit.....
vierfältig, vierfach.....
das Viertelrubelstück (25 Kopeken)
ein Quartblatt n.....[tes)
das Viertel; 1. ein Viertelpfund Zucker; 2. der Quartband.
ein Viertel ausmachend; ‖ zu einem Viertel Rubel.
das Viertheilen.....
viertheilen.....
s Vierneprómnil.
der (die, das) vierte; 1. der vierzehnte; 2. viertens, zum vierten.
das Viertel; ‖ das Tschetwert.
zum Lesen.....
der Rosenkranz.....
leserlich, lesbar.....
die gerade Zahl.....
gerade, die gerade Zahl.....
vier; ‖ vierzehn.....
mit vier Batterien.....
das Vierfach, Tetraeder.....
die großen Fasten *pl*.....
der Stachelbauch, Vierzahn (Fisch)
das Viereck, Quadrat.....
viereckig.....
vierzig; ‖ der vierzigste.....
viermal.....
vierhundert.....
vierstündig.....
vierjährig.....
viermonatlich.....
vierhölzig.....
der (die, das) vierhundertste..
vierseitig.....
vierglieberig.....
vierzehnt; ‖ der vierzehnte.....
das Viertel, der vierte Theil..
Чехóть и Чехóльный.
der Scheermesserfisch.....
die Linse.....
linsenförmig.....
das Zieren, gezierte Wesen..
sich zieren.....
die Fischergrube.....
der Zieraffe, die Zierpuppe...
der weibliche Hänfling:.....
der Hänfling, Flachsfink.....
die Staubflügler *pl*.....
schuppenförmig.....
schuppig.....
schuppig; ‖ schuppenartig.....

the fourth marriage.
for four voices.
the four Gospels.
a four-pointed cross.
tetrandria.
a double-seated coach.
a quadruped.
the quadrumanes *pl*.
tetradynamia.
fourfold.
a quarter of a rouble.
a quarter of a sheet.
quarter; 1. quarter of a pound *of sugar*; 2. book in quarto.
quarter, quarterly; ‖ of a quarter of a rouble.
quartering.
to quarter.

the fourth; 1. the fourteenth; 2. fourthly.
quarter, quart; ‖ a tchetvert.
for reading.
rosary, chaplet.
legible, -bly.
an even number.
even, an even number.
four; ‖ fourteen.
with four batteries.
a tetrahedron.
lent, quadragesima.
the sun-fish, wolf-fish.
a square.
square, quadrangular.
forty; ‖ fortieth.
four times.
four hundred.
four days'.
four years'.
four months'.
tetrasyllabic.
four-hundredth.
quadrilateral.
of four members.
fourteen; ‖ fourteenth.
quarter, fourth part.

the razor-fish.
the lentil.
lenticular, lentiform.
affectation, primming.
to prim, use affectation.
a fisherman's store-pit.
an affected woman.
a female linnet.
the linnet.
lepidoptera.
squamiform, scale-formed.
scaly.
scaly; ‖ scale-shaped

Чешуя́, *sf. dim.* чешу́йка, l'écaille *f* (*de poisson*); ‖ la jugulaire (*d'un chako*); -чатый, -ча́тый, d'écaille.
Чиже́ние, *sm.* action d'honorer (*см.* Чествовать).
Чи́бис, *sm. oiseau*, le vanneau.
Чи́кать, II. 2. *vr. inus.* faire le généreux.
Чи́кость, *sf.* la générosité, libéralité.
Чи́стый, *adj.* libéral, généreux; -но, -ение.
Чи́ркать, *sm.* une pompe à arroser.
Чи́рикать, *sm. arbrisseau, c.м.* Рамбурия.
Чи́жик, *sf.* 3. la serina, femelle du serin.
Чи́жик, *sm. oiseau, dim.* чи́жик, le serin; -и́ный, *adj.*
Чи́кание, *sm.* action de couper avec les ciseaux.
Чи́кать, I. 1. чи́кнуть, *vn.* donner un coup de ciseaux.
Чи́кси, *sm. pl. Mar.* les fasques *f*, jottereaux *m*.
Чикчи́ры, *sf. pl.* les pantalons *m* (*de hussard*).
Чи́лига, *sf. arbrisseau*, le caragan.
Чи́лигать, *sm.* le gazouillement (*des oiseaux*).
Чи́лигать, I. 1. чи́лигнуть, *vn.* gazouiller, pépier.
Чи́лим, *sm. plante*, la châtaigne d'eau.
Чи́на, *sf. plante*, la gesse.
Чина́р, *sm. arbre*, le platane d'Orient; -но́вый, *adj.*
Чинёние, *sm.* и Чи́нка, *sf.* la réparation, le raccommodage; [ser...
Чини́ть, II. 1. чи́нить, v-, *vn.* faire, opérer, commettre... 1. по-, (чи́ло) remplir, farcir; 2. по-, réparer, raccommoder; 3. о-, (перо) tailler une plume; 4. -ся, *vr.* se faire, être fait, opéré, commis; être réparé, raccommodé; être rempli; 5. faire des façons.
Чи́нный, *adj.* décent; -но, -ение.
Чино́вник, *sm.* le fonctionnaire, employé, bureaucrate; [ral.
Чинопи́ние, *sm.* le rituel.[-нный, *adj.* 3.
Чино́вничество, *sm.* l'influence bureaucratique *f*.
Чино́вность, *sf.* les fonctions *f* d'employé.
Чино́ный, *adj.* gradé, revêtu d'un rang ou d'un grade..
Чино-начали́е, *sm.* la subordination.
— **начальник**, *sm.* le chef des anges.
— **новение**, *sm.* le cérémonial ecclésiastique.
— **почита́ние**, *sm.* le respect dû aux rangs.[tion
— **продви́жение**, *sm.* l'avancement *m* de rang, la promo-
Чинчи́лла, *sf. mam. ex.* Шиншилла. ‖ Чирикать, *см.*
Чин, *sm. dim.* чинок, le grade; 1. la cérémonie, le règlement, ordre; 2. (без -нов) sans cérémonie, sans façons.
Чи́рей, *sm.* 2. *dim.* чи́рышек, le clou, furoncle.
Чи́рок, *sm.* 1. le petit de la sarcelle.
Чи́рок, *sm.* 1. *oiseau*, la sarcelle, cercelle; ‖ un petit bâton (*employé dans un jeu d'enfant*).
Чи́рьевый, *adj.* couvert de furoncles.
Чи́сление, *sm.* action de compter, de nombrer.
Чи́сленный, *adj.* numérique, des nombres.
Чи́слитель, *sm. Arithm.* le numérateur.
Чи́слительный, *adj. Gram.* (-ное *sm.*) le numératif.
Чи́слить, II. 1. *va.* compter; 2. calculer; 3. -ся, *vr.* être compté, être censé appartenir.
Число́, *sm.* le nombre; 1. la date, le quantième; 2. (именованное —) *Arithm.* le nombre concret; 3. (книга чисел) le livre des Nombres (*de la Bible*); -ленный, *adj.*
Число-сло́вие, *sm.* la science des nombres, l'arithmétique
— **сло́вный**, *adj.* arithmétique.[*f*
— **сло́ц** и -сло́вец, *sm.* 1. l'arithméticien *m*.
Чистога́н, *sm. fam.* argent comptant.
Чи́стик, *sm. oiseau*, le petit guillemot noir.

die Schuppe; ‖ das Bataillons-band (an einem Tschako).
das Ehren, Achten.
der Kibitz (Vogel).
den Freigebigen spielen.
die Freigebigkeit.
freigebig, mildthätig.
die Stechpumpe.
das Zeißgewichen.
der Zeisig (Vogel).
das Schneiden mit der Scheere.
mit der Scheere schneiden.
die Backen *pl.*
die Husarenhosen *pl*
der Erbsenbaum.
das Zwitschern, Piepen.
zwitschern, piepen.
die Wassernuß, Stachelnuß.
die Platterbse.
der morgenländische Ahorn.
das Ausbessern, Flicken.
thun, verrichten; s. füllen, ausfüllen; 2. ausbessern, flicken; 3. eine Feder beschneiden; 4. gethan, Ausgebessert, gefüllt werden; 5. Umstände machen.
anständig, Standes gemäß.
der Beamte, Büreaucrat.
das Kirchenbuch, Ritual.
der büreaucratische Einfluß.
der Stand eines Beamten.
der einen Rang hat.
die Unterordnung.
das Oberhaupt der Engel.
das Kirchen-Ceremoniel.
die Ehrfurcht für den Rang.
die Beförderung.
Чиркать и Чирикать, *см.*
der Rang; 1. die Ceremonie, der Kirchenbrauch; 2. ohne Umstände
die Eiterbeule, das Geschwür.
die junge Kriechente.
die Kriechente, Spiegelente; ‖ kleiner Stock (zum Spielen).
voll Eiterbeulen.
das Zählen.
Zahlens, von den Zahlen.
der Zähler (eines Bruches).
das Zahlwort.
zählen; 1. ausrechnen, berechnen; 2. gezählt werden.
die Zahl; 1. das Datum, der Monatstag; 2. eine benannte Zahl; 3. das vierte Buch Mosis.
die Rechenkunst, Arithmetik.
rechenkünstlich, arithmetisch.
der Rechner, Rechenmeister.
baares Geld.
das schwarze Taucherhuhn.

a scale (*of fish*); ‖ the strap (*of a soldier's shako*).
honouring.
the lapwing.
to be generous.
generosity, liberality.
generous, liberal; -ly.
a watering-pump.
a female siskin.
the siskin.
cutting with scissors.
to cut with scissors.
cheeks *pl.*
pantaloons *pl* (*of hussars*).
caragana frutescens.
chirping, pipping.
to chirp, pip.
water-caltrop.
a vetch.
palmate-leaved plane-tree.
mending, repairing.
to make, do, cause; 1. to fill, stuff; 2. to mend, repair; 3. to make a pen; 4. to be made; be mended; be filled; 5. to use ceremony.
decorous; -ly.
a functionary, clerk, bureaucrat. [ratical influence.
bureaucratical influence.
clerkship.
who has a rank.
subordination.
the chief of the angels.
ecclesiastic ceremonial.
respect for rank.
promotion, advancement.
Чиркать.
rank; 1. ceremony, order; rite; 2. without ceremony.
a furuncle, boil.
a young teal.
teal, common teal; ‖ a short stick (*for playing*).
full of boils.
numbering, counting.
numerical, numeral.
the numerator.
a numeral noun.
to number, count; 1. to reckon, suppute; 2. to be counted.
number; 2. date, day of the month; 3. a concrete number; 4. the book of Numbers.
accounts, arithmetic.
arithmetical.
an arithmetician.
ready money, cash.
sea turtle-dove.

Чистилище, *sm.* le purgatoire; -щный, de purgatoire.
Чистильщикъ, -щица, *s.* nettoyeur, -euse.....
Чистительный, *adj.* servant à nettoyer; ‖ purgatif.....
Чистить, II.7. чищу, чистишь, *va.* nettoyer, purifier, purger; 1. curer, écurer; 2. -ся, *vr.* se nettoyer; être nettoyé.
Чистка, *sf.* = Чищение, *sm.* le nettoiement, curage....
Чисто, *adv. dim.* чистёнько, *comp.* чище, *prop.* proprement, net-
Чисто-кровный, *adj.* de pur sang (*des chevaux*). [tement
—писáніе, *sm.* la calligraphie; ‖ -писный, calligraphique
—писецъ, *sm.* 1. le calligraphe.....
—плотность, *sf.* la propreté (*du corps*).....
—плотный, *adj.* propre; -но, -ment, avec propreté..
—плотъ, -тна, *s.* un propret ou une proprette.....
—полье, *sm.* une rase campagne, un lieu non-boisé..
—сердéчіе, *sm.* la candeur, sincérité, franchise.....
—сердéчный, *adj.* candide, sincère, franc; -но, sincè-
—тѣлъ, *sm. plante*, la grande chélidoine....[rement
—трель, *sm. plante*, l'osmonde *f*.....
Чистотá, *sf.* la propreté, netteté; ‖ la pureté.....
Чистый, *adj. dim.* чистенькій, propre, net; 1. pur, intact; 2. (-тая дéньги) argent comptant.
Чистякъ, -тáка, *s.* une personne qui a le teint blanc; ‖ *sm. plante*, la petite chélidoine.
Читáльщикъ, *sm.* celui qui lit les psaumes des morts..
Читáніе, *sm.* action de lire.....
Читатель, -ница, *s.* lecteur, -trice.....[lu, se lire
Читáть, I.1. читывать, *va.* lire; 1. enseigner; 2. -ся, *vr.* être
Чихáніе, *sm.* = Чихъ, *sm.* l'éternuement *m*.....
Чихáрда, *sf.* le cheval fondu (*feu d'enfant*).....
Чихáтельный, *adj.* sternutatoire, sternutatif.....[uer
Чихáть = Чихать, I.1. чихнуть, *va.* = -ся, *vr. imp.* éter-
Чихúрникъ, *sm.* un ivrogne.....
Чихúрничать, I.1. *va.* ivrogner, s'enivrer.....
Чихúръ, *sm.* le vin nouveau (*non fermenté*).....
Чихóта, *sf.* les fréquents éternuements *m*.....
Чихóтка, *sf. plante*, l'ellébore *m*.....
Чúда, *s.* la novale, terre vierge.....
Чкать, I.1. чкнуть, *va.* frapper, heurter; ‖ -ся, se heurter.
Члено-вредúтель, *s.* celui qui se mutile (*pour éviter le*
—вредúтельство, *sm.* la mutilation.....[*recrutement*
Члéнскій, *adj.* de membre (*d'une société*).....
Членъ, *sm.* le membre; 1. membre (*d'une société*); 2. un article; 3. *Gram.* l'article *m*; 4. *Mathém.* le terme.
Чмóканіе, *sm.* action de baiser avec bruit.....[se baiser
Чмóкать, I.1. чмóкнуть, *va.* baiser avec bruit; ‖ -ся, *vr.*
Чóботъ, Чóлка, Чолкъ, Чорть, Чóска, Чóтки, *sm.*
Чóканіе, *sm.* action de choquer, de pousser.....
Чóкать, I.1. чóкнуть, *va.* choquer, pousser l'un contre l'autre; ‖ -ся, *vr.* (чмы) choquer (*les verres*).
Чóпорность, *sf.* la morgue, affectation.....[*les verres*)
Чóпорный, *adj.* 1. affecté, plein de morgue; -но, avec
Чревáтый, *adj.* ventru, à gros ventre.....[affectation
Чревáтая, *adj. f* enceinte, grosse (*d'une femme*).....
Чревáтость, *sf.* la grossesse.....
Чревúтѣть, I.4. о-, *vn.* devenir enceinte.....
Чрéво, *sm.* le ventre; ‖ le sein; -вный, du ventre.....
Чрево-óбжіе, *sm. sl.* la gloutonnerie, gourmandise.....
—вещáніе, *sm.* la ventriloquie.....
—вещáтель, *sm.* le ventriloque.....
Чреда, Чредúть, *s.m.* Череда и Чередúть.

das Fegefeuer.....
Putzer, Reiniger, -in.....
reinigend; ‖ abführend.....
reinigen; 1. putzen; 2. sich reinigen; gereinigt werden.
das Reinigen, Putzen.....
rein, sauber.....
Vollblut- (pferd).....
das Schönschreiben; ‖ Schönschreiber.....[pisch
die Reinlichkeit (des Körpers).
reinlich.....
eine reinliche Person.....
ein offenes Feld.....
die Offenherzigkeit, Redlichkeit.
offenherzig, redlich, aufrichtig..
die große Schwalbenwurz....
der Traubenfarn.....
die Reinlichkeit; ‖ Reinheit...
rein, sauber; 1. reinlich; 2. baares Geld.
der Mensch mit weißer Gesichtsfarbe; ‖ das Feigwarzenkraut.
der Leser der Todtenpsalmen..
das Lesen.....
Leser, -in.....
lesen; 1. lehren; 2. gelesen werden.
das Niesen.....
der polnische Tod (Rindespest).
Niesen, Niesen erregend.....
niesen.....
der Trunkenbold.....
sich betrinken.....
der junge Wein.....
das öftere Niesen.....
die Niesenurz.....
der Neubruch, das Neuland...
schlagen; ‖ stoßen, anstoßen..
der sich verstümmelt.....
die Verstümmelung.....
von einem Mitgliede.....
das Glied; 1. Mitglied; 2. der Punkt; 3. das Geschlechtswort; 4. Glied.
das Schmatzen.....
schmatzen; ‖ einander schmatzen.
Töpfer, Tasse, Tasse, das Zusammenstoßen.....
anstoßen, zusammenstoßen; ‖ anstoßen mit (den Gläsern).
das affectirte Wesen.....
affectirt, geziert.....
dickbäuchig.....
schwangere (Frau).....
die Schwangerschaft.....
schwanger werden.....
der Leib; ‖ Mutterleib, Schooß.
die Freßsucht.....
die Bauchredekunst.....
der Bauchredner.....

purgatory.....
cleaner, [redeu
cleansing, [ing
to clean, [ness
clean or
cleaning,
cleanly,
thorough
caligraph
caligraph
cleanlind
clean: -ly
a cleanly
open cha
candour, open-
candid, open-hearted; -ly
greater celandine.
the osmund.
cleanness; ‖ pureness.
clean, neat; 1. pure; 2. ready money.
white-complexioned man or woman; the lesser celandine.
reader of psalms for the dead.
reading.
reader, lecturer.
to read; 1. to teach; 2. to be read
sneezing, sternutation.
leap-frog.
sternutative, sternutatory.
to sneeze.
a tippler, drunkard.
to tipple, get drunk.
new wine.
a fit of sneezing.
hellebore.
tart, fresh land.
to clash; ‖ to hit against.
a maimer.
maiming.
a member's.
a member; 1. member; 2. the article; 4. term.
smacking. [other
to smack; ‖ to smack each
Töpfer, Tasse = Töpfen.
shocking, striking.
to shock, strike against; ‖ to strike (*glasses*).
affectedness, affectation.
affected, conceited; -ly.
big-bellied.
pregnant.
pregnancy.
to become pregnant.
belly; ‖ bosom, womb.
greediness, voracity.
ventriloquism
a ventriloquist.

Чрезвычáйность, *sf.* le caractère extraordinaire; ‖ (до -сти) à l'excès, excessivement.
Чрезвычáйный, *adj.* -но, *adv.* extraordinaire; -ment; ‖ excessif; -sivement, au dernier point.
Чрезмéрность, *sf.* l'excès *m*, l'énormité *f*.
Чрезмéрный, *adj.* excessif; -ve, -sivement, outre mesure.
Чрезплéчный, *adj.* qui passe par-dessus l'épaule.
Чрезполóсный, *adj.* (-осонлúво) un bien dont les champs sont séparés par ceux d'un autre propriétaire.
Чрезсёдéльник, *sm.* la courroie qui soutient le brancard.
Чрезчýр, *adv.* par trop, excessivement, outre mesure.
Чрез ч Чéрез, *prép. acc.* par-dessus, à travers, par; 1. par, à cause de; 2. dans, à.
Чрезъестéственный, *adj.* surnaturel.
Чрезъ, *sm. sn.* Царéвна. ‖ Чрезъ, *sm. sn.* Чéрезъ. ‖
Чрéсла, *sm. pl. 4.* les reins *m*; -ленный, des reins.
Чрéслонéдра, *sm. sl.* la ceinture.
Чтéние, *sn.* la lecture; ‖ la vénération, adoration.
Чтец, *sm.* le lecteur.
Чтúлище, *sn. sl.* le temple.
Чтúтель, -ница, *s.* adorateur, -trice.
Чтить, *va. irr.* révérer, honorer, respecter; ‖ -ся, *vr.* être révéré, être honoré, être respecté.
Что, *pron.* qui, qu'est-ce qui, quoi? 1. qui, ce qui; 2. (— бы ни было) quoi que ce soit; 3. (— нибудь, — ни есть) quelque chose; 4. (— за) quel? 5. (для чего, за что) pourquoi? 6. (за что) il n'y a pas de quoi.
Что, *conj.* que; ‖ (чтобы, чтоб) que, afin que, afin de.
Чу, *interj.* écoute! écoutez!
Чубáрый, *adj.* tigré, truité (*des chevaux*).
Чубýкъ, *sm. dim.* -бýчикъ, le tuyau de pipe; -бýчный, *adj.*
Чубýрáхнуть, L1. -рáхнуть, *va.* jeter, lancer avec force; ‖ -ся, *vr.* tomber lourdement.
Чубýчникъ, *sm. orbriseau*, le seringat, syringa.
Чувственность, *sf.* la sensualité.
Чувственный, *adj.* des sens, physique: 1. sensitif; 2. sensuel; -но, -ellement, avec sensualité.
Чувствúлище, *sn.* l'organe, l'instrument *m*.
Чувствúтельность, *sf.* la sensibilité.
Чувствúтельный, *adj.* sensible; -но, -blement, avec sen-
Чувство, *sn.* le sens; 1. le sentiment; 2. (пять чувствъ) les cinq sens; 3. (безъ чувствъ) sans connaissance.
Чувствованíе, *sn.* la sensation; ‖ le sentiment.
Чувствовать, L2. *va.* sentir, ressentir.
Чýга, *sf. vi.* le vêtement, habillement.
Чугýнникъ ч Чугýнокъ, *sm.* 1. la marmite de fonte. [fonte
Чугунолитéйный, *adj.* (завóдъ) la fonderie de fer de
Чугýнъ, *sm.* le fer de fonte, fer fondu, la fonte; -гунный,
Чудáкъ, *sm.* un original, un drôle de corps. [*adj.*
Чудéсить, II. *d.* ч Чудéсничать, L1. *vn.* être bizarre; ‖ faire toute sorte d'extravagances.
Чудéсникъ, -ница, *s.* un ou une espiègle.
Чудéсность, *sf.* le merveilleux, l'extraordinaire *m*.
Чудéсный, *adj.* 1. merveilleux, miraculeux, extraordinaire; ‖étonnant, surprenant; -но, d'une manière étonnante.
Чудúться, II. *d. vr. imp.* paraître, sembler.
Чудúться, II. *d. vr.* (чему) s'étonner de.
Чудный, *adj.* 1. étonnant, merveilleux; ‖ bizarre, -ne, -ment.
Чудо, *sn. irr.* (pl. чудеса) le miracle; 1. le prodige, la merveille; 2. (*iron.*) admirable!

das Ungewöhnliche; ‖ über alle Maßen, übermäßig.
außerordentlich, ungewöhnlich; ‖ ungemein, äußerst.
das Übermaß, Außerordentliche.
außerordentlich, über die Maßen.
über die Schultern angelegt.
das Gut in welchem die Felder verschieden durchschnitten sind.
der Übergurt.
über die Maßen, gar zu sehr.
über, durch; 1. auf, von, wegen; 2. in, nach.
übernatürlich.
Ueberreste, *pl.* die Resten *pl*.
der Gürtel.
das Lesen, die Vorlesung; ‖ die Verehrung der Heiligen, Vorleser. [ehrung
der Tempel.
Verehrer, -in.
ehren, achten, schätzen; ‖ geehrt, geachtet, geschätzt werden.
was? 1. das, welches; 2. was es auch sey; 3. irgend etwas; 4. was für ein? 5. warum? weswegen? 6. keine Ursache.
daß; ‖ daß, damit.
horch!
gefigert, weißfleckig.
das Pfeifenrohr.
mit Kraft werfen, schleudern; ‖ hart fallen.
Pfefferstrauch, wilder Jasmin *m*.
die Sinnlichkeit.
Sinnen-, physisch; 1. empfindungsfähig; 2. sinnlich.
das Organ, Werkzeug. [*f*
Empfindsamkeit, Empfindlichkeit
empfindsam, empfindlich.
der Sinn; 1. das Gefühl; 2. die fünf Sinne *pl*; 3. ohne Bewußtseyn.
das Fühlen; ‖ das Gefühl.
fühlen, empfinden.
das Kleid, die Kleidung.
der Topf aus Gußeisen.
die Gußeisengießerei.
das Gußeisen, gegossenes Eisen.
der Gußeisling.
wunderlich seyn; ‖ allerhand Grillen machen.
Spaßmacher, -in.
das Wunderbare.
wunderbar, außerordentlich; ‖ seltsam, sonderbar.
es kommt (mir) vor, mich dünkt.
sich wundern.
wunderbar; ‖ wunderlich, seltsam.
das Wunderwerk; 1. das Wunder; 2. wundervoll!

extraordinariness; ‖ to excess; excessively.
extraordinary; -rily; ‖ excessive, extreme; -ly.
excessiveness, excess.
excessively, beyond measure.
out over the shoulders.
an estate of which the fields are intersected by others.
encircling.
beyond bounds, excessively.
across, over, through; 1. by; 2. in, in the course of.
supernatural.

the loins.
a girdle.
reading, lecture; ‖ venerating.
a reader, lecturer.
a temple.
adorer, worshipper.
to honour, revere, respect; ‖ to be honoured, be revered.
what? 1. that which; 2. whatever, whatsoever; 3. something; 4. what? 5. why? 6. no matter.
that; ‖ that, in order that.
hark ye!
spotted, specked.
the tube of a tobacco-pipe.
to throw with force; ‖ to fall heavily.
syringa.
sensuality.
sensual, physic; 1. sensitive; 2. sensual; -ly.
organ, sensorium.
sensibility, feeling.
sensible; -bly.
sense; 1. feeling, sensation; 2. the five senses; 3. senseless.
sensation; ‖ feeling.
to feel, experience.
a garment.
a cast-iron pot.
a cast-iron foundry.
cast-iron.
an odd fellow, an original.
to behave queerly; ‖ to play the wag, play freaks.
a wag.
marvellousness.
marvellous, extraordinary; ‖ wonderful; -ly.
to seem; I guess.
to wonder, be surprised.
wonderful; -ly; ‖ strange; -ly.
miracle; 1. wonder, marvel; 2. admirable.

Чудотворець, -рця, *m.* le monstre; ‖ -рецький, de monstre; monstrueux.
Чудо-юдо, *sm. pop.* un homme bizarre.....[strueux
—дійсний, *adj. ct.* miraculeux, merveilleux....
—дійство, *sn.* une action merveilleuse.....
—діяння, *sn.* le faiseur de miracles.....
—творення и -діяння, *sn.* action de faire des miracles.
—творець, *sm.* 1. le thaumaturge.....
—творити и -діяти, *ct.* faire des miracles...
—творний, *adj.* (-рна, рне) une image miraculeuse.
—цвіт, *sm. planta*, le jalap, la belle-de-nuit.....
Чужинець, *sm. pop.* un étranger, un intrus.....
Чуженіна, *sf. dim.* чуженка, le progrès d'autrui, le bien d'autrui; ‖ l'étranger m, le pays étranger.
Чуждіти-ся, L.1. *or.* (-ді) fuir, éviter.....
Чуждий, *adj.* (-да) étranger à, exempt de.....[-gère
Чуже-земець и -серднець, l. -мна и -нна, *s.* étranger,
—земний и -серднний, *adj.* étranger, exotique.....
—земщина, -щина, *s.* trieoteur (-euse) de bas.....
Чужа, *sf.* la peste.....
Чужаниця, *sc. pop.* saligaud, -aude.....
Чужасний, *adj. pop.* sale.....[vicieux
Чужаник, *sm.* le garçon de cabaret; ‖ le rouliir.....
Чужаниць, II.1. ся-, *ct.* infecter de la peste.....
Чужатина, *sf.* 4. l'écumoire *f*, la cuiller à pot; ‖ un saligaud.
Чужний, *adj.* de peste; ‖ pestifére, empesté.....
Чужиця, *sf.* la société de chasseurs de nibelines.....
Чужпина, *sf.* une sorte d'ancienne armure; -пяний, *adj.*
Чужпун и Чунь, *sm.* le toupet.....
Чуй, *sf.* le gravier, gros sable.....
Чуйти, L.1. ся-, *ct.* и -ся, *or.* assurer sa part au moment d'une trouvaille en criant чуй.
Чуйовик, *sm. dim.* чуйовичок и чуйовисько, le billot, trone; ‖ un lourdaud, butor, une bûche.
Чуйовисько, *sm.* 3. *ciseau*, l'engoulevent m (*ca.* Козодій).
Чуйок, *sf.* 3. *dim.* чуйочок, un petit billot.....
Чуйр, *sm. vi.* la limite, frontière; ‖ *interj.* halte! gare!
Чуйний, *adj.* 2. qui a l'odorat subtil; 1. (-ній сенс) l'ouïe fine ou délicate; 2. (-ній сон) un léger sommeil.
Чуйно, *adv.* attentivement; ‖ d'un sommeil léger.....
Чуйність, *sf.* la finesse de l'odorat ou de l'ouïe.....
Чуйно и Чуйно чуйно, *adv.* à peine; ‖ (чуйно не) presque..
Чуйнь, *sm.* l'odorat m; 2. l'ouïe *f*; 2. le flair (*des chiens*).
Чуйнувати и Чуйнути, *sf.* les fadaises, absurdités, sornettes *f*...
Чуйнути, L.1. ро-, *ct.* flairer, sentir.....
Чуйок, *sm. dim.* -чанко, un animal empaillé; 1. un épouvantail; 2. *fig.* épouvantail à chènevière; -чанський, *adj.*
Чуйочанник, *sm.* empailleur d'animaux, taxidermiste m.
Чуйка, *sf.* 4. un jeune cochon; 1. le tuyau (*de plomb*); 2. *pl.* -ки, les fontes *f* (*des pistolets*).
Чуйство, *sn.* action de flairer; ‖ action d'entendre.....
Чуйти, L.1. по-, *ct.* flairer, sentir; ‖ entendre.....
Чужалець, *sm.* Чужалі, L.1. чужалю, *ds.* Чужалець и Чужалю.
Чим, *pron.* en quoi? comment? 1. *conj.* que (*après un comparatif*); 2. (чим...тим) plus...plus (*ds.* Чим).

bas Ungeheuer; ‖ ungeheuer...
ein wunderlicher Mensch.....
wunderbar.....
die Wunderthat.....
der Wunderthäter.....
das Wunderthun.....
der Wunderthäter.....
Wunder thun.....
ein wunderthätiges Bild.....
die Wunderblume, Schweizerhose.
der Fremdling.....
fremdes Gut n, fremde Sache *f*) ‖ die Fremde, das fremde Land.
meiden, ſich entziehen.....
fremd, entfernt von.....
der Fremde; Ausländer, -in...
fremd, ausländiſch.....
von einem fremden Stamme..
die Schmarotzerpflanze.....
fremd; ‖ von Außen.....
die Rebenkammer; ‖ Vorrathsbad Vorgeſetzt haben. [kammer
der Strumpf.....
Strumpfſtricker, -in.....
die Peſt, Seuche, Peſtilenz....
der Schmutzfink.....
ſchmutzig.....[mann in Knecht in einer Schenke; ‖ Fuhrverpeſten, mit der Peſt anſtecken.
der Schaumlöffel; ‖ Schmutzfink
Peſt-; ‖ verpeſtet.....
die Geſellſchaft von Zobelfängern.
eine Art alter Rüſtung.....
der Schopf, das Stirnhaar...
der Kies, Kieſelſand.....
ſich einen Theil beim Finden einer Sache zueignen.
der Klotz, Block; ‖ der unbehilfliche Menſch, Klotz.
der Ziegenmelker (Vogel).....
ein kleiner Klotz.....
die Grenze; ‖ halt! Achtung!..
mit ſeinem Geruch; 2. das ſcharfe Gehör; 2. der leiſe Schlaf.
aufmerkſam; ‖ leiſe.....[ſtes die Schärfe des Geruchs od. Gehörs; ‖ beinahe.....
der Geruch; 2. das Gehör; 2. das albernes Zeug.....[Wittern
riechen, wittern.....
ausgeſtopftes Thier. eine Vogelſcheuche; 2. ein Schreckbild n.
der Ausſtopfer.....
das Fettkalk; 1. der Block (von Blei); 2. die Piſtolenhalfter *pl*
das Riechen, Schärfe; ‖ das Hörwittern, ziehen; ‖ hören..[nen

in was? womit? wie? 1. als; 2. je mehr....deſto mehr.

a monster; ‖ monstrous.
a strange man.
miraculous, wonderful.
a wonderful deed.
a deer of wonders.
doing wonders.
a thaumaturgus.
to work wonders.
a miraculous image.
marvel of Peru.
a stranger.
another's property; ‖ the foreign country.
to shun, avoid.
stranger to.
a foreigner, stranger, alien.
foreign, exotic.
of a foreign race.
a parasite, parasitic plant.
foreign, strange; ‖ another's
lumber-room; ‖ pantry.
having a presentiment.
a stocking.
a stocking-knitter.
plague, pest, pestilence.
a sloven, dirty fellow; a slut.
dirty.
waiter at an inn; ‖ carter.
to infect with the plague.
a skimmer, ladle; ‖ a sloven.
of plague; ‖ pestiferous.
a company of sable-hunters.
an old armour.
the fore-lock, bruina.
gravel, grit.
to secure one's share of a discovery, to cry halves.
a block, log; ‖ blockhead.
dull fellow.
churn-owl, caprimulgus.
a small block. [care
boundary, limit; ‖ halt! take
quick-scented; 2. a quick hearing; 2. a light sleep.
with attention; ‖ lightly.
quickness of hearing or scent.
hardly; ‖ almost.
scent; 1. hearing; 2. nonsense, stuff.
to scent, smell.
a stuffed animal; 1. scarecrow; 2. a bugbear.
a stuffer (*of animals*).
a young pig; 1. pig (*of lead*).
2. holster (*of pistols*).
scenting; ‖ hearing.
to scent, smell; ‖ to hear.

with what? by what? 1. that.
2. the more....the more.

III.

III	Mangeons.
И (*ше*), la 28ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ш des Alphabets.	the letter Ш of the alphabet.
Шабашить, II.s. о-, vn. cesser le travail.....	Feierabend machen.....	to leave off work.
Шабашъ, *sm.* la cessation du travail; 1. le temps de relâche ou de repos, le repos; 2. le jour du sabbat; **-шный**, *adj.*; 3. (**-шный мёшокъ**) le corvro-feu.	der Feierabend; 1. der Unterſaß, die Ruhe; 2. der Sabbat, Sabbattag; 3. die Feierglocke.	leaving off work; 2. relaxation, repose; 2. sabbath; 3. curfew-bell.
Шабдинъ, *sf. arbrisseau*, le rhododendron. [**-дённый**, *adj.*	die Alproſe, der Roſenlorbeer..	rhododendron, rose-laurel.
Шаблёнъ, *sm. Techn.* la cherche; le cintre (*de charpente*)	die Schablone; das Bogengerüſt.	caliber; centre (*for an arch*).
Шаброва, *sf.* la pose des briques en pierre d'attente..	das Legen der Backſteine in Verber Schlaferhund.. [zahnungen	laying bricks in toothing.
Шавка, *sf.* 2. *dim.* **шавочка**, le mâtin, chien de berger..	in den Bart krummen.....	a shepherd's dog.
Шавкать, I.1. *vn. pop.* marmotter entre ses dents.....	das Schreiten, Ueberſchreiten..	to mutter.
Шажёнье, *sn.* l'enjambée *f*, action d'enjamber.....	ſchreiten, große Schritte machen..	pacing, stepping.
Шажёть, I.1. **шагнуть**, *vn.* enjamber, faire de grands pas.	große Schritte machend.....	to pace, step, take a stride.
Шагистый, *adj.* qui fait de grands pas.....[*adj.*	der Schagrin, das narbige Leder.	long-paced, striding.
Шагрёнъ, *sm.* le chagrin, le peau de chagrin; **-рёновый**,	der Schritt; im Schritte.....	chagreen.
Шагъ, *sm. dim.* **шажокъ**, le pas; (**мёрный**) au pas.	das Innere eines Wallroßzahns.	pace, stride; at a foot-pace.
Шадра, *sf.* le cœur d'une dent de morse.....	die Sauſche.....	core of a morse's tooth.
Шадрёнъ, *sm.* la charrée.....	die Baube, Rotte; ein hölzerner Eimer (mit einem Griff).	buck-ashes.
Шайка, *sf.* 4. *dim.* **шёечка**, la bande (*de brigands*), clique;	der Schakal, Goldwolf.....	a band, gang; a wooden pail *or* tub.
le cuve de bois (*avec une anse*); **шёечный**, *adj.*	der Spierſtrauch	the jackal.
Шакалъ, *sm. mam.* le chacal.....	der Faulenzer .....[Strol	meadow-sweet.
Шалашёвникъ, *sm. plante*, la spirée.....	die Hütte (aus Zweigen od. aus	a saunterer, an idler.
Шалашёй, *sm. pop.* un grand faindant.....[*adj.*	faulenzen, müßig gehen; abgeſchmacktes Zeug reden.	a hut, cabin.
Шалашъ, *sm. dim.* **-шишко**, la hutte, cabane; **-шный**,	das Faulenzen; das Schwatzen.	to idle, trifle; to talk idly to wander.
Шалёберникъ, II.1. *vn.* faire des fadaises [radotage	der Faulenzer.....	idleness; idle talk.
Шалёберство *u* **Шалёберничанье**, *sn.* la faindantise; le	vom Schawl.....	an idler.
Шалёбрникъ, *sm.* le faindant.....	das Schlittern.....	of a shawl.
Шалёный, *adj.* de chêle (*sm.* **Шалъ**).....[trer	muthwillige Streiche machen,	playing pranks.
Шалёнье, *sn.* *u* **Шалёнство**, *sf.* la folâtrerie, action de folâ-	Muthwillen treiben; fehlen.	to play pranks, frolic, play the wag; to steal, pilfer.
Шалёть, II.1. *vn.* folâtrer, polissonner, faire des sottises, jouer des niches; *vn.* о-, voler, dérober.	der muthwillige Charakter....	frolicksome.
Шалёность *u* **Шалопайность**, *sf.* l'humeur folâtre *f*..	muthwillig, ausgelaſſen.....	frolicksomeness.
Шалёный *u* **Шалопайный**, *adj.* folâtre, pétulant.....	das Scharnier, Gewinde.....	frolicksome, wanton; -ly.
Шалопёръ *u* **Шалопёра**, *sm.* la charnière; **-пёрный**, *adj.*.	der muthwillige Streich, Muthwille od. die Muthwilligkeit..[wille	a hinge.
Шалость, *sf.* *u* **Шалостерство**, *sn.* la polissonnerie, niche.	die Salbei (Pflanze).....	prank, trick, frolic, waggery.
Шалфей, **-фея**, *s.* polisson, **-онне**.....	der Muthwille; der Schawl..	a wag, wanton.
Шалфёй, *sm. plante*, la sauge; **-фёйный**, de sauge.....	muthig, wie verrückt; toll..	the sage.
Шалъ, *sf.* le caprice, la folie, extravagance; le châle..	muthig od. wie verrückt werden.	pranks, tricks; a shawl.
Шалёный, *adj.* insensé, fou; enragé (*des chiens*).....	gaukeln, gaukeln.....	foolish, silly; rabid, mad.
Шалёть, I.4. *o-*, *vn.* devenir insensé.....	der Schamanismus.....	to grow foolish, grow silly.
Шаманёвать, II.1. *vn.* exercer le chamanisme.....	der od. die Schamane (Zauberer)	to practice sorcery.
Шаманёвство, *sn.* le chamanisme.....[**-нёвный**, *adj.*	der Champignon.....	shamanship, sorcery.
Шаманъ, **-ёнка**, *s.* le chaman; sorcier, **-ière** (*en Sibérie*);	der wilde Lorbeer, Lauſel-baum.	shaman, -aness.
Шампиньёнъ, II.s. *vn.* mal articuler, mal prononcer; ne pas bien aller (*des rouages d'une machine*).	unverſchämt reden; ſich ſchlecht brehen (von Uhrrädern).	champignon, mushroom.
Шандалъ, *sm.* le chandelier, flambeau; **-дёльный**, *adj.*.	der Leuchter.....	laurustine.
Шанкръ, *sf. plante*, le marrube.....[**-нгвёлый**, *adj.*	der Ruborn, das Lungenkraut.	to mumble, mutter; to turn badly, go heavily.
Шанцы, *sm.* 1. *Fortif.* le retranchement, épaulement;	die Schanze, Verſchanzung....	a candlestick.
Шанцовать, I.2. *vn.* retrancher, fortifier par des retranchements; **-ся**, *vr.* se retrancher, se fortifier.	verſchanzen, mit Schanzen befeſtigen; ſich verſchanzen.	bugle-weed, horehound.
Шанцовъ, *sm.* le pionnier, travailleur; **-цовый**, *adj.*.	der Schanzer, Schanzgräber...	intrenchment.
		to intrench; to intrench one's self.
		pioneer, trench-digger.

Шáпка, *sf.* 3. *dim.* -почка, le bonnet fourré; 1. (archiépiscopas) la mitre; 2. (русскаго) le colback; 3. *pl.* -ки, *plantes*, l'millet d'Inde *m*; -почный, *adj.*

Шапочникъ, *sm.* le bonnetier; marchand bonnetier....

Шарабáнъ, *sm.* le char à bancs.....

Шаравáры, *sm. pl.* un pantalon large; -варный, *adj.*...

Шарáда, *sf.* la charade.....

Шарáхнуться, II.1. *pf.* s'élancer avec force; tomber lourdement.....

Шáрканье, *sn.* action de fouiller..... [dement

Шáркать, *sm. dim. cm.* Шаркъ. ‖ Шаркóть, *cm.* Шаркóть.

Шáркать, II.1. *vn.* chercher en fouillant, fouiller, tâter..

Шáркать, I.1. шáркнуть, *vn.* faire du bruit avec les pieds; ‖ tirer sa révérence.

Шаркотнúй, *sf.* и Шáрканье, *sm.* le bruit fait avec les pieds.

Шарлатáнить, II.1. *vn.* faire le charlatan.....

Шарлатáнство, *vn.* la charlatanerie.....

Шарлатáнъ, *sm.* le charlatan; -áнскій, de charlatan..

Шáрлахъ, *sm.* l'écarlate *f*; -лахóвый, d'écarlate.....

Шарлóтъ, *sm. plante*, l'échalote *f*; ‖ la charlotte (*mets*).

Шарманка, *sf.* 3. l'orgue *m* de Barbarie.....

Шарманщикъ, *sm.* le joueur d'orgue de Barbarie.....

Шарообрáзность, *sf.* la sphéricité.....

—нóдный и -сóрóдный, *adj.* sphérique; -но, -ment.

—нúшникъ,-ница, *s.* écornifleur, -euse; le pique-assiette.....

—нúшничать, I.1. *vn.* écornifler..... [ziette

Шарóвка, *sf. plante*, la globulaire.....

Шарфъ, *sm.* l'écharpe *f*; -овый и -ошный, d'écharpe....

Шаръ, *sm. dim.* шáрикъ, la boule, le globe; ‖ la bille...

Шáтанье, *sn.* action de marcher avec bruit.....

Шáтать, I.1. шáтнуть, *vn.* marcher avec bruit; ‖ *va.* enlever les arêtes (*de l'avoine*).

Шастъ, *adv.* subitement, inopinément..... [der

Шатáлище, *sn.* le branlement, la vacillation; ‖ action de ré-

Шатáть, I.1. шáтивать, шатнýть, *va.* branler, secouer; 1. -ся, *vr.* branler, vaciller, chanceler; 2. рóдат, battre

Шатóрщикъ, *sm.* le valet qui dresse les tentes.. [le payé

Шатóрщикъ, *adj. sm.* l'inspecteur *m* des tentes.....

Шатёръ, *sm.* 1. la tente; 1. le filet (*pour les coqs de bruyère*) 2. la hotte de cheminée; -тёрный *m* -тёрный, *adj.*

Шáтунъ, *adj.* 2. -но, *adv.* chancelant, vacillant; 2. versatile, inconstant; 2. de trouble, de sédition.

Шáтность, *sf.* la vacillation; ‖ la versatilité.....

Шатýнъ,-тýна, *m* fainéant, -ante; le batteur de pavé; rôdeur, -euse; 1. *sm. Mic.* le bielle; 2. une pompe (*de navire*)

Шафёръ, *sm.* le garçon de la noce; -ерный, *adj.*.....

Шафрáнъ, *sm. plante*, le safran; -áнный *m* -áнковый, *adj.*

Шáхматный, *adj.* d'échecs; ‖ à carreaux (*des étoffes*)...

Шáхматъ, *sm.* la case (*d'échiquier*); 1. le carreau (*une des étoffes*); 2. *pl.* -ты, les échecs *m* (*pièces du jeu*), un jeu d'échecs; 3. (игрáть въ-маты) jouer aux échecs.

Шáхта, *sf. Métall.* le puits (*de mine*); шáхтный, *adj.*...

Шахъ, *sm.* le schah (*de Perse*); ‖ l'échec *m* (*au jeu d'échecs*).

Шáшель, *sm.* 1. le taret (*mollusque*).....

Шáшечница, *sf.* le damier, échiquier.....

Шáшка, *sf.* 4. *dim.* шáшечка, la dame, le pion (*pièces de jeu*); ‖ le sabre tchekasse; -шечный, de dame.

Шашни, *sf. pl.* les tours *m*, niches *f*.....

Шáшничать, I.1. *vn.* jouer des tours, faire des niches..

Шаóра, *sf.* le balai de chiffons; ‖ *Mar.* le faubert.....

Шаóрить, II.1. *va. Mar.* faubertier (*un navire*).....

Шапка, *sf.* 3. *dim.* -почка, die Mütze, Pelzmütze; 1. Bischofsmütze, Inful; 2. Husarenmütze; 3. die Sammetblume.

Шапочникъ, der Mützenmacher; Mützenhändler.

Шарабáнъ, der Stuhlwagen.....[ser

Шаравáры, *pl.* die Pluderhosen *pl*.....

Шарáда, die Charade, das Sylbenrathsel.

Шáркать, I.1. *vn.* o'élancer avec force; tomber lourdement.....

Шáркать, II.1. *vn.* chercher en fouillant, fouiller, tâter..

Шáркать, I.1. шáркнуть, *vn.* faire du bruit avec les pieds; ‖ tirer sa révérence.

Шаркотнúй, *sf.* и Шáрканье, *sm.* le bruit fait avec les pieds.

Шарлатáнить, II.1. *vn.* faire le charlatan.....

Шарлатáнство, *vn.* la charlatanerie.....

Шарлатáнъ, *sm.* le charlatan; -áнскій, de charlatan..

Шáрлахъ, *sm.* l'écarlate *f*; -лахóвый, d'écarlate.....

Шарлóтъ, *sm. plante*, l'échalote *f*; ‖ la charlotte (*mets*).

Шарманка, *sf.* 3. l'orgue *m* de Barbarie.....

Шарманщикъ, *sm.* le joueur d'orgue de Barbarie.....

Шарообрáзность, *sf.* la sphéricité.....

—нóдный и -сóрóдный, *adj.* sphérique; -но, -ment.

—нúшникъ,-ница, *s.* écornifleur, -euse; le pique-assiette.....

—нúшничать, I.1. *vn.* écornifler..... [ziette

Шарóвка, *sf. plante*, la globulaire.....

Шарфъ, *sm.* l'écharpe *f*; -овый и -ошный, d'écharpe....

Шаръ, *sm. dim.* шáрикъ, la boule, le globe; ‖ la bille...

Шáтанье, *sn.* action de marcher avec bruit.....

Шáтать, I.1. шáтнуть, *vn.* marcher avec bruit; ‖ *va.* enlever les arêtes (*de l'avoine*).

Шастъ, *adv.* subitement, inopinément..... [der

Шатáлище, *sn.* le branlement, la vacillation; ‖ action de ré-

Шатáть, I.1. шáтивать, шатнýть, *va.* branler, secouer; 1. -ся, *vr.* branler, vaciller, chanceler; 2. рóдат, battre

Шатóрщикъ, *sm.* le valet qui dresse les tentes.. [le payé

Шатóрщикъ, *adj. sm.* l'inspecteur *m* des tentes.....

Шатёръ, *sm.* 1. la tente; 1. le filet (*pour les coqs de bruyère*) 2. la hotte de cheminée; -тёрный *m* -тёрный, *adj.*

Шáтунъ, *adj.* 2. -но, *adv.* chancelant, vacillant; 2. versatile, inconstant; 2. de trouble, de sédition.

Шáтность, *sf.* la vacillation; ‖ la versatilité.....

Шатýнъ,-тýна, *m* fainéant, -ante; le batteur de pavé; rôdeur, -euse; 1. *sm. Mic.* le bielle; 2. une pompe (*de navire*)

Шафёръ, *sm.* le garçon de la noce; -ерный, *adj.*.....

Шафрáнъ, *sm. plante*, le safran; -áнный *m* -áнковый, *adj.*

Шáхматный, *adj.* d'échecs; ‖ à carreaux (*des étoffes*)...

Шáхматъ, *sm.* la case (*d'échiquier*); 1. le carreau (*une des étoffes*); 2. *pl.* -ты, les échecs *m* (*pièces du jeu*), un jeu d'échecs; 3. (игрáть въ-маты) jouer aux échecs.

Шáхта, *sf. Métall.* le puits (*de mine*); шáхтный, *adj.*...

Шахъ, *sm.* le schah (*de Perse*); ‖ l'échec *m* (*au jeu d'échecs*).

Шáшель, *sm.* 1. le taret (*mollusque*).....

Шáшечница, *sf.* le damier, échiquier.....

Шáшка, *sf.* 4. *dim.* шáшечка, la dame, le pion (*pièces de jeu*); ‖ le sabre tchekasse; -шечный, de dame.

Шашни, *sf. pl.* les tours *m*, niches *f*.....

Шáшничать, I.1. *vn.* jouer des tours, faire des niches..

Шаóра, *sf.* le balai de chiffons; ‖ *Mar.* le faubert.....

Шаóрить, II.1. *va. Mar.* faubertier (*un navire*).....

Шаóрить, II.1. *va.* 1. (Bischofsmütze; 2. Husarenmütze; 3. die Sammetblume.

Шапочникъ, der Mützenmacher; Mützenhändler.

Шарабáнъ, der Stuhlwagen.....[ser

Шаравáры, *pl.* die Pluderhosen *pl*.....

Шарáда, die Charade, das Sylbenrathsel.

Шáркать, I.1. *vn.* mit Macht stürzen; ‖ hart fallen.

Шáркать, II.1. *vn.* das Stöbern.....

stöbern, durchsuchen, tasten....

mit den Füßen scharren; ‖ seine Verbeugung machen.

Шáркать, II.1. *vn.* das Scharren mit den Füßen.

Шаркотнúй, *sf.* и Шáрканье, *sm.* marktschreierisch seyn.....

Шарлатáнить, II.1. *vn.* die Marktschreierei.....

Шарлатáнство, *vn.* der Marktschreier, Charlatan..

Шарлатáнъ, *sm.* der Scharlach.....

Шáрлахъ, *sm.* der Eschlauch; ‖ die Scharlotte.

Шарлóтъ, *sm. plante*, die Drehorgel, der Leierkasten.

Шарманка, *sf.* 3. der Drehorgelspieler.....

Шарманщикъ, *sm.* die Kugelform, Kugelgestalt..

Шарообрáзность, *sf.* kugelförmig, sphärisch.....

Шарóвка, *sf. plante*, Tellerlecker, Schmarotzer, -in..

Шарфъ, *sm.* schmarotzen .....

Шаръ, *sm. dim.* die Kugelmaßliebe (Pflanze)..

Шáтанье, *sn.* die Schärpe, Feldbinde.....

Шáтать, I.1. *vn.* die Kugel; ‖ die Billardkugel.

Шáтать, I.1. шáтнуть, *va.* das Treten mit Geräusch.....

Шастъ, *adv.* mit Geräusch auftreten; ‖ die Grannen wegthun (vom Hafer).

Шатáлище, *sn.* plötzlich, auf einmal.....

Шатáть, I.1. шáтивать, шатнýть, *va.* das Wanken, Wackeln; ‖ Schleichen

Шатóрщикъ, *sm.* schütteln; 1. wanken, wackeln; 2.

Шатóрщикъ, *adj. sm.* schleichen, herumirren. [schlägt

Шатёръ, *sm.* der Bediente welcher die Betten aufder Aufseher über die Zelte..

Шáтунъ, *adj.* das Zelt; 1. das Vogelgarn; 2.

Шатýнъ,-тýна, *m* der Schaumlöffelmantel.

Шафёръ, *sm.* wankend, wackelnd; 1. unbeständig; 2. aufrührerisch. [telt

Шафрáнъ, *sm. plante*, das Wanktuch; die Unbeständige

Шáхматный, *adj.* Herumtreiber, Pflastertreter, -in;

Шáхматъ, *sm.* 1. das Teichwerk; 2. die Pumpe.

Шáхта, *sf. Métall.* der Bauaufführer, Schaffner..

Шахъ, *sm.* der Saffran.....

Шáшель, *sm.* Schach; ‖ gemörfelt, quadrirt.

Шáшечница, *sf.* das Feld (des Damenbrettes); 1.

Шáшка, *sf.* das Quadrat; 2. die Schachsteine *pl*; ov Schach spielen.

Шашни, *sf. pl.* der Schacht.....

Шáшничать, I.1. *vn.* der Schach; ‖ das Schach.....

Шаóра, *sf.* der Schiffbohrer, Schiffwurm.

Шаóрить, II.1. *va. Mar.* das Damenbrett, Schachbrett..

der Stein (im Damenspiele); ‖ der Säbel (der Tschertessen).

die Schächen, Schachstücke *pl*.

Schachstücke treiben.....

der Lumpenbesen; ‖ Schwabber) schwabbern, schrubbern.....

a cap, fur-cap; 1. (bishop's) mitre; 2. colback; 3. Indian pink, African marigold.

a cap-maker; hosier.

pleasure car.

a pair of wide trowsers.

a charade.

to rush; ‖ to fall heavily

rummaging.

to rummage, fumble.

to scrap with one's feet; ‖ to make one's bow.

a scraping of feet.

to play the charlatan.

charlatanry, quackery.

a charlatan, quack.

scarlet.

the shallot; ‖ charlotte.

barrel organ, street organ.

a barrel-organ player.

globosity, sphericity.

spherical; -ly.

a sponger.

to sponge.

French daisy, globularia.

a scarf.

a ball, globe; ‖ billiard-ball.

treading noisily.

to tread noisily; ‖ to take off the awns of oats.

at once, suddenly.

reeling, tottering; ‖ strolling.

to shake, joggle; 1. to reel, totter; 2. to saunter, stroll.

a tent-pitcher.

the inspector of tents.

a tent; 1. fowler's net; 1. basket-funnel, mantel-piece

wavering; -ly; 1. unsteady, versatile; 2. turbulent.

vacillation; ‖ versatility.

a sauntarer, stroller; 1. a crank; 2. a pump.

a bride-man.

the saffron.

chess, of chess; ‖ chequered.

square; 1. chequer, square; 2. a set of chess-men; 3. to play at chess.

shaft (*of a mine*).

the shaft; ‖ chuck.

a ship-worm.

draught-board, chess-board

draught, man (*at draughts*)

‖ a sabre.

roguish tricks, pranks

to play roguish tricks.

a mop; ‖ swab.

to swab, mop.

Шева́льный, *adj.* de couture; 1. -ная, *adj. f.* и -ная, *sf.* l'aiellier m de tailleur; 2. (-льный молоток) le lignеul

Шварто́вить, II.в. о-, *vd. Mar.* amarrer.....[enseyé

Шва́ртовъ, *sm. Mar.* l'amarre *f*.....

Шварть, *sm. Mar.* la grande ou maîtresse ancre.[coudre

Шевёлить, *adj.* à coudre;‖(-ная машина) une machine à

Шевцъ-са́пожникъ, *sm.* le portier, concierge, suisse; -ка́рскій, *adj.*; ‖ -ская, *sf.* la loge du portier.

Шверно́къ, *sm.* le serpenteau (*petite fusée*).....

Шве́рцъ, *sm. Mar.* la dérive, semelle.....

Швецъ, *sm.* le tailleur; ‖ le brodeur; -ко́вскій, *adj.*.....

Шве́я, *sf. dim.* шве́йка, la couturière; ‖ la brodeuse....

Швицъ-са́рпинка, *sm. Mar.* le trélingage des haubans..

Швыро́къ, *sm.* 1. le jet, action de jeter; ‖ (и -рко́вый дровъ) le bois de chauffage coupé en petites bûches.

Швыря́ніе, *sm.* action de jeter, de lancer.....

Швыря́ть, I.в. швырну́ть, *va.* jeter, lancer, flanquer; 1. -ся, *vr.* être lancé; 2. (-ся) se lancer l'un à l'autre.

Шебе́ка, *sf. Mar.* le chebec (*navire*).....

Шевелёніе, *sn.* action de remuer; ‖ le mouvement.....

Шевели́ть, II.т. шевельну́ть, *va.* remuer; ‖ -ся, *vr.* se re-

Шеверо́шныя, *sf.* la poussinière, cage à poulets...[muer

Шевро́нъ, *sm. Milit.* le chevron.....

Шегрю́ка, *sf.* le cache-nez.....

Шёйка, *sf. 4. dim.* le manche (d'un *violon*); (*см.* Шёя).

Шёйный, *adj. ex.* Шёя.‖**Шеколи́ть**, *см.* Шоколи́ть.‖

Шёйчатый, *adj.* (— ныхъ) la fourrure de peaux du cou.

Шёлегъ, *sm.* le jeton.....

Шёлекъ, *sm.* 3. le fouet (*de cords* ou *de tilis*).....

Шёлестъ, *sm.* le murmure, léger bruit (*des feuilles*)....

Шелко-вѝдный и **Шелкови́стый**, *adj.* soyeux.....

– **во́дственный** *adj.* séricicole, sériculе.....

– **во́дство**, *sn.* la sériciculture, industrie sérícicole...

– **во́дъ** и -**во́децъ**, *sm.* 1. le magnanier.....[soie

– **прядѝльня**, *sf.* 4. (и -льная ба́брика) la filature de

Шелкови́на, *sf. dim.* шелкови́нка, le fil de soie.....

Шелкови́ца, *sf. arbre*, le mûrier blanc; -ничный, *adj.*; ‖ (-ный червь) le ver à soie, le magnan.

Шёлкъ, *sm.* la soie; ‖ -ковый, de soie.....

Шелёнъ, *sm.* le faîtage; ‖ *vf.* le casque (*см.* Шлемъ)..

Шёлудь, *sf. pl.* la teigne, rogne.....

Шелудѝвый, *adj.* teigneux, rogneux.....[gneux

Шелуди́ть, I.т. о-, *vn.* gagner la teigne, devenir tei-

Шелуди́ть, *sm.* le teigneux, rogneux.....[*de poisson*)

Шелу́ха, *sf.* une écale (*de noix*); cosse (*de pois*);‖écaille *f*

Шелухова́тый и **Шелу́шный**, *adj.* couvert d'une écale.

Шелуше́ніе, *sn.* action de peler, d'écaler.....

Шелушѝльщикъ, -**щица**, *s.* épousseur, -euse.....

Шелуши́ть, II.в. о-, *va.* écaler, écosser;‖-ся, *vr.* s'écaler.

Шелыга, *sf.* la partie plate d'une voûte.....

Шелыха́ть, I.т. шелыхну́ть, *va.* agiter (*un liquide*).....

Шёлья, *sc.* fripon, -onne; -мо́вскій, de fripon.....

Шельмова́ть, I.т. о-, *va.* traiter de fripon, diffamer....

Шельмовство́, *sn.* la friponnerie, filouterie.....

Шёлюга, *sf. arbre*, le saule des sables.....

Шемизе́тка, *sf.* 3. la chemisette.....

Шепеля́вый и -**пелявый** шлё-пелявый, *adj.* qui siffle en parlant;‖(-ныя бу́квы) *Gram.* les lettres sifflantes.

Шепеля́вецъ, -**вка**, *s.* celui qui siffle en parlant...[flante

Шепеля́вость и **Шепеля́вость**, *sf.* la prononciation sif-

zum Nähen; 1. die Schneiderwerkstatt; 2. mit Borste versehener mit Tauen aubinden.[Pechdraht

das Tau, Schiffseil.....

der Hauptanker.....[schine

Näh-, zum Nähen; ‖ die Nähma-

der Schneider, Thürsteher; ‖ das Zimmer des Thürstehers.

der Schwärmer.....

das Schwert (*pl.* Schwerter)...

der Schneider; ‖ der Sticker...

die Näherin; ‖ die Stickerin...

Schwingungen *pl* der Buttingtaue

der Burt; ‖ das Brennholz in kurzen Scheitchen.

das Werfen, Schmeißen.....

werfen, schmeißen; 1. geworfen werden; 2. sich einander zuwerfen

die Schebecke.....

das Rühren; ‖ die Bewegung.

rühren, bewegen; ‖ sich bewegen.

der Hühnerkorb.....

der Chevron, die Lihe.....

die wollene hohe Halsbinde...

der Hals, Griff (der Violine)..

Шёлкъ (*f.* шка, *pl.* шки), *prêt.*

das Pelzwerk aus Halsstückchen.

der Rechenpfennig, die Spielmarke

die Peitsche aus Stricken od. Bast.

das Geräusch, die leichte Berührung

seidenartig.....[rung

Seidenbau.....

der Seidenbau, die Seidenzucht.

der Seidenbauer.....

die Seidenspinnerei.....

der Seidenfaden.....

der weiße Maulbeerbaum; ‖ der Seidenwurm, die Seidenraupe.

die Seide; ‖ seiden.....

die Dachfirstkehle; ‖ der Helm.

die Krätze, der Grind.....

krätzig, grindig.....

krätzig od. grindig werden....

der grindige Mensch.....

die Schale; Hülse; ‖ Schuppe.

mit einer Schale bedeckt.....

das Schälen, Aushülsen.....

Aushülser, -in.....

schälen, aushülsen; ‖ sich schälen.

der flache Theil eines Gewölbes.

in Bewegung bringen, aufregen.

der Schelm; Spitzbube, -übin.

einen als Schelm behandeln..

die Schelmerei, das Schelmenstück

die Sandweide.....

das Kragenhemdchen.....

lispelnd, beim Sprechen zischend; ‖ die Lispellaute *pl*.

der od. die Lispelnde.....

die lispelnde Aussprache.....

for sewing; 1. tailor's workshop; 2. the bristled end.

to moor, lash, seize.

a hawser, seizing.

the sheet-anchor.

for sewing; ‖ sewing-machine.

the porter, door-keeper; ‖ porter's lodge.

a squib, serpent.

lee-board.

sewer; ‖ embroiderer.

seamstress; ‖ embroiderer.

cat-harpings.

the hurl, whirl; ‖ fire-wood in short logs.

hurling, whirling.

to hurl, cast; 1. to be hurled, 2. to hurl at each other.

a zebec.

stirring; ‖ movement.

to stir, move; ‖ to stir one's self

a hen-coop.

a stripe.

comforter, neck-kerchief.

a finger-board.

cm. Нитя.

a neck fur.

a counter.

a whip.

a rustle.

silky.

of silk-husbandry.

rearing of silk-worms.

owner of a silk-worm nursery

silk spinning-mill.

a silk thread,

the white mulberry-tree; ‖ a silk-worm.

silk; ‖ silk, of silk.

a ridge-piece; ‖ helmet.

the scab, mange.

scabby, mangy.

to grow scabby *or* mangy.

a scabby man.

a husk, hull, shell; ‖ scale.

husky, hully.

husking, shelling.

husker, sheller.

to husk, hull, shell; ‖ to be husked

the flat part of a vault.

to agitate, wave.

a rascal, rogue.

to treat like a rascal.

rascality, roguery.

sand-willow.

a chemisette, habit-shirt.

lisping, sibilant; ‖ the lisping letters *pl*.

a lisper.

a lisping pronunciation.

Шепелять, I.s. и Шепелёвать, II.s. vn. siffler en parlant.
Шепотный, qf. le chuchotement (*de plusieurs personnes*)..
Шёпотъ, sm. и Шепотáнiе, vn. le chuchotement.....
Шептáлa, qf. la pêche; ‖ l'abricot m.....
Шептáть, II.s. шёптывать, шептнýть, vn. chuchoter; ‖ (на ухо) chuchoter ou parler à l'oreille.
Шептунъ, -гунья, s. chuchoteur, -euse.....
Шербéтъ, sm. le sorbet.....
Шербéтъ, s.m. Шхербéтъ. ‖ Шéрбетъ, s.m. Шхéрбетъ.
Шеренга, qf. 3. *Milit.* le rang; -рéнговый и -рéночный, adj.
Шéрохъ и Шерохóвникъ, sm. *poisson*, le chabot.....
Шéрлъ и Шерлъ, sm. le schorl (*minéral*); -лóвый, de schorl
Шерóховатость, qf. la rudesse, aspérité.....
Шерóховатый, adj. raboteux, rude; -то, avec aspérité..
Шéрохъ, sm. и Шерóхина, qf. une aspérité.....
Шерóхить, II.s. на-, vn. rendre inégal, rendre raboteux; ‖ (рéзцом) écheveler. [reine des bois
Шерóхинка, qf. *plante* (хуитоѳуа) l'aspérule odorante, la
Шерстúстый, adj. laineux, à longue laine.....
Шерсте-бúтный, adj. servant à arçonner; ‖ (—ку ушка) l'ar-
—битъ и -бóй, sm. l'arçonneur m de laine.....[con m
—бóйня, qf. l'atelier m d'arçonnage.....
—вóйный, adj. lanifère.....
—прядúльный, adj. (-ная оéдрина) la filature de laine.
Шерсть, qf. мéрстка и мéрсточка, la laine; 1. le poil (*des animaux*); 2. -стяной, de laine.
Шéрть, qf. vi. le serment (*des mahométans*); -рéтный, adj.
Шерхéбель, sm. le rifard (*rabot*); -бельный, adj.....
Шершáвость, qf. l'état hérissé m des cheveux.....
Шершáвый, adj. hérissé, ébouriffé, échevelé.....
Шершáветь, I.s. о-, vn. devenir hérissé .....
Шéрстень, sm. 1. celui qui a les cheveux ébouriffés; ‖ *insecte*, l'astre m; -невóй, d'astre.
Шестáкъ, sm. *Mar.* les six instruments m à calfater....
Шéствie, sm. la marche, le cortége, convoi.....
Шéствовать, I.s. vn. marcher; ‖ faire son entrée.....
Шестерéнка, sm. de six à la livre (*des chandelles*); 1. composé de six fils; 2. de six toises de longueur.
Шестерúть, II.s. vn. diviser en six parties.....
Шестерúцем, adv. au sextuple.....
Шестóрня, qf. dim. -рéночка, un attelage de six chevaux; 1. le six (*aux cartes*); 2. un canot à six rames.
Шестерóйный, adj. composé de six, sextuple.....
Шестерúй, qf. un attelage de six chevaux; ‖ *Mic.* le pignon, la lanterne (*de rouage*).
Шéстеро и Шéстеры, num. six (*pièces*).....
Шéстеры, sm. six osselets à jouer.....[six voix
Шестеры-гóлосный, adj. (-ная хуила) le conseil de ville aux
—годовóй, adj. de six ans.....
—грáнникъ, sm. *Géom.* l'exhaèdre m.....
—десять-кáтный, adj. de soixante ans, sexagénaire..
—дневный, -óтный, adj. s.m. Шестидневный и Шестидóтный.
—дúнный, adj. de six jours.....
—кáтie, sm. un espace de six ans.....
—кáтный и -годовóй, adj. de six ans.....
—нулie, sm. *Bot.* l'hexandrie f.....
—мúсячный, adj. de six mois.....
—сотúнный, adj. (— сотня) le vers de six pieds.....
—сторóнный, adj. à six côtés, hexaèdre.....[gone
—угóльникъ, sm. *Géom.* l'hexagone m; ‖ -ный, hexa-

lißeln, beim Sprechen zischen.	to lisp.
das Geflüster.....	whisper.
das Flüstern.....	whispering.
die Pfirsich; ‖ die Aprikose..	a peach; ‖ an apricot.
flüstern; ‖ in's Ohr flüstern, zuflüstern.	to whisper; ‖ to whisper in one's ear.
Flüsterer, -in.....	a whisperer.
der Sorbet, Scherbet.....	sherbet.
die Reihe (der Soldaten)....	a rank.
der Mund, Dickkopf (Fisch)...	miller's thumb.
der Schörl (Mineral).....	schorl.
die Rauheit, Holperigkeit....	roughness, asperity.
rauh, holperig.....	rough, rugged; -kly.
die rauhe Oberfläche.....	an asperity.
rauh machen, holperig machen; ‖ die Haare zerzausen.	to roughen, make rugged; ‖ to dishevel the hair.
der wohlriechende Waldmeister.	the fragrant woodruff.
wollig.....	woolly.
zum Wollschlagen; ‖ berfachbogen	for beating wool; ‖ a bow
der Wollschläger, Wollkämmer..	wool-beater, wool-comber.
die Wollkämmerei.....	factory for combing wool.
wolltragend.....	laniferous.
die Wollspinnerei.....	wool spinning-mill.
die Wolle; 1. das Haar (der Thiere) 2. wollen, Woll-.	wool; 1. hair (*of animals*); 2 woollen, of wool.
der Eid (der Muhammedaner).	oath, allegiance.
der Scharfhobel.....	a jack-plane.
die Rauhigkeit, Struhbigkeit..	shagginess, roughness
rauh, kraus, struppig	shagged, hirsute, rough.
rauh werden.....	to grow shagged.
der Krauskopf, krausköpfiger Mensch; ‖ die Hornfe.	a man with shagged hair the gad-bee, gad-fly.
die sechs Kalfatwerkzeuge pl..	a calker's set of tools.
der Gang, Zug.....	march, procession. [to
gehen; ‖ seinen Einzug halten.	to march; ‖ to make one's e
aus sechs Stücken bestehend; 2. sechsdrähtig; 2. sechs Fäden lang.	six to the pound; 2. six-stra ded; 2. six fathoms in length
in sechs Theile theilen.....	to divide into six parts
sechsmal.....	sextuply.
der Sechsspänner; 1. die Sechse; 2. das sechsruderige Boot.	a team of six horses; 1. a s (*at cards*); 2. six-oared b
aus sechs bestehend.....	sextuple, sixfold.
der Sechsspänner ‖ der Drehling, das Triebrad.	a team or set of six horse ‖ pinion, lantern.
sechs.....	six.
sechs Spielknochen pl.....	six cockals.
der sechsstimmige Stadtrath..	six-man's town counc
sechsjährig.....	six years old.
das Hexaedron, Sechsflach....	a hexahedron.
sechzigjährig.....	sixty years', sexagenary.
sechstägig.....	six days'.
eine Zeit von sechs Jahren...	six years.
sechsjährig.....	six years', six years old
die Sechsmännigkeit.....	hexandria.
sechsmonatlich.....	six months', six months old
der sechsfüßige Vers.....	a verse of six feet.
sechseckig.....	six-sided, hexaedral.
das Sechseck; ‖ sechseckig....	a hexagon; ‖ hexagonal.

Шестнáдцать, *num.* seize ; ‖ -нáдцатый, seizième.....
Шестóй, *adj.* sixième; six; ‖-нáдцатый, seizième. [ный, *adj.*
Шестóк, *sm.* 1. *dim.* -тóчек, le foyer (*d'un poêle*); -тóчный,
Шесто, *sm. dim.* мéстик, la perche ; 1. le croc ; 2. -тóвый, *adj.*; *sm.* le batelier qui se sert du croc.
Шесть, *num.* six ; ‖ мéсяц, six fois.....
Шесть-десять, *num.* soixante; ‖-тидесятый, soixantième.
Шестьсóт, *num.* six-cents ; ‖ -тисóтый, six-centième..
Шéфъ, *sm.* le boisseau.....
Шефъ, *sm. Milit.* le chef (*de régiment*); мéсячный, de chef.
Шéя, *sf. dim.* мéйка, le cou ; 1. (носить óрденъ на мéйѣ) porter un ordre en sautoir ; 2. мéйный, du cou, cervical.
Шиáйка, *sf.* 3. la fronde.....
Шиáло, *sm.* le balancier (*pour la monnaie*).....
Шúбкій, *adj.* 2. prompt, rapide ; -ко, -кимъ ; ‖ fort....
Шúбкость, *sf.* la vitesse, rapidité.....
Шúворотъ, *sm. dim.* -воротъ, le collet; 2. (взять за —) prendre au collet ; 2. (— на мúворотъ) sens devant derrière.
Шúкáнить, II. 1. *vn.* chicaner, taquiner.....[rière
Шúкáнство, *sm.* la chicane, taquinerie.....
Шúкáть, *sm.* le chicaneur, taquin.....
Шúпѣніе, *sm.* le sifflement, chuchotement.....
Шúпѣть, I. 1. шúпнуть, *vn.* siffler ; ‖ faire chut.....
Шúпица, *sf. plante*, la camarine, l'empétrum m.....
Шúпо, *sm.* 9. *dim.* шúпцо, l'alêne *f*; мúпцовый, *adj.*; ‖ (сучить на -цахъ) être sur les charbons.
Шилохвóстый, *adj. Bot.* subuliforme, subulé.....
—хвóстъ, *sm. oiseau*, le canard à longue queue.....
Шúльничать, *sm.* le coquin, filou ; 1. un ladre; chiche; 2. *plante*, le plantain d'eau; шильничій, de plantain d'eau.
Шúльничество, *sm.* la coquinerie, tromperie; ‖la lésinerie.
Шúльничать, I. 1. *vn.* filouter, tromper, tricher; ‖lésiner.
Шúна, *sf.* la bande de fer (*d'une roue*); шúнный, *adj.*..
Шинéль, *sf.* le manteau ; ‖сюртучная) la capote de soldat.
Шинкáрить, II. 1. *vn.* tenir cabaret.....
Шинкáрство, *sm.* l'état m de cabaretier.....
Шинкáрь, -рка, *s.* cabaretier, -ière ; -кáрскій, *adj.*....
Шинковáть, I 2. *vn.* hacher (*des choux*).....
Шинóк, *sm.* 1. *dim.* шинóчек, le cabaret; -ночный, *adj.*
Шиповáлка и Чиповáлка, *sf. mam.* le chinchilla.....
Шипокóрый, *adj.* épineux, plein d'épines.....
Шипóвина, *sf.* la chair d'esturgeon bâtard.....
Шипóвый, *adj.* 3. d'esturgeon bâtard (*ou* Шипун).....
Шипóвникъ, *sm.* le rosier sauvage, l'églantier m; 2. églantine *f*; 2. le cynorrhodon, fruit de l'églantier.
Шипóвый, *adj.* d'épine (*de rose*).....
Шипóвъ, *sm.* 1. la rose sauvage, églantine; -повый, *adj.*
Шипоносъ, *sm.* l'échinorhynque m (*ver intestinal*).....
Шипунъ, *sm. oiseau*, le canard musqué; -пунúй, *adj.* 3.
Шипучесть, *sf.* le mousseux, état mousseux.....
Шипучій, *adj.* mousseux, pétillant (*du vin*).....
Шипъ, *sm.* l'épine *f* (*de rose*); 1. le tenon ; 2. le crampon (*de fer de cheval*); 3. poisson, l'esturgeon bâtard m.
Шипѣніе, *sm.* le sifflement, frémissement.....
Шипѣть, II. 2. *vn.* siffler (*du serpent*); 1. pétiller, frémir; 2. (-нящія бýквы) *Gram.* les lettres chuintantes *f*.
Шпá, *sf.* la peau qui enveloppe les caisses de thé.....
Шпéйщикъ, *sm.* l'emballeur m des caisses de thé....
Шпóнить, *vn.* l'élargissement m.....
Шпунтá и Шпунъ, *sf.* la largeur, le large.....

ſechszehn ; ‖ der ſechszehnte...
der ſechſte; ‖ der ſechszehnte..
der Ofenherd.....
die Stange; 1.der Bootshaken; 2. der Hafen, Bootshafer.
ſechſt; ‖ ſechsmal.....
ſechzig; ‖ der ſechzigſte.....
ſechshundert;‖der ſechshundertſte
der Scheffel.....
der Chef, Anführer.....
der Hals; 1. einen Orden am Halſe tragen, 2. Halſe.
die Schleuder.....
das Druckwerk.....
geſchwind, raſch; ‖ ſtark.....
die Schnelligkeit,Schwindigkeit
der Kragen; 1. beim Kragen faſſen; 2. verkehrt.
ſchikaniren, zänken, necken...
die Schererei, der Eigenſinn....
der Kritteler, Necker.....
das Zischen.....
ziſchen; ‖ tſt! ſt! rufen.....
die Rauſchbeere (Pflanze)....
die Ahle, Pfrieme; ‖ auf Kohlen ſtehen, auf Dornen ſitzen.
pfriemenförmig.....
die Spieß-Ente, Pfeif-Ente...
der Spitzbube; 1. Knauſer, Filz; 2. der gemeine Froſchlöffel.
die Spitzbüberei;‖ die Knauſerei.
betrügen, prellen; ‖ knauſern..
die Schiene, Radſchiene.....
der Mantel; ‖ der Tapetenck...
eine Schenke halten.....
die Schenkwirthſchaft.....
Schenkwirth, -in.....
(Kohl) ſchneiden.....
die Schenke, Kneipe.....
das peruvianiſche Stinkthier..
dornig, ſtachelig.....[Gifts
das Fleiſch von der Art des von der Art des Störs....
der Hagebuttenſtrauch; 1. die Hundsroſe; 2. die Hagebutte.
von einem Dorne.....
die wilde Roſe, Hundsroſe...
der Kratzer, die Darmlette....
die Biſam-Ente.....
das Schäumende.....
ſchäumend, perlend.....
der Dorn; 1. Zapfen; 2. Stollen (am Hufeiſen); 3. Art f des Störs.
das Zischen, Rauſchen.....
ziſchen; 1. ziſchen, brauſen; 2. die ziſchenden Buchſtaben pl.
das Fell für Theekiſten.....
der Einpacker der Theekiſten..
das Erweitern.....
die Breite, Weite... .....

sixteen; ‖ sixteenth.
sixth; ‖ sixteenth.
hearth (*before an oven*).
a perch, pole; 1. boat-hook; 2. a poler, putter.
six; ‖ six times.
sixty; ‖ sixtieth.
six hundred; ‖ six-hundredth.
a bushel.
a chief.
the neck; 1. to wear an order saltire-wise; 2. of the neck, a sling. [cervical
coining-press.
quick, swift; -ly; ‖ strongly.
quickness, rapidity.
the collar; 2.to seize by the collar; 2.the hind part foremost.
to chicane, shuffle.
chicanery, shuffling.
chicaner, shuffler.
hissing.
to hiss; ‖ to cry hush!
empetrum.
an awl, pricker; ‖ to be upon pins and needles.
awl-shaped, subulate.
the pin-tail duck.
a pick-pocket; 1. a niggard; 2. the greater water-plantain.
sharking; ‖ stinginess.
to shark; ‖ to be stingy.
a tire, an iron hoop.
a cloak; ‖ frock cloak.
to keep a pot-house, ale-house.
keeping a pot-house.
a pot-house keeper.
to shred (*cabbage*).
a pot-house, tap-house.
chinchilla.
thorny.
the flesh of the small sturgeon of the small sturgeon.
sweet-briar, eglantine; 1.wild rose; 2. a hip, canker.
of a thorn.
a wild rose, dog rose.
echinorhynchus.
the musk-duck.
frothiness.
frothy, sparkling.
thorn; 1. calkin; 2. tenon, dowel; 3. small sturgeon.
hissing, simmering.
to hiss; 1. to simmer; 2. the hissing dental letters.
skin cover of a chest of tea.
a packer of tea-chests.
widening.
breadth, width.

широкій, *sf.* 3. un mouchoir de toile (*de femme*).....	ein leinenes Frauentuch.....
ширить, II. 1. *va.* élargir, rendre plus large; 1. **-ся**, *vr.* s'élargir, s'agrandir; 2. *fig.* s'enorgueillir.	erweitern; 1. breiter werden, ſich ausbreiten; 2. ſich aufblaſen.
ширма, *sf. pl. dim.* **ширмочки**, le paravent; ‖ l'écran *m.*	die ſpaniſche Wand, der Schirm.
широкій, *adj. dim.* **широконькій**, *comp.* **шире**, large..	breit, weit.....
широко, *adv.* au large, largement, amplement.....	breit, auf eine breite Art....
широко-сердый, *adj.* à large cou (*d'une bouteille*)....	breithalſig.....
—лёстный, *adj. Bot.* latifolié.....	breitblätterig.....
—лицый, *adj.* qui a la figure large.....	mit breitem Geſichte.....
—носъ, *sm. oiseau*, le canehet (*canard*).....	die Löffel-Ente, der Breitſchnabel.
—носый, *adj.* qui a le nez épaté.....	breitnaſig.....
—плечій, *adj.* carré des épaules.....	breitſchulterig.....
—пёзый, *adj.* à grandes basques (*d'un habit*).....	mit langen Schößen.....
—тазый, *adj.* à grande tête (*des clous*).....	breitköpfig.....
широта, *sf.* la largeur; ‖ *Géogr.* la latitude.....	die Breite, Weite; ‖ die Breite.
широкій, *sm. pop.* un homme carré des épaules.....	der Breitſchulterige.....
шнрёлать, I. *a. or.* voler, planer (*des oiseaux*).....	fliegen, ſchweben.....
шнтка, *sm.* une barque (*sur la Dvina*).....	eine Barke.....
шить, **шью**, **шьёшь**, *va. irr.* coudre; 1. broder; 2. **-ся**, *vr.* se coudre, être cousu; s. être brodé.	nähen; 1. ſticken; 2. genäht werden; s. geſtickt werden.
шитьё, *sm.* la couture; ‖ la broderie.....	das Nähen; ‖ die Stickerei....
шифер, *sm.* le schiste, l'ardoise *f*; **-ный**, *adj.*.....	der Schiefer.....
шифоньёрка, *sf.* 3. le chiffonnier (*meuble*).....	die Chiffoniere, das Commodchen.
шифр, *sf.* u *pl.* **шифры**, le chiffre (*écriture secrète*)....	die Ziffern *pl*, die Geheimſchrift.
шифрёнть, *sm.* la clef du chiffre.....	der Schlüſſel zur Geheimſchrift.
шифровёть, I. 2. *va.*, *va.* chiffrer, écrire en chiffres....	in Geheimſchrift ſchreiben.....
шифръ, *sm.* la décoration avec le chiffre de l'Impératrice.	die Chiffer (Ehrenzeichen)....
шихтёйстеръ, *sm.* le conducteur des mines (14 cl.)...	der Schichtmeiſter.....
шишёкъ, *sm. dim.* **шишачёкъ**, le casque; ‖ *plante*, la scutellaire; **-шишёчный**, de casque.	der Helm, die Sturmhaube; ‖ das Fledmkraut, Schildkraut.
шишёлора, *sc.* le fripon, filou, escroc; ‖ un espion....	der Gauner, Betrüger; ‖ Spion.
шишка, *sf.* 4. *dim.* **шишечка**, la bosse, tumeur, loupe; 1. le nœud; 2. *Bot.* le cône, strobile; la pomme de pin.	die Beule, Geſchwulſt; 1. der Knoten; 2. Zapfen; s. Tannzapfen.
шишкёть, I. 1. *va.* u **-ся**, *vr.* lanterner.....	ſäumen, zaudern.....
шишконётый, *adj.* plein de bosses; ‖ couvert de nœuds.	voll Beulen; ‖ knotig.....
шишконосный, *adj. Bot.* (**-ныя деревья**) les conifères *m.*	die Zapfenbäume *pl*.....
шишёлка, *sf. dim.* **шишёчка**, une grande bosse.....	eine große Beule.....
шишъ, *sm.* (**показать кому — **) faire la nique à qqu'un..	einem trotzen, einen verhöhnen.
шёлакъ, *sm.* le lampion; **-ничный**, de lampion.....	die Beleuchtungslampe.....
шлёпа, *sm. Mar.* la jumelle.....	das Backenholz.....
шлёнцы, *sm. pl. Mar.* le gaillard d'arrière; **-ценный**, *adj.*	das Hinterkaſtell.....
шлагёрина, *sf. Mar.* la ralingue.....	das Saumtau.....
шлагётка, *sf. dim.* **шлагётка**, la cassette; **-ечный**, *adj.*	die Schatulle.....
шлафёутъ, *sm. Mar.* le passavant.....	der Gang.....
шлафъ u **шлапъ**, *sm. dim.* **-ничекъ**, l'armoire *f*; **-ечный**, *adj.*	der Schrank.....
шлюпъ, *sm. Mar.* la rafale, le grain.....	der Windſtoß, Wirbelwind...
шлёка u **шлёкарина**, *sf.* la crasse; ‖ le résidu.....	die Schlacken *pl*; ‖ Treſtern *pl*.
шлёпорень, *sm.* 1. la cheville ouvrière.....	der Deichſeinagel (an Wagen).
шлёнтель, *sm. Mar.* le pendeur.....	das Loppeep.....
шлёри, *sm.* **шхёры**.	
шлинь, *sm.* le rêa (*de poulie*); **-линый**, de rêa.....	die Scheibe (am Kolben).....
шлёнгушка, *sf. Mar.* le bitord, la lignerolle.....	das zweibahtige Seil.....
шлёперъ, *sm.* le capitaine (*d'un navire marchand*); ‖ le maître d'équipage (*d'un navire de guerre*); **-перскій**, *adj.*	der Capitän, Schiffshauptmann; ‖ der Hachtsmann.
шкёла, *sf.* l'école *f*; **-ольный**, d'école, scolaire.....	die Schule.....
шкёлевать, *va.* action de dresser, de former.....	das Zuſtutzen.....
шкёлить, II. 1. **-ся**, *va.* dresser, former, dégourdir; ‖ **-ся**, *vr.* être dressé, formé, dégourdi.	in die Schule nehmen, zuſtutzen; ‖ zugeſtutzt werden.
шкёльникъ, *sm.* l'écolier *m*; **-ничій**, d'écolier.....	der Schüler.....
шкёльничество, *sm.* les niches *f* d'écolier.....	der Schülerſtreich.....

en handkerchief.	
to widen, enlarge; 1. to widen grow broad; 2. to get proud.	
a folding-screen; ‖ screen.	
wide, broad.	
widely, broadly.	
broad-necked.	
broad-leaved.	
broad-faced.	
shoveler-duck.	
broad-nosed, flat-nosed.	
broad-shouldered.	
broad-skirted.	
broad-headed (*of nails*).	
breadth, width; ‖ latitude.	
a broad-shouldered man.	
to wheel, hover round.	
a decked boat.	
to sew; 1. to embroider; 2. to be sewed; s. to be embroidered.	
sewing; ‖ embroidery.	
schist, shist, slate.	
a chiffonier (*piece of furniture*)	
cipher, secret writing.	
a key to a cipher.	
to cipher, write in cipher.	
cipher (*mark of distinction*).	
a foreman in a mine.	
a helmet; ‖ the scull-cap, helmet-flower.	
a pick-pocket; ‖ a spy.	
a wen; 1. knob; 2. a cone, strobil; s. fir-nut.	
to twist, loiter, dally.	
wenny; ‖ knobby.	
the coniferous trees.	
a great wen.	
to scorn one, laugh at one.	
an illumination glass.	
a fish, clamp.	
the quarter-deck.	
bolt-rope.	
a casket.	
gangway.	
a cupboard.	
a squall.	
scoria, slag; ‖ grains.	
pole-belt (*of a cow*).	
a pendant.	
a sheave.	
spun yarn, small line.	
master of a merchant ship; ‖ boatswain.	
a school.	
teaching, training.	
to school, teach, train; be schooled, be taught.	
a scholar, school-boy.	
school-boy's tricks.	

Шкотъ, *sm. Mar.* l'écoute *f* (*cordage*).
Шкуна, *sf.* le schooner, la goélette; **-ный**, *adj.*
Шкунъ, *sm. Mar.* la savate (*d'une ancre*).
Шкура, *sf. dim.* **шкурка**, la dépouille, peau d'une bête avec le poil; 1. une femme maigre; 2. (*содрать -ру*) fustiger.
Шкутъ, *sm.* une barque (*sur la Dvina*).
Шлагбаумъ, *sm.* la barrière (*à l'entrée d'une ville*).
Шлагтосъ, *sm. Mar.* la clef (*des mâts de hune*).
Шлакованіе, *sm.* и **Шлакованіе**, *sf.* la scorification.
Шлаковать, L 2. о-, *va.* scorifier (*un métal*).
Шлакъ, *sm. Minér.* la scorie [*adj.*
Шлафрокъ и **Шлафоръ**, *sm.* la robe de chambre, **-очный**, **Шлейфъ**, *sm.* la queue traînante (*d'une robe*).
Шлемникъ, *sm. plante*, le scutellaire.
Шлемъ, *sm.* le casque; || le schelem (*au whist*); **-менный**, *adj.*
Шлёнда, *sc.* le vagabond, batteur de pavé. [çà et là
Шлёндать, I. 1. *vn.* и **Шлёться**, *vr.* battre le pavé, rôder
Шлёпанье, *sm.* le claquement; action de claquer.
Шлёпать, L 2. **шлёпнуть**, *va.* claquer; 1. jeter par terre avec un certain bruit; 2. **-ся**, *vr.* tomber lourdement.
Шлёпокъ, *sm.* 1. le coup, la claque.
Шлёя, *sf. dim.* **шлейка**, l'avaloire *f* (*de harnais*) **-ёчный**, *adj.*
Шлифа, *sf.* la jarretière (*de culotte*); **-ёчный**, *adj.*
Шлифовальный, *adj.* servant à polir.
Шлифовальня, *sf.* l'atelier m de polisseur.
Шлифовальщикъ, **-щица**, *s.* polisseur, -euse.
Шлифованіе, *sn.* и **Шлифовка**, *sf.* la polissure.
Шлифовать, I. 2. **зи-**, *va.* polir, lisser; 1. *Mus.* couler (*une note*); 2. **-ся**, *vr.* se polir; être poli.
Шлифтикъ и **Шлихтовальщикъ**, *sm.* la varlope à recaler.
Шлыкъ, *sm. dim.* **шлычёкъ**, le bonnet de paysanne.
Шлю, *prés. ca.* Слать. || **Шлёндать**, **Шлёндать**, **Шлёться**, **Шлёндало**, *sm.* l'éclusier m.
Шлюзъ, *sm.* l'écluse *f*; **-ёвый** и **-ёзовый**, d'écluse.
Шлюпка, *sf.* 3. *dim.* **-почка**, la chaloupe; **-почный**, *adj.*
Шлюпъ, *sm.* le sloop de guerre, la corvette.
Шлюха, *sf.* une salope, femme malpropre.
Шляпа, *sf. dim.* **шляпка** и **-почка**, le chapeau; || *Mar.* la tête du sabestan; **-ный** и **-почный**, *adj.* [clou)
Шляпка, *sf.* 3. la capote, le chapeau (*de femme*); || la tête (*de*
Шляпникъ, *sm.* l'étui m à chapeau; || le chapelier.
Шляпочникъ, *sm.* le chapelier.
Шляхетный и **Шляхецкій**, *adj.* noble, de la noblesse.
Шляхетство, *sn.* la noblesse (*en Pologne*).
Шляхта, *sf.* la noblesse (*polonaise*); || *Mar.* l'erminette *f.*
Шляхтичъ, *sm.* le noble, gentilhomme (*polonais*).
Шляхтовать, I. 2. и **Шляхтить**, II. 6. *va.* tailler avec l'erminette.
Шляхтовище, *sn.* le manche de l'erminette. [minette
Шмальта, *sf.* le smalt, bleu d'émail; **-товый**, de smalt.
Шмель, *sm. insecte*, le bourdon; **-линый** и **-лёвый**, *adj.*
Шмигнуть, I. 1. **шмыгнуть**, *va. fam.* aller et venir, se glisser.
Шмёлать, I. 1. **шмёлнуть**, *va.* jeter à terre ou faire tomber avec bruit; || **-ся**, *vr.* tomber avec bruit.
Шмёлперъ, *sm.* la double détente (*de pistolet*).
Шмёперъ, *sm.* la flamme (*de chirurgien*).
Шнуровка, **Шнурь**, **Шнурёкъ**, *sm.* **Сшуровать**, **Шнырёть**, I. 2. **шнырнуть**, *va. pop.* se fourrer partout.
Шёйка и **Шёйна**, *sf.* le senau (*navire*).
Шовъ, *sm.* 1. la couture; 1. *Anat. Bot.* la suture; 2. le joint (*de deux planches, de deux pierres, etc.*).

die Schote.	a sheet.
der Schooner, Schuner.	a schooner.
die Unterschote.	the shoe (*of an anchor*)
das Fell eines Thieres; 1. ein abgemagertes Weib; 2. ausspitzen Barke. [schen	1. skin, hide; 1. an ugly woman; 2. to whip, flog. a bark.
der Schlagbaum.	a bar, barrier, turn-pike.
das Schlosholz.	a fid, mast-fid.
das Verschlacken.	scorification.
verschlacken.	to scorify, reduce to dross.
die Schlacke.	slag, dross, scoria.
der Schlafrock.	a night-gown.
die Schleppe.	train, tail (*of a gown*).
das Helmkraut.	the helm-flower.
der Helm; || das Schlem.	a helmet; || a slam.
der Pflastertreter, Landstreicher.	a saunterer, stroller.
herumstreichen.	to saunter, stroll.
das Klatschen; Schlagen.	cracking; squashing.
Klatschen; 1. zu Boden werfen daß es klatscht; 2. fallen daß es klatscht.	to crack, snap; 1. to squash, dash; 2. to fall with a squash.
der Schlag, Klatsch.	slap, dash.
das Hintergeschirr.	breech, breeching.
das Kniehand, der Knietheil.	a knee-band.
zum Poliren dienend.	for polishing.
das Schleifzimmer.	a polishing room.
Polirer, Glätter, -in.	a polisher.
das Poliren, die Politur.	polishing, polish.
schleifen, poliren; 1. (Roten) schleifen; 2. polirt, geschleift werden.	to polish; 1. to slur (*a note*); 2. to be polished.
der Schlichthobel.	a rabbet-plane.
die Haube.	scull-cap.
ca. Schleusenwärter.	sluice-keeper.
die Schleuse.	sluice, lock.
die Schaluppe.	a ship's boat.
der Sloop.	a sloop of war.
eine Schlampe.	a slut, slattern.
der Hut (*pl.* Hüte); || der Kopf des Spilles, Spillkopf.	a hat, small hat; || the drum-head (*of a capstan*).
der Frauenhut; || Nagelkopf.	woman's hat; || head (*of nails*).
die Hutschachtel; || der Hutmacher.	a hat-box, hat-case; || hatter.
der Hutmacher.	a hatter.
adelig, Adel-, vom Adel.	noble, of the nobility.
der Adel, Adelstand.	gentry, nobility.
der Adel; || das Hohlbeil.	the nobles; || an adze.
der Adelige, Edelmann.	a gentleman, nobleman.
mit dem Hohlbeil hauen.	to cut with an adze.
der Stiel des Hohlbeils.	the handle of an adze.
die Schmalte, das Schmaltblau.	smalt.
die Hummel.	a drone.
schnell gehen, sich schleichen.	to go quickly, to slip.
hinwerfen, fallen lassen daß es klatscht; || fallen (daß es klatscht).	to smack, cast with a squash. || to fall with a squash.
der Schnepper.	double trigger.
der Schnäpper, Aderlaßschnäpper	a fleam.
Сшуровать и Сшуровка.	
sich überall eindrängen.	to intrude every where.
die Schnaue.	a snow.
die Naht; 1. Knochennaht; 2. die Fuge; Steinfuge.	a seam; 1. suture; 2. seam, joint, junction.

Шоколáтникъ, *sm.* le chocolatière.....[colat	die Chocolatenkanne.....	a chocolate-pot.
Шоколáтъ и **Шоколáдъ**, *sm.* le chocolat; -áтный,de cho-	die Chocolate.....	chocolate.
Шóмполъ, *sm.* 8. la baguette (*de fusil*); -польный, *adj.*.	der Ladestock.....	a gun-stick, ram-rod.
Шóмоть, **Шорть**, *sm.* **Шóмоть** и **Шóрть**.		
Шóрникъ, *sm.* le bourrelier.....	der Kummetmacher, Sattler...	a harness-maker.
Шóрохъ, *sm.* le bruit, frôlement, frémissement.....	das Rauſchen, Geräuſch.....	a rustle, rustling.
Шорохáть, II. s. морóхнуть, *va.* (чьмъ) faire du bruit en frottant deux choses; ‖ -ся, *vr.* crépiter.	ein Rauſchen od. ein Geräuſch erregen; ‖ rauſchen.	to make to rustle, to set a rustling; ‖ to rustle.
Шóри, *sf. pl.* le harnais (*de chevaux*); мáрный, de harnais.	das Pferdegeſchirr.....	harness, set of harness.
Шоссé, *sm. indéc.* la chaussée; -сéйный, de chaussée...	die Chauſſee, Kunſtſtraße.....	a causey, causeway.
Шпáга, *sf. dim.* шпáжка, l'épée *f*; -áжный, d'épée.....	der Degen.....	a sword.
Шпáженникъ, *sm. plante*, (и -жная трáва) le glaïeul.....	die Schwertlilie (Pflanze)....	the sword-lily.
Шпалéрникъ, *sm.* l'espalier *m*, les arbres *m* en espalier.	die Spalierbäume *pl*.....	an espalier.
Шпалéры, *sm. pl.* la tapisserie; 1. un espalier; -ерный, *adj.*; 2. (-ная обóрона) la manufacture de tapisserie; 3. (отдать -éрами илú -éромъ) *Milit.* former la haie.	die Tapeten *pl*; 1. das Spalier; 2. die Tapetenfabrik; 3. das Spalier bilden, Spalierе bilden	tapestry; 1. espalier; 2. a tapestry-manufactory; 3. to line the road.
Шпангóутъ, *sm. Mar.* la varangue, le couple.....	das Spann, Spant.....	a frame, timber.
Шпáндырь, *sm.* le tire-pied (*de cordonnier*).....	der Knieriemen.....	the stirrup-leather.
Шпáнка, *sf.* 4. (и -áночка пáнка) la griotte (*cerise*)....	die Weichſel, Weichſelkirſche...	agriot (*cherry*).
Шпáнскій, *adj.* (-ская мýха) la cantharide; 1. l'emplâtre *m* de cantharides; 2. (-ская шпá) la scie à refendre.	die ſpaniſche Fliege; 1. das Canthariденpflaſter; 2. die Bretterſäge	the Spanish fly; 1. blister of Spanish flies; 2. ; -saw.
Шпарýтка, *sf.* le temple, templa (*de métier à tisser*)....	die Sperrruthe.....[ſäge	weaver's littering.
Шпáтель, *sm.* l'amassette *f* (*de peintre*).....	der Spatel, Farbenſpatel.....	palette-knife.
Шпáтъ, *sm.* le spath, spar; -товый, de spath.....	der Spath.....	spar, spathum.
Шпáція, *sf. Typ.* une espace; ‖ *Mar. c.m.* Спáція.....	das Spatium, die Ausſchließung.	a space.
Шпéнсеръ, *sm.* le spencer, corsage (*de robe*).....	der Spencer, das Mieder....	a spencer.
Шпигáть, *sm. Mar.* le dalot; -áтный, de dalot.....	das Speigatt.....	scupper, scupper-hole.
Шпиговáніе, *sm.* и **Шпигóвка**, *sf.* action de larder....	das Spicken.....[nadel	larding.
Шпиговáльный, *adj.* servant à larder; ‖ (-ная иглá) la	zum Spicken dienend; ‖ die Spickſpicken.....	for larding; ‖ a larding-pin.
Шпиговáть и **Шпиговáть**, I. 2. на-, *va.* larder. [lardoire	das Speckſchnittchen.....	to lard.
Шпигъ и **Шпекъ**, *sm.* le lardon.....	anſpicken.....	thin rasher.
Шпúлить, II. 1. при-, *va.* attacher avec des épingles...	die Winde, Spille; ‖ Spindel..	to pin to.
Шпúль, *sm. Mar.* le cabestan; ‖ verge *f* de fer; -левый, *adj.*	die Haarnadel; ‖ die Zwecke, dünner Nagel.	capstan, capstern; ‖ spindle.
Шпúлька, *sf.* 4. *dim.* шпúлечка, une épingle à cheveux, aiguille de tête; ‖ la broquette (*petit clou*).	der Spinat (Pflanze).....	a curling-pin, hair-pin; ‖ tack, small nail.
Шпинáтъ, *sm. plante*, les épinards *m*; -нáтный, d'épinards.	die Spaniolette, Ringelſtange.	spinage.
Шпингалéтъ, *sm.* l'espagnolette *f*.....	der Spinell.....	espagnolette, sash fastening.
Шпинéль, *sf.* le rubis spinelle; -нéлевый, de rubis spinelle.	der Galeerenſchnabel.....	a spinel ruby.
Шпорóнъ, *sm. Mar.* l'éperon *m* (*de galère*).....	die Thurmſpitze; ‖ der Spitzhund.	prow (*of a galley*).
Шпúцъ, *sm.* la flèche (*d'une tour*); ‖ le roquet (*chien*)..	der Spianter, Zink.....	the spire; ‖ a pug dog.
Шпúлáтеръ, *sm.* le zinc (*métal*); -теровый, de zinc.....	ſpionieren, den Spion machen.	zinc, spelter.
Шпіóнить, II. 1. *vn.* espionner.....	das Spionieren, Ausſpähen...	to spy, act as a spy.
Шпіóнство, *sn.* l'espionnage *m*.....	Spion, Kundſchafter, -in.....	espionage.
Шпіóнъ, -óнка, *s.* espion, -onne; -óнскій, d'espion....	die Durchſchießlinie, der Durch-	a spy.
Шпонъ, *sm. Typ.* l'interligne *f*; ‖ (*sm.* **Шпунтъ**).....	der Sporn.....[ſchuß	space-line, lead.
Шпóра, *sf.* l'éperon *m*; -óрный, d'éperon.....	das Anſpornen.....	a spur.
Шпóреніе, *sn.* action de donner de l'éperon.....	anſpornen, die Sporn geben.	spurring.
Шпóрить, II. 1. при-, *va.* donner de l'éperon.....	der Spornmacher.....	to spur, spur on.
Шпóрникъ, *sm.* l'éperonnier *m*.....	die Segelſtange.....	a spurrier.
Шпрáнтонъ, *sm. Mar.* la livarde, le balestron.....	das Spritzen.....	a sprit, lateen yard.
Шприцовáніе, *sn.* и **Шприцóвка**, *sf.* action de seringuer.	ſpritzen.....	syringing.
Шприцовáть, I. 2. *va.* seringuer.....	die Spritze.....	to syringe, squirt.
Шприцъ, *sm.* la seringue.....	die Spule.....	a syringe, squirt.
Шпунтовáть, I. 2. *va.* assembler en rainure.....	mit Falzen zuſammenfügen...	a spool, bobbin.
Шпунтфóгель, *sm.* le bouvet (*rabot*); -гельный, de bouvet.	der Spundhobel.....	to join with groove.
Шпунтъ и **Шпонтъ**, *sm.* le bord, la feuillure, rainure; -тóвый, *adj.*; ‖ (-ная свáя) la palplanche.	der Spund, Falz, die Fuge; ‖ der Spundpfahl.	a grooving-plane.
Шпúнтство, *sn.* la raillerie, moquerie.....	der Spott, die Spötterei.....	a groove, rabbet; ‖ sheeting pile, pile-plank.
Шпúнтъ, *sm.* le railleur, moqueur; -úнскій, de railleur..	der Spötter.....	gibe, jeer, flout, scoff.
		giber, jeerer, scoffer.

Шпынять, I. 2. vn. vi. se moquer de, railler, persifler...
Шрам, sm. dim. шрамик, la balafre; -ленный, de balafre.
Шрифт, sm. Typ. les caractères, types m.....
Штабс-капитан, sm. Milit. le capitaine en second... —ротмистр, sm. le capitaine en second de cavalerie.
Штаб, sm. Milit. l'état-major m; ‖ (главный —) l'état-major général; -бной, d'état-major.
Штабс-лекарь, sm. Milit. le chirurgien-major..... —офицер, sm. Milit. un officier supérieur (6, 7, 8e cl.)
Штаг, sm. Mar. l'étai m; ‖ (— бизань) la moque d'étai.
Штадт-физикъ, sm. le médecin chargé du service sanitaire d'une ville
Шталмейстеръ, sm. l'écuyer m (de la Cour); ‖ (оборъ —) le grand écuyer; -перской, d'écuyer.
Штамбъ, sm. la tige (d'un arbre); -бовый, adj.; ‖ (-ое дерево) un arbre de haute futaie.
Штанга, sf. le montant (de dais, de baldaquin).....
Штандартъ, sm. le drapeau impérial; 1. Milit. l'étendard m (de cavalerie); -дартный, adj.; 2. (— юнкеръ) le porte-étendard (sous-officier noble).
Штаны, sm. pl. dim. штанишки, les culottes f; -ный, adj.
Штатгальтеръ, sm. le stathouder; -терской, de stathouder.
Штативъ, sm. le pied, support (d'instrument).....
Штатъ, sm. l'état m, la liste; -тный, d'état.....
Штафирка, sf. le surjet, la garniture (de jupon).....
Штафировать, I. 2. vs. border, garnir (un jupon).....
Штейгеръ, sm. le chef mineur.....
Штемпелить, II. 1. и Штемпелевать, I. 2. vs. timbrer..
Штемпель, sm. 8. le timbre; 1. poinçon; 2. Typ. le visorium.
Штемпельная, sf. 4. Typ. le mordant (du visorium).....
Штемпельбёгеръ, sm. le chef du bureau du timbre...
Штертъ, sm. Mar. la petite cordе (de la bouée).....
Штиблеты, sf. pl. les guêtres f; -тный, de guêtres...
Штиль, sm. Mar. le calme, la bonace; -левой, adj. (см. Стиль)
Штилять, I. 4. vn. vs. devenir calme.....
Штирборть, sm. Mar. le tribord, stribord.....
Штифтъ, sm. dim. штифтикъ, la goupille.....
Штокъ, sm. Mar. le jas jouail (d'une ancre).....
Штокъ-роза, sm. plante, la rose trémière, passe-rose.
Штольня, sf. la galerie (de mine); -льный и -ленный, adj.
Штопальный, adj. (-ная игла) une aiguille à ravauder..
Штопальщикъ, -щица, s. ravaudeur, -euse.....
Штопанье, sm. le ravaudage, restoupage.....[vaudé
Штопать, I. 1. vs. ravauder, restouper; ‖ -ся, vr. être ravaudé
Штопоръ, sm. le tire-bouchon; -порный, de tire-bouchon.
Штора и Отора, sf. le store; -орный, de store....[pôte
Штормовать, I. 2. vn. Mar. tenir la mer pendant une tempête
Шторма, sm. Mar. la tempête, l'orage m; -мовый, adj..
Штофный, adj. qui se vend par stoop; ‖ d'étoffe de soie.
Штофъ, sm. dim. штофикъ, une bouteille carrée; 1. le stoop (8ème partie d'un sédre); 2. une étoffe de soie.
Штрафование, vn. action de mettre à l'amende.....
Штрафовать, I. 2. -, vs. condamner à une amende.....
Штраф-ъ, sm. la punition, amende; -ной, d'amende..
Штрафница, sf. 3. le sous-pied.....
Штрихование, sm. action de hacher, faire des hachures.....
Штрихъ, sm. la hachure.....
Штука, sf. dim. штучка, la pièce, la morceau; 1. le tour, la niche; 2. une table à manger haute.

spotten, necken.....	to gibe, jeer, scoff.
die Schramme.....	a gash, slash.
die Schrift.....	letters, characters, types.
der Stabscapitän (10e cl).....	second captain.
der Stabsrittmeister (10e cl)..	second captain of horse.
der Stab (eines Regiments); ‖ der Generalstab.	the staff; ‖ the general staff, etat-major.
der Stabs-Wundarzt.....	a head-surgeon.
der Stabsoffizier.....	a superior officer.
der Stag; ‖ der Stagblock...	a stay; ‖ stay-block.,
der Stabtphysicus.....	the physician of a town.
das Stagsegel.....	a stay-sail.
der Stallmeister (des Hofes); ‖ der Oberstallmeister.	an equerry, master of the horse; ‖ the grand equerry.
der Stamm (eines Baumes); ‖ ein hochstämmiger Baum.	body, timber (of trees); ‖ a full grown forest-tree.
die Stange (eines Baldachins).	post (of a canopy).
die Kaiserfahne, kaiserliche Fahne; 1. die Standarte (der Reiterei); 2. der Standartenjunker.	the imperial fing; 1. a standard (of cavalry); 2. the standard-bearer.
die Hosen pl.....	breeches, small clothes.
der Statthalter (in Holland)..	a stadtholder.
der Fuß, die Stütze.....	foot, support.
der Etat, die Liste, das Verzeichniß.	state, list.
die Staffirnaht.....	hemming, trimming.
staffiren.....	to hem, trim.
der Steiger.....	head miner, overman.
stempeln.....[das Tenakel	to stamp. [jigger
der Stempel; 1. Münzstempel; 2. die Klammer, das Divisorium.	stamp; 1. puncheon; 2. catch, clamps (of a catch).
der Stempelmeister.....	the head of a stamp-office.
das Bakenseil.....	a lanyard.
die Kamaschen, Stiefeletten pl.	a pair of galters.
die Stille; Windstille.....	a calm.
still werden.....	to grow calm, fall calm.
das Steuerbord.....	starboard.
der Stift, das Stiftchen.....	a pin.
der Ankerstock.....	stock, anchor-stock.
die Stockrose.....	holly rock, rose-mallow.
der Stollen.....	the gallery (of a mine).
die Stopfnadel.....	darning-needle.
Flicker, -in.....	a darner.
das Flicken, Stopfen.....	darning, botching.
flicken, stopfen; ‖ geflickt werden.	to darn, botch; ‖ to be darned.
Korkenzieher, Pfropfenzieher m.	a cork-screw.
der Rollvorhang, das Rouleau.	a spring blind.
während eines Sturmes die See	to keep the sea during a storm
der Sturm.....[halten	a storm, tempest.
stoopweise verkauft; ‖ von Stoff.	sold by stoop; ‖ of stuff.
die viereckige Flasche; 2. der Stof, Stoop (Maß); 2. der Seidenstoff.	a square bottle; 1. a stoop; 2. stuff, silk stuff.
das Strafen.....	fining, mulcting.
strafen, eine Geldstrafe auflegen.	to fine, mulct.
die Strafe, das Strafgeld..	a fine, mulct.
der Steg, die Strupe.....	a strap, foot-strap.
schraffiren.....	to hatch, etch.
das Schraffiren.....	hatching.
die Schraffirung.....	a hatch, stroke.
das Stück; 1. das Stückchen, der Streich; 2. der Klapptisch.	a piece; 1. trick, prank; 2. a folding dining-table.

Штукáрить, II. 1. на-, *vn.* jouer des tours, des niches..
Штукáрь, -áря, *s.* un *or* une espiègle, un fin matois..
Штукатýрка и Штукатýра, *sf.* le stuc, plâtre, crépi.....
Штукатýрение, *sm.* la crépissure, action de crépir.....
Штукатýрить, II. 1. вы-, *va.* plâtrer, crépir.....
Штукатýрный, *adj.* de stuc, de plâtre ;‖couvert de stuc.
Штукатýр и Штукатýрщикъ, *sm.* le stucateur.....
Штыковáть, I. 2. *va.* raboutir, coudre une pièce à une autre.
Штыльгъ, *sm. Mar.* les bouteilles *f*.....
Штýрманъ, *sm. Mar.* le pilote ; -манскій, de pilote.....
Штурмовáть, I. 2. *Milit.* livrer un assaut, prendre d'as-
Штурмфóкъ, *sm. Fortif.* la fraise.....[saut
Штýрмъ, *sm. Milit.* l'assaut *m* ; -мовóй, d'assaut ;‖(-мáя бóмба) *Artill.* le baril foudroyant, baril ardent.
Штýрвъ-кáтъ, *sm. Mar.* la roue du gouvernail.....
—трóсъ, *sm.* la drosse de gouvernail.....
Штýфъ, *sm.* la mine, le minerai.....
Штýцеръ, *sm. Milit.* la carabine ; ‖ -церный, *adj.* de carabine ; *sm.* le chasseur, carabinier.
Штýчный, *adj.* fait de pièces, composé de pièces de rapport ; ‖ (-ный мóлъ) un parquet (*cm.* Штýка).
Штыкъ, *sm.* la baïonnette ; 1. *Mar.* l'étalingure *f* (*de cable*) ; -кóвый, *adj.* ; 2. (-ная мѣдь) le cuivre en barres.
Шýба, *sf. dim.* мýфка, la pelisse ; 1. *Artill.* le garde-feu, gargousse ; мýфочный, *adj.* ; 2. (-ный клей) la colle forte.
Шýбёнка, *sf. 4. dim.* -бёночка, courte pelisse de femme..
Шýбникъ, *sm.* le pelletier.....[ный, *adj.*
Шýрка и Шýрочка, *sm. dim.* шýрёнокъ, le carnac ; -рáчный, *adj.* ol. la main gauche ; ‖ мýшій, *adj.* à gauche...
Шуллá, *sc.* un gaucher ou une gauchère.....
Шýльца, *sm. pl.* les testicules *m* ; -цáтый, de testicules.
Шýнецовый, *sf.* le sabot (*coquille*).....
Шýмникъ, *sm.* le tapageur, braillard.....
Шýмка, *sf.* le cliquant, oripeau.....
Шýмливость, *sf.* le caractère turbulent.....
Шýмливый, *adj.* turbulent, tapageur ; -во, avec bruit..
Шýмный, *adj.* 1. bruyant, tumultueux ; -но, à grand bruit.
Шýмовка, *sf.* 8. la cuiller à pot.....
Шумъ, *sm. dim.* шумóкъ, le bruit, tapage, vacarme, fracas.
Шумѣть, II. 2. *vn.* faire du bruit, tapager.....[*adj.* 3.
Шýринъ, *sm. ûrr.* le beau-frère (*frère de la femme*) ; -пій,
Шурфовáть, I. 2. *va. Métall.* faire des fouilles, creuser..
Шýрфъ, *sm. Métall.* la fouille, le creux.....
Шутúть, II. 2. мýтишь, *vn.* badiner, plaisanter ;‖(надъ кѣмъ) se moquer de, railler, plaisanter.
Шýтка, *sf.* 3. *dim.* мýточка, le badinage, la plaisanterie ; ‖ (-ки ради) crépony) plaisanterie à part.
Шутливость, *sf.* l'humeur joviale *f*, le caractère badin..
Шутливый, *adj.* badin, jovial, facétieux ; -во, en badi-
Шутникъ, -ницá, *s.* le plaisant, badin.....[nant
Шутовскóй, *adj.* bouffon, de bouffon ; -ски, en bouffon.
Шутовствó, *sm.* la bouffonnerie, plaisanterie.....
Шýточный, *adj.* plaisant, badin, facétieux.....
Шутъ, -тá, *s.* bouffon, -onne ; plaisant, -ante ; un fou...
Шýфель, *sf. Artill.* la cuiller à boulets rouges.....
Шýшера, *sf.* les vétilles *f* ;‖la gueusaille, canaille.....
Шушукáнье, *sm.* le chuchotement.....
Шушукáть, I. 1. *vn.* chuchoter, parler bas.....
Шхерóботъ, *sm.* le bateau pour naviguer entre les écueils.
Шхéры, *sf. pl.* les écueils *m* (*sur les côtes de la Finlande*).

Streiche spielen.....
der durchtriebene Mensch.....
der Stuck, die Stuckatur.....
das Bewerfen mit Kalk.....
mit Kalk bewerfen.....
Stuckatur (arbeit) ;‖ mit Stuck
der Stuckarbeiter.....[bekleidet
an einander setzen.....
der Schiffsabtritt, Seitengang.
der Steuermann.....
erstürmen, mit Sturm nehmen.
der Sturmpfahl.....
der Sturm, die Bestürmung ;‖ das Sturmfaß.
das Rad (des Steuerruders)..
das Steuerreep.....
die Stufe, Erzstufe.....
der Stutzer, die Stutzbüchse ;‖ der Schütze, Scharfschütze.
aus Stücken zusammengesetzt ;‖ der getäfelte Fußboden.
das Bajonett ; 1. der Kabelstich ; 2. das Kupfer in Stangen.
der Pelz, Pelzmantel ; 1. die Pistolenbüchse ; 2. der starke Leim.
ein kurzer Frauenpelz.....
der Kürschner.....
ein weibliches Wamms.....
die linke Hand ; ‖ links.....
der od. die links ist.....
die Hoden *pl.*.....
die Kreiselschnecke.....
der Lärmer, Schreihals.....
das Rauschgold, Flittergold...
das lärmende Wesen.....
lärmend, unruhig ; mit Lärm.
geräuschvoll, lärmend, rauschend.
der Kochlöffel.....
der Lärm, das Geräusch.....
lärmen, rauschen, brausen....
der Schwager (Bruder der Frau).
schürfen, nachgraben.....
der Schurf.....
spaßen, Spaß treiben ; ‖ zum Besten haben, spotten über.
der Scherz, Spaß ; ‖ Scherz bei Seite, ohne Scherz. [*f*
Scherzhaftigkeit, Spaßhaftigkeit
spaßhaft, scherzhaft.....
Spaßmacher, -in ; der Spaßvogel.
Narrenss ; wie ein Narr.....
die Posse, der Narrenstreich...
kurzweilig, scherzhaft.....
Narr, -arrin ; Spaßmacher, -in.
die Labeschaufel.....
die Lappereien *pl.* ;‖das Lumpen-
das Flüstern, Zischeln...[volk
flüstern, zischeln.....
das Scheerboot.....
die Scheeren, Klippen *pl.*...

to trick, play tricks.
a trickster, tricker.
plaster, parget, stucco.
rough-casting.
to rough-cast, parget.
of plaster, stucco ; ‖ plastered.
a plasterer.
to piece, fine-draw.
quarter-gallery, round house.
the steerman, pilot.
to storm, take by storm.
a fraise.
storm, assault ; ‖ a fire-tub, fire-barrel.
wheel, steering-wheel.
tiller-rope.
an ore.
a carbine ; ‖ the rifle-man, sharp-shooter, skirmisher.
made of pieces, in pieces, inlaid ; ‖ an inlaid floor.
bayonet ; 1. cloth (*of a cable*). 2. copper in bars.
a pelisse, fur-cloak ; 1. cartridge-box ; 2. glue.
a short fur-cloak.
a skinner, furrier.
a woman's jerkin.
the left hand ; ‖ left.
a left-handed person.
the testicles *pl.*
turbo, trochus (*a shell*).
a blusterer, brawler.
tinsel.
clamorousness.
clamorous, noisy ; -ily.
noisy, rackety ; aloud.
a dipper.
a noise, racket, brawl.
to make a noise, racket.
brother-in-law.
to burrow, make a drain.
a burrow, drain.
to joke, jest, sport ; ‖ to make sport of.
joke, jest, sport, farce ; without jesting.
jocoseness, jocularity.
joking, jocose, jesting ; -ly.
a joker, sporter.
jester's ; like a jester.
drollery, buffoonery.
droll, merry, facetious.
a jester, droll, buffoon.
a charger.
trifles, trash ; ‖ rabble, rasc
whispering.
to whisper.
a rock boat.
[illegible]-cliffs, rocks.

Ш.

Ш (ша), la 26ème lettre de l'alphabet russe.....
Шавель, *sm. planta*, l'oseille *f*; -вéлевый и -вéлевый, *adj.*; || (-левая кислота) *Ch.* l'acide oxalique *m.*
Шадительный и **Шадливый**, *adj.* clément, indulgent..
Шадить, II.a. *va.* épargner, ménager; || donner ou faire
Шадливость, *sf.* la clémence.....[quartier
Шамбель, *sm.* le ménagement, la pitié.....
Шáный, *adj.* de soupe aux choux (*sm.* Щи).....
Шáстье, **Шастливый**, *sm.* Cuésie и Счастливый.
Шебенúть и **Щебёнка**, *sf.* action de remplir de blocage.
Шебенить, II.i. *va.* remplir de blocage.....
Щéбень, *sm.* 1. les décombres *m*; || (и -бёнка, *sf.*) le blocage, la blocaille, les tailleux *m*; -бёночный, de dé-
Шебетáнье, *sm.* le gazouillement.....[combres
Шебетáть, II.s. *va.* gazouiller (*des oiseaux*).....
Шебетливость, *sf.* le caquet babil.....
Шебетливый, *adj.* babillard, bavard.....
Шебнúть, *sm.* 1. un morceau de pierre ou de brique..
Шебрéць, *sm. planta*, le serpolet.....
Шеврóнетъ, *sm.* 1. *oiseau*, la fauvette babillarde.....
Шéвтъ, *sf. sl.* le mât (*de navire*).....
Шеглёнокъ, *sm.* 1. un jeune chardonneret.....
Шеглóнка, *sf.* 2. la femelle du chardonneret.....
Шегольвáтость, *sf.* l'élégance *f*.....
Шегольвáтый, *adj.* élégant; -то, avec élégance.....
Шегольлúвый, *adj.* qui aime la parure.....
Шегóлъ, *sm.* 1. *oiseau*, le chardonneret; 2. *fig.* 3.
Щёголь, -лúха, *s.* petit-maître ou petite-maîtresse; élégant, -ante; || -гольскóй, de petit-maître; -ски, en petit-
Шегольственó, *sm.* la parure, élégance.....[maître
Шеголúнье, *sm.* action de se parer.....
Шеголúть, I.s. **шеголянуть**, *vn.* faire le petit-maître, se parer avec élégance; || (ша.ша) faire parade de, étaler.
Шедрéць и **Шедрóнъ**, *sm. arbuste*, le cytise.....
Шедрúна, *sf. dim.* -дрúнка, la marque de petite vérole.
Шедрúновáтый и **Шедрóватый**, *adj.* marqué de petite
Шéдриться, II.i. *pas-*, *vr.* être généreux.....[vérole
Шедролюбúвый, *adj.* libéral, généreux.....
—**любúе**, *sm.* la générosité, munificence.....[largesse
Шéдрость и **Щедрóта**, *sf.* la libéralité, munificence; || la
Шéдрый и **Щедрóтный**, *adj.* généreux; -po, -ensement.
Шедýшье, **Щедýшный**, *sm.* Тщедушье и Тщедушный.
Шекá, *sf. dim.* щёчка, la joue; 1. мёшки, des joues, gé-
Шелбáнъ, *adj.* qui a de grosses joues, joufflu.....
Шелбáда, *sf. dim.* шелбóдочка, le loquet.....
Шелотúло, *sm.* и **Шелотня**, *sf.* le chatouillement.....
Шелотúть, II.s. *va.* chatouiller; || *vn.* jacasser (*de la pie*).
Шелотúвый, *adj.* chatouilleux; 1. *fig.* susceptible, chatouilleux; 2. épineux, délicat. [ceptibilité *f*
Шелотúвость, *sf.* la complexion chatouilleuse; || *fig.* sus-
Шелúвый, *adj.* qui chatouille; || (-ше мне) cela me cha-
Шелúвый и **Шелúстый**, *adj.* rempli de fentes. [touille

der Buchſtabe Ш des Alphabets.
der Sauerampfer (Pflanze); || die Kleeſäure, Oxalſäure.
gnädig, mitleidig.....
ſchonen, verſchonen; || begnadigen.
die Gnade.....
die Schonung, Verſchonung...
von Kohlſuppe.....
das Anfüllen mit Schutt....
mit Schutt bewerfen.....
der Schutt, Abraum; || die Steinſtücke *pl* (zum Grundlegen).
das Zwitſchern.....
zwitſchern.....
das Geſchwätz, Geplauder....
geſchwätzig, plauderhaft.....
das Steinſtück, Ziegelſtück....
der Quendel (Pflanze).....
das Weißkehlchen (Vogel)....
der Maſt.....
ein junger Stieglitz.....
das Weibchen des Stieglitzes.
die Zierlichkeit.....
geputzt, ſtutzerhaft.....
ſtutzerhaft, Putz liebend.....
der Stieglitz (Vogel).....
der Stutzer, Modeherr; die Modeſrau; || zierlich, nach Stutzer Art.
der Putz, Staat.....
das Prunken.....
ſich putzen, den Stutzer ſpielen; || prunken mit.
der Geißklee, Baumklee.....
die Pockennarbe.....
pockennarbig.....
freigebig ſeyn.....
freigebig, mildthätig.....
die Freigebigkeit.....
die Freigebigkeit; || die Milde.
freigebig, mildthätig, mild...
Щёка и **Щёчка**, *dim.* Wange, Backe; 1. Backen; 2. eine Ohrfeige geben.
dickbackig, pausbackig.....
die Klinke.....
das Kitzeln.....
kitzeln; || ſchnattern.....
kitzlig; 1. empfindlich; 2. kitzlig, ſchwierig (von einer Sache).
die Kitzlichkeit; || Empfindlichkeit.
kitzlich; || das kitzelt mich....
voll Ritzen, voll Spalten.....

the letter Ш of the alphabet.
sorrel, oxalis (*a plant*); || the oxalic acid.
merciful.
to spare; || to have mercy on.
clemency, mercy.
sparing, pity.
of cabbage-soup.
filling with rubbish.
to fill with rubbish.
rubbish, rubble; || rugged stones, shards.
chirping.
to chirp.
talkativeness.
talkative.
a brick-bat, shard.
wild thyme.
the white-throat.
a mast.
a young gold-finch.
the female gold-finch.
elegancy.
dashing, beauish, smart; -ly.
smart, flaunting.
the gold-finch.
a spark, fop; petite-maitresse; || fashionable, elegant; -ly.
dashing, smartness, finery.
flaunting, dashing.
to flaunt, dash away; || to show off, put forth.
bean trefoil, cytisus.
a pock-mark, pock-hole.
pock-marked, pock-fretten.
to be generous.
generous, munificent.
generosity, munificence.
liberality; || bounty.
generous, liberal; -ly
cn. **Щель**.
the cheek; 1. of the cheek; 2. give one a box on the ear.
broad-cheeked, chubby.
a latch.
tickling, titillation.
to tickle, titillate; || to chatter.
ticklish; 1. touchy, delicate; 2. thorny, ticklish.
ticklishness; || touchiness.
tickling; || it tickles me.
chinky, full of chinks.

Штукатурить, II. i. на-, *sm.* jouer des tours, des niches..
Штукарь, -ápka, *s.* un ou une espiègle, un fin matois..
Штукатурка и Штукатурка, *sf.* le stuc, plâtre, crépi.....
Штукатурение, *sm.* la crépissure, action de crépir.....
Штукатурить, II.i. на-, *va.* plâtrer, crépir.....
Штукатурный, *adj.* de stuc, de plâtre ;‖couvert de stuc.
Штукатурь и Штукатурщикъ, *sm.* le stucateur.....
Штыковать, I.i. *va.* raboutir, coudre une pièce à une autre.
Штыльзы, *sm. Mar.* les boutcilles *f*.....
Штурманъ, *sm. Mar.* le pilote ; -манскій, de pilote.....
Штурмовать, *sm. Mar.* le pilote ; -манскій, de pilote.....
Штурмовать, I.i. *Milit.* livrer un assaut, prendre d'assaut
Штурмфалъ, *sm. Fortif.* la fraise.....[saut
Штурмъ, *sm. Milit.* l'assaut *m* ; -мовой, d'assaut ; ‖ (-мая бочка) *Artill.* le baril foudroyant, baril ardent.
Штурвалъ-вáлъ, *sm. Mar.* la roue du gouvernail.....
—трóсъ, *sm.* la drosse de gouvernail.....
Штуфъ, *sm.* la mine, le minerai.....
Штуцеръ, *sm. Milit.* la carabine ; ‖ -церный, *adj.* de carabine : *sm.* le chasseur, carabinier.
Штучный, *adj.* fait de pièces, composé de pièces de rapport ; ‖ (-ный полъ) un parquet (*cm.* Штучка).
Штыкъ, *sm.* la baïonnette ; 1. *Mar.* l'étalingure *f* (*de cable*) ; -ковый, *adj.* ; 2. (-ный мѣдь) le cuivre en barres.
Штóфа, *sf. dim.* штóка, la polisse ; 1. *Artill.* le garde-feu, gargoussier ; штóчный, *adj.* ; 2. (-ный клей) la colle forte.
Штóбка, *sf. dim.* -бочка, courte polisse de femme..
Штóчникъ, *sm.* le pelletier.....[ный, *adj.*
Штрáфъ и Штрафъ, *sm. dim.* штрáфчикъ, le carac ; -рáфный, *adj.* à gauche...
Штýка, *sf. sl.* la main gauche ; ‖ штýй, *adj.* à gauche...
Штыкарь, *sc.* un gaucher ou une gauchère.....
Штыфы, *sm. pl.* les testicules *m* ; -тúчный, de testicules.
Штыхолóвка, *sf.* le sabot (*coquille*).....
Штыхло, *sm.* le tapageur, braillard.....
Штыхва, *sf.* le clinquant, oripeau.....
Штыхвóсть, *sf.* le caractère turbulent.....
Штыхвóтный, *adj.* turbulent, tapageur ; -но, avec bruit..
Штýмный, *adj.* 1. bruyant, tumultueux ; -но, à grand bruit.
Штынóвка, *sf.* 3. la cuiller à pot.....
Штынь, *sm. dim.* штынóчка, le bruit, tapage, vacarme, fracas.
Штынéть, II.s. *vn.* faire du bruit, tapager.....[*adj.* 3.
Штýрманъ, *sm. fr.* le beau-frère (*frère de la femme*) ; -пій,
Штурфовáть, I.s. *va. Métall.* faire des fouilles, creuser..
Штурфъ, *sm. Métall.* la fouille, le creux.....
Штутéть, II.s. штýкнуть, *vn.* badiner, plaisanter ; ‖ (*sans* ну.) se moquer de, railler, plaisanter.
Штýка, *sf.* 3. *dim.* штýчка, le badinage, la plaisanterie ; ‖ (-ка въ стóпону) plaisanterie à part.
Штутливость, *sf.* l'humeur joviale *f*, le caractère badin..
Штутливый, *adj.* badin, jovial, facétieux ; -во, en badinant.
Штутникъ, -тника, *s.* le plaisant, badin.....[nant
Штутовствó, *adj.* bouffon, de bouffon ; -ски, en bouffon.
Штутовствó, *sm.* la bouffonnerie, plaisanterie.....
Штутошный, *adj.* plaisant, badin, facétieux.....
Штутъ, -тá, *s.* bouffon, -onne ; plaisant, -ante ; un fou...
Шýфка, *sf. Artill.* la cuiller à boulets rouges.....
Шýмора, *sf.* les vétilles *f* ;‖la gueusaille, canaille.....
Шумýхать, *sm.* le chuchotement.....
Шумýхать, I.i. *vn.* chuchoter, parler bas.....
Шхерóтка, *sm.* le bateau pour naviguer entre les écueils.
Шхóры, *sf. pl.* les écueils *m* (*sur les côtes de la Finlande*).

Streiche ſpielen.....
der durchtriebene Menſch.....
der Stuck, die Stuckatur.....
das Bewerfen mit Kalk.....
mit Kalk bewerfen.....
Stuckatur-arbeit) ; ‖ mit Stuck
der Stuckarbeiter.....[bedeckt
an einander ſetzen.....
der Schiffstreppe, Seitengang.
der Steuermann.....
erſtürmen, mit Sturm nehmen.
der Sturmpfahl.....
der Sturm, die Beſtürmung ; ‖ das Sturmfaß.
das Rad (des Steuerrabers)..
das Steuerreep.....
die Stufe, Erdſtufe.....
der Stutzer, die Stutzbüchſe ; ‖ der Schütze, Scharfſchütze.
aus Stücken zuſammengeſetzt ; ‖ der getäfelte Fußboden.
das Bajonett ; 1. der Kabelſtich, 2. das Kupfer in Stangen.
der Pelz, Pelzmantel ; 1.die Patrontüchſe ; 2. der ſtarke Leim.
ein kurzer Frauenpelz.....
der Kürſchner.....
ein weibliches Wamms.....
die linke Hand ; ‖ links.....
der od. die links iſt.....
die Hoden *pl.*.....
die Kreiſelſchnecke.....
der Lärmer, Schreihals.....
das Rauſchgold, Flittergold...
das lärmende Weſen.....
lärmend, unruhig, mit Lärm.
gerauſchvoll, lärmend, rauſchend.
der Kochlöffel.....
der Lärm, das Geräuſch.....
lärmen, rauſchen, brauſen....
der Schwager (Bruder der Frau).
ſchürfen, nachgraben.....
der Schurf.....
ſpaßen, Spaß treiben ; ‖ zum Beſten haben, ſpotten über.
der Scherz, Spaß ; ‖ Scherz bei Seite, ohne Scherz.
Scherzhaftigkeit, Spaßhaftigkeit
ſpaßhaft, ſcherzhaft.....
Spaßmacher,-in; der Spaßvogel.
Narrens; wie ein Narr.....
die Poſſe, der Narrenſtreich...
kurzweilig, ſcherzhaft.....
Narr, -ſtrin; Spaßmacher, -in.
die Labeſchaufel.....
die Lappereien *pl.*;‖das Lumpengeſindel
das Flüſtern, Ziſcheln...[volk
flüſtern, ziſcheln.....
das Scheerboot.....
die Scheeren, Klippen *pl.*.....

[f

to trick, play tricks.
a trickster, trickar.
plaster, parget, stucco.
rough-casting.
to rough-cast, parget.
of plaster,stucco; ‖ plastered.
a plasterer.
to piece, fine-draw.
quarter-gallery, round house.
the steerman, pilot.
to storm, take by storm.
a fraise.
storm, assault; ‖ a fire-tub, fire-barrel.
wheel, steering-wheel.
tiller-rope.
an ore.
a carbine; ‖ the rifle-man, sharp-shooter, skirmisher.
made of pieces, in pieces, inlaid; ‖ an inlaid floor.
bayonet; 1. clinch (*of a cable*) 2. copper in bars.
a polisse, fur-cloak; 1. cartridge-box; 2. glue.
a short fur-cloak.
a skinner, furrier.
a woman's jerkin.
the left hand; ‖ left.
a left-handed person.
the testicles *pl.*
turbo, trochus (*a shell*).
a blusterer, brawler.
tinsel.
clamorousness.
clamorous, noisy; -sily.
noisy, rackety; aloud.
a dipper.
a noise, racket, brawl.
to make a noise, racket.
brother-in-law.
to burrow, make a drain.
a burrow, drain.
to joke, jest, sport; ‖ to make sport of.
joke, jest, sport, farce ; without jesting.
jocoseness, jocularity.
joking, jocose, jesting; -ly.
a joker, sporter.
jester's; like a jester.
drollery, buffoonery.
droll, merry, facetious.
a jester, droll, buffoon.
a charger.
trifles, trash; ‖ rabble, rascality.
whispering.
to whisper.
a rock boat.
sea-cliffs, rocks.

Ш.

Ш

Ш (ша), la 26ème lettre de l'alphabet russe.....
Шавель, *sm. planta*, l'oseille *f*; -зелевый и -зелевой, *adj.*; || (-зелевая кислота) *Chim.* l'acide oxalique *m.*
Шадительный и **Шадящий**, *adj.* clément, indulgent..
Шадить, II.a. *va.* épargner, ménager; || donner ou faire
Шадящесть, *sf.* la clémence.....[quartier
Шанёль, *sm.* le ménagement, la pitié.....
Шанный, *adj.* de soupe aux choux (*cm.* **Щи**).....
Шарль, **Шарлатанный**, *sm.* Charlatanerie и Charlatanisme.
Шебение и **Шебёнка**, *sf.* action de remplir de blocage.
Шебить, II.1. *va.* remplir de blocage.....
Шёбень, *sm.* 1. les décombres *m*; || (и -бёнка, *sf.*) le blocage, la blocaille, les tuileaux *m*; -бёночный, de dé-
Шебетание, *sm.* le gazouillement.....[combres
Шебетать, II.a. *va.* gazouiller (*des oiseaux*).....
Шебетливость, *sf.* le coquet, babil.....
Шебетливый, *adj.* babillard, bavard.....
Шебёнок, *sm.* 1. un morceau de pierre ou de brique..
Шебёрдя, *sm. planta*, le serpolet.....
Шеврёнок, *sm.* 1. *oiseau*, la fauvette babillarde.....
Шёгом, *sf. al.* le mât (*de navire*).....
Шегольнок, *sm.* 1. un jeune chardonneret.....
Шегольчик, *sf.* 2. la femelle du chardonneret.....
Щеголеватость, *sf.* l'élégance *f*.....
Щеголеватый, *adj.* élégant ; -то, avec élégance.....
Щеголявый, *adj.* qui aime la parure.....
Щегол, *sm.* 1. *oiseau*, le chardonneret ; -лиха, *f.* 2. **Щёголь**, -лёха, *s.* petit-maître ou petite-maîtresse ; élégant, -ante;‖-польский, de petit-maître; -ски, en petit-
Щеголеватость, *sm.* la parure, élégance.....[maître
Щеголение, *sm.* action de se parer.....
Щеголять, I.a. щеголяться, *vn.* faire le petit-maître, se parer avec élégance ; ‖ (чем) faire parade de, étaler.
Щедрёц и **Щедренёц**, *sm. arbuste*, le cytise.....
Щедрина, *sf. dim.* -ринка, la marque de petite vérole.
Щедринистый и **Щедренистый**, *adj.* marqué de petite
Щёдриться, II.1. par., *vr.* être généreux.....[vérole
Щедрость, *sf.* libéral, généreux.....
—**ность**, *sm.* la générosité, munificence.....[largesse
Щедрость и **Щедрота**, *sf.* la libéralité, munificence; ‖ la
Щедрый и **Щедротный**, *adj.* généreux ; -po, -ensement.
Щедушие, **Щедушный**, *cm.* **Тщедушие** и **Тщедушный**.
Щека, *sf. dim.* щёчка, la joue; 1. щёчный, des joues, gé-
nal ; 2. (ударить въ щёку) donner un soufflet.
Щекотный, *adj.* qui a de grosses joues, joufflu.....
Щекотка, *sf. dim.* щекотёнка, le loquet.....
Щекотание и **Щекотка**, *sf.* le chatouillement.....
Щекотать, II.a. *va*, chatouiller;‖*vn.* jacasser (*de la pie*).
Щекотливый, *adj.* chatouilleux ; 1. *fig.* susceptible, chatouilleux ; 2. épineux, délicat. [ceptibilité *f*
Щекотливость, *sf.* la complexion chatouilleuse;‖*fig.* susc-
Щёлистый, *adj.* qui chatouille;‖(-то мнѣ) cela me cha-
Щелёнистый и **Щелёнчатый**, *adj.* rempli de fentes. [touille

Щелеватый

der Buchſtabe Щ des Alphabets.
der Sauerampfer (Pflanze) ; ‖ die Kleeſäure, Oxalſäure.
gnädig, mitleidig.....
ſchonen, verſchonen; ‖begnadigen.
die Gnade.....
die Schonung, Verſchonung...
von Kohlſuppe.....
das Anfüllen mit Schutt....
mit Schutt bewerfen.....
der Schutt, Abraum; ‖ die Steinſtücke *pl* (zum Grundlegen).
das Zwiſchern.....
zwiſchern.....
das Geſchwätz, Geplauder....
geſchwätzig, plauderhaft.....
das Steinſtück, Ziegelſtück....
der Quendel (Pflanze).....
das Weißkehlchen (Vogel)....
der Maſt.....
ein junger Stieglitz.....
das Weibchen des Stieglitzes.
die Zierlichkeit.....
geputzt, ſtutzerhaft.....
ſtutzerhaft, Putz liebend.....
der Stieglitz (Vogel).....
der Stutzer, Modeherr; die Modefrau; ‖zierlich, nach Stutzer Art.
der Putz, Staat.....
das Prunken.....
ſich putzen, den Stutzer ſpielen; ‖ prunken mit.
der Geißklee, Baumklee.....
die Pockennarbe.....
pockennarbig.....
freigebig ſeyn.....
freigebig, mildthätig.....
die Freigebigkeit.....
die Freigebigkeit; ‖ die Milde.
freigebig, mildthätig, mild...
Щёка и **Щёчина**, *dim.* die Wange, Backe; 1.Backen-; 2. eine Ohrfeige geben.
dickbackig, pausbackig.....
die Klinke.....
das Kitzeln.....
kitzeln ; ‖ ſchnattern.....
kitzlig; 1. empfindlich; 2. kitzlig, ſchwierig (von einer Sache).
die Kitzlichkeit; ‖ Empfindlichkeit.
kitzlich; ‖ das kitzelt mich....
voll Ritzen, voll Spalten.....

the letter Щ of the alphabet.
sorrel, oxalis (*a plant*); ‖ the oxalic acid.
merciful.
to spare; ‖ to have mercy on.
clemency, mercy.
sparing, pity.
of cabbage-soup.
filling with rubbish.
to fill with rubbish.
rubbish, rubble; ‖ rugged stones, shards.
chirping.
to chirp.
talkativeness.
talkative.
a brick-bat, shard.
wild thyme.
the white-throat.
a mast.
a young gold-finch.
the female gold-finch.
elegancy.
dashing, beauish, smart; -ly.
smart, flaunting.
the gold-finch.
a spark, fop; petite-maitresse; ‖ fashionable, elegant; -ly.
dashing, smartness, finery.
flaunting, dashing.
to flaunt, dash away; ‖ to show off, put forth.
bean trefoil, cytisus.
a pock-mark, pock-hole.
pock-marked, pock-fretten.
to be generous.
generous, munificent.
generosity, munificence.
liberality; ‖ bounty.
generous, liberal; -ly
cm. **Щель**.
the cheek; 1. of the cheek; 2. to give one a box on the ear.
broad-cheeked, chubby.
a latch.
tickling, titillation.
to tickle, titillate; ‖ to chatter.
ticklish; 1. touchy, delicate; 2. thorny, ticklish.
ticklishness; ‖ touchiness.
tickling; ‖ it tickles me.
chinky, full of chinks.

Щёлканіе, *sn.* v Щелкнуть, *sf.* le claquement.....
Щелкать, I.2. щелкнуть, *va.* casser avec les dents.....
Щёлкать, I.1. щёлкнуть, *va.* claquer, faire claquer (*la langue* ou *les doigts*); 1. donner une chiquenaude; 2. -ся, *vr.* se donner l'un à l'autre des chiquenaudes.
Щелкунъ, *sm. insecte*, le taupin.....
Щелкунка, *sf. plante.* la cynoglosse, langue-de-chien...
Щелкунчикъ, *sf.* 4. le bilboquet.....[sive
Щёлокъ, *sm. dim.* щелочёкъ, la lessive; -ночной, de lessive.
Щелочёніе, *sn.* le lessivage.....
Щелочить, II.2. *va.* lessiver, laver par la lessive.....
Щёлочность, *sf.* l'alcalinité *f*.....
Щёлочь, *sf. Chim.* (v -лочнáя соль) l'alcali m.....
Щелчóкъ, *sm.* 1. une chiquenaude, croquignole; (*au nez*) une nasarde; 2. (*сильный -чокъ*) *fig.* on lui a donné sur le nez, *sf.* 9. *dim.* щёлка v -лочка, la fente, crevasse. [le nez
Щелчковый, *adj. cn.* Щелкательный.
Щелкать, I.2. *va.* fendre, crevasser; ||-ся, *vr.* se crevasser.
Щемить, II.2. *va.* serrer, pincer; 1. *va.* faire mal; 2. (-мить сéрдце) mon cœur est oppressé.
Щемлéніе, *sn.* le serrement.....
Щемлó, *sn.* la presse, l'étau m.....
Щенíться, II.1. o-, *vr.* mettre bas, chienner.....
Щенúна, *adj. f* (— сучка) une chienne pleine.....
Щенóкъ, *sm.* 1. *dim.* -нóчекъ v -нóчекъ (*pl.* щенки v щенята) un jeune chien; 1. le petit (*d'un renard, etc.*); щенóвый, *adj.* 2. de jeune chien...[2. *fig.* un blanc-bec
Щепá, *sf. dim.* щéпка v щепóчка, le copeau.....
Щепáніе, *sn.* action de fendre, de couper.....
Щéпаный, *sf. coll.* les copeaux *m*, éclisses *f*.....
Щепáть, I.1. v Щепáть, I.2. *va.* fendre, couper en long.
Щепетильникъ, *sm.* le mercier.....
Щепетúльный, *adj.* de peu de valeur; 1. petit, menu; 2. (-ный товáръ) la mercerie, menue marchandise.
Щепетúльный v Щепетный, *adj.* étroit (*des vêtements*); || élégant, recherché; -но, avec élégance. [l'élégance
Щепетúльность, *adj.* qui porte des vêtements étroits pour
Щёпетъ, *sf.* l'élégance *f* de petit-maître.....
Щепнóй v Щепенóй, *adj.* de copeau; || (-нóй рядъ) le marché aux ustensiles de bois.
Щепóть, *sf. dim.* щепóтка v щепóточка, les trois premiers doigts de la main; || la pincée; prise (*de tabac*).
Щепá, *sf.* l'eau *f* dans laquelle on a cuit du poisson...
Щербáтый v Щербúнистый, *adj.* plein de brèches...
Щербúна, *sf. dim.* щербúнка, la fente, crevasse; 1. une brèche, dent; 2. une marque profonde de petite vérole.
Щербóть, *sn.* Щерь, *sn.* Сыръ.[-тúный, *adj*
Щетúна v Щеть, *sf. dim.* -тúнка, les soies *f* de cochon;
Щетúниться, II.1. o-, *vr.* se hérisser, hérisser son poil; || se mettre en colère, se fâcher.
Щетúнистый, *adj.* roide comme des soies de cochon; ||
Щетúнница, *sf. plante*, le nard de montagne...[hérissé
Щетúнистый, *adj.* scieux, garni de poils rudes.....
Щетинозýбъ, *sm. poisson*, le chétodon.....
— обрáзный, *adj.* semblable à des soies de cochon...
Щётка, *sf.* 3. *dim.* щéточка, la brosse; 2. (зубнáя) la vergette; 2. (зубнáя) la brosse à dents; 3. le panon (*des cheveux*); 4. la prime (*de pierreries*); -точный, *adj.*
Щеточообрáзный, *adj.* en forme de brosse....[brossier
Щеточникъ v Щеточникъ, *sm.* le brossier, marchand

das Knallen, Knacken.....
mit den Zähnen aufknacken...
knallen, knacken, ſchlagen; 2. ein Schnippchen ſchlagen; 3. einander naſenſtübern.
der Schnellkäfer.....
die Hundszunge (Pflanze).....
der Kugelfinger.....
die Lauge, das Laugenwaſſer...
das Laugen.....
laugen, mit Lauge waſchen....
die laugenſalzige Eigenſchaft..
das Laugenſalz.....
das Schnippchen; 1. Naſenſtüber m; 2. man hat ihm Eins auf die
die Spalte, Ritze..[Naſe gegeben
ſpalten; || Riſſe bekommen...
klemmen, kneipen; 1. weh thun; 2. es iſt mir ſchwer auf dem Herzen
das Klemmen, Kneipen.....
die Preſſe, der Schraubſtock...
Junge werfen.....
eine trächtige Hündin.....
das Hündchen; 1. das Junge; 2. der Naſeweis.
vom jungen Hunde.....
der Span, die Spleiße.....
das Spalten, Zerſpalten.....
die Splitter, Spleißen *pl*....
ſpalten, zerſpalten.....
der Krämer.....
von geringem Werthe; 1. ſtetalich; 2. Kurzwaare, Krämerwaare *f*.
eng (von Kleidern); || ſtuperhaft: ſtutzerhaft.
der gern enge Kleider trägt...
die Zierlichkeit des Putzes....
von Spänen; || der Markt für Holzgeſchirr.
die drei erſten Finger *pl*; || das Pfötchen; die Priſe (Taback).
die Fiſchbrühe.....
ſchartig.....
die Ritze, Spalte; 1. Scharte; 2. die Pockennarbe, Blattergrube.
die Borſten, Schweinsborſten *pl*. ſich ſträuben, die Stacheln emporſträuben; || böſe werden.
borſtenartig; || borſtig, ſtruppig.
die Bergnarbe.....
borſtig.....
der Klippfiſch, Bandfiſch.....
borſtenartig, borſtenförmig....
die Bürſte; 1. Kleiderbürſte; 2. Zahnbürſte; 3. die Haarzotte (an Pferden); 4. die Kryſtallmutter.
bürſtenartig, bürſtenförmig...
der Bürſtenbinder.....

cracking, knacking.
to crack with the teeth.
to crack, knack, snap (*one's fingers*); 1. to rap, flip; 2. to flip each other.
clicker.
hound's-tongue.
bilboquet, cup and ball.
lye, buck, lixivium.
washing in lye.
to wash in lye, to buck.
alkalinity.
alkali.
a flip; 1. flip on the nose; 2. they made a yoke of him.
chink, crevice, cleft.
to split; || to get crevices.
to nip, pinch; 1. to ache; 2. my heart is oppressed.
nipping, pinching.
a press, vice.
to pup, whelp.
a bitch with pup.
a pup, puppy; 1. whelp; 2. a green-horn.
a pup's, a whelp's.
a chip, splinter.
chipping, splintering.
chips, splinters.
to chip, split.
a peddler, huckster.
peddling; 1. petty, small: 2. peddler's ware, peddlery.
tight (*of clothes*); || smart, flaunting, spruce; -ly.
fond of tight clothes.
spruceness.
of chip; || a market for wooden ware.
the thumb with the two first fingers; || a pinch.
fish-broth.
toothed, notched.
chink, crevice; 1. tooth, notch. gap; 2. pock-hole, pit.
bristles.
to bristle, stand on end; || to get into a passion.
bristle-like; || bristling.
the garden valerian.
bristly.
the bristle-tooth, chaetodon.
brist-like.
a brush; 1. brush for clothes; 2. tooth brush; 3. fetlock (*of horses*); 4. crystal matrix.
brush-like.
a brush-maker.

Щечéніе, *sm.* action de voler; le vol, l'escroquerie *f*....
Щечíло, *sm.* le filou, voleur, escroc.....
Щечúть, II.s. *va. pop.* voler, dérober; ‖ **-ся**, *vr.* (*échoir à soi*) obtenir par flatterie, cajoler.
Щёчка, *sf. dim.*, **Щёчный**, *adj. cn.* **Щекá**. ‖ **Щипъ**, *cn.*
Щи, *sf. pl. dim.* **щáти**, la serpe à moucheux; **щáтый**, *adj.*
Щипáніе, *sn.* action de moucher les chandelles.....
Щипáчъ, *sm.* le moucheur de chandelles.....
Щипáть, I.1. **щúпнуть**, *va.* moucher (*une chandelle*)....
Щéло-зотокъ, *sm.* 1. **и -хóтка**, *sf.* l'olécrane *m*; ‖ le condyle.
Щипáлка и **Щипчúкъ**, **-чúха**, *s.* pinceur, -euse.....
Щипáльный, *adj.* servant à éplucher.....
Щипáніе, *sn.* и **Щипáнка**, *sf.* action de pincer; action de cueillir; ‖ l'arrachement, épluchement *m*.
Щипáть, II.s. **щúпнуть**, **щипнýть**, *va.* pincer; 1. piquer; 2. brouter; 3. arracher, cueillir, plumer, éplucher; 4. **-ся**, *vr.* pincer; 5. se pincer mutuellement; 6. être pincé; être arraché, être plumé. [*son*)
Щипéцъ, *sm.* 1. le museau (*de lévrier*); ‖ le pignon (*de maison*)
Щипóкъ, *sm.* 1. le pinçon; ‖ (**въ —**) en pinçant.....
Щипцы, *sm. pl. dim.* **щúпчики**, les mouchettes *f*; 1. les *pinces*, pincettes, tenailles *f*; 2. le fer à friser; **-нóвый**, **щúрый**, *adj.* réel, effectif, juste.....[*adj.*
Щúтиться, II.s. *vr.* se défendre, se mettre à l'abri.....
Щúтный и **Щитовóй**, *adj.* de bouclier.....
Щито-нóсецъ, *sm.* 1. и **Щúтникъ**, l'écuyer *m* (*d'un chevalier*); ‖ *plante*, la scutellaire, clypéole.
—нóска, *sf.* 1. *insecte*, la casside.....
—нóсный, *adj.* armé d'un bouclier.....
—обрáзный, *adj.* clypéiforme.....
Щитъ, *sm. dim.* **щúтикъ**, le bouclier; 1. l'écran *m* (*d'incendie*); 2. l'écusson, écu *m* (*d'armoiries*); 3. *H.nat.* le corselet (*des insectes*); 4. *fig.* l'égide *f*, le bouclier.
Щýпа, *sf. pl. dim. cn.* **Щи**. ‖ **Щóлокъ**, *cn.* **Щёлокъ**.
Щýка, *sf. dim.* **щýчка**, *poisson*, le brochet; ‖ *fig.* un fin matois
Щунúть, *sm.* la réprimande, le reproche.....[tois
Щунúть, I.s. *va.* réprimander, tancer.....
Щупáльце, *sn. H.nat.* l'antenne *f* (*d'insectes*).....
Щупáніе, *sn.* le tâtement; action de tâter, de sonder...
Щупáть, I.1. **щýпнуть**, *va.* tâter, toucher; ‖ sonder...
Щупъ, *sm. dim.* **щýпикъ**, la sonde.....
Щра, *sc.* celui ou celle qui clignote.....
Щроніе, *sn.* le clignotement.....
Щрить, II.1.*va.* (**глазá**) cligner ou fermer les yeux; ‖ **-ся**, *vr.* clignoter des yeux, cligneter.
Щрка, *sf.* 3. *oiseau*, le guêpier.....
Щрýнуть, II.2. *va.* viser, fixer avec des vis.....
Щрýпъ, *sm. dim.* **-рýпикъ**, le vis; **-рýпный**, de vis.....
Щрь, *sm. oiseau*, le bec-croisé, gros-bec.....
Щучина, *sf.* la chair de brochet.....
Щучій, *adj.* 2. de brochet (*cn.* **Щýка**).....

das listige Entwenden.....
der Gauner, Gauner.....
heimlich wegstehlen, mausen; ‖ abschmeicheln, abschwatzen.
Щинъ. ‖ **Щипáлка**, *cn.*
die Kohlsuppe.....
das Putzen der Lichter.....
der Lichtputzer.....
(ein Licht) abputzen.....
der Ellenbogenhöcker; ‖ der Beinknopf
der öd. die gern kneipt.
zum Abpflücken dienend.....
das Kneipen; Pflücken; ‖ das Ausreißen, Auspflücken.
kneifen, kneipen; 1. stechen; 2. abfressen; 3. abpflücken; 4. kneifen; 5. einander kneipen; 6. gekniffen, gerupft werden.
die Schnauze; ‖ der Giebel...
der Kniff; ‖ kneifend.....
die Lichtscheere; 1. die Zange; 2. das Brenneisen.
wahr, ächt.....
sich schützen, sich bedecken.....
vom Schilde.....
der Schildträger, Schildknappe; ‖ das Schildkraut.
der Schildkäfer, die Sturmhaube.
schildtragend.....
schildförmig.....
der Schild; 1. Schirm (bei Feuersbrunst); 2. das Schildchen; 3. der Brustschild; 4. der Schutz.

der Hecht; ‖ der Schlaukopf..
der Verweis, Ausputzer.....
einem Verweise geben.....
das Fühlhorn, der Fühlfaden.
das Fühlen, Betasten.....
betasten, fühlen; ‖ sondiren..
die Sonde.....
der od. die Blinzelnde.....
das Blinzeln.....
die Augen zusammenkneifen; ‖ blinzeln, mit den Augen winken.
der Immenwolf, Bienenfresser.
anschrauben.....
die Schraube.....
der Kernbeißer (Vogel).....
das Hechtfisch.....
vom Hecht.....

pilfering, filching.
pilferer, filcher.
to pilfer, filch, purloin
wheedle, obtain by
Щипáлка.
cabbage-soup.
snuffing of candles.
a candle-snuffer.
to snuff (*a candle*).
olecranon; ‖ condyle.
a pincher, nipper.
for plucking.
pinching, nipping; ‖ plucking, pulling.
to pinch, nip; 1. to prick; 2. to browse; 3. to pluck, pull; 4. to pinch each other; 6. to be pinched; be plucked.
muzzle; ‖ gable end, gable.
pinch, nip; ‖ by a pinch.
a pair of snuffers; 1. pincers, tongs; 2. crisping-iron.
real, true.
to shelter one's self.
of a shield.
the shield-bearer, esquire; ‖ treacle-mustard.
cassida.
shield-bearing.
shield-shaped.
a shield, buckler; 1. a fire-screen; 2. an escutcheon; 3. corselet; 4. shield.

the pike; ‖ a crafty fellow.
a reprimand.
to reprimand, blame.
horn, feeler, antenna.
feeling, sounding.
to feel, probe; ‖ to sound.
a probe, sound.
a blinkard, twinkler.
blinking, twinkling.
to twinkle with the eyes; ‖ to blink, twinkle.
the bee-eater.
to screw, screw up.
a screw.
the haw-finch, grosbeak.
the flesh of the pike.
pike's, of a pike.

Ъ. Ы. Ь.

еръ), la 27ème lettre de l'alphabet russe.....
ерú), la 28ème lettre de l'alphabet russe.....
ять), la 29ème lettre de l'alphabet russe.....

der Buchstabe Ъ des Alphabets.
der Buchstabe Ы des Alphabets.
der Buchstabe Ь des Alphabets.

the letter Ъ of the alphabet.
the letter Ы of the alphabet.
the letter Ь of the alphabet.

Ъ.

Ъ	Экзаменовать
ѣ), la 30ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ъ des Alphabets.	the letter Ъ of the alphabet
sf. action de manger; ‖ le manger.....	das Eſſen; ‖ die Speiſe.....	eating; ‖ an eatable.
ядь, *sm. pl.* les palpes *f* (*des insectes*).....	die Freſſzange.....	the feelers.
дять, II.4. *vn. cn.* Ѣхать. ‖ Ѣдѣть, *esp. mult. cm.*	Beym.	
Ѣдéніе, *sn.* la comestion, action de manger.....	das Eſſen.....	eating.
Ѣдкій, *adj.* 2. *dim.* -дкóватый, fort, piquant; 1. corrosif; 2. *fig.* mordant, virulent, caustique; -но, -ment.	ſcharf; 1. freſſend, ätzend; 2. bitter, beißend, cauſtiſch.	biting, mordant; 1. corrosive; 2. caustic, virulent; -ly.
Ѣдкость, *sf.* la mordacité; ‖ la causticité, virulence....	die Schärfe; ‖ das Beißende...	mordacity, ‖ virulence.
Ѣдóкъ, *sm.* un grand mangeur; ‖ le consommateur.....	ein großer Freſſer; ‖ der Eſſer.	a great eater, ‖ an eater.
Ѣдунъ, -дуна, *s.* le goulu; gourmand, -ande.....	der Vielfraß; Freſſer, -in.....	a great eater, glutton.
Ѣдучесть, *sf.* la mordacité, le mordant.....	das Freſſende, die Schärfe...	mordacity, corrosiveness.
Ѣдучій, *adj.* mordant, mordicant, corrosif; ‖ (-чій камень) *Chim.* la pierre infernale.	freſſend, beißend, ätzend, corroſiviſch; ‖ der Höllenſtein.	mordicant, corrosive; ‖ lunar caustic, infernal stone.
Ѣздá, *sf.* la course, promenade (*à cheval, en voiture*); 1. le voyage; 2. la circulation (*sur un chemin*).	das Fahren, die Fahrt; 1. der Reiſe; 2. die Durchfahrt.	drive; 1. journey, voyage; 2. traffic (*of roads*).
Ѣздовóй, *adj.* de course; ‖ *sm.* l'ordonnance *f* à cheval.	Fahrt-; ‖ die reitende Ordonnanz.	of a drive; ‖ riding orderly.
Ѣздóкъ, *sm.* le cavalier; ‖ le voyageur, passager.....	der Reiter; ‖ der Fahrende, Paſſa-	rider; ‖ passenger, fare.
Ѣздъ, *sm.* le passage, la liberté de passer.....	der Durchgang.....[gier	passage, passing.
Ѣзжáлый, *adj.* de course; 1. qui a beaucoup voyagé; 2. qui a déjà été attelé; 3. (-лый кнутъ) le fouet.	Fahrt; 1. der gereiß hat; 2. daß ſchon angeſpannt war; 3. die	of a drive; 1. travelled; 2. that was already yoked; 3. horse-driving, riding. [whip that has been ridden or used.
Ѣзжéніе и Ѣханіе, *sn.* action d'aller (*non à pied*).....	daß Fahren, Reiten..[Peitſche	
Ѣзжéный, *adj.* dont on s'est servi pour aller.....	gefahren, geritten.....	
Ѣзъ, Ѣзи, Ѣзя, *cn.* Ехъ, Ехи и Ея. ‖ Ѣздна, *cn.*	Horna.	
Ѣсть, ѣдятъ, *vn. irr.* (*prés.* ѣмъ) manger; 1. ronger, corroder; 2. picoter; 3. -ся, *vr.* être mangé, se manger.	eſſen, freſſen; 1. nagen, zerfreſſen; 2. ſtechen, 3. gegeſſen werden.	to eat; 1. to corrode; 2. to prick; 3. to be eaten.
Ѣхать, *vn. irr.* (*prés.* ѣду) и Ѣздить, II.4. ѣзживать, aller (*autrement qu'à pied*) se rendre; ‖ venir voir, fréquenter.	fahren, reiten, gehen, ſich begeben; ‖ beſuchen.	to drive, ride; ‖ to go, come to visit.

Э.

Э, la 31ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Э des Alphabets.	the letter Э of the alphabet
Ёбенóвый, *adj.* (-вое дéрево) le bois d'ébène.....	das Ebenholz.....	ebony.
Эвдіомéтръ, *sm. Phys.* l'eudiomètre *m*.....	der Luftgütemeſſer.....	the eudiometer
Эволю́ція, *sf. Milit.* l'évolution *f*; -ціóнный, d'évolution.	die Evolution, Bewegung....	an evolution.
Эгúра, *sf.* l'hégire *f* (*des mahométans*); -гúрный, *adj.*...	die Hegira, Hedſchra....[iſtiſch	the hegira.
Эгоúзмъ, *sm.* l'égoïsme *m*; ‖ -змóвскій, égoïstique...	die Selbſtſucht; ‖ ſelbſtſüchtig, egoi-	egotism; ‖ egotistic.
Эгоúстъ, -стка, *s.* un ou une égoïste.....	der Egoiſt, der Selbſtſüchtige.	an egotist.
Ёдакій, Ёдакъ, *cn.* Ётакій и Ётакъ. ‖ Ёзáживать, *cm.*	Fehlanzeige.	
Ёдéмъ, *sm.* l'éden *m*, le paradis; -дéмскій, d'éden.....	das Eden, Paradies.....	eden, paradise.
Ёдúлъ, *sm.* l'édile *m*; -лúческій, d'édile.....	der Ädil (im alten Rom)....	the edile.
Ёзельгóфтъ, *sm. Mar.* le chouquet, ton.....	das Eſelshaupt.....	the cap (*of a mast*).
Ёй, *interj.* hé! holà.....	He! heyda!.....	hey! holla!
Ёкваторіáльный, *adj.* équatorial, de l'équateur.....	zum Gleicher gehörig.....	equatorial.
Ёквáторъ, *sm. Géogr.* l'équateur *m*.....	der Äquator, Gleicher.....	the equator.
Ёквилúбристъ, *sm.* le funambule, danseur de corde...	der Äquilibriſt, Seiltänzer...	an equilibrist, rope-d
Ёкéръ, *sm.* l'équerre *f* d'arpenteur.....	das Kreuzmaß.....	a surveyor's square.
Ёкзáменъ, *sm.* l'examen *m*; -нáціонный, d'examen.....	das Examen, die Prüfung...	examen, examination.
Ёкзаменáторъ, *sm.* l'examinateur *m*; -торскій, *adj.*...	der Examinator, Prüfer.....	an examiner, examinant
Ёкзаминовáніе, *sn.* action d'examiner.....[examiné	das Examiniren, Prüfen. [werden	examining.
Ёкзаминовáть, I.1. *vn.* про-, *vn.* examiner; ‖ -ся, *vr.* être	examiniren, prüfen; ‖ examinirt	to examine; ‖ to be exa

экзáрхъ, Экзéмпл, Экзекъюкáрхъ, *см.* Екзáрхъ,	Екзéмпл и Екзекъюкáрхъ.	
экзекýторъ, *sm.* l'huissier *m*; -торскій, d'huissier....	der Executor.....	tipstaff, summoner
экзекýція, *sf. Milit.* l'exécution (*d'un militaire*); -ціóнный	die militärische Hinrichtung...	execution.
экземплáръ, *sm.* un exemplaire.....[ный, *adj.*	das Exemplar.....	a copy.
экзерцирхéйсторъ, *sm. Milit.* l'officier instructeur *m*..	der Exercirmeister.....	a drill, drill-officer.
экзерцировáть, I.2. vs *Milit.* exercer (*les soldats*)....	exercirte, üben.....	to exercise.
экзерциръ-гáузъ, *sm.* la salle d'exercice.....	das Exercirhaus.....	an exercise-house.
экзерцúція, *sf. Milit.* l'exercice *m*.....	das Exercitium, die Waffenübung	exercise.
экзотúческій, *adj. Bot.* exotique.....	exotisch, ausländisch.....	exotic.
экипáжъ, *sm. dim.* экипáжецъ, l'équipage *m*, le véhicule; || *Mar.* l'équipage *m* (*d'un navire*); -пáжный, *adj.*	die Equipage, der Wagen; || die Schiffsmannschaft.	an equipage, a carriage; || the crew (*of a ship*).
экíй и Экай, *adj.* quel!.....	welch ein! was für ein!...[tisch	what!
эклúптика, *sf. Astr.* l'écliptique *f*; -тическій, de l'écliptique.	die Ekliptik, Sonnenbahn; ||ekliptisch	the ecliptic; || of the ecliptic.
эклóга, *sf.* l'églogue *f* (*poème*).....[tique	die Ekloge, das Hirtengedicht.	an eclogue.
экономúровать, П.1. *vn.* économiser, épargner.....	ökonomisch od. haushälterisch	to economize, be economical.
экономúческій, *adj.* d'économie, économique; -ски, -ment	ökonomisch, wirthschaftlich. [sam	economic; -cally.
экономúя, *sf.* l'économie *f*.....[nomie	die Ökonomie, Wirthschaft....	economy, housewifery.
экономúчный, *adj.* 1. économe, parcimonieux; -но, avec économ	haushälterisch, sparsam.....	economical, saving; -ly.
экономúръ, -мша, *s.* un *ou* une économe; -мúческій, *adj*...	der Ökonom; Wirth, -in.....	house-keeper, manager.
экспедúторъ, *sm.* l'expéditeur *m*; -тóрскій, d'expéditeur	der Expeditor.....	an expeditor.
экспедúція, *sf.* l'expédition *f*, l'envoi *m*; || le bureau d'expédition, la section; -ціóнный, *adj.*	die Absendung; ||die Expedition, das Departement.	expedition, expediting; || the board, department.
экспериментáльный, *adj.* (-ная óбласть) la physique ex	die Experimentalphysik.....	experimental physics.
эксперимéнтъ, *sm. Phys.* l'expérience *f*.. [périmentale	das Experiment.....	an experiment.
экспéртъ, *sm.* un expert.....	der Expert, Sachverständige...	a surveyor, appraiser.
эксплуатáція, *sf.* l'exploitation *f* (*industrielle*).....	die Ausnutzung, das Verwerthen.	working, improving.
экспонéнтъ, *sm. Alg.* l'exposant *m*; || *Com.* un exposant.	der Exponent; || der Aussteller.	exponent, index; || exhibitor.
экспромтъ, *sm.* un impromptu.....	der Stegreiffeinfall.....	an impromptu.
экстирпáторъ, *sm. Agric.* l'extirpateur *m*.....	der Schaufelpflug.....	weeder, weeding-tool.
экстрáктъ, *sm. Pharm.* un extrait; || *Jur.* l'extrait, abrégé *m*	der Extract; || der Auszug...	an extract; || compendium.
экстраординáрный, *adj.* extraordinaire; || (— профéссоръ) le professeur adjoint, professeur suppléant.	außerordentlich; || der Professor Extraordinarius.	extraordinary; || the assistant professor.
экстра-пóчта, *sf.* la poste accélérée, malle-poste... [cial	die Extrapost, Extra-Briefpost.	fast post, mail. [train
экстренный, *adj.* extraordinaire; |(— пóѣздъ) un train spé	außerordentlich; || der Schnellzug.	extraordinary; || an express
эксцентрúческій, *adj.* excentrique; || bizarre.....	excentrisch; || sonderbar.....	excentrical; || excentric.
эластúка, *sf.* см. Каучукъ.		
эластúческій, *adj.* élastique; || de gomme élastique...	elastisch; || von Kautschuk.....	elastic; || of India rubber.
эластúчество, *sm.* и Эластúчность, *sf.* l'élasticité *f*...	die Elasticität, Dehnbarkeit...	elasticity.
элéгія, *sf.* l'élégie *f*; || -гúческій, élégiaque, d'élégie...	die Elegie, Klagegedicht *n*; || ele	an elegy; || elegiac.
электризовáніе, *sm.* и Электрúзація, *sf.* l'électrisation *f*.	das Elektrisiren.....[gisch	electrification.
электризовáть, I.2. *va.*, *vn.* électriser; || -ся, *vr.* s'électriser; être électrisé. [chine électrique	elektrisiren; || sich elektrisiren; elektrisirt werden.	to electrify; || to electrify; to be electrified.
электрúческій, *adj.* électrique; |(-ская машúна) une ma	elektrisch; || die Elektrisirmaschine.	electric; || an electric machine.
электрúчество, *sm.* l'électricité *f*.....	die Elektricität.....	electricity.
электролúтическій, *adj. Phys.* électrolytique.....	elektrolytisch.....	electrolytic.
электро-магнúтный, *adj.* électro-magnétique.....	elektro-magnetisch.....[messer	electro-magnetic.
электрометр, *sm. Phys.* l'électromètre *m*.....	der Elektrometer, Elektricitäts	an electrometer.
элементáрный, *adj.* élémentaire, d'élément.....	elementarisch, urstofflich.....	elementary, elemental.
элемéнтъ, *sm. Phys.* l'élément *m*.....	das Element, der Urstoff.....	element.
эликсúръ, *sm. Pharm.* l'élixir *m*.....	das Elixir.....	the elixir.
эллингъ, *sm. Mar.* la cale de construction; -говый, *adj*..	der Stapel, das Werft.....	slip, launch, stocks.
эллипсисъ, *sm. Géom. Gram.* l'ellipse *f*; ||-тúческій, el	die Ellipse; || elliptisch.....	an ellipsis; ||elliptic, elliptical.
эллипсóидъ, *sm. Géom.* l'ellipsoïde *m*.....[lipique	das Ellipsoid.....	the ellipsoid.
эль, *sm.* l'aile *ou* le aile *f* (*bière anglaise*); || la lettre L...	das Ale (Bier); ||der Buchstabe L.	ale; || the letter L.
эмалúровать, I.2. *va.* émailler.....	emailliren, mit Schmelz belegen.	to enamel.
эмáль, *sf.* l'émail *m*; -мáльный и -мáлевый, *adj*...tique	der Email, Schmelz.....	enamel.
эмблéма, *sf.* emblème, symbole *m*; ||-матúческій, embléma	die Emblem, Sinnbild; || em	an emblem; || emblematic.
эмеритáльный, *sm.* (-ная кáсса) la caisse éméri	die Emeritalkasse...[blematisch	emeritial cash.
эмигрáнтъ, *sm.* un émigrant, émigré.....[tale	der Auswanderer, Emigrant..	an emigrant.
эмúръ, *sm.* l'émir *m* (*titre turc*); -мúрскій, d'émir.....	der Emir.....	the emir.

Я.

Я

Я, la 33ème lettre de l'alphabet russe.....
Я, *pron. pers.* (*pl.* мы) je, moi (*pl.* nous).....[la chicane
Я́беда, *sf.* и Я́бедничество, *sm.* la calomnie, le rapport; ‖
Я́бедникъ, -ница, *s.* calomniateur, -trice; rapporteur, -euse: ‖ chicaneur, -euse; -мудрый, de rapporteur.
Я́бедничанье, *sm.* action de calomnier; de chicaner...
Я́бедничать, I.1. *vn.* calomnier, rapporter; ‖ chicaner..
Я́блоко, *sn. dim.* я́бочко, la pomme; 1. *Anat.* le globe (*de l'œil*); 2. une tache ronde (*d'un cheval*); 3. (земляно́е) *plants*, la patate, pomme de terre; 4. (любо́вное) *plants*, la tomate, pomme d'amour; 5. (о́рлий глазъ) gris-pommelé (*des chevaux*).
Я́блочница, *sf.* la liqueur aux pommes.....[*adj.*
Я́блонь, *sf. arbre*, *dim.* я́бочница, le pommier; -ёвый, Я́блочникъ, -ница, *s.* vendeur (-euse) de pommes ....
Я́блочный, *adj.* de pomme, aux pommes, fait de pommes.
Я́вка, *sf.* action de montrer, exhibition *f*; 1. la comparution, présentation; 2. la dénonciation; -очный, *adj.*
Явле́ніе, *sm.* l'apparition *f*, le phénomène; 1.(воздушное) le météore; 2. la scène (*de comédie*).
Явле́тель,-ница, *s.* celui ou celle qui présente, le porteur.
Явля́ть, I.2.*asp. par.* я́вить, II.2. *va.* montrer, manifester; 1. exhiber; 2. dénoncer; 3. -ся, *vr.* paraître, apparaître; 4. comparaître, se présenter; 5. être exhibé.
Явнобра́чный, *adj. Bot.* (-ныя растёнія) les plantes phanérogames *f*
Я́вность, *sf.* la clarté, évidence.....[nérogames *f*
Я́вный, *adj.* 1. manifeste, visible, évident; 1. flagrant; 2. ouvert, déclaré; -но, clairement, évidemment.
Я́ворина, *sf.* la branche de platane.....
Я́воръ, *sm. arbre*, le platane oriental; -ровый, *adj.*....
Я́вочный, *adj.* de dénonciation, de déclaration; ‖ -ная, *sf.* la dénonciation judiciaire.
Я́вственность, *sf.* la clarté, évidence.....
Я́вственный, *adj.* distinct, lisible; -но, distinctement..
Я́вствовать, I.2. *vn. imp.* (явствуетъ) il est évident, il
Яга́-баба́, *sf.* une vieille sorcière.....[appert
Я́гель, *sm. plants*, la cladonie (*lichen*).....
Ягнёнокъ, *sm.* 5. *dim.* -ночекъ. l'agneau *m*; -ячій, *adj.* 3.
Ягнить*ся*, II.1. обя-, *vr.* agneler, mettre bas.....
Ягнятникъ, *sm. oiseau*, le gypaète.....
Я́года, *sf. dim.* я́дка, la baie, le grain; -одный, de baie.
Я́годица, *sf.* la fesse; ‖ *pl.* le sarment.....
Я́годичина, *sf. arbre*, le sycomore.....
Я́годичье, *sm.* les figues sauvages *f*.....
Я́годки, *sf. pl.* 3. *arbrisseau*, le bois-gentil.....
Я́годникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la confiture ou liqueur de baies; 1. le potager aux bâies; 2. -ница, *sf.* vendeur (-euse) de baies; 3. un *os* une amateur de baies.
Я́годный, *adj.* de baies; fait de baies.....
Ягодоно́сный, *adj. Bot.* baccifère.....
Ягтáнъ, *sm.* Яхтáнъ. ‖ Ядá, Ядéніе, *sm.* Вдá и Вдéніе.
Ягуáръ, *sm. mam.* le jaguar.....
Я́дерный, *adj.* de noyau; de boulet (*s.m.* Ядро).....

Ядерный

der Buchstabe Я des Alphabets.
ich (*pl.* wir).....
die Verläumdung; ‖ Schicane.
Verläumder, -in; ‖ der Schicaneur, Zungendrescher.
das Verläumden; Schicaniren.
verläumden; ‖ schicaniren....
der Apfel; 1. Augapfel; 2. runder Flecken (bei Pferden); 3. der Erdapfel, die Kartoffel; 4. der Liebesapfel, Goldapfel; 5. der Apfelschimmel.
der Apfelwein.....
der Apfelbaum.....
Apfelhändler, -in.....
Apfel-; von Äpfeln.....
das Anzeigen; 1. das Erscheinen; 2. die Anzeige, Angabe.
die Erscheinung; 1. Lufterscheinung; 2. die Scene, der Auftritt.
Vorzeiger, -in.....
zeigen, erweisen; 1. vorzeigen; 2. angeben; 3. sich zeigen; 4. erscheinen; 5. vorgezeigt w. [pl
die phanerogamischen Pflanzen
die Klarheit, Gewißheit.
offenbar, klar, augenscheinlich; 1. deutlich; 2. öffenkundig.
der Zweig von der Platane...
die morgenländische Platane..
zur Angabe gehörig; ‖ die gerichtliche Angabe.
die Deutlichkeit, Klarheit.....
deutlich, klar.....
es erhellt, es ist klar.....
eine alte Hexe.....
der Raben, Kornraben.....
das Lamm.....
Lämmern, werfen.....
der Lämmergeier (Vogel).....
die Beere.....
die Hinterbacke; ‖ die Rebe...
der wilde Feigenbaum.....
die wilden Feigen *pl.*.....
der Seidelbast, Kellerhals....
der Saft od. Liqueur von Beeren; 1. der Beerengarten; 2. Beerenhändler, -in; 3. Beerenliebhaber, Beeren; von Beeren.....[-in
beerentragend.....
der Jaguar.....
Kern; Kugel.....

Kernig

the letter Я of the alphabet.
I (*pl.* we).
slander; ‖ chicane, quirk.
slanderer; ‖ chicaner, quirk, pettifogger.
slandering; using tricks.
to slander; ‖ to use tricks.
an apple; 1. the globe *or* apple of the eye, eye-ball; 2. a round spot; 3. potato; 4. tomato, love-apple; 5. dapple-grey, spotted, dappled.
apple-brandy.
the apple-tree.
an apple-man *or* woman.
apple, of apples.
showing; 1. appearing; 2. entry, denunciation.
apparition, phenomenon; 1. a meteor; 2. the scene.
shower, bearer.
to show, manifest; 1. to exhibit; 2. to denounce; 3. to shine; 4. to appear; 5. to be exhibited
the phanerogamous plants.
clearness, evidence.
manifest, evident, clear; 1. flagrant; 2. declared, open, -ly
a branch of the plane-tree.
the lobated plane-tree.
of a denunciation; ‖ a judicial denunciation.
clearness, distinctness.
clear, distinct; -ly.
it is manifest.
an old gipsy.
cladonia lichen.
a lamb.
to lamb.
lamb's vulture.
a berry.
buttock; ‖ vine-shoot.
the sycamore fig.
wild figs.
spurge-laurel, mezereon.
a preserve or liquor of berries; 1. berry-garden; 2. berry-merchant; 3. a person fond of berries; of berries.
baccíferous.
the jaguar, American tiger.
of a kernel; of a ball.

Ядовитость, *sf.* le caractère venimeux ; ‖ *fig.* le fiel....
Ядовитый, *adj.* venimeux, vénéneux ;‖*fig.* mordant, caustique, plein de fiel ; **-то**, d'une manière caustique.
Ядомый, *adj. sl.* mangeable.....
Ядоносный, *adj. H.nat.* vénénifère, vénéneux.....
—ало́гія, *sm.* la toxicologie.....
—зарі́ліе и -твóрство, *sm.* la préparation des poisons.
—зва́рь, *sm.* 1. l'empoisonneur *m*.....
—зво́рный, *adj.* vénénifique.....
Ядрёность, *sf.* la vigueur, force du corps.....
Ядрёный, *adj.* succulent ; ‖ fort, robuste, vigoureux....
Ядрене́ть, I.4. *vn.* devenir succulent ; ‖ devenir fort...
Ядрие, *sm. sl.* le mât.....
Ядри́стый, *adj.* à gros noyaux.....
Ядро́, *sm.* 4. *dim.* ядрышко, le noyau, l'amande *f*: 1. le boulet (*de canon*) ; 2. le testicule ; 3. *fig.* le précis, la substance (*d'un livre*) ; ядерный, *adj.* de noyau.
Ядри́шникъ, *sm. plante*, l'orchis *m* ; **-никовый**, *adj.* ; ‖ (**-выя растéнія**) *Bot.* les orchidées *f*.
Ядре́ть, I.4. *vn.* se durcir, devenir dur.....
Ядца, *sc. sl.* un grand mangeur, glouton.....
Ядъ, *sm.* le poison, venin (*prop. et fig.*).....
Ядь, *sf. sl.* la nourriture, l'aliment *m*.....
Ежевúка, *sf. plante*, *cm.* **Ежевúка**. ‖ **Я́зикъ**, *sm. dim* **Я́зва**, *sf.* la fente ; 1. la plaie, blessure ; 2. la peste, contagion ; 3. *fig.* le fléau, la peste, ruine.
Я́звенникъ, *sm. plante*, l'anthyllide *f*.....
Я́звенный, *adj.* de blessure ; ‖ *sm.* le blessé,.....
Я́звикъ, *sm. mam.* le blaireau.....
Я́звина, *sf. dim.* **я́звинка**, l'ulcère *m*.....
Язви́тель, **-ница**, *s.* une personne caustique.....
Язви́тельность, *sf.* la causticité, malignité, le fiel.....
Язви́тельный, *adj.* mordant, caustique ; **-но**, **-мент**....
Язви́ть, II.2. *va.* blesser ; ‖ *fig.* piquer, offenser.....
Язвле́ніе, *sm.* action de blesser ; action d'offenser.....
Языко-вѣ́дѣніе и -зна́ніе, *sm.* la linguistique, philologie.
—ка́тель, *sm.* 1. le philologue, linguiste.....
—обра́зный, *adj.* linguiforme.....
—учéбный, *adj.* pour l'enseignement des langues....
—уче́ніе, *sm.* l'enseignement *m* des langues....[naire
—учи́тель, *sm.* le maître de langues ; ‖ *sl.* le mission-
Языкъ, *sm.* la langue ; 1. la langue, l'idiome *m*, le langage ; 2. le peuple, la nation ; 3. le gentil, païen ; 4. le battant (*d'une cloche*) ; **-ы́чный**, *adj.*
Языче́къ, *sm.* 1. *dim.* la languette, petite langue ; 1. *Anat.* la luette, épiglotte ; 2. le pène (*de la serrure*).
Языческій, *adj.* païen, gentil ; **-ски**, en païen.....
Языческство, *sm.* le paganisme.....
Языческовать, I.2. *vn.* être païen, vivre en païen.....
Язычникъ, **-ница**, *s.* païen, **-enne** ; le gentil, idolâtre ; 1. un savant polyglotte ; 2. calomniateur, **-trice** ; rapporteur, **-euse** ; 3. *sm. plante*, la sarrette, serrette.
Язычничать, I.1. *vn.* faire des rapports, des commérages.
Язычный, *adj.* de la langue, lingual ; ‖ (**-ныя бýквы**) *Gram.* les linguales, lettres linguales *f*.
Язь, *sm. poisson, dim.* **язик**, le gardon ; **-зёвый**, *adj.*...
Яйцё и Яйцó, *sm. dim.* **яйчко**, l'œuf *m* ; **-ичный**, d'œuf..
Яйцо-ви́дный и -обра́зный, *adj.* ovale ; **-но**, de forme ovale.
—гада́ніе, *sm.* l'ooscopie *f*.....[naux ovipares
—но́сный и -ро́дный, *H.nat.* (**-ныя живóтныя**) les ani-

die Giftigkeit ; ‖ Galle, Bosheit.
giftig, Gift= ; ‖ beißend, caustisch, böse, boshaft.
eßbar.....
gifthaltig, giftvoll.....
die Giftlehre.....
die Giftmischung.....
der Giftmischer.....
Gift erzeugend.....
die Kraft, Stärke.....
saftig, markig ; ‖ kräftig, stark.
saftig werden ; ‖ stark werden.
der Mast.....
große Kerne habend.....
der Kern, Mandelkern ; 1. die Kugel, Kanonenkugel ; 2. die Hode, Geile ; 3. das Wesentliche.
das Knabenkraut, Hodenkraut ; ‖ die Knabenkräuter *pl.*
hart werden, steif werden....
der od. die Gefräßige.....
das Gift.....
das Essen, die Speise, Nahrung. *cm.* **Ядъ**. ‖ **Язъ**, *prov. sl. cm.* der Riß ; 1. die Wunde, Verletzung ; 2. die Pest, Seuche ; 3. Plage.
das Wundkraut, der Wundklee.
Wunden= ; ‖ der Verwundete..
der Dachs.....
das Geschwür.....
der beißende Spötter, **-in**....
der beißende od. stechende Hohn.
beißend, stechend, höhnisch....
verwunden ;‖ beleidigen, kränken.
das Verwunden ; das Beleidigen.
die Sprachkenntniß.....
der Sprachkundige.....
zungenförmig.....
zum Sprachunterricht gebraucht.
der Sprachunterricht....[bote
der Sprachlehrer ; ‖ Bekehrungsdie Zunge ; 1. die Sprache ; 2. das Volk ; 3. der Heide ; 4. der Glockenklöpfel, Glockenschwengel.
das Zünglein, Züngchen ; 1. das Zäpfchen ; 2. der Schloßriegel.
heidnisch ; wie ein Heide.....
das Heidenthum.....
ein Heide seyn.....
der Heide, 1. der viele Sprachen versteht ; 2. Ohrenbläser, **-in** ; 3. die Färberscharte.
klatschen, Klatschereien machen.
Zungen=, von der Zunge ; ‖ die Zungenlaute *pl.*
das Rothhange, der Plötz (Fisch).
das Ei.....
eiförmig, eirund.....
die Eierwahrsagerei.....
die eierlegenden Thiere *pl.*...

virulence ; ‖ malignity.
poisonous, venomous ; ‖ virulent, malignant ; **-ly.**
eatable.
poison-bearing, veneniferous.
toxicology.
preparation of poisons.
a poisoner.
poisonous.
stoutness, lustiness.
succulent ; ‖ stout, lusty.
to grow succulent ;‖ to grow a mast. [ters
kernelly.
kernel (*of fruit*) ; 1. bullet, ball, shot ; 2. testicle ; 3. epitome, compendium.
orchis, fool's-stone ; ‖ the orchidean plants.
to grow firm, grow hard.
a great eater, glutton.
poison, venom.
food, aliment.
Азъ и Я.
cleft ; 1. wound, sore ; 2. pestilence, pest ; 3. plague.
anthyllis.
of a wound ;‖a wounded man.
the badger.
ulcer, sore.
a sarcastic person.
sarcasm, taunt.
keen, sarcastic ; **-cally.**
to wound ; ‖ to sting, hurt.
wounding ; stinging.
philology.
philologist.
tongue-shaped, linguaform.
for teaching languages.
teaching of languages. [nary
teacher of languages ;‖missiotongue ; 1. tongue, language ; 2. nation ; 3. heathen, pagan ; 4. tongue (*of a bell*), clapper.
little tongue, languet ; 1. uvula, epiglottis ; 2. bolt.
pagan, heathenish ; **-ly.**
paganism, gentilism.
to live like a heathen.
heathen, pagan, gentile ; 1. a polyglot man ; 2. tell-tale, calumniator ; 3. saw-wort.
to tell tales, to blab.
of the tongue, lingual, ‖ the lingual letters.
the roach.
an egg.
oval ; **-ly.**
ooscopy.
the oviparous animals.

Яи́чникъ, *sm.* le coquetier, marchand d'œufs; 1. le coquetier (*vase*); 2. *Anat. Bot.* l'ovaire *m*.
Яи́чница, *sf.* l'omelette *f*; ‖ la marchande d'œufs.....
Яи́чный, *adj.* d'œuf, aux œufs (*см.* Яйцо).....
Я́ко, *conj. sl.* comme; ‖ parce que, puisque.....
Я́корный, *adj.* d'ancre; 1. -ная, *sf.* la forge aux ancres; 2. (-ное ме́сто) le mouillage, ancrage.
Я́корь, *sm.* G. *dim.* я́горекъ, l'ancre *f*; ‖ (ве́рхній —) la maîtresse ancre, ancre de miséricorde.
Якшáться, L.1. *vr.* (съ кѣмъ) se lier d'amitié avec, hanter.
Як, *sm. mam.* le yack, bœuf de Tatarie.....
Я́лапа, *sf. plante*, le jalap, la belle-de-nuit; -а́повый, *adj.*
Ялóбъ, Ялдовá, Ялдичá, *см.* Елóбъ, Ендовá
Я́ловецъ, *sm.* 1. *arbrisseau*, le genévrier.....
Я́ловица, *sf.* une vache stérile; -ви́ный, de vache stérile.
Я́ловый, *adj.* stérile (*du bétail*).....
Я́ловѣть, I.1. *vn.* être stérile (*du bétail*).....
Ялъ, *sm. dim.* я́лекъ, la yole, le canot .....
Я́ма, *sf. dim.* я́мка и я́мочка, la fosse, le creux; 1. la cavité; 2. (глазна́я) l'orbite *m* de l'œil; 3. la prison pour dettes; я́мный, *adj.* de fosse.
Яма́йка, *sf. 4. poisson*, le saurel, la saurelle.....
Ямбúческій, *adj.* iambique, composé de iambes.....
Ямбъ, *sm.* l'iambe *m* (*pied de vers*, ∪ -).....
Я́мина, *sf. dim.* я́минка, la fossette, petite cavité.....
Я́мистый, *adj.* plein de cavités.....
Я́минникъ, *sm.* la cave faite dans une fosse.....
Ямскóй, *adj.* de station de poste, de relais; ‖ -ская, *sf.* le quartier des voituriers (*dans une ville*).
Ямщúкъ, *sm.* le postillon, paysan soumis à la corvée postale; ‖ le voiturier, roulier; -щицкій и -щúчій, *adj.* 3.
Ямщúна, *sf.* la corporation des postillons.....
Ямъ, *sm.* la station de poste, le relais; 1. le village habité par des postillons; 2. *plante*, l'igname allée *f*.
Янва́рь, *sm.* janvier, le mois de janvier; -ва́рскій, *adj.*.
Янтáрникъ, *sm.* le grain d'ambre jaune.....
Янтáрнокúслый, *adj. Chim.* (-лая соль) le succinate...
Янтáрь, *sm.* le succin, ambre jaune; -та́рный, d'ambre jaune, de succin; ‖ (-лая кислота́) *Chim.* l'acide succi-
Я́нька, *sc. pop.* le fanfaron, rodomont.....[nique *m*
Янчáръ, *sm.* le janissaire; -ча́рскій, de janissaire; ‖ (-ская му́зыка) la musique militaire turque.
Ярдъ, *sm.* le yard (*mesure anglaise*).....
Ярéмникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui porte un joug...
Ярéмный, *adj.* destiné au joug; 1. (-ный волъ) le bœuf de labour; 2. (-ный ремéнь) la courroie du joug.
Ярéмъ, *sm.* 1. и Ярмó, *sn.* le joug (*prop. et fig*).....
Ярéцъ, *sm.* 1. le castor d'un an.....
Ярúна, *sf.* une toile de couleur verte; ‖ *sl.* laine blanche.
Ярúть, II.1. раз-, *va.* irriter, mettre en fureur; 1. -ся, *vr.* se mettre en fureur, être furieux; 2. s'emporter, prendre le mors aux dents (*des chevaux*).
Я́рица, *sf.* le seigle de mars; -ричный, *adj.*.....[brebis
Я́рка, *sf.* 3. *dim.* я́рочка, un agneau femelle, une jeune
Я́ркій, *adj.* 2. clair (*du son* et *de la voix*); ‖ vif, lumineux, éclatant (*des couleurs* et *du feu*).
Я́рко, *adv.* clairement; ‖ d'une lumière vive.....
Я́ркость, *sf.* la clarté, vivacité.....
Ярлúкъ, *sm.* la lettre des khans tatares; ‖ *dim.* ярлычóкъ, l'étiquette *f*, l'écriteau *m*.

der Eierhändler; 1. das Eiernäpfchen; 2. der Eierstock.
der Eierkuchen ‖ die Eierhändlerin
Eier-, von Eiern.....
als, wie; ‖ weil, damit.....
Anker; 1. die Ankerschmiede; 2. der Ankerplatz, Ankergrund.
der Anker; ‖ der Hauptanker, Pflichtanker, Nothanker.
sich abgeben, sich befreundenmit.
der tatarische Ochs.....
die Jalappe (Pflanze).....
u Ebenholz.
der Wachholder.....
die gelte od. unfruchtbare Kuh
gelt, unfruchtbar (vom Vieh)..
gelt od. unfruchtbar seyn....
die Jolle, das Boot.....
die Grube, Gruft; 1. Höhlung, Höhle; 2. die Augenhöhle; 3. der Schuldthurm.
der Stöcker (Fisch).....
jambisch .....
der Jambus (Versfuß).....
die kleine Grube, das Grübchen.
voll Gruben.....
der Grubenkeller.....
von der Poststation; ‖ das Stadtquartier für Fuhrleute.
der Postknecht, Postbauer; ‖ der Fuhrmann, Kärrner.
die Körperschaft der Postknechte.
die Poststation; 2. das Dorf wo die Postknechte wohnen; 3. die
der Monat Januar... [Igname
das Bernsteinkörnchen.....
das bernsteinsaure Salz.....
der Bernstein, Agtstein; ‖ die Bernsteinsäure.
der Prahler, Großsprecher....
der Janitschar (*pl.* Janitscharen); ‖ die Janitscharenmusik.
der Yard (englische Elle).....
der od. die das Joch trägt...
das Joch tragend; 1. der Jochochs, Jochstier; 2. der Jochriemen.
das Joch.....
der jährige Biber.....
grüne Leinwand; ‖ weiße Wolle.
in Wuth bringen; 1. wüthen, wüthend seyn; 2. durchgehen, Reißaus nehmen.
der Sommerroggen.....
ein noch nicht trächtiges Schaf.
hell, deutlich (von der Stimme); ‖ hell, lebhaft (vom Feuer).
laut; ‖ in hellen Flammen...
die Deutlichkeit, der helle Klang.
die Schrift der Chane; ‖ das Zettelchen, die Etiquette.

pouliterer, egg-merchant; 1. egg-cup; 2. the ovary.
omelet; ‖ egg-woman.
egg, of an egg, of eggs.
as well as; ‖ because, since.
of anchor; 1. anchor-forge; 2. anchorage, anchoring-place.
an anchor; ‖ the sheet-anchor.
to form a friendship.
yack, Tartarian ox.
jalap, marvel of Peru.
the juniper-tree.
a barren cow.
barren, sterile.
to be barren, be sterile.
a yawl.
pit, hole; 1. cavity, hollow; 2. orbit of the eye, eye-hole; 3. gaol for debt.
the sea-fish, elops.
iambic.
an iambus.
a small pit, dimple.
full of pits.
cellar in a pit.
of a stage, of a station; ‖ waggoners' ward.
a driver, post-boy; ‖ a carrier, waggoner.
corporation of the post-boys.
a stage, station; 1. post-boys' village; 2. igname (*a plant*).
January.
a piece of amber.
a succinate.
the amber, sea-amber; ‖ the succinic acid.
swaggerer, blusterer.
a janizary, janissary; ‖ the Turkish military music.
a yard.
who is under the yoke.
of a yoke; 1. yoke-ox, draught-ox; 2. yoke-strap.
the yoke.
a yearling beaver. [wool
a green linen-cloth; ‖ white
to enrage, provoke; 1. to be in a fury; 2. to take fright, run away.
spring-corn.
a yearling ewe.
clear, distinct; ‖ bright, glowing, brisk.
clearly; ‖ brightly.
clearness, brightness.
a letter of the khans; ‖ ticket, label.

Ярмарка и Ярмонка, *sf.* 3. la foire; -мáрочный, *adj.*..
Ярмó, *cx.* Ярóк. ‖ Яровáя, Яровáтъ, Ярунóвъ,
Ярó, *adv.* violemment, avec fureur.....
Яровáть, I.2. *vn.* être en chaleur (*des animaux*); ‖ *va.* animer (*un cheval*) pour la course.
Яровóй, *adj.*; -вóе, *sn.* (и -вóй хлѣбъ) les petits blés, les blés de mars; ‖(-вóе вóле) le champ de petits blés.
Ярóстный, *adj.* furieux, emporté; -но, furieusement...
Ярóсть, *sf.* la fureur, rage, l'emportement m.....
Ярóчь, *sf.* le ravin.....
Ярчúна, *sf.* un animal en chaleur.....
Ярусъ, *sm.* l'étage m; 1. le rang (*de loges dans un théâtre*); 2. la couche, rangée; -русный, d'étage.
Ярчúца, *sf. plante*, le thlaspi; -цовый, de thlaspi.....
Яръ, *sm.* le rivage escarpé; 1. un endroit profond dans une rivière; 2. l'inflammation *f* (*des oiseaux*).
Ярúна, Ярúнница, Ярúнничать, *cx.* Ярка, Ярый, *adj.* furieux, emporté, colérique, violent; 1. (-рый волкъ) la cire vierge; 2. (-рыя пчёлы) les jeunes abeilles *f*.
Ярúнъ, *sm. Vén.* un agneau.....
Ярь, *sf.* les petits blés, les blés m de mars; 1. la couleur verte; 2. (— мѣдúная) le vert-de-gris artificiel; 3. (— лазýрная) le bleu de montagne.
Ярúнница, *sf.* une peau d'agneau.....
Ясáкъ, *sm.* le tribut en pelleteries; ‖la cloche qui sert à donner le signal pour sonner.
Ясáчный, *adj.* de tribut; ‖qui paie le tribut en pelleteries.
Ясáшникъ, *sm.* le percepteur du tribut en pelleteries....
Ясóльничій, *adj. sm.* l'écuyer, intendant m des écuries.
Ясонóгъ, *sm.* 1. *plante*, le dictame.....
Ясонникъ, *sm.* la forêt de frênes.....
Ясень, *sm. arbre*, le frêne; -сенникъ и -сенникъ, de frêne.
Ясли, *sf. pl.* la mangeoire, crèche; -сельный, *adj.*.....
Ясмúнникъ, *sm. plante*, l'aspérule *f* (*sm.* Мерóмникъ)..
Ясмúнникъ, *sm.* un pied de jasmin.....
Ясмúнъ, *sm. plante*, le jasmin; -мúнный, de jasmin.....
Яснѣться, II.1. *vr. imp.* s'éclaircir (*du temps*)...[serein
Ясно, *adv.* clairement, distinctement; ‖ *v. imp.* le ciel est
Ясно-вельмóжный, *adj.* très-illustre (*titre polonais*)...
— видúніе, *sn.* la clairvoyance; ‖ le somnambulisme.
— вúдящій, *adj.* clairvoyant; ‖ *sm.* le somnambule...
— рѣчúвый и -рѣчúвенный, *adj.* qui parle distinctement
Ясность, *sf.* la clarté, sérénité, lucidité; ‖ l'évidence *f*.
Ясный, *adj.* 1. *dim.* ясненькій и ясноскóтный, clair, net; 1. serein, lucide, lumineux; 2. évident.
Яснúть, I.4. *vn.* devenir clair, devenir serein, s'éclaircir; ‖ -ся, *vr.* paraître clair, paraître serein, briller.
Ясность, Ясненькій, *cx.* Ясно, Ясненькій. ‖ Ястребинникъ
Яства, *sf.* les mets, aliments m, la nourriture.....
Ястребóнокъ, *sm.* 1. un jeune vautour.....
Ястребúна, *sf. plante*, l'épervière *f*.....[*adj.*
Ястрóбъ, *sm.* 8. *dim.* -трóбокъ, *oiseau*, le vautour; -бúный,
Ятаráнъ, *sm.* le yatagan (*poignard turc*).....
Ятерь, *sm.* le filet de pêcheur (*sur le Dnièpr*).....
Ятрó, *sm.* le rein.....
Ятровь, *sf. si.* la belle-sœur (*femme du frère du mari*)..
Ять, *sm.* nom de la lettre Ѣ.....
Яхонтъ, *sm. dim.* яхонтикъ, la télésie; -товый, *adj.*; 1. (цвѣтовый) l'améthyste *f*; 2. (сúній) le saphir; 3. (жáлтый) l'hyacinthe *f*; 4. (крáсный) le rubis.

der Jahrmarkt, die Meſſe....
Ярóвчатъ, *cx.* Ерáлашъ, heftig, wüthend.....
ſtändig ſeyn; ‖ (ein Pferd) zum Wettrennen anreizen.
das Sommergetreide; ‖ das Feld für Sommerkorn.
hitzig, auffahrend, wüthend...
die Wuth, der Grimm.....
die Schlucht.....
das Thier in der Brunſtzeit...
das Stockwerk; 1. der Rang, die Reihe; 2. die Schicht, Lage.
das Tiſchtuch.....
ſteiles Ufer; 1. die tiefe Stelle in einem Fluſſe; 2. die Entzündung.
Ярóвчатъ и Ярóвчивый, heftig, hitzig, wüthend; 1. das Jungfernwachs; 2. die jungen
das Lamm.....[Bienen *pl*
das Sommerkorn; 1. die grüne Farbe; 2. der Grünſpan, das Kupfergrün; 3. das Bergblau.
das Lammfell.....
der Fell-tribut, der Tribut in Pelzwerk; ‖ die Signalglocke.
von Fell-tribut; ‖ der Tributpflich-
der Fell-tribut-Einnehmer..[tige
der Stallmeiſter.....
der Diptam, die Aſchenwurz..
der Aſchenwald.....
die Aſche, Eſche.....
die Krippe.....
der Waldmeiſter, das Meiſterkraut.
die Jasminſtaude.....
der Jasmin (Pflanze).....
ſich aufklären, ſich aufhellen...
klar, deutlich; ‖ es iſt hell....
Erlauchteſter (Titel).....
das Hellſehen; ‖ das Nachtwandeln
hellſehend; ‖ Nachtwandler, -in.
deutlich ſprechend.....
die Klarheit; ‖ die Gewißheit.
klar; 1. hell, heiter; 2. augenſcheinlich, deutlich.
klar werden, ſich aufheitern; ‖ klar ſcheinen, heiter ſcheinen.
cx. Ярóвчатъ.
die Speiſe, Nahrung.....
ein junger Habicht.....
das Habichtskraut.....
der Habicht.....
der Yatagan (türkiſcher Dolch).
das Fiſchernetz.....
die Niere.....
die Schwägerin.....
der Buchſtabe Ѣ.....
die Teleſie (Edelſtein); 1. der Amethyſt; 2. der Sapphir; 3. der Hyacinth; 4. der Rubin.

a fair, market.
Ярóвчатъ, Ярунóвъ, Ерáлашъ, ragingly, furiously.
to be in heat; ‖ to animate for running (*a horse*).
spring-corn; ‖ a field of spring-corn.
raging, furious; -ly.
rage, fury.
a ravine.
a proud animal.
the story, floor; 1. tier, row, range; 2. layer bed.
thlaspi.
cliff, crag, reef; 1. deep place; 2. inflammation.
raging, furious, fiery; 1. virgin wax; 2. young bees *pl*.
a lamb.
spring-corn; 1. green colour; 2. common verdigris; 3. mountain-blue.
a lamb's skin.
a tribute of furs; ‖ the signal-bell.
of tribute; ‖ tributary.
collector of tribute.
the equerry.
dittany, dictamum.
a forest of ashes.
ash, ash-tree.
the manger, crib.
wood-ruff.
a plant of jessamine.
jessamine, jasmine.
to clear up, grow serene.
clearly; ‖ the sky is serene.
most illustrious. [bulis.
clear-sightedness; ‖ somnam-
clear-sighted; ‖ somnambulist.
clear-spoken.
clearness, serenity; ‖ evidence.
clear, distinct; 1. bright, serene; 2. evident.
to grow clear, clear up; ‖ to look clear.
eatable, aliment, food.
a young goshawk.
spurrey.
vulture, goshawk.
a yataghan (*dagger*).
a net.
kidney, rein.
sister-in-law.
the letter Ѣ.
telesia (*a gem*); 1. an amethyst; 2. a sapphire; 3. a hyacinth; 4. a ruby.

Я́хта, *sf.* le yacht (*navire*); -товый, de yacht.....	die Yacht.....	a yacht.
Яхтя́къ, *sm.* la gibecière, carnassière; -я́жный, *adj.*...	die Jagdtasche.....	shooting-pocket, game-bag.
Я́хтъ-клу́бъ, *sm.* le yacht-club.....	der Yachts-Klubb.....	yacht-club.
Я́чеистый и **Я́чеистый**, *adj.* alvéolé, rempli d'alvéoles.	voll Zellen, voll Höhlen	full of cells *or* sockets.
Ячеё, *sf. dim.* ячёйка и ячёечка, petite ouverture ronde; || l'alvéole *f* (*de ruche*); -ёйный, d'alvéole.	die kleine runde Öffnung; || die Bienenzelle.	a small round socket; || alveolus, cell.
Ячме́нь, *sm. dim.* ячменёкъ, *plantè*, l'orge *f*; ||(на глазу) l'orgelet, orgeolet *m*; -мённый, d'orge.	die Gerste (Pflanze; || das Gerstenkorn (am Auge).	barley, common barley; || a stye (*upon the eye-lid*).
Ячный и **Ячневый**, *adj.* d'orge; 1. (-ная мука́) la farine d'orge; 2. (-ная крупа́) l'orge mondé *m*; 3. (-ная вода́) l'eau d'orge *f*, la tisane d'orge.	Gersten-; 1. das Gerstenmehl; 2. die Gerstengraupen *pl*; 3. das Gerstenwasser, der Gerstentrank.	of barley; 1. barley-meal; 2 hulled barley; 3. barley-water, ptisan.
Ячме́ръ, *sm. si.* le nerprun; -зовый, *adj.*.....	der Kreuzdorn, Wegdorn.....	buck-thorn.
Я́шма, *sf.* le jaspe; -мовый, de jaspe.....	der Jaspis.....	jasper.
Яшмови́дный, *adj. Minér.* jaspoïde.....	jaspisartig.....	jaspoid.
Я́щерица, *sf.* le lézard; -ричный, de lézard; || (-ная гада) *H. nat.* les reptiles sauriens *m*.	die Eidechse; || die eidechsenartigen Thiere *pl*.	a lizard, newt; || the saurians, saurian order.
Я́щеръ, *sm.* le tic rongeur (*maladie des chevaux*); 1. *mam.* le pangolin; 2. *si.* le lézard.	das Krippenbeißen; 1. das Schuppenthier; 2. die Eidechse.	crib-biting; 1. the pangolin. manis; 2. a lizard.
Я́щикъ, *sm. dim.* ящичекъ, la caisse, le coffre; 1. le tiroir; 2. *Artill.* le caisson; -чичный, de caisse; 3.(отложить въ до́лгій —) renvoyer aux calendes grecques.	der Kasten; 1. die Schublade; 2. der Pulverwagen; 3. auf die lange Bank schieben.	a box, chest; 1. a drawer; 2. a waggon, powder-cart; 3. to put off for ever.
Я́шуръ, *sm. mam.* le mascardin, croque-noisette.....	die Haselmaus.....	glis.

Ѳ.

Ѳ (*ѳита́*), la 34ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe Ѳ des Alphabets.	the letter Ѳ of the alphabet
Ѳеа́тръ, *sm.* le théâtre (*de la guerre*) (*cm.* **Теа́тръ**).....	der Schauplatz.....	the seat (*of war*).
Ѳеогони́я, *sf.* la théogonie.....	die Göttergeschlechtslehre.....	theogony.
Ѳеокра́тія, *sf.* la théocratie; || -тическій, théocratique..	Gottesregierung *f*; || theokratisch.	theocracy; || theocratical.
Ѳеологи́ческій, *adj.* théologique.....	theologisch.....	theological.
Ѳеоло́гія, *sf.* la théologie (*cm.* **Богосло́віе**)..	die Theologie, Gotteslehre....	theology, divinity.
Ѳеоло́гъ, *sm.* le théologien.....	der Theolog, Gottesgelehrte...	a divine, theologian.
Ѳеу́ргія, *sf.* la théurgie; || -ргическій, théurgique.....	die Theurgie, Geisterseherei; || theurgisch.	theurgy; || theurgical.
Ѳирсъ и **Тирсъ**, *sm.* le thyrse (*de Bacchus*).....	der Thyrsus, Bacchusstab.	thyrsus.
Ѳита́, *sf.* nom de la lettre Ѳ; || *oiseau*, le grand pluvier, l'œdicnème *m* (*cm.* **Авдо́тька**).	der Buchstabe Ѳ; || der Strandpfeifer, Dickfuß (Vogel).	the letter Ѳ; || the Norfolk plover, stone curlew.
Ѳоми́нъ, *adj.* (-ня недѣля) le dimanche de Quasimodo.	der weiße Sonntag.....	Low Sunday, Quasimeda.
Ѳуміа́мникъ, *sm.* l'encensoir *m*.....	das Rauchfaß.....	a censer.
Ѳуміа́мъ, *sm.* le parfum, encens; -міа́мный, d'encens...	der Weihrauch.....	perfume, incense.

V.

V (*ижица*), *m* 35ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe V des Alphabets.	the letter V of the alphabet.
Ѵинца, *sf.* **Ѵподіа́конъ**, *sm.* **Ѵсо́пъ**, *sm. cm.* **И́ппица**,	**Иподіа́конъ** и **Иссо́пъ**.	
Ѵнаго́й, *sm.* le cantique des grandes fêtes.....	der Gesang an hohen Festtagen.	a canticle.
Ѵна́тъ, *sm. si.* le gouverneur (*de ville*).....	der Stadtbefehlshaber.....	a governor.
Ѵпоста́сный, *adj* hypostatique; -но, -менно.....	persönlich; persönlicher Weise..	hypostatic; -cally.
Ѵпоста́сь, *sf. Théol.* l'hypostase *f*.....	die Persönlichkeit, Person.....	hypostasis.

ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

ИЛИ

НАИМЕНОВАНІЯ,

ДРЕВНІЯ И НОВЫЯ,

ОБЛАСТЕЙ, ГОРОДОВЪ, НАРОДОВЪ, РѢКЪ, ГОРЪ, ОСТРОВОВЪ И Т. П., КОТОРЫХЪ НАЗВАНІЯ И ПРОИЗНОШЕНІЕ НЕ ОДИНАКОВЫ ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Сокращенія.

p. pays *ou* état, область *или* государство, Land *ob.* Staat, country *or* state.
v. ville, городъ, Stadt, town.
n. nation, народъ, Volk, nation.
r. rivière *ou* fleuve, рѣка, Fluß, river.
m. montagne, горá, Gebirge, mountain.
i. île, островъ, Insel, island *or* isle.

Примѣчаніе.

Собственныя названія областей, городовъ и т. п., помѣщенныя Географіи нѣмутся, русскими буквами, различно: 1) Важнѣйшія, сообразно съ латинскимъ ихъ именемъ. 2) Нѣкоторыя пишутся по-славянскому ихъ имени. 3) Большая часть такъ, какъ произносятся у туземцевъ, съ нѣкоторыми исключеніями, какъ видно въ слѣдующемъ спискѣ.

Аргау, *p.* (кантонъ —) le canton d'Argovie	der Canton Aargau	the canton of Argovia.
Абдéра, *v.* Abdère	Abdera	Abdera.
Абердúнъ и **Эбердúнъ**, *v* Aberdeen	Aberdeen	Aberdeen.
Абиссúнецъ, 1. -úнка, *n.* Abyssin, -sine	Abyssinier,-in	an Abyssinian.
Абиссúнія, *p.* l'Abyssinie *f*; ‖ -сúнскій, d'Abyssinie	Abyssinien, Habesch; ‖ abyssinisch	Abyssinia, Habesh; ‖ abyssi-
Абó и **Або́въ**, *v.* Abo; ‖ -бóвскій, d'Abo	Abo; ‖ von ob. aus Abo	Abo; ‖ of Abo. [nian
Абрýццо, *p.* l'Abruzze *f*	Abruzzo	the Abbruzzi.
Абхáзія, *p.* l'Abasie *f*; ‖ -хáзскій, d'Abasie	Abchasien; ‖ abchasisch	Abasia; ‖ abasian.
Абхáзъ и **Абхáзецъ**, 1. *n.* un Abase	der Abchase	an Abasian.
Авачúнская сóпка, le volcan d'Avatcha	der Vulkan von Awatscha	the vulcano of Avatcha.
Августовъ, *v.* Augustowo; -товскій, d'Augustowo	Augustowo	Augustovo.
Авлúда, *p.* l'Aulide *f*	Aulis	Aulis.
Австразіецъ, 2. -íйка, *n.* Austrasien, -enne	Austrasier,-in	an Austrasian.
Австрáзія, *p.* l'Austrasie *f*; ‖ -зíйскій, austrasien	Austrasien; ‖ austrasisch	Austrasia; ‖ austrasian.
Австрáлія, *p.* l'Australie, Océanie *f*; ‖ -трáльный, *adj.*	Australien; ‖ australisch	Australia; ‖ australian.
Австрíецъ, 2. -íйка, *n.* Autrichien, -enne	Österreicher,-in	an Austrian.
Австрíя, *p.* l'Autriche *f*; ‖ -стрíйскій, d'Autriche	Österreich; ‖ österreichisch	Austria; ‖ austrian.
Агригéнтъ, *v.* Agrigente	Agrigent	Agrigentum.
Адúгъ и **Эчъ**, *r.* l'Adige *m*	die Etsch ob. Adige	the Adige.
Адріанóполь, *sm. v.* Andrinople	Adrianopel	Adrianople.
Адріатúческое мóре, la Mer adriatique	das adriatische Meer	the Adriatic sea.
Аджáнъ, *v.* Agen; ‖ (и **А'джанъ**) *p.* la côte d'Ajan	Agen; ‖ die Ajankküste	Agen; ‖ the coast of Ajan.
Азія, *p.* l'Asie *f*; ‖ (**Мáлая** —) l'Asie mineure *f.* [tique	Asien; ‖ Kleinasien	Asia; ‖ Asia Minor.
Азіáтецъ, 1. -тка, *n.* un *ou* une Asiatique; ‖ -áтскій, asia-	Asiate,-tin; ‖ asiatisch	an Asiatic; ‖ asiatic.
Азóвъ, *v.* Azov; ‖ -зóвское мóре, la mer d'Azow	Asow; ‖ das asowsche Meer	Azoph; ‖ the sea of Azoph.
Аквилéя, *v.* Aquilée; -лéйскій, d'Aquilée	Aquileja	Aquilea.
Аквитáнія, *p.* l'Aquitaine *f*; ‖ -тáнскій, de l'Aquitaine	Aquitanien; ‖ aquitanisch	Aquitain; ‖ of Aquitain.
Акра, *v.* Acre, Saint-Jean d'Acre	Acre ob. Acra	Acre.
Акрокерáвнскія гóры, les monts acrocérauniens *m.*	die akrokeraunischen Gebirge *pl.*	the Acroceraunia.
Аландскіе острóва, les îles d'Aland *f*	die Alandsinseln *pl.*	the Aland isles.
Алатúрь, *sf. v.* Alatyr	Alatyr	Alatyr.
Албáнецъ, 1. -áнка, *n.* Albanais, -aise	Albaneser,-in	an Albanian.
Албáнія, *p.* l'Albanie *f*; ‖ -áнскій, d'Albanie	Albanien; ‖ albanesisch	Albania; ‖ albanian.
Алгáрвія, *p.* l'Algarve, les Algarves *f*	Algarve ob. Algarvien	Algarva.
Александрéтта, *v.* Alexandrette	Alexandretta	Alexandretta.
Александрíя, *v.* Alexandrie (*en Égypte*); -рíйскій, *adj.*	Alexandrien ob. Alexandria	Alexandria.
Александровъ, *v.* Alexandrof; -дровскій, *adj.*	Alexandrow	Alexandrov.
Алеппо и **Халебъ**, *v.* Alep	Aleppo ob. Halep	Aleppo or Alep.
Алессáндрія, *v.* Alexandrie (*en Piémont*)	Alessandria	Alessandria.

Алеу́тъ, -у́тка, s. un ou une Aléoute; ‖ -у́тскій, adj.; ‖ -скіе острова́, les îles aléoutiennes f.	Aleute, -tin; ‖ aleutisch; ‖ die aleutischen Inſeln pl.	an Aleute; ‖ aleutian; ‖ the Aleutian Islands.
Алжи́ренъ, i. -и́рка, s. Algérien, -enne	Algierer, -in	an Algerine.
Алжи́рія, p. (и -жи́рская о́бласть) l'Algérie f.	Algierien	Algeria.
Алжи́ръ, v. Alger; ‖ -жи́рскій, d'Alger, algérien	Algier; ‖ algieriſch	Algiers; ‖ of Algiers.
Алта́й и -та́йскія го́ры, l'Altaï m.	der Altai, das altaiſche Gebirge	the Altaian mountains.
Альбиге́нцы, sm. pl. s. les Albigeois m.	die Albigenſer, Waldenſer pl.	the Albigenses.
Альдерне́й, i. (о́стровъ —) l'île d'Aurigny f.	die Inſel Alderney	Alderney.
Эльза́сецъ, i. -а́тка, s. Alsacien, -enne	Elſaſſer, -in	an Alsace.
Эльза́съ и Э́льзасъ, p. l'Alsace f; ‖ -за́тскій, alsacien.	das Elſaß; ‖ elſäſſiſch	Alsatia; ‖ Alsace.
Альпы, sf. pl. s. и Альпійскія го́ры, les Alpes f; ‖ (примо́рскія —) les Alpes maritimes f.	die Alpen pl, das Alpengebirge; ‖ die Meeralpen pl.	the Alps, Alpine mountains, ‖ the maritime Alps.
Амазо́нская рѣка́, r. l'Amazone m.	der Amazonenfluß, Maranon	the Amazon or Maranon.
Амбо́йна, i. Amboine, l'île d'Amboine f.	die Inſel Amboina	Amboyna.
Аме́рика, p. l'Amérique f; ‖ -ка́нскій, américain.	Amerika; ‖ amerikaniſch	America; ‖ american.
Америка́нецъ, i. -а́нка, s. Américain, -aine	Amerikaner, -in	an American.
Амье́нъ, v. Amiens; ‖ -е́нскій, d'Amiens	Amiens	Amiens.
Аммони́тянинъ, 6. -я́нка, s. un ou une Ammonite.	Ammoniter, -in	an Ammonite.
Амстерда́мъ, v. Amsterdam; -да́мскій, d'Amsterdam.	Amſterdam	Amsterdam.
Аму́ръ, r. l'Amour m, le Saghalien-Oula	der Amur	the Amour, Sagalion river.
Анатоли́я, p. l'Anatolie f; ‖ -то́лійскій, d'Anatolie.	Natolien; ‖ natoliſch	Anatolia; ‖ anatolian.
Ангилья, i. (о́стровъ —) l'île de l'Anguille f.	die Inſel Anguille	Snake's island.
Ангіенъ, v. Enghien; -ге́нскій, d'Enghien	Enghien	Enghien.
Ангерма́нія, p. l'Angermanie f.	Angermannland	Angermanland.
Англича́нинъ, 6. -а́нка, s. Anglais, -aise	Engländer, -in	an Englishman, -woman.
Англія, p. l'Angleterre f; ‖ -гли́йскій, anglais	England; ‖ engliſch, engländiſch	England; ‖ English.
Андалу́сецъ, i. -у́санка, s. Andalous, -ouse	Andaluſier, -in	an Andalusian.
Андалу́сія, p. l'Andalousie f; ‖ -лу́зскій, andalous.	Andaluſien; ‖ andaluſiſch	Andalusia; ‖ andalusian.
Анды, sf. pl. s. и Андскія го́ры, les Andes ou Cordillères f.	die Andes od. Cordilleras pl.	the Andes or Cordilleras.
Анко́на, v. Ancône; -ко́нскій, d'Ancône	Ancona	Ancona.
Антве́рпенъ, v. Anvers	Antwerpen	Antwerp.
Антильскіе острова́, i. les Antilles f.	die Antillen pl	the Caribbee islands.
Антіо́хія, v. Antioche; -хійскій, d'Antioche	Antiochia	Antioch.
Апалачскія го́ры, les Apalaches m.	die Apallachen pl	the Appalachian or Allegany mountains
Апеннинскія го́ры, les Apennins m.	die Apenninen pl	the Appennines, Apennine hills
Аппенцель, sm. v. Appenzell	Appenzell	Appenzell.
Апу́лія, p. la Pouille	Apuglia od. Puglia	Puglia.
Арави́тянинъ, 6. -я́нка, s. un ou une Arabe	Araber, -in	an Arab.
Аравійскій зали́въ, le golfe Arabique, la Mer rouge.	der arabiſche Meerbuſen	the Arabian sea.
Ара́вія, p. l'Arabie f; ‖ (Пустына́я, Счастли́вая, Каменистая) l'Arabie déserte, heureuse, pétrée.	Arabien; ‖ das wüſte, das glückliche, das ſteinige Arabien.	Arabia; ‖ Arabia deserta, felix, petræa.
Арагоне́цъ, i. -о́нка, s. Aragonais, -aise	Aragonier, -in	Aragonese.
Арагонія, p. l'Aragon m.; ‖ -го́нскій, aragonais	Aragonien od. Aragoz; ‖ aragoniſch	Aragon; ‖ aragonese.
Ара́льское мо́ре, le lac Aral	der Aral-See	the sea of Aral.
Арбе́ла или Эрбе́ль, sm. v. Arbèles	Arbela (Erbil, Arbil)	Arbela (Erbil).
Аргелида, p. l'Argolide f	Argolis	Argolis, Argia.
Арде́нскія го́ры, les Ardennes f.	die Ardennen pl	the Ardennes.
Арзеру́мъ или Эрзеру́мъ, v. Erzeroum	Erſerum, Arzerum od. Arze	Erzeroum.
Арка́дія, p. l'Arcadie f; ‖ -ка́дскій, d'Arcadie	Arkadien; ‖ arkadiſch	Arcadia; ‖ arcadian.
Арка́дянинъ, 6. -я́нка, s. Arcadien, -enne	Arkadier, -in	Arcadian.
Арме́нія, p. l'Arménie f; ‖ -мя́нскій, arménien	Armenien; ‖ armeniſch	Armenia; ‖ armenian.
Армянинъ, 6. -я́нка, s. Arménien, -enne	Armenier, -in	an Armenian.
Арнау́тъ, -у́тка, s. un ou une Arnaute	Arnaute, -tin	an Albanian.
Архангельскъ, v. Archangel; -гельскій, d'Archangel.	Archangelsk od. Archangel	Archangel.
Архипела́гъ, l'Archipel m; -ла́жскій, de l'Archipel.	der Archipel (ägeiſches Meer)	the Archipelago.
Асо́рскіе острова́, les Açores, îles Açores f.	die azoriſchen Inſeln pl	the Azores.
Ассиріецъ, 2. -іянка, s. Assyrien, -enne	Aſſyrier, -in	an Assyrian.
Ассирія, p. l'Assyrie f; ‖ -рійскій, d'Assyrie	Aſſyrien; ‖ aſſyriſch	Assyria; ‖ assyrian.

Астрахáнь, *sf. v.* Astracan *ou* Astrakhan; -хáнскій, *adj.*	Astrachan	Astracan & Astrachan.
Астýрія, *p.* les Asturies *f*; ‖ -рíйскій, des Asturies.	Asturien; ‖ asturisch	Asturias; ‖ of Asturias.
Асфáльтовое óзеро, le lac Asphaltite	der Asphalt-See	the Dead-Sea.
Атлантíческій Океáнъ, l'Océan atlantique *m.*	der atlantische Ocean	the Atlantic Ocean.
Áтласъ и Áтласскія гóры, l'Atlas *m.*	der Atlas	Atlas.
Áттика, *p.* l'Attique *f*; ‖ -тíческій, attique	Attika; ‖ attisch	Attica; ‖ attic.
Áфрика, *p.* l'Afrique *f*; ‖ -кáнскій, africain	Afrika; ‖ afrikanisch	Africa; ‖ african.
Африкáнецъ, 1. -áнка, *s.* Africain, -aine	Afrikaner,-in	an African.
Ахáія, *p.* l'Achaïe *f*; ‖ -хéйскій, d'Achaïe	Achaja; ‖ achäisch	Achaia; ‖ achaian.
Ахалцúхъ, *v.* Akhaltzikhé	Achalzik od. Akiska	Achaltzykh.
Ахенъ и Аáхенъ, *v.* Aix-la-Chapelle; -хенскій, *adj.*	Aachen	Aix-la-Chapelle, Achen.
Ахéянинъ, 6. -янка, *s.* Achéen, -enne	Achäer,-in	Acheian.
Аáччіо, *v.* Ajaccio	Ajaccio	Ajaccio.
Аѳúны, *sf. pl. v.* Athènes; ‖ -нскій, d'Athènes	Athen; ‖ athenienisch	Athens; ‖ Athenian.
Аѳинянинъ, 6. -янка, *s.* Athénien, -enne	Athenienser,-in	an Athenian.
Аѳóнская гора́, l'Athos *m*, le Monte-Santo	der Athos od. Monte Santo	the mount Athos.

Вабельмáндебскій проли́въ, le détroit de Babel-	die Straße von Bab-el-Mandeb	the straits of Babelmandeb.
Баварецъ, 1. -áрка, *s.* Bavarois, -oise [mandeb	Bayer,-in	a Bavarian.
Бавáрія, *p.* la Bavière; ‖ -áрскій, bavarois	Bayern; ‖ bayerisch	Bavaria; ‖ bavarian.
Багáмскіе острова́, les îles Bahama *f*	die Bahama-Inseln *pl*	the Bahamas *or* Lucayes.
Багрянóе мóре, la Mer vermeille	das Purpurmeer	the Vermilion Sea.
Бадахóсъ, *v.* Badajoz	Badajoz	Badajos.
Бáденъ, *v.* Bade; ‖ -денскій, badois [Campagne	Baden; ‖ badisch	Baden; ‖ of Baden.
Бáзель, *sm. v.* Bâle; ‖ (Сéльскій —) le canton Bâle-	Basel; ‖ der Canton Baselland	Basle; ‖ the canton Basle-
Байкáлъ и -кáльское óзеро, le lac Baïkal	der Baikal-See	the lake Baikal. [Country
Байóнна, *v.* Bayonne	Bayonne	Bayonne.
Байрéйтъ, *v.* Bayreuth	Bayreuth	Baroith *or* Bayreuth.
Бáктрія, *p.* la Bactriane; ‖ -трíйскій, bactrien	Baktrien; ‖ baktrianisch	Bactriane; ‖ bactrian.
Баку́, *v.* Bakou; -кúнскій, de Bakou	Baku od. Badku	Bakou.
Балеáрскіе острова́, les îles Baléares *f*	die balearischen Inseln *pl*	the Balearic islands.
Балкáны, *sm. pl.* m. и -кáнскія гóры, le Balkan	das Balkan-Gebirge	Balkan.
Балтíйскій портъ, *v.* Baltish-Port	Baltischport	Baltish-Port.
Балтíйское мóре, la Baltique, Mer baltique	das baltische Meer, die Ostsee	the Baltic, Baltic sea.
Барбáдосъ, *i.* la Barbade	die Insel Barbados	Barbadoes.
Барсéлона, *v.* Barcelone	Barcelona	Barcelona.
Бáссовъ проли́въ, le détroit de Bass	die Bass-Straße	the Bass' straits.
Батáвецъ, 1. -áвка, *s.* un *ou* une Batave	Bataver,-in	a Batavian.
Батáвія, *v.* Batavia; ‖ *p.* la Batavie; ‖ -тáвскій, batave.	Batavia; ‖ Bataver; ‖ batavisch.	Batavia; ‖ batavian.
Бáуценъ или Будúссинъ, *v.* Bautzen *ou* Budissin	Bautzen od. Budissin	Budissin.
Бáффинова зали́въ, la baie de Baffin	die Baffins-Bay	the Baffin's bay.
Бахчисарáй, *v.* Bakhtchéserai	Baktschisarai	Bachtcheserai.
Башкúръ и -кúрецъ, *s.* un Bachkir; ‖ -кúрскій, *adj.*	der Baschkire; ‖ baschkirisch	a Bashkir.
Бедуúнъ, *s.* un Bédouin, Arabe bédouin	der Beduine	a Bedouin.
Беллинзóна, *v.* Bellinzone	Bellinzona od. Bellenz	Bellinzona.
Белуджúстанъ, *p.* le Béloutchistan	Beludschistan	Beloochistan.
Бельгіецъ, 2. -íйка, *s.* un *ou* une Belge	Belgier,-in	a Belgian.
Бéльгія, *p.* la Belgique; ‖ -гíйскій, belge	Belgien; ‖ belgisch	Belgium; ‖ belgian
Бенгáлія, *p.* le Bengale; ‖ -гáльскій, du Bengale	Bengalen; ‖ bengalisch	Bengal; ‖ of Bengal.
Бендóры, *sf. pl. v.* Bender	Bender	Bender.
Беневéнтъ, *v.* Bénévent	Benevent	Benevento.
Беотіецъ, 2. -íйка, *s.* Béotien, -enne	Böotier,-in	a Beotian.
Беóція и Бéотія, *p.* la Béotie; ‖ -тíйскій, béotien	Böotien; ‖ böotisch	Beotia; ‖ beotian.
Берберíя, *p.* la Barbarie, les Etats barbaresques *m*	die Berberei	Barbary.
Берберъ, *s.* un Berber, Barbaresque	der Berber, Barbareske	a Moor.
Берингов проли́въ, le détroit de Béring	die Bering-Straße	the Bering's straits.
Берли́нъ, *v.* Berlin; -лúнскій, de Berlin	Berlin	Berlin.
Бермýдскіе острова́, les Bermudes, îles Bermudes *f*	die bermudischen Inseln *pl*	the Bermudas *pl.*

Бессарáбія, *p.* la Bessarabie; ‖ -рáбскій, de Bessarabie.	Bessarabien; ‖ bessarabisch...	Bessarabia; ‖ bessarabian.
Бель, *sm.* или **Біенъ**, *v.* Bienne.....	Biel.....	Bienne.
Бискáйя, *p.* la Biscaye; ‖ -кáйскій, de Biscaye.....	Biscaye; ‖ biscayisch.....	Biscay; ‖ biscayan.
Богéмецъ, 1. -émка, *s.* un ou une Bohême.....	Böhme,-min.....	a Bohemian.
Богéмія, *p.* la Bohême; ‖ -мскій, bohême; ‖ -скій лѣсъ, le Boehmen-Wald (*la forêt hercynienne*).	Böhmen; ‖ böhmisch; ‖ der Böhmerwald, hercynischer Wald.	Bohemia; ‖ bohemian; ‖ the Bohemian forest.
Бóденское óзеро, le lac de Constance.....	der Bodenseе od. Costnitzer-See.	the lake of Constance.
Болóнья, *v.* Bologne; -лóнскій, de Bologne.....	Bologna.....	Bologna.
Бордó, *v.* Bordeaux; -дóскій, de Bordeaux.....	Bordeaux.....	Bordeaux.
Борисфóнъ, *r.* le Borysthène, Danapris.....	der Boristhenes, Dnieper....	the Borysthenes.
Борромéйскіе острóвá, les îles Borromées *f.*.....	die borromäischen Inseln *pl.*..	the Borromean isles.
Бóснія, *p.* la Bosnie; ‖ -нійскій, de Bosnie.....	Bosnien; ‖ bosnisch.....	Bosnia; ‖ bosnian.
Босня́къ, *s.* un Bosniaque.....[stantinople	Bosnier,-in...[Constantinopel	a Bosnian. [stantinople
Босфóръ и **Босфóръ**, le Bosphore, détroit de Con-	der Bosphorus, die Straße von	Bosphorus, straits of Con-
Ботни́ческій зали́въ, le golfe de Bothnie.....	der bothnische Meerbusen.....	the gulf of Bothnia.
Бошиме́ны, *sm. pl. s.* les Boschimens, Boschimens..	die Buschmänner *pl*.....	the Bushmen.
Брага́нца, *v.* Bragance; -нцкій, de Bragance.....	Braganza.....	Braganza.
Брази́лецъ, 2. -ли́анка, *s.* Brésilien, -enne.....	Brasilianer,-in.....	a Brasilian.
Брази́лія, *p.* le Brésil; ‖ -зи́льскій, du Brésil.....	Brasilien; ‖ brasilisch.....	Brazil; ‖ brazilian.
Бранденбýргія, *p.* le Brandebourg; -бýргскій, *adj.*.	die Provinz Brandenburg....	Brandenburgh.
Брауншвéйгъ, *v.* Brunswick; -вéйгскій, de Bruns-	Braunschweig.....	Brunswick.
Брéйзахъ, *v.* Brisach.....[wick	Breisach.....	Brysac.
Брéйтонъ, *v.* Brighton.....	Brighton.....	Brighton.
Брéменъ, *v.* Brême; -менскій, de Brême.....	Bremen.....	Bremen.
Бреслáвль, *sm. v.* Breslau; -лáвскій, de Breslau....	Breslau.....	Breslaw.
Бретáнецъ, 1. -áнка, *s.* Breton, -onne.....	Bretagner,-in.....	a Breton.
Бретáнь, *sf. p.* la Bretagne; -тáнскій, de Bretagne..	die Bretagne.....	Britany *or* Bretagne.
Брéшіа, *v.* Brescia.....	Brescia.....	Brescia.
Бризгáу и **Бризгáвъ**, *p.* le Brisgau; -гáвскій, *adj.*.	das Breisgau.....	Brisgow.
Британскій, *adj.* de la Grande-Bretagne; ‖ -ская мо-	britisch, großbritannisch; ‖ das	of Great-Britain; ‖ the British
нáрхія, l'Empire britannique *m*; ‖ -скій каналъ, la	britische Reich; ‖ der Canal.	empire; ‖ British channel.
Броды, *sf. pl. v.* Brody..... [Manche	Brody.....	Brody.
Брюгго, *v. inddcl.* Bruges; -ггскій, de Bruges.....	Brügge.....	Bruges.
Брюсселецъ, 2. -ли́ка, *s.* Bruxellois, -oise.....	der Einwohner von Brüssel...	inhabitant of Brussels.
Брюссель, *sm. v.* Bruxelles; -сельскій, de Bruxelles.	Brüssel.....	Brussels.
Бугъ, *r.* le Boug; -гскій, du Boug.....	der Bug.....	the Bug.
Будá или **Óфенъ**, *v.* Bude ou Ofen.....	Buda od. Ofen.....	Buda *or* Ofen.
Булгáрія, *p.* la Bulgarie; ‖ -рскій, de Bulgarie....	Bulgarien, die Bulgarei; ‖ bul-	Bulgaria; ‖ bulgarian.
Булгáръ, -áрка, *s.* un ou une Bulgare.....	Bulgar,-in.....[garisch	a Bulgarian.
Булóнь, *sf. v.* (приморская) Boulogne-sur-mer.....	Boulogne sur Mer.....	Boulogne.
Бургýндецъ, 1. -дка, *s.* Bourguignon, -onne....	Burgunder,-in.....	a Burgundian.
Бургýндія, *p.* la Bourgogne; ‖ -гýндскій, de Bourgogne.	Burgund; ‖ burgundisch,....	Burgundy; ‖ burgundian.
Буртшéйдъ, *v.* Borcette.....	Burtscheid.....	Borcette.
Бухáрецъ, -áрка, *s.* un ou une Boukhare.....	Bucharе,-rin.....	a Boucharian.
Бухáрія, *p.* la Boukharie; ‖ -хáрскій, de Boukharie..	die Bucharei; ‖ bucharisch....	Boucharia; ‖ boucharian.
Белградъ, *v.* Belgrade; -рáдскій, de Belgrade...	Belgrad, griechisch Weißenburg.	Belgrade.
Бéлое мóре, la Mer blanche.....	das weiße Meer.....	the White Sea.
Белорýссія, *p.* la Russie blanche.....	Weiß Rußland.....	White Russia.
Белостóкъ, *v.* Bialistok; -стóкскій, de Bialistok...	Bialystok.....	Bialystok.
Вáадтъ и **Вáадтландъ**, *p.* le canton de Vaud.....	das Waadtland.....	the canton of Vaud.
Вавилóнъ, *v.* Babylone; ‖ -лóнскій, de Babylone...	Babylon; ‖ babylonisch.....	Babylon; ‖ babylonian.
Вавилóнянинъ, 6. -янка, *s.* Babylonien, -enne....	Babylonier,-in.....	a Babylonian.
Вáйгачъ, *i.* Vaigatz; -гацкій, de Vaigatz.....	die Insel Waigatsch.....	Waigatz.
Валáхія, *p.* la Valachie, Valaquie; ‖ -лáхскій, *adj.*.	die Walachei; ‖ walachisch...	Walachia; ‖ walachian.
Валáхъ и **Волóхъ**, *s.* un Valaque; -лóхскій, *adj.*.	die Walache.....	a Walachian.
Валдáйскія гóры, les monts Valdai *m*.....	die waldaischen Berge *pl*.....	the mountains of Valday.
Валéнсія, *v.* Valence.....	Valencia.....	Valencia.

Вальденштётское о́зеро, le lac de Wallenstadt...	der Wallen-See.....	the lake of Wallenstadt.
Ва́ллисъ, *p.* (= Валёзія) le Valais, canton du Valais; ‖ (= **Валлійское кня́жество**) la principauté de Galles.	Wallis, Walliserland *n*; ‖ Wallis, das Fürstenthum Wales.	the canton of Valais; ‖ the principality of Wales.
Валліецъ, 2. **-ійка**, *s.* Gallois, -oise.....	Walliser,-in.....	Welshman, -woman.
Вальдёнцы, *sm. pl.* s. les Vaudois *m* (*en Piémont*)...	die Waldenser *pl*.....	the Waldenses.
Вальдштётское о́зеро, le lac des Quatre Cantons..	der Vierwaldstätter-See.....	the lake of Lucern.
Вандёя, *p.* la Vendée; **-дёйскій**, de la Vendée.....	die Vendée.....	la Vendée.
Варша́ва и **-варійскія вандёи**, *см.* **Верберія.**		
Варша́ва, *s.* Varsovie; **-ва́вскій**, de Varsovie.....	Warschau.....	Warsaw.
Варя́ги, *sm. pl.* s. les Varègues *m.*; **-я́жскій**, *adj.*...	die Waräger *pl*.....	the Varyagheans, Normans.
Ва́шингтонъ, *s.* Washington.....	Washington.....	Washington.
Везу́вій, *m.* le Vésuve (*volcan*).....	der Berg Besuv.....	the mount Vesuvius.
Вёйссенбургъ, *s.* Wissembourg.....	Weißenburg.....	Weissenburg.
Вейтъ, (о́стровъ —) l'île de Wight *f*.....	die Insel Wight.....	the Isle of Wight.
Великобрита́нія, *p.* la Grande-Bretagne; ‖ **-та́нскій**,	Großbritannien; ‖ britisch...	Great Britain; ‖ british.
Великорóссіянинъ, *s. m.* un Grand-Russien. [*adj.*	Großrusse,-ssin.....	a Great-Russian.
Вели́чка, *s.* Wieliczka.....	Wieliczka.....	Wieliczka.
Ве́нгерецъ, 1. **-ерка**, *s.* Hongrois, -oise.....	Ungar,-in; der Magyar.....	a Hungarian.
Ве́нгрія, *p.* la Hongrie; ‖ **-герскій**, hongrois.....	Ungarn; ‖ ungarisch.....	Hungary; ‖ hungarian.
Венёція, *s.* Venise; ‖ **-ціанскій**, vénitien, de Venise.	Venedig; ‖ venetianisch.....	Venice; ‖ venetian.
Венеціа́нецъ, 1. **-а́нка**, *s.* Vénitien,-enne.....	Venetianer,-in.....	a Venetian.
Верóна, *s.* Vérone; **-рóнскій**, de Vérone.....	Verona.....	Verona.
Версáль, *sf. s.* Versailles.....	Versailles.....	Versailles.
Вéрхнее о́зеро, le lac Supérieur.....	der Obersee.....	the lake Superior.
Вестго́тъ, *s.* un Visigoth; ‖ **-гóтскій**, visigoth.....	der Westgothe; ‖ westgothisch.	a Visigoth.
Вестманла́ндія, *p.* la Westmanie.....	Westmannland.....	Westmania.
Вестфа́лецъ, 2. **-а́лька**, *s.* Westphalien, -enne....	Westphale,-in.....	a Westphalian.
Вестфа́лія, *p.* la Westphalie; ‖ **-а́льскій**, *adj*.....	Westphalen; ‖ westphälisch...	Westphalia; ‖ westphalian.
Вест-Ин́дія, *p.* les Indes occidentales *f*.....	West-Indien.....	the West-Indies.
Вехаби́ты, *sm. pl.* s les Wahabys, Vahabites *m*.....	die Wechabiten *pl*.....	the Wahabys.
Византіецъ, 2. **-ійка**, *s.* Bysantin,-ine.....	Byfantiner,-in.....	a Byzantine.
Византія, *s.* Bysance; ‖ **-тійскій**, bysantin, de Bysance.	Byfanz; ‖ byfantinisch.....	Byzantium; ‖ byzantine.
Ви́льно, *s.* Vilna; **-ленскій**, de Vilna.....	Wilna.....	Vilna.
Виндáва, *s.* Windau; **-дáвскій**, de Windau.....	Windau.....	Windau.
Вирсáвія, *s.* Bersabée.....	Berscheba.....	Beer-Sheba.
Вю́ртембергъ, *p.* le Wurtemberg; ‖ **-бергскій**, *adj.*.	Württemberg; ‖ württembergisch	Wurtemberg; ‖ Wurtemberg-
Ви́сла, *r.* la Vistule; **-лянскій**, de la Vistule.....	die Weichsel.....	the Vistula. [gian
Вичéнца, *s.* Vicence; **-цéнскій**, de Vicence.....	Vicenza.....	Vicenza.
Виѳáнія, *s.* Béthanie.....	Bethania.....	Bethany.
Виѳúнія, *p.* la Bithynie; ‖ **-ѳúнскій**, de Bithynie....	Bithynien; ‖ bithynisch.....	Bithynia; ‖ bithynian.
Виѳлеóмъ, *s.* Bethléem.....	Bethlehem.....	Bethlehem.
Вíенна, *s.* Vienne (*en France*).....	Vienne.....	Vienne (*in France*).
Вióтія, *см.* **Беóція.** ‖ **Волóхъ**, *см.* **Валáхъ.** ‖	**Восфóръ**, *см.* **Босфóръ.**	
Вогéзскія гóры, les Vosges *m*.....	die Vogesen *pl*, der Wasgau..	the Vogese mountains.
Вогýличи, *sm. pl.* s. les Vogoules *m*.....	die Wogulen *pl*.....	the Voguls.
Воéнная граница, *p.* les Confins militaires *m*....	die Militärgrenze.....	the military Confines *pl*.
Вóлга, *r.* le Volga; **-лжскій**, du Volga.....	die Wolga.....	the Volga *or* Wolga.
Вóлогда, *s.* Vologda; **-годскій**, de Vologda.....	Wologda.....	Vologda.
Вóлховъ, *r.* le Volkhov.....	der Wolchow.....	Volkhov.
Волы́нь, *sf. p.* la Volhynie; ‖ **-лынскій**, de Volhynie.	Wolhynien; ‖ wolhynisch.....	Volhynia; ‖ Volhynian.
Вóла, *s.* Wola; **-áльскій**, de Wola.....	Wola (Dorf nahe bei Warschau)	Wola.
Воро́нежъ, *s.* Vouonéje; **-нежскій**, de Voronéje....	Woronesch.....	Voronezh.
Всероссíйскій, *adj.* de toutes les Russies (*titre de l'Empereur*)	(der Kaiser) aller Reußen....	(*Emperor*) of all the Russias.
Вýличъ, *s.* Woolwich..... [*perceur*)	Woolwich.....	Woolwich.
Вúборгъ, *s.* Viborg, Wibourg; **-борскій**, *adj*.....	Wiborg, Wiburg.....	Viborg *or* Wyborg.
Вúчегда, *r.* la Vitchegda.....	die Witschegda.....	the Veetchegda.
Вúна, *s.* Vienne (*en Autriche*); **-нскій**, de Vienne....	Wien.....	Vienna (*in Germany*).
Вúзьма, *s.* Viazma; **-земскій**, de Viazma.....	Wäsma.....	Viazma.

Га́бсбургъ, *s.* Habsbourg; -бу́ргскій, de Habsbourg.	Habsburg	Habsburgh.
Гава́на, *s.* la Havane; -а́нскій, de la Havane.....	Havanna	Havannah.
Гавръ-де-Гра́съ, *s.* le Havre, Havre de Grâce.....	Havre od. Havre de Grace...	Havre-de-Grace.
Га́га, *s.* la Haye.....	Haag od. s'Gravenhaag.....	the Hague.
Гаи́ти, *f. indéc.* Haïti (*anc.* Saint-Domingue).....	die Insel Haïti.....	Haïti, Saint-Domingo.
Галиле́я, *p.* la Galilée; ‖ -ле́йскій, de Galilée.....	Galiläa; ‖ galiläisch.....	Galilee; ‖ galilean.
Галиле́янинъ, 6. -янна, *s.* Galiléen,-enne.....	Galiläer,-in.....	a Galilean.
Галиси́я и -си́яне, *p.* la Galice (*en Espagne*).....	Galicien (in Spanien).....	Galicia (*in Spain*).
Галиці́я, *p.* la Gallicie (*en Autriche*); -ці́йскій, *adj*...	Galizien (in Österreich).....	Gallicia (*in Austria*).
Га́лліа, *p.* la Gaule, les Gaules *f*; ‖ га́ллскій, gaulois..	Gallien; ‖ gallisch.....	Gaul, Gallia; ‖ gallic
Га́лль, *s.* Gaulois, -oise.....	Gallier,-in.....	a Gaul.
Га́мбія, *r.* la Gambie.....	der Gambia.....	the Gambia.
Га́мбургъ, *s.* Hambourg; -бу́ргскій, de Hambourg...	Hamburg.....	Hamburg.
Ганга́ и Га́нгесъ, *r.* le Gange.....	der Ganges, die Gangâ....	the Ganges.
Ганзе́йскіе города́, les villes anséatiques *f*.....	die Hanseſtädte *pl*.....	the Hanse towns.
Ганно́верецъ, 1. -ерка, *s.* Hanovrien, -enne.....	Hannoveraner,-in.....	a Hanoverian.
Ганно́веръ, *s.* Hanovre; ‖ -но́верскій, de Hanovre..	Hannover; ‖ hannoverisch....	Hanover; ‖ hanoverl
Гаро́нна, *r.* la Garonne.....	die Garonne.....	the Garonne.
Гарцъ и Га́рцскія го́ры, le Harz.....	der Harz, das Harzgebirge...	the Hartzwald.
Гаско́нецъ, 1. -о́нка, *s.* Gascon, -onne.....	Gascogner,-in.....	a Gascon.
Гаско́нія, *p.* la Gascogne; ‖ -ко́нскій, de Gascogne..	Gascogne; ‖ gascognisch.....	Gascony; ‖ gascon.
Га́ссты́ гры́, les Gattes *ou* Ghattes *f*.....	die Ghats-Gebirge *pl*.....	the Ghauts.
Гаэ́та, *s.* Gaëte.....	Gaeta.....	Gaeta.
Гваделу́па, *t.* la Guadeloupe.....	die Insel Guadeloupe.....	Guadaloupe.
Гвая́киль, *sm.* s. Guayaquil; -ки́льскій, de Guyaquil.	Guayaquil.....	Guayaquil.
Гви́нея, *p.* la Guinée; -не́йскій, de Guinée.....	Guinea.....	Guinea *or* Guiny.
Гія́на и Гія́на, *p.* la Guyane, Guiane.....	Guyana od. Guiana.....	Guiana.
Гданскъ, *см.* Да́нцигъ. ‖ Гелла́да, *см.* Эллада.	‖ Герцы́нскій лѣсъ, *см.*	Герцы́нскій лѣсъ.
Гебри́дскіе острова́, les Hébrides *f.s*.....	die Hebriden, hebridische Inseln	the Hebrides *or* Western is-
Ге́йдельбергъ, *s.* Heidelberg.....	Heidelberg.....[*pl*	Heidelberg. [lands
Ге́кла, *m.* le mont Hécla *ou* Hékla.....	der Hekla.....	the Hecla.
Гели́конъ, *m.* le mont Hélicon (*auj.* Paléovouni).....	der Helikon (Berg).....	the Helicon.
Гельве́тецъ, 1. *s.* un Helvétien.....	der Helvetier, Schweizer.....	a Helvetian, Swiss.
Гельве́ція, *p.* l'Helvétie *f*; ‖ -ве́тскій, helvétique.	Helvetien; ‖ helvetisch.....	Helvetia; ‖ helvetic.
Ге́льдрія и Ге́льдернъ, *p.* la Gueldre.....	Gelbern, Gelderland.....	Guelderland.
Гельсингёръ и -синёръ, *s.* Elseneur.....	Helsingör.....	Elsinore *or* Elsineur.
Гельсингфо́рсъ, *s.* Helsingfors.....	Helsingfors.....	Helsingfors.
Геннега́у, *indéc. p.* le Hainaut.....	Hennegau, Hennegouwen od.	Hainault.
Гентъ, *s.* Gand; -нтскій, de Gand.....	Gent.....[Hainaut	Ghent *or* Gand.
Ге́нуя, *s.* Gênes; ‖ -нуэ́зскій, génois, de Gênes.....	Genua; ‖ genuesisch.....	Genoa; ‖ genoese.
Генуэ́зецъ, 1. -э́зка, *s.* Génois, -oise.....	Genueſer,-in.....	a Genoese.
Гераклея, *s.* Héraclée.....	Heraklea.....	Heraclea.
Геркула́нъ и -ла́нумъ, *s.* Herculanum.....	Herculanum.....	Herculaneum.
Герма́нецъ, 1. le Germain, Allemand.....	der Germane, Deutſche.....	a German.
Герма́нія, *p.* l'Allemagne, la Germanie; ‖ -ма́нскій, ger-	Deutſchland, Germanien; ‖ ger-	Germany; ‖ germanic.
Ге́рнгутъ, *s.* Herrnhut.....[manique	Herrnhut.....[manisch	Herrnhut.
Ге́рнси, *indéc.* (о́стровъ —) l'île de Guernesey *f*....	die Insel Gerſey.....	the isle Guernsey.
Герцогенбу́шъ, *s.* Bois-le-Duc.....	Herzogenbuſch od. im Boſch...	Bois-le-Duc.
Ге́рцъ, *s.* Goritz *ou* Gorica; -рцскій, de Gorits.....	Görz.....	Goritz *or* Gorz.
Ге́ссенъ, *p.* la Hesse; ‖ -сенскій, hessois.....	Heſſen; ‖ heſſiſch.....	Hesse; ‖ hessian.
Ге́ттингенъ, *s.* Gœttingen *ou* Gottingue.....	Göttingen.....	Gottingen.
Гефсима́нія, *s.* Gethsémané; -ма́нскій, *adj*.....	Gethſemane.....	Gethsemaneh.
Гиберні́я, *p.* l'Hibernie *f* (*l'Irlande*); ‖ -бе́рнскій, *adj*.	Hibernien; ‖ hiberniſch.....	Hibernia (*Ireland*); ‖ hibe
Гибралта́ръ, *s.* Gibraltar; -ра́лтскій, de Gibraltar...	Gibraltar.....	Gibraltar. [ni
Гима́лайскія го́ры, l'Himalaya *m.* (*anc.* l'Imaüs)...	das Himalaya-Gebirge.....	the Himalaya mountains.
Гіе́рскіе острова́, les îles d'Hyères *f*.....	die hieriſchen Inſeln *pl*.....	the islands of Hieres.
Гла́русъ, *s.* Glaris; ‖ (кантонъ —) le canton de Glaris.	Glarus; ‖ der Canton Glarus.	Glaris; ‖ the canton of Gla
Гла́зго, *s.* Glascow; -госкій, de Glascow.....	Glasgow.....	Glasgow.

Гло́стеръ, *s.* Glocester *et* Gloucester	Gloceſter od. Glouceſter	Glocester.
Гнѣзно и Гнѣзенъ, *s.* Gnesne *et* Gnesen	Gneſen od. Gniezno	Gnese.
Голго́ѳа, *m.* Golgotha *ou* le Calvaire	Golgotha, die Schädelſtätte	the mount Calvary.
Голла́ндецъ, -ндка, *s.* Hollandais, -aise	Holländer,-in	Hollander, Dutchman,
Голла́ндія, *p.* la Hollande; ‖ -ла́ндскій, hollandais	Holland; ‖ holländiſch	Hollander; ‖ Dutch.
Гольстинецъ, 1. -и́нка, *s.* Holsteinois, -oise	Holſteiner,-in	an inhabitant of Holſtein.
Гольстинія и -тинія, *p.* le Holstein; ‖ -тинскій, *adj.*	Holſtein; ‖ holſteiniſch	Holstein; ‖ of Holſtein.
Го́мбургъ, *s.* Hombourg (*au pied du Taunus*)	Homburg (vor der Höhe)	Homburg (in Hesse).
Гонелёръ и Онелёръ, *s.* Honfleur	Honfleur	Honfleur.
Готла́ндія, *p.* la Gothie, le Gothland	Gothland	Gothland.
Го́тландъ, *f.* Gothland, l'île de Gothland *f.*	die Inſel Gothland	the isle of Gothland.
Готтентотъ,-о́тка, *s.* Hottentot,-tote; -то́тскій, *adj.*	Hottentotte,-in	a Hottentot.
Готъ и Готеъ, *s.* un Goth; ‖ готскій, des Goths	der Gothe; ‖ gothiſch	a Goth; ‖ Gothic.
Гра́нада, *s.* Grenade; -ди́скій, de Grenade	Granada	Granada.
Граубю́ндень, *p.* le canton des Grisons; -денскій, *adj.*	der Canton Graubünden	the canton of the Grisons.
Грéвелингенъ, *s.* Gravelines	Grevelingen	Gravelines.
Грекъ, -ечáнка, *s.* Grec, -eque	Grieche,-chin	a Greek.
Гренла́ндецъ, 1. -ндка, *s.* Groënlandais, -aise	Grönländer,-in	a Greenlander.
Гренла́ндія, *p.* le Groënland; ‖ -ла́ндскій, groënlandais	Grönland; ‖ grönländiſch	Greenland; ‖ greenlandish.
Грéція, *p.* la Grèce; ‖ -éческій, de Grèce, grec	Griechenland; ‖ griechiſch	Greece; ‖ grecian.
Гри́ничъ, *s.* Greenwich	Greenwich	Greenwich.
Гро́дно, *s.* Grodno; -дненскій, de Grodno	Grodno	Grodno.
Гру́зинецъ, 1. и -зинъ, -и́нка, *s.* Géorgien, -enne	Georgier, Gruſiner,-in	a Georgian.
Гру́зія, *p.* la Géorgie; ‖ -зинскій, de Géorgie	Georgien, Gruſien; ‖ gruſiſch	Georgia; ‖ georgian.
Гу́дсонова зали́въ, la baie d'Hudson	die Hudſons-Bay	the Hudson's bay.
Гу́ны и Гу́нны, *sm. pl. n.* les Huns *m*; ‖ -нскій, *adj.*	die Hunnen *pl*; ‖ hunniſch	the Huns.
Гуро́нъ,-нка, *s.* Huron,-onne; ‖ -ро́новое о́зеро, le lac	Huronen,-in, ‖ der Huronen-See	a Huron; ‖ the lake Huron.
Гю́нингенъ, *s.* Huningue [Huron	Hüningen	Huningen.

Да́кія, *p.* la Dacie; ‖ -кійскій, de Dacie	Dacien; ‖ aus Dacien, daciſch	Dacia; ‖ dacian.
Дакъ, *s.* un Dace; -кскій, dacique	der Dacier	a Dacian.
Далма́тецъ, 1. -а́тка, *s.* un *ou* une Dalmate	Dalmatier,-in	a Dalmatian.
Далма́тія, *p.* la Dalmatie; ‖ -та́тскій, de Dalmatie	Dalmatien; ‖ dalmatiſch	Dalmatia; ‖ dalmatian.
Дама́скъ, *s.* Damas; -ма́скскій, de Damas	Damaſk od. Damas	Damascus *or* Damasca.
Дамíетта, *s.* Damiette	Damiat od. Damiette	Damietta.
Да́нія, *p.* le Danemark; ‖ да́тскій, de Danemark, danois	Dänemark; ‖ däniſch	Denmark; ‖ danish.
Да́нцигъ или Гданскъ, *s.* Dantzig [danelles *f*	Danzig	Dantzic.
Дарданéллы, *sm. pl.* (и -нéльскій проли́въ) les Dar-	die Dardanellen *pl* (Straße)	Hellespont, straits of the Dar-
Да́рмштадтъ, *s.* Darmstadt; -адтскій, de Darmstadt	Darmſtadt	Darmstadt. [danelles
Да́тчанинъ, 6. -анка, *s.* Danois, -oise	Däne,-nin	a Dane.
Двина́, *r.* (за́падная) la Duna, Dvina occidentale; ‖ (се́верная) la Dvina, Dvina du nord; -и́нскій, *adj.*	die Düna, weſtliche Dwina; ‖ die Dwina, nördliche Dwina	the Dwina, western Dwina; ‖ the northern Dwina.
Дéвисовъ проли́въ, le détroit de Davis	die Davisſtraße	the Davis's strait.
Дéли и Дéли, *indécl. s.* Delhi *ou* Délhy	Delhi	Dehli *or* Delhi.
Делавéръ, *r.* la Delaware	die Delaware	the Delaware.
Дéльфы, *sf. pl. s.* Delphes; ‖ -ійскій, de Delphes	Delphi *pl*; ‖ delphiſch	Delphos; ‖ delphic.
Дерптъ, *s.* Derpt *ou* Dorpat (*aut.* Юрьевъ)	Dörpt od. Dorpat	Dorpat.
Джагренáтъ, *s.* Jagrenat *ou* Djaggrenât	Dſchagrenat od. Juggernauth	Juggernaut *or* Jagatnatha.
Джéдда или Іедда́, *s.* Jédo *ou* Yédo	Jedda od. Edo	Jeddo.
Джéрси, *indécl.* и Джéрзей, l'île de Jersey *f*	die Inſel Jerſey	the isle of Jersey.
Джирджéнти, *indécl. s.* Girgenti (*anc.* Agrigente)	Girgenti	Girgenti (*Agrigentum*).
Диденто́венъ, *s.* Thionville	Diedenhoven od. Thionville	Thionville.
Дúнабургъ, *s.* Dunabourg	Dünaburg	Dunaburg.
Дúнамюндъ, *s.* Dunamunde	Dünamünde	Dunamunde.
Днѣпръ, *r.* le Dniéper; -про́вскій, du Dniéper	der Dnieper	the Dnieper.
Днѣстръ, *r.* le Dniester; -стро́вскій, du Dniester	der Dnieſter	the Dniester.
До́брой Надéжды, (мысъ —) le cap de Bonne-	das Vorgebirge der guten Hoff-	the cape of Good Hope.
До́веръ или Дувръ, *s.* Douvres [Espérance	Dover [nung	Dover.

Донецъ, 1. *r.* le Donetz; ‖ *s. m.* un habitant du Don....	der Donetz; ‖ Anwohner des Don.	the Donetz; ‖ inhabitant of
Донъ, *r.* le Don (*anc.* Tanaïs); -ескій, du Don.....	der Don.....	the Don (*Tanais*). [Don
Дорникъ, *v.* Tournay.....	Doornik od. Tournay.....	Tournay.
Дофинэ, *p.* le Dauphiné.....	Dauphiné.....	Dauphiny.
Доверсвельдскія горы, *m.* les Dofrines *f*.....	das Doverfield-Gebirge.....	the Dovrefield mountains.
Драва, *r.* la Drave.....	die Drau od. Drawe.....	the Drave.
Дрезденъ, *v.* Dresde; -денскій, de Dresde.....	Dresden.....	Dresden.
Дублинъ, *v.* Dublin; -блинскій, de Dublin.....	Dublin.....	Dublin.
Дубъ, *r.* le Doubs; -бскій, du Doubs.....	der Doubs.....	the Doubs.
Дунай, *r.* le Danube; -найскій, du Danube.....	die Donau.....	the Danube.
Дюнкирхенъ, *v.* Dunkerque.....	Dünkirchen od. Dünkerque....	Dunkirk.
Дюссельдорфъ, *v.* Dusseldorf.....	Düsseldorf.....	Dusseldorf.
Евпатоpія, *v.* (или Козлóвъ) Eupatoria.....	Eupatoria.....	Eupatoria.
Еврéй, *s.* un Hébreu; ‖ -рейскій, hébreu, hébraïque..	ein Hebräer; ‖ hebräisch.....	a Hebrew; ‖ hebraic.
Европа, *p.* l'Europe *f*; ‖ -пейскій, d'Europe.....	Europa; ‖ europäisch.....	Europe; ‖ european.
Европéецъ, 2. -éйка, *s.* Européen, -enne.....	Europäer,-in.....	an European.
Египетъ, 1. *p.* l'Égypte *f*; ‖ -петскій, d'Égypte.....	Ägypten; ‖ ägyptisch.....	Egypt; ‖ egyptian.
Египтянинъ, 6. -янка, *s.* Égyptien, -enne.....	Ägypter,-in.....	an Egyptian.
Екатеринославль, *v.* Iékatérinoslav; -славскій, *adj.*	Jekaterinoslaw.....	Ekaterinoslav.
Еникóль, *sm. v.* Iénikaleh; -кольскій, d'Iénikaleh...	Jenikale.....	Yenikale.
Енисéй, *r.* le Iénisséi; -сейскій, de l'Iénissei.....	der Jenissei.....	the Yenissee.
Ефéсъ, *v.* Éphèse; -есскій, d'Éphèse.....	Ephesus.....	Ephesus.
Женáпъ, *v.* Jemmapes.....[nève, le Léman	Jemmappes.....	Jemmapes.
Женéва, *v.* Genève; ‖ -невское озеро, le lac de Gé-	Genf; ‖ der Genfer-See.....	Geneva; ‖ the Leman, lake of
Женéецъ, 1. -éнка, *s.* Genevois, -oise.....	Genfer,-in.....	a Genevese. [Geneva
Жидъ, -дóвка, *s.* Juif, -ive; ‖ -дóвскій, juif.....	Jude,-Jüdin; ‖ jüdisch.....	Jew,-ewess; ‖ Jewish.
Жирóнда, *r.* la Gironde; -рóндскій, de la Gironde...	die Gironde.....	the Gironde.
Житомúръ, *v.* Jitomir *ou* Zitomir; -мúрскій, *adj.*...	Shitomir od. Zitomierz.....	Jitomir *or* Zytomir.
Жуанвиль, *sm. v.* Joinville; -вильскій, de Joinville..	Joinville.....	Joinville.
За-, (*avec un adjectif*) trans-, au-delà de; ex.....	trans-, jenseits des.....	trans-, beyond.
заальпíйскій, transalpin.....	transalpinisch.....	transalpine.
забалкáнскій, au-delà du Balkan.....	jenseits des Balkan.....	beyond the Balkan.
задунáйскій, transdanubien.....	transdonauisch.....	transdanubian.
закавкáзскій, situé au-delà du Caucase.....	jenseits des Kaukasus gelegen	beyond the Caucasus.
Зáандамъ и Зáрдамъ, *v.* Zaandam.....	Zaandam, Saardam od. Zaan-	Zaandam *or* Saardam.
Зáльцбургъ, *v.* Salzbourg.....[redam	Salzburg.....[redam	Salzburg.
Замостье и -мосцъ, *v.* Zamosc *ou* Zamoski.....	Zamosc.....	Zamoski.
Запорóжецъ, 1. *s.* un Zaporogue; -рóжскій, *adj.*...	ein Saporoger.....	a Zaporeghean.
Зúдеръ-Зе, *indecl* le Zuiderzée (*golfe*).....	der Zuiderzee.....	the Zuider-Zee.
Зеландія, *p.* la Zélande; ‖ l'île de Seeland *f*.....	Seeland; ‖ die Insel Seeland.	Zeeland; ‖ the Island of Zea-
Земля́, (Новая —) *f.* la Nouvelle Zemble.....	die Nowaia-Semlia-Insel...	Nova Zembla. [land
Зундъ, le Sund, détroit du Sund.....	der Sund.....	the Sound.
Зырянинъ, 6. *s.* un Ziraine.....	der Syriane.....	a Zirane.
Зунгáрія, *p.* la Songarie; -рскій, de Songarie....	die Songarei.....	Songaria.
Ибéрія, *p.* l'Ibérie *f* (*l'Espagne*); ‖ -рскій, *adj*.....	Iberien; ‖ iberisch.....	Iberia; ‖ iberian.
Идра, *i.* Hydra, l'île d'Hydra *f*.....	die Insel Hydra.....	Hydra.
Израильское цáрство, le royaume d'Israël.....	das Königthum Israel.....	the kingdom of Israel
Израильтянинъ, 6. -янка, *s.* un *ou* une Israélite...	Israelit,-in.....	an Israelite.
Иллирíецъ, 2. -íйка, *s.* Illyrien, -enne.....	Illyrier,-in.....	an Illyrian.
Иллирія, *p.* l'Illyrie *f*; ‖ -рскій, illyrien, d'Illyrie..	Illyrien; ‖ illyrisch.....	Illyria; ‖ illyrian
Ильмень, *sm.* (озеро —) le lac Ilmen.....	der Ilmen-See.....	the lake Ilmen.
Имáусъ, *m.* l'Imaüs *m* (*cm.* Гималáйскія горы)...	der Imaus.....	the Imaus.
Имеретія, *p.* l'Iméréthie *f* (*anc.* la Colchide); -тинскій,	Imerreti od. Imiretti.....	Imeritia (*Colchis*).
Ингерманландія или Ингрія, *p.* l'Ingrie *f*.....[*adj.*	Ingermannland.....	Ingria.

Индія, *p.* l'Inde, les Indes *f*; ‖ -дійскій, indien; 1. (— по сю сторону Ганга) l'Inde en-deçà du Gange; 2. (— по ту сторону Ганга) l'Inde au-delà du Gange.	Indien, beide Indien; ‖ indisch; 1. Indien diesseit des Ganges; 2. Indien jenseit des Ganges.	India, the Indies; ‖ Indian; 1. India within the Ganges; 2. India beyond the Ganges.
Индостáнъ, *p.* l'Hindostan *ou* Indoustan *m*.....	Hindustan od. Oſtindien.....	Hindostan, India.
Индýсъ, *s.* un Hindou *ou* Indou; -дýскій, des Hindous.	der Hindu.....	an Indian.
Индъ или Синдъ, *r.* l'Indus *m ou* le Sind.....	der Hind od. Sind (Indus)..	the Indus *or* Sind.
Индіéцъ, 2. -діянка, *s.* Indien, -enne.....	Indier,-in.....	an Indian.
Ирлáндецъ, 1. -дка, *s.* Irlandais, -aise.....	Irländer,-in.....	Irishman,-woman
Ирлáндія, *p.* l'Irlande *f*; ‖ -дскій, irlandais, d'Irlande	Irland; ‖ irländiſch.....	Ireland; ‖ Irish.
Ирокéзецъ, 1. -зка, *s.* Iroquois, -oise.....	Irokeſe,-in.....	an Iroquois.
Иртышъ, *r.* l'Irtyche *m*.....	der Irtyſch.....	the Irtysh.
Искія, l'île d'Ischia *f*.....	die Inſel Iſchia.....	the island of Ischia.
Исландецъ, 1. -дка, *s.* Islandais, -aise.....	Isländer,-in.....	inhabitant of Iceland.
Исландія, *t.* l'Islande *f*; ‖ -дскій, d'Islande.....	Island; ‖ isländiſch.....	Iceland; ‖ of Iceland.
Испагáнь, *sf. v.* Ispahan.....	Iſpahan od. Iſfahan.....	Ispahan.
Испáнецъ, 1. -áнка, *s.* Espagnol, -ole.....	Spanier,-in.....	a Spaniard.
Испáнія, *p.* l'Espagne *f*; ‖ -нскій, espagnol, d'Espagne	Spanien; ‖ ſpaniſch.....	Spain; ‖ spanish.
Исполíнскія гóры, le Riesengebirge, les Montagnes *f*	das Rieſengebirge.....	the Riesengebirge *or* Giant [mountains
Итáка, l'île d'Ithaque *f*..... [des géants	die Inſel Ithaka.....	Ithaca.
Итáлія, *p.* l'Italie *f*; ‖ -лійскій, italique.....	Italien; ‖ italiäniſch.....	Italy; ‖ italic.
Италіáнецъ, *t.* -áнка, *s.* Italien, -enne; ‖ -лiянскій, *adj.*	Italiener,-in; ‖ italieniſch....	an Italian.
Итонъ, *s.* Eton *ou* Eaton.....	Eton od. Eaton.....	Eton *or* Eaton.
Іéна, *v.* Iéna; -нскій, d'Iéna.....	Jena.....	Iena.
Іерихóнъ, *v.* Jéricho.....	Jericho.....	Jericho.
Іерусалúмъ, *v.* Jérusalem; -мскій, de Jérusalem.	Jeruſalem od. Sollman.....	Jerusalem, Solyma.
Іонíческіе острóва, les îles Ioniennes *f*.....	die joniſchen Inſeln *pl*.....	the Ionian islands.
Іóнія, *p.* l'Ionie *f*; ‖ -нійскій, ionien, d'Ionie.....	Jonien; ‖ joniſch.....	Ionia; ‖ Ionian.
Іóнна, *r.* l'Yonne *f*; -нскій, de l'Yonne.....	die Yonne.....	the Yonne.
Іордáнъ, *r.* le Jourdain; -дáнскій, du Jourdain.....	der Jordan.....	the Jordan.
Іóркъ, *v.* York; -нскій, d'York.....	York.....	York.
Іудéй, -éянка, *s.* Juif, -ive.....	Jude,-idin.....	Jew; -ewess
Іудéйское цáрство, le royaume de Juda.....	das Königthum Juda.....	the kingdom of Juda.
Іудéя, *p.* la Judée; ‖ -дéйскій, juif, de Judée.....	Judäa; ‖ jüdiſch.....	Judæa; ‖ Jewish.
Кабардúнецъ, 1. *s.* un habitant de la Kabarda....	ein Kabardiner.....	inhabitant of Kabarda.
Кáудинское íго, les fourches caudines *f*.....	das caudiniſche Joch.....	the Caudine-forks.
Кавкáзъ и -кáзскія гóры, *m.* le Caucase.....	der Kaukaſus.....	the Caucasus.
Казáкъ, -áчка, *s.* un *ou* une Cosaque; -áцкій и -áчій, 3	Koſak,-in.....	a Cazack.
Казáнь, *sf. v.* Kazan; -зáнскій, de Kazan.....[*adj.*	Kaſan.....	Kazan.
Каúръ, *v.* le Caire; -íрскій, du Caire.....	Kairo od. Kahira.....	Cairo *or* Alcairo.
Калáбрія, *p.* la Calabre; ‖ -íйскій, de Calabre. [Calais	Calabria; ‖ calabriſch.....	Calabria; ‖ calabrian.
Кале́, *indécl. v.* Calais; ‖ -лéскій проли́въ, le pas de	Calais; ‖ die Straße von Calais.	Calais; ‖ the straits of Dover.
Каледóнія, *p.* la Calédonie (*l'Écosse*); ‖ -дóнскій, *adj.*; ‖ -скій кана́лъ, le canal calédonien.	Caledonien; ‖ caledoniſch; ‖ der caledoniſche Canal.	Caledonia (*Scotland*); ‖ caledonian; ‖ the Caledonian canal.
Калифóрнія, *p.* la Californie; ‖ -óрнскій, de Californie.	Californien; ‖ californiſch....	California; ‖ californian.
Кальíри и -льяри, *indécl. v.* Cagliari.....	Cagliari.....	Cagliari.
Калмы́къ, -ы́чка, *s.* un *ou* une Kalmouk; ‖ -мы́цкій, *adj.*	Kalmücke,-in; ‖ kalmückiſch..	a Calmuck.
Калýга, *v.* Kalouga; -лýжскій, de Kalouga.....	Kaluga.....	Kaluga.
Камчадáлъ, -áлка, *s.* un *ou* une Kamtchadale.....	Kamtſchadale,-in.....	a Camtchadal.
Камчáтка, *p.* le Kamtchatka; ‖ -чáтскій, du Kamtchatka.	Kamtſchatka; ‖ kamtſchadaliſch.	Camtchatka.
Канáрскіе острóва, les Canaries, îles Canaries *f*..	die canariſchen Inſeln *pl*.....	the Canary islands.
Кáндія, *t.* Candie (*anc.* Crète); -дíйскій, de Candie..	die Inſel Candia.....	Candia (*Creta*).
Кáнны, *sf. pl. v.* Cannes.....	Cannes.....	Cannæ.
Каппадóкія, *p.* la Cappadoce; ‖ -кíйскій, cappadocien.	Kappadocien; ‖ kappadociſch..	Cappadocia; ‖ Cappadocian
Кáпская земля́, le pays du Cap.....	das Caplaud.....	the Cape-colony.
Кáпштадтъ, *s.* le Cap.....	Capſtadt.....	Cape-town.
Карíнтія, *p.* la Carinthie; ‖ -тíйскій, carinthien.....	Kärnthen; ‖ kärnthiſch.....	Carinthia; ‖ Carinthian

Кáр.сруэ, *indécl. v.* **Carlsruhe**; **-рускій**, de Carlsruhe.	Carlsruhe od. Karlsruhe.....	Carlsruhe.
Карніóлія или Крайна, *p.* la Carniole.....[lines/	Krain	Carniola.
Каролúнскіе острова́, les Carolines, îles Caro-	die carolinischen Inseln *pl*....	the Caroline islands.
Карпáтскія го́ры, les Carpathes, monts Carpathes *m.*	die Karpathen *pl*.....	the Carpathian mountains.
Карта́гена, *v.* Carthagène.....	Carthagena.....	Carthagena.
Карѳаге́нъ, *v.* Carthage; ‖ **-ге́нскій**, de Carthage...	Carthagen; ‖ carthaginensisch.	Carthage; ‖ carthaginian.
Карѳаге́нянинъ, *б.* **-янка**, *n.* Carthaginois,**-oise**..	Carthaginenſer,-in.....	a Carthaginian.
Каспíйское мóре, la mer Caspienne.....	das kaspiſche Meer.....	the Caspian sea.
Кáссель, *sm. v.* Cassel.....	Caſſel od. Kaſſel.....	Cassel.
Кастúлія, *p.* la Castille; ‖ **-ти́льскій**, de Castille..	Caſtilien; ‖ caſtilianiſch.....	Castile, Castilia; ‖ castilian.
Кастилья́нецъ, *i.* **-я́нка**, *n.* Castillan,-ane.....	Caſtilianer,-in.....	a Castilian.
Каталóнецъ, *i.* **-óнка**, *n.* Catalan,-ane.....	Catalonier,-in.....	a Catalonian.
Каталóнія, *p.* la Catalogne; ‖ **-лóнскій**, de Catalogne.	Catalonien; ‖ cataloniſch....	Catalonia; ‖ catalonian.
Катáнія, *v.* Catane.....	Catania.....	Catania.
Катрбрá, *indécl.* v. les Quatre-Bras *m* (*en Belgique*)..	Quatre-Bras (in Belgien)...	Quatre-Bras.
Кафръ, *n.* un Cafre; ‖ (**земля́ Кáфровъ**) la Cafrérie..	der Kaffer; ‖ das Kafferland..	a Cafre; ‖ Cafraria.
Кашемúръ, *v.* Cachemyr *ou* Sirinagar.....	Kaſchmir od. Kaſchemir.....	Cashmere.
Кебéкъ, *v.* Québec.....	Quebeck.....	Quebec.
Кúто или Кúто, *indécl. v.* Quito; **-тскій**, de Quito..	Quito, S. Francisco de Quito.	Quito.
Кёлнъ, *v.* Cologne; ‖ **-лнскій**, de Cologne. [celtique	Cöln, Köln; ‖ Cölniſch.....	Cologne; ‖ of Cologne
Кéльты или Кéльты, *sm. pl. n.* les Celtes *m*;‖ **-тскій**,	die Celten *pl*; ‖ celtiſch.....	the Celts; ‖ Celtic.
Кóмбриджъ, *v.* Cambridge.....	Cambridge.....	Cambridge.
Кёнигсбергъ или Королéвецъ, *v.* Kœnigsberg....	Königsberg.....	Königsberg.
Керчь, *sf. v.* Kertch; **-ченскій**, de Kertch.....	Kertſch.....	Kertch.
Кефалóнія и Цефалóнія, *i.* Céphalonie; **-óнскій**, *adj.*	die Inſel Cephalonia.....	Cephalonia.
Киликія, *p.* la Cilicie; ‖ **-кійскій**, de Cilicie.....	Cilicien; ‖ ciliciſch.....	Cilicia; ‖ Cilician.
Кúмры, *sm. pl. n.* les Cimbres *sm*; ‖ **-рійскій Хер-**	die Cimbrier *pl*; ‖ die cimbriſche	Cimbri *pl*; ‖ the Cimbric
сонóсъ, la chersonèse cimbrique (*le Jutland*).	Halbinſel (Jütland).	chersonese (*Jutland*).
Кипрióтъ, **-óтка**, *n.* Cypriot, **-ote**.....	Cypriot,-tin.....	a Cypriote.
Кúпръ, *i.* Chypre *ou* Cypre; **-прскій**, de Chypre.....	die Inſel Cypern.....	Cyprus.
Кирги́зъ, *n.* un Kirghiz; ‖ **-гúзскій**, de Kirghiz.....	der Kirgiſe; ‖ kirgiſiſch.....	a Kirgese.
Киренéя, *v.* Cyrène; **-нéйскій**, de Cyrène.....	Cyrene.....	Cyrena.
Китóецъ, *2.* **-óянка**, *n.* Chinois,**-oise**.....	Chineſe,-ſin.....	a Chinese.
Китáй, *p.* la Chine; ‖ **-тáйскій**, chinois, de Chine....	China; ‖ chineſiſch.....	China; ‖ chinese.
Кіавéнна, *v.* Chiavenne.....	Chiavenna od. Clefen.....	Chiavenna.
Кіевлянинъ, *б.* **-янка**, *n.* un habitant de Kiev.....	ein Kiewer, Einwohner von Kiew.	inhabitant of Kief.
Кіевъ, *v.* Kiev; **-вскій**, de Kief.....	Kiew.....	Kief *or* Kief.
Кóблентцъ, *v.* Coblentz.....	Coblenz od. Koblenz.....	Coblence.
Кóвно, *v.* Kovno; **-венскій**, de Kovno.....	Kovno.....	Kovno.
Коймбра, *v.* Coïmbre.....	Coimbra.....	Coimbra.
Колхúда, *p.* la Colchide; **-хúдскій**, de Colchide. [*adj.*	Kolchis	Colchis.
Константинóполь, *sm. v.* Constantinople; **-польскій**,	Conſtantinopel.....	Constantinople.
Констáнцъ, *v.* Constance.....	Conſtanz od. Coſtnitz.....	Constance.
Констáнцское óзеро, *см.* **Бóденское óзеро.** ‖	**Корнвáльскіе го́ры**, *см.* **Áнды.**	
Копенгáгенъ, *v.* Copenhague.....	Kopenhagen.....	Copenhagen.
Кордóва, *v.* Cordoue; **-дóвскій**, de Cordoue.....	Cordova.....	Cordova.
Корéя, *p.* la Corée; **-péйскій**, de la Corée.....	Korea.....	Corea.
Коринѳянинъ, *б.* **-янка**, *n.* Corinthien,**-enne**.....	Korinther,-in.....	a Corinthian.
Корúнѳъ, *v.* Corinthe; ‖ **-рúнѳскій**, de Corinthe....	Korinth; ‖ korinthiſch.....	Corinth; ‖ corinthian
Корнвáлисъ, *v.* Cornouailles *ou* Cornwall.....	Cornwallis od. Kornwall.....	Cornwall.
Корсúка, *i.* la Corse; ‖ **-кáнскій**, corse, de Corse.	*p. см.* **Карсúка.**	
Корсúканецъ, *i.* **-áнка**, *n.* un Corse.....	Corſica; ‖ corſicaniſch, corſiſch.	Corsica; ‖ corsican.
Кóрсунь, *sm. v.* Khersonèse (*en Crimée*); **-сунскій**, *adj.*	Corſe,-ſin.....	a Corsican.
Кóртрейкъ, *v.* Courtray.....	Cherſoneſis (in der Krimm)...	Chersonese.
Корýнья, *v.* la Corogne.....	Cortryk od. Courtray.....	Cortryk.
Кочинхúна, *p.* la Cochinchine.....	Corunna	Corunna.
Краковъ, *v.* Cracovie; **-ковскій**, de Cracovie.....	Cochinchina.....	Cochin-China.
	Krakau.....	Cracow.

Кремо́на, *c.* Crémone; **-мо́нскій**, de Crémone	Cremona	Cremona.
Крить, l'île de Crète; **-и́тскій**, de Crète	die Insel Creta	Crete.
Кроа́тъ, -а́тка, *s.* un *ou* une Croate	Croate, -tin	a Croat, Croatian.
Кроа́тія, *p.* la Croatie; ‖ **-а́тскій**, croate, de Croatie	Croatien; ‖ croatisch	Croatia; ‖ croatian.
Крымъ, la Crimée (*anc.* la Chersonèse taurique);	die Krym (taurische Halbinsel).	the Crimea (*Tauric Cherso*
Ксанѳъ, *r.* le Xanthe [**-нскій**, *adj.*	der Xanthe	the Xanthus. [*nese*)
Ку́ба, l'île de Cuba *f*; **-бскій**, de Cuba	die Insel Cuba	Cuba.
Куба́нь, *sf. r.* le Kouban; **-ба́нскій**, du Kouban	der Kuban	the Kuban.
Ку́новъ проли́въ, le détroit de Cook	die Cook's-Straße	the Cook's strait.
Кульмъ, *c.* Kulm	Kulm	Kulm.
Ку́мы, *sf. pl. c.* Cumes	Cumæ	Cumæ *pl.*
Курдъ, *s.* un Kurde; **-дскій**, de Kurde	der Kurde	a Kurd.
Кури́лецъ, 2. **-и́лка**, *s.* un *ou* une Kourile	Kurile, -lin	inhabitant of the Kuriles.
Кури́льскіе острова́, les Kouriles, îles Kouriles *f.*	die Kurilen, kurilische Inseln *pl.*	the Kuriles.
Курля́ндецъ, 1. **-дка**, *s.* Courlandais, **-aise**	Kurländer, -in	a Courlandian.
Курля́ндія, *p.* la Courlande; ‖ **-ля́дскій**, de Courlande	Kurland; ‖ kurländisch	Courland; ‖ courlandian.
Кя́хта, *c.* Kiakhta; **-тинскій**, de Kiakhta	Kiachta od. Kiächta	Kiakhta.
Ла́дога, *c.* Ladoga; ‖ **-дожское о́зеро**, le lac Ladoga	Ladoga; ‖ der Ladoga-See	Ladoga; ‖ the lake Ladoga.
Ладро́нскіе острова́, les îles des Larrons *f*	die Ladronen-Inseln *pl*	the Ladrones.
Лакедемо́нецъ, 1. **-о́нка**, Lacédémonien, **-enne**	Lacedämonier, -in	a Lacedemonian.
Лакедемо́нъ, *c.* Lacédémone *ou* Sparte; ‖ **-мо́нскій**, *adj.*	Lacedämon; ‖ lacedämonisch	Lacedemon; ‖ lacedemonian.
Лаки́вскіе острова́, les îles Laquedives *f*	die Laccadiven-Inseln *pl*	the Laccadive islands.
Лако́нецъ, 1. **-о́нка**, Laconien, **-enne**	Lakonier, -in	a Laconian.
Лако́нія, *p.* la Laconie; ‖ **-ко́нскій**, de Laconie	Lakonien; ‖ lakonisch	Laconia; ‖ laconian.
Лаодики́я, *c.* Laodicée	Laodicea	Laodicea.
Лапла́ндецъ, 1. **-дка**, *s.* Lapon, **-onne**	Lappländer, -in; der Lappe	a Laplander.
Лапла́ндія, *p.* la Laponie; ‖ **-ла́ндскій**, de Laponie	Lappland; ‖ lappländisch	Lapland; ‖ of Lapland.
Латы́нъ, *s.* un Letton *ou* Lette; ‖ **-ты́нскій**, letton	der Lette; ‖ lettisch	a Lettonian; ‖ lettonian.
Левка́тъ, *см.* **Ната́лія**. ‖ **Левко́пія**, *см.* **Леопо́лія**.		
Левктра, *sn. pl. c.* Leuctres; **-трскій**, de Leuctres	Leuctra	Leuctra.
Ледови́тое мо́ре, l'Océan glacial *m*	das Eismeer	the Frozen Ocean.
Лезги́ны и Лезги́нцы, *sm. pl. s.* les Lesghis *m*	die Lesghier *pl*	the Lesghis.
Лейденъ, *c.* Leyde; **-денскій**, de Leyde	Leyden	Leyden.
Лейнингенское гра́фство, le comté de Linange	die Leiningische Grafschaft	the county of Leiningen.
Лейпцигъ, *c.* Leipzig *ou* Leipsick; **-пцигскій**, *adj.*	Leipzig	Leipsic.
Лембергъ или Львовъ, *c.* Lemberg *ou* Léopold	Lemberg od. Lwow	Lemberg.
Лестеръ, *c.* Leicester	Leicester	Leicester.
Либа́ва, *c.* Libau; **-ба́вскій**, de Libau	Libau	Libau.
Лива́нъ и -ва́нскія го́ры, le Liban	der Libanon	Libanus *or* Libanon.
Ли́вія, *p.* la Libye; ‖ **-ви́скій**, de Libye	Libyen; ‖ libysch	Libya; ‖ libyan.
Ливо́рно, *c.* Livourne; **-ро́нскій**, de Livourne	Livorno	Leghorn *or* Livorno.
Ли́кія, *p.* la Lycie; ‖ **-кійскій**, de Lycie, lycien	Lycien; ‖ lycisch	Lycia; ‖ lycian.
Лиль, *sm. c.* Lille	Lille od. Rysel	Lille *or* Lisle.
Липа́рскіе острова́, les îles Lipari *f*	die Liparischen Inseln *pl*	the Lipari islands.
Лиссабо́нъ, *c.* Lisbonne	Lissabon od. Lissbon	Lisbon.
Литва́, *p.* la Lithuanie; ‖ **-то́вскій**, de Lithuanie	Litthauen; ‖ litthauisch	Lithuania; ‖ lithuanian.
Литва́нинъ, -а́нка, *s.* Lithuanien, **-enne**	Litthauer, -in	a Lithuanian.
Ливля́ндецъ, 1. **-дка**, Livonien, **-enne**	Livländer, -in	a Livonian.
Ливля́ндія, *p.* la Livonie; ‖ **-ля́ндскій**, de Livonie	Livland od. Liefland; ‖ livländisch	Livonia; ‖ livonian.
Ліо́нъ, *c.* Lyon; ‖ **-о́нскій залі́въ**, le golfe de Lion	Lyon; ‖ der Löwenbusen	Lyons *or* Lyon; ‖ Lyon's gulf.
Луа́ра и Луа́ра, *r.* la Loire; **-а́рскій**, de la Loire	die Loire	the Loire.
Лозанна, *c.* Lausanne	Lausanne	Lausanne.
Ломба́рдія, *p.* la Lombardie; ‖ **-дскій**, de Lombardie; ‖ **-до-Венеціа́нское королевство**, le royaume Lom-	die Lombardei; ‖ lombardisch; ‖ das lombardisch-venetianische	Lombardy; ‖ the Lombardo-Venetian kingdom.
Ломба́рдъ, *s.* un Lombard [bard-Vénitien	der Longobarde... [Königreich	a Longobard *or* Lombard.
Ло́ндонъ, *c.* Londres; **-донскій**, de Londres	London	London.
Ломе́ръ, *s.* un Lapon (*см.* **Лапла́ндецъ**)	der Lappe, Lappländer	a Laplander.

Лотарѝнгецъ, 1. *m.* Lorrain, -aine	Lothringer, -in	inhabitant of Lorrain.
Лотарѝнгія, *p.* la Lorraine; ‖ -рѝнгскій, de Lorraine.	Lothringen; ‖ lothringisch	Lorrain; ‖ of Lorrain.
Лувѐнъ и **Лёвенъ**, *v.* Louvain	Löven, Leuven od. Louvain	Louvain.
Лу́двигсбургъ, *v.* Louisbourg	Ludwigsburg	Louisbourg.
Луза́ція, *p.* la Lusace; ‖ -а́цкій, de Lusace	die Lausitz; ‖ lausitzisch	Lusatia; ‖ Lusatian.
Лузита́нецъ, 1. -а́нка, *m.* Lusitanien, -enne	Lusitanier, -in	a Lusitanian.
Лузита́нія, *p.* la Lusitanie (*le Portugal*); ‖ -та́нскій, *adj.*	Lusitanien; ‖ lusitanisch	Lusitania; ‖ Lusitanian.
Лу́кка, *v.* Lucques; -кскій, de Lucques	Lucca	Lucca.
Лу́нныя го́ры, les montagnes *f* de la Lune. [cerne	das Mondgebirge	the mountains of the Moon.
Луце́рнъ, *v.* Lucerne; ‖ -це́рнское о́зеро, le lac de Lu-	Luzern; ‖ der Luzerner-See	Lucerne ‖ the lake of Lucerne
Лѣсны́е города́, les quatre villes forestières *f*	die vier Waldstädte *pl*	the four forest towns.
Любе́къ, *v.* Lübeck; -о́скій, de Lübeck	Lübeck	Lubeck.
Любли́нъ, *v.* Lublin	Lublin od. Lubelsk	Lublin.
Льюи́съ, *r.* le Lewis; ‖ l'île Lewis *f*	der Lewis; ‖ die Lewis-Insel	Lewis (*river* and *island*).
Люневи́ль, *sm.* *v.* Lunéville	Lüneville	Luneville.
Лю́тихъ и **Лю́ттихъ**, *v.* Liége; -кскій, de Liége	Lüttich od. Lüttich	Liege.

Маасъ и **Маасъ**, *r.* la Meuse; -скій, de la Meuse	die Maas	the Maese.
Маврѝкія, (о́стровъ —) l'île Maurice *f*	die Moritzinsel	the island of Mauricius.
Мавритáнинъ, 6. и **Маваръ**, *s.* un Maure, More	Maure, -in [tanisch]	a Moor.
Мавритáнія, *p.* la Mauritanie; ‖ -та́нскій, *adj.*	Mauritanien; ‖ maurisch, mauri-	Mauritania; ‖ Moorish.
Магеллáновъ проли́въ, le détroit de Magellan	die Magelhaes-Straße	the straits of Magellan.
Мадѐра, l'île de Madère *f*	die Insel Madeira	Madeira.
Мазове́цкая губѐрнія, la Mazovie	Masovien od. Masau	Masovia.
Майнцъ, *v.* Mayence; -нцкій, de Mayence	Mainz	Mentz *or* Mayence.
Майнъ, *r.* le Main *ou* Mayn	der Main	the Maine *or* Mayn.
Майо́рка, *t.* Majorque *et* Mayorque	die Insel Majorka	Majorka.
Македо́нецъ, 1. -о́нка, *s.* Macédonien, -enne	Macedonier, -in	a Macedonian.
Македо́нія, *p.* la Macédoine; ‖ -до́нскій, de Macédoine.	Macedonien; ‖ macedonisch	Macedonia; ‖ macedonian.
Малай́ и **Малаецъ**, 2. *s.* un Malais; -лайскій, *adj.*	der Malaje	a Malay.
Малорóссія, *p.* la Petite Russie; -россійскій, *adj.*	Klein-Rußland	Little Russia.
Малороссія́нинъ, 6. *s.* un Petit-Russien	der Kleinrusse	inhabitant of Little Russia.
Малуи́нскіе острова́, les Malouines, îles Falkland *f.*	die maluinischen Inseln *pl*	the Falkland islands.
Ма́льта, l'isle de Malte *f*; -тійскій, de Malte	die Insel Malta	Malta.
Манге́ймъ, *v.* Manheim	Mannheim	Manheim.
Мантинѐя, *v.* Mantinée	Mantinea	Mantinea.
Ма́нтуа, *v.* Mantue; -туа́нскій, de Mantoue	Mantua	Mantua.
Марафо́нъ, *v.* Marathon; -о́нскій, de Marathon	Marathon	Marathon.
Марки́зскіе острова́, les Marquises, îles Marquises *f.*	die Marquesas-Inseln *pl*	the Marquesas.
Мра́морное или **Мра́морное мо́ре**, la mer de Mar-	das Meer von Marmora	the sea of Marmora.
Маро́кко, *v.* Maroc; -ро́кскій, de Maroc [mara	Marocco od. Marokko	Marocco *or* Morocco.
Марсе́ль, *sf.* *v.* Marseille; -сѐльскій de Marseille	Marseille	Marseilles.
Мартини́ка, *t.* la Martinique	die Insel Martinique	Martinique.
Медіола́нъ или **Милáнъ**, *v.* Milan	Mailand od. Milano	Milan.
Мѐкка, *v.* la Mecque; -кскій, de la Mecque	Mekka	Mecca.
Мѐксика и **Мѐхико**, *p.* le Mexique; ‖ -ка́нскій, *adj.*	Mexiko od. Mexiko; ‖ mexikanisch	Mexico; ‖ mexican.
Мексика́нецъ, 1. -а́нка, *s.* Mexicain, -aine	Mexikaner, -in	a Mexican.
Мессѝна, *v.* Messine; ‖ -сѝнскій проли́въ, le phare de	Messina; ‖ die Straße von Mes-	Messina; ‖ the pharos of Mes-
Мѐхельнъ, *v.* Malines; -хельнскій, *adj.* [Messine	Mechelen [sina	Mechlin. [sina
Мѝдія, *p.* la Médie; ‖ -дійскій, de Médie	Medien; ‖ medisch	Media; ‖ medo.
Мѝдянинъ, 6. -янка, un *ou* une Mède	Meder, -in	a Mede.
Микѐны, *sf. pl.* *v.* Mycènes	Mycene	Mycenæ.
Мѝнхельгардъ и **Монбелья́ръ**, *v.* Montbelliard	Mümpelgard od. Montbelliard	Montbelliard.
Минóрка, *t.* Minorque; -нóрскій, de Minorque	die Insel Minorca	Minorca.
Митáва, *v.* Mitau *et* Mittau; ‖ -та́скій, de Mitau	Mitau; ‖ mitauisch	Mittau; ‖ of Mittau.
Мóдена, *v.* Modène; ‖ -денскій, de Modène, modénais.	Modena; ‖ modenesisch	Modena; ‖ Modenese.
Мозель, *sm.* *r.* la Moselle	die Mosel	the Moselle.

Молда́ва, *r.* la Moldau	die Moldau (Fluß)	the Muldaw.
Молдава́нинъ, 6. **-а́нка**, *s.* un *ou* une Moldave	Moldauer,-in [bauisch	a Moldavian.
Молда́вія, *p.* la Moldavie; ‖ **-а́вскій**, de Moldavie	Moldau *f* (Fürstenthum); ‖ mol-	Moldavia; ‖ moldavian.
Молу́кскіе острова́, les Moluques, îles à épices *f.*	die Molukken od. Gewürzinseln *pl*	Moluccas *or* Spice Islands.
Монго́лія, *p.* la Mongolie; ‖ **-ге́льскій**, de Mongolie	die Mongolei; ‖ mongolisch	Mongolia; ‖ of Mongolia.
Монго́лъ, -о́лка, *s.* Mongol, -ole	Mongole,-lin	a Mongol.
Мора́ва, *r.* la Morave	die Morawa, der March	the Morave.
Мора́вецъ, 1. **-а́нка**, *s.* un *ou* une Morave	Mähret,-in	a Moravian.
Мора́нія, *p.* la Moravie; ‖ **-ра́нскій**, de Moravie	Mähren; ‖ mähriſch	Moravia; ‖ moravian.
Мордва́, *sm. pl. s.* les Morduans; ‖ **-о́вскій**, *adj.*	die Mordwinen *pl*; ‖ mordwiniſch	the Morduates.
Морѣ́я, *p.* la Morée; **-ре́йскій**, de la Morée	Morea	Morea.
Мосамби́кскій кана́лъ, le canal de Mosambique	der Canal von Mozambique	the Mosambique channel.
Москва́, *s.* Moscou; **-ко́вскій**, de Moscou [*adj.*	Moskau od. Moskwa	Moscow.
Москва́-рѣка́, *r.* la Moscova *ou* Moskva; **-ворѣцкій**,	die Moskwa	the Moskva.
Москвити́нинъ, 6. **-ка**, *s.* un Moscovite	der Moskowite	inhabitant of Moscow.
Мурсія, *s.* Murcie	Murcia	Murcia.
Мю́ртенъ, *s.* Morat; ‖ **-тенское о́зеро**, le lac de Morat	Murten; ‖ der Murten-See	Morat; ‖ the lake of Morat.
Мѣдныхъ рудъ, (рѣка́ —) *r.* le Copper-mine-river	der Kupferminen-Fluß	the Copper-mine river.
Мюльга́узенъ, *s.* Mulhouse *ou* Muhlhausen	Mülhausen	Mulhausen.
Мю́нхенъ, *s.* Munich; **-хенскій**, de Munich	München	Munich.

Наварри́нъ, *s.* Navarin; **-ри́нскій**, de Navarin	Navarin	Navarino.
Нава́рра, *p.* la Navarre; **-ва́ррскій**, de Navarre	das Königthum Navarra	Navarra.
Навѣтренные острова́, les îles *f* du vent	die Inseln *pl* über dem Winde	the Windward islands.
Назаре́тъ, *s.* Nazareth; **-ре́тскій**, de Nazareth	Nazareth (Nazra) [nia	Nazareth.
На́поли-ди-Рома́нія и **На́пліа**, *s.* Nauplie	Nauplia od. Napoli-di-Roma-	Napoli de Romania *or* Nauplia
На́рва, *s.* Narva; **-вскій**, de Narva	Narwa	Narva.
Нарова́, *r.* la Narva	die Narwa, Narowa	the Narva.
Нассау, *s.* Nassau; **-саускій**, de Nassau	Nassau	Nassau.
Нато́ліи *или* **Леван́тъ**, *p.* la Natolie, le Levant	Natolien od. die Levante	Natolia *or* the Levant.
Неаполита́нецъ, 1. **-а́нка**, *s.* Napolitain,-aine	Neapolitaner,-in	a Neapolitan.
Неа́поль, *sm. s.* Naples; ‖ **-литáнскій**, napolitain	Neapel od. Neapoli; ‖ neapoli-	Naples; ‖ neapolitan.
Нева́, *r.* la Néva; **Не́вскій**, de la Néva	die Newa [tanisch	the Neva.
Не́йстрія, *p.* la Neustrie; **-стрійскій**, de Neustrie	Neustrien, das Westreich	Neustria.
Негропо́нтъ, острова́ —, l'île de Négrepont *f*	die Insel Negroponte od. Egri-	Negroponi.
Негръ, -ритя́нка, *s.* nègre, -esse; **-ритя́нскій**, *adj.*	Neger,-in [boe	a Negro.
Не́ккаръ, *r.* le Necker *ou* Neckar; **-карскій**, du Necker	der Neckar	the Neckar.
Нешате́ль, *sm. s.* Neuchâtel *ou* Neufchâtel; **-скій**, *adj.*	Neuenburg od. Neufchatel	Neufchatel.
Ни́геръ, *r.* le Niger	der Niger	the Niger.
Нигри́дія, *p.* la Nigritie, le Soudan [landais	Nigritien, Sudan	Nigritia. [Countries
Нидерла́нды, *sm. pl. p.* les Pays-Bas; ‖ **-ла́ндскій**, néer-	die Niederlande *pl*; ‖ niederlän-	the Netherlands; ‖ of the Low
Ни́жній Но́вгородъ, *s.* Nijni-Novgorod; **-городъ-**	Nishni-Nowgorod [disch	Neejny-Novgorod.
Ницéя, *s.* Nicée; **-ке́йскій**, de Nicée [cкій, *adj.*	Nicäa	Nicæa (now *Isnick*).
Нилъ, *r.* le Nil; **-льскій**, du Nil	der Nil	the Nile.
Нимѣгенъ и **Нимве́генъ**, *s.* Nimègue	Nimwegen od. Nimegen	Nimeguen.
Нимъ, *s.* Nîmes *ou* Nismes	Nismes od. Nimes	Nismes.
Ниниія, *s.* Ninive; **-ійскій**, de Ninive	Niniveh	Nineveh.
Нипа́лъ, *p.* le Nipaul *ou* Neypál	Nepal od. Nepaul	Nepaul.
Ни́цца, *s.* Nice; **-цскій**, de Nice	Nizza od. Nize	Nice.
Ніагáрскій водопáдъ, la chute du Niagara	der Niagara-Wasserfall	falls of Niagara.
Ногáецъ, 2. *s.* un Nogal, Tatare nogal; **-áйскій**, *adj.*	der Nogaje	a Nogay Tartar.
Норвéгія, *p.* la Norwége; ‖ **-вéжскій**, de Norwége	Norwegen; ‖ norwegisch	Norway; ‖ norvegian.
Норвéжецъ, 1. **-éжка**, *s.* Norwégien, -enne	Norweger,-in	a Norwegian.
Нóрдканъ, le cap Nord	das Nord-Cap	the North cape.
Норма́ндія, *p.* la Normandie; ‖ **-ма́ндскій**, de Normandie	die Normandie; ‖ normänniſch	Normandy; ‖ norman.
Норма́нъ, -а́нка, *s.* Normand, -ande	Normann; -annin	a Norman.
Норчёпингъ, *s.* Norkœping *et* Nordkœping	Nordköping	Norkioping.
Нýбія, *p.* la Nubie; **-бíйскій**, de Nubie	Nubien; ‖ nubiſch	Nubia; ‖ nubian.

Нумидіецъ, 2. *s.* un Numide	ein Numidier	a Numidian.
Нумидія, *p.* la Numidie; ‖ **-дійскій**, de Numidie	Numidien; ‖ **numidisch**	Numidia; ‖ **numidian.**
Нью-Іо́ркъ, *v.* New-York [Neuve *f*	New-York [neue	New-York. [Nova
Нью-Фо́ундлендъ или Терпе́нъ, l'Ile de Terre-	die Insel Newfoundland od. Terre-	Newfoundland *or* Terra-
Нёманъ, *r.* le Niémen *ou* le Mémel	der Niemen od. die Memel	the Niemen *or* Memel.
Нѣмецъ, 1. **-мка**, *s.* Allemand, -ande; **-мецкій**, *adj.*; ‖ **-кое мо́ре**, la Mer du Nord *ou* d'Allemagne.	der od. die Deutsche; ‖ die Nord-see, das deutsche Meer.	a German; ‖ the North-Sea, German Ocean.
Нёрнбергъ, *v.* Nuremberg	Nürnberg	Nuremberg.
Ойза, *r.* l'Oise *f*; **-зскій**, de l'Oise	die Oise	the Oise.
Объ, *r.* l'Aube *f*; **-бскій**, de l'Aube	die Aube	the Aube.
Обь, *sf. r.* l'Obi *m.*; **-бскій**, de l'Obi	der Obi od. Ob	the Obi.
Ованги, *inddcl.* (о́стровъ —), l'Ile d'Ouaihi *ou* Owyhee	die Insel Owaihi	Owyhee *or* Owhyhee.
Овэ́рнь, *sf. p.* l'Auvergne *f*; **-нскій**, d'Auvergne	die Auvergne	Auvergne.
Огайо, *inddcl. r.* l'Ohio, *m*	der Ohio	the Ohio.
Огненная земля́, *p.* la Terre de feu	das Feuerland	Terra del fuego.
Океа́нія, *p.* l'Océanie *f*	Oceanien od. Australien	Oceania *or* Australasia.
Оксфордъ, *v.* Oxford; **-рдскій**, d'Oxford	Oxford	Oxford.
Олимпія, *v.* Olympie; ‖ **-пійскій**, d'Olympie, olympique	Olympia; ‖ **olympisch**	Olympia; ‖ Olympic.
Олонецъ, *v.* Olonetz; **-нецкій**, d'Olonetz	Olonetz	Olonetz.
Ольмюцъ, *v.* Olmutz	Olmütz	Olmutz.
Онѣга, *v.* l'Onéga *f*; ‖ **-нѣжское о́зеро**, le lac d'Onéga	die Onega; ‖ der Onega-See	the Onega; ‖ lake Onega.
Оранжъ и Оранжъ, *v.* Orange; **-нжскій**, d'Orange	Orange od. Oranien	Orange.
Оранская рѣка́, *r.* l'Orange *m*, le Gariep	der Orange-Fluß	the Orange *or* Gariep.
Орёлъ, 1. *v.* Orel *ou* Orlov; **-льскій**, d'Orel	Orel	Orel.
Оринóко, *inddcl. r.* l'Orénoque *m*	der Orinoko	the Orinoco.
Оркадскіе и Оркнейскіе острова́, les Orcades *f*...	die Orkaden, orkadische Inseln *pl.*	the Orkney Islands.
Орлеа́нъ, *v.* Orléans; **-анскій**, d'Orléans	Orleans	Orleans.
Ормýсскій проли́въ, le détroit d'Ormus *ou* Hormouz	die Straße von Ormus	the straits of Ormuz.
Осе́ръ, *v.* Auxerre	Auxerre	Auxerre.
Осетинецъ, 1. *s.* un Ossète *ou* Ossèthe	der Ossete	an Ossete.
Остенде, *v.* Ostende	Ostende	Ostend.
Остзейскія губе́рніи, les gouvernements *m* de la Bal-	die Ostsee-Provinzen *pl.*	the governments of the Baltic
Остъ-Го́ть, *s.* un Ostrogoth [tique	der Ostrogothe	Ostrogoth.
Остъ-Индія, *p.* les Indes orientales *f*	Ost-Indien	the East-Indies *pl.*
Отаге́йте или Таити, *inddcl. i.* Otaïti *ou* Taïti	die Insel Otaheiti	Otaheite.
Охо́тскъ, *v.* Okhotsk; **-хо́тскій**, d'Okhotsk	Ochotsk	Okhotsk.
Очако́въ, *v.* Otchakov *ou* Oczakov	Otschakow	Otchakov.
Ошъ, *v.* Auch (*en France*)	Auch	Auch.
Па́вія, *v.* Pavie; **-війскій**, de Pavie	Pavia	Pavia.
Падуа, *v.* Padoue; ‖ **-дуа́нскій**, de Padoue, padouan	Padua; ‖ **paduanisch**	Padua; ‖ of Padua.
Палермо, *v.* Palerme	Palermo	Palermo.
Палести́на, *p.* la Palestine, la Judée; **-тинскій**, *adj.*	Palästina od. Judäa	Palestina *or* Judæa.
Памплóна, *v.* Pampelune	Pampelona	Pampeluna.
Панамскій перешéекъ, l'isthme de Panama *m*	der Isthmus von Panama	the isthmus of Panama.
Паннóнія, *p.* la Pannonie (*la Hongrie*)	Pannonien (Ungarn)	Pannonia (*Hungary*).
Пантикапе́я, *v.* Panticapée	Panticapäa	Panticapæa.
Парагвайская область, *см.* Перенéйская область.		
Парагва́й, *r.* et *p.* le Paraguay; **-гва́йскій**, *adj.*	der Paraguay; der Staat Paraguay	Paraguay.
Парижа́нинъ, 6. **-а́нка**, *s.* Parisien, **-enne**	Pariser, -in [raguay	a Parisian.
Парижъ, *v.* Paris; **-рижскій**, de Paris	Paris	Paris.
Пáрма, *v.* Parme; ‖ **-мскій**, de Parme, parmesan	Parma; ‖ **parmesanisch**	Parma; ‖ parmesan.
Парна́съ, *m.* le Parnasse; **-на́сскій**, du Parnasse	der Berg Parnassus	the mount Parnassus.
Пáрѳія, *p.* la Parthie *ou* Parthiène; ‖ **-ѳя́нскій**, parthe	Parthien; ‖ **parthisch**	Parthia; ‖ parthian.
Парѳя́нинъ, 6. **-я́нка**, *s.* un *ou* une Parthe	Parther, -thin	a Parthian.
Патагóнія, *p.* la Patagonie; ‖ **-гóнскій**, de Patagonie	Patagonien; ‖ **patagonisch**	Patagonia; ‖ patagonian
Патагóнецъ, **-óнка**, *s.* Patagon, **-one**	Patagonier, -in	a Patagonian.

Пейпусъ или Чудское озеро, le lac Peipous	der Peipus-See	the lake Peipus.
Пекинъ, *v.* Pékin *et* Pé-king	Peking od. Schántung-fu	Pekin, Pe-king.
Пелазгъ, *s.* un Pélasge	der Pelasger	a Pelasg.
Пелевскіе острова, les îles Pélew *ou* Palaos *f*	die Pelew-Inseln *pl*	the Pelew islands.
Пелопоннесъ, *p.* le Péloponèse (*la Morée*); -несскій, *adj.*	der Peloponnes (Morea)	Peloponnesus (*Morea*).
Пенза, *v.* Pènza; -зенскій, de Pènza	Penza	Penza.
Перекопскій перешеекъ, l'isthme de Pérécop *m*	der Isthmus von Perekop	the isthmus of Perecop.
Пернава, *v.* la Pernau	die Pernau	the Pernau.
Пернау, *v.* Pernau; -новскій, de Pernau	Pernau [sa	Pernau.
Персія, *p.* la Perse; -дскій, *adj.*; || -скій заливъ, le golfe	Persien; || der persische Meerbu-	Persia; || the Persian gulf.
Персіянинъ, 6. -янка, *s.* un *ou* une Perse. [persique	Perser, -in	a Persian.
Перу, *indécl. p.* le Pérou; || -уанскій, du Pérou	Peru; || peruvianisch	Peru; || peruvian.
Перуанецъ, 1. -анка, *s.* Péruvien, -enne	Peruaner od. Peruanerin, -in	a Peruvian.
Перуджія, *v.* Pérouse; -уджскій, de Pérouse	Perugia	Perugia.
Пескіера, *v.* Peschiera	Peschierra	Peschiera.
Петерварадинъ, *v.* Péterwaradin *ou* Pétervaras	Peterwardein	Peterwardein.
Петерлингенъ и Пайерна, *v.* Payerne	Peterlingen od. Payerne	Payerne.
Петергофъ, *npop.* Питеръ, *cм.* Санктпетербургъ.		o
Петропавловскій портъ, le port de Pierre et Paul	der Petropawlowsk-Hafen	the port of Awatcha.
Печенѣгъ, *s.* un Petchenègue *ou* Pazinakite	der Petschenege	a Petchenegue.
Пиза, *v.* Pise; || -зскій, de Pise [cardie	Pisa; || pisanisch	Pisa.
Пикардія, *p.* la Picardie; || -кардскій, picard, de Pi-	die Picardie; || picardisch	Picardy; || of Picardy.
Пиндъ, *m.* le Pinde	der Berg Pindus	the mount Pindus.
Пиренейскія горы, les Pyrénées *f*; || -ейскій полу-	die Pyrenäen, pyrenäische Gebir-	the Pyrenean mountains; ||
островъ, la péninsule hispanique	ge pl; die pyrenäische Halbinsel	the Peninsula.
Пистоя, *v.* Pistoie	Pistoja	Pistoja.
Пиченца, *v.* Plaisance	Piacenza	Piacenza *or* Piacentia.
Піемонтъ, *p.* le Piémont; || -монтскій, du Piémont, pié-	Piemont; || piemontesisch	Piedmont; || Piedmontese.
Платея, *v.* Platée [montais	Platäa	Platæa. [see
Платтенское озеро, le lac Platten *ou* Balaton	der Balaton od. Plattensee	the lake Balaton *or* Platten-
Плоцкъ, *c.* Plock *ou* Plotsk; -цкій, de Plock	Plock	Plock.
По, *indécl. r.* le Pô, l'Éridan *m.*; || *v.* Pau	der Po od. Eridan; || Pau (Stadt)	the Po *or* Eridan; || Pau.
Подвѣтренные острова, les îles *f* sous le vent	die Inseln *pl* unter dem Winde	the Leeward Islands.
Подлахія, *p.* la Podlachie	Podlachien	Podlachia.
Подольская губернія, *p.* la Podolie	Podolien	Podolia.
Пожеревацъ или Пасседровичъ, *v.* Passarowitz	Passarowitz od. Pozarewatz	Passarowitz.
Познань, *sf. v.* Posen; -нянскій, de Posen	Posen	Posen *or* Posnania.
Полинезія, *p.* la Polynésie	Polynesien	Polynesia.
Полтава, *v.* Poltava *ou* Pultava; -тавскій, de Poltava	Poltawa	Poltava.
Польша, *p.* (с -лъское царство) le royaume de Pologne	das Königreich Polen	the kingdom of Poland
Полякъ, -лька, *s.* Polonais, -aise; || -лъскій, polonais	Pole, -lin; || polnisch	a Pole; || polish.
Померанія, *p.* la Poméranie; -панскій, de Poméranie	Pommern	Pomerania.
Помпея, *v.* Pompéi; -пейскій, de Pompéi	Pompeji	Pompei.
Понтійскія болота, les marais Pontins *m*	die pontinischen Sümpfe *pl*	the Pontine marshes.
Понтъ Эвксинскій, le Pont-Euxin (*la Mer noire*)	Pontus Euxinus, das schwarze	the Euxine, Black Sea.
Порантрюи или Брунтрутъ, *v.* Porentruy	Pruntrut od. Porentruy [Meer	Porentruy.
Портичи, *v.* Portici	Portici	Portici.
Португалецъ, 2. -алька, *s.* Portugais, -aise	Portugiese, -sin	a Portuguese.
Португалія, *p.* le Portugal; || -альскій, portugais	Portugal; || portugiesisch	Portugal; || portuguese.
Прага, *v.* Prague (*en Bohême*); || le faubourg de Praga	Prag; || die Vorstadt Prage	Prague; || Praga (*in Poland*).
Прейсиш-Эйлау, *v.* Eylau, Preussisch-Eylau	Preußisch-Eylau	Eylau.
Прентцлау, *v.* Prentzlow	Prenzlau od. Prentzlow	Prentzlow.
при-, (*avec un adjectif*) situé sur les bords de; ex.	an ... gelegen	adjoining, on.
прибалтійскій, situé sur la Baltique	baltisch, an der Ostsee	Baltic, on the Baltic.
придунайскій, danubien, situé sur le Danube	donauisch, an der Donau	Danubian, on the Danube.
прирейнскій, rhénan, situé sur le Rhin	rheinisch	Rhenish, on the Rhine.
Провансъ, *p.* la Provence; -зальскій, de Provence	die Provence	Provence.
Пруссія, *p.* la Prusse; || -сскій, de Prusse; un Prussien	Preußen; || preußisch; der Preuße	Prussia; || Prussian.

Прутъ, *r.* le Pruth; -ѣтскій, du Prath	der Pruth	the Pruth.
Псковитянинъ, *б. п.* un habitant de Pskov	ein Einwohner von Pskow	inhabitant of Pskov.
Псковъ, *g.* Pskov *ou* Pleskow; -вскій, de Pskov	Pleskau od. Pskow	Pleskov *or* Pskov.
Пфальцъ, *p.* le Palatinat; ‖ Пфальцскій, du Palatinat	die Pfalz; ‖ pfälzisch	Palatinate; ‖ palatine.
Рагу́за, *g.* Raguse; -гузскій, de Raguse	Ragusa (*slav.* Dobronich)	Ragusa.
Разбо́йничьи острова́, *см.* Ладро́нскіе острова́.		
Рашпольтсвёллеръ, *g.* Ribeauvillé	Rappoltsweiler od. Ribeauville	Ribeauvillé.
Ре́вель, *см. g.* Ре́вель; -вельскій, de Rével	Reval	Revel.
Ре́генсбургъ, *g.* Ratisbonne	Regensburg	Ratisbon *or* Regensburg.
Ре́джіо или Ре́джіо, *inédit. g.* Reggio	Reggio	Reggio.
Ре́йнсфельденъ, *g.* Rhinfeld *ou* Rheinfelden	Rheinfelden	Rhinfeld.
Рейнъ, *r.* le Rhin; ‖ Рейнскій, du Rhin	der Rhein; ‖ rheinisch	the Rhine; ‖ rhenish.
Ре́йсъ, *r.* la Reuss	die Reuß	the Reuss.
Ре́йсское кня́жество, la principauté de Reuss	das Fürstenthum Reuß	the principality of Reuss.
Реймсъ *или* Рейнсъ, *g.* Rheims	Rheims	Rheims.
Ретійскія А́льпы, les Alpes Rhétiques *f.*	die rhätischen Alpen *pl.*	the Rhetian Alps.
Ри́га, *g.* Riga; ‖ Ри́жскій, de Riga	Riga; ‖ rigaisch	Riga; ‖ of Riga.
Ри́чмондъ, *g.* Richmond	Richmond	Richmond.
Ри́млянинъ, *б.* -янка, *g.* Romain, -aine	Römer, -in	a Roman.
Римъ, *g.* Rome; ‖ Ри́мскій, de Rome, romain	Rom; ‖ römisch	Rome; ‖ roman.
Рифе́йскія го́ры, les monts hyperborées *m.*	das ripháische Gebirge	the Riphean mountains.
Родо́съ, l'île de Rhodes *f*; -до́сскій, de Rhodes	die Insel Rhodos	Rhodes.
Родъ-Ай-лендъ, *p.* le Rhode-Island	die Provinz Rhode-Island	Rhode-Island.
Ро́на, *r.* le Rhône; -нскій, du Rhône	die Rhone	the Rhone.
Россія, *p.* la Russie; ‖ Россійскій, de Russie	Rußland; ‖ russisch	Russia; ‖ russian.
Россіянинъ, -янка и Россъ, *s.* un *ou* une Russe	Russe, -in	a Russian.
Ру́дныя го́ры, *m.* l'Erzgebirge *m*, les monts auminerai	das Erzgebirge	the Erzgebirge *or* the Ore
Румелія, *p.* la Romélie *ou* Romanie	(das Eyalet) Rumili	Roumelia. [mountains
Русь, *sf. p.* la Russie; ‖ Русскій, russe; un Russe	Rußland; ‖ russisch; ein Russe	Russia; ‖ Russian.
Ры́нникъ, *r.* la Rymnich; -никскій, de la Rymnich	der Rymnik	the Rymnich.
Риза́нь, *sf. g.* Riazan; -занскій, de Riazan	Räsan	Riazan.
Сава, *r.* la Save	die Sau od. Save	the Save.
Савоя, *p.* la Savoie; ‖ -во́йскій, de Savoie	Savoyen; ‖ savoyisch	Savoy; ‖ of Savey.
Савоя́ръ, -дка, *s.* Savoyard, -rde *ou* Savoisien, -enne	Savoyarde, -din	a Savoyard.
Сарома́тъ, *s.* un Sauromate *ou* Sarmate	der Sauromate od. Sarmate	a Sarmate.
Сагу́нтъ, *g.* Sagonte; -гу́нтскій, de Sagonte	Sagunt	Saguntum, Saguntus.
Сансо́нецъ, 1. -о́нка, *s.* Saxon, -onne	Sachse, -ächsin	a Saxonian.
Сансо́нія, *p.* la Saxe; ‖ -со́нскій, de Saxe, saxon	Sachsen; ‖ sächsisch	Saxony; ‖ saxonian.
Саламанка, *g.* Salamanque	Salamanca	Salamanca.
Салерно, *g.* Salerne	Salerno	Salerno.
Салоники, *sf. pl. g.* Salonique (*anc.* Thessalonique)	Saloniki (Tessalonich)	Salonichi.
Самарита́нинъ, *б.* -а́нка, *s.* Samaritain, -aine	Samaritaner, -in	a Samaritan.
Самарія, *p.* la Samarie; ‖ -ритя́нскій, de Samarie	Samaria; ‖ samaritanisch	Samaria; ‖ samaritan.
Самогитъ, *s.* un Samogitien	ein Samogitier	a Samogitian.
Самоѣдъ, -дка, *s.* un *ou* une Samoyède; ‖ -ѣдскій, *adj.*	ein Samojede; ‖ samojedisch	a Samoiede.
Са́ндвичевы острова́, les îles Sandwich *f.*	die Sandwich-Inseln *pl.*	the Sandwich islands.
Санктпетербу́ргъ, *g.* Saint-Pétersbourg; -гскій, *adj.*	Sankt-Petersburg	Petersburg, St Petersburg.
Санктъ-Га́ллент *g.* Saint-Gall	Sankt-Gallen	St Gall.
Санъ-Марино, *g.* Saint-Marin	San-Marino	St Marino.
Сарагоса, *g.* Saragosse	Saragossa od. Zaragoza	Saragossa *or* Zaragoza.
Са́рбрюкъ, *g.* Sarrebruck	Saarbrücken	Sarrebruck.
Сарге́мюндъ, *g.* Sarreguemines *ou* Sarguemines	Sargemünd od. Sarguemines	Sarguemines.
Сарди́нецъ, 1. -ди́нка, *s.* un *ou* une Sarde	Sardinier, -in	a Sardinian.
Сарди́нія, *p* la Sardaigne; ‖ -ди́нскій, de Sardaigne	Sardinien; ‖ sardinisch	Sardinia; ‖ sardinian.
Са́рды, *sf. pl. g* Sardes	Sardes	Sarde.
Сарма́тія, *p.* la Sarmatie; -ма́тскій, de Sarmatie	Sarmatien (Alt-Polen)	Sarmatia.

Сарацинъ, *s.* un Sarrasin *ou* Sarracène; ‖ -ацинскій,	der Saracene; ‖ ſaraceniſch...	a Saracen.
Сахара, *p.* le Sahara, Zahara *ou* Grand désert...[*adj.*	Sahara od. die Wüſte.....	Sahara *or* the great Desert.
Св. Георгія, (проливъ —) le canal de St-George....	der St.-Georgs-Canal.....	St Georges channel.
Св. Елены, (островъ —) l'île *f* de Ste-Hélène.....	die St.-Helena-Inſel.....	St Helen.
Св. Лаврентія, (рѣка —) le fleuve de St-Laurent...	der St.-Lorenzſtrom.....	the river St Laurence.
Святыя мѣста, *p.* la Terre Sainte, la Palestine...	das heilige od. gelobte Land ..	the Holy Land.
Севастополь, *sm.* *s.* Sévastopol *ou* Sébastopol(*anc.* Akh-	Sebaſtopol od. Sewaſtopol...	Sevastopol.
Сенненскія горы, *m.* les Cévennes *f*.....[tiar)	die Sevennen *pl*.....	the Cevennes.
Севернъ, *r.* la Saverne *ou* Severn.....	die Savern od. der Severn...	the Severn.
Севилья, *v.* Séville; -ильскій, de Séville.....	Sevilla.....	Seville.
Сеговія, *v.* Ségovie.....	Segovia.....	Segovia.
Седмиградская область, *p.* *см.* Трансильванія.		
Сена, *r.* la Seine; -нскій, de la Seine.....	die Seine.....	the Seine.
Сенъ-Кантенъ, *s.* Saint-Quentin.....	St.-Quentin.....	St Quentin.
Сербія, *p.* la Servie; ‖ Сербскій, de Servie.....	Serbien od. Servien; ‖ ſerbiſch.	Servia; ‖ servian.
Сербъ, *s.* un Serbe *ou* Servien.....	ein Serbe od. Servier.....	a Servian.
Сешельскіе острова, *f.* les Seychelles *f*.....	die Seychellen-Inſeln *pl*.....	the Seychelle islands.
Сибирь, *sf.* *p.* la Sibérie; ‖ -бирскій, de Sibérie.....	Siberien; ‖ ſibiriſch.....	Siberia; ‖ siberian.
Сибирякъ, -ячка, *s.* Sibérien,-enne.....	Siberier,-in.....	a Siberian.
Сикіонъ, *v.* Sicyone.....	Sicyon.....	Sicyon.
Силезія, *p.* la Silésie; ‖ -зскій, de Silésie.....	Schleſien; ‖ ſchleſiſch.....	Silesia; ‖ silesian.
Силистрія, *v.* Silistrie *ou* Dristra.....	Siliſtria od. Siliſtri.....	Silistria.
Силлійскіе острова, les Sorlingues, îles Sorlingues *f*	die Scilly-Inſeln.....	the Scilly islands.
Синай, (гора —) le mont Sinaï.....	der Berg Sinai.....	the mount Sinai.
Сиракузы, *sf.* *pl.* *v.* Syracuse.....	Syrakus od. Syracuſa.....	Syracuse.
Сирія, *p.* la Syrie; ‖ -рійскій, de Syrie.....	Syrien; ‖ ſyriſch.....	Syria *or* Suristan; ‖ syrian.
Сиріянинъ, б. -янка, *s.* Syrien,-enne.....	Syrier,-in.....	a Syrian.
Сициліецъ, 2. -ійка, *s* Sicilien,-enne.....	Sicilianer,-in.....	a Sicilian.
Сицилія, *f.* la Sicile; ‖ -лійскій, de Sicile.....	Sicilien; ‖ ſicilianiſch.....	Sicily; ‖ sicilian.
Сіерра-Невада или Снѣжныя горы, la Sierra-	die Sierra Nevada (Schneege-	Sierra Nevada *or* the snowy
Сіонъ или Зіонъ, *v.* Sion.....[Nevada	Sitten od. Sion.....[birge)	Sion *or* Sitten. [mountains
Скандинавія, *p.* la Scandinavie; ‖ -навскій, *adj.*;	Skandinavien; ‖ ſkandinaviſch;	Scandinavia; ‖ scandinavian;
‖ -скій полуостровъ, la presqu'île scandinave.	‖ die ſkandinaviſche Halbinſel.	‖ Scandinavian peninsula.
Скиѳія, *p.* la Scythie; ‖ Скиѳскій, de Scythie, scythe...	Scythien; ‖ ſcythiſch.....	Scythia; ‖ scythian.
Скиѳъ, *s.* un Scythe.....	der Scythe.....	a Scythian.
Славонецъ, 1. -онка, *s.* Esclavon,-one.....	Slavonier,-in.....	a Slavonian.
Славонія, *p.* l'Esclavonie, la Sclavonie; ‖ -зонскій, *adj.*	Slavonien; ‖ ſlavoniſch.....	Slavonia; ‖ slavonian.
Славянинъ, -янка, un *ou* une Slave; ‖ -вянскій, slavon.	Slave,-vin; ‖ ſlaviſch.....	a Slavonian; ‖ slavonic.
Слейсъ, *v.* l'Ecluse (*en Hollande*).....	Sluys.....	Sluys.
Смирна, *v.* Smyrne; -нскій, de Smyrne.....	Smyrna.....	Smyrna *or* Ismir.
Снѣжныя горы, *см.* Сіерра-Невада. ‖ Солунь,	*sm. v. см.* Салоники.	
Солотурнъ, *v.* Soleure.....	Solothurn.....	Soleure *or* Solothurn.
Сона, *r.* la Saône; -нскій, de la Saône.....	die Saone.....	the Saone.
Сондскіе острова, les îles *f* de la Sonde.....[pins	die Sunda-Inſeln *pl*.....	the Sunda islands. [tains
Сосновыя горы, le Fichtelberg, les monts *m* aux sa-	das Fichtelgebirge.....	Fichtelberg *or* Pine-moun-
Спарта, *v.* Sparte *ou* Lacédémone; ‖ -танскій, *adj.*...	Sparta; ‖ ſpartaniſch.....	Sparta *or* Lacedemon; ‖ spar-
Спартанецъ, 1. -анка, *s.* un *ou* une Spartiate.....	Spartaner,-in.....	a Spartan. [tan
Средиземное море, la Méditerranée.....	das mittelländiſche Meer.....	the Mediterranean.
Стамбулъ, *v.* Stamboul, Constantinople.....	Stambul od. Iſtambul.....	Stamboul, Constantinople
Стокгольмъ, *v.* Stockholm.....	Stockholm.....	Stockholm.
Столовая гора, la montagne de la Table.....	der Tafelberg.....	the Table mountain.
Стольный Бѣлградъ, *см.* Штульвейсенбургъ.	‖ Схельда, *см.* Шельда.	
Страсбургъ, *v.* Strasbourg.....	Straßburg.....	Strasburg.
Судеты, *sm.* *pl.* *m.* les Sudètes, monts Sudètes *m*.....	die Sudeten *pl*, der Sudetiſch..	the Sudetic mountains.
Суэсъ, *v.* Suez *ou* Soueys; -эсскій, de Suez.....	Suez.....	Suez.
Схевенингенъ, *v.* Scheveningen.....	Scheveningen.....	Schevening.
Сцилла, le gouffre de Scylla (*vis-à-vis de Charybde*)..	die Scylla.....	the Scylla. [land
Судерманландія, *p.* la Sudermanie.....	Südermannland.....	Sudermania *or* Sudermann-

Таври́да, *p.* la Tauride; ‖ -зра́вческій, de la Tauride; 1. -скій полуо́стровъ, la Chersonèse taurique; 2. -скій проли́въ, le détroit d'Ténikaleh.	Tauríen; ‖ tauriſch; 1. die tauriſche Halbinſel; 2. die Meerenge von Jenikale.	Taurida; ‖ tauric; 1. the Tauric Chersonese; 2. the straits of Yenikale.
Та́врисъ, *v.* Tauris *et* Tabris	Tauris od. Tabris	Tauris *or* Tebriz.
Тавръ и Та́врическія го́ры, *m.* le Taurus	der Taurus	the mount Taurus.
Тагъ и Та́жо, *r.* le Tage	der Tajo od. Tejo	the Tagus *or* Tajo.
Та́нжеръ, *v.* Tanger	Tanger od. Tandſche	Tangier.
Тата́ринъ, *б.* -а́рка, *n.* un *ou* une Tatare	Tatare,-rin	a Tatar *or* Tartar.
Тата́рія, *p.* la Tatarie *ou* Tartarie; ‖ -та́рскій, *adj.*	die Tartarei od. Turkeſtan; ‖ tatariſch	Tatary *or* Tartary.
Та́унусъ, *m.* le Taunus *ou* Hohe	der Taunus od. die Höhe	the Taunus.
Тверь, *sf. v.* Tver; -ско́й, de Tver	Twer	Tvair.
Тегера́нъ, *v.* Téhéran	Teheran	Teheran *or* Tehroun.
Темешва́ръ, *v.* Témeswar *et* Témiswar	Temeswar	Temeswar.
Те́мза, *r.* la Tamise	die Themſe	the Thames.
Тенери́фа, *t.* Ténériffe; ‖ -ри́фскій пикъ, le pic de	Teneriffa; ‖ der Pico de Teyde	Teneriffe; ‖ the peak of Teneriffe
Термопи́лы и Ѳермопи́лы, *sf. pl.* le défilé des Thermopyles	der Paß von Thermopylä	Thermopylæ.
Терраци́на, *v.* Terracine	Terracina	Terracina.
Тесси́нъ, *r.* le Tessin; ‖ *p.* canton du Tessin	der Teſſin; ‖ der Canton Teſſin	the Ticino; ‖ canton Tessin.
Тибръ, *r.* le Tibre	die Tiber	the Tiber.
Ѳивы, *sf. pl. v.* Thèbes (*en.* Ѳивы)	Theben	Thebes.
Тигръ, *r.* le Tigre *ou* Tigris	der Tiger od. Tigris	the Tigris.
Тизе́нъ или Тирлемо́нъ, *v.* Tirlemont	Tienen od. Tirlemont	Tirlemont.
Тиро́лецъ, 2. -о́лька, *n.* Tyrolien,-enne	Tyroler,-in	a Tyrolese.
Тиро́ль, *sm. p.* le Tyrol; ‖ -ро́льскій, du Tyrol	Tyrol; ‖ tyroliſch	Tyrol; ‖ tyrolese.
Ти́сса, *r.* la Theiss	die Theiß, Theiße od. Tißa	the Theiss.
Ти́хое мо́ре, la Mer *ou* l'Océan m pacifique	das ſtille Meer, ſtille Weltmeer	the Pacific Ocean.
Тонга́рищества, (острова́ —) les îles *f* de la Société	die Geſellſchaftsinſeln *pl.*	the Society islands.
Торнъ или Тору́нь, *sm. v.* Thorn	Thorn	Thorn.
Тоска́на, *p.* la Toscane; ‖ -ка́нскій, de Toscane	Toscana; ‖ toscaniſch	Tuscany; ‖ tuscanian.
Трансильва́нія, *p.* la Transylvanie; -ка́нскій, *adj.*	Transylvanien od. Siebenbürgen	Transylvania.
Трапезо́нтъ, *v.* Trébisonde	Trabeſun od. Trebiſonde	Trebisonde (*Trapezus*)
Трида́нтъ или Трие́нтъ, *v.* Trente	Trient od. Trident s. Trento	Trent.
Тринида́дъ, *i.* l'île de la Trinité *f*	die Inſel Trinidad	Trinidad.
Триръ, *v.* Trèves	Trier	Triers *or* Treves.
Тро́я, *v.* Troie; ‖ Тро́янскій, de Troie, troyen	Troja; ‖ trojaniſch	Troy; ‖ Trojan.
Труа́, *indécl. v.* Troyes (*en France*)	Troyes	Troyes.
Ту́нисъ, *v.* Tunis; -нисскій, de Tunis	Tunis	Tunis.
Тунъ, *v.* Thun; ‖ Ту́нское о́зеро, le lac de Thun	Thun; ‖ der Thuner-See	Thun; ‖ the lake of Thun.
Тунгу́съ, *n.* un Tunguse *ou* Toungouse	der Tunguſe	a Tunguse.
Тургау, *indécl. p.* le canton de Thurgovie	der Canton Thurgau	the canton of Thurgovia
Турі́нъ, *v.* Turin	Turin	Turin.
Турки́менъ, 1. *n.* un Turkoman; ‖ -ме́нскій, *adj.*	ein Turkomane; ‖ turkomaniſch	a Turkoman.
Тю́рокъ, 1. -рча́нка, *n.* Turc,-rque; un Osmanli	Türke,-in	a Turk.
Ту́рція, *p.* la Turquie; ‖ -ре́цкій, de Turquie, ottoman	die Türkei; ‖ türkiſch	Turkey; ‖ turkish.
Тюби́нгенъ, *v.* Tubingue	Tübingen	Tubingen.
Тюри́нгія, *p.* la Thuringe; ‖ -ри́нгскій, de Thuringe	Thüringen; ‖ thüringiſch	Thuringia *or* Thuringen.
Ѵдзенъ, *v.* Oudjein	Udſchein od. Odjein	Oogen.
Ушса́нъ, *i.* l'île d'Ouessant (*près de Brest*)	die Inſel Oueſſant	the isle of Ushant.
Украи́на, *p.* l'Ukraine *f*; ‖ Украи́нскій, de l'Ukraine	die Ukraine; ‖ ukrainiſch	the Ukraine.
Умбрія, *p.* l'Ombrie *f*	Umbrien	Umbrica.
Унтерва́льденъ, *p.* le canton d'Unterwald	der Canton Unterwalden	the canton Unterwalden.
Упса́ла, *v.* Upsal; -са́льскій, d'Upsal	Upſala	Upsal.
Ура́лъ, *r.* l'Oural *m*; ‖ -ра́льскій, ouralien; ‖ -скія го́ры, l'Oural, les monts Ourals *m*	der Ural (Fluß); ‖ uraliſch; ‖ der Ural, das Uralgebirge	the Ural; ‖ Uralian; ‖ the Ural mountains.
Урби́но, *v.* Urbin	Urbino	Urbino.
Урсоре́нская доли́на, la vallée d'Urseren	das Urſerenthal	the vale of Urseren.
Уфа, *v.* Oufa; -фимскій, d'Oufa	Ufa	Oofa *or* Ufa.

Фа́зисъ, *r.* Phase ou Rhéon	der Phaſis	the Phasis.
Фа́лунъ, *v.* Fahlun ou Falun	Falun	Fahlun, Falun.
Фальцбу́ргъ, *v.* Phalsbourg	Pfalzburg	Phalsburg.
Фарса́лъ, *v.* Pharsale; -са́льскій, de Pharsale	Pharſala (Tſchataldſha)	Pharsalia.
Фарёйскіе острова́, les îles Féroé *f.*	die Fär-Oer- ob. Faarör-Inſeln *pl*	the Faroe *or* Feroe isles.
Ферра́ра, *v.* Ferrare; -ра́нскій, de Ferrare	Ferrara [ſeln *pl*	Ferrara.
Фе́ррo, (о́стровъ —) l'île de Fer *f.*	die Inſel Ferro	the Ferro island.
Фесъ или Фесъ, *v.* Fes	Fez ob. Feß	Fez *or* Fas.
Филадельфія, *v.* Philadelphie	Philadelphia	Philadelphia.
Филиппи́нскіе острова́, *f.* les Philippines *f.*	die philippiniſchen Inſeln *pl*	the Philippine islands.
Филисте́лянинъ, б, -лянка, *n.* Philistin. -tine	Philiſter,-in	a Philistine.
Фини́кія, *p.* la Phénicie; ‖ -ки́йскій, de Phénicie	Phönicien; ‖ phöniciſch	Phœnicia; ‖ phœnician.
Фини́кіянинъ, б. -янка, *n.* Phénicien, -enne	Phönicier,-in	a Phœnician.
Финля́ндецъ, 1. -дка, *n.* Finlandais, -aise	Finnländer,-in	a Finlander.
Финля́ндія, *v.* la Finlande; ‖ -ля́ндскій, de Finlande	Finnland; ‖ finnländiſch	Finland; ‖ finlandian.
Финнъ, *n.* un Finois; ‖ Фи́нскій, finois, de Finlande; ‖ -скій, заливъ, le golfe de Finlande	der Finne; ‖ finniſch, finnländiſch; ‖ der finniſche Meerbuſen	a Finn; ‖ finnish, finlandian ‖ the gulf of Finland.
Фистеринге́нъ, *v.* Fénétrange	Finſteringen ob. Feneſtrange	Fistering.
Фю́нія, *i.* la Fionie, l'île de Fionie *f.* [-нскій, *adj.*	die Inſel Fünen [ländiſch	Funen *or* Fionia.
Фламандецъ, 1. -дка, *n.* Flamand,-ande; ‖ -ма́ндскій	Flamländer,-in; ‖ flamländiſch, flandriſch	a Fleming; ‖ flemish.
Фла́ндрія, *p.* la Flandre; ‖ -дрскій, de Flandre	Flandern; ‖ flandriſch	Flanders *pl.*
Флёрусъ, *v.* Fleurus	Fleurus ob. Fleury	Fleurus.
Флиссингенъ, *v.* Flessingue	Vlieſſingen	Flushing.
Флорентинецъ, 1. -тинка, *n.* Florentin, -tine	Florentiner,-in	a Florentine.
Флоре́нція, *v.* Florence; ‖ -ре́нтійскій, de Florence	Florenz; ‖ florentiniſch	Florence; ‖ florentine.
Флори́да, *p.* la Floride	Florida	Florida.
Фоке́я, *p.* la Phocée; ‖ -кійскій, de Phocée	Phocäa; ‖ phocäiſch	Phocia; ‖ Phocian.
Фокеянинъ, б. -янка, *n.* Phocéen,-enne	Phocäer,-in	a Phocian.
Фонтенбло́, *indéc.* *v.* Fontainebleau	Fontainebleau	Fontainebleau.
Франко́нія, *p.* la Franconie; ‖ -ко́нскій, de Franconie	Franken; ‖ fränkiſch	Franconia; ‖ Franconian.
Фра́нкфуртъ, *v.* Francfort (*sur le Main* ou *sur l'Oder*)	Frankfurt (am Main ob. an der	Frankfort (*on the Maine* or
Фра́нкъ, *n.* un Franc; ‖ -нскій, des Francs	der Franke; ‖ fränkiſch. (Oder)	a Frank. [*Oder*)
Фра́нція, *p.* la France; ‖ -нцу́зскій, de France, française	Frankreich; ‖ franzöſiſch	France; ‖ french.
Француженка, -женка, *n.* Français, -aise	Franzoſe,-öſin	a Frenchman *or* -woman.
Фрейбу́ргъ, *v.* Freyberg ou Fribourg	Freyburg ob. Freiburg	Freyburg *or* Friburg.
Фригіецъ 2. -гійка, *n.* Phrygien,-enne	Phrygier,-in	a Phrygian.
Фри́гія, *p.* la Phrygie; ‖ -гійскій, de Phrygie	Phrygien; ‖ phrygiſch	Phrygia; ‖ phrygian.
Фрисла́ндецъ, 1. -дка, *n.* Frison,-onne	Frieſe,-ſin	a Frieslander.
Фрисла́ндія, *p.* la Frise; ‖ -ла́ндскій, de Frise	Friesland; ‖ friſiſch	Friesland; ‖ frieslandish.
Фріулъ, *sm. p.* le Frioul; -ульскій, du Frioul	das Friaul	Friouli.
Фульда́, *r.* la Fulda; ‖ *v.* Fulde; -льдскій, *adj.*	die Fulda; ‖ Fulda (Stadt)	the Fulda; ‖ Fulda.
Халде́й и Халде́янъ, 2. *m.* un Chaldéen	ein Chaldäer	a Chaldean. [dean
Халде́я, *p.* la Chaldée; ‖ -дейскій, de Chaldée	Chaldäa; ‖ chaldäiſch	Chaldea *or* Chaldæa; ‖ chal-
Харибда, Charybde (*gouffre en Sicile, cm.* Сцилла)	die Charybdis	the Charybdis.
Харьковъ, *v.* Kharkov; -ковскій, de Kharkov	Charkow	Charkov.
Хересъ, *v.* Xérès: -ресскій de Xérès [ronée	Xeres	Xeres.
Хероне́я, *v.* Chéronée ou Arné; -не́йскій, de Chéronée	Chäronea	Chæronea.
Херсо́нъ, *v.* Kherson; -со́нскій, *adj.* (*cm* Корсунь)	Cherſon	Kherson.
Хива́, *v.* et *p.* Khiva; -ви́нскій, de Khiva	Chiwa ob. Khiwa	Khiva *or* Kharism.
Хивинецъ, 1. *m.* un habitant de Khiva	der Chiwiner	inhabitant of Khiva.
Хори́въ, *m.* le mont Horeb	der Berg Horeb	Horeb.
Хотинъ, *v.* Khotin ou Choczim	Chotin ob. Chotſchin	Choczim.
Хуръ, *v.* Coire	Chur	Chur *or* Coire.
Царьградъ, *v.* Constantinople; -перградскій, *adj.*	Conſtantinopel	Constantinople.
Чернобо́рскъ, *v.* Deux-Ponts; -бо́рскій, bipontin	Zweibrücken	Deux-Ponts.
Цейло́нъ и Цейла́нъ, l'île de Ceylan *f.*	die Inſel Ceylon	Ceylon.

Цёйта или Сёута, f. Ceuta.	Ceuta od. Sebta.	Ceuta.
Целебёсъ или Селебёсъ, f. Célèbes.	die Insel Celebes od. Makassar.	Celebes.
Цёлты, sm. pl. n. см. Кёлты. ‖ Цельтійскій, см.	Keltenländisch.	
Церковная область, les États de l'Eglise m.	der Kirchenstaat	the States of the Church.
Цикла́ды, af. pl. f. les Cyclades f.	die Cycladen pl.	the Cyclades.
Цитёра, f. Cythère; -тёрскій, de Cythère.	die Insel Cythera (Cypern)...	Cythera.
Цугъ, v. Zug; ‖ Цугское озеро, le lac de Zug. [adj.	Zug; ‖ der Zuger-See	Zug; ‖ the lake of Zug.
Цыга́нъ, -нка, s. Zigeune; Bohémien, -enne; -а́нскій,	Zigeuner, -in	a Gipsy.
Цюрихъ, v. Zurich; ‖ Цюрихское озеро, le lac de Zurich.	Zürich; ‖ der Züricher-See	Zurich; ‖ the lake of Zurich
Часла́въ, v. Czaslau; -славскій, de Czaslau	Czaslau	Czaslaw.
Ча́тамъ, v. Chatham ou Chatam	Chatham od. Chatam	Chatham or Chatam.
Ча́льси, indécl. v. Chelsea	Chelsea	Chelsea.
Черво́нная Россія, p. la Russie rouge	Roth-Rußland	red Russia.
Черемисы, sm. pl. s. les Tchérémisses m.	die Tscheremissen pl.	the Tcheremees.
Чери́го, indécl. l'Ile de Cérigo.....[-кёскій, adj.	die Insel Cerigo	the island Cerigo.
Черке́съ, -е́шенка, s. Circassien, -enne; Tcherkesse;	ein Tscherkesse; Circassier, -in.	a Circassian.
Чёрное мо́ре, la Mer rouge	das rothe Meer	the red Sea, Arabian gulf.
Черногоре́цъ, s. -о́рка, s. Monténégrin, -ine	Montenegriner, -in	inhabitant of Montenegro.
Черногорія, p. le Monténégro; -горскій, adj.	Montenegro od. Ceratog.	Montenegro.
Чёрное мо́ре, la Mer noire; -номо́рскій, adj.	das schwarze Meer	the black Sea, Pont-Euxine.
Черномо́рецъ, s. m. un Cosaque de la Mer noire	ein Kosak vom schwarzen Meer.	a Cazack of the black Sea.
Чёсма, v. Tchesmé; -менскій, de Tchesmé	Tschesme od. Cisme	Tchesme.
Чёстеръ, v. Chester; -рскій, de Chester	Chester	Chester.
Чехъ, s. un Tchèque ou Bohème; ‖ Чёшскій, tchèque.	der Tschesche, Böhme; ‖ böhmisch.	a Bohemian.
Чечёнецъ, s. un Tchétchenze; -ёнскій, adj.	der Tschetschenze	a Tchetchenian.
Чи́ли или Чи́ле, indécl. p. le Chili; -и́йскій, du Chili.	(der Freistaat) Chile	Chili.
Чимборасо, m. le Chimborazo	Chimborazo	Chimborazo.
Чолу́ла, sm. v. Cholula	Cholula	Cholula.
Чудь, sf. s. les Tchoudes ou Finois m; -дскій, adj.	die Tschuden od. Finnen pl.	the Tchoods or Finns.
Чу́дское о́зеро, le lac Peipous. [des Tchouktchis	der Peipus-See....[Halbinsel	the lake Peipus. [cape
Чу́кча, s. un Tchouktchi; ‖ Чукотскій носъ, la presqu'île	der Tschuktsche; ‖ die tschuktschische	a Tchuktche; ‖ the Tchuktshy
Чухо́нецъ, s. -о́нка, s. Finois, -oise; ‖ -хо́нскій, adj.	der Finne; ‖ finnisch	a Finn; ‖ finnish.
Шампа́нь, sf. p. la Champagne; -па́нскій, de Cham-	die Champagne	Champaign.
Ша́ннонъ, r. le Shannon.....[pagne	der Shannon	the Shannon.
Шаффга́узенъ, v. Schaffhouse; -зенскій, de Schaffhouse.	Schaffhausen	Schaffhausen.
Шва́бія, p. la Souabe; ‖ Шва́бскій, de Souabe	Schwaben; ‖ schwäbisch	Swabia; ‖ swabian.
Шваб, -а́бка, s. un ou une Souabe	Schwabe, -äbin	a Swabian.
Шва́рцвальдъ или Чёрный лѣсъ, la Forêt noire..	der Schwarzwald	the Black Forest.
Шведъ, -ёдка, s. Suédois, -oise	Schwede, -din	a Swede.
Швейца́рецъ, s. -а́рка, s. Suisse, -esse...[tique	Schweizer, -in	a Swiss.
Швейца́рія, p. la Suisse; ‖ -ца́рскій, de Suisse, helvé-	die Schweiz; ‖ schweizerisch	Switzerland; ‖ Swiss.
Шве́ція, p. la Suède; ‖ Шве́дскій, de Suède, suédois.	Schweden; ‖ schwedisch	Sweden; ‖ Swedish.
Шёльда и Схёльда, r. l'Escaut m.	die Schelde	the Scheldt.
Шетла́ндскіе острова́, les îles Shetland f.	die Shetland-Inseln pl.	the Shetland islands.
Шлёзвигъ, v. Sleswig et Schleswig	Schleswig	Sleswic or Sleswig.
Шлёттштадтъ, v. Sélestadt (en Alsace)	Schlettstadt od. Selestadt	Selestat.
Шмалка́льденъ, v. Smalkalde et Schmalkalden	Schmalkalden	Smalkalden.
Шотла́ндецъ, s. -дка, s. Ecossais, -aise	Schotte, -tin	a Scotchman or -woman.
Шотла́ндія, p. l'Ecosse f; ‖ -дскій, d'Ecosse	Schottland; ‖ schottisch	Scotland; ‖ Scotch.
Шпе́йеръ, v. Spire	Speier od. Speyer	Spire.
Шпи́цберге́нъ, f. le Spitzberg	die Insel Spitzbergen	Spitzbergen or East-Green-land
Шта́ты, (Соединённые —) p. les Etats-unis m.	die vereinigten Staaten pl.	the United States pl.
Штейнки́ркенъ, v. Steinkerque	Steinkirchen od. Steenkirchen	Steinkirk.
Шти́рія, p. la Styrie; -рскій, adj. [senbourg	(das Herzogthum) Steiermark	Styria.
Штуль-бёйсенбургъ, v. Albe-Royale, Stuhl-Weis-	Stuhlweißenburg (Székesfe-	Weissenburgh (lat. Alba Re-
Шту́ттгартъ г. Штуттгартъ, v. Stuttgart	Stuttgart.....[hervar)	Stuttgart. [gia)

Щáра, *r.* la Stchara	die Schtschara	the Stchara.
Э, *indécl. s.* Eu	Eu	Eu.
Э́бро, *r.* l'Ebre *m*	der Ebro	the Ebro.
Эвбе́я, *f.* l'Eubée *f*; ‖ **-бе́йскій**, d'Eubée	die Insel Euböa; ‖ euböisch	Eubœa; ‖ Eubœan.
Евфра́тъ и Ефра́тъ, *r.* l'Euphrate *m*	der Euphrat od. Schat-el-Arab	the Euphrates *or* Frat.
Эгéйское мóре, la mer Égée (*l'Archipel*)	das ägäische Meer	the Ægean sea.
Эдинбу́ргъ, *s.* Edimbourg; **-бу́ргскій**, d'Edimbourg	Edinburg od. Edinburgh	Edinburgh.
Э́зель, *sm.* Œsel, l'île d'Œsel *f*; **-зельскій**, d'Œsel	die Insel Ösel	Œsel.
Й, *indécl.* l'Y *ou* l'Ye *m*, le golfe d'Y	das Y od. Ey	the Y.
Экъ или Экъ, *s.* Aix (*en Savoie*)	Aix	Aix.
Элбру́съ, *m.* l'Elbourz *ou* l'Elbrous *m*	der Elburs od. Elbrus	the Elburz *or* Elbrous.
Элевси́на, *s.* Eleusis; ‖ **-синскій**, d'Eleusis	Eleusis; ‖ eleusinisch	Eleusis; ‖ of Eleusis.
Эллáда или Геллáда, *p.* l'Hellade *f*, la Grèce	Hellas, Griechenland	Hellas, Greece.
Э́льба, *r.* l'Elbe *m.*; ‖ l'île d'Elbe *f*	die Elbe; ‖ die Insel Elba	the Elba; ‖ island of Elba.
Эльзáсецъ, 1. *n.* **Эльзáсъ**, *p. cm.* **Альзáтецъ и Альзáсія.** ‖ **Эрзерýмъ**, *s.*		*cm.* Арзерýмъ.
Эндéворъ, (пролúвъ —) le détroit d'Endeavour	die Endeavour-Straße	Endeavour's straits.
Эпúръ, *p.* l'Épire *m*	Epirus	Epirus.
Эривáнь, *f. s.* Érivan; **-вáнскій**, d'Érivan	Eriwan	Erivan.
Эридáнъ, *r.* l'Éridan *m*, le Pô	der Eridan od. Po	the Eridan *or* Po.
Эрó или Герó, *r.* l'Hérault *m*; **-рóскій**, de l'Hérault	der Herault	the Herault.
Эръ, *r.* l'Eure *f*; **-рскій**, de l'Eure	die Eure	the Eure.
Эскимóсъ, *s.* un Esquimau *ou* Eskimau; **-мóсскій**, *adj.*	der Eskimo	an Esquimau.
Эстлáндія, *p.* l'Esthonie *f*; ‖ **-тлáндскій**, d'Esthonie	Estland; ‖ estländisch	Esthonia; ‖ esthonian.
Эстóнецъ, 1. **-óнка**, *s.* Esthonien, **-enne**	Estländer, **-in**	an Esthonian.
Э́тна, *m.* l'Etna *m*, le mont Etna	der Ätna	the mount Ætna.
Этóлія, *p.* l'Étolie *f*; ‖ **-лійскій**, d'Étolie, étolien	Ätolien; ‖ ätolisch	Ætolia; ‖ Ætolian.
Этрýрія, *p.* l'Étrurie *f*; ‖ **-ýрскій**, d'Étrurie, étrusque	Hetrurien (Toscana); ‖ hetrurisch	Etruria; ‖ Etrurian.
Эчъ, *r.* l'Adige *m* (*cm* **Адúжъ**)	die Etsch od. Adige	the Adige.
Эѳіóпія и Ефіóпія, *p.* l'Éthiopie *f*; ‖ **-іопскій**, éthiopien	Äthiopien; ‖ äthiopisch	Ethiopia; ‖ Ethiopian.
Юкагúры, *m. pl. s.* les Youkaguires *m*	die Jukagiren *pl*	the Yukagheers.
Юлúхъ, *s.* Juliers; **-лúхскій**, de Juliers	Jülich	Juliers *or* Julich.
Юра, *m.* le Jura; **-рскій**, du Jura	der Jura, das Juragebirge	the Jura mountains.
Ютлáндія, *p.* le Jutland; ‖ **-лáндскій**, du Jutland	Jütland; ‖ jütländisch	Jutland; ‖ of Jutland.
Я́ва, *t.* l'île de Java *f*; ‖ **-вáнскій**, de Java, javanais	die Insel Java; ‖ javanisch	island of Java; ‖ Javanese.
Якýтъ, *s.* un Iakout *ou* Yakoute	der Jakute	a Yakut.
Ямáйка, *t.* la Jamaïque	die Insel Jamaika	Jamaika.
Янúна, *s.* Janina *et* Ianina	Janina	Janina *or* Joannina.
Япóнецъ, 1. **-óнка**, *s.* Japonais, **-aise**	Japaner, **-in**	a Japanese.
Япóнія, *p.* le Japon; ‖ **Япóнскій**, du Japon, japonais	Japan; ‖ japanisch	Japan; ‖ japanese.
Ярославль, *c. s.* Iaroslaw (*en Russie*); **-слáвскій**, *adj.*	Jaroslaw (in Rußland)	Jaroslav *or* Yaroslav.
Ярославъ, *s.* Jaroslaw (*en Galicie*)	Jaroslaw (in Galizien)	Jaroslaw.
Ясси, *sf. pl. s.* Jassy *et* Iassy	Jassy od. Jasch	Jassy.
Яффа, *s.* Jaffa; **-фскій**, de Jaffa	Jafa od. Jaffa	Jaffa (anc. *Joppa*).
Ѳавóръ, *m.* le Thabor, mont Thabor	der Berg Thabor	the mount Thabor.
Ѳеодóсія, *s.* Théodosie (*anc.* Caffa)	Theodosia od. Feodosia (Kefa)	Theodosia (*Kaffa*).
Ѳессалiецъ, 2. **-iйка**, *s.* Thessalien, **-enne**	Theſſalier, **-in**	a Thessalian.
Ѳессáлія, *p.* la Thessalie; ‖ **-лійскій**, de Thessalie	Theſſalien; ‖ theſſaliſch	Thessaly; ‖ Thessalian.
Ѳессалóника, *s.* Thessalonique (*cm.* **Салóники**)	Theſſalonich	Thessalonica.
Ѳúвы и Ѳúвы, *sf. pl. s.* Thèbes; ‖ **Ѳúвскій**, thébain	Theben; ‖ thebaniſch	Thebes; ‖ Theban.
Ѳиванинъ, 6. **-янка**, *s.* Thébain, **-aine**	Thebaner, **-in**	a Theban.
Ѳрáкія, *p.* la Thrace; ‖ **-кійскій**, de Thrace	Thracien; ‖ thraciſch	Thracia; ‖ Thracian.
Ѳракіянинъ, 6. **-янка**, *s.* un *ou* une Thrace	Thracier, **-in**	a Thracian.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

УПОТРЕБИТЕЛЬНѢЙШИХЪ КРЕСТНЫХЪ ИМЕНЪ,

СЪ УКАЗАНІЕМЪ

ВЪ КАКІЕ ДНИ ПРАЗДНУЕТСЯ ПАМЯТЬ СВЯТЫХЪ ЦЕРКВАМИ ТАКЪ ПРАВОСЛАВНОЮ ВОСТОЧНОЮ, КАКЪ И РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЮ.

Августи́нъ, *m.* Augustin; ‖ **Августи́на**, *f.* Augustine.	**Augustin**; ‖ **Augustina**. 28 *août.*	Austin; ‖ Augustina.
Августъ, *m.* Auguste; ‖ **Августа**, *f.* Augusta. 24 *нояб.*	**Auguſtus**; ‖ **Auguſta**..3 *août.*	Augustus; ‖ Augusta.
Авдо́тья, *dim.* **Дуня** и **Дуня́ша**, *см.* **Евдокія**. ‖ **Агра**	**Офна**, *dim.* **Груня** и **Грунша**,	*см.* **Агриппи́на**.
Авдій и **Авдя́й**, *m.* Abdias.....5 *сент.*	Abdias.....	Obadiah.
Авель, *m.* Abel.....	Abel.....2 *janv.*	Abel.
Авраа́мъ и **Авра́мій**, *m. fem.* **Авра́мъ**, Abraham. 6 *марта*	Abraham.....11 *sept.*	Abraham.
Агаѳія, *fem.* **Агаѳа**, *f.* Agathe.....5 *февр.*	Agatha, Agathe.....5 *févr.*	Agatha.
Агаѳо́нъ, *m.* Agathon.....20 *февр.*	Agathon.....10 *janv.*	Agathon.
Аггій и **Аггя́й**, *m.* Aggée.....16 *дек.*	Aggæus.....	Aggæus.
Аглаи́да, *f.* Aglaé.....19 *дек.*	Aglaé.....	Aglaia.
Агнія и **Агнѣса**, *f.* Agnès.....21 *янв.*	Agnes, Agneſe.....21 *janv.*	Agnes, Aggy.
Агриппи́на, *fem.* **Аграѳо́на**, *f.* Agrippine..23 *іюля.*	Agrippina.....	Agrippina.
Адамъ, *m.* Adam.....	Adam.....25 *déc.*	Adam.
Адо́льфъ, *m.* Adolphe.....	Adolph, Adolf.....11 *mai.*	Adolphus.
Адріа́нъ, *fem.* **Андря́нъ**, *m.* Adrien.....26 *авг.*	Adrian, Hadrian.....8 *sept.*	Adrian, Hadrian.
Акви́лина, *fem.* **Акви́лій**, *f.* Aquiline.....13 *іюля.*	Aquiline.....	Aquiline.
Акимъ, *см.* **Іоаки́мъ**. ‖ **Аксі́нія**, *см.* **Ксе́нія**. ‖	**Алёна**, *см.* **Елёна**.	
Алексе́андра, *f. dim.* **Са́шенька**, Alexandrine..21 *апр.*	Alexandrine.....10 *mars.*	Alexandrine.
Алексе́андръ, *m. dim.* **Са́ша**, Alexandre.....30 *авг.*	Alexandre.....18 *mars.*	Alexander, Alick.
Алексѣй, *m. dim.* **Алёша**, Alexis.....12 *февр.*	Alexius.....17 *juill.*	Alexis.
Алоизій, *m.* Aloyse.....	Aloyſius.....21 *juin.*	Aloisius.
Альбе́ртъ и **Альбре́хтъ**, *m.* Albert.....	Albert, Albrecht.....24 *avr.*	Albert.
Альфо́нсъ, *m.* Alphonse.....	Alphons, Alfons....22 *août.*	Alphonso.
Амалія, *f.* Amelie.....	Amalie, Malchen....10 *juill.*	Amelia.
Амвро́сій, *m.* Ambroise.....7 *дек.*	Ambroſius.....4 *avr.*	Ambrose.
Амедѣй и **Амадѣй**, *m.* Amédée.....	Amadeus.....8 *avr.*	Amadeus.
Анастаси́й, *m.* Anastase.....22 *янв.*	Anaſtaſius.....22 *janv.*	Anastasius.
Анастасія, *f. dim.* **На́стенька**, Anastasie.....22 *дек.*	Anaſtaſia.....25 *déc*	Anastasia.
Анато́лій, *m.* Anatole..... .....3 *іюля.*	Anatol, Anatolius....3 *juill.*	Anatolius.
Андре́й, *m. dim.* **Андрю́ша**, André.....30 *нояб.*	Andreas.....30 *nov.*	Andrew.
Анні́й и **Анна**, *см.* **Іоанни́й**. ‖ **Анѳи́мъ**,	*см.* **Оны́ѳрій**. ‖ **Анѳу́сія**,	*см.* **Оны́ѳрій**.
Аніси́а, *f.* Anysie.....30 *дек.*	Anyſia.....	Anysia
Анна, *f. dim.* **А'нинька** и **А'нушка**, Anne...3 *февр.*	Anna, Annchen.....26 *juill.*	Anne, Ann, Nancy.
Антони́на, *f.* Antonine.....1 *марта.*	Antonia.....19 *avr.*	Antonina.
Анто́ній и **Анто́нъ**, *m.* Antoine.....17 *янв.*	Antonius, Anton ...17 *janv.*	Anthony, Antonine.
Аполлина́рій, *m.* Apollinaire.....23 *іюля.*	Apollinarius.....23 *juill.*	Apollinarius.
Арно́льдъ, *m* Arnaud.....	Arnold.....1 *déc.*	Arnold.
Арсе́ній, *m.* Arsène.....8 *мая.*	Arſenius.....19 *juill.*	Arsenius.
Архи́ппъ, *m.* Archippe.....19 *февр.*	Archippus.....	Archippus
Астерій и **Астя́нъ**, *см.* **Евстафій**. ‖ **Аѳана́сій**,	Euſtachius. ‖ **Аѳанаſій**.	Athanasius.
Аѳанасій, *m. dim.* **Аѳо́нька**, Athanase.....2 *мая.*	Athanaſius.....2 *mai.*	Athanasius.
Валтаза́ръ и **Валтаса́ръ**, *m.* Balthasar.....	Balthaſar, Balzer....4 *janv.*	Balthasar, Belshazzar.
Ве́рта, *f.* Berthe.....	Bertha.....14 *juill.*	Bertha.
Богда́нъ, *m.* Dieudonné (*см.* **Ѳеодо́ръ**)....28 *марта.*	Gottlieb.....3 *nov.*	Deodatus.
Болеслáвъ, *m* Boleslas..... .....18 *авг.*	Boleſlaus.....9 *avr.*	Boleslaus.
Бори́съ, *m. dim.* **Бо́рька**, Boris.....2 *мая.*	Boriſ.....	Borice.

Валенти́нъ, *m.* Valentin ..... 24 *апр.*	Valentin, Velten.... 14 *févr.*	Valentine, Val.
Валеріа́нъ *и* **Вале́рій**, *m.* Valérien..... 22 *нояб.*	Valerian..... 27 *nov.*	Valerian.
Ва́ня, Ванюха *и* **Ванюшка**, *m. dim. см.* **Ива́нъ** *и*	**Іоа́ннъ.**	
Варва́ра, *f. dim.* **Ва́ря** *и* **Ва́ренька**, Barbe..... 4 *дек.*	Barbara, Babette..... 4 *déc.*	Barbara.
Варна́ва, *m.* Barnabé..... 11 *іюня.*	Barnabas..... 11 *juin.*	Barnaby.
Варфоломе́й, *m.* Barthélemi..... 25 *авг.*	Bartholemäus, Bartel. 24 *août.*	Bartholomew.
Васи́лій, *m. dim.* **Ва́ся** *и* **Ва́сенька**, Basile.... 7 *март.*	Basilius, Basil. .... 14 *juin.*	Basil.
Васси́анъ, *m.* Bassien..... 10 *іюня.*	Bassian.....	Bassianus.
Венеди́ктъ, *m.* Benoît..... 14 *март.*	Benedict..... 21 *mars.*	Benedict, Bennet.
Веніами́нъ, *m.* Benjamin..... 13 *окт.*	Benjamin..... 31 *mars.*	Benjamin, Ben.
Вячесла́въ *и* **Вячесла́ъ**, *m.* Viatchéslaf. 28 *сент.*	Wenceslaus..... 28 *sept.*	Venceslaus.
Ви́кторъ, *m.* Victor; ‖ **Викто́рія**, *f.* Victoire 10 *март.*	Victor; ‖ Victoria... 23 *déc.*	Victor; ‖ Victoria.
Ви́льгельмъ *и* **Ви́лимъ**, *m.* Wilhelm, Guillaume...	Wilhelm..... 28 *mai.*	William, Billy, Will.
Висе́нтій *и* **Висе́нтій**, *m.* Vincent..... 11 *нояб.*	Vincenz, Vinz..... 22 *janv.*	Vincent, Vin, Vinny.
Витъ, *m.* Guy..... 15 *іюня.*	Veit..... 15 *juin.*	Guy.
Владиміръ, *m. dim.* **Володя** *и* **-динька**, Vladimir. 15 *іюл.*	Wladimir, Woldemar.. 6 *mai.*	Vladimir, Woldemar.
Владисла́въ, *m.* Vladislas, Ladislas.....	Wladislaus, Ladislaus. 27 *juin.*	Vladislaus, Ladislaus.
Власій *и* **Власъ**, *m.* Blaise..... 11 *февр.*	Blasius..... 3 *févr.*	Blase.
Вонифа́тій *и* **Вонифа́цій**, *m.* Boniface..... 19 *дек.*	Bonifacius, Bonifaz... 5 *juin.*	Boniface.
Ві́ра, *f. dim.* **Ві́ринька**, Véra (*Ste Foi*)..... 17 *сент.*	Glaube (der Glaube)... 1 *août.*	Fides (*Faith*).

Гаври́лъ, *fam.* **Гаври́ла**, *m.* Gabriel..... 13 *іюля.*	Gabriel..... 24 *mars.*	Gabriel.
Ге́нрихъ *и* **Ге́нрихъ**, *m.* Henri.....	Heinrich..... 15 *juill.*	Henry, Harry, Hal.
Генове́ва *и* **Женевье́ва**, *f.* Geneviève.....	Genovefa..... 3 *janv.*	Genevieve.
Гео́ргій, *fam.* **Гео́ръ** *и* **Ю́рій**, *m.* George.... 23 *апр.*	Georg, Jörgel..... 23 *avr.*	George, Georgy.
Гера́симъ, *m.* Gérasime..... 4 *март.*	Gerasimus.....	Gerizim.
Герва́сій, *m.* Gervais..... 14 *окт.*	Gervasius..... 19 *juin.*	Gervase.
Герма́нъ, *m.* Germain..... 12 *мая.*	Germanus..... 26 *juill.*	German.
Гила́рій, *m.* Hilaire..... 12 *іюля.*	Hilarius..... 14 *janv.*	Hilary.
Глике́рія, *fam.* **Луке́рья**, *f.* Glycère..... 13 *март.*	Glyceria.....	Glycera.
Глѣбъ, *m.* Glèbe..... 5 *сент.*	Gleb.....	Gleb.
Гонóрій, *m.* Honoré *et* Honorius.....	Honorius, Ehrenfried. 16 *janv.*	Honorius.
Григо́рій, *m. dim.* **Гри́ша**, Grégoire..... 17 *нояб.*	Gregorius..... 17 *nov.*	Gregory.
Гру́ня *и* **Гру́ша**, *f. см.* **Агриппи́на** *и* **Аграфе́на.**		
Гугéнъ, *m.* Hugues.....	Hugo..... 1 *avr.*	Hugh.

Дави́дъ *и* **Дави́дъ**, *m.* David..... 26 *іюня.*	David..... 1 *mars.*	David, Devy.
Дами́анъ, *fam.* **Демья́нъ**, *m.* Damien..... 1 *нояб.*	Damian..... 27 *sept.*	Damian.
Дани́лъ, *fam.* **Дани́ла**, *m.* Daniel..... 17 *дек.*	Daniel..... 10 *déc.*	Daniel, Dan.
Да́рія *и* **-рья**, *f. dim.* **Да́ша** *и* **-шенька**, Darie.. 19 *март.*	Daria.....	Daria.
Дими́трій, *m. dim.* **Ми́тька**, Démétrius..... 26 *окт.*	Demetrius..... 5 *juill.*	Demetrius.
Дисидéрій, *m.* Didier..... 19 *сент.*	Desiderius..... 23 *mai.*	Desiderius.
Діоми́дъ, *fam.* **Деми́дъ**, *m.* Diomède..... 3 *іюля.*	Diomed.....	Diomedes.
Діони́сій, *fam.* **Дени́съ**, *m.* Denis ..... 3 *окт.*	Dionys, Dionysius .... 3 *oct.*	Dionysius, Dennis.
Дими́трій, *см.* **Дими́трій.** ‖ **Ду́ня**, **Душа́**, *dim.*	*см.* **Авдо́тья** *и* **Евдокія.**	
Дороѳе́я, *f.* Dorothée..... 6 *февр.*	Dorothea..... 6 *févr.*	Dorothea, Dorothy.

Е́ва, *f.* Ève.....	Eva..... 24 *déc.*	Eve.
Евге́ній, *m.* Eugène. 7 *мар.* ‖ **Евге́нія**, *f.* Eugénie. 24 *дек*	Eugen. 15 *nov.* ‖ Eugenie. 25 *dec.*	Eugenius; ‖ Eugenia.
Евдоки́мъ, *m.* Eudocime..... 31 *іюля.*	Eudocimus.....	Eudocimus.
Евдокія, *fam.* **Авдо́тья**, *f. dim.* **Ду́ня**, Eudoxie. 1 *март.*	Eudoxia.....	Eudoxia.
Евла́лія, *f.* Eulalie..... 12 *авг.*	Eulalia..... 12 *févr.*	Eulalia.
Евста́ѳій, *fam.* **Аста́ѳій**, *m.* Eustathe..... 20 *сент.*	Eustathius..... 20 *sept.*	Eustathius.
Евти́хій, *m.* Prosper..... 6 *апр.*	Prosper..... 25 *juin.*	Prosper.
Евфи́мія, *fam.* **Аѳи́мья**, *f.* Euphémie..... 16 *сент.*	Euphemia..... 16 *sept.*	Euphemia.
Евфроси́нія, *fam.* **Афроси́нья**, *f.* Euphrosine. 25 *сент.*	Euphrosina..... 11 *févr.*	Euphrosine.
Евѳи́мій, *fam.* **Еѳи́мъ**, *m.* Euthyme..... 15 *окт.*	Euthymius.....	Euthymus.
Егóръ. *m. fam. dim.* **Егóрушка**, *см.* **Гео́ргій.**		

Екатери́на, *f. dim.* Ка́тя и -тенька, Catherine. 24 *нояб.*	Catharina, Käthchen. . 25 *nov.*	Catharine, Katharine, Kate.
Еле́на, *fam.* Але́на, *f. dim.* Ле́нушка, Hélène. 21 *мая.*	Helena, Lena. . . . . 18 *août.*	Helen, Nel.
Елисаве́та и -ве́тъ, *f. dim.* Ле́занька, Élisabeth. 5 *сент.*	Elisabeth, Lisbeth. . . . 19 *nov.*	Elizabeth, Betsy, Betty, Bess.
Емельа́нъ, *см.* Эмилі́анъ. ‖ Еремѣ́й, *см.* Іеремія.	‖ Eoĭнъ, *см.* Евоѣ́мій.	
Епифа́ній, *m.* Épiphane. . . . . 12 *мая.*	Epiphanes. . . . . 14 *mai.*	Epiphanius.
Ера́смъ, *m.* Érasme. . . . . 24 *февр.*	Erasmus. . . . . 2 *juin.*	Erasmus.
Ермоге́нъ, *m.* Hermogène. . . . . 10 *дек.*	Hermogenes. . . . . 13 *avr.*	Hermogenes.
Ермола́й, *m.* Hermolaüs. . . . . 26 *іюля.*	Hermolaus.	Hermolaus.
Еспе́ръ, *m.* Espère. . . . . 2 *мая.*	Esper.	Esper.
Есѳи́рь, *f.* Esther.	Esther. . . . . 7 *oct.*	Esther.
Ефре́мъ, *m.* Éphraïm, Éphrème. . . . . 28 *янв.*	Ephraim, Ephrem.	Ephraim, Ephrem.
Жанне́та, *f.* Jeannette, Jenny. . . . . 3 *февр.*	Johanna, Hannchen. . . 4 *févr.*	Jane, Hannah, Janet, Jenny.
Іосифи́на, *f.* Joséphine	Josephine. . . . . 19 *mars.*	Josephine.
Захе́й и Захе́й, *m.* Zachée. . . . . 18 *нояб.*	Zachäus. . . . . 23 *août.*	Zaccheus.
Захарі́я и -ха́ръ, *m. dim.* Захарѵ́шка, Zacharie. 5 *сент.*	Zacharias. . . . . 15 *mars.*	Zachariah, Zachary, Zach.
Зинаи́да, *fam.* Земеи́да, *f. dim.* Зи́на, Zénéide. 11 *окт.*	Zeneide.	Zeneida.
Зино́вій, *m.* Zénobius. ‖ Зино́вія, *f.* Zénobie. 30 *окт.*	Zenobius. ‖ Zenobie. . 12 *avr.*	Zenobius. ‖ Zenobia.
Зо́я, *f.* Zoé. . . . . 18 *дек.*	Zoe. . . . . 5 *juill.*	Zoe.
Ива́нъ, *dim.* Ва́ня и Ванѣ́ша, *см.* Іоа́ннъ.		
Игна́тій, *m. dim.* Игна́ша, Ignace. . . . . 29 *янв.*	Ignatius, Ignaz. . . . . 1 *févr.*	Ignatius.
Изабе́лла, *f.* Isabelle.	Isabella, Isle. . . . . 22 *févr.*	Isabella, Isabel.
Иларіо́нъ, *fam.* Ларио́нъ, *m.* Hilarion. . . . 21 *окт.*	Hilarion . . . . . 23 *oct.*	Hilarion.
Илі́я и Ильи́, *m. dim.* Ильѣ́ша, Élie. . . . . 20 *іюля.*	Elias . . . . . 20 *juill.*	Elias, Elijah.
Иннокѣ́нтій, *m.* Innocent. . . . . 26 *нояб.*	Innocentius. . . . . 28 *juill.*	Innocent.
Ира́клій, *m.* Héraclius. . . . . 9 *марта.*	Heraklius.	Heraclius.
Ири́на, *fam.* Ари́на, *f. dim.* Ира́ша, Irène 5 *мая.*	Irene. . . . . 4 *avr.*	Irene.
Ироді́онъ, *fam.* Радіо́нъ, *m.* Hérodien. . . . 8 *апр.*	Herodion.	Herodian.
Исаа́кій и Исаа́нъ, *m.* Isaac. . . . . 30 *мая.*	Isaak. . . . . 17 *déc.*	Isaac.
Исаі́я и Исаи́, *m.* Isaïe. . . . . 16 *февр.*	Jesaias, Esaias. . . . . 6 *juill.*	Isaiah.
Исидо́ръ, *fam.* Си́дор, *m.* Isidore. . . . . 14 *февр.*	Isidor. . . . . 4 *avr.*	Isidore, Isidorus.
Іаки́нѳъ, *fam.* Аки́нъ, *m.* Hyacinthe. . . . . 3 *іюля.*	Hyacinth. . . . . 16 *août.*	Hyacinth.
Іа́ковъ и Я́ковъ, *m. dim.* Я'ша, Jacques, Jacob. 30 *апр.*	Jakob. . . . . 25 *juill.*	Jacob, James, Jemmy, Jim.
Іануа́рій, *m.* Janvier. . . . . 21 *апр.*	Januarius. . . . . 19 *sept.*	Januarius.
Іезекіи́ль, *m.* Ezéchiel. . . . . 21 *іюля.*	Ezechiel. . . . . 10 *avr.*	Ezekiel.
Іереми́я, *fam.* Еремѣ́й, *m.* Jérémie. . . . . 1 *мая.*	Jeremias. . . . . 26 *juin.*	Jeremy, Jeremiah, Jerry.
Іероні́мъ, *m.* Jérôme. . . . . 15 *іюня.*	Hieronymus. . . . . 30 *sept.*	Jerome.
Іоаки́мъ, *fam.* Ки́мъ, *m.* Joachim. . . . . 9 *сент.*	Joachim. . . . . 20 *mars.*	Joachim.
Іоанники́й, *fam.* Анники́й, *m.* Joannicius, Joanice 4 *ноя.*	Johannicius.	Joannicius.
Іоа́ннъ, *fam.* Ива́нъ, *m. dim.* Ва́ня, Jean. . . . 24 *ія.*	Johann, Hans. . . . . 24 *juin.*	John, Johnny, Jack.
Іо́въ, *m.* Job. . . . . 6 *мая.*	Hiob. . . . . 9 *mai.*	Job.
Іо́на, *m.* Jonas. . . . . 28 *мая.*	Jonas. . . . . 23 *févr.*	Jonas.
Іо́сифъ, *fam.* О́сипъ, *m.* Joseph. . . . . 4 *апр.*	Joseph. . . . . 19 *mars.*	Joseph, Joe.
Іудѳ́ь, *f.* Judith.	Judith. . . . . 10 *déc.*	Judith.
Казими́ръ, *m.* Casimir.	Casimir. . . . . 4 *mars.*	Casimir.
Карлъ, *m.* Charles.	Karl, Carl. . . . . 28 *janv.*	Charles, Charly.
Катери́на, *dim.* Ка́тенька, *см.* Екатери́на. ‖ Ко́ля,	Ко́линька, *см.* Николай́.	
Кипріа́нъ, *fam.* Купріа́нъ, *m.* Cyprien. . . . 2 *окт.*	Cyprian. . . . . 16 *sept.*	Cyprian.
Кири́лла, *fam.* Кири́ла, *m.* Cyrille. . . . . 18 *марта.*	Cyrillus, Cyrill. . . . 7 *mars.*	Cyril.
Кла́вдій, *m.* Claude. . . . . 31 *янв.*	Claudius. . . . . 6 *juin.*	Claudius.
Клеопа́тра, *f.* Cléopâtre. . . . . 19 *окт.*	Cleopatra	Cleopatra.
Кли́ментъ, *fam.* Клемѐнтій, *m.* Clément. . . 25 *нояб.*	Clemens. . . . . 23 *nov.*	Clement.
Кодра́тъ, *fam.* Кондра́тъ и -ра́тій, *m.* Quadrat. 10 *мар.*	Quadratus. . . . . 26 *mai.*	Quadratus.
Константи́нъ, *m. dim.* Ко́стенька, Constantin. 21 *мая.*	Constantin. . . . . 11 *mars.*	Constantine.

Косма́, *fam.* Кузьма́ и Кузьма́, *m.* Cosme...1 *нояб.*	Cosmus.....27 *sept.*	Cosmus, Cosmo.
Ксе́нія, *fem.* Аксе́нья, *f. dim.* Аксю́ша, Ксе́нія. 24 *янв.*	Zenia.....Xenia.	
Ксенофо́нтъ, *m.* Ксе́нофонтъ.....26 *янв.*	Xenophon.....27 *janv*	Xenophon.
Лавре́нтій, *m.* Laurent.....10 *авг.*	Laurentius, Laurent..10 *août.*	Laurence.
Ла́зарь, *m.* Lazare.....17 *окт.*	Lazarus.....23 *févr.*	Lazarus.
Ларио́нъ и Ларіо́нъ, *см.* Иларіо́нъ. ‖ Ле́на, Ле́нушка, *см.* Еле́на.		
Ле́въ, *m.* 2. Léon; Львовъ, de Léon.....18 *февр.*	Leo.....11 *avr.*	Leon, Leo.
Леонти́й, *fam.* Левенти́й, *m.* Léontius.....18 *июня.*	Leontius.....13 *janv.*	Leontius.
Лизаве́та, *dim.* Ли́за и Ли́занька, *см.* Елисаве́та. ‖ Лукре́ція, *см.* Глике́рія.		
Ло́нгинъ и Ло́нгинъ, *m.* Longin.....16 *окт.*	Longinus.....15 *mars.*	Longinus.
Лука́, *m.* Luc.....18 *окт.*	Lucas.....18 *oct.*	Luke, Lucas.
Луліа́нъ или -ья́нъ и Лукіа́нъ, *m.* Lucien. 15 *окт.*	Lucian.....7 *janv.*	Lucian.
Любо́вь, *f.* Aimée (*Ste Charité*).....17 *сент.*	Charitas.....1 *août.*	Charity, Love.
Людми́ла, *f.* Ludmilla.....16 *сент.*	Ludmilla.....	Ludmilla.
Людо́викъ и Лудо́викъ, *m.* Louis.....	Ludwig.....25 *août.*	Lewis.
Маври́кій и Мо́ришъ, *m.* Maurice .....10 *іюля.*	Maurittius, Moriț...22 *sept.*	Maurice, Morice, Morrice.
Магдали́на, *f.* Madelaine, Madelon.....22 *іюля.*	Magdalena.....22 *juill.*	Magdelen, Magdeline, Maud-
Мака́рій, *fam.* Мака́ръ, *m.* Macaire.....19 *янв.*	Macarius.....15 *janv.*	Macarius. [lin
Максими́ліанъ, *m.* Maximilien, Max.....22 *окт.*	Maximilian, Max...13 *mars.*	Maximilian.
Макси́мъ, *m.* Maxime .....21 *янв.*	Maximus.....25 *juin.*	Maximus.
Маргари́та и -гери́та, *f.* Marguerite, Margot.....	Margaretțe, Grete..10 *juin.*	Margareth, Marjet, Meg.
Марія и Ма́рья, *f. dim.* Ма́ша, Marie....22 *іюля.*	Maria.....22 *juill.*	Mary, Poll, Polly.
Марти́нъ и -ты́нъ, *m.* Martin.....14 *апр.*	Martin.....11 *nov.*	Martin.
Ма́рѳа, *f. dim.* Марѳу́ша, Marthe.....1 *сент.*	Martha.....29 *juill.*	Martha, Patty.
Мати́льда, *f.* Mathilde.....	Mathilde.....14 *mars.*	Matilda, Mat.
Матро́на, *fam.* Матре́на, *f.* Matrone.....18 *мая.*	Matrona.....	Matrona.
Матве́й, *fam.* Матве́й, *m.* Matthieu.....9 *авг.*	Matthäus, Mathes...21 *sept.*	Matthew.
Ма́тѳій, *m.* Matthias .....5 *окт.*	Matthias, Mathiș...24 *févr.*	Mathias, Mat.
Меланія, *fam.* Мала́нья, *f.* Mélanie.....31 *дек.*	Melania.....31 *déc.*	Melany.
Мерку́рій, *fam.* Мерку́лъ, *m.* Mercure....24 *нояб.*	Mercurius.....	Mercury.
Меѳо́дій, *m.* Méthode.. .....20 *іюня.*	Methodius.....17 *mars.*	Methodius.
Ми́на, *f.* Mina..... .....5 *янв.*	Mina, Minna.....	Mina.
Митрофа́нъ, *m.* Métrophane.....4 *іюня.*	Metrophanes.....	Metrophanes.
Ми́тька и Ми́тенька, *dim. см.* Дими́трій и Дими́трій.		
Михаи́лъ, *fam.* Михе́йла, *m. dim.* Ми́ша, Michel. 8 *нояб.*	Michael, Michel.....29 *sept.*	Michael, Mick, Mike.
Михе́й, *m.* Michée.....14 *авг.*	Micheas.....9 *mars.*	Micah.
Моде́стъ, *m.* Modeste.....16 *мая.*	Modeșt, Modeștus...15 *juin.*	Modestus.
Моисе́й, *m.* Moïse.....26 *іюля.*	Moșeș.....4 *sept.*	Moses.
Наде́жда, *f. dim.* На́дя и На́динька, Espérance. 17 *сент.*	Esperantia.....1 *août.*	Esperantia, Hope.
Нарци́съ, *m.* Narcisse.....31 *окт.*	Narcișșus, Narcis....29 *oct.*	Narcissus.
Наста́сья, *f. dim.* На́стенька, *см.* Анастаси́я.		
Ната́лія и -та́лья, *f. dim.* Ната́ша, Natalie....26 *авг.*	Natalia.....26 *août.*	Natalia, Nataly.
Непому́къ, *m.* Непомуце́нъ.....	Repomuk.....16 *mai.*	Nepomucenus.
Не́сторъ, *m.* Nestor.....27 *окт.*	Nestor.....27 *févr.*	Nestor.
Ники́та, *m.* Nicétas.....3 *апр.*	Nicetas.....7 *janv.*	Nicetas.
Никифо́ръ, *m.* Nicéphore .....9 *февр.*	Nicephorus.....13 *mars.*	Nicephorus.
Никоди́мъ, *m.* Nicodème..... .....2 *авг.*	Nicodemus.....3 *août.*	Nicodemus.
Никола́й, *m. dim.* Никола́ша и Ко́ля. Nicolas...6 *дек.*	Nicolaus, Nikles.....6 *déc.*	Nicholas, Nick.
Ни́конъ, *m.* Nicon..... .....22 *марта.*	Nikon.....	Nicon.
Оли́мпій, *m.* Olympe.....30 *іюля.*	Olympius.....17 *déc.*	Olympius.
Ольга, *f. dim.* Ольнька, Olga.....11 *іюля.*	Olga.....	Olga.
Оне́симъ, *fam.* Аниси́мъ, *m.* Onésime.....15 *февр.*	Onesimus.....10 *avr.*	Onesimus.
Ону́фрій, *fam.* Ану́фрій, *m.* Onuphre.....12 *іюня.*	Onuphrius.....10 *juin.*	Onuphrius.
Ѳеспъ, *fam. см.* Іосифъ.		

Екатери́на, *f. dim.* Ка́тя и -тенька, Catherine. 24 *нояб.*	Catharina, Käthchen . . 25 *nov.*	Catharine, Katharine, Kate.
Еле́на, *fam.* Але́на, *f. dim.* Ле́нушка, Hélène. 21 *мая.*	Helena, Lena . . . . . 18 *août.*	Helen, Nel.
Елисаве́та и -ве́тъ, *f. dim.* Ли́занька, Élisabeth. 5 *сент.*	Elisabeth, Lisbeth . . . . 19 *nov.*	Elizabeth, Betsy, Betty, Bess.
Емелья́нъ, *см.* Эмилья́нъ. ‖ Еремѣ́й, *см.* Іеремія.	‖ Ефи́мъ, *см.* Евфи́мій.	
Епифа́ній, *m.* Épiphane . . . . . 12 *мая.*	Epiphanes . . . . . 14 *mai.*	Epiphanius.
Ера́смъ, *m.* Erasme . . . . . 24 *февр.*	Erasmus . . . . . 2 *juin.*	Erasmus.
Ермоге́нъ, *m.* Hermogène . . . . . 10 *дек.*	Hermogenes . . . . . 13 *avr.*	Hermogenes.
Ермола́й, *m.* Hermolaüs . . . . . 26 *июля.*	Hermolaus	Hermolaus.
Еспе́ръ, *m.* Espère . . . . . 2 *мая.*	Esper	Esper.
Есфи́рь, *f.* Esther	Esther . . . . . 7 *oct.*	Esther.
Ефре́мъ, *m.* Éphraïm, Éphrème . . . . . 28 *янв.*	Ephraim, Ephrem	Ephraim, Ephrem.
Жанне́та, *f.* Jeannette, Jenny . . . . . 3 *февр.*	Johanna, Hannchen . . . 4 *févr.*	Jane, Hannah, Janet, Jenny.
Жозефи́на, *f.* Joséphine	Josephine . . . . . 19 *mars.*	Josephine.
Заххе́й и Захе́й, *m.* Zachée . . . . . 18 *нояб.*	Zachäus . . . . . 23 *août.*	Zaccheus.
Захарія и -ха́ръ, *m. dim.* Захару́шка, Zacharie. 5 *сент.*	Zacharias . . . . . 15 *mars.*	Zachariah, Zachary, Zach.
Зенаи́да, *fam.* Зенеи́да, *f. dim.* Зи́на, Zénéide. 11 *окт.*	Zenelde	Zeneida.
Зино́вій, *m.* Zenobius. ‖ Зино́вія, *f.* Zénobie. 30 *окт.*	Zenobius. ‖ Zenobie . . 12 *avr.*	Zenobius. ‖ Zenobia.
Зо́я, *f.* Zoé . . . . . 18 *дек.*	Zoe . . . . . 5 *juill.*	Zoe.
Ива́нъ, *dim.* Ва́ня и Ва́нька, *см.* Іоа́ннъ.		
Игна́тій, *m. dim.* Игна́ша, Ignace . . . . . 29 *янв.*	Ignatius, Ignaz . . . . . 1 *févr.*	Ignatius.
Изабе́лла, *f.* Isabelle	Isabella, Ilse . . . . . 22 *févr.*	Isabella, Isabel.
Иларіо́нъ, *fam.* Ларіо́нъ, *m.* Hilarion . . . . 21 *окт.*	Hilarion . . . . . 23 *oct.*	Hilarion.
Илі́я и Илья́, *m. dim.* Ильюша, Élie . . . . . 20 *июля.*	Elias . . . . . 20 *juill.*	Elias, Eliah.
Иннокéнтій, *m.* Innocent . . . . . 26 *нояб.*	Innocentius . . . . . 28 *juill.*	Innocent.
Ира́клій, *m.* Héraclius . . . . . 9 *март.*	Heraklius	Heraclius.
Ири́на, *fam.* Ари́на, *f. dim.* Ири́нушка, Irène 5 *мая.*	Irene . . . . . 4 *avr.*	Irene.
Ироді́онъ, *fam.* Радіо́нъ, *m.* Hérodien . . . . 8 *апр.*	Herodion	Herodian.
Исаа́кій и Исаа́нъ, *m.* Isaac . . . . . 30 *мая.*	Isaak . . . . . 17 *déc.*	Isaac.
Иса́ія и Иса́й, *m.* Isaïe . . . . . 16 *февр.*	Jesaias, Esaias . . . . . 6 *juill.*	Isaiah.
Исидо́ръ, *fam.* Си́доръ, *m.* Isidore . . . . . 14 *февр.*	Isidor . . . . . 4 *avr.*	Isidore, Isidorus.
Іаки́нѳъ, *fam.* Аки́нъ, *m.* Hyacinthe . . . . . 3 *июля.*	Hyacinth . . . . . 16 *août.*	Hyacinth.
Іа́ковъ и Я́ковъ, *m. dim.* Я́ша, Jacques, Jacob. 30 *апр.*	Jakob . . . . . 25 *juill.*	Jacob, James, Jemmy, Jim.
Іануа́рій, *m.* Janvier . . . . . 21 *апр.*	Januarius . . . . . 19 *sept.*	Januarius.
Іезекіи́ль, *m.* Ezéchiel . . . . . 21 *июля.*	Ezechiel . . . . . 10 *avr.*	Ezekiel.
Іеремія, *fam.* Еремѣ́й, *m.* Jérémie . . . . . 1 *мая.*	Jeremias . . . . . 26 *juin.*	Jeremy, Jeremiah, Jerry.
Іерони́мъ, *m.* Jérôme . . . . . 15 *іюня.*	Hieronymus . . . . . 30 *sept.*	Jerome.
Іоаки́мъ, *fam.* Ки́нъ, *m.* Joachim . . . . . 9 *сент.*	Joachim . . . . . 20 *mars.*	Joachim.
Іоанники́й, *fam.* Аники́й, *m.* Joannicius, Joanice 4 *ноя.*	Johannicius	Joannicius.
Іоа́нъ, *fam.* Ива́нъ, *m. dim.* Ва́ня, Jean . . . 24 *ію.*	Johann, Hans . . . . . 24 *juin.*	John, Johnny, Jack.
Іо́въ, *m.* Job . . . . . 6 *мая.*	Hiob . . . . . 9 *mai.*	Job.
Іо́на, *m.* Jonas . . . . . 28 *марта.*	Jonas . . . . . 23 *févr.*	Jonas.
Іо́сифъ, *fam.* О́сипъ, *m.* Joseph . . . . . 4 *апр.*	Joseph . . . . . 19 *mars.*	Joseph, Joe.
Іудѳ́ь, *f.* Judith	Judith . . . . . 10 *déc.*	Judith.
Казими́ръ, *m.* Casimir	Kasimir . . . . . 4 *mars.*	Casimir.
Карлъ, *m.* Charles	Karl, Carl . . . . . 28 *janv.*	Charles, Charly.
Катери́на, *dim.* Ка́тенька, *см.* Екатери́на. ‖ Ко́ля,	Kolinka, *см.* Николай.	
Кипріа́нъ, *fam.* Купріа́нъ, *m.* Cyprien . . . . 2 *окт.*	Cyprian . . . . . 16 *sept.*	Cyprian.
Кири́лла, *fam.* Кири́ла, *m.* Cyrille . . . . . 18 *марта.*	Cyrillus, Cyrill . . . . . 27 *mars.*	Cyril.
Клавдій, *m.* Claude . . . . . 31 *янв.*	Claudius . . . . . 6 *juin.*	Claudius.
Клеопа́тра, *f.* Cléopâtre . . . . . 19 *окт.*	Cleopatra	Cleopatra.
Климе́нтъ, *fam.* Клеме́нтій, *m.* Clément . . . 25 *нояб.*	Clemens . . . . . 23 *nov.*	Clement.
Кодра́тъ, *fam.* Кондра́тъ и -ра́тій, *m.* Quadrat. 10 *мар.*	Quadratus . . . . . 26 *mai.*	Quadratus.
Константи́нъ, *m. dim.* Ко́стенька, Constantin. 21 *мая.*	Constantin . . . . . 11 *mars.*	Constantine.

Косма́, *fam.* Козьма́ и Кузьма́, *m.* Cosme...1 *нояб.*	Cosmus.....27 *sept.*	Cosmus, Cosmo.
Ксе́нія, *fem.* Аксе́нья, *f. dim.* Аксю́ша, Ксю́ша. 24 *янв.*	Zenia.....*.....	Xenia.
Ксенофо́нтъ, *m.* Xénophon.....26 *янв.*	Xenophon.....27 *janv*	Xenophon.
Лавре́нтій, *m.* Laurent.....10 *авг.*	Laurentius, Laurraz..10 *août.*	Laurence.
Ла́зарь, *m.* Lazare.....17 *окт.*	Lazarus.....23 *févr.*	Lazarus.
Ларіо́нъ и Ларіо́нъ, *см.* Иларіо́нъ. ‖ Ле́на, Ле́нушка, *см.* Еле́на.		
Ле́въ, *m.* 2. Léon; Львовъ, de Léon.....18 *февр.*	Leo.....11 *avr.*	Leon, Leo.
Леонти́й, *fam.* Леонти́й, *m.* Léontius.....18 *іюня.*	Leontius.....13 *janv.*	Leontius.
Лизаве́та, *dim.* Ли́за и Ли́занька, *см.* Елисаве́та.	‖ Луке́рія, *см.* Глике́рія.	
Ло́нгинъ и Ло́нгинъ, *m.* Longin.....16 *окт.*	Longinus.....15 *mars.*	Longinus.
Лука́, *m.* Luc.....18 *окт.*	Lucas.....18 *oct.*	Luke, Lucas.
Луці́анъ или -ці́анъ и Лукіа́нъ, *m.* Lucien. 15 *окт.*	Lucian.....7 *janv.*	Lucian.
Любо́вь, *f.* Aimée (*Ste Charité*).....17 *сент.*	Charitas.....1 *août.*	Charity, Love.
Людми́ла, *f.* Ludmilla.....16 *сент.*	Ludmilla.....	Ludmilla.
Людо́викъ и Лудо́викъ, *m.* Louis.....	Ludwig.....25 *août.*	Lewis.
Маври́кій и Мо́рицъ, *m.* Maurice .....10 *іюля.*	Mauritius, Moritz...22 *sept.*	Maurice, Morice, Morrice.
Магдали́на, *f.* Madelaine, Madelon.....22 *іюля.*	Magdalena.....22 *juill.*	Magdelen, Magdeline, Maud-
Мака́рій, *fam.* Мака́ръ, *m.* Macaire.....19 *янв.*	Macarius.....15 *janv.*	Macarius. [lin
Максими́ліа́нъ, *m.* Maximilien, Max.....22 *окт.*	Maximilian, Max...13 *mars.*	Maximilian.
Максимъ, *m.* Maxime .....21 *янв.*	Maximus.....25 *juin.*	Maximus.
Маргари́та и -гери́та, *f.* Marguerite, Margot.....	Margarethe, Grete..10 *juin.*	Margareth, Marjet, Meg.
Марія и Ма́рья, *f. dim.* Ма́ша, Marie....22 *іюля.*	Maria.....22 *juill.*	Mary, Poll, Polly.
Мартѝнъ и -ті́нъ, *m.* Martin.....14 *апр.*	Martin.....11 *nov.*	Martin.
Ма́рѳа, *f. dim.* Марѳу́ша, Marthe.....1 *сент.*	Martha.....29 *juill.*	Martha, Patty.
Мати́льда, *f.* Mathilde.....	Mathilde.....14 *mars.*	Matilda, Mat.
Матро́на, *fam.* Матре́на, *f.* Matrone..... .18 *мая.*	Matrona.....	Matrona.
Матѳе́й, *fam.* Матве́й, *m.* Matthieu.....9 *авг.*	Matthäus, Mathes...21 *sept.*	Matthew.
Ма́тѳій, *m.* Matthias .....5 *окт.*	Matthias, Mathis...24 *févr.*	Mathias, Mat.
Меланія, *fam.* Мала́нья, *f.* Mélanie.....31 *дек.*	Melania.....31 *déc.*	Melany.
Мерку́рій, *fam.* Мерку́лъ, *m.* Mercure.. ..24 *нояб.*	Mercurius.....	Mercury.
Меѳо́дій, *m.* Méthode.. .....20 *іюня.*	Methodius.....17 *mars.*	Methodius.
Ми́на, *f.* Mina..... .....5 *янв.*	Mina, Minna.....	Mina.
Митрофа́нъ, *m.* Métrophane.....4 *іюня.*	Metrophanes.....	Metrophanes.
Ми́тька и Ми́тенька, *dim. см.* Дими́трій и Дмитрій.		
Михаи́лъ, *fam.* Михе́й-ла, *m. dim.* Ми́ша, Michel. 8 *нояб.*	Michael, Michel.....29 *sept.*	Michael, Mich, Mike.
Михе́й, *m.* Michée.....14 *авг.*	Micheas.....9 *mars.*	Micah.
Моде́стъ, *m.* Modeste.....16 *мая.*	Modest, Modestus...15 *juin.*	Modestus.
Моисе́й, *m.* Moïse.....26 *іюля.*	Moïses.....4 *sept.*	Moses.
Наде́жда, *f. dim.* На́дя и На́динька, Espérance. 17 *сент.*	Esperantia.....1 *août.*	Esperantia, Hope.
Нарци́съ, *m.* Narcisse.....31 *окт.*	Narcissus, Narcis....29 *oct.*	Narcissus.
Настасья, *f. dim.* На́стенька, *см.* Анастасія.		
Ната́лія и -та́лья, *f. dim.* Ната́ша, Natalie....26 *авг.*	Natalia.....26 *août.*	Natalia, Nataly.
Непому́къ, *m.* Népomucène.....	Nepomuk.....16 *mai.*	Nepomucenus.
Не́сторъ, *m.* Nestor.....27 *окт.*	Nestor.....27 *févr.*	Nestor.
Ники́та, *m.* Nicétas.... .....3 *апр.*	Nicetas.....7 *janv.*	Nicetas.
Никифо́ръ, *m.* Nicéphore .....9 *февр.*	Nicephorus.....13 *mars.*	Nicephorus.
Никоди́мъ, *m.* Nicodème..... .....2 *авг.*	Nicodemus.....3 *août.*	Nicodemus.
Никола́й, *m. dim.* Никола́ша и Ко́ля. Nicolas...6 *дек.*	Nicolaus, Nikas.....6 *déc.*	Nicholas, Nick.
Ни́конъ, *m.* Nicon..... .....22 *март.*	Nikon.....	Nicon.
Оли́мпій, *m.* Olympe.....30 *іюля.*	Olympius.....17 *déc.*	Olympius.
Ольга, *f. dim.* О'ленька, Olga.....11 *іюля.*	Olga.....	Olga.
Онѣси́мъ, *fam.* Анѣси́мъ, *m.* Onésime.....15 *февр.*	Onesimus.....10 *avr.*	Onesimus.
Ону́фрій, *fam.* Ану́фрій, *m.* Onuphre.....12 *іюня.*	Onuphrius.....10 *juin.*	Onuphrius.
Осипъ, *fam. см.* Іосифъ.		

Пáвелъ, *p. dim.* Павлýша, Paul.....29 *iюня.*	Paulus.....29 *juin.*	Paul.
Пáула и Павлúна, *fam.* Полúна, *f.* Pauline.3 *iюня.*	Paulina, Pauline...22 *janv.*	Paulina.
Павлúй, *m.* Paulin.....23 *авг.*	Paulinus.....21 *juill.*	Paulinus.
Памфúлъ, *m.* Pamphyle.....16 *сент.*	Pamphilius.....1 *juin.*	Pamphylius.
Панкрáтій, *m.* Pancrace.....9 *iюня.*	Pancratius, Pancrace..12 *mai.*	Pancratius.
Пантелéймонъ, *m.* Pantaléon.....27 *iюля.*	Pantaleon.....27 *juill.*	Pantaleon.
Параскéва, *fam.* Праскóвья. *f.* Paraséve..26 *iюля.*	Paraseeva, Praskovia.....	Paraseeva, Prascovia.
Пелагúя, *fam.* Палагéя, *f. dim.* Пáша, Pélagie.4 *мая.*	Pelagia.....6 *juin.*	Pelagia.
Пётръ, *m. dim.* Пéтя и Петрýша, Pierre....29 *iюня.*	Peter, Petrus.....29 *juin.*	Peter.
Пій, *m.* Pius, Pie.....	Pius.....11 *juill.*	Pius.
Платóнъ, *m. dim.* Платóша, Platon.....18 *нояб.*	Plato.....	Plato.
Поликáрпъ, *m.* Polycarpe.....23 *февр.*	Polycarp.....26 *janv.*	Polycarp.
Полúевктъ, *m.* Polyeucte.....9 *янв.*	Polyeucte.....13 *févr.*	Polyeuctes.
Праскóвья, *f. fam. dim.* Парáша, *см.* Параскéва.		
Прокóпій, *fam.* Прокóй, *m.* Procope.....8 *iюля.*	Prokop, Prokopius....4 *juill.*	Procopius.
Прóхоръ, *m.* Prochor.....28 *iюля.*	Prochor.....	Prochorus.
Пульхéрія, *m.* Pulchérie.....7 *авг.*	Pulcheria.....10 *sept.*	Pulcheria.
Рахúль, *f.* Rachel.....	Rachel, Rahel.....2 *oct.*	Rachel.
Ревéкка, *f.* Rébecca.....	Rebecca.....9 *mars.*	Rebecca, Becky.
Родúонъ, *m.* Rodion.....10 *нояб.*	Rodion.....	Rodion.
Романъ, *m.* Romain.....29 *авг.*	Roman.....28 *févr.*	Romanus.
Руфъ, *m.* Rufus.....6 *апр.*	Rufus.....	Rufus.
Сáвва, *m.* Séba, Sabbas.....5 *дек.*	Sabbas.....5 *déc.*	Sabbas.
Самсóнъ, *m.* Samson.....27 *iюня.*	Simson.....10 *janv.*	Sampson.
Самуúлъ, *fam.* Самóйла, *m.* Samuel.....20 *авг.*	Samuel.....20 *août.*	Samuel, Sam, Sammy.
Сáша, Сáшенька, *см.* Алексáндръ и Алексáндра.		
Себастiáнъ, *m.* Sébastien, Bastien.....18 *дек.*	Sebastian, Bastian...20 *janv.*	Sebastian, Seb.
Серафúма, *f.* Séraphine.....29 *iюля.*	Seraphine.....12 *oct.*	Seraphine.
Сéргiй и Сергéй, *m. dim.* Серёжа, Serge.....7 *окт.*	Sergius.....7 *oct.*	Sergius.
Сильвéстръ, *m.* Sylvestre.....2 *янв.*	Sylvester.....31 *déc.*	Sylvester.
Симеóнъ и Симióнъ, *m.* Siméon.....3 *сент.*	Simeon.....18 *févr.*	Simeon, Sim.
Сúмонъ и Семёнъ, *m.* Simon.....10 *мая.*	Simon.....28 *oct.*	Simon, Sim.
Сиѳъ, *m.* Seth.....	Seth.....2 *janv.*	Seth.
Соломúя и -мúда, *f.* Salomé..... 1 *авг.*	Salome, Sálmchen...24 *oct.*	Salome.
Соломóнъ, *m.* Salomon.....	Salomo, Salomon....8 *févr.*	Salomon, Sol.
Софiя и Сóня, *f. dim.* Сóня и -нюшка, Sophie.17 *сент.*	Sophia.....15 *mai.*	Sophia, Soph, Sophy.
Софрóній, *m.* Sophronius.....11 *март.*	Sophronius.....11 *mars.*	Sophronius.
Станислáвъ, *m.* Stanislas.....	Stanislaus.....7 *mai.*	Stanislaus.
Стефанúда и Степанúда, *f.* Stéphanie....11 *нояб.*	Stephania.....26 *déc.*	Stephania.
Стефáнъ и -пáнъ, *m. dim.* Стéпка, Etienne..27 *дек.*	Stephanus, Stephan..26 *déc.*	Stephen.
Сусáнна, *f.* Susanne.....6 *iюня.*	Susanna.....11 *août.*	Susannah, Susan, Sucky.
Татiáна и -тьянá, *f.* Tatiana.....12 *янв.*	Tatiana.....	Tatiana.
Терéзія и -рéза, *f.* Thérèse.....	Therese, Thereſe.....15 *oct.*	Theresa.
Тимоѳéй, *m. dim.* Тимóша, Timothée.....22 *янв.*	Timotheus.....24 *janv.*	Timothy, Tim.
Тобiй и Тобúтъ, *m.* Tobie.....	Tobias.....13 *sept.*	Tobias, Toby.
Трифóнъ, *m.* Tryphon.....1 *февр.*	Tryphon.....	Typho.
Трофúмъ, *m.* Trophime.....23 *iюля.*	Trophim.....	Trophimus.
Ульрúка, *f.* Uirique, Udalrique.....	Ulrike, Udalrike.....4 *juin*	Ulrica.
Ульрих, *m.* Ulric, Udalric.....	Ulrich, Udalrich.....4 *juill*	Ulric, Udalric.
Урбáнъ и Урбéнъ, *m.* Urbain.....23 *iюня.*	Urban.....25 *mai.*	Urban.
Урсýла, *f.* Ursule.....	Ursula, Ursel.....21 *oct.*	Ursula.
Фабiй и Фабiáнъ, *m.* Fabien.....5 *авг.*	Fabian.....20 *janv.*	Fabian.
Февронiя, *fam.* Хавронья, *f.* Fébronie....25 *iюня.*	Febronia.....25 *juin.*	Febronia.

Фѣ́ликсъ и Фѣ́ликсъ, m. Félix.....6 *июля.*	Felix.....30 *mai.*	Felix.
Филимо́нъ, m. Philémon.....22 *нояб.*	Philemon.....8 *marr.*	Philemon.
Филиппъ, m. Philippe.....14 *нояб.*	Philipp.....1 *mai.*	Philip, Phil.
Филицита́, *f.* Félicité.....25 *нояб.*	Felicitas.....10 *juill.*	Felicitas.
Фирми́нъ, m. Firmin.....24 *июня.*	Firminus, Firmin....25 *sept.*	Firmin.
Фіо́на, *см.* Хіо́нія. ‖ Хавро́нья, *f. см.* Ферро́нія.		
Флавіа́нъ, m. Flavien.....18 *февр.*	Flavian.....17 *févr.*	Flavian.
Флоре́нтій, m. Florent, Florentin.....18 *окт.*	Florent, Florentin....22 *sept.*	Florent.
Флоръ, *сам.* Фролъ, m. Florus.....18 *окт.*	Florus.....	Florus.
Фо́ка, m. Phocas.....22 *сент.*	Phocas.....3 *juill.*	Phocas.
Фо́тій, m. Photius.....12 *окт.*	Photius.....	Photius.
Франці́скъ и Францъ, m. François.....	Franciscus, Franz.....4 *oct.*	Francis, Frank.
Фри́дерихъ, m. Fréderic.....	Friedrich, Fritz.....5 *marr.*	Frederic, Fred.
Харала́мій, *сам.* Харла́мъ, m. Charalampe. 10 *февр.*	Charalampius.....	Charalampius.
Харито́нъ, m. Chariton.....28 *сент.*	Charitos.....	Chariton.
Хіо́нія, *сам.* Фіо́на, *f.* Chionie.....16 *апр.*	Chionia.....	Chionia.
Христи́на, *f.* Christine.....24 *июля.*	Christine.....24 *juill.*	Christina.
Христіа́нъ, m. Chrétien.....	Christian.....14 *mai.*	Christian.
Христофо́ръ, m. Christophe.....9 *мая.*	Christoph.....25 *juill.*	Christopher, Kit.
Целести́нъ и Келести́нъ, m. Célestin.....8 *апр.*	Cœlestinus, Cœlestin....6 *avr.*	Celestine.
Цѣ́льсій и Ке́льсій, m. Celse.....14 *окт.*	Celsus.....	Celsius.
Цецилія и Кикилія, *f.* Cécile.....22 *нояб.*	Cæcilia, Cæcilie.....22 *nov.*	Cecilia, Cecily, Cicely.
Шарло́тта, *f.* Charlotte.....	Charlotte, Lotte.....5 *juill.*	Charlotte.
Э́дуардъ, m. Edouard.....	Eduard.....18 *marr.*	Edward, Ned, Neddy, Teddy,
Элеоно́ра, *f.* Eléonore.....	Eleonore, Leonora....1 *juill.*	Eleanor, Nell, Nelly. [Ted
Эммануи́лъ и Мануи́лъ, m. Émanuel..17 *июня.*	Emanuel, Immanuel..25 *déc.*	Emanuel.
Эмиліа́нъ, *сам.* Емельянъ, m. Emilien.....8 *окт.*	Æmilian.....10 *oct.*	Æmilianus, Emilian.
Юліа́на и Ульяна́, *f. сам.* Ульянья, Julienne..21 *дек.*	Juliana.....16 *févr.*	Juliana.
Юліа́нъ и Ульянъ, m. Julien.....24 *июня.*	Julianus.....27 *janv.*	Julian.
Юліи, m. Jules..21 *июня.* ‖ Юліа, *f.* Julie...18 *мая.*	Julius.11 *avr.* ‖ Julie.22 *mai.*	Julius; ‖ Julia.
Юрій, m. *сам* George (*см.* Геóргій).....	Georg, Jörgel.....23 *avr.*	George, Georgy.
Юстиніа́нъ, m. Justinien.....14 *нояб.*	Justinian.....26 *sept.*	Justinian.
Юстинъ и Іустинъ, m. Justin.....1 *іюня.*	Justinus.....13 *avr.*	Justin.
Ядвига, *f.* Hedwige.....	Hedwig.....15 *oct.*	Hedwiga.
Яковъ, *см.* Іаковъ. ‖ Яковъ, *dim.* Я'ша, *см.*	Jakob.	
Ѳаддѣй, m. Thaddée, Thadée.....21 *авг.*	Thaddäus.....28 *oct.*	Thaddeus.
Ѳаллалѣй, m. Thallalée.....20 *мая.*	Thallalæus.....	Thallaleus.
Ѳе́кла, *f.* Thécla, Thècle.....24 *сент.*	Thecla, Thekla.....23 *sept.*	Thecla.
Ѳеодо́ра и Ѳеодо́ра, *f.* Théodora.....10 *марта.*	Theodora.....	Theodora.
Ѳеодо́ръ и Ѳео́ръ, *m. dim.* Ѳе́дька, Théodore. 9 *фев.*	Theodor.....9 *nov.*	Theodore.
Ѳеодо́сій и Ѳеодо́й, m. Théodose.....11 *янв.*	Theodosius.....3 *sept.*	Theodosius.
Ѳеодо́сія и Ѳеодо́сья, *f.* Théodosie.....20 *марта.*	Theodosia.....2 *avr.*	Theodosia.
Ѳеодо́тъ и Ѳедо́тъ, m. Théodot, Dieudonné..7 *нояб.*	Theodotus, Gottlob..10 *juill.*	Theodotus.
Ѳеоду́лъ и Ѳеду́лъ, m. Théodule.....5 *апр.*	Theodulus.....17 *févr.*	Theodulus.
Ѳеокти́ста, *сам.* Ѳекти́ста, *f.* Théoctiste....31 *янв.*	Theoktista.....	Theoctista.
Ѳеофа́нъ, m. Théophane.....12 *марта.*	Theophanes.....	Theophanes.
Ѳеофи́лъ, m. Théophile.....2 *дек.*	Theophilus, Gottlieb...6 *déc.*	Theophilus, Taff.
Ѳирсъ, m. Thyrsus.....14 *дек.*	Thyrsus.....	Thyrsus.
Ѳома́, m. Thomas.....6 *окт.*	Thomas.....21 *déc.*	Thomas, Tom, Tommy.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ
ИСТОРИЧЕСКИХЪ ИМЕНЪ,
КОТОРЫХЪ ПРОИЗНОШЕНІЕ И ПРАВОПИСАНІЕ НЕ ОДИНАКОВЫ ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Примѣчаніе.

Со́бственныя имена́ и про́звища лицъ истори́ческихъ (и миѳологи́ческихъ) пи́шутся ру́сскими бу́квами по произноше́нію ихъ гре́ческому или лати́нскому, измѣня́я оконча́нія му́жескаго ро́да въ ъ. Лати́нское оконча́ніе us превраща́ется въ ій; не́которыя произво́дятся отъ роди́тельнаго падежа́ (гре́ческаго или лати́нскаго), измѣня́я окончаніе въ ъ для имёнъ мужескаго ро́да, и въ а для именъ жёнскаго ро́да. Со́бственныя имена́ и прозвища лицъ истори́ческихъ, заи́мствуемыя изъ новѣ́йшихъ языко́въ, пи́шутся, на Ру́сскомъ языкѣ, по произноше́нію ихъ у туземцевъ.

Аббату́ччи, *m. indecl.* Abatucci	Abbatucci	corse. Abbatucci.
Абела́рдъ и **Абеля́ръ**, *m.* Abailard, Abélard	Abélard	franç. Abelard.
Авваку́мъ, *m.* Habacuc	Habakuk	hébr. Habakkuk.
Августу́лъ, *m.* Augustule	Augustulus	rom. Augustulus.
Авессало́мъ (*hébr.* Авшало́мъ), *m.* Absalon	Abjalom	hébr. Absalon.
Аврелія́нъ, *m.* Aurélien	Aurelian	rom. Aurelian.
Артасе́ръ, *m.* Assuérus	Ahasverus	méde. Ahasueres.
Агато́клъ и **Агаѳо́клъ**, *m.* Agathocle	Agathokles	syrac. Agathocles.
Агезила́й, *m.* Agésilas	Agesilas	grec. Agesilas.
Агуа́до, *m.* Aguado	Aguado	espagn. Aguado.
Ала́рихъ или **Ала́ринъ**, *m.* Alaric	Alarich	visig. Alaric.
Алексій Комни́нъ, *m.* Alexis Comnène	Alexius Comnenus	constant. Alexis Comnenus.
Алке́й, *m.* Alcée; **-кее́въ**, d'Alcée	Alcäus	grec. Alcæus.
Алкиві́адъ и **Алкиві́адъ**, *m.* Alcibiade	Alcibiades	grec. Alcibiades.
Альбои́нъ и **Албои́нъ**, *m.* Alboin	Alboin	lomb. Alboin.
Аме́рикъ-Веспу́цій, *m.* Américi-Vespuce	Amerigo Vespucci	ital. Americus Vespucius
Амура́тъ и **Мура́дъ**, *m.* Amurat	Murad od. Amurath	turc. Amurath.
Амфиктіо́ны, *sm. pl.* les Amphyctions *m.*	die Amphyctionen *pl.*	grec. the Amphyctions *pl.*
Анаксаго́ръ, *m.* Anaxagore	Anaxagoras	grec. Anaxagoras.
Андрома́ха, *f.* Andromaque	Andromacha	troyen. Andromache.
Анкъ-Ма́рцій, *m.* Ancus-Martius	Ancus Martius	rom. Ancus Martius.
Аннива́лъ, *m.* Annibal	Hannibal	carthag. Hannibal.
Анхи́съ, *m.* Anchise; **-хи́зовъ**, d'Anchise	Anchises	troyen. Anchises.
Апелле́съ, *m.* Apelles; **-ле́совъ**, d'Apelles	Apelles	grec. Apelles.
Апра́ксина, *m.* Apraxine	Apraxin	russe. Apraxin.
Апуле́й, *m.* Apulée; **-ле́ева**, d'Apulée	Apulejus	rom. Apuleius.
Аракчéевъ, *m.* Araktchéief	Araktschejew	russe. Araktcheief.
Аргона́вты, *sm. pl.* les Argonautes *m.*	die Argonauten *pl.*	grec. the Argonauts *pl.*
Аристо́тель, *m.* Aristote; **-то́теля**, d'Aristote	Aristoteles	grec. Aristotle.
Арса́къ, *m.* Arsace	Arsaces	parthe. Arsaces.
Артаксе́ркъ, *m.* (**Длиннору́кій**) Artaxerxès Longue-main	Artaxerxes Longimanus	pers. Artaxerxes Longimanus.
Архиме́дъ, *m.* Archimède; **-ме́да**, d'Archimède	Archimedes	syrac. Archimedes.
Астіа́гъ, *m.* Astyage	Astyages	méde. Astyages.
Ахи́ллъ и **Ахи́ллесъ**, *m.* Achille; **-ле́сова**, d'Achille	Achilles	grec. Achilles.
Аи́съ, *m.* Ajax; **-ксова**, d'Ajax	Ajax	grec. Ajax.
Аѳа́лія или **Ата́лія** и **Гоѳо́лія**, *f.* Athalie	Athalia	hébr. Athaliah.
Аѳине́й и **Аѳене́й**, *m.* Athénée	Athenäus	grec. Athenæus.
Аѳинодо́ръ, *m.* Athénodore	Athenodorus	grec. Athenodorus.
Ба́йронъ и **Бе́йронъ**, *m.* Byron	Byron	angl. Byron.
Баратынскій, *adj. sm.* Baratynski	Baratynskij	russe. Baratynski.
Барбаро́сса, *m.* Barberousse (*surnom*)	Barbarossa (Rothbart)	Barbarossa.
Батóрій, *m.* Bathory	Bathory	polon. Bathory.

Ба́тый, *m.* Batou-Khan *ou* Batu-Khan	Batu-Chan ..... tatare.	Batu-Khan
Ба́тюшковъ, *m.* Batiouchchkof	Batjuschkow ..... russe.	Batiushkof.
Баязе́тъ и **Баеза́дъ**, *m.* Bajazet	Bajasid ..... turc.	Bajazet.
Берцели́усъ, *m.* Berzelius	Berzelius ..... suéd.	Berzelius.
Бетто́венъ, *m.* Beethoven	Beethoven ..... allem.	Beethoven.
Блю́херъ, *m.* Blücher	Blücher ..... allem.	Blucher.
Богарне́, *m. indécl.* Beauharnais	Beauharnais ..... franç.	Beauharnais.
Богдано́вичъ, *m.* Bogdanovitch	Bogdanowitsch ..... russe.	Bogdanovitch.
Бороди́нъ, *m.* Borozdine *ou* Barazdine	Borosdin ..... russe.	Borozdin.
Брутъ, *m.* Brutus	Brutus ..... rom.	Brutus.
Бюффо́нъ, *m.* Buffon	Büffon ..... franç.	Buffon.
Ва́лленштейнъ, *m.* Wallenstein	Wallenstein ..... allem.	Wallenstein
Ва́льтеръ-Скоттъ, *m.* Walter-Scott	Walter-Scott ..... angl.	Walter-Scott.
Велисса́рій, *m.* Bélisaire	Belisar ..... constant.	Belisarius.
Веллингто́нъ, *m.* Wellington	Wellington ..... angl.	Wellington.
Ви́ландъ, *m.* Wieland	Wieland ..... allem.	Wieland.
Ви́льгельмъ Телль, *m.* Guillaume Tell	Wilhelm Tell ..... suisse.	Wilhelm Tell.
Виргі́лій, *m.* Virgile; **-ліевъ**, de Virgile	Virgilius, Virgil ..... rom.	Virgil.
Витру́вій, *m.* Vitruve; **-трувіевъ**, de Vitruve	Vitruvius ..... rom.	Vitruvius.
Ві́антъ, *m.* Bias	Bias ..... grec.	Bias.
Вielьго́рскій, *adj. sm.* Vielhorski	Wielhorski ..... russe.	Vielhorski.
Владиміръ Вели́кій, *m.* Vladimir le Grand	Wladimir der Große ..... russe.	Vladimir the Great.
Вольте́ръ, *m.* Voltaire	Voltaire ..... franç.	Voltaire.
Вя́земскій, *adj. sm.* Viazemski	Wiasemski ..... russe.	Viazemski.
Га́гедернъ, *m.* Hagedorn	Hagedorn ..... allem.	Hagedorn.
Гайднъ и **Гайденъ**, *m.* Haydn	Haydn ..... allem.	Haydn.
Галилэ́й, *m.* Galilée; **-лэевъ**, de Galilée	Galilei ..... ital.	Galilei.
Га́ллей, *m.* Halley; **-лэевъ**, de Halley	Halley ..... angl.	Halley.
Гару́нъ-Аль-рашиді́ъ, *m.* Haroun-al-Rachid	Harun-al-Raschid ..... arab.	Haroun-al-Rashid.
Гве́льфы и **Гибелли́ны**, *sm. pl.* les Guelfes et les Gibelins	die Guelfen und Gibellinen *pl.*	the Guelphs and Ghibelines.
Геси́одъ и **Исіо́дъ**, *m.* Hésiode ..... [belins	Hesiodus, Hesiod ..... grec.	Gesiod.
Гельве́цій, *m.* Helvétius	Helvetius ..... suisse.	Helvetius.
Гера́клій и **Ира́клій**, *m.* Héraclius	Heraclius ..... constant.	Heraclius.
Герма́никъ, *m.* Germanicus	Germanicus ..... rom.	Germanicus.
Гёте, *m. indécl.* Goethe	Goethe ob. Göthe ..... allem.	Göthe.
Гне́дичъ, *m.* Gnéditch	Gnedits ..... russe.	Gneditch.
Го́гартъ, *m.* Hogarth	Hogarth ..... angl.	Hogarth.
Голи́цынъ, *m.* Galitzine	Galitzin ..... russe.	Galitzin.
Гоме́ръ и **Оми́ръ**, *m.* Homère; **-ро́въ**, d'Homère	Homer ..... grec.	Homer.
Гора́цій, *m.* Horace; **-ра́ціевъ**, d'Horace	Horatius ob. Horaz ..... rom.	Horatio *or* Horace.
Гоѳо́лія, *f.* Athalie (*см.* **Аѳа́лія**)	Athalia ..... hébr.	Athaliah.
Гракхъ, *m.* Gracchus	Gracchus ..... rom.	Gracchus.
Граці́анъ, *m.* Gratien	Gratian ..... rom.	Gratian.
Грибо́ѣдовъ, *m.* Griboyédof	Gribojedow ..... russe.	Griboyedof.
Гро́цій, *m.* Grotius	Grotius ob. de Groot .. holl.	Grotius *or* de Groot.
Гу́мбольдтъ, *m.* Humboldt	Humboldt ..... allem.	Humboldt.
Гу́тенбергъ, *m.* Gutenberg	Gutenberg ..... allem.	Gutenberg.
Гюи́зъ и **Гизъ**, *m.* Guise	Guise ..... franç.	Guise.
Дамаски́нъ, *m.* Damascène (*surnom*)	Damascenus (Beiname)	Damascenus.
Данаи́, *m.* Danaüs	Danaus ..... phryg.	Danaus.
Да́рій Ги́стасъ, *m.* Darius Hystaspe	Darius Hystaspis ..... perse.	Darius Hystaspis.
Да́шковъ, *m.* Dachkof	Daschkow ..... russe.	Dashkof.
Девкалі́онъ, *m.* Deucalion; **-ліо́новъ**, de Deucalion	Deukalion ..... grec.	Deucalion.
Дейо́къ и **Дейо́кесъ**, *m.* Déjocès	Dejoces ..... mède.	Dejoces.
Делавиньи, *m.* Delavigne	Delavigne ..... franç.	Delavigne.

Делиль, m. Delille	Delille	franç. Delille.
Демосѳе́нъ, Démosthène; -е́новъ, de Démosthène	Demoſthenes	grec. Demosthenes.
Державинъ, m. Derjavine	Derſchawin	russe. Derzhavin.
Де́цій, m. Décius	Decius	rom. Decius.
Деянира, f. Déjanire	Deſanira	grec. Dejanira.
Джо́нсонъ, m. Johnson	Johnſon	angl. Johnson.
Джустиніа́ни, m. indécl. Giustiniani	Giuſtiniani	ital. Giustiniani.
Дидо́на, f. Didon	Dido	carthag. Dido.
Діоге́нъ, m. Diogène; -ге́новъ, de Diogène	Diogenes	grec. Diogenes.
Діоклеціа́нъ, m. Dioclétien	Diocletian	rom. Diocletian.
Діоме́дъ и Діоми́дъ, m. Diomède	Diomedes	grec. Diomedes.
Дюреръ, m. (Альбе́хтъ) Albert Dürer	Albrecht Dürer	allem. Abert Durer.
Евклі́дъ, m. Euclide; -клі́дова, d'Euclide	Euklides, Euklid	grec. Euclid.
Евме́нъ и Евмені́й, m. Eumène	Eumenes	macéd. Eumenes.
Еврипи́дъ, m. Euripide; -пи́дова, d'Euripide	Euripides	grec. Euripides.
Евтро́пъ и Евтропі́й, m. Eutrope	Eutrop, Eutropius	rom. Eutropius.
Е́здра, m. Esdras	Eſra	hébr. Ezra.
Екатери́на Вели́кая, f. Catherine la Grande	Katharina die Große	russe. Catherine the Great.
Епаминонда́съ, m. Epaminondas	Epaminondas	grec. Epaminondas.
Эратосфе́нъ, m. Eratosthène	Eratoſthenes	grec. Eratosthenes.
Жанлисъ, f. (Г-жа), Madame de Genlis	Madame Genlis	franç. Madam Genlis.
Жда́новскій, adj. sm. Jdanovski	Shdanoffſki	russe. Zhdanovski.
Жера́ръ, m. Gérard	Gerard	franç. Gerard.
Жоффре́, m. Jauffret	Jauffret	franç. Jauffret.
Жуко́вскій, adj. sm. Joukovski	Shukoffſki	russe. Zhukovski.
Залѣ́сскій, m. Zalonczek	Zalonczek	polon. Zaloncsek.
Зальцма́нъ, m. Salzmann	Salzmann	allem. Salzmann.
Зено́бія, f. Zénobie	Zenobia	grec. Zenobia.
Зу́бовъ, m. Zoubof	Zubow	russe. Zubof.
Изра́иль, m. Israël	Jſrael	hébr. Israel.
Изяславъ, p. Iziaslaf	Jſiaſlaw	russe. Iziaslaf.
Ипполокра́тъ и Гиппократъ, m. Hippocrate	Hippocrates	grec. Hippocrates.
Иродо́тъ и Геродо́тъ, m. Hérodote	Herodot	grec. Herodotus.
И́родъ, m. Hérode	Herodes	hébr. Herod.
Ифиге́нія, f. Iphigénie	Jphigenia	grec. Iphigenia.
Іезекіи́ль, m. Ezéchiel	Heſekiel od. Ezechiel	hébr. Ezekiel.
Іерово́амъ, m. Jéroboam	Jeroboam	hébr. Jeroboam.
Іису́съ На́винъ, m. Josué	Joſua	hébr. Joshua.
Іоа́нна д'Аркъ, f. Jeanne d'Arc	Johanna d'Arc	franç. Joan of Arc.
Кадмъ, m. Cadmus	Cadmus	phén. Cadmus.
Каллисѳе́нъ, m. Callisthène	Calliſthenes	grec. Callisthenes.
Кальпу́рній, m. Calpurnius	Calpurnius	rom. Calpurnius.
Карамзи́нъ, m. Karamzine	Karamſin	russe. Karamzin.
Карлъ Вели́кій, m. Charlemagne	Karl der Große	allem. Charlemain.
Ка́стльри и Ке́стльри, m. indécl. Castlereagh	Caſtlereagh	angl. Castlereagh.
Квинтиліа́нъ, m. Quintilien	Quintilien	rom. Quintilian.
Квинтъ-Ку́рцій, m. Quinte-Curce	Quintus-Curtius	rom. Quintus-Curtius.
Кекро́съ, m. Cécrops	Cecrops	grec. Cecrops.
Кэ́ннингъ, m. Canning	Canning	angl. Canning.
Керуби́ни, m. indécl. Cherubini	Cherubini	ital. Cherubini.
Ки́монъ, m. Cimon	Cimon	grec. Cimon.
Киръ, m. Cyrus	Cyrus	perse. Cyrus.

Клавдіанъ, m. Claudien	Claudian.....rom.	Claudian.
Клеобу́лъ, m. Cléobule	Kleobul.....grec.	Cleobulus.
Клопштокъ, m. Klopstock	Klopstock.....allem.	Klopstock.
Клотаръ, m. Clotaire	Clotar.....franç.	Clothar.
Княжнинъ, m. Kniajenine	Knjaschnin.....russe.	Kniaznin.
Колу́мбъ и Колёмбъ, m. Colomb	Columbus.....ital.	Columbus.
Конфу́цій, m. Confucius; -у́ціевъ, de Confucius	Confucius.....chin.	Confucius.
Корнели́й Не́потъ, m. Cornélius Népos	Cornelius Nepos.....rom.	Cornelius Nepos.
Корнель, m. Corneille	Corneille.....franç.	Corneille.
Корре́джіо, m. le Corrége	Correggio.....ital.	Correggio.
Крезъ, m. Crésus; -е́зовъ, de Crésus	Krösus.....lydien.	Crœsus.
Кромвель, m. Cromwell	Cromwell.....angl.	Cromwell.
Крыло́въ, m. Krylof	Krylow ou Krylof....russe.	Krylof.
Ксенофо́нтъ, m. Xénophon	Xenophon.....grec.	Xenophon.
Ксерксъ, m. Xerxès	Xerxes.....perse.	Xerxes.
Кукъ, m. Cook; -ку́ковъ, de Cook	Cook.....angl.	Cook.
Куріа́ціи, *sm. pl.* les Curiaces *m*	die Curiatier *pl.*.....rom.	the Curiatii *pl.*
Кювье́, m. *inddcl.* Cuvier	Cuvier.....franç.	Cuvier.
Лагарпъ, m. La Harpe	La Harpe.....franç.	La Harpe.
Лафонтенъ, m. Lafontaine	Lafontaine.....franç.	Lafontaine.
Леони́дъ, m. Léonidas	Leonidas.....grec.	Leonidas.
Лещи́нскій, *adj. sm.* Leszczinski	Leszczinski.....polon.	Leszczinski.
Лику́ргъ, m. Lycurgue	Lykurg.....grec.	Lycurgus.
Лисима́хъ, m. Lysimaque	Lysimachus.....grec.	Lysimachus.
Ломоно́совъ, m. Lomonossof	Lomonosof.....russe.	Lomonossof.
Лопухинъ, m. Lapoukhine	Lopuchin.....russe.	Lopukhin.
Лота́рій и Лота́ръ, m. Lothaire	Lothar.....franç.	Lotharius.
Лукіа́нъ, m. Lucien	Lucian.....grec.	Lucian.
Лукре́ція, *f.* Lucrèce	Lucretia.....rom.	Lucretia.
Луку́ллъ, m. Lucullus	Lucullus.....rom.	Lucullus.
Лю́теръ, m. Luther	Luther.....allem.	Luther.
Магоме́тъ и Мухамме́дъ, m. Mahomet	Mahomet, Muhammed.....turc.	Mahomet.
Маккаве́й, m. Macchabée	Makkabäus.....hébr.	Machabæus.
Максе́нцій, m. Maxence	Maxentius.....rom.	Maxentius.
Ма́рльборо, *m. inddcl.* Marlborough	Marlborough.....angl.	Marlborough.
Ма́нлій, m. Manlius	Manlius.....rom.	Manlius.
Марк-Авре́лій, m. Marc-Aurèle	Marc-Aurel.....rom.	Marcus-Aurelius.
Мафусаи́лъ, m. Mathusalem	Methuselem.....hébr.	Methusciah.
Медея, *f.* Médée	Medea.....celque.	Medea.
Ме́дичисъ и Ме́дичи, m Médicis	Medicis.....ital.	Medicis.
Менела́й, m. Ménélas; -лаевъ, de Ménélas	Menelaus.....grec.	Menelaus.
Мецена́тъ, m. Mécène	Mäcen.....rom.	Mecenas.
Мещерскій, *adj. sm.* Mestcherski	Meschtscherski.....russe.	Mestcherski.
Микель-Анджело, m. Michel-Ange	Michel-Angelo.....ital.	Michael-Angelo.
Монтэ́нь и Монтэ́нь, m. Montaigne	Montaigne.....franç.	Montaigne.
Мо́цартъ, m. Mozart	Mozart.....allem.	Mozart.
Мурильо, m. Murillo	Murillo.....espagn.	Murillo.
Муръ, m. Moore	Moore.....angl.	Moore.
Навуходоносо́ръ, m. Nabuchodonosor	Nebukadnezar.....babyl.	Nebuchadnezzar.
Неемія, m. Néhémie	Nehemias.....hébr.	Nehemiah.
Ни́ній, m. Ninias	Ninyas.....assyr.	Ninias.
Ной, m. Noé; Ноевъ, de Noé	Noah.....hébr.	Noah.
Ну́ма Помпи́лій, m. Numa Pompilius	Numa Pompilius.....rom.	Numa Pompilius.
Ньютонъ, m. Newton; -тоновъ, de Newton	Newton.....angl.	Newton.
Немцевичъ, m. Niemcewicz	Niemcewicz.....polon.	Niemcewicz.

Делилль, m. Delille	Delille.....franç.	Delille.
Демосоѳе́нъ, Démosthène; -о́нова, de Démosthène	Demoſthenes.....grec.	Demosthenes.
Державинъ, m. Derjavine	Derſhawin.....russe.	Derzhavin.
Де́цій, m. Décius	Decius.....rom.	Decius.
Деянира, f. Déjanire	Dejanira.....grec.	Dejanira.
Джо́нсонъ, m. Johnson	Johnſon.....angl.	Johnson.
Джустиніа́ни, m. *inddcl.* Giustiniani	Giuſtiniani.....ital.	Giustiniani.
Дидо́на, f. Didon	Dido.....carthag.	Dido.
Діоге́нъ, m. Diogène; -ро́новъ, de Diogène	Diogenes.....grec.	Diogenes.
Діоклеціа́нъ, m. Dioclétien	Dioclétian.....rom.	Diocletian.
Діомидъ и Діоме́дъ, m. Diomède	Diomedes.....grec.	Diomedes.
Дюреръ, m. (Альбе́хтъ) Albert Dürer	Albrecht Dürer.....allem.	Albert Durer.
Евклидъ, m. Euclide; -клидова, d'Euclide	Euklides, Euklid.....grec.	Euclid.
Евме́нъ и Евмени́й, m. Eumène	Eumenes.....macéd.	Eumenes.
Еврипидъ, m. Euripide; -пидова, d'Euripide	Euripides.....grec.	Euripides.
Европа и Европе́я, m. Eutrope	Eutrop, Eutropius.....rom.	Eutropius.
Ездра, m. Esdras	Eſra.....hébr.	Ezra.
Екатери́на Вели́кая, *f.* Catherine la Grande	Katharina die Große...russe.	Catharine the Great.
Епаминонда́съ, m. Épaminondas	Epaminondas.....grec.	Epaminondas.
Ераторосѳе́нъ, m. Ératosthène	Eratoſthenes.....grec.	Eratosthenes.
Жанлисъ, *f.* (Ж-ма), Madame de Genlis	Madame Genlis.....franç.	Madam Genlis.
Жда́новскій, *adj. sm.* Jdanovski	Shdanoffſki.....russe.	Zhdanovski.
Жера́ръ, m. Gérard	Gerard.....franç.	Gerard.
Жоффре́ъ, m. Jauffret	Jauffret.....franç.	Jauffret.
Жуко́вскій, *adj. sm.* Joukovski	Shukoffſki.....russe.	Zhukovski.
Залѣ́сскій, m. Zalonczak	Zalonczak.....polon.	Zaloneczk.
Зе́льцманъ, m. Salzmann	Salzmann.....allem.	Salzmann.
Зено́вія, f. Zénobie	Zenobia.....grec.	Zenobia.
Зу́бовъ, m. Zoubof	Zubow.....russe.	Zubof.
Израи́ль, m. Israël	Jſrael.....hébr.	Israel.
Изяславъ, m. Iziaslaf	Jſjaſlaw.....russe.	Iziaslaf.
Ипполокра́тъ и Гиппокра́тъ, m. Hippocrate	Hippocrates.....grec.	Hippocrates.
Иродо́тъ и Геродо́тъ, m. Hérodote	Herodot.....grec.	Herodotus.
И́родъ, m. Hérode	Herodes.....hébr.	Herod.
Ифиге́нія, f. Iphigénie	Jphigenia.....grec.	Iphigenia.
Іезекіи́ль, m. Ezéchiel	Heſekiel od. Ezechiel....hébr.	Ezekiel.
Іерово́амъ, m. Jéroboam	Jeroboam.....hébr.	Jeroboam.
Іису́съ На́винъ, m. Josué	Joſua.....hébr.	Joshua.
Іоа́нна д'Аркъ, f. Jeanne d'Arc	Johanna d'Arc.....franç.	Joan of Arc.
Кадмъ, m. Cadmus	Cadmus.....phén.	Cadmus.
Каллисоѳе́нъ, m. Callisthène	Calliſthenes.....grec.	Callisthenes.
Калпурній, m. Calpurnius	Calpurnius.....rom.	Calpurnius.
Карамзи́нъ, m. Karamzine	Karamſin.....russe.	Karamzin.
Карлъ Вели́кій, m. Charlemagne	Karl der Große.....allem.	Charlemain.
Кастельре́ и Ке́стльри, m. *inddcl.* Castlereagh	Caſtlereagh.....angl.	Castlereagh.
Квинтиліа́нъ, m. Quintilien	Quintilian.....rom.	Quintilian.
Квинтъ-Ку́рцій, m. Quinte-Curce	Quintus-Curtius.....rom.	Quintus-Curtius.
Кекро́съ, m. Cécrops	Cecrops.....grec.	Cecrops.
Кэ́ннингъ, m. Canning	Canning.....angl.	Canning.
Керуби́ни, m. *inddcl.* Cherubini	Cherubini.....ital.	Cherubini.
Ки́монъ, m. Cimon	Cimon.....grec.	Cimon.
Киръ, m. Cyrus	Cyrus.....perse.	Cyrus.

Клавдіанъ, m. Claudien	Claudian	rom. Claudian.
Клеобу́лъ, m. Cléobule	Kleobul	grec. Cleobulus.
Клопшто́къ, m. Klopstock	Klopstock	allem. Klopstock.
Клотаръ́, m. Clotaire	Clotar	franç. Clothar.
Княжни́нъ, m. Kniajenine	Knjaschnin	russe. Kniazhnin.
Колу́мбъ и Колёмбъ, m. Colomb	Columbus	ital. Columbus.
Конфу́цій, m. Confucius; -у́ціевъ, de Confucius	Confucius	chin. Confucius.
Корнели́й Не́потъ, m. Cornélius Népos	Cornelius Nepos	rom. Cornelius Nepos.
Корнёль, m. Corneille	Corneille	franç. Corneille.
Корре́джіо, m. le Corrége	Correggio	ital. Correggio.
Крезъ, m. Crésus; -е́зовъ, de Crésus	Krösus	lydien. Cræsus.
Кро́мвель, m. Cromwell	Cromwell	angl. Cromwell.
Крыло́въ, m. Krylof	Krylow sh. Krylof	russe. Krylof.
Ксенофо́нтъ, m. Xénophon	Xenophon	grec. Xenophon.
Ксе́рксъ, m. Xerxès	Xerxes	perse. Xerxes.
Кукъ, m. Cook; -у́ковъ, de Cook	Cook	angl. Cook.
Куріа́ціи, *sm. pl.* les Curiaces m	die Curiatier *pl.*	rom. the Curiatii *pl.*
Кювьё, m. *indéc.* Cuvier	Cuvier	franç. Cuvier.
Лагарпъ, m. La Harpe	La Harpe	franç. La Harpe.
Лафонтёнъ, m. Lafontaine	Lafontaine	franç. Lafontaine.
Леони́дъ, m. Léonidas	Leonidas	grec. Leonidas.
Лещи́нскій, *adj. sm.* Leszczinski	Leszczinski	polon. Leszczinski.
Лику́ргъ, m. Lycurgue	Lykurg	grec. Lycurgus.
Лисима́хъ, m. Lysimaque	Lysimachus	grec. Lysimachus.
Ломоно́совъ, m. Lomonossof	Lomonosof	russe. Lomonossof.
Лопухи́нъ, m. Lapoukhine	Lopuchin	russe. Lopukhin.
Лота́рь и Лотаръ, m. Lothaire	Lothar	franç. Lothar.
Лукіа́нъ, m. Lucien	Lucian	grec. Lucian.
Лукре́ція, *f.* Lucrèce	Lucretia	rom. Lucretia.
Луку́ллъ, m. Lucullus	Lucullus	rom. Lucullus.
Лю́теръ, m. Luther	Luther	allem. Luther.
Магоме́тъ и Мухамме́дъ, m. Mahomet	Mahomed, Muhammed	turc. Mahomet.
Маккаве́й, m. Macchabée	Makkabäus	hébr. Machabæus.
Максе́нцій, m. Maxence	Maxentius	rom. Maxentius.
Ма́рльборо, m. *indéc.* Marlborough	Marlborough	angl. Marlborough.
Ма́нлій, m. Manlius	Manlius	rom. Manlius.
Маркъ-Авре́лій, m. Marc-Aurèle	Marc-Aurel	rom. Marcus-Aurelius.
Маѳусаи́лъ, m. Mathusalem	Methusalem	hébr. Methusciah.
Меде́я, *f.* Médée	Medea	colque. Medea.
Ме́дичисъ и Ме́дичи, m Médicis	Medicis	ital. Medicis.
Менела́й, m. Ménélas; -ла́евъ, de Ménélas	Menelaus	grec. Menelaus.
Мецена́тъ, m. Mécène	Mäcen	rom. Mecænas.
Мещёрскій, *adj. sm.* Mestcherski	Meschtscherski	russe. Mestcherski.
Микель-Анджело, m. Michel-Ange	Michel-Angelo	ital. Michael-Angelo.
Монта́нь и Монтёнь, m. Montaigne	Montaigne	franç. Montaigne.
Мо́цартъ, m. Mozart	Mozart	allem. Mozart.
Мурильо, m. Murilo	Murillo	espagn. Murillo.
Муръ, m. Moore	Moore	angl. Moore.
Навуходоносо́ръ, m. Nabuchodonosor	Nebukadnezar	babyl. Nebuchadnezzar.
Неемі́я, m. Néhémie	Nehemias	hébr. Nehemiah.
Ни́ній, m. Ninias	Ninyas	assyr. Ninias.
Ной, m. Noé; Но́евъ, de Noé	Noah	hébr. Noah.
Ну́ма Помпи́лій, m. Numa Pompilius	Numa Pompilius	rom. Numa Pompilius.
Ньютонъ, m. Newton; -то́новъ, de Newton	Newton	angl. Newton.
Немцевичъ, m. Niemcewicz	Niemcewicz	polon. Niemcewicz.

Овидій Назо́нъ, *m.* Ovide Nason	Ovidius Naso ..... rom.	Ovid Naso.
Огигій, *m.* Ogygès	Ogyges ..... grec.	Ogyges.
Огинскій, *adj. sm.* Oguinski	Oginski ..... russe.	Oghinski.
Октáвій, *m.* Octave	Octavius ..... rom.	Octavius.
Орфéй, *m.* Orphée	Orpheus ..... greo.	Orpheus.
Павсáній, *m.* Pausanias; -сáніевъ, de Pausanias	Pausanias ..... grec.	Pausanias.
Пакýвій, *m.* Pacuvius	Pacuvius ..... rom.	Pacuvius.
Патрóклъ, *m.* Patrocle	Patroclus ..... grec.	Patroclus.
Перúклъ и Перúклесъ, *m.* Périclès	Periclès ..... grec.	Pericles.
Перуджúно, *m.* le Pérugin	Perugino ..... ital.	Perugino.
Песталóцци, *m. indécl.* Pestalozzi	Pestalozzi ..... suisse.	Pestalozzi.
Петръ Великій, *m.* Pierre le Grand	Peter der Große ..... russe.	Peter the Great.
Пипúнъ Коро́ткій, *m.* Pépin le Bref	Pipin der Kurze ..... franç.	Pepin the Short.
Пирръ, *m.* Pyrrhus	Pyrrhus ..... grec.	Pyrrhus.
Пиѳагóръ, *m.* Pythagore	Pythagoras ..... grec.	Pythagoras.
Плáвтъ, *m.* Plaute; -áвтовъ, de Plaute	Plautus ..... rom.	Plautus.
Плутáрхъ, *m.* Plutarque; -áрховъ, de Plutarque	Plutarch ..... grec.	Plutarch.
Пожáрскій, *adj. sm.* Pojarski	Pożarski ..... russe.	Pozharski.
Полúвій и Полúбій, *m.* Polybe	Polybius ..... grec.	Polybius.
Помпéй, *m.* Pompée; -пéевъ, de Pompée	Pompejus ..... rom.	Pompey.
Потёмкинъ, *m.* Potemkine ou Patiomekine	Potemkin ..... russe.	Potemkin.
Потóцкій, *adj. sm.* Potocki	Potocki ..... polon.	Potocki.
Псаммети́хъ, *m.* Psammétique	Psammetich ..... égypt.	Psammetichus.
Птолемéй, *m.* Ptolémée	Ptolemäus ..... égypt.	Ptolemy.
Пýшкинъ, *m.* Pouschekine	Puschkin ..... russe.	Pushkin.
Рафаэ́ль, *m.* Raphaël	Raphael ..... ital.	Raphael.
Ре́гулъ, *m.* Régulus; -ýловъ, de Régulus	Regulus ..... rom.	Regulus.
Реомю́ръ, *m.* Réaumur; -мю́ровъ, de Réaumur	Réaumur ..... franç.	Reaumur.
Ржéвскій, *adj. sm.* Rjevski	Rżewski ..... russe.	Rzhevski.
Ровоáмъ, *m.* Roboam	Rehabeam ..... hébr.	Rehoboam.
Ромýлъ, *m.* Romulus	Romulus ..... rom.	Romulus.
Румя́нцевъ, *m.* Roumiantsef	Rumianzof ..... russe.	Rumiantsef.
Рю́рикъ, *m.* Rurik	Rurik ..... russe.	Rurik.
Рюйшъ и Рейшъ, *m.* Ruysch	Rüysch ..... holl.	Ruysch.
Саллю́стій, *m.* Salluste	Sallust, Sallustius ..... rom.	Sallust.
Саýлъ, *m.* Saül	Saul ..... hébr.	Saul.
Сáфо и Сáпфо, *f.* Sapho	Sappho ..... grec.	Sappho.
Селéвкъ, *m.* Seleucus	Seleucus ..... égypt.	Seleucus.
Семирами́да, *f.* Sémiramis; -ми́динъ, de Sémiramis	Semiramis ..... assyr.	Semiramis.
Сеннахири́мъ, *m.* Sennachérib	Sanherib ..... assyr.	Senacherib.
Симъ, *m.* Sem	Sem ..... hébr.	Shem.
Сиѳъ, *m.* Seth	Seth ..... hébr.	Seth.
Собѣ́скій, *adj. sm.* (Іоáннъ) Jean Sobieski	Johann Sobieski ..... polon.	John Sobieski.
Сократъ, *m.* Socrate	Sokrates ..... grec.	Socrates.
Сципіóнъ, *m.* Scipion	Scipio ..... rom.	Scipio.
Сюлли́, *m. indécl.* Sully	Sully ..... franç.	Sully.
Тарквúній, *m.* Tarquin	Tarquinius ..... rom.	Tarquinius.
Та́ссо или Тассъ, *m.* le Tasse	Tasso ..... ital.	Tasso.
Та́цитъ, *m.* Tacite; -цитовъ, de Tacite	Tacitus ..... rom.	Tacitus.
Теренцій, *m.* Térence; -ренціевъ, de Térence	Terentius ..... rom.	Terentius.
Тиберій и Тибéрій, *m.* Tibère	Tiberius ..... rom	Tiberius.
Титъ-Ли́вій, *m.* Tite-Live	Titus-Livius ..... rom.	Titus Livius.
Тицiáнъ, *m.* le Titien	Titian ..... ital.	Titian.
Трая́нъ, *m.* Trajan; -áновъ, de Trajan	Trajan ..... rom.	Trajan.

Улиссъ и Одиссей, m. Ulysse	Ulyſſes	grec.	Ulysses.
Ульфила, m. Ulphilas	Ulphilas	scand.	Ulphilas.
Фабриций, m. Fabricius	Fabricius	rom.	Fabricius.
Фарамундъ, m. Pharamond	Pharamund	franç.	Pharamond.
Федръ, m. Phèdre m. ‖ Федра, f. Phèdre f.	Phädrus. ‖ Phädra	rom.	Phædrus. ‖ Phædra.
Фокіонъ, m. Phocion	Phocion	grec.	Phocion.
Фонъ-Визинъ, m. von-Wiesin	von-Wiſin	russe.	von-Wixin.
Фоссъ, m. Voss	Voß	allem.	Voss.
Франклинъ, m. Franklin	Franklin	angl.	Franklin.
Хамъ, m. Cham; Хамовъ, de Cham	Ham	hébr.	Ham.
Хемницеръ, m. Khemnitzer ou Chemnitzer	Chemnitzer	russe.	Chemnitzer.
Хименесъ, m. Ximenès	Zimenes	espagn.	Ximenes.
Хозрой, m. Kosroès	Koſroes	perse.	Kosroes.
Цимискій, m. Zimiscès	Zimiſchius	constant.	Zimischius.
Цинцинната, m. Cincinnatus	Cincinnatus	rom.	Cincinnatus.
Цицеронъ, m. Cicéron; -рóновъ, de Cicéron	Cicero	rom.	Cicero.
Ціаксаръ и Кіаксаръ, m. Cyaxare	Cyaxares	mède.	Cyaxares.
Чарторыскій, adj. sm. Czartoryski	Czartoryski	polon.	Czartoryski.
Чаттертонъ, m. Chatterton	Chatterton	angl.	Chatterton.
Чернышёвъ, m. Tchernychof ou Czernychew	Tſchernyſchow	russe.	Tchernyshof.
Чимарóза, m. Cimarosa	Cimaroſa	ital.	Cimarosa.
Чингизъ-Ханъ, m. Gengis-Khan ou Djengis-Khan	Tſchingis-Chan	mong.	Gengis-Khan.
Шатобріанъ, m. Chateaubriand	Chateaubriand	franç.	Chateaubriand.
Шекспиръ, m. Shakespeare	Shakespeare	angl.	Shakespeare.
Шиллеръ, m. Schiller	Schiller	allem.	Schiller.
Шишковъ, m. Chichekof	Schiſchkow	russe.	Shishkof.
Шреневелій и Шреневелій, m. Schrevelius	Schrevelius	holland.	Schrevelius.
Щербатовъ, m. Stcherbatof	Schtſcherbatow	russe.	Stcherbatov.
Эдипъ, m. Œdipe; -дипова, d'Œdipe	Ödipus	grec.	Œdipus.
Эгей, m. Egée; -геева, d'Egée	Ägeus	grec.	Ægeus.
Эзопъ и Езопъ, m. Esope	Äſop od. Eſop	grec.	Æsop.
Эней, m. Enée; -неева, d'Enée	Äneas	troyen.	Æneas.
Эсхилъ, m. Eschyle	Äſchylos	grec.	Æschylus.
Ювеналъ и Ювеналій, m. Juvenal	Juvenal	rom.	Juvenal.
Югурта, m. Jugurtha	Jugurtha	numide.	Jugurtha.
Юлій Цесарь, m. Jules César	Julius Cäſar	rom.	Julius Cæsar.
Юмъ, m. Hume	Hume	angl.	Hume.
Юнгъ, m. Young; ‖ Jung	Joung.. angl. ‖ Jung..	allem.	Young; ‖ Jung.
Яфетъ, m. Japhet	Japhet	hébr.	Japhet.
Ярославъ, m. Yaroslaf	Jaroſlaw	russe.	Iaroslaf.
Оалесъ, m. Thalès	Thales	grec.	Thales.
Оемистоклъ, m. Thémistocle	Themiſtokles	grec.	Themistocles.
Оеокритъ, m. Théocrite	Theocrit	grec.	Theocrito.
Ома Кемпійскій, m. Thomas a Kempis	Thomas a Kempis	latin.	Thomas a Kempis.
Орасибулъ, m. Thrasybule	Thraſybul	grec.	Thrasybulus.
Оукидидъ, m. Thucydide	Thucydides	grec.	Thucydides.

МИѲОЛОГИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

ИЛИ

НАИМЕНОВАНІЯ ГЛАВНЫХЪ БОЖЕСТВЪ

ГРЕЧЕСКИХЪ, РИМСКИХЪ, ИНДѢЙСКИХЪ, ЕГИПЕТСКИХЪ, СКАНДИНАВСКИХЪ, СЛАВЯНСКИХЪ, И ПР.

Авро́ра, *f.* l'Aurore *f*, déesse du jour.....	Aurora, Eos..(myth. gr. et r.).	Aurora.
Австръ, *m.* Auster, le vent du midi.....	Auster, Notos.....id.....	Auster.
Аглая *или* **Эгле**, *f.* Aglaé, une des Grâces.....	Aglaia.....id.....	Aglaia.
Агни́, *m. indécl.* Agni, dieu du feu.....	Agnis.....(myth. hindoue).	Agnih.
Адони́съ, *m.* Adonis, beau jeune homme.....	Adonis..(myth. gr. et rom.).	Adonis.
Адрасте́я, *f.* Adrastée (*см.* **Немези́да**).....	Adrastea.....id.....	Adrastia.
Аквило́нъ *или* **Борей́**, *sm.* Aquilon, Borée, le vent du [nord	Aquilo, Boreas....id.....	Aquilon, Boreas.
Але́кто, *f.* Alecto, une des Furies.....[	Alekto.....id.....	Alecto.
Амазо́нки, *sf. pl.* 3. les Amazones *f* (*guerrières*).....	die Amazonen *pl*....id.....	the Amazons *pl.*
Амальте́я, *f.* Amalthée, nourrice de Jupiter.....	Amalthea.....id.....	Amalthæa.
амбро́зія, *sf.* l'ambroisie *f*, nourriture des dieux	die Ambrosia.....id.....	the ambrosia.
Аммо́нъ, *m.* Ammon, Jupiter Ammon.....	Ammon ....(myth. égypt.).	Ammon *or* Hammon.
Аму́ръ, *m.* l'Amour *m*, Cupidon.....	Amor, Eros.(myth. gr. et r.).	Cupid, god of love.
Амфитри́та, *f.* Amphitrite, épouse de Neptune.....	Amphitrite.....id.....	Amphitrite.
Ангерона́, *f.* Angérone, déesse du silence.....	Angeronia.....id.....	Angeronia.
Анноно́, *f.* Annona, déesse de l'abondance.....	Annona.....id.....	Annona.
Ану́бисъ, *m.* Anubis, gardien des dieux.....	Anubis.....(myth. égypt.).	Anubis.
Аониды, *sf. pl.* les Aonides *f*, surnom des Muses	die Aoniden *pl*..(m. gr. et r.).	the Aonides *pl.*
А́писъ, *m.* Apis, le taureau sacré.....	Apis.....(myth. égypt.).	Apis.
Апо́ллонъ, *m.* Apollon, dieu des arts.....	Apollo..(myth. gr. et rom.).	Apollo.
Арей́, *m.* Arès (*см.* **Марсъ**).....	Ares, Mars.....id.....	Ares, Mars.
Ариманъ, *m.* Ahrimane, le principe du mal.....	Ahriman.....(myth. perse).	Arimanes.
Артеми́да, *f.* Artémise (*см.* **Діа́на**).....	Artemis.(myth. gr. et rom.).	Artemis, Diana.
Астарта, *f.* Astarté, déesse de la prospérité.....	Astarte.....(myth. phén.).	Astarte.
Астре́я, *f.* Astrée (*см.* **Ѳемі́да**).....	Astræa..(myth. gr. et rom.).	Astræa, Themis.
Атро́па, *f.* Atropos, une des Parques.....	Atropos.....id.....	Atropos.
Аѳродита, *f.* Aphrodite (*см.* **Вене́ра**).....	Aphrodite.....id.....	Aphrodite.
Ахеро́нъ, *sm.* l'Achéron, fleuve des enfers.....	der Acheron.....id.....	the Acheron.
А́элло, *f.* Aello, une des Harpies.....	Aello.....id.....	Aello.
Аѳина, *f.* Athénée (*см.* **Минерва**).....	Athene, Minerva ...id.....	Athena, Minerva.
Ваа́лъ и **Ваа́лъ** *или* **Белъ**, *m.* Baal (*dieu*).....	Baal, Bel ...(myth. phén.).	Baal *or* Bel.
Ва́льдеръ, *m.* Balder, dieu de l'éloquence.....	Balder, Baldur..(m. scand.).	Balder *or* Baldur.
Ба́рды, *sm. pl.* les Bardes *m* (*poëtes*).....	die Barden *pl*..(myth. celt.).	the Bards *pl.*
Ба́хусъ, *m. см.* **Вакхъ**. ‖ **Борей́**, *см.* **Аквило́нъ**.		
Бе́лена, *m.* Bélène, dieu des arts.....	Belenus.....(myth. celt.).	Belenus.
Белиса́на, *f.* Bélisana, l'inventrice des arts.....	Belisana.....id.....	Belisana.
Белло́на, *f.* Bellone, déesse de la guerre.....	Bellona.(myth. gr. et rom.).	Bellona.
Бра́хма, *m.* Brahmâ, 1er membre de la trinité hindoue.	Brahma...(myth. hindoue).	Brahma.
Бу́дда, *m.* Bouddha, dieu de la sagesse.....	Buddha.....id.....	Bouddha.
Бѣлбо́гъ, *m.* Bielbog, le bon principe.....	Bielbog.....(myth. slave.).	Bielbogh, the white god.
Вакха́нка, *sf.* 3. la Bacchante, prêtresse de Bacchus.	die Bacchantin.(m. gr. et rom.).	a Bacchant *or* Bacchantin.
Вакхъ и **Ва́хусъ**, *m.* Bacchus, dieu du vin.....	Bacchus.....id.....	Bacchus.
Валга́ла, *sf.* le Valhalla, palais d'Odin.....	die Walhalla.(myth. scand.).	Walhalla.
Валки́рія, *sf.* la Valkyrie, prêtresse d'Odin.....	die Walküre.....id.....	a Walkyrie.
Вене́ра, *f.* Vénus, déesse de la beauté.....	Venus..(myth. gr. et rom.).	Venus.
Вертумнъ, *m.* Vertumne, dieu des jardins.....	Vertumnus....(myth. ital.).	Vertumnus.

Вѣста и Гѣстія, *f.* Vesta, déesse du feu.....	Veſta, Heſtia. (myth. gr. et r.).	Vesta.
Вестáлка, *sf.* 3. la Vestale, prêtresse de Vesta....	die Veſtalin.....id.....	a Vestal.
Викторíя, *f.* Victoire, déesse de la victoire.....	Victoria.....id.....	Victoria.
Вúшну, *m. indécl.* Vichnou, second membre de la trinité	Viſchnu ...(myth. hindoue).	Vishnou.
Волóсъ, *m.* Voloss, dieu du bétail.....[hindoue	Woloſ.....(myth. slave).	Voloss.
Волтýмна, *f.* Voltumna, déesse de la bonté.....	Voltumna....(myth. ital.).	Voltumna.
Вулкáнъ и Гефéстъ, *m.* Vulcain, dieu du feu...	Vulkan..(myth. gr. et rom.).	Vulcan.
Галатéя, *f.* Galatée, nymphe des eaux.....	Galatea. (myth. gr. et rom.).	Galatea.
Гамадріáды, *sf. pl.* les Hamadryades *f*, nymphes des	die Hamadryaden *pl.* id.....	the Hamadryads *pl.*
Ганéша, *m.* Ganésa, dieu de la sagesse.....[bois	Ganeſa....(myth. hindoue).	Ganesha.
Ганимéдъ, *m.* Ganimède, échanson des dieux.....	Ganimedeś. (myth. gr. et r.).	Ganymede.
Гаревúтъ, *m.* Garévite, divinité à six têtes.....	Garewit.....(myth. slave).	Garevit.
Гáрпіи, *sf. pl.* les Harpies *ou* Harpyes *f* (*monstres*)...	Harpyen *pl.* (myth. gr. et r.).	the Harpies *pl.*
Гарпократъ, *m.* Harpocrate, dieu du silence.....	Harpocrateś.....id.....	Harpocrates.
Гéба, *f.* Hébé, déesse de la jeunesse.....	Hebe.....id.....	Hebe.
Гекáта, *f.* Hécate, déesse des enfers.....	Hekate.....id.....	Hecate.
Геркулéсъ и Ирáклъ, *m.* Hercule (*héros*).....	Herkuleś.....id.....	Hercules.
Германубúсъ, *m.* Hermanubis (*Mercure égyptien*)...	Hermanubiś..(myth. égypt.).	Hermanubis.
Гéрмесъ, *m.* Hermes (*cm.* Меркýрій).....	Hermeś, Merkur. (m. gr. et r.).	Hermes, Mercury.
Гéрта, *f.* Herta, déesse de la terre.....	Hertha....(myth. scandin.).	Hertha.
Гигéя и Гигіéя, *f.* Hygiée, déesse de la santé....	Hygeia..(myth. gr. et rom.).	Hygeia.
Гименéй, *m.* Hymen, dieu de l'hyménée.....	Hymen.....id.....	Hymen *or* Hymenæus.
Гиппокáмпъ, *m.* Hippocampe (*cheval marin*).....	Hippokampoś.....id.....	Hippocampus, sea-horse.
Гиппокрéна, *f.* Hippocrène *f*, fontaine des Muses...	die Hippocrene.....id.....	Hippocrene.
Горгóны, *sf. pl.* les Gorgones *f*, divinités infernales..	die Gorgonen *pl.*....id.....	the Gorgons.
Гóры, *sf. pl.* les Heures *f* (*déesses*).....	die Horen *pl.*.....id.....	the Horæ.
Грáціи, *sf. pl.* les Grâces *f* (*déesses*).....	die Huldgöttinnen *pl.* id.....	the Graces.
Діáна, *f.* Diane, déesse de la chasse.....	Diana..(myth. gr. et rom.).	Diana, Lucifera.
Діоскýры, *sm. pl.* les Dioscures *m*, Castor et Pollux.	die Dioscuren *pl.*....id.....	Castor and Pollux.
Домовúе, *sm. pl.* les Lares *m*, génies domestiques...	die Hausgötter *pl.* (m. slave).	the house-demons.
Дріáды, *sf. pl.* les Dryades *f*, nymphes des bois..	die Dryaden *pl.*...(m. gr. et r.)	the Dryads.
Друúды, *sm. pl.* les Druides *m* (*prêtres*).....	die Druiden *pl.* (m. gauloise).	the Druids.
Дýрга, *f.* Dourgá, épouse de Siva.....	Durga....(myth. hindoue).	Durgha.
Дýшенька, *f.* Psyché (*cm.* Психéя).....	Pſyche..(myth. gr. et rom.).	Psyche.
Евменúды, *sf. pl.* les Euménides *f* (*cm.* Фýріи)...	Eumeniden *pl.* (m. gr. et rom.).	the Furies.
Еврiáла и Эврiáла, *f.* Euryale, une des Gorgones.	Euryale.....id.....	Euryale.
Евтéрпа, *f.* Euterpe, muse de la musique.....	Euterpe.....id.....	Euterpe.
Евфросúнія, *f.* Euphrosine, une des Grâces.....	Euphroſine.....id.....	Euphrosine.
Елисéйскія поля́, *pl.* l'Elysée, les Champs élysées *m*.	Elyſium *n*, elyſiſche Gefilde *pl.*	the Elysium, Elysian fields.
Зебóгъ и Зимбóгъ, *m.* Zébog, dieu de la terre...	Zebog.. ...(myth. slave).	Zebogh.
Зéвесъ, *m.* Jupiter (*cm.* Юпúтеръ).....	Jupiter, Zeuś. (m. gr. et rom.).	Jupiter.
Зефúръ, *m.* Zéphyre, le vent d'occident.....	Zephyroś.....id.....	Zephyrus.
Изúда, *f.* Isis, déesse de la terre.....	Iſiś.....(myth. égypt.).	Isis.
Индра, *m.* Indra, dieu du soleil.....	Indra.....(myth. hindoue).	Indra.
Ипабóгъ, *m.* Ipabog, dieu de la chasse.....	Ipabog.....(myth. slave).	Ipabogh.
Ирíда, *f.* Iris, la messagère de Junon.....	Iriś....(myth. gr. et rom.).	Iris.
Калúпсо, *f.* Calypso, déesse du mystère.....	Calypſo. (myth. gr. et rom.).	Calypso.
Каллióпа, *f.* Calliope, muse de la poésie épique...	Kalliope.....id.....	Calliope.
Кáма, *f.* Kâma, déesse de l'amour.....	Kama, Kamadewa. (m. hind.).	Kama *or* Cama.
Камýлъ, *m.* Camulus, dieu de la guerre.....	Camulus...(myth. celtique).	Camulus.
Канóпъ, *m.* Canope, symbole du Nil.....	Canopuś....(myth. égypt.).	Canopus.
Картикéя, *m.* Cartikéya, dieu de la guerre.....	Kartikeya...(myth. hindoue).	Kartikeya.

Кентáуръ, m. le Centaure (*monstre*).....	der Centaur.(m. gr. et rom.).	a Centaur.
Кліо, *f.* Clio, la muse de l'histoire.....	Klio od. Clio.....id.... .	Clio.
Клóѳо, *f.* Clothо, une des Parques.....	Klotho. . . . . id.....	Clotho.
Кóмусъ, m. Comus, dieu des repas.....	Comus od. Komos. .id.... .	Comus.
Кондúторъ, m. Conditeur, dieu des moissons.....	Conditor.....id.....	Conditor.
Корибáнты, *sm. pl.* les Corybantes m, prêtres de Cy-	die Korybanten *pl.* . .id.....	Corybantes *or* Curetes.
Кокúтъ, *sm.* le Cocyte, fleuve des enfers. .....[bèle	der Cocytus. . . . .id.....	the Cocytus.
Кришна, m. Krichna, incarnation de Vichnou	Krischna...(myth. hindoue).	Krishna.
Кувéра, m. Kouvéra, dieu des richesses.....	Kuwera od. Wittrsa.id.....	Koovera.
Купидóнъ, m. Cupidon, dieu de l'amour....	Cupido..(myth. gr. et rom.).	Cupid.
Лáкшми, *f.* Lakchmi, déesse de la beauté.....	Lakschmi... (myth. hindoue).	Lakshmi.
Лáміи, *sf. pl.* les Lamies *f*, mauvais génies	die Lamien *pl*. .(m. gr. et r.).	Lamiæ.
Лáры, *sm. pl.* les Lares m (*cm.* Мемáты).....	die Laren *pl* .....id.....	the Lares.
Лáхесисъ, *f.* Lachésis, une des Parques.....	Lacheſis .... .. .id.. ...	Lachesis.
Левкóзія, *f* Leucosie, une des Sirènes.....	Leukoſia.....id.. ..	Leucosia.
Лель и Полéль, *m.* Lèle et Polèle (*Castor et Pollux*)..	Lel und Polel..(myth. slave).	Lel and Polel.
Лéѳа, *sf.* le Léthé, fleuve de l'oubli.....	der Lethe.(myth. gr. et rom).	Lethe.
Лúгія, *f.* Ligie, une des Sirènes.....	Ligea..... .....id.....	Ligia.
Лимнáды, *sf. pl.* les Limnades *f*, nymphes des lacs...	die Limnaden *pl*. . .id....	the Limnades.
Локъ, m. Loke, dieu de la ruse.....	Lok od. Loki..(myth.scand.).	Lok *or* Loki.
Лýцина, *f.* Lucine, déesse des accouchements.....	Lucina..(myth. gr et rom.).	Lucina.
Лáміе, *adj. sm. pl.* les Satyres m, dieux des forêts....	die Waldgötter *pl*.(m. slave).	Satyrs, wood-demons.
Марсъ, m. Mars, Arès, dieu de la guerre.....	Mars...(myth. gr. et rom.).	Mars.
Мегéра, *f.* Mégère, une des Furies.....	Megära.....id.... .	Megæra.
Медýза, *f.* Méduse, une des Gorgones.....	Medusa..... . id....	Medusa.
Мельпомéна, *f.* Melpoméne, muse de la tragédie....	Melpomene.....id.....	Melpomene.
Менáды, *sf. pl.* les Ménades *f* (*cm.* Вакхáнки).....	die Mänaden *pl*. . id.. .	the Menads, Bacchantes.
Меркýрій, m. Mercure, le messager des dieux.....	Merkur, Hermes ...id.. ...	Mercury.
Минéрва, *f.* Minerve, déesse de la sagesse.....	Minerva.. ..... id.....	Minerva.
Минóй, m. Minos, un des juges des enfers..	Minos..... ....id.....	Minos.
Минотáвръ, m. le Minotaure (*monstre*).....	der Minotaurus....id....	the Minotaur.
Мúѳра, m. Mithras, dieu du feu.....	Mithras.....(myth. perse).	Mithras.
Мнемосúна, *f.* Mnémosyne, déesse de la mémoire...	Mnemoſyne.(myth. gr. et r.).	Mnemosyna.
Мóмусъ, m. Momus, dieu de la plaisanterie.....	Momos.....id.....	Momus.
Морфéй, m. Morphée, dieu du sommeil.....	Morpheus.....id.... .	Morpheus.
Мýзы, *sf. pl.* les Muses *f* (*déesses*)	die Musen *pl*.....id.....	the Muses.
Наúды, *sf. pl.* les Naïades *f*, nymphes des eaux..	die Najaden *pl*.(m. gr. et rom.).	the Naiads *or* Naiades.
Нéѳея, *f.* Néith, déesse des arts.....	Neith..... (myth. égypt.).	Neith.
Нéктаръ, *sm.* le nectar, boisson des dieux.....	der Nektar.(myth. gr. et rom.)	the nectar.
Немезúда, *f.* Némésis, déesse de la vengeance....	Nemeſis.... .id. . .	Nemesis.
Немúза, m. Némisa, dieu des vents..	Nemiſa.... (myth. slave).	Nemisa.
Нептýнъ, m. Neptune, dieu des mers	Neptun. (myth. gr. et rom.)	Neptune.
Нерéй, m. Nérée, divinité de la mer.....	Nereus.. ... id. . .	Nereus.
Нереúды, *sf. pl* les Néréides *f*, nymphes de la mer.	die Nereiden *pl*....id. . .	the Nereids *or* Nereides.
Нióрдъ, m. Niord, dieu de la mer et des vents....	Niord ....(myth. scandin.).	Niord.
Одúнъ, m. Odin, le père des dieux.	Odin.....(myth. scandin.).	Odin
Озирúсъ, m Osiris, le père des inventions utiles .	Oſiris .. (myth. égypt.).	Osiris.
Океанúды, *sf. pl.* les Oceanides *f*, nymphes de la mer.	Okeaniden *pl* (m. gr. et rom.).	the Oceanides.
Олúмпъ, m. .Olympe, demeure des dieux.....	der Olymp..... id.... .	Olympus.
Онуáва, *f.* Onuava, déesse de la beauté.	Onuawa. .(myth. celtique).	Onuava.
Орeáды, *sf. pl.* les Oréades *f*, nymphes des montagnes.	Oreaden *pl*. (m. gr. et rom).	the Oreads.
Ормáздъ, m. Oromase, le bon principe.....	Ormuz . .. (myth. perse).	Oromax.
Óрусъ и Гóрусъ, *m.* Orus, dieu du printemps... ..	Orus, Horus. (myth. égypt.).	Orus *or* Horus.
Оцúпета, *f.* Ocypète, une des Harpies.....	Ocypete..(myth. gr. et rom.).	Ocypete.

Пава́нъ, m. Pavan, dieu des vents.....	Pawan....(myth. hindoue).	Pavan.
Па́лесса, *f.* Palès, déesse des bergers.....	Pales..(myth. gr. et rom.).	Pales.
Палла́да, *f.* Pallas, déesse de la guerre.....	Pallas.....id.....	Pallas.
Пандо́ра, *f.* Pandore, la première femme.....	Pandora.....id.....	Pandora.
Панъ, m. Pan, dieu des bergers.....	Pan.....id.....	Pan.
Парва́ти, *f.* Parvati, épouse de Siva.....	Parwati...(myth. hindoue).	Parvati.
Пáрки, *sf. pl.* les Parques *f*, déesses du destin....	die Parzen *pl.*(m. gr. et rom.).	Parcæ, the Fates.
Парна́ссъ, sm. le Parnasse, demeure des Muses.....	der Parnáß.....id.....	Parnassus.
Партено́па, *f.* Parthénope, une des Sirènes.....	Parthenope.....id.....	Parthenope.
Пегáзъ, m. Pégase, cheval ailé d'Apollon.....	Pegasus.....id.....	Pegasus.
Пенáти, *sm. pl.* les Pénates m, dieux domestiques....	die Penaten *pl.*....id.....	the Penates.
Персéй, m. Persée, héros et demi-dieu.....	Perseus.....id.....	Perseus.
Перýнъ, m. Péroune, dieu de la foudre.....	Perun, Perkun.(myth. slave).	Perun *or* Perkun.
Плутóнъ, m. Pluton, dieu des enfers.....	Pluto...(myth. gr. et rom.).	Pluto.
Плýтусъ, m. Plutus, dieu des richesses.....	Plutus.....id.....	Plutus.
Подáга, m. Podaga, dieu de la chasse.....	Podaga.....(myth. slave).	Podaga.
Полúмнія, *f.* Polymnie *ou* Polyhymnie, muse de l'ode.	Polyhymnia.(m. gr. et rom.).	Polyhymnia.
Помóна, *f.* Pomone, déesse des fruits.....	Pomona.....id.....	Pomona.
Потамúды, *sf. pl.* les Potamides *f*, nymphes des fleuves.	die Potamiden *pl.*...id.....	the Potamides.
Прозéрпина и **Персефóна**, *f.* Proserpine, déesse des	Proserpina.....id.....	Proserpina.
Протéй, m. Protée, divinité de la mer.....[enfers	Proteus.....id.....	Proteus.
Психéя, *f.* Psyché, emblème de l'âme(*см.* **Душевныя**).	Psyche.....id.....	Psyche.

Радама́нтъ, m. Rhadamanthe, un des juges des enfers.	Rhadamanthus.(m. gr. et r.).	Rhadamanthus.
Радегáстъ, m. Radegaste, dieu de l'honneur.....	Radegast....(myth. slave).	Radegast.
Рéя, *f.* Rhéa (*см.* **Цибéлла**).....	Rhea, Cybele.(m. gr. et rom.).	Rhea, Cybele.
Русáлки, *sf. pl.* 3. les Roussalkes nymphes des bois..	die Russalken *pl.*(myth. slave).	the Russalkes.
Ругевúтъ, m. Rugevite, dieu de la guerre.....	Rügewit.....id.....	Rugevit.

Сарасва́ти, *f.* Saraswati, déesse des arts.....	Saraswati.(myth. hindoue).	Saraswati.
Сатúры, *sm. pl.* les Satyres m, divinités champêtres...	die Satyre *pl.*(m. gr. et rom.).	the Satyrs.
Сатýрнъ, m. Saturne, dieu du temps.....	Saturnus..... id.....	Saturn.
Святовúдъ, m. Svintovide, le bon principe.....	Swjatowid....(myth. slave).	Svintovid.
Серáписъ, m. Sérapis, dieu de la médecine.....	Serapis....(myth. égypt.).	Serapis.
Сúва, *f.* Siva, déesse de la vie.....	Siwa.....(myth. slave).	Siva.
Силéнъ, m. Silène, l'instituteur de Bacchus.....	Silenos.(myth. gr. et rom.).	Silenus.
Сильвáнъ, m. Silvain, dieu des troupeaux.....	Silvanus.....id.....	Silvanus *or* Sylvanus.
Сильфъ, m. Sylphe, -фúда, *f* Sylphide, génie de l'air.	Sylphe,-phide..(m. scand.).	a Sylph,-phide.
Сирéна, *f.* la Sirène, nymphe enchanteresse.....	die Syrene..(m gr. et rom.).	a Siren, mermaid.
Скáльды, *sm. pl.* les Scaldes m (*prêtres et poètes*)....	die Scalden *pl.*..(m. scand.)	the Scalds.
Сóма, m. Soma, dieu de la lune.....	Soma.....(myth. hindoue).	Soma.
Стúксъ, *sm.* le Styx, fleuve des enfers.....	der Styx.(myth. gr et rom.).	the Styx.
Стрибóгъ, m. Stribog, dieu des vents.....	Stribog.....(myth. slave).	Stribog.
Сцúлла, *f.* Scylla *f*, gouffre de Sicile.....	Scylla..(myth. gr. et rom.).	Scylla.
Сýрья, m. Sourya. dieu du soleil.....	Surya.....(myth. hindoue).	Sourya.
Сфинксъ, m. le sphinx (*monstre*).....	die Sphinx..(m. gr. et rom.).	a Sphinx.
Сфéно, *f.* Sthéno, une des Gorgones.....	Stheno.....id.....	Sthene.

Тáлія, *f.* Thalie, la muse de la comédie et l'une des	Thalia..(myth. gr. et rom.).	Thalia.
Тáртаръ, *sm.* le Tartare, les enfers.....[Grâces	der Tartarus....id.....	Tartarus.
Терминъ, m. Terme, dieu des limites champêtres.....	Terminus.....id.....	Terminus.
Терпсихóра, *f.* Terpsichore, muse de la danse....	Terpsichore.....id.....	Terpsichore.
Тевтáтесъ, m. Teutatès (*Mercure gaulois*).....	Teutates...(myth. celtique).	Teutates.
Тизифóна, *f.* Tisiphone, une des Furies.....	Tisiphone..(m. gr. et rom.).	Tisiphoné.
Тирунáлъ, m. le Tirounal, fête du char sacré.....	das Tirunal.(myth. hindoue).	Nerupu Tirunal.
Тиръ, m. Tyr, le plus intrépide des dieux.....	Tyr.....(myth. scand.).	Tyr.
Титáны, *sm. pl.* les Titans m (*géants*).....	die Titanen *pl.*(m. gr. et rom.).	the Titans.
Тифóнъ, m. Typhon, le génie du mal.....	Typhon.....(myth. égypt.).	Typhon.

Торъ, *m.* Thor, le plus fort des dieux.....	Thor.....(myth. scand.).	Thor.
Тритоны, *sm. pl.* les Tritons *m*, divinités de la mer.	Tritonen *pl.*(m. gr. et rom.).	the Tritons.
Тѣни, *sf. pl.* les Mânes *m*, ombres des morts.....	die Manen *pl.*.....id.....	the Manes.
Ундина, *m.* Ondin, -дина, *f.* Ondine, génie des eaux.	Undin,-dine..(myth. scand.).	an Undin,-dine.
Урания, *f.* Uranie, muse de l'astronomie.....	Uranie..(myth. gr. et rom.).	Urania.
Фавны, *sm. pl.* les Faunes *m*, divinités champêtres...	die Faunen *pl.*(m. gr. et rom.).	the Fauns.
Фебея, *f.* Phœbé, déesse de la lune.....	Phöbe, Diana.....id.....	Phœbe, Diana.
Фебъ, *m.* Phœbus, dieu du soleil.....	Phöbus, Apollo....id.....	Phœbus, Apollo.
Флегетонъ, *sm.* le Phlégéthon, fleuve des enfers..	der Phlegethon.....id.....	the Phlegethon.
Флора, *f.* Flore, déesse des fleurs.....	Flora.....id.....	Flora.
Фортуна, *f.* la Fortune, déesse du bonheur.....	Fortuna.....id.....	Fortuna *or* Fortune.
Фрей, *m.* Frey, dieu du soleil et de la pluie.....	Frey, Freir..(myth. scand.).	Frey.
Фрея, *f.* Freya, déesse de l'amour.....	Freia.....id.....	Freia.
Фригга, *f.* Frigga, l'épouse d'Odin.....	Frigg od. Frigga...id.....	Frigg *or* Frigga.
Furies, *sf. pl.* les Furies *ou* Euménides *f*.....	die Furien *pl.*(m.gr.et rom.).	the Furies *pl.*
Харибда, *f.* Charybde *f*, gouffre de Sicile.....	Charybdis.(myth.gr.et rom.).	Charybdis.
Харонъ, *m.* Caron *ou* Charon, le nocher des enfers.	Charon.....id.....	Charon.
Химера, *f.* la Chimère (*monstre*).....	die Chimäre.....id.....	the Chimæra.
Хроносъ, *m.* Chronos, Saturne (*cm.* Сатурнъ)....	Chronos, Saturn...id.....	Chronos, Saturn.
Целено и Келена, *f.* Célano, une des Harpies....	Celäno..(myth. gr. et rom.).	Celano.
Кербер'ъ, *m.* Cerbère, chien à trois têtes.....	Cerberus.....id.....	Corberus.
Церера, *f.* Cérès, déesse de l'agriculture.....	Ceres.....id.....	Ceres.
Цибела, *f.* Cybelle, déesse de la terre.....	Cybele.....id.....	Cybele.
Циклопы, *sm. pl.* les Cyclopes *m*, aides de Vulcain...	die Cyclopen *pl.*.....id.....	the Cyclops.
Чернобогъ, *m.* Tchernobog, le mauvais principe....	Tschernobog...(myth. slave).	Tchernobogh, the black god.
Чисълобогъ, *m.* Tchislobog, dieu du temps.....	Tschislobog.....id.....	Tchislobogh.
Шива, *m.* Siva, 3ème membre de la trinité hindoue..	Schiwa....(myth. hindoue).	Siva.
Эакъ, *m.* Éaque, un des juges des enfers.....	Äakus..(myth. gr. et rom.).	Æacus.
Эвръ, *m.* Eurus, le vent d'orient.....	Eurus..(myth. gr. et rom.).	Eurus.
Эльфы, *sm. pl.* les Elfs *ou* Elfes *m*, génies du ciel....	die Elfen *pl.*..(myth. scand.).	the Elfs.
Эолъ, *m.* Éole, dieu des vents.....	Äolus...(myth. gr. et rom.).	Æolus.
Эрато, *f.* Erato, muse de la poésie légère.....	Erato.....id.....	Erato.
Эребъ, *m.* l'Érèbe *m*, le Tartare.....	das Erebus.....id.....	Erebus.
Эротъ, *m.* Éros *ou* l'Amour *m* (*cm.* Купидонъ).....	Eros, Amor.....id.....	Eros *or* Cupid.
Эскулапъ и Аскулапій, *m.* Esculape, dieu de la mé- [decine	Äskulap.....id.....	Æsculapius.
Эсусъ, *m.* Esus, Hésus, dieu de la guerre.	Äsus.....(myth. celtique).	Hesus *or* Esus.
Юнона, *f.* Junon, la reine des dieux.....	Juno...(myth. gr. et rom.).	Juno.
Юпитеръ, *m.* Jupiter, le souverain des dieux.....	Jupiter.....id.....	Jupiter.
Яга-баба, *f.* Iaga-Baba, déesse de la guerre.....	Jaga-Baba...(myth. slave).	Yaga-Baba (*Bellona*).
Ясонъ, *m.* Jason, héros *ou* demi-dieu.....	Jason...(myth. gr. et rom.).	Jason.
Яма и Іама, *m.* Yama, juge des enfers.....	Jama.....(myth. hindoue).	Yama.
Янусъ, *m.* Janus, dieu de la paix.....	Janus..(myth. gr. et rom.).	Janus.
Яровитъ, *m.* Iarovite, dieu de la guerre.....	Jarowit.....(myth. slave).	Yarovit.
Тесей и Тезей, *m.* Thésée, héros *ou* demi-dieu....	Theseus..(myth. gr. et rom.).	Theseus.
Темида, *f.* Thémis, déesse de la justice.....	Themis.....id.....	Themis.
Тетида, *f.* Thétis, une des Néréides.....	Thetis.....id.....	Thetis.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ ЯЗЫКѢ

СОКРАЩЕНІЙ.

Примѣчаніе.

При сокращéніи слóва наблюдáется прáвило: оканчивать сокращéнное слóво согласною бýквою, непосрéдственно предшéствующею глáсной; напримéръ: *глаг. существ. мужск. рóда единств. числ.* Э'то не относится къ тому слýчаю, когдá, при сокращéніи, удéрживается тóлько пéрвая бýква; напримéръ: *И. И.* (Иванъ Иванóвичъ) *Хитрóвъ.* Важнѣйшія сокращéнія суть слѣдующія.

W.	Востъ, Зáпадъ, l'occident, l'ouest, O.	der West, W	the west, W.
вм.	вмѣсто, au lieu de.	anſtatt, für	instead of, for.
въ 8-ю д.л.	въ осьмýю дóлю листá, in-octavo. . .	in Octavformat	in-octavo.
Г., Гнъ	Господúнъ, Monsieur.	der Herr, mein Herr.	sir, Mr.
Гг.	Господá, Messieurs.	die Herren, meine Herren. . . .	gentlemen, Messrs.
Гжа.	Госпожá, Madame *ou* Mademoiselle. . .	die Frau od. das Fräulein. . . .	Mrs. *or* Miss.
г.	годъ, l'année; ‖ гóродъ, ville.	das Jahr; ‖ die Stadt.	the year; ‖ town.
гл.	глава́, chapitre	das Capitel.	chapter.
и К.	и Компáнія, et Compagnie.	und Compagnie.	and Company.
и мн. др. . .	и мнóгіе другіе, et plusieurs autres. . .	und mehr dergleichen.	and many others.
и пр.	и прóчее, et cætera, etc.	und ſo weiter	and so on.
и т. д.	и такъ дáлѣе, et ainsi de suite.	und ſo fort.	and so forth.
и т. п.	и тому подóбное, et autre chose semblable.	und dergleichen	and such like.
к., коп. . . .	копѣйка, kopeck. . . . . (diable	Kopeck.	copeck.
кл.	классъ, classe.	Claſſe	class.
М. Г.	Мúлостивый Госудáрь, Monsieur. . .	mein Herr.	Mr.
Мм. Гг.	Мúлостивые Госудáри, Messieurs. . .	meine Herren	Messrs.
М. П.	Мѣсто печáти, locus sigilli.	der Ort des Siegels.	the place of the seal.
N.	Нордъ, Сѣверъ, le septentrion, le nord, N.	der Norden, N	the nord N.
NO.	Сѣверовостóкъ, le nord-est, N.E. . .	der Nord-Oſt, NO.	the nord-east, NE.
NW.	Сѣверозáпадъ, le nord-ouest, N.O . .	der Nord-Weſt, NW.	the nord-west NW.
напр.	напримéръ, par exemple.	zum Beiſpiel, z. B.	for instances.
н. ст.	нóвaго стúля, nouveau style.	neuen Styls	new style.
O.	Востóкъ, Востóкъ, l'orient, l'est, E.	der Oſten, O.	the east, E.
по С. М. . . .	по Сотворéніи Мíра, (*l'an*) du monde.	(im Jahre) der Welt.	(*in the year*) of the world.
по Р. Х. . . .	по Рождествѣ Христóвѣ, (*l'an*) de grâce, du salut, de Notre-Seigneur.	(im Jahre) Chriſti, od. nach Chriſti Geburt.	(*in the year*) of grace, of our salvation, of Our Lord.
руб. асс. . .	рубль ассигнáціями, rouble-papier. . .	Papier-Rubel.	paper-rooble.
руб. сер. . .	рубль серебрóмъ, rouble en argent. .	Silber-Rubel.	silver-rooble.
S.	Зюйдъ, Югъ, le midi, le sud, S.	der Süd, S.	the south, S.
SO.	Юговостóкъ, le sud-est, S.E.	der Süd-Oſt, SO	the south-east, SE.
SW.	Югозáпадъ, le sud-ouest, S.O.	der Süd-Weſt, SW.	the south-west, SW.
Св.	Свя́тый *или* Свя́тая, Saint *ou* Sainte. .	der od. die Heilige, Sankt. . . .	Holy, Saint.
см.	смотрú, voyez	ſiehe	see.
С. П. б., Спб.	Санктпетербýргъ, St-Pétersbourg. . .	St.-Petersburg.	St Petersburg.
ст.	статья́, article	Artikel.	article.
стр.	страни́ца, page.	Seite.	page.
ст. ст.	стáраго стúля, vieux style.	alten Styls.	old style.
т. е.	то есть, c'est-à-dire	das iſt, das heißt, nämlich. . . .	that is to say, namely.
фр.	франкъ, franc.	Frank	frank.
ф. ст.	фунтъ стéрлинговъ, livre sterling. . . .	Pfund Sterling.	pound sterling.
ч.	часть, partie; ‖ числó, jour (*du mois*).	der Theil; ‖ das Datum.	part; ‖ day (*of the month*).

Другія Сокращéнія смотрú въ Францýзской Чáсти стр. 826—829.

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЕЛЬ РОССІЙСКИХЪ ЧИНОВЪ.

Классы.	Чины гражданскіе.	Соотвѣтствующіе: Военные.	Морскіе.	Придворные.
1.	..Государств. Канцлеръ..	Генералъ-Фельдмаршалъ.	.Генералъ-Адмиралъ..	....—.....
2.	Дѣйствительный Тайный Совѣтникъ.	Генералъ отъ Инфантеріи. Генералъ отъ Кавалеріи.. Генералъ отъ Артиллеріи.	.....Адмиралъ	Оберъ-Камергеръ. Оберъ-Гофмейстеръ. Оберъ-Гофмаршалъ. Оберъ-Шенкъ.
3.	...Тайный Совѣтникъ...	.Генералъ-Лейтенантъ...	...Вице-Адмиралъ....	Гофмейстеръ. Гофмаршалъ. Егермейстеръ.
4.	Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ.	....Генералъ-Маіоръ....	..Контръ-Адмиралъ..	.....—.....
5.	...Статскій Совѣтникъ...	.....—	.....—.....	.....— ....
		Штабъ-Офицеры.		
6.	.Коллежскій Совѣтникъ..	.....Полковникъ.....	.Капитанъ 1-го ранга.	..Камеръ-Фурьеръ...
7.	.Надворный Совѣтникъ...	.....Подполковникъ.....	.Капитанъ 2-го ранга.	.....—.....
8.	.Коллежскій Ассессоръ...	.....Маіоръ.....	Капитанъ-Лейтенантъ.	.....—.....
		Оберъ-Офицеры.		
9.	.Титулярный Совѣтникъ..	Капитанъ (*съ Инфантеріи*) Ротмистръ (*съ Кавалеріи*).	.....Лейтенантъ....	....Гоф-Фурьеръ.....
10.	..Коллежскій Секретарь..	Штабсъ-Капитанъ. ...Штабсъ-Ротмистръ..	.....—.....	.....—.....
11.	.Корабельный Секретарь..	.....—.....	.....—.....	.....—.....
12.	..Губернскій Секретарь..	.....Поручикъ.....	.....Мичманъ.....	Тафельдекеръ. Кофешенкъ. Мундшенкъ.
13.	Сенатскій, Синодскій и Кабинетскій Регистраторы.	.....Подпоручикъ.....	.....—.....	.....—.....
14.	Коллежскій Регистраторъ.	Прапорщикъ (*съ Инфант.*) Корнетъ (*съ Кавалеріи*).	.....—.....	.....—.....

Les officiers de la jeune garde, des corps des ingénieurs et des cadets, ont un grade sur ceux de la ligne, et les officiers de la vieille garde en ont deux, et cela jusqu'au grade de Colonel.

La 5ème classe de la hiérarchie militaire, qui comprenait les grades Бригадиръ et Капитанъ-Командоръ, a été supprimée. Il en est de même de la 11ème classe. Il faut encore observer que dans les gardes impériales la 7ème et la 8ème classe (подполковникъ et маіоръ) n'existent pas, et de même la 8ème classe (маіоръ) dans les corps des ingénieurs des mines et des voies de communication.

Dans la hiérarchie militaire, ainsi que dans celle de la marine, les grades de la 14ème à la 7ème classe donnent la noblesse personnelle, et les grades supérieurs, dès la 6ème classe, la noblesse héréditaire; tandis que dans la hiérarchie civile et autres, la noblesse personnelle ne s'acquiert que dès la 9ème classe (титулярный совѣтникъ), et la noblesse héréditaire seulement de la 4ème (дѣйствительный статскій совѣтникъ).

TABLEAU SYNOPTIQUE DE LA HIÉRARCHIE RUSSE.

ЧИНЫ. ГОРНЫЯ.	ЧИНЫ. УЧЕНЫЯ СТЕПЕНИ.	Классы.	ТИТУЛЫ.	ЦЕРКОВНАЯ ІЕРАРХІЯ.
———	———	1.	Высокопревосходи́тельство.	Монáшествующее Духове́нство.
———	———	2.		1. Митрополи́тъ. 2. Архіепи́скопъ.
———	———	3.	Превосходи́тельство.	Титулъ: Высокопреосвяще́нство. 3. Епи́скопъ.
———	———	4.		
Оберъ-Верга́уптманъ.	———	5.	Высокоро́діе.	Тит.: Преосвяще́нство.
....Верга́уптманъ....	———	6.	Высокоблагоро́діе..	4. Архимандри́тъ. 5. Игу́менъ.
.Оберъ-Берги́йстеръ..	———	7.		Тит.: Высокопреподо́біе.
Оберъ-Гаттенверва́льтеръ. Берги́йстеръ.	.....До́кторъ.....	8.		Бѣлое Духове́нство.
Маркшейде́ръ. Оберъ-Бергпробі́реръ.	.....Магі́стръ.....	9.	Благоро́діе.	6. Протоіере́й. Тит.: Высокопреподо́біе. 7. Іере́й или Свяще́нникъ. Тит.: Преподо́біе.
..Гаттенверва́льтеръ...	.....Канди́датъ.....	10.		
———	———	11.		
Бергпробі́реръ. Берггешво́реръ.	Дѣйстви́тельный Студе́нтъ.	12.		8. Протодіа́конъ.
....Шихтме́йстеръ....	———	13.		9. Діа́конъ.
....Шихтме́йстеръ....	———	14.		

La 4ème classe de la hiérarchie civile comprend encore les titulaires Оберъ-Прокуро́ръ et Геральдме́йстеръ; la 6ème le titulaire Вое́нный Сове́тникъ, et la 13ème le titulaire Провинціа́льный Секрета́рь.

Aux premières charges de la Cour appartiennent encore: Оберъ-Шталме́йстеръ, Оберъ-Егерме́йстеръ, Оберъ-Церемоніймейстеръ, Дире́кторъ Императорскихъ Теа́тровъ, et aux secondes: Шталме́йстеръ, Оберъ-Форшне́йдеръ, Церемоніймейстеръ, ainsi que les charges Камерге́ръ et Камеръ-Ю́нкеръ.

Les grades indiqués ci-dessus dans la hiérarchie des mines, ne sont conservés que pour ceux qui les ont obtenus jusqu'en 1834, c'est-à-dire jusqu'à la formation du corps des ingénieurs des mines; aujourd'hui les employés du département des mines sont nommés fonctionnaires de telle ou telle classe.

Les titres de Высокопревосходи́тельство, Превосходи́тельство, Высокоро́діе, etc., ne sont donnés qu'aux fonctionnaires qui n'en ont pas d'autres: les princes et les comtes russes ont le titre de Сія́тельство (Excellence), et les princes de l'empire celui de Свѣтлость (Altesse sérénissime).

РОССІЙСКАЯ МЕТРОЛОГІЯ,

или

СРАВНЕНІЕ

РОССІЙСКИХЪ МѢРЪ, ВѢСОВЪ И МОНЕТЪ СЪ ФРАНЦУЗСКИМИ, ПРУССКИМИ, БАДЕНСКИМИ И АНГЛІЙСКИМИ.

I. Линѣйныя или Погонныя мѣры.

Россійскія.	Françaises.	Preußische.	Badische.	English.
Футъ = 12 дюймовъ..... =	3,048 décimètres.	0,971 Fuß.....	1,016 Fuß.....	1,000 feet.
Дюймъ = 10 линій..... =	2,540 centimètres	0,971 Zoll.....	0,847 Zoll.....	1,000 inch.
Линія = 10 скрупуловъ.. =	2,540 millimètres	1,165 Linie.....	0,847 Linie.....	1,000 line.
Скрупулъ..... =	0,254 millimètre.	1,398 Scrupel..	0,085 Punkt....	0,100 line.
Сажень { 7 футовъ..... = / 3 аршина..... =	21,336 décimètres.	6,798 Fuß.....	7,113 Fuß.....	7,000 feet.
Аршинъ { = 16 вершковъ.. / = 28 дюймовъ.. =	2,134 mètres....	1,133 Faden....	1,185 Klafter...	1,167 fathom.
	0,711 mètre.....	1,066 Elle.....	1,185 Elle.....	0,778 yard.
	7,112 décimètres.	2,266 Fuß.....	2,371 Fuß.....	2,333 feet.
Вершокъ = 1¾ дюйм... =	4,445 centimètres	1,699 Zoll.....	1,482 Zoll.....	1,750 inch.
Верста = 500 саженъ.. { = / =	1066,781 mètres..	282,520 Ruthen...	355,556 Ruthen...	212,160 furlongs.
	1,067 kilomètre .	0,144 Meile....	0,120 Meile....	0,663 mile.
	Le Mètre est la dixmillionième partie du quart du méridien terrestre.	Der preußische Fuß stimmt mit dem rheinländischen überein.	Die badischen Maße sind von den französischen abgeleitet.	The English foot is equal to the Russian.

Россійскій футъ одинаковъ съ Англійскимъ. Верста, путевая мѣра, содержитъ въ себѣ 500 саженъ, или 3500 футовъ.

II. Квадратныя мѣры.

Десятина = 2400 кв.саж. { = / =	109,250 ares.....	770.202 □.Ruthen.	1213,200 □.Rth.	432,000 sq. rods.	
	1,092 hectare..	4,279 Morgen...	3,033 Morgen..	2,700 acres.	
Кв.саженъ = { 49 кв. фут. = / 9 кв. арш. =	0,045 are.....	46,212 □ab.Fuß.	50,580 □.Fuß..	432,000 sq. feet.	
	4,552 centiares.	1,284 □.Faden..	1,404 □.Klfter.	1,361 sq. fathom.	
Кв. арш. = 256 кв. верш. =	0,506 centiare..	5,135 □ab. Fuß.	5,612 □.Fuß..	6,605 sq. yard.	
Кв. футъ = 144 кв. дюйм. =	0,093 centiare..	0,943 □ab. Fuß.	1,032 □.Fuß..	1,000 sq. feet.	

Десятина, мѣра поземельная или поверхности, есть прямоугольный параллелограммъ, имѣющій длинника 80, а поперечника 30 саженъ; то есть, она равна 2400 квадратныхъ саженъ или 21,600 квадратныхъ аршинъ.

III. Кубическія мѣры.

Куб. футъ = 1728 куб. д. =	28,315 décim. cub. / 0,028 stère.....	0,916 Kubikfuß...	1,049 Kubikfuß...	1,000 cubic feet.
Куб. арш. = 4096 к. верш. =	0,360 stère.....	11,745 Kubikfuß...	13,305 Kubikfuß...	12,704 cubic feet.
Куб. саж. = 343 куб. фут. =	9,712 stères.....	3,909 Klafter....	3,496 Klafter....	2,686 cords.

IV. Мѣры вмѣстимости.

Россійскія.	Françaises.	Preußische.	Badische.	English.
Для сыпучихъ тѣлъ.				
Ласть = 12 четвертей . . . =	25,166 hectolitres.	1,910 Wispel	1,667 Zuber	8,662 quarters.
Четверть = 2 осьмины . . . =	2,097 hectolitres.	3,819 Scheffel . . .	1,398 Malter	5,775 bushels.
Осьмина = 4 четверика . . =	1,049 hectolitre . .	1,910 Scheffel	0,989 Sester	11,550 pecks.
Четверикъ = 8 гарнцевъ . =	2,621 décalitres .	0,477 Scheffel . . .	1,747 Sester	5,775 gallons.
Гарнецъ = 30 частей . . . =	3,277 litres	0,954 Metze	3,185 Mäßlein . . .	2,887 quarts.
Для жидкостей.				
Ведро = (8 штофовъ . . . =	1,229 décalitre . .	0,179 Eimer	0,819 Stübe	2,707 gallons.
Ведро = (10 кружекъ . . . =	12,290 litres	0,358 Anker	3,193 Maaß	10,828 quarts.
Кружка = 10 чарокъ . . . . =	1,229 litre	0,119 Ohmt	3,193 Glas	2,166 pins.
Бочка = 40 ведеръ . . . . . =	4,916 hectolitres.	3,580 Ohm	3,277 Ohm	0,859 pipe.

Четверикъ содержитъ въ себѣ 64 фунта, а Ведро 30 фунтовъ лѣтней чистой водй.

V. Вѣсы.

Берковецъ = 10 пудовъ . =	16,380 myriagr. . .	3,184 Centner. . . .	3,276 Centner. . . .	3,612 quintals.
Пудъ = 40 фунтовъ . . . . . =	16,380 kilogr.	25,023 Pfund.	32,762 Pfund.	36,113 pds avoir-
Фунтъ = 32 лота . . . . . =	0,410 kilogramme	0,876 Pfund.	0,819 Pfund.	0,903 „ [dupois
Лотъ = 3 золотника . . . . . =	12,797 grammes. .	0,876 Loth	0,819 Loth	0,451 ounce.
Золотникъ = 96 долей . . . =	4,266 grammes. .	1,167 Quentchen. .	1,092 Quentchen. .	2,408 drams.

Фунтъ Медицинскаго вѣса дѣлится на 12 унцій, 96 драхмъ, 288 скрупуловъ, 5760 грановъ; онъ вѣситъ 84 золотника; т. е., 8 медицинскихъ фунтовъ = 7 обыкновенныхъ.

VI. Монеты.

Золотая монета.

Империалъ = 10 рублей. =	41 francs, 10 cent.	11 Thlr.	19 Guld., 12 Kreuz.	32 shillings.
Полуимпериалъ = 5 руб. =	20 „ 55 „	5 „ 15 Silbgr.	9 „ 36 „	16 „

Серебряная монета.

Рублёвикъ = 100 копѣекъ =	4 francs	1 Thl., 2 Sgr.	1 Guld., 52 Kreuz. .	3 shill. 2 pence.
Полтинникъ = 50 коп. . . =	2 „	. . . . . 16 „	. . . . . 56 „ . .	1 „ 7 „ 2 farth.
Четвертакъ = 25 коп. . . . =	1 „	. . . . . 8 „	. . . . . 28 „ . .	. . . . . 8 „ 1 „
Двугривенникъ = 20 кон. =	. . . . . 80 cent.	. . . . . 6 „ 5 Pf.	. . . . . 22 „ 2 Pf.	. . . . . 7 „ 2 „
Гривенникъ = 10 коп. . . =	. . . . . 40 „	. . . . . 3 „ 3 „	. . . . . 11 „ 1 „	. . . . . 3 „ 3 „
Пятакъ = 5 копѣекъ. . . . =	. . . . . 20 „	. . . . . 1 „ 7 „	. . . . . 5 „ 2 „	. . . . . 1 „ 3 „
Алтынъ = 15 копѣекъ. . . =	. . . . . 60 „	. . . . . 3 „ 21 „	. . . . . 17 „ - „	. . . . . 5 „ - „

Мѣдная монета.

Трехкопѣечникъ = 3 копѣйки.
Грошъ = 2 копѣйки.
Копѣйка = 2 денежки.
Денежка = 2 полушки.

Мѣдная старая монета принята равнозначащею ассигнаціонной, а съ 1-го января 1843 года назначено считать на серебро: десятикопѣечникъ за 3 коп., пятикопѣечникъ за 1½, двухкопѣечникъ за ½, а копѣйку за ⅓ коп.

Рубль серебромъ = 3½ руб. ассигн., а рубль золотомъ даётъ 3 копѣйки лажу противъ серебрянаго; т. е., 5 рублей золотомъ считается за 5 руб. 15 коп. сер.
Платиновая монета, въ 3, 6 и 12 рубл., которая ходила альпари, нынѣ вышла изъ обращенія.

VII. Термометръ.

	Стоградусный.		Реомюров.		Фаренгейтовъ.
Кипящая вода. . . .	+ 100°	=	+ 80°	=	+ 212°
Точка замерзанія.	0°	=	0°	=	32°
	— 20°	=	— 16°	=	— 4°

Градусъ Стоградуснаго Термометра равенъ съ четырьмя пятыхъ изъ Реомюрова, а съ однимъ градусомъ и четырьмя пятыхъ изъ Фаренгейтова.

ДОПОЛНЕНІЯ И ПОПРАВКИ.

Безвыходный, *adj.* qui ne sert pas ; *fig.* qui est sans issue.	nicht ausgehend; ‖ohne Ausgang.	not going out; ‖ without issue.
Главенство, *sm.* la suprématie (*du pape*).....	die Oberherrschaft, Obergewalt.	supremacy.
Животворя́щий, *adj. sl.* qui est la source de la vie...	das Leben gebend	life-giving.
Земледе́лие, *sm.* l'agronomie *f*.....[Saint-Esprit	die Ackerbaukunde	agronomy, agriculturism.
Исхожде́ние, *sm. Théol.* (Сватаго Духа) la procession du	das Ausgehen des heiligen Geistes	the proceeding of the Holy
Капе́лла, *sf. Astr.* (*звѣзда Коза́*) la Chèvre (*étoile*).	die Ziege, Capella (Stern)...	Capella (*a star*). [Ghost
Крупору́шка, *sf.* le moulin à monder l'orge. [*deux tours*]	die Graupenmühle.....	mill for pealing barley.
Монито́ръ, *sm. Mar.* le monitor (*navire cuirassé à une ou*	der Monitor (Panzerschiff)...	monitor (*armour-clad ship*).
Наѣзжий, *adj.* utile pour la route.....	zur Reise nützlich	for the road, travelling.
Незаслуженный, *adj.* immérité.....	unverdient.....	unmerited.
Неи́справится, *v. imp.* (*ему* —) il est incorrigible...[ardent	unverbesserlich.....	he is incorrigible.
Неопали́мый, *adj.* incombustible; ‖(-мая купина́) le buisson	unverbrennbar; ‖der feurige Busch	incombustible; ‖ the burning
Облечённый, *adj.* (-ное ударе́ние) *Gram.* l'accent circon-	der Circumflex, das Dehnungs-	the circumflex. [bush
Объедине́ние, *sm.* l'unification *f*.....[flexe m	das Vereinen .....[zeichen	unifying, unification.
Объедини́ть, L.s. объединя́ть, *sa.* unifier.....	einheitlich machen, vereinen...	to unify.
Преноси́ть, **перенести́**, **Перенесе́ние**, *sl. sm.* **Переноси́ть** и	**Перенесе́ние.**	
Цикло́нъ, *sm.* le cyclone (*trombe*).....	die Cyclone, der Wirbelsturm..	cyclon, typhoon.
Шу́леръ, *sm.* le joueur de mauvaise foi.....	ein falscher Kartenspieler.....	a false gamester

RETURN TO ➔ **CIRCULATION DEPARTMENT**
198 Main Stacks

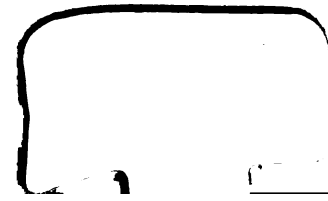
LOAN PERIOD 1 **HOME USE**	2	3
4	5	6

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS.
Renewls and Recharges may be made 4 days prior to the due date.
Books may be Renewed by calling 642-3405.

DUE AS STAMPED BELOW

NOV 27 1999		

FORM NO. DD6

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY
BERKELEY, CA 94720-6000

YC119509